

ROLLO

1528

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA

A. G. I. I.

DIV. MICROFILMACION

ROLLO N° 1528 (SI)

ACTA DE APERTURA DE MICROFILMACION:

LUGAR DE LA MICROFILMACION (ORGANISMO): DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA.

FECHA DE INICIACION DE LA MICROFILMACION: 01 de octubre de 1996.

DENOMINACION DE LA DOCUMENTACION: DOCUMENTOS DE LA D.G.I.D. CORRESPONDIENTES AL AÑO 1995.

IDENTIFICACION DEL PRIMER ORIGINAL MICROFILMADO: R.E. 9512162.Ref. a:

COLOMBIA : Crisis gubernamental por infiltracion de narcodinero en campaña de Samper (AGO) . Fs. 01/61

OPERARIO/S: Sdo. lra. Sonia Mello y Sdo. lra. Marlene Silva.

REDUCCION DE IMAGEN: 29 X

SISTEMA EMPLEADO: STANDARD

ROLLO SIMULTANEO: NO

DESCARTE: //

PREPARACION DOCUMENTAL: //

CONTROL: Personal del A.G.I.I.

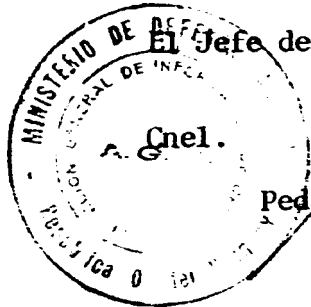
VISTO: Una vez comprobadas las características que contiene el primer documento en la apertura del acta, se procede a la iniciación de la microfilmación firmando para su constancia el funcionario responsable y la Dirección de la Oficina.-

El Encargado de la División Microfilmación

Sgto.1ro.



Efrain Silva



El Jefe del AGII DE LA D.G.I.D.

Pedro Barneix.

Documentos D.G.I.D

Año 1995

Nº DOCUMENTO

9512162

TÍTULO Colombia: Crisis gubernamental, por infiltración de dinero

tema 82 Observador, en campaña de Samper (AGO). -

FECHA DE RECEPCIÓN 11/8/95

RELACIONES 11146 11229 65890

65892 11422 50077+

65892 11670 11686

11514 11228

11214 11660

ENTRADA
CRUZADO

Anexo

■ NARCOTRÁFICO Y PODER

El gobierno colombiano descalifica acusaciones

La financiación de la campaña presidencial
vuelve a cobrar fuerza en la escena política

Colombia volvió a ser sacudida ayer por revelaciones políticas que vinculan al gobierno con el narcotráfico, al ser conocida una confesión judicial del ex tesorero de la campaña del presidente del país, Ernesto Samper, reveladas por el propio gobierno.

*La desaparición de un
cheque despertó
sospechas de doble
contabilidad*

El ministro de Defensa, Fernando Botero Zea, reveló ayer las denuncias hechas en un interrogatorio al ex tesorero de la campaña presidencial, Santiago Medina, para luego descalificarlas.

Entre las acusaciones se denunció que cuando Samper fue embajador en España, en 1993, recibió al ex senador liberal Eduardo Mestre y al periodista

Alberto Giraldo, encarcelado por sus vínculos con el cartel de Cali, para llegar a un acuerdo sobre la financiación de la campaña electoral del actual presidente. Una reunión existió, pero no con esas personas, aclaró el ministro.

La denuncia más explosiva implicaba a Samper y Botero por ordenar recibir fondos del narcotráfico y utilizarlos para financiar la campaña electoral, cosa que ha sido negada enfáticamente. Botero señaló ayer que el objetivo del ex tesorero de Samper, Santiago Medina, es "ensuciar" al presidente y a su gobierno, como también a personalidades que colaboraron en la campaña electoral.

Hasta ahora existe una prueba judicial que parece contundente sobre la infiltración de dinero del narcotráfico en la campaña: un cheque que recibió Medina, girado a su nombre y luego endosado por él para ser enviado a Cali para financiar la segunda vuelta electoral. Ese cheque no aparece en la contabilidad oficial, por lo que se sospecha que hubo doble contabilidad. (En base a EFE)

Doc. con partes poco
legibles.

CA 6A

9512162 -

ENTRADO

CRUZADO

■ RENUNCIÓ SU MINISTRO DE DEFENSA TRAS SER ACUSADO DE RECIBIR DINERO DEL NARCOTRÁFICO

Samper cada vez más comprometido

El ministro de Defensa de Colombia renunció, en medio de la crisis política del gobierno, por la presunta financiación de su campaña con dinero del narcotráfico



- **CRISIS.** La crisis comenzó la semana pasada cuando se conoció la captura del tesorero de campaña de Samper, Santiago Medina.
- **DECLARACIÓN.** Medina admitió que el Cartel de Cali había hecho aportes a la campaña presidencial de Samper.
- **DEFENSA.** Los ministros de Interior y Defensa negaron las acusaciones y acusaron a la Fiscalía de filtrar información para desestabilizar.
- **ACUSACIONES.** Pese a la confianza de Samper en su gabinete, la crisis empezó con los pedidos de renuncia hechos por la oposición.
- **PRUEBAS.** La Fiscalía envió pruebas a la Corte Suprema para que determine si existe delito.
- **ESTUDIO.** La justicia analiza si ordenará la investigación penal de Botero, a quien Medina acusó de recibir fondos narcos.
- **AMENAZAS.** El gobierno enfrenta su más serio problema político a menos de una semana de cumplir su primer año en el poder.

Fernando Botero, titular de Defensa, se convirtió ayer en la primera cabeza del gobierno, presidido por Ernesto Samper, que rueda en medio de un escándalo debido a la presunta infiltración de fondos del cartel de Cali, en la campaña presidencial del Partido Liberal que llevó al triunfo a Samper en 1994.

El renunciante secretario de Estado dijo que los últimos días fueron los más difíciles de su vida y agregó: "No puedo prolongar más una situación en la cual se pone en entredicho mi actuación personal".

Botero anunció que responderá ante la Justicia colombiana por las acusaciones y que respaldará y adoptará lo que determine la Fiscalía que investiga la presunta financiación de las campañas políticas por parte del narcotráfico.

Por su parte la Fiscalía solicitó a un alto tribunal que investigue al ex ministro, de 38 años e hijo del pintor y escultor Fernando Botero, considerado como una de las figuras jóvenes más representativas del gobernante Partido Liberal.

Botero obtuvo como ministro de Defensa los más importantes logros de los últimos años del gobierno colombiano contra el narcotráfico al asestar fuertes golpes al ahora debilitado cartel de Cali.

La renuncia de Botero se pro-

dujo luego que el Parlamento anunció que investigará a Samper por la aparente infiltración de dinero de los narcos en su campaña electoral. El enfrentamiento con la Fiscalía y la crisis en el gobierno surgió luego de la captura de Santiago Medina, ex tesorero de la campaña de Samper.

Medina declaró ante la Fiscalía que la campaña del candidato liberal recibió fondos del cartel de las drogas y que, además, Samper y su equipo de colaboradores, actualmente en el gobierno, eran conscientes del hecho. En respuesta, Botero y el ministro del Interior, Horacio Serpa, desmintieron la versión y acusaron a la Fiscalía de filtrar información en un "proceso perverso" con el fin de desestabilizar al gobierno de Samper.

Aunque Samper negó haber recibido dinero del narcotráfico, recientemente admitió la posibilidad de que hubiera sucedido a sus espaldas.

En otro ángulo de la crisis, el presidente recibió ayer con "be-

Botero responderá ante la Justicia y respaldará y adoptará lo que se determine

neplácito" la decisión del Congreso de investigarlo, e inmediatamente se dirigió al organismo correspondiente para ofrecerle su colaboración.

Previamente, el presidente ha-

bía denunciado una campaña de "chantaje moral" contra su gobierno y contra el país por parte del prácticamente desarticulado cartel de Cali.

Samper fue felicitado por EEUU en junio por su "coraje" para enfrentar y combatir al narcotráfico tras la captura del jefe del cartel de Cali, Gilberto Rodríguez Orejuela, y del tercer hombre de esa organización, José Santacruz Londoño.

Otros tres jefes narcos se sometieron a la Justicia presionados por las autoridades y la organización está casi desmantelada por los operativos policiales y militares que allanaron sus empresas, propiedades y confiscaron sus recursos financieros y de comunicaciones. (En base a AP, Reuters y EFE)

La guerrilla también jaquea a Samper

El presidente Ernesto Samper Pizano admitió ayer el fracaso de sus esfuerzos por buscar una salida política al conflicto interno, debido a que los grupos guerrilleros respondieron a la invitación de paz con hechos de guerra.

Al aceptar la renuncia del comisionado de paz, Carlos Holmes Trujillo, el presidente anunció que hará un último esfuerzo para iniciar las negociaciones antes de

declarar suspendido el proceso de paz y buscar fórmulas alternativas. La guerrilla del Ejército de Liberación Nacional (ELN) en un comunicado suscrito por su máximo líder, el ex sacerdote español Manuel Pérez, dijo ayer que el gobierno "está a punto de lanzarse al despeñadero sin retorno de la guerra total".

El presidente aseguró que "el

llevará a una política de tierra arrasada para combatir a la subversión armada", aunque reforzará con nuevos equipos y estrategias el poderío militar".

Según el comunicado del ELN "el gobierno ha tenido oídos sordos a todas nuestras propuestas" de desmilitarizar amplias zonas del país para iniciar allí las negociaciones de paz. (En base a AP)

Análisis
RAÚL BAREÑO

Un necesario sacrificio de distensión

Colombia, el narcotráfico y el poder vuelven a estar interconectados y se transformaron en los últimos días en foco de atención continental, principalmente en EEUU, cuyo gobierno reclama cada vez más a Samper una posición dura contra el narcotráfico.

Cuando Bogotá aún no se recordaba del escándalo por la detención del tesorero de la campaña de Samper, Santiago Medina, la crisis del gobierno cobró una nueva cabeza: el renunciante ministro de Defensa. El presidente no ha encontrado otro atenuante que denunciar reiteradas veces una campaña de "chantaje moral" contra su administración y contra el país desde las sombras del moribundo cartel de Cali.

El alejamiento de Botero significa el sacrificio de Samper para enfriar los choques entre el gobierno y la Fiscalía y, a la vez, quitarle al criticado presidente un peso de encima en sus intentos por contener la presión de la Casa Blanca.

9512162

DOCUMENTO _____

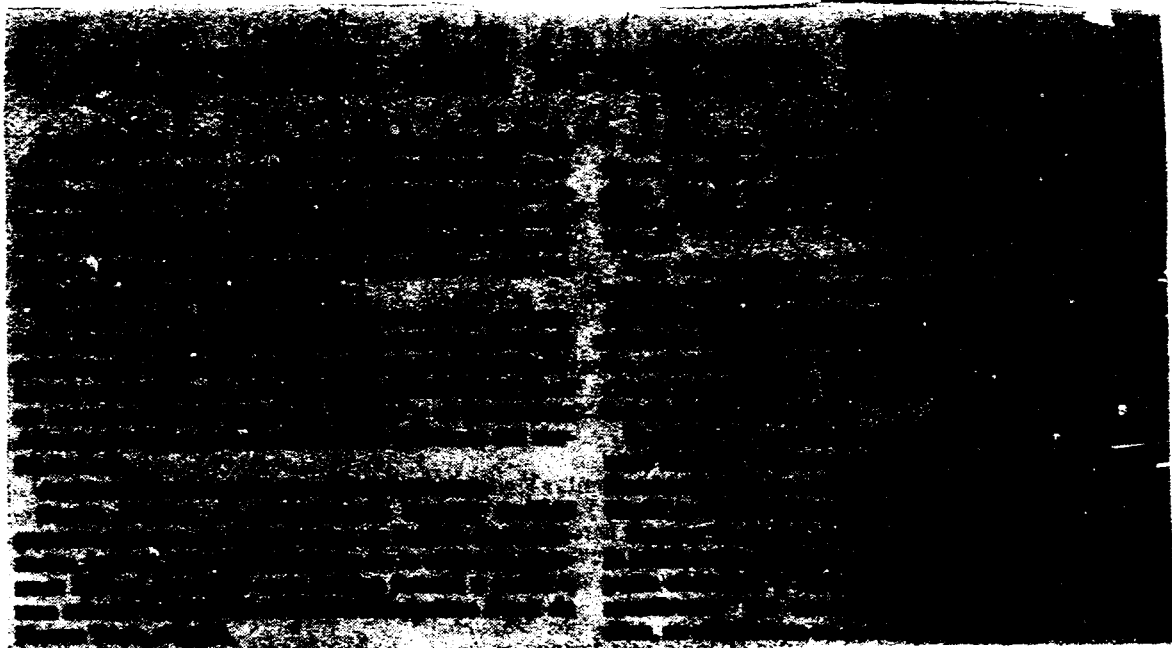
TITULO _____

PROCEDENCIA *LA NACION*

FECHA DE RECEPCIÓN *3/8/98*

VINCULACIONES _____

ENTRADO _____
CRUZADO _____



Nº DOCUMENTO _____

TÍTULO _____

PROCEDENCIA *El Observador*

FECHA DE PROCE-DENCIA *4/8/95*

VARIACIONES _____

ENTRADO _____

CRUZADO _____

■ POR PRESUNTOS VÍNCULOS CON EL NARCOTRÁFICO

El Congreso investigará a Samper

2/8 E.O.

El Legislativo colombiano anunció ayer la decisión de investigarlo por su conexión con el narcotráfico y el financiamiento de su campaña electoral

La Comisión de Acusaciones de la Cámara de Representantes anunció ayer que investigará al presidente de Colombia, Ernesto Samper, por los presuntos aportes del narcotráfico a la campaña electoral que lo llevó al poder en 1994.

"La Comisión, de acuerdo con la Constitución y el Código de Procedimiento Penal, puede iniciar de oficio una investigación contra el presidente de la república", dijo el parlamentario Mario Rincón, al anunciar la decisión legislativa.

La situación se agravó tras un

El malestar político comenzó con las indagatorias del tesorero de Samper

abierto enfrentamiento entre el gobierno y la Fiscalía General, mostrando una nueva arista del escándalo que sacude a Colombia en el marco de las investigaciones que buscan establecer si hubo dinero del narcotraficante cartel de Cali en la campaña que llevó al presidente colombiano, Ernesto Samper Pizano, al triunfo en las elecciones presidenciales del año pasado.

El enfrentamiento que ya se estaba gestando desde la semana pasada, nació a raíz de las frecuentes violaciones de la reserva sumarial por parte de varios medios de prensa, hecho del que el gobierno culpa a funcionarios de la Fiscalía.

El proceso, que lleva varios meses en curso, dio un giro es-



pectacular la semana pasada cuando el órgano acusador de la Justicia ordenó el arresto de quien fuera el tesorero en la campaña presidencial de Samper, Santiago Medina, ante evidencias de que recibió dinero de una supuesta "empresa fachada" del cartel de Cali. A pesar de que el

gobierno de Samper ha respaldado las pesquisas de la Fiscalía General, el malestar empezó cuando las indagatorias de Medina y de otras personas que han declarado dentro de ese proceso se convirtieron en noticias de primera plana, en una flagrante violación de la reserva sumarial.

Samper, afirmó que no hay "nada más inconveniente para la estabilidad democrática" que la ruptura del gobierno con la Fiscalía. Según el mandatario, la mejor prueba de su honestidad es la declaración de "guerra" que le hizo al cartel de Cali desde que asumió el cargo. (En base a DPA y EFE)

El presidente desautorizó a dos ministros

El presidente Ernesto Samper prohibió ayer a los funcionarios del Estado discutir públicamente las decisiones judiciales, un gesto que fue interpretado como la desautorización a sus ministros de Defensa y del Interior.

El ministro de esta última cartera, Horacio Serpa, acusó ayer al organismo judicial de seguir "un

proceso perverso, cuyo objetivo es enlodar a Samper y a los funcionarios del gobierno".

La prohibición incluye "emitir juicios públicos o controvertir situaciones alrededor de hechos, documentos o evidencias que obran en procesos judiciales sometidos a la reserva sumarial".

Agregó que el gobierno apoya

las investigaciones de la Fiscalía destacando que con este organismo de contralor "juntos logramos prácticamente el desmantelamiento del cartel de Cali".

La Fiscalía, por su parte, afirmó que nada tiene por objetivo la desestabilización sino establecer la verdad de los hechos. (En base a AP y Reuter)

9512162

DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDENCIA

FE.

VINCULACIONES

EL OBSERVADOR
4/8/95

ENTRADO

CRUZADO

■ AMPLIAN LA INVESTIGACIÓN SOBRE FINANCIAMIENTO ILEGAL DE LOS PARTIDOS POLÍTICOS

Todos bajo sospecha en Colombia

Es "un clamor popular" el pedido de renuncia de los implicados en casos de corrupción y exigen que la Justicia llegue hasta las últimas consecuencias

El Consejo Nacional Electoral (CNE) de Colombia ordenó investigar todas las campañas electorales de los distintos partidos políticos para verificar si se registraron irregularidades en su financiación.

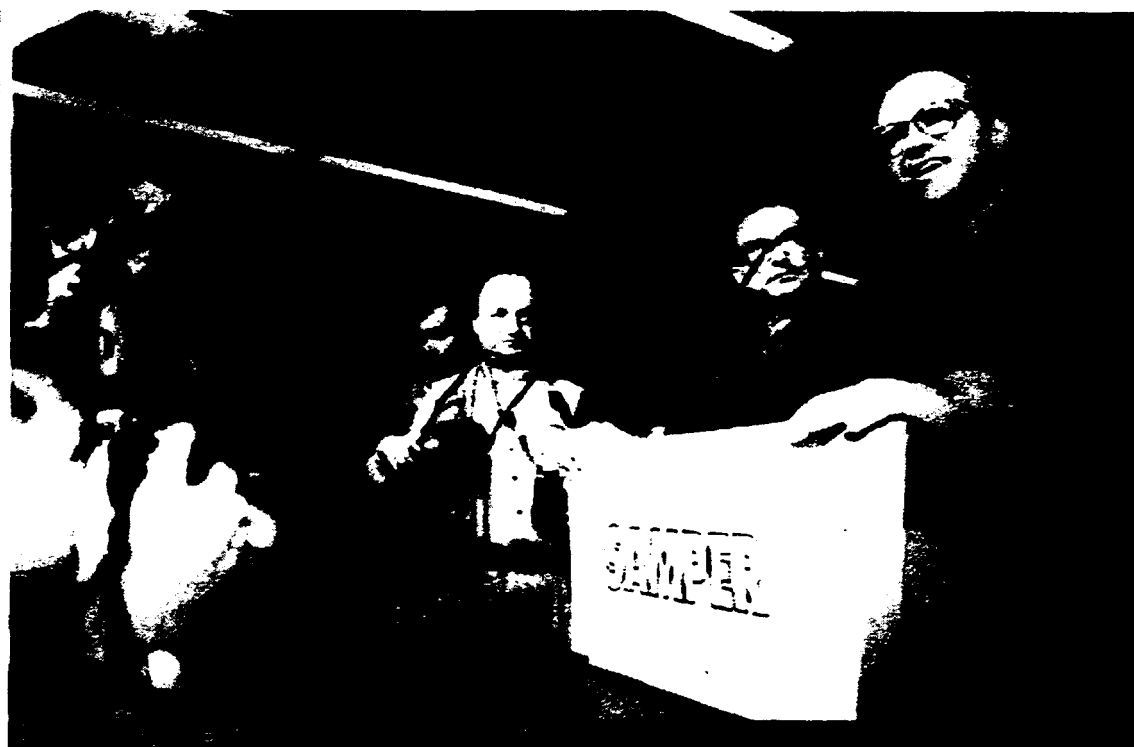
El presidente del CNE señaló que se revisarán las cuentas y libros contables de los responsables de las campañas proselitistas del año pasado, previas a las elecciones en que triunfó el presidente Ernesto Samper.

El anuncio fue hecho en medio de la peor crisis institucional y política de los últimos tiempos en Colombia, tras las acusaciones de que la campaña de Samper fue financiada con aportes provenientes del narcotráfico a través del cartel de Cali.

Según investigaciones, también Pastrana recibió fondos de dudosa procedencia

La crisis se ha agudizado en los últimos días con un virtual enfrentamiento entre el gobierno y la Fiscalía, a lo que se sumó la renuncia -aceptada por el presidente- del ministro de Defensa, Fernando Botero Zea, director de la campaña de Samper.

Ayer, Botero dijo que fue víctima de las mafias de la droga que intentan desestabilizar al gobierno y que el próximo objetivo, según el ex ministro, es Samper. El CNE podrá, de acuerdo a la ley, ordenar y buscar pruebas, revisar libros y documentos -tanto públicos como privados- e ins-



peccionar la contabilidad de las entidades financieras, así como recibir testimonios de personas vinculadas al tema.

El empresario Santiago Medina, ex tesorero de campaña del presidente, acusó ante la Fiscalía a Botero y a otros miembros del gobierno de conocer la procedencia ilegal de los fondos que sustentaron la carrera de Samper al gobierno. Según grabaciones y testimonios de personas involucradas en la investigación, también la campaña política del conservador Andrés Pastrana recibió fondos de dudosa procedencia.

Samper cumplió ayer 45 años, inmerso en la crisis de su gobierno y ante persistentes exhortaciones a que renuncie por el escándalo. El mandatario enfrenta un proceso político en el Congreso,

pero uno de sus antiguos aliados, el ex alcalde de Barranquilla, declaró que ese mecanismo constitucional "no tiene mucho peso porque la Constitución ya ha sido pisoteada por el presidente".

El ex funcionario advirtió que es "un clamor popular" que renuncie el presidente y sus ministros implicados en la corrupción y que la justicia llegue hasta las últimas consecuencias.

Anoche, el Partido Conservador, socio minoritario de la coalición de gobierno, amenazó con abandonar el gobierno si en los próximos días no se aclara totalmente el tema de la financiación ilegal.

RESPALDO ESTADOUNIDENSE

La Casa Blanca reiteró ayer el respaldo del gobierno de EEUU a

Samper y su lucha contra el narcotráfico y señaló que espera que la actual crisis gubernamental no interfiera en la represión lanzada por el gobierno contra los carteles de la droga.

El Departamento de Estado extendió también su apoyo a Botero, mientras el portavoz presidencial, David McCurry, dijo que confía en que nada de lo que está pasando en Colombia a nivel del gobierno, interfiera en los esfuerzos del país contra el narcotráfico. Festejo crítico. (En base a AP, Reuter y EFE)

9512162

ENTRADO

CRUZADO

■ ARRESTARON A MIGUEL RODRÍGUEZ OREJUELA, NÚMERO DOS DEL CARTEL DE CALI

Una captura que favorece a Samper

Tras un tranquilo operativo, el narcotraficante, detenido en un momento clave para Samper, declaró que no entregó dinero al presidente a quien definió como "un hombre honesto"

7/8 ED.

En una rápida y tranquila operación, fuerzas combinadas de la Armada y la Policía capturaron en la madrugada de ayer a Miguel Rodríguez Orejuela, el número dos del cartel de Cali, informó el ministro de Defensa (encargado) general Camilo Zúñiga.

El poderoso narcotraficante fue arrestado por la Policía en un apartamento del oeste de Cali, en compañía de su primera esposa Amparo Arbeláez, Jesús Zapata, su jefe de seguridad y otras dos empleadas del servicio doméstico, dijo el ministro en un comunicado leído ante alrededor de cien periodistas.

"Fue una captura tranquila y ninguno de ellos opuso resistencia", informó un portavoz del comando de elite de la Policía que localizó al líder del cartel de la droga.

Miguel Rodríguez Orejuela declaró ayer que no entregó dinero para financiar la campaña electoral del presidente Samper.

"No he dado plata a nadie. El presidente es un hombre honesto", tras hacer declaraciones a periodistas.

"Medina es un mentiroso",

"Medina es un mentiroso", dijo Orejuela del tesorero de la campaña de Samper

declaró al referirse a Santiago Medina, el tesorero de la campaña de Samper que declaró hace algunos días que el cartel de la droga hizo multimillonarios aportes de dinero para financiar los gastos electorales durante el primer semestre de 1994.

El general Luis Enrique Montenegro, subdirector de la Policía, dijo que Rodríguez Orejuela intentó esconderse en un compartimiento secreto de su alcoba, pero no alcanzó a escabullirse.

"Luego se identificó con su cédula de ciudadanía y lo trajimos en avión a Bogotá", agregó.

"Esta es una de las personas que tenía uno de los papeles más importantes en la actividad del narcotráfico en Colombia", dijo el fiscal Alfonso Valdivieso en una entrevista para la cadena radial Caracol.



■ Miguel Rodríguez Orejuela Número dos del cartel - 51 años

Las mujeres y el fútbol parecen ser las dos pasiones del poderoso narcotraficante. Tiene ocho hijos con cuatro mujeres, incluyendo la ex reina de belleza de Colombia, Marta Lucía Echeverry. Desde hace más de 10 años es dueño del equipo América de Cali, al que hizo 6 veces campeón comprando los pases de los mejores futbolistas. El 15 de agosto cumplirá 52 años en la cárcel. Pero no estará solo, ya que su hermano Gilberto también está entre rejas.

VERDADERO LÍDER

El general José Serrano Cadena, director de la Policía Nacional, dijo que esta captura es importantísima porque "significa el fin del cartel de Cali".

"Para mí, Miguel era el líder del cartel de Cali y no su hermano Gilberto como se ha dicho", explicó el jefe policial.

Rodríguez Orejuela, quien el 15 de agosto cumplirá 52 años, es el sexto miembro de la cúpula del cartel que cae en poder de las

autoridades, incluyendo a su hermano Gilberto Rodríguez Orejuela, considerado el máximo líder de la organización de la droga.

Rodríguez Orejuela tiene seis órdenes de captura en Colombia y es requerido también por las autoridades judiciales de los EEUU por delitos relacionados con el narcotráfico y lavado de dinero.

La Fiscalía planteó que debía

recibir la pena máxima de 24 años por los delitos de narcotráfico y conexos.

Después de la captura de Miguel Rodríguez Orejuela solamente está prófugo Helmer Herrera, el último de los miembros de la dirección del cartel que según las autoridades antinarcóticas de los Estados Unidos controla el 80% de los suministros de cocaína a los mercados. (En base a AP)

9512162

XA2648

R SUCRT 08-08 00377
mun exg

COI OMRTA-DROGAS.

GRABARON SUPUESTA VOZ SAMPER SOBRE FINANCIACION ILEGAL CAMPAÑA

Santafé de Bogotá, 7 ago (EFE).- Las supuestas voces del presidente de Colombia, Ernesto Samper, y de la esposa de un presunto narcotraficante se recogen en una conversación grabada en la que ambos hablan sobre aportaciones a la campaña electoral de 1994, informa hoy la revista "Semana".

En la cinta, que según el semanario fue entregada por un ex oficial de información de la Armada colombiana, se oyen las supuestas voces de Samper, del tesorero de la campaña liberal, Santiago Medina (detenido el 26 de julio pasado), y de Elizabeth de Sarria, esposa del ex policía y presunto narcotraficante Jesús Amado Sarria.

En una de las conversaciones telefónicas grabadas, Medina saluda a Elizabeth Sarria y más tarde le pasa el teléfono a Samper, quien habla con la mujer sobre una cita acordada con unos empresarios brasileños, supuestamente para recibir dinero.

"Ellos son los presidentes del Interbank", indica la mujer y después agrega que "vienen de Brasil. Son de la Philip Morris", al tiempo que explica que los empresarios habían hecho escala en un viaje a Nueva York, sólo para hablar con Samper.

En la segunda conversación, Medina le dice a la interlocutora que un dinero debe ser consignado en una cuenta aparentemente a nombre de Fernando Botero, entonces gerente de la campaña electoral y quien dimitió el pasado día 2 del cargo de ministro de Defensa, para defenderse de las acusaciones de Medina.

El ex policía Sarria, añade el rotativo, fue involucrado en el contrabando de 5,9 kilos de cocaína en mayo de 1993 en El Salvador, ya que la droga la transportaba el colombiano Luis Farfán, quien dijo que la red de narcotráfico tenía relación con el primero y con el mexicano Joaquín Guzmán, alias "El Chapo".

Este último fue acusado del asesinato del arzobispo de Guadalajara (México), el cardenal Juan de Jesús Posadas Ocampo.

Unas grabaciones anteriores, conocidas como los "narcocasetes", fueron reveladas tras el triunfo electoral de Samper, en junio de 1994, por su rival en los comicios, el conservador Andrés Bastrana.

En estas cintas, el presunto jefe del "cartel" de Cali, Miguel Rodríguez Orejuela, detenido el domingo en esa ciudad, hablaba con el periodista Alberto Giraldo, también detenido, de ofertas de dinero para la campaña de Samper, que según el comunicador no fueron aceptadas. EFE

GTAT/AFI/ND

08/08/00-30/95

Poco legible

9512162

Llueven más pruebas contra Samper

El presidente colombiano manifestó estar "estremecido" por la ola de documentos que presuntamente lo incriminarían. Aun así aclaró que "no hay crisis institucional en Colombia"



M. es presidente de EE.UU. cuestionado por presionar al gobierno de Samper

CLAVES

- **SEGURIDAD.** El presidente Ernesto Samper aseguró a los colombianos que no renunciará mientras le quedaran días para que la grave crisis política que vive el país se debe a una conspiración internacional.
- **MANDATO.** "A mí me eligieron para cuatro años, para manejar situaciones como la que estoy manejando y sé que mi responsabilidad constitucional es hacerla", dijo Samper.
- **ESCÁNDALO.** El escándalo que afronta Samper es el peor de su carrera política y uno de los más graves que ha sufrido un presidente colombiano en ejercicio.
- **SOSPECHAS.** El escándalo

En momentos en que el presidente Ernesto Samper Pizano libra una intensa batalla para demostrar que su campaña electoral no había recibido dinero del narcotráfico, un diario publicó ayer un nuevo documento suscrito por un presunto nar-

El presidente se volvió a mostrar firme en su decisión de no renunciar al cargo

cotraficante, sobre un aporte de 100.000 dólares.

El documento fue enviado por Nelson Urrego, contra quien hay tres órdenes de captura por delitos relacionados con el narcotráfico, a Elizabeth Montoya de Sarria, esposa de Jesús Armando Sarria, otro reconocido elemento del negocio de la droga, dijo El Tiempo.

La señora de Sarria figura en una conversación con Samper Pizano grabada cuando era candidato, que fue divulgada el lunes por la revista Semana y en la cual aparentemente se hacen arreglos sobre donaciones por parte de personas del Brasil.

En un comunicado divulgado ayer Samper Pizano admitió haber conversado con la esposa del presunto narcotraficante, pero afirmó que no recibió de ella dinero ni regalos y que bajo ningún concepto habrá de renunciar a su cargo.

El tesorero de la campaña electoral del presidente, Santiago Medina, dijo en su confesión ante la fiscalía que la señora de Sarria le entregó fotocopia de un recibo firmado por Urrego, por 100 millones de pesos, monto que "fue entregado en dólares directamente al candidato".

Aparentemente, podría tratarse de la misma donación. Los esposos Sarria viajaron al exterior el lunes, después que se conoció la cinta con la conversación entre

la señora de Sarria y Samper Pizano, según dijeron fuentes en su residencia en Bogotá.

Medina denunció que la campaña recibió fondos en dólares de empresas multinacionales y de personajes vinculados con el narcotráfico, y que fueron depositados por el director de la campaña electoral, Fernando Botero Zea, en una cuenta en el Chase Man-

hattan de New York.

Botero desmintió esos cargos, pero tuvo que renunciar al Ministerio de Defensa para asumir las consecuencias judiciales.

DENUNCIAN COMLOT

Un senador colombiano denunció ayer un complot de agencias internacionales, funcionarios gubernamentales y políticos locales

para derrocar el gobierno del presidente Ernesto Samper.

El senador Samuel Moreno, del movimiento Alianza por Colombia, dijo que la crisis que afronta Samper por denuncias sobre la presunta financiación de su campaña política con dinero del narcotráfico tiene su origen en políticos, funcionarios y agencias internacionales.

Un millón de dólares de recompensa

El gobierno de Colombia aumentó ayer a un millón de dólares la recompensa a quien suministre información que permita la captura del único jefe del cartel de Cali, Helmer Herrera Buitrago, aún prófugo.

Herrera, de 44 años y conocido con el alias de "Pacho Herrera", se convirtió desde el domingo en el único jefe de ese grupo de narcotraficantes que permanece prófugo y en la clandestinidad, luego del arresto de Miguel Rodríguez Orejuela.

El gobierno colombiano ofreció una recompensa de 500 millones de pesos por información que permitiera la captura de Herrera, pero decidió doblarla para agilizar el arresto.

Las autoridades comenzaron a difundir un anuncio por televisión en el que aparece la fotografía de Herrera y se ofrece la millonaria recompensa.

Unidades de elite del Ejército y de la Policía concentran sus esfuerzos en la búsqueda y captura del prófugo narcotraficante,

quien se desempeñó como jefe de seguridad del cartel de Cali por varios años.

Los operativos para apresar a Herrera se concentran en Cali y otras ciudades del suroeste de Colombia.

El director de la Policía de Colombia, general Rosso José Serrano, definió al prófugo narcotraficante como "un hombre escurridizo", pero, pese a eso, pronosticó su captura para los próximos días. *Enbarb* AP y Reuters

512182

DP1003

U FOXRT 08-09 00465
mun exg

COLOMBIA-CRISIS

CONGRESISTA ACUSA A GAVIRIA DE "CONSPIRAR" CONTRA SAMPER

Santafé de Bogotá, 9 ago (EFE).- El ex presidente de Colombia César Gaviria está detrás de la "conspiración" contra el actual jefe del Estado colombiano, Ernesto Samper, denunció hoy al congresista de este país andino Carlos Alonso Lucio.

El representante en la Cámara dijo que "los colombianos nos gastamos 5.000 millones de pesos (alrededor de 5,1 millones de dólares) para elegirlo como secretario general de la Organización de Estados Americanos (OEA), y no ha levantado ni una sola vez su voz de protesta contra los insultos de Estados Unidos".

Lo único que Gaviria le ha dicho al presidente Samper "es que Santiago Medina era peligroso. Eso no es serio ni solidario ni es el comportamiento de un compatriota", dijo Lucio al referirse a los ataques contra el gobierno actual y al silencio del ex presidente.

Santiago Medina, un anticuario y ex tesorero de la campaña de Samper, fue capturado el pasado 26 de julio por orden de la fiscalía que investiga la supuesta infiltración de dinero de la mafia de las drogas en la campaña electoral del hoy jefe del Estado.

Medina ha reconocido en sus declaraciones al propio presidente y al dimitido ministro de Defensa Fernando Botero haber recibido dinero del cartel de Cali y con sus acusaciones y desmentidos propició la crisis política e institucional que padece Colombia desde hace dos semanas.

Alonso Lucio dijo que el periodista Mauricio Vargas, director de la revista "Semana", y el ex cónsul de Colombia en Miami, Andrés Talero, también forman parte de la conspiración.

En la revista "Semana" se han publicado y revelado en las últimas ediciones las supuestas relaciones de cuadros directivos de la campaña de Samper con jefes del cartel de Cali y Talero declaró en la fiscalía contra el presidente y otros funcionarios.

Para Carlos Alonso Lucio, la familia Pastrana (del expresidente Misael y del ex candidato presidencial conservador Andrés) "no sabe perder porque quieren buscar en una conspiración lo que no ganaron en las urnas".

Andrés Pastrana perdió las elecciones en primera y segunda vuelta frente a Samper y fue quien destapó el escándalo de la presunta presencia de dineros ilícitos en la campaña electoral de su rival.

El martes, en el Senado de la República, fue denunciada una "conspiración interna y externa" contra Samper, según el congresista Samuel Moreno Rojas, de la Alianza por Colombia, una coalición de fuerzas de izquierda.

Las acusaciones contra Samper, por supuesta recepción de los "dineros calientes", surgieron el mismo 19 de julio de 1994, cuando Pastrana le pidió que jurase que la elección había sido limpia.

Ese día se divulgaron unas cintas magnetofónicas en las que el recién capturado Miguel Rodríguez y el también detenido periodista Alberto Giraldo, considerado el encargado de las relaciones públicas del "cartel", hablaban de gestiones de dinero con la campaña de Samper. EFE

Anexo.
Compuls
e. c. d. b. s.

H. ANDREZ ASSOC. PARA INVESTIMENTOS

Interbank precisa explicar sua participação na campanha eleitoral do presidente

A Interbank, instituição brasileira mencionada num diálogo gravado em fita, como possível financiadora de uma campanha eleitoral do presidente da Colômbia, Ernesto Samper, descobriu-se estar surpreendida com o fato de que a gravadora de fita tenha sido entregue ao governo colombiano. Na fita, o nome da Interbank — um sigla oficial reservada para Samper como narcotraficante — pode ser visto candidato Samper que recebe "uma contribuição brasileira", da Interbank e da Phillip Morris, dispostos a dar US\$ 58 mil à campanha.

No Rio, porém, a diretoria da Interbank Distribuidora de Títulos e Valores Mobiliários negou qualquer envolvimento, no caso. Um dos sócios da empresa argumentou que a Interbank não está autorizada a operar com câmbio e, portanto, está proibida de fazer remessas para o exterior. O diretor, que preferiu se manter no anonimato, disse ainda que, da forma como a notícia chegou ao Brasil, não é possível identificar, com precisão, o nome da empresa, já que se trata da transcrição de uma fita. "Como saber se é Interbank ou Interbank?", perguntou. Segundo ele, em Aruba existe uma grande instituição financeira que se chama Interbank. E no Peru, acrescentou, o segundo maior banco do país, que se encontra em processo de privatização, é o Interbank. "Somos muito pequenos", brinca.

As diretorias da Phillip Morris em

Bogotá e em São Paulo também afirmaram que a empresa nunca colaborou com a campanha de Samper.

Segundo Samper, as gravações foram entregues à redação da revista por um funcionário do serviço de inteligência da Marinha colombiana. A fita de TV a cabo mostra uma reunião de Samper e de outros membros do cartel de Cali.

Um pouco antes, Samper tinha dito que tinha pedido para o governo "se desligar de qualquer coisa" em relação aos seus esforços para combater a ação dos cartéis de narcotráfico. O presidente citou a prisão do "número dois" do cartel de Cali, Miguel Rodríguez Orejuela, ocorrida no domingo, como exemplo da luta de sua administração contra o crime organizado. Ao ser preso, Miguel Rodríguez — irmão de Gilberto Rodríguez Orejuela, líder máximo do cartel, capturado em junho — declarou que Samper era "um homem honesto" e

que nunca recebera dinheiro do cartel.

A crise do governo colombiano, uma das maiores da história do país, aprofundou-se há duas semanas, quando Medina foi preso pela procuradoria geral por ter recebido um cheque do cartel de Cali para pagar despesas da campanha. Em seu depoimento, o tesoureiro afirmou que Samper e o chefe da campanha, Fernando Botero Zea, tinham lhe dado ordens expressas para receber as doações. Na semana passada, Botero renunciou ao cargo de ministro da Defesa.

LEVANTADA HIPÓTESE DE CONFUSÃO DE NOMES

Nº DOCUMENTO _____

TÍTULO _____

PROCEDENCIA _____

PROCEDENCIA _____

VINCULACIONES _____

ENTRADO

Eles vieram do Brasil, são gente super, super bem'

Na sua divulgação, esta revista co-
munistas Soviética, ligada com uma
pessoa que parecia estar do presiden-
te Ernesto Samper tenta explicar a
Elizabeth de forma porque não pôde-
ria receber os executivos brasileiros
proprietários e políticos
de uma vez por todas.
"O governo por-
tuês, não temo
ninguém", diz, segundo
a agência Roder. "Er-
nestino, por favor,
não vá me fazer ficar
mal, são apenas dez
minutos", replica Eli-
zabeth. "Eles vêm do
Brasil; são os presi-
dentes (?) do Interbank, ok? Você se
lembra que eu havia lhe falado deles
uma outra vez? Eles vieram do Brasil
até aqui, são gente da Phillip Morris.
São gente super, super bem", acrescen-

ta. Uma outra gravação registra um
possível diálogo entre o tesoureiro da
campanha de Samper, Ernesto Medi-
na, e a mesma mulher. Não determi-
nado momento, Medina questiona o

porque de os brasilei-
ros não liberarem o
dinheiro antes de 13
de março de 1994. A
mulher assegura que
a doação viria. "Eu
respondo por ela", diz
Elizabeth.

De acordo com a
revista, que somente
hoje chega às bancas,
a fita pode "lançar

novas luzes sobre a investigação das
denúncias de financiamento ilegal da
eleição e do grau de conhecimento que
os líderes da campanha tinham sobre
as ações irregulares".

**TESOUREIRO
TAMBÉM
NEGOCIOU
DOAÇÃO**

9512162 =

DP1023

R FOXRT 08-09 00537
mun exg

COLOMBIA-CRISIS

ELECCIONES 94 NO SE ANULARAN AUNQUE SE PRUEBEN APORTES NARCOS

Santafé de Bogotá, 9 ago (FFE).- Las elecciones colombianas celebradas en 1994 no se anularán aunque se pruebe eventualmente que hubo contribuciones del narcotráfico a la campaña del entonces candidato liberal y ahora presidente, Ernesto Samper, aseguró hoy el fiscal general, Alfonso Valdivieso.

Para demandar actos electorales hay un término legal que ya venció en ese caso, aunque si se confirma que hubo aportaciones ilegales habría sin duda consecuencias políticas, explicó el fiscal en una reunión con corresponsales extranjeros.

Valdivieso se negó a decir, sin embargo, si la Fiscalía puede probar o descartar ya si hubo esas supuestas contribuciones de narcotraficantes a la campaña de Samper.

"No puedo hacer afirmaciones que se conviertan en prejuizgamiento", afirmó.

Según Valdivieso, las imputaciones que ha hecho el anticuario Santiago Medina, que fue tesorero de la campaña de Samper en 1994 y está detenido desde hace dos semanas, son por ahora simplemente afirmaciones suyas sobre las cuales la Fiscalía no pueda decir que son todas ciertas ni todas falsas.

Medina sostiene que Samper le autorizó a recibir 5.000 millones de pesos (más de seis millones de dólares) de jefes del "cartel" de narcotraficantes de Cali, lo cual ha negado tajantemente el presidente colombiano.

Valdivieso afirmó que es inevitable que los actos judiciales tengan efectos políticos, pero que la Fiscalía no está enfrentada con el Gobierno, ni dirige sus investigaciones contra éste ni personalmente contra Samper.

"La Fiscalía no está vinculada a complot alguno, ni está siendo utilizada consciente ni inconscientemente en ninguna conjura", añadió Valdivieso en respuesta a sectores que la han acusado en ese sentido.

Según el fiscal general, la acción judicial está dirigida contra los narcotraficantes y contra quienes tuvieron nexos con ellos que pueden calificarse de delictivos.

Por otro lado, Valdivieso criticó la legalización de las drogas, por considerarla una opción "ingenua y absurda", una salida fácil pero no realista, basado en el "lavado de la trayectoria jurídica" de los delincuentes.

El fiscal general advirtió que si la comunidad internacional no toma experiencia del caso colombiano, del gran poder que adquirieron en este país los "carteles" de narcotraficantes debido a la tolerancia de la sociedad y el Estado, pueda haber en el futuro "muchas Colombias" en el sureste Asiático, en Europa, Oriental, en México y en otras áreas.

"Si se reacciona tarde, va a ser más difícil resolver el problema. Lamento que la visión de los países consumidores no sea realista", agregó.

Valdivieso dijo también que la cooperación judicial con Estados Unidos no se ha reanudado plenamente, pero que el gobierno de Washington ha entregado "suficientes pruebas" para avanzar en el procesamiento de los principales jefes del "cartel" de Cali detenidos en los últimos meses.

Los hermanos Miguel y Gilberto Rodríguez Grajuela y José Santacruz Londoño, máximos cabecillas de ese consorcio de narcotraficantes, fueron capturados entre el 3 de julio y el 6 de agosto pasados, y otros tres "cabos" del cartel se entregaron en el mismo período, ante el juez penal.

Valdivieso lamentó que las penas en Colombia para ellos sean "abstracciones legales", como máximo 20 años, y que las sanciones automáticas que las pueden dejar en la cárcel sean

de 10 a 15 años.

9512162

COLOMBIA-CRTSIS

EX CANDIDATOS CONSERVADORES PIDEN LEVANTAR SECRETO BANCARIO

Santafé de Bogotá, 11 ago (FFF).- Los ex candidatos conservadores a la Presidencia y Vicepresidencia de Colombia, Andrés Pastrana, y Luis Fernando Ramírez pidieron hoy que se levante el secreto bancario para ver quién cobró unos talones presuntamente girados por una empresa del "cartel" de Cali.

Además, anunciaron que renunciarán a su "vida pública" si se demuestra que en la campaña electoral conservadora de 1994 entraron contribuciones de narcotraficantes.

Un informativo de televisión aseguró que la empresa "Agrícola La Estrella" giró el año pasado cuatro talones bancarios que suman el equivalente de 45.000 dólares a Luis Fernando Ramírez y que se investiga si se trata del ex candidato a la Vicepresidencia o de un homónimo.

"Agrícola La Estrella", supuesta firma del "cartel" de Cali, giró también un cheque bancario por la misma cantidad al anticuario Santiago Medina, que era en 1994 tesorero de la campaña del entonces candidato liberal y hoy presidente de Colombia, Ernesto Samper.

Medina fue detenido por ello hace dos semanas y en sus declaraciones a la Fiscalía indicó que recibió 5.000 millones de pesos (seis millones de dólares) del "cartel" de Cali, con conocimiento y autorización de Samper.

El presidente niega haber autorizado o conocido tales contribuciones y dice que, si existieron, fueron recibidos a sus espaldas.

Pastrana, en cambio, declaró que respalda totalmente a su compañero de candidatura y asume "responsabilidad plena" de todo lo que haya pasado en su campaña, porque no le parece válido que un candidato se excuse diciendo que pudo haber dinero del narcotráfico "a sus espaldas".

El candidato derrotado por Samper en las elecciones de 1994, por muy estrecho margen, insistió en que se levante el secreto bancario para que el país tenga certeza de qué ocurrió realmente con los pagos de "Agrícola La Estrella".

"Si esa plata llegó a la campaña de Andrés Pastrana, estamos dispuestos a renunciar, como lo dijimos antes de las elecciones, a la vida pública, porque no tendríamos credencial moral para presentarnos ante el pueblo colombiano", agregó Pastrana.

"Queremos que se investigue a qué cuentas fueron consignados esos cheques, y si se cobraron en efectivo, y con qué cédulas (de identidad)", agregó Ramírez.

La Superintendencia Bancaria colombiana entregó el jueves a la Fiscalía General copias de los cuatro talones girados por la firma del "cartel" de Cali a nombre de Luis Fernando Ramírez.

Se trata de la primera denuncia sobre la posible infiltración del narcotráfico en la campaña conservadora, luego de que esta última sugiriera hace más de un año que Samper había sido elegido gracias a las aportaciones del "cartel" de Cali.

Samper, que el pasado lunes cumplió un año en el poder, padece desde hace tres semanas la peor crisis que ha vivido Colombia en los últimos años, ya que a medida que fueron capturados los jefes del "cartel" de Cali, comenzaron a aparecer pruebas que

comprometan su elección en la recepción de "narcodineros".

Pastrana y Ramírez insistieron en que no recibieron dinero del narcotráfico y colaboradores de su campaña agregaron que la revelación de los cheques de "Agrícola La Estrella" es una "manobra de distracción" del gobierno para defenderse de la crisis en la que está sumido.

Fuentes de la campaña conservadora indicaron que el nombre de Luis Fernando Ramírez es muy común en Colombia y que sólo en el listín telefónico de Cali hay una veintena de personas que tienen los mismos nombres y apellidos.

Pastrana, abogado, es un conocido líder de la izquierda conservadora. Ramírez es un empresario de la construcción y propietario de una gran empresa de transporte. Ambos son considerados dentro de la élite conservadora.

La campaña conservadora de 1994 fue la más costosa en la historia reciente de Colombia, con unos gastos totales de unos 1.500 millones de pesos.

La campaña liberal de Samper, en cambio, fue la menos costosa, con unos gastos totales de unos 500 millones de pesos.

La campaña conservadora de 1994 fue la más costosa en la historia reciente de Colombia, con unos gastos totales de unos 1.500 millones de pesos.

La campaña liberal de Samper, en cambio, fue la menos costosa, con unos gastos totales de unos 500 millones de pesos.

9512162

XA3218

U SUCRT 08-11 00435
mun exg

COLOMBIA-CRISTIS (Ampliación)
REVELAN GIROS "CARTEL CALI" A HOMÓNIMO EXCANDIDATO CONSERVADOR

Santafé de Bogotá, 10 ago (FFF).- Las autoridades bancarias de Colombia entregaron hoy a la Fiscalía General copias de cheques girados por una firma del "Cartel de Cali" a una persona que tiene el mismo nombre de Luis Fernando Ramírez, candidato conservador a la vicepresidencia del país en 1994, según el telenoticiero "CM&".

Se trata de la primera denuncia sobre la posible infiltración del narcotráfico en la campaña conservadora a las elecciones de 1994, luego de que fuera acusada de financiación ilegal la candidatura liberal del hoy presidente, Ernesto Samper, quien enfrenta una crisis política por los indicios.

Sin embargo el ex candidato conservador a vicepresidente, el ex ministro Luis Fernando Ramírez Acuña y el ex candidato presidencial al que acompañó en los comicios, Andrés Pastrana, se presentaron en el informativo, negaron ante la audiencia haber recibido los dineros y dijeron que se trata de un homónimo que no conocen.

Pastrana, de origen conservador, que fue candidato de la Nueva Fuerza Democrática, fue quien sugirió que Samper había ganado gracias a los giros hechos por del "Cartel de Cali" a los políticos que respaldaron al ahora presidente colombiano.

Las copias de los talones por casi 45.000 dólares fueron remitidas por la Superintendencia Bancaria a la Fiscalía General para que investigue si se trata del ex candidato conservador a la vicepresidencia que acompañó a Pastrana, quien fue derrotado por Samper en los comicios del 19 de junio de 1994 o de un homónimo.

El informativo precisó que a nombre de Luis Fernando Ramírez figuran cuatro cheques girados por Agropecuaria la Estrella, una empresa de fachada del "Cartel de Cali" por un total de 49 millones de pesos (unos 45.000 dólares), librados entre marzo y junio de 1994, lapso en el que se efectuaron las dos vueltas de la elección presidencial.

La mencionada firma fue la que giró el equivalente a 44.000 dólares al ex tesorero de la campaña de Samper, Santiago Medina, quien fue detenido el 26 de julio y ha declarado que otros directivos de la oficina electoral liberal sabían de las aportaciones de los mafiosos.

Luis Fernando Ramírez Acuña es un experimentado en contabilidad que realizó una rápida carrera en el Gobierno, pasando en menos de cinco años por los cargos de viceministro de Hacienda, ministro consejero en la embajada colombiana en Washington, ministro de Trabajo en 1990 y candidato a vicepresidente.

Pastrana y Ramírez Acuña, tras negar que hayan recibido dineros ocultos, dijeron que el nombre de Luis Fernando Ramírez es muy común en Colombia y que solo en el partido Conservador de Cali hay una veintena de militantes que tienen esos nombres y ese apellido. FFF

gta/arp

08/11/03-30/95

XA3099

U POXBT 08-10 00336
mun exg

COLOMBIA-CRISIS

FISCALIA DICTA AUTO DE DETENCION EX TESORERO CAMPAÑA SAMPER

634
Santafé de Bogotá, 10 ago (EFE).- La Fiscalía General de Colombia dictó auto de detención sin beneficio de excarcelamiento contra Santiago Medina, ex tesorero de la campaña electoral del presidente Ernesto Samper, confirmaron hoy fuentes judiciales.

Medina, capturado el pasado 26 de julio, es investigado en un proceso por la presunta infiltración de dinero del cartel de Cali en la campaña electoral de Samper y, según la fiscalía, incurrió en delito de enriquecimiento ilícito.

A Medina, un anticuario bogotano de 46 años, también se le investiga por el presunto delito de mal uso en su condición de testaferro.

Las primeras declaraciones de Medina y su filtración a medios de comunicación causaron la actual crisis política e institucional colombiana, en la que ya dimitió el ministro de Defensa, Fernando Botero, director y gerente general de la campaña electoral del actual jefe del Estado.

Según la filtración de las declaraciones de Medina, éste acusó a decenas de personas de haber recibido dineros de la mafia de las drogas para la campaña de Samper.

Por el mismo proceso empezaron a declarar la esposa del presidente, Jacquín de Samper y otros funcionarios que trabajaron en su campaña, como Fernando Corredor, que fue secretario y asesor del ex ministro Fernando Botero.

El Fiscal General Alfonso Valdivieso dijo el jueves que se han expedido un total de doce citaciones a personas a declarar debido a que el ex tesorero Medina les ha citado en sus diligencias judiciales.

Valdivieso aclaró, sin embargo, que estas personas no están vinculadas al proceso ni tienen imputaciones.

Entre esas personas se encuentran al gerente de la campaña presidencial Juan Manuel Avella, actual director del Fondo de Garantías de las Instituciones Financieras (FOGAFIN) y el secretario general de la presidencia de la República, Juan Manuel Turbay.

Santiago Medina, hasta antes de recibir el auto de detención sin beneficio de excarcelación, estaba detenido preventivamente en el pabellón de alta seguridad de la cárcel bogotana de la Modelo. FFF

RRN/FAH/jcc

06/10/15-44/95

FB7861

U FOXRT 06-11 00070
mun exg

1151

COLOMBIA-CRISIS (previación)
"NARCOGATE" AMENAZA AHORA TAMBIEN A RIVAL DE SAMPER

Por Antonio Martínez

Santafé de Bogotá, 11 ago (EFE).- El caso de las supuestas aportaciones de narcotraficantes a la campaña electoral del presidente colombiano, el liberal Ernesto Samper, conocido como "Narcogate", que ha ocasionado una crisis de Gobierno, amenaza ahora a su principal rival, el conservador Andrés Pastrana.

Un informativo de televisión informó de que una empresa ficticia del Cartel de Cali giró el año pasado cuatro talones bancarios, por valor de 49 millones de pesos (más de 60.000 dólares al cambio de 1994), a Luis Fernando Ramírez, y se investiga si se trata del ex candidato a la Vicepresidencia que acompañó a Pastrana o de un homónimo.

Pastrana y Ramírez aseguraron hoy que no recibieron dinero del narcotráfico ni otras contribuciones ilegales, y colaboradores de su campaña agregaron que la aparición de esos cheques responde a una "maniobra de distracción" del Gobierno para defenderse de la crisis en la que está sumido.

Además, los ex candidatos conservadores pidieron que se levante el secreto bancario para determinar quién cobró esos talones, y prometieron renunciar a su "vida pública" si se demuestra que su campaña electoral de 1994 recibió dinero de los narcotraficantes.

Fuentes de la campaña conservadora comentaron que el nombre de Luis Fernando Ramírez es muy común en Colombia, y que sólo en el listín telefónico de Cali hay una veintena de personas que se llaman igual.

Los cuatro cheques fueron girados por "Agrícola La Estralla", la misma empresa que entregó otro por valor de 40 millones de pesos (unos 50.000 dólares) al anticuario Santiago Medina, que era en 1994 el tesorero de la campaña del entonces candidato liberal y hoy jefe de Estado.

Medina, detenido a fines de julio, detonó la más grave crisis política colombiana de los últimos años al confesar a la Fiscalía que recibió, con autorización de Samper, 5.000 millones de pesos (seis millones de dólares) del Cartel de Cali.

El presidente, que cumplió esta semana su primer año de Gobierno en medio del escándalo, niega haber autorizado tales contribuciones y dice que, si existieron, fueron recibidas a sus espaldas.

Uno de los principales ministros de Samper, Fernando Botero, superior inmediato de Medina durante la campaña de 1994, de la que fue director general, renunció la semana pasada a la cartera de Defensa debido al "narcogate", del que todos los días se conocen nuevas presuntas pruebas e implicaciones.

El escándalo no se ha frenado a pesar de los éxitos de Samper y Botero en la lucha contra el Cartel de Cali, prácticamente desmantelado tras la captura de sus tres principales cabecillas, Gilberto y Miguel Rodríguez GARCÍA, José Santacruz Londoño, y la entrega de otros tres a la justicia, y la captura de otros dos como policía.

Fernando Botero, ministro de Defensa, dijo hoy que el nombre, afirmó que en Colombia es habitual que los nombres sean comunes para explicar el "narcogate".

1151

toca a los rivales conservadores.

Pastrana, hijo del ex presidente Misael Pastrana (1970-74), declaró que respalda totalmente a su compañero de candidatura y que asume "responsabilidad plena" de todo lo que haya pasado en su campaña, porque no le parece válido que un candidato se excuse diciendo, como Samper, que pudo haber dinero del narcotráfico "a sus espaldas".

"Si esa plata (del Cartel de Cali) llegó a la campaña de Andrés Pastrana, estamos dispuestos a renunciar, como lo dijimos antes de las elecciones, a la vida pública, porque no tendríamos credencial moral para presentarnos ante el pueblo colombiano", agregó Pastrana, en alusión que fue interpretada como lo que él espera de Samper.

Pastrana entregó hace un año los primeros indicios del "narcogate", unas grabaciones de conversaciones telefónicas en las que Miguel y Gilberto Rodríguez Orejuela hablaban de contribuciones millonarias a varias campañas electorales, en particular a la de Samper.

El ex candidato conservador pidió entonces al hoy presidente colombiano que jurase que su elección había sido "limpia", y que se comprometiese, como él, a renunciar al "dinero sucio" haber contribuido a su campaña, pero ahora puede con orgullo de acusado, en acusado. FFF

AM/11/11

08/11/16-56/95

17

9512162

XA3596

R FOXRT 06-13 00441
amt. exg

COLOMBIA-CRISTIS
CURA HOYOS INSISTE HUBO "NARCODINEROS" EN CAMPAÑA DE PASTRANA

Barranquilla (Colombia), 13 ago (FFF).- El cura colombiano Bernardo Hoyos, uno de los denunciantes de la presencia de "narcodineros" en las elecciones de su país, insistió hoy en que Andrés Pastrana, ex candidato presidencial conservador, también recibió en su campaña política ayudas del "cartel" de Cali.

Hoyos dijo durante una de sus disertaciones tradicionales a las comunidades pobres de Barranquilla que además está dispuesto a someterse a una investigación de la Fiscalía para comprobar ante sus críticos que no ha sido beneficiado con dinero ilegal.

En una nueva y vehemente reiteración de sus acusaciones, el salesiano suspendido y ex alcalde de esta ciudad de la costa norte colombiana ratificó que la organización política del presidente, Ernesto Samper, no fue la única asistida financieramente por el "cartel" narcotraficante de Cali.

El Gobierno de Samper afronta una delicada crisis desde hace dos semanas, tras la captura de su ex tesorero electoral, el anticuario Santiago Medina, quien en interrogatorios judiciales que se filtraron a la prensa denunció que tanto la campaña liberal como la conservadora recibieron ayudas económicas ilegales.

El ex candidato Pastrana no puede pretender salir incólume ante Colombia "cuando su campaña estuvo también ayudada por los dineros del narcotráfico", indicó.

El prelado agregó que el político conservador tampoco "puede parecer ahora como un oportunista ante la actualidad política del país".

Pastrana, derrotado por Samper en la segunda vuelta de los comicios presidenciales del pasado año, reapareció públicamente el pasado jueves para reunir las informaciones de un noticiero de la televisión sobre la aparición de cheques por unos 50 millones de pesos (unos 35.000 dólares) y supuestamente girados a su compañero político, Luis Fernando Rodríguez.

Aunque la familia de este candidato a la vicepresidencia resultó ser el beneficiario del dinero, las dudas sobre la posibilidad de que la campaña de Pastrana también haya sido favorecida por el "cartel" caleno no han sido disipadas.

El cura fue visto hoy por el cura Hoyos en este domingo, en una reunión habitual en el centro comunitario San Bosco, de las barriadas pobres de Barranquilla donde ha ejercido su trabajo eclesial.

Hoyos, quien es el fundador de la comunidad, pertenece a un movimiento ciudadano en la ciudad que denuncia la corrupción y la ilegalidad.

Rigoberto Rodríguez, uno de los líderes de la organización, dijo que el cura Hoyos es un hombre de bien y que no tiene nada que ver con el narcotráfico. También dijo que el cura Hoyos es un hombre de bien y que no tiene nada que ver con el narcotráfico.

El cura Hoyos dijo que él no tiene nada que ver con el narcotráfico y que él es un hombre de bien.

Nº DOCUMENTO _____

TÍTULO _____

PROCEDENCIA *La S. V. de la Verdad*

FECHA DE RECEPCIÓN *13/8/95*

RELACIONES _____

ENTRADO _____

CRUZADO _____

Periodistas colombianos solicitan la renuncia del presidente Ernesto Samper

■ Cien comunicadores piden al mandatario que todos los ciudadanos "puedan conocer la verdad".

■ Ex candidato presidencial Enrique Parejo González también exige dimisión del primer magistrado y nuevos comicios

Cien periodistas colombianos de distintos medios de comunicación afirmaron que el presidente del país, Ernesto Samper, debe dimitir si se comprueba que hubo dineros del narcotráfico en su elección y confían en que "todos los colombianos puedan conocer la verdad".

Los periodistas redactaron una declaración en la que afirmaron que el país está "agobiado por la corrupción y la ausencia de liderazgo", y confiaron en que los colombianos puedan "conocer la verdad y nada más que la verdad sobre los oscuros capítulos de la presencia de dineros del narcotráfico en la pasada campaña".

Samper, que ganó los comicios de junio de 1994 como candidato del Partido Liberal, ha sido acusado de haber recibido donaciones del cartel de Cali y el ex tesorero de la campaña electoral Santiago Medina fue detenido el mes pasado tras descubrirse cheques bancarios girados a nombre suyo.

"Si se comprueba que hubo dineros del narcotráfico en su campaña presidencial, el presidente Ernesto Samper debería renunciar", resaltaron los periodistas.

Estos, al referirse a las afirmaciones de Samper, quien se declaró víctima de un "chantaje moral" por parte del cartel de Cali, dijeron que "no se pueden tender desde el palacio presiden-

cial cortinas de humo".

"No se puede hablar de conspiraciones políticas cuando lo que hay es una ausencia de oposición al Gobierno", añadieron y pusieron en duda el "acuerdo nacional contra la violencia" propuesto por Samper, ya que está de por medio "una profunda falta de credibilidad" del jefe del Estado.

A su vez, el ex candidato presidencial de Colombia Enrique Parejo González declaró ayer que la renuncia del presidente Ernesto Samper y la convocatoria de elecciones son las mejores salidas a la crisis originada por la presunta infiltración del narcotráfico en la campaña del gobernante Partido Liberal.

"No hay la menor duda de que Samper fue electo con dinero del narcotráfico y por eso su mandato es ilegítimo. ¿Cómo puede un país ser gobernado por un hombre ligado al tráfico de drogas, que ha recibido dinero de hombres que son enemigos del estado?", señaló Parejo González al diario brasileño "O Globo".

"Lo mejor que Samper puede hacer por el país es renunciar. Cuanto más tiempo demore para hacerlo, peor y más doloroso será para Colombia", subrayó el aspirante presidencial en las primarias que dieron al actual gobernante la candidatura oficial del Partido Liberal en los comicios de 1994.



Parejo, liberal al igual que Samper, fue candidato presidencial en las elecciones del 29 de mayo de 1994, tras apartarse del oficialismo del partido, cuyo candidato era el hoy presidente Samper. Fue eliminado en la primera vuelta electoral, en la que apenas obtuvo 29.000 votos.

El político colombiano fue ministro de Justicia entre 1983 y 1986, tras el asesinato de su predecesor, Rodrigo Lara. Más tarde, por seguridad, fue enviado de embajador a Budapest -

donde sobrevivió a un atentado de los narcotraficantes - y de allí pasó a representar a su país en Berna, Suiza.

En su entrevista con el matutino de Río de Janeiro, aseguró que aunque Samper se resista a abandonar el cargo, "la justicia colombiana lo obligará a hacerlo" porque "pruebas no faltan".

Admitió, no obstante, que ese proceso llevaría mucho tiempo, "tal vez más de un año", y por ello apeló a la sensatez del gobernante y compañero de partido. "Será menos traumático para todos los colombianos", insistió.

El jurista y ex embajador colombiano advirtió que el vicepresidente y actual embajador en España, Humberto de la Calle, también está moralmente inhabilitado para ocupar el cargo, en el supuesto de que se presentara la renuncia del titular.

"De la Calle es tan culpable como el presidente (...) los dos se beneficiaron igualmente del dinero del narcotráfico. El y Samper deben responder a las mismas acusaciones de la Justicia", finalizó.

Se declaró partidario de convocar un plebiscito para escoger la fecha de nuevas elecciones en el momento que se produzca una eventual renuncia del Jefe de Estado.

XA3924

U POXBT 08-15 00874
mun exg

COLOMBIA-CRISIS

CRONOLOGIA PRINCIPALES HECHOS DE LA CRISIS COLOMBIANA

Santafé de Bogotá, 15 ago (EFE).- Cronología de los principales hechos de la crisis institucional y política que padece Colombia y que llegó hoy a un punto crítico con la captura del ex ministro Fernando Botero Zea.

--19 de junio de 1994: El candidato liberal Ernesto Samper Pizano es elegido presidente de Colombia.

--19 de junio de 1994: El aspirante conservador Andrés Pastrana admite la victoria de Samper, pero da a entender que hubo dinero ilícito en la financiación de la campaña electoral de su rival.

--21 de junio de 1994: Se divulgan fragmentos de una "narcocinta" en la que se habla de entrega de dinero a la campaña electoral de Samper, quien pide al entonces fiscal general, Gustavo de Greiff, que revise e investigue la contabilidad de su empresa electoral.

--22 de junio 1994: Pastrana exige a Samper que se comprometa públicamente a renunciar si se comprueba que su campaña recibió aportaciones del narcotráfico.

--Julio 14 de 1994: Mientras el entonces Procurador General, Carlos Gustavo Arrieta, denuncia que las grabaciones ("narcocasetes") fueron manipuladas, los hermanos narcotraficantes Gilberto y Miguel Rodríguez Orejuela envían una carta a la Fiscalía en la que aseguran que ninguna de las campañas presidenciales recibió dinero de ellos.

--15 de julio de 1994: El Senado de EEUU aprueba una enmienda por la que se condiciona la ayuda a Colombia.

--7 de agosto de 1994: Samper asume la presidencia de Colombia afirma que continuará su combate contra el narcotráfico.

--13 de agosto de 1994: Las autoridades hallan una lista en las que uno de los beneficiarios del cartel de Cali es el ex senador y ex embajador Eduardo Mestre.

--16 de agosto de 1994: La Fiscalía General no encuentra motivos suficientes para abrir proceso por el "narcocasete".

--30 de septiembre de 1994: El ex director del Departamento Antidrogas de EEUU (DEA) Joseph Toft dice que en Colombia opera una "narcodemocracia" y denuncia que la campaña de Samper sí recibió fondos del cartel de Cali.

1995

--27 de enero: El embajador de EEUU en Colombia, Myles Frechette, expone sus dudas de que el presidente Bill Clinton de su visto bueno para que Colombia reciba ayuda.

--11 de febrero de 1995: El canciller Rodrigo Pardo realiza gestiones diplomáticas en Estados Unidos para conseguir la certificación de ayuda.

--1 de marzo de 1995: EEUU concede una "certificación condicionada" a Colombia por "razones de seguridad nacional".

--3 de marzo de 1995: Es capturado Jorge Eliécer Rodríguez Orejuela, el menor de los tres hermanos máximos cabecillas del cartel de Cali.

--29 de marzo: Se revela que el nombre de Santiago Medina, ex tesorero de la campaña presidencial de Samper, es uno de los beneficiarios de cheques de la mafia de las drogas.

--20 de abril: Es capturado en Santafé de Bogotá el ex senador

9512162

liberal Eduardo Mestre por orden de la Fiscalía General.

--23 de abril: La Fiscalía envía a la Corte Suprema de Justicia una copia del "proceso 8.000", por el que se investiga a nueve congresistas, al Contralor y al Procurador General, David Turbay y Orlando Vásquez Veásquez, respectivamente, por encontrarse sus nombres en listas encontradas en oficinas y archivos de mafiosos.

--29 de abril: Samper pide nuevamente que se reabra la investigación por los "narcocasetes".

--10 de mayo: Se entrega Luis Fernando Murcillo, conocido testafarro del cartel de Cali.

--25 de mayo: Se entrega el periodista Alberto Giraldo, encarrado de las relaciones públicas del cartel de Cali.

--9 de junio: Es capturado en Cali Gilberto Rodríguez Orejuela, máximo líder de la mafia de esa ciudad del suroeste colombiano. El mismo día Samper anuncia "el principio del fin del cartel".

--14 de junio: Capturada la red de seguridad de los jefes del cartel, entre ellos varios ex oficiales y suboficiales del Ejército y la Policía.

--20 de junio: Se entrega voluntariamente Henry Loayza, alias "El Alacrán", supuesto jefe militar de esa agrupación.

--25 de junio: Se entrega Víctor Patiño Fomeque, de la cúpula del cartel de Cali.

--4 de julio: Las autoridades capturan en un restaurante del norte de Santafé de Bogotá a José Santacruz Londoño, otro de los principales cabecillas de la organización.

--7 de julio: Capturado Julián Murcillo Posada, el principal testafarro de la agrupación mafiosa.

--8 de julio: Se entrega Phanor Arizabaleta Arzayús, quinto hombre en la jerarquía del cartel.

--26 de julio: Santiago Medina, ex tesorero de la campaña de Samper, es detenido por los cargos de presunto enriquecimiento ilícito por haber recibido dineros de la mafia y por falso testimonio en varias diligencias de investigación.

--31 de julio: Los ministros de Defensa y del Interior, Fernando Botero Zea y Horacio Serpa, respectivamente, revelan que conocen fragmentos de las declaraciones de Medina en la Fiscalía y afirman que sus "confesiones" pretenden "enlodar hasta al presidente de la República".

1 de agosto: La Fiscalía pide investigación preliminar de los ministros Botero Zea y de comunicaciones, Armando Benedetti, y la Comisión de Acusaciones de la Cámara de Representantes asume la investigación contra el presidente Samper.

2 de agosto: Renuncia Botero Zea de su cargo de ministro de Defensa.

6 de agosto: Es capturado en Cali el segundo hombre del cartel, Miguel Rodríguez Orejuela.

7 de agosto: Es revelado el texto de una presunta conversación telefónica entre Samper y la esposa de un mafioso.

15 de agosto: El ex ministro Botero es detenido. EFE
rrm/jal/arp

08/16/00-00/95

Nº DOCUMENTO _____

TÍTULO _____

PROCESO *EL OBRERO*

FECHA *15/8/95*

VALUACIONES _____

ENTRADO _____

CRUZADO _____

COS

■ LA CÁMARA BAJA DE COLOMBIA INICIA LA INDAGACIÓN PRELIMINAR

Hoy se abre la investigación a Samper

La supuesta financiación de la campaña electoral de Ernesto Samper por parte del narcotráfico será analizada en la Cámara de Representantes

La Comisión de Acusaciones de la Cámara de Representantes de Colombia inicia la indagación preliminar dentro de la investigación que realiza sobre el presidente Ernesto Samper.

Fuentes del Congreso informaron ayer que el representante liberal Heyne Mogollón, quien fue designado por la comisión de acusaciones de la Cámara de Representantes para investigar al

La crisis en el gobierno de Samper se originó tras la captura de Santiago Medina

presidente Samper, abrirá la indagación preliminar y dispondrá de las primeras pruebas.

El investigador contará, además de las pruebas, con los testimonios de las personas implicadas en el proceso, incluido el jefe de Estado colombiano.

El abogado Antonio José Cancino, designado por el presidente Samper para que asuma su defensa ante el Parlamento, solicitó al



investigador llamar a declarar al fiscal general Alfonso Valdivieso y al vicefiscal Adolfo Salamanca.

EL DEBATE

En el debate de la Cámara Baja intervendrán el ministro del Inte-

rior, Horacio Serpa, el fiscal Alfonso Valdivieso y parlamentarios pertenecientes a los diferentes partidos.

El representante investigador, al término de la evaluación de las pruebas entregadas por la Fisca-

lía, y tras un análisis de las averiguaciones que realice, deberá entregar un informe detallado a la comisión parlamentaria en el que se decidirá si existen méritos suficientes o no para abrir una investigación contra el presidente Samper.

Nº DOCUMENTO _____

TÍTULO _____

PROVENIENCIA _____

CLASIFICACIÓN _____

VINCULACIONES _____

ENTRADO _____

CRUZADO _____

En caso que se encuentren méritos suficientes para iniciar la investigación al jefe de Estado, el proceso pasará inmediatamente al plenario de la Cámara y luego, si ésta también determina la existencia de pruebas, al Senado de la

Medina declaró bajo juramento que Samper recibió dinero del narcotráfico en 1994

República, que en última instancia sería el cuerpo encargado de juzgar al presidente.

INICIO DE LA CRISIS

El gobierno del presidente Samper afronta una grave y persistente crisis luego que la Fiscalía General ordenó la captura del ex tesorero de su campaña, Santiago Medina, quien declaró bajo juramento que la campaña del actual presidente recibió dinero proveniente del narcotráfico en 1994 y que la situación era conocida por el candidato y sus más cercanos colaboradores, que en la actualidad forman parte del gobierno de Colombia.

Sin embargo, el gobierno desmintió en reiteradas ocasiones las versiones de Medina, quien aportó una serie de pruebas a la Fiscalía y también afirmó que se trataba de un complot originado en el narcotráfico en represalia por los operativos antidrogas y el desmantelamiento del cartel de Cali que llevó adelante la administración Samper. (En base a EFE y Reuter)

RATIFICAN PAGOS CARTEL CALI NO FUERON CANDIDATO VICEPRESIDENTE

Según el vicesfiscal general, Adolfo Salamanca, esos cheques fueron girados a un homónimo de Ramírez, que fue compañero de fórmula electoral del ex aspirante presidencial Andrés Pastrana, principal rival en los comicios de 1994 del entonces candidato liberal y ahora jefe de Estado, Ernesto Samper.

Según medios de prensa colombianos, los cheques los cobró un arquitecto de Cali que trabajaba para el cartel de la droga.

La empresa que giró los talones es "Agrícola la Estrella", la misma que emitió otro por 40 millones de pesos (unos 50.000 dólares) a favor de Santiago Medina, ex tesorero de la campaña electoral de Samper detenido desde fines de julio y quien acusa al presidente de haberle autorizado a recibir contribuciones del cartel de Cali. EFE

08/15/15-09/95

XA3834

U POXRT 08-15 00332
mun exg

COLOMBIA-CRISIS
EX CANDIDATO M-19 PIDE ANULAR ELECCIONES

Santafé de Bogotá, 15 ago (EFE).- El ex candidato presidencial colombiano Antonio Navarro Wolff, dirigente del Movimiento 19 de Abril (M-19), pidió hoy anular las elecciones de 1994 por las supuestas contribuciones del narcotráfico a la campaña del entonces candidato liberal y ahora presidente, Ernesto Samper.

Según Navarro, también ex ministro de Salud y actualmente alcalde de la ciudad sureña de Pasto, cerca de la frontera con Ecuador, hay suficientes "indicios de ilegitimidad" en esos comicios para pedir su anulación.

El ex tesorero de la campaña electoral de Samper, el anticuario Santiago Medina, preso desde fines de julio, confesó haber recibido del cartel de narcotraficantes de Cali 5.000 millones de pesos (más de seis millones de dólares, al cambio de 1994) y agregó que Samper lo autorizó.

Según Navarro, además de las aportaciones del narcotráfico, hay también indicios de "la entrega de dineros por parte de financistas internacionales, dineros del propio Estado y ayudas de la corrupción administrativa y otros actos ilegales" relacionados con las elecciones del año pasado.

El dirigente del M-19, grupo guerrillero de izquierda que se desmovilizó en 1990 y se convirtió en partido político, acusó también al principal rival de Samper, el conservador Andrés Pastrana, de haber recibido dinero de cubanos exiliados en Miami, "comprometiendo la política internacional colombiana por un puñado de dólares".

De acuerdo con Navarro, tanto la campaña de Samper como la de Pastrana invirtieron durante los comicios de 1994 mucho más dinero del permitido por la ley y "llevaron contabilidades dobles".

Navarro subrayó: "Estoy pidiendo que los jueces terminen su proceso (de investigación de las aportaciones ilegales), porque creo que hay elementos de juicio suficientes para declarar la nulidad de las elecciones".

Sin embargo, el fiscal general de Colombia, Alfonso Ulloa, declaró la semana pasada que los comicios presidenciales de 1994 ya no pueden ser anulados porque venció el plazo legal establecido para impugnarlos. EFE

AM/PAM/jff

08/15/15-06/95

XA3834

U POXRT 08-15 00332
mun exg

25

9512162

CP1861

B POXBT 08-15 00399
mun exg icx

COLOMBIA-CRISIS (ampliación)
DETENIDO EX MINISTRO DEFENSA DIRIGIO CAMPAÑA SAMPER

Santafé de Bogotá, 15 ago (EFE).- El ex ministro colombiano de Defensa Fernando Botero Zea fue detenido hoy por orden de la Fiscalía General de la Nación, por su presunta responsabilidad en la filtración de dinero procedente del narcotráfico en la campaña electoral del presidente Ernesto Samper, que él dirigió.

El ex ministro fue alcanzado por la medida judicial dos semanas después de que dimitiera al cargo, acosado por las acusaciones y la réplica pública que hizo a imputaciones del ex tesorero de la organización electoral samperista, Santiago Medina, también detenido en días pasados.

Botero Zea, quien es hijo del escultor Fernando Botero, el más destacado artista plástico contemporáneo de Colombia, fue notificado de la orden de captura en contra poco después de que acudiera voluntariamente a la sede regional de la Fiscalía en Santafé de Bogotá.

Jueces de esta oficina tramitan la investigación por la supuesta asistencia financiera del narcotráfico en las campañas electorales colombianas de 1994, una gigantesca causa conocida como el "Proceso 8.000".

En el proceso comparecen el ex tesorero electoral de Samper, Santiago Medina, varios congresistas y ex parlamentarios y el periodista Alberto Giraldo.

Los hermanos Miguel y Gilberto Rodríguez Orejuela, considerados los máximos jefes del cartel de las drogas de Cali y varios de sus testaferros o lugartenientes también fueron vinculados con esta causa.

El ex ministro y ex director general de la campaña electoral de Samper fue acusado por el ex tesorero de la misma organización política, el anticuario Santiago Medina, de haber tenido conocimiento de la presencia de los llamados "narcodineros" en la elección del presidente colombiano.

Medina, en declaraciones judiciales que se filtraron de la Fiscalía General de la Nación, también ha asegurado que otras campañas políticas, como la del conservador Andrés Pastrana, fueron igualmente beneficiadas con aportaciones ilegales.

Botero Zea, que durante su vida política ha sido además senador de la República y concejal de la capital colombiana, acompañó al presidente Samper como ministro de Defensa del 7 de agosto de 1994, cuando asumió el actual Gobierno, al pasado 2 de agosto.

Además de las acusaciones, la renuncia del entonces ministro colombiano también fue determinada por la réplica en una conferencia de prensa de imputaciones que hizo a varios altos cargos y ex dirigentes de la campaña samperista el anticuario Medina. EFE

JGH/JMA

08/15/21-38/95

Conmoción interior en Colombia

Durante 90 días el presidente gobernará por decreto para combatir una ola de violencia

BOGOTÁ, 16 (AP). — El presidente Ernesto Samper Pizano decretó hoy el estado de conmoción interior en un esfuerzo por erradicar la violencia en Colombia.

El estado de emergencia permitirá al gobierno legislar por decreto durante 90 días para enfrentar todas las manifestaciones criminales que agobian al país, incluyendo la «violencia guerrillera y paramilitar, el narcotráfico y la delincuencia común».

La primera medida anunciada por el presidente es el aumento de las penas de prisión hasta 60 años para quienes estén comprometidos en organizaciones criminales.

«Aunque esta pena prácticamente constituye una sentencia de por vida, el gobierno llevará a la consideración del Congreso una reforma constitucional para establecer la figura de la cadena perpetua para delitos atroces», dijo el presidente en un discurso difundido por radio a la nación.

Nueva estrategia

Samper Pizano, economista liberal de 45 años, anunció una nueva estrategia de lucha contra la guerrilla que en los últimos 45 días ha ejecutado 176 ataques en los cuales murieron 86 policías, fundamentada en el aumento de las tareas de inteligencia para capturar a los jefes de los grupos alzados en armas que operan en Colombia desde hace más de 32 años.

Igualmente se golpeará el poder financiero de la guerrilla, expropiando los dineros y bienes que tiene en bancos de Colombia y el exterior. La guerrilla en Colombia es considerada una empresa delictiva que obtiene más dinero que cualquier compañía industrial o comercial.

«La nueva política no será de mano dura o de tierra arrasada, sino de mano inteligente», afirmó el mandatario al indicar que no proyecta la guerra total, aunque dijo que habrá mayor presencia militar en las zonas de violencia guerrillera.

Zar antisequestros

Para combatir la oleada de secuestros, que este año ha significado la pérdida de la libertad de más de 700 personas, el presidente anunció que dirigirá personalmente un programa destinado a combatir este tipo de delito y nombrará un «zar antisequestros».



El ex ministro de Defensa, Fernando Botero, arrestado ayer bajo el cargo de haber aceptado dinero del narcotráfico con destino a la campaña política de Samper, sale de la oficina de la Fiscalía luego de ser interrogado por segunda vez (Foto del GDA)

Samper Pizano lanzó también un programa de lucha contra la delincuencia común que azota a las grandes ciudades. El bloque de búsqueda, una fuerza élite de policías, soldados y marinos, que logró desbaratar el cartel de Cali y capturar a sus seis principales cabecillas, será traído en Bogotá para enfrentar a las mafias de criminales.

Mordaza

Dirigentes de la oposición denunciaron que Samper Pizano decretó el estado de emergencia en un esfuerzo para sortear la crisis que afronta su gobierno debido a las denuncias que su campaña electoral fue financiada con dineros del narcotráfico.

«Esta es una emergencia para el presidente que busca acallar la prensa y el Congreso», dijo a la AP el congresista conservador Pablo Victoria.

«No estamos tendiendo cortinas de humo», afirmó el mandatario.

El presidente no renunciará

BOGOTÁ, 16 (AP). — El presidente Ernesto Samper Pizano, envuelto en

denuncias de que su campaña electoral recibió dinero de narcotraficantes, no renunciará, dijo el ministro del Interior Horacio Serpa, quien también deberá comparecer ante los fiscales.

Estos interrogaron hoy por segundo día a Fernando Botero Zea, ex ministro de Defensa y ex director de la campaña electoral de Samper, en relación con denuncias de que autorizó el ingreso de dinero del narcotráfico en la campaña electoral.

Traslado

Esta mañana Botero fue llevado de una academia militar donde ha estado detenido a las oficinas de la fiscalía. El ex ministro se entregó el martes en medio de denuncias de que organizó la entrada de casi seis millones de dólares del cartel de Cali en la campaña.

Durante un debate en la Cámara de Representantes, congresistas independientes o de la oposición requirieron anoche la renuncia de Samper Pizano, o su retiro temporal, sosteniendo que un presidente elegido mediante fondos procedentes del narcotráfico no puede gobernar el país.

Los problemas judiciales de los principales funcionarios del estado

alcanzaron al ministro Serpa, que anoche informó que comparecerá ante una comisión especial de fiscales para explicar cómo obtuvo el gobierno la copia de la indagatoria de Medina y por qué fue revelada.

Serpa explicó que el gobierno recibió en forma anónima un resumen de tal indagatoria, y que lo reveló después de que algunos medios informativos publicaron fragmentos de esa documentación.

Respaldo militar a Samper Pizano

BOGOTÁ, 16 (Reuters). — Las fuerzas militares colombianas anunciaron hoy su respaldo al gobierno del presidente Ernesto Samper y desestimaron la posibilidad de constituir una junta militar que asuma el poder.

«Los militares somos en todo momento respetuosos de la Constitución y de las leyes, y no haremos en ningún momento nada que la ley no permita», aseguró a los periodistas el comandante general de las fuerzas militares, general Hernando Camilo Zúñiga.

En algunos sectores políticos se ha planteado la posibilidad de que

una junta militar asumiera la conducción del gobierno de Samper, que afronta una grave crisis por denuncias de que la campaña política que en 1984 lo llevó al poder recibió fondos del narcotráfico.

Apoyo conservador

BOGOTÁ, 16 (Reuters). — El Partido Conservador Colombiano (opositor) decidió hoy continuar en el gobierno del presidente liberal Ernesto Samper, que afronta la más grave crisis en la historia reciente del país.

Los parlamentarios conservadores se reunieron este miércoles y en votación secreta aprobaron por 46 votos a favor y 24 en contra continuar en el gobierno.

Los conservadores tienen representación en el gobierno de Samper con los ministros de Trabajo, Comercio Exterior y Transportes.

Los conservadores dijeron además en una declaración que mantienen en el gobierno y que se puede prejuzgar al presidente Samper ni a sus colaboradores hasta que no se produzcan fallos judiciales.

XA4074

B POXBT 08-16 00235
mun exg

COLOMBIA-CRISIS

SAMPER DECLARARA ESTADO EXCEPCION CON BASE EN ALARMANTES DATOS

Santafé de Bogotá, 16 ago (EFE).- El presidente colombiano, Ernesto Samper, tuvo en cuenta datos como los de 19.622 homicidios o 704 secuestros registrados en el país en los últimos siete meses para decretar hoy el estado de "conmoción interior".

Samper y los quince ministros de su gobierno analizaron las cifras oficiales de violencia y criminalidad en el marco de un Acuerdo Nacional Contra la Violencia.

De acuerdo a esos datos, en los últimos 45 días han muerto 86 policías en acciones violentas y 206 más han resultado lesionados.

En el mismo lapso se han registrado un total de 53 secuestros y se han perpetrado 176 operaciones de la guerrilla, en las cuales durante han muerto 50 rebeldes, mientras 39 han sido capturados.

Además, 21 delincuentes murieron, y se han registrado 36 acciones terroristas, 65 asaltos a bancos, 32 acciones de bandoleros y 43 fugas de presos.

También en el último mes y medio se registraron 243 homicidios, entre ellos 38 en tres matanzas localizadas en los municipios de Chigorodó, Apartadó y Carepa, en la zona de Urabá, noroeste del país, el pasado fin de semana.

Los datos fueron analizados asimismo por las Fuerzas Militares y de Policía, los sindicatos, la Iglesia, distintos partidos políticos y medios de comunicación, entre otros sectores, quienes suscribieron el Acuerdo Nacional Contra la Violencia y apoyan las medidas adoptadas por el Gobierno. FFF

X rrm/ja/arp

08/16/21-37/95

DP2145

U POXRT 08-17 00674
mun

COLOMBIA-CRISTIS (Previsión)
SAMPER LOGRA UN RESPIRO CON ACUERDO UNITARIO CONTRA VIOLENCIA

Santafé de Bogotá, 17 ago (EFE).- El presidente colombiano Ernesto Samper, logró el miércoles reunir a distintos sectores de la sociedad quienes suscribieron un documento de apoyo a su gestión en contra de la violencia, cuando arrecian acusaciones de que su campaña electoral recibió dineros del narcotráfico. *

El respaldo fue dado por delegados de los distintos sectores de la sociedad civil, de los gremios económicos, la Iglesia, los partidos políticos y los militares, para enfrentar a la guerrilla, la corrupción, el crimen organizado y la delincuencia común. *

Samper pudo sentar a todos esos sectores en la misma mesa para suscribir un Acuerdo Nacional Contra la Violencia y obtuvo, además, el respaldo unánime y sin restricciones a la declaración del "estado de conmoción interior" que decretó simultáneamente. *

El presidente colombiano y sus quince ministros decidieron recurrir al estado de excepción después de que en la última semana, en distintas acciones de la guerrilla, murieron más de 50 personas y el pasado sábado, en tres matanzas, perdieran la vida 38 labriegos de la región de Urabá, en el noroeste del país. *

Esa situación de violencia, conjugada con la oleada de imputaciones por la presunta recepción de aportaciones del cartel de Cali a la campaña electoral del hoy presidente, han sumido a Colombia en una de sus más delicadas crisis políticas e institucionales de las últimas décadas.

El aumento de la inseguridad, de la criminalidad y de las acciones de la guerrilla en todo el país, más la captura y traslado a una guarnición militar del hasta hace dos semanas ministro de Defensa, Fernando Rotero, dejan a Samper en una posición en la que el Acuerdo le ha dado un respiro.

El incremento de las penas hasta los 60 años de cárcel para los delitos considerados en el país como "atroces" o la designación de un "zar" anti-sequestro, no pretenden ser un sofisma de distracción de la actual situación, enfatizó el presidente. *

Samper dijo que la decisión de declarar el "estado de conmoción interior" no es, como han señalado distintos adversarios, una "cortina de humo" para ocultar el escándalo. *

El jefe del Estado logró toda la semana anterior, cuando más crecía el escándalo por las supuestas aportaciones de la mafia, reunirse con delegados de todos los sectores políticos y sociales del país, los mismos que el miércoles le reiteraron su apoyo.

Las acusaciones en contra del presidente colombiano, que empezaron como una insinuación, han ido creciendo como una bola de nieve que ha hecho rodar, además de Rotero, al ex tesorero de la campaña electoral, el anticuario Santiago Medina.

En el mismo proceso de investigaciones de la Fiscalía General por dineros del narcotráfico en política, se encuentran involucrados también una decena de congresistas, el Contralor y el Procurador General y tras las rejas, además, el ex senador Eduardo Mestre y el periodista Alberto Giraldo.

Según Samper, el gobierno debió decretar ese estado de excepción por noventa días porque en el país "es difícil encontrar otra época como ésta, en la cual existen tantos y tan peligrosos

factores de perturbación institucional".

Su partido, el Liberal, ha insistido en solicitar el respaldo al presidente, al que se ha sumado un sector del Conservador, que decidió mantener a tres ministros suyos en el gabinete y a varios movimientos independientes y minoritarios, incluidos algunos de la izquierda.

Estos sectores, precisamente, señalaron en un documento que "la patria está por encima de los partidos" e insistieron en su apoyo a la convocatoria presidencial.

La Iglesia que ha declarado también de que le país vive una de las más graves crisis, pidió, igualmente, cerrar filas para salvar las instituciones.

Hasta ahora Samper "ha logrado tomar aire" en las imputaciones con algunos golpes de las autoridades contra mafiosos, precisamente del cartel de Cali, cuya cúpula fue prácticamente desarticulada por él.

La situación también se ha reflejado en las principales bolsas de valores del país con "nerviosismo" en el mercado y ha contribuido a que el precio del dólar, por ejemplo, se incremente hasta alcanzar para la compra los 870 pesos y para venta los 890 pesos en las casas de cambio.-EFE

RRM/rcm

08/17/09-01/95

30 9512162

XA4246

U POXRT 08-17 00349
mun exg

COLOMBIA-CRISIS

EEUU MUESTRA PREOCUPACION POR ESTADO DE EMERGENCIA COLOMBIA

Washington, 17 ago (EFE).- El Gobierno de Estados Unidos mostró hoy su preocupación por las medidas de emergencia adoptadas por el presidente colombiano, Ernesto Samper, y advirtió que no deben servir de excusa para violar derechos democráticos y libertades.

"Estamos preocupados porque estas medidas no lesionen los derechos fundamentales, como la libertad de expresión, el derecho de reunión... en fin, que no socave la democracia", declaró el portavoz del departamento de Estado, David Johnson.

El funcionario estadounidense también mostró su preocupación porque estas acciones de Samper no afecten negativamente a la lucha contra el cartel de narcotraficantes de Cali, "al tener, por ejemplo, -subrayó Johnson- que trasladar a otro lugar a la unidad especial que esta trabajando en Cali con ese fin".

"Vigilamos la situación en Colombia con mucho cuidado", dijo el portavoz del departamento de Estado, que no quiso hacer conjeturas sobre las denuncias de que Samper está relacionado con los grupos de narcotraficantes que actúan en su país.

Johnson recalcó, sin embargo, que Estados Unidos no suspenderá la ayuda que concede a Colombia como consecuencia de la adopción de estas medidas de emergencia.

El miércoles, Samper decretó el "estado de conmoción interior" para combatir la violencia y aseguró que no era "una cortina de humo" para tapar el escándalo de las presuntas contribuciones del narcotráfico a su campaña electoral de 1994.

Estas medidas, que estarán en vigor durante 90 días, fueron impuestas porque en Colombia nunca hubo, como ahora, tantas circunstancias peligrosas de alteración del orden público, según declaró el presidente colombiano.

El lunes, Estados Unidos avisó de que el grupo guerrillero colombiano Ejército de Liberación Nacional (ELN) se propone "intensificar" sus atentados y ataques contra corporaciones multinacionales y extranjeros que operan en Colombia.

En un comunicado, se afirmó que la nueva campaña terrorista del ELN tendría lugar durante lo que queda de año, y pidió a los norteamericanos que adopten todas las medidas de seguridad que puedan y eviten viajar en lo posible a ese país. EFE

rmi/jal/nd

08/17/23-04/95

DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDENCIA

la República
19/8/95

VINCULACIONES

ENTRADO

CRUZADO

Col

El gobierno colombiano pensaba recibir 300 millones de dólares de la droga, denunció ex cónsul

Programa social financiado por narcos

Bogotá

■ Talero, quien ofició como cónsul de Colombia en Miami entre febrero de 1993 y enero de 1995; rindió su declaración el pasado 20 de julio, en virtud de su estrecha amistad con Santiago Medina, ex tesorero de la campaña presidencial de Ernesto Samper. La declaración de

Talero fue fundamental para que Medina fuera llamado a declarar con relación con el caso y posteriormente fuera detenido el 26 de julio.

De acuerdo con el ex cónsul, a finales de febrero de este año, Medina realizó una cena en su residencia a la cual lo invitó a él y a otras seis personas (cuyos nombres reservó por razones de seguridad) y allí el ex tesorero contó algunas intimidades de la campaña presidencial. Talero indicó que de acuerdo con Medina, "Samper había anunciado en su discurso de posesión un plan integral de paz dirigido a los guerrilleros y el narcotráfico y que pocas semanas después se entregarían a la Justicia unos 180 narcos, entregando pistas, laboratorios, rutas y propiedades por más de 300 millones de dólares que permitirían financiar la política social del gobierno". Añadió el declarante que Medina confesó que los llamados narco-casetes habían dañado ese proyecto.

Esos narco-casetes son las grabaciones de unas conversaciones telefónicas entre jefes del narcotráfico y un periodista testafiero del cártel cocaineiro de Cali, en las cuales éste les reseñaba los contactos que se habían adelantado con la campaña de Samper para la entrega de unos dineros.

El gobierno pensaba financiar su programa social con 300 millones de dólares provenientes del narcotráfico una vez que sus jefes se hubieran sometido a la Justicia, señaló el ex cónsul de Colombia en Miami, Andrés Talero, en una declaración ante la Fiscalía.

necesidades de dinero para la segunda vuelta electoral eran apremiantes", señaló Medina, según Talero.

También anotó Talero que Medina indicó que "en cuanto al dinero (de los narcos), varias personas lo transportaron y que incluso a su casa había llegado una suma enorme que puso en aprietos a los funcionarios de la campaña para contar y empacar los billetes". Otro punto que llamó la atención de la declaración de Talero fue la referente a un episodio ocurrido en diciembre pasado, cuando unidades del Bloque de Búsqueda (combinado del Ejército y la Policía) allanaron un hotel de Cali, donde se celebraba la primera comunión de una hija de Miguel Rodríguez, líder del cártel de Cali actualmente en prisión. Talero indicó que "a raíz de ese allanamiento Medina recibió una llamada de Miguel Rodríguez, furioso por el show y el irrespeto a su familia pidiéndole informar a Fernando Botero (ex ministro de Defensa actualmente en prisión por la participación en dicha campaña) que debía explicar ese atropello a su familia o él personalmente iría al Ministerio a recibir sus explicaciones". El propio Medina rindió una declaración el pasado 26 de julio en que acusó a Samper y Botero de estar al tanto de la recepción de unos seis millones de dólares de parte del cártel de Cali a la campaña.

Dicha declaración motivó la renuncia y posterior detención de Botero.

En otro aparte de la declaración de Talero —siempre basada en lo conversado durante la cena—, Medina le señaló que se reunió con "uno de los hermanos Rodríguez Orejuela" en Cali, a través de un contacto que le había sido señalado por el propio Samper.

De esa reunión se consiguió un apoyo de los narcos, "ya que las



El presidente Samper ante graves acusaciones por corrupción.

COLOMBIA**COLOMBIA-CRISIS****IGLESIA NO FIRMA ACUERDO VIOLENCIA POR MANTENER INDEPENDENCIA**

Santafé de Bogotá, 17 ago (EFE).- El presidente de la Conferencia Episcopal de Colombia, Pedro Rubiano, explicó hoy que no asistió a la firma del Acuerdo Nacional contra la Violencia, propuesto por el presidente Ernesto Samper, porque fue invitado a última hora y porque la Iglesia quiere mantener su independencia. *

Rubiano Sáenz, arzobispo de Santafé de Bogotá y primado de Colombia, no estuvo presente el miércoles en el despacho de Samper, como informó el Gobierno, durante la ceremonia en la que el jefe del Estado firmó el acuerdo para combatir la violencia, con el apoyo de empresarios, políticos y sindicalistas.

El prelado subrayó también que la Iglesia organizó hace dos semanas una "comisión de conciliación" entre Gobierno y guerrilla y subrayó que la paz "es una misión propia de la Iglesia" y "es muy importante para el país que la Iglesia mantenga su independencia". *

El presidente de la Conferencia Episcopal dijo que, cuando recibió la invitación que le hizo llegar el capellán de la casa presidencial, Guillermo Melguizo, ya tenía acordada una reunión de sacerdotes.

"Como ustedes comprenderán, es un trabajo que uno ha preparado con tiempo y que no puede dejar a última hora", declaró el arzobispo.

"Yo veo muy bien que el presidente convoque a todos los gremios para comprometerlos en este trabajo por la paz, pero no podemos olvidar que, para que la paz sea una realidad, tiene que basarse en la justicia, no solo la de los tribunales, sino la justicia social", subrayó.

Rubiano Sáenz dijo que quiere "mantener con mucha claridad la posición de la Iglesia, que tiene que ser de independencia", como lo establece la Constitución Nacional.

Rubiano Sáenz destacó que, "cuando se trata de una lucha contra la violencia, estoy de acuerdo en que todo el país tiene que rodear este propósito, pero es que la Iglesia no lo hace a última hora, lo tiene que hacer y lo viene haciendo por que es parte esencial de su misión".

Además, el arzobispo recordó que hace dos semanas, cuando dimitió el alto comisionado para la paz, Carlos Holmes Trujillo, debido al fracaso de la propuesta hecha por Samper a los rebeldes, el episcopado formó una "comisión de reconciliación" para buscar el diálogo entre ambas partes, independiente del Gobierno.

En esa comisión, que fue elogiada por el ex comisionado Trujillo, convocó a personalidades y delegados de distintos sectores políticos, sociales y económicos, añadió Rubiano.

"Llevamos cuarenta o más años de enfrentamiento. Hay que buscar algunas alternativas, porque no podemos perder la esperanza de que Colombia -con el concurso de todo el país-, baje el tono tan terrible de la escalada de violencia y encuentre caminos para la paz".

Rubiano puntualizó que el Gobierno "no puede cruzarse de brazos y dejar que la escalada de violencia acabe con este país, tiene que dar una respuesta".

También se refirió al estado de "conmoción interior" decretado el miércoles por Samper -para expedir normas que aumenten las penas contra el secuestro y otros delitos- y dijo que "da lo mismo que sean diez o cien años de cárcel si la justicia no se aplica con severidad y si hay impunidad". EFE

GTA/cho/mlr

33

9512162

COLOMBIA

XA4181

U SUCBT 08-17 00310
mun exg

COLOMBIA-CRISIS

EX MINISTRO DEFENSA DETENIDO DECLARO SOBRE CUENTAS EN EEUU

Santafé de Bogotá, 17 ago (EFE).- El ex ministro de Defensa de Colombia, Fernando Botero Zea, detenido el martes pasado acusado conocer las aportaciones de dinero del narcotráfico a la campaña electoral del presidente, Ernesto Samper, declaró hoy, jueves, sobre el manejo de fondos secretos en cuentas bancarias en EEUU.

Fuentes oficiales indicaron que Botero facilitó detalles a un fiscal "sin rostro" (de identidad secreta para garantizar su seguridad) sobre los movimientos de una cuenta abierta en una sucursal del banco estadounidense Chase Manhattan en Nueva York. (X)

Botero, ex gerente de la campaña electoral que llevó a la Presidencia al liberal Samper en junio de 1994, dimitió el pasado día 2 del cargo de Ministro de Defensa, tras ser acusado de conocer las aportaciones de dinero del cartel de Cali.

Botero fue implicado por el que fue tesorero de la campaña de Samper, Santiago Medina, detenido el 26 de julio.

Medina aseguró en sus declaraciones que Botero Zea administraba una cuenta secreta denominada "Proyecto 2000", en la que se hacían depósitos paralelos a los que se manejaban legalmente, y por eso el ex ministro es investigado por presunto enriquecimiento ilícito a favor de terceros. (X)

Sin embargo, en esa cuenta no se han mencionado donaciones de los traficantes, sino posibles aportaciones de multinacionales que no fueron contabilizadas en los libros entregados a las autoridades electorales. (X)

Fernando Botero renunció al Ministerio de Defensa tras haber capturado a los tres principales jefes del cartel de Cali (Miguel y Gilberto Rodríguez Orejuela y José Santacruz Londoño) y de haber encabezado los servicios militares que obligaron a entregarse a otros tres en dos meses.

Sin embargo, terminó denunciado en el escándalo por Santiago Medina y dijo que renunciaba para permitir que el avance de la investigación y no entorpecer las labores del Gobierno. EFE

GTA/cho/jff

34

9512102-

■ EL PRESIDENTE COLOMBIANO ASEGURÓ QUE GOBERNARÁ HASTA EL ÚLTIMO DÍA

La oposición pide "que Samper se vaya"

El líder de la oposición colombiana, Andrés Pastrana, pidió ayer que el presidente deje su cargo para que la Justicia actúe con total independencia y sin presiones

El gobernante Partido Liberal rechazó ayer la petición del ex candidato presidencial conservador Andrés Pastrana de que el jefe de Estado, Ernesto Samper, "se vaya y deje su cargo" mientras se investigan presuntas contribuciones del narcotráfico a su elección en 1994.

El director del Partido Liberal, el ex canciller Luis Fernando Jaramillo, calificó a Pastrana de "oportunist" y dijo que está condenando a Samper precipitadamente y desconfiando de la independencia de la Justicia para investigarlo.

Samper no ha contestado aún personalmente a Pastrana, pero en los últimos días ha reiterado que es inocente, que no renunciará a la Presidencia y que se mantendrá gobernando hasta el últi-

Pastrana pidió al jefe de estado que solicite licencia y deje en el cargo al vicepresidente

mo día de su mandato, el 7 de agosto de 1998.

"Pastrana dice que el presidente debe separarse del cargo porque tiene tantos elementos de poder en sus manos que insinúa que puede influenciar la Justicia", anotó el director del Partido Liberal.

"Ni hablar. Esto no es así agregó Jaramillo. Esa no puede ser la justificación para pedir que el presidente se retire. Al presidente hay que darle la posibilidad de que tenga su cuarto de hora en la Justicia, de que tenga un debido proceso".

Pastrana, segundo candidato más votado en los comicios de 1994 y primero en cuestionar la legitimidad del triunfo de Samper, hace un año, pidió el jueves al jefe de Estado que solicite una licencia temporal y deje en el cargo al vicepresidente y actual embajador de Colombia en España, el liberal Humberto de la Calle.

El ex candidato conservador sostuvo que Samper, en las actuales circunstancias que vive



Colombia, no puede tener la suficiente serenidad para gobernar.

Un retiro temporal de Samper, además, garantizaría más transparencia y claridad a la investiga-

ción de las supuestas contribuciones del narcotráfico a su campaña, añadió Pastrana.

Según Jaramillo, Pastrana insinúa que "la Corte Suprema de

Justicia, el fiscal general (Alfonso Valdivieso) o la Comisión de Acusaciones de la Cámara de Representantes no tienen la libertad ni la entereza suficientes, ni la

Medina: información a EEUU a cambio de protección

Santiago Medina pensó entregar a las autoridades de EEUU documentos sobre la financiación ilegal de la elección del presidente a cambio de protección, reveló el ex cónsul en Miami, Andrés Talero.

La afirmación la hizo Talero en una declaración entregada a la Fiscalía General colombiana hace un mes, cuyo texto fue publicado

ayer por el diario *La Prensa*.

Talero, que fue cónsul en Miami hasta enero, declaró a la Fiscalía que Medina, ex tesorero de la campaña de Ernesto Samper, lo contactó el año pasado para pedirle que gestionara su posible entrega al Departamento Estadounidense Antidrogas (DEA).

Talero denunció que su domi-

cilio fue asaltado después de la declaración y explicó que Medina lo había llamado al Consulado en Miami para pedirle que explorara ante la DEA la posibilidad de que el entregara los documentos "a cambio de inmunidad".

En la declaración, el abogado señala que Medina estaba disgustado porque Samper, ya presi-

dente, se había negado a nombrarlo embajador en Atenas, como él quería. Talero, quien sospechaba que sus teléfonos estaban interceptados, le recomendó a Medina comunicarse con la Embajada de EEUU en Colombia, ya que el asunto era "muy delicado" como para manejarlo por teléfono.

CLAVES

■ **EXTRADICCIÓN.** El fiscal general de Colombia, Alfonso Valdivieso, anunció su apoyo incondicional a la posibilidad de extradición, abolida en 1991 y dijo que su eliminación "fue un error histórico".

■ **ENHOR.** "Yo veo con buenos ojos que Colombia tenga extradición y espero que llegue el momento para rectificar ese error histórico", declaró Valdivieso al cumplir un año de haber tomado posesión como fiscal general.

■ **SOBORNOS.** La extradición, calificada como "el arma más temida por los narcotraficantes", fue eliminada de la Carta Magna colombiana promulgada en 1991 y en esa época se denunció que las mafias habían pagado altos sobornos a varios miembros de la Asamblea Nacional Constituyente para conseguir la abolición de la medida.

■ **CARTEL.** La entrega de traficantes a EEUU suscitó la aparición del grupo "Los Extraditables", cuyos miembros, al parecer los mismos del Cartel de Medellín y entre ellos Pablo Escobar muerto a manos de la Policía, afirmaban que preferían "una tumba en Colombia a un calabozo en EEUU" y ejecutaron atentados y secuestros contra personalidades para combatir la extradición.

■ **SALIDA.** Pastrana sostiene que el presidente Samper debe dejar el cargo porque su credibilidad política está en descenso y cualquier esfuerzo que lleve a cabo su administración despertará lógicas dudas entre los colombianos.

capacidad de juzgar independientemente, sino que son influenciables", lo cual es falso, según el director del Partido Liberal.

Jaramillo acusó al ex candidato conservador de hacer "lo contrario a lo que dice, o sea pescar en río revuelto. Es el gran pescador y está ensuciando y moviendo las aguas".

Pastrana declaró que Samper debe separarse de la jefatura de Estado porque "cualquier esfuerzo público será puesto en duda" mientras los colombianos no puedan "estar seguros de que la elección fue la expresión pura de la voluntad y el deseo de personas completamente libres".

XA4259

U VARBT 08-17 00359
mun exg

COLOMBIA-CRISIS
JUECES INVESTIGARAN EN EEUU SUPUESTA CUENTA CAMPAÑA SAMPER

Santafé de Bogotá, 17 ago (EFE).- Jueces de la Fiscalía General de la Nación viajarán en los próximos días a Nueva York, para esclarecer la existencia de una supuesta cuenta bancaria extranjera abierta por la organización electoral del presidente colombiano, Ernesto Samper.

La diligencia forma parte de las investigaciones emprendidas por la justicia de este país en relación con denuncias sobre una supuesta injerencia financiera del narcotráfico en la campaña de Samper y otros candidatos en los comicios generales de 1994.

Fuentes judiciales dijeron en Santafé de Bogotá que la comisión que se trasladará a Estados Unidos deberá establecer si existió una cuenta de la campaña samperista en el Chase Manhattan Bank, de Nueva York.

La existencia de esta cuenta fue denunciada por el ex tesorero de la campaña electoral de Samper, Santiago Medina, anticuario capturado a finales de julio dentro de una vasta investigación que se derivó de acusaciones sobre la presencia de "narcodineros" en la política colombiana.

Medina ha afirmado en sus declaraciones ante los jueces que instruyen la causa que la cuenta era conocida con el nombre de "Proyecto 2000" y que en ella eran consignadas aportaciones de empresas multinacionales a la campaña samperista.

Del mismo modo, dijo que el ex ministro de Defensa y ex director general de la organización electoral del presidente, Fernando Botero Zea, estaba al tanto de esta cuenta.

Botero Zea, detenido el pasado martes y vinculado con el mismo proceso, ha negado la existencia de "Proyecto 2000", lo mismo que otros cargos que le ha hecho Medina, como el de que tenía conocimiento de la injerencia de dineros ilegales en la campaña.

El ex ministro y Medina han sido vinculados con la causa conocida como "Proceso 8.000" y en la que comparecen por los presuntos delitos de enriquecimiento ilícito, recepción de dinero ilegal y encubrimiento.

Los hermanos Gilberto y Miguel Rodríguez Orejuela, señalados como principales cabecillas del cartel narcotraficante de Cali, lo mismo que tres de sus más importantes lugartenientes, el periodista Alberto Giraldo y varios congresistas y ex parlamentarios también aparecen como vinculados en el "Proceso 8.000". FFF

JGH/FMR/ND

08/17/23-59/95

36

9512162

COLOMBIA-CRISIS
PRESIDENTE PARLATINO PIDE A LEGISLADORES DAR APOYO A SAMPER

Sao Paulo (Brasil), 18 ago.- El presidente del Parlamento Latinoamericano (PARLATINO), el senador venezolano Humberto Celli, pidió hoy, viernes, a sus colegas que respalden al presidente de Colombia, Ernesto Samper, acosado por las denuncias que aseguran que su campaña electoral recibió dinero del narcotráfico. *

"El presidente colombiano es el que más ha golpeado al narcotráfico y su enjuiciamiento o retiro del poder afectaría las estructuras democráticas de ese país y el continente", declaró, hoy, Celli en la inauguración de un curso internacional que congrega a líderes políticos, diplomáticos e intelectuales de Latinoamérica.

El legislador venezolano explicó que, en las actuales circunstancias y ante el gran poder de los carteles de la droga, es muy difícil saber la procedencia de las aportaciones que llegan a las campañas políticas. *

"El traficante no se dirige personalmente al candidato para ofrecer su respaldo, usa fachadas, personas o empresas respetables, sin que, por ello, deba salpicarse de culpa a los que recaudan el dinero", asegura.

El presidente del Parlatino y miembro del partido Acción Democrática (AD) trazó un panorama no muy alentador del sistema democrático en el continente y culpó a las formaciones políticas que, a su juicio, han sido inferiores a las exigencias de la población civil.

"Tenemos el deber de forzar a los partidos políticos para que se adapten a las nuevas realidades e impulsar la labor investigadora y crítica de las organizaciones no gubernamentales", subrayó Celli.

Tales opiniones las expuso en la apertura del seminario "Estilos de hacer Política, Grupos de Poder y Gobernabilidad", que se prolongará hasta mañana, sábado. EEF

hbr/epm/jff

08/18/16-09/95

COLOMBIA-CRISIS
CORTE SUPREMA Y CONGRESO SE INVESTIGAN MUTUAMENTE

Santafé de Bogotá, 22 ago (EFE).- La Corte Suprema de Justicia y el Congreso de Colombia, que investigan a varios parlamentarios y al presidente Ernesto Samper por presuntas contribuciones del narcotráfico a la campaña electoral de 1994, también se están investigando mutuamente.

La Comisión de Acusaciones de la Cámara de Representantes, única instancia que puede abrir proceso al jefe de Estado, fue cuestionada porque algunos de sus miembros son investigados por la Corte Suprema dentro del llamado "Proceso 8.000" por supuesto enriquecimiento ilícito vinculado con el cartel narcotraficante de Cali.

El máximo tribunal colombiano estudia los casos de doce diputados y seis ex congresistas con base en indicios y pruebas enviadas por la Fiscalía General, que se abstuvo de procesarlos directamente al ser, los integrantes del Senado y la Cámara Baja, personas aforadas.

Al declararse habilitados, pese a estos procesos, para investigar a Samper por las supuestas contribuciones del cartel de Cali, los parlamentarios replicaron que la Comisión de Acusaciones también tiene 34 investigaciones en curso contra magistrados de la Corte Suprema de Justicia.

Los magistrados, en una carta divulgada hoy por la prensa local, pidieron a la Comisión de Acusaciones que explique por qué son investigados, ya que no han sido informados de forma oficial de esos procesos ni han sido llamados a declarar sobre las supuestas acusaciones.

La Corte Suprema, además, advierte a los parlamentarios de que ese tribunal en ningún momento ha controvertido la competencia de la Comisión de Acusaciones para investigar a Samper, ni quiere polemizar sobre ello.

Sin embargo, la Corte Suprema señala a los parlamentarios que no deben poner en el mismo plano las quejas de particulares que llegan al Congreso contra los magistrados y las investigaciones del llamado "Proceso 8.000", cuya seriedad está garantizada por el proceso judicial.

Juristas consultados por la prensa local indicaron que los magistrados investigados por la Comisión de Acusaciones deben declararse impedidos para estudiar la situación de diputados que integran esa sección de la Cámara y viceversa, lo que podría paralizar el caso.

La diputada Yolima Espinosa, ex directora del Partido Liberal en el Gobierno y miembro de la Comisión de Acusaciones, ha sido la única hasta ahora que se ha declarado públicamente impedida para investigar al presidente, porque es una de las involucradas en el "Proceso 8.000".

El presidente colombiano pidió ser investigado por la Comisión de Acusaciones de la Cámara cuando, a finales de julio, fue detenido el tesorero de su campaña electoral de 1994, el empresario Santiago Medina.

El ex tesorero confesó a la Fiscalía que recibió de los cabecillas del cartel de Cali 5.000 millones de pesos, más de seis millones de dólares, en autorización de Samper y del director

general de la campaña, el ex ministro de Defensa Fernando Botero, también detenido.

Samper y Botero negaron rotundamente que la campaña liberal recibiese dinero de los narcotraficantes pero, tras la detención de Medina, el presidente aceptó que pudo haber ocurrido a sus espaldas. EFE

am/epm/fr

08/22/16-58/95

FR8288

U P0XRT 08-23 00571
mun exg

COLOMBIA-CRISTIS (Previsión)
NUEVOS INDICIOS DINERO NARCOTRAFICO EN CAMPAÑA SAMPER

Santafé de Bogotá, 23 ago (FFF).- Nuevos indicios de contribuciones del narcotráfico y doble contabilidad en la campaña electoral del presidente colombiano, Ernesto Samper, han salido a la luz pública en las últimas 24 horas.

Un publicista e impresor declaró a la Fiscalía General que recibió, en efectivo, 190 millones de pesos (unos 240.000 dólares) de dos acusados de ser testaferros del cartel de narcotraficantes de Cali, para cubrir una deuda de la campaña del entonces candidato liberal y hoy presidente.

El publicista, Mauricio Montejó, dijo que el empresario Julián Murcillo, acusado de ser el principal testaferro de los cabecillas de ese cartel de narcotraficantes, y un periodista que trabajaba también para ellos, Alberto Giraldo, le entregaron esa suma en billetes guardados en cajas de cartón.

Tanto Murcillo como Giraldo están detenidos y acusados, entre otras cosas, de enriquecimiento ilícito en vinculación con el cartel de Cali.

Montejó explicó a la Fiscalía que recibió el dinero después de que el administrador y el tesorero de la campaña, Juan Manuel Avella y Santiago Medina, respectivamente, le indicaran que Giraldo pagaría los 190 millones de pesos que le adeudaban por un trabajo publicitario que, en total, costó 540 millones (680.000 dólares).

Medina está preso desde finales de julio y ha confesado que recibió de los cabecillas de Cali 5.000 millones de pesos (más de seis millones de dólares al cambio de 1994), con autorización de Samper y del director general de la campaña, el ex ministro de Defensa Fernando Botero, también detenido.

Tanto Samper como Botero han rechazado las imputaciones de Medina, aunque el primero ya aceptó que pudo haber contribuciones del narcotráfico a sus espaldas.

Por otro lado, el diario bogotano "El Tiempo" afirma hoy que la campaña de Samper recibió numerosas aportaciones que no fueron registradas en la contabilidad que el jefe de Estado presentó al Consejo Electoral y otras autoridades.

Un informe de la Unidad Investigativa del periódico señala que al menos 350 millones de pesos (unos 440.000 dólares), recibidos por la campaña entre el 30 de mayo y el 3 de junio de 1994, no fueron incluidos en la contabilidad oficial.

Esas contribuciones, una de ellas en dólares, están relacionadas en un detallado informe enviado a Avella por Medina, cuya copia reproduce "El Tiempo".

El diario asegura que comprobó la autenticidad de las aportaciones con los donantes y también que no aparecen en la contabilidad oficial de la campaña 24 de los 36 talones bancarios relacionados en el informe de Medina.

Uno de los donantes, la notaria Magda Turbay, declaró a "El Tiempo" que giró su cheque bancario, por valor de un millón de pesos, a la Asociación de Amigos del Medio Ambiente, creada a fines de 1993 por la esposa del presidente, Jacquin Strouss de Samper, y no a la campaña electoral.

La esposa del presidente ha sido citada a declarar por la

40

9512162

Fiscalía en relación con las presuntas contribuciones del narcotráfico a la campaña de 1994

En virtud de su fuero como jefe de Estado, Samper no está siendo investigado por la Fiscalía, sino por la Comisión de Acusaciones de la Cámara de Representantes.

El presidente de esa comisión, Heyne Mogollón, comenzó esta semana a recibir declaraciones de colaboradores de la campaña de Samper, incluida la primera tesorera de la campaña (antes de Medina), Mónica de Greiff.

Samper anunció el martes que está dispuesto a prestar declaración ante la Comisión de Acusaciones en cuanto ésta lo requiera, bien personalmente o por escrito. FFF

AM/cho/fr

08/23/15-53/95

41

9512162_

COLOMBIA-CRISIS (Previsión)

MAS INDICIOS CONTRA SAMPER PERO NO RESPONDERA FILTRACIONES

Santafé de Bogotá, 24 ago (EFE). - Mientras aparecen nuevos indicios de que el presidente de Colombia, Ernesto Samper, recibió dinero del narcotráfico para su campaña electoral, éste dijo anoche que no responderá a las acusaciones salidas de filtraciones en la investigación.

El diario "El Tiempo" reveló el miércoles que en la campaña sí hubo dos contabilidades, un día después de que uno de los responsables de la misma reconociera que había recibido dinero en efectivo de un reconocido jefe de relaciones públicas de los cabecillas del cartel de Cali.

Samper dijo anoche que aplicará "una regla de oro" para él y todos los funcionarios públicos: "no voy a controvertir públicamente lo que de hecho debe ser controvertido, discutido, analizado, probado, sustentado o derrotado dentro de los mismos procesos judiciales".

Unas horas antes, un informe de la Unidad Investigativa del periódico bogotano reveló que al menos 350 millones de pesos (unos 440.000 dólares), recibidos por la campaña entre el 30 de mayo y el 3 de junio de 1994, no fueron incluidos en la contabilidad oficial.

Esas contribuciones figuran en un informe enviado al administrador de la campaña, Juan Manuel Avella, por su tesorero, Santiago Medina, que está detenido desde julio pasado por haber recibido también aportaciones del cartel de narcotraficantes de Cali.

El diario comprobó la autenticidad de las aportaciones de los donantes y que no aparecían en la contabilidad oficial de la campaña del entonces candidato liberal y hoy presidente.

Anoche, el presidente colombiano declaró al Noticiero de las Siete de televisión que no respondería a las filtraciones y se refirió a algunas revelaciones que hizo el martes el publicista de su campaña electoral, Mauricio Montejo, ante la fiscalía general.

Montejo dijo, según filtraciones de la prensa, que el periodista Alberto Giraldo le pagó en efectivo 200 millones de pesos (alrededor de 250.000 dólares) por parte de su trabajo.

Giraldo, en la actualidad detenido tras entregarse voluntariamente en mayo a las autoridades, es considerado el jefe de relaciones públicas de los cabecillas del cartel de Cali, los hermanos Miguel y Gilberto Rodríguez Orejuela.

Samper declaró también al mismo informativo que si "de cualquier análisis de cualquier funcionario en la campaña o en el gobierno resulta una conducta que sea censurable", la va a reconocer "con humildad, sin arrogancia".

Sobre Medina, ex tesorero de su campaña, Samper dijo que antes de su designación recibió algunas opiniones que en ningún caso le comprometían "con actividades de carácter ilegal" sino con "problemas de orden administrativo".

Medina ha confesado que recibió de los "capos" de Cali 5.000 millones de pesos (más de seis millones de dólares), con autorización de Samper y del director general de la campaña, Fernando Botero, quien tuvo que dimitir del ministerio de Defensa y está también detenido.

El presidente colombiano, por otra parte, dijo que en la actual situación que padece se ha dado "una convergencia de odios, digamos de distintas personas interesadas en crearle problemas al gobierno que en determinado momento encontraron la oportunidad de hacerlo".

Jorge García Hurtado, ex veedor del tesoro, cargo que desapareció por orden constitucional, ha pedido, por su parte, que la investigación no sólo se haga al presidente sino también a su rival por la jefatura del Estado, el conservador Andrés Pastrana.

EFE

RRM/msr/ik

Nº DOCUMENTO _____

TÍTULO _____

PROCEDENCIA LA NACION

FECHA DE RECEPCIÓN 22/8/95

VINCULACIONES _____

ENTRADO _____

CRUZADO _____

Cobra renovada fuerza el escándalo en Colombia

Por Enrique Comellas

(Enviado especial de LA NACION)

Surtidos: indagan a la primera dama; la Corte Suprema pone en su mira al contralor de la República; el tráfico de drogas vulnera férreos (?) controles aeroportuarios; y la violencia crece.

BOGOTÁ. La Corte Suprema de Justicia resolvió abrir otra investigación contra el contralor general de la República, David Turbay Turbay, por su presunta vinculación con el cartel de Cali, y ampliar la indagatoria a la esposa del presidente Ernesto Samper, que ahora deberá explicar bajo juramento aspectos de los mecanismos de financiación de la fundación que dirige.

El escándalo desatado por la presunta filtración de dinero del narcotráfico en la campaña presidencial de Samper cobró repentina fuerza con la detención, en el aeropuerto de la capital colombiana, de 25 personas que transportaban en sus valijas casi 200 kilos de cocaína de alta pureza. La saensibilizada piel de la sociedad de Colombia hizo que este hecho precipitara un cúmulo de versiones.

Lo real es que este cargamento de droga pasó todos los controles del aeropuerto, sumamente estrictos desde que se inició el llamado Proceso 8000 contra el narcotráfico. Estaba a punto de ser embarcado en el vuelo 2096 de Avianca, la empresa aérea colombiana -con destino a la isla de Saint Marteen, en las Antillas Holandesas- cuando intervinó la Policía Antinarcóticos.

El coronel Leonardo Gallego, titular de la entidad, realizó personalmente un operativo de último minuto y afirmó que había sido alertado por un llamado anónimo. Las primeras versiones indicaron que se trataba de un envío del cartel de Cali, pero ahora se sospecha que pertenece al de Risaralda, una organización competidora que está tratando de ocupar el espacio dejado vacante por los hermanos Rodríguez Orejuela.

Nueva Causa

Mientras se espera el resultado de la investigación -si es que la hay- de los controles del aeropuerto, la Sala de Casación Penal de la Corte anunció una nueva investigación contra Turbay Turbay, que ya es requerido dentro del Proceso 8000. Se trata de una causa paralizada durante tres años, por presunta desviación de dinero.

El anuncio reflotó en los medios de comunicación y en la opinión pública otro expediente contra el contralor general, que se instruye en la Fiscalía y que aparentemente había pasado al olvido. En el mismo figura un registro según el cual Julián Murcillo, testaferro del cartel de Cali, pagó cuentas de Turbay cuando éste realizaba una campaña en procura de la presidencia de la República.

Y en medio de este nuevo aspecto de la crisis que afronta el gobierno de Samper, el consejo de control ético del Partido Liberal resolvió reunirse el miércoles para tratar de resolver la posible expulsión de sus filas del ex ministro de defensa Fer-

nando Botero Zea. Integrado por siete juristas, el consejo partidario dictará una absolución o una condena moral de Botero, encarcelado desde hace una semana en la Escuela de Caballería de Bogotá.

El ex ministro, que fue director de la campaña electoral de Samper, fue acusado por Santiago Medina, tesorero de esa misma campaña, de autorizar la recepción de dinero del narcotráfico para la segunda ronda electoral, cuando los fondos partidarios se hallaban agotados. Samper dio un corte institucional al tema y nombró nuevo ministro de Defensa a Juan Carlos Esguerra Portocarrero, que asumirá el jueves.

Inquietud parlamentaria

La designación de Esguerra Portocarrero, un hombre de indudables vinculaciones militares, procura también calmar las inquietudes parlamentarias causadas por la radicalización del conflicto guerrillero en el distrito de Urabá, en el norte de Colombia. El Senado citó al ministro del Interior, Horacio Serpa, para que explique el agravamiento de la violencia en la zona.

En teoría, Serpa deberá informar respecto de posibles medidas para terminar con las masacres y los enfrentamientos entre la insurgencia y los paramilitares. Es una tarea a la que ya renunció, por impotencia, la Comisión de Conciliación Nacional convocada por la Conferencia Episcopal para hallar una salida negociada a la disputa territorial entre la izquierda y la derecha armadas.

XA5169

R POXBT 08-24 00580
amt eut exg

COLOMBIA-CRISIS (Ampliación)

RENUNCIA EMBAJADORA SANIN REPRESENTA NUEVO GOLPE CONTRA SAMPER

Santafé de Bogotá, 24 ago (EFE).- La renuncia a su cargo presentada hoy por la embajadora de Colombia ante el Reino Unido, Noemí Sanín, es un nuevo golpe contra el presidente de su país, Ernesto Samper, quien se halla envuelto en una aguda crisis política e institucional. X

Sanín, que fue titular de la cartera de Relaciones Exteriores en la Administración del anterior presidente César Gaviria y en la actualidad ocupaba la sede diplomática de Colombia en Londres desde hacía un año, presentó su dimisión en una carta dirigida al jefe del Estado, la cual fue considerada "muy dura" en sus términos por algunos medios de prensa.

La determinación obedece, según señaló, "a la necesidad que tengo de recobrar mi plena autonomía y mi capacidad de expresión, análisis y crítica frente a la grave crisis que vive la Nación".

La dimisión de Sanín se produce en un momento en que el Gobierno de Samper se enfrenta a una grave crisis política e institucional por la presunta infiltración de dinero procedente del cartel de Cali en su campaña electoral.

Sanín añade "que los hechos relacionados con la financiación de la pasada campaña electoral, que con gran valor investiga hoy la Fiscalía General, no preocupan apenas a la opinión pública nacional e internacional sino que constituyen la mayor fuente de pérdida de credibilidad a que nos hayamos enfrentado los colombianos".

La Fiscalía General colombiana investiga la posible aportación de dinero del cartel de Cali en la campaña electoral de Samper, proceso por el que renunció, igualmente, el ministro de Defensa hasta el pasado 2 de agosto, Fernando Rotero Zea, quien fue el director general de la empresa que llevó al actual jefe del Estado a ocupar la Presidencia.

La embajadora dimisionaria, que según algunas encuestas se destaca en las preferencias electorales por su partido, el Conservador, para la Presidencia de la República, envió su carta desde Londres y en la misma le anuncia a Samper que se pondrá de acuerdo con el canciller Rodrigo Pardo para entregar el cargo.

Sin embargo, le señala a Samper que "debo reconocer su ejemplo al someterse al fallo de la justicia y nada haría más digno a nuestro país y más feliz a mí que el señor presidente de Colombia demuestre su inocencia".

Más adelante admite que "el enorme poder corruptor del narcotráfico es el enemigo más temible de nuestra Nación" y pide sanciones ejemplares para quienes hayan recibido dinero procedente de los carteles de la droga.

Sanín dice en su misiva que "la gente de Colombia requiere respuestas prontas que le dibujen de nuevo las fronteras entre el bien y el mal; le devuelvan la credibilidad en las instituciones y le garanticen la depuración de las costumbres políticas en nuestro país".

Es necesario, añadió en la extensa carta de dimisión, de tres páginas, que "el proceso que se ha iniciado en los últimos meses, a pesar de ser doloroso, es una señal clara de que Colombia busca a través de sus instituciones un norte digno".

45

9512162

"A pesar de la gravedad de las circunstancias y del altísimo precio que representa esto para la vida colombiana, es sin duda más saludable que la justicia llegue al fondo de los hechos a que la dirigencia en un equivocado instinto de preservación decidiera conciliar con pactos políticos lo que constituye una investigación judicial", agrega la carta.

Noemí Sanín también dijo que "quienes hemos hecho parte de la dirigencia colombiana no podemos quedarnos callados frente a la crisis, y desde todos los estamentos de la sociedad y de las distintas orillas de la vida política debemos contribuir al esclarecimiento de los hechos". FFE

rrm/fmr/arp

08/24/23-17/95

DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

el Observador

FECHA DE PROCEDENCIA

26/8/95

VINCULACIONES

ENTRADO

CRUZADO

Otro ministro del gobierno ante la Corte

El ministro colombiano de Comunicaciones, Armando Benedetti, deberá declarar ante la Suprema Corte de Justicia como parte de la investigación por la campaña electoral.

Benedetti será interrogado luego que el fiscal haya escuchado una nueva declaración del ex tesorero de Samper, Santiago Medina, luego que se filtró ayer a la prensa una declaración suya en la que sostiene que el cartel de Cali no fue el único grupo narco-trafficante que aportó fondos a la

*El presidente Ernesto
Samper continúa
perdiendo respaldo
político a su gestión*

campaña proselitista de Samper.

El ex tesorero de la campaña de Samper, Santiago Medina, sostuvo que las organizaciones ilegales del norte de Colombia entregaron grandes sumas de dinero que, en gran parte, fueron recibidas por Benedetti para ser utilizadas en la campaña.

La investigación contra Benedetti fue asumida ayer por la Corte, por su competencia sobre los funcionarios públicos, y no por la Fiscalía General de la Nación, en la que sí comparece el ex ministro de Defensa, Fernando Botero Zea.

El involucramiento de nuevos funcionarios gubernamentales en las denuncias narco-políticas está debilitando aceleradamente la administración de Samper y el presidente está perdiendo cada vez más respaldo político, lo que es aprovechado por la oposición en sus incesantes reclamos para que Samper se decida a un alejamiento temporal del Ejecutivo. (En base a AP)

9512162

TITULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCEDENCIA

VINCULACIONES

ENTRADO

CRUZADO

LA PLATA DE LA DROGA

Colombia: denuncian que hubo dinero narco en todas las campañas

La acusación golpeó al gobierno • La hizo una ex canciller • Y renunció a la Embajada en Londres en protesta por el narcoescándalo

BOGOTÁ (EFE, DPA y Reuter). — La ex embajadora colombiana en Gran Bretaña, Noemí Sanín, que con su renuncia el jueves por la noche asestó un duro golpe a la administración de Ernesto Samper, fue más lejos aún al señalar ayer que "todas las campañas políticas en Colombia han sido permeadas (infiltradas) por el dinero proveniente de la actividad ilegal, e incluso todos los estamentos nacionales".

"No hablo solamente de la campaña de Samper, creo que el narcotráfico ha permeado todas las campañas", insistió la ex diplomática en sus durísimas declaraciones efectuadas a varios radios de Bogotá.

"Yo creo que sí hubo recursos del narcotráfico en las campañas. Creo que en muchos estamentos de las sociedades colombianas el narcotráfico nos ha penetrado. El gran aporte que deberíamos hacer todos los colombianos es reconocerlo, enfrentarlo y combatirlo", dijo Sanín.

Pedido de renuncias

Noemí Sanín, dirigente conservadora y ex canciller del presidente liberal César Gaviria, pidió a todas las personas que estuvieron vinculadas con el manejo financiero de la campaña del presidente Samper que renuncien a los cargos públicos que ocupan.

La ex diplomática estimó que solo así podrían facilitar al presidente su tarea de gobierno y a la Justicia el esclarecimiento de las acusaciones sobre supuestas infiltraciones del narcotráfico en las campañas electorales, que desde principios de agosto sumieron al país en una de las peores crisis políticas de los últimos 40 años.

La ex diplomática dijo que su afirmación no alcanza a los ministros del Interior y de Relaciones Exteriores, Horacio Serpa y Rodrigo Pardo, respectivamente, quienes participaron en la organización de la campaña electoral en asuntos diferentes de los financieros.

"Todos deberían hacer como Fernando Botero Zea", dijo Sanín sobre el ex ministro de Defensa que el 2 de agosto renunció a su cargo a raíz de las imputaciones que hizo contra él Santiago Medina, ex tesorero electoral de Samper.

Hijo del famoso pintor y escultor Fernando Botero, el ex ministro de Defensa se encuentra preso desde hace dos semanas detenido en una guarnición militar, custodiado por sus ex subordinados.

Abogada, joven y atractiva, Noemí Sanín, que ejercía como embajadora de Colombia ante el Reino Unido desde el pasado año, renunció al cargo el jueves, en una decisión que parece profundizar la crisis política que afecta al país en momentos en que el presidente está siendo investigado por una comisión especial del Parlamento.

La ex diplomática de 45 años, que pertenece al Partido Conservador, afirmó que se separaba del cargo para recuperar su independencia política y opinar con libertad sobre la realidad colombiana, pero no para preparar una eventual candidatura presidencial con vistas a las elecciones de 1998.

"Eso sería totalmente mezquino en este momento y además oportunista. Yo lo único que quiero es tener independencia para reflexionar, para hablar de acuerdo con mi criterio, para opinar", respondió a quienes sostienen que su renuncia tiene por objeto "despegarse" del oficialismo.

Renuncia. Noemí Sanín, ex canciller e influyente dirigente política, reclamó la renuncia de todos los funcionarios involucrados en el narcoescándalo.



COLOMBIA

Declaró la primera dama

BOGOTÁ (AP y AFP). — En un hecho sin precedentes en la historia de Colombia, la esposa del presidente Ernesto Samper declaró ante la Justicia sobre la supuesta utilización ilegal de una fundación para financiar la campaña electoral del actual jefe de Estado.

En la casa de gobierno, el Palacio Nacional, Jacquin Strouss de Samper fue interrogada durante tres horas en la noche sobre su posible participación en el recaudo de dineros para la campaña electoral de su esposo a través de una fundación ecológica cuyo objetivo era obtener donaciones para la construcción de parques en zonas marginadas.

En un comunicado, la primera dama dijo que en la declaración "demostré la falsedad de todos los demás rumores y especias que en forma gratuita e infundada venían circulando".

"Estoy segura de que la Justicia ha en-

tendido y comprendido la transparencia absoluta de mi comportamiento", agregó. En un comunicado emitido luego de la declaración ante la Justicia, solicitó que se le respete el derecho al "buen nombre e intimidad" de ella y de su familia.

Según Santiago Medina, ex tesorero de la campaña de Samper y que con su testimonio desató un verdadero escándalo político al vincular al narcotráfico con la campaña electoral del oficialismo, la señora Samper integró el comité financiero y recaudó enormes aportes económicos para la campaña electoral a través de la fundación.

La fiscalía está investigando no solo las denuncias del ingreso de dinero del narcotráfico, estimados en el equivalente de 5,8 millones de dólares, sino la existencia de una doble contabilidad para ocultar donaciones a la campaña electoral y el manejo de cuentas secretas.

Nº DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCEDENCIA

VINCULACIONES

ENTRADO

CRUZADO

El hombre que manejó la campaña del presidente de Colombia

El presidente Samper jaqueado por un publicista que lo vincula a narcos

El testimonio de un publicista, quien señaló ante las autoridades judiciales que la campaña electoral del presidente Ernesto Samper pagó parte de sus servicios a través de dos testaferros del cartel de Cali, ha agregado un nuevo y grave elemento a la crisis que vive el primer mandatario colombiano.

Bogotá

■ Mauricio Montejo, quien manejó desde abril hasta julio de 1994 la publicidad de la campaña presidencial del liberal Samper, dijo al ser interrogado por la Fiscalía General colombiana que recibió 185 millones de pesos (unos 230.000 dólares) de parte del periodista Alberto Giraldo y Julián Murcillo, acusados de ser testaferros del narcotráfico y que están actualmente en prisión.

De acuerdo con el testimonio entregado por Montejo, su firma —Nacional de Papeles— debía recibir 480 millones de pesos (unos 600.000 dólares) por la campaña de Samper.

Indicó que inicialmente recibió un cheque por 120 millones de pesos (150.000 dólares) de parte de una fundación denominada Colombia Moderna, adscrita a la campaña electoral. Posteriormente se le entregaron 40 millones de pesos (50.000 dólares) abonados en cheques endosados por Santiago Medina, tesorero de la campaña, quien también está en prisión actualmente. Montejo indicó a la Fiscalía que después de que se le entregó esa suma llamó por lo menos diez veces a los directivos de la campaña para que se le cancelara el resto de la deuda, hasta que finalmente el director administrativo de la misma, Juan Manuel Avella, le dijo que Giraldo lo llamaría y le señalaría la forma en que se le iba a pagar.

El publicista indicó luego que recibió una llamada de Giraldo quien lo invitó a su casa y allí, en compañía de Murcillo, le entregó una caja con 185 millones de pesos en efectivo, señalándole que este dinero procedía de una multinacional petrolera.

El declarante indicó que se había quejado ante Giraldo pues la deuda era mayor, pero que éste le señaló que para eso debía hablar con la gente de la campaña, pues él sólo había recibido instrucciones de entregar esa suma.

El testimonio entregado por Montejo agrava seriamente la cuestión de la financiación a la campaña del presidente Samper, ya que Giraldo y Murcillo son dos personas consideradas muy cercanas al cartel de Cali.

La relación del primero, un periodista de prestigio en Colombia, quedó en evidencia el año pasado cuando se dieron a conocer unas conversaciones telefónicas entre él y los hermanos Gilberto y Miguel Rodríguez Orejuela, considerados por las autoridades como líderes del cartel de Cali.

El segundo está involucrado por la DEA (Agencia Antidrogas estadounidense) en operaciones de envío de unos 27 millones de dólares —procedentes del narcotráfico— de Estados Unidos a Colombia, a través de la empresa, Exposal



El presidente de Colombia, Ernesto Samper, acusado ahora por un publicista que lo vincula a los narcotraficantes.

Igualmente se le acusa de haber almacenado al menos cinco toneladas de cocaína en bodegas de su empresa.

El testimonio de Montejo agrava la crisis política que se vive en Colombia, con relación al tema de la financiación por parte del narcotráfico de la campaña del presidente Samper.

El escándalo mayor se destapó a finales de julio pasado cuando el tesorero de la campaña, Santiago Medina, señaló que la misma recibió unos 6 millones de dólares de parte del cartel de Cali, con conocimiento del entonces candidato Samper y del gerente de la misma Fernando Botero, quien luego fue nombrado ministro de Defensa.

A raíz de esas declaraciones, Botero debió renunciar al Ministerio el 2 de agosto y se le dictó orden de captura trece días después. El presidente Samper, quien señaló que si se recibieron dineros ilegales fue a sus espaldas, está pendiente de ser llamado a declarar por la Comisión de Acusaciones de la Cámara Baja del Parlamento, que debe determinar si hay mérito para abrirle un juicio político.

FR8425

U POXRT 08-25 00375
mun exg

COLOMBIA-CRISTIS

ESPOSA DE SAMPER DECLARO EN CAUSA POR "NARCOTRADERO" CAMPAÑA

Santafé de Bogotá, 25 ago (EFF).- La esposa del presidente colombiano Ernesto Samper, Jacquín Strouss de Samper, fue interrogada el jueves por uno de los jueces que instruyen una gigantesca causa sobre la supuesta infiltración del narcotráfico en la campaña electoral del gobernante. X

La señora de Samper rindió su declaración en la propia casa gubernamental de Nariño, en el centro de la capital colombiana, según coincidieron hoy varias emisoras locales de radio.

La diligencia estuvo rodeada del mayor sigilo y tuvo lugar en el palacio de Gobierno por disposición de la Fiscalía General de la Nación.

Un "juez sin rostro" (anónimo, para evitar represalias) de esta entidad interrogó durante varias horas a la esposa del presidente Samper, que afronta una delicada crisis política por la supuesta injerencia de dinero del narcotráfico en la campaña política que permitió su elección el pasado año.

La primera dama colombiana fue interrogada a raíz de afirmaciones del ex tesorero de campaña de Samper, el anticuario Santiago Medina, según las cuales una organización ecológica que ella presidía había colectado y aportado dinero a la empresa electoral samperista. X

Fuentes judiciales aclararon que la diligencia tuvo el carácter de "testimonio libre y espontáneo".

Con todo, las declaraciones de la señora de Samper forman parte de la instrucción de una causa por la supuesta injerencia del narcotráfico en las pasadas elecciones colombianas y conocida como "Proceso 8.000".

En esta causa son investigados los presuntos delitos de enriquecimiento ilícito, recepción ilegal de dinero y encubrimiento en los que habrían incurrido las personas que aportaron o recibieron dinero ilegal durante la campaña electoral samperista del pasado año.

El ex ministro de Defensa Fernando Rotero Zea, que fue detenido hace dos semanas tras su renuncia al cargo, que se produjo el pasado 2 de agosto, comparece en el proceso.

De igual forma fueron vinculados los hermanos Gilberto y Miguel Rodríguez Orejuela, considerados los máximos jefes del cartel de las drogas de Cali, lo mismo que tres de sus principales testaferros.

El periodista Alberto Giraldo, señalado como el "relaciones públicas" de la organización narcotraficante, y varios congresistas y ex parlamentarios también comparecen en la causa. EFF

JGH/PAM/fr

08/25/15-10/95

SC

9512162

DP3629

U POXRT 08-26 00789
icx mun exg

COLOMBIA-CRISTIS
PRINCIPALES PERSONAJES DEL "NARCOESCANDALO"

Santafé de Bogotá, 26 ago (FFF). - Los siguientes son los principales protagonistas del escándalo desatado por presuntas contribuciones del narcotráfico a la elección del presidente de Colombia, Ernesto Samper:

MEDINA, SANTIAGO: Hombre de negocios y anticuario. Tesorero de la campaña electoral de Samper en 1994. Detenido el 26 de julio pasado. Confesó a la Fiscalía que recibió de los cabecillas del Cartel de Cali 5.000 millones de pesos (más de seis millones de dólares), con autorización de Samper.

ROTERO, FERNANDO: Hijo del afamado pintor y escultor colombiano del mismo nombre. Mano derecha de Samper durante la campaña electoral liberal, de la que fue director. Luego ministro estrella en la cartera de Defensa. Negó las imputaciones de Medina, pero renunció el 2 de agosto y fue detenido el 15.

SAMPER, ERNESTO: Elegido presidente de Colombia por el Partido Liberal en junio de 1994. Negó inicialmente que hubiera infiltración de dinero del narcotráfico en su campaña, pero tras la detención de Medina aceptó que pudo haber ocurrido, pero a sus espaldas. Le investiga la Comisión de Acusaciones de la Cámara de Representantes. Insiste en que no renunciará porque es inocente.

VAIDIVIESO, ALEJANDRO: Fiscal General, con gran imagen positiva. Encabeza las investigaciones sobre el Cartel de Cali y sus contribuciones a las campañas electorales. Dice que no basta con detener a los cabecillas del narcotráfico y que es necesario romper sus nexos con la sociedad. Primo y discípulo político del líder liberal Luis Carlos Galán, asesinado presuntamente por orden del narcotráfico en 1989, cuando era candidato a la Presidencia.

GIRALDO, ALBERTO: Periodista conservador que confesó ser amigo de los jefes del Cartel de Cali, los hermanos Rodríguez Orejuela. Una grabación de conversaciones telefónicas de los tres fue el primer indicio de la financiación ilegal de las campañas electorales. Detenido desde abril pasado.

PASTRANA, ANDRÉS: Principal rival de Samper en los comicios de 1994. Conservador. Perdió en segunda vuelta y por estrecho margen. Hijo del ex presidente Misael Pastrana (1970-74). Primero en denunciar que el Cartel de Cali había pagado grandes sumas a la campaña liberal. Pide que Samper deje la jefatura de Estado mientras se le investiga. Los Pastrana son propietarios del diario La Prensa, el que más ha insistido en el escándalo desde 1994.

RODRIGUEZ OREJUELA, GUERDIO y MIGUEL: Acusados de ser los máximos "cabos" del Cartel de Cali. Capturados el 1 de julio y el 6 de agosto pasados. Sus voces figuran en grabaciones de conversaciones telefónicas con el periodista Giraldo, en las que hablan de contribuciones a varias campañas electorales.

MURCILLO, JULIAN: Acusado de ser el principal testaferro de los Rodríguez Orejuela. Capturado en julio pasado. El publicista Mauricio Montejó afirmó a la Fiscalía que Murcillo y el periodista Giraldo le pagaron en efectivo 120 millones de pesos (cerca de 240.000 dólares, al cambio de 1994) para pagar una deuda de la campaña de Samper.

SANTIN, NOEMI: Ministra de Relaciones Exteriores del anterior presidente, el liberal César Gaviria. Conservadora. Samper la

5A

9512162

ofreció que fuera su candidata a la Vicepresidencia en las pasadas elecciones y luego la nombró embajadora en Londres. Renunció a la embajada esta semana e hizo graves declaraciones sobre la falta de credibilidad del Gobierno. Aspira a la Presidencia.

DE LA CALLE, HUMBERTO: Vicepresidente de Colombia, liberal, elegido junto con Samper. Nombrado embajador en España, viajó a Madrid a principios de mes, en medio de la crisis. Fuentes del Gobierno se quejan de que De La Calle ha sido muy parco en su defensa del presidente.

STROUSS DE SAMPER, TACQUIN: Esposa del presidente. Rindió declaración ante la Fiscalía por estar presuntamente involucrada en la financiación ilegal de la campaña de Samper una fundación ecologista que ella fundó. Ha negado rotundamente los cargos.

RENFEDETTI, ALVARO: Ex presidente de la Cámara de Representantes. Encabeza un grupo de cerca de veinte parlamentarios liberales investigados por la Corte Suprema de Justicia por haber recibido, presuntamente, contribuciones del Cartel de Cali.

MOGOLLON, HETNE: Congresista liberal y abogado. Presidente de la Comisión de Acusación de la Cámara de Representantes. Encargado de abrir las investigaciones sobre la eventual responsabilidad de Samper en la financiación ilegal de su campaña.

CANCINO, ANTONIO JOSE: Abogado defensor de Samper. Pone en duda las pruebas y los procedimientos de la Fiscalía en el proceso por infiltración de dinero del narcotráfico en la campaña electoral. Dice que defenderá gratis al presidente y que basará su estrategia en atacar a quienes le acusan.

SERPA, HORACIO: Ministro de Interior, liberal. Principal defensor político de Samper. Denunció que el escándalo es una conspiración contra el presidente y las instituciones. La oposición pide su renuncia por haber divulgado la declaración de Medina a la Fiscalía, violando el secreto del sumario. FFF

AM/

08/26/19-27/95

52

9512162

Nº DOCUMENTO _____

TÍTULO _____

PROCEDENCIA

CA NACIÓN

FECHA DE PROCEDENCIA

29/8/85

VINCULACIONES _____

ENTRADO _____

CRUZADO _____

Es oficial el arresto de un ex ministro en Colombia

Fernando Botero se acusó al ex titular de Defensa de Samper de enriquecimiento ilícito y falsedad ideológica.

BOGOTÁ, 28 (Reuters).— La fiscalía de Colombia ordenó hoy el arresto formal del ex ministro de Defensa Fernando Botero, detenido en las investigaciones por presunta financiación de la última campaña presidencial con fondos del narcotráfico.

La fiscalía informó que Botero, quien fue gerente de la campaña política que en 1984 llevó al poder al presidente Ernesto Samper, fue acusado de enriquecimiento ilícito y falsedad ideológica en documento privado.

Con la medida jurídica el ex ministro de Defensa quedó vinculado directamente al proceso y continuará privado de la libertad.

"La falsedad ideológica en documento privado quiere decir que el señor Botero rindió una declaración no verídica y que se logró comprobar con base en un documento", explicó a Reuters un funcionario de la fiscalía.

El gobierno anunció que respeta la decisión de la fiscalía y reiteró su apoyo a las investigaciones.

"El gobierno confía en que después de esta medida, el ex ministro Botero, con el carácter y la dignidad que ha demostrado y su voluntad de acatamiento a la justicia, superará la actual situación para hacer total claridad sobre los episodios que están siendo investigados", dijo una declaración oficial.

El gobierno pidió celeridad en el proceso para que termine lo más pronto posible.

El ex ministro fue vinculado a la investigación de la Fiscalía luego del arresto de Santiago Medina, el ex tesorero de la campaña de Samper.

Medina declaró ante la Fiscalía que la campaña presidencial de Samper fue financiada con fondos del Cartel de Cali y que la situación era conocida por el candidato y sus más cercanos colaboradores, entre quienes mencionó a Botero.

Aunque Botero negó las acusaciones de Medina, debió renunciar a su cargo de ministro de Defensa.

El ex ministro dijo que las acusaciones de Medina contra Samper y otros miembros del gobierno obedecían a un complot del narcotráfico en represalia por el desmantelamiento del cartel de Cali.

Declaró el ministro del Interior

BOGOTÁ, 28 (AP).— El ministro del Interior, Horacio Serpa, compareció hoy ante la fiscalía para rendir una declaración judicial relacionada con las denuncias de que el cartel de Cali aportó dinero para la campaña electoral del presidente Ernesto Samper.

Fuentes de la fiscalía informaron que la declaración de Serpa forma parte de una investigación para determinar quién reveló la indagatoria del tesorero de la campaña de Samper, Santiago Medina, que denunció que los narcotraficantes aportaron de 5,8 millones de dólares.

Medina aseguró que durante la campaña, Samper, su jefe de campaña Fernando Botero y otros dirigentes habían autorizado las donaciones del cartel de Cali.

Niega su renuncia

SANTA FE DE BOGOTÁ, 28 (EFE).— La embajadora de Colombia en París, Gloria Pachón, viuda del asesinado líder liberal Luis Carlos Galán, negó que haya renunciado a su cargo, según informaron varios medios de comunicación.

La embajadora no expresó su respaldo a Samper, pero sí a la fiscalía, que encabeza las investigaciones.

Detienen a jefes narcos

BOGOTÁ, 28 (EFE).— La policía detuvo hoy a dos jefes del cartel de narcotraficantes que hace ocho días intentó pasar 187 kilos de cocaína y tres de heroína en los equipajes de 27 personas que viajaban a la isla de San Martín, en el Caribe.

Los detenidos son Rubén Darío Arbeláez, jefe de la red de "mulas" del cartel de la ciudad de Pereira, y Henry Mesa Montes, encargado del reclutamiento de quienes debían llevar la droga en sus equipajes, mediante dinero o engaños.

Los catorce hombres y trece mujeres detenidos en Santafé de Bogotá el 20, habían sido reclutados en la ciudad de Pereira o regiones vecinas.

Las "mulas" fueron interceptadas cuando estaban a punto de subir a un avión de Avianca que partía hacia la isla holandesa de San Martín, tras haber pasado tres controles de la policía antinarcóticos.

XA5799

U POXRT 08-29 00334
mun exg

COLOMBIA-CRISIS
CONGRESO INVESTIGARA EX FISCAL ACUSADO NEGOCIOS JEFF NARCO

Santafé de Bogotá, 29 ago (EFE).- La Comisión de Acusación del Congreso colombiano anunció hoy martes que estudiará si hay motivos para investigar al embajador en México, Gustavo de Greiff, ex fiscal general, por la denuncia del diario "El Espectador" que lo acusa de haber sido socio del jefe del cártel de Cali, Gilberto Rodríguez Orejuela. X

Parlamentarios miembros de esa comisión indicaron que la denuncia del citado periódico, aunque ha sido rechazada por De Greiff, es un hecho público notorio que les permite abrir una "indagación preliminar" del caso. X

Según "El Espectador", en 1980 el actual embajador en México fue socio con Rodríguez Orejuela de la Aerolínea El Dorado y hay documentos públicos y actas de reuniones de accionistas en las que ambos aparecen juntos.

A De Greiff se le reprocha no haber hecho públicas estas relaciones cuando tomó posesión, una década después, como fiscal general de Colombia, cargo desde el que debió combatir al cártel de Cali. 636355

El embajador ha respondido que la denuncia del diario es una "infamia", que él no fue socio de Rodríguez Orejuela "ni un sólo segundo" y que en 1980 no se tenía conocimiento de ninguna acción judicial contra el jefe del cártel de Cali, capturado el pasado 9 de junio.

Según De Greiff, un accionista fundador de la aerolínea vendió las acciones de ambos a Rodríguez Orejuela y a varios familiares de éste, sin que él participase en la negociación ni conociera personalmente a los compradores.

El ex fiscal agrega que nunca se reunió con Rodríguez Orejuela ni con sus familiares, como consta en las actas de las juntas de la empresa.

La Comisión de Acusación del Congreso tramita actualmente otras cinco denuncias contra De Greiff presentadas por el ex candidato presidencial Enrique Parejo cuando aquel era fiscal (1991-94). X

Una de ellas está relacionada con la decisión del diplomático de archivar, el año pasado, las primeras denuncias acerca de las contribuciones del cártel de Cali a la campaña electoral del actual presidente de Colombia, Ernesto Samper. FFF X

am/ag/iga/jff

08/29/13-43/95

XA5512

U POYPT 08-27 00000
mun exg

COLOMBIA-GRISTIS

EMBAJADOR EN MEXICO NIEGA HABER SIDO SOCIO DE JEFE CARTEL CALI

Santafé de Bogotá, 27 ago (EFE).- El embajador de Colombia en México, Gustavo De Greiff, ex fiscal general, negó hoy que haya sido socio del máximo cabecilla del cartel de narcotraficantes de Cali, Gilberto Rodríguez Orejuela, como aseguró el diario bogotano "El Espectador".

En dos cartas enviadas desde México al periódico, De Greiff acepta que fue accionista hasta 1980 de Aerolíneas El Dorado, empresa que ese año compraron Rodríguez Orejuela y varios familiares de éste, pero agrega que ellos no fueron socios suyos "ni un sólo segundo".

"El Espectador" sostiene que el máximo "capo" del cartel de Cali, detenido el pasado 9 de junio: su esposa, Mariela Mondragón, y su hijo, Jaime Rodríguez Mondragón, adquirieron acciones de la aerolínea el 8 de mayo de 1980 y ratificaron a De Greiff como presidente de la sociedad, cargo en el que permaneció varios meses.

El diario publica copia de escrituras en las que aparecen juntas las firmas de Rodríguez y el ex fiscal general, así como el texto del acta de una junta de socios de agosto de 1980, en el despacho de De Greiff, con la presencia de éste y de la esposa y el hijo del cabecilla del cartel.

El embajador en México replica que la venta de las acciones de la empresa la hizo el principal socio, el capitán Guillermo Bernal, ex piloto de la aerolínea colombiana Avianca y de la Real Fuerza Aérea del Reino Unido (RAF).

"Yo me limité a suscribir la escritura de venta y jamás tuve conversación o entendimiento alguno con los compradores", agrega el ex fiscal general de Colombia (1979-82).

De Greiff califica de "infamia" la publicación de "El Espectador", ofrece al autor de la "malvada cronica" que investigue sus cuentas bancarias y bienes, y asegura que no debe dudarse de que en la Fiscalía General se empeñó en acabar con el narcotráfico.

El diario recuerda que De Greiff llegó a asegurar que el Cartel de Cali "no existe", y que promovió una política de sometimiento negociado a la justicia de los narcotraficantes que le ocasionó enfrentamientos con el anterior presidente colombiano, César Gaviria.

Según "El Espectador", a raíz de ello el gobierno y la Justicia de Estados Unidos suspendieron el intercambio de pruebas con Colombia sobre acusados de narcotráfico.

"En una carta de la procuradora (de EEUU) Janet Reno se dejó entrever que la clave fueron las pruebas de guerra mexicana contra testigos de cargo cuya identidad sólo conocía la Fiscalía", agrega el periódico.

9512162

"El Espectador" señala que el ex fiscal general no sabía que Rodríguez Guejuela estaba implicado en el tráfico de drogas, aunque hay coincidencias en su contra desde 1977, pero que el ex fiscal general mantuvo oculto ese presunto impedimento cuando asumió su cargo.

De Greiff archivo en 1990 las primeras denuncias sobre contribuciones del Cartel de Cali a la campaña electoral del

actual presidente colombiano, Ernesto Samper, cuyo gobierno afronta desde hace un mes una grave crisis al haberse reabierto el caso.

El tesorero de la campaña de Samper en 1994, Santiago Medina, detenido el 26 de julio pasado, confesó a la Fiscalía General que recibió de los cabecillas del Cartel de Cali 5.000 millones de pesos (más de seis millones de dólares), con autorización de Samper.

El director general de la campaña de Samper, Fernando Botero, nombrado luego ministro de Defensa, negó las imputaciones de Medina, al igual que el Jefe de Estado, pero renunció a su cargo en el gabinete el 2 de agosto y fue también detenido dos semanas después.

Según "El Espectador", también fue socio de Carolinass el Dorado, junto con De Greiff y los Rodríguez, el periodista Alberto Giraldo, igualmente detenido por su presunta responsabilidad en la financiación ilegal de las campañas electorales de 1994. GFF

AM/Per/gg

08/27/16-07/99

FB8577

COLOMBIA

U POXBT 08-30 00231
mun exg

COLOMBIA-CRISIS

ABOGADO DE SAMPER DENUNCIA A FISCAL GENERAL POR PREVARICACION

Santafé de Bogotá, 30 ago (EFE).- El abogado del presidente colombiano Ernesto Samper, Antonio José Cancino, denunció hoy al fiscal general de su país, Alfonso Valdivieso, por el presunto delito de prevaricación al "prejuizar" al jefe del Estado en una entrevista periodística. X

Cancino elevó la denuncia ante la Comisión de Acusaciones e Investigaciones de la Cámara de Representantes, donde, además, dijo que Valdivieso pudo incurrir en los delitos de "usurpación de funciones y abuso de autoridad". X

El abogado dijo que basaba su denuncia en las declaraciones de Valdivieso sobre el caso del presidente al diario "El Nacional", de Caracas.

Según el letrado, Valdivieso "prejuiza" a Samper en esa entrevista.

Cancino presentó la denuncia contra Valdivieso en una carta que envió al presidente de la Comisión de Acusaciones e Investigaciones de la Cámara de Representantes, Heyne Mogollón.

La denuncia contra el fiscal general agrava aún más la crisis política e institucional colombiana en momentos en que se investiga la presunta infiltración de dineros del cartel de Cali en la campaña electoral que llevó a Samper a la jefatura del Estado. 00000000

Antonio José Cancino fue designado por el propio Samper para su defensa.

Samper, por otra parte, señaló hoy que acudirá a la Comisión de la Cámara del Congreso colombiano tan pronto ésta le llame a declarar en el caso. EFE

RRM/PAM/fr

08/30/19-54/95

57

9512162-

FB8575

COLOMBIA

U POXBT 08-30 00430
mun exg

COLOMBIA-CRISIS
AMENAZAS A INVESTIGADORES Y TESTIGOS CASO CAMPAÑA ELECTORAL

Santafé de Bogotá, 30 ago (EFE).- El fiscal general de Colombia, Alfonso Valdivieso, denunció hoy amenazas, intimidaciones y hostigamientos contra investigadores, testigos y acusados en el proceso por la presunta infiltración de dineros del cartel de Cali en las campañas electorales de 1994.

"Fiscales sin rostro (por protección), testigos y acusados" del proceso han recibido amenazas de muerte en los últimos días y "se ha registrado un hostigamiento" contra las personas que se ocupan de ese procedimiento judicial, reveló Valdivieso.

El funcionario añadió que "he oído algunos hostigamientos contra personas que están vinculadas directa o indirectamente en este proceso... y a ellas les hemos recomendado que las autoridades encargadas les brinden protección diferente" a la de la fiscalía.

Valdivieso hizo las denuncias a un grupo de periodistas tras señalar que las confesiones de un publicista resultaron "claves" para solicitar la detención sin beneficio de excarcelación para el ex ministro de Defensa Fernando Botero.

Con base en una confesión hecha la semana pasada por el publicista Mauricio Montejo ante varios fiscales, éstos decidieron dictar la orden de detención contra Botero, quien fue director de la campaña electoral del presidente colombiano, Ernesto Samper.

El fiscal Valdivieso añadió que, si bien sabe que Montejo fue amenazado anónimamente, no sabe si ha salido del país.

Valdivieso dijo también desconocer si son o no agentes de la policía secreta colombiana los responsables del robo de un expediente de las declaraciones del ex tesorero de la campaña de Samper, el empresario en antigüedades Santiago Medina.

Por ahora los organismos de seguridad e información no tienen un dato exacto sobre la persona que sustrajo la copia de la declaración de Medina que estaba en la fiscalía.

"No podemos asegurar que un funcionario de la fiscalía haya resultado responsable por la pérdida del documento", dijo Valdivieso, y agregó que se sigue la investigación pertinente.

Una copia de las declaraciones de Medina, capturado desde el 26 de julio pasado, fue robada de un despacho judicial y aparentemente fue entregada anónimamente al ex ministro Botero y al actual ministro del Interior, Horacio Serpa.

Los dos funcionarios convocaron una rueda de prensa el pasado 31 de julio, en la que Botero, principalmente, refutó una a una las acusaciones de Medina.

Debido a esa situación, Botero fue acusado de violar la reserva del sumario y se vio obligado a dimitir del cargo el pasado 2 de agosto, el día 15 recibió la orden de detención y se encuentra actualmente recluido en la Escuela de Caballería del norte de Santafé de Bogotá. EFE

RRM/PAM/fr

08/30/19-41/95

XA6102

U POXBT 08-31 00491
mun exg

COLOMBIA-CRISIS

EX MINISTRO ROTERO MANEJO MILLON DOLARES FUERA CONTABILIDAD

Santafé de Bogotá, 31 ago (EFE).- Una comisión de fiscales investiga el origen de un millón de dólares donado a la campaña electoral del actual presidente colombiano, Ernesto Samper, y que el ex ministro detenido Fernando Botero administró sin registrar en la contabilidad oficial, informa hoy la prensa local.

Según el diario "El Tiempo", Botero admitió haber recibido en 1994 donaciones que suman ese millón de dólares, que fueron depositadas en una cuenta suya en el Chase Manhattan Bank de Nueva York y luego utilizadas para gastos de la campaña. X

El dinero fue convertido en bonos que fueron depositados en una cuenta del Banco de Colombia en Panamá, que a su vez emitió cheques de gerencia a nombre de personas que señaló Botero, entonces coordinador nacional de la campaña de Samper. ✓

Botero renunció al ministerio de Defensa el pasado 2 de agosto, fue arrestado el día 15 y el 28 le dictaron auto de detención en firme los "fiscales sin rostro" que investigan el caso, que actúan anónimamente por razones de seguridad.

El tesorero de la campaña de Samper, Santiago Medina, detenido el 26 de julio, confesó que recibió del cartel de narcotraficantes de Cali 5.000 millones de pesos (más de seis millones de dólares al cambio de 1994), con autorización de Botero y del entonces candidato liberal y hoy jefe de Estado.

La Fiscalía ha solicitado información a las autoridades estadounidenses y panameñas sobre el movimiento de las cuentas que utilizó Botero para manejar donaciones en dólares. X

Los movimientos de este millón de dólares, según "El Tiempo", fueron uno de los elementos que tuvieron en cuenta los "fiscales sin rostro" para dictar el auto de detención el lunes pasado.

Botero, hijo del afamado pintor y escultor del mismo nombre, está recluso en un departamento del casino de oficiales de la Escuela de Caballería del Ejército, en el norte de Santafé de Bogotá, donde ayer cumplió 39 años de edad.

En su declaración ante los fiscales, Botero dijo que él no tuvo ninguna vinculación con los máximos cabecillas del Cartel de Cali, Gilberto y Miguel Rodríguez Orejuela, capturados el 9 de junio y el 6 de agosto pasados por subalternos suyos, cuando era ministro de Defensa.

Según detalles de su declaración filtrados a la prensa, Botero también negó haber dado instrucciones a Medina para recibir dinero de los "capos", como dice el ex tesorero.

El ex ministro sostiene que él no tuvo acceso directo a la contabilidad de la campaña de Samper, ni conoció en detalle los estados financieros, aunque era el coordinador.

Al dictarle auto de detención, los fiscales lo acusaron preliminarmente de enriquecimiento ilícito en favor de terceros (la campaña de Samper) y de falsedad en documentos, por las contribuciones no registradas en la contabilidad presentada al Consejo Nacional Electoral y otras autoridades.

Al presidente Samper, que ha negado también las imputaciones de Medina, lo investiga la Comisión de Acusación de la Cámara de Representantes, ante la que deberá rendir su primera declaración en los próximos días. FFF

FB8592

U POXBT 08-31 00215
mun exg

COLOMBIA-NARCOTRAFICO

SAMPER: "LA EXTRADICION NO ESTA EN LA AGENDA DEL GOBIERNO"

Río de Janeiro, 31 ago (EFE).- Colombia no restablecerá la extradición de supuestos narcotraficantes ni ha recibido presiones para hacerlo porque ha demostrado capacidad para capturar, juzgar y condenar a los delincuentes, afirmó su presidente, Ernesto Samper, en una entrevista que publica hoy "Jornal do Brasil".

"La extradición no está en la agenda del Gobierno", subrayó el jefe de Estado, al señalar que esa política causó "terribles sufrimientos" a los colombianos.

"Fueron muchas muertes, muchas bombas y mucha destrucción", recordó.

El gobernante liberal explicó que, en lugar de enviar colombianos para ser juzgados en otros países, su administración está volcada para mejorar el sistema penitenciario y judicial.

"Ningún país renuncia al poder soberano de juzgar a sus propios ciudadanos con sus propias leyes y garantías", agregó.

Samper, que el 7 de agosto cumplió el primero de sus cuatro años de mandato, negó que haya recibido presiones externas para restablecer la medida, que fue suspendida a comienzos de la presente década.

La discusión sobre el asunto se abrió hace dos semanas por el Fiscal General de Colombia, Alfoso Valdivieso, al considerar que sería una herramienta complementaria a las usadas en la lucha contra los carteles de drogas. EFE

hbr/lcr/fr

08/31/14-54/95

9512162

DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDENCIA

EL OBSERVADOR 31/8/95

FECHA DE PRODUCCIÓN

VINCULACIONES

ENTRADO

CRUZADO

■ APARECIERON "CHEQUES FANTASMAS"

Más pruebas contra Samper

Las supuestas "donaciones" a la campaña del presidente no aparecen en la contabilidad oficial

Varios "cheques fantasmas" por centenares de millones de pesos, en lo que se dijo fueron donaciones para la campaña electoral del presidente Ernesto Samper Pizano y que no aparecen registrados en la contabilidad oficial, fueron dados a conocer ayer por el diario El Tiempo.

Uno de esos cheques, por 10 millones de pesos (US\$ 12.000), fue girado directamente a Samper, quien lo endosó, para cubrir gastos de la campaña, según reveló ayer el diario.

El periódico publicó el facsímil del cheque, cuyo librador se desconoce y que podría implicar directamente al presidente en la investigación, por falsedad de documentos privados derivada del ocultamiento de donaciones que recibió la campaña electoral.

La unidad investigativa del periódico descubrió en total siete cheques por valor de 135 millones de pesos (US\$ 150.000), que

no fueron registrados en los libros oficiales de contabilidad de la campaña presidencial.

El ex ministro de Defensa, Fernando Botero Zea, director de la campaña de Samper, está detenido bajo cargos de enriquecimiento ilícito en favor de terce-

Samper insiste en no hablar del tema hasta el fin de la investigación

ros, y de falsedad documental por ocultar donaciones provenientes de fondos lícitos e ilícitos que financiaron gastos electorales. Ayer, Botero "festejó" su cumpleaños número 39 en prisión.

La investigación sobre las finanzas de la campaña proselitista de Samper comenzó al descubrirse que narcotraficantes del cartel de Cali habían ofrecido el equi-

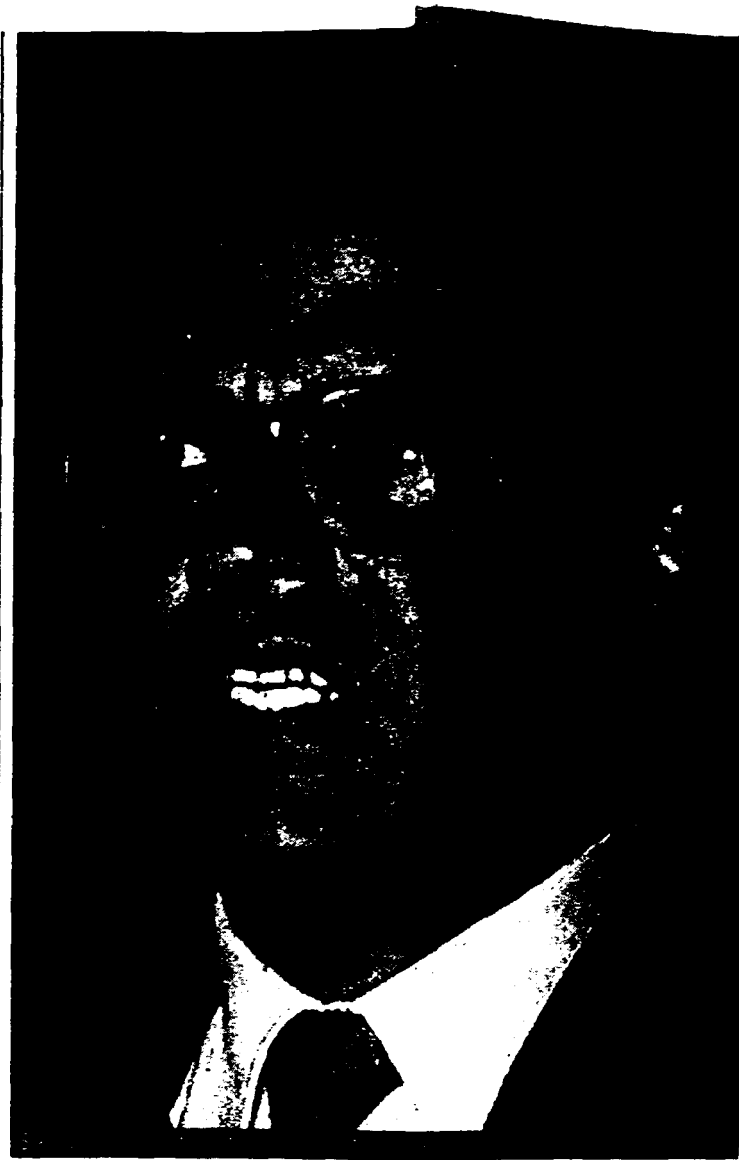
valente de US\$ 5,8 millones para financiar los costos electorales.

El tesorero de la campaña Santiago Medina, quien también está preso, confesó que dineros del cartel efectivamente ingresaron a la campaña, lo que parecería ser confirmado por pruebas documentales y testimoniales recopiladas por la Fiscalía.

DATOS OCULTOS

La investigación logró obtener indicios de que la campaña electoral no sólo llevó una doble contabilidad, la presentada a las autoridades electorales y una reservada, sino que además ocultó otras donaciones.

Además de la acción penal contra los responsables, que hasta ahora son el ex ministro Botero y el tesorero Medina, la campaña del presidente es investigada por el Consejo Nacional Electoral para determinar si también se excedió el límite legal de gastos al ocultar donaciones. (En base a AP)



68-68

9512162

MP DOCUMENTO

512163

TITULO Rev: Procesa 2 jóvenes por droga a el Prado.

LA MANANA

118195

VOLUNTARIOS 11176 11351

65092 11352

501406 11354

10001

11341

ENTRADO

Dos jóvenes vendedores de drogas del Prado procesados con prisión

Otro duro golpe al narcotráfico fue asestado este fin de semana por la Brigada de Narcóticos en una finca de la zona del Prado, donde se dismantelara una organización que se dedicaba a la venta de marihuana y cocaína. En el marco de este operativo fueron detenidas nueve personas, dos de las cuales marcharon a prisión y se incautó una importante cantidad de ambas drogas.

Este procedimiento, que insumió más de 20 días de una sigilosa y paciente vigilancia, fue realizado en varias etapas y justamente en la primera de ellas se detuvo a un comprador que se tragó una "palanca" de marihuana, con la cual se podían armar alrededor de tres cigarrillos.

Basados en datos confidenciales, los cuales decían que en una finca sita en Raffo y Domingo Arena se expendían

estupefacientes, un equipo de la mencionada brigada comenzó a principios del mes pasado una paciente investigación, la cual horas atrás dio sus frutos.

Este fin de semana, totalmente convencidos de que efectivamente en la mencionada finca se vendían drogas, los efectivos se encaminaron a detener a un comprador, quien cuando los vio aproximarse se tragó la marihuana que había comprado.

Drogas, una balanza y un celular hurtado

Poco después, habiendo obtenido una orden de allanamiento en el Juzgado Penal de 19º Turno, ingresaron al inmueble donde detuvieron a los dos vendedores, apodados "el Daniel" y "el Pajita", incautando además 50 gramos de marihuana ya acon-

dicionada para su venta, y 10 de cocaína, además de una balanza de precisión, con la cual pesaban las cantidades y un teléfono celular que estaba denunciado como robado.

Derivados al mismo juzgado, el magistrado actuante dispuso el procesamiento con prisión de D.F.S., de 29 años, (a) "el Daniel", y de A.O.V.E., de 25, (a) "el Pajita", ambos desocupados, por reiterados delitos de infracción al Artículo 35 de la Ley 14.294 en la modalidad de suministro.

El mismo juez, a su vez decretó que la droga incautada fuese destruida y que un menor y cinco mayores -todos compradores- detenidos también en los procedimientos fueran dejados en libertad, derivándolos a la Comisión Nacional de la Lucha Contra las Toxicomanías, presidida por el Dr. Alvaro Ramírez.

9512163

Nº DOCUMENTO 9512 164

TITULO ARG.: Piden acciones por acciones militares antidrogas

PROCEDENCIA LA NACION

FECHA DE RECEPCIÓN 218/95

VINCULACIONES 11176 65592

65092 65830

66960 66817

11356 11349

65890

ENTRADO

CRUZADO

Piden informes por acciones militares antidrogas

El diputado Antonio Berhongaray, junto con un grupo de legisladores radicales, presentó un pedido de informes que busca determinar si la Argentina ha iniciado, o está por iniciar, ejercicios militares conjuntos con los ejércitos de Estados Unidos,

Colombia y Ecuador, y que tendrían como objetivo la lucha contra el narcotráfico en Panamá. Estas acciones, denominadas Operación Conjunta Fuerzas Unidas Contra el Narcotráfico, se realizarían en las bases militares norteamericanas con asiento en

el canal de Panamá. El pedido apunta a conocer si en esa intervención el Ejército argentino utilizaría elementos de combate o si su participación se limitaría a dar apoyo a cuerpos policiales y fuerzas de seguridad. Este punto es especialmente fe-

nido en cuenta por Berhongaray, quien cita la ley 24.307 de Seguridad Interior, que impide que el Ejército Argentino haga uso de esos elementos tanto en operaciones de seguridad interior como en la lucha contra el narcotráfico.

9512164

Nº DOCUMENTO

9512165

TÍTULO AR6. Asesinan a chico por simular robo.

PROCEDENCIA CLARIN

FECHA DE PROCEDENCIA 3/8/95

VINCULACIONES 11176 11354

65092 11214

66960 11229

11345 11421

11170

ENTRADO

CRUZADO

LOS TESTIGOS MINTIERON

Asesinaron a un chico por drogas pero simularon que fue un robo

La víctima tenía 16 años ♦ Estaba charlando con otros 5 muchachos ♦ Un joven le disparó

Sus amigos dijeron que fue para robarle la campera ♦ Protegían a un narcotraficante

Adrián Guzmán —un chico de 16 años— no fue asesinado por una campera ni un par de zapatillas, como le habían contado sus amigos a la Policía el viernes a la noche. Altas fuentes policiales revelaron a Clarín que al muchacho lo mataron cuando "uno de los chicos que lo acompañaba esa noche se puso a fiar un poco de cocaína a Guillermo Miranda", a quien le dicen "El Cabezón", otro joven que está detenido y acusado del crimen.

Según la información, en ese momento Miranda se "puso loco" y "empezó a tirar balazos al aire". Uno de esos tiros fue el que mató a Adrián Guzmán.

Droga y muerte

El viernes, Adrián y tres amigos estaban charlando en la esquina de Malaspina y Alsina, en Villa Tesei. Según lo que sus amigos le dijeron a la Policía, Adrián había sido asesinado por un hombre que los había amenazado intentado

robarles las camperas y las zapatillas.

Los investigadores de la Regional Morón de la Policía Bonaerense cuando empezaron a corroborar esa historia con otros indicios, se dieron cuenta que los testigos habían mentido.

Además, durante el velatorio del muchacho, en el barrio ya había comenzado a correr la versión de que en realidad no había existido ningún intento de robo y que esa era una historia que escondía algo más: el caso tenía relación con las drogas.

Todo se pudo resolver cuando uno de los chicos que presenció el crimen le contó la verdad a la Policía. Esa noche, según contaron fuentes policiales, Guillermo Miranda estacionó el Fiat 128 blanco en la esquina de Malaspina y Alsina, a pocos metros de donde los cuatro amigos estaban charlando.

Apenas se bajó del coche, Miranda le pidió a Gastón "Bartolo" Burlot (21) que

le diese fiado un poco de droga. Burlot, dijeron los investigadores, "es un conocido 'dealer' (traficante) del barrio".

Pero, al parecer, Burlot no quiso fiarle. "Miranda se puso loco. Sacó una pistola 9 milímetros, le pegó con la culata a Burlot y empezó a tirar al aire. Por lo que pudimos establecer en la investigación, uno de esos balazos fue el que le pegó en la cabeza a Adrián Guzmán", dijo uno de los investigadores.

Cubrir al "dealer"

La misma fuente agregó que tras el asesinato, el grupo de amigos de Adrián inventó la historia de la tentativa de robo de la campera y las zapatillas para tratar

de "tapar la actividad ilícita de Bartolo".

Guillermo Miranda, de 28 años, fue detenido en la tarde del martes en la casa de un amigo, ubicada a unas diez cuadras del lugar en que murió Guzmán. El juez Luis María Andueza adelantó que mañana indagará a Miranda quien, hasta ayer, era el único detenido por el crimen.

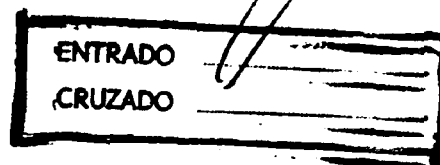
Miranda, dijeron los vecinos, salió de la cárcel a fines del año pasado, donde cumplió una condena por robo.

Además de ser el principal sospechoso por la muerte de Guzmán, Miranda está imputado por el robo de un Fiat Duna el 1º de julio pasado y de haber participado en un tiroteo con la Policía.

C.B.

9512165

Nº DOCUMENTO 9512166
TITULO PARAGUAY: Vuelven a ulnar e A. Rodriguez con el NT. -
PROCEDENCIA el PIN
FECHA DE PROCEDIMIENTO 3/8/95
VINCULACIONES 11146 11229
65092 11422
66723
11514
11214



EL EX PRESIDENTE RODRIGUEZ SE DEFIENDE

Corrupción en Paraguay

ASUNCION (AFP). - El general retirado y ex presidente de Paraguay (1989/93), Andrés Rodríguez, que en los últimos días recibió andanadas de acusaciones por supuestos crímenes, actos de corrupción y delitos vinculados al narcotráfico durante su gobierno, las atribuyó a una campaña para desprestigiarlo. Irónicamente, dijo que allegados al ex dictador Alfredo Stroessner lo persiguen porque "les sacamos el biberón de la boca".

El ex mandatario, líder del golpe militar que derrocó al dictador (su consuegro) el 3 de febrero de 1989 para dar lugar a una apertura democrática, dijo además que la campaña para desprestigiarlo está "bien orquestada y en ella abunda el dinero".

El general retirado pidió a quienes lo acusan "que presenten sus pruebas ante la Justicia. Lo único que quiero es vivir en paz y tranquilidad; yo

no he hecho mal a nadie. Al contrario, he tratado de darle a mi pueblo todo lo mejor". Señaló asimismo que no se arrepiente de haberse sacrificado por la democracia. "La gente es muy ingrata", agregó.

Los ataques contra Rodríguez recrudecieron hace un par de semanas, cuando familiares de presuntas víctimas del militar lo acusaron de asesinato y de haberlos despojado de sus tierras para quedarse con ellas.

A ello se agregó una sorpresiva acusación que lo responsabilizó del crimen del jefe antidrogas paraguayo, general Rosa Rodríguez, ocurrido el 10 de octubre de 1994. El principal acusado del asesinato, el capitán Juan Ruiz Díaz, dijo a la prensa que el ex presidente fue "uno de los autores morales del mismo", en coincidencia con las imputaciones presentadas por familiares de las supuestas víctimas.

Nº DOCUMENTO 5512167
TÍTULO AUSTRALIA: PASTILLAS de marihuana para el sida
PROCEDENCIA LA República
FECHA DE PROCEDENCIA 3/8/85
VINCULACIONES 11176
507474
11325
11048
11341

ENTRADO ☒
CRUZADO ☒

Pastillas de marihuana para el sida

Sydney *ANSA* L.A.

■ Los médicos australianos podrán prescribir píldoras basadas en el principal ingrediente activo de la marihuana a los enfermos de sida en estado avanzado y a los pacientes de cáncer sometidos a quimioterapia que sufren náuseas como efecto colateral.

Así lo estableció el Ministerio de Salud de Nueva Gales del Sur, con capital en Sydney, subrayando que no se trata de una forma indirecta de legalización de la droga, porque el fármaco "dronabinol" se obtiene sintéticamente y no es un extracto de la planta de marihuana.

Podrán recetar el medicamento los médicos registrados a tal fin en el Ministerio, y el tratamiento regular costará menos de 180 dólares mensuales, bastante menos que la marihuana.

CI - CI

9512167

Nº DOCUMENTO

9512168

TITULO ROU: Delincuencia ligera de Comcar chagado, 1.2.2.2.2.

LA Republica

Delincuencia ligera

318/95

11176 10001 11422

65092 11214 11345

50766 11229 11354

1221

ENTRADO

CRUZADO



Marcelo Guillenea, captado 15 minutos después de su apresamiento, en momentos que lo bajan del auto policial y lo ingresan a la Jefatura de Policía.

Estaba drogado y tenía un revólver de grueso calibre; la gavilla consumió en un mes cerca de treinta rapiñas

Capturaron al fugado del Comcar que lideraba banda de asaltantes del "Fiat"

■ La zona de Sayago se puso al rojo vivo ayer de tarde ante un electrizante operativo en el que efectivos del Departamento de Hurtos y Rapiñas lograron capturar a uno de los integrantes de la tenebrosa banda conocida como del "Fiat Uno".

El detenido se encontraba claramente bajo los efectos del consumo de cocaína, portaba un revólver calibre 38 largo y estaba a punto de abordar un vehículo robado con evidentes intenciones de seguir consumando asaltos.

Dicho individuo fue identificado como Marcelo Guillenea, de 21 años, quien era intensamente buscado por haberse evadido el pasado 9 de mayo del Complejo Carcelario de Santiago Vázquez, tras haber sido procesado por el delito de "rapiña".

El peligroso atracador, en momentos de ser apresado, fue responsable de un tremendo desacato, ya que se resistió al arresto.

Sin embargo, los policías actuantes, que revistan en la Primera Zona del Departamento de Hurtos y Rapiñas y la Brigada de Asaltos, comandados directamente por el subcomisario Enrique Loureiro y oficial principal Jorge Márquez y supervisados por el comisario Carlos Perazza, lucha mediante, pudieron dominarlo y desarmarlo.

Asimismo, recuperaron el auto marca Fiat, modelo Uno, matrícula 769.290, requerido por hurto en la zona de Pocitos y que era utilizado por los integrantes de la banda para escapar

luego de los delitos a mano armada.

DURISIMO ENFRENTAMIENTO PARA PODER ARRESTARLO

El maleante fue sorprendido por el grupo de investigadores cuando intentó abordar dicho rodado. Esta resistencia, que dio la clara pauta de que estaba drogado, queda claro desde que en esos momentos, después que salió de su madriguera ubicada en las inmediaciones de la avenida Garzón y el bulevar José Batlle y Ordóñez, pretendía ir a buscar a sus dos compinches para continuar con la ola de rapiñas que a diario consumaban, y las que al momento superan fácilmente las treinta.

Estos socios están hasta el momento prófugos, pero según los pesquisantes ya se encuentran plenamente identificados y su captura se estima que se producirá en cuestión de pocas horas. Los damnificados, como hemos venido informado en ediciones pasadas, eran principalmente personas que se desempeñaban como cobradores, pero últimamente se estaban especializando en comercios capitalinos.

ERA EL CABECILLA

Otra información oficial indicó que la peligrosa gavilla en un primer momento estaba integrada por cinco hombres; dos de ellos, identificados como Aníbal Roberto Aguirre Pereira,

de 34 años, y Carlos Washington Etcheverría Sosa, de 21 años, apodado entre sus pares "El Indio", ya habían sido capturados por autoridades de las Seccional 17ª y 21ª no hace más de diez días y procesados por la autoría de numerosos asaltos.

Marcelo Guillenea, al momento, ya admitió ser el cabecilla del grupo delictivo, haber participado en unos 30 atracos y proporcionó, entre otras cosas, la identidad de los otros dos que lo secundaban. Hoy comparece ante la Justicia competente.



Cuando fue a buscar este auto, que utilizaba para consumir sus delitos, Guillenea cayó en manos de los policías. Abajo, el revólver calibre 38 que estaba en su poder.

El

9512168

Nº DOCUMENTO _____

TÍTULO _____

PROFESIONISTA **EL PAIS**
4/8/95

VINCULACIONES _____

ENTRADO _____

CRUZADO _____

Temible Asaltante Fugado del COMCAR, Procesado Otra vez

Un nuevo procesamiento sumó a su prontuario, el peligroso rapiñero Marcelo Luján Guillenea Rodríguez, uno de los que se desplazaban por toda la ciudad en automóviles Fiat, quien fue capturado en un procedimiento realizado en la zona de Sayago, por parte de personal de la Primera Zona del Departamento de Hurtos y Rapiñas.

Tras la correspondiente audiencia judicial, cumplida a partir del mediodía de ayer, el sujeto fue reintegrado a la cárcel, desde donde había fugado tiempo atrás, con un nuevo auto de procesamiento por "Tres Delitos de Rapiña en reiteración real".

Como se informó en la edición de ayer de EL PAIS, el trío de atracadores había sustraído el pasado lunes a su propietaria el automóvil Fiat Uno de color verde, matrícula 935.765. La mujer fue empujada y golpeada por los delincuentes que se llevaron el rodado con el cual cometieron varios asaltos en comercios.

Poco después del mediodía del miércoles, un equipo de la Primera Zona de Hurtos y Rapiñas, avistó un automóvil de similares características al requerido, aunque con otra matrícula, que se encontraba estacionado en Battle y Ordóñez y Caraffi.

Sin embargo, la baja numeración de la matrícula del coche (que es del año 1995), llamó poderosamente la atención de los efectivos policia-

les, quienes solicitaron informes sobre dicho número, comprobándose rápidamente que no correspondía al vehículo que llevaba las chapas.

Se dispuso entonces una vigilancia del lugar, la cual se prolongó por más de seis horas, hasta que a las 18.30 del miércoles, Guillenea se presentó en el lugar.

Cuando se disponía a abordar el vehículo, fue interceptado por los policías que lograron detenerlo, no sin antes registrarse un violento incidente ya que el sujeto no estaba dispuesto a entregarse sin oponer resistencia. Incluso, se logró evitar que sacara a relucir un revólver calibre 38, que llevaba sujeto con el cinturón, y que quiso utilizar en más de una oportunidad durante la lucha, aunque afortunadamente dicho extremo no llegó a concretarse.

Una vez en dependencias de la Jefatura, admitió la autoría de una gran cantidad de rapiñas, a la vez que se determinó que se trataba de un delincuente actualmente prófugo del COMCAR, donde se encontraba recluido, procesado por delitos de rapiña.

Durante toda la tarde de ayer, y hasta bien entrada la noche, el sujeto declaró ante el juez competente, quien finalmente dictó el auto de procesamiento arriba detallado, y decretó su reintegro a prisión.



Marcelo Luján Guillenea.

9512168

Nº DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDENCIA

FECHA DE EMISIÓN

VARIACIONES

Bando de delincuentes vinculados con el tráfico de drogas -

LA República

4/8/95

11176

11345 1051

65092

11224

11214

507466

11229

11422

ENTRADO

CRUZADO

la policía ignora el móvil del crimen

secuestrado en la Unión y Progreso: no lo robaron

Maleante fue procesado por rapiñas reiteradas

El líder de la "banda del Fiat Uno" es indagado por vinculación con drogas



Personas presuntamente vinculadas al narcotráfico están desapareciendo desde que cayó Guillenea.

■ El recluso que lideraba la banda conocida como "la del Fiat Uno" y que fue capturado en un operativo relámpago en la zona de Sayago por efectivos del Departamento de Hurtos y Rapiñas es ahora indagado por su vinculación a un importante grupo de narcotraficantes que opera en nuestra capital y en la Costa de Oro. Anoche fue procesado por "tres delitos de rapiña en reiteración real".

Este importante indicio estaría basado principalmente en que al trascender la captura de Guillenea en el submundo del hampa, varios sospechosos de estar precisamente en la venta de drogas han estado desapareciendo como por arte de magia, de sus lugares habituales.

Tal como adelantamos en nuestra edición de ayer, el maleante capturado tras haberse evadido del Complejo Carcelario de Santiago Vázquez el pasado 9 de mayo se unió a otros dos delincuentes que, al momento, se mantienen prófugos y, tras robar en la vía pública autos de la marca y modelo anteriormente mencionados, asaltaban preferentemente a cobradores, pero últimamente se habían especializado en comercios ubicados en dominios de las seccionales 8ª, 9ª, 12ª, 13ª, 16ª y 17ª. Se trata de Marcelo Guillenea de 21 años, quien registra un frondoso prontuario criminal por haber incurrido en innumerables delitos a mano armada. En el marco de las indagatorias admitió ser el líder de la banda ahora desarticulada. Primero confesó que junto con dos amigos, hasta el momento prófugos a pesar de estar identificados, de común acuerdo asaltaban cobradores, pero como el dinero obtenido era poco, optaron por cambiar el "rubro" y atracar comercios ya que les era más redituable.

Al momento, el recluso recapturado, y sindicado a esta altura por los investigadores de extrema peligrosidad, admitió más de 25 delitos como los mencionados.

Mientras tanto, funcionarios de la Dirección de Investigaciones siguen cumpliendo intensas averiguaciones y procedimientos tendientes a ubicar y capturar a los dos restantes, no descartándose que en las últimas 24 horas hayan concretado más rapiñas para comprar el "silencio" de sus pares y poder mantenerse ocultos por un buen tiempo hasta que la "tempestad" de su búsqueda pase.

LOS HECHOS

En el marco de diversas pesquisas conjuntas que venían siendo cumplidas por funcionarios de la Primera Zona de Hurtos y Rapiñas y de la Brigada de Asaltos, dando continuidad a los procedimientos realizados por las Seccionales 17ª y 21ª, que culminaron con los procesamientos de Aníbal Roberto Aguirre Pereira, de 34 años y Carlos W. Etcheverrigarria Sosa, de 21 años, a quienes el juez penal los envió a prisión bajo el cargo de "rapiña", hecho que tuvo lugar el pasado mes de julio.

Desde entonces se venía siguiendo la firme pista de que otros tres compinches de los remitidos integraban una banda de atracadores. De los presuntos cómplices, se tenía algún dato, pero nada a ciencia cierta. Los únicos indicios que los investigadores poseían eran que en las últimas tres semanas un grupo de hombres, cuya fisonomía se ajustaba perfectamente a la de los restante integrantes de la gavilla, valiéndose de autos marcas Fiat, modelo Uno, robados en distintos pun-

tos de la zona de Pocitos, consumaban asaltos por doquier. La investigación tuvieron lugar hasta que un equipo de la Primera Zona de Hurtos y Rapiñas ubicó en horas de la mañana del pasado miércoles uno de los autos requeridos en un complejo habitacional situado en las proximidades de José Batlle y Ordóñez y Caraffi.

Los efectivos actuantes, ante la presunción de que los ocupantes podrían volver por el mismo, se abocaron a una discreta vigilancia, en la que también tuvieron participación funcionarios de la Brigada de Asaltos.

La custodia del Fiat se extendió hasta la hora 18.30 aproximadamente del día indicado, ya que uno de los sospechosos se acercó para tripularlo. Al serle dada la voz de alto, el individuo sacó a relucir un revólver calibre 38 y trató de resistirse al arresto. Pese a ser desarmado, fue protagonista de un desatado, pero de todas formas fue dominado, oportunidad en que se estableció que estaba actuando bajo los efectos de la ingestión de drogas.

INDAGADO POR NARCOTRÁFICO

Ya en reparticiones de la Jefatura de Policía de Montevideo, el preso fue identificado como el procesado Marcelo Guillenea, fugado de la cárcel en la fecha ya indicada, cuando cumplía condena por "rapiña".

Otros datos reunidos por el equipo a cargo del procedimiento indicaban que Guillenea integraría un grupo que desde hace varios años se dedica al tráfico y distribución de cocaína.

El caso podría tener, en el correr de las próximas horas, importantes derivaciones, en tanto que la Justicia resolverá sobre la situación del re-

512168

Nº DOCUMENTO 9512169

TÍTULO ARGENTINA. Quince detenidos y 8 kg de cocaína en Bs. AS.

PROCEDENCIA CLARIN

FECHA DE PROCEDENCIA 4/8/85

VINCULACIONES 11176 11354

65092 11224

60960

11351

11352

ENTRADO	/
CRUZADO	/

Quince detenidos por drogas

Diez casas allanadas, 15 detenidos y ocho kilos de cocaína secuestrados fueron el resultado de un espectacular operativo antidrogas.

El mismo fue encabezado por el juez federal de Morón, Jorge Rodríguez, y se llevó a cabo en seis manzanas del humilde barrio San Alberto, de Ituzaingó.

Según el comisario Mario Naldi, de la División Antinarcoóticos Zona Norte, existía la sospecha de que en las casas allanadas se fraccionaba y vendía droga.

De madrugada

El procedimiento se inició poco después de las 6 con la participación de tres helicópteros de la Policía Bonaerense y unos 150 policías de las bri-

gadas de Investigaciones de Merlo, Morón, Quilmes, La Matanza y del Grupo Halcón.

"Se llevaron a cabo diez allanamientos, en lugares que ya se venían investigando", dijo el juez Rodríguez.

"Contábamos inclusive con fotografías tomadas desde vehículos convenientemente camuflados que muestran cómo en esas casas se vendía droga, y también a los compradores y a los vendedores", agregó. El operativo duró siete horas.

Funcionarios del juzgado interviniente dejaron entrever que el factor detonante para la investigación y el posterior operativo habían sido dos llamados anónimos al juzgado. En ellos se denunciaba la compra y venta de droga en el lugar.

Nº DOCUMENTO _____

TÍTULO _____

PROCEDENCIA **LA NACIÓN**

FECHA DE PROCEDENCIA **4/8/95**

VINCULACIONES **11176**

ENTRADO _____

CRUZADO _____



Un detenido dentro de la rural es custodiado por un agente antinarcóticos

(Dym)

Tres detenidos y diez kilos de droga en varios allanamientos

Alerta: la investigación comenzó hace tres meses, a raíz de una llamada anónima de un vecino del barrio San Alberto; fueron allanadas diez viviendas donde se vendían drogas.

La policía desbarató una organización que se dedicaba a la venta de drogas en la zona oeste del conurbano bonaerense, detuvo a 15 narcotraficantes y secuestró 10 kilogramos de cocaína y marihuana.

Los diez procedimientos simultáneos se realizaron ayer, por la mañana, en el barrio San Alberto, de la localidad de Ituzaingó, fueron or-

denados por el juez federal de Morón, doctor Jorge Rodríguez, y estuvieron a cargo de distintas divisiones de Narcotráfico de la Policía Bonaerense, al mando del comisario inspector Mario Naldi.

El allanamiento principal se concretó en una vivienda situada en Haití 3032, donde se secuestraron armas, drogas y balanzas de precisión.

Llamado anónimo

Participaron de los operativos más de 120 efectivos policiales apoyados por el Grupo Halcón, las brigadas de Ituzaingó, Merlo y Morón, dos helicópteros y la División Perros de la policía provincial coparon literalmente el humilde barrio,

dominado por calles de tierra y casas prefabricadas.

Según fuentes judiciales, los allanamientos tuvieron su origen "en una llamada anónima realizada supuestamente por un vecino del lugar cansado de que le vendan drogas a los chicos" y al respecto aclaró que se reserva la identidad de esa persona, como lo establece la legislación que regula la lucha contra el narcotráfico.

Los informantes señalaron que los operativos fueron la culminación de tres meses de tareas de inteligencia.

Los procedimientos continuaban este mediodía en procura de lograr nuevas detenciones y el secuestro de mayor cantidad de droga, agregaron las fuentes de la policía bonaerense.

REF DOCUMENTO

3512170

TITULO

Israel: Nueva moda de jóvenes consume drogas en fiestas en India...

PROVENIENCIA

LA Republica

4/8/95

NOTAS

11476

11421

10034

307603

11230

507594

ENTRADO

CRUZADO



La última moda de israelíes son los festines de drogas

Jerusalén

■ Una nueva moda cada vez más difundida entre los jóvenes israelíes que viajan a India: los "festines de droga" o "fiestas de la luna llena", está causando gran preocupación a las autoridades de Tel Aviv.

La prensa israelí dio gran resalto a la novedad que llega desde el norte de India, donde la gran afluencia de jóvenes viajeros israelíes ha dado lugar a fiestas en las cuales la droga es moneda corriente.

Se llaman "fiestas de la luna llena", y se celebran en las ciudades del norte de India una vez por mes: cuando surge la luna en toda su redondez en el pálido cielo indio.

Según hipotizaron las autoridades judías, estas fiestas son organizadas por miembros del crimen organizado israelí, que inducen a los participantes a consumir la droga que libremente se vende en esas ocasiones.

Estos malhechores están circundados de servidores y muchachas que se prostituyen a cambio de droga. De los 500 participantes israelíes de una fiesta —dijeron las fuentes— sólo 10 no estaban drogados.

El Ministerio de Exteriores israelí está tomando las medidas pertinentes para enfrentar este fenómeno.

Nº DOCUMENTO S512871

TÍTULO BRASIL Incauto 2,2kg de maconha em P. Alegre.

PROVENIÊNCIA Zero Hora

DATA DE RECEBIMENTO 4/8/95

VALORES 1178 11422

65092 11351

507482 11352

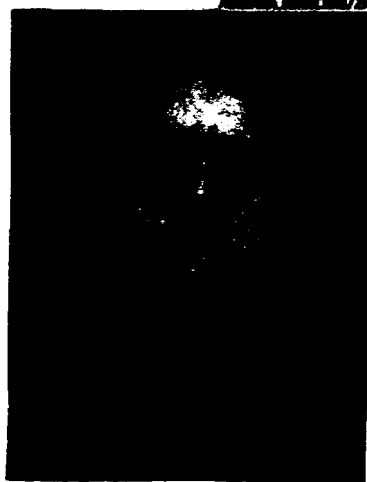
11214 11341

11229 11666

ENTRADO

CRUZADO

TÓXICOS



Flagrante: Rafael da Rosa

Tijolo de maconha

□ Rafael da Rosa Ferreira, 19 anos, foi preso em flagrante por policiais da Delegacia de Tóxicos de Porto Alegre quando vendia maconha na Rua Augusto Severo, bairro São João, na Capital. Em poder de Ferreira foram apreendidos 2,2 quilos da droga, acondicionados em forma de tijolo. Cada quilo era vendido por R\$ 600,00. Ferreira foi autuado em flagrante e levado para o Presídio Central de Porto Alegre.

95121711

01-01

Nº DOCUMENTO 9512172
 TÍTULO Argentino: Confirman ingreso de la mafia rusa
 PROCEDENCIA CLARIN
 FECHA DE PROCEDENCIA 5/8/95
 VINCULACIONES 11176 507294
65092 65090
66960 11226
11224 66960
507092 66923



LO DIJO EL CONSUL DE LETONIA

Confirman que la mafia rusa se estableció en la Argentina

La Cancillería ya está sobre aviso ♦ Una investigación de "Clarín" lo había anticipado

♦ Hay una denuncia concreta contra esta mafia ♦ La investiga la Policía y la Justicia

El cónsul honorario de Letonia en Buenos Aires, Adolfo Bruziks, dijo a Clarín que le avisó a la sección Europa Oriental de la Cancillería que "la mafia rusa se estableció y se está organizando en la Argentina".

Según Bruziks, lo anunció en base a información que maneja su consulado. Lo hizo cuatro días antes que apareciera la investigación de Clarín sobre la entrada de estos mafiosos, publicada en la edición del domingo 31 de julio.

Entonces se informó del desembarco en el país de una de las mafias más fuertes surgidas desde la caída del Estado soviético, es decir, la de Chechenia. También, que los delincuentes chechenos ingresaban con pasaportes de otras naciones, por ejemplo, de Bielorrusia, Armenia o Letonia, que consiguen fácilmente en el mercado negro de Moscú.

Cuestión muy grave

Fuentes del Ministerio del Interior, que admitieron que la llegada de mafio-

sos chechenos es una cuestión muy grave, dijeron que se sigue investigando si entre los inmigrantes de países de la ex Unión Soviética entraron personas con la nacionalidad cambiada.

El cónsul de Letonia subrayó otra arista del problema: "Hay que tomar en cuenta al personal de los barcos que quedaron varados en Buenos Aires con gente de todas las nacionalidades rusas. Ahora hay otro en Bahía Blanca y los marineros bajan y se meten en el país sin que nadie les pregunte nada", dijo Bruziks.

Al parecer, esos contingentes serían "mano de obra barata", muy fáciles de reclutar por la mafia.

Hugo Fraco, interventor de la Dirección de Migraciones, anunció que se llamará a licitación para informatizar 200 puestos fronterizos, una manera de mejorar el control de ingreso y egreso de personas al país.

Miembros de la colectividad rusa dijeron que los delincuentes eligen a la Argentina porque "entran con facilidad".

Sin embargo, el destino final soñado por todos es Estados Unidos. "La ruta -aseguraron- es de Moscú a Buenos Aires; siguen a Venezuela, México y, finalmente, tratan de pasar a Estados Unidos".

Una denuncia

En el informe especial del 30 de julio, Clarín informó sobre una denuncia concreta de la mafia. A cambio de "protección", un checheno identificado como Saib exigió 20.000 dólares a los dueños de un bar ruso de Recoleta. Este hecho fue denunciado y es investigado por el juez penal Alberto Seijas y por la comisaría 19ª. Un policía está de custodia las 24 horas en el restaurante.

"Basta. Ya está. No jugamos más. Ahora van a volar todos por el aire", reveló Larissa Sologoub (29), una de las dueñas del local de Recoleta, que le dijo el checheno.

Otros miembros de la colectividad rusa en Buenos Aires señalaron -pidiendo expresa reserva de sus nombres- que la mafia "lava" dinero en el país y que maneja 5 hoteles en Paraguay.

El tema del lavado de dinero de la mafia rusa en países vecinos había sido tratado en una reunión internacional sobre temas impositivos, que organizó la DGI en enero.

Héctor Gambini

Nº DOCUMENTO 9512173
TITULO ARG. : Detención de uruguayos con 18 kg de cocaína
PROCEDENCIA LA NACION
FECHA DE PROCEDENCIA 5/8/95
VINCULACIONES 11176 11341
65092
66960
11351
11352

ENTRADO
CRUZADO



Marihuana. Efectivos de la Superintendencia de Drogas Peligrosas de la Policía Federal secuestraron 18 kg de ese estupefaciente y detuvieron a dos ciudadanos uruguayos durante un operativo realizado en Barracas.

(DyM)

01-01

9512173

Nº DOCUMENTO 9512174

TÍTULO Casals y el debate de la legalización.

PROCEDENCIA EL PAIS

FECHA DE PROCEDENCIA 6/8/95

VINCULACIONES 11176 507529 11354 11662
11214 11233 11670 112261
11676 66151 11671 507466
11355 507513 11342 10224
10184 11421 11225

ENTRADO	/
CRUZADO	/

LEGALIZACION: A RIO REVUELTO GANANCIA DE NARCOTRAFICANTES

El debate sobre la legalización de las drogas ha cobrado gran intensidad. Casals, en este sentido, no queda al margen. "Voy a hablar de una zona pequeña del planeta, Europa, que conozco muy bien. Soy español, y me encanta la idea de la unidad europea. Pero en términos de narcotráfico, Europa es otro claro ejemplo de confusión. En la Europa sin fronteras, donde bienes y personas circulan libremente, en materia de leyes sobre tráfico de drogas y hay una enorme disparidad. Conviven extremos durísimos como el de Gran Bretaña con el muy permisivo de Holanda. A río revuelto, ganancia de narcotraficantes. Esto es formidable para los narcos. Por ello lo que hay que lograr es una armonía legal entre todos los países, ponernos de acuerdo aunque sea en algo, para enfrentar el problema, y terminar con la dicotomía legalización sí, legalización no, porque lo único que se logra es radicalizar la sociedad. Y en ese enfrentamiento los únicos que salen vencedores son los narcos".

"Lo que sucedió en Holanda, con el Landen Zero, es un claro ejemplo de que con esta disarmonía legislativa no llegamos a ningún lado. Los holandeses, en esa área, liberaron totalmente el consumo y tráfico de drogas. Se consumía sin limitación, y se comercializaba todo tipo de drogas también sin límites. ¿Y qué pasó? Tuvieron que cerrarlo. Porque se llenó de consumidores de todo el mundo, y de narcotraficantes también de todos lados. Se generaron infinitos problemas, porque esa área se había transformado en un centro de difusión de la droga hacia las zonas prohibidas. Esto sucedió porque no hay acuerdo en las leyes sobre las drogas. Y no se avanzará si no hay, al menos, un mínimo acuerdo en la materia".



El autor del libro "Las Amapolas", Pedro Casals, durante la entrevista mantenida con los periodistas de EL PAIS, Lázlo Erdelyi y Carlos Lemos.

el-04

95121

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

FECHA DE RECEPCIÓN

VINCULACIONES

Viaje de la Heroína Desde Triángulo de oro Asiático

(Inicio de la página 10)

■ "ENFAR" EN CORTAS FIESTAS

Casals insiste en que la mejor forma de defenderse de este flagelo es informando. Que el narcotraficante lucha con la ignorancia de la gente, y que la sociedad sólo será libre si está informada. "En España ocurrió algo que como ejemplo es muy interesante. El lanzamiento de la cocaína se dio con una técnica de marketing realmente maquiavélica llamada «de cascada». En las cenas más elegantes, donde abundan los smokings y las señoras con vestidos de gala, joyas, y elementos afines, procuraban tener siempre a un personaje de renombre, que podía ser por ejemplo un actor o cantante famoso. A la hora del postre, esa personalidad magnetizante, admirada, le decía a la persona que tenía a su lado «voy al baño a esnifar cocaína, porque así me siento brillante, pero ojo, no se lo digas a nadie». Para cuando volvía del baño, con el efecto boca-oreja mediante, todos sabían qué había hecho el personaje en cuestión, todo el salón lo estaba comentando. ¿Y saben por qué funcionaba ese sistema boca oreja en esas reuniones? Porque la gente no estaba informada. De haber conocido esta técnica, se hubieran reído a carcajadas de ese payaso y su comedia".

Los mecanismos para reclutar a estas personalidades del ambiente artístico, cultural o político no son menos maquiavélicos. "Hay cientos de formas sutiles, muy complejas, para acercarse a estas estrellas. El método más simple puede ser el simple suministro de drogas. Es decir, si el narcotráfico sabe que fulanito tiene adicción a la cocaína, se acercan, le proveen, le dicen «eres genial, aprecias la buena compañía, nosotros te vamos a traer de origen cocaína purísima, sólo para ti». Le inflan el ego. Son hábiles, sutiles, maquiavélicos".

"El sistema de cascada en España dio resultado. Luego de conquistar la cumbre de la pirámide social, por emulación otros quisieron. Se amplió el mercado hacia abajo, y terminaron vendiendo grandes cantidades de cocaína", comentó Casals.

■ EL SEXTO PODER

Se entiende que hay cinco poderes aceptados: el Ejecutivo, el Legislativo, el Judicial, el Financiero, y la Prensa. Pues bien, el narcotráfico en el mundo ya es el sexto poder. En todo el mapa-mundi, por la cantidad de dinero que mueve, ya es el sexto poder. Las cifras de dinero que poseen son verdaderamente espeluznantes: les permite comprar bancos, industrias, intereses, y seguir aumentando su capacidad para generar dinero, no pagar impuestos, colocar ese dinero líquido en el escenario geográfico que se les ocurra. A esto hay que sumarle un altísimo grado de tecnificación en sus operaciones, y el hecho de que no sólo tienen ejércitos de pistoleros —algo que está, además, pasado de moda— sino también abogados, economistas, asesores financieros".

Lo que los caracteriza, entonces, es una formidable capacidad de compra. "Ese dinero es líquido, negro, y oculto. Además han logrado un mix verdaderamente maquiavélico que combina negocios perversos, delito, alta tecnificación y genialidad, pero curiosamente prescindiendo del ego. Han estado desarrollando campañas para permanecer absolutamente a la sombra, para que el no saber quiénes son les dé más poder aún. Moviendo los hilos desde la sombra tendrán mucho más capacidad operativa".

Los actuales líderes del cártel de Cali o de Medellín no son, entonces, los verda-

deros capos. "Son líderes de segunda o tercera fila, asociados a la materia prima. Los verdaderos capos están en los países industrializados, donde realmente están los grandes beneficios. Ahí tienen la marea de dinero. Han tenido éxito en esta campaña de desinformación, presentando a los capos de Medellín o Cali como los verdaderos líderes del narcotráfico".

■ LAS DROGAS SINTÉTICAS

"Otro elemento está por revolucionar el mercado de la droga. Son los sintéticos" comenta Casals. "Droga sintética significa una droga tecnificada hasta tal punto que se obtiene en laboratorios farmacéuticos e industrias químicas a partir de productos meramente indus-

(Pasa a la página 12)

9512174

DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

EL PAIS

FECHA

PROCEDENCIA

6/8/95

VINCULACIONES

ENTRADA

CRUZADO

PERIODISTA INVESTIGADOR DICE QUE NARCOS TIENEN SU PROPIO APARATO DE INTELIGENCIA

(Viene de la página 11)

Se producen, entonces, drogas «a la carta» con condiciones específicas para consumidores específicos. Entre estas drogas a la carta está la cocaína de laboratorio, que todavía no tiene lo que los narcos llama-

nuevos productos como los sintéticos, y con el ingreso de la amapola en América Latina.

Este cambio en Latinoamérica afectará directamente a Europa. "En este momento el 80% de la cocaína latinoamericana que entra a

mantener la relación precio-calidad adecuada. Cuando ello suceda, están muy cerca de lograrlo: los casos de la droga tradicional van a quedar desfasados. Esto también romperá el equilibrio dentro del narcopoder.

"La producción de cocaína sintética, al igual que otras drogas, tendrá innumerables ventajas frente a la droga tradicional. Se elaborará a partir de materias primas de uso común, en cualquier parte del mundo. Se instalarán entonces donde logísticamente les convenga, razonablemente cerca de los mercados y en paraísos a salvo de miradas indiscretas.

"El sexto poder, entonces, va haciendo eclosión en muchos sentidos. En términos económicos, con

Europa lo hace a través de España. Eso es muy peligroso. El hecho de que haya amapola en Colombia en un grave riesgo para países con culturas similares. Las plantaciones de amapola colombiana están muy cerca de España, al igual que Uruguay. Está demasiado cerca de los países productores. Y este es un elemento de preocupación, pues proximidad en materia de drogas significa contaminación. La droga es como una enfer-

medad, y su presencia es contagiosa.

Respecto a Uruguay, es un país donde la enfermedad está en sus fases iniciales, donde hay mucho que hacer, mucho que prevenir, que informar, y también ayudar a razonar. A los jóvenes, por ejemplo, hay que explicarles sobre los peligros de las drogas. Y ello, porque la droga más fuerte que conozco es la vida, no hay droga más potente que la vida, y mira que las he anali-

zado a todas. Las posibilidades que da la vida en sensualidad, sexualidad, emoción, de vivir incluso sensaciones de peligro, no te las da ni cerca la droga. La vida no te enferma, no te produce adicción, no te quita la libertad. Y además hay que tener en cuenta que por cada dólar que se gasta en drogas, el 90% de ese dinero va a parar a las arcas de personajes perversos, absolutamente maquiavélicos e impresentables.

9512174-

DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDENCIA EL PAÍS

FECHA DE PROCEDENCIA 6/8/85

VINCULACIONES

El crítico español Javier Coma ha dicho que el método que yo utilizo puede plantear una nueva frontera al realismo literario, porque en estos momentos, tal como funciona el mundo, para hacer realismo literario es absolutamente necesario hacer una profusa labor de documentación. Y además oler, tocar, palpar, experimentar, escuchar, porque de otra forma no se puede crear un mundo veraz.

El gran problema actual es que como todo está inmerso en la gran ceremonia de la confusión, donde se trastocan todos los hechos, si tú entras a aceptar todo lo que parece evidente, entras en los laberintos que han preparado los poderes tecnificados. Y la única forma de evitar esto es documentar bien la realidad.

Mujeres Extraen el Opio de la Amapola con Dedos de Cirujano

Yo he estado en el Triángulo de Oro, en sus tribus, he visto a las mujeres que con dedos de cirujano extraen el opio haciendo las incisiones en la cápsula de la amapola. Consiguen así un líquido viscoso, con el que hacen unas bolitas que envuelven en pétalos de flor. Todo es una metáfora tremendamente literaria.

Respecto a los personajes, tienen que ser la ficción absoluta, para tener así libertad para transitar por las páginas de la novela. Y eso me da patente de corso, pues no tengo freno. Todos los problemas y peligros que se me pueden llegar a plantear al abordar el tema en calidad de periodista, dejo de tenerlos al entrar en el terreno de la ficción. Por eso digo que esto me permite llegar a los aledaños de la verdad; no a la verdad absoluta, pero sí muy cerca de ella.

9512174

04-09

Nº DOCUMENTO 9512175

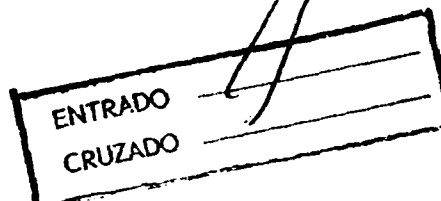
TÍTULO BRASIL Polícia identifica autores da chacina de 7 pessoas

PROCEDENCIA O. ESTADO de São Paulo

FECHA DE PROCEDENCIA 6/8/95

VINCULACIONES

11176	11214	11351
65092	11229	11888
50482	11422	
11345	11351	
	11352	



DROGAS

Polícia identifica autores da chacina de 7

Crime estaria ligado a disputa envolvendo tráfico de crack e cocaína e três traficantes de Guarulhos estão sendo apontados como os responsáveis pela execução de seis homens e uma mulher em Atibaia anteontem

MARCELO FARIA DE BARROS

Tréis traficantes de drogas de Guarulhos, na Grande São Paulo, foram apontados ontem pelos policiais da Delegacia Seccional de Bragança Paulista como os responsáveis pela execução a tiros de seis homens e uma mulher na cidade de Atibaia, distante cerca de 60 quilômetros da Capital. As vítimas foram mortas anteontem no interior de um bar na zona rural de Atibaia. Apenas a menina MZA, de 5 anos, filha do dono do bar, foi poupada. Segundo o delegado Djair Tucci, da Seccional de Bragança Paulista, o crime estaria ligado a uma dívida e disputa envolvendo tráfico de crack e cocaína.

De acordo com Tucci, o bar, situado na Estrada da Boa Vista, Largo da Capela Santo Antônio, funcionava com ponto de distribuição de drogas. O delegado disse que a execução ocorreu porque o comerciante Adão Ampúdia, de 53 anos, havia acertado a venda do bar para os traficantes de Guarulhos. Eles não pagaram o que deviam a Ampúdia, que desfez o ne-

gócio. Para se vingar, os traficantes foram até o estabelecimento para matar o comerciante e a mulher, Lucila Zeferino Dias, de 37.

Inocentes — O delegado revelou que quatro das vítimas eram lavradores e pedreiros e não tinham passagens pela polícia. Eles foram assassinados para não identificarem posteriormente os acusados.

Ampúdia e Lucila apanhavam algumas garrafas na geladeira, quando os assassinos chegaram, às 18h45 de anteontem. Armados com pistolas automáticas 380 mm e 7,65mm e revólveres, eles ordenaram ao casal e cinco fregueses que se deitassem no chão. Estavam no local o lavrador Natalino Pereira dos Santos, de 25, o pedreiro Ortair Dias, de 33, irmão de Lucila,

Roberto Aparecido de Lima César, de 36, também pedreiro, Odair José Laureano, de 18, o Ferrugem, e um homem, ainda não identificado, branco, aparentando 30 anos, além da menina MZA.

Antes de executarem as vítimas, os assassinos mandaram a menina sair correndo e dispararam mais de 48 tiros no interior do bar. Adão e a mulher morreram atrás do balcão e os demais no salão. Todos receberam tiros na cabeça e no peito.



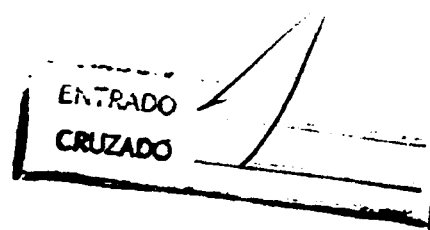
MENINA DE 5 ANOS FOI POUPADA

Apreensão — A PM foi a primeira a chegar ao local, alertada por vizinhos. No bar foram apreendidos 2 quilos de maconha e 80 gramas de crack já preparados para venda. A polícia apurou que o comerciante e a mulher traficavam drogas e Ferrugem tinha saído recentemente da Febem.

Ao saber do crime, Tucci mandou sua equipe vasculhar favelas de cidades da região. A polícia identificou os assassinos por meio de informações de viciados e frequentadores do bar.

9512175

Nº DOCUMENTO 9512176
 TÍTULO ARGENTINA: Narcos asesinan panadero en ajuste de cuentas
 PROCEDENCIA CLARIN
 FECHA DE PROCEDENCIA 6/8/95
 VINCULACIONES 11176 1345
65092
66960
11888
11140



ANTES MATARON A UN PANADERO Y LE ROBARON LA CAMIONETA

Seis narcotraficantes asesinan a otro en un ajuste de cuentas

Ocurrió en Adrogué ♦ Entre los dos crímenes pasó menos de media hora ♦ Con la camioneta robada fueron hasta la casa de un narco peruano ♦ Le dieron dos balazos y escaparon

Seis hombres asesinaron a tiros a un repartidor de pan en Adrogué, le robaron la camioneta y con ella fueron hasta la casa de un peruano para ajustar cuentas por un asunto de drogas.

Los narcotraficantes derrumbaron con la camioneta un portón de chapa y casi entran adentro de la casa del peruano, que según la Policía funciona como "aguantadero". Lo mataron a tiros y escaparon. Entre los dos crímenes (el del repartidor de pan y el del narco peruano) pasó menos de media hora.

Todo empezó a las 4 de ayer, cuando el panadero Pascual Jorge Luis Mori, de 53 años, estacionó su camioneta Ford F100 a metros de la esquina de Paraísos y Matienza, en el Barrio Lindo.

Junto con su ayudante, del cual sólo se informó que le dicen "Rafa", estaba bajando una bolsa de pan cuando fue rodeado por los seis hombres.

Por los indicios reunidos por la Policía, se trata de distribuidores y traficantes de cocaína de la zona.

Uno de ellos, según relató "Rafa" después, les pidió la plata y la camioneta. Pero el panadero se resistió y le pegaron un tiro en el corazón. Murió enseguida.

Al "aguantadero"

Los seis narcotraficantes se subieron a la F100 color celeste y se llevaron como rehén al ayudante del panadero. A las pocas cuadras, después de darle un culatazo en la cabeza, lo tiraron sobre la calle.

Cerca de las 4.20, la banda llegó hasta una casa en Nandubay 1215, a unos tres kilómetros del lugar donde asesinaron al panadero.



Afuera del "aguantadero" quedaron restos de los colchones quemados. La banda de narcos disparó al menos una docena de veces.

"Esa casa funciona como aguantadero de un grupo de cinco o seis peruanos que están ilegalmente en el país y de los que sospechamos que vendían drogas", confían los investigadores.

Los seis que iban en la camioneta robada no dudaron. Se metieron directamente por la entrada de la casa, derrumbando el portón. El análisis inicial de los impactos de bala demuestra que los seis

narcotraficantes entraron a la casa disparando: hay al menos una docena de balazos que se pudieron identificar.

Después quemaron unos colchones, tiraron chapas y mataron de dos tiros a uno de los peruanos, conocido como "Carlóncho" o Carlos.

"Por la forma en que actuaron los seis hombres que llegaron en la camioneta del panadero más otros indicios, casi no

hay dudas de que se trató de un ajuste de cuentas relacionado con la droga, tal vez por una deuda o por el control de la zona", revelaron en la comisaría de Adrogué.

Los seis delincuentes, que ayer eran buscados por la Policía, se escaparon de la casa corriendo y dejaron la camioneta abandonada en la puerta.

Gerardo Young

9512176

Nº DOCUMENTO 9512177

TÍTULO BRASIL CAMPINAS quer criar delegacia antidroga (crack)

PROCEDENCIA O.E. ESTADO DE São Paulo

FECHA DE PROCEDENCIA 6/18/95

VINCULACIONES 11176 11349 11663

65092 11235

504482 11354

11214 11230

11676 11421

ENTRADO

CRUZADO

Campinas quer também delegacia contra o crack

*Pedido foi encaminhado
pelo prefeito da cidade
ao governador
Mário Covas*

CAMPINAS — O prefeito de Campinas, José Roberto Magalhães Teixeira (PSDB), encaminhou anteontem ao governador Mário Covas pedido para a criação de uma delegacia especializada no combate ao crack na cidade, semelhante à que foi inaugurada dia 19 em São Paulo. Segundo dados da Delegacia de Narcóticos, Campinas ocupa atualmente o terceiro lugar entre as cidades do Interior com maior índice de consumo de crack.

De acordo com a prefeitura, existem hoje cerca de 44 crianças que consomem a droga livremente no centro da cidade. As apreensões de crack no primeiro semestre aumentaram 300% em relação ao ano passado. Nesse período, o número de infrações cometidas por menores de rua cresceu 35%. (Clayton Levy)

9512177

084

XA2655

R SUCRT 08-08 00181
msp exg

GUATMALA-DROGAS
DETienen A DOS SEMBRADORES DE MARIHUANA EN EL NORTE DEL PAIS

Guatemala, 7 ago (EFE).- Dos guatemaltecos fueron detenidos por la policía antinarcótics de Guatemala por sembrar marihuana en una operación realizada en aldeas del departamento norteno de Petén, informaron hoy fuentes oficiales.

Portavoces de la Guardia de Hacienda (GH) y su Departamento de Operaciones Antinarcótics (DOAN) afirmaron que en este nuevo golpe a los cultivadores de esta hierba se incautó droga procesada valorada en 519.930 dólares.

La operación fue realizada el pasado fin de semana en las aldeas Paraxhaj y El Naranjo, en el municipio de Melchor de Mencos, Petén, fronterizo con Belice, agregaron las fuentes.

Los guatemaltecos detenidos, a quienes se les decomisó alrededor de nueve kilogramos de esta droga y diverso armamento, fueron identificados como Miguel Tecún Ordóñez y Guillermo Barrera Vásquez.

Durante el primer semestre del año, las fuerzas especializadas de la DOAN han decomisado más de un millón de matas de marihuana, con un valor calculado en 66,15 millones de dólares, y han detenido a más de 100 personas. FFF

ES/IRR/JIM/ND

08/08/01-35/95

Nº DOCUMENTO

9512178

TITULO GUATEMALA Detienen 2 sembradores de marihuana e incautan

PROCEDENCIA FADOCIS

12/08/95 -

FECHA

VINCULACIONES

11116 11311 11663

66098 11866 11915

66098 11214

11324 11229

11324 11422

01 02

9512178 -

DP1044

R SUCBT 08-10 00111
asp icx

GUATEMALA-DROGAS
INCAUTAN 14.800 MATAS MARIHUANA EN BIOSFERA MAYA

Guatemala, 9 ago (EFE).- Dos plantaciones de marihuana sembradas con 14.800 matas en la llamada Biosfera Maya, en el departamento nortero guatemalteco de Petén, fueron destruidas por agentes de la Guardia de Hacienda (GH).

Según el cuerpo de seguridad, encargado de combatir el narcotráfico en Guatemala, los cultivos se encontraron este martes en el municipio de Melchor de Mencos, en la frontera con Belice.

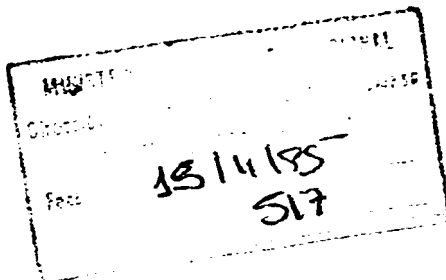

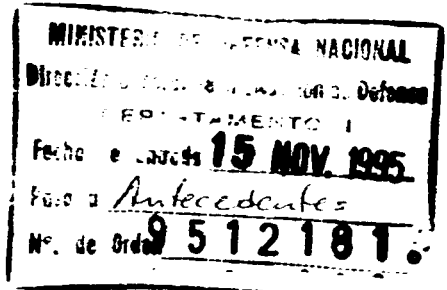
La marihuana incautada fue valorada en 5,55 millones de quetzales (alrededor de 964.000 dólares) y durante la operación no hubo capturas debido a que las plantaciones estaban abandonadas, dijo la policía. EFE

OR0/IRB/JMA

08/10/00-36/95

02-02

9512178

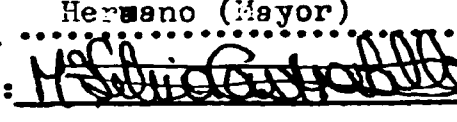
A. D. N. SERVICIO DE RETIROS Y PENSIONES DE LAS FUERZAS ARMADAS		AYUDANTIA		13	XI	95	HOJA: ^{1/8} <i>BY</i>
		PEDIDO DE INFORMES: 011/95					
I. FECHA ANTES DE LA CUAL SE SOLICITA LA INFORMACION: URGENTE.-----							
II. INFORMACION CONOCIDA:		A. EVALUACION:					
		B. TEXTO					
<p>Se solicitan antecedentes de los titulares y familiares mencionados en los 7 (siete) formularios de inscripción para aspirante a ingreso a este -- Servicio que se adjuntan.-----</p>							
<div style="text-align: center;">  </div>							
III. INFORMACION SOLICITADA:							
IV. ACCION TOMADA:							
V. DISTRIBUCION:							
1 ej. D.G.I.D 1 ej. S.R.P.FF.AA.							
FIRMA:							
		El Director del S.R.P.FF.AA. Coronel <i>Mario C. Frachelle</i> Mario C. Frachelle					
							

M.D.N. - D.G.I.D. - STC. GRAL
Montevideo 14 de 11 de 1995
Nº Com. 9512181 a salida
Pase a: *SPE*
Acción a: *sus efectos*
Prioridad:
Observaciones:

001-8

9512181.

FICHA DE ASPIRANTE A INGRESO:

NOMBRES... María Silvia **APELLIDOS**... CASTRO SOLLA
EDAD... 33 **LUGAR Y FECHA DE NACIMIENTO**... Montevideo-3.1.1962 **EST. CIVIL**... Soltera
C. CIVICA... SERIE .AZA... NRO. 29969 **TRASLADO**...
C. IDENTIDAD... 1.739.549-0 **VENCE EL**... 21.8.2005
DOMICILIO ACTUAL... Julio A. Bauza 2375
ENTRE... Morales
BARRIO... TRES CRUCES **TELÉFONO**... 80.97.64
DOMICILIO ANTERIOR... Julio A. Bauza 2375
ESTUDIOS CURSADOS... Primaria - Secundaria 4to. año aprobado Humanístico.
Operador PC Contable
CURSANDO... COBAP. Operador PC y Contabilidad.
EXPERIENCIA ANTERIOR... Algor. S.A. (14 años)
OTROS DATOS
PRESENTADO AL SERVICIO POR... Mayor Eduardo Castro
OBSERVACIONES
LIBRETA DE CONDUCIR
NOMBRE DEL PADRE... Modesto Castro **NACIONALIDAD**... oriental
PROFESION... Empleado **FECHA DE NACIM.**... 23.2.1936
DOMICILIO... Julio A. Bauza 2375
CEDULA IDENTIDAD... 829.192-
C. CIVICA... AZA **NRO.**... 14.154 **TRASLADO**...
NOMBRE DE LA MADRE... Joaquina Solta Pérez ✓ **NACIONALIDAD**... española
PROFESION... Labores **FECHA DE NACIM.**... 1.10.37
DOMICILIO... Julio A. Bauza 2375
C. IDENTIDAD... 1.231.893-2
C. CIVICA... NO TIENE **NRO.**... **TRASLADO**...
NOMBRE DE HERMANOS... **PROFESION**... **DOMICILIO**...
1) Ricardo. Castro Estudiante Julio A. Bauza 2375
2) Eduardo Castro Militar(Mayor) Grupo Art.No.4 Viviendas(Minas)
3)
NOMBRE DEL CONYUGUE... **NACIONALIDAD**...
PROFESION... **FECHA DE NACIM.**...
DOMICILIO...
C. IDENTIDAD...
C. CIVICA... **NRO.**... **TRASLADO**...
NOMBRE DE LOS HIJOS/AS... **PROFESION**... **NACIONALIDAD**... **EDAD**...
1)
2)
3)
TALLE TUNICA...
MONTEVIDEO... 16 de octubre de 1995.
FAMILIARES MILITARES O POLICIALES... Hermano (Mayor) **Dpto. Ad**
FIRMA...  **VR/**
CONTRAFIRMA... **MP.**
FECHA DE INGRESO... **ASCENSO**...
FECHA DE BAJA... **CAUSAL**...

9512181.

FICHA DE ASPIRANTE A INGRESO:

NOMBRES Ana María **APELLIDOS** CORREA ALDERETE
EDAD 39 **LUGAR Y FECHA DE NACIMIENTO** Montevideo-8.1.1956 **EST.CIVIL** Casado
C.CIVICA SERIE BNB **NRO.** 34582 **TRASLADO** -----
C.IDENTIDAD 1.392.207-5 **VENCE EL** 7.5.2000

DOMICILIO ACTUAL Libres 1638 Apto.4
ENTRE Gral Flores y José L.Terra

BARRIO LA COMERCIAL **TELEFONO** 24.03.17

DOMICILIO ANTERIOR Ramón Márquez 3411

ESTUDIOS CURSADOS: Primaria - Secundaria 4to.sño - 1er.sño Preparatorio le
 quedan 2 materias.Secretariado Comercial - Inglés - Dactilografía-
 Contabilidad.

CURSANDO: -----

EXPERIENCIA ANTERIOR: ISUSA (9 años)

OTROS DATOS ----- hablé con -----

PRESENTADO AL SERVICIO POR: Sgto.1ro.(SRPFFAA)Renom(Cnel.Grottola)

OBSERVACIONES -----

LIBRETA DE CONDUCIR -----

NOMBRE DEL PADRE: Alfredo Correa **NACIONALIDAD** oriental

PROFESION Alguacil de Paz **FECHA DE NACIM.** 25.7.1931

DOMICILIO Calle9 y S.1 (Parque delPlata)

CEDULA IDENTIDAD 1.055.022-9

C.CIVICA CMH **NRO.** 1528 **TRASLADO** -----

NOMBRE DE LA MADRE: Dorothy Alderete **NACIONALIDAD** oriental

PROFESION Labores **FECHA DE NACIM.** 27.8.1935

DOMICILIO Calle 9 y S.1 (Parque del Plata)

C.IDENTIDAD 1.476.576-9

C.CIVICA CMH **NRO.** 1526 **TRASLADO** -----

NOMBRE DE HERMANOS: **PROFESION** **DOMICILIO**

1) Cristina Correa Escribens Pinamar

2) -----

3) -----

NOMBRE DEL CONYUGUE: Julio César Patere **NACIONALIDAD** oriental

PROFESION Empleado **FECHA DE NACIM.** 6.9.1954

DOMICILIO Libres 1638 Apto.4

C.IDENTIDAD 1.390.130-4

C.CIVICA BBA **NRO.** 28.462 **TRASLADO** -----

NOMBRE DE LOS HIJOS/AS: **PROFESION** **NACIONALIDAD** **EDAD**

1) Ignacio escolar oriental 10

2) Nicolás escolar oriental 8

3) -----

TALLE TUNICA: -----

MONTEVIDEO, 25 de setiembre de 19951-

FAMILIARES MILITARES O POLICIALES Sgto.1ro.Renom (Primo)

FIRMA: -----

CONTRAFIRMA: -----

Ana María Correa

Dpto.Ad

VR/

MF.

FECHA DE INGRESO ----- **ASCENSO** -----

FECHA DE BAJA ----- **CAUSAL** -----

FICHA DE ASPIRANTE A INGRESO:

NOMBRES..... Gustavo Adolfo AFILIADOS..... CUELLO CROSSA
 EDAD..... 20 LUGAR Y FECHA DE NACIMIENTO..... 6.8.1974 Montevideo EST.CIVIL..... Soltero
 C.CIVICA SERIE..... BRA..... NRO..... 40952 TRASLADO.....
 C. IDENTIDAD 2.958.547-9 VENCE EL..... 3.4.1996.....

DOMICILIO ACTUAL..... 19 de junio 5738
 ENTRE..... Eduardo Ruiz y Calderón de la Barca

BARRIO..... COLON TELEFONO..... 30.09.14
 DOMICILIO ANTERIOR..... El mismo

ESTUDIOS CURSADOS: Primaria - Secundaria 6to. año Economía grado 1 materia -
 Inglés - Administración - Contabilidad - Operador PC -

CURSANDO:
 EXPERIENCIA ANTERIOR: NO

OTROS DATOS
 PRESENTADO AL SERVICIO POR: Mayor(R) Adolfo Cuello

OBSERVACIONES.....
 LIBRETA DE CONDUCIR

NOMBRE DEL PADRE: Adolfo Cuello NACIONALIDAD..... oriental
 PROFESION..... Militar Mayor(R) FECHA DE NACIM..... 12.2.1948

DOMICILIO..... 19 de junio 5738
 CEDULA IDENTIDAD..... 2.773.922-8

C.CIVICA..... BRA NRO..... 38151 TRASLADO.....
 NOMBRE DE LA MADRE: Beatriz Crossa NACIONALIDAD..... oriental

PROFESION..... Maestra FECHA DE NACIM..... 15.12.1948
 DOMICILIO..... 19 de junio 5738

C. IDENTIDAD..... 2.773.750-9
 C.CIVICA..... BRA NRO..... 38150 TRASLADO.....

NOMBRE DE HERMANOS: PROFESION..... DOMICILIO.....
 1) Yamandú Cuello Estudiante 19 de junio 5738

2)
 3)

NOMBRE DEL CONYUGUE: NACIONALIDAD.....
 PROFESION..... FECHA DE NACIM.....

DOMICILIO.....
 C. IDENTIDAD.....

C.CIVICA..... NRO..... TRASLADO.....

NOMBRE DE LOS HIJOS/AS..... PROFESION..... NACIONALIDAD..... EDAD.....
 1)
 2)
 3)

TALLE TUNICA:
 MONTEVIDEO, 27 de abril de 1995.-

FAMILIARES MILITARES O POLICIALES: Padre Mayor(R) Dpto. VR/ MP.

FIRMA:
 CONTRAFIRMA:

FECHA DE INGRESO..... ASCENSO.....
 FECHA DE BAJA CAUSAL.....



FICHA DE ASPIRANTE A INGRESO:

NOMBRES Gabriela Verónica **APELLIDOS** DUPLAS DODERA
EDAD 26 **LUGAR Y FECHA DE NACIMIENTO** Montevideo-11.8.1969 **EST.CIVIL** Casada
C.CIVICA SERIE AXA **NRO.** 24925 **TRASLADO**

C.IDENTIDAD A.X.A. 2.801.712-4 **VENCE EL** 22.5.2001

DOMICILIO ACTUAL Colonia 2277 Apto.305

ENTRE Mario Casinoni y Acevedo Díaz

BARRIO GORDON **TELEFONO** 42.55.00

DOMICILIO ANTERIOR Joaquín Requena 2707

ESTUDIOS CURSADOS: Primaria - Secundaria 4to. año aprobado; -Auxiliar Contable

UTU -Bachillerato Técnico Debe algunas materias. Operador PC.

CURSANDO: NO

EXPERIENCIA ANTERIOR: RONLAY VUB. Actualmente trabaja en INDA.

OTROS DATOS

PRESENTADO AL SERVICIO POR: Doctor Juan José Villanueva.

OBSERVACIONES

LIBRETA DE CONDUCIR

NOMBRE DEL PADRE: Mario Duplas **NACIONALIDAD** oriental

PROFESION Jubilado **FECHA DE NACIM.** 18.12.1940

DOMICILIO Durazno 1130 Apto.2

CEDULA IDENTIDAD 886.179-9

C.CIVICA BNA **NRO.** 17917 **TRASLADO**

NOMBRE DE LA MADRE: Zulma María Dodera **NACIONALIDAD** oriental

PROFESION Jubilada **FECHA DE NACIM.** 4.11.1942

DOMICILIO Durazno 1138 Apto.2

C.IDENTIDAD 930.391-6

C.CIVICA BJB **NRO.** 10697 **TRASLADO**

NOMBRE DE HERMANOS: **PROFESION** **DOMICILIO**

4) Claudia **PROFESION** Estudiante **DOMICILIO** Libertad 2588 Apto.203

2) **PROFESION** **DOMICILIO**

3) **PROFESION** **DOMICILIO**

NOMBRE DEL CONYUGUE: Guillermo Carlos Mas de Ayala **NACIONALIDAD** oriental

PROFESION Empleado **FECHA DE NACIM.** 13.2.1962

DOMICILIO Colonia 2277 Apto.305

C.IDENTIDAD 1.370.024-3

C.CIVICA BJA **NRO.** 22075 **TRASLADO**

NOMBRE DE LOS HIJOS/AS: **PROFESION** **NACIONALIDAD** **EDAD**

1) Cinthya **PROFESION** escolar **NACIONALIDAD** oriental **EDAD** 5

2) **PROFESION** **NACIONALIDAD** **EDAD**

3) **PROFESION** **NACIONALIDAD** **EDAD**

TALLE TUNICA:

MONTEVIDEO, 17 de octubre de 1995.

FAMILIARES MILITARES O POLICIALES Tío-Comisario. Madre en SIR.

FIRMA: **CONTRAFIRMA:** GABRIELA J. DUPLAS

FECHA DE INGRESO: **ASCENSO:**

FECHA DE BAJA **CAUSAL:**



FICHA DE ASPIRANTE A INGRESO:

NOMBRES... Teresa Verónica ✓..... APELLIDOS... Grimaldi Aldabalde.....
EDAD. 20..... LUGAR Y FECHA DE NACIMIENTO. Montevideo- 10.9.1973..... EST.CIVIL. Soltera.....
C.CIVICA SERIE .AZA..... NRO. 40192..... TRASLADO.....
C. IDENTIDAD 3.600.669-0..... VENCE EL 12.3.1995.....
DOMICILIO ACTUAL... Mac Eschen 1441 Apto.403.....
ENTRE .. Rivera y Bado.....
BARRIO .. POCITOS..... TELEFONO... 62.94.66.....
DOMICILIO ANTERIOR 14 de Julio 1387.....
ESTUDIOS CURSADOS: .. Primaria - Secundaria 5to.sño Dactilografía.....

CURSANDO: 6to.sño Medicina.....
EXPERIENCIA ANTERIOR: .. Farmacia Lyon - 1 sño 1/2.....

OTROS DATOS
PRESENTADO AL SERVICIO POR: .. Escribano Mondelli.....
OBSERVACIONES.....

LIBRETA DE CONDUCIR

NOMBRE DEL PADRE: .. Héctor Grimaldi 755637..... NACIONALIDAD... oriental.....
PROFESION... Procurador..... FECHA DE NACIM. 10.9.1942.....
DOMICILIO 8 de octubre 2497 Apto.001.....
CEDULA IDENTIDAD

C.CIVICA NRO..... TRASLADO.....
NOMBRE DE LA MADRE: .. María Teresa Albabalde PIRPOE..... NACIONALIDAD... oriental.....
PROFESION... Secretaria..... FECHA DE NACIM. 23.6.1945.....
DOMICILIO Mac Eschen 1441 Apto.403.....
C. IDENTIDAD

C.CIVICA NRO..... TRASLADO.....
NOMBRE DE HERMANOS:..... PROFESION..... DOMICILIO.....
1) Laura Grimaldi ✓..... Estudiante Mac Eschen 1441 Apto.403.....
2) Pablo Grimaldi ✓..... Estudiante Mac Eschen 1441 Apto.403.....
3).....

NOMBRE DEL CONYUGUE:..... NACIONALIDAD.....
PROFESION..... FECHA DE NACIM.....
DOMICILIO.....
C. IDENTIDAD

C.CIVICA NRO..... TRASLADO.....
NOMBRE DE LOS HIJOS/AS..... PROFESION..... NACIONALIDAD..... EDAD.....
1).....
2).....
3).....

TALLE TUNICA:.....
MONTEVIDEO, 25 de abril de 1994.-

FAMILIARES MILITARES O POLICIALES NO..... Dpto. VR/ F
FIRMA: [Firma]
CONTRAFIRMA: [Firma]

FECHA DE INGRESO..... ASCENSO.....
FECHA DE BAJA CAUSAL.....

FICHA DE ASPIRANTE A INGRESO:

NOMBRES.....PATRICIA ALEJANDRA ✓ **APELLIDOS**.....OLIVERA CANEPA
EDAD.....21 **LUGAR Y FECHA DE NACIMIENTO**.....Montevideo-14.4.1974 **EST.CIVIL**.....Soltera
C.CIVICA SERIE.....**NRO.**.....**TRASLADO**.....
C.IDENTIDAD.....AZB...3.791.991-7 **VENCE EL**.....27.1.1997

DOMICILIO ACTUAL.....Avenida Italia 2671 Apto.202

ENTRE.....Manuel Albo y Sambucetti

BARRIO.....PARQUE BATTLE **TELEFONO**.....80.47.17

DOMICILIO ANTERIOR.....Pedro Cossio 2014

ESTUDIOS CURSADOS:.....Primaria - Secundaria 6to.ño aprobado- Operador PC -
Dactilografía - Auxiliar Contable.

CURSANDO:.....Inglés basico.

EXPERIENCIA ANTERIOR:.....Importadora (3 años)

OTROS DATOS.....

PRESENTADO AL SERVICIO POR:.....Coronel Caubarrere

OBSERVACIONES.....

LIBRETA DE CONDUCIR.....

NOMBRE DEL PADRE:.....Juan Carlos Olivera ✓ **NACIONALIDAD**.....oriental

PROFESION.....Empleado

FECHA DE NACIM......28.11.1948

DOMICILIO.....Ayda Italia 2671 Apto.202

CEDULA IDENTIDAD.....1.324.165-3

C.CIVICA.....BZA

NRO......23.092

TRASLADO.....

NOMBRE DE LA MADRE:.....María Estela Canepa ✓ **NACIONALIDAD**.....oriental

PROFESION.....Empleada

FECHA DE NACIM......10.9.1952

DOMICILIO.....Ayda Italia 2671 Apto.202

C.IDENTIDAD.....h.600.932-3

C.CIVICA.....BCA

NRO......66.071

TRASLADO.....

NOMBRE DE HERMANOS:.....

PROFESION.....

DOMICILIO.....

1) Claudio Olivera ✓ Estudiante Lavalleya (Minas)

2).....

3).....

4).....

NOMBRE DEL CONYUGUE:.....

NACIONALIDAD.....

PROFESION.....

FECHA DE NACIM......

DOMICILIO.....

C.IDENTIDAD.....

C.CIVICA.....

NRO......

TRASLADO.....

NOMBRE DE LOS HIJOS/AS.....

PROFESION.....

NACIONALIDAD.....

EDAD.....

1).....

2).....

3).....

TALLE TUNICA:.....

MONTVIDEO.....26 de setiembre de 1995

FAMILIARES MILITARES O POLICIALES.....Cuñado Alferes Dpto.Minas. Pablo Caubarrere

Dpto.Ad

FIRMA:.....

VR/
NP.

CONTRAFIRMA:.....

FECHA DE INGRESO.....

ASCENSO.....

FECHA DE BAJA.....

CAUSAL.....

007

9512181.

FICHA DE ASPIRANTE A INGRESO:

NOMBRES Sebastián **APELLIDOS** SPOSITO PAOLINO
EDAD 18 **LUGAR Y FECHA DE NACIMIENTO** Montevideo-17.9.1977 **EST.CIVIL** Soltero
C.CIVICA SERIE NRO. **TRASLADO**
C.IDENTIDAD 1.959.553-7 **VENCE EL** 15.3.1999

DOMICILIO ACTUAL Orinoco 5006 Apto.201
ENTRE Amazonas y Michigan

BARRIO MALVIN **TELEFONO** 63.05.56
DOMICILIO ANTERIOR Rbla. Roca de Chile 4637 Apto. 802

ESTUDIOS CURSADOS: Primaria - Secundaria 4to. año aprobado Científico-
 Operador Word Perfect- 5to. Inglés

CURSANDO: Window

EXPERIENCIA ANTERIOR: Supermercado Malori (3 meses)

OTROS DATOS

PRESENTADO AL SERVICIO POR: Coronel Mario Castromán.-

OBSERVACIONES

LIBRETA DE CONDUCIR NO

NOMBRE DEL PADRE: Víctor Sposito 142.49.85 **NACIONALIDAD** oriental

PROFESION Analista (Corredor) **FECHA DE NACIM.** 16.7.1943

DOMICILIO Orinoco 5006 Apto.201

CEDULA IDENTIDAD 961.552-1

C.CIVICA BCA **NRO.** 94060 **TRASLADO**

NOMBRE DE LA MADRE: Mita Raquel Paolino **NACIONALIDAD** oriental

PROFESION Docente **FECHA DE NACIM.** 29.7.1943

DOMICILIO Orinoco 5006 Apto.201

C.IDENTIDAD 3.674.950-7

C.CIVICA BCA **NRO.** 92939 **TRASLADO**

NOMBRE DE HERMANOS: **PROFESION** **DOMICILIO**

4) Rafael Empleado Orinoco 5006 Apto.201

2) Ariel Empleado Venezuela.

3)

NOMBRE DEL CONYUGUE: **NACIONALIDAD**

PROFESION **FECHA DE NACIM.**

DOMICILIO

C.IDENTIDAD

C.CIVICA **NRO.** **TRASLADO**

NOMBRE DE LOS HIJOS/AS **PROFESION** **NACIONALIDAD** **EDAD**

1)

2)

3)

TALLE TUNICA:

MONTEVIDEO, 4 de octubre de 1995.

FAMILIARES MILITARES O POLICIALES Coronel Pedragoza (Primo) Mayor Carlos Paolino (Tío)

FIRMA: **CONTRAFIRMA:** SEBASTIAN SPOSITO

FECHA DE INGRESO **ASCENSO**

FECHA DE BAJA **CAUSAL**

Nº DOCUMENTO 9512183
TÍTULO LA ACTIVIDAD DE INTELIGENCIA Y CRIMEN ORGANIZADO EN ITALIA. MAFIOSOS CON PRESENCIA EN BRASIL
PROCEDENCIA SERVICIOS BRASIL
FECHA DE PROCEDENCIA 15/9/95
VINCULACIONES 11176 11235
65092 11233
507482 11214 11670
10184 11229
507604 11422
11224 65092
520024

ENTRADO	<input checked="" type="checkbox"/>
CRUZADO	<input type="checkbox"/>

INUR Nº 0042/152/15 SET 95

1/3

**A atividade de Inteligência e a questão do crime organizado na ITÁLIA.
Mafiosos com presença assinalada no BRASIL.**

(15 Set 95)

A escalada da violência produziu fatos na História recente da ITÁLIA que impuseram o envolvimento de todos os órgãos de Segurança e de Inteligência do Governo italiano no combate ao crime organizado.

Com efeito, a partir dos anos setenta, as grandes corporações criminosas italianas ampliaram e radicalizaram suas ações, envolvendo-se, progressivamente, no tráfico internacional de drogas, no assassinato seletivo de autoridades governamentais e no terrorismo indiscriminado, como forma de intimidação coletiva. Ademais, aumentaram sua presença em áreas corruptas da administração pública, acumulando poder suficiente para desafiar o governo e a sociedade.

O "código de ética" peculiar da chamada "ONORATA SOCIETÀ" foi-se deteriorando paulatinamente após o assassinato do General DALLA CHIESA, em PALERMO, e com o envolvimento com o narcotráfico e outras formas de crime consideradas "desonrosas" pelos segmentos conservadores das várias famílias mafiosas, provocando sangrentos conflitos, em especial na SICILIA, CALÁBRIA e CAMPÂNIA.

A resposta governamental traduziu-se na ampliação da intervenção do Estado nas administrações municipais e regionais das regiões mais afetadas e no estabelecimento de formas de controle que acabaram produzindo uma escalada nas ações de terrorismo seletivo produzidas pela "COSA NOSTRA" siciliana.

Os sucessivos atentados terroristas — que culminaram nos assassinatos dos juizes FALCONE e BORSELLINO, em 1992 —, impuseram ao Governo italiano a adoção de uma vigorosa política visando ao enfraquecimento das máfias organizadas.

Tal política visa a atingir o patrimônio das organizações criminosas, mediante o seqüestro dos bens dos mafiosos. Quanto à sua execução, vale-se do

01-44

9512183

esforço coordenado dos órgãos de Segurança e de Inteligência, em especial do SISMI e do SISDE, que dispõem de estruturas próprias para a obtenção de dados e produção de conhecimentos sobre o crime organizado.

Nesse contexto, complementando o trabalho investigatório policial, os órgãos de Inteligência desenvolvem atividades pertinentes no exterior (o SISMI) e no território italiano (o SISDE), sendo, nesse mister, coordenados por uma comissão estabelecida no Ministério do Interior. Para ampliar o alcance da cooperação das várias agências governamentais, foi criada, em Dez 92, a chamada "DIREZIONE INVESTIGATIVA ANTIMAFIA" (DIA), organismo que conta com a participação do SISMI.

Em paralelo, foi editado um conjunto de leis que permite aos órgãos de Inteligência envolvidos no esforço contra o crime organizado a execução de atividades operacionais, entre elas a chamada "interceptação telefônica preventiva" e o acesso a contas bancárias de suspeitos.

A atividade de Inteligência, priorizando o combate ao crime organizado e respaldada por um corpo de leis que proporciona ampla capacidade operacional aos órgãos executantes, tem permitido ao Governo italiano lograr significativos êxitos no esforço antimáfia. Com o concurso dos órgãos de Inteligência, tem-se explorado vulnerabilidades das organizações criminosas, produzindo o surgimento de mafiosos "arrepentidos", os quais, superando os rígidos ditames da "OMERTÁ" (a "lei do silêncio"), vêm proporcionando indicações que resultaram nas "quedas" de importantes "capos" nos últimos meses. As declarações dos "arrepentidos" e a vigilância técnica de familiares foragidos têm possibilitado a localização dos criminosos.

Não obstante os sucessos apresentados pelas prisões de chefes importantes como NITO SANTAPAOLA, LEOLUCA BAGARELLA, MICHELE GRECCO, SALVATORE RIINA, ROSETTA CUTTOLO e GIUSEPPE MADONIA, as grandes "corporações criminosas" italianas estão ampliando continuamente sua base de poder na ITÁLIA, bem como sua presença internacional. Isso se verifica, em especial na AMÉRICA DO SUL, com o perceptível intuito de assegurar o fluxo de drogas para os mercados consumidores da EUROPA e, secundariamente, de aproveitar as facilidades aqui existentes para a "lavagem" de dinheiro do narcotráfico.

Em consequência de tais propósitos e com o concurso de fatores que propiciam a ampliação da presença de narcotraficantes estrangeiros no BRASIL, tem-

se verificado um aumento perceptível no número de integrantes das várias organizações criminosas italianas no País nos últimos anos.

Em geral, tais mafiosos demonstram uma ampla capacidade de mimetismo, que dificulta a sua assinalação, posto que procuram apresentar-se como prósperos executivos e freqüentar locais exclusivos. Como traços comuns, observa-se que fazem uso de documentação falsa — quase sempre utilizam sobrenomes da própria família, normalmente o da mãe —; investem em empreendimentos turísticos, hotelaria e restaurantes, em empresas prestadoras de serviços para navios; e utilizam-se de sociedades anônimas que operam nas áreas de importação e exportação.

Essas “coberturas” têm servido indistintamente para integrantes das várias organizações, entre elas a “COSA NOSTRA” siciliana, a “CAMORRA” napolitana, a “N'DRANGHETA” calabresa, a “SACRA CORONA UNITA”, da APULIA, e a “NUOVA FAMÍGLIA ORGANIZZATTA”, uma dissidência camorrista. Não há evidências, contudo, da presença de criminosos ligados à “STIDDA”.

* * *

G1: “A” - Criminosos italianos com presença assinalada no BRASIL.

“B” - As grandes “corporações criminosas” italianas.

- Estrutura da “Máfia” Siciliana.

03

9512183 -

ANEXO "A"
Criminosos italianos com presença assinalada no BRASIL.

NOME	DATA DA ASSINALAÇÃO	ORGANIZAÇÃO CRIMINOSA	SITUAÇÃO JUDICIAL	OBSERVAÇÃO
ALESSANDO CANUCCI	90	"COSA NOSTRA"	-	SUPPOSTA LIGAÇÃO ENTRE O CARTEL DE MEDELLÍN E A MÁFIA EM SANTA CATARINA
ANTONIO CAPELLO	92	-	EXTRADITADO	Preso em 11 SET 92, EM BELÉM/PA E EXTRADITADO PARA ITÁLIA.
ANTONIO BARDELLINO	90	"COSA NOSTRA"	FORAGIDO? MORTO?	(CASADO COM UMA CIDADÃ BRASILEIRA). HÁ INDÍCIOS DE QUE TERIA SIDO ASSASSINADO POR MARIO IOVINE
ANTÔNIO SALAMONE	93	"COSTA NOSTRA"	PRESO	PRESO EM SP EM 16 ABR 93. EXTRADITADO
ANTONIO SANGUEDOLCE	92	"N'DRANGHETA"	JULGADO E ABSOLVIDO RETORNOU À ITÁLIA	PRESO NO CEARA EM JUL 92, JULGADO E ABSOLVIDO POR INSUFICIÊNCIA DE PROVAS.
ANTONIO STRANO	90		-	RESIDENCIA NA AUSTRÁLIA; ENTROU NO BRASIL EM 1990.
BRUNO NASCITELLI ("RINALDI")	92	-	LIBERADO-	PRESO EM SET 92 NO RJ; LIBERTADO, VOLTOU PARA A ITÁLIA.
BRUNO TORSI	90	"NUOVA FAMÍGLIA"	FORAGIDO-	FUGIU DA CASA DE DETENÇÃO EM SP EM 26 AGO 92. PRESO EM 24 MAR 93. EM LONDRINA/PR. POSTO EM LIBERDADE PELA JUSTIÇA.

04

9512183

CARLO POLICRETTI	92		EXTRADITADO	PRESO NO RJ EM NOV 92.
CESARE CIULLA	92	"MAFIA DEL NORD"	FORAGIDO	
DANILO VILLA	92	-	PRESO	PRESO NO RJ EM OUT 92.
ELENA DEL CARMEN GUERRERO ESPINAL	92	"MAFIA DEL NORD"	PRESA	PRESA EM 29 AGO 92, CUMPRE PENA DE 6 ANOS EM SP.
ERNESTO CINQUE	92	-	LIBERADO	PRESO NO RJ EM SET 92; POSTERIORMENTE LIBERADO.
FRANCESCO CECERE	92	-	-	PRESO EM MAI 92, POR TRÁFICO DE DROGAS, EM VILA VELHA/ES. SENTENCIADO.
FRANCESCO RIVERSO (OU RIBEZZO) ("SIMONE MONTE")	91	-	EXTRADITADO	PRESO EM SP EM MAR 91.
FRANCESCO SCULLI	92	"N'DRANGHETA"	JULGADO E ABSOLVIDO	PRESO NO CEARA EM JUL 92; JULGADO E ABSOLVIDO POR FALTA DE PROVAS.
FRANCESCO TOSCANINO	91	"CAMORRA"	EXTRADITADO	CHEGOU AO BRASIL EM 84; FOI PRESO EM OUT 91 E EXTRADITADO EM FEV 92 COLABORADOR
FRANCO TIBERIO	93	"COSA NOSTRA"	PRESO	PRESO NO RJ EM 02 FEV 93; AGUARDANDO EXTRADIÇÃO.
FRANCO TORSI	90	"NUOVA FAMIGLIA"	MORTO	SUICIDOU-SE EM SP EM 1990.
GIANCARLO PORCACCHIA	90	"CAMORRA" (?)	PRESO	CONTACTOS COM O CARTEL DE CÁLI: PRESO EM SP EM NOV 90; CONDENADO EM MAI 91 A 27 ANOS DE PRISÃO. PRESO EM PRES. VENCES-LAU/SP.

05

9512183

GIULIANO DEMONTIS	90	"CAMORRA"	FORAGIDO	PRESO EM NOV 90, EM SP; CONDENADO EM MAI 91. FORAGIDO.
GIUSEPPE COMANA	90	"COSA NOSTRA"	FORAGIDO	
GIUSEPPE CUNTRERA	91	"COSA NOSTRA"	FORAGIDO	LIGADO AO GRUPO DA VENEZUELA.
GUGLIELMO BRINZI	90	-	EXTRADITADO	PRESO EM SP EM MAI 91.
GUGLIELMO FIDANZATTI	91	-	EXTRADITADO	PRESO EM SP EM MAR 91.
LELIO PAOLO GIGANTE	92	"COSA NOSTRA"	EXTRADITADO	PRESO EM SP EM 1992; EXTRATIDADO.
MARIO IOVINE ("RENATO COPPOLA")	91	"COSA NOSTRA" (?)	MORTO	MORTO EM PORTUGAL EM FEV 91; ERA CASADO COM BRASILEIRA ROSANGELA GONÇALVES DE MENDONÇA.
MAURIZIO GRAZIANI	93	-	PRESO	PRESO EM SP EM 04 MAR 93.
NUNZIO GUIDA	91	"CAMORRA"	FORAGIDO	
PAOLO REFE	-	"COSA NOSTRA"	FORAGIDO	EX-PROPRIETÁRIO DA EMPRESA O.C. REFE. DE SÃO PAULO/SP.
PAOLO SANTIGLI	92	-	PRESO	PRESO EM MAI 92. POR TRÁFICO DE DROGAS EM VILA VELHA/ES. SENTENCIADO.
RAFAELLE LUCHESI	92	-	EXTRADITADO	PRESO EM SP EM MAR 91.
RENATO TORSI	90	"NUOVA FAMÍGLIA"	FORAGIDO	PRESO EM SP EM MAI 90. FORAGIDO.

9512183

RENATO FILLIPINI	90	"CAMORRA" (?)	EXTRADITADO	PRESO EM SP EM NOV 90; CONDENADO EM MAI 91. EXTRADIDATO EM FEV 94.
ROSA DOMENICA CUTOLO (ROSETTA")	87	"NUOVA CAMORRA ORGANIZZATA"	FORAGIDA	TERIA SAIDO DA VENEZUELA EM 1987 PARA RESIDIR NO BRASIL. PRESA NA ITÁLIA EM 08 FEV 93.
PAOLO DE ANGELO SORPRENDENTE	92	"CAMORRA"	PRESO	PRESO EM SP EM FEV 93.
SALVATORE CIULLA ("GUIDO LOCATO")	92	"MAFIA DO NORTE"	PRESO	PRESO NA BOLÍVIA EM JA 94 E EXTRADITADO.
TOMASO BUSCETTA	92	"COSA NOSTRA"	ARREPENDIDO (EM LIBERDADE)	NO BRASIL DESDE 1970: EXTRADITADO PARA A ITÁLIA EM 1984: COLABORADOR.
UMBERTO AMMATURO	90	"NUOVA FAMÍGLICA	PRESO E EXTRADITADO	COLABORA COM A POLÍCIA ITALIANA.
VICENZO BUONDONO ("ENZO")	92	"CAMORRA"	EXTRADIDATO	PRESO NO RJ EM 15 MAR 94.
VIRGINIA ALOIA POLICRETTI	92	-	EXTRADITADA	PRESA NO RJ EM NOV 92.
VICENZO CULTRERA	94	-	EXTRADITADO	PRESO EM SP EM 2R JUL 94; ENVOLVIDO EM CORRUPÇÃO NA ITÁLIA.

07

9512183

NOME	DATA DA ASSINALAÇÃO	ORGANIZAÇÃO CRIMINOSA	SITUAÇÃO JUDICIAL	OBSERVAÇÃO
ALFREDO GIANVINCENZO	93	-	PRESO	Preso em FORTALEZA em 22 Jun 93.
ANTONIO BULLOCO	94	-	PRESO	Preso em 09 SET 94, no RIO. "MULA"
ALFREDO TORRISI	92	"COSA NOSTRA"	PRESO	Preso na ITALIA EM 24 Out 92
IGNACIO COLLETTA	92	"N'DRANGHETA"	FORAGIDO	Ligado a WALLED ISSA
FRANCESCO NIZZOLA	95	-	PRESO	Preso no RIO em 16 Mai 95
BRUNO MODAFERRI ("GIANFRANCISCO BOZZI NETTO")	95	-	-	Contrabantista, suspeito da morte do domador Demetrio de Mello em Fev 95
CLETO DI MARIA	93	-	-	Preso em FORTSALEZA EM 22 Jun 93
DOMENICO MODAFERRI	95	-	-	Suspeito da morte de Demetrio de Mello
GIANLEO NATALEO BOSTICCO	95	-	Preso	"MULA". Preso em 07 Mar 95, no RECIFE/PE
GUIDO LUCATTI	93	-	Preso na ITALIA	Preso na BOLÍVIA em Jan 94 e extraditado para a ITÁLIA.
FEDERICO DAVI	94	-	Preso	Preso em 21 Set 94 na ITÁLIA
FRANCO VERCELLI	95	-	PRESO	Preso na ITALIA em Mai 95
FILIPO ABATE	95	-	Preso	Preso em 25 Ago 95 na BAHIA
IVAN COSTANZO	94	-	Preso na ITALIA	Preso em 10 Nov 94, na ITÁLIA
GAETANO GIUSEPPE SANTANGELO	94	"COSA NOSTRA"	Preso e extraditado	Preso em Jan 95 em SÃO ROQUE/SP
GASPARE CUNTRERA	93	"COSA NOSTRA"	Foragido	
GIUSEPPE CASTORO	94	"COSA NOSTRA"	Foragido	
GIUSEPPE CIULLA	89	"COSA NOSTRA"	-	Casado com ELENA GUERRERO
GIUSEPPE RONCO	95	"LA NUOVA FAMIGLIA"	Foragido	
GIULLIO TROMBETTA	9	-	-	

PASQUALE SCOTTI	95	"LA NUOVA FAMIGLIA"	Foragido	
PASQUALE CUNTRERA	92	"COSA NOSTRA"	Preso	Preso na ITALIA.
PASQUALE RAFAELE GRAZIANI	93	"LA NUOVA FAMIGLIA"	Foragido	
MARCO PUGLIESE	94	"SACRA CORONA UNITA"	Preso	Preso no RJ e extraditado
ROCCO MORABITO	92	"N'DRANGHETA"	Foragido	Ligado a WALEED ISSA.
PAOLA COSTA	95	-	-	-
MAURIZIO SURACI	95	-	-	Ligado a PEDRO ROTHER
MICHELE RAPISARDI	94	-	Foragido	-
ROBERTO GRAMOLA	94	-	Foragido	
LEONARDO PARADISO	93	"COSA NOSTRA"	Preso	Preso em 27 Nov 93 em FORTALEZA
SALVATORE ABDAT	94	-	Em liberdade	Reside na BAHIA, vive com ADIANA VINCIGUERRA, ex-amante de ALFREDO TORRISI.
SALVATORE NIGRO	95	-		
SALVATORE ASARO	93	-	Preso	Preso em 26 Nov 93, em DIAMANTINA/MG com dinheiro falso.
RICARDO RIGACCI	92	-	Falecido	Sentenciado, morreu em 01 Abr 94, no Presidio de FORTALEZA.
RUFINO MANTUNI	95	"N'DRANGHETA"	-	Ligado a VERONICA CASTINERA.
MASSINO VICARIO	93	-	Preso	Preso em 01 Jul 93, no RJ.
PERSIA DAVI	94	-	Preso	Preso na ITALIA em 21 Set 94 - "mula".
MAURIZIO BRANCACCIO	93	-	Falecido	Preso em FORTALEZA em 22 Jun 93. Morreu em 07 Mar 95, de AIDS.
VICENZO FERRANTELLI		"COSA NOSTRA"	Foragido	
MARCELO GIURELLI	93	-	-	Preso em FORTALEZA em 22 Jun 93.
ROMEO SABA	93	-	-	Preso em FORTALEZA em 22 Jun 93.
LUCIANO PEPERANI	93	-	Preso	"mula". Preso em 95 em SP.

09

9512183

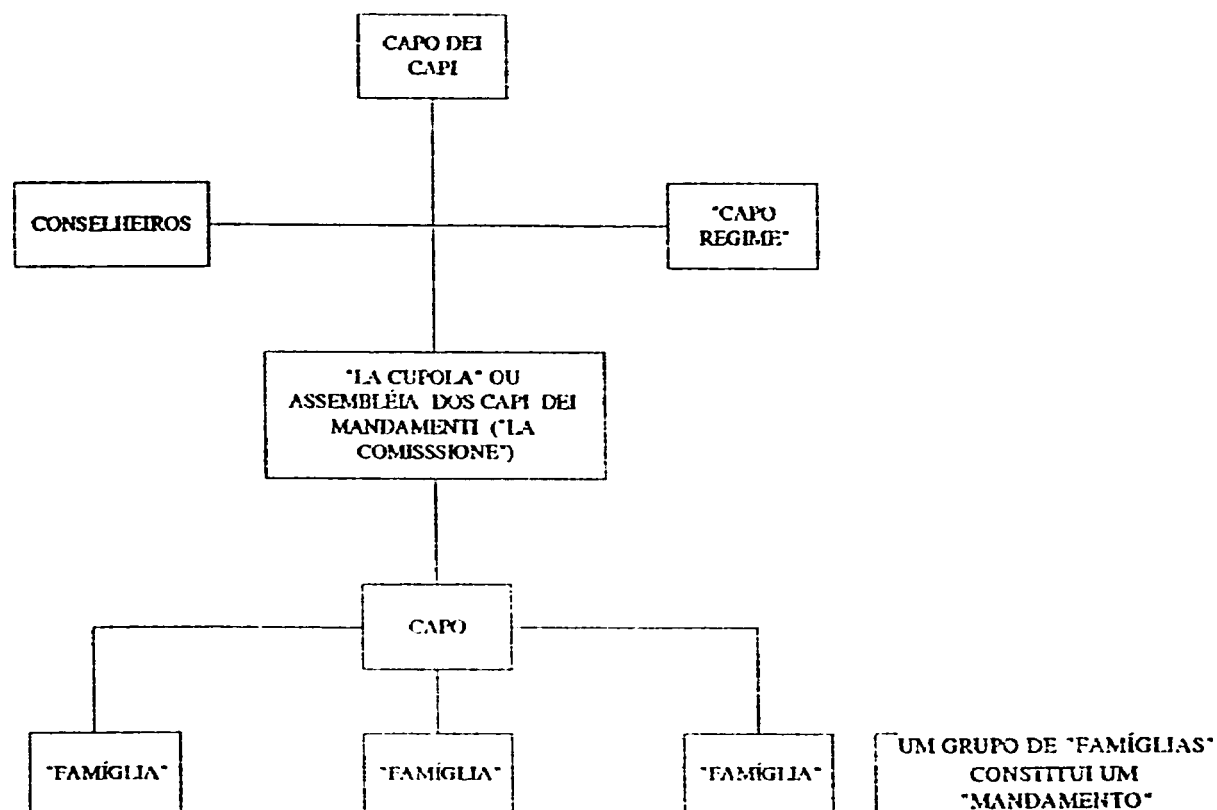
ANTONIO CURINI	94	CAMORRA (?)	-	Sócio de V.BUONDONNO
FRANCO BARONI	94	CAMORRA (?)	-	Sócio de V. BUONDONNO
ANTONIO VIETRI	94	CAMORRA (?)	-	Sócio de V. BUONDONNO
LUIGI NAPOLITANO	94	CAMORRA (?)	-	Sócio de V. BUONDONNO em restaurante no RJ.

ANEXO "B"

As Grandes "Corporações criminosas" italianas (147 "Famílias")

- "MÁFIA" siciliana: ("ONORATA SOCIETÁ" ou "LA COSA NOSTRA")
- "CAMORRA" (NÁPOLES)
- "N'DRANGHETA" (CALÁBRIA)
- "LA NUOVA FAMÍGLIA ORGANIZZATA" (dissidência da "CAMORRA")
- "SACRA CORONA UNITA" (APÚLIA)
- "STIDDA"

ESTRUTURA DA "MÁFIA" SICILIANA



"FAMÍGLIA" : é a célula básica, uma estrutura com base territorial que controla um bairro, cidade etc. Cada "FAMÍGLIA" é constituída de "Soldati" ou "UOMINE D'ONORE". Para cada dez "Soldati" há um "capo decima"

44-11

9512183=

Nº DOCUMENTO 9512184
 TÍTULO LA EXPANSION DE LOS MECANISMOS 7 DEL VOLUMEN DEL
 PROCEDENCIA SERVICIOS BRASIL LAUADO DE DINERO DE ORIGEN
ILICITO EN BRASIL
 FECHA DE PROCEDENCIA 04/10/95
 VINCULACIONES 11176 507180
65092 11228
507482 11224
65549 507604
66718
507466
65890

ENTRADO	<input checked="" type="checkbox"/>
CRUZADO	<input checked="" type="checkbox"/>

1/2

INUR Nº 0045/152/04 OUT 95

**A expansão dos mecanismos e do volume
da "lavagem" de dinheiro de origem ilícita no BRASIL.**

(04 Out 95)

De acordo com algumas das conclusões da Conferência das Nações Unidas sobre o Crime Organizado, realizada em NÁPOLES/ITÁLIA em Nov 94, o BRASIL é uma das seis principais praças mundiais de "lavagem" de dinheiro de proveniência ilícita, superando inclusive alguns notórios paraísos fiscais pelo volume e diversidade das operações financeiras realizadas.

A globalização econômica, as inovações tecnológicas, o alto nível de sofisticação das operações criminosas e a falta de efetividade dos instrumentos de controle e fiscalização, bem como de uma legislação mais draconiana, inclusive quanto ao sigilo bancário, convertem-se nos fatores concorrentes para o aumento da macrocriminalidade econômica. A aparente impunidade e uma teia transnacional de corrupção e suborno contribuem para dar contornos mais amplos a essa forma de crime organizado.

No caso brasileiro, persiste elevada a remessa de divisas para o exterior por mecanismos que incluem operações cambiais intermediadas por instituições financeiras, o uso dos artifícios permitidos pela Carta Circular nº 5 do Banco Central, de 1969 (CC-5) — que autoriza a pessoas jurídicas com sede no exterior remeterem dinheiro —, e transações simuladas de exportação e importação.

Além do uso dos mecanismos bancários, a remessa de divisas ao exterior, que atinge um montante estimado em cerca de US\$ 4 bilhões/ano, é também efetuada por "mulas" que transportam dinheiro em espécie para depósito em "paraísos fiscais" do CARIBE, PANAMÁ e URUGUAI. São igualmente comuns as operações com ouro, pedras preciosas e obras de arte. Ademais, remete-se dinheiro para a aquisição de bens imóveis em outros países, especialmente em MIAMI/EUA, em PUNTA DEL ESTE/URUGUAI e na região de SANTA CRUZ DE LA SIERRA/BOLÍVIA.

Por outro lado, com a estabilização monetária, o BRASIL passou também a ser receptor de moeda de origem ilícita. Muitos contraventores nacionais, inclusive os que extraem dinheiro de esquemas de corrupção e da sonegação de impostos, vêm optando por "investimentos" no País com o recurso de prepostos.

9512184 =

Parcela significativa, todavia, do fluxo migratório de dinheiro para o País corresponde às fontes que manejam o tráfico internacional de drogas. Esse dinheiro é investido em setores lícitos da economia, em empreendimentos comerciais como pizzarias, cadeias de restaurantes, lavanderias e supermercados, empresas pesqueiras e de criação de cavalos e gado. Empreendimentos hoteleiros em pontos turísticos, especialmente no litoral do Nordeste brasileiro estão entre os preferidos pelos contraventores, muitos deles italianos ligados às "corporações" do crime organizado naquele país que, em geral, utilizam prepostos nacionais.

Os "investimentos" são intermediados por empresas de fachada ou que trabalham com falsas faturas e escritórios de advocacia, especialistas em operações de cobertura de aplicações financeiras, por vezes vinculadas a esquemas criminosos operados por chineses e libaneses em SÃO PAULO/SP e FOZ DO IGUAÇU/PR, e também em proveito de membros de organizações italianas no RIO DE JANEIRO/RJ e em SÃO PAULO/SP. Tal esquema inclui casas de câmbio, agências de viagem e empresas mineradoras de fachada.

* * *

G1: "A" - A macrocriminalidade econômica e suas características.

"B" - Alguns esquemas de "lavagem de dinheiro" no BRASIL.

9512184

ANEXO "A"

Macrodelinqüência

É a expressão do crime organizado que envolve a prática de crimes muito sofisticados em que as vítimas são a coletividade e o Estado (os danos são difusos). De detecção difícil, esses delitos são praticados com o auxílio da moderna tecnologia e decorrem, basicamente, do uso abusivo de instrumentos da economia, por exemplo, mercados acionários e de câmbio (falsificação de moeda e títulos da dívida pública, lavagem de dinheiro obtido ilicitamente, fraudes com cartões de crédito e transferências bancárias).

Características:

- Abuso de poder econômico e político. Dá-se, por exemplo, mediante o uso indevido de informações privilegiadas;

- requer alta especialização profissional e completo domínio operacional dos meios tecnológicos para a sua execução;

- reveste-se de uma aparência de legalidade absoluta. Costuma apoiar-se em atividades legais que lhe dão cobertura tática para os negócios ilícitos;

- condutas criminais transnacionais;

- mutabilidade na forma de operar, em constante consonância com as mudanças dos mecanismos econômicos e para dificultar a identificação das operações ilícitas;

- impunidade dos autores, por um lado derivada da sofisticação dos meios usados aliada a estruturas investigatórias deficientes e, por outro, da falta de leis penais adequadas.

9 5 1 2 1 8 4 =

ANEXO "B"**Alguns esquemas de "lavagem" de dinheiro**

. Remessa de dinheiro para contas no exterior através de mecanismos como o da Carta Circular nº 5/BC (norma criada para regulamentar a Lei 4131/68, que permite a movimentação de dinheiro por pessoas jurídicas com sede no exterior).

. "Investimentos" em garimpos de metais e pedras preciosas.

- . Aquisição, por maior valor, de prêmios lotéricos.
- . Exportações fictícias.
- . Superfaturamento de exportações.
- . Empréstimos fictícios no exterior.
- . Financiamento de campanhas políticas (doações diretas).
- . Criação de fundações ou entidades beneficentes.

. Operações de alteração de arquivos bancários informatizados ou de criação de arquivos fictícios.

. Operações no mercado de obras de arte ou antiguidades.

. Operações no mercado imobiliário.

. Empreendimentos comerciais como "pizzarias", cadeias de restaurantes, lavanderias, supermercados.

- . Empresas pesqueiras e de criação de cavalos e gado.
- . Hotéis e pontos turísticos.

. Operações com instituições financeiras não-bancárias (casas de câmbio, corretores financeiros, cassinos).

- . Seguros de vida.
- . Falsas operações de transplante de órgãos.

9512184

C-4 - C-4

Nº DOCUMENTO 9512185
 TÍTULO SUMARIO DE INFORMACION NARCOTRAFICO.
 PROCEDIMIENTO ESTADISTICO NARCOTRAFICO PERIODO: DEL
 21/10/95 21/01/95 21/27/01/95
 FECHA 21/10/95
 VOLUMENES 11176 66960 507613
 501889 507488 HOLANDA
 30018 65592 10032
 65549 66817 SINGAPUR.
 66718 507466
 10027 10184
 AUSTRIA

Manuel

RESERVADO

14

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
 DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
 ESMAPE - SECCION NARCOTRAFICO
 MONTEVIDEO, 1 DE NOVIEMBRE DE 1995

SUMARIO DE INFORMACION

PERIODO: DEL 21OCT95 AL 27OCT95

TEMARIO

- I.- ORGANISMOS INTERNACIONALES
 - A.- ORGANIZACION DE NACIONES UNIDAS
- II.- AMERICA CENTRAL
 - A.- PANAMA
- III.- AMERICA DEL SUR
 - A.- ARGENTINA
 - B.- BRASIL
 - C.- COLOMBIA
 - D.- PERU
 - E.- URUGUAY
- IV.- EUROPA
 - A.- AUSTRIA
 - B.- HOLANDA
 - C.- SINGAPUR

9512185-

CA-141

I.- ORGANISMOS INTERNACIONALESA.- ONU

- Durante la Asamblea del cincuentenario de las Naciones Unidas llevada a cabo en NUEVA YORK, EE.UU., el Pte. BILL CLINTON anunció una ofensiva contra el narcotráfico, con una serie de sanciones económicas contra 80 empresas y ciudadanos colombianos. Estas sanciones han sido tomadas por orden ejecutiva del Pte. CLINTON, en base a la llamada Acta de Emergencia de Poderes Económicos Internacionales, que ha sido utilizada para actuar contra individuos de HAITI y CUBA.

Por su parte, el Pte. norteamericano, al anunciar el plan, hizo referencia directa al Cartel de Cali, del que aseguró que constituye una amenaza para la seguridad, las relaciones exteriores y la economía de EE.UU. Las sanciones serán aplicadas también a 33 empresas, 19 de ellas con sede en Cali, y 43 individuos relacionados directamente con los traficantes; comenzando a ser congelados los bienes que estas empresas o individuos tengan en EE.UU. o en bancos norteamericanos en el extranjero, a partir del 23 de octubre pasado.

Por su parte, el Pte. colombiano ERNESTO SAMPER y el Fiscal General ALFONSO VALDIVIESO, se mostraron complacidos por las sanciones anunciadas por el Pte. norteamericano, instando a aplicar a narcotraficantes estadounidenses las sanciones económicas decretadas contra dichas empresas y particulares colombianos.

Al mismo tiempo, en la declaración final del 50 aniversario de la organización, el Secretario General BOUTROS GHALI, instó a actuar conjuntamente para derrotar las amenazas que el terrorismo, en todas sus formas y manifestaciones, el crimen organizado a escala internacional, el comercio ilegal de armas y la producción, consumo y tráfico de estupefacientes, imponen a los Estados y pueblos.

CONFIDENTIAL

C2

9512185-

II.- AMERICA CENTRALA.- PANAMA

- La Asamblea Legislativa aprobó en un primer debate una norma legal que endurece los controles para impedir el "lavado de dinero" procedente del tráfico de drogas y aumenta hasta un millón de dólares las multas por infringir esta nueva ley.

El proyecto legislativo, aprobado por la Comisión de Drogas, será sometido al pleno de la Cámara Legislativa la próxima semana que, al tramitarse con el consenso de los grupos políticos, con toda probabilidad se aprobará.

El director de la Policía Técnica Judicial, GAERIEL CASTRO, miembro de la comisión presidencial que propicia las reformas, señaló que la mejor forma de combatir el "lavado" es reconocer su existencia.

"Sabemos que hay lavado en la Banca y en la Zona Libre de Colón", afirmó CASTRO quien adelantó que la Policía de NUEVA YORK (EE.UU.) ha pedido que se investiguen presuntas operaciones de blanqueo de unos cien millones de dólares.

La investigación, según destacaron medios de comunicación, se efectuará en la Zona Libre, donde operan unas 1.200 compañías y en la que hace meses se detuvo a dos empresarios de origen libanés, por su presunta implicación en una red de "lavado" de dinero con ramificaciones en CANAIA.

Le aprobarse la nueva legislación, las empresas de la Zona Libre de Colón, los bancos y otro tipo de sociedades y organismos, desde aseguradoras hasta la Lotería Nacional o los comercios, deberán informar a las autoridades de aquellas operaciones en efectivo cuyo origen sea dudoso.

Estas operaciones se podrán en conocimiento de una Unidad Especial de Análisis Financiero (UEAF), dependiente del Gobierno, que se encarga de investigar el origen del dinero y determinar si puede ser fruto del contrabando.

El sistema bancario de CANAIA, donde operan más de un centenar de entidades financieras, y la Zona Libre de Colón,

14-04-77

03

9512185

han sido identificadas como las estructuras que los narcotraficantes utilizan para "lavar" sus beneficios, procedentes del tráfico de drogas.

III.- AMERICA DEL SUR

A.- ARGENTINA

- En un procedimiento realizado por la Policía Federal, se desbarató en BUENOS AIRES a una organización a la que se le incautaron 120 kgrs. de marihuana y 5 kgrs. de cocaína, aparentemente traídos desde PARAGUAY. La droga estaba acondicionada en compartimientos secretos ubicados en el doble fondo de una camioneta que se encontraba estacionada en una gomería de la localidad de Wilde, deteniéndose a dos argentinos, dos paraguayos y un uruguayo.

- En un paraje ribereño del Paraná (FOSADAS), fue interceptado un cargamento de 331 kgrs. de picadura de marihuana por personal de la Prefectura Naval. En el operativo se registró un enfrentamiento entre una patrulla y los narcotraficantes, quienes huyeron favorecidos por la espesa vegetación de la zona.

- El Secretario argentino para la Lucha Contra el Narcotráfico, GUSTAVO GREEN, asumió su cargo tras haber sido sobresado provisionalmente por un juez en una causa que se le sigue por privación ilegítima de la libertad.

B.- BRASIL

- El Gobernador de Rio de Janeiro, ARNOLD, declaró la guerra total al crimen organizado, que en distintas operaciones lograron capturar por todo el país miles de kilos de drogas estocadas.
ARNOLD anunció que el Gobierno de Rio de Janeiro haría un nuevo intento por derrotar al crimen organizado y combatir a la Policía Militar y Milicias de Fomento contra los narcotraficantes.

y contrabandistas de RIO, informando que a partir de la próxima semana se duplicará la vigilancia policial en el centro de la ciudad y se lanzarán operativos contra "delincuentes que se refugien en las favelas".

La decisión del Gobernador fue apoyada por el ex Director del Comando Antisecuestros ICARO SILVA, quien indicó que los carteles de la droga han decidido "invertir en el negocio del secuestro" de adinerados ciudadanos para compensar las millonarias pérdidas que sufren por la represión policial.

- IRNEU BARROS SOUZA, Director del Comando que tiene bajo su jurisdicción la vigilancia de la favela Antares, informó que al menos el 70% de los menores de 15 años que habitan en "favelas" de RIO DE JANEIRO, están al servicio de los traficantes de drogas, los que reciben por semana entre 52 y 105 dólares por vigilar los centros de distribución de drogas y alertar sobre la presencia de extraños.

Asimismo, BARROS explicó que el empleo de menores es una estrategia del traficante conocido como "Quico" para "eludir" la justicia y evitar el arresto de sus lugartenientes.

- Funcionarios de las empresas de energía, recolección de basura y teléfonos, deben solicitar una especie de salvoconducto a los narcotraficantes cuando necesitan entrar a la favela para realizar sus trabajos. Esta información sobre la humillante y peligrosa situación de los empleados públicos fue revelada un día después de que el Alcalde de la ciudad, CESAR MATA, denunciara que los narcotraficantes le obligaron a cambiar el curso de muro que estaba construyendo para definir los límites del llamado Palacio da Cidade, una de las sedes del gobierno municipal.

Debido a las denuncias, pero a considerar que puede generar un clima de inseguridad, el Gobernador de RJ, MARCELLO ALENCAR, ordenó una investigación sobre la supuesta presión de los narcotraficantes sobre las instituciones del mun. del Palacio

de la Cidade.

- El Consejo Federal de Estupefacientes (CONFEN) prevé que la despenalización del consumo de drogas quede incluida en la iniciativa gubernamental que reforma la ley antidrogas. El Pte. del organismo, MATIAS FLACH, señaló que "necesitamos acabar con la penalización del usuario, que hoy recibe el mismo tratamiento del traficante, e insistir en la distribución de jeringuillas para combatir enfermedades como el SIDA".

Al mismo tiempo, el Diputado FERNANDO GABEIRA del Partido Verde, señaló que "en la Cámara estamos preocupados con tres puntos: acabar con la penalización a los consumidores de drogas, ampliar la colaboración internacional y estudiar el levantamiento del secreto bancario". El ante proyecto será discutido primero por el CONFEN, luego será sometido a consideración del Ministro de Justicia, NELSON JOBIM y después será sometido a discusión con diferentes representantes de la sociedad antes de ser llevado al congreso.

- La Policía desarticuló una organización de traficantes de droga brasileños y colombianos a los que se les descomisó 670 kgrs. de cocaína, una aeronave y varias armas de fuego en una operación en la que fueron arrestadas doce personas, en el Estado de MATO GROSSO DEL SUR.

Según se informó, el alcalde era embarcado en territorio colombiano en pequeñas avionetas y transportado a través de BOLIVIA a haciendas de MATO GROSSO DEL SUR, desde donde se dividía por varias vías hasta llegar a ESTIAMEUL (TURQUIA).

La completa red estaba siendo investigada desde hace seis meses y su golpe definitivo se produjo en un área rural de 6.000 has. perteneciente a uno de los cabecillas de la banda, el ex alcalde de la ciudad de SAO CARLOS, SAO CARLOS.

CONFEN

06

9512185-

- El Superintendente Regional de la Policía Federal de RIO GRANDE DEL SUR, PAULO ZIMMERMANN, manifestó que "mantenemos una gran integración con la Policía uruguaya, sobre todo luego de la creación por parte de INTERPOL del Grupo MERCOSUR, que está compuesto por la Policía Federal de URUGUAY, ARGENTINA, BRASIL y PARAGUAY", habiéndose reunido por primera vez en BUENOS AIRES y teniendo previsto la segunda reunión para noviembre en BRASILIA. También indicó que en la primera reunión establecieron las metas mediante las que se busca, "facilitar el trabajo de la policía principalmente en zonas fronterizas, sobre todo en lo que se refiere al tráfico internacional de drogas, robo de vehículos y principalmente a todas las formas en que se presenta el crimen organizado, que es transnacional y hoy día no tiene fronteras y no respeta límite alguno, lo que amerita que nos tengamos que integrar para dar seguridad y tranquilidad a las comunidades enmarcadas en el MERCOSUR".

C.- COLOMBIA

- El abogado ANTONIO VANCINO, defensor del Pte. ERNESTO SAMPER, informó que la situación del Gobernante sobre las denuncias de presunta presencia de "narcodinero" en su elección quedó absolutamente clara: indicando que "eres que aquí ha terminado la etapa probatoria, con unos resultados muy claros y que muy pronto conocerá el país, tras producirse el interrogatorio en la Comisión de Asesorías de la Cámara de Representantes, al ex presidente de la Nación, SANTIAGO MELINA.

- El Ministro de Relaciones Exteriores RODRIGO PABLO, admitió que el Gobierno no permitirá que militares de VENEZUELA "sean obligados" para permanecer voluntarios, a los que se están ofreciendo de voluntarios en el ejército colombiano. PABLO, indicó que "los militares venezolanos que se ofrecen voluntarios y que se les permite que se integren a las unidades de las Fuerzas Armadas de Colombia, lo harán de manera voluntaria y no obligada".

07 9512185-

cabo nuestras conversaciones con VENEZUELA, al referirse a los atropellos y violaciones de soberanía por parte de militares de ese país.

La incursión y violación a la soberanía se registró cuando militares venezolanos irrumpieron en la zona del noreste de COLOMBIA y asesinaron a un campesino, detuvieron a ocho y destruyeron y quemaron numerosas viviendas de los labriegos.

Asimismo la Comisión de Política Exterior de la Cámara de Diputados de VENEZUELA respaldó las acciones del Gobierno contra los sembradores colombianos de amapola, las cuales son investigadas por una comisión binacional de alto nivel.

La citada comisión parlamentaria aprobó el informe del canciller venezolano MIGUEL ANGEL FURELLI RIVAS, quien explicó detalladamente los resultados de la operación antidrogas denominada "Sierra 8", contra sembradores colombianos de amapola. Se informó que la operación se llevó a cabo en una zona donde la frontera entre ambos países es "casi imperceptible" y que las principales autoridades colombianas, entre ellas las militares estaban al tanto de la operación antidrogas que constató la existencia de 300 has de sembrados de amapola.

- El Bloque de Búsqueda capturó a ESTELA BUITRAGO HERRERA, hermana del prófugo HELMER HERRERA, miembro de la cúpula del Cartel de Cali. Al mismo tiempo la Fiscalía General dictó ordenes de captura contra otros tres hermanos de HERRERA BUITRAGO y su madre, quien ya fue retenida por las autoridades. La Fiscalía ordenó la retención de la madre del prófugo, ya que la ley colombiana no permite el encarcelamiento de padres de menores de edad, a pesar de estar acusados de delitos de enriquecimiento ilícito y contrabando. Por su parte, la Fiscalía ordenó a una barra de la Fiscalía General en Bogotá entregar, diligencia a los abogados para que se les notifique la detención de su cliente y se les informe de los procedimientos que se están llevando a cabo en la investigación.

Fin de la página

CE

9512185 -

- La Comisión Primaria de la Cámara de Representantes de COLOMBIA, aprobó en primera instancia, la despenalización del porte, pero no levantó las penas establecidas para el consumo de la dosis personal de drogas. La despenalización de la dosis personal deberá pasar otro debate en la Comisión y luego debe ser aprobada en el pleno de la Cámara.

El Pte. de la Comisión Legislativa. ROBERTO HERRERA, explicó que se determinó que para quien porte la dosis personal no es necesaria la reclusión, agregando que "la iniciativa del Gobierno o de algunos parlamentarios, se podría reglamentar la imposición de medidas de tipo administrativo" para disminuir el consumo de drogas. Según los parlamentarios, "será con educación, con prevención y con algunas sanciones menores que se controlará el uso de drogas".

- El Gobierno colombiano informó que no permitiría que el proyecto en estudio por el congreso de una "amnistía tributaria", beneficie a los narcotraficantes con la devolución de bienes adquiridos con dinero ilícito.

El Ministro colombiano de Hacienda GUILLERMO PEREZ anunció la confirmación de una comisión para que estudie la redacción de varios artículos de la reforma que podrían ser utilizados para que los mafiosos recuperen algunas de sus propiedades y de capitales actualmente decomisados.

El proyecto debería incluir que los bienes sujetos a embargo no pueden estar vinculados a procesos de narcotráfico. Sin embargo, algunas personas se muestran preocupadas por cuanto puede haber bienes de mafiosos que no estén vinculados a los procesos de narcotráfico pero si de otros delitos.

- La Corte Suprema de Justicia lo hizo investigar a los bancos y a las compañías de seguros para que se les permita por suscripción de pólizas de seguro para bienes por el

Cartel de Cali. Los foros fueron realizados a partir del 3 de junio de 1993 y al menos uno de ellos fue financiado por una empresa ficticia del Cartel llamada Inversiones Ara, de la cual es dueña la esposa de GILBERTO RODRIGUEZ OREJUELA.

- La Superintendencia Bancaria de COLOMBIA (Superbacaria) multó con 20.100 dólares a la sucursal en Cali del Banco Industrial Colombiano (BIC) por no informar de la existencia de cuentas presumiblemente usadas para el blanqueo de dinero: siendo este el cuarto establecimiento bancario con operaciones en esa ciudad sancionado por la entidad debido a la misma irregularidad.

D.- PERU

- EL Pte. ALBERTO FUJIMORI afirmó que los países productores de cocaína tienen menos culpa del problema del narcotráfico que los consumidores, porque estos últimos son tolerantes con el "lavado" de dinero de las mafias, criticando al mismo tiempo la limitada ayuda que reciben los países andinos para combatir el narcotráfico, a la que calificó de "paupérrima".

- Según estadísticas de la Embajada de EE.UU., dadas a conocer por el diario "El Comercio", el cultivo y la producción de hoja de coca ha disminuido en los últimos tres años en PERU pese a que en 1995 hubo un leve aumento.

Según las cifras, en 1992 se cultivaron 129.000 has. de cocaína, que produjeron en total 228.000 toneladas de hoja de coca, utilizadas por los narcotraficantes para producir cocaína.

En 1994, se cultivaron 129.000 has. de cocaína, que produjeron en total 228.000 toneladas de hoja de coca. Mientras tanto, según estadísticas del Ministerio del Interior, este año se cultivaron 129.000 has. de cocaína, que produjeron en total 228.000 toneladas de hoja de coca.

PERU - 1995

Por su parte, los productores cocaleros han señalado que los cultivos de cicales llegaron a cubrir más de 200.000 has. y ahora han disminuido en alrededor del 40%. Según el rotativo, la disminución de los cultivos se debe a diversos factores, de los que se destaca la represión de las fuerzas de seguridad peruana contra las bandas de narcotraficantes en la selva.

E.- URUGUAY

- Funcionarios de INTERPOL detuvieron en el Aeropuerto Internacional de Carrasco a una joven española de 17 años. cuando arribaba en un vuelo procedente de BRASIL, con 3 kgra. de cocaína escondida en el doble fondo de su maleta.

IV.- EUROPA

A.- AUSTRIA

- El Ministro austriaco de Finanzas, ANDREAS STARIBACHER, rechazó informaciones de prensa que acusan a AUSTRIA de ser poco consecuente en la lucha internacional contra el "lavado" de dinero y aseguró que quien así lo diga "está poco enterado de las medidas tomadas en los últimos años". Estas informaciones de prensa están basadas en las palabras del Presidente de EE.UU., BILL CLINTON, ante la Asamblea General de la ONU en NUEVA YORK, quien llamó a la cruzada contra la criminalidad del narcotráfico en el mundo, el terror, y el crimen organizado.

CLINTON indicó que había dado instrucciones a su Gobierno para que "identificase" a los países que los narcotraficantes utilizaban para "lavar" su dinero, pero no nombró a ninguno en concreto. lo que se impide, según la prensa austriaca, que a partir de ahora comienza a presionar a AUSTRIA como ya lo hizo con SUIZA por la misma causa.

El Ministro de Finanzas, Staribacher, que AUSTRIA ha aplicado, recientemente, la Ley de Lucha contra el lavado de dinero para fortalecer la lucha contra el crimen organizado, y la Ley de Lucha contra el lavado de dinero para la cooperación y

Desarrollo Económico (OCDE).

B.- ESPAÑA

- Cuarenta kilos de heroína de gran pureza fueron decomisados en MALAGA por la policía, que detuvo a un ciudadano turco, sindicado como el responsable de la distribución de la droga, valuada en diez millones de dólares. El detenido tenía su base de operaciones en MALAGA y suministraba la heroína en COSTA DEL SOL, SEVILLA, ALMERIA y GRANADA, principalmente.

- La Policía Española detuvo a 14 personas e incautó 320 kgrs. de cocaína, además de grandes sumas de dinero y documentación, desarticulando así una red de traficantes de drogas procedentes de COLOMBIA que tenía su base de operaciones en CATALUNYA.

C.- HOLANDA

- Datos del Servicio de Inteligencia Holandés (CRI) corroborados por especialistas en estupefacientes de las Naciones Unidas, indican que el 90% de las anfetaminas que se consumen en EUROPA proceden de laboratorios clandestinos holandeses. Según se informó en 1991 detectaron tres, en 1993 seis, el año pasado se cerraron doce y este año han sido 15. El Primer Ministro holandés, el socialdemócrata WIM KOK, y el Ministro de Asuntos Exteriores, HANS VAN MIERLO, inician una visita oficial a FRANCIA donde tratarán con el Pte. francés, JACQUES CHIRAC, sobre la nueva política de drogas holandesa. Ya que este evento coincide con la ratificación del Tratado Europeo de SCHENGEN que prevé la supresión de las fronteras interiores entre los países miembros del Acuerdo. El HOLANDA no desea la desmantelación de su política antidrogas, ya que esta es una de las prioridades de su política exterior.

V.- ASIA

A.- REPUBLICA DE SINGAPUR

- Un sindicato de drogas norteamericano que blanqueaba dinero a través de una cuenta en un banco de SINGAPUR fue descubierto por la Policía, afirmaron fuentes oficiales.

La cuenta secreta, con un valor de 3.85 millones de dólares, era manejada por una red de narcotraficantes que se extendía por Oriente Medio y posiblemente HONG KONG y EUROPA, para mover la droga por todo el mundo.

Un miembro del grupo arrestado en CANADA reveló los detalles de la cuenta, tras confesar que el dinero fue transportado en maletines de forma regular entre 1980 y 1982, y depositado en cuentas secretas en el país asiático.

El Departamento de Asuntos Comerciales de SINGAPUR (CAD), la Policía Real Montada de CANADA (RCMP) y otras instituciones internacionales colaboraron para acabar con esta red mundial.

El portavoz de la RCMP, DOUGLAS HERDA, declaró que el dinero llegaba de la venta de heroína en EE.UU. y CANADA, y de hachís de PAKISTAN.

R E S E R V A D O

13

CONFORME

EL 2º JEFE DE LA SECCION NARCOTRAFICO
T/N (CP)

RAFAEL FARIELLO

CONFORME

EL JEFE DE LA SECCION NARCOTRAFICO
C/N (CG)

MIGUEL HERREFA

14-14

0512135-

Nº DOCUMENTO 15-12-10
 TÍTULO SUMARIO DE INFORMACION NARCOTRAFICO. PERIODO
DEL 1300195 al 2000195
 PROCEDENCIA ESITAPZ
 FORMA DE PROCEDENCIA 1300195
 VINCULACIONES

<u>11176</u>	65549	65549
<u>30018</u>	66097	65838
<u>501889</u>	66718	66817
<u>11688</u>	10027	507466
<u>10026</u>	66960	60184
<u>507623</u>	507980	507513
	507982	507604

ENTRADO	<input checked="" type="checkbox"/>
CRUZADO	<input type="checkbox"/>

RESERVADO

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
ESMAPE - SECCION NARCOTRAFICO
MONTEVIDEO, 26 DE OCTUBRE DE 1995.-

R E S E R V A D O

13

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
ESMAPE - SECCION NARCOTRAFICO
MONTEVIDEO, 26 DE OCTUBRE DE 1995.-

SUMARIO DE INFORMACION

PERIODO DEL 13OCT AL 20OCT

T E M A R I O

I.- ORGANISMOS INTERNACIONALES

- A.- ORGANIZACION DE NACIONES UNIDAS
- B.- COMISION INTERAMERICANA PARA EL
CONTROL DEL ABUSO DE DROGAS

II.- AMERICA DEL NORTE

- A.- MEXICO

III.- AMERICA CENTRAL

- A.- GUATEMALA
- B.- PANAMA

IV.- AMERICA DEL SUR

- A.- ARGENTINA
- B.- BOLIVIA
- C.- BRASIL
- D.- COLOMBIA
- E.- ECUADOR
- F.- PERU
- G.- URUGUAY

V.- EUROPA

- A.- ESPANA
- B.- ITALIA

R E S E R V A D O

02

9512186

I.- ORGANISMOS INTERNACIONALESA.- ORGANIZACION DE NACIONES UNIDAS

- Durante la Tercera Comisión de la Asamblea General, debatiendo sobre la "Fiscalización Internacional de las Drogas", el delegado colombiano ALEJANDRO BORDA, afirmó que el negocio ilegal de la droga produce cerca de 500.000 millones de dólares anualmente, lo que supera en un 10% al comercio internacional de productos y servicios.

También señaló que un 70% de las ganancias del narcotráfico se canalizan a través del sistema financiero mundial y se desvían en forma creciente hacia sectores menos regulados de la economía, tales como el mercado para productos y servicios. Asimismo, el Delegado colombiano considera inconcebible que solo el 54% de los estados del mundo hayan ratificado el Convenio de Viena de 1988 Contra el Tráfico Ilícito de Narcóticos y Sustancias Psicotrópicas, lo que hace difícil evaluar su efectividad como instrumento para la cooperación internacional.

Mientras tanto, el Embajador boliviano ante la ONU, EDGAR CAMACHO OMISTE, apoyó la elaboración de un Convenio Interamericano contra el lavado de dinero, y al igual que MEXICO, planteó la conveniencia de convocar una nueva Conferencia Mundial contra el Abuso y el Tráfico Ilícito de Drogas, que pudiera llevarse a cabo en 1997, como continuación de las tareas iniciadas en VIENA hace diez años.

Por su parte, el Delegado español AURELIO FERNANDEZ, intervino en nombre de la UNIÓN EUROPEA, expresando su convicción de que la ONU es "el marco más efectivo" para enfrentarse a la amenaza de las drogas a nivel mundial, respaldando los planes globales acordados dentro del sistema, por ejemplo el Plan de Acción adoptado en junio por el Consejo Europeo en CANNES (FRANCIA), para una estrategia coordinada, coherente e integrada en el campo de la cooperación contra el narcotráfico. El Plan incluye los tres elementos necesarios

9512186

C3

para una respuesta integral: la acción para la reducción de la demanda, la acción para combatir el tráfico ilícito y la acción en el plano internacional" y por otro lado se han tomado medidas para asegurar la puesta en práctica de la Directiva sobre "blanqueo de dinero".

B.- COMISION INTERAMERICANA PARA CONTROL DEL ABUSO DE DROGAS (CICAD)

- Durante la XVIII periodo de sesiones de CICAD llevados a cabo en WASHINGTON, el presidente de la misma JOSE ANTONIO SOSZA, reclamó el establecimiento de un "desarrollo alternativo, real y sostenido para frenar el incremento del narcotráfico: asimismo, el Secretario General adjunto de la OEA, CRISTOHER THOMAS, hizo un llamamiento a los países para que "trabajen de manera vigorosa contra el narcotráfico" y para ello pidió mayor colaboración.

En la reunión se analizaron medidas para fortalecer las comisiones nacionales de control de drogas así como de los mandatos de la Cumbre de las Américas, celebrada en MIAMI en diciembre de 1984.

Por su parte, el Gobierno de EE.UU. entregó un cheque por más de un millón de dólares a la comisión, para reforzar las actividades que la Comisión realiza en su lucha antidrogas: al respecto, la embajadora JANE BECKER, subsecretaria de Estado de Asuntos Internacionales para el control de Narcóticos, señaló que "a pesar de las restricciones fiscales que enfrenta nuestro programa internacional antidroga, mi gobierno cree que el trabajo de la CICAD es esencial para establecer una efectiva coalición hemisférica contra el narcotráfico y por ello pedimos aumentar su contribución financiera para 1985 a 1.5 millones de dólares".

ME: AMBASSADEUR BELMONT

ME: BELMONT

- El Estado Mayor del Ejército mexicano informó la

1984-1985

04

9512186

captura de una avioneta con 12 millones de dólares procedentes del tráfico de cocaína, en el Estado de NAYARIT, y se detuvo a dos personas.

Cabe destacar que recientemente en MEXICO ha sido señalado como el primer paraíso de "lavado de dinero" en la región, con unos 30.000 millones de dólares, gracias a su ventajosa posición geográfica que lo hace el puente ideal entre los productores del sur y los consumidores del norte.

III.- AMERICA CENTRAL

A.- GUATEMALA

- En el Lpto. Occidental de SAN MARCOS, región fronteriza con MEXICO, la Guardia de Hacienda localizó tres plantíos con 25.780 matas de amapala para la producción de opio crudo, valuado en 87.888 dólares.

B.- PANAMA

- La policía de este país decomisó un cargamento de 748 kgrs. de cocaína, que estaba acondicionada en paquetes de 1 kgr. cada uno dentro de un camión que permanecía estacionado en un barrio de la capital panameña.

IV.- AMERICA DEL SUR

A.- ARGENTINA

- Tras realizar denuncias sobre que legisladores se drogaban con cocaína durante sesiones del Congreso, y de no satisfacer con sus diligencias el reclamo, debió presentar su dimisión a la titularidad de la Secretaría de Prevención de la Inyección y de la Lucha contra el Narcotráfico ALBERTO ESTEBAN, y a su cargo pasó el Pro. PINOCH.
al mismo tiempo, se presentó al titular de la Secretaría el diputado ANTONIO BARRIO.

- En el mes de mayo de 1987, el Pro. PINOCH, viajó a Chile para reunirse con el Pro. ALCALDE, y se le informó de la situación de la cocaína en Chile.

9512186

R E S E R V A D O

4

participantes incluyeron en el documento final, temas tales como educación, cooperación, CUBA, ensayos nucleares y corrupción.

Con respecto al narcotráfico, se indica que "Ratificamos nuestro firme compromiso de continuar con la lucha contra el consumo, la producción y el tráfico ilícito de droga. Instamos a los países desarrollados consumidores de drogas a tomar medidas para combatir el lavado de dinero procedente del narcotráfico".

Refiriéndose a este respecto, se señala que "Ratificamos nuestro apoyo a la elaboración de una Convención Interamericana contra el lavado de dinero y convenimos en trabajar conjuntamente para que los principales países consumidores de drogas asuman con mayor claridad y decisión su responsabilidad en la solución de este problema".

- Convocados por el Gobernador EDUARDO LUHALDE y con la organización de la Secretaría de Seguridad de la provincia, se desarrolló en LA PLATA la reunión de 180 jueces federales de primera instancia y los jefes de policía de 20 provincias, para abordar el tema de la "Asignación de la competencia en la lucha contra la narcocriminalidad". En la misma también participaron ministros de la Corte Nacional y la bonaerense, magistrados de la Cámara Nacional de Casación Penal, representantes de Gendarmería, Prefectura Naval y la Aduana.

En su apertura, el Secretario de Seguridad de la Provincia ALBERTO SANTI indicó que, como en otros países de AMÉRICA LATINA hay una gran actividad de la producción de drogas y su tráfico, por lo que se debe actuar en los niveles de la producción, el tráfico y el consumo. El narcotráfico es un problema que afecta a los países de AMÉRICA LATINA y a los países de AMÉRICA DEL NOROCCIDENTE.

El Secretario de Seguridad de la Provincia, ALBERTO SANTI, indicó que, como en otros países de AMÉRICA LATINA hay una gran actividad de la producción de drogas y su tráfico, por lo que se debe actuar en los niveles de la producción, el tráfico y el consumo. El narcotráfico es un problema que afecta a los países de AMÉRICA LATINA y a los países de AMÉRICA DEL NOROCCIDENTE.

9512186

11 personas acusadas de tráfico de drogas, entre ellos argentinos, bolivianos y paraguayos, en una operación realizada en el cordón industrial que rodea a la ciudad de BUENOS AIRES.

La mayor parte de la droga (140 kgrs.) estaban ocultos en una camioneta en un galpón de la Ciudad de AVELLANEDA, donde los traficantes habían montado su centro de operaciones. Los restantes 60 kgrs. fueron decomisados en 17 registros realizados en la Capital Federal y el Gran BUENOS AIRES.

De acuerdo con informes policiales, la droga provenía de la ciudad boliviana de YACUIBA, desde donde ingresaba pasando por la localidad salteña de TARTAGAL hasta llegar a PICHANAL, un pueblo cercano a GRAN, también Provincia de SALTA.

B.- BOLIVIA

- El Pte. GONZALO SANCHEZ DE LOZADA durante una visita a ROMA, acusó a EE.UU. de crear "una dinámica perversa" en la lucha contra el narcotráfico al reducir las ayudas y al mismo tiempo incrementar sus exigencias de combate contra ese problema.

Estamos en una verdadera guerra contra el narcotráfico y nuestra voluntad es derrotar y vencer este flagelo, pero necesitamos que se genere un sentimiento de mayor responsabilidad compartida.

Para paliar los recursos de WASHINGTON, SANCHEZ DE LOZADA busca en la ayuda de la UNICEF y el VATICANO, por lo que presentará en diciembre una propuesta que se debatirá en la Cámara de Diputados de las Juntas de Estado y de gobierno de las partes involucradas.

- El Ministro de Transportación IRWIN ALABRE, informó a los medios de comunicación que el gobierno boliviano se levanta el embargo de la Unión Europea al petróleo y al gas. Según el ministro, el embargo de la Unión Europea al petróleo y al gas es una medida que no se puede mantener.

07 9512186

- Parlamentarios opositores sugirieron al Presidente de la Cámara de Diputados, GUILLERMO PERREGAL, del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), que pida licencia de su cargo y algunos solicitaron que sea juzgado por la ley antidrogas, por presuntos vínculos con el traficante LUIS AMADO PACHECO, alias "Barba Choca", principal encausado por el frustrado envío de 4 ton. de cocaína a MEXICO en un avión que fue detenido en LIMA el pasado 15 de setiembre, además de supuesta evasión tributaria.

C.- BRASIL

- El Gobierno brasileño desea crear una agencia que realice el seguimiento del sistema financiero, centralizada en el Banco Central, para rastrear movimientos del "dinero sucio" por parte del crimen organizado internacional, principalmente del tráfico de drogas. La creación de la agencia también posibilitaría mayor control de los envíos ilegales de dólares del exterior al país y viceversa, por medio de las cuentas de no-residentes, las llamadas CTS.

El proyecto de Ley está siendo elaborado por una Comisión Especial dirigida por el Ministro Jefe de la Casa Civil, CLEVIS CARVALHO, y también crea legislación sobre el lavado de dinero, siendo la idea no solo penar a los responsables directos, sino también a aquellos que encubren las prácticas ilícitas.

Este proyecto está siendo elaborado en base al "Reglamento Modelo sobre delito de lavado de dinero con el Tráfico de Drogas y delito de Ingreso" de la OEA, aprobado por los países miembros de la Organización en 1974.

D.- CHILE

Se le ha dado prioridad a la creación de la II Junta del Tráfico de Drogas y el Narcotráfico (JUNTA) el 15 de octubre de 1974, para coordinar la acción de las autoridades policíacas, judiciales y administrativas en la lucha contra el tráfico de drogas.

"valiente y denodada lucha contra el narcotráfico".

El "llamamiento desde COLOMBIA", uno de los documentos aprobados al terminar la cumbre, también apoya la propuesta de SAMPER de convocar, en el seno de las NACIONES UNIDAS, "una Conferencia Mundial sobre el problema de las drogas ilícitas". La declaración final también acoge la posición colombiana de que el narcotráfico es un problema internacional y no solo responsabilidad de los países productores, sino también de los consumidores y los que tienen redes financieras que "reciclan" las fortunas de los traficantes.

La declaración final también pide aunar esfuerzos para evitar las amenazas que supone el narcotráfico para la democracia, especialmente por los recientes nexos entre los grupos terroristas, los traficantes de drogas, sus organizaciones paramilitares y otros grupos criminales.

- La Corte Suprema de Justicia ordenó la detención del parlamentario liberal RODRIGO GARCÍA, junto con otros quince congresistas, acusados de recibir dinero del Cartel de Cali para su elección en 1994.

Por su parte, el senador EMBILIO H. TIZ, quien concurrió a una citación de la Comisión de Asesorías de la Cámara de Representantes que investiga al primer mandatario, afirmó que el Pres. SAMPER sería acusado de las acusaciones de que su campaña electoral recibió dinero del Cartel de Cali, porque la investigación está adelantada y es suficiente para ello.

- La Corte Suprema y Constitucional declaró nulo el decreto por el cual el Pres. SAMPER dictó el 10 de agosto el estado de guerra en las zonas donde se pretendía combatir a los grupos paramilitares. El decreto, en su artículo 1º, decía que el estado de guerra se declara para las zonas donde se encuentran los grupos paramilitares, para el combate a los grupos paramilitares.

9512186=

CQ

- Las autoridades colombianas capturaron en Cali al Gerente de las Empresas Públicas Municipales de la mencionada ciudad, ADOLFO LEON GALLON, por su presunta vinculación en la intercepción de líneas telefónicas por orden de los jefes del Cartel de Cali. El detenido está acusado por la Fiscalía de incurrir en "concierto para delinquir".

- El Bloque de Búsqueda allanó la central financiera de HELMER HERRERA, en la que se encontraron 50 títulos de propiedad del narcotraficante, además de otros documentos de unas 20 empresas también presuntamente en propiedad de HERRERA.

Por su parte, HERRERA anunció su próxima entrega en un mensaje que envió al Director de la Policía Nacional, Gral. ROSSO JOSE SERRANO CADENA, para desmentir su versión de que él haya ordenado el ataque al cuartel en Cali de la fuerza de elite que le persigue.

- Según un informe del Bloque de Búsqueda, el narcotraficante JUAN CARLOS ORTIZ BENABAR, reconocido inductor de matanzas en el sureste de COLOMBIA, preparaba un atentado contra el Director de la Policía Nacional, Gral. JOSE SERRANO CADENA, en venganza por los servicios del Director de la Policía contra el narcotraficante en Cali. De acuerdo con la investigación, la mafia de los juzes trasladó desde el sureste al centro del país "un importante cargamento de explosivos" para atacar contra el Gral.

El narcotraficante RAIF TORRES ALBATE fue capturado y se le ordenó la prisión y el pago de una multa de 1 millón de pesos por un crimen en Bogotá que se le atribuyó.

En conclusión,

El Bloque de Búsqueda de la Policía Nacional del

RESERVADO

9

Gobierno de EE.UU. TIMOTHIE WIRTH. entregó al Gobierno de ECUADOR 3.75 millones de dólares provenientes del fondo de activos incautados a una organización de narcotráfico, presuntamente liderada por el narcotraficante ecuatoriano JORGE HUGO REYES TORRES.

Un tercio de esa cifra fue obtenida de bancos suizos y, de acuerdo a los convenios internacionales sobre activos decomisados, los Gobiernos de SUIZA y EE.UU. han recibido la misma cantidad, según informaron portavoces de la embajada norteamericana en QUITO.

F.- PERU

- El Subsecretario de Estado para Asuntos Globales de EE.UU. TIMOTHIE WIRTH, quien se encuentra de visita en el país, indicó que su país espera aportes de la UNION EUROPEA y de los organismos internacionales para fortalecer los programas de cultivos alternativos a la hoja de coca en PERU, recordando que su país se ha comprometido a ayudar a PERU con 30 millones de dólares para la lucha contra las drogas.

- Tras un enfrentamiento en la región selvática de Andes, en la Provincia de Sullista, Lta. de SAN MARTIN, una patrulla del Ejército capturó a diez narcotraficantes e incautó una tonelada y media de pasta base de cocaína. Según un comunicado oficial, la droga estaba distribuida en 50 sacos de diversos tamaños, por los cuales se pagaban entre tres y cuatro millones de dólares.

La droga fue destruida por el personal de la policía y el ejército. Los narcotraficantes fueron trasladados a la cárcel de Tarma y se les imputa el delito de tráfico de drogas.

Fin de la noticia.

9512186=

- Se llevó a cabo en el Ministerio de Salud Pública (MSP) el Cuarto Seminario Taller de la Red de Instituciones para la Promoción de la Salud de los Jóvenes y Adolescentes del URUGUAY, discutiéndose el acta definitivo en la cual todas las organizaciones tratan de fijar estrategias con políticas comunes a través de las cuales se pueda difundir la promoción de la salud integral de los adolescentes y los jóvenes del país. Posteriormente se firmó el acta constitutiva de la red, siendo sus principales puntos: Promover la salud integral del joven, desarrollar progresivamente niveles de interrelación entre las instituciones, fortaleciéndolas y por consiguiente a los jóvenes, generar intercambio de conocimientos y experiencias que contribuyan al crecimiento institucional; desarrollar estrategias comunes en toda el área metropolitana, implementar proyectos de información científico técnico en salud para fortalecer la actualización de los conocimientos. Esta red estará integrada por la Junta Nacional de Prevención y Represión de Tráfico Ilícito y Uso Abusivo de Drogas, la Universidad Católica, la Universidad de la República, el Ministerio de Educación y Cultura, el Estado Mayor del Ejército, el Instituto Nacional de la Juventud, la Federación Médica del Interior, el Sindicato Médico, la Intendencia, la Confederación Uruguaya de Deportes, Clubes de Leones, el Ministerio del Interior, el Hospital de Niños, Oncología, y El Salvador, entre otros.

- Personal de la Dirección Nacional de Policía Asesora, en el marco de la actividad de la Ruta 1, en las cercanías del Salto del Tigre, la Policía asistió a un curso de capacitación, organizado por el MSP, en el que se abordó el tema de la promoción de la salud integral de los jóvenes, con énfasis en la prevención de las drogas, la violencia y el alcoholismo. Los participantes fueron los señores: Dr. Carlos...

importante distribuidor de la droga en las zonas de Pocitos, Malvin, Punta Gorda y Carrasco y parte de la Costa de Oro; también se detuvo a otros distribuidores de marihuana que abastecerían la zona de Villa Dolores.

IV.- EUROPA

A.- ESPAÑA

- La Policía incautó aproximadamente 6.000 pastillas de "éxtasis" que pudieron ser convertidas en 32.000 dosis, en una operación que comenzó en VALENCIA y terminó MADRID, procediendo la droga de un laboratorio clandestino de la región valenciana.

Fueron detenidos tres hombres, uno de ellos dueño de una discoteca de la conocida "ruta del bacalao".

B.- ITALIA

- BIAGIO CRISAPULLI, alias "Bentino" jefe de la mafia calabresa N'Drangheta, considerado el "patrón" indiscutible de los grupos criminales aliados a la N'Drangheta y a la mafia de la zona de MILAN, fue arrestado en NIZA (FRANCIA) por la Policía italiana.

"Bentino" era buscado a nivel internacional por asociación mafiosa, tráfico de drogas y homicidio.

R E S E R V A D O

12

CONFORME:

EL 22 JEFE DE LA SECCION NARCOTRAFICO
T/NOCP)

RAFAEL FARIELLO

CONFORME:

EL JEFE DE LA SECCION NARCOTRAFICO
C/NOCP)

JUAN HERRERA

9512186

14-14

Nº. DOCUMENTO 9512187

TITULO LIBERIA GUERRA Reunion de las facciones guerrilleras antes de que venza plazo.

PROCEDE EFE

FECHA DE 16-08-95

VINCULACIONES 11876

504612

501889

11078

EA0648

R POXRT-08-16 00374
mun exg

LIBERIA GUERRA

REUNION FACCIÓNES GUERRILLERAS ANTES DE QUE VENZA PLAZO DE ONU

Abuya, 16 ago (EFE).- Las facciones implicadas en la guerra civil de Liberia comenzaron a llegar a la capital nigeriana para participar en la reunión del próximo fin de semana, con la que se pretende resolver la crisis antes de que venza el plazo del 15 de septiembre fijado por la ONU, dijeron hoy fuentes diplomáticas.

Los líderes liberianos participarán en la "cumbre" de la Comunidad Económica de Estados de Africa Occidental (CEDEAO), dedicada exclusivamente a la guerra comenzada en 1989, en la que ya han muerto unas 160.000 personas y la mayoría de la población se ha refugiado en los países vecinos.

Ante el fracaso de los doce acuerdos de paz firmados en los últimos cinco años bajo mediación de la CEDEAO, la ONU, que mantiene desplegada una misión en el país, amenazó con retirarla si antes del 15 de septiembre las partes enfrentadas no llegan a un acuerdo.

Como medida de presión, la ONU retiró la semana pasada a 17 de sus 70 "cascos azules" presentes en Liberia, los últimos de entre un equipo de 350 personas desplegadas en el país en 1993.

Algunos diplomáticos ven en la "cumbre" de la CEDEAO una última oportunidad para lograr la paz, pues además de la ONU, algunos países integrantes de la fuerza de interposición de la CEDEAO (ECOMOG), desplegada en Liberia en 1990, han amenazado con retirar sus tropas si no se resuelve la crisis, ya que ésta ha impedido el desarrollo de la región.

Entre las delegaciones presentes en Abuya figuran el Frente Patriótico Nacional de Liberia (FPNL), que, encabezado por Charles Taylor, controla la mayor parte del país, y el grupo del Consejo Central Revolucionario (CCR), liderado por Tom Woewuyi, quien durante varios años fue consejero de Taylor, hasta que sus discrepancias les llevó al enfrentamiento.

También llegaron a Abuya los líderes del Consejo Liberiano de Paz (CLP), general Ezekiah Rowen; el de Fuerzas de Defensas del Condado de Lofa (FDC), Francois Masaquoi; del Movimiento Unido de Liberia (ULIMO), general Roosevelt Johnson, y el nonagenario Tamba Taylor, quien representa a los líderes tradicionales.

Asimismo, ya se encuentran en Abuya una delegación de Ghana, país que preside la CEDEAO, y el ex presidente de Zimbabue Canaan Banana, enviado especial de la Organización para la Unidad Africana (OUA) en Liberia. EFE

do/la/rgs/mlr

01-04

9512187

Doc. poco legible

LIBERIA-PAZ

FACCIONES IMPLICADAS EN GUERRA CIVIL FIRMAN NUEVO ACUERDO PAZ

Abuya, 20 ago (EFE).- Las siete facciones implicadas en la guerra civil liberiana firmaron hoy, domingo, un nuevo acuerdo de paz que entrará en vigor el día 26 de este mes, indicaron fuentes próximas a las negociaciones en Abuya, la capital nigeriana.

La Comunidad Económica de los Estados de África Occidental (CEDEAO) auspicia estas conversaciones y trata de evitar que las fuerzas de la ONU abandonen el país si no se pone fin a la guerra civil, que comenzó en diciembre de 1989.

Segun el director de Información de la CEDEAO, Adama Gaye, las Fuerzas Armadas de Liberia (FAL) y el Movimiento Unido de Liberia (ULIMO), que lidera el general Roosevelt Johnson, suscribieron el acuerdo esta madrugada.

El documento ya fue apoyado por el Frente Patriótico Nacional de Liberia (FPNL), la facción ULIMO liderada por Alhadji Kromah, el Consejo Liberiano de Paz (CLP), el Consejo Central Revolucionario (CCR) y las Fuerzas de Defensa del Condado de Lofa (FDC).

Los implicados en esta guerra crearon también el Consejo de Transición (CET), que se encargará de convocar en el plazo de un año elecciones, condicionadas al desarme de los guerrilleros bajo la supervisión de la CEDEAO, desplegada en Liberia desde 1990.

Forman parte del CET, entre otros, Wilson Sankawolo, líder del FPNL; Charles Taylor, del ULIMO, y Alhadji Kromah, del CLP. EFE
do/la/ig/las

08/20/11-32/95

XA4717

R POXBT 08-21 00196
mun exg

ONU-LIBERIA

ONU INSTA A TODAS FACCIÓNES LIBERIA A APLICAR ACUERDO PAZ

Naciones Unidas, 21 ago (EFE).- El secretario general de la ONU, Butros Gali, instó hoy a "todas" las partes del conflicto en Liberia a aplicar "plenamente" el acuerdo de paz, suscrito el pasado sábado en Abuja (Nigeria).

El acuerdo, alcanzado por las principales facciones del conflicto, prevé la entrada en vigor de un alto el fuego en la medianoche del 26 de agosto y la creación, en dos semanas, de un Consejo de estado liderado por Wilton Sankawulo.

Gali calificó el acuerdo como "un paso importante hacia la paz en Liberia", según un comunicado difundido por sus portavoces.

Asimismo, instó a todas las partes a aplicarlo "plenamente" porque sería un "fuerte mensaje" al pueblo del país africano y a la comunidad internacional de que las partes en conflicto están "dispuestas a aprovechar esta nueva e importante oportunidad para la paz".

El acuerdo, que prevé la celebración de elecciones en un año, pretende poner fin a más de cinco años de sangrienta guerra civil.

El Consejo de Seguridad indicó hace tiempo que si no había un progreso sustancial para resolver el conflicto, no prorrogaría el mandato de la fuerza de paz de la ONU en Liberia. EFF

al/cr/arp

08/21/20-39/95

XB1961

R POXBT 08-22 00244
mun exg

LIBERIA-PAZ
NUEVO PRESIDENTE TRANSICION PIDE RESPALDO PARA RECONCILIACION

Abiyán, 22 ago (EFE).- El nuevo presidente del Consejo liberiano de Transición, Wilton Sankawulo, pidió el apoyo de todos los liberianos para establecer la paz en Liberia, tras seis años de guerra civil.

En declaraciones a la prensa, antes de viajar a Ghana, que preside la Comunidad Económica de Estados de África Occidental (CEDEAO), Sankawulo dijo que su objetivo es favorecer la paz, la unidad, la reconciliación y la alegría entre los liberianos, "por lo que deseo el respaldo de todos".

Catedrático de la Universidad de Monrovia, de 52 años, que fue consejero del presidente Samuel Doe, asesinado en 1990, Sankawulo fue elegido presidente del Gobierno de transición en la reunión celebrada el pasado sábado en Abuja, cuando las siete facciones implicadas en la guerra civil firmaron un acuerdo de paz.

En el citado acuerdo, el undécimo desde el estallido de la guerra civil en 1989, las facciones se comprometieron a observar un alto el fuego a partir del 26 de agosto, que favoreciera el despliegue de la fuerza de interposición, y el establecimiento del Gobierno de transición el 2 de septiembre, encargado de convocar elecciones democráticas en un plazo de doce meses.

El Gobierno de transición estará formado por los líderes de las facciones guerrilleras, incluso el del Frente Patriótico Nacional de Liberia (FPNL), Charles Taylor, que controla la mayor parte de Liberia, y que ya anunció su intención de presentarse a las elecciones presidenciales. EFE

bl/la/mcd/jff

08/22/10-41/95

04-04

9512187

NO. DOCUMENTO

9512188

TITULO CUMBRE JEFES ESTADO AFRICA AUSTRAL.

PAIS EFE

FECHA DE RECIBO 10-08-95

VINCULACIONES 11876 ✓

10022 ✓

11078 ✓

FB7745

R POXRT 08-10-00125

mun exg

AFRICA-CUMBRE

PROXIMA CUMBRE JEFES ESTADO AFRICA AUSTRAL

Harare, 10 ago (EFE).- Los jefes de Estado y de Gobierno de los once países de la Comunidad para el Desarrollo de Africa Austral (SADC) se reunirán a finales de este mes en Johannesburgo para analizar los progresos en el proyecto de integración regional y estudiar la petición de Mauricio de adherirse al grupo.

Según la agencia de prensa Ziana, de Zimbabue, la cumbre de la SADC en Johannesburgo, prevista para el día 28 de agosto, estará precedida por un Consejo de Ministros los días 25 y 26.

La SADC está integrada por Angola, Botswana, Lesoto, Malawi, Mozambique, Namibia, Sudáfrica, Suazilandia, Tanzania, Zambia y Zimbabue, y Mauricio se convertirá en el duodécimo miembro si prospera su petición de ingreso. EFE

mc/tcr/sol

08/10/10-47/95

Doc. poco legible

XA5568

U POXRT 08-28 00240
exg mun

AFRICA AUSTRAL -DESARROLLO
DIRIGENTES AFRICA AUSTRAL SE REUNEN EN JOHANNESBURGO

Johannesburgo, 28 ago (FFF) - Dirigentes de nueve de los once países que integran la Comunidad para el Desarrollo de Africa Austral (SADC) han llegado ya a Johannesburgo para participar a partir de hoy, lunes, en la XV Cumbre de jefes de Estado de esa organización, que por primera vez se celebra en Sudáfrica.

La reunión tiene como objetivos principales potenciar las áreas de cooperación regional y prevenir posibles conflictos entre los Estados miembros de la organización, especialmente en materia de recursos hidráulicos, dada la sequía que padece la zona.

El primero en llegar a Johannesburgo fue el presidente de Zimbabue, Robert Mugabe, quien fue recibido el pasado sábado en el aeropuerto internacional de esta ciudad por unos 200 homosexuales furiosos por sus recientes declaraciones en las que calificó a los "gay" de animales.

También han llegado a la capital económica sudafricana el secretario general de la Organización de la Unidad Africana (OUA), Salim Ahmed Salim; el Primer Ministro de Lesoto; los presidentes de Malaui, Tanzania, Mozambique y Botswana; el Primer Ministro de Angola; y una delegación de Sudafrica.

El presidente de Zambia, Frederick Chiluba, pospuso hasta hoy su viaje a Sudáfrica debido a un grave accidente automovilístico que sufrió el domingo su hijo Castro, de 19 años.

El Primer Ministro de Mauricio también está ya en Johannesburgo para participar como observador de su país en la cumbre FFF.

mc/mar/ik

08/28/06-58/95

0512188

DP3829

U FCORT 08-28 00218
min exg

AFRICA AUSTRAL -DESARROLLO
MANDELA A FAVOR MEDIDAS EQUILIBREN DESARROLLO PAISES REGION

Johannesburgo, 28 ago (EFE).- La liberalización comercial en Africa Austral debe ir acompañada de medidas que equilibren el desarrollo de los países de la región, afirmó hoy, lunes, el presidente sudafricano, Nelson Mandela.

El presidente sudafricano hizo estas declaraciones al inaugurar en Johannesburgo la 15 cumbre de jefes de Estado de la Comunidad para el Desarrollo de Africa Austral (SADC).

La integración regional es un objetivo ambicioso y complejo, señaló Mandela al advertir que si se avanza hacia el mismo a demasiada velocidad puede producir efectos de migración negativos en el capital y el mercado laboral.

El presidente sudafricano también opinó que el temor a comprometer la soberanía de los países no debe obstaculizar los esfuerzos integradores de la miembros de la SADC.

"Ninguno de nosotros podrá alcanzar aisladamente un desarrollo sustancial, ni la paz o la estabilidad", afirmó Mandela al pedir a sus colegas de la región que creen el medioambiente adecuado para promover las inversiones y el crecimiento de sus respectivos países.

En este sentido, abogó por la estabilidad política basada en la democracia y los derechos humanos, la disciplina fiscal y monetaria, el desarrollo a gran escala de las infraestructuras y la promoción del capital humano - EFE

mc/ah/rem

08/28/08-52/95

XJ1724

R FCORT 08-29 00228
exg mun

AFRICA AUSTRAL -DESARROLLO
PRESIDENTE MANDELA CLAUSURA "SIGNIFICATIVA" CUMBRE SADC

Johannesburgo, 29 ago (EFE).- El presidente sudafricano, Nelson Mandela, clausuró hoy, martes, en Johannesburgo la decimoquinta cumbre de la Comunidad para el Desarrollo de Africa Austral (SADC) con la conclusión de que ha sido una de las reuniones "más significativas en la historia de la organización".

"Las posibilidades para emular la próspera economía de otras zonas del mundo están ahí. Tenemos que concentrarnos en eso, necesitamos hacerlo una realidad", dijo el presidente sudafricano a sus colegas de los otros países que integran la SADC.

En opinión de Mandela, el éxito de la SADC puede ser un ejemplo para el resto de Africa y para el mundo.

Durante la ceremonia de clausura, el primer ministro de Isla Mauricio, Anerood Jugnauth, firmó el documento de adhesión de su país a la SADC, que a partir de ahora contará con doce Estados miembros.

También se acordó celebrar una reunión con representantes del Mercado Común para Africa Austral y Oriental a fin de tratar de evitar la duplicación de esfuerzos en el objetivo de ampliar la relación comercial entre los Estados miembros.

Los jefes de Estado que participaron en la cumbre de la SADC firmaron asimismo un protocolo para compartir los recursos hidráulicos, aunque Angola y Zambia pospusieron su firma hasta que los Consejos de ministros de sus respectivos Gobiernos aprueben la medida. EFE

mc/ah/las

04-04

9512188

Nº. DOCUMENTO 9512189

TITULO ADD pide facciones armadas que entreguen armas

PROCEDENCIA EFE

FECHA DE PROCEDENCIA 16-08-95

VINCULACIONES 11876

507661

501889

EA0640

R POXBT 08-16 00423

mun exg

SOMALIA-DESARME

AIDID PIDE FACCIÓNES ARMADAS ENTREGUEN ARMAS EJERCITO NACIONAL

Nairobi, 16 ago (EFE). - El líder guerrillero somalí, general Mohamed Farah Aidid, unilateralmente elegido presidente interino, ordenó hoy, miércoles, a todas las facciones armadas que entreguen sus armas al "Ejército Nacional" en el plazo de seis meses, según comunicados procedentes de Mogadiscio.

En la emisora que controla en el sur de Mogadiscio, Aidid advirtió que la medida se dirige tanto a los clanes como a los individuos, y advirtió que el Ejército se encargaría de desarmar a los que se resistan a entregar sus armas voluntariamente.

Prometió una recompensa a quienes entreguen sus armas al "Ejército Nacional", que intenta formar desde el pasado junio, cuando fue "elegido" por una facción de la Alianza Nacional Somalí-Congreso de la Somalia Unificada (ANS-CUS), y precisó que la compensación se corresponderá al valor de la pieza después de ser examinada por los expertos.

El comunicado autorizó la tenencia de armas personales, pero prohibió llevarlas en público durante los seis meses que durará la medida, y a ese período seguirá la prohibición total de armas en Somalia, incluso en el norte de Mogadiscio, controlada por un "presidente interino" rival, así como en Somalilandia, que unilateralmente se declaró independiente en 1991.

Se calcula que millones de armas clandestinas circulan por el territorio somalí desde la crisis política que se originó en 1991 entre las facciones guerrilleras que derrocaron al presidente Mohamed Siad Barre, y que fueron utilizadas contra la intervención de los "casco azul" de la ONU en 1992, encabezada por Estados Unidos, que acabó en un fracaso.

Sin embargo, la autoridad de Farah Aidid es cuestionada tanto en el interior como en el exterior, pues fue "elegido" presidente por una facción de la ANS-CUS después de su destitución como líder de esa organización, y sustituido por Ali Osman Atto, quien fue su principal financiero y consejero durante la intervención de la ONU en Somalia, hasta que surgieron discrepancias entre ellos.

Para algunos diplomáticos, Farah Aidid pretende utilizar "su" Ejército Nacional contra los rivales que ignoran su autoridad, y su comunicado sobre el desarme parece una posible advertencia a Osman Atto, quien cuenta con capacidad ofensiva y defensiva, y que ya calificó al primero de principal obstáculo para la paz y la reconciliación en Somalia.

En cuanto al principal rival de Farah Aidid, Ali Mahdi Mohamed, cuyos simpatizantes controlan el norte de Mogadiscio, se considera único "presidente interino", y ya advirtió contra un posible intento de ése de invadir "su" territorio, "pues será el fin de Farah Aidid". EFE

aa/la/mag/mlr

08/16/17-51/95

01-01

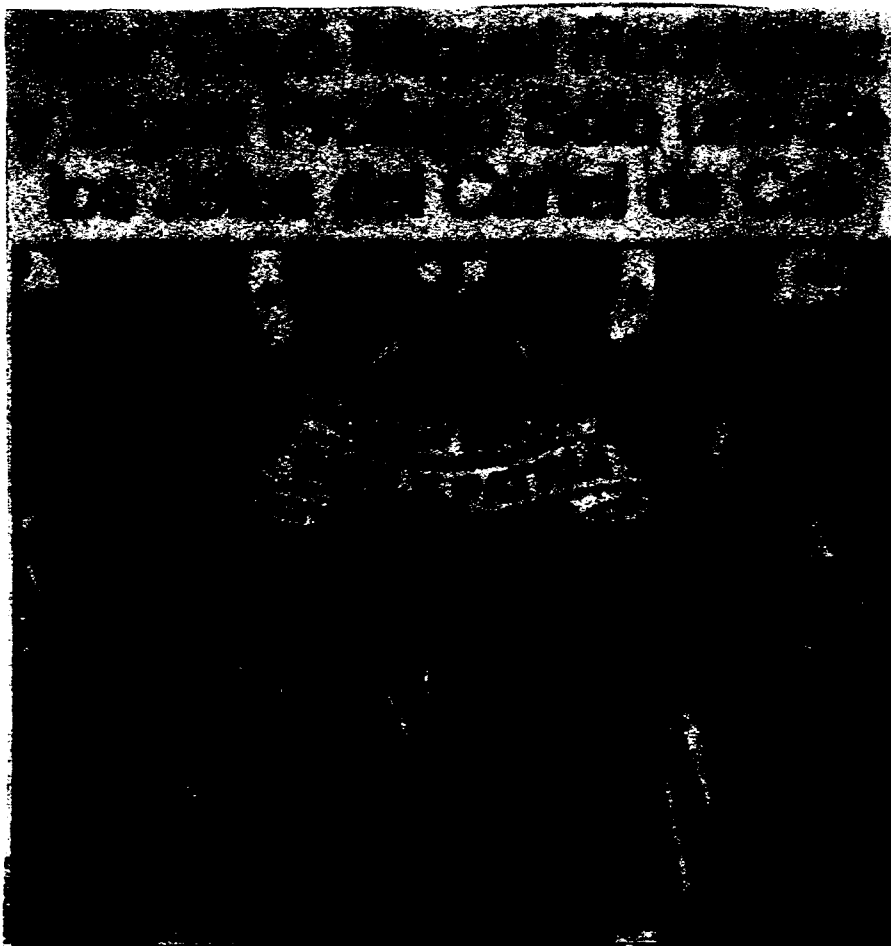
0512189

BOGOTÁ, Colombia: Detenido a Miguel Rodríguez O, uno de los
 miembros de la
 cúpula de Cali. —

EL PAÍS
 7/8/85

11176 11422 65890
 65092 11349 11354
 65592 11670 11227
 11214 11351
 11229 11226

ENTRADO	/
CRUZADO	/



Uno de los miembros de la cúpula de la policía de Bogotá, en Bogotá, fue detenido ayer. El detenido es Miguel Rodríguez Orejuela.

BOGOTÁ, Colombia (Servicio de "The New York Times" exclusivo para EL PAÍS). — Miguel Rodríguez Orejuela, uno de los máximos jefes del Cartel de Cali fue detenido ayer por la Policía Nacional de Colombia.

Su detención es considerada por las autoridades de Estados Unidos y de Colombia como uno de los golpes finales contra la mayor organización de narcotráfico del mundo.

Rodríguez Orejuela, de 52 años fue detenido al amanecer en Lepedamén-

te de su propiedad en el distrito norte de la ciudad. Según se informó, el jefe de la policía de Bogotá, cuando intentaba escapar a un escondite especialmente construido en el barrio. La Policía informó que no opuso resistencia y entregó un portafolios. De inmediato fue llevado a la sede central de la Policía en Bogotá.

La detención de Miguel Rodríguez Orejuela significa que se ha caído uno de los siete jefes principales del Cartel de Cali.

95121003

MANEJO DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDENCIA

LA MADIANA

FECHA D^a PROCEDENCIA

7/8/95

VINCULACIONES

ENTRADO

CRUZADO

El príncipe de la droga colombiana

El príncipe de la droga colombiana, el segundo jefe del cártel de Cali, fue detenido ayer en un sector donde dirige el más grande negocio internacional del narcotráfico.

Por Alberto Rojas Moreno. El señor Miguel Rodríguez Orejuela, de 52 años de edad, fue detenido a las 4:30 locales (08:30 GMT) en la residencia de la primera de sus esposas, en un lujoso sector campestre de Cali, de acuerdo con los informes dados por la Policía, que ya tiene en su poder a seis de los siete miembros de la cúpula de la organización delictiva.

"No estoy armado"

"Yo soy Miguel Rodríguez y no estoy armado", dijo sonoliento al mostrar su identificación, cuya fotografía es muy distinta al rostro con bigote y barba incipiente del "destruido física y moralmente enfermo" segundo jefe del cártel de Cali, según el informe dado en Bogotá por el subdirector de la Policía nacional, General, Luis Enrique Montenegro.

Sólo queda por detener a Helmer Herrera, el cuarto hombre de la directiva del cártel de Cali, que ahora queda virtualmente desvertebrado.

Rodríguez Orejuela es hermano del detenido Gilberto, el número uno de la organización responsable de comercializar el 70 por ciento de la cocaína que se consume en Europa y los Estados Unidos. Otro de sus hermanos, Jorge Eliezer Rodríguez Orejuela, lejano colaborador del cártel, se encuentra preso desde el pasado dos de marzo.

Victoria contra la droga

El Gobierno del agobiado Presidente Ernesto Samper Pizano dio un nuevo parte de victoria en su lucha contra el narcotráfico, no obstante a que en estos días enfrenta la peor crisis institucional de las últimas décadas en Colombia, al haberse revelado que dineros de los hermanos Rodríguez Orejuela presuntamente financiaron en forma parcial la pasada campaña política presidencial.

El Presidente Samper cumple sus primeros cuatro años de mandato en un momento difícil, así como con éxitos económicos y con el proceso de paz en receso.

Han sido cuatro años de logros reconocidos por los empresarios en el plano económico, que sitúan a Colombia entre los países de mayor crecimiento e índices favorables, a juicio de inversores extranjeros, pero también de violencia intermitente en materia de orden público, un problema que dura ya más de cuatro décadas.

En los dos últimos meses fueron detenidos o se entregaron Gilberto, el seis de junio en Cali, Henry Loaiza, el 19 de junio en Bogotá, Víctor



Tras la detención del segundo jefe del cártel de Cali, las agencias colombianas incrementaron sus patrullas en las zonas de producción y tráfico de droga para ser comercializada.

Patino, el 24 de junio, José Santa Cruz, el cuatro de julio, Phanor Arizabaleta, el ocho de julio y finalmente Miguel Rodríguez Orejuela.

Operativo de detención

El operativo final para la detención de Miguel se inició a las 01:00 de ayer (06:00 GMT), después de haber sido rodeado el lujoso edificio Hacienda Buenos Aires, ubicado en las montañas de Cali, la segunda ciudad más poblada de Colombia, a 450 kilómetros al oeste de Bogotá.

Después de romper la puerta del apartamento de Amparo Arbelaez, la primera esposa de Miguel, la fuerza de élite ingresó a la vivienda, donde, sonoliento, el fugitivo narcotraficante trataba de ocultarse en un sitio secreto de la residencia, ubicada en el décimo piso.

Rodríguez Orejuela no opuso resistencia, advirtió que no se encontraba armado y entregó su verdadero documento de identificación, o cédula de ciudadanía, con el número 6095803. En el día de mañana cumple los 52 años de edad.

Trasladado a Bogotá

Posteriormente fue traído a Bogotá por el Director General de la Policía, General Rosso Jose Contreras, en un avión policial que arribó a las 08:25 locales (13:25 GMT) al aeropuerto de Eldorado, donde un helicóptero lo llevó hasta el edificio de la dirección de esa institución, ubicado a cuatro minutos de vuelo.

La Justicia colombiana buscaba a Rodríguez Orejuela acusado de siete delitos, incluyendo los de narcotráfico y enriquecimiento ilícito, pero en Estados Unidos se lo requiere por ser supuestamente responsable de la introducción de varias toneladas de cocaína.

Pero también está llamado a juicio por el tráfico de 150 kilos de cocaína entre el puerto colombiano Buenaventura y Costa Rica.

Encargado de "lavar" los dólares

Dentro del cártel de Cali, Miguel Rodríguez Orejuela ejercía las funciones de coordinador del equipo de abogados a sus servicios, los mecanismos de legalización de los dólares procedentes de las ventas de cocaína y del tráfico de ésta.

El Fiscal general de la nación, Alfonso Valderrama Sarmiento, consideró que desde cuando se inició la ofensiva final contra el cártel de Cali, se redujo considerablemente la producción de la cocaína, que después de dos meses comenzó a escasear y aumentar de precio en los mercados mundiales.

Sin embargo, advirtió que ahora se debe combatir el eventual crecimiento de otras organizaciones que pudieran intentar sustituir a las que son destruidas.

Falta de demanda

Los precios de la base de coca bajaron en más del 40 por ciento en Bolivia, Colombia y Perú por falta de demanda, según lo informó el ex Ministro de la Defensa, Fernando Botero Zea, quien conoció el dato en una reciente reunión de ministros de esa área en Estados Unidos.

La iliquidez en que se encuentra el casi desaparecido cártel de Cali ha disminuido a los niveles más bajos de los últimos años la demanda de la base de coca, que se emplea para producir la cocaína.

DOCUMENTO

TÍTULO

OFICINA CS Republica
FECHA 7/8/95

VINCULACIONES

ENTRADO

CRUZADO

Anexo

El presidente "es honesto" y afirmó que el Ernesto Samper "es honesto"

El presidente Ernesto Samper Pizano, aunque sea el primer año de gobierno en medio de la crisis institucional producida por la paradógica situación de los dos líderes del ingreso de dinero del narcotráfico y el pueblo en el momento de la victoria por el virtual desverguamiento del cartel de Cali.

"No hay nada que hacer para el desmoronamiento", sostiene el presidente Samper Pizano, aunque se sienten los efectos económicos negativos de las acciones que se le hacen.

Pero, responsablemente, hay recibido el que pudiera ser el mejor regalo de aniversario con la detención del príncipe mundial de la cocaína, Miguel Rodríguez Orejuela, quien giró a la parca que es una "mentira" que se haya entregado dinero del narcotráfico a la gran campaña electoral.

"El presidente es un hombre honesto", declaró igualmente Rodríguez Orejuela, el segundo hombre del cartel de Cali, que fuera la organización de narcotraficantes económicamente más poderosa del mundo.

"Todos son médicos de Santiago Medina", quien fuera el te-

stero de la gran campaña del segundo presidente colombiano que ha tenido Colombia, agregó.

El centro-independiente presidente, de 45 años de edad, de una nación sudamericana de 36 millones de habitantes, lleva más de 14 meses defendiéndose de las acusaciones que vinculan a su campaña con los dineros de los ahora detenidos hermanos Miguel y Gilberto Rodríguez Orejuela, los dos máximos jefes del cartel de Cali. Con una economía afectada ahora por las posibilidades de que Samper Pizano sea cooptado por el Congreso Nacional, el gobierno no ha podido cumplir con su ambicioso programa para reducir el cociente número de siete millones de personas tratando de sobrevivir en medio de la pobreza absoluta.

Su llamado "pacto social", que ha logrado reducir ligeramente los índices de inflación, sin que los pudiera bajar a la meta del 18 por ciento anual, es igualmente materia de controversia por parte de los sindicalistas que dicen encuentran "defraudados".

Pero, aunque los grandes económicos no lo creen, el desempleo en las siete principales ciudades se redujo a menos del nueve por ciento, lo que significa que están sin trabajo un poco más de 400.000 personas y se han generado 140.000 nuevos empleos. Colombia también colocó recientemente en Japón la más importante emisión de bonos latinoamericanos, aumentó la importación de bienes de capital y de materias primas y los bajos índices de producción agrícola comenzaron a subir.

Pero no ha logrado comenzar el diálogo de paz con los beligerantes jefes de unos 13.000 alzados en armas que conforman la fuerte Coordinadora Guerrillera Simón Bolívar (CGSB), que mantiene sus altos niveles de secuestro de nacionales y extranjeros, que llegaron a unos 562 en lo que va del año.

"Esta misma semana anuncié que seguiremos buscando la paz sin renunciar a nuestra obligación constitucional de mantener el orden en todo el territorio: mano dura en guante de seda", dijo Samper Pizano el viernes pasado.

DOCUMENTO

512191

TÍTULO BRASIL: Indagação sobre tráfico de drogas e segurança em São Paulo.

DATA 20/04/95

7/8/95

AÇÕES 44476 11214
65002 11229
507482 11422
11888 11224
11345

ENTRADO
CRUZADO

Assassinado com 50 tiros um dos mais famosos traficantes do Rio

A polícia afirma que "Beato Salu" foi morto numa guerra entre quadrilhas

Mais de uma centena de pessoas acompanharam o enterro, no cemitério do Caju, o enterro de um dos mais famosos traficantes do Rio de Janeiro. Paulo Roberto Cruz, de 32 anos, o Beato Salu, foi assassinado na madrugada de sábado com mais de 50 tiros de fuzil AR-15 e escopeta. A versão da polícia é de que o traficante foi morto por traficantes rivais, já que estava tentando retomar os pontos de venda de tóxicos no Morro da Mangueira, na Zona Norte do Rio, onde dominou o tráfico entre 1984 e 1988, ano em que foi preso e condenado. Para traficantes ouvidos pela Agência Estado no Morro da Mangueira, Beato Salu teria sido morto por policiais.

Beato Salu havia fugido da pri-

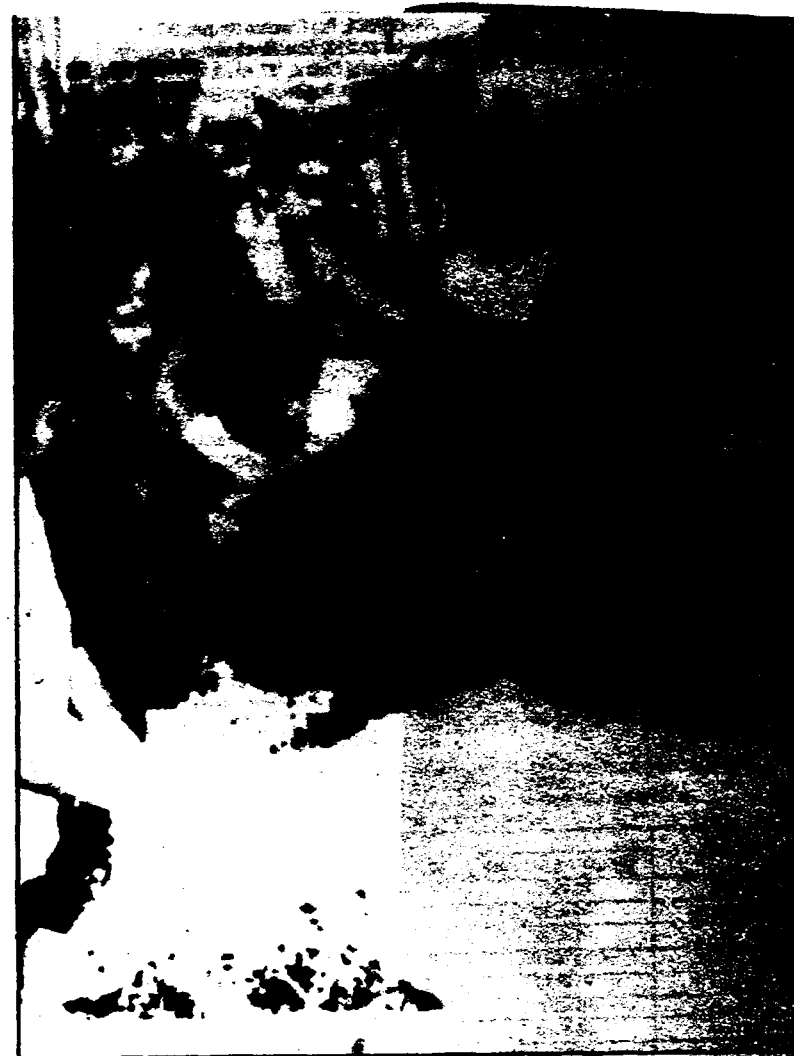
são, recapturado e obtido judicialmente a liberdade em 1992. Segundo a polícia, ele tentava retomar as bocas-de-fumo controladas pela quadrilha de Ricardo Coração de Leão. Ainda segundo a polícia, Beato Salu teria sido morto no alto do Morro da Mangueira.

Beato Salu havia obtido a liberdade na Justiça em 1992 e disputava os pontos de tráfico, segundo a polícia

O corpo ficou praticamente irreconhecível. O traficante não foi velado e seu cadáver foi transportado diretamente do Instituto Médico Legal para o cemitério do Caju. No enterro, assistido por mais de cem pes-

soas, a maioria moradores do morro onde Salu comandou nos anos 80. O sepultamento foi acompanhado por quatro policiais militares armados com fuzis. "Nós ficamos só observando e se aparecer um bandido conhecido por aqui, a gente prende" disse um dos PMs. Não havia coroas de flores enviadas pelo Comando Vermelho ou ônibus fretados, comuns nos enterros dos traficantes mais famosos. Ricardo Coração de Leão, o atual chefe do tráfico no morro, é um dos principais suspeitos pelo assassinato.

Beato Salu ganhou notoriedade por ter sido o primeiro a colocar, audaciosamente, uma grife na cocaína que vendia. "Aqui não tem mistério: Beato Salu", era a inscrição dos papetes (a pequena embalagem utilizada para a venda da cocaína) comercializados por seu bando.



Enterro: moradores da Mangueira se despedem do traficante.

C1 - C1

9512191

UNIO BRASIL: 1000 REPUBLICANOS AMERICANOS DE MONTREAL, DE NOVO, 5 TOULON. -
MONTREAL, DE NOVO, 5 TOULON. -
2/10/95

INTERPOL. ESTADOS UNIDOS Paula
2/0/92

7/8/95

11334 11214 11311
 11235 11229
 11233 11422
 11343 11331
 11663 11342

ENTRADO	/
CRUZADO	/

[illegible]

**ÓRGÃO FOI
CRIADO APÓS
REPORTAGENS
DO "ESTADO"**

to do Denarc, apresentou um movimento grande. "Autuamos 83 pessoas e indiciamos 125", disse.

Disque-drogas — O disque-drogas, inaugurado há dois meses, recebe denúncias de locais de venda de drogas pelo telefone 0800-111718. O recorde de chamadas foi batido em julho: 1.089.

CA - a

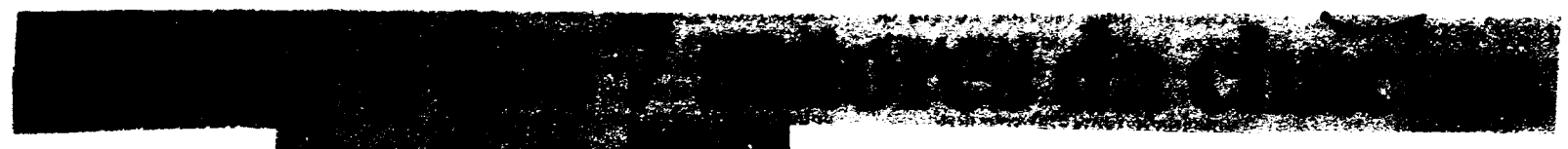
45.12.192

c1-c1

UNIMTO 9512193
O BRASIL

OCEDENIA R ESTADO DE São Paulo
DATA DE OCEDENIA 7/8/95
VINULACIONES 11176 11229
65092 11422
50482 11341
11214 11354

ENTRADO	/
CRUZADO	/



...de São Paulo, 18 de agosto de 1995. O delegado de Polícia da Delegacia Especial de Inquérito Criminal da Polícia de São Paulo, em virtude de ter recebido informações de que um indivíduo conhecido como "Lance" estaria se escondendo em uma casa localizada na Rua da Liberdade, nº 12, no bairro de São Paulo, decidiu ir até lá para fazer uma busca. Ao chegar ao local, o delegado encontrou um indivíduo conhecido como "Lance" e o levou para a delegacia. O indivíduo "Lance" foi identificado como sendo o mesmo indivíduo que estava sendo procurado pela polícia há algum tempo. O indivíduo "Lance" foi levado para a delegacia e foi interrogado sobre o caso. O indivíduo "Lance" afirmou que não sabia nada sobre o caso e que não estava envolvido nele. O delegado decidiu então liberar o indivíduo "Lance" e o deixou ir para casa. O caso foi arquivado.

TELEFONEMA ANÔNIMO LEVOU A QUADRILHA

...de São Paulo, 18 de agosto de 1995. O delegado de Polícia da Delegacia Especial de Inquérito Criminal da Polícia de São Paulo, em virtude de ter recebido informações de que um indivíduo conhecido como "Lance" estaria se escondendo em uma casa localizada na Rua da Liberdade, nº 12, no bairro de São Paulo, decidiu ir até lá para fazer uma busca. Ao chegar ao local, o delegado encontrou um indivíduo conhecido como "Lance" e o levou para a delegacia. O indivíduo "Lance" foi identificado como sendo o mesmo indivíduo que estava sendo procurado pela polícia há algum tempo. O indivíduo "Lance" foi levado para a delegacia e foi interrogado sobre o caso. O indivíduo "Lance" afirmou que não sabia nada sobre o caso e que não estava envolvido nele. O delegado decidiu então liberar o indivíduo "Lance" e o deixou ir para casa. O caso foi arquivado.

...de São Paulo, 18 de agosto de 1995. O delegado de Polícia da Delegacia Especial de Inquérito Criminal da Polícia de São Paulo, em virtude de ter recebido informações de que um indivíduo conhecido como "Lance" estaria se escondendo em uma casa localizada na Rua da Liberdade, nº 12, no bairro de São Paulo, decidiu ir até lá para fazer uma busca. Ao chegar ao local, o delegado encontrou um indivíduo conhecido como "Lance" e o levou para a delegacia. O indivíduo "Lance" foi identificado como sendo o mesmo indivíduo que estava sendo procurado pela polícia há algum tempo. O indivíduo "Lance" foi levado para a delegacia e foi interrogado sobre o caso. O indivíduo "Lance" afirmou que não sabia nada sobre o caso e que não estava envolvido nele. O delegado decidiu então liberar o indivíduo "Lance" e o deixou ir para casa. O caso foi arquivado.

01-01

9512193

NO. DOCUM. 9512194

TITULO SAHARA OCCIDENTAL situación del referendun y bloques de HARRUECOS

PROCEDECIA EPE

FECHA DE FUND. 20-8-95

VINCULACIONES 11876 ✓

515804 ✓

507619 ✓

XA4562

R FOXBT 08-20 00336
exg mun

SAHARA OCCIDENTAL-POLICARIO
SITUACION NI GUERRA NI PAZ NO PUEDE DURAR AFIRMA POLICARIO

Argel, 20 ago (EFE). La situación de ni guerra ni paz que prevalece en el Sahara Occidental desde la proclamación del alto el fuego, en 1991, no pueda durar más, según dijo hoy, domingo, el número uno del Frente Polisario, Mohamed Abdelaziz, al diario "Le Matin".

Abdelaziz, presidente de la República Árabe Saharaui Democrática (RASD), participó hoy en el noveno Congreso del Frente Polisario, que se celebra en los campos de refugiados ubicados en los alrededores de Tinduf, al noroeste del país.

El número uno del independentista frente Polisario explicó que su movimiento aceptó "la aplicación del alto el fuego en septiembre de 1991 tras las gestiones de los representantes de Naciones Unidas, que prometieron llevar a cabo el referéndum de autodeterminación en el mes de enero siguiente".

Este acuerdo fue importante para el pueblo saharaui y toda la umera del noroeste de África, la algar, por los cuatro años, la situación prolonga, sin que el problema saharaui tenga solución.

Abdelaziz, presidente del Frente Polisario, dijo que la situación en el Sahara Occidental es "una situación de ni guerra ni paz" y que "esta situación no puede durar más".

Abdelaziz, presidente del Frente Polisario, dijo que la situación en el Sahara Occidental es "una situación de ni guerra ni paz" y que "esta situación no puede durar más".

Abdelaziz, presidente del Frente Polisario, dijo que la situación en el Sahara Occidental es "una situación de ni guerra ni paz" y que "esta situación no puede durar más".

Abdelaziz, presidente del Frente Polisario, dijo que la situación en el Sahara Occidental es "una situación de ni guerra ni paz" y que "esta situación no puede durar más".

pero legible

CA-CA

9512194

XI1418

R POXRT 08-23 00188
exg aut exo mag

SAHARA-CONFERENCIA

MINISTERIOS EXTERIORES DE OCHO PAISES COMENZARON REUNION

Argel, 22 ago (EFE).- Los ministros de Asuntos Exteriores de ocho países saharianos Mali, Chad, Argelia, Mauritania, Burkina Faso, Libia, Niger y Senegal, comenzaron hoy, miércoles, en Argel una conferencia regional para tratar sobre temas de cooperación comercial, agrícola, económica y de seguridad.

El ministro argelino de Asuntos Exteriores, Mohamed Salah Dembri, que inauguró la primera sesión de esta segunda conferencia, expresó el deseo de Argelia de que los países participantes constituyan un futuro regional institucionalizado.

Durante la primera conferencia, que se celebró en Argel en 1993, Libia fue invitado pero no asistió.

Entre los problemas que tratarán los representantes de los ocho países limítrofes se prestará especial atención a las cuestiones de cooperación técnica y agrícola, a la lucha contra la desertificación, los saltamontes y contra el contrabando, así como el problema de la inseguridad y la proliferación del tráfico de armas.

Los trabajos de la esa conferencia regional se clausurará mañana, tras lo que los ministros presentes ofrecerán una rueda de prensa. EFE

N. DOCUMENTO

9512195

08/23/16-52/95

TITULO

Reunión de Ministros de ocho países del Africa

PROCEGENCIA

EEF

FECHA DE EMISSION

22-08-95

VINCULACIONES

11876 ✓

10022 ✓

11879 ✓

Poco legible

01-01

512195

17 DE AGOSTO DE 1970

9512196

TITULO ~~AGUAS INT: Frente~~ a costa de Nicaragua, EEUU rescató 1 ton de cocaína. -

PROCEDENCIA ~~EFE~~

FECHA DE EFECTIVIDAD 7 AGO 1970

VINCULACIONES 11176 11352 11429
65092 11354
66603 65890
11226 11224
11351 65890

NICARAGUA-DROGAS

FRAGATA EEUU CAPTURÓ LANCHAS COLOMBIANAS CON 1.000 KILOS COCAÍNA

Managua, 7 ago (EFE). - Una fragata de los Estados Unidos capturó una lancha rápida colombiana con 1.000 kilos de cocaína en aguas internacionales frente a las costas de Nicaragua, informó hoy el jefe de la Policía Nacional nicaraguense, comandante Fernando Caldera.

Previendo la posible captura, la Policía y el Ejército organizaron una operación para detener la embarcación si entraba en aguas nicaraguenses, lo que no ocurrió, dijo Caldera.

La acción de la fragata, coordinada por el Departamento Estadounidense Antidroga (DEA), se llevó a cabo en aguas internacionales frente a las costas del centro turístico Montelimar del Pacífico nicaraguense.

"La lancha es propiedad de los 'carteles' de la droga de Colombia", dijo escuetamente Caldera cuando se le solicitó más detalles sobre la operación contra el narcotráfico en alta mar. •

FFF

C1-C1

9512196

Nº. DOCUMENTO 9512197
 TITULO Ministro exteriores MALI y CHAD llegan A ARGEL para conferencia
 PROCEDENCIA EFE
 FECHA DE RECIBO 22-8-95
 VINCULACIONES 11876 ✓
507472 ✓
507485 ✓
507617 ✓
11078 ✓

EA0767

R FOXBT 08-22 00244
 exg ent mag

SAHARA-ARGELIA
 MINISTROS EXTERIORES MALI Y CHAD LLEGAN ARGEL PARA CONFERENCIA

Argel, 22 ago (EFE).- Los ministros de Asuntos Exteriores de Mali y Chad, Dioncounda Traore y Ahmed Abderrahmán Hagger, respectivamente, llegaron hoy, martes, a Argel para participar en los trabajos de la Conferencia de los Países Saharianos, que se iniciará mañana, según informaron fuentes oficiales.

Los dos ministros fueron recibidos, a su llegada al aeropuerto de Argel, por el ministro argelino de Asuntos Exteriores, Mohamed Salah Dambri, y declararon a la prensa que esta conferencia tratará sobre todo de "seguridad, cooperación comercial, económica y cultural y desarrollo".

La Conferencia de los Países Saharianos reunirá, además de a Mali, Chad y Argelia, a Mauritania, Burkina Faso, Libia, Níger y Senegal; es la segunda que se celebra en Argel, ya que la primera tuvo lugar en noviembre de 1993.

Durante la primera conferencia, Libia, que fue invitada y cuya participación fue anulada por los organizadores, no asistió finalmente a las reuniones. Sin embargo, el ministro argelino de Asuntos Exteriores aseguró que, esta vez, este país estará entre los participantes.

Los representantes de los países llamados tratarán problemas como la cooperación económica, social y la lucha contra la desertificación. La delegación argelina y libanesa, pero sobre todo libanesa, será la más numerosa, con unos 15 miembros.

La conferencia se celebrará en Argel los días 23 y 24 de agosto.

NO DOCUMENTO

9512198

TÍTULO Nicaragua Detienen a traficante acusado, ECU.

PROCEDENCIA FFE

FECHA DE PROCEDENCIA 7/08/95

VINCULACIONES 11176 11422

65092 11226

66603 65090

11214

11229

099

XA2650

U SUCRT 08-08 00114

msp exg

NTCARAGUA-DROGAS

DETENTDO DUEÑO COCATNA INCAUTADA A MULIER EN AFROPUERTO

Managua, 7 ago (FFE).- La Policía Nacional de Nicaragua detuvo al ciudadano de ese país Charles Chessman, acusado de ser el dueño de la droga incautada el domingo a Sandra Lorena Hooker Down cuando intentaba salir a Miami (sur de Estados Unidos).

El jefe de la Policía Nacional, comandante Fernando Caldera, informó hoy a la prensa de que las detenciones de ambos forman parte de una "operación contra la ruta (de la droga) Bluefields-Managua-Miami".

El Caribe nicaraguense -norte y sur- es una región utilizada por el narcotráfico internacional para el traslado de estupefacientes desde Suramérica hacia América del Norte. FFF

FM/LRB/API/ND

08/08/00-52/95

01-01

9512198

Nº DOCUMENTO 9512199
 TITULO Panamá Incautaron 238kg de cocaína que iba a El
 PROCEDENCIA EFE Salvador.
 FECHA DE PROC. 316095
 VINCULACIONES 11176 11351
65092 11226
66418 504511
11351 11214
11352 11676

XA2645

R VARRT 08-08 00151
 msp exg

PANAMA-DROGAS
 DECOMISAN 238 KILOS COCAINA QUE TRAN A EL SALVADOR

Panamá, 7 ago (FFF).- Un alijo de 238 kilos de cocaína fue incautado hoy por agentes de Aduanas del puesto fronterizo panameño de Paso Canoas, en el límite con Costa Rica, en una camioneta que se dirigía a El Salvador, dijo una fuente oficial.

El director regional de Aduanas de la provincia occidental de Chiriquí, Eric Quintero, dijo al Canal 2 de la televisión panameña que la droga se encontró en un pequeño vehículo de carga con matrícula salvadoreña P-278-447, del año 1994.

Rodríguez, que no precisó si se había detenido a alguna persona, explicó que la camioneta entró a Panamá por ese puesto fronterizo el sábado pasado o que hoy, cuando volvía de la Zona Libre de Colón, en el Caribe panameño, fue inspeccionado por "irregularidades" en su documentación.

La droga, dividida en paquetes de uno y de dos kilos, estaba oculta en un doble fondo de la camioneta. FFF.

188/IA/ND

08/08/00-16/95

01-02

9512199 -

094

Hay q' onexo 16
a la OTO

DP0805

B VARET 08-08 00074
msp exg icx

PANAMA-DROGAS (corrección)

En tercer párrafo de XA2645 (DECOMISAN 238 KILOS COCAINA QUE
IBAN A EL SALVADOR) debe decir QUINTERO, no Rodríguez. El párrafo
corregido queda así:

Quintero, que no precisó si se había detenido a alguna
persona, explicó que la camioneta entró a Panamá por ese puesto
fronterizo el sábado pasado u que hoy, cuando volvía de la Zona
Libre de Colón, en el Caribe panameño, fue inspeccionado por
"irregularidades" en su documentación.
EFE

08/08/01-18/95

9512199 -

02-02

XA2806

R POXBT 08-08 00204
amt

225

PERU-COCALEROS
8.000 CAMPESTINOS SE IVA HUALLAGA ANUNCIAN PARO INDEFINIDO

Lima, 8 ago (EFE).- Más de 8.000 campesinos cocaleros del Alto Huallaga, en la selva de Perú, anunciaron hoy la realización de un paro regional indefinido para exigir al Gobierno la ejecución de programas alternativos a la destrucción de sus cultivos de coca por parte de las fuerzas antidrogas.

Según denunciaron los campesinos del Alto Huallaga, la destrucción de los cocales por parte de las fuerzas del orden ha reducido en 80 por ciento la actividad económica en esa región.

"Hay que sensibilizar al gobierno central", señaló Gomer Meza, presidente de la Asociación de Agricultores y Productores de Hoja de Coca, la organización más poderosa del Huallaga que cuenta con más de 5.000 afiliados.

El paro ha sido decretado por los agricultores agrupados en la Fundación para el Desarrollo Agrario de la Selva, la Asociación de Cocaleros, el Comité de Agricultores y otras organizaciones de los departamentos peruanos de Huánuco y San Martín.

Los cocaleros sufren el impacto de la recesión económica que les ha causado la desaparición de la economía generada por la producción de hoja de coca, acentuada tras la captura de los principales cabecillas del narcotráfico en Perú en los últimos cinco años. EFE

dme/jal/arp

08/08/20-35/95

Nº DOCUMENTO

9512200

TITULO

PERU: 8000 campesinos de Huallaga anuncian paro

PROCEDENCIA

EFE

indefinido -

FECHA DE PROCEDENCIA

846095

VINCULACIONES

11176

11374

65092

65817

11225

11354

9512200

DP1285

U POXRT 08-11 00153
mun exg icx

LIBIA ARGELIA

ACUERDO ENTRE LIBIA Y ARGELIA

Túnez, 11 ago (EFE).- Libia y Argelia han firmado un acuerdo de cooperación en asuntos de seguridad, según informa la agencia oficial libia JANA.

El acuerdo ha sido firmado por el ministro argelino del Interior, Mostafa Benmansur, que se encuentra en Trípoli desde ayer jueves en visita oficial de dos días, y su homólogo libio, Mohamed Mahmud Hidjazi.

La visita del ministro argelino se inscribe en el marco de "la puesta en marcha de las decisiones de la Gran Comisión mixta libio-argelina", cuya última sesión se celebró en Argel el 10 de julio pasado y en la que se debatieron fundamentalmente asuntos económicos, jurídicos y consulares entre los dos países.

Las relaciones entre Argelia y Libia, ambos miembros de la Unión del Magreb Árabe (UMA), se han reforzado después del encuentro que tuvo lugar entre los Jefes de Estado argelino, Liamin Zerual y libio, Muamar El Gadafi, el pasado mes de abril.-
EFE

lh/rom

08/11/12-07/95

N. DOCUMENTO 9512201

TITULO Acuerdo de cooperación entre LIBIA y ARGELIA

PROCEDENCIA EFE

FECHA DE PROCESAMIENTO 11-8-95

VINCULACIONES 11876 ✓

507412 ✓

66333 ✓

11005 ✓

01-01

9512201

NO DOCUMENTO 9512202

TITULO B0001: Guerra do tráfico regressa a 'Maria Degolada' (P. Alegre).

PROCEDENCIA ZERO Hora

FECHA DE PROCEDENCIA 8/8/95

VINCULACIONES 11176 11342 11214
65092 11226 11345
50482 11351 11888

ENTRADA
CRUZADO

Guerra do tráfico volta à "Maria Degolada"

Guerra do tráfico volta à "Maria Degolada" por causa dos constantes tiroteios, que mataram quatro jovens nos últimos meses.

MANOEL PEREIRA

O posto médico comunitário que o Hospital de Pronto Socorro mantém na Vila Maria da Conceição — também conhecida como Maria Degolada — fechou ontem, temporariamente, "por causa da insegurança", alerta um médico, colado no prédio de recepção. Os 12 médicos que atendiam lá são obrigados com a constante ameaça de morte entre as quadrilhas da vila, uma das mais violentas do bairro Partenon, em Porto Alegre. Uma bala acertou a creche, outra atingiu um refeitório e uma médica foi encurralada por disparos entre as gangues. "Se a calma retornar, o posto reabre em dois dias", assegura o médico Djalmir Sanzi Souza, responsável pelo setor de saúde comunitária do Grupo Conceição.

A irmã Nelly Capuzzo, coordenadora da Pequena Casa da Criança, creche-escola que também abriga o posto médico, apela para que os médicos retornem. "Dez mil pessoas dependem do auxílio deles", implora ela. A religiosa tem apoio de pessoas como Arlete Costa, portadora do vírus HIV, que ontem não conseguiu obter medicamentos no posto fechado.

A Pequena Casa da Criança, que abriga 300 crianças carentes da comunidade, é uma ilha de tranquilidade em meio a um oceano de miséria. Anjo protetor para os moradores, irmã Nelly teme mais do que tudo uma fama injusta para a vila que ajudou a organizar, ainda nos anos 50. O pavor criou uma certa ordem no caos. Alguns moradores asseguram que as quadrilhas acertaram hora marcada (após as 18h) para brigar, impondo uma espécie de toque de recolher. A irmã nega. "As brigas acontecem eventualmente e os boatos podem ser tão perigosos quanto os tiros."

Um dos mortos na mais recente fase da guerra do tráfico na Maria Degolada é Evandro Machado Pereira. Ele viveu 20 anos de miséria e intensas emoções. Cresceu cheirando *loló*, conheceu uma profissão com o tráfico de cocaína e logo ganhou respeito entre os quadrilheiros da Vila Maria da Conceição com o apelido de Ferrugem. A fama e a vida terminaram com um tiro de espingarda na nuca, dia 22 de abril. O seu corpo ficou estirado num campo de futebol.

Poucos confiavam em outro destino para Ferrugem, cabeça de uma das quadrilhas responsáveis pela eterna permanência da Vila Maria Degolada no noticiário policial. O ciclo da violência nesta miserável comunidade do Partenon se fechou novamente no início de 1995, após quase um ano sem grandes incidentes. Os tiroteios, quase diários, têm amedrontado moradores e transeuntes.

A morte de Ferrugem foi a culminância de acertos de conta que há décadas se repetem na vila. Ele é apontado por agentes da 11ª Delegacia de Polícia como o autor do assassinato de dois criminosos rivais, os irmãos Luís Carlos Nunes, o Alemão Guenzo, e Sandro Jacques, o Negrinho.

Alemão Guenzo, que chefiava a Gangue da Paineira (assim chamada porque se reunia à sombra de uma árvore deste tipo), foi fuzilado com tiros de pistola calibre 380 no dia 14 de fevereiro deste ano. A família ainda chorava sua morte quando a gangue de Ferrugem liquidou o irmão de Guenzo, o Negrinho, com tiros de espingarda, dois dias depois.



Toque de recolher: o posto de saúde e a creche ficam em meio a tiros que têm hora marcada para começar.



Destino cruel: "Ferrugem" foi morto com um tiro e ficou estirado num campo.

O PO DE CADA DIA

A guerra na Vila Maria Degolada é travada por um mercado de 280 papalotes de cocaína vendidos por dia (meio grama cada), quando a comercialização está boa. Isso rende cerca de R\$ 1,4 mil, distribuídos entre dezenas de integrantes das quadrilhas. Em época de tiroteio, a venda cai a zero.

Uma espiral de balas e sangue

O clima na Vila Maria Degolada se tornou sombrio com o assassinato dos integrantes da Gangue da Paineira. Todos sabiam que a espiral de balas e sangue voltaria. Ferrugem tomou o ponto de tráfico da paineira, mas foi encontrado morto três meses depois. Os policiais acreditam que ele foi assassinado pela quadrilha dos irmãos Rabelini, a mais forte e organizada na vila.

Ferrugem era cunhado e parceiro de crimes de Carlos Alberto Rabelini, o Beto, chefe da quadrilha. Responsabilizado por dois homicídios cometidos com requintes de perversidade — uma das vítimas morreu após horas de torturas e afogamentos — Beto Rabelini foi condenado em 1994 a 18 anos de prisão. Os demais integrantes da gangue acreditam que ele tenha sido delatado à polícia por Ferrugem, o que fez com que os cunhados se tornassem inimigos de morte. Com Beto Rabelini na cadeia, os negócios passaram para seu

irmão, Luís Fernando Drey Rabelini, o Alemão.

O ciclo da violência na vila está longe de acabar. Na madrugada de 28 de maio o menor Wilsinho, 17 anos, levou oito tiros de pistola quando passeava pela Rua Barão do Amazonas, na entrada da Maria Degolada. Junto com Ferrugem, ele participou do assassinato dos irmãos Guenzo e Negrinho. Confessou isso aos policiais num leito do Hospital de Pronto Socorro, onde tenta sobreviver aos oito tiros sofridos.

A última baixa na guerra da Maria Degolada aconteceu há uma semana. Júlio Loreci da Silva, 23 anos, foi fuzilado com dois tiros na cabeça na madrugada de 1º de junho. Seu corpo foi deixado na esquina das ruas Mário de Artagão com Barão do Amazonas, quase ao lado da Pequena Casa da Criança. "Somos 22 agentes, apenas três na investigação, para cuidar de crimes numa região com 130 mil pessoas", justifica Nímenes Porto, chefe de investigação.

9512202

XA3632

R POXRT 08-14 00262
FXG FUT MAG USA

EGIPTO-SIRIA

ALTO COMITE DE COOPERACION PONDRA A PUNTO PROYECTOS COMUNES

Damasco, 14 ago (EFE).- El Alto Comité de Cooperación sirio-egipcio, encabezado por los primeros ministros de los dos países, comienza hoy lunes su octava sesión en Damasco, en la que serán discutidos varios proyectos comunes en distintos campos, especialmente el económico.

El primer ministro egipcio, Atef Sedki, llegó anoche a Damasco acompañado por una amplia delegación que incluye a los ministros de Planificación, Electricidad, Comercio exterior, Economía, Petróleo y Tabajo.

Sedki calificó las relaciones egipcio-sirias de "excelentes", mientras que su homólogo sirio, Mahmud Al Zuabi, las definió como "modelo de las relaciones interárabes".

Zuabi se refirió especialmente a la necesidad de incentivar al sector privado para que desempeñe un papel fundamental en el proceso de desarrollo de ambos países y señaló que la Cámara de Comercio participará oficialmente en las reuniones para examinar varias proposiciones.

Entre los proyectos que debe estudiar el Comité figura el de una red eléctrica que abarque Egipto, Siria, Turquía y Jordania, que está previsto que termine a finales de 1997 e incluya a Irak en 1998.

Se espera la firma de contratos para la creación de empresas mixtas para la prospección de petróleo y gas natural, así como de varios acuerdos para facilitar el movimiento de mano de obra entre los dos países.

Por otra parte, Sedki se entrevistará con el presidente sirio, Hafez Asad, a quien entregará un mensaje del jefe de Estado egipcio, Hosni Mubarak, sobre la situación en Oriente Medio y los últimos avances del proceso de paz Árabe-israelí. EFE

vh/ag

08/14/08-24/95

Nº. DOCUMENTO 9512203

TITULO Comité de cooperación EGIPTO/SIRIA en proyectos bilaterales

PROCEDENCIA EFE

FECHA DE 14-8-95

VINCULACIONES 11876 ✓

65841 ✓

67190 ✓

Poco legible

0512203

01-01

Nº DOCUMENTO

9512204

TÍTULO Colombia: FARC lanza nuevo operativo y provoca heridos -

PROCEDENCIA ~~Elaboración~~ de Prensa.

FECHA DE REGISTRO: 8/8/95

VINCULACIONES 11176 11888

65092 11170.

65592

514593

11512

ENTRADO

CRUZADO

Trece policías muertos por la guerrilla

BOGOTÁ (AFP y EFE). - Trece policías fueron muertos por guerrilleros de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), en el sudeste del país, según informó ayer el comando general de la policía en Bogotá.

Los choques entre la policía y los insurgentes se iniciaron en la noche del domingo, cuando unos 200 efectivos de las FARC atacaron el puesto de policía de la localidad de Miraflores y la base de la policía antinarcóticos ubicada en esa región selvática.

Un número indeterminado de guerrilleros también resultaron muertos, indicó la policía, que además señaló que los enfrentamientos continuaban.

Unidades de la policía y el ejército, apoyadas por helicópteros artillados, fueron enviadas a la zona para repeler el ataque de las FARC, el grupo guerrillero más antiguo de Colombia.

01 - C3

9512204

DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA E.C. Osguilla.

FE 8/8/95

VINCULACIONES

ENTRADO

CRUZADO

Aniversario y ofensiva de la guerrilla

Los grupos guerrilleros colombianos lanzaron ayer una intensa ofensiva con doce ataques a poblaciones, bases militares y el asesinato de un alcalde.

Por lo menos cinco guerrilleros y ocho policías resultaron heridos durante los ataques que coincidieron con el primer aniversario del gobierno.

Los insurgentes proclamaron que su objetivo es tomar el poder y establecer un régimen comunista. El gobierno, por su parte, dice que los guerrilleros perdieron su rumbo político y que se dedican a la delincuencia, el secuestro y el narcotráfico.

La guerrilla solicitó reiteradamente negociaciones de paz, pero en condiciones que el gobierno de Samper ha tenido que rechazar, especialmente por una solicitud de desmilitarizar un área de

7.000 kilómetros cuadrados en el municipio de La Uribe, al sur de Colombia, donde eventualmente

se llevarían a cabo las conversaciones de paz. (En base a AP y EFE)

VINCULACIONES

CRUZADO

As Forças Armadas portuguesas, com o seu equipamento moderno, foram a primeira a entrar em combate, no dia 25 de Abril, contra os rebeldes. Os soldados portugueses foram os primeiros a serem mortos, e os seus corpos ficaram expostos nas ruas de Lisboa. Os rebeldes, por sua vez, foram os primeiros a serem mortos, e os seus corpos ficaram expostos nas ruas de Lisboa.

9512204.

03-03

DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

FECHA

VINCULACIONES

3512205

3/2/95 Per. de P

11176 11422 11224 10184
65092 11670 11686 63890
65592 11226 10081 519179
11214 504623 11662 11663
11229 11354 11312 520024

ENTRADO

CRUZADO

El heredero del Cartel

Un traficante de drogas mexicana conocido como "el señor de los cielos" es uno de los posibles herederos del disueto Cartel de Cali colombiano. Amado Carrillo Fuentes, jefe de una organización de la droga que lleva el nombre del pueblo fronterizo de Ciudad Juárez, trafica cocaína en jets de pasajeros y maneja 60 millones de dólares en efectivo de la misma manera que cualquiera lo hace con cinco dólares, aseguró un funcionario estadounidense. Tras la caída de Miguel Rodríguez Orejuela, quien después de ser arrestado el domingo en Colombia se convirtió en el sexto de los siete líderes del Cartel de Cali que está tras las rejas, los expertos norteamericanos dicen que el grupo colombiano no está prácticamente destruido.

El director de la Agencia contra la Droga (DEA), Thomas Constantine, dijo que los señores de los narcóticos en México y el Sudeste asiático -que ya crearon sistemas internacionales para traficar cocaína, heroína y anfetaminas a Europa y Estados Unidos- ahora intentarán controlar su comercio internacional.

El embajador de Estados Unidos en México, James Jones, también expresó su preocupación al decir -antes del arresto que Rodríguez Orejuela-, que en los próximos años "México, y no Colombia, podría convertirse en el centro de operaciones para los traficantes regionales de droga".

Carrillo tuvo vínculos cercanos con el Cartel de Cali que, según los expertos, podrían ocasionar algunos problemas en su abastecimiento de cocaína y ponerlo en peligro si los colombianos capturados dan información sobre sus actividades. Los analistas recuerdan que Carrillo también aprendió mucho del Cartel de Cali y llegó a estar en condiciones de competir con éste en lo que respecta a la perfección de sus operaciones.

"Ellos compiten con organizaciones colombianas. En los últimos cinco y ocho años los colombianos enviaron coordinadores de alto nivel a México para crear infraestructura", expresó un funcionario estadounidense que pidió no ser identificado. El funcionario norteamericano también dijo que el Cartel de Juárez, que Carrillo dirige, es la más grande de las organizaciones de narcotraficantes mexicanos.

Se calcula que los rivales mexicanos de Carrillo -el jefe del Cartel de Sinaloa, Héctor "El Guero" Palma -ahora en prisión-, y el cabecilla del Cartel del Golfo, Juan García Abrego -que está prófugo-, podrían pagar entre 40 y 50 millones de dólares mensuales en concepto de sobornos a la policía y al gobierno. "Amado Carrillo es el más grande, aunque prefiere cultivar un perfil bajo. El mueve cuatro veces más que otros traficantes mexicanos" agregó el funcionario estadounidense.

9512205

CI - E2

DOCUMENTO

TÍTULO Colômbia: América: Cartel de México, herdeiro do C. de Cali.

PROCEDENCIA 2. ESTADO DE São Paulo.

FECHA DE PROCEDIMENTO 8/8/95

VINCULACIONES 11176 11422 11226

65072 507623 11351

63592 11010 11063

11214 11086

11229 11611

ENTRADO

CRUZADO

**Tráfico de drogas
Colômbia, México: 20
Fotocópias documentais
cocaína em El Paso, EUA**

SEQUESTRADO DE BOGOTÁ — Um traficante de drogas colombiano, Amado Carrillo Fierro, também conhecido como Sisker dos Cães, é um dos mais poderosos beneficiários do mercado do cartel de Cali, cujo fim foi decretado na noite de domingo pelo presidente colombiano, Ernesto Samper, informaram ontem especialistas da DEA (agência antidrogas dos EUA). Especialistas do narcotráfico já previram que o desaparecimento dos dois grandes cartéis (Cali e Medellín) não afetará o fornecimento de cocaína para o principal cliente, os EUA. Traficantes menores da Colômbia e outros países já estão se mobilizando para suprir a grande demanda.

Por meio de uma rede de TV, Samper anunciou a captura de Miguel Rodríguez Orejuela — número 2 do cartel de Cali. "A prisão de Miguel aliviou as pressões sobre o presidente, mas não encerrou a crise", comentou o jornal *El Tiempo*, referindo-se às acusações que pesam sobre Samper: sua campanha eleitoral teria recebido dinheiro dos barões da cocaína.

Para Thomas Constantine, diretor da DEA, os traficantes criaram um sistema de distribuição da droga que incluía amplo esquema de suborno de altos funcionários mexicanos. Chefiado por Carrillo Fuentes, o cartel Juárez (cidade próxima a fronteira americana), é principal do México e reúne, segundo a DEA, condições para "substituir" o de Cali. "Cerca de 30 toneladas de cocaína, no valor de US\$ 200 milhões, saem semanalmente de Juárez com destino a El Paso (EUA)", revelou um funcionário da DEA. "Essa soma compra tudo." Segundo emissoras de rádio colombianas, o número 2 do cartel de Cali foi levado para a prisão de La Picota (Bogotá), onde está detido Gilberto, seu irmão e número 1 da organização. Miguel ficou alguns minutos na cela de Gilberto. "Os dois se abraçaram em meio a muita choradeira", comentou um radialista.

Nº. DOCUM 110 9512206

TITULO Reunión MUSA/PELLETREAU por proceso de paz

PROCEDENCIA EFE

FECHA DE 19-08-95

VINCULACIONES 11876 ✓
65841 ✓
65890 ✓
11078 ✓

DP2542

U POXBT 08-19 00395
icx mun exg

EGIPTO-FEUE

MUSA TRATA CON PELLETREAU PROCESO PAZ Y SITUACION EN O.MEDIO

El Cairo, 19 ago (EFE).- Los últimos acontecimientos en la zona y el proceso de paz figuraron entre los principales temas tratados hoy, sábado, por el ministro egipcio de Exteriores, Amro Musa, y el secretario de Estado norteamericano para Oriente Medio, Robert Pelletreau.

Según la agencia egipcia MENA, Pelletreau, que se entrevistó esta mañana con el presidente egipcio, Hosni Mubarak, discutió con Musa durante dos horas sobre todos los "tramos" del proceso de paz, especialmente el palestino-israelí.

La Conferencia Económica de Amán, que tendrá lugar a finales de octubre próximo para la cooperación económica entre los países de la región, fue uno de los temas tratados por Musa y el funcionario norteamericano, que llegó hoy a Egipto procedente de la capital jordana.

Tras su reunión con Mubarak, Pelletreau dijo que informó al presidente egipcio de los resultados de sus conversaciones con el rey Husein y con el primer ministro jordano, Sharif Zaid bin Shaker, y la actitud de su país respecto a la desertión a Jordania del ex ministro de Industria Militar iraquí, general Hussein Kamel.

La visita de Pelletreau a Egipto, que según MENA "tiene lugar en el contexto de las consultas entre Egipto y FEUE", se efectúa once días después de la desertión del general Kamel a Amán donde obtuvo asilo político junto con su hermano Saddam Kamel y sus esposas, ambas hijas del presidente iraquí, Saddam Husein.

En Jordania, el funcionario norteamericano reiteró la disposición de su país a garantizar la seguridad del reino hashemí ante una eventual amenaza iraquí tras la defección de Kamel, que conoce mucho sobre los programas de armamento iraquí.

Tras el viaje de Pelletreau, fuentes del Gobierno jordano admitieron que FEUE ejerza presiones sobre este reino árabe, antiguo aliado de Irak, para que rompa sus relaciones económicas con Bagdad, de donde importa entre 60.000 y 70.000 barriles diarios de petróleo.

El ministro de Asuntos Exteriores jordano, Abdel Karim Kabariti, se expresó ayer a favor de mantener las relaciones económicas jordano iraquíes, actitud que fue alabada hoy por la prensa oficiosa de Irak.

MENA señaló que el jefe de la diplomacia egipcia viajará mañana a Jordania en una visita breve para tratar de la situación en la zona y otros asuntos de interés para los dos países, aunque no señaló si las reuniones con el ministro de Asuntos Exteriores jordano y el secretario de Estado norteamericano para Oriente Medio, Robert Pelletreau, se celebrarán en Amán o en Egipto.

El 08/10/17 17:00 11078 00395

08/10/17 17:00

0512206

01-01

DOCUMENTO

9512207

TITULO

ESU: Alcalde sospechado de Ciudad de Los Angeles.

PROCEDECIA

LA MANANA

FECHA

8/8/95

VINCULACIONES

11176 11422

65092 1154

65092

11214

11229

ENTRADO

CRUZADO

Alcalde inicia juicio a su propio municipio

Paul Bailey, alcalde de Pismo Beach, un pueblo costero al norte de Los Angeles, inició juicio al municipio que él mismo gobierna por violación de los derechos civiles, y pidió un resarcimiento de 10 millones de dólares.

Los Angeles/ANSA

Las acciones legales extrañas abundan en California, pero la que inició Bailey se destaca aún en el distrito más cuestionador de Estados Unidos.

Bailey, además de alcalde, es dueño del único bar del pueblo, el Harry's Bar, un local que está en la mira de la policía ciudadana por sospechar que es uno de los centros de comercialización de drogas en esa zona.

El Jefe de la Policía de Pismo Beach, Brook McMahon, luego de un operativo para desenmascarar el comercio ilegal, en el que no hubo arrestos, ordenó cancelar los permisos para vender alcohol y para administrar un salón de baile que tenía el bar del alcalde.

Es una víctima

Bailey sostiene que es una víctima inocente y que el jefe de policía le tiene

antipatía personal. No es difícil comprender por qué el alcalde irrita a sus ciudadanos. Bailey lleva un anillo con un diamante de cinco quilates en el dedo meñique, en el anular luce un alianza matrimonial cubierta de brillantes, su muñeca izquierda ostenta un reloj de oro con correa cubierta por diamantes de 10 quilates, y en la derecha muestra una pulsera con sus iniciales adornada también por diamantes de 10 quilates. Cinco cadenas cuelgan del cuello del alcalde, completando su "bijouterie".

Botas de cuero de serpiente, que cada tanto calza, adornan la imagen del jefe municipal, que se desplaza en uno de sus Rolls Royce o en uno de los otros 21 autos que hay en su garage. La alcaldía de Pismo Beach se ha dividido entre "inocentistas" y "culpabilizadores". El clima de la ciudad determinó al menos otras dos causas por difamación y la renuncia del detective McMahon.

Bailey, en tanto, perdió el primer round de su pelea legal.

Un juez decidió que la familia Bailey no tuvo pérdidas de ningún tipo por la investigación policial. El alcalde recordó el apoyo de la población, que en noviembre lo reeligió por amplia mayoría.

9512207

DOCUMENTO

TITULO

PROCEDEFICIA

FECHA

VINCULACIONES

9512208

Colombia: Gen. Directo de la Policía revela las secretas de la Victoria.

EL PAIS
9/8/95

11176	11670	11229	11686
65092	11113	11422	11351
65592	11351	11671	11226
11349	11214	11514	65280

ENTRADO

CRUZADO

"El Hombre Clave Enseña las Cartas de su Victoria"

AGENTES DE INTELIGENCIA "NOVATOS" DERROTARON A LOS "NARCOS" DE CALI

"A una organización criminal se la ataca de la misma forma que sus integrantes atacan a la sociedad. El éxito se cifra en enfrentarlos sin miedo y sin creer que son los dueños del país. Son delincuentes comunes y corrientes que han corrompido hasta a la guerrilla. Estas capturas han sido posible gracias a la creación de un buen equipo de investigadores con conciencia, que llegaron a conocer las debilidades de los narcotraficantes y que no se vendieron por el oro ni el poder", relata el general Rosso José Serrano, director de la policía de Colombia, en una larga entrevista en la que revela las "claves" de su victoria.

LA VANGUARDIA

BOGOTÁ (Servicio de La Vanguardia, exclusivo de EL PAÍS). Podían pasar por eficaces ejecutivos o, tal vez, por alguno de los ambiciosos yuppies colombianos con ganas de conquistar el mundo empresarial. Vestían trajes elegantes, llevaban relojes costosos, se trasladaban en automóviles de importación y se codeaban con los industriales importantes del país. Pero nada tienen que ver con los hombres de negocios. En realidad, conforman un cuerpo de élite de jóvenes oficiales de los servicios de inteligencia de la policía que han hecho posible la localización y captura de la cúpula del cartel de Cali.

La creación de este cuerpo especial hace siete meses fue la última baza del general Rosso José Serrano, director de la policía colombiana, para perseguir a los mayores narcotraficantes del mundo, los capos de la droga que con el soborno y la extorsión se creían intocables. Los "yuppies de Serrano", como se conoce en Colombia a este grupo de oficiales, constituyen la herramienta más eficaz en la guerra contra las mafias de la droga. Estos jóvenes policías han dado los golpes más contundentes confiando en la inteligencia más que en la fuerza.

Cuando el general Serrano asumió hace ocho meses la dirección general de la Policía, la institución estaba corrodida por la ineficacia, el desprestigio y la corrupción. Infiltrada en sus más altos niveles por el narcotráfico, el presidente Samper incluso pensó en disolver el cuerpo.

Según el general Serrano, la clave que ha hecho posible desmantelar el cartel de Cali en menos de dos meses ha sido el "entrar con todo", sin temer a los capos y haciéndoles frente con un nuevo y eficaz servicio de inteligencia creado después de una profunda depuración policial.

"A una organización criminal se la ataca de la misma forma que sus integrantes atacan a la sociedad. La clave del éxito es enfrentarlos sin miedo y sin creer que son los dueños del país. Son delincuentes comunes y corrientes que han corrompido hasta a la guerrilla. Estas capturas han sido posible gracias a la creación de un buen equipo de investigadores con conciencia, con argumentos y con conocimiento de sus debilidades. Así como hubo gente que se vendió, otra gente analizó y llegó a conocer sus puntos flacos. Y según eso atacamos sus debilidades", dice Serrano.

De los muchos elogios que ha recibido el general Serrano en las últimas semanas, el que le llenó de más satisfacción fue el que le dedicó el pasado domingo Miguel Rodríguez Orejuela, el principal capo que quedaba en libertad, poco después de ser capturado en Cali tras una paciente labor de seguimiento: "Me quito el sombrero ante ustedes. Tienen un servicio de inteligencia magnífico", dijo el número dos del cartel.

VEINTE HOMBRES INTELIGENTES SON MAS EFICACES QUE 2.000 AGENTES

El puente básico para desmantelar el cartel de Cali ha sido la información. El director de la policía afirma que veinte oficiales de inteligencia bien preparados son más efectivos que 2.000 agentes bien armados. Por eso, tras su llegada a la dirección, Serrano hizo un nuevo diseño de operaciones con el subdirector y tres oficiales de total confianza y con mucha experiencia. Y comenzó la cacería de los grandes capos. El general comprendió que de nada servía destituir cada semana a docenas de policías corruptos si en poco tiempo no comenzaban a golpear a la cúpula del narcotráfico. Sabía que era necesario poner a andar un aparato de espionaje que permitiera localizar y capturar a los cabecillas. Pero no era fácil encontrar gente limpia. La Dijn -servicio de inteligencia de la policía- estaba tanto o más infiltrada por los "narcos" que el resto de la institución. Serrano concluyó que si no había gente de confianza, lo mejor era adiestrar en forma acelerada a un grupo de jóvenes oficiales.

La falta de experiencia y tradición de estos agentes especiales era más una ventaja que desventaja, pues garantizaba que no habían estado mezclados en el matrimonio diabólico entre la policía y el cartel de Cali que se produjo en tiempos de la guerra contra Pablo Escobar. Por tratarse de jóvenes oficiales, carecían del miedo a la inseguridad —por ellos y sus familiares— que suelen tener los policías de mediana edad. Además, al no haber participado en operaciones de inteligencia, sus identidades no estaban "quemadas". Una vez formados en un programa relámpago, la táctica era dividir a los oficiales en núcleos de cuatro. Al principio, sólo eran un puñado, hoy suman más de un centenar. Uno de los primeros grupos que se formó se encargó de rastrear a Alberto Madrid, mensajero y secretario de Gilberto Rodríguez Orejuela, conocido como "el Flaco", cuyo seguimiento condujo a la captura del "capo de los capos".

La operación más espectacular de estos oficiales fue la captura de José Santacruz Londoño, tras un paciente trabajo de inteligencia. Vestidos de civil, frecuentaron como clientes decenas de clínicas, farmacias, tiendas de coches, discotecas y los mejores restaurantes de la selecta zona en la que, gracias a una delación, se tenía la certeza de que se ocultaba. Fueron largos días de trabajo, de paciencia, de mucho trasnochar. Hasta que al final lo identificaron en un restaurante. Fue capturado sin disparar una sola bala.

La detención de Santiago Medina, tesorero de la campaña presidencial de Samper, que conmocionó a Colombia al acusar en sus declaraciones al propio presidente de recibir dinero del narcotráfico —forzando la dimisión del ministro de Defensa, Fernando Botero—, evidenció que los golpes de la policía no se circunscriben a la captura de los grandes capos, sino que llegan a las puertas de palacio.

9512208

C1-C2

ENTRADO

CRUZADO



El cartel de Medellín fue muy violento, sobre todo con la policía. Pablo Escobar mató a más de 500 policías en un año. Para acabar con él se volcaron en Medellín todos los esfuerzos, y todo valió, hasta las alianzas con los capos de Cali, que finalmente ayudaron a eliminar a Escobar.

De los muchos elogios que ha recibido el director de la policía de Colombia en las últimas semanas, el que más le llenó de satisfacción fue el que le dedicó el pasado domingo Miguel Rodríguez Orejuela, uno de los máximos jefes que permanecía prófugo. Poco después de ser capturado en Cali, tras una paciente labor de seguimiento, el número dos del cartel dijo: "Me quito el sombrero ante ustedes. Tienen un servicio de inteligencia magnífico".

LOS ATACAMOS DONDE MENOS LO ESPERABAN

"Para la detención de los grandes capos no hemos utilizado la fuerza ni las armas. La parte uniformada que integra el Bloque de Búsqueda atacaba sus propiedades, sus bienes, su ostentación. Eso facilitó que se fortaleciera la inteligencia. Ellos estaban convencidos de que los íbamos a capturar con 500 hombres, con carros, con helicópteros. Fue una buena estrategia hacerles creer que los buscábamos en las fincas. Los capos nos vendieron la idea de que tenían medidas de seguridad impenetrables, pero cayeron por donde menos esperaban. Estaban tan confiados que pensaban que de faldas crecer el bigote o la barba eran irreconocibles", declara el general, y añade que todo eso ha sido posible "porque disponemos de un buen equipo para atacar a una organización criminal muy poderosa que se creía inalcanzable. La paciencia y la honestidad han jugado más que cualquier otra cosa".

Con la llegada del general Serrano a la dirección de la policía, se cortó de tajo la tolerancia que las autoridades tenían con el cartel de Cali. No se les veía mal porque, además de sobornar, los capos invertían en negocios legales y no ponían bombas como Escobar.

"El cartel de Medellín fue muy violento, sobre todo con la policía —explica Serrano—. Escobar mató a más de 500 policías en un año. Para acabar con Escobar se volcaron en Medellín todos los esfuerzos, y todo valió, hasta las alianzas con los capos de Cali, que ayudaron a eliminar a Escobar. Bajo mi mando no hay colaboración de ese tipo. Es contraproducente venderle el alma al diablo; uno tiene que operar dentro de la ley y sin alianzas con delincuentes, porque eso se 'voltea'. A pesar de que los capos de Cali también son violentos, nunca se enfrentaron a la policía. Creyeron que el arma secreta para evitar su detención era la corrupción."

Serrano reconoce que el cartel de Cali prácticamente tenía comprada a la policía. "La policía aceptó muchos sobornos. El cartel fue reforzando su seguridad, por medio de su amistad con la institución. Pero también poseían sus propios medios de seguridad. Pensaron que si se echaban al bolsillo a la policía, nunca los iban a capturar. Tenían comprada a gran parte de ella, estaban infiltrados en los más altos niveles porque tienen mucha 'plata'. Les falló el cálculo en que no todos los policías se vendieron. La gran mayoría no tenemos precio, ahí está el éxito. Como he dicho mil veces, el narcotráfico se combate con honestidad, no con las armas. Si uno tiene un equipo honesto y buena inteligencia, no hay quien se le pare."

Se imponía la depuración para sanear una policía que estaba al servicio de la delincuencia. Para Serrano, la corrupción era el talón de Aquiles de la policía, porque la ineficacia surge de ella. No le tembló la mano a la hora de destituir oficiales, suboficiales y agentes. Algunos habían sido muchos años sus compañeros de trabajo y con alguno que otro había forjado verdadera amistad. Estaba convencido de que el primer golpe debía ser precisamente esa barrida.

ALIADOS CON EL DIABLO

"Ellos se habían aliado con el diablo —recalca Serrano—. Cuando me hice cargo de la dirección, puede decirse que no había policía, ya que muchos oficiales y agentes eran amigos de ellos. No había información ni teníamos medios electrónicos. Me dije que lo primero que había que hacer era sanear a la policía. Dimos de baja a más de 300 oficiales y a unos 3.000 suboficiales y agentes. La corrupción está en muchas entidades. La mía es la policía y por ella respondo, pero el entorno estaba corrompido por todas partes. Posiblemente, también en el ejército y la judicatura. No se puede achacar sólo a la policía la ayuda al cartel de Cali, pues es sólo una parte. Nunca me he metido con la corrupción de los políticos. Prefiero hablar de mi

institución y que otros hablen de la suya. Hay otras instancias, como jueces y fiscales, para investigar. Por ejemplo, hubo muchas conexiones del capo Henry Loaiza, 'el Alacrán', con oficiales de la policía y del ejército. Su estrategia era corromper a la autoridad. Tuvímos valor para reconocer que hay corrupción y valor para combatirla."

No resultó fácil la operación limpieza, porque la corrupción estaba muy enquistada. En Cali, los policías estaban al servicio de los capos. Serrano presentó un plan al presidente Samper, que le dio su total respaldo. "La gran ventaja de estas instituciones es que nos conocemos muy de cerca. En la policía es muy difícil hacer ciertas cosas que los compañeros no sepan. Se sabe cuándo un policía entra a la escuela, con quién se casa, si tiene coche, si compró muebles nuevos. Nosotros somos muy cerrados porque la interrelación es de día y noche. El policía no puede aislarse", afirma el general Serrano.

Desde el pasado 9 de junio, la policía colombiana ha demostrado que el cartel de Cali no era, tal como se había dicho, una organización impenetrable, invencible. Se creía que era más difícil de dismantelar que el de Medellín porque con sus sobornos y conexiones tenían a su servicio a policías, militares, jueces, políticos, periodistas...

"Los capos de Cali eran los grandes mayoritarios, no se les puede disputar ese galardón. Pero ellos mismos desinformaron y magnificaron su organización para desviarnos. Tras haberles metido mano, no veo por dónde son tan fuertes. Tampoco creo en lo que dice la agencia norteamericana de antinarcóticos, la DEA, que Cali monopolizaba el 80% del tráfico de cocaína. Es muy difícil manejar las cifras, porque cuando vivía Escobar se decía que él mandaba el 80% de la cocaína a EE.UU. Matamos a Escobar y pasaron a decir que Cali es el que envía el 80%. Es una apreciación para beneficiar a algunos distribuidores de otros países y a pequeños capos".

0512200

9512200

№. DOCUMENTO 9512209

TITULO Partido de oposición en KENIA combativa corrupción y DD.HH.

PROCEDENCIA EFE

FECHA DE PROCEO NO: 12-08-95

VINCULACIONES 11876 ✓

103-6081

11165 ✓

11245 ✓

XAGGFC

[illegible]

5011 6A2

REPORT CONTINUED

CONFIDENTIAL INTERNATIONAL - NO RELEASE TO THE PUBLIC - ALL INFORMATION CONTAINED HEREIN IS UNCLASSIFIED

Nairobi, 10 Ago (EFE). La comunidad internacional ha criticado al Gobierno keniano por permitir la policía que recibieran esta semana algunos líderes de la oposición y periodistas en Nairobi, 140 kilómetros al suroeste de Nairobi.

En los incidentes, ocurridos el pasado jueves, fueron golpeados líderes y simpatizantes del partido de oposición CASINA, formado recientemente y que pretende combatir la corrupción y la violación de los derechos humanos, además de algunos periodistas.

Según afirmaron las víctimas en rueda de prensa, en el hostigamiento participaron miembros de las autoridades de la gubernamental Unión Nacional Africana de Kenia (KANU), policías de uniforme y guerreros de la tribu kassai, favorables al partido del presidente keniano, Daniel Arap Moi.

El ataque contra los miembros de la OCHA, a cuya legalización se niega el Gobierno, fue denunciado por varios países, según las reacciones registradas en el momento de la celebración en Nairobi.

denunciaron. Los otros dos parlamentarios, el socialista José María Rodríguez y el independiente Juan José Rodríguez, denunciaron la detención y juicio de los responsables de la política.

[illegible]

Doc. being cl

Doc. muy claro

01-01

9512209

XA2973

R FOXBT 08-09 00241
amt. exg

VENEZUELA-PEREZ

CORTE SUPREMA DESIGNA PONENTE QUE ELABORARA SENTENCIA PEREZ

Caracas, 9 ago (EFE).- La Corte Suprema de Justicia de Venezuela designó hoy al magistrado Luis Manuel Palís como el ponente que elaborará la sentencia definitiva contra el ex presidente de este país Carlos Andrés Pérez, quien está siendo procesado por presunta corrupción.

Pérez, que fue destituido en agosto de 1993 para ser sometido a juicio, se enfrenta a los cargos de "malversación" y "peculado" por el uso de una partida secreta de 17 millones de dólares del Ministerio venezolano del Interior, que fue desviada, en parte, para ofrecer protección a la presidenta de Nicaragua, Violeta Barrios de Chamorro.

El magistrado Palís, experto en las áreas penal y criminal y con más de 29 años de ejercicio de la profesión, tendrá un plazo de 70 días para elaborar y redactar la sentencia, que será presentada a la consideración del pleno de la Corte Suprema para su aprobación o rechazo.

Fuentes judiciales calculan que la sentencia contra Pérez estará lista entre enero y febrero de 1996, mientras que el abogado defensor del ex mandatario, Alberto Arteaga, señaló que el proceso puede concluir antes de que termine este año, dado que la Corte Suprema dio por finalizada el martes pasado la fase oral del juicio.

Carlos Andrés Pérez, de 73 años, se acogió al beneficio que la ley venezolana otorga a los mayores de 70 años y decidió cumplir en su residencia, en lugar de en la cárcel, la prisión preventiva que la Corte dictó en su contra. EFE

mm/acm/arp

08/09/20-35/95

Nº DOCUMENTO

TITULO Venezuela: Corte Suprema designa ponente que

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCEDENCIA 9 AGO 95

CULACIONES

11176 11022

65092 11514

67350

11214

11251

01-01

9512210

NO. DOCUMENTO

951221

TITULO Eventual candidato presidencial quiere acabar con la corrupción en TANZANIA

PROCEDENCIA EFE

FECHA DE PROCEDENCIA 13-08-85

VINCULACIONES 11876 ✓

507668 ✓

11164 ✓

11426 ✓

TANZANIA-ELECCIONES (Previsión)

EVENTUAL FUTURO PRESIDENTE PROMETE ACABAR CON CORRUPCIÓN

Nairobi, 13 ago (EFE).- Augustina Lyatonga Mrema, a quien varios analistas políticos ven como el próximo presidente de Tanzania, ha prometido acabar con la corrupción en el país y crear el clima propicio para recuperar las donaciones extranjeras y evitar el fraude fiscal.

Respaldo por los tres principales partidos de la oposición -la Convención Nacional por la Constitución y la Reforma, de la que es líder; el Frente Cívico Unido y el Partido por la Democracia y el Desarrollo-. Mrema formalizó esta semana su candidatura para las elecciones presidenciales del 25 de octubre próximo, las primeras de carácter multipartidista en la historia de Tanzania.

Mrema fue destituido como viceprimer ministro y ministro del Interior del Gabinete tanzano el pasado febrero, tras acusar de corrupción al Gobierno que dirige desde 1985 Ali Hassan Mwinyi, pero enseguida anunció que seguiría en la política para luchar contra esa plaga como presidente, si gana las elecciones de octubre.

Mrema achaca a la corrupción el hecho de que los donantes extranjeros hayan marginado a Tanzania y la pérdida de millones de dólares como consecuencia de evasiones fiscales.

"Cuando asuma el Gobierno", declaró Mrema al periódico keniano, "tomaré inmediatamente una serie de medidas para acabar con la corrupción, entre otras, despediré a los funcionarios corruptos y los reemplazaré por gente honrada".

Como ministro del Interior hasta su destitución del Gabinete y su expulsión del gobernante Chama Cha Mapinduzi (Partido de la Revolución), Mrema fue también responsable de la Policía.

Interrogado acerca de la política que adoptaría al respecto, Mrema fue tajante al responder que su Gobierno se regirá por el imperio de la ley y eso implica que no tolerará la corrupción, ni la mala administración.

Ante las acusaciones de que riesgo de que tiene una cierta tendencia a ser un dictador, Mrema señaló que en la nueva era de libertad política que vivirá Tanzania "no habrá lugar para un presidente dictatorial", porque la Constitución establece una serie de controles permanentes, incluso, está previsto el juicio del jefe del Estado si viola la ley.

En cuanto a la reforma económica, Mrema considera que es necesaria, aunque algunas medidas sean impopulares, "porque, ciertamente, a quienes tienen trabajo hay que pagarle y resulta muy difícil pagar por tener educación y atención sanitaria".

En opinión de Mrema, el Gobierno se enfrenta a dos problemas porque, "si no recauda ingresos, no explora los recursos naturales, no puede esperar que los donantes extranjeros paguen por sus servicios, servicios de salud".

Entre las reformas que propone, Mrema incluye la creación de condiciones que atraigan la inversión extranjera (FEI) y el estímulo de la producción local. También propone la eliminación de los recargos provinciales.

Considera que el Gobierno debe ser más transparente en la compra de bienes y servicios, y que se debe crear un organismo independiente para supervisar la gestión de los recursos públicos.

0512211

FB7705

U POXBT 08-09 00351
mun exg

FEUU-MEXICO

WASHINGTON AFIRMA NARCOTRAFICO NO ES AMENAZA SOCIEDAD MEXICO

Mex.

Washington, 9 ago (EFF).- Estados Unidos considera que el narcotráfico no constituye una amenaza para la sociedad de México como ocurre en Colombia, dijo hoy el portavoz del Departamento de Estado norteamericano, David Johnson.

Estas afirmaciones se producen un día después de que dos altos representantes del Gobierno de Washington aseguraran en el Senado que México podría sustituir dentro de poco tiempo a Colombia como centro para el envío de drogas a EEUU, tras el desmantelamiento del "cartel" colombiano de Cali.

"México no es Colombia. Los narcotraficantes no constituyen todavía una amenaza para la sociedad mexicana como ocurre en Colombia", declaró hoy Johnson.

El director del Departamento Estadounidense Antidroga (DEA), Thomas Constantine y Robert Gelbard, asistente para narcóticos del secretario de Estado, Warren Christopher, afirmaron el pasado martes en la Cámara Alta que la detención de los máximos dirigentes del "cartel" de Cali, podría permitir que los grupos mexicanos del narcotráfico tomen el control de ese comercio.

"Tal vez no es la escala del 'cartel' de Cali; existen tres grupos en México que pueden proyectar su influencia internacional", advirtió Gelbard ante el comité de Relaciones Exteriores del Senado.

Por su parte, Constantine aseguró ante el mismo grupo legislativo, que "en pocos años grupos mexicanos que han surgido recientemente podrían alcanzar o superar a la mafia de Cali", y agregó que si esto ocurre "habría cambios dramáticos en la vida de México y Estados Unidos".

Johnson comentó que ha habido aumento de la violencia en México vinculada al narcotráfico, y que también se incrementó el blanqueo de dinero con la "narco-corrupción" en algunos medios burocráticos.

No obstante, alabó la decisión del presidente mexicano Ernesto Zedillo de combatir el narcotráfico y la corrupción.

"El (Zedillo) prometió combatir las mafias de la droga y emprender la reforma del sistema judicial", dijo Johnson, y agregó que el mandatario del vecino país ha dado al Fiscal General, Antonio Lozano Gracia, miembro de un partido de oposición, "mano libre para conducir las investigaciones sobre corrupción". EFF

RM/MI M/NO

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

FECH

VINCULACIONES

8512212

EFE

946095

1 116 65592 11227

65092 11686 11514

65090 11214 11224

501623 11610

11365 11868

01-01

9512212

EA0556

R POXRT 08-14 00251
exg aut exo mag

NIGERIA ENFRENTAMIENTOS

DECENAS MILITARES MUEREN EN ENFRENTAMIENTOS ENTRE CAMERUNESAS

Lagos, 14 ago (EFE).— Decenas de soldados murieron en la isla petrolera de Bakasi en los recientes enfrentamientos registrados entre militares nigerianos y gendarmes cameruneses por el litigio fronterizo entre Nigeria y Camerún, según informó hoy, lunes, la agencia nigeriana de noticias NAN.

Al menos 28 militares murieron en los enfrentamientos, entre ellos un capitán de la gendarmería camerunesa, según un comunicado del director de Relaciones Públicas del Ejército nigeriano, teniente coronel Cross Ekpemuka, citado por NAN.

Aunque el Ejército no confirmó la cifra exacta de muertos, diversas fuentes señalaron que la Policía de la región nigeriana de Obar, capital del Estado de Cross River, indicó que había recuperado un total de 27 cadáveres en el río Calabar, cerca de la península de Bakasi.

Sin embargo, según Ekpemuka, estos enfrentamientos son "incidentes menores" y los detalles de los mismos serán hechos públicos cuando se reciban los informes de los mandos nigerianos presentes en Bakasi.

Según Ekpemuka, las informaciones que señalan que los gendarmes cameruneses fueron los primeros en atacar no significa que la parte nigeriana sufriese las mayores bajas.

El enfrentamiento fronterizo por Bakasi, que el año pasado estuvo a punto de provocar una guerra entre Camerún y Nigeria, fue llevado, de común acuerdo, al Tribunal Internacional de la Haya, así como al orgaConfl UA). EFE

Conflicto de la Organización por la Unidad Africana (OUA). EFE
doz/la/cv/11

08/14/18-22/95

Nº. DOCUMENTO

9512213

TITULO

Enfrentamientos entre militares nigerianos y gendarmes cameruneses.

PROCEDENCIA

EFE

FECHA DE PROCED.

14-08-95

VINCULACIONES

11876 ✓

507484 ✓

507628 ✓

11164 ✓

11400 ✓

01-01

0512213

Nº. DOCUMENTO 9512214

TITULO Aplazan elecciones en UGANDA y conflicto con SUDAN

PROCEDENCIA EFE

FECHA DE PROCEDENCIA 31-08-85

VINCULACIONES 11876 ✓

807664 ✓

807673 ✓

11164 ✓

11437 ✓

X81960

R POXBT 08-22 00280
mun exg

UGANDA-ELECCIONES

APLAZAN UN AÑO ELECCIONES PREVISTAS PROXIMO DICIEMBRE

Kampala, 22 ago (EFE).- La Asamblea Constitucional de Uganda aplazó durante un año las elecciones presidenciales y parlamentarias previstas para el próximo diciembre, a fin de que el Gobierno disponga de tiempo para elaborar una legislación al respecto, informó hoy, martes, la radio ugandesa.

La Asamblea Constitucional, integrada por 288 diputados, en su mayoría miembros del partido del presidente Yoweri Museveni, fue creada en 1994 para proponer una nueva constitución en octubre de 1995.

De esta forma, Museveni, que accedió al cargo de presidente en 1986, después de una guerra civil, y que se opone a la introducción del pluralismo político en Uganda, renovará su mandato por tercera vez sin pasar por las urnas.

El aplazamiento de las elecciones fue solicitado por el ministro de Estado para la Defensa, Mamama Mbabazi, miembro de la Asamblea Constitucional, quien afirmó que después de la promulgación de la nueva constitución, el Gobierno necesita, al menos, otros tres meses para elaborar una legislación electoral.

"Serán necesarios cuatro meses más para la educación cívica, otros cuantos meses para la campaña electoral y cuatro semanas para elegir la Comisión Electoral, encargada de organizar los comicios", afirmó Mbabazi, quien cree que estas medidas culminarán en septiembre de 1996 y su promulgación se efectuará a mediados de octubre del mismo año.

En 1989, el Gobierno de Uganda aplazó las elecciones que tenía previsto celebrar ese año. El aplazamiento se prolongó durante cinco años en los que se llevaron a cabo reformas constitucionales y se restauraron los infranqueados derechos de los ciudadanos.

08/09/10 10:00

0512214

01-02

XA5274

R POXRT 08-25 00141
exg mun

UGANDA-GUERRA
PRESIDENTE MUSEVENI AMENAZA CON PERSEGUIR GUERRILLA EN SUDAN

Nairobi, 25 ago (EFE).- El presidente ugandés, Yoweri Museveni, amenazó con perseguir hasta el interior de Sudán a los guerrilleros del Ejército de Resistencia del Señor (ERS), la organización religiosa que pretende acabar con su Gobierno, informó hoy, viernes, la radio ugandesa.

Según la emisora, Museveni afirmó que tenía pruebas de que el ERS tiene bases en el sur de Sudán, y lamentó que las autoridades sudanesas hayan mantenido su presencia pese a las advertencias de que Uganda no tolerará esa situación.

"Consultaremos a otros países para saber qué hacer con Sudán y su Gobierno, pero deben saber que tenemos los medios necesarios", aseguró Museveni, cuyo Gobierno rompió relaciones diplomáticas con Jartum a primeros de año a causa de la situación militar en la frontera entre ambos países. EFE

aa/la/mar/ik

08/25/11-03/95

XA6095

R POLBT 08-31 00122
exg mun

UGANDA-TANZANIA
GUERRILLA DENUNCIA TANZANIA AYUDA CON TROPAS GOBIERNO UGANDA

Nairobi, 31 ago (EFE).- Tanzania ha enviado unos 15.000 soldados a Uganda para combatir junto al Ejército de ese país contra la guerrilla, denunció hoy, jueves, en Nairobi la líder del movimiento guerrillero ugandés Ejército de Resistencia del Señor (LRA).

Dominic Wanyama aseguró, en un comunicado, que esta información procede de un oficial tanzano capturado por la guerrilla del LRA el 18 de agosto y que pocos días después murió a causa de las heridas recibidas en combate.

El LRA, que trata de derrocar al Gobierno de Yoweri Museveni e instalar un régimen basado en los Diez Mandamientos, calificó de "lamentable" la implicación de Tanzania en los asuntos internos de Uganda. EFE

mc/ga/ik

08/31/11-47/95

02-02

0512214

Nº DOCUMENTO

9512215

TITULO Colombia: EEUW implantará sist. de vigilancia

PROCEDENCIA EFE en S. Andres y Provincia para contrarrestar NT. -

FECHA DE PROCEDENCIA 9A6095

VINCULACIONES 11176 11349
65092
65592 11227
65890 11226
11045 11019

XA2985

R POXRT 08-09 00266
amt

COLOMBIA-SEGURIDAD

FEUU OPERARA RADARES CONTROL MARITIMO EN ISLAS DE SAN ANDRES

Me comen

el despecto

10 de julio
FJO.

Santafé de Bogotá, 9 ago (EFE).- Técnicos de los Estados Unidos asumirán directamente la manipulación de un sistema de radares para el control del tráfico marítimo que será instalado en las islas caribeñas colombianas de San Andrés y Providencia, aseguraron hoy fuentes periodísticas de Santafé de Bogotá.

Los radares se constituirán en la primera fase de un proyecto de implantación en esta región insular, a 700 kilómetros de la costa norte del país, de un comando especial de guardacostas.

El comandante de Guardacostas de la Armada Nacional de Colombia, el capitán de navío Augusto Matallana, declaró a la Cadena Radial Colombiana (CARACOL) que la primera parte de la iniciativa estará en funcionamiento a finales del próximo año.

Para esa época deberá estar instalado el sistema de radares que, según la emisora de radio, será operado por FEUU.

La futura presencia de los técnicos estadounidenses en el centro de control fue recibida con sorpresa y rechazo en San Andrés y Providencia, sostuvo CARACOL.

Las fuentes explicaron que la implantación del sistema de vigilancia pretende contrarrestar el tráfico en armas y drogas.

Las autoridades estadounidenses denunciaron en varias ocasiones que el territorio insular colombiano se había convertido en un importante centro para el narcotráfico internacional, que con sus inversiones en la zona "lavaba" parte de los beneficios que obtenía con la venta de drogas.

Para contrarrestar la presencia de los narcotraficantes en las islas, el Gobierno de Colombia intensificó su control y sostiene que San Andrés y Providencia han sido rescatadas. EFE

jgh/jaz/arp

08/09/21-27/95

01-01

9512215

XJ0790

R POXBT 08-10 00236
MAG EXG EUT

GUINEA PARTIDO

UNION POPULAR ACUSA GOBIERNO DE SEGUIR ATROPELLOS

Libreville, 10 ago (EFE).- El partido de oposición guineano Unión Popular (UP) manifiesta en un documento al que ha tenido acceso EFE hoy, jueves, que sus dirigentes siguen sufriendo atropellos por parte de las autoridades del Gobierno del presidente Teodoro Obiang Nguema.

El documento, titulado "Génesis", señala que "a pesar de las disposiciones legales que otorgan a esta formación política el goce de las libertades democráticas, sus dirigentes, afiliados y simpatizantes siguen siendo víctimas de toda clase de atropellos perpetrados por las autoridades del Gobierno y sus agentes".

Afirma que dicha persecución se emprende "al observar que el gubernamental Partido Democrático de Guinea Ecuatorial (PDGE, en el poder desde 1986) va perdiendo credibilidad ante el pueblo de Guinea Ecuatorial".

UP entiende, según indica en su documento, que "la democracia pluralista y participativa sólo es real y efectiva cuando las personas toman libremente sus decisiones por mayoría y no cuando un número reducido de ellas oprimen impunemente a los demás ciudadanos".

Añade que "no pueda haber una sociedad democrática sana si los ciudadanos no ejercen sus libertades de manera adecuada ni participan con voz y voto en el debate político; si no eligen representantes responsables de sus actos y comprometidos en la vida pública, compartiendo la obligación de forjar con tolerancia un futuro consagrado al desarrollo nacional". EFE

ao/tl/mlg

08/10/18-22/95

Nº. DOCUMENTO 9512216

TITULO crisis política en GUINEA ECUATORIAL

PROCEDENCIA EFE

FECHA DE PROCEDENCIA 31-08-95

VINCULACIONES 11876 ✓

10204? 307591 ✓

11164 ✓

11830 ✓

CA - CF

0512216

XS9118

R POXRT 08-21 00226
msm

GUINEA-FLECCIONES
PARTIDO OPOSITOR UDS PIDE POBLACION VOTAR SIN MIEDO

Libreville, 21 ago (EFE).- El secretario general del opositor partido Unión Democratica Social (UDS), Carmelo Modu, ha pedido "calma y reflexión" a la población de Guinea Ecuatorial y la ha invitado a votar sin miedo en las próximas elecciones municipales del 17 de septiembre.

Así se desprende de la audiencia que mantuvo con el primer ministro del Gobierno guineano, Silvestre Siale, a la que asistió también el ministro secretario general de la Presidencia, Francisco Pascual Obama.

El líder de UDS, segunda fuerza de la oposición parlamentaria, examinó con el jefe del Ejecutivo la actual situación política de dicho país, analizando también el clima que debe reinar durante la campaña electoral que tendrá lugar del uno al quince de septiembre.

Modu pidió "prudencia" a todos los actores políticos involucrados en el proceso democratizador de Guinea a fin de que los próximos comicios se desarrollen en un clima de concertación y confianza.

El dirigente, cuya formación política concurrirá en solitario en las próximas elecciones, afirmó que "es una meta objetiva para la UDS y espero obtener resultados satisfactorios".

Modu, que no quiso hacer comentarios ni valoraciones sobre los indultos a 33 presos políticos decretados por el presideante Obiang el pasado día dos, se limitó a decir que "estábamos seguros de que iba a haber indultos". EFE

ao/iga/agm

08/21/10-49/95

9512216

XA5782

R POXRT 08-29 00263
exg aut. mag

GUINEA-ELECCIONES

PROXIMAS ELECCIONES RETO PARA PARTIDO PRESIDENTE GUINEA

Libreville, 29 ago (EFE).- El presidente guineano, Teodoro Obiang, declaró en una reunión mantenida con los funcionarios de la región continental de Bata que las elecciones municipales del 17 de septiembre constituyen "un reto y un desafío" para el gubernamental Partido Democrático de Guinea Ecuatorial (PDGE), informó hoy, martes, la radio estatal.

El jefe de Estado guineano, que se encuentra en Bata desde hace más de un mes y medio, está realizando visitas a diferentes distritos de la parte continental del país para explicar a la población los problemas existentes y la "realidad política y económica".

El fundador del PDGE insiste en que la población guineana se contente y agradezca la paz en la que vive el país africano, porque "tiene un valor incalculable que todos los ciudadanos deben conocer".

Al autoproclamarse autor del proceso multipartidista, Obiang invitó a su pueblo a practicar una democracia realista, respetando los acuerdos firmados por el Gobierno y los partidos políticos opositores, si bien dijo que dichos acuerdos "son violados por la oposición denominada radical", en alusión a las formaciones políticas agrupadas en la plataforma de Oposición Conjunta (POC).

"La POC está en contra de los órganos locales menores, así como de las autoridades de la periferia y de la propia nación, al pedir bloqueos económicos", afirmó el dirigente guineano.

Obiang concluyó condenando la práctica de la corrupción entre los funcionarios de la Administración central del Estado, "que no sólo abusan del pueblo sino también de las instituciones", y pidió su erradicación. EFE

ao/iga/ik

08/29/10-55/95

03

9512216

XS9268

R POXBT 08-30 00358
exg eut

GUINEA-MOTO
MINISTRO PORTAVOZ, OBIANG NO RESPONSABLE PUEDA PASAR A MOTO

Libreville, 30 ago (EFE).- El ministro portavoz del Gobierno guineano, Antonio Fernando Nve Ngo, manifestó que el presidente de este país, Teodoro Obiang, "no es responsable personal de lo que puede ocurrir con un determinado líder político", aludiendo al líder del Partido del Progreso (PP), Severo Moto, informó hoy miércoles la radio estatal guineana.

El pasado día 28, el diputado español del Partido Popular Javier Rupérez, declaró a la prensa española, tras la entrevista de Moto con el dirigente del principal partido de la oposición en España, Jose María Aznar, que el jefe del Estado guineano "es responsable personal de lo que le pueda pasar a Moto".

Nve Ngo, considerado uno de los hombres fuertes del régimen de Malabo, señaló que "es evidente que estas declaraciones en las que el señor Rupérez hace responsable al presidente de la República de cualquier hecho que pueda ocurrir a un determinado líder político, confunden de forma grave las competencias de un jefe de Estado con las de un guardaespaldas".

El también titular de Información, Comunicación y Transportes calificó de "extravagantes" las declaraciones del parlamentario del Partido Popular, por lo que afirmó que "el presidente de la República como jefe de Estado de cualquier país democrático del mundo no es responsable personalmente de lo que pueda ocurrir a tal o cual ciudadano".

El portavoz del Gobierno, que se trasladó a Rata, parte continental del país, para trabajar en la campaña electoral de los comicios municipales del próximo 17 de septiembre, dijo que se están cumpliendo todas las previsiones políticas que el Gobierno había establecido para la transición en dicho país africano.

Precisó que "es importante resaltar que todas estas bases políticas que se están realizando, las elecciones legislativas, la modificación de algunas leyes democráticas, las reuniones con los partidos políticos de la oposición y el conseso llevado con ellos en todos los temas referentes a la transición política, especialmente en cuanto al censo y la fecha de las elecciones, se están cumpliendo cabalmente".

"Ello implica una auténtica responsabilidad del Gobierno y también de los partidos de la oposición", concluyó. EFE
ao/iga/ag/agm

08/30/09-01/95

04

9512216

GUINEA-ELECCIONES
MAÑANA COMIENZA CAMPAÑA MUNICIPALES GUINEA ECUATORIAL

Libreville, 31 ago (EFE).- Mañana viernes, 1 de septiembre, comienza en Guinea Ecuatorial la campaña electoral para los comicios municipales que se celebrarán el 17 del mismo mes, con la incertidumbre de si asistirán o no observadores internacionales para presenciar el desarrollo de este proceso.

En las reuniones Gobierno-partidos políticos legalizados, celebradas el pasado julio, el presidente del opositor partido Alianza Democrática Progresista (ADP), Antonio Ebang Mbele, sugirió al régimen de Malabo invitar a observadores internacionales para que los comicios sean libres y transparentes.

La propuesta de Ebang Mbele fue apoyada por la mayoría de las formaciones políticas, si bien el Gobierno del presidente, Teodoro Obiang, manifestó en un primer momento que "no le constaba que hayan asistido observadores internacionales en unas elecciones municipales".

La oposición guineana opina que para que las próximas elecciones municipales, primeras multipartidistas desde la independencia de Guinea Ecuatorial en 1968, tengan la credibilidad necesaria deben asistir observadores de países donantes como España, Francia, Estados Unidos, Alemania, Japón y Nigeria.

La precampaña electoral iniciada el pasado 24 de julio, tras un decreto de la presidencia de la República, y que concluye hoy jueves, se ha caracterizado por diversas acusaciones entre ambas partes.

Los miembros de la formación gubernamental Partido Democrático de Guinea Ecuatorial (PDGE), en sus reuniones con la población, acusaron a la oposición de lanzar campañas difamatorias contra el Gobierno, solicitando bloqueos tanto económicos como de las ayudas, en perjuicio de los guineanos.

Aseguraron, asimismo, que dichos bloqueos solicitados por los partidos agrupados en la Plataforma de Oposición Conjunta (POC) han estancado ciertos objetivos presentados al pueblo por el PDGE en las pasadas elecciones legislativas del 21 de noviembre de 1993.

Por su parte, la oposición acusa al Gobierno de seguir dificultando el normal desarrollo y desenvolvimiento de sus actividades políticas en todo el territorio nacional.

La POC afirma que el Gobierno ha desatado una intimidación sin precedentes en los últimos días contra la población en general y, especialmente, contra los militantes y simpatizantes de las formaciones políticas de oposición. EFE

ao/iga/ag/agm

08/31/10-54/95

05-05

9512216

EA0846

R POXBT 08-24 00295

min exg

ETIOPIA-GOBIERNO

ZENAUÍ PRESENTA PRIMER GOBIERNO REPUBLICA FEDERAL DEMOCRATICA

Adis Abeba, 24 ago (EFE).- El primer ministro etíope, Meles Zenawi, presentó hoy, jueves, el primer Gobierno de la República Federal Democrática de Etiopía, integrado por quince ministros y dos viceprimer ministros procedentes de todas las regiones del país y de varias formaciones políticas.

En el nuevo Gobierno, el ex primer ministro Tamirat Layne ocupa el cargo de viceprimer ministro, puesto que compartirá con Kassu Itala, ex consejero económico de Zenawi, quien también detentará la cartera de Asuntos Económicos.

Mantienen el cargo en el nuevo Gobierno los ministros de Asuntos Exteriores, Seyoum Mesfin; de Justicia, Mahteme Solomon; de Agricultura, Teketel Forsido; de Obras Públicas y Desarrollo Urbano, Haile Asegide; de Minas y Energía, Ezzedin Ali, y de Educación, Weizero Genet.

El ex ministro de Cooperación y Economía Exterior, Abdul Mejid, fue trasladado a Transporte y Comunicación, mientras que el ex ministro de Negocios, Hassan Abdela, cambió esta cartera por la de Trabajo y Asuntos Sociales.

Entre los nuevos ministros figuran Sifian Ahmed (Finanzas), Girma Biru (Economía y Cooperación), Kasahun Ayele (Negocios e Industria), Shiferaw Jarso (Desarrollo del Agua), Adem Ibrahim (Sanidad), Desta Amare (Tesoro), y Wolde Michael, que sustituye al actual presidente, Negasso Guidaba, en el Ministerio de Información.

Zenawi fue presidente de Etiopía durante el periodo de transición política, que comenzó en 1991 tras el derrocamiento del régimen marxista-leninista del coronel Mengistu Haile Mariam y finalizó con las elecciones celebradas el pasado mayo.

El Parlamento etíope eligió ayer como primer ministro a Zenawi, un día después de que el anterior ministro de Información, Nigasso Guidaba, fuese designado por la misma Asamblea presidente de Etiopía. EFE

awg/la/rgs/mlr

08/24/15-48/95

Nº. DOCUMENTO

9512217

TITULO

Primer ministro forma gobierno en ETIOPÍA

PROCEDENTE

EFE

FECHA DE

24-08-95

VINCULACION

11876 ✓

50754 ✓

11164 ✓

FR8367

R POXRT 08-24 00374

01-01

9512217

Nº DOCUMENTO 9512218

TÍTULO DO: Ex-policia y su hija meretriz vendían marihuana a

PROCEDENCIA LA HABANA

FECHA DE REGISTRO 9/8/95

VINCULACIONES 1146 1352

65092 11341

50446 11606

10001 11226

11351 50446

ENTRADO
CRUZADO

Un padre y su hija vendían drogas

Otra red de distribución de drogas fue desarticulada hace cuestión de horas en la zona de Piedras Blancas por la Brigada de Narcóticos. Esta organización estaba a cargo de una conocida meretriz y de su padre, un ex-policia, quienes tenían como "cortina" un quiosco. Ambos fueron detenidos y ya se los procesó con prisión.

Esta particular familia tenía una forma muy singular de hacer rendir más la marihuana. La misma constaba en licuarla y de esa manera la droga aumentaba su volumen, lo cual hacía confundir a sus compradores sobre el peso real. Cabe destacar que en la licuadora se encontraron 300 gramos de la mencionada droga.

Por otra parte, las autoridades actuantes lograron establecer que padre e hija compraban la marihuana a dos mujeres brasileñas, las cuales

traían la droga del país nortero.

En base a datos confidenciales, las autoridades de la Brigada de Narcóticos, pudieron saber que en un quiosco del barrio Piedras Blancas, se expendía marihuana.

Por tal razón, se montó una discreta vigilancia en torno a dicho comercio.

Ya totalmente convencidos de que la información era verdadera, procedieron a detener a cinco clientes - cuatro mayores y un menor, de 17 años-, llevando todos ellos una o dos "palancas" (marihuana para preparar los cigarrillos).

Poco más tarde procedieron a la detención de los encargados del comercio, tratándose de una conocida prostituta de iniciales A.M., de 34 años y su padre L.M., de 57, que es un policia retirado.

En el allanamiento de la casa y el quiosco se encontró en una licuadora 300 gramos de marihuana, mientras que el hombre tenía en uno de los bolsillos de su pantalón, 17 "palancas" envueltas en un bolsa de nylon, además de un papel con la lista de precios (unas valían 30 pesos y otras 50).

En las diferentes averiguaciones, se logró establecer que la droga le llegaba a los detenidos por intermedio de dos mujeres brasileñas, que la traían desde su país y en cada "visita" dejaban entre un quilo y un quilo y medio.

Los dos detenidos fueron derivados al Juzgado Penal de 21º Turno, y el magistrado actuante dispuso el procesamiento con prisión de padre e hija por el Artículo 35 de la Ley 14.294, o sea por "Suministros Reiterados".

9512218 =

01.01

Nº 9512249

RUANDA - "SITUACION DE REFUGIADOS" y Situación política

EFEE

FECHA 31-08-95

VINCULACIONES 11876 ✓

507638 ✓

11164 ✓

11830 ✓

EA0594

R POXBT 08-15 00356

mun exg

RUANDA-REFUGIADOS

SITUACION DE REFUGIADOS DOMINA VISITA DEL PRESIDENTE UGANDES

Nairobi, 15 ago (EFE).- La situación de los hutus refugiados en los países vecinos de Ruanda, así como la estabilidad política, han sido los temas centrales de la visita que realiza el presidente ugandés, Yoweri Museveni, a Ruanda, según informaron hoy, martes, fuentes diplomáticas.

Museveni, que regresará mañana a Uganda, se ha entrevistado con el presidente ruandés, Paster Bizimungu, y tiene previsto viajar a la ciudad de Gisenyu, cerca del campo de refugiados de Goma (este de Zaire), donde pronunciará un discurso para los desplazados a ese país.

Más de dos millones de ruandeses de la étnia mayoritaria hutu se refugiaron en los países vecinos, principalmente en Zaire, a raíz de la guerra civil, reanudada en abril de 1994, que culminó con la victoria militar del ex guerrillero Frente Patriótico Ruandés (FPR), integrado esencialmente por la minoría tutsi y moderados hutu.

El FPR, que invadió Ruanda en 1990, integra a los tutsi que se refugiaron o nacieron en Uganda en 1959 después del derrocamiento de su monarquía por la mayoría hutu, y además participó en la guerra civil que favoreció la llegada de Museveni al poder en enero de 1986.

El vicepresidente y ministro de Defensa ruandés, general Paul Kagame, verdadero hombre fuerte del país por su posición de líder en el FPR, era jefe del estado mayor del Ejército de Uganda cuando encabezó la ofensiva contra Ruanda, por lo que mantiene buenas relaciones con Museveni.

Según fuentes diplomáticas, algunos grupos hutu en el exilio, que se consideran inocentes del genocidio realizado en 1994, en el que murió alrededor de un millón de personas, en su mayoría tutsi, han pedido la intervención de Museveni para favorecer su regreso.

Aunque las autoridades ruandesas autorizaron el regreso de los refugiados, no dieron bastantes garantías para la seguridad de los hutu, mientras que exigen que los responsables del genocidio comparezcan ante un tribunal internacional establecido por la ONU.

Los ex militares y extremistas son acusados por el Gobierno de preparar una invasión desde Zaire, que acoge a 800.000 refugiados, con la supuesta complicidad del Gobierno zaireño, lo que ha sido desmentido por Kinshasa. EFE

aa/la/mlr

08/15/18-13/95

Doc. con f. claras

512219

01-15

XA4545

U FOXBT 08-20 00000
000 min

ACNUR GUANO
ZAIRE EXPULSA RUANDESES EN PROTESTA SUPERSTION FMDARCO ARMAS

Ginebra, 20 ago (EFE). Zaire ha iniciado la expulsión de refugiados ruandeses de su territorio en señal de protesta por el levantamiento del embargo de armas a Ruanda, informó hoy, domingo, a EFE Francis Patindi, portavoz de la Alta Comisaría de Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR).

Patindi indicó que 160 refugiados, en su mayoría hombres y escogidos al azar, fueron ayer expulsados de la región noreña de Goma y llevados a la frontera con Ruanda, en Quinani, donde fueron acogidos en un centro de tránsito de la ACNUR.

La acción de las autoridades de Kinshasa se produce tres días después de que el Consejo de Seguridad de la ONU aprobara el levantamiento del embargo de armas a Ruanda durante el período de un año, lo que ha suscitado las críticas de los refugiados de mayoría huto que temen un embudoamiento del gobierno, dominado por la minoría tutsi.

Zaire alberga en la actualidad a más de un millón de refugiados ruandeses, que huyeron de su país tras la guerra civil que comenzó en la primavera de 1994 y que culminó con la muerte de entre 500.000 y un millón de personas, principalmente de la minoría tutsi.

Patindi dijo que "en consecuencia, la ACNUR" por la acción de las autoridades de Kinshasa, "se ve obligada a tomar medidas para proteger a los refugiados de la expulsión de su territorio".

El portavoz de la ACNUR dijo que "la expulsión de los refugiados de Goma y Quinani es una violación de los principios de la Convención de 1951 sobre el Estatuto de los Refugiados".

Patindi dijo que "la expulsión de los refugiados de Goma y Quinani es una violación de los principios de la Convención de 1951 sobre el Estatuto de los Refugiados".

Patindi dijo que "la expulsión de los refugiados de Goma y Quinani es una violación de los principios de la Convención de 1951 sobre el Estatuto de los Refugiados".

XA4551

R FOXBT 08-20 0018Z
exg mun

RUANDA-REFUGIADOS
AUTORIDADES ZAIREÑAS ORDENAN EXPULSION REFUGIADOS RUANDESES

Kinshasa, 20 ago (EFE).- Las autoridades zaireñas iniciaron el sábado la expulsión de refugiados ruandeses de los campos de la provincia de Goma (este), según informaciones de radio difundidas hoy, domingo, que citan fuentes oficiales y de la ONU en la capital zaireña.

Fuentes de la Alta Comisaría de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) en Goma confirmaron la expulsión de los ruandeses, pertenecientes a la etnia mayoritaria hutu.

En una carta del primer ministro zaireño, Leon Kengo Wa Dondo, al secretario general de la ONU, Butros Butros-Gali, se pide la repatriación del millón de refugiados ruandeses y burundeses establecidos en Goma, entre los que figuran los militares y extremistas acusados del genocidio del año pasado.

La expulsión de refugiados se relaciona con la decisión de la ONU de levantar el embargo de armas contra Ruanda, pues Zaire teme ser escenario de enfrentamientos entre el Ejército ruandés, integrado por el grupo ex guerrillero Frente Patriótico Ruandés (FPR), dominado por la minoría tutsi, y los ex militares y extremistas hutus. EFE

la/ig/las

08/20/11-40/95

XA4982

II SOXRT 00-10 00100

MIN. EXG

ZATRE-ONU (previa)

CONSEJO SEGURIDAD PIDE A ZAIRE QUE Cese EXPULSION REFUGIADOS

Naciones Unidas, 23 ago (EFE) - El Consejo de Seguridad de la ONU pidió hoy, miércoles, formalmente a Zaire que ponga fin a la expulsión de refugiados ruandeses y burundeses y cumpla sus obligaciones internacionales con los refugiados.

En una declaración sin valor vinculante, el Consejo se declaró "profundamente" preocupado por la expulsión ordenada por Zaire de refugiados de Ruanda y Burundi y por la "situación cada vez más tensa en la región".

Zaire ha invocado razones de seguridad nacional para las expulsiones, decididas en respuesta al reciente levantamiento, por el Consejo de Seguridad, del embargo de armas a Ruanda.

Según la Alta Comisaría de la ONU para los Refugiados (ACNUR), más de 11.000 refugiados ruandeses y burundeses fueron expulsados por Zaire hacia sus respectivos países en los últimos días.

Igualmente, unos 105.000 ruandeses de la etnia hutu han huido de los campamentos de refugiados en Zaire para evitar ser repatriados a la fuerza.

Ante la crisis, el Consejo de Seguridad pidió al gobierno de Zaire que "cumpla sus obligaciones con respecto a los refugiados" incluidas las del Convenio Internacional sobre los Refugiados de 1951, y que "reconozca su política declarada de repatriación forzosa de los refugiados ruandeses y burundeses".

Al mismo tiempo, recomendó que Zaire y los países vecinos que aceptaron a refugiados "cooperen y contribuyan con hechos de una importante contribución a la paz y estabilidad de la región", a pesar de las consideraciones administrativas y económicas.

En conclusión, dijo, "es urgente y de suma importancia en vista del genocidio que tiene lugar en Ruanda y la posibilidad de que haya más derramamiento de sangre" en Burundi.

El organismo, que tiene nota del compromiso del gobierno ruandés de tomar las medidas necesarias para facilitar "lo antes posible" al regreso de sus ciudadanos, llama a todos los gobiernos de la región a cooperar con ACNUR para lograr la repatriación voluntaria y ordenada de los refugiados.

Las expulsiones ordenadas por Zaire comenzaron el pasado sábado, y, según organismos de los derechos humanos, los militares zaireños han sometido a malos tratos a muchos refugiados en una violación de las leyes internacionales humanitarias.

Un portavoz de la ONU dijo que se ha reducido hoy el número de expulsados y que el gobierno de Zaire ha aceptado a un pequeño número de repatriados como consecuencia de la guerra.

Zaire se opone a las resoluciones del Consejo de Seguridad de levantar el embargo de armas a Ruanda y a Burundi, que repatriar a los refugiados y a la creación de una zona desmilitarizada en la región.

El gobierno de Zaire ha dicho que la expulsión de los refugiados es una medida necesaria para la seguridad nacional y que la repatriación de los refugiados es una medida necesaria para la paz y la estabilidad de la región.

El gobierno de Zaire ha dicho que la expulsión de los refugiados es una medida necesaria para la seguridad nacional y que la repatriación de los refugiados es una medida necesaria para la paz y la estabilidad de la región.

que las informaciones fiables en mi poder señalan que hay una concentración de fuerzas armadas de Ruanda y Burundi en sus fronteras con Zaire"

En su respuesta, el secretario general de la ONU, Boutros Gali, le instó a seguir ayudando a los refugiados ruandeses y burundenses en consonancia con "las tradiciones de generosidad del pueblo" de Zaire

El Gobierno de Zaire no hizo caso, y temiendo una crisis humanitaria considerable y desestabilización del Área, Gali ha decidido enviar a Kinshasa a la responsable de ARNUP, Sadako Ogata, que viajará a Zaire la semana próxima

Además, Gali ha nombrado a José Luis Tassi, ex embajador de Cabo Verde ante la ONU y ahora embajador en Portugal, como enviado especial en la región para que organice una conferencia regional sobre seguridad, estabilidad y desarrollo

Unos dos millones de ruandeses, en su mayoría hutus, huyeron de Ruanda a los países vecinos en 1994 huyendo de la violencia por el genocidio perpetrado contra la etnia tutsi, entre la que el Frente Patriótico Ruandés (FPR), dominado por los hutus, derrocó en julio de 1994 al antiguo Gobierno controlado por la etnia tutsi.

Un millón aproximadamente de ruandeses, civiles y ex soldados del Gobierno derrocado se refugiaron en Zaire, donde los extremistas y ex dirigentes hutus impidieron su ingreso en los campamentos, impidiendo el regreso voluntario de los refugiados y, a la vez, organizando incursiones en Ruanda. FPR

AI/TL/jff

08/23/18-58/95

0512219

DP3225

U POXBT 08-24 00385

mun exg icx

REFUGIADOS-ZAIRE (Ampliación)

ZAIRE SUSPENDE EXPULSION REFUGIADOS, SEGUN ACNUR

Ginebra, 24 ago (EFE) - El Gobierno de Kinshasa ha suspendido la expulsión de refugiados ruandeses y burundeses de su territorio, informaron hoy, jueves, a EFE fuentes de la Alta Comisaría de Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR).

Las autoridades zaireñas difundirán próximamente un comunicado en el que anunciarán de forma oficial el fin de las expulsiones, según las mismas fuentes.

La portavoz de la ACNUR, Virginia Zecrya, indicó que este anuncio ha sido hecho por los militares zaireños al personal de esta agencia humanitaria en los campos de refugiados de Uvira, Goma y Bukavu.

Los delegados del ACNUR salieron inmediatamente con vehículos y altavoces a las colinas próximas a los campamentos para comunicar a los refugiados que pueden regresar.

La noticia se produjo esta mañana cuando un militar zaireño comunicó a un delegado de la ACNUR que el autobús que debía partir en ese momento para Ruanda con 34 refugiados a bordo podía quedarse en el campamento de Bukavu, pues según órdenes del Gobierno las expulsiones no iban a continuar.

Otro oficial zaireño difundía la misma información a otro responsable de la ACNUR en Uvira, a quien, además, "pidió excusas por lo sucedido, pero le dijo que lo había hecho cumpliendo órdenes", comentó Zecrya.

La ACNUR prepara ya una distribución de alimentos en todos los campamentos y repara los desperfectos causados durante los dos primeros días de la operación, en el que algunos campos fueron saqueados.

Tras conocer la noticia, Carrol Faughert, enviado especial de la alta comisaría de Naciones Unidas, Sadako Ogata, se trasladó inmediatamente a Kinshasa desde uno de los campos en los que se encontraba.

La portavoz indicó que Faughert espera poder entrevistarse en las próximas horas con las máximas autoridades de Zaire.

Zecrya mostró la satisfacción de esta agencia humanitaria de la ONU "porque la situación se haya normalizado", aunque lamentó las expulsiones y el sufrimiento causado a los refugiados durante estos cinco últimos días.

Desde el pasado sábado, unos 15.000 ruandeses y burundeses han sido expulsados de Zaire y otros 173.000 han huido a las colinas ante el temor de ser repatriados a la fuerza a su país.

La decisión del Gobierno de Kinshasa se produjo tres días después de que el Consejo de Seguridad de la ONU aprobara el levantamiento del embargo de armas a Ruanda. -EFE

alg/rom

XJ1460

U POXBT 08-24 00292

EXG MUN

ZAIRE-REFUGIADOS

EXPULSADOS SON 15.000 Y HUIDOS A LAS COLINAS 173.000

Ginebra, 24 ago (EFE).- El número de refugiados ruandeses y burundeses expulsados de Zaire es de 15.000 y el de huidos de los campamentos a las colinas de 173.000, informó hoy, jueves, a EFE la Alta Comisaría de Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR).

La portavoz de la Alta Comisaría, Virginia Zecrya, aseguró que los once campamentos de refugiados que la ACNUR tiene en la región de Uvira, en la que vivían unos 140.000 hutus ruandeses, "están prácticamente vacíos".

Otros refugiados han huido de los campamentos de Bukavu y Goma en cuanto han detectado la presencia del Ejército zaireño, señaló.

Zecrya comentó que, no obstante, el ritmo de las expulsiones parece haber disminuido y se lleva a cabo de una forma más ordenada que en los primeros días.

Agregó que esta reducción en el número de expulsiones se debe en parte a la falta de gasolina y medios de transporte con los que cuentan las autoridades zaireñas.

Los responsables de la ACNUR en Uvira tratan de negociar con los responsables locales que autoricen el regreso de los refugiados, para efectuar una distribución de alimentos que les permita sobrevivir en las colinas.

Para ello, la portavoz indicó que "las autoridades locales deben comprometerse a no aprovechar este reparto de comida para continuar con las expulsiones".

La ACNUR ha constatado que anoche algunos refugiados volvieron a los campos para recoger agua y ver si sus pertenencias continúan allí, aunque luego han vuelto a las colinas.

Mientras que las expulsiones continúan, 80 nuevos refugiados burundeses llegaron ayer a Zaire procedentes de la región de Cibitoke.

Según estos refugiados, su aldea había sido incendiada durante los enfrentamientos que se registran en la región, al parecer entre las etnias tutsi y hutu. EFE

alg/mar/las

08/24/09-20/95

0512219

RUP

RUANDA-CARCELES (previsión)
AMENAZADO PLAN ALIVIO DE CARCELES "INFRAHUMANAS"

Naciones Unidas, 24 ago (EFE).- La situación en las cárceles ruandesas es "infrahumana", pero el plan de la ONU para aliviarla temporalmente se va al traste si continúa la expulsión de refugiados ruandeses desde Zaire.

Así lo advirtió un funcionario de la ONU, quien describió un proyecto, valorado entre nueve y diez millones de dólares, para ampliar la capacidad de las superhacinadas cárceles de Ruanda y ayudar al Gobierno a poner un mínimo de orden en el caos judicial existente.

Tal como había advertido cuando el Consejo de Seguridad levantó el embargo de armas a Ruanda la semana pasada, el Gobierno de Zaire empezó a expulsar a miles de refugiados ruandeses y burundeses de los campamentos en el este del país el pasado sábado.

Más de 11.000 refugiados, en su mayoría ruandeses, han sido repatriados por la fuerza, mientras que 100.000 huyeron de los campamentos para no ser repatriados, según datos de la ONU.

El Consejo de Seguridad pidió ayer a Zaire que cese las expulsiones que el miércoles continuaron pero a un ritmo menor.

Hasta ahora, según la ONU, el Gobierno de Ruanda ha logrado manejar "por lo general" el flujo en la frontera, y ya ha detenido a unos cuantos repatriados como sospechosos de haber participado en el genocidio contra la minoría tutsi, perpetrado por los hutu en 1994.

Y ahí radica el problema para el plan del Departamento de Asuntos Humanitarios de la ONU de aliviar la terrible situación de las cárceles en Ruanda, donde hay unos 51.000 presos -en su mayoría detenidos como sospechosos de genocidio-, cuando la capacidad es de 12.000.

Casi dos millones de ruandeses huyeron durante la guerra tribal de 1994 y la mayor parte de ellos son hutus que tienen miedo de volver a Ruanda por temor a las represalias.

Si, por ejemplo, vuelve un millón, "muchos serán detenidos", con lo cual la capacidad carcelaria adicional prevista estará completa en seguida, advirtió el funcionario, que pidió el anonimato.

El plan, pendiente todavía del visto bueno de la organización mundial y del apoyo de los países donantes, es construir tres nuevas cárceles temporales, con una capacidad de 5.000 a 7.000 reclusos cada una, lo que podría hacerse en unas ocho semanas.

La prisión de Kigali, descrita como un hotel de lujo comparada con otras de Ruanda, es un auténtico infierno, según el funcionario que la visitó.

Hay 9.800 presos, cuando la capacidad es de 1.200. La gente no se puede sentar ni mover, está de pie, hombro a hombro. En los patios permanece bajo el sol. Los que tienen dinero o poder están en unos "bunkers". Son los propios presos los que se encargan de la "organización", pues los funcionarios del gobierno están fuera para ocuparse de la seguridad.

La situación sanitaria es espantosa, hay gangrena y tuberculosis pero, según le dijeron al funcionario, las cosas han mejorado: ahora sólo hay una muerte al día, comparado con siete o

más diarias de antes.

El sistema judicial se ha ido al traste desde la guerra. De los 51.000 reclusos, sólo alrededor de 250 tienen fichas judiciales.

El Ministerio de Justicia de Ruanda ha aceptado que unos 50 expertos legales de la ONU vayan a preparar fichas de presos, y también está dispuesto a aceptar a unos 300 observadores de los derechos humanos, dijo el funcionario.

Por otra parte, el ministro de Defensa, Paul Kagame, ha dado instrucciones para que sean sacados ancianos, enfermos y menores de 18 años de los recintos penitenciarios con vistas a su "posible" liberación. Esta medida afectaría a entre 2.000 y 3.000 personas, concluyó la fuente. EFE

al/msr/las

REFUGIADOS-ZAIRE

REINICIAN REPATRIACION VOLUNTARIA Y MILES HUTUS VUELVEN CAMPOS

Ginebra, 24 ago (EFE).- La Alta Comisaría de Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) ha reiniciado la repatriación voluntaria de ruandeses desde Zaire, mientras que miles de hutus vuelven a los campos de refugiados, según Ron Redmond, portavoz de esta agencia humanitaria.

Redmond aseguró que la ACNUR "está satisfecha" porque el Gobierno de Zaire haya cesado las deportaciones, que suponían "una violación de las leyes humanitarias y del principio de asilo".

Con el fin de estas expulsiones, una gran parte de los 173.000 refugiados que habían huido a las colinas han regresado a los campamentos, aseguró Redmond.

Esta mañana ya habían vuelto unos 70.000 a los campos de la región de Uvira, que se habían quedado desiertos tras la huida masiva emprendida el pasado sábado, cuando el Gobierno de Kinshasa comenzó las expulsiones.

Redmond explicó que "algunos están reconstruyendo sus chozas y la ACNUR ha comenzado inmediatamente a repartir alimentos y toda la asistencia necesaria".

Los delegados de la ACNUR continúan difundiendo en las colinas la información de que las expulsiones han terminado, para que vuelvan todos los refugiados.

Agregó que "con el final de esta acción militar, esperamos reiniciar el programa de repatriación voluntaria, que fue interrumpido el pasado sábado".

No obstante, afirmó que "sólo se llevará a cabo si no existen coerciones y siempre que los refugiados tengan oportunidad de expresar su libre deseo de partir o quedarse".

Esta repatriación voluntaria se pondrá en marcha en colaboración con los Gobiernos de Zaire y de Ruanda, según las bases de los acuerdos de Bujumbura, firmados en febrero pasado.

La repatriación voluntaria empezó anoche en el campamento de Bukavu con 132 personas que deseaban reunirse con sus familias, indicó Redmond.

El portavoz comentó que en Rurundi la repatriación de ruandeses continuó durante la semana pasada y más de 2.300 volvieron y otro grupo de 5.000 está listo para partir hoy.

Durante los últimos meses, 12.000 refugiados han regresado desde Rurundi durante los últimos meses.- EFE

alg/rcm

08/25/09-58/95

9512219-

XJ1784

U POXRT 08-29 00715

min exg

ZATRF-REFUGIADOS (previsión)

GORTERNO AMENAZA EXPULSION SI REPATRIACION NO TERMINA FIN AÑO

Ginebra, 29 ago (FFF).- El primer ministro de Zaire, León Kengo wa Dondo, amenazó hoy, martes, con la expulsión del más de un millón de refugiados ruandeses que se encuentra en territorio de su país, si no han sido repatriados antes del próximo 31 de diciembre.

Wa Dondo hizo esta advertencia durante una rueda de prensa celebrada tras la reunión que en la mañana de hoy mantuvo con la alta comisaria de Naciones para los Refugiados, Sadako Ogata.

Explicó que esta decisión fue tomada como consecuencia del levantamiento del embargo de armas a Ruanda, aprobado el pasado de 16 de agosto por el Consejo de Seguridad de la ONU.

El primer ministro zaireño afirmó que el levantamiento del embargo pone en peligro la seguridad de su país, lo que le autoriza a ordenar la expulsión de los refugiados.

"Si no hubiera habido esta resolución, habríamos considerado la acogida de refugiados como hasta ahora, con hospitalidad y generosidad", indicó wa Dondo.

Sin embargo, destacó que el Consejo de Seguridad adoptó "una mala resolución, que no favorece ni la serenidad ni despeja la crispación política en la subregión de los Grandes Lagos".

Agregó que se trata de una "resolución política que debe ser vista a nivel político" y que "no se puede llevar al plano humanitario".

"¿Por qué levantar el embargo? ¿Por que Ruanda puede comprar armas? ¿Contra quién va a luchar Ruanda?", se preguntó.

El propio primer ministro se respondió posteriormente: "Ruanda considera que la mayoría de los refugiados se encuentran en Zaire, que los antiguos dirigentes del Gobierno están en Zaire y que ello supone una amenaza para Ruanda; por tanto, el levantamiento del embargo es contra Zaire".

Wa Dondo dejó claro que "Zaire no ha suspendido las expulsiones. lo que se ha hecho ha sido dar el relevo a la Alta Comisaría de Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) para que continúe con esta acción".

Según el responsable del Gobierno zaireño, el mensaje que ha transmitido hoy a Ogata es el de que lleve a cabo "la repatriación de forma masiva" y que, para ello, tiene de plazo hasta el próximo 31 de diciembre.

"En el caso de que existan problemas que lo impidan, Zaire se reserva el derecho de expulsarles", afirmó rotundamente.

Subrayó que este derecho emana de la resolución de diciembre de 1967 de la Asamblea General de Naciones Unidas que "estipula, en lo que concierne al asilo territorial, que si el país de acogida constata que la presencia de refugiados es fuente de inseguridad para el mismo, éste puede expulsarles".

Agregó que desde ahora y hasta el 31 de diciembre habrá evaluaciones mensuales para observar la marcha del programa de repatriación, pero insistió que esa es la "fecha límite".

Preguntado por qué su país no detiene a los presuntos sospechosos del genocidio perpetrado en Ruanda en 1994, el primer ministro señaló que es una tarea del Tribunal Internacional denunciar quiénes son esas personas.

0036332

9512219

Respecto a si se ha llegado a algún acuerdo de tipo económico o se ha prometido alguna compensación por este retraso en las expulsiones, afirmó que "el relevo a ACNUR no ha sido comprado ni pagado".

También lamentó que la comunidad internacional acuse a Zaire por tomar esta decisión y precisó: "nosotros somos víctimas..., somos quienes tenemos 2,5 millones de refugiados sobre nuestro territorio".

A continuación se quejó de que la comunidad internacional no pida responsabilidades a Ruanda y se preguntó: "¿qué es lo que han hecho para favorecer el retorno de los refugiados?", para añadir que no creía en las intenciones de buena voluntad expresadas por el Gobierno de Kigali para favorecer la repatriación.

Sobre las recientes dimisiones en el Gobierno de Ruanda, indicó que son una muestra más de la falta de voluntad de las autoridades de este país de buscar una solución al conflicto.

Por su parte, Virginia Zekrya, portavoz de ACNUR, comentó que ~~esta agencia humanitaria está dispuesta a poner todos los medios a~~ su alcance para llevar a cabo estas repatriaciones, pero "siempre y cuando sean voluntarias".

0036333

Añadió que Ogata agradeció al primer ministro zaireño su "solidaridad" por acoger a casi dos millones de refugiados en su territorio.

No obstante, Ogata aseguró a Kengo wa Dondo que "no se puede comprometer a ninguna fecha fija" ni a nada más de lo que está fijado en los acuerdos de Rujumbura.

Ogata también dijo al primer ministro zaireño que la expulsión "no es la forma de resolver el problema", aseguró Zekrya. FFE
alg/tl/cho

08/29/16-24/95

9512219

D. HUMANOS RUANDAEXIGEN CEEF TODA ACCION DESTINADA REARMAR MILICIAS

Ginebra, 18 ago (FFF).- La Subcomisión de Derechos Humanos de la ONU exigió hoy, viernes, en una resolución, aprobada por consenso, que cese "inmediatamente" toda acción destinada a armar y entrenar a las milicias y elementos extremistas en los campos de refugiados para reanudar la guerra en Ruanda.

El documento ha sido aprobado dos días después de que el Consejo de Seguridad de la ONU aprobara el levantamiento del embargo de armas durante el período de un año.

Esta decisión ha suscitado las críticas de los refugiados de la mayoría hutu que temen un endurecimiento del Gobierno, dominado por la minoría tutsi.

Según la resolución, las acciones destinadas a rearmar a las milicias cuentan con la complicidad de otros Estados, pero no menciona cuáles.

El Gobierno ruandés, dominado por el Frente Patriótico Ruandés (FPR), pidió el levantamiento del embargo de armas tras recibir informes según los cuales ex dirigentes hutus asentados en Kenia, Zaire y Tanzania, reorganizan su Ejército para recuperar el poder.

La Subcomisión de Derechos Humanos, por otra parte, ha exigido al Gobierno ruandés y a la comunidad internacional que frenen, por todos los medios, las epidemias de disentería y neumonía, así como la gangrena que aquejan a las personas encarceladas "debido al hacinamiento y las condiciones de detención inhumanas".

También pidió que las personas implicadas en crímenes de guerra, contra la humanidad y el genocidio ruandés que ya han sido identificadas sean sancionadas para garantizar a las víctimas y sus familias "una justa reparación conforme a los principios del derecho internacional".

En este mismo sentido, solicitó que se adopten las medidas necesarias para reorganizar el sistema judicial ruandés y suministrar "inmediatamente" al Tribunal penal internacional la asistencia necesaria para comenzar sin demora los procesos.

La Subcomisión estima que los Estados que han concedido asilo o refugio a personas implicadas en el genocidio de Ruanda, en 1994, deben adoptar "en el plazo más breve posible medidas adecuadas para que no escapen a la justicia".

Finalmente pidió a la comunidad internacional que suministre ayuda financiera a los programas de desarrollo y educación en materia de derechos humanos. FFF

alg/or/11

08/18/16-24/95

9512219

FRANCIA-RUANDA

FRANCIA ASEGURA NO SUMINISTRAR ARMAS A RUANDA DESDE 1993

París, 21 ago (EFE).- Francia está "completamente sometida" a los acuerdos de Arusha (Tanzania) y desde el 4 de agosto de 1993 ya no suministra armas a Ruanda, informó hoy, lunes, el portavoz adjunto del Ministerio francés de Asuntos Exteriores, Yves Doutriaux.

En respuesta a las acusaciones divulgadas por un militar belga, el portavoz insistió en que Francia "dejó de proporcionar armas a Ruanda", tal y como acordaron las partes beligerantes en Arusha.

Desmintiendo las mismas acusaciones, Doutriaux, aseguró, asimismo, que París no distribuyó "ninguna munición" en abril de 1994 al Gobierno ruandés.

Estas declaraciones surgen a raíz de las acusaciones realizadas el pasado domingo en la cadena de televisión belga privada RTI-TVI por el coronel belga Luc Marchal, antiguo miembro de la Misión de Naciones Unidas en Ruanda (MINUAR).

Según este coronel, que volvió a repetir su denuncia en un reportaje de la cadena británica BBC titulado "La sangrante bandera tricolor", Francia distribuyó municiones en Ruanda durante las masacres interétnicas de abril de 1994.

En éste se acusaba a Francia de complicidad durante las matanzas cometidas en 1994 por la etnia mayoritaria hutu contra la minoría tutsi en Ruanda.

Esta complicidad, según el programa de la BBC, comenzó con el envío de tropas en 1990 y, a partir de esa fecha, con la entrega de armas al régimen del presidente ruandés Juvenal Habyarimana.

El portavoz de Exteriores subrayó que tanto Francia como Bélgica enviaron en octubre de 1990 un destacamento para "proteger a los casi 5.000 ciudadanos occidentales que había entonces en Ruanda".

Sobre la cooperación actual con Ruanda, Doutriaux remarcó que ésta no ha disminuido, sino que, por el contrario, se ha intensificado.

A modo de ejemplo citó las medidas anunciadas por el Ministerio de la Cooperación para "permitir una mejora sensible y rápida de la institución judicial en Ruanda". FFF

BC/rgs/11

08/21/17-58/95

EA1093

R FOXBT 08-31 00192
exg eut usa mag

RUANDA-GOBIERNO

PRESIDENTE RUANDES REMODELA GOBIERNO

Nairobi, 31 ago (EFE).- El presidente de Ruanda, Pasteur Bizimungu, remodeló el Gobierno hoy, jueves, y nombró primer ministro al responsable de Educación, Pierre-Celestin Rwigema, en sustitución de Faustin Tuagiramungu, destituido el pasado lunes, informó la radio ruandesa.

Hasta ahora, Rwigema, de 42 años, economista y miembro del Movimiento Republicano Democrático (MRD), el partido que lidera Tuagiramungu y que está integrado sobre todo por hutus, era ministro de la Educación Primaria y Secundaria.

La remodelación ha supuesto la llegada de nuevos ministros a los departamentos de Justicia, Información y Transportes y Telecomunicaciones, ocupados respectivamente, por Marthe Makumurenzi, Jean-Pierre Bizimana y Charles Muligande.

El ministerio del Interior ha pasado a manos del coronel Alexis Kanyarengwe, que mantiene su puesto de viceministro.

La destitución de cuatro ministros reveló la existencia de discrepancias en el seno del Gobierno, formado el año pasado al término de una guerra civil que se saldó con la victoria del movimiento ex guerrillero Frente Patriótico Ruandés (FPR), integrado principalmente por la minoría tutsi. EFE

aa/la/tl/cho

08/31/16-04/95

XJ1796

R POXBT 08-29 00270
mun exg

RUANDA-REFUGIADOS
CRISIS GOBIERNO DIFICULTA REGRESO REFUGIADOS DE PAISES VECINOS

Nairobi, 29 ago (EFE).- Ex dirigentes ruandeses refugiados en países vecinos dijeron hoy, martes, que la dimisión del primer ministro, Faustin Tuagiramungu, confirma que la situación política no aconseja la repatriación voluntaria de los dos millones de hutus establecidos fuera de Ruanda, tras la guerra civil del 1994.

La Agrupación para el Regreso de Refugiados y la Democracia en Ruanda (RDR), formada en los campos del este de Zaire e integrada por hutus, señaló que "no está sorprendida por la valiente dimisión, ayer, de Tuagiramungu del Gobierno", dominado por el ex guerrillero Frente Patriótico Ruandés (FPR) e integrado esencialmente por la minoría tutsi.

Para el RDR, dirigido por ex ministros del presidente Juvenal Habyarimana, cuya muerte en abril de 1994 supuso la reanudación de la guerra civil, si los seguidores más fieles del FPR ya no pueden aceptar la violación de los derechos humanos y la dictadura y comienzan a abandonar el Gobierno, "¿cómo pueden imaginarse la repatriación voluntaria de los refugiados en esas condiciones?".

El RDR acusa, en un comunicado, al FPR de "asesinatos políticos" de las personas próximas a Tuagiramungu, cuestiona la viabilidad del movimiento tutsi y hace un llamamiento para la creación de instituciones y un Ejército "representativos de todos los ruandeses".

Hasta ahora, el Gobierno ruandés se ha negado a reconocer al RDR, al que califica de "grupo de asesinos", pues los ex soldados y sus colegas milicianos extremistas hutu fueron responsabilizados del genocidio del año pasado, en el que murieron cerca de un millón de personas, en su mayoría tutsi y hutu moderados. EFE

aa/la/cr/cho

08/29/18-25/95

9512219 =

N. G. 9512220
 TITULO SUDAFRICA - VIOLENCIA.
 PROCEDENTE EFG
 FECHA DE 11-08-95.
 VINCULACIONES:
 11164 v
 11830 v
 507663 v

R FOXBT 00-11 00203
 mun exg

SUDAFRICA-VIOLENCIA
 MANDELA INSTA DIRIGENTES ZULULANDIA A PONER FIN A VIOLENCIA

1187

Durban (Sudáfrica), 11 ago (EFE).- El presidente sudafricano, Nelson Mandela, instó hoy, viernes, a los dirigentes políticos de Zululandia a poner fin a la violencia que las enfrenta desde hace años y a resolver sus diferencias.

El presidente hizo este llamamiento ante unos 200 simpatizantes de su partido, el Congreso Nacional Africano (CNA), en Grooteville, después de visitar a la viuda del ex presidente del CNA Albert Luthuli.

La violencia en Zululandia, que tiene como protagonistas a simpatizantes del CNA y del partido conservador zulú Inkata, ha costado millares de vidas en los últimos años.

"Quiero que os levantéis y luchéis por la paz en Zululandia; debéis hablar con los miembros de Inkata y dejar de mataros entre vosotros", dijo Mandela, quien subrayó que el clima de violencia en la provincia está ahuyentando a los inversores.

Mandela señaló que con la visita a la viuda de Luthuli quiso rendir homenaje a un "famoso luchador por la libertad, no sólo en Sudáfrica, sino en todo el mundo", tras lo cual recordó que el ex presidente del CNA fue el primer dirigente africano que obtuvo el premio Nobel de la Paz.

La visita de Mandela a la viuda de Luthuli forma parte de una iniciativa que comenzó hace unas semanas con un almuerzo que ofreció a las esposas o viudas de varios ex presidentes sudafricanos o ex primeros ministros, para fomentar la reconciliación nacional.

Mandela visitó ayer a la viuda de Luthuli, el primer ministro Hendrik Verwoerd, uno de los principales líderes del "apartheid" (régimen de segregación racial).

A este respecto, Mandela dijo que cuando le preguntan por qué se reúne con ese tipo de personas y explicó que él "hizo un trabajo con gente que cometió delitos, pero que los cometieron por Verwoerd". EFE

red/12/95

08/11/17-45/95

Doc. con fs. poco legibles

9512220

01 - 04

SECRET

VISITA MINISTRO IRANI ENTREVISTA CON EL MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES

Johannesburgo, 15 ago (EFE). El ministro iraní de Relaciones Exteriores, Ali Akbar Velayati, llegó hoy a la ciudad sudafricana para negociar un contrato que permitirá a Irán almacenar en Sudáfrica quince millones de barriles de petróleo.

Dicho contrato, cuyas negociaciones se iniciaron hace año y medio, representa para Sudáfrica un ingreso adicional de unos 75 millones de randa (unos 15,5 millones de dólares) anuales y para Irán la posibilidad de que su crudo sea repartido por todo el mundo, los mercados internacionales.

La negociación del acuerdo, que en un principio iba a ser firmado a finales de julio, ha suscitado críticas de Estados Unidos, que considera que sus relaciones con Irán deben superar el embargo estadounidense contra el petróleo iraní.

Oficialmente, los gobiernos de Washington y Teherán han subrayado que sus divergentes puntos de vista sobre el acuerdo no van a afectar las buenas relaciones entre los respectivos países.

En los últimos dos años, Sudáfrica se ha convertido en el principal mercado de Estados Unidos en África y en el principal receptor de la inversión estadounidense en este continente.

El año pasado, el 41 por ciento de las exportaciones estadounidenses a África fue a Sudáfrica y sus inversiones directas ascendieron a 107 millones de dólares.

Velayati adelantará su visita de tres días para firmar junto a su homólogo sudafricano, P. W. Botha, un acuerdo que establece una comisión conjunta para el desarrollo petrolero.

También se espera que el ministro iraní, que llegará a abordar temas de interés para ambos países, reúna a los oficiales iraníes en el país.

max 028

00/17/81 01:07

9512220

EA0595

R POXBT 08-15 00293

mun exg

SUDAFRICA-IRAN

INCREMENTARAN RELACIONES A PESAR DE OBJECIONES ESTADOS UNIDOS

Ciudad del Cabo (Sudáfrica), 15 ago (EFE).- Sudáfrica e Irán están dispuestas a incrementar sus relaciones bilaterales a pesar de las objeciones planteadas por Estados Unidos, especialmente sobre un acuerdo para almacenar petróleo iraní en el puerto sudafricano de Saldanha, anunciaron hoy portavoces oficiales.

Los ministros de Asuntos Exteriores de Sudáfrica e Irán, Alfred Nzo y Ali Akbar Velayati, respectivamente, firmaron hoy, martes, un protocolo de cooperación, poco después de que el segundo llegara en visita oficial.

Para el ministro sudafricano de Energía y Minas, Roelof "Pik" Botha, Estados Unidos "ha sacado de quicio las cosas" al criticar el acuerdo entre Irán y Sudáfrica sobre el almacenamiento de crudo.

Botha, que también se entrevistó con Velayati, dijo que confía en que Estados Unidos comprenda que "tenemos nuestros propios intereses" y que "me debo a los intereses de mi país".

A su vez, Velayati instó a Estados Unidos a no interferir en la política de otros países y a revisar su embargo contra Irán.

A este respecto, Botha señaló que varios países europeos han rechazado las propuestas estadounidenses de sancionar a Irán y subrayó que el comercio germano-iraní se mantiene en los 2.000 millones de dólares, y el de Francia e Italia con Teherán en 1.000 millones cada uno, mientras que las exportaciones de Sudáfrica al país asiático no llegan ni a los 10 millones de dólares.

Sobre el acuerdo para almacenar petróleo iraní -en total 15 millones de barriles- en Saldanha, cuya firma está prevista para dentro de dos semanas, Botha dijo que reportará a Sudáfrica unos ingresos de 14 millones de dólares anuales.

Las relaciones sudafricano-iraníes cobrarán un nuevo impulso con la visita que hará el próximo mes el ministro iraní de Minas.

EFE

fod/mag/mlr

08/15/18-15/95

9512220

EA1048

R PCXRT 08-30 00374
mun exg

SUDAFRICA-MERCENARIOS
PIDEN DESMOVILICEN MERCENARIOS EXTRANJEROS ANTES SUDAFRICANOS

Johanesburgo, 30 ago (EFE).- El Congreso Panafricanista (CPA), de izquierda negra, pidió hoy, miércoles, la desmovilización de los mercenarios extranjeros del Ejército sudafricano, antes que la de los soldados de los movimientos de liberación que lucharon contra la política de segregación racial, "apartheid".

El secretario general del CPA, Maxwell Nemadzivhanani, afirmó en un comunicado que el Ejército todavía incorpora a mercenarios reclutados en los países vecinos, y éstos son los primeros que se deben desmovilizar en el proceso de reforma del nuevo Ejército nacional, que integra a todas las fuerzas militares del país.

"El Ejército cuenta con unos 20.000 mercenarios extranjeros que integraron los Batallones 31 y 32 -que intervinieron en Angola-; los Koevoet -repatriados de Namibia tras participar en la guerra-, los Selous Scouts, que estuvieron en Zimbabue, así como algunas fuerzas bandidas procedentes de Mozambique", afirma el comunicado del CPA.

Según Nemadzivhanani, esos mercenarios, que fueron integrados indefinidamente en el Ejército, deben ser desmovilizados antes que los miembros del Umkhonto We Sizwe (MK), brazo armado del Congreso Nacional Africano (CNA), y del Ejército Popular para la Liberación Azania (APLA), brazo militar de la izquierda negra.

El CPA lamentó que los sudafricanos no gocen de las ventajas de los mercenarios extranjeros, pues los primeros sólo tienen contratos temporales, de un máximo de tres años, y pocos beneficios, cuando los segundos reciben, además de contratos permanentes, beneficios completos.

Tras desmentir las afirmaciones del anterior Gobierno de que los batallones de mercenarios fueron disueltos, el comunicado expresó que éstos siguen operativos en el batallón de infantería Three South African, establecido en las afueras de la localidad de Kimberley, y en la escuela de Infantería de Lohatla, cerca de Upington.

El comunicado indica que los mercenarios fueron desplegados hace dos semanas en la localidad de Komatiport, región fronteriza con Mozambique, para hacer una redada entre el tráfico y los inmigrantes clandestinos.

Nemadzivhanani pidió el desmantelamiento de los mercenarios -a los que se refirió como bandidos- bajo control internacional o su confinamiento en bases también bajo supervisión internacional. EFE

la/mag/ml

08/30/15-57/95

C4-C4

9512220

DOCUMENTO

551221

TÍTULO

Brasil: Incautou 80kg de cocaína e detém em o 3 tropico de

PROCEDÊNCIA

O. D. T. de Paulo Rec

FECHA DE PROCEDÊNCIA

10/8/95

VINCULACIONES

11176

11354

10022

65092

11214

507628

507482

11229

11351

11422

11352

11226

ENTRADO

CRUZADO

Denarc apreende 80 kg de pasta de cocaína

Policial se disfarçou de comprador para prender dois comerciantes e um gerente de loja com a droga, no Litoral Norte, que seria usada para fabricação de crack na Capital

RENATO LOMBARDI

Oitenta quilos de pasta-base de cocaína que dariam para a produção de quase mil pedras de crack foram apreendidos no fim da noite de ontem em Caraguatatuba, no Litoral Norte, pelos policiais do Departamento Estadual de Narcóticos (Denarc). A pasta se destinava ao mercado de crack na Capital e os três traficantes presos disseram ter recebido a droga de Corumbá, Mato Grosso. Paulo José de Oliveira, de 40 anos, Wilson Patrocínio Pavan, de 34 anos, e Edson Rodrigues de Lima, de 28 anos, vinham sendo observados pelos investigadores havia uma semana.

Um dos policiais, dizendo estar interessado na compra de cocaína, se aproximou de Oliveira, dono de uma loja em Sorocaba, negociou com ele o fornecimento da pasta e foi levado até a casa da Rua Salatiel Filho, 248, Portal de Santa Marina, em Caraguatatuba, onde a droga estava guardada num armário.

Pavan, proprietário de uma loja de venda de produtos eletrônicos

no bairro do Limão, Zona Norte da Capital, e Lima, gerente de uma loja de um shopping de Sorocaba, se encontravam na casa. Assim que os pacotes com a pasta foram mostrados, os três receberam voz de prisão e outros quatro policiais entraram na casa. O delegado Marco Antônio Novais de Paula Santos, titular da 2ª Delegacia, do Denarc, explicou que Oliveira é ligado a traficantes de Sorocaba e da Zona Sul da Capital. "Ele vendia cocaína e agora está dedicado exclusivamente ao crack, como a grande maioria dos traficantes da Capital e das principais cidades do Interior", declarou o policial.

Os pacotes com a pasta-base foram jogados de um avião numa cidade próxima de Sorocaba. Segundo os policiais do Denarc, o avião é carregado em Corumbá e vem despejando os pacotes em diversas cidades do Interior.

Três nigerianos foram presos na Rua Cesário Fornichi, em Pirituba, Zona Oeste da Capital, com 1,5 quilo de cocaína. Os policiais do Denarc disseram que o tóxico seria mandado para Lagos, na Nigéria.



**NIGERIANOS
SÃO PRESOS
COM COCAÍNA
EM PIRITUBA**

05-02

9512221

DP1069

U SUCRT 08-10 00138
mun exg

BRASIL-DROGAS
APREHENDEN 80 KILOS BASE COCAINA Y DETIENEN TRES TRAFICANTES

Río de Janeiro, 9 ago (EFE).- Unos ochenta kilos de base de cocaína que estaban listos para la producción de 400.000 piedras de "crack" fueron aprehendidos por el Departamento Estatal de Narcóticos de la policía brasileña en el litoral norte del estado de Sao Paulo, informaron hoy fuentes policiales.

Tres traficantes fueron detenidos durante una operación sigilosa, en la cual que un agente, aparentando ser un importante comprador de drogas, logró conocer el lugar donde estaba almacenado el alijo.

Los delincuentes, reconocidos comerciantes del municipio de Caraguatuba, a 176 kilómetros de Sao Paulo, confesaron posteriormente que la materia prima de la droga había sido transportada desde Corumba, en el estado amazónico de Mato Grosso do Sul, fronterizo con Bolivia y Paraguay. EFE

HBR/JA/ND

08/10/02-40/95

714 DOCUMENTO

TITULO Brasil: Incautan 80kg de coadna y detienen 3 traficantes.

PROCEDENCIA 9/08/95

FECHA DE PROCEDENCIA ETE

VINCULACIONES 11776 11354

65092 11226

507482

11351

11352

02 -02

3592221

DOCUMENTO

9512222

TÍTULO Los zulúes pelean por su independencia

PROCEDENCIA 150025

FECHA DE RECEPCIÓN 21-08-95

VINCULACIONES 11876

507663

11164 ✓

11830 ✓

Exclusiva contra el gobierno sudafricano

Los zulúes pelean por su independencia

DURBAN, Sudafrica, 20 (AP). — El líder nacionalista zulú Mangosuthu Buthelesi pidió hoy a sus seguidores que se comprometan a independizarse del gobierno central dominado por el Consejo Nacional Africano.

"El gobierno central parece empeñado en castrar nuestro reino, reduciéndolo a un centro administrativo sin poder político o sin verdaderos poderes de gobierno", dijo Buthelesi a más de 40.000 zulúes, muchos de ellos armados con lanzas, pistolas y fusiles automáticos.

Ellos realizaron una marcha relativamente pacífica, aunque estalló una pelea cuando la policía intentó confiscar un arma.

Al parecer, nadie resultó herido.

Sanguinaria rivalidad

La rivalidad entre los partidarios del Congreso Nacional Africano y del Partido Libertad Inkatha, de Buthelesi, causó miles de muertos en Durban y en otros lugares en la provincia de KwaZulu-Natal.

Buthelesi pidió a los asistentes que se comprometan a lograr que la administración provincial que controla Inkatha sea "el principal gobierno del pueblo de esta región".

La marcha fue convocada por los líderes tradicionales, entre ellos miembros de la familia real zulú que respaldan a Inkatha.

Sin embargo, el rey zulú Goodwill Zwelithini no lo hizo. Zwelithini fue otrora protegido de Buthelesi, pero intentó distanciarse del político desde las primeras elecciones democráticas efectuadas el año pasado en Sudafrica.

Muy tristes

"Estamos muy tristes por el hecho de que su majestad el rey de la nación zulú no se encuentre hoy con nosotros en este compromiso y para alegrarse con nosotros de que la nación zulú camine hacia



Buthelesi

su libertad", dijo Buthelesi. El viernes, miembros del CNA en el parlamento de la provincia de KwaZulu-Natal impidieron que fuera sometido a votación el proyecto de constitución elaborado por Inkatha.

Aunque tiene mayoría en el parlamento provincial, Inkatha carece de los dos tercios necesarios para hacer aprobar su constitución, que robustece enormemente los poderes provinciales. El CNA seguramente otorgará a la provincia poderes mucho menores en la constitución que elabora estos días el parlamento nacional, que controla por amplia mayoría.

Buthelesi repitió hoy su pedido de efectuar nuevas elecciones provinciales, con la esperanza de que den a Inkatha mayoría de dos tercios. Los nacionalistas necesitan solamente mayoría simple para disolver el parlamento y convocar a elecciones.

Ann Eveleth

01-01

9512222

Nº. DOCUMENTO 9512223

TITULO Presidente de Transición elegido nuevo primer Ministro en ETIOPIA.

PROCEDENCIA EFE

FECHA DE PROCEDENCIA 23-08-95

ENCUENTROS 11876 ✓

507514 ✓

11164 ✓

11302 ✓

XT1422

R POXPT 08-02 00190
min exg

ETIOPIA-Gobierno

PRESIDENTE TRANSICION ELEGIDO NUEVO PRIMER MINISTRO ETIOPIA

Adis Abeba, 23 ago (EFE).- El hasta ahora presidente etíope de transición, Meles Zenawi, fue elegido hoy, miércoles, primer ministro de la República Federal Democrática de Etiopía por el Parlamento, en el que su partido el Frente Revolucionario Democrático Popular Etiopía (FRDPE) tiene mayoría absoluta.

La elección de Zenawi como primer ministro se ha producido 24 horas después de que el FRDPE eligiera ayer, martes, como presidente de Etiopía a Meles Zenawi, de 49 años, un exiliado de la etnia mayoritaria Oromo que fue ministro de Información durante la transición etíope.

Zenawi, de 49 años, abandonó el exilio en 1991, tras la caída de la dictadura en Etiopía en 1991 por el ejército rebelde del Frente Revolucionario Democrático, que derrocó al marxista-leninista del general Mengistu. Ello dio lugar a que se celebraran elecciones plurales, en las que no participaron los representantes de la oposición.

Tras su elección, Zenawi afirmó que su gobierno trabajará duro para reforzar las instituciones, tanto gubernamentales como no gubernamentales, que se dediquen a promover la democracia y la paz, y se comprometió a establecer un clima que favorezca las inversiones extranjeras en todas las esferas de la economía.

Asimismo, prometió que su gobierno contribuirá con los inversores locales que deseen participar en el desarrollo del país, y que durante sus cinco años de mandato, intentará aplicar el programa del primer ministro para el desarrollo rural.

Las declaraciones de Zenawi se refirieron a las que el nuevo jefe del Estado realizó al tomar posesión de su cargo, en las que se comprometió a reforzar el sistema de democracia, a promover el desarrollo económico, a un país estable y pacífico, a la resolución de conflictos militares.

Aug 23/95

01-01

9512223

Nº. DOCUMENTO 9512224

TITULO Acuerdo ONU-MARRUECOS para acelerar proceso identificación

PROCEDENCIA EFE

FECHA DE PROCEDENCIA 24-08-95

VINCULACIONES 11876 ✓

515804 ✓

509619 ✓

501889 ✓

11005 /

DP3271

U POXRT 08-24 00238

mun exg

SAHARA OCCIDENTAL-ONU

ACUERDO ONU-MARRUECOS PARA ACELERAR PROCESO IDENTIFICACION

Naciones Unidas, 24 ago (EFF). -Un acuerdo para acelerar el proceso de identificación de los votantes para el referendun en el Sahara Occidental fue alcanzado en una reunión anoche entre representantes de la ONU y de Marruecos, dijo hoy un portavoz de la Organización de las Naciones Unidas.

El secretario general de la ONU, Butros Gali, quien está en visita oficial en Portugal, se reunió anoche en Lisboa con el embajador marroquí Ahmed Snoussi, con el jurista Emmanuel Roucouas, y con Erik Jensen, enviado especial en funciones de la ONU para la cuestión de la ex colonia española, dijo un portavoz.

El embajador marroquí entregó a Gali un mensaje de su Primer Ministro sobre el proceso de identificación, y hubo un acuerdo para acelerarlo, agregó el portavoz, que no dió precisiones sobre lo acordado.

El proceso de identificación de los votantes para el referendun de autodeterminación en el Sahara Occidental está muy retrasado al tropezar con muchos obstáculos que la ONU ha achacado a las dos partes del conflicto: Marruecos y el Frente Polisario.

Gali fue informado por Jensen sobre el reciente congreso celebrado por el Frente Polisario.

Según informes periodísticos sobre noveno congreso de los independistas saharauis, celebrado esta semana en sus campamentos de refugiados en el suroeste de Argelia, el Frente Polisario amenaza con volver a las armas si la ONU no hace cumplir el plan de paz para diciembre. EFF

AL/gg

08/24/17-29/95

01-01

9512224

DOCUMENTO

951225

TÍTULO **Zaire inició la expulsión de refugiados de Ruanda**

RECORD **OBSEU**

EL NÚM. **23-08-95**

VOL. **11846 ✓**

507672 ✓

507639 ✓

11164 ✓

Zaire inició la expulsión de refugiados

OBSEU 23-08-95

Tropas del gobierno rechazaron continuar albergando a ruandeses y burundeses, provocando la huida de otros 60 mil a las montañas vecinas

Soldados zaireños expulsaron ayer a 3 mil refugiados ruandeses y burundeses y escoltaron a otros 8 mil hacia la frontera, luego que Zaire rechazó las protestas internacionales e incrementó la repatriación de refugiados.

Otros 60 mil refugiados abandonaron sus campamentos y se escondieron en las colinas vecinas para evitar ser repatriados, quedando a merced de la sed y el hambre.

En la mañana de ayer se escucharon disparos en los campamentos de refugiados cercanos a Goma, e incluso se registraron incendios, según afirmó en Nairobi el vocero de la Alta Comisaría de Naciones Unidas para los Refugiados (Acnur), Peter Kessler. Goma se encuentra en la margen noreña del río Kivu, frente a Ruanda (ver infografía).

Funcionarios de ONU en el campamento de Magunga, cerca de Goma, dijeron que los soldados encargados de la expulsión "enloquecieron por la noche" e irrumpieron sobre el campamento provocando saqueos, mutilaciones y violaciones.

Además de los 11 mil refugiados expulsados ayer de Bukavu, Kessler dijo que camiones y autobuses regresaron al campamento de Magunga, cercano a Goma, y trasladaron a más refugiados a



la frontera.

Zaire, una de las mayores naciones de África, fronteriza con 9 países, inició el sábado la expulsión de los refugiados bajo la excusa de ser oficialmente el país que alberga el mayor número de refugiados en el mundo, alrededor de 1,8 millones, de los que más de un millón proceden de te-

ritorio de Ruanda.

El gobierno zaireño obligó en la víspera a más de 3 mil refugiados a internarse en Ruanda en el extremo meridional del lago Kivu.

Kessler dijo que otro grupo de 8 mil se encamina ahora hacia la frontera escoltado por milicias zaireñas. (En base a EFE)

Exigen cese rápido de deportaciones

Un grupo pro derechos humanos acusó ayer a los militares zaireños de utilizar la fuerza para expulsar a los refugiados mayoritariamente ruandeses de los campamentos, en una "violación flagrante" del derecho internacional, y pidió a Zaire que cese de inmediato estas deportaciones.

En una aparente respuesta a la decisión del Consejo de Seguridad de la ONU de levantar el embargo de armas a Ruanda, el go-

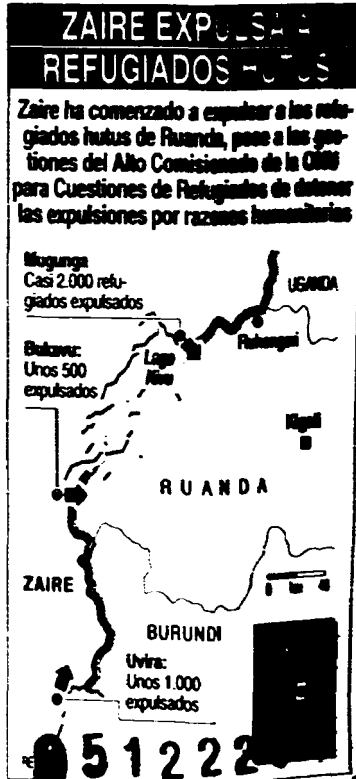
bierno de Zaire ordenó a sus tropas expulsar a los refugiados ruandeses de los campamentos situados en el este del país.

Los informes recibidos indican que las tropas de Zaire cometieron abusos contra los refugiados: apaleamientos, saqueos, incendio de tiendas de campaña, violaciones y expulsión de refugiados de hospitales y clínicas.

"Los refugiados civiles en Zaire, que han vivido las condi-

ciones de terror e intimidación impuestas por las fuerzas del ex gobierno ruandés, sufren ahora el carácter caprichoso y abusivo del régimen de Zaire", dijo el grupo de derechos humanos estadounidense Human Rights Watch.

Organizaciones humanitarias pidieron al gobierno zaireño el cese de las deportaciones por la fuerza y a la ONU que presione para que cese la operación contra los refugiados. (En base a AP)



N. DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

150025

FECHA DE F.

27-08-95

VALOR CIENT.

Increíbles datos sobre las matanzas étnicas

27-8-95 LNA

Según una investigación humanitaria, varias religiosas, incluidas monjas, enfermeras y maestras, tuvieron activa participación en los asesinatos en masa ocurridos el año último.

LONDRES, 26 (DPA). - Numerosas mujeres tuvieron un papel principal en la terrible matanza étnica registrada el pasado año en Ruanda, se-

gún un informe divulgado por la organización humanitaria African Rights y publicado en el periódico The Guardian.

Monjas, enfermeras y maestras afirman el documento- tomaron parte activa de una forma excepcional en los asesinatos. Se calcula que más de medio millón de tutsis perecieron a manos de miembros de la mayoría hutu.

Miles de mujeres fueron sueltas por otras mujeres, con frecuencia a manos de mujeres con estudios, que

tenían acceso a posiciones políticas, medios económicos y educación", cita el rotativo.

Complicidad colectiva

El estudio adelanta que los responsables de las matanzas buscaban la complicidad colectiva para disolver la suya propia, implicando al mayor número posible de personas en el genocidio.

Algunas mujeres habrían asesinado con sus propias manos, otras fueron sicarios activos o despojaron

a heridos o muertos de todas sus pertenencias.

Una ex policía, llamada Felicité Semakuba -escribe African Rights- dirigió en Butare un ataque contra refugiados, a pesar de encontrarse en avanzado estado de gestación. Habría disparado sobre la indefensa multitud y lanzado granadas de mano.

Dos monjas benedictinas en Butare, Gertrude Mukangango y Julienne Kizito, entregaron a miles de tutsis al ejército hutu y administra-

en Ruanda

ron bidones de combustible con los que muchos de ellos fueron quemados vivos. Ahora estarían refugiadas en un convento belga.

Otras mujeres culpables de genocidio trabajarían para organizaciones de ayuda en la actualidad. Una de las asesinas más conocidas, la inspectora escolar Angeline Mukandutiye, ayudó hasta hace poco a Médicos sin Fronteras en un campo de Goma.

Un fracaso total

En Zaire, la campaña lanzada por la UN ayer con el objetivo de repa-

triar al casi millón de refugiados a Ruanda y Burundi está revelándose como un total fracaso.

Hasta ahora, apenas 300 personas han utilizado los vehículos puestos a disposición suya por la organización internacional.

La UN teme que el gobierno zairiano reemprenda la expulsión violenta de los refugiados si éstos siguen sin responder a su campaña.

Los hutus temen sangrientas represalias si regresan a su tierra por parte de la minoría tutsi victoriosa en la guerra civil del pasado año.

03-03

9512225-

Nº. DOCUMENTO

9512226

TÍTULO

SANTO TOMÉ & Príncipe nuevo presidente

REGISTRO

150518

FECHA

19-08-95

VOLUMEN

11876

SANTO TOMÉ

11164

11302

Santo Tomé: Assume Nuevo Presidente

SANTO TOMÉ, São Tomé y Príncipe, 19 de agosto. — El presidente del parlamento, Francisco Pinto, anunció el primer día de su gobierno tras el golpe de Estado que derrocó al presidente Miguel Trovoada, quien fue el líder del golpe en una declaración hecha a la nación.

La transición también anunció el final de un tiempo de guerra civil y la restitución inmediata de puestos y sueldos de los dos días después de que soldados rebeldes se apoderaron del poder.

No hubo confirmación inmediata de Pinto, un abogado de 54 años retirado en la Habana y ex ministro de Justicia, de que haya aceptado el cargo de presidente interino.

Los cinco líderes del golpe se reunieron con Pinto y con el ex presidente Manuel Pinto da Costa. No hubo ningún anuncio sobre si da Costa, que gobernó las islas con una dictadura marxista durante 16 años, estuviera considerando un regreso al poder.

Soldados rebeldes tomaron el control de la nación africana occidental el martes, deteniendo a Trovoada. El líder del golpe, Manuel Quintas de Almeida, dijo hoy a la Associated Press que Trovoada seguiría detenido por el ejército durante "unos cuantos días más".

Angola, el más firme aliado de São Tomé y su único abastecedor de petróleo, ha asumido un papel de mediador en el conflicto. Al igual

que São Tomé y Príncipe, Angola ha estado en un conflicto interno desde la independencia en 1975.

El presidente de la Unión Europea, Jacques Delors, se reunió con los líderes del golpe y les anunció que la UE estaba dispuesta a otorgar un crédito de 20 millones de dólares al país.

La UE anunció la liberación inmediata del presidente Miguel Trovoada y la restitución de su cargo.

Los rebeldes dijeron que no querían permanecer en el poder y hay indicios de que el país se está apaciguando.

En las calles de São Tomé se dice que los rebeldes quieren un cambio y que "hacen falta líderes que tomen medidas". Los soldados siguen patrullando algunas de las principales avenidas.

Golpe: EEUU suspende ayuda a São Tomé y Príncipe

São Tomé

17/8/95

■ Estados Unidos decidió suspender su ayuda a São Tomé y Príncipe tras el golpe de Estado, anunció ayer el Departamento de Estado.

La ayuda prevista para el año fiscal 1995, que comienza el 1º de octubre próximo, se eleva a 300.000 dólares y está destinada a acciones de promoción de la democracia y de los Derechos Humanos.

"La legislación americana prevé una suspensión, y es lo que vamos a hacer", declaró el vocero del Departamento de Estado, David Johnson. Los veinte voluntarios del Cuerpo de Paz, presentes en São Tomé, serán "probablemente retirados", agregó.

Por otra parte, el ministro de Relaciones Exteriores de Cabo Verde, José Tomás Veiga, anunció este miércoles en Praia que los cinco países africanos de habla portuguesa, actualmente reunidos en Lisboa para llegar a "una acción conjunta", ca-

viarán en los próximos días una misión a São Tomé y Príncipe para entrevistarse con los golpistas. Por su lado, los militares que dieron el golpe de Estado el martes en São Tomé y Príncipe, empezaron este miércoles a negociar con los partidos políticos representados en la Asamblea Nacional.

A los que propusieron formar un "gobierno de gestión", aunque las amenazas internacionales de detener la ayuda al país colocan a los golpistas en una posición difícil.

El presidente Miguel Trovoada, detenido el martes en un golpe de Estado, continuaba el miércoles en manos de los militares, que se comprometieron a "trasladarlo" a una casa cercana al palacio presidencial donde "podrá recibir a quien quiera y llevar una vida normal". Trovoada está bien de salud y fue "tratado correctamente", según su hijo Iuri.

9512226

01-82

16-8-95 LORO

Militares derrocan al gobierno de São Tomé y Príncipe

El primer presidente democráticamente elegido del pequeño archipiélago de São Tomé y Príncipe, Miguel Trovoada, fue derrocado y detenido ayer por militares golpistas que afirman que quieren "restaurar el orden en el país". El golpe de Estado se desarrolló sin derramamiento de sangre en la capital de este archipiélago lusitano, 130.000 habitantes situado en el Golfo de Guinea, a 300 kilómetros al norte de las costas de Gabón.

El presidente Trovoada, elegido en 1991, fue detenido en su palacio y trasladado al cuartel general del Ejército. Fuentes diplomáticas citadas por la agencia portuguesa Lusa señalaron que el movimiento insurreccional estaría dirigido por los subtenientes Fernando Sousa Ponte "Craque" y Carlos de Alencar. El subteniente Ponte indicó, según esas fuentes, que el presidente derrocado, Miguel Trovoada, había sido detenido para "garantizar su propia protección". Además habría afirmado que sus camaradas y él "querían terminar con la corrupción, la indisciplina y el desorden en el país". El ejército santomeño cuenta con alrededor de 600 hombres y está dirigido por siete capitanes. Las motivaciones de los golpistas son aún va-

gas, pero las fuentes diplomáticas citadas por Lusa indican que los golpistas están animados "por un gran idealismo", y reivindican "un golpe de Estado democrático", justificado por la grave situación social que atraviesa el país. En un comunicado radial leído con voz insegura por un militar, los golpistas afirman querer "poner orden en el país", uno de los más pobres de África y que atraviesa una profunda crisis económica y social, ilustrada recientemente por la huelga de profesores y de médicos exigiendo de 300 a 1.000 por ciento de aumento de salarios. Los militares, que tomaron posición en la capital, que cuenta con unos 30.000 habitantes, instauraron un toque de queda a partir de las 20.00 locales. Además prohibieron el sobrevuelo del espacio aéreo nacional e instauraron la censura militar para los periodistas.

Algunas detonaciones de armas ligeras fueron escuchadas en ese momento por los habitantes, sin que se sepa de muertos o heridos.

La residencia del primer ministro Carlos Graça, que volvió durante el día de la isla Príncipe, fue igualmente rodeada por los soldados. La suerte reservada al ministro de Defensa y del Orden Interno, Alberto Paulino, era objeto de informaciones contradictorias. Según ciertas fuentes, habría sido detenido. Otras indicaban que se encontraría, con otros miembros del gobierno, en el Ministerio de Relaciones Exteriores.



16-8-95 CLARIN

Africa: cuartelazo en Santo Tomé

SANTO TOME (AFP y EFE). - El primer presidente democráticamente electo del pequeño archipiélago de Santo Tomé y Príncipe, Miguel Trovoada, fue derrocado y detenido ayer por militares golpistas que afirman querer "restaurar el orden en el país".

Según fuentes políticas de Santo Tomé, el golpe de Estado se desarrolló sin derramamiento de sangre en la capital de este archipiélago, antigua colonia portuguesa, de 130.000 habitantes, situado en el golfo de Guinea, a 300 km al frente de las costas de Gabón.

El presidente Trovoada, elegido en 1991, fue detenido en su palacio y trasladado al cuartel general del ejército. Fuentes diplomáticas de la capital señalaron que el movimiento insurreccional estaría dirigido por dos subtenientes.

El ejército cuenta con alrededor de 600 hombres a las órdenes de siete capitanes. Las motivaciones de los insurrectos son aún vagas, pero las fuentes diplomáticas indicaron que los golpistas están animados "por un gran idealismo" y reivindican "un golpe de Estado democrático", justificado por la grave situación social que atraviesa el país.

Los militares que tomaron posición en la capital, que cuenta con unos 30.000 habitantes, instauraron el toque de queda, prohibieron el sobrevuelo del espacio aéreo nacional e implantaron la censura militar a todas las notas periodísticas.

5.12226

02-02

XA3153

R FOXBT 08-10 00276
usa cub rdo pro aca and sur exg

FEUU-MEXICO/RUIZ MASSIEU
MEXICO REPLANTEA PETITION EXTRADITION FOR OBSTRUCCION JUSTICIA

Newark (EEUU), 10 ago (EFE).- México ha vuelto a pedir la extradición, que le fue denegada por un magistrado estadounidense en junio pasado, del ex subprocurador general Mario Ruiz Massieu por presunta obstrucción a la Justicia.

El juez Ronald Hedges, que preside la vista sobre el caso de Ruiz Massieu y que rechazó la primera petición mexicana de extradición por obstrucción a la Justicia, anunció hoy una audiencia para el 18 de septiembre próximo en el tribunal de Newark para considerar la nueva solicitud mexicana.

No se sabe cuándo el Gobierno de México cursó la petición, basada como la primera que fue rechazada, en la supuesta obstrucción de Ruiz Massieu a la investigación judicial del asesinato de su hermano y secretario general del gubernamental PRI, José Francisco Ruiz Massieu, en septiembre pasado.

Días antes de que el juez Hedges anunciara el pasado 22 de junio su rechazo a la primera petición por considerar "ni creíbles ni fiables" las pruebas aportadas por México, las autoridades mexicanas presentaron una segunda solicitud de extradición por presunto peculado de 2,5 millones de pesos.

Las audiencias sobre esa segunda petición, en las que Mario Ruiz Massieu rechazó las alegaciones mexicanas, concluyeron hoy en el tribunal de Newark, pero no se sabe cuándo el juez tomará una decisión al respecto.

El magistrado dijo hoy que estudiará los testimonios, pruebas y documentación antes de pronunciarse.

Al pedir de nuevo la extradición de Ruiz Massieu por presunta obstrucción a la Justicia, el Gobierno mexicano pretende, aparentemente, mantener el caso abierto por si Hedges rechazara la solicitada por presunto peculado. EFE

jpv/al/ja/arp

08/10/22-03/95

Nº DOCUMENTO

9512227

TÍTULO

Mexico: Replantea petición de extradición por obstrucción

PROCEDENCIA

EFE

VINULACIONES

1046095

11176 11229

65092 11422

504623

11433

11214

9512227

CI- CI

DP1780

U. EXRT 08-15 00140
EX. MONT. CAS

SANTO TOMÉ-PRÍNCIPE

PRESIDENTE Y MINISTRO DEFENSA DETENIDOS. SOLDADOS GOLPISTAS

Dakar, 15 ago (EFE).- Soldados amotinados han dado hoy, martes, un golpe de Estado en Santo Tomé y Príncipe y detenido al Presidente de la República, Miguel Trovoada, y al ministro de Defensa, Alberto Paulino, informaron fuentes diplomáticas en Dakar.

Según dichas fuentes, Santo Tomé, capital del país, permanece en calma aunque hay soldados desplegados en los alrededores del Palacio presidencial y de la sede de la radiotelevisión.

Los golpistas no han difundido aún ningún comunicado.

Santo Tomé y Príncipe fue uno de los primeros países africanos en instaurar el multipartidismo y el 20 de enero de 1991 se celebraron elecciones legislativas democráticas que fueron holgadamente ganadas por el Partido de la Convergencia Democrática-Grupo de Reflexión (PCD-GR).

En marzo de ese mismo año hubo elecciones presidenciales, en las que Miguel Trovoada participó como candidato único y fue elegido presidente jefe de Estado. EFE
mo/im

08/15/09-28/95

Doe.poco legible

N. DOCUMENTO 9512228

TÍTULO Golpe de estado en SANTO TOMÉ Y PRÍNCIPE.

PROCEDENCIA EFE

FECHA DE PROCEDENCIA 24-08-95

VINCULACIONES 11876 ✓

SANTO TOMÉ ✓

11164 ✓

11830 ✓

0512228

01-08

SANTO TOME-GOLPE (Previsión)

CAIDA GOBIERNO SANTO TOME MUESTRA DEMOCRACIA NO IMPIDE GOLPES

Por León Amala

Johannesburgo, 15 ago (EFE). - El derrocamiento del presidente de Santo Tomé y Príncipe, Miguel Trovoada, hoy, martes, demuestra que la democracia sin avances económicos no es una panacea contra los golpes de Estado en Africa y que los Ejércitos se aprovechan de la rivalidad entre los políticos, según creen los observadores.

Trovoada, de 58 años, en el poder desde 1991, tras las elecciones democráticas celebradas ese año, fue detenido por los militares acantonados, junto al primer ministro, Carlos Grasa, y el ministro de Defensa e Interior, Alberto Paulino.

Según informaciones llegadas de Santo Tomé, esas autoridades y otros miembros del Gobierno derrocado están actualmente presos en el cuartel del Ejército.

Este golpe de Estado ha sorprendido a algunos, ya que Santo Tomé era considerado, con Benín, uno de los pocos ejemplos del funcionamiento de la democracia en un continente marcado por la inestabilidad y las guerras civiles, aunque para algunos diplomáticos es resultado de un proceso que se ha fraguado desde hace tres años.

A su juicio, el derrocamiento de Trovoada tiene sus raíces en la tensión política que vive Santo Tomé desde 1991, caracterizada por las divergencias entre políticos, que han impedido el cumplimiento de las promesas electorales de crear empleo y mejorar la situación económica, tras 16 años de marxismo-leninismo.

La rivalidad entre la presidencia y el Gobierno sobre las prerrogativas constitucionales comenzaron en 1992, pues el entonces primer ministro, Daniel Daio, consideraba excesivos los poderes del presidente.

Trovoada, independiente, ganó las elecciones con el respaldo del Partido de Convergencia Democrática (PCD-Grupo de Reflexión) y quería conservar sus poderes, así que cuando Daio pretendió restringirlos, lo destituyó por "deslealtad institucional".

Daio fue sustituido por Norberto Costa Alegre, del PCD-GR, quien también fue cesado en julio de 1994 por discrepancias con Trovoada, quien, además, disolvió el Parlamento y convocó comicios legislativos anticipados.

Las elecciones, celebradas el pasado octubre, las ganó el Movimiento para la Liberación de Santo Tomé y Príncipe (MLSTP), ex partido único, el cual nombró primer ministro a Carlos Grasa.

La forzada "cohabitación" abrió una crisis entre los diversos líderes políticos, pues Trovoada había apoyado al candidato de la Acción Independiente Democrática (AID).

Esta situación, sumada a la tensión entre militares y policías -que ya se enfrentaron en agosto de 1992-, el descontento popular por las medidas de austeridad exigidas por el Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial, y una tasa de desempleo del 38 por ciento, fueron los ingredientes para que el Ejército diera el golpe de hoy, opinan los observadores.

El teniente Quintes d'Almeida, quien aparece como el nuevo hombre fuerte del país, calificó la situación en la isla de "catastrófica" y tras presentarse como portavoz de "una nueva generación de militares que pretende restablecer el orden", pidió

calma a la población.

Varios observadores temen que lo ocurrido en Santo Tomé y Príncipe pueda repetirse en Niger, donde también hay un claro enfrentamiento entre el presidente, Usman Mahamane, y el primer ministro, Hama Hamadu.

Ante las consecuencias de esa crisis sobre la economía, los sindicatos dieron un ultimátum a Mahamane y Hamadou para que resuelvan su contencioso antes de una semana, "pues un Estado de derecho no puede ser rehén de unos individuos". EFE

la/fod/cr/mlr

DP1945

U POXBT 08-16 00189

mun. exg icx

SANTO TOME-GOLPE

GOLPISTAS ANUNCIARON HOY COMPOSICION JUNTA NACIONAL SALVACION

Dakar, 16 ago (EFE).- Los militares golpistas que derrocaron el lunes al presidente de Santo Tomé y Príncipe en un golpe de Estado incruento tienen previsto anunciar hoy, martes, la composición de la "Junta Nacional de Salvación" que dirigirá a partir de hoy los destinos del país.

En un comunicado difundido anoche por la radio nacional, los golpistas afirmaron que el "golpe democrático militar" estaba justificado por la crisis social y económica que atraviesa este pequeño país formado por dos islas situadas frente a la costa de Gabón.

En el comunicado, los golpistas anunciaron la disolución del Gobierno y del Parlamento y la suspensión de la Constitución, impusieron el toque de queda, prohibieron las declaraciones de prensa a los funcionarios y garantizaron la seguridad de los extranjeros y la continuidad de los servicios primarios.

Según fuentes diplomáticas, la población de Santo Tomé y Príncipe ha reaccionado con calma ante el golpe de Estado.

En su comunicado, los golpistas no se refirieron al presidente derrocado, Miguel Trovoada, quien al parecer se encuentra detenido en un cuartel.- EFE

MC/rcm

08/16/06-50/95

9512228

XJ1037

U POXRT 08-17 00138
exg mun

PORTUGAL-SAO TOME
PORTUGAL SUSPENDE AYUDA TECNICO-MILITAR A SAO TOME

Lisboa, 17 ago (FFF).- Portugal ha suspendido la ayuda técnico-militar a Sao Tomé y Príncipe, tras el golpe militar que se produjo en ese país africano el pasado martes, según informaciones facilitadas hoy, jueves, en Lisboa.

La medida fue tomada, según fuentes diplomáticas lusas, porque las Fuerzas Armadas de Sao Tomé y Príncipe están controladas por un grupo al margen de la estructura institucional con la cual Lisboa firmó el acuerdo.

Esas fuentes señalaron, asimismo, que las otras decisiones que tome Portugal estarán en consonancia con las de la Unión Europea.

Dentro de los acuerdos de cooperación con ese país africano, Portugal, que financió la restauración y modernización de diversos edificios militares, mantiene el avión que une la isla de Sao Tomé con la de Príncipe. FFF

rp/iga/las

08/17/08-48/95

9512228

XJ1278

R POXRT 08-21 00283
exg eut exo mag

SANTO TOME-GOLPE
SOLUCION PASA POR AMNISTIA A MILITARES GIKOUSTAS

Luanda, 21 ago (EFE).- La situación en Santo Tomé y Príncipe tras el golpe de Estado del pasado día 15 está cerca de una solución política, que pasa por la aprobación de una ley de amnistía de los golpistas después de que se pronuncien en público en favor de reponer la legalidad, según las últimas informaciones.

El jefe de la diplomacia angolana, Venancio de Moura, está desde el viernes pasado al frente de una delegación mediadora en Santo Tomé, tratando de conciliar las posiciones de los militares golpistas y de la comisión que representa a las instituciones democráticas del país.

La posibilidad de un arreglo político fue confirmada por Gabriel Costa, director del Gabinete del presidente depuesto, Miguel Trovoada, según la Radio Nacional de Angola.

Costa afirmó que si los golpistas no se pronuncian por el retorno a la legalidad, los 55 diputados de la Asamblea Nacional -en la que es mayoritario el antiguo partido único Movimiento para la liberación de Santo Tomé y Príncipe (MLSTP)- no aprobarán la ley de amnistía.

De Moura explicó que reponer la legalidad "es el punto de partida" de las negociaciones en las que media Angola, aunque admitió que la solución pasa por ofrecer "garantías" a los golpistas de que no sufrirán represalias ni serán procesados.

Al parecer, esa postura fue aceptada durante las negociaciones hoy, lunes, por las partes en conflicto.

Los representantes de los militares negaron que lo fundamental para ellos en las negociaciones sea lograr una amnistía e insistieron en que hay que tener en cuenta "las verdaderas motivaciones" que llevaron al golpe.

Esas motivaciones, según los golpistas, era el caos político en que estaba sumergido el país y la miseria de la población. EFE

NV/egn/11

08/21/19-41/95

05
9512228 -

XJ1291

U POXBT 08-22 00271
exg mun

SANTO TOME-GOLPE
GOLPISTAS DEVUELVEN FORMALMENTE PODER A PRESIDENTE DERROCADO

Libreville, 22 ago (EFE).- Los militares que el martes de la semana pasada derrocaron al Gobierno democráticamente elegido de Santo Tomé y Príncipe restablecieron formalmente hoy, martes, al presidente Miguel Trovoada, en el poder desde 1991.

El anunció lo hizo en la radio oficial del país el ministro angoleño de Asuntos Exteriores, Venancio de Maura, medidor en la crisis, a la salida de la firma de un documento entre los golpistas y las autoridades civiles de Santo Tomé y Príncipe.

"Gracias a la comprensión, al buen sentido y al espíritu de patriotismo puestos de manifiesto por todas las partes implicadas ha sido posible llegar a la normalización de la vida política", dijo el ministro angoleño, según se supo en Libreville, la capital de Gabón, otro de los países mediadores en la crisis.

Fuentes diplomáticas declararon que el restablecimiento de Trovoada se hizo a cambio de una amnistía a los golpistas.

El derrocamiento del Gobierno democráticamente elegido fue condenado por la comunidad internacional, sobre todo por Estados Unidos y el Reino Unido, que amenazaron con suspender su ayuda económica a las islas, mientras Angola y Gabón mediaron para el restablecimiento de la normalidad política.

Los oficiales del Ejército justificaron su golpe de Estado por la mala situación económica por la que atraviesa el país desde hace cuatro años.

Ante las condenas de la comunidad internacional, los golpistas negaron que hubieran detenido al presidente y al primer ministro Carlos Grasa, a los que colocaron "bajo protección" en el cuartel del Ejército, y a los que siguieron reconociendo como autoridades supremas. EFE

la/msr/las

08/22/09-04/05

9542228 -

06

EA0763

U POXBT 08-22 00294
mun exg

SANTO TOME-GOI PF
PRESIDENTE MIGUEL TROVOADA REGRESA AL PALACIO PRESIDENCIAL

Luanda, 22 ago (EFE).- El presidente de Santo Tomé y Príncipe, Miguel Trovoada, fue trasladado hoy, martes, al Palacio presidencial, donde firmó la Ley de Amnistía para los participantes en el golpe de Estado del pasado día 15, aprobada anoche por la Asamblea Nacional.

Trovoada fue recibido a su llegada por el ministro angoleño de Asuntos Exteriores, Venancio de Moura, quien ha actuado de mediador en las negociaciones para reponer el régimen constitucional en el archipiélago.

Asimismo, estaban presentes en la recepción el primer ministro, Carlos Grasa, depuesto junto a Trovoada por el golpe; el presidente de la Asamblea Nacional, Francisco Pires; y el Presidente del Tribunal Supremo, José Paquete.

"Miguel Trovoada es ya un hombre libre", dijo a los periodistas el jefe del gabinete del presidente de Santo Tomé y Príncipe, Gabriel Costa.

Desde el golpe de Estado, Trovoada estuvo en una celda del Cuartel General del Ejército en la capital del país, Santo Tomé, hasta que el pasado viernes fue liberado por los militares, tras las negociaciones mantenidas con De Moura, y se trasladó a una residencia del Gobierno.

La radio angoleña anunció hoy que Trovoada leerá esta tarde una declaración al país, después de que entregue a los militares el "Memorando de Entendimiento", que incluye varias de las reivindicaciones hechas por los golpistas durante las negociaciones para reponer la legalidad constitucional.

El "Memorando", que incluye la Ley de Amnistía firmada por el presidente de la República ya en su condición de ciudadano libre, es considerado como el punto final del movimiento militar golpista, cuyo líder, el subteniente Manuel Quintas de Almeida, declarará por escrito que acepta, en nombre de la "Comisión Militar", la reposición de la legalidad constitucional. EFE

NV/CRA/cho

08/02/15 07/05

9512228

SANTO TOMÉ-GOBIERNO

RESTABLECIMIENTO LEGALIDAD CONSTITUCIONAL NO RESUELVE PROBLEMA

Libreville, 24 ago (EFE).- La situación política no se ha estabilizado por completo en Santo Tomé y Príncipe, a pesar del restablecimiento de la legalidad constitucional, a juicio de algunos diplomáticos y analistas, ya que los problemas que provocaron un golpe de Estado hace diez días siguen presentes.

El pasado martes, los militares golpistas de ese país africano devolvieron el poder al Gobierno democrático, después de la mediación de las autoridades angoleñas y las presiones internacionales.

Sin embargo, algunos observadores extranjeros sostienen que todavía queda mucho trabajo por hacer si se quiere recuperar la estabilidad política en la antigua colonia portuguesa, ya que el hecho de restablecer en sus cargos al presidente Miguel Trovoada, y al primer ministro, Carlos Graca, no ha resuelto los problemas más graves del país, principalmente el mal estado de la economía.

Asimismo, la amnistía negociada por el ministro de Asuntos Exteriores angoleño, Venancio de Moura, condujo al final de la crisis pero abrió otro frente no menos peligroso, puesto que Trovoada, a pesar de ser el jefe supremo del Ejército, tendrá que "cohabitar" con los militares golpistas, que además impidieron que se iniciaran acciones legales en su contra.

Como prueba de la voluntad de independencia del ejército, los golpistas rechazaron la propuesta del Gobierno de integrar tropas extranjeras en la guardia presidencial, pero exigieron la reducción de los poderes del jefe del Estado, que ha sido uno de los principales motivos de discordia entre Trovoada y sus dos antiguos primeros ministros, y manifestaron su intención de tomar parte en las decisiones económicas.

Los diplomáticos temen que las relaciones entre el Gobierno civil y el ejército perjudiquen al funcionamiento del Ejecutivo, ya que el golpe de Estado demostró que, en adelante, los militares -hasta ahora ignorados- serán una parte integrante del poder y pueden volver a intentar controlar el país si la situación económica no mejora.

Cuando se produjo el golpe de Estado, el ejército de Santo Tomé y Príncipe, que no cobra sus sueldos desde hace seis meses, trató de justificar su acción alegando la grave situación económica del país, considerado uno de los más pobres del mundo y azotado por un índice de desempleo del 38 por ciento.

Los golpistas también adujeron que desde el establecimiento de la democracia en 1991, los políticos se han caracterizado por sus divergencias en la aplicación del programa electoral.

Según los analistas políticos, la única manera de mantener la estabilidad en el país es mediante las inversiones extranjeras y la aplicación de un programa de reajuste económico con la ayuda de organizaciones como el Fondo Monetario Internacional (FMI) o el Banco Mundial, que en los últimos años han suspendido sus operaciones en Santo Tomé.

En los próximos días, está previsto que se produzca una remodelación del Gobierno, que podría conducir a la creación del Ejecutivo de unión nacional deseado por el ejército y algunos políticos de la oposición, así como a la posible integración de

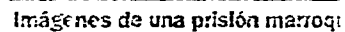
los militares.

El golpe de Santo Tomé y Príncipe ha demostrado que el establecimiento del pluralismo político en los países africanos no es una panacea contra los golpes de Estado, pero también que se ha terminado la época de los derrocamientos de los gobiernos elegidos democráticamente gracias a la movilización internacional. EFE

ab/la/afo/las

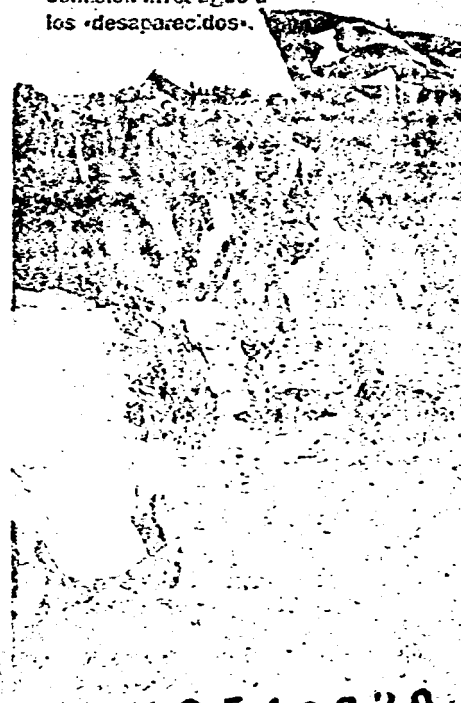
08/24/12-24/95

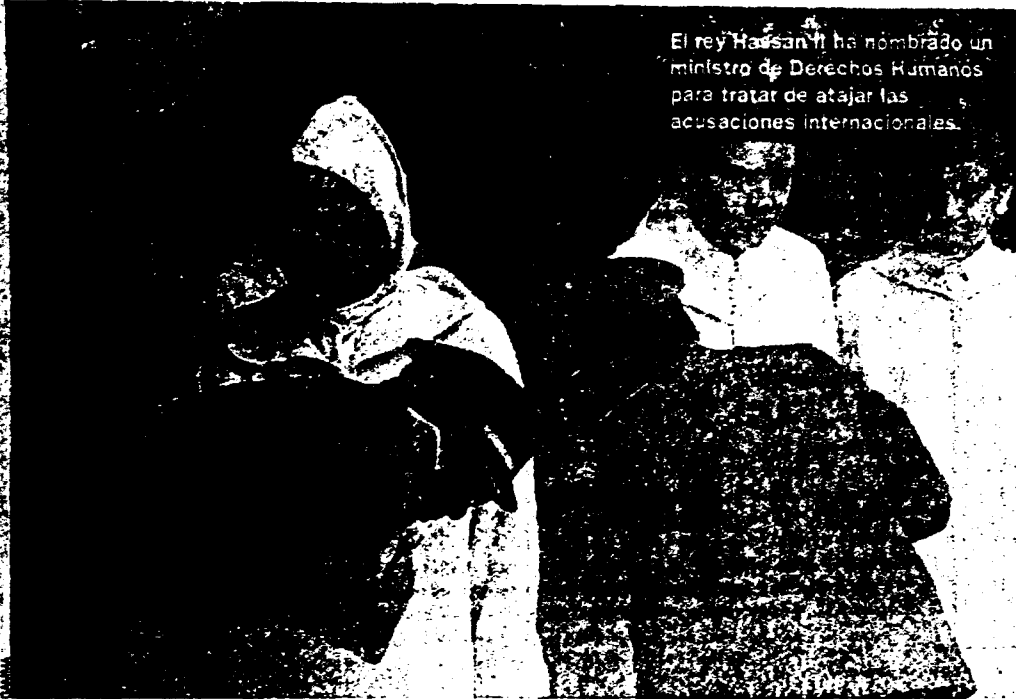
11830 ✓



Campo de refugiados saharauis. Marruecos se niega a que una comisión investigue a los «desaparecidos».

No teve a mínima sorte Ahmad Tejan-ibrahim, EL Bana, salomani detido no

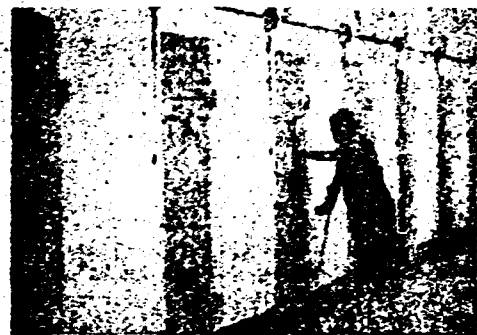




El rey Hassan II ha nombrado un ministro de Derechos Humanos para tratar de atajar las acusaciones internacionales.

Cuerpos Implicados en «Desapariciones»

Según los informes de Amnistía Internacional, varios cuerpos de seguridad marroquíes disponen de servicios secretos paralelos — haciéndose la competencia entre sí — que llevan a cabo las operaciones clandestinas y responden directamente ante el rey Hassan II y el ministro del Interior. Son los que están implicados en el mayor número de «desapariciones» y torturas sistemáticas de opositores marroquíes o saharauis. Destacan en esta labor la División de Vigilancia Territorial (DTV) y la Gendarmería Real. Esta es una fuerza paramilitar perteneciente al Real Ejército Marroquí.



en traído aquí a morir. Vuestros nombres no están en ninguna lista, cuentan los supervivientes que les decían los guardines de las cárceles.



Smara el 15 de abril de 1976 por sospechas de simpatía hacia el Frente Polisario. Tenía 33 años y desde entonces su esposa y tres hijos no han vuelto a saber de él, al igual que muchos otros detenidos que desaparecieron sin dejar rastro.

«Os han traído aquí a morir. Vuestros nombres no figuran en ninguna lista y si reventáis no habrá investigación. Estáis aquí para agachar la cabeza». Así cuentan los supervivientes «desaparecidos» que les recibían siniestros jefes de los *mukhazini* (guardianes de prisión) nada más ser arrojados con los ojos vendados en las celdas de los centros secretos marroquíes. A pesar de las evidencias, el rey y sus gobiernos han negado siempre que hubiera personas «desaparecidas» en Marruecos. También siguen negando que existiera el penal de Tazmamert, aunque aseguran haberlo demolido hace tres años. La retórica del régimen tilda, con indignación, de calumniosas las denuncias de violación de los derechos humanos, por parte de organizaciones humanitarias como Amnistía Internacional (AI). Les acusan también de injerencia en los asuntos internos del país.

Esas denuncias de AI continúan porque la situación no ha variado sustancialmente en lo que respecta a los presos saharauis. Según el informe anual 1995, re-

cién presentado por AI, las torturas y las desapariciones siguen siendo moneda corriente en los centros secretos de detención. Rompiendo el muro de silencio es un monográfico dedicado específicamente a los «desaparecidos» de Marruecos. Los testimonios de los supervivientes que se han atrevido a denunciar la degradación humana que padecieron dan pavor. Estas confesiones voluntarias solamente se han podido conseguir cuando las víctimas estaban lejos del país magrebí.

Algunos «desaparecidos» regresaron al mundo, por algún milagro, después de 19 años de estancia en alguno de esos «chupaderos» de Hassan II. A pesar de la apariencia democrática y constitucional, la grave violación de los derechos humanos elementales en ese país ha llegado a tal punto que, en su edición del pasado día 11 de julio, el diario marroquí *Itihad Ishtirati* denunciaba que «los casos de tortura, asesinato, malos tratos, enfermedades contagiosas, hacinamiento y violaciones se han incrementado en las cárceles marroquíes; al menos cinco presos han muerto en lo que va de año».

Así las cosas, Amnistía Internacional calcula en más de mil los hombres y mu-



Amnistía Internacional
cuenta en más de mil los
hombres y mujeres
saharauis «desaparecidos».

jeres saharauis «desaparecidos» en los últimos 17 años en Marruecos. Aunque 300 fueron liberados en 1991, AI estima que «alrededor de unos 500 desaparecidos pueden permanecer todavía en centros de detención secreta». Jamás se ha investigado ni procesado en Marruecos a los culpables de esta política de torturas. Las familias de las 81 personas muertas en los siniestros penales de Tazmamert, Agdz, Kelaat M'gouna y El Aaiun nunca recibieron indemnización alguna del gobierno.

Para salvaguardar su imagen, el Comendador de los creyentes salió en cierta ocasión en la pantalla de una cadena de televisión francesa para atajar las acusaciones de violación de los derechos humanos en su país. Allí se limitó a reconocer, aunque sin propósito de enmienda, que «únicamente se habían producido algunos abusos, pero no había intención de hacer daño». A continuación bordó el golpe de efecto teatral nombrando un ministro de los Derechos Humanos. Sin embargo, Marruecos siempre se ha negado a dejar investigar la suerte de los desaparecidos mediante una comisión internacional *ad hoc*, tal y como lo viene

solicitando desde hace años Amnistía Internacional.

Algunas de las cárceles secretas están estratégicamente situadas en los lugares más visitados del país, al suroeste de la mítica ciudad de Marrakech. Es un triángulo geográfico situado alrededor de la ciudad militar de Ouarzazate.

Resulta de una refinada crueldad que el centro secreto donde se hacían y han muerto más saharauis sea la turística Kelaat M'gouna. Es una bucólica aldea surcada por un río transparente donde se celebra anualmente el Festival de la Rosa,

Catálogo Macabro

La fellaga: Se atan las piernas del prisionero y se golpea en las plantas de los pies con un cable eléctrico, estacas flexibles o una manguera de riego.

El avión: Consiste en atar al preso alrededor de una barra de hierro suspendida en el aire con un trapo mojado dentro de la boca, hasta su desvanecimiento.

El pollo asado: Se desnuda a la víctima y se la mantiene en pie hasta que se desvanece, siendo despertada a golpes.

El trapo: Se pone sobre la nariz del prisionero un trapo empapado en fuerte desinfectante mezclado con orina, hasta provocar la sensación de asfixia.

Tortura psicológica: Arbitrarios anuncios falsos al prisionero de que el próximo amanecer se le ejecutará o se le liberará.

A esto hay que añadir los piojos, ratas y demás parásitos, además de la infraalimentación y la

absoluta carencia de higiene.



Madrid: Manifestación contra las torturas en las cárceles marroquíes.

ya que produce las más hermosas flores de Marruecos. El agua de rosas que allí se destila goza de gran reputación para eliminar olores corporales y perfumar estancias cerradas. Sin duda, una ironía macabra.

En el patio de la prisión de la región Antiatlas, camuflada en una fortaleza, están enterrados decenas de cadáveres de prisioneros saharauis. Son aquellos que no pudieron soportar la brutalidad y las condiciones inhumanas de confinamiento. Los muros de adobe de este segundo Tazmamert tienen un metro de espesor, lo que impide que desde el exterior se puedan oír los gritos de las víctimas.

Brahim Lahsen Mbarek Ballagh, saharauí detenido en Tan Tan en 1981 y amnistiado en 1991, todavía sufre las secuelas de esos diez años que estuvo «desaparecido». Afirma haber sufrido todo el repertorio de torturas habituales en los centros de detención secretos: la *fellaga*, el *trapo*, el *banco largo*, el *avión*, el *pollo asado* y la *corriente de aire*.

Después de su paso por Agdz, finalmente Brahim fue a parar a la mortífera Kelaat M'gouna: «En Agdz murieron 28 saharauis; en Kelaat M'gouna el director del campo tenía como diversión señalar a cualquiera y los *makhazini* nos daban palizas con correas de ventilador; comíamos en las mismas vasijas y la misma comida que los perros y tuvimos enfermedades como tuberculosis, infecciones renales, malnutrición, diarreas, trastornos psicológicos... Muchos de nuestros compañeros murieron y los enterraron en una fosa común. A pesar de ser liberados en 1991, estamos continuamente vigilados y confinados en nuestros domicilios de El Aaiun, Smara y Dakhla. No podemos hablar con extranjeros. A otros saharauis les volvieron a detener en los años siguientes, como a mi amigo Ballah Khatri El Bouhali».

Los «desaparecidos», prisioneros permanentemente incomunicados, se cuecen dentro del horno de las diminutas celdas de barro sin ventilación, disimuladas entre los muros de los *ksar* (fuertes). Así son los penales secretos de Kelaat M'gouna, Agdz (oasis del valle del Drâa), Skoura o El Aaiun. Los pudrideros de seres humanos no se distinguen del entorno de postal árabe. Es difícil descubrir estos centros secretos de detención, en el idílico Sur de Marruecos, porque forman parte del conjunto de edificaciones.

En definitiva, ¿quién puede imaginar el horror de una realidad oculta cuando la mirada está puesta en las dulces palmeras, en las sensuales dunas del desierto, en las románticas noches de estrellas africanas? Pero lo ominoso está allí mismo: en esos lugares los *makhazini* torturan a conciencia. Junto a los mágicos crepúsculos, en las falías del Atlas o en las vistosas *kasbah* de muros rojos. Los «desaparecidos» están allí, pero no existen.

DX3628

R SUCBT 08-10 00228
exg mag aut

AUSTRIA-DROGAS
DESARTICULAN RED DISTRIBUYO MEDIA TONELADA RESINA CANNABIS

Viena, 10 ago (EFE).- La policía austriaca ha desarticulado una red de distribución de droga que había conseguido vender en dos años más de media tonelada de resina de cannabis procedente de Amsterdam, informaron hoy, jueves, fuentes policiales.

Los responsables de esta red eran el austriaco Siegfried F. y el serbio Elmaz A., quienes desde un piso localizado en Viena, habían distribuido, además de la resina de cannabis, cantidades aún no determinadas de cocaína, marihuana y otras drogas.

La red, que estaba bien organizada, contaba con el detenido serbio como "secretario", y sus miembros, 21 de los cuales han sido detenidos, tenían salarios mensuales y una distribución del trabajo de seis días a la semana, además de un "correo" que traía la droga a Viena desde Amsterdam.

La policía descubrió la red después de ser alertada por una llamada anónima que anunció la entrega de una gran cantidad de droga en una estación de metro de la capital austriaca. Lugar en el que fue detenido un "correo" de 17 años, con casi cinco kilogramos de resina de cannabis.

En total la policía pudo decomisar 43 kilogramos de resina de cannabis, unos dos kilogramos de marihuana y cuatro mil dosis de

Con los beneficios obtenidos por la venta de droga, el cabecilla austriaco de la red se compró varios automóviles de lujo y una peluquería en el centro de Viena. EFE

JAM/lar/11

08/10/15-08/95

Nº DOCUMENTO

9512230

TÍTULO AUSTRIA: Desarticulación red que distribuyó 500kg de resina de cannabis

PROCEDENCIA EFE

FECHA 10/08/95

VINCULACIONES

11170	11311	11229
10184	11224	11422
65201	11226	11254
11351	66151	11680
11352	11214	

CI- CI

9512230.

DOCUMENTO 951223/
 TITULO Represión política en SUDÁN
 150015
 06-08-95
 M876 ✓
 507664 ✓
 11164 ✓
 11830

(Represión política en Sudán)

Se ha radicalizado aún más la arbitrariedad del régimen sudanés, basado en la represión política y en el integrismo islámico. Así lo demuestra la reciente detención de una docena de dirigentes políticos.

El régimen sudanés, presidido por Ahmad Al-Bassir, ordenó a mediados de mayo la detención de Saddick El Mahdi y otros once líderes del Partido UMMA. Fueron conducidos a prisión de Kober, en Jartum. El Mahdi fue el último Primer Ministro de Sudán elegido democráticamente y derrocado por Al-Bassir el 30 de junio de 1989. El arresto es uno de los últimos actos de arbitrariedad política llevado a cabo por el actual régimen sudanés. Y denota el objetivo del Gobierno de Jartum de acabar con toda estructura organizada que no caiga bajo la férula del integrismo islámico azuzado por Hassan El Tourabi.

Todas las informaciones que nos llegan de Sudán indican que se radicaliza cada vez más el régimen basado en la represión política y en el integrismo islámico. Al mismo tiempo, se emplea el arma del hambre para obligar a la gente a adoptar el islam y se demantelan sistemáticamente los campos de desplazados que han surgido a las afueras de Jartum, la capital de Sudán. Hasta 700.000 personas, en su mayoría mujeres, ancianos y niños, han sido trasladados a la fuerza de estos campos a lugares que pueden controlar con mano de hierro los militares sudaneses.

Amnistía Internacional ha denunciado en varias ocasiones las violaciones de los derechos humanos por parte del régimen sudanés, que incluyen desde ejecuciones sumarias hasta detenciones arbitrarias en cárceles secretas esparcidas por todo el país y tráfico de esclavos negros vendidos para servir a los musulmanes.

6/8/95 Lolo

Nº DOCUMENTO

9512232

TITULO Austria: Cada vez más niñas se drogan con heroína. -

PROCEDENCIA EFE

FECHA DE PROCEDENCIA 10 AGO 95

VINCULACIONES 11176 11603

11604 11602

65201 11648

11421

11230

560

DP1124

R VARBT 08-10 00231

mun exg

AUSTRIA-DROGAS

CADA VEZ MAS NIÑAS ENTRE LOS TRES MIL HEROINOMANOS JUVENILES

Viena, 10 ago (EFE).- Tres mil menores son heroinómanos en Austria y de ellos el 70 por ciento son niñas, revela la revista "News" en su último número.

La víctima más joven, Tanja L., que comenzó a los doce años a tomar fármacos alucinantes y que se prostituía últimamente para financiar su consumo de heroína, murió el pasado mes de junio a los catorce años.

Tan sólo en Viena se produjeron en los seis primeros meses de este año 70 muertes por consumo de drogas.

En la capital austriaca, 7.000 heroinómanos de distintas edades buscan diariamente esa droga sin la que no pueden vivir.

Las autoridades están sorprendidas por el espectacular aumento del número de niñas que se drogan: siete de cada diez menores adictos son del sexo femenino.

Los jóvenes figuran cada vez más en las estadísticas de las muertes: uno de cada siete muertos tiene menos de veinte años y las dos víctimas más jóvenes del año pasado tenían quince.

Entretanto, los comerciantes de los pasajes subterráneos de la Plaza de San Carlos de Viena, punto de reunión de traficantes de drogas y sus clientes, se quejan de pérdidas millonarias en sus negocios por culpa de la presencia continua de drogadictos en la zona.

Los propietarios de las tiendas piden con urgencia que se intensifique la presencia policial y que se desarticule a las redes que se dedican al tráfico de drogas en la capital. EFE

ChW/iga/rm

08/10/11-50/95

9512232

CI CI

NO. DOCUMENTO 9512233
 TÍTULO *Entrevista al subsecretario Asuntos Americanos de Egipto*
 FECHA DE EMISIÓN 150007
 FECHA DE RECEPCIÓN 06-08-95
 VALOR CLASIFICACION 11876
 VALOR CLASIFICACION 65844
 VALOR CLASIFICACION 11164

EN EGIPTO LOS FUNDAMENTALISTAS SON APENAS UN GRUPO PEQUEÑO

Visitó Montevideo días atrás el subsecretario de Asuntos Americanos del Ministerio de Relaciones Exteriores egipcio, embajador Ihab Wahba. El embajador Wahba ha participado en negociaciones vitales para el proceso de paz egipcio y ha sido condecorado en seis ocasiones por los gobiernos de Egipto, Tunisia, Jordán y Dinamarca. Durante su breve estadía en nuestra capital, el embajador Wahba habló con EL PAÍS sobre la situación actual de Egipto y las negociaciones de paz en el Medio Oriente, en las cuales su país juega un papel crucial.

6/8/95 EL PAÍS

—Cuando Hosni Mubarak asumió la presidencia de Egipto en 1981 luego del asesinato del presidente Anwar-el-Sadat, dijo que pensaba continuar en todo la labor de su predecesor. ¿Hasta qué punto ha sido esto posible?

—Cuando el presidente Mubarak dijo esto se refería sobre todo al proceso de paz, que ha sido un éxito hasta ahora. En este sentido su obra es una continuación de la del presidente Sadat. En segundo término, en cuanto liberalización de la economía, por ejemplo con la privatización de empresas estatales insolventes, toda la reforma económica, el control de la inflación, el impulso a las inversiones extranjeras, Mubarak continuó la obra que Sadat había comenzado, pero por supuesto Mubarak la ha emprendido con más vigor, con más visión, con mejores programas y resultados más concretos.

—En febrero de 1993 grupos terroristas plantaron una bomba en el World Trade Center de Nueva York. En 1994 el escritor egipcio Nahib Mahfuz, Premio Nobel de Literatura, sufrió un atentado contra su vida; en junio de este año también se atentó contra la vida del presidente Mubarak, y hace pocos días fue asesinado el general Rifat Anur en un enfrentamiento con grupos terroristas. ¿Cuáles son los aspectos de la vida en Egipto más afectados por las acciones de estos grupos extremistas y qué actitud está tomando el gobierno frente a este fenómeno?

—Ningún aspecto de la vida en Egipto, absolutamente ninguno, está siendo afectado por el terrorismo. En primer lugar es necesario hacer una distinción entre fundamentalismo religioso y extremismo. Fundamentalismo existe no sólo en Egipto; existe fundamentalismo desde Japón hasta Oklahoma. El fundamentalismo religioso es simplemente la creencia en una doctrina y no es en sí mismo un problema, al menos no cuando alguien cree en su doctrina y la sigue; si se vuelve un problema cuando una secta quiere imponer esta doctrina a otras personas: entonces aparecen

los grupos extremistas. Por otra parte, el terrorismo es totalmente contrario a nuestra religión; el Islam es completamente tolerante y contrario a forzar a la gente a realizar acciones contra su voluntad.

En Egipto los fundamentalistas son un grupo muy pequeño de personas desesperadas, que no cuentan con el más mínimo apoyo popular. De hecho, son rechazados por el pueblo egipcio, hasta el punto que la gente está colaborando con las autoridades para que estas personas sean detenidas y juzgadas como criminales comunes, que es lo que son. Estos grupos terroristas se sienten impotentes y sienten que sólo pueden recurrir a la violencia; están confundidos, piensan que hay mejores soluciones pero no tienen todo el espectro de posibilidades, ni tampoco tienen un programa. Como no saben qué hacer entonces creen que pueden matar periodistas, gobernantes, escritores, turistas. Yo estoy dispuesto a escuchar todo tipo de opiniones, cuanto más variadas mejor, pero cuando alguien viene a decirme haga esto o si no... entonces ya no escucho.

Es muy saludable. Cuantas más ideas haya más puede estar uno seguro de que el gobierno tendrá consejos de todos los aspectos de la vida. Nuestro mayor deseo es que estos partidos sean en el futuro más activos en la vida política.

—¿Cómo describiría la situación actual del Medio Oriente?

—Nosotros creemos que el Medio Oriente está viviendo una nueva etapa, una etapa de estabilidad y progreso cada vez más tangible. En el pasado, malgastamos nuestras energías en guerras y enfrentamientos. Creo que Egipto fue el primer país en darse cuenta de esto. Nuestro concepto es bien claro y simple: el Medio Oriente es una familia, vivimos juntos, tenemos fronteras comunes, y por lo tanto deberíamos concentrarnos en la cooperación y no en la confrontación. La paz puede lograrse, siempre y cuando sea justa. No debe haber dominación de un partido sobre otro; las aspiraciones de los pueblos deben ser tomadas en cuenta. La confianza común debe ser construida ladrillo por ladrillo.

—¿Cómo se llega a adoptar esta posición?

—Al principio nuestra filosofía no fue fácilmente comprendida o digerida, debido a la antigua animosidad entre los países de la zona. De hecho, la mayoría de los países árabes cortaron las relaciones diplomáticas con Egipto, y hasta nuestra membresía en la Liga Árabe quedó hasta cierto punto congelada.

—¿Qué sucedió entonces?

—Entonces tuvimos que tomar una difícil decisión: o bien capitulábamos frente a la presión o luchábamos por lo que creemos es correcto. Elegimos la última opción. De hecho los resultados de nuestra política y los logros obtenidos con ella fueron la principal causa de la reevaluación que realizaron los países árabes acerca de su actitud con respecto al problema del Medio Oriente y el proceso de paz en general. Nosotros podremos consolidar la paz no con dudas sino tomando decisiones aún más audaces. Es mucho mejor correr riesgos por la paz que arriesgarse a otra confrontación.

—¿Qué resultados concretos se han obtenido en cuanto a la paz en el Medio Oriente?

—El 30 de octubre de 1991, casi doce años después de la primera iniciativa de paz con Israel promovida por Egipto, se realizó en Madrid una conferencia bajo los auspicios de los EE.UU. y la URSS en la que participaron todas las partes del conflicto, a saber: la Organización de Liberación Palestina, Jordania, Siria, Líbano, Egipto e Israel. A su vez, participaron como observadores otros países árabes que no estaban en la línea de fuego de la confrontación. La idea detrás de estas negociaciones multilaterales era que actuaran como un mecanismo para aumentar la confianza y a la vez para apoyar las negociaciones bilaterales. De esta forma, el futuro de la zona sería más claro y el sentimiento de seguridad sería mayor.



Embajador Ihab Wahba, subsecretario de Asuntos Americanos del Ministerio de Relaciones Exteriores de Egipto.

Pero los resultados tangibles en realidad se obtuvieron en Oslo, Noruega, en agosto de 1993 con la inicialización del borrador de un acuerdo sobre una declaración de principios para el gobierno autónomo palestino. Dicha declaración fue firmada por ambas partes (Israel y el OLP) en Washington el 13 de septiembre de 1993 ante los cancilleres de los EE.UU. y de Rusia. Por primera vez el OLP representando al pueblo palestino e Israel intercambiaron reconocimiento mutuo.

—¿En qué consistía la declaración conjunta de Palestina e Israel?

—Esta declaración especificaba los objetivos de la negociación, que cubrían el marco para el período de transición, los lineamientos de la modalidad de elecciones, la jurisdicción de la autoridad palestina y el cronograma y los temas de futuras negociaciones sobre algunos temas cruciales como Jerusalén y los establecimientos israelíes en la Costa. Esto es intrínsecamente importante ya que significa que todos los temas incluidos el de Jerusalén serán tratados. Ningún tema puede quedar excluido de las negociaciones como resultado de acciones o posiciones unilaterales.

Un acuerdo detallado sobre Gaza y Jericó fue firmado en el Cairo en mayo de 1994. El gobierno palestino comenzó en ambas ciudades con la misión de transformar estas partes de territorios ocupados a territorios libres y viables bajo la autoridad palestina.

Actualmente están llevándose a cabo en el Cairo negociaciones relativas al retiro y reubicación de tropas israelíes, la modalidad detallada de las elecciones, la composición del cuerpo gubernamental electo palestino.

—¿Qué otros acuerdos destinaría además de los ya mencionados?

—En otros frentes se han registrado también grandes progresos. Jordania e Israel lograron alcanzar un tratado de paz en octubre del año pasado. Actualmente estos viejos antagonistas disfrutan de relaciones pacíficas y normales por primera vez en la historia.

Siria e Israel retomaron sus negociaciones en Washington el 27 de junio de este año y están tratando el tema israelí de los acuerdos de seguridad. Hasta ahora los resultados son muy alentadores.

DOCUMENTO

9512234

TITULO

Austria: Telefonos celulares son utilizados para tráfico

PROCEDENCIA

EFE

y fugas en cárceles. -

FE

PROCEDENCIA 10/08/95

VINCULACIONES

1176

11315

1084

65201

11351

11224

ENTR/UC

CRUZADO

510

FB7742

R VARRT 08-10 00166
exg aut.

AUSTRIA-CARCELES

TELEFONOS MOVILES PARA TRAFICO DROGAS Y PREPARATIVOS FUGA

Viena, 10 ago (EFE).- Las autoridades austriacas se han propuesto luchar contra la "mafia de los teléfonos móviles" de las cárceles, que facilita contactos con el exterior para organizar tráfico de drogas y preparaciones de fugas.

Desde que se descubrió que dos presos estaban a punto de huir porque habían organizado su fuga gracias a un teléfono móvil, se emplean nuevos dispositivos de detección.

La revista "News" de Viena revela hoy jueves que los criminalistas saben que entre los presos crece el negocio del alquiler por unos minutos de teléfonos móviles, que se paga con miles de chelines, drogas o "servicios" sexuales.

Los teléfonos, de tamaño muy reducido, se entregan durante las horas de visita mediante estrechos abrazos que permiten que el aparato se deslice por el interior de la manga del preso.

Otro método utilizado consiste en lanzar el aparato, durante la noche, por encima del muro de la prisión para que caiga en un lugar determinado. FFF

chw/iga/sol

08/10/09-36/95

9512234

* DOCUMENTO 9512235
TITULO CONFIRMAN ENCUENTRO DOS-SANTOS-SAVIMBI
PROCEDENCIA EFE
FECHA DE RECIBO 9-08-95
VINCULACIONES 118761
507470
11878

XA2995

R POXBT 08-09 00576
mun exg

ANGOLA-UNITA
CONFIRMAN ENCUENTRO DOS SANTOS-SAVIMBI MANANA EN FRANCEVILLE

Por Nikola Vadjon

Luanda, 9 ago (EFE).- El presidente angoleño, Jose Eduardo dos Santos, se reunirá mañana en Franceville (Gabón) con el líder de la organización rebelde Unidad Nacional para la Independencia Total de Angola (UNITA), Jonas Savimbi, según confirmaron hoy fuentes de la portavocía de la Presidencia de la República.

La reunión se dedicará a discutir aquellas cuestiones que aún entorpecen el proceso de paz de Angola, según las mismas fuentes.

Se espera también que en este encuentro el líder de UNITA confirme a Dos Santos si acepta o no el cargo de vicepresidente de la República en el futuro gobierno de transición, una cuestión que ha sido considerada clave para el éxito del proceso de paz.

Fuentes de la guerrilla indicaron, por su parte, que hoy finalizó en Bailundo, bajo la presidencia de Savimbi, la reunión de la Comisión Política de UNITA, en la que se analizó la propuesta sobre la creación de un "gobierno de transición" para Angola hasta las próximas elecciones previstas para el año 2001.

Dos Santos, quien regresó esta tarde de unas vacaciones de tres semanas en Francia, pretende resolver con el líder rebelde un buen número de cuestiones relativas al proceso de paz, como es el retraso de siete meses que sufre la aplicación del protocolo de Lusaka.

Pero otros graves problemas afectan a la vida cotidiana de los diez millones de angoleños que, por ejemplo, aún no pueden circular libremente por el país, especialmente por las zonas dominadas por UNITA.

La mayor parte de la población del interior de Angola es todavía víctima de incidentes armados que se registran a diario en muchas zonas del país, que se han visto acompañadas en los últimos días por declaraciones de máximos responsables militares del Gobierno sobre el peligro del estallido de una nueva guerra.

A pesar de las "firmes promesas" de los máximos responsables de la ONU en Angola de que hasta agosto permanecerían en el país las fuerzas de paz, sólo han quedado tres mil de los siete mil "cascos azules" previstos para supervisar el alto el fuego.

Sobre el nivel de desconfianza que reina entre las dos partes es suficiente señalar que también este segundo encuentro se realizará fuera del país, mientras la primera reunión tuvo lugar a principios de mayo pasado en Zambia.

En Lusaka, Dos Santos y Savimbi se comprometieron públicamente a incrementar sus esfuerzos "para acelerar la consecución del acuerdo de paz" y "consolidar rápidamente el alto el fuego".

A pesar de los intentos del maliano Aliou Blondin Reye, representante especial del Secretario General de la ONU en Angola, Butros Gali, la consolidación del proceso está aún lejos de sus objetivos finales lo que levanta serias dudas en la opinión pública angoleña sobre la disposición de UNITA a aplicar las cláusulas del protocolo de Lusaka.

La localización del acuartelamiento de las fuerzas de UNITA parece cada vez más difícil debido a la constante movilización de sus batallones; los incidentes militares se multiplican en los últimos días y el acuerdo sobre la formación del ejército único es

Fuentes de la ONU insisten en que el acuartelamiento de las tropas de UNITA, que debería materializarse en la provincia central de Huambo considerada la cuna del movimiento guerrillero, esta a espera que sean construidos los respectivos cuarteles.

Mientras tanto crece el escepticismo entre los militares gubernamentales que se preguntan si los "cascos azules" vienen realmente a supervisar el desarme de los soldados de Savimbi o a servir como "tropas de interposicion". FFF

nv/rml/arp

08/09/21-51/95

9512235

XA3914

R POXBT 08-15 00261
mun exg

ANGOLA-BRASIL
DOS SANTOS LAMENTA PROCESO PAZ NO MARCHE CON RAPIDEZ ESPERADA

Brasilia, 15 ago (EFE).- El presidente de Angola, José Eduardo dos Santos, lamentó hoy que el proceso de paz angoleño no marche con la rapidez esperada, aunque ratificó su confianza en que a partir de 1996 su país tenga una estabilidad política y económica sólida y duradera.

Dos Santos, que se encuentra de visita oficial en Brasil, aseguró que confía en que el líder de la Unión Nacional para la Independencia de Angola (UNITA), Jonas Savimbi, que será llamado a ocupar una de las vicepresidencias del Gobierno, mantenga su palabra y cumpla los acuerdos.

"Hoy tengo más confianza que ayer", reiteró el presidente angoleño que hizo en Brasilia, durante una conferencia de prensa, un extenso resumen de la situación política y militar que afronta Angola y sobre los avances logrados desde que se firmaron los acuerdos del año pasado.

"Estamos viviendo nuevos momentos, cambios afuera y dentro del país, lo cual hace que la situación de hoy sea diferente a la de hace unos años, cuando la "guerra fría" radicalizó las posiciones", anotó el presidente, que firmó varios acuerdos de cooperación con su colega brasileño, Fernando Henrique Cardoso.

"Vamos a esperar a que el tiempo diga si Savimbi dice la verdad o no. Por nuestra parte estamos dispuestos a seguir nuestros compromisos al pie de la letra", reiteró.

Dos Santos lamentó que los 7.000 hombres que integrarán las fuerzas de paz para Angola no hayan llegado en su totalidad y pidió mayor apoyo a los países y a las instituciones financieras para la consolidación de la nación y de su posterior reconstrucción. FFF

ehc/jlm/arp

08/15/22-34/95

C3-03

9512235

Nº DOCUMENTO

9512236

TÍTULO

Colombia: Aumentan recompensa a 1 millón de Helmer Herrera.

PROCEDENCIA

elavir

FECHA DE PROCEDENCIA

10/8/95

VINCULACIONES

11176 11214

65092 11229

65592 11422

11349 11670

11045

ENTRADO

CRUZADO

RECOMPENSA POR HELMER HERRERA, DEL CARTEL DE CALI

recompensa por un capo

BOGOTÁ (Reuters).— El gobierno de Colombia aumentó a un millón de dólares la recompensa para quien suministre información que permita capturar al más peligroso de la cúpula del Cartel de Cali, Helmer Herrera Buitrago.

Herrera, de 44 años y conocido por el sobrenombre de "Pacho", se convirtió desde el domingo en el único jefe de ese grupo de narcotraficantes que permanece prófugo y en la clandestinidad, luego del arresto de Miguel Rodríguez Orejuela, el número dos de la organización y hermano menor de Gilberto, el capo máximo, detenido el pasado 9 de junio.

El gobierno colombiano ofrecía una recompensa de 500 mil dólares por información que permitiera la captura de Herrera, pero decidió duplicarla para agilizar el arresto, en medio de la grave crisis institucional que sacude al país, a raíz de

la supuesta financiación ilícita de la campaña electoral que llevó al poder al presidente Ernesto Samper.

Las autoridades comenzaron a difundir un anuncio por televisión en el que aparece la fotografía de Herrera, junto con el ofrecimiento de la millonaria recompensa. Unidades de elite del ejército y de la policía concentran sus esfuerzos en la búsqueda y captura del prófugo narcotraficante, quien se desempeñó como jefe de seguridad del Cartel de Cali.

Los operativos para apresar a Herrera se concentran principalmente en Cali, centro operativo y financiero de la organización, y otras ciudades del sudoeste de Colombia.

"Un hombre escurridizo"

El director de la policía de Colombia, general Rosso José Serrano, definió al

narcotraficante prófugo como "un hombre escurridizo" y muy difícil de ubicar, pero pronosticó su captura para los próximos días, a partir del lanzamiento de un nuevo operativo de búsqueda.

El general explicó que para las autoridades resulta menos complicada la captura de Herrera porque ahora concentran todos sus esfuerzos en la persecución y búsqueda de un solo hombre.

En dos meses el gobierno de Colombia y sus autoridades pusieron tras las rejas a seis de los siete jefes del Cartel de Cali. La policía capturó a José Santacruz Londoño, a los hermanos Gilberto y Miguel Rodríguez Orejuela, el 9 de junio y el 6 de agosto, respectivamente. Por otra parte, Henry Loaiza, Víctor Patiño Fomeque y Phanor Arizabaleta se entregaron voluntariamente.

En medio del cerco tendido sobre la cúpula del Cartel de Cali, que facturaba anualmente alrededor de 7.000 millones de dólares, el escándalo político estalló en Colombia. La crisis se ahondó con la detención del tesoro electoral de la campaña de Samper, Santiago Medina, y su posterior declaración ante la Justicia, cuando aseguró que el entonces candidato había recibido fondos de la organi-



Búsqueda. Cartel en que se piden datos del líder ruso Helmer Herrera.

zación de narcotraficantes.

La renuncia del ministro de Defensa Humberto Buitrago, otro de los acusados por Medina, y la posterior aparición de una cinta en la que Samper habla con una mujer vinculada al Cartel, terminaron por colocar al gobierno frente a la peor crisis institucional de los últimos años.

9512236

N.º DE CUN ID 9512237

TITULO ENFRENTAMIENTOS COLOCAN PROCESO DE PAZ EN SITUACION DELICADA

PROCEDENCIA EFE

FECHA DE P 16-08-95

VINCULACIONES MBT6 /

507470 ✓

11164 ✓

11820 ✓

XJ1003

R POXBT 08-16 00630
eut mag

ANGOLA-CRISIS

ENFRENTAMIENTOS COLOCAN PROCESO DE PAZ EN SITUACION DELICADA

Por Nikola Vadjon

Luanda, 16 ago (EFE).- A pesar de la constante llegada a Angola de nuevos "cascos azules" de la ONU en cumplimiento del Protocolo de Lusaka firmado entre el Gobierno angoleño y los rebeldes de UNITA, continúan los enfrentamientos militares, que ponen el proceso de paz en una situación delicada.

El agitado panorama político-militar angoleño, así como el desarrollo de la situación en las próximas semanas, en especial tras la última reunión entre el presidente José Eduardo dos Santos y el líder de la Unión Nacional para la Independencia Total de Angola (UNITA), Jonas Savimbi, centra hoy, miércoles, la atención y los análisis de la prensa local.

Dos Santos y Savimbi mantuvieron el pasado día 10 su segunda reunión tras la firma del Protocolo de Paz de Lusaka en noviembre, encuentro concertado con la mediación del secretario general de la ONU, Butros Gali, durante la visita que éste realizó al país el mes pasado.

La reunión, que debía celebrarse en Luanda, finalmente se realizó en la ciudad gabonesa de Franceville, debido a que no se crearon las medidas de seguridad exigidas por Savimbi, quien pidió la presencia en la capital angoleña de unos mil componentes de su "guardia presidencial".

El encuentro a puerta cerrada de ambos líderes, calificado por el semanario independiente angoleño "Correo de Semana" de "largo y penoso", se centró en el estancamiento de las negociaciones militares y su aplicación práctica, que, según la publicación, "estaban a punto de escapar" del control del mediador de la ONU para Angola, Aliun Blondi Beye.

El principal punto de divergencia entre el Gobierno y UNITA en el plano militar es la creación del llamado "cuarto cuerpo" de las Fuerzas Armadas Angoleñas, que estaría formado por 60.000 guerrilleros a las órdenes de oficiales del Ejército, ya que ambas partes no se ponen de acuerdo sobre su cometido.

Otro asunto central de la reunión fue la propuesta del Gobierno de crear dos vicepresidencias en el país, una de las cuales sería ocupada por Savimbi, opción que, según la publicación, "no contó con muchos adeptos en la cúpula de UNITA".

Esta propuesta prevé que en Angola existan dos vicepresidencias, al estilo sudafricano: una de ellas estaría ocupada por un miembro del Movimiento Popular para la Liberación de Angola (MPLA), en el poder, y la otra por Savimbi.

La reforma constitucional reservaría al primer vicepresidente, miembro del MPLA, la facultad de sustituir al jefe del Estado durante sus ausencias del país o por motivos de salud.

Sin embargo, Savimbi expuso a Dos Santos que sólo aceptaría la vicepresidencia si se le ofrecía en virtud de su cargo como presidente de UNITA, pero no a título personal.

Esta variante permitiría a UNITA indicarle un sustituto para el cargo, que de acuerdo con diversos círculos podría ser Abel Chivukuvuku, quien encabezó la delegación que se reunió con Gali durante la última visita de éste a Angola.

Dos Santos y Savimbi también acordaron durante su entrevista

la situación militar del país tras la firma del Protocolo de Lusaka, que establecía el alto el fuego.

Sin embargo, en los últimos meses tanto el Gobierno como los guerrilleros han denunciado reiterados incumplimientos de esta medida, así como movimientos de tropas por todo el país.

El recrudecimiento de los combates, que en ocasiones han adquirido dimensiones preocupantes, es, a juicio de los observadores, una medida más de presión, especialmente en las zonas estratégicas del país.

Los incidentes más importantes se han registrado en las zonas petrolíferas de Soyo y el enclave de Cabinda, así como en las provincias diamantíferas, en las zona costeras de Benguela y en las carreteras que atraviesan la sudeña región de Huila, que unen las principales ciudades del país.

El presidente angoleño señaló ayer, martes, en Brasila, donde realiza una visita oficial, que es "optimista" en cuanto a los resultados de la reunión de Franceville. FFE

nv/cr/acm

08/16/16-18/95

DOCUMENTO 9512238

TITULO ALEMANIA: Permisión cultivo de cannabis de bajo índice de THC.

PROCESO LA República

10/10/85

V. 11176 11225

60089 11233

300143 65201

11375 307529

11344 65967

ENTRADO

CRUZADO



Cultivo libre de marihuana

Bonn

■ El gobierno alemán está dispuesto a modificar la actual norma sobre los estupefacientes, para permitir el cultivo de "Cannabis sativa", la planta de la cual se obtienen la marihuana y el hashish.

La noticia fue anunciada en Bonn por el Ministerio de Salud y su entrada en vigor será después de las vacaciones de verano (boreal), probablemente ya en setiembre.

Los amantes del cigarrillo de marihuana sin embargo no tendrían que alegrarse mucho, porque la citada legalización concierne sólo a una variedad especial de "Cannabis" con un contenido muy bajo de tetrahidrocannabinol (THC), la sustancia que determina el efecto alucinógeno de ambas drogas.

Según el ministerio, la concentración máxima permitida de THC en las hojas de la planta debe ser de 0,3 por ciento, contra el 16 por ciento de la variedad utilizada generalmente para la producción de drogas.

"Sería como tratar de emborracharse con cerveza sin alcohol", señaló Stefan Jahrstorfer, joven agricultor bávaro, quien cultiva para el ministerio una plantación experimental de "cannabis". El cultivo de "Cannabis sativa" ya se legalizó en Francia, Gran Bretaña y Austria, donde ya se utiliza para fines industriales. De sus hojas y semillas se pueden obtener aceites comestibles, ungüentos, fibras textiles y papel.

9512238

9 5 1 2 2 3 9

XA3665

U FCORT 06-14 0030Z

mun

BRASIL-ANGOLA

ACUERDO PARA REFINANCIAR DEUDA DE 436 MILLONES DE DOLARES

-- - Brasilia, 14 sep (EFE).-- Angola logró refinanciar una deuda de 436 millones de dólares con Brasil, informó el ministro angolano de Finanzas, Augusto da Silva Tomás.

El acuerdo, que es preliminar y que se logró el viernes pasado, antecedió a la visita oficial que comenzará este lunes al presidente de Angola, José Eduardo dos Santos.

El total de la deuda angolana con Brasil es de cerca de 1.000 millones de dólares.

El ministro explicó, en declaraciones al diario económico "Gazeta Mercantil", que la deuda de su país será amortizada en 15 años y con un periodo de carencia de cinco.

Además de la refinanciación de la deuda vencida, Luanda logró que Brasil liberara 39 millones de dólares correspondientes al último embarque de petróleo hecho desde el país africano.

Ese dinero, no obstante, será utilizado en la adquisición de materias primas, puentes metálicos, bienes de capital y equipos brasileños.

Los resultados de las negociaciones sobre la deuda deberán ser anunciados este martes en Brasilia, tras la reunión entre los presidentes Eduardo Dos Santos, de Angola, y Fernando Henrique Cardoso, de Brasil.

Los acuerdos bilaterales que serán firmados por los gobernantes incluyen la reanudación de las importaciones de 20.000 barriles diarios de petróleo angolano, a partir de enero del próximo año.

El ministro Silva Tomás conversó la semana pasada con sus colegas brasileños de Hacienda, Pedro Malani de Planificación, José Serra de Industria y Comercio, Dorothea Warneck, y altos funcionarios del sector financiero.

Después de su reunión con Cardoso, Dos Santos visitará el Congreso Nacional y el Tribunal Superior de Brasil y concederá una rueda de prensa en el Palacio de Itamaraty, sede de la Cancillería brasileña.

Por la noche, Cardoso ofrecerá a su colega y a la delegación angolana una cena, y el miércoles saldrá con destino a São Paulo.

FFF

END/14/16-06/95

06/14/16-06/95

Doc-CLARO

02

9512239

XA5000

8 90XRT 00-11 0000
mun avg

ANGOLA-ONU

TROPAS BRASILEÑAS DE PAZ COMENZAN SU DESPLAZAMIENTO A ANGOLA

Brasilia, 23 ago (EFE) - Las tropas brasileñas que integran las fuerzas de paz de la ONU en Angola comenzaron hoy su desplazamiento hacia ese país africano, informaron fuentes oficiales.

Un grupo de 15 oficiales de las Fuerzas Armadas de Brasil, que comandarán a los más de 1.000 "cascos azules" brasileños en Angola, embarcaron hoy hacia la ciudad angolana de Lobito, donde los suramericanos tendrán su primer cuartel.

El contingente de militares que será desplazado a Angola, entre ellos 100 infantes de marina, 220 ingenieros del Ejército y cerca de 800 miembros del Batallón de Infantería del Ejército en Petrolina, es el mayor efectivo de brasileños que participa en una misión de paz de la ONU en el exterior.

La participación de los brasileños en la fuerza de la ONU que verificará los acuerdos de paz en Angola, creó una "hermandad" que une a Angola y Brasil, países que comparten y ex colonias de Portugal.

El aumento de la cooperación brasileña con la ONU responde igualmente al interés del Gobierno de Londres de mantener a Brasil en un miembro permanente del Consejo de Seguridad de la organización, tras una posible reforma del mismo.

Tras la liberación de 1.000.000 dólares (unos 1,5 millones de dólares) por parte del Tesoro brasileño, las Fuerzas Armadas del país comenzaron su desplazamiento hacia Angola.

Después de los 15 altos oficiales, que deberán coordinar el trabajo de los soldados brasileños en las fuerzas de paz de la ONU, viajarán esta misma semana 120 miembros de la Compañía de Ingeniería del Ejército.

Los ingenieros embarcarán el jueves en un navío de la Armada brasileña en Río de Janeiro y deberán llegar a Lobito el próximo 5 de septiembre.

El mismo día llegarán a Angola otros 100 miembros de la Compañía de Ingeniería, que se desplazarán hacia África en aviones hércules de la fuerza aérea brasileña.

Los ingenieros del Ejército serán los responsables de la tarea más complicada de la misión de paz en Angola, que es la desactivación del casi millón de minas sembradas por los guerrilleros de la UNITA (fuerza guerrillera para la independencia total de Angola).

Las minas, que fueron sembradas en Angola por los guerrilleros de la UNITA, representan el 80 por ciento del armamento de la fuerza de paz de la ONU en Angola, y son las causantes de los accidentes que han causado la muerte de más de 100 personas y la lesión de más de 1.000 personas en el mundo.

Los 120 ingenieros del Ejército que viajarán a Angola, serán los responsables de la tarea más complicada de la misión de paz en Angola, que es la desactivación del casi millón de minas sembradas por los guerrilleros de la UNITA.

Los ingenieros del Ejército que viajarán a Angola, serán los responsables de la tarea más complicada de la misión de paz en Angola, que es la desactivación del casi millón de minas sembradas por los guerrilleros de la UNITA.

El despliegue de las tropas brasileñas en Angola se completará en septiembre, cuando las tropas de la ONU lleguen a Angola. Las tropas de la ONU llegarán a Angola en septiembre, cuando las tropas de la ONU lleguen a Angola.

durante la cual sigue siendo necesario el despliegue de tropas de paz. Las tropas de la ONU llegarán a Angola en septiembre, cuando las tropas de la ONU lleguen a Angola.

La misión de la ONU en Angola se completará en septiembre, cuando las tropas de la ONU lleguen a Angola.

La misión de la ONU en Angola se completará en septiembre, cuando las tropas de la ONU lleguen a Angola.

03-03

9512239

Nº. DOCUMENTO 9512240
TITULO Incidencias y encuentros entre UNITA y el gobierno
PROCEDECIA EFE
FECHA DE PROCEDECIA 28-08-95
VINCULACIONES 11076 ✓
11077 ✓
11078 ✓

XJ0662

R POXBT 08-07 00242
exg aut mag

ANGOLA GUERRILLA
CONFIRMAN ATAQUE A SEDE GOBIERNO EN ENCLAVE DE CABINDA

Luanda, 7 ago (EFE).- Fuerzas guerrilleras que podrían pertenecer al movimiento separatista "Frente de Liberación del Enclave de Cabinda-Renovado" (FLEC-R) atacaron la pasada madrugada la sede gubernamental de la ciudad de Cabinda, capital de la provincia angoleña del mismo nombre.

En el ataque no se produjeron víctimas aunque sí importantes daños materiales, según confirmó hoy, lunes, un portavoz militar, quien agregó que durante la acción se repartieron panfletos del FLEC-R en los que se pedía la independencia de Cabinda, enclave petrolífero angoleño ubicado entre Congo y Zaire.

El encargado del gobierno local para la defensa y la seguridad, Henrique Futy, indicó que la acción de los guerrilleros "tenía como objetivo destruir las dependencias gubernamentales y las instalaciones de la radio local".

El ataque fue detenido por la acción de las fuerzas de seguridad y los guerrilleros abandonaron en su huida diverso equipamiento militar, que según Futy, apunta a la posibilidad de que en la acción también participasen efectivos de la Unión Nacional para la Independencia Total de Angola (UNITA).

El ataque del FLEC-R, que lidera José Tiburcio, ha causado sorpresa entre los observadores diplomáticos, debido a los rumores de que esa facción, una de las cuatro en que se divide el movimiento separatista de Cabinda, estaría celebrando negociaciones secretas con el Gobierno angoleño para conseguir un posible estatuto de autonomía para el enclave. EFE

NV/cr/11

08/07/19-08/95

01 - 17

9512240

XA2717

U POXRT 08-08 00206
mun exg

ANGOLA PA7

MOVILIZACION TROPAS UNITA OBSTACULIZAN PAZ

Luanda, 8 ago (FFF).- Ramos da Cruz, gobernador de la estratégica provincia angoleña de Cuanza Sur, acusó a los rebeldes angoleños de UNITA de que con la movilización masiva de sus tropas "obstaculizan el proceso de paz y vuelven al sendero de la guerra".

Da Cruz confirmó que en las últimas semanas hay una creciente preocupación en las autoridades angoleñas por la creciente actividad militar de los rebeldes en diferentes partes del país.

Agregó que "es urgente que la comunidad internacional, sobre todo Naciones Unidas, que empezaron el envío de fuerzas de paz, tomen en serio estos movimientos militares de UNITA".

Da Cruz expresó la insatisfacción del Gobierno por la resolución de ayer del Consejo de Seguridad por la que se prolonga por otros seis meses el mandato de la Misión de la ONU en Angola (UNAVEM III), y advirtió que los movimientos rebeldes "pueden poner ocasionar una guerra de consecuencias desastrosas para el pueblo angoleño".

UNITA ha movilizado tropas y abundante material bélicos para cercar los principales municipios de Cuanza Sur, como Quilenda, Fbo, Conda, Uku Seles, Cala y Quibala, "impidiendo la libre circulación y con el claro objetivo de atacar posiciones defendidas por las Fuerzas Armadas", afirmó Da Cruz. FFF

nv/mar

08/08/10-23/95

XA2995

R POXRT 08-09 00576

min exg

ANGOLA-UNITA

CONFIRMAN ENCUENTRO DOS SANTOS-SAVIMBI MANANA EN FRANCENVILLE

Por Nikola Vadjon

Luanda, 9 ago (FFF).- El presidente angoleño, Jose Eduardo dos Santos, se reunirá mañana en Francenville (Gabón) con el líder de la organización rebelde Unidad Nacional para la Independencia Total de Angola (UNITA), Jonas Savimbi, según confirmaron hoy fuentes de la portavocía de la Presidencia de la República.

La reunión se dedicará a discutir aquellas cuestiones que aún entorpecen el proceso de paz de Angola, según las mismas fuentes.

Se espera también que en este encuentro el líder de UNITA confirme a Dos Santos si acepta o no el cargo de vicepresidente de la República en el futuro gobierno de transición, una cuestión que ha sido considerada clave para el éxito del proceso de paz.

Fuentes de la guerrilla indicaron, por su parte, que hoy finalizó en Bailundo, bajo la presidencia de Savimbi, la reunión de la Comisión Política de UNITA, en la que se analizó la propuesta sobre la creación de un "gobierno de transición" para Angola hasta las próximas elecciones previstas para el año 2001.

Dos Santos, quien regresó esta tarde de unas vacaciones de tres semanas en Francia, pretende resolver con el líder rebelde un buen número de cuestiones relativas al proceso de paz, como es el retraso de siete meses que sufre la aplicación del protocolo de Lusaka.

Pero otros graves problemas afectan a la vida cotidiana de los diez millones de angoleños que, por ejemplo, aún no pueden circular libremente por el país, especialmente por las zonas dominadas por UNITA.

La mayor parte de la población del interior de Angola es todavía víctima de incidentes armados que se registran a diario en muchas zonas del país, que se han visto acompañadas en los últimos días por declaraciones de máximos responsables militares del Gobierno sobre el peligro del estallido de una nueva guerra.

A pesar de las "firmes promesas" de los máximos responsables de la ONU en Angola de que hasta agosto permanecerán en el país las fuerzas de paz, sólo han quedado tres mil de los siete mil "cascos azules" previstos para suprimir el alto el fuego.

Sobre el nivel de desconfianza que reina entre las dos partes es suficiente señalar que también este segundo encuentro se realizará fuera del país, mientras la primera reunión tuvo lugar a principios de mayo pasado en Zambia.

En Lusaka, Dos Santos y Savimbi se comprometieron públicamente a incrementar sus esfuerzos "para acelerar la consecución del acuerdo de paz" y "consolidar rápidamente el alto el fuego".

A pesar de los intentos del maliense Aliou Blondin Baye, representante especial del Secretario General de la ONU en Angola, Butros Gali, la consolidación del proceso está aún lejos de sus objetivos finales, lo que levanta dudas sobre la opinión pública angoleña sobre la disposición de UNITA a aplicar las cláusulas del protocolo de Lusaka.

La localización del acantonamiento de las fuerzas de UNITA parece cada vez más difícil debido a la constante movilización de sus batallones, los incidentes militares y la ambigüedad de los últimos días y el acuerdo sobre la formación de un ejército único.

aún sólo un proyecto en la mesa de negociaciones.

Fuentes de la ONU insisten en que el acuartelamiento de las tropas de UNITA, que debería materializarse en la provincia central de Huambo considerada la cuna del movimiento guerrillero, está a espera que sean construidos los respectivos cuarteles.

Mientras tanto crece el escepticismo entre los militares gubernamentales que se preguntan si los "cascos azules" vienen realmente a supervisar el desarme de los soldados de Savimbi o a servir como "tropas de interposición". FFF

nv/rml/arp

08/09/21-51/95

0512240 -

XA3185

R FOXBT 08-10 00410
min exg

ANGOLA-UNITA

PRESENTE DOS SANTOS CONFIRMA QUE SAVIMBI ACEPTO PROPOSITA

Luanda, 10 ago (EFE). - El presidente angolano, José Eduardo Dos Santos anunció esta noche al regresar de Gabón que el líder de UNITA, Jonas Savimbi, aceptó en la cumbre de Angola la propuesta de las dos vicepresidencias y la incorporación global de los militares de los dos ejércitos.

En breves declaraciones a la prensa tras la celebración hoy de una "minicumbre angolana" en Francaville (Gabón), el presidente Dos Santos calificó de "proveniente" su encuentro con Savimbi.

"Savimbi aceptó, en la parte política de las discusiones, la cuestión de las dos vicepresidencias (de la República, una ocupada por él) y otros cargos políticos para UNITA", dijo Dos Santos, sin especificar si se trata de los puestos para el futuro gobierno de transición acordados durante las negociaciones de Luanda.

Anunció que su Gobierno formalizará la propuesta a UNITA incluyendo la lista de los puestos así como la jerarquía militar que ocuparan los generales de UNITA.

Con aspecto cansado, pero satisfecho tras las negociaciones que duraron todo el día, Dos Santos confirmó que en la parte militar se logró el consenso de "incorporar globalmente a los militares de los dos ejércitos (del Gobierno y de UNITA) en el las futuras Fuerzas Armadas Angolanas (FAA)".

Este punto, que mantuvo bloqueadas las negociaciones militares durante más de un mes, abrió a plena luz la cuestión y el número de incidentes sobre el terreno, y la del país.

Los puntos de la agenda política de la reunión de los oficiales y soldados de UNITA, en la que participó también el presidente angolano, fueron discutidos en las negociaciones de Francaville por un grupo de generales, incluyendo al jefe del Ejército Angolano (EJA), el general de Batón de Batón.

Este grupo, que incluye a los comandantes en jefe de las Fuerzas Armadas Angolanas, agregó Dos Santos.

El grupo de trabajo, que incluye a los representantes de las dos partes, se reunió en la ciudad de Francaville, que también fue el lugar de las negociaciones de Luanda.

Segundo después de la reunión de los representantes de las dos partes, el grupo de trabajo se reunió en la ciudad de Francaville, que también fue el lugar de las negociaciones de Luanda.

debido al gran número de incidentes que se produjeron en el terreno, y el número de incidentes sobre el terreno, y la del país.

Los dos ejércitos se reunieron en la ciudad de Francaville, que también fue el lugar de las negociaciones de Luanda.

DOC-CLARO

05

0512240

DP1177

R FOXBT 08-10 00145
mun exg icx

ANGOLA-UNITA (avanza)
FINALIZA REUNION DOS SANTOS-SAVIMBI EN FRANCOVILLE

Francoville (Gabón), 10 Ago (EFE). La reunión entre el presidente angolés, José Eduardo Dos Santos, y el líder de UNITA, Jonas Savimbi, finalizó hoy en Francoville con la mediación del presidente de Gabón, Omar Bongo, donde se trató del proceso de paz en Angola.

Según un comunicado realizado al término de un encuentro, el presidente de Angola y el líder de UNITA han decidido "adoptar unas medidas especiales para asegurar la aplicación rápida y segura" del plan de paz firmado en Lusaka por ambas partes el pasado noviembre.

Dichas medidas, que no se detalló a conocer, pretenden resolver los problemas actuales surgidos a raíz de la aplicación del proceso de paz, añade el comunicado.

Dos Santos y Savimbi emprendieron su viaje de vuelta a Gabón al finalizar esta reunión, la segunda tras la firma de los acuerdos de paz. EFE

PDC/INA

08/10/22-31/25

EA0507

R POXRT 08-11 00442
mun exg

ANGOLA-PA7
SAVIMBI ACEPTA PARA UNITA VICEPRESIDENCIA ANGOLA

Por Nikola Vadjon

Luanda, 11 ago (EFE).- El líder guerrillero angoleño, Jonas Savimbi, ha aceptado una de las dos vicepresidencias de Angola pero a condición de que el cargo sea para "el presidente de la Unión Nacional para la Independencia Total de Angola (UNITA) y no a título personal".

La decisión de Savimbi, que fue confirmada por el presidente angoleño, José Eduardo dos Santos, después de la reunión que ambos mantuvieron ayer en Francavilla (Gabón), se parte del documento que firmaron a final del encuentro, en presencia del jefe del Estado gabonés, Omar Bongo.

Savimbi espera ahora que el Gobierno realice una propuesta formal para ocupar la vicepresidencia, dirigida al presidente de UNITA, pues, según precisó, la iniciativa gubernamental no la fue formulada como líder del movimiento guerrillero, sino a título personal.

Dos Santos, por su parte, confirmó también, a su regreso a Luanda, que Savimbi había aceptado la fórmula por la que se establecen dos vicepresidencias de la República, una para el Movimiento Popular para la Liberación de Angola, en el Gobierno, y otra para UNITA.

Asimismo, Dos Santos reiteró que Angola "avanza hacia la paz, pero aún no se ha alcanzado", en alusión a la nueva escalada de incidentes militares, que en el último mes han provocado más de 500 muertes en diferentes partes del país.

"Queremos llegar al punto de que podamos afirmar que la paz es irreversible", dijo el jefe del Estado, pero recordó que aún mueren personas, hay accidentes y no existe la libre circulación de personas, pero queremos trabajar (de forma conjunta) para llegar a conseguirlo".

Sin embargo, subrayó que a pesar de la reunión de ayer "no todas las preocupaciones han desaparecido", lo que se interpreta como que no se ha llegado a un acuerdo en algunas cuestiones claves.

Savimbi calificó de "pequeño paso" la decisión de "normalizar" las acciones militares que involucran a guerrilleros y a las fuerzas armadas, que, teniendo en cuenta el hecho de que se han firmado los acuerdos, consideró que la guerra ha terminado.

En la reunión de ayer, el jefe del Estado y el líder guerrillero gubernamental, se llegó a un acuerdo de que se debe crear una comisión real para poder estudiar y resolver los problemas que se relacionan con el armisticio, el desarme de las fuerzas armadas y la integración de la guerrilla en el ejército.

Se acordó al mismo tiempo que todas las comisiones de trabajo deben ser creadas y que se debe trabajar para que se puedan resolver los problemas que se relacionan con el armisticio, el desarme de las fuerzas armadas y la integración de la guerrilla en el ejército.

Se acordó al mismo tiempo que todas las comisiones de trabajo deben ser creadas y que se debe trabajar para que se puedan resolver los problemas que se relacionan con el armisticio, el desarme de las fuerzas armadas y la integración de la guerrilla en el ejército.

DE CUALO

9512240

XA3914

R POXBT 08-15 00261
mun exg

ANGOLA-BRASIL

DOS SANTOS LAMENTA PROCESO PAZ NO MARCHE CON RAPIDEZ ESPERADA

Brasilia, 15 ago (EFE).- El presidente de Angola, José Eduardo dos Santos, lamentó hoy que el proceso de paz angoleño no marche con la rapidez esperada, aunque ratificó su confianza en que a partir de 1996 su país tenga una estabilidad política y económica sólida y duradera.

Dos Santos, que se encuentra de visita oficial en Brasil, aseguró que confía en que el líder de la Unión Nacional para la Independencia de Angola (UNITA), Jonas Savimbi, que será llamado a ocupar una de las vicepresidencias del Gobierno, mantenga su palabra y cumpla los acuerdos.

"Hoy tengo más confianza que ayer", reiteró el presidente angoleño que hizo en Brasilia, durante una conferencia de prensa, un extenso resumen de la situación política y militar que afronta Angola y sobre los avances logrados desde que se firmaron los acuerdos del año pasado.

"Estamos viviendo nuevos momentos, cambios afuera y dentro del país, lo cual hace que la situación de hoy sea diferente a la de hace unos años, cuando la "guerra fría" radicalizó las posiciones", anotó el presidente, que firmó varios acuerdos de cooperación con su colega brasileño, Fernando Henrique Cardoso.

"Vamos a esperar a que el tiempo diga si Savimbi dice la verdad o no. Por nuestra parte estamos dispuestos a seguir nuestros compromisos al pie de la letra", reiteró.

Dos Santos lamentó que los 7.000 hombres que integrarán las fuerzas de paz para Angola no hayan llegado en su totalidad y pidió mayor apoyo a los países y a las instituciones financieras para la consolidación de la nación y de su posterior reconstrucción. FFE

ehc/jlm/arp

08/15/22-34/95

08

9512240

EA0599

R POXBT 08-15 00278

MUN EXG

ANGOLA-MILITARES

UNITA OCUPA CULANGO Y CORTA CAMINO ENTRE LUANDA Y LOBITO

Luanda, 15 ago (EFE).- La Unión Nacional para la Independencia Total de Angola (UNITA) ocupó, el pasado fin de semana, la localidad de Culango (30 kilómetros al norte de Lobito), y cortó la única vía terrestre que une el segundo puerto en importancia del país con la capital, Luanda.

Fuentes militares confirmaron hoy, martes, que el ataque "provocó un número elevado de muertos, tanto civiles como militares".

El camino que une Luanda con la ciudad portuaria de Lobito (oeste del país) fue inaugurado hace unos meses por el representante especial del Secretario General de la ONU en Angola, Aliún Blondi Beye, en una "caravana de paz" en la que participaron los embajadores de los países observadores del proceso de paz (Estados Unidos, Rusia y Portugal).

La agencia nacional ANGOP, que cita fuentes militares, ha confirmado que los guerrilleros de UNITA prosiguen sus operaciones en la franja norte de la provincia de Huila (sudeste del país), donde el pasado fin de semana atacaron la ciudad de Que, "pero fueron repelidos por las Fuerzas Armadas Angoleñas".

Fuentes militares, por otra parte, desmintieron las alegaciones de UNITA de que los combates son "operaciones defensivas" contra las fuerzas gubernamentales.

Según el Ejército gubernamental, las fuerzas guerrilleras realizan constantes movimientos de tropas e incidentes armados en todo el país, en especial en el encalve de Cabinda (norte) y en las cuencas diamantíferas del nordeste.

Círculos diplomáticos en Luanda consideran que los incidentes militares que a diario denuncian tanto el Gobierno, como UNITA y sobre los que la ONU mantiene un total mutismo, están minando la frágil confianza entre ambas partes. EFE

NV/cr/mlr

08/15/18-36/95

512240

CR

Por Nikola Vadjon

Luanda, 16 ago (EFE). - A pesar de la constante llegada a Angola de nuevos "cascos azules" de la ONU en cumplimiento del Protocolo de Lusaka firmado entre el Gobierno angolés y los rebeldes de UNITA, continúan los enfrentamientos militares, que ponen el proceso de paz en una situación delicada.

El agitado panorama político-militar angolés, así como el desarrollo de la situación en las próximas semanas, en especial tras la última reunión entre el presidente José Eduardo dos Santos y el líder de la Unión Nacional para la Independencia Total de Angola (UNITA), Jonas Savimbi, centra hoy, miércoles, la atención y los análisis de la prensa local.

Dos Santos y Savimbi mantuvieron el pasado día 10 su segunda reunión tras la firma del Protocolo de Paz de Lusaka en noviembre, encuentro concertado con la mediación del secretario general de la ONU, Butros Gali, durante la visita que éste realizó al país el mes pasado.

La reunión, que debía celebrarse en Luanda, finalmente se realizó en la ciudad gabonesa de Franceville, debido a que no se crearon las medidas de seguridad exigidas por Savimbi, quien pidió la presencia en la capital angolés de unos mil componentes de su "guardia presidencial".

El encuentro a puerta cerrada de ambos líderes, calificado por el semanario independiente angolés "Correo de Semana" de "largo y penoso", se centró en el estancamiento de las negociaciones militares y su aplicación práctica, que, según la publicación, "estaban a punto de escapar" del control del mediador de la ONU para Angola, Aliun Blondi Beye.

El principal punto de divergencia entre el Gobierno y UNITA en el plano militar es la creación del llamado "cuarto cuerpo" de las Fuerzas Armadas Angolésas, que estaría formado por 60.000 guerrilleros a las órdenes de oficiales del Ejército, ya que ambas partes no se ponen de acuerdo sobre su cometido.

Otro asunto central de la reunión fue la propuesta del Gobierno de crear dos vicepresidencias en el país, una de las cuales sería ocupada por Savimbi, opción que, según la publicación, "no contó con muchos adeptos en la cúpula de UNITA".

Esta propuesta prevé que en Angola existan dos vicepresidencias, al estilo sudafricano: una de ellas estaría ocupada por un miembro del Movimiento Popular para la Liberación de Angola (MPLA), en el poder, y la otra por Savimbi.

La reforma constitucional reservaría al primer vicepresidente, miembro del MPLA, la facultad de sustituir al jefe del Estado durante sus ausencias del país o por motivos de salud.

Sin embargo, Savimbi expuso a Dos Santos que sólo aceptaría la vicepresidencia si se le ofrecía en virtud de su cargo como presidente de UNITA, pero no a título personal.

Esta variante permitiría a UNITA indicar un sustituto para el cargo, que de acuerdo con diversos círculos podría ser Abel Chivukuvuku, quien encabezó la delegación que se reunió con Gali durante la última visita de éste a Angola.

Dos Santos y Savimbi también analizaron durante su entrevista

la situación militar del país tras la firma del Protocolo de Lusaka, que establecía el alto el fuego.

Sin embargo, en los últimos meses tanto el Gobierno como los guerrilleros han denunciado reiterados incumplimientos de esta medida, así como movimientos de tropas por todo el país.

El recrudecimiento de los combates, que en ocasiones han adquirido dimensiones preocupantes, es, a juicio de los observadores, una medida más de presión, especialmente en las zonas estratégicas del país.

Los incidentes más importantes se han registrado en las zonas petrolíferas de Soyo y el enclave de Cabinda, así como en las provincias diamantíferas, en las zona costeras de Benguela y en las carreteras que atraviesan la sudeña región de Huila, que unen las principales ciudades del país.

El presidente angolés señaló ayer, martes, en Brasilia, donde realiza una visita oficial, que es "optimista" en cuanto a los resultados de la reunión de Franceville. EFE

nv/cr/acm

08/16/16-18/95

9512240

XJ1135

R POXRT 08-18 00237
mun exg

ANGOLA-INCIDENTES

EJERCITO ACUSA UNITA ATAQUES POR CONTROL ZONAS DIAMANTIFERAS

Luanda, 18 ago (FFF).- Fuerzas de la Unión Nacional para la Independencia Total de Angola (UNITA) están realizando ataques en las provincias diamantíferas de Lunda Norte y Sur (nordeste del país) para crear allí una "zona de acuartelamiento" de sus tropas, según informaron hoy, viernes, fuentes militares.

Un portavoz del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas Angoleñas indicó que desde el pasado mes UNITA ha concentrado en el nordeste del país entre 5.000 y 6.000 guerrilleros, actitud contraria a lo establecido en el Protocolo de Paz de Lusaka, firmado el pasado noviembre entre el Gobierno y los rebeldes.

Las fuerzas de UNITA, según la misma fuente, realizan "ataques sistemáticos contra todas las áreas de explotación diamantífera bajo control del Gobierno", con la intención de ocupar nuevas posiciones y facilitar el "garimpaje" (extracción ilícita de piedras preciosas) "que es la principal actividad de esas tropas (rebeldes) en la zona".

La emisora rebelde "VORGAN", por su parte, ha señalado que la situación en las provincias diamantíferas "es de guerra", así como que el Gobierno está utilizando la aviación y tropas de tierra para desalojar a las fuerzas de UNITA de sus posiciones.

Las regiones de las Lundas se han convertido en los dos últimos meses en el escenario de los incidentes más graves entre las tropas gubernamentales y las de UNITA en su lucha por controlar los yacimientos de diamantes. FFF

NV/cr/11

08/18/14-35/95

//

9512240

XA5482

R POXRT 08-27 00441
aut. exg mag

ANGOLA-HUAMBO

NUMEROSOS INCIDENTES ARMADOS EN LA PROVINCIA CENTRAL DE HUAMBO

Luanda, 27 ago (EFE).- Al menos 38 incidentes armados entre el Ejército y los rebeldes de la Unión Nacional para la Independencia Total de Angola (UNITA) se han registrado en el primer semestre del año en la céntrica provincia de Huambo, informó el comandante operacional de las Fuerzas Armadas en esta zona.

Según el general de brigada José Manuel de Sousa, en estos choques las Fuerzas Armadas Angoleñas tuvieron dos muertos y 32 heridos graves.

De Sousa, que en noviembre del año pasado encabezó las tropas que reconquistaron Huambo a UNITA, indicó que la guerrilla llevó a cabo decenas de acciones contra la población civil, entre ellas muchas para robar sus bienes, sobre todo ganado.

El actual comportamiento de UNITA "puede degenerar" en una nueva guerra, particularmente en la provincia de Huambo, afirmó el general, puesto que "en política UNITA habla de paz, pero en el plano militar hace lo contrario, al seguir recibiendo armamento y entrenando su personal para continuar la guerra".

La radio rebelde VORGAN, captada en Luanda, acusó esta semana al Gobierno de efectuar "extraños movimientos" de fuerzas en la provincia de Huambo y de concentrar tanques y artillería en la proximidad de las zonas de acuartelamiento de UNITA.

En la zona militar de Huambo, dijo Sousa, la libre circulación de personas y bienes se ha iniciado hace poco en las áreas controladas por el Gobierno, mientras cualquier tentativa de "abrir" las ocupadas por los guerrilleros acaba en una matanza, como una ocurrida el 16 de agosto, cuando militantes de UNITA "dispararon contra civiles en la región de Pongo".

Sobre la retirada de minas, afirmó que la operación "está garantizada solo en las zonas bajo control del Gobierno", mientras se sigue aguardando el acceso a áreas de UNITA.

Sousa alabó la labor desarrollada por el batallón uruguayo de las fuerza de paz de la ONU (UNAVEM III), aunque matizó que "no están en las condiciones propicias para poder llevar a buen término su noble misión".

Por su parte, responsables de UNICEF aseguraron que la inseguridad vigente en los caminos de acceso a zonas controladas por los guerrilleros "impide acciones de urgencia" de esta organización de la ONU.

Felix Akibi, encargado de programas de salud y nutrición de UNICEF en el sur de Angola, afirmó que la organización no tiene acceso a Caconda, Caluquembe, Chicomba, Chipindo, Cavungo, Cacula y Jamba, militarmente ocupadas por UNITA, donde se han detectado varias epidemias, de las que las particularmente peligrosa y mortífera una de meningitis.

"El difícil acceso a esas áreas, hermeticamente cerradas y sin seguridad en los caminos, impide la aplicación de cualquier estrategia de intervención", afirmó el especialista senegalés. FFF

NV/cho/gg

08/27/13-47/95

XJ1358

R FOXBT 08-22 00220
mun exg

ANGOLA-VIOLENCIA
AUTORIDADES DE HUAMBO "A PUNTO" DE PROCLAMAR TOQUE DE QUEDA

Luanda, 22 ago (EFE). Las autoridades provinciales de Huambo, segunda ciudad en importancia de Angola, están a punto de proclamar el toque de queda, según informe hoy, martes, la agencia oficial ANGOP, que cita fuentes oficiales.

La imposición del toque de queda se ha empezado a considerar "como la más seria posibilidad", tras el asesinato del jefe de Protocolo del Estado del gobierno provincial, Gabriel José da Graça Nambo, el pasado domingo en Huambo.

Las autoridades sospechan que el asesinato ha sido obra de la Unión Nacional para la Independencia Total de Angola (UNITA).

El asesinato de Graça es el sexto de un funcionario del gobierno local o de las fuerzas de seguridad en la provincia de Huambo (centro), en los últimos días, lo que ha sido calificado por las autoridades como "un rápido deterioro de la situación".

Fuentes de la comandancia del 1.º Centro Militar Centro creen que UNITA "sigue considerando Huambo como su capital" y pretenden reconquistarla, para lo que están desarrollando importantes preparativos militares.

Huambo fue tomada por las fuerzas de UNITA en 1975, donde instaló su sede y permaneció hasta el año pasado, cuando fue recuperada por las fuerzas gubernamentales, lo que obligó a la guerrilla a abandonar la zona (ver nota de prensa de 1976). EFE

00/22/77 00220

XI1425

P. BOXET 08-23 00202
min. exg

ANGOLA-ONU

VUELVEN A COLOCAR MINAS EN ZONAS YA LIMPIAS

Luanda, 23 ago (EFE) - Algunas zonas de Angola que habían limpiado de minas organizaciones internacionales y las Fuerzas Armadas angoleñas "son nuevamente minadas, por lo que no sirve de nada el apoyo internacional", según el Director de la Unidad de Coordinación de Ayudas Humanitarias en Angola, Peter Simkin.

Simkin, dijo hoy, miércoles, en Luanda, que la práctica de volver a minar zonas ya limpias "debe terminar porque puede desmotivar a los países que están prestando ayuda" a Angola.

En cuanto a la situación y estado de salud de la población angoleña, Médicos sin Fronteras de España informó de que existen elevadas tasas de malnutrición, en especial en las provincias del nordeste.

En la provincia de Cuando-Cubango (nordeste), representantes de UNICEF y de la Unión Nacional para la Independencia Total de Angola (UNITA) van a poner en marcha un programa de vacunación contra el tétanos y el sarampión en las zonas bajo control de los guerrilleros.

La embajada de los Estados Unidos en Luanda dijo hoy que el Gobierno de ese país planea proveer próximamente con 17 millones de dólares para combatir las enfermedades en las zonas donde alojadas las fuerzas de UNITA, como es el caso de la zona norte de las Fuerzas Armadas Angoleñas (FAA).

RAP/211

08/23/18-01/95

DOC CUARO

14

512240-

XA5702

R POXRT 08-29 00176
usa mag eut.

ANGOLA-RFHFNES

FEUU PTDFN UNITA ESCI ARECIMTENTO DESTINO FUNCIONARIOS RAPADOS

Luanda, 28 ago (FFF).- La embajada de FEUU en Luanda y la representación de la organización humanitaria católica norteamericana "AFRICARE" pidieron hoy al movimiento rebelde UNITA esclarecer el destino de dos funcionarios de dicho grupo no gubernamental secuestrados por los guerrilleros hace un año.

El representante de AFRICARE en Angola, Kenneth McGhee, confirmó hoy, al se cumplir exactamente un año del secuestro ocurrido en la carretera Luanda-Sumbe, que "aún se desconoce el verdadero destino de los dos funcionarios", uno de nacionalidad congoleña y otro angoleña.

En una rueda de prensa el delegado de AFRICARE destacó "la gravedad de la situación" al no tener ninguna información oficial sobre el destino de sus dos compañeros, a pesar de los contactos establecidos con líderes de la Unión Nacional para la Independencia Total de Angola (UNITA).

El vehículo en que viajaban los funcionarios de AFRICARE cuando cayeron en la emboscada rebelde fue recientemente visto circular en una base de UNITA, confirmó McGhee. FFF

nv/ja/arp

08/29/00-07/95

0036089

15
9512240=

1. DEFINICIÓN

TÍTULO: Gobierno suspende desactivación de minas por ataques rebeldes.

PRESENCIA: EFE

FECHA DE PUBLICACIÓN: 14-08-95

VINCULACIONES:

XJ0952

R POXRT 08-14 00529
MAG EXG FUT NUE

ANGOLA-MINAS

Gobierno suspende desactivación de minas por ataques rebeldes

Luanda, 14 ago (EFE).- Las autoridades de la provincia de Huila (sur de Angola) han decidido "suspender temporalmente" la desactivación de minas en la zona debido al aumento de las acciones militares del movimiento rebelde Unión Nacional para la Independencia Total de Angola (UNITA).

El vicegobernador para la Defensa y Seguridad de la provincia de Huila, coronel Paulo Lucas, confirmó hoy, lunes, que se han retirado del terreno los especialistas en minas de las Fuerzas Armadas Angoleñas y de la misión de Naciones Unidas en el país (UNAVEM III).

"Las fuerzas de UNITA están empeñadas en destruir puentes recién reconstruidos y colocan minas en caminos limpios de éstas, lo que causa nuevas víctimas y considerables daños materiales", dijo Lucas, quien confirmó que los efectivos de la ONU están siguiendo de cerca la situación sobre el terreno.

La situación en Huila ha sufrido un sensible empeoramiento desde que la semana pasada el Gobierno confirmó la muerte de 75 civiles y militares, como resultado de emboscadas y otras acciones de los guerrilleros.

Lucas indicó que para reanudar los trabajos de desactivación de minas sería necesario que se acuartelase a los efectivos de UNITA en esa zona, posibilidad remota ya que los guerrilleros "evitan los contactos con los observadores de Naciones Unidas".

La suspensión de la limpieza de minas en los principales caminos del sur del país "dificultan sensiblemente el desplazamiento de las fuerzas de paz así como la circulación de los convoyes con ayuda humanitaria", indicaron fuentes de la ONU en la zona.

La emisora de radio rebelde VORGAN, por su parte, acusó este fin de semana a las tropas gubernamentales de lanzar una ofensiva en el sur del país para abrir la circulación en los caminos que unen Lubango con Huambo, que pasa por zonas tradicionalmente controladas por los guerrilleros de Jonas Savimbi.

Asimismo, la emisora rebelde acusó al Gobierno de usar la aviación para bombardear varias localidades bajo control de UNITA en la provincia de Lunda Norte donde la semana pasada los guerrilleros se hicieron con la mina de diamantes de Cambulo.

En cuanto a la situación en el país, el presidente José Eduardo dos Santos, analizó hoy con el representante especial del secretario general de la ONU en Angola, Aliun Blondi Beye, los resultados de su última reunión con Savimbi en Gabón y los nuevos incidentes armados.

Dos Santos, quien patió hoy en visita oficial a Brasil, quiso antes de iniciar su viaje intercambiar con Beye "puntos de vista que ayuden a consolidar el proceso de paz".

9512240

... y Savimbi celebraron el pasado día 10 en Franceville "contribuirá a que se derrumbe el muro de desconfianza entre los firmantes del Protocolo de Paz de Lusaka", rubricado por el Gobierno y UNITA el pasado noviembre y que puso fin a dos décadas de guerra civil. En cuanto a los nuevos incidentes armados que se han registrado en el nordeste y norte de Angola, Beye indicó que a

pesar de esto continua el despliegue de los cascos azules "de conformidad con el calendario elaborado".

Fuentes de ONU en Angola declinaron hacer comentarios sobre los incidentes militares denunciados por el Gobierno y UNITA en los últimos días, puesto que no disponen de detalles sobre los mismos. EFE

NV/cr/mlg

08/14/17-10/95

12-22
9512240

Nº DOCUMENTO

9512241

TÍTULO RCU: Militares cooperarán con policías en la lucha antinarcóticos

PROCEDENCIA Búsqueda

FECHA DE PROCEDENCIA 10/8/85

VINCULACIONES 11776 50466

65092 50482

65890 65409

13068 11358

11349 11113

ENTRADO

CRUZADO

Procuran dotar a la aeronáutica militar de un radar y nuevos aviones

Militares cooperarán con policías en el combate al narcotráfico

Desde que el narcotráfico y el terrorismo ocuparon el lugar de amenaza continental que dejó libre el comunismo, Estados Unidos ha reclamado a los gobiernos americanos que ocupen sus Fuerzas Armadas (FFAA) en combatir a los terroristas y a los cárteles de la droga, lo cual ha sido rechazado de plano por varios países, entre ellos Uruguay.

Hace dos semanas, ante representantes de 34 democracias del continente, el ministro de Defensa Nacional, Raúl Iturria, reiteró que Uruguay no pondrá a sus militares a combatir frontalmente estos fenómenos pero anunció que la Policía contará con una efectiva colaboración de las FFAA. en esa tarea.

Iturria participó entre el 24 y 26 de julio en Williamsburg, Estados Unidos, de una cumbre regional de ministros de Defensa en la que se analizó el papel de los militares des-

pués de la "Guerra Fría".

Iturria dijo a Búsqueda que durante el encuentro hubo "unanimidad de opiniones en favor de la existencia de Fuerzas Armadas", una postura "avalada en factores históricos, culturales y de soberanía".

Reconoció que en los últimos años, desde Estados Unidos surgieron "doctrinas" que pregonaban la transformación de las FFAA. en guardias nacionales que permitieran reducir los gastos militares y enfrentar con mayor efectividad las nuevas amenazas. Esos planteos fueron descartados, aseguró Iturria.

Los datos manejados en la reunión indican que América "es la zona del mundo con menor porcentaje de gastos militares" y que no hay en el horizonte áreas conflictivas entre los Estados. La declaración final aprobada por todos los países reconoce el "papel decisivo de las Fuerzas Armadas en el apoyo y la defensa

de los intereses legítimos de los estados democráticos soberanos".

● **Elemento nocivo.** Uruguay, Brasil y Chile fueron algunos de los aband-



Al Gore

rados en la postura de no poner a sus FFAA. a combatir frontalmente el narcotráfico, contrariamente a lo propuesto inicialmente por EE.UU.

"El narcotráfico es un cáncer" que puede "suscitar la violencia, minar la demo-

cracia, crear la corrupción y provocar la enfermedad en la comunidad de naciones representadas aquí", afirmó en la cumbre el vicepresidente norteamericano Al Gore.

"Si no puede esperarse de nuestras Fuerzas Armadas que estén en primera línea durante esta lucha, ellas pueden unirse en hechos y palabras a sus valientes colegas" de la Policía, añadió Al Gore, exteriorizando un cambio en la posición original de su país. El Pentágono entrega US\$ 600 millones por año a naciones latinoamericanas para combatir el narcotráfico.

"Las Fuerzas Armadas tienen otra finalidad, son una reserva institucional y no es conveniente ponerlas en contacto con un elemento tan nocivo para la organización institucional como es la droga", opinó Iturria.

El secretario de Estado dijo no obstante que, tanto para enfrentar al narcotráfico como al terrorismo, "hubo

acuerdo durante la cumbre en la necesidad de cooperar entre los Estados en el intercambio de cursos y entrenamiento. En general la opinión es no intervenir directamente con las Fuerzas Armadas en su combate pero sí cooperar a través de distintos servicios".

Agregó que en Uruguay el Ejército colaborará con la Policía en el combate contra el narcotráfico y el terrorismo a través "del control de las fronteras y de la coordinación de los servicios de información e inteligencia".

La Armada Nacional, en tanto, "tiene el servicio de Prefectura, que actúa como policía marítima, y que trabaja en el control del frente marítimo", explicó. La Fuerza Aérea prestará ayuda en "el control del espacio aéreo y en la seguridad de los aeropuertos".

"Se está buscando potenciar a la Fuerza Aérea mediante la adquisición de nuevas aeronaves y de un

radar (que se ubicaría en Durazno) para controlar operaciones de avionetas destinadas al tráfico de drogas, que pueden bajar en cualquier campo", indicó.

● **Transparencia y democracia.** La reunión de Williamsburg concluyó con una declaración en la que se señaló que la preservación de la democracia es la base para la seguridad mutua.

Reafirmó en ese sentido el compromiso de que las Fuerzas Armadas deben actuar "subordinadas a la autoridad constituida democráticamente" y "dentro de los límites de las constituciones", respetando "los derechos humanos a través del adiestramiento y la práctica".

Los gobiernos firmantes del documento acordaron además "aumentar la transparencia en asuntos de defensa a través del intercambio de información relativa a los gastos (...) y un mejor diálogo civil-militar".

9512241

DOCUMENTO 9512242
 TITULO Proceso de paz en ANGOLA
 PROCEDENCIA EFE
 FECHA DE PROCEDENCIA 29-08-95
 VINCULACIONES M876 ✓
002470 ✓
M879 ✓

FORM 06-10 00301
 mun exg

ANGOLA.

GABON POLITICA

PRESENTE GABON RECIBE A EDUARDO DOS SANTOS Y A SAVIMBI

Libreville, 10 ago (EFE).- El presidente de la República de Gabón, Omar Bongo, recibe hoy jueves en Franceville al presidente de Angola, José Eduardo Dos Santos, y al líder de la Unión Nacional para la Independencia Total de Angola (UNITA), Jonas Savimbi, informaron fuentes gubernamentales.

Bongo se entrevistará primero con Dos Santos, que estará acompañado por su ministro de Exteriores, Venancio Da Silva Moura.

Tras la entrevista con Dos Santos, el jefe del Estado gabonés recibirá al dirigente de UNITA, Savimbi, que llegará a Franceville, procedente de Bailundu, con una delegación de 40 personas.

La reunión Dos Santos-Savimbi es la segunda que se celebra después de la de Lusaka, Zambia, en noviembre de 1994, en la que participó el jefe del Estado gabonés.

Las dos reuniones forman parte del proceso de paz para poner fin a la larga y brutal rebelión armada de UNITA contra el Gobierno de Luanda.

UNITA tiene en Bailundu una importante reunión para tomar una postura definitiva acerca de las proposiciones del Gobierno angolés, entre otras, el nombramiento de Savimbi como vicepresidente de Angola.

El Movimiento Popular para la Liberación de Angola (MPLA), partido en el poder, quiere que se nombre a Savimbi segundo vicepresidente, pero dicha propuesta no parece gustar a UNITA.

Respecto a este punto, se espera que en la reunión de hoy se sepa la decisión final que tome UNITA en Bailundu.

A la reunión asistirán también los embajadores de Angola en Gabón, Bernardo Dombale Mbala, y el de Gabón en Angola, Henri Mbira.

El pasado mes de junio, el líder de UNITA visitó Gabón y manifestó su agradecimiento a Bongo por la ayuda y los consejos prestados para solucionar el problema angolés.

"Estoy convencido de que el pueblo angolés por fin ha encontrado una paz duradera y justa", afirmó Savimbi. EFE
 a02ag/igarsol

05/10/95 10/05

01-06

9512242

DP2624

U POXBT 08-20 00130
mun exg

ANGOLA-PAZ

PIDEN DECLARACION GOBIERNO Y UNITA SOBRE LIBRE CIRCULACION

Luanda, 20 ago (EFE).- La Comisión Conjunta, encargada de supervisar la aplicación de los acuerdos de paz en Angola, recomendó al Gobierno y a los rebeldes de UNITA "hacer una declaración conjunta sobre la libre circulación de personas y bienes por el país".

La Comisión se reunió ayer, sábado, en la nortea ciudad de Uige en sesión extraordinaria ya que, según el representante especial del secretario general de la ONU en Angola, Aliou Elondin Beye, "es inconcebible" que los Angoleños sean prisioneros en su propio país.

Beye, que preside la citada comisión, advirtió que si el Gobierno y UNITA no respetan el Protocolo de Lusaka y otros acuerdos posteriores "la comunidad internacional podría dejar de apoyar a Angola".EFE

nv/ig 08/20/10-08/95

08/20/10-09/95

02

9512242

XA4992

R PGXRT 08-22 00420
min exg

ANBOL A-DNI

REPRESENTANTE GALT YGATA CON LIDERES GUERRILLEROS EN ANGOLA

Luanda, 20 ago (EFE) - Alvin Alonzo Ruya, representante en Angola del secretario general de la ONU, se reunió hoy con el líder rebelde, Jonas Savimbi, la situación actual del proceso de paz, en especial el papel del comandante de las tropas guerrilleras.

A su regreso a Luanda desde la zona de guerra, Ruya actualmente se encuentra en el cuartel general de los rebeldes. Ruya informó de que con los dirigentes de la Unión Nacional para la Independencia Total de Angola (UNITA) conversó también sobre la publicación de una declaración conjunta para la libre circulación de personas y bienes.

"Las dos delegaciones (la gubernamental y la rebelde) establecerán contactos para elaborar esta importante declaración, con la mediación de la Misión de Observadores de las Naciones Unidas (UNAVEM) y la terna de observadores", explicó Ruya, quien no dio más detalles.

Sobre la limpieza de minas, Ruya afirmó que las operaciones continúan con el apoyo del Gobierno de Angola y las organizaciones no gubernamentales presentes en el país, aunque admitió que hay problemas y el "trabajo llevará algún tiempo".

Asimismo, Ruya trató con la dirección de UNITA del tema de algunos focos de tensión en determinadas regiones del país y del acuartelamiento de las tropas guerrilleras, que lleva un retraso de dos meses y está condicionado, sobre todo, por la continuación de la construcción de los cuarteles.

Miembros de la delegación de la ONU afirmaron que la ONU ha concluido "presencialmente" la limpieza de minas y la adaptación de cuarteles para el alojamiento de las tropas, así como el alojamiento para sus comandantes en las zonas de guerra y de la

Una vez concluido el proceso de limpieza de minas, se incluye también a las fuerzas no gubernamentales en el proceso de desarmamentización. El proceso de desarmamentización se está llevando a cabo en el Ejército.

El embajador de Angola en Ginebra, Alonzo Ruya, dijo que el pasado Savimbi se reunió con el representante de la ONU, Alonzo Ruya, y el representante de la ONU, Alonzo Ruya, en la República. Esta reunión fue una de las últimas reuniones por ambas partes el pasado año en la zona de guerra.

El general Alonzo Ruya, jefe de la delegación gubernamental en la zona de guerra, dijo que la ONU está trabajando en la libre circulación de personas y bienes, que es una clave para la normalización de la situación en el territorio del país, "queda pendiente de la situación en el territorio del país".

08-22 00420

Doc. Class

03

9512242-

XA5174

R POXBT 08-24 00295

mun exg

ANGOLA-GALI

PRESIDENTE DOS SANTOS ENVIA MENSAJE A SECRETARIO GENERAL ONU

Luanda, 24 ago (EFF).- El presidente angoleño, José Eduardo Dos Santos, envió un "mensaje urgente" al secretario general de la ONU, Butros Gali, respecto al proceso de paz en el país y la reciente crisis política y militar en Santo Tomé y Príncipe, dijeron hoy fuentes próximas a la presidencia.

El portador del mensaje fue el secretario del Consejo de ministros angoleño, Carlos Feijó, quien se encontró en la sede lisboeta de la ONU con Gali, quien se halla desde hoy en Portugal.

Feijó se reunirá mañana con el ministro portugués de Negocios Extranjeros, Durao Barroso, con quien abordará los mismos asuntos, confirmó la fuente sin especificar detalles.

Gali, quien se encuentra en visita oficial a Portugal con motivo del 50 aniversario de la ONU, intervino hoy en varios actos en Lisboa.

La inesperada iniciativa del presidente angoleño, según los observadores diplomáticos en Luanda, coincide con la llegada a Lisboa de una delegación del movimiento rebelde UNITA (Unión Nacional para la Independencia Total de Angola).

El representante de UNITA en Luanda, general Isaias Samakuva, confirmó hoy que la situación "en algunas zonas de Angola está poco clara", sobre todo en la provincia central de Huambo, en las proximidades de Vila Nova, zona prevista por la ONU para el acuartelamiento de guerrilleros de ese movimiento.

Por otra parte, el jefe militar de la Misión de Verificación de la ONU en Angola (UNAVEM III), el general nigeriano Chris Garuba, visitó hoy el centro petrolífero, en reconstrucción, de Soyo, en la desembocadura del río Congo al Atlántico.

En Soyo, la ONU pretende instalar en breve una flotilla de la Marina de Guerra argentina, que apoyará el control de la costa marítima desde Luanda hasta el enclave petrolífero angoleño de Cabinda, confirmó el general. EFF

nv/apl/arp

08/24/23-40/95

04

9512242

X00417

U POXRT 08-29 00302
mun exg

ANGOLA-ANTIVERSARIO
INVITACION A SAVIMBI SOLO DESPUES DE DESMOVILIZACION DE UNITA

Luanda, 28 ago (FFF).- Fuentes oficiales angoleñas confirmaron hoy que la invitación formal del presidente José Eduardo dos Santos al líder de UNITA, Jonas Savimbi, para ocupar una de las dos nuevas vicepresidencias "sólo tendrá lugar después de la desmilitarización de este movimiento guerrillero".

El anuncio fue hecho en Sudáfrica durante la cumbre de la Comunidad para el Desarrollo de Africa Austral (SADC) por el secretario del Consejo de Ministros angoleño, Carlos Feijó.

El comunicado oficial coincidió con la fiesta, mucho más modesta que en los años anteriores, del 53 cumpleaños de Dos Santos, quien hoy recibió las felicitaciones oficiales en su residencia de Futungo das Relas.

Feijó, que la semana pasada llevó a Lisboa una respuesta en este sentido al secretario general de la ONU, Butros Gali, que visitaba Portugal, confirmó que "lo que fue acordado es que luego de concluidas las cuestiones militares, el presidente (Dos Santos) enviará una carta invitando al líder de UNITA, para ocupar una de las dos vicepresidencias".

Aclaró que "dicho nombramiento está directamente relacionado al cumplimiento de los acuerdos de Lusaka, especialmente en lo que respecta la parte sobre la desmilitarización de UNITA y su formación exclusiva como partido político".

Añadió que durante su reunión con Gali en Lisboa, el secretario general de la ONU confirmó que el despliegue de los 7.000 "cascos azules" en Angola se concluirá a finales del próximo mes.

"Existe una convergencia de todas las partes, incluyendo UNITA, en el sentido de que se acelere el proceso", afirmó Feijó.

Añadió que la ONU estudia propuestas de diferentes países, entre ellas de FFUU y Sudáfrica, que se han ofrecido a ayudar en montar los puestos de desmovilización de las fuerzas de la Unión Nacional para la Independencia Total de Angola (UNITA). FFF

NV/TA/PG

08/29/01-15/95

of

0512242

X00456

U POXBT 08-30 00348
mun exg

ANGOLA-PAZ

UNITA PROMETE AL GOBIERNO ACANTONAR SUS FUERZAS ESTA SEMANA

Luanda, 29 ago (EFE).-[El jefe adjunto de la delegación del Gobierno angoleño en la Comisión Conjunta (CC), general Higinio Carneiro, confirmó hoy al regresar del actual cuartel general rebelde, que la dirección de UNITA ha prometido que iniciará el acantonamiento de sus tropas esta semana]

El general Carneiro viajó a Bailundo, en la provincia central de Huambo, en compañía del jefe de la delegación de la Unión Nacional para la Independencia Total de Angola (UNITA) en la Comisión Conjunta, el general Isaías Samakuva, para tratar los asuntos pendientes del Protocolo de Lusaka.

Fuentes próximas a la Comisión, organismo encargado de supervisar la aplicación del acuerdo de paz angoleño, confirmaron que el general Carneiro viajó antes de que continuaran las discusiones entre las delegaciones militares del Gobierno y de UNITA en Luanda, para la formación de un Ejército único.

UNITA acantonará en la región de Vila Nova (Huambo) a más de 5000 guerrilleros, confirmaron fuentes de UNAVEM III.

Por su parte, el primer ministro angoleño, Marcelino Moco, dijo hoy al regresar de Sudáfrica, donde participó en la Quinta Cumbre de la Comunidad de Desarrollo para Africa Austral (SADC), que UNITA podrá participar en el Gobierno "cuando deje de ser un conjunto armado".

Moco, quien se reunió hoy con el presidente sudafricano, Nelson Mandela, dijo que recibió "garantías" de que Sudáfrica contribuirá a la financiación del acuartelamiento de las tropas en Angola con 900.000 dólares.

El presidente Mandela afirmó que a Sudáfrica también le interesa la paz y la estabilidad en Angola.

Durante la Cumbre de SADC, donde se defendió como objetivo principal la erradicación de la pobreza de los países de la región, se aprobaron varios protocolos de carácter energético, que Zambia y Angola se negaron a firmar.

En la reunión de Kempton Park, donde se estudió la creación de la Asociación de los Estados de Africa Austral (ASAS, en inglés), estuvieron presentes los presidentes de Zambia, Mozambique, Namibia, Botswana, Tanzania, Zimbabue y Malaui, los primeros ministros de Angola y Lesoto, y el viceprimer ministro de Suazilandia. EFE

NV/ALP/PG

08/30/00-59/95

0036481

06-06

9512242-

DOCUMENTO 9512243

TÍTULO Integristas radicales desatan ola de atentados.

PROCESO 150023

FECHA 06-08-95

VOL. 11876 ✓

607472 ✓

11164 ✓

11830. ✓

Los integristas radicales desatan una ola de atentados y el gobierno también toma posturas de fuerza Se destruye la esperanza de paz en Argelia

por Pablo Casado

Las noticias parcialmente confirmadas que circulaban desde hacía semanas en Argel sobre las negociaciones entre el poder argelino y los dirigentes del Frente Islámico de Salvación (FIS) habían arrojado una pequeña luz en las tinieblas de una guerra fratricida que ha sembrado el paisaje magrebí con 40.000 muertos en los últimos tres años.

6-8-95 Lolo

El general Betchine, antiguo patrón de la seguridad militar y brazo derecho del jefe del Estado argelino, había tendido un puente a los dirigentes históricos del FIS, Abassi Madani y Ali Belhadj, para tratar de encontrar una salida a la crisis. Madani había enviado una carta secreta al presidente argelino, Ziamine Zerual, el pasado 9 de abril. Poco después, el general Betchine se reunió con los representantes del FIS, por una parte, y con el jeque Slimani, por otra. El poder exigía dos condiciones: parar las acciones armadas y condenar la violencia. Los islamitas replicaban exigiendo la liberación de sus presos y la legalización del Partido de Dios.

Una ola de atentados se desató para hacer fracasar las negociaciones, al mismo tiempo que los duros del régimen presionaron al Ejecutivo para

En quince días se han venido abajo las primeras negociaciones con los islamitas reconocidas por el gobierno. Los integristas y los duros del aparato del Estado parecen haberse puesto de acuerdo en su fracaso. Los primeros, desatando una ola de atentados. Los segundos, con posturas de fuerza tras la destitución del ministro del Interior. Y en medio, el asesinato en París del imán moderado Sahraoui, que unos y otros se imputan.

que rompiera el diálogo. El presidente Zerual tuvo que destituir al ministro del Interior, Meziane Cherif, considerado como un intransigente y opuesto al diálogo. Como respuesta, un comando de la Gendarmería Nacional secuestró durante cuatro días al jeque Slimani, coautor del programa de reconciliación nacional aprobado en Roma por el FIS y los partidos políticos de la oposición durante la reunión convocada hace unos meses por la congregación católica de San Egidio. En el mismo momento en que en Argel se anunciaba el 4 de julio que "las negociaciones han fracasado", aunque se dejaban las puertas abiertas para futuros encuentros, en París un comando asesinaba de manera totalmente profesional y a sangre fría al carismático jeque Abdelbaki Sahraoui, echando así por tierra toda esperanza de paz en Argelia. En el último año han sido numerosas las ejecuciones de mujahidines de uno y otro bando. Pero éste no puede ser considerado como uno más. Al asesinar al imán de la mezquita de Myrta, los misteriosos ejecutores han querido además enviar un mensaje al nuevo presidente francés, Jacques Chirac. Es una

amenaza de llevar la guerra al suelo galo si Francia opta por el diálogo. Ni los duros del aparato de seguridad argelino, ni los radicales islamistas del GIA o de las varias Falanges de la Muerte, del Juramento o de la Venganza se muestran dispuestos a aceptar que el Elíseo presione sobre militares e islamitas para que lleguen a una tregua primero y una paz duradera después.

ESTRATEGIA DE TERROR

La ola de terror que parece haber invadido el país irremediablemente desde hace meses no es ni gratuita ni casual. Responde a una estrategia del terror bien estudiada por ambas partes, en otra época llamada estrategia de la tensión. Si los grupos militares y paramilitares al mando de generales, coroneles y señores de la guerra se ensañan con determinada población civil, con determinados grupos sociales, parientes, amigos o posibles simpatizantes de la causa islámica, los soldados de dios del otro extremo no dudan en elegir sus víctimas entre extranjeros, mujeres, pequeños funcionarios del régimen o colegialas inocentes, convirtiendo el país entre unos y otros en una orgía de sangre.

Frente a quienes pronosticaban que la guerrilla islamita estaba agotada y sin cabecillas, los últimos atentados con coches bomba, que la cen-

sura sistemática ha dejado esta vez filtrar, sugieren lo contrario. Varios edificios oficiales de la capital, un anexo del Ministerio de Justicia, puentes y diversas obras públicas han sido punto de mira de los terroristas en estas semanas en que se producía el acercamiento gobierno-FIS. Pero también han sufrido diversos ataques objetivos militares: un cuartel de policía, centros de armamento y edificios que albergan a familiares de los agentes del orden.

Ante el impasse de la situación y el desencuentro internacional, los pequeños partidos políticos laicos predicam en el desierto. Ait Ahmed, líder socialista kabyl, advertía hace unos días de los riesgos de fracaso de las negociaciones, para él "la última esperanza de paz".

Curiosamente, en las dos trincheras en guerra parece reinar una misma conclusión: las potencias internacionales no deben intervenir. "Este es un asunto entre argelinos", dicen al unísono. Militares e islamitas presionan para que ni Estados Unidos, ni Francia, ni España se inmiscuyan en el conflicto, aun de manera indirecta.

La Casa Blanca hasta ahora había elegido como interlocutor islamita a Annwar Haddam. Al cambiar de interlocutor por considerar a Haddam como demasiado pro-GIA y optar por Rabah Kebir, representante del FIS en Alemania, los extremistas del GIA han mostrado a Washington su descontento. Han optado como represalia por golpear posibles intereses geoestratégicos norteamericanos en la región, como es el gasoducto hispanoargelino, del que Washington se ha hecho no sólo garante, sino principal financiador y patrocinador a través de la empresa Bechtel Corporation, entre cuyos consejeros está el ex presidente George Bush.

* Tomado de la revista española Tribuna

01-01

9512243

DOCUMENTO 9512244
 Tema Internacional islámica en ARGELIA.
 PRECEDENCIA L. NACIONAL.
 FECHA DE PROYECTO 23-08-95
 REGULACIONES 11876 ✓
 102472 ✓
 11164 ✓
 11030 ✓
 65963 ✓

¿Una "internacional islámica"?

23-8-95 L. N. B.

Por Xavier Raufer

París (L'Express). - "Simultáneamente: uno de los dieciocho fundadores del FIS (1) recibe una bala en la cabeza, en pleno día, en su mesquita. Sus asesinos huyen por la Goutte-d'Or, el barrio más vigilado de París, con la casa descubierta y las armas en la mano... y a la hora de mayor actividad. ¿Qué hará el islamismo?"

Es uno de los principales responsables de la lucha antiterrorista en Francia el que había sido el asesino del jefe Abdelhakki Sahraoui, muerto el 11 de julio último en su refugio de pléberes de la calle Mythen, sin duda por islamitas argelinos radicalizados. Como a sus colegas, esta siniestra presencia desde el comienzo de la Jihad en Argelia le preocupa bastante. Sobre todo cuando el asesinato del jefe se verifica después de once batidas antislamitas en gran escala, en toda Francia, desde fines de 1993.

Con la participación, a veces, de centenares de policías, esas operaciones estaban destinadas precisamente a desmantelar la infraestructura metropolitana de los grupos armados argelinos: reclutamiento, "información", propaganda, tráfico de armas, ayuda a los clandestinos. Todavía tres semanas antes del asesinato del jefe Sahraoui, la sección antiterrorista de la Policía Judicial, la Dirección de Informaciones y la DST desbarataban dos redes logísticas del GIA (2) en Francia: 140 interpe-

Diseminación geográfica

Desaliento de los policías de la calle: ¿de qué sirve interrogar por decenas a militantes y funcionarios islamitas para volver a encontrarlos en la siguiente redada? Otros motivos de inquietud se suman: las redes islamitas se internacionalizan y se adaptan con métodos flexibles a una represión aún más rigurosa.

Internacionalización: esta observación de los investigadores se ha visto corroborada por una poderosa herramienta informática de análisis de las corrientes islamitas, recientemente creada en la Secretaría de Defensa Nacional, de la que L'Express pudo revelar la existencia. Procesando decenas de millares de artículos publicados por un gran número de boletines, diarios y revistas del movimiento islamita mundial, este observatorio del activismo islámico en el mundo llega, por sus propias vías, a la misma conclusión. Más allá de los focos de insurrección -Cache-



HOUCH EL GROS (Argelia). - El pueblo en ruinas, después de un ataque del Frente Islámico de Salvación

mira, Argelia, Chechenia-, nos enfrentamos ahora a una verdadera intifada en escala planetaria. Y

derosas máquinas financian, animan y organizan a discreción una jihad mundial.

Un desconocido

En opinión de los expertos, un perfecto desconocido simboliza esa nueva tendencia: Oussama bin Laden. El hombre es de origen yemenita, exactamente de la provincia de Hadramaut. Durante los Treinta Gloriosos, amasó una inmensa fortuna en Arabia Saudita con la construcción y obras públicas. Islamita de siempre, crea en los comienzos de la Jihad afgana la Fundación Islámica de Salvación, que financia con millones de dólares la lucha de los mujahidines contra los "afeos rusos". A la sazón, es sobre todo Bin Laden el que subvenciona la célebre Beit al-Ansar de Peshawar. Con el inocente nombre de Casa de los Compañeros se esconde en realidad la estructura que, durante diez años, envía a millares de voluntarios musulmanes a luchar contra el ejército soviético. Da así nacimiento a la fuerza motriz de la "in-

tifada mundial", esos grupos de jóvenes veteranos aguerridos que llaman los "afganos".

Las redes islamitas implantadas en Occidente han tenido que adaptarse para no desaparecer. Conscientes de las simpatías con que cuentan en los países del Norte, en lo sucesivo se amparan primordialmente tras la pantalla de organizaciones culturales o humanitarias.

De acuerdo con un informe de los servicios secretos filipinos fechado en abril último, la estruc-

De acuerdo con un informe de los servicios secretos filipinos, fechado en abril último, la estructura islamita de Bin Laden se extiende a trece países: Albania, Emiratos Arabes Unidos, Irak, Jordania, el Líbano, Malasia, Marruecos, Paquistán, los Países Bajos, Rumania, Rusia, Siria y Turquía

bajo un revoltijo de organizaciones con jerarquías incomprensibles y vínculos desconocidos, po-

9512244

Una red de Bin Laden se extiende a trece países: Albania, Emiratos Árabes Unidos, Irak, Jordania, el Líbano, Malasia, Marruecos, Paquistán, los Países Bajos, Rumanía, Rusia, Siria y Turquía. Recientemente detenido en los Estados Unidos y extraditado a Jordania, Mahamed Jamal Khalifa, yerno y socio de Bin Laden, está implicado en operaciones terroristas en Jordania y en las Filipinas. En este último país coopera con el movimiento Abu Sayyaf, que libra una guerrilla sangrienta en las islas de mayoría musulmana del sur del archipiélago.

En Manila, una de sus residencias, servía de base a los terroristas comprometidos en el atentado del World Trade Center de Nueva York (febrero de 1993, 6 muertos, 1000 heridos); los mismos terroristas preparaban un atentado contra el Papa en diciembre de 1994. En Jordania, Khalifa está condenado a muerte en rebeldía por haber financiado el Ejército de Mahoma, que tramaba un atentado contra el rey Hussein. Manila, Mindanao, Nueva York, Ammán: detrás de los atentados, el núcleo duro de "afganos" de muy diversos orígenes: palestinos, sauditas, egipcios, paquistaníes.

Una diversidad semejante se observa en las estructuras de apoyo a la Jihad argelina: en junio último, la policía italiana desmanteló el Instituto Cultural Islámico de Milán. Sus directores, un palestino de Jordania y un egipcio allegado a la Jihad islámica, organizaban sobre todo un tráfico de armas de Bosnia hacia el Magreb.

Represión

Por necesidad, las redes islamitas implantadas en Occidente han tenido que adaptarse para no desaparecer. Conscientes de las simpatías con que cuentan en los países del Norte, en lo sucesivo se amparan primordialmente tras la pantalla de organizaciones culturales o humanitarias. Se las puede encontrar hoy por todas partes en Europa: desde la Human Concern International, en Estocolmo, inspirada por un delegado del FIS, hasta la Foundation Mowafaq, en Karlsruhe, aceptada por el Alto Comisariado de la UN para los Refugiados en Sarajevo, la que en realidad se ocupa de enviar islamistas procedentes de Francia para luchar en Bosnia.

Según una nota confidencial de la DGSE (3) de marzo 1995, el régimen islamita sudanés se ha reve-

lado un maestro en la manipulación de estas ONG (4) humanitarias especiales. La comunicación se refiere particularmente al caso de la Islamit Relief Agency, con sede en Kartum, presente con el nombre de Iara o de Iara en numerosos países de África, pero que dispone también de oficinas en Europa, en Peshawar, en Bosnia y en los Estados Unidos. Desde su expulsión a Burkina, en agosto de 1994, los fundamentalistas magrebíes antes detenidos en Polshbray se comunicaban con sus hermanos musulmanes gracias a la oficina del Iara en Dakar y a la ayuda de los servicios especiales del Sudán.

Una sombra inquietante

Cuestión central para los responsables occidentales: ¿existe una lógica común a los actos cometidos en los cuatro puntos cardinales del globo? ¿Una "internacional islámica", como hubo en otro tiempo una internacional comunista? No. El Islam militante permanece dividido en corrientes, en tendencias, en sectas. Lo que no significa ausencia de organización ni de estructuras transnacionales, muy por el contrario. Detrás de Hamas (Palestina) y de numerosas obras caritativas musulmanas de Bosnia, detrás de los omnipresentes "afganos" y Oussama bin Laden, detrás de la Jihad islámica de Egipto y de los filipinos del grupo Abu Sayyaf se proyecta una sombra ominosa. La de una entidad no estatal, discreta, pero que maneja miles de millones de dólares; pacífica en apariencia, pero capaz de enviar a millares de mujahidines hacia otros continentes. Una entidad tal que habría que remontarse muy lejos en la historia de Europa para encontrarle equivalente: las grandes órdenes monásticas de la Edad Media, los Templarios, quizá.

Esa sombra a menudo cercana, a veces lejana —pero siempre presente—, es la del Ikhwan al-Muslimin, los Hermanos Musulmanes.

(c) LA NACION

(Traducción de Jorge Ortiz Barili)

- (1) Frente Islámico de Salvación, en Argelia. (N. del T.)
- (2) Grupos Islámicos Armados, facción militante del Frente Islámico.
- (3) Siglas de la Dirección General de Seguridad Exterior, un servicio de documentación extranjera y de contraespionaje dependiente del Ministerio de Defensa francés. (N. del T.)
- (4) Organizaciones No Gubernamentales.

9512244

02-02

Nº DOCUMENTO

9512245

TÍTULO MEXICO: Nueva pruebas intelectuales involucran a Salinas en el asesinato

PROCEDENCIA LA Republica, de Colosio.

FECHA DE PROCEDENCIA 10/8/95

VINCULACIONES 11176 11422

65092 11170

504023 11514

11214 306576

11229 11686

ENTRADO

CRUZADO

Escándalo en México por documento sobre la muerte de Luis Colosio Salinas acusado de asesino

México

Los Documentos que supuestamente prueban la autoría intelectual del ex mandatario de México Carlos Salinas del Gortari en el homicidio del candidato presidencial, Luis Donaldo Colosio, serán presentados ante la Procuraduría General de la República (PGR), informó una emisora radial.

Humberto López Mejía, ex perito de la Procuraduría de Justicia de la capital mexicana y ahora investigador independiente, aseguró que entregará estos elementos de prueba contra Salinas —consistentes en dos radiogramas de Inteligencia Militar— al titular de la PGR, Antonio Lozano Gracia. No es ésta la primera ocasión en que Salinas de Gortari aparece involucrado en el crimen de Colosio. El izquierdista Partido de la Revolución Democrática (PRD) y organizaciones civiles lanzaron ya acusaciones en ese sentido.

Sin embargo, si es la primera vez en que se habla de pruebas que fundamentan las acusaciones y ocurren luego de que funcionarios de la PGR reconocieran extraoficialmente que

existe una línea de investigación contra Salinas. Colosio fue acorbillado el 23 de marzo de 1994 cuando celebraba un acto partidista como candidato del oficialista Partido Revolucionario Institucional (PRI) en la noroeste ciudad mexicana de Tijuana. A principios de año, el ex mandatario de México realizó un ayuno a través del cual exigió y le fue concedida una declaración pública de la PGR donde se señaló que no había elementos que sustentaran la apertura de una investigación en su contra por el homicidio.



9512245

01-62

DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA *la Republica*

FECHA DE PROCEDENCIA *10/10/95*

VINCULACIONES

ENTRADO

CRUZADO

El agente judicial mexicano Fernando de la Sota, a cargo de uno de los grupos de seguridad que debe proteger al candidato presidencial independiente, Luis Donaldo Coloso, el día 21 que él se fue asesinado, según reportó "El Financiero" de la CIA, en respuesta a preguntas de periodistas.

De la Sota, quien se encuentra en la ciudad de México, declaró que él no fue asesinado, sino que fue atacado por un grupo de personas que se identificaron como miembros de la CIA. Él dijo que él no sabía nada de la CIA y que él no estaba involucrado en el asesinato de Coloso.

"Recibí un curso de instructor de la Oficina Federal de Investigación (FBI) y no por eso soy agente, también recibí un seminario de la DEA por 15 días, y no por eso soy agente" de la Agencia Antidrogas de Estados Unidos, se defendió De la Sota. "Yo jamás trabajé en la CIA, imagínese lo que me hubieran pagado, yo creo que pagan bien, ya quisiera ahora ese dinero para salir de mis deudas", afirmó De la Sota en declaraciones al diario El Financiero.

9512245

C2 - C2

NP. DOCUMENT 9512246

PR. DOCUMENTO: 7512246
TITULO: Angelia crisis y perspectivas ante elecciones

PROCEDENCIA **EFE**

FECHA DE PROCEDENCIA 30-8-85

VINCULACIONES 11876 ✓

507472 ✓

11164 ✓

11437 ✓

X43531

U FOXT 00 12 00004

mon. exg

ARGENTINA) CRYSTIC

PRESENCIA, ESTADO, ENTIDAD, MUNICIPIO, FECHA, CIRCULACIÓN, REGISTRO

Argel, 12 Ago (FPF) - La presidencia del Estado argelino reanudará hoy sábado la sesión de consulta con los miembros de la oposición sobre las condiciones y el desarrollo de las elecciones presidenciales anunciadas para finales de este año.

El presidente argentino, Juan Perón, anunció a finales del pasado julio una serie de medidas tendientes a la neutralización política que anulaban la posibilidad de intervención extranjera.

De igual manera, el 19 de mayo de 1990, el presidente de la Corte, Juan José Posada Carriles, aceptó la insinuación, al decir que la Corte representaba "fuerza de la oposición, integrándose al movimiento de la mayoría".

partidos que en enero pasado fundó el "Movimiento Nacional" en Argentina, explicó en un comunicado que "los errores cometidos por los partidos políticos en las últimas elecciones no permitieron que los aspectos fundamentales de la crisis del país fueran debatidos y debatidos en forma adecuada".

El PIR, aunque participa en la manifestación dominical con los otros sindicatos, no es el único que lo hace. Los sindicatos Socialistas (SSS), el Nacional por la Democracia en Argelia (NDA), el Frente Popular de la Argelia (FPA), el Frente de los Trabajadores (FT), el Nacional por el Frente del Trabajo (FNAT), el Nacional por el Frente del Trabajo (FNAT), el Frente de Argelia de Defensa de los Trabajadores (FAT) y el

06/12/03 5:01 PM

Doc. poco legibles

01-08

0 5 1 2 2 4 6

XB1698

R POXRT 08-14 00208
aut exg mag axo

ARGELIA-ELECCIONES

PRESIDENTE ZERUAL RECIBIO A LIDERES DE TRES PARTIDOS

Argel, 14 ago (EFE).- El presidente argelino, Liamín Zerual, recibió hoy, lunes, a los jefes de tres partidos políticos para realizar consultas sobre la comisión nacional de vigilancia de las elecciones presidenciales, previstas para fin de año, según informaron fuentes oficiales.

Zerual se reunió con los presidentes del Movimiento por la Sociedad Islámica (HAMAS) Mahfud Nahnah; del Partido Social Liberal (PSL), Ahmed Jelil, y del Movimiento Argelino por la Justicia y el Desarrollo (MAJD), Abdelkader Merbah.

Este encuentro se enmarca dentro de la nueva ronda de consultas que Zerual está celebrando con personalidades políticas representantes de partidos desde el pasado sábado.

Ayer domingo el jefe de Estado argelino recibió a dos ex primer ministros Mulud Hamruch y Rada Malek y un día antes fueron otros tres dignitarios del antiguo régimen, el ex primer ministro Belaid Abdeslam, el ex presidente de la Asamblea Nacional Babah Bitat y el ex jefe de la guardia rural Ahmed Bencherif.

Hasta el momento no se sabe cuáles fueron los términos en que se desarrollaron las entrevistas, sin embargo, la prensa ha publicado el contenido de una carta que entregó Mulud Hamruch al presidente argelino durante su entrevista de ayer. EFE

tm/cr/frl

08/14/16-19/95

02

9512246

XA4670

U POXRT 08-21 00121
exg mun

ARGELIA-POLITICA

EX PRESIDENTE AHMED BEN BELA NO SERA CANDIDATO

Argel, 21 ago (EFE).- El ex presidente argelino Ahmed Ben Bela, residente en la actualidad en Suiza, declaró a la prensa que no presentará su candidatura a las elecciones presidenciales cuya primera vuelta está prevista para el próximo 16 de noviembre.

Ben Bela dijo que "el Gobierno debe entablar un verdadero diálogo" con los líderes del proscrito Frente Islámico de Salvación (FIS), y en el caso contrario "no se pueden esperar resultados positivos" de esta consulta electoral.

Ben Bela, de 79 años, fue el primer presidente de la Argelia independiente en 1962, hasta que fue derrocado en junio 1965 por su entonces ministro de Defensa, Houari Boumedien, y pasó 15 años en la cárcel. EFE

tm/ig/ik

08/21/11-26/95

03

9512246

XJ1224

U POXBT 08-21 00234
exg mun

ARGELIA-POLITICA
SECRETARIO GENERAL FLN DENUNCIA CONVOCATORIA ELECCIONES

Argel, 21 ago (EFE).- El secretario general del Frente de Liberación Nacional (FLN), Abdelhamid Mehri, ha denunciado la convocatoria de las elecciones presidenciales argelinas ya que marcan "una regresión respecto a todo lo que ha conocido el pueblo argelino como experiencias electorales".

En una entrevista publicada hoy, lunes, por el diario "la Tribune", Mehri dice que su partido "no aprobará, ni directa ni indirectamente, unas elecciones cuya naturaleza y límites implican la aceptación de la política impuesta al pueblo argelino desde el 11 de enero 1992", fecha en que se interrumpió el proceso electoral.

Mehri destaca el riesgo de que este proceso electoral "sea sólo una nueva etapa en la política de enfrentamiento sangriento en que está ahogado el país".

"Las elecciones previstas en el contexto actual corren peligro de ser elecciones armadas", añade Abdelhamid Mehri.

Respecto a la participación de las Naciones Unidas solicitada por el Gobierno argelino para garantizar la consulta electoral, el secretario general del antiguo partido único señala que "las verdaderas garantías son argelinas primero, debatidas y aceptadas por los argelinos en Argelia".

Abdelhamid Mehri recuerda el fracaso de la ONU en la antigua Yugoslavia ante la "limpieza étnica" y señala que esta organización corre peligro de asistir a una "purificación electoral" y "mostrar así otra vez su incompetencia". EFE

tm/jg/las

08/21/10-46/95

04

9512246

FB7977

U POXRT 08-16 00251
exg mun

ARGELIA-ELECCIONES

AFIRMAN PRIMERA VUELTA PRESIDENCIALS PROXIMO 17 NOVIEMBRE

Argel, 16 ago (EFE).- La primera vuelta de las elecciones presidenciales en Argelia tendrá lugar el próximo 17 de noviembre, anunció el presidente del Movimiento por la Sociedad Islámica (HAMAS), Mahfud Nahnah, que mantuvo consultas con el presidente, Liamín Zerual, el pasado sábado, informó hoy la prensa argelina.

Las declaraciones de Mahfud Nahnah, que la prensa presenta como probable candidato para esos comicios, no han sido confirmadas por fuentes oficiales.

Otros líderes políticos argelinos, que también fueron recibidos por el presidente argelino durante la ronda de consultas que aún continúan, expresaron sus discrepancias con la convocatoria de elecciones en las condiciones actuales.

El ex ministro de Asuntos Exteriores Ahmed Taleb Brahimi, eventual candidato de los integristas, pidió a Zerual que "postergue las discusiones sobre los aspectos técnicos" y que "abra un diálogo cuyo objetivo será dar con un acuerdo político con las fuerzas políticas representativas".

Nahnah dijo a la prensa que el próximo 20 de agosto se iniciará la campaña de 40 días para recoger las 75.000 firmas, en 25 de las 48 provincias que tiene Argelia, que cada candidato deberá reunir antes de presentar su candidatura, según la ley electoral.

La postura del antiguo jefe de la diplomacia argelina es compartida por la mayor parte de la clase política argelina, que considera necesaria la reanudación de un diálogo político con las fuerzas políticas, incluso los integristas, antes de celebrar las elecciones. EFE

tm/tcr/ik

08/16/09-33/95

XJ1154

R POXRT 08-18 00367
mun exg

ARGELIA-ELECCIONES
ANUNCIAN PRIMERA VUELTA PRESIDENCIALES PROXIMO 16 NOVIEMBRE

Argel, 18 ago (EFE).- La primera vuelta de las elecciones presidenciales anunciadas por el presidente argelino, Liamín Zerual, tendrá lugar el próximo 16 de noviembre, anunció hoy, viernes, el portavoz de la Presidencia del Estado, en una rueda de prensa celebrada en Argel.

El portavoz, Mihub Mihubi, confirmó que la fecha fue revelada pocos días antes por algunos presidentes de partidos políticos que mantuvieron consultas con el presidente argelino, Liamín Zerual.

El portavoz de la Presidencia precisó que el decreto presidencial relativo a la convocatoria de estos comicios será firmado por el jefe del Estado argelino el próximo 17 de septiembre, es decir, 60 días antes de la fecha de las elecciones, conforme a la ley electoral.

También, según la misma ley, el plazo dado a los candidatos para las presidenciales es de 15 días después de la publicación de dicho decreto, es decir, el próximo 2 de octubre.

A partir del próximo 20 del mes corriente, los candidatos podrán retirar los impresos en los que deben recoger las 75.000 firmas de electores, repartidos en 25 provincias.

La campaña electoral, añadió el portavoz de la Presidencia, se abrirá 21 días antes de la fecha de las elecciones y quedará cerrada dos días antes de la celebración de las mismas.

La fecha de la segunda vuelta de las presidenciales fue fijada a los 15 días después de la proclamación de los resultados de la primera y, como máximo, un mes después de la primera, por lo que corresponderá el día 16 del próximo mes de diciembre.

La investidura del presidente electo será el día 30 o 31 de diciembre, justo después de pronunciar el juramento público.

Mihub Mihubi resumió la última ronda de consultas que mantuvo el presidente argelino Liamín Zerual con seis personalidades del antiguo régimen, entre ellos tres primeros ministros, Rada Malek, Mulud Hamruch y Belaid Abdoul, y con cinco partidos políticos, además de las organizaciones sociales.

Mihubi dijo que estas consultas trataron de la formación de una comisión nacional independiente para la vigilancia de las elecciones y otros aspectos técnicos relativos al desarrollo del escrutinio.

El portavoz de la Presidencia añadió que "la lucha contra el terrorismo se está prosiguiendo y mejorando". EFE
tm/aga/11

08/18/16-56/95

9512246

EA0752

U POXBT 08-21 00138
exg eut mag

ARGELIA-EL FCCIONES
DIPUTADA ANUNCIA SU CANDIDATURA A ELECCIONES PRESIDENCIALES

Argel, 21 ago (EFE).- El Movimiento por la Juventud y la Democracia (MJD) anunció hoy, lunes, que la diputada Chelbía Mahyubi será candidata a las elecciones presidenciales, cuya primera vuelta ha sido convocada para el próximo 16 de noviembre.

Chelbía Mahyubi, militante del MJD, es miembro del Consejo Nacional de la Transición (CNT, parlamento designado), pero es totalmente desconocida por la opinión pública argelina.

También anunciaron sus candidaturas a las presidenciales otros miembros del CNT, el presidente de la Agrupación Nacional Argelina (RNA), Abdelkader Belhai, y el presidente del Frente Nacional Islámico Bumnedienista (FNIB), Mohamed Saadi.

Nordín Bukruh, presidente del Partido por la Renovación Argelina (PRA), anunció ayer su candidatura en la capital. EFE
tm/egn/cho

08/21/18-28/95

9512240

XJ1654

U POXRT 08-27 00135
exg mun

ARGELIA-ELECCIONES
ANUNCIAN OTRAS DOS CANDIDATURAS A ELECCIONES PRESIDENCIALES

Argel, 27 ago (FFF).- El presidente del Movimiento Nacional por la Naturaleza y el Desarrollo (MNND), Abderrahmán Akif, y el presidente de la Unión Árabe Islámica y Democrática (UATD), Belhach Jelil, anunciaron su candidatura a las elecciones presidenciales de noviembre próximo, informó hoy la prensa.

Akif y Jelil, que son miembros del Consejo Nacional de Transición (CNT, Parlamento designado) se suman a los otros ocho aspirantes inscritos desde el pasado día 20, cuando comenzó el plazo de 40 días dado a los candidatos para recoger 75.000 firmas de electores en 25 provincias del país.

Belhach Jelil, que nació en 1942 en el Menjaa, provincia de Gardaia, a 600 kilómetros al sur de Argel, es padre de cinco hijos, y trabajó en la policía entre 1964 y 1974. FFF

tm/mar/ik

08/27/09-40/95

9512246

08

XJ1419

R POXRT 08-23 00282
exg aut exo mag

ARGELIA-ELECCIONES
SEXTO CANDIDATO DECLARADO ENTRA CONFLICTO CON SU PARTIDO

Argel, 23 ago (EFE) - El ex presidente del Partido Nacional por la Solidaridad y el Desarrollo (PNSD), Rabah Bencherif, fue criticado por los dirigentes de su partido, al anunciar hoy, miércoles, su candidatura a las elecciones presidenciales argelinas, informaron fuentes periodísticas.

El PNSD recordó que Rabah Bencherif dimitió en mayo de 1994 y que, en el congreso de este partido celebrado en diciembre del mismo año, "una nueva dirección fue elegida democráticamente ante las personalidades invitadas y la prensa".

Rabah Bencherif, que fue miembro fundador del PNSD en 1990 en la ciudad de Constantina, a 250 kilómetros al este de Argel, se distinguió durante la apertura democrática y la mediatización de los nuevos partidos por su proyecto de abrir un canal desde el Mediterráneo hasta la zona sahariana del sureste de Argelia, para formar "un mar interior".

Por otra parte, el presidente de un pequeño partido desconocido, la Agrupación Árabe Islámica (RAI), y miembro del Consejo Nacional de Transición (CNT, parlamento designado), Ali Zaghdud, anunció hoy su candidatura.

Tras diez días después de abrirse el plazo de cuarenta días dado a los candidatos para recoger las 75.000 firmas de electores necesarias para la candidatura oficial, son ya seis los candidatos que se han presentado a las presidenciales.

Se han declarado candidatos el presidente del Partido por la Renovación en Argelia (PRA), Nardine Puyrubi, la vicepresidenta del Movimiento por la Transición y la Democracia (MTD), Chahira Meziane, y los presidentes de la Agrupación Nacional Argelina (PNA) Abdelkader Salhi, el Frente Nacional de Liberación (FNL) Mohamed Saadi, y la Agrupación Árabe Islámica (RAI) Ali Zaghdud.

FFF

remagill

08/23/94 08:17

08-08

9512246

COLOMBIA- "NARCOTIERRAS"

DE 127 MIL HECTAREAS INCAUTADAS NARCOS DEVUELTAS 77 POR CIENTO

713

Sanafé de Bogotá, 10 ago (EFE).- De un total de 127.687 hectáreas de tierra incautadas en Colombia a los narcotraficantes en los últimos seis años, el 77 por ciento se ha devuelto a sus antiguos dueños, según un informe divulgado hoy.

El programa de incautación de bienes se inició en 1989, de acuerdo a una ley de expropiación que afectaba a tierras o bienes adquiridos presuntamente con capital procedente de actividades de narcotráfico.

Sólomente el 0,2 por ciento del total de tierras decomisadas ha pasado a manos de campesinos.

El resto de esos bienes permanece a la espera de una decisión judicial.

Según la idea inicial de beneficiar a los labriegos con las fincas decomisadas no ha funcionado, y de un total de 994 bienes incautados, las autoridades han tenido que devolver 566.

Las incautaciones de tierras se han hecho en, prácticamente, todo el país y del total de 994 decomisos, sólo se han asignado de manera definitiva tres de esos bienes.

El Instituto Colombiano de Reforma Agraria (INCORA), según el informe publicado hoy por el "Diario Económico" de "El Espectador", tiene dificultades para administrar los bienes incautados, ya que no cuenta con presupuesto.

Los 566 bienes han sido devueltos por órdenes fiscales después de la confirmación por parte de tribunales nacionales.

En los seis años del "programa de incautación" de bienes adquiridos con dineros del narcotráfico, sólomente se ha concluido, el respectivo proceso judicial en tres de los 994 inmuebles, dice el mismo informe.

Así, la gran mayoría de esos bienes está bajo la administración del INCORA, otorgados por la Dirección Nacional de Estupefacientes, sin que puedan ser efectivamente aprovechados en bien general.

Un informativo de televisión, por su parte, reveló que los hermanos Ochoa Vázquez, Fabio, Juan David y Jorge Luis, quienes se entregaron voluntariamente a las autoridades en 1990 y 1991, resultaron beneficiados con la devolución de cerca de mil hectáreas de tierras.

Los tres miembros del "Clan Ochoa", reconocidos narcotraficantes, decía el informativo, podrán salir a disfrutar de sus tierras dentro de unos dos años, cuando hayan cumplido ya sus penas. FFF

Nº DOCUMENTO

087 TITULO Colombia Programa de incautación de bienes devueltos 77% de tierras a sus dueños. -

PROCEDENCIA EFE

FECHA DE PROCEDENCIA 10A6095

CIRCULACIONES 11176 11374

65092 11224

65592 11214

11351 11229

11352 11422

01-01

9512247

XA3189

R SUCBT 08-11 00181
mun exg

COLOMBIA-DROGAS
HALLAN MINISUBMARINO PARA TRANSPORTE EN BARRIO CARTAGENA

Cartagena de Indias (Colombia), 10 ago (EFF).- Un nuevo minisubmarino, supuestamente utilizado para cargar drogas en alta mar, fue descubierto hoy oculto en un contenedor metálico en la ciudad caribeña de Cartagena de Indias (al norte de Colombia), informaron hoy fuentes de la Policía local.

El sumergible fue descubierto en un aparcamiento de un barrio cercano al mercado popular de Cartagena y, según los responsables locales, hace tres meses un desconocido lo abandonó allí, pagando el alquiler por anticipado.

Según expertos navales, el aparato es de fabricación italiana, está dotado con sistemas de ventilación, radar y radio, tiene capacidad para transportar a seis personas, una longitud de 14 metros y puede navegar a 20 metros de profundidad.

El año pasado fueron descubiertos otros tres submarinos de fabricación rústica utilizados para eludir la vigilancia de la Policía Antidrogas y trasladar cocaína hacia barcos anclados en alta mar, dos de ellos en un parque natural cercano a la ciudad caribeña de Santa Marta y otro en la isla de San Andrés. EFE

gta/alp/arp

08/11/00-17/95

Nº DOCUMENTO

8512 248

TÍTULO

Colombia: Hallan min. submarino para transporte de cocaína

PROCEDENCIA

10A6095 en Cartagena.-

FECH. DE PROCEDENCIA

EFF

VINCULACIONES

11146

65092

65592

11351

11675

01-01

9512248

8512249

TIT. Ecuador capturó estadounidense que pretendía viajar a España con cocaína.

EFE

PRECEDENCIA 11AG095

11476	11422	11331
65092	11226	11352
65838	10181	11351
11214	504313	11341
11229	11663	

1077

XA3263

U SUCBT 08-11 00151
mun exg

ECUADOR-NARCOTRAFICO
CAPTURAN ESTADOUNIDENSE PRETENDIA VIAJAR A ESPAÑA CON COCAINA

Quito, 11 ago (EFE).- La policía antinarcóticos de Ecuador capturó esta semana al ciudadano estadounidense Mark Anthony Carrión en el aeropuerto "Mariscal Sucre", de Quito, cuando pretendía transportar a España cuatro kilogramos de clorhidrato de cocaína.

Según un informe de la Organización Internacional de Policía Criminal (INTERPOL) de la provincia de Pichincha, cuya capital es Quito, publicado por el diario "Expreso", la droga estaba camuflada en el doble fondo de una maleta.

El destino final de Carrión, según INTERPOL, era la isla española de Tenerife, donde comercializaría la droga que "recibió de un ecuatoriano en la ciudad andina de Ibarra, a 115 kilómetros al sur de Quito.

Por otra parte, INTERPOL reveló que en julio pasado se incautó de 27.000 gramos de clorhidrato de cocaína, 5.000 gramos de base de cocaína y cien gramos de marihuana. EFE

SH/SC/jff

08/11/14-52/95

al-cl

9512249

XA3205

R FOXRT 08-11 00369
WMX ACA SUR AUT. EXG MAG EXO

BT

ROI IVTA-COI OMRTA-DROGAS
ROI IVTA Y COI OMRTA PLANTEAN CONFERENCIA ONU PARA TEMA DROGAS

La Paz, 10 ago (FFF).- Los Gobiernos de Bolivia y de Colombia pretenden llevar a un foro mundial el problema del narcotráfico para que sea analizado de manera equilibrada y tomando en cuenta el 'lavado' de dinero, la producción de químicos para elaborar drogas y la desviación del comercio de armas de guerra hacia el narcotráfico.

Según declaró el vicedecano de Relaciones Exteriores colombiano Diego Cardona, que participó desde este jueves en la primera reunión del Mecanismo de Consultas Políticas de Colombia y Bolivia que se realiza en la Paz, ambos países comparten la idea de que existe una corresponsabilidad en "todas las esferas de la cadena" sobre el narcotráfico que, señaló, por lo menos son seis.

"Son por lo menos seis temas y no sólo la producción o distribución y hay que atacar simultáneamente todos los eslabones de la cadena. Insistimos en temas como el 'lavado' de dinero y el control de los (químicos) precursores" para la fabricación de estupefacientes, afirmó Cardona.

De su lado, el Secretario de Relaciones Exteriores boliviano, Jaime Aparicio, afirmó que Bolivia y Colombia están impulsando juntos la realización de la conferencia mundial sobre las drogas como una nueva reflexión de la comunidad internacional sobre el tema.

"Tenemos que convencer a los europeos, a través de los no alineados a regiones como África y Asia, a América Latina, Canadá y Estados Unidos sobre la necesidad de esta nueva reflexión que se traduzca en una reunión internacional en los próximos años", afirmó Aparicio.

El vicedecano de Relaciones Exteriores colombiano, a su vez, manifestó que existe una coincidencia en los demás países para la realización de esta Cumbre que tendría que realizarse en el seno de las Naciones Unidas.

"Parece ser un acuerdo generalizado, no sólo de la mayor parte de los países del hemisferio sino de una buena cantidad de países del resto del mundo incluyendo la casi totalidad de países europeos, sobre la necesidad de efectuar esa conferencia donde acudirían miembros de Naciones Unidas y si algún miembro se abstiene de hacerlo, la conferencia seguirá su marcha", manifestó Cardona.

La delegación de Colombia a la reunión que concluirá este viernes, estuvo presidida por el viceministro Cardona, mientras que la boliviana lo fue por el secretario Aparicio. FFF

eb/jcz/arp

08/ DOCUMENTO

8512250

TITULO BELIVIA y Colombia piden necesidad de realizar foro mundial -

PROCESO EEP

1045005

VINCULACIONES 1146 11235 11367

11392 11365 10022

11319 10001

11226 11392

11312

11314

11356 11357

11358

11359

9512250

Nº DOCUMENTO 9512251

TÍTULO Brasil: Nuevo debate en debate legalización de marihuana para uso médico.

PROCEDENCIA Breche

FECHA DE PROCEDENCIA 11/8/95

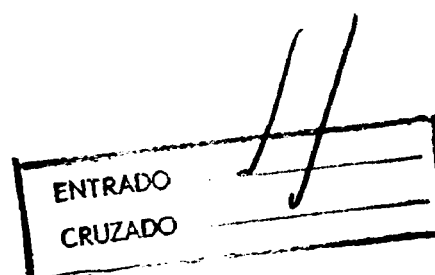
VINCULACIONES 11376 11341

65092

50482

11375

11640



BRASIL

Marihuana sobre la mesa

El debate sobre el uso médico de la marihuana, promovido por las autoridades sanitarias, puso de nuevo sobre la mesa de discusión la legalización de las drogas en Brasil. Un simposio efectuado en Brasilia la semana pasada discutió sobre las posibles ventajas que tendría la autorización del empleo terapéutico del THC y sus conclusiones son muy variadas.

El secretario nacional de Vigilancia Sanitaria, Elisaldo Carlini, fundador de un respetado centro de estudios sobre drogas en la Escuela de Medicina de San Pablo, es un conocido defensor de la "descriminalización". "Personalmente estoy a favor de la liberación terapéutica del THC" (tetrahidrocannabinol, principal sustancia de la marihuana), dijo Carlini. "Pero el ministerio de Salud no tiene una posición oficial", aclaró.

"La marihuana es considerada, tradicionalmente, como una droga que lleva al vicio. Por eso las discusiones sobre el tema son siempre más apasionadas que objetivas", señaló Anthony Wong, director del Centro de Asistencia Toxicológica del Hospital de Clínicas. "Los efectos terapéuticos de la marihuana son bien conocidos. El THC puede y debe de ser autorizado para uso médico en condiciones rigurosamente controladas", afirmó Wong. "El tabaco y el alcohol provocan daños mayores y no producen ningún beneficio, pero siguen siendo legales, mientras se prohíbe la marihuana", argumentó. Recordó que la mayoría de los medicamentos fueron o son extraídos de plantas, como la coca y el opio, y que se comprobó la eficacia del THC en enfermedades neurológicas en la infancia. Niños con hiperactividad ya fueron tratados con esa sustancia en varios países, aseguró Wong. También se aplicó en personas que sufrían rechazo a los alimentos y como broncodilatador en enfermos de asma o con dificultades respiratorias, mientras se están estudiando sus efectos sobre el glaucoma y la epilepsia. La utilidad terapéutica del THC fue reconocida por la Organización Mundial de Salud, con el voto favorable de Brasil.

CV C1

9512251

DOCUMENTO 9512252
 TITULO Mexico: Nueva sede de narcotraficantes. -
 PROCEDENCIA LA JUVENTUD.
 FECH 11/8/95
 VINCULACIONES 11176 11214 11170 11663 11667
 65092 11229 11671 65890 11686
 501023 11422 11226 11334 11514
 11224 11227 51917 11510 65892
 11070 11511 66718

ENTRADO	
CRUZADO	

Otra Colombia: México de fin de siglo se convierte en la nueva sede de los narcotraficantes?

■ México se ha transformado en la principal plataforma de contrabando de drogas a Estados Unidos y el resto del mundo, sobrepasando en importancia a los carteles colombianos ■ Varios países cumplen su función en la estrategia de las drogas.



9512252

ENTRADO

CRUZADO

por Raúl Adolfo Wadell

Seguindo una tendencia mundial, los "carteles" de Cali y los "narcos" mexicanos han dejado de competir para unirse en una poderosa alianza estratégica.

Los narcotraficantes se convirtieron así en uno de los primeros grupos económicos en beneficiarse del Tratado de Libre Comercio (Nafta, por su sigla en inglés).

En 1989, el 30 % de la cocaína que llegaba a Estados Unidos provenía de México, hoy más del 80% usa esa ruta. El contrabando se realiza en aviones Boeing 727, donde logran transportar hasta diez toneladas por vuelo. Como se ve, no es una organización pequeña ni deleznable la que dirige y articula el tráfico en el país de Benito Juárez.

Al igual que los colombianos, los barones de la droga mexicanos hablan de carteles que también toman sus nombres de las regiones en las que operan.

El Cartel del Golfo, dirigido por Juan García Abrego; el Cartel de Tijuana, el Cartel de Sinaloa y el Cartel de Juárez. Sus ingresos también son comparables.

Mientras el Cartel de Cali, considerado el principal exportador de cocaína del mundo, obtuvo el año pasado unos US\$ 30 mil millones, el Cartel del Golfo se empinó a los US\$ 20 mil millones, según la cadena televisiva NBC, de acuerdo a los reportes de la DEA.

¿Ingenuidad?

El modo en que los carteles han corrompido al sistema ju-

dicial y político también es similar, llegando incluso a ser considerados partícipes del asesinato del candidato a la presidencia Luis Donaldo Collesio.

La principal diferencia, según la analista Silvana Paterostro del World Policy Institute, radica en la actitud más benevolente de diversos sectores políticos de la Unión Americana. Para terminar con críticas como esa la Drug Enforcement Administration (DEA), agencia antinarcoóticos de Estados Unidos, dijo que en dos años terminará con el tráfico de drogas en México, una opinión que muchos creen, que además de sonar impertinente, es falsa o en el mejor de los casos ingenua.

El "desempleo" colombiano

Las autoridades de la ciudad colombiana de Cali reconocieron que los numerosos "desempleados" que deja la práctica desarticulación del cartel narcotraficante que comandaban los hermanos Gilberto y Miguel Rodríguez Orejuela centrará su preocupación en el inmediato futuro.

El problema ya ha ocupado la atención de los últimos consejos de seguridad celebrados en esta ciudad del suroccidente colombiano y también del departamento del que es capital, el Valle del Cauca.

El secretario de Gobierno de Cali, Julio César Martínez, declaró a medios de la prensa local que las autoridades han subrayado la necesidad de afrontar el asunto de las vacantes, para impedir el surgimiento de nuevos grupos, aunque como es sabido, las mafias de la dro-

ga se están estableciendo en México.

En Cali y el Valle del Cauca se pretende evitar que ocurra lo sucedido a comienzos de este decenio en Medellín, donde la virtual desaparición del cartel dirigido por el abatido Pablo Escobar Gaviria, dio lugar a la formación de nuevas bandas dedicadas, al secuestro y al robo de automóviles.

Busco trabajo

Fuentes periodísticas locales aseguraron que unos 200 ex escoltas de la jerarquía de la organización narcotraficante buscan "empleo" en el sector formal de la economía; "milagros" de la economía capitalista de fin de siglo.

Pero estudiosos han advertido que la reincorporación de los antiguos colaboradores de los "capos" caleños se verá difi-

cultada por cuestiones de índole social.

"Ellos no se conforman con cualquier cosa, pero son obsecos a capitanes del cartel que les dan los dólares y los cinco millones de pesos (de unos 2.247,2 a unos 5.238 dólares mensuales)", afirmó el sociólogo Luis Adolfo Garmía en unas declaraciones al diario "El Tiempo".

Garmía, que trabaja en la Universidad del Valle, admitió que los exescoltas de los narcotraficantes tendrán dificultades para encontrar "nuevos métodos que ya existen y al margen de la ley".

"De allí sale el 80% que agrupa a los verdaderos delincuentes" y finalmente se aprovechan de su influencia y corrupción", explicó el sociólogo.

TITULO

PROCEDENCIA

FECHA

VINCULACIONES

CS Summit

11/8/95

ENTRADO

CRUZADO



El presidente de Colombia Ernesto Sampedro, quien enfrenta una crisis institucional vinculándose con dineros del narcotráfico



Ernesto Zedillo, primer mandatario mexicano. Su partido, el PRI se encuentra envuelto en tratos con los narcos

El peligro que representan los hombres al servicio de la organización calaña, que ha sido responsabilizada por el Departamento Estadounidense Antidroga (DEA) de traficar con el 80 por ciento de la cocaína que se consume en EEUU y Europa, también preocupa a las autoridades militares colombianas.

Altos mandos de la fuerza de élite de la Policía y el Ejército que persigue al cartel caleño aseguraron que en adelante su trabajo deberá enfocarse hacia los "mandos medios" de la organización.

Con la captura del supuesto cabecilla Miguel Rodríguez Orejuela, sólo uno de los siete hombres en la jerarquía de esta empresa de las drogas continúa prófugo. Se trata de Helmer "Pacho" Herrera Buitrago.

El comandante de la fuerza de Policía en el comando de élite, coronel Ismael Murcia, consideró que en la segunda línea del cartel caleño hay hombres que individualmente pueden tener el mismo poder y dinero que cualquiera de las organizaciones narcotraficantes que operan en el país. Aunque en rigor, todo indicaría que la época dorada de los grupos narcos comienza a finalizar trasladándose a México, por lo menos, unos treinta hombres están en la segunda línea del cartel caleño, y admiten que de muchos de



El asesinado candidato presidencial mexicano Luis Donaldo Colosio - ¿sicarios del narcotráfico lo mataron o fue simplemente la CIA? - abraza al ex presidente Carlos Salinas de Gortari, quien actualmente se encuentra en EE.UU. y carga sobre sus espaldas varias denuncias graves

ellos sólo saben los alias con los que se les conoce.

Panamá, pieza del tráfico

Endara, quien al fin y al cabo juró su cargo de presidente en una base militar norteamericana y con todas las tropas de Estados Unidos ocupando y destruyendo su país, acabó firmando la Declaración de Belice, que supuestamente debía combatir el narcotráfico en Centroamérica pero que correspondía a medidas concretas impuestas por Washington mientras dejaba que las drogas campearan a sus anchas en Panamá. Lo anterior puede verificarse incluso en libros como la Enciclopedia Británica.

(Encyclopaedia britannica, Book of the Year, 1994, pági-

na 488; "Desde el derrocamiento del general Manuel Noriega, en 1989, el papel de Panamá como centro del lavado de dinero y del transporte, producción y consumo de drogas, creció en vez de disminuir. En relación con esto, se incrementó la delincuencia, especialmente entre los menores".) También ha sido publicado por la revista norteamericana Time y por las agencias de noticias más importantes, sin que el público en general perciba de que la cruenta invasión de Panamá tenía objetivos mucho más importantes que la mera erradicación del narcotráfico. Se proponía precisamente que Panamá cayera en manos de los más violentos narcotraficantes y el país fuera incapaz de cumplir la cláusula

fundamental del Tratado Carter-Torrijos de devolución del canal a la soberanía panameña en 1999.

De Endara a Pérez Balladares

Endara también creó la Unidad Armada Táctica de élite para combatir a los narcotraficantes y hacer frente a "posibles golpes de Estado" y siguió al pie de la letra todos los dictados del ex presidente estadounidense George Bush, a pesar de la impopularidad que eso suponía. Bush fue abucheado por los manifestantes que protestaban porque Estados Unidos nunca resar-

ció a Panamá de la enorme destrucción que sus tropas hicieron en la invasión; gente que perdió a sus seres queridos, que quedó sin hogar, sin oficio, sin el negocio familiar, pero que fue gaseada por las fuerzas de seguridad de su propio país para proteger a Bush. Posteriormente es elegido presidente Ernesto Pérez Balladares, El Tono, del partido de Noriega aunque él se califique de "torrijista", y la dominación en el país continúa. En estos momentos el país vive una situación sumamente conflictiva a causa de conflictos sindicales que suman ya muchos muertos y detenidos.

El papel fundamental que cumpliría Panamá, sería el de lavado de los dineros del narcotráfico de y tránsito de mercancía y operantes. Colombia ya no es exclusivamente la metrópoli de los narcos; el negocio se diversifica.

DOCUMENTO 9512253

TIPO **EE.UU. Prohiben el tabaco**

PROCEDENCIA **La República del**

FECHA DE PROCEDENCIA **11/8/95**

VINCULACIONES **11176**

65092

65890

11340

11239

ENTRADO

CRUZADO

Prohiben el tabaco en Estados Unidos

El presidente Clinton le declaró la guerra al cigarrillo y ahora la nicotina es equiparada a una droga. En adelante, el cigarrillo está desde ayer prohibido para los menores. La nicotina es equiparada a una droga y las empresas que fabrican cigarrillos deberán limitar su publicidad.

Washington, por
Cristiano del Riccio

El presidente Bill Clinton declaró la guerra al cigarrillo, con una serie de medidas por ahora limitadas a los jóvenes. Pero el temor de la industria del tabaco es que las restricciones, en el futuro, puedan ser aplicadas también a los adultos, ya demandadas por una serie de normas sobre dónde fumar sin molestar a los no fumadores. Casi todos los lugares públicos son "tierra prohibida" para los esclavos de la nicotina.

"Queremos hacer todo lo que esté a nuestro alcance para mantener el tabaco lejos de los jóvenes", explicó ayer Clinton.

Entre las medidas propuestas: prohibir los distribuidores automáticos de cigarrillos en lugares frecuentados por jóvenes, prohibir la publicidad de cigarrillos en manifestaciones deportivas (a menudo patrocinadas por los productores de tabaco), en las cercanías de las escuelas y en las revistas leídas por adolescentes.

Además, quien quiera comprar cigarrillos deberá exhibir sus documentos de identidad (para demostrar que tiene más de 18 años), y la industria del tabaco deberá financiar una campaña de US\$ 100 millones para convencer a los jóvenes a no fumar.

El salto de calidad en la guerra al cigarrillo fue dado por la equiparación de la nicotina con una droga. Esto permite a la Food and Drug Administration (FDA) tomar el control del problema.

"Más que prohibir el cigarrillo a millones de norteamericanos que ya desarrollaron este hábito (afirmó un dirigente de la FDA), queremos prevenir a las futuras generaciones para que no se conviertan en dependientes de la nicotina".

Los productores de tabaco tendrán 90 días de tiempo para presentar contrapropuestas, mientras que el Congreso podrá, en los próximos días, dar su contribución legislativa. Luego, las medidas del FDA serán operativas.

El propósito declarado de la iniciativa es la de reducir a la mitad, en los próximos cinco años, el número de jóvenes que fuman. Cada día que pasa al menos tres mil adolescentes comienzan a fumar. Casi mil de ellos morirán prematuramente por esta razón, afirman los datos del FDA.

Los fabricantes de cigarrillos ya anticiparon una vigorosa oposición. "Estamos examinando todas nuestras opciones, incluidas las legales", afirmó un portavoz de la Philip Morris.

La cuestión hace escala también en el mundo político.

"No tenemos necesidad de este tipo de intrusiones del gobierno en nuestras vidas", afirmó el gobernador de Carolina del Norte, Jom Hunt, un demócrata al timón de un estado con grandes intereses en la "economía del humo".

Por cierto, esta cruzada antitabaco no hará a Clinton más popular en el sur del país, pero es un riesgo que el presidente parece decidido a correr.

Los empresarios demandan a Clinton

Nueva York

La industria estadounidense del tabaco anunció que recurrirá a los tribunales para enfrentar la cruzada antitabaco lanzada ayer por el presidente Bill Clinton.

Las empresas del sector anunciaron un recurso legal contra la Food and Drug Administration (FDA), afirmando que la agencia federal no tiene jurisdicción sobre el tabaco.

Clinton anunció hoy que encargó a la FDA —que incluyó a la nicotina entre las drogas— revisar las normativas vigentes para impedir la difusión del cigarrillo entre los adolescentes.

Cinco sociedades conducirán la ofensiva legal contra las prohibiciones que pretende imponer Clinton: Philip Morris, RJ Reynolds, Liggett Group, Brown and Williamson y Coynce-Beahm.

"La FDA no tiene jurisdicción y no debe reglamentar los productos del tabaco.

Este camino lleva al prohibicionismo", declaró Brennan Dawson, portavoz del Tobacco Institute.



El presidente Clinton en campaña contra el tabaco.

No sólo en nombre de la salud sino también de la economía. Los beneficios sanitarios sobre la población, si se reduce a la mitad el humo entre los

jóvenes, permitirán un ahorro de US\$ 43.000 millones (según los expertos de la Casa Blanca) en costos médicos.

9512253

696

XA3107

U POXBT 08-10 00626
mun exg

EEUU-TABACO (Previsión)
CLINTON DECLARA QUE TABACO ES UNA DROGA Y LE DECLARA LA GUERRA

Por María Luisa Azpiazu

Washington, 10 ago (EFE).- El Gobierno de Estados Unidos ha llegado a la conclusión de que la nicotina es una droga que crea adicción y su presidente, Bill Clinton, le ha declarado la guerra al anunciar hoy, jueves, normas sin precedentes contra el tabaco. Las medidas van fundamentalmente dirigidas a la juventud y tratan de evitar que los jóvenes tengan acceso fácil a los cigarrillos y adquieran el hábito de fumar.

1991
ono.

Entre las propuestas, que incluyen la prohibición de vender tabaco a cualquier persona menor de 18 años y la desaparición de máquinas expendedoras de cigarrillos, se encuentra también el requerimiento a las compañías tabaqueras de que establezcan un fondo de cien millones de dólares para educar a los niños a que dejen de fumar.

Al mismo tiempo, el Gobierno de Estados Unidos prohíbe que se fume en un radio de 350 metros alrededor de las escuelas y los lugares de recreo y que se haga publicidad de cigarrillos en campos de deporte.

Los anuncios o comentarios referidos al tabaco, por lo tanto, quedarán confinados a espacios en blanco y negro en los semanarios juveniles que, por otra parte, no podrán incluir bajo ningún concepto anuncios multicolores que pudieran incitar a un adolescente a encender un cigarrillo.

En resumen, el plan para combatir el vicio de fumar entre los adolescentes tiene tres pilares: prohibir la venta de cigarrillos mediante máquinas expendedoras; limitar el tipo de anuncios de tabaco que las compañías pueden utilizar y requerir a los compradores una identificación que permita saber si son mayores de 18 años.

Todas estas propuestas, que serán publicadas en el Boletín Oficial próximamente, serán sometidas durante un periodo de 90 días a los comentarios y sugerencias del público.

El presidente espera que el Congreso de EEUU y las industrias tabaqueras norteamericanas utilicen estos 90 días para presentar sus alternativas tendentes, en cualquier caso, a evitar que la juventud de este país contraiga el vicio de fumar.

En el supuesto de que la Casa Blanca considere que estas propuestas son aceptables, el presidente, según indicó anónimamente un funcionario gubernamental, podría considerar algunas variaciones a la propuesta inicial.

No obstante, Clinton se declaró decidido a hacer lo que sea necesario para "evitar que los niños fuman" y, como primer paso, piensa que es preciso conseguir que el uso del tabaco sea considerado como "un asunto de Estado" y no como un "mero problema doméstico".

A pesar de que la política anti tabaco de la Casa Blanca se espera que sea bien recibida en general por todo el país -incluidos los fumadores que no quieren que sus hijos contraigan el vicio-, en algunos estados tabaqueros como Carolina del Norte la idea, en principio, ha creado más dudas.

El gobernador del estado, Jim Hunt, poco después de recibir a Clinton en el aeropuerto, declaró que "no quería ser el estado 'no'

necesita que el gran Gobierno (federal) les organice la vida".

En Carolina del Norte, un estado que consigue anualmente ingresos derivados del tabaco por valor de 16.000 millones de dólares, se ha calculado que estas medidas costarán unos 370 millones de dólares el primer año y unos 1.420 millones, es decir, casi todos los beneficios actuales, en los próximos diez años.

Sin embargo, la Casa Blanca, con la aquiescencia de una mayoría de ciudadanos no relacionados con la industria del tabaco, está dispuesta a seguir adelante para evitar, en palabras de Clinton, "que cada año, 3.000 jóvenes se conviertan en fumadores y cerca de mil de ellos mueran prematuramente por culpa del tabaco".

Aún así, Clinton aseguró que el declarar la nicotina como droga y regular la venta de cigarrillos, "más que prohibir a millones de norteamericanos que puedan comprar tabaco, lo que persigue es evitar que futuras generaciones contraigan la adicción a la nicotina que se encuentra en el tabaco". FFF

Nº. DOCUMENTO 9512255
 TÍTULO *Hina, Siria a Argentina por compra de reactor*
 PROCEDENCIA L. NABOT
 FECHA DE F. L. 11-08-95
 INICIACIONES 11896 ✓
 66960 ✓
 67190 ✓
 11895 ✓

Llega una misión siria para comprar un reactor

Malvinas aunque el Foreign Office habría expuesto su intención de negociar sobre el petróleo, la Cancillería es escéptica.

Llegará el lunes al país el grupo de técnicos y científicos sirios que analizará la anunciada compra de un reactor nuclear para fines medicinales, operación para la cual se deberá suscribir un acuerdo marco que deberá aprobar el Congreso.

La posibilidad de este entendimiento fue el tema que el canciller Guido Di Tella trató en su reciente visita a Israel, cuyas autoridades le expusieron sus reservas por la operación.

Los israelíes expusieron también al canciller su deseo de que la venta del reactor no se realice hasta que no se concluya el acuerdo de paz que ellos negocian actualmente con Siria.

La diplomacia argentina destacó en repetidas oportunidades que la decisión de considerar la operación con el gobierno de Damasco se basa, precisamente, en la posibilidad del acuerdo de paz de Medio Oriente y en que el Estado adquirente está dispuesto a acatar las estrictas regulaciones nacionales y las salvaguardas internacionales sobre el uso pacífico de la energía nuclear.

Di Tella, según reveló a su regreso, le respondió a su colega Shimon Peres que la Argentina no hará nada

que pueda perjudicar a una u otra nación.

De todos modos, la semana próxima comenzarán en Buenos Aires las gestiones en nivel tecnológico con miras a la suscripción del acuerdo primero, y la posterior operación por el reactor.

Petróleo 11-8-95 LON

En tanto, se conoció ayer que Gran Bretaña hizo llegar a la Argentina algunas señales en el sentido de proseguir las negociaciones sobre cooperación en la extracción de petróleo en las plataformas de las Malvinas, tema en el cual la semana anterior la Cancillería se había manifestado fuertemente pesimista. El mismo Di Tella expuso este sentimiento en varias ocasiones.

El Foreign Office debía responder si las propuestas enviadas por Buenos Aires el 3 del actual permitían la iniciación de las negociaciones formales, y, según trascendió, lo habrían hecho ayer.

Consultado anoche el vicedirector Fernando Petrella, no confirmó ni negó la comunicación informal británica, pero se limitó a expresar después de una larga reunión con el negociador, Guillermo González, en el despacho de Di Tella, que la posición argentina es de escepticismo.

Consultado acerca de si esa calificación podía significar un hecho positivo, sobre la base de que hasta hace unos días había pesimismo, se limitó a reiterar: "Somos escépticos".

Ovidio Bellando

12
2-08-92

El canciller Di Tella dijo a *Página 12* que una delegación siria llegará a Buenos Aires por la compra del reactor.

(Por M.O.D.) Una delegación siria vendrá a la Argentina para negociar la compra de un reactor nuclear dentro de quince días, reveló ante este diario el canciller Guido Di Tella. A pesar de las presiones de Israel, el presidente Carlos Menem cumplirá así con una promesa que le hizo a su colega sirio Hafez Assad en noviembre pasado, durante su visita a Damasco.

Cuando asumió la presidencia, Menem se comprometió con Assad a venderle un reactor nuclear, pero tuvo que cancelar las tratativas en 1991 debido a las fuertes presiones que recibió desde Estados Unidos e Israel. Esa medida congeló las relaciones bilaterales entre la Argentina y Siria. Fue uno de los motivos por los cuales Assad se negó durante cinco años a enviar una invitación que le permitiera a Menem cumplir con su anhelo de visitar la tierra natal de sus padres en calidad de Presidente.

—¿La reanudación de las negociaciones por el tema del reactor nuclear fue una de las condiciones que impuso Assad para invitar a Menem a visitar Siria? —preguntó *Página 12*

a Di Tella ayer.

—En el viaje, el canciller sirio quiso que firmáramos un acuerdo de cooperación nuclear. Yo le dije que no estábamos preparados para firmarlo, pero que si podíamos estudiar el tema. En función de ese compromiso de apalazar la cooperación es que viene dentro de quince días una delegación siria.

—¿Esta negociación daña las relaciones argentinas con Israel y los Estados Unidos?

—En lo más ínfimo, porque las negociaciones con Siria, en rigor de verdad, no existen. Estamos esperando que vengan estos señores para preguntarnos qué es lo que quieren. Ellos dicen que quieren algo totalmente pacífico, nosotros vamos a escuchar y vamos a preguntarles a nuestros vecinos qué les parece. Punto final.

—¿No va a haber consultas con los Estados Unidos?

—Seguramente.

La noticia sobre las tratativas entre la Argentina y Siria saltó a la luz hace dos semanas, justo cuando el canciller Di Tella estaba de visita oficial en Israel.

—¿Qué repercusiones tuvo?

—Estaban preocupados. Pero los tranquilicé porque me comprometí a que no le venderemos nada a Siria que ellos les moleste. A Siria le dijimos lo mismo sobre Israel.

Pero, en el mapa de alianzas de la Argentina, Israel no tiene el mismo peso que Siria. El canciller lo aclaró de este modo:

—En nuestro nuevo alineamiento con Occidente, una de las relaciones más importantes para la Argentina es la relación con Israel, porque se trata de un sólido aliado de la coalición occidental. Esa fue la razón por la cual el Presidente le dio una importancia particular.

Menem fue el primer presidente argentino que realizó una visita oficial a Israel, el primer país que pisó en Medio Oriente. Ese fue otro de los temas que le valió la fidelidad del líder sirio. Las relaciones bilaterales mejoraron, pero Di Tella camina con pies de plomo para no dar un paso en falso que perturbe las relaciones carnales con los Estados Unidos. Por eso resolvió mantener constantemente informado al Departamento de Estado sobre la marcha de las negociaciones con Siria por el reactor nuclear. Las tratativas de paz entre Siria e Israel le permiten, por ahora, mantener un precario equilibrio que se rompería ante la primera insinuación de disgusto por parte de los norteamericanos.

Denuncia

El diario oficial de Siria *As-Saoura* denunció los "intentos de Israel y de sus aliados de prohibir a los árabes la utilización de la energía nuclear para fines pacíficos" y criticó "la postura de ciertos dirigentes israelíes sobre una eventual cooperación entre Siria y Argentina". El periódico recordó que mientras "Israel posee el arma nuclear y se niega a firmar el Tratado de No Proliferación Nuclear (TNP)", Siria lo suscribió en 1969.

As-Saoura señaló que "Siria pretende modernizar su economía y realizar progresos científicos, utilizando energía nuclear y aplicando las cláusulas del TNP", y aseguró que la aspiración siria en este campo "no está en contradicción con su política favorable a la instauración de una paz justa y global en Medio Oriente, conforme con las resoluciones de la ONU". El diario destacó que, en cambio, Israel "silencia las ayudas que recibe de países occidentales para desarrollar la tecnología nuclear militar".

02

5

9512256

PAG. 12.

130895

ENVUELTO PARA REGALO

(Por Mario O'Donnell) Dos diplomáticos sirios aterrizaron esta noche en Buenos Aires para negociar la compra de un reactor nuclear, reveló ante este diario el viceministro Fernando Petrella. La Argentina cumplió así con la promesa que el presidente Carlos Menem le hizo al líder sirio Hafez Assad durante su visita oficial a Damasco.

Los técnicos sirios estarán en el país durante por lo menos cuatro días. Tienen previstas dos entrevistas en la Cancillería, una con Petrella y otra con el subsecretario de Política Exterior Guillermo González. También tendrán contactos con el ente regulador de la Comisión Nacional de Energía Atómica y viajarán a Bariloche para visitar la planta de INVAP, la empresa que los proveerá del reactor.

La historia de la venta del reactor a Siria comenzó justo con el inicio del primer mandato de Menem. Las tratativas quedaron trancas en 1991 debido a las fuertes presiones que recibió la Argentina de Estados Unidos e Israel para suspenderlas. Esa medida fue uno de los motivos que esgrimió Assad para privar a Menem de visitar la tierra de sus padres en calidad de Presidente durante cinco años.

Después de varias negociaciones secretas, Menem recibió por fin su anhelada invitación. Al aterrizar en Damasco, en noviembre del año pasado, el canciller Di Tella se encontró con que su colega sirio lo aguardaba con un acuerdo de cooperación nuclear listo para ser firmado. "Yo le dije que no estábamos preparados para suscribirlo, pero que sí podíamos estudiar el tema. En función de ese compromiso de analizar la posibilidad de cooperar es que vienen los sirios", explicó el ministro.

Cuando el gobierno israelí se en-

La venta de un reactor nuclear argentino a Siria empezó a negociarse en el primer mandato de Menem, pero las presiones de Estados Unidos e Israel deluvieron las negociaciones. Hafez Assad respondió impidiendo la visita del Presidente a la tierra de sus padres durante cinco años pero, después de varias gestiones secretas, Menem visitó Damasco, donde se cristalizó el acuerdo. Hoy llegan dos técnicos sirios para concretar la compra del reactor.

teró de que las negociaciones se habían reanudado, puso el grito en el cielo e inició una ofensiva para detenerlas. Según el diario israelí *Le-dirot Ajronot*, la Argentina constituyó, junto con Estados Unidos e Israel, una comisión tripartita para controlar los planes nucleares de Siria. Esa fue la salida que encontró Di Tella para que el reactor no perjudique las relaciones carnales. El canciller se comprometió además a "no venderle nada a Siria que pueda molestarle a Israel". La Argentina mantiene así un precario equilibrio entre su alineamiento internacional y las promesas que Menem



Viceministro Fernando Petrella. Confirmó la visita de los técnicos de Assad.

le hiciera a Assad.

Según Petrella, las tratativas por la venta del reactor nuclear sólo seguirán adelante en la medida en que prosiga el diálogo por la paz en Medio Oriente. Es decir, mientras Siria siga negociando con los norteamericanos y los israelíes su retiro de las alturas del Golán. Otro requisito que impuso la Cancillería es que el reactor se encuadre dentro de lo permitido por el Tratado de No Proliferación Nuclear.

A favor de las tratativas, los diplomáticos sostienen que la eventual venta del reactor no viola el decreto firmado por Menem para

prohibir la exportación de tecnologías de punta a los países que tienen proyectos nucleares, porque Siria, a diferencia de Israel, adhirió al TNP.

El INVAP, la empresa rionegrina que proveerá a Siria del reactor, depende de la CNEA. Por eso debe atenerse a las decisiones del Gobierno. En 1991, la Argentina suspendió tanto las negociaciones con Siria como una serie de embarques que el INVAP debía enviar a Irán, país con el que tenía firmado un millonario contrato para la construcción de una planta piloto de purificación de uranio.

DOCUMENTO

1512256

TÍTULO

PROCEDENCIA

OBSV.

FECHA DE F.

16-08-95

INDICACIONES

11016

65890

107603

107605

107606

JORDANIA, para prevenir ataque iraquí.

MIÉRCOLES 16 DE AGOSTO DE 1995

OBSV. 16-8-95

■ PARA PREVENIR UN ATAQUE IRAQUÍ

EEUU maniobra en territorio jordano

Movilizan tres mil efectivos y hablan de utilizar misiles "Tomahawk"

Más de 3 mil soldados estadounidenses llegaron ayer a Jordania para participar en maniobras conjuntas con tropas jordanas, en medio de la tensión jordano-iraquí por la deserción de dos oficiales iraquíes la semana pasada.

El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, prometió ya proteger a Jordania en caso de que el reino sea amenazado por Irak y el secretario de Defensa William Perry dijo que Estados Unidos recurriría a cohetes Tomahawk si fuese necesario.

"Tenemos un número apreciable de Tomahawk a tiro de Irak", dijo Perry en una entrevista a un diario estadounidense publicada ayer.

Perry dijo que formuló la advertencia en respuesta a desacostumbrados movimientos militares en Irak y una depuración gubernamental que desestabiliza el régimen del presidente Saddam Hussein.

El diario The Washington Post dijo que Perry envió el portaaviones Theodore Roosevelt a la costa israelí, por lo que sus aviones quedarán en posición de atacar Irak desde el oeste cuando llegue en unos días, además de mantener un segundo portaaviones en el golfo Pérsico, con aviones que podrían atacar Irak desde el sudeste.

En Jerusalén, el diario Haaretz dijo sin dar atribuciones que Israel accedió a la petición norteamericana para que los aviones a bordo del Roosevelt sobrevuelen Israel en caso de un ataque iraquí contra Jordania.

Perry se negó a indicar si un "equipo pro occidental" está dispuesto a hacerse cargo de Irak si cae Saddam, aunque indicó al diario que "puedo decir

■ **MOTIVO.** El secretario de Defensa de EEUU, William Perry, dijo que los preparativos militares son en respuesta "al peligro que corre el gobierno jordano por haber brindado refugio a los desertores iraquíes".

■ **PODERIO.** Clinton prometió proteger a Jordania en caso de que sea amenazada por Irak. Perry dijo que EEUU recurriría a cohetes Tomahawk si fuese necesario.

■ **PERMISO.** Israel autorizará el paso por su espacio aéreo de aviones de combate de EEUU para prestar asistencia a Jordania.

■ **OPOSICIÓN.** El mayor partido político jordano criticó al gobierno del rey Hussein por ofrecer facilidades a desertores iraquíes.

que se trata de un tema que hemos considerado muy, muy seriamente".

Indicó que la deserción ocurrida la semana pasada de dos mandos militares iraquíes es "un indicio muy claro de cuán débil, cuán inestable es el régimen de Irak".

"Evidentemente hay en desarrollo en estos momentos una considerable depuración en el gobierno iraquí, especialmente entre los militares", dijo Perry al diario.

El teniente general Hussein Kamel al-Majid, ex jefe del programa iraquí de desarrollo de armas, su hermano, el coronel Saddam Kamel al-Majid, y las esposas de ambos -hijas del presidente Saddam-, huyeron de su país y se refugiaron en Jordania. (En base a AP y The Washington Post)

DOCUMENTO 912252
TÍTULO: *Extensión de la autonomía*
INDICADOR 150090
FECHA DE F. 4.08.95
REVISACIONES 11876 ✓
600603 ✓
66308 ✓
11005 ✓

Viernes 4 de Agosto de 1995

la Mañana

La paz en peligro: colonos judíos no dejan Cisjordania

No quieren acuerdo con Palestina y detestan a Rabin

Las conversaciones sobre la extensión de la autonomía palestina quedaron ayer bloqueadas alrededor de la espinosa cuestión del control de los recursos hídricos, con el inquietante telón de fondo de nuevos disturbios causados por los colonos judíos que se resisten a abandonar los terrenos donde se construyeron asentamientos.

Jerusalén/ANSA

Más allá de la distribución del agua dulce en los futuros territorios autónomos, las negociaciones prosiguen, si bien sin progresos concretos, sobre todas las otras cuestiones pendientes entre ambas partes.

Ayer, por cuarto día consecutivo, soldados y policías israelíes intervinieron en dos colonias de Cisjordania, una cerca de Ramallah y la otra en los alrededores de Nablus, para desalojar a algunos cientos de colonos que las habían ocupado ilegítimamente y que no siempre se limitaron a una resistencia pasiva.

Las operaciones

Las operaciones de desalojo cesaron en las últimas horas de la tarde, tras el anuncio hecho por los colonos de que interrumpirían durante algunos días la "guerra de las colonias", aceptando la invitación al diálogo lanzada por el Presidente Ezer Weizman.

Las operaciones se inscriben en la oleada de acciones lanzadas por los colonos para manifestar su oposición a la extensión de la autonomía palestina en Cisjordania, con el abieito apoyo de los partidos de la oposición de derecha y contra el Gobierno del Primer Ministro Yitzhak Rabin.

En cuanto al reparto de las aguas -el frente más candente en las negociaciones, iniciadas durante el fin de semana en Eilat, sobre el mar Rojo- el grupo de trabajo palestino que participaba en las negociaciones abandonó ayer la mesa de trabajo tras haber llegado a la conclusión de que las tratativas estaban en "un punto muerto", según una fuente palestina.

Cisjordania

En Cisjordania hay tres principales cursos de agua explotados por Israel para su abastecimiento: de los 650 millones de metros cúbicos extraídos anualmente, según datos oficiales israelíes, sólo 160 millones están reservados al millón de palestinos que viven en la región.

Israel sostiene que los cursos se extienden también en su territorio y por lo tanto se niega a ceder a la Autoridad Palestina el pleno control de los recursos hídricos. Propone en cambio a favor de la población palestina la explotación de un curso, utilizando sólo parcialmente.

Las negociaciones se están bloqueando también sobre otras cuestiones clave, como la liberación de los palestinos detenidos en Israel, la salida de las tropas israelíes de las ciudades cisjordanas y el control de las tierras fiscales.

Progresos

Fuentes israelíes, a diferencia de las palestinas, prefirieron hacer hincapié en los progresos realizados en las tratativas sobre cuestiones de carácter económico y civil. El Gabinete israelí prevé reunirse el martes próximo para aprobar el pase de otras ocho responsabilidades de Gobierno, en Cisjordania, a la Autoridad Palestina.

Con respecto a las perspectivas de diálogo con Siria, el pesimismo israelí parece profundo. El Primer Ministro Rabin, según el diario Haaretz, acusa a Siria de haber rechazado un acuerdo alcanzado con los buenos oficios de Estados Unidos, negándose a enviar una delegación de expertos militares a Washington para discutir las condiciones que pide Israel en el contexto de un eventual acuerdo de paz que comporte el retiro de todas o de la mayor parte de las alturas del Golán.

Rabin rechazó, por lo tanto, una invitación telefónica del Secretario de Estado norteamericano, Warren Christopher, para renovar el diálogo con Siria a nivel de embajadores de ambos países en la capital norteamericana.



01-04

9512257

Israel y la guerra de los asentamientos

"Cállate, es inútil que grites, porque la mayoría del pueblo sostiene mi política de paz y lo seguirá haciendo", dijo Rabin a un colono.

Las acciones de los colonos israelíes para expresar su oposición a la ampliación de la autonomía palestina en las áridas colinas de Cisjordania dan la impresión de ser un juego de niños. Los desalojan y se instalan en otro lado, los vuelven a desalojar y se van un poco más allá, pero en tanto el conflicto exaspera la lucha política en Israel. Mientras los colonos fueron desalojados de una colina ocupada ilegalmente en las cercanías de Belén, hoy se desplazaron un poco más al norte y se ubicaron en otra colina, cerca de Bet Al, un gran asentamiento a pocos kilómetros de Ramallah. También en el caso la policía y el ejército tuvieron que arrastrar por las manos y los pies a los hombres y mujeres que oponían una resistencia pasiva.

Para llegar hasta ellos tuvieron que atravesar una curiosa trinchera compuesta por niños y recién nacidos en sus respectivos cochecitos, alineados por los colonos, intransigentes defensores de lo que llaman "incensurable derecho de Israel a la Bíblica tierra de sus antepasados".

Jóvenes conscriptos y policías un poco más viejos tuvieron que arrastrar, indignados y acalorados bajo un sol ardiente, a niños que se aferraban a las rocas, lloraban, gritaban y entonaban cantos patrióticos.

Un poco más allá, jóvenes mujeres soldados trataban de convencer a otras madres de su misma edad, algunas incluso amamantando, de que lo mejor para todos era abandonar tranquilamente el lugar, evitar

do el desalojo por la fuerza.

La operación duró algunas horas, pero representantes de los colonos aseguraron que se trataba sólo del comienzo; Cisjordania es una región llena de colinas, explicaron, por lo tanto todos los días se podrá ocupar una de ellas.

El primer ministro Yitzhak Rabin definió "una ridícula provocación" la ola de ocupaciones salvajes y afirmó que el gobierno no vacilará en imponer a los responsables el respeto a la ley. Rabin hizo esas declaraciones en un asentamiento del valle del Jordán, después de haber inaugurado una carretera que rodea el enclave autónomo palestino de Jericó.

El premier israelí respondió airadamente a las protestas de un colono diciéndole: "Cállate, es inútil que grites, porque la mayoría del pueblo sostiene mi política de paz y lo seguirá haciendo". A otro colono que lo acusaba de basarse en una mayoría parlamentaria sostenida por los parlamentarios árabes, y por lo tanto "no hebrea", Rabin lo acusó de "racismo".

La dureza del enfrentamiento verbal es un síntoma de que, en Israel, el debate político sobre el futuro de los territorios ocupados está asumiendo tonos cada vez más violentos, a medida que se acerca la conclusión del acuerdo con la OLP sobre la autonomía de Cisjordania, habitada por más de un millón de palestinos y 130.000 colonos.

Probablemente, el ejemplo más concreto de la gravedad del enfrentamiento fue el veredicto emitido

Los colonos fueron desalojados de una colina cerca de Belén.

hace alrededor de tres semanas por un grupo de influyentes rabinos, según el cual se prohíbe a los hebreos abandonar cualquier zona en la bíblica Israel, incluida por lo tanto Cisjordania.

El veredicto fue definido como "de inaudita gravedad" por Rabin porque puede conducir a los soldados hebreos practicantes a desobedecer las órdenes de sus superiores, si son consideradas contrarias a la ley religiosa.

Por ahora, el enfrentamiento entre adversarios y partidarios de la política de apertura del gobierno a renuncias territoriales en Cisjordania y en Golán, a cambio de la paz con los palestinos y con Siria, parece limitarse a los sectores ideológicamente más extremos de ambas partes.

En este período, el resto del país, en ausencia de hechos traumáticos, parece interesarse más en las vacaciones que en el acontecer político.

Los resultados de las encuestas de opinión indican la existencia de una mayoría dispuesta, a cambio de la paz, a realizar compromisos territoriales en los territorios ocupados, siempre y cuando no ponga en peligro ni debilite la capacidad "defensiva" del Estado.



9512257

DOCUMENTO

TÍTULO

AUTOR

FECHA DE

INDICACIONES

E. Pais.
1-08-95

CISJORDANIA: FUERZA JUDIA DESALOJA A LOS ISRAELIES

Protestas y
desalojos en
Cisjordania y
Gaza. Hay de un
lado colonos
que desalojaron
a los israelíes
y de otro lado
los israelíes que
desalojaron a
los colonos.

Los colonos —que protestaban por los planes de Israel de devolver partes de Cisjordania a los palestinos— y los fueron asiendo a una camioneta.

Pero varias decenas más permanecieron al tipo de la colina Dagan a pesar de que los policías continuaban orde-

nándolos con alfileres que se fueran.

Durante gran parte del día los colonos evacuados corrieron hacia la cima de la colina Dagan, que habían declarado barrio del cercano asentamiento Eilat. Decenas de colonos fueron arrestados y al menos 25

personas, entre ellas un policía, sufrieron heridas menores.

El gobierno se propone ceder el control de la mayor parte de las poblaciones cisjordanas a los palestinos, según un acuerdo que es actualmente negociado. La situación de unos 130.000 colonos judíos de Cisjordania debe ser determinada en unas conversaciones a iniciarse en 1996.

El acuerdo que se está negociando es más complejo que el pacto negociado hace 14 meses, que concede la autonomía a Gaza y Jericó, debido a que en Cisjordania hay 140.000 colonos judíos. En Gaza hay unos 5.000.

Para el atardecer la colina Dagan estaba en manos de las tropas, pero los colonos prometieron protagonizar protestas similares en otros lugares de la Margen Occidental.

Horas antes, otros colonos levantaron tiendas y enarbolaron banderas en la cercana colina Eitan, dijo el vocero de los manifestantes Aharon Domb.

Previamente, la policía y los soldados dismantelaron las tiendas y viviendas precarias levantadas por los colonos la semana pasada en Dagan.

En un momento cientos de colonos y policías y soldados forcejearon disputándose el armazón de acero de una tienda dismantelada.

Ambos bandos se exhortaron a "dejar a un lado la violencia".

Los manifestantes son residentes del asentamiento judío de Eilat, Cisjordania, a 20 kilómetros al sur de Jerusalén.

Entre 500 y 600 colonos se enfrentaron inicialmente en la colina con unos 400 uniformados, pero acudían refuerzos para ambas partes.

Algunos israelíes proponen que la tierra sea devuelta a los palestinos.

"Es tierra ocupada y la fuerza palestina, no la israelí, debe flamear aquí", dijo Moshe Paz, activista israelí por derechos humanos.

De acuerdo con el acuerdo que se está gestando, Israel quiere seguir controlando todos los asentamientos judíos. El status de esos lugares será determinado en negociaciones que comenzarán en 1996.

Por otra parte un tribunal israelí emitió hoy una orden de detención de Moshe Abu Marzuk, un dirigente del grupo musulmán extremista Hamas, señalando el camino a un pedido formal de su extradición de Estados Unidos.

La orden emitida por el Departamento de Justicia de Israel acusa a Abu Marzuk de incurrir en asociación ilícita para asesinar con premeditación, matar y herir.

Abu Marzuk, de 45 años, fue detenido en el aeropuerto John F. Kennedy de Nueva York el 25 de julio. Vivió en Estados Unidos 14 años y tenía visa de residente permanente. Pero el Servicio de Inmigración decidió impedirle la entrada.

El departamento de justicia israelí acusó a Abu Marzuk de enviar a Cisjordania y Gaza un dinero utilizado por Hamas para comprar armas y ejecutar ataques contra ciudadanos y soldados israelíes.

Precisó que en 1992 Abu Marzuk envió un agente de Estados Unidos a Cisjordania y Gaza con 100.000 dólares para Hamas, que utilizó 45.000 en la compra de armas.

Fueron usadas en un ataque en la ciudad cisjordana de Hebron en que fue muerto un soldado y otros dos resultaron heridos. También mencionó otros ataques pero no dio detalles.

9512257

DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDENCIA

FECHA DE

NUMERACIÓN

L. República
7-08-95

El comité que agrupa a los representantes de los palestinos en Cisjordania anunció ayer la suspensión, por una pausa de tres días, de la lucha contra la extensión de la autonomía palestina en esta región. Tampoco, las manifestaciones se interrumpirán si el premier Isaac Rabin congela el diálogo con la OLP.

Jerusalén

El anuncio agravó aún más la tensión política interior en Israel, ya agudizada días pasados a causa de los enfrentamientos entre las fuerzas del orden y cientos de colonos, que se instalaron abusivamente en colinas de Cisjordania.

7/8/95 Loro
Alarmado también por volantes anónimos que invitan a atacar contra la vida del premier y otros ministros —tachados como "traidores" por los grupos más militantes de la oposición—, el servicio de seguridad decidió reforzar las medidas para su protección.

Mientras tanto, ayer en Jerusalén este, cientos de policías y agentes de la guardia de paramilitar de frontera tuvieron que tender un cordón de seguridad en torno al Monte del Templo, ante el temor de un nuevo estallido de pasiones religiosas y nacionalistas entre activistas judíos que querían orar en la Explanada de las mezquitas de Al Aqsa y de la Roca y musulmanes, que en cambio se oponían.

En un momento, para prevenir lo peor, las autoridades ordenaron el cierre temporal del área del Monte de Templo a judíos y musulmanes.

En la zona se encuentran los restos del muro perimetral del bíblico templo judío destruido por el emperador romano Tito en el 70 D.C., y que para los judíos es el lugar más sagrado, y las dos mezquitas, tercer lugar sagrado del mundo musulmán.

El muro limita con la Explanada en la cual se levantan las dos mezquitas.

Ayer los judíos conmemoraban el "Tisha Be Av", el aniversario de la destrucción del templo. Los más religiosos pasan la jornada —que es de luto— ayunando y rezando. El ala ultranacionalista israelí considera intolerable la presencia musulmana en el área ocupada una vez por el templo.

Para evitar desórdenes, las autoridades israelíes impiden que los judíos recen en la Explanada de las mezquitas.

Una prohibición que, por lo menos un par de veces al año, un pequeño grupo judío, denominado los "Fieles del Templo" trata de violar.

Así fue ayer de mañana. Gracias a la autorización dada por la Corte Suprema, decenas de estos fieles llegaron con banderas israelíes a la rampa que conduce a una de las puertas de acceso a la Explanada.

La policía trató de hacerlos entrar en grupos de a dos pero tuvo que renunciar al intento, para evitar desórdenes, después de la amenazadora oposición de jóvenes palestinos que esperaban a los "invasores" en la Explanada.

Los ultranacionalistas israelíes se reunieron

en el comienzo de la rampa y gritaron frases contra el gobierno de Rabin "que impide que los judíos ejerzan su soberanía en el lugar más sagrado" y contra la OLP y Yasser Arafat, definido "terrorista" y "asesino".

Mientras decenas de agentes se veían obligados a contener al grupo, a pocos cientos de metros, en la Ciudad Vieja, en las callejuelas del barrio musulmán, grupos de no menos agitados jóvenes palestinos desfilaron gritando contra Israel y advirtiendo a los judíos que "el día del juicio está por llegar". En el aire el odio y la tensión asumen una dimensión casi física. En tanto, las comitivas de turistas que pasaban por las estrechas calles parecían venir de otro planeta.

9512257

Nº DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDENCIA

L. REPUBLICA

FECHA DE

7-08-95

ENCUADRE

El comité que agrupa a los representantes de los manifestantes judíos en Cisjordania anunció ayer la suspensión, tras una pausa de tres días, de la lucha contra la extensión de la autonomía palestina en esta región. Empero, las manifestaciones se interrumpirán si el premier Isaac Rabin congela el diálogo con la OLP.

Jerusalén

El anuncio agravó aun más la tensión política interna en Israel, ya agudizada días pasados a causa de los enfrentamientos entre las fuerzas del orden y cientos de colonos, que se instalaron abusivamente en colinas de Cisjordania.

7/8/95 Lolo
Alarmado también por volantes anónimos que invitan a atacar contra la vida del premier y otros ministros —tachados como "traidores" por los grupos más militantes de la oposición—, el servicio de seguridad decidió reforzar las medidas para su protección.

Mientras tanto, ayer en Jerusalén este, cientos de policías y agentes de la guardia de paramilitar de frontera tuvieron que tender un cordón de seguridad en torno al Monte del Templo, ante el temor de un nuevo estallido de pasiones religiosas y nacionalistas entre activistas judíos que querían orar en la Explanada de las mezquitas de Al Aqsa y de la Roca y musulmanes, que en cambio se oponían.

En un momento, para prevenir lo peor, las autoridades ordenaron el cierre temporal del área del Monte de Templo a judíos y musulmanes.

En la zona se encuentran los restos del muro perimetral del bíblico templo judío destruido por el emperador romano Tito en el 70 D.C., y que para los judíos es el lugar más sacro, y las dos mezquitas, tercer lugar sagrado del mundo musulmán.

El muro limita con la Explanada en la cual se levantan las dos mezquitas.

Ayer los judíos conmemoraban el "Tisha' Be Av", el aniversario de la destrucción del templo. Los más religiosos pasan la jornada —que es de luto— ayunando y rezando. El ala ultranacionalista israelí considera intolerable la presencia musulmana en el área ocupada una vez por el templo.

Para evitar desórdenes, las autoridades israelíes impiden que los judíos recen en la Explanada de las mezquitas.

Una prohibición que, por lo menos un par de veces al año, un pequeño grupo judío, denominado los "Fieles del Templo" trata de violar.

Así fue ayer de mañana. Gracias a la autorización dada por la Corte Suprema, decenas de estos fieles llegaron con banderas israelíes a la rampa que conduce a una de las puertas de acceso a la Explanada.

La policía trató de hacerlos entrar en grupos de a dos pero tuvo que renunciar al intento, para evitar desórdenes, después de la amenazadora oposición de jóvenes palestinos que esperaban a los "invasores" en la Explanada.

Los ultranacionalistas israelíes se reunieron

en el comienzo de la rampa y gritaron frases contra el gobierno de Rabin "que impide que los judíos ejerzan su soberanía en el lugar más sacro" y contra la OLP y Yasser Arafat, definido "terrorista" y "asesino".

Mientras decenas de agentes se veían obligados a contener al grupo, a pocos cientos de metros, en la Ciudad Vieja, en las callejuelas del barrio musulmán, grupos de no menos agitados jóvenes palestinos desfilaban gritando contra Israel y advirtiendo a los judíos que "el día del juicio está por llegar". En el aire el odio y la tensión asumían una dimensión casi física. En tanto, las comitivas de turistas que pasaban por las estrechas calles parecían venir de otro planeta.

04-04

9512257

DOCUMENTO

9512258

TÍTULO

Vista a futuro de empresas nallés.

PROCEDENTE

LA NACION

FECHA DE

6-08-95

ANULACIONES

118161

66960

109603

Por Víctor García Laredo (*)

(Especial para LA NACION)

Presagian la consolidación del proceso de paz en Medio Oriente hace presagiar un vertiginoso crecimiento de la región y el Estado hebreo se presenta como un aliado ideal para nuestro país.

Junto con el ministro de Industria y Comercio de Israel, Mija Jariuh, arriba hoy a la Argentina un grupo de importantes empresarios israelíes, encabezado por el presidente de la Asociación de Industriales de dicho país.

Esto sucede a pocos días de que una delegación de hombres de negocios argentinos visitó Israel, acompañando la gestión diplomática del canciller argentino, Guido Di Tella.

Dicha gestión tuvo una excelente recepción, y confirmó la capacidad del canciller para incrementar y enriquecer los vínculos que sostiene la Argentina con otras naciones.

Estos dos acontecimientos ponen de manifiesto el empeño de Israel y la Argentina por incrementar sus intercambios, lo cual se ve fortalecido por la intervención activa de empresarios privados de ambos países.

Ante estos hechos cabe reflexionar sobre las relaciones que entre los dos países se están propiciando.

¿Una Israel de posguerra?

Más allá de los tiempos que tome la materialización de la paz, en el Medio Oriente hay un proceso en marcha que paulatinamente se aleja de un escenario de conflictos recurrentes y de sangre.

A pesar de episodios esporádicos que a todos conmueven, la convivencia pacífica es un valor que, salvando las posiciones de los funda-

mentistas, convoca a todos los pueblos de la región a su efectivización y, lo que es quizá más importante, a su consolidación.

Venimos así no los hitos más recientes. Israel viene de mejorar día tras día las relaciones con Egipto. Acaba de firmar un tratado de paz con Jordania y ha llegado a un acuerdo para el establecimiento de la autonomía palestina.

Está negociando los términos de una paz duradera con Siria.

El boicot árabe ha sido anulado, y ya tiene instalada una oficina de enlace en Rabat, Marruecos.

Los factores adversos han sido compensados y remontados con la inversión de ingentes recursos en la educación y en el desarrollo propio de tecnologías de avanzada, a lo que se suma la disciplina inducida desde la situación de permanente movilización militar.

Todo esto da como resultado una población con altos niveles educativos y una economía que es capaz de exportar productos con alto valor agregado y acoger al mismo tiempo a vastos contingentes inmigratorios.

Una paz duradera hará de Israel, sin duda, el epicentro regional de nutridos flujos culturales y de una vasta red de inversiones en infraestructura, energía, turismo, transportes, comunicaciones, alimentos, educación, etcétera.

Israel y la región son, al mismo tiempo, vigorosos compradores de las materias primas y commodities de las que carecen -Israel adquiere, por ejemplo, el 3 % de la producción mundial de carbón- y de los productos industriales que aún no producen, por ejemplo, automotores. Israel importó en 1993 por valor de más de U\$S 22.000 millones.

Alianza tecnológica comercial

Ante estos escenarios, Israel se le presenta a nuestro país como un

socio ideal, asociación a la que aporta sus habilidades tecnológicas y educativas, en las que estamos rezagados, y su inserción sin gravámenes en los mercados europeos. La condición argentina de integrante de un mercado en rápido crecimiento -el Mercosur, complementado con Chile- determina que una alianza como la que se sugiere ofrezca grandes posibilidades de una alta sinergia.

Estructurar una alianza estratégica con Israel para abordar mercados y tecnologías, dentro de una visión arquitectónica de nuestra inserción en el mundo globalizado la que vivimos, confirma en los hechos la política internacional argentina que claramente da prioridad a su relación con los Estados Unidos.

Por último, desde la perspectiva de las culturas y de las creencias religiosas que conviven fraternalmente en nuestro país, no puede ignorarse que la cuna remota de las mismas se halla en la historia de Israel y del Medio Oriente.

El cruce de los caminos del comercio y la tecnología modernos que se comienza a verificar en Israel puede verse así potenciado y reforzado por este otro cruce milenario de los caminos de la religión y la cultura, paz mediante.

Todo lo cual hace presagiar un crecimiento vigoroso, similar al que se viene verificando en el sudeste asiático.

A Israel le está llegando la primavera. Tanto en el campo de los negocios como en el de las relaciones internacionales, los éxitos están reservados para quienes logran vislumbrar situaciones como el inminente reverdecimiento de esta región, hasta ahora asolada por desencuentros que están llamados a superarse.

(*) Director de Socma

9512259
 Acuerdo de TADA.
 150090
 9-08-96
 14846 ✓
 007603 ✓
 66960 ✓
 11005 ✓

Jerusalén y Tel Aviv

■ Pese a este acuerdo, israelíes y palestinos tienen divergencias sobre otros numerosos puntos. Tanto es así que el canciller israelí Shimon Peres y el líder de la OLP Yasser Arafat se entrevistaron por la noche en Taba, por segundo día consecutivo, para tratar de reducir las diferencias.

Según el acuerdo alcanzado ayer, la redistribución se llevará a cabo en tres fases de seis meses cada una, al cabo de las cuales las tropas quedarán acuarteladas en áreas preestablecidas. 918 LORO

Ya antes de las elecciones, las tropas israelíes abandonarán las localidades de Yenin, Nablus, Tulkarem y Galqiliya. Saldrá, en cambio, de Ramalah y Belén cuando estén terminadas dos carreteras reservadas a los colonos israelíes, que evitarán estas dos localidades.

Quedó sin resolver, por el momento, el problema de Hebrón, en cuyo centro residencial viven algunos centenares de colonos israelíes.

El gobierno israelí, que lleva adelante las negociaciones con dificultades, tuvo que afrontar los vientos de la oposición, cuando elementos de extrema derecha causaron fenomenales embotellamientos en todo el país, sobre todo en la zona de Tel Aviv, al ocupar decenas de cruces de carreteras.

MANIFESTANTES RADICALES

Las manifestaciones tuvieron lugar mientras el premier Yitzhak Rabin conversaba en su despacho con representantes de los 130.000 colonos de los asentamientos israelíes en territorios árabes para tratar de conseguir que las protestas se realicen según formas democráticamente aceptables.

Los colonos consideran que esta entrevista fue un fracaso porque Rabin rechazó sus peticiones principales, como la de someter a referéndum el acuerdo de autonomía palestina en Cisjordania antes de ponerlo en práctica.

La oposición israelí de derecha y los colonos, sostienen que Israel tiene derecho a poseer Cisjordania porque forma parte de la bíblica Tierra de Israel. Para la oposición y los colonos, la autonomía es "abominable ideológicamente" y peligrosa para la seguridad de los asentamientos.

PARALIZAN TRAFICO COLONOS JUDIOS

Un grupo pequeño de colonos denominado "Zu Arzenu" ("ésta es nuestra tierra") decidió paralizar ayer de tarde el tráfico por dos horas en treinta importantes cruces carreteros de Israel en protesta de la disponibilidad del gobierno a retirarse de parte de Cisjordania, en el contexto de los acuerdos con la OLP.

En una conferencia de prensa en Jerusalén, el vocero del grupo, el rabino Beny Eilon, dijo que la manifestación de ayer es sólo el comienzo de una "sublevación popular" cuyo objetivo es hacer fracasar la extensión de la autonomía palestina a Cisjordania.

En una primera reacción, el viceministro Ran Cohen, del partido Mertz —izquierda sionista— pidió que la policía arreste inmediatamente a los dirigentes del grupo, entre los cuales el rabino Eilon.

DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDENCIA

E. PAÍS

FECHA DE

8.08.95

8/8

TABA: ¿RECONCILIAC

EL CAIRO, 7 (EFE).— El balneario egipcio de Taba, en la frontera con Israel, donde están reunidos hoy Yasser Arafat y Simón Peres, se ha convertido en símbolo de la reconciliación entre enemigos. Allí se están negociando las condiciones con que chocan los negociadores para resolver cuestiones de soberanía y tierra.

Tabá, donde se celebraron las primeras negociaciones palestino-israelíes tras la firma del acuerdo de paz entre ambas partes, puede servir como ejemplo de que "el diálogo y las conversaciones, y no la guerra", son el mejor medio para establecer la paz entre los pueblos y terminar con décadas de odio y hostilidades.

Egipto recuperó su soberanía en 1982 sobre el enclave de Taba —un kilómetro cuadrado que ocupó Israel junto con otros territorios árabes en la guerra de 1967— después de un proceso de tres años ante el arbitraje internacional y tras el fracaso de ambas partes en solucionar el conflicto mediante negociaciones.

Pasa a que Israel insistía en que Taba era una parte de su territorio desde antes de la guerra. Egipto izó su bandera en marzo de 1982 sobre la pequeña zona, considerada la última parte del territorio egipcio ocupado en 1967 que se recuperaba conforme al Tratado de Paz de 1979.

No debe sorprender que palestinos e israelíes sigan nego-

ciando años y años antes de poder llegar a un acuerdo sobre un problema de herencias complicadas y de raíces profundas relacionadas con un conflicto que duró un siglo, se dice, comenzó incluso antes de la 'Declaración Balfour' en 1917, según un observador político.

Balfour, que entonces era ministro británico de Asuntos Exteriores, prometió en 1917 establecer una patria para los judíos en Palestina.

El observador se refirió a la reunión que el presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yasser Arafat, y el ministro israelí de Asuntos Exteriores, Simón Peres, tienen previsto sostener hoy en Taba, en un intento de desbloquear las negociaciones palestino-israelíes.

Arafat y Peres, cuyo último encuentro se celebró en julio pasado en El Cairo, tienen previsto negociar los asuntos que aún constituyen un obstáculo ante la aplicación de la segunda etapa de la Declaración de Principios firmada en 1993, que prevé la extensión de la autonomía palestina de Gaza y Jericó al resto de Cisjordania ocupada.

9512259

Israel y la OLP Anunciaron Hoy Acuerdo Sobre el Autogobierno

Taba, Egipto, Viernes 11. (Prensa).— El ministro israelí de Relaciones Exteriores, Shimon Peres, y el jefe de la OLP, Yasser Arafat, dijeron hoy viernes que habían alcanzado un acuerdo parcial para ampliar el autogobierno palestino en Cisjordania.

"Podemos decir que hemos logrado un acuerdo pero que todavía dejamos algunos puntos para que los continúen en subcomisiones", expresó Arafat en una rueda conjunta con Peres.

El ministro israelí dijo: "El documento ha sido firmado por (el director general del Ministerio de Relaciones Exteriores) Uri Savir y (el

jefe negociador de la OLP) Abu Ala a nombre de la Autoridad Palestina y el gobierno de Israel".

Los términos del acuerdo serán presentados al próximo domingo al Consejo de Ministros, agregó Peres, pero "esto es parte del acuerdo general, que no se completó aún".

Abu Alaa también es conocido con el nombre de Ahmed Korei.

El anuncio se realizó justo antes de las 03.00 hora local (0000 GMT) del viernes.

El acuerdo de Taba reserva a Israel el control de la seguridad en todo el territorio de Cisjordania fuera de las ciudades palestinas, afirmó hoy, viernes, el director del Ministerio de Asuntos Exteriores de Israel, Uri Savir. "Creo que el acuerdo que hemos firmado esta madrugada en Taba sirvió para remover varios obstáculos, y esto abrió el camino para seguir con las negociaciones", dijo esta mañana Savir, que lo firmó en ese balneario egipcio junto con el ministro de Economía de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Ahmed Qurea (Abu Ala).

El primer ministro de Israel, Isaac Rabin, convocó a consulta a los negociadores del equipo israelí en su despacho del Ministerio de Defensa, para recibir un detallado informe de lo logrado.

Desde el lunes, Peres y Arafat han mantenido reuniones maratónicas en el balneario egipcio de Taba sobre el Mar Rojo.

Funcionarios dijeron que Hebrón, el único pueblo con colonos judíos viviendo en él, era uno de los temas que será estudiado con detenimiento por las subcomisiones.

El jueves, funcionarios habían dicho que una vez que alcanzaran un acuerdo marco, se tomarían varias semanas para diseñar el pacto final.

Según el histórico acuerdo de paz entre Israel y la Organización para la Liberación (OLP), la Autonomía Palestina comenzó a regir en la Franja de Gaza y el pueblo cisjordano de Jericó en mayo de 1994.

Durante las conversaciones en Taba se acordó que haya un retiro de tropas por etapas a prolongarse durante 18 meses luego de las elecciones, antes de que las fuerzas israelíes se retiren de ciudades palestinas y aldeas circundantes, de la zona rural y de ciertos focos a lo largo de la frontera existente antes de 1967.

DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDENCIA

FECHA DE FOLIO

20-08-95

INDICACIONES

OLP Estima que en Setiembre Logrará Ampliar la Autonomía

GAZA, 19 (Reuters). — El jefe negociador de la Organización para la Liberación de Palestina, Ahmed Kori, dijo hoy que podría concertarse en septiembre un acuerdo para ampliar la autonomía palestina en Cisjordania.

Sin embargo, Kori dijo a Reuters que los temas principales, tales como el retiro de las tropas israelíes del pueblo de Hebrón, acceso a las fuentes de agua y la libertad de movimiento palestinos, sólo pueden ser resueltos por los dirigentes de la OLP e Israel.

Hebrón es el único pueblo árabe en el que residen colonos judíos.

20-8-95 EL PAÍS
"Creo que puedo decir que en septiembre podremos llegar a un acuerdo", añadió Kori luego de la reunión semanal de la Autoridad Palestina, que actualmente gobierna la mayoría de la Franja de Gaza y el pueblo de Jericó en Cisjordania.

Funcionarios de la OLP dijeron en Washington que preparaban la ceremonia de la firma del acuerdo de la ampliación de autonomía palestina en Cisjordania para el 6 de septiembre.

Agregaron que ambas partes tratan de resolver el tan demorado acuerdo para que sea firmado.

Israel y la OLP no han podido cumplir una serie de fechas sobre ampliar la autonomía palestina a Cisjordania y el proceso debió haber comenzado hace más de un año. La autonomía en la franja de Gaza y Jericó se inició en mayo de 1994.

Funcionarios de la OLP dijeron que el enviado de Estados Unidos para el Medio Oriente, Dennis Ross, podría iniciar una visita privada mañana al centro turístico de Eilat, en el sector israelí del Mar Rojo, donde los negociadores deberán reanudar sus conversaciones.

Mohamed Zuhdi al-Nashahibi, a cargo de las finanzas en la Autoridad, dijo que los temas principales requieren discusiones detalladas.

El jefe negociador israelí, Uri Savir, dijo a través de la radio del ejército israelí que las dos partes intentarán alcanzar un acuerdo para la próxima semana, pero que a la larga el dirigente de la OLP, Yasser Arafat, y el canciller israelí, Shimon Peres, tendrán que reunirse para "resolver los problemas mas difíciles".

El atentado de ayer en el barrio de Sheikh Radwan de Gaza, perpetrado por un comando suicida del grupo fundamentalista Hamas, costó la vida a cinco personas y provocó un centenar de heridos. El gobierno del premier israelí, Isaac Rabin, está cosechando por las reiteradas acciones de los terroristas y las críticas que las mismas desencadenaron de parte de la opinión pública, poniendo en peligro el proceso de paz mediorientista.

Arrenda 23/8



Un niño llora en el lugar del atentado perpetrado por un comando suicida perteneciente al grupo fundamentalista Hamas.

Las conversaciones fueron suspendidas tras el atentado suicida perpetrado aquí, que costó la vida a cinco personas y provocó un centenar de heridos. El gobierno del premier israelí, Isaac Rabin, está cosechando por las reiteradas acciones de los terroristas y las críticas que las mismas desencadenaron de parte de la opinión pública, poniendo en peligro el proceso de paz mediorientista.

El atentado fue reivindicado por Hamas, el grupo extremista islámico que puso su firma a los atentados más graves cometidos en Israel en los últimos meses.

La opinión pública pide venganza y una lucha sin cuartel contra el terrorismo que exaspera la tensión, en un país ya profundamente dividido respecto al precio territorial que es necesario pagar para poner fin al conflicto árabe-israelí.

NO HAY SOLUCIONES MILAGROSAS

Sin embargo, no hay soluciones milagrosas que garanticen una solución rápida y absoluta, como la que reclama el país, contra las "fuerzas oscuras" del extremismo de matriz islámica.

Zeev Schiff, uno de los más autorizados comentaristas militares del país, escribió ayer en el diario Haaretz que Israel "no tiene ninguna respuesta convincente contra los atentados suicidas" y que el proceso negociador con los palestinos "estará acompañado por ataques terroristas gravísimos que ni Israel ni los servicios de seguridad palestinos podrán prever."

Según el comentarista, tal es la opinión que los servicios de seguridad ya comunicaron tanto al premier Rabin como a los ministros del minigabinete para la defensa.

En tanto, los servicios de seguridad palestinos han comenzado una verdadera lucha sin cuartel contra los miembros de Hamas.

bro de Hamas.

En el barrio de Sheikh Radwan de Gaza, habitado sobre todo por musulmanes, los agentes de Yasser Arafat descubrieron ayer un depósito de explosivos que pertenecería a Hamas. Según una fuente de los servicios de seguridad palestinos, dicho material estaba destinado a fabricar bombas para kamikases de la organización.

En el barrio de Sheikh Radwan, precisamente, el viernes pasado se habían producido violentos choques entre los hombres del general Musa Arafat, responsable de uno de los servicios de seguridad palestinos, y tres miembros de Hamas buscados por la Policía, que fueron capturados. Entre ellos figuraba Wail Nassar, el hombre que, según Israel, tendría intenciones de colocar un coche bomba en una gran ciudad israelí.

BUSCANDO A EXTREMISTAS ISLAMICOS

Pero la tarea de la Policía israelí y de los servicios de seguridad palestinos no es fácil. Tras un día de frenética e infructuosa búsqueda, ayer reapareció tranquilamente en su campamento Alia Abu Ghalya, la beduina palestina de 20 años sindicada en un primer momento como la probable responsable del atentado, suicida de Jerusalén.

Su nombre había sido citado ayer en un programa de la radio Al Quds, una emisora que transmite desde Damasco y que había anunciado que la joven se había inmolado por la causa del Islam, en el atentado de Jerusalén.

La hipótesis de una "kamikase-beduina" tomó consistencia cuando el padre de Abu Ghalya confirmó su inexplicable desaparición desde hacía más de un día.

Anoche había sido convocado a la morgue de Abu Kabir, en Tel Aviv, para identificar los restos del cadáver de una mujer recogidos en el piso del ómnibus, a poca distancia del lugar donde se colocó la bomba.

Ayer, informaron fuentes palestinas, Alia regresó a su campamento de la tribu Jahalin, cerca de la autopista Jerusalén-Jericó y contó que había ido a visitar algunos parientes en Belén. En su campamento no hay teléfonos y no pudo ponerse en contacto con los padres.

En la morgue de Abu Kabir prosiguen, en tanto, los intentos de identificar a dos de las cinco víctimas del atentado de ayer: un hombre y una mujer.

Anoche, la televisión comercial había formulado la hipótesis de que los autores del atentado suicida podrían ser dos, un hombre y una mujer.

Las otras tres víctimas del atentado son Noam Eisenman (un oficial de policía de 35 años), la estudiante Rivka Cohen (26 años) y la norteamericana Joan Davenny (46 años), que estaba en Israel para un período de estudios.

XA3064

U FOXBT 08-10 00280
mun exg

ISRAFI-FSPTONATF

IRANIES CAPTARON A FSPTA ISRAFI I PARA ASESINAR A RABIN

Jerusalén, 10 ago (EFE).- Fuentes de seguridad de Israel que cita la prensa local hoy, jueves, afirmaron que "los servicios secretos de Irán captaron al espía israelí Herzl Rad para asesinar al primer ministro, Isaac Rabin".

Rad, un comerciante israelí nacido en Irán hace 31 años, es juzgado por el tribunal del distrito de Jerusalén a puertas cerradas desde el pasado martes.

Según las fuentes de seguridad, los servicios iraníes también intentan obtener información secreta sobre el reactor nuclear israelí de la ciudad de Dimona, y a esos efectos alistan ciudadanos de este país para que trabajen en él como "obreros inocentes".

Después de ofrecer sus servicios en la embajada de Irán en Estambul hace algún tiempo, Rad pudo haber sido secuestrado recientemente por agentes de los servicios secretos israelíes (Mosad) en algún lugar de Turquía, según reveló el diario árabe "Al Uasat", que se publica en Londres.

Pero en medios israelíes se dudaba de ello, pues el Gobierno de Rabin no está interesado en causar un incidente diplomático con Turquía, uno de los pocos países del mundo musulmán que mantiene excelentes relaciones con su país.

También Amir Sión, abogado defensor de Rad, dijo que éste -residente en los últimos años en Estados Unidos- no fue secuestrado, sino juzgado en Turquía por entrar ilegalmente desde Irán.

Al concluir la primera sesión del juicio, Sión declaró que su cliente pretendió suicidarse en tres ocasiones y que "las huellas (de los intentos) todavía están frescas", aunque no entró en más detalles.

También según "Al Uasat" Rad intentó suicidarse tres veces desde que los supuestos agentes del Mosad lo "atrajeron" a Turquía desde Austria. EFE

ro/ter 08/10/08-51/95

08/10/08-52/95

Nº. DOCUMENTO	9512260
TÍTULO	Iranies captaron a espía israelí para asesinar a RABIN.
PROCEDENCIA	EEF
FECHA DE RECEPCIÓN	10-08-85
VINCULACIÓN	11876 ✓
	507603 ✓
	507597 ✓

01-01

9512260

XA3245

R FCORT 08-11 00249
mun exg

~~PALESTINOS~~ POLICIA

ARAFAT PIDE FONDOS PARA LA POLICIA DE CISJORDANIA

Gaza, 11 ago (EFE).- La Autoridad Nacional Palestina (ANP), presidida por Yaser Arafat, ha exhortado a los países donantes de la autonomía que aceleren la transferencia de sus ayudas para afrontar los gastos de sus policías en Cisjordania ocupada.

El llamamiento fue hecho en la reunión mensual con los representantes de esos países, celebrada ayer en Gaza, informaron sin dar cifras hoy, viernes, fuentes de la ANP.

Oficiales de la policía y de las fuerzas palestinas de seguridad en las zonas autónomas de Gaza y Jericó les explicaron las necesidades de cara al próximo repliegue de las tropas israelíes de ocupación, previsto para dentro de unas semanas.

Arafat y el ministro israelí de Asuntos Exteriores, Simón Peres, concluyeron esta madrugada en el balneario egipcio de Taba un preacuerdo para la autonomía provisional de un millón y medio de palestinos en Cisjordania, y esto incluye la retirada de las fuerzas militares de ese país de las ciudades palestinas.

La reunión con los representantes de los países donantes, bajo la coordinación de Terje Larsen, delegado de la ONU para las zonas palestinas autónomas, se centró sobre asuntos de seguridad.

El número de agentes policiales y de seguridad que existen ahora en Gaza y Jericó es de 15.000, pero aumentará a 21.000 después del repliegue militar israelí.

Larsen, que se encuentra en la ciudad de Gaza, informó a los delegados de la ANP que Estados Unidos donará 200 vehículos, que llegarán desde Egipto, para la policía palestina. EFE

sar/ez/mcd

08/11/09-27/95

Nº. DOCUMENTO

9512261

TITULO

ARAFAT pide fondos para la policía de CISJORDANIA

PROCEDENCIA

EFE

FECHA DE PROC.

11-08-95

VINCULACIONES

11876 ✓

507603 ✓

66708 ✓

9512261

01-01

mesquitas de Jerusalén.

Los israelíes controlan mesquitas de Jerusalén

Los israelíes controlan las mesquitas de Jerusalén, lo que ha causado la ira de los palestinos y la suspensión de las visitas de los israelíes a la zona. Los israelíes controlan las mesquitas de Jerusalén, lo que ha causado la ira de los palestinos y la suspensión de las visitas de los israelíes a la zona.

Jerusalén / Area

Guiados por Gershon Salomon, los miembros del pequeño grupo Fieles del Monte del Templo, pensaban orar en la explanada, después que la semana pasada la Corte Suprema israelí les reconoció el derecho a entrar. Pero la policía está autorizada a impedir la vista en caso que atente contra el orden público.

Esta mañana dos miembros del movimiento nacionalista entraron en la explanada e inmediatamente fueron alejados por la fuerza por los guardianes palestinos del Waqf, el organismo que protege los bienes islámicos.

Después de este hecho la policía suspendió las visitas de los israelíes, lo que causó grandes protestas entre los Fieles del Monte del Templo. Entre otras cosas Salomon acusó al gobierno israelí de rendirse a la voluntad del líder de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yasser Arafat, a quien definió como "un nuevo Hitler".

Muere joven palestino

Mientras tanto un joven palestino fue muerto ayer tras haber sido alcanzado por tiros disparados por colonos israelíes en una colina cerca al asentamiento judío de Beit El, en los alrededores de Ramallah (Cisjordania ocupada), según anunciaron fuentes palestinas.

La muerte del palestino, que inicialmente no fue confirmada por las autoridades israelíes, representa un sensible empeoramiento de la llamada "guerra de las colinas", lanzada por los colonos judíos de Cisjordania para impedir la extensión de la autonomía palestina a este territorio.

Kheir Abdel Afez, de 23 años, formaba parte de un grupo de manifestantes palestinos que esta mañana tomaron por asalto un campamento instalado por los colonos judíos el viernes pasado, a poca distancia del asentamiento de Beit El.

Colonos armados

Según las primeras informaciones disponibles, los manifestantes llegaron al amanecer al campamento y destruyeron algunas de sus estructuras, dando fuego a varios objetos. Los pocos colonos que se hallaban presentes huyeron al llegar los palestinos.

Poco después, sin embargo, un grupo de colonos armados llegó del asentamiento de Beit El y abrió el fuego contra los manifestantes. Así hirieron a Afez, quien murió posteriormente en el hospital de Ramallah.

En las últimas semanas, los colonos ocuparon con campamentos ilegales varias colinas, para protestar contra el gobierno israelí, que está negociando con la OLP la extensión de la autonomía palestina -actualmente limitada a la Franja de Gaza y la ciudad de Jericó- a gran parte de Cisjordania.

Hasta ahora, los palestinos de Cisjordania -cerca de un millón de personas, que conviven con unos 100.000 colonos en el territorio- habían respondido solamente con marchas pacíficas a la "guerra de las colinas", y los mismos colonos habían empleado tácticas de resistencia pasiva cuando el ejército, en repetidas ocasiones, evacuó a quienes ocupaban ilegalmente el terreno.

01-01

9512262

9512263

El desafío de la industria israelí.

Oct 1995

14-08-95

11876 ✓

507603 ✓

66960 ✓

11166 ✓

11399 ✓

REPORTAJE AL MINISTRO DE INDUSTRIA MICHA HARISH

Israel: el desafío fundamentalista

En Buenos Aires, resumió la problemática de Oriente Medio • El terrorismo integrista, la rebelión de los colonos judíos y la actitud siria son los desafíos que afronta el proceso de paz

De pie, frente a la ventana de su hotel en el centro de Buenos Aires, el ministro de Industria de Israel, Micha Harish, quedó shockeado al descubrir el Río de la Plata.

"Parece el océano", reconoce con expresión admirada durante una visita que realizó a Clarín como parte de la gira que cumplió por la Argentina, Chile y el Brasil.

El agua, valor sumamente escaso en Oriente Medio, es uno de los elementos clave de las negociaciones de paz con los palestinos. También es uno de los capítulos de la gran cuestión de desarrollo pendiente en el área, que con irrefutable realismo ubica como el eje del proceso de distensión en marcha en la región.

"En la lucha contra el fundamentalis-

mo solo se puede tener éxito con un crecimiento social y económico, porque el fundamentalismo se alimenta del problema social, del hambre y de la pobreza", afirma.

Economista, también graduado en Ciencias Políticas y secretario general del Partido Laborista, Harish reconoce que el proceso de paz enfrenta desafíos que resume en los temores de la opinión pública, la rebelión de los colonos judíos en Cisjordania; la actividad terrorista, el fundamentalismo y la dura actitud de Siria, a cuyo líder, Hafez Assad, observa como "montado sobre un tigre que puede volverse en su contra".

—¿Cuál es la salida que el gobierno analiza para el descontento de los colonos judíos que se oponen a dejar sus tierras a los palestinos?

—Nosotros, en forma consciente, damos la posibilidad de que se exprese la oposición existente dentro del marco legítimo que un país democrático permite. Pero vamos a ver situaciones más difíciles que las actuales cuando lleguemos al acuerdo final. Es similar a lo que ocurrió en el '78-'79, cuando tratamos el acuerdo de paz con Egipto. Nosotros queremos llegar a una situación en la que podamos aislar la parte más extrema de los inconformes. La gran lucha es con la opinión pública israelí, preocupada por los ataques terroristas.

—Además de la protesta de los colonos, existe el enorme retraso económico de un amplio sector de los palestinos, precisamente los que se oponen con mayor furor a los acuerdos.

—Eso es lo que caracteriza todo el proceso de paz. El tema es cómo hacer frente a estos problemas. Hasta que los palestinos puedan formar una administración nueva, hasta que los resultados económicos se puedan palpar, pasará un tiempo y la paciencia no siempre es tan larga ni tan abundante. Aquí hay una carrera contra el tiempo entre estas fuerzas para tratar de mejorar la situación económica y las actividades de los grupos fundamentalistas.

—Después de la cumbre económica de Casablanca, creció la idea de que podía nacer un nuevo bloque económico en un Oriente Medio pacificado. ¿El empana-



Una dura batalla. Para el ministro Micha Harish, "solo con crecimiento económico se puede tener éxito contra el fundamentalismo, que se alimenta del hambre".

namiento de la relación sirio-israelí con- gela ese proyecto?

—Hay dos problemas. Para Israel, Siria, como potencia militar, es mucho más importante o más significativa que los palestinos, que no tenían ejército. O Jordania, que también desde el punto de vista militar no es significativa. El problema con Siria es que una retirada absoluta de las alturas del Golan nos deja en una posición estratégicamente inferior. Siria tiene hoy más misiles que los que tiene Irak, armas biológicas y armas químicas.

—¿Y cuál es el otro problema?

—El presidente sirio tiene otras reglas de juego. Es un hombre cerrado, introvertido, no solo con nosotros, aun en la política interna siria y dentro del mundo árabe. Por eso no hay confianza en cuál es su real intención. Además vemos que el no entiende muy bien cuál es el calendario político en un país democrático: en 1996 hay elecciones en Israel y no es un buen año para grandes decisiones.

9512263 y Oscar Raúl Cardoso
Copyright Clarín 1995

67-190-

MINISTRO ISRAEL CREE ARGENTINA NO VENDESA REACTOR A SIRIA

9512264

01-01

DOCUMENTO 9512265
 TÍTULO: plan elecciones anticipadas en ISRAEL
 PROCEDENCIA: L. República
 FECHA DE RECEPCIÓN: 16-08-95
 INSTRUCCIONES: 11876 ✓
609603 ✓
1164 ✓
11437 ✓

La oposición derechista enjuició al gobierno por los acuerdos con palestinos

Piden elecciones anticipadas en Israel

El líder del principal partido de oposición de la derecha israelí (Likud), Benjamín Netanyahu, pidió ayer ante el Parlamento que el acuerdo parcial sobre la autonomía palestina no se aplique antes de que los israelíes se hayan expresado en nuevas elecciones generales.

Jerusalén y Túnez

16-8-95

■ El acuerdo parcial, firmado la semana pasada en Taba por el canciller israelí, Shimon Peres, y el presidente de la Autoridad Nacional Palestina, Yasser Arafat, prevé que las Fuerzas Armadas Israelíes se retiren gradualmente de las ciudades y las zonas rurales de Cisjordania.

Según Netanyahu, el significado operativo del acuerdo parcial es "el emplazamiento de un Ejército de terroristas a las puertas de Jerusalén" (ciudad que Israel proclamó unilateralmente como capital única e indivisible) y la "constitución de un Estado Palestino".

Al replicar, Peres subestimó los riesgos a que Israel se expone con el acuerdo parcial, porque "el Ejército israelí no tiene ciertamente miedo de la Policía palestina", y recordó que muchos elementos de tal acuerdo son consecuencia directa de los acuerdos de Camp David (1978), con que el entonces presidente de Egipto y el entonces líder del Likud, Menachem Begin, firmaron la paz entre los respectivos países.

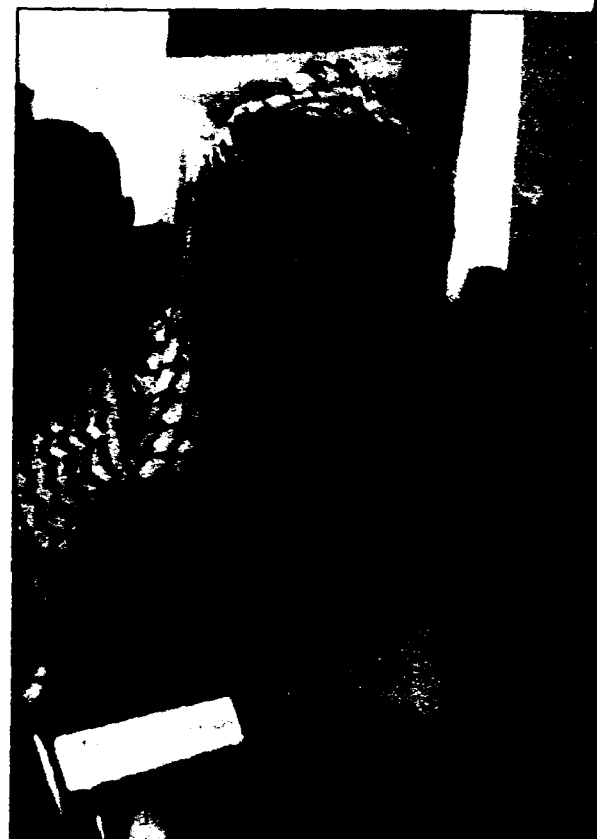
Antes de terminar el debate, que en algunos momentos fue muy candente, los diputados acordaron discutir nuevamente sobre la retirada israelí de Cisjordania cuando se haya firmado un acuerdo detallado con Arafat. Mientras Peres estaba replicando, interrumpió brevemente su réplica al recibir una nota de un empleado del Parlamento. Se supone que tal nota contenía datos sobre rumores referentes a un accidente o un atentado sufrido en Túnez por Yasser Arafat.



La derecha israelí quiere elecciones anticipadas antes de la autonomía de los palestinos.

Los rumores se habían difundido rápidamente en Gaza y El Cairo. Parecía que, en la última ciudad, un grupo islámico integrista hubiese anunciado que había dado muerte al líder palestino.

Pero los rumores se extinguieron pronto puesto que, antes de una hora después, un asesor político de Arafat, Ahmed Tibi, dijo haber hablado telefónicamente con el líder mientras estaba almorzando con sus colaboradores.



Al desmentir los rumores, Tibi dijo también que Arafat había convencido al Comité Ejecutivo de la Organización de Liberación de Palestina (OLP) para que apruebe el acuerdo parcial sobre Cisjordania.

"SIN HEBRON, NINGUN ACUERDO", DICE LA OLP

El Comité Ejecutivo de la OLP (Ceolp), reunido en Túnez desde anteayer, aprobó la "declaración conjunta" —redactada en Taba (Egipto) entre el presidente de la OLP Yasser Arafat y el canciller israelí Shimon Peres— pero reafirmó que "sin Hebrón no habrá acuerdo con Israel", sobre la extensión de la autonomía palestina a toda la Cisjordania.

La información la dio Marwan Kanafani, vocero de Arafat, al término de la reunión de ayer del Ceolp, en relación al pedido de Israel de mantener tropas para proteger a los colonos asentados en Hebrón (Cisjordania) incluso después del nuevo despliegue del Ejército. Kanafani precisó que las reuniones del Ceolp produjeron un "acuerdo global interpalestino", pero que "no existe un acuerdo palestino-israelí: Hebrón constituye un obstáculo importante a tal acuerdo", y enfatizó: "Esa localidad debe considerarse como todas las otras". Arafat, en breve encuentro con los periodistas antes de visitar al presidente de Túnez, Zin el Abidin Ben Alí, subrayó que con Peres llegó "no a un acuerdo, sino una declaración conjunta", y que sobre esas tratativas "el Ceolp celebró un profundo debate y estableció directivas para los negociadores".

DOCUMENTO 9512266

TEMA: Hebrón sigue siendo obstáculo para la paz.

PRECEDENCIA: 180000

FECHA DE EMISIÓN: 17-08-95

NUMERACIÓN: 11826 ✓

009603 ✓

66208 ✓

11164 ✓

11830 ✓

Hebrón Sigue Siendo Obstáculo Para la Paz

TEL. 8897, 15 (AUSA).— El problema del futuro de Hebrón, una de las principales ciudades de la Cisjordania ocupada, sigue siendo el principal obstáculo para la definición de un acuerdo entre la OLP e Israel que lleve a la convocatoria de las primeras elecciones democráticas en la historia del pueblo palestino.

El acuerdo parcial definido la semana pasada por el líder palestino Yasser Arafat y el canciller israelí, Shimon Peres, en sus reuniones en Taba (sobre la costa egipcia del Mar Rojo) no logró resolver la cuestión, mientras las dos partes siguen sometidas a importantes presiones por quienes quieren hacer fracasar todo el proceso de paz.

En Hebrón viven 47 familias judías —en total, unas 400 personas— rodeadas por más de 700.000 palestinos, y fuera de la ciudad se encuentra la Tumba de los Patriarcas, el santuario venerado por judíos y musulmanes donde fue perpetrada hace dos años la más sangrienta matanza cometida por un colono judío.

Fuentes cercanas a la delegación palestina indicaron que en Taba los israelíes propusieron en un primer momento un retiro "puramente simbólico" de sus fuerzas de Hebrón, y se oponían a la presencia de agentes de policía palestinos en la ciudad, una posición que la OLP rechazó, al juzgarla "totalmente inaceptable".

Las mismas fuentes indicaron que finalmente los israelíes aceptaron la presencia de 50 policías palestinos armados y de 150 agentes desarmados en la ciudad, pero siguen insistiendo en garantizar solos la seguridad de la Tumba de los Patriarcas, un punto sobre el cual la OLP no tiene intención de transigir.

La discusión de la espinosa cuestión ha sido retomada a nivel de expertos en Eilat, sobre la costa israelí del Mar Rojo, pero las fuentes palestinas indicaron que "los desacuerdos son aún muy vastos" e incluyen también otros temas

vinculados con la extensión a Cisjordania de la autonomía palestina (actualmente limitada a Gaza y Jericó) y el llamado a elecciones para designar un Consejo Palestino, la primera asamblea democráticamente electa de la historia del pueblo palestino.

A estas divergencias deben sumarse las presiones a las que son sometidos Peres y Arafat por parte de los sectores más intransigentes de sus respectivos bandos: si el gobierno israelí debe enfrentar la creciente "guerra de los colinas" de los colonos de Cisjordania, en la OLP crecen las voces de protesta contra el liderazgo de Arafat.

El Comité Ejecutivo de la OLP, descontento con el progreso de la negociación con Israel, definió el acuerdo logrado la semana pasada por Arafat como simple "declaración conjunta", disminuyendo de hecho su importancia y su alcance político.

En una declaración final, el Comité Ejecutivo sostuvo que el acuerdo definido en Taba por Peres y Arafat es tan sólo "una base general, sobre la cual habrá que discutir en detalle", mientras importantes dirigentes de la OLP no escondieron su escepticismo ante el desarrollo de las tratativas.

"El obstáculo principal sigue siendo Hebrón", dijo Samir Ghoucha, miembro del CE, quien sostuvo que la OLP ha propuesto que la seguridad de Hebrón sea confiada a una fuerza multinacional de paz, pero a condición de que el gobierno israelí reconozca antes la soberanía palestina de la ciudad.

Pero el problema de Hebrón no es el único que no ha sido resuelto hasta ahora en Taba: quedan aún por definir respuestas para temas como la repartición de los recursos hídricos, la liberación de los presos palestinos aún encarcelados en Israel y el derecho a presentarse como candidatos a las futuras elecciones palestinas para los nacidos en Jerusalén Este.

En Medio Oriente asistiremos a un desastre, afirmó el presidente egipcio "No al diálogo con integristas"



El presidente de Egipto, Hosni Mubarak, no quiere dialogar con los integristas islámicos.

El presidente de Egipto, Hosni Mubarak, afirmó que en Medio Oriente asistiremos a un desastre si no se logra una paz duradera. Mubarak declaró que no dialogará con los grupos islamistas, ya que estos no respetan la ley y la justicia. Él insistió en que la única forma de preservar la paz en Medio Oriente es a través de negociaciones que respeten los derechos de todos los pueblos de la región.

Al Cairo
por Carlos Laviera

— ¿Hosni Mubarak va del fracaso, al punto de haberse convertido en un fracaso de las negociaciones sobre el nuevo despliegue de las tropas israelíes y la celebración de elecciones para el Consejo de Autonomía en Gaza y Cisjordania?

— Si no se aplican las declaraciones de principio de israelíes y palestinos, Oslo y demás, Mubarak ya no podrá seguir controlando la región, con lo que asistiremos a un recrudecimiento del terrorismo.

— ¿En Gaza y Cisjordania?

— Cisjordania y Gaza serán el centro, el eje del terrorismo; pero se podrá extender fuera de la región.

— ¿Espera el grupo integrista Hamas presentando el fracaso del proceso de paz?

— Los fundamentalistas palestinos no son los únicos en apostar por este hecho, sino todos los grupos de la región. Y eso es lo que me preocupa sobremanera.

— ¿Son conscientes americanos e israelíes de la necesidad de encontrar una solución urgente?

— No hago más que decirlo. Si las negociaciones entre palestinos e israelíes fracasan, asistiremos al mayor desastre conocido en Oriente Próximo desde hace mucho tiempo. Todavía hay gobiernos que no se dan cuenta.

— Israelíes y americanos están en precampaña electoral. ¿Constituye esto un freno más para las negociaciones?

— Es probable. La situación en la Knesset, el Parlamento israelí, no facilita nada las cosas. Por tanto, es imprescindible que las negociaciones avancen porque, de lo contrario, nos dirigimos hacia el desastre.

— Es usted el único jefe de Estado árabe que frecuenta más o menos a todo el mundo. ¿Puede un secreto?

— No se lo voy a revelar. ¿Cómo iba yo a poder trabajar si todo el mundo lo supiera? Pero me va bien. Yo tengo mi forma personal de abordar los problemas y hablar con la gente. Y me está dando buenos resultados.

La Guerra del Golfo ha creado escisiones, si bien la situación va mejorando. Yasser Arafat se ha entrevistado con el rey Fahd y con el presidente sirio, Assad. Ahora Jordania tiene un embajador en Arabia Saudí. Hace falta tiempo para sanear la atmósfera.

— Hablemos del presidente sirio, Hafez el Assad. Se dice que tiene dos soluciones: una paz honrosa con Israel o el rechazo si los israelíes exigen de él demasiadas concesiones. De todas formas, siempre saldrá favorecido.

— Assad no funciona así. No necesita forjarse una imagen de gran hombre. Espero que Israel ceda en lo necesario para conseguir la paz.

— Hafez el Assad fue condiscípulo suyo en la Escuela del Aire de Egipto. ¿Le conoció bien?

— No hablaba mucho con él. No teníamos el mismo grado: yo era comandante y él capitán; y

no estábamos en la misma escuadrilla. Era un piloto de noche. Yo pilotaba día y noche. Después, cuando llegó a ser presidente de Siria, una vez le dije, para que no se equivocase conmigo: "Tú ves de noche. ¡muy bien! ¡pero yo también veo de día!".

— Estados Unidos vetó una resolución del Consejo de Seguridad por la que se condenaban las anexiones de territorio árabe a Jerusalén. ¿Sigue este país descalificado para hacer de mediador entre Israel y los países árabes?

— Estados Unidos es la única potencia y el único país que puede ayudar a que los dos contendientes lleguen a un acuerdo. ¿Cómo voy a decir que no está calificado para ello? Pero tampoco vamos a aceptar una decisión tomada por ellos si la consideramos injusta.

— Las fuerzas de seguridad egipcias se han

apuntado tantos contra los grupos islamistas armados en el Alto Egipto.

— No se debe decir grupos islamistas, ya que el islam está en contra de la violencia, sino grupos terroristas.

— Lo cierto es que, después de tales victorias, su régimen se ha puesto en contra de los Hermanos Musulmanes, entre los que han hecho grandes detenciones.

— No existe en Egipto nada cuyo nombre sea Hermanos Musulmanes, porque es una organización ilegal. Son como los fundamentalistas. Y son precisamente ellos los que están provocando todos los problemas. En 1928 mataron al primer ministro. Más tarde, intentaron matar al presidente Nasser en Alejandría. Con su sucesor, el presidente Sadat, se hicieron pasar por moderados. Y Sadat fue asesinado por un terrorista que se mo-

vía por su feudo. Eso son los Hermanos Musulmanes.

— ¿Y qué pasó después?

— Hemos dialogado con ellos durante diez años, hasta que ocurrieron las elecciones de 1991. No puedo permitir que violen la ley. Pero, si bien es cierto que violan la ley, siempre es por orden judicial, porque han cometido crímenes. No soy yo quien les manda cometerlos. Hay que mostrarles firmeza con este tipo de personas. Con esta gente no sirve de nada dialogar.

— ¿Se les permitirá a los Hermanos Musulmanes presentar listas a las elecciones legislativas de noviembre?

— Cualquier egipcio tiene derecho a presentar su candidatura. Pero no puede presentarse nadie que esté alistado en las filas de una organización ilegal como los Hermanos Musulmanes.

— ¿Se puede concebir un frente de fundamentalistas musulmanes de obediencia mutua y chéita?

— La cuestión no radica en saber si se trata de chéitas o de sunnitas. Es una cuestión de dinero.

— ¿De dónde procede?

— Sin comentarios.

— Tras la Guerra del Golfo, el gobierno saudí suspendió la financiación a los grupos islamistas. ¿También cesó la ayuda privada de los saudíes?

— No resulta posible controlar a los ciudadanos privados. Son tanto más libres de actuar cuanto que tienen cuentas bancarias en el extranjero. En cualquier caso, el gobierno saudí no da apoyo financiero a los grupos islamistas.

— Durante el debate sobre la renovación del tratado de no proliferación de armas nucleares, Egipto denunció el monopolio nuclear oficioso de Israel en Oriente Próximo. Y, sin embargo, se renovó el tratado. ¿Qué ganó usted con ello?

— En nuestra intervención explicamos a todos los países del mundo el peligro inherente de la presencia de armas nucleares en Oriente Próximo. La carpeta fue abierta durante la negociación de los acuerdos entre palestinos e israelíes de Camp David.

La hemos vuelto a abrir esta vez por dos motivos: en primer lugar, porque en plena renovación del tratado no podíamos permitir que se almacenase armas nucleares a cuarenta kilómetros de nuestras fronteras.

— ¿Aprueba usted la decisión del presidente Clinton de imponer un embargo contra la República Islámica de Irán?

— Se trata exclusivamente de un embargo americano que no tendrá impacto alguno.

— ¿A diferencia del que sufre Irak desde agosto de 1990?

— Lo que me preocupa no es Sadam Hussein, sino el sufrimiento del pueblo iraquí, que carece de alimentos y medicinas, la comunidad internacional debe encontrar el medio de ayudarle.

— ¿Sin ayudar al mismo tiempo al régimen?

— Es difícil, pero es preciso salvar a los ciudadanos iraquíes.

9512267

7-12-115

al proceso de paz ISRAEL-OLP

29-08-90

118746 ✓

653603 ✓

66708 ✓

65890 ✓

11879 ✓

EE.UU. EN AYUDA DEL PROCESO ISRAEL-OLP

21/10/19 62 745

JERUSALEN, 23 (Routar y ANSA).— El enviado estadounidense Dennis Ross sostuvo conversaciones con negociadores israelíes y palestinos en el balneario de Elat en un intento por superar un estancamiento en el proceso de paz, dijo hoy la OLP.

Tuvo varias reuniones con el señor Rabin, embrióta pame- nales con el jefe negociador israelí y conigo, y posiblemente una reunión conjunta en la que escuchó todas las partes de vista. dijo el jefe negociador de la OLP, Ahmad Khatib, a Reuters.

Ross "expresó el interés de Estados Unidos en acelerar el pro- ceso para alcanzar un acuerdo", agregó.

Las conversaciones entre Israel y la Organización para la Li- beración de Palestina (OLP), encabezada por Yasser Arafat, se re- tomaron el martes tras una suspensión de un día como conse- cuencia de un atentado terrorista perpetrado en Jerusalén por pal- estinos opuestos al proceso de paz.

El atentado, el más reciente de una serie de ataques terro- ristas que han provocado en los últimos años decenas de muertos, afectó la vida de cinco personas que viajaban en autobús y de aproximadamente 100 heridos.

Las sesiones se vieron realizadas desde hace semanas en un esfuerzo para poder alcanzar un acuerdo que posibilite el avance de la zona de autogobierno palestino en Cisjordania y el tiempo ganado la seguridad de colonos judíos que residen en la región, entre otros asuntos que se debaten.

La sesión del martes continuó hasta las primeras horas de la mañana, como parte de los maratónicos esfuerzos de ambas partes para alcanzar un acuerdo que según el programa estipu- lado por el pacto de paz de 1993 debía haberse concretado mu- cho antes.

Sin embargo, un negociador palestino afirmó que el acuerdo que permitirá a la Autoridad Palestina aumentar su control más allá de la Franja de Gaza y Jericó, en Cisjordania, todavía tomará por lo menos dos semanas más de negociaciones.

Funcionarios de la OLP afirman que Estados Unidos planea celebrar una ceremonia de firma de un acuerdo en Washington en septiembre y que Ross ha permanecido en contacto diario con líderes israelíes y de la OLP para mantenerse al tanto de los úl- timos desarrollos.

El acuerdo preliminar suscrito por Israel y la OLP en 1993 de- puso que la segunda etapa del proceso consistiría en un repliegue de fuerzas israelíes de zonas de Cisjordania pobladas por palesti- nos y elecciones para un consejo de gobierno palestino que admi- nistrará Cisjordania y la Franja de Gaza.

Pero pese a que la primera etapa se cumplió en 1994 al haber- se cedido a la OLP Jericó y Gaza, la ejecución de esta segunda etapa lleva más de un año de atraso.

Problemas como el control de la ciudad de Hebrón, que cuenta con una importante población judía, derechos de agua en la región y la participación de palestinos de Jerusalén en las elecciones pro- gramadas han atrasado las negociaciones.

Además muchos israelíes y palestinos se oponen al actual proceso de paz.

Israel se mantiene bajo la constante amenaza de atentados perpetrados por palestinos opuestos al proceso, como el del lunes, mientras que la oposición israelí a las negociaciones ha sido mani- festada repetidamente por manifestantes e importantes políticos.

Manifestantes que se congregan en los lugares donde se pro- ducen atentados usualmente llaman traidor al primer ministro israe- lí Yitzhak Rabin por negociar con los palestinos.

Por otra parte el "Shin Bet", la policía secreta israelí, ha identi- ficado a los dos palestinos que perpetraron sendos atentados suici- das en Tel Aviv (el pasado 24 de julio) y Jerusalén (21 de agosto), informó hoy el director del servicio, en una conferencia de prensa difundida por Radio Jerusalén.

El director del "Shin Bet", cuya identidad no puede ser divulga- da según la ley israelí, dijo que el atentado de Tel Aviv fue perpe- trado por Labib Anwar Azam, militante del fundamentalismo islámi- co de Karyot, Cisjordania.

El atentado de Jerusalén fue llevado a cabo por Sufian Ja- barin Salem Sabbih, del pueblo de Deharia, cerca de Hebrón, en Cisjordania.

Unos treinta presuntos militantes de Ezzedin al-Qassam, el brazo armado del grupo de resistencia islámica Hamas fueron detenidos durante las investigaciones sobre los dos atentados, que fueron reivindicados por el grupo fundamentalista, agregó la misma fuente.

Entre los palestinos detenidos se encuentran A-Nassar Issa, li- der del campo de refugiados de Balata, cerca de Nablus, y Hatem Ismail, nacido en Gaza y transferido a Cisjordania, que habrían or- ganizado la campaña de atentados, en coordinación con el ingenie- ro Yihia Ayesh, el militante palestino más buscado por los israelíes, que se halla aún en la clandestinidad en Gaza.

01-01

9512268

N. DOCUMENTO 9512269

TÍTULO Aprobado el acuerdo por la Cisjordania ocupada

PROCEDENCIA 150003

FECHA DE F 26-08-95

VINCULACIONES 11876 ✓

002603 ✓

66708 ✓

11005 ✓

Sábado 26 de Agosto de 1995

INTERNACIONAL

Se Vislumbra Paz en Conflictiva Región

APROBADO EL ACUERDO POR LA CISJORDANIA OCUPADA

Jerusalén, 25 (EFE).— Al finalizar hoy, viernes, la quinta semana de negociaciones por el repliegue militar y la autonomía de la Cisjordania ocupada, israelíes y palestinos han informado que alcanzaron importantes progresos en la ciudad de Eilat, en el sur de Israel.

Así lo consignaron en un comunicado conjunto los presidentes de las delegaciones: el titular de Economía de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Ahmed Qureia (Abu Ala), y Uri Savir, director general del Ministerio de Asuntos Exteriores.

Ambos negociadores informaron que ya han sido redactados todos los puntos del acuerdo y sus anexos y que alcanzaron grandes progresos respecto a los asuntos legales y de cooperación entre Israel y la ANP como la solución de los problemas que impedían la transferencia de veinticinco de las cuarenta compe-

tencias del gobierno militar israelí en Cisjordania. También anunciaron progresos "significativos" en lo concerniente a los asuntos de seguridad y el repliegue militar israelí de las ciudades palestinas de Cisjordania, así como la consecución de un acuerdo de principios respecto al agua.

El anuncio de los progresos en las negociaciones coincidían hoy con nuevas amenazas del Movimiento de la Resistencia Islámica (Hamas) de intensificar la "yihad" (guerra santa) contra Israel, y con condenas contra Arafat por "recibir órdenes de los sionistas".

Una fuerza israelí de élite, "Duvdeván" (Guinda), mató hoy a dos activistas buscados del brazo armado de Hamas, Azedin al Kasem, en la ciudad palestina de Hebrón, de Cisjordania ocupada.

Hamas y otro movimiento integrista islámico palestino, Yihad Islámica, son los más ferreos oponentes del presidente de la ANP, Yaser Arafat, y repudian las negociaciones de paz que éste comenzó con Israel en octubre de 1993, tras los acuerdos de Oslo.

Para el lunes próximo está prevista la firma en El Cairo de un acuerdo parcial para la transferencia de

las atribuciones del gobierno militar a los palestinos en ocho áreas.

Equipos reducidos de expertos de la ANP e Israel volverán a reunirse en Eilat, sobre el Mar Rojo, esta próxima semana, a fin de continuar con la tarea de remover los obstáculos que impiden la firma del acuerdo final.

Las discrepancias más importantes, según fuentes de las dos delegaciones en Eilat, siguen sin resolverse en lo que respecta a la evacuación militar de la ciudad de Hebrón, a lo cual se opone el Gobierno israelí, y en relación con la liberación de más de 5.000 presos palestinos en cárceles de Israel.

El ministro de Exteriores israelí, Simón Peres, que probablemente se reunirá la próxima semana con Arafat, declaró hoy que puede aplazarse la firma del acuerdo de autonomía para Cisjordania, prevista para el próximo 7 de septiembre.

El jefe de la diplomacia israelí, que hizo esta apreciación ante los miembros de la Dirección para la Paz y la Seguridad, institución formada por ex oficiales militares, afirmó que esa ceremonia "debe ser un acontecimiento histórico de importancia internacional".

DOCUMENTO 9512270
 TÍTULO **Israel exige entrega de terroristas.**
 PRECEDENCIA **E. Pais**
 FECHA DE PUBLICACIÓN **28-08-95**
 INICIALES **M876 ✓**
507603 ✓
66708 ✓

ISRAEL EXIGE ENTREGA DE TERR

Jerusalén, 27 (AFP). — Israel levantó hoy las restricciones de desplazamientos de palestinos de Cisjordania y Jerusalén, pero los mantiene en torno a la ciudad autónoma de Jericó luego que la policía palestina se negó a entregar sospechosos de terrorismo.

Cisjordania, donde viven casi un millón de palestinos, estuvo cerrada desde el atentado dinamitero del 21 de agosto en un autobús en Jerusalén que dejó cinco muertos y más de 20.000 palestinos trabajan en Israel, pero debido al cierre no pudieron acudir a sus empleos.

Autoridades israelíes dijeron que la continuada clausura de Jericó se requiere como medida de seguridad, debido a rumores de que presuntos terroristas se ocultan en la ciudad de 10.000 habitantes, ahora administrada por palestinos.

"Sabemos que en Jericó hay terroristas y que otros están buscando refugio allí, y también queremos asegurarnos de que no sigan para llevar a cabo nuevos atentados", dijo el portavoz gubernamental israelí Sheldon Schulman. "La

autoridad palestina no está cumpliendo con sus compromisos de entregarlos a Israel", agregó.

Funcionarios palestinos dijeron que el cierre de Jericó busca aplicar presiones sobre el gobierno autónomo de Yasser Arafat para que entregue a dos militantes islámicos sospechosos de ser los autores de atentados dinamiteros.

Un tribunal palestino secreto sentenció a 12 años de prisión a Abdel Majed Dudín y a 7 años a Ruedhe Khatib, por su participación en el atentado de la semana pasada en Jerusalén y en otro ocurrido el 24 de julio en Tel Aviv.

Un importante funcionario palestino dijo que ambos integran una banda que planificó esos dos atentados, y que pertenecen al grupo Hamas, o Movimiento de Resistencia Islámica.

El asesor legal del ministerio de Relaciones Exteriores israelí Yoel Zinger indicó que, según el acuerdo sobre autonomía, la Autoridad Palestina tiene que entregar a cualquier persona que haya cometido un crimen en Israel o en asentamientos o en áreas militares bajo control israelí.

"Si esa gente cometió su crimen dentro de Israel ... la Autoridad Palestina ... está obligada a entregarlos a nosotros", dijo.

Entretanto, los negociadores israelíes y palestinos reanudaron sus conversaciones en el balneario de El Estero del mar Rojo, en cuanto a ampliar la autonomía palestina en la Margen Occidental. Ambas partes informaron la semana pasada que se estaba avanzando en las gestiones, y que podrían completarse esta semana.

La radio del ejército israelí dijo que el ministro de Relaciones Exteriores Shimon Peres y Arafat se reunirán esta semana en la ciudad egipcia de Taba para concluir el acuerdo, cuyos principales obstáculos eran el futuro de la ciudad de Hebrón y la puesta en libertad de prisioneros palestinos.

Israel tenía previsto hoy entregar a la Autoridad Palestina ocho sectores de responsabilidad en la administración de la Margen Occidental, con antelación a que se concrete el pacto. Se trata de los sectores de agricultura, servicios pos-

ORISTAS

tales, seguros, energía, industria y comercio, trabajo, asuntos municipales y estadísticas.

ARAFAT QUIERE MANTENER ABIERTAS OFICINAS EN JERUSALEN

GAZA, 27 (EFE). — La Autoridad Nacional Palestina (ANP), que preside Yasser Arafat, ha exigido hoy, domingo, que sigan abiertas las oficinas de Jerusalén oriental que se propone clausurar el ministro de policía de Israel, Moshé Shajal.

"Esta es una decisión lamentable y que sabotea todos los esfuerzos empeñados en conseguir la paz entre palestinos e israelíes", afirmó esta noche en Gaza el portavoz de Arafat, Maruán Kanafani.

El portavoz palestino dijo, asimismo, que el anuncio del ministro de Policía contradice compromisos previos de ese país respecto a la situación de Jerusalén, "que no puede ser modificada hasta tanto se negocie la solución permanente" en los territorios ocupados, para después del período provisional de autonomía, actualmente en negociación.

9512270

XT3480

U POXRT 08-27 00215
icx mun exg

ISRAELI - PALESTINOS
ARAFAT EXIGE MANTENER ABIERTAS OFICINAS EN JERUSALEN

Gaza, 27 ago (FFF) - La Autoridad Nacional Palestina (ANP), que preside Yaser Arafat, ha exigido hoy, domingo, que sigan abiertas las oficinas de Jerusalén oriental que se propone clausurar el ministro de policía de Israel, Moshé Shajal.

"Esta es una decisión lamentable y que sabotea todos los esfuerzos empeñados en conseguir la paz entre palestinos e israelíes", afirmó esta noche en Gaza el portavoz de Arafat, Maruán Kanafani.

El portavoz palestino dijo, asimismo, que el anuncio del ministro de Policía contradice compromisos previos de ese país respecto a la situación de Jerusalén, "que no puede ser modificada hasta tanto se negocie la solución permanente" en los territorios ocupados, para después del período provisional de autonomía, actualmente en negociación.

Shajal anunció esta tarde en Jerusalén que la policía clausurará dentro de cuatro días las oficinas de Sanidad Pública, Estadística y Radiotransmisiones de los palestinos en el sector oriental de Jerusalén, por considerar que, "en contra de los acuerdos de Oslo de 1993 para negociar la paz, sirven al Gobierno de la Autonomía Palestina".

Kanafani destacó que esas oficinas "sirven a la población palestina desde hace muchos años" y exhortó al Gobierno de Israel a "concentrarse en las negociaciones de paz". FFF

F7/cho

08/27/19-28/95

Nº DOCUMENTO

9512271

TÍTULO

Clausura de oficinas israelíes en JERUSALEM

PROCEDENCIA

EFE

FECHA DE

28-08-95

VINCULACIONES

11876 ✓

807603 ✓

66708 ✓

01-03

9512271

XA5522

U POXRT 08-27 00226
mun exg

ISRAELI-PALESTINOS
ISRAELI CIERRA TRES INSTITUCIONES PALESTINAS DE JERUSALEN

Jerusalén, 27 ago (FFF) - La Policía de Israel decidió hoy, domingo, clausurar tres instituciones palestinas de Jerusalén, alegando que en ellas se llevan a cabo actividades relacionadas con la Autoridad Nacional Palestina (ANP) para las zonas de Gaza y Jericó, lo que está prohibido por la ley de este país.

Las advertencias en ese sentido se entregaron mañana, lunes, a las oficinas de estadísticas, de sanidad y de radiotelevisión palestinas de Jerusalén Este, y se les dará cuatro días para que procedan a cerrarlas y a interrumpir sus actividades en ellas.

En caso de que dichas oficinas no procedan a su cierre, el ministro israelí de Policía, Moshé Shajal, emitirá una orden de clausura, informó un portavoz de esa institución.

Según el portavoz, Shajal recibió en los últimos días información de los Servicios Generales de Seguridad (Shin Bet) y de la Policía en el sentido de que en las citadas instituciones se llevan a cabo actividades relacionadas con la ANP y con su presidente, Yaser Arafat.

Jerusalén Este, donde los palestinos aspiran a establecer la capital de su futuro estado independiente, fue conquistado por Israel en la "Guerra de los Seis Días" de junio de 1967 y anexionado poco después.

En 1980, el Parlamento israelí promulgó una ley por la que se declaraba a Jerusalén "la capital eterna e indivisible de Israel".
FFF

RD/cho/gg

08/27/16-40/95

DP3832

U POXRT 08-28 00618
mun

IERUSAL EN-PALESTINOS (Previsión)
ISRAEL AMENAZA CON CERRAR INSTITUCIONES DE ARAFAT

Jerusalén, 28 ago (FFF) - Aún a riesgo de entorpecer sus negociaciones de paz con Yaser Arafat, Israel se dispone a cerrar en Jerusalén oriental las instituciones que representan a la Autoridad Nacional Palestina (ANP) para Gaza y Jericó.

La orden del cierre podría ser entregada hoy por el ministro de Policía, Moshé Shajal, según una decisión oficial de hace dos semanas para impedir las actividades de la ANP, que preside Arafat, en Jerusalén, informaron sus allegados.

Un portavoz del Ministerio de Policía informó anoche a la prensa de que tres de esas instituciones tendrán que cerrar sus puertas en 96 horas o afrontar una acción policial en ese sentido.

El ministro de Justicia, David Libai, declaró hoy, lunes, que no existe aún la orden, sino una "advertencia" de que serán cerrados el Fnta Palestino de Transmisiones de Radio, el Consejo Palestino de Sanidad Pública y el Instituto de Estadísticas.

La carta a los directores de las instituciones palestinas lleva la firma del comandante de policía Zeev Even Jen, asesor del ministro Shajal, y debía ser despachada esta mañana.

El portavoz de Arafat, Maruán Kanafani, afirmó ante la decisión del ministro israelí de Policía que se trata de "una violación de los acuerdos de Oslo", que en setiembre de 1993 pusieron las bases para las negociaciones de paz entre este país y los palestinos.

Israel, indicó Kanafani, "se comprometió a que no cambiaría la situación en la ciudad de Jerusalén antes de negociar su futuro político: esas instituciones operan allí desde hace años".

Los israelíes alegan que en la Declaración de Principios (DdP) -uno de los acuerdos de Oslo- se estipuló que la soberanía en Jerusalén será negociada junto con la "solución permanente" para los territorios ocupados de Gaza y Cisjordania tras una etapa interina de cinco años de autonomía, y por tanto la ANP solo podrá operar en las zonas palestinas autónomas, y no en esta ciudad.

"No tenemos ninguna intención de cercenar la libertad de acción ni los derechos de los habitantes palestinos de Jerusalén toda vez que se trata de actividades públicas o comunitarias, y si fuese así defenderemos esos derechos", dijo Libai a la prensa.

Pero "ocurre que cada vez tenemos más noticias de que el carácter de esas actividades son políticas por autogestión, y que quieren echar las bases de un poder palestino en Jerusalén", agregó el ministro.

"Para el Gobierno y para el pueblo israelí, Jerusalén es una sola ciudad, indivisible y capital de Israel", precisó.

La ANP afirma que, sin que necesariamente quede dividida la ciudad, cuyo perímetro es de 104 kilómetros, Jerusalén queda ser la capital de Israel, y la de un futuro Estado palestino.

La ciudadela antigua, donde se encuentran las sedes de las principales comunidades religiosas de Tierra Santa, así como los barrios palestinos, que desde el año 1948 habían estado bajo control jordano, fueron anexados por Israel en 1967, dos semanas después de su victoria en la "guerra de los seis días".

"Hasta donde yo estoy enterado, estamos aún en la etapa de las advertencias y no del cierre de esas instituciones", aclaró Libai.

del ala pacifista del movimiento palestino en la ciudad.

El cierre de esas instituciones palestinas en vista por los negociadores israelíes de la paz, que se celebran en Oslo, donde se espera que se llegue a un acuerdo sobre la creación de un Estado palestino como la sede de su gobierno.

La decisión de cerrar esas instituciones en Jerusalén oriental, que es la parte de la ciudad que controla la ANP, es una advertencia a Arafat para que no intente establecer un poder independiente en la ciudad.

De acuerdo con los principios de Oslo, la ANP debe operar en las zonas autónomas de Gaza y Cisjordania, y no en Jerusalén, que es considerada por Israel como su capital.

U POXBT 08-10 00555
mun

O.MEDIO-NEGOCIACIONES (Previsión)
INMINENTE ACUERDO AUTONOMIA BASADO EN CONCESTIONES MUTUAS

Jerusalén, 10 ago (FFF).- Para alcanzar el inminente acuerdo para la autonomía en Cisjordania todavía ocupada por Israel, el líder palestino Yaser Arafat hizo concesiones en asuntos de seguridad y el jefe de la diplomacia israelí Simón Peres en cuestiones civiles.

La prensa israelí agrega hoy, jueves, que en las "maratonianas" negociaciones que celebran Arafat y Peres desde el pasado lunes en Taba (Egipto) ha habido progresos significativos que permitirían firmar el acuerdo de autonomía palestina para Cisjordania en los próximos días.

Arafat, presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) para las zonas autónomas de Gaza y Jericó, y Peres, ministro de Asuntos Exteriores de Israel, volverán a reunirse esta tarde para poner por escrito lo que acordaron hasta ahora.

Peres declaró a la radio estatal israelí que "el documento incluirá cinco o seis asuntos fundamentales".

En las negociaciones de Taba, Peres hizo concesiones relativas a los derechos de los palestinos a tierras y a los escasos cursos de agua en Cisjordania, que Israel ocupa desde la "Guerra de los Seis Días" de 1967.

A cambio, el líder palestino aceptó soluciones de compromiso en asuntos de seguridad, en los que Israel había anunciado que no haría concesiones.

Los asuntos en los que Arafat hizo concesiones se refieren, entre otros, a que Israel seguirá garantizando la seguridad de los 400 colonos judíos instalados en la ciudad cisjordana de Hebrón, donde viven alrededor de 120.000 palestinos.

Según lo acordado, Israel también seguirá controlando las principales carreteras de Cisjordania, así como garantizando el paso de israelíes por ellas y la seguridad de los 143 asentamientos judíos de la zona, en los que viven unos 140.000 colonos.

Además, la responsabilidad sobre la seguridad en las zonas rurales -en las que hay alrededor de 450 aldeas palestinas- seguirá siendo del Ejército israelí, en tanto que la Policía autónoma se hará cargo del orden público.

Las tropas israelíes comenzarán a replegarse de las siete ciudades de Cisjordania antes de las elecciones palestinas, previstas para finales de año.

Además de Hebrón, Israel evacuará Jenín, Tulkarem, Naplusa, Kalkilia, Ramala y Belén.

Después de los comicios, el Ejército israelí continuará su retirada y nuevo despliegue en zonas militares acordadas en tres etapas, que habrán de concluir en julio de 1997.

También después de las elecciones, Israel traspasará a la ANP todos los poderes civiles en las ciudades y zonas rurales de Cisjordania.

El miércoles por la tarde todo indicaba que Arafat y Peres estaban a punto de alcanzar en Taba un acuerdo de principio basado en concesiones mutuas.

Pero por la noche Peres viajó a Jerusalén para celebrar consultas con el primer ministro israelí, Isaac Rabin, y éste

junto con el comandante en jefe del Ejército israelí, el general Amnon Shájak, pusieron algunos reparos.

En la madrugada Peres regresó a Taba, donde lo esperaba Arafat, y ambos siguieron negociando hasta la madrugada de hoy.

La oposición de derecha en Israel exige que el Gobierno de Rabin no firme un acuerdo con la ANP sin someterlo antes a un referéndum o someterlo a los israelíes en un referéndum, que están previstos para noviembre de este año.

También se teme que la ANP no acepte la autonomía de Israel sin obtener la aprobación de los palestinos, lo que se ha estado discutiendo en las últimas semanas en la ANP.

Netanyahu (FFF)

0021070000000000

Doc. poco legible

9512272

U POXBT 08-11 00632
mun exg

O.MEDIO-NEGOCIACIONES

PERES CONFIRMA CONTROL ISRAELI EN ZONAS RURALES CISJORDANIA

Jerusalén, 11 ago (FFF).- Tras el repliegue de las ciudades palestinas de Cisjordania ocupada, el Ejército israelí seguirá controlando las zonas rurales de ese territorio, afirmó hoy viernes el ministro de Asuntos Exteriores, Simón Peres.

"Se acordó que la Autoridad Nacional Palestina (ANP) se hará cargo de la administración en la mayoría de las 420 aldeas y que nosotros tendremos la responsabilidad decisiva en asuntos de seguridad", dijo Peres a la prensa.

La policía palestina tendrá que contar con la autorización de las autoridades militares de Israel para transitar y operar en las "zonas mixtas", es decir, las que utilizan habitualmente los palestinos y los colonos de los asentamientos judíos.

El ministro hizo estas declaraciones en el intervalo de una consulta convocada por el jefe del Gobierno, Isaac Rabin, tras el "acuerdo de Taba", firmado esta madrugada a fin de ampliar la autonomía de Gaza y Jericó al territorio de Cisjordania.

En la consulta, celebrada en el ministerio de Defensa, con sede en Tel Aviv, del cual también es titular Rabin, participaron los ministros de Policía, Moshé Shájal; Asuntos del Medio Ambiente, Iosi Sarid, e Interior, el general retirado Ehud Barak, hasta enero pasado comandante de las Fuerzas Armadas.

También participaron jefes superiores de las fuerzas de seguridad y funcionarios del ministerio de Asuntos Exteriores, que intervienen en las negociaciones con la ANP.

El acuerdo, negociado por Peres en la ciudad egipcia de Taba con el presidente de la ANP, Yaser Arafat, es, en rigor, un "documento de entendimiento" sobre siete asuntos a fin de proseguir las negociaciones, que se reanudarán la semana próxima.

Se trata, entre otros, de acuerdos parciales y "de principio" respecto de la definición geográfica de la "zona rural", o "zona B", en el mapa del repliegue militar israelí, que comenzará por las grandes ciudades de Cisjordania y concluirá a mediados de 1997 con la retirada de las tropas a zonas convenidas con la ANP.

También lograron superar divergencias que parecían insalvables, y que ahora seguirán negociando con la asistencia de Estados Unidos, acerca de los prisioneros palestinos, la retirada de la ciudad de Hebrón, donde residen 450 colonos judíos, 100.000 palestinos, y el aprovechamiento conjunto del agua potable de las napas subterráneas de Cisjordania.

En cuanto a Hebrón, a cuya evacuación se negaba hasta ahora el Gobierno de Rabin debido a la presencia de los colonos judíos y a amenazas de una "guerra civil" si los desalojaban de sus hogares, se creó en Taba una comisión ad hoc que buscará una solución que garantice su seguridad y, a la vez, la libertad y el derecho de sus habitantes palestinos a participar en las próximas elecciones.

"Recibí poder para resolver los problemas en Hebrón con dos objetivos: proteger la seguridad de los vecinos judíos y evitar choques sangrientos entre ambas partes", dijo Peres.

El ministro informó de que los prisioneros palestinos "serán liberados en tres etapas, la primera de ellas cuando se firme el acuerdo general" de autonomía para Cisjordania, firma que tenía que haber sido el pasado julio y que ahora está prevista el

DP1238

U FOXT 08-11 00286
mun exg fox

O.MEDIO-NEGOCIACIONES (avanza)
ISRAELI SEGUIRA CONTROLANDO LA SEGURIDAD EN CISJORDANIA

Jerusalén, 11 ago (FFF).— El acuerdo de Taba reserva a Israel el control de la seguridad en todo el territorio de Cisjordania fuera de las ciudades palestinas, ha afirmado hoy, viernes, el director del Ministerio de Asuntos Exteriores, Uri Savir.

"Creo que el acuerdo que hemos firmado esta madrugada en Taba sirvió para remover varios obstáculos, y esto abrió el camino para seguir con las negociaciones", dijo esta mañana Savir, que lo firmó en ese balneario egipcio junto con el ministro de Economía de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Ahmad Qurea (Abu Ala).

Se trata de un acuerdo parcial que no ha resuelto todos los problemas, "pero sin él no habríamos podido seguir negociando", dijo por su parte a representantes de la prensa israelí en el hotel Hilton de Taba el ministro israelí de AA.EE. Simón Peres.

Los términos del acuerdo serán presentado este próximo domingo al Consejo de Ministros, agregó Peres, pero "esto es parte del acuerdo general, que no se completó aún".

A pesar del receso de verano en el Parlamento, los partidos de la oposición, encabezados por el bloque Likud, han exigido un debate en torno del "acuerdo de Taba", que también repudian los colonos de los asentamientos judíos de Cisjordania.

En cuanto a los prisioneros palestinos, Savir informó de que el número de los que serán liberados —de un total calculado en 5.500— será determinado por una comisión ministerial israelí, y ello no será antes de la firma del acuerdo general.

El primer ministro Itzhak Rabin ha convocado a consulta a los negociadores del equipo israelí para esta mañana en su despacho del ministerio de Defensa, único con sede en Tel Aviv, y no prevé que las negociaciones con los palestinos se reanuden la semana próxima.— FFF

ez/rom

06/11/05-15/95

DP1223

U FAXRT 03-11 00447
mun exg iox

O. MEDIO-NEGOCIACIONES (reunión)

ACUERDO ENTRE ISRAEL Y PALESTINA SOBRE PUNTOS ESENCIALES

Taba (Egipto), 11 ago (FFF).-- El presidente de la Autoridad Nacional de Palestina (ANP), Yaser Arafat, y el ministro israelí de Asuntos Exteriores, Simón Peres, anunciaron en la ciudad egipcia de Taba, que alcanzaron "un acuerdo sobre los puntos esenciales concernientes a la extensión de la autonomía de Cisjordania".

"Podemos ahora decir que tenemos un acuerdo pero todavía tenemos una serie de puntos que deben continuar discutiendo nuestros respectivos subcomités", aseguró Arafat en la rueda de prensa conjunta en el hotel "Hilton" de dicha localidad.

El anuncio fue dado a conocer poco antes de las 03.00 hora local del viernes (00.00 GMT).

Peres y Arafat han estado manteniendo reuniones maratónicas desde el pasado lunes en el balneario egipcio de Taba, próximo a la frontera con Israel, para negociar la ampliación de la autonomía palestina en Cisjordania y Gaza y la retirada de las tropas israelíes de esta zona ocupada.

En el documento han quedado "los iniciales del director general del ministerio israelí de Asuntos Exteriores, Uri Savir, y el jefe negociador de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), Abú Alaa (también conocido como Ahmad Korei), en nombre de la ANP y el gobierno de Israel", dijo Peres.

Sin embargo, pese al optimismo del anuncio inicial ninguno de los dos líderes quiso ofrecer más detalles y así, Peres aseguró que antes de ofrecer en público el contenido del acuerdo alcanzado tendrá que informar al gabinete israelí.

En palabras de Arafat, el acuerdo sumará unas 400 páginas y con él, "hemos logrado algo concreto y muy positivo que nos permitirá avanzar en el proceso".

Por su parte, Peres aseguró que "con este acuerdo no hemos acabado el trabajo, aunque sin lo logrado hoy los subcomités no podrán continuar con su labor". Estos grupos de trabajo reanudarán reuniones a principios de la semana próxima.

Respecto al tema en discordia de las elecciones palestinas, Arafat manifestó su esperanza de que se puedan celebrar antes del próximo mes de diciembre.

Según oficiales de la zona del gobierno regional de Taba, el tema de la ciudad de Hebrón, la única donde todavía residen colonos judíos, unos 450, es uno de los temas que tendrán que negociar los citados subcomités.

Otro de los temas que tendrán que negociar es el reparto de agua, el despliegue de la policía, la situación en las zonas rurales, etc. Los puntos en discusión se han ido reuniendo todavía en sesión de trabajo.

Por último, el acuerdo también menciona la creación de un comité de coordinación de Taba, que tendrá como objetivo la implementación del acuerdo de Taba, y la creación de un comité de coordinación de Taba, que tendrá como objetivo la implementación del acuerdo de Taba.

03/08/95

00/11/01 00/11/01

XJ0828

R POXRT 08-11 00489
MUN EXG

O.MEDTO-NEGOCIACIONES

PERES: EL ACUERDO DE TABA SALVO LAS NEGOCIACIONES.

Jerusalén, 11 ago (FFF).- El ministro israelí de Asuntos Exteriores, Simón Peres, dijo hoy, viernes, que sin el "acuerdo de Taba", firmado esta madrugada en ese balneario egipcio, "habrían muerto" las negociaciones de paz con los palestinos.

En una reunión con periodistas locales, Peres agregó que aunque el acuerdo hará posible la continuación de las negociaciones para la autonomía de Cisjordania ocupada, aún existen serias divergencias.

El acuerdo, suscrito entre Israel y la Autoridad Nacional Palestina (ANP), que preside Yaser Arafat, fue aprobado hoy en una consulta celebrada por el jefe del Gobierno, Isaac Rabin, y será sometido a la aprobación en la reunión semanal del Consejo de Ministros, el próximo domingo.

El jefe de la diplomacia israelí también informó esta tarde sobre el acuerdo al embajador de Estados Unidos en Tel Aviv, Martin Indyk.

Las negociaciones palestino-israelíes para el repliegue militar y la autonomía de Cisjordania se reanudarán el próximo lunes, mientras que el martes, por iniciativa de la oposición israelí de derechas, el acuerdo será sometido a un debate extraordinario en el Parlamento (Knesset).

Perez señaló también que tras las elecciones de 1996, el Gobierno que surja de esos comicios tendrá que negociar una "solución permanente" para después del período de autonomía de cinco años en Cisjordania y Gaza, y definir cuáles serán las futuras fronteras con los palestinos.

El repliegue militar israelí, tras 28 años de ocupación desde la "guerra de los seis días" (1967), comenzará antes de la celebración de las elecciones palestinas en esos territorios, previstas para fin de este año, y deberá completarse en 1997.

Peres indicó que aún existen divergencias de fondo en diversos puntos, entre ellos el agua potable del subsuelo cisjordan, el número de miembros del futuro Consejo Autonomico palestino y la evacuación de la ciudad de Hebrón, una de las siete localidades palestinas que debe abandonar Israel.

El ministro dijo a los informadores que el Gobierno no tiene intención de controlar a los 120.000 palestinos de Hebrón, sino proteger a sus 450 habitantes israelíes y garantizar la seguridad en uno de los principales santuarios judíos, la Cueva (Maipalá) de los Patriarcas bíblicos, venerados por hebreos y musulmanes.

En cuanto a los prisioneros palestinos, cuyo número se calcula en unos 5.500, Peres dijo que serán liberados en "tres olas", la primera cuando se firme el acuerdo de autonomía para Cisjordania, previsto para setiembre próximo.

El segundo grupo será puesto en libertad antes de las elecciones palestinas, y el último como parte de las negociaciones de la "solución permanente", que comenzarán en mayo de 1990, pero Peres no precisó si serán liberados todos los presos, como exige Arafat.

Los criterios para su liberación serán fijados por una comisión ministerial "ad hoc", la cual ya decidió que los palestinos que hubiesen cometido delitos de sangre contra

Journal of Interpersonal Violence 26(10)br/>© The Author(s) 2011
Reprints and permissions:
<http://www.sagepub.com/journalsPermissions.nav>

951 2272

O.MEDIO-NEGOCIACIONES (FRAVIAJÓN)
PERES DICIE QUE TODAVIA QUEDA MUCHO TRABAJO POR CISJORDANIA

Jerusalén, 11 ago (FFF).- El documento firmado por Israel y los palestinos en la ciudad egipcia de Taba es "vital" para seguir las negociaciones para la autonomía de Cisjordania ocupada, "pero falta aún mucho trabajo", advirtió hoy viernes el ministro israelí de Asuntos Exteriores, Simón Peres.

"Es parte del (futuro) acuerdo, no todo el acuerdo", dijo Peres esta madrugada a representantes de la prensa israelí en Taba, donde lo negoció con el presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) en Gaza y Jericó, Yaser Arafat.

El primer ministro de Israel, Isaac Rabin, celebró esta mañana una consulta con el equipo negociador israelí que volverá la semana próxima a la mesa de negociaciones con los palestinos.

Los partidos de la derecha nacionalista, en la oposición, han exigido, también para la semana entrante, un debate parlamentario sobre el "acuerdo de Taba".

El nuevo acuerdo palestino-israelí negociado por Arafat y Peres "vale lo que la piel del ajo; lo que vale es lo que ocurra en el terreno", declaró el portavoz del Consejo de los Asentamientos de Judaa y Samaria (Cisjordania), Aharón Domb.

"Se trata de un paso estratégico en la buena dirección", se limitó a comentar el líder palestino tras la firma del documento.

Arafat se comprometió a modificar la Carta Nacional palestina en las cláusulas que llaman a la lucha armada y la destrucción del Estado israelí dos meses después de las elecciones en Cisjordania, Jerusalén oriental, Gaza y Jericó, previstas para finales de año.

Cerca de 2.500.000 palestinos podrán elegir, por primera vez, democráticamente a su primer autogobierno, a los miembros de un Consejo Autónomo provisional y a su presidente.

El acuerdo reserva a Israel el control de la seguridad en todo el territorio de Cisjordania fuera de las ciudades palestinas en el período provisional de autonomía por cinco años, dijo el director del ministerio de Asuntos Exteriores, Uri Savir.

Según la Declaración de Principios que pactaron en 1993 la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) e Israel en Oslo, este país debe retirar las tropas de ocupación de los centros urbanos de Cisjordania y replegarlas en zonas previamente convenidas durante el período provisional de la autonomía.

Uno de los entendimientos logrados esta semana en Taba prevé la retirada de las tropas de seis de las siete ciudades palestinas para posibilitar la celebración de elecciones generales, y su redespigue por etapas en otros puntos de esa zona antes de 1997.

La retirada de la ciudad de Hebrón, en la que residen 100.000 palestinos y unos 450 colonos judíos, no ha sido acordada aún, y sigue siendo uno de los principales problemas pendientes, así como el reparto del agua potable del subterráneo de Cisjordania.

El alcalde de Hebrón, Mustafa Matscha, se mostró satisfecho hoy con Arafat, pues "no retrocedió de su postura, es decir, exige la retirada del Ejército israelí, propone que los colonos judíos sean trasladados al asentamiento (vecino) de Kiriat Arba".

La retirada israelí de Hebrón será negociada por una subcomisión ad hoc, informó Savir, y el problema crucial del agua de Cisjordania -de la que Israel apropiaba un tercio para uso de

su población- será negociado con la asistencia de Estados Unidos.

"Creo que el acuerdo de Taba ha sido un gran paso para superar obstáculos y abrir el camino para seguir con las negociaciones", agregó Savir, quien citó al jefe del Ministerio de Economía de la (ANP), Ahmad Qurea (Abu Ala).

Peres dijo a representantes de la prensa israelí que el trabajo no terminó, pero que el acuerdo de Taba había permitido seguir negociando.

El ministro de Asuntos Exteriores, Simón Peres, dijo que el

XJ0896

R FOXT 08-13 00163

min exg

G.MEDIO-NEGOCIACIONES

COMANDANTE POLICIA PALESTINA INSATISFUCHO CON PREACUERDO

Jerusalén, 10 ago (EFE). - El comandante de la Policía palestina en Gaza y Jericó, el general Yusef Naser, afirmó hoy, domingo, que el preacuerdo sobre la ampliación de la autonomía a Cisjordania no brinda a los palestinos el cambio que esperaban.

El pacto fue alcanzado en la madrugada del pasado viernes por el presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) para las zonas autónomas de Gaza y Jericó, Yaser Arafat, y el ministro israelí de Asuntos Exteriores, Shimon Peres.

Naser manifestó a un grupo de políticos laboristas con los que se reunió en Tel Aviv que esperaba que el preacuerdo, que se convertirá en definitivo en las próximas semanas, "supusiera un cambio más drástico de la realidad de los palestinos".

El comandante de la Policía palestina, respondiendo a preguntas de la prensa, explicó que los 10.000 agentes que este cuerpo tiene derecho a desplegar en Cisjordania estarán en condiciones de garantizar la seguridad de los más de un millón de palestinos y de los 150.000 colonos israelíes que viven en esa zona, tal como establece el preacuerdo. EFE

ro/epm/mlr

06/13/17-46/95

9512272

U. FURT 08-13 00370
mun eng fox

D. MEDTO-NEGOCTATIONS

Jerusalén, 13 ago (EFE). El Gobierno israelí que preside el Isaac Rabin aprobó hoy, domingo, el preacuerdo para la de Cisjordania alcanzado por su ministro de Asuntos, Simón Peres, y el presidente de la Autoridad Nacional (ANP) para Gaza y Jericó, Yaser Arafat.

Rabin dijo que espera que los ministros que se manifestaron

Por su parte, la ministra de Arte y Comunicaciones, Shulamit

El presidente chileno, que al Ejército legró a su vez, salió de la ciudad de Concepción que todavía ocupa, pero que la Unión de Hebra es el principal grupo allí, con 100 soldados al seno de una 100 000 palatinos.

A su vez, el ministro de Policía, Martín Gálvez, manifestó que que respecto a los errores de la calidad del documento, no afectó y tampoco se dio que se estuviera al tanto 170.

En Camp David, el líder de los dardos de la paz entre Israel y
Estados Unidos, las grandes líneas para la autonomía
en Cisjordania y Gaza, que los palestinos han rechazado.

[illegible][illegible][illegible]

O.MEDIO-NEGOCIACIONES (Prevención)
RABIN SE NIEGA A LLEVAR EL ACUERDO DE TABA A LA KNESET

Jerusalén, 14 ago (FFF).- El primer ministro, Isaac Rabin, quien reitera que "Israel no regresará a las líneas de 1967", se niega a someter a la aprobación del Parlamento (Kneset) el acuerdo de Taba con Yaser Arafat para la autonomía palestina en Cisjordania.

Fuentes del Gobierno han informado hoy, lunes, de que el documento firmado el pasado viernes en el balneario egipcio de Taba, sólo refleja un entendimiento con los palestinos sobre los "principios" que permitirán continuar con las negociaciones.

Rabin sometería el acuerdo para la evacuación de los centros urbanos y el redespiegue militar en Cisjordania, y para la autonomía de un millón y medio de palestinos en ese territorio, una vez que se concreta, tal vez en setiembre próximo.

Los partidos de la oposición parlamentaria, encabezada por Benjamín Netanyahu, líder del bloque Likud, promovieron un debate extraordinario para mañana, martes, en torno de ese acuerdo, que consta de 200 folios y que no se ha dado a conocer públicamente.

"Rabin tiene que someter ese acuerdo a debate, pero se niega a saber que no tiene mayoría en la Kneset ni entre el pueblo", afirmó hoy Netanyahu, que exige la convocatoria de un referendun antes de la firma del acuerdo de autonomía para Cisjordania.

Al paso de sus críticos, el primer ministro ratificó anoche, en una disertación pública, que sus acuerdos con los palestinos se basarán en dos condiciones irrenunciables: la de que la ciudad de Jerusalén se mantendrá unida bajo la soberanía de Israel, y la de que este país no regresará a las líneas de armisticio vigentes antes del estallido de la "guerra de los seis días" de 1967.

"Para que Israel tenga fronteras defendibles, éstas deben pasar por el río Jordán, el valle del Jordán y por la cresta de los montes de Judea y Samaria" (Cisjordania), afirmó Rabin.

De lo afirmado por el jefe del Gobierno, pueda concluirse que la zona autónoma palestina en Cisjordania -con 5.400 kilómetros cuadrados- quedaría "encerrada" entre su límite occidental "pegado" al territorio israelí, y esa frontera oriental.

Las fronteras de Israel "estarán a 50 kilómetros de Tel Aviv", subrayó el jefe del Gobierno, acusado por sus opositores de la derecha nacionalista de "crear con sus propias manos un Estado palestino terrorista a cinco minutos de Tel Aviv".

Con todo, aclaró Rabin, el acuerdo de autonomía para los palestinos de Cisjordania, que regalará el día 4 de mayo de 1994 para Gaza y Jericó, será "un poderoso golpe contra la ilusión del Gran Israel", abrigada por los colonos judíos.

El Consejo de Ministros que preside Rabin, también a cargo de Defensa, aprobó ayer, domingo, el acuerdo de Taba elaborado por el titular de Asuntos Exteriores, Simón Peres, y Arafat, presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) en Gaza y Jericó.

La primera víctima de ese acuerdo fue Mohamed Abdul Nafar, un palestino muerto por colonos del asentamiento judío de Bat El, al norte de Jerusalén, después de que un grupo de manifestantes de la aldea Dura al Kara quemaron una instalación, banderas israelíes y un ejemplar de los vollos del Antiguo Testamento en una colina donde se aquéllos habían acampado ilegalmente.

Según la Organización de Derechos Humanos Baisalem de Israel, los colonos de los asentamientos judíos que se oponen a los acuerdos de Taba, dicen que el acuerdo de autonomía para los palestinos es "una traición" que va en contra de los intereses de Israel.

O.MEDIO-NEGOCIACIONES (Previsión)
LA "KNESET" ISRAELI DEBATE HOY EL ACUERDO DE TABA

Jerusalén, 15 ago (EFE). El Parlamento (Kneset) israelí debatirá hoy, martes, el acuerdo de Taba sobre la autonomía de Cisjordania ocupada en medio de rumores acerca de que Yasser Arafat se propone proclamar en breve un Estado palestino independiente.

El debate, en pleno receso de verano, ha sido promovido por los partidos de la derecha nacionalista israelí, en la oposición, que esta mañana exigían al Gobierno de Itzak Rabin conocer el texto del acuerdo, de unos 200 folios, y también sus anexos.

Rabin se niega a hacerlo pues, en rigor, se trata de un documento de entendimientos que ha possibilitado la continuación de las negociaciones de más de un año para concretar la autonomía de Cisjordania y la retirada militar israelí de sus centros urbanos.

El acuerdo, firmado el pasado viernes, fue negociado en el balneario egipcio de Taba por Arafat, presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) y el ministro israelí de Asuntos Exteriores, Simón Peres.

Por su parte, el Consejo de los Asentamientos de Judas y Samaria (Cisjordania), que impugna ese acuerdo y las negociaciones de paz entre el Gobierno del laborista Rabin y la ANP, se propone movilizar a 10.000 militantes para "cercar" su sede en la "Kiriath Gurion" de Jerusalén, donde tienen su sede.

La oposición y los colonos - unos 150.000, que quedarán bajo protección militar en la zona palestina autónoma - consideran que,

gún lo que trascendió a la prensa de lo acordado en Taba, Israel berá ceder finalmente a los palestinos toda Cisjordania.

Rabin hizo saber al presidente de la "Kneset", Shavaí Weiss, que su Gobierno someterá a votación del Parlamento "el acuerdo final" para la evacuación y redespiegue del ejército en la futura zona autónoma de Cisjordania cuando concluyan las negociaciones, que se celebran en la ciudad israelí de Filat.

El primer ministro será interpelado hoy y explicará el acuerdo de Taba en la Comisión Parlamentaria para Asuntos de Seguridad y el Exterior, formada por 21 legisladores de la coalición del Gobierno y de los partidos de la oposición.

También Arafat tiene previsto exponer hoy lo acordado con Peres al Comité Ejecutivo de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), en Túnez, donde fuentes palestinas prevén que su líder histórico se propone proclamar la independencia nacional cuando el ejército israelí evacue las ciudades de Cisjordania.

Según esas fuentes, Arafat hoy se proclamará plan para el Estado independiente "Islām al-Quds", lo que significará la creación de un Estado palestino sobre toda Cisjordania, Gaza, y en ese objeto designa un equipo secreto a fin de preparar la ceremonia.

La ceremonia se celebrará en el centro autónomo de Jericó y el poeta palestino Najm al-Qasbi recitará el discurso de la independencia que pronunciará Arafat, agregó el rotativo israelí citando fuentes palestinas, no idénticas, de Túnez.

Si el presidente de la OLP y de la ANP proclama la fundación de un Estado independiente en Cisjordania y Gaza, donde debe surgir un gobierno provisional de autonomía, según los acuerdos con Israel, este país podrá interrumpir las negociaciones de paz.

EA0573

R POXRT 08-15 00168
mun exg

O. MEDTO-OLP
COMITE EJECUTIVO DE LA OLP APRUEBA ACUERDO PARCIAL CON ISRAEL

Túnez, 15 ago (EFE).- El Comité Ejecutivo de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) aprobó hoy, martes, los acuerdos parciales concluidos la semana pasada con Israel, según informó a la prensa Jawid Al-Ghoussein, miembro del Comité.

Estos acuerdos, que fueron aprobados el domingo por el Consejo de Ministros israelí, contemplan la retirada del Ejército de Israel de la mayoría de ciudades y pueblos de la Cisjordania ocupada, antes de la celebración de elecciones de un Consejo Palestino de la Autonomía.

La reunión del CE-OLP comenzó ayer, lunes, por la noche, bajo la presidencia de Yaser Arafat y en presencia de diez de sus 18 miembros.

"La declaración conjunta israelo-palestina ha sido discutida en profundidad por el CE-OLP que ha formulado ideas dirigidas a los negociadores palestinos", declaró Arafat.

Por otra parte, esta noche, el Comité Central de Al-Fatah, principal componente de la OLP que dirige también Arafat, se reunirá en Túnez. EFE

lh/nga/mlr

08/15/13-48/95

9512272

EA0568

R POXBT 08-15 00248
mun exg

O.MEDIO-ISRAELI
JEFE OPOSICION PIDO SOMETER AUTONOMIA CISJORDANIA A REFERENDUM

Jerusalén, 15 ago (FFF).- El jefe de la oposición israelí y líder del partido de derechas Likud, Benjamín Netanyahu, exigió en el Parlamento hoy, martes, que sea sometido a referéndum el acuerdo sobre la autonomía palestina en Cisjordania ocupada.

Según dijo Netanyahu en un debate especial, que se celebró en medio de las vacaciones de verano, el primer ministro israelí, Isaac Rabin, "no recibió un mandato del pueblo para tomar esa vía".

Netanyahu afirmó que la diferencia entre las posturas del Likud y la política del jefe de Gobierno se refleja en tres puntos: seguridad, tierras y agua, que a su juicio son esenciales para la existencia del Estado de Israel y en los que opina que Rabin ha hecho "concesiones peligrosas".

Negociadores israelíes y palestinos redactan estos días el acuerdo definitivo para la autonomía de Cisjordania, que puede quedar firmado en el mes de septiembre en Washington.

El pasado viernes se firmó un preacuerdo sobre Cisjordania, que negociaron en la localidad egipcia de Taba Yaser Arafat, presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) -que de momento gobierna en las zonas autónomas de Gaza y Jericó-, y el ministro israelí de Asuntos Exteriores, Simón Peres.

El debate especial en el Parlamento fue promovido por los partidos de la derecha nacionalista israelí, en la oposición, que exigen al Gobierno de Rabin que dé a conocer el texto y los anexos del preacuerdo de Taba, de unos 200 folios, y someterlo a la aprobación del Parlamento. FFF

ro/ter/mlr

08/15/13-11/95

9512272

XA3806

R POXRT 08-15 00310
exg mun

O. MEDIO-ISRAEL

RABIN SOMETERA A APROBACION PARLAMENTO SOLO ACUERDO DEFINITIVO

Jerusalén, 15 ago (EFE).- En vísperas del debate especial en el Parlamento sobre el preacuerdo para la autonomía palestina de Cisjordania ocupada, el primer ministro israelí, Isaac Rabin, prometió hoy, martes, que lo someterá a su aprobación sólo cuando sea definitivo.

El preacuerdo, firmado el pasado viernes, fue negociado en la localidad egipcia de Taba por Yaser Arafat, presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) -que de momento gobierna en las zonas autónomas de Gaza y Jericó-, y el ministro israelí de Asuntos Exteriores, Simón Peres.

Rabin añadió, en una reunión de la Comisión de Defensa y Exteriores del Parlamento, que si el preacuerdo no se convierte en definitivo -lo que se espera que ocurra en las próximas semanas-, no se aplicará. "Pero la declaración de Taba no es un acuerdo", subrayó.

El debate especial en el Parlamento, en pleno descanso de verano, ha sido promovido por los partidos de la derecha nacionalista israelí en la oposición, que exigen al Gobierno de Rabin conocer el texto y los anexos del preacuerdo de Taba, de unos 200 folios, y someterlo a la aprobación del Parlamento.

Poco después, Rabin mencionó en una reunión del grupo parlamentario del Partido laborista que él preside los aspectos positivos para Israel del acuerdo en marcha para la autonomía de Cisjordania, en particular en el terreno de la seguridad.

El jefe de Gobierno señaló que "la seguridad general de Cisjordania quedará en manos de Israel, incluida la lucha contra el terrorismo".

Rabin agregó también que en el preacuerdo de Taba "no se hace ninguna alusión a la retirada de territorios", y explicó que todo lo que dice la oposición acerca de la vuelta de Israel a las fronteras de 1967 no son más que palabras.

En la "Guerra de los Seis Días" de 1967 Israel conquistó Cisjordania y Gaza, zona esta última en la que rige la autonomía palestina desde mayo de 1994. EFE

ro/mcd

08/15/11-43/95

9512272

XJ1108

U POXBT 08-18 00488
exg mun

O.MEDIO-AUTONOMIA

FIRMARAN ACUERDO AUTONOMIA CISJORDANIA 7 SEPTIEMBRE EN FFUU

Jerusalén, 18 ago (FFE).- Los preparativos para el acto de la firma del acuerdo para la autonomía palestina en la Cisjordania ocupada que tendrá lugar el próximo 7 de septiembre en la Casa Blanca han comenzado en Israel y en Estados Unidos.

El diario "Iediot Ajronot" de Tel Aviv informa hoy, viernes, de que en el acto participarán, además del presidente estadounidense Bill Clinton, el primer ministro israelí Isaac Rabin y el presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yaser Arafat, así como el rey Husein de Jordania y el presidente egipcio Hosni Mubarak.

En un documento enviado por la Embajada de Israel en Washington a Rabin y al ministro israelí de Asuntos Exteriores, Simón Peres, figura el programa detallado de los actos previstos para la ceremonia de la firma, que durarán dos días y a los que también asistirán jefes de Estado de otros países.

Sin embargo, según las fuentes cercanas al primer ministro israelí que cita hoy el diario independiente israelí "Hareetz", Rabin condicionará la retirada del Ejército de su país de la mayor parte de los territorios de Cisjordania a la anulación de las cláusulas de la Carta Nacional Palestina (especie de "Constitución") que instan a la destrucción de Israel.

Si Arafat responde a esa exigencia, el primer ministro israelí dará instrucciones para que el Ejército evacue las siete ciudades de Cisjordania y se despliegue en lugares de esa zona que se convertirán eventualmente en las fronteras definitivas.

Según las fuentes que cita "Haaretz", el nuevo despliegue incluirá la anexión de una amplia franja de Cisjordania que se encuentra en el extrarradio norte y sur de Jerusalén.

Las fuentes próximas a Rabin también señalaron que los comicios en los que se elegirán a las nuevas autoridades de la ANP, los primeros que celebran los palestinos en su historia, tendrán lugar entre mediados de diciembre y el 22 de enero de 1996, día en que comenzará el Ramadán, mes sagrado para los musulmanes.

De acuerdo con el programa, el próximo jueves 7 de septiembre las 10 de la mañana, hora local de Washington, Clinton se entrevistará con Arafat e inmediatamente después con Rabin.

A la llegada del rey Husein y Hosni Mubarak a la Casa Blanca, los cinco líderes que contribuyeron a alcanzar el acuerdo de autonomía para Cisjordania se fotografiarán juntos y a continuación tendrá lugar la ceremonia de la firma en el Jardín de las Rosas de la casa presidencial estadounidense, a la que asistirán 150 invitados.

Al concluir el acto, Clinton, Rabin, Arafat, el rey Husein y Mubarak celebrarán una reunión de trabajo y por la tarde se entrevistarán representantes de FF UU, Israel y la ANP en el Departamento de Estado, donde el secretario de Estado, Warren Christopher, ejercerá de anfitrión.

Por la noche, Clinton ofrecerá una cena oficial para 250 invitados, en la que tanto él como el rey Husein, Mubarak, Rabin y Arafat pronunciarán discursos. El 8 de septiembre se celebrará una reunión de los representantes de los países donantes a la

EA0773

R POXBT 08-22 00414
mun exg

O.MEDIO-NEGOCIACIONES
ISRAELI Y PALESTINOS REANUDAN DIALOGO UN DIA DESPUES ATENTADO

Jerusalén, 22 ago (EFE).- Israelíes y palestinos reanudaron hoy, martes, las negociaciones para el repliegue militar y la autonomía de Cisjordania ocupada, un día después del atentado de un terrorista suicida del Movimiento de la Resistencia Islámica (HAMAS) que mató a cinco personas en Jerusalén.

El diálogo, en el que participan más de cien negociadores y técnicos de ambas partes, se celebra en el hotel Patio, de la ciudad turística de Eilat, en el sur de Israel.

Las delegaciones se concentrarán, hasta fines de esta semana, en concretar un acuerdo parcial sobre los asuntos "en los que ya no hay problemas", explicaron fuentes de la delegación israelí.

En tal caso, las discrepancias que resten serán debatidas la semana próxima por el ministro israelí de Asuntos Exteriores, Simón Peres, y el presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) en Gaza y Jericó autónomas, Yaser Arafat, agregaron.

Las negociaciones, celebradas conforme al preacuerdo alcanzado hace casi dos semanas por Arafat y Peres en la ciudad costera egipcia de Taba, se suspendieron ayer a raíz del atentado contra un autobús de líneas de Jerusalén.

El terrorista suicida, que activó una carga explosiva de seis kilos, también causó más de cien heridos en ese autobús y en otro que lo estaba adelantando al estallar la bomba.

El Gobierno israelí, en contra de las demandas de la oposición, resolvió continuar las conversaciones de paz con los palestinos "y, simultáneamente, combatir sin tregua contra los terroristas".

Entre los asuntos en los cuales los delegados del primer ministro israelí, Itzhak Rabin, y los de Arafat siguen sin lograr acuerdo figura la ocupación militar de la ciudad de Hebrón, habitada por 170.000 palestinos y 450 israelíes.

Al respecto, el jefe del Gobierno israelí y ministro de Defensa se opone a cederla en forma total, como en el caso de otras ciudades de Cisjordania.

Los otros dos puntos en los que persisten diferencias son la liberación de más de 4.000 prisioneros palestinos y el control de los recursos hídricos de Cisjordania.

El jefe de la delegación palestina, Yasser Arafat, presidente de la ANP, Ahmad Qurei (Abu Ala), dijo que los palestinos están dispuestos a negociar los problemas de Jerusalén, pero que no están dispuestos a negociar con el ministro de Defensa israelí, Itzhak Mordechai.

En el primer punto de Taba, Peres y Arafat acordaron que en la búsqueda de una solución pacífica, el primer paso es el repliegue de las tropas israelíes de las zonas de alta densidad de población, cuya propiedad es objeto de disputa. Los palestinos, a su vez, se comprometieron a no atacar a las tropas israelíes que se replieguen.

08/22/88 07:07

XJ1319

R POXRT 08-22 00268
mun exg

ISRAELI-PALESTINOS

SI AJAK: SIN LUCHA EFICAZ TERRORISMO ACUERDOS NO TENDRAN EXITO

Jerusalén, 22 ago (EFE).- El comandante en jefe del Ejército israelí, el general Amnon Shájak, dijo hoy, martes, que si la Autoridad Nacional Palestina (ANP) y sus servicios de seguridad "no actúan de forma más eficaz y decidida contra el terrorismo, los acuerdos en curso no tendrán éxito".

Shájak hizo esta afirmación en la Comisión de Defensa y Exteriores del Parlamento israelí al día siguiente del atentado de un palestino suicida del grupo integrista Hamas, en el que resultaron muertos tres israelíes y una turista estadounidense judía, en Jerusalén.

El general israelí dijo también que no tiene duda de que las actividades de su país relativas a la seguridad en las siete ciudades de Cisjordania de las que se retirará, y donde en breve regirá la autonomía palestina, "será más difícil, en particular desde el punto de vista de la información secreta".

Tras el atentado de Jerusalén, Israel interrumpió las negociaciones que celebraba con la ANP, que de momento gobierna en las zonas autónomas de Gaza y Jericó, y próximamente lo hará en Cisjordania, aunque tiene previsto reanudarlas a finales de esta semana, una vez concluidos los funerales por las víctimas.

Por otro lado, a juicio de Shájak, la detención de los yernos del presidente iraquí, Saddam Hussein, a Jordania puede darle a su país más datos sobre la capacidad bélica de Irak, que en la guerra del Golfo de 1991 atacó a Israel con 50 misiles "Scud".

Según el comandante en jefe del Ejército, en Israel se piensa que Irak no cuenta con armas químicas, al parecer tampoco le quedan misiles "Scud" y el número de lanzadores "Scud" es pequeño. EFE (22/8/95)

08/22/14-04 115

por Elías Zaldívar
Jerusalén, 23 ago (EFE).- Ocultada por el conflicto político entre palestinos e israelíes, el agua potable, vital y escasa en el caliente Oriente Medio, se ha convertido en uno de los problemas clave de las negociaciones de paz que están celebrando en Eilat.

El control del agua del subsuelo de Cisjordania ocupada está en el meollo de las divergencias por su proyección política: en ese territorio que Israel conquistó en la "guerra de los seis días" de 1967 aspiran los palestinos a crear un Estado soberano al finalizar el período provisional de autonomía por cinco años.

El ministro israelí de Agricultura, Yaacov Tsur, y el ministro de Economía de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Ahmed Qurea (Abu Ala), se reunirán hoy, miércoles, para debatir el problema en Eilat, en el golfo de Aqaba, a orillas del mar Rojo.

Los palestinos reclaman la propiedad de las reservas de agua del subsuelo cisjordano como un "derecho político inalienable", pero los israelíes -que consumen la mayor parte de ellas-, sólo parecen dispuestos a aumentarles las cuotas de consumo.

Según cifras difundidas por expertos israelíes, poco más de cinco millones de habitantes de este país consumen alrededor de 2.000 millones de metros cúbicos por año: dos millones y medio de palestinos en Cisjordania y las zonas autónomas de Gaza y Jericó sólo cuentan con 250 millones de metros cúbicos para su uso.

El Gobierno de Isaac Rabin y la opinión pública israelí se conmocionaron el pasado fin de semana cuando la televisión estatal exhibió el caso de miles de familias palestinas sin agua, en pleno verano, en la ciudad de Hebrón, santa para judíos y musulmanes.

A cuatro kilómetros de esa ciudad con 120.000 habitantes palestinos, los del asentamiento judío de Kiriat Arba, uno de los que van al frente de los colonos que se oponen a la autonomía palestina y al proceso de paz, consumen agua a grifo abierto.

"Estupefacto" por las revelaciones, según sus allegados, el primer ministro Isaac Rabin, también a cargo de la Defensa, ordenó que camiones-cisterna militares repartan agua en Hebrón.

Otra de las localidades afectadas por la escasez de agua es la de Belén, unos seis kilómetros al sur de Jerusalén, en tanto que no falta en los asentamientos judíos de su distrito.

El gobierno militar israelí aclaró que la escasez en Belén se debe a que el ayuntamiento, a pesar de recibir dinero para ello, no renovó viejas cañerías, motivo de grandes pérdidas de agua.

Según el diario independiente "Haaretz", el agua de las napas subterráneas de Cisjordania provista a los pobladores árabes de Hebrón, por ejemplo, equivale apenas al veinticinco por ciento de la que tienen a su disposición sus vecinos judíos de Kiriat Arba.

Los entendidos israelíes sostienen que esas reservas de agua, alimentadas por las lluvias del invierno en los montes de Samaria y en el desierto de Judea, son la de mayor calidad en todo el país.

En su primer atentado contra Israel, la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), creada en 1964 en Jerusalén este, a la sazón bajo dominio jordano, tuvo como objetivo su acueducto

nacional, que toma las aguas del lago Genezaret o "Mar de Galilea".

El ministro Tsur declaró esta semana a la prensa local que su país está dispuesto a "conceder" a los palestinos más agua que la que consumen del subsuelo cisjordano, pero no los reconocerá la propiedad que reclaman por ser "parte integral de nuestra patria".

El pasado día 11, en el balneario egipcio de Taba, el presidente de la ANP, Yasef Arafat, y el ministro israelí de Asuntos Exteriores, Simón Peres, alcanzaron un preacuerdo para continuar las arduas negociaciones por Cisjordania, y por primera vez otorgaron un papel oficial a Tashas Unidas de Oriente.

El Gobierno de Washington anunció ayer la creación de una comisión tripartita para el agua en el Oriente Medio, formada por representantes de Israel, la OLP y el Gobierno de Jordania.

O.MEDIO-NEGOCIACIONES (Previsión)

ISRAEL Y PALESTINOS LANZAN OFENSIVA COMUN CONTRA HAMAS

Jerusalén, 24 ago (EFE).- En medio de una ofensiva común contra el grupo integrista musulmán HAMAS, empeñado en sabotear el proceso de paz, se reunirán en Gaza hoy, jueves, el presidente de la autonomía palestina, Yaser Arafat, y el ministro israelí de Economía, Itai Beilin.

La reunión, informaron fuentes israelíes, tiene por objeto analizar asuntos relativos a la seguridad y otros de orden político relacionados con el estado de las negociaciones para la retirada militar israelí de los centros urbanos de Cisjordania ocupada, y la autonomía de sus habitantes palestinos.

Arafat y Beilin celebrarán la reunión después que el jefe de los Servicios Generales de Seguridad de Israel (el secreto "Shin Bet") anunció anoche la captura de 37 militantes del Movimiento de Resistencia Islámica (HAMAS) en distintas localidades de Cisjordania ocupada.

Se trata de los miembros de una célula clandestina relacionada con dos ataques de suicidas palestinos en Israel, en julio pasado en la ciudad de Ramat Gan y el lunes último en Jerusalén, y en los cuales perdieron la vida los dos terroristas y diez pasajeros de dos autobuses; otros 138 resultaron heridos.

El hombre más buscado ahora por los organismos de seguridad de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) y por los de Israel es Ijia Ayash, alias "El Ingeniero", acusado de preparar las cargas explosivas de los suicidas musulmanes.

Los agentes del "Shin Bet" descubrieron también un laboratorio clandestino para preparar explosivos en un edificio de viviendas de la ciudad cisjordana de Naplusa, a 70 kilómetros al norte de Jerusalén.

Según el jefe interino de la policía palestina en Gaza, Zakaria Balusha, Ayash -que según fuentes israelíes recibe órdenes de un líder del HAMAS radicado en Siria- se halla oculto en esa zona autónoma, donde es buscado por las fuerzas de seguridad.

La policía palestina informó anoche del arresto de Imad Akel, un militante de "Azedín al-Kásam", el brazo armado de HAMAS, junto al asentamiento judío de Netzarim.

Akel, que al parecer se disponía a perpetrar un atentado, llevaba en su coche armas y explosivos.

Antes de reunirse con Arafat, Beilin declaró que existe "coordinación" entre los servicios de seguridad de la ANP y los de su país.

"La última vez que me reuní con Arafat -comentó Beilin-, él pensaba que le sería posible llegar a un entendimiento político con el HAMAS", que se opone al Gobierno del líder palestino y repudia sus negociaciones de paz con Israel.

"Ahora, después de varios meses, pienso que Arafat entendió que la única forma de neutralizar al HAMAS es por medios militares", afirmó Beilin, uno de los artífices de la Declaración de Principios para negociar la paz que firmaron Israel y los palestinos hace casi dos años.

El Gobierno del presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, desea que el acuerdo entre Israel y la ANP para la autonomía palestina de Cisjordania y el repliegue del Ejército israelí de las

siete ciudades de esa zona se firme el próximo 7 de septiembre en Washington.

En medios de seguridad de Israel se suponía esta mañana que HAMAS intentará lanzar nuevos ataques en los próximos días, para demostrar su capacidad operativa pese al arresto de sus militantes en Cisjordania, entre ellos Abed al-Naser Isa, jefe del suicida que perpetró el atentado del pasado lunes en un autobús de Jerusalén.

La comisión ministerial israelí para asuntos relacionados con los servicios secretos debatirá hoy la posibilidad de conceder a los investigadores del "Shin Bet" autorización para recurrir a la tortura durante los interrogatorios de los extremistas islámicos.

EFE

e7/ro/mar/las

08/24/09-06/95

9512272

EA0844

R POXB 08-24 00325

mun exg

O.MEDIO-NEGOCIACIONES

ACUERDO DE PRINCIPIOS ENTRE ISRAEL Y LA ANP SOBRE EL AGUA

6227

Jerusalén, 24 ago (EFE). - La Autoridad Nacional Palestina (ANP) e Israel han logrado un "acuerdo de principios" para superar sus discrepancias respecto al agua del subsuelo de la Cisjordania ocupada.

El pacto fue anunciado hoy, jueves, por el ministro israelí de Agricultura, Isaacov Tsur, que lo negoció en la ciudad balnearia de Eilat con el titular de Economía de la ANP, Ahmed Qurea (Abu Ala).

El entendimiento, informó Tsur a la prensa, consiste en que Israel reconocerá derechos de los palestinos sobre el agua de Cisjordania cuando ambas partes negocien la "solución permanente" para ese territorio tras un periodo interino de autonomía.

La autonomía de Cisjordania, por cinco años como la ya acordada en 1994 para Gaza y Jericó, también se está negociando en la localidad israelí de Eilat.

El comienzo de las negociaciones por la "solución permanente", es decir, la soberanía de los palestinos en esos territorios que Israel ocupa desde la Guerra de los Seis Días (1967), está previsto para mayo de 1996.

La transferencia del control del agua a los palestinos era una exigencia sine qua non de la ANP al comenzar las negociaciones por el repliegue militar israelí y la autonomía de Cisjordania.

Israel aprovecha dos tercios del agua de Cisjordania, a pesar de hallarse bajo el suelo de un territorio bajo ocupación militar.

El criterio del Gobierno israelí es el de crear nuevos recursos hídricos, con la asistencia estadounidense, para satisfacer a la población palestina y a la de este país.

Fuentes diplomáticas de Washington en Tel Aviv calculan que solucionar los serios problemas causados por la escasez de agua

potable demandará una inversión de 120 millones de dólares.

Tsur informó de que Israel puede duplicar la cuota de agua potable a la población palestina de Cisjordania, de 35 a sesenta o setenta metros cúbicos por persona, sin afectar al abastecimiento a Israel, cuyos ciudadanos consumen unos cuatrocientos metros cúbicos per capita al año. EFE

ez/egn/mlr

08/24/15-41/95

XJ1531

R POXRT 08-25 00241
mun exg

O MEDIO-PAZ

COMPLETO ENTENDIMIENTO ENTRE SIRIA Y LEBANO FRENTE A ISRAEL

Damasco, 25 ago (FFF). - Siria y Líbano mantienen un completo entendimiento respecto al proceso de paz y frente a "los intentos israelíes" de separarlos, afirmó hoy, viernes, un portavoz gubernamental sirio.

El portavoz dio cuenta de las reuniones que tuvieron ayer en Damasco los presidentes sirio y libanés, Hafez Asad y Elías Harauí, respectivamente, en las que, según sus declaraciones, se trató casi en exclusiva de la "estéril" política israelí de esperar "concesiones" de cualquiera de estos dos países.

"La cooperación y coordinación entre Siria e Israel ha avanzado mucho y garantiza la unidad de sus posiciones y objetivos destinados a frustrar cualquier conspiración" israelí, aseguró.

El portavoz presidencial sirio, Gubran Koreya, informó de que ambos presidentes "discutieron la situación a la que ha llegado el proceso de paz árabe-israelí como consecuencia de la política israelí".

Las negociaciones sirio-israelíes y libano-israelíes del proceso permanecen estancadas.

Fuentes libanesas en Damasco, que destacaron "el gran honor" concedido por Asad al recibir a Harauí, señalaron que una "buena parte" de las conversaciones trató sobre la sucesión presidencial en Líbano, que debe tener lugar en noviembre.

Siria, con unos 35 000 soldados en territorio libanés, actúa en realidad como "garante" de la estabilidad libanesa y se da por hecho que casi nada se hace políticamente en Líbano sin el consentimiento de Damasco. FFF

ei/su/egn/11

08/25/14-25/95

O. MEDIO-NEGOCIACIONES (previsión)
REDACTADAS LAS CLAUSULAS DEL ACUERDO POR CISJORDANIA

Jerusalén, 25 ago (FFF) - Al finalizar hoy, viernes, la quinta semana de negociaciones por el repliegue militar y la autonomía de la Cisjordania ocupada, israelíes y palestinos han informado de que alcanzaron importantes progresos en la ciudad de Filat, en el sur de Israel.

Así lo consignaron en un comunicado conjunto los presidentes de las delegaciones: el titular de Economía de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Ahmed Qurea (Abu Ala), y Uri Savir, director general del Ministerio de Asuntos Exteriores.

Ambos negociadores informaron de que ya han sido redactados todos los puntos del acuerdo y sus anexos y que alcanzaron grandes progresos respecto a los asuntos legales y de cooperación entre Israel y la ANP, como la solución de los problemas que impedían la transferencia de veinticinco de las cuarenta competencias del gobierno militar israelí en Cisjordania.

También anunciaron progresos "significativos" en lo concerniente a los asuntos de seguridad y el repliegue militar israelí de las ciudades palestinas de Cisjordania, así como la consecución de un acuerdo de principios respecto al agua.

El anuncio de los progresos en las negociaciones coincidían hoy con nuevas amenazas del Movimiento de la Resistencia Islámica (Hamas) de intensificar la "yihad" (guerra santa) contra Israel, y con condenas contra Arafat por "recibir órdenes de los sionistas".

Una fuerza israelí de élite, "Duvdeván" (Guinda), mató hoy a dos activistas buscados del brazo armado de Hamas, Azedín al Kasem, en la ciudad palestina de Hebrón, de Cisjordania ocupada.

Hamas y otro movimiento integrista islámico palestino, Yihad Islámica, son los más férreos oponentes del presidente de la ANP, Yaser Arafat, y repudian las negociaciones de paz que éste comenzó con Israel en octubre de 1993, tras los acuerdos de Oslo.

Para el lunes próximo está prevista la firma en el El Cairo de un acuerdo parcial para la transferencia de las atribuciones del gobierno militar a los palestinos en ocho áreas.

Equipos reducidos de expertos de la ANP e Israel volverán a reunirse en Filat, sobre el Mar Rojo, esta próxima semana, a fin de continuar con la tarea de remover los obstáculos que impiden la firma del acuerdo final.

Las discrepancias más importantes, según fuentes de las dos delegaciones en Filat, siguen sin resolverse en lo que respecta a la evacuación militar de la ciudad de Hebrón, a lo cual se opone el Gobierno israelí, y en relación con la liberación de más de 5.000 presos palestinos en cárceles de Israel.

El ministro de Exteriores israelí, Simón Peres, que probablemente se reunirá la próxima semana con Arafat, declaró hoy que puede aplazarse la firma del acuerdo de autonomía para Cisjordania, prevista para el próximo 7 de septiembre.

El jefe de la diplomacia israelí, que hizo esta apreciación ante los miembros de la Dirección para la Paz y la Seguridad, institución formada por ex oficiales militares, afirmó que esa ceremonia "debe ser un acontecimiento histórico de importancia internacional".

Peres salió al paso de los legisladores de su partido, el

laborista, que a raíz del atentado de un suicida de Hamas en Jerusalén, en el que murieron el lunes pasado cuatro personas, se manifestaron por la "discreción" a propósito de esa ceremonia que el Gobierno de Estados Unidos desea celebrar en la Casa Blanca.

El interés del presidente de EEUU, Bill Clinton, se deba a tres motivos: entre ellos al de "testificar" a los palestinos durante la autonomía palestina, a seguir cooperando con la ANP, y al de "dar una lección a los terroristas" involucrados en el proceso de paz, dijeron estas mismas fuentes de esa casa en Tel Aviv.

El convenio de autonomía para Cisjordania y Gaza, que se celebrará la próxima semana, será el primer acuerdo de este tipo entre Israel y los palestinos. El acuerdo será firmado por el primer ministro israelí, Yitzhak Rabin, el presidente palestino, Yasser Arafat, y el rey Hussein de Jordania, sobre el progreso de Washington, donde la mayoría republicana busca reanudar la cooperación a los países de la ayuda exterior. FFI

atm/ghm

XA5508

U POXRT 08-27 00347

mun exg

O MEDIO-NEGOCIACIONES

ANP E ISRAEL FIRMARON ACUERDO TRASPASO OCHO PODERES CIVILES

El Cairo, 27 ago (FFF). - La Autoridad Nacional Palestina e Israel firmaron hoy, domingo, en El Cairo un acuerdo sobre el traspaso de ocho poderes civiles de las autoridades israelíes a las palestinas en Cisjordania.

El acuerdo fue firmado esta tarde en el Club Diplomático de El Cairo por el delegado palestino, Yamil Tarifi, y el coordinador de los territorios ocupados israelí, el general Oren Shajor.

Según el acuerdo, Israel traspasa en Cisjordania a la Autoridad Nacional Palestina (ANP) los poderes civiles en los ámbitos de agricultura, comercio, industria, trabajo, administración local, energía, seguros y correos.

Asistieron a la firma del acuerdo el viceministro egipcio de Asuntos Exteriores, Radr Hamam, y los embajadores de Estados Unidos, Rusia, Noruega, Israel y de la Organización para la Liberación de Palestina acreditados en El Cairo, además de varios negociadores palestinos e israelíes.

Mientras tanto, el delegado palestino ante la Liga Árabe, Mohamad Sobeih, declaró que "el acuerdo se logró tras seis meses de negociaciones" y que "es un paso adelante para la conclusión de un acuerdo global" sobre la extensión a Cisjordania de la autonomía palestina.

Tarifi declaró tras la firma del acuerdo que "es un paso que refleja el sincero deseo de lograr la paz, a pesar de los obstáculos".

Por su parte, Radr Hamam dijo que "Egipto seguirá sus esfuerzos hasta conseguir una paz global y justa".

La delegación israelí abandonó Egipto tras la firma del acuerdo.

Los negociadores palestinos e israelíes anunciaron el viernes en la localidad israelí de Filat que habían logrado importantes progresos respecto a los asuntos legales y la cooperación entre la ANP e Israel, y solucionado todos los problemas que obstaculizaban el traspaso de 25 de las 40 competencias del gobierno militar israelí en Cisjordania.

Estas negociaciones tienen el objetivo de conseguir un acuerdo global para la extensión de la autonomía palestina en Gaza y Jericó a Cisjordania.

Según declaraciones del presidente de la ANP, Yasser Arafat, el acuerdo final se firmará en septiembre próximo en Washington. FFF

FFF/cho/gg

08/27/15-52/95

O.MEDIO-NEGOCIACIONES (previsión)
LEVANTARON EL BLOQUEO A CISJORDANIA PERO NO A JERICÓ

Jerusalén, 27 ago (EFE) - El Gobierno de Israel ordenó hoy, domingo, levantar el bloqueo impuesto a Cisjordania ocupada, tras el atentado perpetrado el pasado lunes por un suicida de HAMAS, en un autobús de Jerusalén, en el que murieron cuatro personas y otras 138 resultaron heridas.

La última de las víctimas de esa acción terrorista, Hana Naá, de 45 años, fue enterrada esta madrugada después de ser identificados su rastos.

Fuentes militares informaron de que el bloqueo ~~no se ha levantado en el enclave cisjordano de Jericó, situado 32 kilómetros al sureste de Jerusalén, porque se ocultan allí varios militantes del Movimiento de la Resistencia Islámica (HAMAS).~~

El Tribunal para Asuntos de Seguridad de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) en esa zona autónoma condenó ayer a dos activistas de HAMAS, sospechosos de haber cooperado con el suicida que activó la bomba en el autobús de Jerusalén.

Se trata de Abdel Mayid Dodin, condenado a 12 años de prisión por estar involucrado directamente con ese ataque, según declaró un oficial de la policía palestina de Jericó citado por la prensa local, y Rushdi el-Jatib, sentenciado por ese tribunal a 7 años de cárcel.

El levantamiento del cerco impuesto por las autoridades militares a Jericó ha sido condicionado por Israel a que la ANP entregue a los dos condenados para ser investigados en este país, informa hoy el diario independiente "Haaretz".

"No conozco los hechos en detalle para opinar", replicó esta mañana el asesor jurídico del Ministerio de Asuntos Exteriores, Joel Singer, que participa en las negociaciones para la autonomía palestina en Cisjordania, al ser preguntado si Israel ha exigido la entrega de los dos miembros de HAMAS.

Según la Declaración de Principios (DdP), uno de los acuerdos de Oslo de 1993 para la paz entre Israel y la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), la ANP debería extraditarlos a Israel si los delitos atribuidos en Dodin y Al-Jatib hubieran sido perpetrados en territorios bajo control israelí, explicó Singer.

El ministro de Asuntos Municipales de la ANP, Saeb Erekat, dijo que las autoridades palestinas no los entregarán a Israel después de haber sido juzgados y sentenciados en Jericó.

El brazo armado de HAMAS, Azédin al Kasem, anunció el pasado viernes en Gaza que el atentado contra el autobús "es sólo el principio" de una "guerra santa" (yihad) que intensificará ya que el Gobierno de Isaac Rabin está empeñado en destruirlo.

En vísperas de la sexta semana de la etapa final de las negociaciones por el repliegue militar y la autonomía de Cisjordania ocupada, que comenzará mañana lunes, Rabin celebraba hoy una consulta con sus negociadores en presencia de varios ministros de Estado y jefes de los servicios de seguridad.

Las delegaciones de Israel y de la ANP, presidida por Yaser Arafat, anunciaron el pasado viernes, en la localidad de Filat, la redacción de los puntos del borrador del acuerdo, y la de sus anexos, que incluirán el repliegue militar de las ciudades de

Cisjordania. La propuesta de repliegue militar de las autoridades de la ANP, según el borrador, se basaría en la retirada de las tropas israelíes de las zonas de seguridad.

El borrador también prevé la creación de una zona de seguridad en la zona de seguridad de la ANP, que sería controlada por las autoridades de la ANP, y la creación de una zona de seguridad en la zona de seguridad de la ANP, que sería controlada por las autoridades de la ANP.

El borrador también prevé la creación de una zona de seguridad en la zona de seguridad de la ANP, que sería controlada por las autoridades de la ANP, y la creación de una zona de seguridad en la zona de seguridad de la ANP, que sería controlada por las autoridades de la ANP.

El borrador también prevé la creación de una zona de seguridad en la zona de seguridad de la ANP, que sería controlada por las autoridades de la ANP, y la creación de una zona de seguridad en la zona de seguridad de la ANP, que sería controlada por las autoridades de la ANP.

El borrador también prevé la creación de una zona de seguridad en la zona de seguridad de la ANP, que sería controlada por las autoridades de la ANP, y la creación de una zona de seguridad en la zona de seguridad de la ANP, que sería controlada por las autoridades de la ANP.

Rabin. EFE

O.MEDIO-NEGOCIACIONES (previsión)
LEVANTARON EL BLOQUEO A CISJORDANIA PERO NO A JERICÓ

Jerusalén, 27 ago (EFE) - El Gobierno de Israel ordenó hoy, domingo, levantar el bloqueo impuesto a Cisjordania ocupada, tras el atentado perpetrado el pasado lunes por un suicida de HAMAS en un autobús de Jerusalén, en el que murieron cuatro personas y otras 138 resultaron heridas.

La última de las víctimas de esa acción terrorista, Hana Naá, de 45 años, fue enterrada esta madrugada después de ser identificados su rastos.

Fuentes militares informaron de que el bloqueo no se ha levantado en el enclave cisjordano de Jericó, situado 32 kilómetros al sureste de Jerusalén, porque se ocultan allí varios militantes del Movimiento de la Resistencia Islámica (HAMAS).

El Tribunal para Asuntos de Seguridad de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) en esa zona autónoma condenó ayer a dos activistas de HAMAS, sospechosos de haber cooperado con el suicida que activó la bomba en el autobús de Jerusalén.

Se trata de Abdel Mayid Dodin, condenado a 12 años de prisión por estar involucrado directamente con ese ataque, según declaró un oficial de la policía palestina de Jericó citado por la prensa local, y Rushdi el-Jatib, sentenciado por ese tribunal a 7 años de cárcel.

El levantamiento del cerco impuesto por las autoridades militares a Jericó ha sido condicionado por Israel a que la ANP entregue a los dos condenados para ser investigados en este país, informa hoy el diario independiente "Haaretz".

"No conozco los hechos en detalle para opinar", replicó esta mañana el asesor jurídico del Ministerio de Asuntos Exteriores, Toel Singer, que participa en las negociaciones para la autonomía palestina en Cisjordania, al ser preguntado si Israel ha exigido la entrega de los dos miembros de HAMAS.

Según la Declaración de Principios (Odp), uno de los acuerdos de Oslo de 1993 para la paz entre Israel y la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), la ANP debería extraditarlos a Israel si los delitos atribuidos en Jordania y el-Jatib hubiesen sido perpetrados en territorios bajo control israelí, explicó Singer.

El ministro de Asuntos Municipales de la ANP, Saad Erekat, dijo que las autoridades palestinas no les entregarán a Israel después de haber sido juzgados y sentenciados en Jericó.

El brazo armado de HAMAS, Azédin al-Kasem, anunció el pasado viernes en Gaza que el atentado contra el autobús "es sólo el principio" de una "guerra santa" (yihad) que intensificará ya que el Gobierno de Isaac Rabin está empeñado en destruirlo.

En vísperas de la sexta semana de la etapa final de las negociaciones por el repliegue militar y la autonomía de Cisjordania ocupada, que comenzará mañana lunes, Rabin celebraba hoy una consulta con sus negociadoras en presencia de varios ministros de Estado y jefes de los servicios de seguridad.

Las delegaciones de Israel y de la ANP, presidida por Yasser Arafat, anunciaron el pasado viernes, en la localidad de Filat, la redacción de los puntos del borrador del acuerdo, y la de sus anexos, que incluirán el repliegue militar de las ciudades de

Cisjordania, la transferencia a los palestinos de las atribuciones del Gobierno militar israelí y una convocatoria a elecciones.

El próximo martes también se reunirá la comisión ministerial que fijó los criterios para la liberación de más de 5.500 presos palestinos, de los cuales se requirió pagar su liberación a 1.000.

Los primeros a ser liberados serán los prisioneros con la firma del acuerdo para la autonomía, quienes serán liberados por el 15 de septiembre en un momento en el que se están celebrando las elecciones generales palestinas. Los prisioneros serán liberados de esta año en una tercera etapa en las negociaciones de paz.

La delegación palestina, encabezada por el ministro de Asuntos Exteriores, Ahmed Qureia, y la israelí, encabezada por el ministro de Asuntos Exteriores, Toel Singer, se reunieron hoy en un momento de las negociaciones.

La delegación palestina, encabezada por el ministro de Asuntos Exteriores, Ahmed Qureia, y la israelí, encabezada por el ministro de Asuntos Exteriores, Toel Singer, se reunieron hoy en un momento de las negociaciones.

La delegación palestina, encabezada por el ministro de Asuntos Exteriores, Ahmed Qureia, y la israelí, encabezada por el ministro de Asuntos Exteriores, Toel Singer, se reunieron hoy en un momento de las negociaciones.

La delegación palestina, encabezada por el ministro de Asuntos Exteriores, Ahmed Qureia, y la israelí, encabezada por el ministro de Asuntos Exteriores, Toel Singer, se reunieron hoy en un momento de las negociaciones.

La delegación palestina, encabezada por el ministro de Asuntos Exteriores, Ahmed Qureia, y la israelí, encabezada por el ministro de Asuntos Exteriores, Toel Singer, se reunieron hoy en un momento de las negociaciones.

La delegación palestina, encabezada por el ministro de Asuntos Exteriores, Ahmed Qureia, y la israelí, encabezada por el ministro de Asuntos Exteriores, Toel Singer, se reunieron hoy en un momento de las negociaciones.

La delegación palestina, encabezada por el ministro de Asuntos Exteriores, Ahmed Qureia, y la israelí, encabezada por el ministro de Asuntos Exteriores, Toel Singer, se reunieron hoy en un momento de las negociaciones.

La delegación palestina, encabezada por el ministro de Asuntos Exteriores, Ahmed Qureia, y la israelí, encabezada por el ministro de Asuntos Exteriores, Toel Singer, se reunieron hoy en un momento de las negociaciones.

La delegación palestina, encabezada por el ministro de Asuntos Exteriores, Ahmed Qureia, y la israelí, encabezada por el ministro de Asuntos Exteriores, Toel Singer, se reunieron hoy en un momento de las negociaciones.

La delegación palestina, encabezada por el ministro de Asuntos Exteriores, Ahmed Qureia, y la israelí, encabezada por el ministro de Asuntos Exteriores, Toel Singer, se reunieron hoy en un momento de las negociaciones.

La delegación palestina, encabezada por el ministro de Asuntos Exteriores, Ahmed Qureia, y la israelí, encabezada por el ministro de Asuntos Exteriores, Toel Singer, se reunieron hoy en un momento de las negociaciones.

9512272

XJ1148

R POXRT 08-18 00169
exg aut. exo magKUWAIT-JORDANIA
EMIRATO RESTABLECERA RELACIONES CON JORDANIA Y YEMEN

Kuwait, 18 ago (EFE).- Kuwait restablecerá las relaciones diplomáticas con Jordania y con Yemen, tras cinco años de ruptura, informó hoy, viernes, el viceprimer ministro y titular de Exteriores del emirato, Sabah al Ahmed.

Aunque no precisó la fecha en que se reanudarán las relaciones, Al Ahmed señaló, en la declaración publicada hoy, que ya está previsto el envío recíproco de embajadores.

Las relaciones de Kuwait y del resto de los países del Consejo de Cooperación del Golfo (CCG) -A.Saudi, Omán, Qatar, Emiratos Arabes Unidos y Bahrein- con esos dos países quedaron rotas o muy deterioradas tras la invasión iraquí del emirato en agosto de 1990.

Yemen y Jordania, además de Sudán y los palestinos, sobre todo, fueron acusados de apoyar las tesis del presidente iraquí, Saddam Husein, en su invasión de Kuwait.

El viceprimer ministro kuwaití indica, en su declaración, que la "reciente posición" adoptada por Jordania en relación a Irak "supone una vuelta al verdadero camino". EFE

ei/rgs/11

08/18/16-12/95

N. DOCUMENTO

9512273

TITULO

KUWAIT restablece relaciones con JORDANIA Y YEMEN

PROCEDENCIA

EFE

FECHA DE PUBLICACION

18-8-95

VINCULACIONES

M876 ✓

507605 ✓

507609 ✓

507675 ✓

M64-M399 ✓

01-01

9512273

TO 9512274
 TITULO RELACIONES POLITICAS DE IRAK-KUWAIT-JORDANIA
 RE EE
 FECHA 22-08-95
 VINCULO 11876
507596
507605
11164
11399

XJ1776

R POXRT 08-29 00616
 mun

IRAK-KUWAIT
 CAMPAÑA DIPLOMATICA KUWAIT PARA OBTENER POSTURA ARABE CLARA

Por Asad Sabonji

Kuwait, 29 ago (FFF).- El emirato de Kuwait, que va a comenzar unas maniobras militares con EEUU cerca de la frontera con Irak, ha emprendido una campaña diplomática para obtener el apoyo de sus aliados árabes ante la nueva situación iraquí, tras la desertión de dos yernos del presidente de ese país, Sadam Husein.

El viceprimer ministro y titular de Exteriores de Kuwait, Sabah Al Ahmad Al Sabah, iniciará mañana, miércoles, en Egipto, una gira que le llevará también a Siria y Arabia Saudí, para coordinar con sus dirigentes una posición común frente a esta nueva situación en Irak.

La gira del ministro kuwaití por la zona coincide con el comienzo, mañana, de unas maniobras militares estadounidenses en el desierto de Kuwait, para preparar los ejercicios conjuntos en los que tomarán parte las tropas kuwaitíes a principios de septiembre.

Las maniobras militares estadounidenses se efectuarán con fuego real, e incluirán tanques y vehículos blindados, según el comandante de las tropas norteamericanas en Kuwait.

Ocho navíos de guerra estadounidenses llegaron al golfo Pérsico y unos 1.400 efectivos norteamericanos a Kuwait en la última semana.

Esas maniobras coinciden con los ejercicios militares que Irán inició cerca de su frontera con Irak, en los que participan las fuerzas aéreas, terrestres y navales iraníes.

Irán explicó que empezó sus maniobras militares para hacer frente a cualquier eventualidad y para preparar a las fuerzas iraníes ante posibles acciones militares.

Teherán sigue muy de cerca la concentración de las tropas norteamericanas en la zona, que considera como una amenaza para Irán, afirman fuentes diplomáticas en el golfo Pérsico.

El Gobierno iraní anunció que sus maniobras militares se desarrollan bajo la supervisión del máximo dirigente de la República Islámica de Irán, el ayatola Ali Jamenei, considerado el líder del ala dura en el país, a diferencia del presidente Ali Akbar Hashemi Rafsanyani, que mantiene una postura moderada.

Mientras tanto, y en previsión de un eventual empeoramiento de la situación en el Pérsico, Kuwait pretende obtener una postura clara de Egipto y Siria acerca de los últimos acontecimientos.

El presidente egipcio, Hosni Mubarak, anunció la semana pasada su disposición a ofrecer asilo político al presidente de Irak, Sadam Husein, y acerca de las maniobras militares en Kuwait y Jordania, descartó que los iraquíes tuvieran intenciones bélicas contra esos países.

Siria no se ha manifestado aún a favor de las maniobras militares en la zona, excepto algunas declaraciones hechas por opositores iraquíes instalados en Damasco.

Egipto y Siria participaron con las tropas de la coalición internacional en la guerra para liberar a Kuwait de la ocupación iraquí en 1991, y firmaron con los seis países del Consejo de Cooperación del Golfo la "Declaración de Damasco" al final de la guerra del golfo Pérsico.

Kuwait pretende ahora normalizar sus relaciones con Jordania.

tras la deserción a Amán de dos yernos del presidente Sadam Husein y la postura contra el régimen iraquí que manifestó la semana pasada el rey hachemí.

Las relaciones entre Kuwait y Jordania se interrumpieron en 1990, después de que los kuwaitíes acusaran a Amán de apoyar la invasión iraquí de Kuwait.

Por otra parte, la opinión pública kuwaití sigue dividida en cuanto a la reanudación de las relaciones con Jordania. El diario Al Watan publica hoy un sondeo en el que el 51 por ciento de los consultados se manifiesta en contra de la normalización de las relaciones con Amán, el 32 por ciento a favor del restablecimiento de estos lazos y el 17 por ciento no se ha pronunciado.

Mientras tanto, el 65 por ciento de los kuwaitíes considera que la nueva postura del rey Husein no es suficiente para normalizar las relaciones, mientras que el 20 por ciento cree que sí lo es. FFF

as/feb/ei/mag/cho

08/29/15-37/95

02

9512274

KUWAIT-JORDANIA (Previsión)

VIRAJE POLÍTICO Y PRINCIPIO ENFRIAMIENTO RELACIONES CON IRAK

Kuwait, 24 ago (EFE).- Los kuwaitíes, que siguieron muy de cerca el discurso a la nación que pronunció anoche el Rey Husein, consideran que éste constituye "un viraje político" y una indicación de que han empezado a enfriarse las especiales relaciones entre Jordania y el régimen iraquí.

El Rey Husein criticó con firmeza al régimen del presidente Saddam Husein, en su primer discurso al país desde que desertó a Jordania el general Husein Kamel Hasan, yerno del dirigente iraquí.

El soberano hachemí reveló que Saddam Husein tenía la intención de volver a invadir Kuwait y de atacar a Arabia Saudí y que, aunque Amán no tenía pensado cortar sus lazos comerciales con Bagdad, por precaución, estaba tratando de encontrar nuevas fuentes de suministro de petróleo.

Por primera vez desde que en 1990 Kuwait acusó a Jordania de apoyar la invasión iraquí del emirato, los diarios kuwaitíes publican hoy, jueves, en sus portadas y con grandes titulares las palabras del monarca.

Aunque la televisión y la radio kuwaitíes no difundieron el discurso hasta cinco horas después, la población lo siguió en directo a través de la emisora de televisión árabe internacional que transmite desde Londres.

Un alto responsable del emirato calificó la alocución de "paso que aumentará las presiones al régimen de Irak para que el pueblo iraquí y la nación árabe se puedan liberar de él".

Responsabilizó al régimen de Irak de ser el causante de las divisiones en el mundo árabe cuando invadió Kuwait, y del sufrimiento que está causando al pueblo iraquí.

Los diarios kuwaitíes, que publican el discurso con una gran fotografía del Rey Husein, consideran que su postura "constituye un puente para la reconstrucción de las relaciones de Jordania con Kuwait y Arabia Saudí".

Tras la deserción del yerno del presidente Saddam Husein, Riad normalizó sus relaciones con Jordania y se espera que pronto se celebre una cumbre entre los soberanos jordano y saudí. También Kuwait y Amán han hecho declaraciones favorables a estrechar sus lazos.

Para el periódico "Al-Watan", este discurso ha sido el resultado de la gira por Oriente Medio del enviado norteamericano Robert Pelletreau, que tenía como objeto "incitar a las partes interesadas a adoptar una nueva política que contribuya a aumentar el aislamiento del régimen iraquí y entrar en una nueva fase para su derrocamiento".

Por otra parte, el ministro kuwaití de Defensa, Ahmad al Hamud al Sabah, aseguró que no había movimientos militares iraquíes inusuales al sur del paralelo 32, de donde Irak no pueda mover sus tropas, según la resolución 949 del Consejo de Seguridad.

Indicó que el emirato posee suficientes informaciones sobre las brigadas del Ejército iraquí que se encuentran en ese paralelo y añadió que se han tomado las medidas necesarias para hacer frente a una agresión ya que "aprendió bien" de su anterior experiencia.

En este sentido, dijo que "Kuwait pidió a Estados Unidos que aumente el número de las maniobras militares conjuntas acordadas en el pasado, para reforzar la eficacia de las Fuerzas Armadas kuwaitíes".

A principios de septiembre comenzarán una serie de maniobras conjuntas kuwaitíes-estadounidenses que durarán tres meses. Ayer llegaron 398 efectivos de las fuerzas estadounidenses que participarán en esos ejercicios militares, y el resto lo hará hoy y mañana.

Ahmad al Hamud precisó que no se ha decretado la movilización del Ejército ni se anularon las vacaciones de los militares, "ya que la situación no lo requiere".

Reveló que fueron detenidos varios civiles y militares iraquíes que se infiltraron en los últimos días en territorio kuwaití, pero no precisó su número y se abstuvo de confirmar si eran miembros de los servicios secretos de Irak. EFE

as/feb/msr/ik

08/24/09-57/95

9512274

XB1957

U POXBT 08-22 00207
mun exg

KUWAIT-IRAK
PARLAMENTO DISCUTE SITUACION EN UNA SESION A PUERTA CERRADA

Kuwait, 22 ago (EFE).- El Parlamento kuwaití celebró hoy, martes, una sesión a puerta cerrada para discutir sobre la situación entre Kuwait e Irak y las medidas tomadas por el Gobierno para hacer frente a cualquier amenaza exterior.

El Legislativo conversó sobre las informaciones que circularon recientemente acerca de "movimientos inusuales" de tropas iraquíes tras la desertión a Jordania, el 8 de agosto, del general Husein Kamel, ex ministro de Industria Militar de Irak y yerno del presidente iraquí, Sadam Husein.

Discutió también sobre las maniobras militares que unidades de Infantería de Estados Unidos tienen previsto efectuar con las tropas kuwaitíes en los próximos días para hacer frente a posibles amenazas iraquíes.

El Legislativo celebró esta sesión tras el fin de la visita que el secretario de Estado norteamericano para Oriente Medio, Robert Pelletreau, efectuó a Kuwait, donde se entrevistó con el emir, jeque Yaber Al Ahmad Al Sabah, el primer ministro, Sad Al Sabah, y otros importantes responsables kuwaitíes.

Pelletreau reiteró al jeque Yaber la disposición de EEUU a garantizar la seguridad del emirato contra una eventual amenaza iraquí, y su apoyo a la soberanía y la independencia de Kuwait.

EFE

as/fa/tcr/jff

08/22/10-03/95

XJ1351

R POXRT 08-22 00384
mun exg

JORDANIA-FFUU
REFY HUSEIN RECIBE DE NUEVO A ENVIADO ESTADOUNIDENSE

Amán, 22 ago (FFF).- El rey Husein de Jordania recibió hoy, martes, en Amán, por segunda vez en cinco días, al enviado estadounidense Robert Pelletreau, quien trata de conseguir que el reino hachemí rompa toda relación comercial con Irak, según fuentes jordanas próximas al Gobierno.

Pelletreau, secretario de Estado adjunto norteamericano para Oriente Medio, que ya estuvo en Amán el viernes pasado, ha vuelto hoy después de viajar a Arabia Saudí y a Kuwait.

De acuerdo con las fuentes, el enviado estadounidense está tratando de que Arabia Saudí reemplace a Irak como suministrador de petróleo a Jordania.

Desde el embargo a que está sometido, Irak puede exportar petróleo a Jordania como excepción, debido a que es la única fuente que tiene Amán de obtener el combustible.

La estancia de Pelletreau en Jordania sigue siendo desatendida por los medios de comunicación jordanos, mientras que la embajada de Estados Unidos en Amán ha señalado en un breve comunicado que "el propósito de estas visitas es discutir los recientes acontecimientos así como sus otras consultas en la zona en los últimos días".

El rey Husein negó el pasado sábado que Estados Unidos estuviese presionando a Jordania para que redujese sus relaciones económicas con Irak y afirmó que su país actuaría de acuerdo con los "intereses panárabes".

"Estados Unidos no nos ha pedido tomar ninguna medida contra Irak", aseguró el monarca.

Jordania importa diariamente entre 60.000 y 70.000 barriles de petróleo iraquí.

Sin embargo, si las relaciones de Jordania con Arabia Saudí vuelven a la normalidad tras la visita que hizo a Riad la semana pasada el ministro jordano de Asuntos Exteriores, Abdul Karim Kabariti, el rico reino petrolero del golfo Pérsico podría reanudar el suministro de crudo, informó un diplomático árabe a FFF.

El Gobierno de Riad cortó el suministro de crudo a Jordania en agosto de 1990 al alegar que el reino hachemí apoyó la invasión iraquí de Kuwait.

"Incluso Kuwait podría estar deseando suministrar petróleo a Jordania si corta su dependencia con Irak", agregó el diplomático.

Sin embargo, los empresarios jordanos no parecen estar a favor de esta decisión, ya que entienden que el suministro iraquí es la única forma que tiene Jordania de recuperar la deuda de Irak, además de ser este país uno de los principales mercados para las exportaciones jordanas. FFF

am/ei/egn/11

08/22/18-12/95

015

951 2274

XA5795

U POXRT 08-29 00208
exg mun

JORDANIA-OMAN

REY HUSEIN INICIO VISITA A OMAN QUE IMPULSARA RECONCILIACION

Kuwait, 29 ago (EFE).- El Rey Husein de Jordania llegó hoy, martes, a Omán en una visita oficial que se espera impulse la reconciliación ya emprendida con Arabia Saudí y Kuwait, dos de los socios claves del sultanato en el Consejo de Cooperación del Golfo (CCG).

El monarca hachemí, que viajó acompañado de su primer ministro, Zaid Ben Shaker, tiene previsto tratar varios temas con el sultán Qabus, desde la situación en Irak hasta los últimos acontecimientos del proceso de paz árabe-israelí.

"Esperamos que las conversaciones del rey con el sultán aborden los últimos acontecimientos relacionados con Irak, especialmente la desertión a Jordania del general Husein Kamel Hasan, yerno del presidente iraquí, y un séquito de unas 30 personas", dijeron fuentes diplomáticas jordanas.

El discurso del rey Husein del miércoles pasado, en el que criticó severamente la política del liderazgo iraquí, ha mejorado considerablemente la imagen del reino hachemí ante los países del CCG.

La visita del monarca a Omán se produce en un momento en que Jordania está haciendo grandes avances en sus intentos de normalizar sus relaciones con Arabia Saudí y Kuwait, que en 1990 acusaron a Amán de apoyar a Sadam Husein en la invasión del emirato. EFE

am/vh/ga/ik

08/29/11-54/95

06 06

9512274

DOCUMENTO 9512275

TITULO ~~Ministro Jordano~~ "Lo que preocupa es el posible desmembramiento Irak."

PROCEDENCIA EFE

FECHA DE E 30-8-95

VINCULACIONES

11826 ✓

507596 ✓

507605 ✓

1164 ✓

XJ1888

R POXBT 08-30 00454
exg eut exo mag

JORDANIA-IRAK

MINISTRO: "LO QUE PREOCUPA ES EL POSIBLE DESMEMBRAMIENTO IRAK"

El Cairo, 30 ago (EFE).- El ministro jordano de Asuntos Exteriores, Abdel Karim Al Kabariti, reveló que el peligro que preocupa actualmente a los Estados árabes es "el posible desmembramiento de Irak y dominación turca, iraní o kurda en algunas partes del país".

Kabariti, en una entrevista que publica hoy, miércoles, el diario oficioso egipcio, Al Ahram, se refería a la eventual desintegración territorial y política de Irak que podría resultar de la crítica situación en el país.

La desintegración de Irak "amenazaría la soberanía árabe sobre su territorio, y supondría una dominación kurda, turca o iraní, de partes de Irak, sea una dominación territorial o de la opinión

pública en esas partes", afirmó Kabariti.

"Está claro que esto sería un peligro para la seguridad nacional árabe y es normal que sea un asunto inquietante, que debe seguir minuciosamente todo observador árabe que se preocupa de la seguridad nacional árabe y conoce muy bien la importancia de Irak en este equilibrio", dijo el jefe de la diplomacia jordana.

Sobre el general Husein Kamel Hasan, yerno del presidente de Irak, Saddam Husein, y ex ministro de Industria Militar, que huyó el pasado 8 de agosto a Jordania, Kabariti explicó que "lo que se ha ofrecido al general Husein Kamel Hasan no se puede definir como asilo político, se le ha concedido la protección y la hospitalidad hachemí".

En cuanto a las relaciones entre Jordania e Irak, Kabariti afirmó que "está claro que se han visto afectadas las relaciones oficiales, pero los lazos comerciales siguen normales hasta ahora".

"Hay una voluntad política clara por parte de Jordania de no cerrar la frontera con Irak y no permitir de ninguna manera que Irak sea privado de su única salida, para aliviar los sufrimientos del pueblo iraquí", afirmó el ministro jordano.

El rey Husein de Jordania criticó duramente y por primera vez abiertamente, hace una semana, al régimen del presidente Saddam Husein, al que responsabilizó de los sufrimientos y la miseria del pueblo iraquí que desde hace más de cinco años está sometido a un embargo económico internacional.

Por otra parte, el ministro jordano reconoció que existen divergencias entre su país y Egipto en cuanto a la postura que se debe adoptar acerca de la situación iraquí.

"Pero esperamos que los dirigentes superen todas las diferencias surgidas a raíz de estas circunstancias de emergencia", expresó Kabariti.

El presidente egipcio, Hosni Mubarak, cuyo país participó con las fuerzas de la coalición internacional en la guerra para la liberación de Kuwait de la ocupación iraquí en 1991, descartó que

Irak tuviera intenciones de volver a atacar a Kuwait y Arabia Saudí a principios de este mes, en respuesta a lo que anunció el pasado miércoles el rey Husein de Jordania sobre los planes del presidente Saddam Husein. EFE

01-03

9512275

EA1062

U POXRT 08-30 00581
mun exg

O.MEDIO-IRAK (previsión)
ARABES INTENTAN UNIR POSTURAS ANTE POSIBLE DESINTEGRACION IRAK

Por Asad Sabonji

Kuwait, 30 ago (EFE).- Los dirigentes árabes intentan unir sus posturas ante una eventual desintegración territorial de Irak si finalmente cae Sadam Husein, ante el temor de que ello amplíe la influencia de países como Irán y Turquía.

Fuentes diplomáticas en el golfo Pérsico consideran que Kuwait, uno de los países más afectados por la política del presidente iraquí, Sadam Husein, está manteniendo contactos con varios países árabes para conseguir la celebración de una cumbre que establezca una postura clara ante la posible evolución de la situación en Irak.

Esta cumbre árabe es, según las mismas fuentes, uno de los principales asuntos que trata actualmente el viceprimer ministro y titular de Exteriores kuwaití, Sabah Al Ahmad Al Sabah, con los dirigentes de Arabia Saudí, Egipto y Siria.

El jefe de la diplomacia kuwaití entregó ayer martes en Riad al rey Fahd de Arabia Saudí y hoy, en Alejandría, al presidente egipcio, Hosni Mubarak, un mensaje del emir Yahar Al Ahmad Al Sabah, y tiene previsto entregar en las próximas horas en Damasco otro similar al presidente sirio, Hafez Al Asad.

La campaña diplomática de Kuwait se intensificó en los últimos días para preparar la reunión de ministros de Asuntos Exteriores de la Liga Árabe que se debe celebrar el próximo 20 de septiembre, que tendría como objetivo conseguir una postura árabe unificada acerca de los posibles cambios que pueden ocurrir en Irak si cae Sadam Husein.

Según esas fuentes, se está gestionando también la celebración de una cumbre árabe de los jefes de Estado de los seis países del Consejo de Cooperación del Golfo (CCG) -formado por Kuwait, Arabia Saudí, Emiratos Árabes Unidos, Qatar, Bahrein y Omán- con Egipto, Siria, Jordania y Yemen.

En esta cumbre, afirman, se trataría de adoptar una postura común que reafirmara la integridad y unidad territorial de Irak y la necesidad de que el "futuro" régimen iraquí pueda participar en el proceso de paz con Israel.

Pese a las dificultades por las que pasa este proceso, la cumbre intentaría apoyar también la posición de Siria en sus negociaciones de paz con Israel, estancadas de nuevo.

Según las mismas fuentes, la mayor parte de los estados árabes desean que se ponga fin al estado de enemistad con Israel e implicar cuanto antes a Irak en el proceso de paz.

Por otra parte, los observadores políticos en Kuwait creen que la región podría verse envuelta en una peligrosa situación como consecuencia de un supuesto plan turco-estadounidense sobre el futuro de Irak.

De acuerdo con el diario kuwaití "Al Watan", que cita sin identificarlas a fuentes del Ministerio de Asuntos Exteriores turco, Ankara puede estar estudiando un plan norteamericano sobre el futuro de Irak, que se traduciría en la división del país en

951 2275

cuatro regiones.

Esas regiones -una para los kurdos, otra para los turcomanos, la tercera para los musulmanes suníes y la cuarta para los

0036731

musulmanes chiíes- integrarían un Estado Federal, afirman las fuentes citadas por "Al Watan".

Esta situación, según los observadores, ha precipitado la gira del ministro de Exteriores kuwaití.

El ministro jordano de Asuntos Exteriores, Abdel Karim Kabariti, afirmaba hoy en una entrevista que lo que preocupa actualmente a los estados árabes es "el posible desmembramiento de Irak y la dominación turca, iraní o kurda en algunas partes del país".

La desintegración de Irak "amenazaría la soberanía árabe sobre su territorio, y supondría una dominación kurda, turca o iraní, de partes de Irak, sea una dominación territorial o de la opinión pública en esas partes", afirmó Kabariti. EFE
as/feb/ei/egn/mlr

08/30/17-28/95

03 - 03

9512275

9512276
A 5 años de la guerra del Golfo: Situación en IRAK.

FL. H. EE.

REF. H.

2-08-95

NUMERACIONES:

11846 ✓

503596 ✓

103605 ✓

804889 ✓

507603 ✓

A partir de ese momento la inseguridad domina aún más al Medio Oriente y la paz no llega

A cinco años de la Guerra del Golfo

A cinco años de la invasión iraquí de Kuwait, que detonó la Guerra del Golfo, Medio Oriente sigue aún conmovido por sus consecuencias y un extendido sentimiento de inseguridad domina en muchas capitales árabes, lo que para muchos alentó el proceso de paz con Israel.

Nicosia

2/8 2090

■ El 2 de agosto de 1990, el ejército de Bagdad se apoderó del rico emirato de Kuwait, al que el Irak de Saddam Hussein considera su decimonovena provincia, y en los siete meses siguientes perdió la que Hussein llamó "la madre de todas las batallas."

Las dinastías del Golfo (Arabia Saudita, Kuwait, Emiratos Árabes Unidos, Oman, Bahrein y Qatar) formaron desde entonces, pactos de defensa común con potencias occidentales, pero la inseguridad reina en muchas capitales árabes.

La invasión iraquí demostró, además, cuánto dependen esas dinastías de Estados Unidos en el plano militar, lo que según fuentes diplomáticas occidentales dañó la credibilidad de los gobiernos y a su vez alentó la oposición fundamentalista islámica.

"No hay una amenaza inmediata para los regímenes del Golfo", afirman las mismas fuentes, que subrayan que las palabras de los líderes "no tienen mucho peso si dependen de potencias extranjeras, y sobre todo si sus músculos financieros perdieron espesor."

Ninguno de los dos países corre el riesgo de la pobreza, pero por primera vez en Riad y en Al-Kuwait se preocupan por el modo en que se gasta el dinero. "Los kuwaitíes deberán sufrir aún por cinco años",



Manifestaciones populares recordaron la fecha.



Los partidarios de Saddam Hussein siguen en buena medida apoyando la política de su líder.

afirma el jeque Salem al Sabah, gobernador del banco central de Kuwait.

Para sanear el pesado déficit de presupuesto, que este año fue de unos 4.000 millones de dólares, la familia reinante se prepara por primera vez en los 34 años de independencia del emirato a imponer impuestos a sus súbditos.

Muchos de ellos se sienten aún en peligro, hasta el punto de trasladar sus cuentas bancarias al exterior y tener las valijas preparadas por si Saddam Hussein decide atacar de nuevo. En las nuevas casas en construcción, uno de los requisitos principales es un refugio a prueba de bombas.

Pero Saddam Hussein desde hace tiempo parece haber dejado de lado sus intenciones sobre Kuwait: reconoció formalmente la soberanía e hizo cancelar de los libros escolares toda referencia a la vinculación con Irak.

Su política, desde hace meses, parece apuntada a lograr la revocatoria del embargo decretado por la ONU en agosto de 1990, que hirió de muerte a la economía y la calidad de vida del país. Según fuentes de la ONU los precios de los artículos de primera necesidad aumentaron desde mayo de 1990 a mayor de 1995 casi 850 veces.

Para llegar con imagen positiva a la reunión de setiembre del Consejo de Seguridad de la ONU, que decidirá si renueva o no las sanciones, Bagdad coalabora abiertamente con los inspectores ONU encargados de la destrucción del arsenal iraquí. También en el plano de los derechos humanos Saddam demuestra buena voluntad.

Después de la liberación de dos ciudadanos norteamericanos arrestados en marzo y condenados a ocho años de prisión por ingreso ilegal en Irak, Bagdad amnistió a desertores y presos políticos y comunes.

Además, se admitió por primera vez el arresto durante la guerra de 75 kuwaitíes, Kuwait denunció que durante la ocupación iraquí, que terminó a fines de febrero de 1991, fueron arrestadas y deportadas 605 personas, de las cuales no se volvió a tener noticias.

Entre las consecuencias de la guerra del Golfo está también la conferencia de paz para Medio Oriente comenzada en Madrid en 1992, y favoreció la normalización de las relaciones árabe-israelíes, que estaba bloqueada desde el tratado de paz con Egipto, en 1979, en un proceso que aún continúa.



Pese a problemas internos, el líder iraquí se mantiene en el poder.

...había invasión a Kuwait

DE SADDAM INTENTO DERROCAR

...Uday dio muerte a Kamel Hanna, un favorito de Saddam.

El diario inglés Sunday Times informó en enero que Uday dio muerte a Kamel Hanna por no invitado a una fiesta. Llegó a la mis-
ma hora, entró al cuarto de Hanna y lo golpeó.

Agregó que Uday también le dio un disparo a un empleado
trabajando en la embajada iraní en Ginebra, quedando paralizado,
afirmó Hanna.

Saddam Kamel declaró que Uday espera tomar el poder y de-
rrocar a su padre.

"Uday se vacilaría en derrocar a su padre si tuviera la oportu-
nidad, pero el ejército no aceptaría eso", agregó.

Saddam Kamel desertó a Jordania el 8 de agosto con su her-
mano, el teniente general Kamel Hussein, el cerebro detrás de las
indagaciones militares de Irak, y sus esposas, ambas hijas de Sadd-
dam.

Los dos hombres son también príncipes de Saddam y sus deser-
ciones causaron preocupación en Irak debido a las posiciones cla-
ves que ocupaban.

El reciente plan de Saddam Hussein de invadir Kuwait y Ara-
bia Saudita fue discutido entre el liderazgo regional del gobierno
partido Baath, el Consejo del Comando Revolucionario y coman-
dantes del ejército, informó Kamel a al-Hayat.

Saddam "sabía que la alianza (occidental) era incapaz de
acomodar gran cantidad de soldados, similares a los de la guerra
del Golfo y que los soldados sólo vendrían de Estados Unidos".

"Ellos creen que si ocupaban Kuwait podrían asegurar un ac-
ceso al mar y luego controlar, en una ofensiva, el área oriental pe-
trólea en Arabia Saudita", siguió diciendo.

Dijo que a los generales retirados se les pidió señalar los
errores cometidos durante la invasión de agosto de 1990 de Kuwait
para evitar su repetición. Irak comenzó a almacenar petróleo para
la ofensiva.

Saddam Kamel informó que el ex ministro petrolero de Irak fue
destituido porque se opuso al plan de invasión durante la reunión
del gabinete.

Declaró que Saddam escapó a tres intentos de derrocarlo du-
rante la guerra del Golfo de 1991, pero no dio más detalles.



El presidente iraní, Saddam Hussein, pudo ser derrocado por
su propio hijo, según reveló su yerno, Saddam Kamel Hussein,
que desertó a principios de mes.

Irak Dice que las Penas Perderán Fuerza

BAGDAD, 26 (Reuters). —
Irak se pronunció hoy en tono
desafiante contra las sanciones
de la ONU y dijo que pronto
perderán fuerza y que la opo-
sición iraní en el exterior desa-
parcerá como buho.

"Pese a los intentos de Es-
tados Unidos, las sanciones...se
están desgastando", dijo el di-
ario al-Jumhuriya, un organismo
portavoz del gobierno de Irak.

El optimismo de Bagdad sur-
gió pese a declaraciones el vier-
nes de la embajadora estadouni-
denses ante la ONU, Madelei-
ne Albright, de que las últimas
revelaciones sobre los progra-
mas de armas nucleares y bio-
lógicas de Irak dificultan el re-
levantamiento de las sanciones a
corto plazo.

Jumhuriya dijo que Bagdad
no retrocederá en su decisión
de brindar cooperación total a
los esfuerzos de la ONU de eli-
minar las armas prohibidas bajo
el acuerdo de cese al fuego de
la Guerra del Golfo Pérsico de
1991.

El diario también eligió una
declaración reciente del jefe de
desarme de la ONU, Rolf
Ekeus, de que las revelaciones
iraquíes podrían agilizar el le-
vantamiento del embargo petro-
lero impuesto contra Irak luego
de su invasión de Kuwait en
1990.

"Los eventos actuales no son
más que burbujas...que volarán
fuera de Irak", dijo el periódico.

Las deserciones de iraquíes
de alto nivel, incluidas dos hijas
del presidente Saddam Hus-
sein, no significan necesaria-
mente que Estados Unidos to-
grará su sueño de un cambio en
el gobierno de Bagdad, agregó.

Jumhuriya calificó al tenien-
te general Hussein Kamel Has-
san, el yerno de Saddam y el
funcionario de más alto nivel
entre los desertores que llega-
ron a Jordania el 8 de agosto,
como un "titere" controlado por
Estados Unidos.

9512276

Hosni Mubarak Ofreció Asilo a Saddam

El Cairo, Egipto (Servicio de "Financial Times") — El presidente de Egipto, Hosni Mubarak, ofreció asilo político a Saddam Hussein, en un intento de apelar a la comunidad internacional.

El ofrecimiento fue realizado por Mubarak en un reportaje que concedió al diario panárabe "Al-Hayat", que se publica en Londres, así como a otros egipcios.

"Si el presidente Saddam desea venir a nuestro país, lo aceptaré como refugiado político para contribuir a resolver los problemas del pueblo iraní", indicó el presidente Mubarak.

Reveló que a mediados de agosto le transmitió ese ofrecimiento al Rey Hussein de Jordania, quien visitó El Cairo una semana antes de la defección de dos hijos y los dos yernos de Saddam Hussein, quienes se encuentran en Amman, la capital jordana.

Según trascendió, el Rey Hussein le habría expresado al presidente Mubarak que Saddam Hussein no es el tipo de persona que abandone el poder, como consecuencia de una propuesta de esas características.

"Nuevamente le formulé el ofrecimiento, en el que había pensado antes de la defección del Tte. Gral. Hussein Kamel Hassan a Jordania... Mantengo mis palabras, por si esto contribuye a resolver el problema, en lugar de tener un baño de sangre", manifestó el presidente Mubarak.

Asimismo, señaló su oposición a cualquier tipo de intervención extranjera que buscara derrocar a Saddam y ofreció su colaboración para lograr el levantamiento de las sanciones que impuso Naciones Unidas a Irak, siempre que acepte y tenga un comportamiento acorde con lo que establecen esas resoluciones.

ASOMBRO INTERNACIONAL

Diplomáticos extranjeros acreditados en El Cairo, expresaron su perplejidad por el gesto del presidente Mubarak, debido a la situación de virtual enemistad que existe entre éste y Saddam Hussein, desde que Egipto encabezó la oposición de varios países árabes a la invasión de Kuwait realizada por Irak en agosto de 1991, la que derivó en la Guerra del Golfo Pérsico.

Un diplomático insinuó que el ofrecimiento puede constituir un intento de situar a Egipto en el debate sobre el futuro de Irak, luego de las deserciones de alto nivel de iraquíes hacia Jordania, que concitaron la atención mundial.

A comienzos de la pasada semana, el presidente Mubarak expresó sus objeciones a que el Rey Hussein le permitiera al Tte. Gral. Hussein Kamel movilizarse en Amman para buscar el derrocamiento de Saddam Hussein y aludió a posibles "objetivos políticos" que podría estar siguiendo Jordania.

Un diplomático comentó: "Egipto se encuentra en una permanente acción tendiente a su reafirmación nacional. Si el Rey Hussein aparece en primer plano en un tema de polémica política en Medio Oriente, la nueva iniciativa lanzada por Mubarak puede hacer despertar al pueblo de Egipto para que comprenda la importancia que tiene su país en la región".

HUBO VARIOS REFUGIADOS

El ministro de Relaciones Exteriores de Egipto, Amr Moussa, viajó en la pasada jornada a Amman para sostener conversaciones con autoridades jordanas sobre la situación de Irak.

Los gobiernos egipcios tienen una considerable historia en materia de refugio políticos a ex jefes de estado. Pueden mencionarse estos ejemplos:

—En 1969, el presidente Gamal Abdel Nasser le otorgó asilo político al Rey Idris de Libia, pese a que fue derrocado por el Coronel Muammar Gaddafi, quien era su protegido.

—El presidente Anwar Sadat le autorizó al Shah Mohamed Reza Pahlevi, de Irán, a residir en El Cairo, luego que fue derrocado por la "revolución islámica" en 1979. El Shah falleció años después y recibió sepultura en El Cairo.

—El presidente Hosni Mubarak otorgó refugio, en 1985 al ex presidente de Sudán, Jafar Nimeiri.

Un eventual asilo político de Saddam Hussein constituiría, por lejos, una medida mucho más polémica que todos los casos mencionados.

PAG. 12.

15-08-95

Saddam arresta a diez oficiales superiores

El ejército iraquí arrestó a oficiales vinculados con el exiliado general Hassan. La mayor parte de los detenidos son oriundos de la región de Tikrit.

15-8-95 P. 12

Un partido opositor iraquí afirmó que 10 altos oficiales del ejército de ese país, incluyendo dos generales, fueron arrestados en una depuración que siguió a la desertión a Jordania de los dos yernos del gobernante Saddam Hussein. Decenas de oficiales de inferior categoría también fueron detenidos, dijo el doctor Hamid al-Bayati, representante en Londres del Consejo Supremo de la Resistencia Islámica en Irak (SCIRI). Agregó que los arrestos son parte de una depuración de seguidores potenciales del general Hussein Kamel Hussein, uno de los yernos de Saddam que desertó la semana pasada. "Saddam trata de arrestar a cualquiera que pueda ser un seguidor o simpatizante de Hussein Kamel, porque éste pidió al ejército que actúe contra Saddam. Por lo que cualquiera que pudiera responder a esa petición será arrestado y hasta ejecutado", dijo Bayati.

Bayati agregó que todos los detenidos provienen del área de Tikrit, de donde son Saddam y sus yernos. Identificó a los dos generales arrestados como Jazal Ibrahim Hassan al-

Tikriti y Abdul-Masum Abdul-Aziz Juma, y añadió que cuatro brigadieres, dos coroneles y dos tenientes coroneles están entre los detenidos.

El SCIRI, respaldado por Irán, es una organización musulmana chiíta. Tiene su sede en Teherán pero, como la mayoría de los grupos de exiliados iraquíes, mantiene una representación en Londres.

Por su parte, el gobierno de Jordania, que dio asilo a dos importantes desertores iraquíes que promueven el derrocamiento de Saddam Hussein, intentó hoy calmar los temores de que Amman se convierta en una base para activistas antiBagdad.

El primer ministro Sharif Zeid Bin Shaker prometió a la Cámara baja del Parlamento que nunca permitirá que Jordania sea utilizada para atacar a Irak. Pero, por otra parte, el rey Hussein dijo a un diario israelí que ha llegado el momento de que se propicien cambios en Bagdad.

"Este es el momento correcto para cambios, pero no es posible determinar (cuándo ocurrirán). Si se hace un cambio, será sólo para lo mejor", declaró el rey en una entrevista con el diario israelí Yedioth

Saddam busca a los conspiradores y purga el ejército.

Ahronoth, publicada ayer.

Bin Shaker dijo en una reunión informal a puertas cerradas que Jordania está dispuesta a mantener buenas relaciones con Irak, a pesar de haber dado albergue a los dos poderosos yernos de Saddam Hussein, sus esposas y numerosos asesores.

"Jordania no permitirá ninguna actividad en su suelo que contradiga su posición de no interferencia en los asuntos internos de otros países", dijo el presidente de la Cámara, Saded Hayel al-Srouf, en un comunicado que resumió las inquietudes de los legisladores y la respuesta de Bin Shaker.

"El futuro de Irak es puramente un asunto iraquí y Jordania no será una vía o una base para actividades que afecten los intereses de Irak o de otro país árabe", añadió.

Bin Shaker, como el rey Hussein, insistió en que Jordania otorgó asilo al teniente general Hussein Ka-

mel Hassan, creador de los programas militares de Irak y su séquito, más por razones humanitarias que por motivos políticos.

Los diputados criticaron la decisión del gobierno de permitir a Hussein Kamel sostener una conferencia de prensa en el palacio real el sábado, en la cual pidió el derrocamiento del gobierno de Bagdad y dejó entrever que debía ser el futuro dirigente de Irak.

Dijo que podría utilizar a Amman como una base, por lo menos por ahora, para visitar capitales árabes y occidentales en busca de respaldo.

Muy pocos, incluyendo diplomáticos, están de acuerdo con la línea oficial de que la posición de Jordania con Irak sigue sin cambiar, luego de otorgar asilo y tres años de distanciamiento entre el rey Hussein y Saddam.

"Pensé que estaba viendo la televisión de Kuwait y no la de Jordania", dijo el diputado proiraquí Khalil Haddadin, refiriéndose a la presencia de la prensa oficial jordana, el despliegue noticioso dado al desertor y la repetición, por tres veces, de la rueda de prensa por la televisión.



DOCUMENTO
TITULO
PROCESO
FECHA DE
VINCULACION

ERARIN
20-08-85

UN HERMANASTRO DE SADDAM

Otro desertor en Irak

BAGDAD (AFP y EFE). - El hermanastro del líder iraquí Saddam Hussein y embajador de Irak ante la ONU en Ginebra, Barzan Ibrahim al-Takriti, se negó a regresar a su país, a pesar de una orden de Bagdad que así se lo exigía, informó ayer el diario suizo *Journal de Genève*.

Se trata de una nueva desertión, en pocos días, en la familia gobernante iraquí, después que el general Hussein Kamel Hassan,

yerno de Hussein y principal arquitecto de los programas iraquíes de armamento, escapó a Jordania, donde mantiene contactos con los servicios norteamericanos de información.

Bagdad, por su parte, divulgó ante la ONU nueva información sobre su programa de armamentos, en la que admitió por primera vez que trabajó con misiles y bombas capaces de liberar bacterias mortales antes de la guerra

del Golfo, en 1991. Los datos presentados por Irak revelan también que no cuenta con los medios para crear en secreto la bomba atómica.

Las advertencias de los EE.UU. hacia Bagdad recrudecieron ayer por los "desacostumbrados movimientos" de tropas iraquíes. La Casa Blanca amenazó con un ataque si esas fuerzas se aventuraban hacia una zona de exclusión aérea al sur del paralelo 32.

DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDENCIA

FECHA DE

INDICACIONES

a-0895

LLAMADO A IRÁN

Irak busca amigos

El presidente de Irak, Saddam Hussein, invitó ayer a Irán a establecer relaciones de buena vecindad con su país y dijo que son sinceros sus deseos de abrir una nueva página con Teherán. "Cualquier relación normal entre Irak e Irán debe establecerse sobre bases morales, legales y de buena vecindad, y nada más", dijo el presidente iraquí, en un mensaje a la nación transmitido por la radio y la televisión iraníes.

El discurso marcaba el séptimo aniversario de la aceptación por Irán de la resolución 598 del Consejo de Seguridad de la ONU, que puso fin a la guerra de ocho años que mantuvieron los dos países vecinos entre 1980 y 1988.

Hussein pidió también a Irán que devuelva a Irak los aviones militares y civiles que aterrizaron en los aeropuertos iraníes durante la guerra del Golfo pa-

ra liberación de Kuwait, en 1991.

Irak envió más de 160 cazabombarderos y aviones civiles a Irán para evitar que fueran destruidos en los bombardeos contra instalaciones civiles y militares durante la guerra de 43 días por la coalición aliada encabezada por EE.UU. e integrada por más de 30 países. Irán se niega a devolverlos, pues aduce que son parte de los más de 100.000 millones de dólares de compensación que exige por los daños causados a sus infraestructuras durante la guerra con Irak.

"Los líderes iraníes deben darse cuenta de que nuestra invitación para establecer relaciones normales es sincera, y por ello deben liberar a todos los prisioneros de guerra, puesto que todos los prisioneros de guerra iraníes fueron liberados cuando terminó la guerra", agregó el presidente iraquí.

DOCUMENTO

FECHA

FECHA DE

FECHA DE

FECHA DE

ORIGIN

11-08-95

ASFIXIA POR EL EMBARGO

Un barco que hace agua

La guerra del Golfo resucitó ayer en Bagdad una bomba de efecto retardado: el acorralamiento económico al que quedó sometido el país tras el conflicto. Explotó de pronto y dejó a Saddam Hussein sin buena parte de su familia, el verdadero poder en Irak y mucho más poderosa que el oficialista partido Baath.

En la superficie, tras la guerra que enfrentó al líder iraquí con la más poderosa coalición militar desde la Segunda Guerra Mundial, Saddam era el victorioso: seguía en el poder, se daba el lujo de perseguir a los separatistas kurdos en el norte y a los chiitas en el sur, y no daba marcha atrás en sus planes de armamentismo nuclear y químico.

Pero gobernaba, y gobierna, un país empobrecido y sin la posibilidad de explotar su arma vital, la exportación de petróleo, cercenada por el embargo internacional impuesto tras la derrota.

Irak, que libró durante poco menos de una década una desgastante guerra con Irán en los años 80, se endeudó en ese conflicto en cerca de 70.000 millones de dólares. Saddam, necesitado de dinero, agotó desde entonces los esfuerzos por lograr un alza en el precio del petróleo.

Fue una tarea vana (los precios en realidad bajaron) que lo llevó poco tiempo más tarde, en agosto de 1990, a invadir Kuwait, un verdadero paraíso petrolero.

Las consecuencias de ese desafío al mundo son conocidas: una victoria política frente a las potencias occidentales y

una aplastante derrota militar y económica.

En ese momento se incubó la debacle que ayer comenzó a desencadenarse: Saddam debió ceder ante Occidente en la represión de los separatistas, se allanó luego de varios caprichos a que revisaran sus instalaciones nucleares, hizo en suma buena letra.

Pero no logró su principal objetivo: romper el cerco internacional sobre su producción petrolera, vender, recaudar divisas.

Irak es hoy, más allá de las declamaciones estentóreas a las que es tan afecto su menguante líder, un país empobrecido, con brotes de descontento popular, en serios apuros.

Ayer, un hombre clave, el general Hussein Kamel Hassan, marido de la hija mayor de Saddam, ministro de Industria y artífice del programa de armamentos, encabezó la huida en masa de buena parte del entorno del hombre fuerte de Bagdad. "Saddam -dijo en Amán, Jordania- ha aumentado la miseria del pueblo."

No es un simple problema doméstico. En la estratificada estructura de poder de Irak, el resquebrajamiento del círculo privilegiado es un hecho que linda con la catástrofe. El capitán quizá siga en el puente de mando con gesto suficiente, pero el barco ya comenzó a hacer agua.

Eduardo San Pedro

Copyright Clarín, 1995

9512276

DOCUMENTO
NÚMERO
L. SALVATI.
26-08-95
FECHA DE
RECEPCIÓN
RECEPCIÓN

IRAQ

Saddam ante la crisis

El Cairo. El presidente de Iraq, Saddam Hussein, encabezó ayer sábado una reunión con varios oficiales de su Ejército, incluido el ministro de Defensa, el teniente general Sultan Hashem, informó la agencia iraquí INA. Este es el segundo encuentro que el presidente iraquí mantiene con los máximos responsables de su país en tres días. Saddam Hussein presidió el jueves una reunión del partido Baas, en el poder, a la que asistieron el vicepresidente, Taha Yasin Ramadan, el vicepresidente primer ministro, Tarek Aziz, y el general Ali Hassan Al Maguid, ex ministro de Defensa y miembro del Comando Regional del Partido Baas. INA no dio detalles sobre las cuestiones debatidas en las mismas, aunque se cree que el asunto principal fue la desertión, el pasado 8 de agosto a Amán, del general Hussein Kamel, yerno de Saddam Hussein y primo de Ali Hassan Al Maguid.

9512276

DOCUMENTO

TITULO

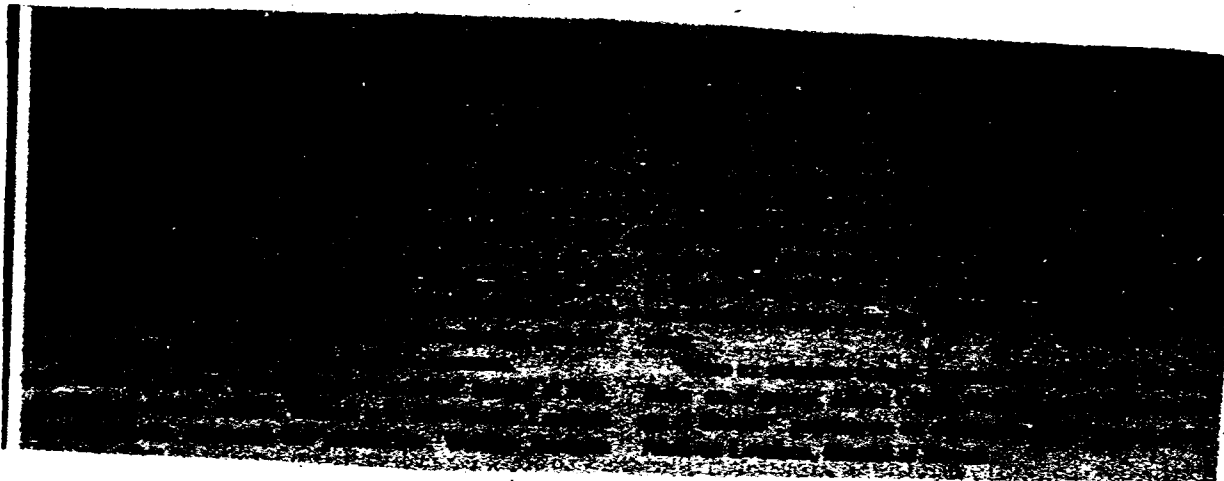
PROCEDENCIA

FECHA DE

VIGILACIONES

L. Rel.

16-08-05



DOCUMENTO 9512277
 TÍTULO Inflación en IRAK de 4.000 %
 PRINCIPAL L.R.P.
 FECHA DE PUBLICACIÓN 8-08-95
 INDICACIONES A1876 ✓
CE3776 ✓
M161 ✓
A1300 ✓



En Irak la inflación llegó al cuatro mil por ciento

8/8/95 L.R.

Nicosia

■ La inflación en Irak es del 11 por ciento diario, o sea 4.000 por ciento anual, según los datos de la revista especializada en petróleo "Middel East Economic Survey" (MEES).

La publicación señaló, además, que en menos de una semana la cotización del dólar estadounidense en Irak creció de 1.450 a 1.850 dinares por dólar.

Citando un estudio realizado por un economista iraquí en exilio Adil Abd al-Mahadi, MEES afirmó que la decisión del gobierno de Saddam Hussein de aumentar, la semana pasada, en un 50 por ciento el salario de los trabajadores estatales y en un 70 por ciento el del personal de seguridad, empeoró la situación.

Según las proyecciones, a fines de esta semana la cotización del dólar alcanzará, probablemente, los 2.000 dinares.

La revista, editada en Nicosia, sostiene que a pesar de las sanciones impuestas por la ONU a Irak, en 1990, por invadir Kuwait, Bagdad puede contar con un promedio de ingresos de 2.000 millones de dólares.

Hasta 1990, sólo por el rubro exportaciones de petróleo ingresaban a Irak más de 11.000 millones de dólares anuales.

Entre los mayores ingresos iraquíes se cuenta la venta de petróleo a Jordania, que produce alrededor de 450 millones de dólares y de productos petrolíferos a Turquía por 200 millones de dólares. La misma fuente concluyó que el comercio clandestino, a través de la frontera con Irán, le brinda también importantes ganancias.

Nº DOCUMENTO 9512278
 TÍTULO IRAN-IRAK "RELACIONES"
 PROCEDENTE EFE
 FECHA DE 8-8-95
 VINCULACIONES 11876 ✓
507596 ✓
507596 ✓
11164 ✓
11398 ✓

213

FS7572

R POXRT 08-08 00398
 mun exg

IRAN-IRAK

SADAM RENUEVA LLAMAMIENTO PARA RESTABLECER RELACIONES CON IRAN

El Cairo, 8 ago (FFF).- El presidente de Irak, Saddam Husein, ha vuelto a instar a Irán a establecer relaciones de buena vecindad con su país y ha dicho que son sinceros sus deseos de abrir una nueva página con Teherán.

"Cualquier relación normal entre Irak e Irán debe establecerse sobre bases morales, legales y de buena vecindad, y nada más", dijo el presidente iraquí, en un mensaje a la nación transmitido hoy martes por la radio y la televisión iraníes.

El discurso marcaba el séptimo aniversario de la aceptación por Irán de la resolución 598 del Consejo de Seguridad de la ONU, que puso fin a la guerra de ocho años que mantuvieron los dos países vecinos entre 1980 y 1988.

Husein pidió también a Irán que devuelva a Irak los aviones militares y civiles que aterrizaron en los aeropuertos iraníes durante la guerra del Golfo para la liberación de Kuwait, en 1991.

Irak envió más de 160 cazabombarderos y aviones civiles a Irán para evitar que fueran destruidos en los bombardeos contra instalaciones civiles y militares durante la guerra de 43 días por la coalición aliada encabezada por EEUU e integrada por más de 30 países.

Irán se niega a devolverlos, pues aduce que son parte de los más de 100.000 millones de dólares de compensación que exige por los daños causados a sus infraestructuras durante la guerra con Irak.

"Los líderes iraníes deben darse cuenta de que nuestra invitación para establecer relaciones normales es sincera, y por ello deben liberar a todos los prisioneros de guerra, puesto que todos los prisioneros de guerra iraníes fueron liberados cuando terminó la guerra", agregó el presidente iraquí.

Los intentos de normalizar las relaciones entre Bagdad y Teherán en los últimos años han tenido sólo un pequeño progreso, pues ambos países se acusan mutuamente de intervenir en sus asuntos internos y de apoyar a los grupos de oposición, con base en el país contrario, que intentan derrocar a sus respectivos regímenes.

El ministro iraní de Asuntos Exteriores, Ali Akbar Velayati, tenía previsto visitar Bagdad a principios de este año, pero la visita nunca se materializó debido a la continuación de las diferencias entre los dos países por la acogida a los grupos de oposición.

Además de los grupos de oposición iraquíes, como la Asamblea Suprema de la Resistencia Islámica en Irak (ASRI), aludidos por Irak por el exilio o asentamiento iraní de Muayyidin Zaki (Comandante del Pueblo) FFF.

00/00/11 00000

01-01

9512278

DOCUMENTO

9512279

TITULO: IRAK-KURDOS - AMPLIAN ALTO AL FUEGO

PROCEDE: EFE

FECHA DE: 11-08-95

VINCULACIONES: 11836

0035961

5154707

XJ0822

U POXRT 08-11 00416
MUN FXG

IRAK-KURDOS

GRUPOS RIVALES AMPLIAN ALTO EL FUEGO Y SEGUIRAN NEGOCIANDO PAZ

Dublín, 11 ago (EFE).- Mantener el alto al fuego y continuar las conversaciones para un acuerdo de paz fueron las principales decisiones suscritas por los dos mayores partidos kurdos iraquíes en la reunión comenzada el pasado miércoles en Drogheda (Irlanda) y que concluyó hoy, viernes, bajo el patrocinio de FFUU.

A la reunión entre el Partido Democrático del Kurdistan (PDK) y la Unión Patriótica del Kurdistan (UPK) asistieron también representantes del Congreso Nacional Iraquí (CNI) -coalición de partidos de oposición- y observadores del Gobierno de Turquía.

El PDK y la UPK acordaron convertir en permanente el armisticio en vigor, tras los enfrentamientos registrados en los últimos meses, y poner en libertad a los detenidos por ambas formaciones durante las hostilidades, según un comunicado del CNI.

También convinieron seguir las conversaciones para un acuerdo de paz que incluya, entre otros puntos, la desmilitarización de la ciudad norteaíraquí de Arbil, la principal del Kurdistan, y retirar a áreas convenidas las tropas desplegadas en su entorno.

Además, se prevé formar una comisión neutral bajo el patrocinio del CNI e ingresar el dinero recibido por las dos organizaciones kurdas en cuentas bancarias bajo la supervisión de ese comité.

El borrador del texto de paz incluye el retorno a la legitimidad de las autoridades del Kurdistan iraquí mediante la reapertura del parlamento regional elegido popularmente, en el plazo de 48 horas después de que se certifique la desmilitarización de Arbil.

Todos los puntos del acuerdo, asimismo, deberán respetar la integridad territorial de Irak y tener en cuenta las "preocupaciones legítimas" de Turquía sobre su seguridad, indica el comunicado.

Turquía lanzó en los últimos meses dos ofensivas militares en el norte de Irak contra el Partido de los Trabajadores del Kurdistan (PKK).

El PKK, guerrilla secularista de los kurdos de Turquía alzada en armas desde 1964, ha aprovechado el vacío de poder en el vecino Kurdistan iraquí para lanzar algunas de sus principales bases de operaciones.

Las autoridades y grupos del régimen del presidente de Irak, Saddam Hussein, tienen prohibido el acceso al Kurdistan, declarado "zona segura" por la ONU al punto de que el Ejército iraquí repudiara con dureza una relación kurdista tras la Guerra del Golfo, en 1991.

El conflicto kurdista en Irak se ha agravado en los últimos meses, lo que más de 2.000 personas han muerto y las autoridades entre los kurdos se han dividido en dos facciones, una que apoya al Gobierno de Bagdad y otra que se opone a él.

9512279

01-01

DOCUMENTO 9512280
 TITULO *Plan de asilo de desertores JORDANIA intenta limar asperezas con IRAK*
 PROCEDIMIENTO 150080
 FECHA DE 15-08-95
 INICULACIONES 11876 ✓
 507576 ✓
 507605 ✓
 11164 ✓

■ TRAS ASILAR A DESERTORES DE HUSSEIN

Jordania intenta limar las asperezas con Irak 15/10/95

El gobierno de Jordania, que dio asilo a dos importantes desertores iraquíes que promueven el derrocamiento de Saddam Hussein, intentó calmar los temores de que Amman se convierta en una base para activistas anti-Bagdad.

El premier Sharif Zeid Bin Shaker prometió a la Cámara Baja que nunca permitirá que Jordania sea utilizada para atacar a Irak. Pero, por otra parte, el rey Hussein dijo a un diario israelí que ha llegado el momento que se propicien cambios en Bagdad.

Según versiones diplomáticas, la desertión del yerno de Hussein podría ayudar a revelar los canales secretos que permitieron a Irak sobrevivir cinco años de sanciones económicas impuestas por la ONU. El teniente general Hussein Kamel Hassan, conocido por su gestión al mando de los ahora prohibidos programas militares de Irak, dirigió la reconstrucción de la infraestructura del país desde que terminó la guerra del Golfo en 1991, incluida la obtención de repuestos extranjeros prohibidos por las sanciones. (En base a Reuter)

9512280

DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDENCIA

FECHA DE RECEPCIÓN

INDICACIONES

L. Naeiou.
12-08-95

Jordania no entrega a los funcionarios que dejaron Irak

NICOSIA, 11 (ANSA).- El rey Hussein de Jordania respondió hoy con un seco "no" al hijo mayor de Saddam Hussein, Uday, quien le pidió que le entregara a sus dos hermanas -que han huido de Bagdad y se han refugiado en Ammán, junto con sus maridos- y además se comprometió en su seguridad.

De ese modo, las dos hijas del "hombre fuerte" de Bagdad y sus respectivos esposos -el ex ministro de la Industria, Hussein Kamel Hassan, considerado por algunos como el "número dos" iraquí, y su hermano Saddam Kamel Hassan, coronel de la guardia republicana- se encuentran ahora bajo protección jordana.

Saddam acusó de traición a Hussein Kamel y dijo que su yerno había robado millones de dólares al pueblo de Irak, y exigió la extradición de su yerno, eminencia gris del programa clandestino de armamentos de su país.

En Jordania han encontrado refugio en los últimos años unos 30.000 exiliados iraquíes: varios de ellos han sido misteriosamente asesinados y en algunos casos de las muertes han sido acusados fantomáticos agentes secretos de Saddam Hussein.

Hoy, el general Kamel no efectuó ninguna declaración oficial, pero muy pocos tiene dudas sobre su voluntad de coordinar la oposición iraquí para derrocar el régimen de Saddam.

Como ministro de Industria que fue hasta ayer, el yerno del presidente iraquí estaba al corriente de los mayores secretos sobre los armamentos iraquíes.

Además, fue precisamente el general Kamel quien organizó la maquinaria bélica iraquí para la in-

vasión de Kuwait, que después desembocó en la guerra del Golfo.

El líder iraquí acusó hoy al general Kamel Hassan de "habernos traicionado, pero su traición no tendrá el mismo efecto que la de Judas".

El hecho de que se haya refugiado en Ammán representa además una buena ocasión para que Jordania supere el aislamiento en el que había caído durante la crisis del Golfo por gran parte de los países árabes, que aún no le han perdonado su rechazo a participar en la coalición internacional que expulsó a las tropas de Saddam del emirato.

El primero que ha rendido a Jordania el honor al mérito ha sido el presidente Bill Clinton.

"Hemos dicho claramente que si Irak amenaza a sus vecinos o viola las resoluciones de la UN actuaremos de forma apropiada", dijo Clinton y añadió que había asegurado personalmente al rey Hussein que Estados Unidos reaccionará a cualquier eventual represalia de Bagdad contra Ammán.

Secretos compartidos

AMMAN, 11 (AP).- Los dos importantes desertores de Bagdad fueron interrogados por funcionarios de los Estados Unidos y grupos iraquíes de oposición interesados en conocer detalles de las luchas internas en el gobierno de Saddam Hussein.

"El gobierno norteamericano está interesado en el hecho de que han desertado, lo que consideramos como un paso muy importante... el más significativo desde la Guerra del Golfo Pérsico", dijo el funcionario, que declinó dar otros detalles.

02-02

9512280

9512281
L. MANANA
15-08-95
M826 ✓
607596 ✓
515470 ✓

Kurdos: "Hussein aún es muy fuerte"

Los kurdos iraquíes consideran "un hecho importante" la reciente fuga a Jordania de dos de los principales colaboradores del Presidente iraquí Saddam Hussein, pero no creen en una rápida caída del mismo.

Asociada/ANSA

Según Salim Dizayee, representante en Ankara del Partido Democrático de Kurdistán (PDK) de Mesoud Barzani, la fuga del General Hussein Kamel Hassan, Ministro iraquí de la Industria y de otros estrechos colaboradores del presidente, representa "un importante cambio que puede tener consecuencias para el régimen".

15-8-95 L.M.

Saddam es fuerte

Pero agrega que "el poder de Saddam aún es lo bastante fuerte para permanecer en su cargo. Hay que recordar que el régimen iraquí dirigió durante 27 años el país con puño de hierro -advierte Dizayee-; no existe oposición interna y los cambios que hasta ahora tuvieron lugar ocurrieron siempre gracias a golpes de Estado sangrientos".

Dizayee pide a Occidente que ayude a una transición democrática en Irak "apoyando a la oposición para demostrar que existe una clara alternativa al actual régimen". En el proceso de transición, subraya Dizayee, los kurdos podrán y deberán desempeñar, como en el pasado, un papel importante.

"No es casual que repitamos continuamente -afirma Dizayee- que no somos los garantes de la unidad e integridad territorial de Irak".

Un acuerdo en Dublín

Días pasados en Dublín, las facciones kurdo iraquíes de Barzani y Jelaí Talabani alcanzaron un acuerdo de principio para poner fin a ocho meses de conflicto, que provocó cientos de víctimas y puso en peligro la estabilidad de la región.

El Norte de Irak está protegido desde el fin de la Guerra del Golfo por la operación multinacional "Provide Comfort". "Ahora el acuerdo de Dublín debe ser aplicado", afirma Dizayee subrayando que de este modo el peso de los kurdos en un proceso de transición será aún más importante.

9512281

01-01

4517282
 FECHA DE REGISTRO: 20-08-95
 REGISTRO: 11876 ✓
 507596 ✓
 507609 ✓
 11164 ✓

fuertes en las fronteras en Irak.

Tropas iraquíes Siguen al Norte del Paralelo 32

Bagdad, 19 de agosto. El gobierno dijo hoy estar preparado para los poco habituales despliegues de tropas iraquíes tanto al sur como al norte de Bagdad, pero señaló que las tropas de Saddam Hussein no han cruzado hasta el sur el paralelo 32.

Este es el límite norte de la zona donde las tropas iraquíes están prohibido volar desde que las tropas aliadas en la guerra del Golfo fueron expulsadas. El paralelo está a unos 100 kilómetros al sur de Bagdad, y su punto más cercano a Kuwait se encuentra a 210 kilómetros de la frontera norte del emirato árabe.

El ministro de Información Jaqub Sa'id Nasser al-Dabbas dijo al parlamento que "se registran ciertos movimientos inusuales de tropas, lo que nos preocupa. Si las tropas iraquíes cruzan el paralelo 32, los enfrentaremos. Estamos vigilando esta situación de manera muy estrecha".

El ministro dijo que el desplazamiento de las tropas se había detectado tanto en el norte como el sur de Irak. No dijo cómo se había detectado, pero desde el fin de la Guerra del Golfo Kuwait ha tenido acceso a informaciones de vigilancia de origen estadounidense.

Funcionarios militares estadounidenses han dicho que si bien no se perfilan claramente las intenciones iraquíes, las fuerzas de Saddam "no necesariamente enfocan a Kuwait, pero se orientan en esa dirección".

Irak niega que haya dispuesto desplazamientos militares inusuales.

CRÍTICAS AL GOBIERNO

Una comisión del parlamento iraní se opone fuertemente al gobierno por depender exclusivamente de la vía diplomática en su trato con Irak durante las semanas que precedieron la invasión iraní de Kuwait hace cinco años.

A medida que aumentaban cada semana las tensiones, se tenía por seguro que Kuwait no reincidiría en una batalla perdida. En años recientes el emirato ha buscado relaciones defensivas con Estados Unidos y otras naciones del occidente, las fuerzas de sus propias fuerzas armadas y en tanto mantuvo maniobras conjuntas con 1.400 soldados estadounidenses.

Antes de la invasión del 2 de agosto de 1990 "el gobierno iraní dependía en las aseveraciones árabes" que no había aumentado militar para el emirato "aunque ello se veía contradicho por informes secretos de inteligencia", manifestó la comisión parlamentaria en un documento de 60 páginas.

La comisión admitió que los 8.000 iraníes integrantes de las fuerzas armadas no planteaban riesgo alguno para el núcleo del ejército de Saddam Hussein. La comisión dijo que, de haber estado mejor preparados, las antiguas tropas iraníes podrían haber servido de alerta y presentar resistencia hasta que llegara la ayuda de los aliados de Kuwait.

En vez, se permitió a oficiales y tropas tomar su franco anual usual y no se adoptaron precauciones para enfrentar un posible ataque iraní, dice el informe.

TENSION EN EL GOLFO

EE.UU. despliega tropas en la frontera de Irak

KUWAIT (AFP y AP). Los Estados Unidos desplegaron ayer unos 1.400 soldados en Kuwait, muy cerca de la frontera con Irak, ante el temor de que el gobierno de Saddam Hussein intente alguna incursión armada en el emirato árabe o Arabia Saudita.

Según altas fuentes gubernamentales de los EE.UU., desde la deserción de los dos yernos de Hussein se registraron movimientos inusuales de tropas iraquíes en el sur del país.

Bagdad desmintió categóricamente haber realizado movimientos intimidatorios de tropas. "El gobierno estadounidense hace circular historias no fundamentadas para consolidar su presencia en el Golfo y para aterrorizar a los dirigentes kuwaitíes", dijo ayer la agencia noticiosa oficial iraquí INA.

Entrenamiento "disuasivo"

Al-Thawra, el diario del partido gobernante iraquí Baath, ridiculizó los supuestos temores de Occidente acerca de las

intenciones de Saddam, calificándolos de "mero croar de sapos" y de "globo inflado con mentiras".

La Embajada de los EE.UU. en Kuwait anunció ayer la decisión de adelantar maniobras militares previstas para fin de año en la región del Golfo. Los entrenamientos, en los que participarán fuerzas jordanas, fueron calificados como "ejercicios disuasivos" y bautizados "acción intrínseca".

El Pentágono había anunciado el jueves que se reforzaría la presencia militar de los EE.UU. en el Golfo por "la actividad inhabitual" en las bases iraquíes. Según los funcionarios del Pentágono, las maniobras podrían ser una serie de precauciones para prevenir un golpe de Estado. No obstante, la prensa norteamericana citó a otro funcionario, quien bajo anonimato aseguró: "Creemos que su atención se dirige hacia el sur", es decir, hacia Kuwait o Arabia Saudita. El funcionario dijo que las revelaciones provenían de los dos yernos de Hussein refugiados en Jordania.

9512282

01-05

Irak desestimó la amenaza militar a EE.UU.

Bagdad, 16 (Reuters). AFP y otros medios de comunicación reportaron ayer que el gobierno iraquí desestimó la amenaza militar de Estados Unidos contra el país, afirmando que los iraquíes no se sentirían intimidados por las amenazas norteamericanas. El portavoz iraquí dijo que el país no se sentiría intimidado por las amenazas norteamericanas y que los iraquíes no se sentirían intimidados por las amenazas norteamericanas.

La administración del presidente norteamericano Bill Clinton despachó portaaviones a la región, cuyos cazabombarderos están a una distancia de las costas de Irak que les permitiría atacar puntos vitales del país de Oriente Medio.

El Pentágono adelantó la fecha de maniobras militares conjuntas con Kuwait

para desalentar lo que el Departamento de Estado norteamericano caracterizó como "subliminales amenazas" de las fuerzas armadas iraquíes en las proximidades del emirato.

Unos 4.000 infantes de marina y marineros estadounidenses participan en maniobras conjuntas con el ejército de Jordania, país donde se refugiaron dos de las hijas de Saddam con sus maridos.

Defensa veralón

Precisamente uno de los yernos del hombre fuerte iraquí asilado ahora en Amman, el general Hussein Kamel Hassan —arquitecto del programa armamentístico de su país—, aseguró ayer a la agencia Associated Press que Saddam se proponía invadir este mes Kuwait y Arabia Saudita.

"Todas las unidades de las fuerzas armadas recibieron órdenes de entrar a Kuwait y al este de Arabia Saudita", agregó Kamel Hassan, quien precisó que la deci-



En guardia. Soldados de EE.UU. se preparan ayer para maniobras con el ejército jordano en el desierto cercano a Amman, en un virtual alerta por la crisis en Bagdad.

sión fue adoptada por el Consejo de Comando de la Revolución.

El militar agregó que la orden fue cancelada por el propio líder iraquí cuando el 8 de agosto se produjo la huida a Jordania de sus hijas y yernos.

Bagdad Observer rechazó ayer las versiones de los servicios de inteligencia norteamericanos sobre movimientos masivos y anormales de tropas iraquíes en dirección a las fronteras saudita y kuwaití.

Irak desestimó la amenaza militar de Estados Unidos

Far West: un funcionario iraquí dijo que Washington debía dejar la "política de cowboys" sólo para las películas del Oeste.

BAGDAD, 16 (Reuters).— El gobierno de Irak dijo hoy que no se sentía intimidado por amenazas norteamericanas de utilizar la fuerza militar para prevenir represalias contra Jordania por el asilo de desertores y calificó los refuerzos bélicos de Washington a la región como políticas de "vaqueros".

Funcionarios de Defensa de los EE. UU. habían señalado ayer que mantendrán un portaaviones más tiempo de lo previsto en el golfo Pérsico y enviarían otro al este del

Mediterráneo para responder a posibles amenazas iraquíes contra Jordania luego de las deserciones de la semana pasada.

Sin embargo Nouri al-Marsoumi, subsecretario de alto nivel del Ministerio de Cultura e Información de Irak, fustigó duramente las declaraciones de Washington.

"America debería distanciarse de la moral y las políticas de cowboys (vaqueros) evidentes en películas occidentales... El uso del látigo puede que sea útil con individuos pero no con naciones y países que dispongan de medios para responder", aseguró en un artículo de portada en el diario oficial Al-Irak.

"Incidente ordinario"

"Ha llegado la hora de que el gobierno norteamericano aprenda de sus desesperadas lecciones del pasado que la revolución dirigida por

Saddam Hussein... nació para quedarse", agregó Al-Marsoumi.

El funcionario señaló que la huida la semana pasada del teniente general Hussein Kamel Hassan, el yerno de Saddam Hussein que estaba a cargo de las industrias bélicas y civiles del país, fue "un incidente ordinario e individual al igual que otros que han ocurrido en varias ocasiones en la historia de naciones".

Hussein Kamel y su hermano Saddam Kamel escaparon la semana pasada de Jordania junto a sus esposas, ambas hijas de Saddam, y una comitiva de asesores.

Las autoridades jordanas han señalado que Irak podría enviar asesinos o valerse de radicales palestinos en Jordania para tomar represalias por las deserciones.

La esposa de Saddam

AMMAN, 16 (Reuters).— La esposa de Saddam Hussein se encuentra en Jordania y espera poder ver a sus dos hijas que desertaron junto a sus esposas la semana pasada, dijeron funcionarios jordanos.

"Ella (Sajida) llegó en la tarde de ayer pero no sabemos si ya se reunió con sus hijas", declaró un funcionario jordano que no pudo precisar dónde se encontraba alojada.

La embajada iraquí desmintió la presencia de Sajida en Jordania.

El rey Hussein de Jordania concedió ayer oficialmente asilo al teniente general Hussein Kamel Hassan y a su hermano que estaba a cargo de la guardia presidencial.

Hussein Kamel, el segundo más poderoso hombre en Irak, se pronunció a favor de la destitución de Saddam y dio a entender que tiene aspiraciones como futuro gobernante.



Durante una reunión de gabinete, ayer, Saddam advirtió a sus ministros que no usen su autoridad para obtener ganancias personales.

02

(AP)

282

9512282

DOCUMENTO

FECHA DE RECEPCIÓN **E. Pais.**

FECHA DE EMISIÓN **12-08-96**

INDICACIONES

Irak Niega Movilización de Tropas en la Frontera

BAGDAD, 12 (AP).— El gobierno de Irak negó haber movilizado tropas luego que el Pentágono ordenó incrementar la presencia de sus efectivos en el golfo Pérsico ante versiones de que el régimen de Saddam Hussein se proponía invadir Kuwait o Arabia Saudita. **12-8-96**
EL PAIS

"El gobierno de Estados Unidos fabrica historias para consolidar su presencia en el golfo (Pérsico) y para aterrorizar a los Sabahs", los gobernantes kuwaitíes, dijo hoy la agencia noticiosa oficial de Irak, INA.

Al-Thawra, el diario del partido gobernante de Irak, dijo que las versiones occidentales sobre preparativos de guerra por parte del régimen de Saddam eran "un globo repleto de mentiras".

En Kuwait, altos funcionarios militares se reunieron con el general norteamericano J.H. Binford Peay, comandante del Comando Central con sede en Tampa, Florida, para "discutir posibles amenazas iraquíes a la seguridad de la región", indicó la agencia de noticias de Kuwait.

951 2282

170

PROCESO

PROCESO

FECHA DE

INCULCACIONES

K. PAIS
18-08-95

WASHINGTON, 17 (AP). — Estados Unidos ha decidido reforzar sus efectivos militares en el Golfo Pérsico, entre otras medidas de precaución, ante la posibilidad de que Irak plantee un nuevo desafío en la zona, indicó hoy, jueves, el Pentágono.

Fuentes del departamento norteamericano de Defensa señalaron que el Gobierno de Estados Unidos está preocupado, pero no alarmado, por unos movimientos de tropas poco habituales que han sido detectados en Irak.

Al parecer, Bagdad está moviendo de manera inusual parte de sus Fuerzas Armadas en el sur del país.

Ante esta situación, Washington ordenó a sus tropas en el Golfo y en Estados Unidos tomar medidas adicionales para estar preparados en caso de que fuese necesaria una respuesta norteamericana a cualquier

amenaza iraquí contra sus vecinos. **18-8-95**

Según las fuentes del Pentágono, los soldados de EEUU que podrían participar en un eventual despliegue rápido de fuerzas en el Golfo Pérsico han sido avisados de que deben estar atentos a la evolución de la situación y mantenerse preparados en caso de que se les llame. **EL PAÍS**

Actualmente, Estados Unidos tiene a unos 20.000 soldados en la región del Golfo, incluidos unos 2.000 infantes de Marina enviados a Jordania para participar en unos ejercicios militares conjuntos con las Fuerzas Armadas del reino hachemí, que deben empezar mañana, viernes.

Estas maniobras conjuntas fueron anunciadas el pasado domingo en Amán, dos días después de que el presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, prometiera proteger Jordania en caso de que sea atacada por Irak al haber dado asilo político a dos yernos y hombres de confianza del presidente iraquí, Saddam Hussein.

El martes pasado, una se-

mana después de las desercciones en el seno de la familia del líder de Irak, el secretario de Defensa de Estados Unidos, William Perry, aseguró que Washington está dispuesto a utilizar misiles "Tomahawk" para velar por la seguridad del reino hachemí.

"No podemos permitirnos el lujo de retrasar una reacción de respuesta ante lo que creemos que puede ser un desafío por parte de Irak", comentó un alto funcionario del departamento de Defensa, que pidió el anonimato.

Este alto funcionario explicó que, a raíz de la guerra del Golfo Pérsico, a principios de 1991, Estados Unidos tiene material militar disponible en Kuwait.

Por otra parte, Washington decidió retrasar la salida del portaaviones "Abraham Lincoln" del Golfo Pérsico, dijeron fuentes militares.

El buque tenía previsto abandonar la zona este viernes, pero, según las nuevas órdenes, permanecerá en el área hasta que llegue el portaaviones "Independence", que le sustituirá.

A principios de esta se-



El presidente de Irak, Saddam Hussein, sigue siendo nota internacional desde hace varios días. (AP)

mana, el Pentágono ordenó el traslado de otro portaaviones, el "Theodore Roosevelt", a las costas de Israel, desde donde sus aparatos podrían alcanzar el territorio iraquí en caso de necesidad.

9512282

DOCUMENTO

TÍTULO

PRECEDENCIA

FECHA DE

INDICACIONES

E. PAIS.
13-08-95

EEUU Conversó con los Desertores que Saben de Secretos Militares

AMMAN, 12 (Reuters) — Funcionarios estadounidenses interrogaron el viernes a dos yernos de Saddam Hussein que conocen los secretos militares del país, dijeron fuentes diplomáticas. Saddam, quien el viernes calificó a uno de ellos, el general Hussein Kamel Hassan, como un Judas a quien la historia condenará "como hizo con otros". Agregó que él "preferirá morir antes que llevar una vida humillante".

Los contactos con los desertores fueron confirmados un día después de que el rey Hussein de Jordania rechazó un intento del hijo mayor de Saddam, Uday, por asegurar el regreso de los desertores.

Fuentes diplomáticas dijeron que Washington habría enviado a los funcionarios a ver a los desertores poco después de que el presidente Bill Clinton se enteró de su salida al mar.

Las fuentes, que pidieron guardar anonimato, dijeron que Clinton estaba personalmente involucrado en el tema, y que ofreció protección a Jordania en el caso de que Irak amenazara con tomar represalias.

Hussein Kamel, era jefe del Ministerio de Industrialización Militar, donde estaba a cargo de reconstruir la infraestructura militar destruida en la Guerra del Golfo, de 1991.

Su hermano, Saddam Kamel Hassan, también tenía un cargo de relevancia, como jefe

de la guardia presidencial. Los desertores permanecen en Jordania bajo estricta protección militar.

Entre tanto, la radio de la opositora Corporación Iraquí de Transmisiones informó que el general Kamel Mustafa, pariente de Saddam y comandante de la primera brigada de la Guardia Republicana, fue puesto bajo arresto domiciliario.

Asimismo, el exiliado Consejo Supremo de Resistencia Islámica en Irak dijo que ya comenzó una represión contra los seguidores de los desertores.

Por su parte, el ex jefe de inteligencia militar de Irak, general Waheed Samerai, quien abandonó el país en diciembre y se radicó en Damasco, dijo que había confusión en el ejército y el pueblo iraquí tras las últimas desertiones.

Pero Irak restó importancia a las versiones de que la salida de dirigentes militares socavaría al gobierno de Bagdad.

Hussein Kamel ocupó un puesto importante en el estado cuando era parte de él y se mantenía leal a su líder... pero cuando traiciona al país y al líder, pierde todo su peso e influencia en los asuntos estatales", dijo el vice primer ministro Tareq Aziz a la agencia noticiosa iraquí, INA.

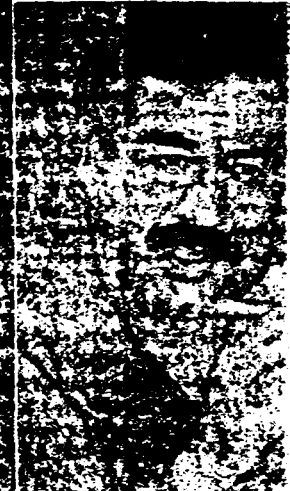
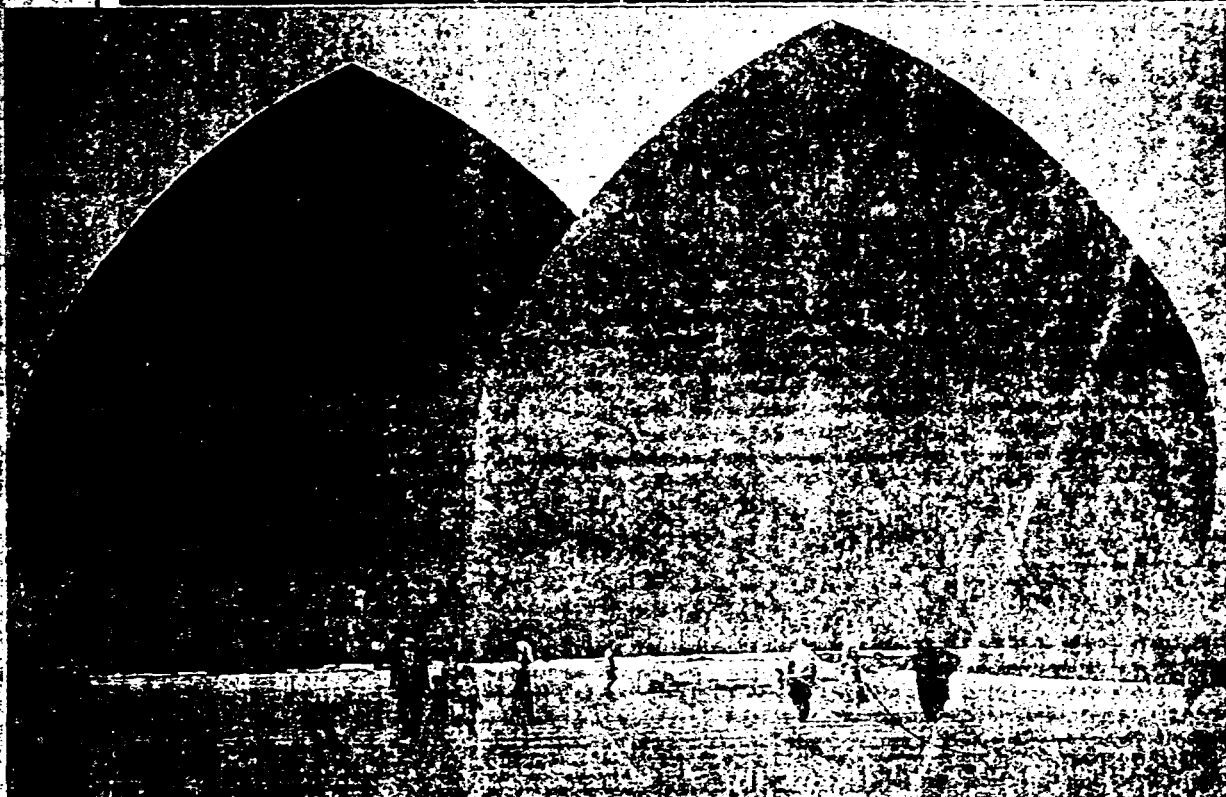
Pero fuentes diplomáticas opinaron que las desertiones fueron un fuerte golpe para Saddam, y organizaciones opuestas a Bagdad afirmaron que ya comenzó un asalto policial contra seguidores de los yernos del presidente.

05-05

9512282

DOCUMENTO 9512283
 AS 0247 FAMILIAR EN IRAK -
 PRECEDENCIA notelas
 FECHA DE RECIBIR 20-08-95
 INCLAYACIONES 11876 ✓
 102596 ✓
 11169 ✓
 11830 ✓

POLITICA INTERNACIONAL



HOMENAJE: A los caídos en la Guerra del Golfo 7 en Bagdad. El niño que llora, el hijo de Saddam.

IRAK

Otra tormenta en el desierto

Saddam suma una crisis familiar, y se desata una historia de intrigas con final incierto.

Desde 1979, cuando la dictadura del Partido Socialista Árabe Baas le confió el destino de Irak, Saddam Hussein (55) apostó al petróleo. Dueño del 10% de las reservas mundiales de crudo, Irak llegó a ser el país árabe con mayor reparto social de la riqueza y su presidente, uno de los más poderosos de Medio Oriente. Hoy parece haber otra amenaza para la permanencia de Saddam y el petróleo puede volver a salvarlo.

Una riña familiar -con la invisible

mano de la CIA- logró lo que Estados Unidos no pudo con una guerra: debilitar el poder de Saddam. En febrero de 1991, las tropas norteamericanas liberaron a Kuwait de la invasión iraquí, luego de cien días de combate, en la operación Tormenta del Desierto. Pero el otro objetivo de la Guerra del Golfo Pérsico -derrocar a Hussein- quedó pendiente. Hasta ahora, Bagdad parecía un bloque homogéneo gracias al apoyo del clan de Tahir, la cuna al nacer de Saddam, de

donde provienen los funcionarios claves del régimen, todos de apellido Hussein. Ya no: el nepotismo iraquí se resquebraja luego de 16 años. Hace una semana, una caravana de Land Rover arceneros -con un Mercedes Benz blindado a la cabeza- atravesó el desierto iraquí rumbo a Jordania. Viajaban de noche, para no llamar la atención. No era para menos: el teniente general Hussein Kamel Hasan (47) y su hermano, el coronel Saddam Kamel al-Majid, abandonaban sus funciones en el gobierno de Bagdad, acompañados por sus respectivas esposas, Ragad y Rana, ambas hijas de Saddam. Llevaban 50 millones de dólares, no pensaban regresar. Jordania, aliado de los EE.UU., era el lugar ideal para un exilio bajo el paraguas de la CIA. GENTE CLAVE. Para Saddam, la huida de sus yernos es un golpe político. Hussein Kamel era el responsable de la industria militar iraquí -con todos sus secretos- y su hermano era el jefe de la guardia presidencial. Desde el palacio en Ammán, que el rey Hussein de Jordania les ofreció para su asilo político, el teniente general Kamel Hasan fue claro: quiere la salida de su suegro. Más diplomático, el rey jordano auguró un "cambio" en Irak.



PETROLEO. Bagdad de noche, con la apariencia de una ciudad normal por los lucidos en negro de la segunda riqueza petrolera mundial.

El mismo Saddam descrece de la fidelidad de su familiocracia. En julio pasado destituyó del Ministerio de Defensa a su primo Ali Hasan Majid, y en mayo le dijo adiós a su hermanastro, el ex ministro del Interior Wathan Ibrahim Hasan. Según una versión de la oposición a Saddam, las penas de Wathan Ibrahim no habrían terminado con su destitución. El primogénito del presidente iraquí, Uday Hussein (33), habría hecho fama al régimen de terror iraquí con la orden de asesinar al ex ministro y a toda su familia, hace una semana.

El violento Uday, que desde su diario Babel defiende la política de su padre, parece ser la clave de la tragicomedia familiar. A pesar de su reputación de "playboy" y gran bebedor ganada en las fiestas nocturnas del hotel Mansour Milya, Uday acumula cargos en el gobierno y consolida su fortuna. El mismo se encarga de amenazar a los funcionarios que lo estorban. Su padre intentó frenarlo con la cárcel, en 1989, y más tarde lo mandó a Suiza como diplo-

mático, pero se peleó con la policía local y fue devuelto a Bagdad por ser "persona no grata". En 1992 le tocó el turno al hoy exiliado teniente general Kamel Hasan. Uday lo trompó en una fiesta, celoso del poder que tenía el entonces ministro de Industria Civil y Militar y de la influencia que le daba ser el yerno de Saddam. Desde entonces, Uday rodeó a su cuñado de

intrigas y amenazas hasta que Kamel Hasan se cansó y escapó a Jordania. Pero Uday lo siguió hasta Ammán y se entrevistó con el rey de Jordania: quería convencer a sus hermanas de que volvieran a Bagdad. El rey lo despidió luego de apenas siete minutos de negociación.

AJUSTE. Terminada la Guerra del Golfo, se abrieron nuevos frentes de lucha para el régimen de Bagdad. Cuatro millones de kurdos -pueblo seminómada de confesión musulmana- se alzaron contra el gobierno central y establecieron una región autónoma al norte de Irak. Para protegerlos, la ONU prohibió a Saddam desplazar tropas y aviones al norte del paralelo 36. En agosto de 1992, las Naciones Unidas marcaron otra zona protegida, al sur del paralelo 32, esta vez para proteger a los rebeldes chiitas que conspiran contra la minoría sunita, a la que pertenece Saddam Hussein.

El embargo económico impuesto a Irak -vigilado celosamente por Washington- le niega al gobierno de Hussein su



9512283

02

DOCUMENTO

0250

11-08-95

11-08-95

Familia de Hussein se exilia en Jordania

Dos de las hijas de Hussein y sus esposos recibieron asilo político en Jordania junto con un considerable número de oficiales del Ejército iraquí

En un indicio de la agitación vigente en el círculo interno del gobierno de Irak, dos de las hijas del presidente Saddam Hussein y sus esposos, ambos funcionarios con amplios poderes, recibieron asilo político en Jordania junto con un considerable número de oficiales del Ejército, se informó ayer en Amman.

El ministro de Relaciones Exteriores jordano Abdul Karim Kabariti dijo que el rey Hussein brindó asilo al general iraquí Hussein Kamel al-Majid, quien

Los pedidos de asilo muestran el deterioro de la situación política y económica en Bagdad

fuera destituido como ministro de Industria y como jefe de los programas armamentistas de Irak.

Al-Majid fue responsable del desarrollo de la industria armamentista iraquí, gran parte de la cual es secreta, en particular armas químicas, biológicas y misiles.

"Dos hijas del presidente Saddam Hussein y sus esposos, Hussein y Saddam Kamel, se reunieron el martes con el rey Hussein de Jordania y formularon un pedido personal de asilo, que les fue otorgado inmediatamente", dijo el ministro Kabariti.

Hussein Kamel al-Majid está casado con la hija mayor de Saddam Hussein, Raghda y su hermano Saddam Kamel, coronel en las fuerzas de misiles, está casado con otra hija del presidente iraquí, Rana. Según se dice, Raghda es la favorita del mandatario.

Kabariti agregó que un "gran número de oficiales también ha recibido asilo", aunque declinó explicar sobre qué base fue otorgado.



Varios funcionarios jordanos, que pidieron no ser identificados, coincidieron en que esos pedidos de asilo ponían de relieve el deterioro de la situación política y económica en Bagdad, cuyo régimen se ve aislado desde que se le impusieran sanciones internacionales tras la invasión iraquí de Kuwait en 1990.

El ex ministro de Relaciones Exteriores jordano Kamel Abu Jaber, conocido analista, dijo que la desertión de Al-Majid es "indicio de graves problemas en los altos niveles de Irak".

"Parece que el círculo interno se está resquebrajando", añadió.

Los funcionarios del gobierno jordano, dijeron que los desertores iraquíes querían salir de Jordania para dirigirse a un "fraternal país árabe". (En base a AP)

9512283

Dos Hijas y dos Yernos Huyeron de Irak y se Refugiaron en Jordania

TERREMOTO EN LA FAMILIA Y EL GOBIERNO DE SADDAM HUSSEIN

NICOSIA, 10 (ANSA).— Dos hijas y dos yernos del presidente iraquí Saddam Hussein —uno de ellos ministro de Industria— huyeron del país y se refugiaron en Jordania, donde obtuvieron asilo político, concretando la desertión más espectacular del régimen y un terremoto en el liderazgo de Irak y en la familia de su líder. "Nuestra defección demuestra cuánto se ha deteriorado la situación en Irak", dijo sin titubeos a su llegada a Amman el general Hussein Kamel Hassam, ministro de Industria y jefe de la oficina para la industrialización militar, de hecho "guardián" de los principales secretos militares iraquíes.

El general Hassam, de 37 años, considerado el segundo hombre más influyente del régimen iraquí, está casado además con la hija preferida de Saddam Hussein, Raghad, quien viajó con él a Jordania.

Junto a ellos, abandonaron también el país el hermano del general, el coronel de la guardia republicana Saddam Kamel Hassan, quien a su vez está casado con la segunda hija del líder iraquí, Rana, y era responsable del servicio de guardaespaldas personal de Saddam Hussein.

Desde Bagdad, el único comentario del régimen sobre la desertión fue un laconico comunicado de la agencia noticiosa oficial INA, en el que se anunciaba la destitución del general Hussein de su cargo de ministro de Industria.

Se trata de una verdadera conmoción, ya que en Irak la familia de Saddam y el poder en el gobierno son entes prácticamente inseparables.

La huida del general Hussein Kamel Hassan, el responsable de la máquina militar iraquí, tomó a los diplomáticos por sorpresa.

Fuentes diplomáticas hacen hincapié en que la fuga del general Hassan —que en los años '80, como ministro de la industrialización militar, supervisó la realización del arsenal iraquí, en concreto el bacteriológico y químico— podría estar vinculada con los pedidos de la ONU de desmantelar las armas de destrucción de masa iraquíes.

Hace pocos días, la comisión ONU encargada de verificar la aplicación de las resoluciones adoptadas contra Irak después de la Guerra del Golfo obtuvo en la capital iraquí un amplio dossier sobre el programa biológico-militar de Bagdad, de más de 530 páginas, pero una vez más lo juzgó "insuficiente".

En palabras del general Kamel Hassan, el problema, sin embargo, es debido al hecho de que el régimen de Bagdad "ha perdido credibilidad a nivel internacional y árabe".

A su llegada a Amman, el yerno de Saddam Hussein criticó el régimen iraquí, al que definió responsable de la miseria en la que se encuentra su pueblo, que está sometido a un embargo internacional después de la Guerra del Golfo (1990/91).

Fuentes diplomáticas consideran la defección como un acontecimiento extraordinario, ya que se podría vislumbrar la perspectiva de que los dos yernos de Sad-

dam Hussein puedan orquestar una campaña de resistencia contra el líder iraquí desde fuera del país.

El general Kamel Hassan, además, dice que ya estableció contactos con un cierto número de personalidades iraquíes dentro y fuera del país, con el objetivo de "tratar de poner fin a los sufrimientos del pueblo iraquí, con un programa de acción que permita un recambio de la situación en el país".

Antes de la invasión, el general Hussein Kamel Hassan ya había sido titular del ministerio de Industria y había sido responsable de los programas de armas químicas, bacteriológicas, balísticas y nucleares.

Después de la Guerra del Golfo, había sido nombrado ministro de Defensa, y en febrero de 1992 se había convertido en consejero del presidente iraquí, y aparentemente permaneció encargado de la reconstrucción. En setiembre de 1993 volvió a la cartera de Industria.

El recibimiento que dispuso Amman al general y las personas que huyeron con él demuestra, además, el aislamiento en el que ha quedado relegado Saddam Hussein, incluso en el mundo árabe, desde la crisis del Golfo.

El rey Hussein de Jordania, que hace tiempo le apoyó, hoy mismo recibió a los desertores y les concedió inmediatamente asilo político, según informó el Ministerio de Relaciones Exteriores jordano.

Como cabía esperar, la oposición iraquí en exilio se mostró particularmente satisfecha y se declaró dispuesta a aceptar "en sus filas" al general Kamel Hassan.

Un portavoz del Congreso Nacional iraquí (CNI, una coalición de grupos que trabajan para la destitución del presidente iraquí) en Londres afirmó, sin embargo, que el general "debe probar antes su buena fe".

La noticia de las desertiones ha dado vida inmediatamente a un sinnúmero de conjeturas y especulaciones.

Según los analistas occidentales, estas defecciones podrían reflejar una pérdida de las riendas del poder por parte de Saddam Hussein, quien concentra en sus manos la mayor parte de la autoridad del Estado: es, entre otros títulos, primer ministro, comandante en jefe de las Fuerzas Armadas, secretario general del partido único Baas en el poder y presidente del Consejo de comando de la revolución.

Sin embargo, parecen acrecentarse las señales de un aumento de divisiones internas y luchas intestinas entre los miembros de la élite en el poder en Bagdad: en los últimos meses, Saddam Hussein destituyó a dos parientes cercanos que ocupaban puestos clave en el gobierno: los ministerios de Defensa y de Interior.

Según otras tesis, en cambio, el presidente habría decidido mandar fuera del país a algunos familiares porque la situación se está deteriorando rápidamente.

Hay incluso quien sostiene que se trata de un episodio decidido para calmar a la oposición interna.

Hace un par de meses, Saddam Hussein tuvo que apaciguar una revuelta tribal que había estallado en la parte occidental del país, tras la ejecución de un general del clan de los Dulaimi.

La revuelta fue seguida, además, en junio por un controvertido motín de una división blindada del ejército, encabezada por otro general del clan Dulaimi.

9512283

04-04

NP. DOCUMENTO

9512284

TITULO

EKEUS aboga por destrucción de armas iraquíes

PROCEDENCIA

EEF

FECHA DE PROCEDENCIA

21-8-95

VINCULACIONES

M876

509596

101889

11163

XA4912

U POXBT 08-23 00387

exg mun

IRAK-ONU

EKEUS AFIRMA QUE KAMEL AROGA POR DESTRUCCION ARMAS IRAQUITES

Amán, 23 ago (EFE).- El jefe de la Comisión Especial de la ONU encargada de supervisar la eliminación de todas las armas de destrucción masiva de Irak, Rolf Ekeus, informó hoy, miércoles, en Amán de que el general iraquí Husein Kamel, que está en Jordania, apoya la resolución de Naciones Unidas en ese aspecto.

Ekeus se reunió anoche durante cuatro horas en Amán con Kamel que, antes de su desertión el pasado día 6 junto a su hermano y sus respectivas esposas, hijas del presidente iraquí, Sadam Husein, era ministro de Industria Militar.

En una conferencia de prensa ofrecida hoy, Ekeus señaló que tiene previsto entrevistarse de nuevo con Kamel, quien "me aseguró que Irak debe eliminar todas sus armas de destrucción masiva para que pueda volver a formar parte de la comunidad internacional y romper así su aislamiento político".

"Las conversaciones se han desarrollado dentro de un espíritu positivo y hemos tratado asuntos de interés común", manifestó Ekeus que, sin embargo, rehusó comparar las informaciones obtenidas en Bagdad y en Amán sobre las armas iraquíes.

"No quiero pronunciarme en este momento sobre los 'méritos relativos' de los dos tipos de información para ver si existen diferencias, porque necesitamos aún verificar la información que hemos obtenido de las autoridades iraquíes", se justificó Ekeus.

Agregó que "ahora es el momento de comprobar la veracidad y lo correcto de esas declaraciones".

Tras la desertión de Kamel, el Gobierno iraquí solicitó la presencia urgente de Ekeus para facilitarle nueva información sobre sus programas de armas que, aseguró, el general desertor había ocultado anteriormente.

El jefe de la Comisión Especial de Naciones Unidas dijo que si la promesa de Irak de "cooperar con la Comisión en un cien por cien" es cierta, el Consejo de Seguridad de la ONU no tendría otra opción que dar los pasos necesarios para poner fin a las sanciones.

De todos modos, el levantamiento de las sanciones impuestas a Irak tras su invasión de Kuwait en 1990 depende también de otros factores, como las indemnizaciones por daños y pérdidas.

Ekeus afirmó que había visitado a Kamel en su visita de la semana pasada. "Le pregunté si estaba dispuesto a cooperar con la Comisión en un cien por cien", dijo. "Me dijo que sí, pero que necesitaba más tiempo para preparar la información que me facilitaría".

Doc. poco legible

9512284

01-04

TRAKLONI

ONU DEBE VERIFICAR LOS DOCUMENTOS DE ARMAS BIOLÓGICAS

Naciones Unidas, 22 ago (EFE) - Ahora que Irak ha revelado que su programa de armas biológicas era mucho más avanzado y perfeccionado de lo que se creía, la prioridad de los expertos de la ONU es verificar si todo fue destruido y cómo.

Rolf Ekeus, presidente de la Comisión Especial de la ONU encargada del desmantelamiento de las armas de destrucción masiva iraquí, volverá mañana a Nueva York, tras haberse reunido en Bagdad con el general Hussein Kamel Hasán, ex jefe del programa de armas militares iraquí, que desertó a Jordania el pasado día 17.

Se comenta que Ekeus tendrá una reunión con el general el viernes sobre su visita a Irak, donde realizó una inspección adicional sobre el programa de armas biológicas, tras las conversaciones posteriores con Kamel Hasán, jefe del programa iraquí, Sadam Husayn.

Ekeus dijo hoy en Ammán que, tras haberse reunido con Kamel Hasán, Irak ha admitido finalmente que tuvo un programa de armas biológicas "muy amplio".

Consistía no sólo en bacterias y toxinas letales como el ántrax y la botulina, sino también de armas para usarlas: bombas, municiones y misiles, explicó.

Irak también ha dicho que, contrariamente a sus afirmaciones anteriores, no destruyó las armas y agentes biológicos antes de la guerra del golfo Pérsico en 1991, sino después, dijeron hoy fuentes de la ONU.

Charles Duelfar, "mitrano dos" de la Comisión, declaró al "New York Times" que el programa de armas biológicas iraquí era "muy significativo, perfeccionado y avanzado", y una amenaza para la región.

La Comisión Especial de la ONU debe tratar de verificar ahora las nuevas informaciones que dió Irak después de la desertión de Kamel Hasán, ya que las más de 540 páginas que los iraquíes habían entregado a principios de agosto eran "claramente inadecuadas" e incompletas, dijeron a EFE fuentes de la ONU.

Los expertos buscarán en los documentos si hay información que permita ayudarles a verificar la destrucción de las armas biológicas.

El modo de destruir las armas biológicas es el más complicado de comprobar que haya tenido lugar, agregaron las fuentes.

Un equipo de investigadores de la ONU se dirige ahora a Bagdad para entrevistar en profundidad a expertos iraquíes sobre los datos recién entregados.

Por otra parte, es posible que el general Hasán entregue a la Comisión y al general Kamel Hasán en el futuro "más información" una vez se hayan analizado los documentos entregados por Bagdad.

La verificación puede tomar varios meses o un año de más y es posible que en su próximo informe semestral al Consejo de Seguridad, la Comisión pueda dar una evaluación preliminar.

El levantamiento del embargo a las exportaciones iraquíes de petróleo, que Bagdad reclama a gritos, está condicionado a la certificación por la Comisión de que Irak ha cumplido todas sus obligaciones de desarme.

Irak ha revelado que su programa de armas biológicas era mucho más avanzado y perfeccionado de lo que se creía, la prioridad de los expertos de la ONU es verificar si todo fue destruido y cómo.

Se comenta que Ekeus tendrá una reunión con el general el viernes sobre su visita a Irak, donde realizó una inspección adicional sobre el programa de armas biológicas, tras las conversaciones posteriores con Kamel Hasán, jefe del programa iraquí, Sadam Husayn.

9512284

DP2672

U. FOXBT 00 00 00477
mun. exg

IRAK-ONU
EKEUS VIAJO DE BAGDAD A JORDANIA

El Cairo, 20 ago (EFE).- El jefe de la Comisión Especial de la ONU encargada de eliminar el armamento de destrucción masiva de Irak, Rolf Ekeus, abandonó Bagdad esta tarde con destino a Jordania, donde se espera que se reuna con el general Hussein Kamel Hasan, ex ministro de la Industria Militar iraquí.

Antes de concluir su visita de cuatro días a Irak, Ekeus manifestó hoy, domingo, en una rueda de prensa, su satisfacción por la cooperación de las autoridades iraquíes y calificó de "constructivos y positivos" los resultados de sus conversaciones en Bagdad.

Ekeus dijo que las informaciones que ha obtenido sobre el programa de armas biológicas de Irak son "importantes y significativas" y añadió que "serán estudiadas por la Comisión Especial (UNSCOM)", según informó la agencia de noticias iraquí, INA.

El jefe de la UNSCOM se abstiene de confirmar si tiene previsto reunirse con el general Hussein Kamel Hasan, que aterizó a Jordania hace dos semanas.

Mientras tanto, fuentes bien informadas en Amán exageraron hoy a EFE que Rolf Ekeus "llegará mañana lunes a Amán para reunirse con el arquitecto del programa de industrialización militar iraquí, el teniente general Hussein Kamel Hasan".

Esta tarde Ekeus dijo en Bagdad que volverá a Irak, aunque no precisó la fecha de esa nueva visita, y anunció que equipos de expertos en varios tipos de armamento visitarán la capital iraquí próximamente y que la primera visita será de expertos en armas biológicas.

Ekeus precisó que recibirá, durante su visita, importantes informaciones sobre el armamento químico y biológico de Irak, además de algunas informaciones "indefinidas" sobre el armamento químico.

El jefe de la UNSCOM se podrá determinar el tiempo que se dedicará para recibir las nuevas informaciones iraquíes sobre "ello depende del tipo de información".

Los expertos y técnicos de la UNSCOM "trabajan rápidamente y hacen todo lo posible para tener la información más reciente", dijo Ekeus.

El jefe de la UNSCOM dijo que los equipos de expertos iraquíes que visitarán a los expertos de la UNSCOM en Bagdad "serán seleccionados por el gobierno iraquí y no por la UNSCOM".

Ekeus dijo que los equipos de expertos iraquíes que visitarán a los expertos de la UNSCOM en Bagdad "serán seleccionados por el gobierno iraquí y no por la UNSCOM".

Ekeus dijo que los equipos de expertos iraquíes que visitarán a los expertos de la UNSCOM en Bagdad "serán seleccionados por el gobierno iraquí y no por la UNSCOM".

Ekeus dijo que los equipos de expertos iraquíes que visitarán a los expertos de la UNSCOM en Bagdad "serán seleccionados por el gobierno iraquí y no por la UNSCOM".

Ekeus dijo que los equipos de expertos iraquíes que visitarán a los expertos de la UNSCOM en Bagdad "serán seleccionados por el gobierno iraquí y no por la UNSCOM".

Ekeus dijo que los equipos de expertos iraquíes que visitarán a los expertos de la UNSCOM en Bagdad "serán seleccionados por el gobierno iraquí y no por la UNSCOM".

9512284

IRAK (ONU)

DESERCIÓN GENERAL HASAN COMPLETA TRAMITES DE VERIFICACION

Naciones Unidas, 10 ago (EFE).- Rolf Ekeus, presidente de la Comisión Especial encargada del desarme no convencional de Irak, señaló hoy que la desertión del ministro iraquí de Industria Militar, el general Husain Kamal Hasan, complica el proceso de verificación del programa de armas biológicas y su destrucción.

Ekeus, quien considera insuficiente, contradictoria la información sobre armas biológicas que le fue entregada a principios de este mes en Bagdad, señaló en rueda de prensa que el general Hasan, quien se encuentra actualmente en Amman, tuvo un papel muy destacado en el programa de armamentos iraquí como jefe de la Comisión de la Industria Militar.

Aunque Irak calificó de "total y definitivo" el informe entregado a Ekeus, y amenazó con dejar de cooperar con la Comisión si el Consejo no levanta el embargo petrolero que le impuso por la resolución 687 (1991), la embajadora de EEUU, Madeleine Albright, dijo que el presidente iraquí, Sadam Hussein, se equivoca si cree que puede dar órdenes al Consejo sobre cómo debe actuar.

Señaló también Albright que, según el informe presentado hoy por Ekeus al Consejo, el informe iraquí sobre sus programas de armas biológicas, que debía haber revelado en 1991 y sólo reconoció recientemente, es bastante incompleto y, aparte de múltiples contradicciones que tendrán que aclararse, se requerirá bastante tiempo para verificar su contenido.

Por su parte, Ekeus señaló que de acuerdo con el estudio preliminar del informe por parte de los expertos de la Comisión, no sólo Irak no ha justificado la utilización de unas cinco toneladas de cultivo bacteriológico importado, sino que tampoco ha aclarado la transformación en armas de las toneladas que reconoce haber procesado.

Señaló también que deberán aclararse diversas incógnitas respecto al período de desarrollo del programa, que según los resultados debe haberse prolongado bastante más de lo que reconocen los iraquíes o haberse efectuado procesos paralelos en instalaciones que no han sido declaradas.

Y, sobre todo, señaló que es inadmisibles el alegato iraquí de que decidió destruir los agentes que había elaborado ante la inminencia de la Guerra del Golfo, precisamente cuando por otra parte hay indicios de que el programa fue ampliado e intensificado.

Subrayó que no se le ha facilitado prueba alguna que acredite esa destrucción, ni una siquiera copia de la orden que tuvo que emitirse al más alto nivel, y que debe haberse interrumpido de Irak después de desarmar, durante tantos años que hubiera un programa de armas biológicas, se insostenible la posición de que se levanten las sanciones sin esperar a la verificación.

El Consejo de Seguridad se reunirá el miércoles del 1 de septiembre para discutir las conclusiones biológicas, y Ekeus dijo que no existe posibilidad alguna de que la Comisión acepte el extracto de la declaración sobre armas biológicas para dar fe, y aún menos de que pueda verificarse.

Ekeus afirmó haber elaborado una lista de deficiencias, contradicciones, solicitudes y aclaración de

DP1512

U POXRT 06-13 00221
mun exg icx

IRAK-ONU (ampliación)

BAGDAD DARA A COMISION DESARME TODA LA INFORMACION OCULTADA

El Cairo, 13 ago (EFE).- Irak ha dicho hoy, domingo, que entregará a la comisión especial de la ONU para el desarme iraquí "importante información" sobre el programa armamentista de este país, que fue "deliberadamente ocultada" por el general Hussein Kamel Hasan, que desertó el pasado martes a Jordania.

El viceprimer ministro iraquí, Tarek Aziz, dijo hoy que han enviado una invitación al presidente de dicha comisión, Rolf Ekeus, para que "visite urgentemente" Bagdad, con el objetivo de ofrecerle toda la información sobre las armas biológicas iraquíes.

El general Kamel, que era ministro de Industria Militar de Irak y a quien se considera el arquitecto de todo el programa armamentista de ese país, huyó esta semana a Jordania y ha declarado que luchará con todos los medios para derrocar al régimen iraquí.

Las declaraciones de Aziz insinúan directamente que el alto general y yerno de Saddam Hussein ha sido el responsable de la ocultación de datos a la comisión especial de la ONU, que debe presentar un informe al Consejo de Seguridad que permita el levantamiento del embargo impuesto hace cinco años a Bagdad.

Ekeus consideró que la información que recibió en Bagdad a principios de este mes sobre las armas biológicas es insuficiente, a pesar de que Irak calificó su informe de "total y definitivo".

FFE

vh/pl

08/13/10-49/35

DP4190

U POLBT 08-30 00364
MUN EXG

IRAK-NUCLEAR
BOMBARDEOS GOLFO FRUSTRARON PROGRAMA NUCLEAR ACELERADO IRAK

Viena, 30 ago (EFE).- Los bombardeos aliados durante la Guerra del Golfo frustraron un programa acelerado de desarrollo del arma nuclear, iniciado por Irak en septiembre de 1990, un mes después de invadir Kuwait, dijeron hoy a EFE fuentes del Organismo Internacional de la Energía Atómica (OEIA).

El programa nuclear iraquí preveía la utilización de uranio enriquecido del combustible de dos reactores de investigación, uno de ellos ruso y el otro francés, en la planta nuclear iraquí de Tuwaitha, normalmente sometida al programa de inspecciones del OEIA, con sede en Viena.

Según las mismas fuentes, el Gobierno de Sadam Husein tendría que haber resuelto, sin embargo, numerosos problemas técnicos antes de ensayar o lanzar simplemente, sin ensayo previo, su primera bomba atómica.

El general Husein Kamel, yerno del presidente iraquí, que huyó recientemente de su país, había sido encargado por Sadam Husein de emprender ese programa nuclear acelerado, cuya primera fase, consistente en la recuperación de uranio enriquecido del combustible del reactor y su conversión en metal, debía completarse en abril de 1991.

Según informaciones obtenidas por el jefe de la delegación enviada por el OEIA al Irak, Maurizio Zifferero, el programa de enriquecimiento radiactivo era llevado a cabo en el llamado centro de ingeniería de Rashdiya, localidad en los suburbios del norte de Bagdad, y no en Tuwaitha, como habían declarado oficialmente antes las autoridades iraquíes.

De acuerdo con un informe presentado por las autoridades de Bagdad al equipo de inspectores del OEIA, el programa de producción de una bomba nuclear en las plantas de Tuwaitha y Al Atheer fue suspendido tras los bombardeos aliados de enero de 1991, y los iraquíes se dedicaron a partir de entonces simplemente a salvar el equipo existente.

Los inspectores del OEIA han llegado a la conclusión de que aunque a los iraquíes no les dio tiempo para desviar el combustible sometido a la inspección internacional para su empleo en la producción de armas atómicas, el programa nuclear acelerado en el que se embarcó el régimen de Sadam Husein podría haber tenido éxito dependiendo de la habilidad de los científicos iraquíes a la hora de recuperar suficiente uranio enriquecido. EFE

JR/AGM

08/30/10-29/95

XJ1249

R POXRT 08-21 00277
mun exg

IRAK-ONU

EKEUS: INFORMACIONES PARA LEVANTAR EMBARGO SON INSUFICIENTES

Amán, 21 ago (EFE).- El jefe de la Comisión Especial de la ONU (UNSCOM), encargada de eliminar las armas de destrucción masiva de Irak, Rolf Ekeus, anunció a su llegada hoy, lunes, a Amán de que las nuevas informaciones que recibió en Irak constituyen "un paso" hacia el alivio del embargo, pero afirmó que no es adecuado.

"Claro que es un paso hacia el levantamiento del embargo, pero no creo que sea suficiente" dijo Ekeus a los periodistas a su llegada a Amán.

El jefe de la UNSCOM, que concluyó ayer una misión de cuatro días en Irak, dijo que las autoridades iraquíes le facilitaron "una importante cantidad de informaciones que Irak ocultó sistemáticamente en el pasado" a la Comisión Especial.

Las nuevas informaciones, relativas a las armas biológicas, nucleares y balísticas, deben ahora ser "estudiadas y examinadas con prudencia" por los expertos de la UNSCOM, indicó.

A la pregunta de si la revelación de esas nuevas informaciones militares iraquíes conducirán al levantamiento del embargo, Ekeus respondió que "es muy pronto para afirmar esto".

"Pero indica una nueva actitud en el buen sentido, hacia el cumplimiento de las resoluciones del Consejo de Seguridad", afirmó Ekeus.

El jefe de la Comisión Especial se abstuvo de confirmar si tenía previsto reunirse con el general Husein Kamel Hasan, ex jefe del programa de armamento iraquí y yerno del presidente de Irak Sadam Husein, que desertó a Jordania el pasado día ocho.

Ekeus tiene previsto entrevistarse con responsables del gobierno jordano y, según fuentes bien informadas en Amán, se reunirá con Husein Kamel Hasan "para tratar de obtener nuevas revelaciones sobre la industria militar iraquí". EFE

am/feb/cr/11

08/21/14-49/95

07-07

9512284

N.º DOCUMENTO

9512285

TITULO HUSSEIN ACUSA A WASHINGTON DE FALTA DE CREDITO-
DAD.

PROCEDE

EE

FECHA DE

28 08 85

VINCULACIONES

11876 ✓

507596 ✓

65890 ✓

11164 ✓

11830 ✓

0036025

FA0966

R POXRT 08-28 00326
min exg

IRAK-EEUU

SADAM HUSEIN ACUSA A WASHINGTON DE FALTA DE CREDITO-
DAD.

Amán, 28 ago (EFE) - El presidente iraquí, Sadam Hussein, calificó hoy, lunes, de "mentiras" las afirmaciones estadounidenses de que Irak planea violentamente atacar Kuwait, Jordania y Arabia Saudí, durante una reunión del Consejo de Ministros, según la agencia iraquí INA.

También criticó a la administración de Bill Clinton por cuestionar la credibilidad de Irak tras la entrega realizada por Bagdad de una gran cantidad de información a una comisión de la ONU encargada por Estados Unidos, después de haberla ocultado durante mucho tiempo.

La acusación de la administración de Estados Unidos de que Irak ha perdido la credibilidad en su trato por la comisión es infundada, porque viene de un gobierno con una larga historia de falta de credibilidad, tanto en sus tratos bilaterales con otros países como en el cumplimiento de la Carta de la ONU, señaló Sadam Hussein durante la reunión del Consejo de Ministros.

"¿Dónde está la credibilidad de la administración de EEUU, que públicamente dice que, incluso si Irak cumple la resolución 660 del Consejo de Seguridad -que está inspirada por Washington-, no apoyará el levantamiento del embargo contra Irak?", se preguntó el presidente iraquí, citado por INA.

"¿Es parte de la credibilidad de EEUU concentrar buques de guerra y tropas en el Golfo Pérsico y en el mediterráneo bajo el pretexto de que Irak está planeando invadir Jordania, Kuwait y Arabia Saudí, mientras el propio gobierno estadounidense y sus aliados saben que tal justificación no es más que una mentira?", agregó Sadam Hussein.

El presidente iraquí dijo a su gobierno que "si los medios de comunicación tendenciosos al gobierno de los Estados Unidos dan credibilidad".

El gobierno iraquí dijo que "seguirá dando cuenta de las injusticias que se cometen en el mundo, pero no se permitirá que los medios de comunicación de los Estados Unidos den credibilidad a las mentiras que se dicen sobre Irak".

08/28/85 00326

Doc poco legible

01-01

9512285

U POXBT 08-31 00612
exg mun

IRAK-BARZAN (Previsión)
FIDELIDAD A REGIMEN, PERO CONTRA "TRASPASO FAMILIAR" DE PODER

El Cairo, 31 ago (EFE).- El embajador iraquí ante la sede de Ginebra de la ONU, Barzan al Takriti, ha reafirmado su fidelidad al régimen que preside su hermanastro, Sadam Husein, con lo que desmiente los rumores sobre su desertión, pero se opone categóricamente al traspaso familiar del poder.

Barzan al Takriti desmiente, en una entrevista que publica hoy, jueves, el diario árabe internacional "Al Hayat", los recientes rumores sobre su desertión y su intención de unirse a la oposición o al general Husein Kamel Hasan, yerno de Sadam Husein, que se refugió en Jordania el pasado 8 de agosto.

"No me uniré a la oposición. Si me opongo, lo haré a mi manera particular. Ese no es un buen modo de resolver los problemas de Irak (en referencia a la oposición iraquí)", aseguró el embajador, insinuando que no está completamente de acuerdo con el régimen de Bagdad.

Barzan Al Takriti califica a Husein Kamel Hasan de "extremista y fanático" y le acusa de "dirigir la campaña gubernamental contra la Comisión Especial" de la ONU (UNSCOM) encargada de supervisar la eliminación del armamento de destrucción masiva de Irak y de "incitar a que no se coopere con las Naciones Unidas".

En su opinión, Husein Kamel huyó "para ser Jefe de Estado; parece que alguien le hizo concebir esa ilusión o a lo mejor salió para descansar y vivir del dinero que se ha llevado, ya que en los últimos diez años controlaba el 72 por ciento del dinero del Estado".

Sobre si el motivo de la huida de Husein Kamel Hasan fue un enfrentamiento con el hijo mayor del presidente iraquí, Uday, Barzan al Takriti asegura que no tiene informaciones al respecto.

Sin embargo señala: "no he visto a Husein Kamel ni a Uday desde hace catorce años, y no conozco la mentalidad de ninguno de ellos, aunque sí sé que son dos ambiciosos".

A la pregunta de si el propio Barzan Al Takriti tenía ambiciones de poder en Irak, responde "Irak no es una propiedad para que el hijo o el hermano la herede. Irak es un país republicano gobernado por un partido revolucionario".

Para el hermanastro del presidente iraquí, la única salida para Irak es que cumpla todas las resoluciones del Consejo de Seguridad, "y estamos a punto de cumplirlas", asegura.

Barzan Al Takriti, desmiente en la entrevista que su país tuviera intención de volver a atacar Kuwait y Arabia Saudí, como afirmó el rey Husein de Jordania la semana pasada, "porque ello no beneficia (a Irak) y tampoco tiene capacidad" de hacerlo.

"Irak no atacará Kuwait una segunda vez. Hemos reconocido al estado kuwaití y sus fronteras internacionales, Irak quiere ahora normalizar sus relaciones con todos los países árabes, incluido Kuwait", asegura.

Se muestra optimista sobre el futuro de su país y lo justifica en el hecho de la desertión de Husein Kamel que "no sólo era un obstáculo, sino una roca en el camino de regreso de Irak a la comunidad internacional, porque cercó al presidente e impidió el acceso de los demás a él".

Pese a "las difíciles circunstancias" por las que atraviesa

Irak, se muestra a favor de que el Gobierno de Bagdad camine hacia el respeto de "los derechos humanos, el pluralismo, la libertad de prensa", que celebre "elecciones parlamentarias, y haga caso de las observaciones de algunos opositores".

"Ahora hay que abrir una nueva página, y dejar de lamentarse sobre el pasado, porque lo que ocurrió no se puede cambiar", afirma Al Takriti, que aboga por la restauración de las relaciones con los otros Estados árabes.

Confirma también que hace mucho tiempo que no va a Irak y que no tiene motivos para ello, pero asegura que si lo convoca el Ministerio de Asuntos Exteriores viajara a Bagdad, aunque no manifiesta mucho entusiasmo al respecto, según el entrevistador, a quien Al Takriti no permitió grabar sus declaraciones ni que le fueran tomadas fotografías. EFE

Feb 21/19/78

06/31/11 15/25

9512287

15-NOV-1995 10:43

DNII. AYUDANTIA PRIVADA.-

005882910319

P. 01/02

Ministerio de Educación Nacional
Dirección General de Asesoría y Asistencia
DEPARTAMENTO I
Fecha de entrega: 16 NOV. 1995
Para: *María S...*
Nº de: 8512291.

P. 277

Montevideo, Miércoles 15 Noviembre 1995

#####

1)-

ASUNTOS PENDIENTES

- A) CONFEDERACION DE ORGANIZACIONES DE FUNCIONARIOS DEL ESTADO -C.O.F.E.- HOY, Paro de 24 horas con reunión de dirigentes en local del PIT-CNT a las 16.30'.
Con fecha a confirmar, se realizará en la ciudad de Durazno un Plenario Nacional de Delegados.
- B) FACULTAD DE ODONTOLOGIA En reclamo por falta de recursos y materiales, desde el día de ayer se encuentran ocupando dicha Casa de Estudios, atendiendo solo las urgencias. Para HOY, realizan Paro de 24 horas conjuntamente con funcionarios de COFE. 17-NOVIEMBRE hora 10.00' se concentran frente a la explanada de la Universidad realizando camionada por el Palacio Legislativo, Ministerios de Educación y de Economía y otros puntos finalizando en el predio que se encuentra detrás del Hospital de Clínicas, donde realizarán una sentada por espacio de 15'. Cabe agregar, que esta Camionada estará acompañada por las demás Facultades. 22-NOVIEMBRE: a partir de la hora 10.00' "Cadena Humana" desde la Universidad de la República hasta el Palacio Legislativo, sumándose a esta medida los funcionarios de COFE.
- C) INTERGREMIAL UNIVERSITARIA HOY se adhieren al Paro con vocado por COFE. Desde el próximo Jueves hasta el Lunes en el horario de 10.00 a 12.00 realizan una serie de movilizaciones:
-Jueves 16-Nov.: Facultades de Medicina, Química y Agronomía.
-Viernes 17-Nov.: Hospital de Clínicas, Facultades de Odontología, Psicología, Veterinaria, Ingeniería, Arquitectura y B. Artes.
-Lunes 20-Nov.: Facultades de Ciencias Económicas, Sociales, Derecho, Humanidades, Bibliotecología y Música.
- D) ORGANIZACION NACIONAL DE JUBILADOS Y PENSIONISTAS DEL URUGUAY -O.N.A.J.P.U.- HOY hora 15.00' Concentración en Plazoleta del B.P.S. con posterior marcha al Palacio Legislativo.
- E) ASOCIACION NACIONAL DE FUNCIONARIOS JUDICIALES -A.N.F.J.- HOY, hora 14.00' Asamblea General en local sindical.

004-9

8512291.

- F) UNION NACIONAL DE OBREROS Y TRABAJADORES DEL TRANSPORTE -U.N.O.T.T.- Para el 17-NOVIEMBRE Paro previsto a partir de la hora 12.00' en: CUTCSA, ASCOT y COMESA a los efectos de efectuar Asamblea General (hora a confirmar)
- G) ADRIA (Fideos ADRIA) Continúan en conflicto con carpa - en acera de Pte.Berro y 8 de Octubre. De acuerdo a manifestaciones de "irigente gremial, se pudo establecer que de la reunión tripartita mantenida en el MTSS no se llegó a ningún acuerdo, por lo que quedó pactada una - nueva para el día de mañana (16) hora 11.00'.
- H) ASOCIACION DE FUNCIONARIOS POSTALES DEL URUGUAY -A.F.P.U. Se adhieren al Paro del día de la fecha. Hora 09.30' - Asamblea en local de AEBU.-
- I) FACULTAD DE DERECHO: Continúa desde la hora 00.00' de - ayer el Paro por tiempo indeterminado, con Guardia Gremial en Estudio Jurídico.-

#####

II)-

INFORMACION GREMIAL

SINDICATO AUTONOMO DEL TAXIMETRO -S.A.T.- (M.ºosa 2521) En el día de ayer, próximo a las 19,00' en las inmediaciones de la Junta Departamental se concentraron un total aproximado a los 50 Taxímetros los que permanecieron por espacio de unos 30 '. De dicho lugar salieron cinco personas perteneciente a este gremio informando a los allí presentes de las gestiones llevadas a cabo en la mencionada Junta. Posteriormente, se retiran del lugar en forma pacífica.

SINDICATO UNICO DE AUTOMOVILES CON TAXIMETROS Y TELEFONISTAS -S.U.A.T.T.- (C.César 2291) En horas de la tarde de ayer, en circunvalación al Palacio Legislativo se concentraron unos 80 Taxímetros (pertenecientes a distintas Empresas). Dicha movilización se produjo en contrapartida con las movilizaciones realizadas por los afiliados al S.A.T., los cuales están retrasando el sorteo de las 100 Chapas. Es de significar, que el SUATT apoya en todo a las Autoridades Comunales.

MDN. - D.C. - DEL GRAL.

Montevideo, 15 de 11 de 1995

Nº Comp. 9512291 Fecha salida

Paseo al SDI

Asignación a D sus efectos

Prioridad:

Observaciones: 9512291.

0021-9

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
 Dirección General de Asesoría Jurídica
 16 NOV 1995
 Pas: ADRIANO S. S. S. S.
 N.º de Orden 9512292.

P. 276

Montevideo, Martes 14 Noviembre 1995

#####

I)-

ASUNTOS PENDIENTES

- A) ADRIA (Fideos ADRIA) Continúan desde el pasado 19-Octu bre en conflicto en virtud a la Inseguridad Laboral y Despidos Abusivos. Prosigue la Carpa en la acera de - Pte.Berro y Av. 8 de Octubre. HOY, se mantendrá una - reunión tripartita en la órbita del MTSS. Posteriormen te a esa reunión, se realizará una reunión en la Carpa mencionada.
- B) UNION NACIONAL DE OBREROS Y TRABAJADORES DEL TRANSPOR- TE -U.N.O.T.T.- (L.A. de Herrera 3597) 17-NOVIEMBRE se realizará una Asamblea General de todas las Empresas - de Omnibus (CUTCSA, ASCOT y COMESA).
- C) ORGANIZACION NACIONAL DE JUBILADOS Y PENSIONISTAS DEL URUGUAY -O.N.A.J.P.U.- 15-NOVIEMBRE, hora 15.00' Concen tración en Plazoleta del Banco de Previsión Social (Co lonia y Fernandez Crespo), con posterior Marcha al Pa- lacio Legislativo.
- D) ASOCIACION DE FUNCIONARIOS DEL M.G.A.P. -A.F.M.G.A.P.- 17-NOVIEMBRE Plenario Nacional de Delegados. Continúan con los Paros de 2 horas por turno.
- E) ASOCIACION DE FUNCIONARIOS JUDICIALES DEL URUGUAY -A.F. J.U.- 15-NOVIEMBRE, 14.00' Asamblea General, donde se tratará: Hogar Estudiantil y Reglamento de la Asamblea General.
- F) CONFEDERACION DE ORGANIZACIONES DE FUNCIONARIOS DEL ES TADO -C.O.F.E.- (18 de Julio 962 esc.201) 15-NOVIEMBRE Paro de 24 horas; hora 16.30' reunión de dirigentes en el PIT-CNT.
- G) HOSPITAL PIÑEIRO DEL CAMPO (F.U.S.) HOY Asamblea en el Hospital, hora 10.00'
- H) ASOCIACION DE DOCENTES DE LA UNIVERSIDAD DE LA REPUELI CA -Facultad de Derecho- Desde la hora 00.00' de HOY, comenzó "Huelga" de Docentes, por lo que no se dictan clases, no se toman exámenes. Permanece Guardia Gre- mial en Estudio Jurídico.-

9512292.

#####

II)-

INFORMACION GREMIAL

SINDICATO AUTONOMO DEL TAXIMETRO -S.A.T.- (M.Sosa 2521) En el día de ayer, en horas del mediodía un total aproximado a los 20 Taxis efectuaron una manifestación relámpago en la circunvalación del Palacio Legislativo. Los mismos portaban dos pancartas en la que se leía: "NO A LA DISCRIMINACION DEL OBRERO DEL TAXIMETRO", "SINDICATO AUTONOMO DEL TAXIMETRO". De acuerdo a manifestaciones de Dirigente de este gremio, expresa que la Comuna Capitalina hace discriminaciones, no permitiéndole a éstos participar en los sorteos de las chapas.

FEDERACION URUGUAYA DE COOPERATIVA DE VIVIENDAS POR AYUDA MUTUA -F.U.C.V.A.M.- (V.Haedo 2219) Próximo a la hora 20.00' de ayer, en las inmediaciones de Gral.Flores y José Serrato se produjo una manifestación con concentración por parte de unas 40 personas las que interrumpieron el tránsito efectuando volanteadas. Cabe señalar, que los concentrados pertenecen a la Cooperativa de Vivienda de Cerrito de la Victoria, reclamando el préstamo para construir. Siendo las 20.30' los mismos se dispersan en distintas direcciones.

MDN. - D.O.M. - C.O. G.P.A.
Montevideo 15 de 1995
Nº Comp. 512292 Fecha salida
Pase al SDI
Acción a tomar A sus efectos
Prioridad:
Observaciones:

002 - 02

9512292.

9512293

SECRETO ORIGINAL

MEMORANDUM NO. 950285/----- / Fecha : 15/NOV/95

I: ASUNTO: INCAUTACION DE DROGAS.

II: EVALUACION: A-2.

III: REFERENCIA:

IV: TEXTO:

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL	
Dirección General de Subordinación de Defensa	
DEPARTAMENTO I	
Fecha de Entrada:	16 NOV. 1995
Peso:	Bioq. Militar
Nº. de Orden:	9512293.

Se tomo conocimiento de la siguiente información:

- DETENIDOS 2 INCAUTACION DE COCAINA:

000002

A la hora 02.50 registran entrada como detenidos procedentes de la Seccional 24, las personas Héctor Alejandro LOACES GUEVARA o/s, de 29 años y Gustavo Daniel BALCO PENA, Cubano, soltero de 20 años los que se encontraban en la zona del Cerro y al pasársele revista se le incauta a uno de ellos un envoltorio con aproximadamente 2 gramos de cocaína por lo que son derivados a la B.N.A.-

- DETENIDOS 2 INCAUTACION DE MARIHUANA:

A la hora 04.15 registran entrada como detenidos procedentes de la Seccional 17, las personas Luis Carlos DA ROZA LEZCANO o/s, de 23 años y Richard Hector PERDOMO LOPEZ, o/s, de 21 años los que se encontraban en la zona de Maroñas y al pasársele revista a uno de ellos se le incautan varios envoltorios de marihuana con un peso de 10 gramos, por lo que son trasladados a la B.N.A.

PROCESADOS DEL MES

000002

- B.N.A.03
DESTACAMENTO DE CANELONES.....0
TOTAL.....0

- DROGA INCAUTADA - PERIODO 01/01/95 al 13/11/95

CLORHIDRATO DE COCAINA.....	12.737.61 gs.
MARIHUANA.....	94.725.00 gs.
PLANTAS DE CANNABIS.....	11 unidad.
ACIDOS (L.S.D.).....	20 1/2 dosis.
MEZCLA - MORFINA, CODEINA, HERONIAN.....	1.601.00 gs.

SECRETO

9512293.

DOCUMENTO

9512294

TÍTULO BRASIL: Incranton 19 kg de drogas em presídios brasileiros.

PROCEDENCIA O ESTADO DE São Paulo

FECHA DE PROCEDENCIA 11/8/95

VINCULACIONES 11176 11252

65092 11341

307482 11354

11351

ENTRADO

CRUZADO

Agentes acham 19 kg de drogas na Detenção

Maior apreensão feita em presídios brasileiros — 16 kg de maconha, 2,5 kg de crack e 0,5 kg de cocaína — ocorreu depois que um detento denunciou esquema de tráfico envolvendo presos e funcionários

MARCELO FARIA DE BARROS

Na maior apreensão de drogas em toda história dos presídios do País, segundo a polícia, agentes penitenciários da Casa de Detenção de São Paulo descobriram, anteontem, 19 quilos de entorpecentes com os presos. O lote era constituído de 16 quilos de maconha, 2,5 quilos de crack e meio quilo de cocaína. A droga estava em poder de um grupo de presos do Pavilhão 8, onde estão 1.238 detentos, condenados por crimes diversos.

A apreensão ocorreu na madrugada de terça-feira, durante revista. A operação foi desencadeada pelos funcionários do presídio, sem a participação da Polícia Militar, após um preso ter denunciado o esquema de tráfico com a participação de presos do Pavilhão 8 e de funcionários. Embora a direção da Casa de Detenção não tenha confirmado a ocorrência ou se manifestado sobre o assunto, a droga teria sido apreendida em apenas uma das celas do pavilhão.

Ontem houve uma série de reu-

nões entre o secretário de Administração Penitenciária, Benedito de Azevedo Marques, o diretor da Casa de Detenção, Luiz Felipe Florence Bortez, e o responsável pela Coordenação dos Estabelecimentos Penitenciários de São Paulo (Coesp), Lourival Gomes. Até o início da tarde de ontem, a secretaria não tinha feito nenhum comentário a respeito.

Segundo agentes penitenciários, a direção da Casa de Detenção abriu sindicância para apurar o caso e identificar os possíveis funcionários envolvidos no esquema. A suspeita principal é de que o Pavilhão 8 estaria sendo utilizado há muito tempo como entreposto de distribuição de drogas

para os demais pavilhões.

No 9º Distrito Policial, na Zona Norte são registrados todos os casos de violência envolvendo os presos do Complexo Penitenciário do Carandiru. No cartório do 9º DP, há o registro de 200 ocorrências, só em 1995, relacionadas com tráfico e consumo de drogas — mas os casos de tráfico referem-se a pequenas quantidades de droga.

PAVILHÃO 8
FUNCIONARIA
COMO UM
ENTREPOSTO

9512294

1-1

Nº DOCUMENTO 9512295

TÍTULO Brasil: Detenção gavião que vendia crack em São José do Rio Preto.

PROCEDENCIA ESTADO DE São Paulo

FECHA DE PROCEDENCIA 11/8/95

VINCULACIONES 11146 11354

65092 11214

507482 11229

11351 11422

11352 11224

ENTRADO	
CRUZADO	

Quadrilha que vendia crack no Interior é presa

Policiais apreenderam 1,7 kg da droga depois de quase 20 km de perseguição em rodovia

SÃO JOSÉ DO RIO PRETO — A Polícia Federal de São José do Rio Preto apreendeu, antontem à noite, 1,7 kg de crack na Rodovia Anís Chateaubriand, perto de Guapiranga, e prendeu o comerciante Mário Sérgio Costa, de 30 anos, sua mulher Cláudia Martins da Silva, de 26, de São José do Rio Preto; Luis Terroni, de 31, e Amilton Cardoso de Oliveira, de 35, de Ribeirão Preto. Foi a maior apreensão de crack feita pela PF no noroeste paulista.

Os quatro estavam num posto de combustível. O casal teria comprado a droga de Terroni e Oliveira e, ao ver os policiais, fugiu no Versailles BKT-1509, de Orlândia. Eles acabaram se entregando depois de quase 20 km de perseguição e de o carro ser atingido por tiros. Terroni e Oliveira, que ocupavam o Fusca CAY-7249, de Ribeirão, não reagiram à prisão. O crack apreendido renderia cerca de 400 pedras ou R\$ 35 mil. O delegado da PF, José Nazareno Rodrigues, disse que as investigações começaram há dois meses e o casal foi seguido até o posto. (Antônio Higa)

9512295

CI - CI

1192

11

NO DOCUMENTO

9512296

TITULO A. Saudi. 3 personas ejecutadas por tráfico de drogas.

PROCEDENCIA 11AGOS

FECHA DE PROCEDENCIA EPC

VINCULACIONES 1176

10034

30441

11233

R

EA0517

R POXRT 08-11 00106
min exg

1197

A. SAUDI-DECAPITACION
OCHO PERSONAS EJECUTADAS POR TRAFICO DROGA Y HOMICIDIO

El Cairo, 11 ago (EFE).— Ocho ciudadanos saudíes fueron decapitados hoy, viernes, en la ciudad de Al-Bah, por ser acusados de tráfico de droga y homicidio, anunció la emisora oficial Radio Sudi.

La emisora, captada en el exterior, dijo que se trató de un veredicto del Ministerio saudí del Interior, en el que se acusó que cinco personas, entre ellas un saudí y cuatro egipcios, que se usó de parricidio, fueron decapitados en una plaza pública después de las cruentas luchas en el interior, en la ciudad de Dahrán, este del país.

Los otros tres condenados, entre el condenado, fueron decapitados en la misma ciudad de Al-Bah por tráfico de droga.

Más de 100 personas, en la mayoría por la violencia, fueron ejecutadas este año en Arabia Saudí, a pesar de las críticas formuladas por los organismos internacionales que acusan a las autoridades saudíes de negar el derecho de defensa a los acusados ante los tribunales.

Sin embargo, el rey Fahd dijo a los saudíes que las acusaciones con el argumento de se da la oportunidad a los acusados para que demuestren su inocencia. EFE
ag/feb/psa/ab

0011710 00750

Doc. poco legible

9512296=

01-01

DOCUMENTO 9512297
 TITULO México: Zedillo Según Pte Zedillo su país no será otro Colombia
 PROCEDENCIA LA Jirafal 12 del EEUU
 FECHA DE PROCEDENCIA 12/8/95
 VINCULACIONES 11176 65890 458870
65092 11660
6501623 11223
11349 11354
65592 11670

ENTRADO	<u>11</u>
CRUZADO	

MEXICO
Narcotráfico
 México. México está empeñado en una lucha "ambiciosa y frontal" contra el narcotráfico y nunca reemplazará a Colombia como primer productor de drogas, dijo el presidente mexicano, Ernesto Zedillo.
 En conferencia de prensa, Zedillo explicó el jueves que "México no va a desplazar a ningún otro país en esa cuestionable y nada honrosa distinción".
 Para Zedillo, que México ocupe el lugar de Colombia, como se ha dicho en medios de prensa de Estados Unidos, es impensable porque "creo que hay que aclarar que México, felizmente, no tiene las condiciones climáticas que se requieren para producir cocaína".

XA3239

U SUCRT 08-11 00516
mun

MEXICO-NARCOTRAFICO (Previsión)
ZEDILLO: MEXICO NO REMPLAZARA A COLOMBIA

México, 11 ago (EFE).- México está empeñado en una lucha "ambiciosa y frontal" contra el narcotráfico y nunca remplazará a Colombia como primer productor de drogas, dijo el presidente mexicano, Ernesto Zedillo.

En conferencia de prensa, Zedillo explicó al jueves que "México no va a desplazar a ningún otro país en esa cuestionable y nada honrosa distinción".

Para Zedillo que México ocupe el lugar de Colombia, como se ha dicho en medios de prensa de Estados Unidos, es impensable porque "creo que hay que aclarar que México, felizmente, no tiene las condiciones climáticas que se requieren para producir cocaína".

Señaló que este factor, "de entrada", muestra que hay un error en el juicio que se emitió en Estados Unidos sobre la posibilidad de que México pueda desplazar a Colombia a raíz de la detención de los principales "capos" del Cartel de Cali, la organización de narcotraficantes más poderosa.

Zedillo declaró que su país es un lugar de tránsito para las drogas, y "estamos empeñados en una lucha muy ambiciosa, en una lucha frontal, que nos cuesta dinero, vidas y tranquilidad".

Añadió que México no va a "bajar la guardia" para combatir al narcotráfico y que su gobierno hará un esfuerzo para destinar más recursos a la lucha contra el tráfico de drogas, y además espera que los países consumidores también ataquen al narcotráfico.

Zedillo negó que Juan García Abrego, el jefe del cartel de la droga del Golfo, haya entrado en contacto con las autoridades de la Fiscalía General de la República para negociar su posible entrega a cambio de ciertas canonjías, como sostienen algunas versiones de prensa.

"Le pregunté al procurador (General de la República, Antonio Lozano Gracia), y me respondió clara y contundentemente que esa información es falsa", manifestó el presidente mexicano.

García Abrego, uno de los delinquentes más buscados por la policía de México y Estados Unidos, está acusado de haber introducido en los últimos diez años más de diez toneladas de cocaína a territorio estadounidense.

En referencia al ex presidente de México Carlos Salinas de Gortari, Zedillo insistió en que la Fiscalía General de la República le ha informado de que no hay elementos que involucren a su antecesor en los asesinatos de políticos ocurridos en 1994.

El gobernante precisó que conforme a esos elementos que ha recabado el procurador, no hay ninguno por el que se pudiera atribuir responsabilidades a Salinas.

Desde que entregó el cargo el 1 de diciembre, Salinas ha sido mencionado en varias ocasiones en relación con los asesinatos del candidato presidencial Luis Donaldo Colosio, del secretario general del Partido Revolucionario Institucional (PRI), José Francisco Ruiz Massieu.

Zedillo reiteró que el procurador tiene "una única instrucción", que es cumplir con las atribuciones y responsabilidades que le marca la ley.

En la conferencia de prensa, el jefe de estado de México Salinas ha

*Anchor
J. D.*

XA3357

R SUCRT 08-12 00371
icx mun exg

COLOMBIA-VIOLENCIA
GOBIERNO LANZA PLAN CONTRA OFENSIVA REBELDE Y DELITOS BOGOTÁ

Santafé de Bogotá, 11 ago (EFE).- Las Fuerzas Armadas de Colombia anunciaron hoy un plan especial para combatir la ofensiva armada de la guerrilla y para frenar la delincuencia en Santafé de Bogotá, que incluye la operación en la capital de parte de la unidad de élite que capturó a los jefes del "Cartel de Cali".

El anuncio lo hicieron el ministro del Interior, Horacio Serpa; el comandante de las Fuerzas Militares, general Hernando Zúñiga Chaparro y el director de la Policía, general Rosso Serano Cadena, quienes se reunieron con el presidente del país, Ernesto Samper, para definir la operación.

Zúñiga -que ejerce como ministro interino de Defensa mientras se posesiona el nuevo titular, el abogado Juan Carlos Faguerra-, se refirió a la ofensiva desatada el pasado fin de semana por las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), que dejó más de quince policías muertos en distintas regiones.

Los hechos más graves se registraron en Miraflores (región del Quaviare, sur), donde las FARC cercaron la localidad e incomunicaron a la población civil, e incluso el jueves ametrallaron un avión fletado por la Cruz Roja para trasladar personal médico y provisiones.

El comandante militar dijo que "por ahora los recursos presupuestales no son suficientes como para decir que se va a aumentar el pie de fuerza. Se van a efectuar algunos ajustes y creo que con eso vamos a empezar", añadió.

El general Zúñiga explicó que "habrá mayor labor de inteligencia, no solo para detectar a los delincuentes, sino para conocer quienes financian a los guerrilleros y ayudan a los narcotraficantes".

Por su lado el general Serrano dijo que el próximo día 29 se pondrá en marcha una unidad de élite con parte del comando especial que operó en Cali y que ahora combatirá los robos callejeros y los hurtos de automóviles en Santafé de Bogotá.

"Nos vamos a 'desnarcotizar' para brindar seguridad ciudadana", subrayó Serrano, quien el domingo pasado capturó en Cali al tercero de los siete jefes del "cartel" de cocaína de esa ciudad en menos de dos meses, Miguel Rodríguez Orejuela, mientras que otros tres se rindieron en junio y julio pasados.

El presidente colombiano pidió el lunes, al cumplir su primer aniversario en el poder, una "gran alianza nacional contra la violencia". EFE

glz/arp

08/12/02-04/95

Nº DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDENCIA: 11A6095

FECHA: 08/12/02

VOLUNTARIOS

63092

63552

11349

11073

01-01

9512298

9512289

Brasil en proceso de colombización. -

PROCEDE: C/ A. EFE

FECHA: PROCEDE: 13 AGO 95

11176	11019	11214
65092	11351	11229
504482	11352	11422
11512	11341	65592
11224	11354	
	11233	

BRASIL - DROGAS

SOSPECHAN DEL INCUENTOS SON ADIESTRADOS TECNICAS GUERRILLERAS

Rio de Janeiro, 13 ago (EFE).- La Policía de Brasil sospecha de la existencia de campamentos en los que delinquentes están siendo adiestrados en técnicas guerrilleras por parte de organizaciones criminales vinculadas a la droga, se informó hoy.

El hallazgo en un bosque cercano a la ciudad de Río de Janeiro de un campamento que albergaba delinquentes, drogas y armas ha despertado tales sospechas en la Policía.

"Sin duda alguna, el narcotráfico está contando con la ayuda de militares o exmilitares que están dando a los bandidos nociones de lucha guerrillera y supervivencia en la selva", declaró hoy el coronel Valmir Alves Brum, comandante del VI Batallón de la Policía Militar.

El oficial, que no quiso abundar en detalles por considerar que la información está a punto de señalar a los primeros implicados, destacó la facilidad de las organizaciones criminales para obtener prendas de uso privativo de las Fuerzas Armadas brasileñas.

El refugio, cuidadosamente mimetizado entre la espesa vegetación, es imperceptible desde el aire para los helicópteros del Ejército y la Policía y está enclavado en la parte de más difícil acceso al Parque Nacional da Tijuca, a dos horas de camino a partir del área urbana del barrio del mismo nombre, al norte de la ciudad.

Imágenes de televisión emitidas hoy por todos los informativos muestran un conjunto de barracas construidas con troncos y cubiertas con la misma vegetación del lugar.

La Policía Militar descubrió víveres para alimentar durante un mes a quince hombres, tres fútiles de fabricación estadounidense, medio kilo de mariscos, 1.700 paquetes de cigarrillos, una cantidad no revelada de moneda local, así como teléfonos móviles y agendas con teléfonos, direcciones y nombres.

La operación no se tardó, sin embargo, en ser comprendida por los criminales, que según los expertos lograron escapar con gran habilidad y rapidez.

Este campamento es el segundo descubierto en menos de quince días por la Policía Militar, y, según las investigaciones, pertenecen al denominado "Grupo de la Tijuca" (G.T.), que controla el tráfico de armas y drogas en la mayor parte de las "favelas" (barrios de chabolas) que rodean la capital brasileña.

XA4620

U SUCRT 08-21 00337
amt

BRASIL - DROGAS
AUTORIDADES RECONOCEN PAIS ATRACTIVO PARA "CARTELES" COLOMBIA

Río de Janeiro, 20 ago (EFE).- Las autoridades antidrogas de Brasil han reconocido que el país tiene un gran atractivo para los "carteles" colombianos, tras la represión sufrida en su país en los últimos años, según un informe publicado hoy por el diario "Jornal do Brasil".

"Tenemos una moderna infraestructura pero un sistema jurídico desactualizado", declaró el comisario Getulio Bezerra, de la División de Represión a Entorpecentes (DRE) de la Policía Federal de Brasilia.

Cifras oficiales destacaron la intensificación en los dos últimos años de las aprehensiones, con la detención de 15 traficantes colombianos y alijos de 22,3 toneladas de cocaína.

Uno de los más importantes golpes fue propinado el año pasado por agentes encubiertos que sorprendieron al colombiano Vicente Rivera Filho "Vicentico" con 7,5 toneladas del alcaloide, en el céntrico estado de Tocantins.

Hasta el momento ha sido la mayor incautación hecha por la Policía en una sola operación.

"Vicentico", transferido hace pocos meses de la capital Federal, Brasilia, a la fronteriza ciudad de Manaus, capital del Estado Amazonas, es hijo de Vicente González Rivera, considerado uno de los barones de la cocaína más poderoso de Colombia y al que recientemente se le descubrieron negocios en Sao Paulo y Río de Janeiro.

A la proximidad geográfica, extensión y complejidad de la frontera selvática que comparten ambas naciones, la Policía agrega la pujante pero incontrolada red financiera como otro de los factores determinantes en la emigración de los traficantes colombianos.

Los organismos de seguridad de Brasil presionan la reforma del Código Penal, que data de 1940, y de la Ley antidrogas, en vigor desde 1976, que no permite la intervención inmediata de las operaciones financieras de los sospechosos.

"Los traficantes colombianos están actuando en Brasil hace mucho tiempo y ahora, especialmente, están cambiando la plaza porque la cocaína es un negocio y sigue las mismas características del capitalismo", afirmó Roberto Precioso Júnior, comisario del DRE de Sao Paulo. EFE

hbr/alp/nd

08/21/00-25/95

DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PRO

VINCULACIONES

BRASIL - Autoridades reconocen que es país atractivo para
carteles colombianos.

20/08/95

EFF

11116 11351 11422

65092 11352 11224

504482 11351 65592

11233 11214

11363 11229

C2

9512299

FB8269

U POXRT 08-23 00353
mun exg

BRASIL-COLOMBIA

EX ALCALDE PREVE RIO SERA COMO CALI O BOGOTA POR NARCOTRAFICO

Rio de Janeiro, 22 ago (EFE).- El narcotráfico convertirá en diez años a la ciudad brasileña de Río de Janeiro en un escenario tan violento como son Cali o Santafé de Bogotá en Colombia, advirtió hoy, martes, el colombiano Rodrigo Guerrero.

Guerrero, quien administró a Cali entre 1992 y 1995, aseguró que las instituciones judiciales y policiales de la capital carioca están sufriendo un deterioro similar al que se evidenció en Colombia, lo que puede generar un "SIDA social" debido a que la población queda expuesta a la anarquía de los criminales.

"El elevado número de homicidios en Río de Janeiro o en las metrópolis de mi país no es gratuito o cultural, es una maniobra del narcotráfico para desorganizar las estructuras de la autoridad", declaró Guerrero, quien se encuentra en Brasil invitado a Brasil por el "Movimiento ¡Viva Río!", organización social para combatir la violencia.

El ex alcalde, actual consultor de la Organización Panamericana de la Salud (OPS), afirmó que la media de homicidios en el estado de Río de Janeiro (65 por mil habitantes) está cada vez más próxima de los 110 por cada mil registrados oficialmente en Cali, la ciudad más industrializada al suroeste de Colombia, o los cien por mil habitantes de la capital de la República andina.

Según cifras suministradas por Guerrero, la capital del departamento de Antioquia, Medellín, es la más violenta de ese país, con un promedio de 350 asesinatos por cada mil personas.

"El narcotráfico está repitiendo en Río de Janeiro el mismo fenómeno que afectó a Colombia y que consiste en el deterioro de los mecanismos de defensa de la sociedad, como la policía y la justicia, y dejando a la población civil en total indefensión", señaló.

Guerrero recomendó a las autoridades civiles diseñar con los organismos armados un dispositivo de seguridad parecido al adoptado en Cali, consistente en integrar fuerzas de la policía y el ejército para el patrullamiento de las calles.

"Con una vigilancia conjunta, las oportunidades de las organizaciones criminales se reducen", resaltó el colombiano, quien prepara un plan de combate al consumo de drogas para América Latina a nombre de la OPS. EFE

hbr/lar/ad

Nº DOCUMENTO _____

TÍTULO 00-30497

PROCEDENCIA _____

FECHA DE PRODUCCIÓN _____

VINCULACIONES _____

C3-C3

9512299-

LA GUERRA de la CO

CLARIN 13/8/95

Por sus...
...
...
...
...
...

Nº DOCUMENTO

9512300

TITULO

DECLARACION DE GUERRA de la CO

PROCEDENCIA

VII. UNICIONES

111116 11060
65092 65890
501122 11066

11225 51132

11354 11224 65-61

ENTRADO

ENTRADO

9512300

GA

EN LA SELVA DE BOLIVIA SE OBTIENE EL 30 POR CIENTO DE LA MATERIA PRIMA DE LA COCAINA PRODUCIDA EN EL MUNDO. SIN EMBARGO, LOS QUE COSECHAN LAS HOJAS DE COCA VIVEN EN LA MISERIA Y ARRIESGAN SU LIBERTAD POR CUATRO DOLARES DIARIOS. DOS ENVIADOS DE VIVA ESTUVIERON EN EL CHAPARE, DONDE EL GOBIERNO LIBRA UNA GUERRA CONTRA LOS COCALEROS BAJO LA PRESION DE LOS EE.UU. EL OBJETIVO ES CORTAR DE RAIZ LA CADENA DE LA ADICCION.



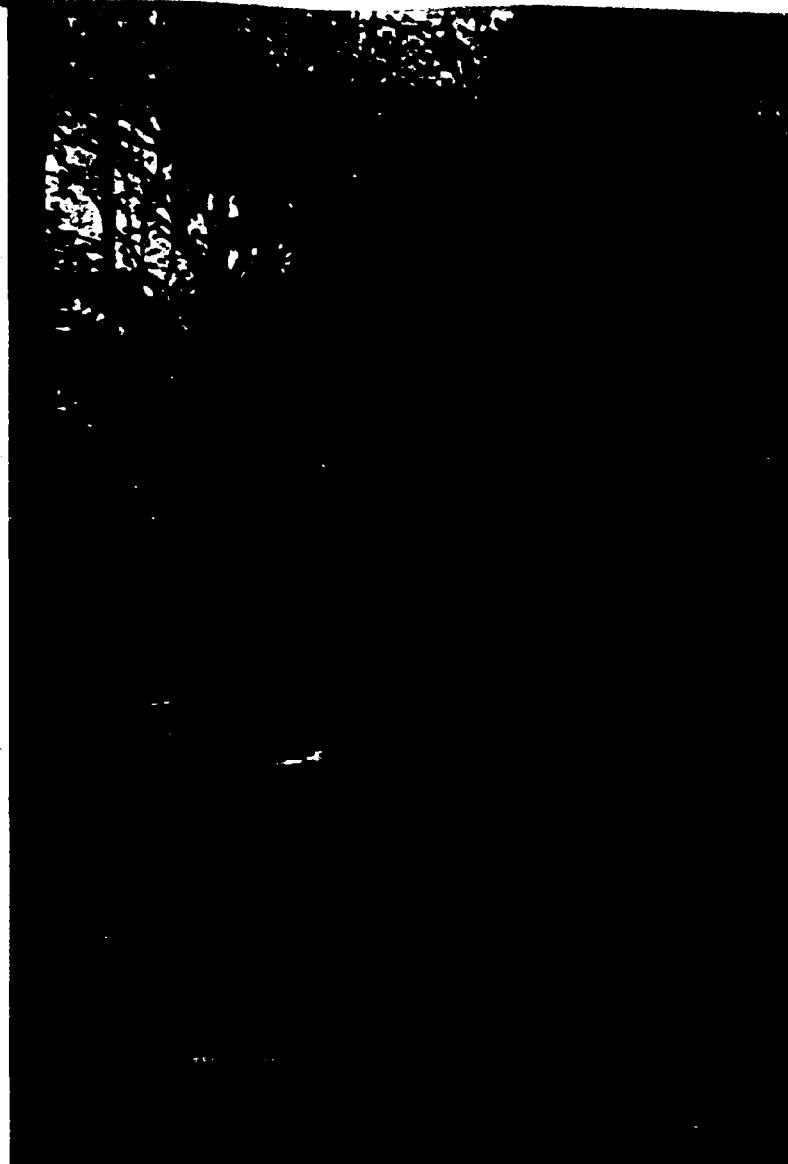
LA GUERRA de la COCA

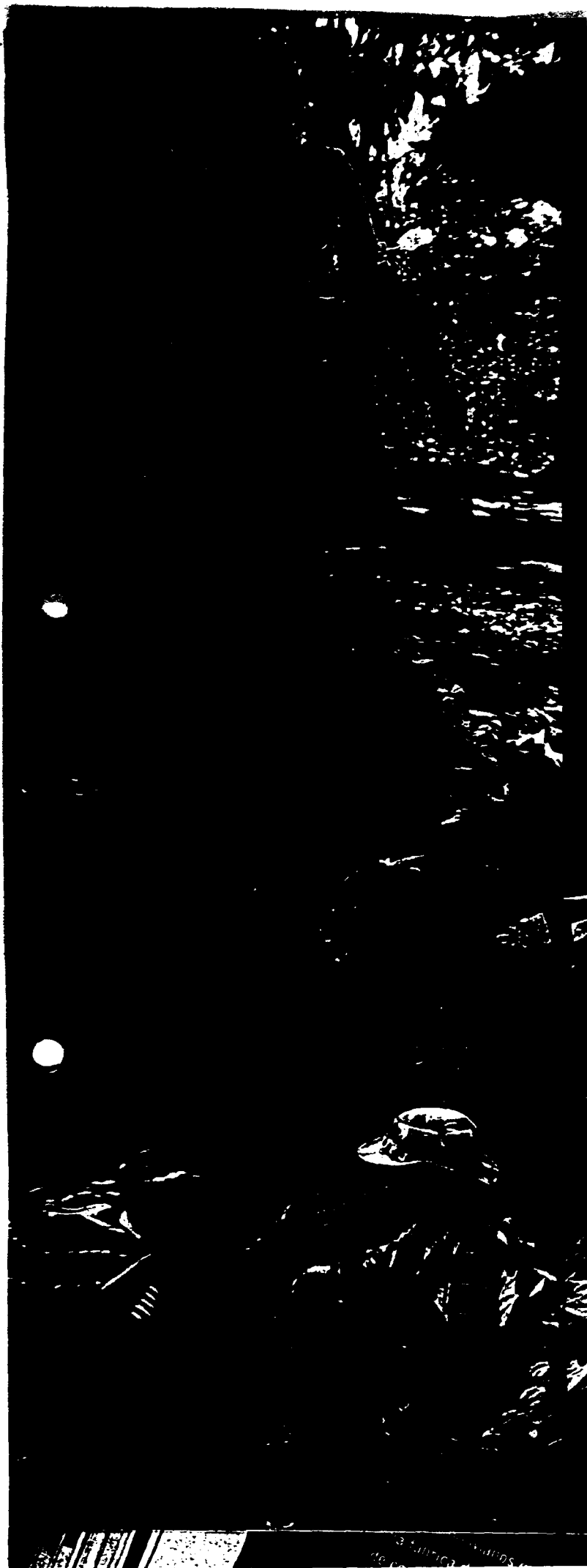
El último eslabón del negocio más próspero del mundo está sentado al sol. Almorzó un guiso sin carne y ahora espera que esa parva de hojas, que fueron sagradas para sus antepasados indígenas, se seque de una vez. Mañana, a más tardar, la cosecha va a ser comprada por los narcos que se esconden en la selva. En la puerta de su rancho sin paredes, abierto a los agobiantes vientos del Chapare, a los mosquitos del trópico, Crespin Solís dice que no quiere pensar en lo que pasa después con su producción de coca. El, que masca las hojas para capear el hambre, jamás probará la pilcha, o la pichicata, como aquí le llaman a la cocaína. Sabe que de trescientos kilos de coca queda apenas un kilo de droga tras los procesos de elaboración, y que eso no puede ser normal para el cuerpo. Pero no quiere ir más allá y solo lo angustia de verdad que el gobierno vaya a quitarle las dos hectáreas de cicales, que apenas si le sirven para vivir de manera lamentable. "¿Nos dejarán sin la coquita en Bolivia?", pregunta el hombre, y se hace la señal de la cruz en medio de la selva. Alrededor, la presión y la violencia se palpan como animales que se desperezan. El gobierno boliviano, empujado por los Estados Unidos, busca acortar de cualquier forma las 48.000 hectáreas de plantaciones de coca. Es mucho. Casi el 30 por ciento de la materia prima de la cocaína que después consumen algunos eficientes ejecutivos

LA COCA PERMITE CUATRO COSECHAS POR AÑO Y CADA HECTAREA PRODUCE UNOS 2.000 DOLARES ANUALES. LOS CAMPESINOS PISAN LAS HOJAS PARA COMPACTARLAS Y VENDERLAS EN EL MERCADO NEGRO, DONDE SE PROCESA LA PASTA BASE DE LA DROGA. VIVEN HUMILDEMENTE, AUNQUE EL NEGOCIO DE LA COCA REPRESENTA EL 6,2 POR CIENTO DEL PRODUCTO BRUTO INTERNO DE BOLIVIA.

japoneses, actores prósperos de Hollywood, muchachos pesados de Río de Janeiro o jóvenes de clase alta en las disco de Buenos Aires o París, se produce en la selva más pobre del mundo, en los arrabales más tristes de Bolivia. "Debe ser una especie de revancha histórica", bromea Raúl, un taxista de Cochabamba, estudiante avanzado de medicina y experto en la lengua indígena, y después de la frase vuelve a concentrarse en el camino hacia Eterezama. No está nada fácil. Hay clavos miguelitos desparramados en la ruta y árboles hachados en la madrugada que traban el paso de los autos. Una forma de protesta elemental que han encontrado los campesinos: sus dirigentes más lúcidos están incomunicados desde hace semanas en celdas desconocidas.

No es fácil arribar a Chapare, con Bolivia en estado de sitio. El salvoconducto aparece después de todo un día de





trámites engorrosos que permiten la visita a la "zona roja": el 6 por ciento del total del territorio de Chapare está sembrado con coca. "Cosecho lo mismo que mis padres y mis abuelos. Yo no hago nada ilegal", se excusa Crespín, que tiene a su favor el entorno de miseria, la imposibilidad de hacer otra cosa para sostener su comida diaria. Pero no es ingenuo el hombre, y sabe. Sabe que solo el diez por ciento de la coca producida en Bolivia se guarda para mascar o es derivada como producto medicinal. El resto se pierde, todas las noches, en el misterio de la selva cerrada. Nadie puede predecir qué hay más allá de los primeros árboles que bordean la ruta: años atrás han encontrado laboratorios hasta con cancha de tenis y se calcula que las pistas de aterrizaje pueden estar montadas a unos pocos kilómetros. Hay algunas certezas. "Allí existen —asegura el teniente coronel Luis Caballero Tirado, principal voz policial en la zona— alrededor de 10.000 fábricas caseras para producir la pasta base de la cocaína."

El coronel, jefe de las Unidades Móviles de Patrullaje Rural (UMOPAR) —los temibles Leopards para la gente común—, maneja más un discurso político que militar, aunque los choques se suceden en la zona y las fuerzas de control son acusadas de golpear sin fijarse en niños o mujeres embarazadas. En lo que fue hasta ahora el punto de mayor tensión, a mediados de julio, en el Parque Isiboro Pécore, una mano desde la sombra arrojó hacia una camioneta policial una lata de cerveza con pólvora y clavos que hirió a cerca de veinte efectivos y mató a un

512300

LAS CIFRAS DEL MIEDO

El Chapare es la zona de mayor producción de coca en Bolivia. En este territorio selvático se estima que hay 45.000 hectáreas de plantas de coca, 30.000 de todas las variedades de coca. En operación se encuentran 754 fábricas clandestinas que producen 1.728.445 kilos de pasta base de coca. El 80 por ciento de la coca de Bolivia va a parar a las fábricas clandestinas. El proceso del narcotráfico en este territorio es muy complejo. En la zona se cultiva la coca y se vende en el mercado negro. La coca se utiliza para la producción de pasta base de coca y para la producción de cocaína. En la zona se cultivan también otros cultivos como el maíz, la papa, etc. En la zona se vive en condiciones de pobreza y de inseguridad. En la zona se vive en condiciones de pobreza y de inseguridad. En la zona se vive en condiciones de pobreza y de inseguridad.



LA GUERRA de la COCA



campesino que marchaba detenido. "Creo que el gobierno debe entender. Tiene que haber diálogo y evitar erradicaciones forzosas de cocales, porque el desgaste es mucho", evalúa el coronel, rodeado de mapas donde se diseñan puntos de acopio de coca, fábricas caseras, laboratorios truchos montados dentro de la selva.

Crespín Solís, al frente de una de las 40.000 familias que capean como pueden la miseria en el Chapare, camina ahora, con su mujer y dos sobrinos recién llegados a su rancho, sobre la cosecha de coca. Están comprimiendo el producto para poder venderlo. Las hojas, como deben ser, son oscuras y sólidas. "La mejor para la pilcha", dice su esposa, y habla -claro- de la futura cocaína. Ni ellos, que cosechan en la legalidad pero la venden, como todos, en el mercado negro, ni los que fabrican la pasta base escondidos en la selva corriendo el riesgo de ir presos un par de años, ganan para tanto susto. La cosecha de coca se paga a unos diez bolivianos el día, algo más de dos dólares, menos de lo que vale un litro de aceite. Y los que fraguan las hojas para producir la pasta ilegal cobran no más de 20 o 25 bolivianos, cuatro dólares la jornada de diez o doce horas de trabajo, con la angustia encima de terminar en un calabozo. No es mucho, pero es todo lo que tienen. "Estamos dispuestos a entrar en guerra para que no nos quiten la coca", amenaza un dirigente, en Eterezama, que calla su nombre pero parece dispuesto a todo.

Es difícil pensar que fue una casualidad, pero el diario estadounidense The New York Times recorrió la zona unos días antes de que comenzaran a erradicar hectáreas en el Parque Isiboro Pécore y el aire comenzara a enrarecerse con pólvora y violencia. "El gobierno norteamericano -escribió el periodista enviado a Bolivia- lanzó recientemente

LA GUERRA de la COCA

un ultimátum a este país. Advirtió que debía destruir 1.720 hectáreas de coca para el 30 de junio o ver suspendida, de lo contrario, su ayuda económica de este año del orden de los 87 millones de dólares, además de soportar un boicót en los préstamos internacionales." Mira todo con escepticismo el periodista danés Steffen Knudsen, que vive en Bolivia desde hace dos años y recorre en estos días la selva para realizar un documental para la televisión de Dinamarca. "Esto es cortar el hilo por lo más delgado. Hay dos millones de adictos en los Estados Unidos y eso vuelve necesarias las hojas de coca. Si se incendian cocaleros aquí brotarán en otros lados, porque lo que sobra es demanda", dice mientras mastica comida enlatada y ordena a sus cámaras los planos más feroces y tristes en la selva.

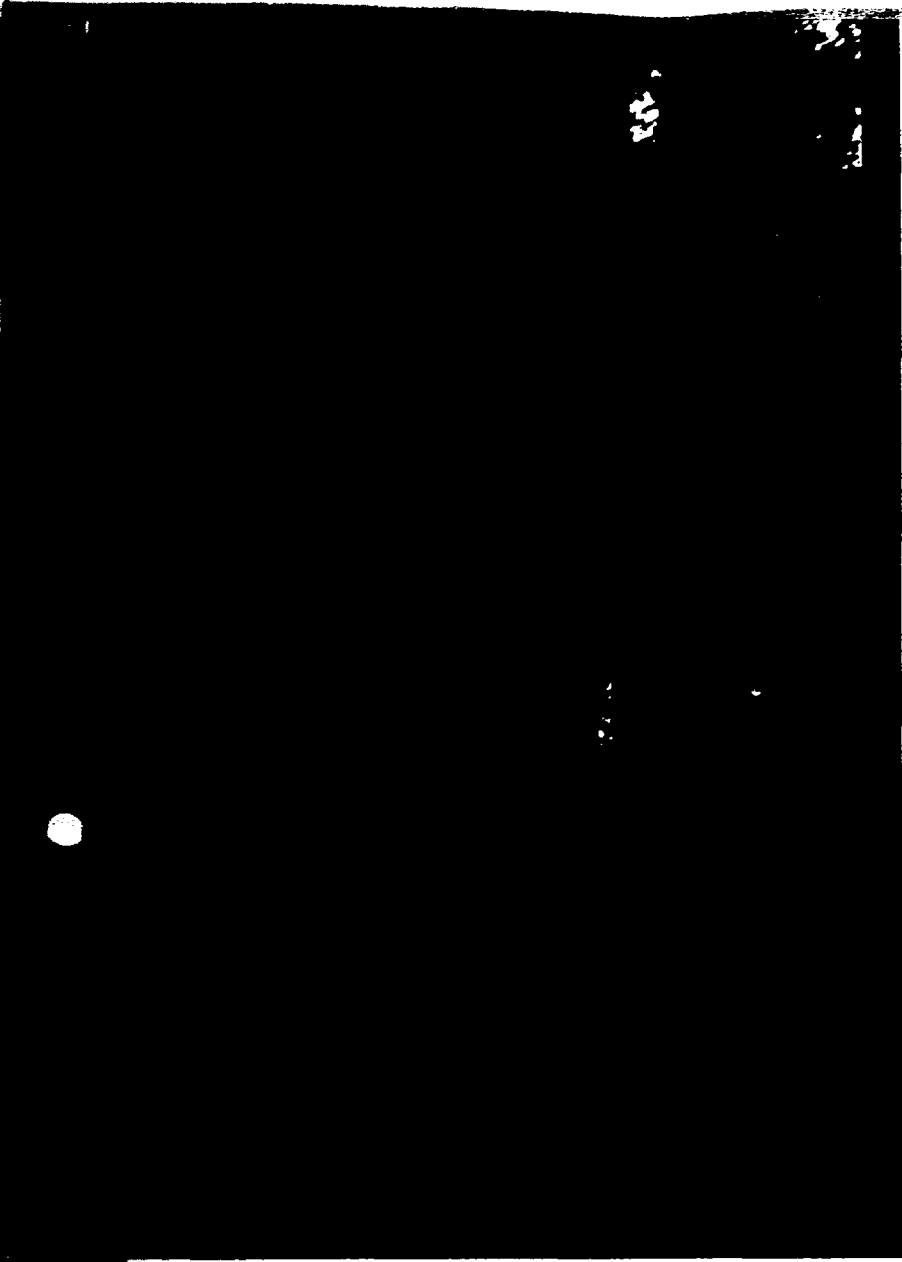
En los últimos tiempos, el gobierno boliviano erradicó plantaciones de coca pagando 2.500 dólares la hectárea. Pero nadie sabe si podrá cumplir con las 3.250 que los Estados Unidos le exigen destruir antes de fin de año. Cada

hectárea quemada es una familia que tambalea. "¿Y de qué vivimos, nosotros?", vuelve a preguntar Crespín, el cocallero de los seis hijos. "Claro que me gustaría contar con 2.500 dólares, pero ¿usted mataría a la gallina que le pone huevos todos los días y le quita el hambre para echarla a la olla?", se ataja el hombre. Su esposa, Cecilia Maldonado, profundiza en las dificultades que los empujan en el Chapare. "Mis seis hijos están en Cochabamba —cuenta la mujer— y los cuida, estos días, la mayor, Elizabeth, que tiene 17. Están allí porque nosotros queremos dejarles un estudio. Pero nuestra vida es muy dura."

Crespín parece doblegado por el relato de su mujer, sacudido por la memoria de los hijos lejos, y sale a caminar por el patio. Su esposa, en tanto, muestra los huesos y la grasa con que engordan el guiso diario. "Solo una vez a la semana carne, con suerte", cuenta. El hombre vuelve y parece preocupado. "Nos dicen que nos dediquemos a

LOS POBRES DEL CIRCUITO

Los grandes ganadores del circuito no están en esta zona pobre. Algunos narcos, a lo sumo, residen en las afueras de Cochabamba o Santa Cruz de la Sierra y no pisan jamás la selva. En Chapare, un cosechero gana dos dólares y medio por día. Y alguien que fabrica pasta de cocaína arriesga su libertad por cuatro dólares por jornada. Una familia dueña de una hectárea gana 2.000 dólares por año. Negocio de intermediarios: la pasta cuesta en la selva 1.500 dólares el kilo y ese producto, cristalizado, en el Japón llega a costar 120.000.




otra cosa y nos pagan, cada cien naranjas, 75 centavos de dólar. También nos decían que nos dedicáramos a la madera...", dice Crespín, y camina hacia dos árboles cercanos, altos y flacos. "Estos se llaman petotalegos y fueron plantados por mi padre cuando yo tenía cinco o seis años. Llevan más de 35 aquí y todavía no están para la madera. ¿Qué quieren que hagamos? No hay forma de vivir sin la coquita", dice, como si asumiera el compromiso de defender lo suyo.

La tensión recorre la selva del Chapare. La gente cambia sus nombres cuando habla con periodistas, los dirigentes se citan de madrugada en lugares ocultos. Hay cosas difíciles de entender para cualquier extranjero. Un parque ecológico, el Isiboro Pécore, un lugar destinado a la conservación del medio ambiente, fue invadido por campesinos desesperados que plantaron coca para vivir. Como todo es ilegal, los límites son imprecisos y hasta los gobernantes pierden la compostura. "El ministro del Interior, Sánchez Berzaín, se reunió, a mediados de julio, con cincuenta de los más altos dirigentes cocalleros. No llegaron a un acuerdo respecto de la erradicación de plantaciones. Y entonces, sin muchos preámbulos, los encarceló", cuenta un funcionario de Villa Tunari, que no quiere dar a conocer su nombre. En un diario de Cochabamba, una semana después, se publica el segundo acto de esta historia increíble. Sánchez Berzaín anuncia que se erradicarán hectáreas de coca a cambio de la libertad de los detenidos.

Villa Tunari es la ciudad más próspera del Chapare. Creció con cierto empuje durante los ochenta, en tiempos de Arce Gómez, cuando esta selva se parecía al Far West: gente con hambre, sobre todo mineros desocupados de Oruro y

EN LA SELVA DEL CHAPARE, EL 6 POR CIENTO DEL TERRITORIO ESTA OCUPADO POR COCALES. CADA FAMILIA TIENE UNA O DOS HECTAREAS. LOS CAMPESINOS, EN LENGUA QUECHUA, DICEN QUE LAS TIERRAS NO SIRVEN PARA OTROS CULTIVOS Y NO QUIEREN RENUNCIAR A SUS PLANTACIONES DE COCA.



Potosí, en busca de la salvación. Ahora es un pueblo donde impera la sospecha, donde cualquier conversación puede ser una transa. Territorio de narcos, el número de hoteles de Villa Tunari es ostentoso: trece para un pueblo de 400 familias. Y algunos de ellos de infraestructura importante. Enzo Fernández es el dueño del Araras, una finca agradable, con un parque prolijo donde se juntan por la madrugada los pájaros más extravagantes del mundo. Fernández, hasta hace cinco años, fue coordinador de la Dirección Regional de Reconversión Agrícola (DIRECO) en la zona.

• ¿Estudió en algún lado?

— No hay universidad en el mundo donde enseñen a reducir coca.

El hombre, que pasó de golpe de funcionario medio a

04
9512300

MODA R

empresario y hotelero, la tiene clara. Dice que el 70 u 80 por ciento de estas tierras solo son aptas para el cultivo de la coca, algo que les deja a los campesinos entre 2.200 y 3.000 dólares al año por hectárea. "Es lo único que tienen", evalúa. Asegura que aquí, en la selva, no hay casi clorhidrato de cocaína, el polvo que se consume en las ciudades poderosas del mundo. "En la selva se realiza la pasta o sulfato. Unos trescientos kilos de hojas maceradas se condensan en un kilo de sulfato, lo que equivale, tras el último proceso, a unos 800 gramos de cocaína", apunta.

En Chapare se paga 1.500 dólares el kilo de sulfato, pero su precio se multiplica cuando sale el producto de la selva y comienza a alejarse del lugar de origen. En el Brasil el kilo de cocaína ya cuesta 4.500 dólares, en Miami 17.000, y en Japón, unos 120.000 dólares.

LOS CAMPEÑINOS MASCAN HOJAS DE COCA, PERO NO CONSUMEN COCAINA. EL CAPITAN MONTES MUESTRA LA PASTA INCAUTADA DURANTE UNA SEMANA. CADA TRES O CUATRO MESES SECUESTRAN ALREDEDOR DE 800 KILOS. EL MERCADO LEGAL ABSORBE EL 10 POR CIENTO DE LA PRODUCCION DE COCA.

9512300

En la última jornada en la selva, VIVA acompaña a una patrulla de Los Leopardos que sale a la búsqueda de fosas de maceración o fábricas caseras de cocaína. Los efectivos —que a su paso se llevan encima los ojos asustados de niños y mujeres— son expertos en encontrar sendas en la densa vegetación, sacudida por los monos salvajes. Para no perderse, se concentran en brújulas que llevan en sus relojes para no equivocarse el rumbo. En ocho horas de marcha, se encuentran dos fábricas, pero no hay detenidos: alertados por perros que los acompañan o despabilados por el ruido ínfimo de las pisadas en la selva silenciosa, los trabajadores ilegales lograron escapar del lugar. "Pasa casi siempre. Aquí no hay enfrentamientos. Los campesinos dejan todo y se escapan", confía el teniente Marco Encinas, antes de utilizar los mismos elementos químicos encontrados para atizar, con los restos de la fábrica, fantasmales fogatas en la selva.

Ajeno a estos procedimientos, Crespín Solís comprime en el patio de su rancho parte de su cosecha de coca. La venderá mañana en el mercado de Eterezana o la Villa 14.



Está cansado de cómo se vive en el Chapare y, ya en confianza, pregunta mucho sobre la Argentina. Un primo ha vivido en Berazategui y a él lo tienta la posibilidad. "¿Nos llaman bolitas, no es cierto?", pregunta. Dice que es bueno en la construcción y que los gauchos no se defienden tan bien como los bolitas a la hora de subirse a un andamio. Ni el 18 por ciento de desocupación ni los problemas de inmigración lo atajan tanto como la incertidumbre de alejarse de los suyos y quedar varado en la melancolía. "Si nos matan la coca —aventura— igualmente habrá que irse. Pero hay muchos otros que van a dejar la vida en la selva antes de perder sus sagradas plantas de coca" ■

09-09

9512300

Sume vida a sus años

VITAMEX

El más poderoso antioxidante



- Antiestrés
- Antiarrugas
- Antienvejecimiento
- Aumenta el rendimiento físico-sexual

El más poderoso antioxidante

VITAMEX

AVANCE EN SALUD

515 5764

Nº DOCUMENTO

9512301

TITULO PERU Cocaleros exigen gto programas de sustitución de

PROCEDENCIA EFS

CUL + IVOS. -

FECHA DE PROCEDENCIA 13AGO85

VINCULACIONES 11176 11374

65092 11214

66817 11224

11225 65592

11334

XA3599

R VARRT 08-13 00499

amt.

PERU-COCA

COCALEROS EXIGEN GOBIERNO PROGRAMAS SUSTITUCION CULTIVOS COCA

Lima, 13 ago (FFF).- Los campesinos cocaleros de los valles de los ríos Ene y Apurímac, en la selva central y sur de Perú, demandaron al Gobierno la inmediata puesta en marcha de programas de cultivos alternativos al del arbusto de la coca, informó hoy el diario limeño "La República".

La exigencia de implantar cultivos de productos que sustituyan a la coca a 30.000 campesinos, entre cultivadores cocaleros y productores de pasta básica de cocaína de dicha región, se considera una solución para afrontar la caída vertical del precio de la hoja de coca.

La deprimida situación económica en la que se encuentran los cocaleros de los valles del Ene y Apurímac, que comprende jurisdicciones de los departamentos de Junín, Ayacucho y Apurímac, por dicha causa, según asegura "La República".

El matutino recoge las declaraciones del presidente de la Federación de Productores de Hoja de Coca de los mencionados valles, Hugo Huilca, en las que afirma que entre sus asociados cuentan con 25.000 hombres armados, que combatieron a los grupos terroristas como integrantes de las milicias civiles llamadas "rondas campesinas".

Huilca precisó, según la versión, que "esas armas podrían ya no apuntar a los subversivos, si no en otra dirección" para presionar al Gobierno del presidente de Perú, Alberto Fujimori, a que "cumpla efectivamente con el programa de sustitución de cultivos y desarrollo alternativo de las zonas productoras de coca".

El dirigente campesino dijo al diario que el Gobierno "parece haber olvidado que nosotros combatimos a la subversión con las armas que compramos produciendo hoja de coca. Ahora que derrotamos a los terroristas nos quieren quitar la coca sin que nos brinden ninguna posibilidad siquiera de subsistencia".

Huilca añadió que los cocaleros no se quieren enfrentar a las autoridades, y que sólo quieren recordarles que "nosotros los campesinos estuvimos y seguimos de acuerdo en reducir progresivamente la producción de hoja de coca, pero a cambio de apoyo para desarrollar nuestras regiones".

El precio de la coca se ha derrumbado en las regiones cocaleras a raíz de los fuertes golpes asestados a las bandas de narcotraficantes en Perú y en Colombia, por lo que de dónde proceda la mayor demanda de la pasta básica de cocaína, que es producto de la maceración de la hoja de coca.

El presidente Fujimori, dijo en un momento que el Gobierno "hará todo lo necesario para que el precio de la coca siga en caída" con el fin de que los campesinos que la cultivan "cambien a una actividad económica legal".

Huilca dijo al respecto que el Gobierno "en lugar de tomar acciones inmediatas para reducir la producción de coca, como si no le importara, está buscando formas de aumentar la producción de coca".

El dirigente campesino dijo que el Gobierno "está buscando formas de aumentar la producción de coca, como si no le importara, está buscando formas de aumentar la producción de coca".

El dirigente campesino dijo que el Gobierno "está buscando formas de aumentar la producción de coca, como si no le importara, está buscando formas de aumentar la producción de coca".

El dirigente campesino dijo que el Gobierno "está buscando formas de aumentar la producción de coca, como si no le importara, está buscando formas de aumentar la producción de coca".

El dirigente campesino dijo que el Gobierno "está buscando formas de aumentar la producción de coca, como si no le importara, está buscando formas de aumentar la producción de coca".

El dirigente campesino dijo que el Gobierno "está buscando formas de aumentar la producción de coca, como si no le importara, está buscando formas de aumentar la producción de coca".

9512301

Nº DOCUMENTO 7512303
 TITULO Colombia: Crear un potencial de elite para
 PROCEDENCIA 13AB095 confiscar bienes porcos.
 FECHA DE PROCEDENCIA EE
 VARIACIONES 11776 11349 11610
65092 11235 11514
65392 11015 11214
320024 11229
11422

R FOXRT 08-13 00350
mun exg

COLOMBIA-NARCOTRAFICO
CUERPO JUDICIAL DE ELITE PARA DESPOJAR DE BIENES A "NARCOS"

Con este mecanismo, las autoridades locales evitarán que personas condenadas por violación a las leyes antinarcóticos conserven sus valiosas propiedades, como sucederá con algunos integrantes del desarticulado Cartel de Medellín.

Portavoces oficiales en Santafé de Bogotá dijeron que el cuerpo judicial de elite es una iniciativa de la Fiscalía General de la Nación y anunciaron que entrará en operación el próximo septiembre.

"Jueces sin rostro" (anónimos, para evitar represalias) integrarán este organismo, cuya actuación correrá paralela con las investigaciones sobre casos de narcotráfico.

Los portavoces dijeron que estos fiscales declararán la extinción de bienes adquiridos con dinero del narcotráfico el mismo día en el que el juez que siga la causa respectiva dicte su sentencia.

Personas vinculadas directamente con la actividad ilegal, quienes les han servido de testaferros y aquellas que se hayan beneficiado con su dinero hasta alcanzadas por el cuerpo judicial de elite.

La Fiscalía calculadora de la propensión a aplicar esta estrategia a partir de un gigantesco proceso por corrupción del más alto nivel que se derivó de denuncia de un funcionario de la Fiscalía de la financiera del Cartel de Cali en las campañas electorales del pasado año.

La causa, conocida con el nombre de "La causa 1904", fue abierta en 1904 y en ella comparecieron los dos congresos de los congresistas, el anticuario Santiago Medina y el congresista electo del presidente de Colombia, Rafael Ángel, y el "procurador" de Alberto Giraldo de quien se ha dicho en la prensa "el congresista político" y el congresista valiente.

[illegible]

Journal of Management Education 30(6)p. 789-804

Figure 1. The effect of the concentration of the *Agrobacterium* suspension on the transformation efficiency of *Agrobacterium* strains.

9512303=

01 - 01

DOCUMENTO

9512304

TITULO Embajador asegura laboratorios se transfieren a Brasil.

PROCEDENCIA EFE

FEC 13A6005

VINCULACIONES 11176 11214 50482

65092 11676 11354

65092 11226 11686

65512 66817 506516

65090 50480 11349

BRASIL-DROGAS

LABORATORIOS COLOMBIA VAN PAISES VECINOS, DICE EMBAJADOR EEUU

Río de Janeiro, 13 ago (EFE).- El embajador de Estados Unidos en Colombia, Miles Frechette, está "absolutamente convencido" de que el narcotráfico "va a transferir sus laboratorios a los países vecinos" ante el cerco a que están sometidos los carteles colombianos, informa hoy, domingo, el diario "Folha de São Paulo".

"Ya tenemos evidencias de que los aviones que partían de Perú y Bolivia con materia prima para procesar la cocaína en Colombia, están pasando ahora por el espacio aéreo de Brasil", reveló el diplomático al matutino brasileño.

Frechette, destinado en Colombia desde hace un año, aseguró que las previsiones parten de la abundante información obtenida por el Servicio Central de Información (CIA) y el Departamento Antidroga estadounidense (DEA).

"El narcotráfico va a transferir sus laboratorios para los países vecinos", subrayó el embajador, que hasta 1990 fue cónsul en la ciudad brasileña de São Paulo.

Precisó que uno de los "países vecinos" a Colombia preferidos por los barones de la droga es Brasil, debido a la extensión y complejidad de la frontera selvática que comparten ambas naciones, donde sólo están las ciudades de Iquitos, en la zona colombiana, y Tabatinga, en la brasileña.

Frechette destacó la labor de las autoridades colombianas en la lucha contra el narcotráfico y aclaró que la presencia de expertos estadounidenses en ese país ha servido para complementar la labor de investigación que se ha materializado en el desmantelamiento del denominado Cartel de Cali.

"La DEA y otras agencias comparten informaciones con la policía colombiana, pero decir que todo eso sucedió porque Estados Unidos está aquí no es verdad. No son los estadounidenses los que hacen las capturas", declaró a "Folha de São Paulo". EFE

DOCUMENTO

9512305

TITULO Mexico: Gno negocia entrega de jefe de C. del Golfo sin privilegios.-

PROCEDENCIA EFE

11315

FECHA DE REGISTRO 14 AGO 95

11421

VINCULACIONES

11176	11422	11227
65092	319179	11226
607623	11233	65840
11214	11819	10027
11229	11170	11224

DP1736

R SUCBT 08-15 00683
mun exg

MEXICO-DRUGAS

GOBIERNO NEGOCIA ENTREGA A JEFFE NARCOTRAFICO SIN PRIVILEGIOS

México, 14 ago (EFE).- El Gobierno mexicano aceptó hoy la posibilidad de que esté negociando la entrega del cabecilla narcotraficante Juan García Abrego, pero aclaró que ello no implica ninguna reducción de pena ni otros privilegios.

"El término negociación en este caso sólo implica que si algún perseguido de la justicia quiere entregarse le garantizamos una rendición sin riesgos", afirmó el Procurador General de México, Antonio Lozano Gracia.

García Abrego, el hombre más perseguido por la justicia mexicana, es el jefe del cartel del Golfo, uno de las dos organizaciones más poderosas del narcotráfico mexicano y que han incrementado su poder a raíz de la detención de los jefes del Cartel del Cali, según los expertos.

"La negociación no se refiere en forma alguna que pactemos acusarlo de cosas menores, a que pactemos acusarlo sólo de algunos delitos o de que pactemos no incautarle todos los bienes de que tuviesemos conocimiento", aclaró el procurador.

Lozano, que participó en un foro sobre el combate al narcotráfico convocado por la Cámara de Diputados, reconoció que la legislación mexicana no contempla todos los mecanismos para una lucha eficaz contra el tráfico de drogas.

El procurador mexicano, que surgió de las filas del opositor Partido Acción Nacional (PAN), señaló que la investigación sobre el crimen del candidato presidencial Luis Donaldo Colosio, ocurrido el 23 de marzo en la ciudad de Tijuana, sigue en investigación y reiteró la hipótesis del complot.

El alto funcionario manifestó la decisión de la Procuraduría de llegar hasta las últimas consecuencias y destacó que aún hoy existen dudas de detención en el caso.

Lozano agregó que existe el compromiso presidencial para que con don Colosio se realice un juicio justo y que sea un ejemplo "jamás habrá la entrega de un político".

Aclaró que la legislación actual no responde a la necesidad de combatir el crimen organizado y que el gobierno está trabajando para mejorarla. Señaló que la reforma constitucional de 1993, que otorga facultades de investigación a la policía, es un primer paso en esta dirección.

Lozano dijo que el gobierno está trabajando para mejorar la legislación y que el ejemplo de Colosio es un desafío para todos. Afirmó que el gobierno está comprometido a llevar a cabo un juicio justo y que el ejemplo de Colosio es un desafío para todos.

El ejemplo de Colosio es un desafío para todos. Afirmó que el gobierno está comprometido a llevar a cabo un juicio justo y que el ejemplo de Colosio es un desafío para todos.

CI-02

9512305-

El procurador señaló que México no tiene los altos índices de consumo de drogas ilícitas existentes en otros países desarrollados, pero que en cambio aumentaron los de tabaco, alcohol e inhalantes.

A su vez, el coordinador de la Comisión de Justicia de la Cámara de Diputados, Fernando Pérez Noriega, afirmó que del foro sobre el narcotráfico deberá salir "nuevos elementos jurídicos" para el combate al tráfico de drogas y al "lavado de dinero".

El diputado indicó que "en esta legislación deberán establecerse procedimientos para atacar a delinquentes altamente adelantados", como la intervención de los medios de comunicación, programas de protección de testigos, posibilidad de reducción de penas a quienes voluntariamente colaboren con la justicia o agentes policiales encubiertos.

Consideró que se debe analizar la posible legalización del consumo de determinadas drogas, "estableciéndose mecanismos de prevención y de rehabilitación a la farmacodependencia".

Pérez Noriega dijo que lavado de dinero se debe combatir con medios que permitan detectar transferencias bancarias sospechosas o inusuales, "incluyendo el control más rígido de operaciones financieras que llevan a cabo casas de bolsa, empresas de factoraje y de todas las instituciones del sistema financiero, entre ellos el secreto bancario".

México es considerado la principal vía que usan las bandas de narcotraficantes que transportan las drogas desde Sudamérica, aliadas a los grupos mexicanos, que han inundado el mercado de EEUU.

En México operan unas 19 bandas, de las cuales se consideran las más peligrosas el cartel del Golfo que comanda García Abrego, y la de los hermanos Arellano Félix, que operan en la ciudad de Tijuana y que están involucrados en el asesinato del cardenal Jesús Posadas Ocampo, arzobispo de Guadalajara. FFF

JRM/AG/JA/JMA

08/15/01-33/95

C2 - C2

9512305

DOCUMENTO 9512306

TITULO Brasil: Polícia com crack el aumento de la violencia

PROCEDENCIA O ESTADO DE São Paulo

FECHA DE PROCEDENCIA 14/01/95

VINCULACIONES 11176 11354

65092 11663

504482

11345

11888

ENTRADO	<input checked="" type="checkbox"/>
CRUZADO	<input checked="" type="checkbox"/>

Polícia associa crack a escalada da violência

Levantamentos feitos pela Secretaria de Segurança Pública do Estado mostram que o número de assassinatos em São Paulo cresceu 21% no primeiro semestre deste ano em comparação com o mesmo período do ano passado. De janei-

ro a junho de 1995 ocorreram 2.546 assassinatos na Capital. No ano passado, foram 2.106. Segundo a polícia, o consumo e o tráfico de drogas, especialmente de crack, estão diretamente ligados ao aumento da violência na Cidade.

DOCUMENTO _____

TÍTULO _____

PROCEDENCIA 2. ESTADO DE São Paulo

DATA DE PROCEDENCIA 14/10/95

NUMERAÇÕES _____

ENTRADO _____

CRUZADO _____

Desalmados e bêbados se sentem estimulados a matar

Estado diz que há grande preocupação de desarmar a população para reduzir a violência

O delegado Marco Antônio Desgualdo, diretor do Departamento de Homicídios e Furtos à Pessoa (DHFP), aponta como grande preocupação da Polícia Civil a necessidade de desarmar a população para reduzir o número de homicídios na Capital e Grande São Paulo. "Atacamos áreas onde, nos últimos anos, houve o registro de maior incidência dos homicídios." Em entrevista ao repórter Renato Lombardi, ele disse que nos primeiros seis meses deste ano houve um aumento de 19% de crimes considerados misteriosos em comparação ao mesmo período de 1994.

Estado — Por que se mata tanto em São Paulo?
Marco Antônio Desgualdo — O álcool, o crack e outros tóxicos são os principais responsáveis pelo aumen-

to dos assassinatos na Capital segundo as nossas pesquisas. Drogados, as pessoas matam por nada. É comum encontrar cachimbos para fumar crack em locais de crimes.

Estado — E os motivos?
Desgualdo — Eles alegam ter matado durante a partilha de objetos roubados ou por dívidas de crack e cocaína.

Estado — E as mortes nas brigas de bares?
Desgualdo — As bebedeiras do fim de semana, nos dias e nas noites de calor, provocam discussões que terminam em assassinato. Drogados e bêbados se sentem estimulados a matar.

Estado — Qual a idade das pessoas que matam?
Desgualdo — Pela nossa pesquisa, os jovens são as maiores vítimas e

também os autores dos assassinatos. Conversando com criminosos presos, ficamos sabendo que a maioria vem de famílias sem estrutura. A maioria dos pais não sabe o que os filhos fazem nas ruas e muitos nem se surpreendem quando são comunicados do envolvimento dos filhos com assassinatos e tráfico.

Estado — Por que aumenta o número de crimes no fim de semana?

Desgualdo — As pessoas saem às sextas-feiras, sábados e domingos para se divertir e acabam matando e morrendo. Num momento de briga, não pensam que matando vão para a cadeia.

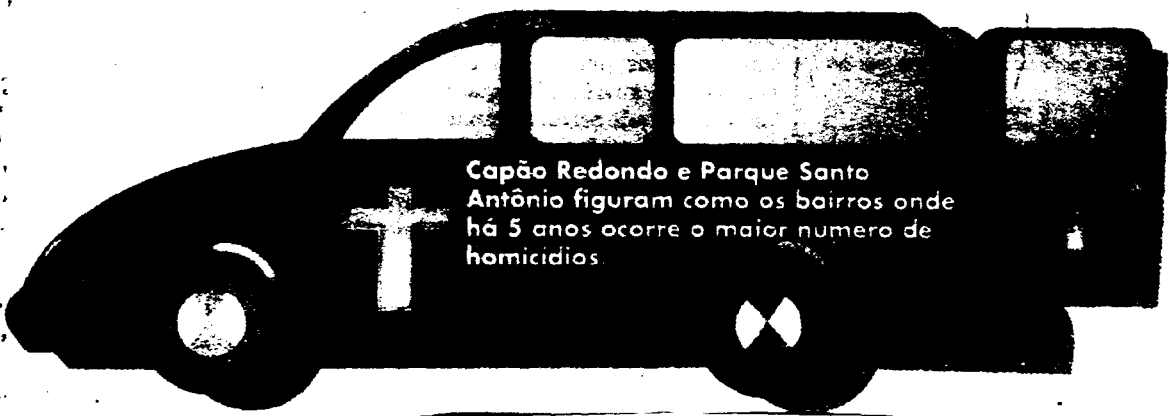
Estado — A impunidade é um dos fatores do aumento dos homicídios?
Desgualdo — Muitos criminosos se consideram impunes. Acha que se matarem não serão presos ou desco-

bertos. Quem mata, não sabe que é uma grande punição.

Estado — Há uma preocupação de desarmar a população para reduzir a violência?
Desgualdo — Há uma preocupação de desarmar a população para reduzir a violência. Mas como fazer isso?

Estado — E o aumento dos crimes no primeiro semestre?
Desgualdo — Há um aumento dos crimes no primeiro semestre. Mas isso pode ser devido ao trabalho de bares, que continuam a trabalhar. Há uma preocupação de desarmar a população para reduzir a violência.

JOVENS SÃO VÍTIMAS E AUTORES DOS CRIMES



Capão Redondo e Parque Santo Antônio figuram como os bairros onde há 5 anos ocorre o maior número de homicídios.

Tipos de crime

- 987 assassinatos dolosos (o autor teve a intenção de matar)
- 28 latrocínios (roubo seguido de morte)
- 13 mortes a esclarecer
- 20 crimes de lesões corporais (acidentes de trânsito ou brigas)
- 43 tentativas de homicídio cujas vítimas acabaram morrendo no hospital
- 2 suicídios em princípio como homicídio.

DOCUMENTO

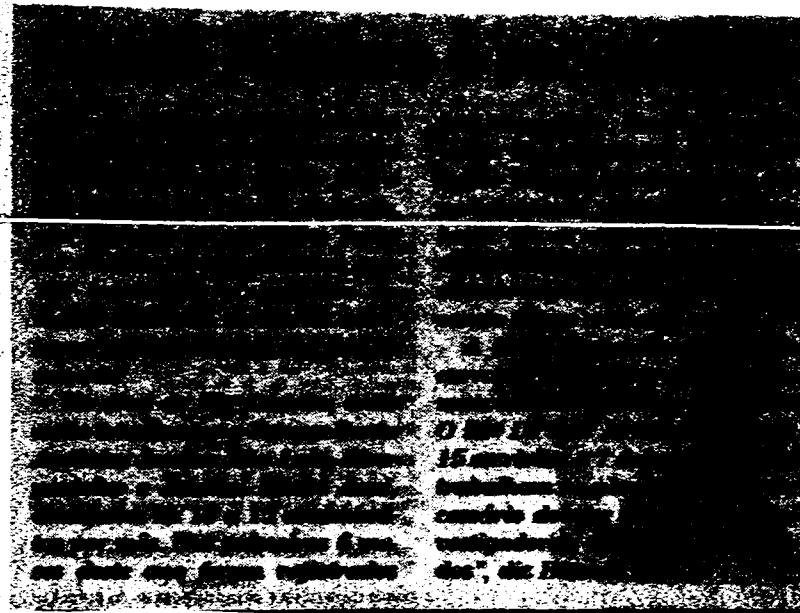
TITULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCEDENCIA

VINCULACIONES

ENTRADO
CRUZADO



9512306

COLOMBIA-DRUGAS

CULTIVADORES DE AMAPOLA PLANTAN AHORA HORTALIZAS

2125

Santafé de Bogotá, 14 ago (EFE).— Los campesinos del departamento de Huila, al sur de Colombia, consideran ya poco rentable y seguro el cultivo de latex de adormidera, y en adelante producirán hortalizas y otras plantaciones legales, informaron hoy fuentes del sector agrario colombiano.

Los agricultores han decidido acogerse al plan de sustitución de cultivos ilícitos del Gobierno (Plante) que se presentará el próximo sábado en el Huila.

Después de varios años dedicados a la plantación de amapola, los labriegos abandonaron hace casi nueve meses sus tierras porque "el precio del latex cayó en picado y los compradores del Valle del Cauca dejaron de comprar la adormidera", recoge en sus páginas el diario capitalino El Tiempo.

Esta información que proviene de las plantaciones prueba la crisis actual de los precios de las drogas, tras el acoso y el rápido desmantelamiento de la cúpula del mayor cartel del mundo, el de Cali, logrado en un año de gobierno por Ernesto Samper.

Más de 25 poblaciones del departamento de Huila quieren acogerse al "Plante", pero exigirán al gobierno que mejore las carreteras y que retire las fuerzas del Ejército desplegadas por la región en la reunión del sábado.

Los campesinos tienen intención de sembrar hortaliza, plátano, frijol, panela, café y cacao entre otros, pero no en medio del fuego cruzado entre el Ejército y la guerrilla, declaró un campesino al citado diario.

La decisión tomada por muchos pobladores, principalmente algecireños, no significa que hayan desaparecido las 5.000 hectáreas de amapola que permanecen aún sembradas en la región, informa El Tiempo.

"En las montañas permanecen aún muchos campesinos que sólo regresarán cuando el Gobierno empiece a cumplir" declaró un amapolero al citado diario. EFE

ATS/PAM/11

08/14/19-55/95

Nº DOCUMENTO

9512308

TITULO

Col: Cultivadores de amapola del Dept de Huila se acogen al Pla de Sustitución de Cult. —

PROCEDENCIA

EPE

FECHA DE PROCEDENCIA

14/6/95

VINCULACIONES

11176

11874

65092

65592

11225

11662

9512308

01-01

9512309-

MEMORANDUM No. 9502807- / Fecha : 16/NOV/95.-

SECRETO ORIGINAL

I: ASUNTO: BRIGADA GENERAL MOLOTOV.

II: EVALUACION: A-1.

III: REFERENCIA:

IV: TEXTO:

Adjunto al presente envío a Usted la siguiente documentación referente al ciudadano Ecuatoriano José Ignacio CHAUVIN ALVEAR (a) "ECU" integrante de la Brigada General Molotov.

1- Documento producido por Amnistía Internacional dando cuenta de "amenazas de muerte, tortura y hostigamiento" al referido ciudadano Ecuatoriano.

2- Documento producido por Amnistía Internacional donde expresa la preocupación del mencionado organismo por la situación del citado.

3- Boletín informativo del "COMITE DE FAMILIARES VICTIMAS DE LA REPRESION" (Ecuador).

4- Copia de la denuncia penal presentada por CHAUVIN ALVEAR donde manifiesta haber sido secuestrado y torturado.

5- Copia de denuncias por hostigamiento, persecución y tortura presentada por el caso ante el SERPAJ.

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL	
Dirección General de Defensa	
DEF. MILIT.	
Fecha	16 NOV 1995
Pase a	3109 J. L. L. L.
Nº. de Orden	9512309.

00W-9

9512309.

SECRETO

Dpto JI

P 316/95

Suma: denuncia penal

SR. JUEZ LETRADO DE PRIMERA INSTANCIA EN LO PENAL DE TURNO.

JOSE IGNACIO CHAUVIN, CI 4.506.750/0, con domicilio en la calle Colonia 1569/201, al Sr. Juez digo:

Que vengo a presentar denuncia penal en mérito a las siguientes consideraciones.

1. Soy ciudadano natural ecuatoriano, aunque desde hace años estoy viviendo en este país encontrándome actualmente tramitando la residencia permanente en Uruguay.
2. El día 12 de octubre de este año, aproximadamente a las 23 horas y próximo a mi domicilio, un individuo que caminaba en sentido contrario al mío en forma imprevista saca un arma, me toma del pelo, me baja la cabeza e inmediatamente grito que llega un vehículo y se estaciona al lado. En ese momento me obligan a subir y colocándome un trapo con alguna sustancia me duermen inmediatamente.
3. Al despertar me encontraba encapuchado, atado de pies y manos, desnudo y muy mareado.
4. Al rato de haberme despertado, un hombre, con claro acento ecuatoriano de la costa, comenzó a insultarme, a preguntarme sobre el motivo de mi presencia en el Uruguay y a provocarme cortes en el cuerpo. Esto último ignoro con que me lo hacían, pero a medida que pasaban los minutos los cortes eran más intensos y dolorosos. Luego comenzaron a golpearme en el hígado, estómago y testículos. Comencé a sentir mucho ardor en varias partes del cuerpo. No sólo continuaron golpeándome y provocándome cortes, sino que además, sentí un fuerte pinchazo y una descarga eléctrica. Me gritan y me interrogan todo

el tiempo. Varias veces me dicen que no me dejarán tranquilo. Finalmente me vuelven a dormir.

5. Me tiran de un auto en el mismo lugar, aproximadamente a las 3.30 del 2 de octubre.

6. Sólo pude ver muy parcialmente a uno de los que participaron, quien es un hombre moreno, de aproximadamente 1.65 metros, corpulento con una cicatriz del lado izquierdo del cuello.

7. Muy asustado por lo sucedido y especialmente por temor a represalias contra mi familia no me presenté ante ninguna autoridad pública hasta el momento.

8. Es importante tomar en cuenta que mi salida del Ecuador se debió precisamente, al hostigamiento al que me vi sometido en mi país y que provocó que varias organizaciones internacionales se preocuparan por ello y patrocinaran mi presencia en este país.

Ningún otro indicio puedo aportar para entender lo ocurrido ya que en Uruguay no he tenido problemas de especie alguna que pudieran explicar de alguna forma lo acontecido.

9. Naturalmente, quedo a las órdenes para toda ampliación que se requiera de mi parte.

Por lo expuesto, al Sr. Juez pido:

1. Se me tenga por presentado en los términos expuestos y por constituido el domicilio.

2. Se proceda de la forma que se estime conveniente a los efectos de aclarar la situación y establecer las responsabilidades penales del caso.

003

9512309

DENUNCIA DE HOSTIGAMIENTO, PERSECUCION Y TORTURA

20 de agosto de 1994. Primera captura en Uruguay, denuncia recepcionada por SERPAJ- Uruguay.

Finales de febrero de 1995. Llegada del Presidente ecuatoriano Sixto Durán Ballén. Luego de esta visita hubo un seguimiento cercano de agentes ecuatorianos (varios testigos).

6 de mayo de 1995. Yendo hacia una reunión, persecución en auto y a pie a la altura de la calle Yaro y Constituyente. Corrí en dirección a la Rambla y al llegar a una redondela, algo más al Este de la Embajada de los Estados Unidos, aparece un auto gris por la espalda y suena un disparo. Me tiro al piso y suena otro disparo. Pude ver el chispazo al chocar la bala con la piedra, más o menos a 1 mt. del cuerpo. Luego vi luces de varios autos que venían. Los atacantes partieron. Luego me arrastré por atrás de los asientos de la rambla hasta llegar a una escalera casi enfrente de la embajada de los Estados Unidos. Me quedé colgado allí largo tiempo hasta poder salir a casa de una amiga que queda a algunas cuadras de distancia.

14 de setiembre de 1995. Caminaba por la parte de atrás de la Facultad de Química y aparece una camioneta GMC grande de colores negro, dorado y rojo y da un frenazo. Se abrió una puerta. Corrí y me corrieron. Sali por el callejón de dicha Facultad hacia General Flores y ahí tomé un ómnibus.

22 de setiembre de 1995. Dicha camioneta estaba estacionada en Tacuarembó entre Colonia y Mercedes, lugar de mi domicilio.

19 de octubre. Aproximadamente a las 23 hs. me dirijo a mi domicilio en el lugar mencionado, caminaba por Tacuarembó de Colonia hacia Mercedes y un hombre venía en sentido contrario. Casi al cruzarnos saca una arma con silenciador, me toma del pelo, me baja la cabeza e inmediatamente siento que llega un vehículo y se estaciona al lado. Me obliga a subir a ese vehículo. Pude ver que era azul (tipo Chevette). El primer hombre era alto, como de 1.80 mt., morocho, algo delgado pero fuerte, vestido con un vaquero y una campera oscura. De lo poco que habló al subirme pude identificar un acento ecuatoriano serrano. Al ingresar la cabeza por la puerta trasera pude ver el brazo de otro individuo con un trapo en la mano. Me lo pone sobre el rostro, mareándome de inmediato y en cuestión de segundos perdí el conocimiento. Cuando desperté, me faltaba el aire, no podía ver absolutamente nada, tenía puesta una capucha con nylon en su interior. La mordí y sentía tela por fuera. Estaba apretada en el cuello. Me sentía mareado, estaba acostado en una posición inclinada, la cabeza más elevada que los pies, estaba desnudo. Sentí pasos. Sonaban fuerte, como en piso de madera, no podía moverme. Estaba atado en tobillos, rodillas, muñecas y brazos. Empecé a insultar al oír más pasos. Luego de 15 o 20 minutos un tipo me dijo: "Hijo de puta, ahora sí vas a cantar". haciéndome sentir rasguños en el pecho como en anteriores torturas. Siguió diciendo "¿qué mierda estás haciendo en el Uruguay? ¿Estás mandando plata? ¿Qué contactos tienes?". Los rasguños se fueron volviendo cortes; el acento de este hombre estoy seguro era de un ecuatoriano de la costa. Este individuo estaba bastante nervioso y gritaba mucho "Tú eres

sendero ¿no? Confiesa, hijo de puta, que te vamos a matar". Sentía golpes secos y fuertes a la altura de hígado, estómago y testículos. Luego seguía con los cortes y volvía a gritar. Sentí de pronto gran ardor en las heridas de los cortes, en el pene y en los testículos (este ardor es provocado con gas lacrimógeno). El hombre seguía gritando cada vez más fuerte hasta que se oyó un grito de un tercero, voz sumamente parecida a la de un hombre ecuatoriano que ha estado en varias sesiones anteriores como torturador. "Cállate" le dijo, y alguna cosa más que no pude escuchar. Paró la sesión, máximo tres minutos. Escucho que se acercan y vuelvo a insultar. Siento otra vez el ardor en las heridas, los testículos y el pene. Me sigue torturando el mismo hombre. Pregunta de vuelta, luego más golpes, hígado, testículos, estómago. Vuelve a preguntar, sigue nervioso. Siento un golpe muy fuerte a la altura del corazón y una serie de desgarros en el pecho. Vuelve a provocarme ardor en estas heridas y sigue preguntando. Golpea en los testículos, luego siento un pinchazo en esa misma zona e inmediatamente una descarga de electricidad. Este procedimiento se repitió varias veces en testículos y pene. Para la sesión por un corto tiempo. Luego me gritan al oído, informándome de los movimientos rutinarios de mi familia, padre, madre y dos de mis tres hermanos, amenazándolos con tortura y muerte. Luego una amenaza de muerte a un primo hermano. También me dicen que no me van a dejar tranquilo y en la primera oportunidad que tengan me van a matar. Me vuelven a dormir. Despierto al sentir un frenazo, me tiran del vehículo y logro ver al que puede ser el segundo hombre y que participó en una de las torturas en Ecuador. Lo reconozco por una cicatriz de quemadura en el lado izquierdo del cuello que llega hasta la parte inferior de la oreja. Es bastante moreno, de 1.65 mts. aproximadamente, corpulento. Era el mismo auto y me dejó en el mismo lugar aproximadamente a las 3.30 AM del 2 de octubre de 1995.

José Ignacio Chauvin
C.I. uruguaya : 4.506.750-8
C.I. ecuatoriana : 110320620-5

005

9512309.



**amnistía
internacional**

**ACCIÓN
URGENTE**

SERVICIO ESPECIAL DE TRADUCCIONES

Soria 9, 4.º 28005 Madrid (España)

Teléf. 527 96 31/32. Télex 41124 EDAI. Telefax 527 87 09

EXTERNO (Para distribución general)

Índice AI: AMR 28/01/93/s

AU 23/93

29 de enero de 1993

Distr: AU/SC

Amenazas de muerte, tortura y hostigamiento

Ecuador: José Ignacio Chauvin

Amnistía Internacional siente preocupación por los informes recibidos acerca de las amenazas de muerte, la tortura y el hostigamiento sufridos por José Ignacio Chauvin a manos de miembros de la policía durante enero de 1993 en Quito, la capital.

Según los informes, el estudiante de 17 años de edad José Ignacio Chauvin fue detenido en Quito a la salida de un recital de poesía celebrado en conmemoración del quinto aniversario de la "desaparición" de los hermanos Restrepo (véase Informe Anual 1992 de Amnistía Internacional). Según los informes, unos seis hombres vestidos de civil le detuvieron, le encapucharon y le obligaron a subir a una furgoneta donde le dieron patadas y golpes y le aplicaron descargas eléctricas en los genitales con un instrumento que generaba impulsos eléctricos. José Ignacio Chauvin perdió el conocimiento y lo recuperó cuando le echaron agua encima. Según los informes, entonces subió a la furgoneta otro hombre vestido con ropas de civil que le siguió golpeando con una especie de guante que contenía cristales rotos provocándole numerosas lesiones en manos, pecho, cabeza y estómago. Este hombre también amenazó a José Ignacio Chauvin con arrojarle desde un paso elevado de peatones. Finalmente subió a la furgoneta un agente de policía uniformado que ordenó que dejaran de pegarle. José Ignacio Chauvin fue abandonado en la calle.

Las amenazas de muerte y la tortura fueron denunciadas ante una organización de derechos humanos local, ante el Tribunal de Garantías Constitucionales y ante Roberto Dunn Barreiro, ministro del Gobierno y Policía. Al parecer este último ha declarado a la prensa que las denuncias de tortura dentro de una furgoneta policial eran un invento exagerado.

Según los informes, al día siguiente, encontrándose José Ignacio Chauvin en su domicilio en Quito, una persona sin identificar le gritó a través de una ventana abierta: "Te voy a matar, hijo de puta".

A consecuencia de los sucesos mencionados, José Ignacio Chauvin se marchó a casa de unos familiares en la provincia de Loja. La noche del 22 al 23 de enero vio un vehículo azul sin placas de matrícula y con cristales oscuros estacionado frente a la casa.

INFORMACIÓN GENERAL

Desde la publicación en septiembre de 1991 de un informe oficial sobre la "desaparición" en 1992 de los hermanos Restrepo en el cual se confirmaba la responsabilidad de una rama de la Policía Nacional en la "desaparición" de los hermanos, en Quito se han venido celebrando semanalmente vigiliass en una plaza pública de la ciudad como parte de una campaña cuyo objetivo es hacer que los responsables comparezcan ante la justicia y sean condenados.

En 1991 se iniciaron procedimientos judiciales contra varios agentes de policía acusados de participar en la "desaparición". Sin embargo la campaña continúa ya que muchas personas temen que estos procedimientos judiciales pueden resultar en la exención de responsabilidad en el delito de algunos o de todos los acusados. A consecuencia de ello al parecer las personas que participan en la vigilia semanal y en actos relacionados están siendo vigiladas por las autoridades.

006

9512309.



**ACCIÓN
URGENTE**

SERVICIO ESPECIAL DE TRADUCCIONES
Palmera 15, bajo. 28029 Madrid (España)
Teléf. 323 19 49. Telefax 323 21 58

EXTERNO (Para distribución general)

16 de febrero de 1993

Índice AI: AMR 28/02/93/s
Distr: AU/SC

Más información sobre AU 23/93 (AMR 28/01/93/s, 29 de enero de 1993) - Amenazas de muerte, tortura y hostigamiento

ECUADOR: José Ignacio Chauvin, 17 años de edad

Amnistía Internacional sigue sintiendo gran preocupación por la seguridad de José Ignacio Chauvin. Según los informes se ha atentado contra su vida y ha vuelto a ser golpeado por la policía.

Según los informes, el 9 de febrero de 1993 se produjo un intento de atropellar a José Ignacio Chauvin con un vehículo. Uno de los ocupantes del vehículo fue reconocido como una de las personas que participaron en la tortura de José Ignacio Chauvin en enero de 1993. El 10 de febrero la policía intentó sin éxito detener a José Ignacio Chauvin cuando participaba en la vigilia pública semanal por la "desaparición" de los hermanos Restrepo. El 14 de febrero varios miembros de la policía le sujetaron, le cubrieron la cabeza con una capucha, le esposaron y se lo llevaron en un coche a un edificio de la policía. Allí le esposaron a una silla y le golpearon en la cara y en el estómago. Luego tiraron la silla al suelo y le golpearon en las plantas de los pies. Posteriormente le vendaron los ojos y le liberaron cerca del parque El Ejido en Quito, la capital.

Amnistía Internacional siente preocupación porque las autoridades no han adoptado medidas eficaces para garantizar la seguridad de José Ignacio Chauvin a pesar de que la organización ya había planteado sus preocupaciones al gobierno.

007

9512309.

Cuando el ejército o la policía desaparecieron, torturaron o asesinaron a nuestros familiares, empezamos una serie de trámites para descubrir y sancionar a autores, cómplices y encubridores. Lamentablemente nos encontramos con verdades a medias, complicidades y mentiras que esconden a los culpables y dilatan los trámites.

Algunos de nosotros llevamos años detrás de una sentencia, otros hemos gastado casi todo lo que teníamos en juicios, hemos sido perseguidos, amenazados y hostigados pero no por eso nos van a silenciar.

Queremos que todos conozcan más sobre nuestra lucha. Buscamos verdad y justicia para los siguientes casos:

Jaime Otavalo Infante, desaparecido por la policía el 15 de agosto de 1985.

Consuelo Benavides torturada y desaparecida el 4 de diciembre de 1985. Responsables: policía y marina. A pesar de tener nombres de los victimarios, no hay un solo detenido.

Juan Carlos Acosta Coloma, torturado y asesinado por la policía el 29 de agosto de 1985.

Luis García asesinado por la FAE el 25 de noviembre de 1985.

¿Quiénes estamos en la Plaza?

Klever Huaca asesinado por la policía el 20 de marzo de 1986.

René Cruz Pazmiño asesinado por el sargento del ejército Galo Neris Alvarez Narváez el 20 de junio de 1987. En la actualidad Alvarez se encuentra prófugo. La familia Cruz ha sido víctima de hostigamiento: Marco, hermano de René, fue torturado por el policía Marco Vega el 17 de marzo de 1991.

Santiago y Andrés Restrepo Arismedy, torturados y desaparecidos por la policía el 8 de enero de 1988.

Milton Cañadas desaparecido el 8 de Mayo de 1988.

Marco Almeida Calispa torturado y asesinado por los policías hermanos Soto Betancur y Juan Manuel Sosa Mosquera el 26 de junio de 1988.

Jorge Corrales asesinado por la policía el 15 de junio de 1989.

Carlos Juera Molina, niño trabajador torturado por el policía Marco Acosta el 21 de diciembre de 1989. Su familia ha sido hostigada con el fin de

amedrentarlos. Recientemente Carlos Juera fue nuevamente torturado como represalia por el juicio que sigue su familia contra el policía Acosta.

Danny y Silvana Tapia de 7 y 9 años, raptados en Quito por dos policías el 27 de marzo de 1990. Los niños fueron llevados a Guayaquil y entregados a familias diferentes. Hasta hoy ninguna autoridad decide la entrega de estos menores a su madre.

Wilson Carabazo desaparecido el 27 de abril de 1990.

José Gabriel Dávila asesinado por militar el 26 de junio de 1990.

Humberto Reinoso. Participó durante nueve meses en una huelga de ECUASEGURIDAD, dos meses después, el 19 de octubre de 1990 fue desaparecido.

Gustavo Garzón, escritor desaparecido el 10 de noviembre de 1990.

Angel Barreno desaparecido en Coca en la propiedad del militar Octavio Ron el 13 de diciembre de 1990.

Luis Valverde desaparecido el 1 de marzo de 1991.

Gustavo Catota asesinado por policía el 30 de mayo de 1991.

Mayer Mina asesinado por la Marina el 21 de julio de 1991.

Félix Preciado asesinado por la Marina el 21 de julio de 1991.

Tránsito Moreno asesinada por militar el 5 de septiembre de 1991.

Patricio Peralta asesinado por el policía José Pinos el 27 de noviembre de 1991.

Luis Narváez asesinado por militar el 22 de junio de 1991.

Amanda Suárez asesinada por policía -GIR- el 16 de enero de 1992.

Marco Romero desaparecido el 24 de febrero de 1992.

Alfredo Argüello asesinado por policía el 21 de octubre de 1992.

Luis Valencia asesinado por policía el 3 de diciembre de 1992.

Patricio Quishpe asesinado por policía el 7 de noviembre de 1992.

Edison Sarango asesinado dentro de un vehículo de Interpol el 26 de enero de 1993.

NOTICIAS DEL CERCO DE MIER...COLES

Los padres de los desaparecidos hermanos Restrepo, comenzaron su denuncia pública abriendo el espacio de la Plaza. Hoy somos más de 30 familias las que luchamos por la dignidad y la justicia. Uno a uno empezamos a salir para denunciar los crímenes de lesa humanidad que no se conciben en una democracia.

A ningún gobierno le agradó vernos con las fotos de nuestros familiares, menos aún que cientos de amigos se solidaricen y nos apoyen. El primer miércoles de enero de 1993 fuimos sacados a golpes por la policía después de cuatro años de plantones frente a la Presidencia.

Desde entonces hemos sido perseguidos, agredidos y hostigados por un cerco de más de 1.000 policías, perros, trucutús y muchos agentes vestidos de civil que nos filman y fotografían. Será que también nos quieren desaparecer?



Dos fieles amigos de nuestra causa han sufrido golpes y tortura por parte de la policía, como castigo a su solidaridad: el cantautor Jaime Guevara y el menor de edad José Ignacio Chauvin Alvear quien ha sido torturado cuatro veces. Nadie está a salvo de caer en las garras de la policía y no es que no tengamos miedo, es que nos sobra verdad.

BOLETIN INFORMATIVO DEL COMITE DE FAMILIARES DE VICTIMAS DE LA REPRESION

Nº 1

A pesar de que los gobiernos sostienen que el Ecuador es una "isla de paz", las prácticas de la desaparición forzada, tortura, detención arbitraria y asesinato por parte de la fuerza pública son frecuentes. Nuestra realidad de familiares de las víctimas de estos abusos de autoridad, nos ha colocado en la pesada y dolorosa tarea de constatar día a día la impunidad que rodea a los responsables de estos crímenes.

De un momento a otro, nuestras vidas cambiaron, jamás pensamos que pudieran existir tanto horror y tanta mentira. De hecho, ninguno de nosotros estuvo preparado para emprender un camino que solamente conduce a la constatación de que todos somos susceptibles de ser desaparecidos, torturados o asesinados.

Quienes integramos el Comité de Familiares de Víctimas de la Represión, hemos descubierto que la fuerza de unos es la fuerza de todos.

nos apoyamos unos a otros, nos contamos nuestras historias, nos alegramos cuando hay alguna luz de esperanza.

Nuestra lucha diaria es por descubrir verdades, encontrar justicia y encarcelar a los culpables. Nuestro Comité está abierto a todas las personas que buscan justicia.

Con esta publicación queremos compartir avances en los distintos casos y al mismo tiempo, denunciar las trabas que nos impiden llegar a la verdad y la justicia. Ilustraremos también este espacio con la ficha de los represores y asesinos del pueblo. Con la colaboración de Cedime, Ciudad, Cedhu y Uclap hacemos posible esta primera entrega.

Ojalá que nuestra experiencia ayude a entender que nuestro país no aguanta más desaparecidos, torturados ni asesinados por las fuerzas represivas.

09-9

9512309.

9542309

TITULO BRIGADA GENERAL MOLOTOV

PREC

FECH 16/11/95

VINCULACIONES 11140
507466
BRIGADA MOLOTOV
SERPAJ

519698

01-10

9512309

9512309.

MEMORANDUM No. 502867-1 Fecha: 17/NOV/95

SECRET COPIA No. 1

I: ASUNTO: BRIGADA GENERAL MOLOTOV.

II: EVALUACION: A-1

III: REFERENCIA:

IV: TEXTO:

Adjunto al presente oficio a Usted la siguiente documentación referente al ciudadano Ecuatoriano José Ignacio CHAUVIN ALVEAR (a) "ECU" integrante de la Brigada General Molotov.

1- Documento producido por Amnistía Internacional dando cuenta de "amenazas de muerte, tortura y hostigamiento" al referido ciudadano Ecuatoriano.

2- Documento producido por Amnistía Internacional donde expresa la preocupación del mencionado organismo por la situación del citado.

3- Boletín informativo del "COMITE DE FAMILIARES VICTIMAS DE LA REPRESION" (Ecuador).

4- Copia de la denuncia penal presentada por CHAUVIN ALVEAR donde manifiesta haber sido secuestrado y torturado.

5- Copia de denuncias por hostigamiento, persecución y tortura presentada por el causante ante el SERPAJ.

9512309

DPIC II

02

P 316/95

Suma: denuncia penal

SR. JUEZ LETRADO DE PRIMERA INSTANCIA EN LO PENAL DE TURNO.

JOSE IGNACIO CHAUVIN, CI 4.506.750/0, con domicilio en la calle Colonia 1569/201, al Sr. Juez digo:

Que vengo a presentar denuncia penal en mérito a las siguientes consideraciones.

1. Soy ciudadano natural ecuatoriano, aunque desde hace años estoy viviendo en este país encontrándome actualmente tramitando la residencia permanente en Uruguay.
2. El día 12 de octubre de este año, aproximadamente a las 23 horas y próximo a mi domicilio, un individuo que caminaba en sentido contrario al mío en forma imprevista saca un arma, me toma del polo, me baja la cabeza o inmediatamente siento que llega un vehículo y se estaciona al lado. En ese momento me obligan a subir y colocándome un trapo con alguna sustancia me duermen inmediatamente.
3. Al despertar me encontraba encapuchado, atado de pies y manos, desnudo y muy mareado.
4. Al rato de haberme despertado, un hombre, con claro acento ecuatoriano de la costa, comenzó a insultarme, a preguntarme sobre el motivo de mi presencia en el Uruguay y a provocarme cortes en el cuerpo. Esto último ignoro con que me lo hacían, pero a medida que pasaban los minutos los cortes eran más intensos y dolorosos. Luego comenzaron a golpearme en el hígado, estómago y testículos. Comencé a sentir mucho ardor en varias partes del cuerpo. No sólo continuaron golpeándome y provocándome cortes, sino que además, sentí un fuerte pinchazo y una descarga eléctrica. Me gritan y me interrogan todo

el tiempo. Varias veces me dicen que no me dejarán tranquilo.

Finalmente me vuelven a dormir.

5. Me tiran de un auto en el mismo lugar aproximadamente a las 3.30 del 2 de octubre.

6. Sólo pude ver muy parcialmente a uno de los que participaron, quien es un hombre moreno, de aproximadamente 1.65 metros, corpulento con una cicatriz del lado izquierdo del cuello.

7. Muy asustado por lo sucedido y especialmente por temor a represalias contra mi familia no me presenté ante ninguna autoridad pública hasta el momento.

8. Es importante tomar en cuenta que mi salida del Ecuador se debió precisamente, al hostigamiento al que me vi sometido en mi país y que provocó que varias organizaciones internacionales se preocuparan por ello y patrocinaran mi presencia en este país.

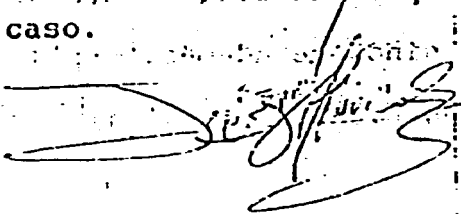
Ningún otro indicio puedo aportar para entender lo ocurrido ya que en Uruguay no he tenido problemas de especie alguna que pudieran explicar de alguna forma lo acontecido.

9. Naturalmente, quedo a las órdenes para toda ampliación que se requiera de mi parte.

Por lo expuesto, al Sr. Juez pido:

1. Se me tenga por presentado en los términos expuestos y por constituido el domicilio.

2. Se proceda de la forma que se estime conveniente a los efectos de aclarar la situación y establecer las responsabilidades penales del caso.



04

9512309

DENUNCIA DE HOSTIGAMIENTO, PERSECUCION Y TORTURA

20 de agosto de 1994. Primera captura en Uruguay, denuncia recepcionada por SERPAJ- Uruguay.

Finales de febrero de 1995. Llegada del Presidente ecuatoriano Sixto Durán Ballén. Luego de esta visita hubo un seguimiento cercano de agentes ecuatorianos (varios testigos).

6 de mayo de 1995. Yendo hacia una reunión, persecución en auto y a pie a la altura de la calle Yaro y Constituyente. Corrí en dirección a la Rambla y al llegar a una redondela, algo más al Este de la Embajada de los Estados Unidos, aparece un auto gris por la espalda y suena un disparo. Me tiro al piso y suena otro disparo. Pude ver el chispazo al chocar la bala con la piedra, más o menos a 1 mt. del cuerpo. Luego vi luces de varios autos que venían. Los atacantes partieron. Luego me arrastré por atrás de los asientos de la rambla hasta llegar a una escalera casi enfrente de la embajada de los Estados Unidos. Me quedé colgado allí largo tiempo hasta poder salir a casa de una amiga que queda a algunas cuadras de distancia.

14 de setiembre de 1995. Caminaba por la parte de atrás de la Facultad de Química y aparece una camioneta GMC grande de colores negro, dorado y rojo y da un frenazo. Se abrió una puerta. Corrí y me corrieron. Salí por el callejón de dicha Facultad hacia General Flores y ahí tomé un ómnibus.

22 de setiembre de 1995. Dicha camioneta estaba estacionada en Tacuarembó entre Colonia y Mercedes, lugar de mi domicilio.

19 de octubre. Aproximadamente a las 23 hs. me dirijo a mi domicilio en el lugar mencionado, caminaba por Tacuarembó de Colonia hacia Mercedes y un hombre venía en sentido contrario. Casi al cruzarnos saca una arma con silenciador, me toma del pelo, me baja la cabeza e inmediatamente siento que llega un vehículo y se estaciona al lado. Me obliga a subir a ese vehículo. Pude ver que era azul (tipo Chevette). El primer hombre era alto, como de 1.80 mt., morucho, algo delgado pero fuerte, vestido con un vaquero y una campera oscura. De lo poco que habló al subirme pude identificar un acento ecuatoriano serrano. Al ingresar la cabeza por la puerta trasera pude ver el brazo de otro individuo con un trapo en la mano. Me lo pone sobre el rostro, mareándome de inmediato y en cuestión de segundos perdí el conocimiento. Cuando desperté, me faltaba el aire, no podía ver absolutamente nada, tenía puesta una capucha con nylon en su interior. La mordí y sentía tela por fuera. Estaba apretada en el cuello. Me sentía mareado, estaba acostado en una posición inclinada, la cabeza más elevada que los pies, estaba desnudo. Sentí pasos. Sonaban fuerte, como en piso de madera, no podía moverme. Estaba atado en tobillos, rodillas, muñecas y brazos. Empecé a insultar al oír más pasos. Luego de 15 o 20 minutos un tipo me dijo: "Hijo de puta, ahora sí vas a cantar". haciéndome sentir rasguños en el pecho como en anteriores torturas. Siguió diciendo "¿qué mierda estás haciendo en el Uruguay? ¿Estás mandando plata? ¿Qué contactos tienes?". Los rasguños se fueron volviendo cortes; el acento de este hombre estoy seguro era de un ecuatoriano de la costa. Este individuo estaba bastante nervioso y gritaba mucho "Tú eres

sendero ¿no? Confiesa, hijo, de puta, que te vamos a matar". Sentía golpes secos y fuertes a la altura de hígado, estómago y testículos. Luego seguía con los cortes y volvía a gritar. Sentí de pronto gran ardor en las heridas de los cortes, en el pene y en los testículos (este ardor es provocado con gas lacrimógeno). El hombre seguía gritando cada vez más fuerte hasta que se oyó un grito de un tercero, voz sumamente parecida a la de un hombre ecuatoriano que ha estado en varias sesiones anteriores como torturador. "Callate" le dijo, y alguna cosa más que no pude escuchar. Paró la sesión, máximo tres minutos. Escucho que se acercan y vuelvo a insultar. Siento otra vez el ardor en las heridas, los testículos y el pene. Me sigue torturando el mismo hombre. Pregunta de vuelta, luego más golpes, hígado, testículos, estómago. Vuelve a preguntar, sigue nervioso. Siento un golpe muy fuerte a la altura del corazón y una serie de desgarros en el pecho. Vuelve a provocarme ardor en estas heridas y sigue preguntando. Golpea en los testículos, luego siento un pinchazo en esa misma zona e inmediatamente una descarga de electricidad. Este procedimiento se repitió varias veces en testículos y pene. Para la sesión por un corto tiempo. Luego me gritan al oído informándome de los movimientos rutinarios de mi familia, padre, madre y dos de mis tres hermanos, amenazándolos con tortura y muerte. Luego una amenaza de muerte a un primo hermano. También me dicen que no me van a dejar tranquilo y en la primera oportunidad que tengan me van a matar. Me vuelven a dormir. Despierto al sentir un frenazo, me tiran del vehículo y logro ver al que puede ser el segundo hombre y que participó en una de las torturas en Ecuador. Lo reconozco por una cicatriz de quemadura en el lado izquierdo del cuello que llega hasta la parte inferior de la oreja. Es bastante moreno, de 1.65 mts, aproximadamente, corpulento. Era el mismo auto y me dejó en el mismo lugar aproximadamente a las 3.30 AM del 2 de octubre de 1995.

José Ignacio Chauvin
C.I. uruguaya : 4.506.750-8
C.I. ecuatoriana : 110320620-5



**amnistía
internacional**

**ACCIÓN
URGENTE**

SERVICIO ESPECIAL DE TRADUCCIONES

Soria 9, 4.º 28005 Madrid (España)

Teléf. 527 96 31/32. Télex 41124 EDAI. Telefax 527 87 09

EXTERNO (Para distribución general)

Índice AI: AMR 28/01/93/s

AU 23/93

29 de enero de 1993

Distr: AU/SC

Amenazas de muerte, tortura y hostigamiento

ECUADOR: José Ignacio Chauvin

Amnistía Internacional siente preocupación por los informes recibidos acerca de las amenazas de muerte, la tortura y el hostigamiento sufridos por José Ignacio Chauvin a manos de miembros de la policía durante enero de 1993 en Quito, la capital.

Según los informes, el estudiante de 17 años de edad José Ignacio Chauvin fue detenido en Quito a la salida de un recital de poesía celebrado en conmemoración del quinto aniversario de la "desaparición" de los hermanos Restrepo (véase Informe Anual 1992 de Amnistía Internacional). Según los informes, unos seis hombres vestidos de civil le detuvieron, le encapucharon y le obligaron a subir a una furgoneta donde le dieron patadas y golpes y le aplicaron descargas eléctricas en los genitales con un instrumento que generaba impulsos eléctricos. José Ignacio Chauvin perdió el conocimiento y lo recuperó cuando le echaron agua encima. Según los informes, entonces subió a la furgoneta otro hombre vestido con ropas de civil que le siguió golpeando con una especie de guante que contenía cristales rotos provocándole numerosas lesiones en manos, pecho, cabeza y estómago. Este hombre también amenazó a José Ignacio Chauvin con arrojarle desde un paso elevado de peatones. Finalmente subió a la furgoneta un agente de policía uniformado que ordenó que dejaran de pegarle. José Ignacio Chauvin fue abandonado en la calle.

Las amenazas de muerte y la tortura fueron denunciadas ante una organización de derechos humanos local, ante el Tribunal de Garantías Constitucionales y ante Roberto Dunn Barreiro, ministro del Gobierno y Policía. Al parecer este último ha declarado a la prensa que las denuncias de tortura dentro de una furgoneta policial eran un invento exagerado.

Según los informes, al día siguiente, encontrándose José Ignacio Chauvin en su domicilio en Quito, una persona sin identificar le gritó a través de una ventana abierta: "Te voy a matar, hijo de puta".

A consecuencia de los sucesos mencionados, José Ignacio Chauvin se marchó a casa de unos familiares en la provincia de Loja. La noche del 22 al 23 de enero vio un vehículo azul sin placas de matrícula y con cristales oscuros estacionado frente a la casa.

INFORMACIÓN GENERAL

Desde la publicación en septiembre de 1991 de un informe oficial sobre la "desaparición" en 1992 de los hermanos Restrepo en el cual se confirmaba la responsabilidad de una rama de la Policía Nacional en la "desaparición" de los hermanos, en Quito se han venido celebrando semanalmente vigiliass en una plaza pública de la ciudad como parte de una campaña cuyo objetivo es hacer que los responsables comparezcan ante la justicia y sean condenados.

En 1991 se iniciaron procedimientos judiciales contra varios agentes de policía acusados de participar en la "desaparición". Sin embargo la campaña continúa ya que muchas personas temen que estos procedimientos judiciales pueden resultar en la exención de responsabilidad en el delito de algunos o de todos los acusados. A consecuencia de ello al parecer las personas que participan en la vigilia semanal y en actos relacionados están siendo vigiladas por las autoridades.

07

9512309



2
**amnistía
internacional**

**ACCIÓN
URGENTE**

SERVICIO ESPECIAL DE TRADUCCIONES
Palmera 15, bajo. 28029 Madrid (España)
Teléf. 323 19 49. Telefax 323 21 58

EXTERNO (Para distribución general)

16 de febrero de 1993

Índice AI: AMR 28/02/93/s
Distr: AU/SC

Más información sobre AU 23/93 (AMR 28/01/93/s. 29 de enero de 1993) - Amenazas de muerte, tortura y hostigamiento

ECLADOR: José Ignacio Chauvin, 17 años de edad

Amnistía Internacional sigue sintiendo gran preocupación por la seguridad de José Ignacio Chauvin. Según los informes se ha atentado contra su vida y ha vuelto a ser golpeado por la policía.

Según los informes, el 9 de febrero de 1993 se produjo un intento de atropellar a José Ignacio Chauvin con un vehículo. Uno de los ocupantes del vehículo fue reconocido como una de las personas que participaron en la tortura de José Ignacio Chauvin en enero de 1993. El 10 de febrero la policía intentó sin éxito detener a José Ignacio Chauvin cuando participaba en la vigilia pública semanal por la "desaparición" de los hermanos Restrepo. El 14 de febrero varios miembros de la policía le sujetaron, le cubrieron la cabeza con una capucha, le esposaron y se lo llevaron en un coche a un edificio de la policía. Allí le esposaron a una silla y le golpearon en la cara y en el estómago. Luego tiraron la silla al suelo y le golpearon en las plantas de los pies. Posteriormente le vendaron los ojos y le liberaron cerca del parque El Ejido en Quito, la capital.

Amnistía Internacional siente preocupación porque las autoridades no han adoptado medidas eficaces para garantizar la seguridad de José Ignacio Chauvin a pesar de que la organización ya había planteado sus preocupaciones al gobierno.

08

9512302

Cuando el ejército o la policía desaparecieron, torturaron o asesinaron a nuestros familiares, empezamos una serie de trámites para descubrir y sancionar a autores, cómplices y encubridores. Lamentablemente nos encontramos con verdades a medias, complicidades y mentiras que esconden a los culpables y dilatan los trámites.

Algunos de nosotros llevamos años detrás de una sentencia, otros hemos gastado casi todo lo que teníamos en juicios, hemos sido perseguidos, amenazados y hostigados pero no por eso nos van a silenciar.

Queremos que todos conozcan más sobre nuestra lucha. Buscamos verdad y justicia para los siguientes casos:

Jaime Otavalo Infante, desaparecido por la policía el 15 de agosto de 1985.

Consuelo Benavides torturada y desaparecida el 4 de diciembre de 1985. Responsables: policía y marina. A pesar de tener nombres de los victimarios, no hay un solo detenido.

Juan Carlos Acosta Coloma, torturado y asesinado por la policía el 29 de agosto de 1985.

Luis García asesinado por la FAE el 25 de noviembre de 1985.

¿Quiénes estamos en la Plaza?

Klever Huaca asesinado por la policía el 20 de marzo de 1986.

René Cruz Pazmiño asesinado por el sargento del ejército Galo Neris Alvarez Narváez el 20 de junio de 1987. En la actualidad Alvarez se encuentra prófugo. La familia Cruz ha sido víctima de hostigamiento: Marco, hermano de René, fue torturado por el policía Marco Vega el 17 de marzo de 1991.

Santiago y Andrés Restrepo Arismey, torturados y desaparecidos por la policía el 8 de enero de 1988.

Milton Cañadas desaparecido el 8 de Mayo de 1988.

Marco Almeida Calispa torturado y asesinado por los policías hermanos Soto Betancur y Juan Manuel Sosa Mosquera el 26 de junio de 1988.

Jorge Corrales asesinado por la policía el 15 de junio de 1989.

Carlos Juela Molina, niño trabajador torturado por el policía Marco Acosta el 21 de diciembre de 1989. Su familia ha sido hostigada con el fin de

amedrentarlos. Recientemente Carlos Juela fue nuevamente torturado como represalia por el juicio que sigue su familia contra el policía Acosta.

Danny y Silvana Tapia de 7 y 9 años, raptados en Quito por dos policías el 27 de marzo de 1990. Los niños fueron llevados a Guayaquil y entregados a familias diferentes. Hasta hoy ninguna autoridad decide la entrega de estos menores a su madre.

Wilson Carabazo desaparecido el 27 de abril de 1990.

José Gabriel Dávila asesinado por militar el 26 de junio de 1990.

Humberto Reinoso. Participó durante nueve meses en una huelga de ECUASEGURIDAD, dos meses después, el 19 de octubre de 1990 fue desaparecido.

Gustavo Garzón, escritor desaparecido el 10 de noviembre de 1990.

Angel Barreno desaparecido en Coca en la propiedad del militar Octavio Ron el 13 de diciembre de 1990

Luis Valverde desaparecido el 1 de marzo de 1991.

Gustavo Catota asesinado por policía el 30 de mayo de 1991.

Mayer Mina asesinado por la Marina el 21 de julio de 1991.

Félix Preciado asesinado por la Marina el 21 de julio de 1991.

Tránsito Moreno asesinada por militar el 5 de septiembre de 1991.

Patricio Peralta asesinado por el policía José Pines el 27 de noviembre de 1991.

Luis Narváez asesinado por militar el 22 de junio de 1991.

Amanda Suárez asesinada por policía -GIR- el 16 de enero de 1992.

Marco Romero desaparecido el 24 de febrero de 1992.

Alfredo Argüello asesinado por policía el 21 de octubre de 1992.

Luis Valencia asesinado por policía el 3 de diciembre de 1992.

Patricio Quishpe asesinado por policía el 7 de noviembre de 1992.

Edison Sarango asesinado dentro de un vehículo de Interpol el 26 de enero de 1993.

da

9512309

NOTICIAS DEL CERCO DE MIER...COLES

Los padres de los desaparecidos hermanos Restrepo, comenzaron su denuncia pública abriendo el espacio de la Plaza. Hoy somos más de 30 familias las que luchamos por la dignidad y la justicia. Uno a uno empezamos a salir para denunciar los crímenes de lesa humanidad que no se conciben en una democracia.

A ningún gobierno le agradó vernos con las fotos de nuestros familiares, menos aún que cientos de amigos se solidaricen y nos apoyen. El primer miércoles de enero de 1993 fuimos sacados a golpes por la policía después de cuatro años de plantones frente a la Presidencia.

Desde entonces hemos sido perseguidos, agredidos y hostigados por un cerco de más de 1.000 policías, perros, trucutús y muchos agentes vestidos de civil que nos filman y fotografían. Será que también nos quieren desaparecer?



Dos fieles amigos de nuestra causa han sufrido golpes y tortura por parte de la policía, como castigo a su solidaridad: el cantautor Jaime Guevara y el menor de edad José Ignacio Chauvin Alvear quien ha sido torturado cuatro veces. Nadie está a salvo de caer en las garras de la policía y no es que no tengamos miedo, es que nos sobra verdad.

BOLETIN INFORMATIVO DEL COMITE DE FAMILIARES DE VICTIMAS DE LA REPRESION

Nº 1

A pesar de que los gobiernos sostienen que el Ecuador es una "isla de paz", las prácticas de la desaparición forzada, tortura, detención arbitraria y asesinato por parte de la fuerza pública son frecuentes. Nuestra realidad de familiares de las víctimas de estos abusos de autoridad, nos ha colocado en la pesada y dolorosa tarea de constatar día a día la impunidad que rodea a los responsables de estos crímenes.

De un momento a otro, nuestras vidas cambiaron, jamás pensamos que pudiera existir tanto horror y tanta mentira. De hecho, ninguno de nosotros estuvo preparado para emprender un camino que solamente conduce a la constatación de que todos somos susceptibles de ser desaparecidos, torturados o asesinados.

Quienes integramos el Comité de Familiares de Víctimas de la Represión, hemos descubierto que la fuerza de unos es la fuerza de todos.

nos apoyamos unos a otros, nos contamos nuestras historias, nos alegramos cuando hay alguna luz de esperanza.

Nuestra lucha diaria es por descubrir verdades, encontrar justicia y encarcelar a los culpables. Nuestro Comité está abierto a todas las personas que buscan justicia.

Con esta publicación queremos compartir avances en los distintos casos y al mismo tiempo, denunciar las trabas que nos impiden llegar a la verdad y la justicia. Ilustraremos también este espacio con la ficha de los represores y asesinos del pueblo. Con la colaboración de Cedime, Ciudad, Cedhu y Uclap hacemos posible esta primera entrega.

Ojalá que nuestra experiencia ayude a entender que nuestro país no aguanta más desaparecidos, torturados ni asesinados por las fuerzas represivas.

10-10

9512309

Nº DOCUMENTO

9512310

TÍTULO BOV: *Enlaces del trabajo ganado del concurso de la OEA, sobre*

PROCEDENCIA *LA Republica*

en el 1.º de 1985

FECHA DE PROCEDENCIA *14/8/85*

VINCULACIONES *11176 11340 11341*

65092 11662 11648

504466 11342 11049

11368 11351

501889 11680

ENTRADO	/
CRUZADO	/

El estudiante de Vichadero ganó concurso de la OEA sobre la importancia de la prevención en el uso de las drogas

¿Qué podemos hacer en el liceo contra la droga?

La adolescente uruguaya Caren Gissela Núñez Martínez ganó recientemente el primer premio en un concurso instituido por la Organización de Estados Americanos, acerca del tema "La importancia de la Prevención en el uso de Drogas". El galardón obtenido permitió a Caren, que es oriunda de Vichadero, departamento de Rivera, viajar recientemente a Washington.

La Casa Gissela Núñez Martínez, de 16 años, es actualmente sexto año de Enseñanza Media en el Liceo de Vichadero, habiendo desarrollado una importante inquietud por los temas que atañen a su generación, particularmente en lo que tiene relación con la drogadicción.

El trabajo galardonado, que está prolijamente desarrollado, es una valiente y comprometida aproximación a la grave problemática de la drogodependencia, que advierte a los jóvenes en torno a las graves consecuencias que puede acarrear la adquisición del nefasto hábito de consumir estupefacientes.

Por considerarlo un invalorable aporte a la reflexión, LA REPUBLICA publica textualmente el trabajo.

IMPORTANCIA DE LA PREVENCIÓN EN EL USO DE DROGAS

Droga: productos naturales o de elaboración química que al ser ingeridos producen una serie de efectos secundarios que alteran el funcionamiento sensitivo y mental, provocando sensaciones nuevas de placer, angustia y alucinaciones, etcétera.

Es una sustancia que introducida en tu organismo puede cambiar su funcionamiento.

USO INDEBIDO DE DROGAS

Usar una droga (por ejemplo marihuana) con un propósito diferente de aquel para el cual fue elaborada, por ejemplo tomar pastillas para adelgazar. Usar productos o sustancias que no han sido destinados a ser drogas pero cuyos efectos, al desvirtuar su empleo producen estados semejantes a éstos por ejemplo: nafta, éter, etcétera.

CLASIFICACIÓN DE LAS DROGAS PSICOACTIVAS

La droga psicoactiva produce una acción química en el cerebro que afecta los sentimientos, pensamientos y comportamientos. Se clasifican por sus efectos, o por la manera cómo son usadas.

POR SU EFECTO

1) **Los sedantes:** Son drogas utilizadas

para aliviar el dolor, entre ellas el opio y sus derivados: morfina, heroína, codeína. Estos sólo pueden ser prescritos por el médico, quien debe rendir cuenta al Ministerio de Salud por las recetas que firma.

2) **Los sedantes:** Son los barbitúricos y los tranquilizantes. Producen sueños y deben ser usados bajo prescripción médica.

3) **Los estimulantes:** Producen una aceleración del funcionamiento del cuerpo. El que los usa se vuelve excitable. La cafeína, anfetaminas, cocaína son los estimulantes más comunes. Cuando pasan los efectos de estas drogas las personas se sienten muy decaídas.

4) **Los alucinógenos:** Son drogas que afectan los sentidos, las percepciones y las emociones de las personas, se deforma la realidad de las cosas y de las personas.

Se las denomina drogas psicodélicas, como la mescalina en el cactus Peyote mexicano y la LSD producida en el laboratorio.

POR SU USO

Inhalantes: En este grupo están las sustancias utilizadas indebidamente por los efectos que producen, no fueron elaboradas con esa finalidad. Son introducidas en el cuerpo aspirándolas por la nariz y la boca, por ejemplo: nafta, disolventes, pinturas, éter, cemento de contacto, etcétera.

Alcohol y cigarrillos: En este grupo se encuentran dos tipos de drogas: las socialmente aceptadas como el cigarrillo común y el alcohol y las sustancias ilícitas como la marihuana.

Alcohol: Al tomar un vaso de cerveza, vino, etcétera ya están usando una droga. El alcohol trabaja como un sedativo. Luego de unos tragos, ciertas personas se sienten animadas, se relajan, el alcohol disminuye en ellos la capacidad de hacer cosas que requieren concentración, destreza y responsabilidad. Reduce su capacidad de razonar y lleva a comportamientos inadecuados: peleas, escándalos, etcétera. Se absorbe por el sistema digestivo, es llevado en este órgano, adormece aquellas partes que controlan el pensamiento y la emoción. La persona razona menos y su comportamiento deja de responder a los principios y normas sociales.



Un plantío de cannabis para extracción de hashish.

El tiempo que dura el efecto de la droga depende de: la cantidad de droga ingerida, el peso del que bebe y si hay comida en el estómago.

Si la persona tiene problemas y no puede resolverlos va a tomar una o dos copas de alcohol por día. En caso de que falte el alcohol, la persona sentirá molestias físicas llamadas síntomas de abstinencia.

La sociedad considera el alcohol como una droga social, el tomar bebidas alcohólicas se vuelve una manera de estar "a tono" en las reuniones de amigos. No pienses que son necesarias estas bebidas para divertirse o estar alegre en tus reuniones.

Tabaco: La mayor parte de las personas que fuman conocen los peligros del cigarrillo; saben que la nicotina es una droga, sin embargo lo hacen de todas maneras. Sus razones son quizá más importantes que los riesgos que corren al hacerlo.

"Yo puedo dejar de fumar cuando quiero". Si comienzas a fumar cuando eres joven, y continúas haciéndolo en la universidad es probable que tengas dificultades al dejar de fumar. "Al fumar siento que soy un adulto": Los chicos de tu edad que fuman no son adultos. Qué maduro es el volverse dependiente (prisionero) de una droga cuando la madurez es sinónimo de libertad. "Mis amigos lo hacen": ellos no toman decisiones en tu lugar. Si haces lo mismo que ellos te estarás olvidando que eres independiente. "Yo no trago el humo del cigarrillo": estás inhalando más de lo que crees. La nicotina es absorbida por la boca.

Marihuana: Es la droga que más se usa en el mundo. Está compuesta de 400 elementos químicos. El más importante es el THC (te-

tahydrocannabinol). La cantidad de THC en una planta de marihuana depende de las condiciones de crecimiento de la planta. El cogollo de marihuana es más fuerte por el contenido de THC. Al fumar un cigarrillo de marihuana la presión arterial aumenta y se produce inflamación de los ojos que impide concentrarse. Los efectos de la droga es difícil sentirlos concentrarse.

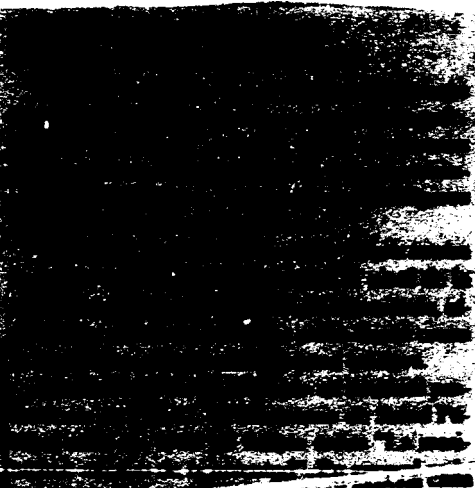
La marihuana dificulta el aprendizaje, interfiere en el razonamiento, disminuye la memoria, disminuye nuestra capacidad de concentración. Produce una sensación de insatisfacción, altera el sentido de la orientación y del tiempo.

Los jóvenes son adultos cuando aprenden a tomar decisiones, formar sus opiniones y valores. El madurar no es fácil y los chicos prefieren de escapar de sufrimientos usando una droga. Están negándose la entrada a la vida adulta. Los efectos de la droga en el organismo que se desarrolla son desconocidos. Los estudios han demostrado que la marihuana produce desequilibrios hormonales que afectan el crecimiento físico y sexual. Es peligroso estar bajo los efectos de la marihuana en situaciones como estudiar, trabajar, conducir vehículos, etcétera.

La marihuana puede producir problemas afectivos o agravarlos (relaciones entre amigos, familiares, etcétera). Las sustancias químicas de la marihuana permanecen en el cuerpo por un mes aproximadamente antes de ser eliminadas.

Cocaína: Sustancia que reduce el calibre de las arterias, aumentando la frecuencia de latidos cardíacos y la presión arterial. En los casos menos graves provoca una angina de pecho y en los más serios un infarto y la muerte. En EEUU el 75% de la población experimentó antes de los 50 años, un tipo de droga por lo menos una vez. Los infartos son frecuentes entre los jóvenes por eso los médicos creen que el hecho está relacionado con el consumo de drogas estimulantes entre las cuales la cocaína ocupa las primeras posiciones.

9512310



programas detallados. Los cursos están incorporados a los programas de educación sanitaria y de biología. Se dedicaron a este tema las comisiones de la televisión escolar, con el fin de difundir informaciones. Se ha constituido un grupo de consejeros y de instructores especializados.

programas detallados. Los cursos están incorporados a los programas de educación sanitaria y de biología. Se dedicaron a este tema las comisiones de la televisión escolar, con el fin de difundir informaciones. Se ha constituido un grupo de consejeros y de instructores especializados.

EL SIDA Y LA DROGA

El sida se engancha por la droga, siete de cada diez enfermos de sida son drogadictos.

Datos recientes aseguran que entre los adictos consumidores de heroína y cocaína es la inyección de esta última la que trae aparejado el mayor riesgo de contagio con HIV. Durante una de las sesiones diarias del cochinomano pueden administrarse más de 25 dosis (a razón de una cada 15 ó 20 minutos). En el caso de la heroína, las sesiones no superan el par de veces por día.

La mayor frecuencia con que se aplican las dosis los cochinomano es la causa que los convierte en más propensos a contagiarse con el HIV.

PREVENCIÓN: ¿QUE PUEDES HACER?

- 1) Conocer las drogas.
- 2) Conocer la causa por la cual la gente se droga.
- 3) Ayudar a la persona a que se sienta diferente pero sin la necesidad de usar drogas.

ACCION - AYUDALO!!

- 1) Clarifica los sentimientos (encontrar el significado de sus sentimientos, su verdadero yo, dile que el afecto hacia los demás no deben ser etiquetados como buenos o malos sino como diferentes según las circunstancias. Trata de que él defina en una palabra lo que tiene adentro: amargura, calma, indiferencia, miedo, enojo, alegría, amor, vergüenza).
- 2) Definir el problema (insiste en que defina cuál es el problema que ha ocasionado su malestar, hazle preguntas, etcétera).
- 3) Analizar el problema (luego de conocer el problema ayúdalo a analizar lo que está viviendo, averigua las posibles causas. Las causas deben ser seguras por ejemplo: si siente que lo dejan a un lado en las fiestas y le parece que todos, menos él, la están pasando bien, recuérdale que el sentirse solo a veces es normal y puede tener varias razones).
- 4) Buscar la solución (puedes aportar con tus propias experiencias, dale esperanzas).
- 5) Ayúdalo a formar propósitos (ayúdalo a que tenga ideas correctas que pueda llevar a la práctica. Invítalo a compartir actividades positivas y agradables para evitar momentos de soledad).
- 6) Debes tener en cuenta: que existen principios para el éxito de tu acción como ser: "Adquiere conocimientos posibles acerca de tu problema. El conocimiento del problema es el comienzo de su solución".
"Cuando te surja un problema no reacciones emocionalmente. Enfríalo".
"La mente no actuará en "caliente", solamente "en frío" y positivamente".
"Cada problema lleva en sí mismo la semilla su propia solución".
Entonces... ¿solo de ti dependes?
"Puedes, si crees que puedes".

FORMAS DE HACER PREVENCIÓN EN EL LICEO

La prevención en el liceo no es controlar al estudiante sino más bien transmitirles la responsabilidad de sí mismos.

Los programas de prevención no deben hablar exclusivamente de drogas. Deben enfocar aspectos que se relacionen con el problema (relaciones familiares, nivel de autoestima, capacidad de tomar decisiones).

Se puede contar con programas que insistan en aspectos de salud incluyendo a las drogas como uno de tantos factores de riesgo. La prevención debe utilizar el grupo de amigos y

compañeros.

Durante el desarrollo del adolescente es normal y necesaria la influencia del grupo de amigos y compañeros. Esto brinda al profesor una oportunidad para canalizar esa fuerza hacia comportamientos saludables y promover en el estudiante el crecimiento individual. El grupo de compañeros tiene un potencial riquísimo que puede convertirse en un método efectivo para prevenir el problema de las drogas.

El profesor es un facilitador para lograr la comunicación constante entre los miembros del grupo. Brinda a los estudiantes una oportunidad para que asuman iniciativas y responsabilidades en las actividades programadas. Ayuda a los jóvenes a establecer relaciones profundas de amistad y compañerismo entre ellos.

PROGRAMAS QUE SE PUEDEN ORGANIZAR

- 1) Influencia positiva de amigos y compañeros.

El profesor debe establecer grupos de discusión entre los alumnos, donde puedan confrontarse y tratarse problemas de comportamiento en los que se incluya el uso de drogas en la población estudiantil.

Se pueden utilizar técnicas como el "juego de roles" o técnicas para "resolver problemas".

Esto debe practicarse en un ambiente donde los jóvenes se sientan libres de revelar sus problemas personales sin miedo.

En estos juegos es muy importante el apoyo de los padres, amigos, profesores.

Estos grupos servirán para que el joven aprenda a defenderse con argumentos y actitudes válidas.

Los programas pueden prevenir el uso de drogas sociales como el cigarrillo y el alcohol.

- 2) Decir "NO".

El grupo de estudiantes deberá analizar el tema de la "presión del grupo" y aprenda a decir "NO". Motíuelos a llevar un diario personal que debe ser escrito unos minutos antes de las clases del día. El contenido del diario debe tratar sobre decisiones que ha tomado durante el día, los factores que han influenciado en su decisión.

Los estudiantes deben analizarlo por medio de poesías, prosas, canciones, etcétera. Deben discutir los trabajos entre los grupos.

- 3) Los compañeros intervienen y enseñan.

Los jóvenes mayores del liceo podrán realizar actividades donde los de clases inferiores aprendan. A la vez de los más chicos aprender, el joven se sentirá útil y aprenderá un poco de él mismo y del tema que trata. Estos chicos deben ser chicos que tengan comportamientos preocupantes, dificultades de interrelacionarse, etcétera. Con la ayuda del profesor ellos podrán superarse.

El profesor debe crear un clima de confianza, brindar a los jóvenes orientación y apoyo, darle la oportunidad para probar su capacidad de enseñar y practicar en el grupo de compañeros.

- 4) Contenidos:

El programa tiene como objetivo el que los estudiantes de cursos superiores actúen como modelo para los de los cursos o grados inferiores.

Los temas de enseñanza deben ser elaborados de antemano para cubrir las necesidades de prevención.

- 5) Los estudiantes intervienen como orientadores, facilitadores.

Los jóvenes van a escuchar, ayudar, a ponerse en el lugar de otros jóvenes.

Con este programa se puede establecer en su liceo un servicio de ayuda estudiantil. Estos programas comprometen a jóvenes a trabajar juntos para ayudar a otros jóvenes. La relación de los adultos con estos grupos es la de convertirse en amigos, facilitadores, etcétera.

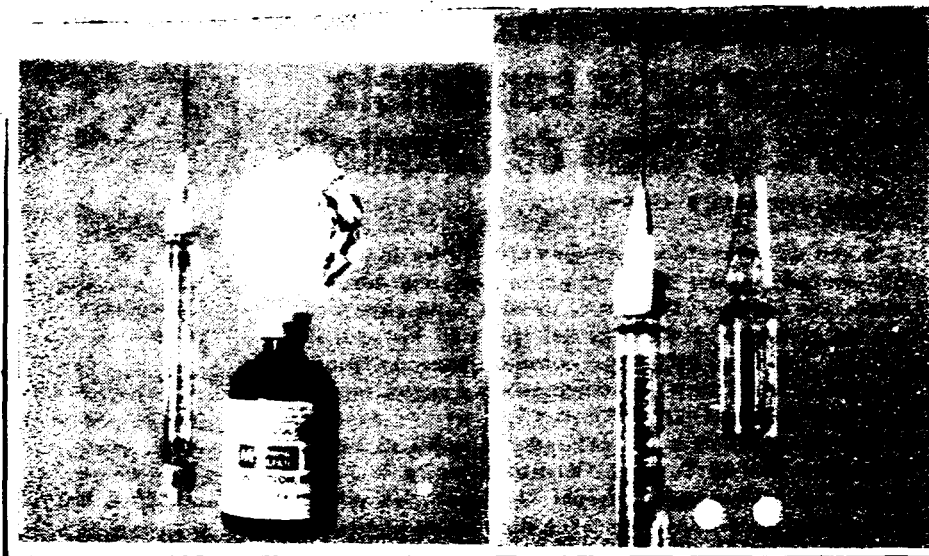
RESULTADO

Los jóvenes que participan de estas actividades se sentirán útiles, queridos por los de-

9512310

ENTRADO _____

CRUZADO _____



Venenos químicos para el espíritu. Los adolescentes pueden combatirlos.

más. Lo que ayudará a que se aparten un poco del mundo de las drogas.

Es necesario que estas actividades no sean una rutina. La misión del profesor es volver e insistir siempre en que el alumno se divierta realizando este trabajo, que se sienta miembro del grupo. Con el tiempo el joven ya no tendrá tiempo para pensar en la droga, mucho menos para usarla.

Es un trabajo muy lindo, divertido y que todos lo podemos realizar. Está en nuestras manos (y en la de los adultos) modificar este mundo. "Entre todos podemos".

Podemos decir que el joven con este trabajo desenvolverá un papel muy importante para sí mismo, se sentirá maduro, adulto.

CONCLUSION

Espero que este trabajo sea útil y que mis ideas sean portadoras de soluciones. En cada

palabra he volcado una esperanza. Una esperanza de un país mejor, de un mundo mejor donde lamentablemente la droga es una de las causas de la muerte de muchas personas.

Mi mensaje va dirigido a todas aquellas personas que por un motivo personal (o muy triste) se encuentren usando drogas. Las drogas no son la solución a los problemas, sólo los alejan momentáneamente.

Joven: tú que tienes fuerza de voluntad, Caren Gissela Núñez, tiene esperanzas, sueños por cumplir, alegría, y muchas ganas de vivir. Tú debes decirle ¡NO, NO A LA DROGA!

"Cuando intuyas que un amigo te necesita, acércate a él y animalo a abrirse a ti; recuérdale que: un amigo es una persona en quien se puede verter el contenido de nuestro corazón". Dile que el mejor regalo de la existencia es el poder expresar los sentimientos, "buenos o malos", a alguien que nos escuche y nos quiera".

03-03

9512310

Nº DOCUMENTO

9512311

TITULO PERU: Desmantelamiento base material y crisis mayor asistencia técnica

PROCEDENCIA EFE

FECHA DE PROCEDENCIA 14/8/95

VINCULACIONES 11176 11225 65592 65890

XA3666

U POXBT 086809240P1354 11311 11354

mun exg 66814 11235 11663

PERU-DROGA: 351 11226 11640

PERU LOGRO DESMONTAR BASE MATERIAL NARCOTRAFICO DICEN EXPERTOS
11349

Lima, 14 ago (EFE).- Perú logró desmontar la base material del narcotráfico tras desarticular la red de productores de pasta básica de cocaína en el Alto Huallaga, principal proveedora de los cárteles de Colombia, señalaron hoy expertos de la Comisión de Prevención del Crimen de la ONU.

Según los expertos, las "firmas" peruanas y los cárteles de Colombia han visto interrumpido el flujo de pasta básica de cocaína entre ambos, tras el ataque frontal que el Gobierno colombiano realizó contra el cartel de Cali.

Mientras en 1993 se comercializó pasta básica de cocaína (PBC) por cerca de 1.000 millones de dólares, en 1994 la cifra bajó a cerca de 800 millones de dólares y en lo que va del año no supera los 200 millones, informa el diario limeño "Expreso".

Esta baja ha obligado a los narcos que integraban el "grupo de apoyo del cartel de Cali a intentar aumentar el área de cultivo de hoja de coca en territorio colombiano, dijo una fuente de la Comisión de Prevención del Crimen de la ONU.

"Estados Unidos debe proporcionar mayor ayuda técnica para impedir que surja una nueva cadena de laboratorios de cocaína", señaló el experto Luis Lamas Puccio.

Puccio señaló que se ha elaborado un Plan Nacional de Drogas que deberá ser aprobado en los próximos días por el Congreso de Perú y que entrará en acción en menos de 60 días.

El plan comprende el refuerzo de labores de interdicción, para lo cual es indispensable la adquisición de naves y equipos de inteligencia electrónica norteamericanos, y acciones de desarrollo alternativo, entre ellos campos de cultivo legales.

También incluye el apoyo de Estados Unidos para la vigilancia de la zona de tránsito de la droga, con el uso de radares y aviones espías "Awacs" y "Orion".

El jueves último, el presidente peruano Alberto Fujimori, en declaraciones a la prensa, volvió a enfrentarse con el Gobierno de Estados Unidos al informar de que devolvería diez helicópteros usados en la lucha antidrogas por considerarlos obsoletos e "ineficaces", y que databan de la Guerra de Vietnam.

El embajador de Estados Unidos en Perú, Alvin Adams, señaló, por su parte, que estos helicópteros operaban normalmente en la lucha antidrogas "y que tenían valor para cierto tipo de operaciones".

Adams indicó que no tenía conocimiento de alguna petición del Gobierno peruano que planteara a Estados Unidos la devolución de los diez helicópteros, y dijo que no podía decir, por ahora, posibilidades para proveer a Perú de otros aparatos más grandes y modernos. EFE

dme/pam/jff

08/14/16-01/95

Poco legible

9512311

01-01

071665

U SUCBT 08-14 00161
mun exg

ECUADOR-NARCOTRAFICO
DECOMTSAN 8,9 TONELADAS MARIHUANA VALORADA 60 MILLONES DOLARES

Quito, 14 ago (EFE).- La policía antinarcóticos de Ecuador capturó a seis colombianos y catorce ecuatorianos con 8,9 toneladas de marihuana, valorada entre 50 y 60 millones de dólares, que pretendían transportar a Bélgica, se informó hoy, lunes.

Los líderes de la banda internacional que operaba en cuatro provincias de Ecuador, fueron identificados como Luis Pacheco y Jorge Arévalo, ambos colombianos, según el Comandante General de la Policía de Ecuador, general Miguel Rosero.

"Los dos ciudadanos colombianos, capturados en el operativo 'Tormenta Verde', eran los encargados de transportar la droga desde Pasto (Colombia), donde se acumulaba, para luego introducirla al país", añadió.

Reveló que la droga incautada y presentada hoy a la prensa, tenía como destino final Bélgica, "donde el precio estaría entre los 50 y 60 millones de dólares, mientras en EEUU se valoraría en aproximadamente 30 millones de dólares". EFE

SM/gg

08/14/18 54/95

Nº DOCUMENTO 9512312 2
TITULO ECUADOR. Incautan 8,9 ton. de marihuana valorada en \$ 60 millones
PROCEDENCIA EEU R d r
FECHA DE PROCEDENCIA 14 AGO 95
INCULACIONES 11176 11341 11229
65092 11226 11422
65038 10184 05890
11251 65280 11600
11352 11224

01-02

9512312

Nº DOCUMENTO

TÍTULO: Ecuador: Incautos 5 toneladas de marihuana destino a Bélgica.

PROCEDENCIA: LA MANANA

FECHA: 16/8/95

VINCULACIONES: 11176 11354

65092 11226

63838 10184

11351 65280

11352

ENTRADO

CRUZADO

Policia incauta 5 toneladas de marihuana

La policía ecuatoriana incautó ayer cinco toneladas de marihuana que estaban en poder de miembros de una banda ecuatoriano-colombiana que fue desarticulada recientemente en este país, informó el General Miguel Rosero, comandante de la fuerza.

Quito/ANSA

Rosero anunció ayer que en otro operativo se incautaron nueve toneladas del mismo estupefaciente en las cercanías de Guayaquil.

En declaraciones a un canal de televisión dijo que "una nueva incursión de nuestros elementos especializados nos permitió capturar ayer de madrugada 5.000 kilogramos de marihuana en Tulcán", 150 kilómetros al noreste de Quito, en la frontera con Colombia.

Manifestó que en esa ciudad la marihuana "estaba almacenada esperando su transporte hasta puertos marítimos de este país". Aseguró que la droga, proveniente de Colombia, era de propiedad de la misma banda desarticulada.

Rosero dio a conocer ayer que el 10 de agosto se apresó a 14 ecuatorianos y seis colombianos, en cuyo poder estaban nueve toneladas de marihuana destinada a Bélgica, desde donde posteriormente se pretendía distribuir al resto de ese continente.

c2 - c2

95123123

Nº DOCUMENTO 9512313

TÍTULO Mercosur: En ese 96 ministros de Defensa debatirán sobre NT y Terrorismo.

PROCEDENCIA LA Juventud

FECHA DE PROCEDENCIA 15/8/95

VINCULACIONES 11176 11360

65592

65592 66960 66423 504182

12781 (Mercosur)

66960 66423

504166

504180 11349

11356

65709

ENTRADO	<u>11</u>
CRUZADO	

Peligro de estallido social debatirán en reunión de ministros del Mercosur

El peligro de un estallido social de gran magnitud centrará la atención de la próxima reunión de los responsables de seguridad y defensa del Cono Sur americano, según lo afirmado por el ministro paraguayo del Interior, Carlos Podestá. El encuentro, organizado en el ámbito del Mercado Común del Sur (Mercosur) - Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay con Bolivia y Chile, tendrá lugar en enero del 1996 en Montevideo o Santiago.

Indicó que resulta imprescindible analizar las políticas comunes de la seguridad interna para enfrentar "la permanencia de tensiones sociales a causa de la irresolución de los problemas económicos".

En ese sentido, agregó que deberían establecerse normas internas que no quebranten los derechos humanos y las garantías constitucionales, así como mecanismos para garantizar la acción de la policía en defensa de la seguridad de las personas.

Con relación a la seguridad exterior, la reunión debatirá sobre los problemas del narcotráfico y el terrorismo, cuestiones que también crean preocupación constante de algunos gobiernos latinoamericanos, agregó.

DOCUMENTO

Colombia: Narcotraficantes extranjeros para asesinar a Valdivieso

ORIGEN: LA NACION RDCRFECHA DE PROCEDENCIA: 15/8/85VINULACIONES: 11176 1122465592 1134565592 5014611512 1188811610 11214

ENCUENTRO

ENTRADO	<input checked="" type="checkbox"/>
CRUZADO	<input type="checkbox"/>

Mercenarios españoles en Colombia

BOGOTÁ, 14 (AFP).— Narcotraficantes colombianos han contratado a mercenarios extranjeros para asesinar al fiscal general, Alfonso Valdivieso, según indicó Adolfo Salamanca, vicesfiscal general.

"Tenemos informes fundados y serios de que hay mercenarios extranjeros en Colombia interesados en atacar contra el fiscal y otros funcio-

narios de la Fiscalía", dijo Salamanca.

La cadena radical Caracol sostuvo que los sicarios son dos españoles pertenecientes al grupo separatista vasco ETA, la principal organización terrorista de España.

El fiscal ha logrado estructurar procesos judiciales sólidos para condenar a seis líderes del cartel de Cali.

Salamanca precisó que el complot ha sido financiado por narcotraficantes de la costa atlántica, al norte de Colombia, y no por los asociados con el cartel de Cali.

El viernes último la policía desactivó una bomba de cinco kilogramos colocada cerca de las oficinas de la Fiscalía, en una ruta utilizada esporádicamente por el fiscal Valdivieso.

95123142

01-04

R SUCBT 08-12 00280
amt exg

COLOMBIA-TERRORISMO
BOMBA DESACTIVADA ESTABA DIRIGIDA A ATENTADO FISCAL GENERAL

Santafé de Bogotá, 11 ago (EFE).- Un explosivo de alto poder **X**
desactivado hoy en una zona cercana al centro de Santafé de Bogotá
estaba dirigida a atacar contra la vida del fiscal general de
Colombia, Alfoinso Valdivieso, afirmaron hoy distintos medios de
comunicación locales.

La bomba, elaborada con dinamita de fabricación francesa, fue
descubierta por perros adiestrados de la Policía en la zona
boscosa del Parque Nacional, por la que deben pasar varias veces
al día para llegar o salir de sus despachos el fiscal Valdivieso y
el vicefiscal general, Adolfo Salamanca.

Según expertos locales, el artefacto tenía capacidad para **Y**
destruir un coche blindado como el que utiliza el fiscal, un
Mercedes Benz fabricado en Alemania con el más alto calibre en
blindaje disponible, rodeado por motocicletas y otros automóviles.

Los informantes agregaron que la seguridad del funcionario y
sus familiares fue reforzada y que hace dos meses se había
descubierto un plan de narcotraficantes presos para atacar contra
el fiscal.

Valdivieso, abogado de 45 años, fue ministro de Educación,
senador y embajador en Israel y es primo del ex candidato
presidencial Luis Carlos Galán, asesinado por la mafia de Medellín
el 18 de agosto de 1989.

El fiscal Valdivieso es uno de los funcionarios clave en el **Y**
proceso contra los tres jefes del "Cartel de Cali" capturados en
menos de dos meses, Miguel y Gilberto Rodríguez Grajuela y José
Santacruz Londoño, así como otros tres señalados cabecillas de la
banda narcotraficante que se rindieron.

Su despacho también tiene en sus manos la investigación por la
presunta financiación del narcotráfico a la campaña electoral del **X**
presidente del país, Ernesto Samper. EFE
gta/arp

08/12/03-08/95

Nº DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCEDENCIA

VINCULACIONES

Colombia: Desactiva bomba dirigida a atentado
contra el Fiscal General. ~

EFE

11A6095-

11116 11214

65092 11676 11670

65592 11229

11512 11422

11888 11207

02

2 5 4 1 4 =

5 FOXBT 08-15 001 4
mun exgCOLOMBIA-TERRORISMO
DETECTAN MERCENARIOS INTERNACIONALES PARA COMETER CRIMENES

Santafé de Bogotá, 14 ago (EFE) — Las autoridades colombianas aseguraron hoy que ha sido detectada la presencia en el país de un grupo de mercenarios internacionales preuntamente contratados por narcotraficantes para atacar contra los altos cargos de la Fiscalía General de la Nación.

"Con informaciones fundadas y serias", sostuvo el vicéfiscal, Eduardo Salamanca, al confirmar la existencia de una nueva conspiración contra la entidad judicial y sus principales funcionarios.

Salamanca dijo que los organismos estatales de seguridad han reforzado la protección del fiscal, Alfonso Valdivieso, la suya, como vicéfiscal, y la de los directores de fiscalías, Armando Sarmiento, y del Cuerpo Técnico, Hernán Jiménez.

También se ha estrechado la protección de algunos "jueces sin rostro", que encubren su identidad para evitar represalias, y de pruebas recogidas por la entidad judicial en el desarrollo de delicadas investigaciones en curso.

El complot contra los altos cargos de la Fiscalía de este país contaría con la financiación de grupos narcotraficantes, según fuentes oficiales.

Salamanca indicó que la presencia de los mercenarios internacionales ha sido identificada por los organismos secretos, que hace algunas semanas descubrieron el nuevo plan.

Este es el tercer plan criminal contra funcionarios de la Fiscalía General de la Nación que se ha detectado por las autoridades colombianas.

El primero había sido orinado desde la cárcel por terroristas del desarticulado 'Carcel de Medellín'.

El pasado viernes fue abortado el segundo, con el hallazgo por perros adiestrados de una poderosa carga de dinamita colocada en la zona verde de un céntrico parque de la capital colombiana, por donde habitualmente se desplazan el fiscal y el vicéfiscal de este país. EFE

jgh/jal/arp

08/15/00-49/98

Doc. poco legible

NO DE DOCUMENTO

TITULO

PROCESO *EL OBSERVADO*

FECHA *23/8/95*

VINCULACIONES

ENTRADO

CRUZADO

Narcotráfico pagó 30 millones de dólares a ETA

Las autoridades colombianas tienen indicios de que dos carteles de narcotraficantes y una banda paramilitar reunieron 30 millones de dólares para contratar a expertos en bombas de la banda terrorista vasca ETA y atentar contra el fiscal general de su país, Alfonso Valdivieso.

Según anunciaron varios medios informativos de Bogotá, cada día cobra más fuerza la versión de que el cartel de Cali y el de la costa del Caribe, más paramilitares de ultraderecha del departamento de Córdoba (al norte del país) se aliaron para pagar a terroristas de ETA el atentado frustrado del pasado 11 de agosto.

INESPERADO

El olfato de un perro curioso, que se detuvo a husmear una caja de cartón en una calle de Santafé de Bogotá por la que iba a pasar Valdivieso, permitió descubrir, antes de que estallara, un complejo y potente artefacto.

El fiscal general declaró el viernes pasado que aún no se ha identificado plenamente a los autores y promotores de esta acción, pero que la bomba tenía al parecer "explosivos y tecnologías que sólo se pueden atribuir a las utilizadas por entidades y organizaciones terroristas estilo ETA".

(En base a EFE)

*Anexo-
Col. ETA*

04-04

9512314-

DP1729

R POXRT 08-15 00255
mun exg icx

PERU-TERRORISMO

CAPTURAN A 47 TERRORISTAS Y 22 NARCOTRAFICANTES EN 15 DIAS

Lima, 14 ago (EFE).-- Un total de 47 presuntos terroristas y 22 narcotraficantes fueron capturados por las fuerzas peruanas de seguridad en diversas zonas de Perú entre el 29 de julio y 13 de agosto, se informó hoy oficialmente en Lima.

Entre los supuestos narcotraficantes detenidos se encuentran los colombianos Jorge Luis Linares Cuéllar y Guillermo Elí Castañeda Díaz, según precisa un comunicado del ministerio peruano de Defensa difundido en esta capital.

Durante las operaciones contra el terrorismo y el narcotráfico llevadas a cabo en localidades de siete departamentos del país se incautaron también más de 20 kilogramos de pasta básica de cocaína, 52 kilos de hoja del arbusto de la coca, armas, explosivos, vehículos y equipos de comunicación.

La información oficial precisa que igualmente patrullas del Ejército destruyeron una poza de maceración de la hoja de coca y dos hectáreas de cultivos de dicho arbusto, y añade que se inutilizó una pista clandestina de aterrizaje.

Se ubicó además los restos calcinados de una avioneta siniestrada en el sector de Aucayacu aunque no se encontraron restos de personas ni de droga.

Las operaciones se ejecutaron en los departamentos de Ancash, Cajamarca, Huánuco, Lambayeque, La Libertad, Piura y San Martín, ubicados en el norte y noreste del país.

Los dos colombianos fueron detenidos por la policía en la localidad de Puerto López, en el departamento de San Martín.

Los terroristas capturados son en su mayoría presuntos activistas de la banda maoísta Sendero Luminoso. EFE

LAA/JMA

08/15/00-54/95

Nº DOCUMENTO

9512315

TITULO

PERU-CAPTURAN A 47 Terroristas y 22 narcotraficantes

PROCEDENCIA

EFE

incauta cocaína.-

CULACIONES

1446095
11176 11422 501173

65092 11351

66804 11352

11214 11354

11229 11019

9512315

01-01

DOCUMENTO

9512316

TITULO

BOLIVIA: EE.UU. complacido por logros de erradicación de cultivos de coca

FECHA

EFE

15/08/85

15/08/85

11146

11225

11075

11288

11660

65092

11354

11422

50480

11214 11358

65290

11676 11005

11374

11349

11356 11433

11226

DP1927

U SUCBT 08-16 00643
mun exg icx

BOLIVIA

BOLIVIA-EE.UU.

EE.UU. COMPLACIDO CON BOLIVIA POR LOGROS EN ERRADICACION COCA

La Paz, 15 ago (EFE).- El Gobierno de los Estados Unidos está complacido con los logros alcanzados por Bolivia en la erradicación de cultivos de hoja de coca, por lo que ese país no otorgará más recursos para la lucha contra el tráfico de drogas, declaró hoy el jefe de la Oficina Antidrogas norteamericana, Lee Brown.

Brown, que llegó a Bolivia el pasado lunes para una visita de dos días a fin de evaluar las acciones realizadas por el Gobierno del presidente Gonzalo Sánchez de Lozada de erradicación de cultivos de hoja de coca, visitó hoy la región central de este país, donde se produce en mayor grado la cuestionada hoja, con la que se elabora la cocaína.

Después, el llamado "zar antidrogas" sostuvo una reunión con el presidente Sánchez de Lozada y, a su salida, afirmó que "Bolivia ha sobrepasado los objetivos determinados para el Chapare y ese es algo que nos lleva a felicitar no sólo al Gobierno de Bolivia, sino a la ciudadanía en general".

Con relación a la ayuda económica que otorga su país en la lucha contra el tráfico ilegal de droga, indicó que analizó con el presidente boliviano la posibilidad de aumentar los recursos, de modo que no haga falta invertir mucho más y, en ese sentido, dijo que su visita ha tenido "mucho éxito".

Destacó los esfuerzos bolivianos para cumplir con la Convención de Narcóticos de 1988 de las Naciones Unidas y anunció que, mientras Bolivia progresa en este campo, "nosotros estamos preparados para continuar con nuestra cooperación y lograr la transición de cultivos de coca ilegal a cultivos alternativos legítimos, de la forma más tranquila posible".

Anunció que el próximo paso que espera dar el gobierno de Bill Clinton, en el marco de los acuerdos bilaterales, será el de ratificar el nuevo Tratado de Extradición boliviano-estadounidense, suscrito hace un mes por las autoridades de ambos países.

En ese sentido, destacó la labor que cumplió el presidente Sánchez de Lozada al extraditar a los Estados Unidos al sospechoso narcotraficante y coronel del Ejército boliviano Faustino Rico Toro.

Pese a los logros alcanzados por Bolivia, al igual que Colombia y Perú en la lucha contra el tráfico de drogas, Brown lamentó la "gran diversificación de la industria de la droga y el esparcimiento de las operaciones del tráfico" hacia otros países en la región, tales como Brasil, Chile, Paraguay y Venezuela.

04-03

9512316

Afirmó que su país sólo podrá alcanzar éxitos significativos en "este nuevo desafío regional si trabaja junto" con los gobiernos de las naciones involucradas en el mismo problema.

El consejero de la administración estadounidense informó de que, durante la reunión con Sánchez de Lozada, se discutió la importancia de una cooperación regional "contra el enemigo común (la droga) con los otros miembros de la región".

Asimismo, dijo que celebró "reuniones muy provechosas" con los ministros de Estado, motivo por el que "me hace estar sumamente complacido" y manifestó su esperanza de que las metas señaladas en

el plan de erradicación sean cumplidas de igual manera hasta fines año.

Insistió en que el tráfico ilegal de drogas no es sólo es un problema que afecta a los Estados Unidos y que, de no lograr avances significativos en ese sentido, en última instancia "los resultados también serán negativos para este país", dijo.

Recordó que existen en el mundo alrededor de 30 países que son los principales productores de droga o "países tránsito" y, por esa razón, la administración norteamericana hace recomendaciones a todos por igual.

Finalmente, explicó que el Gobierno de los Estados Unidos aplica una política antidroga "equilibrada", ya que la misma está diseñada con el objetivo principal de reducir el consumo de drogas en los Estados Unidos a través del control en el ingreso a esa nación.

Las estrategias que utiliza ese país en la lucha antidroga, según Brown, está orientada a reducir tanto la demanda en los Estados Unidos, así como el suministro de droga que involucra a los programas internacionales que impulsa el Gobierno de Clinton.

EFE

td/jcz/nd

08/16/03-11/95

BOLIVIA-DROGAS

GOBIERNO DECEPCIONADO POR REDUCCION AYUDA INTERNACIONAL

La Paz, 16 ago (EFE).- El Gobierno boliviano calificó de "injusta" la reducción de la ayuda estadounidense para la lucha contra el narcotráfico, mientras Chaparé, la principal región productora de hoja de coca, se ha convertido en una "bomba de tiempo" por la indiscriminada represión contra los campesinos.

La visita relámpago del director de la oficina de Políticas de Control Nacional de la Droga en Estados Unidos, Lee Brown, representó para el Gobierno boliviano un jarro de agua fría para sus aspiraciones de lograr un incremento de la ayuda económica norteamericana en la lucha contra la producción y el tráfico de estupefacientes.

Brown llegó primero a la región central de Chapare, en el corazón geográfico de Bolivia, para ver de cerca la reducción de los cultivos de hoja de coca, materia prima de la cocaína, antes de reunirse con las autoridades bolivianas, con las que discutió formas de rentabilizar al máximo los recursos asignados hasta ahora.

"Es ilógica e injusta la reducción del apoyo económico internacional para la lucha contra el narcotráfico", afirmó el presidente de Bolivia, Gonzalo Sánchez de Lozada, y lamentó que haya "más presión" que cooperación con Bolivia, el país más pobre de la región y obligado a una desigual pelea con las poderosas mafias narcotraficantes.

El Gobierno boliviano ha reforzado desde junio pasado su política de erradicación de los cocaleros en Chapare, con el fin de satisfacer las condiciones impuestas por la política norteamericana.

En esa acción de destrucción de cocaleros, a la que se enfrentan los campesinos de Chapare, se ha registrado hasta ahora la muerte de dos personas en los enfrentamientos con miembros de la Policía antidroga.

El pasado día 8, tras una incursión policial en Chapare, se registró la muerte por herida de bala de Juan Ortiz, de 22 años, que, según la versión oficial, estaba vinculado al narcotráfico.

La comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados señaló hoy en su informe sobre la muerte del campesino Juan Ortiz que este hecho de sangre "se inscribe en un preocupante cuadro de confrontación violenta entre fuerzas policiales que actúan con un despliegue innecesario de prepotencia, abusos y atropellos contra los pobladores civiles de Chapare".

El informe destacó que aunque la muerte del campesino se produjo durante una operación antidroga "no existen indicios para presumir que Ortiz estuviese involucrado en actividades ilícitas" y añade que debe procesarse al teniente responsable de la patrulla por homicidio junto a los tres integrantes de la misma.

Las autoridades gubernamentales afirmaron que "objetivamente no hubo asesinato alguno, sino una agresión de unos 70 pobladores contra una patrulla de ocho efectivos" de la policía antidroga.

Varios parlamentarios de oposición exhortaron al Gobierno a cambiar su política de atropello por la del diálogo sincero en la región central de Chapare, que destina el 90 por ciento de su producción de hoja de coca a la ilegal elaboración de cocaína,

porque la zona se ha convertido en una "bomba de tiempo".

Los campesinos de Chapare cultivan 30.000 hectáreas de hoja de coca de un total de 170.000 dedicadas a otros productos cítricos, bananos, piñas, otros exóticos como el cardamomo y otros para extraer aceites vegetales.

Bolivia es el segundo productor mundial de la hoja de coca, después de Perú y, el segundo refinador de droga, después de Colombia, aunque no produce ninguna sustancia química para su elaboración. FFF

ma/jal/arp

08/16/21-05/95

9512315-

C3-C3

DOCUMENTO 9512317
 TITULO Colombia: Pequenos cartéis tomam lugar das grandes redes -
 PROCEDENCIA O. ESTADO DE São Paulo
 FECHA DE PROCEDENCIA 15/8/95
 VINCULACIONES 11176 65890 11224
 65892 11660 11224
 65892 11504
 11670 11226
 11354

ENTRADO	/
CRUZADO	/

COLÔMBIA

'Cartéis-bebês' tomam lugar das grandes redes

Ágeis e ferozes, as novas, pequenas e eficientes organizações de traficantes de cocaína espalham-se por toda a Colômbia, são mais difíceis de identificar e mais ainda de atingir

NEWSWEEK

Durante anos, as autoridades americanas reclamaram que os líderes colombianos eram corruptos demais ou medrosos demais para esmagar o cartel de Cali. Mas até os cínicos mais radicais do governo americano ficaram impressionados nas últimas nove semanas, quando a polícia colombiana prendeu seis dos membros do mais alto escalão do cartel.

Finalmente, concordaram as autoridades de ambos os países, a máfia que fornece 80% da cocaína nos EUA pode ter se transformado em história. Por que, então, poucos dias após a última prisão, seus sorrisos são tão tímidos? Porque Cali não era exatamente o último cartel. "Você fica eufórico por cerca de três horas e depois cai na realidade", disse uma autoridade americana na semana passada. "Há dúzias de traficantes suplentes em níveis mais baixos que devem ser visados."

No que diz respeito a alvos, o cartel de Cali era tão grande quanto um celeiro e fácil de atingir — a partir do momento em que a Colômbia teve vontade de fazê-lo. Embora o governo tenha montado uma maciça caçada humana no ano passado, os chefões estavam protegidos por sua vasta rede de inteligência high-tech e pelos milhões em propinas que pagavam rotineiramente à polícia, a juizes, jornalistas, legisladores e autoridades governamentais. Mas em 9 de junho, os títulos começaram a cair, depois que seu poder cresceu a ponto de embalar o governo. A primeira prisão foi a maior: a polícia descobriu o principal líder do cartel, Gilberto Rodríguez Orejuela, agachado num compartimento secreto num apartamento de Cali.

Quatro outros chefões se renderam

ou foram apanhados nas semanas seguintes. E em 6 de agosto a polícia capturou Miguel Rodríguez Orejuela, irmão de Gilberto e nº 2 do cartel.

Mas agora que a hierarquia de Cali foi derrubada, os alvos são mais difíceis de identificar — e mais ainda de atingir. Por toda a Colômbia, outros filhotes de cartel, ágeis e ferozes, espocaram ansiosos para ocupar a brecha aberta pela captura dos "capi" de Cali. E a turbulência política, com o presidente Ernesto Samper enfrentando acusações de que o dinheiro do cartel de Cali alimentou sua campanha no ano passado, pode lhes o dar o fôlego de que precisam para crescer.

Ao contrário do tipo de operação mais centralizada de Cali, os "cartéis-bebês" se espalham desde a selva amazônica até remotas zonas de montanha e o litoral tropical; de Bogotá a Medellín, berço do primeiro cartel gigante da Colômbia, desmantelado pelo governo no final dos anos 80 e início dos 90.

Apesar de a Colômbia ter uma chance real de encerrar agora a era dos grandes cartéis globais, as autoridades americanas acreditam que os grupos mais novos — e as organizações de narcotráfico que estão surgindo no México, que antes trabalhavam para o cartel de Cali — serão capazes de atender à demanda nos Estados Unidos e em outros lugares pelos seus produtos.

No México, os colombianos estão cerca de cem toneladas de cocaína esperando contrabandear a através da fronteira, diz o chefe do serviço de repressão ao narcotráfico dos EUA, Thomas Constantine. "É totalmente possível que esses grupos emergentes ascendam a uma dimensão igual ou superior à da máfia de Cali", declarou Constantine numa audiência no Senado, na semana passa-

POLÍCIA NEM
SABE QUEM
SÃO OS
'ASPIRANTES'

001-2

9512317

CI-02

DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCEDENCIA

VINCULACIONES

ENTRADO

CRUZADO



Reuter

Rei caído: prisão de Gilberto Orejuela acabou com o cartel de Cali, mas não com o tráfico colombiano

da. Por enquanto, os "traficantes-bêbês" da Colômbia talvez não tenham a mesma influência política, conexões internacionais e elaborados sistemas de lavagem de dinheiro do cartel. Mas têm outras vantagens. Em muitos casos, a polícia não sabe sequer quem são eles. Como suas organizações são pequenas, é mais difícil para os agentes policiais se infiltrarem nelas.

Até agora, os promotores já deram entrada a processos contra 11 deles, enquanto a polícia conseguiu identificar apenas 14 traficantes que gostaria de prender. Mas ninguém duvida de que deve haver centenas — ou até milhares — trabalhando.

Alguns traficantes já estão em Cali,

ou nas vizinhanças do Vale do Cauca, e tentam entrar na rede de Rodríguez Orejuela. Os primos Raúl e Luis Grajales, por exemplo, são famosos na Colômbia por sua empresa Casa Grajales, de exportação de frutas e vinhos. Pelo menos quatro vezes, seus carregamentos de frutas foram apreendidos cheios de cocaína. Outro aspirante a traficante, Arcangel de Jesús, tem ligações no Equador, Peru e Bolívia, um exército paramilitar e um aparato de comunicações eletrônicas high-tech. Outros possuem frotas de caminhões e mi-

lhares de acres plantados com papoula (para produzir heroína) e coca. Muitos já sabem como jogar com a política: um ex-ministro da Justiça e um senador federal figuram na lista da polícia.

O dinheiro da droga e a política têm sido companheiros de cama há muito tempo na Colômbia. Ninguém sabe disso melhor que o presidente Ernesto Samper. Depois de lançar o assalto contra o cartel de Cali, ele esperava gratidão tanto de seu país quanto do governo americano, que durante muito tempo suspeitara de

TURBULÊNCIA POLÍTICA DÁ FÔLEGOS A NOVATOS

Grupo paramilitar diz matar 18 pessoas

SANTAFÉ DE BÓGOTÁ
Um misterioso grupo paramilitar de extrema direita, que inclui o líder da ala direita da Força Armada Nacional (FAN), diz ter matado 18 pessoas no fim de semana passado, incluindo um agricultor no Departamento (estado) de Antioquia, no noroeste da Colômbia. "Foi um castigo a um grupo que horas antes assassinara três soldados e três civis no município de Apartado (também no noroeste do país)", diz a nota comunicada assinada por "Comandos de Alternativa Popular". As vítimas seriam militantes do grupo.

Diante do avanço dos grupos guerrilheiros, da incapacidade do governo em combater e dos poucos recursos que para os comandos de autodefesa existem para evitar que a ameaça caia nas mãos da guerrilha, a iniciativa de criar esta organização, que se baseia no espírito militar, acrescenta o comunicado, enviado a jornais, rádios e tevês do país.

Outros 14 assassinatos não esclarecidos ocorreram em vários pontos da Colômbia no fim de semana.

ter ele vínculos com os mesmos traficantes que atingira. Samper não teve essa sorte. Nos últimos dias, ondas de escândalo começaram a arrebentar sua volta, e contra sua administração sitiada. As suspeitas centravam-se em supostas contribuições do cartel de Cali a sua campanha presidencial em 1994, e suas supostas relações pessoais com traficantes.

Num depoimento devastadamente detalhado aos promotores da causa, o tesoureiro da campanha de Samper, Santiago Medina, disse que então candidato e seus aliados pagaram e receberam US\$ 6 milhões do cartel. Samper defende-se dizendo que há uma "cruzada inspirada pelo cartel de Cali e terrorismo moral" contra ele.

guardados después de descubrirse en las varias cajas con botellas
de licor y 15 teléfonos celulares. EFE
GTA/mmg/jff

08/15/18-13/95

EE.VC

XA3877

U POXBT 08-15 00231
mun exg

EEUU-DROGAS

EXTASIS PUEDE CAUSAR DEPRESION CRONICA, SEGUN ESTUDIO

Nueva York, 15 ago (EFE). - La droga conocida como "éxtasis" origina una serie de conexiones anormales en el cerebro que pueden desembocar en una depresión crónica, según un estudio de científicos estadounidenses divulgado hoy, martes, por la revista "Journal of Neuroscience".

Los investigadores explicaron que la ingestión de "éxtasis" afectó a las células nerviosas del cerebro de varios monos utilizados en el estudio.

El director de la investigación, George Ricaurte, profesor de neurología de la Universidad Johns Hopkins, de Baltimore, dijo que las conclusiones del estudio pueden aplicarse a los humanos.

El alcance de los daños provocados por el "éxtasis" varían según la dosis, explicó Ricaurte.

El neurólogo señaló que es probable que aquellos que consuman la droga tres o cuatro veces año no experimenten modificación alguna en su conducta o forma de pensar, pero los que la tomen en grandes cantidades se arriesgan a sufrir problemas más graves, entre ellos una depresión crónica.

El neurofarmacólogo Lewis Seiden, de la Universidad de Chicago, declaró al diario "New York Times" que el "éxtasis" puede tener efectos perniciosos en funciones mentales como el apetito, el sueño y el estado de ánimo.

Esta droga, derivada de la metanfetamina, provoca en sus consumidores una pérdida de inhibiciones y una sensación de afecto hacia las personas que se encuentran cerca. EFE

jpv/lor/jff

08/15/18-41/95

Nº DOCUMENTO

TITULO EEUU. Según estudio extasis puede provocar depresión

PROCEDENCIA EFE

crónicas.

DE PROCEDENCIA 15A608

NUMERACIONES 11176

65092

65890

11342

11680

CV-01

9512318

Nº DOCUMENTO 512318

TITULO BOU: Ingreso auto paraguayo procedente de Argentina con 13 kg de

PROCEDENCIA La República

cocaína.

FECHA DE PROCEDENCIA 16/8/95

VINCULACIONES

<u>11176</u>	<u>11352</u>	<u>11224</u>
<u>65092</u>	<u>11354</u>	<u>10184</u>
<u>50446</u>	<u>11226</u>	
<u>66403</u>	<u>65461</u>	
<u>11351</u>	<u>66960</u>	
	<u>66723</u>	

ENTRADO

CRUZADO

Ingresó al país un auto paraguayo con 13 kilos de cocaína rumbo a Maldonado

■ Alerta general en todo el territorio nacional ante la presencia de integrantes de una organización de narcotraficantes que ingresó a nuestro país, según fuentes oficiales, 13 kilos de cocaína utilizando un moderno vehículo matriculado en el Paraguay cuyo destino era el departamento de Maldonado.

En la pasada madrugada, ante el alerta de que los narcos se encontraban en Montevideo y que estaban fuertemente armados, numerosos equipos de la Jefatura pusieron en marcha vastos operativos en pos de ubicarlos y detenerlos.

Pese a la intensidad de las actuaciones, los sospechosos no pudieron ser ubicados; no obstante, las pesquisas continúan llevándose a cabo, principalmente en el departamento de Canelones sobre la Costa de Oro.

De acuerdo a la información extraoficial que obra en nuestro poder, datos obtenidos por la Policía de Maldonado indicaban firmemente que desde la República Argentina había ingresado a territorio uruguayo un auto marca Mitsubishi, matriculado en el Paraguay, ocupado por cuatro hombres fuertemente armados e integrantes de una organización de narcotraficantes que consigo llevaban la cantidad de 13

kilos de cocaína, cuyo destino final era la ciudad de Punta del Este.

SE ESTARIA ANTE LA RED MAS IMPORTANTE DEL CONO SUR

Parte de la mercancía, según indicaron las fuentes policiales consultadas, iba a ser embarcada a países europeos. La operación se concretaría, si ya no se concretó, a poco de arribar dicho grupo a un determinado punto del departamento de Canelones.

Dada la importancia del caso y la peligrosidad de los cuatro individuos, se inició en forma conjunta un dispositivo en toda la capital y ciudades limítrofes, sin que los investigadores obtuvieran buenos resultados.

De todas formas, los procedimientos continúan ya que todo indica que los narcotraficantes aún se encuentran en nuestro territorio.

El embarque de la mercancía hacia Europa, por lo que se sabe, aún no se concretó.

El moderno auto tampoco apareció, por lo que las averiguaciones siguen su curso a todo ritmo, ya que en caso de concretarse la captura de los cuatro sujetos, podría desarticularse la más importante

9512319

CI - CI

DOCUMENTO 9518320

TÍTULO BRASIL: Narcos cariocas crearon el 'cartel de Río'.

PROCEDENCIA LA República Rec. de Re.

FECHA DE PROCEDENCIA 16/8/95

VINCULACIONES 11176 11019
65092 11214
50482 11229
11224 11422
11226 11345

ENTRADO
CRUZADO

Narcotraficantes cariocas crearon el cartel de Río

Río de Janeiro (ANSA)

Investigaciones realizadas por la Policía Civil de Río de Janeiro confirmaron que los narcotraficantes y líderes del crimen organizado se unieron y crearon el denominado "cartel de Río".

Tras las operaciones militares de combate al crimen organizado iniciadas en noviembre del año pasado, que concluyeron en febrero, los narcos realizaron una reunión en marzo y decidieron dividirse las tareas y áreas en Río de Janeiro.

Las informaciones fueron recogidas en investigaciones de la División de Actividades Especiales de la Policía Civil, comandadas por el comisario Marcus Pires.

Según el comisario, los líderes del narcotráfico se reunieron en marzo y se dividieron las tareas de abastecimiento de drogas y contrabando de armas en la ciudad, así como la ejecución de secuestros y asaltos a bancos.

El abastecimiento de drogas quedó bajo la responsabilidad de Jorge Luis de Souza, que controla el narcotráfico en la favela o villa pobre de Acari, zona norte de Río.

A De Souza le fue encargado el abastecimiento de drogas de todas las favelas cariocas, más de un centenar, donde viven más de un millón de personas.

Las investigaciones de la Policía Civil también revelaron que el contrabando y abastecimiento de armas a los narcos y delincuentes cariocas quedó bajo responsabilidad de Romildo Souza de Costa, alias Miltinho, líder del tráfico de drogas en la favela Morro do Dendé, en el barrio Ilha do Governador.

"Ellos (los narcos) decidieron unificar los pedidos y entregas de drogas en las manos de Jorge Luis de Souza, quien ahora abastece a todas las favelas cariocas, disminuyendo los riesgos de acciones policiales y dividiendo eventuales pérdidas entre todos", afirmó el comisario Pires, en declaraciones al Jornal do Brasil.

La unificación de los delincuentes en un co-

mando único, formando el "cartel de Río", fue consecuencia, según Pires, de la presión de los jefes de la quiniela ilegal a partir de 1993.

Con la intensificación de la represión militar, los delincuentes reestructuraron los restos de la estructura del Comando Vermelho (Comando Rojo) y el Tercer Comando, los dos mayores grupos del crimen organizado del país, cuyos máximos líderes también están presos.

Los "jefes" de la quiniela fueron detenidos y están presos desde octubre de 1993, dejando un vacío de poder en el crimen organizado, que ahora está siendo ejercido por el "cartel de Río".

Empero, el "cartel de Río" cuenta con menores recursos y una estructura menos jerárquica, pero igualmente efectiva en lo que se refiere a actividades ilegales, como tráfico de drogas, contrabando de armas y corrupción de policías militares y civiles.

"Actualmente, la quiniela, los grupos de exterminio, el tráfico de drogas, contrabando de armas, secuestros y policías corruptos hacen parte de una misma estructura", afirmó Pires.

Desde hace tres meses en el cargo de secretario regional de seguridad pública, el general (r) Nilton Cerqueira concentró su trabajo en la inteligencia policial, a través de la cual logró desbaratar operaciones de contrabando de armas y descubrir escondites de bandidos y narcos en los bosques tropicales que circundan Río de Janeiro, donde los "soldados" del tráfico esconden armas, drogas y reciben entrenamiento paramilitar.

Sin embargo, tras una ofensiva de Cerqueira en ese sentido y enérgicas medidas anticorrupción en las instituciones locales del orden público, recibió un duro golpe de parte de la Policía Civil, cuando expresó que si este organismo no se regenera sería suprimido.

Muchos agentes de la Policía Civil se rebelaron e iniciaron un movimiento de protesta anónima contra Cerqueira a través de las ondas de radio de la institución.

01-04

9512320

Nº DOCUMENTO _____

TÍTULO _____

PROCEDENCIA LA NAJANA

FECHA DE PROCEDENCIA 16/8/95

VINCULACIONES _____

ENTRADO _____

CRUZADO _____

Formaron Cártel en Brasil

Investigaciones realizadas por la policía civil de Río de Janeiro confirmaron que los narcotraficantes y líderes del crimen organizado se unieron y crearon el denominado "Cártel de Río".

Río de Janeiro/ANSA

Tras las operaciones militares de combate al crimen organizado iniciadas en noviembre del año pasado, que concluyeron en febrero de este año, los «narcos» realizaron una reunión en marzo y decidieron dividirse las tareas y áreas en Río de Janeiro.

Las informaciones fueron recogidas en investigaciones de la División de Actividades Especiales de la Policía Civil, comandadas por el comisario Marcus Pires.

Habla el comisario

Según el comisario, los líderes del narcotráfico se reunieron en marzo y se dividieron las tareas de abastecimiento de drogas y contrabando de armas en la ciudad, así como la ejecución de secuestros y asaltos a bancos.

El abastecimiento de drogas quedó bajo la responsabilidad de Jorge Luis de Souza, que controla el narcotráfico en la favela o villa pobre de Acari, zona norte de Río.

A de Souza le fue encargado el abastecimiento de drogas de todas las favelas cariocas, más de un centenar, donde viven más de un millón de personas. Las investigaciones de la Policía Civil también revelaron que el contrabando y abastecimiento de armas a los narcos y delincuentes cariocas quedó bajo responsabilidad de Romildo Souza da Costa, alias Mitinho, líder del tráfico de drogas en la favela Morro do Dendé, en el barrio Ilha do Governador.

El porqué del Cártel

«Ellos (los «narcos») decidieron unificar los pedidos y entregas de drogas en las manos de Jorge Luis de Souza, quien ahora es quien abastece a todas las favelas cariocas, disminuyendo los riesgos de acciones policiales y dividiendo eventuales pérdidas entre todos», afirmó el comisario Pires, en declaraciones al Jornal do Brasil. La unificación de los delincuentes en un comando único, formando el Cártel de Río, fue consecuencia, según Pires, de la prisión de los jefes de la quiniela ilegal a partir de 1993.

XA3850

U SUCRT 08-15 00528
mun exg

BRASIL

BRASIL-DROGAS

TRAFICANTES DE RIO DE JANEIRO SE AGRUPAN EN CARTEL

Río de Janeiro, 15 Ago (EFE).- Después de dos intervenciones militares para luchar contra el crimen organizado, los numerosos grupos de narcotraficantes que operan en Río de Janeiro decidieron unirse en un "cartel", reveló hoy, martes, el diario Jornal do Brasil.

Los jefes de los grupos traficantes de armas y drogas dispuestos a poner fin a los enfrentamientos armados que han protagonizado entre sí en los últimos años y a distribuirse los trabajos y las ganancias del negocio ilegal celebraron una reunión clandestina en marzo pasado y llegaron a un acuerdo para integrarse en un "cartel", revela el diario brasileño.

La información sobre el nacimiento del "Cartel de Río de Janeiro", divulgada por el Jornal do Brasil y por la Superintendencia de Actividades Especiales de la Policía Civil, se produce pocas semanas después del desmantelamiento del cartel colombiano de Cali, que supuestamente era responsable por el 80 por ciento de la cocaína que entraba en Estados Unidos.

La integración de los distintos grupos criminales en un sólo cartel fue facilitada por el hecho de que, pese a que en cada "favela" (barrio pobre) de la ciudad domina una organización diferente -que impone su dominio bajo la amenaza de las armas-, la mayoría de los narcotraficantes están asociados, en mayor o menor grado, a dos grandes grupos: el Comando Vermelho (Rojo) y el Tercer Comando.

El Comando Vermelho, la mayor organización criminal de Brasil, que nació hace dos décadas cuando presos comunes y presos políticos se juntaron en las cárceles del régimen militar (1964-1985), controla cerca del 80 por ciento de tráfico de drogas en Río de Janeiro.

En la reunión entre los principales líderes de narcotraficantes, según la información de la Superintendencia de Actividades Especiales de la Policía, se decidió que el responsable para toda la droga que será vendida en las favelas de Río de Janeiro sea el narcotraficante Jorge Luis de Souza, que antiguamente sólo tenía control sobre el tráfico en la favela de Acari.

El monopolio en el contrabando de armas, entre tanto, será responsabilidad del narcotraficante Romildo Souza de Costa, conocido como "Miltinho" y que lidera el grupo criminal de la favela Morro do Denda.

De acuerdo con la información de la policía, la reunión de los jefes del narcotráfico en Río de Janeiro fue descubierta por un grupo de policías que alcanzó a llegar hasta el local del encuentro y matar, en un enfrentamiento armado, a tres miembros de la seguridad de los "capos".

La policía, sin embargo, no consiguió capturar a los jefes de los grupos criminales y tuvo que sufrir, pocos días después y en represalia por su acción, el asesinato de tres de sus miembros.

Antes de la creación del cartel, todos los grupos tenían sus propios contactos en los países productores de cocaína, sus propias redes para el contrabando de armas y su sistema de soborno a las autoridades.

Además, varias organizaciones, armadas con modernos equipos de guerra, se enfrentaban por el control de tráfico de drogas en favelas en las que no actuaban grupos fuertes.

Según la policía, la formación del cartel evidencia una asociación entre los narcotraficantes y los jefes de la mafia ilegal del juego del "bicho", banqueros ilegales que financiarían la compra de grandes cargamentos de drogas. FFE

CM/PAM/jff

08/15/16-52/95

04-04

9512320-

XA4004

U POXBT 08-16 00167

ant

COLOMBIA-GUERRILLA

DETENIDO PRESUNTO JEFE REBELDE CON ALIJO COCAINA

Santafé de Bogotá, 16 ago (EFE).- Un presunto jefe guerrillero identificado por las autoridades colombianas como Edgar Salas fue capturado el martes en el suroeste del país con cincuenta kilos de cocaína, cinco revólveres y tres fusiles, informaron hoy, miércoles, fuentes militares.

Salas y otro presunto rebelde, identificado como Henry Velasco, fueron detenidos por una patrulla militar que interceptó el vehículo en el que ambos viajaban y en el que los soldados encontraron la droga, las armas y veinte millones de pesos en efectivo (unos 22.000 dólares).

Según la versión oficial, Salas es uno de los jefes de finanzas del mayor grupo guerrillero del país, las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC, marxistas).

El Gobierno colombiano ha acusado a las FARC y a otros grupos rebeldes de financiar sus operaciones con actividades de narcotráfico y esta semana anunció la creación de un grupo de policía especial para perseguir los capitales de la guerrilla. EFE

AM/PAM/jff

08/16/16-02/95

Nº DOCUMENTO

8512321

TITULO

Col: Supuesto Jefe de Finanzas de la FARC detenido con cocaína y armas.

PROCEDENCIA

EE

PROCESO

16A6095

V. RELACIONES

1146

11422

514593

65092

11351

65592

11352

11214

11354

11229

11019

9512321

CI - CI

Nº DOCUMENTO

9512322

TITULO PERU: Lee Brown analizará aspectos de la política antidrogas, a Lima. -

PROCEDENCIA EFE

FECHA DE PROCEDENCIA 16A5095

11374

RELACIONES

11176 66817

11354

65092 11356

65890 11349

XA4041

U POXBT 08-16 00263 11234
amt

PERU-DROGAS

LEE BROWN ANALIZARA ASPECTOS POLITICA ANTIDROGAS EN LIMA

Lima, 16 ago (EFE).- El Director de Política Nacional de Control de Drogas de Estados Unidos, Lee Brown, llegó hoy a Lima para analizar los términos de la cooperación antidrogas y los esfuerzos conjuntos de interdicción entre Estados Unidos y Perú.

La visita se produce una semana después de que el presidente peruano, Alberto Fujimori, volviera a enfrentarse al Gobierno estadounidense al señalar que devolvería diez helicópteros usados en la lucha antidrogas por considerarlos "obsoletos e ineficaces", y que databan de la guerra de Vietnam.

El embajador de Estados Unidos, Alvin Adams, indicó la semana pasada que estos helicópteros operaban normalmente en cierto tipo de operaciones, y que su país no tenía, por ahora, posibilidades para proveer a Perú de otros aparatos más grandes y modernos.

La visita de Lee Brown es la segunda que realiza en forma oficial, y en Lima, celebrará reuniones con autoridades del gobierno peruano.

En esta oportunidad, el funcionario norteamericano viene acompañado del Almirante Robert Kramek, coordinador de Interdicción de la Oficina de Política Nacional para Control de Drogas y Comandante de Servicio de Guardacostas de Estados Unidos.

El doctor Lee Brown es jefe de la Oficina de Política Nacional de Control de Drogas, que depende de la Casa Blanca, desde junio de 1993.

En el transcurso de este miércoles, Lee Brown visitará las instalaciones del Proyecto del Comité Técnico de Prevención del Uso Indevido de Drogas (COPUID), ubicado en la ciudad de Lima, y hasta el momento no se descarta una posible reunión con el presidente Fujimori. EFE
dme/pam//jff

08/16/18-35/95

01-03

9512322-

Nº. DOCUMENTO _____

TITULO _____

PROCEDENCIA _____

PROCEDENCIA

REVISIONES _____

DP2114

U POXBT 08-17 00313
mun exg icx

PERU-EEUU

BROWN AFIRMA EEUU MANTENDRA APOYO LUCHA ANTIDROGA DE PERU

Lima, 16 ago (EFE).- El director de la Oficina de Política Nacional de Control de Drogas de Estados Unidos, Lee Brown, afirmó hoy, miércoles, en Lima, que su país mantendrá su apoyo a la lucha de Perú contra el narcotráfico.

Brown dijo también que EEUU apoya la sustitución de la coca por cultivos alternativos en las zonas cocaleras peruanas, y que el Gobierno norteamericano incrementará la ayuda al respecto, en declaraciones a la prensa tras sostener hoy una entrevista con el presidente de Perú, Alberto Fujimori.

"Estados Unidos está plenamente de acuerdo con el concepto de cultivos alternativos", precisó el funcionario estadounidense a su salida del palacio de Gobierno de esta capital.

Brown señaló que en la entrevista con Fujimori habían hablado sobre diversos aspectos del problema del narcotráfico y añadió que lo importante era redoblar esfuerzos conjuntos en la lucha contra este flagelo.

Comentó que su visita a Perú, durante la que mantendrá entrevistas con otras autoridades gubernamentales peruanas, no es para hacer o hablar de conclusiones respecto a los recursos económicos o tecnológicos si no "ver de primera mano que es lo que está pasando".

Antes de la entrevista con el presidente Fujimori, Brown dijo a los periodistas que iba a dedicar tiempo en Lima a tratar con las autoridades peruanas "como podemos continuar trabajando unidos con miras a resolver el problema del narcotráfico".

Precisó que la mejor manera de combatir el tráfico ilícito de estupefacientes "es evitar que ocurra" y que lo mejor para ello eran los programas de prevención, educativos y de tratamiento, y la asignación de mayores recursos.

Brown llegó hoy a Lima y su primera actividad fue su participación en un colegio de esta capital, en un programa organizado por el Comité Técnico de Prevención del Uso Indebido de Drogas (COPUID) sobre la estrategia participativa en cuanto a prevención, dirigido a docentes. FFF

LAA/ND

08/17/03-51/95

Nº DOCUMENTO _____

TITULO _____

PROCEDENCIA _____

FECHA DE PROCEDENCIA _____

VINCULACIONES _____

FB8093

R SUCRT 08-17 00397
mun exg

PERU-DROGAS

DEVOLUCION HELICOPTEROS NO AFECTARA APOYO ANTIDROGAS DE EEUU

Lima, 17 ago (EFE).- El director de la Oficina de Política Nacional Antidrogas de EEUU, Lee Brown, negó hoy, jueves, en Lima, que se vaya a reducir el apoyo de su país a Perú en la lucha contra el narcotráfico por la devolución de los diez helicópteros por parte del Estado peruano.

"Nosotros pensamos seguir trabajando con los funcionarios peruanos discutiendo el punto de los helicópteros. Sabemos que Perú ha comprado algunos helicópteros y estamos muy felices de que lo haya hecho", indicó.

El funcionario estadounidense, conocido como "el Zar de la lucha contra las drogas" en medios políticos de Washington, llegó ayer a Lima, donde sostuvo una entrevista personal y privada con el presidente peruano, Alberto Fujimori.

Hace exactamente una semana, el presidente Fujimori informó de que devolvería a Estados Unidos diez helicópteros usados en la lucha antidrogas, que databan de la Guerra de Vietnam, y dijo que habían sido reemplazados por otros seis comprados recientemente por Perú.

Lee Brown aclaró que no existía ninguna relación entre la devolución de los diez helicópteros que el Estado peruano ~~consideró como "obsoletos e ineficaces" y la reducción del apoyo~~ que se otorgue a Perú en la lucha antidrogas.

Indicó, de otro lado, que en su estancia en Lima no esperaba llegar a conclusión alguna respecto a la asignación de recursos a Perú y señaló que venía para "ver de primera mano los esfuerzos que realiza Perú para contrarrestar el narcotráfico".

El funcionario estadounidense dijo que expresó a Fujimori la preocupación de su país en relación a que los traficantes estén utilizando otros medios para sacar la droga de Perú, ante el duro golpe asestado a los carteles de Colombia.

Lee Brown llegó a la capital peruana procedente de Bolivia, desde donde se dirigirá a Brasil y Venezuela.

Indicó que su Gobierno apoyará la sustitución de cultivos alternativos a la hoja de coca como parte del proyecto integral que incluye la destrucción de las mafias de la droga.

Agregó que la política antidrogas de Estados Unidos es "global y coherente", y que la prioridad está dirigida a reducir el consumo de drogas, a lo que añadió que "se debe poner énfasis y mayores recursos en los programas de prevención, educación y tratamiento del problema de la droga".

Mencionó, al respecto, que el Gobierno de Bill Clinton inició hace pocos días una campaña para solucionar el problema de los fumadores quinceañeros en Estados Unidos. FFF

dme/lor/mlr

08/17/15-54/95

03-03

9512322

PERU

FB8064

U PÓXBT 08-16 00236
amt

EEUU-VENEZUELA/DROGAS
VENEZUELA PEDIRA AYUDA PENTAGONO LUCHA ANTIDROGA Y GUERRILLA

Caracas, 16 ago (EFF).- El ministro de Defensa venezolano, el general Moisés Orozco, viajará mañana a Estados Unidos, donde se reunirá con el secretario de Defensa de ese país, William Perry, para solicitarle asistencia en la lucha contra el narcotráfico y la guerrilla que actúa en la frontera entre Colombia y Venezuela.

Orozco dijo hoy que en su reunión con Perry pedirá la ayuda de Estados Unidos para enfrentar a "la narcoguerrilla, que llamamos así porque no es un secreto para nadie que las guerrillas y los 'carteles' del narcotráfico actúan conjuntamente en las zonas fronterizas con Colombia".

El militar indicó que no está prevista la firma de ningún acuerdo entre ambos países, aunque adelantó que las entrevistas que sostendrá con las autoridades del Pentágono podrían allanar el camino para ello.

Orozco estará en Estados Unidos hasta el próximo 23 de agosto, y durante su estancia en ese país tiene previsto visitar el Colegio Interamericano de Defensa y conversar con otras autoridades del Departamento de Defensa de Estados Unidos.

La cooperación entre ambos países en materia antidrogas se ha fortalecido en los últimos años, en los que Estados Unidos ha donado diversos equipos a Venezuela.

Orozco añadió que su visita a Estados Unidos puede ayudar a robustecer aún más esa relación, que en lo sucesivo podría generar la firma de algún convenio específico entre ambas naciones. EFF

ED/APL/ND

08/16/23-26/95

Nº DOCUMENTO

TITULO EEUU/Venezuela: Ven. pedirá ayuda al pentagono para combatir drogas y guerrilla.

PROCEDENCIA EFF

FECHA DE PROCEDENCIA 16A6095

VINCULACIONES 61476 65890

65092 11349

67390

11224

11356

9512323

01-01

N 2512324
TITULO Mexico-Colombia: Afectados sus economías por el INT. -

PROCEDENCIA VISION

FECHA DE PROCEDENCIA 16/8/95

VINCULACIONES 11176 65592 11003 11235
65092 67390 11224 11228
507623 65838 65890
11511 11510 11686

ENTRADO
CRUZADO

NOTAS DE PORTADA:

El populismo golpea a Zedillo, y en Colombia pagan los justos

Conflictos. En México se culpa de todos los males a la liberalización,
y la lucha antinarcos en Colombia daña a las empresas lícitas

MEXICO - SANTAFE DE BOGOTA

Las noticias de que los capitales retornan a México y el programa para la salvación de la industria presentado por el sector privado no cambian el malhumor de toda la sociedad que, de manera creciente, cree en la necesidad de un cambio fundamental en la dirección de la economía; se expresa en la *Nota de Portada* de esa región. Más y más influyentes dirigentes mexicanos, incluso del partido oficialista, presionan al presi-

tar el flujo de fondos decretado por el presidente Bill Clinton a costa del fondo de estabilización monetaria. Si bien faltaba la sanción de otro proyecto semejante presentado en el senado, la necesaria armonización de ambas iniciativas para aprobar una común y el casi seguro veto presidencial, México no podía recibir una señal peor en el momento más crítico para su gobierno.

Entre tanto, desde el gobierno se intenta demostrar que el problema no es la economía de mercado, sino las malas copias de ella.

Daño a las actividades lícitas. El gigantesco fantasma del narcotráfico, convertido en una de las más grandes multinacionales del mundo, le causó más mal que bien a la aparentemente fuerte economía colombiana, aunque los 5.000 millones de dólares que le inyecta anualmente contribuyeron a impulsarla positivamente en alguna forma; según la *Nota de Portada* para Colombia, Venezuela y el Ecuador.

De los aproximadamente 400.000 millones de dólares que se legalizan anualmente a través de los mercados financieros del mundo, a Colombia llega una mínima parte a través de complejas transacciones o por la simple vía del contrabando, que en los últimos años se convirtió en la mejor lavandería de los dineros procedentes del narcotráfico.

El Departamento Antidrogas de Estados Unidos (DEA) señaló en un controvertido informe que de no adoptarse severas medidas Colombia será en pocos años el primer país cuya economía dependa de las exportaciones de drogas ilegales. Pero semanas más tarde el mismo organismo aseguró que el 75 por ciento del dinero generado por la cocaína colombiana se queda, ya legalizado, en Nueva York.

El presidente Ernesto Samper Pizano quiso desterrar lo antes posible esa mala sombra que lo acompañó durante el primero de los cuatro años de mandato. Logró sacar adelante el estatuto anticorrupción, en el que se dedica un capítulo espe-

cial a "los dineros malditos que vinieron perturbando actividades e instituciones a lo largo de muchos años".

Los llamados dineros sucios ingresan y salen sin que se puedan detectar y cuantificar con alguna exactitud. Recientemente una agremiación de empresarios aseguró, sin dar los nombres, que unas 500 empresas nacionales eran manejadas con capitales originados en las drogas prohibidas.

Uno de los peores efectos de la ofensiva antinarcos es que los colombianos dedicados a negocios lícitos tienen que demostrar que sus capitales son de origen honesto.

La liberalización no es lo que mata

Portada de la edición para México
y Centroamérica

dente Ernesto Zedillo para que abandone los principios de la libertad de mercado.

Carlos Salinas de Gortari y el salinismo en todas sus formas, dentro y fuera del gobernante Partido Revolucionario Institucional (PRI), aparecen como los demonios que con la apertura y la desregulación de la economía reventaron los sueños de grandeza de millones de mexicanos. Estos sienten que no hay mayor verdugo que la liberalización.

Además, la cámara de representantes estadounidense aprobó el 20 de julio cor-



Portada de la edición para Colombia,
Venezuela y el Ecuador

En cualquier país todos son inocentes hasta que se demuestre lo contrario. En esta Colombia, cada persona incorruptible, no el estado, debe demostrar que no delinque en su actividad.

Mientras tanto, la crisis se abate sobre el gobierno de Samper. La renuncia de Fernando Botero Zea, su ministro de defensa y uno de los más prestigiosos políticos del gabinete, preanuncia un nuevo frente de tormentas que nadie sabe, ni el propio presidente, como temer.

9512324

NO DOCUMENTO

TITULO MEXICO: CAPOS' pagan 500 millones en sobornos a funcionarios.

PROCEDENCIA

EX. H. DE LA PROCEDENCIA 1645095

VINCULACIONES 1146 11226 11342
65092 11354 11214
507623 65890 11676
11514 11666 11227
11228 11662 11363
11341

MEXICO-NARCOTRAFICO (Previsión)

CAPOS MEXICANOS PAGAN 500 MILLONES DE DOLARES EN SOBORNOS

México, 16 ago (EFE).- Los "capos" mexicanos de la droga gastan cada año 500 millones de dólares en sobornos a funcionarios para obtener su complicidad y protección, denunció hoy, martes, el vicepresidente de la Academia de Derechos Humanos, José Luis Pérez Canchola.

"Si comparamos esta cantidad con el presupuesto de la Procuraduría General de la República (PGR), nos damos cuenta de la gran desventaja de la institución para combatir el negocio de las drogas", señaló.

Pérez Canchola participó en el foro sobre narcotráfico convocado por la Cámara de Diputados para conocer propuestas que lleven a elaborar un proyecto de ley que permita combatir con mayor eficacia al narcotráfico y el crimen organizado.

Pérez Canchola destacó que cada kilo de cocaína en tránsito hacia Estados Unidos tiene un valor comercial de 17.000 dólares pero en el mercado estadounidense esa cantidad de droga ya rebajada cuesta a los consumidores unos 129.000 dólares.

Señaló que de esos 129.000 dólares, casi el 10 por ciento, los 12.000 dólares, se queda en manos de los narcos mexicanos, cuyas ganancias aumentan por los ingresos que reciben del contrabando de heroína, marihuana, pastillas sicotrópicas y otros.

El narcotráfico viola las garantías constitucionales y los derechos humanos de toda la sociedad, indicó el dirigente social.

Insistió en que "el narcotráfico violenta la vida en comunidad, alienta la drogadicción en los jóvenes con el consiguiente daño a la familia, corrompe funcionarios y comercia con la ley y la justicia",

Pérez Canchola recordó que el presidente mexicano, Ernesto Zedillo, reconoció que el sistema legal no funciona apropiadamente, y que "muchas áreas están infectadas por la corrupción" y que no existen cuerpos policiales en los que confiar.

El dirigente señaló que la parte más vulnerable es la relativa al "lavado" de dinero, y advirtió que se requiere de una gran decisión para investigar las grandes fortunas en la Bolsa Mexicana de Valores, las casas de cambio, sobre todo en la frontera, los emporios turísticos.

Los mismos funcionarios bancarios han reconocido que "los bancos son propicios para el 'lavado' de dinero por lo fácil que resulta mover el efectivo y porque no existen restricciones, como ocurre en Estados Unidos".

Pérez Canchola señaló que ahora, en los Bancos, se operan transferencias electrónicas mediante las casas de cambio, cheques de caja, cheques de viajero, y compra de acciones en la bolsa.

A su vez, el secretario general de la Conferencia del Espiscopado Mexicano, Ramón Godínez, señaló en su intervención en el foro, que el narcotráfico es parte de la "cultura de la muerte", de la que ningún país está exento.

Godínez señaló que las drogas dañan la vida, y hace dependiente y atrofia la voluntad, afecta las relaciones sociales, despiertan la violencia y el desenfreno.

El obispo se refirió al impacto negativo de las drogas en la

familia y sobre todo en la juventud, "la vida se vuelve violenta, dura, fría e inhumana".

El obispo señaló que las leyes que se establezcan deben diferenciar el grado de responsabilidad en el narcotráfico: "los que trafican a gran escala; las autoridades que son cómplices de ellos; y los que la producen, comercian o trasladan de un lugar a otro a pequeña escala".

Godínez indicó que frente a la corrupción y la complicidad de algunas autoridades con el narcotráfico se deben aplicar las leyes con equidad y sin impunidad, agregó que las autoridades deben combatir con toda la firmeza y justicia y buscar la colaboración internacional para impulsar las acciones comunes. EFE OI-CI

9512325

DOCUMENTO PM busca traficantes em la reserva de Mata Atlântica.
TÍTULO Brasil

PROCEDE EM O. ESTADO DE São Paulo.

FE: 16/8/95

VINCULACÕES 11176 11113
65092 11214
502482 11229
11351 11422
11224

ENTRADO	<input checked="" type="checkbox"/>
CRUZADO	<input checked="" type="checkbox"/>

PM procura traficantes em floresta

Bandas do Rio estão montando acampamentos em reservas, onde fazem treinamento de guerrilha

NELSON SOARES

RIO — A Polícia Militar vai intensificar as buscas a acampamentos de traficantes, que estão se transferindo das favelas para a reserva de Mata Atlântica do Estado, onde empregam táticas de guerrilha com seus comandados. A Central de Inteligência da Secretaria de Segurança (Cisp) já municiou vários batalhões da PM com informações sobre as atividades das quadrilhas. Na manhã de ontem, dois corposas do criminoso conhecido como Black, chefe do tráfico no Morro do Gumbá, em Lins de Vasconcelos, Zona Norte, foram mortos num intenso tiroteio com soldados do 3º BPM (Méier).

Os soldados do 3º BPM haviam ido à favela para prender Black, mas acabaram levando outros dois soldados da quadrilha, armas, munição e drogas. Segundo agentes da

Cisp, o bando de Black foi um dos últimos a aderir à tática de guerrilha e começaria a montar, nos próximos dias, suas bases de treinamento nas matas da Tijuca e Grajaú, nas proximidades das favelas.

Traficantes que controlam os Morros da Cachoeirinha, e do Cão, vizinhos ao Gumbá, já teriam homens acampados na floresta, para onde foi levado parte do arsenal das quadrilhas. No treinamento dos criminosos, semelhante ao das Forças Armadas, constam noções de sobrevivência na selva, camuflagem, resistência à fome e sede, além da prática de tiro.

Diversos batalhões da PM deverão montar brigadas florestais, com soldados treinados para realizar varreduras nas florestas.

Prisões — Os dois criminosos mortos no tiroteio com os policiais foram identificados como Jorge Luís Ferreira dos Anjos e o bandido co-

mostrado, apodado como Black, chefe da quadrilha que controla as drogas na favela de Buzios, na Zona Norte. Na operação foram presos Rogério Alves Ribeiro, o Druggi, braço direito de Black, e Márcio Souza Lopes, o Puro, este último responsável pela distribuição de cocaína e maconha nas bocas-de-fumo da favela. Foram apreendidos 3

pistolas, fuzis, munição de diversas calibres, 22 trouxinhas de maconha e 31 sacos plásticos de cocaína.

Druggi e Puro estavam com outros companheiros quando os policiais chegaram à favela, por

volta de 5 horas. No tiroteio, vários criminosos fugiram carregando armas e drogas. Druggi e Puro foram levados para o 3º BPM, onde aguardam depoimento. Os dois disseram não saber onde Black está escondido e garantiram desconhecer o local onde seria montado o acampamento da quadrilha.

TIROTEIO
DEIXA DOIS
CRIMINOSOS
MORTOS

NO DOCUMENTO 9512327
 TITULO Rusia: Aumenta el tráfico de drogas al debilitarse el control fronterizo y la corrupción generalizada.
 PROCEDENCIA LA NACION

F. 16/8/95
 VENTILACIONES

11176	1154	11340
1084	11305	50467
504294	13065	11352
11226	11667	11351
11334	11662	11663

ENTRADO	/
CRUZADO	/

Narcotráfico en Rusia

MOSCU, 15 (AP).- El relajamiento de los controles fronterizos y la corrupción generalizada en Rusia han creado las condiciones ideales para un crecimiento explosivo del tráfico de drogas. Incluso la cocaína, dijeron hoy los jefes policiales.

Hasta los militares rusos se han implicado en el contrabando, utilizando aviones de carga del ejército para transportar opio, hachís y otras drogas desde Afganistán a Rusia, revelaron los oficiales en conferencia de prensa.

El año pasado, las autoridades decomisaron 82 toneladas de drogas ilegales, un gran aumento con relación a las cuatro toneladas confiscadas en 1985, afirmó el coronel de policía Nikolai Osipov, que encabeza el departamento contra el narcotráfico del Ministerio del Interior.

Sin embargo, admitió que la droga decomisada equivalía a sólo el 15% de la cantidad que mueve el rápido y creciente narcotráfico en Rusia, cuyo valor, según los cálculos más moderados, ascendió el año último a 500 millones de dólares.

9512327-

Nº DOCUMENTO 9512328
 TÍTULO SUMARIO DE INFORMACION NARCOTRAFICO. PERIODO
 PROCEDENCIA ESMAPE/NARCOTRAFICO 04NOV95 al 10NOV95
 FECHA DE PROCEDENCIA 04NOV95
 VINCULACIONES 1476 60960
10027 507480
507623 65592
65549 66817
507637 507466 507604
10026 67390
10184

ENTRADO	<u>11</u>
CRUZADO	

RESERVADO

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
 DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
 ESMape - SECCION NARCOTRAFICO
 MONTEVIDEO. 17 DE NOVIEMBRE DE 1995.

SUMARIO DE INFORMACION

PERIODO: DESDE 04NOV95 AL 10NOV95

TEMARIO

I.- AMERICA DEL NORTE

A.- MEXICO

II.- AMERICA CENTRAL

A.- REPUBLICA DOMINICANA

III.- AMERICA DEL SUR

A.- ARGENTINA

B.- BOLIVIA

C.- COLOMBIA

D.- PERU

E.- URUGUAY

F.- VENEZUELA

IV.- EUROPA

A.- ITALIA

9512328

01-11

I.- AMERICA DEL NORTE**A.- MEXICO**

- La Procuraduría General de la República informó que agentes antinarcóticos mexicanos decomisaron 803 kgrs. de cocaína pura que fueron introducidos en el país en una avioneta procedente de COLOMBIA y que fue perseguida en MEXICO durante cuatro horas. En la operación, que se produjo en el Estado occidental de JALISCO, los narcotraficantes dispararon contra avionetas de la policía antidrogas de MEXICO que habían montado una operación para detener a los responsables, sin que se registraran víctimas.

El avión que transportaba la droga, un "Turbo Commander" con bandera de EE.UU., fue descubierto por primera vez cuando sobrevolaba COSTA RICA, por lo que fueron puestas en alerta las autoridades mexicanas. Los narcotraficantes, que lograron huir, dejaron en el lugar los 803 kgrs. de cocaína pura, dos vehículos todoterreno, dos camionetas y cuatro camiones que estaban listos para transportar la droga, así como combustible para aviación.

II.- AMERICA CENTRAL**A.- REPUBLICA DOMINICANA**

- La Dirección Nacional de Control de Drogas (DNCD) informó que agentes antidrogas detuvieron a 17 personas con un alijo de 1.116 kgrs. de cocaína que fue lanzada al mar desde una embarcación colombiana frente a Rani, al sur de SANTO DOMINGO.

La droga fue encontrada en una vehículo utilizado para transportar la droga desde la costa hasta una granja avícola, donde se procedió a detener a 14 dominicanos y tres colombianos.

Cabe destacar que en lo que va del año la DNCD ha decomisado más de 5.000 kgrs. de cocaína, cifra que supera casi los 4.000 kgrs. decomisados en 1990 y 1994.

III.- AMERICA DEL SUR**A.- ARGENTINA**

- En la XXI Conferencia de Ejércitos Americanos (CEA), llevada a cabo en BARILOCHE se indicó que los desafíos capaces de "desestabilizar" a los Estados tras concluir la "guerra fría" son la pobreza, el terrorismo, el deterioro del medio ambiente, el narcotráfico y conflictos fronterizos.

En lo que respecta al narcotráfico, se señala que la amenaza de éste y el terrorismo fueron analizados según las situaciones internas de cada país, pero todos estuvieron de acuerdo en la necesidad de enfrentarlo.

La mayoría de las delegaciones sostuvieron que los Ejércitos pueden colaborar en esas luchas con aportaciones logísticas o de información, debido a que en muchas naciones de América existen leyes que impiden a las FF.AA. actuar en conflictos internos.

Cabe destacar, que el narcotráfico fue llevado a la reunión como tema central por los Ejércitos de BOLIVIA, COLOMBIA, ECUADOR y PERU. los más agobiados por el poder de las bandas que se dedican al comercio ilegal de los estupefacientes.

Frente a la resolución del tema central de la próxima conferencia, a realizarse en ECUADOR en 1987, por 12 votos a 7 privilegiaron el análisis de su participación "en el desarrollo interno de los países" por sobre la "lucha contra el narcoterrorismo y la narcosubversión".

Por su parte, el lte. argentino CARLOS MENEM sostuvo ante los 24 jefes de Ejércitos Americanos que los principales enemigos de la seguridad del hemisferio son el terrorismo y el narcotráfico, entrando en contradicción con el criterio adoptado por los jefes militares que descartaron privilegiar como misión propia la lucha contra el tráfico ilegal de drogas para enfocarse en combatir la pobreza como eventual fuente de conflictos sociales.

- En la resolución de la CEA se indica que el "combate del

terrorismo y la narcosubversión

9512328

03

Grupo de los 15, realizada en BUENOS AIRES, el Pte. CARLOS MENEM destacó que los temas de preocupación del Grupo fueron el terrorismo, el narcotráfico, la corrupción, la pobreza y la desocupación, e indicó al tráfico de drogas como uno de los principales peligros de la seguridad internacional.

B.- BOLIVIA

- El Vice Ministro de Relaciones Exteriores de BOLIVIA, JAIME APARICIO, al participar en SANTIAGO DE CHILE en la Conferencia Regional sobre Medidas de Confianza y Seguridad, auspiciado por la Organización de Estados Americanos (OEA), manifestó que ha llegado el momento en que ya no se puede convivir con el narcotráfico y hay que enfrentarse con el problema.

APARICIO indicó la existencia de una estrategia, que ya se ha puesto en conocimiento de EE.UU. y EUROPA, que consiste en reducir las plantaciones a través del denominado Programa de Desarrollo Alternativo. Al mismo tiempo reconoció, que se debe "compensar al campesino por esta erradicación voluntaria, mediante un pago directo" y a través del desarrollo de un programa de cultivos alternativos, que no puede acometerse si no se cuenta con financiación. Al respecto agregó, que la Comunidad Internacional ha de implicarse en la lucha contra el narcotráfico "ya que es un problema que afecta a todos".

- Los productores bolivianos de hoja de coca advirtieron el riesgo de una guerra civil si sus cultivos no son salvados por la fuerza que lo ha anunciado el Gobierno. El líder de los campesinos, EDU MORALES, aseguró que los campesinos, están alertados todos las previsiones para evitar cualquier tipo de explotación forzada que afecte a sus cultivos. Los campesinos, apoyados por todos los sindicatos del país, tienen previsto concentrarse en la localidad de Cochabamba y hacer allí marchas hacia La Paz en el momento que el gobierno continúe la destrucción de cultivos de hoja de coca.

FIN DE LA PAGINA

9512328 -

04

explicó el líder campesino.

El Gobierno boliviano anunció que a partir del próximo 15 de noviembre procederá a la destrucción de aquellos cultivos de hoja de coca que excedan dos hectáreas.

Al mismo tiempo, el Gobierno y los productores de coca rompieron el diálogo para la erradicación voluntaria de los cultivos, debido a la negativa del Gobierno a liberar a seis representantes sindicales de los cocaleros que fueron detenidos hace 45 días bajo la acusación de complicidad con el narcotráfico. El empeño de los cocaleros en demandar la libertad de sus representantes y del Gobierno en negársela propició que la Iglesia Católica renunciara a su mediación y que las conversaciones quedaran rotas.

- El narcotraficante ISAAC "OSO" CHAVARRIA DIEZ DE MEDINA, falleció en la cárcel de LA PAZ, por falta de atención médica, según se informó. El traficante estaba recluido acusado por la Policía Antidrogas de ser cómplice del narcotraficante CARMELO "MECO" RODRIGUEZ y era supuesto testigo en las acusaciones contra altos miembros del MIR.

C. - COLOMBIA

- La Fiscalía General confirmó las declaraciones del principal acusador del Pte. SAMPER, el ex tesoroero de la campaña electoral, SANTIAGO MEDINA. El dictamen de la Fiscalía divulgado por la prensa señala que "las afirmaciones relevantes de MEDINA, frente al objeto esencial de la investigación, acompañadas de medios probatorios, han sido confirmados por otras fuentes de prueba ajenas al procesado". El documento indica que MEDINA señaló a quienes dirigieron, promovieron y aceptaron ayuda destinada a enriquecer un fondo común constituido como consecuencia de una lista igualmente compartida y aceptada por todos.

- La Fiscalía General de la Nación deberá cumplir en

05

9512328

seis meses la etapa de instrucción de la causa por enriquecimiento ilícito en la que comparecen los máximos "capos" del Cartel de Cali y varios de sus testaferros, indicaron portavoces del organismo. Esta causa derivó de denuncias sobre una eventual presencia de narcodinero en la campaña electoral del pasado año y por la que un comité parlamentario investiga al Pte. SAMPER.

El plazo de 180 días, previsto por los códigos locales para que un proceso judicial sea "calificado", venció sin que los jueces que instruyen esa causa hayan alcanzado a concluir la investigación.

Fuentes judiciales declararon que la acumulación de trabajo y las maniobras dilatorias de los abogados de los presuntos narcotraficantes y sus relaciones impidieron el cierre oportuno de las averiguaciones.

De esta forma, los instructores contarán con otros seis meses para perfeccionar la investigación, que forma parte del denominado "Proceso 8.000", una enorme causa sobre la supuesta presencia de dinero del narcotráfico en la política colombiana.

La ampliación del plazo alcanza a la investigación contra los hermanos GILBERTO y MIGUEL RODRIGUEZ OREJUELA; el ex parlamentario ELVARIO MESTRE SARMIENTO y el periodista ALBERTO GIRALDO.

Los también hermanos JULIAN, LUIS FERNANDO y TULIO MURCILLO, acusados de servir de testaferros de los supuestos "capos", se encuentran en la misma situación.

D.- PERU

- El Ministro de Relaciones Exteriores, FRANCISCO TUNISIA, afirmó que se sigue manteniendo la fuerte presión que se ejerce sobre las mafias de la droga, aunque esta acción no elimina el problema del narcotráfico, sino que las mafias se han adaptado. El Perú, por su situación, una importante fuente de drogas, debe mantener el poder

económico que les permite esperar a que pase la coyuntura adversa. Al mismo tiempo, destacó la poca ayuda que recibe PERU de los países consumidores mientras que el país gastó en 1994 más de 300 millones de dólares en la lucha antidrogas; la ayuda de EE.UU. ascendió a solo 60 millones de dólares, que fueron desembolsados en parte.

Paralelamente indicó que se han producido "señales" en WASHINGTON que indican que EE.UU. estaría dispuesto a actuar como fiador para que otros países desarrollados otorguen financiación para el desarrollo alternativo de la región cocalera.

- La justicia de PERU ordenó el traslado inmediato de dos Generales y otros nueve militares remitidos a una cárcel común, tras hallarlos culpables de haber protegido las actividades ilegales de un conocido narcotraficante peruano. Los Generales JAIME SOBREVILLA y MAC DONALD PEREZ fueron detenidos en sus respectivas unidades militares por orden de la Comandancia Gral. del Ejército, después de conocerse que la Fiscalía había dictaminado su presunta culpabilidad.

El juez CESAR HERREERA, ordenó también el embargo de todos los bienes y cuentas bancarias de los once militares, como medida preventiva ante la posibilidad de que tengan que pagar una indemnización al Estado.

Los militares acusados permitieron el libre tránsito de aviones cargados de droga con destino a COLOMBIA y el funcionamiento de laboratorios clandestinos en las zonas bajo su control.

A cambio de ello, la banda de APOLABO CACHIQUE RIVERA, pagó primero una cuota de 200 mil dólares y después cuotas mensuales de 10 mil dólares cada una, según confesó el propio mafioso, detenido en junio pasado y condenado a 30 años de cárcel.

Ambos Generales son acusados también de haber negado el apoyo logístico necesario a las fuerzas militares y policiales para combatir el narcotráfico, pese a que mantenían la actividad de

A I S L A D O

07

9512328 -

las mafias en el Valle Pichis Palcazú", bajo su jurisdicción. El diario limeño "Expreso", que citó fuentes de la Fiscalía, informó que la situación legal de los militares "puede complicarse si se establece un nexo con los innumerables asesinatos que ordenó CACHIQUE en Iscozacin y alrededores para imponer su mando".

Se espera que los militares acusados sean entregados a la justicia común, pues el Ejército se ha negado a dar protección a sus miembros implicados en delitos comunes, en particular a los que se involucran con narcotráfico.

- El alcalde de la provincia selvática de Alto Amazonas, LEONARDO INGA, fue detenido por la policía acusado de mantener vínculos con el narcotráfico, ya que fue señalado por un grupo de narcotraficantes capturados como una de las autoridades de esa región que colaboró con ellos.

- Fuerzas de Seguridad incautaron más de 2 toneladas de pasta base de cocaína en operaciones efectuadas en los dptos. de SAN MARTIN y UCAYALI. El mayor alijo fue decomisado en la localidad de San Pablo (SAN MARTIN), por una patrulla de la Dirección Nacional Antidroga que tras un tiroteo incautó 1.899 kgrs. del estupefaciente. Por su parte, un destacamento de la Marina de Guerra decomisó 663 kgrs. de pasta básica en el poblado de Charara (UCAYALI), deteniéndose a tres narcotraficantes. En los operativos también se incautaron armas, municiones, explosivos y equipos de comunicación.

- Aproximadamente una tonelada de pasta base de cocaína, armas y explosivos fueron incautados por una patrulla del Ejército en la zona selvática del departamento de PASCO, al noroeste de Lima. Las intervenciones militares se produjeron en la zona de Puerto Mayra, durante las cuales fue capturado un narcotraficante.

I N F O R M E

08

9512328 -

E.- URUGUAY

- Los Ministros de Relaciones Exteriores de URUGUAY, ALVARO RAMOS, y VENEZUELA, MIGUEL ANGEL BURELLI, firmaron un acuerdo de cooperación de los dos países para la prevención, control y represión del tráfico ilícito de estupefacientes y sustancias psicotrópicas.

Los dos gobiernos, "resueltos a brindarse mutuamente la cooperación necesaria" para los fines propuestos, decidieron crear una Comisión Mixta integrada por representantes de los dos países. Esta comisión tendrá como función principal la de coordinar y de conformidad con los respectivos ordenamientos jurídicos nacionales, ser órgano de enlace o ejecución en relación con las obligaciones asumidas por el Acuerdo. La Comisión deberá hacer informes cada dos años sobre la marcha del acuerdo y se reunirá alternativamente en CARACAS y MONTEVIDEO.

URUGUAY y VENEZUELA se comprometieron a intercambiar información en materia de prevención del tráfico ilícito de estupefacientes y también a desarrollar y establecer mecanismos jurídicos eficaces de cooperación bilateral en asuntos penales.

- En un procedimiento acumido por la Dirección Nacional de Aduanas y luego derivado a la Brigada Nacional Antidroga, se incautó aproximadamente 1.5 kgrs. de heroína para que estaba oculta en el dorso fino de una estatuilla contenida en una caja. La droga fue enviada desde BOGOTA a MONTEVIDEO por Correo Expreso y tenía como destinatarios a dos hombres, los que fueron detenidos, que debían enviarla a los EE.UU. Este sistema de tráfico es utilizado por una organización que opera en COLOMBIA, cuya intención es eludir los controles aduaneros.

F.- VENEZUELA

Según informe de CUBA en base a datos

09

9512328

suministrados por el gobierno de los EE.UU., el director de un proyecto para la modernización de las Aduanas, PEDRO MATHEUS, un 85% de la droga que llega a MIAMI llega de VENEZUELA, indicando que el Gobierno venezolano debería aplicar de forma urgente el plan para actualizar el funcionamiento de las aduanas, teniendo en cuenta la envergadura del citado volumen. Asimismo, MATHEUS indicó que la ejecución de ese plan está supeditada a que el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) aporte los 40 millones de dólares para financiarlo, reconociendo al mismo tiempo que la anarquía y la corrupción imperan en las aduanas y que son aprovechadas por los traficantes para efectuar sus operaciones con riesgos mínimos. Las aduanas marítimas a gran escala y las aéreas a pequeña escala son las vías por la que circulan buena parte de la droga descubierta en MIAMI y en otros centros de consumo y distribución.

IV.- EUROPA

A.- ITALIA

- La Policía italiana confiscó en el puerto de GENOVA un total de 120 kgrs. de cocaína pura colombiana, que eran transportados en un barco que procedía de SANTO DOMINGO. La droga fue encontrada en varios sacos plásticos escondidos en doce contenedores que transportaba el buque mercante de bandera chipriota "ASTRAKHAN", el que procedía del puerto caribeño de Rio Haina de SANTO DOMINGO y fue interceptado en aguas genovesas por una nave de agentes de aduanas, ayudada desde el aire por un helicóptero de carabinieri (policía militarizada).

R E S E R V A D O

10

CONFORME

EL JEFE DE LA SECCION NARCOTRAFICO
C/N (CG)
MIGUEL HERRERA

CONFORME

EL 2º JEFE DE LA SECCION NARCOTRAFICO
T/N (CP)
RAFAEL FABIELLO

R E S E R V A D O

A1-11

9512328-

Nº DOCUMENTO 9512329
 TÍTULO Colombia: Captura de Jefes de CdeCali no ha influido
 en el consumo de EEUU **Colombia**
 PROCEDENCIA EFE
 FECHA DE PROCEDENCIA 17 AGO 95
 VINULACIONES 11176 65820 11610 12338
65022 11421 11233 516372
 XA4192
 R POXBT 08-17-00406 11349
 mun exg 11214
 11229
 11422
 COLOMBIA-NARCOTRAFICO
 CAPTURA CAPOS CARTEL CALI NO HA INFLUIDO EN EL CONSUMO DE EEUU

Sao Paulo (Brasil), 17 Ago (EFE).- La captura de los capos del cartel de drogas de la ciudad colombiana de Cali no ha influido aún en el consumo de drogas en los Estados Unidos, declaró hoy, jueves, a EFE el asesor de la red de Inteligencia estadounidense contra los Delitos Financieros (FINCEN), Carlos Correa.

"Por el momento no tenemos cifras, pero el consumo se mantiene invariable a la suerte que pueda correr esa organización criminal" resaltó el funcionario.

Correa afirmó que la demanda y la cotización de los estupefacientes han disminuido considerablemente en los últimos diez años y, especialmente, a raíz de la muerte del jefe del denominado cartel de Medellín, Pablo Escobar, en diciembre de 1993.

Explicó que la disminución de los negocios se debió a que muchos de los involucrados han descubierto otras actividades igual de lucrativas, pero menos arriesgadas que el narcotráfico.

"Otros prefieren el vértigo del negocio y se mantienen en el mercado, pero el consumo se sigue dando", dijo.

Correa, que hoy participó de las sesiones de la Comisión de Defensa y Lucha contra el Narcotráfico del Parlamento Latinoamericano (Parlatino), explicó que el consumo en su país se mantiene "estable, en su punto más bajo", pero aclaró que difícilmente pueda erradicarse con la captura de quienes aleatoriamente controlan la distribución.

"La demanda de drogas requiere de otros elementos que no los exclusivamente policiales porque se arrestarán a unos, pero otros llegarán a sustituirlos", anotó el experto.

Se refirió concretamente a los vacíos jurídicos y legislativos que hacen del negocio una actividad rentable que impulsa a muchas personas a arriesgarse para reemplazar a los que caen por la presión de las autoridades.

El pasado 3 de marzo el Bloque de Rúsqueda, una fusión de fuerzas militares, policiales y de organismos de información de Colombia, capturó a Jorge Eliécer Rodríguez Orejuela, el menor de los tres hermanos que dirigía el cartel de Cali.

Entre el 9 de junio y el 6 de agosto pasados fueron detenidos los tres máximos "capos" de esa organización de narcotraficantes, Gilberto y Miguel Rodríguez Orejuela y José Santacruz Londoño, y en ese mismo periodo se entregaron a las autoridades otros tres: Víctor Patiño, Henry Loaiza y Phanor Arizabaleta.

Correa manifestó la confianza del Gobierno de su país en que a esa eficiente labor de las autoridades colombianas le siga un comportamiento similar de los responsables de juzgar a los barones de la droga. EFE

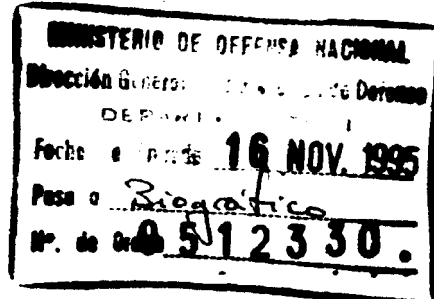
hbr/lor/jff

08/17/18-03/95

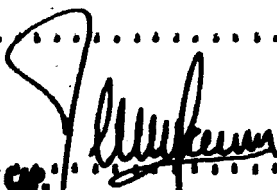
CI. CI

9512329

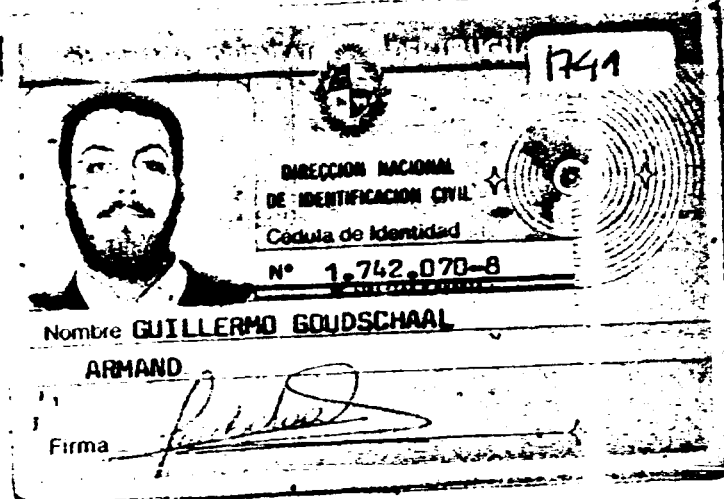
R.E. Nº 9512330
ASUNTO: GOUDSCHAAL ARMAND GUILLERMO (F)
PROCEDENCIA: D.G.F.
EVALUACION: A-1
DISTRIBUCION: BIOGRAFICO




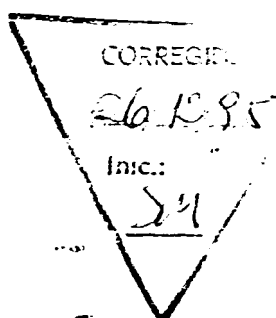
OBSERVACIONES: Credencial Civica C.N.E Nº 2472

FIRMA: 
Roberto Stancich

FECHA: 26/11/95 INICIAL: SP
FECHA: 16 NOV. 1995
Procesado a Sistema: SP
OBSERVACIONES: 001-2 9512330



Soriano R. O. del Uruguay
Lugar de Nacimiento
Fecha 13.5.1963
Observaciones: FIE 39607
Expedida 29.6.1990
Vence 29.6.2000
MB: 



002-2

9512330.

FECHA: 26/11/95 INICIAL: SP
Procesado a Sistema: SP
OBSERVACIONES:

EE.UU

XJ1087

R POXBT 08-17 00158
mun exg

EEUU-DRUGA

DEPARTAMENTO JUSTICIA DESTINA NUEVOS FONDOS LUCHA CONTRA DROGA

Washington, 17 ago (EFE).- El Departamento de Justicia de Estados Unidos anunció hoy, jueves, la concesión de 1,6 millones de dólares para poner en práctica programas ciudadanos de lucha contra la droga. (X)

El fondo, anunciado hoy por la fiscal general, Janet Reno, debe ser complementado, a su juicio, con partidas adicionales del Congreso y, por tanto, urgió a los legisladores a tomar medidas en este sentido. (X)

El dinero del departamento de Justicia será destinado a 52 comunidades, entre las que se encuentra Dallas, Filadelfia y Los Angeles, donde permitirá desarrollar programas en los que jueces, fiscales y líderes comunitarios tratarán de convencer a los usuarios de las drogas de que las dejen. (X)

Janet Reno dijo que, en definitiva, estos programas ponen en práctica la técnica del "palo y la zanahoria" y esperó que el Congreso de Estados Unidos comprenda su efectividad y colabore con ellos con más fondos. EFE

MLA/cho/11

08/17/19-48/95

Nº DOCUMENTO

9512331

TITULO

EEUU: Departamento de Justicia destina nuevos fondos para la lucha contra el NT. -

PROCEDENCIA

EFE

FECH

17 AGO 95

VINCULACIONES

11176

11888

65092

65890

11374

11349

cl - 01 -

9512331-

DOCUMENTO

TÍTULO Japón: Investigación fabricación de LSD de la Secta

PROCEDENCIA EPK

Verdad Suprema -

FECHA DE PROCEDENCIA 17 Ago 1985

VARIACIONES 11176 66224

10034

11020

11080

XA4159

U POXBT 08-17 00272
exg mun

JAPON-SECTA

GURU VERDAD SUPREMA CONFIESA HABER ORDENADO SECUESTRO

Tokio, 17 ago (EFE).- Shoko Asahara, líder de la secta religiosa La Verdad Suprema, acusada del atentado con gas sarín en el metro de Tokio, ha confesado haber ordenado el secuestro de un notario tokiota que luego fue asesinado.

La policía dijo hoy que Asahara reconoció que había mandado a sus seguidores que localizaran al notario Kiyoshi Kariya para interrogarle sobre el paradero de su hermana, quien intentaba abandonar la secta.

Sin embargo, el gurú negó haber organizado el asesinato de Kariya y afirmó que sus órdenes fueron "lavarle el cerebro" mediante drogas tras el interrogatorio para luego liberarlo.

Asahara no quiso dar más detalles sobre los hechos y aseguró que no volvería a hablar hasta "recuperar la tranquilidad".

El líder religioso, en prisión desde el 16 de mayo acusado de homicidio, secuestro y otros cargos, ha mantenido un inquebrantable silencio a lo largo de las investigaciones.

El notario, de 68 años de edad, fue secuestrado el pasado 28 de febrero y trasladado a las instalaciones centrales del culto al pie del monte Fuji, donde falleció al día siguiente por una sobredosis de "suero de la verdad" y su cadáver fue quemado en un horno.

La policía investiga la fabricación y utilización de drogas por parte de la secta que, al parecer, almacenaba LSD en cantidad suficiente para obtener cinco millones de dosis, así como mescalina para elaborar 50.000 dosis.

La policía sospecha de que además de suministrar enormes cantidades de drogas a sus fieles, la secta vendía estupefacientes a grupos criminales para financiar los atentados con los que pretendía materializar las apocalípticas profecías de su gurú. EFE

AA/CD/ig/ik

08/17/11-14/95

01-01

9512332

XA4219

R SUCBT 08-17 00149

mun exg

CHILE

CHILE-DROGA

DECOMISAN COCAINA DE GRAN PUREZA EN BARCO PANAMEÑO

Valparaíso (Chile), 17 ago (EFE).- La Capitanía del puerto de Valparaíso, el principal de Chile, decomisó hoy 1.230 gramos de cocaína a bordo del buque panameño "Catalina", informaron fuentes oficiales. *

La droga fue hallada durante una inspección del buque por personal de la Armada y la policía civil a raíz de una denuncia en la que se informaba de que en el interior del mismo estaba la cocaína decomisada, que resultó ser de gran pureza, según los peritos que la analizaron. *

La gobernación marítima de Valparaíso, puerto situado a 125 kilómetros al noroeste de Santiago de Chile, informó de que cinco tripulantes del "Catalina" quedaron detenidos en el barco a la espera de la decisión del juez. *

El buque de bandera panameña registra un tonelaje bruto de 4.392 toneladas y tiene una dotación de 24 tripulantes, catorce de ellos filipinos y diez colombianos. EFE

PV/APL/ND

08/17/21-07/95

Nº DOCUMENTO

8512334

TITULO

CHILE: Incautación de cocaína en barco panameño.

PROCEDENCIA

EFE

FECHA DE PROCEDENCIA

17 AGO 95

VINCULACIONES

11976 11351

65002 11427

65709 11214 (catalina)

11351

11352

01-01

9512334

Nº DOCUMENTO 9512335

TÍTULO EEUU: Más de 10.000 casos de lavado de dinero son descubiertos c/año

PROCEDENCIA EFE

FECHA DE PROCEDENCIA 17 AGO 95

VINCULACIONES 11176 11214
65092 11676
65090 11228
11663 4663

XA4244

U SUCBT 08-17 00486
mun exg

EEUU-DROGAS

MAS DE 10.000 CASOS "LAVADO" DINERO DESCUBIERTOS CADA AÑO

Sao Paulo (Brasil), 17 ago (EFE).- Al menos 10.000 operaciones de "lavado" de dinero procedente de actos ilícitos se descubren cada año en Estados Unidos, revelaron hoy funcionarios de la Red de Inteligencia contra los Delitos Financieros (FINCEN).

Las intrincadas maniobras para legalizar millonarias ganancias eludiendo el control de las autoridades generan, sólo en concepto de tráfico de droga, un movimiento anual de 100.000 millones de dólares, es decir, la tercera parte del producto bruto global que se calcula obtienen los barones internacionales en el mundo.

"Los descubrimientos hechos no reportan, sin embargo, la cuantía de los recursos incautados, ni las personas involucradas", explicó el director de FINCEN, Stanley E. Morris.

Creada hace cinco años a raíz de que el Servicio Estadounidense de Aduanas descubriera el millonario y sistemático "blanqueo" de dinero a través del Banco de Crédito y Comercio Internacional (BCCI), el FINCEN trabaja junto a los organismos de seguridad en el análisis de procesos financieros.

Las agencias estadounidenses encargadas de luchar contra el narcotráfico calculan que sólo el tráfico de cocaína produce ganancias anuales de 29.000 millones de dólares en ese país.

Morris participa en la reunión de la Comisión de Defensa y Lucha contra el Narcotráfico del Parlamento Latinoamericano (Parlatino), reunido en la ciudad brasileña de Sao Paulo hasta mañana, viernes.

Según el experto, las organizaciones criminales y, especialmente los "carteles" de la droga, han desarrollado técnicas novedosas y cada vez más complejas para legitimar sus capitales a través de bancos "de confianza" que acogen cuentas "golondrina", por su corta duración, multiplicidad y rápido desplazamiento.

Los banqueros "amigos" -que hasta 1990 cobraban un 6 por ciento del total del dinero reciclado y actualmente no lo hacen por menos de 26 por ciento- reciben pequeñas sumas en billetes de baja denominación que transfieren mediante operaciones electrónicas a bancos de los países considerados "paraísos fiscales" cuando las cuentas se tornan voluminosas.

Desde esos bancos, el dinero es transferido nuevamente a otras entidades o compañías financieras en varios lugares del mundo.

Otro mecanismo destacado por las autoridades financieras estadounidenses consiste en la creación de pequeñas o medianas empresas, supermercados, hoteles, bares, restaurantes, y otras empresas que permitan declarar grandes ingresos.

Los jefes mafiosos "más osados", según FINCEN, invierten en astilleros, automóviles, empresas farmacéuticas o todos aquellos sectores que directa o indirectamente tienen que ver con el proceso productivo y distributivo de los estupefacientes.

"De esta manera se aseguran monopolios en otras actividades igualmente rentables que a su vez solucionan el proceso depurativo del capital obtenido", subrayó el director de la Red de Inteligencia contra los Delitos Financieros.

Entre las últimas modalidades figura negociar cheques de viajero y obras de arte de gran valor. FFF

HRR/alp/nd

08/17/23-02/95

01-01

9512335

NO DOCUMENTO 9512337
 TITULO Brasil: Conexión nigeriana utilizan, mulas europeas
 PROCEDENTE EFF
 F. M. D. N. 117 AGO 95
 VINCULACIONES 11176 10022 513087
650921 11354
307022 11351
11226 11352
501022 10184

FB8115

R SUCRT 08-17 00412
mun exg

BRASIL-NARCOTRAFICO
EUROPEOS SON LAS NUEVAS "MULAS" EN LA CONEXION NIGERTANA

Río de Janeiro, 17 ago (EFF).- Los europeos se convirtieron en las nuevas "mulas" del tráfico de drogas que utiliza la llamada "Conexión Nigeriana" -la ruta de transporte de cocaína que se inicia en Bolivia, pasa por Brasil y por Nigeria, y concluye en Europa-, asegura hoy, jueves, el diario "Jornal do Brasil".

Las organizaciones narcotraficantes se están poniendo en contacto con numerosos jóvenes europeos, en su mayoría británicos, para que se encarguen de servir de "mulas" en la red de tráfico de cocaína que antiguamente utilizaba a africanos, informa el rotativo, que cita un informe de la policía.

Los encargados de explotar la "Conexión Nigeriana", en su mayoría narcotraficantes de dicho país africano, decidieron comenzar a utilizar a los europeos como sus "mulas" debido a que, por ser blancos y jóvenes, no despiertan tantas sospechas entre las autoridades brasileñas.

Según el Departamento de Represión a los Estupefacientes de la policía federal, todas las "mulas" de la "Conexión Nigeriana" ya habían sido identificadas por los agentes aeroportuarios.

Fuentes de la policía federal brasileña admitieron que en los últimos cuatro meses han sido capturados 23 europeos, entre ellos 11 británicos, que intentaron embarcar hacia Nigeria en el aeropuerto de Río de Janeiro con pequeñas dosis de cocaína.

El propio consulado del Reino Unido en Río de Janeiro reconoce que en los últimos ocho años sólo se había registrado el caso de un ciudadano británico detenido por narcotráfico en esta ciudad brasileña.

Según la investigación, los jóvenes europeos llegan a las ciudades de Río de Janeiro y Sao Paulo como turistas, posteriormente viajan a la ciudad boliviana de Santa Cruz de la Sierra -donde reciben la cocaína- y luego vuelven a Río de Janeiro para hacer la ruta aérea hacia Nigeria.

Las "mulas", que realizan varias conexiones aéreas para que sus maletas sean transportadas de avión a avión -con lo que evitan la fiscalización de la policía-, desembarcan en Lagos (Nigeria) y después introducen la cocaína a Europa por los países mediterráneos.

En los últimos dos años, según revelaron fuentes de la policía federal brasileña, han sido decomisados 508 kilogramos de cocaína en manos de nigerianos en aeropuertos de Sao Paulo y Río de Janeiro.

Brasil, por su vecindad con los países andinos, sus amplias fronteras amazónicas desprotegidas, su adecuada infraestructura vial y bancaria, se ha convertido, según informes de la Policía Internacional (INTERPOL), en el principal puente de la cocaína destinada a Europa. (EFF)

cm/lor/mlr

08/17/18-41/95

9512337

51233P
TITULO COSTA RICA: Inquilin 27 Kgs de cocaína y ocurrencias plantación de
PROCEDENCIA EFE marihuana. -

FECHA DE PROCEDENCIA: 17A6095

VINCULACIONES 11116 11332 11224

65644 11351
65092 11225
11351 11341

DP2281

U FCORT 08-18 00234
msp exg icx

COSTA RICA-DROGAS

MUERE SUPUESTO NARCOTRAFICANTE EN CHOQUE CON LA POLICIA

San José, 17 ago (EFE).- Un costarricense de unos 20 años, supuesto miembro de una banda que traficaba drogas, murió hoy en un enfrentamiento con la policía en San Isidro de El General, unos 170 kilómetros al sur de la capital.

Durante la operación antidrogas, la policía decomisó 27 kilos de cocaína, ubicó una docena de plantaciones de marihuana con más de 100.000 matas de esa droga, y detuvo a 16 personas, la mayoría miembros de una sola familia.

El ministro de Seguridad, Juan Diego Castro, y el director del organismo de Investigación Judicial (OIJ), Manuel Alvarado, dijeron que los detenidos integraban una banda junto a otros ciudadanos de Nicaragua, Panamá y Colombia.

Los funcionarios explicaron que la banda manejaba una parte del mercado interno de la droga, principalmente cocaína y marihuana.

Durante la acción, realizada en Changuina de Potrero Grande en San Isidro de el General, miembros de la banda que operaba en la zona sur del país dispararon contra un helicóptero de la policía, declaró el ministro Castro.

El director del OIJ agregó que unos 40 oficiales participaron en la acción, durante la cual, el joven costarricense, de entre 18 y 20 años y de apellido Zeledón, encañonó a un oficial, quien en su reacción de "legítima defensa" le disparó causándole la muerte.

El ministro de Seguridad afirmó que la operación constituye "un duro golpe" al narcotráfico interno. EFE

MDS/LRB/JMA

08/18/01-37/95

01-01

9512339-

Nº DOCUMENTO

TÍTULO Puerto Rico: Anuncio finalización de entrenamiento de

PP DEA EEC

Policias Colombianos.

FECHA DE RECEPCIÓN

17 AGOSTO 1995

VINCULACIONES

11176 11680

65002 11350

66809 11357

65892 11349

65890

XA4256

U POXBT 08-17 00269

MSS

P.RICO-COLOMBIA

DEA ENTRENA 18 AGENTES COLOMBIANOS DE ALTO RANGO

San Juan de Puerto Rico, 17 ago (EFE).- El agente a cargo de la División del Caribe del Departamento Estadounidense Antidrogas (DEA), Félix J. Jiménez, anunció hoy que 18 agentes colombianos de alto rango finalizaron un entrenamiento en Puerto Rico de una semana de duración. *

Jiménez, con base en San Juan, informó en una conferencia de prensa que este entrenamiento se logró por el interés que tiene el Gobierno de Colombia de utilizar el sistema de justicia criminal de EEUU como modelo en la reforma del suyo.

Durante la semana que permanecieron en el país caribeño, un Estado Libre Asociado Asociado (ELA) de EEUU, los oficiales colombianos fueron entrenados por agentes del DEA para afrontar las operaciones del narcotráfico a nivel internacional. *

Jiménez dijo que los agentes también tuvieron la oportunidad de visitar el Tribunal de Distrito de EEUU en Puerto Rico, donde recibieron un resumen de la juez presidenta, Carmen Consuelo Vargas de Cerezo, y del fiscal general federal, Guillermo Gil, sobre el funcionamiento del sistema judicial.

Los 18 oficiales colombianos se reunieron además con el superintendente auxiliar de la Policía, José Figueroa Sacha, y con el coronel José Rosa Carrasquillo, dijo Jiménez.

El director del DEA indicó que los oficiales colombianos visitaron las instalaciones de la Academia de la Policía en Gurabo, en las proximidades de San Juan. (4)

Jiménez indicó que la oportunidad de entrenar a este grupo de 18 oficiales constituye "un gran paso" en la cooperación entre EEUU y Colombia. (X)

Además, se mostró confiado en que se incremente la colaboración común en la lucha contra el narcotráfico. EFE (X)

NDC/ALP/ND

08/17/23-36/95

01-01

9512340

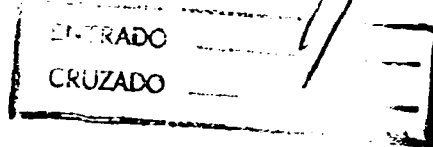
Nº DOCUMENTO 8512341

TÍTULO Resolución org. de narco distribuidores de cocaína, con dólares falsos y armas.

PROCEDENCIA LA REPUBLICA.

FECHA DE PROCEDENCIA 17/8/95

VINCULACIONES 11146 11226 11352
65092 66960 11510
50466 50482 11664
10001 11019
11354 11351



Desbarataron a organización de narcotraficantes que tenía cocaína y tenía dólares falsos y armas

El grupo del narcotráfico asedió ayer la Policía al desbaratar la organización que tenía como centro de operaciones la zona de la Unión. El grupo delictivo también se encuentra relacionado con la circulación de dólares falsos y la venta de armas. Durante el operativo desarrollado por personal de la Brigada Nacional Antidrogas, fueron detenidos cuatro distribuidores de cocaína y 11 consumidores, incautándose cocaína, dólares de alta calidad apócrifos y varios revólveres. Todos se encuentran a disposición de la Justicia.

Según se estableció, esta organización se instaló en la zona de la Unión hace más de un año y desde allí se dedicaba a la comercialización de cocaína, contando con una muy bien montada red de distribución.

Pero a su vez, otro sector de este grupo tenía como misión colocar en plaza dólares falsos. Así adquirían mercaderías en distintos comercios y abonaban con la moneda apócrifa, obteniendo importantes ganancias con este delito.

Otro sector de la banda se dedicaba a la venta de revólveres y pistolas, las que introducían en forma ilegal desde Brasil y Argentina.

Se presume que los dividendos logrados

por la gaviota fueron muy importantes durante el tiempo que desarrolló su actividad en nuestra capital. Pero finalmente personal de la Brigada Nacional Antidrogas puso fin a sus operaciones ilegales.

RED DE DISTRIBUCION DE ESTUPEFACIENTES

Hace un año y medio aproximadamente, un hombre que hoy tiene 40 años, y posee antecedentes penales precisamente por suministro de drogas y circulación de moneda falsa, puso en movimiento un engranaje delictivo.

Se contactó con traficantes de drogas brasileños y logró que éstos le vendieran periódicamente importantes cargamentos de cocaína.

Luego en Argentina consiguió revólveres y pistolas y también dólares falsos, no descartándose que podría tener relación con una banda desbaratada en la vecina orilla donde incautaron cerca de dos millones de dólares apócrifos.

Con los "contactos" ya formados, el sujeto inició el segundo paso y fue a reclutar a sus distribuidores, logrando con ciertas amistades que tenía en nuestra capital.

Poco a poco la organización fue captando la atención de jóvenes consumidores y así llegaron los clientes. Distribuían la cocaína no sólo en la Unión sino también en otras zonas de Montevideo.

Mientras esto sucedía, recibían desde Argentina dólares falsos de muy buena calidad, los que colocaban en plaza adquiriendo generalmente electrodomésticos, que luego vendían.

VASTO OPERATIVO

Las actividades de la organización, a las que hay que incluirle la venta de armas, iban viento en popa. Ya llevaban un año y medio de accionar en nuestra capital y las ganancias aumentaban.

Sin embargo mientras aquéllos estaban confiados con su buena suerte, los funcionarios de la Brigada Nacional Antidrogas lograron obtener información sobre esta gaviota.

En efecto la captura de un consumidor y la detención del individuo que le vendía el alucinógeno permitieron comenzar a armar el rompecabezas que finalmente llevaría al desbaratamiento de esta organización.

Para llevar a cabo el procedimiento, se montó un vasto operativo que contó con la participación de numerosos agentes y la utilización de diversos vehículos particulares

para realizar los seguimientos.

El primer paso fue ubicar a otros distribuidores y mantenerlos bajo una estricta vigilancia. Así, cuando los sujetos se reunían sin droga para vender, concentraron a las casas de aquellos que se les parecían.

Las fincas estaban vigiladas en la zona de la Unión y se lograron ubicar perfectamente. Llevó tiempo pero la misión quedó prácticamente cumplida; sólo faltaba el golpe final o sea la captura del cabecilla y sus seguidores más cercanos.

INCAUTAN DROGA, DÓLARES FALSOS Y VARIAS ARMAS

El momento llegó ayer, cuando tras haber ordenes de allanamiento, los policiares ingresaron a dos fincas donde se encontraron los sospechosos, quienes fueron detenidos.

El registro de las casas dio resultados positivos.

Los policiares actuantes incautaron una importante partida de cocaína, numerosos billetes de cien dólares falsos y también varios revólveres calibre 38 y 22.

Fueron capturados el jefe de la banda y tres de sus distribuidores, a la vez que durante el procedimiento fueron detenidos siete consumidores.

En las investigaciones realizadas quedó en evidencia que la droga era ingresada a nuestro país desde Brasil y quien la tenía era el líder de la gaviota.

En cuanto a los dólares falsos y las armas, como señalamos anteriormente, venían desde Argentina, por lo que ya se solicitó la colaboración de las autoridades argentinas sobre este caso.

Los antecedentes de este procedimiento, fueron puestos en conocimiento del magistrado en lo Penal de 6º Turno, quien dispondrá sobre la situación de los detenidos.

95123412

CV-02

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA **LA MAÑANA**

FECHA DE PROCEDENCIA **17/8/95**

VINCULACIONES

ENTRADO

CRUZADO

Caen narcos, tratantes de blancas y falsificadores

• Eran dos socios y "trabajaban" en La Blanqueada

Dos hombres que comandaban una organización de venta de estupefacientes, trata de blancas y falsificación de dólares, fueron detenidos en La Blanqueada tras un mes de una ardua investigación realizada por la Brigada de Narcóticos. Según dijeron a LA MAÑANA fuentes oficiosas, uno de los mencionados, tenía a dos mujeres ejerciendo el meretricio en Europa y a una en la Argentina.

En el procedimiento se incautaron 200 gramos de cocaína, un quilo de Lactosa -sirve para "estirar" el alucinógeno-, varias armas de fuego y 900 dólares falsos.

Vale la pena acotar, que de las diferentes averiguaciones realizadas por el personal policial, se pudo establecer que la concubina de uno de los detenidos, tenía como destino el viejo continente para practicar la prostitución.

La maniobra de los dos detenidos consistía en viajar al Brasil, donde adquirían la droga, para traerla a nuestro país y extirarla con la Lactosa. De inmediato el producto era entregado a dos individuos, que se encargaban de vender el producto. Justamente esas dos personas también fueron detenidas y entre ellos se encuentra un individuo muy vinculado a la farándula camavalera.

Enviaría a su concubina a Europa para prostituirse

Todo comenzó horas atrás por la madrugada, cuando los mencionados equipos realizaban una vigilancia en torno a un apartamento sito en un edificio en la intersección de Avda. Italia y Francisco Simón, donde habitaba un hombre poseedor de antecedentes penales por falsificación de moneda y suministro de estupefacientes, quien podría seguir haciendo de las suyas.

Tras una paciente espera, se detuvo al titular de la finca, identificado como A.R., de 44 años, quien estaba acompañado por una joven de 17 e iba

camino a un bar para vender droga, portando 300 dólares falsos. Por su parte poco más tarde se detuvo a la concubina del mencionado, una joven de 21 años, quien se supo luego, en el correr de los próximos días estaría viajando a Europa, para enrolarse con las otras dos jóvenes que trabajan para el detenido prostituyéndose, al igual que otra en la vecina orilla.

Con el titular de la finca ya en dependencias policiales, los equipos regresaron a la finca, donde se detuvo a otros cinco hombres, uno de los cuales llevaba consigo 600 de los mencionados dólares "truchos" y una balanza de precisión.

Traían la droga desde el Brasil: un quilo por viaje

Ya en horas de la mañana, se procedió a allanar la casa del primer detenido, encontrado en la misma dos pistolas, una debajo del colchón y la otra en la mesa de luz, aproximadamente 200 gramos de cocaína en máximo estado de pureza y además un quilo de Lactosa, producto utilizado para "estirar la droga".

Según fuentes policiales, con la cantidad de droga y la Lactosa, se pueden extraer unos 500 gramos de cocaína para la venta.

Diversas averiguaciones lograron establecer como funcionaba la operación y quienes la comandaban: eran el primer detenido y uno de los cinco detenidos en segunda instancia. Justamente este último, identificado

como D.C., de 49 años, tenía una camicería y con el dinero producto de su venta, se trasladaba hasta la frontera con Brasil en una empresa de ómnibus capitalina y luego se internaba en el país norteno, donde adquiría una cocaína de muy buena calidad a 6.000 dólares el quilo. Esta maniobra la practicó dos veces.

Luego de adquirida la mercancía, el ex-carnicero iba al departamento de La Blanqueada, donde con su socio preparaban la droga para su venta en ravioles, los cuales vendían a 140 pesos. Una vez que todo estaba pronto para la llegada a los consumidores, le entregaban parte de la droga a dos hombres, quienes se la vendían por una comisión.

Cabe agregar que los mencionados intermediarios, también fueron detenidos y que entre ellos se encuentra un hombre muy vinculado al carnaval montevideano, quien se hospedaba en el hotel sito en Gral. Flores y Domingo Aramburu.

A cada quilo le ganaban US\$ 10.000

Para dar una idea de la magnitud de la operación, como mencionamos líneas arriba, un quilo de cocaína lo pagaban a 6.000 dólares y tras ser "estirado" embolsaban aproximadamente 16 mil.

En otro allanamiento realizado en la casa del segundo socio, se encontraron dos revólveres y dos rifles.

Todos los detenidos serán llevados hoy a las oficinas del Juzgado Penal de 6º Turno.

Finalmente tras un mes de un coordinado trabajo por parte de dos equipos de la Dirección General de Represión y Tráfico Ilícito de Drogas, los negocios del narcotráfico, la trata de blancas y la falsificación de moneda, sufrieron otro nuevo y duro golpe en nuestro país.

Nº DOCUMENTO

9512342

TÍTULO BRASIL: Detenção do nome 'Ivinho' / ^{de incerto) drogas e P. Alegre.}

PROCEDENCIA 2º de H. A. P.

FECHA DE PROCEDENCIA 17/10/95

VINCULACIONES 11176 11422

65082 11351

502482 11352

11214 11341

11229 11354

ENTRADO

CRUZADO

PORTO ALEGRE

Traficante preso depois de atirar em policiais

"Ivinho" é um dos mais antigos distribuidores de droga

Agentes da Delegacia de Tóxicos foram recebidos a bala quando tentavam verificar a existência de drogas na residência de Ivo Alves dos Santos, o *Ivinho*, 45 anos, um dos mais antigos traficantes de Porto Alegre. Um dos donos do tóxico na Vila Maria da Conceição — mais conhecida como *Maria Degolada*, no bairro Partenon — *Ivinho* atirou três vezes de revólver contra os policiais, mas foi dominado e preso. Ninguém ficou ferido.

Os policiais encontraram na casa de *Ivinho* — um *bunker* com uma quadra de extensão, situado entre as ruas Paulino Azurenha e Barão do Amazonas — cerca de 1,5 quilo de maconha e alguns papéletes de cocaína. Além disso, um revólver 38 (usado para atirar nos policiais) e uma espingarda calibre 12, cano duplo. O traficante, que há anos não era preso em flagrante, garantiu que a droga não é sua. Foram presos também Jefferson de Casser Timóteo e Arlei Silva de Bráz, o *Leco*, que atuavam como seguranças na boca de fumo.

A reação de *Ivinho* surpreendeu os policiais, pois ele jamais reagiu a uma prisão. Aos 55 anos, ele é o mais idoso e um dos mais folclóricos traficantes de Porto Alegre. Respondeu a 11 inquéritos por tráfico de drogas e cumpriu oito anos de detenção. Sua palavra costumava soar como ordem na *Maria Degolada*, uma das mais pobres e conflituadas vilas de Porto Alegre.

A autoridade de *Ivinho* tem sido questionada por novas gangues que surgiram na Maria da Conceição. A oposição frontal veio da quadrilha liderada por Carlos Alberto Rabelini, o *Beto*, que controla a *Baixada*, conjunto de malocas situada na parte baixa do Morro da Conceição. A guerra entre o grupo liderado por *Ivinho* e a quadrilha de Rabelini rendeu sete mortes em menos de um ano. *Beto* acabou preso e condenado a 18 anos de cadeia, por dois homicídios. *Ivinho* não responde por assassinatos, mas vai amargar agora uma acusação por tráfico — mais uma a acrescentar na sua longa folha corrida na polícia.

9512342

XA4318

R SUCRT 08-18 00100
exg aut.

AUSTRIA-DROGAS

DETIENEN A GRUPO YUGOSLAVOS DEDICADOS A TRAFICO HEROINA

Viena, 18 ago (EFE).- La policía vienesa anunció hoy viernes la detención de quince personas de origen yugoslavo dedicadas al narcotráfico, así como la confiscación de 1,3 kilos de heroína de la mejor calidad.

Dos de los detenidos, un refugiado bosnio y un macedonio, provisto de pasaporte falso, reconocieron haber vendido en un año diez kilos de droga.

La policía ha dictado orden internacional de caza y captura contra otro macedonio, Sabedin S., de 23 años, supuesto jefe del grupo, que creen que se ha escondido en algún país extranjero. FFF
JR/IGA

08/18/11-18/95

Nº DOCUMENTO

9512343

TITULO AUSTRIA Detiene a grupo yugoslavo dedicado al tráfico

PROCEDENCIA

EFF

de heroína. -

FECHA DE PROCEDENCIA 18/08/95

VINCULACIONES

11176 11352

10184 11662

05201 11244

11224 11283

11351 11422

61-01

9512343

Nº DOCUMENTO 9512344

TÍTULO PORTUGAL: Tribunal impide la extradición de nupiente

PROCEDENCIA EFE brasileño a EE.UU.

FECHA DE PROC. 18A6095

VINCULACIONES 11176 11229
60184 11422
60813 54402
11433 65890
11214 11226
11233

XJ1120

U POXRT 08-18 00452
exg aut bra col wmx

PORTUGAL - EXTRADICION

TRIBUNAL CONSTITUCIONAL IMPIDE EXTRADICION BRASILEÑO

Lisboa, 18 ago (EFE) - El Tribunal Constitucional luso ha declarado inconstitucional la extradición a los Estados Unidos del ciudadano brasileño Armando Varizo, residente en Portugal y reclamado en aquel país por narcotráfico, se informó hoy, viernes, en esta capital.

El caso de Varizo, que supuestamente estaba ligado a una red de droga entre Brasil y los Estados Unidos que actuó en 1987 conocida como "Pan Am connection", es complejo, señalan los juristas lusos.

El ciudadano brasileño fue juzgado en 1991, junto con otros encausados, por la justicia de su país, que le absolvió de los delitos de que era acusado.

Varizo nació en 1948 y reside desde hace siete años en Portugal, donde dirige una empresa del sector de alimentación. En diciembre de 1993 ingresó en prisión tras la petición estadounidense de extradición.

Dos tribunales portugueses, incluido el Supremo, acordaron extraditarle, a pesar de que sus abogados defensores, Jorge Miranda y Michel Machado, alegaban que no podía ser juzgado dos veces por los mismos hechos.

En ambos casos los magistrados portugueses entendieron que los procedimientos judiciales en Estados Unidos y en Brasil son diferentes (el primero de ley consuetudinaria y con jurado, y el segundo de código y sin jurado).

El caso acabó por llegar al Tribunal Constitucional, pues la Carta Magna lusa prohíbe la extradición a países donde el reclamado pueda ser condenado de Nueva York.

Para salvar este escollo, el tribunal del estado de Nueva York se comprometió a aplicar una pena que no fuera superior a los doce años en caso de que Varizo fuese condenado.

El Tribunal Constitucional luso entendió, por unanimidad, que sólo "consiente la extradición cuando sea jurídicamente imposible aplicar la pena de muerte o cadena perpetua".

Asimismo, los magistrados consideraron que, a pesar de haber pedido aclaraciones, no se presentaron pruebas de que no le sería aplicada al acusado en Estados Unidos una condena a cadena perpetua.

El Tribunal Constitucional luso rechazó el pasado mes de julio las peticiones de extradición de tres ciudadanos chinos detenidos en Macao y reclamados por tribunales de su país.

El ordenamiento legal de China incluye la aplicación de la pena capital y la cadena perpetua, que les podrían ser aplicadas a los tres, y ese tribunal entendió que la Constitución portuguesa prevalece sobre cualquier garantía.

Con anterioridad, concretamente en 1991, el francés Jean Labade, implicado en actividades de los Grupos Antiterroristas de Liberación (GAL) en el sur de Francia, tampoco fue extraditado a ese país.

El Tribunal de Relación de Lisboa había accedido a la petición de las autoridades francesas y tras el recurso interpuesto por sus abogados defensores Labade acabó por cumplir su condena en Portugal. EFE

ep/mar/las

9512344

08/17/15-37/95

XA4308

R SUCBT 08-18 00137
ven eut exg

PORTUGAL-DROGA
YATE HOLANDES CON 118 KILOS DE COCAINA VENIA DE VENEZUELA

Ponta Delgada (Azores, Portugal), 18 ago (EFE).- El yate "Quetzal", de matrícula holandesa, que fue apresado el pasado fin de semana en el archipiélago de las Azores por transportar 118 kilos de cocaína, procedía de Venezuela, informaron hoy miércoles las autoridades portuguesas.

La Policía judicial portuguesa (PJ) cree que el destino del barco, cuyos cuatro tripulantes -tres venezolanos y un italiano- fueron detenidos, era un puerto de la península Ibérica.

El yate fue abordado frente a la isla de Corvo, en el área occidental del archipiélago de las Azores, debido a los problemas de deshidratación y de desnutrición de dos de sus tripulantes.

La PJ continúa sus investigaciones para determinar la magnitud de la organización ligada a esta operación de narcotráfico. EFE

rp/afo/ik

08/18/09-39/95

Nº DOCUMENTO

9512345

TITULO

Portugal: Yate Holandés con 118 kg de cocaína procedente de Venezuela.

PROCEDENCIA

EFE

FECH

18/08/95

VINCULACIONES

11176

11334 87390

10181

11429

66813

11214

11331

66151

11332

11226

9. 01

9512345

Nº 3512346

TÍTULO Tras caida del Cde Cali, mafias de Europa y Asia se disputan

PROCEDENCIA EFF

el mercado. - //

FECHA DE PROTECCIÓN 18 AGO 95

VINCULACIONES 11176 11224 10034 11511
65092 10184 501889
65092 507604 11360 11227
11670 65712
11365 507294 12506 516372
66224 11349
11510

XA4354

R POXBT 08-18 00711
 mun exg

NARCOTRAFICO-MAFIAS

TRAS CAIDA CARTEL CALI, MAFIAS EUROPA Y ASIA DISPUTAN MERCADO

Por Hernan Bahos Ruiz

Sao Paulo (Brasil), 18 ago (EFF).- El desmantelamiento de la organización criminal de la ciudad colombiana de Cali desató una disputa entre las mafias de Italia, Rusia, Japón y China por el control del tráfico de drogas, lo que involucrara a todo el mundo en la represión del fenómeno, prevén expertos latinoamericanos.

Los criminales, con tradicional arraigo en su territorio, están dispuestos a "todo" para monopolizar el mercado global que genera un producto bruto de 300.000 millones de dólares cada año, según expertos de la Red de Inteligencia contra los Delitos Financieros (FINCEN).

Apoyados en las consideraciones de la Conferencia Ministerial Mundial sobre Delincuencia Transnacional Organizada de la ONU, una comisión de legisladores latinoamericanos que delibera en la ciudad brasilena de Sao Paulo sobre asuntos relacionados con el narcotráfico estima que el escenario del conflicto y sus sangrientas consecuencias se trasladaran a otros continentes.

Dicha comisión alerta que los costes humanos se elevarán porque al terrorismo convencional se sumaran otras modalidades, hasta el momento aisladas, que van desde el tráfico de material nuclear hasta la compra y venta de recién nacidos, pasando por el comercio ilegal de órganos para implantes.

"América Latina en general y varios de sus países en particular dejarán de llevar el estigma de la producción, procesamiento y distribución de drogas porque otras naciones del mundo comienzan a llevarlo sobre sus espaldas", declaró un experto que asiste a las deliberaciones de la comisión del Parlamento latinoamericano (PARLATINO).

Los 38 diputados de 13 países que hoy, viernes, concluyen el debate, suscribirán un documento que pretende ilustrar a las autoridades competentes de cada país sobre los mecanismos viables para hacer mas severo el control a las organizaciones criminales con el apoyo de las experiencias de cada Estado.

La Mafia Italiana, que por sus divisiones de jurisdicción territorial se ramifica en "Cosa Nostra", en Sicilia, "Camorra", en Nápoles y "Ndrangheta", en Calabria, es la más importante, en opinión de los especialistas.

Le sigue la Organización Rusa, que surgió como resultado de la caída del comunismo y aprovecha el colapso económico, institucional y jurídico.

A estas dos se suman las Triadas Chinas, cuya base se localiza en Hong Kong, y los Yakuza Japoneses.

"Lo más preocupante es que los acuerdos bilaterales presentan resultados escasos ante el avance de dichas organizaciones", declaró la fuente al anticipar aspectos del documento final de la declaración del Parlatino.

Según las agencias estadounidenses encargadas de luchar contra el narcotráfico, el tráfico de cocaína produce una ganancia anual de 29.000 millones de dólares en ese país.

Las intrincadas maniobras que buscan legalizar millonarias ganancias eludiendo el control de las autoridades generan sólo por concepto de tráfico de drogas un movimiento anual de 100.000

○ millones de dólares, es decir, la tercera parte del producto bruto global.

Cerca de 500 millones de dólares de los emisarios del cartel de Cali y fragmentaciones del desmantelado cartel de Medellín eran transferidos, hasta 1994, de Estados Unidos a otros países en operaciones de "blanqueo".

Los rígidos controles fiscales en ese país, según las autoridades, hizo que el 6 por ciento que los banqueros "amigos" cobraban por reciclar el dinero, se elevara al 26 por ciento.

El documento de la Comisión de Defensa y Lucha contra el Narcotráfico del Parlatino subraya la necesidad de que los países del continente establezcan una base de datos, con abundante y precisa información sobre presuntos traficantes de drogas y testaferros para ser identificados en cualquier país.

También traza estrategias sobre la base de que los banqueros y las instituciones emisoras de cada país amplíen las exigencias de información personal de sus clientes y compartan sin trabas ésta a entidades colegas y autoridades, tanto dentro del país como fuera de él.

~ Sugiere la extensión de mecanismos de vigilancia a las operaciones comerciales que rebasen cierta cantidad de dinero, ya que se ha comprobado que las actividades de lavado se han extinguido del sector financiero.

A la vez se recomienda a un buen número de países a seguir el ejemplo colombiano de ampliar la represión sobre el lavado de dinero a toda actividad ilícita y no exclusivamente a la generada por el tráfico de estupefacientes. FFF

HRR/ALG/jff

02-02

9512346

DOCUMENTO

9512347

TITULO GUATEMALA: De cubren plantíos de amapola y marihuana.

PROCESO EFE

F 18AGO95

11176 11341

65092 11662

66097 11225

11351 11666

11352 11075

DP2423

R SUCRT 08-18 00147
msp exg icx

GUATEMALA-DROGAS

DECOMISARON MARIHUANA Y AMAPOLA POR 3,98 MILLONES DOLARES

Guatemala, 18 ago (EFE).- Marihuana y amapola valorada en 3,98 millones de dólares fue incautada por agentes de la Guardia de Hacienda (GH) esta semana en Guatemala, en regiones fronterizas con México y Belice,

La policía señaló hoy que en Melchor de Mencos (Petén) y Lacaná (San Marcos), en el norte del país, se incautaron 53.074 matas de marihuana en fase de crecimiento y 48.250 de amapola, de donde se extrae el opio y posteriormente la heroína.

También en el departamento noroccidental de Huehuetenango se decomisaron 145 matas de marihuana a la guatemalteca Arcadia Cardona.

La droga decomisada esta semana tenía un valor de 23 millones de quetzales (3,98 millones de dólares), destacó la Guardia de Hacienda, quien sin embargo no logró detener a ningún responsable de los cultivos, en virtud de que fueron encontrados abandonados.

EFE

ORO/CH/JMA

08/18/23-44/95

ci-ci

9512347

XB1890

R SUCBT 08-18 00275
amt

COLOMBIA-CRISIS

FISCAL APOYA REANUDACION DE EXTRADICION DE NARCOTRAFICANTES

Santafé de Bogotá, 18 ago (EFE).- El fiscal general de Colombia, Alfonso Valdivieso, anunció hoy su apoyo a la extradición de nacionales, abolida en 1991 y dijo que la eliminación de este mecanismo, que permitió entregar a Estados Unidos a más de treinta narcotraficantes entre 1985 y 1991, "fue un error histórico".

"Yo veo con buenos ojos que Colombia tenga extradición y espero que llegue el momento para rectificar ese error histórico", declaró Valdivieso al cumplir hoy un año de haber tomado posesión como fiscal general.

Sin embargo advirtió que "no es fácil superar una visión un tanto adversa" para la extradición, que se eliminó por "culpa de todos los colombianos", y por un nacionalismo que según el fiscal benefició a los delincuentes.

La extradición, calificada como "el arma más temida por los narcotraficantes", fue eliminada de la Carta Magna promulgada en 1991 y en esa época se denunció que las mafias habían sobornado a varios miembros de la Asamblea Nacional Constituyente para conseguir la abolición.

La extradición de narcotraficantes fue firmada entre Colombia y EEUU en 1981 y la comenzó a aplicar en 1984 el entonces presidente colombiano, Belisario Betancur, tras el asesinato de su ministro de Justicia, Rodrigo Lara Bonilla.

Sin embargo la entrega de traficantes a EEUU suscitó la aparición del grupo "Los Extraditables", cuyos miembros, al parecer los mismos del Cartel de Medellín, afirmaban que preferían "una tumba en Colombia a un calabozo en EEUU" y ejecutaron atentados y secuestros contra personalidades para combatir la extradición.

Para restablecer la entrega de nacionales se requiere una reforma constitucional. EFE
gta/pam/frl

08/18/19-29/95

Nº DOCUMENTO

9512348

TITULO

Colombia Fiscal Gnd. apoyo reanudación de extradición de NT.

PROCEDENCIA

EFE

1840095

ACCIONES

11176 65890

65092 11005

65392 520024

11349 11512

11433

CI-03

9512348

XA4658

U POXBT 08-21 00743
mun

COLOMBIA-EXTRADICION (Previsión)
SE REAVIVA DEBATE POR ARMA MAS TEMIDA DEL CRIMEN ORGANIZADO

Santafé de Bogotá, 21 ago (FFE).- Al abrir la posibilidad de reimplantar la extradición, el fiscal general de Colombia, Alfonso Valdivieso, ha reavivado una vieja polémica que alimenta los temores de una nueva "narcoguerra" en el país.

Valdivieso calificó de "error" la abolición de la extradición y planteó la posibilidad de emprender una reforma constitucional para que el país la aplique de nuevo.

El presidente Ernesto Samper, sin embargo, ha declarado a la prensa que la extradición "no está en la agenda del Gobierno".

El ministro de Justicia, Néstor Humberto Martínez, por su parte, considera que volver a aplicar esa fórmula sería "una abdicación".

La Constitución de 1991 prohibió el envío de ciudadanos nacionales a otros países para ser juzgados.

Los narcotraficantes siempre señalaron que ello era "una cesión de la soberanía", e incluso crearon -además de una célebre frase: "Preferimos una tumba en Colombia a una cárcel en Estados Unidos"- un grupo sanguinario: "Los Extraditables".

Por su parte, el ex ministro de Justicia Enrique Parejo González propuso "realizar un plebiscito" para preguntar a los colombianos si hay que reinstaurar la extradición.

"El país claudicó al sacar de la Constitución esa medida para con los delincuentes y el pueblo unido debe pronunciarse", señaló el ex ministro.

Según Parejo González, "el pueblo debe quitar de la Carta política esa mancha que fue la prohibición de la extradición, fruto de la imposición de los carteles de droga, del soborno y las amenazas a una asamblea que no demostró entereza y se sometió a los narcotraficantes de Medellín".

Parejo González se refirió a las discusiones que se dieron en el seno de la Asamblea Nacional Constituyente que en 1991 aprobó la nueva Carta Magna colombiana que prohibió la medida.

La extradición, declaró Parejo González, uno de los políticos colombianos más radicales contra el narcotráfico, "es un instrumento válido para luchar contra esas formas de delito que causan daño no sólo a un país sino a la comunidad internacional".

En este sentido el abogado Luis Guillermo Nieto, quien también participó en la Asamblea Constituyente, dijo que la abolición obedeció a una coyuntura especial propiciada por el "narcoterrorismo" y aceptada por el país.

Las condiciones, sin embargo, fueron superadas y sería viable en las actuales circunstancias su reimplantación, sugirió Nieto Roa.

La extradición de delincuentes, principalmente a Estados Unidos, fue un verdadero "dolor de cabeza" para los gobiernos de Belisario Betancur (1982-1986) y Virgilio Barco (1986-1990) ya que fue el principal motivo de la declarada lucha a muerte y "guerra total" entre los narcotraficantes y el Estado.

Fue el conservador Betancur quien aplicó por primera vez la extradición cuando después del asesinato de su ministro de Justicia, Rodrigo Lara Bonilla, el 30 de abril de 1984, anunció el

envío de mafiosos a Estados Unidos, en virtud de un tratado

C2

9512348

suscrito con ese país en 1979.

Tras la primera extradición -del dirigente deportivo y presunto "lavador" de dólares Hernán Botero- Estados Unidos empezó a enviar listados de supuestos mafiosos colombianos para su enjuiciamiento en tribunales de ese país.

Betancur extraditó a unos 20 mafiosos, entre ellos un cubano, dos estadounidenses y un alemán, al igual que el Gobierno del liberal Barco, incluyendo a uno de los más famosos narcotraficantes, Carlos Lehder Rivas.

La historia de las extradiciones, hasta su abolición por la nueva Constitución, está teñida de sangre.

Pablo Escobar, el fallecido jefe del desaparecido cartel de Medellín se entregó a las autoridades después de ordenar la colocación de coches-bomba y múltiples asesinatos para asegurarse de que la extradición era prohibida en la Carta Magna.

Estados Unidos, sin embargo, declaró por aquellos días de junio de 1991 que la prohibición de la extradición era "un error" que debilitaría la lucha contra el narcotráfico.

En eso, y pese a que han pasado desde entonces más de cuatro años, concide ahora el fiscal general Valdivieso, quien al revivir el asunto, ha puesto a temblar a los narcotraficantes presos que son reclamados por tribunales de otros países.

El presidente Samper, por su parte, ha afirmado que su gobierno "trabaja para que no vuelva a haber extradición" y aduce que por ello "se ha fortalecido el sistema de administración de Justicia".

Colombia, subrayó el presidente, "tiene que seguir haciendo esfuerzos para poder juzgar de manera drástica y sin ningún tipo de privilegio a sus nacionales para que paguen sus penas y cumplan sus condenas de acuerdo con la justicia colombiana y en cárceles colombianas".FFE

RRM/ig/ik

08/21/10-19/95

XJ1169

R ECOBT 08-18 00175
mun exg

COLOMBIA-"NARCOLAVADO"
PRIMERA DESTITUCION POR BLANQUEO DINERO DROGAS

Santafé de Bogotá, 18 ago (EFE).- La Superintendencia Bancaria ordenó al Banco de Colombia destituir a una funcionaria que toleró operaciones ilícitas en cuentas manejadas supuestamente por narcotraficantes, en la primera decisión de ese tipo que se produce en el país, informó hoy, viernes, el diario El Espectador.

La funcionaria que deberá ser suspendida es la subgerente comercial de la sucursal principal del Banco de Colombia en Cali, Gladys Amparo Chávez, que no informó oportunamente de grandes movimientos irregulares de dinero en una cuenta corriente, agrega el mismo periódico bogotano.

La cuenta en la que se encontraron irregularidades pertenece a una empresa ficticia que, según las autoridades policiales, ha sido utilizada por cabecillas y testaferros del cartel de narcotraficantes de Cali.

El Banco de Colombia es la segunda entidad financiera más grande del país por nivel de activos y la primera sancionada desde que el "blanqueo" de dinero del narcotráfico se convirtió en delito principios de este año. EFE

AM/as/11

08/18/19-38/95

Nº DOCUMENTO

9512349

TITULO

Colombia: Destituyen a subgerente bancaria (Bco de Col).

PROCEDENCIA

EFE

pa permitir blanqueo de dinero. -

PROCESO

18A6095

FECHAS

11176 11214

65092 11229

65592 11422

11224 11514

11670 11233

01-01

9512349 =

Nº DOCUMENTO

512350

TITULO Comisión de los Andes trata la infiltración de dinero del NT. -

PROCEDENCIA LA MANANA

FECHA DE PROCEDENCIA 18/10/95

VINCULACIONES 11176 65592 11224 507529
65592 11214 10184 10190
50746 11229 66418
11549 11422 50723
11514 11224 507529

CRUZADO
ENTRADO

**Tramite
narcotráfico
en campaña
de la
contra el
Narcotráfico
del Parlamento**

La supuesta infiltración de dinero del narcotráfico en la campaña electoral del presidente de Colombia, Ernesto Samper, es un "terrible" ejemplo de lo que pueden sufrir las estructuras políticas de Iberoamérica si no se adoptan severos controles para combatir el lavado de esos lucros.

El asunto ha sido citado reiteradamente como paradigma del poder corrupto del dinero por expertos de la Comisión de Defensa y Lucha contra el Narcotráfico del Parlamento Latinoamericano (Parlatino) que delibera en la ciudad brasileña de Sao Paulo.

Carlos Correa, asesor de la Red de Inteligencia estadounidense contra los Delitos Financieros (FINCEN), declaró ayer que el fenómeno descubierto en Colombia -y que ha generado la peor crisis institucional de su historia democrática- "ocurre en todos los países del continente y en muchas instituciones económicas de Estados Unidos".

En los últimos cinco años, el FINCEN ha descubierto complicados procesos operacionales que sólo en una semana permitían "blanquear" hasta 32 millones de dólares. En el más reciente escándalo del Banco de Comercio y Crédito Internacional (BCCI), el FINCEN logró desmantelar redes que involucraban filiales en México, Gran Bretaña, Bahamas, Panamá y Uruguay, comenzaban con el surgimiento de cuentas "golondrina" y terminaban con el traspaso de los capos de los carteles colombianos a los propietarios de los precursores de la droga.

"La corrupción que genera el dinero mal habido puede socavar todas las estructuras políticas y demuestra cuán frágiles son nuestras instituciones para erradicarla", manifestó el funcionario gubernamental.

Nº DOCUMENTO

9512351

TÍTULO

Barridos campesinos denunciando enfrentamientos con la policía a Chapare. //

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCEDENCIA

18/06/95

VOLUMENES

11176 11888

65092

504480

11225

11354

X11171

R SUCRT 08-18 00523
mun exg

BOLIVIA-COCA

CAMPELINOS DENUNCIAN ENFRENTAMIENTOS CON POLICIA EN CHAPARE

Cochabamba (Bolivia), 18 ago (EFE).- Los dirigentes sindicales de los productores de hoja de coca de Bolivia denunciaron hoy enfrentamientos entre la Policía antidroga y los campesinos de la comunidad central de Tacopaya aunque las autoridades desmintieron esa información.

El Gobierno dispuso, el jueves, el traslado de al menos unos 500 policías de la Unidad Móvil de Patrullaje Rural (UMOPAR) a la región central de Chapare, poco más de 400 kilómetros al este de La Paz, para reforzar las tareas de destrucción de cultivos excedentarios de hoja de coca, que se usan para la elaboración ilícita de cocaína.

El dirigente sindical Germán Felípez informó de que en Tacopaya, un punto geográfico en la densa vegetación de Chapare, el "enfrentamiento fue fuerte" pero insistió en que "fue producto del atropello de la UMOPAR, que comete atrocidades" y denunció que tres mujeres, que intentaban salir del lugar para informar de lo que sucedía, fueron "atadas de pies y manos".

La operación policial en Tacopaya se produjo a las 07:00 hora local (11:00 GMT) de este viernes, según la información de algunos campesinos que lograron romper el cerco policial, que, según se denunció, también afectaba la noche del jueves a los sindicatos de Uncía y Bolívar.

Los campesinos -de acuerdo a la versión sindical- se armaron con piedras, flechas y palos e intentaron alejar a los efectivos policiales, sin embargo, éstos reaccionaron utilizando gases lacrimógenos y balines de goma.

"El Gobierno sólo demuestra incapacidad porque lo único que hace es meter bala cuando los campesinos estamos dispuestos a dialogar", dijo Felípez y deploró que el presidente de Bolivia, Gonzalo Sánchez de Lozada, haya declinado una participación directa en el diálogo que el sector de coccaleros ha pedido con insistencia.

Felípez dijo que la denuncia le fue transmitida desde la población de Villa Tunari, en el corazón geográfico de Bolivia, hasta donde llegaron los dirigentes de los coccaleros debido a que la cabina telefónica que la Empresa Nacional de Telecomunicaciones tiene en el villorio de Isinuta, la población más próxima al lugar de los acontecimientos, estaba intervenida por la Policía.

La región de Chapare, en el centro de Bolivia, es la mayor productora de hoja de coca y, según el Gobierno, se ha convertido también en una gigante fábrica de pasta base de cocaína, por lo que ha reforzado el despliegue de tropas policiales para acabar con los cultivos excedentarios.

"No hay ningún (informe) hasta el mediodía de hoy (viernes) de enfrentamientos entre fuerzas del orden y algunos grupos que pudieran existir en la zona", afirmó el ministro del Interior, Carlos Sánchez Berzain.

El Ministro dijo que los campesinos de esa región no tendrían "por qué quejarse", puesto que "se trata nada más y nada menos" que de una operación antidroga, con la participación de la UMOPAR, la Policía Ecológica y los representantes del Ministerio Público.

Declinó dar detalles de las operaciones policiales porque "están en plena ejecución" pero prometió que dará la información

exacta sobre el número de pozos y tablas de cocaína destruidas, de metros cuadrados de almacenes y hectáreas de hoja de coca destruidas y número de detenidos en cuanto concluyan las operaciones antidroga. EFE

máximo 11

01-01

9512351

FBR137

R VARRT 08-18 00549
icx mun exgFFUU-DROGAS (Crónica)
AUMENTA CONSUMO DE HEROÍNA ENTRE LAS CLASES MEDIAS

Nueva York, 18 ago (FFF).— El consumo de heroína entre la clase media estadounidense está aumentando en detrimento de la cocaína y otras drogas, como lo demuestra el creciente número de decomisos y casos de sobredosis registrados en los últimos meses.

Los responsables de centros de rehabilitación de toxicómanos señalan que cada vez son más los profesionales y estudiantes universitarios que acuden a ellos con la intención de curarse de la adicción a la heroína.

Según cifras ofrecidas por la Policía de Nueva York, los casos de sobredosis de heroína atendidos en los hospitales de la ciudad crecieron casi un 75 por ciento entre 1991 y 1994.

La heroína fue responsable del 17,5 por ciento de las sobredosis de drogas registradas en 1991 y la cifra creció hasta el 25,6 por ciento tres años después.

Aunque la cocaína sigue siendo la droga de mayor consumo entre la clase media estadounidense, está perdiendo terreno frente a la heroína, que llega al mercado en un estado cada vez más puro.

La "resurrección" de la heroína comenzó a producirse hace unos cinco años en California, donde un numeroso grupo de músicos de rock, artistas y jóvenes profesionales decidieron dejar la cocaína y pasarse a la droga derivada del opio.

Desde la costa oeste la corriente se extendió a Nueva York y a otras grandes ciudades del otro lado del país.

"La cocaína está otra vez de moda", declaró el director de abuso de drogas y alcohol del New York Hospital, Robert Millman, al diario neoyorquino "Daily News".

Uno de los factores que ha contribuido a la popularidad de la heroína es que su alto grado de pureza ofrece la posibilidad de consumirla por vía nasal en lugar de intravenosa, con lo que se reduce el riesgo de contraer el virus del SIDA.

La heroína que se vende estos días en las calles de Estados Unidos tiene un grado de pureza mucho más alto que la de hace diez, quince o veinte años, cuando no solía sobrepasar el cinco por ciento.

La Policía de Nueva York descubrió la pasada semana varias bolsas de heroína con una pureza del 80 por ciento en el apartamento de la agente de bolsa Patricia Marback, muerta a causa de una sobredosis.

Para las autoridades, Marback es un ejemplo del creciente número de abogados, banqueros y estudiantes que han comenzado a consumir heroína, droga reservada tradicionalmente a músicos, artistas y personajes marginales.

Otro elemento novedoso lo constituye el hecho de que buena parte de la heroína que se consume en Estados Unidos viene de Colombia.

Si hasta hace cinco años toda la heroína procedía del "triángulo de oro" asiático -Tailandia, Laos y Birmania-, actualmente casi una tercera parte de la droga requisada en FFUU tiene su origen en el país andino, según el Departamento Estadounidense Antidroga (DEA).

"A finales de siglo, (los colombianos) controlarán el mercado de heroína en Estados Unidos", declaró el fiscal neoyorquino

Robert Silhering, especializado en casos de narcotráfico.

Los carteles colombianos están aprovechando su experiencia y la amplitud de su red de distribución de cocaína para ofrecer precios muy bajos.

La Policía estadounidense ha llegado a requisar heroína que los traficantes ofrecían a 80.000 dólares el kilo, barata comparada con el precio tradicional de 200.000 dólares.

En las calles del East Village de Nueva York se puede comprar ahora un gramo de heroína por 40 dólares, cuando hace cinco años el precio era el doble. FFF

jpv/lm

DP2358

U POXBT 08-18 00451
mun exg

NARCOTRAFICO-PERU (Previsión)
PERU INTERCEPTA Y DERRIBA 40 AVIONES DEL NARCOTRAFICO

Lima, 18 ago (EFE).- Unas 40 aeronaves del narcotráfico fueron interceptadas o derribadas en los últimos meses por la Fuerza Aérea del Perú (FAP) en el espacio aéreo de la selva amazónica peruana, según un informe divulgado hoy por la prensa local.

El diario limeño "Expreso" indicó que la acción sobre esas aeronaves responde a una estrategia de Perú "dirigida a cortar el puente aéreo del valle del Huallaga a Colombia", utilizado para abastecer de cocaína básica a las bandas colombianas de la droga.

La detección de los aviones, que utilizan indistintamente matrículas colombianas o peruanas, se hizo con el apoyo de aviones "Awac" y "Orión", dotados de radares, que presta Estados Unidos para combatir el narcotráfico, indicó el rotativo.

La interceptación de las aeronaves de los "cárteles" colombianos es fundamental para combatir el narcotráfico porque Perú provee el 80 por ciento de la materia prima utilizada por esas bandas para producir el clorhidrato de cocaína que venden en Estados Unidos y Europa, agregó el diario.

La información fue publicada en el marco de la visita que realiza a Perú el jefe de la Oficina de Control de Drogas de la Casa Blanca, Lee Brown, quien mantiene una serie de reuniones con las autoridades peruanas.

La llegada de Brown se produjo pocos días después de que el gobierno peruano anunciara su decisión de devolver a EEUU, "porobsoletos", diez el na el narcotráfico en Perú.

La prensa peruana informó sobre una inminente reacción del gobierno de Washington contra este país andino, e inclusive se dijo que las autoridades estadounidenses habrían amenazado con recortar la cooperación antidrogas.

La visita de Brown, sin embargo, parece indicar lo contrario, pues el funcionario estadounidense ha reiterado con insistencia que su país mantendrá e inclusive aumentará la cooperación con Perú en materia antidrogas.

Ha elogiado también "la voluntad política" del gobierno de Perú para enfrentar el problema y virtualmente la ha puesto como ejemplo para "otros países" de la región.

Brown destacó además que tan importante como las capturas de los cabecillas de las mafias colombianas ha sido la lucha de las autoridades de Perú para interrumpir el puente aéreo Huallaga-Colombia.

En el valle del Huallaga se produce la materia prima que sirve para elaborar dos de cada tres gramos de toda la cocaína que se consume en el mundo.

Lee Brow afirmó también que EEUU comparte la estrategia peruana de promover el desarrollo de cultivos alternativos a la coca en la selva amazónica peruana, como solución de fondo del problema.

En ese sentido, prometió que su país apoyará los planes del gobierno de Lima dirigidos a promover esos cultivos, aunque no precisó los plazos ni montos de esa ayuda. EFE

VR/gg

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCEDENCIA

08/18/18-05/95

VINCULACIONES

8512352

PERU: 40 aeronaves han sido derribadas por COTFA.
Vinculadas al NT (en los últimos meses)

EP6

18A6095

11176 11224 11354
65092 11351 11221
66817 11226
11349 65592
13065 65090

ci-c2

9512353

Nº DOCUMENTO _____

TÍTULO _____

PROCEDENCIA _____

FECHA DE PROCEDENCIA _____

VINCULACIONES _____

DP2448

U FOXBT 08-19 00124
mun exg

PERU-DROGAS
AVIONES MILITARES DERRIBAN AVIONETA DE "NARCOS"

Lima, 19 ago (EFE). - Una avioneta de narcotraficantes fue derribada por aviones de la Fuerza Aérea del Perú (FAP) en una zona cercana a la frontera de este país con Brasil, informó hoy, viernes, dicho instituto castrense.

El hecho se produjo el jueves último en un sector del departamento selvático de Ucayali y un comunicado oficial de la FAP señala que la aeronave derribada era una "Turbo Comander" sin número, que se estableció no era peruana y que había invadido el espacio aéreo de este país.

La nota precisa que los dos aviones militares perseguyeron durante treinta minutos a la avioneta, que no respondió a las advertencias que se le hacían por radio para que aterrizara.

Añade que agotados los procedimientos disuasivos que establecen las leyes internacionales, se optó por dispararle a partes no vitales, pese a lo cual, la aeronave invasora siguió sus maniobras evasivas, por lo que se procedió a su derribo.

Se añade también que se trata de la aeronave número 41 de narcotraficantes que ha sido interceptada y derribada por aviones de la Fuerza Aérea en los últimos meses. EFE

LAA/FMR/NO

08/19/02-01/95

Doe - poco legible

02 - 02

9512353

Nº DOCUMENTO 512354

TÍTULO Argentina: Incautos marihuano e falsos sacerdotes en

PROCEDENCIA LA NACION localidades bonaerense. -

FECHA DE PROCEDENCIA 19/10/85

VINCULACIONES 11176 11341
65092 11675
66960 11214
11351 11229
11352 11422

ENTRADO

CRUZADO

Marihuana

LA PLATA.- En la gruta de la Iglesia de Nuestra Señora de Lourdes, en la localidad bonaerense de Santos Lugares, dos sacerdotes vestidos con camisas celestes y cuellos plásticos blancos observaban la salida de los alumnos del colegio religioso que funciona en el lugar.

Por la calle, un patrullero se enmarcaba en la escena cotidiana y calma. De pronto, un detalle hizo trizas ese clima casi cinematográfico: uno de los sacerdotes sacó de entre sus ropas un revólver calibre 38 y lo guardó en el maletín que portaba.

Para los efectivos de la Brigada de Investigaciones de San Martín la conclusión fue obvia: no eran sacerdotes. Se lanzaron entonces sobre ellos y lograron cortar su intento de fuga.

Los falsos curas católicos habrían sido identificados como Carlos Tarzi, de 50 años, y Daniel Ubaldó, de 20 y quedaron a disposición del juez federal de turno del Departamento Judicial de San Martín.

En el maletín llevaban tres panes de marihuana. Unos cinco kilogramos de droga en total.

Los detenidos reconocieron que iban a realizar una "movida de faso" y que las ropas de sacerdote tenían como propósito eludir la acción policial.

Q. 11-01

9 5 1 2 3 5 4

Nº DOCUMENTO 512355
 TITULO BRASIL: De drogas proyecto de ley con amonestación pagaría multa.-
 PROCEDENCIA LA HABANA
 FECHA DE PROCEDENCIA 18/8/95
 VINCULACIONES 11176 11226
65092
307482
11233
11421

ENTRADO	/
CRUZADO	/

Multarán a drogadictos

Los consumidores de drogas no serán detenidos ni condenados, pero se los obligará a pagar elevadas multas por el uso de tóxicos, de aprobarse en Brasil el nuevo proyecto de ley de estupefacientes que será examinado hoy por el Superior Tribunal de Justicia.

Brasilia/ANSA. El nuevo texto sobre el uso de drogas está inspirado en la actual legislación portuguesa, de 1983, y fue redactado por una comisión integrada por el presidente del Consejo Federal de Estupefacientes (COFEN) del Ministerio de la Justicia, Luis Málias Flach.

Colaboraron en la redacción del texto los especialistas Antonio Lorenzo Martins (Portugal), Jean Francois Thony (Francia) y los brasileños Elias Murad y Eduardo Jorge, además de otras autoridades con reconocida experiencia en el tema.

Según un documento al que tuvo acceso hoy ANSA, el proyecto atenua la acción represiva contra el usuario de drogas y pone límites a la discriminación al consumidor. El titular del COFEN afirmó que el "usuario no debe ser estigma para la sociedad".

Las cualidades del proyecto

El proyecto establece diferencias entre el consumo y el tráfico de drogas y crea nuevas figuras penales como considerar delito el conducir vehículos bajo los efectos del uso de drogas. La nueva ley antidroga, que antes de ser elevada al Congreso Nacional deberá presentarse al Ministro de la Justicia y al Presidente de la República, Fernando Henrique Cardoso, modifica también el actual concepto de la investigación policial, permitiendo la infiltración de investigadores entre las bandas de traficantes, inclusive en condición de comprador de las drogas.

Prevé autorizar la escucha telefónica, la quiebra del sigilo bancario, financiero y comercial de personas sospechosas de participar en el tráfico de estupefacientes. Plantea, asimismo, atenuar las penas a los traficantes que colaboren con la justicia, práctica que no incluirá a los jefes de las bandas.

Recomienda a las autoridades gubernamentales acentuar y ampliar las áreas de vigilancia policial en alta mar, la destrucción inmediata de la droga después de la pericia y la aplicación del sigilo médico sobre la identidad de los pacientes por drogas.

9512355

Nº DOCUMENTO 9512356

TÍTULO Argentina: Condenan a narcos bolivianos de la Operación Tambo.

PROCEDENCIA LA NACION (Rec. 61)

FECHA DE PROCEDENCIA 19/8/85

VINCULACIONES 11176 65800 11684 116075

<u>65092</u>	<u>11214</u>	<u>11227</u>
<u>66960</u>	<u>11229</u>	<u>11514</u>
<u>11224</u>	<u>11422</u>	<u>13065</u>
<u>11226</u>	<u>50480</u>	<u>11225</u>
		<u>11354</u>

ENTRADO
CRUZADO

Condenaron a dos narcos bolivianos

Lavados los dos extranjeros disponían en nuestro país de una serie de bienes cuya adquisición se habría logrado con fondos provenientes del narcotráfico.

El juez federal de San Isidro Roberto Marquovich condenó a 9 años y medio de prisión a Humberto Nicanor Gil Suárez, un ex mayor de la Fuerza Aérea de Bolivia que habría organizado una amplia red de traficantes de drogas con destino a los Estados Unidos.

La sentencia también alcanza a José Bismark Arredondo Alvarez, condenado a 6 años y medio de prisión.

El magistrado consideró a Gil Suárez como organizador de una asociación ilícita destinada a traficar con estupefacientes, en tanto que Bismark Arredondo fue imputado como partícipe necesario de ese hecho.

Ambos ciudadanos bolivianos poseían en nuestro país una serie de bienes cuya adquisición no pudo ser justificada.

Algunos de esos bienes serían: viviendas lujosas situadas en Belgrano, Martínez, Ramos Mejía y

Boulogne, valuada en cerca de 5.000.000 de dólares; tres aviones; 20 caballos árabes; cinco automóviles de colección; una estancia de 200 hectáreas en Arrecifes con ganado porcino y diversa maquinaria agrícola.

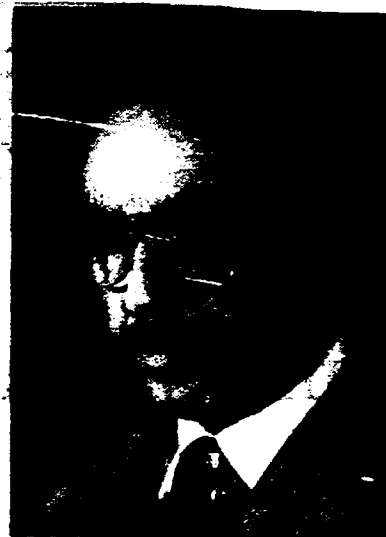
Triangulación

Las investigaciones comenzaron en 1983 con tareas de inteligencia y escuchas telefónicas, ante la sospecha de la existencia de una organización dedicada al narcotráfico que intervendría en nuestro país.

Así se pudo establecer que los imputados planeaban transportar 200 kilogramos de cocaína, en lo que se denominó la Operación Tambo, en un avión con destino a los Estados Unidos, que fuera secuestrado en la República de Surinam.

Gil Suárez estaba procesado en Bolivia por la denominada "Matanza de Huanchaca", ocurrida en 1986, cuando fueron asesinados, en la selva amazónica boliviana, cercana con el Brasil, varios científicos de un destacamento de la DEA al descubrir una sofisticada fábrica con capacidad de elaborar 1500 kilogramos semanales de pasta de cocaína.

Según las investigaciones policiales, sicarios brasileños que traba-



Marquovich

jaban en la selva, a los órdenes de Gil Suárez, habrían asesinado a balazos a los miembros de la delegación de la DEA.

El fallo

En su resolución, el juez Marquovich sostiene que "la lucha social contra la adicción a la droga es el único reaseguro válido contra los intentos de sumerger a nuestro país a ese inicuo tráfico."

"Ella reclama la participación de todos los sectores sociales, que deben resistir los embates de la patología social que en tantos lugares del mundo produce más estragos que las catástrofes naturales", concluye.

9512356

CL-03

DOCUMENTO _____

TÍTULO _____

PROCEDENCIA ELAPIN.

FECHA DE PROCEDENCIA 20/8/95

VINCULACIONES _____

ENTRADO _____

CRUZADO _____

SON BOLIVIANOS

Condenan a dos narcotraficantes

Un mayor retirado de la Fuerza Aérea de Bolivia y un empresario de ese país fueron condenados por la Justicia argentina a seis años y medio, y a nueve años y medio de prisión, respectivamente, por traficar drogas.

La sentencia fue dictada el viernes por el juez federal de San Isidro Roberto Marquevich, y recayó sobre el ex mayor Humberto Nicanor Gil Suárez y José Bismark Arredondo Alvarez, integrantes de los carteles del narcotráfico de Bolivia.

Falta de mérito

Los dos condenados habían sido detenidos el 20 de junio de 1991 por el entonces juez federal Alberto Piotti, acusados de "lavar" en la Argentina el dinero proveniente de la venta de cocaína.

En Bolivia también tienen antecedentes penales por nar-

cotráfico y por asesinato.

Unos meses después, Arredondo Alvarez y Gil Suárez —ambos con antecedentes por narcotráfico en Bolivia— fueron liberados por la Cámara Federal de San Martín por falta de mérito.

Pero en abril de 1992 volvieron a ser detenidos. Arredondo Alvarez en Ramos Mejía y Gil Suarez en San Isidro, donde se habían instalado con sus familias.

Las inversiones que hicieron durante esos años en la Argentina, según pudieron comprobar los jueces, están valuadas en cerca de seis millones de pesos.

Entre otras cosas, compraron varias casas en Belgrano, Martínez, Ramos Mejía y Boulogne, además de tres aviones, automóviles de colección, helicópteros, caballos y estancias en la provincia de Buenos Aires.

DOCUMENTO _____

TITULO _____

PROCEDENCIA LA NACION

FECH. DE PROCEDENCIA 20/8/95

VINCULACIONES _____

ENTRADO _____

CRUZADO _____

Narcos con una larga historia

Los dos narcotraficantes bolivianos condenados por el juez federal Márquez fueron vinculados con una matanza donde perdieron la vida miembros de la DEA.

Los dos narcotraficantes condenados ayer por el juez federal de San Isidro, Roberto Márquez, son poseedores de largas antecendentes en el historial del tráfico de drogas.

Roberto Márquez Gil Suárez está considerado entre los vatos grandes del narcotráfico boliviano y era uno de los principales proveedores de precursores químicos para la elaboración de cocaína en ese país.

Militar de carrera

Gil Suárez era piloto de helicópteros de la fuerza aérea de Bolivia y su nombre aparece vinculado con la matanza de Huanchaca, hecho ocurrido cuando, en septiembre de 1986, una misión científica de la DEA, encabezada por Noel Kepff Mercado, aterrizó en esa zona del norte boliviano y fue acribillada por sicarios brasileños al servicio del narcotráfico boliviano.

El laboratorio

Fue entonces cuando se descubrió en la selva amazónica boliviana, cerca del Brasil, una gran fábrica de cocaína, con capacidad para elaborar una tonelada y media semanal de pasta base.

Al ser condenado, Gil Suárez dijo que sufría una afección cardíaca y fue internado en el Instituto del Corazón, de donde se fugó el 24 de diciembre de 1986 para luego trasladarse a Panamá.

En cuanto a los antecedentes de José Bismark Arredondo Alvarez, alias "Micky", se remontan a marzo de 1975, cuando estaba vinculado al lavado de dinero proveniente del narcotráfico en Miami.

Procesado

En 1986, Micky fue procesado por el sistema judicial boliviano por transportar drogas (actuaba como correo) y fue sorprendido llevando 200 kilogramos de pasta base al Brasil, viaje que realizaba dos veces por semana. En 1988 se radicó en la Argentina.

Tanto Gil Suárez como Arredondo Alvarez permanecieron vinculados y las importantes inversiones que hicieron en la Argentina despertaron las sospechas de las autoridades.

Detenidos

El 20 de junio de 1991, ambos fueron apresados en esta capital por orden del entonces juez federal de San Isidro Alberto Daniel Piotti, al descubrirse sus actividades.

Los detenidos apelaron la prisión ante la Cámara Federal de San Martín, tribunal que revocó la medida el 27 de diciembre de ese año, cuando recuperaron la libertad "por falta de méritos".

9512356

03-03

Nº DOCUMENTO 9512357

TÍTULO Col. Delegación del Jefe de la Dirección Antidroga.

PROCEDENCIA CLARIN

FECHA DE PROCEDENCIA 19/8/85

VINCULACIONES 11176 11349 11224

65092 11075 11666

65092 11225 11226

11214 11354

11676 11670

ENTRADO

CRUZADO

JEFE DE LA DIRECCION ANTIDROGA

"Hay federaciones de narcos"

BOGOTÁ (Enviado especial).— Gabriel de Vega Pinzón es el jefe de la Dirección Nacional de Estupefacientes, algo así como el "zar antidroga" de Colombia. De su despacho salen las iniciativas oficiales vinculadas no sólo con combatir este flagelo, sino con políticas económicas y sociales para un desarrollo alternativo a los cultivos de hoja de coca. El eslogan que su organismo utiliza es: "No plante delito, plante legal".

Este organismo está ubicado muy cerca de la sede de la Fiscalía General, pero las medidas de seguridad, por lo menos las aparentes, distan mucho del búnker y del ejército que protegen al fiscal. En su entrada, protegida por guardias privados, lo primero que se ve es un curioso cartel que dice: "Señor visitante, está terminantemente prohibido el ingreso de armas y/o municiones. Favor dejarlas en recepción". Toda una síntesis del clima de violencia que impera en Colombia.

—Tras la caída de casi toda la cúpula del Cartel de Cali, ¿cómo se encuentra

actualmente la lucha antidroga?

—Se ha derivado en la lucha contra organizaciones más pequeñas y flexibles, sin pretensiones diferentes de las meramente empresariales dentro de las drogas. No tienen un determinado territorio y poseen una gran movilidad. Este es un mercado muy grande y segmentado. Hablar de los grandes carteles suena a una especie de caricatura. La realidad es que existen desde hace mucho tiempo especies de federaciones de traficantes.

—¿Cómo trabajan esos grupos?

—Desarrollaron nuevos sistemas de procesamiento, almacenamiento y transporte de estupefacientes. Por ejemplo, hemos comprobado la utilización de muchos extranjeros (rusos, holandeses e indios, entre otros) como "mulas", los denominados transportes o correos de la droga tanto dentro de Colombia como al exterior.

—¿Esto que usted dice no marca que la lucha contra el narcotráfico es cada vez más difícil?

—Claro, la evolución que se da es una mayor sofisticación de las estructuras de las organizaciones criminales, lo cual hace más complicado analizar la información que se tenga para obrar contra ellas de manera judicial y policial. Lo que hay que aclarar es que la acción del gobierno no solo se centra en la captura de los capos. Existen una serie de acciones, como la erradicación de cultivos, el control del desvío de las sustancias químicas, el lavado de dinero, destrucción de laboratorios y pistas clandestinas. La persecución contra el narcotráfico determinó que el precio de la pasta básica de la cocaína cayera en siete meses de 1.000 a 700 dólares.

—¿Qué sucederá con los campesinos que viven del cultivo ilegal?

—Dentro de nuestra estrategia figura un ambicioso plan de desarrollo alternativo, como una acción complementaria de la erradicación de cultivos ilícitos. El gobierno tiene un proyecto de unos 300 millones de dólares para este plan.

9512357

Nº DOCUMENTO

5512358

TÍTULO ARG. Ministro Cavallo atribuye a mafias del NT campaña para desestabilizarlo.

PROCEDENCIA US Refulito Rec. de P. 10.

FECHA DE PROCEDENCIA 19/8/95

VINCULACIONES 11176 11214
65092 11229
66900 11422
11660 11224
11514 11227

ENTRADO

CRUZADO

El ministro de Economía argentino dijo que hay una campaña dirigida contra él para desestabilizarlo Cavallo denuncia a mafias de traficantes

El ministro de Economía argentino Felipe Cavallo denunció una campaña de "mafias" para desestabilizarlo.

El ministro de Economía argentino Felipe Cavallo denunció una campaña de "mafias" para desestabilizarlo. El jefe de Gabinete, Eduardo Bauzá, señaló que hay corrupción en casos que estos días se ventilan públicamente y que involucran a amigos del controvertido ministro. Por ahora, la espada no cayó sobre el "cavallismo" orgánico y sí sobre un menemista ortodoxo, el subsecretario de Acción de Gobierno, Juan Carlos Cattáneo, vinculado a una empresa que proveyó de informática sofisticada al Banco Nación (estatal), la madre de este escándalo con conexiones políticas.

El Frente País Solidario (Frepa), le pidió a Cavallo precisiones sobre las mafias y prometió apoyo para combatirlas.

Los casos más relevantes sobre ilícitos con instancia judicial, abarcan tanto a la Aduana como a la más fuerte institución financiera del país. En los dos asuntos, están investigados hombres estrechamente vinculados al equipo económico, por medio de su organización logística, la Fundación Mediterránea, su semillero de cuadros y de ideas.

Cavallo afirmó en el programa "Hora Clave", que dirige el periodista Mariano Grondona que los "mafiosos" pretenden "poner púa entre (Carlos) Tacchi y yo o entre (Eduardo) Bauzá y yo", al denunciar la campaña para alejarlo del gobierno.

Tacchi acaba de renunciar por diferencias con Cavallo y se dijo que "se le dejó caer" porque ponía demasiado vigor en investigaciones de la DGI, aunque Cavallo sospecha que no mucho. "No me haga dar nombres, todo el mundo lo sabe y no me quiero llenar de juicios", se disculpó cuando se le pidió precisiones sobre sus graves acusaciones.

Pero en otras oportunidades, el ministro señaló al poderoso empresario Alfredo Yabrán como el orquestador, con periodistas, legisladores y con funcionarios, de la hostil campaña que alcanza estos días su clima más caliente, al tener que decidir la Cámara Baja el futuro de la ley que regulará el sistema postal argentino y



El ministro de Economía de Argentina, Cavallo, dijo que está acosado por la mafia.

la del Correo Central, que será privatizado, total o parcialmente.

Cavallo sin embargo, en las últimas horas ha salido a defender a los funcionarios del Banco Nación, puestos en tela de juicio en el programa "Tiempo Nuevo" del periodista Bernardo Neustadt. El Banco Nación contrató una millonaria operación por 249 millones de dólares para informatizar esa institución y sus más de 500 sucursales en todo el país. Cuando Cavallo comenzaba a explicar su versión, Neustadt le cortó la transmisión.

El ministro afirmó que la investigación sobre la informatización en el Banco Nación comenzó por orden suya, pero sostuvo que los presuntos actos dolorosos no pasan por el Directorio del Banco ni por la filial argentina de la IBM, la compañía norteamericana que organizó la informatización. En rigor, la encuesta la llevó adelante la DGI, la que puso sus atentos ojos sobre dos subcontratistas de IBM. Cavallo, que calificó de "excelente" esa investigación, acusó al subsecretario de Acción de Gobierno, Cattáneo, de "estar detrás de esas

empresas". Ayer Cattáneo, el segundo de Alberto Kohan en la secretaría general de la Presidencia y hombre de la más íntima confianza de Carlos Menem debió presentar su dimisión.

UN VERDADERO PUZZLE

El proceso de informatización del Banco Nación y sus 520 sucursales, se conoce como "Centenario" y fue ganado en una licitación que se discute por la norteamericana IBM, a un precio de 249 millones de dólares, de los cuales ya le fueron abonados 78 millones.

Pero hace un año, el periodista Santiago Hernán Pinetta, en un libro virtualmente desconocido, "La Nación robada", sostuvo que el proyecto "Centenario" está plagado de irregularidades, entre ellas; la compra de dos sistemas de software. Uno fue provisto por IBM; el sistema Hogan, y otro, conocido como "muletto" (suplente) por contratistas de la norteamericana que cobraron la sospechosa suma de 37 millones de dólares por el sistema alternativo.

Ese monto, es casualmente, el 15% del costo total del proyecto, un porcentaje que usual-

mente reclaman funcionarios acusados de corrupción, como la ex directora del sistema de salud de la tercera edad, Matilde Svatetz Biondini, para la firma de contratos.

El libro de Pinetta, quien para el "cavallismo" es un "personaje al menos dudoso", dio pie para que el juez federal Adolfo Bagnasco, iniciara la acción penal hace un año. Por otro lado, el fuero penal económico, aterrió a fines de 1994 en el despacho del juez Guillermo Ticornia, ante una denuncia de la DGI contra los dos subcontratistas de IBM. "Consad" y "CCR".

El esquema es complicado, IBM gana la citación con la obligación de proveer el sistema Hogan y su sistema "suplente".

Para esto último contrata a "Consad", que es conocida en este ramo. Pero "Consad", le cede sus derechos para el sistema alternativo (SBL) por millón y medio de pesos, a CCR.

Intrigantemente, CCR lo comercializa a IBM por 37 millones. Lo que se investiga es si IBM fabricó este esquema para eludir impuestos o si la compañía CCR, que es conocida como "trucha" se pensó para cobrar la "comisión" por adjudicar el sistema centenario a la empresa norteamericana.

La DGI, cuando al frente estaba el entonces renunciante Ricardo Cossio, quien le donó a Cavallo por diferencias en un asunto, le puso el microscopio a CCR y encontró: a) que tiene una pequeña oficina, metros cuadrados; b) que entre los papeles —con el propósito de justificar al final— había varias firmas fantasma y aparecían como dobles de cheques recientemente emitidos por personas que fallecieron hace muchos años. El caso de una persona que cobró millones de dólares pero se trata de un empleado de una pizzería.

Estos detalles no son ociosos, pero dan una señal de cómo este tema puede estar en la puja interna. Cavallo sostiene que está acosado con falsas denuncias contra los funcionarios pero los funcionarios aún no dicen exactamente cómo se armó esta cadena de eventos que le cuesta, mínimo, el envío de 37 millones de dólares.

Cavallo le gritó al comunicador Mario Cossio quien lo vejó con el corte de su dimisión, que "Cossio y Cattáneo saben dónde está el dinero". Cattáneo ya se tuvo que ir a su casa y presumiblemente deberá presentarse ante el juez y contar quién es el último destinatario de ese "retorno".

En un infograma, la revista "Noticias" colocó una flecha indicando la ruta de la suma millonaria: la Casa Rosada. ¿Sólo Cattáneo? A su vez, Cossio pidió la protección del gobernador de la provincia de Buenos Aires, Eduardo Duhalde, que le disputa a Cavallo la sucesión presidencial en 1999.

Todo muy enredado.

9512358

Las pautas de Cavallo contra "la mafia", conocidas a través de Chacho Alvarez, salpicaron a Erman González

MADE ES INOCENTE

(Por Ernesto Sosa) Aunque le preguntaron varias veces por las conclusiones de la entrevista del ministro con Domingo Cavallo, Carlos "Chacho" Alvarez trató de no comprometer el futuro del ministro de Economía. Sin embargo, el enfrentamiento dentro del Gobierno en el que se vio envuelto le permitió sacar a relucir las denuncias de Cavallo contra su antecesor, Erman González, por una iniciativa que "si se hubiera concretado, seríamos un país igual a Colombia". Además de criticar el modelo económico, el líder radical trató de tomar distancia del ministro: "No consideramos que Cavallo sea inocente", dijo.

¿Cuándo fue la última vez que lo vio a Domingo Cavallo antes de la entrevista del viernes?

Fue durante la interpelación en la Cámara de Diputados, cuando vino por el tema desocupación. Ahí yo dije que no podía seguir siendo tan soberbio de continuar con un plan económico irresponsable que deja a cuatro millones de compatriotas sin trabajo.

En esa interpelación usted hizo un discurso muy duro, y quince días después aparece ligado al ministro...

No, no es así, porque desde el principio le aclaré las diferencias que tenemos con su modelo económico y social, y le dije que estábamos hablando en otro plano. Hicimos lo que cualquier ciudadano hubiera tenido ganas de hacer después de escuchar las declaraciones de Cavallo en el programa de Mariano Grondona: pedirle que diga cuáles son las mafias económicas y los nombres y apellidos de esos mafiosos a los que denunció.

¿El ministro dio algún nombre durante la entrevista?

Se habló de tres empresarios. Uno de los que mencionó Cavallo era (Alfredo) Yabrán, y otro era un empresario vinculado a la impresión de billetes, pero del cual no dio el nombre. También habló de otro hombre vinculado a Yabrán. Cavallo planteó de todos modos que no se podía siquiera saber cuál era el alcance de estas mafias, hasta dónde llegan. Agregó también que ninguna institución quedaba fuera del alcance de estas mafias.

¿Puso algún caso concreto como ejemplo?

Sí, dijo exactamente así: "Yo paré la privatización de la distribución de las facturas de las empresas públicas que, si se hubiera llevado adelante, seríamos un país igual a Colombia. En ese momento, el ministro era Erman González". Nos dijo incluso que él no estaba a favor de la privatización de Eacotasa, pero que la política privatista de este Gobierno lo obligaba. Nosotros le dijimos que, de todos modos, nos estamos pareciendo a Colombia, un país con crisis social, una tasa de desocupación inédita, una corrupción enquistada en el aparato del Estado, y del cual él no deja de ser un cómplice.

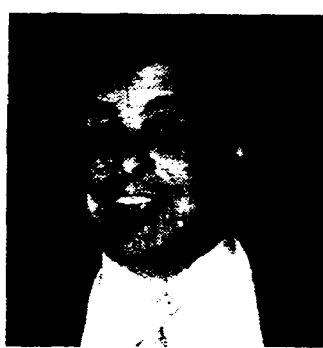
Podría parecer una cruzada en la que Cavallo los suma como aliados...

No, no. Nosotros le dijimos que no podíamos aceptar ingenuamente la teoría de que en el Gobierno hay culpables e inocentes en el tema de la corrupción, y que no se trata del aparato político menemista contra los hombres de Economía. No se puede confiar en las estrategias del ministro de Economía para luchar contra la corrupción, porque él es empleado del gobierno que más estuvo comprometido con la corrupción. Durante la reunión le dije que en los pasillos del Congreso se di-

ce que en la Aduana y en el Banco Nación hay cajas negras que funcionan para el Ministerio de Economía. El hizo un descargo sobre el tema de la exportación de oro y la importación de manufacturas trabajadas con oro, de muy poco valor agregado, que cobraban reembolso a las exportaciones, y dijo que fue una equivocación y que habían perdido tiempo en la investigación. También hizo su descargo sobre el tema de la Aduana.

¿Pareciera que nadie queda en condiciones de sostener esas denuncias...

No podemos convivir con esta sensación de que hay una guerra de ma-



Yabrán, siempre

Su abogado personal, Pablo Argibay Molina, es el mismo del presidente Carlos Menem, y de Matilde Menéndez, y de Eduardo Menem. Alfredo Yabrán, evidentemente, conoce como pocos la forma de insertarse en el entorno presidencial, pero eso le valió la enemistad jurada de Domingo Cavallo. Desde que el Senado dio media sanción a la ley de privatización del Correo que impulsó Yabrán -al que los hombres del ministro le adjudican la titularidad de la empresa OCA-, Cavallo no se cansó de decir que esa ley favorecía la penetración del narcotráfico en la Argentina. El viernes, ante Chacho Alvarez, volvió a insistir con su argumento.

fias dentro del Gobierno, de que hay disputas de cajas negras dentro del poder. Hay que sacar la investigación de la órbita del Estado -por eso vamos a proponer la Comisión Antimafia-, y hay que confiar en la Justicia a medias, porque el panorama es aterrador...

En eso coinciden con Cavallo.

Yo creo que hay muchos jueces honestos en la Argentina, pero los jueces en puestos estratégicos están subordinados al poder político. Basta con mencionar el nombramiento relámpago de cuarenta jueces la semana pasada o el desbaratamiento de los fiscales que investigan la corrupción en el Gobierno para darse cuenta del estado en que está la Justicia.

¿Cuáles son las diferencias entre Economía y el resto del poder político?

No es un problema de diferencias. Acá se abrió una guerra para ver quién va a ser el candidato a presidente del '99. Esa guerra abarca todos los frentes: también la economía y los negocios, y al conjunto de las instituciones. El propio Cavallo dijo que abajo de Cossio hay bolsones de corrupción que él no controlaba. Junto a todo esto, nosotros estamos investigando las comisiones que supuestamente está cobrando el Banco Nación a pequeños y medianos productores. Serían comisiones del 5 por ciento sobre el monto total del crédito. Todavía no tenemos las pruebas como para hacer la denuncia, porque los productores no se animan, pero vamos a hablar con la Federación Agraria, a ver si podemos juntar las pruebas suficientes para denunciarlo ante la Justicia, y para participar del control de esos créditos y cortar los pedidos de retorno.

¿Lo hacen para tomar distancia del ministro?

No, las diferencias con el modelo económico son públicas, y en esto yo voy a ser querellante en una denuncia en su contra. Queremos ser parte activa y querellante en el tema del Banco Nación, y en la denuncia de Cavallo yo voy a promover que la inicie. No consideramos a Cavallo un inocente.

Nº DOCUMENTO _____

TÍTULO _____

PROCEDENCIA _____

FECHA DE PROCEDENCIA _____

VINCULACIONES _____

ENTRADO _____

CRUZADO _____

La crítica lanzada en el Gobierno al respecto de la figura de Cavallo amenaza con afectar a todos los protagonistas del elenco oficial. Ayer Chacho Alvarez reveló que además de nombrar al empresario postal Yabrán entre los "milicos" enquistados en el poder, el ministro rozó la voluminosa figura de Armando Gostanian, otro amigo del Presidente, y se ensañó con Erman González. "Si yo no hubiera frenado una privatización de cuando él era ministro el país ahora sería como Colombia", dice Chacho que aseguró el ministro en su sorpresiva reunión del viernes. El actual candidato a senador porteño por el oficialismo no perdió por ello su habitual calma y, después de defender a Yabrán, resaltó el nerviosismo del ministro. No conforme con el rol de vocero de Cavallo, Chacho Alvarez anunció que el Frente Grande propondrá la formación de una comisión antimafia y que denunciará al propio jefe de Economía por las coimas en el Banco Nación.



Gostanian again

Los primeros indicios de los desacos seccionistas de Carlos Menem aparecen en Punta del Este con unas semillas que dicen "Menem 95". Dueño de la fábrica de camisas Rigurs, Armando Gostanian había pergeñado la idea, y desde entonces se convirtió en el principal impulsor del cotillón presidencial. Su cercanía a Menem le fue retribuida con la presidencia de la Casa de Moneda, desde donde contrató en varias oportunidades a Calcográfica Ciccone, la única empresa privada en Argentina que imprime billetes de circulación legal, y que el ministro Cavallo mencionó el viernes como parte de las "mafias económicas".

9 5 1 2 3 5 8

Nº DOCUMENTO _____

TÍTULO _____

PROCEDENCIA _____

FECHA DE RECEPCIÓN _____

VINCULACIONES _____

ENTRADO _____

CRUZADO _____

Adónde va el Frente

LOS TRES PASOS DEL CHACHO

(Por E. S.) Una oportuna coincidencia para ambos cruzó el viernes los destinos de Domingo Cavallo y Carlos "Chacho" Álvarez. Por un lado, el ministro de Economía protagonizó un insólito e irritante vociferio en la lucha contra sus adversarios internos: ayer mismo, Álvarez comentó que uno de los nombres mencionados por Cavallo es un estrecho colaborador de Armando Gostanian, el "gordo bolé" muy cercano al presidente Carlos Menem. Por su parte, el diputado del Frente Grande saltó muy lejos de los conflictos internos que lo ocuparon últimamente y volvió al terreno de la lucha contra la corrupción, aquel en el que mejor se mueve, con tres iniciativas: la querrela contra el ministro por "encubrimiento", la presentación de los legisladores del Frepaso como querellantes en las causas por evasión impositiva y la denuncia de comisiones ilegales en el Banco Nación.

"El ministro nos habló de sectores de esa mafia vinculados al fuero penal económico y la justicia federal", dijo Chacho Álvarez durante la conferencia de prensa de ayer en las oficinas del Centro de Estudios Programáticos. "Ninguna institución está al margen de estas mafias, y no queremos que esto se convierta en una negociación política en la mesa de la Casa Rosada", agregó. Acompañado por los principales dirigentes del Frente Grande —y con la única presencia bordonista del porteño Néstor Bilancieri—, Álvarez aprovechó los nuevos aires otorgados por la intervención en la disputa interna del Gobierno y dijo que se presentarán como querellantes en las causas que involucran al Proyecto Centenario del Banco Nación por evasión im-

positiva y comisiones ilegales que tramitan el juez Tiscornia y el juez Bagnasco, respectivamente.

El líder frentista dijo que también promoverán la creación por ley de una comisión antimafia para investigar "los hechos que generan el estado de corrupción que se viene incrementando en el país", y que la nueva Constitución nacional contempla en su artículo 36 como "ataque al sistema democrático". A su lado, Juan Pablo Cafiero recordó que los primeros señalamientos sobre las vinculaciones entre Alberto Yabrán y el Gobierno fueron hechas por el Grupo de los 8 en 1990. En ese entonces, las denuncias fueron promovidas por Franco Caviglia, que tiempo después retornó al Gobierno, llegó a ser auditor del PAMI luego de la gestión de Matilde Menéndez.

El diputado del Frente Grande dijo que durante el encuentro del viernes con Cavallo —que empezó a tramitar desde su despacho a las diez de la mañana y tuvo su confirmación sólo quince minutos después— "se habló de tres empresarios", entre los que se encontraba, obviamente, Alfredo Yabrán. Con respecto al segundo, dijo que se trataba de "un empresario vinculado a la impresión de billetes" (ver reportaje). Sus asesores fueron más precisos y dijeron que el hombre mencionado por el ministro es el titular de Calcográfica Ciccone, la única empresa privada que fabrica billetes para la Casa de Moneda y boletos de lotería para Lotería Nacional, y que aparece vinculada a Armando Gostanian en varias denuncias, entre ellas la relacionada con las compras y refacciones millonarias que se realizaron en la Casa de Moneda en noviembre de 1994.

9 5 1 2 3 5 8 -

"NO CONOZCO MAFIOSOS ENQUISTADOS EN EL PODER"

El senador Oscar Camilión en persona, al salir de su oficina, se presenta con un diálogo obvio, relacionado a las atropellos de Alfredo Cavallo. "Está muy nervioso", asegura el triple ex ministro monemista, actual diputado y candidato a senador del Justicialismo en la Capital Federal. Después se ríe de las graves imputaciones de Cavallo contra Alfredo Yabrán. "Es un hombre correcto", dice en descargo del empresario postal a quien el ministro acusa de promover una ley que convertiría a la Argentina en una nueva Colombia.

—Cavallo también lo acusa a Ud. de haber impulsado, durante su gestión en el Ministerio de Economía, "una privatización de las facturas de las empresas públicas que nos hubiera igualado a Colombia", según contó el diputado Carlos "Chacho" Álvarez.

—Debe haber una confusión de Cavallo, o de Chacho. Tendría que verificar bien las declaraciones, pero jamás impulsé una ley de ese tipo. Cavallo está confundido, mal informado o muy nervioso.

—¿En qué quedamos? ¿Cavallo está confundido, mal informado o nervioso?

—Lo más seguro es lo último. Eso es lo que se advierte. Estos últimos días se lo nota muy nervioso.

—¿Por qué está nervioso?

—Habría que preguntárselo a él. Yo observo, nada más.

—Parece que una de las cosas que inquieta a Cavallo es el proyecto de privatización del correo que está tratando Diputados. ¿Ud. qué opina del proyecto?

—No pertenezco a ninguna de las comisiones que trató el proyecto, pero respeto mucho la labor de las comisiones, porque están integradas por las personas que se supone tienen más experiencia en la materia.

—Cuando el proyecto llegue al recinto, ¿va a votar a favor o en contra?

—En Diputados se le introdujo una serie de modificaciones a la ley que llegó con media sanción del Senado. Las modificaciones, según los miembros informantes del bloque justicialista, estarían acordes con lo



"No hay crisis de gobierno", dice Erman González. "Crisis de nervios, sí. Cavallo pone nerviosos a todos."

que solicitaba el Poder Ejecutivo a través de Economía. Voy a decidir mi voto cuando eso se verifique.

—Pero, a esta altura del partido, está claro que a Cavallo el proyecto para privatizar el Correo sigue sin satisfacerlo...

—Cavallo es uno y nosotros somos 257 diputados que representamos la voluntad de pueblo. Habrá que aceptar el libre juego democrático que le adjudica una responsabilidad a cada uno...

—Cavallo le echa la culpa al dueño de Edcadassa, Alfredo Yabrán, por la Ley de Correos. También dice que, si la ley se aprueba, la Argentina será parecida a Colombia o México.

—Ya es un clásico de Cavallo (risas)... apelar a Yabrán para cualquier tema. En cuanto a la comparación, habría que recordarle que, hasta hace unos pocos meses, México era el

ejemplo a seguir. Colombia tampoco merece una descalificación de esa naturaleza.

—¿Ud. lo conoce a Yabrán?

—Lo conozco, pero no es mi amigo.

—¿Qué opina de Yabrán?

—Me lo pintó como un hombre correcto el gesto que tuvo cuando yo era ministro de Defensa.

—¿A qué gesto se refiere?

—Cuando había ataques por Edcadassa e Intercargo vino al ministerio y me dijo: "Estoy cansado de recibir acusaciones. Le vengo a facilitar las cosas. Le ofrezco mis acciones para que el Estado tenga las manos libres para hacer lo que tenga que hacer". Y después concretó su ofrecimiento por escrito. Entonces contraté a consultoras internacionales para que tasaran las acciones que ofrecía y, en función de eso, se decidió la compra de Intercargo, ya durante la gestión

de (Oscar) Camilión.

—¿Qué opina sobre la denuncia del empresario postal Raúl Ongaro (afín a Cavallo) quien denunció que legisladores peronistas le solicitaron una "coima" para cambiar su voto?

—Me tiene preocupado. Yo lo llamaría para que identifique a las personas que supuestamente le habrían pedido ese aporte. También le daría garantías de que no va a sufrir represalias si da nombres. Si no da nombres habría que hacer un planteo judicial, porque no se puede permitir que enlode el prestigio de todos los legisladores.

—Cavallo aseguró que hay "mafias" enquistadas en el poder, ¿comparte esa afirmación?

—Mire que yo pasé por tres ministerios y no conozco que existan mafias enquistadas en el poder, no tengo elementos de prueba. Si Cavallo lo dice será porque tiene pruebas, porque de otro modo estaría cometiendo encubrimiento o calumnia.

DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDENCIA

FECHA DE RECEPCIÓN

VINCULACIONES

ENTRADO

CRUZADO

El rescate de la ejecución

—¿Ante de atender con las críticas que plantea el vicepresidente Carlos Rackaef contra el proyecto de trasladar el Aeropuerto a una isla costera?

—Comparo plenamente la idea de que no se puede hacer por sentense directo. Hay que llamar a una licitación pública para determinar qué grupo empresario presenta la mejor oferta. Pero también creo que es necesario el traslado, porque el emplazamiento actual del Aeropuerto genera problemas de contaminación ambiental y es riesgoso.

—¿Qué opina sobre la propuesta del comercio para construir la aerolínea para que la financiación provenga de la venta de las tierras que hoy ocupa Aeropuerto?

—Es un tema que debe discutir el Congreso, por la convergencia que tiene. Si las tierras se pueden utilizar como parte de pago es un tema muy discutible. Las tierras no necesariamente se deben utilizar como contraprestación, eso es algo que merece un estudio más detenido. Por otra parte, habría que respetar la ordenanza que establece que sólo se podría edificar entre un 35 y un 45 por ciento de las tierras, para destinar el resto a parques.

—Todas las dirigencias perunistas que quieren preservar no integran en la Capital Federal alguna discusión con el proyecto de la aerolínea. Pero así tal vez no habrá crítica de la oposición durante su campaña como candidato a senador del Justicialismo en la Capital Federal, porque se trata de un proyecto impulsado por el presidente Alfonsín.

—Lo que tenemos que rescatar es que el peronismo ejecuta, no se queda en la mera discusión. Fijese en Puerto Madro. Los radicales, en cambio, discutieron el traslado de la Capital Federal a Videma y nunca pasaron a la acción. Lo mismo sucedió con la reforma de la Constitución.

—¿Pueden disputar la intendencia en una interna contra Gustavo Beliz si gana la elección del senador?

—Yo declino mi postulación a intenciente en la medida en que las elecciones internas se realicen en diciembre. No puedo hacer campaña cada 30 días por un cargo diferente (la elección del senador es el 8 de octubre). Pero si las circunstancias hacen que la interna deba demorarse, haremos una nueva evaluación...

—¿El comportamiento de Cavallo revela que hay crisis en el Gobierno?

—Crisis de gobierno no. Crisis de nervios de sí. Cuando uno de los integrantes del Gobierno, como Cavallo, se pone nervioso, termina poniendo nerviosos a todos.

—¿Cavallo tiene el ministerio asegurado?

—El Presidente es el que tiene el poder legítimo y ratificado el 14 de mayo. Los ministros, técnicamente, son secretarios del Presidente. El Presidente es el que los nombra y el que los cambia.

—En su campaña como candidato a senador justicialista por la Capital Federal para las elecciones del 8 de octubre, ¿va a defender a Cavallo?

—Lo voy a defender en lo que lo tenga que defender como parte instrumental de un modelo que lleva adelante el Presidente. Pero en lo que difiera voy a expresar mis diferencias.

9512358

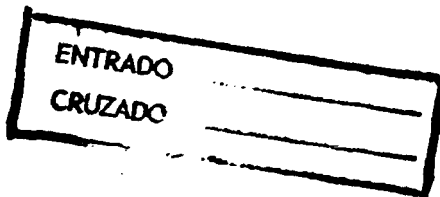
Nº DOCUMENTO _____

TÍTULO _____

PROCEDENCIA LA REPUBLICA

FECHA DE PROCEDENCIA 22/8/95

VINCULACIONES _____



El legislador Raúl Alfonsín reclamó una investigación sobre las "mafias"

El senador Raúl Alfonsín, jefe del bloque radical en el Parlamento, reclamó ayer una investigación sobre las "mafias" que operan en el sector de la energía eléctrica. Alfonsín, quien es el único senador de la Casa Radical, criticó la gestión del ministro de Energía, Carlos Menem, y dijo que el gobierno debe tomar medidas para que el sector eléctrico no se convierta en un monopolio.



El legislador pertenece al ala que orienta el senador Fernando de la Rúa, el candidato con más chances a triunfar en las elecciones para el primer intendente que deberá ser elegido por los porteños. Estos comicios hoy están postergados sine die, según la impresión de todos los observadores. Carlos Menem parece decidido a no respetar la cláusula constitucional que obliga a normalizar la elección por sus vecinos de las autoridades de la Ciudad de Buenos Aires, que debe contar con un estatuto especial que tampoco ha sido totalmente definido.

La legislación sobre regulación del mercado eléctrico, incluida la privatización del sector, fue aprobada por el Congreso. Alfonsín criticó esta medida, diciendo que es un "traje a la medida" para beneficiar el control del negocio por parte de los grupos políticos. Él dijo que el sector eléctrico está siendo controlado por un grupo de políticos y empresarios, y que esto es una amenaza para la economía argentina. Alfonsín dijo que el gobierno debe tomar medidas para que el sector eléctrico no se convierta en un monopolio.

De la Rúa votó en la Cámara Alta el proyecto original sobre el tema, que era mucho más atrevido que el que tienen en discusión los diputados. En ese debate, el hoy senador del Frente País Solidario (FrepaSo), José Octavio Bordón, advirtió los peligros que apartaría para el país la aprobación del régimen postal como estaba programado. "Será un escándalo peor al de La Chade" (Compañía Hispano Argentina de Electricidad), cuya concesión fue prorrogada en 1936 por un Concejo Deliberante porteño, dominado por ediles radicales dijo entonces Bordón. La Chade pagó una alta suma "negra" y dice la leyenda que la Casa Radical, que otrora fue sede del Comité Nacional de la UCR, fue construida con esos fondos.

REALINEAMIENTO DE FUERZAS

El paso que dio Alfonsín es afín al que los otros días impulsó al legislador frentista Carlos "Chacho" Álvarez a entrevistarse con Cavallo en el Ministerio de Economía. Álvarez hoy se presentará ante la Justicia federal para que se convoque al ministro para que informe de todos los datos que posee sobre las "mafias" en la Argentina y sus conexiones con el poder político. Cavallo desapareció virtualmente del escenario, aprovechando el fin de semana largo al conmemorarse un nuevo aniversario de la muerte del General José de San Martín. Aparentemente estuvo en San Francisco (Córdoba) donde vive su familia, pero se escabulló muy eficazmente del acoso periodístico. Aunque Alfonsín y Álvarez, fustigan duramente la política económica de Cavallo, parecen decididos a respaldarlo para que avance en su "cruzada moralizadora". "Sería terrible que Cavallo cayera como efecto de la presión del grupo Yabán", dijo a este diario un influyente empresario que respalda al ministro. Este realineamiento de fuerzas coyunturales no están claramente definidas. El ministro cuenta con el respaldo de Carlos Menem para lo específicamente económico, pero se sabe que el presidente está muy molesto con la "irracionalidad" de su colaborador. El periodista Carlos Varela, que suele difundir

opiniones que llegan desde Buenos Aires, reclamó ayer por Radio América la dimisión de Cavallo para "hacerse responsable al pueblo argentino". La Constitución establece que el presidente tiene la facultad de nombrar y destituir a los ministros. La definición de estos grupos políticos fue un tema central de los debates en los últimos días, especialmente en el momento de la oportunidad del debate en el Congreso. El senador James Charr, un peso fuerte de Cavallo, Charr está de vacaciones y no regresará al país hasta que el ministro sea despedido. Cavallo tiene que enfrentar los flancos que dejan las concesiones de ajuste, sino a su propio fin. El ministro por el afán de la composición de la Nación por parte de la administración de los contratistas de la misma. El escándalo recientemente le llevó a un subsecretario, pero no del sector precisamente.

*Alfonso
caso la chade*

DP3180

R POXBT 08-24 00684

MUN EXG

ARGENTINA-CORRUPCION

CABALLO CENTRO DENUNCIAS SOBRE MAFIAS EN UN EMPRESARIO

Anexo

Buenos Aires, 23 ago (EFE).- Las graves denuncias del ministro argentino de Economía, Domingo Cavallo, sobre la acción de mafias en su país quedaron hoy virtualmente limitadas a supuestos casos de corrupción cometidos por un grupo liderado por un empresario con intereses en el negocio postal.

Cavallo ofreció esta noche un extenso informe ante la Cámara de Diputados para aclarar sus denuncias sobre el funcionamiento de bandas delictivas en las que por un momento fueron involucrados públicamente miembros del Gobierno, legisladores oficialistas y de la oposición, jueces, fiscales y periodistas.

Pero Cavallo volvió a negar que haya involucrado en delitos a integrantes del gobernante Partido Justicialista (peronista) y, en cambio, centró sus denuncias en el empresario Alfredo Yabrán, a quien acusó de entorpecer con métodos ilegales los planes para la desregulación y privatización del correo oficial.

Yabrán es "el jefe de una banda que nunca da la cara" y usa a diputados de la opositora Unión Cívica Radical (UCR) y a algunos fiscales para atacar a miembros del Gobierno que lo denuncian, dijo Cavallo en su intervención en el Parlamento, que cuatro horas después de su inicio parecía encaminada a seguir hasta la madrugada.

Ese grupo opera en varios lugares y es la misma que funciona en el aeropuerto y pretende funcionar en la aduana, además ha usado bombas y atentó contra la vida de algunos funcionarios del ministerio Economía, añadió el ministro.

La exposición de Cavallo fue muy criticada por legisladores de los partidos de la oposición que esperaban que Cavallo diera los nombres de "altísimos funcionarios del Gobierno", que según declaraciones públicas del ministro intentaron bloquear una investigación sobre actos de corrupción.

"No voy a dar ese nombre porque los diputados radicales quieren utilizar toda esta investigación contra las mafias para crearnos problemas internos en el Gobierno", respondió Cavallo.

A los gritos, los diputados de la UCR exigieron a Cavallo una inmediata respuesta y anunciaron que iniciarán acciones legales por el aparente delito de "encubrimiento", mientras que algunos de ellos abandonaron el recinto en señal de repudio a la conducta del ministro.

El diputado Leopoldo Moreau, de la UCR, la principal fuerza de la oposición, se mostró sorprendido por la decisión de Cavallo de bajar la intensidad de sus denuncias y se preguntó en un tramo de la sesión qué fue lo que llevó al ministro a seguir esa conducta.

Moreau dijo que sospecha que esas denuncias pueden ser una "cortina de humo" para tapar supuestas irregularidades en la adquisición de un equipo completo de informática para el Banco Nación (BN) a la multinacional IBM, o bien una derivación de las luchas internas que hay en el seno del Gobierno.

Más incisivo, el diputado radical se preguntó si entre las primeras denuncias sobre la existencia de mafias que hizo Cavallo el jueves pasado y sus ataques de hoy centrados en la figura de Yabrán no habrá mediado "una reunión de las 'familias' y entonces todos hayan decidido parar la pelea por un tiempo".

9512358-

El ministro se molestó por estos discursos y acusó a los ~~asesores de convertirse en "idiotas útiles" de la mafia,~~
~~agresión que debió retirar a petición del presidente de la Cámara~~
~~de Diputados, Alberto Pierri.~~

Si bien Cavallo dedicó más de la mitad de su primera
intervención ante los diputados a Yabrán, también insistió con sus
acusaciones contra el legislador radical Enrique De Benedetti, a
quien tildó de "ariete de la mafia".

De Benedetti reaccionó con ira, dijo que el ministro no
acompaña con pruebas sus denuncias y calificó de "corrupto" a
Cavallo, lo que puso un clima de tensión en medio de la sesión
legislativa.

El ministro de Economía pidió a los diputados que sancionen
leyes más severas para castigar delitos como el fraude fiscal, el
intento de soborno a funcionarios públicos, el contrabando y el
enriquecimiento por métodos ilícitos y combatir así a las mafias
cuya existencia "a veces es muy difícil probar".

Protestó también por el hecho de que en muchas ocasiones son
los querellantes quienes terminan procesados por la justicia, al
tiempo que destacó que la acción violenta de las mafias, con
intimidaciones y amenazas, han llevado a muchos funcionarios a
abandonar el Gobierno. EFE

MF/JA/MD

08/24/02-29/95

9512358

09-09

DOCUMENTO

TITULO EE UU Incautos 12 ton. de cocaína en bote de registro

PROCEDENCIA LA NACIÓN P. de P

panameño.

FECHA DE REGISTRO 19/8/85

11176	11354	66713
65092	11068	66817
65090	11429	11214
11331	11686	11219
11332	11226	11422

ENTRADO	/
CRUZADO	/

Secuestran 12 t de cocaína

SAN DIEGO, 18 (AP). - Las autoridades norteamericanas confiscaron la cantidad sin precedentes de 12 toneladas de cocaína, por un valor de 143.000.000 de dólares, a bordo de un pesquero que interceptaron en aguas sudamericanas y remolcaron a San Diego el mes pasado, anunció hoy el fiscal federal.

La confiscación del navío Nataly I es la mayor captura de cocaína en altamar en la historia de Estados Unidos, dijo el fiscal federal Alan Bersin.

Diez tripulantes colombianos fueron llamados a juicio hoy en el tribunal federal de San Diego, cada uno por un cargo de posesión de cocaína con intención de distribuir la droga. Los diez, que van en edad de 31 a 57 años, están detenidos en San Diego sin fianza.

"Esta es una ocasión histórica", dijo Bersin.

La mayor parte de la cocaína es confiscada en tierra mas bien que en el mar, dijo el vocero de la DEA, Ralph Lochridge.

Típicamente, las mayores cantidades de cocaína confiscadas en el mar son de 2 a 3 toneladas, dijo.

Un crucero de la armada norteamericana detectó inicialmente el Nataly I, de registro panameño, el 25 de julio a 1200 kilómetros al oeste del Perú.

El capitán del pesquero dijo a la Guardia Costera que había partido de Balboa, Panamá, una semana antes en una expedición pesquera. Pero, dijo Bersin, el pesquero no llevaba pescado en sus bodegas ni tenía suficiente carnada y hielo para preservar el pescado.

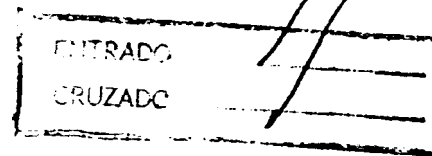
El Departamento de Estado recibió autorización del gobierno panameño para abordar el bote. Después de hacerlo, miembros de la Guardia Costera efectuaron pruebas químicas que sugirieron que el Nataly I llevaba cocaína, dijo Bersin.

01 - E2

9512359

0
BRO. 311 RUIZ, VICARIO, CRACK Y DETERGENTES EN SU OFICINA -
O. ESTADO DE São Paulo
19/8/85

11116 11351
65072 11314
52432 11329
11351 11332
11352



Policiais prendem 9 pessoas na 'Cracolândia'

Detenções foram resultado de blitz realizada pela Delegacia de Repressão ao Crack na noite de anteontem e madrugada de ontem em local de Santa Ifigênia conhecido pelo número de pontos-de-venda da droga

RENATO LOMBARDI

Nove pessoas foram presas pelos policiais da Delegacia de Repressão ao Crack na noite de anteontem e madrugada de ontem, em Santa Ifigênia, região central, no local conhecido como *Cracolândia*, pelo grande número de pontos-de-venda da droga. Cinco menores foram detidos pelos investigadores e mandados para o S.O.S. Criança. Estavam a serviço dos traficantes na entrega das pedras. Na Zona Oeste, uma mulher foi detida com 139 pedras de crack.

O diretor do Departamento Estadual de Narcóticos (Denarc), Fernando Vilhena, informou que seus policiais estão percorrendo todos os bairros os pontos-de-venda de crack e cocaína denunciados por telefone e por cartas ou identificados em inves-

tigações. "Fizemos sete flagrantes na *Cracolândia*, com nove presos, e vamos insistir no fechamento desses pontos de fabricação e venda de crack."

Na Rua General Couto de Magalhães, esquina com Rua do Triunfo, Perivaldo Mota Santos, de 25 anos, e A.R.S., de 16, foram detidos com cinco pedras de crack. Os dois contaram que são viciados e vendedores da droga. O menor foi mandado para o S.O.S. Criança e Santos autuado por tráfico.

Na General Couto de Magalhães, 420, foram presos João Marcelo de Souza e Jovino Moreira de Oliveira. Estavam com 30 pedras de crack. Os

dois tinham acabado de comprar a droga de um traficante, que fugiu, e iriam vendê-la na região central.

A poucos metros dali, também na General Couto de Magalhães, foi preso João Silvestre Araújo Neto, de 27 anos. Ele estava com seis pedras, que pretendia vender na Zona Leste. "Juntei dinheiro, iria ficar com duas e vender quatro para comprar mais", disse, ao ser autuado. Na Rua dos

Gusmões, 418, Renato Rodrigues dos Santos, de 24 anos, que tinha oito pedras, tentou fugir dos policiais, mas foi alcançado perto da Rua Santa Ifigênia.

Outras quatro prisões ocorreram nas Ruas Protestante, Vitória e Santa

Ifigênia. Em Vila Zatti, o Denarc prendeu Maria Helena de Oliveira Santos, de 47 anos, com 139 pedras de crack. O genro de Maria Helena, Joselito Ribeiro, de 34 anos, procurado pela polícia, fugiu.

**MULHER É
DETIDA COM
139 PEDRAS NA
ZONA OESTE**

9512360

01-01

Nº DOCUMENTO

TITULO LIBANO: Rueda copica 500 kg de cocaína procedente de Brasil

PROCEDENCIA EEF

FECHA DE PROCEDENCIA 19/08

VOLUCIONES 11176 11354 1108

10084 11666 11349

66330 11226

11351 11675

11352 30482

R. POKBT 00 10 00147

MUN. EXG

LIBANO-DRUGA

POLICIA CONFISCA UNOS 500 KILOS DE COCAINA

Beirut, 19 ago (EFE). Agentes de la policía antidroga de Libano confiscaron más de 500 kilos de cocaína, con un valor mínimo de 10 millones de dólares, que narcotraficantes intentaban introducir en el país, informaron hoy, sábado, fuentes policiales.

La droga, disimulada en cajas de cartón procedentes de Brasil, fue detectada el viernes en el aeropuerto internacional de Beirut, añadieron las fuentes.

La policía libanesa intensificó la lucha contra el tráfico de droga tras el término de la guerra civil, entre 1976 y 1990.

La prensa local publicó el viernes que la policía investiga sobre tres redes especializadas en el tráfico de droga, de armas y falsificación de monedas extranjeras, y señaló que varias personas fueron detenidas.

Además, los cultivos de estupefacientes, que prosperaron en los años de la guerra civil, sobre todo en la región de la Beká, fueron destruidos tras una campaña iniciada hace más de tres años por el Gobierno con la ayuda del ejército sirio. EFE

ks/fa/cr/11

08/19/14-59/95

01-01

9512361

Nº DOCUMENTO

9512362

TITULO BRASIL: Gno enaureció legislación para combatir el NT.

PROCEDENCIA EFE

FECHA DE PROCEDENCIA 19A6095

VINCULACIONES 11176 11233

65092 11366

502402

11349

11015...

BRASIL: BRASA

GOBIERNO ENUNCIÓ SU LEGISLACION PARA COMBATIR NARCOTRAFICO

Rio de Janeiro, 13 Ago (EFE). El gobierno brasileño presentará un proyecto de ley para endurecer la legislación sobre drogas y combatir con mayores instrumentos el narcotráfico que utiliza al país como punto entre Latinoamérica y Europa, informó hoy la prensa local.

La iniciativa prevé la quiebra del sigilo bancario para investigar los cuantos de aquellas personas involucradas en el tráfico de drogas, así como la interceptación de diálogos telefónicos entre los sospechosos del delito.

De igual manera, aumenta la pena de prisión para los traficantes, de 15 a 20 años, la máxima, e incluye un tratamiento menos riguroso para los consumidores menores de 18 años, quienes solamente deberán pagar una multa. Para los demás se prevé cárcel por el período tipo de un año.

También contempla la posibilidad de que la droga decomisada pueda ser destruida durante el proceso y no cuando éste culmina, como sucede actualmente. Así se evitaría que los narcóticos queden almacenados hasta cinco años en los depósitos oficiales.

El texto fue ya debatido por el Consejo Federal de Estupefacientes (Confae), que contó con el apoyo de miembros del Programa de las Naciones Unidas para el Control Internacional de Drogas, y será oficializado por el Ministerio de Justicia.

El anuncio de la iniciativa se produce en momentos en que especialistas en detectar el movimiento de dinero que hacen los narcotraficantes han llamado la atención a los países sobre los diferentes y novedosos mecanismos que utilizan estos delincuentes para legalizar el dinero ilícito y, de esta forma, toman medidas para combatirlos.

Durante el seminario sobre el narcotráfico que se realizó esta semana en la sede del Parlamento Latinoamericano, en la ciudad brasileña de São Paulo, la red de inteligencia contra los delitos financieros indicó que por lo general los traficantes utilizan a sus bancos de confianza para abrir sus cuentas "golondrina" y después lavar el dinero.

Además, los narcotraficantes crean todo tipo de empresas, principalmente de alimentación, para, a través de ellas, justificar los grandes ramos que reciben por la venta de las drogas.

El Ministro Flávio, presidente del Confae, indicó que confía en que la ley endurezca la pena del sigilo bancario y las escuchas telefónicas autorizadas sin el consentimiento del Congreso. EFE

C(·C)

9512362

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

F

11116

65022

65932

11070

11331

2512363

Col: Paula

19 Abo 95

ESF

11116

65022

65932

11070

11331

desube con el telef. utilizado por el
'Alacran'.

COMUNIDAD DEL INGENIERO

COMUNIDAD DEL INGENIERO CENTRALITA TELEFONICA JEFES CARTEL CALI CARCEL

Cartel de Cali, 10 de mayo (EEF). La Policía de Colombia logró descubrir y desmontar una centralita de teléfonos utilizada desde la cárcel por los jefes del cartel de Cali Juan Uribe Uribe, Grajales, Henry Lozano, alias "El Alacran", de infamada ley, cándido.

Los dos narcotraficantes ya encuentran actualmente recluidos en la Cárcel Nacional Modelo de la capital colombiana y la centralita telefónica fue descubierta en una vivienda situada frente a esa penal.

Las autoridades aseguraron que la obra los sirvió de comunicación personal y de conexión e interconexión con el pabellón de alta seguridad de la cárcel.

Los dos presos recibían las llamadas telefónicas en sus respectivos cuartos de operaciones que eran eficientes.

En la centralita donde fue hallada la centralita telefónica fueron detenidos tres personas, quienes han ingresado ahora en efectivo, documentos, los aparatos han operado por el teléfono celular.

Según la Policía, a la vez llegaron personas que desde allí dialogaban con los narcotraficantes y recibían instrucciones para realizar operaciones bancarias y de otro género pagos.

Juan Uribe Uribe Grajales, uno de los jefes del cartel del Norte del Valle, fue capturado en 1990 y "El Alacran", supuesto jefe militar del cartel de Cali, decidió aliarse a las autoridades al principio de junio, EEF.

el el

9512363

XA4503

U. SUSCR. 05 10 00175
MIN. EX.

COLOMBIA, BOGOTÁ

CAPTURARON 1.443 NARCOTRAFICANTES Y 17 TONELADAS DE COCA EN 1995

Según la Bogotá, 15 ago (EFE). Un total de 1.443 narcotraficantes han sido capturados y 17,5 toneladas de cocaína incautadas en Colombia desde el comienzo de 1995, informaron hoy las autoridades.

En el mismo período han sido decomisados alrededor de 155 toneladas de marihuana, según el informe especial de las

operaciones antidroga del Ejército, la Policía, la Fuerza Aérea, la marina de guerra y las agencias colombianas de información y seguridad estatales.

El mismo informe precisa que entre los narcotraficantes detenidos hay 70 extranjeros.

Desde el inicio de este período, las autoridades han decomisado también un total de 17.476 litros de cocaína líquida, nueve toneladas de base de cocaína y 500 kilos de barros (base de cocaína a la que se le añade otras drogas como polvos de ladrillo y aspirina pulverizada).

Las autoridades colombianas también han destruido, desde comienzos de año, un total de 257 laboratorios de procesamiento de cocaína y miles de galones de precursoros químicos. EFE

BRN/CH/100

08/10/95 08/95

Nº DOCUMENTO

9512364

TÍTULO

Colombia: Capturaron 1443 delinquentes y 17,5 ton. de cocaína

PROCEDENCIA

EFE

cuarto 1995.-

PROCEDENCIA

1940095

RELACIONES

11176

11351

65092

11354

65592

11225

11663

11343

11352

01-01

9512364

DOCUMENTO

TITULO

PROCED

FE

1975

1975

1975

1975

1975

XA4498

R FOGOT 20 12 00303

PANAMA-NARCOTRAFICO

FISCALIA INVESTIGA A 45 EMPRESAS POR CEMENTO "NARCOTRAVADO"

Panamá, 12 ago (EFE). La fiscalía panameña investiga a 45 empresas de la Zona Libre de Colón por su presunta vinculación con el lavado de dinero procedente de la venta de drogas, según publica hoy el diario "El Panamá-América" de la capital.

El diario, que no cita a ninguna empresa, asegura hay tres empresarios detenidos y que las investigaciones se abrieron a raíz de una operación encubierta contra el narcotráfico realizada por las autoridades policíacas de Canadá.

En la operación se giraron 1.500, noventa y nueve de los cuales fueron a parar a cuentas de la Zona Libre de Colón, la más importante área franca de Latinoamérica, donde operan unas 1.000 empresas.

El pasado 21 de julio, el fiscal antidroga de Panamá, Rosendo Miranda, reveló que dos empresarios de la Zona Libre fueron detenidos por su supuesta vinculación a una red internacional de "lavado" de dinero con origen en Canadá.

La detención de los empresarios, cuya nacionalidad y nombres no se dieron a conocer, se produjo, según explicó el fiscal, tras confirmar "que había un relación directa entre el delito de 'lavado' de dinero y los empresarios de la zona franca" panameña.

Según Miranda, la detención se pudo lograr porque una casa de cambio "encubierta" supervisada por la policía canadiense emitió unos cheques con dinero "lavado" de la droga, "a nombre personal de estos señores".

Hay pruebas "contundentes", señaló el fiscal, quien insistió en que "está claramente establecida (su responsabilidad) en el expediente, porque es producto de las actividades del narcotráfico ligadas a la venta de drogas que se hace en Canadá".

En reiteradas ocasiones, funcionarios y políticos han denunciado desde Estados Unidos que la especial estructura legal de la Zona Libre de Colón es utilizada por los narcotraficantes colombianos de la droga para "lavar" dinero. "TTP"

(1/10/75)

00/10/19 10/25

01-02

9512365

XA4300

R. FORT, DE 10-15-77
CINCO PAG.

PANAMA INVESTIGACIONES
CINCO CHEQUES ASIMILADOS AL "LAVADO" DE MILLONES DE DOLARES

Panamá, 10 ago (EFE). Cinco empresas de la Zona Libre de Colón, donde operan más de 100 de los 1.000 fábricas controladas por la fiscalía de Panamá con el "lavado" de unos 10 millones de dólares procedentes del narcotráfico.

El fiscal anti-droga, Armando Miranda, informó a la prensa local de la operación, en la que las empresas utilizaban cheques comerciales, y señaló que hoy están operando de origen libanés detenidos.

Una docena de empresas son investigadas en relación con este caso, ya que, según explicó el fiscal, los cheques fueron traspasados por terceros personas para pagar deudas a compañías que desarrollan actividades legales.

Miranda, según informó hoy al Diario la Prensa, investiga asimismo la posible implicación de un banco que tiene una sucursal en la ciudad de Colón.

Las investigaciones las inició la fiscalía panameña, tras ser advertida por las autoridades policíacas de Canadá, que descubrieron que una red de empresarios pretendía "lavar" una cantidad indeterminada de dinero en Montreal.

Parte de los cheques comerciales con los que se iba a efectuar el "lavado" llegaron a las empresas de la Zona Libre de Colón, cuya gerente, Victoria Figge, confirmó que una de las empresas implicadas fue clausurada.

Figge indicó que desconoce los nombres de las otras cuatro empresas citadas por el fiscal y que, por tanto, no se procedió a intervenir administrativamente contra ellas. EFE

cm/alg/cho

08/27/10-15/77

C2-C2

9512365

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

6.

SECRET

111-16,

44350

65-25375

65072.

11354

11214

507623

11675

112251

1125-50

99 226.

115122

The figure consists of two rows of eight small, black-and-white micrographs each, arranged in a 2x8 grid. The top row shows the early stages of development, starting from a single cell and progressing through cleavage stages (2-cell, 4-cell, morula) to a blastula and then a gastrula. The bottom row shows later stages, including a neurula, a tailbud, and finally a fully formed larva with distinct head, body, and tail structures. The images are labeled with small letters (a-h) in the top right corner of each frame.

00000000

1. *Chlorophyll a* and *Chlorophyll b* were determined by the method of Arar and Collins (1971).

ARTICULO 11. ATENDIDAS SON 72 CONDENAS CON COCAINA EN EL ESTOMAGO

[illegible]

Also, an affidavit in Federal Court (New York), presented evidence of cooperation in Federal United

cruciar la frontera, lo que llevó a la detención de las autoridades aduaneras estadounidenses, que lo sometieron a un interrogatorio en el que confesó que había planeado el asesinato.

para que este experimento se desarrolle, en la siguiente forma, se realizó un total de 75 combinaciones de factores, valorado en 1' hora de trabajo por unidad, para un total de 112.500 minutos.

importación y explotación de hidrocarburos. 557

imposed on the

$$O_i - C_i$$

9 5 1 2 3 6 6

Nº DOCUMENTO

9512366

TITULO MEXICO AFROCOLO: detención de 75 gramos de heroína, en tránsito

PROCEDENCIA Italia de Ginebra

FECHA DE RECEPCIÓN: 19/10/1975

ANEXOS:

11146	11352	65090
65092	11354	11214
507623	11675	11229
11351	11226	11422
		11666

10/10/75

10/10/75

10/10/75

10/10/75

AFROCOLO DETENIDO CON 75 GRAMOS DE HEROÍNA EN EL ESTOMAGO

El 10 de octubre (10/10), un sujeto (AFROCOLO) fue detenido al pasar la frontera de México con 75 gramos de heroína introducida en su estómago, de 75 gramos de heroína en el estómago, introducida en su estómago, introducida en su estómago.

El afrocolo identificado como Juan Carlos Yangua, de 25 años, con domicilio en 2500 10th Ave (New York), provincia introducida un total de 1175 gramos de heroína en Estados Unidos.

La fuente explicó que el afrocolo se comportó muy nervioso al cruzar la frontera, lo que llevó a la detención de las autoridades aduaneras estadounidenses, que lo sometieron a un examen físico en el que confesó que tenía droga en el estómago.

Las autoridades de ese país le proporcionaron los medicamentos para que éste expulsara la droga, en el siguiente día, arrojó un total de 75 gramos de heroína, valorado en el mercado negro en unos 112.500 dólares.

Las autoridades de ese país le proporcionaron los medicamentos para que éste expulsara la droga, en el siguiente día, arrojó un total de 75 gramos de heroína, valorado en el mercado negro en unos 112.500 dólares.

Juan Carlos Yangua

10/10/75

01-01

9512366

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCED.

VINCULACIONES

México, 12 ago. (EFE). El Congreso mexicano prevé suprimir el secreto bancario para obligar a los bancos a informar sobre movimientos sospechosos de fondos provenientes del narcotráfico o de fortunas ilícitas, dijo a EFE el diputado Fernando Pérez Noriega.

Pérez Noriega, que preside la Comisión de Justicia de la Cámara de Diputados, indicó que todas las instituciones financieras (bancos, casas de bolsa, casas de cambio), deberán informar de cualquier movimiento inusual en esas instituciones en caso de que se apruebe una nueva ley.

"La ley debe crear mecanismos que permitan un control más adecuado de las operaciones, que podrían ser mediante algún procedimiento sencillo, a través de la Comisión Nacional Bancaria o por determinación de algún juez... es algo que se debe definir", indicó el legislador.

Las instituciones bancarias deberán colaborar con las autoridades para detectar, como en otros países, los depósitos o transferencias importantes en alguna cuenta bancaria, lo que permitirá investigar las fortunas acumuladas de manera ilícita, afirmó Pérez Noriega.

"Aquí, en México, es muy complicado pedir informes sobre una cuenta bancaria, ya que se tardan semanas y hasta meses mientras que en EEUU, en menos de un día, se informa cómo están los fondos, de dónde vienen y adónde van. Necesitamos ese tipo de controles", explicó el diputado.

Fernández señaló que se prevé una nueva ley especial para combatir el crimen organizado, donde se incluiría el narcotráfico, el enriquecimiento ilícito y otros delitos que actualmente no están tipificados adecuadamente.

Se trata de modificar la legislación para poder sancionar con altas penas a todos los miembros de las "familias" de narcos, desde los que participan en enlaces, chóferes, pilotos, vigilantes, distribuidores, hasta las principales cabezas que dirigen las operaciones.

"Una legislación de este tipo traería como consecuencia que estas personas pensarán dos veces antes de ingresar al 'negocio' del narcotráfico, ya que mucha gente acepta entrar porque piensa que no afecta 'nada a nadie'", indicó el diputado.

Además, la ley facultaría a las autoridades a interceptar las comunicaciones telefónicas, el uso de las nuevas tecnologías para captar las comunicaciones, radios de onda corta y todas las comunicaciones vía satélite, y tener la posibilidad de presentarlas como prueba en un proceso judicial.

Un aspecto que se debe legislar es sobre el destino de los bienes incautados a los narcotraficantes, o producto de ingresos ilegales, y determinar que en un juicio sean los acusados los que demuestren la legitimidad de esos bienes.

Otra medida que se debe contemplar es la reducción de penas a los delinquentes que colaboran con las autoridades, medida que ha dado buenos resultados en otros países, indicó.

Fernández señaló que aunque el procurador general de la República, Antonio Lora, ha dicho que no se negociará ningún privilegio en caso de que se desahogue el "capo" del cartel del Golfo, Juan García Abrego, esta es una cuestión que se debe discutir para ver a quiénes podría beneficiarse.

"A lo mejor no se podría otorgar ningún beneficio a los altos dirigentes, pero sí a los operadores de bajo nivel que colaboraron para llegar a los altos jefes", y se podría establecer una reducción de penas", indicó el diputado.

Por otro lado, la ley debería establecer un programa de protección de testigos, para que los operadores de bajo nivel que colaboran con las autoridades puedan vivir tranquilos.

El diputado también dijo que se debe fortalecer la capacidad de los agentes de la policía y del ejército, para que puedan combatir la criminalidad.

Fernández dijo que se debe fortalecer la capacidad de la justicia, para que pueda combatir la criminalidad.

El diputado también dijo que se debe fortalecer la capacidad de la justicia, para que pueda combatir la criminalidad.

El diputado también dijo que se debe fortalecer la capacidad de la justicia, para que pueda combatir la criminalidad.

Nº DOCUMENTO

TÍTULO

PPC

9512368

EPZ

12560012

antidrogas.

11116

11514?

65092

65614

11888

11113

XA4507

11 MAYO DE 1990

COSTA RICA POLICIA

CONDENAN A POLICIA QUE ASESINO NIÑO EN OPERACION ANTIDROGAS

San José, 19 Ago (EFE).- El ex policía Erick Armando Valverde González, que en 1990 asesinó a tiros al niño Wagner Segura Brenes en el transcurso de una operación antidrogas, ha sido condenado a tres años de prisión por el Tribunal Superior Tercero Penal de San José, informaron hoy, sábado, fuentes judiciales.

Otros dos ex agentes, acusados por el mismo delito han sido absueltos por falta de pruebas, indicaron las mismas fuentes.

Los hechos ocurrieron el 12 de mayo de 1990, al comienzo del gobierno de ex presidente Rafael Ángel Calderón (1990-1994), durante una operación antidrogas de la desaparecida Unidad de Acción Inmediata, cuyos efectivos fueron entrenados por militares de Guatemala y Panamá.

Pese a la condena, Valverde González no irá a prisión pues el tribunal le otorgó el "beneficio condicional de la pena", que lo deja en libertad y sólo si incurre en algún delito durante los próximos cinco años, se le suspenderá una garantía.

Valverde González fue acusado por los padres de Wagner Segura de homicidio simple, penado con una pena de ocho y 15 años de cárcel, pero la fiscal Patricia Cordaro, argumentó que no hubo intención de matar al menor, por lo que recalificó el delito como homicidio culposos, que reduce la pena.

Los jueces también absolviéron a los delitos de abuso de autoridad y daños agravados a los ex policías Gustavo Ramírez, y Francisco Javier Araya Torres.

La muerte del niño Wagner Segura, que cursaba el quinto grado de la educación primaria, se produjo cuando los agentes policiales irrumpieron en la casa de sus padres, y se lanzó un balazo en la espalda.

Aunque el abogado de la familia Segura, Otto Castro, había solicitado una indemnización por 20 millones de colones (100.000 dólares), los jueces acordaron el pago de 7 millones (35.000 dólares) por el daño moral y material causado por la acción policial.

Castro, quien no cobró los honorarios a la familia Segura, se lamentó de que "aquí donde hay tanta cosa sucia, mataron a una flor, una cosa bella".

En 1990, la muerte del niño despertó una intensa polémica sobre la violencia policial y la formación militarista, pues los integrantes de la Unidad de Atención Inmediata, ya disuelta, habían recibido instrucción en tácticas antiguerrilleras y antiterroristas en el exterior. EFE

MDS/RD/Amad

08/19/90 10:04:05

a-a

9512368

COLOMBIA

TRAFICO MARINO

Sofisticación para un negocio narco de 540 millones de dólares.
Samper, tambaleante; decreto "estado de conmoción"

Seguramente Johnnatan Bushuelli, un inglés que vivió en el siglo XV, no imaginó jamás que su invento -que, además, nunca funcionó- sería aprovechado para operaciones de narcotráfico que llegan a 540 millones de dólares cada una. Pero es así.

El británico concibió un aparato que sus contemporáneos bautizaron burlescamente "La Tortuga de Bushuelli". No podían imaginar que había inventado el primer minisubmarino. Los narcotraficantes colombianos ni saben quién fue Bushuelli, pero usan minisubmarinos desde hace tres años, con éxito: cada viaje transporta 6.000 kilos de cocaína pura hacia barcos de gran calado que la distribuyen por todos



SIN LIMITES. Los narcos colombianos utilizan minisubmarinos como uno de sus sistemas para iniciar el viaje de la cocaína hacia los centros mundiales de consumo. Las principales bases de operación son Cartagena y Barranquilla.

los mercados del mundo, donde su precio varía desde 4.000 dólares el kilo en Estados Unidos hasta la asombrosa cifra de 90.000 dólares en Japón, según datos de Interpol.

CONTENEDOR. El jueves 10, los principales diarios de Bogotá informaron que la Armada confiscó un minisubmarino escondido en un contenedor, en Cartagena, sobre el Mar de las Antillas. Dieron poco espacio a la nota y

muchos periodistas de todo el mundo que cubren en Colombia la gravísima crisis política (ver recuadro) ni siquiera la consignaron. Pero NOTICIAS investigó: los narcotraficantes usan muy seguido estas maravillas navales para transportar cocaína y armas desde las costas hasta barcos que esperan fuera de las 200 millas bajo soberanía del país, y que son patrulladas por la Armada.

INESTABILIDAD

Ruidos de corceles y de aceros

Por cuarta vez desde la reforma de su Constitución, en 1991, Colombia está en "estado de conmoción interna", una medida que reemplaza al anterior "estado de sitio". El presidente liberal Ernesto Samper (45) adujo que, así, hará frente a la dramática ola de violencia que aterroriza al país: desde enero hasta ahora hubo 20.000 homicidios; en 704 secuestros, se pagaron resca-

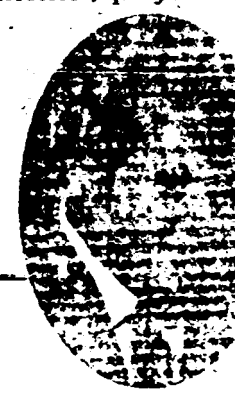
tes por 350 millones de dólares y 44 rehenes fueron asesinados; 43 presos fugaron; 15 bancos fueron asaltados y 86 policías cayeron en combate o fueron masacrados.

Pese a estas cifras industriales, pocos le creen. Tienen sus razones. "Esta es una emergencia sólo para el Presidente, para acallar a la prensa y al Congreso; una cortina de humo para esconder lo que sucedió en su

campana", resumió el parlamentario conservador Pablo Victoria. Su bloque exigió la renuncia de Samper, pero no pudo ganar la votación.

Samper tambalea, entrampado en la más grave crisis de la década, por acusaciones sobre aportes narcos para su campaña electoral, que ya le

BOTERO. Su captura por corrupción aceleró dramáticamente la crisis. Pocos confían ya en el presidente que lo nombró.



Nº DOCUMENTO

TITULO Colombia: Tráfico marítimo utilizado por Samper y Bushuelli

NOTICIAS

20/18/95

11176 11429 11224

65072 11354 11428

65572 11666

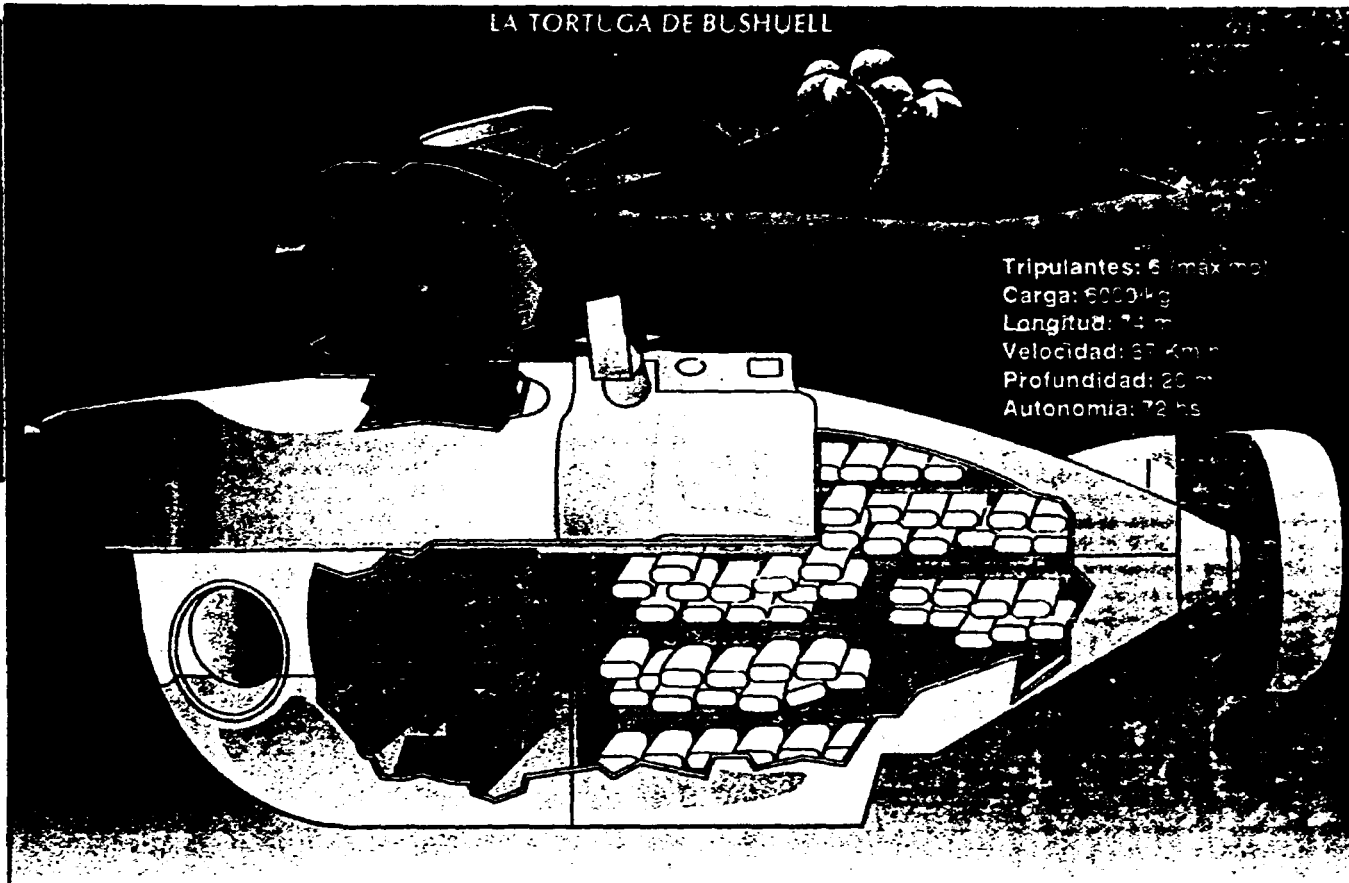
11226 11504

11642 11214

01-02

9512369

LA TORTUGA DE BUSHUELL



Tripulantes: 6 (máx. mo)
Carga: 6000 kg
Longitud: 7.4 m
Velocidad: 37 Km/h
Profundidad: 20 m
Autonomía: 72 hs

El aparato confiscado tiene 14 metros de largo, está construido en fibra de vidrio y aluminio. Liviano para su tamaño, le basta con un motor de bajo poder, muy silencioso, capaz de eludir los sonares de la Armada a una velocidad de hasta 20 nudos (37 kilómetros por hora) y 20 metros de profundidad.

Los datos son silenciados por las autoridades, que llevaron el minisub-

marino a la Base Naval de Bolívar para examinarlo. En la misma base, posiblemente, estudian otros dos artefactos similares, hallados en Barranquilla y la isla de San Andrés, en las Antillas, como Cartagena.

CONEXION. ¿Cómo obtuvieron los narcotraficantes esta tecnología? En 1989, el diseñador francés Jean Michael Ofroni (que sí sabe de Bushuelli) estrenó un minisubmarino que le ha-

bía demandado 120 inmersiones experimentales. El hombre vendió varios a empresas de turismo del Mediterráneo, la Costa Azul y el Mar Caribe (vecino al Mar de las Antillas), por 164.000 dólares cada uno. Las naves, que se alquilan en la Costa Azul a 100 dólares la hora a los turistas, tienen cabina de vidrio para cuatro personas, 3 metros de largo, 2,5 de ancho, 3.000 kilos de peso y una velocidad de sólo 2 nudos (3,7 kilómetros por hora), a 50 metros de profundidad. Suficiente para admirar las delicias submarinas, inservible para el contrabando.

Pero sirvió de modelo por su gran autonomía: 72 horas sin salir a la superficie. Francia está pegada a España, donde actúan los terroristas vascos de ETA. El fiscal general colombiano, Alfonso Baldivieso, admitió a la prensa que "es muy posible" que etarras hayan sido contratados por el narcotráfico para atentar contra el presidente Ernesto Samper (45).

La ETA usa la Costa Azul como santuario para esconderse y reponerse. Y los terroristas españoles manejan mucho más que 164.000 dólares.

El resto sólo demandó un poquito de imaginación.

costaron la renuncia y ahora la prisión a su ex ministro de Defensa, Fernando Botero (38). El Presidente está acosado por los narcos, por la Justicia, por la prensa y la opinión pública.

Según la Constitución, el Presidente tiene ahora la suma del Poder Ejecutivo y el Legislativo, y sus decretos pueden "suspender leyes incompatibles con el estado de conmoción", a su criterio. Su antecesor, el también liberal César Gaviria (47), acudió a la medida en julio y noviembre de 1992 y mayo de 1994 para evitar que demoras judiciales dejaran en libertad a presos sin condena firme, y para

enfrentar a la guerrilla.

Ya hubo ruidos de corceles y de aceros: el congresista independiente Guillermo Martínez Guerra, militar retirado, propuso la creación de una Junta Militar de gobierno en reemplazo de Samper. La mesa directiva del Parlamento calificó su postura como "apología del delito" y el comandante de las Fuerzas Armadas, general Hernando Zúñiga Chaparro, dijo que los militares "son respetuosos de la Constitución y no harán nada que la Ley no permita". Pero Colombia está en peligro. Igual que su Presidente.

Nº DOCUMENTO 224
TÍTULO BRASIL: Crescimento de drogas y armas en Foz de Iguazú
PROCEDENCIA D. ESTADO DE São Paulo
FECHA DE PROCEDENCIA 20/8/95
VINCULACIONES M116 00123
65072 11626
507482 11019
11226
301482

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

Agentes dos EUA investigam região

Maior preocupação do FBI e da DEA é com crescimento do tráfico de armas e de drogas

FOZ DO IGUAÇU — O contrabando na região da fronteira entre Brasil e Paraguai não preocupa apenas a Polícia Federal brasileira. Em Foz do Iguaçu e em Ciudad del Este é possível encontrar funcionários do Departamento Federal de Investigação (FBI) — a polícia federal norte-americana — e da Drug Enforcement Administration (DEA), a agência do governo dos Estados Unidos encarregada de combater o tráfico de drogas. Um agente da PF em Foz contou que a cidade está cheia "de gente estranha".

Segundo esse policial, a preocupação dos americanos é com o tráfico de drogas e armas, que cresceu de forma assustadora nos últimos meses. A PF descobriu recentemente que a maior parte da entrada de ar-

mas no Brasil é a cidade argentina de Puerto Iguazu, vizinha a Foz. Ali, armamentos de vários calibres são vendidos em lojas do centro, mas o comprador também pode adquirir armas e munição pesada no mercado negro, onde uma metralhadora Uzi de fabricação israelense custa US\$ 2,5 mil. Na semana passada, a PF apreendeu quatro pistolas italianas Tanfoglio, de 9 mm.

"Nosso esforço é muito grande, mas estamos numa tarefa quase impossível, com apenas 70 agentes para cuidar de uma região enorme", diz o delegado-adjunto Ailton Nascimento Vicente. Ele acredita que o mercado de armas na fronteira cresceu por causa das investigações sobre corrupção nos aeroportos internacionais do Galeão, no Rio, e de Cumbica, em São Paulo. "Esses dois lugares movimentavam o comércio ilegal de armas no País", diz. "Agora o negócio transferiu-se em grande parte para a fronteira da Argentina com o Brasil." (L.A.F. e H.G.N.)

11116	11226	11234
10181	11354	11422
30184	11420	11602
107513	11224	11606
63092	11214	11429

ENTRADO

CRUZADO

Desarticularon red de narcotraficantes e incautan 25 kilos de cocaína



La Policía genovesa incautó 25 kilos de cocaína. La droga era manejada por una red que operaba en Sudamérica y Europa.

Una red de traficantes de droga que operaba entre Sudamérica, Italia y España y encabezaba un empresario de Palermo, fue desmantelada ayer por la Policía genovesa, que secuestró 25 kilos de cocaína evaluada en más de 15 millones de dólares.

Génova/ANSA

En el operativo fueron apresadas también nueve personas, entre ellas dos ciudadanos colombianos, que fueron encarceladas bajo acusación de tráfico de estupefacientes y de asociación para el delito.

La cocaína llegó de Sudamérica oculta en envases de madera a bordo de una nave para contenedores de bandera rusa. El presunto jefe de la organización es Salvatore Vito Candela, de 50 años, originario de Palermo, pero residente en Desenzano del Garda, titular de la empresa constructora "Stella del Garda".

Candela había estado en contacto con el

jefe de la mafia siciliana Leoluca Bargarella, recientemente apresado.

La operación

La operación "San Carlo" partió de Torino, donde hace un año fue encarcelado un artesano que la Policía había arrestado algunos meses antes al encontrarlo en posesión de siete kilos de heroína. Tras salir de prisión y sin saber que era vigilado, el hombre había reestablecido contactos con Sudamérica y había transportado su actividad a Génova.

Después de una serie de seguimientos y controles, la Policía pudo establecer que la carga de estupefacientes llegaría al puerto de Génova.

Como se esperaba, el 1º de agosto, llegó al puerto de Génova el barco ruso "Kislovodsk". La Policía lo detuvo y al revisar su cargamento encontró 149 sacos de cocaína pura, de unos 130 gramos cada uno, para completar un total de 21 kilos. El cargamento

estaba destinado a un comerciante de Turin, que también fue arrestado y cuyas actividades son todavía investigadas.

Antecedentes relacionados

Pocos días después de la llegada de la nave "Kislovodsk" a Génova, en Barcelona, la Policía española secuestró otro envío de 150 kilos de cocaína, oculto en el cargamento de café. El 7 de agosto, se produjo un nuevo arresto y el secuestro de dos kilos más de cocaína, transportados esta vez en una cámara de video y en una computadora personal de un colombiano que llegaba de Sudamérica y que fue detenido en el aeropuerto Cristóbal Colón, de Génova.

En los primeros días de agosto habían sido arrestados los presuntos destinatarios del cargamento: dos en particular, quienes habían anticipado unos 180.000 dólares a los traficantes colombianos para obtener la mercancía.

DP2690

U SUCRT 08-20 00124
amt. eut.

ESPAÑA-DRUGA
DETENIDOS EN MADRID DOS COLOMBIANOS CON 2,5 KILOS DE COCAINA

Madrid, 20 ago (EFE).- Dos ciudadanos colombianos que ocultaban en sus cuerpos un centenar de bolas de cocaína cada uno, han sido detenidos hoy en el madrileño aeropuerto de Barajas, al que llegaron como pasajeros procedentes de Bogotá, informaron fuentes de la Guardia Civil (policía rural).

Los detenidos son el colombiano Manuel Asceneth Gil Gil, de 48 años, que portaba un centenar de bolas de cocaína en el recto, y un compatriota Jairo Giraldo Osorio, de 35 años, también con cien bolos de estupefaciente en su organismo.

La droga intervenida a ambos pesaba 2.500 gramos, según comprobaron las fuerzas de seguridad una vez que los detenidos expulsaron las bolas de cocaína de su cuerpo. EFE

AD/RJ/LA

08/20/19-47/95

Nº DOCUMENTO 9512372
TITULO España: Detienen a colombianos con 2,5 kg de cocaína
PROCEDENTE EFE
FECHA DE RECEPCIÓN 20AGO95
VINCULACIÓN: 11176 11354 11229
10184 11615 11422
507513 11226
11351 65592
11352 11214

01-01

9512372

[Faint, mostly illegible text from a document, possibly a legal or administrative record. Some words like "condena" and "procedencia" are visible.]

Poco legible

N° DOCUMENTO 9212373
 TITULO Col: Dicha condena del 100 de los
 PROCEDENCIA EFE JORGE RODRIGUEZ O.-
 FECHA 20A6095
 VINCULACIONES 11176 11229
 65092 11422
 65392 65890
 11610
 11214

01-01

9512373-

DP2680

U SUCRT 08-20 00310
mun exg

COLOMBIA-DROGAS
CAPTURADOS 26 "NARCO-TURISTAS" CON COCAINA EN SUS EQUIPAJES

Santafé de Bogotá, 20 ago (EFE).- Un total de 26 "narcoturistas" fueron capturados hoy, domingo, en un avión que se disponía a partir desde la capital colombiana a la isla caribeña de San Marteen y en cuyas maletas llevaban una cantidad aún no precisada de cocaína, informó la policía. (X)

La acción antidrogas se realizó en el aeropuerto bogotano de "Eldorado" y se trata de "uno de los golpes más importantes" contra la mafia de las drogas este año, declaró el coronel Luis Gómez, de la policía antinarcóticos. (X)

Las autoridades informaron que en total fueron decomisadas 27 maletas y 4 maletines en los que las "mulas" pretendían sacar la droga desde Colombia.

La policía admitió que la operación se llevó a cabo gracias a la "información ciudadana". matrimonio con una niña de se les permitió subir al aparato,

La mayoría de las "mulas" son de Pereira y de la zona norte del departamento del Valle del Cauca, en el centro oeste y suroeste del país. (X)

Los supuestos turistas se disponían a viajar en un aparente plan de vacaciones, pero en realidad se trata de una bien organizada red de narcotráfico internacional, manifestó el coronel Gómez.

La fuente precisó que la policía esperó, y cuando el grupo estaba completo en el avión, se dio la orden de intervenir para evitar la fuga.

Uno a uno las autoridades obligaron a bajar del aparato a los 24 pasajeros-narcotraficantes. En la escalerilla del aparato los aguar policisposición policiales en las que fueron trasladados para quedar a disposición de la Fiscalía General.

Muchas de las mulas son personas jóvenes y una de ellas reconoció que "estaba muy contenta, pues me dieron 3 millones de pesos y ya habíamos pasado los controles", cuando subió la policía al aparato.

La cocaína, cuya cantidad tratan de precisar las autoridades, se encontraba en paquetes ocultos en maletas y maletines de doble rondo. EFE (X)

RRM/ALG/ha/20/17-49/95

08/20/17-50/95

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCEDENCIA

VINCULACIONES

9512374
Col: Detienen 27 narcoturistas que pretendían
EFB Recoger llevar cocaína al Caribe (St. Marteen).
20 AGO 1995
11176 11351 65892
65092 11352
65592 11354 11662
10190 11675 11660
11226 10184 65892

01-03

9512374

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

21A60

11176 11354 11675

65092 11226

65592 10190

11351 65890

11352 10184

XA4693

U SUCRT 08-21 00423
amt

COLOMBIA-NARCOTRAFICO

INVESTIGANN SI OTROS "NARCOTURISTAS" PARTIERON ISLAS CARIBE

Santafé de Bogotá, 21 ago (EFE).- Las autoridades colombianas, que el domingo capturaron a un total de 27 "narcoturistas", en cuyas maletas pretendían llevar a la isla caribeña de San Marteen más de 190 kilos de cocaína, investigan hoy si otros viajeros lograron sacar drogas del país en vuelos similares.

Una semana atrás, según la Aeronáutica Civil Colombiana (AEROCIVIL), otro avión de la misma empresa, AVIANCA, fue contratado por un grupo parecido de turistas para viajar a esa isla holandesa del Caribe.

El domingo en una acción antidrogas en el aeropuerto bogotano de "Eldorado", fueron detenidas las 27 "mulas" (correos que transportan la droga) en uno de los golpes más importantes al narcotráfico, dijo el coronel Luis Gómez, de la policía antinarcóticos.

La policía admitió que "por información ciudadana" se hizo la operación y a los "turistas", entre ellos un matrimonio con una niña de brazos, se les permitió subir al aparato.

Otras autoridades dijeron que la policía había sido alertada "desde un país centroamericano" y por ello se hizo la operación en el aeropuerto colombiano.

Algunas islas caribeñas son utilizadas como nuevas rutas por las mafias llevar la droga a Estados Unidos o Europa, dijeron también las autoridades colombianas.

La mayoría de las "mulas" son de Pereira y de la zona norte del departamento del Valle del Cauca, en el centro oeste y suroeste del país.

La policía dijo que los "narcoturistas" son personas que por un poco de dinero "vendieron sus escrúpulos".

Los supuestos turistas se disponían a viajar en un aparente plan de vacaciones, pero en realidad se trata de una bien organizada red de narcotráfico internacional, dijo el coronel Gómez.

La fuente precisó que la policía esperó, y cuando el grupo estaba completo en el avión, se dio la orden de intervenir para evitar la fuga.

Las autoridades informaron de que las "mulas" fueron contactadas en Pereira y les fueron ofrecidas "vacaciones gratis" y les pagaban 3 millones de pesos (unos 3.100 dólares) por el viaje.

El coronel Leonardo Gallegos, director de la policía antinarcóticos, por su parte, señaló que las autoridades investigan también a los controladores de equipajes en los aeropuertos utilizados por los "narcoturistas", en la capital y en Pereira.

En muchas de las maletas y paquetes en que iba la droga los viajeros utilizaron pomadas mentoladas y otras sustancias para tratar de engañar a los perros olfateadores, dijeron también las autoridades.

La droga y los "narcoturistas" se encuentran a disposición de la fiscalía, entidad que les definirá su situación jurídica. EFE

RRM/PAM/jff

08/21/16-40/95

9512374

TITULO Edom. 1 Denegación de p.p. sobre incautación 193,5 kg de cocaína y 3,5 kg de heroína.

PROCEDENCIA EL-08 Jerecuilla (con destino a Colombia) -

FECHA DE PROCEDENCIA 21/8/95

VINCULACIONES 11176 11354 65890

63092 11062 11060
63392 11226 11060
11351 10990 11060
11352 11356

ENTRADO

CRUZADO

> En una de las mayores operaciones antinarcoéticas realizada en Colombia, la Policía detuvo ayer a 27 personas que transportaban 193,5 kg de cocaína y 3,5 de heroína con destino a la isla de St. Marteen, en el Caribe.

EEUU enviará a Colombia a expertos para reforzar las medidas de seguridad del fiscal general colombiano, Alfonso Valdivieso, y sus colaboradores, según informó el diario de Bogotá El Espectador. El embajador de Estados Unidos en Colombia, Myles Frechette, ofreció a Valdivieso, el pasado 14 de agosto, enviar

una comisión de expertos estadounidenses en logística de seguridad y protección para jueces y testigos, asegura el rotativo.

La reunión entre Frechette y Valdivieso se produjo después que el 11 de agosto pasado la Policía desactivara una bomba destinada a explotar al paso de los vehículos del fiscal y del vicefis-

cal, Adolfo Salamanca Correa.

Por otra parte, Valdivieso, criticó ayer la decisión de Samper, de trasladar de Cali a la capital el Bloque de Búsqueda, comando conjunto de policías y soldados que combate al cartel de narcotraficantes de esa primera ciudad.

"Este es el peor momento para desmontar el Comando Especial Conjunto de Cali para trasladarlo a Bogotá", dijo Valdivieso en entrevista con el diario capitalino El Tiempo.

Samper anunció el jueves pasado el traslado del Bloque de Búsqueda a la capital colombiana para combatir la delincuencia común, como parte de un conjunto de medidas contra la violencia que incluyeron la declaración del "estado de conmoción interior". (En base a EFE)

03-03

9512374

XA4616

U SUCRT 08-21 00216
mun exg

VENEZUELA-NARCOTRAFICO
DETENIDO CUIDADANO LUSO CON CINCO KILOS COCAINA EN MALETA

Caracas, 20 ago (EFE).- Un ciudadano luso fue detenido el pasado sábado en el aeropuerto internacional "Santiago Mariño", de la isla de Margarita, por transportar cinco kilos de cocaína de alta pureza en el doble fondo de una maleta, informaron hoy las autoridades. (X)

El portugués, identificado como Gomez Dos Santos Quirino, de 40 años, fue detenido casualmente por su conducta nerviosa que levantó las sospechas de los miembros de la Guardia Nacional, quienes le revisaron el equipaje y descubrieron la droga.

Santos Quirino llegó de la ciudad venezolana de Maracaibo, al occidente del país, y viajaba a Caracas para seguir a Portugal, por lo que se presume que la droga provenía de Colombia. (X)

La División antidrogas de la Policía Técnica Judicial (PTJ) informó asimismo que el pasado viernes fue decomisada una maleta con 11 kilos de cocaína en el Aeropuerto Internacional de Maiquetía, cerca de Caracas. (X)

Las autoridades indicaron que la maleta se encontraba en la zona de reclamaciones de equipaje de la línea aérea venezolana Viasa y que tratan de identificar a sus propietarios.

Venezuela es considerado el principal "puente" para el envío de drogas de Colombia hacia Estados Unidos y Europa, por lo que es frecuente el decomiso de pequeños cargamentos de drogas. EFE (X)

VHC/PDC/ND

08/21/00-02/95

Nº DOCUMENTO

9512375

TITULO Venezuela: Detenido portugués con 5 kg de cocaína en maleta

PROCEDENCIA

VIAJEROS

maleta

FECHA DE PROCEDENCIA

EEFE

VINCULACIONES

11118 11422 63372

60092 11351 60093

67330 11352 11615

11014 11351 63380

11220

11259 10184

01-01

9512375

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

C. I. A. MEXICO 1125095

VINCULACIONES 11116 11214 11226
65532 11234 65200
501623 11351
11888 11352
12005 11354

XA4741

R SUCRT 08-21 00218
amt

MEXICO-DRUGAS

MARINO MUERE EN ENFRENTAMIENTO CON NARCOTRAFICANTES

México, 21 ago (EFE).- Un marino de la Armada mexicana murió hoy y otro resultó herido durante un enfrentamiento con presuntos narcotraficantes cerca de la frontera con Guatemala, informó la Secretaría de Marina.

El choque armado se registró horas después de que un avión lanzara sacos con cocaína en la comunidad guatemalteca de El Ceibal, cerca de la frontera con México.

De acuerdo al informe oficial, una patrulla de la Armada integrada por 21 hombres decidió investigar en el lado mexicano de la frontera, y durante la operación chocó con una banda de narcotraficantes.

En el enfrentamiento pereció el marino Delfidio Alejandro Domínguez y resultó herido el cabo de la Armada Joaquín Valdivieso, agregó la Secretaría de Marina.

Las autoridades militares detuvieron a siete presuntos integrantes de la banda y se incautaron de unos 1,125 kilos de cocaína, además de cinco armas automáticas, una escopeta y dos grandas.

México se ha convertido en la principal ruta de entrada de droga hacia EEUU, el primer consumidor mundial. Se calcula que las tres terceras partes de la cocaína que llega a EEUU pasa por territorio mexicano.

Aunque la Armada mexicana participa en las operaciones contra el tráfico de drogas, son muy raros los enfrentamientos con las bandas que operan con estupefácentes. EFE
ag/ja/arp

08/21/23-59/95

01-01

9512376

DP2784

R SUCBT 08-21 00247
eut sur and

ESPAÑA-NARCOTRAFICO
TRES ESPAÑOLES DETENIDOS AFROPUERTO MADRID DOCE KILOS COCAINA

Madrid, 21 ago (EFE).- Tres ciudadanos españoles que llegaron hoy al aeropuerto madrileño de Barajas procedentes de Brasil, fueron detenidos cuando intentaban introducir doce kilos de cocaína escondida en fajas, informó la policía. x

Según la fuente, los detenidos son Nicolás M.R., de 44 años, que portaba 7.090 gramos de cocaína en pastillas; Carmen M.M., de 52 años, quien llevaba 4.900 gramos, y su hija, Luisa A.M., de 27 años, quien no llevaba droga pero ha sido detenida como cómplice.

Los presuntos traficantes llegaron en un vuelo de la compañía española Iberia procedente de Río de Janeiro y llevaban billetes para seguir viaje hasta Lisboa, aunque, según la Policía, esto era una argucia para despistar, ya que el verdadero destino de los tres era Barcelona, ciudad del noreste español donde residen. (X)

Las detenciones se produjeron cuando Carmen, que había solicitado una silla de ruedas por motivos de salud, se disponía a pasar el filtro de pasaportes y uno de los funcionarios le pidió su documento de identidad.

Ante la solicitud del funcionario, Carmen se levantó de la silla de ruedas y fue ayudada por el agente, quien sintió un objeto extraño en su espalda, lo que, unido a su aspecto físico, motivó el registro de Carmen y de sus acompañantes.

Nicolás M. R. ya había sido detenido en otra ocasión por tenencia de estupefacientes, mientras que madre e hija carecen de antecedentes policiales.

Los tres detenidos serán puestos a disposición judicial. FFF (X)
mrp/jnr/gg

08/21/13-47/95

Nº DOCUMENTO

TITULO Esposa: ~~3224~~ Incautación, Aeropuerto de Madrid 12 kg de cocaína

PROCEDENCIA

FFE

procedente de Brasil -

FECHA DE PROCEDENCIA 21 AGO 93

VINCULACIONES

11176

11354

10184

11226

504513

504482

11351

65592

11352

11675

01-01

9512377

DOCUMENTO

TÍTULO EEU promueve alianza con América Latina para frenar el tráfico de drogas NT

PROCEDENCIA LA HABANA

para estudio en Venezuela

FECHA DE RECEPCIÓN 21/8

VINCULACIONES 11176 11349 111663 11358

65042 65542 1854 11005

65090 11670 11002

61390 6087 11314

11356 11421 11677

ENTRADO

CRUZADO

EE.UU. quiere una alianza antidrogas

El Director de la Oficina Nacional de Políticas de Drogas de Estados Unidos, Lee Brown, afirmó ayer que su país promueve una "alianza antidrogas" con América Latina para frenar la creciente actividad del narcotráfico.

Caracas/ANSA

"Es un problema de Estados Unidos que comparten los países de América Latina y cada quien debe asumir su responsabilidad en su territorio, pero estamos dispuestos a asistir a aquellos países que demuestren la voluntad política de luchar contra las drogas", dijo Brown, de visita oficial en Caracas.

El funcionario del Departamento de Estado destacó el éxito que ha tenido el gobierno colombiano con el desmantelamiento del Cárnel de Cali, "una de las redes delictivas más grandes del mundo que exporta veneno y lleva la violencia y pobreza a otros países", aseveró en rueda de prensa.

Elogios

Brown elogió también el esfuerzo conjunto de Colombia y Perú para cerrar el puente aéreo que existe entre estos países andinos, "que ha repercutido en el precio de la cocaína", y destacó el programa de Bolivia "para erradicar los cultivos de coca en su territorio". Observó, sin embargo, que a pesar de estos logros "no hay razón para regocijarse porque el problema sigue y se incrementa en algunos países con nuevas rutas, como el caso de Venezuela y Brasil, puentes del narcotráfico hacia Estados Unidos y Europa". Reiteró la necesidad de redoblar esfuerzos conjuntamente para luchar contra esta gran amenaza y destacó la cooperación de Venezuela en este sentido.

En el marco de su visita a Caracas, Brown firmó un acuerdo con el presidente de la oficina antidrogas, Guillermo Romero, mediante el cual Estados Unidos aportó 275.000 dólares para realizar una encuesta epidemiológica a nivel de educación básica y media para establecer los niveles de consumo de drogas en Venezuela.

Indicó

El funcionario estadounidense dijo que en su país existen 2,7 millones de drogadictos, 600.000 adictos a la heroína y 2,1 millones de adictos a la cocaína. "La coca es la amenaza principal para Estados Unidos", afirmó. Brown dijo que el gobierno de Bill Clinton está haciendo esfuerzos para reducir la demanda de drogas mediante programas de prevención y también hace hincapié en América Latina de combatir el tráfico para reducir la oferta, "y eso incluye trabajar conjuntamente con nuestros aliados en la región".

Lee Brown viajó a Brasil en la última etapa de su gira por América Latina, que incluyó visitas a Panamá, Bolivia y Perú.

9512378

CI-03

► N° DOCUMENTO

7 TÍTULO

PROCEDENCIA

LA NACION

FECHA DE

23/8/85

VINCULACIONES

ENTRADO

CRUZADO

Marihuana y cocaína

Según Brown, el consumo de drogas entre los norteamericanos (consumidores casuales), que afectaba a 25 millones de personas en

1980, se redujo a menos de la mitad en la actualidad, mientras que se cuentan 2,6 millones de adictos, especialmente de cocaína.

Entre los jóvenes, reconoció, se ha incrementado después de una década el uso de la marihuana.

Brown asistió en Caracas a la firma de un programa de ayuda por 275.000 dólares con el cual Venezuela realizará una investigación entre los estudiantes para determinar el nivel de consumo de drogas.

Se espera que para 1986 Venezuela tenga, por primera vez, un estudio científico sobre el consumo de drogas entre su población.

02

9 5 1 2 3 7 8

14 DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA C.A. República

FECHA DE PROCEDENCIA 23/8/55

VERIFICACIONES

ENTRADO

CRUZADO

EEUU financia un estudio sobre el consumo de drogas en Venezuela

■ La oficina de Política Nacional de Control de Drogas de la Casa Blanca estadounidense suscribió ayer en Caracas un documento con la Comisión Nacional Contra el Uso Ilícito de las Drogas (Conacuid) que contempla un aporte de 275.000 dólares para financiar un estudio sobre el consumo de drogas en Venezuela.

Al firmar el memorándum de entendimiento, el director de la oficina estadounidense, Lee Brown, destacó el papel de Estados Unidos como "aliado clave" de Venezuela en la lucha contra el narcotráfico "que ha incidido en un creciente consumo en este país".

Esta afirmación fue ratificada por el embajador de Estados Unidos en Venezuela, Jeffrey Davidow, quien dijo que el uso indebido de drogas por los venezolanos

"es más alto de lo que la gente sabe o quiere admitir".

Aunque ni Brown ni Davidow dieron cifras, ambos se refirieron a los indicadores colaterales del aumento del consumo de drogas en Venezuela: creciente criminalidad y violencia, enfermedades y miseria.

Añadieron, no obstante, que Venezuela está tomando medidas al respecto y que Conacuid como agencia líder en este campo desarrolle una estrategia nacional.

Brown resaltó que la prevención debe ser la prioridad en la lucha contra el tráfico y consumo de estupefacientes y en este sentido destacó la importancia de la encuesta que financiará su oficina al permitir recabar información sobre las características del consumo de drogas en Venezuela para elaborar una estrategia acorde.

2020 H100

2112135

11176

11881

05012

11214

5504400

CRUZADO

Centro de reabilitação precisa de ajuda

O Vita, localizado na divisa de Porto Alegre com Viamão, precisa de auxílio para ajudar doentes e desamparados

CLARINHA GLOCK

A popularidade de José da Silva Correa, o Zé das Drogas, é do tamanho de sua vontade de ajudar os outros. Ele coordena desde 1985 o Centro de Reabilitação Vita, onde drogados têm estímulo para deixar o vício e maltrapilhos e indigentes são acolhidos com frequência. Também estão lá as mulheres espancadas por seus maridos, jovens mães sem amparo ou doentes terminais de Aids. Mas o inverno frio e chuvoso está fazendo o Zé das Drogas chamar novamente a atenção da sociedade para a necessidade de ajuda.

Com uma porta escancarada para atender tanta gente — atualmente são cerca de 500 pessoas — Zé das Drogas está sempre pedindo mais atenção. Uma e outra doação feita pela comunidade, muito pouco auxílio do governo, e ele vai tocando para a frente o projeto que lhe rende dividendos de agradecimentos num terreno de chão batido na Lomba do Pinheiro, quase na divisa de Porto Alegre com Viamão.

O trabalho é reconhecido pelos médicos. "Existe uma deficiência de recursos muito grande nesta área de atendimento", diz o toxicologista Luiz Paulo Paim Santos, da Cruz Vermelha de Porto Alegre. "Não se pode deixar de reconhecer serviços como este que alcançam segmentos desassistidos da população".

Na Cruz Vermelha, Luiz Paulo Santos já teve casos de pacientes agradecidos por terem tido a oportunidade de recuperação e guarida no Centro Vita.

Um grupo de suecos que conheceu o trabalho de Zé das Drogas também se comoveu com o que viu — e acabaram doando verbas para construir um pavilhão. Por tudo isso, o ex-menino de rua vem sendo solicitado para dar palestras e contar sua história.



Solidariedade: Zé das Drogas, coordenador do centro de reabilitação, completou 10 anos de auxílio a pessoas abandonadas.

01-01

9512379

Nº DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDE

11776

11229

65312

11422

65332

11670

11214

ENTRADO

CRUZADO

COLÔMBIA

Membro do clã de Cali condenado a 4 anos

*Juiz "sem rosto" emite a primeira sentença contra
cácula dos irmãos Orejuela, por porte de armas de
uso exclusivo dos militares, mas Jorge Eliecer
também é acusado de narcotráfico e outros crimes*

SANTAFÉ DE BOGOTÁ — Ao mesmo tempo em que um "juiz sem rosto" (que atua em segredo por razões de segurança) da capital colombiana emitia ontem a primeira sentença contra Jorge Eliecer Rodríguez Orejuela — o cácula dos irmãos que lideravam o cartel de drogas de Cali —, a divisão de inteligência da polícia revelava que os traficantes Ivan Urdinola e Henry Loaiza (que integraram a cúpula da organização) comandavam seus negócios e se aliavam com lagosta, caviar e uísque escocês na penitenciária em que estão detidos.

Jorge Eliecer, que ocupava um cargo menos importante do que o de seus irmãos Miguel e Gilberto Rodríguez Orejuela no cartel, foi condenado a quatro anos e sete meses de prisão por portar armas de uso exclusivo das Forças Armadas. Ele é acusado também dos crimes de narcotráfico, enriquecimento ilícito, falsidade ideológica e uso ilegal de documentos públicos.

Os três irmãos foram capturados neste ano pelo governo do presidente Ernesto Samper — que, ironicamente, enfrenta hoje uma grave crise aberta com as denúncias de que financiou parcialmente sua campanha eleitoral com dinheiro do cartel de Cali. Jorge foi preso em 2 de março, Gilberto em 9 de junho e Miguel em 6 de agosto. Todos estão detidos na penitenciária de La Picota, em Bogotá.

Urdinola e Loaiza (ou El Alacrán)

estão confinados em outra penitenciária, a La Modelo, também na capital. Em dois imóveis vizinhos da prisão — com fachadas de hotel e restaurante — a polícia apreendeu telefones celulares, bips e livros de registros que supostamente faziam parte de uma rede de comunicações que permitia aos dois traficantes controlar seus negócios do cárcere. Os alimentos e bebidas importados eram preparados nesses locais e levados para dentro do presídio por cúmplices dos mafiosos. A polícia investiga se os agentes penitenciários facilitavam a mordomia.

As autoridades da Colômbia informaram ontem que estão apertando o cerco contra o último dos sete principais líderes do cartel ainda foragido, Helmer Pacho Herrera. Agentes do "bloco de busca" — uma força de elite de combate ao narcotráfico — realizaram buscas em 16 propriedades do traficante neste final de

semana.

O jornal *El Espectador* de Bogotá afirmou ontem que especialistas americanos assumiram a segurança do procurador-geral colombiano, Alfonso Valdivieso, e do subprocurador Adolfo Salamanca. Na semana passada, Salamanca denunciou um plano dos narcotraficantes, que teriam contratado terroristas da organização separatista basca ETA para matar integrantes da procuradoria. Valdivieso preside os processos contra os chefes de Cali e a investigação das denúncias contra a campanha de Samper.

**AGENTES
DESCOBREM
REGALIAS DE
PRESOS**



Jorge Rodríguez, após captura: 'juiz sem rosto' profere sentença

9512380

01-01

N.º DOCUMENTO 9512381
 TÍTULO Art. Incautación 10 dosis de LSD procedentes de Holanda -
 PROCEDENCIA (Calle) Devoto
 FECHA DE RECIBO 21/8/85
 VINCULACIONES 11176 11680 11341
6502 11646
6596 11226
11351 66151
11352 10184

ENTRADO	<u> </u>
CRUZADO	<u> </u>

Secuestran 10 mil dosis de LSD

Un joven de 25 años fue detenido ayer en el barrio porteño de Villa Devoto con 10 mil dosis de ácido lisérgico (LSD) que provenían de Holanda, dijeron fuentes policiales.

El valor de la droga secuestrada podría superar los 200.000 dólares y el detenido, quien vendía la droga en las localidades de General Rodríguez y Paso del Rey, formaría parte de una banda de traficantes con ramificaciones en distintos puntos del país.

El joven fue detenido por policías de la División Narcotráfico de la ciudad bonaerense

de Mercedes. En ese momento tenía encima 500 dosis del alucinógeno, pero al allanar su casa los policías encontraron otras 9.500, explicaron las fuentes consultadas.

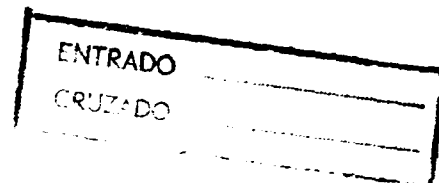
La droga estaba compactada en varias planchas de 10 centímetros de ancho por 15 de alto, decoradas con figuras de soles y minúsculos dibujos infantiles.

En el lugar fueron secuestrados además 8.270 pesos en efectivo, que serían parte del dinero de las ventas del LSD, cuyo origen es Holanda y su precio aproximado superaría los 200.000 dólares.

9512381

61-62

Nº DOCUMENTO
TÍTULO
PROCEDENCIA *CS N.º 2000*
FECHA DE REGISTRO *23/8/85*
VINCULACIÓN



Consumo

LA PLATA.— El juez federal de Mercedes Héctor Rubén Echave reveló que el decomiso de 10 mil dosis de ácido lisérgico (LSD), registrado el sábado último y convertido en el tercero en importancia en la historia del país, no es un hecho aislado y podría tener ramificaciones.

"Estamos investigando distintas ramificaciones que tendría esta organización, ya que desde hace varios meses hemos detectado a pequeños distribuidores que operaban en zonas cercanas a Mercedes", dijo el magistrado.

En tanto, informó que ayer indagó al último detenido en relación a la causa, Darío Senese, de 25 años, apresado por efectivos de la División Narcotráfico

de Mercedes cuando tenía en su poder 10 dosis de LSD.

Tras capturarlo, los pesquisas allanaron su vivienda, ubicada en Cortina 530, de Villa Devoto, donde se incautaron de otras 9500 dosis de LSD, en planchas de 10 por 15 centímetros, que poseían figuras de soles y minúsculos dibujos infantiles.

En el lugar también se encontraron 8270 pesos en efectivo provenientes de los hechos ilícitos, en tanto que la droga secuestrada, importada de Holanda, estaba valuada en unos 200 mil dólares y significó el tercer decomiso de LSD más importante en la Argentina.

El titular de la División Narcotráfico XIII de Mercedes, subcomisario Oscar Basaguren, explicó que la detención de Senese y el secuestro de 10.000 dosis de LSD, se produjo "a partir de tareas de inteligencia comenzadas el 17 de mayo pasado".

En esa fecha, "se detuvo a un hombre en la localidad de Luján, al que se le encontraron 30 dosis de LSD, 400 gramos de picadura de marihuana y cinco bochas de 25 gramos cada una de marihuana, lo que ascendía a un monto total de 3000 pesos".

Los traficantes comercializaban el estupefaciente en la zona de Luján, General Rodríguez y distintas localidades del Gran Buenos Aires.

El tráfico de ácido lisérgico (LSD) y de hachís procedente de países europeos es cada vez mayor en la Argentina, advirtió el juez federal de Mercedes, Héctor Rubén Echave.

02 - 02

9 5 1 2 3 8 1 -

Nº DOCUMENTO

TITULO Paraguay: Ministro del Interior declara existencia de poderosa mafia

PROCEDENCIA EL PAIS

FECHA DE PROCEDENCIA 21/8/95

VINCULACIONES 11176 307482

65372 65712

66423

17224

63870

ENTRADO

CRUZADO

BANDAS EN PARAGUAY

El ministro paraguayo del Interior, señor Carlos Pederni, ha revelado la existencia de una poderosa mafia del contrabando en Ciudad del Este, donde se ha concentrado una fuerte inmigración de vietnamitas y lejanes lugareños. Entre ellos, el ministro se ha referido a chinos que se agrupan en cuatro bandos: Pekin, oriundos de la China continental, Macao y dos grupos de Hong Kong.

Son grupos violentos que no andan con vacitas para alcanzar sus oscuros objetivos. Incluso uno de los grupos de Hong Kong parece tener una central en Nueva York y filial en Brasil, siendo que cuando se ven en apuros solicitan a estas "agencias" ayudas y de inmediato les envían montones de dólares en 24 o 48 horas. Problema muy serio en Paraguay. Sobre el que conviene estar alerta. Pues de allí si acá hay un paro. Y estos bandos se mueven con tremenda rapidez y son difíciles de controlar una vez que se agitan.

CV-01

9512382

FB8168

U VARRT 08-21 00276
min exg

COLOMBIA-NARCOTRAFICO
UNICO JEFE CARTEL CALI PROFUGO LOGRO HUIR DEL ACOSO POLICIAL

Cali (Colombia), 21 ago (EFF).- Un vigilante alertó al único jefe del cartel de Cali prófugo, Helmer "Pacho" Herrera, quien logró huir a una operación de las autoridades para capturarlo, confirmaron hoy fuentes policiales colombianas.

Según el Bloque de Búsqueda, el cuerpo de élite de la policía, el ejército y organismos de seguridad colombianos para buscar y detener mafiosos, "Pacho" Herrera recibió una llamada cuando los agentes se disponían a rodear un edificio en Cali, donde se hallaba.

El vigilante, según las autoridades, pudo advertir a Herrera de que las autoridades iban a por él cuando se encontraban a dos kilómetros de una lujosa edificación en Cali, ciudad del suroeste del país.

El fin de semana las autoridades realizaron unos veinte registros en propiedades de Herrera, el único de los siete jefes de la cúpula del cartel de Cali prófugo.

Las acciones del Bloque de Búsqueda se concentraron en el casco urbano y la zona rural de las localidades de Jamundí, Cadelaria y Pradera, en el departamento del Valle del Cauca, a unos 300 kilómetros al suroeste de Santafé de Bogotá, donde Herrera tiene decenas de propiedades.

Según las autoridades, "Pacho" Herrera es el hombre más rico del desarticulado cartel de la cocaína, incluso por encima de los hermanos Rodríguez Orejuela.

Los hermanos Gilberto y Miguel Rodríguez Orejuela, capturados los pasados 9 de junio y 6 de agosto, respectivamente, son los máximos jefes de la organización y hasta ahora se consideraban los mafiosos más acaudalados.

Las autoridades consideran que cada vez se estrecha más el cerco contra el único de los narcotraficantes de esa banda que aún está libre. FFE

RRM/ALG/fr

08/21/19-23/95

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCEDENCIA

VINCULACIONES

9512383

Colombia: Helmer 'Pacho' Herrera (C de Cali) s. g. e. prófugo.-

EFF

21 AGO 95

11176 11214

65092 11229

6592 11422

11670

11351

9-01

9512383

XA4663

R SUCRT 08-21 00182
exg aut ven

PORTUGAL -NARCOTRAFICO
POLICIA APREHENDE 368 KILOS DE COCAINA PROCEDENTE DE VENEZUELA

Lisboa, 21 ago (EFE).- La Policía Judicial (PJ) lusa aprehendió el viernes pasado 368 kilos de cocaína en las Azores, transportada desde Venezuela en un yate de bandera británica, en la segunda operación de ese tipo con droga procedente del mismo país americano.

La PJ de ese archipiélago atlántico ha informado de que la embarcación -con un matrimonio británico a bordo, que ha sido detenido- tenía como destino las islas Canarias, desde donde sería distribuida.

Informaciones sin confirmar indican que ayer, domingo, se produjo la detención de un ciudadano español, quien habría viajado a las Azores para servir de apoyo a los tripulantes del yate.

Esta operación policial en la isla de Flores, en el grupo occidental del archipiélago de las Azores, se suma a la que se produjo hace diez días, en la cual se aprehendieron 118 toneladas de cocaína.

En esa ocasión fueron detenidos en la isla de Corvo, en el mismo grupo occidental de las Azores, los cuatro tripulantes del yate -tres venezolanos y un italiano-, de bandera holandesa, procedente de Venezuela.EFE

rp/ig

08/21/10-31/95

Nº DOCUMENTO

9512384

TITULO Portugal: Incauton 368kg de cocaína procedente de Venezuela.

PROCEDENCIA

EFE

FECH DE PROCEDENCIA 21/08/95

VINCULACIONES

10184 11351
11176 11226
66873 67390
11351 11429
11352

01-01

9512384

Nº DOCUMENTO 9512385
 TÍTULO Colombia: Desmantelamiento de comunicaciones de la prisión de El Alacrán
 PROCEDENCIA LA República
 FECHA DE PROCEDENCIA 21/8/95
 VINCULACIONES 11176 11229
65322 11422
65322 11040
11331
11214

ENTRADO	<u>10</u>
CRUZADO	

Cayó red de comunicaciones de presos del cartel de Cali

Bogotá

■ Una central telefónica al servicio de los señalados miembros del cartel de la cocaína de Cali, Iván Urdinola Grajales y Henry Loaiza, alias (El Alacrán), fue descubierta el sábado por la Policía secreta en la cárcel Modelo de Bogotá, reveló este domingo la institución policial.

El centro de comunicaciones operaba desde dos casas vecinas a la prisión.

Durante el operativo fueron detenidos Diego Germán González, Martín Rodríguez y José Francisco Restrepo, a quienes la Policía les incautó cerca de tres millones de pesos (equivalente a tres mil quinientos dólares), dos bipe, un teléfono celular y otros elementos pertenecientes a Urdinola Grajales.

La Policía incautó documentos de 19 cuen-

tas bancarias cuyas operaciones superan los 500 millones de pesos (medio millón de dólares), y un cuaderno en el cual registraban la cancelación de dineros a diferentes personas por valor de 600 mil dólares.

WHISKY, LANGOSTAS Y CAVIAR PARA LOS PRESOS...

El director de la Policía secreta, general Hugo Martínez, señaló que en las viviendas se encontraron varias neveras con langostas, caviar, un depósito de whisky, enlatados importados, así como otras bebidas alcohólicas colombianas y agua mineral.

Además la Policía descubrió en una de las casas allanadas una oficina de pagos donde se reunían personas vinculadas con Urdinola Grajales y El Alacrán.

La operación del sofisticado sistema de co-

municación y la bodega de alimentos, es desde este domingo materia de investigación por parte de la Policía para establecer hasta qué punto los mencionados capos estaban o no operando en el negocio ilícito desde la prisión.

CERTIFICACIONES DIPLOMATICAS FUNCIONABAN COMO "PASES LIBRES"

Entre los documentos que son analizados aparecen certificaciones diplomáticas firmadas presumiblemente por un representante de la Cámara (Cámara alta), con los cuales cómplices de Urdinola Grajales y El Alacrán podían transitar libremente en los alrededores de la cárcel Modelo.

Los tres detenidos en los allanamientos serán escuchados en indagatoria desde mañana martes.

COLOMBIA-DROGAS

TRASLADADO CARCEL JEFF MAFIOSO CENABA LANGOSTA EN CELDA

Santafé de Bogotá, 21 ago (EFE).- Las autoridades penitenciarias de Colombia ordenaron hoy, lunes, el traslado a otra prisión del narcotraficante Iván Urdinola Grajales, hasta ahora recluido en la cárcel bogotana "La Modelo", tras comprobarse que cenaba langosta y bebía whisky en su celda.

Urdinola Grajales, hermano del también narcotraficante Julio Fabio, fue trasladado, en medio de fuertes medidas de seguridad, a la Penitenciaría Nacional de "La Picota", también de la capital colombiana.

El traslado del mafioso fue ordenado después de comprobarse que recibía comunicaciones, alimentos y licores desde una casa vecina a la cárcel donde tenía una verdadera base de aprovisionamiento.

Una fuente del Instituto Nacional Penitenciario y Carcelario (INPEC) dijo que el traslado del considerado jefe del cartel del Norte del Valle, departamento del suroeste del país, se hizo también porque en la cárcel "La Modelo" recibía a varios de sus cómplices, que entraban con salvoconductos firmados por congresistas.

En ese centro compartía los beneficios de la casa de aprovisionamientos junto a Henry Loayza, alias "El Alacrán", con quien mantenía negocios comunes, y, según las fuentes, ambos cenaban langosta y bebían whisky en sus celdas.

En una de las casas la Policía encontró 40 botellas de whisky escocés, 372 de aguardiente, 96 de ron y cuatro de vino.

Tres colaboradores de Urdinola y Loayza fueron detenidos y se les incautaron salvoconductos supuestamente firmados por los congresistas Alvaro Benedetti, ex presidente de la Cámara de Representantes, y Carlos Alberto Oviedo.

La Policía también encontró relaciones de pagos que hacían los "capos" presos a sus cómplices y colaboradores, con movimientos bancarios mensuales por 550 millones de pesos (más de 600.000 dólares).

En las irregularidades descubiertas las autoridades consideran que hubo complicidad de la guardia de la cárcel. EFE

RRM/AM/or/jff

08/21/17-13/95

Nº DOCUMENTO

9512386

TITULO

Col. Traslado de cárcel a Urdinola Grajales por ciertas irregularidades.

PROCEDENCIA

EFE

FECHA DE PROCEDENCIA

21 AGO 95

VINCULACIONES

11176 11227

65092 11422

65592

11610

11214

01-01

9512386

1512382
TITULO Líbano: Incauto, coqueiros procedentes do Brasil.

PROCEDENCIA 2000 Hz

FECHA DE PROCEDENCIA 21/8/95

VINCULACIONES 11176 504482

~~00002~~ 11351
10034 11352
66330 11354
11226 11675

ENTRADO	/
CRUZADO	/

LÍBANO

Coca do Brasil

□ A polícia do Líbano apreendeu ontem no aeroporto internacional de Beirute, a capital do país, "centenas de quilos" de cocaína, escondidos em embalagens procedentes do Brasil. A informação é da polícia libanesa, segundo a agência de notícias ANI. A alfândega descobriu a cocaína misturada com outras substâncias, em pó, no interior de caixas de papelão que deveriam conter produtos químicos de uso industrial. Os policiais calculam que, no mercado paralelo, a droga valeria "alguns milhões" de dólares, tendo sido o maior carregamento de cocaína apreendido no Líbano nos últimos dois anos. Os investigadores não identificaram os responsáveis pela carga.

01-01

9512387

XA4764

R FOXBT 06 22 00441
exg munA. SAUDI-DEECUACIONES
DECAPITADOS LIBANES Y PAQUISTANI POR TRAFICO DROGA

El Cairo, 22 mar (FFF).- Un ciudadano libanés y otro paquistaní fueron decapitados el lunes en Arabia Saudí por tráfico de heroína y cocaína, informa hoy martes el diario árabe internacional "Al-Hayat".

Según un comunicado del Ministerio saudí de Interior, el ciudadano paquistaní Baruiz Muhanad fue condenado por contrabando de heroína y el libanés Habil Hamada por el de cocaína, tras ser hallados culpables por un tribunal islámico.

El príncipe heredero saudí, Abdala ben Abdulaziz, reiteró el lunes ante el Consejo de Ministros que su país seguirá aplicando la Sharía (Ley Islámica) tanto a los ciudadanos de este país como a los extranjeros.

Estas declaraciones fueron una respuesta a los intentos de Turquía de convencer a Riad para que extradite a los ciudadanos turcos acusados de tráfico de droga a fin de que sean juzgados en su propio país.

El pasado viernes, el presidente turco, Suleimán Demirel, envió un emisario a Riad con un mensaje para el Rey Fahd pidiéndole que no se decapite a los detenidos turcos acusados de tráfico de droga sino que sean entregados a Turquía para su enjuiciamiento.

Las relaciones entre Ankara y Riad se deterioraron después de que Turquía protestara la semana pasada por la reciente decapitación de cuatro turcos en el reino wahabí acusados de contrabando de droga.

En lo que va de año 145 personas fueron decapitadas en Arabia Saudí, la mayor parte de ellas acusadas de tráfico de estupefacientes.FFF

feb/msr/ik

08/22/10-05/95

Nº DOCUMENTO

8512388

TITULO

A. SAUDI DECAPIT Libanes y paquistaní por trafico de droga

PROCEDENCIA

2246095

FECHA DE RECEPCION

EFF

VINCULACIONES

11176 11254 50402

10034 11602 10104

50404 11214

11233 11229

11226 11422

DP2926

U FOXBT 06 22 00442
mun exg

01-01

9512388

9 5 1 2 3 8 9

VENECUELA DROGAS
MURTO EN ACCIDENTE CUANDO ESCAFABA CON 200 KILOS DE MARIJUANA

El comisario José Bustos, de la policía de Apuró, identificó a la persona fallecida como Hernán de Jesús Sánchez, quien era investigado por su supuesta vinculación con organizaciones de narcotraficantes.

Sánchez era seguido en secreto por la policía, que hoy decidió aprehenderlo tras comprobar que había recibido un importante cargamento de drogas.

Al ser conminado a detenerse por la policía, Sánchez intentó fugarse y así comenzó una larga persecución, que culminó cuando el vehículo conducido por el supuesto narcotraficante voló debido al exceso de velocidad que llevaba.

Sánchez falleció en el accidente y la policía halló dentro del automóvil 200 kilos de marihuana, cuyo origen y destino están siendo investigados por los cuerpos de seguridad. EFE

FD/JMS

06/03/01 - 06/95

TITULO MX X/01/1981: Venezuela y Colombia piden cambios electorales

PROCEDENCIA _____

FECHA DE RECEPCIÓN 22/08/81

CORRELACIONES 4476 11756 11745

5708 11349

5708 11349

5708 11349

5708 11349

México, 22 de agosto (EFE). Los partidos políticos de línea conservadora de Colombia, México y Venezuela propusieron hoy que el Estado asuma los gastos de las campañas electorales y que se revise el concepto de soberanía para evitar que ésta "caiga en manos de los narcotraficantes".

El colombiano Guillermo León Falcóbar, dirigente del Partido Conservador Colombiano, aprovechó una reunión con partidos afines de Venezuela y México para hablar de las relaciones con el narcotráfico, aunque se abstuvo de mencionar el caso del presidente Ernesto Samper acusado de recibir dinero de los narcos.

La reunión de los partidos de línea conservadora fue organizada por el Partido de Acción Nacional (PAN), de México, dirigido por Carlos Castillo Peraza y también asistió el dirigente del Comité de Organización Política Electoral Independiente (COPEI) de Venezuela, Oswaldo Álvarez.

Estos partidos recomendaron que para evitar problemas políticos en el futuro y la relación con el narcotráfico que se revise el concepto de la soberanía.

Según León Falcóbar, "el modelo está en corregir el financiamiento de las campañas electorales", por lo que propone que "el pago sea asunto del Estado para erradicar los intereses económicos de quienes compran la política".

El presidente de Colombia es investigado por la Fiscalía acerca de las aportaciones que supuestamente su partido recibió del narcotráfico para financiar la pasada campaña electoral, como denunció el ex tesorero del equipo de Samper.

De acuerdo a los dirigentes, el narcotráfico se ha convertido en "una transnacional que maquilla drogas" en sus países y en los siete que integran Centroamérica que requiere de esfuerzos conjuntos para combatirlo.

Según el mexicano Castillo Peraza, "debe plantearse la idea para tener una respuesta a la medida del agravio", pero esta requiere de un análisis sobre aspectos jurídicos que definan "modos, bases y alcances".

Lo importante "no es que la soberanía caiga en manos de Estados Unidos sino evitar que caiga en manos de los narcotraficantes", reiteró Castillo que dirige la fuerza opositora más importante de México.

Por su parte, el ex candidato presidencial de Venezuela resaltó la necesidad de "construir espacios comunes en donde se realicen acciones conjuntas para imponer a la internacional antidrogas".

A su juicio, la soberanía e integridad de los países ya están "afectadas" por la presencia de una "fuerza internacional a la que sólo se oponen los esfuerzos menguados" de las naciones latinoamericanas.

Mientras, en México, el PAN y el Partido de la Revolución Democrática, ambos de oposición, propusieron ayer varias reformas a la ley electoral como que el financiamiento público sea equitativo y que se fiscalicen los ingresos y los gastos.

Los dirigentes políticos ofrecieron una rueda de prensa tras concluir un coloquio sobre "Narcotráfico, Partidos Políticos y Soberanía".

Los participantes en el coloquio coincidieron en que el problema "pone más cuidado" para evitar que la soberanía caiga en manos de los narcotraficantes, aunque admitió la falta de voluntad política para que los países latinoamericanos "se unan".

Los participantes en el coloquio coincidieron en que el problema "pone más cuidado" para evitar que la soberanía caiga en manos de los narcotraficantes, aunque admitió la falta de voluntad política para que los países latinoamericanos "se unan".

Los participantes en el coloquio coincidieron en que el problema "pone más cuidado" para evitar que la soberanía caiga en manos de los narcotraficantes, aunque admitió la falta de voluntad política para que los países latinoamericanos "se unan".

Los participantes en el coloquio coincidieron en que el problema "pone más cuidado" para evitar que la soberanía caiga en manos de los narcotraficantes, aunque admitió la falta de voluntad política para que los países latinoamericanos "se unan".

512390

Nº 5127
T Colombia. Presuntas amenazas de presos del Cde Cali a los
EPE de Medellín.

PROCEDENCIA 22-0095

VINCULACIONES 11170 11000

65092

65092

11070

520024

CONCEPCIÓN DROGAS

PREUNTAS AMENAZAS PRESOS CARTEL MEDELLIN A LOS DE CALI

Santafé de Bogotá, 28 ago (EFE). - Una presunta amenaza contra los integrantes del cartel de la cocaína de Cali presos, profetizada por hombres del desarticulado cartel de Medellín, también desde la cárcel, fueron reveladas hoy por los medios de comunicación.

Las amenazas están contenidas en una carta que le envió desde su celda José Santacruz Londoño, capturado el 4 de julio pasado en un restaurante en Santafé de Bogotá, al jefe del cartel, Miguel Rodríguez Orejuela, cuando éste aún estaba prófugo de la justicia.

En la misma carta, algunos de cuyos apellidos reveló la radio "Caracol", los jefes de la organización de Cali se muestran preocupados por las supuestas amenazas de los detenidos del cartel de Medellín en la cárcel bogotana de "La Picota".

Según los organismos de información colombianos, los hombres de Cali tienen alguna venganza dada su activa participación y colaboración en la guerra contra el cartel de Medellín y su fallecido jefe Pablo Escobar.

En la carta, fechada el pasado 20 de julio, cuando Miguel Rodríguez aún no había sido capturado, Santacruz Londoño le revelaba las presuntas intenciones de que los presos del cartel de Medellín atacarían contra los de Cali.

En ese momento, se encontraban en prisión dos de los hermanos Rodríguez Orejuela, Gilberto, capturado el 7 de junio, y Jorge Eliécer, el menor, preso desde el 3 de marzo.

También se encontraban entonces en la misma cárcel bogotana Henry Loayza, alias "El Alcega", y Víctor Patiño, de la misma organización mafiosa.

Miguel Rodríguez, por su parte, fue detenido el pasado 6 de agosto, y en la carta que recibió de Santacruz, fue informado por éste de que compartía "todo el día con 'Cocuyo' (Gilberto) y desde ayer con Checho (Jorge)".

Con ellos, dijo "compartimos muchas cosas. Estoy condenado a los Rodríguez", escribió Santacruz Londoño, alias "El Estudiante" a Miguel Rodríguez Orejuela.

En la misma misiva le confiesa que recibió una carta anónima en la que se le amenaza, aunque añade que "lo que dicen los presos del cartel de Medellín es que no quieren ninguna clase de guerra".

"Mi conclusión compa es que nos están midiendo el aceite", le dice José Santacruz Londoño a Miguel Rodríguez Orejuela en la carta, cuyos apellidos investigan ahora las autoridades. EFE

Amigolarp

06/20/02 17:05

9512391

CI-51

0512393
TÍTULO BRASIL. Ular de tráfico morto em emboscada.
PROCEDENCIA U.ESTADO. X. São Paulo
FECHA DE PROCEDIMENTO 23/8/95
INCLUSÃO 1176 11422
6392 11226
507482 11888
11214
11229

ENTRADO	///
CRUZADO	

Líder do tráfico em morro é morto em emboscada

HAPPY CARVALHO

RIO — O traficante Antonio Salvador da Silva, o Dozinho, líder do comércio de drogas no Morro Cerro Corá, em Santa Teresa, Zona Sul, e seu primo, Olindo da Silva, foram assassinados ontem com vários tiros e tiveram os corpos abandonados na Ladeira do Ascurra, a 500 metros da entrada do morro. Para o delegado Aldery Viana, do 9º Distrito, no Centro, Zona Sul, o traficante foi assassinado por cúmplices numa emboscada na madrugada de ontem, no alto do morro.

Dozinho assumiu a liderança do tráfico no morro logo após a prisão do criminoso Sérgio Mendonça, o Ratazana, em 1992. No ano passado, grupos rivais tentaram tomar as bocas-de-fumo do Cerro Corá, dando início a um confronto que durou vários dias e se espalhou para o morro vizinho, dos Prazeres. Pelo menos 12 pessoas foram mortas.

Dozinho chegou a ser preso no ano passado, mas foi liberado pela Divisão de Repressão à Entorpecentes em 1994. Ele foi solto depois de uma semana, depois, graças a um habeas corpus.

Dispositivo
Filtro
Circuito
ARCHIVO

13

P. 278

Montevideo, Jueves 16 Noviembre 1995

#####

II-

ASUNTOS PENDIENTES

- * A) FACULTAD DE ODONTOLOGIA (Las Heras 1925) 17-NOVIEMBRE
Concentración en la Explanada de la Universidad de la República con posterior "Camionada" por: Palacio Legislativo, Ministerio de Educación y Economía y otros puntos, finalizando en el predio que se encuentra detrás del Hospital de Clínicas donde realizarán una "sentada" por espacio de 15' en repudio a la actual política de Gobierno. 22-NOVIEMBRE: "Cadena Humana" a partir de la hora 10.00' desde la Explanada de la Universidad hasta el Palacio Legislativo.
- B) CONFEDERACION DE ORGANIZACIONES DE FUNCIONARIOS DEL ESTADO -C.O.F.E.- (18 de Julio 962 esc.201) Antes del 20-NOVIEMBRE se prevé un Plenario Nacional de Delegados en la ciudad de Durazno.
- C) UNION NACIONAL DE OBREROS Y TRABAJADORES DEL TRANSPORTE -U.N.O.T.T.- (Av.L.A. de Herrera 3597) 17-NOVIEMBRE: Paro General a partir de la hora 12.00' con posterior Asamblea General en el Palacio Sud América a partir de la hora 14.00'. Los servicios de CUTCSA, COMESA, UCOT, COETC y RAINCOOP prevén sus últimas salidas para las 11.50' no estando previsto la hora de reintegro del Servicio. HOY, a las 18.00' en el local de la Asociación de Trabajadores de COPSA se reunirán las Mesas Directivas de los gremios del transporte urbano, donde se definirá un Plan de Movilizaciones para presentar en la Asamblea del día de mañana.
* Paysandú 870.
- D) FEDERACION URUGUAYA DE COOPERATIVAS DE VIVIENDAS POR AYUDA MUTUA -F.U.C.V.A.M.- (Río Negro 1544) HOY, hora 15.00' Concentración en Plaza del Entrevero por posterior "Camionada" por distintas calles hasta llegar a concentrarse en el Banco Hipotecario del Uruguay. De esa Institución Bancaria -próximo a la hora 17.00' se trasladan a pie por D.F.Crespo hasta el Palacio Legislativo para detenerse frente a la puerta de acceso - que da a la Avda.Gral.Flores. Se ampliará.
- E) ADRIA (Fideos ADRIA) (Av.8 de Octubre y Pte.Berro) - Continúan desde el 19-Oct.-995 en conflicto con Carpa en acera de Pte.Berro y 8 de Octubre. Cabe agregar que en la reunión tripartita del día de hoy tomaría participación más activa el PIT-CNT, previéndose llamar a una Conferencia de Prensa.

MINISTERIO DE ECONOMIA NACIONAL	
Dirección de Ingresos y Recaudación de Dólares	
DEPARTAMENTO DE INGRESOS	
Fecha	17 NOV 1995
Peso	Activo Sicos. H. L. L.
Nº. de Dto.	512398.

001-13

001-13

9512398.

- F) ASOCIACION DE MAESTROS DEL URUGUAY -A.DE.M.U.- (Maldonado 1170) 25-NOVIEMBRE, se reúne el Secretariado Ejecutivo de este gremio.
- G) ASOCIACION DE FUNCIONARIOS JUDICIALES DEL URUGUAY -A.F.J.U.- (W.Ferreira Aldunate 1280) En Asamblea realizada ayer se resolvió entre otros puntos: Pasar a cuarto intermedio hasta el 20-NOVIEMBRE hora 19.00 donde se podría resolver una Huelga General del gremio; por su parte se resolvió Parar los días Jueves de 11.00 a 16.00' los Departamentos al Sur del Río Negro y el Viernes parar en el mismo horario los Departamentos al Norte del Río Negro.
- H) INTERGREMIAL UNIVERSITARIA (Docentes y Funcionarios de la Universidad de la República, Funcionarios del Hospital de Clínicas y Estudiantes de la Universidad) HOY, Paro de 10.00' a 12.00' en Facultades de: Medicina, Química y Agronomía. 17-NOVIEMBRE: nueva Asamblea.
- I) FACULTAD DE DERECHO (Av.18 de Julio 1824) Desde la hora 00.00' del 16-NOVIEMBRE continúan con Paro por tiempo indeterminado con Guardia Gremial en Estudio Jurídico.
- J) HOSPITAL PIÑEIRO DEL CAMPO (Larravide 2351) HOY finaliza Paro de 10.00' a 11.00' que se venía realizando desde el pasado 10-NOVIEMBRE por la remisión en el cargo de la Administradora de dicho Centro Asistencial. A la hora 10.00' integrantes de la Federación de Funcionarios de Salud Pública mantienen una entrevista con el titular de Salud Pública.
- K) ASOCIACION DE FUNCIONARIOS DEL M.G.A.P. -A.F.M.G.A.P.- 17-NOVIEMBRE Plenario Nacional de Delegados con hora y lugar a confirmar.
- * FACULTAD DE ODONTOLOGIA -ampliación- En reclamo a presupuesto justo, los funcionarios no docentes ocupan la Facultad desde el 13-NOVIEMBRE, realizando Paro.

#####

III)-

INFORMACION GREMIAL

ORGANIZACION NACIONAL DE JUBILADOS Y PENSIONISTAS DEL URUGUAY -O.N.A.J.P.U.- (D.F.Crespo 1780) Próximo a la hora 15.00' comienzan a concentrarse en la explanada del Banco de Previsión Social un total de 150 personas pertenecientes a dicha Organización, totalizando ya próximo a las 16.00' una cantidad cercana a las 250 personas los que inician la "marcha" por D.Fernandez Crespo ocupando toda la calzada en dirección al Palacio Legislativo portando pancartas con el texto: "JUBILADOS JUAN LACAZE PRESENTE", "EN DEFENSA DE LA SEGURIDAD SOCIAL", "NUEVO PARIS PRESENTE", "NO AL ROBO EN EL B.P.S." Una vez que arriban al punto final de la marcha, se realiza una parte oratoria a cargo de dos Dirigentes de dicha Organización, para luego -ya siendo las 17.00'- retirarse del lugar en forma pacífica. Cabe significar, que la parte oratoria se refirió a la situación que padecen los Jubilados y Pensionistas.

002 -13

9512398.

#####

IV)-

INFORMACION DEL INTERIOR

CONFEDERACION DE ORGANIZACIONES DE FUNCIONARIOS DEL ESTADO -C.O.F.E.- Respecto a la movilización decretada por dicha Confederación en el día de ayer, en el interior del País, se registraron Paros Parciales, a excepción del Departamento de Treinta y Tres donde la actividad fue normal.-

#####

V)-

INFORMACIONES VARIAS

AMENAZAS DE ARTEFACTOS EXPLOSIVOS -Constancias-

- 1)- Registrada en el Palacio de la Luz -UTE- (Paraguay 2431) - donde próximo a las 16.28' de ayer una voz masculina en forma telefónica anunciaba que en el 9no.Piso se había colocado una bomba. Al lugar, concurre personal de Seccional 6ta y de la D.N.Bomberos constatándose que se trataba de una - falsa alarma.
- 2)- Próximo a las 23.38' de ayer, se recibió en la Mesa Central de Operaciones de la Jefatura de Policía de Montevideo una llamada telefónica por parte de una voz del sexo femenino, quien daba cuenta que en la Embajada de Israel -Bvar.Artigas 1585- se había colocado una bomba. Concorre a dicha Representación Diplomática personal de Seccional 5ta. de Policía NO realizándose inspección por orden del Sr. Embajador.

MDN. - D. C. GRAL. 11 de 1985.
Montevideo 9512398
Nº Comp. 9512398
Pase a: SDC
Acción a tomar: sus efectos
Prioridad: _____
Observaciones: _____

003/03

9512398.

Nº DE CUV. 9512399

TÍTULO

PROCEDE DE ANGOLA

FECHA DE 15-11-95

VINCULACION 11876-38044

122420

11164

11830

01-07

9512399

15-95 09:42 202 755 8063

FAIS

COPIA Nº E. FERRO

001/008

De 9512399

FEATURE-Portuguese return to former African colony

RTW 11/15/95 12:37 AM

Copyright 1995 Reuters Ltd. All rights reserved.
The following news report may not be republished or redistributed,
in whole or in part, without the prior written consent of Reuters
Ltd.

By Cristina Muller

LUANDA, Nov 15 (Reuter) - Dona Rosa Maria left Angola 19 years ago to escape black rule. Now she is the only female taxi driver in the capital Luanda.

Maria is one of hundreds of white Portuguese returning to their former colony two decades after independence.

"I came back to Angola last year to wait for the blacks to give us our things. We had three coffee farms here. I had two white cooks besides the blacks around the house," she said while waiting next to her shabby taxi for fares.

Maria, 58, fled Angola at independence in November 1975 when the Soviet-backed MPLA government confiscated all property belonging to the former Portuguese colonial masters.

The exodus of white Portuguese at independence left a vacuum which could not easily be filled, officials said.

Few black Angolans were educated and even those given the status of "assimilado," or assimilated into white culture, were restricted to lower management positions in the colonial administration.

"Instead we had to rely on the 'mestizos' (mixed-race Angolans). Those white Portuguese who stayed continued to have relatively high positions because they had education, which most of us didn't," said a senior government official.

"Perhaps we should have waited a little and prepared people to take over the government. It would have made sense. But we were also tired of the oppression," the official added.

Since independence, Angola has known little peace with a civil war raging between the government and Jonas Savimbi's UNITA rebels for almost 20 years.

But for the past year, there has been relative peace after the signing of a peace accord between the civil war rivals.

Many of the Portuguese who fled the country are now trying to get their confiscated property back and hundreds of inquiries stream into the Portuguese embassy in Luanda each week.

Angolan lawyers say they may not get their property back.

"It is too early. Besides there is a housing crisis in Luanda and it's highly unlikely someone will willingly leave their home because 20 years ago white Portuguese left the country of their own free will," said lawyer Benvinda Fernandes.

The opening of the Angolan economy -- virtually destroyed by the war -- and the MPLA's move away from its Marxist policies has seen hundreds of Portuguese returning.

"It is better to be here than in Portugal.

"At least one does not have to worry about social class and it is easier to make money since there a lot of economists but few Angolans who are willing to get their hands dirty," said Milena Fernandes, whose husband runs a construction company in the port city of Lobito.

The returnees, many of whom were born in Angola, prosper in their new ventures like restaurants and construction companies.

02

9512399

REUTERS/PTW

11-15-95 12:37

09:43

202 785 8063

FAIS

COL. E. FERRO

002/006

"Maybe we will open the country to Portuguese immigration. There is so much to do and no skilled labour," said presidential spokesman Aldemiro Vaz de Conceicao.
REUTER

COPIA Nº 2

DC. 9512399

910 P02

598+2+817118

CGIO SEC GRAL

03

598+2+817118

CGIO SEC GRAL

9512399

11-15-95 10:48

09:44 202 755 5063
1995 19:03 3014453692

FAIS
MALIK M CHAKA

COL. E. FERRO

003/006
PAGE 02

-BRF-Angola-Stolen Car

APn 11/14/95 12:51 PM

Copyright 1995 The Associated Press. All rights reserved.

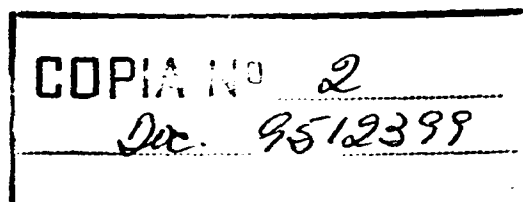
The information contained in this news report may not be published, broadcast or otherwise distributed without the prior written authority of the Associated Press.

LUANDA, Angola (AP) -- Hardly anyone is spared from rampant crime in Angola's capital -- not even U.N. special envoy Alioune Blondin Beye, whose official car was stolen last weekend.

The Mali diplomat's chauffeur was driving the Swedish-made Volvo on Saturday night when armed bandits intercepted the car near Beye's residence. They immobilized the driver with a chemical spray and drove off.

Police found the car on Monday abandoned in the middle of a street. It was in good condition.

Beye headed more than a year of negotiations that led to the signing of a peace accord in November 1994, aimed at ending almost 20 years of civil war.



910 P03

5981217118

0610 SEC GRAL

04

11-15-95 10:49
9512399

BRF--Angola-Talks

APn 11/14/95 12:36 PM

Copyright 1995 The Associated Press. All rights reserved.
The information contained in this news report may not be published, broadcast or otherwise distributed without the prior written authority of the Associated Press.

LUANDA, Angola (AP) -- The government and UNITA rebel movement have agreed to resume talks on disbanding rebel soldiers and integrating them into a unified army.

In a joint statement released late Monday, the two sides said they will work toward a rapid and effective demobilization of UNITA soldiers and government anti-riot police.

The negotiations broke off in October after sniper fire hit the Luanda residence of the UNITA chief of staff, Gen. Arlindo Chenda Pena, injuring one of his bodyguards.

UNITA said it suspected government forces were behind the attack, but the United Nations has been unable to determine who was responsible.

The delays in rebel demobilization and the presence of army soldiers in fighting posts were considered major stumbling blocks to finalizing a peace agreement.

On Monday, the two sides also agreed to provide greater security to UNITA officials.

COPIA N^o 2
Doc. 9212399

SID P04

598121817118

DGID SEC GRAL

11-15-95 10:50

598121817118

DGID SEC GRAL

05

9512399

11-15-95 10:50

09:45 202 785 8083
15/11/95 09:03
15 NOV '95 08:37 FROM

FAIS
23 08 91 14 15
TO 225417155M
+++ COL. E. FERRO
001
PAGE.001

005/006

Comunicado de Imprensa

Para o esclarecimento da opinião pública nacional e internacional face as elucubrações da Executive Outcomes feitas aos 13.11.95, o Secretariado da Informação da UNITA torna público o seguinte:

1- Os homens recrutados pela Executive Outcomes e colocados ao serviço militar do Governo de Angola são mercenários, para todos os efeitos, em Angola, na Serra Leoa seja qual for a cobertura utilizada;

2- Os termos de tais declarações são uma ingerência nos assuntos internos de Angola;

3- Tal como declarado pelo Secretário Geral da O.U.A bem como por várias entidades Americanas a UNITA apela à comunidade internacional, representada em Angola no quadro do Protocolo de Lusaka pela UNAVEM-III, no sentido de usar de toda a sua influência para a retirada dos mercenários de Angola para o exclusivo bem do processo de Paz.

4- A aplicação do Protocolo de Lusaka que implica a presença de Capacetes Azuis é perfeitamente incompatível com a existência de mercenários do lado de uma das partes.

O Secretário da Informação

Marcel Adriano Dachala

COPIA Nº 2
Doc. 9512399

09:45 202 755 5003
17/11/95 14:11
14 NOV '95 19:39 FROM

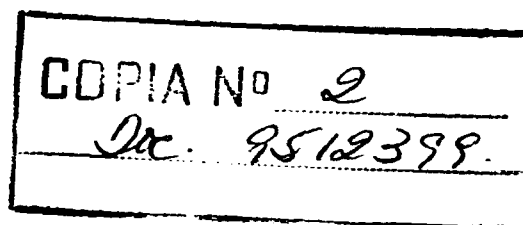
FAIS 23 NOV 95 14:11 COL. E. FERRO 008/008
TO 2254171558 PAGE.001

Bellando, aos 14 de Novembro de 1995

No âmbito do seu indefectível empenho no processo de Paz e para o restabelecimento do clima de confiança necessário para o bom desenvolvimento do mesmo processo, o Presidente da UNTA, Dr. Jonas Malheiro Savimbi telefonou às 16 horas e 30 minutos deste dia 14/11/95 à Sua Excelência o Senhor Presidente da República o Engº José Eduardo dos Santos.

Nesta conversa telefonica foram abordadas todas as questões que constituem o contencioso que ensombrou o processo de Paz nas últimas semanas.

Direcção de Imprensa do Secretariado da Informação



910 P26

598+2+817118

DIGID SEC GRAL

598+2+817118

DIGID SEC GRAL

07-07

11-15-95 10:51

9512399

11-15-95 10:4

COMUNICADO CONJUNTO

O Governo da República de Angola e a União Nacional para a Independência Total de Angola (UNITA) constatarem que nas últimas semanas surgiram problemas vários que criaram dificuldades ao restabelecimento da confiança entre as duas partes.

Neste contexto, e após consultas, as duas partes encetaram profundas e positivas discussões, no dia 9.11.95 no Ballundo, entre uma delegação do Governo e a Direcção da UNITA na pessoa do Sr. Dr. Jonas Malheiro Savimbi e hoje dia 13.11.95, entre Sua Excelência o Presidente da República Engo José Eduardo dos Santos e uma delegação da UNITA. Todas as questões em análise, foram resolvidas a contento das duas partes.

Nesta conformidade, uma vez mais o Governo e a UNITA reafirmaram a sua boa fé e vontade de cooperarem no sentido de levarem a bom termo as diferentes disposições consignadas no Protocolo de Lusaka.

Em consequência do acima exposto, tomaram-se as seguintes disposições:

1 - Continuar a trabalhar em todos os aspectos inerentes a segurança de todos os cidadãos, entre os quais a segurança dos dirigentes da UNITA merecerá particular atenção, conforme estabelece o Protocolo de Lusaka.

2 - Prosseguir os trabalhos do grupo militar da Unita chefiado pelo Sr. General Arlindo Chenda Pena "Ben-Ben" com o Estado Maior General das FAA, relativamente a incorporação global, a conclusão da formação das Forças Armadas Angolanas e a desmobilização progressiva.

COPIA Nº 2

Doc. 9512400

01-03

UNITA UN OFFICE NY

9512400

11-14-1995 05:44PM

11-15-95 11:31

1 212

0117118

OGIO SEC GRAL

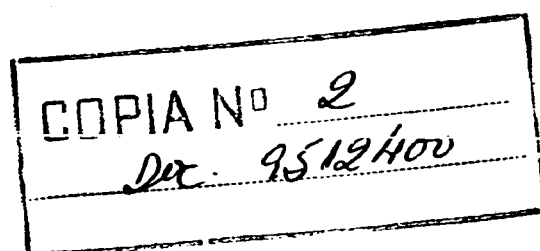
3 - Trabalhar com a UNAVEM III e no âmbito da Comissão Conjunta no sentido de se iniciar com rapidez e eficácia a fase da implementação gradual dos grandes movimentos de forças e meios, nomeadamente, o aquartelamento das Forças Militares da UNITA e as acções subsequentes, o aquartelamento da Polícia de Intervenção Rápida e o regresso das FAA aos quartéis mais próximos.

4 - Com o propósito de fortalecer os canais de comunicação para garantir crescente e positivamente a cooperação entre Sua Excelência o Presidente da República o Eng.º José Eduardo dos Santos e o Presidente da Unita Sr. Dr. Jonas Malheiro Savimbi, a Direcção da Unita designou o Sr. Abel Epalanga Chivukuvuku, como seu Representante junto da Presidência da República.

Luanda, aos 13 de Novembro de 1995

O GOVERNO
DA REPÚBLICA DE ANGOLA

A UNITA



1 212 754 6267 P.02

UNITA UN OFFICE NY

11-14-1995 05:45PM

911 P02

598+24817118

OGID SEC GPAL

02

9512400

911 P01

598+24817118

OGID SEC GPAL

11-15-95 11:31

8-NOV-93 WED 17:57

F. 01

The missing mercenaries

This story is about the families of men and boys who were kidnapped by the soldiers of the spiders hired by General Morales. The families have gone missing without any confirmation of their deaths. Reporter Nelson Morales has been asked to help find them. He will be interviewing some of the families of the spiders to hear what has happened to their sons.



Highway 100, which runs along the coast, is a small winding road, bordered by steep cliffs. The mountains are covered in dense forest, and the water is a deep blue. The road is a single lane, and the traffic is light. The scenery is beautiful, and the weather is perfect. The road is a great place to drive, and the scenery is a great place to see. The road is a great place to drive, and the scenery is a great place to see.

Shirley is reacting to the news that John's savings account, which she managed for him, has been depleted by several thousand dollars. She is reacting with a mixture of anger and grief. She is angry because she feels that John has been dishonest with her. She is grieving because she feels that John has been irresponsible with the money that she has entrusted to him. She is also reacting with a sense of loss. She has lost the trust that she had placed in John, and she has lost the financial security that she had relied on for so long.

[illegible]

The family received several letters. In the last letter, he wrote, he said that he was not depressed and would like to come home.

Then came the telephone call. The Executive Outcomes agents in command, Lt. Col. Latham, called on the family to break the terrible news.

"The fact our throne drinking my tea, displaying little emotion," said Janna Mares, "but that he told us that Steyn had been killed tonight with a good friend, Heimerich, de la Merve, Lutnick and they were ambushed trying to make

COPIA Nº 2

Net. 9512400.

03-03

9512400

11-15-95 11:35

11-15-95 11:31

911 P04

553.2+817118

CGID SEC GFAL

911 FBI

55012101711B

DAVID SEC 6714

SWB

AL/2461 A/7

15 Nov 95

The chairman of the CCM election secretariat, Mr. Abdulrahman Kinana, said the decision by the opposition parties was personal and it did not involve the members or followers of those opposition parties. He said their decision was aimed at forcing the citizens' hands and at depriving them of their right to participate in the elections, a matter which was their constitutional right. He expressed his dismay that the opposition leaders only believed in justice when it was beneficial to them, but they could not accept when it was not since they gave priority to their own interests.

Mr. Kinana said opposition leaders lacked the wisdom to accept defeat, which was vital for any political leader. He said the problem of insisting only on claiming victory was common to many opposition leaders in Africa, and that this was the cause of chaos in the country.

Source: Radio Tanzania, Dar es Salaam, in Swahili 1700 gmt 13 Nov 95

UGANDA

[20]

Authorities reportedly holding arms suppliers - Kenyan TV report

Excerpt from report by Kenyan KTN TV on 13th November

Latest reports say Ugandan authorities are holding one Kenyan and two Ugandans, who were last week allegedly found with large quantities of ammunition said to be destined for Kenya.

A Ugandan 'New Vision' reporter told KTN in Malaba that the three are being held at Malaba police station after being arrested on Saturday night [11th November] as they attempted to cross the border. The reporter, Abraham Modeke [phonetic], quoted the Ugandan police as saying that they suspected the arms were intended to be supplied to Ugandans...

Source: KTN TV, Nairobi, in English 1600 gmt 13 Nov 95

SOUTHERN AFRICA

[21]

Commonwealth group to monitor implementation of Harare Declaration

Text of report by South African radio on 13th November

An action group of eight foreign ministers, including [South African Foreign Minister] Mr. Nzo, has been set up to monitor compliance by Commonwealth members with the 1991 Harare Declaration, stating its key political principles, including democracy, human rights and good government. Other members of the group are Zimbabwe, China, Malaysia, Jamaica, Britain, Canada and New Zealand.

Source: SABC Channel Africa radio, Johannesburg, in English 1500 gmt 13 Nov 95

ANGOLA

[22]

UNITA team returns to Luanda for peace talks

Text of report by Angolan government radio on 13th November; passages within quotation marks are recorded

The Angolan government and the National Union for the Total Independence of Angola [UNITA] will resume their talks concerning pending issues pertaining to the Lusaka Protocol's implementation.

The UNITA team finally returned to the Angolan capital this morning. It flew in from Bailundo and included Gen. Artur Chenda Pena Ben-Bon, UNITA chief of General Staff; Gen. Artur Vinama; Brigadier [Alvaro Ussini]; Col. Marcelino Nhani; Abel Chivukuvuku [former UNITA foreign affairs secretary]; and Isaias Samakuva, head of the UNITA team to the Joint Commission. Samakuva told the media at Luanda's international 4th February Airport that he has new ideas and plans to make the peace process move forward.

[Samakuva] "(?Yes, we think) [words indistinct] this break. Some doubts continue to hang over the minds of the Angolan people. We have new ideas and plans to advance the peace process."

Abel Chivukuvuku also spoke to the media:

[Chivukuvuku] "As an Angolan first and foremost, I think it is only normal that I should return to Luanda - even if I was here just to enjoy some holidays and meet old friends. From that point of view, there is nothing abnormal [words indistinct]. We believe every effort must be made, with the help of society, to ensure this process moves faster and more securely. In this regard [words indistinct]."

The Angolan government and UNITA teams are scheduled to start working this afternoon. It is believed the talks will focus on the confinement of UNITA armed troops and other pending issues. Deputy Minister Without Portfolio Higinio Carneiro said:

[Carneiro] "We are going to look at the situation and see what points are lagging behind. There are issues relating to the confinement of UNITA troops. The aim is to disarm those troops and put that military equipment away. We must deal with the issue of confining the Rapid Intervention Police. Obviously, we also will touch on the return of Angolan Armed Forces to the nearest barracks."

"Thus, we will have to discuss a number of issues connected with the implementation of the Lusaka Protocol."

Source: Radio Nacional de Angola, Luanda, in Portuguese 1200 gmt 13 Nov 95

COPIA No 2

Doc. 9512401

9512401

11-15-95 17:3

16:32

202 755 8083

FAIS

COL. E. FERRO

002/019

FROM : JOSE RICARDO

PHONE NO. : 723 914 0438

P01

Angola's UNITA to submit names for government posts

RTW 11/15/95 11:30 AM

Copyright 1995 Reuters Ltd. All rights reserved.

The following news report may not be republished or redistributed, in whole or in part, without the prior written consent of Reuters Ltd.

By Cristina Muller

LUANDA, Nov 15 (Reuters) - Angola's UNITA opposition movement would announce nominees for four posts in a government of national unity and the vice-presidency by December 25, a senior UNITA official said on Wednesday.

"We will give the government a list of names before Christmas, though it is really too early," UNITA's chief peace representative Isaias Samakuva told Reuters in an interview.

"It will be at least seven months before the government of national unity happens, and we don't see how having a list of names can be useful," he said. The posts have still to be decided.

The first UNITA troops, meanwhile, will enter the first two quartering areas next Monday under terms of a peace accord signed between the Angolan government and UNITA in the Zambian capital Lusaka on November 20 last year, diplomatic sources said.

The accord, which is slowly taking a more solid form, was aimed at ending nearly two decades of civil war, primarily between the government and UNITA, in which hundreds of thousands of people died and millions made homeless.

The diplomatic sources said the quartering camps at Vila Nova and Londuimbali in the central highlands province of Huambo would each initially take 500 UNITA guerrillas to be processed, disarmed and finally demobilised or incorporated into a new unified armed force.

The initial intakes are members of UNITA work brigades who had constructed the camps under a food-for-work programme.

A total of 15 U.N.-supervised quartering areas each with a capacity of 4,500 troops are being set up for the former UNITA guerrillas. Government troops are to return to their barracks under the peace accord.

The proposed national unity government is dependent on the successful incorporation of the government and UNITA forces, and the demobilisation of some 70,000 soldiers from both sides.

"Angola is still discussing the first phase of the ceasefire: trust. It will be a long time before either party can actively engage in plans for a joint government," said a senior U.N. official who declined to be named.

He said pressure from the international community had led to the government inviting UNITA leader Jonas Savimbi to join it as one of two vice-presidents.

The issue of political prisoners also remains a thorny problem, with the government claiming UNITA still holds at least 3,000 of its people.

They "disappeared" when UNITA restarted the civil war after Savimbi refused to accept defeat in U.N.-sponsored general elections in 1992.

"We said we held 42 men. Of those, we released 22, one ran away, so we have 19 in Negage. They will be released in due course," said Samakuva, who led the UNITA delegation at the Lusaka peace talks and head of the UNITA delegation at the joint peace commission that meets in Luanda.

He said thousands of people from both sides died after the civil war resumed following the 1992 polls and were buried in mass graves.

COPIA N° 2

Doc. 95/2401

917 P02
917 P02

598+2+817118

DGID SEC OFF

11-15-95 17:38

598+2+817118

DGID SEC OFF

02

9512401

N. 427
Ano III
Terça-Feira
14 Novembro 1995
Editor
Xavier de Figueiredo

ÁFRICA

FOCUS

71
SEJ

Portugal entre a espada e a parede

Informação

1. Os EUA, através do Departamento de Estado, intensificaram pressões com vista a levar Portugal a "clarificar e corrigir" aspectos que consideram inapropriados (AF 423, p. 3) da sua cooperação militar bilateral com Angola. As mais recentes diligências já tiveram por alvo o novo executivo socialista.

Para os EUA a cooperação militar estabelecida entre Portugal e Angola tem aspectos e consequências nocivas para o processo de paz. Os seus pontos de vista são basicamente os seguintes:

a) É uma cooperação que tende objectivamente a beneficiar uma das partes de um conflito armado a que se está a tentar pôr termo através de um processo de paz ainda não consolidado.

b) É incompatível com o estatuto de Portugal como observador do processo de paz e como membro integrante do contingente militar da UNAVEM.

2. Dois novos elementos, estes de natureza considerada fáctica, foram aduzidos à argumentação em que os EUA fazem assentar as suas pressões sobre Portugal:

Instrutores portugueses estão a formar e a treinar localmente (arredores de Luanda) unidades especiais de "Comandos". Há indícios de que o trabalho dos instrutores portugueses é feito em "articulação" informal com os mercenários da "Executive Outcomes".

O Governo português rejeita liminarmente qualquer conexão entre a formação de unidades especiais e eventuais desígnios bélicos por parte do regime de Luanda, bem como contesta que haja qualquer cooperação informal com a "EO".

Angola: Santos prefere Soares em Luanda

As autoridades angolanas não fizeram até agora qualquer diligência formal no sentido de preparar uma anunciada visita do PR, José Eduardo dos Santos (JES) a Portugal. JES revelou publicamente em Out. que tinha planos para efectuar uma visita a Portugal antes do fim de 1995.

Em lugar de uma viagem de JES a Portugal, este e os seus conselheiros passaram, porém, a dar preferência a uma visita de Mário Soares (MS) a Angola. Figuras do PS e do actual Governo de Lisboa,

moveram influências no sentido de levar MS a aceitar a "ideia alternativa" de ir a Luanda.

MS tem invocado razões de agenda para declinar a sugestão. Não há indicações de que, perante este impedimento, JES venha a retomar os planos para se deslocar a Portugal. Para os conselheiros de JES uma tal deslocação não é politicamente conveniente:

a) Ofuscaria o pretendido sucesso político da visita que JES efectuará aos EUA, que o

Governo quer explorar; JES viria a Lisboa no termo da sua visita a Washington.

b) Uma viagem de MS a Luanda permitiria ao Governo colher benefícios para a sua política; ao contrário, uma visita de JES a Lisboa, identificada com o propósito de uma aproximação ao Governo do PS e de um apaziguamento em relação a MS, seria politicamente contraditória tendo em conta a relativa proximidade temporal de outra (AF 416, p. 3) com diferentes objectivos.

NEWSLETTER CONFIDENCIAL • CIRCULAÇÃO POR ASSINATURA • DIREITOS RESERVADOS

COPIA Nº 2

Doc. 9512401

N. 427
Ano III
Terça-Feira
14 Novembro 1995
Editor
Xavier de Figueiredo

ÁFRICA

FOCUS

71
S3J

Portugal entre a espada e a parede

Informação

1. Os EUA, através do Departamento de Estado, intensificaram pressões com vista a levar Portugal a "clarificar e corrigir" aspectos que consideram inapropriados (AF 423, p. 3) da sua cooperação militar bilateral com Angola. As mais recentes diligências já tiveram por alvo o novo executivo socialista.

Para os EUA a cooperação militar estabelecida entre Portugal e Angola tem aspectos e consequências nocivas para o processo de paz. Os seus pontos de vista são basicamente os seguintes:

a) É uma cooperação que tende objectivamente a beneficiar uma das partes de um conflito armado a que se está a tentar pôr termo através de um processo de paz ainda não consolidado.

b) É incompatível com o estatuto de Portugal como observador do processo de paz e como membro integrante do contingente militar da UNAVEM.

2. Dois novos elementos, estes de natureza considerada fáctica, foram aduzidos à argumentação em que os EUA fazem assentar as suas pressões sobre Portugal:

Instrutores portugueses estão a formar e a treinar localmente (arredores de Luanda) unidades especiais de "Comandos". Há indícios de que o trabalho dos instrutores portugueses é feito em "articulação" informal com os mercenários da "Executive Outcomes".

O Governo português rejeita liminarmente qualquer conexão entre a formação de unidades especiais e eventuais desígnios bélicos por parte do regime de Luanda, bem como contesta que haja qualquer cooperação informal com a "EO".

Angola: Santos prefere Soares em Luanda

As autoridades angolanas não fizeram até agora qualquer diligência formal no sentido de preparar uma anunciada visita do PR, José Eduardo dos Santos (JES) a Portugal. JES revelou publicamente em Out. que tinha planos para efectuar uma visita a Portugal antes do fim de 1995.

Em lugar de uma viagem de JES a Portugal, este e os seus conselheiros passaram, porém, a dar preferência a uma visita de Mário Soares (MS) a Angola. Figuras do PS e do actual Governo de Lisboa,

moveram influências no sentido de levar MS a aceitar a "ideia alternativa" de ir a Luanda.

MS tem invocado razões de agenda para a declinar a sugestão. Não há indicações de que, perante este impedimento, JES venha a retomar os planos para se deslocar a Portugal. Para os conselheiros de JES uma tal deslocação não é politicamente conveniente:

a) Ofuscaria o pretendido sucesso político da visita que JES efectuará aos EUA, que o

Governo quer explorar; JES viria a Lisboa no termo da sua visita a Washington.

b) Uma viagem de MS a Luanda permitiria ao Governo colher benefícios para a sua política; ao contrário, uma vinda de JES a Lisboa, identificada com o propósito de uma aproximação ao Governo do PS e de um apaziguamento em relação a MS, seria politicamente contraditória tendo em conta a relativa proximidade temporal de outra (AF 416, p. 3) com diferentes objectivos.

NEWSLETTER CONFIDENCIAL - CIRCULAÇÃO POR ASSINATURA - DIREITOS RESERVADOS

COPIA Nº 2

Doc. 9512401

EC & N Economia, Cooperação & Negócios

BM, nova ronda

Uma missão do Banco Mundial (BM), chefiada pelo brasileiro Sérgio Leite, é esperada em Luanda a 15. Nov., para uma avaliação do desempenho da economia à luz das reformas que vêm sendo aplicadas. O relatório final da missão será determinante para a negociação de um programa de assistência técnica e financeira; este programa tem a dupla vantagem de servir de "beneficário" a operações de reescalonamento da dívida angolana.

Convivências internas

Todo o haxixe que transita por Moçambique com destino à Europa e América (120 t estimadas nos dois últimos anos), é proveniente do Paquistão. Na Europa os principais destinos são a Holanda e Portugal; na América é o México, mas presume-se que apenas como plataforma para os EUA. Investigações da Polícia de Investigação Criminal (PIC), apoiadas pela Interpol, levaram à conclusão de que a utilização do território moçambicano como "placa giratória" do tráfico internacional de drogas do Paquistão, é facilitado pelos seguintes factores: encobrimento, incluindo branqueamento de dinheiros, por parte de comerciantes paquistaneses residentes em Moçambique; convivências entre estes e indivíduos colocados nos vários escalões do poder político e administrativo. Um terceiro factor é a ausência de fiscalização e controlo da costa moçambicana, permitindo acesso de descarga clandestina da droga.

Fundos suplementares

O novo ministro do Comércio de Angola, Francisco Maiato (FM) aceitou o lugar depois de lhe ter sido feita a promessa, pelo próprio PR, de que poderia contar com fundos adicionais para a importação de bens de consumo até ao fim do ano. FM era secretário do PR para os assuntos económicos e financeiros; substituiu Celestino Dias, exonerado em meados de Out. em condições que o converteram publicamente num bode expiatório de estrangulamentos que se vinham verificando nos planos de importações.

Nova classe empresarial

Um levantamento expedito orientado no sentido de determinar o perfil dos actuais proprietários e accionistas reais das empresas moçambicanas privatizadas nos dois últimos anos, identificou nesta condição um grande número de indivíduos que num passado recente ocuparam lugares de relevo no Governo, nas Forças Armadas e no aparelho da Frente; constituem o grupo preponderante da nova classe empresarial de Moçambique e gerem os seus negócios tirando partido de influências políticas que detêm.

Maputo recupera

A África do Sul aceitou financiar e dar assistência técnica a um projecto de dragagem do canal de acesso ao porto de Maputo, de modo a permitir de novo a sua utilização por navios de calado superior a 30.000 t. O nível das águas do canal, que nos últimos anos não foi desassoreado, tem actualmente 7,4m, quando deveria ter 9,4. A actividade do porto tem vindo a passar por uma reanimação desde o princípio do ano, por efeito de medidas pontuais visando melhorar as suas condições de operacionalidade. Mas as estimativas vão no sentido de que só atingirá índices de operacionalidade anteriores a 1974 depois da dragagem do canal e de investimentos na modernização do seu equipamento.

ELF com aeroporto de Bissau

O aeroporto de Bissau voltou ao fim de três anos a ter capacidade para abastecer de combustível as aeronaves que o utilizam. A concessão foi atribuída à ELF Oil Guiné-Bissau, uma "joint venture" constituída entre a ELF Aquitaine e o empresário guineense Idriss Djilé (este com 30%). O abastecimento foi até há três anos assegurado por uma distribuidora estatal, a Dicol, que se retirou do mercado depois de ter entrado em crise. As infraestruturas com que operava foram recuperadas e modernizadas pela ELF Oil Guiné-Bissau, como resultado de um investimento de 500 milhões FF.

COPIA Nº 2

Doc. 9512401

Angola: Os "novos portugueses"

Informação

1. Um clima de uma maneira geral considerado hostil aos portugueses tem vindo a ser referenciado em Angola, particularmente em Luanda. O fenómeno apresenta, porém, a seguinte peculiaridade:

a) Poupa os antigos residentes portugueses, geralmente identificados como "do tempo do colono".

b) Atinge quase em exclusivo a chamada comunidade flutuante (homens de negócios, técnicos etc.) ou de constituição mais recente; são os chamados "novos portugueses".

A animosidade em relação a estes, que se manifesta por formas tão diversas como assaltos violentos ou molestações verbais, é em larga escala decorrente da reputação que têm entre a população:

Estão em Angola movidos por designios materiais (enriquecimento fácil e rápido): não são profissionalmente competentes; deixaram-se envolver nos "jogos de corrupção" do regime (o que faz com que a impopularidade deste seja repartida por eles).

Os "novos portugueses" passam também por ter um conhecimento incipiente das realidades de Angola e não revelarem apetência para "aprender"; por se comportarem com subserviência em relação às elites nacionais, política e económica; por não terem sensibilidade para lidar com os angolanos.

Os "antigos", notoriamente mais respeitados, têm para a população, mas também para as elites, a vantagem de serem social e economicamente mais úteis: conhecem as realidades do país; estão inseridos de uma forma considerada "mais sã"; são identificados pelo seu apego a Angola.

2. O mau ambiente que envolve os "novos portugueses" em Angola tem influenciado subtils orientações do Governo como a de dar preferência a "antigos colonos" nos seus planos para captar em Portugal técnicos e mão de obra especializada. A população acolhe estes de forma mais exuberante.

Em Ser, o actual governador da província de Benguela, Damil de Rangel, deslocou-se a Portugal para tentar sensibilizar o regresso de

portugueses que no passado trabalhavam na agricultura e nas pescas; dava primazia a estes (AF 414, p.2) por considerar que tinham vantagens sobre os "novos".

3. Em meios económicos e diplomáticos de Luanda persiste a ideia de que muitos dos novos homens de negócios portugueses com interesses em Angola aceitam envolver-se em operações nebulosas (corrupção) com uma facilidade e a troca de contrapartidas que outros estrangeiros recusam.

Retiram vantagens imediatas desta predisposição, mas considera-se que estão a desperdiçar oportunidades de afirmação a longo prazo. Os homens de negócios sul-africanos acham que podem concorrer com os portugueses, entre outras razões por que estes têm "múltiplos handicaps".

O Governo (e o regime em geral, incluindo as FAA) mantiveram nos últimos anos uma política de favorecimento dos homens de negócios portugueses, na sua maioria da categoria dos "novos" e da área do PSD. Conseguiu assim ampliar o seu "lobby" em Portugal, particularmente forte na área empresarial.

A reputação que adveio, porém, deste favorecimento dos homens de negócios portugueses (participação activa na corrupção: próximos políticos ao Governo e ao MPLA), tornou-os vulneráveis, como bodes expiatórios, face a um cenário de moralização da administração e de reconciliação nacional.

4. Relatórios devidamente habilitados em relação à corrupção que proliferou em Angola (AF 422, p.1) conduziram a conclusões tais como as seguintes:

a) Os seus proventos são em larga escala colocados a recato no estrangeiro, em especial Portugal ou em instituições financeiras portuguesas no estrangeiro; quase nada é investido em Angola.

b) Da rede de interesses que a corrupção gerou fazem parte homens de negócios estrangeiros, muitos deles obscuros, que associam uma reconciliação com a UNITA a uma perda de privilégios. *

COPIA Nº 2
Doc. 9512401

Breves

Mozambique

- Foram acolhidas com desapontamento, em meios políticos e intelectuais de Maputo, declarações à RTP do novo **SENEC** português, **José Lamego (JL)**, consideradas "excessivamente condescendentes" com a polémica decisão do Governo de Moçambique de aderir à **Commonwealth**. O comentário corrente nos referidos meios, animados por figuras como **Domingos Arouca** ou **Whya Ripua**, identificadas por uma oposição à adesão (AF 410, p. 4), é o de que JL deveria no mínimo ter-se demarcado de uma medida do Governo que a prazo afectará os interesses nacionais portugueses: "amparar" assim os sectores que internamente se opõem à adesão. O conformismo do **SENEC** em relação à adesão é igualmente considerado contrastante com o protagonismo activo, incluindo pressões e manifestações de desagrado, a que outros países recorrem para fazer valer interesses em Moçambique menos vitais.

Angola

- O novo embaixador de Portugal em Luanda, **Ramalho Ortigão (RO)**, foi a "terceira escolha" do então MNE, **Durão Barroso**, para preencher o lugar. **Mendonça e Moura**, então chefe de gabinete do MNE, bem como **José Luis Gomes**, presidente do Instituto Português para a Cooperação, ambos convidados antes, recusaram. RO era chefe de gabinete do Secretário de Estado das Comunidades, **Soraa Macedo**. O seu único posto em África foi o de secretário da embaixada em Maputo.
- O Governo tinha planos para organizar um aparatoso **desfile militar** em Luanda, por ocasião do 20º aniversário da Independência. Começaram mesmo a ser feitos preparativos nesse sentido. Algumas pressões internas e externas, estas oriundas da embaixada dos EUA, baseadas no argumento da inoportunidade de uma tal parada, levaram o PR a ordenar o cancelamento da iniciativa.
- O general **Arlindo Chenda Pena "Ben-Ben"** está em vias de regressar com a sua equipa a Luanda. Um dos objectivos prioritários da deslocação de **George Moose** ao Bailundo (AF 426, p. 3) consistia em tentar persuadir **Jonas Savimbi (JS)** a fazer regressar Ben Ben a Luanda, removendo-se assim um obstáculo ao prosseguimento da negociação dos assuntos militares do acordo de paz. JS, depois de consultar o próprio Den-Den, concordou com o regresso deste a Luanda. Mas pediu a Moose que obtivesse do Governo garantias de protecção e segurança para os responsáveis da UNITA em Luanda. No seu regresso a Luanda, após a viagem ao Bailundo, Moose teve um segundo encontro com **José Eduardo dos Santos** e **João de Matos**, em que o assunto foi abordado.
- O líder da UNITA vai ordenar nos próximos dias a libertação de quatro **mercenários** eul africanos capturados na Luanda-Norte. Anteriores planos com vista a organizar uma apresentação dos mercenários à imprensa internacional, foram aparentemente postos de lado como um gesto de boa vontade em relação a **Nelson Mandela** e a **George Moose**.
- O general **Ngueto**, comandante da Guarnição Militar de Luanda, tem a preferência do CEMGFA para ocupar o cargo de comandante militar de Cabinda, vago depois de um acidente de helicóptero em que morreu o general **José Pedro**. Ngueto frequentou recentemente um curso de "Comandos" ministrado por instrutores portugueses.

Bisemanal, às terças e sextas-feiras
Propriedade: Factual Comunicação Lda - NIPC 502 729 085
Rua da Conceição da Glória, 46 - 7º Drº - 1250 Lisboa Telex 3433556 Fax 3433557

COPIA Nº 2

Doc. 9512401

917 P06

558+2+817118

OGIO SEC GRAL

11-15-95 17:

OGIO SEC GRAL

558+2+817118

OGIO SEC GRAL

06

9512401

U.N.I.T.A. REPRESENTAÇÃO EM PORTUGAL Informação	Análise de Imprensa / Clipping Nº	114	LPS
	MEDIA	JORNAL DE NOTÍCIAS	Pág. 5
	AUTOR	MARIA DE LURDES TORCATO	

AFRICA DO SUL AVANÇOU A PEDIDO DA UNITA E DA FNLA

O general Constand Viljoen, reformado desde 1985, foi o "herói da Guerra de Angola" entre os soldados da África do Sul do antigo regime. Mas a sua simulação de um militarista no sentido convencional e o título assenta-lhe mal. Todavia, aceitou com prazer recordar e explicar os parâmetros teóricos da sua campanha de Angola.

Maria de Lourdes Torcato
Correspondente em Johannesburg

"Na década de 60 começaram as guerras em África pela descolonização. Foi uma pena que todos os movimentos de libertação se virassem para a URSS, para pedir assistência, treino e armas. Acreditavam que a melhor maneira de se libertarem era a guerra" - diz Viljoen. "E a URSS estava na fase de expandir a ideologia comunista na África Austral. Isto condicionou tudo e foi pena porque a podiam ter encontrado soluções e as coisas não terem tomado o caminho que tomaram" - diz Viljoen, comedido nas palavras, referindo-se a guerra de três décadas que rodeou a descolonização em Angola e fez do povo angolano o mais sofrido da história moderna.

Mas havia alternativa, na altura, para os povos colonizados em África? Infelizmente, por causa das más relações com os colonialistas ingleses e portugueses, a África do Sul adquiriu a reputação de ser uma espécie de nação semi-colonialista", diz Viljoen.

Para o general, a África do Sul poderia ter sido aliada dos movimentos emancipatórios na África Austral. Sem a aliança com a URSS, a independência aconteceria "sem guerra" - acredita o ex-general, que virou político. "Qualquer outra solução que não fosse a da guerra te-

ria sido melhor".

"A independência de Angola foi a 11 de Novembro de 1975. Antes dessa data, com a assistência dos cubanos e da logística soviética, o MPLA tinha capturado vastas porções do país anteriormente controlados pela FNLA e pela UNITA. Foram estes que nos contactaram e como comandante general das operações recebi a missão de dar assistência a UNITA e à FNLA e, mais tarde, ao grupo de Daniel Chipenda, para retomarem as suas áreas tradicionais, de modo a que, a 11 de Novembro, a Organização de Unidade Africana estivesse em posição de ubrigar a formação de um Governo de Unidade Nacional em Angola" - é como o general vê os acontecimentos de 1975, que levaram uma poderosa coluna militar sul-africana em marcha desde o Cume até Ceta, a pouco mais de 100 quilómetros a sul de Luanda.

"Instalar um governo de unidade nacional, em Luanda, era o nosso único objectivo, mas a OUA não conseguiu chegar a essa decisão" - insiste o general.

O que lucrrou a África do Sul com esta intervenção? O general resume: "Estávamos a lutar ao lado das forças anti-comunistas na África Austral. Contribuímos para a destruição dos regimes comunistas totalitários no mundo". É claro que o general Viljoen, dados os acontecimentos posteriores, que levaram à queda dos regimes comunistas, considera que participou numa cruzada ideológica e que o Mundo devia agradecer à África do Sul.

E, indo mais longe: "Conseguimos adiar as mudanças na África do Sul até uma altura em que elas se puderam fazer sem interferência comunista exterior".

E porque é que uma boa parte do Mundo, especialmente a África, não vê as coisas dessa maneira? "É toda uma questão de propaganda, não temos os meios de controlo da propaganda que o resto do Mundo tem", diz o general.

O general Viljoen retirou-se das Forças de Defesa e Segurança em 1985 e ainda participou, em Março de 1984, na celebração do Acordo de Inkomo, entre a África do Sul e Moçambique, depois de ter dirigido pelo menos uma operação em que as SADF atacaram a Matola, nos arredores do Maputo, para desinstalar um comando do ANC instalado numa vivenda.

Nesse ataque, morteiros moçambicanos inócuos e instalações sociais de valor foram destruídas. Mas, como homem de paz, este acordo de-lhe caro, considerando-o uma tentativa sincera de Samora Machel de acabar com a guerra que destruiu Moçambique.

Mas como explica que depois disso as SADF continuassem a apoiar a Renamo? "Não as minhas SADF", diz secamente Viljoen. "Talvez privados, ou os CCB (unidade secreta, constituída por ex-militares)".

A conversa com Viljoen passa depois para a política e fala agora o líder da Frente da Libertação, um partido africano que nas eleições locais acaba de confirmar os seus quatro por cento de votos.

"O Partido Nacional (de De Klerk) não tem futuro, porque não tem visão nem alternativa. É apenas um partido contra o ANC e isso não é um programa político. Eu tenho visão de futuro, pretendo defender a preservação da nação africana e cooperar positivamente com o ANC no desenvolvimento económico da África do Sul e da região".

O general Viljoen, que dirige o projecto de assistência dos agricultores africanos que querem investir em Moçambique e está a negociar a ida do primeiro grupo de agricultores para o Niassa, diz que já foi contactado por Angola para um projecto semelhante. "Mas em Angola a situação ainda não é clara", conclui.

COPIA Nº 2

Det. 9512401

U.N.I.T.A REPRESENTAÇÃO EM - PORTUGAL Informação	Análise de Imprensa / Clipping Nº	11/11/95
	MEDIA	JORNAL DE NOTÍCIAS
	AUTOR	LUIS ALBERTO FERREIRA

O presidente Mário Soares vem brevemente fazer uma visita à África do Sul e o que é que o general Viljoen lhe vai dizer sobre estes projectos nas antigas colónias portuguesas? "Os portugueses fizeram muito pelo desenvolvimento económico das suas colónias em África. O que eu vou dizer ao presidente Soares é que foi uma pena que os portugueses tivessem fugido a coisa de Moçambique e Angola em 1975, e que nós vamos fazer os possíveis por continuar a fazer o trabalho que eles deixaram".

RESPOSTA CÉLERE DOS CUBANOS A O APELO DE AGOSTINHO NETO

Paulo Teixeira Jorge, "histórico" da Revolução Angolana, assegura ao JN que a consulta aos soviéticos partiu do próprio MPLA

Paulo Teixeira Jorge é, actualmente, o homem-forte das Relações Exteriores do MPLA. Um "homem de partido" que, no desempenho destas funções, contribui de modo inequívoco para o nobrecimento, no estrangeiro, da própria imagem de Angola.

Luis Alberto Ferreira
Enviado JN

Depante um ministro dos Negócios Estrangeiros, Paulo Jorge, dos mais inteligentes, dos mais cultos, dos mais respeitados (até mesmo entre os homens relevantes da UNITA) dirigentes angolanos, guarda uma invejável experiência no domínio das mais complexas relações internacionais. Washington, Moscovo, Havana, Kinshasa, Pretória, Brazzaville, destilam na ardósia da entrevista que Paulo Jorge acaba de conceder ao JN, em Luanda, a propósito da efeméride que, nestas

colónias, tem vindo a ser objecto de um amplo registo.

JORNAL DE NOTÍCIAS - Estes 20 anos de independência trouxeram algumas mudanças "qualitativas" no quadro das relações de Angola com os países imediatamente fronteiriços. O Congo-Brazzaville, por exemplo. Que, no tempo do presidente Agostinho Neto, era governado pelo saudoso Marien Nguabi. E que, hoje, parece apoiar, veladamente, os independentistas de Cabinda.

PAULO JORGE - As relações entre os dois estados foram bastante amistosas. Tal como as relações entre o MPLA e o Partido Congolês do Trabalho. Isto, evidentemente, sem esquecer os altíssimos níveis de solidariedade dos congolezes durante a própria luta de libertação nacional. Foi uma espécie de compensação para os desgostos e a asperidade da experiência vivida pelo Estado angolano, e pelo MPLA, nas relações com a actual e também vizinha República do Zaire. A morte de Marien Nguabi, a própria evolução situacional na República do Congo e na África Austral, modificaram esse quadro. O estado de graça, digamos assim,

foi-se esbatendo depois dos bons ofícios do regime presidido por Nguesso. Provavelmente, uma consequência dos fenómenos registados (o multipartidarismo, por exemplo) tanto no Congo como em Angola. Estamos a restabelecer, de há uns tempos a esta parte, sobretudo a nível de partido, certas formas convencionais com o Congo-Brazzaville.

JN - É um dado adquirido, para Angola e para o MPLA, que o Congo-Brazzaville se esforça por "intervir" no caso de Cabinda?

Pl - Eu não creio que se possa dizer, rotundamente, que o Congo procura influenciar, está implicado ou tem "interesses" nas movimentações sobre Cabinda. O que nós sabemos é que há, de facto, alguns congolezes, deste ou daquele partido, alegadamente interessados na questão. Eu admito que estes congolezes sejam instigados por potenciais alheias ao Continente Africano. E também admito que, mais do que no Congo, haja no Zaire grande apetência desestabilizadora de Cabinda, igualmente em subordinação a interesses e instigações de fora do Continente. Tendo em apre-

COPIA Nº 2

Doc. 9512401/11-15-95 17:42

917 P08
917 P09

598421817118

DGID SEC GPH

598421817118

DGID SEC GPH

598421817118

DGID SEC GPH

9512401

U.N.I.T.A REPRESENTAÇÃO EM PORTUGAL Informação	Análise de Imprensa / Clipping Nº		14/11/95
	MEDIA	JORNAL DE NOTÍCIAS pág. 14	
	AUTOR	LEILIS ALBERTO FERREIRA	

co as potencialidades de Cabinda.

EXÉRCITO AFRICANO

JN - A Nigéria, verdadeira potência africana, agora novamente nas bocas do mundo: é possível clarificar se a Nigéria chegou a disponibilizar-se, ou não, para intervir, militarmente, no passado, solidarizada com o MPLA?

PJ - O apoio da Nigéria, nessa conjuntura, cifrou-se em meios materiais. Não em tropas. Contudo, até mesmo a esse nível, o do envio de tropas e equipamentos respectivos, a Nigéria chegou a manifestar a sua firme disposição de impedir que um certo leque de forças peritências realizassem os seus desígnios. A Nigéria foi, sem dúvida, dos países africanos de maior disponibilidade para Angola. Não vieram tropas da Nigéria para Angola porque, na oportunidade, se considerou desnecessário. Mas vieram, por exemplo, da Guiné-Conakri, alguns homens e algum equipamento; vieram também da Guiné-Bissau alguns homens e algum equipamento militar. Como é de todos sabido, preparava-se uma dupla invasão de Angola.

JN - Poderá supor-se, ou intuiar-se, que a Nigéria, com umas Forças Armadas numerosíssimas e bem equipadas, terá funcionado como elemento dissuasor de maiores ambições intervencionistas da "antiga" África do Sul?

PJ - O problema da participação de forças africanas em conflitos no nosso continente foi discutido, várias vezes, a nível da OUA. Nos anos da década de 80 discutiu-se muito a constituição e composição de um Exército Africano e o respectivo comando, orgânicos, etc. A ideia, porém, face às diferenças conceptuais, nunca chegou a tomar corpo. Mas, indubitavelmente, a Nigéria, num tal projecto de Exército Africano, teria uma participação bastante expressiva!

JN - A distância de, precisamente, 20 anos: é firme a reiteração de que Angola, na altura da independência, esteve debaixo de uma grande ameaça?

PJ - Absolutamente. Uma acção combinada para atingir Luanda. A África do Sul viria, com as suas unidades militares, em apoio à UNITA. E a congénere zairense viria,

por seu turno, em apoio à FNLA. Com um objectivo central: impedir a proclamação da Independência.

pelo MPLA, em 11 de Novembro. A resposta enérgica das FAPLA impediu o êxito dessa operação. Até porque, entretanto, tinham chegado a Angola os contingentes das forças internacionalistas cubanas, em resposta a um apelo do presidente Agostinho Neto. Ajudaram-nos a enfrentar dois exércitos regulares! O dos sul-africanos, na província do Cuanza-Sul, a nível do Rio Queve, que eles não conseguiram atravessar. E o dos zairenses, aqui a norte de Luanda, em Kifungondo.

JN - Os ventos da História determinaram, depois, que Angola, sob a direcção do MPLA, fosse um elemento de peso no próximo destino da Namíbia e da própria África do Sul...

PJ - Fizemos simplesmente o mesmo exercício. Competia-nos retribuir a solidariedade recebida. A SWAPO passou a actuar a partir do território angolano, tal como os combatentes do ANC fizeram, em Angola, a preparação das suas incursões. Lembra-me de uma frase do presidente Agostinho Neto: "Na Namíbia e na África do Sul está a continuação da nossa luta". Uma frase legendaria que o povo angolano assumiu, paralelamente ao seu sentir nacionalista.

OS CUBANOS

JN - Foi aqui sublinhado o papel internacionalista dos cubanos. É possível, já, à distância de 20 anos, uma avaliação profunda do papel dos cubanos em Angola?

PJ - Eu penso que Angola contraiu, perante os internacionalistas cubanos (é assim que nós os designamos), uma dívida impagável. Há sangue de Cuba vertido em solo angolano. Para que nós conservássemos a nossa independência. Isto é um facto, de grande inteireza, não é uma figura de retórica. Sangue cubano vertido em nome de um só valor: a solidariedade. Porém, às vezes, as pessoas, quando se referem a essa presença dos cubanos em Angola, somente a analisam em termos militares. Quando, de facto, essa presença excedeu, largamente, os termos militares. Os internacionalistas cubanos desenvolveram ac-

ções que se reflectiram em sectores importantes como a saúde, a educação, o das obras públicas. Vieram centenas de médicos, centenas de professores, centenas de técnicos constituídos em brigadas para acções de conjunto ou pontuais. É possível encontrar, hoje, em várias províncias de Angola, sinais da acção multiforme e extremamente válida dos internacionalistas cubanos. Daí que a participação cubana continue a ser, em Angola, vivamente referida não só pela direcção do MPLA mas, também, pela população em geral.

JN - Lá fora, contudo, não falta quem diga que "os angolanos nem podem ouvir falar dos cubanos"...

PJ - Completamente falso. Temos hoje, em Angola, centenas e centenas de quadros que estudaram em Cuba, que se formaram em Cuba sem que o Estado angolano cobrisse os respectivos encargos. Isso foi, sem dúvida, uma das valiosíssimas contribuições do internacionalismo cubano. O povo angolano não se manifestou, jamais, indiferente, ou hostil a essa ajuda multiforme.

JN - Até que ponto Moscovo influenciou a vontade política e internacionalista de Cuba em Angola?

PJ - A reacção de Havana, dos cubanos, após o apelo do presidente Agostinho Neto foi, posso dizê-lo, imediata.

JN - Não houve sequer um compasso de espera que fizesse pressupor alguma prévia diligência junto da antiga URSS?

PJ - Não houve. Porque, repare: quando os exércitos zairense e sul-africanos começaram a invasão do nosso território, estamos em Outubro de 1975. A cerca de um mês da proclamação da independência. Até à vinda dos cubanos decorre, pois, um estreitíssimo lapso de tempo. Entretanto, nós, angolanos, isso sim, conhecedores da situação de Cuba, conversámos com os soviéticos. Do que resultou, contrariamente ao que se disse, numa participação da antiga URSS traduzida em equipamentos e instrutores militares, nunca em soldados! Também se disse, e era completamente falso, que em Angola só havia cubanos. Não, havia também zairenses, sul-africanos, etc.

COPIA Nº 2

De 9512401

9512401

U.N.I.T.A.	Análise de Imprensa / Clipping Nº	14/11/95
REPRESENTAÇÃO	MEDIA	JORNAL DE NOTÍCIAS
EM	AUTOR	LEIS ALBERTO FERREIRA
PORTUGAL		Pág 14
Informação		

"PULSO" DE PAULO JORGE NOS CORREDORES DA CASA BRANCA

Durante algum tempo, a aposta do MPLA nas capacidades de Paulo Jorge incidiu na vertente da administração regional. Vertente incómoda, a dos governos provinciais. Paulo Teixeira Jorge foi governador de duas importantes províncias estratégicas: o Cuanza-Sul e Benguela. E ele não perde, de facto, a noção do tempo e... do espaço.

Ao longo da entrevista que nos concedeu, em Luanda, na sede nacional do partido, Paulo Jorge procura demonstrar que o MPLA está, de modo realista, preparado para os corredores e tribunas da política internacional. Menos loquaz numa questões do que noutras, Paulo Jorge não se furta, porém, a tudo considerar. Savimbi nunca fará uma apreciação minimamente dúctil do papel que Cuba teve em Angola? Ora, entende Teixeira Jorge, não é coisa que entre nas preocupações mínimas do MPLA. Ou dos cubanos. Porém, note-se, Paulo Jorge não minimiza as "pressões exterior-

res que levaram a UNITA a hostilizar os cubanos". Noutro momento, por banda da Administração (republicana) dos Estados Unidos. E, claro, do regime sul-africano já felizmente desobediado.

Para Savimbi, diz Paulo Jorge, há uma oposição à Cuba funcionando como bandeira chamativa de apoio de toda a ordem. Nomes, durante, não seus "padrinhos". Bandeira, porém, parando.

JORNAL DE NOTÍCIAS
(Quando sobressa a parte das relações Exteriores (Negócios Externos), invariavelmente, inconstantes "batallas" convencionais com os homens da Casa Branca. O que é que dizem nos americanos sobre a ajuda cubana? Lembram-se de alguns argumentos sobre...)

PAULO JORGE - Lembra-me. E tive ensaio do discurso de encontros com autoridades americanas, de lhes dizer, muito claramente, que o conflito entre os Estados Unidos e Cuba não era um problema de Angola. Nós, Angola, não temos qualquer categoria fragmento que a activação dos Estados Unidos relativamente ao problema angolano, se transformasse num prolongamento do seu conflito com Cuba. E a verdade é que Angola, de facto, foi palco para as mais diversas reproduções

desse "conflito". E disso é indicador o facto de somente o ano passado os Estados Unidos terem reconhecido a República de Angola.

JN - Óbvio, directamente, dos norte-americanos, tentativas de cristalização e imposição do chamado "linkage".

PJ - Sim, nos encontros que tivemos foi-me dado a entender, pelos norte-americanos, que o reconhecimento de Angola e a normalização de relações, segundo os Estados Unidos, subordinavam-se a um condicionamento: a "presença de tropas estrangeiras em Angola", ou seja, os cubanos. Claro, os cubanos. Que não tinha lógica nenhuma, entendíamos nós. Porque os Estados Unidos, afinal, tinham relações diplomáticas com vários países africanos onde existiam tropas estrangeiras. Em Junho de 1972, os Estados Unidos da América do Norte estabeleceram relações diplomáticas com a República do Djibuti, e havia, nesse preciso momento, em Djibuti, 2.500 militares franceses. Então, as tropas francesas, no território do Djibuti, não são tropas estrangeiras? E não havia, também, tropas francesas na República Centro-Africana e no Senegal?!!

L.A.F.

COPIA Nº 2
Doc. 9512401

U.N.I.T.A. REPRESENTAÇÃO EM PORTUGAL Informação	Análise de Imprensa / Clipping Nº	1411/95
	MEDIA	JORNAL DE NOTÍCIAS
	AUTOR	JOSE GOMES

HISTÓRIAS DA BATALHA DE LUANDA

Em Fevereiro, nem um mês após a tomada de posse do Governo de Transição, tornou-se óbvio que o que parecia desconfiança entre os movimentos estava longe de diminuir. O poder residia, de facto, nos exércitos que cada movimento não cessava de armar. Na cimeira de Nakuru, em Junho, os três reconheceram culpas, e prometem pôr fim à violência. Era mentira.

Jose Gomes

As forças armadas conjuntas acordadas um mês antes no Alvor não passaram de uma miragem, e os confrontos esporádicos iniciados em Fevereiro rapidamente se transformaram em renhidos combates, com milhares de mortos, ao fim dos quais, em princípios de Julho, o MPLA estava sozinho em Luanda.

Pelo meio, a 21 de Julho, ficou a cimeira de Nakuru, no Quênia, promovida pelo presidente Kenyatta, na qual os três movimentos juraram a périjuntos que pretendiam pôr fim à violência.

Raul M. chegou a Luanda em fins de 74. Depois de meio dúzia de anos em Argel, nos anos 60, e criado numa base da guerrilha no Congo. É com a memória da adolescência que recorda os combates de Luanda.

Uma das casas onde esteve era na Praia do Bispo, uma estrada marginal com vivendas. Numa dessas vivendas, havia uma sede do MPLA. Por trás, havia um monte, e lá em cima havia uma sede da FNLA. De repente, começaram a entrar os "mujibas". Depois, foram os tiros, e tudo o que estava no chão desapareceu", conta.

A BATALHA DA FNLA

Outra casa para onde depois passou ficava na Avenida Brasil, que da para o museu do Rangel. "Ali ao pé havia uma sede da FNLA, até era considerada uma das sedes mais importantes. Ali é que houve umas grandes porradas".

Os combates começaram com trocas de tiros de armas ligeiras entre a sede do MPLA e a da FNLA. "Cheguei a ter 40 buracos de bala na parede do quarto. Não percebia como, morava num sexto andar. Até que um dia espertei: eles nem sequer levantavam a cabeça para ver onde estavam. Levantavam a arma e atiravam do muro e despejavam o carregador".

Um dia, a FNLA montou antenas no terraço do prédio, e virou-as para baixo, em direcção à sede do MPLA. "Avisaram o pessoal do prédio que era melhor ir embora, não se responsabilizavam pelo que acontecesse. E nós fomos embora, embora, para casa da família na horta. Quando o MPLA descobriu onde estavam a atirar...".

No dia seguinte, quando voltam ao sítio, o apartamento já tinha sido atingido por um roquete. Nos dias seguintes, o prédio iria ficar completamente destruído.

Nessa altura, já os três movimentos de libertação tinham muitas forças em Luanda. A FNLA havia, desde Junho do ano anterior, mesmo antes da assinatura formal do cessar-fogo com o Exército português, metido muita gente na capital, vinda de Kinsasa. Quadros políticos e militares eram conhecidos por não falarem português, apenas francês com sotaque carregado, e pelo comportamento, arrogante, mais próprio de um exército de ocupação.

SABATA E PASSARÃO

Mas quem ganhou a Batalha de Luanda para o MPLA não foi a gente do

mato, foi o povo dos mujibas, enquadrado por ex-militares negros do Exército colonial. Em Junho de 74, cerca de nove mil militares angolanos do Exército português tinham-se manifestado publicamente, exigindo a desmobilização imediata.

Uma das figuras paradigmáticas, uma das figuras emblemáticas, era um tipo chamado Sabata, que era um antigo ladrão do tempo colonial, mas que era muito popular nos mujibas. Era uma espécie de figura mítica, porque era um indivíduo que fazia raídes contra os da FNLA, e depois refugiava-se nos mujibas. Diz-se que andava com duas G3, de canos serrados", recorda Raul.

A FNLA também tinha o seu herói, um vadio branco de apelido Passarão. Conta a lenda que Passarão morreu abatido por Sabata em duelo singular. "Como se tivesse parado a guerra civil, os dois encontraram-se no museu, Sabata saca da arma, o outro estremece...".

Na verdade, não foi isso que aconteceu. De Sabata, mais tarde promovido a comandante, sabe-se que foi morto mais tarde, no 27 de Maio, em 77, durante o golpe de Nito Alves. Quanto a Passarão, diz-se que terá morrido em combate quando a FNLA foi empurrada até à fronteira.

Na batalha por Luanda o MPLA perde vários heróis populares. "Outra das vítimas da guerra foi um que eu conhecia no Congo, o Valóda. O Valóda morreu durante um assalto à sede da Revolta de Lema de Chipenda". Chipenda é capital de Luanda logo em Fevereiro, e alia-se à FNLA.

Morre também Nélito Soares, um dos autores do desvio de um avião que voava de Luanda para o Congo, nos últimos anos da década de 60. É morto durante uma operação de comandos portugueses em Vila Alice, bastião do MPLA. Vários portugueses, como passou a tornar-se comum, tinham sido capturados e levados para Vila Alice.

COPIA Nº 2

Dep. 9512401

11-15-95 17:45

917 P11

598+2+817118

OGID SEC GRAL

917 P12

598+2+817118

OGID SEC GRAL

11

9512401

U.N.I.T.A	ANÁLISE de Imprensa / Clipping Nº	14/12/95
REPRESENTAÇÃO	MÉDIA	JORNAL DE NOTÍCIAS
EM	AUTOR	JOSE GORES
PORTUGAL		Pág. 15
Informação		

O Exército português exigiu a libertação dos reféns e a entrega dos responsáveis pelo sequestro. Os responsáveis locais do MPLA fizeram orações místicas, e foi ordenada a intervenção dos comandos.

Nélito Soares, que nessa altura estava na sede do MPLA para negociar, é abatido, e os comandos fazem uma razeira.

UMA COISA BANAL

Ao fim de algum tempo, a guerra em Luanda era uma coisa que se tinha tornado normal. Para nós, que éramos miúdos, aquilo já era banal. As três, quatro da manhã, fomos para a bicha comprar o pão. Às vezes, rebentava tiroteio, e toda a gente fugia. Mas depois havia discussões por causa do lugar em que estavam na bicha, e morria uma gente nessa discussão que propriamente nos combates. A guerra era uma coisa tão banal que a gente brincava aos beligerantes. Construíamos umas armas, em madeira, e andávamos para ali a disparar.

Mais. A gente até ficava contente com a guerra civil, porque depois não havia aulas. Uma vez, à frente do colégio onde eu andava,

apareceu uma manifestação do pessoal dos musseques... Ficou tudo tão aflito que as aulas tiveram de acabar e nós prontos, ficamos todos contentes.

As tardes, começou a faltar comida em Luanda. No sítio onde eu estava, não houve grandes carências. A gente ainda apanhava pão, mas tínhamos de fazer bichas de madrugada. E depois as pessoas tinham os seus esquemas, as suas relações... A mim nunca faltou de comer", recorda Raul.

"Por isso, para nós, miúdos, a guerra civil não foi aquela coisa hedionda... Só ouvíamos certos relatos, de gente que era morta de maneira bárbara, dizia-se que a FNLA matava com certos requintes, praticava antropofagia".

"Na Batalha da FNLA, aquela na sede na Avenida Brasil, contava-se de boca em boca, foi um grande acontecimento. Diz-se que descorriam lá corações".

E sabia-se também da caça ao homem, do racismo. A FNLA caçava tudo, quilombundos, mas sobretudo mulatos. Lembro-me que houve um mulato, que apareceu numa das casas onde eu estava, que tinha vindo lá de Carmona, do Uíge, e tinha sido apaulado. Levou punhais, e a FNLA, o soldado, olhou para ele e disse-lhe: Seu mulato, passatempo sem ninho, seu filho da p... E havia também aquele ditado: o branco vai embora de barco ou de avião, o mulato vai a nado".

UMA ÚLTIMA MENTIRA

A 11 de Junho, Savimbi, que entrara em Luanda a 25 de Abril de 75, vê o pequeno quartel da UNITA na capital angolana ser atacado pelas FAPLA.

A situação deteriora-se ao saber-se que o presidente do Quênia, Jomo Kenyatta, convoca para Naivasha uma cimeira de emergência. Após quase uma semana de discussões - para as quais Portugal não é convidado - a 21 de Junho, os três movimentos fazem uma autocrítica, reconhecem ter dificultado a acção do Governo de Transição, ter apelado ao tribalismo e ao racismo, armado a população civil, e comprometem-se a acabar com a violência e a intimidação, a integrar os seus exércitos numa força armada única e a desarmar os civis.

Poucos dias depois, a 9 de Julho, após três semanas de violentos combates, a FNLA é expulsa de Luanda, e Savimbi pede protecção ao Exército português e ordena aos seus apoiantes que deixem a capital.

Raul M. tem depois uma última recordação. "Quando já tinha mudado para uma casa no Bairro Salazar, lembro-me que houve uma altura em que só se ouvia martelar: pá, pá, pá. E do porto, cheio de caixotes

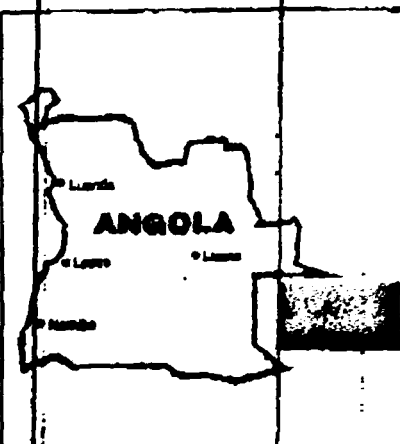
COPIA Nº 2
Dec 9512401

Especial 20 Anos

Angola

Entre a guerra e o «esquema»

Quando se fala de Angola, dos seus últimos 20 anos, o que vem à memória é a triste destruição que a guerra civil entre o MPLA e a UNITA causou ao maior país africano lusófono.



A guerra tem sido uma constante na vida das populações angolanas desde há 34 anos. Depois de 14 anos de Luta de Libertação contra a colonização portuguesa, Angola acedeu, a 11 de Novembro de 1975, à independência.

Enquanto Agostinho Neto, presidente do MPLA, proclamava em Luanda a independência do país, constituído em República Popular, em Kifangondo, a cerca de 30 quilómetros da capital angolana e outros locais, violentos confrontos opunham militares das

FAPLA (MPLA) apoiados por cubanos e do EPALA (FNLA) secundados por zairianos e outros «mercenários». No Huambo é proclamada a seguir, pela UNITA, a República Democrática de Angola. Os antagonismos e conflitos entre, de um

África Hoje, Outubro 1995

COPIA No. 2 9512401

911 F03

598+2+817118

DGID SEC GRAL

911 F01

598+2+817118

DGID SEC GRAL

13

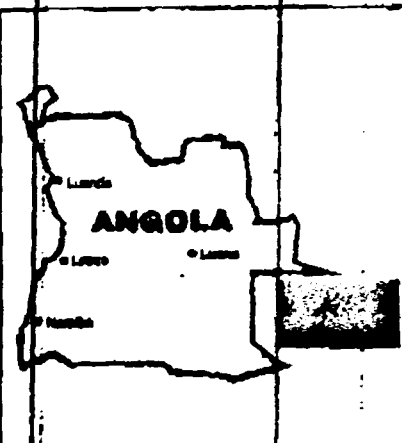
11-15-95 1:31

Especial 20 Anos

Angola

Entre a guerra e o «esquema»

Quando se fala de Angola, dos seus últimos 20 anos, o que vem à memória é a triste destruição que a guerra civil entre o MPLA e a UNITA causou ao maior país africano lusófono.



A guerra tem sido uma constante na vida das populações angolanas desde há 34 anos. Depois de 14 anos de Luta de Libertação contra a colonização portuguesa, Angola alcançou, a 11 de Novembro de 1975, a independência.

Enquanto Agostinho Neto, presidente do MPLA, proclamava em Luanda a independência do país, constituído em República Popular, em Kifungondo, a cerca de 30 quilómetros da capital angolana e outros locais, violentos confrontos opunham milícias das

FAPLA (MPLA) apoiados por cubanos e do EPALA (FNLA) secundados por zairenses e outros «mercenários». No Huambo é proclamada a seguir, pela UNITA, a República Democrática de Angola. Os antagonismos e conflitos entre, de um

África Hoje, Outubro 1995

COPIA No. 2 9512401

911 F03

598+2+817118

OGIO SEC GRAL

11 F01

598+2+817118

OGIO SEC GRAL

23

11-15-95 11:31

Especial 20 Anos

lago, o MPLA, e do resto a FNLA e a UNITA, encetaram o próprio processo de transição para a independência. Davam mesmo da Luta de Libertação. Estes antagonismos são fundamentais e aproveitados por Portugal (que chega mesmo a apoiar a UNITA), no quadro da sua então política de «dividir para melhor reinar». Os três movimentos de Libertação apenas concluíram uma frágil plataforma de entendimento em Mombasa, antes da reunião de Alvor para o acordo com Portugal.

Brasil: o primeiro no reconhecimento

Os três Movimentos de Libertação, legitimados pela sua participação na luta armada de libertação nacional, não respeitaram as normas do acordo de Alvor para o período de transição, criando um conflito. A divisão entre os Movimentos de Libertação Nacional, nalguns casos exacerbada de forma tribal, as interferências externas e a internacionalização remeteram o país ao caos político, económico e social que persiste.

De difícil enquadramento na tipologia dos casuários da Ciência da Guerra, que dividem as guerras civis, dependendo da sua internacionalização ou não, em clássicas e modernas, o conflito angolano, dada as suas características intrínsecas, é a ponte entre as duas classificações. É um fenómeno social que carece de um estudo aprofundado.

É, de facto, essencialmente de carácter interno, mas as incidências internacionais não são limitadas. Ainda antes da independência, os Movimentos de Libertação, ao aceitarem os apoios (o MPLA da União Soviética e a FNLA e UNITA dos Estados Unidos) posicionaram-se em relação ao conflito Leste-Oeste.

A intervenção directa e indirecta das super-potências verifica-se em termos militares à data da independência. Os cubanos apoiavam o MPLA, os zairenses a FNLA

de Holden Roberto, e os sul-africanos e ucranianos portugueses a UNITA, de Jonas Savimbi.

Em Fevereiro de 76, o MPLA controlava já praticamente todo o país, tendo «empurrado» a FNLA até ao vizinho Zaire e retirado a UNITA a uma ínfima localidade no

região de Agostinho Neto. Não Alves queria; com o derrota de Neto e seus principais colaboradores, acabar com «os desvios que o processo conducente ao socialismo» sofria. Queria eliminar os obstáculos que impediam a construção de um Estado em que a igualdade de direitos e de oportunidades fosse praticada.

«Enquanto não houver brancos e mulatos ao lado dos pretos a varrer as ruas, Angola não será verdadeiramente independente», detestava o autor das «13 bases da minha defesa», em que atacava os dirigentes do MPLA de fomentarem a discriminação racial e social.

Várias pessoas foram mortas pelos golpes. Acidentalmente colaboradores directos de Agostinho Neto, entre os quais o ministro das finanças Sá da Mota - irmão do ex-embaixador Rui Mingo. Depois do fracçãoismo procedeu-se uma verdadeira «caça às bruxas». Foi com Neto Alves e José Van-Dúnem (também membro do Comité Central do MPLA) «não houve perdão nem tolerância», como ordenara Agostinho Neto.

Ao certo não se sabe quantas pessoas foram mortas, acusadas com ou sem provas de serem ao «fracçãoismo». Fontes ligadas aos militares afirmam que a lista de mortos é longa.



21 de setembro de 1976: Início da tomada de posse da RPA

sudoeste do país. Só nesta altura Portugal reconheceu a República Popular de Angola como Estado independente. Já tinham feito o mesmo mais de 80 países, entre os quais os africanos de língua portuguesa e o Brasil - o primeiro a fazê-lo.

Neto Alves e o Conselho

Mas isto não significou a paz para os angolanos. Em Março de 1977, as FAPLA infligem a primeira derrota ao exército invadir sul-africano, no sul de Angola. No mesmo ano e dois meses depois, Neto Alves, um alto dirigente do MPLA, nomeadamente do seu Bureau Político, tenta, através de um golpe de Estado, derrubar o

Atado por uns e odiado por outros, Neto Alves, defensor de causas populares e de mesmo populistas, não teve o apoio que esperava dos soviéticos para a prevenção do golpe.

Unita renegatiza-se

Agostinho Neto, presidente da RPA e do MPLA, morre em Setembro de 1979 em Moscovo, vítima de doença. É substituído pelo então ministro do Plano, o jovem de 37 anos, José Eduardo dos Santos. A parir de 80, com o apoio dos EUA e da África do Sul, a UNITA renegatiza-se militarmente. Cria o seu quartel-general na Jamba, província do Kuando Kubango, nas terras do «fim do mundo» e com o

COPIA Nº 2

911 P06

598(2)817118

DGID SEC GPAL

911 P01

598(2)817118

DGID SEC GPAL

9512401

Especial 20 Anos

ajuda da África do Sul retoma a guerra. A África do Sul invadia e ocupava as localidades para lá instalada a UNITA.

Para tornar claro o seu apoio à UNITA, a Administração Reagan, num processo dirigido pelo seu sub-secretário de Estado para os assuntos africanos, Chester Crocker, revoga a chamada Emenda Clark, que impedia o apoio aberto e oficial da América à UNITA. Desde então, Angola sofre a mais trágica das guerras do continente. O contingente das tropas «internacionalistas» cubanas é reforçado, chegando a atingir os 50 mil homens.

Antes da sua morte, Agostinho Neto inicia conversações com o «vizinho-inimigo» do Norte - o Zaire - a partir do qual a FNLA fazia incursões no norte de Angola e a FLEC de Cabinda (re)organizava-se. Se, por um lado, Angola depois mesmo sem Agostinho Neto prosseguiu a «política de boa vizinhança» com o Zaire, por outro afastou qualquer hipótese de entendimento com o «racional regime do apartheid e seus fantoches» (leia-se UNITA). Deu sequência aos alogos do MPLA «Angola - trincheira firme da Revolução em África» e «Na Namíbia, no Zimbábue e na África do Sul está a continuação da nossa luta».

**Acordo com Pretória
só depois do Namati**

Teria Agostinho Neto alterado esta

partido e governo? Várias são as opiniões que dentro e fora de Angola circulam que sim. Nessa aproximação ao Zaire as duas partes fizeram um acordo «mutuamente vantajoso». O Zaire deixava de prestar

Uma eventual aproximação à África do Sul talvez se produzisse no fim do apoio da África do Sul à UNITA, em troca da cessação da ajuda aos movimentos sul-africanos anti-apartheid ou mesmo à



Agostinho Neto preside o MPLA

apoio à FNLA. Em contrapartida, o MPLA cessava toda a ajuda que concedia aos «catangueses», oposição ao presidente Mobutu, que a partir de Angola organizava a sua acção contra o Zaire. O MPLA decretou então a «Política de Clemência e

SWAPO da Namíbia? São muitas hipóteses cuja comprovação se afigura difícil.

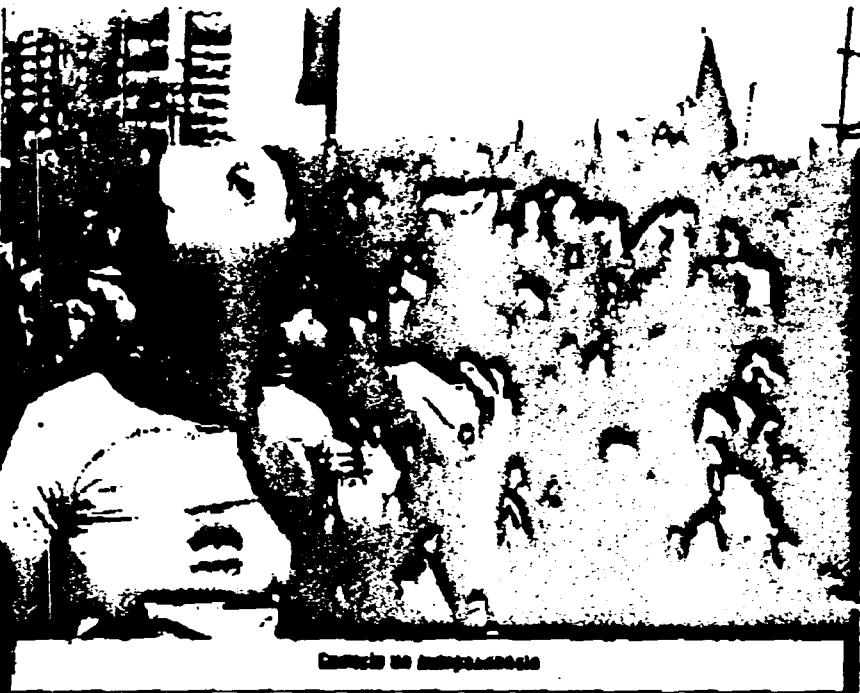
Só em Fevereiro de 1984, um ano depois do Acordo de Namati com a Namíbia e a África do Sul, foram assinados os «Compromissos de Lusaka» entre os governos de Lusaka e de Pretória. O documento estipulava que a África do Sul se retiraria do território angolano que ocupava militarmente, e aplicaria até 31 de Março a Resolução 435/78 do Conselho de Segurança da ONU sobre a independência da Namíbia. A África do Sul não cumpriu.

Namibianos fora-de-jogo

Com o culminar das negociações quadripartidas (Angola, Cuba, Países Baixos e África do Sul) para a independência da Namíbia, e a efectivação da política americana de «linkage» (ligação directa entre a independência da Namíbia e a retirada das tropas cubanas de Angola) em 1988, o derrube, no ano seguinte, do Muro de Berlim - símbolo da divisão do mundo em dois blocos (Leste e Oeste) - e o fim da Guerra Fria, iniciam-se os contactos directos entre o MPLA e a UNITA.

O conflito angolano, como outros conflitos regionais, deixa de ser visto na perspectiva da confrontação Leste-Oeste. É o fim dos regimes socialistas, bem como o desmoronamento do gigante soviético, aliado do MPLA.

Terminado o conflito Leste-Oeste, não faz sentido continuar a caracterizar a guerra



Entrada na independência

situação, tentando uma política de coexistência pacífica com a África do Sul e integrado, tal como aconteceu com a FNLA, os elementos da UNITA no seu

Harmonização Nacional», destinada a «ampliar» todos os «arrepentidos» políticos da FNLA e, mais tarde, da UNITA.

24 África Hoje, Outubro 1995

COPIA Nº 2

Doc. 95/12/4 9512401
95

911 F05

598124817118

DGID SEC GPR

911 F31

598124817118

DGID SEC GPR

Especial 20 Anos

em Angola como reflexo da divisão do mundo em dois blocos. As sucessivas tentativas para se encontrar a paz têm-se saldado em fracasso, por interesses internos e/ou externos.

Em Junho de 1989, em Gbadolite, terra natal de Mobutu, Sese Sekou, José Eduardo dos Santos e Jonas Savimbi encontraram-se, pela primeira vez pessoalmente, apertaram as mãos, abraçaram-se e «comprometem-se» a parar com a guerra na presença de vários chefes de Estados africanos, entre os quais Aristides Pereira, de Cabo Verde, Joaquim Chissano, de Moçambique, e Kenneth Kaunda, da Zâmbia.

Acordos fracassados

Os abraços de Gbadolite não passaram disso mesmo. A guerra não parou.

A partir de 1990, sob mediação portuguesa chefiada pelo então secretário de Estado dos Negócio Estrangeiros e da Cooperação Dário Barroso, realizam-se negociações directas entre delegações da UNITA e do Governo do MPLA que culminariam nos Acordos de Bicesse, assinados a 31 de Maio de 1991 em Lisboa por José Eduardo dos Santos e Jonas Savimbi. Bicesse preconizava o aquartelamento das tropas, a formação de um exército único e a realização de eleições presidenciais e legislativas. Mais uma vez o acordo não foi cumprido.

Em Setembro de 1992 realizam-se as primeiras eleições pluralistas em Angola, com a participação de 16 partidos. O MPLA ganha por maioria absoluta (83,7%) seguida da UNITA com 36%. O MPLA elegeu 126 deputados e a UNITA 70, de um total de 220. Na primeira volta das presidenciais José Eduardo dos Santos vence Jonas Savimbi por 49,57% contra 40,01%. As Nações Unidas, que supervisionaram o processo eleitoralmente através da UNAVEM, declaram que as eleições foram «livres e justas».

Mas a UNITA rejeitou-as, considerando-as fraudulentas, e consequentemente retirou os seus oficiais, entre os quais 11 generais. Os seus ex-comandantes formaram o Exército Nacional Unido. A UNITA recusa a segunda volta entre dos Santos e Savimbi, impondo uma nova guerra que durou até Novembro de 1994.

alguma vez que, em Luanda, foram assinados os últimos acordos de paz para Angola, sob mediação de António Guterres, representante especial do secretário geral da ONU, Boutros Ghali.

Esperam-se destes acordos, cuja execução está em marcha, para além do calar das armas, que no global tem sido observado.

verno, e por Eugénio Mavankola, da Comissão Política da UNITA.

Dos Santos e Savimbi não se reuniram mais depois, em Luanda, num encontro histórico. A reunião ficou marcada por Jonas Savimbi ter declarado no final, em conferência de imprensa, que José Eduardo dos Santos era o presidente de todos os



Os FAPLA controlam o centro da Província

a formação de um Governo de Unidade e Reconciliação Nacional, integrando quatro ministros, sete vico-ministros e três governadores provinciais da UNITA. Contrariamente a José Eduardo dos Santos, Jonas Savimbi não esteve presente na assinatura dos acordos de Luanda, realizados pelo ministro angolano das Relações Exteriores Venâncio de Moura, pelo go-

verno angolano, logo «o novo presidente». Os dois dirigentes angolano voltaram a encontrar-se em Francoville, no Gabão, em Agosto último, para tratar da questão da atribuição do cargo de vice-presidente à UNITA.

Condições sociais

Os sangrentos anos de guerra trouxeram

Estadual 20 Anos

para Angola consequências devastadoras. Além dos mortos, estimados em mais de um milhão no total, são de assinalar consequências sociais graves como a destruição da população rural do campo para as cidades, um número vertiginoso de refugiados, elevados índices de pobreza, fome, criminalidade, insegurança e uma taxa de desemprego superior a 50 por cento.

Com efeito, em Angola a luta diária é pela sobrevivência. Recorrendo ao "esquecimento", o mercado negro, arranjando um "estudo" junto da Nomenclatura, ou ainda a integrando a via do crime. A criminalidade tem vindo a aumentar. Existe desconfiança da população face à polícia, também ela infiltrada por marginais. Todos os dias são detectados vários, mas sem assim se conseguir distinguir o bandalho da polícia. Nas ruas tanto podem ser roubados bens, pessoas e viaturas como perder a vida.

A guerra fez paralisar o tecido produtivo, os sectores agrícola e industrial, tornando o país refém do petróleo. Como principal fonte de divisa, Angola depende em mais de 80% do petróleo. Apesar de potencialmente rico, pois possui cobre, fosfatos, diamantes, urânio, ouro e bauxite, o país não tem até aqui explorado suficientemente os seus recursos. A produção agro-industrial tem um gigantesco potencial relativamente a café, tabaco, açúcar, arroz, pesca, madeira, milho e algodão. À altura da independência, o país tinha cerca 85% de analfabetos, carencia de quadros e técnicos (políticos, administrativos e empresariais). Apesar dos anos de guerra, Angola, neste aspecto, melhorou. Baixou-se em 20% a taxa de analfabetismo (hoje é de 65%), houve uma "explosão" escolar, foram formados, no interior e no exterior, particularmente com o apoio de Cuba, da União Soviética e de outros países do antigo bloco do Leste, milhares de quadros médios e superiores.

As Relações Com Portugal

O reconhecimento, por Portugal, de Angola como Estado independente apenas três meses depois da declaração de independência viria a marcar o difícil relacionamento entre os dois países, que se verifica no período subsequente. Até ao surgimento dos governos de Cavaco Silva, as tradicionais relações bilaterais de Estado eram consideradas tensas, reinava a desconfiança e os traumas de colonizador e descolonizado. Portugal era para o governo angolano o "causador dos problemas armados da UNITA".



Em cima: Presidente da Assembleia da República;
no centro: População participando em reunião em Luanda;
em baixo: José Botelho e Sotelo com o presidente Chissano de Zâmbia, em Luanda

COPIA Nº 2

Doc. 9512401 11-15-95 17.2

9512401

Especial 20 Anos

Alfred Pictet

«O povo angolano começa a soerguer-se...»

João Patrício, que já entregou as cartas credenciais ao presidente da República, Mário Soares, é o actual embaixador de Angola em Portugal. O novo diplomata angolano indignado pela e logo detida por Rui Mago, subsecretário da cooperação luso-angolana e prometeu prestar toda a atenção à polémica questão dos holocaustos. João Patrício encerra-se a seguinte declaração, a propósito da vigília universitária da Independência de Angola a celebrar-se a 11 de Novembro.

«Os vinte anos de Independência de Angola celebram-se numa altura em que estão iminentes importantes e profundas transformações na nossa vida como Estado independente. Ao longo destes vinte anos, o martirizado Povo Angolano não teve a possibilidade de

desfrutar, por algum momento que fosse, dos benefícios da paz e do desenvolvimento, devido à guerra que teve de enfrentar e que provocou um canal de incomensuráveis danos humanos e materiais. Com a assinatura do Protocolo de Lusaka e os passos subsequentes com vista à sua implementação, o Povo Angolano começa a soerguer-se dos escombros da guerra e a caminhar lenta e enoavelmente para uma reconciliação nacional efectiva que nos permita viver em paz e promover o desenvolvimento. Este 11 de Novembro deve constituir, pois,



um motivo de profunda reflexão, de modo a interiorizarmos nos nossos espíritos a tolerância, o respeito pelas diferenças e o amor à vida».

Embaixador de Angola em Portugal

Exclusivo

Casino de todas as cores

Noite de sexta-feira, 22 de Setembro. O salão «Prota a Prota» encheu-se de gente «de cá e de lá» para assistir e aplaudir os angolanos que, juntamente com os moçambicanos, senegaleses e portugueses, aderiram a África em Percursos Sinfónicos.

«África, Percursos Sinfónicos», mais do que um espectáculo, uma gala única e exclusiva, foi uma viagem ao continente negro, onde se fundiam a música e coreografia africanas com a música sinfónica e o jazz.

Durante 25 minutos, os espectadores foram brindados com um concerto para percussionistas angolanos e a Orquestra Metropolitana de Lisboa. Seguiram-se 15 deliciosos minutos de danças, obra para piano e voz, baseada em cantos moçambicanos, com Mário Laginha ao piano e Maria João no canto.

O «prato principal» do jantar foi a «suiça» senegalesa da autoria de Pedro Osório e constituída por 12 peças para a Orquestra Sinfónica, um grupo de músicos e cantores senegaleses e sautifone soprano. Os senegaleses constituiram uma percussionistas, dos quais um tocou «cora», uma espécie de harpa africana. Tudo isso, e ainda a participação de 10 bailarinos/cantores ocorreu em cerca de 40 minutos.

Foi de facto uma auspiciosa abertura da nova temporada musical do Casino do Estoril. A autoria e a apresentação deste espectáculo foi de Pedro Osório, que considerou a sua participação nesta gala uma



A noite senegalesa com a participação de um dos bailarinos de Senegal.

das experiências mais conseguidas, embora difícil, da sua vida de compositor e produtor musical. Este espectáculo inédito assume especial importância e interesse na altura em que Portugal se encontra em pleno ciclo de comemorações dos 500 anos dos Descobrimentos.

28 África Hoje, Outubro 1995

917 P18

538+2+817118

GGIO SEC GRAL

COPIA Nº 2

Doc. 951240A-95 17:5

9512401

Economia & Negócios

Síntese

• Portugal

1.º colóquio sobre investimento privado

Os empresários portugueses poderão ter neste Colóquio uma análise detalhada das vantagens comparativas dos investimentos que possuem ou a realizar nos Países de Língua Oficial Portuguesa.

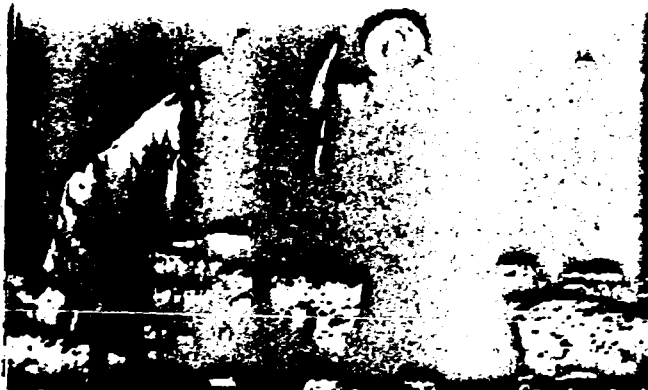
A Eurocolóquio recorda as palavras do ministro da Indústria e Energia, na nossa edição de Agosto, quanto à aposta dos

empresários portugueses em África. "Pensar a indústria portuguesa hoje não significa apenas manufacturar em Portugal. Pode significar fazer a parte manufactureira no continente africano, naqueles países com os quais facilmente nos entendemos, para depois poder ir vender nos mercados europeus", afirmou Mira Amaral.

• Angola

Governo combate crise

As autoridades angolanas decidiram criar linhas de crédito de emergência, para a compra de bens de consumo ou equipamentos. O governo avançou, no início de Setembro, com um vasto



conjunto de propostas de "acção imediata" para tentar "reduzir os custos sociais de algumas medidas macro-económicas". Indústria e agricultura são os sectores visados. A palavra de ordem é mais informação e maior transparência na gestão das contas do Estado. O governo promete ainda tentar evitar "as constantes rupturas de liquidez" do tesouro.

Para combater a pobreza e a crise alimentar, Luanda vai fixar, ainda este ano, os preços do leite, arroz, açúcar, feijão, óleo vegetal e sabão, entre outros produtos de primeira necessidade que deverão ser subvencionados pelo governo.

Cortex na ajuda

Angola terá de dar mostras à comunidade internacional de que a paz será durável, caso contrário, as ajudas externas poderão diminuir. Este é o mais recente aviso dos países doadores, formulado, desta vez, no início de Setembro, pelo vice-presidente da Associação de Parlamentares Europeus para a África Austral.

Wilfred Martens, actual eurodeputado e ex-primeiro-ministro da Bélgica, classificou como prioritárias a desmilitarização urgente do território angolano (10 milhões de minas a neutralizar...), a reabertura de estradas e a reinserção dos militares na vida civil, para que as terras voltem a ser cultivadas e a actividade

económica seja fortemente estimulada. O plano de ajuda internacional a Angola, preparado pelas Nações Unidas e União Europeia, contempla um investimento de 700 milhões de dólares nos próximos dois anos. O objectivo é estimular todo o aparelho produtivo, infraestruturas, saúde e educação, através de cerca de 1600 projectos candidatos a financiamento.

Beye acusa

Empresas de exploração de diamantes rivais estão envolvidas nos confrontos armados na região da Lunda Norte, devido a acasas disputas de parcelas de terras. A acusação foi feita, no início de Setembro, por Alioune Beye, representante especial do secretário-geral da ONU em Angola. Mais de duas dezenas de pessoas foram recentemente vítimas da rivalidade de empresas diamandíferas, implicadas em conflitos registados em zonas controladas pelo governo

e também pela UNITA, afirmou Blondin Beye, em Luanda. Mas o negócio dos diamantes está ainda a ser alvo de alguma polémica por causa do projecto da empresa brasileira Odebrecht de exploração de uma área de quase 122.000 Km² na região do Cuango, no leste de Angola. Até ao fechamento da edição, o governo ainda não tinha decidido conceder à Odebrecht aquele que é já considerado como o "negócio da China" para brasileiros e alguns angolanos.

• Potencialidade

Moçambique é novo Vietname

O economista norte-americano Jeffrey Sachs afirmou recentemente, em Maputo, que a economia moçambicana tem um potencial comparável ao do Vietname, um dos países asiáticos com maiores possibilidades de rápido crescimento económico. Sachs acredita que, se a economia se mantiver aberta, será possível um crescimento anual do produto de quatro a seis por cento, nas próximas três décadas. Mas esse crescimento poderá



subir para oito por cento, se houver uma melhor gestão dos recursos, e para os 12%, caso os produtos moçambicanos consigam ter acesso ao mercado sul-africano.

Uma outra estrela do mundo da Economia, o multimiliardário David Rockefeller, lembrou a receita para a recuperação da mais invejada economia estrangeira: estabilidade, "regras do jogo claras", possibilidade de repatriamento dos lucros e um bom funcionamento do sistema judicial.

16 África Hoje, Outubro 1995

Source: Sina
English 1500 gms 13 rev

598+2+817118

OGIO SEC GPHL

COPIA Nº 2

Ser. 9512401-15-95 17:52

19-29

9512401

Nº. DE CUA 95/2402
 TITULO *Paraguay pretende entrar en trazado Brasil-Bolivia- ^{de gasoducto}* *
 PROCEDENCIA 5/3593
 FECHA DE PROCESA 03/10-95
 VINCULACIONES 11164 66723
 11309 507482
 11399 507480

XA9996

U POXRT 10-03 00205
 amt. exg

MERCOSUR-GASODUCTO
 PARAGUAY PRETENDE ENTRAR EN TRAZADO BRASIL-BOLIVIA

Curitiba (Brasil), 2 oct (FFF). // El gobierno paraguayo es partidario de incluir su país y a Argentina en el trazado del gasoducto que Brasil y Bolivia aprobaron construir a finales de agosto, informó hoy el presidente paraguayo, Juan Carlos Wasmosy //

El gobernante de Paraguay, que hoy participa en la ciudad brasileña de Curitiba en los actos de conmemoración del Día Mundial del Hábitat, declaró que técnicos de su país viajarán la próxima semana a Brasilia para discutir el proyecto de interconexión gasísticas.

Wasmosy manifestó que su pretensión es incluir a Argentina, según el acuerdo de integración que los cuatro países pusieron en vigor el uno de enero el Mercado Común del Sur (MERCOSUR).

El presidente paraguayo y su colega de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, dialogaron sobre el asunto esta tarde en Curitiba, capital del estado de Paraná, al sur del país.

Según fuentes oficiales, Cardoso manifestó su interés por la propuesta, aunque ningún comunicado al respecto fue hecho público hoy.

A finales de agosto, los gobiernos de Brasil y Bolivia llegaron a un acuerdo definitivo para la venta de gas boliviano a Brasil, que se concretará en un conducto entre las ciudades de Santa Cruz y Sao Paulo. FFF

HRR/TG/PG

10/03/03-18/95

01-01

9512402

Nº. DOCUMENTO 9512403
 TÍTULO Presidente Wasmosy visitará Estado Brasileño de
Mato Grosso.
 PROCEDENTE 518593
 FECHA DE PROCESO 3-10-95
 VINCULACIONES 66723
507482
11164
11399

DP0166

A. POXBT 10-03 00201
 10x sur bol

PARAGUAY-WASMOSY
 PRESIDENTE VISITARA MINAS ESTADO BRASILEÑO MATO GROSSO DO SUL

Asunción, 3 oct (EFE). - El presidente paraguayo, Juan Carlos Wasmosy, viajará mañana, miércoles, a la localidad brasileña de Corumbá, en el estado de Mato Grosso do Sul para visitar las minas de hierro y manganeso de la zona, anunciaron hoy fuentes oficiales.

El objetivo de la breve visita se debe al interés del jefe de Estado de observar de cerca las minas y el proceso de extracción de esos minerales, señala un comunicado de la Dirección de Informaciones de la Presidencia.

Paraguay importa regularmente mineral de hierro de Corumbá y de "El Mutún", en el oriente boliviano fronterizo con Brasil, para ser procesado en la planta siderúrgica local Aceros Paraguayos S.A (Acepar).

Este será el segundo viaje que hará el jefe de Estado a Brasil en menos de 48 horas, después de la fugaz y sorpresiva visita del lunes a Curitiba, donde participó en los actos programados por las Naciones Unidas por el Día Mundial del Hábitat.

En la ocasión, Wasmosy se reunió con su colega brasileño, Fernando Henrique Cardoso, con quien analizó asuntos bilaterales, como la construcción de un gasoducto en suelo paraguayo y la marcha de la hidroeléctrica binacional de Itaipú, según la fuente.

FFF

16/1 607/jmc

10/03/20-42/95

01-01

9512403

U

Nº 141

TÍTULO

PROCESAMIENTO

FECHA DE FOLIO

VINCULACIÓN

95/2404

Temas que brasileños ocupan tierras paraguayas.

518583

7-10-85

66723

507482

11164

11309

113999

11165

11414

XA0557

R POXRT 10-07 00396
sur bol

PARAGUAY-TIERRAS

TEMEN BRASILEÑOS ESTEN ALENTANDO INVASIONES LABREROS PARAGUAY

Rio de Janeiro, 7 oct (FFF) || La ocupación de la hacienda de un ciudadano brasileño por 34 familias de campesinos paraguayos en la frontera común ha hecho temer al Gobierno de Paraguay sobre la posible infiltración de sindicalistas del país vecino para alentar conflictos por la posesión de tierras.

El cónsul de Paraguay en el puerto ribereño fronterizo de Foz de Iguazú, Carlos Antonio Avalos Flores, informó al diario "O Estado de São Paulo" de que su Gobierno "investiga la participación de sindicalistas brasileños ligados al PT (Partido de los Trabajadores, socialista) en la organización de la ocupación."

"Hay apoyo logístico al movimiento dado por entidades extranjeras", declaró el cónsul al diario brasileño.

Según la información publicada hoy, existe una tensa situación desde el pasado 23 de septiembre cuando los labriegos y sus familias tomaron pacíficamente una amplia zona de la finca, a 70 kilómetros de Ciudad del Este, en la frontera con Brasil, pese a las presiones de la policía.

Los invasores han construido cabañas en el área y se han resistido a cumplir la orden judicial de desalojo.

El cónsul paraguayo declaró a "O Estado de São Paulo" que las características de la invasión se asemejan a los constantes movimientos registrados en los últimos meses en Brasil para presionar al Gobierno la ejecución de una reforma agraria y el cumplimiento de un plan de asentamiento a 160 000 familias que no tienen áreas productivas.

"Existen serios indicios de que los líderes del Movimiento Sin Tierra brasileño estén ayudando en la organización de las invasiones en Paraguay", anotó la fuente.

El Movimiento Sin Tierra (MST), que reúne a miles de campesinos y lucha por una reforma agraria, es el principal promotor de la invasión de tierras por los labriegos desposeídos, como forma de presión al Gobierno.

El PT es considerado el brazo político del MST, tiene una gran influencia en el movimiento campesino organizado y ha sido partidario de estimular las invasiones como forma de lucha por la reforma agraria.

Debido a estas características, el presidente brasileño, Fernando Henrique Cardoso, se comprometió ayer, viernes, con dirigentes del Partido Socialista a acelerar la reforma agraria para garantizar el fin de los conflictos creados por la ocupación ilegal de tierras.

Según datos del MST, ya se han registrado 198 conflictos por la posesión de áreas productivas en 22 de los 26 estados de Brasil.

FFF

hbr jla/11

10/07/16-43/95

01-01

9512404

FB0323

R. ECORT 10-09 00183
MUN. EXG

PARAGUAY-DEUDA
SUBIÓ 4,7 POR CIENTO Y SE SITUÓ EN CASC 1.300 MILLONES DOLARES

Asunción, 9 oct (EFE).- La deuda exterior paraguaya creció en los primeros ocho meses de este año un 4,7 por ciento y se situó en 1.297,7 millones de dólares, según la Secretaría Técnica de Planificación (STP).

El informe de la STP señala al Gobierno central como el principal responsable de la deuda pública con 674,5 millones de dólares, tras un aumento del 18,7 por ciento entre enero y agosto.

Las empresas públicas, con 421,1 millones y una disminución del débito del 10,5 por ciento, y las instituciones financieras, que acumulan 202,2 millones de dólares (0,2 por ciento de aumento), son las que se reparten el resto de la deuda.

Los principales acreedores de Paraguay son los organismos multilaterales, con 658 millones de dólares, seguidos por el Club de París, con 617,3 millones de dólares, y los bancos comerciales con 22,4 millones de dólares.

Por otra parte, el Banco Central de Paraguay informó de que sus reservas monetarias internacionales cerraron el mes de septiembre en 1.124 millones de dólares, 17 millones más que a finales del mes anterior. EFE

lgo/jac/fr

10/09/14-13/95

Nº. DOCUMENTO 95/2405
TÍTULO Deuda Externa Paraguaya
PROCEDENCIA 519593
FECHA DE PROCESO 2/10-95
VINCULACIONES 66723
11161
11314

01-01

9512405

N.º DE FOLIO 9512406
 TÍTULO Indígenas se manifiestan en Asunción para reclamar tierras.
 PROCEDENCIA 518593
 FECHA DE P. 10-11-95
 VINCULACIONES 66723
 11165
 11776-

XQ2037

R. VASBT 10-11 00341
 GMB

PARAGUAY-INDIGENAS
 ETNIAS SE MANIFIESTAN EN ASUNCION PARA RECLAMAR TIERRAS

Asunción, 11 oct (EFE). Un grupo de indígenas de las etnias mbyá y aná, que viven en pequeñas comunidades en el norte de Paraguay, en la árida región del Chaco, se manifestaron hoy ante la sede del Parlamento para reclamar tierras y más asistencia sanitaria y educativa.

Los manifestantes, unos 400, entre personas mayores, adolescentes y niños, solicitaron a los legisladores que la ayuda sea canalizada a través del Instituto Nacional del Indígena (INDI), cuyo proyecto de presupuesto para 1996 fue recortado por el ministerio de Hacienda, pero la última palabra al respecto la debe dar el Congreso en las próximas semanas.

Los pueblos autóctonos chaqueños exigen la "devolución" de 813.546 hectáreas de sus territorios tradicionales, actualmente propiedad de ganaderos, cuya recuperación obligaría al Estado a desembolsar lo equivalente a unos 24,5 millones de dólares.

"Hace muchos años que venimos solicitando que el Estado nos devuelva una parte de nuestras tierras para que podamos allí vivir tranquilos. Nosotros abrimos nuestro expediente según lo que dice la ley y cuando se sancionó la nueva Constitución (1992) pensamos que por fin cumplirían con esa obligación", dice una nota elevada por los líderes aborígenes a las autoridades parlamentarias.

Agrega que, lastimosamente, las esperanzas iniciales no se realizaron y "seguimos sufriendo la privación de las tierras que necesitamos para vivir".

El INDI precisa también más fondos para atender las reivindicaciones de las comunidades nativas de la Región Oriental, la más fértil del país, situada entre los ríos Paraguay y Paraná, que reclaman en conjunto para 1996 más de 60.000 hectáreas, lo que requiere un presupuesto de 13,04 millones de dólares.

Organismos no gubernamentales señalan que los aná son pueblos de cazadores recolectores, al igual que los mbyá, y según del censo indígena de 1991 sumaban 11.016 personas, cantidad que proyectada a 1995 daría una población superior a los 14.000 individuos.

En Paraguay viven 17 etnias, con una población global calculada en el 2000 de 100.000 personas. EFE

000 000 000

10-11-95 00341

01-02

9512406

DP9957

R VARRT 10-02 00262
icx sur and

PARAGUAY-INDIGENAS
GOBIERNO ADMITE ESCASA ASISTENCIA A PUEBLOS AUTOCTONOS

Asunción, 2 oct (EFE). // El presidente paraguayo, Juan Carlos Wasmosy, admitió que su Gobierno hizo "muy poco" hasta hoy por mejorar las condiciones de vida de los aborígenes y que, incluso, no tiene presupuesto suficiente para revertir esa situación.

El jefe de Estado paraguayo se reunió el domingo con líderes de la Asociación de Parcialidades Indígenas (API) en una localidad cercana a Asunción, ocasión en que éstos solicitaron una mayor asistencia en el campo de la educación y la salud //

Los aborígenes pidieron con urgencia al menos un puesto de salud en una de las comunidades, pero Wasmosy señaló que el Ejecutivo dispone de escasos recursos, por lo que sólo les prometió disponer de una ambulancia para el traslado de sus enfermos hasta algunos de los hospitales estatales.

Además, el presidente habló de la posibilidad de pedir al Congreso una reasignación presupuestaria con la intención de cubrir las necesidades más urgentes de las diversas etnias.

Por otro lado, miembros de la API se quejaron ante el gobernante por la actuación de las Organizaciones No Gubernamentales (ONG), pues sospechan que los técnicos y directivos de dichas entidades son los únicos que sacan provecho de las ayudas, principalmente las que provienen del exterior, destinadas a los indígenas.

En ese sentido, plantearon que el Gobierno les haga llegar cualquier ayuda de forma directa, y no por terceros.

En Paraguay existen un total de 17 etnias, con una población global calculada en alrededor de 100.000 personas, que casi en su totalidad vive en condiciones de extrema pobreza. EFE

jbc/lgo/jmc

10/02/16-09/95

02-02

9512406

DE 1985

A. COMET 13-10-1985
10/13/15-25/85

PARAGUAY MILITARES
QUERER EL TERMINAR SERVICIO MILITAR OBLIGATORIO

Asunción, 13 oct (EFE). - Un grupo de legisladores paraguayos presentó en la Cámara de Diputados un proyecto de enmienda a la Constitución, a fin de eliminar el servicio militar obligatorio. Informaron hoy fuentes parlamentarias.

Antes de la discusión de este proyecto, avalado por 30 legisladores de distintos partidos, se llamará a un referéndum para que la ciudadanía decida al respecto, según el diputado Sergio López, uno de los impulsores de la iniciativa.

López fundamentó la necesidad de la enmienda constitucional en la "absoluta falta de seguridad para la vida de los conscriptos" dentro de las Fuerzas Armadas.

Por otra parte, los reclutas son sacados de sus trabajos agrícolas en el interior para trabajar de albañiles u otras tareas en beneficio de militares, indicó López al defender la eliminación de la obligatoriedad.

La iniciativa parlamentaria se produce una semana después de la muerte en circunstancias aún no aclaradas de un soldado de 16 años en una unidad de la Caballería, EFE.

lgoz/jac.

10/13/15-25/85

Nº. DOCUMENTO 9512407
TITULO Militares quieren eliminar el servicio militar obligatorio
PROCEDE DE 518593
FECHA DE PROCEGENCIA 13-10-85-
VINCULACIONES 66723
11163
13065
11415-
11301-

01-02

9512407

DOCUMENTO 95/2407
 LEGISLACIÓN 150019
 FECHA EDENF 14-10-95
 VINCULACIONES 66723
11164
11302
11163
13065

Legisladores paraguayos proyectan eliminar el servicio militar obligatorio

Aun indagan muerte de recluta de 16 años en unidad de caballería

¿Poroto y tumba?: legisladores paraguayos proyectan eliminar el servicio militar obligatorio por un referéndum

Aunciación. Un grupo de legisladores paraguayos presentó en la Cámara de Diputados un proyecto de enmienda a la Constitución, a fin de eliminar el servicio militar obligatorio, informaron ayer fuentes parlamentarias.

Antes de la discusión de este proyecto, avalado por 30 legisladores de distintos partidos, se llamará a un referéndum para que la ciudadanía decida al respecto, según el diputado Sergio López, uno de los impulsores de la iniciativa.

López fundamentó la necesidad de la enmienda constitucional en la "absoluta falta de seguridad para la vida de los conscriptos" dentro de las Fuerzas Armadas.

Por otra parte, los reclutas son sacados de sus trabajos agrí-

colas en el interior para trabajar de albañiles u otras tareas en beneficio de militares de rango superior, quienes llegan a construirse casas y residencias de descanso sin abonar un céntimo por los trabajos realizados, indicó López al defender la elim-

inación de la obligatoriedad.

La iniciativa parlamentaria se produce una semana después de la muerte en circunstancias aún no aclaradas de un soldado de 16 años en una unidad de la Caballería.

02-02

9512407

REPUBLICA DE PARAGUAY
SUC 102

PARAGUAY-BANCA
EX MINISTRO, NUEVO TITULAR BANCO CENTRAL AL SUSTITUIR INTERINO

Asunción, 18 oct (EFE) - El ex viceministro de Economía e Integración Hermes Gómez Ginard se convirtió hoy, miércoles, en el nuevo titular del Banco Central de Paraguay (BCP), cargo que desde el pasado mayo estaba ocupado por un interino.

El anterior titular, Jacinto Estigarribia, dimitió tras descubrirse un desfalco en la tesorería del banco de unos cuatro millones de dólares.

El puesto fue ocupado de forma interina por Dionisio Coronel, miembro de la directiva de la institución, quien se tuvo que enfrentar a las investigaciones causadas por el desfalco y además a una grave crisis de liquidez que afectó a varias entidades financieras privadas de Paraguay.

Para salvar la situación, el BCP otorgó créditos especiales a cuatro bancos de plaza, que hasta finales de septiembre sumaban en total más de 250 millones de dólares.

El presidente del país, Juan Carlos Wasmosy, dijo durante la ceremonia de posesión del cargo de Gómez Ginard que la misión principal de las nuevas autoridades del BCP es recuperar la credibilidad y establecer un sistema financiero transparente. EFE

JRC/lgo/erm

10/18/12-59/95

Nº. DOCUMENTO

9512408

TÍTULO

Nuevo Titular del Banco Central

PROCEDENCIA

518593

FECHA DE PUBLICACIÓN

18-10-95-

VINCULACIONES

66723

11164

11302

4

01-01

9512408

*

Nº. DOCUMENTO	9512409
TÍTULO	Presidente Wasmosy visita a EE.UU.
RECEPCION	518593
FECHA DE RECEPCIÓN	20-10-95
VINCULACIONES	66723- 65890- 11164- 11399- 501889

FR0894

II ECORT 10-20 00166
amt

PARAGUAY-EE.UU.

WASMOSY VISITA POR ANIVERSARIO ONU Y GIRA POR CINCO ESTADOS

Asunción, 20 oct (FFF) // El presidente paraguayo, Juan Carlos Wasmosy, viajó hoy a Nueva York para participar en los actos del 50 aniversario de la Organización de las Naciones Unidas (ONU) y visitar durante ocho días Estados Unidos.

Wasmosy, acompañado por sus ministros de Relaciones Exteriores, Luis María Ramírez Roettner, y de Industria y Comercio, Ubaldo Scavone, hablará el próximo martes ante la Asamblea General de la ONU, dijeron portavoces oficiales.

Un día después Wasmosy comenzará una gira que se prolongará hasta el 1 de noviembre y que incluye a Washington y a los estados de Kansas, Texas, Massachusetts y Georgia, en los cuales cumplirá diversas actividades sociales, culturales y económicas.

Durante su estancia, el jefe de Estados paraguayo se entrevistará con el presidente de la Organización de Estados Americanos (OEA), César Gaviria, y visitará la Cámara de Representantes y las universidades Georgetown, Kansas y Harvard.

También se reunirá con ejecutivos del Citibank y con los ex presidentes estadounidenses George Bush y Jimmy Carter, según las mismas fuentes. FFF

IR/TA/ND

10/20/22-36/95

01-01

9512409

FR0965

R POXRT 10-24 00168
SUR WMX

PARAGUAY-CUBA
GOBERNADORES PARAGUAYOS VISITARAN LA HABANA

Asunción, 24 oct (EFE).-||Varios gobernadores de Paraguay viajarán el próximo viernes la Habana para reunirse con el presidente cubano, Fidel Castro, y conocer instituciones educativas y sanitarias de la isla caribeña, anunciaron hoy fuentes oficiales paraguayas||

La lista de viajeros incluye a los gobernadores de los departamentos de Concepción, Oscar Denis; San Pedro, Frico Ibañez; Cordillera, Francisco Rivas, y Neembucú, Antonio Attis, quienes permanecerán en Cuba, por invitación de Castro, aproximadamente una semana, según fuentes del Ministerio del Interior.

Cuba y Paraguay no mantienen relaciones diplomáticas, consulares ni comerciales desde hace más de tres décadas, pero en los últimos años delegaciones de ambos países se han reunido de forma no oficial en varias ocasiones para impulsar nuevos sistemas de acercamiento.

El Gobierno paraguayo ha reiterado últimamente que la reanudación de las relaciones está a la espera de mayores "señales democráticas" del régimen cubano. FFF

JBC/mmq/jpg

10/24/14-49/95

Nº. DOCUMENTO 9512410
TITULO Gobernadores paraguayos viajan a la Habana.
PROCEDENCIA 51153
FECHA DE RECIBO 24-10-95
VINCULACIONES 66723
65671
11164
11302
11398
11161

01-01

9512410

N.º. DOCUMENTO 9512411
 TITULO campesino paraguayos seguirán ocupaciones de tierra.
 PROCEDIMIENTO 518593-0
 FECHA DE PROCE. 30-10-95
 VINCULACIONES 66723
11164
11302
11165
11414

FR1118

II POXRT 10-30 00226
 mun exg

PARAGUAY-CAMPESTINOS
 SEGUIRAN OCUPACIONES DE TIERRA

Asunción, 30 oct (FFF). — La Federación Nacional Campesina (FNC) de Paraguay anunció hoy, durante una manifestación de protesta, que seguirá alentando las ocupaciones de tierra para demandar al Gobierno una reforma agraria integral.

La marcha, que reunió a unos 2.000 agricultores procedentes de distintos puntos del país, finalizó ante la sede del Ministerio del Interior, donde los dirigentes del FNC entregaron un documento con las reivindicaciones del sector.

Según la FNC, el 78 por ciento de las tierras aptas para el cultivo, más de 16 millones de hectáreas, está en manos del dos por ciento de la población, lo que supone que unos 300.000 campesinos no disponen de tierra propia para labrar.

La protesta del FNC marcó el cierre de una serie de movilizaciones que empezó hace dos meses en todo el país para denunciar la situación de los agricultores y las medidas represivas del Gobierno.

El líder de la FNC, Alberto Areco, dijo que proseguirán con la ocupación de propiedades pese a los enfrentamientos habidos en los últimos dos años, principalmente en el norte y el este del país, que tuvieron como saldo la muerte de dos campesinos.

Por su parte, el ministro del Interior, Carlos Podestá, manifestó que el Gobierno tiene la voluntad de negociar cada uno de los problemas, pero aseguró que no está dispuesto a tolerar la violación de la propiedad privada. FFF

1b/lgo jla/fr

10/30/19-30/95

01-04

9512411

X02749

R VARRT 10-27 00281
sur bol

PARAGUAY-CAMPESTINOS
POLICIA DETUVO A 121 CAMPESTINOS SIN TIERRA EN ESTE DEL PAIS

Asunción, 27 oct (FFF). - La Policía Nacional de Paraguay ha intensificado sus intervenciones contra los invasores de tierra y en los últimos días detuvo a un total de 121 campesinos que ocuparon con sus familias establecimientos rurales del este del país, informaron hoy, viernes, fuentes oficiales.

La mayor parte de los denominados "campesinos sin tierra" fueron apresados durante un desalojo efectuado el jueves por la Agrupación Ecológica de la Policía en las cercanías de Ciudad del Este, a 300 kilómetros de Asunción, donde fueron privados de su libertad un total de 86 personas, todos varones.

Portavoces policiales dijeron a FFF que estos detenidos ya están a disposición de la Justicia, en este caso del juez Héctor Raúl Samaniego, de la circunscripción del Alto Paraná, quien había ordenado el desalojo a petición del dueño del terreno en cuestión, que tiene una extensión de aproximadamente 1.200 hectáreas.

En una segunda intervención, que tuvo lugar en una propiedad de la zona de Carayaó, departamento de Caaguazú, a 170 kilómetros al este de Asunción, los agentes detuvieron a un grupo de 35 agricultores, de entre 17 y 46 años, que luego fueron llevados a la penitenciaría regional de Coronel Oviedo.

El informe oficial señala al respecto que los campesinos fueron sorprendidos por los efectivos policiales en medio de unas tierras pertenecientes al ganadero Antonio Sagales, quien había denunciado hace ya tiempo la invasión de su establecimiento.

Por otro lado, en la jurisdicción de Yhú, también en el departamento de Caaguazú, unas 130 familias que ocupan una propiedad del lugar desde hace tres años evitaron su desalojo tras acordar con las autoridades una tregua de ocho días. FFF

JRC/SC/r

10/27/19-24/95

02

9512411

XA0333

U ECORT 10-05 00380
SUR

PARAGUAY-GANADERIA
GANADEROS RECIBEN APOYO REGIONAL ANTE INVASIONES DE TIERRA

Asunción, 5 oct (FFF) - Los ganaderos de Argentina, Brasil y Uruguay se solidarizaron con los productores pecuarios paraguayos, que gestionan ante el Gobierno local mayores medidas de seguridad ante el aumento de invasiones de tierra y abigeato, informaron hoy, jueves, fuentes empresariales.

Para transmitir el apoyo de sus respectivas organizaciones, están desde el miércoles en Asunción los titulares de la Sociedad Rural Argentina, Enrique Crotto; la Federación de Agricultura y Ganadería del Estado de Mato Grosso do Sul (Brasil), Hugo Eduardo Giudice; y de la Asociación Rural de Uruguay, Gerardo García.

Los citados empresarios se reunieron en esta capital con el presidente de la Asociación Rural de Paraguay (ARP), Enrique Riera, quien dijo que los ganaderos quieren la desaparición de la pobreza campesina y que todos los paraguayos sean dueños de una parcela, "pero que todo eso se haga en el marco de la ley".

Crotto, por su parte, sostuvo que la "inseguridad del derecho de propiedad y la inseguridad que tiene un productor ante la ocupación de sus tierras le hacen mal a la economía en general del país. Va a ser muy difícil que Paraguay consiga inversiones si esa situación persiste", dijo.

Según García, estos problemas no afectan sólo a Paraguay, pues de alguna manera se extienden a nivel internacional y dañan la imagen del Mercado Común del Sur (MERCOSUR), el bloque económico integrado por arden propiedades y

Giudice comentó que en Brasil también se invaden propiedades y se roba ganado.

Las organizaciones de campesinos sin tierra de Paraguay han reanudado en los últimos dos meses la ocupación de propiedades, en la mayoría de los casos establecimientos pecuarios situados en el nordeste y este del país, para exigir al Gobierno la puesta en marcha de una reforma agraria integral.

El censo agropecuario elaborado en 1991 por el Ministerio de Agricultura y Ganadería indica que las explotaciones agropecuarias abarcan una superficie global de 23,8 millones de hectáreas en el país, de los cuales el 40,85 por ciento está en manos de 351 grandes propietarios (dueños de 10.000 hectáreas y más).

Por otra parte, el trabajo registró a 181.393 productores con diez hectáreas o menos, que en conjunto tienen 661.962 hectáreas, lo que equivale a apenas el 2,77 por ciento del total. FFF

JRC/ah/jpg

10/05/20-31/95

03

9512411

XA9968

U SUCRT 10-02 00298
SUR

PARAGUAY-CAMPESTINOS

CATORCE HERIDOS LEVES EN ENFRENTAMIENTO CON LA POLICIA

Asunción, 2 oct. (FFF). Catorce personas resultaron hoy heridas leves en un enfrentamiento entre policías y campesinos en la población paraguaya de Caaguazú, departamento del mismo nombre, a unos 183 kilómetros al este de Asunción.

La Jefatura Policial de Caaguazú informó de que los incidentes se produjeron cuando unos 200 labriegos de la Federación Nacional Campesina (FNC) se negaron a desalojar un tramo de carretera que habían bloqueado y comenzaron a lanzar piedras contra las fuerzas de seguridad.

Según la fuente oficial, en el altercado siete policías sufrieron contusiones, mientras que dirigentes campesinos dijeron que otros tantos de los suyos también resultaron lesionados.

La protesta forma parte de una serie de movilizaciones que las organizaciones campesinas tienen previsto llevar a cabo durante dos meses en diferentes puntos del país ante la falta de respuesta gubernamental a los graves problemas económicos y sociales del sector.

También protestan por la muerte de un agricultor durante una manifestación disuelta por la policía el pasado 7 de septiembre en Santa Rosa del Aguaray, departamento de San Pedro, a unos 300 kilómetros al noreste de Asunción, donde miles de labriegos se reunieron para pedir soluciones urgentes a los problemas de tierra en esa zona.

En un comunicado, la FNC afirmó que el 78 por ciento de las tierras cultivables del país, más de 16 millones de hectáreas, está en manos del 2 por ciento de la población, lo que da como resultado que unos 300.000 campesinos no dispongan de un trozo de tierra para labrar.

Asimismo, se quejó de la falta de asistencia al pequeño productor agrícola por parte del Gobierno, a pesar de que su aportación al Producto Interior Bruto (PIB) es del 26,4 por ciento y genera la mayor parte de las divisas que ingresan al país. FFF

1 60/11 M/ND

10/02/21-49/95

04-04

9512411

DOCUMENTO 95/2412
 Paraguay: alerta por enfrentamientos campesinos
 50023
 H. DE PROCEDENCIA: 26-10-95
 VEHICULACIONES 66723
 11161
 11307
 11165
 11414

Paraguay: alerta por enfrentamientos

Asunción
 por Ruben Céspedes

■ El anuncio del gobierno paraguayo, que

informó que hará respetar la ley en los casos de ocupación ilegal de tierra, y el estado de alerta declarado por los campesinos, hacen temer nuevos enfrentamientos entre policías y ocupantes de tierras.

El ministro del Interior, Carlos Podestá, afirmó que la Policía procederá a la captura de los dirigentes de movimientos campesinos sobre quienes pesan órdenes de detención.

Otros nueve dirigentes campesinos, esta vez del conflictivo departamento de San Pedro, en el norte del país, tienen también orden de captura, acusados de incitación a la violencia y desacato a la ley y podrían también ser detenidos.

El lunes pasado, la Policía desalojó violentamente a un grupo de campesinos que había ocupado un establecimiento ganadero en las cercanías de Ciudad del Este, 350 kilómetros al este de Asunción.

Mientras tanto, los campesinos realizaron cortes de rutas en tres puntos del país, aunque en esos lugares no se registraron incidentes.

La acción más firme del gobierno es el resultado de una visita realizada por una delegación de ganaderos del Mercosur al presidente Juan Carlos Wasmosy para reclamar medidas y garantías contra las invasiones de tierras y el abigeato.

La decisión del gobierno de proceder contra los dirigentes campesinos movilizó a los



El presidente Juan Carlos Wasmosy no pudo resolver el problema de las tierras.

movimientos. Uno de ellos, la Asociación de Agricultores del Alto Paraná (Asagra), se declaró en estado de alerta y sesión permanente.

El presidente de esa asociación, Tomas Zayas, afirmó que exige al gobierno la inmediata liberación de sus compañeros detenidos y la legalización de las tierras ocupadas por los campesinos.

01-01

9512412

9512413

El dragado del Canal Martín García comenzará en abril 1986.

REC 150023

FECH 15-10-85

VINCULACIONES

El dragado del Canal Martín García recién comenzará en abril próximo

Buenos Aires, por Nino Fernández

■ "Argentina le asigna gran importancia a las obras en el canal Martín García porque es esencial contar con una alternativa al Canal Mitre y tener una buena salida para las exportaciones originadas en puertos sobre el río Uruguay". Así le dijo a LA REPUBLICA el secretario de Asuntos Latinoamericanos de la cancillería argentina, Juan José Uranga, de quien dependen los representantes de su país en la Comisión Administradora del Río de la Plata.

El diplomático ratificó el compromiso argentino de colaborar en el dragado y mantenimiento del canal uruguayo y aclaró que la demora en comenzar los trabajos se debe exclusivamente a la falta de dictamen por parte del tribunal arbitral en relación a la impugnación presentada por el consorcio Bockalis, que resultara descalificado en la carrera por ganar la licitación. Como se recordará, el consorcio encabezado por la firma Dredgin se adjudicó en su momento al proceso licitatorio para la posterior impugnación presentada por su competidora impidió la firma del contrato. Uranga estimó como muy probable que no haya resolución arbitral hasta principios de diciembre por lo que "las obras en el canal recién podrían comenzar en marzo o abril del próximo año". Según lo expresado por los presidentes de ambos países en oportunidad del último encuentro realizado en esta ciudad, Argentina participará junto a Uruguay en la puesta en marcha de este emprendimiento sobre el río de la Plata. "El acuerdo establece un aporte de capital adicional que correrá por cuenta de los dos Estados en partes iguales", sostiene Uranga. La inversión, que rondaría los 105 millones de dólares, estará destinada a financiar una primera etapa de las obras que en la jerga técnica se conoce con el nombre de apertura de canal. Finalizada esta etapa ya no será lo mismo utilizar el Martín García como vía de acceso al río Uruguay. Por

un lado porque presentará una profundidad máxima de 32 pies que permitirá el tránsito de buques de grandes calados. Y por el otro, porque marcará el momento en que el consorcio adjudicatario comience a cobrar peaje. De acuerdo a lo previsto por las autoridades de ambos países, Uruguay aplicará una tarifa similar a la que Argentina se propone establecer para la navegación sobre el canal Mitre de su jurisdicción. Así lo afirma Jesús González, director de Puertos y Vías Navegables de la Argentina, quien sostiene que la tarifa a cobrar en el canal Mitre será del orden del 0,97 dólar por tonelada para los tres tramos que comprenderá el corredor entre el Atlántico y la ciudad de Santa Fe por el río Paraná. A pesar de este nuevo costo con el objetivo declarado es abaratar los fletes. "Con mayor profundidad en los canales, los buques pueden transportar más carga y reducir los tiempos de navegación, lo cual se traduce en menores gastos". El funcionario se entusiasma con el impacto económico que tendrán estas obras en la región. "La salida por el río Uruguay de la producción cítrica entrerriana permite un ahorro de 5 dólares por tonelada en relación a otros medios de transporte y seguramente lo mismo pasa con la producción del litoral uruguayo", afirma. De allí la predisposición de ambos países para mejorar la navegabilidad del río de los pájaros. "Ya logramos una profundidad de 23 pies hasta el puerto de Concepción del Uruguay y nos proponemos llegar a un acuerdo para alcanzar los 17 pies en el trecho restante hasta Paysandú. Con las obras en el canal Martín García se completará el objetivo de tomar expeditiva esta vía navegable", asegura González. Por otra parte no es un dato menor que tanto el Mitre como el Martín García constituyen las dos rutas de acceso a la Hidrovía Pto. Cáreres-Nueva Palmira, que ha venido generando favorables expectativas entre los socios del Mercosur.

01-01

9512413

Nº DOCUMENTO 9512414
 TÍTULO Incertidumbre legal sobre navegación perjudicial a Nueva Palmira.
 VOLUMEN 150001
 FECHA DE EDICIÓN 18-10-95
 VINCULACIONES

Incertidumbre legal sobre navegación perjudicaría a Nueva Palmira

El desarrollo del puerto de Nueva Palmira como prestatario de servicios a la navegación de la Hidrovía Paraguay-Paraná podría verse afectada por una eventual incertidumbre normativa, dijeron fuentes oficiales.

El problema se genera en un tramo de no más de cinco kilómetros de longitud, situado entre la desembocadura del río Paraná (a través de sus ramales: Paraná Bravo y Paraná Guazú) y el propio puerto de Nueva Palmira.

Dicho canal navegable se halla en pleno río Uruguay por lo que hasta la fecha su normativa se ampara en el Estatuto del Río Uruguay firmado por Uruguay y Argentina el 26 febrero de 1975.

El acuerdo de Las Leñas, firmado en 1992 por los presidentes de los cinco países integrantes de la Cuenca del Plata (Argentina, Bolivia, Brasil, Paraguay y Uruguay), convino en denominar al curso fluvial "Hidrovía Paraguay-Paraná (Cáceres-Nueva Palmira)", y sin embargo el puerto de Nueva Palmira se halla en el río Uruguay.

Cuando entre en vigor el Tratado de la Hidrovía Paraguay-Paraná y sus protocolos adicionales, los buques que naveguen en el tramo aludido se verán perjudicados por una virtual colisión de dos normativas de muy diversas naturalezas.

La delegación uruguaya ante la Comisión Administradora del Río Uruguay (CARU) elaboró un proyec-

to para la adecuación normativa aprovechando las potestades legislativas del organismo binacional consagradas en el propio Estatuto del Río Uruguay. Dicho proyecto, que está a estu-

dio de la Cancillería argentina, encargaría a la CARU la conciliación de las regulaciones en materia de navegación con el Tratado de la Hidrovía Paraguay-Paraná.

Un informante advirtió a **Búsqueda** que es poco probable que las autoridades argentinas se expidan con celeridad ya que el tema sólo afecta a un puerto uruguayo. Desde esa óptica,

el problema se extendería por un plazo indeterminado perjudicando seriamente al puerto de Nueva Palmira en sus pretensiones de desarrollo dentro de la Hidrovía Paraguay-Paraná.

01-01

9512414

Nº. DOCUMENTO 95/2415
 TÍTULO Afirman que el canal Mitre tendrá 28 pies antes de fin de año.
 REG. 15009
 FECHA 19.10.95
 VINCULACIONES

Afirman que el canal Mitre tendrá 28 pies antes de fin de año

La primera etapa de las obras de profundización y señalización de la denominada ruta "Rosario al Mar", adjudicada por la Dirección Nacional de Construcciones Portuarias y Vías Navegables de Argentina a la firma Hidrovía S.A., estaría ya concluida.

La adjudicataria aseguró al diario "Ambito Financiero" que ya se llevan extraídos 12 millones de metros cúbicos de barro y que espera para fin de año llevar el canal Emilio Mitre a 28 pies de profundidad y el Paraná medio a 22 pies. Cuando el canal Emilio Mitre alcance esa profundidad se comenzará a cobrar peaje a buques de más de 15 pies de calado.

Los trabajos que se iniciaron el 9 de mayo son realizados con tres dragas: la "Américo Vespucci", la "Marco Polo" y la "James Ensor".

Hidrovía S.A. dijo luego haber comenzado con la segunda etapa de la obra, que pretende llevar a 32 pies el canal Emilio Mitre. En ese canal (el más polémico de la ruta) se llevan dragados

6 millones de metros cúbicos y se espera para 1997 que alcance su máxima profundidad.

En el Paraná de Las Palmas, se llevan dragados 2 millones de metros cúbicos extraídos principalmente en el Paso Borgi, la vuelta de San Antonio y la vuelta Este.

En materia de balizamiento, Hidrovía S.A. dijo que a pesar de no contar aún con las embarcaciones comprometidas en el contrato, incrementó la cantidad de señales a 306 (5 balizas y 301 boyas), de las cuales 282 son eléctricas, 18 a gas y 6 ciegas. Asimismo advirtió que en la actualidad, el número de boyas encendidas ronda el 90 por ciento.

El sistema de señalización fue transformado a la convención IALA hasta el kilómetro 430.

En tanto, la adjudicación para los canales de Martín García permanece en suspenso hasta tanto no sentencie el Tribunal Arbitral Internacional (TAI) sobre la impugnación realizada por uno de los oferentes de la licitación.

01-01

9512415

Nº. DOCUMENTO

95/24/6

TÍTULO

Yacyretá si no se vende se paralizarán las obras.

PERO

EXC 29

FECH

21-10-95

VERIFICACION

11925

EL APURON FISCAL

QUIEREN ACELERAR LA LEY PRIVATIZADORA EN EL CONGRESO

Menem: si Yacyretá no se vende, se paralizan las obras

Las inversiones en obras civiles y equipos tienen créditos externos • Las obras de relocalización son las que no están aseguradas • Se necesitarían 500 millones

El presidente Carlos Menem advirtió ayer que si no se puede privatizar la central hidroeléctrica de Yacyretá, "se paralizarán las obras pendientes, porque el Gobierno no tiene recursos para financiar las inversiones".

Menem "dio la orden explícita al ministro de Economía de que si no se consigue la privatización de Yacyretá, se detenga la obra", destacó el secretario de Desarrollo Social, Eduardo Amadeo, al término de la reunión del gabinete nacional.

El funcionario indicó que el Presidente dio instrucciones "para que se abra una instancia de diálogo con el Congreso, con el fin de acelerar la ley que permita la privatización de Yacyretá".

Ni Menem ni Amadeo precisaron cuáles serían las obras que eventualmente se paralizarían a partir de 1996, si no se concreta la venta. Los trabajos actuales que se están desarrollando en la central binacional se encuentran divididos en dos grupos: las "obras principales" (600 millones de dólares) y las "obras comple-

mentarias" (alrededor de 500 millones).

Las obras principales (trabajos de ingeniería civil e instalación del equipamiento electromecánico) están totalmente financiadas con créditos del BID, del Banco Mundial y de las agencias crediticias externas de los países proveedores de

equipos (Estados Unidos, Canadá, Japón, Alemania y Francia).

En cambio, las obras complementarias (caminos, puentes, ramales ferroviarios y relocalizaciones urbanas) enfrentan un futuro incierto por la falta de financiamiento.

YACYRETA EN NUMEROS

- Construida en sociedad con el Paraguay sobre el río Paraná, es una de las obras civiles más grandes del mundo.
- Proyectada en 1929, las obras civiles recién comenzaron 54 años después.
- La Entidad Binacional (EBY), que es la responsable de la presa, gastó 7 mil millones de dólares. Para terminarla faltarían aún entre 500 y mil millones en construcciones complementarias y ambientales. La deuda reconocida alcanza los 8 mil millones de dólares.
- Cuando funcionen sus 20 turbinas en 1998 producirá el equivalente al 35 % de toda la electricidad consumida por la Argentina.
- Hasta ahora funcionan 5 turbinas.

01-01

9512416

FORMOSA

BENEFICIARA SOLO A BRASIL POR LA BAJA DE FLETES

Poca utilidad dejará la hidrovia

Nuestro país se propone dragar a un alto costo el Paraná y el Paraguay • No está asegurada la venta de mercaderías argentinas en el Mato Grosso • Se teme al impacto ambiental latente

FORMOSA (De nuestro corresponsal).— El anuncio de que en 1996 se iniciará el dragado de los ríos Paraná y Paraguay desde Santa Fe hasta Asunción volvió a reavivar la seria polémica en que se desenvuelve el proyecto de la hidrovia que lleva el nombre de ambos cursos de agua.

Como se sabe, la Argentina, el Brasil y el Paraguay acordaron una serie de obras de dragado, rectificación y balizamiento de los cauces mencionados para navegarlos en igualdad de condiciones como integrantes del Mercosur.

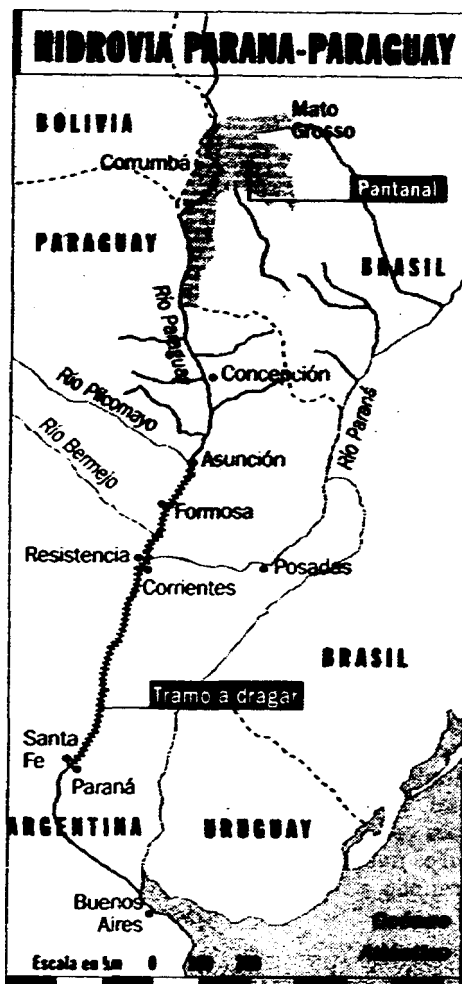
Para el emprendimiento —cuyo costo fue estimado en 700 millones de dólares— se pidió la participación del Banco Interamericano de Desarrollo, el cual condicionó su asistencia a la realización de un profundo estudio sobre el impacto ambiental. El secretario ejecutivo del Comité Federal de la hidrovia, José Galetti, dijo en Formosa que antes de fin de año se completará el estudio requerido y que en 1996 comenzarán las obras.

Preocupación

Ya en su momento, el proyecto había levantado encendidas críticas (Clarín, 27/6/94). Hasta sus más entusiastas defensores advirtieron que habría que "ir muy despacio y midiendo gradualmente" los serios cambios ambientales que sin duda habrán de ocurrir.

Hubo otros interrogantes, hasta ahora sin ninguna respuesta técnica: técnicos y economistas argentinos preguntan en qué beneficiará a nuestro país la hidrovia, atendiendo a que ella se hará para abaratar el flete de grandes tonelajes, los cuales solamente irán aguas abajo, ya que la Argentina no envía cargamentos significativos de su producción por río al Paraguay y mucho menos al Brasil.

Con llamativa ingenuidad lo reconoció la Dirección de Construcciones Portua-



rias y Vías Navegables, abogando extrañamente por el interés brasileño. Y como ejemplo dijeron públicamente que "enviar una tonelada de soja —producen 5 millones— desde Puerto Cáceres (Brasil) al Atlántico cuesta ahora 56 dólares y con la hidrovia pasará a costar 22". Nada agregaron sobre qué interés pueden tener los habitantes de esa zona del Mato

Grosso en comprar tonelajes similares a nuestro país.

Alarma en las nacientes

Se ha convenido mantener en la hidrovia un calado permanente de diez pies. Esto es lo que necesita Brasil, imprescindiblemente, para sacar los productos de su inmenso proyecto de inversión en el Mato Grosso, actualmente en pleno desarrollo. En el medio de esa región está El Pantanal, la zona continental anegadiza más grande del mundo.

En la publicación Puerto Precisos, editada por el Círculo Militar Argentino, se advierte sobre la magnitud de las inversiones que se están realizando. Estas incluyen ganadería extensiva, industrias y deforestación masiva para extraer madera y ampliar las zonas de pastoreo y siembra, concluyéndose en que para sacar semejante volumen productivo en barcas (no hay otra manera rentable), Brasil necesita imperiosamente aumentar el calado del río Paraguay en esa zona y lo harán "canalizando El Pantanal".

Este punto axial del sistema hídrico ocupa cerca de 300 mil kilómetros cuadrados y obra como cuenca receptora de las grandes lluvias zonales y de varios ríos interiores. Cuando la inmensa masa líquida que se forma supera niveles de uno o dos metros en promedio, recién comienza a volcarse en el Paraguay. Si con canales se baja ese umbral, el agua se desplomará incontrolable a lo largo de todo el inmenso cauce.

Estas acciones brasileñas tienen un sentido. Los trenes de barcas necesitan diez pies de calado y en esa región el Paraguay, aun en creciente, no supera los siete pies además de tener un promedio anual muy inferior.

Hace ya dos décadas que se viene advirtiendo sobre las consecuencias de la alteración del equilibrio ecológico en las

nacientes del río Paraguay. No se trata aquí de insistir en la conocida contaminación con mercurio (provocada por los buscadores de oro brasileños) que se comprueba en las vísceras de la fauna ic-tícola de la región, sino de alertar sobre el cada vez más frecuente drama de las inundaciones.

Desde la época de la conquista y la colonización, no se recuerdan desbordes del río Paraguay como los producidos dos veces en los últimos 15 años, lapso en el cual, por otra parte, se observaron en general otros niveles inusuales.

Si se canaliza El Pantanal para aumentar el calado en las nacientes del Paraguay, se tornará imprevisible el destino de ciudades como Formosa, Clorinda, Asunción y localidades como Olimpo y Bahía Negra, aguas arriba. Tampoco estarán a salvo los núcleos urbanos ribereños del Paraná: los técnicos aseguran que la modificación del drenaje hará coincidir en la misma época las crecientes de ambos ríos. Queda por saber qué pasará si a ello se le suman los grandes millrajeros pluviales, imprevisibles en la región.

El interés nacional

Fuentes de reconocida seriedad indican que para la Argentina la construcción de la hidrovia es, por lo menos, prematura. Librar 3.400 kilómetros para hacerlos navegables hasta las profundidades del continente sin ningún beneficio tangible para la Nación, no parece tener sentido.

El curso del Paraguay es compartido, pero no así buena parte del Paraná. El tramo exclusivamente argentino de este río es de dominio soberano. Por este segmento pasan los derechos nacionales a condicionar el uso de la hidrovia, para lograr así beneficios equivalentes a los que pretende el Brasil.

Juan José Filippa

01-01

9512417

Nº DOCUMENTO 9512418
 TÍTULO Yacyretá atrae a dos empresas europeas
 PFO 150024
 FECH. DE RECIBO 23-10-95
 VINCULACIONES 11925

PRETENDEN EL CONTROL TECNICO Y FINANCIERO DE LA CENTRAL

Yacyretá atrae a dos europeas

Se trata de Endesa de España y Electricité de France, ambas con negocios en el país ♦ Pero solo participarán si hay seguridad jurídica ♦ Además de poner plata, quieren ser operadores

Justo cuando el Gobierno volvió a la carga para obtener la aprobación parlamentaria de la privatización, dos "pesos pesados" europeos confirmaron su interés en Yacyretá y anticiparon que estarán en el lote de los oferentes. Pero también aprovecharon la visita para palpar, in situ, el "clima político y económico" que enfrenta el Gobierno por la venta de la central.

El timonel del grupo energético español Endesa, Feliciano Fuster, y el presidente de Electricité de France (EDF), Gilles Ménage, señalaron a Clarín que están "muy interesados en la privatización de Yacyretá, no como simples inversores, sino como futuros operadores técnicos y responsables del control de la central hidroeléctrica".

Los titulares de las dos compañías eléctricas europeas inauguraron en Buenos Aires el nuevo edificio de Edenor; el negocio más importante que tienen en la Argentina junto con socios locales.

Antes de partir hacia los Estados Unidos, el presidente de la Nación, Carlos Menem decidió jugar una carta fuerte de presión sobre el Congreso para que apruebe la privatización de la central hidroeléctrica. Advirtió que si no se puede concretar la venta, el Gobierno paralizará

Detrás de Yacyretá

Yacyretá es una de las obras civiles más grandes del mundo. Fue proyectada en 1929 y se comenzó a construir 54 años después.

Las interesadas

Endesa	España
Iberdrola	España
Unión Fenosa	España
Electricité de France	Francia
Obadrecht	Bélgica
CMS Energy	EE.UU.
Houston Power	EE.UU.
Southern Co.	EE.UU.
Duke	EE.UU.
Dominium	EE.UU.
Chilgener	Chile
Endesa	Chile

La central hidroeléctrica



Cuando esté terminada producirá el 35% de la electricidad que se consume en la Argentina



En una hora pasa por cada turbina el equivalente al consumo de agua de 2 días de la Capital.



Se han instalado seis turbinas, en 1998 tendrá veinte.



Cuanto costó

En millones de dólares

Organismos internacionales	1.247
Obligaciones con bancos y contratistas	644
Otros comerciales	59
Deuda gobierno argentino	5.612
Total	7.562

Para terminarla faltarían entre 500 y 1.000 millones en construcciones complementarias y ambientales

Infografía: CLARIN

las obras en 1996 porque no tiene recursos para afrontar las inversiones pendientes.

Los directivos de Endesa y EDF, si bien no dudan en admitir que tienen un "firme interés" en acceder al manejo de

la central, aclararon que antes de definir sus apuestas quieren conocer "todos los detalles de las bases y condiciones para venderla".

El titular de Endesa sostuvo: "No nos parece atractivo intervenir en la privatización de Yacyretá como simples inversores financieros: queremos tener parte en la operación y en el control técnico del complejo hidroeléctrico".

El presidente de EDF advirtió que "resulta primordial que previamente a la

privatización, exista un acuerdo político y jurídico bien claro entre los dos países que construyeron la central".

Además de la "seguridad jurídica", Ménage indicó que EDF tendrá en cuenta cinco aspectos fundamentales a la hora de definir su apuesta por Yacyretá: "las condiciones técnicas que se exigirán para terminar la obra; las cláusulas y los plazos de venta; los requisitos de la futura operación; las reglas de juego para la comercialización de la energía y la tasa de retorno prevista para los inversores".

01-02

9512418

Endesa concentra fuerzas

Tras haber desembarcado hace tres años en Edenor y en Yacylec (la línea de transmisión que une Yacyretá con Resistencia), el grupo español Endesa busca ahora extenderse al interior del país.

Además de Yacyretá, la mira está puesta en las cuatro provincias más importantes que aún no privatizaron sus empresas: Buenos Aires, Santa Fe, Córdoba y Mendoza.

Bajo las riendas de Feliciano Fuster, Endesa lleva invertidos en el exterior casi 600 millones de dólares. Según explicó el empresario ibérico, Endesa delineó una

política externa de inversiones basada en tres grandes principios:

- Concentrar los negocios en Latinoamérica.
- Acudir a emprendimientos específicamente eléctricos.
- Poner la mayor parte de las fichas en un país, en vez de repartir las inversiones y los riesgos en distintos sitios.

"Con Edenor, Endesa busca acumular experiencia en el sistema eléctrico argentino, que hoy es el más liberalizado y competitivo de todos", admitió Fuster.

La mira, en las provincias

"Junto con Yacyretá, el negocio que más nos interesa es la distribución de electricidad en la provincia de Buenos Aires. Si se concreta la privatización de ESEBA -la empresa eléctrica bonaerense-, seremos uno de los principales candidatos junto con socios locales", anticipó el presidente de Electricité de France (EDF), Gilles Ménage.

Tras recordar que la Argentina fue "el país donde EDF concretó su primera gran inversión externa", el empresario francés sostuvo que, si se dan las condiciones, "pensamos participar en las futu-

ras licitaciones de las compañías distribuidoras de Mendoza y Santa Fe".

Tras haber puesto un pie en Edenor (asociada con la española Endesa y la petrolera local Astra), EDF se "atrincheró" en la región cuyana. Además de liderar los consorcios que se adjudicaron las centrales generadoras Diamante y Los Nihules, los franceses controlan el grupo operador de Distrocuyo, la transportista eléctrica regional.

EDF es una empresa íntegramente estatal, y su facturación anual orilla los 40.000 millones de dólares.

02-02

9512418

No. DOCUMENTO 95/2419
 TÍTULO Puente Colonia - Buenos Aires recomendada traza más corta
 PREP. ISCAB3
 FECHA 20-10-95
 VINCULACIONES

(170)

RECOMENDARON EL TRAZADO MÁS CORTO

Puente de Colonia irá a Punta Lara

Medirá 51,25 kilómetros, se recorrerá en menos de una hora y generará 32.000 puestos de trabajo al año en Uruguay y 24.000 en Argentina

El trazado más corto, que termina del lado argentino en Punta Lara, es el recomendado por los estudios de factibilidad para el puente Buenos Aires-Colonia, según dijeron ayer fuentes argentinas de la comisión binacional.

Paralelamente, esas mismas fuentes y un delegado uruguayo coincidieron en que la obra será un buen negocio para las empresas que se lo adjudiquen, además de crear 32.000 puestos de trabajo por año en Uruguay y 24.000 en Argentina.

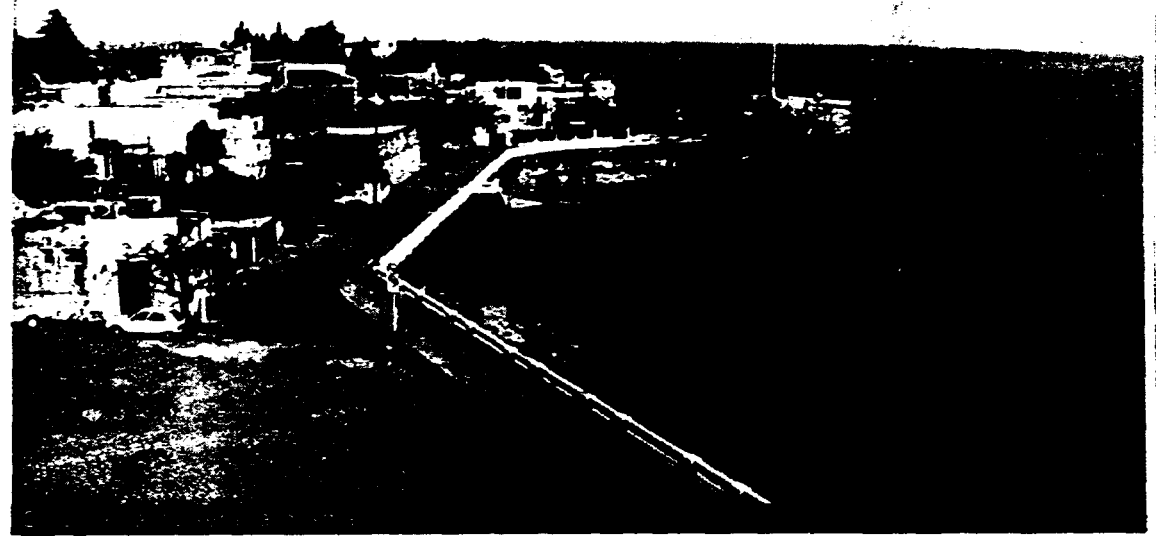
Según las fuentes argentinas, el trazado que se recomienda es

Otros trazados
 aumentarían el costo
 o causarían problemas
 ambientales

el más corto -51,25 kilómetros- y sitúa la cabecera argentina en la localidad de Punta Lara, 40 kilómetros al sur de Buenos Aires. El otro extremo está situado en la zona sudeste de Colonia.

A su vez, los informantes explicaron que el costo de las obras incluye la compra de terrenos privados y la modernización de carreteras de acceso al puente, que permitirá atravesar el Río de la Plata en menos de una hora. El puente Buenos Aires-Colonia es considerado una pieza clave para el tránsito de mercaderías y el comercio en el Mercosur.

El puente servirá para bajar los costos de flete de las mercaderías que se intercambian Argentina, Uruguay y Brasil, destacaron los expertos. También será una nueva vía de conexión para el comercio de Chile con Brasil y Uruguay.



Por su parte Ricardo Gorosito -miembro uruguayo de la comisión binacional y director de Ordenamiento Territorial- confirmó las noticias provenientes de Argentina que señalaron que las obras generarán 32.000 puestos de trabajo por año en Uruguay y otros 24.000 en Argentina.

También ratificó cálculos que señalan que por el puente circularán unos 5.374 automóviles al día para el año 2000, en que se prevé que esté en pleno funcionamiento.

Según los estudios de factibilidad, las empresas que se adjudiquen las obras tendrán una tasa financiera de recuperación de sus inversiones del orden del 29,6% anual a través del cobro de peajes.

Al menos cuatro grandes empresas constructoras están interesadas en adjudicarse las obras, que se prevé comenzarán en el segundo semestre del año próximo, indicaron las fuentes.

Tras confirmar el trazado definitivo, Argentina y Uruguay deben determinar la cantidad de ca-

riles de tránsito que tendrá el viaducto.

El costo de construcción del trazado que recomiendan las consultoras es de 940,3 millones de dólares en el caso de tres carriles y de 1.018 millones si se le incluye otro carril más.

Los estudios abarcaron otros cuatro trazados alternativos posibles, cuyo costo de construcción es mayor o provoca problemas

ambientales más graves que el recomendado, según los casos.

Las obras costarían unos 1.260 millones de dólares si se optara por la alternativa de construir el puente entre zonas argentinas del delta del río Paraná y cabeceras situadas en Carmelo.

Esta opción tiene dos trazados alternativos diferentes que ampliarían la extensión del puente a 73 y 80 kilómetros, respectivamente.

4

DA-0A

9512419

95/2420

Nº. DOCUMENTO

TÍTULO *Destaban operación por Salto Grande*

PROCESO DA 15000

FECHA DE PROCEDENCIA: 31-10-95

VINCULACIONES: 11924

■ EL CANCELLER RAMOS REINICIÓ LOS CONTACTOS CON ARGENTINA

Destaban operación por Salto Grande

La administración de Menem se comprometió a elaborar una propuesta para iniciar la privatización del flujo energético argentino por 20 años

El gobierno argentino remitirá esta semana una propuesta a su par uruguayo con el objetivo de definir el futuro de la represa de Salto Grande, que comprende dejar en libertad de acción a la vecina nación para que inicie la privatización del flujo energético por el término de 20 años, dijeron a *El Observador* fuentes oficiales.

En la pasada jornada se destrabaron las negociaciones con un encuentro que se realizó en Montevideo luego que por varias semanas el tema "estuvo quieto", acotaron los informantes.

A pedido del canciller, Alvaro Ramos, se realizó una reunión en el Club de Golf. En el almuerzo participaron además de Ramos, el subsecretario Carlos Pérez del Castillo, el embajador uruguayo en Argentina, Juan Raúl Ferreira y el ministro consejero de la cancillería Gastón Lasarte.

En representación de Argentina acudieron el subsecretario de Relaciones Económicas Internacionales con rango de vicescanciller, Jorge Campbell, y el embajador acreditado ante el gobierno de Julio Sanguinetti, Hernán Patiño Meyer.

Los representantes de la administración del presidente Carlos Saúl Menem se comprometieron a elaborar un borrador con su propuesta para que sea estudiado por el gobierno uruguayo, acotaron las fuentes.

"Nuestra idea es acelerar los



CLAVES

■ **PROPUESTA.** El gobierno del presidente Carlos Saúl Menem elaborará esta misma semana una propuesta para dilucidar el futuro de la represa de Salto Grande.

■ **NEGOCIACIONES.** En un encuentro cumplido en Montevideo en el que participaron el canciller Alvaro Ramos y el secretario de Relaciones Económicas Internacionales de Argentina Jorge Campbell se destrabaron las negociaciones.

■ **TRÁMITES.** Argentina pretende concluir con las negociaciones este mismo año, por lo que acelerará todos los trámites.

trámites rápidamente y concluir con este asunto este mismo año", revelaron a *El Observador* fuentes del gobierno argentino.

La idea central de Argentina es quedar en libertad de acción para privatizar el flujo energético por espacio de 20 años y la posición uruguaya es de "allanar el camino" pero con determinadas pautas, lo que se resolverá luego de estudiar la propuesta argentina.

En el encuentro se reiteró la necesidad de continuar con la racionalización de gastos de la Comisión Técnica Mixta de Salto Grande (CTM). Con ese propósito Campbell y el embajador Patiño Meyer mantuvieron una entrevista en horas de la tarde con los miembros de la CTM.

Tras el encuentro de la pasada

jornada, se resolvió que la negociación la continuarán llevando adelante los respectivos embajadores: Ferreira por Uruguay y Patiño Meyer por Argentina en contacto con sus respectivas cancillerías y los ministerios que tienen que ver con el asunto.

Las fuentes aseguraron que en la reunión de ayer no se consideró la posibilidad de que Uruguay adquiriera la parte argentina de la Represa de Salto Grande.

El presidente Julio Sanguinetti es de la idea que el gobierno uruguayo pueda asociarse con em-

La negociación la continuarán los embajadores Ferreira y Patiño Meyer

presarios privados para poder comprar la producción del flujo de energía eléctrica.

Fuentes empresariales uruguayas aseguraron a *El Observador* que desde hace más de un año un grupo de usuarios, de los que consumen mayor cantidad de energía, analizan la posibilidad de participar en la operación.

En su visita oficial a Argentina Sanguinetti firmó con Menem una declaración en la que se especificó que la administración de la empresa se deberá realizar "de acuerdo a los intereses y posibilidades de ambos países".

01-03 X

9512420

Navegación fluvial enfrenta grave crisis en el contradictorio proceso de integración

SOCIEDAD

■ En los acuerdos de Asunción se establece la posibilidad común de los tratantes de usar los ríos y puertos interiores.

■ La capacidad de transporte fluvial de los países miembros es desigual y desventajosa para el Uruguay.

■ La reactivación del Río Uruguay, construcción de la esclusa pasa-barcos en Salto Grande y la modernización de los puertos del litoral, absorbería el desempleo en la zona.

El proceso de integración regional Mercosur, ha entrado en franca concreción a partir de los acuerdos de Asunción que abarcan distintos aspectos de los países miembros.

Con referencia a la navegación, condición fundamental para la "integración del mercado de 200 millones de habitantes", los acuerdos del Mercosur -incluyendo los bilaterales con Bolivia que posibilitan su salida al mar- otorgan la posibilidad común de uso de los ríos y puertos interiores a través de 1.700 millas náuticas (3.500 Kms. aprox.) que movilizará la producción de una zona que abarca 700 Km2 y comprende a 25 millones de habitantes.

Esto en principio, por cuanto el servicio, más allá de la integración marítima, tiene la posibilidad de conexión con otros medios de transporte, como lo son el ferrocarril y el carretero.

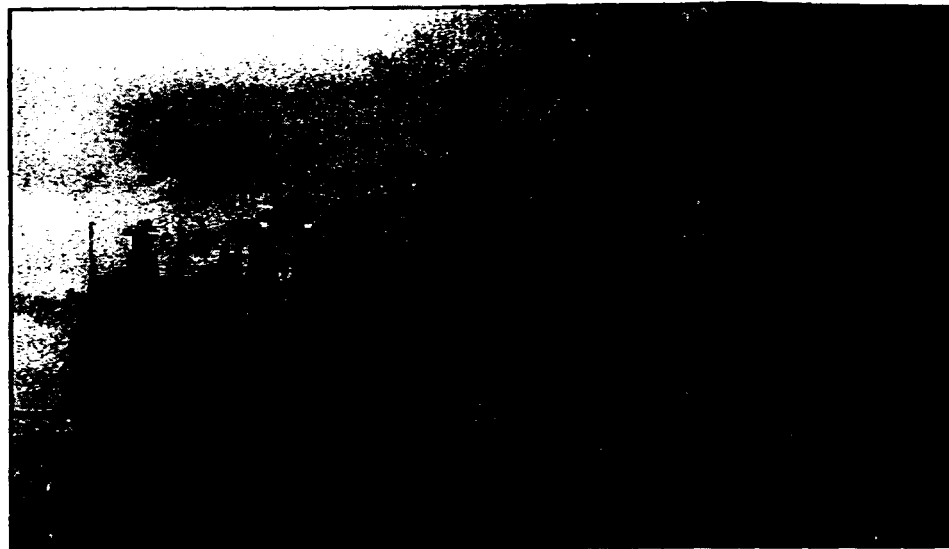
Sin embargo, la capacidad de transportación marítima de los distintos países es desigual. Como muestra: en 1992 Argentina en su flota fluvial o de cabotaje, contaba con 296 chatas de empuje; Brasil, a su vez, con 44, mientras que Paraguay contemplaba 114 embarcaciones de

tipo fluvial. Sin embargo Uruguay contaba a la fecha con solo 5 chatas de empuje, sin considerar aspectos técnicos que hacen más crítico el panorama.

Como resultado de la crisis, que se arrastra desde los años 60, parte del personal marítimo ha tenido que buscar ocupación en buques de otras banderas, principalmente de "conveniencia". Esto ha sido estimulado por los decretos de desregulación del gobierno argentino de Menem, que permiten a los buques argentinos acogerse al régimen de segunda bandera de conveniencia. Ello implica mantener igual tratamiento a la bandera del país, pero con permisividad en cuanto a la soberanía y a las leyes laborales, significando también una desventaja comercial para los armadores y el espectro marítimo uruguayo.

Estos graves desequilibrios se producen cuando los volúmenes de carga a transportar alcanzan a 7.400.000 tons. por año, según fuentes oficiales, y cuando el país debe enfrentar el flagelo del desempleo.

De esta forma, la acelerada integración de los acuerdos, contradictoriamente ha dejado al margen de la participación en



El volumen de carga a transportar por la hidrovía corresponde a 7.400.000 tons. de una región de 25 millones de habitantes.

el proceso, a la mayor parte de la población.

Por otra parte, Uruguay aparece sin mayor protagonismo y estrategia en medio de los

dos gigantes, como son Argentina y Brasil.

No es el caso del movimiento sindical, que ha demostrado iniciativa al plantear soluciones

alternativas que beneficiarían al país, a sus habitantes y también a la región.

Entre las conclusiones de la subcomisión transporte del

primer seminario sobre "Forestación y el Río Uruguay como hidrovía de la integración", realizado el pasado mes de setiembre, se plantean como solución la reactivación de la hidrovía del Río Uruguay en función de los intereses globales del país y la región, así como priorizar la construcción de la esclusa pasa-barcos en la represa de Salto Grande para permitir la circulación de trenes de barcas y la modernización de la infraestructura de los puertos del litoral.

Si las políticas de integración contemplaran estos aspectos en materia de transporte, se crearían importantes fuentes de trabajo y más aún, Uruguay alcanzaría un verdadero protagonismo en el proceso de integración en el Mercosur.

Nº. DOCUMENTO _____

TÍTULO _____

PROFESIONISTA _____

FECHA DE RECEPCIÓN _____

VINCULACIONES _____

Presidente de la Comisión Técnica Mixta dijo que UTE paga la mitad por la energía y la vende a 5 veces más

Dura puja por control de Salto Grande

Salto, por Diego Fernández

■ Carminatti señaló días atrás que si la empresa estatal administra Salto Grande, vendería la energía más barata del mundo.

En clara oposición a estas declaraciones, Belvisi agregó que la represa participa con el 60 por ciento de la energía que consume el mercado interno y que "UTE paga sólo el 50 por ciento del precio spot de la energía del mercado mayorista argentino", con un monto anual de 40 millones de dólares.

"Esa misma energía —agregó— la cobra al usuario uruguayo a una cifra que supera los 200 millones anuales, unas cinco veces más". A juicio de Belvisi, en el proyectado Mercado Regional Unificado "Salto Grande recaudaría mucho más".

"Las recientes declaraciones del presidente de UTE recogidas por la prensa me obligan a algunas reflexiones sobre lo que ha señalado el estimado amigo Carminatti.

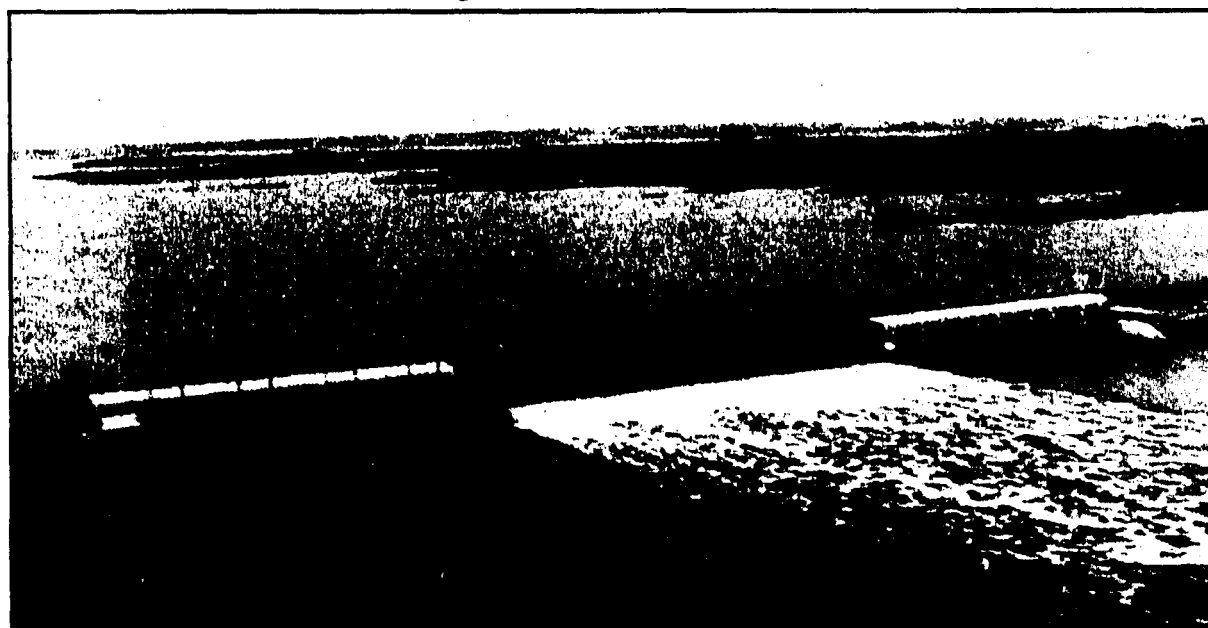
Porque, en alguna medida, dichas declaraciones no las encuentro coincidentes con lo que busca el proyecto del Poder Ejecutivo referente al marco reglamentario del mercado eléctrico y que está a estudio de la Comisión de Industria y Energía de la Cámara de Diputados".

Digo esto, continuó Belvisi, porque precisamente el citado proyecto busca la transparencia y una mayor competencia de los diferentes agentes que participan en dicho mercado e incluso esto es lo que hoy se ha ido logrando en la región, como Chile y Argentina.

"Dentro de esa orientación es que por disposición de lo que prevé el mencionado proyecto de ley, le quitaría a UTE el monopolio en la generación eléctrica".

Si se aprueba este proyecto del Poder Ejecutivo, quedarán en el mercado uruguayo dos generadores de energía eléctrica: UTE y Salto Grande y se abrirían a la vez las posibilidades legales de que en el futuro operen otros generadores privados, aunque le mantendría a UTE la transmisión y la distribución, con algunas condicionantes y limitantes", aseguró Belvisi.

El presidente de la Comisión Técnica Mixta de Salto Grande afirmó que el ente binacional no debe ser administrado por UTE porque ello significaría aumentar y consolidar el monopolio estatal en la generación de energía eléctrica. Saliendo al cruce de la declaraciones del presidente de UTE, Mario Carminatti, Belvisi sostuvo que, de ser así, contrariaría el espíritu del proyecto de ley sobre regulación del mercado de energía eléctrica, a estudio del Parlamento.



La central hidroeléctrica de Salto Grande en el centro de la polémica.

DISCREPANCIA RESPETUOSA

"Por todo esto digo que las expresiones de Carminatti resultan desde este punto de vista contradictorias con los objetivos o lo que busca el proyectado marco regulatorio del mercado eléctrico uruguayo, mercado donde UTE deberá competir con otros generadores y no aspira a aumentar y consolidar su monopolio queriendo comprar o hacerse cargo de Salto Grande".

"Esto lo decimos más allá de querer defender al organismo que hoy representamos, sino como discrepancia respetuosa. En síntesis, lo que hoy se busca con este proyecto es una mayor transparencia y una libre competencia en esta actividad".

A vía de ejemplo, el jerarca mencionó que el Despacho General de Carga, que hoy lo maneja UTE, según el proyecto de ley, lo

perdería y pasaría a depender del Ministerio de Industria y Energía, con independencia del citado ente.

"Este es un ejemplo importante y significativo para demostrar que lo que se busca en el mercado es que se juegue libremente, día a día, hora a hora, a través de este mecanismo de libre competencia en el mercado de generación eléctrica".

"Además, no debemos olvidarnos de que todo esto apunta al Mercado Unificado Regional y en estas condiciones no nos cabe la menor duda de que Salto Grande recaudaría significativamente más de lo que hoy recauda, generando recursos genuinos para el país".

ENERGÍA ¿BARATA O CARA?

Walter Belvisi advirtió que Salto Grande

participa casi con el 60 por ciento de la energía eléctrica que se consume en el mercado interno uruguayo y que UTE le paga al Ministerio de Economía y Finanzas solamente el 50 por ciento del precio spot de la energía del mercado mayorista argentino, de acuerdo a lo que fue fijado por resolución del Poder Ejecutivo del 10 de enero de este año.

"También es cierto que por la energía que UTE compra a Salto Grande paga al MEF, aproximadamente, 40 millones de dólares, pero esa misma energía el ente energético la cobra al usuario en el mercado interno a una cifra que supera los 200 millones de dólares, es decir unas 5 veces más".

A entender de Belvisi, debemos insertarnos en un mercado energético regional unificado que aporte al país mayores posibilidades y eventuales ventajas en un mercado que juegue con mayor libertad, con mayor transparencia y con participación de agentes privados.

No se está buscando ampliar o consolidar aun más el monopolio estatal.

Con estas reglas de juego creemos que Salto Grande ha de competir exitosamente en el mercado pues es una empresa de vanguardia, técnicamente de primer nivel y que está generando a precios competitivos.

"Todo esto, para nosotros, está por encima de los intereses de cada uno de los organismos y es con ese propósito, también, que hemos acordado reunirnos con el presidente de UTE, con quien tenemos una excelente relación".

"Lo sabemos desde siempre, al doctor Carminatti, bien dispuesto para abordar estos temas, poniendo por encima de todo los intereses del país, dentro de una misma responsabilidad de gobierno que hoy nos convoca", señaló el presidente de la delegación uruguayo ante la Comisión Técnica Mixta de Salto Grande.

03-03

9512420

Nº. 8007 95/2421
TÍTULO: Asistencia espiritual en las FF.AA.

PROCESO: 15002A

FECHA: 06-10-95

VOLUMEN: 66960

11163

13065

ASISTENCIA ESPIRITUAL EN LAS FF.AA.

Cuarteles ecuménicos

La propuesta nació en los despachos de la Cancillería a raíz de una iniciativa del Seminario Rabínico Latinoamericano. Pero desde fines de agosto Roberto Ahumada —subsecretario de Asuntos Institucionales del Ministerio de Defensa— tiemonea la Comisión de Apoyo Espiritual, un organismo destinado a incorporar capellanes castrenses no católicos con la finalidad de atender el alma de evangelistas, judíos y musulmanes.

El jefe del Ejército Martín Balza y los ministros Oscar Camilión y Guido Di Tella, ya dieron el visto bueno al proyecto. "La idea es hacer un registro de religiones no católicas. Este proyecto significa respetar la garantía constitucional de la libertad de cultos", explicó Ahumada.

Según las cifras que manejan en Defensa, había un 8 por ciento de adherentes a cultos no católicos, cuando el servicio militar era obligatorio. Pero el rabino Lior Graizman, representante del semi-

nario rabínico, considera que "puede incrementarse el número de judíos en las Fuerzas Armadas, ya que podría constituir una salida laboral. Queremos algo similar a lo que ocurre en EE.UU., donde capellanes judíos acompañan a los soldados tanto en momentos festivos o de dolor".

Si bien el proyecto marcha con viento en popa, no hay plata en el Presupuesto para incorporar capellanes con rango militar. El pastor evangelista Roberto Speda, miembro de la Asociación de Militares Cristianos, sugiere que haya capellanes ad honórem. Y explica que ya pusieron en marcha una Escuela de capellanes evangélicos. Iniciativa que también cuenta con el beneplácito del obispo católico castrense, Norberto Martina.

Ahumada concluyó que este ecumenismo es una muestra de la evolución en el pensamiento militar.

Eduardo Sicafoley

01-01

9512421

95/2422
Argentina impulsa carrera armamentista.
15cc 28

07-10-93
66860-65709.
11163
11089

El moderno cohete chileno "Rayo" no preocupa a la administración del presidente Menem

Argentina impulsa carrera armamentista

El ministro de Defensa, Oscar Camilión, no asignó ninguna importancia a los anuncios del general Augusto Pinochet por el exitoso desarrollo alcanzado por el "cohete Rayo" que entró en su fase final de fabricación por la industria militar chilena.

■ Camilión tampoco atribuyó significación a los estudios avanzados en Brasil de misiles de mediano alcance y dijo que la Argentina, no obstante haber terminado con la fabricación del "Cóndor II", conserva la capacidad tecnológica para construirlo si las circunstancias lo requirieran.

Pinochet anunció días atrás en Londres que el Ejército chileno tendrá "un cohete nacional y bueno", al entrevistarse con las autoridades de la Royal Ordnance, subsidiaria de la British Aerospace, que produce el "Rayo" en cantidad suficiente para la exportación.

Llamado el "cohete de los pobres", porque su costo de unos 7.000 dólares por unidad estaría al alcance de los países del Tercer Mundo, el Rayo es un proyectil inteligente, que puede ser programado y puede corregir su trayectoria.

La planta que elabora el combustible sólido se encuentra en los alrededores de Santiago, pero tiene una tecnología "que los expertos argentinos conocen muy bien", dijeron fuentes a este diario. Cuando el proyecto esté construido, la Fábrica y Mestranzas del Ejército de Chile (FAME), podrá construir alrededor de 30 cohetes por semana.

La Royal Ordnance, una compañía británica ligada a la corona británica, ha estado cooperando con los militares chilenos, en la fabricación de un vehículo transportador de misiles suficiente para una batería de 15 unidades.

La colaboración anglo-chilena, forma parte de un conjunto de programas de producción que incluyen a otras corporaciones británicas y canadienses, como el trust mundial de explosivos Imperial Chemical Industries (ICI), que recientemente ha anunciado su actividad en el



país trasandino, y el consorcio canadiense Western Canada Marine Group, con cuya tecnología los chilenos han comenzado a producir barcos de guerra capaces de disparar los mismos cohetes Rayo.

La industria de armamentos chilena se afianzó a partir de la guerra de Malvinas y durante muchos años tuvo su principal mercado en Irak, aunque como también lo hizo Fabricaciones Militares de Argentina, han vendido ilegalmente armas

a Croacia, violando el embargo decretado por la ONU.

Para algunos analistas, los anuncios de Pinochet tenderían a justificar una nueva carrera armamentista en esta parte del mundo. El Estado Mayor del Ejército chileno, no ha modificado sus hipótesis de conflicto con sus vecinos, afirman.

EL CONDOR Y EL RAYO

Mientras el Rayo es un cohete con un alcance de hasta 40 kilómetros y que puede portar explosivos convencionales y sofisticados, el Cóndor II, cuya producción fue prohibida por presión norteamericana, era un misil, con un alcance de hasta 800 kilómetros y que podía llevar cargas muy sensibles.

La anulación del Cóndor II, que se construía en la localidad cordobesa "Faldas del Carmen", fue una decisión política que asumió el gobierno de Carlos Menem, para afianzar las relaciones estrechas con Washington. Asimismo, la medida tuvo como objetivo despejar las negociaciones anglo-argentinas por el futuro de las Malvinas. La Argentina reclama la soberanía del archipiélago del Atlántico Sur y Londres temió que el misil pudiera ser usado en alguna crisis de las relaciones.



El general chileno Augusto Pinochet anuncia el exitoso desarrollo del cohete "Rayo".

Los mensajes de la cúpula militar argentina hacia la oficialidad inquieta por lo que cree que "el país está indefenso", encuentra cierta dificultad de ser asimilado cuando se conocen informaciones como las que llegan desde Santiago. A una concepción política orientada a desterrar cualquier idea de carrera armamentista según los viejos parámetros de la "guerra fría", las FFAA argentinas tampoco tendrían fondos para impulsar semejante tarea.

Recién hace pocos días que una larga negociación entre el ministro de Defensa, Camilión, con el de Economía, Domingo Cavallo, logró evitar que para el año próximo se reduzca aún más el actual presupuesto militar.

Mantenerlo como está, fue mirado como una "victoria". Pero los críticos de esta política sostienen que las FFAA al carecer de presupuesto se están convirtiendo en "mercenarias (por su frecuente participación en contingentes internacionales) o en "ñoquis", habida cuenta que muchos oficiales no tiene lo que hacer en los cuarteles.

A cambio de abandonar el proyecto Cóndor la Argentina consiguió como "premio consuelo" ser aceptada como integrante del comité internacional que supervisa el manejo de los misiles. Brasil, que no consiguió ese halago —di-

cen aquí los críticos militares— sigue desarrollando sus propios "artefactos inteligentes".

VENTAS ILEGALES DE ARMAS

Con todo, Fabricaciones Militares ha estado exportando fusiles FAL y otros modelos, tanto a Ecuador como Croacia, asuntos que están en manos de la Justicia y que comprometen seriamente a los ministerios de Defensa y al de Relaciones Exteriores.

Hoy se da por probado dos puntos claves: que el alto mando de la aviación sabía que el cargamento de fusiles iba a Ecuador durante el conflicto con Perú y no a Caracas, como se dijo en un principio y que una funcionaria de la cancillería advirtió que eran apócrifos los certificados supuestamente firmados por el Ejército de Venezuela, haciéndose cargo de la compra.

En cambio ni la Justicia ni tampoco los parlamentarios abren la boca sobre los cargamentos hacia Croacia, donde no intervino solamente la Argentina, sino además lo hicieron compañías navieras y bancos chilenos.

Este manto de silencio puede estar encubriendo decisiones políticas que se tomaron en el más alto nivel y cuya revelación podría producir un escándalo.

01-02

95/2422

15002A

05-10-95

COMPARACION CON CHILE

Camilión dice que la Argentina es capaz de producir cohetes

Aseguró que no está preocupado por la construcción de un cohete chileno • Y que, en todo caso, es un proyecto inferior al del fracasado misil argentino Cóndor II

El ministro de Defensa, Oscar Camilión, aseguró que la Argentina "no ha perdido la capacidad de producir cohetes" y sostuvo que los cohetes Rayo que construye el Ejército chileno "son aparatos militares de mucho menor alcance que el Cóndor II".

El misil chileno puede cubrir una distancia de 40 kilómetros, mientras que el Cóndor II fue pensado para alcanzar los 1.000 kilómetros. Pero el proyecto Cóndor II, que para la Fuerza Aérea Argentina era un símbolo de soberanía tecnológica y una potencial fuente de recursos, fue desmantelado por el presidente Carlos Menem durante su primera presidencia.

Camilión comparó las aptitudes del cohete chileno y las que hubiera tenido el misil argentino ayer durante el Primer Simposio sobre el Liderazgo, en la Escuela Superior de Guerra, donde el funcionario pronunció el discurso de apertura y, ante la prensa, resaltó la capacidad operativa de las Fuerzas Armadas.

En ese simposio también habló el jefe del Ejército, teniente general Martín Balza.

Optimismo

"La Argentina -destacó el funcionario- puede producir cohetes de corto alcance y posee la tecnología que se había producido durante el desarrollo en la plataforma de cohe-

tes de El Chamental", en la provincia de La Rioja.

El optimismo de Camilión contradice la situación denunciada hasta el mes pasado por los máximos jefes castrenses, que llegaron a advertir la posibilidad de tener que "bajar la cortina" ante la falta de presupuesto. Los cuatro recortes de fondos que dispuso el Gobierno provocaron demoras en el pago a proveedores y hubo jefes militares que anunciaron la posible suspensión del servicio militar profesional.

Sobre la fabricación del misil Rayo -anunciada el martes en Londres por el general y ex dictador chileno Augusto Pinochet-, Camilión aclaró que "no es ninguna novedad para nosotros" y consideró que el cohete "no tiene por qué provocar ningún tipo de preocupación".

El Rayo es un proyectil inteligente (puede corregir su trayectoria en vuelo), cuesta 7.000 dólares y su construcción -actualmente en su etapa final- es supervisada por expertos de Gran Bretaña.

El Cóndor II fue un ambicioso proyecto gestado tras la derrota de las islas Malvinas, en 1982, pero murió nueve años después, luego de las presiones que ejercieron los Estados Unidos y Gran Bretaña para cortar un posible circuito bélico-comercial entre la Argentina y países del Oriente Medio.



Primera fila. El ministro Camilión, ayer, en un simposio sobre liderazgo donde minimizó el desarrollo de un cohete chileno.

9512422

Nº DOCUMENTO 95/2423
 TITULO Jefe de la Armada Argentina se entrevista con el Comandante en Jefe de la Armada Chilena
 PROCESO 510543
 FECH 04-10-95
 VINCUL 66860
65709
11163
11329

FR0363

E. PGXPT 10-09 00117

CHILE-ARGENTINA

JEFE ARMADA ARGENTINA DESTACA LA COE CONTINUA EXTREMO AUSTRAL

Santiago de Chile, 4 Oct (PTT) // El jefe del Estado Mayor General de la Armada Argentina, Almirante Enrique Molina Picó, en su primer día de visita oficial a Chile, destacó hoy las importantes "labores recíprocas" que realizan las armadas chilena y argentina en los canales del sur del continente.

Picó, quien llegó a Chile invitado por el comandante en jefe de la Armada chilena, Almirante Jorge Martínez Busch, agregó que las relaciones entre ambas ramas militares son de "amistad y trabajo".

El almirante argentino agregó que en la zona austral las armadas de ambos países realizan en conjunto tareas de búsqueda y rescate así como estudios sobre la toponimia existente en los canales.

El almirante Molina Picó, tras reunirse con el almirante Martínez Busch, se trasladó hoy al puerto de Valparaíso para realizar una visita a la Escuela Nacional y las instalaciones de la Armada.

El Alto oficial fue recibido a bordo del buque "Blanco Encalada" por el comandante en jefe de la Escuela, vicealmirante Jorge Arancibia Reyes.

La agenda del Almirante Molina Picó, que permanecerá en Chile hasta el próximo viernes, incluye además de los contactos de trabajo con la Armada chilena, una visita a la ciudad de Talca, a 256 kilómetros al sur de Santiago. PPT

mw/co/arp

10/09/95-34/95

01-01

9512423

No. DOCUMENTO 9512424
 TITULO Tropas del ejercito, hacia Angola.
 PROY 6002A
 FECH 16-10-95
 VINCULACIONES 66860-11163
11328
13065-11584
Cascos azules.
507470

Tropas del Ejército, hacia Angola

Ya está listo para viajar a Angola el contingente de 300 cascos azules argentinos, informaron ayer fuentes del Ejército.

"Los preparativos se llevaron a cabo en los tiempos previstos; solo nos queda esperar la coordinación de los últi-

mos detalles con la Cancillería", indicaron los portavoces militares.

Será el noveno batallón de paz que envía la Argentina al exterior y estará al mando del teniente coronel Rafael José Barni. También se embarcarán hacia Africa 92 vehículos y equipos.

0A-0A

9512424

DOCUMENTO 9512425
 TITULO: Alerta sobre posible desaparición de servicio militar voluntario.
 PROC: 516593
 FECH: 20-10-95
 VINCUL: 66860
 11163
 13065

X02378

II FOXT 10-20 00258

IOY SUR

ARGENTINA-DEFENSA

ALERTAN PELIGRO DESAPARICION SERVICIO MILITAR VOLUNTARIO

Buenos Aires, 19 oct (EFE) // El titular de la Comisión de Defensa de la Cámara de Diputados de Argentina, Miguel Ángel Toma, advirtió hoy sobre una eventual desaparición del servicio militar

profesional, puesto en vigencia este año, ante la carencia de fondos para su funcionamiento//

"Las demoras en (la entrega) de los fondos que debe remitir el Ministerio de Economía colocan en riesgo la continuidad del servicio militar voluntario", afirmó Toma, del gobernante Partido Justicialista (PJ).

El gobierno del presidente Carlos Menem sustituyó este año el régimen obligatorio para servir como soldados en las Fuerzas Armadas a los ciudadanos de 18 años, de un siglo de vigencia, y resolvió convertirlo en exclusivamente profesional.

Toma dijo que el secretario de Hacienda, Horacio Gutiérrez, le comunicó que no se podrán destinar fondos extra para defensa y seguridad en 1995 y añadió que en el presupuesto de 1996 figura una merma de 120 millones de pesos (igual en dólares) en los recursos previstos para el sector.

Las autoridades están empeñadas en disminuir las ayudas en algunas áreas estatales ante los crecientes compromisos asumidos con entidades financieras internacionales.

En declaraciones a la prensa, consideró que la carencia de fondos puede originar un conflicto "por la posible ruptura de 20.000 contratos que las distintas fuerzas armadas firmaron con los soldados voluntarios, por los cuales se les brinda atención médica y vestimenta".

"Ello puede originar una avalancha de causas judiciales contra las Fuerzas Armadas", alertó Toma. EFE

ORI/EG

10/20/00-46/95

0A-0A

9512425

Nº. DE DOCUMENTO 9512426
 TITULO Camión El Niño con jefes militares de Chile - Gran Bretaña y E.E.U.
 P. Nº. 56543
 FECHA 21-10-95
 VINCULACIONES 66960
 65890
 65709
 507529 - Reunión -
 11161
 11164
 11302

01-03

9512426

DP3132

R. EXRT 10-21 00404
 amt. 10x

ARGENTINA DEFENSA

CAMIÓN DE REUNIÓN CON JEFES MILITARES CHILE, GRAN BRITANIA Y E.E.U.

Buenos Aires, 21 oct (EFE) // El ministro de Defensa argentino, Oscar Garré, y el jefe del Estado Mayor de la Defensa, general Mario Díaz, se reunirán desde el próximo lunes con jefes militares de Chile, Gran Bretaña y Estados Unidos.

Las reuniones se celebrarán dentro del sistema de interconsultas establecidas entre las instituciones castrenses de Argentina y los mencionados países, destinadas a incrementar la cooperación y fortalecer la confianza mutua entre las Fuerzas Armadas.

Camión y Díaz recibirán el lunes próximo al jefe del Estado Mayor de la Defensa de Chile, general de aviación Raúl Tapia Esdale, quien llegará ese mismo día a Argentina en visita oficial a este país.

Díaz y Tapia Esdale celebrarán reuniones de trabajo: tratarán detalles de futuros ejercicios conjuntos para casos de catástrofes en zonas fronterizas y coordinarán medidas para cursos de capacitación del personal militar en ambos países.

Con posterioridad, el ministro de Defensa y el general Díaz se reunirán con el subjefe del Estado Mayor de Defensa británica, brigadier mayor Marshal Nigel Baldwin, quien llegará mañana a este país.

Baldwin encabezará la delegación del Reino Unido, que durante toda la semana próxima deliberará con militares argentinos dentro de la sexta ronda del "Programa de contactos militares argentino-británicos".

Estas reuniones son consecuencia del "Acuerdo de Madrid", firmado en 1990, que estableció la figura del "paraguas diplomático" referida a la cuestión de las Malvinas, y que significa que cada parte pueda seguir reclamando la soberanía sobre las islas, más allá de los acuerdos que se logren entre las partes.

El brigadier Baldwin estará acompañado por el embajador británico en Argentina, Peter Hall, y por el agregado de Defensa del Reino Unido, en Buenos Aires, coronel Roberto Lamson.

El propósito de estos contactos es el de incrementar la mutua confianza y acrecentar el entendimiento mediante un sistema de comunicaciones directas, reglas de comportamiento recíproco e intercambio de información.

Entre los temas que tratarán en las reuniones bilaterales, se destaca el funcionamiento del Centro Argentino de Entrenamiento Conjunto para Operaciones de Paz (Caeopaz) situado en la localidad bonaerense de Campo de Mayo, y el sistema del servicio militar voluntario.

También se abordará la cooperación de la última reunión de ministros de Defensa de América y el diálogo de los militares a la altura del II.

Los militares argentinos y el jefe del Estado Mayor, el Colegio Militar, situado en la localidad de Buenos Aires, el Colegio de la Fuerza Naval, en el Puerto de Bahía Blanca, la Escuela de Aviación, la IV Brigada Aérea, la Escuela de Infantería, la Escuela de Artillería y la Escuela de Ingenieros, entre otros, participarán en las reuniones.

UX

TITULO: Camilión Al Mune con jefes militares de Chile - Gran Bretaña -
 P. N. 58543
 FECHA: 24-10-95
 VINCULACIONES: 66960
 65890
 65709
 507529 - Unión -
 11161
 11164
 11302
 01-03
 9512426

DP3132

R. EXCERPT 10-01 00484
 amf. lcy

ARGENTINA DEFENSA
 CAMILION DE REUNION CON JEFES MILITARES CHILE Y GRAN BRETANA Y REUNION

Buenos Aires, 24 oct (EFE) // El ministro de Defensa argentino Oscar Camilión y el jefe del Estado Mayor de la Armada, general Mario Díaz, se reunirán desde el próximo lunes con jefes militares de Chile, Gran Bretaña y Estados Unidos.

Las reuniones se celebrarán dentro del sistema de interconsultas establecidas entre las instituciones castrenses de Argentina y los mencionados países, destinadas a incrementar la cooperación y fortalecer la confianza mutua entre las Fuerzas Armadas.

Camilión y Díaz recibirán el lunes próximo al jefe del Estado Mayor de la Defensa de Chile, general de aviación Raúl Tapia Esdale, quien llegará ese mismo día a Argentina en visita oficial a este país.

Díaz y Tapia Esdale celebrarán reuniones de trabajo: tratarán detalles de futuros ejercicios conjuntos para casos de catástrofes en zonas fronterizas y coordinarán medidas para cursos de capacitación del personal militar en ambos países.

Con posterioridad, el ministro de Defensa y el general Díaz se reunirán con el subjefe del Estado Mayor de Defensa británica, brigadier mayor Marshal Nigel Baldwin, quien llegará mañana a este país.

Baldwin encabezará la delegación del Reino Unido, que durante toda la semana próxima deliberará con militares argentinos dentro de la sexta ronda del "Programa de contactos militares argentino-británicos".

Estas reuniones son consecuencia del "Acuerdo de Madrid" firmado en 1990, que estableció la figura del "canal diplomático" referidas a la cuestión de las Malvinas, y que significa que cada parte pueda seguir reclamando la soberanía sobre las islas, más allá de los acuerdos que se logren entre las partes.

El brigadier Baldwin estará acompañado por el embajador británico en Argentina, Peter Hall, y por el agregado de Defensa del Reino Unido en Buenos Aires, coronel Roberto Lawson.

El propósito de estos contactos es el de incrementar la mutua confianza y acrecentar el entendimiento mediante un sistema de comunicaciones directas, reglas de comportamiento recíproco e intercambio de información.

Entre los temas que tratarán en las reuniones bilaterales, se destaca el funcionamiento del Centro Argentino de Entrenamiento Conjunto para Operaciones de Paz (Caecepaz) situado en la localidad bonaerense de Campo de Mayo, y el sistema del servicio militar voluntario.

También conversarán sobre los resultados de la última reunión de ministros de Defensa de América, y el reintegro de los militares a la vida civil.

Los militares británicos visitan al "Caecepaz", al Colegio Militar, situado en la localidad bonaerense de El Palmar, la Escuela Naval, con sede en San Carlos, y la Escuela de Aviación, la IV Brigada de Infantería, ubicada en la localidad de Córdoba, y la Brigada de Artillería, situada en la localidad de Capital Federal.

Los contactos bilaterales para el día 24 de octubre, en el marco del programa de contactos militares argentino-británicos, se celebrarán entre el ministro de Defensa argentino Oscar Camilión y el subjefe del Estado Mayor de Defensa británica, brigadier mayor Marshal Nigel Baldwin, quien llegará mañana a este país.

10/21/16 13:15

9512426

Nº DOCUMENTO	
TÍTULO	
PRECEDENCIA	ISOC 19
FECHA DE RECEPCIÓN	23-10-95
VINCULACIONES	

Argentina
Cumbre



Internacional de jefes militares

Buenos Aires. El ministro de Defensa argentino, Oscar Camilión, y el jefe del Estado Mayor Conjunto, general Mario Díaz, se reunirán desde el próximo lunes con jefes militares de Chile, Gran Bretaña y Estados Unidos. Las reuniones se celebrarán dentro del sistema de interconsultas establecidas entre las instituciones castrenses de Argentina y los mencionados países, destinadas a incrementar la cooperación y fortalecer la confianza mutua entre las Fuerzas Armadas. Camilión y Díaz recibirán el lunes próximo al jefe del Estado Mayor de la Defensa de Chile, general de aviación Raúl Tapia Esdale, quien llegará ese mismo día a Argentina en visita oficial a este país.

Díaz y Tapia Esdale celebrarán reuniones de trabajo; tratarán detalles de futuros ejercicios conjuntos para casos de catástrofes en zonas fronterizas y coordinarán medidas para cursos de capacitación del personal militar en ambos países.

Con posterioridad, el ministro de Defensa y el general Díaz se reunirán con el subjefe del Estado Mayor de Defensa británica, brigadier mayor Marshal Nigel Baldwin, quien llegará hoy a este país. Baldwin encabezará la delegación del Reino Unido, que durante toda la semana próxima deliberará con militares argentinos dentro de la sexta ronda del

"Programa de contactos militares argentino-británicos". Estas reuniones son consecuencia del "Acuerdo de Madrid", firmado en 1990, que estableció la figura del "paraguas diplomático", referidas a la cuestión Malvinas, y que significa que cada parte puede seguir reclamando la soberanía sobre las islas, más allá de los acuerdos que se logren entre las partes.

03-03

9512426

R E S E R V A D O
REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY
MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
DEPARTAMENTO II (EXTERIOR)

SUMARIO DE INFORMACION

PERIODO: 03 NOV AL 16 NOV 1995

TEMARIO

- I.- SUBVERSION CONTINENTAL 11140
 - A.- DETENCION DE ENRIQUE GORRIARAN
MERLO 502703
 - II.- TERRORISMO ISLAMICO 11847
 - A.- ASESINATO DEL PRIMER MINISTRO
ISRAELI YITZHAK RABIN 507603
 - III.- ORGANISMOS
 - A.- CUMBRE DEL GRUPO DE LOS 15 (G-15)
11187 - 12774 - 60960
- ANEXO "ALFA" - HECHOS CRONOLOGICOS TERRORISTAS
Y SUBVERSIVOS

ENTRADO	✓
CRUZADO	

R E S E R V A D O

01-07

9512427

RESERVADO

COPIA N°

1

I.- SUBVERSION CONTINENTAL

DETENCION DE ENRIQUE GORRIARAN MERLO

ENRIQUE GORRIARAN MERLO fue detenido el 28 de octubre, en TOPILEJO (MEXICO) por la INTERPOL, siendo deportado a ARGENTINA al día siguiente. La solicitud para su detención surgió de un pedido de la Justicia Argentina, quien lo acusa de ser el autor ideológico de los sucesos de LA TABLADA (ARGENTINA) el 23 de enero de 1989.

GORRIARAN había ingresado a MEXICO el día 10 de octubre con un documento de identidad falso a nombre de JUAN ALBERTO RODRIGUEZ MARECO.

El Canciller mexicano JOSE ANGEL GURRIA manifestó en relación a la detención del líder del MOVIMIENTO TODOS POR LA PATRIA; que fue expulsado por infringir la ley migratoria al ingresar al país con documento de identidad falso.

Por su parte, GORRIARAN manifestó que su captura se produjo en forma ilegal, dado que contó con la participación de agentes de la SIDE, en un país donde las leyes prohíben la intervención de policías extranjeros.

MARTHA FERNANDEZ, abogada de GORRIARAN, presentó una apelación contra la prisión preventiva y un embargo dictado por la justicia contra el líder del M.T.P..

La detención de GORRIARAN MERLO significa privar de la libertad al principal referente que tienen los movimientos de extrema izquierda argentina. Por otra parte, el futuro juicio, implicará darle relevancia pública a protagonistas de hechos que conmovieron al país.

Salvada la instancia judicial, podría quedar abierto un camino de reconciliación que implique alguna forma de amnistía a los involucrados.

RESERVADO

9512427

02

RESERVADO

COPIA N°

II.- TERRORISMO ISLAMICO

ASESINATO DEL PRIMER MINISTRO ISRAELI YITZHAK RABIN

El día 4 de noviembre fue asesinado el Primer Ministro israelí YITZHAK RABIN. El autor del homicidio fue el estudiante judío YIGAL AMIR, el cual es miembro del grupo extremista ultraderechista ORGANIZACION JUDIA COMBATIENTE (EVAL).

El homicidio fue perpetrado después de una alocución realizada por RABIN en la Plaza de los Reyes de TEL AVIV.

Según lo expresado por el homicida, su intención era asesinar también al Canciller SHIMON PERES. En lo que respecta al móvil que lo llevó a cometer dicho atentado, manifestó que había recibido órdenes de Dios y que tenía que impedir la entrega de las tierras bíblicas de ISRAEL a los árabes.

SHIMON PERES, actual Primer Ministro en funciones, ha sido amenazado de muerte en una pintada aparecida en un muro de una calle de JERUSALEN, la cual luce "ISSAC RABIN fue una víctima de su paz; PERES será el próximo".

La investigación policial del asesinato del Primer Ministro RABIN prosigue. Elementos de derecha judía son interrogados bajo sospecha de complicidad, lo que apunta a una posible conspiración.

Por otra parte, el Servicio de Seguridad Israelí (SHIN BET), ha desmentido que exista una organización detrás del asesinato.

No puede descartarse la posibilidad de que se produzcan nuevos atentados contra personalidades vinculadas al proceso de paz que se viene desarrollando en MEDIO ORIENTE.

Las declaraciones encontradas entre la policía y el SHIN BET no permiten todavía establecer el autor intelectual del atentado.

RESERVADO

9512427

03

COPIA Nº

III.- ORGANISMOS

A.- Cumbre del Grupo de los 15 (G-15)

- Del 6 al 7 de noviembre se realizó en BUENOS AIRES la V Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno del Grupo de los Quince.

Este grupo formado por países en vías de desarrollo fue creado en 1989 para intentar una nueva forma de relación con las naciones industrializadas. y está integrado por siete países americanos (ARGENTINA, BRASIL, CHILE, PERU, VENEZUELA, JAMAICA y MEXICO), cinco africanos (ARGELIA, EGIPTO, NIGERIA, SENEGAL, ZIMBAWE) y tres asiáticos (INDIA, INDONESIA y MALASIA).

El objetivo del mismo es constituirse en interlocutor de los países en desarrollo, coordinar políticas y acciones a nivel global e incrementar la cooperación y el comercio según una agenda de intereses previamente acordada. Unos 400 empresarios de las Naciones participantes exploraron la posibilidad de convenios económicos privados a través de rondas de negocios organizadas previamente.

La reunión concluyó con una declaración final donde los miembros se refirieron a la conveniencia de promover un diálogo "constructivo" con los países industrializados y una estrategia "realista" para consolidar su crecimiento económico. Por lo mismo solicitó mercados abiertos, mayor apoyo en materia de recursos financieros y una inyección de dinamismo tecnológico.

Asimismo el G-15 formará un Comité de Inversiones, Comercio y Tecnología (CICT), cuya creación se considera una de las principales decisiones de la Cumbre. El mismo será un organismo destinado a impulsar los acuerdos comerciales en el Tercer Mundo, en especial entre los miembros de las quince naciones.

El G-15 se ha constituido principalmente en un ámbito de consulta comercial patrocinado por los gobiernos de los países integrantes, destacándose la presencia de los dos mayores socios del MERCOSUR. Pese a las declaraciones de

RESERVADO

COPY NO

4

indole político efectuadas. no se visualiza por el momento que
el G-15 tenga influencia transcendente de ese carácter en el
concierto internacional.

RESERVADO

05

9512427

RESERVADO

CCP/IA 10

5

ANEXO "ALFA"

HECHOS CRONOLOGICOS TERRORISTAS Y SUBVERSIVOS

02-11-95 COLOMBIA Fue asesinado el ex candidato conservador a la presidencia ALVARO GOMEZ HURTADO.

03-11-95 GAZA Fueron perpetrados dos ataques suicidas con coche bomba, resultando dos personas muertas y 11 heridas.

04-11-95 ISRAEL Fue asesinado el Primer Ministro YITZHAK RABIN, por un miembro del grupo ultraderechista EYAL.

ARGELIA Fueron asesinadas dos mujeres en una localidad cercana a ARGEL.

08-11-95 LIBANO Miembros de HEZBOLLAH asesinaron a un soldado israelí en la zona de seguridad.

14-11-95 ARABIA Seis personas resultaron muertas y otras 50 heridas como consecuencia de la explosión de una bomba colocada en un edificio que alojaba un centro militar estadounidense. El atentado habría sido realizado por miembros del grupo TIGRES DEL GOLFO.

RESERVADO

9512427

OK

RESERVADO

6

CONFORME-

El Jefe del Departamento II (Exterior)

C/C (CG)

Enzo Baudo

El Sub-Director Exterior de la D.G.I.D.

C/N (CG)

Juan M. Herrera

RESERVADO

07 - 07

9512427

Nº. DOCUMENTO 9512428
TÍTULO FF. AA. Buscan fondos para reestructurarse - presupuesto
PROCEDENCIA 150025
FECHA DE PRECEDENTE 23-10-95
VINCULACIONES 66860
11163
13065
11322

Las FF. AA., a la caza de fondos para reestructurarse

Debates: hay desacuerdo entre los militares sobre cuál debe ser el origen de los recursos necesarios para modernizar la estructura; piso presupuestario y ley plurianual.

Existe un debate soterrado en la conducción de las Fuerzas Armadas: el tema es con qué recursos hacer la reestructuración militar. Hay dos posiciones: una que propone que habría que lograr una consolidación del presupuesto aprobado por el Congreso para el corriente año, sostenido por una ley marco que estipule que no se puede reducir esa partida ni tampoco aumentarla; la otra parte opina que si se desea realizar la demorada reforma castrense, el Estado debe destinar el financiamiento necesario.

La discusión gira en torno de lo que proponen el Estado Mayor Conjunto (EMC), por un lado, y el Ejército y la Armada, por el otro. La Fuerza Aérea, en tanto, se mantiene neutral.

¿Qué es lo que se discute? Algunos piensan que es la actitud frente a la clase política, sobre si ésta tiene conciencia de la cuestión de la defensa. Otros, en tanto, creen que no se puede seguir con la letanía de que hay que "enseñar" el significado de la defensa, por lo que abría que imaginar una propuesta abarcativa, que contemplara de qué piso presupuestario no se pueden bajar las FF. AA. y qué hacer con la administración de esos recursos.

Se le adjudica al general Charles de Gaulle poseer una frase en su escritorio que miraba hacia el lado de la visita: "¿Usted es parte del problema o trae la solución?"

La opción que presentan los representantes del EMC parece atender la segunda parte de la frase de De Gaulle. Esto es, impulsar la elaboración de una ley plurianual, que asegure el manejo global del monto presupuestario a las FF. AA.

La idea es tener una ley equivalente a la de la convertibilidad monetaria, dentro de la cual se puedan reasignar los gastos y las inversiones; fuera de la ley, nada. Para que esto sea posible sería imprescindible que el Gobierno enviara al Congreso para su aprobación el proyecto por el cual durante cinco años se respetará el nivel de gastos presupuestarios de las FF. AA.

Manejo global

La novedad aquí es que los militares quieren que se agregue al concepto de ley plurianual el del manejo global, es decir, que todo lo que destina el presupuesto nacional sea respetado y que el ahorro de esos fondos quede en las fuerzas.

En la actualidad, cualquier ajuste que se hace en el gasto militar se pierde para las FF. AA.; no pueden reinvertir, distribuir mejor la asignación. Entonces, el efecto que esto provoca en la conducción castrense es el contrario de un buen administrador: se tiende a dejar todo como está.

El hombre que lanzó el concepto en forma pública es el ex secretario de

Asuntos Militares Juan Ferreira Pinho, durante una de las audiencias sobre la reestructuración militar organizadas por el Congreso.

El colaborador del ex ministro de Defensa Erman González propuso delante de un auditorio de especialistas una idea que llega avalada por hombres del EMC, por la gente de Oscar Camilión y por otros jefes de las FF. AA.

En el sector militar, se puede asegurar, el proyecto de ley plurianual se perfeccionó, pero la génesis de la iniciativa proviene de un estrecho colaborador del ministro de Economía, Domingo Cavallo.

La idea de Cavallo

En febrero último, un miembro del Palacio de Hacienda le recomendó a un jefe militar que empujara una ley parecida a la del presupuesto educativo; el monto no sólo no se toca sino que aumenta año tras año, como corresponde a un país que quiere desarrollarse.

Este es un aspecto. El otro, al que se refiere el colaborador de Economía, es que ese presupuesto educativo es inamovible porque es una ley. De esta manera, en Educación saben a qué atenerse de aquí en más. Este es el consejo del hombre de Cavallo a los militares.

Tal vez esta idea de Hacienda sea la primera bienintencionada de Cavallo para las FF. AA., que mantienen con el ministro de Economía una disputa sorda por lo que piensa de los militares. Las FF. AA. creen que las quieren convertir en fuerzas de seguridad.

El proyecto de presupuesto de Defensa para 1996, girado por Carlos Menem al Congreso, asciende a 4493 millones de pesos, mientras que el de este año es de 4766 millones. El descenso para el período que viene será de 273 millones de pesos. Los militares hubieran querido repetir el de este año, pero las disidencias internas provocaron la demora en impulsar la ley plurianual que aconsejó el cavallismo. Buey lerdio toma el agua turbia.

Eduardo Barcelona

Preguntas

La Asociación Unidad Argentina, presidida por el congresista Dr. Alfredo Fernández, entregó en el Congreso un proyecto sobre la reestructuración del Sistema Nacional de Defensa, cuyos puntos principales son la puesta en marcha del sistema nacional de planeamiento, la recuperación del equilibrio perdido en la región y el fortalecimiento de la política de intervención en conflictos fuera de la región.

01-03

9512428

Quejas militares por las restricciones

Problemas: al demorarse la llegada de fondos desde Economía, se producen complicaciones en la cadena de pagos y en el abastecimiento, se asegura en el sector castrense.

La supuesta falta de cumplimiento por parte del Palacio de Hacienda de la cuota compromiso del cuarto trimestre del año en curso hizo crecer la tensión en el ámbito militar durante la semana que pasó.

El propio Ministerio de Defensa se habría visto en dificultades, aseguraron en uno de los principales despachos de la cartera, para hacer frente al pago de la última factura de Edesur, por un monto de 43.978 pesos. El viernes último, a las 20, expiraba el plazo que le habría dado la empresa al propio Oscar Camilión para no cortarle el suministro del fluido eléctrico.

El dinero fue obtenido por el director de Finanzas de la citada cartera pocas horas antes de que venciera el término.

Lo cierto es que durante toda la semana hubo inquietantes reuniones entre funcionarios de Defensa y los jefes de los estados mayores de las Fuerzas Armadas en

procura de aliviar la apretada situación.

Las Fuerzas Armadas adecuaron sus gastos al techo de recursos que les asignó el Ministerio de Economía para 1995. La suma total fue equivalente al 1,8 % del presupuesto nacional y la mayor parte se invirtió en el pago de los sueldos al personal.

Para gastos de funcionamiento el Ejército recibe 145.800.000 pesos, la Armada 72.000.000 y la Fuerza Aérea 80.000.000.

Esas sumas son utilizadas, entre otras cosas, para atender gastos del vestuario, de los equipos, de la comida, de la asistencia médica, de los servicios públicos y de adiestramiento y de mantenimiento de los vehículos en el primero y segundo escalón, es decir lubricación y reparaciones menores.

Ni para harina, dicen

La situación habría provocado estos últimos días que la panadería de Campo de Mayo, que distribuye pan a las unidades y subunidades de la Guarnición Militar Buenos Aires, suspendiera su elaboración por falta de harina, se quejaron en Ejército.

Los lamentos también llegaron al hospital central de la Fuerza Aérea, donde, sostuvieron, tienen inconvenientes con el abastecimiento de alimentos para las dietas del personal y de los enfermos.

Obviamente, estas revelaciones militares no están exentas de la intención de hacer conocer las más mundanas restricciones del sector para conseguir del Gobierno, principalmente del Palacio de Hacienda, cierta contemplación a la hora de proyectar presupuestos o de girar fondos.

Hay que tener en cuenta que el recorte del gasto público no sólo afecta a las Fuerzas Armadas. Aunque los jefes militares no solamente se quejan del Ministerio de Economía por el incumplimiento de los pagos, cuestionan también la distribución de los recursos que hace la cartera de Defensa.

Afirman que en ella funcionan organismos que no deberían estar en ese ámbito, como la Dirección General de Fronteras, cuyas funciones serían propias, argumentan, de la Cancillería o del Ministerio del Interior.

Con relación a los sueldos, mantienen siempre una llaga abierta. Dicen que todos los directores del ministerio pertenecen al Sinapa (Sistema Nacional del Personal de la Administración), por lo que cobran sueldos superiores a los que perciben los cuatro jefes de los estados mayores, cuando, analizan, tienen responsabilidades menores a la de conducir una fuerza.

Francisco J. Papini.

09

9512428

El gobierno argentino pide autorización para bajar el salario

■ Comenzó en la Cámara Baja el debate sobre el Presupuesto para el año próximo y si no faltaran problemas a los empleados públicos, el gobierno pidió que la nueva norma incluya un artículo autorizando a reducir hasta un 15% los salarios menores a los 2.000 pesos.

Una poda para asignaciones mayores a ese monto fue aprobada como parte de la reducción de los gastos del Estado que demandó el ministro de Economía, Domingo Cavallo, para intentar evitar el déficit del actual ejercicio fiscal. Los diputados de los bloques radicales y del Frente País Solidario (Frepaso) empujaron fuertemente contra la facultad requerida por el Ministerio de Economía.

Los anuncios de recortes de sueldos coinci-

de con nuevas conmociones sociales en varias provincias por el atraso en el pago de los sueldos y su potencial reducción.

La protesta alcanzó ayer un nuevo nivel de tensión, cuando la Gendarmería que desde hace semanas está en la convulsionada provincia de Río Negro, lanzó andanadas de gases lacrimógenos para dispersar una manifestación en General Roca, una otrora próspera ciudad.

La manifestación con casi nueve mil personas, derivó en el tumulto cuando fue apedreada la sede de la Municipalidad de esa localidad, ubicada en Alto Valle de Río Negro, donde se cultivan las más exquisitas manzanas y que hoy es una zona donde prima la crisis y la miseria.

El gobernador, el radical Horacio Massaccesi que está presionado por los empleados que no cobran hace meses sus haberes y por el gobierno central que se niega a adelantarle fondos si no procede a privatizar el banco provincial y la red eléctrica, ayer anunció su capitulación.

La multitudinaria manifestación repudió el ajuste anunciado por el gobernador electo, Pablo Verani, también radical, que incluye la rebaja de salarios así como la venta del banco rionegrino y la privatización de la empresa de energía.

Verani anunció que habían pactado con el Ministerio del Interior, un programa conciliatorio de gobernabilidad por seis o siete meses. El programa incluye el compromiso del futuro gobierno, que debe asumir en diciembre, si antes la situación no se desborda, de llevar adelante las privatizaciones reclamadas por Domingo Cavallo.

Con la "capitulación" tanto Massaccesi como Verani esperan que se le giren fondos para pagar los salarios y normalizar la situación política.

El desarrollo de los hechos en Río Negro, son casi iguales a los que ocurrieron meses atrás en Córdoba y que determinaron el alejamiento por anticipado del gobernador Eduardo Angeloz y su reemplazo por Ramón Mestre ambos radicales.

Angeloz no pudo soportar la presión social derivada por la falta de pago de haberes y que estos, a la vez, se abonarán, en parte, mediante bonos.

Al adelantarse el traspaso del gobierno, la situación se oxigenó. Pero Angeloz, que está acusado por corrupción logró ser elegido por la legislatura senador nacional, lo que le otorga los fueros necesarios como para eludir los tribunales.

Massaccesi, que tiene también cargos semejantes, espera que los próximos días la Legislatura rionegrina lo designe senador nacional.

03-03

9512428

Nº. DOCUMENTO 9512430
 TÍTULO Menem ratificó que cascos azules del Ejército viajarán a Angola
 PROYECTO 150025
 FECHA DE RECEPCIÓN 25-10-95
 VINCULACIONES 66960
 11163 - 11164
 11378 11302-
 13065
 11584
 507470

cascos Azules.

Menem ratificó que cascos azules del Ejército viajarán para Angola

Nueva York: la precisión presidencial la hizo el domingo último en la oficina de la representación argentina ante la UN.

El presidente Carlos Menem reiteró en Nueva York que las tropas del Ejército irán a la misión de las Naciones Unidas (UN) en Angola, según fuentes de la fuerza.

El pronunciamiento del Presidente lo hizo ante el canciller Guido Di Tella, el embajador Emilio Cárdenas y el jefe del Ejército, general Martín Balza, ansioso porque existe la posibilidad de que si la Argentina no viaja la misión puede ser cancelada por el organismo internacional.

El hecho se produjo el domingo por la noche en la oficina de la representación argentina en la UN, aseguran.

Voceros calificados del edificio Libertador no ocultaron la alegría que les produjo que Menem hubiera recomendado con tanto énfasis a Di Tella el envío de las tropas, puesto que hasta horas antes de que ocurriera la anécdota presidencial el Ejército temía por la misión.

Según fuentes de la fuerza, la Cancillería se niega a enviar al contingente de 300 hombres justificando la medida en la falta de fondos. Pero el Ejército retruca el argumento con la cuenta de que con el regreso anticipado de las tropas en Croacia se ahorró una suma de 4.600.000 pesos.

A Angola con los ahorros

"Este ahorro, más otro millón, podría ser la base de financiación del batallón de Angola", sostiene el vocero, quien recuerda que poco antes de que Menem y Balza viajaran a Nueva York por el aniversario de la UN, el general le planteó el tema al comandante en jefe de las FF. AA.

La queja del Ejército es que como la Cancillería no pone los fondos necesarios, las tropas están en Campo de Mayo a la espera de la decisión. La fecha original de salida del contingente estaba para el 28 de octubre último, pero como no salieron rumbo a la ex colonia portuguesa, Balza comenzó a trabajar para lograrla.

Eduardo Barcoena

01-01

4

9512430

9512431

Nº. DOCUMENTO: 9512431

TÍTULO: Jefe del ejército argentino viajara a Londres en 1996

FECHA: 27-10-95

VALUACIÓN: 66860

11163

11328

Viggo

Londres

01-04

9512431

X02768

R POXRT 10-27 00303
MUN EXG

*

ARGENTINA-REINO UNIDO
JEFE DEL EJERCITO ARGENTINO VIATARA A LONDRES EN 1996

Buenos Aires, 27 oct (EFE). El jefe del Ejército argentino, general Martín Balza, anunció hoy que viajará a Londres en 1996, por invitación del titular del Estado Mayor conjunto del Ministerio de Defensa británico, brigadier mayor Marshall Nigel Baldwin.

Balza y Baldwin se reunieron el jueves pasado en el Edificio "Libertador", en Buenos Aires, donde intercambiaron opiniones sobre temas castrenses.

"No se tocó para nada el tema de la soberanía de las Malvinas, porque es ajeno a la competencia del jefe del Estado Mayor del Ejército", aseguró el titular del Ejército argentino a la prensa.

Se trata de la primera visita que realizará el titular del Ejército a la capital del Reino Unido, después de la guerra de 74 días librada por Argentina y Gran Bretaña por las islas Malvinas, en 1982, donde precisamente Balza pasó revista como teniente coronel a un grupo de artillería de defensa antiaérea.

"El propósito de estos contactos es el de incrementar la mutua confianza y acrecentar el entendimiento y el respeto mutuo mediante reglas de comportamiento recíproco e intercambios en planes de estudio", afirmó Balza en diálogo con periodistas.

Señaló que "estos contactos" surgieron como consecuencia del restablecimiento de las relaciones bilaterales con el Reino Unido, tras el acuerdo de Madrid, en febrero de 1990, por el cual la disputa por la soberanía de las islas Malvinas quedó salvaguardada bajo la figura del "paraguas diplomático".

Balza afirmó que sus entrevistas con autoridades militares británicas se fueron "reafirmando" durante las misiones de paz de la ONU, donde "casco azul" de los dos países compartieron actividades en Chipre y Croacia.

Confío que además "existen sistemas de consultas, intercambios y apoyo sobre programas internacionales de paz, de visitas de delegaciones y otros gestos recíprocos". EFE

MI /JIM/RS

10/27/21-48/95

02

4

9512431

XA2237

U FOXT 10-25 00390
mun exg

ARGENTINA-REINO UNIDO
GUERRA MALVINAS PERTENECE PASADO, DIZO JEFE EJERCITO

Buenos Aires, 25 oct (FFF) - La guerra que enfrentó en 1982 a Argentina y el Reino Unido por la soberanía de las islas Malvinas es "cosa del pasado", afirmó el jefe del Ejército argentino, teniente general Martín Balza.

Las relaciones actuales entre los ejércitos argentino y británico son de mutuo respeto, y serán intensificadas, añadió en declaraciones que publica hoy, miércoles, el diario bonaerense "La Nación".

Ambos países se enfrentaron en 1982 en una guerra de 74 días que comenzó cuando Argentina invadió el archipiélago, cuya soberanía reclama al Reino Unido desde 1833.

La cuestión de la soberanía de las Malvinas, situadas en el Atlántico Sur, está congelada con una fórmula diplomática acordada en 1990, cuando los argentinos, que perdieron la guerra, y británicos restablecieron relaciones interrumpidas por el enfrentamiento.

"Entre los soldados de ambos países no existe el odio. Nosotros no vamos a olvidar a nuestros muertos y los británicos tampoco, pero lo mejor que podemos hacer es rezar", dijo Balza.

Agregó que el presidente argentino, Carlos Menem, "rechaza el empleo de la fuerza para la recuperación de las islas y la canaliza en conversaciones que se celebran en el ámbito diplomático".

Balza, veterano de la guerra de las Malvinas, comentó que su Ejército y el británico mantienen cierto nivel de cooperación.

"Se hacen intercambios de visitas de algunos oficiales del Estado Mayor, intervenciones en distintos campeonatos deportivos y viajes de cadetes de las academias militares", aclaró.

El lunes pasado, el ministro de Defensa argentino, Oscar Camilión, y el jefe del Estado Mayor Conjunto, Mario Díaz, iniciaron una serie de reuniones con jefes militares británicos y chilenos para incrementar la confianza mutua entre las Fuerzas Armadas, que durarán toda la semana.

Camilión se reunió con el subjefe del Estado Mayor de Defensa británica, brigadier Marshall Nigel Baldwin.

Balza también dijo que la entrevista que celebraron el lunes pasado Menem y el primer ministro británico, John Major, en Nueva York -la primera entre gobernantes de los dos países desde la guerra de las Malvinas-, "es ajena a su competencia".

Menem y Major no hablaron sobre el asunto de la soberanía del archipiélago y analizaron otros temas, como el acuerdo de explotación de petróleo en aguas de las islas suscrito por Argentina y el Reino Unido el 27 de septiembre pasado. FFF

ac/mar/jog

10/25/14-05/95

03

9512431

Nº. DOCUMENTO	
TÍTULO	
PROCESAMIENTO	150024
FECHA DE INGRESO	27-10-95
VINCULACIONES	

A TRECE AÑOS DE LA GUERRA DE MALVINAS

Balza también fue invitado a Londres

Un alto jefe militar británico visitó ayer la sede del Ejército Argentino • El viaje se realizaría el próximo año

La entrada principal de la sede del Ejército estuvo ayer engalanada con banderas británicas y argentinas, lo que sirvió de marco para la entrevista que mantuvieron el teniente general Martín Balza y el jefe del Estado Mayor Conjunto del Ministerio de Defensa, brigadier mayor Marshall Nigel Balewin.

Enemigos durante la guerra de Malvinas de 1982, los jefes militares se pusieron a tono con los tiempos que corren y planearon una visita de Balza a Londres para el próximo año, gesto que parece andar por cuerda paralela a la invitación que recibió el presidente Carlos Menem de parte del premier británico, John Major.

La invitación a Balza fue formulada por Balewin y, en principio, el viaje se concretaría cuando el ministro de Defensa, Oscar Camilión, realice una programada gira a Gran Bretaña.

Todo el protocolo

Balza lideró, durante la guerra, una batería de artillería con el grado de teniente coronel. De mirada crítica hacia los jefes militares que, desde Buenos Aires, condujeron la guerra, el actual jefe del Ejército ya dio varios pasos pa-

ra recomponer las relaciones con sus pares británicos.

Como ordena el protocolo, Balewin fue recibido ayer por una formación del Regimiento de Patricios y conducido hasta el despacho de Balza por el subjefe del Ejército, general Raúl Gómez Sabaini.

Operaciones de paz

El militar británico estuvo acompañado por el director asistente para el Hemisferio Occidental de Compromisos de Defensa, comodoro Nigel Maddox, quien se desempeñó como jefe de Operaciones de la fuerza aérea británica en Mount Pleasant (Malvinas) entre 1990 y 1991. También participó de la comitiva extranjera el agregado militar en la Embajada británica, Roberto Lawson, y el agregado naval y aéreo, Andrew Ades.

En el encuentro, que duró cincuenta minutos, Balza y Balewin hablaron en inglés sobre las operaciones de paz que ambos países realizan para la ONU, especialmente en Chipre donde coinciden las tropas argentinas y británicas.

Al terminar el encuentro, Balza entregó a los militares ingleses dos platos del Ejército Argentino y quedó en verlos nuevamente, esta vez en Londres.

04-04

951 2431

Nº DOCUMENTO 9512432
 TITULO Ministro Camillón recibe al sub jefe del Estado mayor de Defensa de Gran Bretaña
 PROCEDENCIA 518593
 FECHA DE PROCEDENCIA 24-1085-
 VINCULACIONES 66860
Gran Bretaña

X00516

SECRET 10-11-1985
 10/11/85

ARGENTINA E. UNITE
 REUNION DE AUTORIDADES DE DEFENSA EN BUENOS AIRES

Buenos Aires, 23 de octubre (EFE) // El ministro argentino de Defensa, Oscar Camillón, recibió hoy en su despacho al sub jefe del Estado Mayor de la Defensa de Gran Bretaña, el general Marshall Baldwin, con quien intercambia información sobre militares argentinos que se encuentran en la Antártida.

La Antártida es una zona de conflicto del "despliegue de contactos militares argentinos desde 1977", declaró por el propósito de la guerra y otros de otros países a pesar de las relaciones bilaterales.

Estos hechos se refieren al acuerdo firmado en febrero de 1990 en Madrid, donde ambas naciones reestablecieron relaciones diplomáticas después de una interrupción de ocho años por la guerra librada en 1982 por la soberanía de las Islas Malvinas.

Portavoces del Ministerio argentino de Defensa dijeron a la prensa local que Camillón y Baldwin hablaron "sobre las misiones de paz bajo el mandato de las Naciones Unidas, el servicio militar profesional y la reincorporación de los militares a la vida civil".

También se discutieron los "resultados de la Conferencia de ministros de Defensa del continente americano", que se llevó a cabo en julio pasado en Williamsburg (EEUU).

La delegación británica encabezada por Baldwin visitará mañana el Centro Argentino de Entrenamiento Conjunto para Operaciones de Paz (Caecopaz), ubicado en la Guarnición Militar de Campo de Mayo, el Colegio Militar de la Nación y la Escuela Naval Militar, entre otras dependencias castrenses. (EEU)

af/85

10/24/00-11/95

01-01

9512432

Nº DOCUMENTO 9512433
 TÍTULO crisis en Gendarmería relevan al número dos
 PERIODO 1993
 FECHA DE RECEPCIÓN 28-10-95
 VINCULACIONES 66860-1163
11338
11164
11302

PELEAS INTERNAS

Otra crisis en Gendarmería: Camilión relevó al número dos

Se trata del comandante Mario Geneyro ♦ Estaba enfrentado con el jefe de la fuerza
 ♦ El ministro zanjó las diferencias y firmó un decreto para desplazar a Geneyro

El ministro de Defensa, Oscar Camilión, decidió ayer abruptamente y por decreto —un trámite desusado— el relevo del subdirector nacional de Gendarmería, comandante general Mario Esteban Geneyro, poniendo punto final a una serie de fuertes enfrentamientos entre este y el jefe de la fuerza, Timar Musumeci.

Geneyro fue designado como número dos de la Gendarmería en 1993, luego que Musumeci remplazó al entonces director nacional, comandante general Jorge Suerz, también relevado por Camilión. La administración de Suerz había sido puesta bajo la lupa a partir de que se comprobaron graves irregularidades administrativas.

Lucha interna

Además, Suerz había procedido a sancionar severamente a tres oficiales de la institución, luego de un sonado caso de "espionaje ideológico" que se había denunciado en Aluminé, Neuquén.

Sin embargo, Camilión interpretó que dichas sanciones eran un pretexto del director nacional para tomar medidas contra quienes objetaban su conducción.

La designación de Musumeci —primero "a cargo" y luego como titular— tenía por objeto cerrar ese ciclo de enfrentamientos internos, a lo que debía ayudar el perfil estrictamente profesional del nuevo jefe.

Sin embargo, desde hace meses, Musumeci y Geneyro comenzaron una sorda pelea que llegó al extremo de evitar todo diálogo entre sí y comunicarse por intermedio de sus ayudantes.

Al parecer, las divergencias se centraban en la manera de conducir la Gendarmería y la forma de encarar una serie de problemas que iban desde las reducciones presupuestarias hasta la ubicación de la institución dentro del esquema gubernamental.

Respecto de este último tema, cuando se planteó la posibilidad de que Gendarmería pasara a depender del Ministerio del Interior —con la posibilidad de perder su estado militar—, Musumeci se opuso a rajatabla. Pero Geneyro se mostró favorable.

Los que no quieren a Geneyro sostienen que su intención final era acceder al sillón de Musumeci.

Por la misma resolución

por la que se dispuso el relevo de Geneyro, Camilión ordenó su remplazo por parte del comandante general Paulo Garro, actual director de Finanzas de la institución.

Con esta designación, pasarían a retiro por tener más antigüedad que Garro, el director de Operaciones, comandante Humberto Sequín, el jefe de la Región II (Rosa-

rio), comandante general José Badaracco, y el de la Región III (Córdoba), comandante general Natalio Ortiz.

Las modificaciones en la cúpula de la Gendarmería se completarán, seguramente, la próxima semana, cuando Musumeci retorne de Anillaco, donde acompaña al presidente Carlos Menem.

Luis Garatino

01-01

9512433

Nº DOCUMENTO 9512434
TÍTULO Venta de armas Ecuador en octubre / 1995
PROCESO 150080
FECHA 20-10-95
VENCULACIONES 66960
11164
11307
11163

POLEMICA OPERACION CON ECUADOR

Venta de armas: la investigación judicial entró en una fase decisiva

Preocupación en el Gobierno ♦ Temen por las derivaciones del escándalo ♦ Ayer declaró el ex director de Fabricaciones Militares ♦ Y ahora le toca el turno a otros tres funcionarios

Un funcionario del Gobierno, con buena llegada a la Justicia, estaba "muy preocupado" por las posibles consecuencias de la declaración que realizó ayer el ex interventor de Fabricaciones Militares, Luis Sarlenga, ante el juez federal Jorge Urso, quien investiga la venta de armas argentinas al Ecuador durante la guerra entre ese país y el Perú.

La preocupación del hombre del Gobierno se basa en que el ex titular de Fabricaciones Militares —que debió renunciar cuando se desató el escándalo— explicó ante la Justicia, y con lujo de detalles, cómo se realizó la polémica operación.

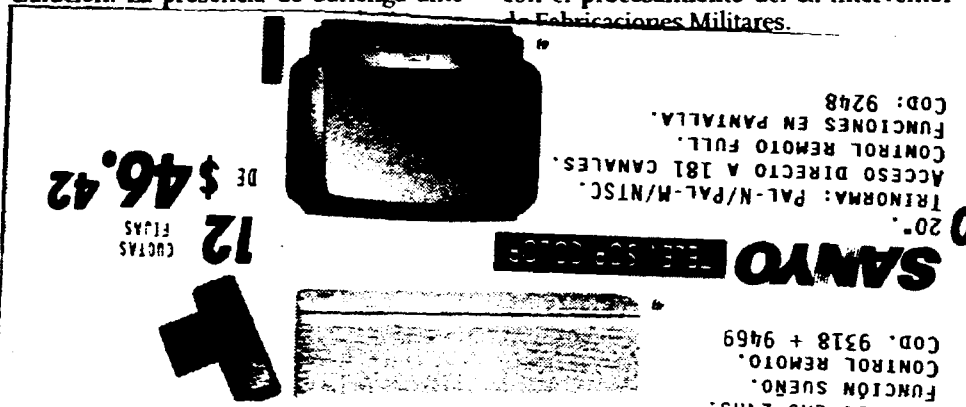
Pero la preocupación no quedó limitada a la Casa Rosada: funcionarios del Ministerio de Defensa se mostraron inquietos por conocer qué dijo Sarlenga en las cuatro horas y media que duró la declaración. La presencia de Sarlenga ante

que el destino de los aviones que llevaban el cargamento de armas era Ecuador y no Venezuela, como sostuvo el oficialismo cuando que estalló el escándalo de la venta de armas.

Paulik dijo ante la Justicia que le avisó a Camilión, entre el segundo y el tercer vuelo, que tenía rumores acerca de que el destino final de las armas que se transportaban en los aviones de Fine Air no iban a Caracas sino a Ecuador. Pese a la advertencia, el Gobierno no detuvo el tercer embarque, decisión que recién tomó cuando iba a partir el cuarto vuelo.

Lo que viene

La indagatoria a la que fue sometido ayer Sarlenga por el juez Urso y el fiscal federal Carlos Stornelli es interpretada en el Gobierno como el paso inicial de una carrera que posiblemente termine con el procesamiento del ex interventor de Fabricaciones Militares.



9512434

Nº DOCUMENTO 95/2434
TÍTULO Venta de armas Ecuador en octubre/1995.
PRECEDENTE 150080
FECHA 20-10-95
VINCULACIONES 66960
11164
11302
11163

POLEMICA OPERACION CON ECUADOR

Venta de armas: la investigación judicial entró en una fase decisiva

Preocupación en el Gobierno ♦ Temen por las derivaciones del escándalo ♦ Ayer declaró el ex director de Fabricaciones Militares ♦ Y ahora le toca el turno a otros tres funcionarios

Un funcionario del Gobierno, con buena llegada a la Justicia, estaba "muy preocupado" por las posibles consecuencias de la declaración que realizó ayer el ex interventor de Fabricaciones Militares, Luis Sarlenga, ante el juez federal Jorge Urso, quien investiga la venta de armas argentinas al Ecuador durante la guerra entre ese país y el Perú.

La preocupación del hombre del Gobierno se basa en que el ex titular de Fabricaciones Militares —que debió renunciar cuando se desató el escándalo— explicó ante la Justicia, y con lujo de detalles, cómo se realizó la polémica operación.

Pero la preocupación no quedó limitada a la Casa Rosada: funcionarios del Ministerio de Defensa se mostraron inquietos por conocer qué dijo Sarlenga en las cuatro horas y media que duró la declaración. La presencia de Sarlenga ante la Justicia fue adelantada en exclusiva por Clarín el pasado miércoles.

El Gobierno había decretado un embargo militar contra Ecuador y Perú la primera semana de febrero, apenas se desataron los enfrentamientos fronterizos.

Diez días después del decidir el embargo, desde Buenos Aires partió el primero de los cuatro vuelos de la empresa estadounidense Fine Air que transportaron el armamento. Los aviones salieron de Ezeiza los días 17, 18, 22 y 23 de febrero pasado y recién el último de ellos salió vacío, después que se supo que los vuelos iban directo a Guayaquil.

El aviso al Gobierno

Pero no solo la declaración de Sarlenga ante la Justicia compromete a funcionarios del Gobierno. El ministro de Defensa, Oscar Camilión, fue avisado del destino que llevaban las armas, según lo explicó el jefe de la Fuerza Aérea, brigadier general Juan Paulik, el 25 de setiembre pasado ante el juez Urso.

Paulik dijo que informó al Gobierno

que el destino de los aviones que llevaban el cargamento de armas era Ecuador y no Venezuela, como sostuvo el oficialismo cuando que estalló el escándalo de la venta de armas.

Paulik dijo ante la Justicia que le avisó a Camilión, entre el segundo y el tercer vuelo, que tenía rumores acerca de que el destino final de las armas que se transportaban en los aviones de Fine Air no iban a Caracas sino a Ecuador. Pese a la advertencia, el Gobierno no detuvo el tercer embarque, decisión que recién tomó cuando iba a partir el cuarto vuelo.

Lo que viene

La indagatoria a la que fue sometido ayer Sarlenga por el juez Urso y el fiscal federal Carlos Stornelli es interpretada en el Gobierno como el paso inicial de una carrera que posiblemente termine con el procesamiento del ex interventor de Fabricaciones Militares.

El segundo paso del camino al procesamiento es esperado para la semana que viene cuando comiencen a declarar tres secretarios de Estado de los ministerios de Economía, Defensa y Relaciones Exteriores, que formaron parte de la Comisión Triministerial Nacional de Exportaciones de Material Sensitivo y Bélico que autorizó la venta de armas.

Los funcionarios citados son Mauricio Muzi, director general de Coordinación Empresarial del Ministerio de Defensa, Enrique Dellatorre, director de Seguridad Internacional de Asuntos Nucleares y Espaciales del Ministerio de Relaciones Exteriores, y Néstor Stancanelli, director nacional de Comercio Exterior del Ministerio de Economía. Junto a Sarlenga, estos funcionarios están sospechados de haber cometido los delitos de incumplimiento de los deberes del funcionario público y de falsificación de documentos.

El tercer paso que temen en el Gobierno es que la Justicia comience a hacerle preguntas a algún ministro.

DA-06

Omar Lavieri

9512434

QUE SABIA EL GOBIERNO

Palabras que matan

El escándalo de la venta de armas al Ecuador se reflató luego que Clarín informó en forma exclusiva, el 28 de agosto, que el jefe del Comando de Regiones Aéreas, brigadier Horacio Genolet, afirmó ante el juez federal Jorge Urso que "informó a sus superiores" que "el destino final" de las armas era Guayaquil y no Venezuela. La secuencia informativa siguió así:

- 29 agosto: el ministro de Defensa Oscar Camilión afirmó que "no hubo, desde luego, ninguna información previa, de manera que la información aparecida debe ser desmentida".

- 31 de agosto: Clarín reproduce la par-

te del informe secreto que Camilión dio el 23 de marzo ante la Comisión de Defensa de la Cámara de Diputados, donde admitió que "después del segundo embarque, el brigadier Paulik se comunicó por teléfono conmigo" y le comentó un rumor según el cual se estaban triangulando "misiles" argentinos a Ecuador.

- 1° de setiembre: Camilión aseguró que la Fuerza Aérea informó al Gobierno que los aviones iban a Guayaquil "después del tercer embarque".

- 28 de setiembre: Clarín informó que Paulik confirmó a la Justicia que le había avisado a Camilión sobre los embarques de armas.

UN CONTRATO OSCURO

Una empresa que tiene bastante experiencia

La empresa norteamericana Airline Equipment Specialist (AES), que contrató a la firma Fine Air para el transporte de las armas argentinas a Ecuador, no es ajena al negocio del tráfico de armamentos: en los años 80 había sido contratada por la Central de Inteligencia Americana (CIA) para el abastecimiento de material bélico a los "contras" nicaragüenses, según fuentes del gobierno norteamericano.

Aunque AES, con sede en Houston, estaba en condiciones de hacer los trámites para los vuelos entre Buenos Aires y Guayaquil que llevaron las armas en febrero pasado, la llamada guía de documentación la concretó la propia Fine Air.

En la nota que elevó al gobierno norteamericano, Fine Air afirmó haber sido contrada por AES para los viajes y desconocer que estaba transportando armas.

Ahora la justicia deberá investigar quién contrató a AES o si directamente fue la compradora de la carga que Hayton Trade había adquirido a Fabricaciones Militares. La diferencia es importante porque los Estados Unidos, como la Argentina, habían decretado un embargo de armas contra Perú y Ecuador. Las armas

argentinas llegaron a Ecuador cuando este país estaba enfrentado en una guerra fronteriza con Perú.

Entre otros antecedentes, AES fue investigada en los '80 por el senador republicano Henry M. Jackson, presidente del comité de Inteligencia del Senado, informaron las fuentes consultadas por Clarín. En esas investigaciones fue vinculada con el escándalo Irán-Contras, en el cual el coronel Oliver North fue el principal investigado.

02

951 24 34

VENTA DE ARMAS A ECUADOR

Un ex funcionario, en problemas

Se trata de Luis Sarlenga, ex director de Fabricaciones Militares ♦ La Justicia lo citó a declarar ♦ El juez también dispuso la captura internacional de los intermediarios

El ex interventor de Fabricaciones Militares, Luis Sarlenga, fue citado a prestar declaración indagatoria por el juez federal Jorge Urso, quien tiene a su cargo la investigación de la venta de armas argentinas al Ecuador durante la guerra entre ese país y el Perú, aseguraron ayer fuentes gubernamentales.

El ex titular de Fabricaciones Militares —quien debió renunciar debido a este escándalo— y tres secretarios de Estado de los ministerios de Economía, Defensa y Relaciones Exteriores, que integraron la Comisión Triministerial Nacional de Exportaciones de Material Sensitivo y Bélico que autorizó la venta de armas, tendrán que declarar ante Urso porque están sos-

pechados de haber cometido los delitos de incumplimiento de los deberes del funcionario público y de falsificación de documentos públicos.

Los funcionarios citados son Mauricio Muzi, director general de Coordinación Empresarial del Ministerio de Defensa, Enrique Dellatorre, director de seguridad Internacional de Asuntos Nucleares y Espaciales del Ministerio de Relaciones Exteriores, y Néstor Stancanelli, director nacional de Comercio Exterior del Ministerio de Economía.

Los intermediarios

Urso también pidió la captura internacional del coronel retirado Diego Paleros, Hernán Silva, Milton Alexis Pirella Avila, Flavio Matos Netto y Fernando Quadros Pizzini, todos involucrados en la operación de intermediación de la venta de armas que hicieron las empresas Debrol y Hayton Trade.

La Argentina había decretado un embargo militar contra Ecuador y Perú, que

combatían en la llamada Guerra del Cóndor. Desde Buenos Aires salieron cuatro vuelos de la empresa estadounidense Fine Air que transportaban armamentos. Los aviones salieron de Ezeiza el 17, 18, 22 y 23 de febrero.

El jefe de la Fuerza Aérea, brigadier general Juan Paulik, admitió el 25 de septiembre ante la Justicia que informó al Gobierno que el destino de los aviones que llevaban el cargamento de armas era Guayaquil y no Venezuela, como sostiene el oficialismo desde que estalló el escándalo de la venta de armas argentinas a Ecuador.

Según Paulik, él le avisó al ministro de Defensa, Oscar Camilión, que tenía rumores acerca de que el destino final de las armas que se transportaban en los aviones de Fine Air no iban solamente a Caracas, la capital de Venezuela, sino a Ecuador. Pero el Gobierno no paró los aviones que llevaban las armas a Guayaquil.

Omar Lavio

VENTA DE ARMAS

Camilión dice que quiere declarar

El ministro de Defensa, Oscar Camilión, está dispuesto a declarar en la Comisión de Juicio Político del Congreso si prospera una iniciativa en su contra presentada ayer y relacionada con la venta de armas argentinas al Ecuador cuando ese país estaba en guerra con el Perú.

"Si me citan, me presento", dijo ayer Camilión, enterado de un pedido de juicio político contra él.

El ministro insistió en que "no tenía información" sobre el envío de armas argentinas a Guayaquil en marzo pasado, cuando se libraba la llamada guerra del Cóndor entre el Ecuador y el Perú por un territorio fronterizo amazónico sin delimitar.

Un escándalo

El anticipo hecho por Clarín de esa operación (las armas figuraban como vendidas a Venezuela) desató un escándalo internacional ya que la Argentina forma parte, junto con los Estados Unidos, Chile y el Brasil, de los países que son garantes del Tratado de

Paz que ambas naciones habían firmado en la década del cuarenta en Río de Janeiro.

El juicio político contra Camilión fue pedido por el abogado Ricardo Monner Sans, que argumentó que su actuación en ese caso "desprestigia a la Argentina".

"Es su punto de vista: Monner Sans hace una oposición activa y militante", dijo ayer Camilión a Radio Mitre sobre la presentación del profesional. "Todo el mundo sabe que la información sobre los vuelos al Ecuador se supo después que se habían realizado."

El Gobierno sabía

Camilión aseguró que "el gobierno argentino no tenía la más mínima noción de que se estaba haciendo ese tráfico de armas". Sin embargo, el jefe de la Fuerza Aérea, brigadier Juan Paulik, admitió ante la Justicia que él mismo avisó a Camilión que conocía rumores de que el destino final de los aviones que transportaban las armas argentinas no era la capital venezolana, sino el Ecuador.

04

9512434

Anticipan que las armas harán ruido en Defensa

Provisión: en el ministerio a cargo de Camilión nadie duda que habrá nuevos embates por el desvío de los pertrechos a Ecuador.

En el Ministerio de Defensa prevén nuevas tormentas. Asesores del ministro Oscar Camilión piensan que, aprovechando la cuestión del desvío de armas argentinas a Ecuador, en febrero último, se desatarán nuevos embates políticos sobre esa cartera.

Contrariamente a lo que podría suponerse, las descargas más pesadas no provendrían de las filas opositoras, sino de algunos sectores parlamentarios oficialistas.

Otros se preguntan si la relación del ministro Camilión -regresó ayer de los Estados Unidos y no fue posible comunicarse- con el jefe de la Fuerza Aérea será la misma.

Las recientes declaraciones judiciales del brigadier Juan Paulik acerca de que el ministro conocía que las armas argentinas habían salido con destino a Ecuador, pusieron en estado de alerta a varios de sus asesores.

Otros aseguran que no habrá variantes entre ambos, ya que Paulik sólo le dijo al magistrado algo que ya conocía por boca de un subordinado, el brigadier Horacio Genolet,

comandante de Regiones Aéreas, quien había prestado declaración el 22 del mes último.

Lo cierto es que la imagen argentina ante los ojos peruanos no se recuperó totalmente por la demora en encontrar responsables. Quien esto escribe cubrió la información militar desde la selva montañosa y a poco de llegar fue informado por un alto militar peruano que entre el armamento secuestrado a los ecuatorianos había fusiles argentinos. El tono utilizado se parecía mucho al de quien había sufrido una traición.

En los despachos del Ministerio de Defensa y entre las autoridades militares argentinas y peruanas se sigue atentamente la investigación que está llevando adelante el juez federal Jorge Urso por el desvío de las armas.

Un mensaje preocupante

Sobre la base de las declaraciones del brigadier Genolet ante el juez se podría reconstruir el siguiente escenario: mientras la televisión emitía imágenes de los combates que se desarrollaban en la frontera entre Perú y Ecuador, el teléfono sonó en la casa del brigadier general Paulik. Era la noche del 18 de febrero último y del otro lado de la línea estaba el brigadier mayor Genolet.

El mensaje que transmitió fue altamente preocupante: ese día y el anterior habían salido desde Ezeiza

sendos vuelos de aviones pertenecientes a la empresa privada Fine Air cuya carga le era desconocida, pero que tenían como destino a Ecuador.

La documentación presentada por la empresa intermediaria Hayton Trade estaba en regla. Tras el estallido del escándalo se comprobó que era falsa.

Genolet había prestado declaración en el juzgado del juez Urso. Ante el magistrado, Genolet manifestó que el 18 de febrero, pocas horas antes de la salida del tercer vuelo, le avisó telefónicamente a Paulik del destino de los anteriores.

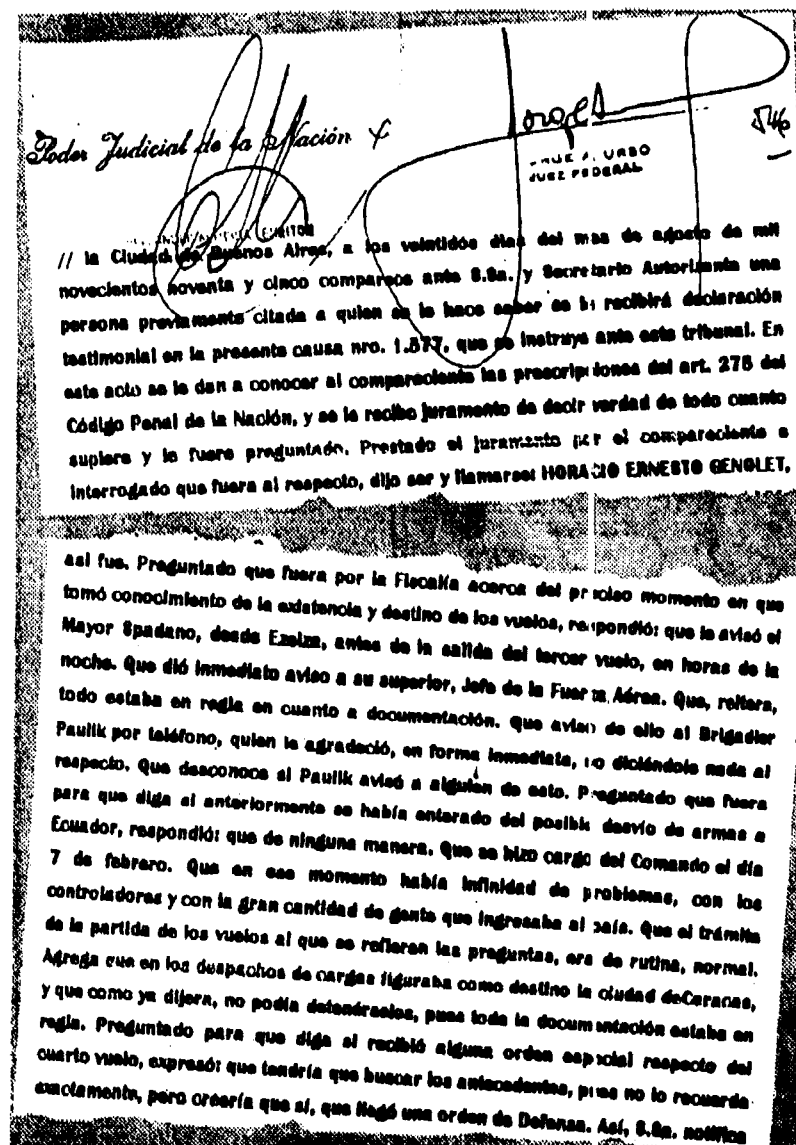
El aeropuerto de Ezeiza depende del Comando de Regiones Aéreas.

Genolet dijo que en los despachos de carga figuraba como destino final la ciudad de Caracas; que a nadie se le ocurrió detener el vuelo ya que todo estaba en regla y que la Fuerza Aérea no verifica los elementos que se transportan ya que esa tarea está a cargo de la Aduana.

Sólo se puede detener un vuelo -dijo- por orden judicial, por falta de documentación pertinente, o por algún motivo técnico, como por ejemplo las condiciones de aeronavegabilidad de la nave.

Genolet afirmó que antes de las partidas se solicitaron el plan de vuelo, el manifiesto de carga y el conforme operativo, todos los cuales estaban en regla.

Alfredo Vega



Facsimil de la declaración testimonial de Genolet

9512434

R VARRT 10-19 00265

icx amt

ARGENTINA-ARMAS

MINISTRO QUIERE DECLARAR EN CASO DESVIO ARMAS A ECUADOR

Buenos Aires, 19 oct (FFF) - El ministro argentino de Defensa, Oscar Camilión, se mostró hoy dispuesto a declarar ante una comisión parlamentaria si prospera una petición de juicio político en su contra por el envío de armas a Ecuador en momentos en que ese país estaba en guerra con Perú.

"Si me citan, me presento", dijo Camilión a la prensa local después de que el abogado Ricardo Moner Sans pidiera el juicio político por considerar que la conducta del ministro en el caso "desprestigió a Argentina".

En marzo pasado, cuando Perú y Ecuador libraban una guerra por el dominio de un territorio fronterizo amazónico, el diario "Clarín" de Buenos Aires descubrió que un poderoso arsenal había

sido enviado desde Argentina hacia Guayaquil, a pesar de que los registros oficiales indicaban que su destino era Venezuela.

El Gobierno adujo que se trató de un desvío de armas ideado por empresas transportistas o intermediarios y Camilión aseguró que el Gobierno del presidente Carlos Menem "no tenía la más mínima noción de que se estaba haciendo ese tráfico de armas".

Sin embargo, informes publicados semanas atrás por "Clarín" indicaron que el jefe de la Fuerza Aérea Argentina, brigadier Juan Paulik, admitió ante la justicia que había advertido a Camilión sobre la existencia de rumores según los cuales el destino de las armas era Guayaquil y no Venezuela.

El presunto desvío dejó en una incómoda posición al Gobierno argentino, debido a que este país fue uno de los cuatro garantes del Tratado de Paz que Ecuador y Perú firmaron en la década de 1940 en Río de Janeiro para zanjar antiguos conflictos. FFF.

mf-op

10/19/13-13/95

06-06

9512434

Nº DOCUMENTO 9512435
 TÍTULO Jefe del ejército eleva pedido de ascensos.
 PROCE: 150025
 FECHA DE RECEPCIÓN 20-10-95
 VINCULACIONES 66860
11163
11378

Ejército: Balza elevó el pedido de ascensos

A Camilión: el jefe de la fuerza solicitó la promoción de cuatro generales de brigada; cambios en la conducción.

El ascenso de cuatro generales de brigada al cargo inmediato superior fue propuesto por el jefe del Ejército, teniente general Martín Balza, quien presentó ante el ministro de Defensa, Oscar Camilión, el nuevo esquema de conducción de la fuerza, que regirá a partir de 1996.

Además de la propuesta de ascenso, el titular del Ejército propuso el retiro de diez generales, entre ellos los de división Carlos Quevedo y David Comini.

De prosperar el pedido de Balza, estos últimos serán reemplazados, respectivamente, como comandantes de Institutos Militares y del II Cuerpo (Rosario) por los hoy generales de brigada Alfredo Rolando y Julio Verone III, propuestos para el ascenso a generales de división.

Los otros dos generales de brigada que ascenderían al rango inmediato superior serían Juan Carlos Mugnolo y Héctor Giralda, quienes, a su vez, quedarían, en cada caso, como subinspector general del Ejército y como representante de la fuerza en el Estado Mayor Conjunto de las Fuerzas Armadas. A este último organismo también iría el general de brigada Enrique Grazzini.

A la cúpula del Ejército se sumarían el general de brigada Carlos Matalón, como presidente de la Comisión Administrativa; el general de brigada Raúl Romero, como jefe IV de Logística; el coronel Alejandro Carullo (propuesto a general de brigada), como jefe I de Personal, y el coronel Hugo López

(propuesto a general), como jefe V de Finanzas.

El resto de la plana mayor continuaría en los cargos: subjefe e inspector general, general Raúl Gómez Sabaini; subinspector general, Mugnolo; secretario general, general Ernesto Bossi; director del Estado Mayor General, general Aníbal Laíño; jefe II de Inteligencia, general Jorge Miná; jefe III de Operaciones, general Ricardo Brinzoni; jefe VI de Bienestar, general Aníbal Acconcia, y comandante de Aviación, general Arturo Grandinetti.

Otros casos

Junto con las solicitudes de retiro de Quevedo y de Comini figuran, entre otras, las de los generales de brigada Jorge Rearte (ex jefe de la Casa Militar de la Presidencia), Carlos Vernengo, Antolín Mosquera y Calixto De la Torre.

En la agregaduría militar en los EE. UU. quedaría el general de división Carlos Zabala; como director del Colegio Militar de la Nación iría el coronel Miguel Ángel Moreno, y como jefe del Regimiento de Infantería I Patricios, el teniente coronel Hernán Garay.

Como comandante de la X Brigada Mecanizada fue postulado el coronel Juan Carlos Cordini (propuesto a coronel mayor); de la XI Brigada Mecanizada, el coronel José Uceda (propuesto a general de brigada); de la XII Brigada de Monte, el coronel Alfredo Noberasco (propuesto a coronel mayor), y de la Guarnición Militar Buenos Aires, el coronel Rodolfo Cáceres (propuesto a general de brigada).

Otro de los ascensos pedidos a general de brigada es el del coronel Eusebio Jurczynszyn, quien pasaría como comandante de la IV Brigada Aero-transportada. En tanto, el general de brigada Horacio Robredo iría como titular de la V Brigada Motorizada.

01-01

9512435

Nº DOCUMENTO 9512436
 TÍTULO Cavallo pronostica, que en 1996 la economía retomará impulso.
 PÁGINAS 15023
 FECHA DE ENTREGA 01-10-95
 VINCULACIONES 66960
11161
11392
11164
11301

El ministro admitió que podría haber variantes en la política cambiaria, aunque no devaluación

Economía argentina retomará impulso a principios de 1996, pronosticó Cavallo

■ El ministro de Economía y Obras Públicas de Argentina, Domingo Cavallo, aseguró en Nueva York y en Boston que la contracción económica argentina terminará en 1995, cuando hasta hace poco pronosticaba la recuperación del crecimiento para el último trimestre del año.

El titular del Palacio de Hacienda, quien anoche arribó a Los Angeles, dijo que no ve problemas para que Argentina cumpla con las metas fiscales y macroeconómicas que acordó el gobierno del presidente Menem con el Fondo Monetario Internacional, para lo que resta de 1995. Cavallo destacó que la contracción económica "sólo durará un año calendario", y recordó que para este año espera un crecimiento de 1%, contra 3,5% previsto anteriormente.

Probablemente, de acuerdo a las previsiones del ministro de Economía argentino, por segundo trimestre consecutivo, la economía de ese país mostrará un crecimiento negativo entre julio y setiembre, pero habrá un significativo repunte en el cuarto trimestre, que se haría extensivo a 1996, con un crecimiento de 5%.

Afirmó también estar "empeñado en trabajar con Menem para implementar las refor-

mas económicas". En tal sentido, Cavallo aseveró no tener dudas "de que la convertibilidad se mantendrá", y agregó que "es imposible cambiar esa paridad", aunque precisó que "no es improbable que cuando la economía argentina siga mejorando, pueda alterarse el piso, en una especie de flotación, que valore el peso frente al dólar". Sin embargo, enfatizó que "no se modificará el techo".

El gobierno del presidente Menem "no apelará nunca al mecanismo malo de la devaluación para aumentar la competitividad de la economía argentina". Los empresarios argentinos han tomado conciencia de que no puede haber devaluación para mejorar la competitividad, argumentó el secretario de Estado argentino.

Cavallo también descartó las versiones publicadas por el influyente periódico The New York Times sobre un posible enfrentamiento con el gobernador Eduardo Duhalde. "Por el contrario, con Duhalde estamos trabajando juntos por el éxito del gobierno del presidente Menem, y no hay ningún problema, porque existe una gran colaboración. Además, está realizando un gran gobierno provincial".

EN EL CARGO HASTA EL FINAL

En la rueda de prensa, un periodista le señaló a Cavallo que el ex titular de la Comisión Nacional de Valores, Martín Redrado, había dicho que era posible una modificación de la Ley de Convertibilidad. A ello, Cavallo respondió: "¿Quién? Ese señor ocupó una posición poco importante en el gobierno. Ningún funcionario importante propuso eso", dijo, sin ocultar su rivalidad con el joven economista, quien abandonó su cargo en la Comisión de Valores por diferencias con el titular de Economía.

Cavallo puntualizó que tampoco hay consenso para que se modifique la Ley de Convertibilidad.

"Algunos radicales presentaron la idea del posible cambio y en las últimas elecciones el Partido Radical terminó tercero, con sólo 14 % de los votos".

El ministro también aclaró lo que le había expresado a The New York Times, referido a su disposición a alejarse del cargo. "Lo propusieron fuera de contexto. Lo que dije fue que el pacto para la salida de un ministro depende de cómo sale. No es lo mismo si alguien se va, si ha pasado mucho tiempo o está cansado, o si lo sacan cuando alguien quiere cambiar la política".

"Lo peligroso de una salida mía en estos momentos es que pueda dar la impresión a los mercados de que sacan al ministro para cambiar la política", sostuvo Cavallo. El jefarca del gobierno argentino enfatizó además que "no estoy cansado ni me pienso en-



Cavallo: confiado, pero no tanto.

fermar, y pienso seguir trabajando en la aplicación de la política económica diseñada por el presidente Menem, que ha dicho que yo y mi equipo estamos cumpliendo con una buena tarea".

El jefe de la economía argentina dijo que Menem, "es un líder muy efectivo" está decidido a mantener las reformas y profundizarlas. Cavallo puntualizó que "usaremos el producto de las privatizaciones, U\$S 1.200 millones, para reducir la deuda".

Con respecto al desempleo, Cavallo reconoció que el índice del 18,6% de desocupación es "un problema, pero estamos trabajando para canalizar el ahorro interno y recursos financieros a actividades que generen empleos".

01-01

9512436

DOCUMENTO 9512437
 TITULO Se gestionan préstamos para obras sociales.
 PAGOS 150025
 FECHA DE ENTREGA 01-10-95
 VENCULACIONES 66860
 11161
 11812
 501531
 508501

Gestionan préstamos para las obras sociales

Banco Mundial: se destinarán a promover reestructuraciones y fusiones; procuran un mayor oxígeno para las provincias.

El equipo económico solicitará al Banco Mundial la aprobación un programa de préstamos que se destinará fundamentalmente a financiar la reestructuración de las obras sociales y a llevar oxígeno a las provincias.

La propuesta será presentada por el ministro Cavallo y sus colaboradores durante la asamblea del Fondo Monetario Internacional (FMI) y del Banco Mundial, que comenzará en Washington esta semana.

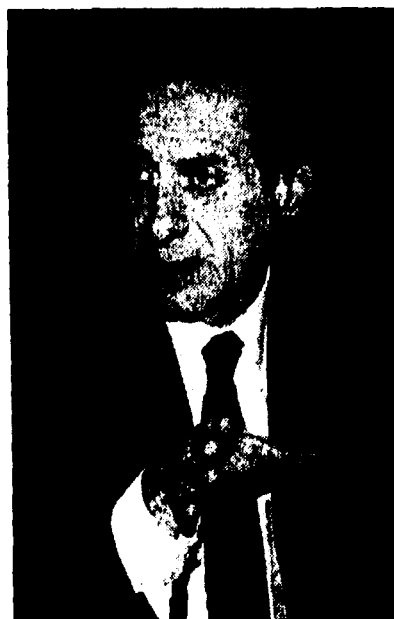
Cavallo, quien ayer regresó de su gira por Europa y los Estados Unidos, convocó de inmediato a sus principales colaboradores para definir la estrategia que pondrán en práctica durante la reunión de los organismos multilaterales.

El ministro viajará acompañado por los secretarios de Hacienda, Ricardo Gutiérrez, y de Programación Económica, Juan Llach, lo cual indica la importancia que asigna a las gestiones que se realizarán en Washington.

"Comenzaremos a analizar el programa de préstamos del Banco Mundial hasta 1997", admitieron los funcionarios de la cartera económica.

La propuesta más relevante que entregará Cavallo a las autoridades del Banco Mundial se vincula con la reforma de las obras sociales que acordó recientemente el Gobierno con la CGT.

Se pedirá un crédito para financiar la reestructuración y la fusión de las obras sociales cuyo monto po-



Juan Llach (arriba) y Ricardo Gutiérrez viajarán antes que Cavallo para acelerar la negociación

dría ascender a los 500 millones de dólares.

La intención oficial es incluir al PAMI, la obra social de los jubilados, dentro del esquema de financiamiento internacional.

Los gremios, según revelaron fuentes de Economía, están en conocimiento de las gestiones que se propone desarrollar el equipo de Cavallo ante el Banco Mundial.

Auxilio a las provincias

Entre los programas que nego-



ciará la misión argentina con los técnicos del Banco Mundial se destacan otros dos orientados a llevar alivio financiero a las provincias:

- Un apoyo financiero para la reconversión de productores de economías regionales. "El Banco Mundial había desplazado este tipo de financiamiento de sus líneas tradicionales, porque entendía que de ello debería ocuparse la banca comercial", recordó un funcionario del Pa-

lacio de Hacienda. Ahora, Cavallo y sus colaboradores insistirán en que algunos productores regionales, como los frutihortícolas, necesitan más plazos y mejores condiciones para reestructurar sus esquemas productivos.

- Un plan para permitir a las provincias la gestión de préstamos directos del Banco Mundial. Hasta el momento, el Estado nacional actúa como garante y administra los recursos del organismo internacional

para la reforma de los sectores públicos del interior del país. La iniciativa que promueve Economía apunta a dotar de autonomía a los gobiernos provinciales para que presenten sus propios programas ante el Banco Mundial. "Pueden resultar beneficiados los Estados o el sector privado de las provincias", destacó un vocero del Palacio de Hacienda. Los créditos que eventualmente conceda el organismo multilateral podrán destinarse a obras de infraestructura, a mejorar los servi-

cios sociales o a financiar proyectos de inversión.

Por separado, el equipo económico prevé firmar en Washington un préstamo para apoyar proyectos de inversión en el sector minero por 30 millones de dólares.

Muchas de estas iniciativas podrán contar con financiamiento adicional del Banco Interamericano de Desarrollo. En noviembre próximo llegará a Buenos Aires una misión de ese organismo para evaluar los proyectos que Economía tiene en carpeta.

Con el FMI

Durante la reunión en Washington, Cavallo promoverá la primera aproximación con el Fondo Monetario Internacional para definir el apoyo financiero que requerirá la Argentina el año próximo.

Aunque no está definido el monto que se pedirá al organismo, fuentes de la cartera económica admitieron que será inferior a los 1000 millones de dólares.

"No será una cantidad de la misma magnitud de los últimos préstamos, porque en realidad lo que vamos a privilegiar es el mantenimiento de un esquema de monitoreo del FMI al programa económico", afirmó un colaborador del ministro.

También habrá que negociar con el Fondo la fijación de las metas de política económica para el año próximo.

Por el momento, sólo parece resuelto un aspecto: en 1996 no podrá haber déficit fiscal -como ocurrirá este año-, y para alcanzar ese equilibrio no podrán contabilizarse los ingresos que se registren por las privatizaciones.

Eduardo De Simone

01-01

9512437

Nº DOCUMENTO	9512438
TÍTULO	Inflación argentina 2,2 anual
P. C. A.	150007
F. P.	04-10-95
VALOR CUBES	66860
	11161
	11300

Inflación argentina 2,2% anual

Buenos Aires, oct 3 - La inflación de setiembre registró un alza del 0,2%, impulsada principalmente por subas en frutas y servicios para la vivienda, de acuerdo con la información suministrada hoy por el Instituto Nacional de Estadística y Censos (INDEC).

El costo de vida acumulado en lo que va del año llega al 1,4% y la tasa anual (inflación de los últimos doce meses) fue del 2,2%, el valor más bajo desde que se cuentan con estadísticas mensuales.

La performance permitiría culminar 1995 en conformidad con la nueva pauta oficial de 2,5%, para lo que se requerirá mantener una tasa mensual promedio del 0,3% en el último trimestre.

En los 54 meses de vigencia del plan de Convertibilidad, el índice de precios al consumidor acumula un aumento del 61%.

Los precios mayoristas se incrementaron en setiembre un 0,9%. En lo que va del año, los mayoristas tuvieron una suba del 5,8%, en los últimos doce meses un 8,1% y en lo que va de la Convertibilidad un 18,9%.

El costo de la construcción registró una deflación del 0,6% en setiembre, en tanto en los nueve meses de 1995 registró un aumento del 3,7%.

(DyN)

01-01

9512438

Nº DOCUMENTO 95/2439
 TÍTULO El análisis del equipo económico
 P. C. C. 15002A
 F. H. I. E. L. N. I. CA-10-95
 VALUACIONES 66.960
11161
11164
11302

EL ANALISIS DEL EQUIPO ECONOMICO

"Hoy nos diferencian y, además, tenemos el acuerdo con el FMI"

El nuevo cimbronazo mexicano generó preocupación en el equipo económico. "Es una mala noticia", reconoció una alta fuente de Economía tras la reunión especial que mantuvo antenoche la gente de Cavallo para analizar puntualmente las complicaciones que puede sufrir la Argentina por la recaída del efecto "tequila".

"Admitimos -dijo el funcionario- que estamos preocupados porque la nueva crisis azteca puede afectar al conjunto de la región, no solo desde el punto de vista macroeconómico sino especialmente a los bancos y al crédito".

Conclusiones

El equipo encabezado por el ministro de Economía sacó las siguientes conclusiones:

- Por más que este movimiento sea menor que el de diciembre, provoca una inesperada inestabilidad, que corta el clima favorable que se vivió en los últimos 30 días.

- Se va a ver afectado el ingreso de capitales de toda América latina y esto complica los fondos necesarios que necesita la Argentina para cerrar su balanza de pagos.

Con todo, la gente de Economía dice que esta nueva crisis encuentra a la Argentina mejor parada:

- Estamos mejor posicionados que en diciembre '94. La Argentina está hoy en el exterior claramente diferenciada de la situación mexicana.

- La experiencia de no haber devaluado nos ayuda mucho. En enero se dudaba si la Argentina iba a devaluar o no. Eso multiplicó la preocupación de los brokers internacionales. Pero ahora, con la experiencia vivida, las dudas sobre nuestro futuro son mucho menores.

- Además, hay algo muy importante: hoy, a diferencia de lo que ocurría en el verano, la Argentina está dentro del acuerdo con el FMI y eso es una variante sustancial porque a principios de año no solo no existía el acuerdo sino que además Cavallo estaba peleado con el Fondo Monetario.

- En el primer semestre la Argentina sufrió, por el tequila, un notable, aunque ordenado, proceso de fusiones y absorciones bancarias. Por eso hoy los bancos están mejor que a principios de año.

"Quemados con leche, no nos vamos a quedar quietos", dijo el hombre del Palacio de Hacienda. "Domingo Cavallo parte este fin de semana hacia Washington para la reunión anual del Fondo Monetario Internacional. Y utilizará el

viaje para marcar todavía más las diferencias entre Argentina y México. Y después de Washington hará una pasadita por Nueva York, para afiatar aún más los contactos e impedir que nos vuelvan a ver a través del cristal mexicano".

01-01

9512439

Nº DOCUMENTO 9512440
 TÍTULO Hay más importaciones, pero sigue el superávit comercial.
 PÁGINA 150025
 FECHA DE ENTREGA 05-10-95
 VALOR CLAVES 66860
1164
11392

Hay más importaciones, pero sigue el superávit comercial

Esbozo: el total de exportaciones creció 42 % en los primeros ocho meses de 1995; pero las ventas externas de manufacturas industriales aumentaron el 58 %; el repunte de las compras externas indica reactivación.

La balanza comercial argentina volvió a arrojar superávit en agosto último, aunque en un nivel menor que en los meses anteriores.

El saldo favorable fue de U\$S 131 millones, lo que representó una fuerte disminución respecto de los U\$S 352 millones obtenidos en julio anterior.

Pero, en opinión del equipo económico, el dato es favorable.

En agosto repuntaron las importaciones y llegaron a U\$S 1623 millones. En junio y julio anteriores habían registrado fuertes caídas y no llegaron a los U\$S 1500 millones.

"Los números de agosto son casi los ideales, porque aumentan las importaciones, lo que indicaría recuperación del nivel de actividad, mientras que las exportaciones crecen a una tasa mayor", dijo el secretario de Programación Económica, Juan Lluch.

Manufacturas

Para Lluch también es un dato sobresaliente el crecimiento de las ventas externas de manufacturas de origen industrial (MOI).

Mientras que el total de las exportaciones creció 42 % en los pri-

meros siete meses de 1995, las ventas externas de estos bienes aumentaron el 58 por ciento.

El mayor incremento se registró en la venta de manufacturas industriales al Mercosur, que creció el 102 %, mientras que en la destinada al Nafsa hubo una baja del 19 por ciento.

En cambio, creció 33 % la exportación de estos bienes a la Unión Europea, y el 61 % en el caso de los países de Asia y el resto de América latina.

Caídas

Las reducciones más importantes en las importaciones afectaron a los automotores de pasajeros (48 %) y bienes de capital (17 %).

Es precisamente en el rubro de bienes de capital donde Economía espera una recuperación, según con lo revelado por Lluch, ya que las retracciones significan disminución de la inversión.

En cambio aumentaron 21 % las importaciones de combustibles y 15 % las de bienes intermedios.

Destinos

El Mercosur fue el mercado en el que la Argentina más consiguió aumentar sus colocaciones, básicamente a raíz del crecimiento del consumo registrado en Brasil.

Las ventas aumentaron el 81 %, y después de las manufacturas industriales, los mayores incrementos fueron de las manufacturas de origen agropecuario (97 %) y el de los productos primarios (65 %).

01-01

9512440

Nº DOCUMENTO 9512441
 TÍTULO Economía latá en el camino de la recuperación
 PÁGINA 150007
 FECHA 05-10-95
 VOLUMENES 66860
11161
11392

REDUCIR MAS EL GASTO

Economía argentina está en el camino de la recuperación

Washington, oct 4 - La economía argentina está en el camino de la recuperación y debería retomar el crecimiento para fin de año o principios de 1996, dijo el economista jefe del FMI Michael Mussa.

En sus Perspectivas de la Economía Mundial publicadas hoy, el Fondo Monetario Internacional pronosticó que el Producto Bruto Interno de Argentina crecerá solo 0,5 por ciento en términos reales este año, una drástica baja frente al 7,4 por ciento de 1994.

"La economía (argentina) debería estar en condiciones de pensar en una reanudación del crecimiento en los últimos meses de este año o en 1996", dijo Mussa en una conferencia de prensa.

Argentina fue uno de los países más castigados por el llamado "efecto tequila" causado por la repentina y profunda devaluación del peso mexicano a fines de 1994.

AJUSTE FISCAL

Con el propósito de restaurar la confianza, a principios de año el gobierno argentino tomó medidas de ajuste fiscal para aumentar el ahorro interno y reducir su déficit externo.

Mussa señaló que Argentina ha logrado reducir su déficit de cuenta corriente de la balanza de pagos a alrededor de uno por ciento de su PBI, contra casi cuatro por ciento antes de la crisis mexicana. "Nuevamente en el caso de

Argentina, cualquier problema de pagos externos ha sido resuelto", agregó.

MAS ESFUERZO

En su estudio semestral, el FMI dijo que el gobierno argentino tendrá que hacer más esfuerzos para reducir el gasto público y reforzar su sistema financiero.

En cuanto a inflación, el FMI dijo que Argentina volverá a tener la tasa anual más baja de los 11 países latinoamericanos incluidos en su estudio.

El índice de precios al consumidor de Argentina debería aumentar 3,6 por ciento en 1995, contra 4,3 por ciento en 1994. (Reuter)

01-01

9512441

the 1990s, the number of people in the world who are under 15 years of age is expected to increase from 1.1 billion to 1.5 billion. The number of people aged 65 and over is expected to increase from 200 million to 400 million. The number of people aged 15 and over is expected to increase from 3.5 billion to 4.5 billion. The number of people aged 15 and over is expected to increase from 3.5 billion to 4.5 billion. The number of people aged 15 and over is expected to increase from 3.5 billion to 4.5 billion.

... ..

[illegible]

El programa de desarrollo de la agricultura en el país, que se inició en 1960, ha sido el resultado de una serie de medidas que se han tomado para mejorar la producción agrícola y la vida de los campesinos. Entre las medidas más importantes se encuentran:

- 1. La creación de la Corporación Agraria (C.A.), una entidad autónoma encargada de administrar los recursos destinados al desarrollo agrícola.
- 2. La implementación de programas de irrigación para aumentar la superficie de tierra cultivable.
- 3. La introducción de nuevas variedades de cultivos y técnicas de cultivo más modernas.
- 4. La creación de centros de asistencia técnica para proporcionar a los campesinos la capacitación necesaria.
- 5. La implementación de programas de crédito agrícola para facilitar el acceso a los recursos financieros.

Estas medidas han permitido un aumento significativo en la producción agrícola y en el nivel de vida de los campesinos, lo que ha contribuido al desarrollo general del país.

El informe
circular de la Secretaría de
Interior, destinado a los
jefes de las oficinas de la
Fiscalía, para que se
determine el monto de la
contribución que se
debe pagar por el
uso de la fuerza pública
en la zona de
seguridad.

El presente informe tiene como objetivo principal proporcionar una visión general de la situación actual de la empresa, así como de los resultados obtenidos durante el periodo analizado. Se detallan los aspectos financieros, operativos y de gestión, con el fin de facilitar la toma de decisiones y la planificación futura.

1. Definition: A function $f: X \rightarrow Y$ is called a linear map if it satisfies the following properties:

$f(x + y) = f(x) + f(y)$
 $f(\alpha x) = \alpha f(x)$

Poco legible

10/10/2013 1/15

No. 1
TITL Banco Mundial
REC 518593
FECH 10-10-95
VINCULO 66860
11161
11403
50153A

credit el 740 millones de dólares.

X

0A-0A

9512442

X05733

UFCORT 10-20 00249
mun icx exg

ARGENTINA-DEUDA
ECONOMISTA AFIRMA QUE DEUDA LLEGARA 90.000 MILLONES DOLARES

Buenos Aires, 20 oct (FFF) -|| La deuda pública argentina, que incluye compromisos externos e internos, puede alcanzar los 90.000 millones de dólares a finales de este año, según informa hoy, viernes, el diario bonaerense "Ambito Financiero" ||

El economista Carlos Arbía, en un artículo publicado en el rotativo, añade que "lo sorprendente es que el aumento de la deuda pública no es una característica de este año sino que se trata de un proceso que comenzó en diciembre de 1993, cuando la deuda fue de 69.600 millones de dólares".

Según el informe, la mayoría de los analistas siguen con preocupación la emisión de bonos en monedas extranjeras, por parte del Gobierno argentino, como "mecanismo de financiación indefinido".

Otro factor peligroso es -añade el artículo- que el aumento de la deuda pública no obedece solamente a las derivaciones de la crisis financiera que estalló en México a finales de 1994 sino también a la "pérdida de la disciplina fiscal".

"Si analizamos que el país incurriría a finales de 1995 en un resultado financiero deficitario de unos 2.500 millones de dólares, y a eso le sumamos que en 1994 hubo un déficit fiscal superior a los 280 millones, se puede afirmar que existe un relajamiento en la capacidad de pago de la economía argentina", agrega.

El experto subrayó que, "frente a los 74.782 millones de dólares de la deuda pública registrada al 30 de junio de 1994, la cifra llegó a 85.890 millones de dólares, en junio de este año", sostiene "Ambito Financiero". FFF.

mf/erm

10/20/13-06/95

Nº. DOCUMENTO	9512443
TÍTULO	Deuda pública argentina llegaría a 90.000 millones de dólares.
PERSONA	90593
FECHA DE RECEPCIÓN	20-10-95
REGISTRACIONES	66.960 11.169 11.392

01-01

9512443

Nº DOCUMENTO... 9512444
 TÍTULO... Cavallo negocia con el FMI
 PÁGINA... 150024
 FECHA... 09-10-95
 VALOR... 66860
 11161
 11412
 508501
 11164
 11302

LA ASAMBLEA ANUAL DEL FMI Y EL BANCO MUNDIAL

CAVALLO NEGOCIA LA LETRA CHICA DE OTRO "STAND-BY"

Extienden hasta diciembre de 1996 el acuerdo con el FMI

El actual vencía en marzo ♦ Buscan confianza externa y más plata del Fondo ♦ La negociación viene atada con más ajuste ♦ Hay que seguir la receta del FMI, pese a las presiones sociales

Mirando al '97

* En uno de sus párrafos, el "paper" dice: "Las autoridades argentinas también nos indicaron que tienen intenciones de pedir un acuerdo 'stand-by' sucesor de su programa para todo 1996". Y agrega: "Las especificaciones del programa de 1996, junto con cualquier medida que fuera necesaria, formarán parte de la revisión del programa agendada para noviembre".

Para confirmar la extensión del acuerdo con el FMI, Clarín consultó ayer al propio ministro Domingo Cavallo:

-¿Se va a extender el acuerdo del Fondo Monetario para todo 1996?

-Ya está extendido. Cuando presentamos las nuevas proyecciones se incluyó todo el año 1996.

-Entonces, ¿en 1996 habrá acuerdo con el Fondo?

-Sí, por todo el año.

-¿Qué discutirán en la reunión de noviembre?

-Los detalles, porque el acuerdo global ya está definido.

-¿Cuáles son esos detalles?

-Entre ellos, si esta extensión por tres bolsos adicionales por parte del Fondo. Porque en abril tuvimos el máximo de crédito posible pero, como desde entonces hubo amortizaciones de capital, probablemente podremos conseguir recursos adicionales.

Para ocuparse de esos pormenores, ayer por la mañana aterrizaron en esta ciudad los secretarios de Hacienda, Ri-

WASHINGTON (Enviado especial).- La Argentina pactó extender el acuerdo "stand-by" con el Fondo Monetario Internacional hasta fines de 1996. El compromiso vencía en marzo, pero fue prolongado hasta diciembre, en un intento por consolidar la confianza externa en la estrategia económica de la Argentina, complicada por la recesión y por la caída en la recaudación fiscal.

De esta manera, el plan de convertibilidad mantendrá el "paraguas protector" del FMI, en momentos en que los mercados emergentes presentan dudas sobre su comportamiento futuro y cuando, además, en la Argentina hay presiones para que se cambie el plan económico.

El trascendente dato político y económico surge de una documentación confidencial del FMI, a la que accedió Clarín en exclusiva. En ese "paper" se precisa que el Palacio de Hacienda y los técnicos del organismo internacional coincidieron y aceptaron extender el convenio hasta diciembre de 1996.

El memo del organismo -que preside Michel Camdessus- lo confirma en dos párrafos de su redacción. Fue elaborado por los auditores del FMI, quienes son, precisamente, los funcionarios destinados por el Fondo para controlar la economía argentina. Este grupo está comandado por los tecnócratas David Lachman y Martin Hardy. *

cardo Gutiérrez, y de Programación Económica, Juan Llach. En estas conversaciones aparece un dato político muy importante: no serán protagonizadas únicamente por el tradicional equipo de Cavallo, sino que se incorporaría Carlos Abbiagale, el emisario en el Fondo del jefe de Gabinete, Eduardo Bauzá.

La resolución tiene varias lecturas y un impacto político con mucho condimento.

• Por un lado intenta consolidar la confianza externa sobre el comportamiento de la economía argentina, al dejar en evidencia el nuevo apoyo del Fondo.

• La extensión del convenio también reafirma la política económica

• Implica comprometer a la Argentina en las actuales recetas, a pesar de las presiones sociales y la lucha de poder interna por cambiar la estrategia que lleva adelante Cavallo.

Marcelo Bonelli
Copyright Clarín, 1995



Apretón y sonrisas. James Wolfensohn, del Banco Mundial, y Michel Camdessus, del FMI, buscan tranquilizar a un mundo con mercados alterados.

9512444

01-01

NO. DOCUMENTO 9512445
 TITULO Se reduce superavit comercial argentino
 PROCEDENCIA 50023
 FECHA DE RECEPCIÓN 10-10-95
 VINCULACIONES 66960
11161
11320
11392

El aumento de las importaciones indicaría una recuperación económica, según el gobierno de Menem Se reduce el superávit comercial argentino

Buenos Aires, por Nino Fernández

■ La balanza comercial argentina al cabo de los ocho primeros meses del año arrojó un saldo positivo de 1.321 millones de dólares, cifra que contrasta de modo notorio con el déficit de 3.900 millones acumulado en igual período del año anterior.

Así lo dio a conocer el Instituto Nacional de Estadísticas y Censos (Indec) de Argentina en su primer informe mensual con los datos relevados hasta agosto pasado. Allí se da cuenta que las exportaciones argentinas sumaron hasta ese entonces 14.216 millones de dólares mientras que las importaciones alcanzaron los 12.895 millones.

Con estos resultados en la mano, el secretario de Programación Económica, Juan Llach, aseguró que se

trata "de uno de los indicios más claros de que la economía se está recuperando".

Plenamente satisfecho con el nivel de las ventas externas, Llach anticipó además que las exportaciones argentinas se ubicarán en torno a los 21.500 millones de dólares y que el balance comercial será positivo en 2.000 millones.

Sin embargo, el análisis del intercambio en los últimos meses permite advertir una ligera desaceleración de las exportaciones así como también un aumento considerable en las compras externas. Este comportamiento se traduce en una brusca caída del superávit comercial medido mesualmente. Mientras en junio y julio se obtuvieron saldos positivos del orden de los 595 y 352 millones de dólares respectivamente, en agosto el superávit se redujo a

131 millones.

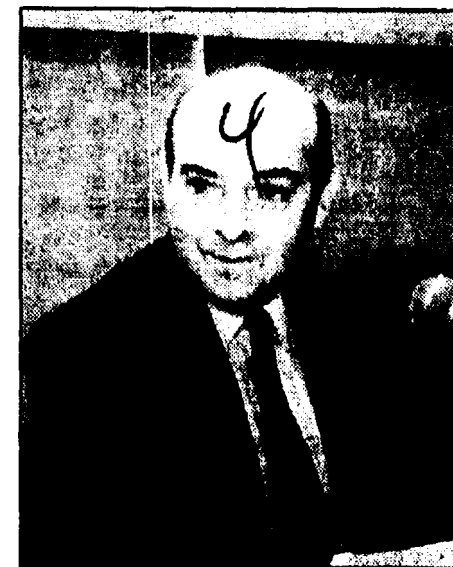
La razón de estos cambios se encuentra en la merma de las compras brasileñas por efecto del enfriamiento económico que se verifica en ese país y a un incipiente repunte que se estaría dando en la actividad local y que explicaría el aumento de las importaciones.

Otro dato de importancia está referido a la composición de las importaciones. Hasta 1994 el principal componente de las compras externas eran bienes de capital, los que, de acuerdo a reiteradas expresiones del ministro Domingo Cavallo, estaban destinados a lograr mejoras en la productividad. Con la recesión de este año y a pesar de las perspectivas que vienen ofreciendo las ventas al exterior, las importaciones de esos bienes se han venido reduciendo entre un 15 y un 20% por mes.

El principal rubro importado por la Argentina en este período fue bienes intermedios con 3.954 millones de dólares, seguido por los bienes de capital con 2.751 millones y bienes de consumo con 1.808 millones.

En cuanto a las exportaciones, en el primer lugar se ubican las manufacturas de origen agropecuario con 4.060 millones de dólares, ubicándose luego manufacturas de origen industrial con 3.734 millones, productos primarios con 3.522 millones y combustibles con 1.146 millones. Brasil sigue siendo el principal comprador de productos argentinos mientras que EEUU es el mayor proveedor.

En términos de zonas económicas, el Mercosur se consolida como primer socio comercial de la Argentina al participar con casi un 30% del intercambio total.



Cavallo: la recesión reflejada en el balance comercial argentino.

01-01

9512445

DOCUMENTO 9512446
 TITULO Ministro Cavallo critica pronóstico de bajo crecimiento
 PRECEDENCIA 15000
 FECHA DE 10-10-95
 VINCULACIONES 66860
 11161
 11392
 11164
 11302

Cavallo critica pronósticos de bajo crecimiento

Washington, oct 9 El ministro de Economía argentino, Domingo Cavallo, fustigó hoy a analistas que predicen un débil crecimiento para Argentina para 1996 diciendo que usan "modelitos macroeconómicos" para hacer sus pronósticos. Algunos especialistas esperan que el PIB argentino no crezca más de 2% el año próximo, contra la expectativa de un crecimiento de 5% que alberga Cavallo.

Este año, según el ministro, la economía argentina crecerá 1%, mientras que los más pesimistas prevén una contracción de hasta dos puntos porcentuales del PIB.

Cavallo tomó como ejemplo a dos prominentes economistas estadounidenses, el laureado profesor universitario Paul Krugman y el ex presidente de la Reserva Federal, Paul Volcker. "Paul Krugman viene a dar conferencias, no mira lo que pasa y hace extra-

polaciones quinquenales sobre el futuro de la Argentina", dijo el ministro. Krugman sentenció recientemente que en 1996 Argentina crecerá menos que México, cuya economía se contraerá alrededor de 5% este año tras una megadevaluación.

En cambio Volcker, quien a principios de año tenía dudas sobre la capacidad del gobierno argentino para evitar una devaluación como la mexicana, viajó al país sudamericano para tratar de comprobar si las reformas de Cavallo habían generado grandes aumentos en la productividad. Cuando se le recordó a Cavallo que incluso el B.M. pronosticaba un crecimiento nulo para Argentina en 1995 y un aumento de 2% el año próximo, el ministro contestó: "Hay una mezcla. El cambio en Argentina es tan impresionante que todavía la gente no se anima a hacer las predicciones que corresponden a la nueva realidad". (Reuter)

01-01

9512446

Nº. DOCUMENTO 9512447
 TÍTULO Como ven en EE.UU a la Argentina -
 PROCEDENCIA ISO 24
 FECHA DE PRODUCCIÓN 10-10-95
 VINCULACIONES 66960-65890-
11161
11392
508501
501531

LA ASAMBLEA ANUAL DEL FMI Y EL BANCO MUNDIAL

VOLCKER: "LA SITUACION ES DURA, DIFICIL"

Cómo ven a la Argentina en EE.UU.

Para los banqueros pesa el apoyo del FMI • Pero creen que no cerrarán las cuentas fiscales • Y dudan de las proyecciones oficiales de crecimiento • Preguntan por la continuidad de Cavallo

WASHINGTON (Enviado especial). - Paul Volcker fue directo en su respuesta cuando se le preguntó cómo ve a la Argentina: "La situación es dura, difícil", dijo el influyente ex titular de la Reserva Federal estadounidense.

Aunque añadió a renglón seguido: "La situación es difícil, pero Argentina tiene una política económica dura y fuerte. Y un hombre duro (en alusión a Domingo Cavallo) para llevarla adelante. Yo tengo esperanzas de que todo al final les va a salir bien".

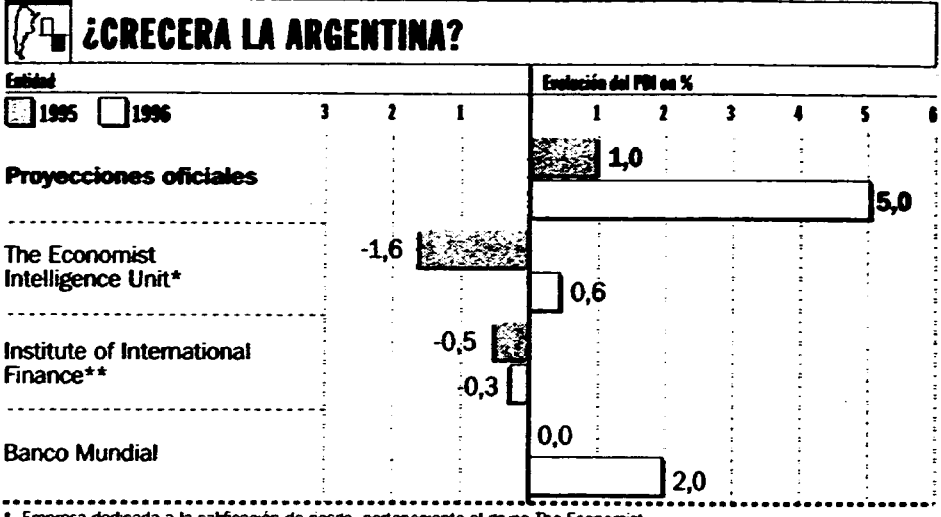
La respuesta que Volcker dio a Clarín fue la que vinieron a buscar aquí los casi 300 hombres de negocios que viajaron desde Buenos Aires, que no paran de interrogar a sus homólogos de los grandes centros financieros internacionales: su impresión sobre la economía argentina.

Volcker es ahora uno de los consultores económicos más importantes de la banca internacional. Instalado en Nueva York aconseja, entre otras cosas, a entidades y fondos de inversión qué hacer con su dinero en los mercados emergentes.

Con fama de hiperactivo, como Cavallo, Volcker pasea sus dos metros de altura siempre en riguroso traje gris y la típica corbata azul que es casi una insignia de los hombres de negocios norteamericanos. Su actitud es amable.

Los otros banqueros, que como todos los años se dan cita en la asamblea anual del Fondo, ven básicamente lo siguiente:

• No dudan de que Argentina cuenta con el apoyo de los organismos multilate-



* Empresa dedicada a la calificación de riesgo, perteneciente al grupo The Economist.
 ** Centro de estudios de la Asociación de Bancos Internacionales.

rales de crédito, como quedó reflejado en la decisión del Fondo Monetario de extender el acuerdo stand-by para todo 1996, tal como anticipó ayer en exclusiva este diario.

• Pero dudan si van a cerrar las cuentas fiscales para hacer consistente la convertibilidad y si Domingo Cavallo tendrá el suficiente respaldo político para adoptar las medidas que sean necesarias para lograr superávit fiscal.

• También se interrogan sobre la suerte de los mercados emergentes. Aunque las cosas se tranquilizaron, igual temen por lo que pueda pasar en México, donde continúa la sangría de capitales. Esa in-

certidumbre continúa latente e impacta sobre la Argentina.

• De allí que muchas calificadoras de riesgo duden de las proyecciones de crecimiento que da el ministro Cavallo (ver infografía). El domingo el mediterráneo salió a responderles y les dijo que "no saben medir la nueva realidad productiva y utilizan viejas estructuras de evaluación para calificar a la Argentina".

• En el Fondo Monetario no dudan de la permanencia de Cavallo. Y hablan de la necesidad de que continúe como garante del plan económico. Volcker opina en la misma línea. Pero entre los banqueros algunos hablan de un "tiempo lar-

go de transición" hasta que en el Gobierno encuentren el momento para una salida sin ruidos. Esa perspectiva les genera incertidumbre.

• En ese escenario, las declaraciones del embajador Raúl Granillo Ocampo sobre los cuatro posibles sucesores para Cavallo ayudaron, en la visión de los hombres de negocios, a multiplicar la incertidumbre. En esta asamblea anual del FMI el embajador no ofreció la habitual recepción a la delegación argentina. Cavallo evitó un encuentro con el embajador y Granillo Ocampo, estar en la ciudad mientras dure la gira del ministro; el fin de semana Granillo partió a Baltimore con la excusa de seguir la visita del Papa a los Estados Unidos.

• Los banqueros de Wall Street comentaron aquí que también sembró dudas sobre la continuidad de Cavallo el embajador ante las Naciones Unidas, Emilio Cárdenas, que habló con varios de ellos. Aunque en la semana previa a esta cumbre se volvió a comunicar con los financieros y, según se cuenta aquí, cambió de libreta: trató de dar certezas sobre la permanencia del ministro.

M. B.

01-01 9512447

Nº. DOCUMENTO 9512448
TÍTULO Gasoducto a Chile.
PROCEDENCIA 15002A
FECHA DE PROCEDIMIENTO 10-10-95
VINCULACIONES 66960 - 65708 -
1116A
11404
11166

Gasoducto a Chile

El consorcio Gas Andes de Techint, CGC y la canadiense Nova sumó otro punto en la carrera por construir un gasoducto a Chile. Le ganó a su rival YPF, que integra el grupo Trasandino, en el terreno judicial.

El juez federal Raúl Acosta, de Mendoza, hizo lugar a su recurso de amparo para continuar con los trabajos del ducto que permitirá exportar gas por 300 millones de dólares al año.

El juez, en un fallo de 50 páginas, considera válido el

permiso para ampliar la red de ductos concedido por el Ente Regulador del Gas al trío Techint-CGC-Nova. También le pide información a YPF, que en 10 días debe detallar cómo afecta sus intereses el proyecto de las otras petroleras.

Edgar Buzzalino, responsable de Nova, estimó que YPF "ya no puede poner más palos en la rueda". Es "sorprendente que con un proyecto que se jacta de ser mejor, esté tan obstinada en que nuestra obra no se haga", le dijo a Clarín.

01-01

U.

9512448

Nº. DOCUMENTO 9512449
TITULO Argentina intenta recuperar confianza de los inversionistas
PROCEDENCIA BSOCC
FECHA DE PUBLICACIÓN 2A-10-95
VINCULACIONES 66960
11161
11392
11164
11302

BRASIL SERIA MAS ATRACTIVO

Argentina intenta recuperar confianza de los inversionistas

Buenos Aires, oct 23. - ¿Cómo recuperar la confianza y el interés de los inversores en Argentina?

Operadores y analistas observan con cotidiana preocupación que Argentina dejó de ser una estrella emergente y, recesión y crisis política mediante, se preocupan por cómo superar la apatía de los inversionistas.

Los mercados, tanto en bonos como en acciones, presentan desde hace semanas un panorama desolador, no tanto por las caídas, hasta ahora poco significativas, sino porque no hay volumen de negocios y todo indica que los inversores ven en Brasil un mercado más atractivo y seguro que el argentino.

La bolsa local movió en el último mes volúmenes de negocios menores a los 10 millones de dólares diarios fren-

te a promedios que cuadruplicaban o quintuplicaban esa cifra en 1993 y 1994.

"Para revertir este clima sería importante empezar por una rápida mejoría de las cuentas fiscales y tener una definitiva paz política que permita desestimar el alejamiento de (el ministro de Economía, Domingo) Cavallo del gabinete", dijo un analista de un banco privado estadounidense.

"Una mejoría requiere que no reaparezca la inestabilidad en el seno del gobierno y que no se agrave la situación fiscal", dijo por su parte el economista privado Adolfo Sturzenegger.

Crisis política y problemas fiscales son los signos que caracterizan al segundo gobierno del presidente Carlos Menem, hechos que traban el camino para dejar atrás los pro-

blemas generados tras la devaluación del peso mexicano, en diciembre.

El clima político se vio entorpecido por feroces pujas internas en el gobierno, que los analistas atribuyen a la preparación a la sucesión de Menem en 1999, que pusieron en duda la permanencia de Cavallo, considerado por muchos inversionistas como el garante de la estabilidad en Argentina.

"El problema político central de Menem parece ser el control de su propia coalición", dijo el analista político Rosendo Fraga, director del Centro de Estudios para una Nueva Mayoría.

En lo económico, ante una paralización del crecimiento, el desafío del gobierno está en contener el gasto y mejorar la recaudación fiscal para lograr en 1996 un equilibrio en sus cuentas.

Este año Cavallo se vio forzado a reformular las metas con el Fondo Monetario Internacional bajando las exigencias fiscales de un superávit de 2.000 millones de dólares a un déficit de 2.400 millones.

La tensión fiscal llegó a un punto tal que las colocaciones de bonos en mercados internacionales, antes recibidas con euforia porque se las veía como una muestra de confianza en el país, son ahora causa de pesimismo ya que se sospecha que los fondos son utilizados para tapar baches presupuestarios.

Según los especialistas la posibilidad de remontar la cuenta fiscal y política en el corto plazo es difícil por lo que prevén un restrictivo primer semestre en 1996.

"En el clima político lo que se insinúa en el horizonte es un sistema complejo de equilibrios inestables y la búsqueda de un modus operandi ... ese es el potencial de riesgo político que altera a los mercados", dijo el politólogo Enrique Zuleta Puceiro.

"No estamos en un intervalo recesivo sino ingresando en una nueva etapa menos dinámica, más compleja en lo fiscal y de menor rédito en lo fiscal y en lo político", enfatizó por su parte Jaime Saiegh, socio consultor del estudio económico CEDEI. (Reuter)

01-01

9512449

MP. DOCUMENTO

9512450

TITULO

Menem asegura que el IVA volverá al 18% en abril de 1996.

PROCEDENCIA

ISOD2A

FECHA DE PROLEGENCIA

2A-10-95

VINCULACIONES

66860

11161

11382

11164

11302

EL APURON FISCAL

SEGUN INVERSORES DE EE.UU., LA PRESION IMPOSITIVA ARGENTINA ES MUY ALTA

Ahora Menem asegura que el IVA volverá al 18% en abril del '96

La alícuota fue subida al 21% por exigencia del FMI • En abril próximo debería bajar al 18%, pero el Fondo Monetario aconsejó dejarla como está si la recaudación impositiva no mejora

NUEVA YORK (Enviada especial, Nancy Pazos). - Carlos Menem anunció ayer en una reunión a puertas cerradas con inversores norteamericanos y argentinos que el Impuesto al Valor Agregado bajará del 21 al 18% en abril del año próximo.

La rueda de preguntas en el tercer piso del Hotel Hilton organizada por el Grupo Empresarial Argentino-Norteamericano del CSIS estaba promediando cuando uno de los inversores norteamericanos presentes se refirió a la "excesiva" carga impositiva que soportan las empresas en la Argentina.

"Usted no me debería preguntar eso a mí, le debería preguntar a los organismos financieros internacionales", respondió Menem aludiendo al Fondo Monetario Internacional. Este organismo fue el que exigió a Domingo Cavallo, en marzo de este año, que elevara la alícuota del IVA al 21% como una forma de garantizar el cumplimiento de las severas metas fiscales.

El presidente Menem aprovechó esa misma pregunta para anunciar que el incremento de tres puntos en el IVA dejará de existir a partir de abril de 1996.

Sin embargo, esta medida cayó en un mar de dudas después que Domingo Cavallo admitió en Washington, durante la asamblea anual del FMI, que la tasa podría mantenerse en el 21% si la recaudación de impuestos no mejora.

Además, en un documento de trabajo confeccionado para esa asamblea, los técnicos del FMI que monitorean la marcha de la economía argentina, recomendaron

extender el incremento hasta fin de 1996. Ese plazo coincide con la extensión del acuerdo con el organismo, a través de un nuevo stand-by.

Pero ayer Menem ratificó que el Gobierno tiene la decisión de bajar la alícuota. El anuncio fue escuchado por parte de la comitiva empresarial que ayer se sumó a la gira de Menem. Estaban presentes Amalia Lacroze de Fortabat, Guillermo Stanley, Santiago Soldatti, Jorge Blanco Villegas, Carlos Bulgheroni, Miguel Madanes y Alfredo Roemmers.

En realidad era la segunda vez que Menem se refería al tema. En la cena de la noche anterior que compartió con un grupo muy reducido de inversores americanos, el Presidente ya había adelantado que el IVA volvería al 18 por ciento en abril.

Anoche, el Presidente compartió una cena con el vicepresidente de Citicorp, William Rhodes, y un reducido número de banqueros y empresarios en los salones del Links Club. Y para hoy a la mañana tiene agendado un desayuno con el staff de Price Waterhouse.

Buena parte de los empresarios argentinos que están en esta ciudad no ocultan su preocupación por la nueva ola de rumores sobre el relevo de Cavallo que llegan desde Buenos Aires. Y toman como una mala señal el bajón del 5% que sufrió ayer la Bolsa porteña (ver página 18).

Para salir al cruce de todo este clima, Menem exhortó a los empresarios durante el almuerzo de ayer: "Así como yo confío en ustedes, les pido que confíen en este Presidente. No los voy a defraudar."

01-02

9512450

EL IVA EN EL SUBE Y BAJA

■ A fines de diciembre de 1994 el Gobierno desliza que podría recurrir a un **aumento en la alícuota del IVA** para recuperar el equilibrio en las cuentas públicas.

■ En la primera semana de marzo del '95 el FMI le planteó al Gobierno la **necesidad de subir la tasa del IVA** para tener superávit fiscal.

■ El 11 de marzo, en medio de la inseguridad bancaria por el **efecto tequila**, el Fondo dice que le prestará a la Argentina unos **2.500 millones de dólares** si, entre otras cosas, **sube el IVA**.

■ **Cavallo** se resiste a aceptar las condiciones de **Michel Camdessus** para conseguir el préstamo, pero como se acuerda un paquete de asistencia global con el BID y el Banco Mundial, el ministro finalmente le da el sí al Fondo.



Carlos Menem



Michel Camdessus



Domingo Cavallo

■ Luego de negociaciones con el Congreso, se decide aumentar el IVA por ley durante un año. **Entre el 1° de abril de 1995 y el 31 de marzo de 1996 la tasa del impuesto sube del 18% al 21%.**

■ A principios de este mes y debido a que la recaudación no mejora, el FMI sugiere que el IVA **no vuelva al 18% a partir de abril**.

■ El 11 de octubre **Cavallo** admite que podría mantenerse en el 21%.

■ Unos días después, antes de iniciar su viaje a los EE.UU., el presidente **Menem dice lo mismo que Cavallo**, anticipando que el IVA **podría no bajar**.

■ El jueves pasado **Cavallo** se desdice y anuncia que **es posible que el IVA vuelva al 18%**.

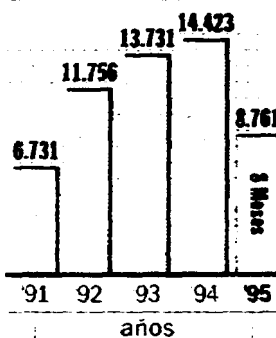
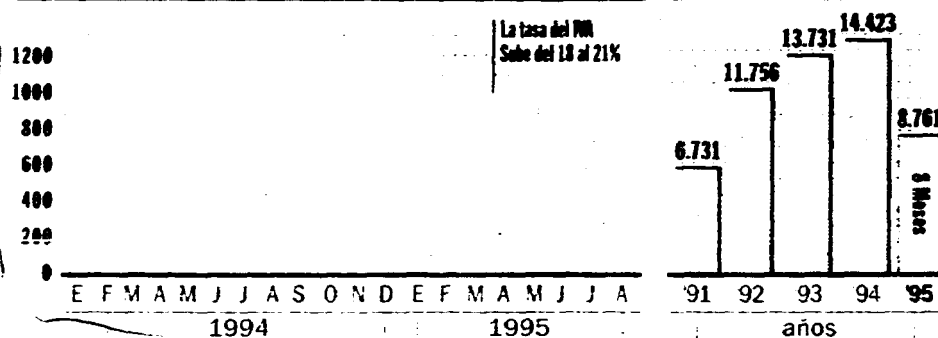
■ Ayer, en Nueva York, el presidente **Menem vuelve a seguir los pasos de Cavallo** y adelanta que el IVA **puede bajar al 18% a partir de abril '96**.

La recaudación del IVA

Cifras en millones de dólares

Últimos 20 meses

Año por año



02-02

9512450

ME: BOCA
TITULO
P
FECHA
VINDIC

9512451
Menem ante inversores y banqueros.

150024

25-10-95

66860

11161

11332

11164

11302

EL MODELO ECONOMICO

MENEM, ANTE INVERSORES Y BANQUEROS

Los "gurúes" de Wall Street no quedaron satisfechos

NUEVA YORK (Especial para Clarín). — El poder de seducción de Carlos Menem no alcanzó para conquistar la simpatía de Wall Street, según se desprende de las opiniones de operadores, inversores y financistas, tras los encuentros con el presidente argentino.

Wall Street muchas veces ponderó al gobierno de Menem, pero sobre todo elogió su matrimonio político con Domingo Cavallo. Y el paso del presidente por Nueva York dejó dudas y decepciones en sus interlocutores económicos, quienes calificaron de "evasivas" sus respuestas sobre la continuidad del ministro.

"El Presidente dañó la credibilidad de su administración", dijo Ed Cabrera, principal analista para América latina de Merrill Lynch, influyentes agentes de Bolsa.

Los amigos de Cavallo

Menem se presentó ante una audiencia muy especializada, que normalmente sigue con fanatismo a Cavallo, que estuvo en Nueva York hace un par de semanas.

"Hubiese sido muy importante que Menem hubiera venido con Cavallo. Dio la impresión de que los dos están casados, pero que duermen en camas separadas. Eso no es bueno", sostuvo Cabrera.

Las reacciones más negativas se escucharon el lunes, luego que Menem habló en el

Hotel Hilton, en un almuerzo convocado por el Council of Americas.

Tras los postres, la influyente casa de Bolsa Bear Stearns dio a conocer un informe muy crítico, diciendo que "el discurso de Menem dio pocos incentivos para invertir hoy en acciones".

"Estamos cada vez más preocupados por las perspectivas inmediatas del mercado, visto la desilusión que provoca la demora en la recuperación económica", agregó la poderosa financiera.

Peter Treadway, especialista en economía argentina de los importantes agentes de Bolsa Smith Barney, señaló a Clarín que "este fue uno de los menos efectivos desempeños de Menem, a pesar de que casi todo el mundo económico de la Argentina vino en el avión con él, a excepción de Cavallo".

Agregó que "no creo que esta presentación haya ayudado mucho".

Aunque los resultados no fueron apasionantes, la visita de Menem a Nueva York había despertado mucho interés en la comunidad financiera, según señaló el Chemical Bank, en un informe esta semana.

"Esperamos que endose nuevamente a Cavallo", indicó aquel reporte.

Pero, tras escuchar el mensaje presidencial, funcionarios de la institución no parecían tan conformes.

"La gente quería saber más de Cavallo y Menem no respondió sobre las cuestiones que al mercado le interesaban. Su intervención fue menos positiva de lo esperado", indicó una fuente del Chemical, que pidió el anonimato.

Ayer también se vieron caras enojadas en una reunión convocada por la consultora Price Waterhouse, para que los inversores desahogaran todas sus dudas

Tras desayunarse con frambuesas y frutillas, Shafiq Islam, principal analista del Credit Suisse, indicó que "Menem no fue convincente sobre Cavallo. La señal que envió es que Cavallo no se va a ir en este momento, pero que están buscando una alternativa viable para remplazarlo. Este no es el momento adecuado para decirlo", remató el banquero.

Marina Aizen

X

01-02

9512451

Para Cheek, es un aliado

NUEVA YORK (Enviada especial).- "No les puede ir mal si trabajan con un aliado de los Estados Unidos", les dijo el embajador de los Estados Unidos en Buenos Aires, James Cheek, a los banqueros y empresarios, al exhortarlos a invertir en la Argentina.

Esas palabras sonaron como un claro apoyo a Menem en el desayuno organizado por la consultora Price Waterhouse, en el que los participantes escucharon con muchas dudas al presidente argentino.

"La Argentina ha evolucionado positivamente y muestra resultados económicos excelentes, con reglas de juego claras", dijo.

02-02

951 2451

8512452
Situación fiscal bajo la lupa -

15002A

25-10-95

66960

11161

11392

11164

11302

→ EL MODELO ECONOMICO

LOS ECONOMISTAS TEMEN UN AUMENTO DEL RIESGO PAIS

La situación fiscal bajo la lupa

El déficit fiscal llegaría, este año, a 3.000 millones de dólares ♦ Pero los inversores evalúan otros riesgos: las peleas en el Gobierno y la corrupción ♦ Son las conclusiones de un seminario

La situación fiscal, los problemas políticos y la inseguridad jurídica fueron analizados por prestigiosos economistas y abogados durante el seminario sobre el riesgo país, organizado por la Universidad de Tella.

Al panel de expertos se sumó una voz oficial: la del secretario de Legal y Técnica de Economía, Horacio Liendo.

El plato fuerte lo pusieron los economistas, cuando plantearon dudas sobre la salud fiscal. El radical José Luis Machinea, ex presidente del Banco Central (en la presidencia de Alfonsín) afirmó que el Gobierno hizo una jugada peligrosa al permitir un aumento del déficit fiscal y una baja de encajes para fortalecer la economía: "La apuesta hubiera sido buena si llegaba a buen puerto, pero las peleas internas que se gestaron hace tres o cuatro

meses complicaron el panorama".

Sostuvo que "por esos problemas internos, no se logró la reactivación esperada, tiene un déficit fiscal de 3 o 4 puntos del PBI, que llega a unos 700 millones de pesos por mes y se encamina ha-

Acoso. El secretario Liendo, adentro y afuera de un seminario, tuvo que responder por la política económica.

cia un peligroso escenario recesivo".

Para Machinea, hay tres factores de riesgo:

- Déficit de cuenta corriente por recesión.
- Turbulencias políticas internas.

• Dudoso funcionamiento del sistema judicial.

Liendo, el hombre de Economía en ese papel, ensayó una defensa. Dijo que desde la sanción del plan de convertibilidad se modificaron muchas leyes que ponían en peligro las inversiones en la Argentina. Así se despejaba el camino de futuros conflictos en los Tribunales que de no cambiarse esas leyes iban a terminar en un serio perjuicio para el Estado, con pérdidas multimillonarias, que podían hacer volver a la Argentina a las épocas de hiperinflación.

Mencionó que las reformas a las leyes previsionales, empleo y accidentes de trabajo resultaron cruciales en la marcha del plan. Fueron fundamentales para bajar el riesgo país y crear certidumbre.

El liberal Dante Simone señaló que uno de los factores que alimenta el riesgo argentino está dado por la carga que genera el peso de dos hiperinflaciones recientes y que juega en contra del desarrollo de un mercado de capitales más grande. "La diferencia entre los países europeos y la Argentina es que aquellos, con un déficit fiscal muy superior al nuestro, lo financian con el mercado de capitales y no con emisión", agregó.

Simone dijo que la solvencia y la competitividad miden el factor riesgo país. Estimó que el déficit fiscal de este año rondará los 3.000 millones de pesos, provocado en gran medida por la suba de aportes patronales que significó unos ingresos por 2.700 millones de pesos.

Consideró que es necesario que el superavit primario supere a los intereses de la deuda para despejar las dudas de los inversores sobre el pago de los intereses, mientras que las reservas deben mantenerse por encima de los pasivos monetarios y las deudas de corto plazo.

Miguel Ángel Roca

01-01

9512452

95/2453
 La incertidumbre económica continúa jugando en contra de los mercados.
 150025
 26-10-95
 66860
 11164
 11302
 11161
 11382

Otro traspié en la Bolsa, que no despeja sus dudas

La incertidumbre continúa jugando en contra de los mercados y cayeron un 2,55 % las acciones líderes; los operadores aseguran que las palabras no alcanzan para generar confianza

Una vez más, la incertidumbre copó el recinto de la Bolsa. Si bien el martes último un rumor sobre el pase de Cavallo de Economía a ministro coordinador salvó la

rueda, ayer el índice Merval no logró esquivar las dudas existentes en el mercado y cayó un 2,55 por ciento. Según coincidieron analistas consultados por LA NACION, el tema político continúa jugando en contra de las principales acciones que cotizan en la Bolsa.

"Más allá de que Menem siga apoyando a Cavallo en su puesto, ahora el mercado exige hechos concretos; las palabras ya no alcanzan", aseguró el ex presidente del Mercado de Valores Guido Tavelli.

Durante la rueda de ayer no hubo rumores que incidieran sobre la baja de las acciones.

El delicado clima político que se instaló en la Argentina fue suficiente para impedir una recuperación del Merval.

Pero la de ayer parece haber sido una jornada negra para la gran mayoría de las Bolsas de América latina.

En América latina

En San Pablo, el mercado cayó el 4,7 %; en México, los temores sobre el futuro de la economía provocaron

una baja del 3,81 %; en Chile, la caída fue del 0,84 %; en Bogotá, Colombia, cayó un 0,65 %; en Caracas, Venezuela, un 0,75, y en Perú, un 1,81 por ciento.

Según el secretario de la Bolsa de Comercio de Buenos Aires, Luis Corsiglia, el tema político sigue mandando en el nivel local aunque dijo que el mercado no escapó a la caída de las cotizaciones de América latina.

"El tema central pasa por la desconfianza que se genera a raíz de los conflictos en el ala política; ahora el Gobierno deberá dilucidar cuáles son las medidas para lograr recomponer la situación", comentó.

En el recinto, el clima, desde ya, no era el mejor.

El leve repunte que las acciones líderes habían registrado en la rueda del martes hacia prever que en la de ayer se registraría, al menos, una aceptable suba.

Pero con el correr de las horas la recuperación no llegaba y los operadores perdían las esperanzas; "una nueva caída", decían.

Si bien el volumen negociado no fue del todo malo -algo más de 10 millones, una cifra aceptable para los

tiempos que corren- algunos operadores aseguran que, por el momento, la Argentina no resulta un mercado atractivo para los inversores.

Desconfianza inversora

"Más allá de las conjeturas que traen aparejadas los conflictos políticos, el mercado local no convence a los inversores. Cuando el clima se tranquilice y los operadores sientan que pisan sobre seguro volverán", sentenció Benjamín Gorfinkiel, de la Sociedad de Bolsa de la Capital.

Para el economista Eduardo Carria, el mercado tiende a transformarse en un importante receptor de rumores.

"Cada vez se acentúa más la sensibilidad del mercado. Todo trascendido que comienza a circular por la City golpea en la Bolsa. Esta situación se revertirá sólo cuando se calme el panorama", aseguró Carria.

El ex presidente del Banco Central Rodolfo Rossi opinó que "en estos momentos las expectativas se apartan de la realidad; todo gira alrededor de lo que suceda con Menem y Cavallo".

Matías Bonatti

01-01

95X2453

DOCUMENTO 9512454
TÍTULO Cavallo reconoce que existe recesión.
REFERENCIA 15002A
FECHA DE PROCEDENCIA 27-10-95
VINCULACIONES 66860
11161
11382
11164
11302

NO PRIVATIZAN LOS BANCOS NACION Y PROVINCIA

Cavallo reconoció que existe recesión, pero es "suave"

El ministro advirtió que en el '96 habrá que "hacer sacrificios" ♦ Disparó, nuevamente, contra el Congreso ♦ Lo hizo responsable de la caída de la actividad económica

Bariloche (Pablo Kandel, enviado especial). — "Es verdad, estamos en recesión. Es el segundo trimestre consecutivo de caída del producto bruto, pero suave". Esta confesión fue el principal ingrediente del discurso que Domingo Cavallo ofreció anoche durante el coloquio de IDEA, que se lleva a cabo en esta ciudad.

Y lo que vino después no fue mucho más halagüeño: "Este año y el próximo habrá que hacer sacrificios", advirtió el ministro. Este reconocimiento de las dificultades que enfrenta el plan económico no impidió que el ministro fuera recibido con una ovación por los empresarios que se dieron cita en este coloquio. "Pareció Maradona entrando a la cancha de Boca", comparó uno de los presentes.

El reconocimiento de Cavallo sobre la caída del producto se produjo pocos días después de que se conociera un informe de Fiel, dando cuenta que la merma de la actividad económica en setiembre fue del 11,7% con respecto al mismo mes del año pasado.

"Si hubiéramos hecho antes la reforma estructural esto no hubiera pasado", comentó enseguida Cavallo. Y de inmediato apuntó los dardos hacia el Congreso, a quien hizo corresponsable de la recesión: "Se demoró dos años en aprobar la ley de administradoras de fondos de jubilación. De haber estado lista antes, la ley hubiera fomentado el ahorro interno y hubiera aliviado a la Argentina del efecto Tequila".

Los empresarios siguieron con suma atención la exposición de Cavallo. Fundamentalmente porque el ministro llegó ayer a Bariloche en medio de un vendaval de versiones provenientes de Buenos Ai-

res, que habían enrarecido el clima del coloquio. A punto tal, que el debate sobre las políticas para generar nuevos empleos pasó a un lugar totalmente secundario durante las reuniones paralelas al seminario.

Excepto las especulaciones sobre el futuro de Cavallo, la única discusión que logró acalorar a los participantes fue la que se generó por una propuesta de Timoty Gibbs, del Banco Río, quien propuso privatizar todos los bancos oficiales.

El propio Cavallo, consultado al respecto, opinó que "tanto el Banco Nación, como el Banco de la Provincia de Buenos Aires tienen que seguir en manos del Estado, porque son los únicos que le prestan plata a las pequeñas y medianas empresas".

Agregó que "esto es algo que lamentablemente no hacen los bancos privados, que tendrían que reestructurarse para poder atender las necesidades crediticias de este sector, que es clave para el desarrollo de la economía".

En otro momento, Cavallo restó importancia a las protestas de los empleados públicos provinciales: "Afortunadamente se trata de empleados públicos. Es un problema que está circunscripto a solo seis o siete provincias que tienen problemas. Son las que no hicieron su ajuste".

Y en este sentido agregó: "los inversores de portafolio se asustaron con esas manifestaciones, pero no pasó lo mismo con los inversores directos. Por eso puedo anticiparles que se van a hacer inversiones en minería, que pueden llegar a convertir a la Argentina en la nación más importante en la exportación de oro".

9512454

0A-CA

Nº. DOCUMENTO 9512455
TÍTULO FMI viene a controlar metas del tercer trimestre.
PROCEDENCIA SCOTA
FECHA DE RECEPCIÓN 30-10-95
VINCULACIONES 66960
11161
11412
508501
11392-

POR LA REDUCCION DE GASTOS, EL DEFICIT FUE INFERIOR **El FMI viene a controlar las metas del tercer trimestre**

La cancelación de deudas tributarias y el achicamiento del gasto ayudaron a cerrar las cuentas • Pero la recaudación no aumentó • Economía apuesta a la moratoria

Hoy llegará a Buenos Aires la misión del Fondo Monetario Internacional que viene a monitorear las metas fiscales del tercer trimestre. En esta oportunidad la delegación contará con dos titulares: el inglés Martin Hardy, que se despide del cargo, y su sucesor, el chileno Tomás Raijman, que fue designado a principios de este mes, durante la asamblea del FMI en Washington.

Los técnicos se encontrarán con un panorama complejo: la recaudación impositiva que no logra levantar cabeza y un gasto público menguado, que frente a nuevos recortes pone a la administración pública al borde de la parálisis.

A su vez, los números fríos de la contabilidad revelan un sobrecumplimiento de los acuerdos con el FMI. Pero ese dato, tomado por sí solo, ofrece una idea distorsionada de la realidad: las metas se cumplen, pero en un contexto donde las restricciones fiscales no hacen más que realimentar el ciclo recesivo que atraviesa la economía.

La delegación del FMI tiene previsto quedarse hasta el 10 de noviembre. Hoy llega Raijman con el grupo de técnicos y

el miércoles próximo se agrega Hardy, en lo que será su última misión en la Argentina.

Cuando en agosto el FMI aceptó renegociar el acuerdo que se había firmado en marzo, se pactaron condiciones mucho más flexibles: se permitió que en lugar de obtener un superávit de 2.000 millones de pesos, la Argentina terminara 1995 con un déficit de 2.400 millones. Esto, lisa y llanamente, equivale a un préstamo por 4.400 millones de pesos.

Nada hace suponer que aquella "línea blanda" que venía ejerciendo el británico (por orden de Michel Camdessus) sobre el caso argentino, vaya a endurecerse con la irrupción de Raijman, un economista chileno.

De todos modos, Domingo Cavallo recibirá al auditor con buenas noticias en la mano: el trimestre julio/setiembre cerró con un déficit menor al previsto. El desequilibrio fue de 1.304,1 millones, contra los 1.564,9 millones de la meta.

De esta forma, Economía logró aliviar un poco la fuerte presión fiscal que debe soportar en el último trimestre: debía cerrar en equilibrio, pero ahora cuenta con

un pequeño colchón de 234,5 millones de pesos.

Claro que este resultado no se consiguió por la vía más saludable, es decir un aumento de la recaudación impositiva. Fue gracias al aporte inesperado de YPF y otras empresas que cancelaron con BOCON viejas deudas tributarias por el equivalente a 300 millones de pesos.

Por el otro lado, las metas se alcanzaron comprimiendo al máximo los gastos. Esta política se reforzará en el último trimestre, ya que la gran apuesta de Economía es bajar aún más el nivel de gasto público y conseguir 1.000 millones de pesos por la moratoria.

—¿Qué reaseguro tienen por si la moratoria no es tan exitosa como piensan?—, preguntó Clarín al subsecretario de Presupuesto, Marcos Makón.

—Todavía hay un nivel de gasto en bienes y servicios que puede sufrir un recorte mayor. Pero esto tiene un límite, ya que peligra el funcionamiento del aparato estatal. Prefiero pensar que la moratoria va a andar bien.

Jorge Luis Valliquet

Copyright Clarín, 1995

01-01

9512455

Nº. DOCUMENTO 9512456
 TÍTULO El gob. argentino ultima detalles para obtener nuevos recursos.
 PROCEDENCIA 150007
 FECHA DE RECIBO 31-10-95
 VINCULACIONES 66960
11161
11392
11164
11302

(PA) **Argentina ultima detalles para obtener nuevos recursos**

Buenos Aires, oct 30.- El gobierno ultima los detalles de una nueva estrategia financiera que le permita obtener nuevos recursos para reemplazar los 1.200 millones de dólares que esperaba obtener por la privatización de las acciones en poder del Estado y cumplir sin ahogos con la meta acordada con el Fondo Monetario Internacional (FMI).

Miembros técnicos del FMI llegaron este fin de semana a Buenos Aires para comenzar a revisar las metas del tercer trimestre de 1995.

Apuntando al mercado interno, donde calcula conseguir la mitad de ese total, Economía emitirá en la segunda quincena de noviembre un nuevo Bónex 1995 por unos 500 millones de dólares.

Los 100 millones restantes que se buscarán en la plaza local se obtendrán con la reapertura de alguna serie vieja que podrían ser la de 1989 o la de 1992, que tienen un período útil de cuatro y siete años, respectivamente, ya que a la de 1987 sólo le resta menos de dos años.

La información fue confirmada por el director Nacional de Información y Negociación Crediticia de Economía, Federico Molina.

El Bónex 1995 sería emitido por cinco años, la mitad del plazo con que se lanzaron las series restantes.

Molina adelantó que la colocación de los nuevos papeles será a través de licitaciones similares a las Letras del Tesoro, que se hicieron en el primer trimestre del año.

En esas licitaciones, el inversor propone el precio de la compra que se determina sobre la base de un descuento sobre el valor nominal de la lámina, por un importe mínimo de 1.000 millones de dólares. En 1994, con la amortización final de la serie 1984,

los Bónex en circulación bajaron de 5.982 a 2.724 millones de dólares, mientras que para este diciembre se prevé pagar por amortizaciones otros 650 millones más.

La táctica del equipo financiero de Economía es lanzar los nuevos Bónex en la segunda quincena de noviembre para que estén a disposición de los actuales tenedores (de otras emisiones) cuando tengan que cobrar los servicios y renta de la serie 1989.

Durante el pasado fin de semana, el secretario de Hacienda, Ricardo Gutiérrez, admitió que este año no se alcanzará equilibrio fiscal "con privatizaciones" como se había convenido con el FMI por lo que se tendrá que recurrir a los mercados por un fondeo de 1.200 millones de dólares.

El gobierno estimó en agosto, cuando renegoció las metas con el organismo internacional, que en este ejercicio obtendría 2.400 millones con la venta de las acciones en manos del Estado de empresas privatizadas.

"Hemos estimado que no es conveniente salir al mercado con los 2.400 millones", pero "vamos a salir por la mitad de endeudamiento, 1.200 millones, para cubrir los gastos", precisó.

Por otra parte, y para reducir el gasto, el presidente Carlos Menem no descartó que se piense instrumentar una nueva reducción de salarios en el sector público para contribuir a la reducción del rojo en las cuentas públicas.

El tercer trimestre cerró con un sobrecumplimiento de 260,8 millones de pesos debido a que la Tesorería encontró en el momento de cierre del período, que un grupo de empresas había cancelado deuda de 1991 con Bocoines.

(DyN)

01-01

9512456

Nº. DOCUMENTO 9512457

TÍTULO Desempleo en aumento llegará al 30% en una década.

PROFESOR BOCCA

FECHA DE ENTREGA 1-10-95

VINCULACIÓN 66840

11165

11322

LLEGARIA AL 30% EN UNA DECADA

Desempleo en aumento

Las estimaciones preliminares están indicando que la tasa de desocupados siguió subiendo en la Argentina en los últimos meses, luego del récord del 18,6% de mayo.

En términos concretos de vida cotidiana significa que la economía siguió destruyendo puestos de trabajo, como consecuencia de la merma de la producción industrial y la baja considerable de las ventas (indicadores reconocidos por el Palacio de Hacienda en sus últimos comunicados).

Hay seis aglomerados urbanos -consi-

dera una investigación de FIDE- que muestran, empero, un nivel superior al promedio de desocupación de mayo. Está el conurbano bonaerense, luego el Gran Rosario y la zona de Santa Fe y Santo Tomé (con tasas del 20% en ambos puntos), Bahía Blanca con el 20,2% y Tucumán con el 19,9%. En la mayoría de esas localidades, con una gran tradición industrial, se recibió con fuerte impacto.

Consideraciones privadas, como la del Estudio Broda, precisan que en los próximos 10 años la tasa de desempleo podría trepar en el país al 30% de la población

activa, aun con un escenario de crecimiento leve de la economía del 0,5% anual.

Aun así, el muy reciente informe sobre el Desarrollo Mundial del Banco Mundial, especifica que en "los países de ingreso bajo, aproximadamente un tercio de la población en edad de trabajar no tiene empleo. Pero muchos trabajan y es la paga ínfima que reciben y no el desempleo la causa principal de la pobreza en la que viven".

Aquí se explica, entonces, que la pobreza tiene dos raíces: los bajos salarios de los que sí tienen empleo, por un lado, y por el otro la ausencia de todo ingreso de los desempleados.

Daniel Muchnik

Copyright Clarín, 1995

01-01

9512457

Nº. DOCUMENTO 9512458
 TÍTULO La CGT y su reunión con Ruckauf
 PROCEDENTE 15002A
 FECHA DE RECEPCIÓN 5-10-95
 VINCULACIONES 66860
11165
515141
11164
11302

REUNION CON RUCKAUF

La CGT buscó apoyo político en la Rosada

Con la participación de funcionarios y sindicalistas, el Gobierno pondrá en marcha hoy la comisión de salud que establecerá las pautas para una "reconversión" del sistema de obras sociales y el contenido del Programa Médico Obligatorio (PMO) que deberán adoptar esas entidades de salud, según acordó ayer el vicepresidente Carlos Ruckauf con la conducción de la CGT.

Por otro lado, y cumpliendo con otro pedido de sello gremial, el Gobierno convocará, además, a la "mesa chica" —de carácter tripartito— que reclamaba el jefe de la CGT, Gerardo Martínez, para discutir políticas tendientes a combatir la desocupación. El sindicalismo pidió que esta convocatoria se concrete hoy, teniendo en cuenta que Domingo Cavallo viajará mañana en misión al FMI.

De todos modos, uno de los puntos que más tiempo de análisis consumió en el encuentro Ruckauf-CGT, fue el conflicto que generó la decisión oficial de liquidar la obra

social de los bancarios. Según la versión de la CGT, el Gobierno se mostró dispuesto a negociar con la Asociación Bancaria los términos de esa liquidación.

Encabezada por Gerardo Martínez, la delegación sindical que concurrió a la Casa de Gobierno manifestó a Ruckauf (que estuvo flanqueado por el jefe del Gabinete, Eduardo Bauzá, y el ministro de Trabajo, Armando Caro Figueroa) su preocupación por la "demora" del Gobierno en abordar medidas contra la desocupación.

Respecto de la "mesa chica" que analizará el tema de desempleo, se acordó que habrá un lugar para las entidades que representan a las pequeñas y medianas empresas. "A nosotros no nos sirve hablar de los problemas de las pymes con Jorge Blanco Villegas", explicó un vocero cegetista.

Carta al Papa

El secretario ejecutivo de la Comisión Episcopal de Pastoral Social argentina, Guiller-

mo García Caliendo, se entrevistó ayer en el Vaticano con el cardenal Roger Etchegaray, titular del Pontificio Consejo de Justicia y Paz, a quien le entregó una carta de la CGT dirigida al Papa.

El cardenal será el encargado de entregar próximamente una respuesta a la CGT. En su carta al Papa, los gremialistas pidieron a Juan Pablo II que "ilumine" a las autoridades argentinas en la búsqueda de soluciones para la desocupación.

01-01

9512458

Nº. DOCUMENTO 9512459
 TÍTULO La CGT, Cavallo y el grupo de los 8 en reunión por desempleo.
 PRO. 150024
 FECH. 7.10.95
 VINCUL. 66.860
11165
11322
11164
11302

CAVALLO, LOS 8 Y LA CGT

Mesa de tres patas por la desocupación

El Gobierno, la CGT y los empresarios se reunieron ayer por primera vez en un intento de encontrar soluciones al problema que, según las encuestas, más preocupa a los argentinos: la falta de empleo.

"Esto no puede ser un escenario en el que perdamos el tiempo ya que tenemos que demostrar que esta mesa sirve y generará empleo", dijo luego de la reunión el titular de la CGT Gerardo Martínez. De todos modos, Martínez agregó que no es posible "hacer magia" para revertir la desocupación.

El encuentro comenzó con una larga exposición del ministro de Economía, Domingo Cavallo, sobre la situación económica y las razones de la falta de crédito a tasas accesibles, dos preocupaciones del

empresariado y, en forma indirecta, de la CGT.

En la reunión también estuvieron el ministro de Trabajo, Armando Caro Figueroa y representantes de las ocho entidades empresariales más importantes del país, entre ellos los titulares de la UIA, Jorge Blanco Villegas; de ABRA (banca extranjera), Julio Gómez, y de la Unión Argentina de la Construcción, Franco Macri.

Concertación

Esta mesa de concertación fue creada por el Gobierno a pedido de la CGT cuando se conoció el índice de desempleo de mayo, que trepó al récord del 18.6 por ciento. En realidad, a Cavallo la idea



Reunión. Cavallo y Caro Figueroa, junto a Blanco Villegas (Grupo de los 8) y el gremialista Gerardo Martínez. Un encuentro tripartito, a pedido de la CGT.

de crear este ámbito tripartito no le gustaba nada, pero tuvo que ceder para descomprimir el frente laboral.

A la salida del encuentro, el ministro Caro Figueroa afirmó que "este es un paso muy importante porque es la primera vez que a nivel tripartito vamos a abordar

el problema del desempleo". Pero el temor de la CGT es que esta comisión termine diluyéndose sin resultados concretos. Para que eso no suceda, Martínez apuesta a sus buenas relaciones con un sector del empresariado, en especial con Macri y Blanco Villegas.

01-01

9512459

No. DOCUMENTO 9512460
 TÍTULO Primera mesa tripartita, gobierno - empresarios y CGT lucian descripto
 P. ORG. 150025
 FECH. 01-02-95
 VINCULACIONES 66960
 11165
 11322
 11164
 11302

Primera mesa tripartita entre el Gobierno, los empresarios y la CGT

Sólo intenciones para combatir el desempleo

Fuego cruzado: al tiempo que los ministros de Trabajo y de Economía destacaron que la suma de esfuerzos fue el objetivo fundamental del encuentro, los empresarios y los sindicalistas intercambiaron acusaciones sobre la responsabilidad que cada sector tiene frente a la desocupación.

En medio de acusaciones cruzadas, responsabilizándose unos a otros, se reunieron en la sede del Ministerio de Trabajo representantes del gobierno nacional, gremialistas y empresarios con el fin de tratar una vez más el tema del desempleo.

Este encuentro tuvo la particularidad de ser la primera mesa tripartita para encarar la falta de trabajo, principal preocupación de los argentinos, según diversos estudios.

Los ministros de Economía y de Trabajo, Cavallo y Caro Figueroa, compartieron la mesa con los representantes sindicales, Gerardo Martínez, secretario general de la CGT, Armando Cavallieri, Oscar Lescano, Rubén Pereyra, Carlos West Ocampo y Francisco Gutiérrez y con integrantes de grupos empresariales: Jorge Blanco Villegas (UIA), Julio Macchi (Bolsa de Comercio), Francisco Macri (Unión de la Construcción), Julio Gómez (ABRA), Norberto Peruzzoti (Adeba) y Silvio Machiavello (Cámara de Comercio).

El ministro de Trabajo se apresuró a declarar que no se había llegado a ninguna conclusión en concreto, luego de que el dirigente cegista Martínez no mencionara ninguna medida definitiva.

El encuentro sirvió para manifestar, una vez más, la preocupación por el problema del desempleo y la voluntad de abordar las soluciones.

Caro Figueroa destacó como objetivo fundamental la suma de esfuerzos en la mesa tripartita, que será coordinada por su cartera y por la de Economía.

Domingo Cavallo dedicó la primera hora de su exposición para describir la situación económica del país y destacar los esfuerzos gubernamentales para lograr el retorno del crédito.

Luego añadió que para el último trimestre de 1995 están dadas las condiciones internas e internacionales para que la economía vuelva a crecer y revertir así la recesión actual.

Carrera irresponsable

El ministro de Trabajo calificó como "carrera irresponsable" a las opiniones que indican que la desocupación se va a colocar en cifras más altas.

"Tenemos demasiado con el 18,6%, es una cifra lo suficientemente seria como para estar buscando especu-

ciones mayores", agregó el funcionario.

"Para observar resultados importantes en relación con el desempleo se deberá aguardar más tiempo, esto sucede cada vez que se realizan negociaciones de tanta importancia, donde es necesario madurar las distintas posiciones", dijo Caro Figueroa.

El ministro detalló luego los distintos proyectos que se instrumentarán para paliar la situación:

- A principios de noviembre se pondrá en marcha el programa Fomentar, que creará al menos 10.000 puestos de trabajo en todo el país.
- Para la misma fecha está pre-

01-02

9512460

visto el lanzamiento de Asistir, que creará 30.000 puestos de trabajo y se efectuará en algunos casos con el Ejército argentino.

• Se elevará a 60.000 el número de beneficiarios del Proas, plan que se realiza con los municipios del país.

"Esta mesa es la alternativa para llevar adelante las distintas fórmulas para resolver el problema de la falta de empleo. La desocupación es una consecuencia, y por lo tanto esta mesa se tiene que dedicar a analizar cuáles fueron las causas que la originaron", comentó el gremialista Martínez.

Según dijo, empresarios y gremia-

listas coincidieron en que debe ser el Gobierno el que genere los mecanismos para promover y orientar el pleno empleo.

"Se evaluaron políticas de trabajo y está prevista la elaboración de distintos menús de opciones que serán presentados en la segunda reunión de la mesa, convocada para el jueves próximo", respondió el gremialista al ser consultado sobre medidas concretas para paliar la situación.

Así, sin grandes logros tangibles, se pasó a un cuarto intermedio hasta dentro de seis días, cuando, con "soluciones" en mano, funcionarios, empresarios y gremialistas se vuelvan a reunir.

02-02

9512460

DOCUMENTO 9519461
 TÍTULO *el número dos de la CGT bancario Zanola renuncia-*
 CATEGORÍA 60024
 FECHA 11-10-95
 VINCULACIÓN 66960
 11165
 515141

ERA EL NÚMERO DOS

El bancario Zanola renunció a la CGT

En lo que se venía vislumbrando como una historia con final anunciado, el jefe de la Asociación Bancaria, Juan José Zanola, renunció ayer a su condición de número dos de la CGT, al considerar que sus pares de la central sindical mantuvieron una "total indiferencia" frente a la anunciada liquidación del Instituto de Servicios Sociales Bancarios (ISSB), dispuesta en un reciente decreto.

Ante esto, voceros de la conducción cegetista (que la semana pasada adelantaban un "final feliz" de las negociaciones que mantienen el Gobierno y la Bancaria por el destino de esa obra social) afirmaban que intentarán convencer a Zanola para que revea su decisión.

En un comunicado de despedida, la Bancaria deja constancia que el portazo de Zanola no implicará el retiro de ese gremio de la calle Azopardo: "La CGT no es patrimonio de algunos dirigentes extraviados de sus deberes sindicales de solidaridad", señalaron.

Hasta aquí, el bancario desmintió un posible acuerdo con el Gobierno, que decidió aceptar una decisión judicial de "no innovar", respecto del instituto.

La renuncia de Zanola a la secretaría adjunta de la CGT (en la escala jerárquica seguía al constructor Gerardo Martínez) empezó a tomar cuerpo cuando Domingo Cavallo anunció a la CGT que dispondría la "liquidación" del ISSB y la "transformación" de otras ocho entidades de salud como esa, conducidas por gremios, patronales y el Estado.

Lo hacía como contrapartida del recorte en la reducción de los aportes patronales a las obras sociales.

Zanola juzgó que sus compañeros no habían actuado solidariamente y lo hizo saber en una acalorada reunión del consejo directivo. A fines del '94, cuando el petrolero Antonio Cassia era el que mandaba en la CGT, el titular de la Bancaria también renunció al cargo que abandonó ayer.

01-01

9512461

Nº DOCUMENTO	9512462
TÍTULO	Apuran ley para vender centrales nucleares
PROCESO	15000
FECH. DE PROCEDEN.	11-10-95
VINCULACIONES	66960
	11165
	11166

PIENSAN SACAR 264 MILLONES

Apuran la ley para vender las centrales nucleares

CLARÍ
11-10-95

El Estado se hará cargo de los costos ambientales • Se venden Atucha I y II y Embalse • Los opositores no quieren privatizar las usinas

El Gobierno apura la ley para vender las centrales nucleares que le reportarían ahora un ingreso de 264 millones de dólares y, en el futuro, una factura abultada a nombre del Estado. Entran en ese pagaré todos los costos asociados con la actividad: desde el desmantelamiento de las instalaciones hasta la sepultura de residuos.

En Diputados descansan dos proyectos de ley bien distintos: el que mandó Domingo Cavallo y otro, consensuado entre toda la oposición con la firma del radical Víctor Fayad. El primero consagra la privatización de las usinas que aportan el 15% de la oferta eléctrica. El segundo mantiene esos bienes como propiedad estatal y estipula regulaciones.

Las tres centrales (Atucha I, Embalse y la aún en construcción Atucha II) forman parte de Nucleo-

eléctrica, sociedad anónima creada por el equipo de Cavallo con la intención clara de pasarla a manos privadas. Factura anualmente 250 millones de dólares por la venta de electricidad aunque, según las cuentas de Energía, puede transferirse a cambio del equivalente a un año de ingresos: 268 millones de dólares.

Residuos nucleares

Las privatizaciones de Nucleoeléctrica y de todas las actividades nucleares productivas (radioisótopos de uso medicinal, combustibles) figuran en los primeros artículos del borrador de ley que escribió el Gobierno.

El Estado tendrá participación en la compañía que opere las centrales. Está previsto un máximo del 20% y un mínimo, de una acción. Su inclusión diversifica riesgos caros:

- Según las cuentas de los especialistas, desmantelar una central cuesta 150 millones de dólares en el caso de un modelo similar al de Atucha I y 200 millones para una del tipo de Embalse.

- El tratamiento de los residuos radiactivos (plutonio, uranio) tampoco es barato. Sin contar Atucha II, las dos centrales en marcha dejan un tendal de 400 kilos de basura por día. Transportar y encapsular cada kilo de uranio cuesta unos 600 dólares.

La Comisión de Energía de Diputados tenía que tratar ayer los dos borradores de ley. El oficialismo postergó el encuentro sin dar razones. Desde Washington, el ministro de Economía apuró los tiempos y le puso fecha de venta al paquete nuclear: primer semestre del año que viene.

Ana Ale

01-01

UX

9512462

DOCUMENTO 95/2463
 Las 62 de Miguel irán a la Plaza de Mayo.
 150025
 12-10-95
 VINCULACIONES 66960
 11165
 515141

Las 62 de Miguel irán a la Plaza de Mayo

Día de la lealtad: la organización político-gremial hará un acto sin oradores; la CGT inaugura un ciclo cultural.

Las 62 Organizaciones, expresión política del sindicalismo peronista que lidera el veterano dirigente metalúrgico Lorenzo Miguel, realizarán el próximo 17 de octubre un acto en la Plaza de Mayo para conmemorar el día de la lealtad.

La característica saliente del encuentro será que no habrá oradores y sólo se escuchará, a las 18, la grabación del discurso pronunciado por Perón el 17 de octubre de 1945.

Previamente se depositará una ofrenda floral en la fuente de la Plaza de Mayo y se colocará una

placa recordativa en la sede de la CGT.

La decisión fue adoptada en una reunión de las 62 Organizaciones efectuada ayer, que contó con la participación de Miguel, Raúl Ubaldini (cerveceros), Amadeo Gentá (municipales), Raúl Amín (mecánicos), Rodolfo Daer (alimentación), Reinaldo Hermoso (químicos), Carlos Sueiro (aduanas), Roberto Digón (tabaco), el apoderado del sector, Torcuato Fino y el senador Antonio Caffero.

Por otra parte, la CGT inaugurará hoy, a las 18, la semana de celebración del aniversario, que incluirá una exposición permanente de fotografías, publicaciones y afiches recordativos, además de la proyección de videos y la realización de mesas de debate.

01-01

9512463

X

DOCUMENTO 7216764
 TITULO La CGT pide más inversión y empleo a empresas y gobi.
 COT. 15002A
 FECH REC 14-10-95
 VINCULACIONES 66860
 11165
 515141

RECLAMO A EMPRESAS Y GOBIERNO

La CGT pide más inversión y empleo

La CGT reclamó ayer a los sectores empresarial y financiero que hagan una "inversión social y no usuraria, para la creación de nuevos empleos" y pidió al Gobierno "políticas de reactivación y de protección a la industria".

El secretario de Relaciones Internacionales de la central obrera, Francisco Gutiérrez, dijo ayer: "Si para conseguir (más empleo) es necesario cambiar la política económica, el Gobierno no debe dudar en hacerlo". Gutiérrez adelantó parte de los reclamos del consejo directivo cegetista, que analizará hoy a partir de las 11 el resultado de su diálogo con el Gobierno y los empresarios.

La CGT viene discutiendo con el Gobierno el futuro de las políticas de empleo y la reconversión del sistema de obras sociales y salud.

En boca de Gutiérrez, los jefes sindicales reclamaron "una banca que realice inversiones sociales, de carácter productivo, porque los trabajadores ya pusimos todo de nuestra parte, llegando incluso a privilegiar más el empleo que el salario".

El sindicalista aludió al reciente acuerdo entre la fábrica SEVEL y la UOM, que dispuso una rebaja de jornadas de trabajo y salario de los traba-



Cambios. Francisco Gutiérrez, de la CGT, pide cambios en la política económica.

jadores metalúrgicos.

El Gobierno, a través del secretario de Industria, Carlos Magariños, celebró el acuerdo, aunque admitió que lamentaba la "desagradable" reducción de los sueldos.

01-DA

UX

9512464

9512465
Conflicto en Quilmes por tierras.

130090
CEDENCIA 14-10-93

VI 1. 3. 66.960-
11.65-
11.14-
11.03

Duhalde pone paños fríos al conflicto de Quilmes

Nuevo organismo: fue creada la Secretaría de Tierras y Urbanismo que dependerá directamente del gobernador.

LA PLATA.- El gobernador bonaerense, Eduardo Duhalde, aseguró ayer que "el derecho natural de la tierra está más allá de toda ideología", y advirtió que la administración provincial garantizará que "toda familia tenga la posibilidad de acceder a su terreno para construir su vivienda".

Durante la ceremonia de asunción del gremialista textil Delfor Giménez como nuevo secretario de Tierras y Urbanismo de la provincia, Duhalde manifestó que la reestructuración de ese organismo "no es una respuesta al caso puntual de Quilmes", donde un centenar de familias ocupó un predio abandonado en la zona oeste de ese partido bo-

naerense.

"Se trata de un problema de injusticia social lacerante que pretendemos resolver rápidamente", dijo el gobernador, quien no dudó en manifestar su disconformidad por el modo en que se estaban resolviendo los problemas derivados de la falta de tierras y títulos de propiedad de las familias bonaerenses.

Al respecto, señaló que "por eso decidimos eliminar la secretaría de Vivienda y crear un nuevo organismo que dependerá directamente del gobernador, porque quiero hacerme responsable directo de esa problemática e imprimirla una dinámica y un funcionamiento más ágil".

"Tengo un compromiso muy grande con esta cuestión de las tierras desde hace muchos años, por eso la jerarquización de este nuevo organismo y la designación de un dirigente como Delfor Giménez", sostuvo el mandatario provincial.

En relación con el problema puntual que sufren las familias asentadas en el predio de Quilmes, el gobernador consideró que "la solución dependerá básicamente de la disposición que tengan los propietarios de esos terrenos".

"Hoy ya contamos con ofrecimientos de algunas personas de Quilmes que nos han puesto tierras a nuestra disposición", dijo Duhalde, y subrayó que su gobierno puede pagar hasta 10.000 pesos por hectárea sin llegar a una compulsión de precios.

Por su parte, el flamante secretario manifestó que "asumo mi compromiso de trabajar en un marco legal y humano para superar las dificultades de quienes carecen de terrenos para levantar sus viviendas".

"Estos problemas son viejos y espero que me otorguen el tiempo suficiente como para resolverlos", concluyó el funcionario bonaerense. También se supo que el obispa-



Los días inhóspitos no arredaron a los usurpadores

(Juan J. Rojas)

Quilmes inició anteayer una mediación con el representante de una de las tres sociedades anónimas dueñas del predio ocupado. El pro-

pósito de la negociación sería comprar las tierras. Para esto se realizaron cuatro muestras sobre el grado de contaminación del terreno. Según

fuentes del Obispaado de Quilmes los estudios habrían arrojado como resultado que el predio reúne las condiciones para ser habitable.

01-05

4

9512465

Nº. DOCUMENTO.....

TÍTULO.....

FECHA DE RECEPCIÓN.....

VINCULACIONES.....

OCUPACION DE TIERRAS

Por falta de pruebas, dejaron libres a tres curas y a un abogado

Un juez los había detenido por asociación ilícita, delito no excarcelable ♦ Pero la Cámara de Apelaciones, en un rápido fallo, anuló el procesamiento porque no encontró pruebas ♦ Los sacerdotes estuvieron 60 horas presos e incommunicados

La Sala II de la Cámara de Apelaciones de Quilmes ordenó la libertad de los tres sacerdotes y del abogado que habían sido detenidos por apoyar a los ocupantes de un terreno baldío en Quilmes. La nueva decisión de la Justicia fue recibida como un triunfo en el asentamiento Agustín Ramírez —en el barrio La Sarita— y como una gracia divina en la misa que dio el obispo de Quilmes, Jorge Novak.

Los otros tres detenidos, habitantes del asentamiento, saldrían en libertad hoy a la mañana.

El juez Ariel González Elicabe había caratulado la causa como asociación ilícita, usurpación de tierras y desobediencia a la autoridad.

Pero la Cámara eliminó el cargo de asociación ilícita, al considerar que no existe la más mínima prueba de "una estructura delictiva". Precisamente ese cargo impedía la excarcelación de los detenidos.

Los "jefes"

Los sacerdotes Carlos Alberto Guerrero, Enio Oscar Cargnello y Alfredo González, y el abogado León Zimmer-

man fueron detenidos el domingo. Para el juez, Zimmerman y el sacerdote González serían los "principales investigadores, organizadores y jefes" de la usurpación. Los otros tres, en asociación ilícita. Cargnello, Guerrero y los otros tres, "Bernardo, Jorge, Jorge Vergara y Jorge Cardoso" fueron acusados de asociación ilícita, usurpación de tierras y desobediencia a la autoridad.

En

Durante el día, además del rechazo de la Iglesia, las detenciones siguieron acumulando críticas. Madres de Plaza de Mayo y el Premio Nobel de la Paz Adolfo Pérez Esquivel fueron a La Sarita para expresar su solidaridad con los detenidos (véase La Iglesia...).

El diputado Alfredo Bravo, de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH), consideró la decisión del juez es "gravísima".

En libertad

Al salir de la comisaría, después de haber estado 48 horas incommunicado, el abogado Zimmerman destacó que "no hay orden de desalojo de las personas que están en el asentamiento porque sigue vigente la orden de no innovar del 11 de setiembre".

Luego de 60 horas de detención, con sus zapatillas negras sin cordones, el padre González —a quien llaman "el Gordo", cariñosamente— fue a la parroquia San Cayetano, donde daba misa el obispo Jorge Novak. Desde hacía más de una hora lo esperaban los vecinos de La Sarita que habían llegado en procesión desde los terrenos.

Como en la II se escucharon las palabras: "La pobreza está alcanzando a los pobres". A nosotros, los pastores, nos plantea un dilema: sufrir por la pobreza y hablar como obispo, o hablar como obispo y sufrir por la pobreza.

02 (A)

...en el barrio La Sarita- y como una gracia divina en la misa que dio el obispo de Quilmes, Jorge Novak.

Los otros tres detenidos, habitantes del asentamiento, saldrían en libertad hoy a la mañana.

El juez Ariel González Elicabe había caratulado la causa como asociación ilícita, usurpación de tierras y desobediencia a la autoridad.

Pero la Cámara eliminó el cargo de asociación ilícita, al considerar que no existe la más mínima prueba de "una estructura delictiva". Precisamente ese cargo impedía la excarcelación de los detenidos.

Los "jefes"

Los sacerdotes Carlos Alberto Guerrero, Enio Oscar Cagnello y Alfredo González, y el abogado León Zimmerman fueron detenidos el domingo.

Para el juez, Zimmerman y el sacerdote González serían los "presuntos investigadores, organizadores o jefes" de la usurpación, y habrían actuado en asociación ilícita. Cagnello, Guerrero y los otros detenidos -Fernando Reche, Jorge Vergara y Alfredo Cardozo- fueron acusados de asociación ilícita, usurpación de propiedad y desobediencia.

En medios judiciales trascendió que la denuncia contra los ocupantes fue presentada por representantes de tres compañías que serían propietarias de los terrenos ocupados.

Sobre la calificación de asociación ilícita, el ex camarista federal Guillermo Ledesma explicó a Clarín que "para que exista esta asociación deben reunirse por lo menos tres personas para cometer delitos indeterminados, algo muy difícil de asegurar en este caso". El Código Penal establece penas de 3 a 15 años de prisión para los que participen de una asociación de esta naturaleza.

Por estos mismos delitos, González Elicabe ordenó la detención de otras seis personas, que hasta ayer seguían prófugas. Sin embargo, se espera que el juez replantee su primer fallo y deje sin efecto esas capturas.

Negociaciones

Anoche, al recuperar la libertad, el padre Juan Alfredo González dijo a Clarín: "Nosotros estábamos negociando con Duhalde la compra de las tierras cuando pasó todo esto".

Pero el gobernador bonaerense Eduardo Duhalde aseguró ayer lo siguiente: "Personalmente pedí a los sacerdotes que buscaran terrenos para comprarlos, pero no puede regir la ley de la selva" (véase Un cortocircuito...).

El diputado Alfredo Bravo, de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH), consideró la decisión del juez es "gravísima".

En libertad

Al salir de la comisaría, después de haber estado 48 horas incomunicado, el abogado Zimmerman destacó que "no hay orden de desalojo de las personas que están en el asentamiento porque sigue vigente la orden de no innovar del 11 de setiembre".

Luego de 60 horas de detención, con sus zapatillas negras sin cordones, el padre González -a quien llaman "el Gordo", cariñosamente-, fue a la parroquia San Cayetano, donde daba misa el obispo Jorge Novak. Desde hacía más de una hora lo esperaban los vecinos de La Sarita que habían llegado en procesión desde los terrenos.

Cerca de las 21 se escucharon las palabras de Novak: "La pobreza está alcanzando niveles increíbles. A nosotros, los pastores, se nos plantea un dilema: sufrir por el que sufre y, hablo como obispo, morir en el lugar del que está muriendo".

02

02(15)
951 24 65

Un juez especialista en asentamientos

El juez Ariel González Elicabe se quedó sin aliados: los legisladores peronistas que promovieron la ley contra la usurpación de tierras no abrieron la boca. Solo el gobernador Eduardo Duhalde respaldó la decisión judicial del desalojo del asentamiento Agustín Ramírez. Aunque el juez es de origen radical, los senadores de la UCR le dieron la espalda en la Legislatura provincial.

El magistrado está acostumbrado a las peleas. Su padre, Carlos Emérito González fue un solitario que enfrentó al ministro de Economía del gobierno militar, José Martínez de Hoz, y anduvo a los saltos dentro del radicalismo. El juez también conoció el poder político desde adentro. En 1983 fue asesor del Ministerio de Acción Social bonaerense. El titular del Instituto de la Vivienda, Pablo Pinto, le ha-

bía encargado el proyecto de expropiación de los terrenos donde se levantaron los asentamientos de San Francisco Solano, Quilmes, y 2 de Abril, en Almirante Brown. Y lo terminó en tiempo récord.

A los pocos meses, se aprobó la ley y los propietarios de los predios ocupados recibieron la indemnización. La provincia de Buenos Aires se hizo cargo del resarcimiento económico. Los vecinos escrituraron a las pocas semanas. En 1985, cuando el Instituto de la Vivienda pasó al Ministerio de Obras Públicas, González Elicabe renunció.

Después de diez años, el ex funcionario volvió a encontrarse con los antiguos vecinos, pero no tenía nada para entregar. "Los jueces imparten justicia. Los políticos están para solucionar los problemas sociales de la gente...", explican en el juzgado.



Ariel González Elicabe

La Iglesia, preocupada por el encuadre legal

Pese a que fueron liberados, el encarcelamiento de tres sacerdotes de la diócesis de Quilmes siguió provocando ayer muestras de rechazo dentro de la Iglesia, particularmente por la acusación de asociación ilícita.

La Iglesia cuenta con numerosos sacerdotes y laicos en el país que trabajan en asentamientos brindando una asistencia espiritual, pero también social a través del impulso a cooperativas para la obtención de tierras y la construcción de viviendas.

En diócesis como la de Quilmes —pero también en muchas otras— la Iglesia juega un papel activo en el aliento al acceso a una vivienda, lo que suele producir fricciones especialmente con el propio Estado, que es el principal poseedor de tierras.

El obispo de Morón, monseñor Justo Laguna, y monseñor Osvaldo Musto —experto en doctrina social de la Iglesia— coincidieron en calificar como un despropósito la carátula que puso el

juez Ariel González Elicabe al presunto desempeño de los sacerdotes.

"No quiero caer en una defensa corporativa de los sacerdotes, pero creo que es una desproporción su encarcelamiento bajo la acusación de asociación ilícita", dijo monseñor Laguna.

Por su parte, monseñor Musto calificó como "un despropósito" el encuadramiento que hizo el juez, aunque aclaró —al igual que Laguna— que la Iglesia no está a favor de las usurpaciones.

Musto explicó que la Iglesia "propicia la concertación" para la superación del problema de los asentamientos sobre la base de "un reconocimiento del derecho a la propiedad, pero especialmente del derecho a la vivienda".

Las expresiones de Laguna y Musto se sumaron a las que el lunes formuló el presidente de Cáritas, monseñor Rafael Rey.

Sergio Rubín

La hipoteca social

El mejor resumen de la posición de la Iglesia sobre el problema de la carencia de vivienda —afirman los especialistas— se encuentra en una frase que el papa Juan Pablo II pronunció en 1979 en México: "Sobre toda propiedad privada —dijo— pesa una hipoteca social".

Años más tarde, en 1987, un documento de la comisión Justicia y Paz del Vaticano, que lleva por título una pregunta a modo de interpelación: "¿Qué has hecho por tu hermano sin techo?", volvió sobre un antiguo argumento de la Iglesia referido al llamado "destino universal de los bienes".

"Aplicando esta enseñanza —señala el documento— se comprende que la propiedad tiene una función social, subordinada al derecho común", por lo que "no puede ser considerada simplemente como un objeto de mercado". En palabras de monseñor Musto: "Por encima del derecho a la propiedad está el destino universal de los bienes".

LOS PLANES POLITICOS DE DUHALDE Y LA IGLESIA

Un cortocircuito sorpresivo

No es una novedad que Eduardo Duhalde no quiere más asentamientos ilegales en el Gran Buenos Aires, donde ocho millones de personas se amontonan en apenas el 2 % del territorio provincial. Sí resultó sorpresivo que esa decisión lo terminara enfrentando con la tarea pastoral de la Iglesia.

El asentamiento Agustín Ramírez se habría erradicado en 24 horas si la diócesis local no intercedía en favor de las 200 familias que plantaron una bandera argentina y se metieron en carpas o debajo de planchas de cartón. Ni siquiera las suspicacias políticas podrían haber frenado el desalojo: el juez Ariel Gonzalez Elicabe es de cuño radical y es el primer magistrado que aplica la legislación sobre usurpación de tierras y asociación ilícita. Por eso ordenó la detención de los tres curas

que habían asistido a los sin techo.

Hasta ahora, nadie discute la existencia del presunto delito de usurpación. Pero, como dice el padre Luis Farinello, "la desesperación de la pobreza no está contemplada en el Código Penal". En el Gran Buenos viven 1.500.000 adultos con problemas laborales. La mitad de la desocupación de todo el país está en el cinturón industrial que rodea a la Capital Federal.

En campaña

Duhalde destina 606 millones de pesos anuales para obras sociales en el conurbano. Pero los asentamientos rompen sus planes políticos porque para 1996 tiene previsto entregar 48 mil terrenos a familias del interior bonaerense, con un costo de 150 pesos por cada adjudicatario. Sobre este programa descansa una

parte de su campaña presidencial de 1999.

También es el primer intento oficial de ordenamiento poblacional, en una zona que desde 1960 tuvo un crecimiento de 2.000.000 de personas por década. No por casualidad, la provincia solicitó al Ministerio del Interior las facultades de policía inmigratoria. Duhalde intenta controlar el flujo de casi un millón de extranjeros que ingresaron para radicarse en el conurbano.

El duhaldismo armó la estrategia pero hay temor: "Si no evitamos el asentamiento

de Quilmes, en un mes estaremos hablando de diez más...", dicen en La Plata.

Ayer, cuando los sacerdotes quedaron libres, Duhalde respiró aliviado porque la decisión judicial descomprime el conflicto. No desconoce que en la diócesis de Quilmes está monseñor Jorge Novak (67), integrante de la congregación misionera "Verbo Divino" que siempre se sentó lejos del poder. De hecho, el religioso no fue a la última reunión de obispos del conurbano convocada por el gobierno provincial.

Rodolfo Lara

04

951 2465

Detención de tres sacerdotes genera protestas masivas en Buenos Aires

■ Masivas protestas se realizaron hoy en la localidad de Quilmes, 20 kilómetros al sur de Buenos Aires, por la detención de tres sacerdotes, acusados de "asociación ilícita, usurpación de tierras y desobediencia a la autoridad" por haber acompañado a ocupantes de tierras.

Los tres sacerdotes, Carlos Guerrero, Enio Cargnello y Juan González, todos de la diócesis de Quilmes, fueron acusados de propiciar la usurpación de un terreno privado por parte de 150 familias de escasos recursos a quienes la Justicia ordenó desalojar.

Las familias decidieron resistir la orden de desalojo, y anoche el juez Alberto González Elcabe ordenó la detención de los tres sacerdotes, de tres de los ocupantes, y del abogado defensor de las familias, Leo Zimmerman.

Anoche mismo, el obispado de Quilmes emitió un comunicado en el que asegura que "los sacerdotes se han desempeñado en el estricto marco de su ministerio pastoral".

El vicario general de la diócesis, monseñor Eduardo González, dijo por su parte que "no consideramos prudente que el juez haya dispuesto la detención de los presbíteros un día domingo, minutos antes de la celebración de la misa, sobre todo porque ellos estaban dispuestos a presentarse ante la Justicia".

Las ocupaciones o asentamientos de familias de desposeídos en terrenos fiscales se han sucedido en los últimos tiempos, al calor de la difícil situación económica que atraviesan amplios sectores de la Argentina, donde la desocupación supera el 18 por ciento.

El asentamiento en el que los sacerdotes realizaban su trabajo pastoral ocupa un promedio de 12 hectáreas de Quilmes, una de las comunas del Gran Buenos Aires donde conviven sectores opulentos con amplias franjas de desposeídos.

La diócesis de Quilmes está a cargo de monseñor Jorge Novak, uno de los más renombrados líderes del sector progresista de la Iglesia argentina y activo participante en los organismos de defensa de los Derechos Humanos. Novak advirtió recientemente que "en situaciones de ajuste, puede peligrar la paz social", y advirtió que "la opción preferencial por los pobres es definitiva e inamovible".

Luego de la detención de los sacerdotes, otro presbítero, el padre Héctor Parré, ofició una misa en el asentamiento, en cuya homilía dijo que "nos llaman subversivos los mismos políticos que eran cómplices de la dictadura y de la muerte. Los mismos que ahora nos quieren echar de estas tierras".

OC-5

951 24 65

EL ASENTAMIENTO ILEGAL

Duhalde dijo que donaron lotes para los ocupantes de La Sarita

Son 300 parcelas que habían sido cedidas en julio al Municipio de Quilmes ♦ Dicen que la mayoría ya están ocupadas ♦ Se hará un estudio ambiental para ver si son habitables

LEO VACA

LA PLATA (De nuestra agencia).— El gobernador de la provincia de Buenos Aires, Eduardo Duhalde, anunció ayer que empresarios de Quilmes ofrecieron 300 lotes para las familias del asentamiento Agustín Ramírez, que ocupan ilegalmente —desde el 11 de setiembre— un predio privado en medio de una controversia que involucra, también, a la diócesis de Quilmes.

Las tierras fueron donadas al Municipio de Quilmes en julio de este año por la familia Fiorito y están ubicadas entre la Autopista Buenos Aires-La Plata y la ribera.

Los 300 lotes fueron ofrecidos al intendente de Quilmes, Aníbal Fernández, quien aseguró no saber nada "respecto del uso que el gobernador Duhalde dijo que les iba a dar a esas tierras. No hablé con él, pero lo que sí sé es que no son 300 sino 420 lotes y que, además, ya están ocupados en un 95 por ciento".

Por otra parte, el intendente todavía no pudo aceptar la donación de las tierras "porque existe una deuda impositiva que incluye el impuesto inmobiliario y la tasa municipal que yo no puedo resolver. Solo podremos tomar la titularidad del dominio cuando una ordenanza del Concejo Deliberante condone la deuda cuyo monto no puede precisar".

Duhalde adelantó a Clarín que un re-

levamiento ambiental determinará si las tierras son habitables, porque es una zona baja.

Libre deuda

El informe ambiental establecerá la anegabilidad de los lotes. También las condiciones de urbanismo porque, después de la construcción de la Autopista La Plata-Buenos Aires, se cerraron varias calles al tránsito. De acuerdo con fuentes del Ministerio de Economía, se pedirá a Rentas un libre deuda antes de aceptar la donación empresarial.

El anuncio de Duhalde tuvo lugar en el acto de asunción del secretario de Tierras y Urbanismo, Delfor Giménez. La creación de este organismo responde a la polémica por la usurpación de parcelas en el Gran Buenos Aires que derivó en un proceso judicial y la detención a comienzos de esta semana de varias personas, entre ellas tres curas.

El jefe de ventas de la inmobiliaria Pedro y Antonio Fiorito S.R.L., que vende terrenos en el conurbano bonaerense —y vinculada familiarmente con los Fiorito, dueños del Banco de Quilmes— explicó a Clarín que "no tenemos notificación alguna respecto de si la donación fue aceptada o no. Tampoco sabemos cuál es el destino que la Municipalidad, o el gobierno de la provincia piensan dar a los lotes."

05-06

1372763

FR0765

U ECDRT 10-18 00233
MUN EXG

ARGENTINA-DESEMPLEO
REFORMAS MENEM MEJOR RECETA CONTRA PARO. SEGUN BANCO MUNDIAL

Buenos Aires, 18 oct (FFF).- La mejor forma de combatir el alto nivel de desempleo en Argentina es profundizar en las reformas laborales ideadas por el Gobierno del presidente Carlos Menem, indicó en Buenos Aires un directivo del Banco Mundial.

"No hay modelo alternativo ni más seguro que éste", señaló el economista jefe para América Latina y el Caribe del Banco Mundial, el chileno Sebastián Edwards, al dictar una conferencia en Buenos Aires sobre políticas de empleo, según la prensa local de hoy.

Edwards se mostró optimista sobre las posibilidades de que Argentina logre reducir el actual índice del 18,6 por ciento de desempleo, el máximo en la historia de este país, aunque opinó que no se volverá de inmediato al nivel del cinco por ciento.

El directivo del Banco Mundial señaló que es necesario continuar la reforma laboral que incluye la reducción o eliminación de las indemnizaciones por despido, la multiplicación de contratos de trabajo de poca duración y la puesta en marcha de planes oficiales de capacitación para los obreros.

"En otras palabras, hay que actuar con audacia y hacer más de lo que se hizo hasta ahora", destacó, tras elogiar el propósito de reducir las ayudas sociales.

También se pronunció a favor de la formación de un "movimiento sindical fuerte", aunque advirtió de que las organizaciones obreras deberán ser "verdaderas socias de las empresas". FFF

mf/as/fr

10/18/14-12/95

3512466
El desempleo y el Banco Mundial.
518593
10-10-95
66960
11165
11372
501531

01-01

9512466

NÚMERO 3512467
 Los obispos, en plena tarea para reconocer sus errores.
 15025
 RECIBEN 22-10-95
 VULNERACIONES 66960-
 11165-
 11070-

Los obispos, en plena tarea para reconocer sus errores

Confesión: la asamblea plenaria del Episcopado resolverá en diciembre el modo en que la Iglesia pedirá perdón públicamente por las faltas cometidas, especialmente, en los violentos años de la década del setenta.

Acogiendo la orientación del Papa, los obispos argentinos han avanzado resueltamente en las últimas semanas para cumplir con su propósito de realizar un examen de conciencia sobre la acción del Episcopado en el país, que los conduzca a un reconocimiento público de los errores cometidos.

El primer borrador del documento que servirá de base a la asamblea plenaria que el Episcopado realizará el 12 y el 13 de diciembre próximo para preparar el Gran Jubileo, será distribuido en estos días entre todos los obispos para iniciar así el proceso de análisis y participación que habitualmente se sigue en estos casos.

El borrador fue preparado con la supervisión de la comisión episcopal especialmente conformada para el Jubileo, que preside el arzobispo de Paraná, monseñor Estanislao Kardel, e integran los diocesanos de San Isidro y de Santiago del Estero, monseñores Jorge Casaretto y Gerardo Sueldo; el auxiliar de Lomas de Zamora, Juan Carlos Maccarone, y el secretario general del Episcopado, José Luis Mollaghan.

En virtud de que el gozo del Jubileo es también el gozo por la remisión de las culpas y la alegría de la conversión, el último plenario episcopal instruyó a esa comisión para elaborar "con tiempo y serenidad

un examen de conciencia que, en el marco del Evangelio y teniendo en cuenta las mismas indicaciones del Papa, ponga de manifiesto los pecados más graves de nuestra propia vida y en la de todos los cristianos a lo largo de la historia nacional y que nos ayude a una verdadera conversión".

De historiadores y teólogos

En la elaboración del informe preliminar trabajaron en un primer momento los obispos que integran la comisión, quienes solicitaron el consejo y la participación de algunos especialistas.

Entre los consultados figuran historiadores de la talla del profesor Néstor Auza y monseñor Gerardo T. Farrell, distinguido sacerdote de la diócesis de Morón, reconocido por sus estudios sobre historia de la Iglesia y doctrina social cristiana.

Los aportes teológicos, además de los realizados por los obispos Kardel y Maccarone, incluyeron consultas a expertos de la Facultad de Teología de la Universidad Católica y la activa labor de algunos presbíteros, como Lucio Gera y Carlos Castro.

Las mencionadas instrucciones para elaborar el documento que permita a los obispos realizar el examen de conciencia y el reconocimiento de errores pedido por el Pontífice fueron aprobadas por la última asamblea, en abril, coincidiendo con un clima de autocrítica social relacionado particularmente con la última dictadura, al que contribuyeron ciertas confesiones de algunos protagonistas de la represión ilegal y los documentos públicos de los jefes de Estado Mayor de las Fuerzas Armadas, particularmente el producido por el teniente general Martín Balza.

Por aquellos días, ante acusaciones lanzadas contra algunos obispos y capellanes militares, el Episcopado precisó que el secuestro, la desaparición y las torturas son "contrarios al Evangelio y a la dignidad de la persona humana" y admitió la posibilidad de que algún miembro de la Iglesia los hubiera avalado con su recomendación o complicidad. Si así ocurrió se "habría actuado bajo responsabilidad personal, errando o pecando gravemente contra Dios, la humanidad y su conciencia", advirtió la Comisión Permanente.

Con el obispo en Roma

De todos modos, si bien la revisión sobre el papel jugado por la Iglesia en la última dictadura puede ser uno de los más controvertidos -si no la mayoría, buena parte de los obispos ya lo eran veinte años atrás-, el examen de conciencia que se dispone a encarar la Iglesia es aún más amplia.

Aun antes del plenario previsto para diciembre, los obispos no sólo tendrán tiempo para madurar y discutir el borrador que se les está por enviar. También podrán apreciar los pasos que se están siguiendo en Roma con respecto al Jubileo y más precisamente qué piensa el Papa.

Es que a partir del 1° de noviembre, por dos semanas, la mayor parte del Episcopado, 41 diocesanos, realizará su "visita ad limina apostolorum". En Roma se entrevistarán personalmente con Juan Pablo II, informarán sobre sus diócesis, mantendrán reuniones en los distintos dicasterios y rezarán ante la tumba de los apóstoles.

José Ignacio López

01-02

9512467

Un paso hacia la credibilidad

"Si no hay un clima de confianza, no habrá gesto social que haga posible la reconciliación", afirmó el obispo Juan Carlos MacCarone, al señalar que toda revisión de errores debe ir acompañada por signos de credibilidad.

Al responder a una consulta de LA NACION el obispo MacCarone confirmó que la Iglesia está trabajando sobre la revisión de sus errores y aclaró que esa tarea se realiza de acuerdo con las líneas marcadas por el Papa en su carta apostólica "Tertio millennio adveniente".

Pero aclaró que el trabajo que desarrolla la comisión que él integra será presentado en la próxima reunión plenaria del Episcopado, que se reunirá en diciembre. "La asamblea es soberana y será ella, en definitiva, la que resolverá sobre el alcance del examen de conciencia", afirmó.

Presidente de la comisión episcopal de Fe y Cultura y obispo auxiliar de Lomas de Zamora, MacCa-

rone cumplió el jueves último 55 años.

Junto con otros cuatro dignatarios está encargado de llevar adelante la comisión constituida por la Iglesia con motivo del Jubileo frente al próximo milenio, que entre otros temas tiene a su cargo el de la revisión de los errores.

¿Qué alcance tendrá la revisión de los errores y el pedido de perdón que hará la Iglesia?

La tarea comprende un análisis y una revisión de todo el milenio, que abarca desde los tiempos de la división de la Iglesia hasta nuestros días, e incluye la aplicación de las enseñanzas del Concilio, los derechos humanos, la Justicia en el mundo, la indiferencia religiosa, entre otros temas.

¿Qué pasos deben darse para lograr la reconciliación en la sociedad, después de los episodios de violencia de los años setenta?

Todo examen de conciencia y toda revisión del pasado exige la

credibilidad de quien asume ese acto. Pero también requiere la voluntad de la otra parte de querer recibirlo como algo realmente sincero. De todos modos, en toda reconciliación se corre el riesgo de no ser perdonado.

Clima de reciprocidad

¿La Iglesia concibe un ambiente propicio para la reconciliación?

Como dice el Papa, lo mejor sería un clima de reciprocidad. Pero eso no nos libera a nosotros de tomarnos el trabajo de revisar nuestro pasado. Yo creo que hace falta un clima verdadero de seriedad, donde realmente uno quiera confiar en la palabra del otro. Si no hay confianza, no habrá gesto social que haga posible la reconciliación. Esto se da tanto en un matrimonio como entre amigos y en la sociedad.

¿Existió credibilidad y confianza en los últimos pronunciamientos de perdón, como el del teniente general Martín Balan o Mario Firmenich?

Yo a ellos no los juzgo. Creo que, inclusive, fueron hasta valientes. Lo que no sé es hasta qué grado llegaron a convencer a los que se sienten damnificados. Le repito que en toda reconciliación se corre el riesgo de no ser perdonado.

¿Qué se puede esperar tras el pedido de perdón de la Iglesia?

Si las otras partes no tienen interés en recoger esto como algo sincero, son los riesgos que se corren. La historia argentina está llena de acontecimientos de este tipo, donde se imaginó una reconciliación posible y los enfrentamientos siguieron.

¿Se podrá evitar ese camino?

Para que el perdón cure, si realmente queremos curar, lo que vale es el clima de sinceridad. Y eso es lo que tenemos que evaluar, porque para hacer strip-tease espiritual ya hay bastante. De lo contrario, sería banalizar el drama que todavía viven los damnificados.

Mariano de Vedia

¿Qué dijo el Papa?

"Tertio millennio adveniente" (Mientras se aproxima el tercer milenio), es el título de la carta apostólica que el papa Juan Pablo II firmó el 19 de noviembre último, al establecer el Gran Jubileo del año 2000.

En esa carta, el Papa señala: "En Jesús que inaugura el segundo milenio del cristianismo llega a su fin, la Iglesia como una conciencia más viva el pasado de sus hijos recordando todas las circunstancias en las que, a lo largo de la historia, se han alejado del espíritu de Cristo y de su Evangelio, ofreciendo al mundo, en vez del testimonio de una vida inspirada en los valores de la fe, el espec-

táculo de modos de pensar y actuar que eran verdaderas formas de antitestimonio y de oscuridad."

Al describir los pecados de los que la Iglesia debe convertirse, el Papa menciona, entre otros:

- La apatía o indiferencia, especialmente en algunos siglos, con métodos de intolerancia e incluso de violencia en el servicio de la verdad.

- Cómo no sentir dolor por la falta de discernimiento, que a veces llega a ser aprobación, de no pocos cristianos frente a la violación de fundamentales derechos humanos por parte de regímenes totalitarios.

02-02

951 24 67

Nº. DOCUMENTO 9512468
 TITULO Desempleo en Argentina se ubicaría sobre el 14% en 1999.
 PROF 150007
 FECH 26-10-95
 VINCUL 66960
11165
11377

AUN PROFUNDIZANDO REFORMAS ESTRUCTURALES

Desempleo en Argentina se ubicaría sobre el 14% en 1999

San Carlos de Bariloche, oct 26.- La desocupación podría llegar al 25,4% en 1999, año de elecciones generales, si se "vuelve a políticas anteriores a la Convertibilidad", aunque si se mantiene el programa y se profundizan las reformas estructurales, para ese año sólo se lograría reducir al 14,6% el nivel de desocupación, estimó hoy el economista Miguel Angel Broda.

Broda sostuvo además que "nos llevaría 9 años" (o sea recién en 2.004), volver a un nivel de desempleo del 6%, que es la tasa histórica argentina y advirtió que "el desempleo va a estar con nosotros por lo menos por un lustro".

Por su parte, el presidente de la Fundación Mediterránea, Guillermo Mondino, admitió que "en el corto plazo no vamos a pulverizar el desempleo" y advirtió que "la política social debe estar dirigida al más necesitado".

"Ahora que esa política desapareció, hay que recrearla empezando de abajo para arriba porque, de lo contrario, posiblemente mañana ganemos las elecciones, pero también mañana vamos a perder el país", dijo el economista quien junto con Broda disertó en un panel del coloquio anual del Instituto para el Desarrollo Empresarial Argentino

(IDEA) que se inició ayer en esta ciudad. Mondino aseguró que "sólo el 40% de los desocupados pertenece a hogares pobres, mientras que el 60% pertenece a la clase media", y afirmó que "la devaluación real de la moneda" ya se está dando "a través de un ajuste por precio en el mercado de trabajo".

El titular de la Fundación a la que pertenece también el ministro Cavallo indicó que los ingresos promedio en dólares de octubre de 1994 a mayo de 1995 se redujeron de 931 pesos a 805, lo que equivale a una pérdida de casi el 14% y agregó que si se toma como referencia los datos de ingresos netos (formales e informales), la merma va de 620 pesos a 575 pesos (en el período mencionado), lo que equivale a una caída del 8%.

Los dos economistas participaron esta mañana de una mesa sobre "el contexto macroeconómico en el análisis del desempleo".

En su presentación, Broda aseguró que, "si se vuelve a las andadas, es decir a políticas anteriores a la Convertibilidad, la aplicación de políticas macroeconómicas inconsistentes determina que la tasa de crecimiento del producto y de la productividad se reduzcan a niveles muy por debajo

de los exhibidos en años anteriores: el producto crece en promedio apenas un 0,5% anual a partir de 1996 y la productividad se estanca en los actuales niveles. Ello determina que la tasa de desocupación crezca indefinidamente alcanzando en 1999 el 25,4%.

En esa simulación, el consultor precisó que "la continuidad del modelo con un ritmo fuerte de crecimiento del producto del 5,7% anual y un crecimiento de productividad del 1,7%, el promedio anual arroja como resultado una tasa de desocupación del 14,6% para 1999, lo que mantiene un nivel superior al 12,2% que exhibió esa tasa en octubre de 1994".

Al tomar como parámetro el año de las próximas elecciones, Broda sostuvo que el que quiera ser el nuevo presidente de la Argentina va a tener que enfrentar este problema.

Entre las medidas a adoptar para reducir el desempleo, el economista indicó que es necesaria la flexibilización de las normas laborales, pero aclaró que esa no es la fórmula salvadora. Broda señaló en cambio que es el reentrenamiento de la mano de obra la principal herramienta de solución.

(DyN)

01-01

9512468

DOCUMENTO 9512469-
 TITULO Declaraciones del secretario de Interior de la CGT-
 PROCEPO 150023
 FECH 28-10-95
 VINCUL 66960
 11165
 515141
 11161
 11392

"La paciencia del pueblo tiene límite"

Buenos Aires

■ El secretario de Interior de la CGT, Saúl Ubaldini, sostuvo que "las políticas de ajuste recomendadas por el Fondo Monetario Internacional (FMI) conducen invariablemente a la represión del pueblo trabajador", y advirtió que "la paciencia del pueblo tiene un límite y el tiempo de la resignación se está agotando".

"Es intolerable para cualquier argentino que los compromisos financieros con el exterior se garanticen con el hambre y la dignidad del pueblo", dijo, al apoyar las protestas gremiales que se registran en las provincias.

Además, Ubaldini reclamó al gobierno nacional que brinde ayuda a las provincias para que paguen los sueldos atrasados.

Agregó que "el país no empieza en Wall Street ni termina en la Bolsa de Comercio. Las provincias son la Nación y el federalismo debe empezar a respetar a los pueblos del interior".

Afirmó que "las políticas de ajuste recomendadas por el FMI conducen invariablemente a la represión del pueblo trabajador" y acusó al gobierno de actuar "con total irresponsabilidad y desprecio por el pueblo, que siempre termina pagando los platos rotos".

Ubaldini advirtió que "la paciencia del pueblo tiene un límite, y los hechos demuestran que el tiempo de resignación se está agotando". Finalmente dijo que en las provincias "el Estado se transformó en la única fuente de trabajo" y criticó "la falta de instrumentos oficiales de crédito, el traspaso de los organismos previsionales de las provincias a la Nación y la privatización de empresas públicas provinciales superavitarias".

01-01

9512469

X

Ortega pilla con Duhalde por elecciones 1989-
199025

AA

1999 disputará la presidencia nacional y la gobernación de Tucumán.

Planteó que quiere ser el candidato presidencial de un movimiento que surja del interior del país. "Desde chico soñé cosas que fui consiguiendo. Por delante tenemos un proyecto valioso, para el que nos hace falta el esfuerzo de todos", dijo.

Destacó el mandatario que quiere que el noroeste argentino "se plantee ante el gobierno nacional y reclame un trato similar al que reciben el conurbano bonaerense, Córdoba o Cuyo".

Bussi tiene senador

Por otra parte, la junta de gobierno de Fuerza Republicana resolvió comunicar a la Legislatura provincial y a la Justicia Federal Electoral que el tercer senador nacional, que le corresponde, será Carlos Almirón.

Esta nominación será considerada en la Legislatura, donde el mayoritario bloque bussiista había propuesto previamente para el mismo cargo a Alfredo Guido Linares, ex ministro de Gobierno y ahora desplazado por el candidato apoyado por Antonio Domingo Bussi.

SAN MIGUEL DE TUCUMAN.- El gobernador Ramón Ortega confirmó que está armando una estructura nacional para luchar en 1999 por la presidencia de la Nación. No mencionó a su rival, Eduardo Duhalde, pero aseguró que "podremos vencer a las estructuras del dinero, que no pueden vencer a las del cariño. Voy a ir casa por casa en Buenos Aires y en el interior del país, para tomar contacto con cada compañero y conseguir su afecto".

Ortega formuló estas declaraciones durante una multitudinaria reunión con los militantes de la corriente peronista que lidera el senador nacional Julio Miranda.

"Lo que a veces parece imposible es absolutamente posible", aseguró el gobernador cuando comparó su dura infancia con sus logros como empresario y como político. Ratificó que impulsará sus propios candidatos a diputados nacionales, en 1997 y que en

01-01

9512470

Nº DOCUMENTO 9512471
 TÍTULO *Empate en capital formoseña en elección*
 PÁGINA 150025
 FECHA DE REGISTRO 03-10-95
 VINCULACIONES 11852

Empate en la capital formoseña

Intendencías: el candidato peronista a la comuna aventaja por 200 votos al postulante radical, aunque los recurridos presagian una batalla judicial.

FORMOSA.- Mientras se consolidaba en el final del escrutinio provisional el triunfo de la fórmula Gildo Insfran-Floro Bogado para la gobernación, los justicialistas quedaron perplejos frente al empate técnico registrado en las elecciones de intendente para esta ciudad.

Es que el candidato peronista, ingeniero Cristino Caballero, actual ministro de Obras y Servicios Públicos, apenas aventaja por doscientos votos

al radical Antonio Venica, aunque los 700 votos recurridos hacen presagiar una verdadera batalla en el juzgado.

Caballero consiguió el 47,68 por ciento, mientras que Venica el 47,38.

Muchos atribuyen esta circunstancia a los réditos poco satisfactorios de la actual administración municipal que debió soportar en estos años el desgaste provocado por una continua movilización del gremio de agentes comunales que incluyó, inclusive, una larga toma de los edificios oficiales.

En cuanto a la gobernación, Insfran alcanzó, finalmente, el 57,50 por ciento de los 180.000 sufragios emitidos en la jornada del domingo, mientras que la Unión Cívica Radical reunió el 39 por ciento. El más votado de los candidatos radicales fue el escribano José

María Parajón, con quien compartió la fórmula el ruralista Rolando Ziesenis de la Federación Agraria.

Estos resultados influyen, asimismo, en la renovación legislativa. El justicialismo, que pierde nueve bancas, obtuvo, aparentemente, diez, con lo cual prácticamente la ubica ante la posibilidad de contar con quórum propio en la Legislatura.

De los 70.330 votos que consiguió el radicalismo en estas elecciones, solamente 3600 fueron aportados por el Frepaso, su aliado esta vez, que llevaba la fórmula para gobernador.

Los otros tres lemas intervinientes, apenas superaron -en conjunto- el millar de votos. Así, por ejemplo, el partido Autonomista -que debutó en comicios provinciales- sólo consiguió 336 votos.

01-01

9512471

• PRESENTO 9512472
 TÍTULO Inundables en Neuquén.
 NÚMERO 150090
 PROCEDENCIA 03-10-95
 VOLUMENES 11852

Graves incidentes hubo en Neuquén: Empleados públicos reclaman pago

NEUQUÉN (Argentina), 2 (EFE).— La Policía desalojó a unos cientos de empleados públicos que ocuparon hoy la sede del Gobierno de la suya provincia argentina de Neuquén, donde se produjeron violentos enfrentamientos.

Los manifestantes incendiaron cuatro automóviles y causaron grandes destrozos en la sede gubernamental, la cual desocuparon cuando la Policía les arrojó gases lacrimógenos.

La protesta fue organizada por funcionarios y trabajadores desocupados que exigen pagos atrasados del

seguro de desempleo cuando faltan seis días para las elecciones de gobernador y otras autoridades de Neuquén, a 1.500 kilómetros al sur de Buenos Aires.

Portavoces del gobernador neuquino, Jorge Sobisch, dijeron que las autoridades provinciales no están dispuestas a negociar una solución al conflicto bajo la presión de medidas de fuerza.

La gobernación neuquina fue ocupada cuando los manifestantes consideraron incumplida la promesa oficial de pagar los subsidios

por desempleo correspondientes al mes de agosto pasado.

El pago del subsidio, de unos 200 dólares por desocupado, había sido aprobado hace tres meses por la Legislatura provincial, disposición que el Gobierno de Sobisch no ha podido cumplir por falta de fondos.

Los incidentes en Neuquén se sumaron a los ocurridos la semana pasada en las principales ciudades de la vecina provincia de Río Negro durante una protesta por los atrasos en el pago de los salarios de los empleados públicos.

01-02

X

9512472

LA CRISIS EN LAS PROVINCIAS

Neuquén: gases, piedras y heridos en una protesta

Unos 400 desocupados produjeron destrozos en la Casa de Gobierno
♦ Pedían cobrar el seguro de desempleo ♦ Hubo policías y niños heridos

NEUQUEN (De nuestra agencia). — Graves disturbios se produjeron en la mañana de ayer en la Casa de Gobierno cuando se enfrentaron manifestantes que reclamaban cobrar el fondo de desempleo y otras medidas de ayuda a sectores de menores recursos. Dos niños y un adolescente sufrieron golpes y problemas respiratorios por los gases, pero las lesiones no revestían gravedad. También 6 policías resultaron con lesiones leves.

Los incidentes comenzaron a primeras horas de la mañana, cuando unas 400 personas de barrios periféricos llegaron a la zona céntrica. Los acompañaban dirigentes de izquierda. Se instalaron en los jardines internos de la Casa de Gobierno, mientras una comisión se reunía con el ministro de Gobierno, Jorge Sapag. Le reclamaron el pago inmediato de los 200 pesos que la provincia está entregando a los desocupados (hay 10.000 inscriptos, de los cuales la mayoría cobró el primer mes) y otras medidas para paliar el desempleo.

La respuesta fue que solo se pagaría a los que cumplan los requisitos que marca la ley provincial —ser único sostén de familia, cinco años de residencia en el país para los extranjeros y que no haya otros beneficiados en el grupo familiar. También se les dijo que el gobernador Jorge Sobich no los recibiría mientras tuvieran ocupados los jardines.

Enfrentamiento

De allí en más todo fue confusión. La Policía comenzó a tirar gases. Hubo corridas y caídas, sobre todo de mujeres con niños, mientras los hombres la emprendieron a pedradas contra ventanas, puertas e ingresaron a algunas oficinas, donde destruyeron el mobiliario y computadoras. Hubo autos incendiados. Seis policías heridos. Un niño de dos años cayó de una ventana y se produjo traumatismo de cráneo leve. Un bebé de dos meses tuvo un principio de asfixia, y un adolescente, heridas en un brazo.

Los manifestantes se reagruparon frente a la Municipalidad y la Policía antimotines se limitó a vigilar. Hasta las



últimas horas de la tarde seguían en el lugar. Querían pedir a los gremios un paro general en solidaridad con sus reclamos.

El gobernador Jorge Sobisch responsabilizó a los dirigentes de izquierda por los disturbios.

Violencia. La Policía antimotines se pone en guardia, mientras el fuego destruye dos autos.

02-02

9512472

Nº. DOCUMENTO 9512473
 TÍTULO Peronismo gana elecciones en Jujuy, Salta y Formosa
 PÁGINA 150007
 FECHA DE ENTREGA 03-10-95
 VOTACIONES 11852

El peronismo de Menem gana elecciones en tres provincias: Jujuy, Salta y Formosa

BUENOS AIRES, 2 (Reuter). — El gobernante Partido Justicialista (peronista) argentino anunció hoy el triunfo en tres elecciones provinciales y el presidente Carlos Menem elogió los resultados como un triunfo del gobierno nacional, informó la agencia noticiosa Télam.

Los resultados "demuestran que aún en provincias donde hubo muchos conflictos, la gente sigue dando su confianza al gobierno, que ha logrado la estabilidad," dijo Menem, quien habló desde China donde se encuentra en una visita oficial.

Los primeros resultados de los comicios del domingo muestran que los peronistas mantendrán el gobierno en dos de las tres provincias y desplazaron al partido que tenía el poder en otra.

Las tres zonas están en el norte del país y son poco pobladas y relativamente pobres.

Los peronistas necesitaban algunas noticias buenas luego de meses de luchas internas y alto desempleo que siguieron a su fácil victoria en las elecciones presidenciales del 14 de mayo.

Mientras todavía no se tiene el resultado oficial final de las elecciones en Salta, la mayor de las tres provincias en disputa, el ministro del Interior, Carlos Corach, dijo que los peronistas habían ganado el comicio con 166.289 votos. El gobernante Partido Reno-

vador de Salta, un grupo local, logró 158.258 votos, agregó Corach a Télam.

En la provincia de Jujuy, los peronistas acumulan el 52,69 por ciento de los votos en los resultados de 1.184 colegios electorales de un total de 1.235.

En segundo lugar finalizó un grupo encabezado por la Unión Cívica Radical, una de las dos principales fuerzas de oposición del país, con el 32,8 por ciento de los votos, de acuerdo con agencias de noticias locales.

El candidato peronista Gilfo Insfrán marcha al frente en la provincia Formosa con el 58,6 por ciento del voto frente al 38,1 por ciento del Partido Radical, con los resultados de 228 de los 1.009 colegios electorales.

Pero hubo acusaciones de fraude en Jujuy y Formosa, sólo semanas después de un escándalo en las elecciones en la provincia de Santa Fé.

María Cristina Guzmán, candidata del Movimiento Popular Jujeño, que obtuvo aproximadamente un 10 por ciento de la votación, pidió que los comicios fueran anulados al aducir que no estuvieron disponibles en algunos lugares de votación las tarjetas de su partido.

En Formosa, un legislador de la Unión Cívica Radical nacional que supervisaba el sufragio, dijo que un voto fue "depositado" por un hombre que falleció hace 15 años.

01-01

4

9512473

Nº DOCUMENTO 95/2474
 TÍTULO No se prevén más fondos para las provincias.
 CANTIDAD 1500 25
 FECHA 06-10-95
 VALOR 11852-

No prevén más fondos para provincias

Condición: sólo si se registra un aumento de la recaudación impositiva podrá haber asistencia adicional el año próximo, afirmó el jefe de Gabinete, Eduardo Bauzá.

MENDOZA.- El jefe de gabinete, Eduardo Bauzá, puso freno anticipado a las apetencias provinciales de lograr mayores recursos financieros cuando entre en vigencia la nueva ley de coparticipación federal cuyo tratamiento se prevé para mediados del año próximo.

"No hay más plata para las provincias, salvo que la recaudación aumente", dijo ayer un lacónico Bauzá durante su visita a Mendoza para inaugurar las II Jornadas Nacionales de Política Alimentaria.

Señaló que sólo si se superan las previsiones de ingresos en el presupuesto de 1996 habrá alguna posibilidad de conversar con los Estados provinciales para aumentar el flujo de fondos hacia el interior.

Admitió que actualmente "hay mucha evasión de impuestos en el país, pero esperamos que nuestra lucha contra los evasores dé resultados en el corto plazo."

Dijo que por ahora el diálogo para definir los criterios de distribución del futuro nuevo régimen de coparticipación tiene como protagonistas a los gobernadores en el seno del Consejo Federal de Inversiones.

"No creo que este año lleguemos a tomar decisiones porque el régimen

de coparticipación vence en abril del año próximo", dijo el jefe de gabinete.

Comentó que mientras llega 1996 la idea es que los mandatarios mantengan contactos informales para acercar posiciones y unificar criterios.

Esperan mejoras

Por lo pronto los gobernadores de Buenos Aires, Eduardo Duhalde, y de Mendoza, Rodolfo Gabrielli, se anticiparon meses atrás para advertir que son las provincias que menos recursos reciben del total de la masa coparticipable y por eso esperan mejorar su posición.

Bauzá señaló por otra parte que persisten los estudios para crear un fondo fiduciario de auxilio a las provincias con dificultades financieras.

Reiteró que en noviembre el gobierno iniciará "la segunda reforma del Estado, porque creemos que todas las áreas deben seguir reduciendo sus gastos; para eso vamos a trabajar con seriedad y responsabilidad."

Bauzá dijo que pese a la medida judicial que interpuso la Asociación Bancaria, el gobierno no dará marcha atrás en el proyecto de reforma de obras sociales.

Señaló que "los dirigentes del movimiento obrero son concientes de que se debe hacer un reajuste en las estructuras de las obras sociales; habrá una readecuación en todas las obras sociales del país".

01-01

9512474

9512475

Nº DOCUMENTO

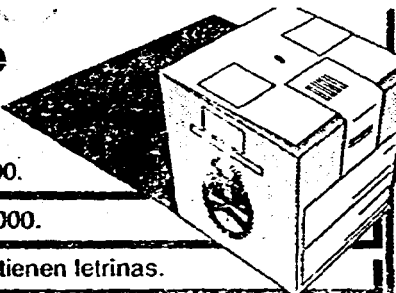
TÍTULO *Ballottage en el Chaco*

PÁGINA *150025*

FECHA *00-10-95*

VOLÚMENES *1152*

La provincia que va al ballottage



- Cantidad de habitantes: 839.000.
- Población con carencias: 319.000.
- De los 189.000 hogares, 85.500 tienen letrinas.
- Padrón electoral: 547.744.
- Principales problemas sociales: necesidades básicas insatisfechas, falta de educación, hacinamiento, graves problemas sanitarios (chagas, diarrea infantil, desnutrición y tuberculosis).
- Mortalidad infantil, hasta 1993: 34,4 cada 1000 (796 casos). La situación no mejoró sustancialmente.
- Analfabetismo: 14% de jóvenes. Entre los 5 y los 17 años hay un 25% de no escolarizados; entre los 6 y los 12 años existe el 9,6%.
- Desocupación: 13% (trabajos temporarios, según la época de cosechas).
- Déficit nutricional: 47% de la población de hasta 14 años; 25% de los ancianos de más de 60.
- Sostén de la economía: sector primario (algodón, soja, madera y girasol).
- Grave desindustrialización: de 20 fábricas de aceite que tuvo el Chaco, no queda ni una. Cerró el 80% de las industrias en los últimos diez años.
- Administración pública: 56.000 agentes (42.000 activos y 14.000 pasivos).
- Legislatura: 32 diputados (unicameral), con 1500 empleados.
- Déficit mensual: entre 6 y 8 millones de dólares.
- Presupuesto anual: 800 millones de dólares.
- Deuda provincial: ronda los 100 millones de dólares.

LA NACION

Los candidatos frente a frente



Rozas



Tenev

Nombre	
Angel Rozas	Florencio Tenev
Compañero de fórmula	
Miguel Pibernus	Roberto Braccone (Elio Roca)
Partido o alianza	
UCR-Frepaso	PJ, Ucedé y Partido Nac. Constitucional (PNC)
Datos personales	
Nacido el 22/3/50, en General Pinedo (45 años); abogado, casado, 3 hijos (2 mujeres y un varón fallecido)	Nacido el 7/6/39, en Presidencia Roque Sáenz Peña (56 años), abogado, casado, 3 hijas y 3 nietas
Políticos preferidos	
Crisólogo Larraide, Arturo Illia y Gandhi	Juan Perón y Carlos Menem
Lectura	
Política, derecho, Cortázar, García Márquez y Benedetti	Temas históricos

01-01

9512475

Nº. DOCUMENTO 95/2476
TÍTULO Graves sucesos en General Roca-
PÁGINAS 1500 25
FECHA DE ENTREGA 08-10-95
VALUACIONES 1152

Graves sucesos en General Roca

VIEDMA.- Dentro de las movilizaciones regionales que convocaron los gremios estatales, la realizada en General Roca culminó con importantes daños a edificios públicos y graves enfrentamientos con efectivos de la Gendarmería Nacional y de la policía rionegrina.

La marcha, que congregó a unas 4000 personas, se inició a las 10. En su recorrido pasó frente a varios inmuebles públicos sin detenerse ni provocar disturbios.

La columna llegó a la Municipalidad de General Roca, donde se entonaron cánticos de protesta. Diez minutos más tarde, un grupo de manifestantes destruyó totalmente el frente vidriado del edificio comunal.

Dirigentes de la multisectorial lograron formar un vallado para evitar que continuara el ataque a la Municipalidad y lograron que se calmaran los ánimos. Se entonó, entonces, el Himno Nacional, pero a su término salieron del interior del palacio comunal efectivos de Gendarmería y del grupo BORA (Brigada de

Operaciones de Rescate y Antimotines) que comenzaron a arrojar gases lacrimógenos. Los manifestantes se reagruparon y destrozaron los cristales de la casi totalidad de las sedes judiciales, de la empresa de energía ERSE y de otros organismos.

Poco después, un reducido grupo intentó ingresar en un supermercado. Pero tropas de Gendarmería lograron impedir la acción. Esos mismos grupos continuaron provocando daños en la ciudad, volcaron un automóvil y causaron destrozos en el de un periodista de la radio local. Los disturbios dejaron como saldo varios heridos, entre ellos policías, y algunos afectados por los gases lacrimógenos.

Varios manifestantes y dirigentes gremiales fueron detenidos, entre estos Luis Martínez, delegado de ATE.

La multisectorial dio a conocer un documento en General Roca que expresa textualmente: "Río Negro de pie. La exitosa marcha de la multi-

sectorial que congregó a más de 8000 personas sufrió un nuevo ataque por parte de las fuerzas de ocupación de la ciudad. Cuando el acto de cierre mostraba con claridad la expresión popular pacífica de más de 40 organizaciones y toda una comunidad movilizada, los gendarmes y el grupo BORA arremetieron contra los manifestantes demostrando una vez más que la única forma de imponer un plan de ajuste salvaje se hace a través de la represión".

Movilización en Bariloche

En San Carlos de Bariloche la movilización comenzó a las 11, en el acceso a la ciudad, donde se quemaron cubiertas. La columna recorrió luego las calles céntricas de la ciudad. Frente al Centro Cívico los manifestantes quemaron muñecos que representaban a autoridades del Gobierno y criticaron duramente a las autoridades provinciales y nacionales.

Tomás Gurmandi

01-01

9512476

Nº DOCUMENTO 95/2477
 TÍTULO Rotundo triunfo de Sapag en Neuq. en superó el 50%.
 PROYECTO 15002A
 FECHA DE ENTREGA 09-10-93
 VOLUMENES 1/152

SUPERO EL 50 POR CIENTO

Fue rotundo el triunfo de Sapag en Neuquén

Vuelve al gobierno por quinta vez en los últimos 33 años • Esgrimió un discurso opositor a la política económica del gobierno nacional

NEUQUEN (De nuestro enviado especial).— Con una contundencia mucho mayor a la que esperaban propios y extraños, Felipe Sapag, el veterano caudillo del Movimiento Popular Neuquino (MPN), arrasó ayer en las urnas —con más del 50 por ciento de los votos— y se convirtió en el flamante gobernador de esta provincia, un cargo al que llega por quinta vez en los últimos 33 años.

Sapag había basado su campaña en un discurso opositor, y se convirtió en uno de los pocos candidatos provinciales que triunfan esgrimiendo posiciones francamente opuestas a la política eco-

nómica del gobierno nacional.

Paradójicamente, la victoria de Sapag significa un revés para el actual gobierno de Jorge Sobisch, quien pese a pertenecer al MPN, es un aliado del presidente Carlos Menem y devoto de la política económica de Domingo Cavallo.

"El partido está unido detrás de este triunfo, salvo los que se autoexcluyeron", dijo don Felipe al referirse a Sobisch, quien en la campaña apareció pegado al candidato del peronismo, Horacio Rachid. "Sobisch votó al justicialismo", agregó.

La espectacularidad del triunfo sapagista despejó el único temor que tenían los seguidores del MPN, relacionado con la composición que tendrá la próxima legislatura provincial, en virtud de que se implementó el sistema de proporcionalidad: el MPN alcanzaba anoche a 22 bancas, contra 6 del PJ, 4 de la UCR y 3 del Frepaso.

Pocos minutos después de terminado el comicio, que transcurrió con absoluta normalidad (unos 2 mil efectivos de las fuerzas de seguridad controlaron la elección), las huestes del MPN confluyeron en el domicilio de Sapag, ocupado por esas horas en recibir un temprano reconocimiento de sus adversarios, a excepción del candidato peronista.


"La gente votó más con el corazón que con la cabeza", despachó el peronista Horacio Rachid. Con otra idea de la cosa, el líder del MPN agradeció el comportamiento del electorado en un acto espontáneo que se montó en pleno centro de esta capital. En ese escenario, Sapag volvió a la carga con un punto central de su campaña: la formación de un bloque patagónico, para reclamar al gobierno nacional un "fondo de reparación histórica" de la Patagonia.

Ricardo Ríos
Informes de Osvaldo Ortiz

01-02

9512477


→ ELECCIONES



NEUQUEN

Padrón: 242.703 votantes

1,07 % del padrón nacional



Felipe Sapag

Movimiento Popular Neuquino

Votos: **94.883**


Porcentaje: **39,71%**

Partido	Candidato	Votos	%
Partido Justicialista	Horacio Ruchid	25.241	14,59
UCR	Victor Peláez	16.320	9,44
Frepaso	Oscar Masci	15.982	9,17
Mov. de Integ. y Desarrollo	Carlos Beica	981	0,58
MODIN	Osvaldo Majido	772	0,46
Frente de Izquierda	Alcides Christianen	682	0,39
Part. del Trabajo y el Pueblo	Luis Vaccarella	529	0,30
Mov. Soc. de los Trabajadores	Miguel Elchebaster	500	0,29

02-02

9512477


→ ELECCIONES



NEUQUEN

Padrón: 242.703 votantes

1,07 % del padrón nacional



Felipe Sapag

Movimiento Popular Neuquino

Votos: **94.003**

Porcentaje: **84,71%**

Partido	Candidato	Votos	%
Partido Justicialista	Horacio Ruchid	25.241	14,59
UCR	Victor Peláez	18.320	9,44
Frepaso	Oscar Masci	15.062	9,17
Mov. de Integ. y Desarrollo	Carlos Beica	981	0,56
MODIN	Osvaldo Mojado	772	0,46
Frente de Izquierda	Alicia Christianon	682	0,39
Part. del Trabajo y el Pueblo	Luis Vaccaria	570	0,33
Mov. Soc. de los Trabajadores	Miguel Elchebustar	500	0,29

02-02

9512477

Nº. DOCUMENTO 95/2478
TÍTULO Angel Rozas, gobernador electo por Tucumán
PROV. 13002A
FECHA 10-10-95
VINCULACIONES 11852

ANGEL ROZAS, GOBERNADOR ELECTO DEL CHACO

"Le ganamos a todo el justicialismo"

Recordó que para apoyar a Tenev pasaron Menem, Ruckauf, Corach, Duhalde y Palito • Cree que Alfonsín cumplió su ciclo

RESISTENCIA (Enviado especial).- "No voy a traicionar el espíritu del pueblo chaqueño ni aunque vengan degollando". Suena como una advertencia y más en boca de Angel Rozas, quien el domingo logró quebrar una racha de 44 años y se convirtió en el primer radical elegido gober-

nador en el Chaco.

Abogado y maestro rural, este dirigente de 45 años nació en General Pinedo, una pequeña localidad del sudoeste de la provincia. Fanático de Boca, Rozas se llevó la victoria sobre el peronista Florencio Tenev, en la segunda vuelta, por un escaso margen: 50,83 a 49,17 por ciento.

La que sigue es una síntesis de la entrevista que ayer concedió a Clarín:

-¿Cómo piensa que será su relación con el presidente Carlos Menem?

-Menem jugó fuerte en favor de Tenev. Pero yo quiero creer que es un demócrata, como nosotros. Creo que voy a tener una buena relación con el poder central y trataré de que Chaco se integre al contexto nacional, sin perder su independencia.

-Pero su propio partido argumenta que el Gobierno discrimina a las provincias en manos de los radicales...

-Los momentos difíciles que atravesaron Córdoba y Río Negro a mí me servirán de experiencia para saber qué es lo que debo priorizar en mi futuro gobierno. Lo primero que debo hacer es buscar el autofinanciamiento interno y generar crecimiento.

-¿A quién le ganó usted? ¿A Menem, a Domingo Cavallo o solo a Tenev?

-No quiero que esto aparezca como un acto de soberbia. Le ganamos a todo el justicialismo porque no se ahorraron presencias políticas ni apoyos de cualquier índole. Acá lo hemos visto a Duhalde, a Ruckauf, a Menem, a Corach, a ocho gobernadores peronistas, intendentes, funcionarios... Todos trabajaron para que yo pierda y, por lo tanto, les gané a todos.

-¿Cuál es la diferencia del radicalismo chaqueño con la conducción nacional?

-Nosotros provocamos una profunda renovación generacional en la dirigencia.

-¿No le gustan Alfonsín o Angeloz para conducir la UCR?

-Creo, con toda sinceridad, que Alfonsín ya cumplió su tiempo. Angeloz es un hombre lleno de pergaminos, pero no sería del todo aconsejable que él presida el partido.

-Usted tiene fama de tener pocas pulgas. ¿Cómo imagina sus diálogos con, por ejemplo, Cavallo...?

-A muchos les resulta más fácil el abrazo con un ministro importante como Cavallo, aunque no lo sientan así. Soy un hombre de diálogo, pero no voy a traicionar el espíritu del pueblo chaqueño ni aunque vengan degollando.

Jorge Grosso

01-01

95/2478

9512479

DOCUMENTO

TÍTULO: *La vida en las provincias - Salta - Jujuy y Formosa*

PROYECTO: A. 150510

FEB. H. PROCEDENCIA: 10-10-95

VOTULACIONES: 11852

SE VOTA HOY EN TRES PROVINCIAS

Más de un millón de personas están habilitadas para votar hoy en Salta, Jujuy y Formosa, donde elegirán gobernador, diputados provinciales y concejales. El Gobierno aspira a brindar esta noche con tres nuevos triunfos que confirmen su hegemonía política. Los comicios se realizan en un marco de sospecha sobre la eficiencia y limpieza del escrutinio.

En medio de la incertidumbre sobre la eficiencia del servicio electoral de Encotena, más de un millón de personas están habilitadas hoy para elegir a los futuros gobernadores de Salta, Jujuy y Formosa, en tres elecciones en las que el Gobierno tiene posibilidades ciertas de afianzar la hegemonía política que exhibió claramente en los comicios nacionales del 14 de mayo último.

Los sondeos realizados en Jujuy y Formosa otorgan ventajas a los candidatos justicialistas, en tanto el oficialista Partido Renovador de Salta -que impulsa a Jorge Folloni- corre riesgos ciertos de resignar la gobernación a manos del candidato oficialista, Juan Carlos Romero.

En los mismos comicios, los votantes elegirán además de gobernadores a los legisladores provincia-

les y a los concejales de sus respectivas ciudades. En las tres provincias rige el complejo sistema de lemas, por lo que los electores pueden optar entre una multitud de candidatos.

En las tres provincias se registraron también expresiones de sospechas hacia el sistema de escrutinio, pero las autoridades insistieron en que existen todas las condiciones para garantizar la transparencia de los comicios.

Tras la esperable victoria de Santa Fe y la derrota no dolorosa de Tierra del Fuego -donde se impuso una fuerza aliada al macrismo-, el Gobierno aspira a brindar con tres nuevos triunfos, en tanto espera la resolución de la segunda vuelta en el Chaco.

Salta

En la provincia de Salta, donde Romero y Folloni son los candidatos a gobernador con mayores posibilidades, 13 mil postulantes competirán por 433 cargos, mediante el complejo sistema de lemas.

Además de la fórmula gubernamental, los saltinos elegirán a 58 intendentes, 30 diputados provinciales, 11 senadores y 332 concejales. El tribunal electoral provincial oficializó la presentación de 457 sublemas, que responden a 11 lemas, además de

El senador mendocino

El justicialismo mendocino elegirá hoy al tercer senador nacional, con una interna abierta de la que pueden participar ciudadanos no afiliados a otros partidos. El ganador acompañará en el Congreso a José Octavio Bordón y presumiblemente al radical José Genoud, quien sería reelecto.

Los principales candidatos son el ex titular de la Confederación General del Trabajo (CGT), Antonio Cassia, y el vicegobernador Carlos de la Rosa. Los últimos sondeos le otorgan una ajustada ventaja de intención de voto al actual vicegobernador de Rodolfo Gabrielli.

Podrán votar 120 mil afiliados justicialistas y 580 mil ciudadanos independientes, aunque se estima que sólo votará el 15 por ciento de los habilitados porque en Mendoza se percibe indiferencia en la gente y poca publicidad en los medios de comunicación.

El vencedor de la elección interna será impulsado por el justicialismo en la Asamblea Legislativa que designará a dos senadores, uno para suceder a Genoud y otro para nombrar el tercero que establece la nueva Constitución.

01-02

9512479

otras 13 agrupaciones municipales.

El clima electoral en esta provincia se tornó algo tenso, luego de que el gobernador Roberto Ulloa acusara a funcionarios de la administración nacional, a los que no identificó, de alentar una protesta de empleados públicos.

Jujuy

Más de 300 mil jujeños están habilitados para votar en las elecciones de hoy en las que cuatro candidatos aparecen con las mayores posibilidades de acceder a la gobernación: el gobernador Oscar Perassi y el senador Guillermo Saopeck por dos sublemas del justicialismo; la diputada María Cristina Guzmán por el Movimiento Popular Jujeyo, y el radical Gerardo Morales, por el sublema yrigoyenista del Frente Cívico.

Además del gobernador y vice,

los jujeños elegirán entre 274 sublemas que transportan a 4526 candidatos, incluidos 24 diputados provinciales, 16 intendentes, 50 concejales y 74 vocales de comisiones municipales.

Formosa

Más de 245 mil ciudadanos deberán elegir hoy en Formosa al sucesor del gobernador Vicente Joga, además de consagrar 15 legisladores provinciales, 27 intendentes y 162 concejales que son candidateados por cinco lemas y 43 sublemas.

El justicialismo presenta como única fórmula para la gobernación a Gildo Insfrán y Floro Bogado, en tanto el radicalismo postula a cinco binomios, de los que los integrados por José María Parajón y Rolando Zieseneis y Carlos Silva y Miguel Polo (del Frente Cívico) son los que aparecen con mayores chances.

02-02

9512479

NO DOCUMENTO 1, 9512480
 TITULO Peronista Jorge Obeid ganador de elecciones Santafesinas-
 PROCE 518543
 FECH 10-10-95
 VINCULACIONES 11852

FD0473

U. PONT. 10-10-95

AGENCIA DIRECTORA

PERONISTA GEPELO GANA BOLEMILO COMICIO EN PROVINCIA DE SANTA FE

Buenos Aires, 10 oct. (EFE) - El peronista Jorge Obeid será el próximo gobernador de la provincia argentina de Santa Fe, anunció hoy la justicia electoral después de contar votos durante 37 días en medio de denuncias sobre múltiples irregularidades.

Los comicios santafesinos se celebraron el 6 de septiembre pasado y, en un principio, se había adjudicado la victoria a Héctor Cavallero, también del gobernante Partido Justicialista (peronista), la fuerza política que llevó a Carlos Menem a la presidencia del país en julio de 1995.

Esta provincia, una de las más pobladas de Argentina, elige a sus gobernantes de acuerdo a lo que establece la llamada ley de lemas, que permite a los partidos presentar a varios candidatos para el mismo cargo.

Los candidatos de cada partido aportan sus votos al candidato más votado del lema, lo que en esta ocasión benefició a Obeid, que contó con el respaldo del actual gobernador de Santa Fe, Carlos Reutemann, y de Eduardo Duhalde, que planea presentar su candidatura a presidente por el peronismo en 1999.

Según la justicia electoral, el conjunto de lemas peronistas obtuvo 776.309 votos (47,46 por ciento), contra 714.011 (44,22) de la Alianza Santafesina liderada por la Unión Cívica Radical (UCR), el principal partido de la oposición.

Pero el lema encabezado por Obeid reunió casi 35.000 sufragios más que el liderado por Cavallero, un justicialista que se pasó al peronismo y acudió a la elección con el respaldo del presidente Menem.

El escrutinio estuvo marcado por fallos informáticos y denuncias de irregularidades lanzadas por los partidos de la oposición y directivos que apoyaban la candidatura de Obeid.

La empresa estatal de correos, que estuvo a cargo del escrutinio provisional, sufrió una serie de problemas en sus ordenadores y demoró más de 48 horas en dar los primeros resultados del comicio.

Cuando lo hizo otorgó una ventaja a Cavallero, lo que fue rechazado por los demás corrientes políticas involucradas en el acto electoral.

Todos los partidos se pusieron de acuerdo en la necesidad de no proclamar a un ganador hasta que se completara el escrutinio definitivo, que finalizó hoy tras una ardua labor de 37 días, la máxima demora desde que la democracia se reinstauró en este país, en 1982. EFE

inf/jal/81

10/10/95 15:25

01-06

9512480

W40003

R FOXT 10 10 00000
am 100000

ARGENTINA ELECTORAL
FRONTISTAS GOBIERNAN EN 14 DE LAS 23 PROVINCIAS ARGENTINAS

Buenos Aires, del 10 (EFE). El Justicialismo (peronismo) del presidente argentino, Carlos Menem, conserva el gobierno en 14 de las 23 provincias de este país, al confirmarse hoy los resultados de los comicios que completaron el programa electoral previsto para este año.

El partido fundado hace 50 años por el general y tres veces presidente argentino Juan Domingo Perón arrebató la gobernación de Salta al local Partido Renovador pero perdió el poder en Tucumán, donde la Fuerza Republicana del general Antonio Russi se impuso en el distrito del ex cantante croata Ramón "Palito" Ortega.

Las elecciones provinciales se hicieron este año de acuerdo con un calendario inaugurado el 14 de mayo, en coincidencia con las presidenciales que dieron la reelección a Menem con más del 50 por ciento de los votos, y completado este fin de semana con los comicios de Chaco y Neuquén.

Esas consultas también le han asegurado a la fuerza gobernante una presencia mayoritaria en el Parlamento Nacional.

La Unión Cívica Radical (UCR), la principal fuerza de la oposición, tendrá el poder en cinco provincias a partir del próximo 10 de diciembre cuando se hará el cambio de gobernadores debido a que a las cuatro que consiguió conservar sumará el Chaco, cuya administración estaba a cargo de la formación local Acción Chaqueña.

Las recientes gobernaciones fueron ganadas por partidos provinciales, como son los casos de la Fuerza Republicana (Tucumán), Movimiento Popular Neuquino (Neuquén), Movimiento Popular Fueguino (Tierra del Fuego) y Pacto Autonomista-Liberal (Corrientes).

Nueve de los 22 gobernadores que asumieron el poder en 1991 fueron reelegidos, entre ellos el de la provincia de Buenos Aires, Eduardo Duhalde, quien aspira a presentarse a la presidencia del país por el peronismo en 1995.

El centroderechista Frente para la Solidaridad (FREPASO), que se situó en el segundo lugar en las presidenciales de mayo, no tiene una estructura nacional organizada que le permita ganar elecciones de gobernadores en el resto del país y sus máximos dirigentes han anunciado que no se le dará prioridad de la alianza.

En esta mapa político no aparece la ciudad de Buenos Aires porque el intendente (alcalde) del distrito federal es designado directamente por el presidente de la Nación, situación que debe cambiar de inmediato porque así lo ha establecido la reforma de la Constitución argentina aprobada en 1994. EFE

información

02

9512480

XA0602

R RUMPT 10-06 0037A
exg mun

ARGENTINA-ELECCIONES

ELIGEN HOY SENADOR EN CAPITAL Y GOBERNADORES CHACO Y NEUQUEN

Buenos Aires, 8 oct (EFE).- Casi 3.500.000 argentinos eligen hoy a los gobernadores de las provincias de el Chaco y Neuquén y a un senador en Buenos Aires, en una jornada electoral que se presume difícil para el gobernante Partido Justicialista (peronista).

En Buenos Aires, 2.549.541 personas designarán por primera vez de forma directa al tercer senador por la capital.

Graciela Fernández Meijide, del grupo de centro izquierda Frente del País Solidario (FREPASO), lleva una ventaja de seis puntos sobre el peronista Antonio González en las preferencias de los electores habilitados para elegir al senador bonaerense.

Las encuestas muestran en tercer lugar al abogado Jorge Vanossi, candidato de la Unión Cívica Radical (UCR), segunda fuerza política del país que en las últimas elecciones ha perdido la hegemonía que mantuvo durante décadas en la capital federal.

Los comentaristas políticos afirman que el Gobierno de Menem está preocupado por la derrota oficialista que vaticinan las encuestas, debido a que en los próximos meses se abrirá un proceso electoral destinado a poner en marcha la autonomía de la capital federal.

En Chaco, provincia limítrofe con Paraguay, varios sondeos muestran un empate entre el candidato radical Angel Rozas, quien cuenta con el apoyo del FREPASO, y el peronista Florencio Irujo, aunque una encuesta publicada en el diario La Nación da una ventaja de 0,7 puntos a este último.

Los chaqueños elegirán a un nuevo gobernador en una segunda vuelta tras los ajustados comicios de septiembre pasado, en los que eligieron legisladores nacionales, provinciales y autoridades municipales.

Mientras tanto, peronistas y radicales no han conseguido disminuir la ventaja de por lo menos quince puntos que les lleva Felipe Sapag, del Movimiento Popular Fueguino (MPF), para la elección del nuevo gobernador de Neuquén, provincia sureña que limita con Chile.

Sapag compite para el cargo de gobernador, que ostenta el MPF desde 1983, contra el peronista Horacio Rached, el radical Anibal Paláez y el frepasista Oscar Massai.

Los peronistas del presidente argentino, Carlos Menem, ganaron en 13 de los 19 distritos que hasta ahora renovaron autoridades desde las elecciones generales del 14 de mayo pasado, en las que el jefe de Estado obtuvo la reelección con el 50 por ciento de los votos. EFE

AC/TA

10/08/14-12/95

03

9512480

FR0297

U POXRT 10-06 00506
mun exg

ARGENTINA-PROTESTA
VUELVE CALMA TRAS VIOLENTOS INCIDENTES PROVINCIA RIO NEGRO

Viedma (Argentina), 6 oct (FFF).- Las principales ciudades de la provincia argentina de Río Negro recuperaron hoy la calma tras los violentos incidentes de la última jornada mientras siguen las huelgas que paralizan a la administración pública local.

Las escuelas, oficinas gubernamentales y tribunales de justicia están inactivos al cumplirse hoy la segunda jornada de protesta de los trabajadores estatales, quienes exigen el pago de los salarios que se les deben desde hace dos meses.

La huelga también afecta a los hospitales públicos, que en su gran mayoría están cerrados y mantienen guardias para atender casos de emergencia.

Los conflictos sociales en Río Negro hacen temer por la organización de la V Cumbre Iberoamericana, que se celebrará los días 16 y 17 de octubre próximos en la ciudad rionegrina de Bariloche, a 1.800 kilómetros al sur de Buenos Aires.

El Gobierno del presidente argentino, Carlos Menem, enviará fondos federales por 120 millones de dólares a cambio de que el gobernador rionegrino, Horacio Massaccesi, aplique una profunda reestructuración del estado provincial.

El ministro del Interior, Carlos Corach, negó que los conflictos sociales afecten a la próxima "cumbre" de jefes de Estado y de Gobierno iberoamericanos.

Corach dijo que Bariloche, una de las ciudades más bellas del país, situada a orillas del lago Nahuel Huapi, en la cordillera de los Andes, "reúne todas las condiciones de seguridad".

El jueves, unos 200 manifestantes quemaron la casa del ex ministro de Economía provincial Edgar Massaccesi en la ciudad rionegrina de Villa Regina, mientras que en la vecina General Roca hubo 30 heridos en enfrentamientos con la Policía.

También fueron atacados a pedradas varios locales de la Unión Cívica Radical (UCR), segunda fuerza política del país que gobierna en Río Negro desde 1983.

El secretario del sindicato de empleados públicos, Juan Carlos Scalesi, dijo que los disturbios "fueron ejecutados por reducidos grupos de revoltosos".

"Muchos miles de trabajadores estatales se manifestaron pacíficamente en las calles de toda la provincia, pero aparecieron personas jóvenes que parecían estar entrenadas para provocar daños", aseguró Scalesi.

El sindicalista comentó que los revoltosos "no pudieron ser controlados" por las fuerzas de seguridad "a pesar de que eran muy pocos".

Las obras para preparar la V Cumbre Iberoamericana de Bariloche se han demorado por problemas económicos, si bien las autoridades afirman que todo estará listo cuando comience la reunión, dentro de diez días.

La prensa bonaerense comentó que Bariloche no parece ser la ciudad adecuada para la "cumbre" de gobernantes de los 21 países iberoamericanos, en alusión a las protestas y la violencia por conflictos sociales que sacuden a Río Negro desde hace quince días.

Se calcula que Bariloche recibirá a unas 4.000 personas, entre

gobernantes, invitados especiales, funcionarios y periodistas

Obreros y maquinarias trabajan contra reloj para acondicionar el modesto aeropuerto de la ciudad y tapar con asfalto los pozos de las principales calles y carreteras. Entre otras obras que están demoradas FFF

ALM/SC/FF

10/06/16-25/95

04/

9512480

ARGENTINA-PROTESTA
POLICIA DESALOJA OCUPANTES SEDE GOBIERNO PROVINCIA NEUQUEN

Neuquén (Argentina), 2 oct (FFF). // La Policía desalojó a unos cientos de empleados públicos que ocuparon hoy la sede del Gobierno de la sureña provincia argentina de Neuquén, donde se produjeron violentos enfrentamientos //

Los manifestantes incendiaron cuatro automóviles y causaron grandes destrozos en la sede gubernamental, la cual desocuparon cuando la Policía les arrojó gases lacrimógenos.

La protesta fue organizada por funcionarios y trabajadores desocupados que exigen pagos atrasados del seguro de desempleo a falta de seis días para las elecciones de gobernador y otras autoridades de Neuquén, a 1.500 kilómetros al sur de Buenos Aires.

Portavoces del gobernador neuquino, Jorge Sobisch, dijeron que las autoridades provinciales no están dispuestas a negociar una solución al conflicto bajo la presión de medidas de fuerza.

La gobernación neuquina fue ocupada cuando los manifestantes consideraron incumplida la promesa oficial de pagar los subsidios por desempleo correspondientes al mes de agosto pasado.

El pago del subsidio, de unos 200 dólares por desocupado, había sido aprobado hace tres meses por la Legislatura provincial, disposición que el Gobierno de Sobisch no ha podido cumplir por falta de fondos.

Los incidentes en Neuquén se sumaron a los ocurridos la semana pasada en las principales ciudades de la vecina provincia de Río Negro durante una protesta por los atrasos en el pago de los salarios de los empleados públicos. FFF

alm/pam/jff

10/02/17-11/95

05

9512480

No. RECIBO: 150024
 TITULO: PROCLAMACIÓN
 FECHA: 31-10-95
 VINCULACIONES:

LO PROCLAMO EL TRIBUNAL ELECTORAL

Santa Fe: Obeid ya es el sucesor de Reutemann

SANTA FE (De nuestra agencia). - Después de 58 días de celebradas las elecciones provinciales del 3 de setiembre, ayer el tribunal electoral proclamó nuevo gobernador al justicialista Jorge Obeid, actual intendente de Santa Fe y delfín del actual gobernador Carlos Reutemann.

Rescatando la "transparencia" del escrutinio definitivo, el tribunal rechazó así las objeciones realizadas por el radical Horacio Usandizaga, el candidato a gobernador más votado de la opositora Alianza Santafesina, como también los pedidos de nulidad de los comicios impulsados por el sublema que orientó el neomenemista Héctor Cavallero, actual intendente de Rosario, que contaba con el visto bueno del Gobierno nacional.

Portazo

Pese a que el presidente del tribunal electoral, Decio Ulla, calificó al pronunciamiento como "el libro blanco de las elecciones", donde están contenidos todos los argumentos que esclarecieron las irregularidades denunciadas por la oposición, no pudo evitar que los apoderados de Cavallero y Usandizaga se retiraran del acto de proclamación de Obeid.

Como se recordará, el PJ se impuso por 771.750 votos (47,81 por ciento) contra 720.058 (44,61 por ciento) de la alianza integrada por radicales, demoprogresistas y socialistas. Dentro del PJ, el sublema de Obeid se impuso por 327.706 votos contra 294.495 obtenidos por el sublema de Cavallero.

En el proceso de su derrota, Cavallero tuvo la baja de los dirigentes enrolados en la "generación intermedia del PJ" que pese a haber sido sus socios electorales,

no avalaron sus pedidos de nulidad y reconocieron el triunfo de Obeid. El radical Usandizaga volvió a perder por segunda vez consecutiva la posibilidad de ocupar la gobernación, por aplicación de la ley de lemas. Tanto él como Cavallero aún piensan en recurrir a la Corte Suprema de Justicia de la provincia, y se retiraron del Distrito Militar sin haber firmado las actas que dan la victoria a Obeid.

EN SANTA FE

Intendente por sorteo

SANTA FE (De nuestra agencia). - Si algo les faltaba a las elecciones del 3 de setiembre en esta provincia, era definir un cargo utilizando un bolillero: el presidente comunal de Pueblo Casas, una pequeña localidad del departamento San Martín, de unos mil habitantes y ubicada a 170 kilómetros al suroeste de esta ciudad, Carlos Robledo (PJ) fue reelecto ayer, por tercera vez consecutiva, mediante un sorteo que dirimió el empate que mantenía en 290 votos con el radical Carlos Clausen.

Esta modalidad reconoce un antecedente similar en el año 1960, ocasión en la que también se debió recurrir al bolillero para consagrar un

cargo de diputado en el mismo departamento.

La Ley Orgánica de Comunidades, sancionada en 1934, durante la gobernación del demócrata progresista Luciano Molinas, establece este mecanismo.

El presidente del Tribunal Electoral, Decio Ulla, dijo a Clarín que "el sorteo pudo hacerse arrojando una moneda o extrayendo una cédula, como se hace para renovar parcialmente las cámaras legislativas".




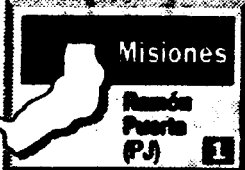


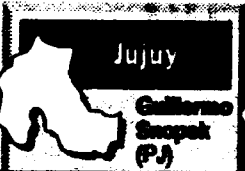

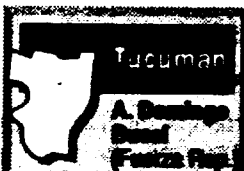
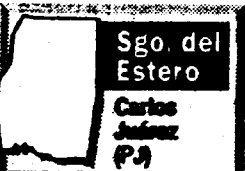


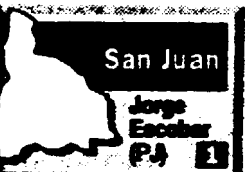
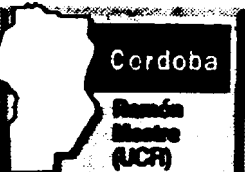

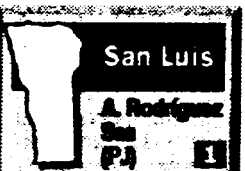
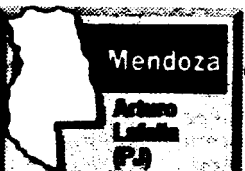

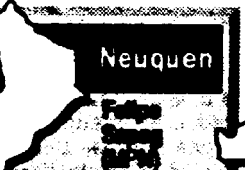


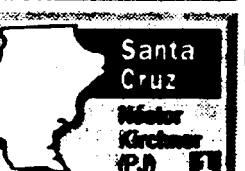
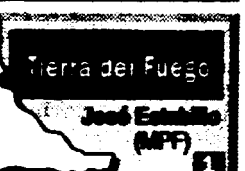
Clausen sacó la bolilla 11 y Robledo la 19, por lo cual quedó automáticamente reelecto.

Resignado, el desafortunado candidato radical admitió: "No soy muy suertado".

06-06

9512480

DOCUMENTO 95/2481
 TÍTULO Como quedaron las provincias después de las últimas elecciones
 NÚMERO 150025
 PROCEDENCIA W-10-95
 VINCULACIONES 11852

Los nuevos gobernadores		
 Buenos Aires Eduardo Duhalde (PJ) 1	 Entre Ríos Jorge Bonet (PJ)	 Corrientes Raúl Romero Feris (PJ)
 Misiones Ramón Puerto (PJ) 1	 Formosa Gildo Insfrán (PJ)	 Chaco Angel Rosone (UCR)
 Jujuy Guillermo Sapek (PJ)	 Salta Juan C. Romero (PJ)	 Tucumán A. Domingo Bernal (Frente Rep.)
 Sgo. del Estero Carlos Juárez (PJ)	 Catamarca Arnoldo Castillo (UCR) 1	 La Rioja Angel Blum (PJ)
 San Juan Jorge Escobar (PJ) 1	 Córdoba Ramón Mestre (UCR)	 Santa Fe Jorge Obeid (PJ)
 San Luis A. Rodríguez San (PJ) 1	 Mendoza Arturo Leizaola (PJ)	 La Pampa Roberto Sosa (PJ) 1
 Neuquén Felipe Soria (PJ)	 Río Negro Pablo Veróni (UCR)	 Chubut Carlos Menéndez (UCR) 1
 Santa Cruz Néstor Kirchner (PJ) 1	 Tierra del Fuego José Estébanez (MPF) 1	(*) Este año no eligió gobernador. 1 Mandatarios que fueron reelegidos.

LANACION

Así quedaron las gobernaciones

Tras haberse conocido ayer que Jorge Obeid será el gobernador de Santa Fe, se acabaron los misterios sobre la nómina de nombres del mapa político que tendrá el país después del 10 de diciembre próximo, cuando asuman los mandatarios electos durante este largo año comicial en el que todos los distritos fueron a las urnas salvo Corrientes, que eligió a Raúl Romero Feris en 1988, y la ciudad de Buenos Aires, que aún espera que el oficialismo decida la fecha en la que los porteños concurrirán al cuarto oscuro para consagrar a su jefe de gobierno. De las 23 provincias, catorce serán gobernadas por el peronismo, cinco por la UCR y cuatro quedarán en manos provinciales. Un dato más: de los nuevos mandatarios, 9 fueron reelegidos.

01-01

9512481

Nº. DOCUMENTO	95/2482
TÍTULO	Incidentes en Río Negro
P.º	130090
FECHA DE ENTREGA	2-10-95
VALUACIONES	11852

HOY MARCHAN OTRA VEZ LOS ESTATALES

Continúan los

Gendarmería amenazó con reprimir • El gobernador electo, Pablo Verani, culpó a "la vieja izquierda extrema"

CIPOLLETTI (Especial). — En una nueva escalada de la protesta social en Río Negro, manifestantes del gremio estatal UPCN atacaron ayer a pedradas e intentaron incendiar algunos edificios públicos de la ciudad de Cipolletti.

El Frente de Gremios Estatales dispuso para hoy un paro total de actividades en la provincia. Se esperan nuevas marchas en Viedma, General Roca, Bariloche y Villa Regina, escenarios de enfrentamientos entre manifestantes y gendarmes en los últimos diez días. La Gendarmería, en un aparente desafío a la protesta, anunció que intervendrá "en cuanto se arroje la primera piedra" (Ver La primera...)

El gobernador electo, Pablo Verani, también advirtió sobre la posibilidad de que se produzcan nuevos enfrentamientos. "La situación en la provincia es de caos —reconoció Verani—. Hay algunos tipos de actitud de aquella vieja izquierda extrema que están mezclándose con los manifestantes", dijo.

La marcha de los estatales en Cipolletti se inició alrededor de las 11 de ayer en protesta por el ajuste en las finanzas públicas y en reclamo por los salarios adeudados. Unos 600 manifestantes se reunieron frente al hospital público: los primeros incidentes se produjeron frente a una vivienda de dos pisos, donde funciona la jefatura de la zona sanitaria, cuando se arrojó una bomba molotov.

Los incidentes se repitieron frente a la

empresa provincial de energía eléctrica (ERSE) que el gobierno decidió privatizar. Allí se quemaron cubiertas, un muñeco del gobernador Horacio Massaccesi y un afiche de Verani. Una lluvia de piedras destruyó los vidrios del edificio.

Más tarde, los manifestantes llegaron al Concejo Deliberante, también atacado con piedras y cócteles molotov. Se arrojó nafta, cubiertas encendidas y hasta los troncos de un fogón que improvisaba un grupo de desocupados frente al Concejo.

La Policía no intervino en los desórdenes, ni siquiera para apagar el fuego.

El paro de hoy

Hoy se cumplirá el paro de 24 horas dispuesto por los gremios estatales y habrá marchas en distintas ciudades de la provincia. El ambiente que precede al paro es de tensión: a las advertencias del gobierno y de la Gendarmería, los sindicalistas adelantaron que no se harán responsables de los incidentes ni de los desmanes que no involucren a los trabajadores estatales.

Una reunión entre el ministro del Interior, Carlos Corach, el gobernador electo Verani y los representantes gremiales para llegar a un acuerdo que termine con el conflicto fue pospuesta para mañana. Los estatales afirmaron que solo concurrirán a escuchar y que no tomarán ningún compromiso: seguirán rechazando el plan de ajuste del gobierno provincial.

01- 05

9512482

incidentes en Río Negro

GENTILEZA DIARIO "RIO NEGRO"

La primera piedra

RIO NEGRO (Especial).— La Gendarmería tiene decidido reprimir a los estatales que provoquen incidentes en la marcha de hoy, según anunció ayer el comandante principal Pedro Pasteris, jefe del pelotón acantonado en General Roca desde hace dos semanas, cuando estallaron los primeros disturbios en la provincia. Pasteris dijo ayer que la represión se iniciará apenas "se tire la primera piedra". En una conferencia de prensa, los gendarmes dejaron en claro que la actitud de esa fuerza frente a la manifestación de hoy será diferente de la adoptada hasta ahora. "Actuaremos con firmeza y no permitiremos desmanes —dijo Pasteris—. A la primera piedra habrá represión."

02

9512482

PROTESTA ESTATAL

Río Negro: otra vez la violencia

VIEDMA (Especial). — Policías heridos y manifestantes detenidos fue el resultado de violentos incidentes ocurridos, anoche, frente a la Legislatura de Río Negro, en Viedma, y en la Municipalidad de General Roca.

En Viedma chocaron policías y empleados públicos que querían evitar la proclamación del gobernador Horacio Massaccesi como senador nacional.

En General Roca, después de una sentada convocada por la Multisectorial de los gremios estatales para reclamar por los sueldos atrasados, un grupo de cien manifestantes atacó con piedras e intentó incendiar la sede comunal.

Este clima de violencia, que no abandona Río Negro,

se hizo patente ayer cuando la Legislatura convalidó el decreto de Massaccesi sobre la privatización del 90 por ciento de la Empresa Provincial de Energía.

Si bien la proclamación de Massaccesi no estaba incluida en el temario de la sesión, el Frente Estatal Rionegrino (FER) movilizó a sus afiliados hacia la Legislatura ante las versiones que circulaban sobre la nominación "por sorpresa" del actual gobernador.

Massaccesi cuenta con mayoría propia del bloque radical para proclamar su designación como senador. Una lluvia de piedras partió desde la manifestación estatal cuando los legisladores radicales comenzaron a llegar.

03

9512482

CUMBRE IBEROAMERICANA

DOCENTES Y ESTATALES

Una protesta que convocó a 5 mil rionegrinos

La marcha contra "el ajuste" fue pacífica
♦ Massaccesi tuvo que volver a Viedma

BARILOCHE (Enviados especiales). — Convocadas por los gremios docentes y estatales, unas cinco mil personas marcharon anoche hacia el Centro Cívico de esta ciudad en repudio por la política económica del gobierno provincial.

La marcha también condenó el estado de la educación en Latinoamérica, tema central de la V Cumbre de presidentes iberoamericanos.

A raíz de la movilización, bautizada **Marcha del verdadero país**, se reforzaron los controles de seguridad en Bariloche.

El gobernador Horacio Massaccesi voló hacia Viedma, la capital provincial, tras haber participado de la ceremonia inaugural de la Cumbre. La marcha se desconcentró hacia las 21, sin que se registraran incidentes.

En contraposición con los "documentos técnicos formales" que se debaten en la Cumbre, y en contra del ajuste del gobierno provincial, mi-

les de manifestantes llegados de toda la provincia recorrieron unas 30 cuadras de la ciudad, desde los barrios altos hasta el Centro Cívico.

Los manifestantes llevaban una bandera de 400 metros y eran encabezados por dirigentes de CTERA, UNTER (docentes rionegrinos), UPCN y del gremio combativo CTA. En las escalinatas de la Municipalidad local, los dirigentes condenaron "el plan de ajuste del modelo menemista". Marta Maffei, titular de CTERA, denunció la "situación de indefensión" por la que atraviesa la educación y reclamó el pago de salarios atrasados de docentes y jubilados. Los docentes rionegrinos también denunciaron la "pérdida del año escolar" en la provincia, a raíz del conflicto con el gobierno de Massaccesi.

A la par, un grupo de unas 200 personas, ajenas a la movilización, hacían guardia frente al Hotel Lago de Patagonia. Allí se hospeda el presidente cubano Fidel Castro, centro de la atención de todos.

04

951 2482

GASES, HERIDOS Y SAQUEOS

Río Negro: graves incidentes en la protesta contra el ajuste

Los estatales se enfrentaron con gendarmes y policías ♦ Disturbios en Roca, Viedma y Villa Regina ♦ Massaccesi dispuso privatizar la empresa de energía para poder pagar los sueldos

GENERAL ROCA (Especial).— La provincia de Río Negro volvió a ser ayer escenario de graves incidentes, luego de la jornada de violencia protagonizada por trabajadores estatales, quienes manifestaron contra el plan de ajuste del gobierno de Horacio Massaccesi.

En General Roca más de cuarenta detenidos, tres heridos, decenas de vidrieras destruidas y el saqueo de supermercados y centros comunitarios eran ayer el saldo provisorio de una protesta que convirtió a cada esquina de la ciudad en una trinchera improvisada desde donde volaban piedras, ladrillos y hasta manzanas y naranjas, contra las balas de goma y los gases lacrimógenos de la Gendarmería Nacional.

Un decreto urgente

Mientras el caos imperaba en General Roca, en Viedma, el gobernador Massaccesi firmaba un decreto de "necesidad y urgencia" que dispone la privatización casi total de la Empresa de Energía Provincial (ERSE), lo que le permitiría recibir un adelanto de 15 millones de pesos a cuenta, para pagar los salarios de jubilados y estatales atrasados, en algunos casos, hasta tres meses. La decisión borra, en los hechos, el plebiscito organizado por Massaccesi el 19 de marzo pasado, cuando triunfó mayoritariamente la propuesta del entonces candidato presidencial de la UCR de vender solo el 47 por ciento de las empresas.

El decreto firmado ahora por el mandatario provincial no elude ese tema, alegando tanto la necesidad de "destrabar" las negociaciones con la Nación para conseguir fondos, como al hecho de que "el voto popular mayoritario (del 14 de mayo) se expresó por el apoyo a los hombres que en el orden nacional propician un modelo económico que prioriza una participación activa del capital privado".

La inusual violencia registrada ayer en



Atachados. Así, detrás de escudos y máscaras antigás, los gendarmes enfrentaron a los estatales.

General Roca —una pacífica localidad del Alto Valle— fue una clara muestra del clima de descontento social que impera en Río Negro: vecinos, maestras, estudiantes y empleados quedaron atrapados en medio de la batalla campal, que provocó graves destrozos en el edificio de la Municipalidad, el gremio de los docentes, negocios y viviendas particulares.

Batalla campal

La confusión generalizada fue aprovechada también por grupos que asaltaron algunos negocios y el Centro Comunitario del barrio Aeropuerto, donde robaron prácticamente toda la mercadería.

Las escaramuzas que se fueron formando desde la columna central de cinco

mil personas convocada por la multisectorial Río Negro de Pie —integrada mayoritariamente por el Frente de Gremios Estatales— se fueron reagrupando permanentemente y formando piquetes —sobre todo de gente joven— que arremetían contra las fuerzas de seguridad. Separados por el canal de riego que recorre el sector norte de la ciudad, el curso de agua era como un límite para ambas fuerzas.

Al atardecer, otra multitudinaria marcha con antorchas recorrió las calles céntricas de Viedma y terminó en una misa en las puertas de la Catedral. Luego, algunos grupos apedrearon el Ministerio de Economía y fueron reprimidos por la Policía y Gendarmería con balas de goma y gases lacrimógenos.

También hubo disturbios en Villa Regina. Los manifestantes incendiaron anoche la casa de Edgar Massaccesi, primo del gobernador y ex ministro de Economía provincial que estuvo procesado por un fraude en el banco provincial.

El balance final de los incidentes arrojó, según la multisectorial, 45 detenidos, entre ellos numerosas mujeres —en especial maestras— y estudiantes.

Según el ministro del Interior, Carlos Corach —quien se comunicó por teléfono con Massaccesi—, la cifra se eleva a 50 personas detenidas. Corach dijo ayer que en el corto plazo "vamos a tener un acuerdo con Río Negro" porque el gobierno provincial "está trabajando en un plan integral de reestructuración financiera".

05-05

9512482

Nº. DOCUMENTO 9512483
 TÍTULO Huelgas, marchas y represiones al orden del día en las provincias.
 PROYECTO 150007
 FECHA DE ENTREGA 16-10-95
 VALUACIONES 11852

Huelgas, marchas y represiones a la orden del día

LOS DISTURBIOS SOCIALES PROVINCIALES MANTIENEN EN JAQUE A LOS ARGENTINOS

BUENOS AIRES, 15 (Reuter).— En Argentina no pasa una semana sin disturbios sociales en alguna de sus 23 provincias.

Huelgas, marchas de protesta, represión policial y hasta renuncias de gobernadores acuciados por problemas financieros, se transformaron en moneda común para los argentinos.

"Si no hacen el ajuste las provincias no podrán financiar sus déficit", advirtió a principios de año el ministro de Economía, Domingo Cavallo.

Dicho y hecho. Muchas provincias no pagan a tiempo deudas, sueldos y jubilaciones, desatando una ola de descontento que, según los analistas, está lejos de aplacarse.

"La crisis en las economías provinciales estalló en 1995, pero se viene preparando desde 1991, cuando las distintas gobernaciones empezaron a aumentar fuertemente el gasto público, generando crónicos déficit que ahora les estallan en la cara", dijo a Reuter Aldo Abram, del estudio Proeco.

"Este año se cortó abruptamente el financiamiento externo e interno y las flaquezas de las provincias quedaron al desnudo, obligando a un postergado ajuste", agregó.

La devaluación mexicana puso fin en Argenti-

na a un cuatrienio de fuerte expansión económica, fundamentalmente financiada por un ingreso de capitales de cerca de 10.000 millones de dólares anuales que este año desaparecieron.

De un crecimiento promedio de 7,7 por ciento en cada uno de los últimos cuatro años, se estima para 1995 un virtual estancamiento a causa del refugio de capitales.

La mayoría de las provincias desperdiciaron esa bonanza al no realizar ajustes de salarios ni impulsar privatizaciones.

En 1994, el conjunto de las provincias tuvo un déficit de 2.400 millones de dólares, financiado con 1.000 millones de sus propias cajas y de préstamos de bancos provinciales, una reducción de la inversión en 800 millones y emisión de deuda.

En 1995, la situación deficitaria es prácticamente la misma, pero la banca provincial ya no está en condiciones de realizar préstamos y los gobiernos ya no tienen acceso al crédito.

"Las provincias aumentaron el gasto en salarios incorporando personal para enfrentar el desempleo y dejaron de costear la inversión", dijo a Reuter José Rutman, economista del estudio Broda y Asociados.

Los gobiernos responden a la crisis postergando y reduciendo sueldos y jubilaciones, pagando salarios con bonos y bajando al máximo

la inversión pública. "A nadie le gusta que le bajen los sueldos pero no hay que engañarse sobre la realidad presupuestaria", dijo Rodolfo Gabrielli, gobernador de la provincia occidental de Mendoza al anunciar esta semana rebajas salariales de más de 400 dólares.

El desempleo pasó de 6,2 por ciento en 1989 a un récord de 18,6 este año, transformándose en la mayor preocupación para los argentinos y el gobierno del presidente Carlos Menem.

Pero ningún gobernante se atreve a expulsar empleados por temor a estallidos, como sucedió en la norteña Santiago del Estero en 1993 o en la mediterránea Córdoba este año.

El gobierno dice que ya hizo todo lo que podía para aliviar a las provincias, al haber saldado deudas con ellas y haberles concedido anticipos de fondos para emergencias.

No obstante, las provincias pueden recurrir todavía a préstamos del Banco Mundial y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) para sus planes de ajuste y reformas.

En muchos casos, como en Buenos Aires y Córdoba las privatizaciones y la desregulación de servicios públicos impulsadas por el gobierno central son vistas con malos ojos tanto por sus gobiernos como por la ciudadanía.

01-01

9512483

Nº. DOCUMENTO	95/2484
TÍTULO	Crisis en las provincias
PROCESO	13002A
FECHA DE RECEPCIÓN	22-10-95
VOLÚMENES	11852

CRISIS EN LAS PROVINCIAS

Cada vez hay más quejas de los gobernadores por el ajuste

Los condimentos del drama de la crisis económica y social de las provincias comienzan a apilarse, a medida que se acerca la discusión de una nueva ley de coparticipación federal, en 1996, y mientras el gobierno nacional intenta forzar a los gobernadores a acordar un nuevo modelo de ajuste en sus gestiones, al que algunos denominan pacto fiscal III.

El radical Pablo Verani, gobernador electo de Río Negro, se declaró ayer convencido de la necesidad de avanzar en ese nuevo acuerdo, que tendría como ejes la reducción de las plantas de empleados públicos provinciales, la rebaja de sueldos de esos agentes y el recorte de gastos previsionales y por obras sociales.

Verani fue especialmente duro con su jefe y polémico actual gobernador, Horacio Massaccesi, a quien acusó de "no hacer para nada lo que requiere la situación provincial (el ajuste)", y hasta sostuvo que "si no lo hace él tendrá que hacerlo un interventor".

El también radical Carlos Maestro, de Chubut, sostuvo que los problemas de financiamiento de las provincias tienen solo tres vías posibles de solución: "Que se aumenten los recursos a través de un acuerdo con la Nación, reducir las plantas de personal o avanzar en la reducción de sueldos".

Reconoció que los problemas económicos de las provincias atentan contra "el desarrollo del programa económico dentro de un razonable marco de consenso social", y que "si no se prestan los servicios a la población esto repercute en un clima de fermento social importante".

Reclamos comunes

El radical Maestro pareció tener mayor sintonía con los gobernadores peronistas que se reunieron el jueves en el Banco de La Pampa con el ministro del Interior, Carlos Corach, a quien le advirtieron que un nuevo ajuste en las provincias, en los términos en los que lo plan-

tea el titular de Economía, Domingo Cavallo, va a profundizar los niveles de desocupación y pobreza, y también las protestas.

La transmisión de esa advertencia, en la reunión de gabinete nacional del viernes, le valió a Corach un duro cruce verbal con Cavallo.

Los gobernadores de las provincias del Noroeste aportaron otro condimento, durante la reunión con la que ratificaron el viernes en Catamarca el proceso de integración regional.

El anfitrión y radical Arnaldo Castillo; el renovador salteño Roberto Ulloa, y los menemistas tucumano, Ramón Ortega, y jujeño, Oscar Perassi, junto a los electos de Salta, Juan Carlos Romero, y de Tucumán, Domingo Bussi, reclamaron una nueva ley de coparticipación federal que respete el "auténtico federalismo". También, que reafirme "el principio de solidaridad entre las provincias y la Nación para un desarrollo equilibrado."

01-01

9512484

Nº. DOCUMENTO 9512485
 TÍTULO *Disturbios en Salta-*
 P. Nº. 150000
 FECHA DE ENTREGA 28-10-95
 VALUACIONES 11852

RECLAMAN EL PAGO DE SUELDOS ATRASADOS

Otra violenta protesta de los municipales salteños

No cobran desde hace tres meses ♦ Agredieron a un diputado, incendiaron un coche y el local de un funcionario ♦ Hubo un herido

SALTA (De nuestra agencia).— Cerca de un centenar de empleados municipales, enardecidos porque no cobran desde hace tres meses, volvieron —como el jueves— a protagonizar ayer graves incidentes: apedrearon la Legislatura, agredieron a un diputado, incendiaron un coche y el negocio de un funcionario comunal.

Los manifestantes inicialmente se habían dirigido hacia la sede comunal donde, desde hace una semana, no logran entrevistar al intendente Víctor Montoya. Luego enfilaron hacia la Legislatura y comenzó la serie de incidentes que terminó con destrozos materiales, un detenido y un fotógrafo herido. Estos hechos provocaron la renuncia del secretario de gobierno de la Comuna, Luis García Salgado.

Piedras, fuego y gases

Admitiendo la "difícil" situación de Salta, el gobernador electo —el justicialista Juan Carlos Romero— descartó que le pida al renovador Roberto Ulloa la entrega anticipada del gobierno. Además, Romero dijo: "No me compete pedirle la renuncia al intendente Montoya, eso le toca al Partido Renovador de Salta".

Con el lema "que se vaya Montoya", los manifestantes buscaron las oficinas del cementerio privado Divina Misericordia, prendieron fuego a la puerta principal y rompieron vidrios. Dicen que este local pertenece al secretario de Gobierno, García Salgado.

Entre corridas, la Policía detuvo al chofer de una camioneta que transportaba cubiertas en desuso. El dirigente Pe-



Incendio. Los municipales salteños acaban de prender fuego a un vehículo particular. Piden cobrar los sueldos atrasados y que renuncie el intendente.

dro Serrudo, aclaró que "no es un empleado municipal, sino que se le pagó para que lleve en su vehículo las gomas".

Cuando la columna llegó al Municipio por Caseros —un callejón sin salida— la Policía arrojó gases lacrimógenos. Hubo insultos y un ladrillo impactó en el visor del casco de un agente. Ya en la Legislatura, la gente arrojó cascotes contra el edificio porque no fue recibida. A metros de la Catedral, el diputado Dardo Verchán, disidente del ulloísmo, fue atacado

con naranjas y piedras. Ante esto, Verchán se refugió en una confitería, que fue destrozada por los manifestantes.

Después, sobre calle España, un auto fue rociado con nafta. Sobre el mediodía, Pedro Serrudo advirtió que "si el lunes Montoya sigue siendo intendente, vamos a endurecer las medidas, porque no nos puede deber tres meses de sueldo". Por la tarde, García Salgado renunció generando la caída del primer funcionario de Montoya.

9512485

QUISIERON QUEMAR LA SEDE COMUNAL

Reclamos en Salta



SALTA (De nuestra agencia). — Empleados municipales intentaron en la mañana de ayer incendiar la sede central de la Comuna, ubicada en pleno centro, durante una manifestación en la que se pidió la renuncia del intendente Víctor Montoya.

Los trabajadores municipales, que vienen realizando medidas de fuerza desde comienzo de año, no cobraron aún los sueldos de julio, agosto y setiembre.

El grueso de la manifestación —que reunió a unos 200 empleados públicos— recorrió el microcentro desparramando todo tipo de basura, y al llegar al municipio, quemaron gomas cuyas llamas alcanzaron la puerta del edificio. Además, se lanzaron huevos y tomates contra el frente de la sede comunal.

Ante el incremento del fuego que ya alcanzaba el balcón de la casona, los bomberos intentaron sofocarlo pero se lo impidió una sentada de los trabajadores. Ante esa situación, las llamas se comba-

tieron desde unos quince metros hasta apagarlas.

La Policía provincial solo intervino para tratar de calmar los ánimos de los más exaltados.

Así y todo se produjeron algunos forcejeos y empujones entre grupos de manifestantes y la Policía, pero el tema no pasó a mayores.

El sucesor de Montoya, Juan Carlos Villamayor, viajó a Buenos Aires para reunirse con funcionarios del Ministerio de Economía con quienes gestiona facilidades para obtener créditos que permitan pagar los sueldos atrasados.

02

951 2485

ELECCIONES

LA VICTORIA JUSTICIALISTA EN SALTA

El retorno a una provincia difícil

Los renovadores pagaron el costo del duro ajuste ♦ Pero polarizaron la elección con el PJ a expensas de la UCR

SALTA (Enviado especial).— De la mano de Juan Carlos Romero y en una elección muy reñida (se impuso por unos 8.000 votos), el peronismo recuperó el poder en esta castigada provincia prometiendo "orden, trabajo y producción".

El 90 por ciento de los salteños optaron por dos partidos que coinciden con el modelo nacional. Pero el gobernante Partido Renovador cayó derrotado, quizá, porque pagó el costo político del ajuste, ya que redujo 4.000 empleados públicos y aún debe pagar las jubilaciones de agosto. No obstante, hizo una gran elección y tiene un fuerte predicamento en la sociedad, algo que contribuyó a devaluar a la Unión Cívica Radical, a quien le fue mal con su Frente Cívico.

Buena letra

Advertidos del bochornoso es-

crutinio de Santa Fe, los políticos hicieron aquí buena letra: si bien las encuestas de boca de urna le otorgaron al peronismo el primer lugar, Romero recién reconoció su triunfo a las 2 de la mañana de ayer y luego de consultar los últimos cómputos del veloz escrutinio provisorio que realizó Encotesa.

Similar actitud adoptó Jorge Folloni, el candidato del Partido Renovador, quien durante la noche del domingo nunca se sintió ganador, pese a que los cómputos provisorios lo daban adelante en las cifras, hasta que se computó el 70 por ciento de las mesas. Fruto de la derrota, Folloni renunció anoche a la presidencia del Partido Renovador.

Recién cuando el escrutinio llegó al 80 por ciento de las mesas, el peronismo comenzó a superar a los renovadores por algunas décimas. Finalmente, esa

diferencia se fue ampliando hasta rondar el 2,5 por ciento de los votos.

Pese a estos vaivenes nadie habló de fraude y todos esperaron la llegada de los votos del interior, que terminaron por volcar la elección en favor del peronismo.

Queda la incógnita de la capital, en donde el peronismo tiene una leve ventaja, pero hay 4.000 votos observados.

Romero asumirá la gobernación en diciembre con la ventaja de que una gran parte del ajuste ya está hecho. Pero correrá con el desafío de dar con los instrumentos adecuados para que en Salta haya más trabajo, como prometió.

Su acierto es esperado por el 45 por ciento de los salteños que tienen sus necesidades básicas insatisfechas y por los desocupados que superan la media nacional.

Atilio Bieto

SALTA		Últimos cómputos	
Partido		Candidato	Votos
Justicialista	Juan Carlos Romero	167.305	46,13
Renovador	Jorge Folloni	159.180	43,89
Frente Cívico y Social	José María Farizano	31.376	8,65

03-03

951 2485

Nº DOCUMENTO 95/2486
 TÍTULO Graves disturbios en Mendoza
 PROCEDENCIA BOCA
 FECHA DE PROCEDENCIA 26-10-95
 VINCULACIONES 11952

CRISIS PROVINCIALES

MARCHA DE ESTATALES CONTRA EL AJUSTE

Graves disturbios en Mendoza

Un grupo atacó la Legislatura ♦ Provocó serios destrozos e, incluso, un principio de incendio
 ♦ También se produjeron enfrentamientos con la Policía ♦ Hubo 9 heridos y 15 detenidos

MENDOZA (De nuestra agencia). - La Legislatura provincial fue el blanco elegido ayer por grupos de manifestantes para descargar el descontento provocado por el anunciado programa de ajuste del gobierno local, que incluye un recorte salarial para más de 30 mil estatales. Hubo destrozos de mediana magnitud en el edificio, 9 heridos (cuatro de ellos son policías) y 15 detenidos.

Los graves incidentes se produjeron a las 13, cuando concluía un paro de actividades del sector estatal y promediaba una movilización de entre 8 y 10 mil personas, la más grande desde que fue restituida la democracia en 1983.

Las medidas fueron adoptadas por unos 30 gremios y asociaciones profesionales y de jubilados, incluidos maestros, médicos y enfermeros.

El ajuste resuelto por la administración de Rodolfo Gabrielli -quien finaliza su mandato el 10 de diciembre- establece un aporte "solidario" de los estatales de entre el 7 y el 15 por ciento a la Caja de Jubilaciones para atenuar el déficit de esa repartición (podría ser transferida a la Nación), la suspensión de las promociones automáticas y del pago de la antigüedad y la eliminación de contratos de locación de obra y regímenes de tiempo completo. La decisión no afecta a los empleados con sueldos inferiores a 400 pesos.

Los incidentes

La extensa explanada de la Casa de Gobierno se había colmado de manifestantes a las 11. Portaron pancartas y carteles, profirieron insultos contra Gabrielli y el gobernador electo, Arturo Lafalla, y rechazaron en diverso tono el modelo económico nacional.

El vicegobernador Carlos de la Rosa, visiblemente nervioso, recibió un petitorio de una delegación de dirigentes. La



Por la fuerza. Estatales mendocinos al ingresar ayer a la Legislatura provincial durante la fuerte protesta contra el programa de ajuste.

gente marchó después hacia la Legislatura, ubicada en Peatonal Sarmiento y calle Patricias Mendocinas, en donde escuchó las fuertes críticas de los gremialistas.

Mientras la dirigencia invitaba a la desconcentración, se registró el estallido: la Policía, desarmada, no pudo contener a un grupo que logró abrir una pesada puerta de hierro. Llovieron piedras, palos y trozos de ladrillos. Se rompieron persianas de metal, ventanas, puertas y hasta hubo un principio de incendio en el despacho del presidente de la Cámara de Diputados.

Los legisladores que corrían en el in-

terior, empleados que eran evacuados por una puerta de servicio y policías que ponían barricadas contra puertas y ventanas para impedir la invasión, fueron las escenas vividas durante una media hora. Fueron 30 minutos inciertos, de pánico, en el que cayeron heridos policías, un senador electo y un periodista.

La violencia mayor fue ejercida por un grupo de 20 personas. El grueso de los manifestantes se había dispersado. A las 13.35 llegaron los efectivos policiales antimotines, que procedieron a arrojar gases lacrimógenos y disparar balas de goma, logrando dispersar al grupo más violento. A las 14 había retornado la calma.

01-02

9512486

Cuentas en rojo

MENDOZA (De nuestra agencia). — La protesta social estaba pronosticada, aun dentro de las filas oficiales. Intentaron neutralizarla el gobernador Rodolfo Gabrielli, con promesas de último momento, el arzobispo Cándido Rubiolo y los radicales, que sugirieron la entrega adelantada del poder.

Ni la CGT regional, que no adhirió al paro ni a la marcha, pudo detener una protesta que fue inflamada por un funcionario que el martes habló sobre el posible retraso del pago de los sueldos de octubre por falta de recursos.

El gobierno provincial termina el año con un déficit fiscal superior a los 100 millones de pesos y sin capacidad de financiamiento. Incluso, recurrió a préstamos de bancos privados para pagar sueldos.

Para peor, el presupuesto de 1996 será un 10 por ciento del de este año y los estatales estarán obligados a hacer un aporte "solidario" del 7 al 15 por ciento de sus sueldos a la Caja de Jubilaciones.

El gobierno quiere aplicar ahora esa nueva contribución de los estatales —hubo otra del 2 por ciento en 1994— para recaudar dinero y afrontar el pago de los sueldos en los últimos dos meses del año.

Rafael Morán

02-02

951 2486

Nº. DOCUMENTO 9512487
 TÍTULO Crisis en Córdoba
 PERIODICIDAD SEMANAL
 FECHA DE PUBLICACIÓN 26-10-95
 VOLUMENES 11852

CRISIS PROVINCIALES
AJUSTE ECONOMICO

Incidentes durante una protesta en Córdoba

Enfrentamiento de estatales y policías • Todo comenzó cuando un grupo intentó entrar en el Ministerio de Economía • No hubo heridos

CORDOBA (De nuestra agencia). - Estatales y policías volvieron a enfrentarse ayer en esta ciudad, en el marco de una protesta contra la ley de emergencia que impuso el gobierno provincial. Los incidentes callejeros comenzaron cuando grupos de empleados públicos y docentes se concentraron frente al Ministerio de Economía de la provincia.

La movilización fue convocada para

repudiar la ley de emergencia que estableció, entre otros ajustes, reducciones salariales y despidos de personal. A mediados de año, también durante una protesta contra esa legislación, los estatales y la Policía ya se habían enfrentado.

Pero los docentes se sumaron a la protesta porque rechazan la adhesión del gobernador Ramón Mestre a la Ley Federal de Educación, que comenzará a aplicarse en las escuelas provinciales.

Los manifestantes abandonaron sus tareas y, tras reunirse en sus respectivos sindicatos, marcharon por las calles céntricas haciendo estallar petardos.

Forcejeos

A modo de cordón de seguridad, numerosos policías vigilaban de cerca el desplazamiento de las columnas.

Cuando los grupos confluyeron frente al Ministerio de Economía, pudo advertirse que el número de personas concentradas, unas 500 en total, era inferior a la cantidad de policías.

En las puertas del edificio ubicado en

Tarascón. Un perro de policía destroza el bolso de una fotógrafa, ayer, durante una marcha de estatales cordobeses.



el Parque Sarmiento se instalaron efectivos protegidos con escudos y cascos, a la vez que un cordón de uniformados de la sección perros ocupó la primera línea frente a los manifestantes.

Las hostilidades comenzaron cuando algunos activistas pretendieron ingresar al Ministerio y fueron rechazados por la Policía. Piedras y elementos contundentes cayeron sobre la guardia y se repitieron los forcejeos y golpes.

ron los forcejeos y golpes.

Un grupo de periodistas que seguían el desarrollo de los incidentes quedaron enfrentados a los perros policiales, uno de los cuales atacó a la fotógrafa del diario La Nación Irma de Ruiz, cuyo bolso de trabajo fue destruido por el animal.

Tras la entrega de un documento destinado a las autoridades del Ministerio, los manifestantes se desconcentraron.

01-03

4

9512487

SALARIOS ATRASADOS

En Córdoba, otro choque de jubilados y policías

CORDOBA (De nuestra agencia).— Jubilados y activistas sindicales del sector público provincial volvieron a chocar ayer con la Policía. Hubo lesionados leves, daños menores y dos manifestantes detenidos durante algunas horas.

La protesta subió en intensidad en los últimos días, ante la falta de respuesta efectiva del Gobierno a los reclamos de la normalización salarial. La deuda a los jubilados comprende los sueldos de julio, agosto y setiembre, pero a muchos aún no les fue liquidado junio ni el medio aguinaldo.

El Gobierno dice que no tiene bonos de baja denominación (de 5, 20 y 50 pesos), pero los gremialistas sospechan que tampoco puede pagar el porcentaje en efectivo que marca la ley.

Los manifestantes, algo más de 150, se concentraron a media mañana en Colón y Rivera Indarte, frente a la Caja de Jubilaciones de la provincia. En un ambiente de tensión, hicieron estallar bombas de estruendo, quemaron cubiertas y lanzaron cánticos hostiles al ex gobernador Eduardo Angeloz y a la actual administración.

Jubilados enardecidos

Los primeros incidentes ocurrieron cuando los jubilados más enardecidos avanzaron sobre el doble cordón policial que protegía el edificio. Los efectivos de la Guardia de Infantería también se adelantaron y sobrevino el choque. Hubo forcejeos, golpes y contusos. El enfrentamiento duró cinco minutos.

Los manifestantes marcharon luego, siempre en medio de una fuerte custodia policial, hacia la Legislatura. Allí se produjeron los mayores desbordes. Tras el intento frustrado de algunos activistas de atacar el edificio, el Cuerpo de Vigilancia detuvo a uno de los más exaltados, el policía jubilado Marcelo Guevara. También fue detenido Juan Carlos Cocrane, vinculado con el Sindicato de Obras Sanitarias. Los dirigentes decidieron entonces la desconcentración. Los dos detenidos quedaron en libertad pocas horas después.

02

951 2487

Sigue la tensión en el interior

Incidentes en Córdoba hubo una violenta protesta de jubilados; mañana, paro general en Río Negro; once detenidos por los enfrentamientos en Tucumán.

Aunque aislados, los episodios de violencia se siguen repitiendo en el interior del país, donde jubilados y estatales, como ayer en Córdoba y anteayer en Viedma y Tucumán, protestan por atrasos en los sueldos y en los haberes de los pasivos.

En Córdoba, ayer una movilización de jubilados, convocada por la Coordinadora de Gremios Estatales para reclamar por el atraso en los pagos de haberes, concluyó violentamente con incidentes en la Caja de Jubilaciones, el Banco Social y la Legislatura.

En primer lugar, los manifestantes protestaron alradamente frente al organismo previsional y arrojaron piedras y huevos contra la fachada y contra los policías de custodia.

Posteriormente, marcharon hasta Colón y General Paz, donde realizaron una sentada que ocasionó trastornos en el tránsito. Desde allí, los jubilados caminaron hasta el Banco Social, donde un grupo ingresó y causó algunos daños en las instalaciones.

Minutos después, la columna se trasladó hasta la Legislatura, donde

los más exaltados arrojaron piedras y palos contra el frente del edificio, intentaron forzar algunas puertas, rompieron vidrios de ventanas y pretendieron quemar con papeles encendidos uno de los accesos.

Tras los momentos de tensión, que no pasaron a mayores porque no hubo intervención policial, los manifestantes prosiguieron la marcha nuevamente hasta la Caja, donde se desconcentraron.

Los pasivos reclaman parte de sus haberes de junio, el medio aguinaldo y las retribuciones de julio, agosto y septiembre.

Paro rionegrino

En Viedma, en tanto, el Frente Estatal Rionegrino convocó para mañana a un paro general, que se efectuará sin movilización alguna.

La medida de fuerza se convocó para reclamar por el atraso en los sueldos, en oposición a la proclamación de Horacio Massaccesi como senador y en contra del ajuste que el gobierno está instrumentando.

Por otra parte, en Tucumán fueron detenidas once personas, entre ellas dos menores, por los incidentes ocurridos anteayer en la Legislatura provincial cuando la policía dispersó a un grupo de manifestantes, en su mayoría jubilados.

Según manifestó ayer el subsecretario de seguridad de la provincia, Washington Navarro, "hubo infiltrados que llegaron desde Salta y Santiago del Estero".



Policías contienen a los jubilados en Córdoba

(Oswaldo Ruiz)

03-03

9512487

Nº DOCUMENTO 95/2488
TÍTULO *Economía de las Provincias*
PÁGINA 15002A
FECHA DE ENTREGA 30-10-95
VINCULACIONES 11852

ECONOMIA QUEDO FUERA DE LAS NEGOCIACIONES

Los gobernadores firmarían hoy su propio pacto fiscal

Las provincias quieren un fondo fiduciario para atender su endeudamiento ♦ Reclaman apoyo para reducir personal ♦ Desde Economía dicen que el pacto no contempla el Presupuesto

El ministro Domingo Cavallo debe encontrar el antidoto para quitarse dos dolores de cabeza agudos. Por un lado, las cuentas fiscales, que cerrarían este año con un déficit de 1.200 millones de dólares según admitieron en Economía y, por otro, el ajuste en las provincias.

La reducción del rojo en las cuentas provinciales será el tema de la reunión que tendrán hoy los gobernadores en el Consejo Federal de Inversiones (CFI). Deliberarán sobre la creación de un fondo fiduciario para atender sus deudas, la reducción del gasto y la posibilidad de reprogramar los rojos de corto plazo.

Al encuentro se presume que asistirán todos, incluso quienes asumirán como gobernadores el 10 de diciembre. La idea es consensuar una propuesta y presentársela al Gobierno. Es lo que ya bautizaron como el "Pacto Fiscal III".

La adhesión de los gobernadores a ese acuerdo tiene bemoles, según la gravedad del rojo que afronta cada uno en sus cuentas públicas (ver infografía). Las más afectadas son Córdoba, Río Negro, Tucumán, Salta y Jujuy. En las dos últimas hubo incidentes durante las protestas de los empleados públicos, la semana pasada, en reclamo del pago de sueldos atrasados. Sólo La Pampa y la ciudad de Buenos Aires tuvieron superávit global en el '94.

Sin Economía

El encuentro de hoy será una formalidad porque el texto de la propuesta ya estaría terminado. Ningún funcionario de Economía participó en ese paper, según dijo ayer a Clarín el secretario de Hacienda, Ricardo Gutiérrez.

El funcionario (quien accedió al borrador) calificó al Pacto Fiscal III como "una alternativa que contiene cosas alejadas de la realidad. Por ejemplo, no contempla partidas presupuestarias".

Sin embargo, echó mano a su cintura política y recaló que "cuando hay que estar a disposición de los gobernadores, se



Interior al rojo. Protesta de trabajadores estatales, el viernes, en Salta.

está", en referencia a un posible encuentro de la gente de Economía con los gobernadores.

La guadaña provincial es un tema de discordia entre la Nación y los goberna-

dores. El titular del Palacio de Hacienda se reunió el sábado en su casa con Gutiérrez, el secretario de Legal, Horacio Liendo, y el de Programación Económica, Juan Lluch. Después de tres horas de de-

liberaciones, Liendo anunció que la decisión de Economía es mantener la presión sobre las provincias para que concreten el ajuste fiscal.

El mensaje de Economía es claro: los gobernadores no recibirán un solo peso del Tesoro sin el compromiso de reducir salarios en el sector público, racionalizar personal y privatizar bancos y empresas.

El ministro del Interior, Carlos Corach, ya advirtió la resistencia de las provincias a profundizar el ajuste. Su anuncio generó un enfrentamiento con Cavallo en la reunión de gabinete de la semana anterior, que se realizó en la residencia de Olivos.

En aquella ocasión, Cavallo insistió en profundizar las privatizaciones en las provincias y advirtió que los gobernadores que no transfirieran sus sistemas de jubilaciones a la Nación no estarían en condiciones de reclamar privilegios.

Durante el fin de semana circularon versiones que aseguraban que Economía negociaría un aporte financiero con el Banco Mundial y el BID para disponer el traspaso de las cajas previsionales de las provincias a la Nación. Una fuente de Hacienda no descartó esa posibilidad pero advirtió que "no es una opción inmediata, porque las líneas ni siquiera están instrumentadas todavía".

01-02

9512488

EL DEFICIT EN LAS PROVINCIAS

En millones de pesos

PROVINCIA	DEFICIT GLOBAL	DEFICIT C.A.M. PER CAPITA	PORCENTAJE DE LOS SALARIOS EN GASTOS TOTALES
Córdoba	-415	-68,0	50,3
Mendoza	-243	-30,4	51,5
San Juan	-193	-65,0	55,9
Río Negro	-163	-3,1	57,3
Chubut	-159	-16,6	47,1
Neuquén	-131	-1,0	50,9
Jujuy	-126	-37,0	49,8
Buenos Aires	-110	-227,0	42,5
Catamarca	-97	-25,0	61,9
Formosa	-94	-2,2	56,7
Tucumán	-86	-51,7	53,8
Corrientes	-79	-34,0	58,4
Misiones	-77	-5,0	53,7
Santiago	-72	-50,0	59,6
Entre Ríos	-70	-54,2	53,4
Chaco	-56	-14,0	61,5
Santa Cruz	-47	-25,8	44,3
Salta	-43	-34,0	59,9
Tierra del Fuego	-25	-0,1	49,3
La Rioja	-23	-15,0	54,2
San Luis	-11	-16,0	52,4
Santa Fe	-3	-138,6	50,9
MCBA	13	-5,2	55,6
La Pampa	26	-3,9	43,9
Totales	-2.284	-622,8	50,7

02-02

9512488

Nº. DOCUMENTO 9512489
 TÍTULO Bussi juró como gobernador de Tucumán - en medio de incidentes.
 PÁGINA 130024
 FECHA DE ENTREGA 20-10-95
 VALOR JONES 11852

VOLVIO DESPUES DE 18 AÑOS

Con incidentes, Bussi juró como gobernador de Tucumán

**Remplaza a Ramón Ortega ♦ Militantes de los derechos humanos chocaron con la Policía
 ♦ Hubo heridos y detenidos ♦ Bussi prometió un durísimo ajuste para revertir la crisis**

TUCUMAN (De nuestra agencia). - Disturbios con bastonazos, gases lacrimógenos, heridos y detenidos, al chocar la Policía con militantes de los derechos humanos, empañaron ayer los actos de asunción de Antonio Bussi a la gobernación de la provincia, en remplazo de Ramón Ortega.

Con un marco de escasa gente y severas medidas de seguridad, el general retirado, de 69 años, prestó juramento a las 11.01 ante la Legislatura. Todos los legisladores presentes lo aplaudieron, salvo 5 de los 6 de la bancada radical.

Por la tarde, ante el ministro del Interior, Carlos Corach, en representación del gobierno nacional, el nuevo mandatario y el gobernador saliente, Ramón Ortega, firmaron el acta de traspaso del mando.

En la Cámara, Bussi pronunció un breve discurso de 7 minutos en el que convocó a "ponerle el hombro" a Tucumán "frente a esta crisis de naturaleza diversa que hoy embarga a la provincia y ha terminado por atraparnos a todos". Se comprometió, a su vez, "a respetar la pluralidad ideológica y las minorías".

Por la vuelta.

Bussi llega al poder luego de ganar las elecciones del 2 de julio por el 46 por ciento de los votos, imponiéndose por amplio margen a peronistas y radicales. Anteriormente, en 1987 y en 1991, había fracasado en su intento por convertirse en gobernador por la vía democrática.

El general retirado -que es cuestionado por las organizaciones de derechos humanos por su participación en la represión en los 70- se trasladó una cuadra en un Falcon rojo hasta la Catedral, para asistir a una misa. En ese mismo momento, las 11.20, llegaba a la esquina de Congreso y Crisóstomo Álvarez, a una cuadra del templo, una marcha de repudio a su persona. "Qué papelón/ qué papelón/ que un asesino pueda ser gobernador", cantaban.

Al presionar la columna sobre el vallado y el cordón policial que impedían el paso, se produjeron forcejeos y los efectivos repartieron bastonazos y arrojaron gases lacrimógenos. Un hombre no identificado y una mujer -Norma Nieva- fue-

01-04

9512489

ron heridos en la cabeza. La Policía de-
tuvo a seis personas.

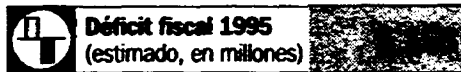
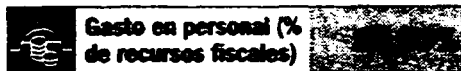
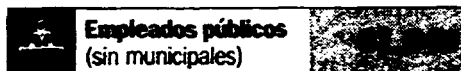
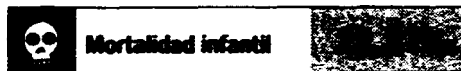
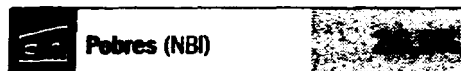
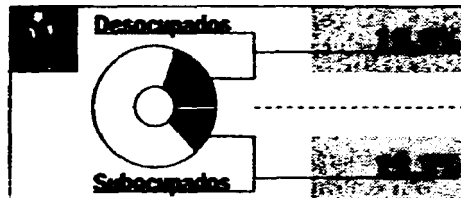
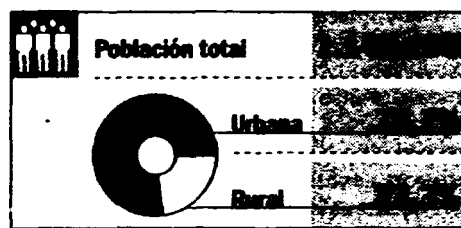
Los manifestantes -cerca de medio
millar- se habían concentrado una hora
antes en la plaza Irigoyen, donde expu-
sieron murales, leyeron poemas e hicie-
ron una suelta de 600 globos con crespo-
nes, que simbolizaban los desaparecidos

en Tucumán durante la represión de los
'70, a cargo de Bussi.

A la concentración concurren
Amado Juri, ex gobernador peronista de-
puesto y encarcelado por Bussi, el dipu-
tado nacional frepasista José Vitar y el ex
diputado nacional Antonio Guerrero

A la tarde, en el escenario del Teatro

LAS CIFRAS DE LA CRISIS



Fuentes: INDEC, Dr. Gral. de Estadística de Tucumán, UNT, Fund del Tucumán.
Infografía: CLARIN

02
San Martín, se ubicaron junto a Corach
la senadora nacional Olijela Rivas -derro-
tada por Bussi en las elecciones del 2 de
julio- y el gobernador electo de Jujuy,
Guillermo Snopek. Palito Ortega perma-
neció en la sala apenas los minutos nece-
sarios para la transferencia y se retiró.

Rubén Elsinger

9512489

CRISIS ECONOMICA Y POLITICA

Viene un ajuste a cara de perro

TUCUMAN (De nuestra agencia). — Ante la Legislatura, Bussi describió la situación local como "una crisis espiritual y moral, signada por desilusiones y frustraciones, y una crisis material, consecuencia de una pesada deuda de arrastre que supera los 700 millones, un déficit de caja del orden de los 15 millones, una coparticipación comprometida en más del 23% y un patrimonio que no ofrece

posibilidad alguna de transferencia o enajenación para obtener nuevos recursos".

Días antes de asumir prometió medidas "durísimas, a cara de perro" para achicar el gasto público. Sus conversaciones previas, en Buenos Aires, con funcionarios de Carlos Menem lo convencieron de que no puede esperar auxilio de la Nación.

Al arribar ayer a la provincia, el ministro Carlos Corach ratificó que "el Estado nacional no está en condiciones de financiar los déficit provinciales". Lo único que puede hacer, dijo, es "trabajar en la posibilidad de conseguir para Tucumán un préstamo de una entidad privada".

Las dificultades de Bussi no son únicamente financieras. Fuerza Republicana, el partido que creó en julio de 1988

y que durante mucho tiempo lo tuvo como jefe indiscutible, se desgasta ahora en enconados enfrentamientos internos.

El sábado último, el ex intendente bussista de la capital y diputado nacional electo, Rafael Bulacio, se enteró por telegrama de su expulsión de FR. El mismo día, en la asunción del sucesor de Bulacio en el Municipio, el también bussista Oscar Paz, el general brilló por su ausencia.

La interna explica asimismo los problemas de Bussi para conformar su gabinete. Hasta último momento, incluso, no se supo quién ocuparía en definitiva uno de los tres ministerios, el de Asuntos Sociales.

03

9512489

INCIDENTES ENTRE JUBILADOS Y POLICIAS

Hubo heridos y detenidos durante una nueva protesta en Tucumán

TUCUMAN (De nuestra agencia). — Disturbios en dos tandas estallaron ayer cerca de la Legislatura al reprimir la Policía a jubilados y a empleados del Instituto de Previsión y Seguridad Social que intentaban impedir la aprobación del traspaso del sistema previsional a la Nación. Los breves pero violentos incidentes dejaron por la mañana una decena de heridos entre manifestantes y policías. Al repetirse por la noche, fueron detenidas 20 personas, acusadas de arrojar piedras con hondas contra la Policía.

Los enfrentamientos ocurrieron una semana y media después de otros similares, por idéntico motivo, y a 19 días de la asunción del nuevo gobernador Antonio Bussi.

Varios centenares de manifestantes se concentraron por la mañana en la sede del IPSS y marcharon hacia Rivadavia 25, donde tiene su sala de sesiones la Cámara única provincial. Aunque la sesión

legislativa estaba prevista para las 17, desde temprano la Policía había cortado el tránsito en esa cuadra y dispuso una fuerte custodia de la guardia de Infantería más una media docena de perros.

A las 11, algunos jubilados derribaron el vallado ubicado hacia la esquina de Rivadavia y San Martín. Los policías reaccionaron echando los perros a la gente y cargando a bastonazos. Los manifestantes tiraron pedazos de vallas y bombas de estruendo directamente contra los efectivos, que dispararon balas de goma y granadas de gas lacrimógeno. Unos siete manifestantes fueron alcanzados por perdigones y tres policías recibieron golpes.

Las razones

Por la tarde, las protestas se repitieron. Sin embargo, el número de jubilados fue menor y mayor el de la Policía, que esta vez incluyó efectivos a caballo. Hubo refriegas y unos 20 detenidos. Los

manifestantes, cuando actuaron los custodios del orden, se replegaron hacia la plaza Independencia.

La transferencia del sistema jubilatorio a la Nación es impulsada desde hace tiempo por Ramón Ortega como una manera de achicar el déficit fiscal. La medida vino siendo rechazada por la Legislatura: tanto la bancada oficialista como la del "bussismo" se opusieron a ella. Ahora Bussi es el principal interesado en que se apruebe antes del domingo 29, fecha en que reemplazará a "Palito".

Legisladores de todos los bloques aseguraron que el tema no sería tratado ayer y de hecho no figuraba en el orden del día, pero los opositores al traspaso temían que fuera tratado sobre tablas. Al iniciarse la sesión ayer, fue rechazada una moción del frepasista Gumersindo Parajón de que la Cámara recibiera a los jubilados y se comprometiera ante ellos a no tratar el asunto.

Los manifestantes expresaron su temor de un acuerdo entre el bussismo y el oficialismo —denunciado por diversos gremios y por los nuevos legisladores electos del peronismo—, que involucraría varias cuestiones además de esta. Entre ellas, la elección del propio jefe de Fuerza Republicana como tercer senador suplente.

Nuevas protestas

Hoy, la provincia vivirá una nueva jornada de agitación social. Pararán los maestros y la Asamblea de Trabajadores llamó a una concentración para exigir el pago de los sueldos de setiembre y el medio aguinaldo.

Ramón Ortega aseguró que saldará todas las deudas salariales antes de dejar el gobierno dentro de menos de tres semanas, pero sus promesas no logran calmar a los empleados públicos, que hoy volverán a la carga.

04-04

9512489

Nº DOCUMENTO 9512490
 TÍTULO Situación en la Provincia de Jujuy
 PROCEDENCIA 15090
 FECHA DE RECIBO 31-10-93
 VINCULACIONES 11852

Estatales siguen atrincherados en su sede de Jujuy

SAN SALVADOR DE JUJUY, 30 (DyN).— Los principales dirigentes del Frente de Gremios Estatales de Jujuy continuaban esta noche atrincherados en la sede de la Asociación de Educadores Primarios (ADEP), ante un presunto pedido de captura que se habría dictado contra ellos, luego de una nueva marcha de protesta realizada hoy.

Dentro del edificio de ADEP se encontraban, dispuestos a pelear, el municipal Carlos "Perro" Santillán, los docentes Federico Medrado, María Ferrín de Ramos y el estatal Fernando Acosta, quienes son custodiados por unos mil manifestantes que rodearon el edificio para impedir la eventual detención de los dirigentes.

Los sindicalistas informaron a DyN que sobre ellos "el juez de Instrucción Marcelo Morales había dictado un doble pedido de captura", pero esta resolución no fue confirmada oficialmente por el juzgado, ni por el Jefe de Policía, Rolando Yapura.

Yapura se presentó en la sede de ADEP para intentar, sin éxito, que los manifestantes no realizaran una olla popular en la puerta del sindicato.

Los sindicalistas se atrincheraron al término de una marcha, que convocó a unas dos mil personas que reclamaron el pago de sueldos atrasados en medio de un espectacular dispositivo de seguridad montado por la policía provincial y la Gendarmería Nacional.

Simultáneamente, el gobierno difundió un cronograma de pago a los empleados y los jubilados sobre los haberes del mes de septiembre.

También el Banco de la Provincia de Jujuy abrió hoy sus puertas con algunas restricciones, luego de tres semanas sin actividades ante la imposibilidad de garantizar la convertibilidad de los títulos públicos que circulan en la provincia por falta de dinero.

La marcha, encabezada por Santillán comenzó alrededor de las 10, en la plaza Belgrano, frente a la Casa de Gobierno.

El municipal aseguró que "para contener a los trabajadores de todo el país (el presidente Carlos) Menem y (el ministro de Economía Domingo) Cavallo van a tener que poner gendarmes en todo el país cuando el 15 de noviembre próximo realicemos la Segunda Marcha Federal hacia la Capital Federal".

01-04

9512490

CRISIS PROVINCIALES

PROTESTA DE ESTATALES POR SUELDOS ATRASADOS

Incidentes en una marcha jujeña

Empleados públicos quisieron quemar la casa del ministro de Economía ♦ Lanzaron piedras contra edificios públicos ♦ La Policía usó gases lacrimógenos y logró dispersar la manifestación

IMAGEN TV

SAN SALVADOR DE JUJUY (Especial). — Con sus rostros cubiertos con pañuelos, empleados estatales jujeños intentaron ayer incendiar la casa —desocupada desde hace varios días— del ministro de Economía local, Juan Carlos Arévalos, pero la Policía logró dispersarlos apelando a los gases lacrimógenos. Los empleados públicos, liderados por Carlos "Perrito" Santillán, también rompieron vidrios en el Banco de Acción Social, en la sucursal céntrica del Banco Provincia y en el anexo del Casino oficial. No se produjeron detenciones ni hubo heridos.

Los incidentes se produjeron en el marco de una movilización de los estatales, organizada en reclamo del pago de sueldos atrasados. La marcha, que reunió a una 500 personas, comenzó pasadas las diez de la mañana, cuando una camioneta municipal volcó una importante cantidad de basura frente a la Casa de Gobierno.

Mientras esto ocurría, el grueso de los manifestantes se dirigió hacia el centro, rociaron con nafta la puerta de la casa del ministro Arévalos y le prendieron fuego. La fuerte explosión alcanzó a varios municipales, pero ninguno quedó herido.

Cuando la Policía apeló a los gases lacrimógenos, los estatales se dispersaron rápidamente para reunirse luego frente

al Banco de Acción Social. Este edificio fue atacado a pedrazos.

Un obispo en la marcha

Minutos más tarde, cuando la manifestación se dirigía hacia el Hospital de Niños para apoyar la olla popular de sus empleados, los estatales también apedrearon el frente de la sucursal del Banco Provincia.

La sospecha de que un centenar de gendarmes los estaba esperando en el interior de la Casa de Gobierno local hizo desistir a los estatales de su idea de dirigirse hacia allí.

Por eso, los manifestantes se contentaron con quemar un muñeco que representaba al gobernador Agustín Perassi.

Santillán criticó la represión policial y adelantó que junto al sindicalismo disidente que lideran el estatal Víctor De Gennaro (CTA) y el colectivo Juan Palacios (MTA), analizarán el viernes próximo la realización de una jornada nacional de protesta.

Ayer, el obispo de la Prelatura de Humahuaca, Jesús Olmedo, calificó a la protesta como "una expresión de la bronca de un pueblo que está aguantando mucho". Olmedo se sumó a la marcha después de los incidentes.

02

9512490

Registro de guardia

El Registro Nacional de las Personas puso en funcionamiento ayer un **servicio de guardia** para atender las consultas de las autoridades electorales donde ayer se realizaron elecciones.

Con la intención de "garantizar la transparencia de los comicios", el servicio

apuntó a atender los reclamos para verificar los documentos de identidad de los votantes, informó el ministro del Interior, Carlos Corach. Y aunque la medida abarca a las tres provincias, la **atención se centró en Jujuy**, de donde llegó la mayor cantidad de consultas.

MPJ Y UCR

Show de denuncias

SAN SALVADOR DE JUJUY (Enviado especial). — A tono con lo que fue la campaña, el día de elecciones en Jujuy se convirtió en un verdadero **show de denuncias cruzadas de irregularidades**.

La más enfática fue la diputada María Cristina Guzmán, candidata a gobernadora por el Movimiento Popular Jujeño (MPJ). Aseguró que sus fiscales en la capital provincial y en la localidad de San Pedro —la segunda en cantidad de habitantes— denunciaban que no habían recibido las boletas del MPJ.

En San Pedro, el Tribunal Electoral decidió prorrogar los

comicios hasta las 21. Pero cuando se enteró de que en muchas mesas ya había comenzado el recuento, acortó la prórroga hasta las 19.30.

Luego de votar en una escuela céntrica, el candidato radical Gerardo Morales afirmó también que ya tenía confirmados casos de "doble voto" y agregó que ayer se habían entregado DNI en viviendas particulares.

Además, el candidato a gobernador del PJ por el sublema "Primero Jujuy", Guillermo Snopek, habló de "altos funcionarios de la gobernación" implicados en prácticas fraudulentas.

ELECCIONES

DISPUTA ENTRE SUBLEMAS PERONISTAS

Triunfo del justicialismo en Jujuy

Las denuncias sobre irregularidades dominaron la jornada ♦ Pero la UCR reconocía la victoria del justicialismo ♦ El gobernador Perassi y el senador Snopek peleaban por la gobernación

SAN SALVADOR DE JUJUY (Enviado especial). — De acuerdo con las primeras tendencias y las encuestas a boca de urna el justicialismo se imponía anoche en las elecciones para gobernador en Jujuy.

Lo que aún no quedaba determinado era si el triunfo correspondía al sublema que encabeza el actual gobernador, Oscar Perassi, o al del senador Guillermo Snopek. Con los primeros cómputos, ambos se adjudicaban la victoria.

Pese a que las primeras mesas escrutadas que correspondían a la capital provincial daban unos puntos a favor del Frente Cívico que encabezó la UCR, desde el propio búnker del candidato a gobernador radical, Gerardo Morales, reconocían que las tendencias favorecían al justicialismo por unos cinco puntos.

El boca de urna dio ganador al PJ con el 45 por ciento, segunda a la UCR, con el 39 por ciento, y tercero al Movimiento Popular Jujeno (MPJ) de María Cristina Guzmán con poco más del 10 por ciento.

Al cierre de esta edición, el escrutinio que realizaba la empresa provincial Sinecom se hacía en forma lenta, complicado por la ley de lemas y las denuncias de irregularidades (ver *Show de...*). Según fuentes de la empresa, los cómputos finales del escrutinio provisorio estarán listos recién para hoy a la tarde.

En total se presentaron 270 sublemas y 7.500 candidatos para cubrir 116 cargos.

Luego del cierre de los comicios, con campera clara y pantalón azul, el senador Snopek llegó caminando hasta la Catedral jujena para participar de una misa. "El Frejupo ganó por 46 a 39 al radicalismo y, dentro del PJ, le llevo siete puntos de ventaja a Perassi", aseguró.

Pero desde la gobernación, donde Perassi y su gabinete se mantenían reunidos analizando los números que le iban alcanzando, también se mostraban confiados en quedarse con el triunfo.

Debido a la inestabilidad institucional que caracterizó a la provincia en los últimos años —y en caso de confirmarse las tendencias— el gobernador se convertirá en el séptimo mandatario del PJ desde

1983.

Fernando Cibeira

04-04-

9512490

PARA LOS KELPERS NADA CAMBIO

(Por María O'Donnell) Gail Steen es columnista de uno de los dos diarios que se editan en las islas Malvinas, el *Penguin News*. Entre los kelpers es considerada una "blanda", en el sentido de que promueve cierto acercamiento con la Argentina. Le gustaría, por ejemplo, que se levantara la prohibición que pesa sobre los ciudadanos argentinos para visitar las islas desde 1982.

Pero no hay diferencias de fondo entre los kelpers "blandos" y los *hardliners*, los duros, los que no quieren ni oír hablar de los "argies", el término despectivo que usan en las islas para llamar a los argentinos. Unos y otros reivindican el dominio británico sobre las Malvinas.

Antes de sellar el acuerdo de cooperación petrolera con la Argentina, el gobierno británico consultó a los seis consejeros legislativos de las islas. Cuatro de ellos votaron a favor y dos en contra. Gail Steen no es consejera, pero hubiera estado entre los primeros.

"La mayoría piensa que es razonable, no oí nada en contra", comentó durante un diálogo telefónico que mantuvo con este diario. ¿Por qué es razonable? Para Steen, porque la soberanía no está en juego: "Todo queda como está". Es decir, se mantiene el dominio británico sobre las islas y esa situación no se ve amenazada porque los dos países cooperen para buscar petróleo en las aguas que las rodean.

La columnista dice que los kelpers están "contentos" porque el acuerdo garantiza, en cierto modo, el éxito de la licitación que lanzarán el próximo martes para poner a la venta dos áreas ubicadas al este. Antes de firmar la declaración conjunta, la Argentina había amenazado con mandar cartas de queja a las compañías petroleras y hacer presentaciones judiciales que impugnaran la licitación. Ahora sólo exigirá que las empresas que participen de la exploración convocada por el gobierno kelper paguen un porcentaje de derechos a la Argentina (ver nota aparte).

Gracias a la venta de licencias de pesca, que empezó años después de la guerra, los kelpers gozan actualmente de un buen nivel de vida. El gobierno isleño es autosuficiente en todo menos en materia militar. La defensa de las islas, es decir, el mantenimiento de Mount Pleasant, la descomunal base que los británicos montaron en las Malvinas después de la guerra, corre por cuenta y cargo del Reino Unido.

La administración kelper planea destinar parte del dinero obtenido con la exploración petrolera a estos

Tanto los habitantes "duros" como los "blandos" de las islas Malvinas opinan que el acuerdo petrolero es razonable porque no pone en cuestión la soberanía del archipiélago. En diálogo telefónico, la columnista del *"Penguin News"* —que se edita en Puerto Argentino— dijo no haber escuchado opiniones en contra de la declaración argentino-británica.

Plataforma petrolera operando en el mar. Tras la negociación política, que concluyó con el acuerdo refrendado por Di Tella (arriba) y Rifkind, se inician ahora los negocios.

gastos de defensa, según dijo el canciller británico primero y el gobernador de las Malvinas, David Tatham, después. "Eso es lo que pone contenta a la mayoría", contó Steen, quien aclaró que no está previsto aumentar los gastos militares, sino tan sólo quitarle parte de la carga al Reino Unido.

Los isleños no están preocupados por los cambios que el acuerdo pueda introducir en la relación de las Malvinas con la Argentina, dijo Steen. Lo que sí les preocupa es el impacto que el descubrimiento de petróleo pueda tener sobre su vida cotidiana. Los

kelpers son apenas dos mil y tanto en la ciudad como en el campo. Llevan una vida de pueblo, protegida de la contaminación que producen las grandes industrias.

"Muchos hubieran preferido dejar las cosas como están, pero la mayoría vive este proceso como algo inevitable", explicó Steen. De todos modos, agregó, "todavía es demasiado temprano" para sacar conclusiones, porque, si todo sale bien, las empresas que exploren la zona recién empezarían a sacar petróleo dentro de por lo menos cinco años.

Argentinos y británicos se preparan para ofrecer las áreas petroleras que rodean a las islas Malvinas

951 2491

BUSINESS ARE BUSINESS

Las principales empresas petroleras radicadas en el país recibirán mañana toda la información sobre el acuerdo de cooperación firmado por la Argentina y el Reino Unido el miércoles pasado. La convocatoria servirá además para que diplomáticos y funcionarios del Ministerio de Economía adviertan sobre los riesgos de buscar petróleo fuera de la zona de cooperación sin pagar derechos en la Argentina.

Aldía siguiente, el martes 3 de octubre, el gobierno de las islas abrirá una oficina en Londres para iniciar la licitación de dos zonas ubicadas al este de las Malvinas. El acuerdo que el canciller Guido Di Tella firmó con su colega británico, Malcolm Rifkind, en Nueva York no le garantiza a la Argentina el cobro de derechos por la exploración de esas zonas. Pero los funcionarios les dirán a los empresarios que igual pretenden percibir un porcentaje de lo que allí se extraiga.

Las compañías que tributen en la Argentina recibirán como premio el acceso a las costas; las que no lo hagan tendrán que soportar un juicio y no podrán comerciar dentro del país.

Las carpetas que recibirán las compañías detallan las modificaciones que el Gobierno impulsará para la Ley de Hidrocarburos. A las empresas que busquen petróleo al este de las islas, la Argentina les exigirá que paguen un porcentaje por kilómetro perforado (durante la etapa de exploración) y otro tanto durante la explotación.

Los ~~licencias~~ van a cobrar un 9 por ciento del volumen extraído en concepto de regalías, la Argentina exigirá otro 3 por ciento. Así las cosas, las

empresas que acepten tributar en ambas partes pagarán un 75 por ciento del total al gobierno de las islas y el resto aquí.

El sistema es mucho más sencillo en la zona de cooperación ubicada al sudoeste de las Malvinas que está delimitada por el acuerdo. Se trata de un área de 14 mil kilómetros cuadrados (que se podría extender a 20 mil kilómetros cuadrados) que abarca tanto aguas argentinas como una porción de las que están en disputa.

El texto de la declaración conjunta dice que una comisión mixta argentino-británica será la encargada de llevar adelante esa licitación, pero omite detalles que los empresarios conocerán mañana por boca de los funcionarios, como por ejemplo la exigencia que tendrán de formar un consorcio con dos domicilios, uno en cada país, para pagar la mitad de las regalías en la Argentina y la otra mitad en el Reino Unido.

Empresarios del ramo consultados por este diario sostienen que el acuerdo es positivo porque les da seguridad jurídica a las inversiones, pero prefieren no opinar sobre cuestiones políticas tales como las implicancias que tie-

ne para la disputa por la soberanía.

En cuanto a la potencialidad de la zona, un alto ejecutivo de una petrolera local confió a este diario que "las posibilidades de encontrar petróleo en una cantidad que justifique su explotación son remotas".

Al oeste de las islas, recordó, la brasileña Petrobrás perforó varias veces sin encontrar nada alentador. "Los pozos perforados estarían indicando que no hay roca madre, la generadora de crudo", dijo. La zona de cooperación resulta más promisorio porque allí se descubrió crudo aunque, en cantidades que no justificaron la inversión.

Al este de las islas, las perspectivas de éxito, según el ejecutivo, son todavía más remotas, porque la profundidad del mar llega a los dos mil metros y "las grandes dificultades tecnológicas para realizar operaciones en estas condiciones genera costos demasiado altos".

Existen evaluaciones más optimistas que hablan de una mayor potencialidad que la del Mar del Norte. De todos modos, el ejecutivo con la visión pesimista aclaró que no todo está perdido, porque "las grandes compañías siempre se arriesgan".

02-02

9512491

9512492

El acuerdo petrolero causa peleas entre los kelpers.

15002A

FECHA DE RECEPCIÓN 09-10-95

VINCULACIONES 12756

MALVINAS

El acuerdo petrolero también causa peleas entre los kelpers

Discusión a viva voz en la Legislatura de los isleños ♦ Un sector dice que se beneficia a la Argentina ♦ La mayoría piensa lo contrario

El debate por el acuerdo argentino-británico sobre la exploración y explotación petrolera en el Atlántico sur se trasladó también a las Malvinas.

El Consejo malvinense (Legislatura) convocó esta semana a una asamblea pública y sus integrantes discutieron a viva voz sobre los supuestos beneficios que implicaría el acuerdo para los isleños.

Tal como está ocurriendo en Buenos Aires y Londres, los consejeros kelpers tuvieron opiniones encontradas sobre los alcances del acuerdo. Este entendimiento lo firmaron el miércoles en la sede de la ONU, los cancilleres Guido Di Tella y Malcolm Rifkind.

Discusión en las islas

Durante un debate por momentos ás-

pero, según fuentes isleñas, los representantes Eric Gross y Norma Edwards —integrantes de un sector minoritario que votó en contra del acuerdo— reclamaron a sus colegas que expliquen cuáles son las garantías o seguridades que impedirán una futura participación de la Argentina en los asuntos de las islas.

Edwards afirmó que estaba segura de que Buenos Aires interpretaría el acuerdo como "un primer avance, un pie en la puerta" para reclamar derechos soberanos sobre las islas. "Para los argentinos, este es el primer paso, pero no será el último", vaticinó.

El consejero Gross coincidió en ese punto. "La Argentina —dijo— va a capitalizar el acuerdo diciendo: hemos jugado nuestra carta fuerte al acordar actividades

conjuntas en las áreas fronterizas a las islas."

Como respuesta a los reclamos, el presidente del Consejo, Andrew Gurr, insistió en que los términos de lo acordado en Nueva York "contienen todas las garantías y seguridades necesarias" para los kelpers.

"Todas las regalías derivadas de las aguas en torno de las islas, con excepción de las denominadas áreas de frontera, serán para el gobierno de las islas", aseguró.

Entre otras voces a favor del acuerdo, mayoría en el cuerpo, el consejero John Cheek dijo que la Argentina no iba a romper sus términos "a pesar de la campaña de propaganda que ha seguido a las primeras noticias sobre la firma".

01-01

X

9512492

9512493

DOCUMENTO

TÍTULO *Acuerdo petrolero y soberanía*

CÓDIGO 130024

FECHA 01-10-95

VINCULACIONES 12756

EDITORIALES

Acuerdo petrolero y soberanía

El acuerdo sobre exploración y explotación de petróleo y gas en las aguas circundantes de las islas Malvinas abre una nueva etapa en las negociaciones entre nuestro país y Gran Bretaña, que eventualmente puede dar frutos positivos desde el punto de vista económico pero que difícilmente puede interpretarse como un avance hacia la soberanía nacional sobre las islas.

Tanto la Argentina como Gran Bretaña dieron, en esta ocasión, muestras de realismo y pragmatismo: nuestro país, aceptando explícitamente el hecho de la dominación británica en la zona y Gran Bretaña, admitiendo que sin la aprobación argentina la explotación petrolera estaría plagada de incertidumbres. Ambos concedieron y ambos esperan obtener algo a cambio, especialmente en el terreno económico.

El gobierno argentino considera, también, que el acuerdo le permitirá mejorar su posición en la discusión sobre la soberanía y que contribuirá a neutralizar la resistencia de los representantes de las islas a un acercamiento argentino.

Esto resulta poco probable. La orientación oficial logró una mejora en las relaciones argentino-británicas, como lo demuestra el entendi-

miento sobre hidrocarburos y el hecho de que Gran Bretaña aceptara a la Argentina como parte en la discusión. Pero muy difícilmente un acuerdo económico pueda contribuir a modificar las posiciones fundamentales del ocupante de las islas en materia de soberanía: en estos días, precisamente, Gran Bretaña volvió a ratificar que no está dispuesta a ponerla en discusión ni ahora ni más adelante.

El impacto sobre la conducta de los habitantes de las islas podría, además, ser el contrario del esperado, ya que la explotación de hidrocarburos aumentará su capacidad de autosustentación económica y de defensa y sus aspiraciones autonómicas.

Finalmente, dado que el acuerdo involucra temas tan importantes como la cuestión de la soberanía argentina en el mar austral y la eventual explotación de grandes recursos energéticos, el Poder Ejecutivo debería haber dado intervención al Legislativo para su tratamiento. La participación parlamentaria en la toma de decisiones críticas como la que se comenta es un requisito básico para el buen funcionamiento del sistema republicano que, en esta ocasión, nuevamente, no se ha cumplimentado.

01-01

9512493

Nº. DOCUMENTO 9512494
 TÍTULO En Malvinas, el petróleo facilitó el acuerdo
 PERIODO 1500
 FECHA 01-10-95
 VOLUMEN 12756

En Malvinas, el petróleo facilitó el acuerdo

Detonante: la desregulación petrolera y el Mercosur activaron una corriente de inversiones que encontraban un escollo extraordinario en el problema de las islas.

Las petroleras que figuran en la primera línea en materia de inversiones en el país se han comenzado a pelear para figurar entre las empresas interesadas en explorar las aguas de Malvinas.

Total es una de ellas y el propio embajador de Francia, Renaud Vignal, destacó en una reunión del Club del

Petróleo realizada esta semana que habrá una creciente participación de capitales de su país, a fin de afirmar el papel de exportador de energía de la Argentina en el Mercosur.

Vignal recordó que solamente Total concretó, desde 1982, inversiones por un monto cercano a los 800 millones de dólares.

Justamente en un área marina (Carina), ubicada a unos 20 kilómetros de la isla de Tierra del Fuego, identificó un yacimiento de gas cuyas reservas superan los 120.000 millones de metros cúbicos, o sea un volumen que el mercado interno consume en cuatro años.

Entre las especulaciones que se escuchan sobre el área de Malvinas se

menciona el eventual hallazgo de gas como el objetivo más probable.

Todos los expertos coinciden en que las inversiones del sector no se vieron afectadas por la crisis de México. Es más, se han incrementado.

El presidente del Instituto Argentino del Petróleo, Eduardo Rocchi, confirmó que en los seis primeros meses del año se perforaron 775 pozos, mientras que la proyección anual superaría los 1500, lo que constituirá un máximo histórico en esa actividad.

La corriente de inversiones, a partir de la desregulación, no cesó de crecer y el Mercosur incrementó aún más las perspectivas de nuevos negocios, especialmente en el área del gas.

La Argentina en los siete primeros meses del año exportó 9 millones de metros cúbicos de crudo sobre un total de 24 millones extraídos en ese período.

Sin embargo, el gas aparece como la gran promesa del sector y en todas las especulaciones que se mencionan sobre Malvinas figura en lugar preferente.

Quizá los datos contenidos en el informe Shackleton, que data de 1977, como los estudios de sísmica que hizo en Malvinas y luego ofreció al mercado petrolero la firma Western Geophysical, mencionaron el gas como la hipótesis más confirmable en el terreno.

Por algo British Gas, tras su ingreso en la privatización de Gas del Estado

en 1992, comenzó, pocos meses más tarde, a negociar algún tipo de asociación con YPF para explorar Malvinas.

Aunque la sola mención de la participación en inversiones de alto riesgo puede desatar una verdadera caza de brujas dentro de una empresa -afirmó un vocero de una multinacional- lo cierto es que Total, YPF, Shell y Petrobrás, seguramente en sociedad con otras compañías, no tardarán en sacarse la gran duda que plantea una de las cuencas sedimentarias (o sea, susceptible de contener hidrocarburos) como la de Malvinas.

Al menos, ahora, se podrá saber qué se puede llegar a encontrar, remató un calificado informante.

Ernesto De Paola

01-01

4

9512494

DOCUMENTO 9512495
 TÍTULO *Petroleros ven problemas subyacentes*
 PROCESADO 150025
 FECHA DE RECEPCIÓN 03-10-85
 VINCULACIONES 12756-

Dicen las empresas que hay vacíos jurídicos

Avances: aunque el acuerdo de cooperación constituye un éxito político, los petroleros ven problemas subyacentes.

En el Palacio San Martín la industria petrolera fue impuesta ayer del acuerdo de cooperación con Gran Bretaña, destinado a despejar el terreno de las exploraciones de hidrocarburos en la cuenca Malvinas.

La reunión fue presidida por el vicescanciller, Fernando Petrella, y por el lado empresario asistieron el vicepresidente de YPF, Martín Páez Allende; Jorge Romero Vagni, por la Compañía General de Combustibles; Michel Conti, de Total; Ricardo Grunneisen, de Astra; Julio Vieiro, de Tecpetrol; Oscar Vicente, de Pérez Companc y otros directivos de Shell, Esso, Petrolera San Jorge y Pluspetrol.

Como el acuerdo tiene todavía grandes lagunas que deberá despejar la comisión de cooperación argentino-británica, por unanimidad, los petroleros se fueron con preguntas sin respuesta.

Básicamente esto fue así por que el conflicto de soberanía subyacente impide respuestas a cuestiones claves. Al persistir ese problema, los petroleros tropiezan con un vacío jurídico que agrava las perspectivas para las exploraciones de alto riesgo que deben encararse.

Éxito político

Más allá del innegable progreso político que significa el acuerdo, por ahora los petroleros coinciden en que lo más destacable es que las partes comiencen a negociar oficialmente.

En cuanto a la convocatoria de prospección que proyectan hacer los isleños para la zona oriental los expertos vaticinan que harán mucho ruido, pero romperán pocas nueces.

Los negocios están del lado argentino, en la zona de la cuenca occidental. Sobre esas regiones marinas todas las empresas apuntan sus esfuerzos. Pero, sustancialmente tienen la tranquilidad de tener en cuenta lo resuelto, en 1968, por la Conferencia del Mar, reunida en Ginebra por la UN.

En esa ocasión se determinó con meridiana claridad jurídica que en todo planteamiento de soberanía que exista entre un Estado insular (como Malvinas) y otro continental, éste último siempre tendrá prioridad en todos sus planteamientos.

Así al menos se aceptó en el conflicto que mantuvieron en el pasado las autoridades de la isla de Malta con Libia, sobre las aguas del Mediterráneo.

Según los petroleros, las inversiones tenderán a ir, por el momento, a las áreas en las que no se alimentan disputas de soberanía. Esa es, la cuenca Occidental.

01-01
Ernesto De Paola

9512495

Nº DOCUMENTO 9512496
 TÍTULO *Zambien "habrá acuerdo por pesca"*
 PERIODICIDAD *SEMANA*
 FECHA *04-10-95*
 VOLUMEN *12756*

→ NEGOCIACIONES CON LONDRES

OTRO ACUERDO CON LOS BRITANICOS

"Habrá acuerdo por la pesca"

Lo anunció Menem en China ♦ Dijo que lo firmará con Londres antes de fin de año ♦ Di Tella, en cambio, no lo dio por seguro ♦ Aunque aseguró que hay más probabilidades que antes

SHANGHAI (Enviado especial).—El presidente Carlos Menem dijo aquí que próximamente se firmará un acuerdo de pesca con Gran Bretaña en la zona de las islas Malvinas.

"Antes de fin de año estaremos firmando, también con el Reino Unido, un convenio de pesca de la región conflictiva", anunció el Presidente, al comentar el acuerdo petrolero que ambos países suscribieron la semana pasada.

Consultado el canciller Guido Di Tella por Clarín acerca del anuncio del Presidente, explicó que "ahora hay más razones que antes" para llegar a un entendimiento por la pesca del calamar —el principal recurso de los kelpers—, pero no dio por asegurada la firma del acuerdo, luego de un año de discordias en la materia.

"No", contestó lacónicamente el canciller cuando se le preguntó si ese eventual acuerdo por la pesca formaba parte de un compromiso general asumido por el convenio petrolero.

Recién sumado a la comitiva del presidente Menem —llegó tarde porque la semana pasada debió viajar a Nueva York a firmar el convenio petrolero con su colega británico Malcolm Rifkind—, Di Tella declaró a Clarín que cuando vuelva a la Argentina quiere "ser interpelado" por el acuerdo con Gran Bretaña.

¿De acuerdo a tratado?

El canciller agregó que, incluso, está dispuesto a transformar el convenio en

un tratado internacional, tal como reclaman la UCR y el Frepaso.

"Inicialmente nos pareció que era más que suficiente el debate que se dará por la modificación de la Ley de Hidrocarburos y la ley Eduardo Menem, pero no tengo objeciones en convertir el acuerdo en un tratado si la discusión es una cuestión de procedimiento legislativo", señaló, en alusión a ese reclamo de la oposición para que el Congreso tenga la facultad de ratificarlo o no.

Para la entrada en vigor del acuerdo, la Argentina debe reducir —en la zona de Malvinas— del 8 al 3 por ciento el porcentaje que establece la Ley de Hidrocarburos para el pago de regalías y modificar el proyecto de Eduardo Menem, que tiene aprobación del Senado y establece sanciones a las empresas que acepten participar de la convocatoria unilateral que los kelpers lanzaron ayer en Londres (ver páginas 2 y 3).

La definición de Di Tella parece más un gesto político que una propuesta seria. El acuerdo se logró en base a un comunicado conjunto argentino-británico. Obviamente, para convertirlo en un tratado, Gran Bretaña debería aceptar darle esa categoría, lo que supone reabrir las negociaciones por este delicado tema.

Puesto al tanto de las definiciones de Di Tella por Clarín, el presidente de la Cámara de Diputados, Alberto Pierri —otro de los miembros de la comitiva que acompaña al presidente Menem—, dijo que "no hay problemas" en acordar una rápida interpelación de Di Tella por este tema. Pero debería ser, seguramente, dentro de quince días, porque la semana que viene comienza en Bariloche la cumbre iberoamericana y el canciller estará abocada a ella. 01-01

9512496

Nº DOCUMENTO 95/2497
 TÍTULO Brasil y Malvinas en la mira-por combustibles-
 PROYECTO 5002A
 FECHA DE INICIO 09-10-95
 VOLUMENES 12756

L A E S T R A T E G I A D E E S S O

Brasil y Malvinas en la mira del tigre

En la Argentina quiere crecer en la comercialización de naftas y mantener el liderazgo en gasoil
 ♦ *Estudia dónde invertir en la zona de Malvinas* ♦ *Y hace lobby para penetrar en Brasil*

Hoy es una petrolera más. Está entre las primeras productoras y refinadoras del mundo. Pero cuando Theodore Roosevelt la llevó a los tribunales en 1906, la Standard Oil dominaba mucho más que un negocio muy redituable. Es lo que entendió la Justicia de los Estados Unidos para aplicarle la ley antimonopolio. Le ordenó a la supercorporación que se disolviera. La solución fue dividir el imperio en cuatro partes.

La mitad del patrimonio quedó para la Standard Oil de Nueva Jersey, después llamada Exxon. Era el momento de expandirse fuera de los Estados Unidos. Entre esos mercados nuevos contaron a la Argentina. Aquí están desde hace 85 años con el nombre de Esso, con una facturación de casi 1.500 millones de dólares por año y disputando los primeros

puestos en la venta de combustibles.

La dirige Carlos De Jesús, un portorriqueño que lleva casi tres décadas en la plantilla de la empresa del tigre, el emblema casi sagrado de la Exxon. Desde el sillón de la presidencia apuesta por crecer en la comercialización de naftas, mantener el liderazgo en el despacho de gasoil al campo y ganar terreno en el mercado brasileño que aún prohíbe el ingreso de petroleras extranjeras. De Jesús también preside la Cámara de Comercio de los Estados Unidos que para este año contabiliza inversiones por casi 2.500 millones de dólares en todos los rubros posibles.

-¿Por qué no buscan petróleo?

-Lo hicimos pero no tuvimos suerte. Entre el '80 y el '90 dejamos más de 200 millones de dólares en dos áreas ubica-

das bien al sur. Fue cerca de las islas Malvinas y frente a la península Valdés.

-¿Intentarán en Malvinas?

-Exxon Exploration es la empresa de la corporación que se dedica a esas tareas. Cuando encuentra petróleo o gas, lo cede a la filial local de la compañía. En la Argentina no encontramos aún un bloque que llame la atención, que tenga potencial suficiente como para justificar las inversiones multimillonarias que estamos acostumbrados a hacer.

-¿Piensan que Malvinas será uno de esos negocios a lo grande?

-Puede ser. Lo estudiamos y dependerá del acuerdo en detalle que alcance la comisión bilateral que debe formarse. En esa zona se necesitan dos bendiciones: la geológica y la política. El tema más competitivo es dónde invertir. En la región es-

te convocada por los kelpers, en la superficie de cooperación determinada por Buenos Aires y Londres o en los seis campos que tiene en oferta la Argentina dentro de sus aguas.

-¿Se preparan para participar de alguna de esas licitaciones?

-Esperamos una definición más clara, porque hasta ahora no hay nada escrito.

-¿Irás más rápido la licitación del Plan Argentina con los bloques marinos que no están en conflicto?

-La inversión llega antes donde las reglas de juego son más claras y ese es el caso de las áreas que están en aguas argentinas.

-¿Por qué la Argentina solo exporta energía sin valor agregado a los vecinos del Mercosur?

-Aparte de exportar crudo, la Argen-

01-02

9512497



PURO PETROLEO

La Exxon en el mundo:

Datos de 1994: facturó 114.000 millones de dólares.

Invirtió 7.800 millones de dólares.

Personal: 86.000.

Está entre las primeras cinco productoras de petróleo y gas.

La Esso de la Argentina:

Facturó 1.456 millones de dólares.

Su plan de inversión para 1994/1996 es de 300 millones de dólares.

Tiene 1.170 estaciones de servicio comunes y especiales para el agro.

Emplea a 1.740 personas.

Es la tercera refinadora del país.

Acortando caminos. De Jesús: "La inversión llega antes donde las reglas de juego son más claras".

tina debería vender productos con el máximo valor agregado. Está preparada para hacerlo. Pero el primer problema es el monopolio estatal del Brasil. El Paraguay acepta nuestros combustibles y hay un poco más de apertura en el Uruguay.

-El Gobierno, ¿va lento en las gestiones por el petróleo?

-Queremos participar con el Gobierno. Podemos hacer un aporte importante en esas negociaciones con Brasilia. Hay una situación de asimetría que debe revertirse. Por ejemplo Petrobrás del Brasil puede instalar hoy mismo una estación de servicio aquí. Pero nosotros no podemos hacer lo mismo en ese país. No debe ser el burócrata de turno quien decida. Solamente el mercado puede resolver.

Ana Ale

02-02

9512497

Nº. DOCUMENTO 95/2498
 TÍTULO Los kelpers llaman a licitación
 PROYECTO 15002A
 FECHA 03-10-85
 VALUACIONES 12756

LOS KELPERS LLAMAN HOY A LICITACION

Convocan a los empresarios a buscar petróleo en Malvinas

La Cancillería reunió a las principales empresas ♦ Busca alentarlas a que participen de la licitación ♦ En la cita estuvieron YPF, Pérez Companc, Bidas, Shell y Plus Petrol, entre otras

Todo se hizo como estaba previsto. Un día antes que los kelpers llamaran a licitación internacional para la exploración y explotación de las áreas petroleras cercanas a las Islas Malvinas, la Cancillería argentina reunió a todas las empresas nacionales del ramo para alentarlas a que participen.

La convocatoria que contó con asistencia casi perfecta (aunque en su mayoría concurren las segundas y terceras líneas de dichas empresas) fue en rigor un acto formal en el que se informó de los alcances sobre las posibilidades que se abren a partir de hoy en la cuestión malvinense.

El llamado a licitación que los kelpers harán público hoy desde Londres se realiza una semana después de la firma de la declaración conjunta argentino-británica que suscribieron Guido Di Tella y su par Malcom Rifkind, el miércoles en Nueva York. Precisamente la reunión de ayer en el palacio San Martín, que presidió el vicecanciller Fernando Petrella, comenzó con una minuciosa explicación de dicho acuerdo.

La Argentina quiere demostrar de esta manera que actuará activamente en este llamado a licitación. "Vamos a hacer nuestra propia ronda con empresarios", había anticipado el propio Di Tella a Clarín hace más de diez días.

Los número uno

Para decir presente estuvieron casi todos. Representantes de YPF, Shell, Plus



Petrol, Pérez Companc, Total Austral, Bidas, Petrolera San Jorge, entre otros, concurren puntuales a la cita de la Cancillería.

Después de observar en un mapa gigante cuáles serán las áreas que se abrirán hoy a la explotación petrolera, los empresarios se mostraron preocupados por conocer cuál es el marco jurídico con el que podrán avalarse los que se presenten a la licitación.

Aunque los diplomáticos intentaron tranquilizar al auditorio brindándole todas las seguridades del caso, algunos de los participantes revelaron al salir que

"hay varios puntos que se sabrán sobre la marcha porque aún no están establecidos". Lo que sí tienen en claro es que en definitiva la empresa a la que se le adjudique el área terminará pagando las mismas regalías (12 por ciento) que hoy pide la Argentina en las zonas atlánticas fuera del litigio.

Pero el interés por Malvinas, obviamente, no está radicado solo en Buenos Aires. En su edición de ayer, el diario londinense The Independent revela que las empresas líderes de Europa confirmarán esta semana su interés por presentarse a la licitación.

4

951 2498

01-04

¿Va o no va al Congreso?

El Gobierno decidirá, hoy, si envía o no al Congreso el acuerdo para la búsqueda de petróleo en Malvinas, que se firmó el miércoles entre la Argentina y Gran Bretaña. Aunque en los hechos la aprobación parlamentaria no tiene valor jurídico, los operadores menemistas consideran que el gesto puede ayudar a calmar las aguas internas que se agitaron con la firma del acuerdo.

El jefe de Gabinete, Eduardo Bauzá, fue quien se mostró proclive a transformar los alcances del acuerdo en un proyecto de ley el jueves cuando dio su informe ante la Cámara de Diputados.

Hoy, los ministros debatirán dicha iniciativa en la reunión de gabinete a la que convocó el vicepresidente Carlos Ruckauf, en su rol de titular temporario del Ejecutivo.

De todas maneras, lo que va está previsto es que el canciller, Guido Di Tella, concurra a la Comisión de Relaciones Exteriores de Diputados la próxima semana para informar a los legisladores.

02-02

9512498

¿Va o no va al Congreso?

El Gobierno decidirá, hoy, si envía o no al Congreso el acuerdo para la búsqueda de petróleo en Malvinas, que se firmó el miércoles entre la Argentina y Gran Bretaña. Aunque en los hechos la aprobación parlamentaria no tiene valor jurídico, los operadores financieros consideran que el gesto puede ayudar a calmar las aguas internas que se agitaron con la firma del acuerdo.

El jefe de Gabinete, Eduardo Bauzá, fue quien se mostró proclive a transformar los alcances del acuerdo en un proyecto de ley el jueves cuando dio su informe ante la Cámara de Diputados.

Hoy, los ministros debatirán dicha iniciativa en la reunión de gabinete a la que convocó el vicepresidente Carlos Ruckauf, en su rol de titular temporario del Ejecutivo.

De todas maneras, lo que ya está previsto es que el canciller, Guido Di Tella, concurra a la Comisión de Relaciones Exteriores de Diputados la próxima semana para informar a los legisladores.

02-~~02~~

9512498

DOCUMENTO Los kelpers lanzan licitación unilateral
 1500/2A
 FECHA DE PROCEDENCIA 04-10-95
 VOLUMENES 12756

NEGOCIACIONES CON LONDRES

LANZAMIENTO DE LA LICITACION UNILATERAL PARA MALVINAS

Los kelpers lograron 40 empresas en su

Quieren explorar al norte y al sur de las islas

♦ En total van a cubrir diecinueve áreas

LONDRES, (Especial para Clarín). - Cuarenta compañías petroleras de todo el mundo se presentaron ayer al primer round de licencias para explorar las aguas de las islas Malvinas que lanzó el gobierno isleño en Londres. El lanzamiento fue cerrado a la prensa argentina y británica, aunque las autoridades isleñas recibieron después a los periodistas.

La más audaz operación política y comercial de los isleños comenzó a las nueve y media de la mañana en la Geological Society, en Burlington House, en la zona de Picadilly. La presidió Andrew Gurr, jefe ejecutivo del gobierno isleño, y William Luxton, consejero ejecutivo.

La presentación de los kelpers se produjo seis días después del acuerdo petrolero que firmaron el miércoles pasado la Argentina y Gran Bretaña y un día después de la convocatoria de la Cancillería

a las empresas argentinas para instarlas a participar en la licitación de las áreas comprendidas en ese convenio.

"Fue un gran éxito. Les dimos información. Les contamos sobre las islas, su sistema legal, los arreglos tributarios para esta operación y la situación geológica", explicó Gurr a Clarín.

Compañías europeas, japonesas y la argentina Romano participaron en la conferencia. Estas empresas darán una respuesta sobre su definitiva participación en la exploración el 2 de julio del año próximo. En ese momento serán aprobadas por el gobierno isleño e instrumentadas para setiembre de 1996. La oferta para las compañías americanas tendrá lugar en Houston en una semana.

Diecinueve áreas, cada una comprendiendo un número de bloques, han sido ofrecidas. Doce de ellas están al norte de

03

951 2498

interesar a plan petrolero

♦ Hubo firmas europeas, japonesas y una argentina ♦ Le niegan regalías a nuestro país

las islas y las siete restantes se sitúan al sur y sudoeste, en un área de 40.000 kilómetros cuadrados. Ambas áreas están separadas por el Área especial de Cooperación, que establece el acuerdo angloargentino firmado la semana pasada en Nueva York.

En la conferencia, el jefe ejecutivo Gurr relató que la British Geological Survey —contratada por el gobierno isleño— concretó una interpretación sísmológica que confirma la existencia de áreas de "potencial interés".

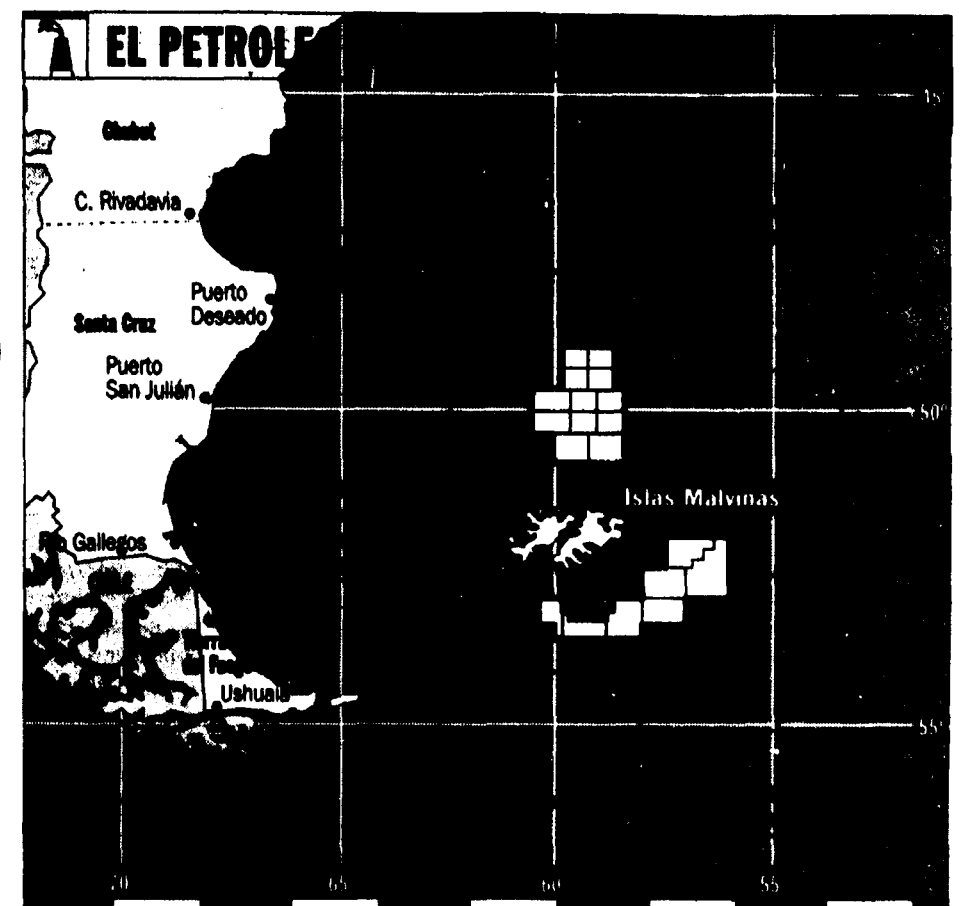
"No hay nada sobre porcentajes en el acuerdo. Después del acuerdo, la Argentina dijo que cargaría el 3 por ciento. El gobierno británico dijo que la Argentina no podía hacer eso. El gobierno isleño es muy preciso: la Argentina no tiene ningún derecho a cobrar impuestos a una compañía en aguas de Malvinas, como

nosotros no tenemos derecho a obligar a tributar a una empresa en aguas argentinas", precisó Gurr.

Según el cronograma de los isleños, las licencias permitirán tres fases de exploración, más una de producción, a lo largo de 35 años. La primera fase durará 5 años, la segunda 7 y la tercera 10.

"Buen acuerdo"

"Es un buen acuerdo para todos. Es bueno para la Argentina porque significa más empleo en la Patagonia y otras partes, aumentará los negocios y no tendrá que ir por ese difícil proceso de advertir a las empresas petroleras si llegan a las aguas de las islas", dijo ayer Gurr, en referencia al proyecto de ley que presentó, antes del convenio, el senador Eduardo Menem para sancionar a las empresas que participen de esta licitación.



Fuente: Mapa distribuido por los keepers.

Infografía: CLARIN

Si la Argentina no firmaba el acuerdo y continuaba con sus negativas, implicaba un mayor riesgo para las petroleras, según Gurr. "El acuerdo reduce el riesgo para las compañías petroleras y eso es muy saludable", agregó.

Para el gobierno isleño no está establecido en el acuerdo que la Argentina

sea la base para las compañías petroleras que participen en la exploración. "Cada compañía podrá decidir. Hay varias opciones: tenemos a Chile, la Argentina, el Uruguay y el Brasil. No detendremos a las compañías que quieren usar un tercer país", agregó Gurr.

Maria Laura Avignolo

4 04

951 2498

Nº DOCUMENTO 9512499
TITULO Gastos de defensa se cubrían con el petróleo.
PROCEDENCIA 150024
FECHA DE PROCEDENCIA 11-10-95
VINCULACIONES _____

Gastos para la defensa

LONDRES, (Especial). - Si hay petróleo, los kelpers van a poder cubrir sus gastos en materia de defensa, anunció ayer Andrew Gurr, jefe ejecutivo del gobierno de las islas Malvinas.

La corona británica gasta 67 millones de libras esterlinas (107 millones de dólares)

para dar protección militar a los isleños.

En diálogo con Clarín, el funcionario aprovechó la oportunidad para rechazar el reclamo argentino de soberanía: "Si la Argentina deja de amenazarnos, no tendremos que pagar la defensa y los dos ahorraremos dinero", indicó.

9512499

En

ra de la disputa
ers hacer el me

04-01

Nº. DOCUMENTO 7502500
TÍTULO El 55% de los argentinos aprueban acuerdo petrolero con Reino Unido.
REF. 510593
FECH. 11-10-95
VOLUMEN 12756

01-02

9512500

FR0466

U FCORT 10-11 00043
MUN EXG

ARGENTINA-MALVINAS
ARGENTINOS APRUEBAN ACUERDO CRUDO CON REINO UNIDO

Buenos Aires, 11 oct (EFE). El 55 por ciento de los argentinos considera que el acuerdo entre el Reino Unido y Argentina para la explotación de petróleo en aguas de las islas Malvinas es beneficioso, según una encuesta publicada hoy, miércoles, en la prensa local.

El 28 por ciento tiene una opinión negativa acerca del convenio y el 17 por ciento prefiere no pronunciarse sobre el tema, según la encuesta de Mora y Araujo, Noguera y Asociados.

El acuerdo entre Argentina y el Reino Unido, firmado el 27 de septiembre pasado en Nueva York, prevé la existencia de un "área de cooperación" para la explotación de crudo al oeste de las Malvinas, cuya soberanía reclama Argentina desde 1833.

Las actividades petroleras se realizarán en una zona que abarca aguas argentinas y otras en litigio, y aunque el tratado no lo menciona, el ministro argentino de Relaciones Exteriores, Guido Di Tella, señaló que ambos países se repartirán las regalías.

Fuentes diplomáticas locales indicaron que también se prevé la explotación de las áreas del este más próximas a las islas.

El convenio fue criticado severamente por la oposición, que indicó que el acuerdo es una simple asociación económica y "de ninguna manera un reconocimiento de la soberanía argentina" sobre las islas.

Para el principal partido opositor, Unión Cívica Radical (UCR), el acuerdo no establece con claridad los beneficios económicos que pueda extraer Argentina.

El convenio fue firmado después de tres años de arduas negociaciones que incluyeron un diálogo en ocasiones infructuoso con los malvinenses ("kelpers").

El Gobierno argentino celebró el pasado 2 de octubre la primera ronda de conversaciones con empresas nacionales y extranjeras, a las que informó sobre las condiciones para la explotación del crudo.

Argentina y el Reino Unido se enfrentaron en 1982 en una guerra de 74 días por la soberanía de las Malvinas que finalizó con la rendición argentina.

La cuestión de la soberanía está congelada bajo una fórmula diplomática acordada en 1990, cuando ambos países reestablcieron las relaciones interrumpidas por la guerra. EFE

ac/as /jpy

10-11-95 17:01:45

02-02

9512500

DOCUMENTO 9512501

TÍTULO *Negociación un puente aéreo entre las Islas Malvinas y América del Sur.*

PROCESO 15002A

FECHA DE ENTREGA 20-10-95

VALUACIONES 12756

Negocian un puente aéreo

El proyecto para establecer un nuevo puente aéreo entre las islas Malvinas y América del Sur comienza a tomar forma en las negociaciones que llevan adelante compañías aéreas de Chile y Gran Bretaña con el actual gobierno de las islas.

El último vuelo rápido entre el archipiélago y el continente, que unió Malvinas con Comodoro Rivadavia, se realizó en 1982. La frecuencia quedó interrumpida por la guerra.

En el futuro cercano, los pasajeros no argentinos podrán unir

Santiago de Chile con Puerto Argentino (Puerto Stanley, la capital de las islas) haciendo una escala en Punta Arenas, en el sur de Chile. El costo del pasaje, de ida y vuelta, ascenderá a unos 800 dólares.

Los viajes se harán en un avión BA 146, de 64 asientos, dos veces por semana: miércoles y domingo.

01-01

X

9512501

9512502
Reunión Menem - Major
150040
24-10-95
12756-
66860



Se reunieron Carlos Menem y John Major

DESHIELO ENTRE ARGENTINA Y GRAN BRETAÑA EN MARCHA

NUEVA YORK, 23 (EFE).— El presidente de Argentina, Carlos Saúl Menem, y el primer ministro del Reino Unido, John Major, acordaron hoy realizar visitas oficiales recíprocas en 1996, durante el primer contacto al máximo nivel celebrado entre representantes de los dos países desde la guerra de las Malvinas (1982).

Menem y Major estuvieron reunidos durante casi una hora en una suite de un hotel de Nueva York, ciudad donde ambos asisten a los actos del cincuentenario de Naciones Unidas.

"Se ha instalado un nuevo nivel de confianza entre los dos países", afirmó el ministro de Relaciones Exteriores argentino, Guido di Tella, al concluir la entrevista durante la cual, como estaba previsto, no se trató el asunto de la soberanía de las Islas Malvinas, que detenta el Reino Unido desde el siglo pasado y reclama Argentina.

Cuando en 1989 ambos países decidieron iniciar negociaciones para normalizar sus relaciones acordaron dejar deliberadamente de lado el espinoso asunto de la soberanía con el fin de poder avanzar en otras cuestiones, lo que permitió que en febrero de 1990 se reanudaran las relaciones diplomáticas.

Anunciaron la firma del acuerdo de pesca a comienzos de 1996

NUEVA YORK, 23 (EFE).— Argentina y el Reino Unido firmarán, probablemente a principios de 1996, un acuerdo sobre pesca en las Islas Malvinas, anunció hoy el presidente de Argentina, Carlos Saúl Menem, pocas horas antes de entrevistarse en Nueva York con el primer ministro británico, John Major.

La entrevista entre Menem y Major será el contacto bilateral al más alto nivel entre ambos países desde la guerra que libraron en 1982 por las Islas Malvinas.

Según Menem, la reunión tiene como objetivo "demostrar al mundo" que Argentina cree que el diálogo es la única vía de solucionar conflictos y lograr los objetivos que se plantean no sólo los países, sino también las personas.

La soberanía del archipiélago del Atlántico Sur, que detenta el Reino Unido y reclama Argentina, está fuera de la agenda de la conversación, porque, según recordó hoy el presidente Menem, ambos países decidieron en 1989 dejar de lado esta cuestión para poder avanzar hacia una normalización plena de sus relaciones.

Menem destacó la vigencia de la fórmula conocida como "paraguas de soberanía", que permitió que Argentina y el Reino Unido reanudaran relaciones diplomáticas en febrero de 1990, aunque, en respuesta a una pregunta de EFE, subrayó que "esperamos que un futuro no muy lejano podamos abordar el tema (de la soberanía)".

Horas antes de reunirse con Major, Menem defendió la vigencia de la fórmula de protección conocida como el "paraguas", aunque dijo que confiaba en que "en un futuro no muy lejano se podrá abordar el asunto (de la soberanía)".

El presidente argentino calificó de excelentes las relaciones con el Reino Unido y destacó la presencia de inversionistas y empresas británicas en Argentina.

El reciente acuerdo de cooperación para explorar y, eventualmente, explotar petróleo en aguas del archipiélago del Atlántico Sur, y la posibilidad de llegar también a un acuerdo en materia de pesca, fueron algunos de los asuntos tratados durante la entrevista, que el canciller argentino calificó de "muy exitosa" y "positiva" para ambas partes.

Major invitó a Menem a visitar Londres y el presidente argentino aceptó y formuló a su vez una invitación al primer ministro británico para que realice un viaje oficial a Buenos Aires, informó el canciller Di Tella.

Las fechas de ambas visitas se determinarán según las agendas respectivas y cuando se elabore un paquete de cuestiones para negociar, aunque casi con toda seguridad serán el próximo año, según dijo Di Tella.

Ambas partes acordaron también celebrar una serie de reuniones de alto nivel para tratar cuestiones derivadas de la guerra y aún vigentes, como es el embargo de armas que el Reino Unido mantiene sobre Argentina.



John Major y Carlos Menem juntos, comenzando el deshielo en las relaciones entre Gran Bretaña y Argentina. La escena fue captada por Reuter en las Naciones Unidas.

9512502

LA RUTA DEL PRESIDENTE

Malvinas, Nueva York, Londres

Carlos Menem sintió que el viaje a Londres estaba más cerca y que pronto se reuniría con John Major cuando cerraron las engorrosas negociaciones sobre explotación petrolera en las aguas que rodean a las Malvinas. Apenas el canciller Guido Di Tella y su colega británico, Malcolm Rifkind, firmaron el acuerdo en Nueva York, el 27 de septiembre último, desde la Casa Rosada se dejó trascender que se estaba trabajando para concertar el encuentro que finalmente se produjo ayer. En los días siguientes, a pesar de las críticas de la oposición, el Presidente se entusiasmó y anunció que antes de fin de año podría estar cerrado un entendimiento similar sobre pesca.

El acuerdo, según quien lo interprete, fortalece el reclamo argentino de soberanía o consolida y legitima la presencia británica en las islas. El texto, de todos modos, comienza con la fórmula del "paraguas" al señalar que el acuerdo no puede ser interpretado como el abandono del planteo de soberanía por ninguna de las partes. Sin embargo, Di Tella admitió al firmar el docu-

mento que la Argentina tuvo que reconocer "la existencia de una situación de hecho": el dominio británico sobre las Malvinas.

En concreto, se estipuló que la Argentina y el Reino Unido forman una zona de cooperación ubicada al sudoeste de las islas. Un bloque en forma de escalera que abarca tanto aguas argentinas como una porción de las que están en disputa. El acuerdo dice que la licitación en esa zona será llevada adelante por una comisión mixta; no habla de porcentajes de ganancia, pero está implícito que el país cobraría el 50 por ciento de las regalías petroleras que eventualmente produzca la zona.

Desde la oposición, el ex canciller radical y actual dirigente del Frepaso, Dante Caputo, reclamó que el acuerdo sea remitido al Congreso y opinó que la Argentina no gana nada con la cooperación, sino que sólo percibe lo que le correspondería por la explotación en las aguas territoriales que no están dentro del área de litigio. "La Argentina retiró hace seis años el tema Malvinas de la Asamblea General de la ONU. Con esto fue perdiendo toda capacidad de hacer presión y convirtió

en nulo el costo de ocupación británica", dijo el ex ministro.

Di Tella replicó que "la oposición no entiende el acuerdo" porque tras ese entendimiento "va a haber muchas buenas señales" y que el nivel de confianza entre ambos países "seguirá en aumento". De todos modos, cuando un eufórico Menem anunció durante su reciente viaje a la China que este acuerdo petrolero era la llave para un entendimiento de pesca, que se firmaría "antes de fin de año", el canciller tuvo que salir a bajar el tono.

Lejos de sofocar la polémica, estas afirmaciones del jefe del Estado la alentaron. Un punto de coincidencia de casi todos los reclamos es la necesidad de que el Congreso participe de las decisiones. El titular del radicalismo, Raúl Alfonsín, se sumó a esta posición y argumentó que el convenio es, en realidad, "un tratado internacional" por lo que requiere "ser aprobado o desechado" por el Parlamento.

El Frepaso, en tanto, opinó que "es el más grave retroceso en materia de antecedentes en los 163 años que tiene la disputa" y solicitó que el acuerdo sea discutido en el Congreso. Agregó que "no hay ninguna mención en el acuerdo" a la forma en que se repartirán las regalías: "La explicación oficial ha sido que el tema de los porcentajes es parte de un 'acuerdo de caballeros' con los británicos. Esto es un insulto al sentido común".

Sin embargo, una encuesta de la consultora Mora y Araujo y Asociados dio que el 55 por ciento de los consultados vio al acuerdo como "positivo", en tanto que un 28 por ciento interpreta que "no será beneficioso" y un 17 por ciento se anotó en la columna del "no sabe, no contesta".

Para reforzar la aprehensión de algunos sectores, el gobernador de las islas, David Tatham, anticipó el 29 de setiembre que los recursos que se obtengan de una eventual explotación petrolera en la zona se utilizarán para reforzar los gastos de la custodia militar del archipiélago.

Los pasos del deshielo

1990

- **15 de febrero:** se restablecen las relaciones bilaterales, después de la guerra de Malvinas. Acuerdo en Madrid. Se deja el tema de la soberanía bajo un paraguas y se establece el intercambio de embajadores y negociaciones económicas.
- **31 de marzo:** Gran Bretaña levanta la zona de exclusión militar.
- **9 de abril:** el canciller Domingo Cavallo se reúne en Londres con la primera ministra Margaret Thatcher.

1992

- **4 abril:** Londres extiende la zona de su jurisdicción en aguas de las islas Georgias y Sandwich del sur. La Argentina protesta.
- **24 de julio:** el canciller Guido Di Tella propone convertir a Malvinas en un estado libre asociado de la Argentina, como lo es Puerto Rico para los Estados Unidos.
- **1º de noviembre:** los cancilleres de la Argentina y Gran Bretaña firman en Londres un acuerdo para la pesca del calamar y la inversión de la empresa inglesa British Gas en el gasoducto argentino-chileno.
- **1º de diciembre:** informe del

Instituto Geológico Británico que revela grandes posibilidades de encontrar petróleo en el área de Malvinas

1993

- **4 de enero:** Menem anuncia su propuesta de someter a un arbitraje internacional la soberanía en Malvinas. Gran Bretaña lo rechaza.
- **18 de setiembre:** autorización británica a los kelpers para iniciar la búsqueda de petróleo en Malvinas. La Argentina la califica de inoportuna.

1994

- **12 de julio:** Di Tella presenta en la ONU su plan para indemnizar a los kelpers a cambio de que reconozcan la soberanía.
- **22 de agosto:** Londres extiende la zona de exclusión pesquera alrededor de las islas Malvinas. El gobierno argentino protesta ante la ONU y amenaza con romper los acuerdos pesqueros.
- **10 de octubre:** las principales petroleras de la Argentina y Gran Bretaña, YPF y British Petroleum, llegan a un acuerdo para una exploración conjunta en Malvinas.
- **16 de noviembre:** el príncipe Andrés

visita la Argentina. Se reúne con Menem y coincide con el almirante Enrique Molina Pico en la necesidad de olvidar lo sucedido en la guerra.

- **12 de diciembre:** Menem admite que podría pedirse a los Estados Unidos que medien en la negociación por petróleo con Gran Bretaña.

1995

- **9 de febrero:** Menem anuncia una invitación al primer ministro John Major para que visite la Argentina.
- **3 de junio:** se inician en Londres los contactos entre cancilleres para negociar la búsqueda de petróleo.
- **26 de julio:** los cancilleres se reúnen en Londres y se comprometen a hacer un último esfuerzo para que no fracasen negociaciones por petróleo.
- **15 de agosto:** Di Tella da un informe pesimista al Senado por las negociaciones de petróleo.
- **13 de setiembre:** tras gestiones reservadas en Madrid y Nueva York, la Argentina y Gran Bretaña aprueban las condiciones del acuerdo petrolero.
- **27 de setiembre:** se firma en Nueva York el acuerdo para la exploración de petróleo en aguas malvinenses.
- **3 de octubre:** el gobierno de Malvinas lanza una licitación unilateral por explotar el petróleo.

PRIMER CONTACTO A ESE NIVEL DESDE QUE TERMINO LA GUERRA

Menem se entrevista con Major por el petróleo en Malvinas

El encuentro será en Naciones Unidas ♦ El tema soberanía fue expresamente borrado de la agenda ♦ Hablarán sobre los acuerdos petroleros ya cerrados ♦ Menem se reunió con Chirac

Clarín EN NUEVA YORK

NUEVA YORK (Enviada especial). — "Es un símbolo, un gesto. Ahora solo nos queda esperar la foto". La frase de un alto funcionario de la Cancillería argentina resumía anoche el espíritu con el que la comitiva presidencial se preparaba para el encuentro de hoy entre Carlos Menem y el primer ministro británico John Major.

Con la expresa intención de que nada enturbie el encuentro histórico (será la primera vez que se encuentren dos jefes de Estado de ambos países desde la guerra de Malvinas), fueron podados de la agenda todos los temas que puedan sensibilizar a los británicos.

La reunión en la que participarán del lado argentino el canciller Guido Di Tella, el secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan y los embajadores Raúl Granillo Ocampo y Emilio Cárdenas, fue tejida con tanto cuidado que hasta Menem evitó reiterar en las últimas horas sus deseos de recuperar las Malvinas antes del 2000 para evitar herir susceptibilidades.

El tema central del encuentro será el acuerdo petrolero alcanzado entre Buenos Aires y Londres para la explotación de hidrocarburos en las aguas cercanas a Malvinas.

En los pasillos

Menem y Major se cruzaron ayer en los pasillos de la ONU, pero casi sin verse. Juntos sonrieron para la foto que reunió a más de ciento cuarenta jefes de Estado. Anoche los diplomáticos argentinos se esmeraban en repasar, por las dudas, una agenda de temas que ellos mismos sabían inútil: "Las bilaterales con Menem son así, lee los papeles antes del encuentro pero después hace lo que quiere".

Sin embargo, todos coincidían en que el Presidente no improvisará ninguna incursión sobre la soberanía de Malvinas. Es que en esta visita la filosofía conciliadora parece privar en el espíritu presidencial. El mismo gesto tuvo Menem ayer con Jacques Chirac.

Aunque el repudio de la Argentina a las pruebas nucleares francesas en el Pacífico estaban en el aire, fue el propio Chirac quien después de escuchar los merodeos de Menem le dijo: "Lo entiendo Presidente. Entiendo que no estén de acuerdo. Pero después de las siete pruebas hasta Estados Unidos va a firmar el tratado que nosotros proponemos".

Es que si bien Menem tenía planificado un discurso ecologista, el francés terminó asombrando a toda la comitiva argentina con los elogios que prodigó hacia la figura de Menem.

"Los empresarios de mi país siempre se quejan de todo. En lo único que se ponen de acuerdo es en hablar bien de su política, Presidente", dijo Chirac para beneplácito de toda la platea que, ya con-

taba como un triunfo haber podido jugar de local en la suite del Waldorf Astoria.

La amistad política entre el francés y el argentino se remonta a los tiempos en que Chirac era alcalde de París y Menem un simple candidato presidencial que recorría Europa en busca de un lugar en el mundo. Ahí cuando Francois Mitterrand en honor a su amistad con Raúl Alfonsín, solo compartió unos minutos con el candidato peronista, Chirac —su rival— optó por agasajarlo.

En medio de la reunión Chirac ayer se acordó de aquel encuentro: "Usted me regaló una montura de cuero que todavía conservo. Pero ahora le reclamo lo que usted me prometió. Me dijo que el caballo me lo regalaba cuando yo fuera presidente. Así que...". Menem aseguró que la cumpliría, pero con la condición de que fuera a buscar el regalo a Buenos Aires.

Pero los hechos concretos se comenzarán a ver hoy. Por la tarde con Major y por la noche con la creme de los inversores locales. Todos los que le pudo juntar el vicepresidente del Citibank, William Rhodes.

Nancy Pazos

9512502

04

Malvinas: Se reúnen Menem y Major

NUEVA YORK, 22 (DyN). — La Argentina y el Reino Unido darán mañana un importante paso en las relaciones bilaterales cuando el presidente Carlos Menem se reúna con el Primer Ministro británico John Major, aunque el tema de la soberanía sobre las islas Malvinas quedará marginado de las conversaciones.

Menem y Major se encontrarán a partir de las 15.15 en el hotel Naciones Unidas Plaza, donde en setiembre pasado se firmó el acuerdo para la explotación de petróleo en las aguas que rodean a las Malvinas.

Los jefes de Estado estarán acompañados de los protagonistas de ese acuerdo, los cancilleres Guido Di Tella y Malcolm Rifkind.

Ambas representaciones nacionales se encuentran en esta ciudad para participar en la Asamblea Extraordinaria de las Naciones Unidas (ONU), que celebra su cincuenta aniversario.

El hotel UN Plaza se convertirá en una fortaleza cuando Menem y Major se den la mano, como sucede con cada paso que dan los 160 jefes de Estado que llegaron a Nueva York, un hecho que no registra antecedentes en la historia de la ONU.

En una entrevista exclusiva concedida al diario Clarín, Menem aseguró que mañana hablará con Major de "todo lo que hace a nuestra relación, las relaciones políticas, comerciales y todo aquello que haga a la profundización de las relaciones".

Respecto de las islas Malvinas dijo que "siempre tengo ganas" de tocar ese tema con los británicos pero aclaró que "no creo que sea oportuno, sería una falta, una despropiedad, hablar de la soberanía porque para eso no fue convocada esta reunión", que sí abordará todo lo relacionado con el acuerdo petrolero firmado en setiembre pasado.

05

951 2502

VIAJE PRESIDENCIAL

REUNION CON EL PREMIER BRITANICO

Menem dijo que no dialogar con Major

En cambio, afirmó que hablarán del convenio petrolero en Malvinas

♦ *Tampoco cree que, por ahora, sea necesaria una visita suya a Londres*

Clarín EN NUEVA YORK

NUEVA YORK (Enviada especial). - Carlos Menem se sintió ayer más cerca que nunca del Primer Mundo. Ni los policías abriendo paso con sus motos lo pudieron salvar del caos digno de Buenos Aires en el que está sumergida Manhattan con más de 140 jefes de Estado de visita.

Después de soportar una hora dentro del auto que lo trasladó desde el aeropuerto hasta el Hotel Waldorf Astoria, el Presidente llegó a su suite en el noveno piso con un solo objetivo: ponerse el jogging y las zapatillas para hacer uso de la cancha de tenis que le habían alquilado.

Con esa vestimenta, mientras compartía salmón ahumado y aceitunas negras con el embajador ante la ONU, Emilio Cárdenas, su secretario privado, Ramón Hernández, y el subsecretario de Prensa, Adalberto Díaz García, Menem dialogó con Clarín.

-¿Qué piensa hablar el lunes con Major?

-Todo lo que hace a nuestra relación, las relaciones políticas, comerciales y todo aquello que haga a la profundización de las relaciones.

-¿Malvinas?

-No sé...

-¿Tiene ganas de hablar de Malvinas?

-Yo siempre tengo ganas..., pero no nos olvidemos que cuando se reanudaron las relaciones con Inglaterra, esa reanu-

dación de relaciones tiene cierto tipo de condicionamiento. Vamos a hablar por supuesto del convenio que hemos firmado sobre la exploración y explotación petrolera en la zona de conflicto. Pero no creo que sea oportuno, sería una falta, una desprolijidad, hablar de la soberanía porque para eso no fue convocada esta reunión.

-¿Quedaría satisfecho si logra confirmar una fecha para visitar Londres?

-No creo que sea, por ahora, necesaria una visita a Londres. Esta reunión es muy importante de cara hacia el futuro. Yendo o no a Londres. Esa visita no tiene prioridad en este momento.

-Si consigue que devuelvan las Malvinas antes del '99, ¿no va a pensar en otro período como presidente?

-No, ¿qué tiene que ver una cosa con la otra? Además, por más que uno pueda conseguir ese logro, no nos olvidemos que están la Constitución y las leyes.

-La Constitución siempre se puede cambiar...

-Se pueden cambiar tantas cosas, pero esta no.

-¿Se enteró quién puso los carteles Menem '99 en la ruta al Llao Llao en Bariloche?

-Qué sé yo, algún gracioso, porque no tiene sentido.

-A Felipe González le dijo que había sido el enemigo...

-Sí, pero se lo dije medio en broma. Le dije tiene que haber sido Fidel o la gente de Fidel...

-Es que algunos creen que si en una semana se abrazó con Castro, recibió carta de Clinton y se va a ver con Major se puede sentir tan consolidado que...

-En los dos sentidos me siento más consolidado, hacia afuera y hacia adentro. Inclusive hay una encuesta del Foro de Davos que a Carlos Menem lo colocan en cuarto lugar, después de Khol y de otros dos presidentes más. Es decir yo me siento consolidado y realmente gratificado, porque todo esto es un reconocimiento a Argentina, porque algún día voy a dejar de ser presidente y algún día voy a dejar de ser habitante de la Tierra.

-¿Con eso ya se siente satisfecho?

-No, yo nunca me conformo con lo que tengo. Siempre aspiro a más. Si no, no tendría sentido la vida.

-Es decir, aspira al '99...

-(Se ríe y levanta la voz.) Es que eso no hace al fondo de la cuestión...

-¿Sigue pensando que antes del 2000 vamos a recuperar la soberanía de las Malvinas?

-De ese tema vamos a hablar después...

-¿Después de qué?

-Después de la reunión con Major.

Luego, Menem se queja porque los periodistas argentinos están "enamorados" de Fidel Castro. Alberto Kohan y Raúl Granillo Ocampo, que entraron en medio del reportaje, escuchan desde una punta del living. Ellos también están listos para jugar al tenis.

Nancy Pazos

06

9512502

sería oportuno de la soberanía

♦ *La reunión se realizará mañana en Nueva York en el marco de los festejos del 50º aniversario de la ONU*

07

951 2502

Explotación conjunta de petróleo

CUMBRE GRAN BRETAÑA Y ARGENTINA TRAS LA GUERRA EN MALVINAS

BUENOS AIRES, 20 (Reuter).— El presidente argentino, Carlos Menem, y el primer ministro británico, John Major, se reunirán el 23 de octubre en Nueva York, en el encuentro de mayor nivel político entre ambos países desde la guerra que sostuvieron en 1982 por las Islas Malvinas.

La reunión, en la que no se discutirá el reclamo argentino sobre las Malvinas, se realizará en el marco de los festejos del cincuentenario de las Naciones Unidas.

El 27 de setiembre, el canciller argentino Guido Di Tella y su par británico Malcolm Rifkind pactaron la creación de una comisión mixta para la explotación conjunta de petróleo en aguas al oeste de las Islas Malvinas.

La reunión entre Menem y Major tendrá por objetivo discutir los planes futuros de inversiones en relación a ese proyecto, entre otros temas de interés comercial.

Tras el acuerdo sobre exploración en setiembre, Menem se mostró exultante, indicó que era "la primera vez en 163 años que vamos a poder entrar en las zonas disputadas" y dejó entrever que se acercaba así a la discusión sobre la soberanía, que Argentina sigue reclamando.

Pero la cancillería británica descartó de plano el tratamiento del tema de la soberanía e insistió que su política "no había sufrido modificación alguna", según dijo a Reuters un vocero diplomático británico.

En setiembre, Menem vaticinó el encuentro con su par británico, pero el anuncio fue considerado apresurado tanto por la diplomacia inglesa, como por Di Tella.

La reunión que mantendrán los mandatarios culmina un largo proceso de acercamiento entre ambos países desde que finalizó la guerra que protagonizaron en 1982, luego que Argentina invadiera las islas.

La guerra duró algo más de dos meses y murieron unos 1.000 soldados de ambos bandos.

Tras ser electo presidente en 1989, Menem lanzó una política de alineamiento con las potencias occidentales que incluyó el acercamiento con Gran Bretaña.

En febrero de 1990, los países recompusieron relaciones diplomáticas y comerciales.

Menem y Major tuvieron una oportunidad de estre-



El primer ministro británico John Major se entrevistará con el presidente Menem.

char sus manos durante la Cumbre sobre Medio Ambiente en Rio de Janeiro, en 1992. Pero la informalidad del encuentro y el corto lapso que permanecieron juntos no permitió un tratamiento detallado de temas de interés mutuo.

NEGOCIACIONES CON LONDRES

EN EL MARCO DE LA CELEBRACION DE LA ONU

Reunión cumbre de el premier británico

Será el lunes por la tarde en Nueva York ♦ Hoy se anunciará en forma oficial ♦ Es el resultado del acuerdo petrolero por las islas Malvinas

El presidente Carlos Menem y el primer ministro británico John Major concretarán el próximo lunes en Nueva York —tal como anticipó Clarín el 20 de septiembre— el encuentro de mayor nivel político entre la Argentina y el Reino Unido desde que finalizó la guerra de las Malvinas, en 1982.

La cumbre, confirmada por fuentes diplomáticas de ambos países, se realizará por la tarde en el hotel UN Plaza, ubicado en la Primera Avenida y calle 44 de Manhattan, y tendrá como telón de fondo la celebración de los 50 años de la ONU.

El encuentro tiene para el Gobierno argentino dos significados relevantes: es un broche de oro para el acuerdo petrolero firmado hace 23 días en ese mismo lugar y constituye un nuevo paso hacia un fortalecimiento de las relaciones con Londres y, además, para que se concrete la visita que Menem quiere realizar a la capital británica. Este último objetivo viene siendo impulsado por el Gobierno desde que decidió instrumentar una política de acercamiento hacia Londres.

Menem y Major —que se dieron la mano en 1992, en Río de Janeiro— estarán acompañados por los cancilleres Guido Di Tella y Malcolm Rifkind. La reunión será anunciada oficialmente, en Londres y en Buenos Aires, recién hoy.

La concreción de la cumbre es fruto de las gestiones llevadas a cabo ante el Foreign Office (Cancillería británica) por el canciller Di Tella y el embajador argentino en Londres, Rogelio Pfirter.

09

9512502

Claves de un proceso

El acuerdo sobre exploración y explotación de hidrocarburos en aguas adyacentes a Malvinas -firmado a fines de setiembre en Nueva York- finalmente destrabó el ansiado encuentro cumbre del presidente Carlos Menem con el primer ministro británico John Major. Menem se anota así un logro personal en política exterior: será la primera reunión de ese tipo desde finales de la guerra por la Malvinas.

Desde que la Argentina y el Reino Unido recompusieron relaciones diplomáticas y comerciales en febrero de 1990, la reunión con Major, que sucedió a Margaret Thatcher en diciembre

de ese año, se convirtió en una de las obsesiones del Presidente.

Paso a paso

Desde entonces, el proceso de normalización de las relaciones con Gran Bretaña reconoce, entre otros puntos:

- La ronda de reuniones del grupo de trabajo sobre asuntos de Atlántico Sur, que comenzaron en setiembre de 1990.

- La visita a Buenos Aires del entonces canciller británico, Douglas Hurd, en enero de 1993.

- La declaración conjunta sobre recursos pesqueros, en mayo de 1993.

- El viaje de los familiares al cementerio argentino en Malvinas, en diciembre de ese año.

- La visita a Londres de los líderes de las bancadas parlamentarias en mayo de 1994 por invitación de la Cancillería británica.

- En noviembre de 1994, el senador Eduardo Menem coloca una estatua de San Martín en Londres. Días después, el príncipe Andrés, número dos en la línea sucesoria al trono británico, realiza una visita a la Argentina.

- El anunciado viaje, en noviembre, de la princesa Lady Diana a Buenos Aires.

10 951 25 02

Menem y en EE.UU.

♦ Es la primera reunión de este nivel desde el fin de la guerra

Algunos asesores de Major habían desaconsejado el encuentro, para que no fuera utilizado por el gobierno argentino "para oxigenar problemas domésticos". Pero finalmente se impuso el criterio sugerido por el ala pragmática de la Cancillería británica y por los empresarios petroleros que quieren hacer negocios.

Paso por paso

Con el objetivo final de recuperar las Malvinas, Menem —desde que asumió en 1989— intenta subir escalón por escalón la escalera de la relación con el Reino Unido. Hace cinco años, ambos países acordaron en España reanudar las relaciones diplomáticas, pero la discusión por la soberanía había quedado neutralizada con la figura de un "paraguas".

La actitud negociadora de la Argentina, combinada con una posición más rígida ante organismos internacionales a la hora de reivindicar los derechos nacionales sobre las islas, parece complacer a los Estados Unidos. En una carta entregada ayer por el embajador James Cheek, el presidente norteamericano Bill Clinton felicitó a Menem por su "progresivo liderazgo" en la región, al firmar el acuerdo petrolero con Gran Bretaña.

Sin embargo, la oposición política denunció que la Argentina perdió terreno con ese acuerdo. El Frepaso y la UCR reclamaron también una mayor participación del Congreso en estas negociaciones.

Tampoco los kelpers dieron muestras de haber aceptado la "política de seducción" que despliega el canciller Di Tella, porque en cada gesto político hacia la Argentina reivindican el derecho a la autodeterminación. Dijeron, por ejemplo, que si hay petróleo utilizarán la plata que ganen para financiar las gastos de defensa sin tener que depender de Londres.

El 27 de setiembre, Di Tella y Riskind pactaron la creación de una comisión mixta que llamará a licitación conjunta para la exploración y explotación petrolera en 20 mil kilómetros cuadrados de mar, al oeste de las Malvinas. El acuerdo estableció que las regalías se repartirán por mitades y que la soberanía seguirá bajo el "paraguas". En ese momento, Menem destacó que "es la primera vez en 163 años que vamos a poder entrar en las zonas disputadas" y que eso "nos acerca a la discusión de la soberanía".

Otro peldaño que el Gobierno quiere alcanzar es la firma de un acuerdo de pesca de calamar con los británicos en el Atlántico sur, que viene precedido por un año de discordias. En su reciente gira por China, Menem aseguró que el tema estará resuelto "antes de fin de año".

La cumbre se realizará después del discurso de Major ante la ONU y antes del que pronunciará Menem.

Marina Aizen (en Nueva York) y María Laura Avignolo (en Londres)

Agenda "positiva"

"Se discutirá positivamente la situación en las islas Malvinas", dijeron a Clarín en Londres fuentes del Foreign Office. Los diseñadores de la agenda señalaron que durante el encuentro entre Menem y Major no se tocará el asunto de la soberanía.

En el temario sí figuran el análisis de las inversiones británicas en Argentina de las empresas British Gas, Shell y la gestión por el puerto de Buenos Aires de la firma PNO. Shell prometió una inversión en la Argentina de mil millones de dólares para los próximos cuatro años.

Para los voceros británicos, los vínculos económicos bilaterales atraviesan un "momento excelente".

9512502

Nº DOCUMENTO 9512503
 TÍTULO El acuerdo petrolero de Malvinas irá al Congreso.
 P-00-150518
 EL P. C. L. N. I. 27-10-95
 VALU. JUVES 1756

El acuerdo petrolero de Malvinas irá al Congreso

El canciller Guido Di Tella confirmó que, finalmente, el Gobierno buscará la ratificación parlamentaria del convenio.

El canciller Guido Di Tella informó ayer a los senadores que el Gobierno girará al Parlamento, para su ratificación, el acuerdo alcanzado con Gran Bretaña sobre la exploración y explotación petrolera conjunta en las aguas que rodean las Malvinas. "Si bien no es un tratado que pueda ser ratificado por ley, lo mandarán al Congreso", informó el senador radical Luis León, al salir de la reunión reservada que el funcionario mantuvo con los miembros de la Cámara alta.

Di Tella, quien no era partidario de darle tratamiento parlamentario al acuerdo, estuvo reunido dos horas con los senadores que integran la Comisión de Relaciones Exteriores. A pesar de que ya se venía hablando del tema y de que no dijo nada para el secreto, Di Tella mantuvo estricta reserva sobre lo conversado en sus de-

claraciones a la prensa, a las que asistió desde detrás de una hilera de sillones y custodiado por gente de seguridad.

El jefe de Gabinete, Eduardo Bauzá, había anticipado anteayer en su informe al Senado que el Gobierno entendía necesaria la participación del Congreso en el acuerdo. En paralelo, trascendió que la intención es conseguir el consenso de los legisladores respecto de la negociación, por lo que se especula con el inicio de una operación de lobby sobre las distintas bancadas.

Ayer, cuando fue consultado sobre la afirmación del presidente Carlos Menem acerca de que las Malvinas volverán a ser argentinas para el año 2000, Di Tella intentó ser irónico: consideró que existen "0,78 por ciento de posibilidades" de que eso ocurra, pero destacó que "el propio Presidente aclaró que eso era una expresión de deseos".

Durante la reunión de ayer, León le planteó a Di Tella que "estamos negociando, pero cuando nos damos vuelta cinco minutos el primer ministro británico dice que la Argentina no tiene ningún derecho a reclamar la soberanía". El canciller aceptó que "se trata de un acuerdo difícil", pero rescató como logro principal el "bene-



Guido Di Tella aceptó que el acuerdo vaya al Parlamento. "No es un tratado", reiteró para defender su posición.

ficio" económico que obtendrá el país.

Sobre este punto se centraron las discrepancias de los legisladores durante la reunión. Mientras León sostuvo que "las únicas que se van a beneficiar verdaderamente son las empresas" que exploten el petróleo, el justicialista de Chubut, César Mac Karty, consideró que el acuerdo sería positivo en lo económico para la Patagonia.

Di Tella, en tanto, destacó que el planteo de soberanía por parte de la Argentina es concreto y graficó su parecer con dos ejemplos. En primer lugar, señaló que en la declaración conjunta la Argentina hizo reserva por separado de sus derechos soberanos,

a los que puso "bajo un paraguas". En segundo término, citó "el beneficio económico" que tendrá el país "por primera vez en 163 años", y agregó que "no es el beneficio económico lo primero que tuvimos en cuenta, pero si está, es por algo".

Temprano, al concluir la reunión de Gabinete en Olivos, el canciller había considerado que el acuerdo sobre petróleo tendrá un efecto positivo para el reclamo de soberanía. "Por supuesto, hay sectores extremos en todas partes del mundo. También en Gran Bretaña hay sectores que se oponen a la invitación al presidente Menem, al acuerdo sobre Malvinas y a todo, pero estos grupos no son la mayoría", concluyó.

01-01

9512503

9512504 **SECRETO**

ORIGINAL 1/5
Yh

MEMORANDUM N.º 001-05 FECHA 10.11.95

- I: ASUNTO: INFORMACION GENERAL.
II: EVALUACION: A-2
III: REFERENCIA:
IV: TEXTO:

-Se adjunta la siguiente información:

- Rapiña con herido de bala.
-Procesado por rapiña.
-Total de procesados por rapiña.
-Tratamiento y captura de fugado.
-Incautación de Cocaína.
-Incautación de Marihuana.

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
Dirección General de Administración de Defensa
DEPARTAMENTO I
Fecha e ingreso **17 NOV. 1995**
Pase a **BIOGRAFICO**
N.º de Orden **512504-**

001-05

9512504-

Don Big

RAPIÑA CON HERIDO DE BALA

FECHA: 15 de Noviembre de 1995.

RELATO: Parte Nro. 636, Nov. Nro. 51440, Secc. 19a. Hora 19:30' se tiene conocimiento que en la Panadería ubicada en la calle Luis Batillo Borres Nro. 4707, se había cometido una rapiña por parte de dos R.N., uno de los cuales habría sido herido por el hijo del propietario, dándose el otro a la fuga. Atento a ello de inmediato concurre personal pudiendo establecer que al tomar conocimiento del hecho la persona Pablo DI LAMORO, o. s. 20 años salió en persecución de los mismos, habiéndole apuntado uno de los autores con una pistola, por lo que él extrae un revólver de su propiedad y le efectúa un disparo que da en el gluteo del mismo, por lo que es herido y se le incauta el arma (pistola 7.65) y el dinero rapiñado. El herido presenta: "Herida en gluteo sin orificio de salida", siendo atendido por el Dr. Costa, y se trataría de: Williams Daniel MACIEL VARGAS, o.s. de 22 años dom. en Leonardo Olivera Nro. 4118. Fue atendido el Sr. Juez en lo Penal de 13er. Turno.-

PROCESADOS POR RAPIÑA

Por así haberlo dispuesto el Sr. Juez en lo Penal de 2o Turno fueron procesados CON PRISION por el delito de RAPIÑA, Leonardo FLORES ORTIZ, o.s. de 19, Fabrizio SALINAS RAYO, o.s. de 18; y Juan Francisco BENITEZ CRUZ, o.c. de 26.-

TOTAL DE PROCESADOS POR RAPIÑA

Es de hacer notar que el total de procesados por el delito de RAPIÑA es de 6 (seis), todos ellos mayores de edad, los mismos fueron apresados en distintos procedimientos y sus resoluciones fueron decretadas en las últimas 24 horas por el Jefe de la Unidad de Ejecución Penitenciaria actuante.-

Poco Legible

TEXTO: Seccional 16a. Siendo la hora 01:32' en circunstancias en que el móvil de dicha Secc. se encontraba apostado con personal en Cno. Maldonado y Punta de Rieles efectuando control de vehículos, en determinado momento un auto marca Fiat, se da a la fuga tratando de eludir la acción policial. Alonto a ello de inmediato se inicia una persecución con el apoyo de otros móviles policiales por Cno. Maldonado y luego Cno. Repeto, y en determinado momento se produce un intercambio de disparos y al llegar a Cno. del Andaluz y el límite Departamental los H.N abandonan el auto y se dan a la fuga, pudiéndose constatar que en el interior del rodado había quedado herido Jorge Luis MARTINEZ, o. de 25 años, el que se encuentra fugado de la cárcel de Canelones desde el 18-10-95 donde cumplía proceso por Rapto; habiendo resultado con: "Herida de bala en fosa lumbar izquierda". También se incautó dentro del coche un revólver cal. 38. En el transcurso del procedimiento se logra la detención de otro de los H.N el que resultó ser: Antonio Avelino BOZZANO ROMERO, o.c. de 33 años dom. en Paysandú Mro. 868/1 carente de antecedentes. Se trataja.-

Poco legible

9512504-

DETENIDOS 4 INCAUT.COCAINA ACTUACIONES REALIZADAS FECHA: 15/11/95

En base a información aportada por los detenidos FALCO PEÑA y LOACES GUEVARA, de que la cocaína que se les incautara la compraban en una finca de la zona del Cerro se proceda a vigilar el lugar y se detienen a las personas Hector MONTIEL CORDERO, o/s, de 29 años y Eusebio Ramón PIRIZ FERNANDEZ, o/s, de 19 años, los que son trasladados a la B.N.A..-

Enterado el Sr. Juez Ltda. en lo Penal de 20° Turno sobre la situación de los detenidos FALCO PEÑA, LOACES GUEVARA, MONTIEL CORDERO y PIRIZ FERNANDEZ, dispuso que los mismo fueran conducidos a su despacho a la hora 13.00, se prosigan actuaciones y se efectúen los allanamientos pertinentes.- En la tarde de ayer se hacen presentes en la B.N.A. las personas José GONZALEZ COSIMINI y su esposa María Rosa ROBAINA a denunciar a su hijo José Mauricio GONZALEZ ROBAINA, el cual es consumidor de drogas proporcionada por un tal Cliber de la zona del Cerro, cabe significar que esta persona es hermano del detenido Hector MONTIEL.-

Enterado nuevamente el Sr. Juez Ltda. de lo que antecede dispuso que los mismos concurren a la Sede Judicial en calidad de testigos de los hechos que se investigan.-

A la hora 14.00 se presentó en la B.N.A. y registró entrada como detenido la persona Carlos Alberto IGLESIAS PEÑA, o/s, de 25 años, el cual manifiesta que conoce a los MONTIEL y que consumía droga proporcionada por estos.-

Prosiguiendo actuaciones se efectuaron los allanamientos en la zona del Cerro donde en una finca se incautó un Ciclomotor ZANELLA 50cc. y es detenido el buscado Cliber MONTIEL CORDERO y trasladado a la B.N.A., y la obra inspección finalizó sin novedad.-

A la hora 14.50 fue enterado el Sr. Juez Ltda. de la detención de IGLESIAS PEÑA y MONTIEL CORDERO disponiendo que fueran conducidos a su despacho, finalmente a la hora 21.30 comunicó dicho Magistrado que los hermanos MONTIEL CORDERO mantengan situación y sean conducidos en el día de hoy y se procure la detención de Carolina DRICU, concubina de Cliber MONTIEL, y sea conducida a la misma audiencia, las demás personas recuperen su libertad.- Se continúan actuaciones.-

DETENIDOS 2 INCAUTACION DE MARIHUANA

Enterado el Sr. Juez Ltda. en lo Penal de 20° Turno sobre la situación de los detenidos PERDOMO LOPEZ y DA ROZA LEZCANO dispuso que recuperen su libertad, citados para la C.N.L.C.T., la droga a D.N.P.T. y posterior destrucción.-

004

95125042

DETENIDA 1 INCAUTACION DE MARIHUANA

FECHA: 15 de Noviembre de 1995.-

A la hora 21.45. registra entrada como detenida, procedente de la Secc. Brigada de Asalto del Depto. de HH.PP., la persona Virginia Manuela RIVERA GUTIERREZ, o/s, de 33 años, la cual fue detenida por personal de ese Depto. por averiguaciones que viene realizando dicha oficina y al inspeccionar su domicilio incautaron 57 envoltorios conteniendo marihuana con un peso de 200 gramos aproximadamente, tres jeringas y un radiograbador marca SONY, por lo que es trasladada a la B.N.A.-

Enterado el Sr. Juez Ldo. en lo Penal de 20a Turno dispuso que una vez cumplida las averiguaciones se entere al Juzgado de Las Piedras.- Se continúan actuaciones.-

DETENIDOS 2 INCAUTACION DE MARIHUANA

A la hora 00.25 registran entrada como detenidos, procedentes de Secc.348 las personas: José Mauricio GONZALES ROBALINA, o/s, de 29 años y Roberto Gustavo PEREZ RODRIGUEZ, o/s, de 30 años los que fueron detenidos por personal de esa dependencia al promover el primero de los nombrados un problema familiar con desórden en su domicilio por lo que trasladado a dicha Secc. dijo estar bajo los efectos de cocaína que consume asiduamente y compra en una finca de la zona del Cerro, domicilio de PEREZ RODRIGUEZ, donde al efectuar la inspección se incauta marihuana con un poco aproximado de 76 gramos por lo que son derivados a la B.N.A.-Se continúan actuaciones.-

005.-05

9512504-

N. DOCUMENTO 9512505
TITULO
PROCEDEL ANGOLA
FECHA DE 17-11-95
VINCULACIONES 11876-30044
507420
11164
501889

9512505

01-05

11-17-95 09:41 202 755 8063 PAIS
11-17-1995 09:18AM UNITA UN OFFICE NY
1001-1-2433337
COL. E. FERRO 001/004
1 212 754 6267 P.01

N. 428
Ano III
Sexta-Feira
17 Novembro 1995
Editor
Xavier de Figueiredo

ÁFRICA

MOOSE

Angola: Quadro de descompressão

Pesquisa e análise

1. O processo de paz está a voltar ao seu curso normal; os "assessments" dão como ultrapassada a crise que vinha ameaçando a sua estabilidade. Esta evolução é considerada decorrente da missão que na semana passada (AF 426, p.3) levou George Moose a Angola.

Para os analistas é agora claro o propósito dos EUA de assumirem um papel preponderante na condução do processo angolano. A mensagem que Moose deixou as partes, de acordo com o que se passou no "behind the scenes", denota preocupações de equilíbrio e intencão. Disse-lhes o seguinte:

Governo: Deve observar critérios de reciprocidade em todas as matérias do processo de modo a facilitar a dissipação de reservas políticas e psicológicas da UNITA, agravadas depois do incidente com o general Ben-Ben em Luanda. José E. dos Santos (JES) e Jonas Savimbi (JS) são os elementos catalizadores do processo; a confiança mútua que devem estabelecer e a capacidade de liderança que precisam de exercer para que as decisões políticas sejam aplicadas, vencendo reservas internas, são uma condição-chave do processo.

UNITA: As suas preocupações em matéria de

reciprocidade (simultaneidade) são legítimas, mas não são razão suficiente para não se aplicar devidamente na busca de progressos em questões fundamentais do acordo de paz como o acantonamento das suas forças, exército único, formação do Governo etc. Ben-Ben devia regressar a Luanda para o prosseguimento do diálogo militar.

UNAVEM: É imperioso passar a ser mais dinâmica e usar de maior eficácia na detecção de problemas (early warning). O seu papel na avaliação da situação no terreno e na prevenção de crises é crucial para que os EUA possam, em tempo útil, usar mecanismos capazes de evitar derrapagens.

2. Efeitos práticos (chain reaction) da missão de Moose a Angola e seu contributo para o desambruiamento da situação:

a) O Governo acionou subsecretar um comunicado conjunto no qual, independentemente de alguns conceitos gerais, é reconhecida a importância da segurança dos dirigentes da UNITA em Luanda; isto abriu caminho ao regresso de Ben-Ben; o dispositivo de segurança foi aperfeiçoado.

b) JES recebeu formalmente a delegação da UNITA em

Luanda, cujas figuras principais são A. Chivukuvuka, I. Semakula, Ben-Ben e F. Marcelino. Chivukuvuka passou a ter a função, até agora inexistente, de elemento de ligação entre JS e JES.

c) Foram restabelecidos os contactos telefónicos entre JES e JS, no dia 14.Nov.; está a ser encarado um novo encontro entre ambos, para breve; foi anunciada uma descompressão militar a o território; o CHM/GFA, J. Mateo, tem feito intervenções públicas mais moderadas do que o habitual.

3. As expectativas estão agora viradas para desenvolvimentos próximos do processo, entre os quais sobressaem os seguintes: resultado das discussões militares, em que o Governo se tem revelado intransigente; início do acantonamento da UNITA, em 20.Nov. e medidas recíprocas por parte do Governo.

Entre os analistas é corrente o "outlook" de que o Governo flexibilizou a sua linha por efeito directo das pressões dos EUA, mas também por factores de calculismo: influenciar no sentido dos seus próprios interesses o relatório que o SG da ONU irá apresentar dentro de duas semanas; contribuir para a criação de um clima favorável à viagem de JES a Washington.

NEWSLETTER CONFIDENCIAL - CIRCULAÇÃO POR ASSINATURA - DIREITOS RESERVADOS

COPIA Nº 2
Doc 9512505

9512505

AFRICA FOCUS • N° 428 • 17.Nov.95
P.2/4

EC & N Economia, Cooperação & Negócios

Armas e formação

Uma empresa norte-americana, Mital, com actividades no mercado internacional do armamento e material de uso militar, mas que também presta serviços no campo da formação de pessoal, ofereceu os seus préstimos ao Governo de Angola. O director da empresa é um general na reserva, Soyter, que esteve ligado à Defense Intelligence Agency (DIA); os seus principais quadros são igualmente militares. Um dos clientes da empresa na área da formação é o próprio FAPMIG.

IVA sugerido

O FMI (Departamento Fiscal), está a aconselhar Moçambique a introduzir a médio prazo (2/3) anos o IVA no seu sistema fiscal. A medida, enquadrada num plano de reestruturação fiscal, é apontada como podendo vir a ter efeitos benéficos no aumento das receitas do fisco.

MPLA com jornal

O MPLA prepara para o início de 1996 o lançamento de um jornal, "Progresso" (AF 385, p.3), que apesar do seu teor partidário pretende ser "o mais abrangente possível". Outra publicação em vias de ser lançada é um jornal satírico, "Peripécias".

Contrabando de pedras

A exploração de jazidas de pedras preciosas e semipreciosas na província de Namunda está em larga escala a ser feita clandestinamente (garimpeiros fortuitos ou ilegais), do mesmo modo que a sua comercialização é objecto de um forte contrabando. De uma maneira geral as pedras são encaminhadas para Maputo para serem vendidas a estrangeiros, em divisa. O Estado tem perdido assim uma importante fonte de receita.

Cabo-verdeiros para Angola

Um alto funcionário angolano com ligações à PR, João Bernardo, esteve em Cabo Verde numa missão exploratória relacionada com a concretização próxima de planos do Governo (AF 410, p.1), tendo em vista a fixação em determinadas zonas rurais do território de Angola (Cuanza-Sul, em especial), de alguns milhares de agricultores cabo-verdeiros. O Governo cabo-verdeiro acolheu favoravelmente os planos de Angola por ver neles a possibilidade de renovar um destino tradicional dos seus emigrantes, atenuando também o problema do desemprego.

Desgovernação

A Guiné-Bissau está a passar por uma situação de desgoverno ou de falta de eficácia governativa, conforme avaliações de instituições financeiras internacionais e de governos de países com os quais tem mais estreitas relações. Estas avaliações estão a ser usadas como elemento de pressão sobre o PR, Nino Vieira, tendo em vista levá-lo a agir no sentido de convencer Manuel Sarmento a remodelar o Governo. Do conceito de desgoverno faz parte a corrupção que grassa no próprio poder. O mais recente episódio foi o seguinte: o ministro das Finanças adquiriu uma vivenda, aparentemente para seu próprio uso; introduziu-lhe benfeitorias e valorizou-a (incluindo a asfaltagem da rua que lhe dá serventia). A seguir alugou-a ao Gabinete de Estudos das Obras Públicas (GEOP), por US\$ 5.000/mês. O Ministério das Obras Públicas, de que o GEOP faz parte, tem dezenas de instalações devolutas e a deteriorarem-se por ausência de manutenção.

Instabilidade que apertou

A crise política por que S. Tomé e Príncipe vem passando desde Ago., está a ter "persistentes reflexos" na situação económica e financeira do país: a inflação mantém tendências altistas; registaram-se retrações em planos de investimento e em negócios, o que, provocou uma diminuição considerável do fluxo de divisa (o Banco Central está em situação de penúria crónica de reservas em divisa).

COPIA Nº 2

Doc. 9512505

Angola: Reforço calculado da UNITA

Informação

1. A Inteligência Militar angolana, NSM, promoveu recentemente a circulação restrita de informações, aparentemente fidedignas, de acordo com as quais a UNITA tinha adquirido 12 mísseis Stinger na Coreia. Um "dealer" austríaco, segundo a versão do NSM, esteve envolvido na operação.

A UNITA dispõe no passado de um arsenal de mísseis Stinger, fornecidos pelos EUA. Após a conclusão do acordo de paz de Bicesse os mísseis, controlados no terreno por conselheiros norte-americanos, foram recolhidos. A UNITA ficou com um corpo de especialistas capaz de operar os Stinger.

É um facto, devidamente verificado, que a UNITA (AF 426, p.1) sublevar nos últimos meses as suas capacidades de defesa anti-aérea e anti-tanque (neste caso com foguetes Milan e Tow). A medida foi dada um carácter defensivo e por esta razão contou com "compreensões internacionais".

a) As FAA tinham sobre a UNITA uma vantagem táctica nos domínios aéreo e de blindados; a noção de existência dessas vantagens específicas, bem como da colaboração dos mercenários da "Executive Outcomes", tinha entre os chefes militares do Governo o valor de um estímulo capaz de os levar a lançar acções visando aniquilar a UNITA.

b) O refugo dos dispositivos anti-aérea e anti-tanque da UNITA deveria fazer tabular as avaliações anteriores ao Governo de que a UNITA se encontrava militarmente frangida e à mercê das FAA; o objectivo era o de produzir efeitos dissuasores e melhorar o ambiente considerado indigestível à consolidação do processo de paz.

2. Nas últimas semanas foram reconhecidas algumas volumosas aquisições de armas e logística geral por parte da UNITA:

- Cerca de 15 t de munições adquiridas em França e transportadas para o interior do território via Congo e Zaire; mais de uma dezena de blindados de fabrico russo BMP, indubitavelmente fornecidos por um país da Europa de Leste; munições e alimentação diversa no valor de USD 1,2 milhões, em que foi intermediária uma empresa sul-africana da Pretória.

Os uniformes foram na sua maior parte destinados aos efectivos que a partir da próxima semana serão acantonados (preocupação de os apresentar convenientemente). Os blindados e as rapções foram em larga escala encaminhados para a Luanda-Norte (zonas de controlo da UNITA). *

Guiné-Bissau: Forçar a remodelação

1. O processo cunha de contestação ao Governo, no centro do qual apontam o PRS, PSD, UM e RGB/MB, está a ser subtilmente influenciado ou aprofundado por sectores apontados em certas condições propícias à remodelação do executivo. Há interligações entre os referidos sectores e o PR, Nino Vieira.

a) O PRS, de Kumba Ialá, e o PSD, de Joaquim Bafé, são os dois partidos mais activos na contestação ao Governo, que acusam de inepto e corrupto; há indicações de que neste protagonismo são instrumentalizados pelo PR.

b) A RGB/MB e a UM, dois partidos menos vulneráveis a influências externas, vêm-se conjugando a secundar aqueles na contestação ao Governo, sob pena de verem o seu espaço de oposição ocupado por estes.

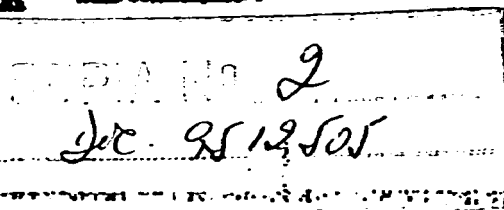
2. As manifestações contra o Governo coincidem com um agravamento das condições de vida da população (falta

de arroz inclusivé); foi notório o propósito de responsabilizar o Governo, devendo por isso ser demitido.

O PR, Nino Vieira, tem vindo a pressionar o PM, Manuel Sarracino (MS) a remodelar o executivo (AF 313, p.3). Mas a sua capacidade de pressão e de intervenção está não só limitada constitucionalmente, como também pelos seguintes factores:

a) Perdidos apóios no aparelho do partido, actualmente dominado por Malam Bacai Sanhá (AF 361, p.2), depois do afastamento de figuras que lhe eram próximas; MS exerce influências sobre MS e uma parte do Governo e também controla o grupo parlamentar do PAIGC.

b) O PM, por sua vez, dá mostras de pretender remodelar o executivo, mas está "refém" de grupos ligados a MS, aos quais estão ligados os elementos mais contestados. *



Breves

São Tomé e Príncipe

- Maria Manuela Murguinho, uma luso-santomense que de momento é assessora de Mario Soares para os assuntos africanos, está a ser alvo de pressões de figuras independentes, entre as quais, Prudentino Rita, tendo em vista levá-la a candidatar-se às eleições presidenciais em S. Tomé e Príncipe. Antes da actual função foi embaixadora de S. Tomé em Bruxelas.

Guiné-Bissau

- Há indícios credíveis de que Mano Vieira e Manuel Sarranhat chegaram a um "entendimento de cavalheiros" no âmbito do qual o PM efectuará até ao fim de Nov. uma remodelação do Governo. A chamada "ala fundamentalista", geralmente identificada com Nélson Frença (ligações a Malam Bacai Sanhá) está a reagir contra os cenários de remodelação.

Mocambique

- Centenas de cidadãos do Moçambique instalaram-se nos últimos anos no lado moçambicano da fronteira entre ambos os países, em especial na zona de Mandimba, aí levantando aldeias e desenvolvendo actividades sócio-económicas, entre as quais a agricultura. O fenómeno, recentemente detectado, é um episódio mais do processo de "diluição das fronteiras" (AF 410, p.1) com que o Governo está confrontado.

Angola

- Está a ser preparada para breve uma visita a Portugal do CEMFAMA, general Pedro Neto. Da sua agenda faz parte a concretização de novos planos no campo da cooperação entre as Forças Armadas dos dois países. A FAP está a dar assistência à FANIA na organização do seu EM, na reestruturação de bases aéreas (já concluída a de Luanda) e na montagem de serviços de apoio. O alargamento desta cooperação tem sido prejudicado por dificuldades de instalação dos assessores portugueses em Angola.
- Cerca de 100 militares da UNITA, na sua maioria muito jovens, que abandonaram os trabalhos de preparação dos pontos de acantonamento da Vila Nova e Lubimela, aparentemente em reacção ao atentado contra o general Ben-Ben em Luanda, apareceram inesperadamente no Huambo, onde se encontram sob beneplácito do Governo. Há indicações de que a Inteligência Militar, BOM, está a estudar a possibilidade de dar ao caso um aproveitamento nefasto para a UNITA: só manda para os acantonamentos militares muito jovens e inexperientes, enquanto os profissionais são "escondidos".
- Um novo modelo de organização territorial do Estado vai ser adoptado. Em lugar das actuais Frentes Militares, serão criadas as Regiões Militares Norte, Leste, Centro e Sul, bem como a Zona Militar Independente de Cabinda. A Guarnição Militar de Luanda mantém-se. A alteração é justificada com a "pacificação" do país.

Elaborado, de terça e sexta-feira
Propriedade: Factum Comunicação Lda - NIPC 502 729 015
Rua da Conceição do Glória, 46 - 2º Dº - 1250 Lisboa Tel: 3493556 Fax 3433597

2
Doc. 9512505

11-17-95 10:49

05-05

9512505

- Gammal
- Archivo

P. 279.4

Montevideo, viernes 17 noviembre 1995

13
B. J. R.

#####

1)-

ASUNTOS PENDIENTES

- A) UNION NAL. DE OBREROS Y TRABAJADORES DEL TRANS-
PORTE: Avda. Dr. Luis A. de Herrera Nro. 3597; En
la fecha a partir de la hora 11.50' están previs-
tas las últimas salidas en los servicios de las
Empresas CUTCSA - UCOT - COETC y RAINCOOP., con
Asamblea a la hora 12.00' en el Palacio Sudamé-
ci ca.-
- B) CONF. DE ORGANIZACIONES DE FUNC. DEL ESTADO: Avda.
18 de Julio Nro. 962 Esc. 201; El 22/XI/ a partir de
las 18.00' horas, se realizará una cadena humana
por Avda. Italia, Bvar. Artigas y la Avda. 18 de
Julio, que unirá el Hospital de Clínicas con la
Universidad de la República. En tanto que el /
23/XI/ efectuarán una jornada de agitación en /
las Plazas Matriz, Fabini y Treinta y Tres, Crien-
tales con entrega de material explicativo sobre
la situación del sector, durante un paro parcial
en el horario de 10.00' a 12.00' hs. Todo lo /
cual se coordinará el 20/XI/ a partir de las 17.00'
horas en la reunión de la Coordinadora de Estata-
les. Se hace constar que los funcionarios adhe-
ridos a COFE. solicitaron al PIT.ONT. que se ade-
lante para el 24/XI/ la Mesa Representativa Amplia
da con el fin de definir el paro general de 36 /
horas.-
- C) ASOC. DE FUNC. JUDICIALES DEL URUGUAY: W.F. Alduna-
te Nro. 1280; En la Asamblea realizada el 15/XI/ se
resolvió continuar con los paros entre las 14.00'
y las 16.00' con Asambleas debate, y pasar a cuar-
to intermedio hasta el 20/XI/ a la hora 14.00', /
efectuándose una Asamblea en el local sindical, /
donde se definirá la realización de una huelga /
general por tiempo indeterminado.-
- D) ASOC. DE FUNC. DEL M.G.A.P.: Prosiguen los paros de
dos horas por turno. En la fecha Plenario Nacio-
nal de Delegados.-
- E) INTERGREMIAL UNIVERSITARIA: Continúan con las movi-
lizaciones zonales en el horario de 10.00' a 12.00'
horas; En la fecha paran; Hospital de Clínicas- Odon-
tología- Psicología- Veterinaria- Ingeniería- Arqui-
tectura y Bellas Artes.-

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
Dirección General de Defensa
DEPARTAMENTO I
Fecha e hora: 20 NOV. 1995
Poso a: Archivo Sigseca
Nº de Orden: 9512507.

#####

001-3

9512507.

M.D.N. - D.C. - STC. GRAL.
Montevideo: 17 de 85
Nº Com: 9512507 ha salida
Fase a: SDI
Acción a tomar: A sus efectos
Prioridad:
Observaciones:

- =====
- F) ASOC. DE FUNC. DE LA CORTE ELECTORAL: Ituzaingó Nro. 1474; En la fecha paran a partir de la hora 13.00' con concentración a las 14.00' frente al edificio de la Corte Electoral, sin reintegrarse a su lugar de trabajo.-
- G) FACULTAD DE ODONTOLOGIA - A.F.U.R.
.: Hora 10.00' concentración en la explanada de la Universidad realizándose una camionada por Palacio Legislativo. M.E.C., M.E.F., culminando en el predio ubicado detrás del Hospital de // Clínicas, donde realizarán una sentada en silencio de quince minutos en repudio al Gobierno.-
- H) ASOC. DE FUNC. DEL REGISTRO CIVIL: Se aplicó un Decreto por el cual las parejas completan un formulario y se les otorga fecha de casamiento. En el día de ayer realizaron una Asamblea en el local de la Avda. Uruguay Nro. 933 a las 12.30', a los efectos de adoptar nuevas medidas, en caso que el formulario tuviera andamio.-
- I) FED. URUGUAYA DE COOP. DE VIVIENDAS POR AYUDA MUTUA: CONSTANZA; La concentración y camionada prevista para el día de ayer, fue suspendida quedando pendiente para la semana entrante.-
- J) FED. URUG. DE EMPLEADOS DE COMERCIO E INDUSTRIA: Rio Negro Nro. 1210; Los trabajadores de Electrodomésticos efectuaron una Asamblea donde se trató: El porque desde el mes de Abril no perciben aumento; porque son los únicos comerciantes que se niegan a firmar el convenio del Comercio y porque // tampoco quieren arreglar el salario para mas adelante. Dicha Asamblea comenzó a las 20.00' horas.-
- K) ADRIA: Pdte. Berro y Avda. 8 de Octubre; En defensa de la fuente laboral prosiguen acampados.-

002

9512507.

=====

INFORMACION ESTATAL

FACULTAD DE ODONTOLOGIA

[illegible]

IV)-

INFORMACION DEL INTERIOR

DEPARTAMENTO DE PAYSANDU

El 16/XI/ entre las 15.00' y las 15.20' los funcionarios del Banco Hipotecario del Uruguay y República, efectuaron un paro de actividades en reclamo de los convenios firmados entre el gremio y los Directores de los Bancos Oficiales.-

MOVIMIENTO COOPERATIVO DE VIVIENDAS FUCVAM

Entre las 16.00' y las 17.00' horas aproximadamente unas 150 personas, realizaron una marcha por distintas calles, en / reclamo a la grave situación que se plantea por la nó afectación de fondos para la construcción de viviendas.-

DEPARTAMENTO DE MALDONADO

S.U.N.C.A.

Entre las 12.45' y las 13.40' obreros del SUNCA.- unas 50 personas, partieron de la rotonda de la Avda. Aparicio Saravia arribando a la explanada de la Intendencia, ingresando el Delegado del SUNCA y tres obreros, haciendo entrega de un petitorio. Posteriormente se retiran y comienzan una marcha en dirección al local sindical, portando pancartas con leyendas alusivas a Fuentes de trabajo, olla popular e impuestos a los sueldos.- Resta señalar que estaba previsto dirigirse a las 21.00' horas a la Junta Departamental, lo cual no se realizó ante el fuerte temporal que azotó a esa ciudad.-

003-3

9 5 1 2 5 0 7.

4. Titulo Bolivia: Reiniciam conversações com camponeses em direção de
cultivos -

PROCEDENCIA Zero Hora

FECHA DE PROCEDENCIA 23/8/55

VINCULACIONES 11176 63890

63092 11374

507182

11225

11354

ENTRADO

CRUZADO

COCA EM PAUTA

☐ O ministro do Interior da Bolívia, Carlos Sanchez, informou que o governo vai reiniciar as conversações com os plantadores de coca sobre a erradicação desse cultivo, interrompidas pelos conflitos na região de Chapare. O governo tenta cumprir as metas de erradicação da coca fixadas pelos EUA como condição para manter o programa de ajuda ao país. Os plantadores se opõem a essa erradicação, por não existir outra alternativa econômica na região.

9512508

4. Autonidade
TITULO Bolivia: Reiniciar conversações com camponeses por erradicação de
cultivos

PROCEDENCIA Zeré Hore

FECHA DE PROCEDENCIA 23/8/95

VINCULACIONES 11146 65890

65092 11374

504182

11225

11354

ENTRADO

CRUZADO

COCA EM PAUTA

□ O ministro do Interior da Bolívia, Carlos Sanchez, informou que o governo vai reiniciar as conversações com os plantadores de coca sobre a erradicação desse cultivo, interrompidas pelos conflitos na região de Chapare. O governo tenta cumprir as metas de erradicação da coca fixadas pelos EUA como condição para manter o programa de ajuda ao país. Os plantadores se opõem a essa erradicação, por não existir outra alternativa econômica na região.

01-01

95/2508

9 5 1 2 5 0 9

Nº DOCUMENTO

TITULO Colombia protestó por afirmaciones del Ministro Argentino Cavallo

PROCEDENCIA

Elvira

FECHA DE PROCEDENCIA

23/8/85

VINCULACIONES

11176

11349

65072

65072

65592

11660

ENTRADO

CRUZADO

Colombia protestó por afirmaciones del ministro

Las declaraciones del ministro de Economía no solo provocaron conmoción en la Argentina sino también en Colombia. El gobierno de Bogotá protestó ante la Cancillería local porque Domingo Cavallo desconoció sus logros en la lucha contra el narcotráfico.

Colombia manifestó "su preocupación y malestar por la alusión que ha hecho el mi-

nistro Domingo Cavallo sobre Colombia, desconociendo las acciones que han venido llevando a cabo nuestros gobiernos, plenamente reconocidas por la comunidad internacional en la lucha contra el narcotráfico".

En la carta, el embajador Víctor Ricardo, mencionó "la admiración de Colombia por el funcionario argentino".

8512511

TITULO Brasil: Estudo sobre o uso de drogas por

PROCEDENCIA o Estado de São Paulo parte de menores

FECHA DE PROCEDENCIA 13/01/95

VINCULACIONES 11176 11663

65092 11351

52452 11220

11230

11424

CRUZADO

MENORES

Crack vicia os pequenos moradores de rua

Pesquisa feita pelo SOS Criança mostra que 29,6% dos meninos de 7 a 12 anos que pedem esmolas na região da Avenida Paulista usam drogas; na faixa de 13 a 14 anos, índice de drogados supera os 40%

RENATO LOMBARDI

e ALICE GRANATO

Meninos e meninas de 7 a 12 anos que pedem esmola nos cruzamentos da Avenida Paulista estão viciados em drogas, principalmente crack. Pesquisa feita pelos coordenadores do SOS Criança mostrou que 29,6% das crianças naquela faixa etária são drogadas. O trabalho mostrou ainda que, entre os menores entrevistados, 40,7% dos envolvidos com drogas têm 13 ou 14 anos, 25,9% estão na faixa dos 15 aos 17 anos, e 3,7% têm menos de 6 anos.

Para o delegado Marco Antônio Novaes de Paula Santos, da Divisão de Investigações Sobre Entorpecentes (Dise), do Departamento de Narcóticos (Denarc), o dado é alarmante. "Se a pesquisa fosse feita em outros pontos do Centro, garanto que o número de crianças viciadas em droga seria ainda maior."

Segundo o policial, as crianças abandonadas são "adotadas" pelos traficantes, exploradas pelos "pais de rua" e permanecem o tempo todo fora de casa. "O certo seria tirar essa garotada das ruas e mandá-las para uma escola onde ficassem durante o dia, retornando à casa apenas no início da noite."

Acostumado a conversar com as crianças detidas durante as investigações do Denarc, Santos informou que na região da Luz, República e outros pontos do Centro, as crianças abandonadas sobrevivem com o tráfico de crack. "É difícil encontrar uma criança que não tenha usado essa droga." O Denarc montou um fichário que já tem 150 nomes de menores com idades entre 8 e 15 anos. "Os traficantes, para se livrar do flagrante, usam cada vez mais crianças e adolescentes para

fazer a entrega da droga", diz. "Boa parte desses menores acaba viciada."

Projeto — Desemprego, falta de estudo e má alimentação foram outros problemas graves constatados na pesquisa com os menores de rua promovida pela Secretaria da Criança, Família e Bem-Estar Social. O estudo servirá de base para o projeto Sindicato das Crianças, que começa no dia 29, com o objetivo de criar possibilidades de estudo e trabalho para os adolescentes.

A primeira etapa da pesquisa atingiu a região do Avenida Paulista, abordando 94 menores de até 17 anos. A maioria vive de esmolas.

"Muitos têm um vínculo forte com a rua", afirmou o coordenador da pesquisa, Oscar Colares. "Nosso primeiro objetivo é cadastrá-los, para depois iniciar um plano de ação."

De acordo com Colares, na Paulista existem muitos "pais e mães de

MAIORIA É VÍTIMA DE ALIMENTAÇÃO INADEQUADA

rua" que exploram as crianças, obrigando-as a vender doces, pedir esmolas e assaltar. Na região de Congonhas, dos 46 entrevistados, 32 precisam de emprego.

A equipe do SOS Criança está atuando agora nas proximidades da Praça Roosevelt e, segundo Colares, 80% das crianças com quem se conversou até o momento usam crack. "Estamos preocupados com esses resultados, ainda mais graves do que os da Paulista."

Vinte e cinco sindicatos de trabalhadores já confirmaram participação no projeto Sindicato Criança com o objetivo de mudar esse quadro. O Sindicato dos Padeiros de São Paulo, por exemplo, vai investir R\$ 20 mil em minipadarias que serão instaladas na sede do SOS Criança, para que os menores tenham aulas de panificação.

9512511

Nº DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDENCIA

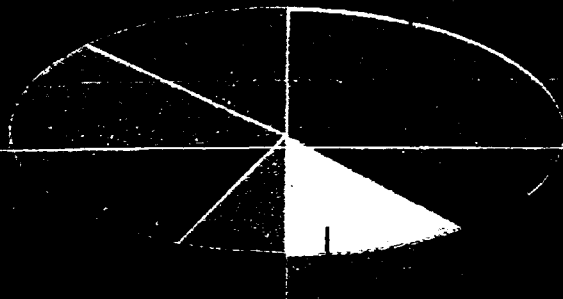
FF DE PROCEDENCIA

VALORACAO

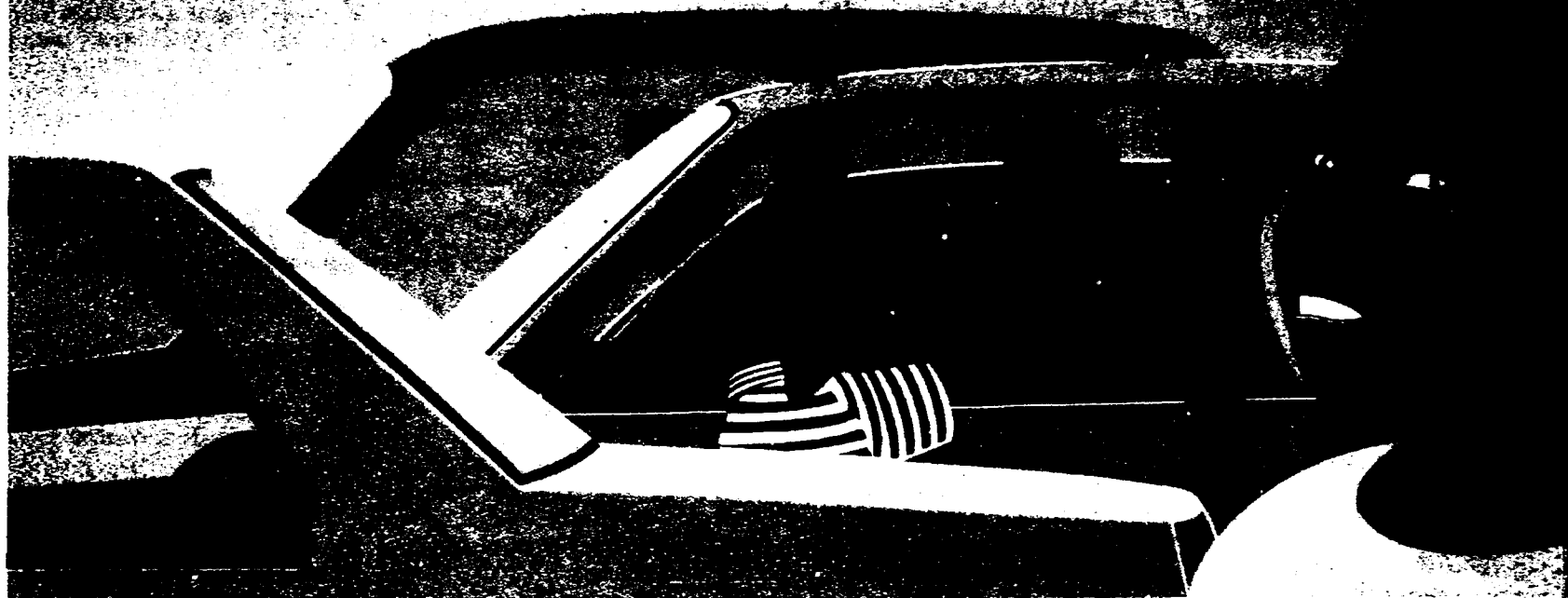
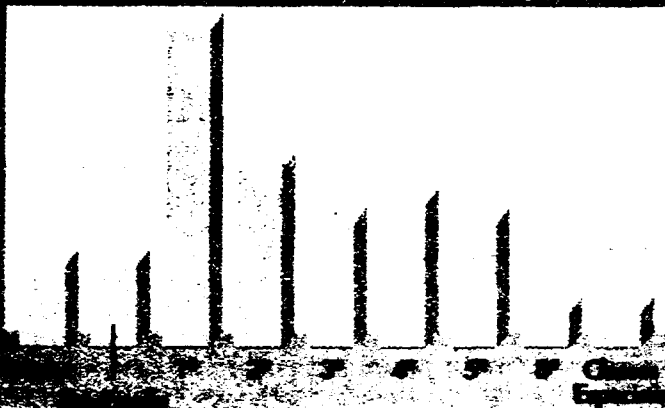
ENTRADA

CRUZADO

REGIÃO DE MORADIA



FAIXA ETÁRIA X USO DE DROGAS



9512511

e2 - e2

01 - 01

NO DOCUMENTO

0512513

TITULO Colombia "Bloque de Rúsqueda" trasladado a capital -

PROCEDENCIA FFF

FECHA DE PROC. 23/06/95

VINCULACIONES 11116 11851 506576
63092 11070 520024 (HA)
65592 11071
11113 11376
11377 11686

R POXRT 08-23 00309
min exg

COLOMBIA-DRUGAS
"BLOQUE DE RÚSQUEDA" TRASLADADO A CAPITAL

Santafé de Bogotá, 23 ago (FFF).- Desde hoy está operando en la capital colombiana el "Bloque de Rúsqueda", comando especial de policías y soldados que fue decisivo en el desmantelamiento de los cárteles de narcotraficantes de Medellín y Cali.

El comando fue trasladado a Santafé de Bogotá para combatir a bandas de delinquentes comunes, como parte de un conjunto de medidas que anunció hace siete días el presidente colombiano, Ernesto Samper, al decretar el "estado de conmoción interior".

La medida ha sido cuestionada por el Gobierno de Estados Unidos y también por el fiscal general de Colombia, Alfonso Valdivieso, que piensan que el "Bloque de Rúsqueda" aún tiene mucho trabajo en Cali para desmantelar totalmente el consorcio de narcotraficantes de esa ciudad del suroeste del país.

"Este es el peor momento para desmontar el Comando Especial Conjunto de Cali", declaró Valdivieso, y agregó que el cártel de esa ciudad no se ha acabado con la captura de sus principales cabecillas en los últimos meses.

El "Bloque de Rúsqueda" operaba en Cali con apoyo de agentes del Departamento Estadounidense Antidrogas (DEA) y la Agencia central de Información (CIA).

Los primeros cuarenta hombres del comando llegaron el martes a Santafé de Bogotá y el director general de la Policía, Rosso José Serrano, anunció que asumirá personalmente el control de sus investigaciones y operaciones contra bandas de secuestradores, atracadores, ladrones de automóviles y otros delinquentes.

Al igual que en Cali y Medellín, se ofrecerán recompensas millonarias a quienes ayuden a capturar a los cabecillas de las bandas más peligrosas de la capital colombiana, de siete millones de habitantes.

Entre enero y julio pasados en Santafé de Bogotá se produjeron 4.945 muertes violentas, 1.865 robos de vehículos, 1.895 asaltos a residencias y 8.000 hurtos con violencia, según estadísticas de la Policía Nacional. FFF

AM/ALG/jff

0512513-

01-C2

XA4566

R POXRT 08-20 00514
mun exg

COLOMBIA-CRISIS
FISCAL CRITICA RETIRO "BLOQUE DE BÚSQUEDA" DE CALI

Santafé de Bogotá, 20 ago (EFE).- El fiscal general de Colombia, Alfonso Valdivieso, criticó hoy la decisión del presidente, Ernesto Samper, de trasladar de Cali a la capital el "Bloque de Búsqueda", comando conjunto de policías y soldados que combate al cartel de narcotraficantes de esa primera ciudad.

"Este es el peor momento para desmontar el Comando Especial Conjunto de Cali para trasladarlo a Bogotá", dijo Valdivieso en entrevista con el diario capitalino El Tiempo.

Samper anunció el jueves pasado el traslado del "Bloque de Búsqueda" a la capital colombiana para combatir la delincuencia común, como parte de un conjunto de medidas contra la violencia que incluyeron la declaración del "estado de conmoción interior".

El "Bloque de Búsqueda", apoyado por agentes y comandos estadounidenses, ha sido fundamental en la captura de los tres máximos cabecillas del Cartel de Cali, Gilberto y Miguel Rodríguez Orejuela y José Santacruz Londoño, entre el 9 de junio y el 6 de agosto pasados.

La presión de ese comando conjunto llevó a otros tres jefes del consorcio de narcotraficantes -Henry Loaiza, Víctor Patiño y Phanor Arizabaleta- a entregarse a las autoridades en ese mismo periodo.

También fue fundamental el "Bloque de Búsqueda" a principios de la década en el desmantelamiento del Cartel de Medellín y en la muerte de su jefe, Pablo Escobar.

"Ahora estamos tal vez en el mejor momento institucional de la lucha contra el narcotráfico, y por eso es cuando más debemos persistir, porque si no aprovechamos este cuarto de hora, esta oportunidad de darle un golpe definitivo, probablemente en poco tiempo estaremos repitiendo la misma historia", dijo el fiscal general.

El gobierno de Estados Unidos también ha manifestado su preocupación por la decisión de Samper de retirar el "Bloque de Búsqueda" de Cali, ciudad de dos millones de habitantes del suroeste de Colombia.

Según Valdivieso, la seguridad ciudadana en Santafé de Bogotá es importante, pero la experiencia que ha acumulado el "Bloque de Búsqueda" en la lucha contra los carteles de las drogas debe ser utilizada para seguir combatiendo a los narcotraficantes.

"La lucha no termina con la captura de la cúpula del cartel. Quedan personas de la misma organización en Cali y narcotraficantes en otras ciudades del país. El Comando Especial Conjunto debe ser un instrumento preventivo y represivo para evitar que los que hoy son capos lo sean en el futuro", agregó el fiscal general.

Valdivieso agregó que el "Bloque de Búsqueda" también es necesario para "cortar los nexos del narcotráfico con la sociedad".

Samper anunció el traslado de ese comando conjunto a la capital en momentos en que su gobierno enfrenta un grave escándalo por supuestas contribuciones del Cartel de Cali a su elección en 1994, lo cual ha negado.

El "Bloque de Búsqueda" está integrado por policías, soldados, marinos y detectives de diversos organismos de seguridad colombianos.

Lo apoyan, en labores de investigación e incluso en

operaciones, agentes del Departamento Antidrogas Estadounidense (DEA), la Agencia Central de Información (CIA), la Oficina Federal de Investigaciones (FBI) y comandos de élite de las Fuerzas Armadas norteamericanas. EFE

AM/PAM/11

02 - 02

9512513

Nº DOCUMENTO

9512514

TITULO P.R.O: Provoe oposición la instalación de radar (EEU). -

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCEDENCIA 23AUG95

VINCULACIONES

11116 65890

65092

60899

11349

11045

E. ECUYB 11045 00 47
MUR PXG

E. ECUYB-RADARES ECUYB

A FINES DE SEPTIEMBRE AUDIENCIAS MARINA ECUYB SOBRE ANTENAS

San Juan de Puerto Rico, 23 ago (EEU) - La instalación de un sistema de antenas de radar por parte de la Marina de ECUYB en dos municipios de Puerto Rico finalmente será analizada en dos audiencias públicas a fines de septiembre.

La Marina estadounidense y la Junta de Calidad Ambiental (JCA) de Puerto Rico convocaron hoy las vistas públicas para los días 26 y 28 de septiembre, en los municipios de Lajas y Vieques, respectivamente.

El proyecto militar, que según ECUYB tiene el propósito de detectar el transporte de drogas procedente de América del Sur, está programado para el fértil valle de Lajas, en el oeste, y la isla municipio de Vieques, ya controlada en dos terceras partes por la Marina norteamericana.

Grupos civiles, ecológicos y políticos han expresado un firme rechazo al proyecto, por entender que, en Lajas, afectaría a zonas fértiles para el desarrollo agrícola.

El gobernador de Puerto Rico, Pedro Rosselló, líder del anexionista Partido Nuevo Progresista (PNP), respalda abiertamente el proyecto.

El proyecto propuesto por la Marina es "un sistema de radar de alta frecuencia que se instalará en Puerto Rico como parte de una estrategia antinarcótica nacional y local", según el organismo castrense estadounidense.

El sistema tiene tres componentes: transmisor, receptor y un Centro de Control de Operaciones.

Uno de los planteamientos de los opositores al radar es que estaría ubicado en los terrenos más fértiles del país para la agricultura.

La Declaración de Impacto Ambiental preliminar que se discutirá en las audiencias gira en torno a las consecuencias ambientales de la construcción y operación del radar, en terrenos, áreas pantanosas, especies en peligro de extinción, recursos culturales históricos y prehistóricos, recursos de agua y efectos electromagnéticos.

El Comité Pro Rescate y Desarrollo de Vieques advirtió hoy de que combatirá el propuesto radar y no descartó que se recurra a la desobediencia civil como lo han hecho los pescadores en su lucha contra la presencia de la Marina de Guerra de los Estados Unidos en esa isla municipio. EEU

JAD/rh/pam/fr

08/23/16-15/95

9512514

el-ol

Nº DOCUMENTO 9512515
TITULO Colombia: Jefes del Cde Cali no dejan negocio y planean atentados
PROCEDENCIA E.F.
FECHA DE PROCEDENCIA 22A6095
VINCULACIONES 11176 11349
65092 11512
65592 11352
11671 11354
11351 11075

XA4940

U SUCRT 08-23 00357
min exg

COLOMBIA-NARCOTRAFICO:
JEFFES CARTEL CALI NO DEJAN NEGOCIO Y PLANEAN ATENTADOS

Santafé de Bogotá, 23 ago (EFE) - Los presuntos jefes del cartel narcotraficante de Cali no abandonan el mundo de la droga y, además, planean atentados contra los organismos de seguridad colombianos que los persiguen, indicaron hoy, miércoles, fuentes del Departamento Administrativo de Seguridad (DAS).

Tras las incautaciones de cocaína, la constante detención de "mulas" y el hallazgo de 250 kilos de dinamita, la Policía secreta de Colombia está convencida de que los líderes de la organización caleña manejan sus actividades ilegales desde la cárcel.

Seis de los siete jefes de este cartel, entre ellos los hermanos Miguel y Gilberto Rodríguez Orejuela, considerados los máximos responsables del grupo narcotraficante, están detenidos o se entregaron a la justicia.

El subdirector del DAS, Felipe de Vivero, en declaraciones a medios de comunicación de Santafé de Bogotá, aseguró que el Cartel de Cali no sólo mantiene sus operaciones, sino que, además, es ahora "más peligroso".

De Vivero afirmó que los 250 kilos de dinamita hallados la semana pasada en una bodega, a las afueras de la ciudad de Cali, en el suroeste del país, pertenecían a la organización narcotraficante local.

El explosivo fue encontrado en recipientes metálicos y, según los expertos, estaba preparado como "cargas teledirigidas".

"Esto demuestra que la imagen pacífica de esa red de 'narcos', que se le ha vendido a los medios de comunicación, es falsa", aseguró De Vivero al diario "El Espectador".

De igual forma, el subdirector de la Policía secreta colombiana dijo que las constantes incautaciones de droga y detenciones de "mulas" muestra que "lo relacionado con el narcotráfico y la estructura sicarial han seguido funcionando".

En un caso sin antecedentes en el país, 26 excursionistas que tenían previsto viajar a una isla antillana fueron detenidos en el aeropuerto internacional Eldorado, de Santafé de Bogotá, con casi 200 kilos de cocaína en maletas con doble fondo.

Aunque las primeras investigaciones han concluido que la droga pertenecía a carteles del centro oeste de Colombia, el DAS sostiene que los jefes caleños mantienen, desde la cárcel, sus actividades de tráfico de drogas. EFE

jgh/epm/jff

08/23/14-22/95

61-01

9512515

FB8334

U ECORT 08-23 00114
msp exg

GUATEMALA-DROGA

DESTRUYEN MARIHUANA VALORADA EN 2,3 MILLONES DOLARES

Guatemala, 23 ago (EFE).- Un total de 35.515 matas de marihuana, valoradas en 2,31 millones de dólares, fueron destruidas por agentes de la Guardia de Hacienda (GH) de Guatemala, informó hoy una fuente de esa institución. X

El principal cultivo, de 35.500 matas, fue localizado en el área de Cerro Gordo, en el departamento oriental de Jutiapa, agregó la fuente. X

Otras 15 matas de marihuana fueron incautadas en el cantón Paxmix, del municipio de Zunil, en el departamento occidental de Quetzaltenango. X

En ambos casos los agentes no realizaron ninguna captura debido a que los cultivos estaban abandonados, precisó la GH. EFE X

ORO/LBB/APL/ND

08/23/23-35/95

Nº DOCUMENTO

9512516

TITULO

GUATEMALA. Destruyen marihuana valorada en 2,3 millones de dólares.

PROCEDENCIA

EFE

FECHA DE PROCED.

23AGC95

CIRCULACIONES

11146 11045

68092 11666

66094 11352

11351

11341

9512516

01-01

Nº DOCUMENTO 9512517
TITULO PERU. Operación narcotraficantes y terroristas
PROCEDENCIA ETE incautos anagos. -

FECHA DE PROCEDENCIA 23 AGOS

VINCULACIONES 11346 11354
65592 11419
66817 11214
11351 11229
11352 11422
11512

FB8339

U POXRT 08-24 00230
mun exg

PERU-TERRORISMO

CAPTURAN CATORCE PRESUNTOS TERRORISTAS Y DIEZ NARCOTRAFICANTES

Lima, 23 ago (EFE). - Las fuerzas peruanas de seguridad capturaron a 14 presuntos terroristas y diez narcotraficantes en operaciones antisubversivas y antidrogas llevadas a cabo entre el 11 y 20 de agosto último, informó hoy, miércoles, un comunicado oficial del Ministerio de Defensa. X

En las operaciones efectuadas en diversas zonas de los departamentos de San Martín y Huánuco, al noreste de Lima, se incautaron también 8.000 cartuchos de 16 milímetros, 3.860 kilogramos de hoja de coca, más de 18 kilos de pasta básica de cocaína y equipos de comunicación. X

La información del comando político militar de la región cocalera selvática del Huallaga añade que igualmente se destruyeron catorce pozas de maceración de hoja de coca y se inutilizaron dos pistas clandestinas de aterrizaje usadas por las avionetas que los narcotraficantes utilizan para el transporte de droga. X

La hoja de coca macerada se transforma en pasta básica de cocaína, que refinada se convierte en cocaína pura. X

La gran cantidad de municiones le fue decomisada al presunto terrorista Hiltler Tapullima, a quien se le detuvo en el aeropuerto de Tarapoto, en el departamento de San Martín.

En las capturas de terroristas y "narcos" y diversas intervenciones e incautaciones participaron patrullas del Ejército y contingentes de la Policía Nacional, según la nota oficial difundida hoy en Lima. EFE X

LAA/FMR/NO

08/24/00-02/95

01-01

9512517

Nº DOCUMENTO

9512518

TÍTULO COL. Nueva acusación contra Urdinola Grajales por homicidio de ex militar.

PROCEDENCIA EFE

FECHA DE PROCEDENCIA 23-AGO-95

NUMERACIONES 11176 11229

65092 11422

65392 11170

11670

11214

FB8340

U SUCBT 08-24 00239

mun

COLOMBIA-JUSTICIA

NUEVA ACUSACION CONTRA NARCOTRAFICANTE POR MUERTE EX MILITAR

Santafé de Bogotá, 23 ago (EFE).- La Fiscalía general de Colombia dictó hoy, miércoles, una nueva resolución de acusación contra el narcotraficante Iván Urdinola Grajales, por el homicidio de un ex militar, informaron fuentes judiciales.

En la misma resolución se inculpa a otros dos hombres, Jorge Eduardo Rojas y Carlos Alberto Lozano, cómplices de Urdinola Grajales, considerado el jefe del "cartel del Norte del Valle", departamento del suroeste del país.

La Fiscalía acusa a los tres "como presuntos responsables de los delitos de homicidio agravado, en concurso con secuestro agravado, tortura y conformación de grupos sicariales".

Urdinola Grajales, Rojas y Lozano, según la acusación, secuestraron y asesinaron al ex oficial del Ejército Ricardo Andrés Petersen Bernal, el 10 de agosto de 1991.

El pasado fin de semana las autoridades carcelarias descubrieron que Urdinola Grajales, preso por entonces en la cárcel bogotana de "La Modelo", cenaba caviar y langosta y bebía whisky en la prisión, junto al también narcotraficante Henry Loayza alias "El Alacrán".

Los dos mafiosos, además, mantenían comunicaciones con el exterior de la cárcel, gracias a una centralita y una base de aprovisionamiento que poseían en dos casas situadas frente a la prisión.

Tras el descubrimiento de estos hechos, Iván Urdinola Grajales, capturado en 1992, fue inmediatamente trasladado a la Penitenciaría Nacional de "La Picota". EFE

RRM/lar/nd

08/24/00-17/95

9512518

01-01

Nº DOCUMENTO 20201

TITULO EFEDR. Extasis de origen natural representado en el mundo por el

PROCEDENCIA U.S. Republica

FECHA DE PROCEDENCIA 24/8/85

VINCULACIONES 11186 11648

65092

65810

11240

112412

ENTRADO

CRUZADO



Polémica por una droga que "no hace mal"

Nueva York
■ Produce los mismos efectos que el temible "extasy", una de

las drogas más difundidas en Estados Unidos, pero no hace daño: al menos es lo que dicen los defensores del novedoso "extasy a las hierbas" fabricado por la Global World Media Corp de Venice, en California.

"Esta nueva sustancia provoca euforia, excitación sexual y un estado de ánimo exuberante, sin el riesgo de desencadenar otros efectos secundarios", afirma Norris Preston, de la Global Corp. Según sus creadores, la nueva droga está fabricada sólo con elementos naturales y no con sustancias sintetizadas químicamente.

La "droga ecológica" tiene como sustancia activa la efedra, un producto natural a partir del cual se extrae la efedrina, elemento presente en buena parte de los medicamentos contra el asma. Pero su completa inocuidad deberá ser determinada por la Food and Drug Administration (FDA), que controla la calidad de los alimentos y medicamentos.

El organismo federal dará su dictamen en setiembre próximo. Mientras tanto, desde hace meses ya circulan cajas de diez píldoras con "extasy a las hierbas" sobre todo en los recitales de música, en numerosas disquerías y hasta en algunos negocios de venta de productos alimenticios. ¿El nuevo producto es realmente tan inofensivo? Dennis Baker, miembro de la sección texana de la FDA, afirma que muchos de los jóvenes que la usaron

durante un recital mostraron como efecto sobreexcitación y palpitaciones cardíacas que llegaron a superar los 200 latidos por minuto.

Los fabricantes del producto no están dispuestos a ceder por ahora aunque el producto no sea de venta libre: para Norris Preston, "aquellos jóvenes tomaron un cóctel de drogas o tal vez se habían excedido con las dosis de extasy a las hierbas, que preferentemente debe tomarse con el estómago lleno, bebiendo mucha agua".

Preston no se priva además de algunas precisiones: "La dosis recomendada va de tres a cinco píldoras por vez. El efecto estimulante está garantizado y dura hasta seis horas". ¿Droga peligrosa o estimulante inocuo? La FDA tendrá la respuesta.

Nº DOCUMENTO 9512520

TITULO Detención en SAN JOSE, individuo por su-ínstos a menor.

PROCEDENCIA E.L. PAIS

FECHA DE PROCEDENCIA 24/8/95

VINCULACIONES 11176 11241

65092
504406
6+110
11351

ENTRADO	<u> / / </u>
CRUZADO	<u> / / </u>

Traficante de Drogas

SAN JOSE, (por José Luis Álvarez, correspondiente). — Un hombre de 23 años, que responde a las iniciales C.H.R.P.C., domiciliado en el Km. 27 de ruta 11, zona del Autódromo Nacional, marchó a la cárcel, por el delito de Suministro de Drogas, Art. 35, del Decreto Ley 14.284.

El imputado, fue detenido en la ciudad de Libertad, junto a otra persona poco después de haber vendido una dosis de marihuana a un menor de edad. De esta manera culminaba con éxito un operativo montado por el personal de la seccional 7a., en la zona de prostíbulos de esa ciudad.

La Justicia dispuso la libertad del restante individuo, del que no trascendió la filiación.

Nº DOCUMENTO 9512521

TÍTULO BRASIL: Tráfico de drogas em Porto Alegre

PROCEDENCIA 204 044

FECHA DE PROCEDENCIA 24/5/55

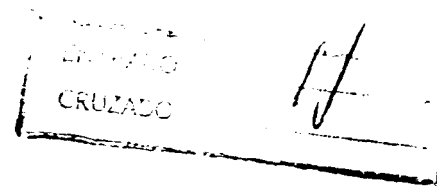
VINCULACIONES 11176 11422

65522 11351

50148 11352

11214 11341

11239



Traficante protegia foragidos da Justiça

Grupo foi preso com 3,6 quilos de maconha

JOSÉ DOVAL/ZH



Presos: Julinho, João e Romão foram flagrados com droga

Os traficantes Jair Pereira da Silva, o João, e Júlio Hermes de Melo Bastos, o Julinho, foram presos ontem pela Delegacia de Capturas, na Vila Divinéia, em Porto Alegre, na casa do traficante Osvaldo Gomes, o Dinho. Depois de presos, eles informaram onde estava a droga que seria comercializada. A polícia apreendeu 3,6 quilos de maconha na casa de Ramão Silva Vargas. Os três foram autuados em flagrante por tráfico de entorpecentes e encaminhados ao Presídio Central.

Segundo o diretor da Divisão de Investigação (DI) da Polícia Civil, delegado Cleber Ferreira, o traficante Dinho é responsável pela proteção de foragidos da Justiça, em especial, pessoas ligadas ao assaltante Dilonei Francisco Melara, que cumpre pena na Penitenciária de Alta Segurança de Charqueadas (Pasc) e é o líder da Falange Gaúcha — a maior facção de presos do Rio Grande do Sul. O traficante também fornece armas para os assaltantes de banco e em troca recebe parte do

dinheiro roubado. Segundo Ferreira, Dinho envia para dentro dos presídios de 20% a 30% deste dinheiro, além de armas. "As entregas são feitas através de mulheres que visitam os detentos", afirmou o diretor da DI.

Dinho foi capturado na última segunda-feira, pela Delegacia de Roubos e Extorções. Com o traficante, a polícia apreendeu maconha e um Fuzil Automático Leve (FAL) — uma arma de uso exclusivo do Exército. Segundo ele, a arma foi comprada de um dos traficantes da família Rabelini, da Vila Conceição. Dinho pagou 300 gramas de cocaína pelo FAL e pretendia vendê-lo por R\$ 3 mil.

Dinho foi autuado por tráfico e por envolvimento em assaltos. A polícia investiga ainda o envolvimento de um Policial Militar na quadrilha de Dinho. No dia da prisão de Dinho, Jair da Silva — que responde processo por homicídio — estava na casa, mas conseguiu se livrar da polícia usando o nome do irmão.

CI-01

9512521

Nº DOCUMENTO 9512522
 TÍTULO Brasil: Detidos nomes requisitados por a Polícia Civil de Campinas.
 PROCEDENCIA C. ESTAD. DE SÃO PAULO
 FECHA DE PROCEDENCIA 24/8/55
 VINCULACIONES 11146 11229
65072 11422
557482 11354
11351 11226
11214

ENTRADO	<u>/</u>
CRUZADO	

BREVES

Preso em shopping traficante procurado

CAMPINAS — A Polícia Civil prendeu anteontem o traficante André Luiz Laurindo, de 27 anos, o criminoso mais procurado de Campinas. Ele foi preso no início da noite, quando passeava no Shopping Center Norte, em São Paulo. André, como é conhecido, é acusado de comandar o tráfico de cocaína no bairro Vila Rica, principal ponto de distribuição de drogas na cidade. O traficante vinha sendo caçado pela polícia desde janeiro, quando foi condenado a seis meses de prisão.

01-01

9512522

XA5115

U SUCRT 08-24 00302
amt

BRASIL-VIOLENCIA
ENCUENTRAN MANUAL DE GUERRILLA EN ENFRENTAMIENTO TRAFICANTES

Río de Janeiro, 24 Ago (EFE).- Un manual de combate anti guerrilla fue incautado por la Policía de la ciudad brasileña de Río de Janeiro después de un enfrentamiento con una banda de narcotraficantes, cuyos integrantes huyeron del cerco policial, informó hoy, jueves, el VI Batallón de la Policía Militar.

En la operación, las autoridades aprehedieron una versión del "Manual de campaña, operaciones contra guerrilla", libro editado por el Ministerio del Ejército brasileño, que se encontraba en un campamento donde los delinquentes controlaban sus actividades ilícitas.

Días atrás, la Policía había manifestado sus sospechas sobre la existencia de lugares donde organizaciones vinculadas a la comercialización de la droga adiestran a los criminales en las técnicas guerrilleras.

"Sin duda alguna, el narcotráfico está contando con la ayuda de militares o ex militares que están dando a los bandidos nociones de lucha guerrillera y supervivencia en la selva", declaró en su momento el comandante del Batallón, Valmir Alves Brum.

En esta oportunidad, el oficial señaló que "ahora, tengo la prueba de que militares o ex militares de las Fuerzas Armadas están colaborando con los traficantes".

Durante la incursión de la Policía Militar (PM) también fueron decomisados materiales de campaña exclusivo de las Fuerzas Armadas, munición, cocaína y marihuana.

Los traficantes se enfrentaron a los uniformados con fusiles automáticos leves (FALs), también de uso privativo de las autoridades, escopetas y pistolas, tras lo que lograron huir.

Este es el tercer campamento encontrado en un mes por la PM y no se descarta la posibilidad de que también pertenezca al denominado "Comando Vermelho" (Comando Rojo) que controla el tráfico de armas y drogas en la mayor parte de las "favelas" (barrios marginales) de rodean a Río de Janeiro. EFE

mpp/epm/jff

08/24/17-46/95

Nº DOCUMENTO

9512523

TITULO

BRASIL: Encuentran manual de guerrilla en enfrentamiento de traficantes. -

PROCEDENCIA

EFE

FECHA DE RECEPCION

24 AGO 95

VINCULACIONES

11176

11352

65092

11354

501482

11341

11351

11512

11224

01-01

9512523

Nº DOCUMENTO 9512524

TITULO Colombiano Detienen colombiano 100 bolsas de cocaína en el recto
PROTECCIÓN EFE

FECHA DE RECEPCIÓN 24 AGO 95

VINCULACIONES 111F6 11254
10184 11678, 11229
101513 11226 11422
11351 63332
11352 11214

DP3231

U SUCBT 08-24 00146
mun

ESPAÑA-NARCOTRAFICO
DETIENEN COLOMBIANO CON 100 BOLAS DE COCAINA EN EL RECTO

Madrid, 24 ago (EFE).- Un ciudadano colombiano fue detenido hoy, jueves, en el aeropuerto madrileño de Barajas cuando intentaba entrar en España con cien bolsas de cocaína ocultas en el recto, informaron a EFE fuentes policiales. ✓

El presunto narcotraficante, Carlos Alberto Marín Marín, de 29 años, levantó sospechas entre los agentes policiales del aeropuerto al tratar de pasar el control fronterizo de la terminal internacional.

El detenido, que viajaba solo, había llegado a Madrid alrededor de las 10.00 hora local (08.00 GMT) en un vuelo de la compañía Iberia procedente de Bogotá, uno de los más frecuentados por los "culeros" que transportan cocaína colombiana hasta España. ✓

Las fuentes confirmaron que el colombiano llevaba hasta 100 bolas de estupefaciente dentro de su organismo al someterle a una revisión con rayos X.-EFE X
ja/chg/rbm

08/24/10-41/95

9512524

01-01

Nº DOCUMENTO 9512525

TITULO PORTUGAL: Aprobado decreto para impedir blanqueo de capitales...

PROCEDENCIA EFE

FECHA DE PROCEDENCIA 24/08/95

VINCULACIONES 11176 11349

10184

66873

11233

11227

EA0856

R SUCRT 08-24 00124
exg eut

PORTUGAL-DELITOS

APROBADO DECRETO PARA IMPEDIR BLANQUEO DE CAPITALS

Lisboa, 24 ago (EFE).- El Consejo de Ministros portugués aprobó hoy, jueves, nuevas medidas para impedir el blanqueo de capitales originado por actividades delictivas que utilizan para ello el sistema financiero, la intermediación inmobiliaria o las loterías y quinielas. X

El anuncio fue hecho por el titular de la cartera de Justicia, Alvaro Laborinho Lúcio, quien señaló que el decreto no sólo busca prevenir esos actos, sino que los castiga en el caso de que existan.

Las nuevas medidas aprobadas la tarde de hoy completan la legislación vigente en Portugal desde 1993 sobre fondos procedentes del narcotráfico, pues comprende otros actos delictivos como el terrorismo, el secuestro o la corrupción. EFE X
rp/tl/mlr

08/24/16-25/95

01-01

9512525

XA5116

R SUCRT 08-24 00202
amt

CHILE-NARCOTRAFICO
NARCOTRAFICANTE PERUANO SERA EXTRADITADO A SUECIA

Santiago de Chile, 24 ago (EFE).- Un narcotraficante peruano, que está encarcelado en Chile desde enero de 1994, será extraditado el próximo fin de semana a Suecia, donde está acusado de ser quien financia una red internacional de contrabandistas de drogas, informaron hoy, jueves, fuentes policiales chilenas. X

Se trata de Kurt Herman Augustín Silva, cuya extradición al país europeo fue aprobada por la Corte Suprema de Justicia el pasado 27 de julio, dijeron las fuentes.

En enero de 1993, fueron detenidos en el aeropuerto internacional de Estocolmo tres cómplices de Augustín Silva, una peruana y dos chilenos, con un alijo de dos kilos de cocaína pura y, desde entonces, lo buscaba la justicia sueca como responsable de la financiación de la operación.

El narcotraficante fue capturado en Santiago un año después junto a otros dos compatriotas, en posesión de drogas y armas de fuego, delitos por los que fue sometido a proceso en el undécimo Juzgado del crimen de Santiago, encontrándose desde entonces privado de libertad.

Dos inspectores de la policía sueca, Bo Peterson y Lars Bjurling, se encuentran en la capital chilena para trasladar al extraditado a su país, el próximo fin de semana. EFE

NS/cho/jff

08/24/17-49/95

Nº DOCUMENTO

9512526

TITULO

Chile. Extraditarán peruano traficante a Suecia. -

PROCEDENCIA

EFE

RECEPCION

24AG845

RELACIONES

11116

11422

11351

65292

11433

11352

65109

10184

11354

11214

67226

11019

11224

11224

11113

01-01

9512526

Nº DOCUMENTO 9512527

TITULO PARAGUAY BOLSA - 100.000 dólares falsos y detiene a distribuidor.

PROCEDENCIA PARAGUAY ETE

FECHA DE PROCEDENCIA 23/08/95

VINCULACIONES 11116 11222 SC-14EC

65092 11122

66733 11354

11224 11355

11214 11344

PARAGUAY

XA5142

R SUCRT 08-24 00156
mun exg

PARAGUAY-FALSIFICACION

POLICIA SE INCAUTA DOLARES FALSOS Y DETIENE A DISTRIBUIDOR

Asunción, 24 ago (FFF). - La policía paraguaya se ha incautado de un total de 100.000 dólares falsos en dos operaciones llevadas a cabo en los últimos días, en las que se detuvo a un joven que podría pertenecer a una red internacional, informaron hoy, jueves, fuentes policiales. X

En la primera intervención, las autoridades detuvieron a Waltemar Vargas Giménez, un joven de 20 años y con antecedentes penales, quien fue sorprendido en un barrio marginal de Asunción con una pequeña cantidad de marihuana y 10.600 dólares falsos. X

Según la policía, la detención de Vargas permitió llegar a otra vivienda donde estaban depositados 89.400 dólares apócrifos y una cantidad no precisada de estupefacientes. X

Las investigaciones se trasladarán ahora a la ciudad de Pedro Juan Caballero, en el norte del país y fronteriza con Brasil, donde la red de falsificadores podría tener su base de operaciones. FFF

1b/lar/11

08/24/20-51/95

01-01

9512527

Nº DOCUMENTO 9512528

TÍTULO México: 'Irresponsables' versiones sobre entrega de García
Abrego.

PROCESADO EFE

2446095

XA5145

R SUERT 08-24 00514

amt. exg

MEXICO-DECEMBER

"IRRESPONSABLES" VERSIONES SOBRE RENDICION NEGOCIADA DE "CAPO"

México, 24 ago (EFE).- El Gobierno de EEUU calificó hoy como "irresponsables" las versiones de prensa publicadas en ese país sobre la posibilidad de que las autoridades de México estén negociando la rendición del "capo" de la droga Juan García Abrego.

"Consideramos esta filtración muy irresponsable", afirmó en la capital mexicana Robert Galbard, secretario de Estado adjunto para asuntos internacionales de narcóticos, al final de una visita oficial para reunirse con altos funcionarios de México.

Según informó el miércoles el diario "The New York Times", altos cargos policiales mexicanos se han reunido al menos en dos ocasiones con intermediarios de García Abrego para negociar las condiciones de su rendición.

Según el periódico, el narcotraficante ha pedido a las autoridades mexicanas, entre otras cosas, que le permitan viajar a Colombia antes de entregarse y que le encarcelen en una prisión de la ciudad de Guadalajara junto a varios de sus lugartenientes.

García Abrego es el jefe del cartel del Golfo de México, la más poderosa organización de narcotraficantes de este país y el principal intermediario de la cocaína que envían los carteles colombianos a EEUU, el mayor consumidor mundial de esa droga.

El "capo" del narcotráfico mexicano tiene doble nacionalidad mexicana y estadounidense, y figura desde marzo pasado en la lista de los diez fugitivos más buscados por la Oficina Federal de Investigación de EEUU (FBI).

"El procurador general de México, Antonio Lozano, dijo que estas negociaciones no existen, y yo creo en lo que me dijo el Procurador", insistió Galbard en una rueda de prensa que ofreció en el aeropuerto internacional de la capital mexicana antes de abandonar el país.

El alto funcionario norteamericano calificó a García Abrego como "uno de los narcotraficantes más importantes y peligrosos" y consideró como muy estrecha la colaboración entre las autoridades de México y de EEUU para lograr su detención.

Galbard declaró que recientemente las organizaciones de narcotraficantes mexicanas han incrementado sus acciones, "algo que las autoridades mexicanas lo reconocen y contra lo que están tomando acciones".

Insistió que a partir de la detención de los principales líderes del cartel de Cali surge "una buena oportunidad" para intensificar las acciones contra las mafias de la droga.

Señaló que estas detenciones de dirigentes del cartel de Cali han generado un "vacío" que puede ser aprovechado por otros grupos de narcotraficantes para "aumentar sus propias actividades criminales".

Galbard calificó las relaciones entre México y EEUU como "muy sólidas, las más estrechas" de toda la historia, y expresó su total satisfacción con la "dedicación" del Gobierno mexicano de Ernesto Zedillo para atacar el problema del narcotráfico.

"Sentimos que el Procurador ha tomado acciones muy fuertes (...), y todos reconocemos que tenemos que hacer más contra las organizaciones de narcotraficantes", agregó el secretario de Estado adjunto norteamericano.

México se ha convertido en la principal plataforma para el envío de droga a EEUU desde Colombia. Se calcula que las dos terceras partes de la cocaína que ingresa a EEUU pasa por territorio mexicano. EFE

agrijaro

01-01

9512528

Nº DOCUMENTO 9512529
TITULO ARG. Quemar 90kg de cocaína y marihuana.
PROCEDENCIA claro
FECHA DE PROCEDENCIA 25/10/95
VINCULACIONES 11176 11354
68242 113-11
687160
11045
11349

ENTRADO ☒
CRUZADO ☐

Queman droga

En La Plata quemaron noventa kilos de cocaína y marihuana que habían sido secuestrados en cuatro procedimientos antidrogas realizados en la provincia de Buenos Aires.

9512530
TITULO BROS. I. P. Invenção a Jefe de Mancha Verde po- tráfico de cocaína.
PROCEDENCIA O. ESTAD. DE N. W. P. de
FECHA DE PROCEDENCIA 25/8/85
VINCULACIONES 11176 11422
65092 11514
50482 11226
11214 11354
11229

ENTRADO	/
CRUZADO	/

Polícia ouve e indicia chefe da Mancha Verde

Paulo Serdan nega envolvimento com tráfico de cocaína

Paulo Serdan negou ontem, no 2º Batalhão de Choque da Polícia Militar, qualquer envolvimento com tráfico de drogas. Na edição de ontem, o *Jornal da Tarde* publicou uma reportagem informando a abertura de um inquérito policial para investigar a denúncia de tráfico de cocaína na sede da Mancha Verde, feita por um torcedor preso na rua há algum tempo. Com o rosto chamuscado pela explosão de um rojão, Serdan negou qualquer envolvimento: "Ponho minha mão no fogo pela minha pessoa que, da porta da Mancha para dentro, não há tráfico de drogas."

Segundo o depoimento do policial Itamar Tavares Sena, o torcedor José Nilton da Silva foi surpreendido em uma blitz com 69 pacotinhos com porções de cocaína. José Nilton teria dito ao policial que comprara a droga do presidente da Mancha Verde. "Se ele comprou da minha mão, que eu seja responsabilizado", disse Serdan, descartando qualquer existência de tráfico de drogas entre os associados da Mancha Verde.

"Ele vai ter de aparecer e mostrar tudo", chegou a dizer antes de depor. "Com certeza, de mim ele não comprou a cocaína." Serdan reclamou muito de estar sendo tratado como "bandido e marginal" depois dos incidentes ocorridos domingo, no Pacaembu, e concluiu: "Não sou traficante."

Nº DOCUMENTO 8512531
 TITULO Chile: Incautos 11 kg de cocaína en barco de bandera panameña.
 PROCEDENCIA LA JUVENTUD
 FECHA 20/8/85
 VINCULACIONES 11176 11351 11214
65392 11429 66713
65109 11615
11351 11446
11352 11226

ENTRADO	/
CRUZADO	/

■ Chile: 11 kilos de droga en barco

Un total de 11 kilos de cocaína pura, parte de ella en estado líquido, fue encontrada por la policía en el barco de bandera panameña "Catalina", que está atracado en el principal puerto chileno, Valparaíso, situado a 125 kilómetros al noroeste de Santiago.

Según la versión policial conocida en la víspera la droga fue encontrada en el denominado sector caja de mar, cerca de las hélices de propulsión, en un lugar a donde se tiene acceso sólo por el agua.

Las primeras investigaciones indican que la cocaína fue colocada en ese lugar por buzos, sin el conocimiento de la tripulación, algunos de ellos de nacionalidad colombiana y otros filipinos.

Estos 11 kilos de cocaína de alta pureza, que tenían envoltorios con la imagen de un escorpión, fueron avaluados en más de 256.000 dólares.

9512531

01-01

Nº DOCUMENTO 9512532

TITULO Mexico Descubren pistas y laboratorio clandestinos

PROCEDENCIA U.S. Republic

FECHA 26/8/85

VINCULACIONES 11176 11226

65092

304023

11351

11225

ENTRADO
CRUZADO

Descubren pistas y laboratorio clandestinos

México

■ Un total de 16 terrenos adaptados como pistas de aterrizaje clandestinas y un laboratorio subterráneo para procesar drogas fueron descubiertos por la Policía en la sierra del estado de Chihuahua, norte de México, se informó ayer.

La Procuraduría General de la República (PGR) indicó que en un sobrevuelo por la zona montañosa de Chihuahua la Policía antinarcóticos localizó las pistas clandestinas como de unos ochocientos metros de longitud.

Al hacer una inspección en tierra, los agentes encontraron una casa abandonada en la que hallaron un túnel que conduce a un laboratorio subterráneo en el que había sustancias químicas utilizadas en la elaboración de "diferentes tipos de drogas".

En el operativo nadie resultó detenido.

01-01

9512532

Nº DOCUMENTO

9512533

TITULO

ITALIA. Inventario 20kg de hashish y 500g de cocaína en Porto Rotondo.

PROCEDENCIA

EL CA. S.

FECHA DE PROCEDENCIA

26/8/85

VINCULACIONES

11176	11422
10184	11351
SCAECY	11352
11214	11340
11229	

ENTRADO

CRUZADO

Arrestada

PORTO ROTONDO, Italia, 25 (ANSA). — La hija de Amleto Girardot y Renato Salvatori, Giulia, de 33 años, fue arrestada ayer por tráfico de drogas



en una operación policial en Cerdeña que condujo a la captura de otros dos personas y al secuestro de 25 kilos de hashish, 500 gramos de cocaína y 70 millones de liras.

La policía había informado de la operación apenas ésta fue concluida, pero divulgó el nombre de Giulia Salvatori, que tiene pasaporte francés, recién hoy.

01-01

9512533

Nº DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PROC.

VINCULACIONES

SEGÚN EE.UU. Brasil es un puente del tráfico internacional de drogas.

Página 12 P. 1 P.

26/8/85.

11176 1226 1356
6392 1084 11005
6392 65542
501482 60017
11224 11349

ENTRADO	
CRUZADO	

SEGÚN EE.UU.

Brasil, puente de los narcos

Los grandes carteles del narcotráfico están convirtiendo a Brasil en su principal "puente" hacia los mercados consumidores de Europa y Norteamérica, advirtió ayer en Brasilia el director de la Oficina Nacional de Control de Drogas de la Casa Blanca, Lee Brown.

"Los esfuerzos de combate al narcotráfico en Colombia y Perú están llevando cada vez más a los narcos a violar el espacio aéreo brasileño para enviar drogas hacia el Hemisferio Norte", afirmó Brown, quien sostuvo una serie de encuentros con autoridades del gobierno de Fernando Henrique Cardoso.

"No obstante, principalmente la forma en que Brasil está siendo violado cada vez más por los traficantes y la intensidad con la que los carteles están transfiriendo sus operaciones de los países fronterizos para el país", subrayó Brown, quien ofreció la cooperación del gobierno de Washington para enfrentar ese problema.

"La experiencia nos demuestra que los países de tránsito de la droga terminan por convertirse también en grandes consumidores. Queremos cooperar para evitar que eso pase en Brasil", subrayó el funcionario, agregando que la ayuda estadounidense se hará a través de "asistencia técnica y hasta suministro de equipos".

Según el funcionario, existen evidencias de que es también creciente la desviación de químicos brasileños a los países productores de drogas. Sin embargo, desestimó especulaciones de que los carteles de la droga se establezcan en Brasil.

Brown, quien llegó a Brasilia después de una gira por Panamá, Venezuela, Perú y Bolivia, dijo que estos dos últimos países "están ansiosos por aumentar cooperación con Brasil en la frontera, compartiendo informaciones y trabajando en conjunto para impedir que el país sirva de refugio a los traficantes".

Por otra parte, dijo que el gobierno de Washington desea poner en marcha a la brevedad el acuerdo de cooperación en el área de combate al narcotráfico firmado con Brasil en abril pasado, que enfatiza la adopción

de medidas legales para separar el lavado de dinero del narcotráfico.

El representante norteamericano elogió el proyecto de nueva legislación de combate al lavado de dinero originario del comercio de drogas, que actualmente está siendo elaborado por el ministerio brasileño de Justicia. Las nuevas leyes deberán obligar a las instituciones financieras a informar a las autoridades sobre operaciones sospechosas y permitir al gobierno secuestrar y bloquear bienes obtenidos a través de ese tipo de actividad ilegal.

C1 C2

9512534

Nº DOCUMENTO _____

TÍTULO _____

PROCEDENCIA CC PAIS

FECHA DE PROCEDENCIA 22/8/85

VINCULACIONES _____

ENTRADO _____

CRUZADO _____

Destacan Avances de Lucha Contra la Droga en América

RIO DE JANEIRO, 26 (AP). — Los países latinoamericanos han logrado recientes victorias en la lucha contra el narcotráfico, pero el crimen en su conjunto para calentar habrán de pasar tiempo, dijo hoy el coordinador de la campaña contra las drogas de Estados Unidos.

Lee Brown, coordinador de política antidroga de la administración del presidente Bill Clinton, dijo asimismo que el aumento del contrabando de cocaína por la Amazonia brasileña rumbo a Estados Unidos y Europa demuestra que los narcotraficantes siempre están sujetos a las condiciones cambiantes.

"Los traficantes atacan constantemente en los puntos débiles. Descansar por un minuto para celebrar es siempre peligroso", dijo el funcionario aquí.

Expertos en drogas calculan que la cantidad de cocaína que pasa por Brasil se ha duplicado y más en los últimos cinco años.

Brown elogió a Perú y Colombia por haber tomado el transporte aéreo de cocaína en la frontera entre los dos países. Pero los contrabandistas han reaccionado a dicha represión aumentando el envío de drogas por vía terrestre a través del espacio aéreo de la selva amazónica, donde no hay vigilancia.

"Nos preocupa el cambio de estrategia de los traficantes", dijo Brown a los periodistas. "Están usando el espacio aéreo brasileño para transportar las drogas al norte".

Brasil espera tener montado en cinco años un sistema de radar que le permita detectar los vuelos sobre la Amazonia, pero Brown dijo que esto tomaría demasiado tiempo y que hay otras tecnologías disponibles actualmente.

"Hice hincapié ante las autoridades en la importancia de una cooperación regional entre naciones productoras, como Perú y Bolivia, con los corredores del transporte, como Brasil y Venezuela", dijo.

Brown se reunió con los ministros de relaciones exteriores y justicia del Brasil y los jefes supremos de la lucha antidroga durante una visita de tres días a Brasilia, como parte de una gira latinoamericana que lo llevó a Panamá, Bolivia, Perú y Venezuela.

Brown señaló que la reciente erradicación de casi 2.000 hectáreas de siembras de coca en Bolivia era un importante logro en la lucha antidroga. Añadió que gracias a esta medida y la destrucción del contrabando aéreo de drogas del Perú a Colombia, el precio de la cocaína había bajado.

"Esta es la hora para convencer a muchos agricultores de que es más rentable sembrar otras cosechas", dijo.

Por otro lado, Brown apuntó que se había producido un aumento del consumo de estupefacientes en Rio y San Paulo. El funcionario visitó centros de rehabilitación de narcómanos en Rio y el puerto amazónico de Manaus.

9512534

02: 02

4512535

los tentáculos del CdeCali

CC PAIS

26/8/95

11146 11354 11036 11214 52502-1 65700 65123
 65382 501480 11032 11036 11345 501482 65332
 65332 501483 501483 66814 11019 65123 11245
 11040 65310 11349 11514 11511
 11225 65418 11045 11245 11030

ENCUADRO

Las Autoridades Temen la Resurrección de sus Empresas y sus Vínculos Políticos

NARCOTRAFICANTES, UNA MAFIA VIVA A PESAR DE LAS DERROTAS Y LA PRISION

El Cártel de Cali plantea actualmente dos grandes interrogantes en Colombia y en el mundo. La primera apunta a la vinculación del gobierno con sus integrantes y supuestas partidas para financiación de la campaña electoral, que involucran o rozan al mismísimo Presidente de la República. La segunda especula sobre el futuro de la organización criminal luego de la detención de sus principales jefes y preocupa de sobremanera en los Estados Unidos, lugar preferido para su venta y distribución. Muy pocos creen que los éxitos policiales repercutan favorablemente en beneficio de la sociedad. Hasta la propia DEA pregona actualmente sus triunfos con discreción.

The New York Times

NUEVA YORK, (Servicio Exclusivo del New York Times, especial para EL PAIS).— Los tentáculos del cártel de Cali se extienden desde los campos de coca de los Andes bolivianos hasta las cámaras del Congreso colombiano, desde los puertos y aeródromos de México hasta las bodegas de Chicago y del Bronx neoyorquino.

Y su producto termina prácticamente en todo el territorio, desde los dormitorios de las universidades más prestigiadas hasta los estudios cinematográficos de Hollywood.

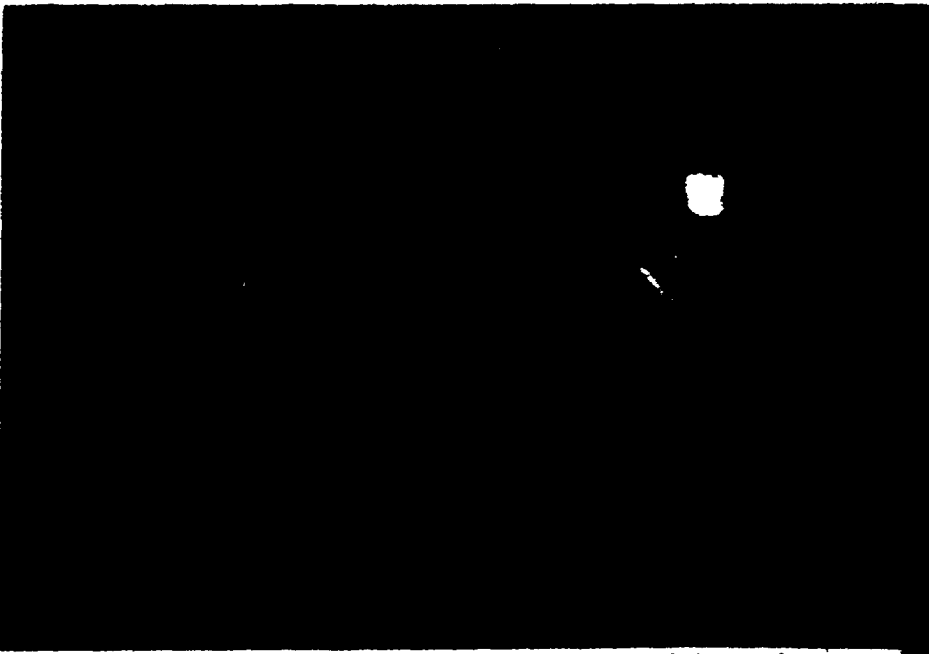
Por eso no sorprendió a nadie que los funcionarios de la administración Clinton prorrumpieran en aclamaciones cuando la policía colombiana irrumpió en el departamento del más notorio líder del cártel, Miguel Rodríguez Orejuela, y lo arrestara, vestido únicamente con su ropa interior, tras la doble puerta de un closet.

En una campaña de represión continua espoleada por la intensa presión de Estados Unidos, Rodríguez fue el sexto de los siete principales líderes conocidos del cártel que han sido arrestados en Colombia este verano. Su hermano, Jorge, había sido detenido anteriormente.

La rápida sucesión de arrestos de los individuos sospechosos de ser los principales responsables de supervisar la producción, refinación, transporte y distribución de hasta 80 por ciento de la cocaína y

cional antidrogas de Washington, que desde hace muchos años ha dado mucha importancia a la interrupción de las operaciones del cártel mediante el arresto de sus líderes y sus principales cómplices, aunque para hacerlo haya tenido que invadir Panamá y hacer prisionero y extraditar a su hombre fuerte en 1989.

Pero después de tantos años de ver cómo una generación de narcotraficantes sustituye a otra, hasta la DEA pregona sus triunfos con discreción y pocos analistas externos abrigan opti-



Night-clubs, cabarets y locales de moda constituyen el principal vehículo a través del cual la cocaína llega a sus habituales consumidores.

01-03

512535

Nº DOCUMENTO _____

TÍTULO _____

PROCEDENCIA _____

FECHA DE PROCEDENCIA _____

VINCULACIONES _____

ENTRADO	_____
CRUZADO	_____

una cantidad cada vez mayor de heroína que se consumen en todo Estados Unidos provoca pensamientos tanáticos: ¿finalmente ha sido decapitado el pulpo de Cali, como tanto insisten los funcionarios colombianos?

¿Es posible, como lo afirman destacados funcionarios de la Administración de Control de Drogas, que los mandos medios que quedan del cártel carezcan de la inteligencia, los contactos y el machismo para mantener funcionando las operaciones del mismo?

¿Podrán Estados Unidos y sus aliados latinoamericanos cumplir sus promesas de evitar que otras organizaciones criminales de México y Colombia se hagan cargo de los negocios del cártel de Cali, tal como sucedió después de la desaparición del Contacto en Francia a principios de los años 70 y con el cártel de Medellín hace cinco años?

Estas son preguntas que llegan directamente al corazón de la estrategia interna-

mismo en torno a las respuestas.

Dicho sencillamente, la mayoría de los expertos coincide en que poner tras las rejas a Rodríguez y sus compinches probablemente no tenga un impacto duradero en el suministro, el precio y la pureza de la cocaína y la heroína que decenas de miles de estadounidenses, ya sea en los parques o en los suburbios de las ciudades siguen fumando, inhalando e inyectándose las drogas.

"Existen lugartenientes perfectamente capaces de mantener funcionando el sistema", afirma Renselaer W. Lee, experto en el narcotráfico y el crimen organizado del Instituto de Investigación Sobre Política Exterior de Filadelfia. "Tal vez haya entre 500 y 600 personas que hacen el trabajo cotidiano, administran los laboratorios y mantienen en circulación el dinero".

Lee declaró que una forma más eficaz de combatir el narcotráfico sería un esfuerzo masivo de fumigación pa-



Los agentes antinarcóticos incendian campos de coca: un método que se ha revelado como poco efectivo.

ra destruir las plantaciones de coca y amapola antes de que sean cosechadas. Pero reconoció que un esfuerzo como ése provocaría protestas de los ecologistas estadounidenses y resultaría políticamente inaceptable a los líderes latinoamericanos, preocupados por la reacción de los campesinos pobres de las provincias.

Una opinión razonablemente optimista la aportó Thomas A. Constantine, ad-

ministrador de la DEA, quien dijo del cártel de Cali: "Creo que están fuera de circulación. La cuestión es cuánto tiempo permanecerán así".

Robert S. Gelbard, subsecretario de Estado para cuestiones internacionales del narcotráfico, desempeñó un papel importante para convencer a los colombianos de que se hicieran los arrestos, pero hasta él se manifestó escéptico sobre su importancia final.

"Debe haber sanciones correspondientes a los criminales", señaló Gelbard. "Debe haber congelamiento de capitales para que no puedan tener acceso a ellos y disfrutar de su extraordinaria riqueza y es necesario ponerlos en círculos antinéticos. Si el pasado sirve de



La lucha contra la droga tiene dos grandes frentes: el combate del tráfico y el control de los narcodólares.

Las plantaciones de coca, un cultivo tradicional en Colombia y Bolivia, son el inicio de una espiral que roe los cimientos de la sociedad y, a veces, de los gobiernos.

Bolivia Contra el Ingreso del Cártel

LA PAZ, 24 (AP) — La Fuerza Especial de Lucha contra el Narcotráfico de Bolivia ha iniciado con las autoridades de países vecinos para evitar que miembros del cartel de Cali, perseguidos por la policía colombiana, ingresen a su territorio, informó hoy el comandante general del organismo, general Simón Sejas Jordaya.

El general dijo que los golpes estatales en Colombia a los cárteles del narcotráfico han provocado una estampida de las organizaciones delictivas, que pretenden instalarse en otros países.

Sejas dijo que, en coordinación con la agencia antidroga DEA de Estados Unidos, los organismos de inteligencia de Bolivia detectaron esos intentos, por lo que instó a las policías de Argentina, Brasil, Chile, Perú, Paraguay, Ecuador y Colombia a coordinar acciones e intercambiar información en forma permanente.

Explicó que entre 1989 y 1991, grupos de narcotraficantes colombianos ingresaron a territorio boliviano para tomar directamente a su cargo la producción de drogas, una vez que los mayores traficantes bolivianos de drogas se entregaron a la justicia para su procesamiento bajo la condición de que no sean extraditados.

Sejas dijo que la FELCN, en coordinación con las unidades militares, ha desplegado una vigilancia permanente en las zonas fronterizas y en las "regiones rojas" donde se ha detectado la fabricación de cocaína.

gula, seguimos escépticos sobre la capacidad del gobierno de Colombia para cumplir con todas esas condiciones".

Todo ese pesimismo se deriva de que países como Colombia, México, Perú y Bolivia son terreno fértil para los contrabandistas desde la época de la colonia. Los agentes de los cárteles están infiltrados en sus departamentos de policía y sus fuerzas armadas, y muchos de sus tribunales, bancos y hasta periódicos.

En Colombia, las sentencias de cárcel para los principales narcotraficantes son de hasta cuatro años, según un código legal que fue redactado de nuevo hace poco por legisladores colombianos y otros negociadores pagados por el cartel de Cali.

El que encabeza la sorprendente y nueva ofensiva contra el cartel es el presidente de Colombia, Ernesto Samper, cuya campaña de 1994 mucha gente cree que fue financiada por los mismos hombres arrestados la semana pasada.

Fuentes norteamericanas y periodistas colombianos sugieren en privado

que tal vez el mandatario los haya perseguido por la presión internacional y porque las revelaciones recientes acerca del financiamiento de su campaña electoral pudieran de alguna manera haber afectado su capacidad para gobernar.

Y todavía no se ven señales de que los capos arrestados vayan a renunciar a sus cuentas bancarias, señoriales mansiones, plantaciones de café y ranchos ganaderos, o flotillas de helicópteros y yates, como parte de su castigo.

Pero aunque los arrestos de Rodríguez y sus secuaces no afecten el suministro de drogas en Estados Unidos, quizá todavía valgan la pena los esfuerzos por combatirlo e impedir que aumente.

El combate al cartel de Medellín si ocasionó más o menos durante cuatro meses un descenso en el suministro de cocaína y el aumento de los precios en 1990, razón que esgrimen los partidarios de combatir el narcotráfico internacional para continuar la lucha.

Como lo sugieren algunos expertos en el crimen

organizado, sin control, los cárteles podrían llegar a utilizar sus enormes recursos financieros, sus contactos políticos y sus redes de narcotráfico para emprender nuevas empresas criminales, entre ellas el contrabando de armas, de extranjeritos ilegales y hasta de armas químicas y nucleares.

Y después de que se derramó tanta sangre y se gastó tanto dinero para contener el comunismo de inspiración cubana en el continente, los encargados de la política norteamericana dicen que no desean dar a los cárteles campo libre para difundir su influencia aún más en México, Colombia y los países vecinos.

Entre toda la corrupción reinante en esos países, aún quedan algunos funcionarios gubernamentales y militares honestos y dedicados, así como un público en general deseoso de de-

mocracia y buen gobierno, que instan a sus líderes y a Estados Unidos a mantener la presión sobre los cárteles de la droga.

Para ellos, el arresto de Rodríguez Orejuela representa un parte aguas, si se le logra procesar legalmente.

"Este es un momento histórico para Colombia", declaró el diputado demócrata por Nueva Jersey, Robert Torricelli, así como miembro destacado del Comité de Inteligencia.

"Podemos estar seguros de que en adelante ningún candidato presidencial colombiano va a financiar su campaña con dinero de los cárteles de la cocaína. Sería el equivalente político colombiano de un candidato presidencial de los Estados Unidos que después de Watergate usara ladrones para obtener información sobre sus opositores".

Nº DOCUMENTO 512536

TÍTULO EEUU Rpeano presenta proyecto de ley para la pena de muerte

PROCEDENCIA 20/8/85 R de P

FECHA DE 20/8/85

VINCULACIONES

<u>11176</u>	<u>11676</u>
<u>65892</u>	<u>11214</u>
<u>65810</u>	<u>11660</u>
<u>11228</u>	<u>11349</u>
<u>11293</u>	<u>11015</u>

ENTRADO 1

CRUZADO

"Quieren Enriquecerse Matando Niños y yo Estoy Dispuesto a Matarlos a Ellos"

PEDIRAN PENA DE MUERTE PARA TRAFICANTES DE DROGA EN EEUU

El republicano Newt Gingrich presentará un proyecto de ley para castigar con la pena de muerte para quienes introduzcan droga en los Estados Unidos. El legislador dijo que quienes introducen drogas en el país quieren enriquecerse matando a los niños y que él está dispuesto a matarlos a ellos por eso.

ATHENS, EE.UU., 26 (AP). — El presidente de la Cámara de Representantes, Newt Gingrich, dijo que presentará un proyecto de ley el mes próximo que prescribirá la pena de muerte para quienes traigan drogas ilegales a Estados Unidos.

"Si usted importa una cantidad comercial de drogas ilegales, es porque ha tomado la decisión de que está dispuesto a enriquecerse mediante la destrucción de nuestros niños. Yo he decidido que amo a nuestros niños suficientemente como para matarlo a usted por esto", dijo Gingrich anoche durante un banquete de recaudación de fondos esta ciudad del sureño estado de Georgia.

"La primera vez que ejecutemos a 27 o 35 personas de golpe, y después van por Colombia y Francia y Tailandia y México, y dicen, 'Hola, ¿le gustaría llevar drogas a Estados Unidos?', el precio de llevar drogas habrá subido

dramáticamente", dijo Gingrich a un grupo de unas 400 personas durante el banquete para el representante republicano Charlie Norwood.

Horas antes, en Dalton, Georgia, Gingrich dijo estar dispuesto a obstruir la asignación de partidas presupuestarias aunque ello signifique la paralización del gobierno federal, a menos que el Congreso y el presidente Bill Clinton puedan obtener un acuerdo presupuestario que incluya sustanciales reformas y reducciones del gasto público.

"No tengo deseo alguno de paralizar el gobierno por el puro gusto de hacerlo", dijo el republicano por Georgia. "Eso es algo que uno sólo hace cuando no hay alternativa. Por otro lado, no vamos a acabar cediéndole al presidente todo lo que desea".

En un discurso anterior en la ciudad de Marietta, del mismo estado, Gingrich dijo que la falta de un claro ganador en el sondeo sobre aspirantes presidenciales republicanos le permite tomarse su tiempo para decidir si ha de pretender la candidatura presidencial de su partido.

El pasado fin de semana, en el sondeo extraoficial republicano en el estado de Iowa, el senador texano Phil Gramm acabó parejo con el aspirante favorito, Bob Dole, senador de Kansas y líder de la mayoría en la cámara alta.

Gingrich dijo que esto demuestra que nadie tiene asegurada la candidatura para la elección de 1996.



El tráfico de drogas sigue siendo un problema insoluble para los estadounidenses. La nueva propuesta es castigar con la pena de muerte a quien sea detenido por introducir la mercancía en el país.

DOCUMENTO _____

TITULO _____

PROCEDENCIA EFE

FECHA DE PROCEDENCIA 28 AGO 95

MODIFICACIONES _____

ITATOM

DP3914

R VARRT 08-28 00386
mun exg

FEUU-DROGAS
LEF BROWN CRITICA PROPUESTA DE EJECUCION NARCOTRAFICANTES

Washington, 28 ago (FFF).- El director nacional antinarcóticos de Estados Unidos, Lee Brown, criticó hoy la propuesta de ejecutar automáticamente a quienes sean condenados por tráfico de drogas en grandes cantidades. X

Newt Gingrich, republicano y presidente de la Cámara de Representantes de FEUU, anunció el sábado en el sureño estado de Georgia su intención de presentar un proyecto de ley en septiembre para la ejecución obligatoria de todo narcotraficante condenado por los tribunales. X

"Es otra proposición simplista para un problema muy complejo y que no tendría un impacto real", dijo Brown en un comunicado entregado a la prensa en contra del criterio de Gingrich, quien opina que su iniciativa tendría un "efecto estremecedor" entre los narcotraficantes. X

Esta propuesta contradice la anterior -anunciada el mes pasado por Gingrich- de legalizar las drogas prohibidas para eliminar el mercado negro y el narcotráfico; se subraya en el comunicado de Brown. X

El influyente presidente de la Cámara de Representantes amenazó con presentar la propuesta a menos que se llegue a un acuerdo con la Casa Blanca sobre el presupuesto federal de 1996, con el que hay controversias respecto a los sustanciales reducciones que proponen los republicanos.

Brown declaró que la única manera de disminuir el consumo de drogas es reducir la demanda, para lo que insistió en disponer del dinero para los programas de prevención y tratamiento que los republicanos desean recortar. X

Gingrich declaró el sábado que en su plan se le daría oportunidad a un convicto por narcotráfico a una sola apelación y 18 meses para defenderse de la sentencia obligatoria de muerte. X

Desde 1963, el Gobierno de FEUU no impone la pena de muerte a los convictos por delitos federales.

Bajo las leyes en vigencia sobre delitos por narcotráfico de 1988, los convictos por la comisión de estos y por asesinato pueden ser ejecutados.

En marzo pasado, uno de estos sentenciados logró la postergación de la sentencia nueve días antes de su ejecución.

En las prisiones federales hay cinco sentenciados a la pena máxima por delitos relacionados con el tráfico de drogas y asesinato, según datos oficiales.

Gingrich criticó el sábado las leyes en vigencia, que posibilitan a los traficantes de drogas evadir la máxima sanción y postergarla hasta por diez años en tanto se hacen las apelaciones legales. FFF

C2-C2

0036183

512536

Nº DOCUMENTO

9512537

TITULO

Italia: Líder radical por suveniente de la marihuana a la pública.

PROCEDENCIA

República de P

FECHA DE PROCEDENCIA

28/8/55

VINCULACIONES

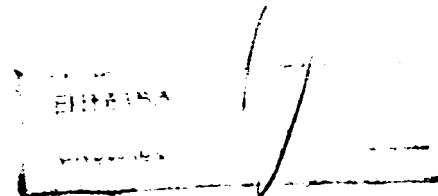
11176 11222

10184 11422

504604 11341

11345 11351

11214



Líder radical italiano distribuía marihuana y fue detenido

Roma

■ El líder del Partido Radical italiano, Marco Pannella, conocido por sus luchas civiles en favor del divorcio y del aborto, fue arrestado hoy por la Policía mientras distribuía marihuana entre la gente y pedía públicamente la legalización de las drogas ligeras en un mercado de Roma.

Pannella había acudido esta mañana al mercado de pulgas de Porta Portese, en el popular barrio romano de Trastevere, donde se encontraban algunos puestos de recolección de firmas para 18 referendos promovidos por el movimiento Pannella-Reformadores.

Uno de estos referendos pide la legalización de la posesión y uso de drogas ligeras en Italia.

La manifestación de "desobediencia civil" realizada por Pannella y otros militantes del movimiento se inició sin desórdenes.

UNA DETENCION CON ALTERNATIVAS

En un momento dado, sin embargo, el líder radical se subió a una silla para que lo pudieran ver bien los numerosos militantes, transeúntes y curiosos que se habían congregado en el mercado y, con la ayuda de un megáfono, se puso a leer una declaración, en la que afirmó: "Tenemos que volvernos como aquéllos que se ven obli-

gados a delinquir, a sufrir, a morir para que el escándalo de las leyes injustas sea superado".

Acto seguido, el líder radical y sus partidarios sacaron unas bolsitas con algunos gramos de marihuana y se dispusieron a distribuirlo entre la gente allí congregada.

La Policía —que vigilaba el desarrollo de la manifestación— intervino en ese momento y arrestó a Pannella y a otros cinco militantes radicales, para conducirlos a la comisaría, incautándose la droga.

Tras el interrogatorio, el fiscal Francesco Misiani dispuso el arresto domiciliario para todos los apresados, que fueron acompañados a sus casas por personal de la Policía.

9512537

C1-C2

DP3749

U. EXRT 08-17 00447
MUN. EXG

ITALIA-DRUGAS
PUESTO EN LIBERTAD LIDER RADICAL MARCO PANNELLA

Roma, 27 ago (EFE) - El líder radical Marco Pannella fue puesto en libertad algunas horas después de haber sido detenido hoy, domingo, en Roma en una manifestación en favor de la legalización de las drogas "blandas", ya que pretendía distribuir algunas dosis de hachís.

Pannella y cinco militantes de su movimiento reformista fueron llevados a una comisaría para ser interrogados por el fiscal Francesco Misian, quien ordenó prisión preventiva domiciliaria y, horas más tarde, decretó su libertad.

Los reformistas organizaron una manifestación en contra de la prohibición en el popular mercado romano de Porta Portese, en la que Pannella denunció al "Estado" por dar a la ciudadanía por las "injustas leyes" que penalizan las drogas "blandas".

La protesta "de desobediencia civil" fue anunciada hace días por Pannella, quien después de leer su declaración mostró a los presentes unas pequeñas hojas que contenían hachís.

"Aquí hay cien gramos que no quiero entregar, pero la Policía no me lo permite", dijo Pannella, conocido por su talento polémico y, aliado parlamentario de los conservadores del ex primer ministro Silvio Berlusconi.

Los agentes que vigilaban la manifestación intervinieron entonces para conducir a la comisaría a Pannella y cinco militantes de su movimiento reformista entre los aplausos de sus seguidores.

Los reformistas habían anunciado que el objetivo de su manifestación era violar públicamente las normas contra la posesión y la distribución gratuita de estupefacientes, que, en el caso de las drogas "blandas" como el hachís, prevé penas de dos a seis años de cárcel.

La violación de estas leyes supone, además, la acusación de asociación para delinquir destinada al tráfico de estupefacientes, castigada con penas de diez a veinte años de cárcel.

Pannella y sus compañeros anunciaron a las autoridades antes de la manifestación que se asociaron, precisamente, para distribuir hachís y que tienen la intención de "repetir con continuidad" la iniciativa de hoy, duramente criticada por sus aliados de la coalición conservadora.

El dirigente de la ex asociación "Movimiento Nacional (MNV)", Maurizio Gasparri, definió el gesto de Pannella de "indignamente irresponsable".

Para el líder del Centro Cristiano Democrático (CCD), Pierferdinando Casini, la postura de los reformistas ante las drogas "blandas" abre un serio problema de la coalición.

Los reformistas están recogiendo firmas para convocar en Italia un referendo sobre la despenalización de las drogas "blandas", una vieja batalla de Pannella, que ya provocó su detención en 1974.

En aquella ocasión, el político fue arrestado por fumar hachís en público en una rueda de prensa, en la que entregó, además, un gramo y medio de esa sustancia a los periodistas presentes. EFE

ngm/edm: 0000000000000000

02-02

9512537

Nº DOCUMENTO 114220 *ante*
 TITULO PAQUISTAN Assassination *completado la DEA*
 PROCEDENCIA LA NACION
 FECHA DE PROCEDENCIA 28/8/95
 VINCULACIONES 11176 11080
10031 11214
507030 11214
11283 11110
11512 11422
03090

ENTRADO 1
 CRUZADO 1

Hombre de la DEA

KARACHI, Paquistán, 27 (Reuter).- Desconocidos mataron hoy a tiros a un paquistaní empleado de la Dirección de Lucha contra las Drogas (DEA) de Estados Unidos e hirieron a su hijo en un atentado en Karachi, informó la embajada norteamericana en Islamabad.

El vocero confirmó que Mohammad Shahnawaz Toor, un paquistaní empleado de la DEA y agregado en el consulado norteamericano en Karachi, fue acribillado en una parada de autobús. Su hijo Muhammad Khurram Toor resultó herido en el ataque.

Más de 1300 personas han muerto en Karachi en lo que va del año víctimas de la violencia étnica, sectaria o de facciones.

Dos funcionarios del consulado norteamericano fueron muertos a tiros el 8 de marzo en esta sureña ciudad portuaria, y sus sesinos no han sido capturados.

9512538 =

01-02

XA5728

R POXBT 08-29 00172
icx mun exg

FFUU-DRUGA

FFUU COOPFRARA CON PAKISTAN PARA DETENER ASESINO AGENTE DFA

Washington, 28 ago (FFF). - Estados Unidos trabajará de cerca con el gobierno de Pakistán para someter a juicio al responsable del asesinato de un agente del Departamento Estadounidense Antidroga (DFA) ocurrido el domingo en Karachi, según un alto funcionario norteamericano. X

El subsecretario de Estado de FFUU, Strobe Talbott, expresó hoy su contrariedad y tristeza por la muerte violenta de Mohammed Shahnawaz Toor y las heridas causadas a su hijo Mohammed Khurram Toor. X

En un comunicado en el que da el pésame del gobierno de Estados Unidos a la familia de la víctima, Talbott afirma que "trabajaremos muy de cerca con las autoridades de Pakistán para llevar ante la justicia a los autores de este perverso ataque".

Toor, militar retirado de 40 años, y su hijo de 16, fueron atacados a tiros cerca de su casa por un motociclista cuando ambos iban en un coche.

Una fuente policial paquistaní dijo que se sospecha que en este hecho esté involucrado uno de los poderosos carteles de la droga de Pakistán. FFF X

RM/PG

Amoro

08/29/04-10/95

Nº DOCUMENTO _____
TITULO _____
PROCEDENCIA _____
F. DE PROCEDENCIA _____
VINCULACIONES _____

IN DOCUMENTO

9512539

TITULO NICARAGUA: Anuncio llegada de agente de la DEA a embajada

PROCESO

28 AGO 95

americana -

EFFE

11176

11356

11003

65092

66603

05890

11686

X00414

R POXRT 08-29 00257

msp exg

NTCARAGUA-FFUU

EMBAJADOR ANUNCIÓ AGENTE DEA LLEGARÁ ESTA SEMANA A NICARAGUA

Managua, 28 ago (EFF).- El embajador de Estados Unidos en Nicaragua, John Maisto, anunció hoy que en el transcurso de esta semana llegará a Managua el agente del Departamento Estadounidense Antidrogas (DEA), para hacerse cargo de la oficina de esta organización que funcionará por primera vez en este país. X

Maisto declaró a la prensa que el agente de la DEA será "un agregado" más de la embajada estadounidense en Managua, y que actuará como "enlace" con las autoridades nicaraguenses en la lucha contra el narcotráfico internacional. X

"El arreglo (con el Gobierno de Nicaragua) es que el agregado estará tres meses para ver los trabajos a hacer con miras a una presencia permanente de la DEA" en este país, explicó Maisto, tras participar en una ceremonia de firma de convenio de reestructuración de una deuda nicaraguense con FFUU

El diplomático estadounidense apuntó que el agente de la DEA X
colaborará con Managua en la preparación de cursos de entrenamiento a personal nicaraguense, así como en el intercambio de información con las autoridades del país en la lucha antidrogas.

Por su parte, el ministro de la Presidencia de Nicaragua, Antonio Lacayo, quien asistió a la firma del convenio, reiteró que X
el funcionamiento de la oficina de la DEA en este país fue solicitada por el Gobierno de la presidenta Violeta Barrios de Chamorro.

"Hemos solicitado todo el apoyo de Estados Unidos y otros países para defendernos de este asunto de las drogas que son enemigos poderosísimos", subrayó Lacayo, yerno de la presidenta nicaraguense. FFF

TI /FM/I BR/I AR/PG

08/29/00-56/95

a-01

9512539

N

Nº DOCUMENTO 9512540
 TITULO Venezuela: Recibe helicópteros y radares de EE.UU.
 PROCEDENCIA EEU
 FECHA DE PROCEDENCIA 28AGO95
 VINCULACIONES 1176 1135
6582 1357
6739 1126
1135
6585

XQ0415

U POXRT 08-29 00182
 mun exg

VENEZUELA-DRUGAS
 VENEZUELA RECTRIRA HELICOPTEROS Y RADARES LUCHA ANTIDROGA

Caracas, 28 ago (EFE).- Venezuela recibirá de Estados Unidos helicópteros, radares y otros equipos que se destinarán exclusivamente a la lucha contra el tráfico de drogas, indicó hoy el ministro de la Defensa, general Moisés Orozco.

El militar, que recientemente se entrevistó en EEUU con las principales autoridades antidroga, dijo que esa ayuda se justifica porque Venezuela es un punto que los traficantes utilizan como puente para la distribución de la droga.

Orozco señaló que la colaboración con EEUU no es nueva y reconoció que aviones estadounidenses con sus tripulaciones, a las que se incorporaron oficiales venezolanos, han efectuado ya tareas específicas en territorio venezolano.

Orozco explicó que la presencia de los aparatos estadounidenses en los cielos venezolanos se pidió cuando la carencia de tecnología avanzada impedía luchar eficazmente contra los traficantes.

El titular de la Defensa aseguró que los equipos que envíe EEUU no deben levantar suspicacias en los países vecinos porque su tarea se ajustará a atajar el tráfico de drogas. EFE

RR/ALP/PG

08/29/01-00/95

0036177

01-01

9512540

Nº DOCUMENTO

9512541

TITULO

Argentinicos detenidos, confiscada cocaína en avión con destino a España

PROCEDENCIA

EFE

VINCULO

11116

11734

11412

60972

11220

60980

10184

11351

501513

11352

500145

XQ0404

R SUCRT 08-28 00177
sur exg ale

ARGENTINA-DRUGAS

CONFISCAN COCAINA A PUNTO DE SER ENVUADA A ESPAÑA Y ALEMANIA

Buenos Aires, 28 ago (FFF). - Las autoridades argentinas detuvieron hoy a tres personas en sendas operaciones, cuando se disponían a viajar a España y Alemania con un total de 18 kilogramos de cocaína, informaron fuentes aduaneras.

Agentes antinarcóuticos de la Aduana detuvieron a los tres sospechosos bajo el cargo de tráfico de drogas en el aeropuerto internacional de Ezeiza, a las afueras de Buenos Aires.

De acuerdo con la información ofrecida a la prensa, dos de los acusados fueron detenidos cuando se disponían a viajar con destino a Madrid en un avión de la compañía aérea Iberia.

Uno de ellos llevaba la droga oculta en su equipaje, mientras que el otro la había disimulado dentro de una caja de bombones.

La tercera detenida es una ciudadana chilena que pretendía viajar a Alemania con cocaína oculta en envases de fijador para el cabello.

Las autoridades no difundieron la identidad de los detenidos, que fueron puestos a disposición del juez, pero aseguraron que en total se confiscaron 18 kilogramos de cocaína. FFF

MF/API /PG

08/28/22-26/95

CL-CL

9512541.

Nº DOCUMENTO

9512542

TITULO PANAMA. LOS presuntos panameños vinculados al narcotráfico.

PROCEDENCIA ZCATOXS

FECHA DE PROCEDENCIA

VINCULACIONES 11176 11422 65890
60912 11345 11486
6081 11351
11214 11352
11229 11354

XA5662

R POXBT 08-28 00248
asp

PANAMA-NARCOTRAFICO

PANAMEÑO VINCULADO A CASO NARCOTRAFICO PUDO HUIR A CUBA

Panamá, 28 ago (EFE).- El panameño Boris Foggel, a quien la Policía vincula con el caso de unos presuntos narcotraficantes asesinados, huyó a Cuba o un país suramericano, según publica hoy, lunes, la prensa local.

Foggel abandonó el país, según las versiones periodísticas, tras ser descubiertos los cadáveres del matrimonio panameño Juan Barletta y Lorena Anguizola, implicados en el tráfico de cientos de kilos de cocaína, de los que unos 200 fueron incautados por la Policía panameña.

El matrimonio, según investigaciones de la sección judicial, fue asesinado en una residencia de lujo por sicarios colombianos, dos de los cuales se encuentran detenidos, junto a otras personas.

Mientras unos diarios afirman que Foggel huyó a Cuba, otros medios de comunicación señalan, citando fuentes de emigración, que lo hizo a un país de Suramérica.

Una fuente de la embajada de Cuba en Panamá dijo a EFE que no tenían conocimiento del caso y que las autoridades panameñas no se han puesto en contacto oficialmente con la delegación para informar del asunto.

Otro de los presuntos vinculados con el caso, Manuel Preciado ("Mandrake") también se encuentra en paradero desconocido, aunque el diario "Crítica Libre" titula hoy, en base a afirmaciones de sus familiares, de que pudo haber sido llevado a EEUU por agentes de Departamento Estadounidense Antidrogas (DEA).

Un portavoz de la embajada estadounidense en Panamá desmintió a EFE la versión y negó cualquier participación de la DEA. EFE
cm/epm/jff

08/28/17-42/95

CI-CI

9512542

TITULO Colombia: Utilizan minas para tráfico de drogas

PROCEDENCIA LA MANANA

FECHA DE PROCEDENCIA

29/8/85

VINULACIONES

1196 1026 11510

65592 11662

11220 11630

10181 11341

ENTRADO

CRUZADO

Niños de 8 años son usados como correos de la droga

Pañales, mochilas y cuadernos escolares han perdido su candor de objetos infantiles en Colombia luego de que los cárteles de la droga descubrieran en los menores de edad las "mulas" más seguras para tender las redes nacionales e internacionales del narcotráfico.

Niños de entre 3 y 8 años son, cada vez más, usados como "correos" desde los campos de cultivo de la amapola o la coca hasta las capitales del país y los aeropuertos internacionales de Europa y América del Norte.

Niños implicados

Desde enero de 1993 hasta julio de este año, por ejemplo, en el municipio de Caloto, en el suroeste del país, en el Juzgado Civil se reportaron 24 casos de niños implicados en el transporte o venta de alcaloides, informó el diario bogotano "El Tiempo".

"Los delincuentes saben que es difícil comprobar la participación de los padres y, además, el menor es dejado en libertad", declaró un funcionario del Juzgado.

Los chiquillos son obligados a participar en este lucrativo negocio bien por sus padres -en muchas ocasiones se trata de madres solteras- bien por las situaciones de pobreza extrema y delincuencia en las que están atrapados.

En el departamento del Valle del Cauca, cuya capital es Cali, la Policía se ha topado con marihuana o besuco -un derivado de la coca de mala calidad- escondidos en los pañales de recién nacidos.

Sus progenitores reciben por transportar estos "encargos" desde los pequeños campos de cultivo hasta los municipios mayores o la capital vallecaucana unos 7 dólares diarios, libre de los costos del transporte, alojamiento y alimentación.

La milicia amapola

En el departamento de Tolima, donde se calcula que hay sembradas unas 5.000 hectáreas de amapola, es frecuente el uso de menores para llevar el látex de la flor a los municipios centros de recepción, según la Policía.

"Hace un año -cuenta un agente destacado en una de esas localidades- llamé a un menor del que se sabía que diariamente traía droga al pueblo y como me vio uniformado, salió corriendo y tiró el maletín del colegio. En medio de los cuadernos encontré la droga".

En 1992, dos niños de la etnia Wayuu, de 7 y 8 años, fueron retenidos en el departamento de Santander del Norte, fronterizo con Venezuela, por la Guardia Nacional de ese país cuando se disponían a pasar las aduanas con dos kilos de cocaína cada uno escondidos en el "guayuco" (calzón de los indígenas).

Los correos infantiles también son apreciados para sortear las inquisitivas miradas de los agentes en los aeropuertos como lo demuestra la desarticulación, el 12 de julio pasado, de una banda de tráfico internacional de heroína que utilizaba niños de 7 años en la capital de Tolima.

Buenas ganancias

Las autoridades terminaron con este negocio, que daba unas ganancias mensuales superiores a los 130 millones de dólares, tras interceptar las comunicaciones telefónicas de una mujer encargada de reclutar a los menores que cargarían la droga en el estómago.

Los chicos eran preparados para "coronar" los viajes a Madrid, Viena, Nueva York, Miami, San Francisco y Cancún, por esta mujer, quien una semana antes los obligaba a comer uvas para que su estómago soportara la carga sin molestias.

Los preparativos incluían prácticas de brujería, ya que los muchachitos eran sometidos a "rezos" (bebidas, comidas, baños y sahumerios) con las siete yerbas de la buena suerte, según el diario.

El fenómeno se da también en las grandes ciudades del país, donde los infantes son obligados o convencidos a distribuir narcóticos de un barrio a otro.

9512543

01-02

R VARRT 08-27 00548
icx mun exg

COLOMBIA-DRUGAS
MENORES, MULAS PERFECTAS, NARCOTRAFICO NACIONAL E INTERNACIONAL

Santafé de Bogotá, 27 ago (FFF) - Pañales, mochilas y cuadernos escolares han perdido su candor de objetos infantiles en Colombia luego de que los carteles de la droga descubrieran en los menores de edad las "mulas" mas seguras para tender las redes nacionales e internacionales del narcotráfico.

Niños de entre 3 y 18 años son, cada vez más, usados como "correos" desde los campos de cultivo de la amapola o la coca hasta las capitales del país y los aeropuertos internacionales de Europa y América del Norte.

Desde enero de 1993 hasta julio de este año, por ejemplo, en el municipio de Caloto, en el suroeste del país, en el juzgado civil se reportaron 24 casos de niños involucrados en el transporte o venta de alcaloides, informa hoy el diario bogotano "El Tiempo".

"Los delinquentes saben que es difícil comprobar la participación de los padres y, además, el menor es dejado en libertad", declaró un funcionario del juzgado.

Los chiquillos son obligados a participar en este lucrativo negocio bien por sus mismos padres -en muchas ocasiones se trata de madres solteras- bien por las situaciones de pobreza extrema y delincuencia en las que están atrapados.

En el departamento del Valle del Cauca, cuya capital es Cali, la Policía se ha topado con marihuana o basuco -un derivado de la coca de mala calidad- escondida en los pañales de recién nacidos.

Sus progenitores reciben por transportar esos "encargos" desde los pequeños campos de cultivo hasta los municipios mayores o la capital vallecaucana unos 7 dólares diarios, libres de los costos del transporte, el alojamiento y la alimentación.

En el departamento del Tolima, donde se calcula que hay sembradas unas 5 000 hectáreas de amapola, es frecuente el uso de menores para llevar el látex de la flor a los municipios centros de recepción, según la Policía.

"Hace un año -cuenta un agente destacado en una de esas localidades- llamé a un menor del que se sabía que diariamente traía droga al pueblo y, como me vio uniformado, salió corriendo y tiró el maletín del colegio. En medio de los cuadernos encontré la droga".

En 1992 dos niños de la etnia Wayuu, de 7 y 9 años, fueron retenidos en el departamento de Santander del Norte, fronterizo con Venezuela, por la Guardia Nacional de ese país cuando se disponían a pasar las aduanas con dos kilos de cocaína cada uno escondidos en el "guayuco" (calzón de los indígenas).

Las mulas infantiles también son apreciadas para sortear las inquisitivas miradas de los agentes en los aeropuertos como lo demostró la desarticulación, el 12 de julio pasado, de una banda de tráfico internacional de heroína que utilizaba niños de 7 años en la capital del Tolima.

Las autoridades terminaron con este negocio, que daba unas ganancias mensuales superiores a los 130 millones de dólares, tras interceptar las comunicaciones telefónicas de una mujer encargada de reclutar a los menores que cargarían la droga en el estómago.

Los chicos eran preparados para "coronar" los viajes a Madrid, Viena, Nueva York, Miami, San Francisco y Cancún, por esta mujer, quien una semana antes obligaba a comer uvas para que su estómago soportara la carga sin molestias.

Los preparativos incluían prácticas de brujería ya que los muchachitos eran sometidos a "rezos" (bebidas, comidas, baños y sahumerios) con las siete yerbas de la buena suerte, según el diario.

El fenómeno se da también en las grandes ciudades del país, donde los infantes son obligados o convencidos a distribuir narcóticos de un barrio a otro.

Los expendedores de Bogotá pagan 30 000 pesos, unos 40 dólares, por llevar "perica" (coca) de la calle del Cartucho, en el centro de Bogotá donde se vende el fumero, a la zona llamada calle del Bronx, a una ciudad de distancia 100.

ife

02-02

9512543=

TITULO Birmania: la ruta mundial de heroína
 PROCEDENCIA LA HATANA
 FECHA DE PROCEDENCIA 29/8/95 R de P
 VINULACIONES 11176 11662 6542 11486
301419 11224 301313 11228
10031 11227 10224 11214
11225 11226 301074 11222
11227

TRADO
 CRUZADO

La producción de opio en Birmania se ha disparado y a los agentes antidroga les resulta prácticamente imposible seguir el rastro del flujo de heroína que llega más pura, cada día, a los adictos de Europa, América o Asia.



La ruta del opio es cada día más difícil de controlar

Birmania es el centro mundial de fabricación de heroína

M

UCHA de la heroína es refinada en los fécondos laboratorios de las frondosas montañas de la región septentrional de Birmania, donde los campos de adormideras se extienden como una epidemia y los cogollos de esa planta, de la que se extrae la resina de opio, son cuidados con esmero por las tribus que allí habitan.

Uno de los mayores problemas con los que se enfrentan las agencias internacionales que combaten el narcotráfico es la neutralización de la organización guerrillera de la tribu Wa, la cual domina una buena parte de este conflictivo territorio limítrofe con Tailandia.

Bandas nigerianas

Los agentes extranjeros a cargo del seguimiento de los alijos temen también que las bandas nigerianas o de otros países estén ex-

plotando ya las facilidades portuarias y las rutas aéreas recientemente creadas por las autoridades birmanas, mientras los ricos narcotraficantes asiáticos lavan el dinero obtenido mediante el ilícito negocio con la construcción de hoteles y la compra de terrenos en Rangún.

"En las calles de Occidente cada vez es más alto el grado de pureza de la heroína, tanto que ya no requiere ser inyectada, sino que su potencia permite fumarla", dice un agente.

Birmania es el centro mundial de producción de heroína y la guerra contra ésta ha fallado porque China ha abierto nuevas rutas de contrabando, permitiendo que los birmanos transporten sus alijos hasta Hong Kong y otros puertos como el de Banang, en Vietnam, o el de Sihanuk Ville, en Camboya.

Entretanto, los agentes quedan fuera de este juego, vigilando las antiguas rutas de Tailandia e India.

El "pentágono" de la droga

Añadido a los nuevos senderos del narcotráfico, el antiguo Triángulo de Oro de la droga,

formado por Birmania, Laos y Camboya, es ahora un pentágono debido a la incorporación de Vietnam y China.

El régimen militar de Rangún reitera que sin ayuda económica exterior resulta muy difícil erradicar los cultivos de adormideras, pero la comunidad internacional se muestra reticente a aportar fondos porque teme que ello refuerce el poder de la represiva junta militar.

Sin evidencias

No existen evidencias que prueben la participación de altos cargos del Gobierno birmano en el tráfico de drogas, pero en las calles de la capital se dice que los generales son muy aficionados a practicar el golf en los exclusivos clubes donde intercambian zalamerías con los poderosos narcotraficantes del país.

Sin embargo, algunas agencias antidrogas apuestan por prestar adiestramiento y proveer de material a los birmanos, aunque eso sí, controlando cuidadosamente las cuentas.

Washington ha enviado a Rangún un equipo de expertos de la Agencia Antidroga Estadounidense (DEA) para aconsejar a la Policía local de cómo detectar los alijos de droga que pretenden salir por su decrepito aeropuerto.

Heroína convertida en hoteles

Con ciertas dificultades, los investigadores tratan de seguir el rastro de los beneficios económicos provenientes de la heroína, la mayoría de ellos invertidos rápidamente en el sector de servicios y en la adquisición de terrenos.

"Al igual que ha ocurrido previamente en Bangkok, aquí en Rangún los hoteles crecen como hongos sin necesidad de solicitar préstamos", comenta un diplomático.

Según algunas estimaciones, Birmania produce anualmente 2.500 toneladas de opio, pero resulta muy complicado saber si en realidad son 4.000 tal y como lo afirman los jefes de la tribu Wa.

El narcotraficante más popular

El más popular narcotraficante del sureste de Asia, Khun Sa, de 62 años, que está decidido a jubilarse después de haber reunido una gran fortuna, ya no es el amo y señor de la región. Su ejército rebelde, compuesto por unos 20.000 hombres, ha perdido terreno ante la tribu Wa.

Esta tribu, con unos 20.000 guerrilleros y la aquiescencia del régimen birmano, controla entre el 50 y el 70 por ciento de los cultivos de adormideras. Otras minorías étnicas como los Kokang también tienen participación en el negocio.

"Los Wa son los que han ganado en esta guerra", afirmó un agente de la DEA.



Cargamentos cada vez más difíciles de conquistar.

01-03

951254

XA5605

R VARRT 08-28 00068
exg mun

BIRMANIA-NARCOTRAFICO (Cronica)
LOS AGENTES PIERDEN LA BATALLA CONTRA LA DROGA

Por Miguel E. Rovira

Rangkok, 28 ago (EFE) - La producción de opio en Birmania se ha disparado y a los agentes antidroga les resulta prácticamente imposible seguir el rastro al flujo de heroína que llega más pura cada día a los adictos de Europa, América o Asia.

Mucha de la heroína es refinada en los fecundos laboratorios de las frondosas montañas de la región septentrional de Birmania, donde los campos de adormideras se extienden como una epidemia y los cogollos de esa planta, de la que se extrae la resina de opio, son cuidados con esmero por las tribus que aquí habitan.

Uno de los mayores problemas con los que se enfrentan las agencias internacionales que combaten el narcotráfico es la neutralización de la organización guerrillera de la tribu Wa, la cual domina una buena parte de este conflictivo territorio limítrofe con Tailandia.

Los agentes extranjeros a cargo del seguimiento de los alijos temen también que las bandas nigerianas o de otros países estén explotando ya las facilidades portuarias y las rutas aéreas recientemente creadas por las autoridades birmanas, mientras los ricachones narcotraficantes asiáticos lavan el dinero, obtenido mediante el ilícito negocio, con la construcción de hoteles y la compra de terrenos en Rangún.

"En las calles de Occidente cada vez es más alto el grado de pureza de la heroína, tanto que ya no requiere ser inyectada, sino que su potencia permite fumarla o esnifarla", dice un agente.

Birmania es el centro mundial de producción de heroína y la guerra contra ésta ha fallado porque China ha abierto nuevas rutas de contrabando, permitiendo que los birmanos transporten sus alijos hasta Hong Kong u otros puertos como el de Danang, en Vietnam, o el de Sihanuk Villa en Camboya.

Entretanto, los agentes quedan fuera de este juego, vigilando las antiguas rutas de Tailandia e India.

Añadido a los nuevos senderos del narcotráfico, el antiguo Triángulo de Oro de la droga formado por Birmania, Laos y Camboya es ahora un pentágono debido a la incorporación de Vietnam y China.

El régimen militar de Rangún reitera que sin ayuda económica exterior resulta muy difícil erradicar los cultivos de adormideras, pero la comunidad internacional se muestra reticente a aportar fondos porque teme que ello refuerce el poder de la represiva Junta Militar.

No existen evidencias que prueben la participación de altos cargos del Gobierno birmano en el tráfico de drogas, pero en las calles de la capital se dice que los generales son muy aficionados a practicar el golf en los exclusivos clubes donde intercambian zalamerías con los poderosos narcotraficantes del país.

Sin embargo, algunas agencias antidroga apuestan por prestar adiestramiento y proveer de material a los birmanos, aunque eso sí, auditando cuidadosamente las cuentas.

Washington ha enviado a Rangún un equipo de expertos de la Agencia Antidroga Estadounidense (DEA) para aleccionar a la

C2

9512544

policia local de cómo detectar los alijos de droga que pretenden salir por su decrepito aeropuerto.

Con serias dificultades, los investigadores tratan de seguir el rastro de los beneficios económicos provenientes de la heroína, la mayoría de ellos invertidos rápidamente en el sector de servicios y en la adquisición de terrenos.

"Al igual que ha ocurrido previamente en Bangkok, aquí en Rangún los hoteles crecen como hongos sin necesidad de solicitar préstamos", comenta un diplomático.

Según algunas estimaciones, Birmania produce anualmente 2.500 toneladas de opio, pero resulta muy complicado saber si en realidad son 4.000 tal y como afirman los jefes de la tribu Wa.

El más popular narcotraficante del sureste de Asia, Khun Sa, de 62 años, que está decidido a jubilarse después de haber reunido una gran fortuna, ya no es el amo y señor de la región. Su ejército rebelde, compuesto por unos 20.000 hombres, ha perdido terreno ante la tribu Wa.

Esta tribu, con sus 20.000 guerrilleros y la aquiescencia del régimen birmano, controla entre el 50 y el 70 por ciento de los cultivos de adormideras. Otras minorías étnicas como los Kokang también tienen participaciones en el negocio.

"Los Wa son los números uno y Khun Sa se quedó atrás", dice un experto FFF.

mfr/iga/ik

08/28/09-46/95

03-03

9512544-

Nº DOCUMENTO

9512545

TITULO EEU: L Brown reconoció aumento de cultivos pese a las medidas

PROCEDENCIA

EFE

FORMA DE PROCEDENCIA 29AGOS

VINCULACIONES

11176	504480	11075
65092	504482	11331
65090	61330	11010
11225	66817	
11354	11349	

XA5862

R POXRT 08-29 00339
mun exg

FEUU-DRUGAS

LEE BROWN RECONOCIÓ AUMENTO CULTIVOS COCA A PESAR MEDIDAS

Washington, 29 ago (EFE).- El aumento de los cultivos de coca en Bolivia, Brasil, Perú y Venezuela, pese a los esfuerzos por disminuir esta fuente para la fabricación de cocaína, fue reconocido hoy por el director nacional de la campaña antidrogas de FEUU, Lee Brown.

Tras su reciente visita a estos países, Brown señaló en rueda de prensa que continúa la expansión de los cultivos de coca a pesar de los esfuerzos del Gobierno boliviano y de la campaña de fumigación con herbicidas emprendida en las montañas entre Colombia y Venezuela.

Sin embargo, el denominado "zar" de la lucha anti-drogas de FEUU, declaró estar "alentado porque por primera vez en muchos meses hay en esos países una exitosa combinación de voluntad política y campaña contra el narcotráfico".

En ese sentido instó a los países andinos, principal fuente mundial de abastecimiento de cocaína, a mantener la presión contra los carteles de la droga en Perú y Colombia hasta romper la cadena del narcotráfico.

Brown informó de que el abastecimiento por avión de pasta básica de cocaína desde Perú a Colombia se redujo en un 30 por ciento después de que en ambas naciones se intensificó el combate contra los carteles.

El aumento de los controles en ambas naciones andinas desvaloró el precio de la hoja de coca hasta en un 80 por ciento, mientras el costo del transporte de esta materia prima se incrementó al menos cinco veces.

El funcionario subrayó la necesidad porque

ambiarían porque los traficantes lo percibirían inmediatamente y cambiarían sus métodos de contrabando de materias prima y cocaína.

Brown se negó a comentar la orden de arresto del ex ministro colombiano de Defensa, Fernando Botero Zea, acusado de haber administrado fondos procedentes de los carteles en la campaña electoral del presidente Ernesto Samper.

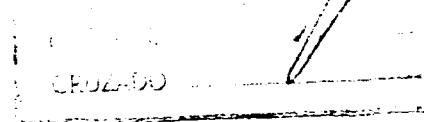
En cambio, no ocultó su satisfacción por la detención de una media docena de cabecillas del cartel de Cali e instó al Gobierno de Colombia a ampliar la lucha contra otros grupos delictivos que podrían sustituir a los dos más importantes grupos de narcotraficantes. EFE

frb/fp/pdc/arp

01-01

9512545

VS12546
TITULO España: Incanta 706 kg de hachís en Algeciras.-
PROCEDENCIA EFE
FECHA DE PROCEDENCIA 29/08/95
VINULACIONES 11176 11340
1084
304513
11351
11352



DP4074

U SUCRT 08-29 00133
mun icx inf

ESPAÑA-DRUGAS
DECOMISO 706 KILOS HACHIS Y DETENIDOS TUNECINO Y DOS FRANCESES

Algeciras (España), 29 ago (EFE).- Agentes de la Guardia Civil han intervenido en Algeciras y Tarifa, al sur de España, 706 kilos de hachís en dos operaciones en las que han sido detenidos un tunecino y dos franceses, según ha informado en nota de prensa el Gobierno Civil de Cádiz.

En Tarifa, el Servicio Marítimo de la Guardia Civil interceptó en la desembocadura del río Alalías 400 kilos de hachís que se encontraban en el interior de una embarcación, distribuidos en once bultos, cuando varias personas, que lograron huir, pretendían llevarse la droga.

Otros 306 kilos fueron interceptados anoche en la aduana del muelle de Algeciras, cuando se localizaron ocultos bajo los asientos de una furgoneta ocupada por un tunecino y dos franceses.

EFE

MCR/JRR/FF/JMA

08/29/20-59/95

9512546

01-01

Nº DOCUMENTO

9512547

TITULO

ITALIA: clinico experimento metodo 'DUO' para dejar la
heroína en 24 hrs. -

PROCEDENCIA

EFF

FECHA DE PROCEDENCIA

29/08/85

NUMERACIONES

1176

1162

10134

507004

11648

11887

XJ1758

R VARRT 08-29 00304
exg mun

ITALIA-DROGAS

CLINICA EXPERIMENTA METODO PARA DEJAR HEROINA EN 24 HORAS

Roma, 29 ago (EFF).- Una terapia para abandonar la adicción a la heroína en sólo 24 horas será experimentada con 500 toxicómanos a partir del próximo domingo en una clínica del norte de Italia, según anunció hoy la prensa.

El método, estudiado en España y perfeccionado más tarde en Israel por el instituto de investigación Cita, será aplicado en la clínica Santa María de la localidad de Castellanza a drogadictos de varios países europeos, que deberán pagar por el tratamiento más de diez millones de liras (6.250 dólares).

La terapia, llamada Desintoxicación Ultrarrápida de Opiáceos (DUO), está basada en la premisa de que la drogodependencia es una enfermedad que debe ser tratada como tal y sólo en un segundo momento se procederá a la reinserción social del paciente, acompañada de un tratamiento psicológico.

El método consiste en suministrar al paciente una composición de fármacos que actúa sobre los receptores cerebrales de los opiáceos, restableciendo el equilibrio del organismo tras una breve crisis de abstinencia sin dolor, todo ello en un mismo día.

Al paciente se le dará después durante algunos meses otro antagonista de los opiáceos, Naltrexone, explicaron los médicos de la Cita, que aseguran que el porcentaje de éxito del método es del cien por cien y del 73 por ciento si se tiene en cuenta las personas que han vuelto a caer en la droga tras el tratamiento.

Las pruebas de la terapia se efectuarán entre el 3 y el 13 de septiembre con la participación de todos los especialistas del instituto Cita, que cerrará temporalmente la decena de centros que posee en todo el mundo para concentrar a sus médicos en la clínica de Castellanza.

El proyecto, denominado "Esperanza" y en el que participa el Instituto San Raffaele de Milán, es considerado una prueba general de un método que podría ser aplicado más tarde en otros países.

EFF

01-02

9512547

1543
XJ1762

R VARRT 08-29 00103
exg mun

ITALIA-DRUGAS (añadido)

añade a CLINICA EXPERIMENTAL METODO PARA DEJAR HEROINA EN 24
HORAS enviada con ref xj1758 declaraciones del responsable del
proyecto

"Nuestro objetivo es cambiar la opinión difundida según la
cual la dependencia de la heroína es un problema social. Es una
enfermedad, que debe ser tratada de modo científico, seguro y
humano, hasta la desintoxicación", afirmó André Waismann,
responsable del proyecto y vicepresidente del Cita (Centro para la
Investigación y el Tratamiento de las Toxicodependencias).

El instituto fue creado en España hace cinco años por el
doctor Juan José Legarda, actual presidente del centro. FFE
cgm/las

08/29/12-34/95

02 - 02

9512547

W 1000 INTTO

512548

10018

TITULO

MEXICO-FISCALIA REITERA QUE CARDENAL FUE MUERTO EN CONFUSION

PROCEDENCIA EFE

FECHA DE RECEPCION 24 AGO 95

VINCULACIONES 11136 11241

65542 11241

501023 11241

11110 11422

11223

XA5910

R POXBT 08-30 00259
amt ita exg

MEXICO-CARDENAL

FISCALIA REITERA QUE CARDENAL FUE MUERTO EN CONFUSION

México, 29 ago (EFE).- La muerte del cardenal mexicano Juan Jesús Posadas Ocampo, ocurrida el 24 de mayo de 1993, se debió a una confusión derivada por un enfrentamiento entre dos bandas de narcotraficantes, reiteró hoy la Fiscalía General de México.

Al informar sobre las conclusiones de una nueva investigación ordenada por el presidente Ernesto Zedillo al asumir el cargo, el fiscal especial Pablo Chapa Bezanilla, reiteró que la hipótesis de la confusión "es la única sustentable".

La Fiscalía insistió en que Posadas fue asesinado de 14 balazos en el aeropuerto de Guadalajara, (oeste de México) al ser confundido con Joaquín Guzmán "El Chapo", jefe del "cartel" de Sinaloa.

"El Chapo" Guzmán era el objetivo de un grupo de sicarios que los hermanos Javier y Rafael Arellano Félix, jefes del "cartel" de Tijuana, enviaron al aeropuerto para asesinar a su poderoso rival, dijo Chapa.

La conclusión de las autoridades es similar al primer informe dado a conocer después de la muerte de Posadas, y que había generado oposición entre sectores de la Iglesia mexicana que apuntaban a un crimen de estado contra el purpurado.

El fiscal afirmó que consideró también posibles móviles políticos, intrigas y pugnas de poder, por extremistas anticlericales que pretendían frenar el avance de la Iglesia Mexicana y por grupos de poder que buscan desestabilizar al país.

Insistió en que para las autoridades mexicanas el caso Posadas "no está cerrado" y que aún faltan por cumplir un total de 40 órdenes de captura contra los posibles asesinos del cardenal mexicano. EFE

jth/jlm/arp

08/30/02-45/95

01-03

9512548

MEXICO-CARDENAL

- - - SUCESOR POSADAS RECHAZA INFORME SOBRE LA MUERTE DEL CARDENAL

557

México, 30 ago (EFE).- El cardenal mexicano Juan Sandoval Iniguez rechazó hoy el informe de la fiscalía que atribuye el asesinato de su antecesor, Juan Jesús Posadas Ocampo, a una confusión, por considerar que "deja muchos cuestionamientos sin respuesta".

"No estamos de acuerdo. La confusión vino después del asesinato, no en el momento del crimen", señaló Sandoval, de la Arquidiócesis mexicana de Guadalajara, quien reiteró que "la confusión fue creada por las mismas autoridades".

La Procuraduría General de la República presentó el martes el resultado de las investigaciones realizadas sobre el asesinato del cardenal Posadas Ocampo, que fue acribillado a tiros el 24 de mayo de 1993 en el aeropuerto de Guadalajara.

El suprocurador Pablo Chapa Bezanilla señaló que de los ocho posibles móviles, tres de ellos relacionados con el narcotráfico, "el único sustentable con elementos de convicción fue el de la confusión en la persona".

Según el cardenal Sandoval, la hipótesis manejada por Chapa, tres días antes de que el presidente Ernesto Zedillo presente su informe oficial, "deja muchos cuestionamientos y hechos sin respuesta, y muchas dudas sin aclaración".

Entre las dudas, el prelado enumera que es "muy difícil que a las cuatro de la tarde, en un día soleado, a medio metro, se pueda confundir a una persona", sobre todo cuando se trata de asesinos profesionales que tienen fotos de la víctima.

Asimismo, señala que "un balazo sí se puede dar por confusión, pero no catorce" que recibió la víctima, e insiste en que el informe oficial no explica por qué el avión que despegó del aeropuerto de Guadalajara con destino a Tijuana, en donde viajaban los asesinos, alteró su horario.

El documento presentado por Chapa Bezanilla insiste en que los pistoleros de los hermanos Javier y Rafael Arellanos Félix confundieron al cardenal Posadas con el narcotraficante Joaquín Guzmán "El Chapo", jefe del Cartel de Sinaloa.

Según la fiscalía, los hermanos Arellano Félix, que dirigen el Cartel de Tijuana, y el "Chapo Guzmán" dirigen las organizaciones de narcotráfico capaces de "hacer prevalecer su hegemonía en el mercado mundial" y ahora se disputan el territorio mexicano.

En cuanto a los disparos, Chapa indica que los hombres de los hermanos Arellano dispararon con fusiles AK-47, "cuya cadencia de fuego es de 13 percusiones por segundo", sin percatarse de quién viajaba en el interior del vehículo.

"Los hechos en el aeropuerto de Guadalajara estuvieron rodeados de cosas extrañas antes, durante y después del asesinato del cardenal, hechos que hacen difícilmente creíble la versión de una confusión", insiste Sandoval en un comunicado difundido hoy.

Sin embargo, la Conferencia Episcopal de México (CEM) se abstuvo de comentar el documento de la fiscalía, por considerar que el proceso "sigue abierto" y que lo único que pueden hacer es "orar a Dios".

El secretario de la CEM, monseñor Ramón Godínez, dijo a EFE que el informe de la Procuraduría General de la República divulgado ayer no contiene "ninguna novedad", pues reitera la hipótesis oficial de que se trató de una confusión.

"Faltan elementos para concluir el caso, por lo que tenemos que orar y pedir a Dios por nuestras autoridades, los reos y los jóvenes para que no consuman drogas", respondió el prelado, que se abstuvo de entrar en detalles.

La investigación de Pablo Chapa descartó móviles como que el cardenal Posadas fuera asesinado por "cualquier posible vinculación" con el narcotráfico, pues "su vida fue apacible", y que se tratara de un crimen político.

Señala que la hipótesis de que fue confundido "se sustenta con 158 declaraciones ministeriales, 80 ampliaciones de declaración y

9512548

está cerrado", pues queda pendiente ejecutar 40 órdenes de detención.

El principal elemento es que tanto el narcotraficante Guzmán como el cardenal Posadas utilizaban un vehículo Ford Gran Marquís, de color blanco y correspondiente a un modelo nuevo.

Supuestamente, el "Chapo" viajó el 24 de mayo a la ciudad de Puerto Vallarta y, a esa hora, el religioso llegó al aeropuerto internacional en el automóvil para recoger al nuncio apostólico en México, Girolamo Prigione. FFF

ACA/cho/fr

08/30/18-14/95

63-03

9512548

Nº DOCUMENTO 9512549
 TITULO PERU: Reducen pena de la cabecilla de Sendero de la droga.
 PROCEDENCIA CPE P&P
 FECHA DE PROCEDENCIA 29A0006
 VINCULACIONES 11176 11426 501173
65092 11226 11227
66814 11512
11214 65592 11226
11227 11354
11610

JUSTICIA MILITAR: REDUCEN A 10 AÑOS CADENA PERPETUA DE CACHIQUE

Lima, 29 ago (EP) El Consejo Superior de Justicia Militar (CSJM) de Perú condenó hoy, en última instancia, a 10 años de prisión al cabecilla del clan peruano de la droga, Abelardo Cachique, por haber suministrado armas a Sendero Luminoso.

La sentencia revocó otra dictada a principios de agosto por un juez militar "in rostris" (con su identidad protegida), que condenó a Cachique a cadena perpetua por el mismo delito, considerado de traición a la patria.

El CSJM decidió reducir a Cachique, apodado "El Negro", una pena más benigna que la prisión perpetua por tratarse de un "fidei narcoterrorista zonal", es decir, que operaba en una parte del territorio nacional, en la selva del Alto Huallaga.

La alianza con el gobierno peruano permitió a Cachique el uso de aeropuertos clandestinos para enviar toneladas de droga al Norte de Cali, en Colombia, según el fallo judicial.

Cachique es el segundo cabecilla de la mafia de la droga en Perú condenado definitivamente a 10 años de prisión, después de revocar la pena de cadena perpetua.

El primero fue Demetrio Chávez Pabaherrera, alias "Vaticano", condenado también por un tribunal militar a prisión perpetua por traición a la patria, pero posteriormente alegó que sólo había colaborado con Sendero bajo amenaza de muerte, por lo que se decidió reducirle la pena a 10 años.

El poder económico del clan de la droga que Abelardo Cachique lideró, permitió a las bandas terroristas aprovisionarse de armas, equipos de comunicación e importantes sumas de dinero en efectivo.

Las pruebas inculpatorias contra Cachique las facilitaron un grupo de subversivos arrepentidos, que revelaron las permanentes reuniones de "coordinación" y acuerdos que sostenía el "Negro" con la banda maoísta Sendero Luminoso.

Otra prueba tomada en consideración por la Justicia Militar para probar la alianza entre Cachique y los cabecillas sediciosos que operaban en la zona del Alto Huallaga, en la selva de Perú, es un documento senderista titulado "Balance y Reajuste de la Lucha Revolucionaria".

En este documento figuran detalladamente los acuerdos pactados entre los narcoterroristas y se mencionan los montos que debía pagar la firma familiar de "Los Cachique" de acuerdo a la cantidad y calidad de la droga.

También se registra el número de vuelos que hacían las avionetas colombianas que llegaban a los aeropuertos clandestinos controlados por las organizaciones subversivas.

"El Negro" no sólo proporcionó armas a Sendero Luminoso y al Movimiento Revolucionario Tupa Amaru (MRTA), sino que coordinaba las zonas donde debían desarrollarse las litas, sus actividades en el valle del Alto Huallaga.

El Tribunal Militar rechazó la falta responsable del asesinato de por lo menos dos policías, de los que "El Negro" confesará la autoría intelectual en el momento de muerte de los efectivos.

El jefe de la Policía José Roca Páez y el suboficial César Becerra Torres fueron señalados por esta mafia porque se aliaron a "arredar" con Cachique, según la confesión del propio cabecilla de la droga peruana.

El de por lo menos dos policías en el penal de máxima seguridad de Santo Domingo, en Lima, se señaló en el año 2015, además de pagar al "Negro" una suma de dinero por el suministro de armas, municiones y otros recursos.

Nº DOCUMENTO **9512549**
 TÍTULO **PERU: Reexamen pena de cárcel de un penado de la droga.**
 PROCEDENCIA **CPE P&P**
 FECHA DE PROCEDENCIA **29A0000**
 VINCULACIONES

11176	11422	501113
65092	11226	11221
66814	11512	11228
11214	65592	
11229	11354	
	11610	

JUSTICIA MILITAR: REEXAMEN A 30 AÑOS CADENA PERPETUA DE CACHIQUE

Lima, 29 ago (EFE) - El Consejo Supremo de Justicia Militar (CSJM) de Perú condenó hoy, en última instancia, a 30 años de prisión al cabecilla del clan peruano de la droga, Abelardo Cachique, por haber suministrado armas a Sendero Luminoso.

La sentencia revoca otra, dictada a principios de agosto por un juez militar "de rostro" (con su identidad protegida), que condenó a Cachique a cadena perpetua por el mismo delito, considerado de traición a la patria.

El CSJM decidió imponer a Cachique, apodado "El Negro", una pena más benévola que la prisión perpetua por tratarse de un "líder narcoterrorista zonal", es decir, que operaba en una parte del territorio nacional, en la selva del Alto Huallaga.

La alianza con los grupos armados permitió a Cachique el uso de aeropuertos clandestinos por donde toneladas de droga al Perú de Cali, en Colombia, según el fallo judicial.

Cachique es el segundo cabecilla de la mafia de la droga en Perú condenado definitivamente a 30 años de prisión, después de revocar la pena de cadena perpetua.

El primero fue Ismael Chávez Pacheco, alias "Vaticano", condenado también por un tribunal militar a prisión perpetua por traición a la patria, pero posteriormente alegó que sólo había colaborado con Sendero bajo amenaza de muerte, por lo que se decidió reducirle la pena a 30 años.

El poder económico del clan de la droga que Abelardo Cachique lideró, permitió a las bandas terroristas aprovisionarse de armas, equipos de comunicación e importantes sumas de dinero en efectivo.

Las pruebas inculpatorias contra Cachique las facilitaron un grupo de subversivos arrepentidos, que revelaron las permanentes reuniones de "coordinación" - acuerdos que sostenía el "Negro" con la banda maquista Sendero Luminoso.

Otra prueba tomada en consideración por la Justicia Militar para probar la alianza entre Cachique y los cabecillas sediciosos que operaban en la zona del Alto Huallaga, en la selva de Perú, es un documento senderista titulado "Balance y Reajuste de la Lucha Revolucionaria".

En este documento figuran puntualmente los acuerdos pactados entre los narcoterroristas y se mencionan los montos que debía pagar la firma familiar de "Los Cachique" de acuerdo a la cantidad y calidad de la droga.

También se registró el número de vuelos que hacían las avionetas colombianas que llegaban a los aeropuertos clandestinos controlados por las organizaciones subversivas.

"El Negro" no sólo proporcionó armas a Sendero Luminoso y al Movimiento Revolucionario Tupa Amaro (MRTA), sino que coordinaba las zonas donde debían operar para facilitar sus actividades en el valle del Alto Huallaga.

El Tribunal Militar rechazó la única versión del asesinato de por lo menos dos militares de parte de "El Negro" y confesará la autoría intelectual en el asesinato y muerte de los efectivos.

El cabecilla de la mafia José Roca Narváez y el suboficial Ever Paralta Torres fueron condenados por esta mafia porque se dedicaron a "arreglar" con Cachique, según una confesión del propio cabecilla de la droga peruana.

"El Negro" operó en su celda en el penal de máxima seguridad de Santo Domingo, en Lima, y se le trasladó en el año 2005, además de pagar al clan de la droga una suma de dinero por el suministro de drogas (construcción de la zona).

NARCOTRAFICO-PERU
FISCAL PIDF CONDENA PARA MAFIA DE LOS CACHIQUE RIVERA

Lima, 18 ago (FFF) - La Fiscal Superior de Perú, Lucía Verástegui, pidió hoy diferentes condenas para la mafia de los Cachique Rivera en su conjunto, organización del mafioso peruano Abelardo Cachique, para quien solicitó 25 años de cárcel por tráfico ilícito de drogas.

Abelardo Cachique Rivera, apodado "El Negro", fue condenado hace dos semanas a cadena perpetua por un juez militar "sin rostro", a lo que se sumaría la última petición formulada por el fuero común.

La petición de la fiscal Verástegui se basa en que Cachique, apodado "El Negro", formó una gran organización internacional de narcotraficantes con muchas conexiones en Perú y Colombia, y que exportó a ese país grandes cantidades de droga.

También se exigió que el convicto y confeso cabecilla del clan Cachique abone una reparación civil de seis millones de soles (unos 2.7 millones de dólares por el perjuicio causado al Estado y a la sociedad).

Idéntica sanción penal y económica fue solicitada para César Coronel Chávez, sindicado como el "lavador de dinero" de la mafia y nexos con los cárteles colombianos de Cali, así también para el colombiano Víctor Castillo Piedrahita, aún prófugo.

Víctor Castillo es hermano de María Elena Castillo Piedrahita, la mujer que acompañaba a Cachique cuando éste fue detenido en Santa Fe de Bogotá, Colombia, el pasado 6 de junio.

La fiscal Lucía Verástegui también solicitó 15 años de cárcel para Mario Panduro, Miguel de los Santos y Mario Villacorta Ponce, otros implicados en el proceso, y pidió una reparación de un millón de soles (unos 470.000 dólares).

Tras leer un largo expediente de acusados, la doctora Verástegui solicitó diez años de prisión para Asencia Ismino Espinoza (ex conviviente de Cachique), Gladys Escalante Aguilar, Adrián Cóndor Meza, Greta Pujay Martínez, Arminda Rivera (madre de Cachique), Yonel Zevallos Cuenca y Margarita Cachique Rivera, su hermana.

Todos los anteriores deberán pagar una reparación civil de cinco millones de soles (unos 2.2 millones de dólares) al Estado.

La audiencia en la que se leyó la acusación contra el Clan Cachique se realizó en las instalaciones del penal de Cantogrande en Lima.

Fueron exceptuados de los cargos de tráfico ilícito de drogas, la hermana de la ex conviviente de Cachique Caroli Isminio Espinoza; el papá del "lavador del dinero" del Clan Cachique, César Coronel Ludeña, y la secretaria de éste último, Sabina Pantoja.

La acusación contra "El Negro", cabecilla de una de las organizaciones de la droga más poderosas del país, se formuló pese a que un juez militar "sin rostro" lo condenó hace dos semanas a prisión de por vida por el delito de traición a la Patria.

La pena fue impuesta tras habersele comprobado que colaboró con la banda maoísta Sendero Luminoso a quien entregó armas, dinero y víveres, a cambio que se le permitiera exportar cocaína a Colombia desde la selva del Huallaga.

Este tribunal militar también lo condenó a pagar dos millones de nuevos soles (unos 900.000 dólares) como reparación civil al Estado, a lo que se suma la cantidad impuesta por el fuero común.

Los agentes antidrogas norteamericanos calculan que la fortuna personal de Cachique Rivera alcanzan los 15 millones de dólares que se encuentran invertidos y depositados en bancos del exterior.

FFF

4-8 DMF/PAM

02-02

9512549

ECUADOR-NARCOTRAFICO
DOS COLOMBIANAS CON PASAPORTES MEXICANOS Y DROGA PARA ESPAÑA

Las colombianas, identificadas como Sandra Milena Hernández Sánchez, de 19 años, y María del Pilar Álvarez Mantilla, de 21, escondían la droga en su equipaje, camuflada en artículos de cuero, según la información de la Comandancia General de la policía ecuatoriana. X

En el mismo aeropuerto, aunque no se establecieron vínculos, la policía informó de que sus perros amaestrados sorprendieron poco después en los equipajes del colombiano Harold Carmona Villada, de 34 años, y del estadounidense Hernando Stevens Montoya Usma, de 21, un alijo de 2,76 kilogramos de heroína.

"Los detenidos habían tomado contacto en Colombia y tenían que llevar la droga hacia México, para lo cual recibieron como adelanto 2.500 dólares y al momento de su llegada se les iba a pagar 20.000 dólares" adicionales, añadió la fuente policial. FFF

Ar/SM/alg/fr

08/29/15-17/95

C1-01

9512550

Nº DOCUMENTO 1512551
TITULO Colombia: Bogotá Solicitan informe por vinculación con el AT
PROCEDENCIA 29 AGO 95 sobre Pte de la Fed. de Fútbol.
FECHA DE PROCEDENCIA EFE
VINCULACIONES 11176 11422
65092 11514
65592 11641
11214 11237
11229 11345

DB8569

R DEPBT 08-29 00478
amt dxe

FUTBOL-COLOMBIA
GORTERNO PTDF FISCALIA INFORME SITUACION PRESIDENTE FEDERACION

Santafé de Bogotá, 29 ago (EFE).- El Gobierno de Colombia ha solicitado a la Fiscalía General un informe sobre la situación jurídica del ratificado presidente de la Federación Colombiana de Fútbol, Juan José Bellini, por sus presuntas conexiones con el cartel de Cali, informó hoy la ministra de Educación, María Emma Mejía.

Mejía explicó que la petición fue hecha por su departamento y por el titular de Justicia, Néstor Humberto Martínez. El fiscal general, Alfonso Valdivieso, sin embargo, no ha respondido a la petición.

Juan José Bellini fue ratificado en su cargo, después de renunciar en julio pasado, durante una asamblea extraordinaria en la que participaron delegados de los dieciséis clubes profesionales del fútbol, aglutinados en la División Mayor (DIMAYOR), que deliberó el jueves anterior en Santafé de Bogotá.

Bellini ha sido vinculado en distintas ocasiones al cartel de la cocaína de Cali y su nombre ha aparecido en listas de beneficiarios de los hermanos Rodríguez Orejuela (Miguel y Gilberto), principales cabecillas de esa organización mafiosa.

El ratificado presidente sostuvo el jueves anterior que había aclarado su situación ante los presidentes de los clubes, y advirtió que las autoridades no le han vinculado con ningún proceso judicial.

Bellini fue ratificado en la asamblea convocada para decidir sobre la interinidad en la que se encontraba la Federación desde su dimisión.

El dirigente, que hasta 1992 presidió al club América, que se presume es de propiedad de la familia Rodríguez Orejuela, presentó su dimisión ante la DIMAYOR en momentos en los que el Gobierno estrechaba su cerco contra la organización narcotraficante.

La ministra Mejía anunció hoy también, por otra parte, que su despacho "va a trabajar con las nuevas reglamentaciones que implementan y desarrollan la nueva ley del deporte para intentar buscar mecanismos en los cuales se pueda lograr una mayor transparencia" en los equipos de fútbol profesional.

María Emma Mejía señaló, sin embargo, que "es muy difícil hoy, determinar si hay o no testaferros a nombre o manejando esas sociedades anónimas abiertas (los clubes) y si se cumple o no la reglamentación".

La funcionaria dijo que anualmente se hace una revisión de los equipos, por parte de la Superintendencia de Sociedades, y aún "no se ha detectado, o al menos, no se ha recibido ningún informe de irregularidades".

Esa situación, sin embargo, "es delicada" y lo anterior no significa que no se pueda hacer "una revisión a fondo ya que en este proceso, y en todo el país hay conciencia de que el narcotráfico se ha infiltrado en muchos de los estamentos de la sociedad".

Dentro de esas infiltraciones, subrayó, "lamentablemente el fútbol no ha sido una excepción, y tenemos que ver en qué forma encontramos mecanismos legales y jurídicos para proceder".

La ministra de Educación insistió en que su despacho quiere

XQ0461

R SUCBT 08-30 00277
amt exg

COLOMBIA-DROGAS

GENERAL PERU DICE CAPTURA "CAPOS" TIENE EN QUIETUD A COCALEROS

Santafé de Bogotá, 29 ago (EFE).- La captura de los tres máximos cabecillas del cartel colombiano de Cali ha provocado la quiebra de los vendedores de coca peruanos, declaró hoy en Santafé de Bogotá el comandante de la Policía de Perú, general Víctor Alba. X

El oficial dijo que la persecución contra los narcotraficantes ha detenido la producción de pasta básica de coca con destino a los laboratorios colombianos de droga, ya que ahora no llegan a los campos peruanos las avionetas repletas de dólares en busca de ese producto. X

"Incluso se han presentado por televisión grupos de cultivadores de coca lamentándose de la situación, porque nadie les compra, ni legal ni ilegalmente", dijo Alba.

El jefe policial precisó que "una arroba (11,5 kilogramos) de coca, que normalmente valía 40 nuevos soles (unos 18 dólares), ahora vale menos de la mitad y nadie la compra". X

El general Alba participó en el Tercer Congreso de Policías Uniformadas (CPU), abierto hoy en la capital de Colombia por el presidente de este país, Ernesto Samper, al que asistieron delegados de los países del Grupo Andino (Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela), así como de Chile y Panamá.

Entre el 9 de junio y el 6 de agosto pasados, fueron capturados los jefes del cartel de Cali, Gilberto y Miguel Rodríguez Orejuela y José Santacruz, y se rindieron Henry Loaiza, Víctor Patiño y Phanor Arizabaleta.

Además, el mes pasado fue capturado en Colombia el narcotraficante peruano Abelardo Cachique Rivera, relacionado con un "capo" de Perú detenido en Cali el año pasado, Demetrio Chávez Peñaherrera, alias "Vaticano", acusados ambos de ser proveedores de pasta de coca del cartel de Cali. EFE

GTA/JAL/PG

08/30/02-11/95

9512552
Nº DOCUMENTO Según
TITULO Col-Peru: 6 real peruano captura de capos de Cali
provoca quiebra de coccaleros
por EFE
2946093
11176 11225
65092 11354
65592 11666
11670 11511
66817

01-01

9512552

DOCUMENTO

TITULO Dou-EEU nuevo acuerdo para prevenir y combatir NT.

PROCEDENCIA LA República R de P

FECHA DE PROCEDENCIA 30/8/95

VINCULACIONES 11176 11349

6502 11356

54466 11357

65812 11214

11005 11641

ENTRADO

CRUZADO

Uruguay y Estados Unidos firmaron acuerdo para prevenir y combatir el narcotráfico

■ El gobierno de nuestro país y el de los Estados Unidos de Norteamérica firmaron ayer un nuevo Acuerdo de Cooperación Técnica en materia de Educación Preventiva y Lucha contra los Estupefacientes.

El convenio suscrito por el ministro interino de Relaciones Exteriores de Uruguay, Carlos Pérez del Castillo, y el embajador de los Estados Unidos en Uruguay, Thomas J. Dodd, se enmarca en el Acuerdo General de Cooperación Técnica existente entre nuestro país y los EEUU.

El objeto de este convenio es el establecimiento de un proyecto destinado a eliminar, dentro del Uruguay, la producción, procesamiento, tráfico ilícito y consumo de drogas, especialmente narcóticos, así como el tránsito ilícito de estupefacientes a través de las aguas territoriales de nuestro país. El convenio constituye la continuación de la cooperación iniciada años atrás entre ambos países, la que optimiza la utilización de recursos humanos y materiales.

En el momento de procederse a la firma del convenio también estaba presente el prosecretario de la Presidencia de la República, Alberto Scavarelli, en su carácter de secretario de la Junta Nacional de Prevención y Represión del Tráfico Ilícito y Uso Abusivo de Drogas.

01-02

P512553

Anexo-

ROU

DP4094

R VARRT 08-29 00189
mun exg icx

URUGUAY-FEUU

FIRMADO ACUERDO DE COOPERACION PARA LUCHAR CONTRA LA DROGA

Montevideo, 29 ago (EFE).- Los gobiernos de Uruguay y Estados Unidos firmaron hoy un Acuerdo de Cooperación Técnica en materia de Educación Preventiva y Lucha contra los Estupefacientes.

El documento fue firmado por el Ministro Interino de Relaciones Exteriores, Carlos Pérez del Castillo, y el embajador de EEUU en Uruguay, Thomas Dodd.

4038522

Al acto protocolario asistió el Prosecretario de la Presidencia de Uruguay, Alberto Scavarelli, quien se desempeña como Secretario de la Junta Nacional de Prevención y Represión del Tráfico Ilícito y Uso Abusivo de Drogas.

El convenio está dentro del Acuerdo General de Cooperación Técnica, vigente entre Uruguay y Estados Unidos y constituye la continuación de la cooperación iniciada años atrás entre ambos países, la que mejora la utilización de los recursos humanos y materiales disponibles en el campo de la lucha contra la droga.

El objeto del nuevo acuerdo apunta a eliminar dentro de Uruguay la producción, procesamiento, tráfico ilícito y consumo abusivo de drogas, especialmente narcóticos, así como el tránsito de los mismos a través de las aguas territoriales. EFE

API/JMA

08/29/22-47/95

02-02

9512553

N° DOCUMENTO 9512554
 TITULO China: Realiza ejecuciones de delincuentes comunes y
 PROCEDENCIA EFE narcotraficantes
 FECHA 30/08/95
 VOUCHER 11146
10034
65712
11233
1139

XJ1850

U SUCRT 08-30 00165
 exg mun

CHINA-EJECUCIONES
 QUINCE NUEVAS EJECUCIONES EN CHINA

Pekín, 30 ago. (EFE).- Los tribunales de Shenzhen, provincia de Guangdong al sureste de China, condenaron a muerte a quince delincuentes comunes y narcotraficantes, algunos de los cuales fueron ejecutados de un tiro en la nuca tras finalizar el juicio, informa hoy, miércoles, el "Diario Shenzhen".

Nueve de los condenados lo fueron por narcotráfico, de los cuales cinco fueron ejecutados, tres condenados a muerte con aplazamiento de la ejecución, y uno a cadena perpetua.

Otros dos de los ejecutados lo fueron por proxenetismo y el resto de las condenas afectó a asesinos y asaltantes.

Las ejecuciones siguen a las dieciséis llevadas a cabo en Pekín dentro de una campaña para "asegurar un desarrollo tranquilo de la Conferencia Internacional sobre la Mujer", lo que hizo preguntarse a Pierre Sane, secretario general de Amnistía Internacional (AI), si es necesario que las personas mueran para dar la bienvenida a los que llegan a la capital china con motivo de esa reunión. EFE

jcr/ga/las

08/30/09-44/95

01-02

9512554

XJ2034

U SUCBT 09-01 00169
exg mun

CHINA-EJECUCIONES

OTRAS DIECINUEVE EJECUCIONES DE CONDENADOS POR DELITOS COMUNES

Pekín, 1 sep (EFE).- Diecinueve delincuentes comunes fueron ejecutados de un tiro en la nuca en las provincias chinas de Guangdong, sureste, y Ningxia, noroeste, informa hoy, viernes, el diario "Yangcheng" de Cantón.

De los diecinueve ejecutados dieciséis eran narcotraficantes, once de los cuales vieron cumplida su sentencia en Cantón, capital de Guangdong, y los otros cinco en Tongxia, provincia de Ningxia, uno de los centros de paso de la droga, sobre todo heroína, procedente del Asia central y cuyo último destino son los puertos de la costa oeste estadounidense.

Otros tres ejecutados habían sido condenados por asalto y robo.

Las ejecuciones forman parte de otra de las llamadas "campanas de limpieza" desatadas en el país, concentradas esta vez en la provincia de Guangdong, y que siguieron a las dieciséis efectuadas en Pekín para "asegurar un ambiente tranquilo", según la prensa china, en la celebración de la Cuarta Conferencia Internacional sobre la Mujer. EFE

jcr/msr/las

09/01/10-37/95

02-02

9512554

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCE...

VINCULACIONES

11176

65092

507462

65462

11351

11341

11352

11351

653810

ENTRADO

CRUZADO

Sorpresivo operativo control en las rutas de la Costa de Oro permitió capturar al "Gitano" que estaba requerido por homicidio cayó con dos armas y drogas

Un temible narcotraficante internacional, que estaba requerido por homicidio desde fines de junio pasado, fue capturado en la Costa de Oro de Canelones, en el curso de un operativo dirigido por el comisario inspector Roberto Costa Muñoz, jefe de Zona 3 del departamento de Canelones.

El comando de la Jefatura de Policía del departamento canario dispuso, hace unos meses, la realización de operativos sorpresivos de control de vehículos en distintos puntos estratégicos de Canelones.

Aproximadamente a la hora 4 de la víspera, mientras se desarrollaba uno de estos "rastrillajes" en la zona de la rambla costanera de Shangrilá, efectivos de la Seccional 18ª allí apostados, con el patrullero 121, avistaron un auto Fiat de color verde, matrícula B 701.286, ocupado por un hombre y una mujer.

Los agentes a cargo del control, Alejandro Bonhome y Carlos Datoli, le hicieron señas con linternas al conductor para que se detuviera, a fin de concretar la inspección del rodado y el control de los documentos de sus ocupantes.

INTENTO DE SOBORNO

Cuando los efectivos se aproximaban al ve-

hículo, vieron que el conductor arrojaba presurosamente un paquete hacia el asiento posterior, ocultándolo bajo unas prendas de vestir. Esta actitud indujo a los policías a extremar precauciones, procediéndose a revisar el interior del coche.

Al realizar una rápida inspección, encontraron un revólver calibre 38, que estaba tirado en el piso.

En el bolso que el conductor pretendió ocultar, aparecieron numerosas tarjetas de crédito, pipas e inhaladores de marihuana.

Ante esta situación, el conductor del auto intentó sobornar a los policías, ofreciéndoles una fuerte suma de dinero en dólares. Luego, el individuo entregó una cédula que resultó apócrifa y al final, admitió que carecía de los documentos que acreditaran la propiedad del rodado.

Ante el cúmulo de irregularidades verificadas, la pareja fue inmediatamente detenida, siendo conducida a la base de la Zona 3, en la Seccional 18ª de Shangrilá, donde el inspector Costa Rocha dirigía las distintas operaciones por radio. Fue en tales circunstancias que los agentes inspeccionaron a fondo el rodado, hallando también una pistola "Beretta" de grueso calibre que estaba oculta en la guantera, diez

tarjetas de crédito y diversas cantidades de marihuana y cocaína.

También fue encontrado un pasaporte español con la foto del detenido, la que se hallaba suelta, es decir, en proceso de adulteración. En otro bolso apareció un documento argentino y una cédula de identidad uruguaya falsa, además de una chequera robada a un empleado bancario.

DEPORTADO DE MIAMI

Finalmente, el individuo fue identificado como E.L.R.M., oriental, divorciado, de 39 años, conocido por el alias "El Gitano", poseedor de antecedentes penales por suministro de estupefacientes, además de rapiñas y robos cometidos en Montevideo.

El profuso prontuario de este narcotraficante establece que, en el año 1989, fue deportado de Miami por introducción de alcaloides. Luego, en 1991, fue procesado en nuestro país por "suministro de estupefacientes" y finalmente en 1994, por violación al artículo 3 de la Ley Nº 14.294.

REQUERIDO POR HOMICIDIO

En la actualidad, "El Gitano" estaba requerido por el Juzgado en lo Penal de 15º Turno,

por el delito de "homicidio", ocurrido a fines del mes de junio, durante un intenso tiroteo entre el narcotraficante y efectivos de Radio Patrulla de la capital.

Actualmente, el delincuente estaba siendo buscado intensamente por toda la Policía capitalina y del interior del país.

Los cargos de homicidio provienen de los hechos que protagonizara este individuo tiempo atrás.

En aquella oportunidad fue perseguido por la Policía luego de que protagonizara un hecho de violencia.

Luego de que fuera identificado por personal policial, el individuo fue perseguido por varios patrulleros y en las inmediaciones de Canal 5, por la calle Martín Fierro, se produjo un violento tiroteo.

Allí el maleante hirió de muerte a una persona ajena a los hechos y, luego de chocar el auto que ocupaba, logró darse a la fuga herido.

La mujer que lo acompañaba en la madrugada de ayer también fue detenida, no obstante lo cual manifestó que lo conoció hace tres meses.

De confirmarse su versión, la sospecha sería dejada en libertad, quedando definitivamente desvinculada del "narcotraficante".

01-02

9512555

Nº DOCUMENTO _____

TITULO _____

PROCEDENCIA EL PAIS

FECHA DE PROCEDENCIA 31/8/95

VINCULACIONES _____

ENTRADO

CRUZADO

Recuperó su Libertad el Narcotraficante Detenido

Tras dos audiencias cumplidas en Juzgado de Pando y Montevideo, recuperó su libertad el sujeto conocido como "El Gitano", quien fuera detenido el martes en la zona de Shangriá.

Sin embargo, continúa emplazado ya que en la presente jornada deberá presentarse a declarar ante funcionarios del Departamento de Hurto y Rapiñas en Montevideo, que lo interrogarán sobre su posible vinculación con un tiroteo registrado tiempo atrás.

El mismo día martes, había sido conducido al Juzgado Letrado de Pando, ya que en el momento de su detención, llevaba consigo marihuana, armas y documentos falsificados. Sin embargo, aparentemente logró deslindar responsabilidad por dichos efectos, ya que la droga era

una cantidad muy pequeña y los documentos no habían sido utilizados en su provecho.

Sin embargo, lo esperaba una nueva audiencia ante el Juez en lo Penal de 15º Turno, en Montevideo, donde se lo requería por su inasistencia a un control médico.

Luego de dicha audiencia, el magistrado dispuso su libertad, aunque en ese momento se presentó un tercer requerimiento, esta vez de parte de Hurto y Rapiñas, que lo emplazó para la presente jornada a efectos de interrogatorio sobre un tiroteo registrado tiempo atrás entre un delincuente y personal policial.

La no detención inmediata para el interrogatorio, se debe a que los plazos legales se habían agotado.

Nº DOCUMENTO 9512556

TÍTULO Boletim: PF recebeu 32 kg de maconha em ônibus de Missões

PROCEDENCIA Zero Hora

FECHA DE REGISTRO: 30/8/95

VINCULAÇÕES 11176 11425

655012 11351

54423 11352

11214 11341

11229 11226

ENTRADO	<input checked="" type="checkbox"/>
CRUZADO	<input checked="" type="checkbox"/>

SANTO ÂNGELO

PF apreende 32 quilos de maconha

□ Agentes da Polícia Federal de Santo Ângelo, na Região das Missões, apreenderam ontem às 4h na BR-386, em Iraí, na divisa do Rio Grande do Sul com Santa Catarina, 32 quilos de maconha. A droga estava em dois ônibus que faziam a linha Foz do Iguaçu-Porto Alegre. Com dois traficantes — Claudemir José Corrê, 24 anos, e Felício Panoff Pires, 25 anos —, os federais apreenderam 3,8 quilos. Segundo o delegado da Polícia Federal Paulo Lung, os proprietários do restante da droga não foram localizados. Parte da maconha estava no bagageiro do ônibus. Claudenir Correia e Felício Pires, ambos de Medianeira, no Paraná, estão presos em Iraí.

01-01

9512556

Nº DOCUMENTO 9512554
 TITULO Brasil Ingresos libres, reclusos y drogas en penal de Rio de Janeiro
 PROCEDENCIA LA JUVENTUD
 FECHA DE PROCEDENCIA 30/8/95
 VINCULACIONES 11146
65692
301482
11345
11113

ENTRADO	/
CRUZADO	/

BRASIL **Arrésteme** **sargento**

Grande fue la sorpresa de las autoridades brasileñas de un sector de Rio de Janeiro al descubrir que en un penal los presos salían cuando querían, ingresaban libremente todo tipo de mercancías (incluidos alcohol y drogas) y dirigían desde éste sus actividades delictivas.

El penal en cuestión se denomina Punto Zero y hasta el momento en que se efectuó una denuncia sobre la marcha non sancta del mismo, nadie imaginaba lo que sucedía dentro (y fuera) de las murallas del recinto carcelario.

En la noche del pasado domingo, al intentar investigar la denuncia, oficial de detectives se encontró con un panorama desolador: prácticamente ningún preso había regresado de su "salida dominguera" y el penal era, literalmente, un campo de nadie.

N LINTO 9512558

TITULO PANAMA Destruyen 263 kg. de cocaína y 4 kg. marihuana. -

PROCEDENCIA -

FECHA DE PROCEDENCIA 30 AGO 95

VINCULACIONES 11116 11351
65592 11603
26112 11351
11344 11352
11351

DP4275

R SUCBT 08-30 00120
msp exg icx

PANAMA-DROGAS
DESTRUYEN 269 KILOS DE COCAINA

Panamá, 30 ago (EFE).- Un total de 263 kilos de cocaína fueron quemados hoy por la Policía Técnica Judicial (PTJ) y la Fiscalía de Drogas de la Procuraduría General de Panamá.

Sanya Salcedo, funcionario de la Fiscalía de Drogas, dijo que la droga destruida corresponde a los decomisos realizados hace un mes.

Detalló que además de la cocaína se quemaron cuatro kilos de marihuana.

La destrucción de la droga fue observada por representantes de varias instituciones y organismos cívicos comprometidos en la lucha la droga.

En lo que va del año las autoridades panameñas se han incautado de unos 1.700 kilos de droga, mientras que en 1994 se decomisó un total de 4.151 kilos, señaló Salcedo. EFE

FA/LBB/JMA

08/30/22-25/95

01-01

9512558

DOCUMENTO 9512551
TÍTULO España: Colombiana presunta miembro de red de tráfico de drogas
200g de cocaína -

PROCEDENCIA EFE

FECHA DE PROCEDENCIA 30 AGO 95

VINCULACIONES 11176 11352
65092 11354
10184 11075
507513 11226
11351 65592

TRADO
LIZADO

ESPAÑA-DRUGA
DETENIDA COLOMBIANA PRESUNTA MIEMBRO RED TRAFICO COCAINA

55521

Sevilla (España), 30 ago (EFE).- Una ciudadana colombiana, que según la Policía forma parte de una red internacional de tráfico de droga, ha sido detenida hoy, miércoles en la sureña ciudad española de Sevilla por ser la receptora de un paquete postal de 200 gramos de cocaína procedente de Bogotá.

La mujer, identificada como J.V.G, de 46 años, ha sido arrestada en otras cuarenta ocasiones, dieciocho de ellas por delitos contra la salud pública, según se informó hoy, miércoles, en un comunicado de la Jefatura Superior de Policía de Sevilla.

El pasado día 18 les fue decomisado en la misma ciudad a una familia de nacionalidad colombiana -madre y dos hijos- otro paquete de 200 gramos de cocaína procedente de Colombia.

Las dos mujeres detenidas son presuntos miembros de una red internacional de traficantes de cocaína y, según la nota policial, ambas se conocían tras su estancia en varios centros penitenciarios, la última vez entre los meses de abril y junio del pasado año. EFE

nal/opr/las

08/30/10-11/95

9512559

01-01

XA5934

U SUCRT 08-30 00267
mun exg

COLOMBIA

21/08/95
R99

COLOMBIA-DROGAS

EMPLEADOS VIGILANCIA Y AEROLINEA DEJAN PASAR COCA AEROPUERTO

Santafé de Bogotá, 30 ago (EFE).- Un grupo de empleados de una empresa de vigilancia privada y de una aerolínea del aeropuerto internacional "Eldorado", de Bogotá, fueron acusados hoy, miércoles, por la policía, de permitir el paso de viajeros con alijos de cocaína. X

Un cambio en los métodos de seguridad implantados por los servicios antidroga de la Policía Nacional llevó a descubrir la red y, también, a decomisar en los últimos seis días un total de 103 kilos de droga. X

Un portavoz de la Policía Antinarcóticos de Colombia explicó en Santafé de Bogotá que la restructuración de la seguridad fue adoptada después de la detención de un grupo de 27 excursionistas con casi 200 kilos de cocaína. X

Los "narcoturistas" fueron capturados hace diez días, cuando pretendían tomar un vuelo comercial con destino a una isla caribeña, con la droga camuflada en maletas de doble fondo.

La cocaína, cuyos embalajes habían sido impregnados con sustancias mentoladas, pasó tres controles, incluido uno de perros adiestrados, por lo que son sometidos a nuevos entrenamientos. X

Según las autoridades de los servicios antidroga en "Eldorado", el cambio de la seguridad ha permitido establecer que empleados de una empresa de vigilancia privada y de una aerolínea, que no fueron identificados, permitían el paso de las "mulas".

Un total de 103 kilos de cocaína han sido interceptados en los últimos seis días en el aeropuerto de la capital colombiana.

El último decomiso se produjo en las pasadas horas, con el hallazgo de 23 kilos de la droga en una maleta de doble fondo de un pasajero que pretendía viajar a Panamá. EFE X

jgh/epm/jff

08/30/15-11/95

Nº DOCUMENTO

9512560

TITULO

Col: Aerolínea y Emp. de seguridad implicadas en tráfico

PROCEDENCIA

3046095

de cocaína. -

FECHA DE PROCEDENCIA

EFE

VINCULACIONES

11186

11352

65092

11351

65592

11675

11514

11226

11351

66718

01-01

9512560

DOCUMENTO 9512561

La UCR busca un presidente

15002A

FECHA DE RECEPCIÓN 02-10-95

REGISTRO 66960-

11164-

11304

LA SUCESION DE ALFONSIN

La UCR busca un presidente

No aparece una figura con el perfil necesario para unificar el partido

El lunes 9, cuando queden nada más que 30 días para que Raúl Alfonsín pueda abandonar la jefatura de la UCR, al finalizar su mandato de 2 años, los más importantes dirigentes del partido estarán recién en condiciones de iniciar negociaciones para definir el perfil que se le dará a la nueva conducción del Comité Nacional.

Esa fecha tiene su razón: señala una suerte de día después, ya que el domingo 8 concluirán la mayoría de los comicios que restan en varios distritos del país, entre ellos Capital Federal, Chaco y Neuquén, que tienen elecciones ese día, y los pesos pesados radicales están involucrados en las campañas.

Por ahora, los hombres que rodean a Alfonsín se rasan la cabeza y se devanan los sesos por identificar en el partido al dirigente que pueda sucederlo en la cumbre radical.

Sin figuras

Pero no encuentran a ninguno capaz de sintetizar el peso que se requiere y el equilibrio de relación con todo el abanico interno para asegurar la unidad partidaria.

Eduardo Angeloz, políticamente deteriorado por su abandono de la gobernación cordobesa antes de tiempo, está virtualmente fuera de carrera.

Otro que quiere es Rodolfo Terragno, que aprovecha esa circunstancia que pone en desventaja al mediterráneo. Pero no cuenta con avales de la vieja guardia, aun de aquellos exponentes que ven en el inquieto y estudioso diputado a uno de los pocos radicales que tiene buena llegada hacia afuera del partido.

Federico Storani, Leopoldo Moreau, Juan Manuel Casella, Melchor Posse, Sergio Montiel, Ricardo Barrios Arcechea? Suman simpatías de sectores internos, pero no de



Eduardo Angeloz: tocado en su línea de flotación.

una mayoría del partido.

Es que, hoy por hoy, el dirigente que menos en los ojos encontraría para alcanzar la cima radical es el senador Fernando de la Rúa, pero el candidato a intendente no quiere que le hablen de otra cosa que no sea esa meta.

También el titular de los senadores de la UCR, José Genoud, fue intentado para ocupar el principal sitio de una conducción colegiada, pero el mendocino le saca el cuerpo porque quiere seguir presidiendo el bloque.

Aún a ciegas y si dar con la figura ideal, los radicales no tienen más remedio que ponerle fecha a la convocatoria de los organismos partidarios, porque los plazos se les vienen encima. Tienen planeado llamar a la Convención Nacional, encargada de aprobar las reformas de la UCR, para el 7 de noviembre, y el Plenario de Delegados para el 20 del mismo mes.

Eso sí, tendrán que persuadir a Raúl Alfonsín para que permanezca con el mando radical por nueve días más, ya que su mandato vence el 11 de noviembre.

01-01

9512561

TITULO FW-410. Papeles, Ptes reaprimen voluntari de combatir el NT.

PROCEDENCIA EL OBSERVADO

FECHA 30/8/95

VINCULACIONES 11176 11349

65072 11356

66960

501466

68005

ENTRADO

CRUZADO

Suscribieron el compromiso de combatir el narcotráfico

Los presidentes Julio Sanguinetti, Uruguay, y Carlos Saúl Menem, de Argentina, reafirmaron ayer su firme voluntad de combatir el uso y el tráfico de drogas y realizar esfuerzos para llevar a la práctica los lineamientos de la declaración presidencial del Grupo de Río sobre la coordinación en la lucha contra el narcotráfico.

Asimismo reafirmaron su compromiso de llevar a cabo el dragado del canal Martín García y la construcción del puente entre Colonia y Buenos Aires, al tiempo que coincidieron en la necesidad de avanzar en el campo de la integración energética a través de la creación del Mercado Energético Mayorista Integrado del Río de la Plata.

En una declaración conjunta firmada ayer en la residencia presidencial de Olivos, los mandatarios rioplatenses destacaron la

*Los mandatarios
rioplatenses se
comprometieron en
temas comunes*

importancia de impulsar el mejoramiento de la navegabilidad del río Uruguay y dar un nuevo empuje a la comisión para el desarrollo de las zonas de fronteras.

Sanguinetti y Menem también consideraron fundamental que se dé continuidad a las reuniones de alto nivel previstas en el mecanismo de consulta y concertación entre los dos países para analizar en forma periódica temas de interés para ambas naciones.

Por otra parte, acordaron afianzar la cooperación entre ambos gobiernos para prevenir y combatir el terrorismo internacional y el intercambio de informaciones sobre organizaciones y actividades terroristas en la región.

En cuanto al Mercado Común del Sur (Mercosur), los presidentes de Argentina y de Uruguay manifestaron su complacencia por la puesta en práctica de la Unión Aduanera y señalaron que la credibilidad y la solidez del proceso de integración se cimantan en la seguridad jurídica que el mismo pueda brindar a los operadores económicos y a los inversores.

Este último punto recoge una de las aspiraciones manifestadas por el presidente Sanguinetti durante su visita de tres días a Argentina, a la que pondrá fin cuando a las 10 de la mañana regrese a Montevideo.

01-01

9512562

No. DOCUMENTO 9512563
 TITULO Argentina Ratifica su posición ante convención mundial contra armas químicas.
 PROY. 50553
 FECH. 03-10-95
 VINCULACIONES 66960
1164
11302

01-02

9512563

EA2201

R POXRT 10-03 00337
mun exg

HOI ANDA-ARGENTINA
 ARGENTINA RATIFICA CONVENCION MUNDIAL CONTRA ARMAS QUIMICAS

La Haya, 3 oct (EFE). // El Gobierno de Argentina ha ratificado la Convención Internacional para la Prohibición del Desarrollo, Producción, Almacenamiento y Uso de Armas Químicas (CWC), informó hoy, martes, un portavoz de la embajada argentina en La Haya.

Con el depósito del instrumento de ratificación pertinente, Argentina, que cuenta con una muy importante industria química nacional, se ha convertido en el cuadragésimo país del mundo y quinto de Sudamérica, tras Ecuador, Paraguay, Perú, Uruguay y, en norteamérica, México, en cumplir con este requisito.

"Con la ratificación de la Convención nuestro país quiere sumarse a la política de distensión y contribuir a la seguridad internacional y a la paz, pero no sólo estamos contra el uso de armas químicas también pretendemos aportar nuestro esfuerzo a la disminución de cualquier tensión armada en el mundo", aseguró a EFE un portavoz de la embajada argentina en Holanda.

Desde la sede de la Organización para la Prohibición de las Armas Químicas (OPCW), situada en La Haya desde febrero de 1993, se controlará el cumplimiento de la Convención por parte de los signatarios, entre ellos España, Francia, Alemania y Japón, con el objetivo de que a medio plazo "los países firmantes eliminen todas las armas químicas de su territorio".

La Convención, que será aplicable "180 días después de que se deposite el 65 instrumento de ratificación", prohíbe expresamente "la concepción, producción, almacenamiento, compra, traslado y uso de armas químicas", además de promover su destrucción total, bajo supervisión internacional de las Naciones Unidas.

El texto de la CWC fue adoptado en septiembre de 1992 durante la celebración de la Conferencia sobre Desarme de Ginebra, tras ser aprobado por la Asamblea General de la ONU en ese mismo año, la Convención quedó abierta para ser firmada el 13 de enero de 1993 en París.

Hasta la fecha a pesar de que ya ha sido firmada por 159 países, sólo 19 han entregado el instrumento de ratificación correspondiente al Secretario General de las Naciones Unidas, Butros Gali. EFE

fh/cr/mlr

10/03/17-03/95

02-02

9512563

Nº DOCUMENTO

512564

TITULO

Brasil ~~Traficante~~ detido com cocaína em Alvorada

PROCEDENCIA

246 ~~Alvorada~~

FECHA DE PROCEDENCIA

31/8/85

VINCULACIONES

11176

11422

65092

11331

50482

11332

11214

11354

11239

ENTRADO

CRUZADO

ALVORADA

Traficante preso

☐ Dêcio Cleoni Meirelles, 45 anos, foi preso ontem por agentes da 2ª Delegacia de Polícia de Gravataí, quando saía de casa, em Alvorada. Os policiais encontraram 25 papéletes de cocaína e o autuaram por tráfico de drogas. Meirelles disse que traficava cocaína havia três meses.

01-01

9512564

Nº DOCUMENTO 8512565

TITULO BRASIL. Pareja e detentadora, possuidora de entorpecentes.

PROCEDENCIA O. ESTADO DE SÃO PAULO

DATA DE REGISTRO 31/8/95

VINCULAÇÕES 11176 11229 11347

65092 11425 11226

504462 11351 10124

11214 11352 66151

11606

ENTRADO

CRUZADO

Casal é preso com mil pílulas de Ecstasy

Christian Wolf, alemão de 29 anos, e a pernambucana Ana Paula Figueiredo Wolf foram detidos no bairro do Paraíso; foi a maior apreensão da "droga do amor" realizada no País

RENATO LOMBARDI

O alemão Christian Wolf, de 29 anos, e a pernambucana Ana Paula Silva Figueiredo Wolf, de 21 anos, foram presos na noite de anteontem no bairro do Paraíso, na Zona Sul da Capital, com mil comprimidos de Ecstasy, a pílula do amor. A droga foi trazida da Holanda. Esta é a maior apreensão realizada no País. "A chegada desse tóxico é preocupante, pois temos informações segundo as quais o número de dependentes está aumentando em São Paulo", disse o delegado Fernando Vilhena, diretor do Departamento de Narcóticos (Denarc).

Um investigador do Denarc soube que um casal estava oferecendo Ecstasy numa danceteria da esquina das Ruas Augusta e Estados Unidos. Dizendo estar interessado, ele foi apresentado a Ana Paula. A mulher afirmou

que cada comprimido custava R\$ 10,00 e o policial perguntou quantos poderia comprar. "Tenho 200 para pronta entrega e, se quiser, posso vender mais." Em seguida, a pernambucana apresentou o marido, o alemão Wolf. "Ele trouxe da Holanda e é coisa de primeira." O policial, então, pediu mais 800 comprimidos.

O casal marcou um encontro com o investigador na Rua Vergueiro esquina com a Rua Estela, no Paraíso, onde ele receberia o restante da compra. Os dois estavam hospedados no hotel da Rua Estela número 74,

apartamento 22. Assim em que Wolf e Ana Paula mostraram um saco plástico com os comprimidos receberam voz de prisão. Algemado com as mãos para trás, Wolf arrebatou a algema e tentou fugir. "Foi preciso mostrar a ele o cano de uma carabina calibre 12 para acalmá-lo", informou o delegado Alexandre Sapiro, da 4ª Delegacia de Repressão ao Crack, onde o casal foi autuado por tráfico internacional.

Na delegacia, Wolf conversou por telefone com um funcionário do Consulado da Alemanha, em São Paulo, e recebeu orientação para não prestar declarações. "Não falo e não assino nada", disse ele a um intérprete, que é investigador da Delegacia de Estrangeiros da Polícia Civil.

A pernambucana contou aos policiais ter conhecido com Wolf no dia 17 deste mês, no Recife, e registram o casamento no Consulado da Alemanha. "Foi apenas um arranjo,

porque ele é namorado da minha irmã, que mora em Frankfurt, e tem sua situação definida naquele país", explicou ao delegado Sapiro. Como pretende morar com a irmã e trabalhar na Alemanha, eles combinaram o casamento e com o dinheiro da venda do Ecstasy voltariam para a Europa.

Wolf chegou no Brasil em julho, com cerca de 1.600 comprimidos. Os policiais suspeitam que ele tenha vendido a droga na Praia de Boa Viagem, no Recife, e no Rio de Janeiro. "Ele não saía da praia", contou Ana Paula. Antes de ser autuado e falar

**CADA
COMPRIMIDO
ERA VENDIDO
A R\$ 10,00**

01-02

9512565

ENTRADO

CRUZADO

L.C. Leite/AE



Wolf e Ana Paula, no Denarc: eles tentavam vender a droga na porta de danceteria dos Jardins

com o consulado alemão, Wolf explicou ao policial-intérprete que tem passagem por roubo em sua cidade, Kessel, e estava morando em Tenerife, onde é vendedor de cosméticos.

O alemão tem nas costas a tatuagem de um polvo. Ele contou ao intérprete ser participante de uma gangue internacional e os tentáculos do polvo são as ramificações. O grupo está crescendo e pretende ser uma

Yakuza, a máfia japonesa, em toda a Europa. Os policiais do Denarc ouviram falar dos traficantes ligados ao bando do polvo e acreditam que o grupo venha se dedicando exclusivamente ao tráfico de Ecstasy e heroína. Uma consulta sobre Wolf será feita à polícia alemã. "Ele adiantou que tinha 12 anos quando praticou um roubo", relatou Sayão. No mês passado, ele prendeu outro alemão com dez comprimidos da droga.

Agora os policiais estão procurando um inglês que seria o responsável pela venda da droga nas danceterias dos Jardins. O casal foi procurar o inglês na danceteria da Rua Estados Unidos. Eles precisavam de dinheiro e como não o encontraram passaram a oferecer para diversas pessoas, entre elas o policial do Denarc. Sayão acredita que com a prisão deverá impedir o avanço do tráfico.

Avanço da droga preocupa polícia

A polícia de São Paulo está preocupada com o avanço da venda do Ecstasy. Este ano, quatro pessoas já foram presas por a droga, tráfico principal da Holanda. Os policiais do Denarc querem reunir mais dados sobre os traficantes, quando estiverem no exterior, para que não haja mais chances de serem presas nos aeroportos de São Paulo.

"É preciso coletar mais dados e organizá-los por região internacional", explicou o delegado Alexandre Sayão, que atua no Denarc e a nomeação de Wolf. O médico-forense, Sérgio Marval, de Minas Gerais, fez pesquisas sobre a droga e disse que o Ecstasy é uma droga que produz efeitos semelhantes aos da heroína, mas com menos efeitos físicos, um dos motivos para a queda de preço, e a queda de preço, e a queda de preço.

Sergio Marval, médico-forense, diz que os Estados Unidos estão lidando em tratamento com a droga, mas os dados são poucos. Todos os psicóticos em tratamento usam o Ecstasy. A Drug Administration dos Estados Unidos, considerando a droga como uma droga venenosa, abuso pode se propagar rapidamente, causando danos permanentes ao cérebro.

FR0100

U FOXT 10-03 00196
MUN EXG

ARGENTINA ELECCIONES
ALFONSIN DICE COMICIOS IRREGULARES PONDRAN FIN A PAZ POLITICA

Buenos Aires, 3 oct (FFF). // El ex presidente argentino Raúl Alfonsín señaló hoy que "se va acabar la paz política" en su país si en los comicios previstos para el próximo domingo en Buenos Aires se repiten las irregularidades denunciadas recientemente en diversas provincias.

En su condición de líder de la Unión Cívica Radical (UCR), el principal partido político de la oposición en Argentina, Alfonsín reiteró denuncias sobre la presunta duplicación en los registros de electores, la irregular distribución de documentos para votar y las fallas detectadas en la confección de los padrones.

El ex presidente subrayó su preocupación por las anomalías y observaciones hechas en las últimas semanas en relación a los procesos electorales de las provincias de "Formosa, Jujuy, La Pampa, Misiones, Santa Fe, Chaco, Entre Ríos, Capital Federal y Buenos Aires".

Alfonsín dio una conferencia de prensa rodeado de otras autoridades del Radicalismo, que detallaron las anomalías que han denunciado en sus provincias a causa de la aparición de "documentos mellizos o falsos, inscripciones dobles o traslados masivos e injustificados de domicilios".

Los radicales temen que estos incidentes se repitan en los comicios programados para el próximo domingo en Buenos Aires, donde será elegido un senador nacional.

"Por encima de todo, la UCR va a garantizar el normal desarrollo del comicio, pero si el Gobierno no hace todo lo que tiene que hacer al próximo domingo, se va a acabar la paz política en el país", advirtió Alfonsín.

El Gobierno del presidente argentino, Carlos Menem, dijo que la "transparencia" de todos los comicios está asegurada y aceptó una iniciativa del Radicalismo para crear un Consejo Superior Electoral que dependa del Congreso para controlar el desarrollo de los comicios. FFF

mf/jal/RS

10/03/23-26/95

Nº DOCUMENTO	9512566
TITULO	Ex Presidente Raúl Alfonsín dice que comicios irregulares pondrán fin a paz política.
FECHA	518593
FECHA DE ENTREGA	03-10-95
VALUACIONES	66960
	11164
	11304
	11437

UX

0A-0A

9512566

Nº DOCUMENTO 512567

TITULO 2da. Detención principal distribuidor de marihuana de liceales

PROCEDENCIA CA 2a. Detención principal distribuidor de marihuana de liceales

FECHA DE PROCEDENCIA 31/8/85

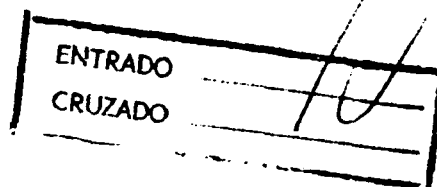
VINCULACIONES 11176 11352

65092 11351

307466

10001

11351



En su domicilio, efectivos de la Seccional 12ª incautaron medio kilo de esta droga

Fue detenido el principal abastecedor de marihuana de varios locales liceales del Cerrito de la Victoria

■ Un distribuidor de marihuana, que comercializaba la droga en las inmediaciones de los liceos del Cerrito de la Victoria, fue capturado en procedimiento realizado por personal

de la Seccional 12ª al mando del comisario Jacinto Lemos Pintos. A pesar de sus 20 años, se trata del principal vendedor de estupefacientes de esa zona.

Los policías, orden judicial mediante, realizaron un allanamiento en su domicilio, incautando más de medio kilo de esa droga. Venía operando desde hace meses y adquiría la marihuana en la zona del Colón.

Efectivos pertenecientes a la Comisaría 12ª recibieron información que cigarrillos armados con marihuana se estaban comercializando a jovencitos que concurrían a centros de enseñanza emplazados en la zona del Cerrito de la Victoria.

Ante esto, el titular de esa repartición comisario Jacinto Lemos dispuso que se llevaran a cabo procedimientos en procura de dar con el distribuidor de la droga.

MEDIO KILO DE MARIHUANA

Tras discretas vigilancias, los pesquisadores descubrieron que un joven de 20 años no sería ajeno a los hechos estableciendo finalmente

por declaraciones de testigos que el distribuidor de la droga.

Se solicitó una orden de allanamiento y ayer se llevó a cabo un registro en un domicilio situado en la calle Santa Rosa, donde se halló nada menos que dos "baldes" con medio kilo y poco más de medio kilo.

Interrogado, manifestó que él no sabía nada y se contactó con un hombre que le vendía la droga en el Colón y éste le vendía la droga y él la distribuía en la zona del Cerrito de la Victoria, donde se encontraba los jóvenes.

Una vez con la denuncia, el comisario Lemos se dedicaba en cigarrillos y marihuana en la zona del Cerrito de la Victoria, donde se encontraba los jóvenes.

El detenido fue puesto a disposición de la Justicia que decretó su procesamiento por denuncia y suministro de estupefacientes. Las investigaciones continúan para dar con el resto del sujeto que le entregaba el material.

Nº DOCUMENTO _____
TITULO _____
PROCEDENCIA LA MANANA
FECHA DE PROCEDENCIA 31/8/85
VINCULACIONES _____

ENTRADO _____
CRUZADO _____

Vendedor de drogas cayó en el Cerrito

Fue procesado con prisión un joven que vendía drogas en la zona del Cerrito de la Victoria y fue detenido hace algunas horas por personal de la Seccional 12ª. A este individuo le encontraron más de 400 gramos de marihuana en su casa.

En base a informaciones confidenciales, los efectivos de la mencionada repartición policial comenzaron a vigilar la vivienda sita en Santana 3574, a sabiendas de que allí se expendían drogas.

Completamente convencidos, se procedió a realizar un allanamiento encontrado en el inmueble la mencionada cantidad de droga, por lo que se detuvo al morador, un joven de 19 años e iniciales A.A.R.F., que no posee antecedentes penales.

Poco más tarde el joven fue conducido al despacho del Juzgado Penal de 17º Turno, cuyo titular dispuso el procesamiento con prisión por "Un delito de suministro en grado de acto preparativo por el Artículo 35 de la Ley 14.294".

9512567

9512568-
 MENEM MODERARÍA SU RESPUESTA A LAS CRÍTICAS DE EE.UU. POR CASO AMIA
 15002A
 03-10-95
 66960
 65890
 11164
 11399

ATAQUES TERRORISTAS

EL PRESIDENTE HABÍA ANUNCIADO UNA PROTESTA FORMAL

Menem moderaría su respuesta a las críticas de los EE.UU.

Es por el cuestionamiento norteamericano a la investigación sobre la AMIA • Ahora esperan que Washington haga una aclaración • La Cancillería quiere poner paños fríos en el conflicto

SHANGHAI, China (Enviado especial). - El Gobierno estaría por dar marcha atrás en su decisión original de protestar ante los Estados Unidos por las críticas de un funcionario del Departamento de Estado a la Justicia, la Policía y los servicios de inteligencia argentinos por la investigación del atentado contra la AMIA y ahora espera una "aclaración formal" sobre esos comentarios antes de dar el giro. Ese vuelco se presume de las respuestas que ayer lunes hicieron aquí el presidente Carlos Menem y el canciller Guido Di Tella ante preguntas de Clarín.

El viernes Menem había dicho que "voy a dar instrucciones a la Cancillería para que haga una protesta formal" y que "haga notar al gobierno norteamericano que, con el mismo criterio, nosotros podríamos criticarlo por el atentado en Oklahoma".

Di Tella, quien ayer arribó a esta ciudad puerto proveniente de Nueva York donde firmó el acuerdo por el petróleo de las Malvinas, dijo que había analizado "largamente" con el subsecretario de Estado para Asuntos Latinoamericanos de los EE.UU., Alexander Watson, la delicada situación bilateral creada por la audiencia del miércoles de la semana pasada de la comisión de Relaciones Internacionales de la Cámara de Diputados norteamericana sobre la falta de esclarecimiento de la masacre de la AMIA.

Paños fríos

Con la clara intención de poner paños fríos, Di Tella informó que antes de decidir si se protesta o no, tal como anunció Menem en Seúl, se espera recibir una "aclaración formal" de Washington sobre las críticas del coordinador de Contrterrorismo del Departamento de Estado, Philip Wilcox, en esa audiencia.

La incómoda situación tuvo ayer una nueva arista. Ante otra pregunta de este

diario, Menem calificó de "totalmente desprolijas" las sugerencias del embajador norteamericano James Cheek en el sentido de que la Argentina debía modificar sus leyes para hacer más fácil la lucha contra el terrorismo. Cheek dijo, tal como Clarín publicó el domingo, que "sin agentes encubiertos, arrepentidos o sistemas de recompensas, esta lucha es aún mucho más difícil" (Ver aparte).

Las preguntas

Al principio de una improvisada conferencia de prensa con periodistas argentinos, este diario le preguntó qué había pasado entre el viernes y hoy en torno de la protesta y Menem respondió textualmente:

-La pregunta me la hizo usted a partir de una versión de Clarín. Esa no es la versión exacta (de los comentarios de Wilcox). Hemos recibido la versión exacta y no es como usted me la ha planteado. Así que estamos confirmando el tema... Le había dicho a usted que de ser cierta la versión, vamos a hacer el reclamo pertinente. Pero evidentemente fue distorsionada. Ya sea a través de una agencia (de noticias) o su diario.

-Presidente, el viernes la Embajada norteamericana difundió la versión oficial de la alocución de Wilcox que ratifica la información de Clarín en el sentido de que criticó la falta de medios de la Justicia, el control fronterizo, la coordinación de los servicios de inteligencia y la eficiencia de la Policía, tal como le pregunté...

-Usted no me hizo la pregunta correcta. No es de la forma que me la planteó usted, reitero. Así que, a partir de la versión directa que recibimos de nuestro embajador vamos a considerar la posibilidad o no de hacer el reclamo correspondiente -finalizó Menem.

01-01

Daniel Santoro

9512568

Nº DOCUMENTO 9512569
TITULO Bolivia: Nuevo Enfrentamiento entre productores de coca y policia
PROCEDENCIA EL Observador
FECHA DE PROCEDENCIA 31/8/95
VINCULACIONES 11176 11883

63092
50480
11225
11351

ENTRADO /
CRUZADO

■ Enfrentamientos entre productores de coca y policías bolivianos

Campesinos del parque nacional Isiboro-Sécure y las fuerzas policiales se enfrentaron nuevamente en las zonas productoras de hojas de coca, dijo ayer el secretario nacional de Defensa Social, Víctor Hugo Canelas.

Según informó fueron detenidos 44 productores de hojas de coca que "agredieron a un grupo de periodistas que realizaban la cobertura informativa". (AP)

TITULO PERU (Captura) Narcotraficante en enlace entre Mafo de PERU y Cde Cali
PROCEDENCIA EFF
FECHA DE PROCEDENCIA 31/AGO/95
VINCULACIONES 11156 11422 11351
65092 11611 11220
66817 11224 507623
11214 11351 11686
11229 11352

mun exg

PERU-NARCOTRAFICO
CAPTURAN A COLOMBIANO "BARON" ENLACE MAFIAS PERU-CARTEL CALI

Lima, 31 ago (EFE).-- El narcotraficante colombiano Alfredo Santos Vásquez Trujillo "Barón", hombre de "enlace" entre algunas firmas de Perú y las mafias colombianas del Cártel de Cali, fue capturado el pasado martes en el departamento de San Martín, informó hoy, jueves, la policía antidrogas de Perú.

"Barón", que inicialmente actuaba en la localidad de Palmapampa (Ayacucho), se trasladó a la zona del Alto Huallaga y era considerado uno de los "capos" que operaban en la selva peruana.

La detención de Vásquez se produjo cuando jugaba al fútbol en una zona deportiva de la localidad de Bellavista, en el departamento peruano de San Martín, desde donde fue trasladado inmediatamente a la ciudad de Tarapoto.

Vásquez figuraba en una lista de 29 narcotraficantes buscados a nivel nacional e internacional por su vinculación con el cártel colombiano y con la desarticulada mafia peruana de los hermanos López-Paredes.

Vásquez Trujillo, de 42 años, tiene siete requisitorias por tráfico de drogas en su país y ayer fue presentado en Perú a la prensa de la ciudad de Tarapoto, en la selva de San Martín, el miércoles último.

"Barón" era uno de los principales proveedores de pasta básica de cocaína (PBC) lavada de la organización de narcotraficantes de los hermanos López-Paredes, a los que se decomisó a inicios de año 3.226 kilos de cocaína de alta pureza, en Piura, que pensaban enviar a México.

La relación de este narcotraficante con José Tito López Paredes fue estrecha, ya que "Barón" le suministro PBC lavada para que éste elaborara clorhidrato de cocaína, informó la policía antidrogas de Perú.

López Paredes también tenía contactos con el mafioso peruano Wilder Alvarado Linares "Champa", buscado por la policía, con Antonio Ríos Lastra "Tío Ríos", así como con el desmantelado clan de la droga de los "Cachique Rivera".

El cabecilla de este clan, Abelardo Cachique, fue condenado esta semana a 30 años de prisión por delito de Traición a la Patria por el Consejo Supremo de Justicia Militar, que comprobó su vinculación con la banda maoísta Sendero Luminoso.

"El Barón" inició sus acciones en los años '80 con otros mafiosos conocidos como "Chato Rubio", "Tragabala" (fallecido), y con Waldo Vargas Arias con quienes formó una sociedad que tenía como centro de operaciones la localidad de Pampa Hermosa, en el Alto Amazonas, Loreto.

Debido a las continuas acciones de las fuerzas armadas y policiales, los "narcos" optaron por trabajar de forma independiente.

En los últimos meses, Vásquez Trujillo había escogido las localidades de Bellavista, en San Martín, y Lagunas, en el Alto Amazonas, en Loreto, para desarrollar sus actividades.

Su traslado desde San Martín hasta Lima se produjo ayer a bordo de una avioneta de la Policía Aérea y permanece en la sede central de la Dirección Nacional Antidrogas de la Policía

Nacional, en el distrito limeño de Jesús María, donde continúan las investigaciones. EFE
dme/cr/jff

08/31/18-54/95

RELACIONES

Doc. ELABO.

427

[illegible]

1000

INVESTIGACIÓN, DESARROLLO Y COMERCIALIZACIÓN DE PRODUCTOS Y SERVICIOS DE ALTA INTERES COMERCIAL

[illegible]

1. *Prüfung der Aufgabenstellung:* Lesen Sie die Aufgabenstellung sorgfältig durch. Verstehen Sie, was von Ihnen verlangt wird? (z.B. Berechnung, Skizze, Textantwort)
 2. *Planung:* Überlegen Sie sich, welche Formeln, Gesetze oder Theoreme Sie für die Lösung benötigen. Skizzieren Sie gegebenenfalls den Lösungsweg.
 3. *Lösung:* Führen Sie die Berechnungen oder Argumentationen Schritt für Schritt durch. Achten Sie auf die Einheit der Größen.
 4. *Überprüfung:* Prüfen Sie Ihre Lösung auf Plausibilität. Können Sie die Ergebnisse auf andere Weise bestätigen?
 5. *Präsentation:* Ordnen Sie Ihre Lösung übersichtlich und verständlich dar. Benutzen Sie geeignete Symbole und Formeln.

La guerra, che si è conclusa con la vittoria della Russia, ha avuto un'importanza fondamentale per la storia dell'umanità. La Russia, infatti, ha dimostrato di essere in grado di resistere a una guerra di lunga durata, e di vincere alla fine. Questa vittoria ha avuto un'importanza fondamentale per la storia dell'umanità, perché ha dimostrato che la Russia è in grado di resistere a una guerra di lunga durata, e di vincere alla fine.

o) *Condição de continuidade* no ponto $x = 0$: $f(0) = f(0^+) = f(0^-)$. Assim, $0 = 0 = 0$. Logo, a função satisfaz a condição de continuidade no ponto $x = 0$.

El presidente de la Corte Electoral, Juan Antonio Rodríguez, declaró que el hecho de haberse reunido el Consejo de la Corte Electoral, el 12 de mayo, para discutir el caso de la abstención, era el cumplimiento de la obligación del Departamento Electoral de la Corte Electoral (DECE) de garantizar la

Añadió que hasta el momento el Gobierno de San José había
ido de acuerdo con el Comité de la ONU, pero lamentó que
la petición para la adquisición de los diez helicópteros

[illegible]

9512

02-02

9 5 1 2 5 7 0

Nº. DOCUMENTO 9512571
TÍTULO Trótskismo culpa su compañía para elección de senador.
PROCESO 1302A
FECH. EFECT. 03-10-95
VINCUL. JUVES 66960
11164
11304
11137

Dardos del trotskismo

El candidato a senador porteño del Partido Obrero, Pablo Rieznik, cerrará mañana a las 19 su campaña electoral en la esquina de Corrientes y Callao. "La Argentina menemista se ha convertido en la última colonia del gobierno británico", denunció el dirigente trotskista en su convocatoria al acto. También calificó de "entreguista y cipaya" la "conducta del gobierno en el acuerdo sobre la explotación petrolera en Malvinas". Los dirigentes del PO apuntaron sus dardos también contra el Frepaso -lo acusan de ser "vocero y defensor" del ministro Domingo Cavallo- y la UCR por "el pacto de Olivos y los estragos de (Eduardo) Angeloz y (Horacio) Massaccesi en sus provincias".

Rieznik es profesor titular de Economía en la UBA e integró en la década del 70 la Federación Universitaria Argentina (FUA). Fue preso político del último gobierno militar, luego de lo cual se exilió en Brasil, donde trabajó en un Instituto que dirigía el actual presidente brasileño, Fernando Henrique Cardoso.

01-01

X

9512571

Nº DOCUMENTO 512512
TITULO PANAMA-EEUU Acuerdo de asistencia financiera y técnica. -

PROCEDENCIA EFE

FECHA DE PROCEDENCIA 31 AGO 95

VINCULACIONES 11176 11308 11354
65092 11357
44817 11349 11663
65890 11351
FB8616 11003 11352
R VARRI 08-31 00263
msp exg

PANAMA-NARCOTRAFICO
FEUU DONA 243.000 DOLARES PARA COMBATE NARCOTRAFICO

Panamá, 31 ago (EFE).- El Gobierno estadounidense donó hoy al panameño 243.000 dólares para combatir el narcotráfico, informaron fuentes diplomáticas norteamericanas.

Washington, según el acuerdo firmado hoy por representantes de ambos gobiernos en la Presidencia de Panamá, se comprometió a entrenar a los miembros del Servicio Marítimo y Aéreo Nacional de ese país y al mantenimiento de las aeronaves destinadas a esta lucha.

"Esta es una de las cinco cartas de entendimiento (acuerdos) que hemos firmado con las autoridades panameñas este mes, que constituyen un planteamiento comprensivo al problema de las drogas", dijo el encargado de Negocios de la embajada de EEUU, John Bennett.

A la ceremonia asistieron representantes del Gobierno de EEUU y Panamá, entre ellos el ministro de Gobierno y Justicia panameño, Raúl Montenegro, jefes policiales y miembros del Organo Judicial de la Administración de Ernesto Pérez Balladares.

En lo que va de año, las autoridades panameñas han quemado más de 2.500 kilos de droga, entre cocaína y marihuana, decomisadas a narcotraficantes, a los que el pasado año se les intervinieron trece toneladas de cocaína, el 55 por ciento de toda la interceptada en Centroamérica.

Estados Unidos y Panamá firmaron, además, el pasado día 16 un acuerdo por el cual Washington brindará ayuda financiera a las actividades que desarrolla el Ministerio panameño de Educación para combatir el consumo de narcóticos entre los jóvenes.

El acuerdo, por un monto de 50.000 dólares, fue suscrito por Bennett, y el ministro panameño de Educación, Pablo Thalassinos.

EFE

FR/RS/egn/fr

08/31/19-17/95

01-01

9512572

Nº DOCUMENTO

0512573

TITULO

CASO NORIEGA: Abogado acusa a EEUU de haber pactado con el cartel de Cali.

PROCEDENCIA

EFE

FECHA DE RECEPCIÓN 31 AGO 1992

NUMERACIÓN 11176 11422

65092 11610

65090 11514

11214 66718

11229

0026

XA6157

R POXBT 08-31 00457
mun exg

EEUU-NORIFGA

ABOGADO DE NORIEGA DICE QUE EEUU HIZO PACTO CON CARTEL DE CALI

Por Manuel Eduardo Soto

Miami (EEUU), 31 ago (EFE).- El abogado del ex gobernante panameño Manuel Antonio Noriega exigió hoy, jueves, un nuevo juicio para su cliente porque posee documentos que demuestran que el Gobierno de Estados Unidos se asoció con el cartel de Cali para lograr su acusación. X

El abogado de Noriega, Frank Rubino, presentó en una rueda de prensa los documentos que, según él, prueban que la fiscalía prometió reducir la pena de 23 años a la que había sido condenado el colombiano Luis Santa Cruz Echeverri, hermano de uno de los líderes del narcotráfico en su país, para que un testigo declarara en contra de Noriega. X

En la petición de un nuevo proceso, presentada esta tarde en la Corte Federal, Rubino dijo que "si este tribunal encuentra, como creemos que debe, que el general Noriega tiene derecho a un nuevo juicio, será únicamente porque el Gobierno de EEUU traicionó la confianza de esta corte, la confianza del pueblo norteamericano y su juramento de hacer justicia". X

Según Rubino, el testigo que presentó la fiscalía con el conocimiento del Departamento de Justicia, fue Ricardo Bilonik, a quien el cartel de Cali "o le pagó" una alta suma de dinero "o lo amenazó de muerte a él o a su familia o a todos ellos". X

La condena de Santa Cruz Echeverri fue reducida en efecto en nueve años a escondidas de la defensa, afirmó el abogado, quien agregó que "a varias personas asociadas con estas negociaciones se les ordenó que no revelaran esta información a la defensa".

Noriega se encuentra recluido en Miami desde que fue traído desde Panamá en 1989 y condenado en 1992 por ocho de los diez cargos relacionados con el tráfico de estupefacientes que presentó en su contra la fiscalía. X

El juez William Hoeveler, a quien el abogado Rubino se negó a involucrar en las supuestas negociaciones secretas, condenó a Noriega a 40 años de cárcel.

Las autoridades le negaron recientemente a Noriega la libertad bajo fianza, que había solicitado Rubino quien asegura que se trata de un caso político, no delictivo, mientras se celebra un nuevo juicio porque consideran que el ex hombre fuerte panameño aún tiene amigos influyentes y recursos económicos para huir.

Rubino dijo en la petición que Bilonik, un hombre casado de 44 años y padre de seis hijos, "no era un narcotraficante cualquiera", sino un abogado graduado en Estados Unidos que regresó a Panamá a practicar su profesión y mantuvo lazos con los carteles de Cali y Medellín.

El defensor de Noriega dijo que los documentos que dan fe de sus afirmaciones le fueron entregados "hace un par de días" por una fuente que se negó a revelar, pero "estamos satisfechos de que son auténticos".

"Esta es abiertamente una conducta impropia de parte del Gobierno de Estados Unidos", agregó Rubino en la conferencia realizada en sus lujosas oficinas de Miami. EFE

MES/cr/11

Nº. DOCUMENTO 95/2574
 TITULO Abrirán un consulado argentino en Shanghai
 PROCESO 150025
 FECHA DE ENTREGA 04-10-95
 MARCA DE FONDO 66960
 MARCA DE FONDO 11164
 MARCA DE FONDO 11398
 MARCA DE FONDO 11302

Abrirán un consulado argentino en Shanghai

Por Julio Crespo
 (Enviado especial de LA NACION)

Razones: Menem anunciará la apertura de la representación para intensificar los vínculos con China; hoy se reúne con el presidente Zemin.

SHANGHAI, China.- El presidente Menem anunciará hoy la próxima apertura de un consulado general de la Argentina en Shanghai, como parte de una política para intensificar los vínculos económicos y comerciales con la República Popular China.

El canciller Guido Di Tella comentó que estas medidas son la respuesta de la Argentina a los cambios que se van operando en el mundo.

"En el siglo XX, las naciones occidentales crecieron mucho en relación con otras partes del mundo; ahora entramos en un período en que Europa y los Estados Unidos crecen relativamente poco, América latina crece algo más, y China y otros países asiáticos crecen muchísimo más. Estamos tratando de ponernos a tono con ese proceso", comentó a LA NACION.

Una muestra contundente de ese potencial de crecimiento fue ofrecida ayer al presidente argentino y a su comitiva en la visita que hicieron a la zona especial de desarrollo económico de Pudong, en la periferia de Shanghai, una de las mayores realizaciones de la nueva China.

Con 522 kilómetros cuadrados, el área de Pudong es dos veces más grande que la misma ciudad de Shanghai, y hasta hace apenas cinco años era una zona de granjas. Ahora es el mayor proyecto de desarrollo del gobierno chino.

El proyecto se puso en marcha en 1990 y desde entonces se hicieron inversiones en infraestructura por 3000 millones de dólares y se planea invertir otros 17.000 hasta el año 2000.

Se construyeron puentes, usinas, muelles, complejos de comunicaciones y barrios de viviendas. Actualmente hay unas cien grandes obras de infraestructura en preparación. Las más importantes son un aeropuerto con cuatro pistas, un puerto de aguas profundas y nuevos centros de comunicaciones.

En junio de 1993 había 3100 empresas extranjeras en Pudong, con

una inversión directa de 7800 millones de dólares, que equivalen a la cuarta parte de las inversiones extranjeras en Shanghai.

Además de obras de infraestructura y abundancia de mano de obra, es indispensable otro elemento para atraer la radicación de capitales: un marco legal que ofrezca las necesarias garantías. El gobierno chino y la administración de Shanghai están trabajando en el perfeccionamiento de esas leyes.

Comercio con la Argentina

Ayer por la tarde, luego de la visita a Pudong, Menem inauguró una rueda de negocios entre empresarios chinos y argentinos, y recibió la visita del alcalde de Shanghai, que más tarde ofreció una comida en honor del Presidente.

Las posibilidades de intercambio comercial y cooperación económica entre los dos países son enormes, pero todavía se está en una etapa de exploración.

Di Tella señaló que el viaje del Presidente puede abrir puertas para intensificar el comercio y las inversiones de un país en otro. Pero, a diferencia de lo ocurrido en Corea, donde se logró dar pasos importantes para entrar en el mercado de carnes, no hay en China nada tan concreto en un plazo inmediato.

Sin embargo, el canciller destacó el interés manifestado por empresarios de Shanghai y por el mismo alcalde de la ciudad por algunos proyectos de emprendimientos conjuntos. Uno de ellos sería la instalación de un frigorífico dedicado a la exportación de carnes a China.

Menem siguió viaje hoy a Pekín, donde por la tarde se entrevistó con el presidente Jiang Zemin.

Pesca

En el encuentro de empresarios en Shanghai, el presidente Menem anunció que próximamente se firmará un acuerdo de pesca con Gran Bretaña que abarcaría a las aguas cercanas a las Malvinas. "Antes de fin de año estaremos firmando con el Reino Unido un convenio de pesca de la región conflictiva", aseguró.

24

95 2574

01-01

Nº DOCUMENTO 9512575

TITULO Reino Unido: Incautan 8 millones a LSD. —

PROCEDENCIA 31/08

DE PROCEDENCIA EFE

NUMERACIONES 11176 11251 11666

10184 11352

XJ2004

31529 11080
R SUCBT 08-31 00160
~~exg aut exg mag~~

~~R. UNIDO-DRUGAS~~

SE INCAUTAN DE OCHO MILLONES DOLARES EN LSD

Londres, 31 ago (EFE).— La Policía británica se incautó hoy, ~~X~~
jueves, en Londres de un millón de tabletas de LSD por un valor
total de cinco millones de libras (unos ocho millones de dólares),
informaron fuentes oficiales.

Oficiales del departamento antidrogas irrumpieron en un ~~X~~
apartamento del lujoso barrio de Saint John's Wood, en el norte de
Londres, a primeras horas de la mañana de hoy y detuvieron a una
mujer de 45 años y dos hombres de 50 y 28, respectivamente.

Según un portavoz de Scotland Yard, los agentes descubrieron ~~1000~~ 10019
que al parecer es un laboratorio para la manufacturación de la
droga.

El Servicio Nacional de Investigación Criminal explicó que el ~~X~~
alijo incautado hoy es el tercero de los cuatro mayores confiscados
en el Reino Unido en los últimos cinco años.

Un funcionario implicado en la operación de hoy indicó que el
LSD "obviamente iba a ser distribuido en la zona de Londres y más
allá, en sus alrededores". EFE

mv/tl/jl

08/31/18-29/95

9512575

01-01

Nº. DOCUMENTO 9519576
 TÍTULO El PTS y el MST cierran sus campañas para elección a senado.
 PROCEDENCIA 1500240
 FECHA DE PRODUCCIÓN 6-10-95
 VINCULACIONES 66960
11164
11304
11437

El PTS, duro

La candidata a senadora por el Partido de Trabajadores por el Socialismo (PTS), Susana Sacchi, cerró ayer su campaña electoral con una propuesta que convoca a luchar contra "las mafias capitalistas y el imperialismo".

Entre otras cosas, la candidata del trotskista PTS propuso "la nacionalización sin pago, bajo control obrero, de toda empresa que cierre o despida", una jornada de seis horas con un sueldo mínimo de 1.000 pesos para "ocupados y desocupados" y los "plenos derechos para la mujer trabajadora". Sacchi también defendió el "derecho al aborto libre y gratuito" y llamó a la defensa "contra la represión y la policía de gatillo fácil".

Críticas del MST

Marcelo Parrilli, candidato a senador por el trotskista Movimiento Socialista de los Trabajadores, cerró anoche su campaña con un discurso de fuerte tono opositor y con fuertes críticas al Gobierno y a la oposición "complaciente" de la UCR y el Frepaso.

Parrilli pretendió mostrar al partido que representa como a una "sólida opción de protesta" contra este "modelo que hambrea a los trabajadores, ha entregado las riquezas a las multinacionales y se arrodilla ante Wall Street".

Además, el candidato del MST embistió contra el canciller Guido Di Tella por "el vergonzoso acuerdo con los ingleses".

01-01

9512576

DOCUMENTO 9512577
TÍTULO Menem de visita en China-
P. C. 15002A
FECHA DE RECEPCIÓN 06-10-85
VOLUMENES 66960
China
11164
11302
11399

RELACIONES COMERCIALES CON ASIA

Menem pide una mano a China

Para facilitar el acceso de empresas argentinas al área Asia-Pacífico • El Presidente dijo que su gestión "removió muchas dificultades" • Ayer finalizó su visita a China y viajó a Filipinas

PEKIN, China (Enviado especial). — Como epílogo de su visita de cuatro días a China, el presidente Carlos Menem pidió al gobierno local apoyo para facilitar el acercamiento de la Argentina a los organismos que intentan poner en marcha procesos de integración económica y li-

bre comercio en la llamada área Asia-Pacífico.

La idea es ubicar estratégicamente a la Argentina, sola o como bloque, dentro del Mercado Común del Sur, en los procesos económicos de los mercados emergentes de esa zona del mundo que, se-

gún economistas, está llamada a crecer más que Estados Unidos y la Unión Europea en los próximos años. Para eso, el Gobierno quiere que la Argentina, aun que no tenga costas sobre el Pacífico, ponga un pie en la APEC (sigla inglesa que significa Cooperación Económica

Area Pacífico), que acordó el año pasado crear una zona de libre comercio. Integran la APEC, entre otros, Estados Unidos y Chile.

Menem pidió el apoyo chino a su colega Jiang Zemin, con quien se entrevistó el miércoles, y ayer, en las reuniones que mantuvo con el presidente de la Asamblea Popular, Qiao Shi, otro de los que se anotan en la sucesión del nonagenario líder Deng Xiao Ping, y con el vicepresidente ministro Zhu Rongji, arquitecto en la creación de las llamadas zonas especiales para la inversión extranjera, que son la base del actual "boom" económico chino.

Una sola China

Con estos gestos Menem se presenta como un intermediario de lujo para las empresas argentinas que quieran exportar a esta zona. El aumento de las ventas al exterior es una de las necesidades básicas del plan económico de Cavallo. En una conferencia de prensa realizada en la casa de huéspedes Diaoyutai (una especie de quinta de Olivos gigante, pero con lagos con patos, pagodas y cascadas), Menem dijo, ante una pregunta de Clarín, que la "cobertura política" que da a las empresas con esta gira asiática ayuda a "remover muchos obstáculos", aunque hasta ahora la presencia argentina es poco relevante.

Como pioneros de la penetración en China están las empresas IPSA, de Enx, que Pescarmona, que vendió 18 grúas al puerto de Shanghai, entre otras obras, y Siderca, del grupo Techint.

Sin embargo, el comercio global entre la Argentina y China del año pasado sólo llegó a 570 millones de dólares, una cifra baja comparada con el intercambio chino-brasileño.

Antes de recibir un título honorario en la universidad de Pekín y viajar a Filipinas, Menem dijo que como consecuencia de su política de diplomacia personal, el presidente chino Jiang Zemin visitará el año que viene la Argentina. Luego de agradecer la renovación del apoyo chino a la soberanía argentina de las Malvinas, Menem dejó un claro mensaje político: su gobierno apoya la política de "la existencia de una sola China" y así sepultó las viejas aspiraciones de sectores del menemismo de vender armas a Taiwán.

9512577

Doe. con partes
poco legibles

01-05

SECRET

SECRET

SECRET

SECRET

El presente informe tiene como objeto informar a la Junta de la actividad que se ha desarrollado en el campo de la inteligencia durante el periodo comprendido entre el 1 de enero y el 31 de marzo de 1955.

En primer lugar, se debe mencionar que se ha continuado con el trabajo de recopilación de datos sobre la actividad de la inteligencia en China, tanto en el plano interno como en el externo.

En segundo lugar, se debe mencionar que se ha continuado con el trabajo de recopilación de datos sobre la actividad de la inteligencia en China, tanto en el plano interno como en el externo.

En tercer lugar, se debe mencionar que se ha continuado con el trabajo de recopilación de datos sobre la actividad de la inteligencia en China, tanto en el plano interno como en el externo.

En cuarto lugar, se debe mencionar que se ha continuado con el trabajo de recopilación de datos sobre la actividad de la inteligencia en China, tanto en el plano interno como en el externo.

En quinto lugar, se debe mencionar que se ha continuado con el trabajo de recopilación de datos sobre la actividad de la inteligencia en China, tanto en el plano interno como en el externo.

En sexto lugar, se debe mencionar que se ha continuado con el trabajo de recopilación de datos sobre la actividad de la inteligencia en China, tanto en el plano interno como en el externo.

En séptimo lugar, se debe mencionar que se ha continuado con el trabajo de recopilación de datos sobre la actividad de la inteligencia en China, tanto en el plano interno como en el externo.

En octavo lugar, se debe mencionar que se ha continuado con el trabajo de recopilación de datos sobre la actividad de la inteligencia en China, tanto en el plano interno como en el externo.

En noveno lugar, se debe mencionar que se ha continuado con el trabajo de recopilación de datos sobre la actividad de la inteligencia en China, tanto en el plano interno como en el externo.

En décimo lugar, se debe mencionar que se ha continuado con el trabajo de recopilación de datos sobre la actividad de la inteligencia en China, tanto en el plano interno como en el externo.

En onceavo lugar, se debe mencionar que se ha continuado con el trabajo de recopilación de datos sobre la actividad de la inteligencia en China, tanto en el plano interno como en el externo.

En doceavo lugar, se debe mencionar que se ha continuado con el trabajo de recopilación de datos sobre la actividad de la inteligencia en China, tanto en el plano interno como en el externo.

SECRET

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

El doctor Juan José Lincoy, quien se desempeña como profesor de la Universidad de Buenos Aires, fue el primero en mencionar el tema de la "ciencia de la política" en su libro "La ciencia de la política" publicado en 1970.

En su libro, Lincoy define la "ciencia de la política" como la disciplina que estudia el comportamiento humano en la sociedad, con especial énfasis en el análisis de los factores que influyen en la toma de decisiones políticas.

Lincoy, quien también es profesor en la Universidad de Buenos Aires, también menciona la importancia de la "ciencia de la política" en la formación de los líderes políticos, y destaca la necesidad de una "ciencia de la política" que sea capaz de proporcionar una base teórica y metodológica para el análisis de los fenómenos políticos.

En su libro, Lincoy también menciona la importancia de la "ciencia de la política" en la formación de los líderes políticos, y destaca la necesidad de una "ciencia de la política" que sea capaz de proporcionar una base teórica y metodológica para el análisis de los fenómenos políticos.

Lincoy también menciona la importancia de la "ciencia de la política" en la formación de los líderes políticos, y destaca la necesidad de una "ciencia de la política" que sea capaz de proporcionar una base teórica y metodológica para el análisis de los fenómenos políticos.

Lincoy también menciona la importancia de la "ciencia de la política" en la formación de los líderes políticos, y destaca la necesidad de una "ciencia de la política" que sea capaz de proporcionar una base teórica y metodológica para el análisis de los fenómenos políticos.

CONFIDENTIAL

050000

03

9512577

CHINA-ARGENTINA (Previsión)
VISITA PRESIDENTE MENEM PARA ORDENAR RELACION COMERCIAL

Por Lucas Hidalgo

Pekín, 4 oct (EFE).- La actual visita a China del Presidente argentino, Carlos Menem, pretende ordenar un comercio potencialmente alto pero que en 1994 sólo supuso el 1.42 por ciento del total de las exportaciones argentinas.

Desde 1977 Argentina y China han firmado 10 acuerdos comerciales y técnicos, incluidos dos de cooperación, uno para usos pacíficos de la energía nuclear y otro en la Ciencia Aeroespacial, pero sólo en 1994 se logró que China se adhiera a uno de promoción y protección de las inversiones.

La mejora en las relaciones económicas ha hecho que China, que en 1992 era el 23 socio de Argentina, haya pasado en 1994 al puesto décimoquinto y que su participación en el total de la exportación del país americano haya aumentado un 0.37 por ciento.

Desde 1991 China otorgó a Argentina una línea de crédito por valor de 20 millones de pesos (igual cantidad en dólares) para compra de sus productos y se trabaja en un acuerdo entre el Banco Popular chino (emisor) y el Banco Central argentino.

A pesar de las dificultades que para el sector privado tiene la inversión en China, desde 1984 existe una cámara de Comercio, Industria y Producción argentino-china cuyo interlocutor es el Consejo Chino para el Fomento del Comercio Internacional, con empresas mixtas como CODEPECA, formada por la argentina "Harengus" y la compañía china para exportación e importación de pescado.

Dos importantes empresas argentinas, Siderca e IMPSA, tienen oficina en Pekín y las chinas "Minmetals", "Ceroilfoods" y "Chinatex" acaban de instalarse en Buenos Aires.

El futuro en las relaciones económicas se encuentra en el intercambio entre el sector privado argentino y las provincias y municipalidades chinas y a Argentina viajaron ya delegaciones de Pekín, Shanghai, Guangdong, Shandong, Fujian y Anshan mientras que a China llegaron grupos empresarios de Córdoba, Mendoza y San Luis.

El comercio mutuo aumentó de 324 millones de dólares en 1992 a 560 millones en 1994, según fuentes chinas (aproximadamente la tercera parte del que China mantiene con Brasil o la cuarta parte del existente con España), con una menor penetración de las exportaciones chinas, que aumentaron el 334.5 por ciento en 1991 y sólo el 17.5 por ciento en 1994.

Las fuentes argentinas rechazan estas cifras y señalan que el comercio mutuo rondó en 1994 los mil millones de dólares, porque China nunca cuenta las ventas hechas a través de terceros, como Hong Kong, de donde sale el núcleo de sus exportaciones, pero también desde Chile, Panamá, Estados Unidos y Singapur.

Ello supone que frente a los 4 millones de dólares de superavit argentino que arrojan las cifras chinas en realidad el déficit es de entre 350 y 500 millones de dólares, según las argentinas.

La importación de productos argentinos, que en 1991 disminuyó un 4 por ciento con respecto al año anterior, aumentó en 1994 un 22.1 por ciento y su ritmo de crecimiento superó al de las exportaciones chinas.

En lo que va de 1995 las exportaciones crecieron un 4.3 por

ciento y las importaciones un 7 por ciento.

China importa sobre todo tubos de acero sin costura, aunque en 1995 la demanda bajó considerablemente, aceites vegetales, pescados, cueros, lanas, hierro y plásticos, y en 1995, dado el problema creado a China por la mala cosecha del año anterior, el 39.29 por ciento de lo exportado por Argentina han sido cereales.

Las exportaciones chinas, en cambio, se concentran en los sectores de aparatos y material eléctrico, prendas de vestir, calderas y maquinaria, juguetes, calzado y fibras sintéticas. EFE

Jor/Am

10/04/03-24/95

04

9512577

XA0129

U RORRT 10-04 00138
min exg

CHINA-ARGENTINA
PRESIDENTE MENEM LLEGO A PEKIN

Pekín, 4 oct (FFF).- El presidente de Argentina, Carlos Saúl Menem, llegó hoy, miércoles, a Pekín, la última etapa de su viaje oficial de cuatro días a China, en vuelo especial procedente de Shanghai.

Menem, en compañía del ministro chino de Industria Química, Gu Xuilian, presidente del comité de recepción del mandatario argentino, fue recibido en el sector militar del aeropuerto de Pekín por Wang Yingfan, viceministro de Asuntos Exteriores, y se dirigió a "Diaoyutai", la residencia oficial para huéspedes ilustres.

La ceremonia oficial de bienvenida, con salvas de ordenanza, banderas, himnos y desfile de un batallón de honores, le será ofrecida al visitante por el presidente chino, Jiang Zemin, a las 16.00 hora local, (08.00 GMT) y posteriormente ambos gobernantes se entrevistarán durante dos horas. FFF

PK/JA/PG

10/04/04-36/95

05-05

9512577

Nº DOCUMENTO 9512578

TITULO España: Investigación relación de C de Cali con tres asesinatos.

PROCEDENCIA EFE

FECHA DE PROCESO 31 AGO 95

VINCULACION 11176 11670 11345

10184 11214 11226

507513 11224, 65592

11888 11422

DP4422

11170

~~U SUCET 98-31~~ 00358

mun icx

ESPAÑA-CRIMEN

POLICIA INVESTIGA RELACION "CARTEL CALI" CON TRES ASESINATOS

Madrid, 31 ago (EFE).- La muerte de tres personas, cuyos cadáveres fueron hallados carbonizados hace dos semanas cerca de Madrid, puede estar relacionada con un ajuste de cuentas del narcotraficante cartel de Cali, de Colombia, informó hoy la policía española.

Según informaron a EFE fuentes policiales, sus investigadores han identificado los cadáveres de las tres personas y han obtenido pistas que apuntan a que, previsiblemente, el crimen fue cometido por gente relacionada con la organización narcotraficante colombiana.

Las fuentes sólo facilitaron la identidad de una de las víctimas, Ignacio Rives, y apuntaron que los familiares de los fallecidos han reconocido algunos objetos personales encontrados en el lugar del crimen.

El pasado día 16, la policía halló en un monte de Alcalá de Henares, a unos 50 kilómetros de Madrid, los cadáveres de tres personas tiroteadas y calcinadas dentro de un vehículo robado, al parecer asesinadas a tiros con armas cortas y rociadas con combustible antes de que los criminales incendiaran el automóvil.

La policía informó de que los cadáveres corresponden a tres personas residentes en Valencia (este) y presuntamente relacionadas con una mafia del narcotráfico.

Mediante la identificación de los cuerpos, la policía ha obtenido varias pistas sobre la posible autoría del triple crimen, así como sobre su móvil y en ese sentido hablan de un "ajuste de cuentas" ejecutado por una mafia del narcotráfico a la que las víctimas habrían intentado realizar un pago con dólares falsos.

El diario "El Mundo", de Madrid, informó hoy de que los responsables de las muertes pueden ser asesinos a sueldo contratados por el cartel de Cali -que controla desde Colombia parte del movimiento ilegal de cocaína hacia Europa- después de que la mafia descubriera que los valencianos les habían intentado engañar al pagarles una importante partida de cocaína con 50 millones de dólares falsos.

Las pesquisas policiales continúan para identificar y localizar a los autores materiales del crimen, así como de las personas del cartel de Cali que podrían haber ordenado disparar a las tres víctimas y quemar sus cuerpos para impedir su reconocimiento y no dejar pistas. EFE

NAC/JNR/JMA

08/31/20-32/95

01-01

9512578

Nº DOCUMENTO 9512579

0075

TITULO España: Detenido presunto traficante drogas francés. -

PROCEDENCIA EFF

FECHA DE PROCEDENCIA 31 ago

VINCULACIONES 11176 11340

10184

50153

11351

11352

XJ1934

R SUCBT 08-31 00234
eut mar agl

FSPAÑA-DROGA

DETENIDO PRESUNTO TRAFICANTE DROGAS FRANCES

Granada (España), 31 ago (EFF).- Un presunto traficante de drogas francés ha sido detenido hoy en la sureña provincia española de Granada, tras resultar herido levemente ayer cuando la Guardia Civil disparó a las ruedas del automóvil en que viajaba dado que se negó a parar en un control de carretera.

Según informó a EFF un portavoz de la Guardia Civil, el hombre, identificado como J.L.D.L. y en cuyo vehículo se encontraron 45 kilos de resina de hachís, fue detenido en una batida efectuada por los agentes esta madrugada en un campo de cultivo al norte de Granada.

El ciudadano francés, de 45 años, presentaba una herida de carácter leve en el hombro izquierdo, de la que fue atendido en el hospital de la localidad granadina de Baza, para después ser trasladado a los calabozos de la Comandancia de la Guardia Civil del mismo lugar.

En la madrugada del pasado miércoles, el presunto traficante de drogas se negó a detenerse en un control de la Guardia Civil de Tráfico, que a continuación emprendió la persecución del vehículo.

Durante la huida, los agentes de la Guardia Civil efectuaron disparos, uno de los cuales desinfló un neumático del automóvil mientras el otro alcanzó al ciudadano francés en un hombro.

Tras la huida de J.L.D.L., la Guardia Civil, apoyada por un helicóptero, estableció numerosos controles en los pueblos cercanos, que culminaron veinte horas después con la detención del individuo. EFF

nal/opr/las

08/31/08-57/95

01-01

9512579 =

Nº DOCUMENTO 9512579

0075

TITULO España: Detenido presunto traficante drogas francés. -

PROCEDENCIA EFF

FECHA DE PROCEDENCIA 31 ago

VINCULACIONES 11176 11340

10184

50193

11351

11352

XJ1934

R SUCBT 08-31 00234
eut. mar agl

FSPAÑA-DROGA

DETENIDO PRESUNTO TRAFICANTE DROGAS FRANCES

Granada (España), 31 ago (EFF).- Un presunto traficante de drogas francés ha sido detenido hoy en la sureña provincia española de Granada, tras resultar herido levemente ayer cuando la Guardia Civil disparó a las ruedas del automóvil en que viajaba dado que se negó a parar en un control de carretera.

Según informó a EFF un portavoz de la Guardia Civil, el hombre, identificado como J.L.D.L. y en cuyo vehículo se encontraron 45 kilos de resina de hachís, fue detenido en una batida efectuada por los agentes esta madrugada en un campo de cultivo al norte de Granada.

El ciudadano francés, de 45 años, presentaba una herida de carácter leve en el hombro izquierdo, de la que fue atendido en el hospital de la localidad granadina de Baza, para después ser trasladado a los calabozos de la Comandancia de la Guardia Civil del mismo lugar.

En la madrugada del pasado miércoles, el presunto traficante de drogas se negó a detenerse en un control de la Guardia Civil de Tráfico, que a continuación emprendió la persecución del vehículo.

Durante la huida, los agentes de la Guardia Civil efectuaron disparos, uno de los cuales desinfló un neumático del automóvil mientras el otro alcanzó al ciudadano francés en un hombro.

Tras la huida de J.L.D.L., la Guardia Civil, apoyada por un helicóptero, estableció numerosos controles en los pueblos cercanos, que culminaron veinte horas después con la detención del individuo. EFF

nal/opr/las

08/31/08-57/95

01-01

9512579 =

NO. REGISTRO	95/2580
TITULO	Presidente Honorario de visita en Filipinas.
PROY.	510543
FECH.	08-10-95
VINCULACIONES	66960
	11164
	11309
	11399-

01-06

9512580

FA2292

R POXRT 10-06 00368
EXO SUR

FILIPINAS-ARGENTINA
PRESIDENTES DESTACAN EXCELENTE ESTADO RELACIONES

Manila, 6 oct (FFF).- Los presidentes de Filipinas y Argentina, Fidel Ramos y Carlos Saul Menem, respectivamente, destacaron hoy, viernes, el "excelente estado" por el que atraviesan las relaciones entre ambos países.

Menem llegó el jueves por la noche a la capital filipina procedente de Pekín para efectuar una visita de Estado de veinticuatro horas, durante la cual se entrevistó con Ramos y destacados empresarios filipinos.

La apretada jornada del jefe del Estado argentino incluyó una ofrenda floral ante el monumento al héroe de la independencia filipina, José Rizal, una visita a una central hidráulica y un partido de golf con el presidente Ramos.

En un discurso pronunciado durante una cena en honor a Menem, el presidente filipino destacó los paralelismos históricos y las afinidades culturales, políticas y económicas entre ambas naciones.

"Filipinos y argentinos también están unidos por la gesta épica de Fernando Magallanes, quien descubrió la Patagonia argentina en 1520 y las islas Filipinas en 1521", señaló Ramos.

El jefe del Ejecutivo filipino insistió en el hecho histórico poco conocido sobre la etapa en el regimiento de caballería filipino (1809-20) del teniente coronel Juan de San Martín, hermano mayor del héroe nacional argentino José de San Martín.

Ramos subrayó que discutió con Menem temas de carácter bilateral, regional e internacional y que compartió un "intercambio de puntos de vista sobre nuestras comunes experiencias de la transición de una dictadura a un sistema democrático".

Asimismo, destacó que Filipinas y Argentina deben desempeñar un papel muy importante como vías de acceso a la futura red económica transpacífica y trasatlántica.

Ramos elogió a su homólogo argentino, al que describió como un "verdadero estadista y distinguido internacionalista", tras aludir a la iniciativa humanitaria de los "casco blancos" que promueve el presidente Menem.

El jefe del Estado argentino repasó la gestión de su Gobierno desde que asumió la presidencia de la nación en los campos político y económico y también la participación en tareas internacionales.

Menem destacó el programa de reprivatización de empresas estatales, el índice de inflación controlado que se prevé en menos del 3 por ciento para este año y la reforma de la Constitución para adaptarla a las necesidades del próximo siglo, sin por ello variar la filosofía de la Carta Magna. FFF

jr/do/mlr

10/06/19-46/95

03

9512580

DX3783

R POXRT 10-06 00156
wmx aca and exg aut mag

FTI PTINAS-ARGENTINA
MENEM CONCLUYO VISITA OFICIAL A FTI PTINAS

Manila, 6 oct (FFF) - El presidente argentino, Carlos Saul Menem, partió hoy, viernes, a las 11:30 hora local (15:40 GMT), del aeropuerto "Ninoy Aquino" de Manila, tras finalizar una visita oficial de 24 horas.

Durante su estancia en Manila, Menem trató con el presidente Fidel Ramos, sobre cómo reforzar las relaciones bilaterales con Filipinas.

Los gobiernos de ambos países firmaron el pasado viernes, en Manila, un acuerdo para fomentar el comercio bilateral en el sector agrícola.

Manila fue la última escala de una gira asiática que llevó al mandatario argentino los Emiratos Árabes Unidos, Corea del Sur y China.

Durante su estancia en la antigua colonia española, Menem depositó un ramo de flores ante el monumento en honor al héroe de la independencia filipina, José Rizal, así como mantuvo reuniones con empresarios locales y visitó una importante planta hidroeléctrica al sur de la capital. FFF

jan/kit/cr/11

10/06/19-44/95

04

9512580

010000

R. EXMTT 10 07 1000

URG 002

FM TETNA ARGENTINA

PARA EXMTT MONTEVIDEO A FM TETNA

Manila, 5 Oct (RIT). El presidente de Argentina, Carlos Menem, llegó hoy, jueves, a la capital filipina para efectuar una visita oficial de veintidós días para declarar y reforzar las relaciones bilaterales entre ambos gobiernos.

Menem llegó a las 11:55 hora local (11:55 GMT) al aeropuerto internacional "Rizal Aquino", de Manila, en vuelo procedente de Pekín y fue recibido por el secretario de Asuntos Exteriores, Domingo Sison, y otras autoridades del gobierno filipino.

El gobierno argentino será recibido oficialmente por su homólogo filipino, Fidel Ramos, mañana, viernes, tras una ceremonia de gala con salvas de artillería y pase de revista a un batallón de honor en el palacio presidencial de Malacañang.

La apretada agenda del presidente argentino en el archipiélago incluye una ofrenda floral al héroe nacional filipino José Rizal, así como un almuerzo con empresarios locales y la visita a una importante central hidroeléctrica en la provincia de Laguna, al sur de Manila.

También observará las operaciones portuarias de la empresa de contenedores filipina "International Container Terminal Services, Inc." (ITCTI) que recientemente ha ganado una licitación internacional para manejar las operaciones de una terminal portuario en Puerto Alifan.

Las conversaciones entre los presidentes de Argentina y Filipinas se prevé que serán centradas en la búsqueda de vías de reforzamiento de los lazos comerciales.

El presidente Ramos, en declaraciones a la prensa, destacó el paralelismo histórico entre los dos países "que han dejado atrás sus dictaduras y ahora se abren y liberalizan compitiendo a nivel mundial".

Tras una cena de gala en el palacio presidencial, Menem y su séquito partirá de regreso a su país. RIT

JA/50/mlr

10/05/14-46/95

05

9512580

FA2221

R FOXB 10-04 00334
SUR EXO

FILIPINAS-ARGENTINA
PRESIDENTE MENEM LLEGA JUEVES A FILIPINAS

Manila, 4 oct. (EFE).- El presidente de Argentina, Carlos Menem, llegará a Manila en la noche del jueves, en una visita de dos días que reforzará las relaciones económicas con Filipinas.

Menem se reunirá con el presidente filipino Fidel Ramos el viernes, para hablar de los crecientes vínculos entre Buenos Aires y Manila.

Ramos afirmó que la visita del líder argentino, quien se reunirá también con las autoridades filipinas, reforzará los lazos económicos, ya que ambos países han llegado a ser buenos socios comerciales.

En declaraciones a los medios de comunicación, Ramos se declaró optimista ante esta visita, y señaló la importancia del paralelismo histórico reciente entre Argentina y Filipinas, "que han dejado atrás una dictadura y ahora se abren y liberalizan, compitiendo a nivel mundial".

El comercio entre ambos países se ha ido desarrollando a partir de asociaciones empresariales y operaciones de importación y exportación. Las estadísticas gubernamentales señalan 18,7 millones de dólares en 1994 como prueba de las excelentes relaciones entre Manila y Buenos Aires.

Filipinas exportó a Argentina bienes como calzado deportivo, transmisores de radio y joyería por valor de 7,2 millones de dólares; importó 11,5 millones de comida y tabaco del país sudamericano.

Los intereses recíprocos en invertir en compañías también son significativos. Un ejemplo, con una inversión de 95 millones, es la colaboración entre la International Container Terminal Services Inc. (ICTSI) filipina y el grupo argentino Bemberg, con un proyecto de creación de una terminal portuaria en Buenos Aires.

Menem visitará las instalaciones del Área portuaria de ICTSI y la planta hidroeléctrica de la provincia de Laguna, a 60 kilómetros de Manila.

El mandatario argentino también asistirá con su delegación de 16 miembros de su gobierno a un banquete de estado que se celebrará en el palacio presidencial de Malacañang.

El presidente argentino regresará a Buenos Aires el viernes después de completar su gira asiática, que incluye Corea del Sur y China. EFE

bs/jl/mz/nlr

10/04/13-54/95

06-06

9512580

Nº DOCUMENTO 9512581
ACUERDO PANAMA-EEUU PARA COMBATE NARCOTRAFICO

PROCEDENCIA EFE

FECH DE PREL 1995

VINCULACIONES
11116 11353 11354
11353 11354
11354 11353
11353 11354

FB8616

R. VARRI 08-31 00263
msp exg

PANAMA-NARCOTRAFICO
EEUU DONA 243.000 DOLARES PARA COMBATE NARCOTRAFICO

Panamá, 31 ago (EFE).- El Gobierno estadounidense donó hoy al panameño 243.000 dólares para combatir el narcotráfico, informaron fuentes diplomáticas norteamericanas. X

Washington, según el acuerdo firmado hoy por representantes de ambos gobiernos en la Presidencia de Panamá, se comprometió a entrenar a los miembros del Servicio Marítimo y Aéreo Nacional de ese país y al mantenimiento de las aeronaves destinadas a esta lucha. X

"Esta es una de las cinco cartas de entendimiento (acuerdos) que hemos firmado con las autoridades panameñas este mes, que constituyen un planteamiento comprensivo al problema de las drogas", dijo el encargado de Negocios de la embajada de EEUU, John Bennett.

A la ceremonia asistieron representantes del Gobierno de EEUU y Panamá, entre ellos el ministro de Gobierno y Justicia panameño, Raúl Montenegro, jefes policiales y miembros del Organo Judicial de la Administración de Ernesto Pérez Balladares.

En lo que va de año, las autoridades panameñas han quemado más de 2.500 kilos de droga, entre cocaína y marihuana, decomisadas a narcotraficantes, a los que el pasado año se les intervinieron trece toneladas de cocaína, el 55 por ciento de toda la interceptada en Centroamérica. X

Estados Unidos y Panamá firmaron, además, el pasado día 16 un acuerdo por el cual Washington brindará ayuda financiera a las actividades que desarrolla el Ministerio panameño de Educación para combatir el consumo de narcóticos entre los jóvenes. X

El acuerdo, por un monto de 50.000 dólares, fue suscrito por Bennett, y el ministro panameño de Educación, Pablo Thalassinos.

EFE

FR/RS/egn/fr

08/31/19-17/95

01-01

9512581

Nº. DOCUMENTO 9572582
 TÍTULO Candidatos a tercer senador
 P. ORG. 150025
 FECHA DE RECEPCIÓN 06-10-95
 VALOR 66.960
11164
11304
80059

Los candidatos a tercer senador porteño

1 ¿Cuál debería ser el grado de autonomía de la ciudad?

2 ¿Cuál es su posición respecto de los impuestos que pagan los porteños?

3 ¿Cuál es su proyecto prioritario para presentar en el Senado?

Faltan

2 días



Graciela Fernández Meijide



Nació el 27-2-31

FRENTE PASO SOLIDARIO

Casada, con tres hijos (uno desaparecido)

Docente

Patrimonio: \$ 150.000

Ingreso mensual: \$ 4700

Suplente: Pedro Del Piero (Partido Comunista)

1 Total. Para dar una explicación que despeje dudas y le sirva a la gente como un claro ejemplo, me gustaría recurrir al caso de Tierra del Fuego, el último territorio que se ha provincializado. Pretendemos para la Capital Federal un tratamiento con las mismas características, es decir, la conformación de un gobierno con sus tres poderes (Ejecutivo, Legislativo y Judicial), policía propia y que el Estado nacional, como hizo con Tierra del Fuego, se haga cargo de la deuda que tiene el territorio, que en el caso de la Capital es superior a todo un presupuesto, algo así como 3000 millones de pesos.

2 La Capital tiene impuestos adecuados para su autofinanciación siempre y cuando se haga una gestión austera, eficiente sin bolsones de corrupción ni un exacerbado clientelismo político. Creemos que hoy no hay que elevar el nivel de los impuestos, sino descentralizar la administración por barrios, que ayudará a combatir la ineficiencia burocrática y la corrupción que se esconde en las grandes concentraciones de poder. Además, entendemos que la Convención Estatuyente decida sobre qué sistema impositivo corresponde a la ciudad. Por otra parte, será fundamental que una vez instrumentada la autonomía, la Capital se sienta con las provincias para acordar qué es lo que corresponde por coparticipación.

3 La intención es llevar proyectos más elaborados como diputada, que cuentan, o están a punto de contar, con media sanción. Por ejemplo, sobre ley de adopción, salud reproductiva, iniciativa popular, además de compatibilizar las iniciativas sobre el financiamiento de los partidos políticos.

Antonio Erman González



Nació el 16-5-35

Casado, con cinco hijos

Contador público

Patrimonio: \$ 372.023,07

Ingreso mensual: \$ 13.263,23

Suplente: Luis José Durán (Partido Justicialista)

1 La ciudad debe tener un grado de autonomía que le permita al futuro gobierno disponer de todos los instrumentos que garanticen el manejo económico y jurídico, elementos que ayuden al mejoramiento de la infraestructura, a la ampliación de servicios, a brindar mayor protección y seguridad. Por otra parte, la ciudad debe contar con una Justicia acorde con el nivel y la envergadura del distrito, es decir, una Justicia propia con una transferencia gradual de competencia desde la Nación. Otro asunto prioritario es el derecho a discutir la coparticipación federal de la Capital, que en este momento está en el punto más bajo de su historia, 0,8 por ciento. El jefe de la ciudad, por otra parte, mediante la firma de acuerdos con el Ministerio del Interior, deberá tener la posibilidad de ordenar las acciones de la Policía Federal en el área metropolitana.

2 La presión tributaria, sobre todo en el comercio, es elevada porque se superpone con el IVA. La solución fiscal ha de llegar por la profunda racionalización del gasto, con mediciones de eficiencia en esas erogaciones y combatiendo el alto índice de evasión. El nivel tributario es alto. Reasignando gastos, persiguiendo a los evasores y haciendo eficiente la gestión, automáticamente se reducirán los impuestos que pagan los porteños.

3 No se debe limitar la potencial acción de un senador a lo largo de seis años por uno o dos proyectos prioritarios. No obstante, uno de mis compromisos es impulsar el tratamiento de las 25 leyes que faltan para cumplir plenamente con la reforma constitucional del año último.

0402

Jorge Reinaldo Vanossi



Nació el 28-11-31

Casado, con tres hijos

Abogado

Patrimonio: \$ 900.000

Ingreso mensual: \$ 1000

Suplente: Guillermo Moreno Hargreaves

1 Primero hay que subrayar que la autonomía no es de la Capital Federal sino de la ciudad de Buenos Aires. Que esta ciudad sea capital es coyuntural, porque mañana la capital de la República puede trasladarse a otra ciudad del país y no por eso pierde autonomía. La autonomía es de la ciudad de Buenos Aires, un derecho de los porteños. Debe estar al servicio del mejoramiento de la calidad de vida de los vecinos, a través de mecanismos que permitan a la ciudad definir prioridades. Hoy el enfrentamiento a la autonomía está dado entre los intereses jurídicos y los intereses electorales. En este sentido estamos del lado del derecho, porque la razón contra las ambiciones del poder hegemónico.

2 Hay que dejar bien en claro que no hay que aumentar la presión fiscal sobre los porteños pagan muchos impuestos en relación con los beneficios que reciben. La ciudad de Buenos Aires, el 80% de las erogaciones se cubre con recursos propios, no sólo pagamos muchos impuestos sino los gastos que se realizan son los asignados que la calidad de vida que reciben los ciudadanos es digna.

3 Fundamentalmente, no voy a ser el senador del silencio. Así como en mi gestión como diputado presenté cerca de 200 proyectos (200 con leyes aprobadas) voy a presentar a otros que llevaré al Senado, como el régimen para la transparencia en la contratación de obras, bienes y servicios públicos; establecer que los altos funcionarios del Estado no cobren hasta que lo hagan los jubilados y, entre otros más, la promoción de créditos blandos para las Pymes.

9572582

<p>Guillermo Francos (Alianza Autonomía Porteña)</p> <p>Suplente: Federico Pinedo</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Debe haber un gobierno autónomo, con el único límite de una ley que garantice los derechos de los habitantes. 2 La partida presupuestaria debe pasar a la Capital y los impuestos no tienen por qué aumentar. 3 La reforma del proyecto de ley sobre autonomía y las leyes de flexibilización laboral y desregulación de las obras sociales. 	<p>Susana Sacchi (Trabajadores por el Socialismo)</p> <p>Suplente: Gustavo Antonio De Biase</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 La autonomía debe ser plena. 2 Estamos en contra de gravar a los sectores populares, por eso eliminaríamos el IVA y pondríamos impuestos progresivos a los que más tienen. 3 Nacionalización bajo el control obrero de toda empresa que cierre o despida empleados, jornada laboral de 8 horas y un salario mínimo de \$ 1000. 	<p>Liliana Ambrosio (Partido Humanista)</p> <p>Suplente: Ana Elsa Martínez</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Una autonomía equivalente a las provinciales. 2 Se propicia la descentralización de la ciudad en comunas autónomas que no superen los 100.000 habitantes; los impuestos serían decididos por cada una de ellas. 3 Ley de responsabilidad política que otorgue al pueblo el poder de destituir a los funcionarios que no cumplan con su deber. 	<p>Pablo Rieznik (Partido Obrero)</p> <p>Suplente: Catalina Raymundo de Guagnini</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 El tema debe ser discutido en el nivel nacional, porque se trata de la capital del país; actualmente está mal encarado. 2 Los impuestos deben ser sólo sobre las ganancias, nunca sobre el consumo. 3 Crear un seguro de \$ 500 para el desocupado.
<p>Federico Pinto Kramer (Alianza Centrista por la Ciudad)</p> <p>Suplente: Marcelo Gustavo Nardi</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Plena, como lo manda la Constitución y lo necesita la gente. 2 No aumentarían, y hasta podrían bajar si se racionalizan los gastos y se lucha contra la corrupción. 3 Creación del Tribunal de Juicio Republicano, donde comparecerían todos los funcionarios al terminar su gestión. 	<p>Alberto Gelly Cantilo (Partido Frente de los Jubilados)</p> <p>Suplente: Marta Alicia Saavedra</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Autonomía absoluta y oposición al proyecto actual. 2 La ciudad debe tener un amplio manejo en cuestión impositiva. 3 Proponemos un análisis de los pagos de la deuda externa, para discriminar cuáles son legítimos y cuáles no; de esa forma, los préstamos que se destinan allí irán a promover la producción y el desarrollo. 	<p>Marcelo Parrilli (Movimiento Socialista de los Trabajadores)</p> <p>Suplente: Vilma Ana Ripoll</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Debe ser plena. 2 Los impuestos deben reducirse del patrimonio personal, de las riquezas y no del consumo. 3 Terminar con el pago de la deuda externa, que es la única manera de impulsar el desarrollo y dar trabajo a la gente. También se propicia la anulación de los in-lujos y de las leyes de punto final y obediencia debida. 	<p>Emilio Corbiere (Partido Socialista Auténtico)</p> <p>Suplente: María Luisa Ruiz</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Autonomía plena. 2 Recaudación directa por la parte de la ciudad; debe haber pocos impuestos y bien controlados, que graven el lucro y no el trabajo. 3 Fomentar la construcción de viviendas con un fondo producido por los seguros de caución en los contratos de locación y renegociación de la deuda externa.

LA NACION / Corsetti - Vergé - Corsetti

07-02

9512582

DOCUMENTO 9512583
 TÍTULO El menemismo no quiere elegir antes de abril candidato a intendente.
 N.º 150025
 FECHA 07-10-95
 VALOR 66960
 11164
 11309
 11437

El menemismo no quiere elegir antes de abril candidato a intendente

17 de diciembre: esa fecha, que Menem le dio a Beliz, no tiene "colchón" y es un límite fijo; si hay que correr la elección -ahora se descuenta que "surgirá" algún motivo- habrá que pasar de largo el verano.

Junto con las diferencias en favor de Graciela Fernández Mejide sobre Erman González, que según las encuestas han aumentado notablemente en los últimos días, en el PJ porteño ha ido creciendo una definida intención del menemismo químicamente puro: correr para abril próximo las elecciones internas para elegir candidato a intendente.

El propósito del entorno presidencial es claro como el agua (aunque no la del Riachuelo, obviamente): conseguir tiempo para que el intendente Jorge Domínguez, finalmente, se ubique en la grilla de largada para la carrera partidaria con todas las de la ley.

En ese sentido, el jefe comunal mantuvo durante esta semana al menos una reunión con especialistas en campañas para evaluar sus probables líneas de acción.

"Domínguez es, para la Casa Rosada, el único «con chapa» como para ir a pelearle la candidatura a Beliz", confesó un significativo funcionario del primer piso de Balcarce 50.

El interés del menemismo de tener "su" candidato para disputarle a Beliz el lugar más alto de las boletas para

intendente reconoce dos líneas de análisis:

- No allanarle el camino a un hombre que se ha enfrentado con la cúpula menemista y que, aunque mimado por las encuestas, no garantiza definitivamente el triunfo.

"Si Beliz le ganase seguro a De la Rúa, bueno, veríamos... pero no le gana sí o sí. Por lo tanto, no vamos a ponernos en sus manos con la impresión de que es el único «potable» que tenemos", apuntó casi con voz aburrida un operador de las triacheras de avanzada del PJ metropolitano.

- Tener un candidato válido para "descargar" todo el peso del aparato partidario, notoriamente enfrentado con Beliz.

Si Domínguez, por caso, perdiese la interna haciendo una buena elección, aumentarían las probabilidades de negociar la integración de los eventuales equipos de gobierno de un hipotético Beliz intendente. Política en su más puro estilo, se atajan en la Casa Rosada.

Beliz confía

En tanto, el ex ministro del Interior -cargo del que se fue espantado porque, según denunció, funcionarios del Gobierno intentarían comprar voluntades para conseguir la reelección del Presidente- confía en que se cumpla la promesa que, al menos en dos ocasiones, le hizo el presidente Menem: que los comicios internos se harán el 17 de diciembre.

Beliz reclamaba a voz en cuello que este año se dirimiese por medio de las

urnas quién será el hombre del PJ para luchar contra el candidato radical, el senador Fernando de la Rúa, en procura de conseguir el gobierno de la ciudad.

A cambio de no entorpecer la candidatura de González para senador -e, inclusive, apoyaría tíbilmente-, el opositor interno Beliz reclamó una fecha. Y se la dieron.

"Y... es una fecha tope, sin colchón, ¿raro, no?", dijo en medio de una sonrisa sarcástica un peronista porteño, funcionario del Gobierno, el.

La referencia, sobre la que abundaron otras fuentes bajo el paraguas del "off the record", no es otra cosa, en realidad, que la génesis del diferimiento de los comicios internos: si por algún reclamo como, por ejemplo, avales cuestionados, padrones en duda o quejas similares el 17 no se puede votar, no habrá cuándo hacerlo.

El domingo siguiente es Nochebuena; el siguiente, 31 de diciembre; después llega el "parate" de enero y febrero y, finalmente, el reacomodamiento de la primera quincena de marzo.

Y, además, no hay que olvidar que todo lo que el PJ no haga para motorizar la elección del intendente porteño, mientras las encuestas las domina De la Rúa, será bien visto por un menemismo que no quiere, bajo ningún concepto, perder el control político de la caja de resonancia más efectiva que tiene el Presidente.

Amílcar Antognoni

01-01

9512583

Nº DOCUMENTO 9512584
 TÍTULO Otra gira de Cavallo a EE.UU y Europa en busca de inversores.
 PROYECTO 15000A
 FECHA DE ENTREGA 04-10-95
 VOLUMEN 66960
 11164
 11302
 65890
 Europa

A LA PESCA DE INVERSORES

Otra larga gira de Cavallo por Estados Unidos y Europa

Trece días pasará el titular de Economía entrevistando a banqueros y empresarios
 ♦ Asistirá a la asamblea del FMI ♦ Después irá a Italia y Gran Bretaña

Reuniones, conferencias, cocktail-buffet, vuelos y comidas de negocios componen la nutrida agenda que lleva el ministro de Economía, Domingo Cavallo, en una nueva gira de 13 días por los Estados Unidos y Europa, dentro de la cual participará de la Asamblea Anual del Fondo Monetario Internacional (FMI).

Se trata de un intento más del ministro por explicar la situación argentina y, sobre todo, tratar de revertir la tendencia a la retracción de inversiones que se produjo como consecuencia del efecto tequila y las dudas sobre la suerte del propio ministro y su plan.

Cavallo partió ayer rumbo a Washington, sede de la reunión del FMI. Allí, mañana tendrá el primer encuentro con el comité interino del Fondo. El lunes por la mañana participará de un seminario del Grupo de los 30 (grupo de empresarios de países industrializados), donde expondrá sobre la situación de la economía argentina. Y ese mismo día se reunirá con un grupo de inversores encabezados por William Rhodes, el vicepresidente del Citibank que lidera, además, el comité de acreedores de la deuda externa de la Argentina.

El martes será la apertura del foro del FMI y luego se reunirá con el presidente del Banco Mundial, J. Wolfenson, con quien firmará un acuerdo de préstamos del BM para el desarrollo municipal.

Entre reuniones, Cavallo se hará lugar para reunirse con periodistas argentinos y extranjeros, al tiempo que tiene agendadas reuniones con inversores como Merrill Lynch, Goldman Sachs, Chase Bank, Republic National Bank, entre otros. Estos son los contactos a los que Cavallo sigue recurriendo para lograr insuflar confianza en las inversiones en la Argentina.

El miércoles 11, se trasladará a Nueva York donde asistirá a un acto en compañía del presidente mexicano, Ernesto Zedillo, y el jueves tomará parte del acto inaugural del G-30. El viernes 13 viajará a Williamsburg, Virginia, donde asistirá a una disertación del presidente de los Estados Unidos, William Clinton.

En la mañana del sábado Cavallo expondrá ante el Consejo de Negocios de los Estados Unidos y más tarde partirá hacia Italia.

En Italia

En Turín, pleno corazón del Piamonte

y la tierra de los ancestros del ministro, el lunes 16 Cavallo recibirá un título honoris causa en la Universidad y mantendrá un almuerzo con la canciller italiana Susana Agnelli y otros directivos del grupo Fiat, que ha anunciado importantes inversiones en la Argentina.

Al día siguiente, expondrá en un seminario de negocios y se reunirá con empresarios de la región. Esta visita es atribución de la que hiciera la señora Agnelli, junto con empresarios piamonteses, donde mostraron sumo interés por realizar inversiones particularmente en Santa Fe y Córdoba, donde están radicados habitantes de esa región italiana.

El ministro tiene previsto su regreso, previa una breve escala en Londres, para el jueves 19 en horas de la mañana.

01-01

9512584

Honduras

XA6130

R POXBT 08-31 00336
msp exg

HONDURAS-NARCOTRAFICO

EEUU OTORGA FONDOS PROGRAMAS DE COMBATE AL TRAFICO DE DROGAS

Tegucigalpa, 31 ago (EFE).- Estados Unidos y Honduras firmaron hoy, jueves, un convenio de cooperación por el que EE.UU. destinará 125.000 dólares para programas de prevención y combate del narcotráfico. X

El convenio se enmarca en la política de cooperación bilateral para eliminar la producción, procesamiento y consumo de drogas en Honduras y el tráfico por sus aguas territoriales, dijo el embajador de EEUU en Honduras, William Pryce. X

El diplomático firmó el convenio de colaboración con el presidente de la Comisión Nacional contra el Narcotráfico, Carlos Sosa, y el fiscal contra el Narcotráfico del Ministerio Público, Omar Borjas. X

Sosa dijo que la ayuda del Gobierno de Bill Clinton demuestra "una nueva ideología", que ahora considera que hay "estados víctimas" del narcotráfico y ha dejado atrás la clasificación de "productores, consumidores o de tránsito".

El también diputado por el minoritario Partido Innovación y Unidad (PINU) señaló que el tráfico de estupefacientes debe ser combatido en forma conjunta por todos los gobiernos, pero con respeto a la soberanía de cada país.

Sosa destacó que debe evitarse que los narcotraficantes utilicen en su beneficio el principio de presunta inocencia, el secreto bancario y la soberanía de los países, que no se crearon "para lograr la impunidad de individuos y organizaciones que son la más seria amenaza" para el continente americano.

En los últimos meses, las autoridades hondureñas se han incautado de más de cien kilos de cocaína que varios mexicanos pretendían introducir en el país, procedentes de Nicaragua y Panamá. X

La policía también destruyó, a finales de 1994, extensas plantaciones de marihuana en una zona montañosa de la región central del país, operaciones en las que contó con el apoyo de agentes antidrogas de EEUU. X

Estados Unidos ha mantenido vigilancia sobre territorio de Honduras para controlar el narcotráfico a través de cuatro radares instalados en el país, que serán desmantelados para sustituirlos por un aparato más poderoso que funcionará en Florida. EFE X

LAM/RS/cr/jff

08 DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCEDENCIA

VINCULACIONES

9512585

EEUU. Americanos otorgan programas de combate

al trafico de drogas. -

31 AGO 95

11176	11356	11574
65052	11274	11226
66153	11349	11684
67890	11351	66603
11000	11352	

01-01

9512585

Nº DOCUMENTO 9512586-
 TÍTULO Menem Regreso de su viaje a Oriente.
 Nº 15002A
 FECHA 08-10-95
 VALOR 66960
 11164
 11399-
 Oriente

REGRESO MENEM

Una gira con éxitos y dudas

CARLOS SARRAF

En el viaje por Oriente firmó acuerdos comerciales ♦ Interrogantes para un balance

En el flamante rol de "lobbista de los intereses nacionales" —así lo calificó el canciller Guido Di Tella—, el presidente Carlos Menem terminó su gira de 13 días por cuatro países de Oriente. El viaje dejó resultados concretos, pero también varios interrogantes vinculados con cuestiones política y económicamente estratégicas.

Al llegar ayer a Ezeiza, Di Tella afirmó que la gira por países asiáticos "es una de las que han salido más balanceadas", en referencia a la firma de varios acuerdos comerciales. Y antes de regresar a Buenos Aires, el canciller había calificado ante Clarín como "excelentes" los resultados del viaje del Presidente y 60 empresarios por los Emiratos Arabes Unidos, Corea del Sur, China y Filipinas. Pero quedaron algunos interrogantes:

• La primera duda tiene que ver con el sorpresivo pedido de Menem al presidente filipino, Fidel Ramos, para el ingreso de la Argentina al APEC, sigla en inglés que significa acuerdo de cooperación económica Asia-Pacífico. El APEC busca la creación de una zona de libre comercio. Nuestro país es miembro del Mercado Común del Sur (junto al Brasil, el Paraguay y el Uruguay), que a mediados de diciembre firmará en Madrid un acuerdo con la Unión Europea para impulsar el libre comercio entre ambas regiones. Además, el Gobierno se comprometió el año pasado, en la cumbre de Miami, a iniciar negociaciones en el 2005 con el fin de crear una zona de libre comercio desde Alaska hasta Tierra del Fuego.

En fin, la administración Menem parece querer poner un pie en todas partes y olvidar que solamente como Mercosur (200 millones de consumidores y un PBI total de casi 700 mil millones de dólares) la Argentina tiene alguna significancia en las conferencias comerciales mundiales.

• Desde el punto de vista político, las marchas y contramarchas de Menem sobre la política exterior son las únicas

de un funcionario norteamericano por la investigación de la AMIA dejó en evidencia la falta de mecanismos más aceitados para seguir gobernando mientras está en el exterior. Por el giro de 180 grados que debió dar —pasó de la idea de protestar a un cordial pedido de aclaración— culpó a periodistas que siguieron su gira, pero las declaraciones del director de la oficina de contraterrorismo, Philip Wilcox —el motivo de la polémica—, se conocían desde 48 horas antes de que asumiera su dura posición inicial.

• Menem se reunió con los presidentes de los últimos tres países que visitó pero, sobre todo en Filipinas, desaprovechó la oportunidad de entrevistarse con los dirigentes de la oposición, que pueden llegar al poder y decidir sobre los intereses de las empresas argentinas.

En definitiva, la intención de convertir a Menem en "un abrepuertas de lujo" de las empresas argentinas en los países de la Cuenca del Pacífico —la que, se estima, será siendo la zona de mayor crecimiento del mundo en el siglo XXI— para ganar mercados e intentar bajar la desocupación récord en la Argentina (de 18,6 por ciento) es una apuesta a largo plazo. Ya lo vieron así las grandes multinacionales norteamericanas, europeas y japonesas que, desde 1979, vienen haciendo multimillonarias inversiones en las zonas económicas especiales de China.

"La única forma de ganar mercados para el siglo XXI en los países emergentes de esta zona, sobre todo en China, es con inversiones a largo plazo con baja o nula rentabilidad en el corto plazo" a las que los empresarios argentinos no están acostumbrados, admitió el secretario de Industria, Carlos Magariños. Puso así el dedo sobre la cuestión de fondo que dará, con el tiempo, el verdadero valor de la hasta ahora más larga gira de Menem en

01-01

9512586

XJ2004

R SUCRT 08-31 00160
exg eut exo mag

R. UNIDO-DROGAS
SE INCAUTAN DE OCHO MILLONES DE DOLARES EN LSD

Londres, 31 ago (EFE).- La Policía británica se incautó hoy, jueves, en Londres de un millón de tabletas de LSD por un valor total de cinco millones de libras (unos ocho millones de dólares), informaron fuentes oficiales.

Oficiales del departamento antidrogas irrumpieron en un apartamento del lujoso barrio de Saint John's Wood, en el norte de Londres, a primeras horas de la mañana de hoy y detuvieron a una mujer de 45 años y dos hombres de 50 y 28, respectivamente.

Según un portavoz de Scotland Yard, los agentes descubrieron lo que al parecer es un laboratorio para la manufacturación de la droga.

El Servicio Nacional de Investigación Criminal explicó que el alijo incautado hoy es el tercero de los cuatro mayores confiscados en el Reino Unido en los últimos cinco años.

Un funcionario implicado en la operación de hoy indicó que el LSD "obviamente iba a ser distribuido en la zona de Londres y más allá, en sus alrededores". EFE

mv/tj/11

08/31/18-29/95

Nº DOCUMENTO

9512587

TÍTULO

R. UNIDO. Incauto, aprox. 1 millón de tabletas de LSD. -

PROCEDENCIA

EFE

31A6095

RECIBOS

11176

11680

10184

11666

504329

8

11351

11352

01-01

9512587

Nº DOCUMENTO 9512588
 TÍTULO elo habra ballottage para elegir intendente.
 PROYECTO 150025
 FECHA DE FICHA 08-10-95
 VOLUMENES 66960
1164
11302

No habrá ballottage para elegir intendente

Coincidencias: pese a que el PJ porteño está dividido, existe acuerdo para que la elección del jefe comunal sea sin doble vuelta; el resultado de hoy define los tiempos legislativos.

La autonomía porteña encuentra a un justicialismo dividido, pero con una coincidencia estratégica que, aseguran en sus filas, será plasmada en la definición legislativa: para la elección del intendente de la ciudad de Buenos Aires no habrá ballottage.

Elo quedará determinado cuando la Cámara de Diputados apruebe el proyecto de ley de convocatoria de constituyentes porteños, ya sancionado por el Senado, aunque por ahora congelado por el oficialismo a la espera, en principio, del resultado de los comicios de hoy en la Capital.

Si bien se descuenta que Diputados le hará modificaciones, por lo cual deberá volver a la Cámara alta, es prácticamente un hecho que no será tocado el punto que se refiere a que el jefe de gobierno de la metrópoli será elegido con la mayoría simple de los votos.

Así, se asegura que en la futura Convención Constituyente local la oposición (el PJ será minoría) no pueda imponer su voluntad de instituir la segunda vuelta electoral. Son conocidas las intenciones de radicales y frepistas en ese sentido.

Cambio de escenario

Siempre se dio por entendido que la ley fundamental de las dos para abrirle el camino a la autonomía de la ciudad era la de garantías del Estado, aprobada en general la semana última por Diputados. Disidencias en el blo-

que justicialista impidieron el tratamiento en particular del proyecto que, con modificaciones, volverá al Senado.

Esta norma es la que planteó la controversia, entre otros temas, sobre la transferencia de juzgados nacionales y de parte de la Policía Federal a la Capital, lo que finalmente no se concretará.

Pero el PJ logró sacar de escena el conflictivo tema (de más contenido de estrategia de gobierno y de eficiencia administrativa que político) y le dio protagonismo, paradójicamente, a la ley de convocatoria a elecciones, en cuyo texto volcó más intereses partidarios que espíritu jurídico.

Es que esta última fue aprobada de manera tal por la Cámara alta que en sus disposiciones avanzó sobre facultades que, en rigor, corresponderían ejercer a la futura Convención Constituyente de la Capital.

Especulación

Para asegurarse una inmediata convocatoria, en el Senado la UCR hizo incluir en el proyecto aprobado que para los comicios de constituyentes se usen los mismos padrones del 14 de mayo último. El PJ, para ocultar sus intenciones dilatorias, aceptó. La realidad demandaría cambiar ese punto. Es que para entonces habrá pasado demasiado tiempo para obviar a los nuevos empadronados.

El proyecto sólo debería facultar al Poder Ejecutivo a convocar a los comicios para constituyentes, que lo determina para que lo haga dentro de los 10 días de sancionada la ley, a partir de cuando haya un plazo de 45 días para que se realice el acto electoral. Sin embargo, el Senado fue mucho más allá (ver infografía).

No obstante, es muy probable que los diputados discolos del PJ (principalmente quienes responden al sector de Gustavo Beliz: Patricia Bullrich, Jorge Argüello y Roberto Digón) hagan la vista gorda, a su manera, en todo lo que la oposición considera avasallante sobre las atribuciones de la Asamblea porteña.

Sin listas sábanas

No lo harán, empero, en lo que se refiere al sistema electoral que regirá en los comicios para constituyentes. Y en esto acompañarán a todo el bloque oficialista y a sus aliados, con la única intención de eliminar las listas sábanas, anhelo, inclusive, del presidente Carlos Menem.

Y será así porque la intención de terminar con las listas sábanas conlleva un análisis electoralista del oficialismo: la Capital le sería más adversa aún si los representantes se definen sólo por distrito único, como lo resolvió el Senado, con el aliento de Augusto Alasino y de Eduardo Vaca y la venia del ministro del Interior.

En Diputados, por ende, el PJ modificaría ese punto, de manera que los constituyentes sean elegidos por sistema mixto, al igual que los futuros legisladores porteños.

Pero todo esto ocurrirá mucho más allá de la sanción final de la ley de garantías del Estado. En buena medida, los tiempos de la aprobación de la convocatoria de la Convención depende-

01-02

9512588

La ley que limita a la Convención

Principales puntos del proyecto de ley de convocatoria a la Convención de la Capital, ya aprobado por el Senado.

- ✓ Que los constituyentes sean 60, elegidos por distrito único, es decir, listas sábanas. (*)
- ✓ La Convención comenzará su labor dentro de los 20 días corridos de realizados los comicios y finalizará su cometido en el plazo de 45 días, con una prórroga máxima de 30 días, que podría decidir el cuerpo.
- ✓ Que haya una Legislatura que reemplace al Concejo Deliberante, integrada por no más de 60 miembros. Con esto se predetermina que la ciudad tendrá un sistema parlamentario unicameral y cuál será la cantidad de legisladores.
- ✓ Que esos representantes sean elegidos por un régimen mixto: una tercera parte por distrito único y las dos terceras partes por jurisdicción, según las zonas en que quede dividida la ciudad. Así les impide a los convencionales que elijan el régimen electoral y sus alcances.
- ✓ Que el jefe de gobierno de la metrópoli sea elegido en forma directa y por simple pluralidad de sufragios. Con esto se elimina toda posibilidad de ballottage.

(*) Este artículo sería modificado.

rán del resultado de las inminentes elecciones locales para senador.

Si Erman González gana hoy, es probable que apuren el trámite legislativo. Si esto ocurre, con suerte los porteños podrían estar eligiendo constituyentes para fin de este año o los primeros meses del próximo. Luego deberá funcionar la Asamblea y, al cabo de su mandato, convocar a los comicios para intendente.

Como mínimo, esto último podría darse en el tramo final del primer semestre de 1996. Ergo, si González no consigue una banca en el Senado, nadie podrá asegurar entonces cuándo los vecinos de Buenos Aires podrán elegir a su jefe de gobierno y gozar, al menos, de cierta autonomía legislativa y jurisdiccional.

Mauricio Carini

02-02

9512588

No. REGISTRO: 9512589
 TÍTULO: *Operarios de los últimos tres años.*
 PROC.: 150510
 FECH. DE REGISTRO: N 1 09-10-95
 VINCULACIONES: 66960
 11164
 11302

1993	
DIPUTADOS	
P.J.	32.1%
UCR	29.4%
Frepaso	13.4%

1994	
CONSTITUYENTES	
Frepaso	37.8%
P.J.	24.6%
UCR	15.2%

1995	
PRESIDENTE	
Frepaso	44.3%
P.J.	41.5%
UCR	10.7%
DIPUTADOS	
Frepaso	34.9%
P.J.	23.2%
UCR	20.3%

01-01

9512589

RECIBO	9512590
TIT.	Elecciones para elegir Senador.
PROCE.	510503
FECH. DE OCEEN.	09-10-95
VINCULACIONES	66960
	11164
	11302
	11304
	11437

01-06

9512590

ARGENTINA-ELECCIONES (Previsión)

PERONISMO MENEM SUFRE DURA DERROTA A MANOS CENTROIZQUIERDA

Buenos Aires, 9 oct (EFE).- El Partido Justicialista (peronista) del presidente argentino, Carlos Menem, sufrió una dura derrota en las elecciones a senador por Buenos Aires, donde el centroizquierdista Frente del País Solidario (FREPASO) ganó por tercera vez consecutiva.

El peronismo de Menem vivió un 'domingo negro' comentaron hoy, lunes, los analistas políticos en alusión a que el oficialismo también fue derrotado en las elecciones a gobernador por las provincias de Chaco y Neuquén.

Los comentaristas destacaron que la derrota en Buenos Aires dejó mal parado al oficialismo con vistas la próxima autonomía de la capital argentina.

La diputada Graciela Fernández Meijide, del FREPASO, fue elegida senadora bonaerense con el 45,71 por ciento de los votos, cifra que casi supera a las adhesiones sumadas de sus dos principales rivales, según cifras oficiales.

El FREPASO, coalición formada por peronistas disidentes y socialistas, consiguió así su tercera victoria consecutiva en Buenos Aires, donde el candidato peronista, Antonio González, quedó en el tercer lugar con el 22,5 por ciento de los votos.

La Unión Cívica Radical (UCR), la principal fuerza política de la oposición, quedó en el segundo puesto con el 24,26 por ciento de las adhesiones, cinco puntos más que en las últimas elecciones bonaerenses.

Los peronistas no sufrían una derrota por más de 20 puntos desde las elecciones generales de 1983, en las que el radical Raúl Alfonsín fue elegido presidente con el 63 por ciento de los votos en la capital argentina (52 por ciento en todo el país).

El FREPASO ganó en todos los barrios "porteños" con el apoyo de los sectores sociales que tradicionalmente votan a peronistas o radicales.

La UCR, que en noviembre próximo elegirá un nuevo jefe en sustitución de Alfonsín, no consigue recuperar el predominio que mantuvo durante décadas en la capital argentina.

El Gobierno de Menem atribuyó la derrota a los altos índices de desempleo, que en todo el país ha llegado al 18,6 por ciento de la población activa (13 millones de trabajadores), la cifra más alta de la historia.

Pero algunos dirigentes oficialistas culpan veladamente al ministro de Economía, Domingo Cavallo, cuyas denuncias sobre presunta corrupción salpicaron al candidato oficialista González.

La oposición critica duramente al Gobierno por aplazar el programa electoral destinado a poner en marcha la autonomía de la capital, donde viven tres millones de personas, el 11,43 por ciento del electorado.

De acuerdo a la Constitución reformada en 1994, la autonomía de Buenos Aires debía definirse este año con la elección de legisladores encargados de dictar el estatuto y del intendente (alcalde) de la ciudad, comicios que fueron aplazados hasta 1996.

Las críticas de la oposición son compartidas ahora por los dirigentes peronistas que aspiran a conquistar el favor de la población bonaerense.

4

Además de mejorar el caudal de votos en Buenos Aires, la UCR ganó la gobernación de la nortea provincia de Chaco, en la frontera con Paraguay, con dos puntos de ventaja sobre el peronismo de Menem.

Mientras, Felipe Sapag, del provincial Movimiento Popular Neuquino (MPN), fue elegido gobernador de la sureña provincia de Neuquén, en la frontera con Chile, con el apoyo del 54 por ciento de los votos, 30 puntos más que el candidato peronista Horacio Rachi.

Los comicios en Buenos Aires, Chaco y Neuquén cerraron un proceso de renovación que comenzó con las elecciones generales del 14 de mayo pasado, en las que Menem fue reelegido con el 50 por ciento de los votos.

El peronismo de Menem se quedó con el gobierno de 14 provincias, la UCR con el de cinco, una más que en 1991, y los partidos provinciales dominan los estados restantes, EFE.

alm jla/jpg

10/09/14-06/05

02

9512590

ARGENTINA-ELECCIONES

DURO REYES PARTIDO GOBERNANTE EN CENTENARIO NACIMIENTO PERON

Buenos Aires, 8 oct (EFE) - El gobernante Partido Justicialista (peronista) de Argentina sufrió hoy un duro revés electoral en el día del nacimiento de su fundador, Juan Domingo Perón, al perder las elecciones de un senador en la capital del país y de gobernador en la provincia de Neuquén.

En Buenos Aires, fue elegida Graciela Fernández Meijide, del centroizquierdista Frente del País Solidario (FREPASO), con el 44,36 por ciento de los votos sobre el 24,82 del candidato del oficialismo Erman González, mientras que el representante del partido Unión Cívica Radical (UCR) Jorge Vanossi, quedó con el 23,74 por ciento.

Tanto González como Vanossi reconocieron esta noche la victoria de Fernández Meijide, madre de un desaparecido durante el pasado régimen militar (1976-83) y miembro de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH).

Graciela Fernández Meijide le dio el tercer triunfo consecutivo al FREPASO en la capital del país en otras tantas elecciones y consolidó en esa alianza la posibilidad de proyectarse con firmeza en la carrera por la presidencia en 1999.

El frente ganó en Buenos Aires las elecciones de legisladores constituyentes en 1994 y logró el primer lugar en el distrito en los comicios presidenciales del pasado 14 de mayo.

José Octavio Bordón, ex candidato presidencial del FREPASO, indicó hoy que los resultados de estas elecciones "consolidan a una fuerza con capacidad de ser firme en la oposición y de evitar excesos" en el oficialismo.

Para este dirigente, la victoria de Fernández Meijide "significa no sólo el triunfo de un espacio político, sino el ingreso al Senado de una mujer de una gran calidad humana, intelectual y política".

El FREPASO fue creado como una alternativa de oposición en la que convergieron miembros del Partido Justicialista disconformes con la política económica y social del oficialismo, socialistas, democristianos e independientes.

Sacó sus primeros réditos en los comicios para la designación de legisladores constituyentes de abril de 1994 (por entonces con el nombre Frente Grande), cuando se impuso en la Capital Federal y se situó como segunda fuerza detrás del peronismo en la provincia de Buenos Aires.

En mayo pasado, en coincidencia con los comicios generales que dieron la reelección a Menem con el 50 por ciento de los votos, la alianza centroizquierdista fue la fuerza que mayor cantidad de diputados nacionales alcanzó por la capital argentina.

En los comicios presidenciales, el FREPASO se situó en el segundo lugar detrás del peronismo, con lo que desplazó a la UCR y quebró el tradicional sistema bipartidista que rigió en el país durante más de medio siglo.

Los líderes del FREPASO son el diputado Carlos "Chacho" Álvarez y el senador José Bordón, quienes diseñaron una estrategia política cuyo objetivo inmediato es el de ganar el año próximo los comicios para la elección del primer intendente (alcalde) de Buenos Aires que ocupará ese cargo por mandato popular.

En la provincia de Neuquén, el candidato a gobernador por el Movimiento Popular Neuquino (MPN), Felipe Sapag, se proclamó hoy ganador de los comicios provinciales al conseguir alrededor del 60 por ciento de los votos.

En tanto, en la provincia del Chaco, la fórmula de la UCR integrada por Angel Rozas y Miguel Eibermus, se imponía por una ventaja de apenas dos puntos porcentuales a los justicialistas de Florencio Tenev-Roberto Bracconi, en la segunda vuelta electoral celebrada para elegir al gobernador provincial. **9512590**
De acuerdo con los comicios oficiales tras el escrutinio del 52 por ciento del padrón electoral, Rozas lograba el 50,95 por ciento de los votos y Tenev el 49,05 por ciento. **03** EFE

ARGENTINA-ELECCIONES
CENTENARIA UCR NO CONSIGUIÓ RECUPERAR CAPITAL

Buenos Aires, 9 oct (EFE) - El Frente País Solidario (FREPASO), el gran vencedor de las elecciones de ayer domingo, obtuvo casi la misma cantidad de sufragios que la suma de los conseguidos por el partido Justicialista y la Unión Cívica Radical.

La Unión Cívica Radical (UCR), principal partido de la oposición en Argentina, quedó en segundo puesto en las elecciones para elegir un senador en Buenos Aires, lo que determinó que no pudiera recuperar un tradicional bastión político.

El radical Jorge Vanossi, que obtuvo el 24,2 por ciento de los votos, quedó detrás de Graciela Fernández Meijide, de la coalición de centroizquierda FREPASO, que venció ampliamente con el 45,7 por ciento de los sufragios.

Vanossi superó levemente al candidato del Partido Justicialista (peronista) en el poder, Antonio Frman González, quien se situó en un tercer puesto con el 22,6 por ciento de los votos.

La UCR pierda así por tercera vez consecutiva un reducto que dominó tradicionalmente, lo que indica en parte la grave crisis que atraviesa el centenario partido, señalaron analistas locales.

El FREPASO ganó en Buenos Aires las elecciones de legisladores constituyentes en 1994 y logró el primer lugar en la capital en las elecciones generales del pasado 14 de mayo.

En esos comicios, en los que el presidente argentino, Carlos Menem, del Partido Justicialista, consiguió la reelección con el 50 por ciento de los votos, los radicales quedaron en un lejano tercer lugar, detrás del FREPASO.

Con ello la UCR quedó "desplazada" por la coalición de centroizquierda, que con su triunfo quebraba el tradicional bipartidismo que había caracterizado a la política argentina durante más de medio siglo.

Los primeros vestigios de la crisis que sufre el centenario partido se remontan a 1987, cuando perdieron varios comicios de gobernador.

En 1989, el presidente radical, Raúl Alfonsín, dejó el poder anticipadamente, situación que se repitió en julio de este año, cuando el gobernador radical de Córdoba, Eduardo Angeloz, tuvo que resignar su cargo en medio de una grave crisis económica.

La UCR perdió una gran parte de su apoyo electoral cuando pactó con el gobierno de Menem la reforma de la Constitución en 1994, lo que abrió las puertas a la reelección del presidente.

Aunque perdió la capital, la UCR consiguió ganar en las elecciones de gobernador que se celebraron ayer en el Chaco, provincia limítrofe con Paraguay.

En ese distrito del norte de Argentina, el radical Angel Rozas venció con el 50,83 por ciento de los votos, lo que supuso un leve ventaja respecto a su rival, el peronista Florencio Tenev, que obtuvo el 49,17 de los sufragios.

Los radicales tienen ahora puesta su atención en el proceso electoral que se abrirá en los próximos meses destinado a poner en marcha la autonomía de la capital federal.

En Buenos Aires están pendientes los comicios para la elección de legisladores a fin de redactar el estatuto de autonomía, como

lo establece la reforma de la Constitución de 1994, que además dispone que el intendente (alcalde) sea elegido directamente en lugar de ser designado por el jefe del Estado. EFE

ac-op

10/09/13-53/95

04

9512590

ARGENTINA-ELECCIONES

CANDIDATA FREPASO, VIRTUAL SENADORA POR CAPITAL FEDERAL

Buenos Aires, 6 oct (EFE) - La candidata por el centroizquierdista Frente País Solidario (FREPASO), Graciela Fernández Meijide, es virtual senadora por el distrito federal, según las encuestas a boca de urna realizadas durante las elecciones de hoy.

Fernández Meijide saldrá triunfadora de reunir entre el 46 y el 50,5 por ciento de los votos, según las distintas encuestas, mientras que el segundo lugar es disputado "voto a voto" por Antonio Frmán González, del Partido Justicialista (PJ, peronista) en el poder, y Jorge Vanossi, de la Unión Cívica Radical (UCR), principal partido de la oposición.

Algunas consultoras adjudican el segundo lugar al candidato justicialista, otras hacen lo propio con Vanossi y una tercera corriente indica un "empate técnico" entre ambos candidatos, cuyos porcentajes de votos oscilan entre el 23 y el 24 por ciento.

La virtual ganadora consideró que su triunfo demostró "claramente que la alianza puede ganarle al oficialismo del presidente de Argentina, Carlos Menem".

"Este triunfo me parece maravilloso porque conseguimos algunas de las cosas que nos habíamos propuesto, como lograr un lugar institucional en el Senado para trabajar por el país junto a nuestros hombres", aseguró Meijide.

La actual diputada por el FREPASO y nueva senadora, activista de los derechos humanos desde que uno de sus hijos "desapareció", tras ser secuestrado durante el último régimen militar que gobernó Argentina entre 1976 y 1983, dijo que el resultado de estos comicios "es bueno, muestra que el pueblo de la

El FREPASO fue creado como una alternativa de oposición en la que convergieron miembros del Partido Justicialista disconformes con la política económica y social del oficialismo, socialistas, democristianos e independientes.

Logró sus primeros resultados en los comicios para la designación de legisladores constituyentes de octubre de 1993 (por entonces con el nombre Frente Grande), cuando se impuso en la Capital Federal y se situó como segunda fuerza detrás del peronismo en la provincia de Buenos Aires.

En mayo pasado, en coincidencia con los comicios generales que dieron la reelección a Menem con el 50 por ciento de los votos, la alianza centroizquierdista fue la fuerza que mayor cantidad de diputados nacionales alcanzó por la capital argentina, por lo que la de hoy será su tercera victoria consecutiva en el distrito.

En los comicios presidenciales, el FREPASO se situó en el segundo lugar detrás del peronismo, con lo que desplazó a la UCR y quebró el tradicional sistema bipartidista que rigió en el país durante más de medio siglo.

Hasta ahora, los alcaldes de Buenos Aires eran designados directamente por el presidente de la nación, pero la reforma de la Constitución Nacional aprobada en 1994 establece que el distrito federal contará con mayor autonomía y podrá elegir, mediante el voto, a sus autoridades. EFE

CW/TG/RS

05

9512590

XAG171

U 50XST 10 00 00450
mmn axg

ARGENTINA ELECCIONES

ENCUESTAS VATICINAN NUEVO TRIUNFO CENTROIZQUIERDA EN CAPITAL

Buenos Aires, 4 oct (EFE). La coalición de centroizquierda Frente del País Solidario (FREPASO) obtendrá un nuevo triunfo en los comicios a senador que se celebrarán el domingo próximo en Buenos Aires, según varias encuestas difundidas hoy, miércoles.

Asimismo auguran una derrota de los candidatos del Partido Justicialista (peronista) del presidente argentino, Carlos Menem, en los comicios a gobernador en las provincias de Chaco y Neuquén, previstas también para el próximo domingo.

Los analistas políticos afirman que lo que más preocupa al Gobierno es una derrota en Buenos Aires, donde se vaticina un nuevo retroceso de la Unión Cívica Radical (UCR), segunda fuerza política del país que tradicionalmente dominó la capital federal.

En este sentido, destacan que una derrota dejará al peronismo en malas condiciones con vistas a la demorada autonomía de la capital federal, que se pondrá en marcha en una futura elección de legisladores distritales y del nuevo alcalde de la ciudad.

El FREPASO ganó ampliamente la elección de legisladores bonaerenses celebrada el 14 de mayo pasado junto con los comicios generales en los que Menem salió reelegido con el 50 por ciento de los votos.

La coalición de centroizquierda sumó en mayo pasado unos 5 millones de votos que la colocaron en el segundo lugar entre las preferencias del electorado, aunque quedó como tercera fuerza en el Parlamento detrás de la UCR.

Ahora, las encuestas indican que la diputada Graciela Fernández Meijide, del FREPASO, lleva una ventaja de cinco a nueve puntos sobre el peronista Antonio González para la elección del senador bonaerense.

En tercer lugar, y a pocos puntos de González, aparece el candidato radical Jorge Vanossi.

Los sondeos de opinión muestran un gran desinterés de la población bonaerense y en este sentido afirman que existe un 28 por ciento de ciudadanos indecisos a falta de cuatro días para los comicios.

Graciela Fernández Meijide, antigua dirigente de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH), acapara la adhesión de un gran número de ciudadanos decepcionados por los políticos tradicionales, comentó el encuestador Enrique Zuleta Puzeiro.

Mientras, el candidato radical Angel Rozas aparece como favorito con una ventaja de cuatro puntos para ganar al peronista Florencio Tenev la gobernación de Chaco, provincia fronteriza con Paraguay.

En Neuquén, provincia sureña que limita con Chile, las encuestas muestran una ventaja de al menos 10 puntos en favor de Felipe Sapag, del Movimiento Popular Neuquino (MPN), fuerza que gobierna ese distrito desde 1985.

Con las victorias obtenidas en las elecciones de gobernador del domingo pasado en las norteañas provincias de Jujuy, Salta y Formosa, el peronismo de Menem ganó en trece de los 19 distritos que hasta ahora renovaron autoridades desde mayo pasado, EFE.

alm jla/jff

06-06

9512590

Nº DOCUMENTO 7514581

TÍTULO Ejemplar directo electoral profundiza polémica en el Gobierno

RECIBO 58593

FECHA DE RECEPCIÓN 10-10-55

VINCULACIONES 66360

11164

11302

11304

11137

01-02

9512591

ARGENTINA: 1983 AÑOS JUSTICIA Y PAZ (prevención)
TRIPULACIÓN DE BOTA INFLUENCIAL PROFUNDIZA POLEMICA EN GOBIERNO

Buenos Aires, 10 de mayo (EFE). La triple derrota electoral del gobierno nacionalista (FRP) en las elecciones provinciales del domingo pasado, y la victoria del peronismo en la elección del presidente argentino, confirman la debilidad de los peronistas políticos.

Muchos dirigentes peronistas consideraron que la aplastante derrota del peronismo en las elecciones en la ciudad de la capital argentina, donde fue elegido el tercer gobernador, se debió a los denuncias de corrupción que afectaron al candidato, Antonio González, ex ministro de Justicia del actual gobierno.

González desarrolló su campaña electoral sobre el trasfondo de las acusaciones en su contra del ministro de Economía, Domingo Cavallo, quien le involucró en presuntas relaciones con "actividades mafiosas" de un poderoso grupo económico que pretendía el control del estado argentino.

Menem sostuvo hoy que los bonaerenses "se olvidaron de cómo estaba el país en 1989" cuando asumió su primer mandato al evaluar el resultado que consagró a la candidata del centroequidista Frente de un País Solidario (FRPASA), Graciela Fernández del Jido, con el 47,67 por ciento de los votos, frente al 22,53 por ciento de González.

El peronismo quedó en tercer lugar, detrás de la también opositora Unión Cívica Radical (UCR, 24,26 por ciento), en su peor elección en esta capital desde 1985, cuando se reinstauró la democracia.

En sus primeras apreciaciones tras la votación, el jefe de Estado aconsejó al lunes "no magnificar las cosas", al intentar minimizar el pronunciamiento, considerado una prueba para la próxima elección a intendente (alcalde) de Buenos Aires, aún sin fecha, que se celebrará por primera vez en la historia del país.

A su vez, Cavallo admitió que el resultado se relaciona con las acusaciones de corrupción que envolvieron al gobierno en las últimas semanas.

Aunque opinó que la aplastante victoria del FRPASA no significó un deseo de los bonaerenses de modificar el plan económico neoliberal, Cavallo reconoció que influyó el nivel sin precedentes de paro en el país, del 10,6 por ciento.

En las críticas cruzadas en el peronismo, el candidato a alcalde de Buenos Aires, Gustavo Réliz, apuntó contra el ministro del Interior, Carlos Corach, y el jefe del gabinete, Eduardo Bauzá, influyentes funcionarios del gobierno.

"Son los genios iluminados" de la derrota, dijo Réliz, en alusión a Bauzá y Corach y reclamó la convocatoria a los comicios internos para el aspirante a la alcaldía capitalina, previstos para el próximo 17 de diciembre, tras sucesivos aplazamientos.

El éxito del FRPASA reabrió las demandas para que el Gobierno fije una fecha del sufragio, que consagrará al alcalde de esta capital, fijada para 1995 por la Constitución reformada el año pasado.

De acuerdo con observadores, las autoridades temen que en esa instancia se produzca una nueva derrota del peronismo, en un distrito donde se alienta al gobierno federal y constituye el

centro financiero, económico y cultural del país.

El triunfo del peronismo se completó al domingo con las elecciones para gobernador en las provincias de Neuquén (noroeste), Mendoza (norte), y Tucumán (norte), interrumpiendo una serie de éxitos en el interior del país tras la reelección de Menem, al 14 de mayo pasado, con casi la mitad de los votos.

La opositora UCR accedió por primera vez a la gobernación de Chaco, al vencer al FRP con el 50,75 a 47,17 por ciento en la segunda vuelta electoral (Challinor), tras una primera vuelta, en septiembre pasado, en la que ninguno de los candidatos logró alcanzar la mitad de los votos válidamente.

El peronismo también triunfó en la provincia de Misiones, al vencer al líder del rural Mario Barilari, ex ministro de la Gobernación, quien accedió por quinta vez a la gobernación de esa provincia patagónica, aprobando críticas al programa económico de las autoridades nacionales.

Allí, el FRP obtuvo el 50,75 por ciento de los votos válidamente, frente al 47,17 por ciento del FRP, tras una primera vuelta, en septiembre pasado, en la que ninguno de los candidatos logró alcanzar la mitad de los votos válidamente.

El triunfo del peronismo se completó al domingo con las elecciones para gobernador en las provincias de Neuquén (noroeste), Mendoza (norte), y Tucumán (norte), interrumpiendo una serie de éxitos en el interior del país tras la reelección de Menem, al 14 de mayo pasado, con casi la mitad de los votos.

02-02

951 2591

Nº DOCUMENTO 95/2592
 TÍTULO: *Fernández Meijide triunfó en las 28 circunscripciones.*
 PROYECTO: *Boc 90*
 FECHA DE PROYECTO: *10-10-95*
 VINCULACIONES: *66960*
11164
11304
11437

El Frepaso logró ganar hasta en Villa Lugano

En todos lados: Fernández Meijide triunfó en las 28 circunscripciones porteñas; su peor elección fue en Socorro, pero igual venció al justicialismo y a la Ucedé juntos.

Un dato concluyente de la amplia victoria conseguida por la candidata del Frepaso, Graciela Fernández Meijide, fue que no hubo una sola de las 28 circunscripciones porteñas en la que no ganó.

La discusión, por consiguiente, quedó reducida a la puja por el segundo puesto entre el radical Jorge Vanossi y el justicialista Antonio Erman González.

Un segundo elemento de interés fue la actuación de la Ucedé, que llevó en sus boletas al postulante peronista y que en cuatro circunscripciones ayudó a González a conseguir el segundo lugar. Pese a eso, obtuvo unos 80.000 votos menos que el 14 de mayo, cuando propuso a Alvaro Alsogaray para otro mandato como diputado nacional.

Hasta en Lugano

Esta vez el Frepaso no tuvo contemplaciones y arrasó hasta en la circunscripción 22ª, correspondiente a Villa Lugano, tradicional bastión peronista y único distrito porteño donde el PJ había triunfado en las elecciones presidenciales del 14 de mayo último.

Allí, Fernández Meijide obtuvo el 40 % de los votos contra el 32 % de González, quien redondeó esa cifra merced al 4 % que le aportó la Ucedé.

Las parroquias en las que la candidata del Frepaso logró mayor porcentaje de adhesiones fueron la 7ª (San Carlos Norte), que coincide con Almagro, donde alcanzó el 50,7 %, y la 15ª (San Bernardo), que agrupa a Villa Crespo y Chacarita, donde llegó al 50,6 %.

La circunscripción donde menos apoyos recogió fue la 20ª (Socorro),

2X

01-05

9512592

correspondiente a la Recoleta y Retiro, donde obtuvo sólo el 31 %, pese a lo cual Fernández Meijide se impuso a González por cuatro puntos.

La medalla de plata

La medalla de plata del segundo lugar fue para el radical Vanossi por apenas 30.000 votos de diferencia sobre el candidato del PJ y de la Ucedé.

El postulante de la UCR obtuvo más sufragios que González en 18 de las 28 circunscripciones y en ninguna

de ellas requirió del apoyo de la Alianza para el Desarrollo (MID y Generación Intermedia) y del Partido Social Demócrata para alcanzar el segundo puesto.

Las mejores actuaciones del radicalismo se dieron en la circunscripción 16ª (Belgrano), con el 23,75 %, y en la 6ª (San Carlos Sud), que incluye al barrio de Caballito, con el 23,44 % de los votos, sin sumar las adhesiones de las otras dos fuerzas que llevaron a Vanossi en sus boletas.

El candidato justicialista logró superar al radical en 10 parroquias, pero en cuatro de ellas -la 20ª (Socorro), la 14ª (San Nicolás), la 12ª (Concepción) y la 8ª (San Cristóbal Norte)- merced a los votos aportados por la Ucedé.

González hizo su mejor elección en Lugano, donde cosechó el 28 % de los votos, a lo que hay que añadir el 4,4 % de la Ucedé.

La peor elección del candidato justicialista fue en Almagro (7ª), donde

la suma del PJ y de la Ucedé arrojó menos del 18 % de los votos.

Los partidos chicos

La Ucedé redondeó en toda la Capital el 5,23 % de los sufragios, cuando el 14 de mayo último, para la elección de diputados nacionales, alcanzó el 9 %.

Su mejor actuación fue en Socorro, donde llegó al 11,3 %. No obstante, se trató de una cifra muy lejana al 28 % alcanzado por Alsogaray en mayo.

Inclusive en su mejor distrito, la Ucedé fue superada por la Alianza Autonomía Porteña, que postuló al federal Guillermo Francos y obtuvo el 11,9 %.

Esta última fuerza no tuvo actuaciones destacadas más allá de la Recoleta, donde se sintió el apoyo de los sectores más conservadores y de no pocos tradicionales votantes de la Ucedé que no quisieron apoyar a un candidato peronista.

Fernando Laborda

Para Fernández Meijide, su triunfo representa un llamado de atención

Reclamo: la legisladora sostiene que la gente se hartó de la política al servicio de los políticos; apoya a La Porta.

A 24 horas de su aplastante triunfo, una agotada Graciela Fernández Meijide dialogó con LA NACION y expresó sus proyectos y sus esperanzas en el futuro del Frepaso.

-¿Cuál es el reclamo de la gente que ustedes supieron interpretar?

-Creo que hay un hartazgo frente a la política al servicio de los políticos. Por otro lado, hay un caudal de votos en el distrito, que ya es propio del Frepaso.

-¿Qué cualidades personales cree que la han favorecido?

-Considero que tengo una trayectoria respetada, y aunque tal vez esto lo deberían contestar otros, hay también una cuestión de seriedad, voluntad de trabajo, permanencia y buenos rendimientos en las tareas que se me han asignado, y sobre todo franqueza: yo no hago sobreofertas.

-¿En qué medida cree que influyó el hecho de ser mujer?

-No muchas veces la mujer ocupa un puesto en donde opera el poder, y en este caso el distrito demostró no ser discriminatorio. Esto, de cara al futuro, da confianza y seguridad a las mujeres.

Negativa

Tras el triunfo del Frepaso, el diputado Chacho Álvarez volvió a negar su posible candidatura a intendente. "El candidato es La Porta, y tiene todo nuestro apoyo", aseguró.

Por su parte, el concejal socialista dijo no dudar de la palabra de Álvarez y señaló que, aunque habrá quienes intenten hacerle creer que serán fuertes para vencerlos.

-¿Y su militancia por los derechos humanos?

-Tiene importancia, pero el voto superó holgadamente el sector en el que ese tema puede haber influido.

-¿De qué manera concreta podrá luchar contra la desocupación?

-No estoy sola en esa lucha, que consiste en presionar para que se haga algo. En principio los resultados de ayer ya son un llamado de atención para que el Gobierno escuche a la oposición.

-¿Cuáles serán los temas prioritarios desde su banca en el Senado?

-Los relacionados con la mujer, la familia, los menores, y otros institucionales, como la iniciativa sobre consulta popular.

-¿Interpreta que en el distrito los radicales siguen sufriendo las consecuencias del pacto de Olivos?

-Sí, pero creo que no afecta sólo el pacto, sino que ya viene de antes el hecho de que el radicalismo ha perdido su capacidad de ser oposición.

-Apenas conocidos los resultados, ayer se aclamaba a Norberto La Porta como candidato a intendente. ¿Usted no cree que Álvarez

sería un mejor postulante para competir con De la Rúa?

-Nosotros sostenemos la candidatura de La Porta, porque ha cumplido siempre sus funciones y porque es una persona excelente. Álvarez sostiene lo mismo y Bordón también.

-¿Está conforme con el desarrollo de los comicios?

-Sí, parece que el problema de Santa Fe ha sido un llamado de atención. Ayer hubo mucha vigilancia, y si lo que podemos decir está signado por la realidad de que ganamos con una gran diferencia, hay que notar que por parte de los radicales tampoco hubo reclamos.

-Dentro del Frepaso, ¿se sintió de igual manera apoyada por todos?

-Al lanzar la candidatura convoqué al comité de campaña y a la gente de prensa, y puedo decir que todos trabajaron por igual. Esto nos consolida sin duda como fuerza.

-¿Piensa que puede haber una especial mirada del interior hacia estos resultados y a partir de ellos un crecimiento del Frepaso en otros distritos?

Un día después, la senadora electa sigue sonriente

(Foto de David S...

-Sí, por supuesto. Porque no hay que olvidar que lo de la Capital se suma al triunfo de Binner en Rosario y de Angel Rozas en el Chaco (donde el Frepaso se había aliado para apoyar al radical).

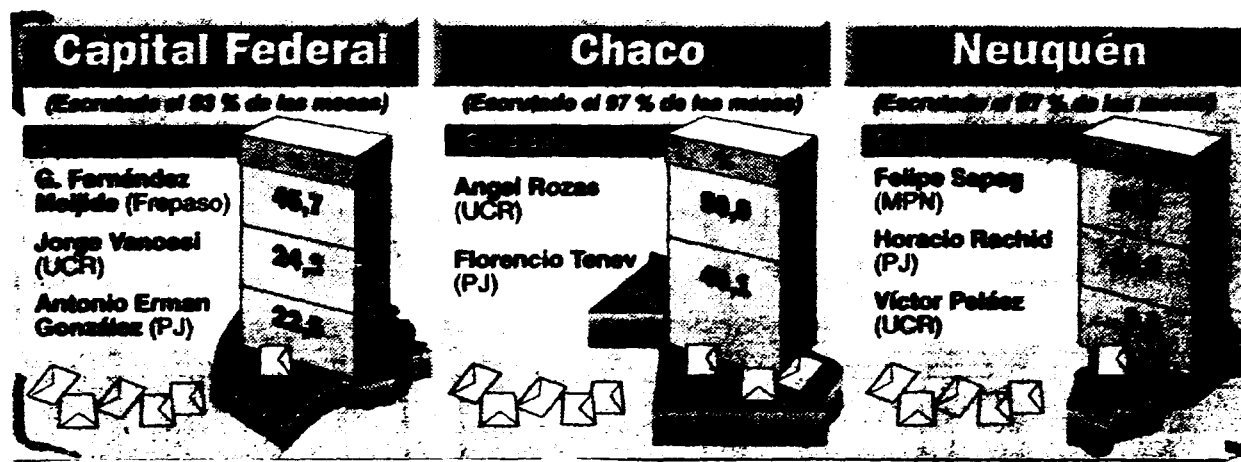
-¿Cómo se siente a un día de triunfo?

-Agotada, todavía casi no pude dormir...

Silvia Stan...

04

9512592



GANÓ LAS 28 CIRCUNSCRIPCIONES

Al Frepasso no se le escapó ningún barrio

La ola del Frepasso no se detuvo ayer en ningún barrio. Graciela Fernández Meijide se quedó con más de la mitad de los votos en los sectores donde predominan los estratos medios que le dan el tono a la Capital: Caballito, Almagro, Flores, Paternal, Villa Crespo, Villa Devoto y Villa Urquiza, entre otros.

En esos barrios, Fernández Meijide sacó entre 25 y 30 puntos de ventaja y sobre esa base construyó su amplio triunfo. Y, aunque con cifras menores, también venció en el sur y el norte de la ciudad.

El Frepasso ni siquiera respetó la historia: sacudió a Erman González en el bastión del PJ, Villa Lugano. "Es una paliza terrible", se lamentaba anoche el concejal Víctor "Tito" Pandolfi, jefe barrial del PJ. Acababa de cruzarse hasta la UOM para saludar a otro gran afligido, el metalúrgico Lorenzo Miguel.

En Lugano, Fernández Meijide obtenía anoche el 40 por ciento frente al 32 del PJ. Son unos 8 mil votos de diferencia y fue la peor elección en la historia del PJ.

El Frepasso hasta venció en la Recoleta, con el 32 por ciento. Allí, como en toda la zona norte, Erman sólo logró levantar la puntería gracias a la UCeDé.

En los barrios que miran al Río de la Plata, desde Belgrano a la Recoleta la UCeDé aportó a Erman entre 6 y 12 puntos. Pero en la Recoleta la vedette fue el federal Guillermo Francos, quien anoche superaba a la UCeDé.

Vanossi, segundo

Al final, los votos de la UCeDé no le alcanzaron a Erman ni siquiera para conservar el segundo puesto. Es que, entre la aplanadora del Frepasso y la debacle peronista se coló la UCR, que levantó unos cuantos puntos en relación con las últimas elecciones y anoche superaba al PJ.

Por su perfil, Jorge Vanossi logró sus mejores cifras en barrios de clase media como Flores y Caballito, donde siempre tuvo su fortaleza, pero también en la zona norte, en especial en Belgrano y Barrio Norte.

Ceferino Reato

05-05

9512592

Nº 9512593
TÍTULO Duro revés del Partido Peronista en Argentina.
PROCEDENCIA 130015
FECHA DE 10-10-95
VINCULACIONES 66960
11164
11304

Duro revés del Partido Peronista en Argentina

• Justo en el centenario del nacimiento de Perón

El gobernante Partido Justicialista (peronista) de Argentina sufrió un duro revés electoral en el día del nacimiento de su fundador, Juan Domingo Perón, al perder las elecciones de un senador en la capital del país y de gobernador en la provincia de Neuquén.

En Buenos Aires fue elegida Graciela Fernández Meijide, del centroizquierdista Frente del País Solidario (FREPASO), con el 44,36 por ciento de los votos sobre el 24,82 del candidato del oficialismo, Erman González, mientras que el representante del Partido Unión Cívica Radical (UCR) Jorge Vanossi, quedó con el 23,74 por ciento.

Tanto González como Vanossi reconocieron la victoria de Fernández Meijide, madre de un desaparecido durante el pasado régimen militar (1976-83) y miembro de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH).

Graciela Fernández Meijide le dio el tercer triunfo consecutivo al FREPASO en la capital argentina en otras tantas elecciones y consolidó, en esa alianza, la posibilidad de proyectarse con firmeza en la carrera por la Presidencia en 1999.

El Frente ganó en Buenos Aires las elecciones de legisladores constituyentes en 1994 y logró el primer lugar en el distrito en los comicios presidenciales del pasado 14 de mayo.

José Octavio Bordón, ex candidato presidencial del FREPASO, indicó que los resultados de estas elecciones "consolidan a una fuerza con capacidad de ser firme en la oposición y de evitar excesos" en el oficialismo.

Para este dirigente la victoria de Fernández Meijide "significa no sólo el triunfo de un espacio político, sino el ingreso al Senado de una mujer de una gran calidad humana, intelectual y política".

El FREPASO fue creado como una alternativa de oposición en la que convergieron miembros del Partido Justicialista descontentos con la política económica y social del oficialismo, socialistas, demócratas y independientes.

mayor cantidad de diputados nacionales alcanzó por la capital argentina.

En los comicios presidenciales, el FREPASO se situó en el segundo lugar detrás del peronismo, con lo que desplazó a la UCR y quebró el tradicional sistema bipartidista que rigió en el país durante más de medio siglo.

Los líderes del FREPASO son el Diputado Carlos "Chacho" Álvarez y el Senador José Bordón, quienes diseñaron una estrategia política cuyo objetivo inmediato es el de ganar, el año próximo, los comicios para la elección del primer intendente de Buenos Aires que ocupará ese cargo por manda-

provincial.

De acuerdo con los cómputos oficiales tras el escrutinio del 52 por ciento del padrón electoral, Rozas lograba, el 50,95 por ciento de los votos y Tenev el 49,05 por ciento.

01(A)

UX

9512593

to popular. En la provincia de

del País Solidario (FREPASO), con el 44,36 por ciento de los votos sobre el 24,82 del candidato del oficialismo, Erman González, mientras que el representante del Partido Unión Cívica Radical (UCR) Jorge Vanossi, quedó con el 23,74 por ciento.

Tanto González como Vanossi reconocieron la victoria de Fernández Meijide, madre de un desaparecido durante el pasado régimen militar (1976-83) y miembro de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH).

Graciela Fernández Meijide le dio el tercer triunfo consecutivo al FREPASO en la capital argentina en otras tantas elecciones y consolidó, en esa alianza, la posibilidad de proyectarse con firmeza en la carrera por la Presidencia en 1999.

El Frente ganó en Buenos Aires las elecciones de legisladores constituyentes en 1994 y logró el primer lugar en el distrito en los comicios presidenciales del pasado 14 de mayo.

José Octavio Bordón, ex candidato presidencial del FREPASO, indicó que los resultados de estas elecciones "consolidan a una fuerza con capacidad de ser firme en la oposición y de evitar excesos" en el oficialismo.

Para este dirigente la victoria de Fernández Meijide "significa no sólo el triunfo de un espacio político, sino el ingreso al Senado de una mujer de una gran calidad humana, intelectual y política".

El FREPASO fue creado como una alternativa de oposición en la que convergieron miembros del Partido Justicialista descontentos con la política económica y social del oficialismo, socialistas, democristianos e independientes.

Sacó sus primeros réditos en los comicios para la designación de legisladores constituyentes de abril de 1994 (por entonces con el nombre Frente Grande), cuando se impuso en la Capital Federal y se situó como segunda fuerza detrás del peronismo en la provincia de Buenos Aires.

En mayo pasado, en coincidencia con los comicios generales que dieron la reelección a Menem con el 50 por ciento de los votos, la alianza centroizquierdista fue la fuerza que

En los comicios presidenciales, el FREPASO se situó en el segundo lugar detrás del peronismo, con lo que desplazó a la UCR y quebró el tradicional sistema bipartidista que rigió en el país durante más de medio siglo.

Los líderes del FREPASO son el Diputado Carlos "Chacho" Álvarez y el Senador José Bordón, quienes diseñaron una estrategia política cuyo objetivo inmediato es el de ganar, el año próximo, los comicios para la elección del primer intendente de Buenos Aires que ocupará ese cargo por manda-

52 por ciento del padrón electoral, Rozas lograba, el 50,95 por ciento de los votos y Tenev el 49,05 por ciento.

UX

9512593

01(8)

to popular. En la provincia de Neuquén, el candidato a gobernador por el Movimiento Popular Neuquino (MPN), Felipe Sapag, se proclamó ganador de los comicios provinciales al conseguir alrededor del 60 por ciento de los votos.

En tanto, en la provincia del Chaco, la fórmula de la UCR integrada por Ángel Rozas y Miguel Pibemus, se imponía por una ventaja de apenas dos puntos porcentuales a los justicialistas de Florencio Tenev-Roberto Braccone, en la segunda vuelta electoral celebrada para elegir al gobernador

01-02

ARGENTINA TELETYPE (R. 1000)

MENEM CRISTINA THOMPSON / 101 ST. PETER, BOSTON, MASSACHUSETTS, DOMINIC

Cristina Thompson

En una entrevista con el EFE, el ex jefe de la policía argentina, Carlos Menem, dijo que los resultados de la elección de la capital argentina, Buenos Aires, el domingo 14 de mayo, fueron una victoria para el Frente del País Solidario (FREPASO) y que los resultados de la elección de la capital argentina, Buenos Aires, el domingo 14 de mayo, fueron una victoria para el Frente del País Solidario (FREPASO) y que los resultados de la elección de la capital argentina, Buenos Aires, el domingo 14 de mayo, fueron una victoria para el Frente del País Solidario (FREPASO).

El peronismo de Menem, dijo, se había retirado de la capital argentina, Buenos Aires, el domingo 14 de mayo, y la candidata por el centroizquierdista Frente del País Solidario (FREPASO), Graciela Fernández Meijide.

La candidata por el FREPASO obtuvo el 43,71 por ciento de los votos contra el 24,26 por ciento de Jorge Vanossi, de la Unión Cívica Radical, principal fuerza de la oposición en el país, y el 22,5 por ciento del economista Antonio Fernán González, del PJ.

Menem aseguró que la capital argentina siempre ha sido un distrito esquivo para los intereses de su partido e insistió en que los votos que dieron el triunfo al FREPASO no representaron un castigo a la política económica que lleva adelante el ministro Domingo Cavallo, la que dijo, se "consensuó" en las presidenciales del 14 de mayo.

La tercera jornada del oficialismo se completó en las provincias de Chaco y Neuquén, donde se impusieron los candidatos del Radicalismo y del partido provincial Movimiento Popular Neuquino (MPN), respectivamente.

En Chaco, en la frontera con Paraguay, el radical Angel Rozas ganó la Gobernación tras reunir el 50,6 por ciento de los votos frente al 48,6 por ciento del peronista Florencio Tenev.

En la sureña Neuquén, en tanto, Felipe Sapag, del MPN, logró un amplio triunfo al conseguir el 54 por ciento de los votos frente al 14 por ciento del peronista Horacio Sachid y al 9,31 por ciento de las adhesiones del radical Víctor Polías.

En este sentido, el jefe de Estado argentino descartó que las disputas internas en el seno de su partido, las denuncias sobre la existencia de "mafias" en el gobierno que efectuó Cavallo hace unas semanas y los altos índices de desocupación (18,6 por ciento), sean las causas de las tres derrotas electorales.

"Si fuese por los índices de desempleo, hubiésemos perdido por muerte el 14 de mayo", subrayó Menem en referencia a los comicios generales en los que consiguió la reelección con el 50 por ciento de los votos.

Por el contrario, representantes de la oposición ofrecieron una lectura distinta del resultado electoral del domingo.

La senadora electa por la capital federal explicó su triunfo como "un castigo de muchos que están cansados de la política para uso de los políticos y no para resolver los problemas de la gente", y agregó que los ciudadanos que dieron su sufragio al FREPASO utilizaron el voto como demostración de "fastidio".

Fernández Meijide, actual diputada por el FREPASO, se mostró a su vez muy contenta por el nuevo respaldo que la gente dio a su partido, compuesto por radicales y peronistas disidentes, socialistas, democristianos e independientes.

El FREPASO logró el domingo su tercera victoria consecutiva en la capital argentina, tras la victoria de octubre de 1993, cuando se designaron a los legisladores constituyentes, y de mayo de este año, cuando se eligió en la fuerza que mayor cantidad de diputados nacionalistas al Congreso de la Nación.

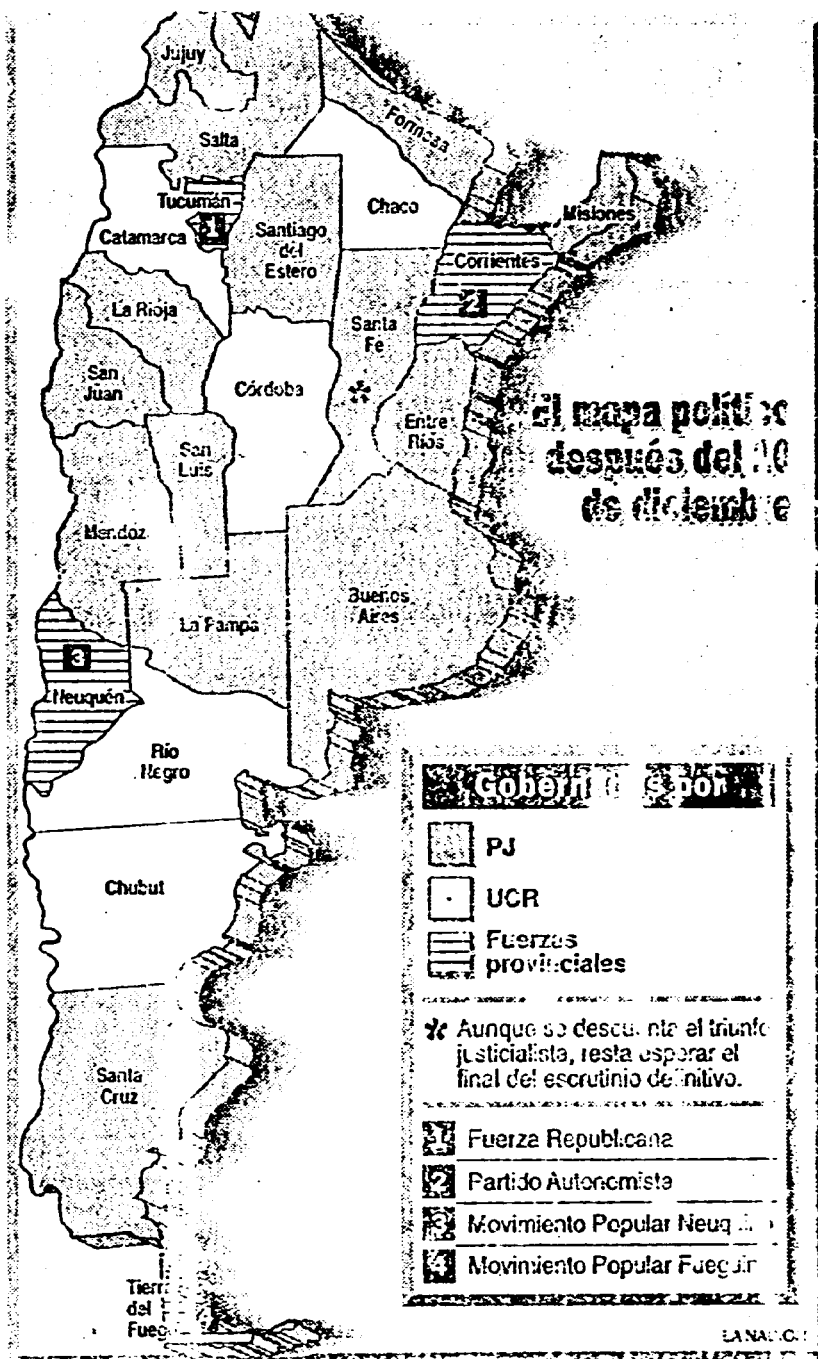
El jefe de Estado Fernández Meijide consideró que su triunfo y el del radical Rozas en Chaco, blanda, confirman la hegemonía del oficialismo.

El jefe de Estado, Carlos Menem, dijo que la candidatura UCR, encabezada por el senador de la capital, opinó que los resultados de la elección de la capital argentina, Buenos Aires, el domingo 14 de mayo, fueron una victoria para el Frente del País Solidario (FREPASO) y que los resultados de la elección de la capital argentina, Buenos Aires, el domingo 14 de mayo, fueron una victoria para el Frente del País Solidario (FREPASO).

02-02

9512593

N.º 17 85/2594
 TÍTULO *Como queda el mapa político después del 10 de diciembre*
 PROCEDENCIA 150025
 FECHA DE PROYECTACIÓN 10-10-95
 VINCULACIONES 66860
 11164
 11302
 11850



01-01

9512594

Nº DOCUMENTO 95/2595
TÍTULO Nuevos senadores en las provincias.
PRECEDENCIA 150025
FECHA DE RECIBO 10-10-95
VINCULACIONES 66960
11164
11302
11852

Un ultimátum del Senado no logró que las provincias apuraran el paso

Incumplimiento: mañana vence el plazo para la nominación de los nuevos senadores por la minoría y no están todos elegidos.

Mañana, la totalidad de distritos del país debería haber elegido ya al tercer senador por la minoría, según lo estipula la cuarta cláusula transitoria de la Constitución, que dice que tal designación debe hacerse "con una anticipación no menor de 60 ni mayor de 90 días" respecto de la jornada en que los 24 nuevos integrantes del Senado deban asumir sus funciones: el 10 de diciembre próximo.

Sin embargo y a pesar de que el Senado votó hace pocos días un proyecto para requerir a los distritos que apuren el paso, no todos cumplirán con el mandato constitucional.

Hasta ayer, quedaban pendientes las elecciones del tercer senador de Salta, Jujuy y Tucumán, mientras que La Pampa espera hacerlo hoy. Catamarca depende de una decisión judicial y en Santiago del Estero subsisten cuestionamientos sobre el postulante radical. En otras provincias, si bien resta la convalidación de la Legislatura, los candidatos ya están firmes.

Paralelamente, 16 distritos renuevan legisladores (un tercio de la Cámara alta). Estas designaciones encuentran menos resistencia que las de los terceros senadores, pues mientras la Constitución exige la concurrencia al Senado de estos últimos, ambiguamente estipula que su elección se hará "en lo posible", de modo que correspondan dos bancas al partido político o alianza electoral que tenga el mayor número de miembros en la Legislatura y uno al que le siga en cantidad de representantes. Se prohíbe que sean del mismo signo los tres senadores.

Trifulcas

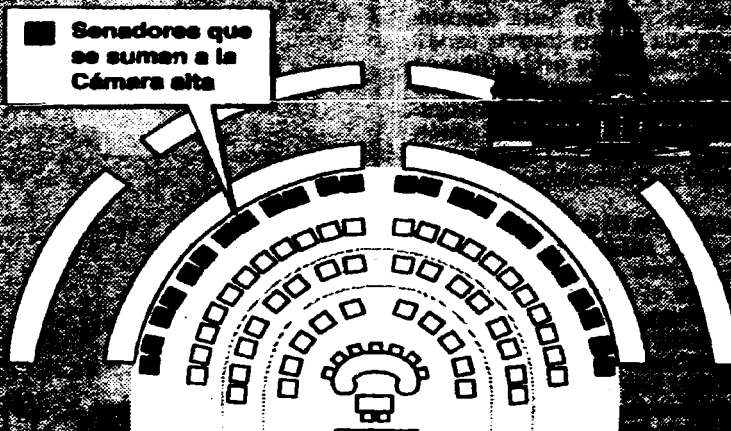
Las trifulcas no se hicieron esperar en provincias donde, por caso, el PJ se considera dominante y quiere imponer nuevas acepciones a lo que significa el senador por la minoría. Tal es el caso de Santiago del Estero, que se resiste a aceptar al candidato radical y donde no faltó quien pretendiera designarlo tomando como base "la ley de lemas" (sic).

En Catamarca, donde el Frente Cívico es gobierno (un frente liderado por la UCR), la minoría en la Legislatura le corresponde al PJ, que ya designó a Ramón Saadi, pero esa nominación fue impugnada judicialmente por miembros del propio PJ y se espera que la Justicia se expida en segunda instancia.

01-03

9512595

Los nuevos senadores



PJ		UCR	
José Manuel de la Sota	Córdoba	José M. Sáez	Chubut
Angel Pardo	Corrientes	A. Berhongaray (*)	La Pampa
René Oudin	Misiones	Raúl Galván	La Rioja
Daniel Baun	Neuquén	Alcides López	Entre Ríos
José Luis Gioja	San Juan	José Genoud	Mendoza
Carlos Manfredotti	T. del Fuego	Julio Magliotti	Formosa
Ramón Saadi (*)	Catamarca	Humberto Salum (*)	Jujuy
Provinciales		Juan Agúndez	San Luis
Elda Pórtile	Acc. Chaqueña	H. Usandizaga	Santa Fe
Roberto Ullca (*)	Part. Renov. Salta	J. Melgarejo	Santa Cruz
Carlos Almén (*)	Fza. Rep. Tucumán	Leopoldo Moreau	Buenos Aires
Frepaso			
Graciela Fernández Meijde			Cap. Fed.

02

9512595

Precisamente la necesidad de superar esos escollos llevó a que el Senado votara un proyecto de resolución de Augusto Alasino (PJ-Entre Ríos) por el que se hace saber a las Legislativas que deben designar en "un solo y único acto a los senadores y a sus respectivos suplentes" y "conforme a las pertinentes certificaciones del juez federal con competencia electoral".

La iniciativa contó con el voto favorable del PJ y de la UCR, pero con la oposición de PAIS y con la del habitual socio del radicalismo Pedro Villarroel, del Frente Cívico.

El ex juez y notorio erudito en materia constitucional tuvo duros conceptos para con el proyecto que decidieron votar los socios del pacto de Olivos. "Vulnera las autonomías provinciales", dijo Villarroel, al tiempo

que criticó que sea un juez quien deba certificar que "tal ciudadano reúne las cualidades para ser senador. Significaría -opinó- como sostener que un magistrado, antes del momento de dictar sentencia, podría advertir a las partes que no sostengan tal postura porque no será aceptada en la sentencia, lo cual significaría prejuzgamiento".

El trasfondo estrictamente político de esta discusión en el Senado fue desgarrado por una fuente ajena a la disputa de la siguiente forma: "Acá el PJ y la UCR están juntos porque mientras los radicales quieren que se resuelva en su favor el candidato de Santiago del Estero, los justicialistas reclaman el de Catamarca".

El PJ y la UCR, dominantes

La demora por designar a los senadores por la minoría no invalida la

aseveración de que la incorporación de esta figura determinará que el PJ y la UCR dominen el Senado hasta el 2001, cuando estos legisladores se elegirán en forma directa.

Es más, la UCR se cobrará por esto su más importante (si no única) contraprestación por haberse aliado al PJ en el pacto de Olivos, ya que, de no haber sido por la incorporación del tercer senador, esa bancada hubiera disminuido de once a siete sus representantes. Ahora, podría llegar a tener 21, mientras que el PJ, si bien no disminuirá su cantidad de legisladores, no conseguirá los ansiados dos tercios para imponer su voluntad.

Renovación

Los nuevos legisladores que ingresarán por la renovación de un tercio de sus miembros son Edmundo Angeloz (UCR-Córdoba), quien reemplazará a Jorge Candoya; José Antonio Romero Feris (autonomista correntino), que renueva su mandato; Osvaldo Sala (PJ-Chubut), en lugar de Hipólito Solari Yrigoyen (UCR); Jorge Yoma (PJ-La Rioja), en reemplazo de Libardo Sánchez (PJ); Héctor Maya (PJ-Entre Ríos), por Ricardo Laferrère (UCR), y Carlos de la Rosa (PJ-Mendoza), por José Genoud (UCR), quien a su vez renueva mandato, pero por la minoría provincial.

También ingresarán Horacio Mazzaccesi (UCR-Río Negro), en lugar de Faustino Mazzaccesi (UCR); Julio Argentino San Millán (PJ-Salta), no pudo ser convalidado ayer por haberse quedado sin quórum la Asamblea legislativa; Leopoldo Bravo (gloquista santafesino), también renueva su banca; Bernardo Quincio (PJ-San Luis), en lugar de Orlando Britos (PJ); Carlos Reutemann (PJ-Santa Fe), por Luis Babco (PJ), y Cristian E. de Kirohner (PJ-Santa Cruz), por Pedro Molina (PJ).

Ingresarán, además, Omar Vaquir (PJ-Santiago del Estero), quien renueva la banca que ocupa en reemplazo del renunciante Carlos Juárez, actual gobernador de Santiago del Estero; Ruggero Preto (Mopofa-Tierra del Fuego), en reemplazo de Daniel Martínez (PJ); Eduardo Villaverde (PJ-Buenos Aires), por Edison Otero (UCR), y Oscar Castilla, del Frente Cívico-Catamarca, por María Padel (PAIS), quien a su vez completó el mandato de Alicia Sandi (PJ).

Resta citar aquí que se deberá reemplazar a Juan Carlos Romero y Guillermo Saopok, recientemente elegidos como gobernadores de Salta y de Jujuy, respectivamente.

Graciela Gumbel

03-03

9512595

Nº. DOCUMENTO 9512596
TÍTULO Balance de las elecciones según Cavallo.
PROCEDENCIA 15ca-24
FECHA DE 18-10-95
VINCULACIONES 66960
11164
11302
11437

→ ELECCIONES

BALANCE DESDE WASHINGTON

Cavallo habló para adentro

Dijo que es probable que las denuncias de corrupción y el desempleo hayan incidido en el resultado de la Capital ♦ Y que no se discutió el modelo ♦ Sobre Erman, pocas palabras

Clarín EN WASHINGTON

WASHINGTON (Enviado especial, Marcelo Bonelli). - El ministro de Economía Domingo Cavallo evitó cargar ayer las tintas contra su adversario interno Erman González, en un intento por no reabrir las internas de poder que existen dentro del Gobierno.

Ya utilizó igual actitud al evitar hablar en público de los embajadores Raúl Granillo Ocampo y Emilio Cárdenas. En privado los acusa de ser responsables del aumento de la desconfianza en los Estados Unidos sobre la marcha de la Argentina.

Pero fue preciso y claro, a la hora de pasar factura por la fuerte derrota electoral del peronismo en Capital Federal.

-¿Que el habitante de la Capital Federal vote de esta manera tiene que ver con el plan económico? -preguntó Clarín.

-No. Porque el plan económico no estuvo en discusión en la elección de Capital Federal. Esa es mi impresión -dijo para dejar en claro que el duro traspié electoral de Erman González se debía a

problemas vinculados con la propia imagen del candidato.

-¿La discusión fue la corrupción, según se planteó en los dos últimos debates por televisión de los tres candidatos?

-Probablemente -dijo sin rodeos.

Todos recuerdan la denuncia del ministro contra las mafias y la relación explícita que hizo de Erman González con el empresario telepostal Alfredo Yabrán.

Pero rápidamente reaccionó. Y agregó, para no echar nafta en el fuego: "La prudencia me recomienda no hacer más declaraciones sobre el tema. También creo que influyó el problema de la desocupación. Pero no como un deseo de modificar el plan económico".

Es historia

Igual fue categórico en las breves declaraciones. Hubo otra pregunta sobre la cuestión. Y la respuesta más que sugestiva: "No quiero hablar más. Eso ya es historia".

El secretario de Hacienda, Ricardo Gutiérrez, avanzó en la cuestión. Y opinó así: "Lo sucedido obliga a repensar la forma como hay que encarar una elección

en la Capital Federal. Es un distrito difícil. Muy complicado".

La repercusión del resultado electoral fue importante en la numerosa delegación argentina. Por un lado por lo abultado de la ventaja que sacó el Frepaso y por otro porque Erman González salió

tercero y no segundo, como se esperaba.

La cuestión fue uno de los comentarios predilectos en los encuentros informales de los banqueros y hombres de negocios argentinos que están en el Fondo. Opinan que el veredicto electoral apuntó a poner un "límite" al menemismo.

01-02

9512596

El escrutinio definitivo

Mañana se iniciará en el Congreso el **escrutinio definitivo** de los votos emitidos el domingo en las elecciones para senador por la Capital.

Según el resultado del escrutinio provisorio realizado por el Ministerio del Interior y la Bolsa de Comercio, según el recuento del

99,21 por ciento de las mesas, la candidata del Frepaso, Graciela Fernández Meijide se impuso con el 45,67 por ciento de los votos.

En segundo lugar se ubicó el radical Jorge Vanossi, con el 24,26 por ciento. El candidato del PJ, Erman González, consiguió la tercera ubicación con el 22,59.

Para el recuento, las urnas comenzaron a llegar al Congreso la noche del domingo. Fueron depositadas en el Salón Azul del Senado, bajo custodia de la Gendarmería.

El escrutinio definitivo, que se hará en el Salón de los Pasos Perdidos, finalizará el viernes.

02-02

9512596

Nº. DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDE

FECHA DE

VINCULACIONES

9512597

El Frepaso hace un balance del triunfo

150024

10-10-95

66960

11164

11304

→ ELECCIONES

BALANCE DEL TRIUNFO

Ahora, el Frepaso quiere más

Dice que la victoria de Graciela le da oxígeno para conquistar otros distritos • Que puede ganar la Intendencia con el socialista La Porta • Y ser la principal fuerza de oposición al menemismo

La contundente victoria de Graciela Fernández Meijide en la Capital es el oxígeno que necesitaba el Frepaso para desplegar una estrategia que le permita ser eficaz en dos tareas que admiten sus dirigentes: no pueden demorarse: por un lado el fortalecimiento de esta alianza en todo el país y, por el otro, dar con las propuestas adecuadas que coloquen al Frepaso en la "alternativa opositora" al modelo del presidente Carlos Menem.

Hasta el triunfo del 3 de setiembre del socialista Hermes Binner en Rosario, el Frepaso anduvo a los tumbos y corrió el riesgo de que se licuaran los 5 millones de votos que obtuvo en las presidenciales del 14 de mayo.

La anticipada disputa por el primer lugar del Frepaso entre José Octavio Bordón y Carlos Álvarez y la incapacidad de sus dirigentes para articular la oposición política con la oposición social hicieron sonar los timbres de alarma.

No faltaron dirigentes bordonistas y chachistas que advirtieran el peligro de esa pulseada por la jefatura frentista. Por lo que, al final -tal como mostraron las cámaras de televisión ayer-, primó en Álvarez y Bordón el sentido común, aceptando como lógicas las diferencias entre ellos y en una alianza de cuatro partidos.

Pero el escollo a superar, decían en el Frepaso, eran las elecciones de setiembre y octubre. Hacía falta algún resultado positivo. Y lo hubo por partida doble: el Frepaso volvió a ganar en Rosario y en la Capital, donde triunfó por tercera vez consecutiva.

Los ganadores

Las candidaturas de Binner y sobre to-

MARCHA

AVANZA EL ENEMIGO
A FREPASO REDOBLADO...



Por Landrú

do la de Graciela Fernández Meijide aprovecharon como dos aciertos de Chacho Álvarez. La campaña de la Capital recayó bajo la responsabilidad del Frente Grande, los bordonistas de PAIS solo acompañaron discretamente y el senador mendo-

cino recién se sumó a la campaña la última semana.

El resultado de la Capital demuestra, aseguran desde el chachismo, también que Álvarez acertó al entrevistarse con Domingo Cavallo y ser copartícipe de las

denuncias contra "las mafias" que hizo el ministro. No son pocos los frentistas que opinan que Bordón no tendrá ahora otra alternativa que aceptar la estrategia chachista para los comicios que se vienen en el distrito y que se resume en tres palabras: 'Ahora, ganamos con La Porta'. Lo que indica que Álvarez respalda con toda la candidatura a intendente del congreso socialista.

La victoria de Graciela, dicen los chachistas, desbarató el sueño de algunos bordonistas de instalar al senador mendocino como figura política en la Capital. Aunque la mayoría de los dirigentes del Frepaso se están acostumbrando a convivir con un disenso acotado.

Lo prueba la idea que ayer se escuchó rodar en medio de los festejos, y que todavía no se habían apagado las luces de la confitería El Molino, sede del comando frentista. Que Álvarez, Bordón, Fernández Meijide y Binner conduzcan de aquí en más el Frepaso. Esta iniciativa salió de una cabeza bordonista, pese a que Binner y Fernández Meijide simpatizan más con Chacho.

Andrés Bello

01-01

9512597

Nº. DOCUMENTO 9512598
TÍTULO *Alvarez y De la Rúa se unen para apurar la elección de intendente*
PROCEDENCIA BOCA
FECHA DE PUBLICACIÓN 11-10-95
VINCULACIONES 66960
11164
11302
11304-
11437-

GUÍÑOS MUTUOS Y PRIMEROS CONTACTOS

Alvarez y De la Rúa se unen para apurar la elección de intendente

Chacho ya llamó al senador • De la Rúa habla con su gente para que acepten presionar al Gobierno junto con el Frepaso • Durante la campaña ya se habían emitido algunas señales

No suele hacerlo nunca. Pero anoche Chacho Alvarez se fue a Liniers a ver a su equipo, Racing, frente a Estudiantes, con el movicom abierto. La expectativa era que Fernando De la Rúa le respondiera su llamado para ofrecerle, sin vueltas, una estrategia común que le permita a la UCR y al Frepaso arrancarle al Gobierno la elección del intendente porteño lo más pronto posible.

En esa esquina de la presión conjunta se van a encontrar. Lo dicen los movimientos que tanto en el Frepaso como en el radicalismo ya están en danza:

• Ayer, De la Rúa, comenzó una ronda de consultas con el radicalismo de Capital, que incluye a sus adversarios en el distrito. A todos les dice que ve con buenos ojos sumar al Frente para "apretar en Capital". Los diálogos, sigilosos, comenzaron con Enrique Nosiglia y Facundo Suárez Lastra y seguirán en estos días.

• El domingo al mediodía, mientras Graciela Fernández Meijide, Chacho Alvarez y Norberto La Porta empezaban a celebrar con los datos de la boca de urna que consagraban senadora a Meijide, en una parrilla de Guatemala y Malabia, también charlaron de la necesidad de juntarse con los radicales para arrinconar al oficialismo.

La sociedad a futuro puede también tener sus tensiones. Los radicales, y sobre todo De la Rúa, quieren mantener el protagonismo y agitar la bandera de que fueron los primeros en reclamar el cumplimiento de la Constitución reformada que ordena elegir al jefe de la comuna este año. Exhiben como prueba que fueron los únicos en tener listos a sus candidatos mediante un acuerdo interno.

El Frepaso quiere hacer valer su rotundo triunfo del domingo y permanecer a la cabeza de cualquier escenario político que se plante en el distrito.

El clima

Pero son más las cosas que los unen que las que los separan para recorrer ese

camino juntos. En los días previos a la elección del domingo Graciela Fernández Meijide se cruzó con De la Rúa y le dijo: "Seguramente vamos a estar juntos en la pelea por la Capital mucho antes de lo que pensamos".

Ayer por la tarde, mientras De la Rúa hacía sus primeros contactos reservados con la dirigencia, Chacho Alvarez, antes de llamar al senador radical, se comunicó con el candidato a intendente del Frepaso, Norberto La Porta.

Se trata de una cuestión de formas. Alvarez no quiere escenas de celos y piensa que La Porta debe ser el eje de las futuras negociaciones y el figurar como acompañante.

El domingo por la noche, cuando festejaba desde el balcón de la confitería El Molino, la senadora electa hizo la primera invitación pública a la UCR para encaminar el calendario electoral porteño.

Frepasistas y radicales se pondrán a la tarea de buscar propuestas eficaces y originales para "ablandar" al Gobierno. Saben que no será fácil porque el oficialismo, tras la derrota del domingo, buscará estirar los plazos a la espera de un clima favorable en el distrito.

Por lo pronto, en el Frepaso piensan atacar con que desde el 10 de diciembre el intendente Jorge Domínguez deberá dejar de serlo y que, como ya no puede ser designado por el Presidente, como lo dice la nueva Constitución, debe pasar a ser interventor. Lo que se dice un "punto formal".

La ley de autonomía y la de convocatoria a elecciones de estatuyentes e intendente están en el Congreso. Ayer, el presidente Carlos Menem declaró su responsabilidad y dijo que la realización de los comicios depende de la voluntad parlamentaria. Pero tanto en la UCR como en el Frepaso saben que en estos temas claves los bloques del PJ, tanto en el Senado como en Diputados, no se movan sin un guiño de la Rosada.

9512598

No. DOCUMENTO 9512599
 TITULO Empresarios argentinos de energía visitaron a Samper.
 PROCESO 510593
 FECH DE F U E N T E U-10-95
 VINCULACIONES 66960
65592
11164
11302
11161

FR0437

U ECORT 10-11 00186
mun exg

COLOMBIA-ARGENTINA
EMPRESARIOS ARGENTINOS DE ENERGIA VISITARON A SAMPER

Bogotá, 10 oct (FFF).—Empresarios del sector energético de Argentina se entrevistaron hoy con el presidente de Colombia, Ernesto Samper, a quien le manifestaron su interés de invertir en proyectos de electricidad, gas y petróleo en este país, informó hoy el Gobierno local.

Uno de los empresarios, Santiago Soldati, presidente de la Sociedad Comercial Mar del Plata, anunció la realización de un seminario en Argentina para exponer la experiencia de Colombia en materia de privatización de empresas energéticas.

Soldati, quien también visitó al ministro de Minas y Energía de Colombia, Rodrigo Villamizar, dijo que en la reunión participarán unos cien empresarios argentinos.

"Colombia es un país que ha crecido en los últimos 65 años y nunca ha tenido períodos de recesión, o sea que es un país que le interesa mucho al inversionista", declaró el empresario argentino.

Añadió que las compañías de energía de Argentina, donde el sector lo maneja la empresa privada, tienen interés en proyectos de inversión en Ecuador, Perú y Venezuela y también en "invertir en el futuro" de Colombia. FFF

GTA/PI/RS

10/11/01-25/95

01-01

X

9512599

Nº. DOCUMENTO 95/2600
 TÍTULO Chilenos interesados en la central de Pichi Picun Leufu
 PROCEDENCIA 15022A
 FECHA DE ENTREGA 11-10-95
 VINCULACIONES 66.960-
65.709-
11164
11399-
11161-
11312

LOS CHILENOS ESTAN INTERESADOS EN PICHÍ PICUN LEUFU

Dos ofertas para una central

Dos interesados, ambos de Chile, quieren el 85% de la hidroeléctrica en construcción • Solo se acepta efectivo

Dos grupos chilenos competirán por el paquete mayoritario en la privatización de la hidroeléctrica Pichi Picún Leufú.

Tal como anticipó Clarín la semana pasada, la Secretaría de Energía separó las acciones remanentes de Piedra del Aguila de esta licitación. Ayer recibió los sobres de antecedentes de las empresas que están interesadas en el control de Pichi Picún Leufú, central que está en construcción.

Al igual que en otras privatizaciones del sector eléctrico, la pugna por el 85% de Pichi Picún Leufú encuentra enfrentados a dos grupos trasandinos:

- Enersis-Endesa (se presentó como Endesa Argentina S.A.)
- Chilgener (lidera el consorcio oferente bautizado como Hidroandes).

Los dos grupos chilenos han logrado un marcado protagonismo en el sector eléctrico nacional y en las generadoras del Comahue de la ex Hidronor. Endesa comparte con socios norteamericanos la conducción de El Chocón. Además, con-

trola -junto con la estadounidense Entergy y el local Pérez Companc- la distribuidora Edesur y la Central Costanera.

Por su parte, Chilgener lleva las riendas de Central Puerto y Central Neuquén y posee casi un tercio del paquete mayoritario de Piedra del Aguila.

A mediados de año, el gobierno había juntado en una sola licitación la venta de Pichi Picún Leufú y la transferencia del 39% de las acciones remanentes de Piedra del Aguila. Pero la semana pasada, la Secretaría de Energía decidió alterar esa estrategia privatizadora: dejó en pie la privatización de Pichi Picún Leufú y separó las acciones de Piedra del Aguila para subastarlas -a fines de noviembre- en la Bolsa y en bloques más pequeños.

El cronograma licitatorio de Pichi Picún Leufú continuará el 19 de octubre con la apertura de las ofertas de los grupos precalificados. Se quedará con el control de la central el consorcio que ofrezca la suma más alta en efectivo, ya que no entran en juego títulos públicos.



PICHÍ PICUN LEUFU

- El grupo brasileño Odebrecht comenzó a construirla en 1988. Se ejecutó un 50% de las obras.
- Para terminarla, el comprador tendrá que invertir 180 millones de dólares.
- Tendrá una potencia de 260 MW y aportará casi el 5% de la oferta energética argentina.

01/01

9512600

Nº. GOCU: 95/2601
 TITULO: Oposición unida por la elección del alcalde de Buenos Aires.
 PROCED: 5/8593-
 FECHA DE: 11-10-95-
 VINCULACIONES: 66960
 11164
 11304
 11437

XG2047

U. FOMET 10 11 00001
 AMT

ARGENTINA ELECCIONES
 ASOCIACION UNIDA PRECATORIA POR ELECCION ALCALDE BUENOS AIRES

Buenos Aires, 11 oct (EFE). Las principales fuerzas políticas de la oposición se unieron en Argentina para presionar al Gobierno y lograr que convoque a la primera elección directa del intendente (alcalde) de Buenos Aires antes de final de año, como establece la nueva Constitución del país.

Los líderes de la centenaria Unión Cívica Radical (UCR) y del Frente País Solidario (FREPASO), de tendencia centroderechista, pidieron hoy al Gobierno que no retrase más la convocatoria de los comicios y permita a los habitantes de la capital del país elegir a sus autoridades.

La petición se divulgó 75 horas después de los comicios para la elección de un senador nacional por Buenos Aires que ganó con comodidad el FREPASO, relegó al segundo lugar a la UCR y dejó en el tercer puesto al gobernante Partido Justicialista (peronista) del presidente Carlos Menem.

Buenos Aires es hasta ahora la única ciudad de Argentina con intendentes designados personalmente por el presidente de la Nación, pero esta situación fue cambiada por la reforma de la Constitución aprobada en 1994, que ordenó la elección popular antes de que finalice el año 1995.

En las elecciones a senador celebradas el domingo 6 en Buenos Aires solamente dos de cada diez porteños votaron al candidato peronista Erman González, mientras que la frantista Graciela Fernández Mijida reunió más del 45 por ciento de los sufragios.

Tras analizar la situación con el ministro del Interior, Carlos Corach, el senador de la Rúa protestó por el intento peronista de convocar a comicios internos para el próximo 17 de diciembre, lo que hará imposible que la elección del intendente se haga dentro de los plazos legales.

"El peronismo tiene que cambiar la fecha de su elección en lugar de violar la Constitución", dijo de la Rúa.

Por su parte, el socialista Norberto Laporta, candidato a la intendencia por el FREPASO, señaló que "Menem no logra engañar a la sociedad porteña" cuando dice que la causa de la demora son los desacuerdos en el Congreso.

"Menem debe cumplir la Constitución que juró hace un año, cuyo texto es muy claro: el nuevo gobernante de Buenos Aires deberá ser elegido antes de que concluya el año", subrayó Laporta.

La posición de Laporta cuenta con el respaldo explícito de los máximos líderes del FREPASO, el diputado Carlos "Chacho" Álvarez y el senador José Octavio Bordón. EFE

af/aj/95

10/11/21-50/95

01-01

9512601

Nº. DOCUMENTO 95/2602
TÍTULO Fallo definitivo sobre Laguna del Desierto
PROCEDENCIA 150024
FECHA DE FUNDACIÓN 14-10-95
VINCULACIONES 66960
65709
11164
11302
11399

LIMITES CON CHILE

FALLO DEFINITIVO

Laguna del Desierto es

El tribunal descartó los reclamos chilenos ♦ Se confirma así la sentencia de 1994, que dio la soberanía a la Argentina ♦ Chile había presentado dos recursos, de revisión e interpretación

El tribunal arbitral reiteró ayer la **soberanía argentina** sobre la totalidad de la disputada zona austral de Laguna del Desierto, y rechazó así dos recursos de ape-

lación presentados por Chile.

La decisión del tribunal de cinco juristas latinoamericanos, reunido en Río de Janeiro, **descartó los reclamos del gobier-**

no chileno, que en enero pasado presentó recursos de revisión y de interpretación sobre el fallo inicial.

Cuatro de los cinco jueces del tribunal

votaron a favor de la posición argentina en el caso del recurso de revisión, mientras que sólo el representante chileno, Santiago Benadava, votó a favor de Chile. El recurso de interpretación, en cambio, fue rechazado por unanimidad.

Los miembros del tribunal son juristas de Argentina, Chile, El Salvador, Colombia y Venezuela.

De este modo, quedó establecido que el territorio precordillerano en disputa pertenece a la Argentina, y se autorizó el comienzo de su demarcación el verano próximo.

Objeciones chilenas

El fallo inicial del tribunal arbitral había sido emitido el 21 de octubre de 1994, pero el gobierno chileno decidió apelar aquella resolución y pidió suspender la demarcación de la nueva línea fronteriza en la región hasta tanto se resolviera el conflicto.

Según el gobierno chileno, ese fallo contenía "errores graves y determinantes" porque se basó en accidentes geográficos descriptos por el laudo británico de 1902, que "no serían correctos". La decisión arbitral conocida ayer dio por tierra con ese argumento.

El canciller de Chile, José Miguel Insulza, había dicho en una entrevista publicada ayer por el diario trasandino La Nación que, cualquiera fuera el fallo del tribunal, las "óptimas relaciones" con Argentina no variarían.

Laguna del Desierto es una área precordillerana a 2.500 kilómetros al sur de Santiago, y ha sido motivo de disputa entre los dos países por más de un siglo. En 1965, se produjo allí un choque armado en que murió un teniente de la policía chilena.

Tras la solución del caso favorable a Argentina, sólo queda pendiente entre los dos países un **diferendo fronterizo**.

01-03

95/2602

de la Argentina

♦ Pero aceptará el fallo de ayer ♦ La Cancillería argentina dice que la decisión fortalece el derecho internacional

Campos de Hielo Sur, aledaño a Laguna del Desierto.

La determinación de someter a arbitraje la cuestión de la soberanía de Laguna del Desierto fue tomada por el presidente de la Argentina, Carlos Menem, y el ex presidente chileno, Patricio Aylwin, en un encuentro en 1991 en que, además, resolvieron directamente 22 de 24 diferendos fronterizos pendientes.

Entre ellos, acordaron una delineación que divide casi en mitades la soberanía sobre los 2.374 kilómetros de Campos de Hielo Sur, pero ese acuerdo está pendiente de ratificación por ambos congresos.

La pérdida de Laguna del Desierto acarreo una **andada de críticas** al gobierno chileno, de parte de sectores tanto oficialistas como de la oposición derechista.

El general Augusto Pinochet, que aún es comandante en jefe del ejército, **dijo que lloró** por la pérdida del territorio.

El ex embajador Pedro Daza, vocero de la derecha en cuestiones internacionales, atribuyó ayer el revés chileno a "un proceso mal llevado". "La historia será muy dura con sus gestores", dijo.

9512602

02

FINAL DE UN CONFLICTO

La ratificación del fallo arbitral pone fin a un conflicto de más de treinta años con Chile. Es inapelable y favorece la totalidad de la posición argentina

REFERENCIAS

Fallo arbitral

Pretensión chilena



Los chilenos aceptan el fallo

SANTIAGO, Chile (AP).

El canciller José Miguel Insulza manifestó que el fallo final del tribunal arbitral que dirimió la soberanía de Laguna del Desierto no afectará las "óptimas relaciones" con la Argentina.

Insulza manifestó que el fallo será acatado por el gobierno chileno.

"Nuestras relaciones con Argentina son óptimas y no deberían variar por el fallo de Laguna del Desierto", dijo Insulza.

La resolución final del tribunal arbitral fue dada a

conocer anoche.

Los cinco integrantes del tribunal —un salvadoreño, un venezolano, un colombiano, un argentino y un chileno— integran el grupo de juristas que sesionó en Río de Janeiro.

El tribunal se pronunció sobre un recurso de revisión e interpretación presentado por Chile luego del fallo de octubre pasado, que otorgó a la Argentina la posesión de los 532 kilómetros cuadrados de la austral Laguna del Desierto.

03-03

9512602

Nº. DOCUMENTO 9512603
 TÍTULO Según Menem Menem en el '96 se elegirá intendente
 PROCEDENCIA ISCCA
 FECHA DE RECEPCIÓN 14-10-95
 VINCULACIONES 11860
11164
11302
11437

PELEA POR LA CAPITAL

UN PASO DECISIVO PARA LA AUTONOMIA

Menem: en el '96 se

Con el anuncio, busca atenuar la presión de la oposición ♦ También quiere enfriar la interna oficialista luego de las denuncias de Beliz

El presidente Carlos Menem aseguró ayer que las elecciones para elegir al intendente porteño se realizarán durante 1996, aunque aclaró que todavía "no hay posibilidades" de fijar una fecha definitiva. De esta manera, Menem salió a atenuar la presión que vienen sosteniendo el frentista Chacho Alvarez y el radical Fernando De la Rúa, líderes de la oposición que se alzó con el 70 por ciento de los votos porteños en la elección para senador.

Menem, también, intentó ayer poner paños fríos en la inclemente interna del oficialismo en la Capital, agravada no solo por la derrota del PJ en las urnas sino también por las denuncias de su ex ministro del Interior, y precandidato a intendente por el PJ porteño, Gustavo Beliz, quien dijo anteayer que un sector del Gobierno quería hacerle "una campaña sucia".

Ayer, Menem pidió a Beliz calma. Y le advirtió que cuando haga "ese tipo de declaraciones o imputaciones graves tiene que tener en cuenta un montón de circunstancias. Un político responsable debe conservar la calma", dijo.

Aludiendo a la oposición, y a la interna del PJ, Menem dijo: "Sé que hay muchos que están desesperados y apurados, pero las cosas no se hacen así, hay que tomar las cosas con serenidad y hacerlas de una sola vez, pero bien", declaró a los radios América y El Mundo.

La Constitución reformada estipula que el jefe de gobierno de la ciudad debe elegirse durante 1995. Pero la Capital Federal es un distrito que suele depararle amargas sorpresas al oficialismo. El PJ perdió sucesivamente las últimas tres elecciones del distrito y es el único lugar donde Menem perdió el 14 de mayo a manos de la dupla Bordón-Alvarez.

Idas y vueltas

En un primer momento, Menem decretó que el 8 de octubre se elegiría el tercer senador porteño y el intendente. Luego, encuestas en mano, los legisladores del oficialismo que controlan las dos Cámaras buscaron la forma de que el 8 se eligiera sólo el senador y patear la designación del intendente para más adelante.

La Capital Federal es el segundo dis-

trito del país y es considerado una vidriera política, por lo que el Gobierno pretende llegar a la fecha de elecciones en las mejores condiciones posibles.

Pero el resultado del domingo pasado, en el que el Frepaso y la UCR se alzaron con el 70 por ciento de los votos, motivó una nueva ofensiva de la oposición para que se apure la elección del intendente y de estatuyentes.

Ayer, Chacho Alvarez y el candidato a intendente de la UCR, De la Rúa, acordaron una estrategia común para obligar al Gobierno a apresurar los tiempos de la autonomía, que incluirá el pedido de una reunión formal con Menem para arrancarle la fecha a los comicios.

Además, José Bordón apareció oportunamente para echar más leña al fuego en la hoguera del PJ: invitó a Beliz a pasarse al Frepaso. Aunque, anoche, Beliz respondió desde la tribuna solitaria (con la ausencia de sus apoyos en el PJ porteño) con la que armó su Fundación Marcha: "Yo no me voy del PJ", contestó.

Hasta la contundente derrota del domingo, que profundizó la crisis del PJ porteño, la idea del Gobierno era convo-

01-03

X

9512603

elige intendente

♦ Alvarez y De la Rúa ayer acordaron pelear juntos por la autonomía ♦ Y Bordón intentó sumar a Beliz al Frepaso

car a elección de los legisladores que se encargarán de redactar el Estatuto Organizativo de la ciudad para marzo y la de intendente para julio.

Pero, ayer, en la Rosada se admitía que ahora "todo está mucho más difuso", en una referencia a las consecuencias de las denuncias vertidas por Beliz contra el ala política del Gobierno. No pocos — incluidos grupos económicos — vieron en estas denuncias el fantasma de otra interna mayor. La que se libra en el oficialismo por la candidatura presidencial en el '99.

En este juego de fuerzas, dentro del PJ porteño, Beliz se reporta al eje integrado por el ministro de Economía, Domingo Cavallo y al gobernador de Tucumán, Ramón Ortega, mientras que el oficialismo que controla el aparato partidario es aliado del gobernador bonaerense Eduardo Duhalde.

El jueves, luego de denunciar una "campana sucia" orquestada desde el ala política del Gobierno que incluía amenazas de muerte contra él y su mujer, Beliz acusó al ministro del Interior, Carlos Corach, de "hipócrita" y "cínico". Y de "bu-

fón de palacio". Dichos que, luego, Beliz debió desandar.

Menein trató de ubicar esta polémica fuera del ámbito de gobierno. "El Gobierno no tiene nada que ver con esto", supuestamente no comparto las declaraciones de Beliz, quien no forma parte del Gobierno", puntualizó.

Otros candidatos

Luego de rechazar las declaraciones de Beliz, el Presidente recordó que no es el único candidato y advirtió que "en la medida en que avancemos hacia la fecha de la elección a intendente surgirán otros candidatos desde el justicialismo porteño". También recordó que el actual intendente, Jorge Domínguez, "puede ser un buen candidato".

Beliz quiere que Menein confirme las internas abiertas para la elección del candidato a intendente del PJ capitalino previstas, en principio, para el 17 de diciembre. Hasta la andanada de Beliz, el Gobierno parecía haberse resignado a que fuera el candidato del menemismo, dado que Domínguez registraba una baja intención de voto en las encuestas.

Nº DOCUMENTO _____

TÍTULO _____

P. PROCEDENCIA 15002A

FECHA DE PRESENTACIÓN 14-10-95

VINCULACIONES _____

DESPUES DEL 10 DE DICIEMBRE

¿Quién gobernará la ciudad?

En la Casa Rosada juran que, si la elección del intendente porteño se posterga para el año próximo, la ciudad de Buenos Aires seguirá gobernada por un intendente designado por Menem, que podrá o no ser el actual intendente Jorge Domínguez.

En cambio, por ahora el Presidente todavía no decidió qué hacer con el Concejo Deliberante y duda entre dos alternativas: que a partir de diciembre siga funcionando, pero solo con la mitad de sus 60 miembros, o cerrarlo con candado hasta que los porteños puedan elegir a los miembros de una nueva Legislatura.

Ahora, hay un tercer organismo de gobierno en la Capital y sobre él no hay dudas en el Gobierno: ya es casi un hecho que los 14 consejos vecinales dejarán de existir.

Uno de los hombres que Menem consulta en temas constitucionales dijo ayer a Clarín que el Presidente "sigue tenien-

do la facultad de designar y remover al intendente hasta tanto no sea elegido el nuevo jefe de gobierno de la ciudad".

Con ese argumento, el oficialismo intenta salir al cruce de la postura de algunos expertos de la oposición y también del ombudsman, Antonio Cartaña, quienes aseguran que la nueva Constitución rebanó al Presidente la facultad para poner y sacar al intendente.

Desde este punto de vista, si la ciudad llegara a diciembre sin intendente electo, a Menem no le quedaría otra opción que intervenir la Municipalidad.

El Concejo, en veremos

En el Gobierno todavía no han dicho la última palabra sobre el futuro del Concejo Deliberante. De acuerdo con la nueva Constitución, debe ser remplazado por una nueva Legislatura.

Un proyecto de ley que ya tiene media sanción del Senado y ahora está en Dipu-

tados prevé que, mientras tanto y a partir del 10 de diciembre, las tareas legislativas sigan en manos del Concejo.

Pero solo con 30 miembros, es decir la mitad de su composición actual. Es que la otra mitad terminará sus mandatos el 10 de diciembre y este año no se eligieron a sus remplazantes. A esa tabla de salvación se aferra la mitad del Concejo y en especial el PJ que, en ese caso, pasaría a tener la mayoría de ediles.

"Esa es una salida", admitió ayer un funcionario del Gobierno. "Pero, el Presidente no ha dicho la última palabra. La otra alternativa es cerrarlo", agregó.

La suerte de los consejos vecinales, un organismo que nació sin funciones claras y ni poderes definidos, parece echada: los 128 consejeros fueron elegidos hace cuatro años y en diciembre finalizan sus mandatos.

Ceferino Rosta

03-03

9512603

NO. DOCUMENTO 95/2604
TITULO Lucha por la intendencia porteña
PROCEDENCIA 150019
FECHA DE PRESENCIA 14-10-95
VINCULACIONES 66860
11164
11307
11433
80052

Yo sé que ahora vendrán caras extrañas: se desata una dura lucha en la interna peronista

La derrota en los comicios del domingo pasado hace emerger disputas por la designación del candidato a intendente de la capital argentina. Gustavo Béliz, ex ministro del Interior, denuncia amenazas de muerte telefónicas en su contra.

Buenos Aires. La derrota del gobernante Partido Justicialista (peronista) en los comicios celebrados el domingo pasado en Buenos Aires para la elección de una banca al Senado, abrió una dura lucha en el oficialismo, con denuncias sobre amenazas de muerte y graves acusaciones.

Como telón de fondo de esta polémica aparecen los comicios que el Gobierno del presidente argentino, Carlos Menem, debe convocar de inmediato para la elección del intendente (alcalde) de la ciudad de Buenos Aires.

El peronismo es la única fuerza política de peso en la capital argentina que no designó aún candidato para esa consulta, lo que tiene "alterados" a muchos dirigentes del oficialismo ya irritados por el tercer lugar que el partido logró en las elecciones dominicales referidas.

Gustavo Béliz, un joven ex ministro del Interior que aspira a ser candidato, abrió el fuego el jueves al denunciar que ha recibido decenas de llamadas telefónicas en las que se le amenazó de muerte.

Béliz sugirió que desde un sector del Gobierno se ha puesto en marcha una campaña de desprestigio en su contra para obligarle a reprimir sus aspiraciones, al tiempo que hizo responsable de su seguridad al actual ministro del Interior, Carlos Corach.

"Siento que se comienza a desatar una fuerte operación desde bolsones del oficialismo que hacen lo imposible para que yo no sea candidato. Es una andanada de guerra sucia de la más baja estofa", señaló.

"No me extrañaría que me pongan un kilogramo de cocaína en mi casa", añadió en una de las frases más duras de sus mensajes.

Los analistas sostienen que Corach y el jefe del Gabinete de ministros, Eduardo Bauzá, apoyan la candidatura del actual alcalde de Buenos Aires, Jorge Domínguez.

Las rencillas entre Béliz y esos funcionarios vienen desde hace dos años, cuando el joven directivo renunció a su cargo de ministro del Interior después de asegurar que se veía "sentado sobre un nido de víboras" y denunciar actos de corrupción en el seno del poder.

Como toda respuesta, Corach ordenó una

Se desatan las luchas internas en el partido de Menem

custodia policial de servicio permanente en la casa de Béliz y dijo que las quejas de su antecesor le dan "más pena que indignación".

El presidente Menem, por su parte, evitó intervenir en la polémica y se limitó a asegurar que la situación no afecta a la acción de su Gobierno.

Gustavo Béliz, un directivo ultracatólico que se presenta como defensor de la ética en la política y como fiscal contra la corrupción, mantiene una buena relación con el ministro de Economía, Domingo Cavallo, quien en agosto pasado sostuvo que en el país actúan mafias vinculadas al poder.

En las elecciones a senador del domingo pasado, el peronismo recibió el voto de solamente dos de cada diez habitantes de Buenos Aires.

La candidata de la alianza centroizquierdista Frente País Solidario (FREPASO), Graciela Fernández Mijide, ganó el escaño con más del 45 por ciento de los sufragios y en segunda posición se situó la centenaria Unión Cívica Radical (UCR).

La reforma de la Constitución argentina aprobada en 1994 establece que el Gobierno debe convocar las primeras elecciones directas del intendente de Buenos Aires antes de finales de año. Pero Menem demora la convocatoria a la espera de una ley del Congreso que fije el grado de autonomía con que contará la capital argentina, lo que llevó al FREPASO y a la UCR a exigir el rápido cumplimiento de las normas legales.

X

01/01

9512604

Nº 9512605
TÍTULO Angeloz desmiente que se haya enriquecido-
P. PRECEDENCIA 150025
FECHA DE PROCEDENCIA 14-10-95
VINCULACIONES 66360
11164
11302
11852-

Angeloz desmintió que se haya enriquecido

Presentación: el ex gobernador cordobés elevó un informe sobre sus bienes patrimoniales, para negar la denuncia de la Asociación Bancaria.

CORDOBA.- Con un detallado informe de sus bienes patrimoniales, el ex gobernador cordobés Eduardo Angeloz salió ayer al cruce de la denuncia que el distrito Córdoba de la Asociación Bancaria efectuó ante la Justicia por presunto enriquecimiento ilícito, a la que calificó de "infamia", negando al mismo tiempo que durante su gestión de once años y siete meses al frente del Poder Ejecutivo provincial haya adquirido estancias en distintos puntos del interior y otras valiosas propiedades.

El 9 del corriente, el gremio bancario realizó una presentación ante el fiscal del sexto turno, Carlos Ferrer, solicitando que se investigue si Angeloz se enriqueció aprovechando su actuación en la función pública, para lo cual proporcionó una lista de once campos ubicados en su mayoría en el norte provincial y tres inmuebles en un sector residencial de esta ciudad.

Para desmentir esas imputaciones, el actual senador nacional electo convocó a una conferencia de prensa, donde luego de entregar una copia de los bienes gananciales de él y de su familia, interpretó que detrás de esta campaña existen "otras connotaciones que seguramente van a salir a la luz".

Reiteró que entablará una demanda judicial por calumnias e injurias contra los denunciantes, sin descartar que los mismos tengan algún tipo de

vinculación "con funcionarios del Ministerio de Economía", tras lo cual confirmó que se puso a disposición de la Justicia.

Bienes patrimoniales

Ante numerosos periodistas reunidos en la Casa Radical, Angeloz dijo con firmeza no haber derivado dineros del Estado para su utilización particular y agregó que "las acusaciones contra mi vida personal y mis bienes personales" han caído en "la injuria y la calumnia, con ataques de toda naturaleza".

Admitió en esa oportunidad tener, en condición de bienes gananciales de él y de su familia, un departamento en la calle Paraguay 1285 (Capital Federal) desde 1975 y otro en Marcelo T. de Alvear 334 de esta ciudad, adquirido en 1979; dos locales en la avenida Vélez Sarsfield 27 desde 1975; una embarcación comprada también ese año y un automóvil Renault 21 modelo 92.

Seguidamente, informó que "los bienes propios de Marta Rosa Marín, mi esposa" son un inmueble en Villa del Lago, jurisdicción de Villa Carlos Paz; dos locales en la avenida Vélez Sarsfield 80 y un departamento en Independencia 1167, ambos de esta ciudad, así como también el 40 por ciento de las acciones de la empresa Miguel Marín y Cía. Sacifi., que es propietaria de varios campos.

Con respecto a uno de esos predios rurales, la estancia Puesto de Luna, el ex gobernador explicó que se trata de "uno de los bienes que posee" la citada firma comercial, por lo que consideró "natural" que miembros de su familia recorran los mismos, revelando incluso que él lo hizo.

01-01

9512605

XAT100

R. FOWET 10 14 00155

AMM. FAX

0071249

ARGENTINA-CHILE

GOBIERNO MENEM AFIRMA FALLO FORTALECE DERECHO INTERNACIONAL

Buenos Aires, 13 oct (EFE).- El fallo de un tribunal arbitral latinoamericano que otorgó al territorio de Laguna del Desierto a Argentina fortalece el derecho internacional y el principio de solución pacífica de las diferencias regionales, afirmó hoy el presidente argentino, Carlos Menem, en un comunicado.

El tribunal dispuso el 21 de octubre del pasado año dejar en manos de Argentina la titularidad del territorio de 530 kilómetros cuadrados de Laguna del Desierto y hoy ratificó su dictamen.

El fallo "ha puesto fin a una controversia limítrofe entre dos países de la región, contribuyendo de este modo de manera inequívoca al fortalecimiento del derecho internacional y al principio de la solución pacífica de las controversias internacionales", indica el comunicado.

Añade que Argentina quiere "rendir homenaje al Tribunal Arbitral que ha tenido a su cargo esta responsabilidad". EFE
ee/rml/arp

10/14/00-03/95

Nº. DOCUMENTO	95/2606
TÍTULO	Declaraciones de Menem afirman que el fallo sobre Laguna del Desierto fortalece el derecho internac.
REF.	510593
FECH	14-10-95
ANULACIONES	66.960 - 65709
	11164
	11302
	11399

01-01

9512606

DOCUMENTO 9512607
 TÍTULO *Primer encuentro de Menem y Major después de la guerra de las Malvinas*
 PRECEDENCIA BURO
 FECHA DE RECEPCIÓN 15-10-95
 VINCULACIONES 66860-
 507529-
 11164
 11302
 11399

■ PRIMER ENCUENTRO DIPLOMÁTICO TRAS LA GUERRA DE LAS MALVINAS

Menem y Major trece años después

Tras un largo distanciamiento los máximos representantes de los gobiernos argentino y británico tuvieron una reunión cordial en Nueva York

El presidente de Argentina, Carlos Menem, y el primer ministro de Gran Bretaña, John Major, se reunieron ayer por primera vez como representantes de ambas naciones desde la guerra de las Malvinas en 1982.

Antes de encontrarse con Major, Menem dijo que el tema de la soberanía de las islas no se va a

Según el presidente Menem, las relaciones con el gobierno británico son "buenas"

tratar porque "esa cuestión está bajo el conocido 'paraguas' y quedará para más adelante". Según Menem las relaciones con Gran Bretaña son "buenas" y existe entre los dos gobiernos "un trato excelente".

El ministro argentino de Relaciones Exteriores, Guido Di Tella, confirmó a los periodistas que los dos líderes no trataron en ningún momento el asunto de la soberanía sobre las islas en disputa.



Di Tella agregó que Menem y Major acordaron tratar el asunto en el futuro.

Por su parte, el primer ministro británico, John Major, invitó al jefe de Estado argentino, Carlos Menem, a visitar el Reino Unido cuando exista "una agenda que lo justifique".

La revelación fue hecha por el canciller Guido Di Tella al término del encuentro que ambos mandatarios celebraron en el segundo piso del Hotel Naciones Unidas Plaza, durante 40 minutos.

Según el canciller, Menem y Major calificaron como "muy exitosa y de gran cordialidad" la reunión de ayer.

"El primer ministro invitó al presidente Menem a visitar Lon-

Menem y Major calificaron como "muy exitosa y de gran cordialidad" la reunión

dres cuando tengamos una agenda que lo justifique y en fecha a determinar de común acuerdo", anunció Di Tella, quien estimó que "antes de pensar en el viaje es necesario elaborar un paquete de medidas entre ambos países que justifique la visita".

El ministro indicó que Menem le explicó a Major antes de empezar la reunión que el tema de la soberanía no iba a ser discutido, pero aclaró que eso no implicaba que en alguna otra ocasión se abordara la cuestión, algo que es sensible para los dos gobiernos.

Ambos mandatarios celebraron el acuerdo de petróleo firmado en setiembre pasado y coincidieron en la necesidad de firmar "lo antes posible" un pacto similar en el área de pesca. El tema soberanía aún deberá esperar para ser discutido a alto nivel. (En base a AP, EFE y Reuter)

01-03

9512607

LA SOBERANIA DE MALVINAS

El viaje de Menem generó una fuerte polémica en Londres

LONDRES (Especial para Clarín). - La proyectada visita oficial del presidente Carlos Menem a Londres tras la invitación del premier John Major y el nivel que tendrá ese viaje comenzaron a generar una fuerte polémica en Gran Bretaña entre los propios políticos oficialistas, los familiares de los muertos y los periódicos conservadores, que no consideran prudente ni atinado que el gobierno le "extienda la alfombra roja" al mandatario argentino si no abandona sus reclamos de soberanía sobre las islas Malvinas.

Ante la reacción, el gobierno británico se inclina por "una visita oficial" y no "de Estado", que debe ser cursada por la reina e incluye actos con las banderas argentinas flameando en edificios oficiales y guardia de honor militar.

Los laboristas apoyan la llegada de Menem aunque en la cuestión de la soberanía comparten el mismo criterio que el gobierno conservador, según declaró a Clarín el diputado Tony Lloyds, vocero para América latina del gabinete fantasma de este partido opositor.

"Frente a las Falkland compartimos el mismo punto de vista que el premier Major y no haremos de esto una cuestión de lucha política. El presente y el futuro de las islas está en manos de la gente de las islas", dijo Lloyd.

Fervor guerrero

Sara Jones, la viuda del coronel H. Jones, el máximo oficial británico caído en 1982 en la guerra de Malvinas, consideró que la invitación a Menem "está enviando un mensaje erróneo".

"No creo que el tiempo sea el correcto. Mi preocupación es que nosotros estamos dando a la Argentina las mismas señales que en los 80, cuando la soberanía de los islas no era una gran preocupación", dijo Sara Jones.

En un país donde 50 años después de la Segunda Guerra Mundial aún festejan con fervor guerrero la victoria y no la paz, los editoriales de la prensa conservadora publicados ayer sostienen que la Argen-

tina no ha renunciado a sus reclamos de soberanía sobre las islas.

Un argumento que, según el conservador Daily Mail, Menem repite "sin vergüenza y para consumo doméstico".

Destacan que puede tener "sentido económico" para el gobierno británico negociar con la Argentina sobre petróleo

y pesca. Pero creen que este gesto diplomático ha dejado a Menem como "el gato que se deglutió la crema".

Roy Hattersley, diputado oficialista, cree que algunos militares argentinos sueñan con que recuperar las islas les devolvería el honor.

Maria Laura Avignolo

Menem fue invitado a visitar Gran Bretaña

LONDRES, 24 (ANSA).— La invitación al presidente Menem para que visite el Reino Unido "afectará a algunos", pero es necesaria para evitar conflictos en el futuro, dijo hoy el primer ministro británico, John Major.

Menem y Major mantuvieron ayer una reunión en Nueva York, donde asisten a las celebraciones por los 50 años de la ONU. Allí, el premier británico invitó al presidente argentino a visitar el Reino Unido el año próximo.

Major reafirmó que el tema de la soberanía de las islas Malvinas no estuvo en discusión durante la reunión que mantuvo con Menem, la primera entre mandatarios de Argentina y Gran Bretaña desde la guerra que libraron en 1982 por el archipiélago austral. El premier británico subrayó hoy que una de las razones de la invitación a Menem para que visite Londres "es asegurarse de que nunca más los dos países se enfrenten en una guerra", y admitió que la presencia del presidente argentino podrá afectar a algunos británicos.

"En estas circunstancias, las heridas siempre toman un largo tiempo para cicatrizar", dijo Major. "Lo que estoy tratando de lograr es asegurarnos que nunca más vuelvan a producirse heridas de este tipo en el futuro. Alguna vez tenemos que corregir los problemas y desacuerdos que hemos tenido en el pasado. Eso es lo que estamos tratando de hacer". Major insistió en que la soberanía de las Islas Malvinas no está bajo discusión, porque "quienes murieron por la soberanía de las Falklands lo hicieron para asegurarse de que continuarán siendo británicas para siempre. Estoy tratando de crear las circunstancias en las que tengamos una relación normal con Argentina, y en las que las Falklands no se encuentren bajo amenaza nunca jamás", enfatizó Major.

Para el primer ministro, "no hay duda alguna en la mente de los argentinos de que nosotros creemos que nuestra soberanía sobre las Falklands está segura, no en el corto plazo sino en el largo plazo". "Hasta tal punto estaba esto claro, añadió, que el tema ni siquiera fue mencionado en mi reunión con el presidente Menem", dijo Major, cuyos asesores calificaron a la reunión con Menem como "un intercambio constructivo" de opiniones.

En 1993, el presidente Menem anunció que al año siguiente visitaría Gran Bretaña, lo que finalmente no se concretó, y aún se desconoce qué llevó al anuncio del mandatario argentino. Gran Bretaña es ahora uno de los principales inversionistas europeos en Argentina, y las visitas de ministros y altos funcionarios de los dos países se han sucedido sin interrupción, mientras las relaciones comerciales van creciendo.

Por otra parte el presidente Carlos Menem reivindicó hoy, en el seno de la Asamblea General de las Naciones Unidas que se celebra en Nueva York, la creación de los Cascos Blancos para luchar contra el hambre y la pobreza y resaltó la presencia de efectivos argentinos en misiones de paz y asistencia humanitaria, en diversos puntos del mundo. Menem hizo referencia, además, a la reforma del Consejo de Seguridad de la ONU, al terrorismo internacional y al tráfico ilícito de drogas y de armas. El presidente argentino -con saco negro, camisa blanca y corbata amarilla- recordó la creación de la ONU, y, se expresó con elogios hacia los fundadores "que se atrevieron a imaginar un espacio para la preservación de la paz y la seguridad internacionales, la cooperación internacional, la promoción de los derechos humanos y las libertades fundamentales, el progreso económico y social de los pueblos".

03-03

9512607

Nº DOCUMENTO 95/2608
 TÍTULO La UCR pide un tribunal electoral para garantizar comicios
 PROCEDENCIA 150624
 FECHA DE PRESENTACIÓN 16-10-95
 VINCULACIONES 66960
11164
11302
11304
11437

♦ La UCR pide que el organismo vigile los padrones y los sistemas informáticos ♦ El Frepaso quiere que vengan veedores de la OEA

El Gobierno convocará a la oposición para discutir la creación de un **tribunal electoral** que garantice la **transparencia** en los **comicios** del futuro, adelantaron a Clarín fuentes de la Casa Rosada.

La idea fue **reclamada** por el jefe del radicalismo Raúl Alfonsín y el diputado frentista Carlos "Chacho" Alvarez, a raíz de las **irregularidades** del escrutinio provisional de Santa Fe, en el que solo **después de 38 días** de hechas las elecciones, se **conoció el nombre** del gobernador electo.

El pasado 27 de setiembre, en su primer informe al Congreso como jefe de Gabinete, Eduardo Bauzá, formalizó el anuncio de la creación del tribunal. "Nosotros largamos la propuesta; ahora vamos a **llamar a la oposición** para ver cómo avanzamos", explicaron fuentes de su cartera.

Tribunal especial

Los primeros trazos del proyecto oficial contemplan la conformación de un **Tribunal Superior Electoral** que funcione **por encima** de la Cámara Nacional Electoral y entienda en situaciones de conflicto que se produzcan antes y después de los comicios (ver **Infografía**). En la semana previa a la elección del senador porteño, que consagró a la frentista Graciela Fernández Meijide, Bauzá ratificó la creación del tribunal especial y expresó que "el justicialismo va a seguir ganando".

Los radicales, en tanto, quieren un organismo "extra-

poderes", que rinda cuentas al Congreso y cuyos integrantes sean designados por una mayoría legislativa "especial y calificada", explicó Simón Lázara, vocero de Alfonsín.

Mediante un funcionamiento colegiado y sin invadir funciones judiciales, el consejo se encargaría de **auditar** la confección de los padrones y los **sistemas informáticos** que se utilicen para el escrutinio provisional de acuerdo con la propuesta que prepara Arnoldo Klainer, titular de la Comisión de Justicia de la UCR.

A estos mecanismos de control -tomados de los que funcionan en México, Venezuela, Nicaragua, Salvador y Honduras-, los radicales quieren sumar la **concesión de los DNI** para evitar casos como el de La Matanza, donde, por tres pesos, se gestionaron en planillas del PJ, documentos de identidad para votar en Capital. Piden además que los jueces electorales tengan **dedicación exclusiva** para atender asuntos de esa órbita.

Con los ojos en el '96

El Frepaso reclama al Gobierno que declare la "emergencia electoral" y que convoque a los partidos políticos para formular un **plan multipartidario**, cuyo objetivo final sea la creación de un **tribunal para la transparencia**.

Mientras dure la emergencia, todas las fuerzas con representación parlamentaria acordarán la contratación de

los programas y el sistema informático para el escrutinio. El tribunal tendrá la misión de "organizar y supervisar los comicios, la confección de los padrones, a las autoridades de mesa y el escrutinio".

El Frepaso pretende también que la Organización de Estados Americanos envíe **veedores** para los próximos comicios

Pablo Calvo y Mariana García

01-01

9512608

35/2609
Cavallo de visita en Italia - (busco inversiones).

EXC 90

17-10-95.

66960

507604

11164

11302

11161

Cavallo pronosticó más empleo y mayor crecimiento en 1996

Diagnóstico: "Argentina figura entre los países de América latina que más avances logró en los últimos años, y uno de los mejor posicionados para hacer frente a esta nueva etapa nacida después de la caída del muro de Berlín", dijo el ministro.

TURIN (Télam).- El titular de Economía, Domingo Cavallo, aseguró en esta ciudad que espera que de ahora en más se estreche rápidamente la relación entre el crecimiento de la economía argentina y el aumento del empleo.

"La Argentina espera una relación más estrecha entre el Producto Bruto Interno (PBI) y el aumento del empleo", dijo Cavallo al recibir el título de doctor "honoris causa" de la Facultad de Economía y Comercio de Turín.

Clase magistral

Cavallo calificó al nivel de desempleo actual en la Argentina, aunque prefirió no brindar cifras en su disertación ante un centenar de personas, como uno de los "sinsabores" de la reforma económica puesta en marcha.

En la habitual clase magistral que dirigen a profesores y alumnos de la universidad los nuevos doctores "honoris causa", el ministro Cavallo agregó que las mejoras en materia de empleo deberían producirse próximamente.

"La reestructuración de las empresas ya ha sido efectuada y también los avances en la legislación laboral, dando así más flexibilidad al mercado de trabajo y agotando el tradicional temor de los empresarios a convocar nuevos asalariados al mercado", aseguró Cavallo, durante su discurso.

Exportaciones

El titular del Palacio de Hacienda destacó a la convertibilidad, las privatizaciones y la lucha contra la inflación como los principales logros del plan económico del primer gobierno del presidente Carlos Saúl Menem.

Además, aseguró que para el año 1996 la Argentina "prevé retomar el ritmo de crecimiento anterior a la devaluación mexicana en diciembre de 1994, con un aumento del PBI de 5 por ciento".

Destacó asimismo que "durante 1995 el factor dinámico radicó en las exportaciones que crecieron más de 30 por ciento".

"Argentina figura entre los países de América latina que más avances ha logrado en los últimos años y uno de los países en mejores condiciones para hacer frente a esta nueva etapa" mundial creada con la caída del muro de Berlín, enfatizó el ministro Cavallo.

El titular de Economía recordó al auditorio que sus abuelos y sus padres eran todos de la región del Piemonte, la misma zona a la que pertenece la ciudad de Turín, y que, al igual que tantos italianos, emigraron a la Argentina a principios de siglo.

Agenda completa

La actividad de Cavallo en Italia comenzó al compartir un desayuno de trabajo con un nutrido grupo de empresarios argentinos y locales, coordinado por la fundación Invertir, para luego concurrir a la Universidad de Turín.

Mañana, Cavallo será el principal disertante en un seminario sobre las Perspectivas de Colaboración italo-argentina, al que asistirán empresarios e industriales de ambos países, entre ellos numerosos representantes de pequeñas y medianas empresas.

Paralelamente, la subsecretaría de Inversiones organizó el Encuentro de Negocios Argentino Piamontés, conjuntamente con la Junta y Cámara de la Región Piamonte, la Cámara de Comercio Italiana en la Argentina y el Centro de Promoción Argentino en Milán.

La reciente visita a la Argentina de una misión de empresarios italianos de la región de Piamonte demostró que existe gran interés por invertir en distintos sectores de la Argentina.

El encuentro contempla además sucesivas ruedas de negocios y visitas a establecimientos industriales y reuniones de trabajo.

9512609

01-03

La Cepal pone otra vez las cifras en duda

La Comisión Económica para América Latina y el Caribe (Cepal) ha publicado hoy un informe que pone en duda las cifras de crecimiento de la economía argentina presentadas por el gobierno.

El informe, titulado "El crecimiento económico en Argentina, 1970-1975", indica que el crecimiento real de la economía argentina durante este período fue del 7,5 por ciento, en lugar del 8,5 por ciento que el gobierno ha afirmado.

Para el crecimiento del PBI, el informe indica un promedio de 7,5 por ciento, en lugar del 8,5 por ciento que el gobierno ha afirmado.

El informe también indica que el crecimiento de la producción industrial fue del 6,5 por ciento, en lugar del 7,5 por ciento que el gobierno ha afirmado.

El informe concluye que el crecimiento real de la economía argentina durante este período fue del 7,5 por ciento, en lugar del 8,5 por ciento que el gobierno ha afirmado.

El informe también indica que el crecimiento de la producción industrial fue del 6,5 por ciento, en lugar del 7,5 por ciento que el gobierno ha afirmado.

El informe concluye que el crecimiento real de la economía argentina durante este período fue del 7,5 por ciento, en lugar del 8,5 por ciento que el gobierno ha afirmado.

El informe también indica que el crecimiento de la producción industrial fue del 6,5 por ciento, en lugar del 7,5 por ciento que el gobierno ha afirmado.

El informe concluye que el crecimiento real de la economía argentina durante este período fue del 7,5 por ciento, en lugar del 8,5 por ciento que el gobierno ha afirmado.

El informe también indica que el crecimiento de la producción industrial fue del 6,5 por ciento, en lugar del 7,5 por ciento que el gobierno ha afirmado.

El informe concluye que el crecimiento real de la economía argentina durante este período fue del 7,5 por ciento, en lugar del 8,5 por ciento que el gobierno ha afirmado.

Para el presidente de la CUI, el proceso de caída del sector industrial no ha concluido

Cavallo está en Italia en busca de dinero

Un encuentro con más de cuarenta industriales de la pequeña y mediana empresa argentina fue la primera de las numerosas citas que el Ministro de Economía, Domingo Cavallo, tiene en programa para desarrollar aquí.

Turín/ANSA

El ministro pronunció un discurso muy temprano por la mañana en el "centro congresos" de la Cámara de Comercio, poco antes de ser recibido en un almuerzo privado por el presidente de Fiat, Gianni Agnelli.

Al abrir su locución Cavallo recordó el duro programa de estabilización económica aplicado en Italia por el gobierno de Alcide De Gasperi después de la guerra (entre 1945 y 1953).

El plan de De Gasperi, explicó, fue severo "pero de esta manera Italia logró corregir su economía" y sentar las bases para la expansión y el desarrollo.

Un programa duro

Cavallo añadió que "el programa italiano fue muy duro y se llevo

a cabo pese al temor existente en Estados Unidos -donde en ese momento había políticas keynesianas- de una llegada del comunismo" a la península.

Por otra parte, al recordar el imponente volumen actual de las exportaciones italianas, Cavallo dijo que "en la Argentina estamos logrando aquello que caracterizó a Italia en los años '50 y '60, es decir un incremento de competitividad que permite exportar cada vez más, sobre la base de la inversión y el aumento de la productividad".

"Para 1996 y 1997, añadió, debemos responder al aumento en la demanda interna, pero sin que se pierda fuerza en el incremento de las exportaciones".

Según las previsiones, las exportaciones argentinas cerrarán el año con una expansión del 40 por ciento, tras el crecimiento del 20 en 1994 y del 7 de 1993.

Inversiones

Sucesivamente Cavallo destacó la importancia de las inversiones de Fiat en la Argentina, sin que

en ningún momento dejara de lado el papel clave de la pequeña y mediana empresa.

Una vez concluido el discurso, gran parte de los empresarios argentinos se reunió con industriales locales para establecer contactos, perfilar proyectos y -en muchos casos- examinar la tecnología de punta con la que cuenta Italia en muchos sectores fundamentales.

Algunos de los empresarios presentes -gran parte de los cuales provenientes del interior del país- visitaron establecimientos y fábricas en esta ciudad, o en los centros industriales cercanos a Turín.

Los rubros más representados en este "Primer encuentro de negocios argentino-piamontés" son los de agricultura, agroindustria, autopartes, construcción, informática, etc.

El encuentro fue organizado por el Centro de promoción argentino de Milán, la Fundación Invertir, la Subsecretaría de Inversiones y la Cámara de Comercio turinesa.

Entidades destacadas

Un papel destacado también le correspondió a la entidad Antena Piamonte, con tres sedes en la Argentina (Buenos Aires, Rosario, Córdoba).

En otra parte de su discurso Cavallo destacó la importancia de la "reconstrucción del crédito interno para impulsar la reactivación".

Respecto de la economía italiana, recordó a dos de los "ingredientes" fundamentales de sus exitosas industrias exportadoras: "La inteligencia en la estrategia comercial y la eficiencia de la organización empresarial".

A lo largo del discurso el ministro señaló en repetidas ocasiones a la figura de Luigi Einaudi, un gran economista liberal italiano fallecido en 1961 y que fue presidente de la República entre 1948 y 1955.

Al mencionar uno de los libros escritos por Einaudi ("El príncipe mercante"), Cavallo recordó las "virtudes de la economía piamontesa, como la austeridad y el espíritu empresarial".

03-03

9512609

Nº. DOCUMENTO	8512610
TITULO	Rey de España de visita en Argentina
REGISTRO	510543
FECHA	14-10-93
ENCUENTROS	66960
	507513
	11164
	11302
	11399

X

01-06

05120107

R POXBT 10-19 00043
EXQ SUR 10.

ARGENTINA-ESPAÑA (América Latina)
REY TERMINO VISITA A ARGENTINA

Buenos Aires 19 oct (FFF) - El Rey de España, Juan Carlos I, terminó hoy una visita de cinco días a Argentina, donde asistió a la V Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno en Bariloche.

El soberano emprendió viaje de regreso a su país desde el aeropuerto bonaerense de Ezeiza en una avión de la Fuerza Aérea Española que despegó a las 17.40 hora local (10.40 GMT).

Durante su visita a Argentina, el Rey constató hoy el trabajo, buen funcionamiento y los éxitos de dos de las principales empresas españolas que operan en Argentina: "Teléfonica" y "Endesa".

La visita ha tenido como objetivo el apoyo a las inversiones del empresariado español en este país, que superaron los 7.000 millones de dólares desde 1990, año en que se inició el proceso de privatización en Argentina, una cifra que sitúa a España a la cabeza de los inversores extranjeros en el país.

La estancia del Rey, que se entrevistó en varias ocasiones con el presidente Carlos Menem, se inició el pasado domingo en la ciudad de Bariloche, en la Patagonia Austral, donde se celebró la V Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno y desde donde, el día 17, viajó a Buenos Aires en visita oficial.

Coincidiendo con el programa oficial del Rey en Buenos Aires, el ministro español de Comercio y Turismo, Javier Gómez Navarro y el de Relaciones Exteriores de Argentina, Guido Di Tella, firmaron ayer, miércoles, un acuerdo bilateral de cooperación económica y financiera. FFF

AVO/TMA

10/19/21-58/95

02

9512610

ARGENTINA-ESPAÑA (Privatización)

REY CONSTATA TRABAJO Y ÉXITO INVERSIONES ESPAÑA EN ARGENTINA

por Ana Vaca de Osma

Buenos Aires, 19 oct (EFE) - El rey Juan Carlos constató hoy el trabajo, buen funcionamiento y los éxitos de dos de las principales empresas españolas que operan en Argentina: Telefónica y Endesa.

La inauguración de la nueva sede de la compañía EDEFNOR, un consorcio de distribución eléctrica, en que participa la empresa española ENDESA, y la presidencia del acto de conexión con el abonado tres millones de Telefónica Argentina cerraron hoy la agenda oficial de actividades del Monarca en Buenos Aires.

Una visita de dos días que ha tenido como objetivo el apoyo a las inversiones del empresariado español en este país, que superaron los 7.000 millones de dólares desde 1990, año en que se inició el proceso de privatización en Argentina, una cifra que sitúa a España a la cabeza de los inversores extranjeros en el país.

La estancia del Rey se había iniciado el domingo 15 en la ciudad de Bariloche, en la Patagonia Austral, donde se celebró la V Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno y desde donde, el día 17, viajó a Buenos Aires.

En su último día en esta capital el Rey inauguró la nueva sede de EDEFNOR, consorcio de distribución eléctrica en el que participan la empresa la española ENDESA, la argentina ASTRA y la francesa "Electricité de France".

EDEFNOR atiende a más de 7 millones de habitantes de la Capital Federal en dólares en los próximos cinco años alcanzarán los 500 millones de dólares.

El Rey se trasladó luego hasta la Casa de Gobierno -Casa Rosada- para mantener una entrevista privada con el presidente Menem y presidir el acto de la compañía Telefónica.

Antes, Don Juan Carlos quiso cumplir con una de las tradiciones de los turistas que visitan esta ciudad y, fuera de programa, se acercó hasta el "Café Tortoni", un establecimiento situado en la española avenida del 25 de Mayo y que, con sus más de cien años de existencia, ya es parte de la historia bonaerense.

En el Tortoni, recinto en su día de tertulias literarias y políticas y en cuyo sótano tiene hoy su sede la Fundación del Tango, el Rey tomó un café y firmó en el libro de honor del establecimiento ante el asombro de los clientes, antes de dirigirse a la Casa Rosada, donde ya le aguardaba el presidente Menem, con quien se entrevistó en privado.

Ambos presidieron a continuación el acto de inauguración del anillo de fibra óptica más extenso del país que une la provincia de Buenos Aires con la de Mendoza y Neuquén, y presenciaron la conexión con el abonado 3 millones de la Compañía.

Telefónica Argentina es un consorcio que gestiona Telefónica de España, uno de los dos grupos -el otro es el francés TELECOM- que hace cinco años ganó la licitación por la privatización del servicio telefónico de este país.

La nota humana de la jornada la protagonizó el agricultor mendocino Eduardo Sánchez, hijo de españoles, y que hoy tuvo la suerte de conversar con el rey Juan Carlos en una teleconferencia por ser el "abonado 3 millones" de Telefónica de Argentina.

De forma espontánea, y fuera de todo protocolo, el Rey mandó "un saludo afectuoso" a Sánchez y destacó que la labor de Telefónica es prueba del buen hacer de las empresas españolas en este país, al tiempo que alentó a una mayor presencia empresarial hispana en este país y de empresas argentinas en España.

Menem también conversó con Eduardo Sánchez, que en la imagen transmitida apareció bebiendo mate.

"Le explicaba a Don Juan Carlos lo bueno que es lo que usted tiene en las manos. Así promocionamos este producto. Espero que pronto los españoles lo tomen", indicó el presidente argentino.

Concluyó así el programa oficial del Rey en Buenos Aires, donde coincidiendo con la estancia real, el ministro español de Comercio y Turismo, Javier Gómez Navarro y el de Relaciones Exteriores de Argentina, Guido Di Tella, firmaron ayer, miércoles, un acuerdo bilateral de cooperación económica y financiera.

La agenda oficial incluyó también la inauguración de una planta de la española Gas Natural; un recorrido en el turístico "Tren de la Costa", cuyos vagones han sido construidos por la empresa española ferroviaria CAF; un almuerzo con empresarios de los dos países, y la inauguración de la Fundación Argentina "Ortega y Gasset" en el nuevo centro cultural Borges de la capital argentina.

El avión de la Fuerza Aérea española en el que regresará el Rey y la delegación oficial a España tiene previsto despegar a media tarde de hoy, desde el aeropuerto internacional de Ezeiza a Madrid. EFE

AVO-AC/et

03

95126102

Buenos Aires, 18 oct (EFE) - El rey Juan Carlos I de España destacó hoy, miércoles, en Buenos Aires la vitalidad de las actuales relaciones económicas hispano-argentinas y animó a los empresarios de ambos países a establecer una cooperación "aún más vigorosa, compatible con los compromisos internacionales respectivos".

En los brindis del almuerzo ofrecido por el presidente argentino, Carlos Menem, al rey de España, en su primer día de estancia oficial en Buenos Aires, y ante un destacado grupo de empresarios de los dos países, el monarca hizo votos "por el estrechamiento de nuestras especiales relaciones".

La estancia oficial del rey Juan Carlos en la capital argentina, después de que asistiera en Bariloche a la V Cumbre Iberoamericana de jefes de Estado y de Gobierno, tiene precisamente como objetivo apoyar las inversiones de empresas españolas en Argentina.

En este ámbito, España y Argentina firman hoy, coincidiendo con la estancia oficial del rey, un acuerdo bilateral de cooperación económica y financiera.

El acuerdo tiene por objeto establecer los mecanismos que contribuyan a dinamizar y modernizar las economías e instituciones de ambos países mediante el desarrollo de los sectores privados y también de la pequeña y mediana empresa.

Esta iniciativa viene a potenciar la ya importante presencia de capitales españoles -España es el primer inversor extranjero en Argentina-, que según el Rey "refleja el gran interés y la confianza de los empresarios españoles en la realidad argentina".

Prueba de ello es, según el monarca, que los más de 7 000 millones de dólares de inversiones españolas desde que comenzó la privatización de empresas públicas en Argentina en 1990 "representan casi la cuarta parte del total del capital extranjero y "ha superado el horizonte de inversiones diseñado en el Acuerdo Económico Bilateral de 1989".

El rey Juan Carlos recordó también ante Menem el recién concluido acuerdo entre la Unión Europea (UE) y el Mercado Común del Sur (MERCOSUR, que integran Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay), que se firmará en diciembre próximo en Madrid.

Este acuerdo "incorpora una nueva dimensión a las relaciones" entre la UE y Latinoamérica "dotándolas de un carácter privilegiado", dijo el rey de España.

El presidente Menem destacó, en ese sentido, la aspiración argentina de que España se convierta "en un puente de cooperación en beneficio mutuo entre la UE y el MERCOSUR".

La agenda oficial se inició esta mañana con la inauguración de la primera planta de almacenamiento de gas criogénico de América latina en la localidad bonaerense de General Rodríguez, a 35 kilómetros de Buenos Aires, en un acto al que también asistió el presidente Menem.

La planta fue construida por el consorcio hispano-argentino Invergás, el 54 por ciento de cuyas acciones pertenecen a Gas Natural Ran, filial en Argentina de la empresa española Gas Natural.

Su instalación supuso una inversión de 45 millones de dólares y permitirá el abastecimiento a más de un millón de hogares y unas mil industrias de la zona oeste y norte de Buenos Aires.

A su llegada, el rey saludó al presidente de Gas Natural de España, Pedro Durán Farrell; al titular de Gas Natural Ran, Francisco Radia; al ministro español de Turismo y Comercio, Javier Gómez Navarro, y a las autoridades locales.

El rey Juan Carlos se trasladó luego en el "Tren de la Costa" hasta las cercanías de la residencia presidencial de "Olivos", donde tuvo lugar el almuerzo.

El tren circula por una línea de ferrocarril remodelada, cuyas estaciones conservan el estilo inglés de principios de siglo y que recorre la costa norte del Río de la Plata a lo largo de 15,4 kilómetros.

La línea fue rehabilitada por el consorcio argentino Sociedad Comercial del Plata, que preside el empresario Francisco Soldatti, con una inversión de 150 millones de dólares.

El rey y las autoridades recorrieron un tramo de este trazado en uno de los vagones, construidos la empresa española ferroviaria CAF, que ha dotado de material rodante a esta empresa.

En la última actividad prevista en el programa oficial para hoy, miércoles, el rey inaugurará el centro cultural "Fundación de las Artes", que alberga salas de exposiciones y conferencias e instituciones culturales, entre ellas la sede argentina de la Fundación "Ortega y Gasset".

El rey Juan Carlos finaliza su visita oficial a Buenos Aires mañana, jueves, día en que se reunirá con Menem y acudirá a la sede de EDENOR, empresa de electricidad en la que tiene una importante participación la compañía española ENDESA, y asistirá al acto de conexión del abonado número tres millones de la Empresa Telefónica Argentina, cuyo principal inversor es Telefónica Española. EFE

DE 1415

U. S. DEPT. OF STATE
AMT. EXC.

ARGENTINA, ESPAÑA

REY ACISTIRA A INAUGURACION PRIMERA PLANTA GAS AMERICA LATINA

Buenos Aires, 12 oct (EFE) // El rey de España, Juan Carlos I, y el presidente argentino, Carlos Menem, inaugurarán el miércoles próximo la primera planta de almacenamiento de gas de América Latina, construida por el consorcio hispano-argentino Invergás en las afueras de Buenos Aires.

La planta fue construida en la ciudad de General Rodríguez, a 40 kilómetros de Buenos Aires, dentro de los planes de inversión de Invergás, el adjudicatario del antiguo servicio de distribución de gas en una zona de los alrededores de la capital argentina.

El proyecto requiere una inversión de más de 15 millones de dólares, dijo Francisco Pablo Vidal, presidente de Gas Natural Pan, la filial argentina de la firma española del mismo nombre que es la principal accionista de Invergás.

El combustible es enfriado a una temperatura de 160 grados centígrados bajo cero para almacenarlo en grandes tanques mediante tecnologías de origen europeo, canadiense y estadounidense, indicó.

El almacenamiento de gas está destinado a garantizar el normal suministro en los meses invernales, donde la demanda de consumo llega a su nivel máximo y producen problemas de abastecimiento.

La construcción de la planta forma parte de los 200 millones de dólares invertidos hasta ahora en el país, dentro de los compromisos y metas pactadas en el momento de la concesión del servicio.

Gas Natural Pan, con el 54 por ciento de las acciones, lidera el consorcio Invergás, que en 1997 se hizo cargo de la distribución de gas en 14 distritos que abarcan 15.000 kilómetros cuadrados de la zona norte y oeste de la periferia de Buenos Aires, donde viven unas seis millones de personas.

Invergás es propietaria del 70 por ciento del servicio, el Estado argentino se quedó con el 10 por ciento, que se venderá este mes a pequeños inversores, y los trabajadores se quedaron con el diez por ciento restante.

La compañía obtuvo ganancias por 15 millones de dólares en el primer semestre del año, y presta servicios a 1.000.000 clientes residenciales y un millón de industrias.

El potencial de crecimiento del servicio es muy alto debido a que hasta ahora se suministraba gas solamente al 34 por ciento de los hogares de la zona explotada.

El consorcio Invergás fue creado en 1997, cuando se cumplían tres años de gestión del servicio, la compañía habrá ganado unos 100 millones de dólares.

Con un volumen total de ventas de 2.500 millones de metros cúbicos, la compañía participa con el 10,1 por ciento de las ventas totales de gas en Argentina.

Alampro

10 OCT 1997 17 07

05

0512610

DP2712

U ECORT 10-18 00369

- and aca umx aut exo mag icx.

ARGENTINA-ESPAÑA

FIRMAN ACUERDO COOPERACION ECONOMICA

Buenos Aires, 18 oct (FFF).- España y Argentina firmaron hoy, en coincidencia con la estancia oficial del Rey Juan Carlos en esta capital, un acuerdo bilateral de cooperación económica y financiera destinado a dinamizar las economías de ambos países.

El acuerdo se firmó en presencia del Monarca entre el ministro argentino de Relaciones Exteriores, Guido Di Tella, y el ministro español de Turismo y Comercio, Javier Gómez Navarro.

"Es un convenio de igualdad por el que ambos gobiernos impulsan el trabajo conjunto, así como las inversiones de ambos países en terceras naciones", indicó el ministro español.

Argentina y España apoyarán la puesta en marcha de proyectos de interés común y "de acuerdos de reconversión industrial de los sectores argentinos", indica un apartado del convenio.

La parte española facilitará créditos por valor de unos 1.000 millones de dólares para el período 1995-1999 para financiar exportaciones de bienes y servicios españoles a Argentina.

Igualmente, la Compañía Española de Financiación de Desarrollo (COFIDES) fomentará las inversiones españolas y coinversiones de empresas de ambos países orientadas preferentemente a la exportación de servicios argentinos.

El artículo 5 del acuerdo señala que el Gobierno español se compromete a crear un "fondo de financiación de estudios de viabilidad" destinado a consultoras de ese país que quieran instalarse en Argentina.

Además, las dos partes estimularán las inversiones de interés común y España respaldará los proyectos que el gobierno argentino presente a la Unión Europea (UE) y las exportaciones de ese país a los mercados de los "quince".

En ese sentido, también se impulsará la celebración de acuerdos entre los miembros de la UE y el Mercado Común del Sur que integran Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay.

Los dos países manifiestan además su interés en realizar encuentros entre pequeñas y medianas empresas españolas y argentinas y coinciden en señalar "la necesidad de modernizar el sector privado argentino".

Para asegurar el seguimiento del acuerdo, las dos partes dispusieron la creación de un Comité Económico-Financiero (CEF) que se encargará de estudiar la ampliación de las relaciones de cooperación "e incluso incrementar las partidas de financiación" para los proyectos. FFF

AC/TAL/TMA

10/18/21-47/95

06-06

95126101

Nº DOCUMENTO 9512611
TITULO El Frepaso pide ver a Menem
PROCEDENCIA BCC24
FECHA DE PROCEDENCIA R-10-95
VINCULACIONES 66960
11164
11302
11304

AUTONOMIA PORTEÑA

El Frepaso pidió verlo a Menem

El socialista Norberto La Porta, candidato a intendente de la Capital por el Frepaso, solicitó ayer una audiencia al presidente Carlos Menem con el objetivo de pedirle "precisiones sobre el cronograma electoral" del distrito.

La carta de dos párrafos que La Porta le envió a Menem, ingresó ayer por la mesa de entradas de la Casa de Gobierno y guarda la pretensión de reforzar la ofensiva de esta alianza que obtuvo 820.590 votos el 8 de octubre, para forzar al Gobierno a que convoque a elecciones para elegir intendente y estatuyentes en la Capital.

La semana pasada, el líder del Frepaso porteño, Carlos "Chacho" Alvarez, junto a La Porta y la senadora electa Graciela Fernández Meijide, sumaron al radicalismo a esta ofensiva y por ello se reunieron con el jefe de la UCR y candidato a intendente Fernando de la Rúa, Rafael Pascual y el resto de la dirigencia porteña.

De esa cumbre opositora surgió la decisión de presionar al Gobierno. Pero ambas fuerzas disimularon las diferencias que hay entre ellas. El Frepaso quiere que primero se convoque a estatuyen-

tes para que se establezca el régimen y los atributos que tendrá el primer intendente elegido por los porteños.

Los radicales prefieren que haya una sola elección a estatuyentes y a intendente para aprovechar el mejor posicionamiento, de De la Rúa, que según las encuestas sigue primero en la intención de voto para intendente.

La respuesta de Menem a la ofensiva opositora, luego de la dura interna que se desató en el PJ Capital a raíz de la derrota

de Erman en las urnas y de las denuncias del precandidato a intendente del PJ, Gustavo Béliz, fue anunciar que se elegiría intendente en el '96.

Ofensiva y festejos

En el Frepaso, ya acordaron que cuando Menem conceda la audiencia, La Porta concurrirá a la Rosada acompañado por la plana mayor de esa alianza, encabezada por Chacho Alvarez, José Bordón y Fernández Meijide.

La Porta dijo que solicitó la audiencia a Menem para "exigir el cumplimiento de las normas constitucionales referidas al régimen autónomo de gobierno para la ciudad de Buenos Aires y la fijación de un cronograma para la elección de los convencionales estatuyentes".

En tanto, el Frepaso de la Capital festejará mañana en "El Garage", México al 300, el rotundo triunfo de Graciela Fernández Meijide el 8 de octubre, quien resultó electa senadora.

01-01

95126111

No. DOCUM: 9512612
 TITULO: Presidente de EE.UU afirma que con el acuerdo firmado entre Arg y Gran Bretaña se
 dio una "lección al mundo"
 PROCE: 511593
 FECHA: 19-10-95
 VINCULAC: 66960 - 507529
 11164 65990
 11302
 11398

X

XAI619

U PDXRT 10-19 00191
 min exg

ARGENTINA-MALVINAS

CLINTON DICE ARGENTINA Y REINO UNIDO DIERON "LECCION" AL MUNDO

Buenos Aires, 19 oct (FFF). --Argentina y Gran Bretaña han dado
 "una lección de vital importancia al mundo" con el acuerdo de
 cooperación para la exploración y explotación de hidrocarburos en
 las Islas Malvinas, dijo hoy el presidente de Estados Unidos, Bill
 Clinton.

En una nota enviada al presidente argentino, Carlos Menem, el
 mandatario estadounidense se refirió al convenio firmado por
 argentinos y británicos el pasado 27 de septiembre en Nueva York
 para cooperar en los archipiélagos del Atlántico Sur, por cuya
 soberanía ambos países libraron una guerra en 1982.

"Al haber encontrado la forma de avanzar en esta compleja y
 controvertida cuestión, Argentina y el Reino Unido han demostrado
 que las diferencias entre naciones no necesariamente deben impedir
 una mayor cooperación si son abordadas de manera creativa, con el
 mismo grado de buena voluntad y determinación", dijo Clinton.

El presidente estadounidense, de acuerdo con el contenido de
 la nota difundida hoy en Buenos Aires por la Presidencia
 argentina, felicitó a Menem por su influencia personal en el
 "éxito" del proceso que derivó en el acuerdo. FFF.
 mf jla/jpg

10/19/14-39/95

01-01

9512612

Nº. DOCUMENTO 95/2613
 TÍTULO Secretario de Lucha contra el Narcotráfico Alberto Lestelle renunció
 PROCEDENCIA Bac 90
 FECHA DE 20-10-95
 VINCULACIONES 66960
11164
11307

■ ARGENTINA

Lestelle habló de más y tuvo que renunciar

Por un expreso pedido del presidente Carlos Menem, Alberto Lestelle debió presentar el miércoles su dimisión a la titularidad de la Secretaría de Prevención de la Drogadicción y Lucha contra el Narcotráfico, después que las explicaciones sobre sus dichos respecto de la existencia de diputados cocainómanos no satisficiera a los legisladores.

El funcionario comentó sobre la existencia de "diputados que se dan nariguetazos de cocaína". Pero el jefe de Estado repitió una jugada que ya había ensayado cuando su secretario privado, Miguel Angel Vicco, fue acusado de haber participado en un negocio poco claro con leche provista al Estado.

A ambos los expuso a la consideración pública. Primero a Vicco por TV, y a Lestelle ante los legisladores y después de los vacilantes pasos de los funcionarios asumió la delantera y les pidió que se fueran.

Lestelle, que estaba junto a Menem desde 1989, sería reemplazado por el ex juez federal Alberto Piotti, hombre de confianza del gobernador bonaerense Eduardo Duhalde. (En base a DyN y AP)

01-03

9512613

Menem entregó la cabeza de Lestelle

- El Srio. de la lucha antidrogas había acusado a congresistas de cocainómanos

Recién el miércoles por la mañana, el Presidente Carlos Menem se convenció de que tenía que pedirle la renuncia al secretario de Lucha contra el Narcotráfico, Alberto Lestelle. El funcionario, el 10 de agosto había dicho -en el transcurso de una charla ofrecida en la Asociación Italiana de Socorros Mutuos- que "hay legisladores que están toda la noche dormitándose en su banca, y de pronto, explotan como una bomba con un discurso magnífico. Seguro que antes pasaron por el baño a darse un nariguetazo de cocaína".

Las palabras de Lestelle fueron difundidas la semana pasada por Radio Mitre y provocaron un escándalo.

Pero Menem se resistió hasta último momento a entregar la cabeza del funcionario. Se convenció de lo contrario cuando escuchó, entre otros, al jefe de Gabinete, Eduardo Bauzá, y al Ministro del Interior, Carlos Corach.

Estos funcionarios fueron quienes le propusieron a Lestelle, el martes por la noche, que presentara su renuncia.

Según declaraciones oficiales, la idea de Bauzá y de Corach -y así lo escuchó Lestelle- era que el secretario de Estado difundiera una comunicación de cuatro puntos en la que se decía:

- que fue sorprendido con una "grabación clandestina" mientras daba la charla;

- que aceptaba que era su voz;
- que comprendía que había sido un "gravísimo error" y que pedía "perdón" al Congreso y a la sociedad;
- que anunciaba su renuncia.

Lestelle se negó y pidió una oportunidad. "Te van a hacer bolsa", escuchó de parte de sus interlocutores.

Lestelle confiaba en hacer un buen papel durante la audiencia pública que

había organizado la Comisión de Asuntos Constitucionales de la Cámara de diputados para el miércoles al mediodía.

Ahí, en ese ámbito, el secretario de Estado debía tratar de explicar a los diputados qué había querido decir cuando habló de los "nariguetazos".

Bauzá y Corach sabían a través del Senador Eduardo Menem y del Presidente de la Cámara Baja, Alberto Pierri, que el Congreso estaba dispuesto a actuar en bloque contra Lestelle. Menem también estaba entera-

do de "cómo venía la mano" por boca de su hermano y de Pierri. Pero el martes por la noche, aún se resistía a dar el último empujón.

La presencia del funcionario en Diputados fue tan negativa como lo calculaban Bauzá y Corach. Lestelle tuvo que soportar una dura carga de la oposición y no recibió ningún tipo de defensa de parte del oficialismo.

El final

Además, los presidentes de blo-

que acordaron aprobar un proyecto en el que se rechazan los dichos de Lestelle y solicitarle a Menem que decida su renuncia.

El Presidente Menem ya lo había decidido unas horas antes, pero Bauzá recién lo hizo público luego de la presentación de Lestelle en el Congreso.

Luego del agasajo que Menem ofreció en Olivos al Rey Juan Carlos I de España, Bauzá informó que "habida cuenta de las expresiones de Lestelle

y de su informe en Diputados, que en cierta medida no ha satisfecho las expectativas que de las explicaciones se esperaban, el Presidente me solicitó la renuncia de Lestelle".

Bauzá añadió que "yo creo que (las declaraciones de Lestelle) han sido un error garrafal y hay cosas que sólo se reparan de esta manera, aunque haya tenido la intención de pedir disculpas en el Congreso".

"Para mí, se fue de boca", redondeó Bauzá.

XW503...

SECRET 10-13-1999
100-100-100

ARGENTINA, BOGOTA

MEMOR EXIGE SECRETARIO DE NOMBRES LEGISLADORES QUE SE DROGAN

Buenos Aires, 13 de (EFE). El secretario argentino para la lucha contra el Narcotráfico, Alberto Lastella, deberá identificar a los legisladores que, de acuerdo con sus denuncias, se drogan en el Congreso Nacional y "asumir las consecuencias judiciales", dijo hoy el presidente del país, Carlos Menem.

Menem hizo estas declaraciones después de que Radio Mitre de Buenos Aires pusiera en el aire una grabación en la que el secretario de Estado lanzó una acusación genérica contra

legisladores presuntamente adictos a la cocaína.

Lastella hizo sus acusaciones en septiembre pasado durante una exposición académica en la Asociación Italiana de Socorros Mutuos de Buenos Aires, aunque el contenido de esa disertación recién se hizo público este jueves.

"Hay legisladores que de pronto están toda la noche medio dormitando en sus bancas y de pronto explotan como una bomba, ofrecen un discurso magnífico, seguro que antes pasaron por el baño a darse un 'nariguetazo' (aspiración nasal) de cocaína", expresó Lastella en el punto más polémico de su conferencia.

La difusión de la cinta dejó en una incómoda posición al encargado de lucha contra el narcotráfico, a quien miembros de todos los grupos parlamentarios le han pedido explicaciones.

El jefe de la bancada de diputados del gobernante Partido Justicialista (peronista), Jorge Molokin, envió un telegrama a Lastella en que le intimó a "dar los nombres de los legisladores supuestamente implicados" en sus denuncias.

En sintonía con Molokin, el presidente Menem dijo a una radio de Buenos Aires que Lastella deberá identificar a los involucrados y "asumir las consecuencias judiciales" que puedan derivar de su disertación.

El diputado Carlos "Chacho" Alvarez, uno de los líderes de la coalición centroderechista Frente País Solidario (FREPASO), sostuvo que al Gobierno daba tomar una "firme decisión política" contra Lastella para evitar que el Parlamento se vea afectado por denuncias vagas o genéricas.

Desde el grupo de la Unión Cívica Radical, el legislador Leopoldo Morcán señaló que su partido planea convocar a Lastella de inmediato al Parlamento para que aclare sus dichos.

En general, los diputados de las bancadas de oposición señalan que la actitud de Lastella constituye un "agravio" al Congreso de la Nación, debido a que como las denuncias son innominales afectan a todo el conjunto.

Alberto Lastella fue el primer jefe de la Secretaría de Prevención de la Drogadicción y Lucha contra el Narcotráfico creada en 1989, poco después de la llegada de Menem al poder.

La designación fue aconsejada por el actual gobernador de la provincia de Buenos Aires, Eduardo Duhalde, quien aspira a ser el candidato a presidente del peronismo en 1999.

En ese cargo, Lastella estableció una buena relación con la Drug Enforcement Administration (DEA) de Estados Unidos.

El funcionario fue denunciado ante la justicia en distintas causas, entre ellas, una por blanqueo de dinero ilícito y otra por agraviación a un jurado, pero siempre salió indemne de esos procesos.

0071043

03-03

95126132

Nº. DOCUMENTO 9512614
TÍTULO *Quien nunca secretario de la lucha contra el narcotráfico.*
PROCEDENCIA 150020
FECHA DE PROCEDENCIA 20/10/95
VINCULACIONES 66860
11264
11302

Ahora sí: Green, sobreseído, juró

frente a Menem

Respaldo: el Presidente minimizó las críticas que se le hicieron al flamante funcionario por su proceso penal; el jefe del Estado aseguró que Lestelle dejó el cargo "por su propia voluntad".

Salvo las autoridades que fija el protocolo, ministros del gabinete y secretarios de Estado, representantes de las Fuerzas Armadas e integrantes de la Comisión de Lucha contra el Narcotráfico de la Cámara de Diputados, en el Salón Blanco se notó ayer la ausencia de otras figuras destacadas del quehacer nacional.

Sí se observó, en cambio, la presencia del ya mítico Tula, quien estaba en las primeras filas del tradicional recinto de la Casa de Gobierno.

El clima previo a la jura del nuevo secretario de Prevención de la Drogadicción y Lucha contra el Narcotráfico, Gustavo Green, por parte del presidente Menem, fue a puro tango. La espera de casi una hora de los invitados a la ceremonia fue matizada con el sonido ambiente de "La Cumparsita", "A media luz" y "Taquito militar", entre otros exitosos temas.

En el estrado, junto a Menem, se ubicaron Carlos Ruckauf, Eduardo Bauzá, Carlos Corach, Oscar Camilión, Alberto Mazza, Rodolfo Barra, Guido Di Tella y Alberto Kohan, más Green y Alberto Lestelle, quien de ahora en más será consultor honorario del Instituto Latinoamericano de las Naciones Unidas para la Prevención del Delito de Tratamiento del Delincuente, con sede en San José de Costa Rica.

En la primera fila del salón se ubicaron Mario Cándido Díaz, Juan Paulik, Jorge Matzkin, Hugo Anzo-

rreguy, Hugo Franco, Félix Borgonovo, Andrés Antonietti, Francisco Mayorga, Juan Bautista Yofre, los diputados Alberto Albamonte y Marcela Durrieu, así como el ex gobernador de Santiago del Estero César Iturre.

En materia de ministros que no concurrieron a la jura figuraron Domingo Cavallo (en Bariloche, por la reunión de IDEA), Jorge Rodríguez y Armando Caro Figueroa.

Si bien no es costumbre invitar a la jura de secretarios al embajador norteamericano, la ausencia de James Cheek no pasó inadvertida. El diplomático estuvo presente en la Casa Rosada el día que Lestelle entregó su renuncia a Eduardo Bauzá, y al retirarse brindó su apoyo al ex secretario. "Hemos trabajado estrechamente con la Secretaría a su cargo", comentó, a la vez que destacó la misión al frente del organismo.

Respaldo a Green

Al poner en funciones a Green, el Presidente minimizó las críticas que se le formularon a su nuevo colaborador -sobreseído, 31 horas antes de asumir, por privación ilegítima de la libertad-, al expresarle su "más absoluta confianza y respaldo". Lo exhortó también a "no parar un instante en la lucha contra el temible mal de la drogadicción".

Green fue largamente ovacionado por dos centenares de invitados especiales y dirigentes de la línea interna del peronismo que comanda en el partido de Merlo.

Menem, a su turno, elogió a Lestelle por "capacidad y talento" y le prodigó "nada más que palabras de agradecimiento" por haber "aguantado a pie firme cualquier cantidad de infundios y calumnias de las que salió airoso".

Por su voluntad

Una frase del Presidente en su improvisada alocución llamó la atención. Fue cuando dijo, que Lestelle "deja su cargo por propia voluntad". Si bien nunca se dijo oficialmente que Menem le había pedido su renuncia a través de Bauzá por sus declaraciones de que algunos diputados consumen cocaína antes de ir a las sesiones, dos de las más altas autoridades de la Casa Rosada lo habían comentado en privado en su momento.

Como corolario de la jura de Green, fue vana la espera de los periodistas para conocer su futura gestión.

Algunos colaboradores suyos habían prometido antes de la ceremonia acercarlo a la Sala de Periodistas. Sin embargo, ese propósito no se concretó.

Sí, por el contrario, lo hizo Lestelle, quien entró en el recinto para despedirse y regodearse con "una primicia que les vengo a dar" -la de consultor honorario-. Pero puso una condición: hablar sólo de ese tema.

Jorge Monti

- 01-09 -

9512614

Los jóvenes apelaron la medida judicial

Futuro: la causa contra Green pasará a la Cámara de Apelaciones de Morón; qué dice el fallo del juez.

La abogada defensora de los jóvenes que acusaron al secretario de Lucha contra el Narcotráfico, Gustavo Green, de privación ilegítima de la libertad apeló ayer el sobreseimiento provisional que benefició al ex intendente de Merlo y a su chofer, Roque Salvia.

El juez Juan Carlos Miniño, interinamente a cargo del juzgado en lo Criminal y Correccional N° 3 de Morón, había justificado su fallo en la inexistencia de pruebas que acreditaran el delito y la responsabilidad de los imputados.

Green juró ayer a pesar de que su situación legal es de imputado procesado. El juez explicó que la causa sigue abierta por dos años hasta tanto las partes aporten nuevas pruebas y se dicte sentencia definitiva.

Elba Aguerre, la defensora de Hernán Marcelo Encina y Carlos Pachilla, dijo que el expediente pasará a la Cámara de Apelaciones de Morón.

"Estamos todos muy acongojados -aseguró-. Cuando se enteró, al papá de uno de los chicos se le caían las lágrimas."

Los detalles

Las declaraciones ante la Justicia de Green -según consta en el dictamen del juez al que tuvo acceso LA

NACION- constituyeron un factor clave para que la causa cambiara.

Así lo admitió ante este diario el propio Miniño al comparar su fallo con el de la jueza que lo antecedió en el juzgado, Raquel Morris Douglatz, quien había encontrado "sempierna prueba e indicio vehemente de culpabilidad".

En su dictamen, Miniño consideró "teñidos de parcialidad" los testimonios de las víctimas y de los acompañantes, que aquel 20 de mayo de 1993 estaban pintando en la esquina de Monteverde y Guardavieja, por pertenecer a "la línea interna del actual intendente de Merlo (Raúl Othacehé) y siendo pública y notoria la rivalidad política entre éste y Green".

El escrito, además, encuentra "sugestivo que la denuncia fuera realizada una semana después de acaecidos los hechos".

Para dictar el sobreseimiento, el juez también tuvo en cuenta la declaración de los policías de la comisaría la. de Merlo, donde fueron conducidos Pachilla y Encina.

Los funcionarios policiales habían manifestado que "en ningún momento los jóvenes conducidos a la dependencia expresaron que fueron trasladados mediante amenazas de armas de fuego ni que previamente los habían conducido a otro lugar".

Fuentes allegadas a la defensa aseguraron que la abogada está preparando "punto por punto" los fundamentos de la apelación y que los presentará hoy en el juzgado de Morón.

María Fernanda Villosio

El que se fue



Farmacéutico de Olavarría, Alberto Lestellé llegó a la Cámara de Diputados de la Nación como caficista. Decía entonces que Carlos Menem debía ocuparse de La Rioja, "donde los chicos se mueren de hambre". Se convirtió en luchador antidrogas cuando, acompañado de una cámara de televisión, denunció que unas figuritas para niños contenían LSD. En verdad, valían 120 pesos, una cifra que difícilmente un niño podría gastar por sí mismo.

Como presidente de la Comisión de Drogadicción impulsó la Ley 23.737, que reemplazó la penalización de la tenencia para consumo. Como funcionario del Poder Ejecutivo, fue investigado por "enriquecimiento ilícito": entre dos declaraciones juradas de bienes durante su gestión había medio millón de dólares de diferencia. La causa fue desactivada por el juez federal Norberto Oyharbide, quien reemplazó a Martín Kruczna, ascendido a la fuerza.

El desairado



Alberto Piotti, el candidato frustrado, se ganó la confianza de la DEA en sus tiempos de juez federal de San Isidro. Por entonces, encabezó los operativos Viento Norte (febrero de 1991) y Tambor (junio de 1991), que buscaban apresar a los traficantes colombianos Ricardo Pabón Jatter y Oscar Duque García, y a los bolivianos Humberto Gil Suárez y José Bismarck Arredondo Álvarez.

No dudó en apelar a nada. En el operativo Viento Norte, el piloto Rafael actuó como infiltrado, pese a que no tenía amparo legal. En Tambor, un cónsul argentino en Bolivia, Faustino Pleguezuelos, fue presionado para cumplir el mismo papel.

Ambas causas concluyeron mal. Los traficantes colombianos se escaparon de la prisión de la Prefectura, construida para recluir a contraventores del puerto. Los bolivianos fueron liberados por la Cámara de San Martín. Luego serían recapturados por el sucesor de Piotti, Roberto Marquevich.

El hombre fuerte

(Por G.P. y E.A.M.)

Eduardo Duhalde es considerado el más importante aliado político de la DEA. Impulsó la creación de la Secretaría de Lucha Contra el Narcotráfico; propuso la intervención de las Fuerzas Armadas en la lucha antidrogas, como pedía Washington; defendió públicamente a Carlos Savignion Belgrano, informante de la DEA que había ido a prisión; instruyó a los legisladores bonaerenses para que se aprobara la ley de agente encubierto y habilitó el acuerdo entre la DEA y la Policía bonaerense.



Existen varias hipótesis sobre el origen de esta relación. Según los testimonios coincidentes de un ex agente de la DEA, un ex funcionario judicial y un alto oficial de una fuerza de seguridad argentina, la DEA abrió dos carpetas con sus investigaciones pasadas sobre Duhalde, que permanecen bajo secreto en Estados Unidos; luego, Duhalde transformó la sospecha en alianza.

El designado

Gustavo Green, el designado, no perteneció históricamente a la línea política de Eduardo Duhalde en el peronismo bonaerense. Pero no es totalmente falso, como afirma, que haya sido "hombre de Duhalde", al menos en materia de "lucha contra el narcotráfico".

Cuando parecía que era imposible aprobar la ley que autorizó el uso de agentes encubiertos y "arrepentidos", Green operó en nombre de Duhalde para que los diputados votaran el proyecto sin debate, en acuerdo con el radical Gastón Ortiz Maldonado.

Ambos convinieron en que no se debía abrir a discusión, porque muchos legisladores de ambos partidos habían anticipado que se opondrían a la sanción de la ley. De común acuerdo y con la bendición política de Duhalde, consiguieron que la Cámara aprobara el proyecto original en diciembre del año pasado.



El que se fue



Farmacéutico de Olavarría, Alberto Lestellé llegó a la Cámara de Diputados de la Nación como caficrista. Decía entonces que Carlos Menem debía ocuparse de La Rioja, "donde los chicos se mueren de hambre". Se convirtió en luchador antidrogas cuando, acompañado de una cámara de televisión, denunció que unas figuritas para niños contenían LSD. En verdad, valían 120 pesos, una cifra que difícilmente un niño podría gastar por sí mismo.

Como presidente de la Comisión de Drogadicción impulsó la Ley 23.737, que reemplazó la penalización de la tenencia para consumo. Como funcionario del Poder Ejecutivo, fue investigado por "enriquecimiento ilícito": entre dos declaraciones juradas de bienes durante su gestión había medio millón de dólares de diferencia. La causa fue desactivada por el juez federal Norberto Oyharbide, quien reemplazó a Martín Irurzua, ascendido a la fuerza.

El desairado



Alberto Piotti, el candidato frustrado, se ganó la confianza de la DEA en sus tiempos de juez federal de San Isidro. Por entonces, encabezó los operativos Viento Norte (febrero de 1991) y Tambor (junio de 1991), que buscaban apresar a los traficantes colombianos Ricardo Pabón Jatter y Oscar Duque García, y a los bolivianos Humberto Gil Suárez y José Bismarck Arredondo Alvarez.

No dudó en apelar a nada. En el operativo Viento Norte, el piloto Rafael actuó como infiltrado, pese a que no tenía amparo legal. En Tambor, un cónsul argentino en Bolivia, Faustino Pleguezuelos, fue presionado para cumplir el mismo papel.

Ambas causas concluyeron mal. Los traficantes colombianos se escaparon de la prisión de la Prefectura, construida para recluir a contraventores del puerto. Los bolivianos fueron liberados por la Cámara de San Martín. Luego serían recapturados por el sucesor de Piotti, Roberto Marquovich.

El hombre fuerte

(Por G.P. y E.A.M.)

Eduardo Duhalde es considerado el más importante aliado político de la DEA. Impulsó la creación de la Secretaría de Lucha Contra el Narcotráfico; propuso la intervención de las Fuerzas Armadas en la lucha antidrogas, como pedía Washington; defendió públicamente a Carlos Savignone Belgrano, informante de la DEA que había ido a prisión; instó a los legisladores bonaerenses para que se aprobara la ley de agente encubierto y habilitó el acuerdo entre la DEA y la Policía bonaerense.



Existen varias hipótesis sobre el origen de esta relación. Según los testimonios coincidentes de un ex agente de la DEA, un ex funcionario judicial y un alto oficial de una fuerza de seguridad argentina, la DEA abrió dos carpetas con sus investigaciones pasadas sobre Duhalde, que permanecían bajo secreto en Estados Unidos; luego, Duhalde transformó la sospecha en alianza.

El designado

Gustavo Green, el designado, no perteneció históricamente a la línea política de Eduardo Duhalde en el peronismo bonaerense. Pero no es totalmente falso, como afirma, que haya sido "hombre de Duhalde", al menos en materia de "lucha contra el narcotráfico".

Cuando parecía que era imposible aprobar la ley que autorizó el uso de agentes encubiertos y "arrepentidos", Green operó en nombre de Duhalde para que los diputados votaran el proyecto sin debate, en acuerdo con el radical Gastón Ortiz Maldonado.

Ambos convinieron en que no se debía abrir a discusión, porque muchos legisladores de ambos partidos habían anticipado que se opondrían a la sanción de la ley. De común acuerdo y con la bendición política de Duhalde, consiguieron que la Cámara aprobara el proyecto original en diciembre del año pasado.



XQ2723

U POXRT 10-27 00397
mun exg

ARGENTINA-DROGAS
NUEVO SECRETARIO CONTRA NARCOTRAFICO ASUME TRAS SOBRESIEMIENTO

Buenos Aires, 26 oct (EFE). -- El nuevo secretario argentino para la Lucha contra el Narcotráfico, Gustavo Green, asumió hoy su cargo horas después de haber sido sobreseído provisionalmente por un juez de su país en una causa que se le sigue por privación ilegítima de la libertad.

El presidente argentino, Carlos Menem, designó a Green la semana pasada, cuando decidió destituir al anterior secretario, Alberto Lestelle, por haber dicho públicamente que hay legisladores que consumen cocaína en los cuartos de baño del Congreso.

Tras la designación, la prensa bonaerense informó que Green había sido procesado por un tribunal del fuero Criminal y Correccional por el delito de privación ilegal de la libertad en perjuicio de dos jóvenes.

El nuevo funcionario, quien hasta hoy ocupó un escaño en la Cámara de Diputados de la Nación por el gobernante Partido Justicialista (peronista), rechazó los cargos y dijo que la causa obedece a una maniobra política abierta en la ciudad de Merlo, en las afueras de Buenos Aires.

Los jóvenes Hernán Marcelo Encina, de 25 años; y Carlos Alberto Achila, de 21, dijeron que Green y un acompañante les atacaron en la noche del 20 de mayo de 1993 cuando pegaban carteles de propaganda política, les amenazaron con un arma, les obligaron a viajar en un automóvil.

Posteriormente, los jóvenes fueron trasladados hasta una oficina policial, donde se levantó un acta y quedaron en libertad.

El sobreseimiento, que sorprendió porque fue dictado un día antes de la fecha fijada para la asunción de Green, fue firmado por el juez Carlos Miniño.

Su antecesora, la jueza Raquel Moris Douglatz, quien tomó en un principio la causa, había encontrado "semiplena prueba e indicio vehemente de la culpabilidad" de los acusados, según un artículo publicado hoy por el diario "La Nación".

"Yo no cuestiono ese procesamiento, pero la jueza no había tomado declaración a Green, esperando la respuesta a la petición de desafuero que hizo a la Cámara de Diputados. Yo sí lo hice y entiendo que la investigación está concluida", explicó el juez Miniño.

Asimismo, el magistrado dijo que no hubo ninguna razón especial para dictar el sobreseimiento en esta fecha y aseguró que había tomado esa decisión hace un mes pero no pudo concretarla antes "por falta de tiempo".

"La Nación" informó también que fuentes judiciales aseguraron que Green estuvo en la mañana de ayer en el juzgado de Miniño a la espera de la resolución. EEE

mf/rml/RS

04-04

9512614

Nº. DOCUMENTO 9512615
 TÍTULO Cavallo confirma que no acompañará a Menem en visita a EE.UU
 PROCESADO 518553
 FECH. (F.F.F.) 20-10-95
 WICUL. LINES 66960-65890
11164
11302

XA1732

U POXRT 10-20 00243
 mun exg

ARGENTINA-ESTADOS UNIDOS
 CAVALLIO CONFIRMA QUE NO ACOMPAÑARÁ A MENEM EN VISITA A EE.UU.

Buenos Aires, 20 oct. (FFF).-El ministro argentino de Economía, Domingo Cavallo, confirmó hoy que no acompañará al presidente Carlos Menem, en las reuniones que el jefe del Estado tiene previsto celebrar la semana próxima en Nueva York con banqueros y financieros de Estados Unidos.

Aunque Cavallo dijo que en ningún momento hizo planes para estar junto a Menem en esas reuniones, la prensa bonaerense informó que el hecho de que el ministro se quede en Buenos Aires obedece a una decisión de última hora.

"El ministro figuraba en la comitiva original para el viaje de Menem a Estados Unidos, pero en el último momento el presidente decidió aplicar su propio plan de ser la única cara de Argentina ante los sectores de negocios de Nueva York", señaló el matutino "Página 12".

Menem viajará este sábado a Nueva York para asistir a la Asamblea Anual de las Naciones Unidas y luego tiene previsto hablar con banqueros e inversionistas estadounidenses sobre la marcha del programa económico que puso en vigor.

En un principio se informó de que Cavallo también viajaría con la misión de asegurar ante esos interlocutores que los problemas políticos que estallaron en agosto pasado en Argentina no causaron ningún impacto en el plan económico.

Las relaciones entre Cavallo y Menem son analizadas con especial atención por la prensa argentina desde que ambos se enfrentaron públicamente a causa de una serie de denuncias efectuadas por el ministro. FFF

mf/fjc/jpg

10/20/15-45/95

01-01

9512615

Nº. DOCUMENTO

9512616

TÍTULO

Piden tregua en patentes por viaje presidencial a EE.UU.

PROCEDENCIA

150024

FECHA DE PROCEDENCIA

21-10-95

VINCULACIONES

66960

65890

11464

11302

11399

LOS DIPUTADOS INSISTEN EN PELEAR CONTRA EL DECRETO

Piden tregua en patentes por el viaje presidencial a EE.UU.

Eduardo Menem tomó distancia del planteo de la Cámara baja ♦ Los diputados oficialistas quieren rechazar la reglamentación del Ejecutivo mediante una nueva ley

Durante la reunión de gabinete, el presidente Carlos Menem habría sugerido una tregua en las patentes hasta su regreso de los Estados Unidos.

Poco después, el senador Eduardo Menem tomó distancia de los diputados de su mismo palo que cuestionan el decreto reglamentario de la ley de patentes. Inter-

pretó que la reglamentación escrita a instancias de Economía "no parece que desvirtúe el contenido de la ley".

El Presidente, además de participar de los actos celebratorios por las Naciones Unidas, recibirá preguntas de los funcionarios de la administración de Bill Clinton que más presionaron por una ley a la

medida de los laboratorios norteamericanos. Llevará por respuesta la reglamentación cuestionada por los legisladores. Estos entienden que el decreto no respeta la esencia de la ley.

El jefe de Gabinete, Eduardo Bauzá, también trató de sembrar calma. Desde Posadas confió en el "camino del diálogo" para que el Congreso "entienda el espíritu del decreto". El senador Menem apuntó un poroto en favor de la tregua, pero por las dudas aclaró que definirá su posición cuando estudie a fondo el decreto 590 "con mis asesores, este fin de semana", según prometió.

Los técnicos de la Comisión de Industria de Diputados ya hicieron ese trabajo. Todas las contradicciones entre decreto y ley quedaron escritas en el proyecto de resolución que presentarán el lunes. Reclaman al Poder Ejecutivo que derogue el decreto "porque se ha incurrido en un exceso de las facultades reglamentarias conferidas" en la Constitución.

Además de Humberto Roggero (PJ, Comisión de Industria), el texto será firmado por José Córchuelo Blasco de la Comisión de Salud, las dos que intervi-



Insistente. Diputado Humberto Roggero.

nieron en la redacción sobre patentes. La ley fue votada tres veces porque el Gobierno la vetó parcialmente y luego, por una corrección más allá de las sugerencias de los Estados Unidos que fue aprobada solo por los oficialistas. Economía la reglamentó modificando —entienden diputados menemistas— los ejes de la protección del derecho de invención, sobre todo de medicamentos.

01-01

9512616

Nº. 10
TÍTULO *Niegan conflicto por la ausencia de Cavallo en los EE.UU.*
PRECEDENCIA *1500-2A*
FECHA DE PRECEDENCIA *21-10-95*
VINCULACIONES *66960 - 65890*
1164
11309
11399

VIAJE PRESIDENCIAL

Niegan conflicto por la ausencia de Cavallo en los EE.UU.

En el Gobierno dicen que nunca estuvo previsto que el ministro viajara • Menem viajó hoy a la madrugada

Los hombres del presidente Carlos Menem y del ministro Domingo Cavallo parecen haber encontrado un punto de coincidencia, luego de librar tantas batallas. Desde ambos lados juran que "no hay ningún tipo de conflicto" y que, en todo caso, "hubo una serie de malentendidos". Se refieren a la discusión que se armó con respecto al viaje que Menem inició hoy por los Estados Unidos y a la inclusión o no de Cavallo en la comitiva.

El tema, en apariencia, tenía su miga. Es que desde hace 45 días, cuando se libró la batalla más fuerte entre estos bandos, cada vez que aparece la hilacha de un asunto conflictivo, la primera reacción que se observa es la de la autodefensa.

En aquellos días, las acusaciones de Cavallo sobre la existencia de mafias vinculadas con el poder político provocaron una grave crisis interna en el Gobierno y dividieron las aguas entre los colaboradores del ministro y los del Presidente.

Por eso, cuando no se sabía si Cavallo se subiría al avión presidencial o si Menem prefería que se quedara en la Argentina, todos volvieron a mirarse de reojo.

Día a día

Y se sucedieron los episodios:

- El martes pasado, durante la Cumbre iberoamericana que se realizó en Bariloche, el canciller Guido Di Tella dijo que Cavallo no viajaría a los Estados Unidos; la idea de sumarlo a la comitiva presidencial se le había ocurrido a él, pero que después pensaron que mejor era no hacerlo.

- El miércoles, estrechos colaboradores del ministro decían que Cavallo había levantado su agenda para acompañar al Presidente y que las reuniones que tenía el lunes habían sido derivadas al secretario de Programación, Juan Llach.

- El jueves, el propio Cavallo dijo que "nunca estuvo previsto" su viaje con el Presidente.

- Un vocero de la llamada "ala política" del Gobierno —esa que enfrentó a Cavallo por lo de las mafias— ayer confirmó a Clarín las palabras del ministro: "Ni Menem ni Bauzá pensaron en que Cavallo viajara y Cavallo nunca mostró interés por ir".

- ¿Y cómo apareció el nombre del ministro en la lista oficial de los integrantes de la comitiva presidencial?

- Eso es cosa de la Cancillería.

¿Quién viaja?

En el ministerio de Di Tella relataron a Clarín que ellos, en definitiva, se dedican a hacer un "trabajo de hotelería" cuando arman los viajes presidenciales.

"Hay una lista de viajeros fijos y esa es

inamovible. Y hay otra de posibles viajeros, que la diseñamos nosotros de acuerdo a las entrevistas que debe mantener el Presidente. Esto se va afinando a medida de las posibilidades de los ministros", explicaron en la Cancillería.

—¿Y hubo alguna orden de sacarlo a Cavallo?

—No, nada de eso.

—¿Y por qué no viajó?

—Porque este no es un viaje en el que la economía tenga un papel principal. Es un viaje de política exterior. Lo importante va a ser la reunión con el premier británico, John Major, y el encuentro con el presidente norteamericano, Bill Clinton.

Problema de cartel

Una respuesta similar se puede encontrar en torno de Eduardo Bauzá: "Este es un viaje para el lucimiento del Presidente: la estrella es él. Y así estuvo planteado desde el principio. No va a haber nada que tenga connotaciones económicas importantes".

Hay miradas más duras para la misma situación. "Como nos pasa a nosotros, Cavallo también tiene a sus 'chupamedias'. Y esos son los que, según sabemos, armaron este lío", dijeron en otras oficinas de la Rosada.

—¿Y cómo hicieron?

—Por las suyas, le pidieron a la Cancillería, que incluyeran a Cavallo en la lista.

—¿Con qué intención?

—Si uno es bueno puede pensar que solo se equivocaron, que creyeron que era necesario que Menem y Cavallo aparecieran juntos en Nueva York.

En Nueva York, según pudo averiguar Clarín, entre los funcionarios que esperaban la llegada de Menem existe la sensación de que, en realidad, el ministro prefirió quedarse en la Argentina para que "se note su ausencia".

Viaje privado

Ante una pregunta de Clarín, Di Tella dijo ayer: "A Cavallo le pareció que no era una buena idea venir; había estado ya dos veces en Nueva York y ahora terminar acompañando también al Presidente podía ser negativamente redundante".

Y para complicar aún más el panorama, el propio Cavallo reconoció ayer que tenía previsto ir la próxima semana a Nueva York, aunque aclaró que no era para sumarse a la comitiva presidencial.

"Yo tenía una reunión del Centro de Estudios Latinoamericanos de Harvard, que se hacía en Nueva York y por eso las reservas (de pasaje). Pero en la agenda del presidente Menem nunca estuvo contemplada mi presencia porque yo no viajaba con ese motivo", explicó el ministro.

9512617

Nº DE DOCUMENTO 9512618
 TÍTULO Relaciones de Argentina con Cuba.
 P. PROYECTO 150625
 FECHA DE REC. 22-10-95
 VINCULACIONES 66860
 65671
 11164
 11302
 11399

La trama secreta de las relaciones con Cuba

Cómo viró Menem

Otro: Kohan y Kammerath recomendaron la posibilidad de hacer negocios y de cobrar la deuda; gestiones de Economía y de la Cancillería.

"Carlos, no se pelee con Cuba. Conviene ponerle el ojo y dejar una puerta abierta; Fidel está dando un viraje en lo económico que influirá en lo político. Mexicanos, canadienses, franceses, españoles y chilenos hacen negocios espectaculares..."

Transcurría octubre de 1983, y a Carlos Menem, recién operado de una obstrucción en la carótida, le sorprendió el consejo. No lo desatendió. Provenía nada menos que del diputado de la Ucedé cordobesa y ex subsecretario de Comunicaciones de Economía, Germán Kammerath, de cuna riojana. Nunca, el jefe del Estado, olvidará al viejo Germán, padre del legislador; su primer empleo, como abogado, fue en el estudio Kammerath, en La Rioja.

Dos años después, la Argentina se reconcilia con Castro, aunque sigue reclamándole democracia.

El entusiasmo del liberal -tras un periplo turístico al último bastión comunista- obece también al "alto nivel educativo cubano".

Similares palabras oyó Menem de su lugarteniente Alberto Kohan, quien visitó la isla caribeña y hasta se entrevistó con Castro. Volvió maravillado con los negocios incipientes: hoteles, petróleo, agroindustria, telefonía... Después de todo, pensaría el Presidente, su relación con Castro nunca se cortó y hasta en los momentos más tirantes recordó

públicamente un intercambio amigable y pintoresco: habanos del país centroamericano por champagne de La Rioja, marca Menem.

Razones terrenales

Un motivo de peso alentó el giro argentino. Cuba contrajo una deuda de unos 1280 millones en favor de nuestro país durante los gobiernos de Héctor J. Campora (automóviles) y de Raúl Alfonsín (vagones y maquinaria agrícola).

"Cobrar" resultó una palabra mágica para Menem y para Domingo Cavallo, también permeable a las insistentes recomendaciones de su ex funcionario Kammerath.

Del ministro de Economía se dice en Gobierno que nunca propició las hostilidades hacia Fidel. Si las fomentaba el canciller Guido Di Tella, como un modo no muy costoso de sacar réditos diplomáticos, en un contexto de "relaciones carnales" con los Estados Unidos, potencia que mantiene un embargo al régimen castrista desde 1962.

Pero todo cambia. Desde que George Bush dejó el poder, el influyente "lobby" de la Fundación Cubano Americana, capitaneada por el megapresidente Jorge Mas Canosa, perdió paulatinamente algunos espacios. Líder de los exiliados anticastristas, director de Radio y TV Martí y dueño de Mastec (telecomunicaciones), Mas Canosa incidió en las leyes Torricelli y Helms, medidas anti-Cuba y probloqueo de los norteamericanos.

Con Bill Clinton, los Estados Unidos atenúan sus embates. Se entiende: sus socios del Nafta, Canadá y México, acucian intereses empresariales en la isla.

Por ende, nuestros ministerios de Relaciones Exteriores y de Economía unificaron criterios y encararon oficialmente el giro en la estrategia política respecto de Cuba. Mediante el Banco de Inversión y Comercio Exterior (BICE), se gestiona cobrar la deuda y la emisión de un bono de consolidación que facilite inversiones argentinas.

Empero, fuentes confiables atribuyen la trama a las operaciones de Kohan y de Kammerath, que, con el guiño de Menem, cimentan la relación con varios popes castristas.

Kammerath intimó con el ministro de Economía isleño, Carlos Laje; con el segundo de Turismo, Miguel Bruguera del Valle, y con el actual embajador en la Argentina, Nicolás Rodríguez. Y formó un eje con el chileno Andrés Alamán, presidente de la Renovación Nacional, afecto a Castro por motivos familiares.

Una carta fuerte había jugado Menem von Mas Canosa, amigo en los negocios de José Luis Manzano, y con llegada política a Juan Bautista Yofre y a Hugo Anzorreguy. A éstos les debe el famoso acto en el que arengó a los exiliados anticastristas. "Daría la vida por la democracia, y los derechos humanos en Cuba", se congregó. Ni Menem, ni Clinton arriarán esa bandera.

Sin embargo, aquella declamación de diciembre de 1984, durante la Cumbre de las Américas en Miami, se modificó. Menem dio una palmada a Castro en la reciente V Cumbre Iberoamericana: "Que se termine con el embargo a Cuba".

Claro, todo cambia. Todo, menos los habanos y el champagne.

Mariano Obarrio

01-02

9512618

Di Tella lo había conversado con el Departamento de Estado

En Washington: el canciller había notificado a su par norteamericano, Warren Christopher, que la Cumbre Iberoamericana se pronunciaría contra el embargo a Cuba.

¿Dio la Argentina un paso diplomático en el aire en su relación con los Estados Unidos al impulsar fervientemente una propuesta conjunta de los países iberoamericanos en favor de levantar el embargo norteamericano a Cuba?

Esta ha sido la pregunta clave para los análisis de los observadores de las relaciones internacionales desde que se supo que la Argentina apoyaría en la cumbre de Bariloche una flexibilización del embargo comercial que los Estados Unidos mantienen contra Cuba desde la instauración del régimen comunista de Fidel Castro.

Durante varios días no hubo una respuesta definida desde el Gobierno, alimentando así las especulaciones sobre un eventual cambio de actitud argentina no sólo respecto de Cuba sino, particularmente, de las estrechas vinculaciones diplomáticas con los Estados Unidos.

La respuesta obtenida finalmente por LA NACION en dos fuentes oficiales distintas —el ministro del Interior y la Cancillería— es la siguiente: se había conversado previamente con los Estados Unidos en una reservada gestión diplomática del canciller Guido Di Tella ante el titular del Departamento de Estado, Warren Christopher.

El encuentro tuvo lugar en Washington dos días antes de que el canciller Di Tella se reuniera en

Nueva York con el ministro de Relaciones Exteriores del Reino Unido, Malcolm Rifkind, para firmar el acuerdo de explotación petrolera en el mar que rodea a las islas Malvinas.

Preguntas principales

¿Cuál fue el objetivo argentino en esa conversación? Informar al gobierno norteamericano para evitar cualquier malentendido posterior a la declaración conjunta de los países iberoamericanos en favor del levantamiento del embargo.

¿Cuál fue la reacción del gobierno norteamericano tras esa reunión? "Ninguna en particular. Christopher se limitó a tomar nota de la iniciativa. No hubo objeciones ni comentarios", respondió la misma alta fuente.

La misma actitud de aparente prescindencia diplomática por parte de los Estados Unidos fue evidente después de la declaración de la cumbre, cuando el embajador norteamericano, James Cheek, visitó la Cancillería y se expresó en términos aproximados a los siguientes: "No nos sentimos aludidos". Una fórmula diplomática que puede sugerir, a la vez, que los Estados Unidos no tenían por qué opinar, o bien que no tienen por qué hacerse eco de comentarios sobre un tema que los Estados Unidos se reservan como decisión propia.

Margen de acción

Los responsables diplomáticos argentinos creen, sin embargo, que tras esa aparente prescindencia y de esa indiferencia aparente existe hoy una posibilidad de cambio en el statu quo actual, motivado por tres situaciones distintas a las del pasado reciente:

- El gobierno demócrata de Bill Clinton está más cercano a la posibi-

lidad de revisar esa decisión de política exterior —el embargo a Cuba— que ningún otro gobierno anterior.

- Hay más consenso latinoamericano que antes sobre la inutilidad que caracterizaría hoy al embargo. Hasta hace poco, los países centroamericanos, más cercanos al punto de conflicto, eran más dubitativos sobre las eventuales conveniencias de suprimir el embargo.

- Hay más presión que nunca por parte de las grandes empresas norteamericanas, que ven con desagrado que pierden un posible terreno de inversión frente a sus competidores europeos o de otros países americanos porque la ley norteamericana les impide instalarse en Cuba o simplemente comerciar con la isla. Esta demanda empresarial explica, en gran medida, la aprobación suavizada del Senado norteamericano al proyecto del senador Jesse Helms sobre la actividad empresarial norteamericana en Cuba, pese a que se mantienen las restricciones.

¿Esfuerzos en vano?

Sin embargo, lo que menos cambia, según la óptica más bien escéptica de la Cancillería argentina después de la cumbre, es la propia Cuba.

"Fidel Castro fue bastante claro en sus expresiones en Bariloche. Dijo que no va a ser él mismo el arquitecto del cambio en Cuba y que serán necesarias otras generaciones para eso", aseguró la fuente consultada por LA NACION después del encuentro.

Una sensación de esfuerzos sin mayores resultados que parece hoy el balance más realista tras todo lo dicho y escrito en la Cumbre Iberoamericana.

Germán Sopena

02-02

9512618

Nº. DOCUMENTO 95126/9
TÍTULO Autocrítica en la UCR
PROCEDENCIA 13002A
FECHA DE PROCESA 22-10-95
VINCULACIONES 66960
11164
11304

AUTOCRITICA EN LA UCR

Alfonsín: "Los radicales parecemos autistas"

Pidió que se terminen las luchas por los cargos • Y que la UCR se encolumne para enfrentar el plan económico • Lo dijo en un encuentro del MODESO en Miramar

GUSTAVO FAZIO

MIRAMAR (Enviado especial). — En el último tramo de su mandato partidario, el líder de la UCR, Raúl Alfonsín, dio un claro mensaje hacia la interna radical: "Parecemos autistas", dijo, porque "mientras se conocen los índices de pobreza y desocupación, nosotros discutimos candidaturas y puestos políticos".

Alfonsín exhortó a los radicales a estar "más cerca de la gente" y a encolumnarse "en la lucha contra el actual modelo económico".

El ex presidente, que en la mañana de ayer llegó a esta localidad de la Costa Atlántica para presidir un seminario del MODESO —uno de los lineamientos internos del radicalismo— y hablar sobre los condicionamientos de la democracia, aprovechó la oportunidad para fustigar la política económica instrumentada por el Gobierno: "Estamos en un plano inclinado muy riesgoso, con problemas sociales a la vista y, sin ánimo de formular un vaticinio catastrófico, por ahora no se visualiza ninguna esperanza".

Alfonsín señaló que "el extremista es la peste de la política" y no vaciló un segundo para afirmar que "estamos ante un ministro de Economía que es un fundamentalista, un extremista, entonces el diálogo no existe".

Aplausos y abucheos

Unas setecientas personas, entre afiliados, dirigentes y legisladores, asistieron a las charlas que sobre la situación económica del país ofrecieron Daniel Muchnik, José María Fanelli, Roberto Frenkel, Adalberto Rodríguez Giavarini y el ex ministro de Economía Juan Vital Sourrouille, quien consideró que el Gobierno "debe ocuparse de la gente, del desempleo" y no especular con que "el tiempo algún día resolverá el problema, porque seguirá aumentando".

El mes próximo Alfonsín dejará la jefatura del centenario partido, pero prefi-

rió no opinar sobre el tema. Sólo explicó que "ante esta realidad neoconservadora" la primera obligación de la UCR "es estar unida, porque vamos a estar obligados a tomar medidas originales, y no puede pasar lo que con el pacto de Olivos, que dividió el partido". Aclaró que no está en favor ni en contra de ninguno de los candidatos.

Antes de ser aplaudido por quienes asistieron al seminario, que le brindaron

un ruidoso recibimiento, el líder radical dijo a Clarín que el acuerdo petrolero entre la Argentina y Gran Bretaña "se ha manejado tremendamente mal", y calificó de "loco" a quien sacó a la calle las pancartas con la consigna "Menem '99". "Me dijeron que fue Gostanián, pero no lo sé, sí sé que es un absurdo", dijo.

Luego, en el restaurante céntrico donde se reunieron los asistentes al seminario, Alfonsín tuvo otro ruidoso reci-

miento, pero con matices diferentes al que experimentó en la Escuela 501, ya que unos 70 manifestantes del gremio lucifuerista marplatense, que reclamaban la reincorporación de trabajadores cesanteados de la ESEBA, se propusieron arruinarle el almuerzo, haciéndole saber los motivos de su protesta con bombos, petardos y algunos cantitos que, según se comentó en Miramar, tuvieron cierta carga de rencor con el ex presidente.

Guillermo Villarreal

9512619

De la Rúa vuelve a la campaña

Para retomar su campaña a intendente de la Capital, Fernando de la Rúa apuntó a los jubilados. El candidato radical visitó un centro para la tercera edad en Mataderos y el viernes presentó en el Senado un proyecto de ley para exigir que el Gobierno normalice el pago a los jubilados. Según la iniciativa, ningún funcionario debería cobrar su sueldo hasta que lo haga el último jubilado.

Aunque el candidato radical asegura que no necesita reflotar su campaña, porque nunca la abandonó, lo cierto es que después de hacer una tregua para acompañar a Jorge Vanossi en su frustrada carrera a senador, De la Rúa necesita recuperar protagonismo porque el Frepaso ya sacó a correr un competidor, Norberto La Porta.

La UCR había pactado con el Frente una estrategia común para reclamarle al Poder Ejecutivo que apure la autonomía porteña, pero ese acuerdo se rompió cuando cada fuerza pidió entrevistarse con el presidente Carlos Menem por su lado. De la Rúa quiere que se vote el intendente en 1995, como establece la Constitución.

Para reforzar su presencia y mantener el primer lugar en las encuestas, De la Rúa instruyó a su equipo de campaña para que diagrama nuevas salidas a los barrios, montado en su "chupetemóvil". También surcará la ciudad en un consultorio médico móvil, armado sobre el acoplado de un camión.

02-02

9 512619

Nº. DOCUMENTO 9512620
TÍTULO El futuro de Cavallo preocupa a inversores de EE.UU.
PROCEDENCIA 150024
FECHA DE RECEPCIÓN 28-10-95
VINCULACIONES 66860
65890
11164
11302
11399 - 11161

EL MODELO ECONOMICO

LA INQUIETUD SE PLANTEO ANTE EL PROPIO MENEM

El futuro de Cavallo a los inversores de

Se reunieron en Nueva York con el Presidente ♦ Le preguntaron por la continuidad del ministro ♦ Y les preocupan el desempleo y la recesión

HOJA DE RUTA

Página 4

En un reportaje exclusivo con Clarín, el vicepresidente del Citibank, William Rhodes, dijo que Menem aseguró que no habrá cambios en el gabinete.

Página 5

Los consultores financieros de Wall Street quedaron disconformes con las explicaciones de Menem.

Página 6

En un seminario sobre "riesgo-país", los economistas dijeron que el flanco débil del modelo es el déficit fiscal.

Página 7

Cavallo tuvo que desmentir que vaya a remplazar a Eduardo Bauzá como jefe de Gabinete.

Página 9

Bauzá negó cambios en el gabinete. Y en un día de nervios, la Bolsa terminó subiendo 1,9 por ciento.

Clarín EN NUEVA YORK

NUEVA YORK (Enviada especial). - En menos de 24 horas, el presidente Carlos Menem tuvo que ratificar dos veces a Domingo Cavallo como ministro de Economía, ante banqueros, empresarios y consultores financieros norteamericanos.

El lunes por la noche, convocados por el vicepresidente del Citicorp, William Rhodes, representantes de grandes empresas con intereses en la Argentina escucharon de boca del Presidente el respaldo a Cavallo. Y le plantearon su inquietud por el alto índice de desempleo y por la recesión.

Rhodes, en entrevista exclusiva con Clarín, dijo no tener dudas sobre la continuidad de Cavallo, tras la ratificación de Menem (ver página 4).

Ayer, en cambio, consultores financieros reunidos por la influyente Price Waterhouse (que asesora a empresas norteamericanas con intereses en la Argentina) recibieron con otro clima a Menem.

Allí las explicaciones del Presidente parecieron no convencer plenamente. Y se plantearon cuestiones como las denuncias de Cavallo sobre corrupción.

La pregunta más temida

La mujer levantó la mano, esperó el micrófono, se presentó como directiva del Wall Street Journal y le formuló al presidente Menem la pregunta que flotaba en el aire.

-Los mercados en el último año han dado mucha credibilidad al plan económico y a Domingo Cavallo. Y

las especulaciones sobre su futuro, correctas o equivocadas, permanecen. ¿Usted puede comentar si Cavallo va a sobrevivir o no a toda su administración?

-Yo me tengo que reír ante la pregunta... Hace seis años (sic) que vengo ratificando a Cavallo y por lo que veo lo tengo que ratificar cuatro años más. Avente todas las dudas sobre este tema. Este modelo puesto en marcha por este Presidente en 1989 es totalmente irrenunciable. No sé más que decir para tranquilizar a los mercados.

El roof garden del St. Regis Hotel, ayer a la mañana, estaba abarrotado de empresarios, banqueros e inversores que habían respondido al llamado de Price Waterhouse para escuchar a Menem.

En su último día en Manhattan, el Presidente ya sabía que su paso por los Estados Unidos, sin la compañía de su ministro de Economía, no había alcanzado para recuperar plenamente la confianza en la marcha de la economía argentina.

La prueba de fuego

El lunes por la noche, en el selecto Club Link, Menem había hablado ante la crema de los inversores americanos en la Argentina.

Estaban allí los hombres fuertes de J.P. Morgan, IBM, Pepsi, Exxon, Phillip Morris y el Chemical Bank, entre otros.

No hubo preguntas incómodas, según el relato de los acompañantes de Menem. Sin embargo, el Presidente tuvo que conceder que "Cavallo es un hombre brillante", ante la inquietud de uno de los comensales por el futuro del mi-

9512620

preocupa los EE.UU.

♦ Menem les aseguró que Cavallo va a continuar en su actual cargo

nistro de Economía.

Otro fue el clima ante los consultores financieros convocados ayer por Price Waterhouse.

Menem tuvo menos espacio para su habitual tono coloquial y cuando se le preguntó por la permanencia de Cavallo, usó un latiguillo al que está acostumbrado el público argentino pero que, para quienes escuchaban atentamente en Nueva York, resultó confuso.

"Ningún hombre es imprescindible, ni este Presidente. Si nosotros vamos a pensar que un país puede funcionar sólo con un hombre estamos totalmente perdidos. En el

marco de la democracia los cambios son convenientes" dijo Menem y sobresaltó a su audiencia.

Los consultores y finanzistas, después, no ocultaron su desazón por la exposición de Menem, y reiteraron con todas las letras su confianza en Cavallo (ver página 5).

El desayuno de Price Waterhouse era la última escala de un organizado cronograma para apaciguar mercados que incluyó pasear a Menem en 48 horas por todos los niveles de decisión de los inversores americanos.

Casi el mismo recorrido que había hecho Cavallo quince días antes para intentar de-

sactivar la tormenta desatada por sus denuncias sobre mafias involucradas con el poder, y que casi lo ponen afuera del Gobierno, hace dos meses.

Ayer, las dudas planteadas por los operadores de Wall Street ante Menem tuvieron como broche una pregunta -a

cargo del representante del banco Credit Suisse- acerca de las "denuncias de Cavallo sobre la corrupción".

Menem respondió que "todo está en manos de la Justicia, y en la Argentina la Justicia funciona muy bien".

Nancy Pazos

"Totalmente positivas"

NUEVA YORK (Enviada especial). - El presidente Carlos Menem dijo que sus reuniones con los inversores norteamericanos fueron "totalmente positivas". Y añadió: "Basta con haberlos escuchado a ellos".

Luego despotricó contra periodistas que "no saben

nada de finanzas ni de cómo se opera en los Estados Unidos".

Ayer, no fueron periodistas sino ejecutivos de los principales agentes de Bolsa de Wall Street, quienes cuestionaron la efectividad de las exposiciones de Menem en estos días.

02-02

9512620

N.º DE CUM: 9512621
TÍTULO: El Senado podría obligar a Bussi a firmar una renuncia a uno de los dos cargos que fue
PROCEDENCIA: 150025
FECHA DE PUBLICACIÓN: 23-10-95
VINCULACIONES: 66960

11164
11302

El Senado podría obligar a Bussi a firmar una renuncia

Brote: el militar retirado debería dimitir a su puesto de gobernador o de legislador suplente si la Cámara alta considera finalmente que tal superposición de cargos es inaceptable.

El Senado podría poner a Antonio Domingo Bussi en el brete de tener que renunciar a uno de los dos cargos para los que fue nominado: gobernador de Tucumán o senador suplente por la minoría de la Legislatura provincial.

La superposición de ambas funciones es estudiada en estos momentos por legisladores y constitucionalistas quienes, como siempre sucede en estos casos, tienen más de una interpretación sobre el texto de la Carta Magna, sin mezclar las presunciones de macropolítica y los trapitos que podrían ponerse a secar al sol.

Pero vayamos por parte. El general Bussi (RE) deberá asumir el domingo próximo como primer mandatario tucumano. Paralelamente, la Legislatura distrital lo eligió, hace alrededor de dos semanas, como el suplente de Carlos Almirón (odontólogo), de Fuerza Republicana.

Por el artículo 73 de la Constitución, los legisladores no pueden ser ni clérigos regulares ni gobernadores. Bussi será dos cosas al mismo tiempo.

En su defensa figuran quienes dicen que ser senador suplente no es tener ningún cargo, ya que sólo se transforma en un puesto cuando efectivamente se lo asume.

Sin embargo, el reglamento de la Cámara alta, reformado a fines del año último, precisamente para adecuarse

a los dictados de la nueva Constitución dice, claramente en su artículo 2º, que el 29 de noviembre de cada año de renovación de la Cámara (y éste es uno de ellos), ésta se reunirá para "incorporar a los senadores electos que hubiesen presentado diploma otorgado por la autoridad competente y para expedirse sobre los diplomas de los electos como suplentes" y agrega, en un último párrafo que la aprobación de los diplomas de los suplentes "no obstará que en la eventual oportunidad de su incorporación se examine y se juzgue cualquier circunstancia sobrevenida relativa al cumplimiento de los requisitos de exigibilidad previstos por el artículo 55 de la Constitución".

Y lo que dice el artículo 55 nada tiene que ver con el 73. Sólo se refiere a las condiciones para ser senador: mayor de 30 años, con dos años de residencia en la provincia y seis de ciudadano de la Nación.

Opiniones

"Si el Senado acepta el título de Bussi, lo investirá como «miembro del Congreso», por lo que personalmente opino que no podrá desempeñarse paralelamente como gobernador. Habrá quienes digan que mientras no asuma como senador no hay incompatibilidad, pero el artículo 73 de la Constitución no distingue entre senador titular o senador suplente, así que lo inhibe", dijo a LA NACION el constitucionalista Néstor Sagüés, quien sustenta su teoría en "la necesidad de preservar la división de poderes".

En la opinión de Gregorio Badeni, "un senador suplente es quien tiene que estar en condiciones al día siguiente de asumir el cargo. Es decir,

podría argüirse que ser suplente no es tener la responsabilidad actual de legislar. Sin embargo ostentar dos cargos simultáneos es éticamente inaceptable, no es serio".

Daniel Sabsay acotó lo suyo: "Más que un problema ético, yo diría que implícitamente se trata de una actitud contraria a la Constitución Nacional, que prohíbe expresamente la acumulación de cargos. Potencialmente, se trata de una infracción, pues aunque el senador suplente sea una figura de incubadora, es un mal ejemplo que alguien trate de asegurarse un segundo cargo".

Y Sabsay dio en la tecla de las principales especulaciones políticas en medios tucumanos y en el Senado nacional.

Un legislador del tronco peronista puso el grito en el cielo cuando se le preguntó qué iba a pasar con el pliego de Bussi. "Estamos haciendo una ronda de consultas pero, si es por nosotros, por aquí no pasa", dijo quien fue señalado por otros compañeros de ruta por hablar "desde la bronca que le dio que Bussi hubiera acordado su situación con la Rosada, pasando por encima de los senadores oficialistas...".

En la trinchera de la oposición, se baraja otra hipótesis: que al general retirado le esperen cuatro duros años al frente de la administración que ahora maneja Palito Ortega. Suponen que en caso de urgencia (intervención federal, por ejemplo), Bussi no dudará en anclarse en el Senado, al que también podrá acceder si todo le va bien en Tucumán, donde debe gobernar cuatro años, mientras que el mandato como legislador es de seis.

Graciela Guadalupe

01-01

9512621

Nº. DOCUMENTO 9512622
TITULO Menem reitera confianza en Cavallo.
PROCEDENCIA 150025
FECHA DE PUBLICACION 23-10-92
VINCULACIONES 11164
11302
66960

a Cavallo”

Menem: “No vine a ratificar

Por Jorge Elías
(Corresponsal en los EE. UU.)

En Nueva York: el Presidente, en una entrevista con LA NACION, reiteró su confianza en el ministro y dijo que las ratificaciones no generan desconfianza; hoy se reúne con Major y con Rabin.

NUEVA YORK.- Al tiempo que reiteró su confianza en el ministro de Economía, el presidente Carlos Menem aseguró que no vino a los Estados Unidos a ratificar a Domingo Cavallo y defendió firmemente el decreto reglamentario de la controvertida ley correctiva de patentes.

Atribuyó al periodismo algunas informaciones que trascendieron sobre el sucesor de Alberto Lestelle, Gustavo Green, quien tiene causas judiciales pendientes: “Es producto de la inventiva de algunos periodistas, no de todos, que siguen buscando que los hombres del Gobierno tengan problemas, pero nunca lo van a conseguir”.

El Presidente, de visita en esta ciudad por el cincuentenario de las Naciones Unidas (de lo que se informa por separado), recibió a LA NACION en su suite del hotel Waldorf Astoria. Vestido de smoking, estaba a punto de concurrir a la recepción con la cual Clinton iba a agasajar, en la New York Public Library, a los 185 mandatarios que visitan esta ciudad.

Hoy, el jefe del Estado se reunirá con el primer ministro de Israel, Yitzhak Rabin, y con su par de Gran Bretaña, John Major.

¿Hablará de terrorismo con Rabin?

No sé. No tengo en mis manos la agenda, pero cuando se trata de amigos ésto no es esencial. En estos

casos, normalmente se habla con agenda abierta.

¿Siente presiones de la comunidad judía por el esclarecimiento de los atentados en Buenos Aires?

El terrorismo no se ha instalado sólo en el país, sino en todo el mundo. El presidente Clinton, en su discurso de esta mañana (por ayer) en las Naciones Unidas, se refirió al terrorismo casero, que atentó contra el edificio federal de Oklahoma, y el terrorismo internacional, que atentó contra las Torres Gemelas. Que yo sepa, todavía no se llegó a descubrir a los autores de esos delitos. Hay detenidos sospechosos, como en la Argentina. Yo sólo pretendo que no se entorpezca el proceso investigativo a partir de manifestaciones que no se compadecen con la realidad.

¿De qué hablará con Major?

De estas nuevas relaciones entre el Reino Unido y la Argentina. Vamos a hablar de todos los temas que se establezcan a partir del acercamiento que están realizando nuestros cancilleres y embajadores.

¿Es un acercamiento para generar mayor confianza entre los inversores?

Bueno, el convenio correspondiente abre esa posibilidad y hay empresas de todo el mundo deseosas de concurrir a las tareas de exploración y, posteriormente, de explotación del petróleo en el Atlántico Sur.

¿La economía está sometida a la política?

No hay otra posibilidad. Y si un ministro no tiene respaldo político, indefectiblemente pierde. Hubo ministros de Economía excelentes, pero sin respaldo político.

¿Habrá cambios en el gabinete?

Es un invento del periodismo. ¡Por favor! Ni lo piense.

¿Hay imprescindibles en el Gobierno?

Absolutamente todos somos prescindibles, salvo Dios.

¿Por qué ratificó tantas veces a Cavallo?

Porque me lo preguntaron ustedes.

¿No cree, igualmente, que tantas ratificaciones generaron cierta desconfianza?

Una ratificación, por parte de un Presidente, a un ministro o a su gabi-

nete no genera desconfianza. Cada vez que Cavallo tenía un problema con algún sector de la comunidad o con algún ministro, inmediatamente me venían a preguntar si mantenía la confianza en él. Claro, la sigo manteniendo. Yo no lo vengo a ratificar ahora. Tengo confianza en él porque es un ministro de primer nivel.

¿Por qué no vino a Nueva York?

Estuvo tres veces este mes aquí. No vino porque no estaba en la lista de los que tenían que venir.

Broma de mal gusto

En Bariloche, en donde se desarrolló la V Cumbre Iberoamericana, apa-

01-02

9512622

recieron afiches con la leyenda Menem 99, acaso emulando aquella leyenda Menem 95 que después se hizo realidad. "Es una broma de mal gusto", sentenció.

-Hay legisladores que se oponen a la reglamentación de la ley de patentes...

-Tanto los legisladores como los jueces que apelen ante la Justicia van a tener oportunidad de hacer los cuestionamientos que correspondan. La ley de patentes está en su justo término.

-¿Y el desempleo?

-Hemos explicado en infinidad de oportunidades las recetas contra el desempleo. Quienes están en la tarea, el ministro de Trabajo y sus colaboradores, y el mismo ministro de Economía, han estado informando últimamente que se detuvo el índice y que está bajando tenuemente, pero está bajando, contrariamente a lo que dicen algunos economistas sobre el particular.

-Pero en algunas provincias no la están pasando bien...

-Los comprendo, pero hay provincias que no pueden seguir manteniendo el sistema previsional. ¿Qué quieren que haga? ¿Que lo pague el gobierno nacional?

-¿Hubo un giro en la política exterior a partir del apoyo implícito a Cuba en Bariloche?

-No, sigue siendo la misma. Lo que pasa es que hay poca memoria histórica. Es necesario leer todas las conclusiones de las cumbres. Más allá del debate interno que se lleva a cabo, en el que nuevamente este Presidente pidió la democratización de Cuba, siempre hay un comunicado en el que se pide, en primer lugar, la democratización, la libertad y el pleno respeto de los derechos humanos en todos los países de América latina. No hay que remitirse sólo a un punto, el número ocho, en donde se hace referencia a la necesidad de que se levanten las medidas no sólo en contra de Cuba.

02-02

9512622

Nº. DOCUMENTO 9512623
 TÍTULO Menem visitará Francia en 1996 y Chirac vendrá a Argentina.
 PROCEDENCIA SISSS
 FECH. DE RECEPCIÓN 23-10-95
 VINCULACIONES 66960
65963
11164
11302
11399

XA2040

II POXRT 10-23 00407
 MID EXG

ONII-50/ARGENTINA
 MENEM VISITARÁ FRANCIA EL PROXIMO AÑO Y CHIRAC ARGENTINA

Nueva York, 22 oct (EFE) // El presidente argentino, Carlos Menem, visitará Francia y su colega francés, Jacques Chirac, Argentina en 1996, según decidieron hoy ambos gobernantes en una reunión en Nueva York //

Menem y Chirac, que asistían a los actos conmemorativos del cincuentenario de la ONU, celebraron hoy una entrevista en la que el gobernante francés reiteró que al próximo año su país se incorporará de pleno al tratado que prohíbe los ensayos nucleares.

Fuentes argentinas dijeron a EFE que el presidente francés le hizo saber a Menem que sabía que se había sentido molesto por las pruebas nucleares efectuadas recientemente por Francia en el Pacífico Sur, a lo cual Menem respondió que sería "biénvenita" si dijera que no fue así.

Los dos mandatarios constataron el buen estado de las relaciones bilaterales.

Chirac destacó la importancia del acercamiento entre el Mercado Común del Sur (MERCOSUR) y la Unión Europea (UE), que el próximo diciembre firmarán un acuerdo de cooperación en Barcelona (nordeste de España), que servirá de preparación para crear el próximo siglo una zona de libre comercio entre ambos bloques comerciales.

La posible incorporación de nuevos socios a cada uno de esos dos bloques fue otro de los asuntos tratados por Menem y Chirac.

El presidente argentino destacó la importancia que tendría que Chile se vinculara a MERCOSUR, pues convertiría a ese país y a Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay en hisoánicos, con posibilidad de dos salidas al mar para sus productos.

Durante la entrevista, Menem recordó a Chirac que tenía una deuda con él y que quería pagársela en Argentina.

El presidente argentino dijo que durante una visita que realizó hace años a París, cuando Chirac era alcalde de la ciudad, le regaló unos estribos y le dijo que el caballo se lo entregaría cuando fuera a Argentina.

Esa visita, que sería la primera del actual presidente francés a América Latina, será en 1996, en fecha aún por determinar, según las fuentes argentinas, quienes informaron que Menem visitará Francia el próximo mes de febrero.

Menem se reunió también hoy con el ex ministro de Bélgica, Jean Luc Dabaena, con quien trató del proyecto de acuerdo entre MERCOSUR y la UE, sobre la Unión Monetaria Europea (UEM).

Por la mañana, se reunió con directivos de un banco estadounidense, a los que reiteró que la economía argentina ha superado los problemas de hiperinflación e inestabilidad, que no hubiera sido posible sin sus esfuerzos políticos, fuente, señalaron las fuentes. EFE

AS 10-23

01-01

9512623

10-23-95 11:13

ARGENTINA-PARTIDOS

PARTIDO DE CENTROIZQUIERDA FREPASO INTENTA SU CONSOLIDACION

Buenos Aires, 23 oct (FFF) - La coalición de centroizquierda argentina Frente País Solidario (FREPASO) busca su consolidación nacional tras haber reforzado su identidad de partido de oposición en elecciones pasadas, informó hoy la prensa local.

El FREPASO planea extenderse en el interior del país, ahora que se siente "reforzado" con la amplia victoria lograda en la elección de un senador para la capital federal el 8 de octubre pasado, según políticos de esa coalición.

En esos comicios, en los que Graciela Fernández Meijide, del FREPASO, fue elegida senadora bonaerense, el Partido Justicialista (peronista, en el poder), quedó relegado a un tercer lugar en el peor resultado que obtuvo el partido del presidente argentino, Carlos Menem, desde 1983.

El FREPASO, formado por Frente Grande, PATS, democristianos y socialistas, se alió además con la UCR para ganar en las elecciones provinciales de el Chaco, provincia limítrofe con Paraguay que tradicionalmente fue gobernada por el Justicialismo.

Los distintos miembros de la coalición de centroizquierda consideran que es imprescindible fortalecer las respectivas estructuras de partido para las elecciones de diputados de 1997 y las presidenciales de 1999.

Para ello, el Frente Grande, que lidera el diputado Carlos Alvarez, clausurará el próximo 1 de diciembre su primer congreso nacional, según fuentes de esa fuerza.

Además estudian solucionar "la falta de reconocimiento legal" del Frente en las provincias de Santa Fé, Córdoba, Buenos Aires y la capital federal, añadieron las mismas fuentes.

La coalición también tiene previsto celebrar una "marcha de la civilidad" el próximo 3 de noviembre para exigir al Gobierno que fije la fecha de los comicios para elegir al futuro intendente (alcalde) de Buenos Aires.

Antes, deberá producirse la elección de legisladores encargados de redactar el estatuto de autonomía y del alcalde (intendente), que por primera vez podrá designar de forma directa la población "porteña".

El FREPASO ganó espacio político a expensas de la crisis que afecta a la Unión Cívica Radical (UCR), la segunda fuerza política de Argentina.

La coalición relegó a la UCR a un tercer puesto en las elecciones generales del pasado 14 de mayo, en las que el presidente Menem fue reelegido con el 50 por ciento de los votos.

La centroizquierda surgió de esos comicios como una alternativa al bipartidismo entre peronistas y radicales que caracterizó a la historia política argentina.

Además de sumar tres victorias consecutivas en Buenos Aires, el FREPASO ganó hace un mes la Alcaldía de Rosario, el mayor centro industrial de la provincia de Santa Fe, cuya gobernación disputó en una alianza con la UCR que fue derrotada por el peronismo, que actualmente domina 14 de los 24 distritos del país.

FFF

ac/mmq/rt.

10/23/14-50/95

9512624

El Frente Grande intenta su consolidación

518593

FE H 10-23-10-35-

VALUACIONES 66960

1164

11304

01-03

9512624

ALIANZA DE LA CENTROIZQUIERDA
CENTROIZQUIERDA PARA GANAR LAS ELECCIONES CON UN CANDIDATO DEL FREPASO

Buenos Aires, 16 de mayo (EFE). - El centroizquierdista Frente del País Solidario (FREPASO) se alió con otros partidos de la oposición para consolidar su fuerza política y disputar de la victoria en las elecciones ganadas por Menem, el líder del partido oficialista del país.

Los analistas políticos coinciden hoy en que el FREPASO ganó espacio en la escena política y a expensas de la crisis que afecta a la Unión Cívica Radical (UCR), la segunda fuerza política del país.

La centroizquierda surge como una alternativa al bipartidismo entre peronistas y radicales, que ha caracterizado a la historia política argentina, señalan los expertos en ese sentido.

Los dirigentes del FREPASO aparecen ante la opinión pública como fiscales de la gestión del presidente argentino, Carlos Menem, cuyo partido, el Justicialista (peronista), ha ganado la mayoría de las elecciones celebradas en el país desde 1987.

El peronismo de Menem domina 14 de los 24 distritos del país, pero sufrió una fuerte sacudida por la derrotas del domingo pasado en Buenos Aires (comicios a senador) y las provincias de Chaco y Neuquén (comicios a gobernador).

El FREPASO se alzó el domingo con una aplastante victoria en la elección de un senador para la capital federal, donde el peronismo quedó relegado a un tercer lugar en el peor resultado que consigue el oficialismo desde 1983.

La coalición de centroizquierda, formada por peronistas disidentes, socialistas, democristianos e independientes, se alió con la UCR para ganar en Chaco, provincia limítrofe con Paraguay que tradicionalmente fue gobernada por el partido de Menem.

La gobernación de Neuquén, en la frontera con Chile, fue ganada con 40 puntos de ventaja por el Movimiento Popular Neuquino (MPN), que domina la provincia desde 1983 y ha roto su afinidad con las políticas económicas neoliberales que aplica el presidente.

"Haremos todas las alianzas que se puedan hacer con la UCR", dijo Graciela Fernández Meijide, la senadora bonaerense elegida del FREPASO.

Fernández Meijide, una antigua dirigente humanitaria, señaló que la UCR, la fuerza política más antigua del país, "no toma decisiones nacionales de común acuerdo", en alusión a las disputas internas que sacuden a ese partido.

La UCR eligió en noviembre próximo a un nuevo líder en sustitución del ex presidente Raúl Alfonsín (1983-1989), quien es duramente criticado por los sectores del partido más próximos a las posiciones de centroizquierda.

A Alfonsín se le critica el acuerdo firmado en 1994 con Menem para reformar la Constitución, lo que abrió las puertas a la reelección del presidente en los comicios del 14 de mayo pasado, en los que obtuvo el 50 por ciento de los votos.

El FREPASO desplazó a la UCR del segundo puesto entre las preferencias del electorado al acumular unos cinco millones de votos que la coalición de centroizquierda busca mantener para consolidar su espacio político.

Los radicales, que gobiernan en cinco provincias, se mantienen, sin embargo, como segunda fuerza política por la cantidad de escaños que ocupan en el Parlamento.

Además de sumar esas victorias consecutivas en Buenos Aires, el FREPASO ganó hoy en la ciudad de Rosario, el mayor centro industrial del país, y en Santa Fe, cuya gobernación disputó en una alianza con la UCR, pero fue derrotada por el peronismo.

Algunos analistas creen que la alianza con la UCR para elegir al gobernador de Buenos Aires, la plaza económica de Buenos Aires, puede ser una estrategia para ganar la presidencia en las elecciones de 1995.

El FREPASO se alía con la UCR para disputar la presidencia en 1995, pero no se sabe si la alianza será formal o informal. La UCR, por su parte, no ha descartado la posibilidad de alianza con el FREPASO.

La coalición de centroizquierda busca mantener para consolidar su espacio político.

ARGENTINA-ELECCIONES (PRIVILEGIOS)

FRFPASO BUSCA CONSOLIDARSE COMO MAYOR FUERZA DE BUENOS AIRES

Buenos Aires, 6 oct (EFE) - El centroizquierdista Frente del País Solidario (FRFPASO) de Argentina aspira a consolidar su condición de principal fuerza política de Buenos Aires con un triunfo el próximo domingo en la elección de un senador nacional por el distrito federal.

Las últimas encuestas vaticinan una victoria de la candidata del FRFPASO, Graciela Fernández Meijide, quien lucha por la defensa de los derechos humanos desde que "desapareciera" su hijo tras ser secuestrado durante la dictadura militar que gobernó este país entre 1976 y 1983.

El Partido Justicialista del presidente argentino Carlos Menem postula al economista Antonio Erman González, quien hizo su trayectoria en la política de la mano del jefe del Estado, mientras que la centenaria Unión Cívica Radical (UCR) impulsa la candidatura del constitucionalista Jorge Vanossi.

El FRFPASO fue creado como una alternativa de oposición en la que convergieron miembros del Partido Justicialista disconformes con las políticas económica y social del oficialismo, socialistas, democristianos e independentistas.

Sacó sus primeros créditos en los comicios para la designación de legisladores constituyentes de octubre de 1993 (por entonces con el nombre de Frente Grande) cuando se impuso en la Capital Federal y se situó como segunda fuerza detrás del justicialismo en la provincia de Buenos Aires.

En mayo pasado, en coincidencia con los comicios generales que dieron la reelección a Menem con el 50 por ciento de los votos, la alianza centroizquierdista fue la fuerza que mayor cantidad de diputados impuso por la capital argentina, por lo que el domingo ira por su tercera victoria consecutiva en el distrito.

En los comicios presidenciales el FRFPASO se situó en el segundo lugar detrás del peronismo, con lo que desplazó a la UCR y quebró el tradicional sistema bipartidista que rigió en el país por más de medio siglo.

Los líderes del FRFPASO son el diputado Carlos "Chacho" Alvarez y el senador José Bordón, quienes diseñaron una estrategia política cuyo objetivo inmediato es el de ganar el año próximo los comicios para la elección del primer intendente (alcalde) de Buenos Aires, que ocupará ese cargo por mandato popular.

Hasta ahora, los alcaldes de Buenos Aires eran designados en forma directa por el presidente pero la reforma de la Constitución Nacional aprobada en 1994 establece que el distrito federal contará con una mayor autonomía y podrá elegir por el voto a sus autoridades.

A pocas horas de las elecciones, los principales candidatos se han mostrado sorprendidos por la indiferencia que se observa entre un electorado considerado como el "más politizado" del país.

El desinterés es tan notable que las autoridades pusieron en marcha una campaña de publicidad en la que recuerdan que el domingo hay que acudir a las urnas.

Fernández Meijide fue secretaria de denuncias de la comisión oficial que en 1984 investigó los crímenes de la dictadura militar que tomó el poder en 1976 y actualmente es diputada nacional y

miembro de la Asociación Permanente de los Derechos Humanos.

Erman González aparece como el principal rival de Fernández Meijide. Se trata de un economista nacido en la nortea provincia de La Rioja, la tierra natal de Menem, que llegó a ocupar cargos de importancia en el gobierno nacional.

Durante la administración de Menem, el riojano -un locutor de radio y cantante aficionado- fue ministro de salud, economía y defensa, se desempeñó como vicepresidente del Banco Central y resultó dos veces electo diputado nacional.

Vanossi, en tanto, ocupó un cargo en la Cámara de Diputados por la UCR durante una década (1983-1993) y se le atribuye que recibe pesados contributos de la industria petrolera.

• t. IV. 90 95/2625
 "Y": Reunión Menem el Mayor -
 NO. NOIA 50553
 FECHA DE PROCEDENCIA 25-10-95
 VINCULACIONES 11164
 11302
 11399
 66960
 507529

DP3660

R POXRT 10-25 00225
 SUR ENT USA ICY

ARGENTINA-R UNIDO
 DIPUTADO CRITICA POSTURA DE MENEM EN REUNION CON MAJOR

Buenos Aires, 24 oct (EFE) - La reunión celebrada el lunes en Nueva York por el presidente argentino, Carlos Menem, y el primer ministro británico, John Major, debilitó la posición de este país suramericano en relación al conflicto por la soberanía sobre las Islas Malvinas, señaló hoy el diputado opositor Federico Storani.

Major "estableció como condición que se excluyera de la agenda el tema de la soberanía, algo que el gobierno argentino aceptó expresamente a través de declaraciones formuladas por el canciller Guido Di Tella y por el propio Menem", protestó el legislador.

Storani, de la centenaria Unión Cívica Radical que lidera el ex presidente argentino Raúl Alfonsín, concluyó en sus declaraciones que "esto constituye una vergonzante claudicación en nuestro reclamo histórico de soberanía".

Menem y Major concretaron el lunes, en el contexto de la Asamblea de la ONU, la reunión de máximo nivel político entre gobernantes de las dos naciones después de la guerra de 74 días que libraron en 1982 por el dominio de las islas del Atlántico Sur.

El jefe del Estado argentino aceptó la imposición británica de no añadir en la agenda de la discusión la espinosa cuestión de la soberanía, que es mantenida bajo la protección de la figura diplomática del "paraguas" para permitir avances en otros aspectos de las relaciones bilaterales. EFE

MF/TMA

10/25/00-36/95

01-12-

9512625

XB4374

REUNION DE LOS MINISTROS
DE ENERGIA

COMITE ASOCIADO

REUNION DE LOS MINISTROS DE ENERGIA DE LA COMISION ASOCIADA

La reunión "B-1" (B-1) de la Comisión del Estado Inicial, entre el
primer ministro británico, John Major, y el presidente argentino,
Carlos Menem, significa la vuelta de la normalidad entre los
países, en la hora, después de la crisis del 11 de marzo.
La reunión, según se informó, se celebró después de un
acuerdo preliminar entre los dos países, que se consideró
que volverá a producirse un conflicto armado similar al que
enfrentó a los dos países en 1982.

El acuerdo, según se informó, se consideró "un punto de partida sólido"
en lo que concierne a los "intereses" del petróleo, que afecta
directamente a la cuestión de la soberanía.

La efectividad no será puesta a prueba hasta que el petróleo
comience a fluir en cantidades comerciales dentro de cinco años,
momento en el que "las relaciones angloargentinas pueden estar tan
avanzadas que se puedan considerar soluciones alternativas", añade
el "Financial Times".

Ambos líderes, continúa, avanzan la negociación de un acuerdo
de largo plazo sobre la pesca, frente a las rondas anuales
actuales, y, dado el nivel a tan alto nivel, es muy posible que
se logre un documento pronto.

El Gobierno argentino, según se informó, también ha acordado debatir
el levantamiento del embargo de armas británico que pesa sobre
Argentina.

"Si estas acuerdos funcionan como deberían, proporcionarán un
marco para las islas Falkland (según su nombre en inglés) que
debería funcionar al menos hasta que el petróleo comience a
fluir", asegura el periódico.

"También queda, al menos, la confianza mutua, hacer más
próxima una solución duradera a la cuestión de la soberanía",
concluye el "Financial Times". RRR

mo/ab/fcl

10/25/90-96/95

02

9512625

XD5557

U POXRT 10-24 00561
mun exg icx

R.UNIDO-ARGENTINA
MAJOR INSISTE PROPOSITO LONDRES CONSERVAR SOBERANIA MALVINAS

Londres, 24 oct (EFE).- El primer ministro británico, John Major, quien el lunes se entrevistó con el presidente argentino, Carlos Menem, insistió hoy, martes, en que el Reino Unido tiene el propósito de retener la soberanía de las islas Malvinas.

En declaraciones a la Radio 4 de la BBC, con motivo de la invitación cursada a Menem para que visite el Reino Unido, Major recalcó que no hay posibilidad de conversar sobre la soberanía de las islas, que reclama Buenos Aires desde 1833.

El primer ministro reconoció que la invitación, efectuada ayer en Nueva York, puede colocar en una posición incómoda a mucha gente en el Reino Unido, pero que el objetivo es evitar que los dos países vuelvan a enfrentarse en una guerra.

"Las heridas siempre toman su tiempo en cicatrizar en estas circunstancias. Lo que estoy haciendo es tratar de asegurar que no haya heridas similares en el futuro", añadió.

Major opinó que "en algún momento, tendremos que corregir problemas y desacuerdos que han ocurrido en el pasado, eso es lo que tratamos de hacer. Los hombres que murieron para salvar la soberanía de las Malvinas lo hicieron para asegurar que los isleños puedan seguir siendo británicos para bien".

Recalcó su deseo de mejorar las relaciones con Argentina para que los habitantes de las Malvinas no se sientan amenazados.

Fuentes oficiales británicas calificaron la reunión entre Major y Menem de "constructiva".

Asimismo, destacados políticos del Reino Unido recibieron hoy, martes, con agrado la reunión formal que el primer ministro británico, John Major, mantuvo el lunes en Nueva York con el presidente argentino, Carlos Menem, la primera entrevista al más alto nivel desde la guerra de las islas Malvinas, en 1982.

El diputado "tory" Teddy Taylor recalcó hoy que "muchas cosas pueden lograrse al tener conversaciones con el presidente Menem, aunque, obviamente, podemos comprender los fuertes sentimientos de Argentina (por la soberanía de Malvinas), pero cuanto más hablemos de cuestiones como petróleo y pesca, mejor" serán las relaciones.

En el mismo sentido se refirió Menzies Campbell, portavoz de Defensa del Partido Liberal Demócrata, tercera fuerza política del Reino Unido, que dijo que los "contactos al más alto nivel entre este país y Argentina son obviamente desables puesto que tenemos muchos intereses en común".

"La cuestión de la soberanía de las islas Malvinas tendrá que dejarse a un lado por el momento, pero no hay razón para que no tengamos una causa común con los argentinos en cuestiones que afectan directamente a los dos países", añadió Campbell.

Respecto de la invitación a Menem para que visite el Reino Unido, el portavoz de Defensa del Partido Laborista, David Clark, opinó que "no hay nada malo en cursar la invitación, pero por supuesto se les debe subrayar que esto no debilita nuestra posición sobre las Malvinas".

"La soberanía no es negociable, pero aún podemos ser amigos con los argentinos", puntualizó Clark.

La reunión entre Major y Menem se celebró después de que Londres y Buenos Aires firmaran el pasado septiembre un acuerdo

para la prospección y eventual explotación de petróleo en aguas de las islas Malvinas.

Según los términos de dicho acuerdo, una comisión angloargentina supervisará las licencias de petróleo en una franja al oeste de las islas.

El Reino Unido y Argentina se enfrentaron en una guerra por la posesión de las islas en 1982, pero ambos países restablecieron las relaciones diplomáticas en Madrid en febrero de 1990. FFF

vg/ig/pq

10/24/10-50/95

03

9512625

XQ2544

R POXRT 10-24 00377
SUR USA RUN EXG

ARGENTINA-REINO UNIDO
BUENOS AIRES ESPERA RESULTADO POSITIVO VIAJE MENEM A LONDRES

Buenos Aires, 24 oct (FFF). -- El canciller argentino, Guido Di Tella, afirmó que la reunión que mantendrán en Londres el presidente de su país, Carlos Menem, y el primer ministro británico, John Major, tendrá "resultados positivos".

"No será una visita simbólica, sino efectiva y sustanciosa porque en eso estuvieron de acuerdo el presidente (Menem) y el primer ministro (Major)", dijo hoy martes Di Tella a las radios bonaerenses //

Di Tella, quien se encuentra en Nueva York junto con Menem, dijo que la invitación de Major para que el presidente argentino visite Londres fue "un paso muy importante" en las relaciones entre ambos países, que se disputan la soberanía de las islas Malvinas.

El canciller argentino aclaró que "todavía no hay ninguna fecha" para ese viaje, que está previsto para el año próximo.

Dijo que durante la reunión que Menem mantuvo con Major, el lunes pasado en Nueva York, el presidente argentino "habló de la conveniencia de agregar al acuerdo de petróleo (suscrito el 27 de setiembre pasado) uno de pesca".

"Esto es un avance adicional, porque la pesca es tema de prioridad para los malvinenses, ya que la vida y la economía de las islas depende exclusivamente, por el momento, de la pesca", agregó.

Di Tella calificó de "excelente" la reunión entre ambos gobernantes y destacó que fue "preparada adecuadamente desde mucho tiempo y se extendió casi al doble de lo previsto".

"Volvemos satisfechos", comentó el canciller argentino en alusión al regreso de la comitiva que acompañó a Menem en la visita a Nueva York, donde el presidente asistió al festejo del 50 aniversario de la ONU.

La prensa bonaerense destacó que Menem y Major dejaron de lado la cuestión de soberanía de las Malvinas, que está en discusión desde hace 162 años y fue motivo de la guerra de 74 días que ambos países libraron en 1982.

También puso de relieve que la invitación a visitar Londres es un objetivo que el presidente argentino persigue desde 1990, en que Argentina y el Reino Unido restablecieron las relaciones diplomáticas interrumpidas por la guerra.

La cuestión de soberanía de las Malvinas, que están situadas en el Atlántico sur, a 400 millas marinas de Argentina, está congelada por una fórmula diplomática acordada por las partes cuando se normalizaron las relaciones bilaterales. FFF

alm/pam/rt.

10/24/16-39/95

04

9512625

DP3444

R POXRT 10-23 00270
mun exg icx

ARGENTINA-R. UNIDO (Avance)
MENEM DICIE HARRA ACUERDO DE PESCA A PRINCIPIOS 1996

Nueva York, 23 oct. (EFE).- Argentina y el Reino Unido firmarán, probablemente a principios de 1996, un acuerdo sobre pesca en las Islas Malvinas, anunció hoy el presidente de Argentina, Carlos Menem, pocas horas antes de entrevistarse en Nueva York con el primer ministro británico, John Major.

La entrevista entre Menem y Major será el contacto bilateral al más alto nivel entre ambos países desde la guerra que libraron en 1982 por las Islas Malvinas.

Según Menem, la reunión tiene como objetivo "demostrar al mundo" que Argentina cree que el diálogo es la única vía de solucionar conflictos y lograr los objetivos que se plantean no sólo los países, sino también las personas.

La soberanía del archipiélago del Atlántico Sur, que detenta el Reino Unido y reclama Argentina, está fuera de la agenda de la conversación, porque, según recordó hoy el presidente Menem, ambos países decidieron en 1989 dejar de lado esta cuestión para poder avanzar hacia una normalización plena de sus relaciones.

Menem destacó la vigencia de la fórmula conocida como "paraguas de soberanía", que permitió que Argentina y el Reino Unido reanudaran relaciones diplomáticas en febrero de 1990, aunque, en respuesta a una pregunta de EFE, subrayó que "esperamos que un futuro no muy lejano podamos abordar el tema (de la soberanía)".

Lo que sí tratarán Menem y Major es el acuerdo de cooperación bilateral para exploración y explotación de petróleo en aguas de las Malvinas firmado por ambos países en septiembre pasado, y un proyectado acuerdo de pesca, que, según el presidente de Argentina, estará listo para firmar a principios del próximo año.

EFE

ar/rla

10/23/18-12/95

05

9512625

DP3476

R POXRT 10-23 00111
mun exg icx

ARGENTINA-R. UNIDO (avance)
PRIMERA REUNION ALTO NIVEL ANGL-ARGENTINA TRAS MALVINAS

Naciones Unidas, 23 oct (FFF). // El presidente de Argentina, Carlos Menem, y el primer ministro de Gran Bretaña, John Major, se reunieron hoy por primera vez entre gobernantes de ambas naciones desde la guerra de las Malvinas, en 1982.

El ministro argentino de Exteriores, Guido Di Tella, explicó a los periodistas que los dos líderes no trataron en ningún momento el asunto de la soberanía sobre las islas en disputa.

Di Tella agregó, sin embargo, que Menem y Major acordaron tratar el asunto en el futuro.

Ambos gobernantes se intercambiaron invitaciones para visitar sus respectivos países. // FFF

RMT/AL/IMA //

10/23/21-14/95

05

9512625

SECRET
 10/23/22-30/95

ARGENTINA-REINO UNIDO (1990-1991)
 MENEM Y MAJOR INTERCAMBIARON VISITAS OFICIALES

Montevideo, 13 oct (EFE) - El presidente de Argentina, Carlos Menem, y el primer ministro del Reino Unido, John Major, acordaron hoy realizar visitas oficiales recíprocas en 1991 durante el primer contacto al máximo nivel celebrado entre representantes de los dos países desde la guerra de las Malvinas (1982).

Menem y Major estuvieron reunidos durante casi una hora en una suite de un hotel de Nueva York, ciudad donde ambos asisten a los actos del cincuentenario de Naciones Unidas.

"Se ha instalado un nuevo nivel de confianza entre los dos países", afirmó el ministro de Relaciones Exteriores argentino, Guido di Tella, al concluir la entrevista durante la cual, como estaba previsto, no se trató el asunto de la soberanía de las Islas Malvinas, que durante el Reino Unido desde el siglo pasado y reclama Argentina.

Cuando en 1982 estalló guerra, decidió la política negociaciones para normalizar sus relaciones acordando dejar deliberadamente de lado el espinoso asunto de la soberanía con el fin de poder avanzar en otras cuestiones, lo que permitió que en febrero de 1990 se reanudara las relaciones diplomáticas.

Horas antes de reunirse con Major, Menem defendió la vigencia de la fórmula de protección conocida como el "paraguas", aunque dijo que confiaba en que "en un futuro no muy lejano se podrá abordar el asunto (de la soberanía)".

El presidente argentino calificó de excelentes las relaciones con el Reino Unido y destacó la presencia de inversionistas y empresas británicas en Argentina.

El reciente acuerdo de cooperación para explorar y, eventualmente, explotar petróleo en aguas del archipiélago del Atlántico Sur, y la posibilidad de llegar también a un acuerdo en materia de pesca, fueron algunos de los asuntos tratados durante la entrevista, que el canciller argentino calificó de "muy exitosa" y "positiva" para ambas partes.

Major invitó a Menem a visitar Londres y el presidente argentino aceptó y formuló a su vez una invitación al primer ministro británico para que realice un viaje oficial a Buenos Aires, informó el canciller Di Tella.

Las fechas de ambas visitas se determinarán según las agendas respectivas y cuando se elabore un paquete de cuestiones para negociar, aunque casi con toda seguridad serán el próximo año, según dijo Di Tella.

Ambas partes acordaron también celebrar una serie de reuniones de alto nivel para tratar cuestiones derivadas de la guerra y aún vigentes, como es el embargo de armas que el Reino Unido mantiene sobre Argentina.

Di Tella adelantó que el próximo uno de noviembre comparecerá ante el Congreso argentino para explicar los pormenores del acuerdo de cooperación en materia de exploración petrolera y pedir que se aprueben dos leyes relativas a la materia.

"Vamos a pedir que ratifiquen (los legisladores) lo ya actuado, a pesar de que no es necesario", indicó.

Di Tella rechazó las afirmaciones de la oposición política argentina de que el acuerdo de cooperación petrolera implica un

reconocimiento de soberanía británica sobre las aguas del archipiélago del Atlántico Sur.

"Es una teoría totalmente inexacta de personas que ignoran las cuestiones jurídicas", subrayó el ministro, quien precisó que el Gobierno argentino lo que reconoce es "una realidad, que es la ocupación de facto de tierras y mares que convierte a Gran Bretaña en potencia administradora de las islas".

Argentina, agregó el ministro, sigue considerando que "no hay legalidad alguna" en esa ocupación.

Con esta entrevista al más alto nivel con el jefe del ejecutivo británico, el Gobierno de Argentina pretendió "demostrar al mundo" que cree que el diálogo es la única vía de solucionar conflictos y lograr los objetivos que se plantearon no solo los países, sino también las personas.

Arg/Inf/Am

OF

9512625

XAI959

U. PÓVET 10 00 0000
MUN EXE

ARGENTINA-REINO UNIDO

MENEM DICE NO ES OPORTUNO HACER CON MAYOR TORRENTIA MALVINAS

Buenos Aires, 21 de mayo (EFE). El presidente argentino, Carlos Menem, opinó que no es oportuno discutir sobre la soberanía de las Islas Malvinas en la reunión que celebrará mañana lunes en Nueva York con el primer ministro británico, John Major.

"No creo que sea oportuno hacer una falta, una despropiedad, hablar de soberanía porque para eso se fue convocada esta reunión", dijo Menem en una entrevista que publica hoy el diario "Clarín" de Buenos Aires.

El diálogo que celebraran Menem y Major será el primero de máximo nivel político entre Argentina y Gran Bretaña desde la guerra que enfrentó a ambos países en 1982 por la soberanía de las Islas del Atlántico Sur.

La entrevista fue acordada en el contexto de la visita que ambos políticos realizan a Nueva York con motivo de la conmemoración del cincuenta aniversario de las Naciones Unidas.

Menem sostuvo que tiene previsto discutir con Major todos los asuntos vinculados a la marcha de las relaciones bilaterales, que fueron restablecidas en 1990 gracias a una fórmula que obliga a Argentina a aplazar eventuales planteamientos referidos a la soberanía sobre las Malvinas.

Argentina y Gran Bretaña firmaron semanas atrás un acuerdo de cooperación para las tareas de exploración y explotación de petróleo en la zona de los archipiélagos australes. EFE

mf/jla/mg

10/22/15-47/95

08-

9512625

DP3150

U RGYRT 10-21 0006Z
EXG MUN ICA

ARGENTINA-MENEM-MATOR

MENEM VIAJO HOY A EE UU Y EL LUNES SE REUNIRA CON JOHN MATOR

Buenos Aires, 21 oct (EFE) - El presidente argentino Carlos Menem inició hoy una visita de cuatro días a los Estados Unidos donde tiene previsto participar de la Asamblea Extraordinaria de las Naciones Unidas.

Menem se reunirá con el primer ministro británico John Major y mantendrá una ronda de contactos con empresarios y financieros estadounidenses.

El encuentro entre Menem y Major fue anunciado en forma simultánea en Buenos Aires y Londres, aunque sin especificar el lugar y hora de la reunión.

Según informaciones oficiales, la cumbre se realizará el lunes a las 15 horas en el Hotel Naciones Unidas Plaza, a metros de la sede de la ONU.

La conversación entre ambos mandatarios constituye uno de los gestos políticos más importantes concretados por Argentina y Gran Bretaña desde la guerra de 1982 y se concretó gracias al clima favorable creado a partir de la firma del acuerdo de cooperación petrolera en aguas de las Malvinas.

Menem tiene previsto hablar el martes ante la Asamblea Extraordinaria de las Naciones Unidas y no se descarta que en la oportunidad utilice parte de los cinco minutos que tiene a su disposición para reivindicar la necesidad de una mayor equidad en los términos de intercambio comercial sobre Malvinas.

La información sobre la reunión entre Menem y Major fue brindada por el Ministerio de Relaciones Exteriores a través de un comunicado, minutos después que el secretario general de la Cancillería argentina, Andrés Cisneros adelantara detalles de la cumbre. Se aclaró además que ambos mandatarios no hablarán de la soberanía sobre las Islas Malvinas. EFE

rl/ba

10/21/18-11/95

09

95126253

DR3102

URGENTE
11/01/90

ASUNTOS EXTERNOS

MENEM VIAJO A NUEVA YORK PARA REUNIRSE CON MAJOR

Buenos Aires, 11 de octubre (EFE) - El presidente argentino, Carlos Menem, viajó hoy hacia Nueva York donde se dirigirá a la celebración del 50 aniversario de la ONU y se reunirá con el Primer Ministro británico, John Major, en la primera cita al más alto nivel bilateral desde la guerra de las islas Malvinas, en 1982.

La entrevista entre Menem y Major, el lunes próximo, fue confirmada por fuentes oficiales de Buenos Aires y Londres pocas semanas después de la firma de un acuerdo de cooperación conjunta para la exploración y explotación petrolera en las Malvinas.

Expertos locales consideran que el convenio que otorgará a empresas privadas la licencia para la búsqueda de hidrocarburos en un área marítima de 20.000 kilómetros cuadrados al oeste del archipiélago despejó el camino para concretar la reunión, un objetivo perseguido por Menem desde hace varios años.

Según fuentes oficiales argentinas, el acuerdo petrolero fija además que Argentina y el Reino Unido cobrarán regalías en partes iguales a las empresas que obtengan la explotación internacional.

Sin embargo, sectores opositores locales interpretaron que la declaración conjunta donde se detalla el acuerdo no incluye en forma explícita que Argentina percibirá recursos por los derechos de explotación y, en cambio, consideraron que se designarán derechos sobre las islas, ocupadas por Londres desde 1833.

"Al entrar en sociedad con el Reino Unido, se queda interpretar que Argentina está reconociendo el dominio de aquel estado sobre las aguas de Malvinas, lo que implica reconocer lo mismo respecto al territorio de las islas", señaló el centroeurocomunista Frente de un País Solidario (FRUPASO), la segunda fuerza electoral.

Por su parte, el diputado de la Unión Cívica Radical Federico Storani, experto en política exterior, dijo que el acuerdo "tiene una ambigüedad deliberada que perjudica los intereses argentinos".

Durante su estadía en Nueva York, Menem también se reunirá con el presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, quien días atrás envió una nota a su colega argentino expresando su beneplácito por el entendimiento petrolero con Gran Bretaña.

Andrés Cisneros, secretario general y de Coordinación de la Cancillería argentina, aseguró que el encuentro entre Menem y Major "será a agenda abierta" y no se limitará a la discusión de la soberanía en las Malvinas, reivindicadas por ambos países.

"Toda la política de este gobierno con respecto a las relaciones con Gran Bretaña consiste en no limitarnos al tema de las islas Malvinas", afirmó Cisneros.

Cuando se reanudaron las relaciones diplomáticas bilaterales en 1990, ocho años después del conflicto bélico del Atlántico Sur, se excluyó de las discusiones el tratamiento de los derechos territoriales en las islas mediante una fórmula llamada "paraguas protector".

Aunque Menem visitó en varias ocasiones las islas Malvinas volverían a ser administradas por Argentina antes del año 2.000 a través de gestiones diplomáticas, las autoridades británicas expresaron hasta ahora que no están dispuestas a encarar conversaciones sobre el tema, limitándose al "paraguas".

Los vínculos reestablecidos hace 8 años cobraron dinamismo

sobre todo en el ámbito comercial, al aprovechar inversiones británicas la amplia política de explotación de empresas estatales del gobierno argentino.

En su viaje, Menem se dirigirá a la ciudad de Houston, donde recibirá al gobernador republicano y ex gobernador del ex mandatario argentino, Carlos Menem.

La visita de Menem a Houston se realizará antes de la reunión General de la ONU, que tendrá lugar en la administración diplomática del Estado de Nueva York, donde se celebrará en las Malvinas.

9512625

XD5475

U PGRRT 10-20 00291
mun exg icy

REUNIDO-ARGENTINA (ampliación)
MAJOR SE ENTREVISTARA CON MENEM EN NUEVA YORK

Londres, 20 oct (FFF) // El primer ministro británico, John Major, se reunirá con el presidente argentino, Carlos Menem, el próximo martes en Nueva York, en la primera entrevista al más alto nivel entre Argentina y el Reino Unido desde la guerra de las Malvinas de 1982, informaron hoy, viernes, fuentes oficiales//

El Jefe de Gobierno británico conversará con el presidente Menem con motivo de la celebración del quincuagésimo aniversario de la creación de las Naciones Unidas.

//Major y Menem tienen previsto hablar del reciente acuerdo bilateral para la prospección y explotación de petróleo en aguas de las Malvinas, aunque la cuestión de la soberanía de las islas no será discutida, indicaron fuentes oficiales//

"Nuestra posición es absolutamente clara, la soberanía de las islas no está en discusión, no tenemos ninguna intención de tratarla", puntualizó un portavoz gubernamental.

//Según las mismas fuentes, el encuentro es parte natural de un proceso destinado a estrechar los vínculos bilaterales//

El pasado 27 de septiembre el ministro británico de Asuntos Exteriores, Malcolm Rifkind, y su colega argentino, Guido di Tella, firmaron en Nueva York un acuerdo para la exploración y explotación conjunta de crudo en una franja al oeste de las islas.

Dicho acuerdo se alcanzó tras varios años de negociaciones diplomáticas y tras superar una serie de obstáculos.

El pasado 3 de octubre, el Gobierno de las Malvinas presentó en la capital británica la convocatoria a licitación para la exploración y explotación de crudo en dos franjas al norte y sureste de las islas.

Argentina y el Reino Unido se enfrentaron en una guerra por la posesión de las islas en 1982, pero ambos países restablecieron sus relaciones diplomáticas en Madrid en febrero de 1990. - FFF

vg/bq

10/20/09-59/95

95126251

XD5474

U PGRRT 10-20 00116

XA1754

U POXRT 10-20 00372
mun exg

ARGENTINA-R. UNIDO
REUNION MENEM-MAJOR NO ESTARA LIMITADA ASUNTO MALVINAS

Buenos Aires, 20 oct (FFF).- La reunión que el presidente argentino, Carlos Menem, y el primer ministro británico, John Major, mantendrán el próximo lunes en Nueva York "tendrá agenda abierta", indicó hoy el secretario general y de coordinación del Ministerio argentino de Relaciones Exteriores, Andrés Cisneros.

"Toda la política de este Gobierno con respecto a las relaciones con Gran Bretaña consiste en no limitarnos al tema de las islas Malvinas", dijo Cisneros poco después de que la reunión entre Menem y Major fue confirmada por las autoridades de ambos países.

La entrevista, que se efectuará con motivo del cincuenta aniversario de la creación de la ONU, será la de más alto nivel entre ambas naciones desde la guerra que mantuvieron entre el 2 de abril y el 14 de junio de 1982 por la soberanía de las islas Malvinas.

Cisneros opinó que difícilmente la reunión abra de la posibilidad inmediata de una visita de Menem a Londres al indicar que "Argentina no ha considerado que hasta ahora estén dadas las condiciones" para que ello se produzca.

Añadió que el ministro argentino de Relaciones Exteriores, Guido Di Tella, tiene previsto informar al Congreso sobre las leyes que son necesarias en su país para poner en marcha el acuerdo petrolero firmado el 27 de septiembre último en Nueva York entre Argentina y Gran Bretaña.

El acuerdo contempla la exploración y explotación conjunta de petróleo en una franja al oeste de las islas, que abarca aguas argentinas y del archipiélago, en poder del Reino Unido desde 1833.

Tras la firma de ese convenio, que la administración de Menem calificó como "histórico", el Gobierno británico indicó que el documento "salvaguarda la soberanía británica, como así también su jurisdicción sobre las islas Malvinas y las áreas marítimas circundantes".

Por su parte, Di Tella advirtió ante la ONU en aquella ocasión que la disputa de soberanía que mantiene su país con Gran Bretaña "no va a desaparecer mágicamente".

"La recuperación pacífica del ejercicio pleno de la soberanía sobre todos los territorios en disputa y aguas que los rodean, así como el respeto al modo de vida de su habitantes, son hoy parte expresa de la Constitución de la nación argentina, tras haber sido consensuada por todo el espectro político de mi país", añadió. FFF

ee jla/jpg

10/20/18-58/95

10-12

9512625

Nº. DOCUMENTO 9512626
TITULO Menem asegura que no habrá cambios en su gab.
PROCEDENCIA 150025
FECHA DE RECIBIDA 26-10-95
VINCULACIONES 66960
11164
11302

nos peleemos”

Menem: “Algunos quieren que

Por Jorge Elías
(Corresponsal en los EE. UU.)

Alarmistas: el Presidente definió así a algunos medios de comunicación que, según él, son los responsables de las versiones de cambios en su gabinete; Cheek también apuntó contra la prensa.

HOUSTON.- “Hay un sector de la comunidad nacional y, por ahí, diría yo, uno muy minúsculo de la internacional que lanzan todo tipo de rumores y versiones, pero a mí me tienen sin cuidado”, afirmó ayer el presidente Carlos Menem, desvirtuando de ese modo eventuales fracasos en las reuniones que mantuvo con banqueros e inversores en Nueva York y,

sobre todo, posibles cambios en su gabinete.

Poco después de recibir con toga el doctorado honoris causa de la Universidad de Houston en compañía del ex presidente norteamericano George Bush, Menem insistió en una multitudinaria comida con empresarios locales: “Hay algunos que están empeñados en que los hombres del Gobierno nos peleemos. Tenemos un equipo sólidamente unido y no existe ninguna posibilidad de cambio de los hombres que acompañan al presidente de la Nación. Los profetas del fracaso no tienen cabida en un país exitoso como la Argentina”.

En la comitiva presidencial, que vino anteayer de Nueva York y partió anoche rumbo a la Argentina, no cayeron bien los comentarios sobre un virtual traspie en los encuentros de Menem con hombres de negocios (“Si fueron un éxito, viejo...”), definió uno de sus integrantes) ni las especulaciones sobre posibles cambios en el gabinete.

Desde temprano, Menem salió al cruce de ellas: “Las versiones van a seguir circulando. Hay muchos intereses en danza, en juego, pero no hay cambio de gabinete, no hay cambio de propuestas a partir del plan en marcha desde 1989. Todo va a seguir igual. De esto, el garante es el presidente de la República Argentina”.

Según Menem, hubo, además, una actitud alarmista de algunos medios de comunicación. “El ministro Cavallo, que estuvo en el último mes tres veces en los Estados Unidos, llegó a Buenos Aires el día en que nosotros partíamos, razón por la que tratan de crear una situación de enfrentamiento en donde no existe absolutamente nada”, agregó.

Coincidencia con Cheek

En eso estuvo de acuerdo el embajador de los Estados Unidos en la Ar-

gentina, James Cheek, miembro de la comitiva, que, en un diálogo con LA NACION, sostuvo: “Este tema se ha mantenido vivo por la atención de la prensa. A pesar de lo que dicen Cavallo y el señor Presidente siguen con la idea de que hay algo detrás”.

—En el desayuno de Price Waterhouse, del cual participaron empresarios e inversores, una señora le preguntó al Presidente por la continuidad de Cavallo.

—No era una empresaria, sino una periodista de The Wall Street Journal.

—¿Por qué cree usted que Menem ratificó tantas veces al ministro?

—Porque la prensa exige diez veces por día las ratificaciones.

Durante su estada de menos de 24 horas en Houston, inmediatamente después de pronunciar su discurso en las Naciones Unidas, Menem tuvo dos anfitriones de lujo: el ex presidente norteamericano George Bush (“Mi amigo George”, según él) y su hijo, también llamado George, gobernador de Texas.

Mantener el plan

En la ceremonia académica, realizada en uno de los amplios salones del campus, el rector de la Universidad, Glenn Goerke, hizo las presentaciones de rigor, habló Bush y, luego de su discurso, Menem afirmó: “Este premio significa mucho para el presidente de la República Argentina que lo recibe como un reconocimiento a todo el pueblo de mi Patria”.

Según explicó, sus desafíos son mantener hasta las últimas consecuencias el plan de reformas y ampliar el espectro de la libertad en el país y en América latina, aludiendo implícitamente a Cuba.

—¿Qué facilidades existen en la Argentina para los inversores

norteamericanos? (se interesó una periodista de aquí no más)

—Todas, absolutamente todas. Hay leyes muy claras y reglas de juego transparentes. Los capitales que llegan tienen un trato similar a los que operan desde hace años en nuestro territorio.

—¿Cuándo viajará a Londres? (disparó otro)

—Están conversándolo nuestros colaboradores en el nivel de la Cancillería. Lo importante es el enorme paso

que hemos dado con el encuentro entre el primer ministro de Gran Bretaña, John Major, y este presidente.

A Menem, a pesar de las ondas negativas que percibió en cuanto se enteró del hervidero que parecía se en Buenos Aires, se lo notó ayer muchísimo más distendido que en su último día en Nueva York, en donde hasta sus colaboradores inmediatos advirtieron desde temprano que parecía poco preocupado.

Vaya a saber por qué.

Agenda

El presidente Menem desayunó y jugó al golf con George Bush; charló con George Bush (h.), gobernador de Texas, y almorzó con empresarios y periodistas. El cabellero de la Casa Blanca desayunó con Menem. En la noche, la posibilidad de que Menem se encuentre con el gobernador de Texas, George Bush, y con el vicepresidente de la Nación, Al Gore.

01-03

9512626

El Presidente sorprenderá al gabinete

Confirmación: es la que recibirán los ministros y secretarios, durante la reunión que encabezará Menem a su regreso de los EE.UU.

Una sorpresa les deparará hoy el presidente Carlos Menem a todos los ministros y secretarios de Estado que conforman el gabinete nacional, según adelantaron anoche fuentes de la jefatura de Gabinete.

La convocatoria de Menem a trabajar hoy, a las 9.45 en Olivos, un par de horas después de su regreso de los Estados Unidos, será la mejor demostración de la ratificación del elenco gubernamental que lo está acompañando, sin la necesidad de hacerlo públicamente, dijeron en oficinas del área presidencial.

"En esa reunión desmentiremos toda la ronda de supuestas renuncias o de cambios en el gabinete, que son totalmente falsas", subrayaron fuentes muy cercanas a Eduardo Bauzá, haciéndose eco en ese sentido de manifestaciones públicas del ministro coordinador en las últimas horas.

En otras palabras, el hecho de reunirse el jefe del Estado para seguir trabajando con sus colaboradores debe interpretarse como una manera de reafirmar que todos siguen en sus cargos.

A todo esto, ayer hubo que cambiar de planes en Houston respecto de la hora de partida de la comitiva oficial desde esa ciudad norteamericana.

La vuelta de la delegación a Buenos Aires, según se dijo en despacho de la Casa Rosada, se demoró en cuatro horas y, por ese motivo, el avión presidencial llegará al Aeropuerto alrededor de las 8. Desde allí, Menem se dirigirá directamente a la residencia de Olivos para "cambiarse de traje" y empezar una nueva reunión del gabinete nacional.

Cavalle y Green

Anoche se anticiparon algunos de los probables temas por analizarse en el cónclave ministerial. Uno de ellos es la asunción del nuevo secretario de Lucha contra el Narcotráfico, Gustavo Green, sobreseído ayer en la causa judicial pendiente, que está prevista, en principio, para las 19 en el Salón Blanco de la Casa de Gobierno. Para ello, el jefe del Estado deberá trasladarse desde Olivos a la Casa de Gobierno.

Ayer, pasadas las 20, se registró en la Casa Rosada la presencia de Green. El diputado justicialista comentó que se había reunido con el secretario Legal y Técnico de la Presidencia, Félix Borgonovo, para interiorizarse de la ceremonia de su juramento.

Menem, por otra parte, dará un informe de su gira por los Estados Unidos, en particular su presencia en las Naciones Unidas y la reunión que mantuvo con banqueros.

Al cierre de una jornada cargada de versiones, en Balcarce 50 se reafirmó que "Menem no piensa en cambios ni ahora ni para el 10 de diciembre".

02.
Jorge Monti

9512626

Nº. DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

150024

FECHA DE PROCESAMIENTO

26-10-95

VINCULACIONES

→ EL MODELO ECONOMICO

CAMBIOS EN EL GABINETE

Camilión se alinea detrás de Menem

*Dijo que todo depende del Presidente • Y que su
continuidad al frente de Defensa no es un problema*

El ministro de Defensa, Oscar Camilión, relativizó ayer las versiones sobre cambios en el gabinete y se verticalizó a las decisiones del Presidente.

Consultado por Clarín, Camilión aseguró que "las versiones sobre cambios de gabinete circulan en este país desde que yo soy ministro de Defensa, de manera que a esta altura, sólo puedo decir que esos cambios pueden producirse, o no, pero en definitiva todos saben que el que decide es el Presidente".

Las versiones sobre cambios en el gabinete recrudecieron el martes por la tarde, cuando comenzó a rebotar en Buenos Aires el escepticismo con que los banqueros y financistas norteamericanos recibieron las explicaciones de Carlos Menem sobre la marcha del plan económico y la continuidad de Domingo Cavallo como ministro.

En la Casa Rosada se menciona al grupo de las cuatro C -Cavallo, Camilión, Corach, y Caro Figueroa- como posible afectado por cambios en el equipo de ministros. Esto, si es que efectivamente Menem dispone hacer modificaciones en el gabinete. Hasta ahora, el Presidente siempre negó que vaya a efectuar relevos entre sus máximos colaboradores, algo que ayer volvió a repetir con insistencia en Houston.

No es problema

Camilión dijo ayer que a esta altura de su vida es "insensible a este tipo de situaciones" y cuando se le preguntó si esperaba ser confirmado al frente de Defensa, dijo que no se planteaba "ese problema, ni creo que se trate de un problema".

El ministro de Defensa hizo esas declaraciones durante una visita a los Astilleros Mestrina S.A., en el Tigre, en donde están siendo ensamblados 18 tanques VCA (Vehículo de Combate de Artillería), un modelo equipado con cañones de 155

milímetros, diseñado por especialistas del TAMSE (Tanque Argentino Mediano Sociedad del Estado).

Camilión estuvo acompañado por distintos jefes militares, y asistió a la exposición de un gerente técnico del astillero, quien describió los distintos pasos que fueron dados hasta iniciarse los trabajos de ensamble.

De acuerdo con Federico Tombacco, presidente del astillero, a fines de mayo del año próximo los 18 tanques estarán listos. Según el Ministerio de Defensa, la Argentina gasta menos de un millón de dólares en la construcción de cada tanque mientras que, de haberse importado un modelo de similares características, su valor no sería inferior a los 3.500.000 de dólares.

03-03

9512626

DOCUMENTO 9512627
TÍTULO Mundo financiero de EE. UU no está conforme con el P. Menem.
PROCEDENCIA 150023
FECHA DE ENTREGA 26-10-95
VINCULACIONES 66960
65890
11164
11302
11399- 11161

El mundo financiero de Estados Unidos no está conforme con el presidente Carlos Menem

Banqueros piden más poder para Cavallo

Carlos Menem regresa hoy de su viaje a los EEUU y la pregunta del millón es qué hará con Domingo Cavallo, luego de haber escuchado de los banqueros y consultores neoyorquinos las dudas que los aquejan sobre el poder real que tendrá en el futuro el ministro de Economía.

■ La capital argentina ha sido por dos días consecutivos un hervidero de rumores, la mayoría de ellos provenientes de Wall Street que giraron en torno a lo mismo: la estabilidad de Domingo Cavallo. Lo que reportan las consultoras norteamericanas y la línea que bajan las casas matrices a sus cursales, es que Menem no fue lo suficientemente convincente ante banqueros y operadores financieros norteamericanos sobre el futuro de Cavallo.

El ministro fue desplazado de la comitiva oficial que voló el sábado último hacia Nueva York, para participar de los fastos del cincuentenario de la ONU. Fue ese un movimiento del ultramenemismo, para demostrar que el presidente es la garantía del modelo económico. Algunos creen que en rigor, Cavallo no "presionó" lo suficiente para que su ausencia fuera "más visible", cuando el presidente debía conversar con los grandes bancos con intereses en este país.



Parece claro que el canciller Guido Di Tella que había intentado incluir en su lista de viajeros a Cavallo, pugnó sin éxito por evitar lo que pasó: que Menem mostrara su insolencia en economía ante expertos muy finos sobre todo lo que pasa en el país.

Se sabe que el secretario general de la Presidencia, Alberto Khoan, quien tuvo a su cargo confeccionar la nómina de viajeros, jugó una carta brava al dejar afuera a su viejo enemigo que maneja la Economía. Hoy nadie da un penique por la suerte del funcionario, así como sobre el futuro del embajador en Washington Raúl Granillo Ocampo y del representante ante la ONU, Emilio Cárdenas. Los dos se habían encargado de horadar en los EEUU la figura de Cavallo en las últimas semanas, cuando la interna cruel dentro del menemismo alcanzó ribetes dignos de la guía de récords Guinness, alrededor de las denuncias sobre mafias enquistadas en el poder que lanzó urbi et orbi al fogoso titular de Economía.

La Bolsa de Valores, que tiene hace semanas un ritmo de menesterosos, subió el martes cuando por allí corrió la voz que Cavallo sería designado jefe de gabinete, es decir todo el poder para el cordobés. La especie fue desmentida y ayer los papeles volvieron al ritmo de languidez de las últimas semanas.

UNA DEFINICION

Menem se encargó de crear la zozobra. Si por un lado, casi a diario (y lo reiteró los pocos días que estuvo en EEUU) ratificó a Cavallo en su cargo, siempre dejó una pequeña rendija abierta para desahucio de él en algún momento.

Uno de los bancos de inversión más serios de EEUU, Bank of America, emitió un informe de opinión sobre la administración de su ejecutivo más importante, el cual que la gira del presidente.

que creen que se producirá la salida del ministro en los próximos meses".

El jefe de la misión diplomática en la ONU, Emilio Cárdenas, fustigó ese informe, así como el despacho de la corresponsal del matutino Clarín en Nueva York, Marina Aizen, que se editó con el título "los gurúes de Wall Street no quedaron satisfechos".

Del conjunto de informes bancarios y de prensa se sabe que banqueros y consultoras le preguntaron a Menem qué iba a pasar con la desocupación y qué medidas reales tomará al respecto, a cuánto ascenderá el déficit del Presupuesto, cómo se financiarán las obras de infraestructura, qué pasará con las privatizaciones que aún restan concretar o cuál es el nivel de corrupción y de presencia de mafias en la Argentina.

"Clarín" escribe: "Wall Street muchas veces ponderó al gobierno de Menem pero sobre todo elogió su matrimonio político con Cavallo. Y el paso del presidente por Nueva York, dejó dudas y decepciones en sus interlocutores económicos, quienes calificaron de "evasivas" sus respuestas sobre la continuidad del ministro".

"El presidente dañó la credibilidad de su administración", le dijo a Clarín Ed Cabrera, principal analista para América Latina de Merrill Lynch, influyente agente de Bolsa. "Fue uno de los menos efectivos desempeños de Menem", razonó un importante agente de Bolsa que opera con Argentina.

Menem también reaccionó con dureza frente a los despachos publicados ayer por la prensa argentina, señalando que "no corresponde a la realidad". Y el ministro de Economía intervino para bajar la tensión afirmando que al presidente le había ido bien en Nueva York y que no había que tejer ninguna conjura.

Los analistas suponen que Cavallo "operó" con los agentes financieros, antes del viaje de Menem, en un movimiento destinado a definir su situación dentro del gobierno. "En Wall Street han dado un golpe de Estado a favor de Cavallo", comentó el subdirector de

fonstín, quien dentro de dos semanas dejará la conducción de la Unión Cívica Radical, advirtió que el hecho de que se le haya planteado al presidente Menem la continuidad de su ministro durante la gira por EEUU significa que "nos han expropiado el poder y que el gobierno no maneja las cosas".

El ala política del gobierno, cree lo mismo, pero ayer al menos, no sabía fehacientemente que le conviene hacer. "Una salida ahora de Cavallo, provocaría un golpe de mercado", dicen, refiriéndose a la posible fuga de capitales si se da ese escenario.

LOS DIFICILES PROBLEMAS ECONOMICOS

Pero la ambivalencia no modifica tampoco la situación actual, cuando los problemas económicos son más graves que nunca, Menem deberá definir a partir de hoy cuando esté de retorno de su viaje, si debe adoptar alguna medida especial para convencer a los banqueros que Cavallo no se va. Se cree que el presidente debería dar señales de que los poderes del ministro serán incrementados. No se cree

que llegue a ofrecerle la jefatura del gabinete. Sería una capitulación inconcebible.

Algunos sectores arriesgan que habrá una reorganización ministerial y que de algún modo, las facultades del jefe de gabinete en el manejo del Presupuesto nacional, vuelvan a manos del Ministerio de Economía. Por otro lado, esos "mayores poderes" significan una nueva vuelta de tuerca al plan de ajuste y la demanda de que Menem ponga toda su autoridad política para que el Parlamento le apruebe al ministro numerosas leyes que reclama "para poner la casa en orden". Los datos macroeconómicos ya no son buenos y las perspectivas de recesión continúa, se da como factible hasta después del segundo trimestre de 1996.

Un nuevo ajuste significa poner en estado de emergencia todos los convenios colectivos de trabajo para rebajar los sueldos, en el sector estatal y en el privado. Ayer, adelantando la reacción popular ante esta perspectiva, 10.000 personas marcharon por las calles de Mendoza y fueron reprimidas con violencia. Así están las cosas.

9512627

Nº DOCUMENTO 95/2628
TÍTULO Ley de Patentes en octubre / 1995
PROCEDENCIA 1502A
FECHA DE RECEPCIÓN 26-10-95
VINCULACIONES 66960
11164
11392
11161

DECLARACION DEL PJ, LA UCR Y EL FREPASO

Diputados condena el decreto de patentes

Dicen que la norma del Ejecutivo vulnera la ley original y la correctiva
♦ Lo trataron en el recinto ♦ Economía asegura que no habrá cambios

La pelea entre Diputados y el Gobierno por las patentes sufrió ayer una nueva vuelta de rosca. En el recinto, y sobre tablas, los legisladores del PJ, radicales y del Frepaso se juntaron para aprobar una declaración que condena el decreto reglamentario. Consideraron que esa norma del Ejecutivo "vulnera y distorsiona manifiestamente la letra y el espíritu" de la ley original y de la correctiva. Del otro lado, el ministro coordinador Eduardo Bauzá volvió a defenderlo ante el Senado.

Para los diputados, el decreto reglamentario somete al Estado al riesgo de "una eventual declaración de inconstitucionalidad" y peca de "inseguridad jurídica". Con esta movida, los legisladores esperan dar un puntapié inicial para pedir la derogación del decreto, que salió del horno la semana pasada. La idea surgió de la Comisión de Industria, presidida por el justicialista Humberto Roggero.

En la declaración, a la que no se plegaron los diputados del MODIN y de la UCeDé, se reclaman modificaciones en 45 artículos y la derogación de otros ocho.

Desde Economía, ayer por la tarde vi-

no el contragolpe. Fuentes del Ministerio dijeron que el "Gobierno no variará su punto de vista sobre este asunto. Si quieren, que voten otra ley. O si no, será la Corte Suprema la que determinará si el decreto es constitucional". Así se lo hicieron saber a la Comisión de Industria de Diputados. Roggero recibió un documento de ocho páginas -al que tuvo acceso Clarín- que le enviaron desde la oficina de Horacio Liendo, secretario legal y técnico. Responde punto por punto las objeciones de los legisladores.

Los diputados ponen el acento en que "la facultad reglamentaria del Poder Ejecutivo debe ser ejercida cuidando de no alterar el espíritu de las leyes con excepciones reglamentarias". Los ejes de la discordia son el monopolio de importación, la fabricación local, la retroactividad de la ley y el período de transición.

La ley original es contraria al monopolio de importación por el dueño de la patente. El decreto se lo restituye. Los legisladores temen aumentos de precios.

Otro foco de disputa es la fabricación. La ley dice que la "falta de explotación" constituye un "abuso de derechos del ti-

01-12

9512628

Consumidores

"Un funcionario del Departamento de Estado dijo que los Estados Unidos querían una Argentina más papista que el Papa", en cuanto a patentes, le dijo Ralph Nader, líder de la liga de consumidores más grande de los EE.UU., al representante de Comercio Michael Kantor.

En una carta del 9 de octubre, Nader critica los efectos en los EE.UU. (por caso, remedios más caros) de la política externa de Washington sobre patentes medicinales, que "presiona" a los países "a adoptar leyes monopólicas".

La Argentina es el país más mentado. Nader cita la exigencia de los EE.UU. por obtener allí una ley "aún más fuerte que las normas de la Unión Europea" y rechaza el "enfoque estrecho según el interés de las compañías farmacéuticas internacionales", ignorando "asuntos importantes de salud pública".

tular de la patente". El decreto considera que la explotación se satisface con la importación del producto.

Con respecto a la retroactividad, la ley no contempla su vigencia hacia atrás. Por el contrario, el decreto afecta a productos que están en el mercado como también a las solicitudes realizadas en fechas anteriores a las establecidas en la ley. Para los legisladores, esto impactará de forma negativa en los precios y llevaría al cierre a muchas empresas farmacéuticas.

La ley contempla un período de transición de 5 años. En ese lapso, las empresas pueden ofrecer nuevos productos en el mercado sin pagar los derechos al titular de la patente. Luego, podrán seguir comercializándolos pero pagando una remuneración. El decreto elimina la continuidad de la comercialización de esos productos. Los diputados dicen que con esto habrá desabastecimiento.

El equipo de Liendo replicó:

- Primero, que el Ejecutivo reglamentó no solo la nueva ley sino también los artículos de la antigua ley 111.

- Segundo, hace prevalecer los tratados internacionales sobre las leyes nacionales.

Patentes: diputados se oponen al decreto

Roggero para el legislador justicialista, la reglamentación traerá nuevos gastos a la Argentina que no estaban previstos en la ley aprobada por el Congreso Nacional.

Fuentes legislativas indicaron ayer que el Gobierno estaría dispuesto a analizar la posibilidad de aprobar un decreto correctivo de otro reglamentario de la ley de patentes.

De todos modos, en el Congreso la reacción no se hizo esperar.

Diputados del justicialismo y de otros bloques reaccionaron con malestar ante lo que consideran un

avasallamiento del Poder Legislativo.

El presidente Menem desea mantener el texto del decreto reglamentario, pero se aguarda su regreso de los Estados Unidos para interesarlo otra vez en el tema.

La fuerte oposición que transmitieron legisladores oficialistas y de otros signos políticos habría convencido a un grupo de colaboradores del jefe del Estado que los argumentos legislativos, por lo menos, sirven como para volver a trabajar en ese problema.

Fuentes de la Casa Rosada admitieron que el jefe de Gabinete, Eduardo Bauzá, es el principal impulsor de las modificaciones al decreto.

La decisión, de todos modos, "está en manos del Presidente".

Menem, en declaraciones en Nueva York publicadas ayer por LA NACION dijo que los legisladores y los jueces tienen abierta la vía judicial para realizar cuestionamientos a la norma. "La ley de patentes está en su justo término", añadió el Presidente.

Gastos

Desde ayer rige el decreto reglamentario de la ley de patentes, que modificó sensiblemente -se quejaron en el Congreso Nacional- el sentido de la iniciativa votada tres veces en el ámbito parlamentario.

El propio titular de la Comisión de Industria de la Cámara baja, el justicialista cordobés Humberto

Roggero, afirmó a LA NACION que con la aplicación del decreto reglamentario, el país gastará 180 millones anuales en divisas y 900 millones en cinco años, que no estaban previstos inicialmente.

Para el trabajo elaborado por ese legislador y por otros expertos legislativos en el área, "afectará al 30 por ciento del mercado interno, porque los laboratorios ya deben pagar desde ayer entre el 10 y el 12 por ciento en royalties.

"Y -agregó- eso significará, además, que habrá 15.000 puestos de trabajo menos."

Precisamente no menos de cinco diputados -con mayoría justicialista- presentaron ayer un pedido de derogación de ese decreto reglamen-

tario: Humberto Roggero, Roberto Digón, Mabel Rodríguez, María Cristina Benzi (todos justicialistas) y el radical Pedro Novau.

Se aguardaba la firma de otros adherentes; entre ellos, uno de extracción sindical (Naldo Brunelli) y otro, también justicialista, pero vinculado con la Unión Industrial Argentina (Claudio Sebastiani).

El pedido para derogar el decreto reglamentario podría ser debatido mañana sobre tablas, en el recinto de la Cámara baja.

Pero con mayor seguridad irá en una sesión ordinaria, la semana próxima. Anoche, el bloque oficialista debatía el tema.

Jorge Rodríguez Duval

RECHAZO AL DECRETO QUE IMPULSO ECONOMIA

Legisladores del PJ preparan la ofensiva por las patentes

Desde varios ángulos rechazaron la reglamentación impuesta por el Ejecutivo

♦ Eduardo Menem anticipó que se podría impulsar una ley para derogarlo

Ningún legislador quedó conforme con la última avanzada de Economía sobre la Ley de Patentes. El decreto reglamentario cambia los ejes votados en tres oportunidades por el Legislativo, según entienden los parlamentarios de distintos bloques políticos.

Sin embargo, para el embajador de los Estados Unidos, James Cheek, la lectura es distinta: la norma "es apoyada por todos", dijo ayer en la Casa de Gobierno. Desde los Estados Unidos llegaron las presiones más fuertes sobre la legislación en defensa de los laboratorios norteamericanos.

Ron Brown, secretario de Comercio, pidió en su última visita a Buenos Aires que la "Argentina vaya más allá del GATT", el acuerdo comercial internacional que tiene jerarquía de ley.

Anoche los legisladores oficialistas intentaron, sin suerte, entrevistarse con el presidente Carlos Menem para presentar oficialmente sus quejas. A última hora, el senador Eduardo Menem talló en la puja: "Estudiaremos el decreto y si va contra la ley, presentaremos un proyecto para derogarlo".

La bancada menemista votó en soledad la ley correctiva que le pidió el Gobierno a instancias del Ministerio de Economía. Ahora, con la reglamentación, tampoco persisten

los cambios aprobados

Economía parece retomar -vía decreto- su proyecto original: mayores facultades para el ministerio de Domingo Cavallo, menores castigos por abuso de precios a los dueños de patentes medicinales, eliminación -de hecho- del período de transición de 5 años.

Cavallo le dio la razón, en parte, a los diputados más quejosos. El decreto es -dijo- una puesta de acuerdo entre dos leyes: la del GATT y la correctiva de patentes.

Desde la madrugada, los asesores de la Comisión de Industria de Diputados trabajaron en una compilación: la lista de todas las contradicciones entre decreto y ley. Encontraron, por ejemplo, que la reglamentación permite poner en marcha de inmediato los mecanismos de patentamiento. La ley, en cambio, fijó cinco años de transición.

La ley introduce a los medicamentos como materia de protección industrial. El resto de los productos estaba contemplado en la legislación anterior (la vieja ley 111).

Por eso las excepciones al lapso de transición benefician a los laboratorios que tengan patentes en el exterior. Podrán reclamar ya por su derecho de invención.

Las medidas para proteger al consumidor también quedan distorsionadas, entienden en el Congreso. La ley prevé

un castigo para el inventor que abuse de su posición dominante en el mercado aumentando precios o escondiendo productos. En esos casos, pierden la exclusividad de su derecho y otros pueden importar, producir y comercializar el mismo remedio.

Las decisiones las tomaba el Instituto Nacional de Propiedad Industrial según la ley. El INPI es el organismo autárquico y técnico que actúa como regulador. Según el decreto, las resoluciones de esos casos dependerán de la vara de Economía.

Disparos desde el Congreso

El decreto que reglamenta las patentes se ganó la antipatía de todo el Congreso. Desde liberales hasta frepasistas lo cuestionaron porque "desnaturaliza" la ley votada tres veces por el Parlamento.

Aunque Economía, la Cancillería y la Jefatura del Gabinete presentaron el decreto como una "buena noticia",

los legisladores que siguen el tema identificaron varios gatos entre las liebres. Radicales, frepasistas y oficialistas discuten la presentación conjunta de un proyecto para dejar sin efecto el decreto.

"Es un veto disimulado, otra burla del Ejecutivo", se quejó el senador autonomista José Romero Feris. Su par

Octavio Bordón opinó que "con estos procedimientos aumenta la inseguridad jurídica". El diputado radical Pedro Novau dijo que el decreto "distorsiona totalmente la ley; es un hecho gravísimo". Rafael Flores (frepasista) acotó que "Economía parió un engendro en su intento de burlar a los legisladores".

LOS CAMBIOS

- Economía asegura que el decreto reglamenta la Ley de Patentes ajustándola al GATT. El Congreso argumenta que no hace falta decreto porque la ley reglamenta el capítulo patentes del GATT.
- Se quitan facultades al Instituto Nacional de Propiedad Intelectual. Por el decreto, será el Ministerio de Economía quien tenga la llave de las patentes: podrá conceder excepciones al derecho del inventor o la exclusividad de sus derechos.
- Los dueños de patentes de medicamentos en el exterior podrán reclamar ya la exclusividad de su venta en el mercado argentino, sin periodo de transición.

05

9512628

Malestar de los legisladores por la reglamentación de las patentes

Objeciones: para algunos diputados y senadores, el decreto generará un nuevo conflicto de poderes; sostienen que podría anularse por vía legislativa.

El decreto reglamentario de la ley de patentes encendió otra controversia en el Congreso acerca de las actitudes de la cartera económica.

Para el titular de la comisión de Industria de la Cámara baja, el cordobés justicialista Humberto Roggero, "puede haber otro conflicto de poderes", al tiempo que afirmó que podría intentarse anular, vía legislativa, el cuestionado decreto.

En esa sintonía, el titular provisional del Senado, Eduardo Menem, observó que "si el decreto revela que está en contradicción con el espíritu de la ley se lo va a impugnar desde el Congreso".

En el Parlamento objetan que el decreto en cuestión representa regresar a la idea original de Domingo Cavallo, que había provocado un gran malestar en aquel ámbito y la consecuente decisión de sancionar una ley correctiva.

Entre otros puntos, los legisladores cuestionan del decreto los siguientes puntos:

- Que el pago de royalties entrará en vigor inmediatamente, lo cual podría generar un aumento espontáneo de los precios de los medi-

camentos que, estimó Roggero, llegaría hasta el 30 %.

- Que la autoridad de aplicación sería exclusivamente el Ministerio de Economía, cuando la ley establecía que lo fuese el Instituto Nacional de Propiedad Intelectual, integrado por un delegado de la Presidencia, uno de la cartera económica y otro de la de Salud.

- Que rompe el período de transición estipulado, al permitir que se patenten fórmulas de medicamentos que ya están en el mercado farmacéutico.

- Que favorece la monopolización del mercado.

Antecedente

Una carta enviada el mes último al canciller Guido Di Tella por el Encargado de Comercio de los Estados Unidos, Michael Kantor, abrió camino, según el propio oficialismo legislativo, a ese decreto, lo que molestó a diputados y senadores justicialistas y opositores.

"Es que la ley de patentes se ha votado tres veces y después fue reemplazada por un decreto reglamentario. Si esto será siempre así, ¿para qué funciona el Congreso?", se preguntó Roggero ante LA NACION.

Para el legislador del PJ, el decreto reglamentario "fue una operación de pinza entre el Ministerio de Economía y la Cancillería, por presión de Kantor y del secretario norteamericano de Comercio, Ronald Brown". A su juicio, el presidente Carlos Menem no fue el ideólogo de esta decisión.

Conforme

El embajador de los Estados Unidos, James Cheek, expresó su conformidad con el decreto reglamentario de la ley de patentes de invención y dijo que la norma "es apoyada por todos los integrantes del Congreso Nacional". Cheek evitó referirse a las críticas que hicieron algunos diputados y senadores que acusaron al Gobierno de "tergiversar" el nuevo régimen de patentamiento.

La carta que en septiembre envió Kantor a Di Tella —que Roggero leyó a LA NACION— dice, entre otras cosas, que desde abril se advertía con preocupación que se iba a aprobar una ley que permitiría el pago de las patentes a partir de 1996.

El enojo de Kantor, dijo Roggero, está también reflejado por el contenido de esa carta, "porque —explicó— allí pidió que el Gobierno envíe delegados a los Estados Unidos para convenir la corrección de la ley por un decreto reglamentario". Y esto ocurrió.

"Es una barbaridad lo que ha hecho Cavallo", sintetizó el justicialista Miguel Angel Toma acerca del decreto cuestionado.

lista Miguel Angel Toma acerca del decreto cuestionado.

"Es una errónea interpretación de Cavallo respecto del GATT y responde a las indicaciones que le suministró Kantor", expresó, a su vez, el diputado radical Pedro Novau.

Crítica

La comisión de Industria podría concretar una crítica unánime. El grupo técnico asesor del titular de ese grupo legislativo informó ayer del tema a la mesa de conducción del bloque justicialista, para proponer qué hacer ahora.

Al respecto, Roggero expresó: "No descarto la posibilidad de apelar a un recurso de amparo ante la Justicia, pero preferiría la vía legislativa. Y en este aspecto estudiamos dos vías de acción: 1) Un proyecto de declaración para anular ese decreto reglamentario, que podría surgir la semana próxima. Allí diremos que es falso que la ley no se ajusta al GATT. 2) Un proyecto de ley que también anule el decreto. Allí explicaríamos todo lo que significa la norma legal".

Para el caso de apelar a la vía judicial, los legisladores oficialistas y opositores, adelantó Roggero, preguntarán si "un decreto puede anular una ley", porque el texto de la nueva medida, además, ha vulnerado el espíritu de la ley inicial y de la correctiva, sostuvo, molesto, el legislador.

Jorge Rodríguez Duval

06

9512628

01010

DECRETO DE 79 ARTICULOS CON "PRECISIONES"

Menem reglamentó la Ley de Patentes al gusto de Cavallo

Las modificaciones protegen a los laboratorios extranjeros ♦ Pueden patentar desde ahora los medicamentos ♦ Los diputados oficialistas prometieron una nueva ley para borrar el decreto

Carlos Menem firmó anoche el decreto que reglamenta la versión corregida de la Ley de Patentes. La legislación, que por primera vez protege los derechos del inventor de medicinas, fue motivo de disputa entre Domingo Cavallo y el Congreso, mereció el rechazo de los laboratorios extranjeros, protestas de los EE.UU. y un veto del Ejecutivo. Finalmente, un texto correctivo votado solo por los legisladores oficialistas.

Con el decreto reglamentario, Cavallo logró un texto más a su gusto. Economía hizo "precisiones" en algunos artículos "conforme al GATT, el acuerdo comercial firmado por la Argentina", según aclararon anoche los tres funcionarios, que presentaron la "buena noticia".

Desde el Congreso entienden que el decreto "nada tiene que ver con lo que votamos", según aseguró anoche el diputado (PJ, Córdoba) Humberto Roggero. Con un grupo de compañeros de bancada preparaban un proyecto de ley para derogar el decreto de patentes de Cavallo (ver El próximo...). Lo presentarían hoy, en un nuevo round en la puja por las patentes.

Lo que está en juego es el derecho de propiedad de las fórmulas medicinales. Es el capítulo que se agregó a la protección industrial, que en la Argentina está cubierta desde hace más de cien años por la ley 111. Siguen de cerca la puja los laboratorios medicinales de aquí y los extranjeros, que ahora se reparten una fac-

MARCELO CARROLL

07

9512628

8967600

turación superior a los 3.000 millones de dólares por año. Según cómo quede el texto dispondrán de una tajada mayor en un mercado sensible y supercompetitivo como el de los medicamentos.

Horacio Liendo de Economía, Jorge Campbell de la Cancillería y Alberto García Lema, de la Jefatura del Gabinete, abrieron el paraguas. García Lema aclaró que se "respetó la voluntad del Congreso

al promulgar la (versión correctiva de la ley) sin observaciones". Con la salida del decreto quedaron atrás las intenciones de vetar, por segunda vez, la legislación. En la primera carga de objeciones, el Ejecutivo eliminó varios de los artículos que se habían votado por unanimidad.

El Congreso insistió en parte con los dos tercios de los votos; pero a instancias de Economía, el Gobierno no oficializó esa ley. Lo hace ahora sobre una versión corregida de la legislación votada por los oficialistas después de una tarea de pinzas entre la Cancillería y Economía.

"Precisiones"

Pero "en la reglamentación se procuraron precisiones", "ajustes de acuerdo al GATT", acotó Liendo.

—¿Qué artículos merecieron precisiones?, preguntó Clarín.

—Como toda ley es reglamentable; habían falta precisiones sobre trámites, plazos, competencias. Hubo que hacer una compilación que llevó varios días y se encontraron interpretaciones con jurisprudencia de la Corte Suprema que permiten validar en su totalidad la norma.

Una de esas precisiones indica que el dueño de una patente en el exterior puede reclamar que la Argentina le otorgue ya mismo el derecho en exclusividad.

0097849

El próximo encontronazo

"Vamos camino a otro escándalo", sostuvo el presidente de la Comisión de Industria de Diputados, Humberto Roggero, para dar una medida del próximo encontronazo entre el Congreso y Economía. Vocero de la "molestia" de su bloque, el legislador añadió que con la reglamentación de Economía "el país no hace otra cosa que comprarse muchísimos juicios. Los empresarios pueden poner en duda si vale más una ley o un decreto".

El próximo paso de los diputados y senadores menemistas es presentar un proyecto de ley que declare nulo el

decreto conocido ayer. Otra alternativa es reclamar en la Justicia por la inconstitucionalidad del decreto (el 590), que reglamenta la ley en su tercera versión: primero fue votada por unanimidad, después insistida en parte contra el veto del Gobierno y, finalmente, corregida por la presión de Economía.

James Cheek, el embajador de los Estados Unidos, tiene desde anoche su texto de decreto. Estuvo con el jefe de Gabinete, Eduardo Bauzá, un rato antes que García Lema, Campbell y Liendo informaran a la prensa en la Casa de Gobierno.

08

9512628

IDAS Y VUELTAS

- El 29 de marzo pasado, después de dos años de estudios, el Congreso sancionó en forma unánime la Ley de Patentes.
- El 18 de abril el Ejecutivo vetó nueve artículos completos y varios incisos y párrafos de otros siete.
- Mickey Kantor, el representante comercial de los Estados Unidos, dijo el 20 de abril que el Gobierno argentino "ha dado un paso en la buena dirección".
- El 27 de abril el Ejecutivo emite un decreto reglamentario que borra varios puntos de la ley sancionada. El decreto no llega a regir.
- En mayo, el Senado y los Diputados ratifican el texto votado en marzo con el apoyo de más de dos tercios de sus miembros.
- Después de numerosas reuniones en Cancillería, los legisladores oficialistas aceptan modificar la ley: el 20 de setiembre votan una versión correctiva sin el apoyo de la oposición.
- Una semana después, trasciende que Economía quiere introducir más cambios vía la reglamentación de la ley o un segundo veto.
- Después de una gestión secreta de los diputados oficialistas con Eduardo Bauzá, a mediados de octubre Economía resuelve reglamentar la ley correctiva, pero cambiando algunos ejes.
- En el Congreso, los oficialistas preparan otra ofensiva sobre el ala política del Gobierno.

Los legisladores votaron, en cambio, por un periodo de transición de 5 años. Las patentes medicinales correrán, según ese plazo, desde el año 2000. Liendo entiende que "no se modifica ese período que se cuenta desde ayer. Solo —explicó— agregamos uno de los artículos del GATT".

Los agregados, precisiones o retoques están contenidos en 79 artículos del decreto reglamentario. Como la ley tiene 106 artículos, los funcionarios abundaron en una explicación: "No todos los puntos de la ley requirieron precisiones".

Se reglamentó sin cambios la ley de patente

Alvio: Economía vio con satisfacción que el texto de la legislación no sufrió modificaciones y se promulgó de conformidad con las normas de la Ronda Uruguay del GATT; ayer comenzó a regir el período de transición de cinco años.

El Gobierno dio a conocer el decreto reglamentario de la ley de patentes de invención, que fue promulgada sin modificaciones y de conformidad con las normas de la Ronda Uruguay del GATT.

"Se ha respetado la voluntad del Congreso, promulgando la ley sin observaciones", explicó en conferencia de prensa el secretario de Coordinación del Gabinete, Alberto García Lema, a quien acompañaban los secretarios de Relaciones Económicas Internacionales, Jorge Campbell, y de Coordinación Legal y Técnica del Ministerio de Economía, Horacio Liendo.

Campbell explicó que la reglamentación de la norma se adecua a los convenios internacionales, "lo que dará absoluta certidumbre a los inversores extranjeros", dijo.

Requisitos

Los principales puntos de la reglamentación de la ley de patentes se detallan a continuación:

- Por un lado, las solicitudes de patentes presentadas a partir del 1° de enero de este año se concederán con una vigencia de veinte años de protección, a partir de la fecha de presentación de la solicitud.

- La solicitud de una patente de invención podrá tramitarse en la Administración Nacional de Patentes o en las delegaciones provinciales del Instituto Nacional de la Propiedad Intelectual.

- Si un inventor hubiese divulgado la invención dentro del año previo a la fecha de presentación de la solicitud de patente, deberá declararlo por escrito y presentar junto con esa solicitud los siguientes elementos:

- Un ejemplar o copia del medio de comunicación por el que se divulgó la invención, para el caso de que se trate de un medio gráfico o electrónico.

- Una mención del medio, con su domicilio, y también con la fecha en que se difundió la invención.

- Una constancia de la participación del inventor y del solicitante de la exposición, nacional o internacional, en que se divulgó la invención.

¿Qué requisitos deberán reunir quienes solicitan una patente?

- Por un lado, presentar una declaración en la que conste el nombre

completo del o de los solicitantes de la patente, con el número del documento de identidad y sus domicilios.

Atribuciones

El decreto reglamentario precisa las atribuciones del Instituto Nacional de la Propiedad Intelectual que:

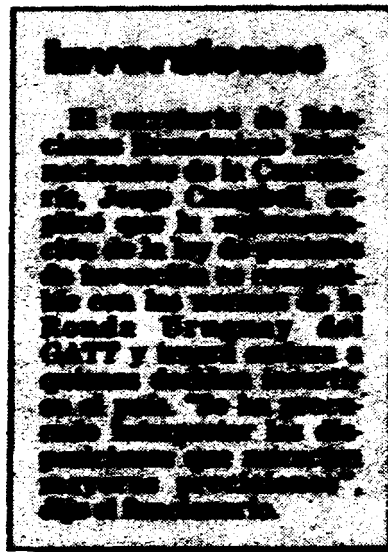
- Deberá adecuar las invenciones a los convenios internacionales, como también promover la adhesión de la Argentina a los que aún no haya suscripto.

- Podrá administrar los fondos que recaude por el arancelamiento de sus servicios.

- Celebrar convenios con organismos privados y públicos para la realización de tareas dentro de su ámbito.

- Editar los boletines de marcas y patentes y los libros de marcas, de patentes, de modelos de utilidad y de los modelos y diseños industriales.

- La invención se aplicará industrialmente cuando su objetivo conduzca a la obtención de un resul-



tado industrial, forestal, ganadero, agrario, pesquero, minero o de servicios.

No se considerarán invenciones:

- Los descubrimientos, las teorías científicas y los métodos matemáticos.

- Las obras literarias o artísticas o cualquier otra creación estética, así como las obras científicas.

- Los planes, reglas y métodos para el ejercicio de actividades intelectuales, para juegos o para actividades económico-comerciales, así como los programas de computación.

- Las formas de presentación de información.

- Los métodos de tratamiento quirúrgico, terapéutico o de diagnóstico aplicables al cuerpo humano y los relativos a animales.

- La yuxtaposición de invenciones conocidas o mezclas de productos conocidos, salvo que se trate de su combinación o fusión de tal manera que no puedan funcionar separadamente o que las cualidades o funciones características de las

95125281

mismas sean modificadas para obtener un resultado industrial.

- Tampoco son patentables las invenciones cuya explotación en el país deba impedirse para proteger el orden público o la moralidad, la salud o la vida de las personas o de los animales, o para preservar los vegetales y evitar daños graves al medio ambiente.

- La totalidad del material biológico y genético, existente en la naturaleza o su réplica, en los procesos biológicos implícitos en la reproducción animal, vegetal y humana.

Derechos

¿Cuáles son los derechos que la ley le conferirá al inventor?

- Por un lado, cuando la materia de la patente sea un producto, tendrá el derecho de impedir que terceros sin su consentimiento realicen actos de fabricación, uso, oferta para la venta, venta o importación del producto que es objeto de la patente.

- Cuando la materia de la patente sea un procedimiento, el de impedir que terceros, sin su consentimiento, lo utilicen.

¿Qué pasará con las invenciones realizadas durante una relación laboral?

- Las realizadas por el trabajador durante el curso de su contrato pertenecerán al empleador.

- El trabajador, autor de la invención, tendrá derecho a una remuneración suplementaria por su realización, si su aporte personal a la invención y la importancia de la misma para la empresa y empleador excede de manera evidente el contenido de su contrato o relación de trabajo.

- Cuando el empresario asuma la titularidad de una invención o se reserve el derecho de explotación de la misma, el trabajador tendrá derecho a una compensación económica justa, fijada con atención a la importancia industrial o comercial del invento.

- Para el caso de que el empleador otorgue una licencia a terceros, el inventor podrá reclamar al titular de la patente de invención el pago de hasta el 50 por ciento de las regalías efectivamente percibidas por éste.

- Una invención industrial será considerada como desarrollada durante la ejecución de un contrato de trabajo o de prestación de servicios, cuando la solicitud de la patente hay sido presentada hasta un año después de la fecha en que el inventor dejó el empleo dentro de cuyo campo de actividad se obtuvo el invento.

12-12

95126281

Nº. DOCUMENTO	9512629
TÍTULO	Chenm ratifica estabilidad económica ante Impresarios de EE.UU
PROCESO	510543
FECHA DE RECEPCIÓN	26-10-95
VINCULACIONES	66960 - 65890
	11164
	11302
	11399
	11161

01-04

9512629

9512629

Nueva York, 19 de febrero de 1995. El titular de Finanzas Argentinas, Carlos Menem, no desechó las dudas de los inversores y banqueros sobre la economía y las preocupaciones: la estabilidad política y el crecimiento económico del país.

Hay dos cuestiones que preocupan a los inversores, dijo hoy, miércoles EFE. "La estabilidad política" y "la estabilidad económica". La "estabilidad política", es a FFF Carlos Menem, de la línea Peronista, "la estabilidad económica", es decir, la relación de Menem con el ministro de Economía, Domingo Cavallo, y el "crecimiento económico de Argentina en 1995".

Menem aseguró al mundo financiero que Argentina tendrá un crecimiento del 5 al 6 por ciento en 1995, pero los inversores y banqueros se preguntan "cómo".

"No están a la vista" ni son muy conocidos estos los datos económicos que permitirían asignar esa tendencia, dijo el titular. El primer trimestre de este año ni comienzos de 1994, y esto hace que el programa se vea "fendible o frágil" porque si la recaudación fiscal tiene fallos, cambian las prioridades", indicó el analista.

Los mercados financieros no están al alza, lo que significa que "la señal no es positiva", precisó.

Menem, durante sus cuatro días en Nueva York, se entrevistó con varios firmes de inversiones y grupos bancarios. A quienes tranquilizó sobre la continuidad en su cargo de Cavallo, pero recordó que el programa económico es del Gobierno y no de su ministro.

"Mientras yo sea presidente, ni el programa económico ni la Ley de Convertibilidad serán cambiados", aseguró Menem a su auditorio, según las fuentes consultadas.

Los inversores interpretaron esta afirmación como un indicio de que Cavallo pueda que no permanezca mucho tiempo en su cargo, pues aunque ahora parece que "no hay peleas" entre el ministro y el presidente, da la impresión de que el cargo del actual responsable de Economía "no es permanente", dijeron fuentes financieras. FFF

so/ah/jpg

10/25/19-02/95

03

9512629

Nº. DOCUMENTO
TITULO
PROCEDENCIA 150075
FECHA DE PROCES: 26-10-95
VINCULACIONES

Menem ratificó la convertibilidad

De todo: admitió que puede estudiarse una rebaja de sueldos y, si bien aseguró que los medios de prensa no le molestan, criticó las opiniones desfavorables sobre su gira.

ANILLACO. El presidente Carlos Menem sostuvo que no hay ninguna posibilidad de modificar la convertibilidad como instrumento de corrección de la crisis económica, pero admitió que la variable sobre flexibilización laboral con rebaja de sueldos es un tema que se puede estudiar, en la primera conferencia de prensa que brindó tras su regreso de los Estados Unidos.

El Presidente afirmó que Sofovich, que no es integrante de su gobierno, puede opinar sobre los temas que quiera, ya que lo hace como "un exitoso" hombre de la radio y de la televisión. Aseguró que no le molestan los medios de prensa, aunque volvió a criticar a Clarín y también a algunos comentaristas que, desde la Argentina, opinaron desfavorablemente sobre su gira norteamericana.

Al ampliar sus conceptos sobre el análisis de la rebaja de sueldos aclaró que no quería decir que se vaya a hacer por ahora en las administraciones públicas. "Los mejores sueldos de América latina son los argentinos, por lo que aquellos economistas que ubican la rebaja de salarios como una posibilidad no hacen un enfoque equivocado de la situación", agregó.

Menem comparó los ingresos per capita anual de Brasil (2000 pesos), Chile (2200 "y eso que es una econo-

mía sana") y la Argentina (9000 pesos), y pronosticó que este año la inflación no superará el 3 por ciento.

El jefe del Estado, que se prestó de buen talante a la requisitoria periodística en la hostería Los Amigos antes de un asado criollo, destacó su alegría por el éxito de su gira por los Estados Unidos, y recordó que varios presidentes le solicitaban audiencia, al tiempo que consignó las inversiones en minería y las enormes posibilidades que se abrieron para los productos lácteos argentinos.

Menem ratificó que el año próximo el IVA se rebajará al 18 %, "y después veremos", añadió, para aclarar de inmediato que ya le pidió informes a Economía, al tiempo que habló de la disminución del déficit respecto de las pautas comprometidas con el Fondo Monetario Internacional.

Si Mingo quiere ir...

El Presidente consideró que los análisis que alguna prensa argentina hace de su viaje y de la puja interna

del Gobierno no deja percibir "lo sustancial". Relató entonces que el presidente de Ucrania le pidió funcionarios y técnicos para que vayan allá y hagan seminarios "a los efectos de que puedan avanzar en el proceso de transformación".

¿No lo va a mandar a Cavallo?, le consultaron en una conferencia de prensa que se caracterizó porque no hubo ni una consulta sobre ratificación del ministro de Economía.

"Y, en una de esas... si Mingo quiere ir", respondió provocando la risa generalizada. Pero, advirtió de inmediato las interpretaciones que la frase podría despertar y aclaró categóricamente: "Pero no lo voy a mandar a Cavallo".

No me molesta la prensa

El malestar que le provocó el tratamiento que algunos medios dieron sobre su encuentro con banqueros en Nueva York llevó a Menem a volver a la carga sobre Clarín. "Yo le tendría que preguntar a usted (dirigiéndose a un enviado de ese diario) por qué dijeron que Menem se abrazó con Saddam Hussein. Y Saddam Hussein no fue. Me abracé con Arafat, con Rabin. Eso es desinformar a la gente, como la están desinformando a través de algo que yo no termino de entender sobre la visita a Estados Unidos", dijo visiblemente molesto.

Recomendó leer el último editorial del New York Times sobre su viaje y consideró que quienes estaban en mejores condiciones de informar "son los que estuvieron en el lugar y los que hablaron, no lo que puedan decir algunos medios, y no lo digo por Clarín o por nadie en especial, sino por algunos comentaristas en la República Argentina".

El único pasaje de tensión se incrementó cuando se le preguntó sobre operaciones de prensa que tendrían lugar en el propio gobierno. "No, por favor, ésa es la pregunta más torpe que escuché en los últimos tiempos. ¿Cómo el Gobierno va a motorizar campañas en contra del propio Gobierno?", respondió irritado.

Esa efímera subida de tono en sus palabras no llegó a cambiar el curso de un encuentro muy distendido con los hombres de prensa, que concluyó con un pedido de disculpas por parte del Presidente al periodista que formuló la pregunta.

Al respaldar las opiniones de Sofovich, hechas como "un exitoso integrante de la radio y de la televisión", Menem afirmó que no le molesta que el animador incursione en temas de gobierno. "Cómo me va a molestar. Ustedes también incursionan. A mí no me molesta la prensa, los medios. Nunca hubo tanta libertad como hasta ahora. Ustedes no me molestan. Al contrario, quiero que se sientan totalmente libres para preguntar lo que quieran. No quiero ningún tipo de trabas a los medios", expresó, tras lo cual dijo que cuando se sintió molesto recurrió a la Justicia.

Aguateros y desafíos

Hasta una pequeña llovizna en esta sedienta provincia le jugó a favor. Entre el viernes por la noche y ayer, el presidente Carlos Menem hizo crecer su descanso pese al protocolo intenso. Se sintió reconfortado entre la puja de saludos y abrazos que rodearon los actos, concedió charlas a la prensa sin apuro alguno y envolvió sus recuerdos futboleros en el mismo sitio donde ahora se levantará un centro de investigaciones.

"Aquí aprendí a jugar al fútbol. En ese seco algarrobo, teníamos el vestuario. Pero, además, calmábamos la sed como se hace en estas zonas: con cerveza. El que nunca aprendió nada fue mi hermano", dijo Menem mirando a Eduardo, que asentía con una sonrisa a medias. "O, a veces, servía para agüatero", se corrigió provocando la hilaridad de funcionarios, investigadores del Conicet y pobladores de Anillaco.

Chanzas de ese tipo formaron parte de los discursos que el Presidente pronunció anoche en actos realizados en La Rioja, con inauguraciones y colocaciones de piedras basales. Esa jornada terminó con un partido de tenis.

Cuando llegó a su pueblo, el Presidente parecía haber dejado de lado todos los enojos de días anteriores.

De rigurosa vestimenta formal presidió la ceremonia de colocación de la piedra fundacional del Centro de Investigación Científica y Tecnológica de la Producción, proyecto que forma parte del Programa Federal de Ciencia y Tecnología creado por decreto 1797/94. Treinta centros se distribuirán en el interior del país.

"Una verdadera migración de inteligencia científica hacia el interior", sostuvo el doctor Domingo Liotta, secretario de Ciencia y Tecnología, quien dio pie al Presidente para que recordara sus años mozos en el predio donde se levantará este núcleo de estudios.

"Se extenderá hasta el cielo el edificio que tuviese que proteger toda la materia gris aquí presente", dijo Menem para regocijo de los investigadores del Conicet, y defendió este tipo de emprendimientos porque estos "pequeños pueblos también forman parte de la Argentina".

Reporto

Para Menem, su estancia en el coloquio de IDRA, que se celebró en San Carlos de Bariloche, no tuvo nada de exitosa. "Fui cinco años seguidos", dijo el Presidente fuera de la conferencia de prensa. "Ahora fue Rabin, fue Kohn. Hay que reportar el trabajo."

04-04

9512629

Nº. DOCUMENTO	9512630
TÍTULO	Menem afronta disputas en el gob en medio de recesión económica.
PROCESO	SRES
FECHA DE RECEPCIÓN	26-10-95
VINCULACIONES	66960
	11164
	11307
	11161-

X

01-02

9512630

ARGENTINA-MENEM (Previsión)
MENEM AFRONTA DISPUTAS GOBIERNO EN MEDIO RECESSION ECONOMICA

Por Alejandro Méndez

Buenos Aires, 26 oct (FFF). // El presidente argentino, Carlos Menem, intenta frenar el recrudecimiento de las disputas internas en el Gobierno cuando la economía acumula seis meses de recesión y la incertidumbre domina los mercados financiero y bursátil //

Carlos Menem regresó hoy de una gira por Nueva York y Houston (FFU) en la que intentó convencer a banqueros y empresarios de que inviertan en Argentina, mientras en Buenos Aires se reavivaban los rumores sobre cambios en su gabinete de ministros.

La prensa de negocios afirma que el presidente sufrió un traspie al no lograr convencer a los inversores extranjeros y los analistas prevén a su vez un difícil panorama político y económico.

Lo que más incertidumbre despierta es la estabilidad del ministro de Economía, Domingo Cavallo, quien ha sido ratificado por enésima vez en el cargo y recibe un inédito apoyo de poderosos grupos económicos.

Las veladas polémicas envuelven ahora a funcionarios que culpan a otros por el traspie de Menem y los que afirman que la gira estadounidense fue un éxito, a pesar de que Cavallo se quedó en Buenos Aires.

Banqueros, empresarios, expertos y analistas subrayan que Menem está obligado a terminar de una vez por todas con las luchas por espacios de poder en el Gobierno que se suceden desde hace esas.

El presidente renovó su mandato por otros cuatro años con el 50 por ciento de los votos, hace poco más de cinco meses.

Los rumores que sacuden a los mercados "son promovidos por sectores económicos financieros nacionales e internacionales", afirmó Menem, quien reiteró que no habrá cambios en el Gobierno y mucho menos en el plan económico.

Los más influyentes expertos y los empresarios se lamentan de que las disputas internas hayan demorado las reformas pendientes del plan de ajuste neoliberal que rige en el país desde 1991.

En este sentido, sostienen que "no debe romperse el matrimonio" entre Menem y Cavallo, quien soporta embestidas desde las filas del Partido Justicialista (peronista) en el poder.

La prensa habla sin tapujos del "enfrentamiento" que ambos mantienen desde que el ministro denunció en agosto pasado que existen "grupos mafiosos" en las proximidades del poder.

Argentina, el mayor socio de Brasil dentro del Mercado Común del Sur (MERCOSUR) y principal destino de las inversiones de Chile, sufre una recesión desde abril pasado, cuando la economía comenzó a reflejar los coletazos de la crisis que estalló en México a finales de 1994.

Las ventas de alimentos, renglón en el que han invertido muchas empresas brasileñas y también chilenas, bajaron entre el 10 y el 15 por ciento durante este mes, según informes empresariales.

El índice de desempleo llegó a la cifra histórica del 18,6 por ciento en mayo y se calcula que aumentará a más del 21 por ciento cuando termine este año, en que se prevé que el número de trabajadores sin empleo llegará a los tres millones.

Las cuentas del Tesoro acumulan un déficit de unos 3.000 millones de dólares por la caída de los ingresos por impuestos y los negocios bursátiles se redujeron a los niveles más bajos de los últimos cuatro años.

El Estado argentino hará una nueva emisión de bonos públicos para engrasar las arcas del Tesoro, que debe afrontar pagos de la deuda exterior por 2.400 millones de dólares en los próximos dos meses.

Mientras, se recrudecieron los conflictos sociales en varias provincias, a las que las autoridades federales les exigen que ajusten sus cuentas públicas deficitarias.

Las empresas presionan para que se restablezcan las líneas de crédito y se reformen las leyes laborales, algo a lo que se resisten por los sindicatos desde hace más de tres años. FFF

alm/fjc/fr

9512631

Argentina y Brasil analizarán la seguridad en las fronteras.

510593

20-10-95

WNCUL. INES 66960

507482

11164

11309

11389

DP4187

II POXRT 10-28 00172
ICY SUR

ARGENTINA-BRASIL

ARGENTINA Y BRASIL ANALIZARÁN LA SEGURIDAD EN LAS FRONTERAS

Buenos Aires, 28 oct (EFE) - El canciller argentino Guido Di Tella viajó hoy al Brasil con el objetivo de discutir con su colega brasileño Luiz Felipe Lampreia cuestiones relacionadas con la seguridad en las fronteras comunes.

Los dos ministros analizarán la reestructuración del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas y la concertación de intercambio de información entre los bancos centrales de ambos países, en función de prevenir crisis financieras.

Uno de los aspectos más delicados del encuentro bilateral será también el del programa de armas brasileño y las perspectivas del equilibrio regional.

También viajó una delegación del Ministerio de Defensa encabezada por el titular de la cartera, Oscar Camilión, ya que en las reuniones participarán funcionarios de Defensa del Brasil.

La cuestión de seguridad en las fronteras será central en estas conversaciones. La misma precederá al encuentro que la Argentina, el Brasil y el Paraguay mantendrán la semana próxima en Buenos Aires. EFE

rl/jmc

10/28/18-07/95

01-03

9512631

Nº. DOCUMENTO	
TÍTULO	
PROCESO	
FECHA DE RECEPCIÓN	
VENCIMIENTO	

XY6630

U POXRT 10-27 00368

SUR

ARGENTINA-BRASIL

MINISTROS SE REUNEN PARA AFIANZAR VINCULOS DEFENSA Y SEGURIDAD

Buenos Aires, 27 oct (FFF).- Los ministros argentinos de Defensa, Oscar Camilión, y Relaciones Exteriores, Guido Di Tella, se reunirán este fin de semana con sus colegas de Brasil para afianzar las relaciones bilaterales en materia militar y de seguridad.

La reunión se celebrará en una residencia campestre de los alrededores de Sao Paulo (Brasil) con el fin de asegurar la mayor reserva a las conversaciones, dijeron hoy fuentes oficiales argentinas.

Los anfitriones brasileños serán el canciller, Luis Felipe Lampreia, el jefe de Estado Mayor Conjunto de las Fuerzas Armadas, general Benedito Leonel, y el secretario de Asuntos Estratégicos, Augusto Sardenberg.

Argentina desea avanzar en la cooperación militar con Brasil, su principal socio en el Mercado Común del Sur (MERCOSUR), indicaron los portavoces.

Camilión se reunió este año con el secretario de Defensa de EE.UU., William Perry, con quien convino la necesidad de reforzar la cooperación militar en el Cono Sur americano.

El Gobierno argentino también pretende acordar medidas de mayor control en la zonas fronterizas, especialmente en la del sur brasileño, donde residen comunidades de inmigrantes árabes.

En este sentido, las autoridades argentinas temen que esas comunidades árabes sirvan de refugio a grupos terroristas del integrismo musulmán a los que se atribuyen los atentados cometidos contra la embajada de Israel, en 1992, y contra la mutual israelita de Buenos Aires, en 1994.

Las comunidades árabes están asentadas en la frontera tripartita entre Argentina, Brasil y Paraguay, cuyos gobiernos acordaron celebrar una próxima reunión para tratar ese asunto.

Durante la V Conferencia Iberoamericana, celebrada el 16 y 17 de octubre pasado, se resolvió acordar medidas de mayor control en los alrededores de Ciudad del Este (Paraguay), Foz de Iguazú (Brasil) y Puerto Iguazú (Argentina).

Siete inmigrantes de países árabes, la mayoría de ellos libaneses, fueron extraditados desde Paraguay a Argentina bajo la sospecha de estar relacionados con el atentado a la embajada israelí, en el que murieron 28 personas.

Pero el juez federal bonaerense Juan José Galeano, a cargo de las actuaciones, resolvió liberarlos tras comprobar que no estaban vinculados con esos hechos. FFF

alm/fjc/jpg

10/27/18-08/95

02

9512631

Nº. DOCUMENTO	
TÍTULO	
PROGRAMA	1500-24
FECHA DEL PROCEDIMIENTO	28-10-95
VINCULACIONES	

DI TELLA VIAJA AL BRASIL

Seguridad en las fronteras

El canciller Guido Di Tella viajará hoy al Brasil para discutir con su par de ese país, Luiz Felipe Lampreia, cuestiones vinculadas con la relación bilateral, en especial los relacionados con la seguridad en las fronteras, y con la cooperación nuclear.

Los dos cancilleres analizarán la reestructuración del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas y la concertación de intercambio de información entre los bancos centrales de ambos países, en función de prevenir crisis financieras.

Diálogo previo

Precisamente, ese fue uno de los temas abordados por Di Tella y el ministro de Planeamiento del Brasil, Antonio Serra, ayer en Buenos Aires. Uno de los aspectos más deli-

cados del encuentro bilateral será el del programa armamentístico brasileño y las perspectivas del equilibrio regional. Argentina desarrolla una política de desarme, pero no ocurre lo mismo en otros países de la región.

Di Tella viajará junto al vicescanciller Fernando Petrella y a Andrés Cisneros.

También lo hará una delegación de Defensa, encabezada por el ministro Oscar Camilión, ya que en las reuniones (que terminarán mañana) participarán funcionarios de Defensa del Brasil.

La cuestión de la seguridad en las fronteras será central en estas conversaciones ya que precederá al encuentro que la Argentina, el Brasil y el Paraguay mantendrán la semana próxima en Buenos Aires.

03-03

95126312

Nº. DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PRESENTACIÓN

VINCULACIONES

9512632

El menemismo tras elecciones de 1999

50025

29-10-95

66960

11164

11382

11304

11437

“Menem 99”: el plan cerraría con un plebiscito

Consenso: en Gobierno señalan que Kohan y Barrionuevo proponen recuperar las Malvinas y lograr un Premio Nobel para lanzarse en 1997.

El nunca archivado proyecto “Menem 99”, que persigue un tercer período presidencial del doctor Carlos Menem, podría cerrar con un plebiscito en 1997, si se dan las condiciones, para consultar el nivel de consenso popular sobre una segunda reelección.

El sector apodado “menemismo salvaje”, que encarna el eje político Alberto Kohan-Luis Barrionuevo, es sindicado por fuentes de primer nivel de la Presidencia como la usina de ideas en esa dirección. Una de ellas, ya puesta en práctica, es ganar la vía pública con leyendas “Menem 99”.

Kohan aseguró a LA NACION que lo sorprendieron esos carteles “como a cualquier otro”. Sin embargo, los informantes dicen que los nombrados actúan con el guiño del jefe del Estado. “Me interesa; como proyecto es bueno. Pero no tengo nada que ver”, subrayó el aludido. El plan, ya cerrado, cobra relevancia si se repara en que Kohan se desempeña como secretario general de la Presidencia.

A la luz de las complicaciones políticas y económicas coyunturales, sumado al malhumor presidencial y a la tensión en el gabinete tras la gira de Menem por Estados Unidos, la estrategia hacia la segunda reelección aparece hoy por hoy como una fantasía.

“No sabemos en qué condiciones llegaremos al 10 de diciembre. ... Es una locura pensar en eso. Son las opera-

ciones que Menem les compra a sus amigos. ¿Si lo planean? ¡Claro! Lo manejan como alternativa”, despotricó un menemista de la primera hora, severamente enfrentado con Kohan.

El proyecto continuista se encuentra “stand by”, pero no abandonado.

Un trampolín al infinito

Entre bambalinas, el ala ultrafidel al primer mandatario, identificada en los primeros años de gestión menemista como los rojo punzó, trabaja tras “logros importantes” del Gobierno. Con ellos y un triunfo en las elecciones legislativas de 1997 se podría montar, infieren, el trampolín para lanzarse al plebiscito, al cual los analistas juzgan de apresurado.

La consulta popular conllevaría el efecto de presionar por una nueva modificación constitucional. O, para noías proscriptivas mediante, forzar una interpretación a la cordobesa: la segunda reelección de Eduardo Angeloz se destrabó con el argumento de que no se computaba su primer período gubernativo, transcurrido en la vigencia de la antigua Constitución provincial.

La Constitución nacional tiene anticuerpos legales. Pero la política, sabe decir Menem, con palabras de un viejo apotegma, es el arte de lo posible.

¿Una curiosidad? Como informó LA NACION el hace nueve días, la iniciativa “Menem 99” pone los cabellos de punta a casi todas las figuras de peso en el oficialismo. Kohan, en cambio, parece impulsarla por convicción. E hizo dos golpes de efecto:

- Recuperar las islas Malvinas antes de 1999 (difícil, muy difícil).

- Si no prospera lo anterior, alcanzar el Premio Nobel de la Paz para el primer mandatario.

Lo de Malvinas, confió un colaborador presidencial, es la prioridad número uno del gobierno menemista en materia de política exterior. El secretario general, además del canciller Guido Di Tella, recibió consignas en ese sentido. De allí que exista una trifulca entre ambos.

El emprendimiento de Kohan de trabajar por el Premio Nobel de la Paz agradó al Presidente como argumento electoral contundente.

Abundan discrepancias en el oficialismo sobre la viabilidad del propósito. Se asegura que Kohan -interesado en acercarse a Cuba- se aboca a impulsar al Presidente, tras su postura conciliadora en la V Cumbre Iberoamericana, como mediador entre los Estados Unidos y Fidel Castro. Imagina que la movida, histórica, resultaría altamente redituable.

Por otro lado, en Balcarce 50 se congratulan por la creación de los Cascos Blancos, la fuerza de lucha contra el hambre que gozó de buena receptividad en las Naciones Unidas. Boutros Ghali, secretario general de la UN, abordó el tema con generosos elogios.

En su haber, Menem puede esgrimir, además, la reanudación de relaciones bilaterales con Gran Bretaña, siete años después de la guerra.

Los anti-re-reeleccionistas

La contrafigura de este plan de Kohan y Barrionuevo, que finalizaría con un plebiscito en 1997, es que hasta un incondicional menemista como Eduardo Bausá opina que Menem no es el mejor candidato para sucederse.

“Estará muy desgastado; no es viable”, refiere el jefe de Gabinete, quien respalda tenazmente a Eduardo Duhalde en la avanzada por el máximo poder para 1999.

Ni los citados; ni Carlos Ruckauf, ni Eduardo Menem se relamen cuando leen “Menem 99”; el eje Domingo Cava-

llo-Ramón Ortega, tampoco. Todos persiguen afanosamente idénticas aspiraciones presidenciales.

Malvinas o el Premio Nobel de la Paz parecen metas lejanas. De allí que los opositores internos a los sueños continuistas proponen ir tras un logro menos etéreo y más realista: gobernar.

Mariano Obarrio

01-02

9512632

El menemismo, tras el Premio Nobel de la Paz

Estrategia: si bien en el Gobierno existe una corriente mayoritaria que aspira a lograr la distinción para el Presidente, los proyectos son diferentes; ya se estudian movimientos diplomáticos.

No todos piensan lo mismo en Balcarce 50 y en la Cancillería de instalar el lanzamiento de la nominación del presidente Carlos Menem como aspirante al Premio Nobel de la Paz de 1996, idea que se atribuye en esos mismos ámbitos a la Secretaría General de la Presidencia, que comanda Alberto Kohan.

Si bien la mayoría de las fuentes identifican al sucesor de Bauzá como la cabeza visible del movimiento reeleccionista -a pesar sus desmentidas-, el proyecto cuenta con el respaldo de los integrantes del reñotado sector rojo punzó, que no desechan ningún elemento para impulsar la segunda reelección del Presidente.

La iniciativa, una más en el proyecto reeleccionista, apuntaría a desplazar hacia Noruega a algún embajador de carrera que retina el perfil adecuado para cumplir tan delicada misión, ante la comunidad diplomática internacional. El premio lo propone el Parlamento noruego por votación y se elige en Oslo.

Pero quienes en la Casa Rosada no ven con buenos ojos esa estrategia, argumentan lo siguiente:

- La Argentina no debería impulsar la candidatura directamente ante el gobierno de Oslo.

- La estrategia diplomática debería efectuarse en los organismos internacionales como la UNESCO, en París, en el Parlamento Europeo o en la Unión Europea, para lograr el apoyo de los países amigos.

- Dicha acción política habría que fortalecerla a través de las misiones diplomáticas argentinas en las capitales del Viejo Mundo para convencer a los parlamentarios europeos, con natural influencia sobre los noruegos.

- No extrañaría que en el futuro, tras conseguir respaldos de países amigos, se nombre a Octavio Frigerio como embajador en Noruega para gestionar la candidatura de Menem al Premio Nobel de la Paz. El funcionario se encargó, como embajador itinerante, de hacer conocer la función que cumplirán los Cascos Blancos creados por Menem, y que tuvieron muy buena acogida en las Naciones Unidas.

Controversias

Más allá de la misión en que parecen estar empeñados algunos hombres del Gobierno, lo cierto es que pocos premios internacionales provocan tantas controversias como el Nobel de la Paz. Este año, el Comité Nobel de Oslo analizó un total de 120 candidaturas presentadas, entre personas físicas y organizaciones internacionales.

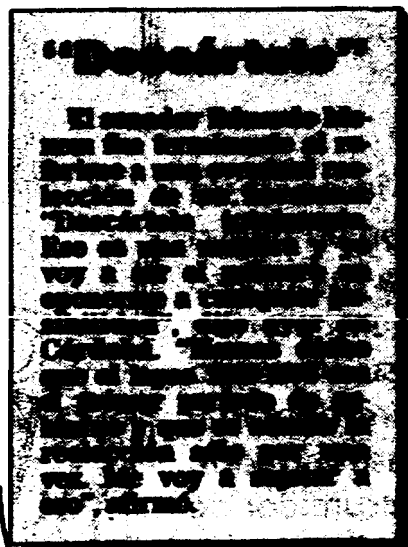
Hace casi 100 años -el 27 de noviembre de 1901- Alfred Nobel creó el premio que lleva su nombre, y el primero fue otorgado al suizo Jean Duman, fundador del Comité Internacional de la Cruz Roja.

En los últimos seis años, recibieron las distinciones:

- Mikhail Gorbachov (1990), el chino Daw Aungsansuukyi Myanmarese (1991), la guatemalteca Rigoberta Menchú (1992), Nelson Mandela y Frederick De Klerk (1993), Yasser Arafat, Simon Peres y Rabin Isaac (1994) y Joseph Rotulad (1995).

El historial del otorgamiento de los Nobel acredita para la Argentina dos: Carlos Saavedra Lamas y Adolfo Pérez Esquivel.

Jorge Monti



Nº. DOCUMENTO 9512633
 TITULO Balance del viaje a EE. UU del Pres. Menem.
 PROCEDENCIA 28.10.95
 FECHA DE PROCESAMIENTO 150025
 VINCULACIONES 66960-65890
11164
11302
11399
11161

Balance del viaje a los EE. UU.

Por Jorge Elías
 (Corresponsal en los EE. UU.)

WASHINGTON.- Una agenda recargada, a la que se le fueron agregando compromisos constantemente, marcó el paso del presidente Carlos Menem por los Estados Unidos, en una gira en la que los contactos políticos tuvieron un resultado superior al de los económicos. En la diplomacia argentina destacada aquí se consideraron excepcionales las reuniones de Menem con el primer ministro británico, John Major, con el de Israel, Yitzhak Rabin, y con el presidente de Francia, Jacques Chirac.

En la faz económica, operadores de Wall Street coincidieron en señalar que no sólo impera la incertidumbre por la Argentina, sino que sobresale la inquietud por el destino final de Italia, la amenaza de una even-

tual crisis financiera japonesa y los problemas por los que atraviesa Canadá. De nuestro país preocupan los índices de desocupación y el déficit fiscal, que generan resquemores antes de la visita de Canadá y luego de su paso por aquí, preocupación que se agudiza durante los contactos de Menem con banqueros e inversores y después de ellos.

La característica principal de cada encuentro económico del jefe del Estado pareció ser la obligación de justificar al ministro Cavallo en su cargo, circunstancias que terminó por poner de manifiesto a Menem. Yacub había pasado también tiempo en el jefe del Palacio de Hacienda estuvo aquí, entidades financieras tuvieron que salir a aclarar supuestas expresiones según escuchadas tras las reuniones con los argentinos.

01-02

X

9512633

En EE. UU. Menem no tuvo descanso

Por Jorge Elías
(Corresponsal en los EE.UU.)

Recargado en Nueva York, en donde estuvo desde el sábado hasta el martes, le fueron agregando compromisos a la agenda que le impidieron, por ejemplo, disponer de una hora libre por día.

WASHINGTON.- En el vestíbulo del hotel Waldorf Astoria, de Nueva York, hubo un gran revuelo el martes por la tarde: el presidente Carlos Menem, poco antes de pronunciar su discurso en las Naciones Unidas (UN), estaba tomando un café en el bar.

Parecía cansado, disgustado. No tenía buena cara, como, por ejemplo, el sábado, su primer día en los Estados Unidos, a punto de jugar tenis, en el River Club, vaya coincidencia, con el secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan; con el embajador en los Estados Unidos, Raúl Granillo Ocampo, y con su par en las Naciones Unidas, Emilio Cárdenas.

"Lo sofocaron", admitió, textuales palabras, uno de esos funcionarios, ahora súbito deportista. Razones: en la agenda inicial, hecha por Granillo Ocampo y por Cárdenas con intervención de la Cancillería, había huecos, llamados programas pri-

vados, de los cuales Menem podía disponer con absoluta libertad.

Cárdenas confesó: "Teníamos previsto, para tres de los cuatro días, jugar una hora de tenis, pero sólo pudimos hacerlo el sábado. La única excepción era el lunes, a raíz de la entrevista con el primer ministro de Gran Bretaña, John Major, que se confirmó a último momento".

A la agenda de Menem, ya cargada antes de partir, le fueron agregando compromisos, como una entrevista con su par de Turkmenistán, por pedido de uno de los empresarios de la comitiva, que finalmente se suspendió, o una reunión con el amigo de un amigo que estaba esperándolo aquí, ansioso. Inclusive, según trascendió, un llamado telefónico desde Buenos Aires bastó para completar un casillero más.

A eso se sumó, según Cárdenas, la conspiración del tránsito. Cierto: Nueva York, con motivo de la presencia de infinidad de primeros mandatarios y de sus correspondientes comitivas por el cincuentenario de la UN, era puro embotellamiento y calle cortada, lo cual demoró los desplazamientos a pesar de las precauciones policiales.

"¡Y dale con Cavallo!"

En la mente de Menem, por otra parte, habrá brotado en cada presentación, ya fuera una reunión con popes de las finanzas o una conferencia de prensa, algo así como un

reproche sordo: "¡Y dale con Cavallo!"

Tanto fue el cántaro a la fuente por esa inquietud, adjudicada sólo a los medios de comunicación, que en dos oportunidades estuvo al borde del desplante frente a damas de habla nativa: la primera en una rueda de prensa realizada en el Waldorf y la segunda en el desayuno organizado por Price Waterhouse en el hotel Saint Regis.

Dijeron dos de sus allegados, en charlas informales, que no imaginaba que debía ratificar todos los días, más de una vez, a quien había sido confirmado mil veces.

Su elogio, entonces, no había sido gratuito: "Es el mejor ministro de todos los tiempos", expresó de entrada, procurando detener la bola de nieve.

Al parecer, no fue suficiente.

Más política que economía

Algunos hombres de negocios que asistieron a las presentaciones de Menem habían participado hacía poco, también en Nueva York, de reuniones similares con el presidente de México, Ernesto Zedillo, respuesta para todo desde el punto de vista técnico.

El discurso de Menem, más político que económico, memorando sus cosechas desde que asumió el cargo en 1989, vino a completar, en realidad, el discurso de Cavallo, más económico que político, en una de sus últimas visitas.

¿Lo dejaron solo frente al toro en esa materia? Algunos operadores de Wall Street coinciden ahora en que se había generado una expectativa medio absurda por la supuesta compañía de Cavallo.

En ese ámbito, según ellos, no impera la incertidumbre sólo por la Argentina, todavía considerada un mercado emergente con atractivos, sino por los problemas de Canadá, por el destino de Italia y por los nubarrones de una eventual crisis financiera en Japón.

De la Argentina, en todo caso, tildan como cruciales dos ítems: el desempleo (algunos creen que la tasa que se difundirá el 22 de diciembre será mayor que la actual) y el déficit fiscal (agujero negro en su jerga).

También observan con algo de inquietud los magros resultados del tercer trimestre en el país. Y, por si fuera poco, no todos apuestan a las previsiones de Cavallo para el año próximo (crecimiento sostenido del cinco por ciento, al cual está atado el presupuesto). Es más: toman con cierta reserva el gran optimismo del ministro, no tan evidente en los últimos cuatro años.

Contrapuntos aclarados

En la visita de Cavallo surgió un contrapunto con el Banco Credit-Lyonnais, luego aclarado por James Trowbridge, su especialista en la Argentina, a raíz de la necesidad de que el ministro permaneciera en el gabinete o no. Ahora, du-

rante la estada de Menem, surgieron otros con el Banco Bear, Stearns & Co. y con Merrill Lynch, también aclarados por ambas entidades.

A Cárdenas, por pedido del secretario Kohan, le tocó investigar, en esta oportunidad, si eran ciertas las críticas difundidas en Buenos Aires.

Para él, aún malhumorado por las repercusiones desfavorables, la visita fue un éxito. "A nosotros, los embajadores (Granillo Ocampo incluido), nos transmitió un mensaje de tranquilidad -señaló con énfasis-. Vino a la misión, en las Naciones Unidas, y dijo frente a todo el personal que tenía vuelo propio." De los compromisos de Menem en Nueva York, Cárdenas destacó las reuniones públicas y privadas con hombres de negocios y, desde el punto de vista político, los contactos con el primer ministro de Gran Bretaña, John Major; con su par de Israel, Yitzhak Rabin, y con el presidente de Francia, Jacques Chirac. "Fueron excepcionales", afirmó.

Luego, en Houston, doctorado honoris causa de la Universidad, almuerzo multitudinario con empresarios, intercambio de gentilezas con el ex presidente norteamericano George Bush y con su hijo, homónimo, el gobernador de Texas, Menem cambió la cara. Poco antes de marcharse, mucho más distendido que antes, jugó golf, inclusive.

A juzgar por su enojo con los miembros del gabinete en cuanto pisó Buenos Aires, nadie sabe, sin embargo, si había pasado lo peor o si recién comenzaba.

02-02

9512633-

DP4226

R POXRT 10-29 00242
ICX SUR

ARGENTINA-MENEM

MENEM CRITICO A LA PRENSA POR EL TRATAMIENTO DADO A SU GIRA

Anillaco-(Argentina): 28 oct (EFE) - El presidente argentino Carlos Menem criticó hoy el tratamiento periodístico que realizó la prensa de su país durante su gira por Estados Unidos.

"¿Como el gobierno va a motorizar una campaña de prensa en contra del propio gobierno y del propio presidente?", se preguntó enojado Menem, como respuesta a una consulta periodística a la que calificó de "torpe".

"No me molesta la prensa. Los medios nunca tuvieron tanta libertad como ahora, ustedes no me molestan", dijo a los periodistas que participaron de una conferencia de prensa. Por eso estoy aquí dispuesto a responder las preguntas que quieran formular", remarcó el mandatario.

El presidente señaló el deseo de que no haya ningún tipo de trabas a los medios de prensa y agregó: "¿Cuántas cosas dijeron de mí durante los seis años de gobierno que llevo. Se metieron hasta en mi vida privada y cuando las cosas fueron muy graves, fui a los tribunales y hoy tengo cinco querellas, pero no puedo conseguir ninguna sentencia".

Menem se encuentra descansando en su ciudad natal, Anillaco, Santiago del Estero, a 1.250 kilómetros de Buenos Aires. Hoy tuvo un encuentro con la prensa, donde comentó algunos aspectos de su reciente visita a Estados Unidos.

En ese sentido ratificó que el viaje fue todo un éxito: "tan o quizás más que la que hice por Asia. El encuentro con John Major fue muy positivo para ambos países y consolida las relaciones con el Reino Unido". EFE

el/el

10/29/00-46/95

Nº. DOCUMENTO	9512634
TITULO	Presidente Menem crítico a la prensa por el tratamiento dado a su gira.
PROCESADO	510593
FECH. DE RECEPCIÓN	29-10-95
VINCULACIONES	66960 65890 44164 11302 11399 11161

01-02

9512634

ARGENTINA-ECONOMIA
INCERTIDUMBRE POLITICA SIGUE AFFECTANDO MERCADOS, DICE PRENSA

Buenos Aires, 24 oct (FFF).- La incertidumbre por la situación política interna sigue afectando a los mercados financiero y bursátil de Argentina, destaca hoy, martes, la prensa de negocios de Buenos Aires.

La Bolsa de Buenos Aires, con una bajada del 4,7 por ciento, fue la que más cayó en América Latina en medio de la desconfianza de los inversores internacionales sobre el futuro económico argentino, subrayó el diario "Ambito Financiero".

El rotativo sostuvo que provocaron un "fuerte desaliento" las declaraciones efectuadas ante banqueros de Nueva York por el presidente argentino, Carlos Menem, quien aseguró que el ministro de Economía, Domingo Cavallo, "es prescindible".

"La impresión aquí y en EE.UU. es que si Menem no crea una fórmula creíble para reemplazar a Cavallo no es posible superar la actual desconfianza en Argentina", puntualizó.

Menem viajó a Nueva York para asistir al festejo del 50 aniversario de la ONU, y entrevistarse con el primer ministro británico, John Major, e influyentes banqueros y empresarios estadounidenses.

Cavallo, quien en agosto pasado desató una crisis al denunciar la existencia de "grupos mafiosos" en las cercanías de los poderes del Estado, sufre veladas embestidas de influyentes dirigentes del Partido Justicialista (peronista) de Menem.

Los analistas políticos coinciden en que Menem busca convencer a inversores y banqueros extranjeros de que la continuidad del plan económico neoliberal vigente en el país desde 1991 no depende del ministro de Economía.

Los empresarios argentinos que acompañan a Menem en su gira por EE.UU. "no ocultan su preocupación por la nueva oleada de rumores sobre el relevo de Cavallo", comentó "Clarín", el diario de mayor tirada del país.

"La intervención de Menem ante los banqueros en Nueva York fue considerada poco feliz: les pidió que bajen los tipos de interés y les aseguró que no los va a defraudar", sostuvo "El Cronista".

El rotativo consideró que el presidente "no pudo convencer a los banqueros de Wall Street". FFF.

alm/ca

10/24/12-51/95

02-02

9512634

DOCUMENTO 9512635
 TÍTULO Para el 17 de diciembre ratifican internas en el PJ porteño.
 DEPENDENCIA ESCOLA
 FECHA DE PROCEDENCIA 31-10-95
 VINCULACIONES 66960
 11164
 11304
 11437

PARA EL 17 DE DICIEMBRE

Menem ratificó las internas abiertas en el PJ porteño

El presidente Carlos Menem ratificó ayer que habrá "internas abiertas" para elegir el candidato a intendente por el peronismo de la Capital Federal, el 17 de diciembre, y elogió a Gustavo Beliz, uno de los precandidatos.

La concreción de las internas antes de fin de año es un reclamo de Beliz, quien en los últimos días había dejado su precandidatura por el PJ en un "impasse" ante la indefinición del partido.

Beliz requiere de internas abiertas porque no posee el control del aparato partidario del PJ Capital y aspira a que el voto independiente le otorgue el triunfo para competir después en la elección de intendente con los ya lanzados Fernando de la Rúa, por el radicalismo, y Norberto La Porta, del Frepaso.

Beliz se apoya en la Lista Verde, donde concurren dirigentes como el diputado Jorge Argüello y la diputada Patricia Bullrich. También recibe el apoyo de la secretaria de la Función Pública, Claudia Bello.

En cambio, el grueso del aparato del PJ porteño ha cruzado con Beliz durísimas críticas. La semana pasada, fuentes partidarias pusieron en duda la realización de esas internas abiertas. Es que allí se prefiere ganar tiempo para consolidar alguna figura que pueda hacerle fuerza al ex ministro del Interior.

Una de esas figuras es el actual intendente Jorge Domínguez. Su nivel de aceptación entre los porteños fue sondeado mediante encuestas que hasta aquí no arrojaron resultados satisfactorios.

A todo esto, voceros del Consejo Metropolitano parecieron quedar sorprendidos una vez que Menem ratificó que las internas abiertas se realizarán el 17 de diciembre: "Habría que ver en qué contexto se dijo esto, por ahora nosotros no tenemos nada previsto", dijeron.

Las dudas

Con la ratificación de las internas por parte del Presidente, Beliz arrancará nuevamente con su campaña después de unos días de perfil bajo.

La demora en la concreción de esas internas había arrojado dudas sobre la continuidad de la candidatura en el campamento de Beliz, que había recibido ofertas del bordonismo para incorporarse al

Frente del País Solidario (Frepaso).

Ayer, uno de los sectores que apoya a Beliz, el "Peronismo en marcha" de Víctor Ramos dijo que "de ninguna manera está en nuestros cálculos abandonar el Partido Justicialista". Sin embargo aclaró que "no desconocemos las gestiones e intrigas de ex peronistas como Gerardo

Conte Grand", dirigente bordonista.

Ayer Menem también se expidió sobre el posible "pase" de su ex ministro cuando se le consultó si "tenía" que abandonase el PJ. "Solo le temo a Dios -dijo el Presidente-. Esa es una decisión de Beliz, que es un excelente político y un peronista de muchos años".

9512635

01-01

SECRETO

ORIGINAL

VB

01 de 01
 01 - 01 -

char: 00020, 9 de noviembre de 1995.

NEED TO KNOW Doc. 950.2802.../BUS.-

1. **SUBJECT:** RE: [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED]

REFERENCES AND NOTES

CONCLUSION

The following information was received from the Bureau of
the Department of Defense regarding the activities of the
Department of Defense during the period January through March,
1960:

- 7 -

000000

[illegible]

Source: The Department of Agriculture, Bureau of Plant Industry, Washington, D.C. 20250.

[illegible][illegible][illegible]

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
 Dirección General de Asesoría Jurídica
 Fecha: 20 NOV. 1995
 Pasa a: Sicodocial
 No. de Oficio: 9512636

001/06

SECRET

9 5 1 2 6 3 6 .

SECRETO

ORIGINAL

SECRETARIA DE DEFENSA

SECRETARIA DE DEFENSA

SECRETARIA DE DEFENSA

SECRETARIA DE DEFENSA

SECRETARIA DE DEFENSA

SECRETARIA DE DEFENSA

SECRETARIA DE DEFENSA

El presente es un documento de confidencia. No se
debe divulgar su contenido a nadie que no esté autorizado para hacerlo.
Además, se debe mantener en secreto el contenido de este documento.
El presente es un documento de confidencia. No se debe divulgar su contenido a nadie que no esté autorizado para hacerlo.
Además, se debe mantener en secreto el contenido de este documento.

El presente es un documento de confidencia. No se debe divulgar su contenido a nadie que no esté autorizado para hacerlo.
Además, se debe mantener en secreto el contenido de este documento.

SECRETARIA DE DEFENSA

SECRETARIA DE DEFENSA

SECRETARIA DE DEFENSA

002

9512636.

SECRETO

UN PRESUPUESTO DE ESPALDAS AL PUEBLO

En el proyecto de presupuesto el Poder Ejecutivo pretende imponer la **REFORMA DEL ESTADO** en forma totalmente inconsulta, incluso desconociendo la voluntad del 72% de los uruguayos manifestada el 13/12/92, en contra del desmantelamiento y las privatizaciones de los servicios del Estado.

¿Al servicio de quién está este presupuesto? Los Ministerios de Defensa e Interior, representan un 19,5% del presupuesto; en tanto todo lo que es Salud y Educación representan el 21,5%.

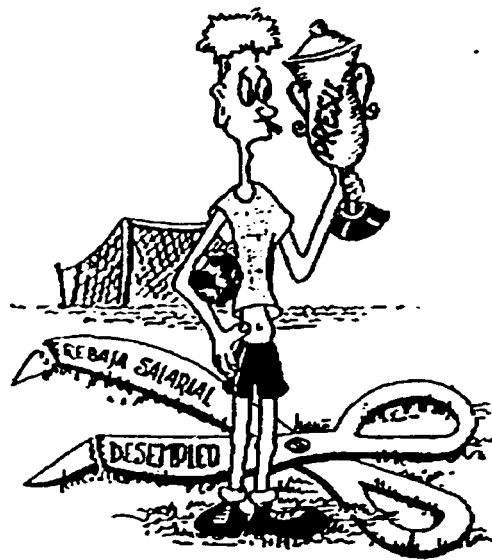
LOS TRABAJADORES DENUNCIAMOS:

Se plantea desmantelar y privatizar amplios servicios que hoy, los Ministerios y Organismos del Artículo 220 de la Constitución, prestan -sobre todo a los sectores de más modestos recursos.



SALUD (cierre del Hospital Saint - Bois, por ejemplo), CONTRALOR de la sanidad y los productos animales y vegetales para consumo humano, CONSTRUCCION Y MANTENIMIENTO de edificios públicos (Escuelas, Hospitales, locales del INAME); son sólo algunos de los servicios que corren peligro.

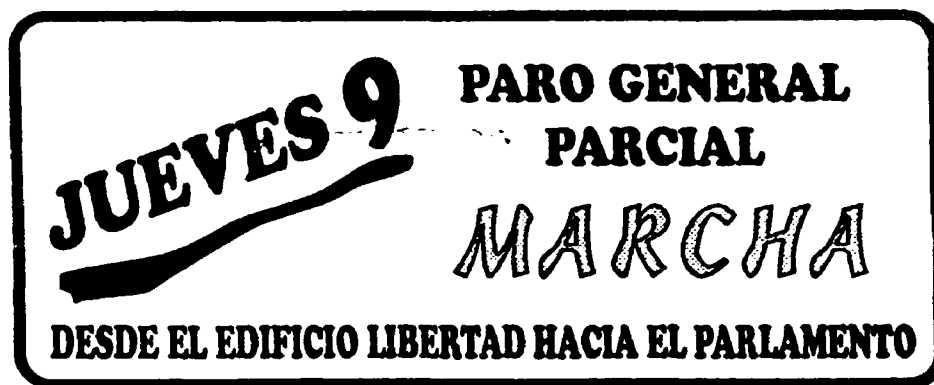
Paralelo a ésto, varios artículos atentan contra la estabilidad laboral de los trabajadores (los presupuestados podrán ser declarados excedentes e intentan el despido liso y llano para los contratados y eventuales) permitiendo todo tipo de arbitrariedad y persecución.



Por último: ninguna Reforma del Estado sería se puede plantear con salarios de miseria como los propuestos.

**POR UN PRESUPUESTO AL SERVICIO
DEL CONJUNTO DE LA POBLACION**

**POR UN ESTADO EFICIENTE,
HONESTO Y SOLIDARIO**



C.O.F.E.

PIT - CNT

9512636.

004

EXIGIMOS LA PRESUPUESTACION DE
TODOS LOS FUNCIONARIOS DEL
SODRE, QUE ASEGURE:

"A IGUAL FUNCION,
IGUAL REMUNERACION"
NO MAS URUGUAYOS DESOCUPADOS

Por ✓ TRABAJO
✓ SALARIO

A parar la mane
AFUSODRE /COFE /PIT - CNT

PRESUPUESTO

AL SERVICIO DE LA POBLACION



× NO A LA REFORMA
DEL ESTADO
INCLUIDA EN EL
PRESUPUESTO

× MEJORAS SALARIALES

× POR ESTABILIDAD
LABORAL

JUEVES 9
PARO GENERAL ACTIVO

C.O.F.E.

PIT - CNT

9 5 1 2 6 3 6 .

005

LOS ORGANISMOS DEL
ESTADO LE DEBEN AL SODRE
MILLONES DE DOLARES.

SOLO U.T.E. LE DEBE MAS DE
3 MILLONES DE DOLARES.

EXIGIMOS QUE PAGUEN

AFUSODRE
COFE / PIT - CNT

PARO GENERAL ACTIVO

JUEVES 9 de 14 a 18 Horas

ACTO FINAL 16 y 30 horas
PALACIO LEGISLATIVO

CONCENTRACIONES PREVIAS A LA MARCHA

- ☒ EDIFICIO LIBERTAD
- ☒ EXPLANADA DE LA UNIVERSIDAD

C.O.F.E.

PIT - CNT

9 5 1 2 6 3 6 .

006/06

9512637

SECRETO

ORIGINAL

Hoja 01 de 01
Copia - de -

Bh
Th

Montevideo, 10 de noviembre 1995.-

MEMORANDUM Nro. 950283/BUS./95

MINISTERIO DE AGRICULTURA REGIONAL	
Dirección General de Asesoría Técnica	Sección de Asesoría Técnica
Fecha: 20 NOV. 1995	
Posto: <i>Bico. Sicosocial</i>	
Nº. de Orden: 9512637.	

I.-**ASUNTO:** ACTO CONVOCADO POR EL PIT-CNT.

II.-**REFERENCIA:** Responde E.E.I. Nro. Orden 9511922

III.-**T E X T O:**

El día 09NOV95, se concurre al acto realizado en la Avda. General Flores frente al Palacio Legislativo, el mismo fue convocado por el PIT-CNT, contando con la participación de agrupaciones de pequeños y medianos productores.

El acto comenzó aproximadamente a las 1430 horas, con el arribo a la plaza de la caravana procedente del Obelisco de la ciudad de Las Piedras. Se constataron 8 tractores y 11 camiones.

Hicieron uso de la palabra las siguientes personas : Sra. Carmen CARMINI en representación de la Comisión de Fomento de Joanicó, dando lectura a una proclama; Alcides RISSO presidente de la Comisión de Fomento y Apoyo al Productor Agrícola de Joanicó; Aramir SILVA en representación de pequeños y medianos productores de la C. Las Piedras; Dante GOITIA por la Comisión de Productores de C. Las Piedras y Enrique TOJA.

La concurrencia alcanzó un máximo de unas 600 personas aproximadamente, hombres y mujeres de entre 20 a 60 años.

El acto finalizó siendo aproximadamente a las 1800 horas, dispersándose los presentes pacíficamente.

Se detallaron las siguientes banderas : ADEOM, ADUR, FEMTOP, Sindicato del Gas, UNTMRA, COFE, AFUPRIM.

Se adjuntan volantes.

IV.-**DISTRIBUCION:** Original - Sub-Director (Int.)
- Jefe del Departamento III
Copia 1 - Jefe del Departamento I

001/07

9512637.

1

SECRETO

San Zioy

9512637

SECRETO

ORIGINAL

Hoja 1 de 1
Copia - de -b^h
Vh

Montevideo, 10 de noviembre 1995.-

MEMORANDUM Nro. 950283/BUS./95

I.-ASUNTO: ACTO CONVOCADO POR EL PIT-CNT.

II.-REFERENCIA: Responde E.E.I. Nro. Orden 9511922

MINISTERIO DE AGRICULTURA NACIONAL	
Dirección General de Asesoría Técnica	
Fecha e hora: 20 NOV. 1995	
Pase a: Bieq. Sicosocial	
Nº. de Orden: 512637.	

III.-TEXT O:

El día 09NOV95. se concurre al acto realizado en la Avda. General Flores frente al Palacio Legislativo, el mismo fue convocado por el PIT-CNT, contando con la participación de agrupaciones de pequeños y medianos productores.

El acto comenzó aproximadamente a las 1430 horas. con el arribo a lugar de la caravana procedente del Obelisco de la ciudad de Las Piedras. Se constataron 8 tractores y 11 camiones.

Hicieron uso de la palabra las siguientes personas : Sra. Carmen CARMINI en representación de la Comisión de Fomento de Joanicó, dando lectura a una proclama; Alcides RISSO presidente de la Comisión de Fomento y Apoyo al Productor Agrícola de Joanicó; Aramir SILVA en representación de pequeños y medianos productores de la C. Las Piedras; Dante GOITIA por la Comisión de Productores de C. Las Piedras y Enrique TOJA.

La concurrencia alcanzó un máximo de unas 600 personas aproximadamente, hombres y mujeres de entre 20 a 60 años.

El acto finalizó siendo aproximadamente a las 1800 horas, dispersándose los presentes pacíficamente.

Se detestaron las siguientes banderas : ADEOM, ADUR, FEMTOP, Sindicato del Gas, UNTMRA, COFE, AFUPRIM.

Se adjuntan volantes.

IV.-DISTRIBUCION: Original - Sub-Director (Int.)

- Jefe del Departamento III

Copia 1 - Jefe del Departamento I

001/07

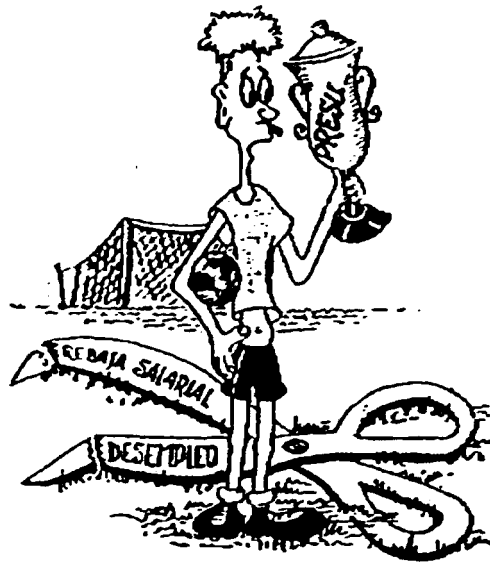
9512637.

1

SECRETO

Don Biaz

Paralelo a ésto, varios artículos atentan contra la estabilidad laboral de los trabajadores (los presupuestados podrán ser declarados excedentes e intentan el despido liso y llano para los contratados y eventuales) permitiendo todo tipo de arbitrariedad y persecución.



Por último: ninguna Reforma del Estado sería se puede plantear con salarios de miseria como los propuestos.

**POR UN PRESUPUESTO AL SERVICIO
DEL CONJUNTO DE LA POBLACION**

**POR UN ESTADO EFICIENTE,
HONESTO Y SOLIDARIO**

JUEVES 9 **PARO GENERAL
PARCIAL**
MARCHA

DESDE EL EDIFICIO LIBERTAD HACIA EL PARLAMENTO

C.O.F.E.

PIT - CNT

PARO GENERAL ACTIVO
JUEVES 9 de 14 a 18 Horas
ACTO FINAL 16 y 30 horas PALACIO LEGISLATIVO
CONCENTRACIONES PREVIAS A LA MARCHA
<input checked="" type="checkbox"/> EDIFICIO LIBERTAD 9 5 1 2 6 3 7 .
<input checked="" type="checkbox"/> EXPLANADA DE LA UNIVERSIDAD

002

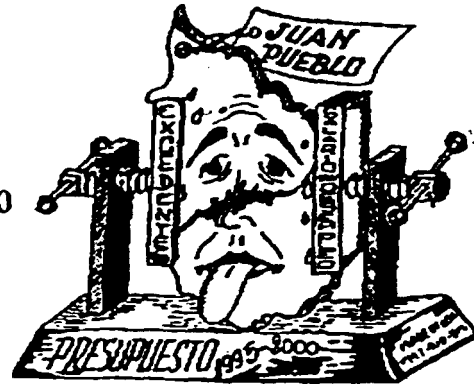
UN PRESUPUESTO DE ESPALDAS AL PUEBLO

En el proyecto de presupuesto el Poder Ejecutivo pretende imponer la REFORMA DEL ESTADO en forma totalmente inconsulta, incluso desconociendo la voluntad del 72% de los uruguayos manifestada el 13/12/92, en contra del desmantelamiento y las privatizaciones de los servicios del Estado.

¿Al servicio de quién está este presupuesto? Los Ministerios de Defensa e Interior, representan un 19,5% del presupuesto, en tanto todo lo que es Salud y Educación representan el 21,5%.

LOS TRABAJADORES DENUNCIAMOS:

Se plantea desmantelar y privatizar amplios servicios que hoy, los Ministerios y Organismos del Artículo 220 de la Constitución, prestan -sobre todo a los sectores de más modestos recursos.



SALUD (cierre del Hospital Saint - Bois, por ejemplo), CONTRALOR de la sanidad y los productos animales y vegetales para consumo humano, CONSTRUCCION Y MANTENIMIENTO de edificios públicos (Escuelas, Hospitales, locales del INAME); son sólo algunos de los servicios que corren peligro.

PRESUPUESTO AL SERVICIO DE LA POBLACION



- X NO A LA REFORMA DEL ESTADO INCLUIDA EN EL PRESUPUESTO
- X MEJORAS SALARIALES
- X POR ESTABILIDAD LABORAL

9 5 1 2 6 3 7 .

JUEVES 9



**EL PARLAMENTO
DEBE FALLAR SOBRE
QUE JUSTICIA TENDREMO
; QUE NO NOS FALLE !**

AFJU - COFE - PIT-CNI

004

9512637.

**LA JUSTICIA SI
DERRUMBA**

**EQUIDAD
SALARIO
PRESUPUESTO
INFRAESTRUCTURA
DIGNIDAD
JUSTICIA**



**NO LA DEJEMOS CAER
ASOCIACION DE FUNCIONARIOS
JUDICIALES DEL URUGUAY**

9 5 1 2 6 3 7 .

005

LEOPARD PRINT 2015

006

A.FU.PRIM.

Asociación de Funcionarios No Docentes de Primaria

**18 y Minas, a las 14 horas,
para marchar hasta el
Palacio Legislativo
Por Presupuesto que
transforme
y dignifique la función**

A.FU.PRIM. para 24 hs.

007

9512637.

A.FU.PRIM.
Asociación de Funcionarios No Docentes de Primaria

18 y Minas, a las 14 horas,
para marchar hasta el
Palacio Legislativo
Por Presupuesto que
transforme
y dignifique la función

A.FU.PRIM. para 24 hs.

007

007

9512637.

D.E.I.D.
Boletín No. 101
D-117 F.M.D.E.I.
Montevideo.
150800NDV95
RM - 002

7h
1/2

PARTE ESPECIAL DE INFORMACION NRO. 202/D-2/995.

- I- EVALUACION: --
- II- RESPONDE A: Responde FP.II. Nros. 046, 047 y 048/A/95.
- III- TEXTO: Se adjunta.
- IV- SINTESIS: Se adjunta.
- V- ACCION TOMADA: Confección del presente PARTE.-
- VI- DISTRIBUCION:

ORIGINAL..... D. G. I. D.
COPIA ARCHIVO

M.D.N. - D.G.I.D. - SEC. GRAL.

Montevideo, 20 de 11 de 1995

Nº Comp. 9512639 Fecha salida

Pase a: SDI

Acción a tomar: A sus efectos

Prioridad:

Observaciones:

001/02

El Jefe del Estado Mayor de la D.E.I.

Coronel

LEONEL MILONE.-

Com. Ants ER/ac.

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL	
Dirección General de Organización de Defensa	
DEPARTAMENTO I	
Fecha de Emisión	21 NOV. 1995
Pase a	Antecedentes
Nº. de Orden	512639.

REFERENTE A:
SE REGISTRA:
ANOTACIONES:

QUINTO TORO. Carlos Faustino
CUSTODIO. Carlos
1987: De la lista MSP, figura en una lista de
candidatos para integrar el Consejo Vecinal Coordi-
nadora C-11 en Elecciones realizadas el 26-9-93.

REFERENTE A:
SE REGISTRA:
D A T O S :
ANOTACIONES:

OHUEGUY RORUF. Maria Cecilia
OHUEGUY. Maria Teresa P/FAMILIAR
Ocup.: EDH: Ocup.: Departamento de FLORES.
1987: Firma adheriéndose a la Campaña de
Recollcción de Firmas en El Dpto. de FLORES, para
el referéndum contra la Ley de Caducidad.
1989: Integra la Comisión de los DD.HH. de FLORES.

002/02

9512639.

0510
Hoja 1 de 1
Copia No. 61
D-II/E.M./D.E.I.
Montevideo.
170800000095
RN - 204

1/2
Bm

PARTE ESPECIAL DE INFORMACION NRO. 204/D-2/995.

- I- EVALUACION: --
- II- RESPONDE A: Responde PP.II. Nros. 049 y 050/A/95.
- III- T E X T O: Se adjunta.
- IV- SINTESIS: Se adjunta.
- V- ACCION TOMADA: Confección del presente PARTE.-
- VI- DISTRIBUCION:

ORIGINAL..... D. G. I. D.
COPIA ARCHIVO

MDN - D.G.I.D. - SEC. GRAL

Montevideo, 20 de 71

Nº Comp. 9512640 fecha salida

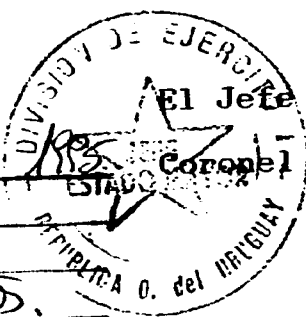
Pase a. SDI

Acción a

A sus efectos.

Prioridad:

Observaciones:



LEONEL NILONE.-

Don. Ante ER/ac.

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL	
Dirección General de Asesoría de Defensa	
DEPARTAMENTO I	
Fecha de Entrega	21 NOV. 1995
Pase a	Antecedentes
Nº. de Ord.	512640.

001/02

0510
Hora 1 de 1
Copia No. 61
D-11/E.M. D.E.I.
Montevideo.
16080000V95
BN - 204

1/2
Bm

PARTE ESPECIAL DE INFORMACION NRO.204/D-2/995.

- I- EVALUACION: ---
- II- RESPONDE A: Responde PP.II. Nros. 049 y 050/A/95.
- III- T E X T O: Se adjunta.
- IV- SINTESIS: Se adjunta.
- V- ACCION TOMADA: Confección del presente PARTE.-
- VI- DISTRIBUCION:

ORIGINAL..... D. G. I. D.

COPIA ARCHIVO

M.D.N. - D.G.I.D. - SEC. GRAL

Montevideo, 20 de 71

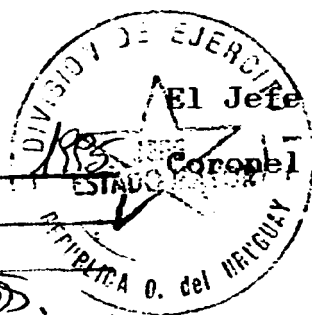
Nº Comp. 9512640 fecha salida

Pase a: SDI

Acción a tomar

Prioridad:

Observaciones:



El Jefe del Estado Mayor de la D.E.I.

LEONEL NILONE.-

Sor. Arts ER/ac.

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
Dirección General de Asesoría de Defensa
DEPARTAMENTO I
Fecha de Emisión 21 NOV. 1995
Pase a Antecedentes
Nº de Hoja 512640.

001/02

REFERENTE A: 00048. Juan Carlos

SE REGISTRA: 00048. Juan Carlos

D A T O S : Denton

ANOTACIONES: 1987: Electo para integrar la Directiva de la
Asociación de Odontología de Maldonado, como
tesorero.

.0202

9512640.

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
201100NOV95

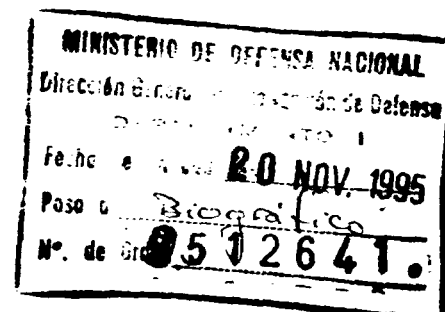
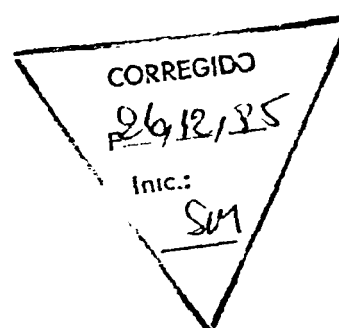
M E M O R A N D U M Nro. 166 / 95

EVALUACION : A-1

REFERENTE A : RODRIGUEZ MUAPE Fernando (C/A)

TEXTO : C.I.: 1.276.161-4

DOM.: CHUCARRO 1054 Ap.502.-



DISTRIBUCION : BIOGRAFICO

El Jefe de la Sección Biográfico y Antecedentes

Capitán

Norberto Devincensi

001/01

9512641.

FECHA	26/12/95	INICIAL	Nº
Procesado a Sistema			
OBSERVACIONES			

Disi- General
J. Lita
ARCHIVO.

15-NOV-1995 09:14

INTL. AYUDANTIA PRIVADA.-

005982910319

P.01/03

P. 280

Montevideo, Sábado 18 Noviembre 1995

#####

I)-

ASUNTOS PENDIENTES

- A) FACULTAD DE ODONTOLOGIA: (Las Heras 1975) Desde el 13-
Noviembre se encuentra OCUPADA por funcionarios no Do-
centes. En tanto, para el 22-NOVIEMBRE se prevé una
"Cadena Humana" a partir de la hora 18.00' desde la
Universidad de la República hasta el Palacio Legislati-
vo.
- B) CONFEDERACION DE ORGANIZACIONES DE FUNCIONARIOS DEL ES-
TADO -C.O.F.E.- (Av.18 de Julio 962 esc.201) 22-NO-
VIEMBRE hora 18.00' "Cadena Humana" que unirá el Hospi-
tal de Clínicas con la Universidad (Av.Italia, Bvar.Ar-
tigas y Av. 18 de Julio) 23-NOVIEMBRE: "Jornada de -
Agitación" que incluirá un Paro Parcial entre las 10 y
12.00' hs., con entrega de material explicativo en: -
Plaza Matriz, Plaza Fabini y Plaza de los Treinta y -
Tres; a tales efectos el 20-NOVIEMBRE hora 17.00' en -
local del PIT-CNT se hará una reunión para coordinar -
detalles. En otro orden, COFE solicitó al PIT-CNT que
se adelante la reunión de la Mesa Representativa Am-
pliada para el 24-NOVIEMBRE a efectos de definir el -
Paro General de 36 horas.
- C) ASOCIACION DE LA PRENSA DEL URUGUAY -A.P.U.- (Av.Uru-
guay 1255) HOY, Asamblea General para discutir deta-
lles de las Elecciones que se realizaran el próximo -
11-Diciembre.
- D) SINDICATO UNICO DE AUTOMOVILES CON TAXIMETROS Y TELEFO-
NOS -S.U.A.T.T.- (C.César 2291) 25-NOVIEMBRE, Paro de
24 horas en el marco del festejo del "Día de los Taxi-
metristas"; hora 09.00' colocarán ofrenda floral en el
Panteón del Cementerio del Norte; hora 11.00' Acto Ofi-
cial en la Plaza del Taximetrista (Gral.Flores y Bvar.
Artigas); hora 13.00' almuerzo en el Centro de Protec-
ción de Choferes.
- E) ADRIA (Fideos ADRIA) (8 de Octubre y Pte.Berro) Conti-
núan en conflicto desde el 19-Octubre-995 em virtud a
la Inseguridad Laboral y Despidos Abusivos. Por tal mo-
tivo prosigue instalada la Carpa en acera de Pte.Berro
y 8 de Octubre. No se ha podido establecer el resulta-
do de la reunión tripartita en el MTSS realizada en el
día de ayer.-
- F) UNION NACIONAL DE OBREROS Y TRABAJADORES DEL TRANSPOR-
TE -U.N.O.T.T.- (Av.L.A. de Herrera 3597) En la Asam-
blea realizada en el día de ayer se resolvió: -reinte-
gros en los horarios nocturnos; -pasar a cuarto inter-
medio (fecha a confirmar) y -preveer PARO de 48 horas

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
Dirección General de Organización de Defen.
DEPARTAMENTO I
Fecha e ingreso 21 NOV 1995
Pasa a Archivo. Sicos. H.I.
Nº de orden 512648.

001/03

9512648.

- G) INTERGREMIAL UNIVERSITARIA 20-NOVIEMBRE de 10 a 12.00'
Paran: Facultades de Ciencias Económicas, Ciencias So-
ciales, Derecho, Humanidades, Bibliotecología y Música.
- H) ASOCIACION DE FUNCIONARIOS JUDICIALES DEL URUGUAY -A.F.
J.U.- (W.F.Aldunate 1280) Asamblea en 4to intermedio -
hasta el 20-NOVIEMBRE hora 14.00 donde se resolvería la
realización de una "Huelga General".
- I) ASOCIACION DE MAESTROS DEL URUGUAY -A.DE.M.U.- (Maldona
do 1170) 25-NOVIEMBRE se reúne el Secretariado.
- * COFE (Ampliación) 20-NOVIEMBRE: Plenario Nacional de De-
legados en la ciudad de Durazno.

#####

III)-

INFORMACION ESTATAL

ASOCIACION DE FUNCIONARIOS ELECTORALES Próximo a las 14.00' de
ayer en las inmediaciones de la Corte Electoral (Ituzaingó 1474)
se concentraron unas 80 personas de dicho gremio los que ocupa-
ron ambas aceras distribuyendo volantes. Posteriormente realiza-
ron una "marcha" tomando por 25 de Mayo, Treinta y Tres, Cerri-
to e Ituzaingó para regresar al punto de inicio, dispersándose
posteriormente. Cabe agregar, que los mismos reclaman "30% de
aumento salarial", "cuota Mutua" y "corrida de dos grados en -
el Escalafón Administrativo"

002

9512648.

#####

IV)- INFORMACION DEL INTERIOR

DEPARTAMENTO DE RIVERA -Movilización de Judiciales-

En el día de ayer, los funcionarios Judiciales a partir de la hora 14.00' realizaron un Paro hasta la hora 16.00', contando con una adhesión de la mitad de los empleados. Posteriormente realizaron una Asamblea en la Casa del Empleado Judicial. Es de significar, que para la próxima semana se prevé una "Huelga General". Se ampliará

TREINTA Y TRES -Actividades en la Construcción-

En el día de ayer, se registró la visita de dos integrantes de la Federación de Trabajadores de la Construcción y la Madera de la República del PARAGUAY. Los mismos se encuentran realizando una gira por América Latina, con la intención de interiorizarse de la problemática laboral de la región, especialmente los países integrantes del MERCOSUR. Durante la agenda de éstos visitantes, mantuvieron entrevista con el Asesor Jurídico del SUNCA a nivel Departamental -Dr. Pedro VILLAR- quien expresó a la prensa, que la visita de los "compañeros" del Sindicato de la Construcción de Paraguay, obedece al propósito de un encuentro de la Comisión de los Sindicatos de la Construcción del MERCOSUR.-

#####

V)- INFORMACIONES VARIAS

AMENAZA DE ARTEFACTO EXPLOSIVO -Constancia-

El pasado 16-Noviembre próximo a la hora 20.20' se recibe una llamada telefónica en el BANCO SUDAMERIS de Rincón 500 donde una voz del sexo masculino alertaba que en 80' explotaría una bomba. Al lugar concurre personal de Seccional 1ra. y de la D.N.Bomberos inspeccionando el lugar sin novedad.-

M.D.N. - D.C.D. - SEC. GRAL
 Montevideo 10 de 11 de 1995
 N° Comp. 512648 Fecha salida 21.11.95.
 Pase a: 325
 Acción a tomar: D sus efectos
 Prioridad:
 Observaciones: 9512648.

Dist - 2 General
Archivo

P. 281

Montevideo, Lunes 20 Noviembre de 1995

#####

II)-

ASUNTOS PENDIENTES

- A) ADRIA (Fideos ADRIA) (Av.8 de Octubre y Pte.Berro) - En virtud de la Inseguridad Laboral y Despidos Abusivos, los empleados de dicha Empresa se encuentran movi-
lizados desde el pasado 19-October-995, habiéndose le-
vantado en la acera de Pte.Berro y 8 de Octubre una -
Carpa.
- B) UNION NACIONAL DE OBREROS Y TRABAJADORES DEL TRANSPOR-
TE -U.N.O.T.T.- (Av.Luis A. de Herrera 3597) Entre el
27-Noviembre y el 1ro.-Diciembre PARO GENERAL de 48 -
horas -se prevé-. HOY hora 14.00' se realiza Plena-
rio de Mesas Directivas de la UNOTT, Sector Urbano en
el local de U.T.C.
- C) ASOCIACION DE FUNCIONARIOS DEL REGISTRO CIVIL -A.FU.RE
CI.- (Av.Uruguay 933) 20 y 21-NOVIEMBRE se suspende -
por parte del Registro Civil la entrega de formularios
de solicitud para enlaces, al haber superado el número
400 en 3 días. Dichos días se procederá a anotar tres
parejas por Oficina y solamente a los que se casarán -
en los meses de Noviembre/Diciembre.
- D) SINDICATO UNICO DE AUTOMOTORES CON TAXIMETROS Y TELEFO
NISTAS -S.U.A.T.T.- (Av.Rondeau 2435) 25-NOVIEMBRE -
PARO de 24 horas en el marco de los festejos por el -
"Día del Taximetrista"; 09.00' colocan ofrenda floral
en el Panteón del Cementerio del Norte; 11.00' Acto -
Oficial en Plaza Independencia con parte oratoria; 13.
00' Almuerzo de Camradería en Centro de Protección de
Choferes.
- E) FACULTAD DE ODONTOLOGIA (Las Heras 1975) Continúa ocu-
pada desde el 13 Noviembre por funcionarios no Docen-
tes. 22-NOVIEMBRE hora 18.00' realizan "Cadena Humana"
desde la Universidad hasta el Palacio Legislativo.
- F) CONFEDERACION DE ORGANIZACIONES DE FUNCIONARIOS DEL ES
TADO -C.O.F.E.- (Av.18 de Julio 962 esc.201) 22-NOVIEM
BRE realizan "Cadena Humana" desde Hospital de Clíni-
cas con la Universidad de la República. 23-NOVIEMBRE
Jornada de "Agitación" con Paro Parcial de 10 a 12.00'
con entrega de material explicativo en Plazas Fabini,
Matríz y de los Treinta y Tres. HOY Plenario Nacional
de Delegados en ciudad de Durazno.

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL	
Dirección General - Dirección de Boleones	
DEPARTAMENTO I	
Fecha	21 NOV. 1995
Pase	Archivo H. L. S. Cos.
Nº. de	9512649

00402

- G) ASOCIACION DE MAESTROS DEL URUGUAY -A.DE.M.U.- (Maldonado 1170) 25-NOVIEMBRE se reúne el Secretariado.
- H) INTERGREMIAL UNIVERSITARIA HOY Paran en: Facultades de Ciencias Económicas, Ciencias Sociales, Derecho, Humanidades, Bibliotegología y Música.

#####

V)- **INFORMACIONES VARIAS**

AMENAZA DE ARTEFACTO EXPLOSIVO -Constancia-

Relay

El pasado 18-Noviembre próximo a las 01.07' se recibió una llamada telefónica en la Mesa Central de Operaciones de la Jefatura de Policía de Montevideo, indicándose que un ómnibus que había partido momentos antes de la Terminal Tres Cruces se le había colocado una bomba en una de las encomiendas. En virtud de la alerta, se intercepta en 8 de Octubre y Larravide al Ómnibus de la Empresa NUÑEZ el cual había partido de dicha Terminal por lo que se desaloja su interior realizándose una inspección por parte de personal de la D.N.Bomberos y el R.A.T. del Servicio de Material y Armamento resultando sin novedad.-

9512649.

002/02

M.D.N. - D.G.I.D. - SEC. GRAL
Montevideo 20 de 11 de 1995
Nº Comp. 9512649 Fecha salida 21.11.95-
Pase a: BDI
Acción a tomar: D sus efectos
Prioridad:
Observaciones:

Nº. 9512651
 TÍTULO *La economía China: la de mayor crecimiento.*
 P. 0250
 FECH 3-08-95
 VINCUL 11876 ✓
 507638 ✓
 11161 ✓
 91981 ✓

La economía de China

POR XIE RUMAO (*)
 especial para El Observador

La economía de China ha crecido de manera continua y sana durante el primer semestre de este año, registrando un aumento de 10,3% en su PBI en términos reales, que ha alcanzado los 2,2 billones de yuanes (unos 8,3 yuanes equivale a un dólar norteamericano) entre enero y junio.

La situación general de las operaciones económicas ha mejorado y se desarrolla adecuadamente de cara a los objetivos marcados, bajo el control macroeconómico.

El volumen de exportación de China es 44,2% más que el correspondiente al mismo período del año pasado, y el de importación 15,2% más. Como resulta-

do, China logró un superavit de US\$ 13.200 millones en su comercio exterior durante el período. La inversión directa real de empresarios de ultramar sumó US\$ 16.400 millones, un aumento de 11,3%. 3/8/95 OBSV.

La inflación registró una caída que lleva a ver la situación con optimismo. El índice de precios de consumo (IPC) subió en julio un 16% frente al mismo período de 1994, 7,2 puntos menos que en diciembre del año pasado. A pesar del buen comportamiento de este indicador, la inflación aún mantiene una fuerte presión sobre la economía china.

La inversión de China en activos fijos está bajo control y su estructura ha mejorado. Las in-

versiones en empresas estatales y otras entidades fueron de 376.400 millones de yuanes, un 22,2% más que el mismo período del año pasado. Junto al control estricto del volumen total de inversión en activos fijos, el Estado ha dado importancia a los sectores básicos, tales como la agricultura, energía, correos y telecomunicaciones.

En lo que se refiere a los resultados agrícolas, el valor añadido de este sector durante el primer semestre registró un aumento de 5,7% respecto al mismo período del año pasado. La cosecha estival de cereales ha sido la segunda mejor de la historia, a pesar de que algunas partes del país han sufrido inundaciones

o sequías. Las estadísticas muestran que la cosecha total de cereales de verano alcanzó los 106.550 millones de kilos, 2,250 millones de kilos más que el del año pasado.

El sector industrial de China mantuvo un fuerte impulso de crecimiento al registrar un aumento de 14% en términos reales sobre el mismo período del año pasado. La industria estatal creció 7,1%. La tasa de venta de productos industriales va mejorando, con 1,86 puntos porcentuales más alto que el período correspondiente de 1994.

Las ventas al por menor de China mostraron un crecimiento estable en el período y el nivel de consumo del pueblo mejoró de

manera estable.

El valor de ventas al por menor del país de artículos de consumo totalizó 940.100 millones de yuanes, 30,8% más que el mismo período del año pasado.

El ingreso individual de los residentes urbanos y rurales de China ha aumentado. De enero a junio, los residentes urbanos dedicaron del ingreso personal un promedio de 1.968 yuanes a gastos de vida, 31,7% más que el mismo período del año pasado, o 8,8% más en términos rurales.

Aún existen algunos problemas en la operación económica del país, tales como el alto aumento de precios y la falta de eficiencia de empresas.

(*) Embajador de China

9512651

01-04

Fundado el 14 de Setiembre de 1918
Directores: Martín Aguirre y Washington Beltrán
Montevideo, Martes 1º de Agosto de 1985

EL DRAGON MUESTRA SUS GARRAS

C IERTAMENTE, al mundo no le faltan problemas. En verdad, nunca le han faltado pues no se conocen —a lo largo de los millones de años de vida humana sobre el planeta— "épocas de oro" más que en los anales literarios, no en la realidad.

Sin embargo, como es lógico, los que ocurren hoy en día son los que más nos afectan, los que nos inducen a adoptar actitudes escépticas, a renegar de nuestra especie y, todo ello, por la simple razón de que somos espectadores y protagonistas de los mismos y porque a ellos va encadenado nuestro porvenir.

N O logramos sobreponernos a la seguidilla y simultaneidad de tantos y tantos conflictos y de situaciones extremas, de enfrentamientos concretos y potenciales, de desequilibrios profundos e injustos y de contradicciones que hacen que el hombre planea pisar el suelo marciano pero que, al mismo tiempo, sea incapaz de dar de comer a todos los niños de nuestro planeta. Como si fuera poca cosa la interminable y despiadada guerra en Bosnia, o la de Chechenia o Sri Lanka, o las hambrunas africanas, o los desplazamientos de millones de seres humanos o los crímenes del terrorismo, ahora aparece un nuevo foco de tensión, de preocupación mundial: el lanzamiento de misiles intercontinentales chinos sobre el Mar del Este, cerca de Taiwan y en su mismo meridiano.

E N sí mismo, el hecho no tiene demasiada importancia: otros países hacen o han hecho pruebas similares o peores —no olvidemos las explosiones atómicas francesas en Mururoa— pero en este caso lo que le da relevancia no es su aspecto militar sino su intencionalidad.

En efecto, los seis misiles chinos (de los que falló uno) afectan a Corea del Sur, a Japón y, especialmente, a Taiwan. Constituyen una advertencia sobre el poderío chino dirigido a tradicionales amigos de los Estados Unidos.

Es significativo que dichos misiles sean de los llamados de "tierra a tierra" pero que hayan sido lanzados hacia 150 km al norte de Taiwan, sobre el mar.

En definitivas cuentas, es Taiwan el destinatario directo del lanzamiento misilístico de China continental. Como consecuencia inmediata del mismo, centenares de sus barcos pesqueros no han podido recorrer esa zona de captura y han sufrido pérdidas por 8 millones de dólares.

Pero el propósito perseguido no era ese —menor, después de todo— sino el de crear en el pueblo isleño la sicosis del "botón nuclear", el pánico que lo lleve a desistir de buscar el reconocimiento internacional para su gobierno y debilitar sus esfuerzos por ingresar en las Naciones Unidas.

P ARA Beijing, la isla es una provincia rebelde que debe retornar a su seno. Técnicamente, el planteamiento correcto sería el inverso: los rebeldes, triunfantes en el continente

desde 1949, son los chinos comunistas, y el gobierno legítimo y continuador de la república de Sun Yat-sen es el de Taipei. No obstante ello, no se puede desconocer el mandato de la realidad: la nación china está dividida en dos entidades políticas, con gobierno propio, con soberanía y jurisdicción sobre sus territorios, con leyes y sistemas distintos.

Ambas entidades aspiran a la reunificación: una, la pretende bajo el régimen comunista; la otra, bajo mecanismos democráticos.

Mil novecientos noventa y siete es el año en que Hong Kong pasará plenamente a la órbita China. Macao lo hará en 1999. Mientras tanto, ¿qué ocurrirá con Taiwan? ¿Se reunificará con el continente? ¿Con qué régimen? ¿Se erigirá en país independiente?

D ENTRO de ese contexto —que se acompaña con un sensible mejoramiento de las relaciones a través del Estrecho de Formosa y de grandes inversiones taiwanesas en el continente— Taipei inicia una vigorosa campaña para reingresar a las NNUU, y el presidente Lee efectúa una visita privada, sin precedentes, a los Estados Unidos. ¿Se acrecientan los temores de Beijing por perder definitivamente a la isla?

Todo indica, sin embargo, que esos factores actúan en favor de la reunificación pacífica de China desde el momento en que pueden vigorizar el diálogo y enmarcarlo en un clima de confianza y de respeto mutuo.

En tren de especular, los lanzamientos misilísticos chinos pueden estar dirigidos más al interior del inmenso país que hacia sus vecinos y eventuales adversarios.

T ENGASE en cuenta, por ejemplo, que China es un país políticamente monolítico, económicamente desequilibrado y socialmente contradictorio.

Esa situación paradójica coincide con el inevitable cambio generacional que habrá de producirse en su cúpula. El problema mayor radica, entonces, en quién sucederá a Deng Xiaoping, si la transición será moderada o traumática, si el ejército conservará su unidad y su relevancia política y si la nueva clase, generada por la parcial apertura económica, intervendrá o no en la conducción del país.

Tantas razonables dudas pueden inducir a forzar acontecimientos o a provocarlos a fin de situarse frente a ellos en la mejor posición posible.

Quizá el ejército chino —habida cuenta del fracaso de su colega ruso luego de los inicios de la democratización— haya resuelto crear la imagen de una situación exterior explosiva y asumir el protagonismo correspondiente aún antes de que evolucione el panorama interior.

E STA hipótesis encajaría con la manifiesta agresividad y apartamiento de las normas de convivencia internacional que implica el lanzar misiles intercontinentales en una zona tan necesitada de paz y de entendimiento.

0350

18-08-85

■ LA ECONOMÍA DE MAYOR CRECIMIENTO EN EL MUNDO

China aumenta incidencia en el mercado

Desde hace tres zafas se ha constituido en el principal importador mundial de lanas y su participación en el mercado de cereales es cada vez más definitoria

POR BLASINA & TARDAGUILA
especial para EL OBSERVADOR

El espectacular crecimiento de la economía china en los últimos cinco años junto a su apertura económica lo ha convertido, de manera vertiginosa, en uno de los principales mercados a tener en cuenta por parte de los países exportadores de commodities. En el quinquenio 1990-1995 la economía creció a un promedio anual de 11,7%, incluso superior a las metas previstas por el gobierno.

China ha comprado en Uruguay, en lo que va de la zafa, más de 26 millones de kilos de lana

La influencia determinante de los chinos en el mercado de lanas es ya conocida. Desde la zafa 92/93 se han convertido en el principal importador mundial, posición que sin dudas, ocuparán por un largo tiempo más. En la zafa 94/95 australiana, recientemente culminada, importó 158,1 millones de kilogramos de lana, el 21% del total exportado por ese país. La participación dentro de las exportaciones uruguayas es aún mucho más significativa, llevándose un 39% del total, casi 26 millones de kilogramos base sucia en lo

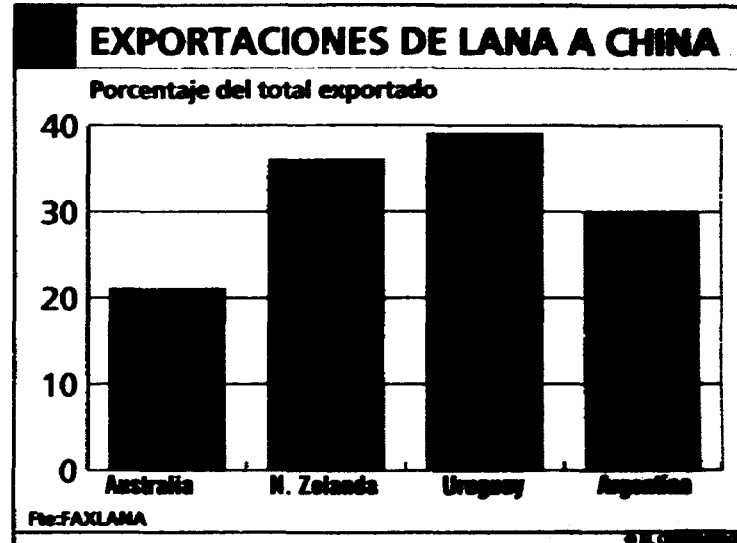


que va de esta última zafa hasta julio. La industria peinadora nacional basa sus exportaciones en tops de lanas medias, eje de las exportaciones uruguayas, hacia aquel destino. Actualmente China no participa del mercado, pero se estima deberá volver a adquirir cantidades relevantes.

Los reducidos costos de producción son la clave de China para competir en los mercados de productos manufacturados, y particularmente textiles. La exportación de vestimenta en el primer semestre del año le produjo un ingreso de divisas de US\$ 10.600 millones. Las importaciones de algodón, luego de dos zafas que fracasaron, también fueron elevadas y contribuyeron a que la principal fibra natural alcanzara los

valores más altos del siglo. Por más que la base de las importaciones son para su posterior exportación como productos procesados, el crecimiento del consumo doméstico es una variable cada vez más relevante. Las ventas al por menor en China crecieron a un ritmo del 10% anual en el último quinquenio, mientras que en el anterior habían sido del 3,5%.

La presencia australiana, diplomática y comercialmente, es muy importante en un mercado que ya es decisivo y lo será aún más en el mediano plazo. Este puede ser uno de los campos en los que la competencia por acceder a este mercado sea más ardua. Las escalas de producción y las menores distancias son im-



portantes ventajas para los australianos.

Los otros dos rubros que Uruguay exporta a China son: pescado, que representa cerca del 40% del total exportado durante 1994, y cueros. Por el momento China no participa del mercado de carnes uruguayas sino con escasos volúmenes, principalmente de achuras que ingresan vía Hong Kong, pero se espera un crecimiento en el consumo.

DECISIVO EN LOS CEREALES

En el mercado mundial de cereales las compras chinas también son cada vez más importantes. Su estrategia incide en la evolución de los precios internacionales de los principales granos comercializados. En la última semana la

compra de 1,5 millones de toneladas de maíz en EEUU impidió que su cotización bajara luego del informe mensual del Departamento de Agricultura de este país que indicaba un fuerte crecimiento en la producción del grano. En lo que va del año 1995, China adquirió unas 4,5 millones de toneladas de maíz en Estados Unidos. Hasta el año anterior China era un neto exportador de maíz, vendiendo alrededor de 10 millones de toneladas anuales. A su vez el Consejo Internacional del Trigo estima que China importará 12 millones de toneladas de trigo en el año agrícola 95/96, dos millones más que en el anterior y más de lo que representa toda la producción argentina de trigo en un año.

4. NACION.
20-08-95

• [Según el BID en el 2015 China será la primera potencia económica del mundo]

Desde hace unos años, el desgaste del régimen comunista que gobierna China ha provocado cambios y verdaderas mutaciones no solo en la vida económica de dicho país, sino también en la mentalidad de sus habitantes. De esta manera, hoy es posible ver desde los ejecutivos jóvenes hablando por teléfonos celulares hasta los niños con sofisticados juguetes importados.

30-8-95 Loko

En China ya no hay tiempo para la nostalgia. Hasta hace un par de años el turista occidental se paseaba por el Bund -rambla elegante de Shangai- y aún podía soñar apaciblemente. El Bund conservaba todo el encanto de un pasado poblado por cortesanas con sombrilla, traficantes de opio y coches tirados por culies. Hoy el Bund es una autopista por la que circulan cientos de camiones, ciclistas y pequeños taxis de fabricación japonesa, con empresarios, agentes de bolsa y ejecutivos a bordo. Es común ver a los jóvenes ejecutivos con trajes de Pierre Cardin, un pullóver Benetton o zapatillas americanas. Por la noche no falta la movida: infinitas luces de neón centellean como en Hong Kong o Tokio.

"Lo importante es que el gato atrape a los ratones"

Del otro lado del río, donde antes había páramos insalubres, hoy se yerguen cuatro rascacielos de oficinas casi terminados. Uno de ellos (el de la televisión) parece una nave espacial en su plataforma de lanzamiento, y será el tercero más alto de Asia y el séptimo del mundo.

El boom empezó a mediados de los ochenta en el Sur de China. Pekín había decidido convertir, en especial, las zonas de Shenzhen y Shantú, en un laboratorio de economía liberal bajo dirección comunista.

"Lo que importa no es que el gato sea blanco o negro, sino que atrape a los ratones", afirmaban para justificar las reformas capitalistas.

"Cuando China despierte..." era otra de las muletillas utilizadas en las mesas de café anticipándose a esta situación actual. Hoy esa predicción se ha cumplido con creces.

Según el Banco Mundial, en el 2015 China puede convertirse en la primera potencia del mundo. Para el Fondo Monetario

Internacional, ya es la tercera economía y no la décima, como se creía hasta ahora.

Ya no hay chinos con cuello Mao

En los últimos doce años, China creció un promedio del 9 % anual. Para el primer semestre de este año ya alcanzó el 14 %. Exporta la quinta parte de su producto bruto, lo que equivale a 85.000 millones de dólares, cifra como para hacer temblar a cualquier occidental. Por si fuera poco genera por mes un excedente comercial de 1.000 millones de dólares.

Las imágenes más espectaculares de su conversión al capitalismo se aprecian en las grandes ciudades.

Ya no hay chinos con cuello Mao. La mayoría de los transeúntes viste ropas coloridas y bien cortadas. Los adolescentes calzan zapatillas Nike (noventa millones de pares por año), jeans desteñidos y campearas de aviador.

Los fines de semana los padres pasean a su hijo o hija "únicos" cargando juegos electrónicos y golosinas. Si bien los vendedores de sopa y escudillas de arroz no desaparecieron, ahora se codean con los revendedores de videocassetes, que aceptan dinero de cualquier país y dentro de poco aceptarán tarjetas de crédito.

Las razones del cambio

En momentos en que Rusia enfrenta variados problemas, China se despegó. Cuenta a su favor con una homogeneidad étnica, que permite que el 95 % de sus habitantes sean de raza china ("Han").

Otra ventaja es una enorme solidaridad, los veintiocho millones de emigrantes que se enriquecieron en Hong Kong, Taiwan y Singapur, invierten masivamente en el continente. Lo mismo hacen treinta millones de

chinos radicados en Asia (Indonesia, Malasia, Tailandia) y también los de Europa y Norteamérica.

Taiwan aporta entre mil y dos mil millones de dólares por año a China Popular. Los taiwaneses han establecido sociedades de capital mixto, sobre todo en el rubro de calzado deportivo. Sin embargo, son los chinos de Hong Kong, los que manejan la batuta, los que han invertido en la madre patria 16 millones de dólares.

Los fondos cor: que China hace milagros no provienen sólo del exterior. Desde tiempo inmemorial sus habitantes acostumbran ahorrar casi la mitad de sus ingresos. Su ahorro bancario se calcula en 200.000 millones de dólares. A esto se agrega el oro y las divisas extranjeras que los chinos guardan en el colchón.

Cambio de ánimo

Este despegue, sobre todo económico, ha cambiado los ánimos. Los que ayer vivían buscando la manera de salir de China hoy se hallan obsesionados por hacer dinero. No les preocupa la falta de democracia, aunque sigan gobernados por un régimen autoritario.

El lujo que despliegan los triunfadores se nota en todas partes. Hay más Mercedes y BMW que en muchas ciudades de Europa. Abundan las antenas parabólicas satelitales. De esta manera, gran parte de China capta la CNN, la BBC y la televisión japonesa. Desde hace años, miles de jóvenes ejecutivos chinos no salen sin sus teléfonos portátiles, con los que reciben llamadas de todas partes del mundo.

9512651

Nº DE... 9512652
TÍTULO EL GOBIERNO DE CHINA DEFINE SU NOVENO PLAN QUINQUENAL
PÁGINA L. REP.
FECHA 9-08-85
VOLUMEN 11876 ✓
507638 ✓
11161 ✓

El gobierno de China define su noveno plan quinquenal en balneario de Pekín

Pekín

2/8 Loro

■ Los temas son controvertidos pero la ventaja es el clima, fresco y no el insoportable calor húmedo de Pekín: desde ayer las autoridades chinas se reúnen en Beidaihe, a 200 kilómetros de la capital, ex playa de los jefes actualmente abierta al público.

El encuentro incluye este año algunos temas espinosos pero no se le da publicidad porque las decisiones deberán ser ratificadas por el comité central del partido en una reunión formal. En primer lugar se definirá el noveno plan quinquenal, documento que fijará las líneas de desarrollo económico para los últimos cinco años de este siglo.

También se discutirá sobre la cuestión de Taiwan, uno de los temas que caracterizó el verano chino, y sobre la situación internacional que incluye las difíciles relaciones con Estados Unidos.

La reunión de Beidaihe es a menudo también la ocasión para acordar promociones y destituciones. Esta vez no se esperan disposiciones clamorosas aunque la posición del premier Li Peng aparece débil, pero debe resolverse el caso de Chen Xiton, el secretario del partido comunista de Pekín destituido por corrupción, pero que ahora forma parte del comité central.

Aparece bastante difícil que Chen Xiton, conservador y por lo tanto hoy en situación

bastante frágil, encuentre padrinos en grado de hacerle salvar el puesto.

En Beidaihe, según fuentes atendibles, el plato fuerte de la discusión, que terminará el viernes, será el plan quinquenal; los dirigentes centrales quieren mantener la política crediticia restringida mientras los dirigentes periféricos quieren ampliarla.

El próximo plan quinquenal, que será el primero tras el cambio hacia la economía de mercado, probablemente dará prioridad a los proyectos que se refieren a las infraestructuras y, sobre todo, a las regiones del interior y en general menos desarrolladas.

El gobierno chino está muy preocupado por el hecho que, con la aceleración del desarrollo, los desequilibrios entre las zonas más avanzadas y las atrasadas se acentuaron y esto puede llevar a graves desórdenes sociales. Pero los dirigentes de las regiones de la costa, que tienen ritmos de crecimiento extraordinarios, no están de acuerdo en que esto sea motivo de preocupación.

9512653
 TAIWAN DENUNCIA A CHINA POR PRUEBAS DE COHETES.
 E. PAIS.
 13-08-85
 11876 ✓
 514643 ✓
 507638 ✓
 11164 ✓
 11400 ✓

"Actos Temerarios de Intimidación"

TAIWAN DENUNCIA A CHINA POR PRUEBAS DE COHETES

El primer ministro taiwanés Lien Chan criticó las planeadas pruebas de China con cohetes cerca de Taiwán, y dijo que tales "actos temerarios de intimidación" de Beijing son una amenaza a la seguridad regional.

"El mundo debe prestar la mayor atención a los recientes cambios ocurridos en la zona del Pacífico asiático", dijo Lien en una reunión con funcionarios de la cancillería. Sin mencionar a China por su nombre, agregó que "la expansión militar, las exportaciones de armas y el desarrollo de armas nucleares, especialmente los actos temerarios de intimidación en mar abierto, deben alertar al mundo a revisar y re-

valuar los mecanismos para salvaguardar la paz y la seguridad en la región".

China anunció hoy que disparará proyectiles de artillería y cohetes teledirigidos al mar oriental de China, al norte de Taiwán, los días 15 al 25 de agosto. Beijing disparó seis cohetes de superficie cerca de Taiwán hace dos semanas.

Lien dijo que la acción china ha indignado a los taiwaneses y que las relacio-

nes bilaterales podrían resultar afectadas.

El funcionario propuso reanudar las reuniones extraoficiales que China suspendió en junio como represalia por la visita privada del presidente taiwanés Lee Teng-hui a los Estados Unidos.

Beijing reaccionó con furia ante la visita, que consideró como un intento de afirmar la soberanía de Taiwán, isla a la que considera

una provincia china separatista.

Además de las pruebas con cohetes, China ha criticado virtualmente cada día a los dirigentes taiwaneses en sus órganos oficiales de difusión.

Hoy, la agencia oficial Xinhua divulgó un editorial del Diario Popular de Beijing en que se responsabilizaba a Taiwán por la muerte de dos pescadores chinos en los dos últimos meses.

Nº. 0000

TÍTULO

PÁGINA

FECHA

VOLUMEN

E. PAIS.
1-08-85

Taiwan Denuncia: Pruebas con Misil

La Oficina Económica de Taiwan en Montevideo difundió un comunicado, en el que denunció pruebas realizadas por China comunista con misiles intercontinentales, que afectaron la actividad pesquera. Este es el texto del comunicado:

Tal como había anunciado, China Continental hizo las pruebas de lanzamiento de 6 misiles intercontinentales durante cinco días en la zona del Mar Oriental de China a 150 kilómetros al norte de la isla de Taiwan, causando una pérdida de ocho millones de dólares aproximadamente a los pescadores que normalmente faenan en esa zona, alrededor de 500 barcos, así como importantes pérdidas a las compañías de transporte aéreo que vuelan la ruta de Taipei a Corea y otros destinos, que deben atravesar la referida zona de inteligencia aeronáutica.

Estos ensayos crearon una atmósfera de tensión entre los países del sudeste asiático temerosos de que se reanude una carrera armamentista por parte de China Continental, poniendo en peligro la paz y la estabilidad de la región. Por todo ello condenamos esa actitud agresiva y hostil del régimen comunista de China Continental hacia el pueblo y el Gobierno de la República de China en Taiwan a pesar de que este último manifestó a través de su Presidente Dr. Lee Teng hui y otras autoridades, la voluntad y el deseo de llegar a una unificación pacífica y definitiva entre ambas partes.

Hacemos un llamado para que todos los países amantes de la paz condenen también esta acción belicista que atenta contra la seguridad y la atmósfera pacífica de la región del Asia Pacífico a fin de frenar el impulso militarista y hegemónico del gobierno de China Popular.

9512653

AS. G. 11.6

TITULO

PAIS

FECHA

VINCULO

E. PAS
22-08-95

Protesta de Taiwan por Pruebas de China

TAIPEI, Taiwan, 21 (AP).— Más de 20.000 manifestantes participaron en protestas efectuadas hoy en tres ciudades taiwanesas por los ensayos de China con misiles, y en apoyo a la campaña por la independencia de esta isla. 22-8-95

En la manifestación, realizada en Taipei durante unas 3 horas, y en la que participaron 10.000 personas, se corearon lemas como "Somos taiwaneses, no somos chinos", y "China, cesa tu hegemonía".

Los organizadores dijeron que hubo protestas similares en la ciudad central de Taichung y en la surfi de Tainan, y que en ambos actos participaron en total más de 10.000 asistentes.

Las manifestaciones fueron de protesta por la segunda serie de prueba de misiles y de artillería de China en una zona marítima al norte de Tai-

EL PAU
wan. Las maniobras iniciadas el jueves, finalizarán el 25 de agosto, según lo programado.

Muchos consideran que estas maniobras chinas buscan intimidar a Taiwan para que suspenda su campaña por lograr un reconocimiento internacional.

"Taiwan y China son dos estados separados, y no se nos intimidará para que cambiemos nuestra posición", dijo el legislador Yen Chin-lu del Partido Demócrata Progresista, el principal de la oposición, que propugna la independencia taiwanesa de China.

Los nacionalistas que ahora gobiernan Taiwan huyeron en 1949 de los chinos comunistas que tomaron el territorio continental. Oficialmente apoyan la reunificación de la isla con China, pero el régimen de Beijing acusa al presidente taiwanés Li Teng-hui de buscar la independencia.

9512653

As. D. 11

TITULO

PAIS

FECHA

VINOS

E. PAE
22-08-95

Protesta de Taiwan por Pruebas de China

TAIPEI, Taiwan, 21 (AP).— Más de 20.000 manifestantes participaron en protestas efectuadas hoy en tres ciudades taiwanesas por los ensayos de China con misiles, y en apoyo a la campaña por la independencia de esta isla. 22-8-95

En la manifestación, realizada en Taipei durante unas 3 horas, y en la que participaron 10.000 personas, se corearon lemas como "Somos taiwaneses, no somos chinos", y "China, cesa tu hegemonía".

Los organizadores dijeron que hubo protestas similares en la ciudad central de Taichung y en la surfera de Tainan, y que en ambos actos participaron en total más de 10.000 asistentes.

Las manifestaciones fueron de protesta por la segunda serie de prueba de misiles y de artillería de China en una zona marítima al norte de Tai-

wan. Las maniobras iniciadas el jueves, finalizarán el 25 de agosto, según lo programado.

Muchos consideran que estas maniobras chinas buscan intimidar a Taiwan para que suspenda su campaña por lograr un reconocimiento internacional.

"Taiwan y China son dos estados separados, y no se nos intimidará para que cambiemos nuestra posición", dijo el legislador Yen Chin-tu del Partido Demócrata Progresista, el principal de la oposición, que propugna la independencia taiwanesa de China.

Los nacionalistas que ahora gobiernan Taiwan huyeron en 1949 de los chinos comunistas que tomaron el territorio continental. Oficialmente apoyan la reunificación de la isla con China, pero el régimen de Beijing acusa al presidente taiwanés Li Teng-hui de buscar la independencia.

03/03

9512653

No. DOCTOS: 110: 9512654
TITULO: PERIÓDICO CONTABLE PUNTALES
PROCESO: EEE
FECHA DE: 14-08-95
VINCULO CLAVE: 11876 ✓
007638 ✓
11895 ✓

1. 2000年12月29日，在“2000年中国城市竞争力”会议上，中国城市竞争力研究会发布了《2000年中国城市竞争力报告》。

100-443887-100

publicada hoy, *Moneda y Crédito*, en la que se exponen los resultados de los experimentos realizados por el "Comité de Estudios Monetarios" en los últimos meses de 1936.

"Como primer paso, respaldamos la prohibición de las pruebas nucleares", señaló, y añadió que, con anterioridad al tratado, "China suspendió los ensayos".

Al señalar que el propósito chino es la reunificación pacífica de las dos zonas, Jiang subrayó que China "no tiene intenciones de abandonar al oro de la frontera" frente a Taiwán, pero que si hacerlo podría impedir la "realización" final.

El período de 1914-1918, cuando se libró la Gran Guerra, afectó a la división por el lado de los Estados Unidos, ya que se involucró en la Guerra Mundial, al tiempo que se libró la Revolución Mexicana y la rendición japonesa, y el período de 1919-1929, cuando se libró la Gran Depresión y las futuras relaciones.

Tiene el significado que los reformadores económicos que se llevan a cabo desde la década de los ochenta, encabezados bajo el liderazgo de Deng Xiaoping, la entidad china, donde reconocen que el país padecía los efectos de la corrupción, los altos precios...

01-06

XA4112

U POXBT 08-17 00073
icx mun exg

CHINA-NUCLEAR (Avance)
CHINA REALIZO SU 43 ENSAYO ATOMICO

Pekín, 17 ago (EFE).- China realizó hoy, jueves, su 43 ensayo nuclear, informó Chen Jian, portavoz del Ministerio chino de Asuntos Exteriores.

Chen señaló que la prueba fue subterránea, con toda probabilidad en el polígono de Lop Nor, Xinjiang, noroeste del país.

Fuentes japonesas señalaron a principios de este mes que China realizaría un ensayo nuclear antes del 20 de agosto. EFE
jcr

08/17/04-22/95

02

9512654

XA4122

U POXBT 08-17 00196
exg mun

CHINA-NUCLEAR
JAPON AMENAZA CON IMPONER SANCIONES A CHINA POR ENSAYO NUCLEAR

--- Tokio, 17 ago (EFE).- El Gobierno de Japón presentó hoy, jueves, su enérgica protesta a China por el ensayo nuclear que efectuó esta mañana desoyendo sus reiteradas peticiones y mostró su disposición a imponer algún tipo sanciones.

El viceministro portavoz del Gabinete, Hiroyuki Sonoda, indicó poco después de anunciarse la explosión experimental nuclear china que "Japón estudiará qué medidas tomará en protesta".

El político sugirió que Japón podría suspender o recortar la ayuda económica y financiera no reembolsable que concede a China dentro del esquema de Ayuda Oficial al Desarrollo (ODA).

Cuando el pasado mes de mayo China efectuó su 42 experimento nuclear, el Gobierno japonés redujo las donaciones económicas y cierto tipo de créditos preferenciales.

El ministro de Asuntos Exteriores, Yohei Kono, convocó con urgencia al embajador chino en la capital, Xu Dunxin, para transmitirle la protesta oficial del Gobierno japonés.

Fuentes oficiales añadieron que Japón pedirá nuevamente a las autoridades chinas la suspensión de este tipo de ensayos nucleares, solicitud que también hará extensiva a todos los países con capacidad nuclear. EFE

CD/aa/ig/ik

08/17/07-13/95

03

9512654

DP2299

U POXRT 08-18 00328
mun exg icx

CHINA-NUCLEAR
ENSAYO NUCLEAR CHINA, 10 VECES MAYOR BOMBA ATOMICA HIROSHIMA

Tokio, 18 ago (FFF) - El experimento nuclear subterráneo que ayer realizó China llevó una carga explosiva diez veces superior a la bomba atómica que fue arrojada sobre la ciudad japonesa de Hiroshima hace justo 50 años, según expertos japoneses.

Katsuyuki Abe, catedrático de sismología de la universidad de Tokio afirmó que las ondas sísmicas registradas alrededor de Japón sobre las 10 de la mañana (01:00 GMT) de ayer tenían todas las características de tratarse de una explosión nuclear, que midió una magnitud de 6,1 grados en la escala de Richter.

El experto señaló que para causar un terremoto de tal magnitud, el ingenio nuclear ensayado por China debió tener un poder explosivo de 200 kilotoneladas de trinitrotolueno (TNT), equivalentes a diez bombas como la que el 6 de agosto de 1945 destruyeron la ciudad de Hiroshima.

Aunque no pudo ser confirmado, el ensayo subterráneo de ayer tuvo lugar en Lop Nor, al oeste de China, en la remota región autónoma de Uygur, matizó el sismólogo.

Según datos del Centro sísmico australiano de Canberra, la explosión experimental tuvo lugar a las 01:00 GMT en el campo de ensayos de Lop Nor, registró una magnitud de 5,6 grados en la escala de Richter y tuvo una fuerza entre 20 y 80 kilotoneladas, datos inferiores a los expuestos por el experto japonés.

Mientras tanto, continúan las muestras cívicas de protesta por la prueba nuclear china, tras las expresadas ayer por el gobierno al embajador chino acreditado en Tokio, Xu Dunxin, que incluyeron la amenaza de reducir la ayuda no reembolsable a ese país.

La organización internacional Greenpeace y estudiantes universitarios realizaron dos sentadas frente a la embajada de China en esta capital, y lanzaron proclamas contra los ensayos nucleares.

Los alcaldes de las dos únicas ciudades del mundo bombardeadas por artefactos atómicos hace exactamente 50 años, Hiroshima y Nagasaki, calificaron el experimento de China como un reto y una muestra de arrogancia de las autoridades de aquel país. FFF

CD/mw/nd

08/18/03-31/95

9512654

XAF199

R POXPX 08-25 00223
mun exg icx

CHINA-NUCLEAR

CHINA EFECTUARA DOS NUEVAS PRUEBAS NUCLEARES, SEGUN PRENSA

Tokio, 25 ago (EFE).- China confirmó a Japón que realizará otras dos pruebas atómicas antes de que sea adoptado un tratado de prohibición global de ensayos nucleares, destacó hoy, viernes, la prensa local.

El Diario de Tokio afirma en su edición matinal que, según fuentes del Gobierno japonés, el primero de los experimentos se llevará a cabo a finales de septiembre o en el mes de octubre, una vez concluida la Conferencia Mundial de la Mujer que se celebrará en Pekín del 4 al 15 de septiembre.

La segunda prueba se desarrollará en una fecha no determinada del próximo año.

China realizó sendas explosiones nucleares subterráneas en mayo y el pasado 17 de agosto, alrededor de las cuales se levantaron fuertes protestas de distintos países, entre ellos Japón.

El Ejecutivo japonés ha hecho llegar al Gobierno chino su firme requerimiento a que se ponga fin a este tipo de experimentos, incluso bajo la amenaza de recortar la ayuda al desarrollo que se ofrece a Pekín y que el año pasado ascendió a 7.800 millones de yenes (unos 81,2 millones de dólares).

Paralelamente, políticos, intelectuales y grupos de ciudadanos han levantado sus quejas contra la reanudación de las pruebas francesas en el atolón de Mururoa, Pacífico Sur, que han herido profundamente la sensibilidad del único país que ha sufrido un ataque nuclear. EFE

aa/cd/arp

08/25/02-26/95

XA5720

U POXRT 08-29 00162
icx mun exg

CHINA-NUCLEAR
JAPON CONGELA AYUDA A CHINA EN SANCTON POR PRUEBAS NUCLEARES

Tokio, 29 ago (FFF).- Japon ha congelado la ayuda no reembolsable y créditos a China en protesta por las pruebas nucleares de Pekin, informó hoy, martes, el gobierno.

El primer ministro nipón, Tomiichi Murayama, anunció su decisión tras haber conseguido un consenso la coalición tripartita de su gobierno.

Las sanciones consistirían en congelar la ayuda no reembolsable y los créditos a bajo interés, aunque no afectarían a la ayuda urgente o humanitaria en caso de desastre.

Con estas medidas, la ayuda a China para este año se reduciría a 500 millones de yenes (5,2 millones de dólares), en comparación con los 7.800 millones (81,2 millones de dólares) de 1994.

China realizó a mediados de este mes la segunda explosión nuclear al aire libre de este año, que despertó las protestas internacionales, en especial de Japon por ser un país vecino y haber experimentado los bombardeos atómicos de Hiroshima y Nagasaki en agosto de 1945. FFF

MW/CD/PG

08/29/03-26/95

XA5720

U POXRT 08-29 00162
icx mun exg

CHINA-NUCLEAR
JAPON CONGELA AYUDA A CHINA EN SANCTON POR PRUEBAS NUCLEARES

Tokio, 29 ago (FFF).- Japon ha congelado la ayuda no reembolsable y créditos a China en protesta por las pruebas nucleares de Pekin, informó hoy, martes, el gobierno.

El primer ministro nipón, Tomiichi Murayama, anunció su decisión tras haber conseguido un consenso la coalición tripartita de su gobierno.

Las sanciones consistirían en congelar la ayuda no reembolsable y los créditos a bajo interés, aunque no afectarían a la ayuda urgente o humanitaria en caso de desastre.

Con estas medidas, la ayuda a China para este año se reduciría a 500 millones de yenes (5,2 millones de dólares), en comparación con los 7.800 millones (81,2 millones de dólares) de 1994.

China realizó a mediados de este mes la segunda explosión nuclear al aire libre de este año, que despertó las protestas internacionales, en especial de Japon por ser un país vecino y haber experimentado los bombardeos atómicos de Hiroshima y Nagasaki en agosto de 1945. FFF

MW/CD/PG

08/29/03-26/95

06/06

951 2654

Nº. DUE

9512655

TÍTULO

SUPERAVIT COMERCIAL JAPONES MUESTRA SORPRENDENTE CAIDA.

PROCESO

150007

FECHA DE

15-08-85

VINCULACIÓN

11876 ✓

66224 ✓

11161 ✓

11320 ✓

US\$ 9.500 MILLONES EN JULIO

[Superávit comercial japonés muestra sorprendente caída]

Tokio, ago 15 - El inmenso superávit comercial de Japón se contrajo bruscamente en julio a medida que un yen fuerte frenaba las exportaciones y sorprendía a los economistas con la subida del dólar frente al yen. El ministerio de Hacienda dijo el martes que el superávit comercial

libre de aranceles se redujo en julio a 9.430 millones de dólares de 12.250 millones de dólares registrados el año pasado durante el mismo mes.

"Estaba muy, muy sorprendido porque (el superávit comercial) quedó entre los pronósticos más bajos", dijo Makoto Kojima, director de

mercados globales en el Barclays Bank.

El total del superávit comercial de julio se ubicó justo por debajo del mínimo de la franja fijada por los economistas en sus pronósticos de 9.500 millones de dólares a 12.200 millones.

Los economistas dijeron que la dimensión de la caída del superávit comercial de julio representaba un incentivo para comprar dólares contra el yen.

Los corredores dijeron que la baja del superávit japonés, la fuerte recuperación de la bolsa de valores de Tokio y la intervención en el mercado del Banco de Japón para apoyar al dólar, motivaron a los operadores a que compraran dólares en las negociaciones del martes.

Los economistas esperan que el desequilibrio comercial, tema que a nivel político resulta sensible, continuará disminuyendo.

"El superávit comercial de Japón tiende a disminuir, lo que provoca que el aumento del yen reduzca el volumen de los productos exportados", dijo Takumi Tsunoda, economista del Instituto de Investigaciones Yamaichi. (Reuters)

01-01

9512655

NO. DOCUMENTO 9512656

TITULO TRES HIPOTESIS DE CONFLICTO ENTRE CHINA POPULAR Y TAIWAN.

P. L. MARANA

SIGLO 18-08-85

VINOS

- 11876 ✓
- 507638 ✓
- 514643 ✓
- 11164 ✓
- 111400 ✓

ENFOQUE EXTERIOR

18-8-85

Tres hipótesis de conflicto entre China popular y Taiwan

En el "Grand Hotel" que domina Taipei con su característica construcción al estilo pagoda se puede apreciar, no poco sorprendido el viajero por cierto, de tramo en tramo, un discreto letrero que con su flecha hacia abajo indica: "Atomic raid shelter", "refugio contra ataques atómicos".

La alucinante prevención, muy difícil de encontrar en otra ciudad asiática y posiblemente del mundo, podría parecer una rémora pesadillesca de la fenecida "Guerra Fria" entre los imperios comunistas y el Occidente. Pero asumir esto, a la luz de recientes acontecimientos, podría ser un error de subestimación. En efecto, fuentes de China Popular han asegurado que si los dirigentes de la isla china en la diáspora deciden armarse con un arsenal nuclear, mismo sea este de índole meramente táctico o sea ojivas pequeñas puramente defensivas, Peking no permanecería impasible. Lo cual, en buen romance quiere decir que la próspera "República de China", como reza su denominación oficial no reconocida por China continental ni por la mayoría de los organismos internacionales y naciones del mundo, podría ser

objeto de un ataque con misiles nucleares con carácter de represalia preventiva.

Esta posibilidad dantesca, en días justo que se conmemoran sendos nuevos aniversarios e los injustificables ataques atómicos norteamericanos sobre Hiroshima y Nagasaki hace ya medio siglo, podría ser naturalmente un disuasivo de estilo diplomático. En el pasado mes de julio, el Presidente de Taiwan Lee Ten-Hui no vaciló en actuar con auténtica soberanía y declarar que la opción de proveerse o no de armamento nuclear era un resorte propio de su gobierno y en el momento en que se considera oportuno. Como suele ser costumbre, las autoridades comunistas chinas tienden a pretender ignorar oficialmente algunas declaraciones gubernamentales taiwanesas como forma de restarles legitimidad, no hubo una reacción inmediata de Peking. Pero en las semanas posteriores y por medios indirectos como comentarios, "indiscreciones" diplomáticas y en artículos de la prensa oficial de China Popular se apuntó claramente a esta nueva hipótesis de un conflicto armado a gran escala entre los herederos de Mao-Tse-tung y del nacionalista, aunque aventajado alum-

no de la Academia soviética Frunze en su juventud, Chiang-Kai-shek.

Las otras dos perspectivas, "escenarios" como le gusta decir a los estudiosos de los conflictos, o condiciones para que China Popular se considerara lesionada en sus intereses vitales son: una declaratoria de independencia por parte de Taiwan y el apoyo de fuerzas extranjeras, obviamente norteamericanas por improbable que esto parezca ser, en apoyo a veleidades demasiado autonómicas.

En la actualidad, y desde hace varios años, no es ningún secreto que el Ejército Popular de Liberación chino viene siendo dotado de una parte más suculenta del presupuesto nacional. La modernización, paralelamente con la disminución de sus números globales, de las tropas chinas continentales no sólo pretende jugar un mayor papel geopolítico y estratégico en la región asiática, sino también subraya el creciente rol protagonista que los militares están teniendo en la escena política china, donde la presunta inminencia de la desaparición de la influencia rectora del líder nonagenario Deng Xiao-ping podría acentuar la lucha sucesio-

ria entre distintas facciones del Partido. Allí, en ese momento clave del destino de China contemporánea el peso militar en la balanza de poder sería decisivo.

De todas maneras, se descartaría en un futuro inmediato, que las autoridades de Taiwan vayan a cometer la inconsciencia de provocar al coloso comunista con decisiones intempestivas. Pero también no deja de ser verdad que el panorama político interno de Taiwan está cambiando y las fuerzas partidarias de la independencia tienen un creciente caudal de votos. En definitiva, el nacimiento de un nuevo estado influyente y rico como este "tigre asiático", despejaría muchos de los problemas de reconocimiento y legitimidad que apesadumbran a Taiwan en la actualidad. Pero también sería el pasaporte directo para una confrontación directa y violenta con China continental. Después de todo, el "leit motiv" de Peking desde 1949 a la fecha ha sido la preservación de la unidad nacional al precio que sea. Un bien muy valioso y del cual China eterna ha estado huérfana a menudo.

9512656

01-01

No. 9512656

TRES HIPÓTESIS DE CONFLICTO ENTRE CHINA POPULAR Y TAIWAN.

L. MANANA

18-08-85

- 11876 ✓

- 507638 ✓

- 514643 ✓

- 11164 ✓

- 111400 ✓

ENFOQUE EXTERIOR

18-8-85 L.M.

Tres hipótesis de conflicto entre China popular y Taiwan

En el "Grand Hotel" que domina Taipei con su característica construcción al estilo pagoda se puede apreciar, no poco sorprendido el viajero por cierto, de tramo en tramo, un discreto letrero que con su flecha hacia abajo indica: "Atomic raid shelter", "refugio contra ataques atómicos".

La alucinante prevención, muy difícil de encontrar en otra ciudad asiática y posiblemente del mundo, podría parecer una rémora pesadillesca de la fenecida "Guerra Fría" entre los imperios comunistas y el Occidente. Pero asumir esto, a la luz de recientes acontecimientos, podría ser un error de subestimación. En efecto, fuentes de China Popular han asegurado que si los dirigentes de la isla china en la diáspora deciden armarse con un arsenal nuclear, mismo sea este de índole meramente táctico o sea ojivas pequeñas puramente defensivas, Peking no permanecería impasible. Lo cual, en buen romance quiere decir que la próspera "República de China", como reza su denominación oficial no reconocida por China continental ni por la mayoría de los organismos internacionales y naciones del mundo, podría ser

objeto de un ataque con misiles nucleares con carácter de represalia preventiva.

Esta posibilidad dantesca, en días justo que se conmemoran sendos nuevos aniversarios e los injustificables ataques atómicos norteamericanos sobre Hiroshima y Nagasaki hace ya medio siglo, podría ser naturalmente un disuasivo de estilo diplomático. En el pasado mes de julio, el Presidente de Taiwan Lee Ten-Hui no vaciló en actuar con auténtica soberanía y declarar que la opción de proveerse o no de armamento nuclear era un resorte propio de su gobierno y en el momento en que se considera oportuno. Como suele ser costumbre, las autoridades comunistas chinas tienden a pretender ignorar oficialmente algunas declaraciones gubernamentales taiwanesas como forma de restarles legitimidad, no hubo una reacción inmediata de Peking. Pero en las semanas posteriores y por medios indirectos como comentarios, "indiscreciones" diplomáticas y en artículos de la prensa oficial de China Popular se apuntó claramente a esta nueva hipótesis de un conflicto armado a gran escala entre los herederos de Mao-Tse-tung y del nacionalista, aunque aventajado alum-

no de la Academia soviética Frunze en su juventud, Chiang-Kai-shek.

Las otras dos perspectivas, "escenarios" como le gusta decir a los estudiosos de los conflictos, o condiciones para que China Popular se considerara lesionada en sus intereses vitales son: una declaración de independencia por parte de Taiwan y el apoyo de fuerzas extranjeras, obviamente norteamericanas por improbable que esto parezca ser, en apoyo a veleidades demasado autonómicas.

En la actualidad, y desde hace varios años, no es ningún secreto que el Ejército Popular de Liberación chino viene siendo dotado de una parte más suculenta del presupuesto nacional. La modernización, paralelamente con la disminución de sus números globales, de las tropas chinas continentales no sólo pretende jugar un mayor papel geopolítico y estratégico en la región asiática, sino también subraya el creciente rol protagonista que los militares están teniendo en la escena política china, donde la presunta inminencia de la desaparición de la influencia rectora del líder nonagenario Deng Xiao-ping podría acentuar la lucha sucesio-

ria entre distintas facciones del Partido. Allí, en ese momento clave del destino de China contemporánea el peso militar en la balanza de poder sería decisivo.

De todas maneras, se descarta en un futuro inmediato, que las autoridades de Taiwan vayan a cometer la incensurable de provocar al coloso comunista con decisiones intempestivas. Pero también no deja de ser verdad que el panorama político interno de Taiwan está cambiando y las fuerzas partidarias de la independencia tienen un creciente caudal de votos. En definitiva, el nacimiento de un nuevo estado, influyente y rico como este "tigro asiático", despejaría muchos de los problemas de reconocimiento y legitimidad que apesadumbran a Taiwan en la actualidad. Pero también sería el pasaporte directo para una confrontación directa y violenta con China continental. Después de todo, el "leit motiv" de Peking desde 1949 a la fecha ha sido la preservación de la unidad nacional al precio que sea. Un bien muy valioso y del cual China eterna ha estado huérfana a menudo.

9512656

01-01

No. 9512657
TITULO CHINA PERSISTE EN LOS ENSAYOS NUCLEARES
P. OBSV.
FECH 15-08-95
VINCULO 11876 ✓
507638 ✓
11166. ✓

China persiste en los ensayos nucleares)

El presidente Jiang Zemin afirmó que su país continuará el programa de pruebas nucleares hasta que se reglamente el tratado internacional que lo prohíbe
15-8-95 OBSV.

El presidente de China, Jiang Zemin, afirmó a la prensa japonesa que continuará el programa de experimentos nucleares hasta que sea efectivo el tratado internacional que lo prohíba.

En una entrevista al rotativo "Asahi Evening", de Tokio, Jiang manifestó que China suspenderá los experimentos cuando haya firmado su adhesión al tratado hacia finales de 1996.

Jiang, líder del Partido Comunista Chino (PCC), aseguró que su país está en contra del uso de

China suspenderá los experimentos cuando firme su adhesión al tratado en 1996

armas nucleares y que lucha por la abolición de este tipo de armamento.

"Como primer paso, respaldamos la prohibición de las pruebas nucleares", señaló, y añadió que una vez entre en vigor el tratado "China suspenderá los ensayos".

En la misma entrevista, concedida en su residencia veraniega de Beihai al director del diario japonés, Toshitaka Nakae, el presidente chino acusó también al gobierno de Estados Unidos de causar el deterioro de las relaciones bilaterales por medio del trato amistoso que Washington dio en junio al presidente de Taiwan, Lee Teng Hui, a pesar de que Pekín considera la isla como una provincia renegada.

AMENAZA CHINA

Al señalar que el propósito chino es la reunificación pacífica de las dos zonas, Jiang subrayó que China "no tiene intenciones de abandonar el uso de la fuerza" frente a Taiwan, puesto que de



hacerlo podría imposibilitar esta eventual finalidad de reunificación.

"Cualquier intento de perpetuar la desintegración debe fracasar", declaró al rotativo japonés en referencia a los ensayos con misiles chinos frente a las costas taiwanesas.

Por su parte el presidente chino pasó revista a la actual política y la actitud del gobierno de Japón frente a su visión particular de la historia antes y después de la Segunda Guerra Mundial, al cumplirse hoy el 50 aniversario de la rendición japonesa, y señaló que debía olvidarse en bien de las futuras relaciones y por el entendi-

miento actual de las naciones involucradas en el conflicto.

TAIWAN REACCIONA

La República China de Taiwan afirmó en un comunicado que

Zemin acusó a EEUU de causar el deterioro de las relaciones bilaterales con Taiwan

"con esta movida temeraria y poco amistosa China Popular demuestra una vez más su intención

de intimidar tanto al gobierno de la República de China, así como a su pueblo, en su esfuerzo por relacionarse más con la comunidad internacional".

"Se cree que esta demostración de fuerza tiene como objetivo desestabilizar la tranquilidad financiera, económica y social que prevalece en Taiwan y como finalidad última desprestigiar al presidente Lee Teng Hui, y por ende obstaculizar el proceso de democratización que culminará con las elecciones directas del presidente y vicepresidente de la república en marzo del próximo año", puntualizó un comunicado de dicho país. (En base a EFE)

Exigen una inspección atómica en Mururoa

Australia exigió ayer que una inspección científica en el atolón de Mururoa se realice antes de las pruebas nucleares planeadas por Francia para el 1º de setiembre y no después de éstas, como anunció París.

"Necesitamos el acceso ahora y no después que se realicen más pruebas.

No es suficiente que el gobierno francés nos diga que estas pruebas no tendrán impactos adversos", indicó el ministro de Ambiente australiano, John Faulkner en un comunicado.

Francia dijo el viernes que había invitado a la Comisión Internacional de Energía Atómica a organizar una inspección científica del centro de pruebas en el Pacífico sur después que realice una serie de ocho pruebas que comenzarán el 1º de setiembre.

"Este plan es un método novedoso para evaluar los impactos en el medio ambiente, hagamos las pruebas y después evaluemos el impacto", dijo Faulkner.

Por otra parte, las autoridades militares de Mururoa y Fangatau han intentado aplicar una política de transparencia e información tras el impacto negativo que tuvo en la opinión pública el ataque y apresamiento del buque "Rainbow Warrior II" de la organización ecologista Greenpeace, cuando penetró, en julio pasado, en la zona prohibida de las 12 millas alrededor de Mururoa.

Esta política hizo posible la visita de periodistas a las instalaciones, un gesto considerado inútil y tardío por muchos comentaristas. (En base a Reuter)

Nº. DOCUMENTO

TÍTULO

PAÍS

FECHA

VINCULO

L. YANANA
7-08-95

Pekín muestra la hilacha

Las experiencias nucleares de la China continental no parece hayan inquietado ni a los ambientalistas del Greenpeace ni a los de ninguna otra laya. Tampoco parece hayan causado mayor inquietud la persistencia en invocar sus derechos sobre la insular Taiwan. Pekín ha expulsado ahora a dos agregados militares norteamericanos de Hong Kong de visita en el territorio metropolitano por espionaje y otras actividades ilegales.

Hasta el momento en que escribo estas líneas, la Casa Blanca no ha dicho esta boca es mía. Uno tendría la impresión de que esos militares que son sorprendidos fotografiando instalaciones militares, como espías, son bastante chambones.

El problema se complica porque, en estos mismos momentos, Estados Unidos ha pedido la liberación de un chino, naturalizado norteamericano, Harry Wu, calificado de activista lo que, en política internacional, es mucho calificar.

En setiembre se celebrará en Pekín una conferencia de las Naciones Unidas sobre la situación de la mujer. La embajadora Madeleine Albright se aprestaba a concurrir con una nutrida delegación. Aunque en el gran palacio de cristal de la 1ª Avenida hay espacio de sobra para un simposio de esa naturaleza, ¿se iban a perder el "curro" (con perdón de la Real Academia) de ese viajecito excepcional! Como que hasta concurriría la propia señora Hillary Clinton, esposa del Presidente de la Nación.

Los congresistas republicanos solicitaron que no se concurriera hasta tanto no se liberara a Harry Wu. Es de presumir que la mayor parte de la nutrida delegación estaría integrada por miembros del partido demócrata y no del partido republicano. Esas cosas suelen ocurrir.

Un cable de AP nos enteró de que "el ejército chino no puede descartar el uso de la fuerza contra Taiwan, según lo habría declarado el Ministro de Defensa Chi Hao Tian, días después de que unas pruebas de misiles chinos aterrorizaran a los habitantes de la isla".

Es más: "Reiteró su compromiso de ejecutar firmemente la política de reunificación pacífica de la patria, según informó la agencia oficial".

Pero advirtió que "el ejército no descartaría el uso de la fuerza y no permanecería impasible si ciertas fuerzas extranjeras se inmiscuyeran en los asuntos internos de China para crear un Taiwan independiente o si las autoridades de Taiwan se inclinarán hacia la separación de China".

Por su parte, el Presidente taiwanés, señor Lee Teng Hui "aseguró que su país tiene las condiciones para desarrollar armas nucleares, pero que, definitivamente, no desarrollará armas nucleares".

Para explicarme mejor, suelo hablar de la China de Chian Kai Sek y de la China de Mao Tse Tung. O de China continental y de China insular. O de China comunista y China no comunista.

De todos modos, nos hallamos en presencia de tres grandes motivos de inquietud: las experiencias nucleares, la expulsión de diplomáticos y la desaparición de un activista norteamericano de origen chino. Fuera de la constante representada por las pretensiones de Pekín para con Taiwan, que, no me cabe duda, aflorarán con toda su intensidad, en cuanto Pekín resuelva, con la afectuosa colaboración de Occidente, sus demás problemas.

Como dijera un personaje de Carlos Reyles, "la breva va a ser dura de pelar".

Santiago Rompani

DURAS CRÍTICAS DE JAPÓN, RUSIA Y EEUU

China realizó nueva prueba nuclear

El ensayo atómico se produjo un día después de la expulsión de activistas de Greenpeace y dejó al descubierto el poderío militar de Beijing

China realizó ayer su segunda prueba nuclear subterránea en tres meses, la número 43 que efectúa desde su ingreso en 1964 al "Club atómico", en medio de la preocupación, el rechazo generalizado y las protestas de sus vecinos Japón y Rusia, así como de EEUU.

Los ensayos nucleares chinos dejan al descubierto la creciente afirmación de Beijing sobre su poderío militar y se producen un día después de expulsar a un grupo de ecologistas de Greenpeace que protestaba contra las pruebas.

China mantendrá su programa de ensayos si no se llega a un acuerdo global

El gobierno chino justificó la acción y alega que su arsenal nuclear es únicamente para defender al país, y argumenta que ha realizado menos pruebas atómicas que las otras potencias nucleares conocidas: EEUU, Gran Bretaña, Francia y Rusia.

"China apoya la prohibición completa y la destrucción total de las armas nucleares", dijo ayer el portavoz de la Cancillería y aclaró que el "reducido" número de armas nucleares es para defender a la nación y que éstas no son ninguna amenaza para otro país.

La información de los ensayos no aportó detalles del tamaño de la prueba ni del lugar donde se realizó, el cual había sido anunciado anticipadamente por Japón a principios de mes y, contra lo habitual, fue China quien dio la información de la explosión.

La prueba, no solo coincidió con el aniversario de una tragedia nuclear en un país vecino -Japón, que ayer anunció que revisará su política de cooperación económica con Beijing- sino que distrajo la atención de delegados a la Conferencia Internacional de Desarme en Ginebra, en la que participan 38 países. El objetivo del cónclave, es concretar una prohibición de estallidos nucleares antes del año próximo.

Además, las críticas a las pruebas por parte de varios gobiernos se habían convertido en tema de actualidad, ante la reanudación de los ensayos de Francia en el atolón de Mururoa. Ayer París limitó discretamente sus comentarios sobre China.

Hace tres días, un grupo ambientalista intentó hacer una protesta en Beijing para manifestar su oposición a las pruebas atómicas, lo que determinó que miembros del grupo fueran detenidos y deportados por China.

Desde que rige una moratoria a las pruebas, de 1992, China ha realizado por lo menos dos ensayos anuales, hecho que intenta minimizar mientras exige la prohibición global a esos experimentos. (En base a AP, Reuter y EFE)

PRUEBA NUCLEAR CHINA

China realizó un ensayo nuclear subterráneo ayer, el segundo de este año, en su principal sitio de prueba en la región de Lop Nor

Los sismólogos australianos que detectaron la explosión dicen que alcanzó 5,6 en la escala de Richter, con el equivalente de 20 a 80 kilotones de explosivos convencionales.



Fuente: Rebecca Johnson, Consultora en Pruebas Nucleares, Centro de Información de Verificación Tecnológica (VERTIC)

951 2657

Es la segunda prueba nuclear de Pekín en el año

China hizo explotar bomba atómica en su territorio

China llevó a cabo ayer su segundo experimento nuclear subterráneo del año, prosiguiendo de este modo con su programa de desarrollo de una bomba atómica de dimensiones pequeñas —que será instalada en una nueva generación de ojivas que está fabricando— y a pesar de las protestas internacionales sobre el tema.

Pekín

■ La cancillería china informó que la explosión subterránea fue llevada a cabo a las 1.00 GMT en los alrededores del lago Lop Nor, en la región de Xinjiang, al noroeste del país, pero el vocero oficial del ministerio, Chen Jian, no dio mayores detalles sobre el tipo de artefacto utilizado para el experimento.

El portavoz se limitó a indicar que "China sigue y seguirá luchando para la prohibición total y la destrucción de las armas nucleares", y agregó que su país posee pocas bombas atómicas, cuyo alcance es reducido y que sirven solamente para fines defensivos.

"China siempre ha demostrado la mayor moderación en sus experimentos nucleares, y las pruebas que ha llevado a cabo han sido muy pocas", agregó el vocero de la cancillería, quien dijo que Pekín cesará su programa de desarrollo nuclear cuando se defina un acuerdo global de prohibición sobre el tema, y subrayó que esto podría suceder antes de que termine 1996.

Las autoridades chinas se negaron a brindar detalles sobre el experimento nuclear de hoy, pero según el centro sísmográfico de Canberra, en Australia, la explosión produjo un movimiento sísmico equivalente al grado 5.6 de la escala de Richter, lo que corresponde al estallido de entre 20 y 80 kilotones (un kilotón equivale a la potencia de mil toneladas de trilita).

Expertos militares occidentales estimaron que esta nueva prueba confirma que los chinos están llevando a cabo un programa para fabricar una bomba atómica de pequeñas dimensiones —entre 15 y 20 kilotones— que será instalada en las ojivas de un nuevo tipo de misiles de combustible sólido y cabezas múltiples, que podrían llegar a tener un alcance de hasta tres mil kilómetros.

Desde 1992, cuando interrumpió una moratoria de quince meses sobre los experimentos, China ha realizado dos pruebas atómicas por año, la última de las cuales se registró el pasado 15 de mayo, también en la zona del lago Lop Nor, haciendo siempre estallar artefactos de menos de cien kilotones de potencia.

Aunque ha firmado el Tratado de No Proliferación Nuclear (TNP), Pekín decidió hace tres años abandonar la moratoria sobre los experimentos, al estimar que el mantenimiento de la situación actual beneficia tan sólo a los países que poseen los arsenales nucleares más ingentes, sobre todo Rusia y Estados Unidos. Según estimaciones occidentales, China —que lanzó su primera bomba atómica en 1964— es el miembro oficial del "club atómico" (EEUU, Rusia, Francia y Gran Bretaña) que posee la menor cantidad de armas nucleares, con un arsenal calculado entre 250 y 300 ojivas.

El experimento anunciado hoy desató una ola de protestas de parte de los países del

área del este del Pacífico y de las organizaciones antinucleares y ecologistas, comenzando por Greenpeace, que definió la prueba "un acto de deliberada provocación, a nivel regional e internacional", en un comunicado emitido desde su oficina de Hong Kong.

Greenpeace había organi-



Japoneses protestan ante la Embajada de China en Tokio.

zando una manifestación antinuclear en la plaza Tienanmen, en pleno centro de Pe-

kin, hace apenas 48 horas, pero los seis activistas que intentaron mostrar sus carteles

en la plaza fueron inmediatamente bloqueados y alejados por agentes de Policía.

04/04

9512657

9512658

E. PAU

8-0825

11876

507466

507638

11454

Montevideo, Martes 8 de Agosto de 1985

EL URUGUAY Y LA CULTURA CHINA

UNO de los grandes tesoros bibliográficos de la cultura china ha quedado definitivamente preservado para su estudio en Taiwán.

El hecho tiene relaciones directas con nuestro país ya que durante largos años esa valiosa colección de libros en chino, manuscritos, cuadros y mobiliario de esa procedencia, estuvo depositada —y, en parte, exhibida— en Montevideo.

La historia de ese acontecimiento vital en la cultura de la milenaria nación oriental comenzó hace seis décadas cuando, en 1932, el erudito, bibliófilo, político y educador Lee Shih-tseng viajó a Ginebra y decidió promover la cultura de su país fundando, en dicha ciudad suiza, una Biblioteca China. De regreso a su tierra, Lee donó su propia colección personal y familiar —su padre también había sido un gran bibliófilo— a la Sociedad Mundial de Shanghai y ésta, a su vez, envió esa colección y otras valiosas publicaciones a la biblioteca china que Lee había creado en Ginebra.

SE formó, así, en el corazón de Europa, un centro de estudios de la cultura y del idioma chinos que desplegó una importantísima actividad en esa área pues colocó a disposición de los sinólogos del viejo continente un material de primera mano para entrar en contacto con auténticas fuentes del pasado y del presente de aquella fecunda civilización.

En efecto, la Biblioteca Sino-Internacional de Ginebra contaba, diez años después de su fundación, con cien mil libros en chino y diez mil en idiomas extranjeros, amén de mil revistas y diarios, documentales y películas y distintos materiales de índole artística.

Sin embargo, los sucesos políticos pusieron en peligro el destino de ese tesoro. Lee —que había sido uno de los fundadores de la República de China y del Kuomintang— no podía admitir que el fruto de sus esfuerzos pasara a ser manejado por los comunistas chinos. Para agravar sus presunciones Suiza reconoció al régimen de Beijing en 1950 y, por tanto, la biblioteca —dado su origen— corría el riesgo de ser confiscada por China continental.

ES entonces que nuestro país comienza a vincularse con la suerte de esa colección singular.

Gracias a las tratativas de un sinólogo de la Universidad de la República, el Ministerio de Educación y Cultura adquiere, en 1952, las existencias de la Biblioteca Sino-Internacional de Ginebra, ya enriquecida con múltiples aportes de coleccionistas europeos.

El acuerdo que se firmó al respecto había sido redactado en atención a los temores indicados y a las circunstancias que se podían prever: los libros no podían ser sacados nunca del Uruguay y su propiedad se registraba como perteneciente a la Sociedad Mundial, una organización privada de la República de China en Taiwán.

Naturalmente, la falta de recursos en dinero y en personal impidió que la Biblioteca, ahora montevideana, cumpliera las mismas actividades relevantes que había desarrollado en Ginebra. No obstante ello, importante material pudo ser exhibido en exposiciones y servir de base a cursos caligráficos y de difusión de la cultura china, sobre todo a partir de 1981.

PERO, aún así, existía un temor adicional: ¿hasta qué punto se mantenía perfectamente conservado el contenido de los casi mil cajones que yacían en los rincones de los sótanos donde habían sido depositados? ¿Hasta qué punto no se habían deteriorado los antiguos volúmenes clásicos hechos con hojas de papel de gran calidad, unidas a la cubierta con hilos de seda?

Felizmente, la mayoría del material no había sido desempacado y se encontraba en excelentes condiciones, tal como había sido remitido desde Ginebra. Expertos taiwaneses examinaron la colección y llegaron a esa conclusión positiva. Con modernos sistemas de computarización, elaboraron un detallado catálogo en chino y en castellano —publicado en la isla— y contribuyeron a que los estudiosos locales intensificasen su interés por las obras.

LUEGO, en 1991, comenzaron las negociaciones para que la valiosa colección —que, además, comprendía 33 cajas con pinturas y otros materiales— regresara a Taiwán y, finalmente, se produjo el traslado, vía Canal de Panamá, y su incorporación al Departamento de Colecciones Especiales de la Biblioteca Nacional Central de Taipei. A modo de compensación —diríamos, simbólica— nuestra Biblioteca Nacional recibió 300 mil dólares.

Como se puede apreciar, la contribución del Uruguay ha sido relevante y significativa. Durante este tiempo, el país ha sido un tesoro universal. El gobierno taiwanés, lo devolvió a sus legítimos fundadores y dueños y, en la medida de sus posibilidades, lo utilizó para crear en nuestro medio una afición hacia la valiosa cultura que representa. No es poco.

Obviamente, en Taiwán, los especialistas tendrán la oportunidad de adentrarse en el estudio de un material que es particularmente importante porque llena un vacío en la historia china de nuestro siglo —aparte de los antiguos manuscritos originales que incluye— y porque aporta los enfoques de grandes sinólogos europeos.

EL Uruguay, pues, será un insustituible punto de referencia en la preservación de este patrimonio histórico y cultural de la República de China.

01-01

9512658

9512659
 SINGAPUR: PROSPERIDAD
 E. AIS
 23-08-85
 11876 ✓
 507060 ✓
 11320 ✓
 11104 ✓
 11830 ✓

ECONOMICA CONTRASTA CON OPRESION POLITICA.

Especial de **The New York Times**

Por Henry Kamm

SINGAPUR: PROSPERIDAD ECONOMICA CONTRASTA CON OPRESION POLITICA

SINGAPUR (NYT).— El sorprendente auge económico de Singapur se refleja en un paisaje urbano que ha sido transformado totalmente en tres décadas de independencia.

La que era una típica ciudad portuaria asiática, con los majestuosos edificios del régimen colonial apartados de los barrios pobres sobrepoblados de gente, ha sido transformada en un centro dedicado totalmente a las operaciones bancarias y empresariales, dominada por rascacielos y rodeado de cuerdas enormes y pulcras de viviendas públicas levantadas entre estacionamientos y rodeadas por supercarreteras.

Pero a pesar de su modernidad costosa, Singapur tiene mucho del ambiente político e intelectual de una apagada capital de Europa Oriental bajo el comunismo.

En conversaciones en oficinas, en la Universidad Nacional, en recepciones de los hoteles e incluso en el Country Club Island, antiguamente santuario de clase alta blanca y ahora un lugar de recreo de los singapurenses que han triunfado, las voces terminan a menudo en cuchicheos.

Los principales ejecutivos que exudan confianza piden a un periodista no publicar sus nombres. La gente que es crítica del régimen del Alto Ministro, Lee Kuan Yew, supone que sus teléfonos están intervenidos y que la policía de seguridad los está vigilando.

Lee, el ex primer ministro, sigue siendo la fuerza dominante aquí. En una entrevista, dejó en claro que pese a los años de estabilidad y prosperidad, no hubo intención de levantar los frenos a la democracia que aplicó cuando Singapur, una ciudad dominada por chinos étnicos, se sintió amenazada por los estados malayos de Malasia e Indonesia que la rodean y el llamado de la China comunista.

¿Necesitamos el tipo de liberalismo para todos que vemos en Estados Unidos?, preguntó Lee. Culpó a la prensa estadounidense por el "asalto sistemático" a la presidencia y el Congreso, y acusó a la prensa británica de "satanizar" a la monarquía, el Parlamento, los tribunales y la Iglesia de Gran Bretaña.

En Singapur, declaró, "a nadie se le impide manifestar sus opiniones, formar su partido político". Además, indicó, los chinos étnicos, que conforman 78 por ciento de la población, no quieren soltar su control.

"Hasta hoy, la mayoría de los chinos-singapurenses no quiere involucrarse activamente en partidos políticos", señaló. "No es parte de su cultura. Lo que quieren es tener a alguien que los gobierne bien y produzca las cosas que quieren".

"Dada esta serie de circunstancias, hemos trabajado lo mejor que podemos, en algo que hará funcionar el lugar, por decir algo, seguir el reclutamiento de políticos y mantener en sus puestos a hombres honestos, capaces, con el compromiso de hacer más que el bien para sí mismos y sus familias".

El Partido de Acción del Pueblo de Lee domina la política, reprime la libertad de expresión —a menudo mediante la aplicación política de leyes severas contra la difamación— y sólo permite a una prensa unipartidista y parcial. Las horasas y azotes son despiadados asistentes de un riguroso sistema judicial.

"No estamos castigando porque no somos masoquistas", dijo Lee acerca de los azotes, una práctica que atrajo la atención mundial al año pasado cuando un estadounidense, Michael Fay, fue azotado por vandalismo.

"No nos da placer, pero es la única práctica de castigo que fun-

ciona", señala Lee, y añadió que "desafortunadamente no es tan efectivo como podrían ser los latigazos".

El ministerio de Asuntos Internos señaló que un promedio de mil personas eran azotadas cada año. La ejecución en la horca es menos común: 76 personas fueron colgadas el año pasado; más de 50 han sido colgadas en el correr de este año.

Pese al rígido control gubernamental, los opositores políticos y diplomáticos de países que tienen lazos cercanos con Singapur afirman que el control de la población del Partido de Acción del Pueblo, una vez casi total, se está diluyendo. Afirman que el partido de está mostrando temeroso antes de las elecciones, que deberán celebrarse el próximo año.

El partido, conocido como PAP, ocupa 77 de los 81 escaños elegidos en el Parlamento (también hay seis miembros designados). Pero el partido alcanzó esta mayoría abrumadora con sólo 59 por ciento de los votos en 1981, y con 41 contiendas en las que no enfrentó oposición. Diplomáticos han calculado que por los 40 escaños en disputa, el partido recibió poco como más de 50 por ciento de los votos.

Diplomáticos y críticos singapurenses del gobierno aseguran que el severo trato del líder del pequeño Partido Democrático de Singapur, Chee Soon Juan, dio como resultado una determinación para desalentar a la oposición en la próxima elección.

Chee se postuló en una elección complementaria en 1982 contra el Primer Ministro, Goh Chok Tong, y perdió.

Posteriormente fue destituido como académico de la Universidad Nacional después de que su jefe de departamento, un miembro del Parlamento del partido gobernante, lo acusó que había desviado alrededor de 130 dólares de fondos universitarios para desear la tesis doctoral de su esposa en la Universidad Estatal de Pennsylvania.

Cuando Chee afirmó que la acusación había sido fabricada por motivos políticos, fue demandado por difamación por el jefe de departamento, el decano de la facultad y contador del departamento. A Chee se le ordenó pagar 225.000 dólares en daños más costas. Para pagar la multa, tuvo que vender su vivienda y endeudarse.

"El PAP juega al béisbol para permanecer en el poder", indicó un alto diplomático. "Presenta demandas para llevar a la quiebra a los líderes de la oposición".

"Cada partido de oposición tiene por lo menos un miembro prominente al cual el PAP ha obligado a abandonar su cargo", indicó otro diplomático.

Según la versión de una misión diplomática, Lee ha presentado 11 demandas por difamación y ha ganado un juicio o un acuerdo previo al juicio en cada caso. En el último caso, Lee, su hijo el vicepresidente ministro Lee Hsien Loong y Goh obtuvieron un total de 693.000 dólares del International Herald Tribune.

"Gracias al Alto Ministro, esto se ha convertido en parte de nuestra cultura", indicó vicedecano Walter Woon de la Facultad de Derecho de la Universidad Nacional, un miembro designado del Parlamento. "Si se oponen al PAP y le dan oportunidad de que te atrape, lo hará. Ha sido un efecto inhibitorio".

Woon es uno de los muchos jóvenes miembros de la élite del sistema que muestra alguna impaciencia, mientras defiende firmemente la necesidad de Singapur de actuar rigurosamente para defender una posición que considera fuerte pero nunca segura.

"Muchos de nosotros piensa que los controles son demasiado estrictos", señaló.

© 1985 The New York Times News Service.

9512659

01-01

NO
TI
F
FE
VI

9512660
Situación del Tíbet en relación con China.
L. Rep.
22-08-95
11876
67274
11165, 11612
11164

Desde hace seis años los tibetanos esperan el nombramiento del nuevo Panchen Lama, segunda autoridad en la jerarquía religiosa del budismo tibetano, pero la espera, que normalmente es de tres o cuatro años y que ya superó los límites precedentes, amenaza con prolongarse por mucho tiempo.

Pekín

22-8-95
Lola

■ Un representante del Comité Central del Partido Comunista, encontrándose con un grupo de periodistas extranjeros admitió ayer que el caso es complicado a causa de varios factores por lo que, según él, es imposible hacer previsiones.

El régimen de Pekín atribuye la culpa de la situación a la iniciativa tomada por el Dalai Lama, primera autoridad espiritual del Tíbet, quien desde su exilio en Nueva Delhi —donde vive desde 1959 después de una fallida rebelión contra Pekín— el 14 de mayo pasado anunció que el Panchen Lama se había reencarnado en Gedhun Choeki Nyima, un niño de seis años. Tres días después, el gobierno chino calificó de "ilegal y no válida" la elección del jefe espiritual tibetano.

Los tibetanos en el exilio afirmaron entonces que el niño y el monje encargado de supervisar la búsqueda habían sido arrestados, cosa que las autoridades chinas siempre negaron.

El responsable, que pidió mantener el anonimato, se negó a decir dónde se encuentra el niño y también desmintió que el Gran Lama que presidía la comisión se halle en prisión. "Desde hace tres meses está en hospital por un tratamiento médico", dijo.

Según las fuentes religiosas fidedignas, el pequeño Gedhun era en efecto el único candidato que había quedado entre todos los que se examinaron para establecer la reencarnación del décimo Panchen Lama, pero todavía debía superar la última de las seis pruebas previstas, la que desde hace siglos sirve para ratificar la soberanía del gobierno central chino sobre la región tibetana.



Los budistas tibetanos, uno de los problemas no resueltos por el gobierno comunista de China.

"El Dalai Lama violó las reglas religiosas y la tradición histórica. Cometió un acto ilegal asumiendo una iniciativa no religiosa, sino política. La suya fue una actitud separatista, eligió el camino equivocado y anunciando el nombramiento del Panchen Lama tan sólo trató de aumenyar su influencia y negar la autoridad del gobierno y la soberanía china", dijo el funcionario chino.

La regla, agregó el funcionario, fue introducida ya en la época de la dinastía Qing y por lo tanto "forma parte de la tradición histórica."

La última prueba tiene lugar después que el candidato o los candidatos hayan superado las precedentes pruebas. Los

nombres son colocados en una urna y ante la estatua de Shakyamuni (el Buda histórico), en el templo lamista de la capital, se realiza una especie de sorteo.

Al gobierno chino no le interesa tanto quién es designado, sino que se respete este acto que confirma la soberanía de Pekín sobre Tíbet.

La iniciativa del Dalai Lama creó una situación que parece no tener solución, además porque los contactos entre los dirigentes chinos y el líder religioso están interrumpidos desde hace tiempo.

Evidentemente los dirigentes chinos no quieren ponerse en contra de los responsables religiosos tibetanos imponiendo que se busque otro Panchen Lama, pero al mismo tiempo les resulta difícil aceptar que haya sido el Dalai Lama quien indicó la reencarnación.

Por otra parte, el funcionario negó que se hayan tomado medidas punitivas contra los responsables de la fuga de noticias sobre la elección del pequeño Gedhun Choeki Nyima, y afirmó que los dirigentes chinos consideran que "la culpa sea esencialmente del Dalai Lama".

Ya en 1990 la muerte de Jiaya, la reencarnación del maestro del Panchen, a quien tradicionalmente se confía la dirección de la búsqueda del nuevo líder religioso, había provocado una interrupción del procedimiento.

Después de garantizar que el anuncio del Dalai Lama no causó ningún fermento y que "la situación en Tíbet es estable", el responsable del gobierno chino dijo: "El Dalai Lama es chino y debe cesar sus actividades que tratan de dividir la patria."

9512660

No. 9512661
 TITULO *SIHANOUK pide que CAMBOYA ingrese a ASEAN.*
 PAIS *E. PAIS...*
 FECHA *26-08*
 VINCULACION *11876*
507606 10226 ✓
11164 ✓
11305 ✓

■ Rey Sihanuk

BANGKOK, 25 (EFE).

El rey Sihanuk, en otros tiempos firme defensor de la neutralidad de su país, abogó hoy, viernes, por el ingreso



de Camboya en la Asociación de Naciones del Suroeste Asiático (ASEAN), durante un discurso pronunciado ante el cuerpo diplomático.

Las palabras del monarca camboyano en defensa de la incorporación de Camboya a la ASEAN representan un cambio radical en la política que estableció cuando gobernó su país, hasta que en 1970 fue depuesto por un golpe de Estado.

9512661

No. 1
TITULO
P. 1
FECHA
VINCULO

9512662
Producción Textil en China
L. YADAVA
22-08-95
11846 ✓
507638 ✓
507466 ✓
11161, 11409 ✓
11401 ✓

"China ocupa un 12,6% de la producción mundial total en su valor comercial, habiéndose desarrollado en los últimos años en forma muy rápida aumentando un 14% anual", afirmó el Ing. Chen Rong de la Cooperativa Nacional China Textile Council.

Refiriéndose a la capacidad de la industria textil en China, indico que la misma avanza rápidamente, hemos recibido colaboración técnica, así como también tenemos buena relación económica con Uruguay.

Es importante en este momento, una información precisa para los productores de Corriedale, para que pueda llevar adelante la concreción de una excelente calidad de lana que se pueda trabajar en China.

Cifras

22-8-95
Loko

Las cifras correspondientes al año 1994, nos dice que China ha procesado en fibras textiles 7,8 millones de toneladas, con 1,2 billones de personas o sea que cada persona consume 4,5 de fibra.

El valor a los minoristas de las vestimentas en nuestro país, dijo Chen, es de 29 billones de dólares americanos, lo que se traduce en 4,86 millones de toneladas de tejidos de algodón al año y en cuanto a las telas de lana y algodón 20 millones de metros.

En lo relacionado con la fibra sintética, tenemos una industria muy importante que produce 2,72 billones de toneladas, también producimos prendas de ropas en una cantidad de 7 billones por año.

Por otra parte, producimos lanas para tejer a mano al año 439,600 toneladas; en tejidos planos se produjeron 419 millones de metros, por todo lo cual la industria textil obtiene divisas por valor de 35,5 millones de dólares americanos.

Tenemos en este momento, 50 mil 736 textiles, 20 Universidades exclusivamente dedicadas a temas textiles, 130 institutos textiles y de investigación, contamos con 376 mil Ingenieros textiles y técnicos y en total hay 15 millones de personas trabajando en la industria textil, siendo la capacidad total que tiene China.

De nuestra producción un 2% va al mercado interno y un tercio para la exportación.

Uruguay tiene que saber que tenemos esta capacidad, porque trabajar unidos tenemos que desarrollar nuestros países.

Textil lanera

En China tenemos 2.474 industrias de hilado, 5.891 industrias de tejido de punto, estas industrias incluyen un total de 3 millones de buzos de lana en el año 1993 y llegamos a 3 millones 600 mil buzos en 1994.

Asimismo en 1993, teníamos 32.894 telares de lana, bajando en el año 94 a 31.039 telares de lana.

De nuestras textiles el 36% están en el hilado de lana peinada, 22% en hilado de lana y 40% en hilado para tejido de punto, para estos hilados importamos la materia

prima de Uruguay, y tenemos un 2% de tipos de hilados diferentes.

Este es la capacidad total que poseemos en la industria textil de la lana en China.

Producción

En los próximos 5 años no vamos a aumentar la capacidad, pero vamos a mejorar la maquinaria y la producción, junto al valor de los productos.

En lo relacionado con la producción de la industria textil de lana, en el año 1993, produjimos en tejidos planos de lana 254 millones de metros, mientras tanto en 1994 se produjo un aumento sustancial, llegando a 419 millones de metros.

En cuanto a los tejidos planos de lana peinada corresponde el 49%, mientras que para las telas planas de lana el 51%.

También en tejido planos de lana se produjo 72 mil 600 toneladas en 1993 y en 1994, bajo a 20 mil 700 toneladas.

Asimismo se produjo un aumento del tejido a mano con 439 mil 600 toneladas en el año 93, y 443.500 toneladas para el año 1994, lo que significa que en China, las personas se deciden por utilizar los tejidos de punto, necesitando este tipo de hilados para fabricar prendas, etc., manifestó el técnico de China Ing. Chen Rong.

Nuestra producción es principalmente para el mercado interno aunque también importamos, la producción de lana para la exportación corresponde un 4% de las divisas que China obtiene.

En general los tejidos de lana para la exportación son los que ocupan el 12% de la producción total.

Nº. DE... 9512663
TÍTULO POR PRIMERA VEZ DENG HA SIDO ABIERTAMENTE CRITICADO EN CHINA.
FECHA 22-08-95
VOLUMEN 11876
507638
11161
11392

Martes 22 de agosto de 1995

Por primera vez Deng ha sido abiertamente criticado en China

Demasiado: un asesor del presidente Jian Zemin objetó por excesivo el ritmo del crecimiento económico pretendido por la política del patriarca, sobre quien no dejan de circular rumores de que habría muerto hace tiempo.

PEKIN, 21 (EFE).- En vísperas de cumplir 91 años Deng Xiaoping, "patriarca" de la reforma económica china, Hu Angang un economista asesor del actual presidente chino, Jiang Zemin, criticó hoy por primera vez su política económica.

Hu Angang, el citado economista, fustigó sobre todo el "excesivo ritmo" de crecimiento económico propugnado por Deng en su viaje al sudeste de China, sede de las principales industrias exportadoras, en febrero de 1992, en el que señaló que para alcanzar a las economías desarrolladas era necesario un desenvolvimiento que hiciera doblar en 10 años el Producto Interior Bruto (PIB).

Esto favoreció ritmos de crecimiento anuales de la economía, incluso superiores al 13 por ciento, pero creó también inflación, desequilibrio económico, desigualdad social y corrupción. Hu señaló a periodistas de Hong Kong residentes en Pekín que el desarrollo de la economía "no es la guerra" y que es "erróneo" mantener un acelerado ritmo de crecimiento.

Zonas especiales

Estas críticas, junto con las hechas por el responsable supremo de la economía, Zhu Rongji, contra las Zonas Económicas Especiales (ZEE), el gran invento económico de Deng que permitió a la economía china pasar de una fallida autarquía a ser una de las grandes exportadoras del mundo, suscitaron aquí nuevos rumores sobre la salud de Deng, a quién no se ve desde hace año y medio.

Cuando los rumores sobre la muerte de Deng se hacen más insistentes, fuentes oficiales anónimas siempre señalan que ha recibido o hablado con

algún importante miembro del poder, y esta vez han afirmado que Deng fue consultado por Jiang Zemin sobre las actuales maniobras militares y lanzamiento de misiles aire-mar y mar-mar a unos 160 kilómetros de las costas de Taiwan.

La antigua Formosa, donde reside el gobierno del kuomintang opuesto al comunista chino, y que para Pekín es una de las 31 provincias chinas, ya anunció que respondería a los ejercicios militares con otros suyos, dentro de una escalada de la tensión que incluye noticias sobre un posible nuevo ensayo nuclear chino en octubre próximo, y acerca de otros tres en 1996.

Hu Angang se limitó a decir que hay que "corregir" algunos "malentendidos" sobre las teorías económicas de Deng, que el "desarrollo es la única salida para China, pero no a un alto ritmo como único camino" y que el poder privilegia más ahora la estabilidad social y la protección ambiental, en referencia a que China va camino de ser el país asiático más contaminado.

Éxito económico

El economista añadió que no cree que las teorías de Deng se vayan a seguir "rígidamente"; afirmó que los privilegios de las ZEE, como la exención temporal de impuestos, deben de ser abolidos, en lo que los observadores extranjeros ven como una maniobra para limitar el poder político de la rica provincia de Guangdong, favorecida por Deng, en favor del emergente Shanghai.

Zhu Rongji señalaba recientemente en declaraciones al Diario de Shenzhen -ciudad que creció en diez años de los 10.000 habitantes a los dos millones y que es símbolo del éxito económico chino de la última década- que las ZEE favorecieron el surgimiento de "camarillas de privilegiados", dentro de la política oficial, seguida desde hace meses, de frenar las autonomías provinciales.

Los riesgos de disturbios y fragmentación regional tras la muerte de Deng son, en opinión de hombres de negocios extranjeros en China, muy improbables, "entre otras cosas porque las demarcaciones regionales no coinciden con las militares y ambas fuerzas se contrarrestarían", según un informe publicado por el experto Jack Stratton.

9512663

01-02

EL ARIN.
23-08-95

EL LIDER SUPREMO CHINO

Deng Xiaoping cumplió 91 años y no hubo festejo

Fue por su propio deseo • Su última aparición fue en febrero de 1994 • Desde entonces vive enclaustrado

PEKIN (Reuter, AFP y AP). - Deng Xiaoping, el líder supremo de China, cumplió ayer 91 años "en buen estado de salud", pero según el propio deseo del patriarca, que rechaza todo culto a la personalidad, la celebración pasó inadvertida para sus 1.200 millones de súbditos.

Ante los periodistas extranjeros que insistían para que hiciera algún comentario sobre la fecha, el portavoz de la Cancillería china, Chen Jian, dijo que el líder se encuentra "en buenas condiciones físicas". "Creo que al menos se ha producido un cambio; es un año más viejo. Su estado de salud sigue siendo bueno", agregó.

El patriarca chino de voz ronca y baja estatura, que abrió el mercado de su país a las inversiones extranjeras y liberó algunos aspectos de la economía, hizo su última aparición pública en febrero de 1994, durante la celebración del año nuevo chino. En la ocasión apareció débil, sostenido por sus dos hijas.

Su última foto oficial data del 1 de octubre, donde se lo ve muy desmejorado, sentado en una silla y envuelto en mantas, contemplando un espectáculo de fuegos artificiales.

Los rumores sobre su muerte se repiten con regularidad en China. Las últimas especulaciones sobre su estado de salud condujeron esta primavera (boreal) a una bajada en la Bolsa de valores de Hong Kong, Shangai y Taiwán.

Sin culto a la personalidad

"Antes, cuando uno compraba un calendario, ya tenía el cumpleaños de Mao

Tsé-tung marcado en rojo", dijo un contador pequinés de 50 años.

"Esa costumbre se perdió, de modo que nadie sabe cuándo es el cumpleaños de Deng", agregó.

Tras retornar al poder en la década de 1970, luego de haber sido alejado en tres oportunidades de los círculos gobernantes, Deng rechazó el culto a la personalidad establecido por el fallecido Mao, y tiró por la borda la ortodoxia marxista del igualitarismo, para predicar que "enriquecerse es glorioso".

Sin embargo, al tiempo que propició cierta apertura de la economía, Deng resistió las reformas políticas y aprobó la sangrienta represión militar de los manifestantes en la Plaza Tienanmen de Pekín, en 1989.

Seguir a Deng

El Diario del Pueblo, órgano del Partido Comunista, publicó ayer un artículo en el que señalaba la importancia de seguir las líneas trazadas por Deng, sin recordar en ningún momento que era el día de su cumpleaños.

El periódico hizo hincapié en la aplicación de las reformas económicas de mercado predicadas por Deng, subrayando que es necesario sumar las experiencias y las lecciones negativas y positivas para continuar en la construcción de la vía china al socialismo.

El Diario de la Zona Especial de Shenzhen, la zona de inversiones extranjeras fronteriza con Hong Kong, publicó una foto de Deng que data de una visita que efectuó a la región en enero de 1992.

"El retrato del camarada Deng Xiaoping siempre en lo alto le recuerda al pueblo: la Zona Económica Especial de Shenzhen fue establecida por iniciativa personal del camarada Deng Xiaoping", afirmaba el artículo.

Sin embargo, la lucha anticorrupción, en la que el último sancionado de importancia ha sido el encargado del transporte urbano de Chengdu, ciudad de seis millones de habitantes, condenado a veinte años de cárcel por estafa y aceptación de sobornos, llena mucho más las páginas de los diarios que las loas al crecimiento económico propugnado por Deng.

23-8-95
EL ARIN

02/02

9512663

Nº. DOCUMENTO 9512664
TITULO EE.UU. critica maniobras militares chinas cerca de TAIWAN.
PROCEGENCIA EFE
FECHA DE PROCEGENCIA 25-08-95
VINCULACIONES 11876 ✓
65890 ✓
507638 ✓
24643 ✓
11163 ✓

XA4098

R POXRT 08-17 00308
mun exg

FFUU-CHINA
FFUU CRITICA MANIOBRAS MILITARES CHINAS CERCA DE TAIWAN

Washington, 16 ago (FFF). - Estados Unidos criticó hoy las maniobras que la República Popular de China está realizando en aguas al norte de Taiwan, por considerar que "no ayudan" a la mejora de las relaciones entre ambos países, informó David Johnson, portavoz del departamento de Estado.

Johnson no quiso explicar si pensaba que estos ejercicios navales representan una amenaza contra la seguridad en la zona o de Taiwan en concreto, y únicamente manifestó al respecto que dichas maniobras "no incentivan la paz y la estabilidad en esa región".

Johnson consideró "muy poco probable" que pueda haber una reunión entre el presidente norteamericano, Bill Clinton, y su colega chino, Jiang Zemin, mientras continúe encarcelado el defensor de los derechos humanos Harry Wu.

Los dos líderes coincidirán en Nueva York en noviembre para la celebración del 50 aniversario de la fundación de las Naciones Unidas, momento que algunos habían considerado oportuno para que mantuvieran una entrevista personal.

China inició esta semana maniobras navales en aguas al norte de Taiwan, durante las cuales está previsto que se disparen varios misiles aire-buque, buque-avión y buque-buque.

El martes, el departamento de Estado anunció que el subsecretario de Estado, Peter Tarnoff, mantendrá conversaciones con las autoridades chinas entre el 24 y 27 de agosto, en Pekín, en las que se tratarán las pruebas con misiles y otros asuntos bilaterales.

Tarnoff, el número tres de la cancillería norteamericana, se entrevistará con el viceministro de Exteriores, Li Zhaoxing, en Pekín y también viajará a Shanghai donde tiene previsto reunirse con funcionarios y hombres de negocios estadounidenses.

Johnson afirmó que antes de llegar a China, Tarnoff se detendrá en Tokio entre el 23 y 24 de agosto, mientras que Clinton tiene previsto visitar Japón en noviembre como parte de una gira por Asia. EFE

rmi/lar/arp

08/17/00-51/95

01-03

9512664

DP3085

U POXRT 08-23 00350
mun exg

CHINA-TAIWAN
RECHAZAN ALLEGACIONES TAIWANESES CRISIS RELACIONES CON CHINA

Pekín, 23 ago (FFF) - Fuentes del ministerio de Asuntos Exteriores chino rechazaron hoy, miércoles, las alegaciones del presidente taiwanés, Li Teng Hui, sobre la culpabilidad de Pekín en la actual tensión entre ambos gobiernos.

Las fuentes acusaron a Li de "connivencia con las fuerzas separatistas en Taiwán", en referencia a la doctrina de Pekín de que sólo hay una China y Taiwán es una de sus provincias y de que nunca aceptarán la independencia de esa isla, cuyo Gobierno se considera como "uno de los dos" que hay en China pero no apoya la separación total, como quieren algunas fuerzas políticas taiwanesas.

Los portavoces de la diplomacia china no se opusieron a las relaciones económicas y comerciales de Taiwán con las naciones del mundo, 30 de las cuales le reconocen como único Gobierno chino, pero acusaron a Li de "dañar los intereses fundamentales" del pueblo chino y repitieron que se opondrán "firmemente" a todo lo relacionado con la independencia de Taiwán.

China realiza desde hace meses lanzamiento de misiles y ejercicios artilleros en aguas cercanas a las costas de Taiwán y las islas menores bajo control de los taiwaneses, en una medida que se interpreta como presión a Li para que no refuerza su "trayectoria independentista" y que ha interrumpido de hecho las relaciones oficiosas entre ambos Gobiernos.

Pekín rechazó, al respecto, la oferta de mediación entre Taiwán y China ofrecida por Li Kuan Yu, ex primer ministro de Singapur, un país gobernado por chinos étnicos cuyas realizaciones económicas son atentamente seguidas por las autoridades chinas.

La tensión entre China y Taiwán se enmarca en las frías relaciones de Pekín con Estados Unidos, al que acusa de considerar a la isla como un "mero portaaviones" de sus intereses en Extremo Oriente y de considerar a China Popular como el "nuevo imperio del mal", según comentaba hoy la agencia oficial Xinhua.

El comentario se publica dos días antes de que el subsecretario de Estado norteamericano, Peter Tarnoff, se reúna en Pekín con autoridades chinas en un esfuerzo por centrar los numerosos conflictos entre ambos países y la mejor manera de superarlos - FFF

jcr/mar/rnm

08/23/10-52/95

FA0884

R RDXRT 08-25 0045Z
mun exg

CHINA-MILITARES

TERMINACION PRUEBAS MISILES CHINOS CERCA COSTAS TAIWANESES

Pekín, 25 ago (FFF) - Los ejercicios militares con lanzamiento de misiles y fuego de artillería realizados por el Ejército chino a poco más de 100 kilómetros de las costas de Taiwán han terminado, informó hoy, viernes, el Ministerio de Comunicaciones chino.

Las maniobras, que incluyeron el lanzamiento de misiles mar-mar de una versión parecida al "Exocet" francés, de misiles aire-mar y mar-aire y de fuego artillero concentrado, crearon durante 15 días una zona de exclusión de 10.000 kilómetros cuadrados cerca de las costas del noreste de Taiwán y en las proximidades de islas menores controladas por ese país.

Los ejercicios crearon también un pequeño incidente, cuando cazabombarderos japoneses "Phantom F-4" impidieron que un avión chino, al parecer integrado en las maniobras, volara sobre el espacio aéreo de la isla conocida en China como Diaoyu Gai, situada al noreste de las islas Ryukyu y reivindicada tanto por este país como por Japón y Taiwán.

Las maniobras ahora finalizadas siguen a otras realizadas en julio, en las que se lanzaron misiles de alcance medio, tras disparar China, el pasado mes de mayo, su primer cohete estratégico propulsado con combustible sólido, al que se denominó "Viento del este-31".

Observadores extranjeros en Pekín creen que las dos maniobras, que posiblemente tendrán una tercera fase de ejecución en el próximo mes de septiembre, están destinadas a contrarrestar los anhelos independentistas en Taiwán o perjudicar la candidatura a la presidencia del actual jefe de Estado taiwanés, Li Teng Hui.

FFF

jcr/rgs/mlr

08/25/15-12/95

9512664

FA0884

R FOXT 08-25 0045Z
mun exg

CHINA-MILITARES
TERMINARON PRUEBAS MISILES CHINOS CERCA COSTAS TAIWANESES

Pekin, 25 ago (FFF) - Los ejercicios militares con lanzamiento de misiles y fuego de artillería realizados por el Ejército chino a poco más de 100 kilómetros de las costas de Taiwán han terminado, informó hoy, viernes, el Ministerio de Comunicaciones chino.

Las maniobras, que incluyeron el lanzamiento de misiles mar-mar de una versión parecida al "Exocet" francés, de misiles aire-mar y mar-aire y de fuego artillero concentrado, crearon durante 15 días una zona de exclusión de 10.000 kilómetros cuadrados cerca de las costas del noroeste de Taiwán y en las proximidades de islas menores controladas por ese país.

Los ejercicios crearon también un pequeño incidente, cuando cazabombarderos japoneses "Phantom F-4" impidieron que un avión chino, al parecer integrado en las maniobras, volara sobre el espacio aéreo de la isla conocida en China como Gilaoyu Gai situada al noroeste de las islas Qiu Xiu y reivindicada tanto por este país como por Japón y Taiwán.

Las maniobras ahora finalizadas siguen a otras realizadas en julio, en las que se lanzaron misiles de alcance medio, tras disparar China, el pasado mes de mayo, su primer cohete estratégico propulsado con combustible sólido, al que se denominó "Viento del este-31".

Observadores extranjeros en Pekín creen que las dos maniobras, que posiblemente tendrán una tercera fase de ejecución en el próximo mes de septiembre, están destinadas a contrarrestar los anhelos independentistas en Taiwán o perjudicar la candidatura a la presidencia del actual jefe de Estado taiwanés, Li Teng Hui
FFF

jcr/rgs/mlr

08/25/15-12/95

03/03

9512664

N.º DE CL.
TÍTULO
P.º DE CL.
FECHA
VOLUMEN

9512665
Relaciones entre China y EE.UU.
RECOP. PRENSA

28-08-95

11876 ✓

507658 ✓

65890-507294 ✓

11553 ✓

11245 ✓ 11164. ✓

SE DETERIORA Y PELIGRA LA ESTABILIDAD ESTRATEGICA DE ASIA

En las últimas semanas, las relaciones entre los Estados Unidos y China parecieron empeorar por la detención de un activista por los derechos humanos en China y por el debate acerca de si Hillary Clinton debe o no encabezar la delegación que irá a la conferencia mundial sobre la mujer en Pekín. Pero ambos hechos encubren zozobras mayores, debidas a una política exterior norteamericana que oscila entre actuar con dureza ante problemas menores y desconocer evidencias de conflictos graves. En estas mismas páginas, el columnista de "The New York Times" Thomas Friedman explica que, a su juicio, la pérdida del enemigo común —la URSS— es una de las causas por las que se complicó el vínculo entre ambas potencias.

Desde que perdimos a la URSS

Por Thomas Friedman

CUANDO Henry Kissinger, de los Estados Unidos, y Zhou Enlai, de China, se reunieron por primera vez en los '70 para forjar una estrategia entre sus países, Kissinger solía bromear constantemente con que los empresarios norteamericanos soñaban con venderles "mil millones de pares de calzoncillos" a los chinos. Ja, ja, ja, se reían los dos grandes estrategas en esos sillones enormes y mullidos. ¡Qué gracioso! Los Estados Unidos vendiéndole cosas a la China comunista o, aun más divertido, la China comunista

vendiéndoles cosas a los Estados Unidos.

Vale la pena recordar lo gracioso que esto parecía en ese momento para acordarnos de cómo era la relación original entre los Estados Unidos y China. Se trataba de una sola cosa: la Unión Soviética. Se trataba de que los Estados Unidos y China forjaran una relación estratégica para contrarrestar al peligroso oso ruso. No se trataba de mil millones de pares de calzoncillos.

Perder al enemigo

Y eso explica por qué hoy existen tantas tensiones en la relación entre los Estados Unidos y China. Perdieron a la Unión Soviética. Perdieron a su enemigo común. Perdieron la razón principal para que los Estados Unidos pasaran por alto su repulsión histórica frente al sistema comunista chino, el gobierno autoritario y las prácticas de abuso de los derechos humanos.

Es cierto, una Rusia con armamentos nucleares sigue siendo una amenaza potencial tanto para Washington como para Pekín. Es cierto, un Japón más rico que pueda convertirse en una potencia nuclear necesita ser equilibrado por China. Pero hoy, ni Rusia ni Japón plantean el tipo de amenaza inmediata que Moscú representaba para Washington y Pekín en 1971.

Ultimamente hubo muchos análisis fantasiosos que decían que si la comunicación entre Pekín y Washington fuera

mejor, podrían saldar sus diferencias. A mí no me parece. Ambos perdieron su enemigo común y, sin la Unión Soviética para ocultar o amortiguar sus diferencias, deben mirarse cada vez más cara a cara, gobierno a gobierno. Cuanto más lo hacen, menos les gusta lo que ven.

Potencia que emerge

Lo que Washington y Pekín necesitan es una estrategia común, basada en objetivos compartidos y no en un enemigo compartido. El equipo Clinton, después de trastabillar en su política hacia China durante dos años, cree tener una estrategia de esta naturaleza. Se basa en la suposición de que China es la potencia emergente más importante en el mundo de hoy y que, sin la cooperación de Pekín, será imposible mantener la estabilidad de Asia o enfrentar los principales problemas globales. (China, por su parte, necesita el mercado estadounidense para mantener su crecimiento económico.) Por lo tanto, la estrategia de la administración es comprometer a China, en todos los niveles, en un esfuerzo para lograr que Pekín aplique las reglas de juego del sistema mundial —ya sea que se trate de pruebas nucleares, proliferación de armamentos, libre comercio, protección ambiental o derechos humanos.

Pero esta estrategia presenta un problema: el liderazgo de China no parece estar muy interesado. Lo que para los Estados Unidos es una política de compromiso destinada a que China se convierta

EL VINCULO ENTRE LAS POTENCIAS

China y EE.UU.: entre el garrotazo y la ceguera

Por
Oscar Raúl Cardoso

TODO resultó un toma y daca, apenas. Harry Wu, el activista sinonorteamericano de derechos humanos apresado en junio cuando intentaba su quinto regreso clandestino a China, apenas tuvo tiempo de escuchar la condena de quince años de prisión que le impuso el tribunal, antes de realizar el primer tramo del vuelo que lo regresó a la seguridad de su exilio californiano.

La sentencia, castigo por el presunto "crimen de espionaje" de Wu, empecinado en documentar la inhumanidad de los gulags chinos, tenía dos partes.

La primera era la prisión, vieja conocida de Wu, quien antes de emigrar en 1985 a los Estados Unidos pasó 19 años en las mazmorras chinas como prisionero de conciencia y padeció los rigores del *laogai* -sistema de "reeducción" a través de la didáctica de la esclavitud- que ahora denuncia. La segunda era la expulsión del país.

Ni el peso de una pluma

Los barrotes hubiesen pesado en forma intolerable sobre la deteriorada relación bilateral con los Estados Unidos, que no soporta ya una pluma. La asistencia de Hillary Clinton a la inminente Conferencia Internacional de la Mujer en Pekín se hubiera vuelto imposible, y de una cumbre entre los presidentes Bill Clinton y Jiang Zemin en octubre no hubiese valido la pena ni habiar si los huesos de Wu daban con el lugar apropiado.

Pekín y Washington lo desmienten ahora a dúo, pero todo resultó como en una coreografía. Wu atravesó la puerta de un avión, no la de una celda, y horas después -como en

una coreografía meticulosamente ensayada-, el subsecretario para el Asia del Departamento de Estado, Peter Tarnoff, arribó a China para iniciar la negociaciones bilaterales que deberían permitir descomprimir el vínculo que, en los pasados meses, se ha poblado de pesadillas como en los malos sueños.

Hillary, a la que los chinos consideran la más importante de las aproximadamente 40 mil mujeres que asistirán a la conferencia, viajará seguramente, aunque ahora se diga que todavía no está decidido. Pekín recibió una promesa con sordina y a Clinton le debe doler la cabeza cada vez que piensa en no cumplirla, porque China -verdad de Perogrullo- no es ni Haití ni Bosnia.

En el frente doméstico, las presiones en contra del viaje arrecian. La oposición republicana fortificada en el Capitolio acusa a Clinton de debilidad frente a China y cargan contra la conferencia, como lo hicieron Bob Dole y Phil Gramm, con el adjetivo hueco y falso -pero aún impactante- de "izquierdismo".

Pero no es solo la derecha del tremendismo fácil. En su edición del jueves, *The New York Times* dijo que el viaje de la primera dama "no debería haberse mezclado" con la negociación para liberar a Wu. Ayer, *The Washington Post* editorializó afirmando que el canje "no es la clase de negocio que la Casa Blanca pueda decentemente permitirse".

Pero Wu -un desconocido hasta hoy para los norteamericanos- y aun Hillary están jugando roles menores en una puesta en escena mucho mayor cuyo final aún no ha sido escrito.

Malos síntomas

Lo mismo vale para los otros problemas que han aquejado en los pasados meses la relación entre Washing-

951 2665

ton y Pekín: la expulsión de China a comienzos de agosto de dos oficiales de la fuerza aérea norteamericana infiltrados como turistas; la visita del presidente de Taiwán, Lee Teng-Hui, a los Estados Unidos, que sacó de las casillas a Pekín; las restricciones consulares para los defensores de una futura autonomía capitalista de Hong Kong; los amagos retóricos de una invasión a Taiwán y aun los disparos de misiles hacia las orillas geográficas de la isla que se considera una nación y a la que los chinos solo conceden la posición de una provincia rebelde. Todos son síntomas.

La enfermedad es la amenaza de inestabilidad estraté-

gica en el Asia, y la política de los Estados Unidos hacia China —que aunque Clinton jure que es esencialmente la misma que inauguró Richard Nixon a mediados de los 70— está cambiando velozmente al impulso de las apetencias de las corporaciones multinacionales y no de la sabiduría de los estadistas, si aún los hay.

Esto explica —en las sensitivas cuestiones de los derechos humanos, la proliferación o la seguridad de la región— por qué algunas veces hay garrotazos occidentales para China por las moscas y otras, ni un movimiento de pestañas por los rinocerontes, como la sangría de la plaza de Tiananmen en 1989.

También ayuda a entender por qué los diplomáticos juran que sigue vigente el principio de "una sola China", mientras que los planificadores estratégicos de muchos conglomerados juegan hoy en silencio con la idea de una China desmembrada en múltiples unidades menores, en una reiteración de los fuegos de la historia que consumieron a la Unión Soviética.

China es, desde hace una década y media, la economía de crecimiento más acelerado del mundo; de casi cada cuatro habitantes del planeta uno está en su territorio. Tiene un liderazgo a punto de extinguirse biológicamente —el gran símbolo es el padre de la

modernización, Deng Xiaoping, que acaba de ingresar en la novena década de vida— y las transformaciones están lejos de haber sido consolidadas más allá de duda razonable.

En el clima de incertidumbre, los chinos —en extremo celosos de una identidad a la que creen superior a toda otra— escuchan el discurso occidental, plagado de vocablos de la guerra fría, como "contención", y observan las embestidas mal disimuladas contra el islam y comienzan a habitar las arenas movedizas de la paranoia. Pero, ya se sabe, hasta los paranoicos pueden ser perseguidos en verdad.

Copyright, Clarín, 1995

en un miembro responsable de la comunidad internacional, para el régimen chino es una política de contención. Le decimos a China que puede ser sede de las Olimpiadas o unirse a la Organización de Comercio Mundial, pero solo cuando cumpla con ciertas normas mundiales de comportamiento. Sin embargo, no es para nada obvio que China pueda, o quiera, jugar según nuestras reglas.

Seguimos buscando a tientas una relación "normal" entre los Estados Unidos y China a la que intentamos retornar. Pero esa relación ya no existe. Eso no significa que tengamos que volver a la acrimonia verbal de los '50 —no debemos— o que no podamos intentar cooperar en cuestiones cruciales en las que coinciden nuestros intereses —debemos hacerlo.

Pero pensar que podemos regresar a la armonía estratégica de los 70 es una ilusión. China y los Estados Unidos pueden tener armonía estratégica cuando tienen un enemigo compartido, pero no cuando intentan trabajar juntos sobre la base de valores compartidos. Porque esos valores son pocos. Lo mejor que podemos hacer es manejar nuestras diferencias e intentar que el surgimiento de China como una potencia resulte menos turbulento. Porque turbulento será.

Por ahora, el comercio es el vínculo más fuerte que mantiene la relación entre los Estados Unidos y China. Pero Kissinger y Zhou tenían razón desde un principio: esta es una relación que no puede basarse únicamente en calzoncillos.

Thomas Friedman es columnista de The New York Times. Traducción de Claudia Martínez. (c) The New York Times y Clarín, 1995.

Deshielo comienza a ser realidad entre EE.UU y China

El deshielo en las relaciones entre EE.UU. y China, al nivel más bajo tras el viaje privado a Estados Unidos del Presidente taiwanés, Li Teng Hui, comienza a ser realidad con la visita del subsecretario de Estado estadounidense para Asuntos Políticos, Peter Tarnoff.

En rueda de prensa tras su entrevista de hora y media con el Viceministro chino de Asuntos Exteriores, Li Zhaoxing, Tarnoff reconoció que la orden de expulsión liberación dada por las autoridades chinas del estadounidense de origen chino Harry Wu, activista defensor de los derechos humanos, "levantó un importante obstáculo en las relaciones mutuas" y que aún hay divergencias sobre Taiwán.

En este sentido Tarnoff señaló que EE.UU. acoge favorablemente el fin de las maniobras militares chinas en aguas cercanas a Taiwán "que aumentan la tensión y no contribuyen a la estabilidad de la región, ni a un arreglo negociado de los problemas" y se reafirmó en la política estadounidense de "una sola China", plasmada en tres comunicados conjuntos firmados desde 1979.

Sin embargo, no dio señal alguna de que Washington vaya a firmar un cuarto comunicado prohibiendo taxativamente las visitas de dirigentes taiwaneses a Estados Unidos, como quiere Pekín y

recordó el carácter privado de los viajes de estos.

Negó Tarnoff que Washington esté por una política de "contención y aislamiento" de China sino, por el contrario, de una que ancle cada vez más firmemente a ese país en la economía mundial y las relaciones internacionales, sin tener por ello que renunciar a criticarla por su falta de respeto de los derechos humanos, prácticas comerciales internacionales o incumplimiento de tratados.

Tarnoff, quien también se reunió con el consejero de Estado (especie de "superministro") para relaciones internacionales, Liu Huaqiu, se refirió también a la posible entrevista, a finales de octubre en Nueva York, de los presidentes de EE.UU. Bill Clinton, de China, Jiang Seming, pero dio a entender que es un asunto aún poco madurado y que requerirá reuniones preparatorias.

El subsecretario de Estado estadounidense, quien según el programa de la visita debía también entrevistarse con el ministro de Asuntos Exteriores, Qian Qichen, recordó que desde 1993 los jefes de las respectivas diplomacias se han reunido cuatro veces, y que le parece "muy clara" la voluntad china de ampliar los contactos y encuentros y de integrarse cada vez más en el mundo.

WASHINGTON, 2 (EFE). — Las relaciones entre Estados Unidos y China sufrieron hoy, miércoles, un nuevo contratiempo con la expulsión de dos militares estadounidenses acusados por Pekín de espionaje, justamente cuando Washington trata de resolver las diferencias entre ambos países.

Para evitar males mayores, la Casa Blanca reaccionó con cautela ante el anuncio del Gobierno chino de la expulsión de dos oficiales de la Fuerza Aérea de Estados Unidos que fueron detenidos cuando, al parecer, tomaban fotografías de instalaciones militares.

El portavoz de la Casa Blanca, Mike McCurry, explicó que EE.UU. espera conseguir más detalles e información acerca de la expulsión de los dos militares.

McCurry señaló que los expulsados son dos oficiales de enlace de la Fuerza Aérea de EE.UU. que tenían su base en Hong Kong y que han sido identificados como Joseph Wei Chan y Dwayne Howard Florence.

Sobre si EE.UU. iba a adoptar alguna represalia, como la expulsión de algún diplomático chino, McCurry respondió con prudencia y subrayó que no conviene herir las relaciones entre ambos países.

La cautela mostrada por el Gobierno de EE.UU. ante las denuncias de Pekín por las actividades de espionaje de los dos militares de la impresión que China tiene suficientes pruebas como para demostrar las actividades ilegales de los dos detenidos, por lo que Washington quiere que el asunto pase desapercibido.

En un gesto de enorme trascendencia, EE.UU. confirmó hoy, por medio de su embajadora ante la ONU, Madeleine Albright, que acudirá con una delegación completa a la conferencia de Naciones Unidas sobre la mujer, que se celebrará en septiembre en Pekín.

Los congresistas republicanos habían solicitado a la Casa Blanca que EE.UU. boicotease la conferencia en protesta por la detención del activista chino-estadounidense Harry Wu.

Pero Albright dijo hoy que "no tiene ningún sentido que, en nombre de los derechos humanos, boicoteemos una conferencia cuyo primer propósito es la promoción de los derechos humanos".

Albright acudirá, por tanto, a Pekín con una amplia delegación, aunque la Casa Blanca tiene que decidir todavía si la esposa del presidente, Hillary Clinton, asistirá a la conferencia.

La presencia de Hillary Clinton realzaría mucho más la presencia de la delegación de EE.UU. y sería un elemento político para valorar el nivel del acercamiento entre China y EE.UU.

Por el momento, las relaciones entre ambos países están en su nivel más bajo desde junio de 1989 por la crisis generada por la matanza de la plaza de Tiananmen.

El secretario de Estado de EE.UU., Warren Christopher, se entrevistó el martes en Brunei con su colega chino, Qian Qichen, con la intención de crear un nuevo cauce de entendimiento, pero a pesar de las buenas intenciones no parece que haya habido avances.

951 26 65

02/03

Pekin, 27 ago (EFE) - El subsecretario de Estado de EEUU, Peter Tarnoff, culminó una serie de entrevistas con las autoridades chinas al reunirse hoy, domingo, con el vicepresidente y ministro de asuntos Exteriores Qiang Qichen. Informan medios de prensa locales.

China concede gran importancia a las relaciones con Estados Unidos y espera que ambos países incrementen su mutua confianza y reduzcan las dificultades, dijo Qiang en la citada entrevista.

Qiang citó como base de las relaciones bilaterales los tres comunicados conjuntos suscritos por los jefes de Estado de China y EEUU, con el problema de Taiwan como eje de los mismos.

El ministro chino reiteró la posición china sobre la visita de Li Teng-hui, jefe de Estado taiwanés a Washington, pero agregó que China espera que ese tipo de visitas no se repitan.

Correspondiendo al acento conciliatorio de su homólogo, Tarnoff observó que la visita de Li había hecho a Estados Unidos mucho más consciente de la importancia y sensibilidad de la cuestión de Taiwan, según la fuente china.

Estados Unidos respeta la posición de China sobre Taiwan y la da plena importancia, agregó.

Tarnoff explicó que EEUU está deseoso de mantener y desarrollar una saludable relación con China, que ocupa un lugar muy importante en la perspectiva de la estrategia mundial.

ggg/mcd/ik

08/27/09-37/95

Nº. DOCUMENTO	9512666
TITULO	Entrevista de representantes de CHINA y EE.UU. por Taiwan
PROCEDENCIA	EEF
FECHA DE PROCEDENCIA	29-08-95
VINCULACIONES	11876 ✓ 65890 ✓ 507638 ✓ 514643 ✓

01-07

9512666

XJ1644

U. POKRE 08-27 00407
exg mun

(HTNA-EEUU (Prevision)

RESUELTO PROBLEMA DISIDENTE III, QUEDA PENDIENTE ASUNTO TAIWAN

Por Lucas Zarate

Pekin, 27 ago (EFE) - Varias cosas parecen claras una vez expulsado de China el activista por los derechos humanos Harry Wu Hongda: que esa decisión fue objeto de lucha entre el ala ultra y la moderada y que fue resultado de negociaciones entre Pekin y Washington, en opinión de observadores extranjeros.

De otro lado, el hecho de la expulsión de Wu supone un paso de distensión en las relaciones de China y Estados Unidos, no parece fácil el arreglo del conflicto suscitado por el viaje a este último país del jefe de Estado de Taiwan, Li Tang-hui, agregaron dichas fuentes.

Aunque Pekin asegura que desde el viernes pasado ha suspendido las maniobras militares en aguas próximas al estrecho de Taiwan, los conocedores de la política china opinan que esa medida y la expulsión de Wu están orientadas a obtener un rápido desenlace del conflicto originado el pasado junio por la visita de Li a Washington.

En el fondo de todo eso está también la voluntad de las máximas autoridades de presentar una China amable y pacífica en vísperas de la mayor concentración de extranjeros que se haya dado jamás en este país: la Conferencia Mundial de la Mujer, explicaron los observadores.

De todos modos, el interregno de no conflicto y distensión que se abra a partir de este momento hasta mediados de septiembre, cuando concluya el citado evento, es un buen espacio para que Pekin y Washington busquen fórmulas que les permitan salvar la cara.

Una serie de errores, como la exagerada dramatización de la visita de Li a Washington, la detención de Wu exhibiéndolo como botín, las recientes pruebas nucleares y el exacerbado nacionalismo augado en los medios de comunicación, estaba suscitando un tácito frente común de Estados Unidos y otros países desarrollados para contener a China.

Todo indica que lo anterior obedeció a las presiones del sector ultra dentro de las Fuerzas Armadas y del Partido Comunista, que así lo hicieron sentir cuando recordaron que podían hacer uso de la fuerza armada para resolver de una vez por todas el problema de la reunificación de Taiwan con el continente.

Aunque Estados Unidos y potencias como Alemania y Japón tienden a considerar que Pekin podría cambiar la retórica de sus principios políticos por intereses económicos, como su ingreso en la Organización Mundial de Comercio, la práctica indica que la tendencia neomaoísta sabe presionar e imponerse en un ambiente en el que el nacionalismo quiere sustituir al marxismo-leninismo, agregaron los observadores EFE.

pgp/sol/ik

08/27/08-01/95

9512666

U. POXRT 08-27 00056
mun. exg

CHINA-EEUU

DESHEILO COMIENZA A SER UNA REALIDAD ENTRE WASHINGTON Y PEKIN

Por Jesús Carlos Redondo

Pekín, 27 ago (EFE) - El deshielo en las relaciones entre EEUU y China, al nivel más bajo tras el viaje privado a Estados Unidos del presidente taiwanés, Li Teng Hui, comienza a ser realidad tras la visita, concluida hoy, domingo, del subsecretario de Estado estadounidense para Asuntos Políticos, Peter Tarnoff.

En rueda de prensa tras su entrevista de hora y media con el viceministro chino de Asuntos Exteriores, Li Zhaoxing, Tarnoff reconoció que la orden de expulsión-liberación dada por las autoridades chinas del estadounidense de origen chino Harry Wu, activista defensor de los humanos, "levantó un importante obstáculo en las relaciones mutuas" y que aún hay divergencias sobre Taiwán.

En este sentido Tarnoff señaló que EEUU acoge favorablemente el fin de las maniobras militares chinas en aguas cercanas a Taiwán "que aumentan la tensión y no contribuyen a la estabilidad de la región, ni a un arreglo negociado de los problemas" y se reafirmó en la política estadounidense de "una sola China", plasmada en tres comunicados conjuntos firmados desde 1979.

Sin embargo, no dio señal alguna de que Washington vaya a firmar un cuarto comunicado prohibiendo taxativamente las visitas de dirigentes taiwaneses a Estados Unidos, como quiere Pekín, y recordó el carácter privado de los viajes de estos.

Negó Tarnoff que Washington esté por una política de "contención y aislamiento" de China sino, por el contrario, de una que ancle cada vez más firmemente a ese país en la economía mundial y las relaciones internacionales, sin tener por ello que renunciar a criticarla por su falta de respeto de los derechos humanos, prácticas comerciales internacionales o incumplimiento de tratados.

Tarnoff, quien también se reunió con el consejero de Estado (especie de "superministro") para relaciones internacionales, Liu Huaqiu, se refirió también a la posible entrevista, a finales de octubre en Nueva York, de los presidentes de EEUU, Bill Clinton, y de China, Jiang Zemin, pero dió a entender que es un asunto aún poco madurado y que requerirá reuniones preparatorias.

El subsecretario de Estado estadounidense, quien según el programa de la visita debía también entrevistarse con el ministro de Asuntos Exteriores, Qian Qichen, recordó que desde 1993 los jefes de las respectivas diplomacias se han reunido cuatro veces y que le parece "muy clara" la voluntad china de ampliar los contactos y encuentros y de integrarse cada vez más en el mundo.

Tarnoff no trató el asunto de la reunificación de Taiwán, informó al Gobierno chino de la preocupación de su país por las pruebas nucleares chinas y su continuación y pasó por alto, al menos en la rueda de prensa, temas como el de la posible venta de misiles chinos a Pakistán e Irán.

Sobre la celebración en Pekín de la Conferencia Internacional sobre la Mujer, a la que asistirá la esposa de presidente Clinton, Hillary Rodham, el subsecretario expresó sus deseos de éxito y de que sea "abierta al debate y a una amplia presencia internacional", en alusión a las Organizaciones No Gubernamentales

(ONG) que no recibirán el visado necesario para ello.

Tarnoff pidió también la colaboración china en asuntos como la nuclearización, presuntamente con fines militares, de Corea del Norte, y la guerra en Bosnia-Herzegovina y, en general, solicitó que la diplomacia de cada país haga los mayores esfuerzos de comprensión sobre las respectivas posiciones, en especial en el asunto de Taiwán. EFE

jcr/mod 08/27/11-42/95

08/27/11-51/95

XJ1508

U POXRT 08-24 00504
mun exg

CHINA-D.HUMANOS (Ampliación)
HARRY WU EXPULSADO DE CHINA TRAS NEGARSE A APELAR SENTENCIA

Pekín, 24 ago (FFF). - Harry Wu, activista pro derechos humanos estadounidense de origen chino, fue expulsado hoy, jueves, por las autoridades de Pekín, tras negarse a apelar la sentencia de 15 años de cárcel a la que fue condenado ayer por presunto espionaje.

La agencia oficial Xinhua (Nueva China), al informar de la expulsión "que se llevó a cabo esta tarde", señala que fueron los "departamentos correspondientes", en referencia al Tribunal que le condenó, los que decidieron su salida del país.

Wu dijo al tribunal, "inmediatamente después de oír la sentencia", que no apelaría y que aceptaba la decisión judicial, en una declaración escrita de la que, sin embargo, Xinhua informó un día después de hecha.

La agencia no indica qué medio utilizaron las autoridades para expulsar a Wu ni a qué país marchó, aunque con toda probabilidad será Estados Unidos.

El "reconocimiento" de la culpa por parte de Wu y su renuncia a apelar son, a juicio de los observadores, medidas destinadas a facilitar la expulsión, además de las presiones norteamericanas para que se liberase inmediatamente a un preso de convicción, cuyos delitos en China no lo son en buena parte del mundo.

Antes de la noticia de la liberación, Xinhua transmitió, en cuatro largas tomas, el "historial delictivo" de Harry Wu, algo similar a lo hecho anteriormente con disidentes a los que no sólo se condenó, sino que se quiso "romper" humanamente dando la imagen de que eran "basura".

El anuncio de la expulsión y su concreción fueron acompañados previamente de duros ataques de los órganos de propaganda a la prensa estadounidense y al propio Wu, a quien en todo el proceso, desde su detención, no se ha dejado de considerar como si continuara siendo chino.

La expulsión sigue también a una deliberada y ambigua política oficial de no indicar a la prensa cuándo ésta se iba a llevar a cabo y que se centró en el argumento de que el Tribunal que le condenó "era soberano y decidiría por sí mismo".

Entre las supuestas "faltas" y "delitos" de Wu, según Xinhua, está la "manipulación" del subcomité de Derechos Humanos del Congreso de Estados Unidos, del que el activista es presidente honorario por decisión de los legisladores.

La expulsión, que deja sin embargo en pie el cumplimiento agravado de la condena en caso de que Wu vuelva a China, levanta uno de los obstáculos mayores en las conversaciones que este fin de semana mantendrán en Pekín el subsecretario de Estado norteamericano para Asuntos Políticos, Peter Tarnoff, y autoridades chinas.

También abre el camino a la presencia en la Conferencia Internacional de la Mujer, que comenzará el 4 de septiembre en Pekín, de la "primera dama" norteamericana, Hillary Clinton, y de una posible reunión, en octubre próximo en Nueva York, del presidente estadounidense, Bill Clinton, con su colega chino, Jiang Zemin.

A juicio de los observadores, esta reunión, de celebrarse, será un espaldarazo norteamericano a Jiang, cuya posición como sucesor

designado de Deng Xiaoping, el patriarca de la apertura económica china, es cuestionada por sectores del Partido Comunista y del Ejército chinos. FFF

jcr/acm/11

08/24/18-30/95

FFUU-CHINA (Previsión)

CON EXPULSION DISIDENTE, PEKIN ARRE PUERTAS A HILLARY CLINTON

Washington, 25 ago (FFF).- Con la expulsión del disidente chino-estadounidense Harry Wu, China parece haber eliminado el obstáculo que impedía a la primera dama de FFUU, Hillary Clinton, asistir a la Conferencia Mundial de la Mujer en Pekín.

La Casa Blanca, que se felicitó por la liberación del activista pro-derechos humanos, indicó que la esposa del presidente Clinton no ha decidido todavía si irá o no a la conferencia, que comienza el próximo 4 de septiembre.

No obstante, fuentes gubernamentales estadounidenses señalaron que, ahora, la primera dama de Estados Unidos, abogada y conocida feminista, podrá probablemente hacer el viaje, como ella quería.

El viaje podría ser anunciado el próximo sábado cuando se celebre el 75 aniversario de la enmienda constitucional que da a las mujeres de Estados Unidos el derecho a votar.

Harry Wu, detenido desde el pasado mes de junio en China, fue condenado a quince años de cárcel por un tribunal chino que le declaró culpable de espionaje.

No obstante, al término de la vista que duró cuatro horas, el tribunal sentenció también que el disidente debía ser expulsado.

Horas después, Pekín informaba de que el activista había sido puesto en un avión y, a las 03.00 GMT del viernes, llegaba al aeropuerto internacional de San Francisco.

Tanto la Casa Blanca como la embajadora de FFUU ante Naciones Unidas, Madeleine Albright, aseguraron que no hubo ningún acuerdo entre Washington y Pekín para conseguir la liberación de Wu y así permitir el viaje de Hillary Clinton a Pekín.

Sin embargo, altos funcionarios estadounidenses, que pidieron el anonimato, reconocieron que Estados Unidos fue informado con cinco días de antelación de que se iba a celebrar el juicio.

Esas fuentes señalaron que se avisó inmediatamente a la esposa del activista, residente en California, y que, con su acuerdo, se decidió mantener el secreto para no perjudicar al procesado.

En el aeropuerto internacional californiano, la esposa de Wu, amigos y simpatizantes, así como numerosos periodistas, esperaban al disidente, de origen chino y naturalizado estadounidense.

Un portavoz de la familia indicó que Wu, de 58 años, iba a ser examinado por un médico nada más llegar debido a los problemas de espalda que viene padeciendo.

Ching Lee Wu, esposa del activista, agradeció al Gobierno y a la nación de Estados Unidos los esfuerzos para obtener la libertad de su marido, pero éste no acudió a hablar con la Prensa.

Un portavoz del aeropuerto indicó que Wu se encontraba cansado a raíz de su largo viaje y de lo que ha vivido en las últimas semanas, y dijo que no hablaría, de momento, con los periodistas.

La decisión de China de expulsar al disidente responde, según los analistas, a una aparente voluntad de mejorar sus relaciones con Estados Unidos, después de meses de enfriamiento.

El actual período de tensión empezó el pasado mes de mayo, cuando Washington decidió autorizar la entrada en el país al presidente de Taiwan, Lee Teng-hui, que pudo así asistir a una reunión en la universidad de Nueva York donde cursó estudios.

El visado concedido al presidente Lee enfureció al Gobierno

OS(A)

chino que acusó a Estados Unidos de romper un acuerdo entre ambos países respecto a Taiwan, país con el que Washington no mantiene relaciones formales desde que reconoció a China.

En junio, el mismo mes en que el presidente Lee viajó a FFUU, las autoridades chinas detuvieron a Harry Wu, conocido disidente que pasó 19 años en los campos de trabajo chinos antes de emigrar a Estados Unidos en 1985.

Tras naturalizarse estadounidense, Wu volvió en varias ocasiones a su país de origen para recaudar información sobre los campos de trabajo y las prisiones, y denunciar las condiciones de los presos y las violaciones de derechos humanos.

Las relaciones entre FFUU y China empeoraron aún más en julio y agosto, con constantes advertencias de Washington para la liberación del disidente, y sucesivas pruebas nucleares y de misiles balísticos llevadas a cabo por Pekín.

La expulsión del disidente chino-estadounidense ha coincidido también con la visita a Pekín del subsecretario de Estado Peter Tarnoff, que viajó a la capital china para abordar temas relacionados con los derechos humanos y con la seguridad.

No obstante, el principal objetivo del Gobierno chino al acelerar el proceso que ha llevado a Harry Wu a la libertad es aparentemente conseguir que Hillary Clinton viaje a Pekín.

El propio presidente Clinton indicó con anterioridad que, si su esposa va a China, sólo participará en la conferencia y no se entrevistará con ningún representante del Gobierno chino.

La expulsión de Harry Wu no ha acallado, sin embargo, todas las especulaciones sobre el viaje de Hillary Clinton.

Harry Wu, detenido desde el pasado mes de junio en China, fue condenado a quince años de cárcel por un tribunal chino que le declaró culpable de espionaje.

No obstante, al término de la vista que duró cuatro horas, el tribunal sentenció también que el disidente debía ser expulsado.

Horas después, Pekín informaba de que el activista había sido puesto en un avión y, a las 03 00 GMT del viernes, llegaba al aeropuerto internacional de San Francisco.

Tanto la Casa Blanca como la embajadora de EEUU ante Naciones Unidas, Madeleine Albright, aseguraron que no hubo ningún acuerdo entre Washington y Pekín para conseguir la liberación de Wu y así permitir el viaje de Hillary Clinton a Pekín.

Sin embargo, altos funcionarios estadounidenses, que pidieron el anonimato, reconocieron que Estados Unidos fue informado con cinco días de antelación de que se iba a celebrar el juicio.

Esas fuentes señalaron que se avisó inmediatamente a la esposa del activista, residente en California, y que, con su acuerdo, se decidió mantener el secreto para no perjudicar al procesado.

En el aeropuerto internacional californiano, la esposa de Wu, amigos y simpatizantes, así como numerosos periodistas, esperaban al disidente, de origen chino y naturalizado estadounidense.

Un portavoz de la familia indicó que Wu, de 58 años, iba a ser examinado por un médico nada más llegar debido a los problemas de espalda que viene padeciendo.

Ching Lee Wu, esposa del activista, agradeció al Gobierno y a la nación de Estados Unidos los esfuerzos para obtener la libertad de su marido, pero éste no acudió a hablar con la Prensa.

Un portavoz del aeropuerto indicó que Wu se encontraba cansado a raíz de su largo viaje y de lo que ha vivido en las últimas semanas, y dijo que no hablaría, de momento, con los periodistas.

La decisión de China de expulsar al disidente responde, según los analistas, a una aparente voluntad de mejorar sus relaciones con Estados Unidos, después de meses de enfriamiento.

El actual período de tensión empezó el pasado mes de mayo, cuando Washington decidió autorizar la entrada en el país al presidente de Taiwan, Lee Teng-hui, que pudo así asistir a una reunión en la universidad de Nueva York donde cursó estudios.

El visado concedido al presidente Lee enfureció al Gobierno

05(A)

chino que acusó a Estados Unidos de romper un acuerdo entre ambos países respecto a Taiwan, país con el que Washington no mantiene relaciones formales desde que reconoció a China.

En junio, el mismo mes en que el presidente Lee viajó a EEUU, las autoridades chinas detuvieron a Harry Wu, conocido disidente que pasó 19 años en los campos de trabajo chinos antes de emigrar a Estados Unidos en 1985.

Tras naturalizarse estadounidense, Wu volvió en varias ocasiones a su país de origen para recaudar información sobre los campos de trabajo y las prisiones, y denunciar las condiciones de los presos y las violaciones de derechos humanos.

Las relaciones entre EEUU y China empeoraron aún más en julio y agosto, con constantes advertencias de Washington para la liberación del disidente, y sucesivas pruebas nucleares y de misiles balísticos llevadas a cabo por Pekín.

La expulsión del disidente chino-estadounidense ha coincidido también con la visita a Pekín del subsecretario de Estado Peter Tarnoff, que viajó a la capital china para abordar temas relacionados con los derechos humanos y con la seguridad.

No obstante, el principal objetivo del Gobierno chino al acelerar el proceso que ha llevado a Harry Wu a la libertad es aparentemente conseguir que Hillary Clinton viaje a Pekín.

El propio presidente Clinton indicó con anterioridad que, si su esposa va a China, sólo participará en la conferencia y no se entrevistará con ningún representante del Gobierno chino.

La expulsión de Harry Wu no ha acallado, sin embargo, todas las críticas respecto al viaje de Hillary Clinton.

Así, el líder de la mayoría republicana en el Senado, Robert Dole, insistió en que la primera dama no debe ir a Pekín.

"La presencia de la delegación de EEUU en la conferencia, que es una oportunidad de propaganda para China, dará la impresión a Pekín de que todo ha vuelto a la normalidad, y esto es un mensaje equivocado", dijo Dole. - FFF

eb/rcm

08/25/09-08/95

9512666

05(8)

U PXXRT 08-25 00807
mun

FFUU-CHINA (Previsión)

CON EXPULSION DISIDENTE, PEKIN ABRE PUERTAS A HILLARY CLINTON

Washington, 25 ago (FFF).— Con la expulsión del disidente chino-estadounidense Harry Wu, China parece haber eliminado el obstáculo que impedía a la primera dama de FFUU, Hillary Clinton, asistir a la Conferencia Mundial de la Mujer en Pekín.

La Casa Blanca, que se felicitó por la liberación del activista pro-derechos humanos, indicó que la esposa del presidente Clinton no ha decidido todavía si irá o no a la conferencia, que comienza el próximo 4 de septiembre.

No obstante, fuentes gubernamentales estadounidenses señalaron que, ahora, la primera dama de Estados Unidos, abogada y conocida feminista, podrá probablemente hacer el viaje, como ella quería.

El viaje podría ser anunciado el próximo sábado cuando se celebre el 75 aniversario de la enmienda constitucional que da a las mujeres de Estados Unidos el derecho a votar.

Harry Wu, detenido desde el pasado mes de junio en China, fue condenado a quince años de cárcel por un tribunal chino que le declaró culpable de espionaje.

No obstante, al término de la vista que duró cuatro horas, el tribunal sentenció también que el disidente debía ser expulsado.

Horas después, Pekín informaba de que el activista había sido puesto en un avión y, a las 03.00 GMT del viernes, llegaba al aeropuerto internacional de San Francisco.

Tanto la Casa Blanca como la embajadora de FFUU ante Naciones Unidas, Madeleine Albright, aseguraron que no hubo ningún acuerdo entre Washington y Pekín para conseguir la liberación de Wu y así permitir el viaje de Hillary Clinton a Pekín.

Sin embargo, altos funcionarios estadounidenses, que pidieron el anonimato, reconocieron que Estados Unidos fue informado con cinco días de antelación de que se iba a celebrar el juicio.

Esas fuentes señalaron que se avisó inmediatamente a la esposa del activista, residente en California, y que, con su acuerdo, se decidió mantener el secreto para no perjudicar al procesado.

En el aeropuerto internacional californiano, la esposa de Wu, amigos y simpatizantes, así como numerosos periodistas, esperaban al disidente, de origen chino y naturalizado estadounidense.

Un portavoz de la familia indicó que Wu, de 58 años, iba a ser examinado por un médico nada más llegar debido a los problemas de espalda que viene padeciendo.

Ching Lee Wu, esposa del activista, agradeció al Gobierno y a la nación de Estados Unidos los esfuerzos para obtener la libertad de su marido, pero éste no acudió a hablar con la Prensa.

Un portavoz del aeropuerto indicó que Wu se encontraba cansado a raíz de su largo viaje y de lo que ha vivido en las últimas semanas, y dijo que no hablaría, de momento, con los periodistas.

La decisión de China de expulsar al disidente responde, según los analistas, a una aparente voluntad de mejorar sus relaciones con Estados Unidos, después de meses de enfriamiento.

El actual período de tensión empezó el pasado mes de mayo, cuando Washington decidió autorizar la entrada en el país al presidente de Taiwan, Lee Teng-hui, que pudo así asistir a una reunión en la universidad de Nueva York donde cursó estudios.

El visado concedido al presidente Lee enfureció al Gobierno

05(A)

9512666

chino que acusó a Estados Unidos de romper un acuerdo entre ambos países respecto a Taiwan, país con el que Washington no mantiene relaciones formales desde que reconoció a China.

En junio, el mismo mes en que el presidente Lee viajó a FFUU, las autoridades chinas detuvieron a Harry Wu, conocido disidente que pasó 19 años en los campos de trabajo chinos antes de emigrar a Estados Unidos en 1985.

Tras naturalizarse estadounidense, Wu volvió en varias ocasiones a su país de origen para recaudar información sobre los campos de trabajo y las prisiones, y denunciar las condiciones de los presos y las violaciones de derechos humanos.

Las relaciones entre FFUU y China empeoraron aún más en julio y agosto, con constantes advertencias de Washington para la liberación del disidente, y sucesivas pruebas nucleares y de misiles balísticos llevadas a cabo por Pekín.

La expulsión del disidente chino-estadounidense ha coincidido también con la visita a Pekín del subsecretario de Estado Peter Tarnoff, que viajó a la capital china para abordar temas relacionados con los derechos humanos y con la seguridad.

No obstante, el principal objetivo del Gobierno chino al acelerar el proceso que ha llevado a Harry Wu a la libertad es aparentemente conseguir que Hillary Clinton viaje a Pekín.

El propio presidente Clinton indicó con anterioridad que, si su esposa va a China, sólo participará en la conferencia y no se entrevistará con ningún representante del Gobierno chino.

La expulsión de Harry Wu no ha acallado, sin embargo, todas las especulaciones respecto al viaje de Hillary Clinton.

Tanto la Casa Blanca como la embajadora de EEUU ante Naciones Unidas, Madeleine Albright, aseguraron que no hubo ningún acuerdo entre Washington y Pekín para conseguir la liberación de Wu y así permitir el viaje de Hillary Clinton a Pekín.

Sin embargo, altos funcionarios estadounidenses, que pidieron el anonimato, reconocieron que Estados Unidos fue informado con cinco días de antelación de que se iba a celebrar el juicio.

Esas fuentes señalaron que se avisó inmediatamente a la esposa del activista, residente en California, y que, con su acuerdo, se decidió mantener el secreto para no perjudicar al procesado.

En el aeropuerto internacional californiano, la esposa de Wu, amigos y simpatizantes, así como numerosos periodistas, esperaban al disidente, de origen chino y naturalizado estadounidense.

Un portavoz de la familia indicó que Wu, de 58 años, iba a ser examinado por un médico nada más llegar debido a los problemas de espalda que viene padeciendo.

Ching Lee Wu, esposa del activista, agradeció al Gobierno y a la nación de Estados Unidos los esfuerzos para obtener la libertad de su marido, pero éste no acudió a hablar con la Prensa.

Un portavoz del aeropuerto indicó que Wu se encontraba cansado a raíz de su largo viaje y de lo que ha vivido en las últimas semanas, y dijo que no hablaría, de momento, con los periodistas.

La decisión de China de expulsar al disidente responde, según los analistas, a una aparente voluntad de mejorar sus relaciones con Estados Unidos, después de meses de enfriamiento.

El actual período de tensión empezó el pasado mes de mayo, cuando Washington decidió autorizar la entrada en el país al presidente de Taiwan, Lee Teng-hui, que pudo así asistir a una reunión en la universidad de Nueva York donde cursó estudios.

El visado concedido al presidente Lee enfureció al Gobierno

05(A)

9512666

~~chino que acusó a Estados Unidos de romper un acuerdo entre ambos países respecto a Taiwan, país con el que Washington no mantiene relaciones formales desde que reconoció a China~~

En junio, el mismo mes en que el presidente Lee viajó a EEUU, las autoridades chinas detuvieron a Harry Wu, conocido disidente que pasó 19 años en los campos de trabajo chinos antes de emigrar a Estados Unidos en 1985.

Tras naturalizarse estadounidense, Wu volvió en varias ocasiones a su país de origen para recaudar información sobre los campos de trabajo y las prisiones, y denunciar las condiciones de los presos y las violaciones de derechos humanos.

Las relaciones entre EEUU y China empeoraron aún más en julio y agosto, con constantes advertencias de Washington para la liberación del disidente, y sucesivas pruebas nucleares y de misiles balísticos llevadas a cabo por Pekín.

La expulsión del disidente chino-estadounidense ha coincidido también con la visita a Pekín del subsecretario de Estado Peter Tarnoff, que viajó a la capital china para abordar temas relacionados con los derechos humanos y con la seguridad.

No obstante, el principal objetivo del Gobierno chino al acelerar el proceso que ha llevado a Harry Wu a la libertad es aparentemente conseguir que Hillary Clinton viaje a Pekín.

El propio presidente Clinton indicó con anterioridad que, si su esposa va a China, sólo participará en la conferencia y no se entrevistará con ningún representante del Gobierno chino.

La expulsión de Harry Wu no ha acallado, sin embargo, todas las críticas respecto al viaje de Hillary Clinton.

Así, el líder de la mayoría republicana en el Senado, Robert Dole, insistió en que la primera dama no debe ir a Pekín.

"La presencia de la delegación de EEUU en la conferencia, que es una oportunidad de propaganda para China, dará la impresión a Pekín de que todo ha vuelto a la normalidad, y esto es un mensaje equivocado", dijo Dole. - FFF

eb/rcm

08/25/09-08/95

05(2)

9512666

245500

SECRET

SECRET

Office Memorandum

Subject: [Illegible]

Re: [Illegible]

Peking, 23 ago. (AP) - El subsecretario de Estado norteamericano para Asuntos Políticos, Peter Tarnoff, partió hoy lunes de Pekín, dejando abierta la posibilidad de que el próximo mes de octubre el presidente chino, Jiang Zemin, sea el primer líder chino que visite Estados Unidos desde 1979.

Tarnoff se reúne aquí durante el fin de semana con altos representantes de la diplomacia china para intentar mejorar las relaciones bilaterales, afectadas por contenciones que van desde la falta de respeto por los derechos humanos en China a la visita a Estados Unidos del presidente de Taiwán, Li Teng Hui.

El viaje de Tarnoff, el próximo de Hillary Clinton, esposa del presidente estadounidense, y el que dentro de quince días realizará otro subsecretario de Estado, Winston Lord, pueden ayudar a la recomposición de los "puentes diplomáticos" para que por ellos pase Jiang Zemin.

La visita de Jiang, que seguirá a la nueva reunión prevista para finales del próximo mes de septiembre entre los jefes de la diplomacia norteamericana y china, Warren Christopher y Qian Qichen respectivamente, supondría un importante hito político para el dirigente chino, cuestionado por sectores del Ejército y el Partido Comunista como sucesor de Deng Xiaoping.

El aglutinante principal de la potencia comunista china es el único máximo dirigente de este país que ha visitado Estados Unidos, en 1979 poco después de establecerse las relaciones diplomáticas entre ambos, tras decidir Washington que Taiwán (la antigua Formosa) ya no tenía a que oír la categoría de Estado soberano representante de toda China.

La visita de Deng, famosa por la foto en la que su diminuta estatura era realizada por un enorme sombrero tejano, lanzó una "alianza" estratégica entre Washington y Pekín dirigida contra Moscú, que no sobrevivió a la matanza de estudiantes disidentes en la plaza pequinésa de Tienanmen en junio de 1989.

Lord, antiguo embajador en China al que se considera la "eminencia gris" de la política estadounidense con respecto a Pekín, podría negociar la visita de Jiang, fuera de la que hará a la ONU con motivo del 50 aniversario de la fundación de esa organización.

Pero Washington no está dispuesto a dar por escrito garantías de que no irá a Estados Unidos más dirigentes taiwaneses.

Hillary Clinton, que se hospedará en el hotel "China World", de Pekín, y no en Huairou, como querían las autoridades chinas, criticará al régimen chino en el discurso que pronunciará en la IV Conferencia Internacional sobre la Mujer, en especial su política de planificación familiar, los abortos forzados y la discriminación de las niñas, según fuentes diplomáticas.

La expedición del activista estadounidense de origen chino Harry Wu, la semana pasada al frente de una misión a su llegada la visita de Clinton, es la última de una serie de acciones de diplomacia norteamericana, impulsada por un deseo de los Estados Unidos de ampararse en el apoyo internacional en su política de "control del nacimiento" del país, según las fuentes.

Para dar al caso, según las conclusiones para que Jiang se entreviste con Bill Clinton en Washington, que visitó allí el embajador chino, el pasado 11 de agosto, se consultó inmediatamente después del viaje de Li Teng Hui a Estados Unidos, y que Estados Unidos quiera la vacante de su embajador en China tras la marcha del anterior, Stephen Cox, hace casi tres meses.

SECRET

02/28/00-000000

951 2666

DP3970

U POXRT 08-29 00236
mun exg icx

0000111

CHINA-FFUU
PRIMERA VISITA ALTO JEFE MILITAR CHINO EN MESES

Pekín, 29 ago (FFF).- El general Li Xilin, jefe de la región militar china de Guangdong, sureste, partió hoy, martes, de Pekín a Honolulu (Hawái, FF.UU.) para participar en ceremonias conmemorativas del final, hace 50 años, de la Segunda Guerra Mundial.

Xi es el primer alto jefe militar chino que viaja desde hace meses a Estados Unidos, tras suspender Pekín hace 3 meses otras visitas previstas.

Esta suspensión se produjo después de que se anunciara el viaje a Norteamérica del Presidente de Taiwán, Li Teng Hui, por lo que llla visita del general Li Xilin a Hawái es interpretada por los observadores como otra señal de que las relaciones chino-norteamericanas comienzan a mejorar.

El general Li fué invitado por el secretario de Defensa norteamericano, William Perry, y representará en las ceremonias, que se celebrarán los próximos días 1 al 3 de septiembre, al ministro de Defensa chino, general Chi Haotian.

Otra delegación militar china, ésta presidida por el almirante Yang Yushu, comandante de la Flota del Este china (una de las tres del país), asistirá en Vladivostok, Rusia, a conmemoraciones similares organizadas por la Marina rusa.

La reciente visita del subsecretario de Estado norteamericano Peter Tarnoff a Pekín fué precedida por la suspensión de maniobras militares chinas cerca de Taiwan, en lo que se interpretó como un gesto de distensión destinado a facilitar la mejora de las relaciones mutuas.-FFF

jcr/rcm

08/29/06-24/95

04-07

9512666

9512667
Situación de China visto por periodista prohibido en China
La Nación
31-08-85
11876 ✓
507638 ✓
11165 ✓
11414 ✓

El autor de la siguiente nota, periodista y escritor chino que tiene la entrada prohibida en su país, actualmente publica China Focus (Visión de China) y The Road (El Camino), revista esta última escrita para China continental en su idioma. Censurado y proscripto en reiteradas oportunidades, sus artículos sobre la corrupción oficial y las violaciones a los derechos humanos tienen amplio público tanto en China como en el extranjero. Estudió periodismo en la Universidad de Harvard, en los Estados Unidos

PARIS (World Media Network).— Septiembre debería ser el mes dorado en Pekín. El bello otoño del norte de China comienza y, en circunstancias normales, la gente se prepararía para celebrar el Día Nacional, el 1° de octubre, en medio de un clima festivo.

Pero en lugar de reinar la alegría habrá un sinfín de preocupaciones y temores: el ejército y la policía están dispuestos a librar una guerra secreta.

Todo eso se debe a la Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer.

Ding Guan'gen, director de propaganda del Partido Comunista chino, advirtió hace poco que el partido afrontaría grandes desafíos desde julio hasta septiembre. Una circular interna del Ministerio de Seguridad Pública califica a la organización de la conferencia como "el mayor desafío que, en más de cuarenta años, debe afrontar el sistema de seguridad pública del gobierno comunista chino".

En 1993, después de perder la puja para organizar los Juegos Olímpicos del 2000, el gobierno quería aún tener la oportunidad de mostrar al mundo sus éxitos económicos. Las intensas presiones políticas del primer ministro, Li Peng, aseguraron la organización de la Conferencia de la Mujer.

Demasiado tarde

Sin embargo, a principios de este año, Li Peng confesó durante una reunión del Politburó que jamás debió haberse buscado este problema. En ese entonces era demasiado tarde para dar un paso atrás sin caer en el desprestigio. Lo único que se podía hacer era

atenuar los riesgos. Se cambió la cláusula para registrarse en el Foro No Gubernamental y fue restringida la concurrencia de representantes particularmente inoportunos.

La memoria nos lleva a recordar la visita, en 1989, del entonces jefe soviético Mikhail Gorbachov, a poco de la masacre en la plaza de Tiananmen.

Gorbachov llegó justo cuando manifestantes estudiantiles iniciaban en la plaza una huelga de hambre. Si la visita de Gorbachov no hubiera atraído a periodistas de todo el mundo a Pekín, el resultado del movimiento en favor de la democracia no habría sido tan impresionante. Inclusive las cámaras de televisión estimulaban a los estudiantes a combatir. La Conferencia de la Mujer atraerá aún a más periodistas a la capital china. ¿Qué terrible!

Seguramente el Politburó tuvo conciencia de esto cuando se dispuso a analizar la posibilidad de organizar la conferencia en Pekín. ¿Por qué no previó la posibilidad de conflictos?

La situación parecía diferente en 1992. En ese momento, el gobierno se sentía orgulloso del ritmo acelerado de la economía china, de su mercado floreciente y del evidente aumento del nivel de vida.

¿No sería maravilloso —pensaron las autoridades— que los periodistas y los canales de televisión extranjeros visitaran a China y se asombraran del éxito que mostraba el gobierno?

Sospecha

Sin embargo, en los últimos dos años el "milagro" económico perdió parte de su lustre. Poco queda de la floreciente situación de la cual el mundo se maravillaría. En cambio, las cámaras de la televisión podrían captar imágenes de una nueva manifestación en la plaza de Tiananmen! Con la presencia de casi mil periodistas extranjeros y varios miles de invitados de todo el mundo, ¿no sería posible que algunos grupos chinos recordaran la situación en esa plaza hace seis años y se sintieran alentados a mostrarse nuevamente?

Los principales dirigentes del gobierno chino siempre asignan mayor validez a las opiniones de los ciudadanos extranjeros que a las de su propio pueblo. ¿Se atrevería otra vez el gobierno a abrir fuego contra una multitud inermes con la espantosa imagen de la ma-

sacre del 4 de junio aún vívida en la mente de todos?

Según fuentes internas del ejército, aproximadamente cien organizaciones clandestinas han desarrollado últimamente una intensa actividad. Esos grupos son financiados adecuadamente y apoyados por muy poca gente. Estas organizaciones podrían provocar disturbios mientras la Conferencia de la Mujer esté en marcha, y varias emisoras radiales clandestinas locales tendrían la posibilidad de

coordinar sus actividades con ellas.

La gran amenaza

Sin embargo, la mayor amenaza no proviene del puñado de disidentes, cuyas libertades pueden ser fáciles y arbitrariamente coartadas. Proviene de la gente a la que esos disidentes representan: los millones de desocupados y los trabajadores que no pueden subsistir con sus actuales salarios.

bierno chino aún pensaba que era posible salvar su tensa relación con los obreros y campesinos controlando la creciente brecha entre ricos y pobres, sujetando la inflación, castigando la corrupción oficial y permitiendo que los obreros, campesinos y todos los ciudadanos chinos subsistieran con sus ingresos. Dos años después, sin embargo, el propio gobierno debió reconocer que no tiene los medios para resolver esos problemas.

Casi cuatro mil personas se anotaron para participar del Foro No Gubernamental.

Aun cuando el gobierno chino pudiera recortar el 25 por ciento de esa cantidad, quedarían tres mil de los hombres y mujeres más activos y desafiantes del mundo transitando por las calles de Pekín. Será un "estimulante internacional externo" como jamás China presenció.

El "mes doble"

Ya se produjo un hecho llamativo. Seis miembros de Greenpeace izaron un estandarte, el 15 del actual, en la plaza de Tiananmen para expresar su rechazo a las pruebas nucleares. Fueron inmediatamente detenidos por la policía, junto con los periodistas gráficos que habían tomado fotografías en ese momento. Sobre la base de este episodio se puede comprobar el fuerte resguardo que tiene el régimen chino.

Unos cinco mil policías ya han sido enviados al centro de Huairou, donde se alojarán los miembros de las organizaciones no gubernamentales. Además de los que visten de civil. La carretera que va de Huairou a Pekín podrá ser bloqueada en caso de que haya disturbios entre los ciudadanos en la capital.

Según el tradicional calendario lunar chino, el "mes doble" de agosto es el comienzo de un período no muy auspicioso de dos meses. La leyenda china indica que los grandes desastres ocurren durante ese "doble mes".

Aunque no es nada más que una superstición, los anteriores "agostos dobles" que se remontan a comienzos del siglo XX fueron testigos ya tanto de una invasión extranjera como de una catástrofe provocada por los poderes gubernamentales.

Algo siniestro podría volver a ocurrir. (c) LA NACION

(Traducción de Luis H. Pressenda, según la versión inglesa de Kris Torgeson)

Durante los últimos tres años las huelgas y manifestaciones se hicieron sentir a lo largo y a lo ancho del país. A esto hay que agregar los millones de campesinos —los llamados "aliados de la clase trabajadora"— que abandonaron sus tierras para trasladarse a las ciudades o que se negaron a vender las cuotas fijas de granos al gobierno.

A mediados de 1993, cuando tomó la decisión de organizar la Conferencia de la Mujer, el go-

951 2667

02 - 02

Nº
TÍT
PÁG
FECH
VINCULO

9512668
HAS TROPAS DE EEUU A KUWAIT.
035V.
23-08-85
11876
66090-507596-
507609-
11163
1140

■ PARA PREVENIR UNA POSIBLE INVASIÓN DE IRAK

Más tropas de EEUU a Kuwait

Washington despachó mil soldados al golfo Pérsico, pese a falta de pruebas de que Bagdad prepare ataque

El secretario de Defensa de EEUU, William Perry, declaró ayer que no hay pruebas de que Irak se prepare para invadir Jordania o Kuwait, pero que por precaución su país ha desplegado tropas y equipos a la zona del golfo Pérsico. Unos 1.300 soldados de EEUU partieron ayer con destino al golfo Pérsico para participar en ejercicios militares conjuntos con las FFAA kuwaitíes.

"Hemos detectado movimientos inusuales de fuerzas militares iraquíes, pero nada nos lleva a creer que Irak está a punto de invadir o que prepare una invasión a sus vecinos de Jordania o Kuwait", manifestó Perry a la prensa. El Pentágono informó la semana pasada que había despachado carros de combate y armas para unos 22 mil militares estadounidenses a la zona del golfo Pérsico.

Además reforzó con más barcos de guerra la flota en aquella región, y adelantó la realización de ejercicios militares conjuntos en Kuwait, en respuesta a los movimientos iraquíes de las últimas semanas. Perry señaló que no se puede confiar en el presidente iraquí, Saddam Hussein.

Las maniobras de EEUU, que estaban previstas para el próximo mes de octubre, fueron adelantadas debido a la situación de inestabilidad en Irak. Unos 300 infantes de Marina de bases de California partieron el lunes hacia la zona del golfo.

El Parlamento kuwaití celebró ayer una sesión a puerta cerrada para discutir sobre la situación con Irak y las medidas tomadas

Hay movimientos inusuales de fuerzas iraquíes, pero no quiere decir que invadirán

por el gobierno para hacer frente a cualquier amenaza externa.

El legislativo conversó acerca de "movimientos inusuales" de tropas iraquíes tras la deserción a Jordania, el 8 de agosto, del general Hussein Kamel, ex ministro de Industria Militar de Irak y yerno del presidente Saddam Hussein.

Kamel, considerado posible sucesor del presidente de Irak, fue acusado por la oposición iraquí de criminal de guerra, publicó el

DIARIOS

■ **APOYO.** El Pentágono informó que despachó carros de combate y armas para unos 22 mil militares al golfo Pérsico.

■ **REFUERZOS.** Además reforzó la flota con más barcos de guerra, y adelantó los ejercicios militares conjuntos en Kuwait, en respuesta a los movimientos iraquíes.

■ **DESMONOCIA.** Irak denunció las violaciones de sus aguas territoriales por barcos de EEUU y el Reino Unido, y pidió a la ONU que intervenga para que esto no vuelva a ocurrir.

diario londinense Independent. Kamel es responsable de algunas de las mayores matanzas cometidas en Irak en los últimos años, según el periódico. Kanan Makiya, uno de los líderes de la oposición iraquí en el exilio, denunció que Kamel fue el responsable directo de la matanza de miles de civiles durante el levantamiento en 1991 de las ciudades sagradas chiítas de Kerkuka y Najaf, en uno de los últimos episodios de la guerra del Golfo. (En base a AP)

9512668

L. R. e. l.
27-08-95

Saddam Hussein iba a tirar... con bombas que tenían efectos cancerígenos

EEUU preparado para atacar a Irak

Unos 28.000 militares de EEUU están preparados para enfrentar cualquier amenaza de Irak a sus vecinos, afirmó ayer el comandante de la Marina de Estados Unidos en el Golfo Pérsico.

A bordo del "Abraham Lincoln", Golfo Pérsico, por Lachlan Carmichael

■ En declaraciones a la prensa a bordo del portaaviones "Abraham Lincoln", el vicealmirante Scott Redd precisó: "Nuestras fuerzas están finalmente preparadas" pero aún no se declaró el estado de alerta.

Destacó que "por el momento, no hay movimientos de las tropas iraquíes en dirección de Kuwait".

"Pero si vemos una columna iraquí y de armamento pesado dirigiéndose hacia el sur, no permaneceremos con los brazos cruzados", añadió. "No esperaremos que desplieguen tanques a lo largo de la frontera con Kuwait", prosiguió.

Estados Unidos resolvió días atrás acercar fuerzas navales a Irak luego de haber observado durante varias semanas

movimientos "inhabituales" de las tropas iraquíes.

Sin embargo, el secretario norteamericano de Defensa, William Perry, afirmó el pasado martes que Estados Unidos no había descubierto ninguna señal de que Bagdad se preparaba para invadir a sus vecinos. Según la resolución 949 adoptada por el Consejo de Seguridad de la ONU en octubre de 1994, las autoridades de Bagdad no tienen derecho a reforzar su presencia militar al sur del paralelo 32.

El vicealmirante Redd indicó que en el Golfo se encuentran 23.000 efectivos de la Marina y de la Aviación y otros 5.000 están



Efectivos norteamericanos en los portaaviones en el Golfo Pérsico están preparados para atacar a Saddam Hussein.

a bordo del portaaviones "Theodore Roosevelt", en el Mediterráneo oriental.

A bordo del "Abraham Lincoln" se encuentran 5.500 marinos, unos 200 pilotos y 80 aviones. Hace algunos días, siete navíos equipados ingresaron en el Golfo, indicaron oficiales norteamericanos.

Los primeros "movimientos inhabituales" de las tropas iraquíes fueron detectados el julio pasado, pero adquirieron mayor amplitud luego de que el pasado 8 de agosto, dos responsables militares de Irak —ambos yernos del presidente Saddam Hussein— desertaran y se refugiaran en Ammán (Jordania), indicó el vicealmirante Redd.

Aunque el ejército iraquí fue aplastado durante la guerra del Golfo, Irak comenzó a rearmar sus fuerzas y "tomamos esta amenaza en serio", agregó el vicealmirante.

Según el Pentágono, Irak concentró en octubre de 1994

unos 64.000 efectivos cerca de la frontera con Kuwait, pero los retiró luego de que Estados Unidos desplegara efectivos en la región.

Irak invadió Kuwait en agosto de 1990 y siete meses después intervino militarmente una coalición internacional liderada por Estados Unidos.

BOMBAS CANCERIGENAS

Irak había preparado antes de la guerra del Golfo unos quince misiles cuyas cabezas contenían un agente cancerígeno, revela el informe que el Consejo de Seguridad de la ONU está analizando debido al examen periódico de las sanciones contra el régimen de Bagdad.

Ese informe fue entregado a los "Quince" por Rolf Ekeus, jefe de los inspectores encargados de contralorar el desmantelamiento de los arsenales iraquíes.

El documento —que según la embajadora estadounidense Madeleine Albright, tiene "informaciones estremecedoras"— afirma que inmediatamente después de la invasión de Kuwait, en 1990, Bagdad se dedicó durante los ocho meses siguientes a fabricar un arma atómica.

El informe se basa en nuevos documentos que Irak aportó a Ekeus en las últimas semanas, y refiere planes de Saddam Hussein para una guerra bacteriológica.

El cotidiano Washington Post escribe ayer que Saddam Hussein "estaba decidido a emplear toxinas mortales contra los soldados estadounidenses y los aliados, durante la guerra de 1991 de liberación de Kuwait".

MIUM W.

27/8/95 LoRo

TEMPELO

02/02

9512668

9512669
PROFUNDIZAN
L. REPUBLICA
4-0895
11876 ✓
607615 ✓
507466 ✓
11161 ✓
11409 ✓

PROFUNDIZAN INVERSIONES Y COMERCIO CON MALASIA.

Profundizan Inversiones y comercio con Malasia

■ Una delegación de 30 empresarios e inversores de Malasia, presidida por la ministra de Comercio Internacional de ese país, Rafidah Aziz, arribará a nuestro país el próximo miércoles, procurando acentuar las relaciones comerciales y económicas con Uruguay.

La ministra se dirigirá al seminario sobre "Las oportunidades de negocios con Malasia", previsto para la mañana del miércoles próximo, en la Intendencia Municipal de Montevideo, para luego entrevistarse con el presidente Julio María Sanguinetti y varios miembros del gabinete de gobierno, con quienes suscribirán un acuerdo de comercio bilateral y sobre la promoción y protección de las inversiones entre Malasia y Uruguay.

Además, los empresarios uruguayos tendrán oportunidad de discutir posibles negocios con Malasia en reuniones individuales con miembros de la delegación malaya.

El interés de los empresarios de Malasia está orientado a la exportación hacia nuestro país de partes y accesorios de vehículos, productos químicos y materias primas para industrias de alta tecnología, productos de caucho, aceite de palma, alimentos, madera compensada, muebles y otras mercaderías de madera y productos de cacao.

CRECIENTE MERCADO

Además, pretenden conseguir proveedores de productos químicos y materias primas para la industria de alta tecnología, equipo eléctrico y de telecomunicaciones, materiales de construcción, equipo hotelero y cubiertos de mesa. 4-8-85

La misión malaya intentará conseguir inversiones conjuntas con empresarios locales en el área de las telecomunicaciones, plantaciones, productos farmacéuticos, de caucho, proyectos forestales, entre otros, además de la promoción de planes en el sector de los servicios portuarios, parques industriales, industrias turísticas y de recreación y en el comercio en general.

Cabe señalar que el intercambio comercial uruguayo con las naciones asiáticas se incrementó fuertemente en los últimos años, acaparando ese continente el 14,1% de las exportaciones y el 9,7% de las importaciones totales cumplidas por el país durante los primeros cinco meses del año, de acuerdo a los datos oficiales.

Asimismo, intentando mejorar el acceso de los productos uruguayos al mercado malayo fue abierta una representación comercial en esa nación.

La delegación oficial y privada de Malasia abrirá en Uruguay su visita a varios países de América Latina.

DEPARTAMENTO

FECHA

2º

REVISADO

VINCULACIÓN

OBSV.

4-08-85

OPORTUNIDADES DE NEGOCIOS CON MALASIA

EL NUEVO TIGRE DEL PACIFICO

Los empresarios uruguayos están cordialmente invitados para reunirse en forma individual con altos funcionarios de importantes empresas manufactureras de Malasia, para discutir asuntos relacionados con el comercio bilateral, inversiones en general y oportunidades de inversiones conjuntas. Dichos funcionarios forman parte de una misión comercial de alto nivel presidida por la Ministra de Comercio Internacional e Industria de Malasia, la Honorable Rafidah Aziz.

Los miembros de la misión representan una amplia variedad de industrias incluyendo:

Partes y accesorios para vehículos, productos químicos y materias primas para industrias de alta tecnología, productos de caucho, aceite de palma, productos alimenticios, guantes de caucho, madera prensada, muebles, productos de cacao, madera y productos de madera.

Productos químicos y materias primas para industria de alta tecnología, autopartes y accesorios, equipo eléctrico y de telecomunicaciones, materiales de construcción, equipo hotelero y cubiertos de mesa.

Equipo de telecomunicaciones, desarrollo de propiedad raíz, plantaciones, productos para educación, productos de caucho, productos electrónicos, productos farmacéuticos, instrumentos médicos y científicos, maquinaria, autopartes, proyectos forestales, industria para el turismo y la recreación.

Construcción, desarrollo de finca raíz, minería, ingeniería civil, plantaciones, servicios portuarios, parques industriales, industrias turísticas y de recreación, y comercio en general.

Las reuniones tendrán lugar el Miércoles 9 de agosto de las 14:30 a las 17:30 en el salón Rojo de la Intendencia Municipal de Montevideo, Av. 18 de Julio, 1371, en Montevideo, Uruguay. Los empresarios interesados deberán solicitar entrevista con el señor Julio Cesar Barbosa, srta. Adriana o Verónica en el Hotel Victoria Plaza en Montevideo habitación 1607.

9512669

No. D. O. U.

TÍTULO

P.

FE. H.

VINCULACIÓN

E. PAIS.

9-08-95

Convenio con Malasia

Los gobiernos de Uruguay y Malasia firmarán hoy un acuerdo de promoción y protección de inversiones, en un acto que tendrá lugar en el Ministerio de Economía a las 17.30 horas. Este acuerdo es fruto de las tratativas desarrolladas al más alto nivel entre ambos gobiernos.

A la ceremonia de la firma asistirá la ministra de Co-

mercio Internacional e Industria del Reino de Malasia, Dra. Dato Seri Rafidan Aziz; el ministro de Economía y Finanzas, Ec. Luis Mosca; el subsecretario de Estado, Cr. Juan Moreira; el director general de la citada Cartera, Cr. Julián Moreno; la directora de Tratados de la Cancillería, Dra. Vilma Veida, y el subdirector, Dr. Jorge Jure.

El País 9/8

03 - 03

951 2669

9512670
TITULO Negociaciones entre COREA DEL SUR y NORTE.
PAIS EFE
FECHA 9-8-95
VINCULO 11876
507487 ✓
507488 ✓
11078 ✓

587643

U POXRT 08-09 00543
mun exg

COREA-NEGOCIACIONES

COREA DEL NORTE APRESA BARCO SURCOREANO Y ROMPE NEGOCIACIONES

Seúl, 9 ago (EFE).- Corea del Norte apresó un buque surcoreano al que ha acusado de haber espiado instalaciones portuarias norcoreanas y anunció que no asistirá a las negociaciones intercoreanas previstas para el 10 de agosto en Pekín, informaron hoy miércoles fuentes oficiales.

Según un comunicado del Ministerio de Reunificación surcoreano, las autoridades norcoreanas notificaron a última hora del martes al Gobierno de Seúl, que el comandante del buque "Venus", que participa en el suministro de arroz a Corea del Norte, confesó haber espiado instalaciones portuarias de este país.

El "Venus", de 9.367 toneladas, transportaba 5.000 toneladas de arroz al puerto norcoreano de Chongjin, donde arribó el pasado 1 de agosto.

Su retorno a Corea del Sur, antes de producirse la detención, estaba previsto para el día cinco.

Además del comandante, el "Venus" cuenta con una tripulación de 20 hombres.

El Gobierno norcoreano anunció inmediatamente que no asistiría a la tercera ronda de negociaciones intercoreanas, que iban a comenzar mañana, 10 de agosto, en Pekín.

La nota norcoreana indica que podrían no celebrarse más reuniones acerca del suministro de arroz, debido a que el citado barco "está comprometido en actividades de espionaje, con toma de fotografías en un puerto de Corea del Norte".

La delegación surcoreana, que tenía previsto haber partido ayer hacia Pekín, suspendió igualmente el viaje.

El "Venus" es uno de los barcos encargados de transportar las 150.000 toneladas de arroz que Corea del Sur acordó suministrar a su vecino del norte en concepto de ayuda humanitaria, tras las negociaciones celebradas el pasado mes de junio en la capital china.

En la segunda ronda de conversaciones, en julio, Seúl pidió a Pyongyang su colaboración para expandir la cooperación económica entre las dos Coreas, aunque la respuesta fue poco entusiasta, según explicó entonces la delegación surcoreana.

En la tercera ronda, ahora suspendida indefinidamente, estaba previsto que continuaran las negociaciones sobre el arroz, punto exigido por Corea del Norte para dar paso a otros asuntos.

Sin embargo, Corea del Sur tenía previsto poner sobre la mesa algunos temas espinosos, como la repatriación de un grupo de pescadores apresados hace dos meses en aguas norcoreanas y la liberación de un pastor surcoreano, que según Seúl fue secuestrado en China por agentes norcoreanos.

Corea del Norte mantiene, por su parte, que el pastor Ahn Sung-un desertó por su propia voluntad a ese país en julio. Las dos Coreas esperan los resultados de la investigación china para adoptar una postura al respecto.

El viceministro de Reunificación de Corea del Sur, Song Young

9512670

01-02

Dae, indicó hoy que el gobierno de Seúl no puede aceptar la postura de Pyongyang y negó las acusaciones de espionaje.

"El gobierno profundizará que se realicen una serie de contactos entre ambas partes para solucionar este delicado asunto" explicó.

Song.

En este sentido, indicó que se enviará un comunicado a Corea del Norte al viceministro de Finanzas y Economía surcoreano, Lee Suk Cha, en el que se propiciará la reunión de ambas delegaciones antes del próximo 15 de agosto.

En esta fecha se celebra el 50 aniversario de la emancipación coreana del colonialismo japonés y está previsto que el presidente surcoreano, Kim Young Sam, haga una importante propuesta de diálogo a Corea del Norte. FFF

jas/ag/iga/sol

08/09/10-39/95

9512670

02-02

XA5113

U POXRT 08-24 00205
amt

CHILE-COREA

MINISTRO DE EXTERIORES SUDCOREANO EFECTUARA VISITA OFICIAL

Santiago de Chile, 24 ago (FFF). - El ministro de Relaciones Exteriores de Corea del Sur, Don Ro Myung Gong, llegará a Santiago de Chile el próximo domingo para una visita oficial de dos días a este país, confirmó hoy, jueves, la embajada de la nación asiática en la capital chilena.

El objetivo de la visita es el fortalecer los vínculos bilaterales e intercambiar puntos de vista sobre la colaboración en organismos internacionales, especialmente en el Foro de Cooperación Económica del Asia Pacífico (APFC) y en las Naciones Unidas, indicaron las fuentes.

Durante su estadía en Santiago, Don Ry Myung Gong será recibido por el presidente Eduardo Frei y celebrará una reunión de trabajo con el Canciller José Miguel Insulza, además de reunirse con los líderes del Parlamento y representantes de las principales organizaciones empresariales.

Asimismo, se entrevistará en un almuerzo con empresarios y economistas chilenos, para intercambiar impresiones acerca de la ampliación del comercio bilateral y las inversiones mutuas.

Corea es actualmente el quinto socio comercial de Chile a nivel mundial y le compra principalmente cobre, madera y celulosa; el nivel de intercambio llegó a 1.100 millones de dólares en 1994.

FF

ns/alg/jff

08/24/17-43/95

9512671

Ministro de exteriores Sudcoreano de visita oficial a Chile

EFE

24-8-95

FE

VINCO

11876 ✓

507488 ✓

CHILE 65709 ✓

11164 ✓

11389 ✓

01-01

9512671

150007
16-08-85
11876 ✓
507488 ✓
11164 ✓
11690 ✓

Fundado el 14 de Setiembre de 1918
Directores: Martín Aguirre y Washington Beltrán
Montevideo, Miércoles 16 de Agosto de 1985

50° ANIVERSARIO DE LA INDEPENDENCIA SUDCOREANA

SEGUN la leyenda que sirve de base a la religión nativa más antigua de Corea, Tangun—padre, revelador y rey del pueblo coreano—descendió del cielo y se posó en el monte Paektu, el más elevado de la península. Sus descendientes, a partir del año 2333, gobernaron el país durante mil años.

Este mito nacional no tiene en cuenta, obviamente, que, según demuestra la ciencia moderna, Corea estuvo habitada desde hace medio millón de años. Pero sirve de arranque para una conciencia y una identidad nacionales que han hecho de este pueblo uno de los más pujantes no sólo del sudeste asiático sino, también, del planeta entero.

Porque es una realidad indesmentible que, como gustan afirmar los coreanos, su país es uno de los que más rápidamente cambia en una región que es la que más velozmente cambia en el mundo.

A este venturoso presente no se ha llegado con facilidad sino con dolor y esfuerzo.

SIN necesidad de remontarnos demasiado en el pasado, la península coreana fue siempre el codiciado objetivo del expansionismo territorial y comercial de chinos y rusos, de Gran Bretaña, Estados Unidos y de Francia y, principalmente, de Japón.

Este contacto con el exterior trajo consigo el budismo, el confucianismo, diversas corrientes cristianas, y normas administrativas y de gobierno, organización militar y nuevos conceptos en materia comercial, industrial y agrícola.

Pero, indudablemente, fue la larga ocupación nipona la que dejó más profundas huellas en el pueblo coreano pues padeció las vejaciones derivadas de una actitud colonialista extrema.

La suerte de Corea quedó ligada, pues, a la del Imperio del Sol Naciente. Cuando éste sucumbió en la Segunda Guerra Mundial, Corea obtuvo su independencia el 15 de agosto de 1945, fecha magna que festejó ayer por quincuagésima vez.

SIN embargo, sus tribulaciones no cesaron. La división ideológica del mundo impuso la división de Corea: el régimen comunista del Norte y el pro occidentalista del Sur, separados por el paralelo 38.

Tan sólo cinco años después de terminado el mayor conflicto de la historia humana, Corea del Norte invadió imprevisiblemente a Corea del Sur y puso en juego el sistema defensivo de las Naciones Unidas que, bajo el liderazgo de Estados Unidos al frente de quince países, detuvo y repelió al agresor. El acuerdo de paz, logrado en 1953, no cambió la actitud belicista de Pyongyang: incesantes filtraciones de agentes, la construcción de túneles preparatorios, quizá, de una nueva invasión, el sabotaje (varios ministros muertos) de un avión sudcoreano y el constante secuestro de pescadores del sur, son algunos de los indicios de esa permanente tensión que obstaculiza todos los intentos de reunificación de la península.

Con esta última finalidad, el presidente Park Chung Hee hizo una propuesta, en 1974, que todavía sigue en pie: restablecer el diálogo y la confianza mutua y, luego, realizar elecciones generales libres, bajo la supervisión de un organismo imparcial, para que el pueblo decida qué régimen gobernará al país unificado.

HASTA ahora, todos los intentos para lograr una solución pacífica a la división política de Corea han fracasado. Mientras Corea del Norte permanecía en el subdesarrollo—salvo en el aspecto militar—durante el larguísimo período de autocracia y deificación de Kim il Sung (ahora sucedido por su hijo), Corea del Sur trataba de superar sus deficiencias a través de sucesivas "repúblicas" que fueron pródigas en gobernantes corruptos, en injusticias sociales y en serios problemas de toda índole. Pero que, también, señalaron la existencia de una firme voluntad nacional por superarlas, por respetar los derechos humanos antes conculcados y por integrarse con los principios democráticos, cosa que finalmente se logró de manera plena.

Paralelamente, contrastando con la miseria popular del régimen comunista, Corea del Sur se transforma en uno de los principales "tigres asiáticos", crece ininterrumpidamente y se hace presente en el mundo con su maquinaria, sus automóviles, sus astilleros, sus artículos electrónicos que reflejan, sin duda, la laboriosidad, la inteligencia y la creatividad de su pueblo.

EL país "de la calma matinal" ha producido su propio milagro: asfixiado por el colonialismo, desgarrado por la guerra y pendiente de la eventual agresión de un vecino que, quizá, tenga dientes atómicos, ha asombrado al mundo con los Juegos Olímpicos de Seúl 88, aspira a organizar la Copa Mundial de Fútbol del 2002 y ha hecho de su nombre un sinónimo de eficiencia y productividad.

Un país que ha creído y difundido el Saemaul Undong (Movimiento por una nueva Comunidad)—primero para el campo y, más tarde, para la ciudad—es lógico que haya alcanzado ese alto nivel.

He aquí los tres principios espirituales del Saemaul: la diligencia en el trabajo, la idea de que para progresar uno tiene que hacer uso, ante todo, de su propia capacidad y la exaltación de la cooperación.

Estas son sus armas, no las del gobierno sojuzgador del Norte.

Son un ejemplo para el mundo y, desde luego, para nosotros, los uruguayos.

EN medio siglo de independencia, Corea del Sur nos muestra y nos enseña cómo es posible dejar atrás el subdesarrollo, sobreponerse a las peores vicisitudes y alcanzar la calma matinal de una sociedad equilibrada, vigorosa y fecunda.

Nuestras expresiones de solidaridad, afecto y admiración al pueblo y gobierno sudcoreanos en el 50° aniversario de su independencia.

01.02

0512672

LOS EMBAJADORES

escribe Kim Young Sik, embajador de la República de Corea

La amistad entre dos "orientales" de las antípodas

Antes que nada, quiero agradecer profundamente a LA REPUBLICA por su gentileza de brindarme esta oportunidad de hacer uso de la columna "Los embajadores". Me gustaría utilizar esta valiosa ocasión para aclarar cuál es la fecha en que se celebra el día nacional de Corea y, a la vez, para echar una ojeada a la evolución de las relaciones bilaterales y sus perspectivas entre nuestros dos "orientales" países —Corea en el extremo Oriente y Uruguay en el Cono Sur.

El día nacional de Corea es el 15 de agosto. Además, esta fecha tiene una doble connotación. Ese día de 1945 obtuvimos la liberación nacional al poner fin a 36 años de dominio japonés; y ese mismo día de 1948 —3 años más tarde— se estableció el gobierno de la República de Corea.

Sin embargo, principalmente en el exterior del país, un par de razones circunstanciales hicieron que el 15 de agosto como fecha conmemorativa del día nacional de Corea fuera tempralmente sustituida por la del 3 de noviembre. En primer lugar, el hecho de que el mes de agosto registre siempre altas temperaturas y coincida con la temporada de vacaciones en el hemisferio norte hizo que muchas misiones diplomáticas coreanas, sobre todo aquellas ubicadas en países europeos, acusaran una baja asistencia de público a sus celebraciones, por lo que consideraron pertinente posponer la conmemoración para el otoño.

En segundo lugar, como todos recordarán, el 15 de agosto de 1974 un espía norcoreano residente en Japón fue el autor de un atentado contra el jefe de Estado coreano en el momento en que éste pronunciaba su discurso en el acto de celebración. Esto tuvo como resultado la muerte de la primera dama coreana. Desde entonces, oficialmente y en forma temporal, se suspendió la conmemoración del día nacional el 15 de agosto como una forma de expresar el sentimiento de duelo.

De esta manera, el día 3 de octubre quedó como si fuera el día nacional de Corea. Además, para los extranjeros parecía más significativo porque esa es la fecha en que se celebra la fundación de la patria, de la cual este año hace 4.328 años.

Nuestra Embajada en Uruguay, reflejando estas circunstancias, también ha venido celebrando siempre el día 3 de octubre como fecha nacional. Así se produjo la confusión de fechas que se generalizó hasta hoy.

Pero desde la unificación de Alemania, el 3 de octubre es también el día nacional de este país por lo que este hecho también nos puso en una situación que se convirtió en una anécdota entre embajadas: la de fijar las fechas en que se harán las respectivas celebraciones para no coincidir en la misma.

De todas formas, este año es especial ya que se conmemora medio siglo de la liberación del dominio japonés y se constituye en un hito muy importante porque nos ofrece la oportunidad de la reflexión sobre un hecho pasado y de renovación de nuestra voluntad para lograr la reunificación de Corea.

Para dar un mayor significado histórico a esa fecha, a partir del año próximo vamos a reanudar la tradición de celebrar el día nacional de Corea el 15 de agosto, así no habrá más confusión al respecto.

Ahora bien, como nuevo embajador, ya que llegué a Montevideo el 29 de junio pasado y presenté las cartas credenciales al excelentísimo señor Presidente de la República el 6 de julio, estoy en la etapa del descubrimiento de la realidad uruguaya y de la identificación de la idiosincrasia de este pueblo, siempre comparando su trayectoria histórica con la de mi país.

Con tal motivo, quiero tocar el tema de la relación bilateral entre nuestros dos paí-

ses.

Ambos están geográficamente muy distantes, ocupan precisamente las antípodas. En Corea se dice "si excavamos un túnel a través de la Tierra, desde Corea, salimos a Uruguay".

Uruguay, igual que Corea está ubicado entre grandes países por eso la existencia de los dos "orientales" en el mapa mundial es una cuestión de sobrevivencia, para la cual se requiere delicadeza y sofisticación en el manejo de las relaciones con sus vecinos. Y eso, en el origen mismo de ambas naciones se encuentran elementos similares que resultan interesantes. Mientras 33 héroes orientales ganaron la independencia para Uruguay en 1825, 33 patriotas escribieron y promulgaron la declaratoria de la independencia de Corea en 1919.

El día 19 de abril en que se celebra en el Uruguay el día de los 33 Orientales, es el día de la revolución democrática en Corea que conmemora las justas protestas estudiantiles de 1960.

El día conmemorativo de la Batalla de Las Piedras es el 18 de mayo, que es una día en que los estudiantes coreanos, junto con los ciudadanos de Kwangju, mostraron heroicamente el movimiento democrático contra la opresión militar.

Seguramente, compartiendo ese mismo destino, Uruguay fue uno de los primeros países que reconoció el nuevo gobierno de la República de Corea el 8 de diciembre de 1949. Después de que los dos gobiernos acordaron el 7 de octubre de 1964 establecer relaciones diplomáticas. Corea abrió esta Embajada el 16 de diciembre de 1966 y Uruguay la suya en Seúl el 16 de junio de 1971. Durante los últimos 30 años, nuestros dos países han puesto en práctica una estrecha cooperación en el ámbito internacional, tal como ocurre en las Naciones Unidas.

El flujo comercial ha cobrado importancia y existe un síntoma de una tendencia creciente la inserción de Uruguay en el Mercosur y debido también a la diversificación y apertura del mercado coreano. Existe, además, una ampliación de rubros de productos exportables por ambas partes y la perspectiva de que esta tendencia continúe para beneficio de ambas partes.

En la cooperación económica y tecnológica ha habido becarios uruguayos que han sido entrenados en Corea en diferentes ramas.

Antes de finalizar, quiero señalar que el carácter más común a nuestros dos pueblos es su afición al fútbol. Uruguay fue el anfitrión del Primer Campeonato Mundial de Fútbol en 1930 como resultado de su activa y destacada participación en campeonatos olímpicos y de América.

De la misma manera, Corea desea ser la sede del Campeonato Mundial de Fútbol del 2002 porque, como Uruguay, por su activa y honrosa participación consecutiva en los últimos campeonatos mundiales, ha ganado suficientes méritos para merecer ser la sede del primer Campeonato Mundial del próximo siglo. Por último, aprovechando esta ocasión, saludo calurosamente a todos los lectores de LA REPUBLICA comprometiéndome a dedicarme plenamente a elevar nuestra relación amistosa a un nivel más sustancial durante mi permanencia en el Uruguay, para que nuestros dos "chicos orientales" consoliden su presencia y prosperidad en su órbita continental y mundial. No dudo que el resultado será exitoso, contando con el respaldo amistoso del gobierno y pueblo del Uruguay.

Ambos "orientales", Uruguay en América Latina y Corea en el extremo Oriente, han sido y serán amigos para siempre.

9512672

LA REPUBLICA
15-08-95

LOS EMBAJADORES

escribe Kim Young Sik, embajador de la República de Corea

La amistad entre dos "orientales" de las antípodas

Antes que nada, quiero agradecer profundamente a LA REPUBLICA por su gentileza de brindarme esta oportunidad de hacer uso de la columna "Los embajadores". Me gustaría utilizar esta valiosa ocasión para aclarar cuál es la fecha en que se celebra el día nacional de Corea y, a la vez, para echar una ojeada a la evolución de las relaciones bilaterales y sus perspectivas entre nuestros dos "orientales" países —Corea en el extremo Oriente y Uruguay en el Cono Sur.

El día nacional de Corea es el 15 de agosto. Además, esta fecha tiene una doble connotación. Ese día de 1945 obtuvimos la liberación nacional al poner fin a 36 años de dominio japonés; y ese mismo día de 1948 —3 años más tarde— se estableció el gobierno de la República de Corea.

Sin embargo, principalmente en el exterior del país, un par de razones circunstanciales hicieron que el 15 de agosto como fecha conmemorativa del día nacional de Corea fuera tempralmente sustituida por la del 3 de noviembre. En primer lugar, el hecho de que el mes de agosto registre siempre altas temperaturas y coincida con la temporada de vacaciones en el hemisferio norte hizo que muchas misiones diplomáticas coreanas, sobre todo aquellas ubicadas en países europeos, acusaran una baja asistencia de público a sus celebraciones, por lo que consideraron pertinente posponer la conmemoración para el otoño.

En segundo lugar, como todos recordarán, el 15 de agosto de 1974 un espía norcoreano residente en Japón fue el autor de un atentado contra el jefe de Estado coreano en el momento en que éste pronunciaba su discurso en el acto de celebración. Esto tuvo como resultado la muerte de la primera dama coreana. Desde entonces, oficialmente y en forma temporal, se suspendió la conmemoración del día nacional el 15 de agosto como una forma de expresar el sentimiento de duelo.

De esta manera, el día 3 de octubre quedó como si fuera el día nacional de Corea. Además, para los extranjeros parecía más significativo porque esa es la fecha en que se celebra la fundación de la patria, de la cual este año hace 4.328 años.

Nuestra Embajada en Uruguay, reflejando estas circunstancias, también ha venido celebrando siempre el día 3 de octubre como fecha nacional. Así se produjo la confusión de fechas que se generalizó hasta hoy.

Pero desde la unificación de Alemania, el 3 de octubre es también el día nacional de este país por lo que este hecho también nos puso en una situación que se convirtió en una anécdota entre embajadas: la de fijar las fechas en que se harán las respectivas celebraciones para no coincidir en la misma.

De todas formas, este año es especial ya que se conmemora medio siglo de la liberación del dominio japonés y se constituye en un hito muy importante porque nos ofrece la oportunidad de la reflexión sobre un hecho pasado y de renovación de nuestra voluntad para lograr la reunificación de Corea.

Para dar un mayor significado histórico a esa fecha, a partir del año próximo vamos a reanudar la tradición de celebrar el día nacional de Corea el 15 de agosto, así no habrá más confusión al respecto.

Ahora bien, como nuevo embajador, ya que llegué a Montevideo el 29 de junio pasado y presenté las cartas credenciales al excelentísimo señor Presidente de la República el 6 de julio, estoy en la etapa del descubrimiento de la realidad uruguaya y de la identificación de la idiosincrasia de este pueblo, siempre comparando su trayectoria histórica con la de mi país.

Con tal motivo, quiero tocar el tema de la relación bilateral entre nuestros dos paí-

ses.

Ambos están geográficamente muy distantes, ocupan precisamente las antípodas. En Corea se dice "si excavamos un túnel a través de la Tierra, desde Corea, salimos a Uruguay".

Uruguay, igual que Corea está ubicado entre grandes países por eso la existencia de los dos "orientales" en el mapa mundial es una cuestión de sobrevivencia, para la cual se requiere delicadeza y sofisticación en el manejo de las relaciones con sus vecinos. Eso, en el origen mismo de ambas naciones se encuentran elementos similares que resultan interesantes. Mientras 33 héroes orientales ganaron la independencia para Uruguay en 1825, 33 patriotas escribieron y promulgaron la declaratoria de la independencia de Corea en 1919.

El día 19 de abril en que se celebra en el Uruguay el día de los 33 Orientales, es el día de la revolución democrática en Corea que conmemora las justas protestas estudiantiles de 1960.

El día conmemorativo de la Batalla de Las Piedras es el 18 de mayo, que es una fecha en que los estudiantes coreanos, junto con los ciudadanos de Kwangju, montaron heroicamente el movimiento democrático contra la opresión militar.

Seguramente, compartiendo ese mismo destino, Uruguay fue uno de los primeros países que reconoció el nuevo gobierno de la República de Corea el 8 de diciembre de 1949. Después de que los dos gobiernos acordaron el 7 de octubre de 1964 establecer relaciones diplomáticas. Corea abrió esta Embajada el 16 de diciembre de 1966 y Uruguay la suya en Seúl el 16 de junio de 1971. Durante los últimos 30 años, nuestros dos países han puesto en práctica una estrecha cooperación en el ámbito internacional, tal como ocurre en las Naciones Unidas.

El flujo comercial ha cobrado importancia y existe un síntoma de una tendencia creciente la inserción de Uruguay en el Mercosur y debido también a la diversificación y apertura del mercado coreano. Existe, además, una ampliación de rubros de productos exportables por ambas partes y la perspectiva de que esta tendencia continúe para beneficio de ambas partes.

En la cooperación económica y tecnológica ha habido becarios uruguayos que han sido entrenados en Corea en diferentes ramas.

Antes de finalizar, quiero señalar que el carácter más común a nuestros dos pueblos es su afición al fútbol. Uruguay fue el anfitrión del Primer Campeonato Mundial de Fútbol en 1930 como resultado de su activa y destacada participación en campeonatos olímpicos y de América.

De la misma manera, Corea desea ser la sede del Campeonato Mundial de Fútbol del 2002 porque, como Uruguay, por su activa y honrosa participación consecutiva en los últimos campeonatos mundiales, ha ganado suficientes méritos para merecer ser la sede del primer Campeonato Mundial del próximo siglo. Por último, aprovechando esta ocasión, saludo calurosamente a todos los lectores de LA REPUBLICA comprometiéndome a dedicarme plenamente a elevar nuestra relación amistosa a un nivel más sustancial durante mi permanencia en el Uruguay, para que nuestros dos "chicos orientales" consoliden su presencia y prosperidad en su órbita continental y mundial. No dudo que el resultado será exitoso, contando con el respaldo amistoso del gobierno y pueblo del Uruguay.

Ambos "orientales", Uruguay en América Latina y Corea en el extremo Oriente, han sido y serán amigos para siempre.

02/02

9512672

9512673

AUSTRALIA DECLARA GUERRA POLITICA A PRUEBAS FRANCESES.

E. PAIS.

6-08-95

11876

507474

65962

11164 M895

11166

Encabezará la Oposición en la Propia Europa

6/8 EL PAIS

AUSTRALIA DECLARA GUERRA POLITICA A PRUEBAS FRANCESES

Australia desatará una ofensiva política contra la decisión francesa de reanudar las pruebas nucleares en el Pacífico Sur. Para ello una delegación de parlamentarios viajará a la propia Europa para potenciar la campaña antinuclear en ese continente. El Primer Ministro australiano afirmó que el gobierno francés amenaza las esperanzas de que el mundo viva sin la sombra de una guerra nuclear luego del fin de la Guerra Fría.

SIDNEY, 5 (REUTER). — El gobierno australiano anunció hoy que una delegación parlamentaria viajará a Europa para buscar apoyo contra la política nuclear de Francia.

En una carta publicada en varios de los diarios más importantes de Australia, el primer ministro Paul Keating dijo que el gobierno francés amenaza las esperanzas de que el mundo viva sin la sombra de una guerra nuclear luego de la Guerra Fría.

Señaló que el ministro para las Islas del Pacífico Gordon Bilney encabezará una delegación que viajará a Europa en septiembre para apoyar la oposición de Canberra a las pruebas nucleares de Francia.

El objeto de la delegación es convertir la oposición europea a las pruebas nucleares de Francia en una fuerza de oposición política, dijo Bilney.

"Es cuestión de consolidar la oposición a esta decisión de Francia hablando con los principales jugadores en Europa", dijo Bilney en una entrevista radial.

Otra delegación, encabezada por el presidente del senado australiano, se reunirá con miembros del parlamento europeo para discutir los planes de Francia de realizar ocho pruebas nucleares subterráneas en la Polinesia Francesa entre septiembre y mayo, dijo Keating.

"El objetivo central de nuestra política es trabajar con esta coalición internacional, no sólo contra las pruebas nucleares de Francia sino también contra futuros asuntos nucleares", señaló.

Keating dijo que están realizando negociaciones con Japón para lograr una resolución de las Naciones Unidas que exija un cese definitivo e inmediato de las pruebas nucleares.

Agregó que Australia se dirigirá verbalmente ante la Corte Internacional de Justicia para regis-

trar su oposición formal a las pruebas de Francia.

En Australia, las protestas contra las pruebas nucleares de Francia se encendieron hoy en la víspera del 50 aniversario del lanzamiento de la primera bomba atómica sobre la ciudad japonesa de Hiroshima poco antes del fin de la Segunda Guerra Mundial.

Keating dijo que el aniversario el domingo de la tragedia de Hiroshima es un momento apropiado para urgir a los gobiernos a consolidar sus esfuerzos por terminar definitivamente con las pruebas nucleares.

CALCOMANIAS ANTINUCLEARES

Por otra parte, calcomanías que se oponen a la reanudación de los ensayos nucleares franceses tienen gran éxito en Japón, y la compañía que las distribuye está saturada de pedidos que llegan desde todas las regiones del país.

La Best-Sonic Inc. Japan, fabricantes de sistemas acústicos para automóviles con sede en Nagoya, comenzó a distribuir los "stickers" gratuitamente este mes a los clientes para llamarles la atención sobre la reanudación de las pruebas nucleares francesas en el Pacífico sur, dijo el presidente de la firma, Tsutomu Totani.

Gran cantidad de pedidos de calcomanías se despachan cada día, expresó Totani.

El logo de las mismas destaca una nube en forma de hongo con la bandera de Francia y la palabra "NO" en grandes caracteres y de color rojo.

Totani, de 47 años, dijo que la compañía tendrá que suspender las operaciones para hacer frente a los pedidos de calcomanías.

La compañía originalmente imprimió 2.000, pero debido a la gran cantidad de pedidos llegó a 10.000, para todo tipo de clientes, incluyendo agencias de ventas de automóviles franceses en Japón, finalizó Totani.

9512673

01-01

9512674
 TITULO: E.U. abre embajada en Hanoi
 PRECIO: CLARIN
 FECHA: 7-08-85
 VOLUMEN: 11876 ✓
 65890 ✓
 607674 ✓
 11164 ✓
 11161 ✓
 91981 ✓

Lunes 7 de agosto de 1985 - CLARIN - INTERNACIONALES - 27

ABRIO EMBAJADA EN HANOI EE.UU. pide a Vietnam más democracia

HANOI (AFP, AP y Reuter). - El secretario de Estado norteamericano, Warren Christopher, inauguró ayer la primera Embajada en Vietnam en 20 años y pidió al gobierno comunista una mayor apertura económica y más democracia.

Christopher inauguró la sede de la Embajada al día siguiente del establecimiento de relaciones diplomáticas completas, veinte años después del fin de la guerra que culminó con la victoria vietnamita y la reunificación del país.

La ceremonia fue breve y sencilla. Tres infantes de marina izaron la bandera norteamericana frente a la sede diplomática de nueve plantas, ante la presencia de varios centenares de funcionarios de los Estados Unidos y Vietnam.

En su discurso, igualmente breve, Christopher no criticó directamente el sistema político vietnamita o sus reformas parciales de libre comercio, pero insistió en que son necesarios más cambios para atraer a los inversores.

Dijo que el desarrollo económico es más fácil "cuando los periódicos se encuentran libres como para denunciar la corrupción y cuando los hombres de negocios pueden tener libre acceso a informaciones fidedignas para tomar decisiones".

Advertencia a China?

Christopher subrayó que su discurso era transmitido por vía satélite a todo el territorio de los Estados Unidos y subrayó que "los gobiernos no pueden controlar el movimiento de las ideas en la época de la informática, incluso si lo desean".

Posteriormente, en una entrevista desde Hanoi con la cadena de televisión norteamericana ABC, Christopher negó que el establecimiento de relaciones con Vietnam sea parte de un esfuerzo por neutralizar las crecientes tensiones con China.

Desde hace días se especulaba con la posibilidad de que la Casa Blanca intentara lanzar una discreta advertencia a China.

9512675
 VIETNAM: INVERSIONES de E.E.UU. en ciudad HO CHI MINH.
 E. PAIS.
 08-08-85
 11876 ✓
 50767 ✓ 65890 ✓
 5146431 ✓
 11161 ✓
 91981 ✓

Especial de **El New York Times** 8/8 EL PAIS Por Bob Deams

LA GUERRA ES UN MAL RECUERDO; ES LA HORA DE LAS INVERSIONES

CIUDAD HO CHI MINH (NYT). — Cuando Peter Sheridan dejó Atlanta hace 18 meses para establecer una firma consultora aquí, no estaba seguro de que deseara que se supiera que había estado en Vietnam antes, como procurador militar estadounidense durante la guerra en este país.

"Oculté el hecho de que era un veterano", dijo Sheridan, quien pronto se dio cuenta de que los vietnamitas estaban tan dispuestos a dejar la guerra atrás como él. "Repentinamente descubrí que ya no había cosas malas".

Cuando el secretario de Estado norteamericano, Warren Christopher, visitó Hanoi y puso fin a dos décadas de alejamiento de numerosos norteamericanos —muchos de ellos veteranos de guerra quienes de hecho han regresado por cuenta propia.

Sin embargo, la principal atracción ha sido la posibilidad de hacer negocio en un floreciente mercado de 72 millones de personas en un país donde los salarios son a partir de 30 dólares mensuales.

Más de 70 empresas estadounidenses ya realizan operaciones en Vietnam o están buscando establecer negocios en el país, de acuerdo con la Coalición para el Comercio Estados Unidos-Vietnam, con sede en Washington.

"Existen enormes oportunidades aquí", señaló Sheridan, director general del Grupo Ventura Vietnam en este activo centro comercial ahora llamado Saigón. "Para mí, Vietnam representa el futuro".

Vietnam ha atraído ya unos 14.000 millones de dólares en inversiones extranjeras destinadas a proyectos que varían desde refinerías petroleras y plantas de cemento hasta criaderos de camarones y hoteles de lujo.

Los principales inversionistas son taiwaneses, quienes han prometido invertir 2.800 millones de dólares en aproximadamente 200 proyectos diversos, de acuerdo con cifras gubernamentales.

No obstante, el desarrollo del país es incipiente. Después de 20 años de estar prácticamente aislado del mundo mercantil, sigue siendo una de las naciones más pobres de la Tierra.

El ingreso per cápita promedio es de apenas 80 centavos de dólar al día. Fuera de las ciudades importantes, los caminos están dañados o sin pavimentar. Los cortes de electricidad son comunes y sólo hay dos teléfonos por cada 1.000 vietnamitas.

Sin embargo, estos problemas hacen que el país sea atractivo para los vendedores de asfalto, de equipo eléctrico, materiales de construcción y otros ingredientes básicos para construir una nación moderna.

Vietnam planea invertir 50.000 millones de dólares en fondos de desarrollo públicos y privados para el año 2000.

Los jóvenes graduados de las universidades vietnamitas hacen todo lo posible por trabajar en empresas extranjeras y compañías de exportación, donde un dependiente puede ganar 100 dólares al mes y un director bilingüe hasta cinco veces más esa cantidad.

Un indicio del inicio de una pequeña clase media es el aumento de la demanda de productos de consumo.

"Uno puede establecer negocios que ya están en etapas mediu-

ras en otras partes del mundo", dijo Deac Jones, director de operaciones en Vietnam de la Cornell Bros. Co. Ltd. empresa comercial de San Francisco que envía productos estadounidenses que van desde salsa Tabasco hasta Kool Aid para su venta a los vietnamitas.

"Los vietnamitas son increíblemente receptivos para los productos estadounidenses", explicó Jones, quien espera que las importaciones de la Cornell Brothers aquí se dupliquen en 1985 por segundo año consecutivo. "Creo firmemente que los productos norteamericanos son los mejores que pueden adquirirse".

Vietnam, sin embargo, no es el lugar para hacer dinero fácil y rápidamente.

"Las personas que dicen que están haciendo mucho dinero en el país o son unos mentirosos o unos estafadores", advirtió Sheridan, quien asesora a las empresas extranjeras sobre el complicado panorama comercial vietnamita. "No es fácil hacer negocios aquí".

A la cabeza de la lista de quejas de los expatriados está una compleja burocracia en un Estado comunista que batalla para adaptarse a las prácticas del libre mercado.

"Los inversionistas que llegan al país deben ser pacientes y realistas acerca del tiempo que tardará esta nación en cambiar y desarrollarse", dijo Michael Scown, socio de la firma legal estadounidense Russin & Vecchi y vicepresidente de la división en Ciudad Ho Chi Minh de la Cámara de Comercio estadounidenses en Vietnam. "Toma mucho tiempo hacer las cosas bien en Vietnam".

Otro problema radica en las mal definidas leyes y en el poco funcional sistema legal sin una judicatura independiente, pocos abogados calificados y poca experiencia para establecer tratos comerciales internacionales.

Obtener copias de las leyes o decretos, incluso, puede ser algo sumamente difícil, y la solución a los conflictos puede convertirse en una pesadilla.

Realmente no hay forma de hacer cumplir un contrato complejo en Vietnam", explicó Scown, ex diplomático estadounidense. "No hay una seguridad neta aquí, como en Estados Unidos".

Sin embargo, las compañías que están dispuestas a ser pacientes y a asumir los riesgos tienen la oportunidad de lograr un robusto crecimiento.

Los extranjeros hablan con excesivo entusiasmo acerca de la ética laboral de los vietnamitas, y algunos incluso sugieren que las características culturales como el compromiso con la educación podrían contribuir a impulsar a este país hacia el nivel de desarrollo de sus prósperas naciones vecinas del suroeste asiático dentro de una década o más.

"La mitad de mi personal está tomando clases durante la noche y por su propia cuenta", explicó Jones, quien contrató a 16 jóvenes graduados de la universidad en sus nuevas y amplias oficinas comerciales en Ciudad Ho Chi Minh. "Salen a trabajar a las 6 de la tarde y van a la escuela hasta las 10 de la noche. Estudian inglés, comercio, mercadotecnia o cualquier otro curso que les ayude a mejorar en sus carreras".

01-01

9512675

Nº. DOCUMENTO 9512676

TITULO KUWAIT obtendra armamento por valor de 2.000 millones

PROCEDENCIA EFE

FECHA DE PUBLICACION 30-8-85

VINCULACIONES 11876 ✓

507471 ✓

507608 ✓

65890 ✓

11163 ✓

XJ1858

U POXBT 08-30 00302
exg mun

KUWAIT-EJERCITO

EMIRATO OBTENDRA ARMAMENTO POR VALOR 2.000 MILLONES DOLARES

El Cairo, 30 ago (EFE).- Kuwait ha firmado contratos de compra de armamento con varios países occidentales y Rusia por valor de dos mil millones de dólares y espera recibir los envíos de aquí a final de año, según el ministro de Defensa del emirato, jeque Hamud El Yaber El Sabah.

El ministro también opinó que el presidente iraquí, Saddam Husein, "todavía tiene el poder en sus manos y controla la situación" en su país, y negó que Kuwait haya hablado con Washington sobre el derrocamiento del régimen de Bagdad.

El ministro consideró positivo el discurso pronunciado la semana pasada por el rey Husein de Jordania, quien reveló que Irak planeaba atacar Kuwait y Arabia Saudí, y dijo que demostró que "el Gobierno de Bagdad ya no tiene amigos".

Entre el armamento que ha adquirido figuran blindados británicos y vehículos de transporte de tropas de Estados Unidos, estos últimos ya recibidos, señala el ministro, en una entrevista que publica hoy, miércoles, el diario egipcio de oposición "Al Wafd".

Otra remesa de blindados rusos y lanzadoras de cohetes de este país esperan "recibirla desde principio del año próximo", agregó el ministro, que señaló que, desde ahora, y hasta el verano de 1996, sus fuerzas armadas efectuarán maniobras y ejercicios conjuntos con los aliados occidentales, Rusia y otros países, como Egipto.

Precisamente hoy comenzaron en Kuwait ejercicios militares de las tropas estadounidenses para preparar las maniobras conjuntas que deben empezar en septiembre.

En este sentido, el ministro señaló que las maniobras con EEUU estaban previstas, en principio, para noviembre, "pero pedimos que se adelantaran".

Agregó que se efectuarán otras en noviembre y que continuarán intermitentemente hasta el verano de 1996, y que estudian la participación de Italia y Egipto en la mejora de su defensa antiaérea. EFE

vh/tcr/las

01-02

9512676

DP4205

U POXRT 08-30 00244
mun exg

KUWAIT-EE.UU.

COMENZARON MANIOBRAS CONJUNTAS JUNTO A LA FRONTERA CON IRAK

Kuwait, 30 ago (EFE).- Fuerzas terrestres estadounidenses comenzaron hoy, miércoles, ejercicios militares conjuntos con Kuwait en el norte del emirato, junto a la zona desmilitarizada que le separa de Irak.

En las maniobras se empleará fuego real, carros de combate, vehículos blindados y artillería de largo alcance, y durarán un mes, con la participación de 1.600 soldados estadounidenses.

Estos ejercicios estaban previstos en un principio para el mes de noviembre, pero fueron adelantados después de que el general iraquí Husein Kamel, ex ministro de Industria Militar y yerno de Sadam Husein que desertó a Jordania, revelase un plan iraquí para ocupar de nuevo Kuwait y las regiones orientales de Arabia Saudí.

Estos acontecimientos llevaron a Estados Unidos a reforzar su presencia en la zona del golfo Pérsico, donde ya hay ocho navíos de guerra de ese país.

Una fuente militar estadounidense descartó, sin embargo, la posibilidad de que se amplien los actuales ejercicios para incluir a otras fuerzas de la coalición aliada que derrotó a las tropas iraquíes en la guerra del Golfo.

"En el momento actual no hay necesidad de que se amplíe la actividad militar preventiva para hacer frente a eventualidades relacionadas con Irak", dijo la fuente.

Tras la guerra para la liberación de Kuwait, en febrero de 1991, el emirato firmó tratados de Defensa con varios países occidentales y Rusia, para prevenir una nueva aventura bélica de Sadam Husein.-EFE

vh/mar/rcm

00000008

08/30/11-31/95

02/02

951 2676

Nº. DOCUMENTO 9512677
 TITULO Deserción de militares en el régimen de HUSSEIN.
 PROCEDENCIA EFE
 FECHA DE RECEPCIÓN 14-08-85
 VINCULACIONES 11876 ✓
 07596 ✓
 11164 ✓
 11830 ✓

DX3631

U POXRT 08-10 00807
 exg mun

IRAK-DESERCIÓN (PREVISIÓN)

REGIMEN SADAM HUSEIN SUFRE DURO GOLPE CON DESERCIÓN MILITARES

Por Abdul Jalil Mustafa

Amán, 10 ago (EFE).- La deserción de un ministro y un alto militar iraquí, ambos yernos del presidente de Irak, Sadam Husein, ha supuesto un duro golpe para el régimen de Bagdad, debilitado y aislado desde la crisis del golfo Pérsico.

El ministro iraquí de Industria e Industria militar, teniente general Husein Kamel Hasan, que ha recibido asilo político en Jordania, condenó hoy, jueves, al régimen de Sadam Husein, al que acusó de "haber perdido su credibilidad en el escenario internacional y árabe".

"Sadam ha aumentado la miseria del pueblo iraquí. Perdió la credibilidad en la comunidad internacional y el mundo árabe", dijo el general Husein Kamel Hasan, en unas primeras declaraciones a la prensa en Amán, desde que llegó a Jordania el martes pasado.

Tras reunirse con el rey Husein de Jordania, un comunicado oficial jordano anunció que el reino hachemí ha concedido asilo político al teniente general Husein Kamel Hasan, a su hermano, el coronel Sadam Kamel, a sus familias y a varios acompañantes.

Husein Kamel Hasan y su hermano Sadam Kamel Hasan, yernos del presidente iraquí, huyeron a Jordania en compañía de sus esposas, Ragad y Rana, respectivamente, ambas hijas de Sadam Husein.

El segundo era considerado la "mano derecha" de Sadam Husein, pues era un comandante de la poderosa Guardia Republicana.

No se sabe la forma en que los desertores huyeron de Irak, que está bloqueado por vía aérea en virtud del embargo de la ONU, decretado tras la invasión iraquí de Kuwait en 1990.

Sadam Husein hizo público hoy un decreto, por el que cesa al ministro de Industria, sin revelar los motivos de esta decisión.

Mientras tanto, diplomáticos en Amán consideraban esa deserción un "golpe duro" al régimen del presidente Sadam Husein.

El ministro de Asuntos Exteriores de Jordania, Abdel Karim Kobariti, declaró que su país se iba a entregar a los desertores a

122

9512677

Irak, se asegura por el momento.

Un portavoz de la corte de Amán dijo que el rey Hussein "está seguro", desgraciadamente.

Fuentes jordanas han anunciado oficialmente la llegada a Amán de Uday, el hijo mayor de Sadam Hussein, quien se reunirá con responsables jordanos para entregar un mensaje de su padre al rey Hussein.

El general de mayor rango en Amán que ha iniciado "contactos con personalidades iraquíes dentro y fuera de Irak, con vistas a poner fin a los sufrimientos del pueblo iraquí y elaborar un programa para realizar un cambio en el interior" del país.

Observadores políticos en la zona interpretan los comentarios del general iraquí como una indicación de que el régimen del Sadam Hussein está maniobrando en las negociaciones con la Comisión Especial de las Naciones Unidas encargada de eliminar el armamento de destrucción masiva en Irak.

Las afirmaciones del ministro de exterior consolidarán la postura del jefe de la Comisión Especial de la ONU, Rolf Ekeus, que dijo al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas el miércoles que el informe que le fue entregado el sábado pasado por las autoridades

iraquíes sobre el programa de armamento biológico contiene aspectos ambiguos, que necesitan más aclaraciones.

Los observadores descartan la posibilidad de que la ONU decida, a la luz de estos últimos graves desarrollos, levantar o suavizar el embargo impuesto a Irak desde 1990.

La defección del ministro iraquí de Industria e Industria Militar se produce menos de tres semanas después de que el presidente iraquí decidiera cesar a su titular de Defensa, general Ali Hasan Al-Magid, y seis meses después de que destituyera a su hermanastro, el ministro de Interior, Wafian Ibrahim Al-Hasan, que era considerado responsable de la seguridad del presidente.

La deserción de estos responsables iraquíes satisfará a los Estados Árabes del golfo Pérsico, especialmente a Arabia Saudí.

El general Hasan desempeñó un papel importante en el desarrollo del programa de armamento iraquí y, especialmente, del de destrucción masiva, al encabezar la Comisión de la Industria Militar.

Durante la guerra irano-iraquí (1980-88), expertos militares de Irak desarrollaron misiles de fabricación rusa de tipo Scud para poder alcanzar objetivos a larga distancia.

El Ejército iraquí utilizó este tipo de misiles para atacar objetivos en Teherán, entre 1980 y 1988, y en Arabia Saudí e Israel durante la guerra contra la coalición multinacional encargada de la liberación de Kuwait, en 1991.

"Este acontecimiento puede afectar negativamente a las relaciones entre Jordania e Irak", dijo un diplomático a EFE, pero descartó que "Bagdad llegue hasta el extremo de interrumpir sus suministros petroleros" al reino hashemí.

Jordania, que depende de Irak para la mayor parte de sus necesidades en energía, tiene una autorización especial de las Naciones Unidas para que pueda recibir petróleo iraquí, a pesar del embargo que pesa sobre las exportaciones de Bagdad.

Cerca de 2.000 camiones cisternas hacen el trayecto entre Jordania e Irak para transportar entre 60.000 y 70.000 barriles de crudo iraquí diariamente.

"La concesión de asilo político a tan altos cargos puede bloquear los planes de construcción de un oleoducto entre Irak y Jordania", indicó el diplomático, que pidió el anonimato. EFE

am/nq/feb/vh/acm/11

08/10/15-22/95

02

m

9512677

por el líder iraquí, el hijo de Saddam, Hussein Kamel, y su familia. El líder iraquí
además insiste que de sus hijos, el más valioso es el mayor, el mayor de los hijos
es valioso con lo que "Hussein Kamel", el hijo de Saddam, el hijo
entre todos los secretos que sobre el gobierno.

Fuentes oficiales iraquíes dicen que Washington ha
recibido seguridad por parte de Saddam de que podrá hablar
directamente "en los próximos días" con el teniente general Hussein
Kamel Hasan y su hermano, el coronel Saddam Kamel Hasan.

Hussein Kamel, casado con la hija de Saddam, Ragad, era hasta
ahora ministro de Industria civil y militar, y fue responsable
antes de la guerra del golfo del régimen militar de Ragad, y Saddam
Kamel, casado con otra de las hijas del líder iraquí, Rana, era
considerado como "la mano derecha" de Saddam al ser el máximo
responsable de la Guardia Republicana, su fuerza militar de élite.

Los dos desertores iraquíes se encontraron en un lugar
desconocido en Jordania, país que les concedió asilo, y que el
jueves rechazó la petición de Ragad de extraditarlos.

"Es la mayor filtración que entra al círculo más cercano al
régimen de Saddam Hussein desde su huida", aseguró un alto
funcionario norteamericano al diario "The Washington Post".

Los servicios de espionaje norteamericanos esperan que si los
dos iraquíes quieren hablar con la milicia, la cosa
desconocida para Occidente, como el paradero de la zona de
destrucción masiva que pueda tener Ragad, las fuentes iraquíes de
tecnología, y el lugar secreto donde se esconden millones de
dólares apartados por el liderazgo iraquí durante sus años en el
poder.

Lo más importante que puedan aportar, a los ojos
norteamericanos, son las claves políticas para conocer exactamente
y entender el funcionamiento del círculo de hombres más cercanos a
Saddam y la manera más efectiva de intentar derrocarlo.

De todas maneras, Estados Unidos no quiere provocar una
reacción violenta de Saddam Hussein, un líder que ha demostrado ser
impredecible y cruel, y que cada vez parece sentirse más aislado,
especialmente después de que hasta su familia le abandona.

"Debe quedar claro que EEUU considera a Jordania como un
aliado que merece nuestra protección, si su seguridad fuera
amenazada por este incidente", declaró el jueves en rueda de
prensa el presidente estadounidense, Bill Clinton, cuando fue
preguntado al respecto.

Clinton aseguró que había hablado de ello por teléfono con el
rey Hussein de Jordania en cuando se conoció la fuga del grupo de
iraquíes, que al parecer está formado por 10 personas, entre
ellas varios oficiales de las Fuerzas Armadas iraquíes.

El Pentágono informó de que el grupo de iraquíes incluye
guerra, cerca de 200 aviones de combate, y 20.000 marineros y
soldados por el barco furtivo "Al-Basra", además de
2.000 infantes de marina que comandarán el barco, con maniobras
con Jordania programadas para el fin de semana de la semana.

Ken Bacon, portavoz del Departamento de Defensa de EEUU,
declaró que los iraquíes no se encuentran en el 14 y el 15 de

agosto y no deben interpretarse como una provocación, aunque no se
dudará en utilizar a los hombres si Jordania está en peligro.

Bacon explicó que han observado algún movimiento por parte de
la Guardia Republicana en Ragad, pero dijo que no está confirmado
la movilización de carros de combate u otro equipo militar pesado.

"No tenemos motivos para creer que en la actualidad ocurra
algún movimiento iraquí contra Jordania", destacó el portavoz.

Los analistas iraquíes también resaltan que otro
aspecto importante de este asunto es cómo quedan las relaciones
entre Jordania e Irak, después de que el ejército iraquí, al
menos en el aspecto político, se encuentre en una posición
débil.

Jordania depende de Irak en su suministro de energía y combustible,
por lo que cualquier conflicto entre ambos países podría tener
graves consecuencias para el país árabe.

Desde el inicio de la guerra del Golfo, Jordania ha estado
siempre "en la línea de fuego" de las acusaciones de EEUU.

El país árabe ha sido acusado de proporcionar refugio a los
desertores iraquíes, de permitir el entrenamiento de los
combates iraquíes, y de proporcionar armas a los iraquíes.

DP 1701

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

CONVENCER

AR

Amman, 12 de mayo (UPI) - El hijo mayor del presidente iraquí, Saddam Hussein, se encuentra en Jordania, según se informó por fuentes iraquíes. El hijo mayor de Saddam, Uday, se encuentra en Jordania desde el día de su llegada de Irak.

Uday, de 34 años, es un hombre alto, rubio y con ojos azules. Se le vio en un momento con el hijo menor de Saddam, Qasbi, quien se encuentra en Jordania desde el día de su llegada de Irak. Uday se casó con una hija de la familia.

Según fuentes iraquíes, Uday se encuentra en Jordania a través de la industria militar, y se le ha visto en la ciudad de Amman, Jordania, en el pasado. Según se informó, Uday se encuentra en Jordania, pero no se sabe si es un miembro de la familia.

El primer hijo de Saddam es el hijo mayor, Uday, quien se encuentra en Jordania. El segundo es el hijo menor, Qasbi, quien se encuentra en Jordania. Uday es un comandante de la poderosa Guardia Republicana.

No se sabe la forma en que los desertores huyeron de Irak, que está bloqueado por vía aérea en virtud del embargo de la ONU, decretado tras la invasión iraquí de Kuwait en 1990.

Según los observadores, el inesperado viaje de Uday tenía como objetivo convencer a los desertores para que regresaran al país, pues son conocedores de secretos militares iraquíes, pero ambos se negaron a revelar su hijo mayor de Saddam.

Fuentes periodísticas jordanas aseguraron que Uday Hussein y el rey jordano Abdal Jaziz se encontraron en Amman, Jordania, según fuentes diplomáticas jordanas. Según fuentes diplomáticas jordanas, Uday Hussein es una señal de peligro.

En un momento de su vida, Uday Hussein se encuentra en Jordania, según se informó. Uday Hussein se encuentra en Jordania, según se informó. Uday Hussein se encuentra en Jordania, según se informó.

Uday Hussein se encuentra en Jordania, según se informó. Uday Hussein se encuentra en Jordania, según se informó. Uday Hussein se encuentra en Jordania, según se informó.

El gobierno iraquí se encuentra en Jordania, según se informó. El gobierno iraquí se encuentra en Jordania, según se informó. El gobierno iraquí se encuentra en Jordania, según se informó.

"Falta de poder" se encuentra en Jordania, según se informó. "Falta de poder" se encuentra en Jordania, según se informó. "Falta de poder" se encuentra en Jordania, según se informó.

Las autoridades iraquíes se encuentran en Jordania, según se informó. Las autoridades iraquíes se encuentran en Jordania, según se informó. Las autoridades iraquíes se encuentran en Jordania, según se informó.

Por su parte, el gobierno iraquí se ha limitado a publicar un comunicado por el cual se le dio el nombre al ministro de Industria.

Jordania mostró sus simpatías por Irak durante la crisis del Golfo (1990-91), pero desde entonces se ha limitado a mantenerse neutral. Jordania depende plenamente de Irak en los que a administraciones petrolíferas se refiere. Jordania se encuentra en Jordania, según se informó.

Doc. CUA Ro

04

9512677

08/11/00 - 00:00

05

9512677

El director general de la Oficina de Asesoría Jurídica, el Sr. José María Martínez, en un momento de la recepción de la delegación, expresó su satisfacción por la visita y la importancia de la colaboración de la OEA en el fortalecimiento de la justicia en el país. En particular, destacó el apoyo de la OEA en la creación de la Fiscalía General de la Nación, la reforma del Poder Judicial y la implementación de la Ley de Acceso a la Justicia, que buscan garantizar el acceso a la justicia para todos los ciudadanos.

1. 2017-2018-2019-2020-2021-2022-2023-2024-2025-2026-2027-2028-2029-2030-2031-2032-2033-2034-2035-2036-2037-2038-2039-2040-2041-2042-2043-2044-2045-2046-2047-2048-2049-2050-2051-2052-2053-2054-2055-2056-2057-2058-2059-2060-2061-2062-2063-2064-2065-2066-2067-2068-2069-2070-2071-2072-2073-2074-2075-2076-2077-2078-2079-2080-2081-2082-2083-2084-2085-2086-2087-2088-2089-2090-2091-2092-2093-2094-2095-2096-2097-2098-2099-2100-2101-2102-2103-2104-2105-2106-2107-2108-2109-2110-2111-2112-2113-2114-2115-2116-2117-2118-2119-2120-2121-2122-2123-2124-2125-2126-2127-2128-2129-2130-2131-2132-2133-2134-2135-2136-2137-2138-2139-2140-2141-2142-2143-2144-2145-2146-2147-2148-2149-2150-2151-2152-2153-2154-2155-2156-2157-2158-2159-2160-2161-2162-2163-2164-2165-2166-2167-2168-2169-2170-2171-2172-2173-2174-2175-2176-2177-2178-2179-2180-2181-2182-2183-2184-2185-2186-2187-2188-2189-2190-2191-2192-2193-2194-2195-2196-2197-2198-2199-2200-2201-2202-2203-2204-2205-2206-2207-2208-2209-2210-2211-2212-2213-2214-2215-2216-2217-2218-2219-2220-2221-2222-2223-2224-2225-2226-2227-2228-2229-2230-2231-2232-2233-2234-2235-2236-2237-2238-2239-2240-2241-2242-2243-2244-2245-2246-2247-2248-2249-2250-2251-2252-2253-2254-2255-2256-2257-2258-2259-2260-2261-2262-2263-2264-2265-2266-2267-2268-2269-2270-2271-2272-2273-2274-2275-2276-2277-2278-2279-2280-2281-2282-2283-2284-2285-2286-2287-2288-2289-2290-2291-2292-2293-2294-2295-2296-2297-2298-2299-2300-2301-2302-2303-2304-2305-2306-2307-2308-2309-2310-2311-2312-2313-2314-2315-2316-2317-2318-2319-2320-2321-2322-2323-2324-2325-2326-2327-2328-2329-2330-2331-2332-2333-2334-2335-2336-2337-2338-2339-2340-2341-2342-2343-2344-2345-2346-2347-2348-2349-2350-2351-2352-2353-2354-2355-2356-2357-2358-2359-2360-2361-2362-2363-2364-2365-2366-2367-2368-2369-2370-2371-2372-2373-2374-2375-2376-2377-2378-2379-2380-2381-2382-2383-2384-2385-2386-2387-2388-2389-2390-2391-2392-2393-2394-2395-2396-2397-2398-2399-2400-2401-2402-2403-2404-2405-2406-2407-2408-2409-2410-2411-2412-2413-2414-2415-2416-2417-2418-2419-2420-2421-2422-2423-2424-2425-2426-2427-2428-2429-2430-2431-2432-2433-2434-2435-2436-2437-2438-2439-2440-2441-2442-2443-2444-2445-2446-2447-2448-2449-2450-2451-2452-2453-2454-2455-2456-2457-2458-2459-2460-2461-2462-2463-2464-2465-2466-2467-2468-2469-2470-2471-2472-2473-2474-2475-2476-2477-2478-2479-2480-2481-2482-2483-2484-2485-2486-2487-2488-2489-2490-2491-2492-2493-2494-2495-2496-2497-2498-2499-2500-2501-2502-2503-2504-2505-2506-2507-2508-2509-2510-2511-2512-2513-2514-2515-2516-2517-2518-2519-2520-2521-2522-2523-2524-2525-2526-2527-2528-2529-2530-2531-2532-2533-2534-2535-2536-2537-2538-2539-2540-2541-2542-2543-2544-2545-2546-2547-2548-2549-2550-2551-2552-2553-2554-2555-2556-2557-2558-2559-2560-2561-2562-2563-2564-2565-2566-2567-2568-2569-2570-2571-2572-2573-2574-2575-2576-2577-2578-2579-2580-2581-2582-2583-2584-2585-2586-2587-2588-2589-2590-2591-2592-2593-2594-2595-2596-2597-2598-2599-2600-2601-2602-2603-2604-2605-2606-2607-2608-2609-2610-2611-2612-2613-2614-2615-2616-2617-2618-2619-2620-2621-2622-2623-2624-2625-2626-2627-2628-2629-2630-2631-2632-2633-2634-2635-2636-2637-2638-2639-2640-2641-2642-2643-2644-2645-2646-2647-2648-2649-2650-2651-2652-2653-2654-2655-2656-2657-2658-2659-2660-2661-2662-2663-2664-2665-2666-2667-2668-2669-2670-2671-2672-2673-2674-2675-2676-2677-2678-2679-2680-2681-2682-2683-2684-2685-2686-2687-2688-2689-2690-2691-2692-2693-2694-2695-2696-2697-2698-2699-2700-2701-2702-2703-2704-2705-2706-2707-2708-2709-2710-2711-2712-2713-2714-2715-2716-2717-2718-2719-2720-2721-2722-2723-2724-2725-2726-2727-2728-2729-2730-2731-2732-2733-2734-2735-2736-2737-2738-2739-2740-2741-2742-2743-2744-2745-2746-2747-2748-2749-2750-2751-2752-2753-2754-2755-2756-2757-2758-2759-2760-2761-2762-2763-2764-2765-2766-2767-2768-2769-2770-2771-2772-2773-2774-2775-2776-2777-2778-2779-2780-2781-2782-2783-2784-2785-2786-2787-2788-2789-2790-2791-2792-2793-2794-2795-2796-2797-2798-2799-2800-2801-2802-2803-2804-2805-2806-2807-2808-2809-2810-2811-2812-2813-2814-2815-2816-2817-2818-2819-2820-2821-2822-2823-2824-2825-2826-2827-2828-2829-2830-2831-2832-2833-283

[illegible]

Fue el hijo de un comerciante de la región, el Marqués del Mayol, primo de los desamortizadores, conde de Sanamartín y quien fue nombrado gobernador de Panamá tras la ocupación inglesa del canal en agosto de 1775, vendió la vida de su familia y dijo que merecía ser considerado esclavo.

En la actualidad, el poder, en la forma de la explotación del poder, ha conseguido vencer a los enemigos de la revolución. En consecuencia, de aquí en adelante, el poder debe ser ejercido por el pueblo, que es el único sujeto capaz de garantizar la revolución y la construcción del socialismo.

06

951 2677

XA3872

U POXBT 08-15 00222
mun exg

IRAK-ONU

ONU INTENTARA HABLAR CON GENERAL DESERTOR IRAQUI EN AMAN

Naciones Unidas, 15 ago (EFE).- El presidente de la Comisión Especial de la ONU para el desarme de Irak, Rolf Ekeus, tratará de reunirse en Amán con el general iraquí que desertó la semana pasada a Jordania para completar su información acerca del programa de armamento iraquí.

Ekeus partió hoy, martes, a Irak, donde permanecerá cuatro días y recibirá la documentación prometida por el Gobierno iraquí, después de que la Comisión considerara "incompleta e insatisfactoria" la entregada a principios de mes sobre el programa de armas biológicas.

La Comisión consideró entonces que el informe de Bagdad dejaba numerosas cuestiones sin aclarar, entre ellas, el destino de cinco toneladas de cultivo bacteriológico importado por Irak.

El portavoz de la ONU, Joe Sills, dijo que la invitación oficial a Ekeus para que regrese a Bagdad fue transmitida por el embajador iraquí ante la ONU, Nizar Hamdoon, quien le informó también de que su Gobierno ya no insiste en la demanda previa para que la Comisión finalice su trabajo a fines de agosto.

Tras la desertión del general Hussein Kamel Hassan, quien dirigió el programa de armamento de Irak y la semana pasada se refugió en Jordania, el viceprimer ministro iraquí, Tarek Aziz, le culpó de haber ocultado información a la ONU, e invitó a Ekeus a volver para recibir lo que faltaba. EFE

jsd/lor/jff

08/15/18-14/95

9512677

00

XB1757

R POXBT 08-16 00234
eut exg mag exo usa

IRAK-DESERCION

SIRIA CREE QUE GENERAL DESERTOR NO PUEDE SER REEMPLAZO SADAM

Damasco, 16 ago (EFE).- Siria considera que el general Husein Kamel Hasan, yerno de Sadam Husein que desertó la semana pasada a Jordania, no puede ser el reemplazo del presidente iraquí, pues la única alternativa tiene que venir del pueblo de Irak.

En una de las pocas reacciones oficiales sirias a la huida de dos altos cargos militares iraquíes y sus esposas, hijas de Sadam Husein, el director general de la agencia oficial de Siria, SANA, Faiz Elsaïd, dijo hoy, miércoles, que el cambio de régimen en Irak debe venir del propio pueblo.

"Es el pueblo el que ha soportado todo el peso de los crímenes de Sadam Husein y de su orgullo. El pueblo es el que sufre la represión y el que tiene que tomar su decisión", dijo.

En ese sentido, Elsaïd considera que la desertión del general Husein Kamel, ex responsable de la Industria Civil y Militar iraquíes, y de su hermano Sadam, jefe de la seguridad del presidente iraquí, no significará un golpe definitivo para el régimen de Bagdad.

El director de SANA se refirió a las divisiones de la oposición iraquí en el exilio, que le restan fuerza, y a las diferentes interpretaciones que estos grupos han dado a la defección de los altos cargos.

Tras la desertión a Jordania del general Kamel, el diario oficial sirio "Az Zaura" indicó que era el principio del fin del régimen iraquí, pero hasta el momento no ha habido una reacción oficial de Damasco. EFE

su/vh/egn/fri

08/16/14-37/95

IRAK-DESERCIÓN (previsión)
REGIMEN IRAQUI TENE REVUELTA MILITAR, SEGUN OPOSICION

Damasco, 16 ago (EFE). El Gobierno iraquí ha detenido a varios oficiales militares, ejecutado a opositores y reforzado el control en Bagdad por temor a enfrentamientos entre tropas leales y desafectas al régimen, tras la desertión de dos altos cargos castrenses, según la oposición.

En un comunicado difundido hoy, miércoles, en Damasco, la Unión de los Clanes Iraquíes (UCI), partido opuesto al régimen del presidente Sadam Husein, informó de que, tras la huida a Jordania la semana pasada del general Husein Kamel Hasan y un hermano de éste, el Gobierno de Bagdad detuvo a varios oficiales castrenses que todavía están siendo interrogados.

En su comunicado, la UCI, que forma parte del Congreso Nacional Iraquí (CNI, coalición de los grupos de oposición), da los nombres y los cargos de nueve de los detenidos, en su mayor parte generales y coroneles, y añade que otros ochenta oficiales de distintos grados fueron también detenidos.

La UCI asegura que las Fuerzas Especiales que dirige el hijo menor de Sadam Husein, Qusay, cortaron carreteras que unen Bagdad con dos campamentos militares de la poderosa Guardia Republicana e impiden el acceso a la capital de vehículos militares, autorizando solamente el acceso a los automóviles civiles.

Mientras tanto, la prensa iraquí informó hoy de que las Fuerzas Aéreas iraquíes han efectuado entrenamientos conjuntos con la Defensa Antiaérea en los dos últimos días, siguiendo instrucciones del presidente iraquí "con el fin de afrontar cualquier posible desafío".

Con esas medidas de seguridad, según la UCI, el régimen de Sadam Husein quiere impedir que estallen enfrentamientos armados entre militares leales y otros de cuya fidelidad duda ahora.

Mientras tanto, según el comunicado, el Gobierno decidió trasladar a oficiales de la brigada Al-Madina Al-Munawara, que forma parte de la Guardia Republicana, a provincias en el centro del país, para dispersarlos, por temor a que se produzcan revueltas militares, y además detuvo al comandante de la brigada, el general Sadun Abud Farag.

La UCI informó de que el presidente iraquí intenta ahora ganarse la alianza de los clanes chiees del sur de Irak para remediar la desintegración del círculo que hasta ahora le apoyaba en el poder.

Según el comunicado de la oposición, el presidente iraquí envió en los últimos días a un emisario a la provincia sureña de Nasiriya para reunirse con los clanes chiees y para comunicar a sus líderes la disposición del Gobierno a autorizarles a que participen en la vida política.

Esa iniciativa de Sadam Husein significa un deseo de aproximarse a los clanes chiees influyentes, que culminó en el nombramiento del general Ali Abas Ismail, miembro de una familia chie del sur, como nuevo comandante de la Guardia Republicana, precisa la Unión en su comunicado.

Más del 50 por ciento de la población iraquí es musulmana chie, mientras que el presidente Sadam Husein pertenece a la confesión suní, que profesan el resto de los habitantes, incluidos

los kurdos.

El Ejército iraquí reprimió a principios de 1991 una revuelta chie en el sur del país, tras lo cual las Naciones Unidas crearon una zona de exclusión aérea en esa parte de Irak.

Por otra parte, otro grupo de la oposición, la Organización de Acción Islámica en Irak (OAI), anunció hoy en un comunicado difundido en Damasco que, poco después de la amnistía que decidió conceder el presidente iraquí a los presos políticos hace más de dos semanas, el régimen ejecutó los pasados días 8 y 9 a varios opositores detenidos.

La OAI dijo que entre ellos se encontraban miembros de la organización y dio en su comunicado los nombres de cuatro.

Entre tanto, expertos en asuntos iraquíes atribuyen la desertión del general Husein Kamel Hasan y su hermano, Sadam Kamel Hasan, huidos la semana pasada a Jordania, al aumento de poder de los dos hijos del presidente iraquí, Uday y Qusay, que acaparan todos los asuntos relativos a la seguridad en Irak.

Los observadores no descartan que Uday, hijo mayor de Sadam Husein y segundo en el poder, haya provocado la huida de Husein Kamel Hasan, en la lucha de poder que se desarrolla en el clan gobernante en Irak.

Según los expertos, Qusay puede convertirse en la próxima "víctima" de Uday, que pretende acaparar todo el poder. EFE
feb/vh/egn/frl

EA0635

R POXRT 08-16 00304

mun exg

IRAK-DESFRACION

SADAM HUSEIN RESTRINGE PODERES DE SUS MINISTROS

El Cairo, 16 ago (EFE).- El presidente iraquí, Sadam Husein, afirmó hoy, miércoles, que sus ministros no gozarán de los amplios poderes que hasta ahora detentaban, sino "durante un tiempo fijo y para realizar una tarea determinada", informó la agencia iraquí INA.

Al hacer esta afirmación durante una reunión del Consejo de Ministros iraquí, Sadam Husein se refirió a la "traición" del general Husein Kamel, ex ministro de Industria Militar y uno de los pilares del régimen iraquí, que huyó a Jordania el pasado 8 de agosto.

"No debéis proponer poderes amplios o extraordinarios sino para realizar una tarea determinada en un tiempo fijo", dijo el presidente iraquí dirigiéndose a los ministros durante la reunión del gabinete.

"Debéis cumplir la ley incluso si encontráis que ésta restringe vuestra actuación respecto a la realización de ciertas tareas. Hay que cumplir la ley para preservar el prestigio del Estado y para que todos sepan sus derechos y sus deberes", agregó.

Sadam Husein atribuyó la desertión de Kamel, responsable de los programas de armamento de Irak, junto con su hermano, Sadam Kamel, y sus esposas, ambas hijas del presidente iraquí, a que en Irak no se disculpan "las irregularidades".

Para Sadam, según INA, una de las razones del embargo a que está sometido el país es que "nuestro desarrollo económico y científico, al que temen los colonialistas, era extraordinario".

Según la fuente citada, el presidente iraquí preguntó a sus ministros si "se puede lograr semejante desarrollo sin pérdidas, irregularidades o traiciones de parte de algunos", a lo que se contestó el mismo diciendo: "Seguro que no".

Sadam Husein aseguró que las consecuencias del embargo económico, impuesto por la ONU desde 1990, "desaparecerán poco después de su levantamiento", aunque no pronosticó una fecha para que el Consejo de Seguridad lo haga. EFE

fa/ei/rgs/mlr

08/16/16-55/95

IRAK-DESERCIÓN

GENERAL HUYO TRAS ENFRENTAMIENTO CON HIJO DE SADAM HUSEIN

El Cairo, 16 ago (EFE).- El general Husein Kamel Hasan, yerno de Sadam Husein que huyó la semana pasada a Jordania, desertó debido a un enfrentamiento con Uday, el hijo mayor del presidente iraquí, quien le amenazó con la cárcel, según fuentes de la oposición en el norte de Irak.

La emisora de radio de la oposición "Iraqi Broadcasting Corporation", que emite desde la zona kurda, difundió hoy, miércoles, un comunicado, en el que ofrece nuevos detalles sobre la huida del general Kamel, su hermano Sadam y sus esposas, hijas del presidente iraquí, junto con 25 oficiales y allegados.

La fuente señala que durante la celebración del aniversario del nacimiento de Mahoma en el pueblo de Auja, la noche del 7 de agosto, estalló una disputa entre un oficial de la seguridad personal de Sadam Husein, casado con una hermana del presidente, y uno de los guardaespaldas de Uday.

La pelea se agravó y en ella se involucraron finalmente el propio Uday y el general Kamel Hasan, con seguidores y guardaespaldas, y se hicieron algunos disparos por ambas partes.

Al final, pudo escucharse a Uday que amenazaba al general con las siguientes palabras: "Mañana serás destituido del Ministerio (de Industria Civil y Militar), privado de todos tus cargos y te meteremos en la cárcel".

Según la fuente, que desgrana toda una serie de peleas y enredos familiares, las relaciones entre Uday y el general desertor eran tensas últimamente, debido a acusaciones de desfalcos y, sobre todo, desde que el hijo del presidente se negó a que su hermana Hala se casara con un tercer hermano de Kamel Hasan, Abdulhakim, boda a la que también se oponía Sadam Husein.

"En la mañana del 8 de agosto (día de la huida), Husein Kamel llamó al gobernador del Banco Central de Irak, Issam Al Mula Hweish, y le pidió 35 millones de dólares de la Organización de la Industrialización Militar, que Kamel había dirigido anteriormente", agrega el comunicado.

Añade que, "al principio, el gobernador se negó a autorizar la transferencia, diciendo que se necesitaba el permiso de Sadam Husein. Pero, tras ser amenazado físicamente por Husein Kamel, cedió".

La emisora afirma que el general utilizó un automóvil privado para huir, en una caravana de vehículos civiles y militares a la que se unieron, en su camino a Amán, varios miembros de su familia, entre ellos su hermano Sadam Kamel con su familia y varios oficiales.

"Cuando el convoy llegó a la ciudad de Trebil (en la frontera con Jordania), rompieron las barreras fronterizas y se dirigieron directamente a Amán", según este relato.

Por la noche se notó la ausencia en su puesto de Sadam Kamel, como guardaespaldas personal del presidente, y empezaron las sospechas, por lo que "unidades especiales se congregaron en la residencia de Husein Kamel, situada en una zona segura cerca del Palacio Presidencial".

"Uday ya había llegado con su madre, Sayida Jairallah, y al no poder abrir la puerta de la casa disparó varios tiros para

abrirla", indica.

La emisora opositora se refiere después a la cadena de detenciones efectuadas por el Aparato de Seguridad Especial, dirigido por Qusay, el hijo menor del presidente iraquí, entre ellas la del general Mustafa Al Takriti, comandante del primer cuerpo de la Guardia Presidencial, que fue acusado de negligencia y puesto bajo arresto domiciliario.

"Todas las propiedades de Husei Kamel han sido confiscadas, así como 18 vehículos de motor que le pertenecían. Se han tomado medidas similares con las propiedades de aquéllos que huyeron con él a Jordania, así como con sus allegados que permanecieron en Irak", según la fuente. EFE

vh/egn/acm

08/16/16-27/95

9512677

EA0645

U POXBT 08-16 00811
mun exg

IRAK-DESERCIÓN (Resumen)
MEDIDAS DE CONTROL EN BAGDAD Y REFORZAMIENTO PODER HIJOS SADAM

El Cairo, 16 ago (EFE).- El Gobierno iraquí ha detenido a varios oficiales militares, ejecutado a opositores y reforzado el control en Bagdad por temor a enfrentamientos entre tropas leales y desafectas al régimen, tras la reciente desertión de dos altos cargos militares, según denuncias de la oposición.

Una semana después de que el general Husein Kamel y su hermano Sadam, junto con sus esposas, hijas del presidente iraquí, y otras 25 personas, huyeran a Jordania, nuevos datos revelados por la oposición apuntan a un fortalecimiento del poder de Uday y Qusay, hijos de Sadam Husein, que ha visto reducido sus apoyos tras la crisis desatada por la defección.

En un comunicado difundido hoy, miércoles, en Damasco, la "Unión de los Clanes Iraquíes" (UCI), partido opositor al régimen del presidente Sadam Husein, informó de que, tras la defección del general Husein Kamel Hasan y sus acompañantes, fueron detenidos varios oficiales militares que se encuentran todavía bajo interrogatorio.

La UCI asegura que las Fuerzas Especiales que dirige el hijo menor de Sadam Husein, Qusay, cortaron carreteras que unen Bagdad con dos campamentos militares de la poderosa Guardia Republicana e impiden el acceso a la capital de vehículos militares, autorizando solamente el acceso a los automóviles civiles.

La prensa iraquí informó hoy de que las Fuerzas Aéreas iraquíes han efectuado entrenamientos conjuntos con la Defensa Antiaérea en los dos últimos días, siguiendo instrucciones del presidente iraquí "con el fin de afrontar cualquier posible desafío".

Mientras, según la oposición, el régimen decidió trasladar a oficiales militares de la brigada "Al-Madina Al-Munawara", que forma parte de la Guardia Republicana, a diversas provincias del centro del país, para dispersarlos, por temor a que se produzcan revueltas militares.

Otro grupo opositor, la Organización de Acción Islámica en Irak (OAI) anunció hoy que, poco después de la amnistía que decidió el presidente iraquí conceder a los presos políticos, hace más de dos semanas, el régimen ejecutó los pasados días 8 y 9 a varios detenidos de la oposición.

Paralelamente, expertos en asuntos iraquíes atribuyen la desertión del general Husein Kamel y de su hermano Sadam al aumento de influencia de los dos hijos varones del presidente iraquí, Uday y Qusay, que acaparan todos los poderes relativos a la seguridad en Irak.

En ese sentido, la emisora opositora Iraqi Broadcasting Corporation, que emite desde la zona kurda, ha revelado hoy nuevos detalles sobre la desertión de los yernos del presidente, y ha atribuido la huida a un "lío de familia", un conflicto personal entre Uday y el general desertor.

Según esta fuente, los dos hombres se enfrentaron, incluso con disparos, la noche antes de la desertión, después de que sus relaciones fueran tensas en los últimos tiempos, por acusaciones de corrupción y la negativa de Uday a que otro hermano del general, Abdulhakim, se casara con otra hija de Sadam Husein,

9512677

Hala.

Uday amenazó al general Kamel, al que dijo "mañana serás destituido del Ministerio (de Industria Civil y Militar), privado de todos tus cargos y te meteremos en la cárcel".

La radio opositora afirma que, antes de huir, Kamel pidió al presidente del Banco Central de Irak 35 millones de dólares de la Organización de la Industrialización Militar, que Kamel había dirigido antes.

Tras la desertión, se produjo una cadena de detenciones efectuadas por el Aparato de Seguridad Especial, dirigido por Qusay, el hijo menor del presidente iraquí, quien, según los expertos en temas iraquíes, podría convertirse a su vez en la última "víctima" de Uday, que pretende acaparar todo el poder.

Mientras, el presidente iraquí presidió hoy un Consejo de Ministros en el que anunció a sus miembros que no gozarán de los amplios poderes que hasta ahora poseían, sino "durante un tiempo fijo y para realizar una tarea determinada".

La decisión es consecuencia de la desertión de Husein Kamel, que era ministro de Industria Civil y Militar, y que fue calificada de "traición" por el presidente iraquí.

Por otra parte, ciudadanos iraquíes que llegaron a Jordania procedentes de Bagdad y otras ciudades de Irak aseguraron que la huida del general Kamel ha provocado una importante alza del precio de los productos básicos en Irak y de las monedas extranjeras -sobre todo el dólar estadounidense y el dinar jordano- frente al dinar iraquí.

El dólar, que antes de la defección de Kamel equivalía a 1.800 dinares, registró una subida notable y alcanzó los 2.200 dinares iraquíes, aunque después bajó 200 dinares a principios de esta semana, según estos testimonios.

Asimismo, se ha registrado una nueva subida de los precios de los productos básicos, algo corriente desde que Irak sufre el embargo de la ONU, pero que estos viajeros han atribuido a las consecuencias de la desertión.

Por otra parte, la Embajada iraquí en Amán desmintió hoy categóricamente las informaciones difundidas por algunos medios árabes de que Sayeda, la esposa del presidente iraquí, había llegado a la capital jordana para reunirse con sus dos hijas. EFE

vh/cr/mlr

08/16/18-09/95

951 2677

IRAK-DESERCIÓN (Previsión)
PRESIDENTE COMISTON DESARME LLEGA BAGDAD RECIBIR INFORMACION

El Cairo, 17 ago (FFF) - El presidente de la comisión especial de la ONU para el desarme iraquí, Rolf Ekeus, llega hoy, miércoles, a Bagdad, para recibir toda la información sobre el programa de armas, después de que Irak prometiera entregarla tras la desertión de dos altos cargos militares.

Ekeus fue invitado de forma urgente la semana pasada por el viceprimer ministro iraquí, Tarek Aziz, quien prometió que esta vez Bagdad le entregaría a la comisión de expertos de la ONU todos los datos que exige sobre el programa de armas biológicas iraquíes, con el fin de que el Consejo de Seguridad levante finalmente el embargo impuesto al país hace cinco años.

El cambio de postura de Irak, que hasta ahora negaba poseer más información sobre armas de destrucción masiva de la que ya había entregado, se debió a la desertión, el pasado día 8, de dos altos militares iraquíes, entre ellos el general Husein Kamel, arquitecto de todo el programa armamentista iraquí.

En su invitación a Ekeus para que visite Bagdad, Aziz aseguró que el general desertor, que era ministro de Industria Civil y Militar, había "ocultado deliberadamente" informaciones a los expertos de la ONU.

El general Husein Kamel, asilado ahora en Jordania junto con su hermano, Saddam, y sus respectivas mujeres, hijas del presidente iraquí, es conocedor de importantes secretos militares, lo que al parecer ha llevado a Bagdad a querer adelantarse y entregar los datos requeridos por la ONU antes de que pueda hacerlo el yerno de Saddam Husein.

La visita de Ekeus a Bagdad se prolongará al menos tres días, y viajará posteriormente a Amán, donde está asilado el general iraquí desertor, según informó esta semana el portavoz de la ONU Joe Sills.

Sills no quiso dar detalles sobre el propósito de la visita de Ekeus a Amán, aunque dijo que "me imagino que irá a Amán a reunirse con ciertas personas que están en Amán, más que de vacaciones".

Ekeus ha considerado al yerno de Saddam Husein como el "cerebro" que ha estado detrás del "notoriamente exitoso" programa de misiles iraquíes.

Considerado como el "hombre fuerte" de Irak hasta su desertión, Estados Unidos cree que tiene las claves del programa militar iraquí sobre armas nucleares, químicas, biológicas y misiles de largo alcance.

Antes de viajar a Bagdad, Ekeus hizo unas declaraciones en las que calificó de "cambio positivo" la disposición expresada por Irak de revelar informaciones que antes ocultaba, y dijo que ello podía beneficiar al pueblo iraquí, pues podría contribuir a que el Consejo de Seguridad adopte una resolución que levante el embargo.

La ONU debe revisar de nuevo el mantenimiento o no de las sanciones impuestas a Irak por la invasión de Kuwait a finales de este mes.

Pero Ekeus rechazó responder a una pregunta sobre si es posible la cooperación con el general Husein Kamel, al decir que "es evidente que (Kamel) tiene un buen conocimiento sobre los

programas de armamento, pero nosotros tratamos siempre con Tarek Aziz".

Mientras tanto, EEUU continúa concentrando fuerzas en la región de Oriente Medio después de que el presidente Bill Clinton anunciara claramente que ayudarán a Jordania en caso de un ataque iraquí en represalia por el asilo concedido a los desertores.

Dos portaaviones estadounidenses han llegado a aguas de Jordania, y los aparatos del "Roosevelt" se unirán a las maniobras conjuntas que comienzan hoy las fuerzas de los dos países, como muestra del respaldo de Washington al reino hachemí.

Aunque Irak no ha hecho hasta el momento movimientos amenazadores, sí ha efectuado ejercicios conjuntos de su defensa antiaérea y de la Fuerza Aérea. FFF

vh/tcr 08/17/09-20/95

08/17/09-21/95

9512677

El Cairo, 25 ago (EFE) - El régimen del presidente iraquí, Sadam Husein, tenía pensado iniciar una ofensiva contra Kuwait y Arabia Saudí el próximo 31 de agosto, asegura hoy, viernes, el general Husein Kamel Hasan, que huyó de Irak el pasado 8 de agosto.

Husein Kamel, en sendas entrevistas que publican hoy el diario árabe internacional "Al Hayat" y el kuwaití "Al Qabas", confirma así el discurso del rey Husein de Jordania, quien el miércoles indicó que Sadam Husein tenía previsto efectuar operaciones militares contra esos dos países.

Respecto al programa iraquí de armas de destrucción masiva, dijo que fue el Gobierno el que ocultó datos a la comisión especial de la ONU encargada de supervisar su eliminación, como estableció el Consejo de Seguridad.

Husein Kamel, ex ministro de Industria Militar, que se refugió en Amán junto a su hermano Sadam, jefe de la Guardia Republicana -la unidad de élite del Ejército iraquí-, y sus respectivas esposas, hijas del presidente de Irak, opinó que fue su huida, precisamente la que obligó a Bagdad a dar esos datos ocultos.

"Si no hubiera sido por nuestra huida, el régimen de Sadam no habría dado más detalles" de sus programas de armas de destrucción masiva al responsable de la comisión de la ONU, Rolf Ekeus.

"Se sintieron amenazados por nuestra huida" y por esa razón convocaron inmediatamente a Ekeus a Bagdad, la semana pasada, agregó Husein Kamel.

El viceprimer ministro iraquí, Tarek Aziz, justificó la "llamada" con el argumento de que había sido Husein Kamel quien había ocultado personalmente los datos.

Respecto a la situación interna de Irak, el general desertor la calificó de "sumamente peligrosa porque el pueblo está desesperado y dividido", pero no se atrevió a precisar cuándo podría producirse el "cambio" de régimen.

Los grupos opositores iraquíes, el Congreso Nacional Iraquí Unificado, han puesto de manifiesto su desconfianza hacia el yerno de Sadam, pero éste asegura estar dispuesto a cooperar con ellos porque el objetivo es el mismo: "cambiar el régimen para liberar a nuestro país".

Ese cambio, es decir el derrocamiento del actual régimen, se hará "desde dentro, la decisión es del pueblo iraquí, dependemos del pueblo y del Ejército", aunque también solicitó el apoyo de "nuestros hermanos árabes".

"La actividad contra el régimen adoptará muchas formas, pero no podemos anunciarlas. Tenemos una gran base en la sociedad, en el Ejército y en la Guardia Republicana. Se está a la espera del momento para el cambio", insistió.

Negó los rumores que aseguraban que había tenido contactos, previos a su huida, con Estados Unidos u otros países o fuerzas y explicó que había "criticado la situación en el interior, renuncié (al cargo) y nadie supo de mi huida hasta que estuve en Amán. Nunca tuve contactos previos con otros poderes".

Minimizó las reservas, desconfianza o diferencias que puedan tener los otros grupos de oposición con él porque "lo que nos

interesa es deshacernos de este régimen" y hacer de Irak un país donde rija "la voluntad del pueblo" con un sistema donde exista el "pluripartidismo, la libertad y el respeto a los derechos humanos".

Husein Kamel indicó que fue una "decisión personal" de Sadam Husein la invasión de Kuwait en agosto de 1990, que calificó de "gravísimo error que no llevó más que tragedia y dolor a los pueblos de Irak y de Kuwait".

En el diario kuwaití asegura que no tomó parte en "ninguna detención ni juicio ni ejecución en Kuwait", porque "unos días después de la invasión me retiré de ese asunto" y las decisiones fueron de Sadam, de su hermano Sawabui Ibrahim y de su primo Ali Hasan al Majid.

Preguntado sobre si tiene intención de viajar a algún otro país, Husein Kamel respondió que su deseo es visitar Kuwait y Arabia Saudí, "para explicar nuestra posición y para que nos ayuden a deshacernos de ese régimen".

Manifestó que, pese a no tener nada que ver con el expediente de los presos kuwaitíes en Irak, dispone de datos que "dare en su momento".

En cuanto a quien ostenta el poder real en Irak, Husein Kamel respondió sin dudar que Sadam Husein, pero reconoció que su hijo Uday "intenta reemplazarle, pero no puede hacerlo por ahora aunque controla a importantes responsables de diversos ministerios". -EFE-

ei/as/msr/rm

17

(EEUU-IRAK (Previsión)
EEUU, DISPUESTO A PROTEGER JORDANIA CON MISILES

Washington, 15 ago (EFE).- Estados Unidos ha advertido a Bagdad de que está dispuesto a utilizar sus misiles "Tomahawk" para defender a Jordania en caso de que Irak ataque a este país por haber concedido asilo político a los yernos de Sadam Husein.

"Tenemos un número significativo de misiles 'Tomahawk' con capacidad de llegar a Irak", dijo el secretario de Defensa de EEUU, William Perry, en declaraciones que publica hoy el diario "The Washington Times".

El jefe del Pentágono reiteró la promesa hecha la semana pasada por el presidente de EEUU, Bill Clinton, de defender a Jordania si este país fuera atacado por los iraquíes.

En sus declaraciones, Perry señaló que se han observado movimientos militares inusuales en Irak, aunque agregó que esto no significa necesariamente que las fuerzas iraquíes estén preparando un ataque contra el vecino jordano.

El secretario de Defensa destacó que "hay motivos para estar preocupados" e insistió en que Estados Unidos "responderá" en caso de que se produzca algún ataque o bombardeo contra el reino hachemí.

El lunes, el portavoz adjunto del Departamento de Estado, David Johnson, indicó que Washington está siguiendo con atención la situación en el terreno.

Johnson se negó a confirmar informaciones periodísticas según las cuales las autoridades norteamericanas han contactado al teniente general Husein Kamel, yerno de Sadam Husein y, hasta la semana pasada, "hombre fuerte" en Bagdad, que huyó a Amán con su hermano, el coronel Sadam Kamel, las respectivas esposas de ambos -hijas del líder iraquí- y unos 30 allegados.

Desde Jordania, donde el rey Husein concedió el asilo político a los desertores, Husein Kamel llamó al derrocamiento de su suegro y no descartó ningún medio "político o militar" para poner fin al régimen en el poder en Bagdad.

La huida de Husein Kamel, considerado el "número dos" en Irak y poseedor de importantes secretos militares, y de su hermano Sadam Kamel, comandante de la poderosa guardia presidencial, constituye, según medios árabes y occidentales, el mayor desafío al régimen del presidente de Irak.

Perry dijo, por su parte, que estas deserciones "son una muestra muy clara de la inestabilidad del régimen iraquí".

El jefe del Pentágono se negó a especular sobre la posibilidad de que un equipo "pro-occidental" tome el poder en Bagdad en caso de que Sadam sea derrocado, pero reconoció que "es algo en lo que hemos pensado muy seriamente".

~~Perry confirmó, por otro lado, que Estados Unidos ha ordenado al portaaviones "Theodore Roosevelt" que se desplace a las costas de Israel, desde donde sus aparatos podrían alcanzar territorio iraquí.~~

En Jerusalén, el diario Haaretz informó, sin citar fuentes, de que Israel ha aceptado la petición de Estados Unidos de permitir a los aviones del "Roosevelt" sobrevolar su territorio en caso de que sea necesario utilizarlos si Irak ataca a Jordania.

Por otra parte, el domingo, el Gobierno de Amán anunció en un

comunicado que unidades de las Fuerzas Armadas de Jordania y de Estados Unidos emprenderán a partir del 18 de agosto maniobras militares conjuntas en el reino hachemí.

Este mismo martes, tropas de EEUU desembarcaron equipos militares en el puerto jordano de Aqaba, en el mar Rojo, en preparación para los ejercicios militares.

Fuentes de la embajada norteamericana en Amán indicaron que los militares estadounidenses "se preparan para estar listos el día 18".

Esas fuentes precisaron que las maniobras conjuntas durarán hasta finales de este mes.

Fuentes diplomáticas entienden que la deserción de los dos yernos de Sadam Husein supone el golpe más duro contra el líder iraquí desde la guerra del Golfo, en la que sus tropas, tras la invasión de Kuwait, fueron vencidas en febrero de 1991 por la coalición internacional liderada por Estados Unidos. EEF

eb/fp/gg

DP1735

U RQXPT 08-15 00010

~~muu~~ exg lcx

TRAK-DEFERCTION

OPPOSITION JORDANIA: DISIDENTE SE REUNIO RESPONSABLES OCCIDENTE

Amán, 15 ago (FFF).- El Frente de Acción Islámica (FAI), mayor partido político en Jordania, criticó hoy martes al gobierno del Rey Husein por ofrecer facilidades a los disidentes iraquíes y advirtió contra la utilización del territorio jordano como base para derrocar al régimen del presidente Sadam Husein.

El FAI alagó que el General Husein Kamel Hasan, yerno del presidente iraquí, que desertó a Jordania hace una semana, se reunió en Amán con responsables estadounidenses, británicos y árabes.

"Seguimos con preocupación los movimientos de este refugiado político, los comunicados norteamericanos e israelíes sobre el asunto, y sus reuniones con varios responsables militares occidentales y árabes, que viajaron a Amán a este efecto", dijo el FAI en un comunicado difundido hoy en esta capital.

"Condenamos la actitud del gobierno jordano por poner los medios de comunicación oficiales a la disposición de los desertores y facilitar el contacto entre ellos y personalidades árabes, norteamericanas y británicas", añade el comunicado.

Ese comunicado del FAI es la más firme, de las reacciones que ha suscitado el asunto de la desertión, en contra de la decisión del Rey Husein de Jordania de conceder asilo político a los dos yernos del presidente iraquí, sus esposas y otros 26 miembros de la familia.

El comunicado del Frente de Acción Islámica se refiere a la visita a Jordania, el sábado pasado, del Teniente General James Henry Rinford Peay, alto responsable militar de Estados Unidos, y ayer lunes, del secretario de Estado británico para las Fuerzas Armadas, Nicholas Soames.

Un alto cargo saudí también efectuó una visita secreta a Jordania y se reunió con el General Husein Kamel Hasan, pero el gobierno jordano se abstuvo de comentar esos encuentros.

El Primer Ministro de Jordania, Zaid Ben Shaker, dijo ayer lunes ante la Cámara Baja del Parlamento que las visitas a Jordania de los responsables estadounidenses y británicos fueron programadas hace mucho tiempo, y que no tenían nada que ver con la desertión.

El FAI, que tiene 18 diputados en el Parlamento, considera que el General Husein Kamel Hasan tuvo hasta ahora un comportamiento distinto del que debería tener un refugiado político.

"Hay leyes y convenciones internacionales relativas al asilo político, pero las facilidades ofrecidas al General Kamel por el gobierno constituyen un abuso de esas reglas", dijo el comunicado del FAI.

"Por ello, exigimos que el gobierno corrija oficialmente esa irregularidad (...) y rechazamos que Jordania se convierta en una base de conflicto entre el régimen iraquí y sus opositores", afirmó.- FFF

am/fab/rcm

08/15/11-31/95

9542677

XASG67

U. T. 0000 01 14 0000 01

Amman, Jordania

FROM: AMMAN

TO: WASHINGTON, DC

Amman, 14 ago (EFE) - Un alto enviado saudí se entrevistó ayer en Ammán con el rey Hussein de Jordania para tratar acerca de la deserción a este país, donde han obtenido asilo político, de dos jefes del presidente iraquí, Saddam Hussein, y sus respectivas esposas.

Ninguna fuente oficial jordana se ha hecho eco de esta reunión, de la que da cuenta hoy, lunes, el diario "Jordan Times".

En caso de ser correcta la información, sería la primera vez que un alto responsable saudí visita Jordania desde 1990, cuando las relaciones entre los dos países se vieron seriamente deterioradas después de las acusaciones de Riad al Gobierno jordano de apoyar la invasión iraquí de Kuwait.

El enviado saudí es descrito en la información como "un destacado miembro de la familia real saudí", y el diario, que cita a una fuente oficial, añade que fue identificado como el príncipe Turki Al Faisal. EFE

am/vh/afo 06/14/09-04/95

06/14/09 07:05

951 2677

Amán, 14 de agosto (EFE). El Parlamento jordano afirmó hoy, lunes, que no permitirá que desertores iraquíes que se refugian en Jordania como base para desarrollar el régimen de Sadam Husein, la isla de seguridad política que el presidente iraquí, Sadam Husein, le ha otorgado al ejército iraquí en la zona pasada.

El Gobierno jordano y la Cámara Baja del Parlamento afirmaron que no permitirán a los desertores iraquíes que refugian en Jordania como base para desarrollar el régimen de Sadam Husein.

"Jordania está comprometida en mantener buenas relaciones con Irak, a pesar de su decisión de conceder el asilo político a los dos yernos del presidente iraquí y sus dos hijas, dijo hoy el primer ministro jordano, Taid Ben Shaker, durante un debate a puerta cerrada en la Cámara Baja del Parlamento jordano dedicado al asunto de la desertión.

Ben Shaker subrayó igualmente que cualquier acercamiento entre Jordania y Arabia Saudí y otros países árabes del Golfo, "no se hará a costa de Irak".

En un comunicado publicado al final del debate, la Cámara Baja del Parlamento jordano prometió "dejar abiertas las fronteras con Irak y garantizar el flujo normal de los productos a través de la frontera, tal y como se hizo hasta ahora desde hace cinco años, siempre respetando las resoluciones del Consejo de Seguridad de la ONU, sobre el embargo a Irak".

Irak cubre más del 50 por ciento de las necesidades energéticas de Jordania, que importa petróleo de Irak y 50.000 barriles de crudo iraquíes diarios.

Los parlamentarios jordanos criticaron la amplia publicidad que hicieron los medios de comunicación jordanos de la rueda de prensa que celebró el sábado pasado el ex ministro iraquí de Industria Militar general Hussein Kamel Husain, que encabezó a los desertores que llegaron hace una semana a Jordania.

Los parlamentarios consideran que esa publicidad da la impresión de que Jordania apoya las maquinaciones de los desertores contra el régimen de Sadam Husein.

"El asilo concedido al general Kamel no es más que un caso humanitario individual que no tiene implicaciones políticas en cuanto a las relaciones entre Jordania e Irak", se indica en el comunicado de la Cámara Baja del Parlamento jordano.

Igualmente, se aseguró que Jordania continuará desplegando esfuerzos con otros estados y las organizaciones internacionales para conseguir el "levantamiento de las sanciones impuestas a Irak".

La Cámara Baja también prometió no convertir a Jordania en una base donde se celebren reuniones entre los desertores y responsables de gobiernos occidentales y de Naciones Unidas con el fin de obtener informaciones sobre los desertores de la industria militar iraquí. EFE

Amán (EPA/MS)

06/14/16-51/35

DOC-CHAPRO

Amman

Amman, 14 ago (EFE).

El rey Hussein de Jordania manifestó su esperanza de que "un Irak libre y democrático" sea una

entrevista al diario israelí "Haaretz", la primera que da a un medio de comunicación después de la defección a su país de los dos yernos del presidente iraquí, Sadam Hussein.

"Hace algunas semanas vino a verme el general Kamal Hussein (yerno de Sadam) y me contó por el hasta qué punto es difícil la situación en Irak", dice el monarca jordano, que hace pocos días brindó asilo a él y a otro yerno del presidente de ese país y a sus respectivas esposas.

Según el rey, el abeyoramiento del general iraquí, y hasta su defección al número dos de su país, le ha servido de estímulo para vivir en Oriente Medio y pidió a los países que rodean cómo podría integrarse en este proceso, así como su rol en la "libertad internacional".

El rey Hussein dijo que el general iraquí, que se encuentra en Jordania, impresionó su capacidad de liderazgo y su habilidad para cambiar su concepto de la vida. El monarca jordano señaló que cuando el general iraquí le explicó lo que suceda en su país y le pidió asilo, respondió: "¿cómo puede ser esto?".

Aun cuando a juicio del soberano es difícil juzgar si este es el comienzo del fin de la tiranía, el rey dijo que la defección de sus yernos supuso una "revolución".

Los hechos tendrán una influencia enorme tanto sobre Irak como sobre n, que pidió ver.

En reunión en Amman con el hijo de Sadam Hussein, que pidió ver a los asilados, duró solo diez minutos, comentó el soberano.

El rey Hussein dijo que es consciente de que el presidente iraquí tal vez planea una venganza, pero declaró: "Debemos correr riesgos por las cosas en las que creemos".

"Tenemos que estar preparados para enfrentarnos a retos, aunque espero que no llegamos a ellos; no se puede hablar de derechos humanos y cerrar los ojos ante lo que sucede en Irak", declaró.

Además, "haremos todo lo que podamos para proteger la vida de Kamal Hussein y de todos sus acompañantes porque son nuestros huéspedes, y nos consideramos responsables de su seguridad", manifestó el soberano de Jordania.

Sin embargo, el rey Hussein recordó que, lamentablemente, en el pasado hubo un caso en el que "conseguimos escapar y un exiliado iraquí se convirtió en un científico que hoy da clases en un

08/14/07 10:07

Doc. CUARO

9512677

22-22

11830 ✓

2

The above results show that the proposed algorithm can be used to solve the problem of finding the minimum value of a function over a set of points. The results are consistent with the theoretical analysis, which shows that the algorithm converges to the minimum value of the function.

inscripción del nombre de la familia, de la vivienda y del número
extremista del grupo. Estas actividades se realizaron, primero,
a principios de este año en la línea de organización de los barrios
por el Depart. central de Control y Seguridad Social.

[illegible]

1. *Staphylococcus aureus* (Staph aureus) is a Gram-positive, spherical bacterium that is commonly found on the skin and in the nose. It is a leading cause of skin infections, such as abscesses and impetigo, and can also cause more serious infections, such as pneumonia and sepsis.

Individuelle Unterschiede in der Wahrnehmung von Umweltproblemen und in der Bereitschaft, Maßnahmen zu ergreifen, sind ein zentraler Bestandteil der Umweltpsychologie. Diese Unterschiede können durch eine Vielzahl von Faktoren wie sozioökonomischen Status, Bildung, Alter und Geschlecht bedingt sein. Ein besseres Verständnis dieser Unterschiede ist entscheidend für die Entwicklung effektiver Umweltschutzmaßnahmen und die Förderung nachhaltiger Verhaltensänderungen.

quienes por haberse comprometido en la actividad de la "Caja de la Solidaridad" fueron denunciados por el gobierno de la época. Los miembros de la "Caja de la Solidaridad" fueron perseguidos y algunos de ellos fueron asesinados. La "Caja de la Solidaridad" fue una organización que se creó en 1960, con el fin de ayudar a los campesinos de la zona de la Sierra de la Cruz Verde, en el estado de Chiapas, a mejorar sus condiciones de vida. La "Caja de la Solidaridad" fue una organización que se creó en 1960, con el fin de ayudar a los campesinos de la zona de la Sierra de la Cruz Verde, en el estado de Chiapas, a mejorar sus condiciones de vida.

Don Juan, profesor de matemáticas en la Universidad de Puerto Rico,
San Juan, Puerto Rico, es el representante de la Asociación de
Ginecólogos y Obstetras de Puerto Rico, la cual es una de las
organizaciones más importantes de la isla.

[illegible]

95 12 678

01-04

DOE CLARO

XAGTDC

A SACST (S) (S) (S) (S)
MUNEX (S)

CACHEMIRA, INDIA
HALLADO CADÁVERE REHENES NOROCCIDENTALES

Nueva Delhi, 13 ago. (EFE). El noruego Hans Christian Galro, uno de los cinco occidentales retenidos como rehenes por el grupo separatista musulmán Al Fatah, en el estado de Jammu y Cachemira, apareció muerto hoy domingo cerca de la capital de dicho estado, Srinagar, informó la policía india.

Los otros cuatro rehenes son los británicos Paul Walla y Keith Mangan, el norteamericano Donald Hutchings y el alemán Dirk Evert, secuestrados a principios del pasado mes de julio por militantes del grupo mencionado.

La policía informó de que junto al cuerpo sin vida había una nota del grupo Al Fatah en la que se asegura que el asesinato del noruego pudo seguir los de los otros cautivos si el Gobierno de la India persiste en su negativa a excarcelar a los separatistas de Cachemira. EFE

vap/sol

08/13/10-51/95

DE 1177

11/14/10-26/95

CABLES DE LA OFICINA

RECEIVED 11/14/10 11:10 AM

London, 14 ago (EFE). El Reino Unido hizo todos los esfuerzos posibles por ayudar a lograr la liberación de los rehenes occidentales secuestrados por un grupo separatista musulmán cerca de la región del Himalaya, señaló hoy, lunes, el viceministro británico de Asuntos Exteriores, Nicholas Ponsard.

En declaraciones a la radio de la BBC, Ponsard indicó que el Reino Unido está ofreciendo al Gobierno de la India cualquier ayuda que permita lograr la liberación de los británicos Paul Wells, de 25 años, y Keith Mangan, de 23, secuestrados a principios de julio por el grupo separatista controlado Al Faran.

Los británicos fueron secuestrados junto con el estadounidense Donald Hutchings, de 42 años, el alemán Erik Isenhardt, de 24, y el noruego Hans Christian Ostro, quien fue encontrado el domingo decapitado cerca de Trinagur, capital del estado indio de Tamil y Cochin.

"Hemos mantenido estrechos vínculos con el Gobierno de la India y también con los Gobiernos de Finlandia, Suecia y Noruega, que tienen ciudadanos en la zona", dijo Ponsard.

"Esos son los únicos que la policía que podemos ver puede más del todo, pero todo lo que podemos hacer es estar muy cuidadosamente", añadió el viceministro.

El cadáver del noruego Ostro fue hallado con una nota de Al Faran, en la que los separatistas se responsabilizan del asesinato y amenazan con matar al resto de los rehenes si las autoridades de la India no liberan en el plazo de 48 horas a quince militantes de su organización.

vg/rem

11/14/10-26/95

951 2678

03

$\frac{1}{2} \left(\frac{1}{2} \right) = \frac{1}{4}$

1131204 2. A 54

1. *Journal of the American Medical Association*, 1997; 277: 103-107.
 2. *Journal of the American Medical Association*, 1997; 277: 108-112.

[illegible]

Un portavoz del departamento de Estado declaró hoy que "el gobierno de Estados Unidos expresa sus más profundas simpatías a la familia del ciudadano noruego Hans Christian Østros", víctima de "un acto de violencia bárbara y sin sentido".

Además de Gallegos, cuyo cuerpo desfigurado aparece al pasado Fin de Semana, los representantes de Cochabamba llenan en su poder otros cuatro rehenes: dos británicos, un alemán y un estadounidense.

Los captores, miembros del grupo "El Tatan", han amenazado con matarlos en 48 horas si el Gobierno de India no libera a quince de sus militantes, encerrados en este país.

El departamento de Estado de EEUU pidió hoy "la liberación inmediata, sin condiciones de todo, los rehenes". EFE

پہلے/دوسرے/تیسرے

08/14/99 - 05/95

954 2678

04 - oh

DOCUMENTO 9512679
 TITULO Ramos en visita oficial a AUSTRALIA
 PROCEDENCIA EFE
 FECHA DE PROCEDENCIA 23-8-95
 VINCULACIONES 11876 ✓
65941 ✓
507474 ✓
11164 ✓
11399 ✓

XJ1035

R. POKET 00:00 00000
 MUN 0X9

AUSTRALIA EN TIENAS
 RAMOS PROPONE CREACION DE UNA FUERZA REGIONAL DE VOLUNTARIOS

Canberra (Australia), 23 Ago (EFE).- El presidente filipino, Fidel Ramos, propone hoy, martes, la creación de un cuerpo de voluntarios supervisado por la ONU para velar por la seguridad en las regiones en conflicto.

En un discurso pronunciado ante los cadetes de la Academia del Cuerpo Australiano de Defensa, Ramos dijo que los Estados deben "reexaminar" sus puntos de vista sobre el nacionalismo exacerbado, para pasar de considerar a los países como entidades aisladas a verlos como partes integrantes de una región en conjunto.

"La creciente interdependencia nos llama a reexaminar, incluso, la ideología predominante en los últimos 100 años (el nacionalismo), que convencionalmente ve al propio país como el centro del universo", dijo Ramos.

"Nuestros pueblos deben cambiar progresivamente el punto de referencia de su forma de lealtad corporativa, para llevarla desde su posición tradicional de la nación-estado hacia la región en conjunto", añadió.

El ex general de 66 años cree que las naciones del Asia-Pacífico deben colaborar para proporcionar seguridad a la región, especialmente ahora que los Estados Unidos han comenzado a reducir su presencia militar en la región.

"Nuestros líderes del siglo que viene deben empezar a pensar en una alternativa que funcione para el aislamiento del sistema del estado-nación. Probablemente esto hará necesario el mantenimiento de una fuerza de voluntarios bajo la supervisión de la ONU, para preservar la paz y salvar vidas en las regiones conflictivas del mundo", dijo.

La amenaza de una guerra por disputas territoriales sin resolver especialmente en el archipiélago de las Islas Spratly, en el Mar del Sur de China continúa siendo una seria preocupación entre los países de la región.

China, Taiwán, Malasia, Vietnam, Brunei y Filipinas tienen intereses encontrados en el archipiélago, supuestamente rico en minerales y petróleo, donde todos los países, salvo Brunei, mantienen destacamentos militares.

China y Vietnam ya han tenido disputas comerciales sobre la soberanía de las islas en 1995, mientras que Pekín y Manila renjaron recientemente un grave conflicto diplomático sobre el mismo asunto.

Ramos está en la última etapa de una visita de una semana de duración a Australia y Nueva Zelanda, con lo que se espera estrechen las lazos económicos y políticos entre los tres países.

TRR/VG/rgc/11

05/00/16 07/05

9512679

01-02

FA0793

R POXPT 08-23 00157
min exg

FILIPINAS-RAMOS

RAMOS LLEGO DE UNA VISITA OFICIAL A AUSTRALIA Y NUEVA ZELANDA

Manila, 23 ago (FFF).- El presidente de Filipinas, Fidel Ramos, llegó hoy, miércoles, a Manila, tras concluir una visita oficial de ocho días a Australia y Nueva Zelanda, de la que dijo que ha sido "un gran éxito y altamente productiva".

Ramos dijo que, durante su viaje, el primero que realiza un jefe de Estado filipino a estos países, se han firmado 19 tratados valorados en 1,6 billones de dólares, basados en inversiones que Australia y Nueva Zelanda harán en Filipinas.

"Nuestra visita, sin duda, ha conseguido sus objetivos con gran éxito, al mejorar las relaciones bilaterales de Filipinas con Nueva Zelanda y Australia, especialmente en lo que respecta al comercio y la inversión", comentó Ramos en un comunicado.

También manifestó que se ha alcanzado un mayor entendimiento con Australia y Nueva Zelanda en los temas regionales, políticos, económicos y de seguridad en Asia y el Pacífico. FFF

hs/vg/mag/mlr

08/23/15-23/95

02-02

9512679

9512680
TITULO: FAX Nº 925 (ANGOLA)
PROCELO: ANGOLA
FECHA DE: 19-11-95
VINCULACION: 11876630044V
507420 V
501889 V
11164 V
11830 V

01-10

9512680

CC: 2
Do: 9512680

11/20/95

13:40

202 785 8063

FAIS

→→→ COL. E. FERRO

001/005

Angola peace still precarious a year after pact

RTw 11/19/95 3:42 AM

Copyright 1995 Reuters Ltd. All rights reserved.

The following news report may not be republished or redistributed, in whole or in part, without the prior written consent of Reuters Ltd.

By Mario Paiva

LUANDA, Nov 19 (Reuter) - Angola is edging closer to peace a year after a pact was signed to halt one of Africa's longest wars which killed hundreds of thousands, drove millions from their homes and ruined the country's economy.

But the path to peace is moving at a snail's pace, slowed by suspicion, ceasefire violations and the desires of hardliners on both sides to return to all-out war.

On Monday's anniversary of the Lusaka peace pact signing, the first group of UNITA (National Union for the Total Independence of Angola) fighters is due to report to a U.N.-supervised assembly point after repeated guarantees they will be safe from attack by their government foes.

This should have happened months ago, but U.N. officials have largely given up setting timetables in Angola, where nearly two decades of war could not be translated into peace overnight.

Scarcely had the ink dried on the accords, which took a year to negotiate, than veteran guerrilla leader Jonas Savimbi's UNITA fighters and Angolan government troops were back at each other's throats.

A unity government in which Savimbi has been offered one of two deputy presidencies is due to come to power in Luanda next year, but horse-trading over the division of power and Savimbi's lack of personal commitment to it has cast this into doubt, Angolan officials say.

UNITA said last week it would announce nominees for four posts in a unity government and the deputy presidency by Christmas, but "it is too early."

"It will be at least seven months before the government of national unity happens, and we don't see how having a list of names can be useful," UNITA's chief peace representative Isaias Samakuva told Reuters.

Diplomatic sources said the assembly point at Vila Nova in the central highlands province of Huambo would initially take 500 UNITA guerrillas to be processed, disarmed and finally demobilised or incorporated into a new unified armed force.

In the past year of "no war, no peace" a handful of bridges have been rebuilt, some roads reopened and small numbers of refugees have begun returning to their devastated villages, giving some reason for optimism among foreign envoys, including George Moose, U.S. Assistant Secretary of State for Africa.

Moose, visiting Angola earlier this month, said that despite the difficulties in implementing the peace pact, he was heartened by signs that refugees were beginning to return.

The United States, which switched sides from supporting UNITA to backing the formerly Marxist MPLA (Popular Movement for the Liberation of Angola) government in Luanda, is a major consumer of Angola's high quality crude oil and has much to gain from a stable Angola.

Shortly before independence from Portugal in 1975, Angola was also the world's fourth largest coffee producer but production slumped as white commercial farmers left the country at the onset of civil war.

Despite the cautious optimism, tens of thousands of men are still under arms and hardliners on both sides favour a return to war rather than a peace which would give the other

9512680

Patrick Chabal, from King's College, London, a professor on Lusophone African studies, said on balance he was more pessimistic than optimistic about Angola.

"I think some progress has been made, but not much has been made where it really matters — disarming soldiers and confining them to holding areas and basic demilitarisation of the situation," said Chabal, a visiting research fellow at the Pretoria-based Africa Institute in South Africa.

In the weeks before the peace pact signing, government troops, aided by South African advisers, military veterans who fought on UNITA's side during the apartheid era, swept the rebels from their stronghold in Huambo and other positions.

The pact halted the offensive, but left the warring sides facing one another across dozens of fronts. U.N. peacekeepers brought in to underpin the accord have found themselves hampered by the open hostility between the rival armies.

"A long time has been taken to achieve very little. It is very precarious...there is no trust...there are still people on both sides who think the military solution is the best solution," said Chabal.

REUTER

9512680

20/95

13:42

202 785 8063

FAIS

COL

E0711

2003/005

Doc 9512680

Angolan talks with Cabinda separatists fail

RTW 11/20/95 10:29 AM

Copyright 1995 Reuters Ltd. All rights reserved.
The following news report may not be republished or redistributed,
in whole or in part, without the prior written consent of Reuters
Ltd.

BRAZZAVILLE, Nov 20 (Reuter) - Weekend peace talks between the Angolan government and a small separatist rebel group from Angola's oil-rich northern enclave of Cabinda failed to reach a ceasefire deal, a spokesman for the separatists said on Monday.

The Cabindan Democratic Front (FDC) held talks in the Congolese port of Pointe-Noire on Saturday and Sunday with Angolan Interior Minister Santana Andre Pitra.

FDC Secretary-General Norbert Itula told reporters the stumbling block had been his movement's demands that the Luanda government recognise all the various Cabindan separatist movements and accept the Cabindan peoples' right to self-determination.

"We cannot commit ourselves to a military truce without having received guarantees on these demands from the Angolan government," Itula said.

He said talks would resume in the second half of December.

Cabinda is separated from the rest of Angola by a strip of Zaïrean territory, and is bordered to the north by Congo.

The separatists complain their province provides 60 percent of Angola's oil output of 60,000 barrels a day but gets little benefit in return.

There have been sporadic attacks on onshore facilities of the Cabinda Gulf oil company operated by Chevron Corp of the United States but effect on production has been minimal.

The FDC is one of about 10 Cabindan separatist movements. FLEC-Renove, one of the biggest groups, agreed in September to suspend hostilities for four months to negotiate a long-term peace pact.

The Cabindan rebels were not a party to a ceasefire agreement between the Angolan government and UNITA rebels signed in the Zambian capital Lusaka a year ago. UNITA also opposes the separation of Cabinda from Angola.

9512680

925 P03

598*2*817118

DGID SEC GRAL

04

11-28-95 14:48

be 9512680

Angola sees coffee as key to post-war revival

RTW 11/17/95 10:31 AM

Copyright 1995 Reuters Ltd. All rights reserved.
The following news report may not be republished or redistributed,
in whole or in part, without the prior written consent of Reuters
Ltd.

By David Gault

LIBREVILLE, Nov 17 (Reuter) - Angola is rebuilding its coffee sector as part of efforts to boost its war-shattered economy and hopes to raise annual output to 50,000 tonnes by the year 2000, the head of its National Coffee Institute said.

"The (November 1994) Lusaka (peace) accord gives us an ideal opening to relaunch our activities," Vicky Matesso told Reuters on Friday at InterAfrican Coffee Organisation talks in Gabon.

He said Angola produced over 200,000 tonnes of coffee a year in the early 1970s, making it one of Africa's biggest producers. After independence from Portugal and the start of a 20-year civil war in 1975 production slumped.

"(Annual) production greatly decreased to about 10,000-15,000 tonnes but the accord in November 1994 allowed us to get back to the land that produced coffee and we have launched a project to produce 50,000 tonnes in the next five years," he said.

"We are training 30,000 families with about two hectares each to give about 25,000-30,000 tonnes of coffee. We also have 300 private enterprises to give another 25,000-30,000 tonnes," he said.

The state will sell cheap farm inputs and high-yielding planting material to farmers in an effort to boost output from the 1994/95 level of around 10,000 tonnes. "We know that our farms are 30 years old and we have to renew them. This is an ideal opportunity to introduce new techniques," he said.

He said production was 98 percent robusta and only two percent arabica but predicted arabica would grow in importance.

"In our project we are thinking of raising the proportion of arabica because conditions for arabica production are better. There is more labour in the zones where it is produced and the international price for this type is interesting," he said.

Many workers on robusta plantations in the north returned to their homes in the centre when war broke out. This is where most arabica is grown.

Matesso said millions of landmines left from the war would hinder food crop production more than coffee. "There are two mines for each Angolan. There are zones we know are mined but courtesy of international aid there are companies removing them. It is long work and there is still a risk of going into the bush but the problem is more for food crop farms," he added.

"We are convinced that there are no mines in most coffee plantations because the villagers and even the rebels continued harvesting some coffee, so they had to keep the plantations accessible," he said.

Angola liberalised its coffee sector in 1991/92 but through the National Coffee Institute the state still defines policy, controls quality and controls the export price, Matesso said.

"When firms sign a contract with foreign buyers they pass through the Institute and we look at the contract to see if the price is acceptable. We then give authorisation to export and the National Bank controls the return of currency," he said.

9512680

1/20/95

13:43

202 785 8063

FAIS

COL. E. FERRO

005/005

COPY

2

9512680

He said the former state marketing monopoly CAFANGOL had to compete with about 30 registered private operators, of which only six were really active. "The amount of coffee we had been exporting did not justify many exporters," he said.

The main markets for Angolan coffee are Portugal and Spain.

9512680

06

P35

11/21/95 09:22 202 785 8063

FAIS

COL. E. FERRO

0001/004

COPIA No 2
95126804

First UNITA fighters move into Angola holding camp

RTw 11/21/95 5:56 AM

Copyright 1995 Reuters Ltd. All rights reserved.
The following news report may not be republished or redistributed,
in whole or in part, without the prior written consent of Reuters
Ltd.

LUANDA, Nov 21 (Reuters) - UNITA fighters have moved into a United Nations-supervised holding area in central Angola, one of the first real signs that the country's enemies are meeting the terms of a peace accord signed a year ago.

U.N. envoy Alioune Blondin Beye, observers and members of a joint peace commission witnessed the movement of the fighters into the Vila Nova assembly area in the central highlands province of Huambo on Monday, state radio reported on Tuesday.

More fighters are due to move into the assembly area and into another quartering camp in the province, at Londuimbali, until between 4,000 and 5,000 were in each.

A total of 15 camps have been established for UNITA (National Union for the Total Independence of Angola).

In another development aimed at underpinning the fragile peace, U.N. peacekeepers inspected assembly areas being set up for the government's special paramilitary police under terms of the peace accords that halted the nearly two decades-long civil war.

The Angolan news agency, Angop, reported that 10 quartering camps had been earmarked for the paramilitaries and the Angolan government had given permission for quartering to begin.

Angop quoted UNITA's representative on the joint peace commission, Isaias Samakuva, as saying that implementation of the Lusaka accords was far behind schedule.

Samakuva said last week that UNITA would announce four nominees for posts in the unity government and the vice-presidency by Christmas, but added that this was too early.

"It will be at least seven months before the government of national unity happens, and we don't see how having a list of names can be useful," he said.

The posts have still to be decided. UNITA leader Jonas Savimbi has been conditionally offered one of two vice presidencies.

Despite the accords, UNITA fighters and government soldiers and their leaders are deeply suspicious of each other and there have been dozens of violations of the ceasefire, although mostly on a limited scale.

Samakuva told Angop up to 5,000 UNITA troops would be confined to barracks at Vila Nova out of an estimated 60,000 UNITA troops, many of whom are to be demobilised or incorporated into the unified armed forces.

Angola's proposed government is dependent on the incorporation of the government and UNITA forces, and the demobilisation of fighters from both sides.

Hundreds of thousands of people were killed and millions displaced by the war which erupted on independence from Portugal in 1975.

COPIA No 2
9512680

Mandela calls for Portuguese investment

RTna 11/20/95 3:04 PM

Copyright 1995 Reuters Ltd. All rights reserved.
The following news report may not be republished or redistributed,
in whole or in part, without the prior written consent of Reuters
Ltd.

By Lesley Wroughton

PRETORIA, South Africa (Reuter) - President Nelson Mandela at a state dinner for visiting Portuguese President Mario Soares called Monday for greater Portuguese investment in South Africa's people and its economy.

"In seeking to address the legacy of apartheid, we know that the support of other countries, including Portugal, will be critical," Mandela said.

"Investment in our economy and investment in our people add impetus to the forces for economic growth, which are so visibly asserting themselves," he said.

Mandela's government is promoting a \$10.1 billion Reconstruction and Development Program to eradicate apartheid backlogs.

South Africa's economy has emerged from recession into post-apartheid growth likely this year to reach three percent.

Soares, accompanied by a Portuguese business delegation, was welcomed by a military guard of honor and a 21-gun salute at the start of a five-day state visit Monday.

During a brief ceremony Mandela awarded Soares the Order of Good Hope -- South Africa's highest civilian order.

Soares supported the democratic process in South Africa and contributed to peaceful change by encouraging Portuguese businessmen to invest in South Africa, the citation said.

"I deem it to be attributed not to me only, but to a new democratic Portugal," Soares said in a reference to national elections. The polls were won by the Socialist Party after a decade in opposition.

Soares awarded Mandela with Portugal's highest decoration, the Order of Infante D. Henrique, Grand Collar Class.

At the dinner, Soares said Portugal would try to help consolidate peace in southern Africa, where South Africa's transition to democracy coincided with the winding down of long-running civil wars in the former Portuguese colonies of Angola and Mozambique.

9512680

U.N.I.T.A	Análise de Imprensa / Clipping Nº	21.11.95
REPRESENTAÇÃO	MEDIA	JORNAL DE NOTÍCIAS
EM	AUTOR	RE-AACAS
PORTUGAL		
Informação		

PRESIDENTE VAI A ANGOLA APOIAR PROCESSO DE PAZ

*O convite é de José Eduardo dos Santos,
mas está também previsto um encontro com Jonas Savimbi*

O presidente português, Mário Soares, afirmou, em Pretória, que a sua próxima visita a Angola, apontada ainda para este ano, servirá de "encorajamento e apoio" ao processo de paz e de reconciliação nacional neste país.

Soares falava numa residência de convidados da Presidência sul-africana, em Pretória, onde ficou instalado durante a visita oficial de cinco dias que ontem iniciou à África do Sul, a convite do seu homólogo sul-africano, Nelson Mandela. O presidente português afirmou que ainda não recebeu um convite formal para visitar Angola, apesar de, em conversa com o embaixador angolano em Lisboa, este já lhe ter sugerido datas para esta deslocação, a qual, nas suas palavras, deverá ocorrer ainda este ano.

"A (minha) viagem a Angola tem também um grande significado simbólico e emblemático, porque nos tempos uma relação fraterna com os povos dos dois países, que vem

da História, da afeição e também da língua", frisou Soares.

"Temos uma relação com Angola como com o Brasil, quer dizer não há uma única família portuguesa que não tenha um angolano no seu sangue e vice-versa", frisou.

"É algo de muito íntimo e próximo e, por isso, quando há divergências, estas assumem o dramatismo das divergências de família", acrescentou.

Antes, ao receber cumprimentos de despedida do presidente português, Thabo Mbeki, "número dois" sul-africano, afirmou que os dois tinham dividido Angola e Moçambique e convergido no interesse em encorajar os processos de paz nos dois países, através de contactos com os executivos de Luanda e de Maputo, respectivamente a UNITA e a FRELIMO.

"Assumimos a mesma posição porque penso existir sensibilidade de ambos os lados, e penso que seria importante podermos contribuir, com o que seja possível, para a paz, estabilidade e reforço dos processos democráticos em ambos os países", sublinhou Thabo Mbeki.

O secretário de Estado dos Negócios Estrangeiros e da Cooperação, José Lamago, que acompanha Mário

Soares, adiantou que as datas da deslocação e o programa da visita do chefe de Estado a Angola estão ainda a ser acertados, mas que foi decidido que José Eduardo dos Santos não irá a Portugal, salvaguardando assim "o devido relevo" da visita.

Pronunciando-se sobre as relações luso-angolanas, nomeadamente sobre o relacionamento entre os dois presidentes, o secretário de Estado opôs-se a que "não há razões substantivas" que impeçam que "as relações não se aprofundem".

Embora reconheça a existência de "dificuldades de percurso", Lamago defendeu que Portugal tem todo o interesse em aprofundar as relações com Angola e que a posição portuguesa tem como objectivo contribuir com todo o empenho para afastar essas dificuldades e para reforçar a estabilidade no país.

José Lamago sublinhou também o interesse de Portugal pela África Austral, considerando que a deslocação do presidente Soares à África do Sul atesta esse objectivo e se conjugava com as recentes deslocações a Lisboa do presidente da Namíbia e do primeiro-ministro zaireense e, obviamente agora, com a visita de Soares a Angola.

CONFRONTOS EM CABINDA

Violentos combates entre forças da UNITA e da Frente de Libertação do Enclave de Cabinda/Forças Armadas Cabindesas provocaram 38 mortos e três feridos, revelou a FIC/FAC, em comunicado difundido em Brazzaville. As negociações entre o Governo angolano e a Frente Democrática de Cabinda, iniciadas no sábado em Ponta Negra, com vista à assinatura de uma trégua militar, foram suspensas, disse o secretário-geral da FIC, Nhertito Inila.

9512680

11-21-95 10:30

CÓPIA 9512691 (2)

U.N.I.T.A. REPRESENTAÇÃO EM PORTUGAL Informação	Análise de Imprensa / Culling Nº MEDIA PUBLICO AUTOR RAUL VAZ	1201.11.95 Pág. 8
---	---	-----------------------------

Presidente com viagem confirmada a Angola

Soares em Luanda a seguir ao Natal

Do nosso enviado
Raul Vaz
em Pretória

Soares vai estar em Angola no dia 27 de Dezembro, logo a seguir ao Natal e poderá passar o ano em Luanda, com vista ao encontro com José Eduardo dos Santos e, muito provavelmente, com Jonas Savimbi. Em separado. É a grande aposta da diplomacia portuguesa antes de Mário Soares deixar Belém. Hoje em Pretória, o abraço vai ser dado a Nelson Mandela. Com Angola no centro de tudo.

O Presidente da República vai visitar oficialmente Angola a partir de 27 de Dezembro, a convite do Presidente José Eduardo dos Santos. Mário Soares deverá partir de Lisboa na véspera e pode passar o ano em Luanda. Admite-se a hipótese de o Presidente português também se encontrar com Jonas Savimbi. É uma possibilidade que está a ser encorajada pela diplomacia portuguesa, mas neste momento ainda há esforços a desenvolver nesse sentido.

Mário Soares será acompa-

nhado no mais alto nível, numa comitiva que integrará o ministro dos Negócios Estrangeiros, Jaime Gama, e o secretário de Estado da Cooperação, José Lamego. Além, porém, ser intenção do Governo de António Guterres não desperdiçar o prestígio internacional do Presidente depois de deixar Belém. A Mário Soares seriam pedidas ações diplomáticas à semelhança do papel do ex-Presidente dos Estados Unidos Jimmy Carter na administração Clinton, e o mundo lusófono seria uma área privilegiada.

Para o próximo mês, Soares tem agendadas viagens à Costa do Marfim, Moçambique (inauguração do aeroporto) e Japão, seguindo-se Angola. Esta última visita está a ser encorajada no momento, admitindo-se a hipótese de, para além do oficial e desengado encontro com José Eduardo dos Santos, o Presidente poder receber o líder da UNITA, Jonas Savimbi — o que poderá acontecer no âmbito de passagem de ano, altura também para um laço com Eduardo dos Santos. Em festas separadas.

Soares está fortemente empenhado na viagem e hoje mesmo, no encontro com Nelson Mandela, em Pretória, a questão será analisada. Nas duas últimas semanas, Angola tem sofrido stress no processo interno de paz, com mal entendidos entre as partes. O Presidente sul-africano segue com natural interesse os acontecimentos e irá fornecer a Soares informações detalhadas sobre a matéria. Nos meios diplomáticos portugueses e sul-africanos, a visita de Soares a Angola é considerada

de extrema importância para o imediato avanço do processo, podendo contribuir para o desarmamento das relações entre o Governo e a UNITA.

O facto de Soares passar o ano em Luanda revela a importância da aposta na viagem. E embora não pareça de mera coincidência, seria também uma forma de o Presidente se afastar da campanha eleitoral para as presidenciais de Janeiro, disputa em que manterá uma absoluta equidistância, não se envolvendo minimamente na questão.

Hoje começa a visita oficial do Presidente à África do Sul, com a cerimónia de boas-vindas em Pretória. Nelson Mandela recebe Mário Soares às 9h30 no Union Buildings, seguindo-se um aperitivo a sós, após o qual ambos se juntam às respectivas delegações. É um dia de intensos contactos, durante o qual o Presidente português terá um encontro com o vice-presidente Thabo Mbeki, considerado em Pretória como um dos principais sucessores de Mandela. Antes do banquete de honra oferecido pelo Presidente sul-africano, Mário Soares tem na agenda uma recepção à comunidade portuguesa na residência oficial do embaixador de Portugal. O dia termina com os tradicionais discursos presidenciais.

Antes de Pretória e do programa oficial, Mário Soares e parte da comitiva passaram o fim-de-semana na reserva privada de Sali Salil, no Parque Nacional Kruger. Sali Salil é um ambiente desprotegido, para se conhecer de perto as faunas espécies da vida animal — leões, elefantes, girafas, hipopótamos e muitas impalas. Tudo ao vivo,

mas alguns que fica para lembrar, com tufões a fimarem Soares com vez dos leões. E com uma inesperada chuva a estragar o passeio e alguns fins a sofrer o Verão na chuva. Nos dois dias anteriores à chegada a Sali Salil, os termómetros marcaram mais de 40 graus, ao fim-de-semana não chegaram aos 20.

Diz-se por aqui que é bom sinal. É sinal de que os visitantes são pessoas de bem — também chegou quando a Rainha Isabel de Inglaterra aqui esteve há mais ou menos cinco anos. Não conseguiram saber, porque já ninguém se lembra do tempo, se caiu chuva quando D. Duarte era lus-de-mel — dormiu no mesmo quarto onde agora Mário Soares pernouteia.

Unita, a comitiva chegou a Pretória num C130, porque se avisou o avião do Presidente. Chegou-se tarde e com chuva. Estranhos bores-fins, com Verão que fusiu com a chegada de Mário Soares. A aposta agora é na Seydlitz.

9512680

Nº. DOCUMENTO 9512681
TITULO Conflicto FILIPINAS/CHINA por ISLAS SPRATLY.
PROCEDENCIA EFE
FECHA DE PROCEDENCIA 24-8-95
VINCULACIONES 11876 ✓
65941 ✓
507638 ✓
11164 ✓

EA0465

R POXBT 08-10 00211
mun exg

FILIPINAS-SPRATLY
FILIPINAS Y CHINA ALCANZAN ACUERDO SOBRE CODIGO CONDUCTA

Manila, 10 ago (EFE).- Filipinas y China han alcanzado un acuerdo sobre el establecimiento de un código de conducta en las islas Spratly, en el Pacífico sur, a fin de suavizar la tensa situación en esa zona, informaron hoy, jueves, fuentes oficiales filipinas.

El subsecretario de Asuntos Exteriores filipino, Rodolfo Severino, dijo que los negociadores de ambos países, que celebraron reuniones durante los últimos dos días en Manila, han limado diferencias.

"Estamos de acuerdo en que el código de conducta era algo necesario. Una de las condiciones de este código establece que ambos países deberán trabajar de forma conjunta para mantener la paz y la estabilidad en las islas y evitar el uso de la violencia", declaró Severino.

En cuanto a la cuestión de la soberanía de las Spratly, el subsecretario de Exteriores filipino añadió que tanto su país como China se volverán a reunir para discutir las reclamaciones de cada nación desde el punto de vista legal y para tratar de acercar posturas en torno a esa cuestión crucial.

Aparte de China y Filipinas, otros países asiáticos como Brunei, Malasia, Taiwan y Vietnam también reclaman parcialmente o en su totalidad la soberanía sobre el archipiélago de las Spratly, rico en carburantes y minerales. EFE

jl/afo/mlr

08/10/12-43/95

9512681

ol- 08

FA0545

R FOXBT 08-15 00000

MUN EXG

FILIPINAS-SPRATLY

RAMOS DICE DISPUTA ISLAS NO AFECTARA RELACIONES CON CHINA

Manila, 15 ago (EFE).- El presidente de Filipinas, Fidel Ramos, declaró hoy, martes, que la disputa por la soberanía de las islas Spratly, en el Pacífico sur, no afectará a las relaciones de su país con China y añadió que se encuentra satisfecho con el resultado de la última ronda de negociaciones celebrada entre ambos países a este respecto.

"Estoy satisfecho por el éxito logrado para establecer un clima de paz y entendimiento en nuestro diálogo con China en lo referente al asunto de las islas Spratly", dijo Ramos.

El presidente filipino elogió también la actitud del presidente de China, Jiang Zemin, quien dirigió una carta a Ramos la que expresaba su deseo de que la cuestión de las Spratly se resolviera de un modo pacífico.

La semana pasada los negociadores de ambos países acordaron la elaboración de un código de conducta aplicable en el archipiélago con objeto de aliviar el clima de tensión que reinaba en la zona.

Por otra parte, las delegaciones de Manila y Pekín se comprometieron a reiniciar próximamente las conversaciones en las que tomarán parte expertos en materia de leyes y economía de las dos naciones asiáticas.

Además de Filipinas y China, las islas Spratly, ricas en minerales y carburantes, también son reclamadas total o parcialmente por Brunei, Malasia, Taiwan y Vietnam. EFE

jl/afo/mlr

30/15/13-06/95

XJ1470

R POXBT 08-24 00276
exg mun

FILIPINAS-SPRATLY
RAMOS DICE CLIMA DE TENSION CON CHINA SE HA SUAVIZADO

Manila, 24 ago (EFE).- El presidente filipino, Fidel Ramos, dijo hoy, jueves que el clima de tensión con China, a causa de la disputa sobre la soberanía de las islas Spratly, en el Pacífico sur, se ha suavizado.

Sin embargo, Ramos precisó que Filipinas no ignorará las maniobras militares que China tiene previsto llevar a cabo en las islas.

"En lo referente a las maniobras militares de China, no tenemos que asustarnos necesariamente, pero nos gustaría saber cuál será el área donde se realizarán", comentó el presidente filipino, quien recientemente viajó a Australia y Nueva Zelanda.

En febrero de 1995, el Gobierno filipino protestó airadamente por la instalación de un búnker chino en una de las zonas de las Spratly que Filipinas reclama como suya.

El clima de tensión se agravó un mes después cuando las autoridades filipinas detuvieron a un grupo de 62 pescadores chinos que faenaban en la misma zona.

Las dos rondas de negociaciones entre Manila y Pekín, celebradas en mayo y agosto de este año respectivamente, no registraron ninguna resolución en cuanto al búnker chino, pero sí lograron que ambos países se comprometieran a respetar un código de conducta aplicable en las Spratly, principalmente a fin de evitar un posible conflicto militar en la zona.

Asimismo, las autoridades chinas han señalado recientemente que están dispuestas a formalizar sus reclamaciones sobre las islas siguiendo las leyes internacionales y los dictados de la Convención de Naciones Unidas respecto a la legislación marítima.

La soberanía de las islas Spratly, ricas en recursos minerales, también es reclamada, total o parcialmente, por Brunei, Malasia, Taiwan y Vietnam. FFF

jl/afo/las

08/24/10-04/95

03-03

9512681

24304

R. ROBERT CO. 10 00000

MIN. EXG

CAMBODIA JEMERES ROJOS

JEMERES ROJOS PLANAN A NEGOCIACIONES CON EL GOBIERNO

Bangkok, 10 ago (EFE) - Los guerrilleros maoístas camboyanos Jemeres Rojos hicieron hoy, jueves, un llamamiento en favor del comienzo de conversaciones de paz con el Gobierno de Pinom Sennh, informó un comunicado de la guerrilla difundido por la emisora rebelde "La Voz de Kampuchea Democrática".

El mensaje, que fue leído por Cham Berang, ministro de Exteriores del gobierno paralelo establecido por los Jemeres Rojos en la jungla, señaló que ha llegado la hora de poner punto final al largo conflicto bélico y que los problemas del país se deben resolver por medio del diálogo.

Cham Berang precisó que los responsables de la organización guerrillera están dispuestos a trasladarse a Pinom Sennh para empezar a negociar sin condiciones.

Este anuncio de los Jemeres Rojos se produce pocos días después de que el primer presidente de Camboya, el príncipe Norodom Ranaridh, dijera que sería posible que el dirigente de la facción guerrillera, Pol Pot, participara en las próximas elecciones generales a condición de que su grupo deponga las

armas.

De acuerdo con diversas fuentes sin confirmar, durante los últimos meses los líderes de los Jemeres Rojos y del Gobierno han celebrado reuniones secretas a fin de reabrir el proceso hacia el comienzo de conversaciones.

Se responsabiliza a Pol Pot del reinado de terror establecido entre 1975 y finales de 1978 por los Jemeres Rojos, en un período conocido como "los campos de la muerte" en el que murieron más de un millón de camboyanos.

La organización maoísta y ultranacionalista Jemeres Rojos, que sigue empuñando las armas y da muestras de no haber perdido su capacidad militar, rehusó tomar parte en proceso de pacificación y en las elecciones generales celebradas en mayo de 1993 con la supervisión de Naciones Unidas. EFE

mfr/mga/mar

06/10/07-39/95

Nº DE CU

9512682

TITULO

Negociaciones entre el KMER ROTO y el gobierno

PROCESO

EFE

FECHA DE

18-8-95

VINCULACIONES

11876 /

507606 /

11879 /

9512682

01-04

XA3967

U POXRT 08-16 00234

~~mun~~ BX9

CAMBOYA-CONFLICTO

GOBIERNO RECHAZA ACUERDO CON JEMERES ROJOS

Rangkok, 16 ago (EFF).- Los dos presidentes de Camboya negaron estar negociando un acuerdo de reconciliación con la guerrilla de los jemer rojos y precisaron que no habrá acuerdos con los rebeldes hasta que éstos acepten una rendición incondicional, informaron hoy, miércoles, en Phnom Penh fuentes del Gobierno.

El órgano oficial de propaganda del Jemer Rojo, Radio Kampuchea Democrática, anunció la semana pasada que sus dirigentes están dispuestos a viajar a Phnom Penh, Bangkok, París o Nueva York para entablar conversaciones con el Gobierno y hallar así una solución pacífica al largo conflicto.

El primer presidente, el príncipe Ranaridh, y el segundo, Hun Sen, calificaron la propuesta de los rebeldes, en un comunicado conjunto, como una nueva argucia orientada a eludir su derrota.

Asimismo, indicaron que no existían razones para negociar un acuerdo, aunque seguirán manteniendo una puerta abierta en el caso de que éstos decidan deponer las armas e ingresar en la comunidad camboyana.

En cuanto a una participación de los dirigentes del grupo maoísta en la política nacional, el comunicado señala que ésta solo será posible si antes desmantelan su organización, desmovilizan sus tropas y se comprometen a respetar la Constitución.

El príncipe Ranaridh declaró días atrás que el sanguinario dirigente Pol Pot podrá participar en las próximas elecciones generales si cumple con las esas condiciones. FFF

mfr/ag/iga

08/16/09-17/95

X81292

6 0000 0000 0000
0000 0000

CAMBOYA-GUERRILLA
EJERCITO CAMBOYANO ASALTO BASE JEMER ROJO

Bangkok, 18 ago (EFE) - Varias miles de soldados del Ejército de Camboya han emprendido un asalto contra una de las mayores bases del Jemer Rojo, en la región septentrional, informaron hoy, viernes, fuentes militares tailandesas apostadas en la frontera.

Las tropas del Gobierno, apoyadas por carros de combate y artillería ligera, están librando fieros combates contra los Jemeres Rojos en un área cercana a los históricos monumentos de Preah Vihear.

Columnas de soldados se movían en dirección al frente con el objeto de reforzar el asalto contra la base guerrillera, según las citadas fuentes.

La organización marxista mantiene la guerra civil en Camboya, y la continua irrupción de combates provoca los desplazamientos de decenas de miles de civiles que vagan de un lado a otro con los "hogares" a sus espaldas. EFE

mfr/mag/frl

08/18/18-57/95

04 - 04

9512682

Nº 000000 9512683

ASUNTO NUEVA ZELANDA protesta ante la HAYA por pruebas nucleares
francesas

PROCEDENCIA EPE

FECHA DE PROCEDENCIA 21-08-95

VINCULACIONES 11876 /

65963 /

507635 /

11895 /

Nº D. C. 9512683
NUEVA ZELANDA protesta ante la HAYA por pruebas nucleares
francesas
PRECEDENCIA EPE
FECHA DE PROCE. 21-08-95
VINCULACIONES 11876 /
65963 /
507635 /
11895 /

01(A)/02

FRANCIA-NUCLEAR (ampliación)
NUEVA ZELANDA ESPERA TRIBUNAL LA HAYA IMPIDA PUERAS NUCLEARES

La Haya, 21 ago (EFE).- Nueva Zelanda espera que el Tribunal Internacional de Justicia de La Haya impida la reanudación de las pruebas nucleares francesas en el sur del Pacífico, debido a los daños que pueden causar en el medio ambiente marino.

La embajadora neozelandesa en Holanda, Hillary Ann Willberg, informó que había hecho efectiva hoy, lunes, la presentación de la denuncia contra Francia ante la más alta instancia jurídica de la ONU, medida anunciada por el Gobierno de Wellington la semana pasada.

Willenberg se mostró confiada en que los jueces internacionales admitan a trámite la denuncia, que reclama un dictamen urgente del Tribunal con medidas provisionales para impedir a Francia reanudar sus ensayos nucleares en el atolón de Mururoa, previstos para el próximo mes de septiembre.

Nueva Zelanda argumenta en la denuncia que la serie de ocho pruebas nucleares subterráneas, que pretende realizar Francia entre el próximo 1 de septiembre y el 31 de mayo de 1996, podría tener graves consecuencias sobre el medio ambiente marino de la zona.

El Gobierno neozelandés pretende que se reabra el caso de otra denuncia contra Francia por la incidencia de las pruebas nucleares de este país en la atmósfera, que los jueces de La Haya archivaron en 1974 sin pronunciarse sobre el fondo de la cuestión.

Los jueces archivaron el caso, entonces, ante el anuncio del Gobierno de París de que las pruebas se realizarían bajo tierra, algo que no impidió que Francia retirara desde ese momento su reconocimiento de la jurisdicción obligatoria del Tribunal de La Haya para estos asuntos.

Fuentes jurídicas consultadas por EFE informaron de que la nueva denuncia presentada por Nueva Zelanda tendrá que ser estudiada por los jueces de La Haya, que deben decidir si el Tribunal de la ONU es competente para dictaminar sobre el caso y admitir a trámite la queja.

Tan sólo en dicha hipótesis el Tribunal podría dictaminar las medidas provisionales para exigir a Francia que no efectúe las pruebas nucleares hasta que se pronuncie sobre el fondo del caso, como reclama Nueva Zelanda.

Si el Tribunal se declara competente para tratar la denuncia, la sentencia definitiva podría tardar al menos dos años, debido al gran número de casos que se presentan ante los jueces de La Haya.

Mientras tanto, las acciones legales en las instancias internacionales para impedir que Francia reanude las pruebas nucleares podrían tener un nuevo capítulo el próximo jueves en Bruselas, donde está prevista una reunión de expertos nucleares de la Unión Europea (UE).

En principio, se prevé discutir sólo la posibilidad de que investigadores comunitarios participen en el control de las pruebas nucleares que Francia tiene previsto realizar en Mururoa.

Sin embargo, con siete de los quince países comunitarios en contra de la decisión francesa de reanudar, aunque limitadamente, sus pruebas atómicas, la discusión podría desviarse hacia el posible impacto de la radiación de las explosiones subterráneas e incluso a un debate sobre si la UE debería examinar la posibilidad

de dar el visto bueno o mostrar su rechazo a los experimentos.

El tratado de la Comunidad Europea de la Energía Atómica (EURATOM), que liga a los quince países de la UE, contempla la posibilidad de que sea necesaria una autorización previa de los miembros de dicho tratado para realizar experiencias nucleares en países terceros.

Por otra parte, la semana próxima la decisión francesa podría ser objeto de otras acciones legales, cuando el Parlamento Europeo reabra sus puertas en Bruselas tras las vacaciones veraniegas.

El eurodiputado ecologista belga Paul Laroche anunció hoy que cuenta con 169 firmas de europarlamentarios de todos los grupos políticos para solicitar al presidente de la cámara, el socialdemócrata alemán Klaus Haensch, la apertura de una comisión de investigación.

La comisión parlamentaria estudiará si Francia cumple la legislación europea en materia de protección de la población contra las emisiones radioactivas, dado que los habitantes de la Polinesia francesa se benefician de esta norma por ser ciudadanos franceses. EFE

plp/tl/cho

París, 31 ago (Redacción Central de EFE). La presentación por Nueva Zelanda de una denuncia contra Francia ante el Tribunal Internacional de Justicia de La Haya llevó hoy al Gobierno de París a considerar que esta corte no es competente para decidir sobre la reanudación de sus pruebas nucleares en el Pacífico sur.

La denuncia neozelandesa se basa en los daños que puedan causar en el medio ambiente marino del Pacífico sur los ocho ensayos nucleares que el presidente de Francia, Jacques Chirac, anunció en junio pasado y que está previsto se lleven a cabo entre septiembre próximo y finales de mayo de 1995.

Tal como el Gobierno de Wellington anunció la semana pasada, la embajadora neozelandesa en Holanda, Hillary Ann Willberg, presentó la demanda para que este tribunal impida la reanudación de las pruebas francesas en el atolón de Mururoa, lo que supondría la suspensión de la moratoria nuclear que en abril de 1992 decretó el entonces presidente de Francia, François Mitterrand.

Ahora los jueces internacionales tienen que decidir si ese tribunal es competente para dictaminar sobre este asunto -en tal caso la sentencia definitiva podría tardar al menos dos años, debido al gran número de casos que se presentan ante La Haya- y admitir a trámite la denuncia de Nueva Zelanda, país que reclama un dictamen urgente de esa corte.

Además, el Gobierno neozelandés pretende que se reabra el caso de otra denuncia contra Francia por la incidencia de las pruebas nucleares de este país en la atmósfera, que los jueces de La Haya archivaron hace dos décadas sin pronunciarse sobre el fondo del asunto y en el que ya París negó que esta instancia fuera competente.

Tras conocer la presentación de la demanda, el Gobierno de París no ha demorado su respuesta y ha considerado que el Tribunal de La Haya no tiene competencias para decidir sobre la reanudación de sus ensayos nucleares en la Polinesia francesa.

Aunque aseguró que Francia no ha recibido aún notificación oficial de la denuncia del Gobierno de Wellington, el portavoz adjunto del Ministerio francés de Asuntos Exteriores, Yves Doutriaux, dijo que el objetivo de la demanda neozelandesa es reabrir el caso instruido en 1973 por el Tribunal Internacional.

Doutriaux recordó que aquella denuncia se refería a pruebas practicadas en la atmósfera, lo que no se da ya, puesto que tanto las últimas pruebas como las que los expertos franceses llevarán a cabo próximamente en el atolón de Mururoa son subterráneas.

Desde que el 12 de junio Chirac anunció la reanudación de los ensayos nucleares, numerosos países -en especial los del Pacífico sur- y organizaciones ecologistas han protestado por la decisión del jefe del Estado francés.

Chile es uno de los países más preocupados por el anuncio de las pruebas francesas en el Pacífico sur, ya que el atolón de Mururoa está a 2.500 kilómetros de la isla chilena de Pascua y a 5.000 kilómetros de las costas continentales del país.

Hoy el ministro chileno de Relaciones Exteriores, José Miguel Insulza, reiteró la condena y rechazo de Chile al anuncio francés, así como a las pruebas nucleares efectuadas por China en su

territorio la semana pasada.

Insulza, quien insistió en la adhesión plena del Gobierno chileno al Tratado de No Proliferación Nuclear (TNP), agregó que la situación de China tiene, no obstante, algunas diferencias con los ensayos franceses, sobre todo en relación con el lugar en que se realizan y la vinculación directa de los intereses de Chile.

Desde Melbourne (Australia), donde se encuentra en visita oficial, el presidente filipino, Fidel Ramos, dijo hoy que, respecto a las pruebas francesas y al ensayo atómico chino, ya se ha pronunciado "en términos muy claros, deplorando e incluso condenando dichas acciones".

"Consideramos los ensayos nucleares y, por tanto, la proliferación de armas atómicas como un camino hacia la guerra", añadió Ramos, quien señaló que la Asociación de Naciones del Sudeste Asiático (ASEAN), Australia y Nueva Zelanda tienen que ejercer un papel moderador en la región de Asia-Pacífico para contrarrestar la influencia de las grandes potencias.

La ASEAN está formada por Indonesia, Malasia, Filipinas, Tailandia, Brunei, Singapur y Vietnam.

También hoy los jefes de los partidos socialdemócratas de Austria, Alemania y Portugal, Franz Vranitzky, Rudolf Scharping y Antonio Guterres, respectivamente, se pronunciaron en Salzburgo (Austria) contra los ensayos nucleares franceses.

Scharping anunció el comienzo de una iniciativa de 21 partidos socialdemócratas, con participación de parlamentarios de todos los países europeos, contra los ensayos franceses y que incluye una protesta contra China por el mismo motivo.

Los partidos socialdemócratas también han llamado a Francia para que revise su decisión y aliente el tratado internacional para que la suspensión de las pruebas nucleares sea definitiva.

El TNP, firmado por 110 países, prohíbe a los Estados (China es el único que no ratificó el acuerdo) desarrollar, producir, almacenar, probar, transferir o vender armas nucleares. Los países que lo ratificaron se comprometieron a no desarrollar, producir, almacenar, probar, transferir o vender armas nucleares. Los países que lo ratificaron se comprometieron a no desarrollar, producir, almacenar, probar, transferir o vender armas nucleares.

9512683

FECHA DE RECEPCIÓN 31-08-95

VOLÚMENES

11876 ✓

65963 ✓

807635 ✓

11895 ✓

XA5761

U POXRT 08-29 00586

mun

NUCI FAR-NUOVA ZEILANDA (Previsión)

WELLINGTON EXPLICA CASO CONTRA FRANCIA ANTE TRIBUNAL LA HAYA

Wellington, 29 ago (EFE). - Nueva Zelanda quiere que el Tribunal Internacional de La Haya obligue a Francia a demostrar que sus pruebas nucleares en el atolón de Mururoa son

"inofensivas" para el medioambiente antes de proseguir con éstas.

"Queremos que se haga una investigación independiente sobre los efectos que pueden tener dichas pruebas en el atolón de Mururoa antes de que se lleguen a realizar", explicó a EFE Peter Bennett, director de la División Europea del Ministerio de Asuntos Exteriores.

"Los científicos dicen que podría haber filtraciones y nunca se sabe cuándo puede haber un accidente. Queremos que Francia dé a conocer datos y que abra sus instalaciones y archivos, algo que, hasta ahora, se ha negado a hacer", dijo Bennett, quien añadió que sólo ha habido visitas restringidas al área.

Tras el anuncio del presidente francés, Jacques Chirac, de que se iban a reanudar las pruebas nucleares en el Pacífico, rompiendo así la moratoria unilateral adoptada por París en 1992, Nueva Zelanda decidió reabrir el caso de 1973 contra Francia sobre la base de que la decisión francesa entra dentro de los términos del mismo.

Ello significa que el Tribunal Internacional puede tratar el asunto de las pruebas nucleares francesas en el Pacífico a pesar de que París no acepte su jurisdicción en este caso.

"Es importante subrayar que se trata de la reapertura de un caso anterior" -continuó Bennett-, algo que sólo era posible para los países que presentaron el caso originalmente: Nueva Zelanda y Australia.

El caso de 1973 fue suspendido un año después cuando Francia decidió dejar de llevar a cabo las pruebas en la atmósfera y hacerlas subterráneas.

Australia se unió la semana pasada a su vecina Nueva Zelanda en la solicitud de reapertura del caso, que podría ser visto a principios del mes próximo.

Ante la falta de tiempo, Wellington y Canberrra desean que el Tribunal Internacional emita una orden provisional para que Francia suspenda temporalmente las pruebas.

"Deseamos que se haga una investigación, porque no tenemos datos completos sobre los peligros que implican las pruebas", indicó Bennett, quien añadió que, si existen filtraciones, todos los países del área se verían afectados por un desastre medioambiental "dado que se trata de un medio marino".

"Traición quizás sea una palabra demasiado fuerte, pero Francia no ha hecho honor a su promesa de emplear la mayor moderación en lo referente a las pruebas nucleares, como se acordó en mayo en Nueva York", dijo Bennett, aludiendo a la conferencia sobre el Tratado de No Proliferación Nuclear previa a la futura firma de un tratado para la prohibición completa de pruebas nucleares.

El objetivo final de Nueva Zelanda y de Australia es que se prohíban de forma definitiva las pruebas nucleares en el Pacífico, pero queda por ver, en caso de que el Tribunal Internacional dictamine que así sea, si París decide aceptar el veredicto y dar

marcha atrás.

De acuerdo con Michael Szabo, director de Campañas y Comunicación del movimiento ecologista Greenpeace en Nueva Zelanda, una decisión en ese sentido del tribunal de La Haya sería "una oportunidad de oro" para que Chirac cambiara de postura "sin perder cara" y de forma honorable.

La autoridad del tribunal de La Haya reside sólo en el consentimiento de sus países miembros (todos los pertenecientes a Naciones Unidas) y cada miembro es libre de aceptar la jurisdicción de éste o no hacerlo.

Francia se ha comprometido a ordenar una investigación sobre los efectos de las pruebas nucleares después de llevar a cabo las que tiene previstas en septiembre, pero, según Bennett, "podría ser demasiado tarde". EFE

mga/msr/ik

08/29/09-06/95

9512684

NUCLEAR-NUEVA ZELANDA (Previsión)
TODOS SECTORES APOYAN POR UNANIMIDAD CAMPAÑA CONTRA PRUEBAS

Por Miren Gutiérrez,

Wellington, 30 ago FFF).- Todos los sectores de la población neozelandesa, divididos por otras cuestiones como las próximas elecciones generales, se ha levantado al unísono en apoyo de la campaña de protesta por las pruebas nucleares que Francia pretende realizar en el atolón de Mururoa en septiembre.

Parlamentarios, figuras públicas, empresarios e intelectuales de todos los credos y tendencias participan en una flotilla de protesta actualmente en el Pacífico sur, en el área donde se harán las pruebas.

No cabe duda de que se respira un profundo sentimiento antifrancés tras la decisión del presidente Jacques Chirac de reanudar las pruebas en la Polinesia francesa, rompiendo así la moratoria unilateral decretada por París en 1992.

La prensa destaca: "Francia proporcionó munición al Gobierno de Ruanda durante la masacre año pasado"; se hacen chistes del estilo de: "¿Por qué los franceses no comen kiwi? Porque no les gusta el 'green piece' (parte verde, que suena como Greenpeace) del centro"; en otros lugares se advierte: "prohibida la entrada a franceses"; la campaña para financiación de la flotilla hace uso de la imagen de un puño con el dedo corazón en alto: "dile al Gobierno francés lo que piensas".

"Desde que se empezaron a conocer los efectos de la energía nuclear, Nueva Zelanda se ha opuesto sucesivamente a cualquier forma de energía nuclear, lo que nos ha creado conflictos con otros países, como Estados Unidos", explica un representante del ministerio de Exteriores, Peter Rennett.

A mediados de la década de los años 80, Nueva Zelanda se indispuso con su aliado Washington al prohibir la entrada en puertos neozelandeses de barcos nucleares y aprobó leyes que proscribían cualquier forma de energía nuclear en el país.

"No debemos olvidar que hace diez años espías franceses volaron por los aires el 'Rainbow Warrior' en el mismísimo puerto de Auckland. ¡El bombardeo de un barco ecologista por un poder nuclear en medio de Auckland! La gente está furibunda", indica Michael Szabo, representante de Greenpeace en el país.

En 1992, el Gobierno conservador del primer ministro Jim Bolger, que sucedía a un Gobierno laborista, se planteó la posibilidad de modificar las leyes antinucleares, pero, ante la oposición unánime de los neozelandeses, se echó atrás.

"El Gobierno actual no puede permitirse ser blando con las pruebas nucleares francesas. La decisión de reabrir el caso de 1973 ante el Tribunal Internacional de La Haya podría verse como un movimiento electoral, pero sería injusto. Bolger se ha dejado persuadir por la razón y hay que reconocer su mérito", opina Szabo.

La decisión del presidente francés ha tenido repercusiones negativas en otros terrenos además del político.

"Las ventas de productos franceses han sufrido mucho. Nadie quiere comprar nada francés. La gente piensa que, si pueda hacer daño a la economía francesa, Chirac podría reconsiderar su postura", dice el importador Robert Denning-Kemp.

No todo el mundo está contento. Shirley Segedin, dueña de una de las galerías de arte más prestigiosas del país, se queja de que "tenía programado realizar una exposición de un pintor francés por estas fechas, pero ahora ni se me ocurre".

La población francesa asentada aquí siente la presión. Según un residente de dicha nacionalidad, que no se quiso identificar, "la situación es totalmente desproporcionada. No se ha convertido en una campaña contra el Gobierno francés, sino contra el pueblo francés. Yo, personalmente, estoy en contra de las pruebas, pero recibo todo tipo de comentarios desagradables todos los días".

Otros, como el ingeniero Mark Walters, piensan que "todos los pueblos tienen el Gobierno que se merecen. Los franceses votaron por Chirac sabiendo que éste podría reanudar las pruebas en el Pacífico. Por lo tanto, son tan responsables como los que más".

"Lo peor ha sido la arrogancia de la que han hecho gala los franceses: Polinesia es nuestra y hacemos lo que queremos con ella. Que hagan las pruebas si quieren, pero en Versalles", dice otro. EFE

mga/mar/las

08/30/09-17/95

XA6071

U VARBT 08-31 00681
mun

NUCLEAR-N.ZELANDA (Previsión)
PRUEBAS NUCLEARES FRANCIA PACIFICO, UNA SOMBRA EN EL PARAISO

Por Miren Gutiérrez
Wellington, 31 ago (EFE).- La sombra de las pruebas nucleares francesas en Mururoa (Pacífico Sur), cuyo comienzo es inminente, se cierne sobre lo que podría ser uno de los últimos paraísos en la Tierra.

"Mururoa" en el lenguaje de Polinesia significa "lugar del gran secreto". Desgraciadamente, lo que fue un olvidado atolón cubierto de playas llenas de palmeras en las Islas Tuamotu de la Polinesia francesa ya no es un secreto, sino uno de los lugares más nombrados hoy en día.

Esto se debe a la reanudación de las pruebas nucleares de Francia en el Pacífico, que rompe con la moratoria unilateral adoptada por París en 1992 y contradice -según los críticos- la promesa que hizo en mayo en Nueva York de emplear "la mayor moderación".

Desde 1966, Francia ha desarrollado en los atolones de Mururoa y Fangataufa 44 pruebas nucleares en la atmósfera y más de 120 subterráneas, a una media de seis por año.

El acceso a estas islas a fin de realizar una investigación completa e independiente sobre los efectos de los ensayos ha sido repetidamente denegado por las autoridades francesas, que sólo permitieron visitas restringidas.

Nueva Zelanda, que ha reabierto el caso de 1973 contra Francia ante el Tribunal Internacional de La Haya, quiere que París demuestre que las pruebas no entrañan ningún peligro para el medioambiente antes de proseguir con ellas y, en última instancia, que se suspendan definitivamente.

El mismo primer ministro neozelandés, Jim Bolger, reconoció que el caso tiene "poca base", ya que no existen comprobaciones fehacientes que demuestren que estos experimentos nucleares entrañan peligro.

Durante años, los dirigentes de la cercana Tahití y de otras naciones del Pacífico como Nueva Zelanda y Australia, así como la Conferencia de Iglesias del Pacífico y organizaciones como Premios Nóbel de Medicina por la Prevención de la Guerra Nuclear han expresado su preocupación por la situación.

Pero la actitud de París ha sido constante: al tiempo que continúa negándose a abrir las instalaciones a una investigación, sigue diciendo que no hay peligro.

Sin embargo, los riesgos de las pruebas en la atmósfera eran bien conocidos en 1966, cuando Francia comenzó a realizarlas en Mururoa.

Estados Unidos, Gran Bretaña y la extinta Unión Soviética las habían prohibido en el aire en 1963, pero no fue hasta 1974, tras la apertura del caso ante el tribunal de la Haya, que Francia decidió realizarlas de forma subterránea.

Según los científicos de la organización ecologista Greenpeace, el atolón Mururoa es ahora "un queso suizo", acribillado por más de cien agujeros y a punto de desintegrarse.

"Los expertos dicen que podría haber filtraciones, nunca se sabe cuándo pueda haber un accidente. Queremos que Francia dé a

conocer datos y que abra sus instalaciones", dijo el representante del ministerio neozelandés de Asuntos Exteriores, Peter Bennett, quien añadió que todos los países de los alrededores podrían verse perjudicados.

En breves visitas al área en 1982, 1983 y 1987, varios científicos describieron el deterioro prematuro y acelerado del atolón, con la aparición documentada de fisuras, deslizamientos submarinos y hundimientos.

Durante los veinte años de pruebas atmosféricas y los ocho primeros de subterráneas en Mururoa, se dejaron de publicar las estadísticas sobre salud en Tahití, que hasta entonces habían estado disponibles en el "Journal Officiel". A petición de la Organización Mundial de la Salud, éstas se reanudaron en 1983, aunque tachadas por algunos de "incompletas".

Las historias referidas por los habitantes de las islas cercanas a Mururoa y por los trabajadores del Centro de Pruebas del Pacífico indican, sin que esto sea una prueba científica, que ha habido problemas medioambientales y de salud desde que comenzó el programa.

Los testimonios hablan de envenenamientos, enfermedades misteriosas, muertes súbitas e inexplicables, nacimientos prematuros y un incremento de los bebés con deficiencias.

"Los franceses dicen en broma que, después de estas ocho pruebas nucleares, quizás conviertan Mururoa en un 'Club Med'. Pues yo digo que sería difícil convencer a los turistas de que se bañen, coman pescado o respiren siquiera", dice un indignado neozelandés.EFF

mga/msr/ik

08/31/09-18/95

951 268 4

05-05

Nº 9512685

TITULO El Presidente Irani nombra a su hermano Vicepresidente.

PROCESO ETE

FECHA 15-08-95

VINCULACION 11876 ✓

507597 ✓

11164 ✓

2 787

DECLARACION DE INTERES

IRAN VICEPRESIDENTE

PARA LA INFORMACION DE LOS SERVICIOS DE ASUNTOS PERCUISIVOS

Tehran, 15 ago (EFE) El presidente iraní, Ali Akbar Hashemi Rafsanjani, nombra a su hermano, Mohammad Hashemi, vicepresidente para Asuntos Externos, Informes, Prensa y la agencia de noticias Iran Tona.

El nuevo vicepresidente de la presidencia de Asuntos Externos, Informes, Prensa y la agencia de noticias de la Radio y la Televisión, Tona, es el hermano menor.

El hermano del presidente iraní, Ali Akbar Hashemi Rafsanjani, es el nuevo jefe de la agencia de noticias de la Radio y la Televisión, Tona, es el hermano menor.

Mohammad Hashemi Rafsanjani.

COMUNICADO 10/95

01-01

9512685

Nº DE CUM. 110. 9512686
TÍTULO 8 DE LIBANO VIATA A CHILE EN VISITA.

P. CEE: EFE
FECHA: 14-08-95
VINCULACION: 11076 ✓
66330 ✓
CHILE ✓
11164 ✓
11399 ✓

LIBANO: DEFENSA VIATA A CHILE EN VISITA DE GRAN trascendencia.

Beirut, 14 de agosto (EFE) - El ministro de Defensa libanés, Mohsen Bahi, refrendará una visita oficial de cinco días a Chile, entre los próximos días 15 al 19, que constituye el primer viaje de una autoridad libanesa a este país latinoamericano desde la independencia de Libano, en 1943.

Mohsen Bahi, quien es asimismo presidente de una comisión de expertos militares, viajara a Chile para reunirse con autoridades en el impulso de la cooperación militar, que se ha desarrollado de manera notable en los últimos años.

El ministro de Defensa libanés, quien viajara a Chile en un avión militar, calificó esta visita de "gran importancia" y dijo que "constituye un hito en las relaciones bilaterales".

El ministro de Defensa libanés, quien viajara a Chile en un avión militar, calificó esta visita de "gran importancia" y dijo que "constituye un hito en las relaciones bilaterales".

En una declaración a EFE en Beirut, el ministro de Defensa libanés, Mohsen Bahi, dijo que la visita de Bahi a Chile es la primera de un ministro de Defensa libanés a Chile. Bahi, quien es asimismo presidente de una comisión de expertos militares, viajara a Chile para reunirse con autoridades en el impulso de la cooperación militar, que se ha desarrollado de manera notable en los últimos años.

En una declaración a EFE en Beirut, el ministro de Defensa libanés, Mohsen Bahi, dijo que la visita de Bahi a Chile es la primera de un ministro de Defensa libanés a Chile. Bahi, quien es asimismo presidente de una comisión de expertos militares, viajara a Chile para reunirse con autoridades en el impulso de la cooperación militar, que se ha desarrollado de manera notable en los últimos años.

En febrero de 1997, Chile elevó la categoría de su representación diplomática en Beirut con el nombramiento del embajador Carlos Larraín, el primer diplomático chileno de ese rango en Libano en siete años.

A pesar de la guerra civil libanesa (1975-1990), Chile nunca envió un embajador, que en ese momento era por un acuerdo de negocios.

Después de la guerra civil libanesa, el primer embajador en Chile a Nassar Bahi, después de que este puesto había estado vacante durante casi tres años.

Chile, a su vez, ha enviado a Libano a un ministro libanés, que se ha reunido con el ministro de Defensa libanés, Mohsen Bahi, quien es asimismo presidente de una comisión de expertos militares, viajara a Chile para reunirse con autoridades en el impulso de la cooperación militar, que se ha desarrollado de manera notable en los últimos años.

Chile, a su vez, ha enviado a Libano a un ministro libanés, que se ha reunido con el ministro de Defensa libanés, Mohsen Bahi, quien es asimismo presidente de una comisión de expertos militares, viajara a Chile para reunirse con autoridades en el impulso de la cooperación militar, que se ha desarrollado de manera notable en los últimos años.

Chile, a su vez, ha enviado a Libano a un ministro libanés, que se ha reunido con el ministro de Defensa libanés, Mohsen Bahi, quien es asimismo presidente de una comisión de expertos militares, viajara a Chile para reunirse con autoridades en el impulso de la cooperación militar, que se ha desarrollado de manera notable en los últimos años.

Chile, a su vez, ha enviado a Libano a un ministro libanés, que se ha reunido con el ministro de Defensa libanés, Mohsen Bahi, quien es asimismo presidente de una comisión de expertos militares, viajara a Chile para reunirse con autoridades en el impulso de la cooperación militar, que se ha desarrollado de manera notable en los últimos años.

Chile, a su vez, ha enviado a Libano a un ministro libanés, que se ha reunido con el ministro de Defensa libanés, Mohsen Bahi, quien es asimismo presidente de una comisión de expertos militares, viajara a Chile para reunirse con autoridades en el impulso de la cooperación militar, que se ha desarrollado de manera notable en los últimos años.

Chile, a su vez, ha enviado a Libano a un ministro libanés, que se ha reunido con el ministro de Defensa libanés, Mohsen Bahi, quien es asimismo presidente de una comisión de expertos militares, viajara a Chile para reunirse con autoridades en el impulso de la cooperación militar, que se ha desarrollado de manera notable en los últimos años.

DEC-CLARO

9512686

01-02

XA4152

R POXRT 08-17 00503
SUR mag

I TRANO-CHTIF

MINISTRO DEFENSA I TRANES VIAJA A CHTIF POR COOPERACION MILITAR

Reirut, 17 ago (FFF).- El ministro libanés de Defensa, Mohsen Dalul, viajó hoy, jueves, a Chile, donde examinará la posibilidad de cooperación militar y científica entre los dos países, según manifestó a FFF antes de su partida.

La visita de Dalul a Chile, que oficialmente se prolongará del 19 al 26 de agosto, devuelve la que en octubre pasado hizo el ministro chileno de Defensa, Edmundo Pérez Yoma, a Reirut, y, según el ministro libanés, "no tiene ninguna demanda precisa que formular a Chile".

Dalul, que encabeza una delegación de cinco miembros de su ministerio, explicó a FFF que su país afrontó la "difícil misión" de reconstruir sus Fuerzas Armadas después de una guerra de quince años (1975-1990), en la que proliferaron las "brigadas confesionales" y las milicias.

La tarea de reconstrucción del Ejército ha sido "ardua", ya que "fue necesario además cambiar la mentalidad de los elementos que durante la guerra formaron parte de las unidades paramilitares", señaló el ministro.

"Ahora, nuestro Ejército reconstituido supone una garantía para la paz y la soberanía (de Líbano), así como para el retorno de los desplazados de la guerra y para el proceso de reconstrucción de nuestro país", añadió Dalul.

El ministro, sin embargo, reconoció que en la actualidad el Ejército es capaz de garantizar la seguridad del territorio nacional en "un 70 por ciento" y "todavía necesitamos la presencia de las tropas sirias, que desempeñaron un gran papel en la pacificación del Líbano".

Siria mantiene en Líbano unos 35.000 soldados y "aunque hemos avanzado mucho, no podemos caminar más rápido, por lo tanto no podemos decir si mañana o pasado no necesitaremos más a los sirios", explicó.

El Ejército libanés, formado por unos 60.000 soldados, cristianos y musulmanes, está desplegado en todo el país salvo en la franja de unos mil kilómetros cuadrados en el sur ocupada por Israel, que la declaró "zona de seguridad" para sus fronteras del norte.

En esa zona, el Ejército israelí tiene el apoyo de la milicia libanesa denominada "Ejército del Sur del Líbano" (ESL), cuyos componentes "serán juzgados por traición" si la Justicia encuentra que se unieron a ella voluntariamente, una vez que se consiga la paz.

"La Justicia decidirá quiénes son los traidores y quiénes no", ya que muchos fueron obligados a integrarse en el "ESL" debido a amenazas o presiones, dijo Dalul.

En cuanto a la milicia islámica del Partido de Dios (Hizbulá), la única que no ha sido desarmada y que forma el grueso de la resistencia contra la ocupación israelí del sur de Líbano, el ministro descartó que pueda provocar enfrentamientos con el Ejército regular.

"No creo que lleguemos a una confrontación porque ambos perseguimos el mismo objetivo, liberar el sur y el oeste del valle de la Bekaa de la ocupación israelí. Cuando Israel se retire, la

misión de la resistencia terminará", predijo Dalul.

El ministro culpó a Israel de la falta de progreso en el proceso de paz, en lo que se refiere a Siria y Líbano, pero se mostró confiado en el futuro del Líbano, una vez conseguida la paz, "que será más importante que antes de la guerra" FFF

ei/ter/ik

08/17/10-43/95

02-02

9512686

Nº DOCUMENTO 9512687

TÍTULO Acuerdos de cooperación entre

PROCEDENCIA EFE

FECHA DE PROMULGACIÓN 31-08-95

VINCULACIONES 11876 ✓

65841 ✓

11677 ✓

67190 ✓

11005 ✓

XJ0990

R POXRT 08-16 00335
exg aut exo mag

~~SIRIA-EGIPTO~~

FIRMADOS ACUERDOS DE COOPERACION PETROLERA Y TECNICA

Damasco, 16 ago (EFE).- La Comisión Superior egipcio-siria firmó hoy, miércoles, un acuerdo de cooperación que prevé el establecimiento de una compañía binacional para los servicios petroleros, con un capital de diez millones libras sirias (unos 373.000 dólares).

Un comunicado difundido hoy al término de las reuniones de la Comisión, que duraron tres días, indica que el acuerdo, firmado por los ministros de Petróleo de Egipto y Siria, Hamdi Al Banbi y Nader Nabulsi, respectivamente, prevé que la compañía empiece sus actividades primero en Siria y luego en Egipto y otros países árabes.

Nabulsi y Banbi firmaron también un protocolo de cooperación técnica para el intercambio de experiencias y entrenamiento en el ámbito petrolero.

El primer ministro egipcio, Atef Sedki, y su colega sirio, Mahmud Al Zuabi, subrayaron la necesidad de promover la cooperación bilateral en el ámbito de la política exterior en los niveles árabe, regional e internacional.

Según el comunicado conjunto, ambas partes acordaron tomar medidas para aumentar la cooperación económica y comercial y animar a los empresarios de Siria y Egipto a establecer inversiones conjuntas en los dos países.

El comunicado expresa la preocupación de Damasco y El Cairo por el "estancamiento de las negociaciones de paz sirio-israelíes, debido a que la actitud de Israel se contradice con las resoluciones de la legalidad internacional".

"Egipto reiteró su apoyo total a la actitud de Siria y subrayó la necesidad de lograr una paz justa y duradera basada en las resoluciones 242, 338 y 425 del Consejo de Seguridad de la ONU, y en el principio de intercambiar la tierra por la paz", dice el texto.

Para conseguir la paz "se debe lograr antes la retirada de Israel de todos los territorios palestinos ocupados, incluidos Jerusalén árabe (en el este de la ciudad) y el Golán (en Siria), hasta las fronteras de junio de 1967", añade la nota.

"Se debe conseguir también la retirada israelí del sur de Líbano y lograr la estabilidad y la seguridad equilibrada en la región", concluye. EFE

su/fa/egn/11

08/16/14-36/95

SIRIA y
EGIPTO
y latino
america

9512687

01-02

XJ1989

R ECORT 08-31 00221

mun exg

SIRIA-LATINOAMERICA

ACUERDO COOPERACION ECONOMICA CON UNION ENTIDADES ARABES

Damasco, 31 ago (EFE).- Siria y la Unión de Entidades Arabes de América Latina han firmado un acuerdo de cooperación económica y comercial centrado en la realización de proyectos industriales y agrícolas por parte de la colonia de origen sirio de los países latinoamericanos.

El acuerdo se basa en la ley de inversiones siria adoptada en 1991, y la financiación de los proyectos correrá a cargo de los emigrantes sirios, junto con el Gobierno sirio o empresarios de este país.

Entre los proyectos económicos destacan varios en el campo de la producción de abonos fosfáticos, sal y otros productos, así como en el terreno agropecuario y de la industria y el transporte.

Se ha acordado igualmente la creación de una sociedad anónima con participación de los emigrantes sirios para invertir en Siria, con un capital inicial de 100 millones de dólares, que se financiará en parte con la venta de acciones en este país.

El acuerdo subraya la necesidad de establecer centros de almacenamiento en Siria para productos de América Latina, tales como azúcar, arroz, maíz o aceite vegetal, para comercializarlos aquí o en los países vecinos.

La celebración de ferias de productos agrícolas sirios en América Latina y viceversa también se contempla en el acuerdo, con el objetivo de aumentar el intercambio comercial. EFE

su/vh/ah/11

08/31/15-46/95

01-02

9512687

FB7978

R POXRT 08-16 00137

exg mun

BIRMANIA-POLITICA

CONVERSACIONES JUNTA MILITAR-UNK PARA FIRMA ACUERDO PAZ

Bangkok, 16 ago (EFE).- Representantes de la Junta Militar que rige Birmania negocian con los líderes de la guerrilla separatista de la etnia Karen un acuerdo para poner fin a los casi 40 años de interrumpida guerra, anunció hoy miércoles la prensa estatal birmana.

La guerrilla de la Unión Nacional Karen (UNK), que ha combatido contra el Ejército birmano desde 1949 para conseguir la autodeterminación de su territorio fronterizo con Tailandia, se vió forzada a entablar conversaciones cuando, a principios de año, las tropas birmanas capturaron sus bases más importantes.

La firma de este acuerdo concedería al Ejército de Birmania la posibilidad de reforzar su presión militar sobre la última y más poderosa guerrilla insurgente, comandada por el narcotraficante Khun Sa.EFE

mfr/ag/iga/ik

08/16/09-36/95

Nº. DOCUMENTO	9512688
TITULO	Conversaciones entre junta militar y oposición en BIRMANIA
PROCEDENCIA	EFE
FECHA DE PROCEDENCIA	16-08-95
VINCULACIONES	11876 ✓ 507479 ✓ 11878 ✓

XAS107

A TOMEI DA...
muito obrigado

Chinês (China)

El nuevo logo de la OEA y el de la OEA en las conversaciones con el gobierno

relaciones bilaterales, el año (OEA). El secretario general auxiliar para Asuntos Políticos, el peruano Ricardo de la Cruz, llegará el domingo a Yangon, en representación de la OEA para la cuarta ronda de conversaciones con el gobierno birmano sobre el establecimiento de la democracia y de los derechos humanos.

Al anunciar su viaje de trabajo, el portavoz de la OEA, Joe Silla, subrayó que esta es la primera visita de un funcionario de alto nivel a Birmania desde que fue puesta en libertad el mes pasado la dirigente opositora y Premio Nobel de la Paz, Aung San San Kyi, con la que espera entablar una relación.

Esta será la cuarta ronda de conversaciones con el gobierno birmano para procurar el cumplimiento de las resoluciones pertinentes de la Asamblea General.

La primera ronda se efectuó en Nueva York en octubre de 1994 y las otras dos en Yangon en noviembre y febrero pasados. FFF

350/EPDC/11

08/11/20-57/95

02 - 02

9512688

Nº. DE REGISTRO 9512689
 TÍTULO FORMARON UN NUEVO GOBIERNO EN JAPÓN.
 PRESENTACIÓN RECOR. PRENSA
 FECHA 9-08-85
 VOLUMEN 11876 ✓
 66224 ✓
 11164 ✓
 11437 ✓

Formaron un nuevo gobierno en Japón

El premier japonés, Tomiichi Murayama, anunció ayer la formación de un nuevo gabinete del actual gobierno de coalición, con el que busca enfrentar un creciente descontento popular y el fortalecimiento del yen frente al dólar, que afecta a las exportaciones niponas.

Tokio

9/8 LORO

■ El fracaso de la coalición gobernante en las elecciones para el Senado, el mes pasado, desestabilizó al gobierno, y obligó a Murayama a enfrentar la presión de varios de sus ministros, que querían alejarse para dedicarse por entero a la lucha política.

El gabinete anunciado ayer por Murayama, el segundo en sus trece meses de gobierno, no contempla cambios en las estratégicas carteras de Exteriores, Industria y Comercio Internacional y Finanzas.

Yoshi Kono, líder del Partido Liberal - Democrático (PLD), mayoritario de la coalición gobernante, permanecerá como canciller, mientras que Masayoshi Takemura continuará en el Ministerio de Finanzas y Ryutaro Hashimoto seguirá como



El flamante gobierno del Japón que busca estabilizar la administración de Murayama.

ministro de Comercio Internacional e Industria.

Murayama tuvo que pedirle a los tres ministros para que no abandonen sus puestos y así consolidar la unidad del gobierno de coalición, que completan los partidos Sakigate, una escisión del PLD y el Socialista Democrático, PDS, al que

pertenece el premier.

Kono y Hashimoto, ambos del PLD, querían renunciar a sus puestos para disputar la presidencia del partido en los comicios internos de septiembre próximo. Kono es el actual titular del partido.

Takemura, presidente del Nuevo Partido Sakigate —el bloque minoritario del gobierno de coalición—, también había expresado deseos de abandonar el Ministerio de Finanzas para dedicarse a su fuerza política.

La reestructuración del gabinete responde a un yen en alza continúa frente al dólar, y al creciente descontento popular. Según las últimas encuestas, la aprobación pública del gabinete decreció 4,3 puntos y se ubicó en el 43,6 por ciento. La cantidad de ministerios que posee cada uno de los partidos integrantes de la coalición no sufrió modificaciones: el PLD, bloque mayoritario en la coalición, conservó trece carteras; el PDS mantuvo cinco ministerios y el Partido Sakigate ocupa dos carteras.

El secretario general del PLD, Yoshio Momi, fue nombrado ministro de la Construcción como sucesor de Kōzō Nosaka, mano derecha del primer ministro, quien fue designado como secretario del jefe de gabinete. Murayama eligió a tres miembros del PLD —Tomoharu Tazawa, Yoshinobu Shimamura y Hōsei Norita— para Edomura los ministerios de Justicia, Educación y Agricultura. También del PLD son los nuevos ministros de Transporte, Takeo Hiranuma; Asuntos Internos, Takashi Fukaya y de la agencia de Coordinación, Takami Eto.

El resto de los ministros pertenecientes al partido liberal elegidos por el premier son Inoue, de Telecomunicaciones; Shinji Aoki, de Trabajo y Seiji Ikahata, director general de la Agencia de Tierra.

Premier japonés logró afianzar la frágil 8/8/85 coalición gobernante OBSV

Los dirigentes de tres partidos que integran la coalición gubernamental japonesa acordaron ayer reorganizar el gabinete ministerial tras su decepcionante actuación en las últimas elecciones. Sin embargo, seguramente habrá pocos cambios en las posiciones más importantes del nuevo gabinete, que será anunciado hoy.

El primer ministro Tomiichi Murayama logró ayer persuadir a los dirigentes de los otros dos partidos para que continúen en el gabinete para evitar la fractura de la frágil coalición que gobierna Japón. (AP)

La oposición japonesa condenó al nuevo gobierno y pide elecciones

Tokio

■ El jefe del principal partido de la oposición japonesa, Toshiki Kaifu, condenó severamente ayer la reestructuración del gobierno y pidió elecciones anticipadas.

"El proceso que llevó a esta reestructuración es muy desagradable. Los jefes de los tres partidos de la coalición sólo buscaron protegerse a sí mismos sin mostrar nin-

gún sentido de la responsabilidad", declaró en una reunión pública el jefe del Shinshintō, el partido de la nueva frontera.

"Pedimos una sesión extraordinaria del parlamento, la disolución de la Cámara Baja y elecciones para que los partidos confíen sus poderes a quienes son capaces de dirigir", añade Kaifu, quien fue primer ministro.

9/8 LORO

9512689

01-01

Nº. DOCUM 9512690
 TITULO Gabinete japonés y composición.
 PROCEDENCIA EFE
 FECHA DE ELAB 29-08-85
 VINCULACIONES 11876 ✓
 66224 ✓
 11164 ✓
 11302 ✓

EP0854

R EXBT 08-08 00222
 mun exg lxx

JAPON-GOVERNO
 LISTA SEGUNDO NUEVO GABINETE DEL PRIMER MINISTRO MURAYAMA

Tokio, 8 ago (FFF). - El nuevo gabinete del Primer Ministro japonés, Tomiichi Murayama, tras el reajuste de hoy, martes, quedó formado así:

(Primer Ministro, Tomiichi Murayama (PS)
 (Viceprimer Ministro y AA. Exteriores, Yohei Kono (PID)
 Justicia, Tomoharu Tazawa (PID)
 Finanzas, Masayoshi Takemura (Sk)
 Educación, Yoshinobu Shimamura (PID)
 Salud y Bienestar, Churyo Mori (PS)
 Agricultura, Bosques y Pesca, Hosei Norota (PID)
 Transportes, Takeo Hiranuma (PID)
 Correos y Telecomunicaciones, Issai Inoue (PS)
 Comercio Internacional e Industria, Ryutaro Hashimoto (PID)
 Trabajo, Shinji Aoki (PS)
 Construcción, Yoshiro Mori (PID)
 Interior, Takashi Fukaya (PID)
 Presidencia-Portavoz, Koken Nosaka, (PS)
 Administración y Coordinación, Takami Etou (PID)
 Defensa, Seishiro Etou (PID)
 Oficina de Administración Territorial, Seiichi Ikehata (PS)
 Planificación Económica, Isamu Miyazaki (222 XA2709)

R VARRT 08-08 00202
 mun exg

01-02

9512690

U. S. DEPT. OF STATE
 WASH. D. C.

TAFON GOBIERNO (Continúa) (Sección de Asuntos del Pacífico)
 MURAYAMA REORGANIZA GOBIERNO COALICION TRAS 13 MESES EN PODER

Por Carlos Domínguez

Tokio, 6 Ago (EFE). El Primer Ministro japonés, el socialista Tomiichi Murayama, acometió hoy, martes, un reajuste de Gobierno mayor al esperado con el que pretende combatir el parón económico y mejorar la imagen del gabinete tripartito formado hace 13 meses con el Partido Liberal Democrático (PLD) y Sakigake.

Las principales carteras ministeriales del segundo gobierno de Murayama se mantienen en las manos del presidente del PLD, Yohei Kono (Asuntos Exteriores y Viceprimer Ministro), y del líder del Sakigake, Masayoshi Takemura (Hacienda), mientras que la de Comercio Internacional e Industria la retiene Ryutaro Hashimoto, del PLD.

Con esta táctica Murayama salvó una vez más la unidad de la Alianza, en entredicho desde las últimas elecciones, pero no ha dejado definitivamente la mala fama que rodea al extraño

crimonio de conveniencia de su gobierno, pues estos días han aflorado suficientes maniobras interpartidistas como para que el elector siga desconfiando de la efectividad de los políticos.

Aunque se había justificado como necesaria para que la tripartita coalición esté más unida en la tarea prioritaria de lograr la recuperación económica del país, varios ministros olientes acusaron al jefe del gobierno de ceder una vez más a las luchas intrapartidistas de sus aliados, en especial de los liberaldemócratas (PLD), que pronto deberán elegir nuevo líder.

Antes de que el anciano Murayama decidiera el nuevo reparto de carteras ministeriales, la impulsiva ministra de Ciencia y Tecnología, Makiko Tanaka, salió al paso para decirle que era más importante "construir un ambiente propicio para la felicidad y paz de la nación".

Observadores y medios de comunicación locales han coincidido en resaltar que los únicos que deseaban un amplio reajuste eran los liberaldemócratas, mientras que Murayama se había mostrado políticamente contrario incluso a mover a uno sólo de sus ministros.

El septuagenario y campechano líder socialista consideró que después del revés electoral de los comicios al Senado del mes último, en el que además de haber perdido unos cuantos escaños se registró un abrumador abstencionismo, lo más indicado era volcarse a las preocupaciones del ciudadano de a pie y de los dirigentes empresariales, es decir, hacer lo posible por sacar cuanto antes a la economía del parón que sufre.

A pesar de las presiones y tal como había anunciado, Murayama supo poner un cuidado especial en la recuperación económica del país, para lo cual eligió como ministro de Planificación Económica a un economista renombrado y además apolítico como es Takami Eto, presidente del Consejo de Administración del banco bursátil Daiwa Securities, una de las "cuatro grandes" del Japón.

Pero el trasfondo del reajuste del Ejecutivo no es otro que una operación de Kono para fortalecer su posición en el partido de cara a la designación del nuevo presidente, prevista para el 22 de septiembre.

Kono quería dejar el Gobierno para dedicarse a reestructurar el PLD y cimentar su posición frente a la cada vez mayor popularidad e

influencia del ministro de Comercio Internacional e Industria, Ryutaro Hashimoto, apoyado por muchos parlamentarios conservadores que simpatizan con él por haber sido capaz de mantenerse fuerte ante EE.UU. en las delicadas negociaciones comerciales sobre automóviles.

Entre las nuevas caras, en total 16, figura como ministro de Construcción, Yoshihiro Mori, hasta hoy secretario general del PLD, que cederá su puesto vacante a Hiroshi Mitsuoka en una operación vista como una recompensa para disminuir su apoyo a Hashimoto.

Al final del reajuste, el reparto de ministerios para las tres fuerzas políticas coaligadas en el segundo gobierno de Murayama se mantuvo casi intacto, de forma que el PLD ocupó el mismo número de 13 carteras, el Socialista como uno hasta hoy y el Sakigake pasó de tres a dos, aunque el líder del Sakigake fue una recomendación

EEF

CD/MS

00/00/10 10/77

W/17

DIRECCION GENERAL
DE INFORMACION
DE DEFENSA

DEPARTAMENTO
I (INTERIOR)

RESUMEN QUINCENAL
01/NOV. AL 17/NOV. 1995

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
Dirección General de Información de Defensa
DEPARTAMENTO I
Fecha de Emisión 21 NOV. 1995
Poso ARCHIVO
Nº. de Orden 8 512694.

001/17

RESUMEN QUINCENAL DEL 01/NOV AL 17/NOV

I.- CAMPO POLITICO

A.- GUBERNAMENTALES

- El 02/NOV el Presidente de AFE, Víctor VAILLANT (PC/MRB), informó al CEN de su colectividad política la situación financiera del Ente que preside, afirmando que la recaudación por todo concepto es de U\$S 6 o 7:, mientras que el costo operativo asciende a los U\$S 25:, dejando entrever la desfinanciación en que está sumida la Empresa. Cabe consignar que, anunció la posibilidad de implantar un tren en la costa, que "todavía es un sueño", como el primer paso a dar para superar la crisis.

- El 02/NOV la Cámara Alta sancionó la resolución por la cual se terminó con el Monopolio de Alkoholes y Bebidas Alcohólicas que ANCAP ejercería en el país, autorizando al Ente a asociarse con capitales privados.

- El 03/NOV miembros del Herrerismo (PN) enfatizaron que de efectuar la justicia una sentencia condenatoria contra los ex-jerarcas de la Administración Nacionalista, Julio GRENNO y Daniel CAMBON, ambos serían expulsados de su sector político, erradicándolos de toda actividad partidaria. Por otra parte, en la primera quincena de NOV/95 dieron un vuelco las investigaciones judiciales en torno a la venta del BPA, luego de las declaraciones del líder Herrerista, Dr. Luis A. LACALLE, quien manifestó que no tenía conocimiento de la operación, atribuyéndole toda responsabilidad al BCU. Cabe consignar que, al mismo tiempo, el abogado defensor del Dr. CAMBON, Dr. Carlos CURBELO, solicitó la excarcelación provisional de su defendido.

- El 03/NOV se conoció en los medios de prensa la solidaridad que le demostró la Cámara Baja a su Presidente, Esc. Guillermo STIRLING (PC/FB), a raíz de las amenazas telefónicas sufridas por el Legislador y que involucran también a su familia. Al mismo tiempo, se conoció el rechazo de los funcionarios de la Cámara, nucleados en AFUCAR, a las expresiones que pretenden involucrarlos en éste u otros episodios de resonancia pública.

- El 03/NOV la Comisión Multipartidaria, abocada al estudio de la Reforma de la Carta Magna, finalizó la redacción de un anteproyecto, el que fue elevado a las diferentes colectividades políticas. Cabe consignar que, luego de la resolución del Plenario de FA

del 19/NOV, la coalición de izquierdas aceptó el mecanismo del balotaje condicionado al cumplimiento de una serie de requisitos, entre los que se destacan la separación en el tiempo de las elecciones nacionales y departamentales y la anulación de la distinción entre lemas permanentes y accidentales.

- El 05/NOV se dió a conocer a los medios de prensa la posibilidad de que el diputado Juan SINGER sea electo Presidente del Parlamento Latinoamericano, elección a efectuarse en la primer quincena de DIC/1995. Cabe consignar que, el diputado Jorge MACHINENA (PN/MO) es el actual Vice-presidente del mencionado organismo.

- El 06/NOV se celebró un convenio entre el Ministro Lucio CACERES, en representación del MTOP, y las Intendencias del Interior, con el fin de otorgar fondos para obras en los distintos departamentos, fondos que al entender de algunos Jefes Comunales son irrisorios. En otro orden de cosas, el Secretario de Estado realizó manifestaciones en lo que refiere a los despidos que se vienen sucediendo en su cartera, afirmando que "en el Ministerio no hay ninguna lista de despidos".

- El 07/NOV las dos Cámaras Parlamentarias rindieron homenaje al primer Ministro Israelí, Isaac RABIN, fallecido pocos días antes a raíz de un atentado.

- El 07/NOV la Cámara de Senadores aprobó la venia para la designación del Dr. Enrique TARIGO como Embajador de nuestro país ante el Reino de España, al tiempo que aprobó las venias para que el Dr. Roberto VIVO y el Sr. Walter ECHEVERRIA nos representen en Grecia y Bolivia, respectivamente.

- El 09/NOV el Ministro de Salud Pública, Dr. Alfredo SOLARI (PC/FB), acusó al Presidente del EP, Dr. Tabaré VAZQUEZ, de tener una actitud "de enorme cinismo" y lo responsabilizó por los incidentes del 27/NOV/94 frente a la Casa del PC, acusaciones que fueron formuladas en la reunión mensual del FB. Vale resaltar que, tanto el Dr. VAZQUEZ como NIN NOVOA no hicieron declaraciones al respecto.

- El 09/NOV en manifestaciones vertidas por el Presidente de la CTM de Salto Grande, Arq. Walter BELVISI, se conoció la decisión del Directorio de ese organismo de reducir el número de funcionarios que la integran. Por otra parte, a instancias de la designación Argentina, se le está reclamando al ahora Dip. León MORELLI, el reintegro de la diferencia cambiaria ocurrida durante la compra de una vivienda, adquirida con un dólar devaluado.

- El 14/NOV la Comisión de Constitución y Códigos de

003

9 5 1 2 6 9 ² 4.

del 19/NOV, la coalición de izquierdas aceptó el mecanismo del balotaje condicionado al cumplimiento de una serie de requisitos, entre los que se destacan la separación en el tiempo de las elecciones nacionales y departamentales y la anulación de la distinción entre lemas permanentes y accidentales.

- El 05/NOV se dió a conocer a los medios de prensa la posibilidad de que el diputado Juan SINGER sea electo Presidente del Parlamento Latinoamericano, elección a efectuarse en la primer quincena de DIC/1995.

Cabe consignar que, el diputado Jorge MACHINENA (PN/MO) es el actual Vice-presidente del mencionado organismo.

- El 06/NOV se celebró un convenio entre el Ministro Lucio CACERES, en representación del MTOP, y las Intendencias del Interior, con el fin de otorgar fondos para obras en los distintos departamentos, fondos que al entender de algunos Jefes Comunales son irrisorios.

En otro orden de cosas, el Secretario de Estado realizó manifestaciones en lo que refiere a los despidos que se vienen sucediendo en su cartera, afirmando que "en el Ministerio no hay ninguna lista de despidos".

- El 07/NOV las dos Cámaras Parlamentarias rindieron homenaje al primer Ministro Israelí, Isaac RABIN, fallecido pocos días antes a raíz de un atentado.

- El 07/NOV la Cámara de Senadores aprobó la venia para la designación del Dr. Enrique TARIGO como Embajador de nuestro país ante el Reino de España, al tiempo que aprobó las venias para que el Dr. Roberto VIVO y el Sr. Walter ECHEVERRIA nos representen en Grecia y Bolivia, respectivamente.

- El 09/NOV el Ministro de Salud Pública, Dr. Alfredo SOLARI (PC/FB), acusó al Presidente del EP, Dr. Tabaré VAZQUEZ, de tener una actitud "de enorme cinismo" y lo responsabilizó por los incidentes del 27/NOV/94 frente a la Casa del PC, acusaciones que fueron formuladas en la reunión mensual del FB. Vale resaltar que, tanto el Dr. VAZQUEZ como NIN NOVOA no hicieron declaraciones al respecto.

- El 09/NOV en manifestaciones vertidas por el Presidente de la CTM de Salto Grande, Arq. Walter BELVISI, se conoció la decisión del Directorio de ese organismo de reducir el número de funcionarios que la integran.

Por otra parte, a instancias de la designación Argentina, se le está reclamando al ahora Dip. León MORELLI, el reintegro de la diferencia cambiaria ocurrida durante la compra de una vivienda, adquirida con un dólar devaluado.

- El 14/NOV la Comisión de Constitución y Códigos de

003

9512694.²

la Cámara Baja manifestó que no daría lugar al pedido de desafuero solicitado en la persona del Dip. MORELLI, en base a una acusación de injurias y calumnias efectuada por su colega Agapo PALOMEQUE.

- Para el 15/NOV el Ex-embajador de nuestro país ante España, Julio AZNAREZ, fue citado a declarar, a fin de responder como testigo en la causa que por estafa iniciara el Banco SURINVEST contra varios Directores de URUPEZ.

- En los próximos días el Senador Rafael MICHELINI (NE) partirá a Europa, por lo que su Banca será ocupada por su correligionario Gastón SILBERMAN.

B.- PARTIDO COLORADO

- El Dr. Julio MA SANGUINETTI, se pronunció a favor de un "cambio sustantivo en el Sistema Electoral". Incluyendo la elección de candidatos únicos, el balotaje, otorgándole respaldo al Presidente electo y permitiendo la "oportunidad de reflexionar y elegir por flia. ideológica".

- El Presidente Dr. SANGUINETTI, decretó dos días de duelo nacional, por el asesinato del Primer Ministro de Israel, Isaac RABIN, afirmando que el asesinato "enluta a todos los demócratas del mundo", señalando que "RABIN murió por la paz".

- El 07/NOV arribó a nuestro país el Mandatario Venezolano, Rafael CALDERA, donde mantuvo una reunión privada con el Dr. SANGUINETTI.

- El 13/NOV el Dr. Julio MA SANGUINETTI, viajó a Europa, donde participará en los actos celebratorios del 50 Aniversario de la UNESCO, que se realizará en París. En esta reunión se declarará a la Ciudad de Colonia patrimonio Histórico de la Humanidad.

Se entrevistará con MANDELA, MITERRAND, Rigoberta MENCHU y CHIRAC.

El 17/NOV se dirigirá a Bruselas (Bélgica), para interiorizarse sobre los avances de las negociaciones entre la Unión Europea y el MERCOSUR.

- Datos que fueron revelados por el Dr. SANGUINETTI, en la entrevista que mantuvo con los dirigentes del Encuentro Progresista, Tábare VAZQUEZ y Rodolfo NIN NOVOA, revelaron que las cifras de desempleo se han estacionado en Mdeo. y disminuyó en el Interior. SANGUINETTI, entregó a VAZQUEZ un proyecto de medidas urgentes contra el desempleo proyectadas por un diálogo con las distintas fuerzas políticas del País.

- Las amenazas telefónicas contra el Diputado y Presidente de la Cámara de Representantes, Guillermo STIRLING, se comprobaron que fueron echas con un celular de una empresa Argentina (Miniphone) desde ese país.

C.- PARTIDO NACIONAL

- El 01/NOV el Senador Ignacio DE POSADAS (PN/H), solicitó licencia s/goce de sueldo por un período de 30 días (entre el 07/NOV y el 07/DIC) a efectos de no votar el presupuesto quinquenal que se está tratando en la Cámara Alta.

- El 03/NOV el Pte. del Directorio Nacionalista, Dr. Alberto VOLONTE, manifestó que en el próximo año (1996) la Descentralización, la Desocupación y Reforma Educativa serán los temas más importantes a tratar por el Gobierno.

- El 05/NOV se realizó en la Ciudad de Florida el primer Congreso de la Juventud de Propuesta Nacional, el que contó con las presencias del líder del sector, Ing. Alvaro RAMOS, y del Pte. del Directorio Nacional, Dr. Alberto VOLONTE. Cabe consignar que, el Dr. VOLONTE, criticó el doble discurso de los políticos, particularmente los de los dirigentes de izquierda, aseverando que éstos últimos hacen "cualquier cosa" para obtener el voto del electorado.

- El 08/NOV la Diputada Matilde RODRIGUEZ, manifestó su total apoyo y el del sector que lidera, a la postura asumida por el Dr. Juan A. RAMIREZ, con respecto a las denuncias por corrupción que enfrentan ex-jerarcas de la pasada administración. Manifestó a su vez que no descarta la posibilidad de integrar con su grupo político un mismo espacio de acción política con el Movimiento Nacional Rocha, señor que integrara anteriormente.

- El 09/NOV el líder Herrerista, Dr. Luis A. LACALLE, manifestó que la fallida reunión de la cúpula nacionalista significó un "BOICOT" a su sector político, ya que consideró que el resto de la colectividad nacionalista desea mantener diferencias con dicho sector.

- El 14/NOV el Presidente del Directorio Nacionalista, Dr. Alberto VOLONTE, negó las afirmaciones del líder del Encuentro Progresista, Tabaré VAZQUEZ, de quien dijo que las causas de desocupación sean a consecuencia de la política del Partido Nacional durante el gobierno del Dr. Luis A. LACALLE, ni tampoco por la administración de este gobierno destacó que la desocupación de debe a la "desindustrialización" un fenómeno mundial.

- El 14/NOV el Diputado Gustavo BORSARI, de Renovación y Victoria, manifestó su intención de incorporarse al Herrerismo.

- El ex-senador nacionalista, Alberto ZUMARAN mantuvo el 15/NOV, una reunión formal con el Pte. del Directorio del Partido Nacional, Dr. Alberto VOLONTE, a los efectos de iniciar los contactos grandes para su incorporación a la agrupación mayoritaria del Partido Nacional.

- El ex-senador y dirigente nacionalista, Manuel SINGLET, ratificó la existencia de un grupo de ciudadanos, así todos ellos fundadores del Movimiento Nacional de Rocha, que vienen realizando gestiones a los efectos de registrar un nuevo lema electoral, cuya denominación aún se desconoce.

- El 16/NOV falleció el Dip. nacionalista Alvaro CARBONE, escindido del Herrerismo e integrado al sector de Independientes que lidera el Dr. RAMIREZ, pasando a ocupar su banca su correligionario Alvaro ALONSO.

D.- NUEVO ESPACIO

- El Comité Ejecutivo Nacional del NUEVO ESPACIO se reunió el día 04/NOV en la sede de la Junta Departamental de Salto a los efectos de preparar el próximo congreso de la colectividad política que tendrá como eje la reforma estatutaria y el lanzamiento de la recolección de firmas para la reforma constitucional. Asistieron además del líder nuevoespacista, la bancada de diputados del sector y el presidente del Comité Ejecutivo, Héctor PEREZ PIERA.

Según Rafael MICHELINI, el congreso del Nuevo Espacio, "tiene grandes desafíos. No sólo el tema estatutario interno que para nosotros es muy importante, sino que tiene el lanzamiento de la recolección de firmas por la reforma constitucional que entierre la Ley de Lemas de una vez por todas".

- El líder del Nuevo Espacio, senador Rafael MICHELINI, fustigó a blancos y colorados por "pactar gastos" que aumentan el déficit en el Presupuesto, que calificó como "el más alto de la historia", y cuestionó al Frente Amplio por acordar con aquéllos incrementos para el Ministerio de Defensa. MICHELINI señaló que "todo indica" que blancos y colorados "van a seguir aumentando el déficit y estimo que el dinero, por ejemplo, para la educación "va a salir del bolsillo de los ciudadanos, o el país va a tener más impuestos, inflación o endeudamiento".

- El día 09/NOV, el senador Rafael MICHELINI se reunió con el presidente del Frente Amplio, general Liber SEREGNI, para

analizar la marcha de la reforma constitucional.

El encuentro que sostuvieron durante una hora, sirvió para repasar todos los puntos de la reforma política que se encuentra en un momento decisivo para su suerte.

"Nosotros estamos exigiendo y pidiendo que el Frente Amplio nos acompañe en la campaña de recolección de firmas que vamos a iniciar, y que no se desaproveche este momento histórico".

- El NE dió a conocer el día 16/NOV los detalles relativos a su Congreso Nacional, en el que dicha colectividad política formalizará su campaña de recolección de firmas para impulsar la Reforma Constitucional.

Con motivo del inicio de esa campaña se convocó a la prensa, oportunidad en la que se informó del inicio de la recolección de firmas en el marco del Congreso Nacional, de manera que los afiliados del interior del país retornen a sus ciudades llevando consigo las papeletas, que serán individuales y cuyo primer tiraje se estima en unas 100 mil.

E.- ENCUENTRO PROGRESISTA

- El 08/NOV el Primer Mandatario recibió al Dr. Tabaré VAZQUEZ y a Rodolfo NIN NOVOA. El Presidente del EP le manifestó su preocupación por los índices alcanzados por el desempleo y le entregó un documento que contiene varias propuestas al respecto.

- El Dr. Tabaré VAZQUEZ afirmó que sólo apoya el balotaje si se consagran las candidaturas únicas a todo nivel incluidas las comunas del interior. Asimismo dejó entrever que no teme al balotaje porque cree que el EP será mayoría con comodidad en 1999.-

1.- Frente Amplio

- La Mesa Política del FA resolvió avanzar en los contactos con el PIT/CNT y las organizaciones de jubilados para determinar los aspectos de la ley susceptibles de ser impugnados.

- El 06/NOV se realizó una reunión entre el Presidente del FA, Liber SEREGNI y los ex-legisladores nacionalistas Alberto ZUMARAN, Manuel SINGLET y Jorge CORONEL, donde se analizó la situación política del país. Los participantes de la misma coincidieron en señalar que este tipo de encuentros no implicará algún tipo de entendimiento electoral.

a.- Partido Socialista

- La JSU proyecta el desarrollo de las

actividades políticas conjuntamente con otros grupos del EP y con la participación del Dr. Tabaré VAZQUEZ y Rodolfo NIN NOVOA para "reivindicar" el derecho de los jóvenes al empleo. Las propuestas de la JSU derivan de la elaborada por la dirigencia del EP y de la preocupación por lo que el desempleo afecta a un 60% de jóvenes desocupados.

- Al hacer uso de la palabra durante la VI Convención Departamental de Montevideo del PS, el senador Reynaldo GARGANO reivindicó el proyecto político y económico del EP como el único capaz de sacar al país del estancamiento. Asimismo hizo un llamado para adoptar una mayor flexibilidad para captar aliados políticos y procurar alejar los tradicionales "resquemores" que los sectores empresariales e industriales profesan hacia la coalición de izquierdas.

- El 04/NOV se eligió el nuevo Comité Departamental de Montevideo para el período 95-97, quedando integrado por: Mónica XAVIER, Javier COUSILLAS, Alvaro ESPINOSA, Blanca ELGART, Eleazar DE LEON, Griselda FERNANDEZ, Mario FIGOLI, Fernando GONZALEZ, Beatriz RAMOS, Carmen ANASTASIA, Gloria BENITES, José URRUTIA, Ricardo PRATO, Aníbal SUAREZ, Gastón SILVA, Melita SANABRIA, Ana ASPIROZ, Luis ARRIERA, Leonardo WOCOWICZZZ, Gustavo GONZALEZ, Cristina PAPALEO, Alfredo CURBELO, Luis BECERRA, Daniel ESPOSITO y Ma. Ema ALBA.

b.- Vertiente Artiguista

- La Directiva Nacional de la Va condicionó su apoyo al balotaje a la inclusión en la reforma constitucional de la candidatura única a Presidente e Intendentes, y a mayores niveles de autonomía del Poder Judicial.-

c.- Confluencia Frenteamplista

- El dirigente del Cerro Largo, Gustavo GUARINO lanzó duros cuestionamientos hacia la estructura frenteamplista, por el veto que impusieron "sectores minoritarios" para que CONFA no ingrese a la orgánica del FA. GUARINO no descartó que CONFA apunte a solicitar su admisión al EP como fuerza política de mantenerse el veto en la interna frenteamplista.-

2.- Sectores no frentistas

a.- Partido Demócrata Cristiano

- La Convención Nacional del PDC renovó el 04/NOV su dirección, y eligió al Dr. Carlos CASALAS como en nuevo Presidente del Partido y al Dr. Jorge RODRIGUEZ como Secretario General.

008

7
9512694.

Se decidió asimismo que dirigentes como Héctor LESCANO, Mario CAYOTA y Adolfo PEREZ PIERA integren la Junta Nacional demócrata-cristiana.

F.- INTENDENCIA MUNICIPAL DE MONTEVIDEO

- Finalmente el PN llegó a un acuerdo sobre el criterio a seguir en las elecciones de los Consejos Vecinales a realizarse el 26/NOV/95. La Corte Electoral fiscalizará el acto eleccionario y se votará observado para poder fiscalizar que no se vote dos veces.

- El Intendente de Montevideo, Arq. Mariano ARANA, acordó con el Presidente de la República, Dr. Julio María SANGUINETTI, una fórmula de apertura de un nuevo Casino ubicado en el Hotel Victoria Plaza. En este acuerdo que está previsto en el Art. 145 de la Ley Presupuestal, le corresponden a la IMM un 40% de las utilidades líquidas del Casino. El resto de las ganancias se distribuirán de la siguiente manera: 10% para el INA, 05% para el Fondo de Previsión de la Dirección de Casinos, 15% para el SODRE, 10% a Rentas Generales y 20% para el Ministerio de Turismo; estimándose una recaudación neta por mes de U\$S 800.000.

- El PS criticó la gestión del Arq. ARANA al frente de la Comuna en lo que refiere a las privatizaciones que ha realizado, cuestionando el proceso de descentralización. Estas críticas causaron sorpresa en el seno de la coalición, aunque el Jefe Comunal ya había sido criticado por el MPP. Posteriormente, el Secretario del PS, Reynaldo GARGANO, el dirigente socialista Javier COUSILLAS y el Ejecutivo del la JSU, pidieron disculpas al Arq. ARANA aludiendo que esas críticas no representaban la posición oficial del PS.

G.- INTENDENCIAS DEL INTERIOR

- El 01/NOV el senador Luis A. HEBER (PN/H) anunció la presentación de un artículo para que en el Presupuesto se incluya un sistema que permita a las Intendencias recuperar los ingresos que perdieron por la rebaja del Impuesto a los semovientes. Cabe consignar que, si bien está hecho la propuesta, aún no se definió como se solventará.

- El Intendente de Cerro Lago, Villanueva SARAIVIA, manifestó el 08/NOV su voluntad de alejarse de las filas del PN, por lo que asumirá la titularidad de la Comuna, Ricardo ECHENIQUE, si decidiera abandonar su lugar en la misma.

- Fueron citados en el Dpto. de Rivera los dirigentes políticos que aparecen vinculados con presuntas irregularidades cometidas en ayuda a los damnificados del tornado de Tranqueras, ocurrido en MAY/94.

Comparecieron el 09/NOV, el ex-Intendente Nacionalista Martín PADEN, el ex-Secretario General Heber OLIVERA y el ex-Director de Hacienda Johnny GONCALVEZ.

II.- CAMPO SICOSOCIAL

A.- SECTOR GREMIAL

1.- Central Obrera - PIT-CNT

- Bajo la consigna "En defensa de la producción nacional, por la seguridad social y por un Presupuesto digno", se realizó el 09/NOV un paro parcial convocado por el PIT-CNT, ONAJPU, FEUU, pequeños y medianos productores, la Intersocial de Canelones y el Comité de Emergencia de Canelones. La principal concentración tuvo lugar frente al Palacio Legislativo donde se dio lectura a una proclama en la cual se trató el tema del desempleo, manifestando la necesidad de que se adopten rápidamente medidas para combatir esta situación. Con respecto al tema del presupuesto se hizo referencia en la misma a que se intente en este período que resta para la aprobación definitiva del proyecto en el Parlamento, que sean revertidas algunas de las medidas más regresivas que están incluidas en él.

- La Mesa Representativa del PIT-CNT aprobó un extenso plan de lucha por Empleo, Presupuesto, Seguridad Social y Fueros Sindicales. Con respecto al primer tema se realizarán una serie de medidas de carácter propagandístico y además se propuso conformar una "Coordinadora de desempleados e informales". En lo que respecta al tema del presupuesto se tomó la decisión de instalar un campamento en torno al Palacio Legislativo cuando se comience a tratar este tema en el senado, ratificándose asimismo la decisión de impugnar los aspectos centrales de la Ley de Seguridad Social.

- El 16/NOV se reunió el Secretariado Ejecutivo del PIT-CNT con el Presidente del Directorio del Partido Nacional, Alberto VOLONTE, a los efectos de abordar el tema del desempleo.

2.- Sector Público

a.- Confederación de Organizaciones de Funcionarios del Estado - COFE

- El recorte salarial que plantea el gobierno en el presupuesto quinquenal y el achicamiento del aparato estatal hacen que los sectores agrupados en COFE y la enseñanza vengán desarrollando las más variadas movilizaciones. En este marco se realizó el 15/NOV una paralización total de 24 hrs. en todas las dependencias estatales, asimismo los días 22 y 23 se llevarán a cabo diversas movilizaciones.

b.- Asociación de Funcionarios de la Universidad de la República de la Fac. de Odontología - AFUR - ODONTOLOGIA

- El 13/NOV los funcionarios no docentes ocuparon la Facultad de Odontología por tiempo indefinido, en reclamo de un mayor presupuesto para la Universidad de la República.

c.- Asociación de Funcionarios Judiciales del Uruguay - AFJU

- Continúa incambiada la situación del conflicto que llevan adelante los funcionarios judiciales que vienen realizando paros de 59 minutos y no de una hora. El motivo de este tipo de paros es eludir una reciente resolución de la Suprema Corte de Justicia que estableció descuentos del 100% de los salarios para aquellos funcionarios que realicen detenciones por más de una hora. Se presentó el 10/NOV un recurso por parte de los funcionarios contra la decisión de aplicar este tipo de sanción manifestando que es inconstitucional. En la asamblea general realizada el día 20/NOV., se resolvió la huelga general hasta el primer día hábil luego de que del Senado termine de tratar el presupuesto.

3.- Sector Privado

a.- Federación de Obreros y Empleados Molineros y Afines - FOEMYA

- Continúa incambiada la situación en el conflicto que lleva adelante los trabajadores de la empresa ADRIA.

b.- Unión Nacional de Obreros y Trabajadores del Transporte - UNOTT

- Realizaron un paro el 17/NOV para reunirse

en asamblea donde analizaron el tema salarial, manifestando que el próximo ajuste debe realizarse el 01/DIC desconociéndose a la fecha el nuevo salario del sector ya que no se ha logrado concretar un nuevo convenio. A partir del día 20/NOV., se llevarán a cabo diversos paros sorpresivos, los cuales incluirían uno de 48 hs.

B.- EDUCACION

1.- Universidad

- Gran malestar se vive en la Universidad de la República, luego de la modificación del proyecto de presupuesto comprendido en el mensaje complementario enviado por el Poder Ejecutivo al parlamento, en el que se otorga a la casa mayor de estudios la cifra de 8 millones de pesos, muy por debajo de la cantidad solicitada que era de 87 millones de pesos. Dada esta grave situación presupuestaria se resolvió un paro de 24 horas, cumplido el mismo el día 15 del corriente mes. También los docentes de Derecho resolvieron la suspensión de las actividades para el día 21, sin fecha de reiniciación. El orden estudiantil cuenta con un plan de movilizaciones, las mismas estarán orientadas al presupuesto. Por su parte, los estudiantes de odontología, realizan un paro desde la semana pasada (06/NOV - 10/NOV) sin concurrencia a clase, no descartándose la ocupación del local.

2.- CODICEN

- Según el mensaje complementario el CODICEN cuenta con U\$ 50 millones, faltando aún U\$ 15 millones para alcanzar la cifra solicitada, cuyo objetivo está fijado en las importantes reformas educativas.

C.- RELIGION

- Desde el miércoles 08 al 15/NOV, se llevó a cabo en la ciudad de Flores, la 2ª Asamblea Plenaria Ordinaria, de los Obispos del Uruguay. En la asamblea quedaron definidas las Orientaciones Pastorales 1995-2000 de la Iglesia Uruguaya.

- En uno de los sectores que componen el Centro Comunal Zonal (CCZ N°10) de Piedras Blancas, los pobladores de la zona nombraron al umbandista Armando AYALA para integrar el Consejo Vecinal, junto a un dirigente barrial del Partido Nacional, el cual responde a la lista 250 de Jorge GANDINI.

D.- RURAL

- Los productores granjeros agremiados en la AFyDAJ, solicitaron una ley para evitar las ejecuciones judiciales y moratoria de la deuda entre otras.

E.- MEDIOS DE COMUNICACION

- El 06/NOV se editó el Nº 1 del Semanario "Asfalto Rojo", teniendo en su staff como Directora a la Sra. Olga MARTINEZ y como Redactor Responsable el Dr. Sidney ALTESOR.

III.- CAMPO ECONOMICO

- El Canciller Alvaro RAMOS informó oficialmente al Parlamento que el Gobierno del Dr. Julio Mº SANGUINETTI llegó a un acuerdo con la Intendencia de Montevideo para construir la sede del MERCOSUR. Las oficinas estarán situadas en el Parque Hotel.

- El acuerdo marco para la construcción de una zona de libre comercio entre el MERCOSUR y la UNION EUROPEA será firmado el 20/DIC por los presidentes de los países miembros de estos bloques.

- Directivos de la empresa francesa Citroen notificaron al Presidente Julio SANGUINETTI su intención de armar en nuestro país unos 5.000 autos anuales, que estarán destinados a la exportación a los países del MERCOSUR y al mercado interno.

- Quedó inaugurado el "Centro de Conciliación y Arbitraje de la Bolsa de Comercio de Uruguay", este Centro procura poner a disposición de los interesados diversos métodos alternativos para solución de conflictos, abarcando incluso controversias a nivel del MERCOSUR. Con esto se llena un vacío que tenía nuestro país en cuanto dirimir litigios comerciales.

- El gobierno argentino remitirá esta semana una propuesta a su par uruguayo para definir el futuro de la represa de Salto Grande, que comprende dejar en libertad de acción a la vecina nación para que inicie la privatización del flujo energético por el termino de 20 años. El presidente Dr. Julio Mº SANGUINETTI es de la idea que el gobierno uruguayo pueda asociarse con empresarios privados para poder comprar la producción del flujo de energía eléctrica.

- El puente Colonia-Buenos Aires fue incluido por la

Agencia de Fomento del Comercio (TDA) de Estados Unidos entre los proyectos de mayor interés para la inversión estadounidense en América del Sur. El costo estimado del puente es de US\$ 1.200 millones.

- El Ministerio de Defensa Nacional está a la cabeza de las reparticiones públicas a las que ingresó mayor cantidad de funcionarios en 1994: 5.051. El Ministerio del Interior engrosó su plantilla con 2.501 funcionarios. En las empresas de Estado se hicieron las mayores designaciones: en UTE 741, OSE 735 y en el BSE 319.

- Según reveló el director de la Oficina del Servicio Civil, Ruben CORREA FREITAS, el Estado uruguayo pagó US\$ 90 millones de indemnización a alrededor de 18.000 funcionarios públicos que fueron destituidos durante el régimen defacto, 11.805 fueron restituidos a sus puestos.

- El mensaje complementario enviado al parlamento por el Poder Ejecutivo, incluye aumentos para policías y militares del 3% que se agregaría a lo ya votado en Diputados que fue promedialmente un 12% para el Ministerio del Interior y un 10% para el Ministerio de Defensa Nacional.

- De aprobarse el IMESI (Impuesto Específico Interno), Uruguay pasaría a tener el GasOil más caro de la región, superando el precio argentino en un 40%.

- El Ministro de Economía y Finanzas Luis MOSCA, confirmó al menos hasta marzo la pauta devaluatoria del 2% mensual, de esta forma se desestima el planteo de la gremial de exportadores de llevar el ritmo devaluatorio a niveles superiores a la inflación mensual, de modo de recuperar competitividad.

- El déficit del sector público en agosto llegó a US\$ 39 millones e incrementó el rojo anual en US\$ 3 millones a US\$ 386 millones, equivalente al 2,3% del Producto Bruto Interno.

- La inflación en octubre se situó en 1,5% determinando una variación acumulada del 39,5% en los últimos doce meses. El gobierno estima que al finalizar el año en curso, el Índice de Precios al Consumo (IPC) cerrará en el entorno del 35%. En noviembre la inflación tiende a ubicarse en el 2,2%, de confirmarse la tendencia, la inflación de los últimos doce meses descendería al 37,7% anual, lo que sería el menor guarismo desde diciembre de 1982.

- Los niveles de desocupación por sectores de actividad crecieron fuertemente en el trimestre julio-setiembre pasado en la industria manufacturera, el transporte y las comunicaciones y en la construcción casi se duplicó mientras en la banca,

finanzas y los servicios a empresas se mantuvo estable. La tasa global de desempleo en el trimestre fue estimada en 10,4%. Grave es la situación que atraviesa la industria nacional; en la primera mitad del presente año la actividad del sector industrial manufacturera se contrajo 5% según cifras oficiales y en el calzado la producción con destino a la comercialización en el mercado interno se redujo 86,3% desde 1990.

- El contrabando está destruyendo la industria nacional. Según los últimos datos las cifras reales de ingreso ilegal de Whisky se sitúa en 10 millones de litros anuales y no en seis como se había anunciado inicialmente. Algo similar ocurre en el sector de los refrescos donde la venta de bebidas refrescantes en 1995 en salto descendió 50% con respecto al año anterior.*- El saldo negativo del intercambio comercial de nuestro país con los restantes países del MERCOSUR se amplió levemente durante octubre, llegando a US\$ 216,3 millones desde comienzos del año. El MERCOSUR acaparó en su conjunto el 47% del intercambio comercial del Uruguay en los primeros ocho meses del año.

- La Balanza comercial uruguaya resultó deficitaria en US\$ 54,6 millones durante el mes de agosto, aunque el saldo negativo para los doce meses se redujo a US\$ 811 millones. Las exportaciones uruguayas hacia Argentina registraron un fuerte descenso (-37,7%) durante los primeros 8 meses del año aunque esta baja fue compensada parcialmente por el aumento del 85,7% en las ventas de nuestro país hacia Brasil.

- El sector más favorecidos con el incremento salarial de setiembre fue la construcción con 14% de aumento, en la industria vieron aumentar sus salarios 4% pero acumulan una pérdida de 5% en nueve meses; en el comercio a pesar del 3,1% de aumento en los primeros tres trimestres perdieron 7,6% y en los servicios la recuperación salarial fue alta, pero acumulan una pérdida de 5,2% en lo que va del año. De seguir bajando la inflación en el resto del año, los salarios públicos podrían terminar 1995 sin perder poder adquisitivo.

- Según Latin American Newsletters de Londres, Uruguay integra el grupo de países latinoamericanos cuya estabilidad económica tiene mayor riesgo dentro de la región, mientras que Argentina y Brasil figuran en el grupo que cuenta con mayor confiabilidad en esa materia.

- La unidad reajutable para el mes de Noviembre fue fijada en \$ 110,22.

015

14
9512694.

IV.- CAMPO MILITAR

A.- PARTIDO COMUNISTA DEL URUGUAY

- El Comité Central del PCU emitió una declaración donde manifiesta que el tema de la reforma constitucional no es el prioritario para el país y oponiéndose al sistema de ballottage.

B.- MOVIMIENTO DE PARTICIPACION POPULAR

- La Cámara de Representantes dio entrada al pedido de desafuero del diputado José MUJICA enviado por la Justicia. Este se debe a las informaciones y opiniones que se vertieron por Radio Panamericana, en torno a los sucesos del Hospital Filtro, ya que él ahora legislador era director de dicha emisora.

- El diputado José MUJICA en declaraciones a la prensa, dijo que el endeudamiento de la Industria Frigorífica con el Banco República "podría superar los U\$S 200 millones y en estos momentos la institución oficial está asistiendo a cuatro o cinco establecimientos que fundamentalmente se dedican a la exportación". El comentario fue realizado luego que la Comisión de Ganadería, Agricultura y Pesca recibiera al directorio del Bco. de la República, para conocer su opinión sobre la situación en Montes y la problemática general de la Industria Frigorífica.

1.- Partido Socialista de los Trabajadores (P.S.T.)

- La elaboración de un proyecto de lucha contra el desempleo fue el tema que ocupó a los participantes en el Congreso del P.S.T., que cumplió su primera instancia los días 04 y 05/NOV. Reunidos en local central del M.P.P., los integrantes del sector recordaron el llamado al pacto social realizado el 22/OCT por el Presidente del Encuentro Progresista Tabaré VAZQUEZ, contraponiéndolo con el presupuesto proyectado por el gobierno de coalición. A lo largo de una declaración de quince puntos, agregan a la crítica el rechazo de un sistema que "intenta lavar su conciencia condenando a CAMBON y a GRENNO a tres meses de prisión, mientras sus jefes LACALLE y GIANOLA continúan impunes".

C.- UNIR

- Continúa movilizándose en torno al tema de la reforma constitucional y la organización interna de la alianza.

D.- OTROS

Hospital Filtro

- El Fiscal Eduardo FERNANDEZ DOVAT informo al Juez Jorge IMAZ que tras los incidentes ocurridos en las inmediaciones del Hospital Filtro en el año 94, con la extradición de los vascos, "no hubo una inspección Judicial inmediata de las armas portadas por los funcionarios policiales intervinientes y resulta verosímil la hipótesis de que algunos de los informes o exámenes de las armas realizados por la propia policía, no se ajustan a la verdad".

E.- FF.AA.

- Efectivos de las FF.AA. uruguayas estarán a cargo de la custodia de la Embajada Uruguay en Buenos Aires según pedido realizado por el titular de dicha representación diplomática embajador Juan Raúl FERREIRA. Esto fue informado por el Ministro de Defensa Nacional Dr. Raúl ITURRIA, quién además en otro orden, adelantó que "podría haber algún aumento en las compensaciones del Personal Subalterno en el Mensaje Complementario", no descartando que se equipare las mejoras salariales que recibirán policías y militares en esta instancia presupuestal. La Cámara de Diputados votó en el Proyecto de Presupuesto un incremento del 12% para la policía y del 10% para el personal militar.

- La Conferencia de Ejércitos Americanos señaló a la desocupación, la pobreza y la deuda externa de los países como factores de preocupación para todos los Estados miembros. La cumbre militar reunida en Bariloche atacó también al narcotráfico y al terrorismo como otros flagelos a tener en cuenta para encontrarles rápida solución. Los Ctes. en Jefe de todos los Ejércitos Americanos analizaron, tal cual lo hacen anualmente la situación de cada uno de los países miembros, en un cambio radical de la estrategia que se aplica desde su fundación, basada en la lucha contra el comunismo.

017/017

16
9512694.

Nº DOCUMENTO 4512696
TITULO INCAUTACION Y DETENCIONES POR DROGAS.

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCEDENCIA 21/11/95

VINCULACIONES

1176

65092

507466

11214

11229

11422

11241

ENTRADO

CRUZADO

SECRET O ORIGINAL ^{1/2}

MEMORANDUM No. 950290/----- / Fecha : 21/NOV/95

I: ASUNTO: INCAUTACION Y DETENCIONES POR DROGA.

II: EVALUACION: A-2

III: REFERENCIA:

IV: TEXTO:

Se adjunta información de Procesados y Detenidos por Comercialización y consumición de Drogas:

- El día 15 de los corrientes el Magistrado dispuso que HECTOR Y CLIBER MONTIEL CORDERO y ROBERTO PEREZ RODRIGUEZ fueran procesados con Prisión por un delito de COMERCIALIZACION DE ESTUPEFACIENTES Art. 31 de la Ley 14.294.

- También fué procesada CAROLINA DAICU PALABECINO con prisión por el delito de SUMINISTRO DE ESTUPEFACIENTES, Art. 34 de la Ley 14.294 y el cese de la detención de JOSE MAURICIO GONZALEZ ROBAINA y se lo ponga a disposición de la C.N.L.C.T. a los efectos del Art. 40 de la Ley 14.294 realizándole a la Droga el análisis de D.N.P.T. y Destrucción, informando al Juez interviniente.

- Fué detenida por tenencia de Marihuana VIRGINIA SOSA, la cual fué conducida al juzgado de las Piedras, pero siendo la hora 16:15 el Magistrado actuante dispuso que la misma mantenga situación y sea conducida el día 15 de los corrientes, debiéndose localizar y conducir a su concubino ARTURO ACOSTA y a un tal S.R.I.O, los cuales no han podido ser habidos hasta el momento.

- El día 17 de los corrientes se procedió a la detención de MARIA JOSE DE LIMA ESPINDOLA, Oriental, soltera de 19 años, la cual indagada manifestó que es consumidora desde hace un año, junto con su novio ANDRES XAVIER PIMENTEL DE LA VEGA, comprando la droga a distintas personas. Enterado el Sr. Juez Letrado en lo penal de 2do. Turno dispuso LIBERTAD Y C.N.L.C.T.

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL	
Dirección General de Asesoría Jurídica	
Fecha: 21 NOV 1995	
Pase: 8106	
Nº. de Orden: 512696.	

001/02

9512696.

V.- DISTRIBUCION: Original: Señor Jefe del Departamento I.
Copia 1: ESMape-NARCOTRAFICO.

IDENTIFICACION DEL AGENTE:
(m.a.)

002/02

9512696.

21. 11. 95
DPTO I.
950664

9512696
SECRETO

COPIA No. 1

MEMORANDUM No. 950290/----- / Fecha : 21/NOV/95

I: ASUNTO: INCAUTACION Y DETENCIONES POR DROGA.

II: EVALUACION: A-2

III: REFERENCIA:

IV: TEXTO:

Se adjunta información de Procesados y Detenidos por Comercialización y consumición de Drogas:

- El día 15 de los corrientes el Magistrado dispuso que HECTOR Y CLIBER MONTIEL CORDERO y ROBERTO PEREZ RODRIGUEZ fueran procesados con Prisión por un delito de COMERCIALIZACION DE ESTUPEFACIENTES Art. 31 de la Ley 14.294.

- También fué procesada CAROLINA DAICU PALABECINO con prisión por el delito de SUMINISTRO DE ESTUPEFACIENTES, Art. 34 de la Ley 14.294 y el cese de la detención de JOSE MAURICIO GONZALEZ ROBAINA y se lo pone a disposición de la C.N.L.C.T. a los efectos del Art. 40 de la Ley 14.294 realizándole a la Droga el análisis de D.N.P.T. y Destrucción, informando al Juez interviniente.

- Fué detenida por tenencia de Marihuana VIRGINIA SOSA, la cual fué conducida al juzgado de las Piedras, pero siendo la hora 16:15 el Magistrado actuante dispuso que la misma mantenga situación y sea conducida el día 15 de los corrientes, debiéndose localizar y conducir a su concubino ARTURO ACOSTA y a un tal SERGIO, los cuales no han podido ser habidos hasta el momento.

- El día 17 de los corrientes se procedió a la detención de MARIA JOSE DE LINA ESPINDOLA, Oriental, soltera de 19 años, la cual indagada manifestó que es consumidora desde hace un año, junto con su novio ANDRES XAVIER PIMENTEL DE LA VEGA, comprando la droga a distintas personas. Enterado el Sr. Juez Letrado en lo penal de 2do. Turno dispuso LIBERTAD Y C.N.L.C.T.

SECRETO

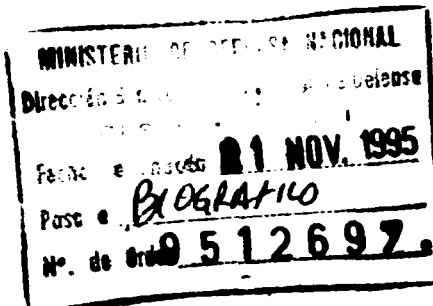
SECRET ORIGINAL

I: ASUNTO: INFORMACION GENERAL.

II: EVALUACION: A-2

III: REFERENCIA:

IV: TEXTO:



III.- T E X T O:

A requerimiento de autoridades Policiales de Interpol WIESBADEN ALEMANIA y de Buenos Aires/Argentina se solicita la Busqueda y detención con miras a extradición de tres ciudadanos Argentinos y un ciudadano Uruguayo, que a continuación se detalla:

- APELLIDOS: RODRIGUEZ NUÑEZ

NOMBRES : SANTIAGO CARLOS

NACIDO : MONTEVIDEO el 14 FEBRERO /1954

HIJO DE : RABBI y ANGELICA PINES.

C.I. : 1.396.1-6

REGISTRA LOS ALIAS : 1- BOUBAKEP - Nombre- MONCEF

2- GROSSLOHMANN

3- HAMILTON CAMPBELL - Nombre- COLIN

4- KREML- Nombre- HERBERT

5- MEYROUR- NOMBRE THOMAS

6- RATH - Nombre- Alfred

7- SEEGER- Nombre- WOLFGANG

8- STAMM- Nombre- MICHAEL

9- VRIJHEID- Nombre- LAMMERS.

El mismo posee la siguiente documentación: 1- Pasaporte Nro. H-4258760 expedido en Kalletal el 11/06/87, falsificación realizada al alias -- "SEEGER-Nombre WOLFGANG, nacido en Brosen el 02/09/53; 2- Pasaporte Alemán Nro. G-1516912, Falsificado a nombre del alias STAMM- Nombre MICHAEL, nacido en Heepen el 03/11/55 y 3- Pasaporte Británico Nro. 240600 K, expedido en Londres el 01/10/87, falsificado a nombre del alias; HAMILTON CAMPBELL - Nombre- COLIN.

RODRIGUEZ NUÑEZ: Se encuentra imputado de "FRAUDE EN 44 CASOS" con pena máxima aplicable de 15 años de prisión.

- APELLIDOS: BARTOLOME GOMEZ

NOMBRES : BLANCA LEONOR

NACIDA : 04/ENERO/39

HIJA DE : FRANCISCO Y LEONOR.

C.I. : 1.399.321

BARTOLOME GOMEZ: Se encuentra imputada del delito de "TENENCIA DE ESTUPEFACIENTES".

APELLIDOS: LIMA COUTINHO

NOMBRES : ROBERTO MARIA

NACIDO : 15/08/57

HIJO DE : HECTOR Y CAPICULINA

C.I. : 13.578.096

LIMA COUTINHO: Se encuentra imputado del delito de "DEFRAUDACION".

SECRET

9512697.

SECRETO

Hoja Nro.2/.....

- APELLIDOS: SOTELO

NOMBRES : HUGO

NACIDO : 18/12/56

HIJO DE : N.N. y ROSA SOTELO

C.I. : 12.908.073

El nombrado tramitaría registro de conducir a nombre de OSCAR LOPEZ SOTELO

SOTELO: Se encuentra imputada del delito de "HOMICIDIO".

002/02

9512697.

000002

SECRETO



Don Blas

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL	
Dirección General de Asesoría y Asistencia	
DEPARTAMENTO I	
Fecha de Entrada	11 NOV 1995
Peso a	Biográfico
Nº. de Orden	51 2698.

CON EL BRAZALETE ROJINEGRO

La presente edición,
es un aporte del Diario la Juventud,
en homenaje a un nuevo aniversario
del triunfo de la revolución sandinista.
La misma, como sus protagonistas,
nunca quedarán en el olvido y seguirán
-pese a coyunturas pasajeras-
marcando un camino de compromiso, lucha
y esperanza en un futuro de justicia
y dignidad para nuestra Patria Grande.

Montevideo, Julio de 1995

Prólogo

Pedro Barrios anota, aquí, su testimonio. La prueba o justificación de una fe y una actitud: la de muchos; decenas de uruguayos, centenares de latinoamericanos que demostraron, en tierras de Sandino, que en cualquier latitud un hombre de izquierda puede aportar a la lucha por un destino más justo para todos. Aún desde lo infinitamente pequeño -explica Pedro- es posible "meterle mano a la historia" y desde una actitud ética, la de jugarse junto a los desposeídos, dar el sentido más hermoso a la vida. Junto a la descripción (breve, apenas en su esencia) de los hechos relatados surge, en toda su sinceridad, el militante que siente el imperativo de ofrecer su recuerdo como homenaje a los hermanos, especialmente a los que cayeron en combate. Así nos cuenta, sobriamente, el dolor y la alegría de la victoria ("una felicidad extrema junto a una enorme tristeza por aquellos que no están para vivirla") o registra: "ví a un compa uruguayo solo, sentado, cubriéndose la cabeza con las manos; traté de consolarlo, pregunté el motivo de su estado de ánimo: era el hermano de Pedro". (Héctor Altesor), otro de los uruguayos que participó como internacionalista, y murió en la lucha que liberó a Nicaragua de la larga tiranía de los Somoza, capataces del imperio. Pedro, un grupo de uruguayos, chilenos, guatemaltecos, salvadoreños, parten -desde el exilio- a luchar por su propia tierra y el futuro, en otro suelo. Allí, en la vecindad concreta de la muerte, cada uno valora actitudes ("los combatientes asesinados

refuerzan la bandera" (...)) "los traidores mancillan esta idea"). Y cada reflexión del militante, sometida a la posibilidad cierta de la muerte, gana en pureza y sinceridad. Me explico: cerca de Notre Dame y de las ondas del Sena, está el "Memorial de los Caldos", obra del arquitecto Pingusson "para que viva el recuerdo" de los docientos mil franceses muertos en las sombras de la noche y la bruma de los campos nazis. En este monumento, conmovedor como pocos, hay -junto a breves testimonios de Aragón, Vercors, Paul Eluard y otros- una reflexión de Sartre que enseña que, la elección que cada uno hace de su vida es indiscutiblemente auténtica cuando se realiza en presencia de la muerte. A la tropical Nicaragua, entrañable cielo de Sandino y Darío, zona de revolucionarios y poetas, fracción amada de la Patria Grande, el grupo que integra Pedro llega ("una noche sin luna ni estrellas", casi un símbolo de una realidad de tiranía) a la zona de combate. Todos duermen, entonces, serenos al fin por haber llegado. Al amanecer, despertarán con "cantos de pájaros desconocidos". Y, junto a la descripción, apenas, del paisaje y los hechos, nos ganarán -en el testimonio de Pedro- el porqué de las alegrías, o la filosofía de las trincheras ("la vida es un hueco") o nos sorprenderá alguna experiencia psicológica (el olvido, los primeros días en el frente de guerra, del rostro de los hijos) luego recuperados y siempre presentes hasta como impulso hacia el riesgo ("¿si no, que pensarán mis hijos?"). E importa, entonces, la pureza de los

forjadores de lo nuevo; el compañerismo en medio de la lucha armada: "uno hacía cosas por el puro placer de hacer el bien"; "era como si tratáramos de hacerle más dulce la vida al prójimo que iba a morir ese día o al otro".

En los hechos, la vida y la muerte narrados sobriamente casi con pudor, como se cuenta en el cumplimiento del deber dan fe de un sentido de la vida, de una verdad honda y sencilla: "las pequeñas victorias son la madre de las grandes victorias".

Algo, además, contado casi al pasar, como todo lo que aquí se relata, remarca la hondura humana de estos militantes ante la muerte cotidiana: "incluso casi todos habíamos dejado a un buen recaudo cartas a nuestras compañeras, donde nos despedíamos de ellas y de nuestros hijos en tono optimista". Imposible no asociar estos hechos con las últimas líneas de Martí a su hijo: "Si desaparezo en el camino recibirán con esta carta la leontina que usó en vida tu padre. Adiós. Sé justo"; o las palabras del Ché a sus hijos: "Su padre ha sido un hombre que actúa como piensa y que,

seguro, ha sido leal a sus convicciones; sean siempre capaces de sentir en lo más hondo cualquier injusticia cometida contra cualquiera en cualquier parte del mundo". En estas raíces humanistas se inserta la experiencia de Pedro y el grupo de compañeros que luchó junto a los sandinistas, en Nicaragua. Ellos sabían que aquello era, también, una acción por la libertad y contra las mismas fuerzas que los habían lanzado a los caminos del exilio; que a través de la lucha contra la injusticia, en cualquier latitud está el reencuentro -en la vida o el recuerdo- con los seres queridos, así como la voluntad de no dejar a los hijos "un mundo en el que no deseáramos vivir". Este es un testimonio pues, del coraje y el riesgo que nacen de la convicción. De algunas que pueden llevar al militante a vencer, a la vez, el miedo y las tiranías.

Guillermo Chifflet
Julio de 1995, Montevideo

Parte uno

A la memoria
de Nicola y de "Meme"



uando descendimos de la caja
cerrada del camión
no teníamos idea en dónde
nos encontrábamos.

Era una noche sin luna ni estrellas. Lloviznaba. No veíamos absolutamente nada pero en unos minutos, nos convencimos de que habíamos llegado a nuestro objetivo, por el cañoneo constante que escuchábamos relativamente cerca. La certeza de que nos hallábamos en la Nicaragua que intentaba sacudir el somocismo de encima, nos permitiría, al fin, dormir. Desde muchísimas horas antes, estábamos en manos de aviadores y choferes que nos dejaban muchas dudas acerca de si trabajaban para la Revolución o para sus enemigos; si nos conducían junto a los compas sandinistas o a la muerte segura en manos de la Guardia Nacional Somocista; si íbamos hacia Nicaragua o a un país hostil. Cuando llegamos nadie habló una palabra. Con nuestras impecables camisas y pantalones de vestir nos acostamos al borde de un camino, usando nuestros bolsos de mano como almohada. El alivio de la tensión, provocada por la incertidumbre, hizo que al instante quedáramos dormidos.

Nuestro grupo estaba compuesto por quince uruguayos y unos treinta chilenos, salvadoreños, guatemaltecos y hondureños. Habíamos salido la tarde anterior de Panamá. Con nuestro arribo, los compatriotas pasaban del medio centenar, en el frente Sur. Por una decisión estrictamente personal, habíamos coincidido en la necesidad de aportar nuestro esfuerzo al pueblo nicaragüense, que ejercía el derecho a la insurrección contra la tiranía de Anastasio Somoza Debayle.

Despertamos al amanecer de un día nublado, de cantos de pájaros desconocidos para nosotros, de olores llamativos, rodeados de una vegetación intensamente verde. Desbordábamos de alegría, queríamos abrazar a todo el mundo. Cambiamos nuestras ropas civiles por el uniforme verdeolivo. Luego nos condujeron a un pequeño claro del monte, donde realizamos la formación. A la voz de

¡firmes!, siguió la presentación del jefe del frente y su recibimiento.

Algunos quedamos sorprendidos: "Soy Edén Pastora, comandante cero, jefe del Frente Sur Benjamín Zeledón...".

Pastora era, por aquel entonces, uno de los comandantes de mayor prestigio del FSLN, por su antigüedad y por las exitosas acciones militares que había dirigido. Nosotros lo habíamos visto antes sólo en televisión, cuando la toma del Congreso Nacional de Nicaragua, acción que permitió la liberación de los miembros de la Dirección Nacional del FSLN que se encontraban presos. Después de darnos la bienvenida, anunció nuestros destinos: un pequeño número de compañeros iría a la defensa antiaérea; el resto se dividiría en dos, la mitad para cañones y los otros para morteros.

La suerte quiso que quedara del lado de quienes estaban destinados a los morteros, pero como me encontraba en mitad de la formación, di un paso hacia la izquierda y me quedé con el grupo de compañeros que iría a los cañones, arma que me gustaba más. Sabíamos de antemano que los cañones eran de 75 milímetros sin retroceso, para acompañamiento de infantería y permitían portar ver al enemigo, así como los daños que producen sus proyectiles antitanques o antipersonales. Tenían la capacidad también, mediante tiro indirecto, de alcanzar blancos a siete kilómetros de distancia.

Luego de la pequeña ceremonia de recibimiento, nuestra batería pasó por la armería para recoger los cinco cañones que nos asignaron, así como las armas personales (FAL). El resto del día se pasó limpiando, engrasando y cerando las miras de los "75", así como comprobando su funcionamiento. Nuestra batería fue asignada en un primer momento a la reserva de la artillería, concentrada cerca de la localidad de Peñas Blancas, en la

forjadores de lo nuevo; el compañerismo en medio de la lucha armada: "uno hacía cosas por el puro placer de hacer el bien"; "era como si tratáramos de hacerle más dulce la vida al prójimo que iba a morir ese día o al otro".

En los hechos, la vida y la muerte narrados sobriamente casi con pudor, como se cuenta en el cumplimiento del deber dan fe de un sentido de la vida, de una verdad honda y sencilla: "las pequeñas victorias son la madre de las grandes victorias".

Algo, además, contado casi al pasar, como todo lo que aquí se relata, remarca la hondura humana de estos militantes ante la muerte cotidiana: "incluso casi todos habíamos dejado a un buen recaudo cartas a nuestras compañeras, donde nos despedíamos de ellas y de nuestros hijos en tono optimista". Imposible no asociar estos hechos con las últimas líneas de Martí a su hijo: "Si desaparezo en el camino recibirán con esta carta la leontina que usó en vida tu padre. Adiós. Sé justo"; o las palabras del Ché a sus hijos: "Su padre ha sido un hombre que actúa como piensa y que,

seguro, ha sido leal a sus convicciones; sean siempre capaces de sentir en lo más hondo cualquier injusticia cometida contra cualquiera en cualquier parte del mundo". En estas raíces humanistas se inserta la experiencia de Pedro y el grupo de compañeros que luchó junto a los sandinistas, en Nicaragua. Ellos sabían que aquello era, también, una acción por la libertad y contra las mismas fuerzas que los habían lanzado a los caminos del exilio; que a través de la lucha contra la injusticia, en cualquier latitud está el reencuentro -en la vida o el recuerdo- con los seres queridos, así como la voluntad de no dejar a los hijos "un mundo en el que no desearíamos vivir". Este es un testimonio pues, del coraje y el riesgo que nacen de la convicción. De algunas que pueden llevar al militante a vencer, a la vez, el miedo y las tiranías.

Guillermo Chifflet
Julio de 1995, Montevideo

Parte uno

A la memoria
de Nicola y de "Meme"



uando descendimos de la caja
cerrada del camión
no teníamos idea en dónde
nos encontrábamos.

Era una noche sin luna ni estrellas. Lloviznaba. No veíamos absolutamente nada pero en unos minutos, nos convencimos de que habíamos llegado a nuestro objetivo, por el cañoneo constante que escuchábamos relativamente cerca. La certeza de que nos hallábamos en la Nicaragua que intentaba sacudirse el somocismo de encima, nos permitiría, al fin, dormir. Desde muchísimas horas antes, estábamos en manos de aviadores y chóferes que nos dejaban muchas dudas acerca de si trabajaban para la Revolución o para sus enemigos; si nos conducían junto a los compas sandinistas o a la muerte segura en manos de la Guardia Nacional Somocista; si íbamos hacia Nicaragua o a un país hostil. Cuando llegamos nadie habló una palabra. Con nuestras impecables camisas y pantalones de vestir nos acostamos al borde de un camino, usando nuestros bolsos de mano como almohada. El alivio de la tensión, provocada por la incertidumbre, hizo que al instante quedáramos dormidos.

Nuestro grupo estaba compuesto por quince uruguayos y unos treinta chilenos, salvadoreños, guatemaltecos y hondureños. Habíamos salido la tarde anterior de Panamá. Con nuestro arribo, los compatriotas pasaban del medio centenar, en el frente Sur. Por una decisión estrictamente personal, habíamos coincidido en la necesidad de aportar nuestro esfuerzo al pueblo nicaragüense, que ejercía el derecho a la insurrección contra la tiranía de Anastasio Somoza Debayle.

Despertamos al amanecer de un día nublado, de cantos de pájaros desconocidos para nosotros, de olores llamativos, rodeados de una vegetación intensamente verde. Desbordábamos de alegría, queríamos abrazar a todo el mundo. Cambiamos nuestras ropas civiles por el uniforme verdeolivo. Luego nos condujeron a un pequeño claro del monte, donde realizamos la formación. A la voz de

¡firmes!, siguió la presentación del jefe del frente y su recibimiento.

Algunos quedamos sorprendidos: "Soy Edén Pastora, comandante cero, jefe del Frente Sur Benjamín Zeledón..."

Pastora era, por aquel entonces, uno de los comandantes de mayor prestigio del FSLN, por su antigüedad y por las exitosas acciones militares que había dirigido. Nosotros lo habíamos visto antes sólo en televisión, cuando la toma del Congreso Nacional de Nicaragua, acción que permitió la liberación de los miembros de la Dirección Nacional del FSLN que se encontraban presos. Después de darnos la bienvenida, anunció nuestros destinos: un pequeño número de compañeros iría a la defensa antiaérea; el resto se dividiría en dos, la mitad para cañones y los otros para morteros.

La suerte quiso que quedara del lado de quienes estaban destinados a los morteros, pero como me encontraba en mitad de la formación, di un paso hacia la izquierda y me quedé con el grupo de compañeros que iría a los cañones, arma que me gustaba más. Sabíamos de antemano que los cañones eran de 75 milímetros sin retroceso, para acompañamiento de infantería y permitían portar tanto ver al enemigo, así como los daños que producen sus proyectiles antitanques o antipersonales. Tenían la capacidad también, mediante tiro indirecto, de alcanzar blancos a siete kilómetros de distancia.

Luego de la pequeña ceremonia de recibimiento, nuestra batería pasó por la armería para recoger los cinco cañones que nos asignaron, así como las armas personales (FAL). El resto del día se pasó limpiando, engrasando y cerando las miras de los "75", así como comprobando su funcionamiento. Nuestra batería fue asignada en un primer momento a la reserva de la artillería, concentrada cerca de la localidad de Peñas Blancas, en la

frontera con Costa Rica. Estábamos a unas decenas de metros de la carretera Panamericana y de unas construcciones a medio terminar, muy cerca de unos grandes árboles donde chillaban los monos y de un río donde chapoteaban los cocodrilos.

Lo primero que hicimos fue una especie de trinchera-refugio, siguiendo el dicho: "La vida es un hueco; se nace por un hueco, se come por un hueco, se respira por un hueco (...según todo lo imaginable) y se conserva metiéndose en un hueco". Más adelante comprobaríamos cuánta razón había en esto. Esta excavación la fuimos mejorando día a día. La cubrimos con tirantes de madera y una gruesa capa de tierra, dejándole una entrada a cada extremo. Luego construimos un piso con tablas de encofrado sobre el refugio y posteriormente un techo con chapas. Había que protegerse del fuego enemigo pero también de la lluvia que, si bien nos daba de beber, era como una mujer excesivamente posesiva. Siempre llovía. Era una lluvia persistente y tenaz, interminable como un mal matrimonio. La escasa actividad de los primeros días y el mal tiempo se prestaban para largas charlas, sobre todo entre los seis uruguayos de nuestra batería. Teníamos en común el hecho de estar casados y con hijos pequeños que se encontraban muy lejos de nosotros. Habíamos tenido que abandonarlos, a pesar de que eran los únicos seres queridos que podíamos ver por nuestra condición de exiliados, pero habíamos dado este paso en forma muy meditada. Los motivos por los cuales alguien toma una decisión de este tipo, son diversos; pueden ir desde el aventurerismo hasta la más sesuda motivación teórico-política; desde buscar la gloria (como decía el negro Pedro) o por solidaridad de clase; desde el amor al odio; desde la fe a la ideología. Algunos de estos elementos pesaban, en mayor o menor medida, en cada uno de nosotros. Pero también era necesaria cierta dosis de valentía personal, de vergüenza, de dignidad.

Participar en una insurrección es de algún modo meterle mano a la historia, sentirse protagonista de la época, infinitamente pequeño, pero protagonista al fin. Nuestra opción se convierte así, en uno de los tantísimos vectores de fuerza que actúan, a su vez, como componentes de la gran fuerza, la que mueve la historia en su incesante, vacilante y zigzagante ascenso en espiral. Ser un luchador político-social es darle un sentido a la vida. Si bien no es el único válido, sí es uno de los más puros: tiene un profundo contenido humanista, ético y también estético. Significa vivir de una manera más intensa, más dignificante. Se cumple el ciclo vital sin mezquinar esfuerzos ni sentimientos, para elevar a los más desposeídos a su condición de hombres. Esto requiere una cuota de sacrificio que

no todos soportan; algunos la soportan durante un tiempo, otros hasta la última hora, pero todos son imprescindibles a diferencia de lo dicho por Brecht. Algunos son asesinados, otros se corrompen y si bien no es lo mismo, siempre representan dolorosas bajas. En el primer caso matan al portador de una idea. Pero ésta se reencarna, multiplicándose sus partidarios. En el caso de los corruptos o los traidores, el enemigo obtiene un objetivo: matar una idea contraria a sus intereses, aunque más no sea en alguno de sus portadores. Esto explica, por qué muchos combatientes dan la vida para conservar una bandera de combate; para mantener con vida algo que tiene un profundo sentido político, ideológico, patriótico y moral; algo que es símbolo de las ideas por las cuales se está guerreando. Por eso, si cae el que la lleva, (en nuestro caso siempre en el pecho debajo de la camisa) sobran brazos para rescatarla y conservarla a todo trance. En tiempos de paz, en la ceremonia de izarla o recogerla, si la bandera toca el piso por descuido de sus custodios, se la quema y se entierran sus cenizas. Son expresiones del respeto a las ideas por las que se lucha y sus mártires, no un formalismo mistificador.

Los combatientes revolucionarios asesinado, refuerzan la bandera; las ideas por las cuales dieron su vida. Los que se corrompen, los traidores, mancillan esa idea, esa bandera. Son dolorosas ambas bajas, pero los motivos del dolor son muy distintos. Existen revolucionarios que son destrozados en la tortura o quemados en la hoguera de la incompreensión o del dogmatismo. Pero muchos alcanzan a ver concretados sus esfuerzos: la revolución siempre paga. En nuestro caso, la lucha armada que se desarrollaba, nos planteaba la posibilidad de la muerte como algo muy cercano, que podía ocurrir en cualquier momento en cualquier lugar de múltiples maneras. La verdad, es que esto no nos pasaba por la mente tratándose de uno mismo. La posibilidad de morir no alteraba la conducta combativa de la amplísima mayoría de los compas. En lo que sí influía era en el compañerismo que se elevó notoriamente. Todos estábamos atentos a las necesidades de los demás, éramos más serviciales y afectuosos con los demás. En cada gesto, en cada actitud se notaba una alta cuota de ternura y comprensión hacia el compañero. La verdad es que nunca vi, hasta hoy, un destierro tan grande del egoísmo. Era como si tratáramos de hacerle más dulce la vida al prójimo que iba a morir ese día o al otro. Así veíamos a un compa caminar, entre ida y vuelta, 6 o 7 kilómetros para llevarle cigarros a un paisano que no se los había pedido, pero que posiblemente no tuviese. Uno hacía cosas por el puro placer de hacer el bien. ¡Y qué bien se siente uno entonces!

Parte dos



*¡Frente Sur
había sido el último en nacer.*

Por entonces, las diversas tendencias del FSLN, que eran prácticamente organizaciones distintas, estaban en proceso de unificación. Nuestro Frente fue concebido para contribuir a resolver militarmente un conflicto que políticamente ya estaba ganado.

Luego de avances y alguna retirada, el Frente se había consolidado en una gran extensión del Istmo de Rivas, abarcando un territorio que iba del Lago de Nicaragua (o Cocibolca) hasta casi el Pacífico, a lo largo de la frontera con Costa Rica. Por esta zona pasaba el proyectado canal de Nicaragua, que los norteamericanos habían ideado para unir el Atlántico con el Pacífico. El eje de nuestro Frente era la carretera Panamericana, sobre la cual se encontraban los poblados de Peñas Blancas y Sapoá que, cuando llegamos, estaban en nuestro poder. Era una zona de grandes explotaciones ganaderas. La primera línea del frente no era continua, sino que se conformaba por los puntos estratégicos que se iban consolidando, casi siempre, en la cresta militar de las principales colinas.

Se trataba en una etapa de la guerra en la cual ésta pasaba de guerrilla a guerra regular, o de posiciones.

Las fuerzas del FSLN en este frente eran las que contaban con mayor poder de fuego, por la cantidad y calidad del armamento. También era el frente que contaba con mayor participación internacional de combatientes y de recursos logísticos.

El enemigo, bajo las órdenes del comandante Bravo, había logrado concentrar gran parte de sus tropas y armas en esta zona. Su artillería participaba activamente en los combates y en el constante hostigamiento a que nos sometía. Contaban con cañones, obuses morteros y lanzacohetes múltiples, en gran número. La aviación dejaba caer diariamente sus bombas de 100, 250 y 500 libras

sobre nuestras posiciones, a lo que se agregaban los ametrallamientos y lanzamientos de rockets. Los helicópteros volaban a gran altura, quedaban en vuelo estático y arrojaban bombas de napalm o tanques de gasolina, de 200 litros, con mechas encendidas.

La intensidad y diversidad de los bombardeos a que éramos sometidos, provocaban muchas bajas. Las heridas provocadas por estas armas tenían, además del daño físico, cierto impacto psicológico. El proceso de adaptación llevaba más o menos tiempo, según el compromiso político y, principalmente, el entrenamiento previo, los conocimientos y la práctica anterior.

Los compas de mi batería teníamos alguna experiencia anterior y un buen conocimiento de nuestras armas, pero era inevitable una etapa de adaptación que la pasamos rápidamente.

Por esos días aprendimos a dormir de una forma especial, siempre alertas a los ruidos que no eran los cotidianos.

Una noche me encontraba de guardia. Ya nos habíamos acostumbrado a las explosiones de un obús de 155 mm del enemigo que disparaba pausada pero constantemente, barriendo un área enorme. Un hostigamiento casi sin sentido, pues ni siquiera perturbaba el sueño de los compas, al punto que fue bautizado con el nombre equivalente al Hiposaurio Dormilón, debido a que cuando comenzaba a disparar, nos íbamos a dormir. Uno de los proyectiles cayó a poco más de cien metros de donde nos encontrábamos. Nada extraordinario, todos roncaban. Pero el siguiente disparo cayó a unos cien metros antes de nuestra posición, y ahí sí me di vuelta, alarmado, para despertar a mis compañeros con el fin de que tomaran conciencia de la situación y entraran en el refugio.

¡Me llevé tremenda sorpresa al percatarme

que yo era el único que estaba afuera del hueco! En brevísimos segundos 16 combatientes que estaban dormidos se habían metido en un refugio por dos accesos de 50 x 50 cm; sin voz de alarma, sin decir una palabra. La explicación es que todos sabían lo que es "horquillar" en artillería: el próximo disparo del obús iba a caer sobre nosotros.

Al otro día observamos a un avión T-33 que ametrallaba la zona. El tableteo de nuestra defensa antiaérea era el sonido predominante. Se dirigía directamente hacia nosotros. Respondimos organizando una cortina de fuego, con todos los fusiles en ráfaga, pero el avión pasó y se alejó sin daños visibles. A partir de ese día la aviación enemiga nos visitaría casi diariamente y aprenderíamos, en la práctica, que las balas de sus ametralladoras van más rápido que el sonido; que no hay que esconderse cuando se escuchan sus estampidos cadenciosos porque las balas ya pasaron; que hay que estar atentos a las lucecitas intermitentes en sus alas, primera señal de que está disparando; que no hay que correr como un loco cuando desde los helicópteros nos arrojan tanques de 200 litros de napalm, porque siempre parece que nos van a caer encima, debido a la gran altura a que vuelan; que cuando se deja de escuchar el motor de los Push-Pull es porque van a entrar en picado para arrojar sus cohetes aire-tierra, y un montón de cosas más que dejan avergonzados a los guerrilleros bisoños frente a los más veteranos. Aunque a la semana todos son veteranos o mártires. Tal era la intensidad de los combates.

De este primer encuentro con la aviación somocista sólo obtuvimos el primer regaño del jefe de la batería, que no se encontraba en el lugar de los hechos "por haber delatado la posición al enemigo". La segunda vez que nos amonestó fue por motivos ajenos a la táctica: por matar una vaca y tener un chanco atado al lado de nuestro refugio. Como buenos uruguayos el primer ser vivo que matamos en esa guerra fue una vaca, rápidamente cuereada entre el mosquerío, por un compa que tenía mucha práctica.

Cuando coloqué los dos cuartos traseros encima de un caballo para llevarlos a nuestra base, éste se espantó de tal manera por el olor a sangre, que casi se mata. Tenía una larga cuerda que se enredó en el tronco de un árbol, obligándolo a dar vueltas en círculo (más bien en espiral) hasta quedar con su cuello firmemente recostado a ese tronco. Una vez solucionado el percance nos dimos un buen banquete. Cuando salíamos del lugar en que estábamos acantonados para ir a la cocina central, a la enfermería, a la armería, o simplemente a recorrer la zona, nos encontrábamos con uruguayos que combatían en otros sitios y nos

contaban las acciones militares en las que participaban: "Entonces disparamos el cañón, dándole a la lancha que iba por el lago, hundiéndose en pocos segundos...".

"Se ve que el chigüin⁽¹⁾ estaba drogado, porque salía de la trinchera y nos puteaba de pie. Entonces lo vi clarito en la mira telescópica y, púm. ¡Andá a putear a San Pedro...!".

Las historias que escuchábamos alimentaban nuestra envidia y el deseo de participar más activamente en los combates cotidianos. Comenzamos a presionar a nuestro jefe de batería en ese sentido. Comprendíamos el papel de la reserva, pero ésta podía ser más activa. De las discusiones, a veces bastantes fuertes, surgió una idea táctica llamada entre nosotros "el cañón fantasma".

La cuestión consistía en aprovechar las características y propiedades combativas de nuestros cañones. Eran livianos, se podían mover a mano, resultaban fáciles de enmascarar, extremadamente precisos y con gran poder de destrucción. Como nuestro Frente ya estaba prácticamente en una guerra de posiciones, existía entre nuestras líneas y las enemigas lo que se llama "tierra de nadie", una especie de faja que tenía entre 100 metros y un kilómetro de ancho. Esta faja era explorada por nuestras patrullas detectando, muchas veces, objetivos detrás de las líneas enemigas que les era imposible destruir con los medios de fuego con que contaban. Nosotros nos informábamos de estos blancos a través del S-2, luego nos adelantábamos a nuestras líneas con el cañón y tratábamos de destruirlos o neutralizarlos, retirándonos a retaguardia inmediatamente. Le llamábamos "el cañón fantasma", pero en realidad eran varios y con distintos operadores.

Nuestros primeros días transcurrían entre estas discusiones y la limpieza -hasta dos veces por día- de las armas, debido a la intensa humedad del clima en aquella época del año, que paradójicamente los "necas" le decían "invierno" aunque ya era verano.

(1) Con ese nombre se le llamaba a los guardias enemigos, debido a que era el mote del hijo de Somoza, Director de la Escuela de Entrenamiento Básico de Infantería (EEBI).

Parte tres



a primera vez que participé en una operación del "cañón fantasma", me dejó huellas imborrables en la memoria.

El jefe de la batería designó a cinco compas para esta tarea. Nos pusimos de acuerdo en el rol de cada uno: Fabio sería el jefe de la pieza, yo sería el apuntador, Magoo el cargador y dos compas salvadoreños prepararían y abastecerían de munición al cargador. Partimos en una camioneta Toyota, con el cañón enmascarado en su caja. Pasamos a buscar las municiones y nos dirigimos a la primera línea. Nos acompañaba una periodista con una cámara de video para registrar la acción.

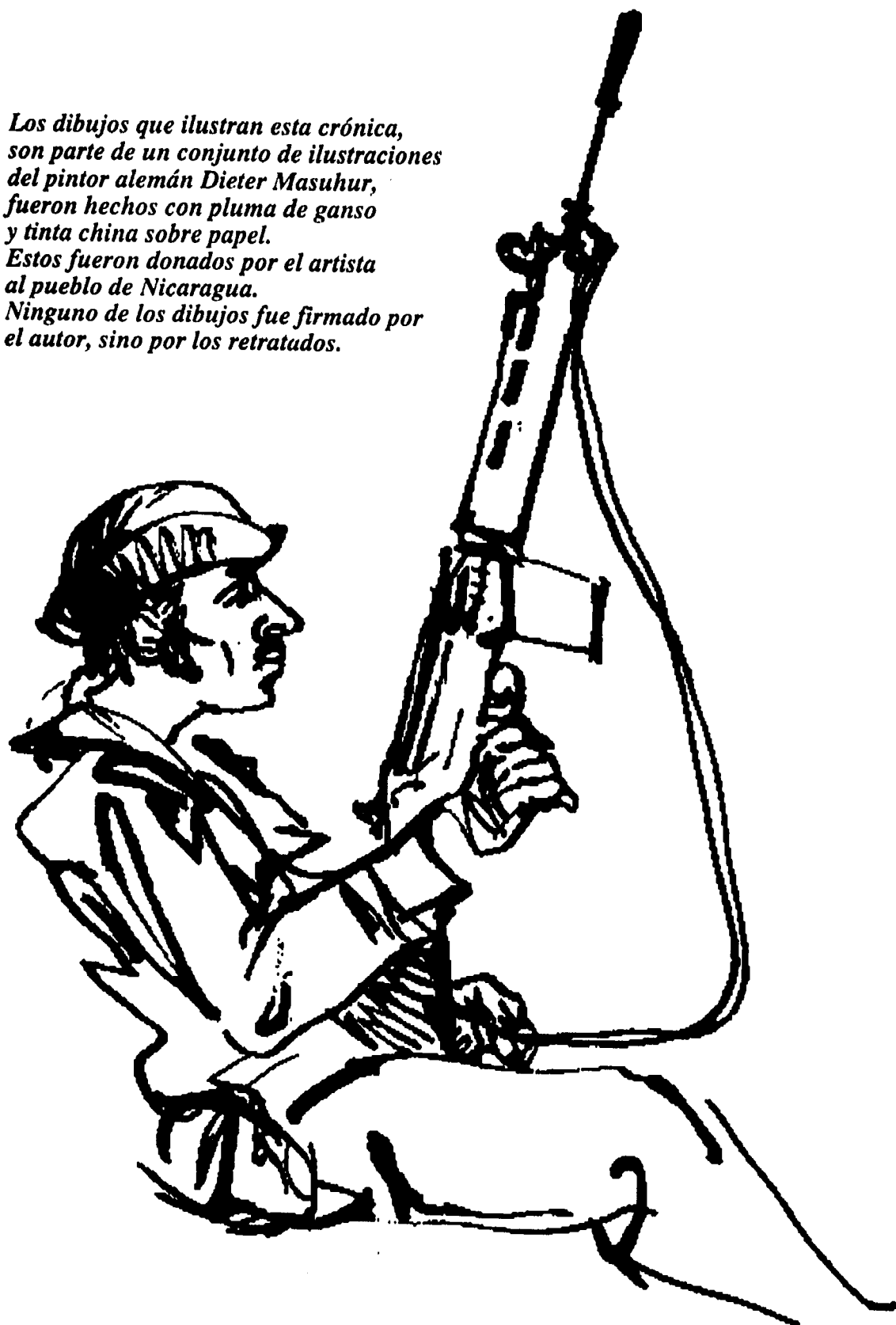
Los compas de infantería nos pusieron de guía y escolta, a dos combatientes que operaban una MAG (es una ametralladora liviana, de cinta, calibre 30"). Nos aproximamos al objetivo en forma muy sigilosa, en pleno día, pero muy bien enmascarados. Nuestro blanco era una construcción de material, con techo a dos aguas. La parte más visible, entre las ramas, era una pared lateral. Fabio estimó la distancia en 400 metros y ordenó cargar con proyectiles de demolición-antipersonal. Si bien es un trabajo de equipo, a partir de ese momento la responsabilidad pasaba a mis manos, por lo cual me sentía bastante nervioso.

Estaba sentado en la rueda del cañón, con la retícula de la mira en el centro del blanco y el pulgar de la mano derecha en el disparador. Sólo esperaba oír "¡Fuego!". Abrí la boca todo lo que pude para amortiguar el tremendo estampido que produce, sobre todo en la parte de las toberas (trasera).

El entrenamiento nos había automatizado todos los movimientos. Recuerdo los pedazos de ladrillos y tejas que se elevaban como en cámara lenta, y los abrazos y risas, como cuando uno mete un gol en un partido de fútbol, y los compas de la MAG disparando ráfagas interminables por si salía algún sobreviviente de la casa. Un zumbido poblabá nuestros oídos, pero entendimos que había que

continuar disparando. Magoo se había olvidado de llevar los guantes de amianto para retirar las cápsulas detonadas de la recámara del cañón, pero su gorra los sustituyó, más o menos. Tres impactos directos más y sólo quedaban los cimientos con un poco de escombros: "¡Blanco batido!" Esto ocurrió en brevísimos minutos. Comenzamos a retirarnos rápidamente. No habíamos recorrido 50 metros hacia nuestras posiciones cuando comenzaron a dispararnos con morteros de 81 y 120 mm. En éstos ellos eran muy efectivos y profesionales: contaban con mapas con cuadrículas de todo el frente, muchos observadores de artillería (directores de tiro) y buenas telecomunicaciones. Una de las explosiones nos "tapó" de terrones y el jefe de la batería ordenó dejar la pieza y refugiarnos en nuestras líneas a pesar de nuestras discrepancias; pero apenas llegamos donde los compas, se armó un tiroteo de la gran puta. Tuvimos que esperar hasta que comenzara a oscurecer para regresar por el cañón, cosa que finalmente logramos. Posteriormente nos enteramos que el oficial conocido por el seudónimo de "Ganzo 10", tercero al mando de las fuerzas somocistas del comandante Bravo, resultó también muerto. Desde el comienzo al final de la operación, sentíamos a cada rato ese cosquilleo en la espalda que se produce por la secreción de adrenalina en la sangre. Se eriza toda la piel del cuerpo, se dilatan las pupilas, se tensan los músculos. Uno es capaz de realizar cosas que luego lo asombran. Podría decirse que el grupo se comportó valientemente. Pero la valentía personal es algo mucho más común de lo que pueda pensarse. En algunos casos es una reacción de miedo, modificada por el entrenamiento y las convicciones, frente a un peligro particular. Otras veces es una actitud irracional, por miedo a perder cosas afectivamente

Los dibujos que ilustran esta crónica, son parte de un conjunto de ilustraciones del pintor alemán Dieter Masuhur, fueron hechos con pluma de ganso y tinta china sobre papel. Estos fueron donados por el artista al pueblo de Nicaragua. Ninguno de los dibujos fue firmado por el autor, sino por los retratados.



más importantes que la vida propia. En general es una combinación de ambas cosas.

Cuando regresamos de esta acción a nuestra base estábamos más tranquilos que los días anteriores. Nuestra única preocupación era por la familia, por imaginarnos el trabajo que estarían pasando nuestras compañeras con los gurises.

Nuestra batería, la Simón Bolívar, empezó a ganar fama. A esta acción militar descrita, le siguieron un helipuerto, un centro de abastecimiento del enemigo, y otras.

Pero no siempre éramos tan efectivos, también hicimos honor al sobrenombre que nos puso la guardia somocista, a los sandinistas de nuestro frente: "los chapus", por chapuceros. Cierta día, salimos hacia nuestro objetivo con el cañón cargado en la caja de un vehículo 4 X 4, como siempre. Nos dirigíamos a gran velocidad por un camino de tierra, hacia un lugar llamado La Calera. En la caja viajábamos cuatro compas sentados en las barandas laterales. El camino serpenteaba, siguiendo aproximadamente las curvas de nivel de colinas cubiertas de una tupida vegetación. El sol del atardecer aparecía, alternadamente con las lomas, en cada valle. El ganado de las haciendas abandonadas por la guerra, se dirigía a pasar la noche en el camino. Este fenómeno lo observábamos también cuando el bombardeo de los campos era muy intenso. De pronto, desde una loma, un francotirador nos disparó, pero milagrosamente no hirió a nadie. La bala pasó tan cerca de nuestras cabezas que escuchamos claramente el chasquido que se produce, seguido del zumbido. El chofer aumentó aún más la velocidad. Vimos una torre de alta tensión que había sido volada anteriormente, pero no nos percatamos de que había un cable atravesando el camino. La rueda trasera de la camioneta levantó el cable, éste se enredó en el fusil de Daniel, que lo llevaba cargado a la espalda, lo que provocó que cayera hacia atrás, quedando sus pantorrillas y pies entre la baranda y el cañón. Todo su cuerpo colgaba de la parte de afuera de la camioneta, con su cabeza hacia abajo casi rozando el camino. Pudimos tomarlo de la mano y reestablecer su posición original. No era un buen comienzo. Cuando arribamos a la zona nos informaron que el blanco era, aparentemente, un puesto de mando del enemigo, a unos 1.000 metros de distancia, pero que sólo se veía desde la cresta geográfica de una loma. Para acceder a ese punto en camioneta, había que hacerlo del lado en que el enemigo nos veía. O subíamos de noche o lo hacíamos a pie y ocultos. El jefe de la batería decidió subir con la camioneta en pleno día. Siempre tenía sus caprichos.

Cuando el vehículo estaba por llegar a la cima comenzó un gran bombardeo artillero y el chofer

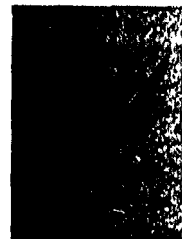
intentó hacer el camino inverso. Debido a los saltos de la camioneta el cañón cayó de la caja rodando cuesta abajo. Se dañó una rueda y parte de la cureña. La mala suerte y la ineptitud combinadas, dan estos resultados.

De todas formas obteníamos pequeñas victorias, que son la madre de las grandes victorias. El triunfo sobre el enemigo se logra así, por la acumulación cuantitativa de pequeños logros, de pequeñas, cotidianas, a veces anónimas y muchas veces imperceptibles victorias. Por supuesto que hay que sortear los reveses y las adversidades con una voluntad férrea, con empecinamiento a prueba de balas. El camino del cielo no está empedrado de derrotas, pero sí de adversidades derrotables.



YANEN, de Costa Rica, 16 años.
-Para mí no existen las fronteras.
Todos queremos vivir
en una sola patria libre- dijo.

Parte cuatro



Ubo días de gran tensión, pues en Costa Rica ya se encontraba una compañía de marines de los Estados Unidos, mientras el parlamento de ese país discutía la autorización para que entraran en gran número.

Un ataque de estos muchachos es algo serio, y si es por la retaguardia peor. Pero la moral era muy alta, al punto de que algunos exaltados estaban deseando enfrentarse a los yanquis directamente.

Por esos días, también nos enteramos de que habían herido a cuatro uruguayos con esquirlas de mortero y no les provocó la muerte gracias al "cuerpo a tierra". A uno de ellos, a quien llamaban "Campesino", lo tomó aún antes de llegar al suelo, pero la esquirla sólo le levantó parte del cuero cabelludo. La sangre le cubría la cara, y junto con el golpe que recibió ("parecía que me dieron con un bloque en la cabeza...") lo convencieron de que su herida era de una gravedad que no tenía. Como había vivido muchos años en Centroamérica, gritaba: "¡Hay mamacita, me dieron en la cabeza!" Esto provocó muchas risas y servía para hacerle bromas diariamente. También a Salvador se lo cargaba mucho, porque cuando ocurrió lo de la granada de mortero, se arrojó al suelo, pero otro compa lo había hecho un poco antes en forma perpendicular a él, de manera que cuando cayó en cruz sobre el otro, sus nalgas quedaron más arriba de su cuerpo. Y allí mismo recibió, en su nalga generosa, el charnel (esquirla). Días después andaba mostrando el trozo de acero que le habían extraído los médicos, como si fuera una medalla; pero le decíamos que una herida en ese lugar no indicaba que fuera avanzando hacia el enemigo, sino todo lo contrario: "No te preocupes por justificarte, Salvador; huir no es cobardía, porque soldado que raja sirve para otra batalla..."

Casi todos los compatriotas heridos eran objeto de jarana y, tal vez debido a eso, a la posibilidad de joderlos, se expresaba la alegría de verlos vivos,

de saberlos no tanto sanos como salvos. Al "Sordo", que le habían dado un tiro en la mano, le decían que había sido herido cuando levantaba una bandera blanca para rendirse. Al Teno, que una esquirla le había volado un codo del brazo cuando se encontraba en preparativos para cocinar, le decían que era un accidente culinario.

En general, siempre estábamos contentos y hacíamos lo imposible para encontrar a otros uruguayos, para intercambiar noticias, risas, abrazos y hablar de nuestros hijos. Hay que tener en cuenta que el exilio político, en el que vivíamos desde seis años antes, nos impedía un contacto directo con nuestros padres, hermanos y familiares. Esto creaba una relación muy especial con nuestros hijos, criados sin abuelos, sin tíos. Eran las únicas personitas con vínculos sanguíneos con nosotros. A muchos nos pasaba que hacíamos cosas extremadamente arriesgadas sólo si pensábamos en ellos: "¿si no, que pensarán mis hijos?", tal como si pudieran vernos o juzgarnos. Este era un remedio mágico contra el valor que flaqueaba, contra el miedo paralizante. Durante los primeros días de nuestra estadía en el frente, conversando con otros paisanos y después de darle muchas vueltas a la cosa, nos dimos cuenta que habíamos olvidado por completo la imagen del rostro de nuestros gurises. No recordábamos sus caritas. Era un fenómeno general, que le ocurría a casi todos los compatriotas, pero demoramos mucho en darnos cuenta, debido a la vergüenza de confesarlo. Por oscuras razones de seguridad no podíamos llevar con nosotros fotos de ningún tipo, lo que hacía más inútil y angustiante el esfuerzo por reconstruir estas queridas imágenes. Seguramente esto tiene que ver con

la adaptación a la situación que vivíamos, porque cuando la guerra era ya algo cotidiano, se reestablecía la capacidad de representación de esas caritas. Era un fenómeno pasajero.

La mayoría de las charlas entre uruguayos era sobre temas jocosos. Una vez Carlitos me contó lo siguiente. El era jefe de un cañón que se encontraba en la primera línea. Tenía también una ametralladora pesada de 12,7 mm emplazada como antiaérea en la cresta de una colina, montada en su trípode de 1,50 m de altura, con su cañón vertical. Vista de lejos parecía una antena o un pararrayos. Estaba enmascarada con ramas y hojas de la vegetación circundante. Carlitos estaba a unos 50 m. de la ametralladora, en el emplazamiento del cañón. Junto a él dormía tranquilamente Braulio, a pesar de la lluvia y el hostigamiento nocturno del obús, algunos morterazos y los disparos de un lanzacohetes múltiple. Este plácido sueño duró hasta que, en medio de las explosiones de los disparos del enemigo, cae un rayo en la ametralladora. El trueno hizo despertar a Braulio de un salto

exclamando:

-Carlitos, ¿con qué están tirando estos hijos de puta?

El interrogado empezó a reírse a mandíbula batiente, sin poder responderle, cuando el compa que custodiaba la ametralladora llegó corriendo, tropezó y cayó como una bolsa de papas dentro de la trinchera y dijo:

-¡¡¡Carlitos, el rayo derretió la ametralladora!!!

Creo que ni la imaginación más fértil puede figurarse esta situación.

Carlitos se encaminó hacia la antiaérea para ver que ocurría, a las carcajadas, en medio del bombardeo, de la noche, de la lluvia.

Efectivamente, el rayo había caído en la ametralladora, pero lo que le hizo pensar al compa que la antiaérea se había derretido, eran las ramas del enmascaramiento quemadas, cuyas brasas daban la impresión de metal incandescente.

Al compa y a Braulio les tomó unos cuantos minutos sacarse de la cabeza que Carlitos no estaba loco, después de que paró de reírse.



CATALINO, de Nicaragua.

ISIDRO, de Costa Rica,

le ayudó a escribir su nombre a Catalino.

MANOLO, de Nicaragua.

ALEJANDRO, de Costa Rica, profesor de

psicología. Andaba con la intención de

anotar sus experiencias en la lucha.

Parte cinco



n nuestras idas a la enfermería o en las escapadas para ver a otros compatriotas, veíamos siempre a un alemán que dibujaba, con pluma de ganso, a los combatientes que él elegía o a los que pedían ser retratados.

También presenciábamos, y más de una vez participamos, de "picaditos" de fútbol que se armaban en un santiamén. El pitazo final, casi siempre lo daba algún avión o helicóptero de la Guardia.

En el Frente Sur había una brigada de asalto del FSLN, autodenominada La Verónica. Eran todos españoles. Hasta hace poco pensaba que este poco usual nombre, sería en honor a la novia de alguno de ellos, hasta que me enteré que el nombre recordaba el lance arriesgado que realiza el torero frente al toro, en el que el lidiador espera la acometida del animal, de pie, con la capa abierta entre las dos manos. Uno de estos "gallegos", que andaba de sandalias en plena guerra, nos contó que a ellos no les gustaba usar fusiles, que todos iban armados con lanzacohetes.

Una vez, durante el asalto a una loma en posesión del enemigo, estaban disparando sus mortíferos proyectiles-cohetes, cuando un chigüin comenzó a gritarles desde su trinchera, casi llorando de miedo:

-¡No tiren con esos, eso es para los tanques, así no se vale!

También se hace el ridículo en la guerra. Seguramente este soldadito, casi digno de compasión, era de los que ataban a los compitas que caían prisioneros con alambre de púas, para torturarlos, mutilarlos y luego degollarlos, como tuvimos oportunidad de ver.

Nuestro General Artigas, en una carta a Andresito, decía: "Mire que si bien los militares deben hacer la guerra sin ofender los derechos de humanidad, la clemencia que empleen para quienes se oponen con las armas a nuestros anhelos de

libertad, deben empezar recién desde el momento en que esas armas sean rendidas, y no antes". En el combate hay que ser inflexibles; la clemencia es para los vencidos. Siempre respetamos estas normas".

La posibilidad de morir en esta guerra era algo cierto, pero lo teníamos muy asumido y realmente no le dábamos mucha importancia, era algo previsible. Incluso, casi todos habíamos dejado a buen recaudo cartas a nuestras respectivas compañeras, donde nos despedíamos de ellas y de nuestros hijos en forma sencilla y en tono optimista. Estas cartas serían entregadas en caso de muerte del suscrito. Caer prisioneros no estaba en los cálculos.

Esto de la muerte en combate era muy distinto cuando se trataba de otros. Mi primer impacto fue cuando, cerca del cementerio de Sapoá, vi transportar tres cadáveres de compas anónimos sobre una chapa que cargaba un autoelevador en sus uñas.

No sé si fue la forma irreverente de llevar a estos mártires como si fueran cosas, uno de ellos arrastrando su brazo por el suelo aún con el brazalete rojinegro, lo que me impresionó tanto. Cada vez que nos enterábamos de la caída de un conocido me lo imaginaba en ese montacargas, con sus ojos abiertos porque nadie había tenido tiempo de cerrarlos.

Cuando me informaron de la muerte de Pedro (Héctor Altesor) enseguida me vino a la mente el montacargas. Después me enteré que fue muy distinto su entierro.

A Pedro lo conocí en Panamá, en una casa de

seguridad del FSLN, cuyos responsables eran dos lisiados de guerra. Estos compas eran un poco difíciles de tratar, tal vez por las secuelas psicológicas que tenían de la guerra. Pasábamos bastante hambre, no por falta de dinero sino porque decían que había que acostumbrarse a eso.

Una noche no podía dormir y me acerqué a la cocina, como zonceando, y me encontré con Pedro y otros compas que "casualmente" estaban allí juntando migas de pan. Nadie hablaba nada, pero todos pensábamos en lo mismo: comida. Este silencio lo rompió Pedro muy delicadamente:

-¿Estos nicas son de poco comer, no?

La risa fue general y nos quedamos conversando largamente. Esa noche, un compatriota fue reprendido severamente por el responsable del local "por estar hurgando en la basura a ver si podía rescatar algo masticable".

Luego de llegar a Nicaragua, dejé de ver a Pedro hasta el día de su muerte. Lo encontré cruzando un alambrado junto a su patrulla de exploración. Lo llamé, nos abrazamos. Lo único que me dijo (estaban saliendo a una misión) fue que la cosa estaba bravísima, todos los días salían ocho o diez compas en la patrulla y regresaban la mitad, que ya estaba cerca el triunfo pero en cualquier momento le tocaba a él. Después nos enteramos de que su escuadra había chocado contra una patrulla de chigüines, a la cual confundieron con compas, pues tenían brazaletes como ellos y aparentemente conocían el santo y seña de ese día. Les dispararon a bocajarro, muriendo un chileno, dos nicas y Pedro.

De su entierro, Daniel nos cuenta:

-Llegamos con Aparicio cuando sacaban los cuerpos del lugar donde los estuvieron velando con guardia de honor. Los ataúdes, eran cuatro cajas de cañones que seguramente la guardia había abandonado en la huida. Dos estaban cubiertos con la bandera nicaragüense y los otros dos con la bandera rojinegra del Frente Sandinista.

Con el fusil en un hombro y el ataúd en el otro, nos dispusimos a llevar hasta su sepultura a aquel compañero, a aquel hermano cuya pérdida nos conmovía hondamente. Con paso firme, con un nudo en la garganta, emprendimos la marcha. Detrás de quienes llevábamos a los caídos, marchaba un pelotón de combatientes sandinistas. Aquella mañana no molestaron los aviones, sólo un helicóptero desde muy alto dejó caer algunas bombas como por compromiso; cavamos con fuerza, con rabia.

Cincuenta fusiles ensordecieron a manera de postrer saludo esa mañana de julio.

"MEME"



Parte seis



n día, luego de cavar un nuevo refugio, nos ordenaron trasladarnos para montar una emboscada de aniquilación en el cañón de un arroyo.

Este corría entre dos farallones de unos quince a veinte metros de altura, coronados por unos árboles que formaban una bóveda por encima del cañón. La emboscada se montaría a los bordes del cañón.

Había llegado la información de que un contingente de guardias se había infiltrado por el arroyo con el fin de salir a nuestra retaguardia. Si bien habíamos llevado nuestro cañón, en el lugar decidimos actuar como infantería. Cuando terminamos de cavar nuestros respectivos pozos de tirador, nos ordenaron emplazar el cañón, apuntando casi verticalmente hacia abajo y un mortero a unos 150 metros.

Le planteamos al jefe de la emboscada que si el mortero disparaba, sus proyectiles estallarían al contacto con la copa de los árboles, sobre nuestras cabezas. También se dijo que las esquirlas de las balas de cañón iban a herir a nuestros propios combatientes. No prestó oído a nuestro planteos y además pidió un voluntario para bajar hasta el arroyo y "taponear" la emboscada, es decir, impedir que el enemigo pudiera escapar de la trampa avanzando por la corriente de agua, para lo cual se coloca un combatiente (en este caso) que sostiene un combate frontal a nivel del arroyo encajonado. Esto era una muerte segura, sin sentido, provocada posiblemente por nuestro propio fuego. Nadie se ofreció. Entonces comenzó a recorrer con su mirada nuestras caras, señalándonos con el dedo. Cuando llegó a Zabaleta dijo: "tú". La cara de incredulidad y sorpresa del designado, fue como si del dedo del jefe hubiese salido un disparo que le provocaría la muerte.

Disciplinadamente y en silencio se dejó atar por la cintura, para poder ser bajado hasta el río. Su

rostro expresaba algo así como resignación frente a lo absurdo. Pero la disciplina es así, "la voz de mando es la encarnación del mandato de la patria".

Pasamos toda la noche emboscados. Afortunadamente no ocurrió nada. Al amanecer subimos al compa, que tenía cara de resucitado. Nos contó que luego del descenso, al llegar al río se sentó en una roca, dejando su fusil recostado contra otra. Tomar otra actitud no le hubiera servido de nada.

Como debíamos permanecer en esa zona, pensamos pasarla lo mejor posible luego de días durmiendo mal y siempre mojados, descansando en el barro. Con Daniel, al cual me unía una gran amistad desde Uruguay, nos dimos a la tarea de preparar las condiciones para un buen descanso. Como siempre, lo primero que hicimos, fue un buen pozo para usarlo en caso de ataque aéreo o artillero. Al lado hicimos un piso de madera y un techo para protegernos de la lluvia.

En un camión, atascado en la orilla del camino, encontramos algo que para nosotros era increíble: ¡un colchón de dos plazas! Trasludamos el colchón hasta la pequeña construcción que habíamos preparado y decidimos darnos un baño previo al ansiado descanso en el río cercano.

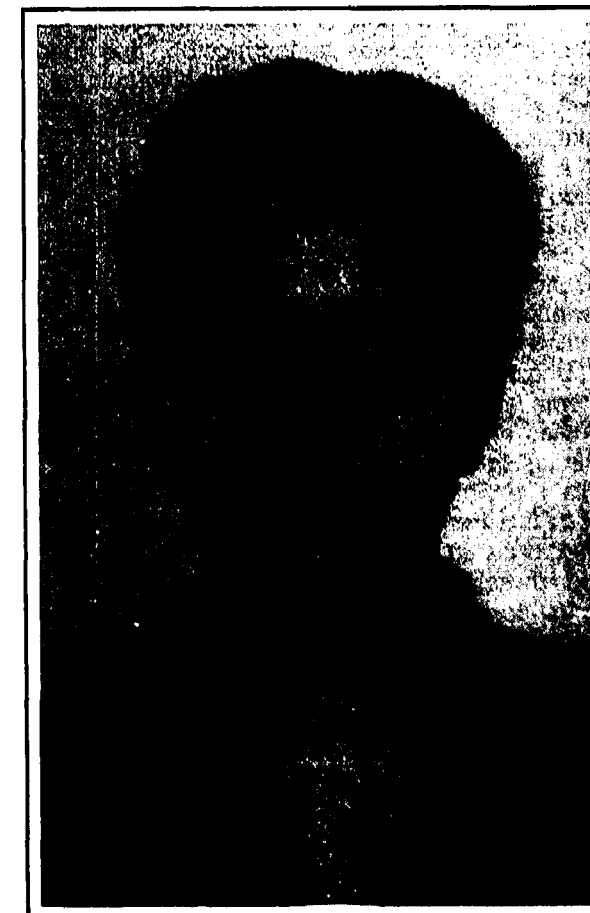
Nos bañamos y bebimos bastante agua del río. Al salir del mismo vimos, a escasos metros aguas arriba, el cadáver de un guardia pudriéndose en la misma agua que acabábamos de beber.

Todos estos preparativos para descansar nos insumieron varias horas. Apenas nos acostamos y comenzábamos a conciliar el sueño, cuando un avión comenzó a lanzar rockets muy cerca de donde nos encontrábamos. Demasiado cerca. Terminamos metidos en el pozo-refugio, de cuyo fondo manaba el agua. Como si todo conspirara para

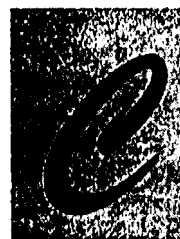
impedir que descansáramos, llegó la orden de aprontarnos para ir a otro lugar.

Más tarde, cuando estábamos a la espera en un punto de reunión, charlábamos con Nicola sobre si llegaríamos a tiempo para el supuesto desfile del triunfo. Porque la victoria nos la imaginábamos como un grandioso desfile militar, con un marco de gente impresionante. Algo así como el desfile del ejército soviético con motivo del triunfo sobre el nazismo: con paso de ceremonia, arrojando los estandartes del enemigo al pie del mausoleo de Lenin. No podíamos suponer que íbamos a llegar retrasados a la multitudinaria concentración que se realizó en la Plaza de la Revolución de Managua, ni que lo más emocionante sería el acto solemne y restringido, a algunas decenas de combatientes internacionalistas que se celebró muchos días después. Un pequeño escenario, donde se sentaban los heridos en combate, tenía de telón de fondo, el retrato de cada uno de los mártires internacionalistas de esta gesta. Enfrente, un apretado cuadro de formación que gritaba al unísono "¡Presente!" al oír el nombre legal de cada uno de los caídos, según el mismo orden de sus fotos. Recién ahí nos enteramos de que Pedro era Altesor (¿o al revés?). Pero esto lo vivimos muchos días después. En aquel momento, nuestros pensamientos sobre la victoria, estaban relacionadas con el famoso desfile. Nicola era fanático de esta idea. Estábamos en eso cuando vimos venir a alguien sin la camisa del uniforme, con grandes rasguños, sin fusil y con una mueca de terror dibujada en el rostro. Era el jefe de una compañía de infantería sandinista que defendía una colina. La guardia había atacado esa loma con aviación, artillería e infantería simultáneamente. Aparentemente murieron todos los compas de esa unidad pero, extrañamente, su jefe se había salvado en condiciones más que dudosas: cerca de un centenar de combatientes habían muerto, y él, su jefe, aparecía desarmado y sin heridas de bala. Fue sancionado. No le aplicaron la pena máxima porque no era nicaragüense. Nosotros tuvimos que custodiarlo durante un tiempo. Fue un episodio sumamente desagradable. Uno se acostumbra al sufrimiento, al dolor, incluso a la muerte, pero jamás a la traición y la cobardía.

NICOLA



Parte siete



Un día, me ordenaron recibir a tres compas recién llegados, para adiestrarlos en el uso del cañón.

Estaban completamente mojados, uno de ellos descalzo. Todos con ropa de civil, incluso uno con camisa y pantalón blanco, que se veía de quilómetros a la redonda. Los ubiqué en aquel primer refugio que construimos al llegar al frente, que aún se hallaba en buenas condiciones. Les conseguí botas, uniformes y los dejé dormir toda la noche. Al amanecer comenzamos la instrucción, que fue bastante rápida porque tenían un buen nivel cultural como para asimilar la técnica; uno de ellos era arquitecto.

A los dos o tres días nos trasladamos a un bañado para realizar disparos con tiro indirecto, a una distancia de 6 kilómetros. Mis "alumnos" estaban un poco "agrandados", se dirigían con autosuficiencia a otros combatientes con mucha experiencia, a pesar de que no habían disparado ninguna vez.

Una vez emplazado el cañón en el bañado, que tenía unos diez centímetros de agua debido a las lluvias, realizamos los preparativos para el tiro: nivelamos la pieza, orientamos la deriva por la brújula y le dimos el alza correspondiente por la tabla de tiro. Pero a esa distancia el cañón queda elevado unos 30 grados y, como es muy bajo, las toberas de salida de gases de la deflagración quedan casi contra el suelo. No puede haber nadie detrás del cañón. La onda expansiva puede provocar la muerte u horribles quemaduras a quienes se encuentren a menos de 30 metros detrás del cañón, y en ángulo de 60 grados, tomando a éste como vértice. Todo esto los compas lo sabían teóricamente, pero no se imaginaban el estruendo que provocaba el disparo y el efecto del "rebufo" en la práctica.

Como teníamos "público" los compas estaban muy orgullosos. Ordené: ¡Fuego! Al tremendo

estampido, le siguió algo así como una explosión del barro en la parte trasera del cañón, y por efecto de ambos los compas cayeron sentados, embadurnados de fango de pies a cabeza. Sólo se veían sus ojos. Uno de ellos exclamó: "¡Que clase de cachimbazo, compita!" Este primer disparo los trajo a tierra, en todo sentido.

Al otro día me llamó un oficial para preguntarme si estaba dispuesto a dar la vida en una misión arriesgada. Tenía ganas de preguntar ¿y hasta hoy qué hemos estado haciendo? También le hubiera hecho otras preguntas, incluso una que tuve a flor de labios: ¿y vos? Pero sólo contesté: "sí".

Nos llevaron a un punto de concentración bastante remoto, donde vi a centenares de combatientes, entre ellos a varios uruguayos. Me destinaron al único cañón que llevaba la columna. Un cañón, dos morteros de 82 mm y un batallón de infantería. Pasaron otra vez preguntando, individualmente, si realmente estábamos dispuestos a dar la vida en la misión. ¿Esto que será, pensé, un suicidio colectivo?

Me presentaron a mis compañeros de pieza: el Pelado, el Gato, Mariano y Ricardo. Como disponíamos de tiempo, me arrimé a un montón de cajas de jugos de fruta en lata, que cada uno tomaba a su gusto, recosté mi FAL a unas cajas, y me senté a beber el jugo, mirando el paisaje que nos rodeaba.

Pasados unos minutos de contemplación, me incorporé para volver con mis camaradas. Pero mi fusil no estaba. No lo podía creer. Busqué desesperadamente pero nada. Perder el fusil es como perder el honor, la vergüenza y el cojón bendito! Además sabía perfectamente que, antes de partir, nos harían formar y nos inspeccionarían de cabeza a pies, incluso la limpieza de las armas. ¿Qué iba a decir cuando me preguntaran por el fusil? Evidente-

mente, mi arma estaba en otras manos, ¿pero a quién se le ocurre andar con dos fusiles, si además de ser antirreglamentario es un peso que nadie quiere cargar? Es normal que uno trate de tirar todo lo superfluo con tal de aliviar la carga en algunos gramos.

Tomé otro fusil en idénticas circunstancias a la pérdida del mío. Rápidamente, le cambié la correa con la del fusil de Nicola y le hice unas marcas en la culata y el guardamanos. En ese momento ordenaron formarse en fila. Eran como tres cuerdas de combatientes. Comenzó la inspección y mi temor. Si sacaban a alguien de la fila para sancionarlo, tendría que confesar mi culpabilidad (frente a trescientos combatientes era peor que la muerte). Felizmente no ocurrió nada. Seguro que varios fusiles cambiaron de mano, pero al final cada uno quedó con un "hierro". Sólo Nicola conocía mi secreto. En el momento de iniciar la marcha nos informaron del objetivo: una maniobra envolvente con el fin de cortar la retirada del enemigo, el cerco y la aniquilación de la agrupación de tropas somocistas. En este momento comenzamos a percibir la victoria como algo muy cercano. Nos costaba aceptar que estábamos cerca del gran momento, de que no estábamos soñando. Así que los chapus estaban por ganarle a los chigüines!

Emprendimos la marcha por terrenos muy accidentados, incluyendo una zona selvática (La Zopilotería). El traslado del cañón y sus municiones se hacía extremadamente difícil. Dos compas arrastraban la cureña, y tres cargábamos, mediante cuerdas, el cañón propiamente dicho. A este peso (noventa kilos) hay que sumarle el de los quince proyectiles, el del fusil de cada uno y el resto del equipo personal: cantimplora, 300 balas, cargadores, mochilas, comida, etc. En mi caso además me correspondía cargar, como apuntador, con la caja metálica que contiene la mira de la pieza. Frecuentemente nos enterrábamos hasta la rodilla, en el barro. Era difícil poder sacar el pie y a veces teníamos que desatar las botas, quitar el pie y luego sacar la bota del lodazal. El aspecto que presentábamos era lastimoso, producto del agotamiento, las heridas y el estado de nuestra indumentaria. Nos detuvimos a pernoctar en medio de la lluvia y de una oscuridad tremenda. Teníamos orden de no encender linternas ni hacer fuego. Al tanteo encontramos, junto a un bebedero de caballos, lo que parecía el tronco de un árbol al que le habían cortado la copa. Decidimos colocar una lona por encima del tronco, a manera de carpa de circo, para guarecernos de la lluvia y descansar, aunque fuera en el barro pelado. Mariano se paró junto al tronco para ayudar a deslizar la lona por encima de éste, pero al primer tirón que alguien le dio a un



PEDRO, de Rivas, 23 años, campesino.

Hablaba muy lentamente, no sabía escribir. Los campesinos lo estimaban mucho y me habían exigido que lo dibujara. Mientras lo dibujé, vigilaron que el retrato saliera bien.

extremo de la lona, el supuesto árbol le cayó encima. En realidad se trataba de un tronco que alguien había recostado al bebedero de caballos.

Mariano se incorporó inculcando al Gato, le decía que lo había hecho por gusto, que era un hijo de puta, que le iba a reventar la cabeza, y no sé cuantas cosas más. Hablaba hacia donde pensaba que se encontraba el Gato, pero éste estaba a sus espaldas. Tal era la oscuridad. Esta "largada" de Mariano fue un primer síntoma de otro problema: en realidad no quería seguir peleando, estaba desmoralizado.

Con resignación, nos acostamos alrededor del bebedero e intentamos dormir. A mi me tocó la última guardia. Desperté a los compas al amanecer y a las risas, porque cuando corrí la lona que los tapaba, descubrí que habíamos dormido sobre una cantidad enorme de bosta. El aspecto que presentábamos ese día movió a otros compas, sobre todo a Nicola, a ayudarnos en nuestra tarea.

Nos consiguieron caballos para cargar los bultos más pesados y nos asignaron un compa nicaragüense de infantería para ayudarnos.

Mariano insistía en que era inútil seguir adelante, que debíamos regresar porque esto era una empresa irrealizable. Cada vez estaba más intratable y cada vez colaboraba menos.

La utilización de caballos nos alivió mucho la carga. Con Nicola y un compa salvadoreño construimos una "rastra", utilizando una gran horqueta de un árbol, así como una pechera para el caballo. El primer intento por utilizar este precario medio de transporte, terminó en una aparatosa caída por la ladera de un cerro. En la rodada me

lastimé la espalda con el manipulador del cerrojo del FAL; pero persistimos.

Marchábamos junto a los compañeros morteristas y su cargamento, que era trasladado también a caballo. Uno de ellos llevaba dos mochilas atadas entre sí sobre su lomo. Iban cargadas de granadas de mortero de 82 mm.

Al cruzar por un lugar de grandes piedras chatas, se rompió el fondo de una de las mochilas; y entonces vimos caer cinco proyectiles, uno tras otro, de punta contra esas piedras. No dió tiempo a ninguna reacción. Nos quedamos petrificados mirando esos proyectiles, como esperando que detonaran. Un compa recordó que si la espoleta no es activada por la inercia al salir el proyectil del mortero, ésta no inicia la explosión por más que se la golpee. Lo sucedido era una prueba fehaciente de esa teoría.

Mariano no ayudaba en nada y caminaba con desgano. Si seguía era por el temor a quedarse solo. En una loma nos sentamos a descansar y conversar acerca de la operación que estaba en marcha.

Estaba contemplado en esto la toma del poblado de La Virgen, pero no en un ataque frontal, sino rodearla y atacar desde el norte.

A Zabaleta, que hacía excelentes dibujos y caricaturas en un rollo de papel higiénico, se le ocurrió hacer un dibujo en el que un guerrillero sandinista le hacía la venia a un cura, mientras le decía: "Perdónenos padre, pero a la Virgen le vamos a dar por atrás".

Fue la caricatura más festejada; pero a los creyentes les pareció de mal gusto.



El triunfo parece un sueño; si es un sueño, sigamos soñando.
FERNANDO

Parte ocho

sa noche llegamos a la posición de ataque. Nos encontrábamos a unos 500 metros del enemigo.

Nos ordenaron esperar el aviso para comenzar a disparar, que llegaría al amanecer. Pasamos la noche haciendo el emplazamiento del cañón y algunos pozos de tirador, bajo una fina llovizna. No podíamos encender las linternas ni hacer el menor ruido al cavar, lo que nos obliga a un mayor esfuerzo.

Mariano ni siquiera hablaba.

El Pelado nos contó, en voz baja, que una vez fueron tiroteados en la noche por el enemigo, que se había aproximado mucho. El se trasladó hasta un lugar que le pareció adecuado para responder el ataque, si éste se reanudaba. La oscuridad no le permitía ver nada. Con sus codos y rodillas fue tratando de enterrarse en el barro para protegerse, sin dejar de apuntar hacia el enemigo. Al amanecer encontró muy extraño el hecho de que, si bien el cielo ya estaba claro, enfrente de él estaba todo tan oscuro como si fuera de noche.

Se restregaba los ojos, pero nada. Luego de un rato bastante largo no podía creer que esta situación persistiese.

Al elevarse aún más el sol, se dio cuenta que a menos de un metro, delante suyo, había una enorme roca. De haber tenido que disparar su fusil, seguramente hubiera resultado herido por el rebote de los proyectiles en la roca.

Antes de las 6 a.m. colocamos el primer proyectil en la recámara del cañón. A eso de las 6.30 llegó un compa a informarnos:

-Los guardias se retiraron durante la noche, abandonando sus posiciones en todo el frente. Dejaron todo el material de guerra que podía dificultar su huida. Hay que dirigirse a la carretera Panamericana para trasladarnos a Managua.

Era un 19 de julio.

El primero en estar listo, y el que más nos

apuraba, era Mariano.

Siempre que podíamos escuchábamos la radio. Casi siempre sintonizábamos una emisora somocista porque nos divertían mucho las mentiras que decían sus locutores, en un lenguaje tremendamente triunfalista y agresivo. Agresividad y triunfalismo que crecían en la medida que el FSLN obtenía más y más victorias políticas, diplomáticas y militares. El día que se fue Somoza (y que salió el sol) decían: "Los perros sandinistas, que usan un trapo rojo y negro como bandera, tienen los días contados. Joven, incorpórate a la gloriosa Guardia Nacional y participa en la victoria". Era un intento, ridículo, de desacreditar al enemigo. Nos recordaba una revista de historietas soviéticas, que ponía en boca de un soldado nazi esta frase: "Fritz, huyamos como ratas porque ahí viene el glorioso Ejército Rojo". Ese día la misma emisora transmitía una canción sandinista, La Flor de Pino.

Con renovadas energías nos pusimos en camino. Le entregué la caja con la mira del cañón al compa de infantería que nos ayudaba.

Después de una marcha con algunos contratiempos, llegamos a la Panamericana al atardecer. Una larga fila de camiones enormes nos esperaba para partir hacia Managua. El Pelado decidió revisar el armamento. La mira del cañón no estaba. Y un cañón sin mira es un arma casi inútil por la imposibilidad de hacer puntería. No podíamos partir hacia la capital con un cañón inservible. El nica que la llevaba decía no acordarse dónde la dejó.

Tomé un caballo y, a galope tendido, desandé el camino. Encontré la caja a unos 5 ó 6 kilómetros, en un lugar en que nos habíamos detenido para descansar. La recogí y empecé el regreso con temor de que la caravana ya hubiera iniciado la marcha hacia la capital. No me detuve ni una sola

vez. Cuando faltaban tan sólo unos cientos de metros para llegar a la carretera, el potro cayó al suelo fulminado, reventado por el esfuerzo acumulado por varios días, la poca alimentación, y la loca carrera de ese día. Me dio mucha pena abandonarlo.

Algunos compas, entre ellos varios uruguayos, fueron designados para quedarse custodiando la frontera. Una tarea necesaria, pero que nadie quería realizar.

Al rato, subimos a un camión que previamente había sido cargado con cajas que contenían todo tipo de munición. La carga llegaba hasta el borde superior de la baranda, de unos 2 metros de altura. Se encendieron los motores de las decenas de camiones e iniciamos el camino a Managua.

Vadeamos un río, cuyo puente había sido volado, con la ayuda de un bulldozer que tiraba del chasis de los camiones mediante una cadena. Vimos por última vez al camión blindado que había quedado en la cabecera del puente, como si fuera un monumento llamado ¡No Pasarán! Los ocupantes de la cabina permanecían aún en ella, carbonizados por un cohete antitanque, en la misma posición en que los sorprendió la muerte. Esta era la última visión del frente, de la cual nos alejábamos cada vez más, como si la muerte y la destrucción hubieran quedado definitivamente atrás.

Una guerra de liberación nacional y social no es sólo la continuación de la política por otros medios; es la continuación del amor y del odio, de la esperanza y la desesperanza, de la paciencia y de la ira, de la belleza y la fealdad, de la solidaridad y el egoísmo por otros medios. Los móviles de un pueblo insurrecto no son siempre (o sólo) materiales. El rescate de la dignidad nacional y social es una causal de primer orden. Cuando la rebeldía frente a la injusticia vence al temor, el imperialismo y las oligarquías tienen sus días contados.

Ir a Managua significaba el triunfo de la revolución. Casi nadie miraba a los otros compas a los ojos, para no ver, y que los otros no vieran, las lágrimas que brotaban incontenibles. Esta especie de llanto se da, cuando uno tiene una alegría tan grande que lo desborda, lo aplasta, lo trasciende. Es una emoción muy particular y contradictoria: una felicidad extrema junto a una enorme tristeza por aquellos que no están para vivirla. El sentimiento de la victoria, se iba abriendo paso poco a poco, entre la cautela que manteníamos debido a la incertidumbre sobre el futuro inmediato.

Luego de algunos disparos que nos hicieron desde una colina, el convoy siguió en marcha en plena oscuridad. El cansancio me estaba venciendo. Me acosté sobre la carga, me tapé con una lona para protegerme de la fina llovizna y al instante

estuve dormido.

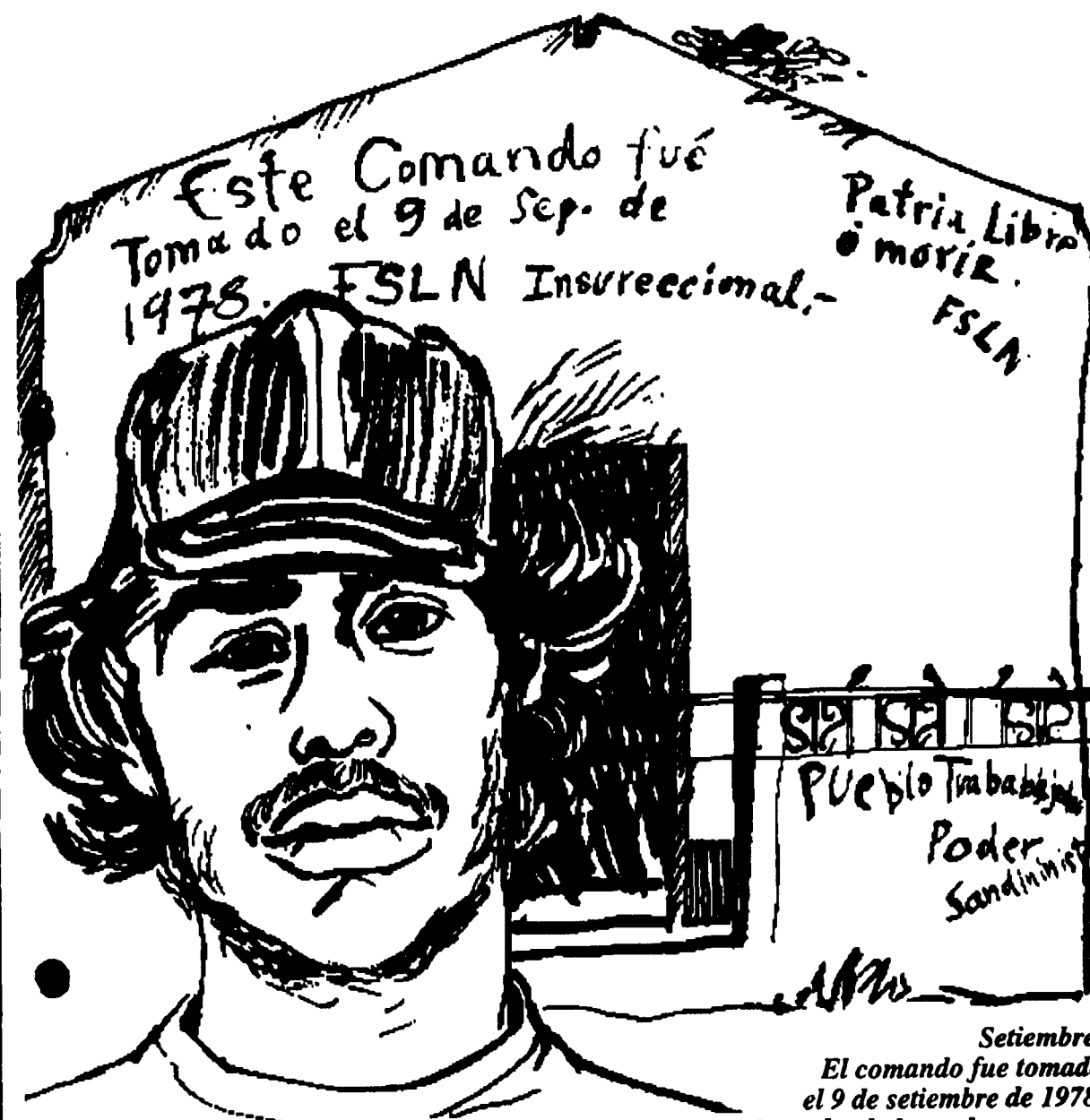
Me despertó una balacera como nunca había escuchado. No veía nada, sólo oía cientos de armas disparando cerca del camión, y desde éste 12 ó 15 FAL disparando en ráfagas largas. ¡Cálmos en una emboscada!, pensé, a la vez que recordé que debajo de nosotros había miles de quilos de explosivos. ¡Esto sí que es estar sentado en un barril de pólvora!

Cuando salí de abajo de la lona la luz me encandiló. Hacía meses que no veíamos la luz eléctrica de las casas y calles. Estábamos en Granada. La balacera era el festejo por nuestra llegada a la ciudad. Todo el mundo disparaba hacia el cielo, ininterrumpidamente. Edén Pastora recorría la caravana con un altavoz diciendo que terminaríamos con los disparos, pues las balas iban a caer sobre la gente y podíamos provocar víctimas (?). Nadie hizo caso.

Bajamos de los camiones para abrazarnos con los habitantes de esa ciudad, que eran miles y miles. Cuando se enteraban por nuestro acento de que éramos combatientes internacionalistas, nos pedían que les diéramos algo de recuerdo, cualquier cosa. Empezamos regalando la gorra, la cantimplora, el cinturón; alguno regaló incluso la camisa. Por poco terminamos desnudos.

Muchos habitantes andaban con baldes de café repartiendo entre los combatientes.

Algunos fuimos a la casa de una anciana que no sabía nada de sus hijos hacía meses. Nos preparó café y a cada momento nos preguntaba por ellos y nos mostraba fotos. Durante el último año rezaba tres veces al día, por la victoria de los sandinistas, nos dijo. Era, a su edad, lo único que podía hacer.



mh Carlos del (F.S.L.N.)
Nelson González S.

Setiembre.

El comando fue tomado el 9 de setiembre de 1978.

A las ocho de la noche comenzó el ataque al cuartel de Monimbó.

A las nueve y media de la noche el comando cayó vencido y nos dirigimos al cuartel central.

A la una de la mañana del mismo día fue atentado el comando central durando tres días el ataque, hasta que fuimos desalojados por la Guardia Nacional.

Combatiente CARLOS del FSLN
Nelson González S.

Parte nueve



reo que, después de pasar por esta ciudad, la conciencia real del triunfo del FSLN se afianzó.

A partir de ese momento, ya las risas y las lágrimas brotaban cada vez más a menudo, sin motivos aparentes, como si se fueran acumulando internamente hasta que era imposible contenerlas.

Estábamos peleando en un país que no conocíamos, así que todo era novedad: las casas, las calles, los lagos, los volcanes, la gente..., y todo esto en una situación singularísima desde el punto de vista histórico-social, un momento en que ocurren cosas irrepetibles, y de las cuales nosotros no éramos observadores sino protagonistas. Era, sin exagerar, difícil creer que estábamos despiertos. Por eso casi no hablábamos entre nosotros, cada uno luchaba con sus sentimientos, emociones y pensamientos.

También recorrimos las calles de Masaya. Recuerdo un cartel al costado de un gran cráter: "Aquí cayó una bomba de 1000 libras, sobre una casa donde vivía una familia con 6 hijos". La caravana no se detuvo en su recorrido, así que la gente corría detrás de los camiones, saludando y pidiendo recuerdos. Algunos a pie, descalzos, otros en bicicleta. Abrimos algunas cajas de municiones y comenzamos a arrojar balas de FAL, de ametralladoras .30" y .50" a dos manos, como si fueran papeletas y serpentinas.

Cuando entrábamos a Managua sucedió un hecho desgraciado. En una bajada le fallaron los frenos a un gran camión con semirremolque, pasando por encima del jeep que llevaba a los compas de sanidad. Murieron dos médicos y quedaron heridos una enfermera y un médico uruguayo. Estos compas, con gran abnegación y valentía curaban a los heridos en el propio frente de guerra, y ahora morían o eran heridos, cuando la guerra había terminado, por un injusto accidente. La muerte nunca se queda atrás. Lentamente reiniciamos la

marcha para entrar a la capital.

Había dos caravanas que se movían en sentido contrario: la nuestra hacia el centro de la ciudad y la otra que se dirigía a las afueras, compuesta por gente en harapos, descalzos, cargando en carros, chatas de rulemanes y bicicletas, todo lo que habían saqueado de las casas de los guardias y civiles comprometidos con el régimen que habían huido: heladeras, televisores, cocinas, muebles y todo lo que habían podido "recuperar". Todos iban sonrientes.

Empezamos a comprender que se vivía un momento sin autoridad, sin leyes ni orden, una especie de vacío superestructural.

Al pasar por un barrio aristocrático, los jóvenes que vivían allí querían subirse a los camiones para entrar con nosotros a Managua. Querían fotografiarse junto a las tropas victoriosas, algunos por un sentimiento genuino de alegría, y otros, seguramente, para tener una especie de salvoconducto, en caso de que la revolución pudiera afectar sus intereses o los de su familia. Había que bajarlos de los camiones más o menos diplomáticamente. Con las jóvenes era un poco más difícil, por motivos que cualquiera se imagina. Muchas estaban vestidas con blusas rojas y polleras negras. El problema es que un guerrillero de una revolución triunfante se transforma en un "sex symbol", aunque le falten la mitad de los dientes. La atracción que produce el vencedor supera a la que producen las feromonas del más parecido a Kevin Costner. Creo que nunca hubo un intercambio de genes tan grande entre clases sociales antagónicas como en esa época.

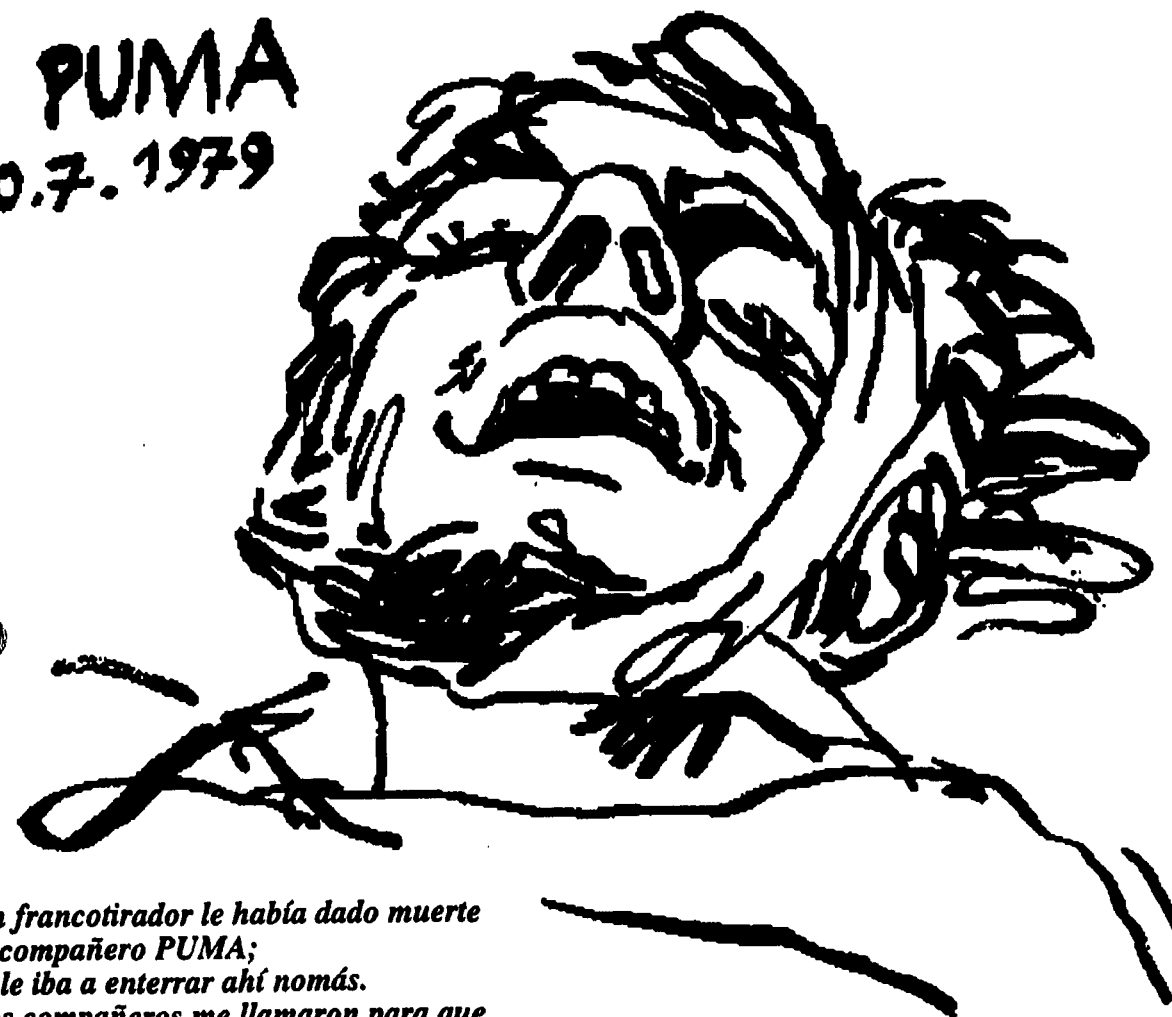
Recorrimos las calles de Managua y se repitieron escenas que ya habíamos vivido en Granada y Masaya. Nos llamó la atención la particular disposición urbanística, con un centro prácticamente

yermo, las manzanas vacías, donde crecían la hierba y los arbustos. Sólo quedaban en pie cimientos de casas y algún edificio semiderrumbado. Esto se debía al terremoto que había destruido gran parte de la ciudad.

Nuestro primer campamento se ubicó en el complejo militar de la loma de Tiscapa, donde nos dimos la primer ducha en varios meses. Aquí se encontraba el mítico "bunker" de Somoza, y la tristemente célebre Escuela de Entrenamiento Básico de Infantería (EEBI). También existía una unidad de blindados que, antes de su huida, los guardias trataron de destruir o inutilizar. Posteriormente, la mayoría de los tanques y tanquetas fueron reparados por compatriotas que, con gran dedicación e ingenio, los volvieron operativos.

Casi todos aprovecharon para curiosear las instalaciones, probarse chalécicos antibalas, recorrer las casas de los oficiales, hurgar en los archivos de la inteligencia somocista y participar junto a las madres, en la búsqueda de sus hijos desaparecidos en las numerosas excavaciones secretas, túneles semiderrumbados de los cuales emergían respiraderos. Por todos lados había compas escuchando por estos respiraderos, que se hundían en la tierra, tratando de captar algún signo de vida. Era dramático ver a estas madres buscando desesperadamente a sus hijos, con una esperanza que sabíamos no iba a ser satisfecha. No había nadie con el valor suficiente para decirles que sus hijos habían sido asesinados por la guardia.

PUMA
10.7.1979



Un francotirador le había dado muerte al compañero PUMA; se le iba a enterrar ahí nomás. Los compañeros me llamaron para que lo dibujara antes de enterrarlo. Nuestros muertos son la otra cara de la lucha, son la prueba de nuestra decisión de Patria Libre o morir.

Parte diez



En la loma de Tiscapa existía un gran arsenal de armas y municiones.

A muchos compas se les antojaba cambiar de arma, no por otra mejor, sino para tener algo diferente del resto de los combatientes. Así, se dejaban los excelentes FAL de fabricación belga, para andar luciendo con un Galil, un M-16, un CAL, una UZZI, una M-3, un Garand M-1, una carabina M-2, una Thompson, una MP-40, un SIG, etc., más una infinidad de armas cortas. Estos compas andaban muy orondos con cualquier basura colgando del hombro.

El Cholo, para burlarse de ellos, le colocó una correa a una ametralladora de juguete, de esas que tienen un plástico rojo en los costados que se ilumina por las chispas que produce un mecanismo de fricción. Se colgó la metralleta y empezó a pasearse entre los compas. Al rato estaba rodeado de varios curiosos, del grupo de los presumidos, que querían ver cómo disparaba esa arma nunca vista. La envidia se los comía. Cuando efectuó los reclamados "disparos", la concurrencia se dispersó, algunos avergonzados, otros, enojados y el resto a las risas.

Ese día via un compa uruguayo solo, sentado, cubriéndose la cabeza con las manos. Traté de consolarlo y pregunté el motivo de su estado de ánimo: era el hermano de Pedro. No lo había dicho hasta ese momento, por cuestiones de compartimentación. De todas formas no conocíamos el nombre legal de ninguno de los dos.

Luego del llamado "Bunker de Somoza" pasamos por el Retiro, para trasladarnos después a la quinta de Zelaya, antiguo ministro de Somoza. La artillería comenzaba a organizarse como arma independiente.

Toda la quinta estaba rodeada de un alto muro de chapa, con alambres de púas encima, y algunas torretas de vigilancia. Esta apariencia cuartelaria se

transformaba cuando uno pasaba el portón. Existían varias construcciones en su interior: casas, piscinas, una iglesia-capilla y una cabaña de cría de lanares de raza; todo rodeado de bellos jardines.

A nuestra batería le asignaron una casa donde la hija del dueño daba sus fiestas. Era bastante particular esta construcción. Para ingresar a ella había que pasar por un puentecito que cruzaba la piscina, rodeada de palmeras, iluminados por la noche desde su base. La casa estaba construida con paneles antisísmicos, de fibra de vidrio y material aislante. Algunos de estos paneles tenían rótulos en aluminio donde decía que habían sido donadas por la ONU para los perjudicados por el terremoto; para los perjudicados de escasos recursos, obviamente. Esto era un botón de muestra de la mezquindad y el latrocinio del régimen somocista.

En el interior de la casa no había muebles. Sólo almohadones azules, de igual color y material de la alfombra que recubría toda la casa, incluso el baño y la cocina. El aire acondicionado provenía de una caverna natural que había debajo de la casa, cuyo aire, muy frío, era enviado, mediante ductos, a todas las habitaciones por medio de un gran ventilador.

Por esta época comenzamos a patrullar la ciudad. Aún quedaban guardias armados que intentaban causar daño a la población, francotiradores ocasionales a los que se sumaba la acción de bandoleros y marginados que encontraban la ciudad sin controles y sumida en el caos. Apenas comenzaba a organizarse una incipiente policía revolucionaria. En estos patrullajes se nos presentaban diversos problemas, desde la ubicación de un puesto en la feria hasta perseguir a algún torturador que había sido reconocido por la víctima o sus familiares, amonestar a comerciantes que eleva-



DOLORES ALEMAN de GONZALEZ
que luchó hasta el final haciendo bombas
para derrocar a la dictadura de Somoza,
en Monimbó libre, FSLN.

ban los precios desmesuradamente o atender accidentes de tráfico.

A menudo ocurría que miembros de la Guardia Nacional, en ropas de civil, nos paraban para entregarse, para que los metiéramos presos. Temían mucho ser reconocidos y que la gente los linchara. Como teníamos más edad que el promedio de los combatientes nicas, les inspirábamos más confianza de que no serían ajusticiados en el acto. Causaba bastante repulsión ver a estos tipos arrodillados, llorando, pidiendo por su vida.

Estos guardias eran entrenados por instructores, la mayoría yanquis, que les enseñaban que el pueblo era el enemigo, fundamentalmente los jóvenes. Por eso irrumpían en las casas de los barrios humildes y asesinaban, sin decir ni preguntar nada, a los más jóvenes de la familia, cuando no a todos sus integrantes. Por eso bombardeaban indiscriminadamente a pueblos y barrios obreros de las ciudades, quemaban las casas y los sembrados de los campesinos pobres. La Guardia se había convertido en un ejército invasor de su propio país, causándole decenas de miles de muertos al pueblo. Muchos de ellos andaban sembrando la muerte en camiones y jeeps pintados de verde, con unas calaveras con dos machetes cruzados, pintados en blanco y debajo una leyenda: "Comandos Corbos". Estos asesinos pavoneaban su impunidad en estos vehículos que aterrorizaban sólo de verlos. Y ahora los veíamos temblando y pidiendo por favor que los protegieramos de ese mismo pueblo que ellos masacraron.

Recuerdo el primer guardia que se nos entregó, pidiendo por su vida. Hablaba hasta por los codos. Veíamos y escuchábamos la expresión más lastimosa de la cobardía de un torturador, de un asesino de niños y mujeres. Mientras más oíamos a este ser despreciable, pasaban por nuestra mente las imágenes de las atrocidades que eran cometidas, casi sin excepción, por estos monstruos de los Guardias. Pensábamos en el viejo Marcos cuando veía con impotencia, a pocos metros de él, a su esposa y sus 4 hijos consumirse en el fuego, causado por un tanque de 200 litros de gasolina arrojados desde un helicóptero de la guardia. ¡Cuánta impotencia, cuánto dolor! Pensábamos en Roxana, paseándose sonámbula entre los compas, mirando sin mirar: había caído prisionera, fue torturada y violada hasta lo indecible; pensábamos también en Pedro y los otros compas caídos.

Algo como un volcán iba surgiendo dentro nuestro. El odio era como una ardiente lava que subía en una erupción incontenible. Pensábamos decirle: en nombre de las 50.000 víctimas de la guardia, te condenamos a ser fusilado aquí, en este momento. Al que lea esto, le pregunto: ¿Qué hubie-

ra hecho usted, si fuera el viejo Marcos? ¿Y si Roxana fuera su hija?

Como si alguien hubiera dado la orden, quitamos el seguro de los FAL, colocamos el selector de tiro en ráfaga y terminamos con la vida de uno de aquellos miserables.

Pero no fue así. Lo anterior sólo ocurrió en nuestro pensamiento. En realidad le dijimos, haciendo un gran esfuerzo para no perder la compostura, que se presentara en nuestra unidad militar para ser juzgado con todas las garantías. Creo que hicimos lo correcto. Pero no estoy seguro.

*Compañeros,
ni una bala,
ni un charnel,
ni un chigüín
me van a tocar
a mí.*

*Patria libre o morir.
Roxana Ruiz M.*



*A la linda ROXANA la habían capturado
los guardias, la torturaron, la violaron,
y andaba como sonámbula
entre los compañeros que ocuparon
El retiro.*

Ultima parte

*a breve experiencia que nos tocó
vivir es algo que se asimila de a
poco.*

La readaptación a otra forma de vida no estuvo exenta de dificultades, porque la guerra es una cosa que se mete dentro de uno. La realidad de esta actividad humana, traducida y traspuesta a nuestro cerebro, engendra una lógica útil para el análisis, pero no siempre para la práctica de la vida cotidiana.

Uno continúa soñando, siempre en blanco y negro, con cosas ocurridas en esa época. Porque todo lo veíamos más claro: de un lado, nosotros; del otro, el enemigo. Es una visión en blanco y negro, altamente contrastada. Pero la vida común tiene muchos matices. Y cuesta bastante re-aprenderlos, sobre todo por el hecho de que detrás de esos matices se esconde, algunas veces, la hipocresía.

Los tiempos personales no coinciden con los históricos, y no se puede estar en dos lugares al mismo tiempo. Es una lástima, porque me hubiera gustado esculpir el David, o pintar a la Mona Lisa, o escribir Pedro Navaja, o filmar la Última Cena, o luchar junto al Ché. Pero como nos tocó vivir en una época determinada, en un lugar determinado, lo único que hicimos fue cumplir con nuestro deber, como debe ser, sin pedir nada; como cuando uno da una mano a un amigo para levantar su casa: un esfuerzo desinteresado.

De la Revolución Sandinista se ha hablado mucho y seguramente se continuará hablando. Lo único innegable es el hecho de ser uno de los acontecimientos más importantes de los últimos años en la historia de América Latina.

Para algunos de nosotros constituyó la posibilidad de ejercer el internacionalismo proletario en su forma superior, el ser un combatiente

internacionalista; de experimentar también ese sentimiento tan especial y tan difícil de describir como es el del triunfo de la revolución, de tomar el cielo por asalto, de vencer el pesimismo histórico que llevamos con nosotros.

Para los que habían vivido la derrota de un proyecto revolucionario en Uruguay, la victoria tenía un doble sabor. Para los que vivimos la derrota primero en nuestro país y luego en Chile, la victoria era triplemente disfrutable: también era algo personal, ¿por qué no?

Hoy el mundo ha cambiado. Pero los objetivos que perseguíamos, cuando participamos en la gesta emancipadora del pueblo nicaraguense, siguen vigentes. En la actual etapa neoliberal del imperialismo, se comienza a mostrar, cada vez más descaradamente, todo el egoísmo que encierra la propiedad privada de los medios de producción, así como la imposibilidad de resolver los problemas del hambre, la miseria, las enfermedades, el analfabetismo, hasta el equilibrio ecológico.

De una u otra manera, a la larga o a la corta, la humanidad va a desechar por obsoleto e injusto el actual sistema económico-social, como lo ha ido haciendo con otros a través de la historia.

Entonces podremos decir: la soberbia, la avaricia, la explotación y todos los pecados capital(es)istas "ya fueron".

Si bien no siempre querer es poder, para poder hay que querer.

Seguimos dispuestos a no dejarles a nuestros hijos un mundo en el que nosotros no deseáramos vivir.

Con el brazalete rojinegro

PAGINA TREINTA

*Agradecimientos a
Graciela, Alexandra, Mónica, Sandra,
Alejandro y Héctor*

30/030

9512698.

RESERVADO

FUERZA AEREA

COMANDO GENERAL
SERVICIO DE INFORMACION

Sección:

S.I.F.A.

Hoja:

1 / 1

Evaluación:

Fecha:

14 / 11 / 95

DOCUMENTO: SOLICITUD DE ANTECEDENTES N° 099/95.

ASUNTO: Se solicitan anotaciones de los siguientes ciudadanos.

De: DIRECTOR DEL SERVICIO DE
INFORMACION DE LA FUERZA
AEREA.-

Para: SEÑOR JEFE DE DPTO. I. DE LA D.G.I.D.-

TEXTO:

1- COLMAN MARTINEZ , Daniel (Postulante)
F.Nac. 16-02-65 C.I. N° 1.860.269-2
C.C. B.O.A 12.905 Estado Civil: Casado
Domicilio: Calle 5 N°5470 Esq. Instrucciones

COLMAN NOÑEZ , Alcides (Padre Postulante)
F.Nac. 23-08-32 C.I. N° 754.764
C.C. B.N.B 17.498 Estado Civil: Casado
Domicilio: Calle 5 N°5470 Esq. Instrucciones

MARTINEZ BOTTA , Gloria (Madre Postulante)
F.Nac. 01-11-36 C.I. N° 987.678-7
C.C. B.Z.B 33.422 Estado Civil: Casada
Domicilio: Calle 5 N°5470 Esq. Instrucciones

COLMAN MARTINEZ , Adriana (Hermana Postulante)
F.Nac. 11-02-59 C.I. N° 1.423.855
C.C. B.O.A 7946 Estado Civil: Casada
Domicilio: Cno. Garrasco y Av. de la Playa

COLMAN MARTINEZ , Graciela (Hermana Postulante)
F.Nac. 20-11-56 C.I. N° 1.423.756-4
C.C. B.O.A 7847 Estado Civil: Soltera
Domicilio: Calle 5 N°5470 Esq. Instrucciones

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
Dirección General de Estudios e Inform. de Defensa

Fecha de Emisión: 22 NOV 1995

Pago: 512705

N° de Orden: 512705

RESERVADO

Imp. S.A.C.G. IVA

RESERVADO

FUERZA AEREA

COMANDO GENERAL
SERVICIO DE INFORMACION

Sección:

Hoja:

Evaluación:

Fecha:

DOCUMENTO:

De:

Para:

TEXTO:

COLMAN MARTINEZ , Susana ✓

(Hermana Postulante)

F.Nac. 29-07-67

C.I.N° 1.999.986-0

C.C. B.O.A 15.578

Estado Civil: Casada

Domicilio: Pernanbuco 2329 (Cerro)

TECHERA MENDOZA , Laura Susana

(Esposa Postulante)

F.Nac. 23-02-69

C.I.N° 2.786.198-2

C.C. B.O.A 15.579

Estado Civil: Casada

Domicilio: Calle 5 N°5470 Esq. Instrucciones

EL DIRECTOR DEL SERVICIO DE INFORMACION

DE LA FUERZA AEREA.-

CORONEL (AV)

RODOLFO P. LEGUISAMO.-

M.D.N. - P.O. - C. GRAL

Montevideo

N° Comp. 9512705 Fecha salida

Para el SOI

Acción a tomar:

Prioridad:

Observaciones:

02/02

RESERVADO

FUERZA AEREA COMANDO GENERAL SERVICIO DE INFORMACION	Sección:	Hoja: /
	Evaluación:	Fecha: / /

DOCUMENTO:

De:	Para:
-----	-------

TEXTO:

COLMAN MARTINEZ , Susana ✓ (Hermana Postulante)
 F.Nac. 29-07-67 C.I.N° 1.999.986-0
 C.C. B.O.A 15.578 Estado Civil: Casada
 Domicilio: Pernambuco 2329 (Cerro)

TECHERA MENDOZA , Laura Susana (Esposa Postulante)
 F.Nac. 23-02-69 C.I.N° 2.786.198-2
 C.C. B.O.A 15.579 Estado Civil: Casada
 Domicilio: Calle 5 N°5470 Esq. Instrucciones

EL DIRECTOR DEL SERVICIO DE INFORMACION
 DE LA FUERZA AEREA.-

CORONEL (AV)

RODOLFO P. LEGUISAMO.-

MDN. - P. D. - C. GRAL. 21 11 95
 Montevideo 21 11 95
 N° Comp. 9512705 Fecha salida _____
 F. de ... SOT
 A. de ... A sus efectos
 Prioridad: _____
 Observaciones: _____

02/02

9512705

General
- Archivo -

P. 282./

Montevideo, martes 21 de noviembre 1995

#####

1)-

ASUNTOS PENDIENTES

- A) ASOC. DE FUNC. JUDICIALES DEL URUGUAY: W.F. Aldunate Nro. 1280: Desde el 20/XI/ realizan paro de carácter general y nacional por tiempo indeterminado. El mismo se lleva a cabo sin asistencia a los lugares de trabajo y sin guardias gremiales.-
- B) ASOC. DE FUNC. DEL REGISTRO CIVIL: Desde el día de ayer anotan solamente tres parejas por oficina para el mes de diciembre.-
- C) FACULTAD DE ODONTOLOGIA: El 22/XI/ a partir de la hora 18.00' SE REALIZA UNA "CADENA HUMANA" desde la explanada de la Universidad de la República hasta el Palacio Legislativo.-
- D) CONFED. DE ORGANIZACIONES DE FUNC. DEL ESTADO: Avda. 18 de Julio Nro. 962 Esc. 201; El 22/XI/ "Cadena Humana" y uniendo el Hospital de Clínicas con la Universidad de la República. En tanto que el 23/XI/ jornada de agitación con paro parcial entre las 10.00' y las 12.00' horas con entrega de material explicativo sobre la situación presupuestal en las Plazas Matriz, Fabini y de los Treinta y Tres Orientales.-
- E) UNION NAL. DE OBREROS Y TRABAJADORES DEL TRANSPORTE: En la fecha paros sorpresivos de 3 a 4 horas, con movilización callejera a fin de dar a conocer la situación. Se destaca que a la hora 10.00' reunión tripartita en el MTSS., con posible concentración.-
- F) UNIDAD CORONARIA MOVIL-FUS: En la fecha a partir de la hora 14.00' Asamblea general en el local sindical del Hospital Italiano, -Constitución y Daniel Muñoz-, En el mismo lugar a la hora 16.00' conferencia de prensa.- Tema; Reintegro de 68 despedidos.-
- G) ADRIA: Sin variantes. Se mantiene el campamento sobre la acera de Páte. Berro esq. Avda. 8 de Octubre.---

M.D.N. - D.G.M. - SEC. GRAL.

Montevideo, 21 de 11 de 95

Nº Comp. 9512706 Fecha salida

Pasa al 502

Acción a tomar: Para su conocimiento.

Prioridad:

Observaciones:

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
Dirección General de Información de Defensa
DEPARTAMENTO I
Fecha de Emisión 22 NOV. 1995
Pasa a Archivo. Sicosocial
Nº. de Orden 9512706.

001/02

9512706.

#####

II)-

INFORMACION GREMIAL

ORGANIZACIONES DE LA SALUD

UNIDAD CORONARIA MOVIL -PERSES:Bvar.Artigas Nro.1962;CONSTANCIA
En el día de ayer se realizó una concentración por parte de unas 20 personas, pertenecientes a UCM., en protesta por el despido de 68 compañeros. Se hace constar que la Empresa aduce motivos de reestructura, entendiendo los concentrados que no hay tal medida, en razón de la colocación de "suplentes" en el lugar de los despedidos.-

ORGANIZACIONES DEL TRANSPORTE

UNION NAL. DE OBREROS Y TRABAJADORES DEL TRANSPORTE:En el Plenario de Mesas Directivas, se resolvió la realización de paros sorpresivos,-en la fecha-, quedando a resolver el paro de 36 horas, antes del 1ro. de Diciembre/95.-

#####

Vj-

INFORMACIONES VARIAS

CONSTANCIA

En el día de ayer entre las 16.00' y las 19.00' se realizó un acto frente al monumento al Holocausto, Rambla frente al Club de Golf, al que asistieron el señor Pdte. de la República, autoridades nacionales, integrantes del cuerpo diplomático y un público aproximado a las 300 personas, no registrándose novedades.-

#####

IV)-

INFORMACION DEL INTERIOR

DEPARTAMENTO DE TREINTA Y TRES

CONSTANCIA

El pasado 16/XI/ unos 30 operarios del Frigorífico y Matadero "Del Este" ubicado en la Ruta 19 iniciaron un conflicto por el pago de sus haberes, resolviendo ocupar el lugar de trabajo, lo que no fue permitido por los responsables del Frigorífico. Posteriormente realizaron el 17/XI/ una Asamblea en el local del Centro de Empleados de Comercio, donde quedó conformada una Comisión nombrándose a tres delegados que los representará ante la Patronal. Por otra parte se decidió // trasladar sus reclamos ante el PIT.CNT. y a la Federación // Obrera de la Carne.-

002/02

9512706.

9512707
EL JUEZ DI PIETRO, FUTURO LÍDER DE LA DERECHA.
REPÚBLICA

FECHA
VINCULO

4-08-95
11876
507604
11164
11426

Viernes 4 de agosto de 1995 LA REPUBLICA

Del proceso anticorrupción "manos limpias" a la entrada en la política italiana como dirigente

El juez Di Pietro, futuro líder de la derecha

El proceso anticorrupción "manos limpias" le ha estallado al hombre que lo puso en marcha, el juez Di Pietro. Los poderes políticos y económicos que cayeron por sus investigaciones se han vengado de él. Primero le forzaron a que dejase el sumario y ahora le acusan de corrupción. Los ex primeros ministros Berlusconi y Craxi están detrás de la trama. Pero Di Pietro prepara su contraofensiva, que pasa por su entrada en la política para dirigir la descabezada derecha italiana. Si esto ocurre, habrá derecha para rato en Italia.



El juez Di Pietro. pasó de investigador a investigado. Ahora será el líder de la derecha italiana.

Roma,
por Rossend Domenech

■ "No es oro todo lo que brilla". Con esta frase, pronunciada a finales del año 1992, Bettino Craxi, ex jefe del Gobierno italiano y secretario entonces del Partido Socialista, anunció su ofensiva contra Antonio di Pietro, subfiscal de Milán y miembro más famoso del equipo de magistrados anticorrupción de aquel tribunal.

Craxi y algunos de los afectados por el ciclón judicial habían contratado los servicios de un detective privado. "Tiene un póker de ases contra Di Pietro", explicó Craxi. Nadie quiso ni pudo creerle. Antonio Di Pietro era ya una especie de dios que en nombre de la Justicia o del pueblo había desmontado el sistema de corrupción política y económica que ha gobernado Italia en los últimos cincuenta años.

Tuvieron que pasar dos años y medio para que Craxi y una parte de la vieja clase política y económica consiguieran abrir una brecha.

me", declaró recientemente Francesco Saverio Borrelli, fiscal-jefe del equipo anticorrupción. El 7 de diciembre de 1994, una vez terminado el primer gran proceso por corrupción, el asunto Enimont, Di Pietro anunciaba su abandono de la magistratura aparentemente por presiones sociales y políticas.

Silvio Berlusconi llevaba ocho meses como jefe del Gobierno, y su ministro de Justicia, Alfredo Biondi, había enviado ya varios inspectores a la fiscalía de Milán para que esclarecieran numerosas denuncias presentadas contra los magistrados.

El detalle que el ministro no dijo es que las denuncias habían sido presentadas por los acusados y encarcelados por Di Pietro y que existía la coincidencia de que todos ellos formaban parte de la infernal maquinaria de corrupción puesta en pie por Bettino Craxi y desmontada por los fiscales milaneses. Otra coincidencia: pocas semanas antes, Berlusconi había recibido la primera notificación judicial de que se le estaba investigando. Un verdadero terremoto político que se le comunicó mientras presidía una cumbre mundial de la ONU contra las ma-

un préstamo a un amigo que luego fue implicado en delitos de corrupción; de haber recomendado a otro amigo para que ganase unas oposiciones y de haber prometido la libertad a algunos presos si acusaban a Berlusconi. Se trata de acusaciones diferentes, pero todas ellas vinculadas entre sí: el abogado Taormina denunció las relaciones de Di Pietro con Giancarlo Gorrini, el prestamista del fiscal, el cual reveló las del magistrado con Eleuterio Rea, jefe de los municipales de Milán, arruinado por el juego y con un préstamo recibido de Gorrini por intercesión de Di Pietro, y las relaciones con Osvaldo Rocca, otro prestamista. Di Pietro, amigo de Gorrini, Taormina reveló también los "métodos persuasivos" del fiscal, conocidos a través de un ex oficial del Servicio Secreto Militar (Sismi), Giovanni Ciliberti, detenido por corrupción.

En resumen, un intríngulis que gira en torno a las mismas personas y las mismas fuentes y que ha ocasionado ya 138 denuncias contra los magistrados del sumario anticorrupción.

Cuando el ministro de Justicia, Biondi, presentó un decreto que aliviaba de la cárcel a los

mente al ex Partido Comunista.

Massimo D'Alema, secretario del PDS, ha declarado que "no ha habido ningún cambio" y que "la tentativa de revancha se combate poniendo las bases de un verdadero Estado de derecho" y con una "magistratura que se presente como institución neutral y anónima".

Antonio di Pietro ha explicado que dimitió "para salvaguardar manos limpias" en el momento en que el juego se hizo duro. Pero antes de dimitir se autodenunció por todos los presuntos delitos revelados por los anónimos grafómanos. Denunciándose, la magistratura quedaba obligada a investigar sobre su cuenta y si resultara inocente Di Pietro, ya no magistrado sino un civil con una popularidad estruendosa todavía, podría presentarse perfectamente limpio frente a la opinión pública.

El pasado mes de junio, el Tribunal Federal de Lausana dio luz verde para que fuera entregada a Italia toda la documentación pedida sobre cinco sociedades presuntamente relacionadas con el grupo industrial de Berlusconi.

La mayoría de los siete filones de sumarios actualmente abiertos contra Fininvest y repartidos entre las fiscalías de Brescia, Turín, Roma y Nápoles estaban paralizados porque las pistas se encenagaban en Suiza y, a través de la Confederación, en otros paraísos fiscales: Malta, Islas Vírgenes, Panamá y Liechtenstein.

Con la llegada de dicha documentación, es probable que la carrera política de Berlusconi sufra un gran revés.

Gianfranco Fini, secretario de Alianza Nacional, de extrema derecha, y aliado de Berlusconi en su Gobierno de coalición, ha advertido a sus próximos que deben estar preparados para un posible procesamiento del patrón de Fininvest, lo que equivaldría a su retirada de la política.

En este caso, la derecha se quedará huérfana de un líder carismático, lo cual abre el camino a Antonio Di Pietro.

Di Pietro es un líder carismático y es un conservador. Ha crecido literalmente con varios líderes de los partidos que integran la coalición del centro-derecha y sigue siendo amigo de ellos. Como Fini o Pier Ferdinando Casini, del Centro Cristiano Democrático (CCD).

Precisamente a Casini se le fue la lengua el pasado invierno y anunció la entrada en política de Di Pietro con los moderados.

El juez Di Pietro, futuro líder de la derecha

El proceso anticorrupción "manos limpias" le ha estallado al hombre que lo puso en marcha, el juez Di Pietro. Los poderes políticos y económicos que cayeron por sus investigaciones se han vengado de él. Primero le forzaron a que dejase el sumario y ahora le acusan de corrupción. Los ex primeros ministros Berlusconi y Craxi están detrás de la trama. Pero Di Pietro prepara su contraofensiva, que pasa por su entrada en la política para dirigir la descabezada derecha italiana. Si esto ocurre, habrá derecha para rato en Italia.



El juez Di Pietro, pasó de investigador a investigado. Ahora será el líder de la derecha italiana.

Roma,

por Rossend Domenech *

■ "No es oro todo lo que brilla". Con esta frase, pronunciada a finales del año 1992, Bettino Craxi, ex jefe del Gobierno italiano y secretario entonces del Partido Socialista, anunció su ofensiva contra Antonio Di Pietro, subfiscal de Milán y miembro más famoso del equipo de magistrados anticorrupción de aquel tribunal.

Craxi y algunos de los afectados por el ciclo judicial habían contratado los servicios de un detective privado. "Tiene un póker de ases contra Di Pietro", explicó Craxi. Nadie quiso ni pudo creerle. Antonio Di Pietro era ya una especie de dios que en nombre de la Justicia o del pueblo había desmontado el sistema de corrupción política y económica que ha gobernado Italia en los últimos cincuenta años.

Tuvieron que pasar dos años y medio para que Craxi y una parte de la vieja clase política y económica consiguieran abrir una brecha. Primero, en los tribunales. Luego, en la opinión pública, con la complicidad de un periodismo amarillo cada vez más en boga.

En los albores de aquella limpieza, el poder defenestrado empezó a elaborar una refinada estrategia, una especie de bomba de relojería que ha explotado en las últimas dos semanas contra Di Pietro y su equipo de jueces anticorrupción. "El objetivo soy yo, quieren echar-

me", declaró recientemente Francesco Saverio Bogelli, fiscal jefe del equipo anticorrupción. El 7 de diciembre de 1994, una vez terminado el primer gran proceso por corrupción, el asunto Enimont, Di Pietro anunciaba su abandono de la magistratura aparentemente por presiones sociales y políticas.

Silvio Berlusconi llevaba ocho meses como jefe del Gobierno, y su ministro de Justicia, Alfredo Biondi, había enviado ya varios inspectores a la fiscalía de Milán para que esclarecieran numerosas denuncias presentadas contra los magistrados.

El detalle que el ministro no dijo es que las denuncias habían sido presentadas por los acusados y encarcelados por Di Pietro y que existía la coincidencia de que todos ellos formaban parte de la infernal maquinaria de corrupción puesta en pie por Bettino Craxi y desmontada por los fiscales milaneses. Otra coincidencia: pocas semanas antes, Berlusconi había recibido la primera notificación judicial de que se le estaba investigando. Un verdadero terremoto político que se le comunicó mientras presidía una cumbre mundial de la ONU contra las mafias, en Nápoles.

Investigación paralela. La inspección acabó con un informe positivo sobre la labor de los magistrados. Nadie sabía entonces que, paralelamente, el hábil ministro de Justicia había ordenado otra investigación dirigida únicamente contra Di Pietro.

La inspección que interesaba, escondida detrás de la oficial, partía de un informe anónimo de veinticuatro páginas que ya seis meses antes circulaba en los ambientes judiciales y en las redacciones de algunos diarios. El abogado Carlos Taormina lo había presentado incluso públicamente en un aula judicial.

Taormina es el defensor del general de la Policía de Hacienda Giuseppe Cerciello, acusado de haber extorsionado o de haberse dejado corromper —el proceso está en curso— por una empresa de Silvio Berlusconi.

Taormina es considerado como el instrumento oficial utilizado, en el vislumbroso complot, para hacer estallar la bomba contra "manos limpias". "Hay más cosas", puntualizó Taormina, explicando que había recibido "una serie de cartas y memorias" no sólo contra Di Pietro, sino también sobre otros magistrados.

El símbolo de "manos limpias" está acusado oficialmente de haber pedido, y devuelto,

un préstamo a un amigo que luego fue implicado en delitos de corrupción; de haber recomendado a otro amigo para que ganase unas oposiciones y de haber prometido la libertad a algunos presos si acusaban a Berlusconi. Se trata de acusaciones diferentes, pero todas ellas vinculadas entre sí: el abogado Taormina denunció las relaciones de Di Pietro con Giancarlo Gorrini, el prestamista del fiscal, el cual reveló las del magistrado con Eleuterio Rea, jefe de los municipales de Milán, arruinado por el juego y con un préstamo recibido de Gorrini por intercesión de Di Pietro, y las relaciones con Osvaldo Rocca, otro prestamista. Di Pietro, amigo de Gorrini, Taormina reveló también los "métodos persuasivos" del fiscal, conocidos a través de un ex oficial del Servicio Secreto Militar (Sismi), Giovanni Ciliberti, detenido por corrupción.

En resumen, un intríngulis que gira en torno a las mismas personas y las mismas fuentes y que ha ocasionado ya 138 denuncias contra los magistrados del sumario anticorrupción.

Cuando el ministro de Justicia, Biondi, presentó un decreto que aliviaba de la cárcel a los presuntos culpables de corrupción y Di Pietro anunció que dimitía, miles de italianos se echaron a la calle, gritando: "¡Abajo las manos!" Fue hace un año.

Hoy, la gente no se ha volcado, a pesar de que Di Pietro sigue en la cumbre de los sondeos. Entonces, los partidos progresistas de la izquierda pararon la revancha del ministro.

Hoy, guardan silencio. Más todavía, han votado a favor de una ley que limita los poderes de los fiscales, criticando incluso la rebelión pública de los mismos.

Será una coincidencia, pero el cambio de actitud del Partido Democrático de la Izquierda (PDS) se ha producido después de que otros magistrados empezaran a investigar y a encarcelar por presuntas corrupciones a los directivos de la poderosa y multinacional Liga de las Cooperativas (COOP), que factura tanto como la poderosa Fiat y que está vinculada política-

mente al ex Partido Comunista.

Massimo D'Alema, secretario del PDS, ha declarado que "no ha habido ningún cambio" y que "la tentativa de revancha se combate poniendo las bases de un verdadero Estado de derecho" y con una "magistratura que se presente como institución neutral y anónima".

Antonio Di Pietro ha explicado que dimitió "para salvaguardar manos limpias" en el momento en que el juego se hizo duro. Pero antes de dimitir se autodenunció por todos los presuntos delitos revelados por los anónimos grófomanos. Denunciándose, la magistratura quedaba obligada a investigar sobre su cuenta y si resultara inocente Di Pietro, ya no magistrado sino un civil con una popularidad estruendosa todavía, podría presentarse perfectamente limpio frente a la opinión pública.

El pasado mes de junio, el Tribunal Federal de Lausana dio luz verde para que fuera entregada a Italia toda la documentación pedida sobre cinco sociedades presuntamente relacionadas con el grupo industrial de Berlusconi.

La mayoría de los siete filones de sumarios actualmente abiertos contra Fininvest y repartidos entre las fiscalías de Brescia, Turín, Roma y Nápoles estaban paralizados porque las pistas se encenagaban en Suiza y, a través de la Confederación, en otros paraísos fiscales: Malta, Islas Vírgenes, Panamá y Liechtenstein.

Con la llegada de dicha documentación, es probable que la carrera política de Berlusconi sufra un gran revés.

Gianfranco Fini, secretario de Alianza Nacional, de extrema derecha, y aliado de Berlusconi en su Gobierno de coalición, ha advertido a sus próximos que deben estar preparados para un posible procesamiento del patrón de Fininvest, lo que equivaldría a su retirada de la política.

En este caso, la derecha se quedará huérfana de un líder carismático, lo cual abre el camino a Antonio Di Pietro.

Di Pietro es un líder carismático y es un conservador. Ha crecido literalmente con varios líderes de los partidos que integran la coalición del centro-derecha y sigue siendo amigo de ellos. Como Fini o Pier Ferdinando Casini, del Centro Cristiano Democrático (CCD).

Precisamente a Casini se le fue la lengua el pasado invierno y anunció la entrada en política de Di Pietro con los moderados.

La bomba fue precipitadamente desmentida, pero ahí quedó.

En caso de una ausencia obligada de Silvio Berlusconi, difícilmente Fini podría liderar la coalición de derechas por la oposición de los partidos centristas de la misma —católicos y liberales— en aceptar de sopetón a un jefe con pasado fascista. Frente a Antonio Di Pietro no pondrían objeciones. Di Pietro ha abandonado Italia con toda su familia para instalarse durante dos meses en Estados Unidos. La razón oficial es que quiere aprender inglés. Unos opinan que Di Pietro quiere quitarse del ojo del huracán en estos momentos, pero también podría tratarse de una preparación para el futuro. Como dicen en tono irónico fuentes de la izquierda italiana: "Hoy en día hace falta saber inglés para lanzarse a la política".

Tomado de la revista española Tribuna

9512707

14-8-95

11876 ✓

507604 ✓

11164 ✓

11437

THE UNIVERSITY OF CHICAGO LIBRARY

El 11 de agosto de 1974, el Sr. Américo Dini, ministro de Asuntos Indígenas, comunicó al Sr. Roberto Alfaro, jefe de la Misión, que el Sr. Américo Dini, ministro de Asuntos Indígenas, había sido designado para la próxima visita por el Sr. Américo Dini, ministro de Asuntos Indígenas, y que iba a haber una reunión.

1. Elaboración de un plan de trabajo para el desarrollo de la actividad. Este plan debe incluir los objetivos, los recursos, los materiales, los métodos, los procedimientos, los instrumentos, los indicadores, los responsables, los plazos, los costos, los riesgos, los beneficios, etc.

David L. Forster, *professor of English literature and director of the Center for the Study of the American West*, is the author of *Reveries of a Solitary Walker* (University of Chicago Press, 2004).

En consecuencia, el primer ministro de la República, Juan José Benítez, quien en Costa Rica había (Castaño) ha organizado un comitato general de Verano, para vale del apoyo al estado por encima de los valores decisivos para cambiar en la economía, como resultado de la jefatura del gobierno del país de los últimos.

Al entender a la izquierda como el centro derecho, el partido Democrático de la Izquierda, que aglutina la agrupación de centro-izquierda, por lo tanto, no es un buen nombre para

significativos en el Parlamento, Cesare Salvi (presidente de los Senadores programistas), ha declarado que "si Gini se va con Berlusconi, todo está, se deberá irse inmediatamente".

Salvo quiere decir que se trata de una mala de verano, pues aún recuerda la histórica sesión parlamentaria en la que finalmente salvó con los votos progresistas de la sesión de la confianza que presentaban contra él los que, como él, habían, ahora lo quieren encandilar con el voto del julio y que, según los datos de las próximas elecciones.

En el interior del país, los miembros de la Alianza Nacional de Militantes de la Causa de los Indígenas están divididos, y los líderes de la organización no consideran un ideal el que el gobierno les propicie jefe del Estado. El jefe del Estado es el jefe del gobierno, y el jefe del gobierno es el jefe del Estado.

En la reunión, el ministro de la Gobernación, Juan de Borja, y el subsecretario de Interior, Leopoldo de Velasco, explicaron a los ministros de la Presidencia y al ex ministro de Fomento, los planes de la reforma. En la sala del Palacio Chigi, que se usó en los últimos días de la guerra, el alcalde de los socialistas, Leopoldo de Velasco, y que en la época no programó ningún tema de carácter político.

[illegible]

por el contrario, que los miembros del equipo de gobierno "técnicos".

1. *Explain the importance of the following factors in the development of a country's economy:*
 (i) *Human resources*
 (ii) *Capital resources*
 (iii) *Technology*
 (iv) *Infrastructure*
 (v) *Government policy*
 (vi) *International trade*
 (vii) *Investment*
 (viii) *Entrepreneurship*
 (ix) *Education*
 (x) *Healthcare*
 (xi) *Environment*
 (xii) *Democracy*
 (xiii) *Stability*
 (xiv) *Corruption*
 (xv) *Globalization*
 (xvi) *Climate change*
 (xvii) *Disaster management*
 (xviii) *Gender equality*
 (xix) *Social justice*
 (xx) *Peace and conflict resolution*
 (xxi) *Human rights*
 (xxii) *Religion*
 (xxiii) *Culture*
 (xxiv) *Language*
 (xxv) *History*
 (xxvi) *Geography*
 (xxvii) *Politics*
 (xxviii) *Law*
 (xxix) *Science*
 (xxx) *Art*
 (xxxi) *Sports*
 (xxxii) *Media*
 (xxxiii) *Communication*
 (xxxiv) *Transportation*
 (xxxv) *Energy*
 (xxxvi) *Water*
 (xxxvii) *Food*
 (xxxviii) *Health*
 (xxxix) *Education*
 (xl) *Environment*
 (xli) *Democracy*
 (xlii) *Stability*
 (xliii) *Corruption*
 (xliv) *Globalization*
 (xlv) *Climate change*
 (xlvi) *Disaster management*
 (xlvii) *Gender equality*
 (xlviii) *Social justice*
 (xlix) *Peace and conflict resolution*
 (l) *Human rights*
 (li) *Religion*
 (lii) *Culture*
 (liii) *Language*
 (liv) *History*
 (lv) *Geography*
 (lvi) *Politics*
 (lvii) *Law*
 (lviii) *Science*
 (lvi) *Art*
 (lvi) *Sports*
 (lvi) *Media*
 (lvi) *Communication*
 (lvi) *Transportation*
 (lvi) *Energy*
 (lvi) *Water*
 (lvi) *Food*
 (lvi) *Health*
 (lvi) *Education*
 (lvi) *Environment*
 (lvi) *Democracy*
 (lvi) *Stability*
 (lvi) *Corruption*
 (lvi) *Globalization*
 (lvi) *Climate change*
 (lvi) *Disaster management*
 (lvi) *Gender equality*
 (lvi) *Social justice*
 (lvi) *Peace and conflict resolution*
 (lvi) *Human rights*
 (lvi) *Religion*
 (lvi) *Culture*
 (lvi) *Language*
 (lvi) *History*
 (lvi) *Geography*
 (lvi) *Politics*
 (lvi) *Law*
 (lvi) *Science*
 (lvi) *Art*
 (lvi) *Sports*
 (lvi) *Media*
 (lvi) *Communication*
 (lvi) *Transportation*
 (lvi) *Energy*
 (lvi) *Water*
 (lvi) *Food*
 (lvi) *Health*
 (lvi) *Education*
 (lvi) *Environment*
 (lvi) *Democracy*
 (lvi) *Stability*
 (lvi) *Corruption*
 (lvi) *Globalization*
 (lvi) *Climate change*
 (lvi) *Disaster management*
 (lvi) *Gender equality*
 (lvi) *Social justice*
 (lvi) *Peace and conflict resolution*
 (lvi) *Human rights*
 (lvi) *Religion*
 (lvi) *Culture*
 (lvi) *Language*
 (lvi) *History*
 (lvi) *Geography*
 (lvi) *Politics*
 (lvi) *Law*
 (lvi) *Science*
 (lvi) *Art*
 (lvi) *Sports*
 (lvi) *Media*
 (lvi) *Communication*
 (lvi) *Transportation*
 (lvi) *Energy*
 (lvi) *Water*
 (lvi) *Food*
 (lvi) *Health*
 (lvi) *Education*
 (lvi) *Environment*
 (lvi) *Democracy*
 (lvi) *Stability*
 (lvi) *Corruption*
 (lvi) *Globalization*
 (lvi) *Climate change*
 (lvi) *Disaster management*
 (lvi) *Gender equality*
 (lvi) *Social justice*
 (lvi) *Peace and conflict resolution*
 (lvi) *Human rights*
 (lvi) *Religion*
 (lvi) *Culture*
 (lvi) *Language*
 (lvi) *History*
 (lvi) *Geography*
 (lvi) *Politics*
 (lvi) *Law*
 (lvi) *Science*
 (lvi) *Art*
 (lvi) *Sports*
 (lvi) *Media*
 (lvi) *Communication*
 (lvi) *Transportation*
 (lvi) *Energy*
 (lvi) *Water*
 (lvi) *Food*
 (lvi) *Health*
 (lvi) *Education*
 (lvi) *Environment*
 (lvi) *Democracy*
 (lvi) *Stability*
 (lvi) *Corruption*
 (lvi) *Globalization*
 (lvi) *Climate change*
 (lvi) *Disaster management*
 (lvi) *Gender equality*
 (lvi) *Social justice*
 (lvi) *Peace and conflict resolution*
 (lvi) *Human rights*
 (lvi) *Religion*
 (lvi) *Culture*
 (lvi) *Language*
 (lvi) *History*
 (lvi) *Geography*
 (lvi) *Politics*
 (lvi) *Law*
 (lvi) *Science*
 (lvi) *Art*
 (lvi) *Sports*
 (lvi) *Media*
 (lvi) *Communication*
 (lvi) *Transportation*
 (lvi) *Energy*
 (lvi) *Water*
 (lvi) *Food*
 (lvi) *Health*
 (lvi) *Education*
 (lvi) *Environment*
 (lvi) *Democracy*
 (lvi) *Stability*
 (lvi) *Corruption*
 (lvi) *Globalization*
 (lvi) *Climate change*
 (lvi) *Disaster management*
 (lvi) *Gender equality*
 (lvi) *Social justice*
 (lvi) *Peace and conflict resolution*
 (lvi) *Human rights*
 (lvi) *Religion*
 (lvi) *Culture*
 (lvi) *Language*
 (lvi) *History*
 (lvi) *Geography*
 (lvi) *Politics*
 (lvi) *Law*
 (lvi) *Science*
 (lvi) *Art*
 (lvi) *Sports*
 (lvi) *Media*
 (lvi) *Communication*
 (lvi) *Transportation*
 (lvi) *Energy*
 (lvi) *Water*
 (lvi) *Food*
 (lvi) *Health*
 (lvi) *Education*
 (lvi) *Environment*
 (lvi) *Democracy*
 (lvi) *Stability*
 (lvi) *Corruption*
 (lvi) *Globalization*
 (lvi) *Climate change*
 (lvi) *Disaster management*
 (lvi) *Gender equality*
 (lvi) *Social justice*
 (lvi) *Peace and conflict resolution*
 (lvi) *Human rights*
 (lvi) *Religion*
 (lvi) *Culture*
 (lvi) *Language*
 (lvi) *History*
 (lvi) *Geography*
 (lvi) *Politics*
 (lvi) *Law*
 (lvi) *Science*
 (lvi) *Art*
 (lvi) *Sports*
 (lvi) *Media*
 (lvi) *Communication*
 (lvi) *Transportation*
 (lvi) *Energy*
 (lvi) *Water*
 (lvi) *Food*
 (lvi) *Health*
 (lvi) *Education*
 (lvi) *Environment*
 (lvi) *Democracy*
 (lvi) *Stability*
 (lvi) *Corruption*
 (lvi) *Globalization*
 (lvi) *Climate change*
 (lvi) *Disaster management*
 (lvi) *Gender equality*
 (lvi) *Social justice*
 (lvi) *Peace and conflict resolution*
 (lvi) *Human rights*
 (lvi) *Religion*
 (lvi) *Culture*
 (lvi) *Language*
 (lvi) *History*
 (lvi) *Geography*
 (lvi) *Politics*
 (lvi) *Law*
 (lvi) *Science*
 (lvi)

Doc. CLARO

01-01

9512708

9512709
 NUEVO ESCÁNDALO POLÍTICO EN ITALIA.
 CLAREN
 28-08-95
 11876 ✓
 507513 ✓
 11164 ✓
 11426 ✓

ALQUILAN LUJOSAS VIVIENDAS DEL ESTADO A PRECIOS RIDICULOS

Nuevo escándalo político en Italia

Hay políticos, sindicalistas y funcionarios considerados "inquilinos de oro" ♦ Pertenecieron a partidos que ya no existen ♦ Pero siguen viviendo en casas estatales pagando muy poco

ROMA (EFE, AP y ANSA).— El escándalo de viviendas lujosas propiedad del Estado **alquiladas a precios ridículos** a políticos, sindicalistas y altos funcionarios italianos, se incrementó ayer luego de la publicación de nuevas listas con los nombres de los privilegiados inquilinos, cuyos contratos serán investigados por los jueces.

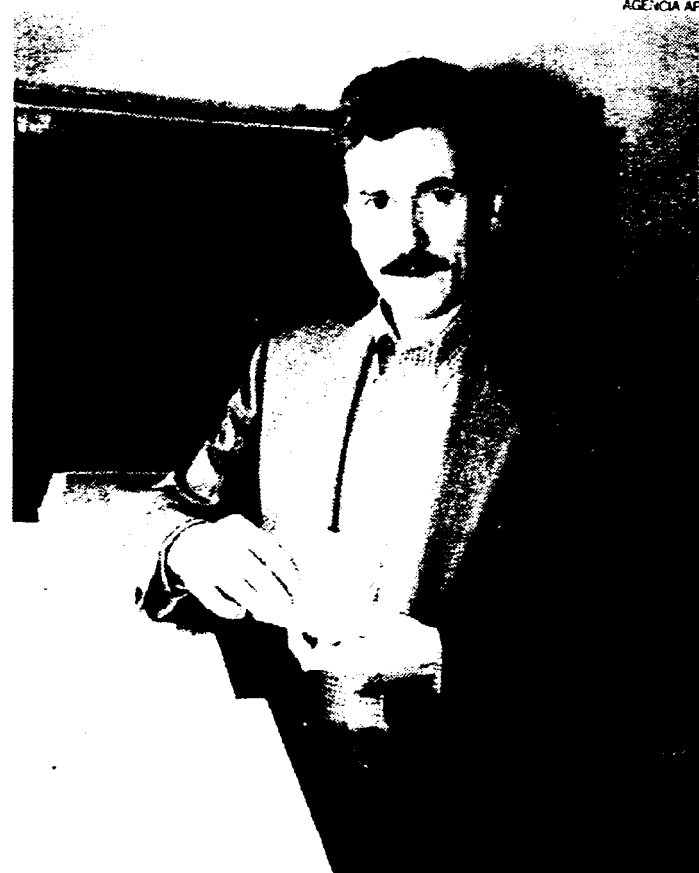
La frenética caza a los "inquilinos de oro" se ha cobrado nuevas "víctimas" entre las que figuran los ex secretarios generales del sindicato democristiano CISL, Pierre Carniti y Vito Scalia, así como uno de los médicos personales del Papa, el doctor Renato Buzzonetti, según publicó ayer la prensa italiana.

El ministro del Trabajo, Tiziano Treu, autorizó ayer a los periodistas a consultar nuevas listas de los inquilinos que disfrutan de pisos en el centro histórico de Roma, propiedad de diversos entes estatales, por los que pagan alquileres **absurdos** comparados con las cifras del mercado inmobiliario.

El caso está ya en manos de la Fiscalía de Roma, que ha ordenado a la Guardia de Finanzas (policía fiscal) investigar los contratos para establecer si, como se da por hecho, el alquiler de esas propiedades del Estado es un privilegio de la clase política.

Listado de famosos

Entre los "inquilinos de oro" continúan apareciendo personajes de la llamada I República que, pese a la desaparición de sus partidos, conservan aún sus prebendas.



Inquilino de lujo. Massimo D'Alema, líder del ex comunismo, también alquila una lujosa residencia a precio irrisorio.

necen al Instituto Nacional de Previsión Social (INPS).

Entre ellos figuran representantes políticos y sindicales de primera fila, como el secretario del progresista Partido Democrático de la Izquierda (PDS), Massimo D'Alema, y el "número dos" de esta agrupación, Walter Veltroni; el actual secretario de la central CISL, Sergio D'Antoni; y el presidente de Refundación Comunista, Armando Cossutta.

También forman parte de la lista el ex secretario socialista Ottaviano Del Turco y el dirigente del conservador Centro Cristiano Democrático (CCD), Clemente Mastella, ministro de Trabajo en el gobierno de Silvio Berlusconi.

Argumentos de inquilinos

La mayoría de estos inquilinos ha asegurado que obtuvo su casa de un modo regular, sin haber empleado sus influencias para lograr un trato de favor, explicación que no ha convencido a los italianos acostumbrados a padecer los privilegios de sus políticos.

El doctor Buzzonetti, médico de Juan Pablo II desde 1979 y director de los servicios sanitarios del Vaticano, afirmó que cuando logró que el INPS le asignara un piso a dos pasos del histórico Castel Sant'Angelo, en 1969, era "un **denominado médico suplente**" de la Santa Sede.

La caza a los personajes conocidos ha dado lugar a confusiones, ya que en varios casos los inquilinos de las propiedades estatales a los que los periodistas pretendían descubrir eran solo **homónimos** de famosos.

Este es el caso de antiguos parlamentarios socialistas y democristianos, como los ex ministros de Trabajo Francesco Foschi y Paolo Emilio Taviani, y de familiares de políticos, como Ferruccio De Lorenzo, padre del ex ministro de Sanidad Francesco De Lorenzo, uno de los gran-

des acusados de la operación "manos limpias" contra la corrupción.

La nueva lista de inquilinos de lujo se suma a la descubierta el viernes, cuando el ministro de Trabajo se decidió por primera vez a hacer públicas los nombres de quienes alquilan viviendas que perte-

01-01

9512709

Nº. DOCUMENTO 9512710

TITULO Aumento desempleo en Reino UNIDO.

PROCEDENCIA EFE

FECHA DE PROCEDENCIA 16-8-95

VINCULACIONES 11876✓

507529✓

11165✓

11413✓

FB7981

R ECORT 08-16 00166
exg mun

INDICADOR-DESEMPEÑO-R. UNIDO
PARO AUMENTA POR PRIMERA VEZ EN DOS AÑOS

Londres, 16 ago (EFE).- El desempleo en el Reino Unido se elevó ligeramente en julio, por primera vez en los últimos dos años, según las cifras difundidas hoy, miércoles, por la Oficina central de Estadística (CSO).

El número de personas sin trabajo y que solicitaron los subsidios estatales se incrementó en 1.700 en julio, lo que eleva la cifra de desempleados a 2.315.300 personas, el 8,3 por ciento de la población activa.

Los analistas consideran que, si se producen caídas en el índice de desempleo en los próximos meses, tenderán a ser reducidas, después de la caída en el crecimiento económico registrada desde comienzos de este año.

Los costes salariales en el sector manufacturero aumentaron en un 2,5 por ciento, lo que sobrepasa el incremento de la productividad, establecido por la CSO en un 2,1 por ciento.

Por otra parte, las ventas al por menor aumentaron en un 0,4 por ciento el pasado julio, lo que supone un 1,4 por ciento más que hace doce meses. EFE

mv/ncn/ik

08/16/09-56/95

9512710

01-01

Nº. DOCUMENTO 9512711

TITULO MIS permitida ver archivos secretos

PROCEDENCIA EFE

FECHA DE PROCEDENCIA 20-8-95

VINCULACIONES 11876
507529

000000

R. FOXET 00 00 00000
100 000 000

R. FOXET 00 00 00000
MIS PERMITIDA VER ARCHIVOS SECRETOS

London, 21 ago (EFE). El periódico británico, el MIS, permitirá a los próximos lectores cualquier persona sobre lo que se haya publicado en el MIS, así como los datos que allí figuran.

Según publica hoy, domingo, el "The Observer", el MIS registrará su sistema informático bajo la ley de Protección de Datos de 1984, que permite a cualquier persona en esas circunstancias elegir a su gusto archivar.

El periódico asegura que, para hacerlo, tanto las oficinas secretas del MIS como el Centro de Comunicaciones del Gobierno seguirán el ejemplo del MIS en su intención por dar una nueva imagen de transparencia.

Se considera que entre medio millón y dos millones de personas en el Reino Unido han sido sometidos al escrutinio rutinario del MIS, entre ellas los activistas políticos del Partido Laborista y los miembros de grupos de presión tales como Amnistía Internacional o el Consejo Nacional de las Persecuciones Civiles.

Según un portavoz del Registro de Protección de Datos, Phil Jones, citado por el periódico, "suponemos una actividad por parte de una agencia gubernamental de inteligencia para ser registrada bajo la ley de Protección de Datos en un futuro muy próximo. Una vez que se reciba, suponemos que actividades de otros organismos similares".

La ley de Protección de Datos de 1984 se ha hecho más estricta para permitir que los individuos puedan saber la información que se almacena sobre ellos y por qué de la ley.

El periódico asegura que, con la ley, el MIS, al ser una entidad nacional, al publicar en el MIS, así como los datos que allí figuran, así como los datos que allí figuran, así como los datos que allí figuran.

00/00 00 00 00

9512711

01-01

Nº. DOCUMENTO 9512712
 TITULO Conversaciones y proceso en el ULSTER.
 PROCEDENCIA EFE
 FECHA DE PROCEDENCIA 31-8-85
 VINCULACIONES 11876 /
10709 /
11879 /

XA4700

R. POKET 01.08.85
 000000

ULSTER NEGOCIACIONES
 SECRETARIO ESTADO GUERRA "OTONO MICHEL" ENTREGA ARMAS IRA

Belfast (R. Unido), 30 ago (EFE). El secretario de Estado británico para Irlanda del Norte, Michael Aheron, indicó hoy, domingo, al IRA a dar "una señal audible" de su buena disposición sobre el proceso de paz y la entrega de las armas.
 El principal interlocutor de las partes implicadas en el proceso de paz en el Ulster, donde se sitúa el conflicto Republicano Irlandés (IRA) debe probar que parangona sus propuestas sólo a través de acciones pacíficas.

En declaraciones a la cadena de televisión BBC, Aheron afirmó que mientras el IRA no entregue las armas y pueste la "señal audible" de su buena disposición, "no podremos avanzar con un plan de paz".

Otras palabras reflejadas en las declaraciones de Aheron multiplican hasta que la organización IRA no abandone el armamento de que dispone, tras haberse comprometido al efecto el cargo hasta abril de 1984.

Una vez más, las declaraciones de Aheron, que sigue al cónsul británico, hacen saber al IRA, de los que se han producido todas las formaciones políticas en el Ulster, "señal audible" al secretario de Estado.

Asegura que la ley del Gobierno de Irlanda del Norte de 1972 busca la eliminación de la "guerra civil".
 El secretario de Estado para Irlanda del Norte, Michael Aheron, dijo hoy a los periodistas que la organización IRA no puede ser considerada una organización política, sino una organización criminal, y que la ley del Gobierno de Irlanda del Norte de 1972 busca la eliminación de la "guerra civil".

Por otra parte, la policía británica en el Ulster, Interrogó hoy a los prisioneros después de la liberación de los prisioneros en los últimos días de la liberación de Irlanda del Norte, y en los que se han producido los últimos días de la liberación de Irlanda del Norte.

000000

DOC. CLARO

01-13

9512712

DF2520

U FOXT 08-19 00240
MIA 040

ULSTER-CONVERSACIONES
HUME PIDE GOBIERNO FIJE FECHA COMIENZO NEGOCIACION

Belfast (R. Unido), 19 ago (EFE).- El líder del Partido Social Demócrata Laborista (SDLP), el moderado John Hume, instó hoy, sábado, al Gobierno británico a que fije una fecha para el comienzo de las conversaciones multipartitas para el futuro del Ulster.

Esas negociaciones deberían incluir también una completa participación unionista, indicó Hume, al opinar que esas formaciones carecen de justificación para no integrarse en las conversaciones.

"Los unionistas se opusieron al acuerdo angloirlandés porque no se les consultó, según dijeron", explicó Hume, quien es considerado como una de las figuras clave en el proceso de paz, en referencia a la llamada "declaración de Downing Street" para el futuro del Ulster suscrita en diciembre de 1993 entre Londres y Dublín.

"Ahora se les invita a la mesa para crear un acuerdo que lo sobrepasa totalmente en importancia y dicen que no vendrían. ¿Cómo pueden justificar no venir?", se lamentó Hume.

El líder del SDLP expresó igualmente su convencimiento de que la cuestión de la entrega de las armas por parte del IRA, que ha llevado al proceso de paz a un punto muerto, podrá solucionarse a satisfacción de todas las partes.

El Gobierno británico exige que el Ejército Republicano Irlandés (IRA) entregue las armas que mantiene desde el alto el fuego proclamado hace casi un año antes de ofrecer a la rama política de la organización, el Sinn Féin, la incorporación a las negociaciones multipartitas.

El Sinn Féin asegura, por su parte, que no se producirá ninguna entrega de armas en tanto no se registren avances en las negociaciones. EFE

mv/pam/

08/19/14-52/95

Belfast, en Ulster, el gobierno británico para el Ulster, Sir Patrick Mayhew, anunció hoy viernes que el Gobierno no está buscando la rendición del Ejército Republicano Irlandés (IRA), la organización que sea organización terrorista, sino que exige la entrega de sus armas.

Mayhew anunció hoy en la Cámara de los Comunes de Belfast, una reducción de penas a la mitad para los presos terroristas, por buen comportamiento.

La medida permitiría poner en libertad a los terroristas del IRA y de los grupos paramilitares protestantes que hayan cumplido la mitad de su condena, frente al cumplimiento actual de las dos terceras partes de la pena, norma instaurada en 1989 como resultado del incremento de la violencia en el Ulster.

Mayhew anunció también la publicación de un "libro blanco" sobre la política de reformas en Irlanda del Norte y una revisión de las leyes de emergencia instauradas en esa provincia británica.

El ministro afirmó que "por nuestra parte no buscamos la rendición (del IRA), ni barajamos los conceptos de victoria o derrota, por el hecho de solicitar que entreguen sus armas".

Sin embargo, Mayhew insistió en que deben registrarse "progresos sustanciales" sobre la entrega de armas por parte del IRA, antes de que el Sinn Féin, su rama política, pueda tomar parte en las conversaciones multipartitas sobre el futuro norirlandés.

Tras indicar que la paz está en primer plano en su agenda política, Mayhew rechazó los argumentos de quienes afirman que el proceso de paz está muerto.

En tal sentido, destacó las dificultades habidas para establecer el diálogo con el Sinn Féin, y se lamentó de que las conversaciones entre ambas partes no hayan sido más productivas y constructivas.

Con el fin de crear las condiciones de confianza necesarias para lograr avances en el proceso de paz, Mayhew hizo hincapié en que deben existir "progresos sustanciales" en la entrega de armas y dijo que el Gobierno británico mantiene su mente abierta sobre las modalidades posibles para progresar en esa materia.

Cuando va a cumplirse, el próximo día 31, el primer aniversario del alto el fuego del IRA, Londres pretende superar, con las medidas anunciadas hoy, la aparente situación de crisis en la que se encuentran las conversaciones exploratorias sobre el futuro norirlandés, según se opina en medios políticos británicos.

El anuncio de Mayhew fue condenado por el reverendo Ian Paisley, líder del Partido Unionista Democrático (DUP, radical), quien afirmó que se trata de "otro paso más hacia la rendición por parte de un Gobierno patético".

El antiguo alcalde de Belfast y portavoz del DUP, Sammy Wilson, afirmó que una reducción de condena para terroristas supone "darles una bofetada en la cara a los familiares de las víctimas", y dijo que el Gobierno británico está en un error "si piensa que estas concesiones animaran al IRA a entregar sus armas".

El portavoz en materia de Justicia del DUP, Ian Paisley, hijo

del reverendo Ian Paisley, calificó la medida de "sórdida" y dijo a la emisora Radio de la BBC que las víctimas del terrorismo sienten que han sido olvidadas "y que el terrorismo está ganando".

Ken Maginnis, portavoz de Seguridad del Partido Unionista del Ulster (UUP, moderado), indicó que lo anunciado por Mayhew son "sólo gestos".

El Partido Alianza, no vinculado a la lucha armada, recibió con agrado el anuncio y dijo que se trata de "un paso en la dirección correcta", y su dirigente, Seamus Closs, pidió una respuesta del movimiento republicano que incluya el cese de ataques a locales protestantes y un genuino avance en materia de desarme.

En Dublín, el anuncio de Mayhew sobre el aumento de la remisión de condena fue bien recibido, así como la elaboración del "libro blanco" sobre la política que se seguirá en Irlanda del Norte, confirmó un portavoz gubernamental.

Un portavoz del primer partido de la oposición irlandesa, el Fianna Fáil, calificó los anuncios hechos por Mayhew de "un primer paso" y pidió mayores esfuerzos por parte del Gobierno.

El Sinn Féin, rama política del IRA, anunció que el anuncio de la remisión de penas es una buena noticia, pero que "es demasiado tarde", aunque algunos representantes del movimiento republicano, como los miembros del IRA, consideran que se trata de una decisión "en la dirección correcta".

El anuncio

DP3694

U POXRT 08-27 0009Z
MUN EXG ICY

ULSTER-NEGOCIACION

REYNOLDS PROPONE ENTREGA ARMAS IRA SEA PRECONDICION FINAL

Londres, 27 ago (FFF). - El ex-primer ministro irlandés, Albert Reynolds, propuso hoy, domingo, una nueva iniciativa para desbloquear el proceso de paz en el Ulster, al situar la entrega de armas del IRA como una "precondición final" del eventual acuerdo que alcancen las partes implicadas en el conflicto.

Reynolds aconsejó hoy al Gobierno británico, en declaraciones a la televisión GMTV, que no insista en que la entrega de armas del Ejército Republicano Irlandés (IRA) sea una condición previa para que negocie el Sinn Féin, sino más bien una precondición de un acuerdo final de paz previamente negociado.

"Creo que a cambio de fijar precondiciones para la negociación, la entrega de armas debería ser una precondición para el acuerdo final", agregó.

El que fuera uno de los principales impulsores del proceso de paz norirlandés señaló que la entrega de armas del IRA no fue inicialmente una condición previa para que el Sinn Féin participara en la negociación multipartita, sino que fue una pretensión introducida más tarde en las conversaciones exploratorias por el Gobierno británico.

Albert Reynolds calificó de "irreal" la posibilidad de que el IRA entregue sus armas antes de que comience la negociación sobre el futuro del Ulster, ya que ese gesto sería interpretado como una "rendición simbólica".

Reynolds, y los líderes del Sinn Féin, Garry Adams, y del Partido Socialdemócrata y Laborista (SDLP) del Ulster, John Hume, recibirán hoy el "Premio de la Paz" instituido por la "Humber Summer School" irlandesa, por sus esfuerzos por sentar las bases de negociación sobre el futuro del Ulster.

Este premio también fue otorgado al primer ministro británico, John Major, quien no estará presente en el acto de entrega y será sustituido por un representante de la Embajada del Reino Unido en Dublín. FFF

CM/ha

08/27/10-55/95

Por Carlos Martos

Londres, 12 ago. (EFE). La incertidumbre sobre el futuro del proceso de paz impulsado en el Ulster aumenta día a día, conforme se acerca el primer aniversario del alto al fuego del IRA, como consecuencia del estancamiento del diálogo entre los principales interlocutores, el Gobierno británico y el Sinn Féin.

Los ejemplos de esta situación se encuentran en la fría acogida que, tanto en el movimiento republicano como entre los unionistas (protestantes), ha tenido el paquete de medidas presentadas el viernes por el ministro británico para el Ulster, sir Patrick Mayhew, que incluyen el aumento de remisión de condenas por buena conducta para los terroristas norirlandeses.

Otro ejemplo lo constituye el casi seguro aplazamiento de la "cumbre" angloirlandesa sobre el Ulster anunciada por Mayhew para el próximo 6 de septiembre, cuya causa hay que buscarla en las diferencias existentes entre Dublín y Londres sobre la futura estructura política de esa provincia británica, tal como señaló ayer el viceprimer ministro irlandés, Dick Spring.

En medios políticos se considera que Dublín está molesto por la lentitud británica en responder al alto al fuego, por su actitud rígida en fijar como precondition de las negociaciones la entrega de armas del IRA, por el retraso en la puesta en libertad de terroristas y por el fracaso en la construcción de un ambiente de confianza en Irlanda del Norte.

A esta situación se suma el total bloqueo del diálogo entre el Sinn Féin, rama política del Ejército Republicano Irlandés (IRA), y el Gobierno británico, que tiene su plasmación cada vez más frecuente en ciudades norirlandesas, donde grupos del movimiento republicano y de unionistas se enzarzan de forma periódica en luchas callejeras con el resultado de heridos.

Todo parece indicar que la esperanza de encontrar una solución pacífica al conflicto norirlandés que suscitó el alto al fuego declarado por el IRA el 31 de agosto del pasado año se erosiona por momentos, ante la falta de resultados concretos en el ámbito de la negociación entre las partes implicadas.

La desconfianza existente en el ambiente y los planteamientos rígidos de las partes han impedido que la negociación sobre el futuro del Ulster diara comienzo, casi un año después del alto al fuego del IRA.

El Sinn Féin no se opone a que el IRA entregue sus armas, pero siempre que sea como resultado de un acuerdo global sobre Irlanda del Norte, que sólo podrá alcanzarse con la convocatoria de negociaciones multipartitas, incluyendo a los unionistas.

El Gobierno británico no desea superar el límite de las conversaciones exploratorias actuales hasta que el IRA no comience su desarme y, mientras tanto y bajo fuertes presiones unionistas, niega al Sinn Féin la posibilidad de incorporarse a un proceso negociador con otros partidos.

En este contexto, los irlandeses, por medio del ex-primer ministro, Albert Reynolds, demostraron hoy, domingo, que continúan aportando nuevas iniciativas para desbloquear la situación, al proponer al Gobierno británico una fórmula, hoy por hoy,

innovadora.

Reynolds, uno de los artífices de la "Declaración de Downing Street", base del proceso de paz norirlandés, aconsejó hoy al Gobierno británico que no insista en que la entrega de armas del IRA sea una condición previa para que negocie el Sinn Féin, sino más bien una precondition de un acuerdo final de paz previamente negociado.

Si Londres hiciera caso de Reynolds, el Sinn Féin podría participar en negociaciones multipartitas sin que el IRA se desprendiera de sus armas, hecho que tendría lugar con motivo de la consecución de un acuerdo global entre todas las partes sobre el futuro del Ulster.

"Creo que a cambio de fijar precondiciones para la negociación, la entrega de armas debería ser una precondition para el acuerdo final", afirmó Reynolds.

La propuesta de Reynolds choca con las pretensiones de los unionistas norirlandeses, quienes siempre han afirmado que no participaran en conversaciones con el Sinn Féin mientras el IRA retenga su armamento.

Con este panorama político, el próximo día 31, aniversario de la declaración de alto al fuego del IRA, no será un día de júbilo, sino más bien de incertidumbre. (EE)

CM ha

08/27/11-06/295

Figure 1. The effect of the concentration of the H_2O_2 solution on the amount of the released H_2O_2 from the H_2O_2 -loaded hydrogel. The amount of the released H_2O_2 was measured by the amount of the released H_2O_2 from the H_2O_2 -loaded hydrogel. The amount of the released H_2O_2 was measured by the amount of the released H_2O_2 from the H_2O_2 -loaded hydrogel.

Figure 1. *Staphylococcus aureus* strains used in this study.

Londres, 20 ago (EFE). El líder del Partido Unionista del Ulster (UUP), protestante moderado, James Mallaghan, presentó hoy, lunes, su dimisión al frente de esa formación política con el objetivo de preparar al UUP para las próximas elecciones generales.

En una declaración difundida desde su despacho en la Cámara de los Comunes británica, el veterano político, quien cumplió ayer 75 años, afirma que ha decidido facilitar el camino a un sucesor ya que, con la presente aritmética parlamentaria, la convocatoria de unas elecciones generales podría efectuarse antes de lo que se podía pensar hace solo meses.

El liderazgo correspondiente al liderazgo del partido protagonista ha moderado de la acción política boliviana desde 1980, aunque en el último año se han vuelto a manifestar en el seno de las formaciones políticas dos ejes de convergencia que efectúan demarcaciones correspondientes al proceso de las revoluciones en el Utiar.

El hecho es que el voto ciudadano se inclina por la izquierda en una eleccion parcial en el distrito noviolante de North York. incremento las dudas sobre la normalidad de Manning en frente del partido - RCP.

1941/42 1000000

08/28/03-37:00

06

951 271 2

ULSTER-NEGOCIACION (Previsión)
CUMBRE SE CELEBRARA A PESAR DIFERENCIAS LONDRES Y DUBLIN

Por Carlos Martos

Londres, 30 ago (EFE).- La "cumbre" angloirlandesa anunciada por el Gobierno británico la semana pasada se celebrará finalmente en la fecha prevista, el próximo 6 de septiembre, a pesar de las diferencias existentes entre Londres y Dublín sobre el proceso de paz norirlandés.

Aunque el pasado fin de semana fuentes gubernamentales de Dublín y el propio viceprimer ministro, Dick Spring, apostaron por el aplazamiento de dicha reunión, como consecuencia de los "insuficientes progresos" logrados en algunas áreas, todo parece indicar que la presión ejercida desde el Gobierno británico se ha impuesto finalmente a las reticencias irlandesas.

Dick Spring afirmó hoy, miércoles, en declaraciones a la radio estatal de su país que los gobiernos de Dublín y Londres están cerca de alcanzar una serie de conclusiones sobre las dificultades por las que atraviesa el proceso de paz norirlandés.

En tal sentido, Spring indicó que ambos gobiernos ultiman los detalles para dicha reunión en Dublín, entre los primeros ministros irlandés, John Bruton, y británico, John Major, que se celebrará finalmente el próximo miércoles.

Aunque las diferencias de criterio sobre cómo debe enfocarse el proceso de paz persisten, el argumento escogido para mantener la fecha de esta "cumbre", anunciada el pasado viernes por el ministro británico para el Ulster, Patrick Mayhew, se basa en los progresos diplomáticos alcanzados para la creación de una comisión internacional que supervise el desarme de los grupos paramilitares norirlandeses.

En la actual situación de estancamiento del diálogo entre el Sinn Fein, rama política del Ejército Republicano Irlandés (IRA), y el Gobierno británico, la puesta en marcha de una comisión internacional que supervise el desarme parece ser la baza de mayor envergadura para desbloquear el proceso de paz.

El Sinn Fein no se opone a la creación de la citada comisión, aunque sus dirigentes ya han anunciado que no dirán su última palabra hasta conocer detalles de la misma, ante el temor de que esa fórmula pueda ser utilizada para propiciar el desarme del IRA antes de que un acuerdo global sobre el futuro político norirlandés sea alcanzado.

Dick Spring indicó hoy que en un corto período de tiempo pueden concluir las discusiones que llevan a cabo diplomáticos irlandeses y británicos sobre la mencionada comisión internacional, lo que da pie para pensar que uno de los activos de la próxima "cumbre" angloirlandesa, si no el único, puede ser el anuncio de la puesta en marcha de la misma.

Aunque no se conocen detalles sobre el trabajo diplomático, fuentes irlandesas indicaron que se pretende que esa comisión internacional centre sus esfuerzos en el desarme, lo que permitiría desligar ese espinoso capítulo de las conversaciones multipartitas propiamente dichas.

Esa hipótesis de trabajo aseguraría al Sinn Fein un puesto en las conversaciones sobre el futuro norirlandés, sin necesidad de que el IRA se desarme previamente, ya que esa cuestión sería

tratada en paralelo por la citada comisión.

Sobre esta fórmula diplomática, que bien puede calificarse de ingeniosa, no se han pronunciado todavía los partidos unionistas (protestantes), quienes exigen para tomar parte en las conversaciones que previamente el IRA comience la entrega de su arsenal.

Aunque finalmente el primer ministro irlandés, John Bruton, ha accedido a celebrar dicha "cumbre", las diferencias entre ambos gobiernos son patentes, como lo demuestra el comunicado conjunto de Dublín y el Sinn Fein difundido el pasado lunes, en el que se pidió a Londres la convocatoria inmediata de conversaciones multipartitas, por considerarlas una "clara prioridad".

El citado comunicado, interpretado como un ejemplo del alineamiento de Dublín con las peticiones del Sinn Fein, no mencionaba la cuestión que más preocupa a los británicos, como es la entrega de armas por parte del IRA antes de cualquier negociación. EFE

cm/las

9512712

XA6084

U POXBT 08-31 00412
exg mun

ULSTER-PAZ
MAYHEW ACUSA IRA Y SINN FEIN "INFLEXIBILIDAD" ENTREGA ARMAS

Londres, 31 ago (EFE).- El ministro británico para Irlanda del Norte, Patrick Mayhew, acusó hoy, jueves, al Sinn Fein, brazo político del Ejército Republicano Irlandés (IRA), de ser "inflexible" y recalcó la necesidad de que dicha organización terrorista abandone "la sombra de las armas".

En declaraciones a la BBC, con motivo de cumplirse hoy el primer aniversario de la declaración del alto el fuego del IRA, Mayhew recalcó que toda la flexibilidad e imaginación en el proceso de paz ha salido del Gobierno británico.

"Hemos sido flexibles. Toda la flexibilidad desde el 31 de agosto del año pasado ha salido del Gobierno (británico)", dijo el ministro, quien criticó al Sinn Fein de ser intransigente en la cuestión de la entrega de las armas del IRA.

"¿Por qué ellos no están preparados para comenzar la entrega de las armas?", se preguntó Mayhew.

Las armas aún ejercen la influencia de la amenaza, que es "incompatible con una paz verdadera", dijo el ministro.

Asimismo, el titular para Irlanda del Norte expresó su esperanza de que los Gobiernos británico e irlandés puedan confirmar definitivamente hoy la reunión de la próxima semana entre sus respectivos primeros ministros y anunciar la posibilidad de que se proponga la formación de una comisión internacional que supervise la entrega de las armas.

Los comentarios de Mayhew coincidieron con informaciones de los medios británicos según las cuales el presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, pidió a los republicanos y los grupos paramilitares protestantes que concreten la entrega de armas para romper el punto muerto en que se encuentra el proceso de paz.

Mientras, el dirigente del Sinn Fein, Mitchel McLoughlin, se mostró intransigente respecto a la entrega de las armas.

"Estamos diciendo que la precondition británica sobre la entrega unilateral de armas del IRA es una condición imposible y representa una amenaza al proceso de paz", añadió McLoughlin en declaraciones a la BBC.

Con motivo del aniversario del alto el fuego del IRA, el primer ministro irlandés, John Bruton, anunció hoy, jueves, que ~~está cerca de acordar con su colega británico, John Major, una fórmula sobre la entrega de armas del IRA.~~

Bruton expresó la esperanza de que los detalles sobre dicha fórmula puedan estar concluidos para la "cumbre" angloirlandesa prevista por ambos políticos para la próxima semana.

Major y Bruton tienen previsto reunirse el próximo miércoles, día 6 septiembre, en la residencia campestre del Primer Ministro británico en Chequers, en las afueras de Londres. EFE

vg/ig/jk

08/31/09-59/95

XJ1947

U POXBT 08-31 00251
exg mun

ULSTER-PAZ
BRUTON DICE ESTÁ CERCA ACORDAR FORMULA CON MAJOR SOBRE ARMAS

Londres, 31 ago (EFE).- El primer ministro irlandés, John Bruton, anunció hoy, jueves, que está cerca de acordar con su colega británico, John Major, una fórmula sobre la entrega de armas del Ejército Republicano Irlandés (IRA).

08-A

9512712

6047

cada cerca de acordar con su colega británico, John Major, una fórmula sobre la entrega de armas del IRA.

Bruton expresó la esperanza de que los detalles sobre dicha fórmula puedan estar concluidos para la "cumbre" angloirlandesa prevista por ambos políticos para la próxima semana.

Major y Bruton tienen previsto reunirse el próximo miércoles, día 6 septiembre, en la residencia campestre del Primer Ministro británico en Chequers, en las afueras de Londres. EFE

vg/ig/ik

08/31/09-59/95

XJ1947

U POXBT 08-31 00251
exg mun

ULSTER-PAZ
BRUTON DICE ESTA CERCA ACORDAR FORMULA CON MAJOR SOBRE ARMAS

Londres, 31 ago (EFE).- El primer ministro irlandés, John Bruton, anunció hoy, jueves, que está cerca de acordar con su colega británico, John Major, una fórmula sobre la entrega de armas del Ejército Republicano Irlandés (IRA).

En declaraciones a la BBC, Bruton mostó la esperanza de que los detalles sobre dicha fórmula estén terminados para la "cumbre" anglo-irlandesa que celebrarán ambos dirigentes la próxima semana, y que finalmente será en la residencia campestre de Major en Chequers, afueras de Londres, en vez de en Dublín como estaba previsto.

Bruton destacó que la ayuda internacional en el contencioso de la entrega de armas puede ser "muy útil" en el proceso de paz impulsado en Irlanda del Norte.

En tal sentido indicó que se trata de lograr un compromiso político de que "nunca se usará o amenazará con la violencia con fines políticos, en cualquiera de las futuras etapas" de la negociación.

El jefe del Ejecutivo irlandés destacó la importancia de elegir el momento oportuno para efectuar concesiones a las partes implicadas, y añadió que, "si hubieran sido hechas dos meses antes, hubieran creado mucha confianza, pero efectuadas dos meses después propician que la gente diga que han obrado así porque estaban bajo presión".

En cuanto a los pasos a seguir, Bruton dijo que la tarea principal es lograr las condiciones apropiadas para que pronto todos los partidos políticos participen en las conversaciones sobre el futuro del Ulster y expresó su confianza en que ello sea antes de Navidad. EFE

cm/msr/las

08/31/09-58/95

08-B

952212

XJ1967

U FOXRT 08-31 00384
exg mun

ULSTER-PAZ

IRA NO ENTREGARA ARMAS, INSISTE "NUMERO DOS" SINN FEIN

Londres, 31 ago (EFE).- Martin McGuinness, "número dos" del Sinn Fein, el brazo político del IRA, descartó hoy, jueves, que la organización terrorista esté dispuesta a entregar las armas y advirtió del peligro de la reanudación de la violencia.

En una rueda de prensa celebrada en una sala del Parlamento británico, McGuinness recalcó que el proceso de paz está en crisis y que la historia ha demostrado que el fracaso del camino político ha llevado inevitablemente a la reanudación de la violencia.

El "número dos" del Sinn Fein subrayó que el IRA podría considerar una eventual entrega de armas como sinónimo de "rendición", pero puntualizó que su organización política está comprometida con el proceso de paz.

"El Gobierno británico tiene que abandonar sus intentos de una rendición del IRA, y demostrar juicio y coraje en llevar adelante el

proceso de paz más allá de esta fase inactiva", agregó.

"El Sinn Fein continúa absolutamente comprometido con este proceso de paz. Siempre supimos que sería problemático y requeriría deseos de seguir adelante", reconoció McGuinness.

El dirigente del Sinn Fein señaló que las solicitudes del Gobierno británico para que el IRA decida entregar las armas son "inaceptables", y expresó además que su organización tiene muchas sospechas sobre los planes para la formación de una comisión internacional que supervise dicha entrega de armamento.

"Si el establecimiento de una comisión internacional es un intento para alcanzar la rendición del IRA por la puerta trasera, entonces el Sinn Fein no tendrá parte en ella", dijo.

Antes, el ministro británico para Irlanda del Norte, Patrick Mayhew, había acusado al Sinn Fein y al IRA de ser "inflexibles", e indicó la necesidad de que dicha organización terrorista norirlandesa abandone "la sombra de las armas".

Londres insiste en la necesidad de la entrega de las armas del IRA para que el Sinn Fein pueda participar en las conversaciones multipartitas sobre el futuro del Ulster.

Los primeros ministros del Reino Unido e Irlanda, John Major y John Bruton, respectivamente, se reunirán el próximo 6 de septiembre en Londres para analizar el proceso de paz.

Se espera que ambos gobernantes logren avances en lo relativo a la entrega de armas, y los medios británicos se refieren hoy a la posibilidad de la formación de una comisión internacional que supervise dicha entrega. EFE

vg/mar/las

08/31/13-13/95

9512712

09

XA6098

U FOXBT 08-31 00240

exg mun

ULSTER-PAZ

ADAMS ADVIERTE FRACASO PROCESO A MENOS SE EMPRENDA DIALOGO

Belfast (R.Unido), 31 ago (EFE).- Gerry Adams, líder del Sinn Fein, brazo político del Ejército Republicano Irlandés (IRA), advirtió hoy, jueves, de que el proceso de paz en el Ulster puede fracasar a menos que el Gobierno británico acuerde conversaciones multipartitas en las que participe su organización.

Ante un grupo de republicanos que se disponía a celebrar en las calles del Ulster el primer aniversario del alto el fuego del IRA, Adams señaló que si "queremos evitar el colapso del proceso de paz, los que lo concretamos debemos utilizar todos los recursos a nuestra disposición para persuadir al Gobierno británico de hacer realidad sus compromisos y responsabilidades".

El alto el fuego del IRA creó una atmósfera de optimismo en torno a la perspectiva de un acuerdo político y una paz duradera, pero "un año después no tenemos conversaciones de paz. Un año después nadie en Irlanda sabe cuándo estas conversaciones esenciales pueden comenzar", subrayó Adams.

El Gobierno británico insiste en la necesidad de que el IRA decida entregar sus armas para que el Sinn Fein pueda participar en las conversaciones multipartitas sobre el futuro del Ulster.

Los primeros ministros del Reino Unido e Irlanda, John Major y John Bruton, respectivamente, se reunirán el próximo miércoles, día 6 de septiembre, en Londres para analizar el proceso de paz.

Se espera que ambos políticos logren avances en lo relativo a la entrega de armas del IRA.FFF

vg/ig/ik

08/31/11-58/95

so

9512712

XJ1955

U POXBT 08-31 00402
exg mun

ULSTER-PAZ

UNIONISTA PAISLEY ESTA EN CONTRA IDEA COMISION INTERNACIONAL

Belfast (R.Unido), 31 ago (EFE).- El reverendo Ian Paisley, líder del Partido Unionista Democrático (DUP, radical) se expresó hoy, jueves, en contra de la idea de crear una comisión internacional que organice la entrega de armas por el Ejército Republicano Irlandés (IRA).

Paisley dijo que los unionistas tradicionales no desean "internacionalizar" el contencioso norirlandés y efectuó un llamamiento para la puesta en marcha de una Asamblea parlamentaria en el Ulster, que permita a la población norirlandesa decidir su futuro político.

La creación de dicha comisión internacional, apuntada recientemente por fuentes gubernamentales de Dublín, va tomando cuerpo a pasos acelerados, confirmó hoy el primer ministro irlandés, John Bruton.

Fuentes oficiales de Londres y Dublín indicaron hoy que en la "cumbre" que celebrarán el próximo miércoles en Chequers, residencia campestre del primer ministro británico, John Major, éste y su colega irlandés podrían efectuar avances en este sentido.

Se espera que los dos primeros ministros desvelen propuestas para resolver el estancamiento existente en el capítulo del desarme, centrando los esfuerzos en la utilización de una comisión internacional que podría supervisar la entrega de armamento.

En declaraciones a la BBC, Bruton anunció hoy que está cerca de acordar con Major una fórmula sobre la entrega.

El primer ministro irlandés expresó la esperanza de que los detalles sobre dicha fórmula puedan estar concluidos para la citada "cumbre" angloirlandesa.

John Bruton destacó que la ayuda internacional en el contencioso puede ser "muy útil" en el proceso de paz impulsado en Irlanda del Norte.

Por otra parte, el ministro británico para el Ulster, sir Patrick Mayhew, acusó hoy al Sinn Féin, brazo político del IRA, de ser "inflexible" e insistió en la necesidad de que dicha organización terrorista abandone "la sombra de las armas".

Los comentarios de Mayhew coincidieron con informaciones de los medios británicos que indican que el presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, pidió al movimiento norirlandés y a los grupos paramilitares protestantes que concreten la entrega de armas para sacar del punto muerto el proceso de paz.

Sin embargo, el dirigente del Sinn Féin, Mitchel McLoughlin, se mostró intransigente.

"Estamos diciendo que la precondition británica sobre la entrega unilateral de armas del IRA es imposible y representa una amenaza al proceso de paz", añadió McLoughlin en sus declaraciones a la BBC. EFE

cm/msr/las

08/31/11-21/95

9512712

ULSTER-PAZ (previsión)

DECLARACIONES Y ACTOS CALLEJEROS CARACTERIZAN ANIVERSARIO PAZ

Por Carlos Martos

Londres, 31 ago (EFE).- Las declaraciones políticas y los actos y concentraciones callejeras en el Reino Unido y en Irlanda caracterizan hoy, jueves, el primer aniversario del anuncio de alto el fuego del Ejército Republicano Irlandés (IRA).

Como mejor recordatorio del significado de esta fecha, una pantalla electrónica ubicada en el centro de Belfast, en la plaza Shaftesbury, reproduce hoy de forma continua el nombre de cada una de las 3.173 víctimas del terrorismo norirlandés durante los 25 años de violencia.

Con el nombre de ocho personas en cada secuencia de la pantalla, los transeúntes tardan 78 minutos en poder leer la amplia lista de víctimas del terrorismo.

En Dublín, el movimiento republicano convocó para esta noche una concentración frente a la Embajada británica en la capital irlandesa, en la que los participantes portarán velas encendidas para recordar, a partir de las cero horas, la entrada en vigor hace un año del alto el fuego del IRA y presionar a Londres para que agilice la negociación sobre el futuro del Ulster.

Mientras tanto, la actividad de los políticos en esta jornada es frenética y salpican con sus declaraciones los medios de comunicación británicos e irlandeses, en un intento de dejar perfectamente claras sus diversas y, en ocasiones, opuestas posiciones sobre el futuro del Ulster.

Tal como vienen apuntando fuentes gubernamentales irlandesas, en la cumbre sobre Irlanda del Norte que celebrarán el próximo miércoles en Chequers (Inglaterra) los primeros ministros John Major, británico, y John Bruton, irlandés, es muy posible que se anuncie una fórmula de compromiso para desbloquear el capítulo del desarme de los grupos paramilitares norirlandeses.

Esta cuestión bloquea desde hace un año el proceso de paz, tanto por la negativa del IRA a entregar su armamento hasta que no haya un acuerdo global negociado, como por la oposición de Londres a que el Sinn Féin, brazo político de los alzados en armas, participe en las conversaciones multipartitas sobre el futuro norirlandés hasta que el IRA no entregue su arsenal.

Según anunció hoy John Bruton, los gobiernos de Dublín y Londres trabajan "muy, muy duro" para lograr una fórmula sobre el desarme del IRA.

Bruton señaló que la ayuda internacional puede ser "muy útil" en el contencioso de la entrega de armas y aludió a la posibilidad de poner en marcha una comisión internacional que supervise el desarme.

El Gobierno británico, por medio de su ministro para el Ulster, Patrick Mayhew, acusó al Sinn Féin de ser "inflexible" y recalcó la necesidad de que el IRA abandone "la sombra de las armas".

Los comentarios de Mayhew coincidieron con informaciones procedentes de Washington en el sentido de que el presidente estadounidense, Bill Clinton, pidió al movimiento nacionalista norirlandés y a los grupos paramilitares protestantes que concreten la entrega de armas, con el objetivo de desbloquear el

punto muerto en que está el proceso de paz.

Sin embargo, el Sinn Féin, por medio de tres de sus dirigentes en Belfast y Londres, insistió en su posición sobre el desarme.

Mitchel McLaughlin señaló desde Belfast que "la precondition británica sobre la entrega unilateral de armas del IRA es una condición imposible y representa una amenaza para el proceso de paz".

El líder del Sinn Féin, Gerry Adams, afirmó en un acto político con posterior manifestación por las calles de Belfast para conmemorar el aniversario que, a menos que el Gobierno británico acuerde conversaciones multipartitas en las que participe su partido, el proceso de paz puede fracasar.

Más resolutivo estuvo el "número dos" del Sinn Féin, Martin McGuinness, quien en una rueda de prensa celebrada en Londres descartó que el IRA esté dispuesto a entregar las armas en las actuales circunstancias y advirtió del peligro de la reanudación de la violencia.

En cuanto a la eventual creación de una comisión internacional para el desarme, McGuinness indicó que, "si el establecimiento de una comisión internacional es un intento para lograr la rendición del IRA por la puerta trasera, el Sinn Féin no cooperará".

Martin McGuinness tiene previsto participar esta tarde en Londres en una concentración que tendrá lugar en la céntrica plaza de Trafalgar, que pretende conmemorar el aniversario e instar al Gobierno británico a que convoque cuanto antes conversaciones multipartitas.

Por otros motivos, la cooperación de los protestantes radicales con la posible comisión internacional no será posible, tal como anunció hoy el reverendo Ian Paisley, líder del Partido Unionista Democrático (DUP).

Paisley afirmó que los unionistas tradicionales no desean "internacionalizar" el contencioso norirlandés y efectuó un llamamiento para la puesta en marcha de una Asamblea parlamentaria en el Ulster que permita a la población norirlandesa decidir su futuro político. EFF

CM/ter/cho

08/31/13-54/95

9512712

43-13

XJ1945

R ECORT 08-31 00230
exg eut usa mag

R.CHECA-ARMAS
OTORGADAS 218 LICENCIAS PARA EXPORTACION ARMAMENTO

Praga, 31 ago (EFE).- La comisión interministerial checa otorgó un total de 218 licencias para la exportación de armamento a 51 países (18 europeos, 15 asiáticos, 10 africanos y 8 americanos) en el primer semestre del presente año, según fuentes del ministerio de Industria y Comercio.

El portavoz de ese ministerio, Kamil Cermak agregó que las exportaciones de técnica militar se han realizado hasta ahora a 37 países por un valor de 55 millones de dólares, el 28 por ciento de las exportaciones de armas del año pasado.

La técnica de aviación militar es el rubro más importante de las exportaciones con el 46,7 por ciento, seguido de blindados terrestres (22,6 por ciento), armas (10,6 por ciento) y servicios técnicos (5,6 por ciento).

La mayor exportación fue la de aviones a reacción L-39 a Bangladesh, vehículos blindados especiales tipo T-815 a la India, componentes de aviación a Egipto y el suministro de pistolas checas CZ-75 para la policía de Turquía.

La misma comisión concedió 157 licencias de importación de armamento para mantener la capacidad de combate del Ejército Checo, por un valor de 33,4 millones de dólares, especialmente motores de aviones (67,3 por ciento), elementos de electrotécnica (10,8 por ciento) y técnica móvil terrestre (9,9 por ciento).

Los países que suministraron más técnica militar a la República Checa fueron Rusia, Eslovaquia y Francia. EFE.

rm/ga/las

08/31/09-32/95

Nº DOCUMENTO 9512713

TÍTULO Rep. CHECA otorgan licencia para exportación de armamento

PROCEDENCIA EFE

FECHA DE PROCEDENCIA 31-8-95

VINCULACIONES 11876✓

804504✓

ARMAS.

9512713

01-01

08/13/16-00/197

Budapest, 13 de agosto. (EFE). El ejército húngaro está en estado de alerta en la frontera con la República Federal de Yugoslavia, dijo un portavoz en Budapest, el ministro de Defensa, János Martonyi, quien explicó que se ha intensificado la vigilancia por el peligro de un conflicto.

Las operaciones de vigilancia se realizan con el personal ya dispuesto en las zonas fronterizas, donde se están efectuando movimientos de tropas, indicó el portavoz.

El portavoz dijo que la situación actual puede ser percibida la posible amenaza de la extensión de un conflicto armado como el que paró de momento el conflicto en la región de la Eslovenia oriental.

El ejército húngaro, que tiene una frontera de unos 200 kilómetros con la República Federal de Yugoslavia, se ha movilizado a lo largo de toda la frontera, dijo el portavoz, quien añadió que se han reforzado las unidades de la frontera con Yugoslavia y se han enviado tropas a las zonas de mayor riesgo.

El portavoz dijo que el ejército húngaro está interesado en la paz y en la estabilidad en la región, pero que no puede permitir que se extienda el conflicto a la región de la Eslovenia oriental, una de las partes del conflicto que se está desarrollando en la región de la Eslovenia oriental.

El ministro dijo que el ejército húngaro no quiere este tipo de acciones, pero que no puede permitir que se extienda el conflicto a la región de la Eslovenia oriental, una de las partes del conflicto que se está desarrollando en la región de la Eslovenia oriental.

conflicto armado? EFE

13/8/97

08/13/16-00/197

DOCUMENTO 9512714

TITULO HUNGRIA: Ejército en alerta en frontera serbio-croata

PROCEDENCIA EFE

FECHA DE PROCEDENCIA 13-8-97

VINCULACIONES 11876-11163

66170 ✓

50768 ✓

50767 ✓

65658 ✓

DOC CLARO

01-02

9512714

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

COMISSÃO CONJUNTA ALEMANHA-ATLÂNTAS GERMANAS PARA COOPERACAO TECNICA

Journal of Management Education 36(7) 809-824

systems in the field, and the results of the field studies are discussed.

El Gobierno Interino continuará en toda acción de limpieza.

En cuanto a la solución del conflicto se refiere a la mesa de

Nowadays, considering our situation, we cannot insist on our complaints.

El secretario general de la STAN, Willy Claes, coincidió boca

Nonlinearities in the system are captured by the nonlinear function \mathcal{F} . The function \mathcal{F} is assumed to be smooth and to satisfy the following properties:

[illegible]

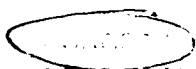
1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 26

Doc. CLARo

02-02

951 2714

FEE.



El presente documento (Nº 9512715) es un extracto de la información contenida en el expediente (Nº 11876) de la Comisión de Privatización de Empresas Estatales (CPEE) en la privatización de la empresa estatal "BERD" (Nº 11876) en la ciudad de Budapest, Hungría.

El presente documento (Nº 9512715) es un extracto de la información contenida en el expediente (Nº 11876) de la Comisión de Privatización de Empresas Estatales (CPEE) en la privatización de la empresa estatal "BERD" (Nº 11876) en la ciudad de Budapest, Hungría.

Toda la información contenida en el presente documento es confidencial y no debe ser divulgada a terceros. La información contenida en el presente documento es confidencial y no debe ser divulgada a terceros. La información contenida en el presente documento es confidencial y no debe ser divulgada a terceros.

El presente documento (Nº 9512715) es un extracto de la información contenida en el expediente (Nº 11876) de la Comisión de Privatización de Empresas Estatales (CPEE) en la privatización de la empresa estatal "BERD" (Nº 11876) en la ciudad de Budapest, Hungría.

El presente documento (Nº 9512715) es un extracto de la información contenida en el expediente (Nº 11876) de la Comisión de Privatización de Empresas Estatales (CPEE) en la privatización de la empresa estatal "BERD" (Nº 11876) en la ciudad de Budapest, Hungría.

En virtud de lo anterior, el presente documento (Nº 9512715) es un extracto de la información contenida en el expediente (Nº 11876) de la Comisión de Privatización de Empresas Estatales (CPEE) en la privatización de la empresa estatal "BERD" (Nº 11876) en la ciudad de Budapest, Hungría.

En virtud de lo anterior, el presente documento (Nº 9512715) es un extracto de la información contenida en el expediente (Nº 11876) de la Comisión de Privatización de Empresas Estatales (CPEE) en la privatización de la empresa estatal "BERD" (Nº 11876) en la ciudad de Budapest, Hungría.

15/11/1995

08/15/09-11795

Nº. DOCUMENTO 9512715

TITULO BERD participara en privatizaciones húngaras.

PROCEDENCIA EFE

FECHA DE PROCEDENCIA 15-8-95

VINCULACIONES 11876 /

66120 /

11161 /

9512715

01-01

DOCUMENTO 9512716
TÍTULO La corrupción en RUMANIA
PROCEDENCIA EFE
FECHA DE PROCEDENCIA 25-8-95
VINCULACIONES 11876 ✓
507656 ✓
11164 ✓
11426 ✓

XA5262

R POXRT 08-25 00279
exg mun

RUMANTA-CORRUPTION
CORRUPTION RUMANA CUESTA 2.000 MILLONES DOLARES ANUALES

Bucarest, 25 ago (EFE). - El fenómeno de la corrupción cuesta al Estado rumano unos 2.000 millones de dólares al año, "lo que representa más que cualquier ayuda financiera internacional obtenida en los últimos cinco años", afirmó el ministro rumano del Interior, Doru Ioan Taracila.

En un libro editado por el ministerio del Interior rumano con motivo de la VII Conferencia Internacional contra la Corrupción que se celebrará entre los días 6 al 10 de octubre próximo en Pekín, Taracila dijo que la corrupción "se identifica con la crisis de la sociedad rumana".

De todas las personas que cometieron actos de corrupción, más del 60 por ciento son directivos, funcionarios públicos o miembros de los órganos de control del Gobierno, explicó el jefe de la Dirección de Lucha contra la Criminalidad Económico-Financiera de la Policía rumana, coronel Florin Sandu.

Respecto a 1990, el número de personas implicadas en casos de corrupción aumentó de una manera impresionante: en 1990 se realizaron investigaciones contra 624 personas, en 1991 contra 1.669, en 1992 contra 1.854, 3.028 en 1993, 4.142 en 1994 y 3.745 sólo en el primer semestre de este año, precisó Sandu.

Fueron los medios de comunicación los que dieron la señal de alerta por varios escándalos que sacudieron a la sociedad rumana, como por ejemplo el de los residuos tóxicos importados de Alemania.

Además, hubo escándalos por el contrabando con cigarrillos (el así denominado "Camino del Kent"), por el azúcar infectado importado de China, los inmuebles que algunos parlamentarios y altos funcionarios públicos se apropiaron ilegalmente, y la violación del embargo contra la ex Yugoslavia por el tráfico ilegal de gasolina. EFE

rd/chw/mar

08/25/10-11/95

9512716

01-01

Nº DOCUMENTO 9512717

TÍTULO Gobierno de AUSTRIA amplía escuchas telefónicas contra mafia

PROCEDENCIA EFE

FECHA DE RECEPCIÓN 17-8-85

VINCULACIONES 11876 ✓
66201 ✓
11164 ✓
11820 ✓

XJ1033

R POXBT 08-17 00323
 exg mun

AUSTRIA-SEGURIDAD
 GOBIERNO PERMITIRA AMPLIAR ESCUCHAS TELEFONICAS CONTRA MAFIA

Viena, 17 ago (EFE).- El Gobierno austriaco intervendrá con más frecuencia las conversaciones telefónicas mantenidas por sospechosos de pertenecer a las mafias, sobre todo del este de Europa, que actúan en el país, revela hoy, jueves, la prensa de Viena.

El ministro del Interior, Caspar Einem, declaró al diario "Der Standard" que lo que aquí se ha denominado "el gran pichazo" será aplicado únicamente a la lucha contra el crimen organizado y, en primer lugar, contra las mafias del este de Europa.

Los partidos socialdemócrata y popular, coligados en el Gobierno de Austria, habían anunciado a principios del pasado julio que habían alcanzado un acuerdo para la ampliación de las escuchas telefónicas legales, no muy frecuentes en este país.

El ministro aseguró que esta medida no es ningún pretexto legislativo para aplicar las escuchas de manera generalizada, sino que se trata de "luchar mejor contra el crimen organizado".

Algunos partidos políticos, en especial los Verdes y Los Liberales, habían acusado al Gobierno de pretender, con la ampliación del ámbito de aplicación de las escuchas, obtener resultados en la aclaración de la serie de atentados mediante cartas bomba cometidos desde hace dos años y vinculados a grupos xenófobos.

Einem añadió que en el crimen organizado se sabe que existen "conferencias", para cuya escucha se debe conseguir la autorización con el fin de impedir que se cometan delitos.

Según una encuesta realizada a principios de julio por el semanario "Profil", la mayoría de los austriacos están a favor de la autorización de las escuchas, pero el 70 por ciento de los consultados exigieron que se realizaran con el visto bueno previo de un juez, para no dejar el control de estas operaciones únicamente en manos de la policía.

Los datos correspondientes a 1993 indicaban que en la Fiscalía general austriaca se habían autorizado un total de 231 escuchas, mientras que en Alemania fueron permitidas en el mismo periodo 3.400. EFE

jam/ig/las

08/17/07-27/95

9512717

01-a

Nº. DOCUMENTO 9512718

TITULO Austriacos ecologistas quieren reformar el EURATOM

PROCEDECENCIA FFE

FE H DE PROCEDECENCIA 22-8-95

VINCULACIONES 11876V
65201V
11879V

XJ1307

R FOXBT 08-22 00199

~~EXS~~ 0011

EUROPA-NUCLEAR

VERDES AUSTRIACOS QUIEREN REFORMA TRATADO EURATOM

Viena, 22 ago (EFE). - Los Verdes de Austria, en la oposición, propugnaron hoy, martes, en Viena una reforma del Tratado Euratom en la conferencia Intergubernamental de la Unión Europea, que tendrá lugar en 1996.

La portavoz para el medio ambiente de los Verdes, Monika Langthaler, instó al canciller federal austriaco, Franz Vranitzky, a aprovechar la presencia de la República alpina en la UE para abogar por la "gradual renuncia (de los Quince) a la energía nuclear".

Austria no tiene centrales nucleares en su territorio gracias a un referéndum popular organizado bajo el gobierno del fallecido Canciller socialista Bruno Kreisky, y su opinión pública está muy sensibilizada en esos temas.

La portavoz de los Verdes calificó de "muy favorables" las condiciones que se dan actualmente en la UE para una reforma de su política nuclear.

Langthaler se refirió expresamente al informe de una comisión del Parlamento europeo en el que se abogaba por eliminar del Euratom el objetivo proclamado de fomentar el uso de ese tipo de energía.

Según los Verdes, una modificación del tratado Euratom tiene que inscribirse en un proceso más general de "ecologización de la Unión Europea". EFE

jr/ig/las

08/22/12-08/95

9512718

01-01

Nº. DOCUMENTO 9512719

TITULO PORTUGAL, enuncian fundación del partido de ultraderecha

PROCEDENCIA EFE

FECHA DE PROCEDENCIA 14-8-95

VINCULACIONES 11876

66873 ✓

11164 ✓

515432 ✓

XA3647

R. FOXBT 00-14 00101

mem. exg

PORTUGAL 0011172

ANON. DE FUNDACION DE PARTIDO DE ULTRADERECHA

Oporto (Portugal), 14 ago (EFE).— Antiguos dirigentes de la Acción Fundacional Nacionalista (AFN) portuguesa, vinculada por la prensa a iniciativas de ultraderecha, están a punto de legalizar el partido político Alianza de Derecha Nacional (ADN), anunció hoy, lunes, su líder, Jaime Continho.

El mismo político, citado por la agencia de prensa Lusa, afirmó que la ADN pretende su legalización antes de junio de 1996, con el objetivo de celebrar en esa fecha un congreso bajo el tema del "PostSalazarismo".

La palabra "salazarismo" radica en Antonio de Oliveira Salazar, jefe de la dictadura del Estado Novo que durante 46 años gobernó Portugal hasta ser derribado el 25 de abril de 1974 por la llamada "Revolución de los Claveles".

El nuevo partido pretendía utilizar el nombre de Alianza Popular, pero vio negada la autorización oficial porque ya existe en Portugal una organización con ese mismo nombre, explicó Continho.

Aunque no consiga ya su legalización, la ADN lanzará en septiembre próximo una campaña para la abstención o voto en blanco en las elecciones legislativas que se celebrarán el próximo 1 de octubre en Portugal.

Continho calificó la revolución del 25 de abril de "negativa" para su país, y añadió que su objetivo es "completar la revolución del 'Estado Novo' con valores y una cultura democrática".

Los grandes valores políticos de ADN son "patria, moral y autoridad", señaló Continho. (EFE)

01-01

9512719

Nº DOCUMENTO 9512720
 TITULO Primer Ministro checo propone Mercado Común Centroeuropes
 PROCEDENCIA EFE
 FECHA DE PROCEDENCIA 18-8-95
 VINCULACIONES 11876 ✓
504504 ✓
11161 ✓

FR8141

R CULRT 08-18 00291
 aut exg

- EUROPA CENTRAL-ECONOMIA
 PRIMER MINISTRO CHECO PROPONE MERCADO COMUN CENTROEUROPEO

Praga, 18 ago (FFF).- El primer ministro checo, Vaclav Klaus, no está satisfecho con el ritmo de eliminación de las barreras aduaneras del Acuerdo Centroeuropes de Libre Comercio (CEFTA), por lo que demanda, además de su ampliación, su transformación gradual en un Mercado Común Centroeuropes.

Klaus, en una entrevista con el diario "Mlada Fronta Dnes", publicada hoy, viernes, afirma que en el marco del CEFTA hay muchos productos calificados de sensibles, lo que retrasa la rebaja o la anulación de los aranceles y aplaza también la anulación de las cuotas restrictivas.

La tarea es acelerar el proceso de integración centroeuropes, ampliarlo a otros países, ampliar el CEFTA, pero no todos los miembros (República Checa, Eslovaquia, Hungría y Polonia) están de acuerdo.

Según Klaus, Hungría está en contra y Polonia a favor, aunque sus preferencias geográficas son otras (la República Báltica).

El desarrollo posible del CEFTA debe tender a la liberalización del comercio, de las corrientes de trabajo, dinero y capitales, y su evolución debería ser lo que se podría llamar Mercado Común Centroeuropes.

Klaus, que el jueves se reunió con su colega polaco, Jozef Oleksy, señala que Polonia es de la misma opinión.

El primer ministro checo agrega que mantiene la misma opinión que Varsovia de que el ingreso en la OTAN será mucho más fácil que el ingreso en la Unión Europea y que acordaron que ambos países no competirán en la velocidad del ingreso en la UE.

Subraya que la República Checa no apoya la propuesta de Polonia de convocar una Cumbre extraordinaria de la UE para tratar los problemas concretos de su ampliación hacia el este.

En este sentido, indica que esta es la única diferencia que hay con Polonia en las posturas frente a la UE. FFF

rm/ah

08/18/09-16/95

9512720

01-01

9512721
Venta de carnes Uruguayas a Polonia.
OBSV.
14-8-95
11876 ✓
507466 ✓
66861 ✓
11161 ✓
11409 ✓

LUNES 14 DE AGOSTO DE 1995

■ GASPARRI SE REUNIÓ EN BUENOS AIRES CON SU COLEGA POLACO

Uruguay procura vender carne a Polonia

El secretario de Estado dijo que las palabras de García Pintos no van a dañar la continuidad del trabajo del MGAP y todo el gobierno hacia el sector agropecuario

14-8-95
POR OSCAR SOLÉ
enviado a Buenos Aires OBSV

Uruguay inició aquí las negociaciones para lograr el ingreso de carnes al mercado de Polonia. El ministro de Ganadería, Agricultura y Pesca (MGAP), Carlos Enrique Gasparri, se reunió con su similar polaco en la casa del embajador uruguayo Juan Raúl Ferreira, a fin de establecer las bases para futuros acuerdos sanitarios con dicho país.

Así lo confirmó el secretario de Estado, poco después de concluida la ceremonia inaugural de

"No se va a dañar el sentir y la continuidad del trabajo del MGAP hacia la agropecuaria"

la Expo Palermo. Explicó que "nuestra idea es poder suscribir acuerdos sanitarios con el gobierno polaco que nos puedan llevar a establecer un comercio cárnico con ese país. Pero lo ideal es mantener relaciones más estrechas en materia de comercio agropecuario, confirmando así uno de los compromisos asumidos por este gobierno de acompañar todo lo que sea apertura de mercados para nuestro país".

Consultado respecto a las manifestaciones del titular de la



Asociación Rural, Gerardo García Pintos, quien consideró que el diálogo con el gobierno y con él había sido "formal y superficial", Gasparri respondió que "esas palabras no están en el contexto de lo que es la visión de la Rural en la problemática agropecuaria, pero tampoco van a dañar el sentir, la realización y la continuidad del trabajo encarado por el MGAP y todo el gobierno hacia

el sector agropecuario".

Agregó que "tengo muy buena relación con todos los sectores de la agropecuaria luego de 22 años de actividad gremial. Esto me lleva a la doble responsabilidad de ser ministro de toda la agropecuaria y no sólo de un subsector".

Respecto a los desencuentros denunciados en torno a la reforma del Plan Agropecuario, indicó que "hay un planteo de las gre-

miales de modificar los plazos de subsidios que el gobierno les va a dar para este pase del sector público al privado. Cuando se pide un achicar el Estado, es ponerle coto al proceso. Tenemos un enfoque de tres años para darle fondos y que el Plan inicie la transformación de tecnología. Es decisión del gobierno que el Plan sea el instrumento de transferencia, que creemos muy necesaria".

9512721

01-01

9512722
LAS BARRERAS ECONÓMICAS ENTRE LAS DOS ALEMANIAS SUBSISTEN.

4-0895

11076✓

500145✓

11161✓

11392✓

Las barreras económicas entre las dos Alemanias subsisten

Por Greg Steinmetz
(Redactor de The Wall Street Journal)

En los cinco años transcurridos desde la reunificación de Alemania, los contribuyentes e inversionistas han invertido US\$575.000 millones en la antigua Alemania oriental en la construcción de calles y vías de ferrocarril, en edificios de oficinas, en la compra de 14.000 empresas estatales y en la modernización del sistema telefónico.

El resultado ha sido un increíble crecimiento económico de un 8,2% el año pasado, pero también una creciente preocupación sobre el futuro.

Aunque la infraestructura se ha modernizado y la inversión estimula el crecimiento, no está claro cuándo la región será autosuficiente. Algunos, incluido el poderoso banco central de Alemania, se preocupan de que la enorme inyección de dinero haya creado una "mentalidad de subsidio". El Bundesbank irritó hace poco a muchos alemanes orientales al pedir que los subsidios se limiten absolutamente a lo esencial.

"La pregunta sigue siendo si el crecimiento en Alemania del Este puede ser sostenible", escribe el economista Karl Habermeyer en un reciente informe del FMI. Un crecimiento débil volvería la región aún más dependiente de los regalos de la región occidental, advierte, y tendría serias consecuencias para toda la economía alemana.

En ninguna parte es esta situación más aparente que en Leipzig, la segunda ciudad más importante de la antigua Alemania oriental. Antes de la Segunda Guerra Mundial, era una de las más ricas de Alemania, y conservó su papel de centro industrial bajo el régimen comunista, con énfasis en la industria química y de maquinaria.

Después de la reunificación

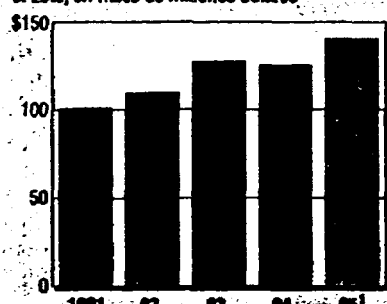
Luego vino la reunificación y la crisis. Los mercados tradicionales de Leipzig en el bloque soviético desaparecieron. Las fábricas cerraron y la fuerza laboral de la ciudad se desplomó de 100.000 a 20.000. Desde entonces, el sector de servicios ha florecido: los bancos y las firmas de urbanización se congregan en la ciudad para aprovechar lo que esperan que sea el nuevo milagro económico alemán. El problema es que todavía no ha llegado.

El desarrollo industrial ha quedado a la zaga de los servicios y los economistas dicen que al menos que la industria se ponga al día, el

Tras de la caída del muro

El dinero del Oeste fluye...

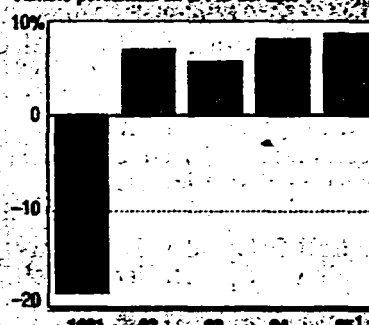
Transferencias financieras de la zona Oeste hacia el Este, en miles de millones de dólares



NOTA: Cifras en dólares a las tasas de cambio actuales

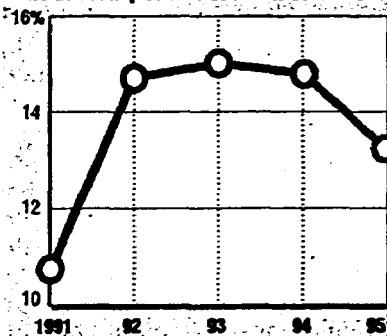
Fortalece la economía del Este...

Cambio porcentual en el PIB del Este



Pero baja el índice de empleo

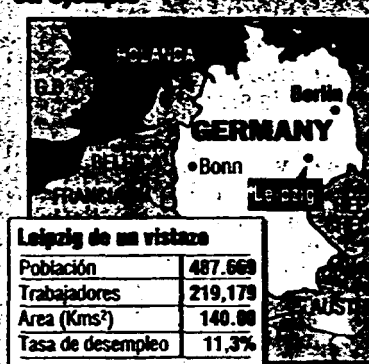
Tasa de desempleo de la zona Este de Alemania



Pronóstico *Tasa anualizada hasta junio

Fuentes: Bundesbank, Fondo Monetario Internacional, Municipalidad de Leipzig

Un ejemplo



crecimiento de los servicios se detendrá y la tasa de desempleo, que ahora alcanza un 13,6%, permanecerá alta.

Después que la unificación de la divisa hizo que los productos de Leipzig se encarecieran demasiado para los consumidores de la región oriental, la industria de máquinas-herramienta de la región se evaporó y la industria química está al borde del colapso. El canciller Helmut Kohl está dedicado a reconstruir el sector químico.

El mayor esfuerzo de su gobierno involucra el complejo químico de Buna, que antes empleaba a 18.000 personas. A cambio de que Dow Chemical Co. compre la propiedad, Bonn accedió a entregar 11.000 millones de marcos (casi US\$8.000 millones) en subsidios al empleo, descontaminación ambiental y desarrollo de productos. A pesar de esas sumas, Dow sólo conservará 2.700 empleos.

Ante un panorama laboral tan sombrío, la gente ha comenzado a marcharse. Desde la reunificación,

la población de la ciudad ha caído más de un 7%. La mayor parte de los 39.000 habitantes que se han ido son jóvenes que buscan mejores oportunidades en el Oeste.

Pero Leipzig tiene muchas razones para estar optimista. Además de los subsidios, cuenta con una fuerza laboral capacitada, una vibrante vida cultural y constituye un considerable mercado de consumo.

Estas ventajas y varias exenciones tributarias ayudan a explicar el auge del sector inmobiliario y de servicios. En ninguna parte es más evidente este boom que en el centro de la ciudad, donde se han invertido 8.000 millones de marcos en bienes raíces. Hasta ahora, los bancos y las compañías aseguradoras han ocupado todos los locales y sus logos adornan el horizonte. Incluso Auerbach's Keller, el bar inmortalizado por Goethe en Fausto, que se convirtió en una monótona cafetería bajo el régimen comunista, ha vuelto a ser un animado lugar de reunión.

01-01

9512722

9512723
GIGANTESCOS SUBSIDIOS A ALEMANIA DEL ESTE.

L. NACIQ

13-08-95

11876. ✓

500145 ✓

111261 ✓

11392 ✓

01(A)

Gigantescos subsidios
a Alemania del Este

LLUVIA DE MARCOS

(Por Daniel Víctor Sosa) La transferencia de recursos del oeste de Alemania a la ex República Democrática sumó en los cinco años y un mes transcurridos desde la unificación monetaria la gigantesca cantidad de 664 mil millones de dólares. La cifra es impresionante: con dos tercios de ese monto se hubiera condonado una vez y media la deuda externa de toda América Latina. Y hasta el propio Bundesbank —el banco central germano— llamó la atención sobre la magnitud de la ayuda, que en 1994 totalizó 150 mil millones de dólares. Las autoridades de la institución alertaron sobre el peligro de crear en Alemania del Este una mentalidad de subsidio, a menos que se disminuya gradualmente el alto nivel de asistencia económica.

El día de la unión monetaria —el 1° de julio de 1990— millones de habitantes de Alemania Oriental hicieron cola en los bancos para canjear sus ahorros en ostmarks por marcos alemanes. De ese modo se hicieron ricos de la noche a la mañana y entraron en una euforia de gasto. Mientras otros países de la Unión Europea profundizaban su recesión, la economía de la ex RDA se beneficiaba con el incremento del consumo.

Pero la unión monetaria tuvo otra consecuencia. Convirtió los costos de Alemania del Este (incluyendo los salarios de su fuerza laboral, mucho menos productiva) en costos occidentales. La fortaleza del marco significó que la mayoría de los productos fueran demasiado caros para los mercados tradicionales de los otros ex territorios socialistas. Así, se derrumbaron las exportaciones y en un año la producción fabril de los alemanes orientales cayó 30 por ciento.

Si no se produjo la misma debacle que en naciones como Polonia, Rumania, Hungría y la ex Checoslovaquia fue porque continuaron las transferencias del ministerio de Economía de Bonn, que financiaron las pensiones, los seguros de desempleo, la creación de puestos laborales (así se logró bajar a 10 por ciento la desocupación) y el consumo interno. Pero ahora el Bundesbank alertó que esas subvenciones deberían tener un límite temporal e ir disminuyendo de a poco. En la medida en que continúe la

Alemania Occidental transferirá este año a los ex territorios socialistas 140 mil millones de dólares. Desde 1990 el gobierno de Bonn aceptó la unificación con subvenciones que equivalen a una vez y media toda la deuda externa de América latina. Pero ahora el Bundesbank quiere cortar el chorro.

talizó cerca de 290 mil millones de dólares entre mediados de 1990 y fines de 1994. Esto incrementó la eficiencia (los rubros que impulsan el crecimiento son: la construcción, la industria plástica, la siderurgia, los productos de metales livianos, el sector gráfico y los servicios) y contribuyó a desarrollar las condiciones necesarias para una mejoría considerable en los estándares de vida. No obstante, el Bundesbank criticó el rápido aumento de los salarios (al momento de la unificación monetaria los sueldos

en el Este eran el 34 por ciento de los del Oeste; ahora ya llegan al 70 por ciento, pero la productividad todavía es poco más que la mitad de la alcanzada en la zona occidental).

Pese a esos cuestionamientos, algunos datos indican que las transferencias al Este están disminuyendo por primera vez desde 1990 tanto en términos absolutos como en proporción al producto bruto de Alemania Oriental. Según el Halle Institute For Economic Research, el ministerio de Economía dará este año una ayuda de

140 mil millones de dólares. Las transferencias representan el 60 por ciento del PBI generado en los ex territorios socialistas, comparadas con el 65 por ciento del año pasado y el 74 por ciento de 1991.

Los analistas privados señalan que el sostén del Este por parte de los alemanes occidentales persistirá en tanto no aumente la productividad y las exportaciones de la economía oriental. Y en ese sentido algunos son pesimistas: así como en 1990 estimaban que ambas zonas iban a estar equiparadas hacia el fin de esta década, ahora los más cautos empiezan a proyectar la igualdad genuina (sin subvenciones que distorsionan las comparaciones) hacia el año 2010.



Premier alemán Helmut Kohl.

PERIPLO

SUPER-EMPRESAS. Nueve de las quince empresas que más facturan en el mundo son japonesas, cinco son estadounidenses y sólo una europea, según el último ranking elaborado por la revista americana *Fortune*. Con ven-

LLUVIA DE MARCOS

MUNDO

(Por Daniel Víctor Sosa) La transferencia de recursos del oeste de Alemania a la ex República Democrática sumó en los cinco años y un mes transcurridos desde la unificación monetaria la gigantesca cantidad de 664 mil millones de dólares. La cifra es impresionante: con dos tercios de ese monto se hubiera condonado una vez y media la deuda externa de toda América Latina. Y hasta el propio Bundesbank —el banco central germano— llamó la atención sobre la magnitud de la ayuda, que en 1994 totalizó 150 mil millones de dólares. Las autoridades de la institución alertaron sobre el peligro de crear en Alemania del Este una mentalidad de subsidio, a menos que se disminuya gradualmente el alto nivel de asistencia económica.

El día de la unión monetaria —el 1° de julio de 1990— millones de habitantes de Alemania Oriental hicieron cola en los bancos para canjear sus ahorros en ostmarks por marcos alemanes. De ese modo se hicieron ricos de la noche a la mañana y entraron en una euforia de gasto. Mientras otros países de la Unión Europea profundizaban su recesión, la economía de la ex RDA se beneficiaba con el incremento del consumo.

Pero la unión monetaria tuvo otra consecuencia. Convirtió los costos de Alemania del Este (incluyendo los salarios de su fuerza laboral, mucho menos productiva) en costos occidentales. La fortaleza del marco significó que la mayoría de los productos fueran demasiado caros para los mercados tradicionales de los otros ex territorios socialistas. Así, se derrumbaron las exportaciones y en un año la producción fabril de los alemanes orientales cayó 30 por ciento.

Si no se produjo la misma debacle que en naciones como Polonia, Rumania, Hungría y la ex Checoslovaquia fue porque continuaron las transferencias del ministerio de Economía de Bonn, que financiaron las pensiones, los seguros de desempleo, la creación de puestos laborales (así se logró bajar a 10 por ciento la desocupación) y el consumo interno. Pero ahora el Bundesbank alertó que esas subvenciones deberían tener un límite temporal e ir disminuyendo de a poco. En la medida en que continúe la ayuda —advirtió la entidad— será más difícil controlar los presupuestos del sector público y esto distorsionará el funcionamiento económico. El momento elegido para avisar sobre la cuestión fue el más apropiado. Hay indicios de que la dependencia del Este puede estar disminuyendo, dado el repunte de la producción: según el Institute for Economic Research, la actividad industrial de Alemania Oriental aumentará aproximadamente 15 por ciento este año (después de crecer 20 por ciento en 1994) y la economía en su conjunto se expandirá a un ritmo de 8 puntos en 1995 y 1996.

En los últimos años las empresas fabriles del Este lograron desarrollar productos competitivos y venderlos en ambos sectores de Alemania. Y la inversión, considerada sobre una base per capita, es ahora más alta que en Alemania Occidental. La aplicación de capitales en la industria, tanto del sector privado como del público, to-

Alemania Occidental transferirá este año a los ex territorios socialistas 140 mil millones de dólares. Desde 1990 el gobierno de Bonn aceptó la unificación con subvenciones que equivalen a una vez y media toda la deuda externa de América latina. Pero ahora el Bundesbank quiere cortar el chorro.

talizó cerca de 290 mil millones de dólares entre mediados de 1990 y fines de 1994. Esto incrementó la eficiencia (los rubros que impulsan el crecimiento son: la construcción, la industria plástica, la siderurgia, los productos de metales livianos, el sector gráfico y los servicios) y contribuyó a desarrollar las condiciones necesarias para una mejoría considerable en los estándares de vida. No obstante, el Bundesbank criticó el rápido aumento de los salarios (al momento de la unificación monetaria los sueldos

en el Este eran el 34 por ciento de los del Oeste; ahora ya llegan al 70 por ciento, pero la productividad todavía es poco más que la mitad de la alcanzada en la zona occidental).

Pese a esos cuestionamientos, algunos datos indican que las transferencias al Este están disminuyendo por primera vez desde 1990 tanto en términos absolutos como en proporción al producto bruto de Alemania Oriental. Según el Halle Institute For Economic Research, el ministerio de Economía dará este año una ayuda de 140 mil millones de dólares.

Las transferencias representan el 60 por ciento del PBI generado en los ex territorios socialistas, comparadas con el 65 por ciento del año pasado y el 74 por ciento de 1991.

Los analistas privados señalan que el sostén del Este por parte de los alemanes occidentales persistirá en tanto no aumente la productividad y las exportaciones de la economía oriental. Y en ese sentido algunos son pesimistas: así como en 1990 estimaban que ambas zonas iban a estar equiparadas hacia el fin de esta década, ahora los más cautos empiezan a proyectar la igualdad genuina (sin subvenciones que distorsionan las comparaciones) hacia el año 2010.



Premier alemán Helmut Kohl.

PEPLO

SUPER-EMPRESAS. Nueve de las quince empresas que más facturaron en el mundo son japonesas, cinco son estadounidenses y sólo una europea, según el último ranking elaborado por la revista americana *Fortune*. Con ventas por 176 mil millones de dólares la trading Mitsubishi ocupó el primer puesto en el listado, que por primera vez incluyó firmas del sector de servicios junto con las industriales. Del 2° al 4° lugar aparecen otras tres compañías niponas: Mitsui, Itochu y Sumimoto. Mientras, la más grande de EE.UU., la General Motors, es la quinta en el orden mundial. Hasta aquí todas con ventas por más de 150 mil millones de dólares en el último ejercicio. A continuación se ubican: 6° Marubeni, 7° Ford, 8° Exxon, 9° Nissho Iwai, 10° Royal Dutch Shell, 11° Toyota, 12° Wal-Mart Stores, 13° Hitachi, 14° Nippon Life Insurance y 15° AT&T. La petrolera angloholandesa fue la única europea, pero sus lucros (de 6200 millones de dólares) fueron los mayores del mundo en 1994.

INFRA-EMPLEOS. En las economías más ricas del mundo hay un número menor de empleos en período integral que hace quince años, de acuerdo con el último boletín *Employment Outlook* de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económico (OCDE). El mayor incremento de las labores parciales se registró en Inglaterra, donde el año pasado alcanzó al 23,8 por ciento de los trabajadores, frente a 16,4 por ciento en 1979. Luego, gracias a su prolongada recesión, Japón sustituyó a Estados Unidos en el segundo lugar en la clasificación: los trabajadores de medio período fueron el 21,4 por ciento de la fuerza total de trabajo del país en 1994. En EE.UU. la variación fue leve: de 16 por ciento hace quince años a 17 el año pasado. Saltos más importantes en el trabajo a tiempo parcial se registraron en Canadá (de 13 a 17 por ciento), Alemania (de 12 a casi 15) y fundamentalmente en Francia (de 7 a casi 14 por ciento), mientras en Italia la alteración fue menor (de 5 a 6 por ciento).

01 01

9512723

9512724
Integración social de Alemania unificada.
L. NACION
30-04-95
11876 ✓
500145 ✓
11161 ✓
11392 ✓

Una cuenta pendiente en la Alemania unificada

Por Angel R. Vega
(Especial para LA NACION)

30/7/95
L. N. O.

Diferencias: a casi seis años de la caída del muro, la integración social tarda en concretarse; en el Este preocupa la desocupación y comienza a añorarse el paraguas protector del Estado.

WEIMAR.- La reunificación de Alemania, que reconoce como hitos fundamentales la caída del muro de Berlín y la apertura de las fronteras, el 9 de noviembre de 1989; la unión monetaria dispuesta el 1° de julio de 1990 y la anexión de la antigua República Democrática Alemana a la República Federal de Alemania, parecería tener hoy una materia pendiente: la integración social.

A casi cinco años de la unidad territorial alemana se puede asegurar que no es poco lo que se hizo en los Estados del Este en procura de dar a los visitantes la imagen de una república sin fisuras. Muchos miles de millones de marcos invirtió lo que fue la República Federal para "cambiar la cara" de ciudades que, durante más de 40 años, padecieron la desidia y la falta de recursos del régimen comunista.

Pero la millonaria inversión de los alemanes occidentales no alcanzó para derribar el "muro mental" de por lo menos una generación que sólo conoció y se acostumbró a vivir con una Alemania dividida.

La paridad monetaria, a todas luces voluntarista y con una clara intención integracionista que dispuso el gobierno federal, permitió en un primer momento la cómoda inserción de los ciudadanos del Este en la nueva sociedad germana.

Esa "plata dulce" le permitió a la mayoría de los alemanes orientales satisfacer sus primeras necesidades para equipararse con los del Oeste y, entre los objetivos prioritarios, tuvo preponderancia la renovación de los automóviles.

Tal vez sea en el parque automotor donde no se observan demasiadas diferencias, aunque en los Estados del este alemán circulan todavía los legendarios Travi, cuyo ingreso en las ciudades occidentales está prohibido por las estrictas normas en vigor para preservar el medio ambiente.

Los simpáticos Travi, que en poco tiempo más se convertirán en piezas de colección, eran fabricados en lo que fue la República Democrática Alemana. Su carrocería es de plástico, tiene dos puertas y motor de dos tiempos. No es fácil encontrar uno de esos autitos en buen estado y, según aseguran muchos alemanes, sus dueños los quemaban o los vendían simbólicamente a un marco cuando concretaban la compra del nuevo automóvil.

La desocupación

La euforia o la indiferencia producida por la reunificación dio paso a un problema que hoy no es ajeno a los argentinos: la desocupación.

Por razones fácilmente comprensibles, el mayor índice de desempleo se registra en los cinco nuevos Estados. Si bien el sistema de seguridad social alemán es uno de los más desarrollados en el mundo y el seguro para los desocupados les permite vivir sin sobresaltos, la preocupación de las autoridades se centra en el efecto psicológico que la falta de trabajo provoca en el individuo.

Existe una marcada inquietud porque la nostalgia que ya comienzan a sentir algunos alemanes orientales se refleje próximamente en las urnas y el socialismo radicalizado que reemplazó al viejo Partido Comunista, que en la actualidad alcanza un promedio del 14 %, crezca considerablemente. En definitiva, hay una generación que comienza a añorar la supuesta seguridad que le brindaba un Estado protector, con el que el empleo, si bien no muy remunerativo, no faltaba.

Por ejemplo -según explicó el vocero de la Cancillería de Erhart- la calefacción de un hospital en el líder de Turingia era atendido por 52 operarios, de los que sólo quedó uno luego de la reunificación.

En el Oeste también

Claro que las quejas no surgen solamente de los alemanes orientales que se sienten, en su mayoría, ciudadanos de segunda. Los occidentales también protestan por la costosa inversión que realizó su gobierno y que, según interpretan, se traduce en los altos impuestos que deben pagar.

En ambos casos, las críticas provienen de esa generación que nació y creció con dos Alemaniases. Son los menos de 82 millones de habitantes que están convencidos de que mucho es lo que se ha hecho en estos casi cinco años desde que se concretó formalmente la reunificación y apuestan al crecimiento industrial de Turingia y Sajonia, entre los nuevos Estados, y al desarrollo turístico de las playas del Báltico en Mecklemburgo-Pomerania Occidental para comenzar a revertir la desocupación y despejar el principal escollo que se interpone en la unidad definitiva de Alemania.

CA-01

9512724

9512725
PREMIER DE SUECIA ANNELO RENNEA
RELOZURA
19-08-95
11876 ✓
67226 ✓
11164 ✓
11127 ✓

Premier de Suecia Annelo Rennea

Copenhague

El primer ministro sueco Annelo Rennea, en un discurso, comentó que durante una conferencia de prensa había declarado que el cargo de jefe de gobierno y jefe del partido es el mismo de su cargo como jefe del partido, que había sido el mismo desde 1994.

Carsten no dio ninguna explicación justificada en estos, pero el contenido de su discurso reveló la situación política, diciendo que el "estado de la nación" es un concepto que se refiere a la política y que los miembros deben tener un rol activo en ella. Ante a los conflictos, en caso de guerra, "se llega a la guerra".

El primer ministro sueco "se refiere" a la organización internacional para la paz, pero no dijo que quería continuar a trabajar en el ámbito de Naciones Unidas.

El jefe de gobierno sueco, que dijo que Suecia ya está de la mano con la paz, puede estar con nuevos esfuerzos.

También entre los miembros del Carsten, "los líderes deben tener la responsabilidad del partido" para mantenerlo, a una nueva era.

9512725

9512726

Suecia en el mercado de armas.

L HAJANA

31-0890

11876V

07226V

11163V

11019V

(La pacífica Suecia en el mercado de armas

"Políticamente correcta", la principal nación escandinava daba la impresión de no vender ni una bala a naciones no europeas, a pesar de tener una industria bélica más que respetable. Esto nunca fue así, aunque su desarrollo militar tuvo como prioridad autoabastecer a sus fuerzas armadas, excelentemente equipadas, contra lo que se cree o quiere hacer creer.

por Javier Bonilla

En lo aeronáutico, la cosa no fue diferente. Suecia ingresaría rápidamente en la era del jet, lanzando en 1951 el "Tunan" (Barril), que podía transportar 24 cohetes o dos misiles a Mach 1 de velocidad máxima, según el proyecto de la Saab, que el año anterior había colocado civil el "Scandia", bimotor de 36 pasajeros que tiempo después sería adquirido por la aerolínea paulista Vasp.

Saab llegaría a la velocidad del sonido con el Lansen (J32), creado en 1956, y la sobrepasaría con el Draken J35, en 1958, el cual con una autonomía de 3300 km. podía transportar cerca de cinco toneladas de material bélico, una menos que el aún más veloz J37, de 1970, impulsado por una adaptación local de la turbina del Boeing 727, la JT8, a cargo de la Volvo, cuyo desarrollo diera a esta firma un absoluto know-how en este tipo de motor, hoy día ofrecido a potenciales clientes en el área de mantenimiento.

El J37 (Virggen), además de un sofisticado sistema de armas, poseía una aviónica (electrónica de cabina) moderna para la época, que permitía su uso bajo cualquier circunstancia meteorológica. Podía ser construido para emplearse tanto en intercepción, reconocimiento -para lo cual se lo equipaba con siete cámaras- ataque o entrenamiento.

La única vez que la Saab utilizó un motor extranjero fue en el caso del entrenador SK60, exportado a Australia, que usaba una

Turbomeca Ausbique, de origen francés, pero siempre se desarrollaron versiones nacionales de Rolls Royce, de Pratt & Whitney, o General Electric.

El gran rival del F16

Para el nuevo J39 "Gripen" se asociaron la General Electric y la Volvo para desarrollar su reactor, mientras que la Ericsson interviene con un poderosísimo radar por impulsos (Doppler), los displays eléctricos, los sistemas de computación y de programación, además de la FFV y el grupo Celsius, en lo que tiene que ver con mantenimiento y armamento.

Es el primer caza liviano que puede tener similar capacidad de armamento que el F16 o alguna versiones de Mirage, con menor consumo y autonomía algo mayor, dependiendo de la misión, para los cuales se lo dota también de un sistema antimisiles y de sensores visuales electroelectrónicos tipo FLIR que pueden actuar en combinación con un sistema integrado de navegación y ataque en torno a un display específico (HUD).

Su radar tiene la capacidad de acompañar varios blancos a la vez sin abandonar el principal objetivo, manteniendo la misma vigilancia durante todo el vuelo, comparando cada barrio del aparato los datos de la pesquisa anterior, registrados en la memoria, sofisticación sólo disponible en aviones más caros, lo que obviamente sirve también para distinguir varios blancos volando juntos, a los cuales procesar misiles en se-



cuencia rápida se los puede atacar casi simultáneamente. Este radar puede procesar millones de datos por segundo.

El verdadero rostro bélico escandinavo

Cubierto para la opinión pública no especializada de un halo pacifista a prueba de balas, el mundo nórdico dista mucho de ser angelical. Fue por ahí que Nóbel invento la dinámica, ¿no? Torpedos, submarinos, misiles, ametralladoras, granadas, minas, tanques, obuseros, sistemas eléctricos y municiones son parte del amplio abanico ofrecido

desde Noruega hasta Finlandia, en materia de defensa, muchas veces influenciado -es verdad- por la neutralidad y otras consideraciones, pero no demasiado.

Desde Finlandia, en donde la estatal Valment desarrolla desde el avión de entrenamiento y contrainsurgencia Redigo L90 hasta lanzacohetes, ametralladoras, vehículos blindados, como Noruega, en donde la Marconi tiene una de sus principales bases, además de destacados astilleros trabajando en los tres países en contratos militares, pasando por Suecia, el norte de Europa de casitas de muñeca es un verdadero arsenal de primera.

9512726

01-01

Nº 1

TITULO

P

FELICITACION

VINCULACION

9512727

GRAN BRETAÑA ESPERA ATRAER UNA SEGUNDA REVOLUCION INDUSTRIAL.

E. PAIS

15-08-95

11876 ✓

507229 ✓

11164 ✓

11405 ✓

11320 ✓

Gran Bretaña espera atraer una segunda revolución industrial

Londres, ago 14 - Gran Bretaña podría estar en el umbral de una segunda revolución industrial y la comunidad empresarial espera que los recientes pactos de inversión extranjera lo ayuden a convertirse en el centro de fabricación de alta tecnología de Europa, dicen economistas.

INVERSIONES 15-8-95

La noticia revelada este mes de que el grupo electrónico alemán Siemens invertirá unos 1.413 millones de dólares en una fábrica de microchips en el noreste del país es, hasta el momento, uno de los mayores compromisos individuales extranjeros con Gran Bretaña.

Analistas dijeron que una fuerte inversión en Gran Bretaña —luego de la ola de fines de la década de 1980 por parte de fabricantes de automóviles japoneses— ayudará a revitalizar la base de producción del país, a mejorar el equilibrio comercial y hacer el crecimiento más uniforme y sostenido.

Tan sólo la planta de Siemens creará 1.780 empleos en Wallsend, Newcastle-on-Tyne, uno de las zonas de Gran Bretaña más afectadas por el desempleo y que fue golpeada fuertemente por el cierre del astillero Swan Hunter el año pasado.

Gran Bretaña atrae actualmente el 40 por ciento de toda la inversión estadounidense y japonesa en la Unión Europea, según el departamento de Comercio e Industria (DTI).

PROYECTOS

El número de proyectos de inversión por parte de grupos extranjeros llegó a un máximo de 434 en 1994-95, con la creación de cerca de 90.000 empleos, indicó la oficina de In-

versión en Gran Bretaña del DTI.

Al elegir Gran Bretaña, Siemens sigue el ejemplo de otros gigantes electrónicos, como NEC, Fujitsu y Digital a un mercado interno de semiconductores estimado en 5.495 millones de dólares anuales.

Cálculos de la industria sugieren que los fabricantes de semiconductores invertirán más de 31.400 millones de dólares en todo el mundo este año.

Gran Bretaña espera que los factores que lo han hecho atractivo para la inversión interna le permitan tomar una porción importante del pastel.

"Espero que nos convirtamos en un centro (europeo) para la producción de semiconductores", dijo Randal Whittaker, director de componentes de la Federación de la Industria Electrónica.

CONDICIONES

Los analistas admiten que uno de los principales activos de Gran Bretaña es una fuerza laboral capacitada y flexible, la tercera más barata en la Unión Europea teniendo en cuenta su nivel de productividad.

Reglamentos de empleo más relajados que en el resto de la Unión Europea significan que las fábricas pueden administrar sistemas de tres turnos.

Pero el que pudo ser el factor decisivo para Siemens y Samsung —el grupo sudcoreano que el año pasado invirtió 706,5 millones de dólares en un complejo electrónico en el nordeste de Inglaterra— fueron los incentivos financieros ofrecidos por el gobierno.

(Reuter)

01-01

9512727

FB7757

R. EXPT 05-10 00074

mun. exg

POLONIA PRESIDENCIALES

TYMINSKI QUIERE COMPETIR OTRA VEZ CON WALESA

Varsovia, 10 Ago (EFE).- El empresario polaco peruano Stanislaw Tyminski quiere competir otra vez con Lech Walesa por la Presidencia de Polonia en los comicios que se celebrarán el próximo otoño, informan hoy jueves los diarios polacos.

Según los rotativos, Tyminski, que en las elecciones presidenciales de 1990 compitió con Walesa en la segunda vuelta de las presidenciales, tiene la intención de presentarse otra vez.

Tyminski, que anunciará oficialmente su candidatura en septiembre, cuando regrese a Polonia, era un perfecto desconocido cuando se inscribió como candidato en 1990.

Sin embargo, su popularidad creció rápidamente y en la primera vuelta de las elecciones consiguió el 24 por ciento de los votos, convirtiéndose en el mayor rival de Walesa, con el que disputó la segunda vuelta.

La campaña "antiTyminski" que desarrollaron las instituciones oficiales y los medios de difusión de todas las tendencias fue tan desleal que permitió que el empresario ganara varias querellas.

El Ministerio del Interior tuvo que reconocer que había cometido un error al informar sobre los viajes de Tyminski a Trípoli, ciudad definida como "capital del terrorismo mundial".

También tuvo que pedir oficialmente excusas a Tyminski la televisión pública por haber transmitido un reportaje en el que algunas personas que le conocían en Canadá denunciaron que "maltrataba a su esposa peruana, Graciela".

Tras las elecciones presidenciales, que Tyminski perdió de manera catastrófica, fundó el Partido "X" que consiguió sólo tres escaños en las siguientes elecciones parlamentarias, pero desapareció definitivamente del legislativo en las de septiembre de 1993. EFE

rlz/mcd/sol

08/10/12-02/95

UN. 9512728

TÍTULO candidatos presidenciales en POLONIA.

PROCEDENCIA EFE/5188931

FECHA DE PROCEDENCIA 22-08-95

VINCULACIONES 11876

66 861

11437

9512728

01-04

1. *Phragmites australis* (Cav.) Trin. ex Steud.

1. The first group of variables is the set of variables that are used to describe the characteristics of the firm. These variables are: firm size, firm age, firm type, firm industry, firm location, firm ownership, firm capital structure, firm performance, firm growth, firm innovation, firm social responsibility, firm reputation, firm brand, firm culture, firm values, firm mission, firm vision, firm strategy, firm goals, firm objectives, firm policies, firm procedures, firm systems, firm processes, firm practices, firm methods, firm techniques, firm tools, firm equipment, firm facilities, firm infrastructure, firm technology, firm information, firm communication, firm marketing, firm sales, firm distribution, firm service, firm support, firm training, firm development, firm learning, firm knowledge, firm skills, firm competencies, firm capabilities, firm resources, firm assets, firm liabilities, firm equity, firm debt, firm cash, firm inventory, firm receivables, firm payables, firm taxes, firm fees, firm costs, firm revenues, firm profits, firm losses, firm dividends, firm interest, firm income, firm expenses, firm assets, firm liabilities, firm equity, firm debt, firm cash, firm inventory, firm receivables, firm payables, firm taxes, firm fees, firm costs, firm revenues, firm profits, firm losses, firm dividends, firm interest, firm income, firm expenses.

1. The first step is to identify the problem. In this case, the problem is that the company is not meeting its sales targets.

2. The second step is to analyze the problem. This involves identifying the causes of the problem and determining the impact of the problem on the company.

3. The third step is to develop a solution. This involves identifying the actions that need to be taken to address the problem and determining the resources that will be required.

4. The fourth step is to implement the solution. This involves putting the solution into action and monitoring the progress of the implementation.

5. The fifth step is to evaluate the results. This involves assessing the effectiveness of the solution and determining whether the problem has been resolved.

[illegible]

The authors are grateful to the referees for their constructive comments and suggestions.

[illegible][illegible]

Sec-CLARO

9519728

02

XJ1301

R FOXBT 08-22 00328
exg eul wmx

POLONIA-PRESIDENCIALES
IGLESIA NO APOYARA A UN CANDIDATO CONCRETO A LA PRESIDENCIA

Varsovia, 22 ago (EFE).- La Iglesia católica no apoyará a un candidato concreto a la Presidencia de la República, pero indicará qué virtudes deberá tener la persona elegida para ese cargo, declaró el secretario general del Episcopado de Polonia, monseñor Tadeusz Pieronek.

Según publican hoy, martes, los diarios polacos, Pieronek aseguró que la Iglesia no se manifestará a favor de ningún partido, porque esa actitud desvirtuaría su universalismo.

"Sin embargo, las declaraciones hechas ya por muchos obispos son tan claras y transparentes que ningún católico debería tener dudas sobre a quién dar el voto", señaló Pieronek.

Durante la congregación de fieles en el santuario mariano de Jasna Gora con motivo de la festividad de la Asunción de la Virgen, el primado de la Iglesia católica polaca, cardenal Jozef Glemp, señaló que diesen su voto al candidato que garantice la protección de los valores cristianos.

Varios días más tarde, en el encuentro de mujeres católicas en el santuario de Piekary, Silesia, el arzobispo de Katowice, Damian Zimon, subrayó que los católicos deberán votar al político que prometa luchar por el respeto de los derechos humanos, pero también de los derechos de Dios y de la Iglesia.

Tres son los aspirantes a la presidencia de Polonia en las elecciones, que se celebrarán el próximo otoño, que se esfuerzan por conseguir el apoyo directo de la Iglesia.

El primero de ellos es el actual presidente de la República, Lech Walesa, conocido por su religiosidad, pero también por su actitud no siempre amable frente a la jerarquía.

Otro es el presidente del Tribunal Supremo, Adam Strzembosz, quien vio debilitada su posición cuando declaró que en el preámbulo de la nueva Constitución no debería ser invocando Dios.

El candidato con más probabilidades para conseguir el apoyo de la jerarquía eclesial es el presidente del Banco Nacional de Polonia, Hanna Gronkiewicz-Waltz, quien ha declarado que en su trabajo se guiará por los principios del Evangelio Santo. EFE

DP2935

R FOXT 08-22 00140
mun ex9

POLONIA-PRESIDENCIALES
DESTITUIDO JEFE UNIDADES MILITARES MINISTERIO INTERIOR

Varsovia, 22 ago (EFF).- El almirante Zdzislaw Toczec, jefe de las unidades militares del Ministerio del Interior de Polonia, fue destituido hoy, martes, de su cargo por haber consentido que se recogieran en los cuarteles firmas de apoyo a la candidatura de Lech Walesa a la presidencia de la República.

La decisión fue adoptada por el ministro de Interior, Andrzej Milczanowski, quien señaló en repetidas ocasiones que no toleraría actividades políticas dentro de su departamento y de las fuerzas que tiene bajo su mando.

La legislación polaca prohíbe el desarrollo de todo tipo de actividad política en las unidades militares, norma que fue violada por los oficiales que recogieron dichas firmas de apoyo a la candidatura de Walesa en las elecciones que se celebrarán el próximo otoño.-EFF

rlz/mod/rem

08/22/11-38/95

04/04

9512728

Nº. DOCUMENTO 9512729

TITULO PARTIDO DE MECIAR SUSPENDE AL PRESIDENTE KOVAC.

PROCEDENCIA EFE

FECHA DE PUBLICACION 20-8-95

VINCULACIONES 11876 ✓
507944 ✓
515432 ✓

08/1/96

REPUBLICA DE ESLOVAQUIA

COMUNIDAD DEMOCRATICA

EXPOSICION DE MOTIVOS PARA LA SUSPENSION AL PRESIDENTE KOVAC

Bratislava, 20 ago (EFE). El Movimiento por una Eslovaquia Democrática (HZDS), del primer ministro, Vladimir Meciar, ha renovado su apoyo al jefe del presidente del país, Michal Kovac, tras haberlo suspendido el partido.

La dirección del HZDS, que se autodenomina como la fuerza de la democracia que ha llevado a la afiliación de Kovac, se opone por imperativos legales y políticos a la suspensión del jefe del Estado, pero tampoco la da su apoyo al partido de los dos hijos.

Mientras tanto, la oposición eslovaca especula con la posibilidad de que Meciar, que está enfrentado a Kovac, se someta este año a un voto de confianza en el Parlamento, pero coloca al presidente la alternativa de optar por uno de los dos políticos.

Kovac acusa a Meciar de acciones antidemocráticas y de intentar monopolizar el poder, mientras que el jefe del Gobierno acusa al presidente de haber violado la neutralidad a la que está obligado por su cargo y haber hecho campaña en contra del actual partido de Gobierno, HZDS.

JR/cha

BRATISLAVA 20/8/95

9512729

01-02

Nº. DOCUMENTO 9512729

TITULO PARTIDO DE MCHAK SUSPENDE AL PRESIDENTE KOVAC.

PROCEDENCIA EFE

FECHA DE PUBLICACION 20-8-95

VINCULACIONES 11876✓

507944✓

515432✓

000000

REPORT DE LA

REPORT

TELECOMUNICACIONES

PARTIDO DE MCHAK SUSPENDE AL GOBIERNO KOVAC

Bratislava, 20 ago (EFE). El Movimiento por una Eslovaquia Democrática (MCHAK), del primer ministro, Vladimir Meciar, no renueva la confianza al presidente del país, Michal Kovac, exhortándolo a dimitir de su cargo.

La dirección del MCHAK anunció el fin de semana que no renunciará la afirmación de Meciar, respaldada por el imperativo legal de que puede ser por la voluntad del Estado, pero tampoco la de no apoyar al líder de esta coalición.

Meciar, a su vez, la posibilidad de dimitir especula con la posibilidad de que Kovac, que está enfrentado a Meciar, se someta este año a un voto de confianza en el Parlamento, para colocar al país ante la alternativa de optar por uno de los dos políticos.

Kovac acusa al MCHAK de acciones antidemocráticas y de intentar monopolizar el poder, mientras que el jefe del Gobierno acusa al presidente de haber violado la neutralidad a la que está obligado por su cargo y haber hecho campaña en contra del actual partido de Gobierno. EFE

Bratislava

15/20/13 46/25

9512729

01-02

DP2331

R POXRT 08-18 00296
mun exg

ESLOVAQUIA-INVASION
SOCIAL DEMOCRATAS RENDIRAN HOMENAJE A ALEXANDER DUBCEK

Bratislava, 18 ago (FFF).- Los socialdemócratas eslovacos y checos rendirán homenaje ante su tumba al líder de la Primavera de Praga, Alexander Dubcek, el 21 de agosto, en el vigesimoséptimo aniversario de la invasión de Checoslovaquia por las tropas del Pacto de Varsovia, en 1968.

El Partido Socialdemócrata de Eslovaquia (SDSS), en la oposición, exige que todos los que colaboraron con las tropas de ocupación y que después ayudaron a "normalizar" el país, encabezados por Vasil Bilak, se disculpen públicamente ante los ciudadanos, según un comunicado dado a conocer.

La elección de Dubcek al frente del partido Comunista, antes de la intervención de los "aliados", daba opción a un cambio de la situación política, al abandono del llamado "socialismo real" y podría haber sido el inicio de un socialismo democrático del tipo europeo occidental, según el comunicado.

Otro protagonista de la Primavera de Praga, Zdenek Mlynar, actual presidente del Bloque de Izquierda checo, afirma, en declaraciones a la prensa eslovaca, que las actuales fuerzas políticas gobernantes intentan dar una visión unilateral del año 1968.

Quieren describir la evolución de 1968 como algo que en esencia significó la ocupación soviética y la traición a la patria de todos los que colaboraron con las fuerzas de ocupación y, a la vez, silenciar que fue un importante intento en Europa por la democratización, pero a base de la unión de la democracia con el socialismo, señala Mlynar.

Mlynar se suma a la demanda de los socialdemócratas eslovacos de que hay que reabrir el sumario del fallecimiento de Dubcek en un accidente de carretera el 1 de septiembre de 1992, ya que la "forma como se investigó la muerte de un político tan destacado, conocido por su oposición a la división de Checoslovaquia, es vergonzosa".- FFF

rm/tcr/rcm

08/18/10-48/95

02-02

9511729

Nº DOCUMENTO 9512720

TITULO Cuerpo militar mixto Germano-Holandés

PROCEDENCIA EFE

FECHA DE PROCEDENCIA: 30-8-95

VINCULACIONES 11876 ✓

500145 ✓

66151 ✓

11163 ✓

EA1042

R POXRT 08-30 00139
exg eut.

RFA-EJERCITO
CUERPO MILITAR MIXTO GERMANO-HOLANDES

0086727

Münster (RFA), 30 ago (EFE).- El Primer Cuerpo Militar Germano-Holandés comenzó hoy, miércoles, su servicio en la ciudad de Münster, centro de Alemania, según informó un portavoz de las Fuerzas Armadas alemanas.

A la ceremonia de presentación asistieron el canciller federal, Helmut Kohl, y el jefe del Gobierno holandés, Wim Kok, quienes destacaron la importancia de esta cooperación a nivel militar entre ambos países como una contribución a la seguridad en Europa.

Con la creación de este cuerpo conjunto, que abarca 40.000 hombres, continúa el Ejército de Tierra alemán ampliando su colaboración con los de los países vecinos, como hizo con anterioridad con las fuerzas armadas francesas y danesas.

El canciller Helmut Kohl destacó que esta cooperación refuerza la presencia europea en la Alianza Atlántica. EFE
ma/rgs/mlr

08/30/15-09/95

9512730

01-01

001744

1. SUMARIO DE LOS HECHOS

2. ANALISIS

3. CONCLUSIONES

4. COMENTARIOS

Roma, 11 de agosto (EFE). El ministro de Asuntos Exteriores alemán, Klaus Kinkel, declaró hoy que el sistema de toma de decisiones por mayoría en la política exterior de la Unión Europea, explicado por el ministro de Asuntos Exteriores alemán, es una condición que debe ser aceptada por la mayoría de los países.

El ministro de Asuntos Exteriores alemán, Klaus Kinkel, declaró hoy en una entrevista publicada hoy, viernes, por el diario económico "Handelsblatt", y en la que Kinkel se esfuerza por superar la resistencia que la propuesta de Bonn encuentra en el grupo de reflexión encargado de preparar la Conferencia Intergubernamental de 1996.

En asuntos exteriores y de seguridad, "creo que una amplia mayoría de por lo menos el 70 por ciento de los votos, es decir, de por lo menos once de los quince Estados miembros, es un umbral irrenunciable, que por cierto se exige también en decisiones que afectan a la política comunitaria", declaró el político liberal alemán.

Kinkel fue en la entrevista, por tanto, más allá que la iniciativa democristiana presentada en su día por el portavoz de la Unión Cristiana, Wolfgang Schäuble, y en la que se pedían decisiones por mayoría "cualificada" en asuntos de política exterior y de seguridad.

Kinkel recordó hoy que en la política comunitaria existe desde hace tiempo la decisión por mayoría, "la que no se habría culminado en tan poco tiempo el tratado interino", pero que en la práctica se ha demostrado que ésta no suele ser la regla.

De las casi 300 decisiones que se tomaron en los últimos 16 meses, sólo unas 40, o sea, algo más del 10 por ciento, fueron fruto de votaciones formales, lo que, según el ministro alemán, demuestra que la norma es la UE en y seguirá siendo la búsqueda del consenso.

Según el jefe de la diplomacia germana, no se trata en el fondo de introducir también en la política exterior el sistema de toma de decisiones por mayoría en su sentido clásico, sino de impedir el abuso del principio del consenso.

La mera existencia de la decisión por mayoría crea disciplina, favorece que se pospongan posiciones aisladas y se busque el compromiso, mientras que no hay necesidad de un compromiso donde existe el mandato de la unanimidad, explicó EFE.

hm/rom

08/11/07-38/95

Nº. DOCUMENTO 9512731

TITULO Política exterior alemana en la UNION EUROPEA

PROCEDENCIA EFE

FECHA DE PROCEDEN. 11-8-85

VINCULACIONES 11876 ✓

800145 ✓

016484 ✓

11164 ✓

11388 ✓

9512734

01-a

NO. DOCUMENTO 9512732

TITULO ALEMANIA pedira que continúe reformas

PROCEDENCIA EFE

FECHA DE PROCEDENCIA 21-8-95

VINCULACIONES 11876 ✓

000145 ✓

11555 ✓

007692 ✓

11164 ✓

en
BELARUS

El presente documento es una copia de un documento original que se encuentra en el archivo de la Oficina de Asesoría Jurídica de la Presidencia de la República. El documento original es un informe de la Comisión de la Verdad y la Reconciliación (CVR) sobre los hechos ocurridos en el período comprendido entre el 1 de enero de 1980 y el 31 de diciembre de 1995. El informe fue publicado en el año 2002 y es de acceso público. El presente documento es una copia de dicho informe y se encuentra en el archivo de la Oficina de Asesoría Jurídica de la Presidencia de la República.

DOC CLARO

9512732

01-01

Nº DOCUMENTO 9512733

TITULO Visita oficial del Ministro

PROCEDENCIA EFE

FECHA DE EMISSION 21-8-95

VINCULACIONES 1876

500145

11399

Defesa

Alena

2 paises

Beliza

24
1995

El presente documento es un informe de la visita oficial del Ministro de Defensa, Sr. [Nombre], a Beliza, en el mes de agosto de 1995. El Sr. [Nombre] fue recibido por el Sr. [Nombre], Ministro de Defensa de Beliza, y se le mostró el estado de las instalaciones militares y de defensa del país. Se le explicó la situación de la defensa nacional y se le mostró el plan de defensa. El Sr. [Nombre] expresó su satisfacción por el estado de la defensa de Beliza y se comprometió a brindar la asistencia técnica y financiera que requiera el país para mejorar su defensa. El Sr. [Nombre] también se comprometió a brindar la asistencia técnica y financiera que requiera el país para mejorar su defensa. El Sr. [Nombre] también se comprometió a brindar la asistencia técnica y financiera que requiera el país para mejorar su defensa.

COPIA 107 107

DEC. CLARO

01-01

9512733

9512734
FRANCIA 8 líder en venta de armas al tercer mundo
CLARIN
10-08-95
11876 /
65963 /
507607 /
11019 /

Francia, líder en venta de armas al Tercer Mundo

Controla el 45 % del mercado tercermundista • Sus principales compradores son de Oriente Medio • Desmentida del gobierno galó

PARIS (AFP y Le Monde especial para Clarín). - Francia pasó a ocupar en 1994 el primer puesto en la exportación de armas al Tercer Mundo al desplazar a los Estados Unidos de su tradicional liderazgo en este mercado que reditúa la multimillonaria cifra de 35.000 millones de dólares al año.

Según un estudio realizado por el Servicio de Investigación del Congreso de los Estados Unidos, la participación francesa en el mercado tercermundista llegó a un 45 por ciento en 1994, un año considerado por los analistas como "extraordinario" para Francia.

Según las mismas fuentes, las ventas totales de armas, en las que las exportaciones al Tercer Mundo representan el 70 por ciento, registran una tendencia a la baja desde el fin de la Guerra Fría.

París discrepa

Funcionarios del Ministerio de Defensa galó desmintieron las conclusiones del informe norteamericano y aseguraron que sus ventas fueron muchos menores.

De las últimas dos décadas, 1994 puede considerarse "el peor año para Francia, en lo que se refiere a entregas, es decir, a pagos, y en cuanto a pedidos, fue un año totalmente banal", aseguraron ayer los funcionarios.

Mientras que el estudio norteamericano sostiene que las ventas de armas francesas al Tercer Mundo pasaron de 3.800 millones de dólares en 1993 a 11.400 millones el año pasado, el Ministerio de Defensa francés afirma que las exportaciones a esa región supusieron en 1994 unos 4.291 millones de dólares frente a 3.500 millones de 1993.

En idéntico período, las exportaciones norteamericanas a los países en vías de desarrollo disminuyeron

en forma espectacular, pasando de 15.400 millones de dólares en 1993 a nada más que 6.100 millones el año pasado, su nivel más bajo en ocho años.

10-8-95 CLARIN

Liderazgo global de EE.UU.

De todas maneras, Estados Unidos preservó su preeminencia el año pasado en el comercio global de armamentos. Francia ocupa el sexto lugar.

Desde la guerra en el Golfo Pérsico, los norteamericanos se anotaron varias victorias comerciales, acumulando diversos contratos con los países de Oriente Medio en particular.

Sin embargo, los Estados Unidos celebraron en 1994 un único contrato importante: la venta a Israel de 25 aviones caza F-15 por un monto de 2.400 millones de dólares.

Francia celebró varios negocios importantes: ventas de submarinos "Agosta" a Pakistán, de aviones "Mirage 2000-5" a Qatar, y de fragatas "La Fayette" a Arabia Saudita.

A pesar de sus dificultades financieras, este último país fue en 1994 el principal comprador de armas entre los países considerados "del Tercer Mundo", con contratos por 9.500 millones de dólares. China ocupa lejos el segundo lugar, con un total de compras por 2.500 millones.

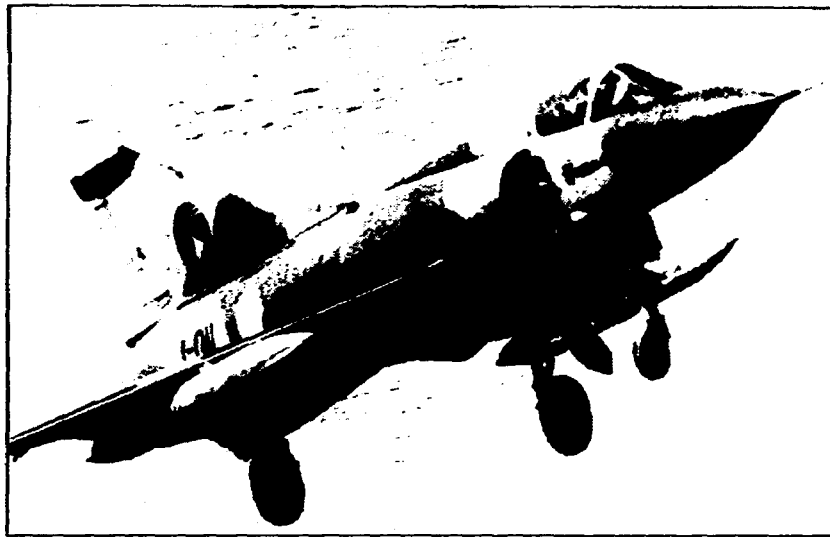
Consciente de los riesgos de la creciente competencia entre los países proveedores de armas, el presidente Bill Clinton oficializó en febrero una política que garantiza a los países amigos de Washington la continuidad en las ventas de armas.

Debido a las ventajas económicas que este negocio, la administración Clinton no ha dejado de considerar a las exportaciones de armas como uno de los elementos salientes de su política comercial.

L. NACION
21-08-95

Vanguardia de doble filo

Por Tom Rhodes



Mirage 2000 E durante las operaciones en Malvinas

WASHINGTON (The Times). - Francia ha acaparado la venta de armas al Tercer Mundo -un mercado de 25.000 millones de dólares por año- y ocupa el lugar de los Estados Unidos como el principal exportador de armamentos a los países en vías de desarrollo, mientras que las ventas británicas mermaron considerablemente el año último.

Un informe del gobierno norteamericano reveló hace unos días que las ventas de los Estados Unidos cayeron a su nivel más bajo en los últimos ocho años, desde 15.400 millones de dólares en 1993 a 6100 millones de dólares el año último. La venta de veinticinco cazabombarderos F-15 a Israel fue la única transacción importante efectuada por los Estados Unidos en 1994.

Año favorable

En contraste, Francia tuvo un año favorable con la venta de aviones de combate, barcos y submarinos a Pakistán y al Medio Oriente, según reveló el estudio elaborado por el Servicio de Investigación del Congreso.

Gran Bretaña, que tradicionalmente competía con Rusia y Francia por el segundo lugar, vendió armas por 600 millones de dólares en 1994, un monto significativamente inferior al de 1993, cuando exportó armamentos por 2300 millones de dólares.

Las empresas contratistas militares de los Estados Unidos consideraron que las cifras eran una prueba más de que el gobierno de Clinton debe aumentar los subsidios a las firmas norteamericanas que compiten en el bazar de armas internacional, y reflejaban el fin

del predominio de los Estados Unidos en la venta de armamentos.

Sin embargo, los especialistas en materia de control de armamentos, sorprendidos por las cifras, advirtieron que sólo podría tratarse de

Más del 70 por ciento de las armas vendidas en el mundo tienen como punto de destino a países del Tercer Mundo

un breve paréntesis en el mercado norteamericano.

Un respiro

"Los franceses aventajan a los norteamericanos en un año en el que algunos de los principales compradores de armas se tomaron un respiro", sostuvo Caleb Rossiter, director del Proyecto sobre Desmilitarización y Democracia.

Aunque el éxito de su tecnología durante la Guerra del Golfo colocó a los Estados Unidos en un lugar de preeminencia en el mundo como exportador de armamentos, el informe señaló que un mercado de menor volumen -concluida la guerra fría- indicaba que el lugar de vanguardia podía cambiar fácilmente.

"A medida que se intensifica la competencia en un mercado internacional de armas que se achica gradualmente, es probable que se altere la tabla de posiciones", subrayó el informe.

En febrero último, el gobierno de Clinton anunció ciertas medidas para aprobar una permanente

venta de armas a naciones aliadas y a otros países amigos. El presidente norteamericano es partidario de valerse de la venta de armamentos para promover sus intereses en materia de política exterior, aunque también considera que esas ventas constituyen un recurso para estimular la economía norteamericana.

Con todo, sin embargo, Francia ocupó fácilmente el lugar de vanguardia en las ventas de armas a los países del Tercer Mundo el año último. Pakistán le compró submarinos del tipo Agosta-90, Qatar adquirió cazabombarderos Mirage 2000-5 y Arabia Saudita recibió fragatas del tipo Lafayette.

De acuerdo con los especialistas, el dominio que Washington tiene del mercado y su renuencia a tomar la delantera respecto de las restricciones multilaterales a las ventas de armas afianzaron el camino para que Francia y Gran Bretaña se llevaran una mayor tajada en ese mercado sumamente competitivo.

Al mejor peyor

Más del 70 por ciento de las armas vendidas en el mundo tienen como punto de destino a países del Tercer Mundo, entre los cuales los principales compradores pertenecen al Medio Oriente. A pesar de sus dificultades financieras, Arabia Saudita ocupó el primer lugar -entre los países en vías de desarrollo- en cuanto a la importación de armas el año último, con transacciones por un monto de 9500 millones de dólares. El segundo lugar correspondió a China con 2500 millones de dólares, mientras que Israel se colocó tercero con 2400 millones.

Los partidarios del control de armamentos piensan que las ventas tienden a promover gobiernos antidemocráticos, y ciertamente un informe publicado hace poco por la organización de Caleb Rossiter llegó a la conclusión de que el 85 por ciento de la venta de armas norteamericanas a los países en vías de desarrollo en los últimos cuatro años tuvo como destino a países a los que el Departamento de Estado califica de antidemocráticos. En 1993, según ese informe, Gran Bretaña estuvo al tope de la tabla de posiciones con ventas por 2.600 millones de dólares, pero la abrupta baja de sus ventas en el último año la colocó en cuarto lugar, aventajada además cómodamente por Rusia, que recibió pedidos por un monto de 4600 millones de dólares. (c) LA NACION

(Traducción de Luis H. Pressenda)

34

02.02

9512234

9512735
FRANCIA EXPULSARA MAS ILEGALES
E. PAIS
24-08-85
11876
65963
11165

20.000 INMIGRANTES INDOCUMENTADOS POR AÑO

Francia expulsará más ilegales

PARIS (AP, AFP y EFE).— El gobierno francés anunció ayer que intensificará su campaña de expulsión de inmigrantes ilegales y que aumentará el número de vuelos de aviones fletados con el fin de trasladar fuera del país un mínimo de veinte mil personas por año.

24-8-85 EL ARIN
En junio, en dos aviones alquilados por el gobierno fueron expulsados 43 zaireños y 51 rumanos.

Activistas de las organizaciones de derechos humanos zaireños e incluso el gobierno de ese país africano protestaron por el tratamiento dispensado a los expulsados, algunos

de los cuales fueron maniatados.

El anuncio formulado ayer por el gobierno del presidente Jacques Chirac se conoció cuatro días después que un policía mató de un tiro a un niño de 8 años escondido en un convoy de refugiados.

Francia ofrece garantías

Francia continuará con los vuelos pero "respetará al mismo tiempo los derechos de las personas y las obligaciones internacionales", consigna una declaración del ministro del Interior, Jean-Louis Debré.

Las autoridades no precisaron el número exacto de personas repatriadas cada año, pero Debré dijo que hasta ahora solamente fueron ejecutadas el 21 por ciento de las órdenes de expulsión.

El vocero de Chirac, Fran-

ois Baroin, agregó que Francia espera "atraer la atención de otros países sobre el valor que otorga a su colaboración". El funcionario indicó que el gobierno lanzará un esfuerzo diplomático en los países de los que procede la mayor cantidad de inmigrantes para persuadirlos de que cooperen con las autoridades de París.

La inmigración es un tema político candente en Francia, donde los partidos de extrema derecha acusan a los extranjeros por el elevado nivel de desempleo y el aumento de la criminalidad.

Los sectores centristas e izquierdistas del arco político francés sostienen que la política de expulsiones puesta en práctica por el gobierno neogaullista es abiertamente racista.

9512735

01-01

9512736
Nuevo Ministro de Economía en FRANCIA.
L. REPUBLICA
27-08-95
11876 ✓
65963 ✓
11164 ✓

(Nuevo ministro de Economía en Francia)

■ Al destituir esta semana a su ministro de Economía y Hacienda, Alain Madelin, el primer ministro francés Alain Juppe puso un freno al método de reformar a paso acelerado el sistema fiscal y los beneficios sociales que el ex titular del área económica, apóstol de un liberalismo sin concesiones, intentó imponerle desde su entrada al gabinete.

Al solicitarle la renuncia, el primer ministro se arriesgó a desestabilizar los mercados financieros en momentos en que está en plena preparación el presupuesto 1996 que debe ser presentado el 20 de setiembre venidero en el Consejo de Ministros.

Tras el anuncio de la dimisión de Madelin, los mercados obligatorios cayeron inmediatamente y el franco francés perdió un centavo frente al marco a 3,4485 FF.

El deterioro de las relaciones entre Juppe y Madelin llevaba varios meses, lapso en el cual ciertas iniciativas del ministro de Economía y Hacienda alimentaron las tensiones.

Ya cuando formó su gobierno —el primero del mandato del presidente Jacques Chirac— Juppe era hostil a la nominación del dirigente ultraliberal, responsable del Partido Republicano (PR), a la cabeza del Ministerio de Economía y de la poderosa cartera de presupuesto.

Pero la intervención en su favor del propio Chirac permitió a Madelin ocuparse del Ministerio número dos del gobierno francés.

Aunque Madelin no pertenece a las filas del partido neogaullista RPR (Unión para la República) del presidente francés y de Juppe, durante la campaña presidencial fue uno de los más fieles apoyos del candidato Chirac.

Cuando en junio pasado comenzó a prepararse el presupuesto 1996, el entonces ministro de Economía y Hacienda estaba convencido en la necesidad de limitar al máximo nuevos gastos para no aumentar los déficit y en consecuencia intentó "bloquear" ciertas decisiones "divulgando" informaciones a la prensa incluso antes del arbitraje del primer ministro.

27/8 LORO

CLARIN
26-08-95

RENUNCIO EL MINISTRO DE ECONOMIA

Primera crisis de gabinete en el gobierno francés

PARIS (AFP, EFE y Le Monde, especial para Clarín). - Primera crisis en el gabinete del premier francés Alain Juppé: el ministro de Economía y Finanzas, Alain Madelin, renunció ayer por divergencias con el gobierno en puntos relacionados con las reformas fiscales y la seguridad social.

"Las declaraciones de Madelin se contradicen con la voluntad reformadora del gobierno, basada en una política de justicia social y fiscal y en el método de concertación amplia y responsable", dijo Juppé al anunciar la salida del ministro, que él mismo había pedido.

Una hora después, el Ejecutivo nombró al centrista Jean Arthuis al frente de la cartera económica y demostró su voluntad de resolver rápidamente la crisis.

Una figura clave

Los mercados financieros aún no tuvieron tiempo de reaccionar, pues la renuncia de Madelin llegó después del cierre de las Bolsas europeas. Pero el impacto podría ser negativo si no se confirma la

política de flexibilización del mercado monetario, que permitió el descenso de los tipos de interés.

El ministro saliente era considerado una figura clave del gobierno centroderechista de Juppé, que asumió en mayo pasado tras la victoria del gaullista Jacques Chirac en las elecciones presidenciales.

Las tensiones entre Madelin y Juppé fueron creciendo en los últimos meses a causa de la insistencia del ministro en concretar reformas económicas que fueron calificadas de "brutales" por toda la prensa y criticadas ampliamente por los sindicatos.

Duras críticas

"Francia está debilitada por una fractura social que es la consecuencia del desempleo y que genera marginación", insistió hoy Juppé, tras advertir que él -como Madelin- quiere luchar contra los privilegios con pragmatismo pero "a mi ritmo, sin agitación ni excesiva prisa".

La crisis llegó cuando el ministro de Economía criticó públicamente el estado de bienestar y ciertas ventajas fisca-



Peso pesado. Alain Madelin, figura clave del gobierno, renunció a la cartera de Economía por divergencias sobre reformas fiscales

les. "Una familia con dos hijos que recibe salario familiar y otros pagos gana más que una familia que se levanta a primera hora del día y se acuesta tarde para ganar el sueldo mínimo", dijo. "No es normal que los empleados privados tengan que aportar jubilación durante 40 años y los funcionarios lo hagan 37,5", agregó.

Las palabras de Madelin provocaron la furia de la oposición y los sindicatos. Así, mientras Juppé deseaba que

los legisladores y todas las fuerzas políticas y sociales se implicaran en las reformas, el ministro solo logró encrespar aún más un debate difícil.

El nuevo ministro -que declaró como sus prioridades la reducción del déficit público y la lucha contra el desempleo- deberá adoptar entonces un tono acorde con el del gobierno. Arthuis, miembro del grupo de centroderecha (no gaullista) UDF, se desempeñó hasta ayer al frente de la cartera de Desarrollo Económico.

9512736

TELEFONO
PAGINA
FECHA
VOLUMEN

E. PAIS
27-08-95

Alain Madelin, el ministro de Finanzas del gobierno francés tuvo que renunciar a su cargo, luego de promover la reducción de gastos en las pensiones y pagos de bienestar social. La oposición pronostica más problemas de la derecha para conciliar sus promesas de creación de empleos con la política de reducción presupuestal.

PARIS, 26 (REUTER). — Los sindicatos y partidos de oposición franceses dieron la bienvenida hoy a la inesperada renuncia del ministro de Finanzas, Alain Madelin.

Pronosticaron además que el gobierno enfrentará futuras crisis para conciliar sus planes de creación de empleos y reducciones presupuestarias.

Madelin salió del gabinete el viernes, 100 días después de la formación de un gobierno centro-derecha, por sugerir menos pensiones generosas y pagos de bienestar contradiciendo el espíritu de las reformas señaladas por el presidente Jacques Chirac.

Los diarios fueron unánimes en llamarla la primera crisis del nuevo gobierno y señalaron que Madelin fue obligado a renunciar. "Juppe saca a Madelin", dice el Parisien.

El dirigente del partido Socialista, Henri Emmanuelli, dijo que la salida de Madelin era "la primera evidencia política seria de las contradicciones demagógicas que crearon la madeja de la política del señor Chirac... en la campaña presidencial. Habrán muchas más".

Chirac había dicho que la máxima prioridad de Francia sería una guerra contra la tasa casi récord de

desempleo y ayuda extra para los desamparados y los pobres. Al mismo tiempo, Francia planea imponer austeridad para reducir el inmenso déficit.

"La actitud agresiva de Madelin dejó al gobierno sin otra opción", declaró Louis Viannet, secretario general de la comunista CGT. Pero añadió: "Necesitamos mucho más que la renuncia de este ministro para cambiar las cosas".

El sucesor de Madelin, Jean Arthius, de 50 años, hasta ahora ministro de Desarrollo Económico y Planificación, es visto como menos hablador y menos simpatizante de un libre mercado, prometiendo continuar las políticas de Chirac.

La primera prioridad es "ganar la batalla por empleos mientras se preserva la cohesión social. La segunda prioridad es controlar el gasto público ... y reducir los déficits", agregó hoy.

Juppe, quien anunció la salida de Madelin sin una palabra de pesar, dijo que las declaraciones del ex ministro "contradecían el deseo del gobierno de una reforma basada en política de justicia fiscal y social".

El jefe del Partido Comunista, Robert Hue, dijo que la salida de Madelin enfatiza las contradicciones en la política entre empleos y la cruzada para que Francia cumpla con los estrictos criterios del Tratado de Maastricht en la Unión Europea.

Chirac se reunirá con Madelin el martes, dijo el Palacio del Eliseo.

El diario Liberación dijo que esto complicaría los preparativos para el presupuesto de 1996 y era especialmente malo para Francia "donde el saliente ministro era una especie de garantía de la ortodoxia financiera en los ojos de la comunidad financiera".

A principios de este mes, Juppe ordenó a los ministros a reducir el déficit en el sector público al cuatro por ciento del Producto Doméstico Bruto del año próximo en vez de la anunciada tasa del cinco por ciento.

Los sindicatos se reunirán con Juppe a inicios de septiembre para discutir como el gobierno piensa cumplir sus promesas de creación de empleos y salarios altos, mientras reducen el presupuesto.

Los desempleados en Francia son cerca de la cifra record del 11,5 por ciento de la fuerza laboral.

03 - 03

9519736

El primer ministro de Australia, Paul Keating, critica las explosiones nucleares de Francia

Debe detenerse el proyecto de Mururoa

Cuando una bomba atómica acabó con la guerra en el Pacífico hace 50 años, el mundo cambió para siempre. Habíamos pasado el conflicto más destructivo en la historia humana.

por Paul Keating

■ En el preciso momento que emergíamos hacia la paz, supimos que había armas en el mundo con una fuerza destructiva no imaginada. Entramos a una Guerra Fría y con ella vino la amenaza de la guerra nuclear, que fue cada vez más aparente, significaría la aniquilación de la civilización.

Nosotros fuimos no sólo la primera generación de la historia en vivir con el temor al fin del mundo. Fuimos los primeros en tener pruebas de que podía ocurrir, por lo que sabíamos sobre Hiroshima y Nagasaki; sabíamos cómo sería. Y, al desarrollar y poner a prueba sus armas, primero la Unión Soviética y luego otros países y al volverse estas armas infinitamente más poderosas que la bomba de Hiroshima, la amenaza creció.

Por medio siglo hemos vivido bajo esta amenaza: que un mal cálculo o un momento de locura entre un puñado de hombres en Washington o en Moscú pudiera producir el fin de la vida humana.

Mientras continuó la Guerra Fría, la sombra de la amenaza nuclear se hizo más grande.

Emergieron nuevas tecnologías para hacer armas y sistemas de entrega todavía más eficientes y mortales. Nos familiarizamos con conceptos como la destrucción mutua asegurada, pero nunca nos acostumbramos a la idea.

Trabajamos a través de las organizaciones in-



Ayer, la organización Greenpeace protestó en China contra las pruebas nucleares de Francia.

ternacionales para persuadir a la comunidad internacional de que escuchara los peligros de la competencia nuclear; de que evitara la proliferación nuclear y redujera los inventarios de dispositivos nucleares.

Creamos un nuevo puesto —un embajador para el desarme—.

En 1905, tomamos un importante papel al desarrollar el Tratado de Rarotonga, que estableció la zona libre de armas nucleares en el Pacífico Sur.

El protocolo 3 de ese tratado, prohíbe las pruebas nucleares en el Pacífico Sur.

La decisión del gobierno francés de continuar las pruebas en Mururoa es irritante, no sólo por la preocupación por el ambiente del Pacífico, sino porque pone en riesgo nuestras esperanzas de un mundo posterior a la Guerra Fría que no tenga encima la sombra nuclear.

El final de la Guerra Fría llegó tan sorpresiva y promisoriamente como una "coda" para el siglo. Promete una forma de salir de la prisión nuclear. Por un momento, parecía posible que lo que habíamos asumido como algo permanente en nuestras vidas pudiera haber sido una pesadilla temporal.

Creó una enorme oportunidad. Pero para aprovecharla, era preciso enfrentar las dos grandes cuestiones de la proliferación y las pruebas nucleares.

En una conferencia internacional realizada en mayo de este año, se accedió a extender indefinidamente y fortalecer la operación del Tratado de no Proliferación de Armas Nucleares (NPT). El propósito del NPT es evitar la emergencia de estados fuertemente armados. Sin el NPT, es probable que muchos países habrían encontrado imposible resistir la tentación de desarrollar armas nucleares.

Continuar con las pruebas de comodidad a los posibles proliferadores y amarga la atmósfera en que ocurrirá el tratado. Australia ha pedido a todos los estados nucleares que pongan un fin inmediato a sus pruebas.

El gobierno de Australia recientemente envió una delegación de alto nivel a los estados nucleares para subrayar nuestras preocupaciones. Me alegra que los cinco estados hayan confirmado su disposición a concluir exitosamente el CTB en el tiempo acordado, no más tarde que al final de 1996. Pretendemos hacerlos cumplir.

Mi gobierno agradece que Francia haya indicado la semana pasada que pudiera estar dispuesta a firmar un tratado CTB que impone una tolerancia cero para las pruebas y eventualmente a cerrar el sitio de pruebas en Mururoa. Pero seguimos determinados a detener el programa final de pruebas.

En nuestra determinación por evitar las prue-

bas francesas, Australia ha continuado organizando coaliciones con otros países que comparten nuestra misma opinión sobre el programa francés.

Particularmente nos ha agradado la forma en que la gente en Europa, tanto dentro como fuera de los gobiernos, ha hablado en contra de la decisión de Francia. Hemos encontrado expresiones similares de consternación en Japón, en nuestros vecinos de la Asean y en los países de América Latina.

Es central para nuestra política trabajar dentro de esta coalición internacional, no sólo en nuestra oposición a las pruebas francesas, sino también en cuestiones nucleares más amplias.

El sentimiento en los países del Pacífico Sur es casi universal: si Francia debe realizar las pruebas con estas armas, que sea en la Francia metropolitana. Sin importar lo que el gobierno francés pretenda mediante estas acciones, la gran mayoría de la gente en esta región las interpreta como un asalto de una nación grande contra los derechos de otras naciones más pequeñas. Inevitablemente, la decisión de continuar con las pruebas se considera un retorno a las antiguas actitudes coloniales. Esto es mucho más trágico porque en años recientes la relación de Francia con los países de la región se ha vuelto más positiva y fructífera.

El gobierno francés ha defendido la seguridad ecológica de las pruebas en Mururoa. Pero nos preocupa profundamente la posibilidad de un accidente. Y nadie puede posiblemente pronosticar los peligros a más largo plazo asociados con una posible fuga de las frías estructuras del atollero sitio de las pruebas.

Estamos familiarizados con los argumentos en pro de la capacidad nuclear de Francia y las dimensiones estratégicas de las armas nucleares.

No es simplemente desde un punto de vista emotivo cuando insistimos en que, para todos nosotros, la mayor responsabilidad es mantener viva la esperanza de un mundo en donde no haya materiales nucleares, que nació con el fin de la Guerra Fría.

El grueso de esta responsabilidad cae sobre los estados nucleares, particularmente después de la extensión del NPT.

El programa francés de pruebas nucleares es un síntoma de un problema más amplio —lo que haremos para reducir y eliminar las armas nucleares en el siglo XXI—.

Con la tragedia de la Segunda Guerra Mundial y las tensiones de la Guerra Fría ahora tras de nosotros, tenemos por primera vez en muchas generaciones una oportunidad para reorganizar nuestros conceptos de la seguridad mundial y tomar medidas positivas hacia un mundo en donde no hay armas nucleares.

Es una oportunidad que no debemos desaprovechar.

* Paul Keating es primer ministro de Australia

(Copyright) 1995
New Perspectives Quarterly
Dis. by Los Angeles Times Syndicate.

9519737

Francia y la bomba

por Pierre Charasse *

Señor Augus Poet, he leído con sorpresa su carta abierta. Entiendo perfectamente que cualquier ciudadano del mundo pueda estar en desacuerdo con el principio mismo de la disuasión nuclear y de la fabricación de armas atómicas. Respeto su opinión.

Pero no puedo dejar de rectificar algunas afirmaciones erróneas que usted hace y que confunden a los lectores en lugar de aportarles elementos de juicio.

En primer lugar, hay que subrayar que Francia actúa con total transparencia: publica enorme cantidad de informaciones; abre sus instalaciones a periodistas y científicos. La radiación medida en el sitio mismo de los experimentos demuestra una situación totalmente normal.

La medición por satélite es imposible, y los niveles de radiactividad que todos los científicos pudieron comprobar desde 1982 son normales (misiones del volcanólogo Haron Tazieff en 1982, del investigador neocelandés Atkinson en 1983, del comandante Cousteau en 1987).

Hoy, incluso, la radiactividad en Mururoa es inferior a la que se verificó en Nueva Zelanda, de por sí muy baja.

Los periodistas invitados por el gobierno francés el 20 de julio y 7 de agosto (tres grupos de 40 periodistas de varios países) pudieron efectuar mediciones en total libertad, y sus contadores "Geiger" marcaron cero.

La concentración en plutonio o cesio en la laguna de Mururoa es hoy 1.000 veces inferior al límite recomendado para el consumo de agua potable en los Estados Unidos.

En cuanto a "la nube resultante de esa fisión nuclear" o bien es producto de su imaginación o bien usted es una de las víctimas de la desinformación orquestada por algunos grupos o países motivados por intereses no siempre ecologistas de la amalgama que se hace con Hiroshima: las explosiones subterráneas no provocan ninguna nube.

El anuncio de la llegada de una nube radiactiva sobre el Uruguay es una manipulación grosera de la opinión. Las pruebas se realizan a 1.000 metros de profundidad, en el zócalo basáltico, provocando una vitrificación de la roca, con una probabilidad nula de ocasionar fisuras debido a la estabilidad geológica y a la homogeneidad rocosa. Por lo tanto ni el mar ni el aire son afectados y los países ribereños no sufren consecuencias.

De la misma foma usted afirma que hay "7 veces más cáncer en la población de Polinesia que en el resto del mundo". Tal dato es totalmente falso: ningún aumento de enfermedades de origen ra-

diológico (cáncer sobre todo) ha sido observado entre la población polinesia o entre el personal civil o militar en nuestra base de experimentación del Pacífico. También es falso que se registren "importantes aumentos en la radiación en los alimentos". En el Uruguay, según declaraciones de Carlos Vera, jefe del Laboratorio de Radio Análisis de la Dirección Nacional de Tecnología Nuclear (Dinatén) publicadas por el semanario Búsqueda el 17 de agosto, "las mediciones (de radiactividad) más altas en el pasado registraron 0,7 unidades Becquerels por litro de leche, lo cual es 100 veces menos que el máximo permitido para niños"... "Nunca estas explosiones tuvieron impacto final en el ser humano, aclaró Vera".

Además la radiactividad existe en forma natural en el medio ambiente y es totalmente deshonesto establecer una relación entre dicha radiactividad y los tiros en el Pacífico. Agregó que el Uruguay se encuentra a 9.000 km de Mururoa (distancia similar a la de París-Montevideo).

Nevada, donde los Estados Unidos realizaron más de 1.000 pruebas, de las cuales 126 fueron atmosféricas, se encuentra a una distancia parecida (10.000 km).

Los científicos de muchos países, y en primer lugar de Francia, estudian las eventuales alteraciones del medio ambiente producidas por las explosiones del Pacífico sin haber podido demostrar hasta la fecha la nocividad de dichas pruebas.

Los propios expertos australianos nombrados por el primer ministro australiano Paul Keating declararon el 16 de agosto en la reunión de ministros del medio ambiente del Pacífico en Brisbane (Australia) que "el impacto sobre la salud de la gente en el Pacífico probablemente no tendrá consecuencias significativas".

Unos días antes, expertos neocelandeses llegaron a la misma conclusión, y confesaron

que el rigor científico y la honestidad intelectual les obligaba a reconocer esta realidad, aun si a título personal podían condenar el principio del armamento nuclear.

Vivimos en un mundo en proceso de cambios profundos después de la desaparición de la Unión Soviética.

Sin embargo, la situación actual es muy inestable y la paz mundial descansa todavía en gran parte sobre la actitud responsable de las cinco grandes potencias nucleares, lo que ha impedido en los últimos cincuenta años otro conflicto mundial.

Para Francia el concepto de disuasión nuclear sigue siendo válido.

Su potencial nuclear es muy inferior al de los Estados Unidos y al de Rusia, pero es suficiente para asegurar la protección de sus intereses vitales y contribuir al futuro sistema de defensa de los países de la Unión Europea. El propósito actual de Francia es mantener el mismo nivel de disuasión, sin

construir armas nuevas, ni aumentar su potencial.

Además, Francia redujo unilateralmente su armamento nuclear un 15% entre 1991 y 1995. Y por sobre todo, el presidente Chirac tomó la decisión de firmar en 1996 el tratado CTBT que prohibirá en forma total y definitiva todas las pruebas en el mundo.

El pueblo francés sufrió tres invasiones en un siglo y conoce el precio de la paz.

Asegurar su independencia le cuesta mucho pero así lo decidió democráticamente y en el respeto absoluto de las reglas internacionales definidas por el Tratado de No Proliferación.



9512737

París a la ofensiva por pruebas atómicas

Francia afirmó ayer que le resultaría incomprensible que las pruebas nucleares que tiene programadas, en el atolón de Mururoa, generen mayores reacciones que las que provocó el ensayo nuclear realizado la semana pasada por China.

París

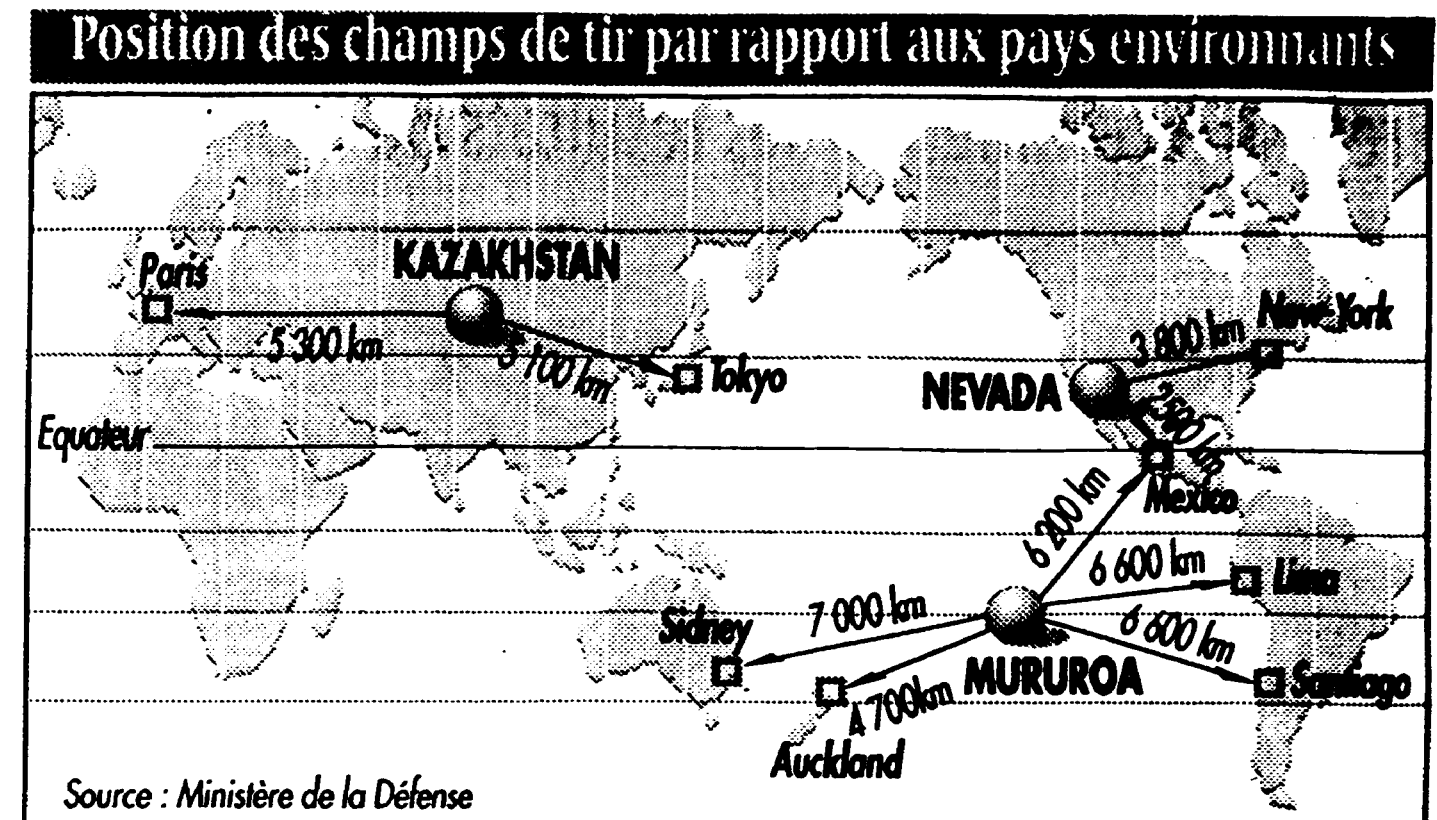
■ Un comunicado de la cancillería francesa sostiene ayer que las autoridades de su país "tendrían dificultades para comprender" reacciones oficiales de Australia y Nueva Zelanda "más vigorosas que las registradas para los experimentos nucleares recientes", en alusión al que China realizó el 17 de agosto pasado.

Ayer, el gobierno de Canberra convocó al embajador chino en Australia para entregarle una nota de protesta por el experimento chino del 17 de agosto.

El nuevo test nuclear realizado por China, la semana pasada, y la anunciada reanudación de los tests franceses en el Pacífico, fueron discutidos hoy en Canberra por el premier Paul Keating con el presidente Filipino, Fidel Ramos, que realiza una visita de Estado a Australia.

En un comunicado conjunto, Keating y Ramos condenaron ayer nuevamente los tests nucleares, tanto de Francia como de China, y acusaron a los dos países de comprometer los esfuerzos globales para prevenir la difusión de las armas nucleares.

Los programas de tests nucleares de Francia y China —dijo Keating tras la reunión— van contra los objetivos de no proliferación del resto del mundo. "Sobre esto, el presidente Ra-



La infografía del gobierno de Francia muestra en dónde se desarrollarán las explosiones atómicas y las distancias con diferentes países, algunos de los cuales se han pronunciado en contra de las pruebas nucleares.

mos y yo nos encontramos en total acuerdo", afirmó el premier.

El presidente filipino, cuya visita de seis días por las principales ciudades de Australia es dedicada principalmente a promover las relaciones comerciales y de inversión entre los dos países, firmó acuerdos de cooperación militar, en el campo de la energía, y en otros sectores.

Por su parte, Nueva Zelanda presentó ayer formalmente ante la Corte Internacional de

Justicia de La Haya, el anunciado recurso contra la reanudación de parte de Francia de los experimentos nucleares subterráneos en el Océano Pacífico.

El recurso, presentado por la embajadora neocelandesa en Holanda, Hilary Willberg, es en realidad una reiteración de un procedimiento ya abierto hace 20 años ante el tribunal de la ONU contra los experimentos nucleares franceses— en esa época realizados en la atmósfera— y que nunca concluyeron con una deci-

sión incluso porque en el ínterin el gobierno de París había concluido con su propio programa.

Tampoco en esta ocasión existen muchas posibilidades que la Corte de La Haya pueda intervenir dado que para experimentar en el mérito en caso, es necesario también del consenso del país acusado. El objetivo de Wellington es que la Corte de La Haya emita una advertencia a Francia para bloquear la serie de experimentos previstos a partir del mes próximo en el atolón de Mururoa.

Que cada uno asuma sus responsabilidades en los experimentos nucleares franceses

* por Jacques Bouchard

■ La última campaña de ensayos, decididos por el presidente de la República, es una necesidad para hacer durar la disuasión nuclear, clave de la política francesa de defensa. Todos aquellos que han podido conocer el informe están de acuerdo sobre este punto. Algunos, sin embargo, quisieran hacer creer en supuestas disputas de expertos. Personalmente veo en ello varias razones.

En primer lugar, para pretender a la calidad de experto, cualquiera que sea el tema, se debe tener un conocimiento completo de los problemas; ningún científico lo negará. En el ámbito que nos interesa, los expertos son evidentemente pocos y pertenecen inevitablemente a un círculo restringido de técnicos de la Comisaría de Energía Atómica (CEA), de especialistas del Ministerio de Defensa y de responsables políticos concernidos en funciones.

No es sorprendente ni anormal, tratándose de un sector cuyo secreto es objeto de una atención particular para evitar la proliferación de las armas nucleares a través del mundo. Entre estos expertos, no existe ninguna disputa. De allí a cuestionar el famoso lobby militar-industrial sólo hay un paso, dado muy rápidamente por algunos.

Segunda limitación para los expertos, la dificultad que existe en explicar a la opinión pública los motivos técnicos de esta decisión que afecta a la vez al sector científico de punta y a los secretos de defensa nacional. Incluso esta complejidad puede contribuir a acreditar la tesis de presuntas disputas de expertos. Sin embargo, la información abierta ofrece hechos incontestables.

La perspectiva de un tratado de prohibición completa de los ensayos nucleares, del cual Francia ha decidido formar parte, plantea en nuevos términos la cuestión de la futura garantía de fiabilidad de las armas nucleares. No olvidemos que, en el pasado, esta garantía era el resultado esencialmente de los ensayos de magnitud real.

A falta de tales ensayos, sólo la simulación podrá contribuir a establecer la garantía. El funcionamiento de las armas reposa sobre un conjunto de fenómenos complejos cuyo encadenamiento requiere franquear umbrales y que es difícil calcular.

Por otro lado, los niveles de temperatura y de presión, superior a lo que se conoce en el universo, son todavía en la actualidad difícilmente accesibles en laboratorio. El conocimiento de estos fenómenos ha progresado sin duda mucho, pero todavía hay un largo camino por recorrer antes de que sólo la previsión teórica, apoyada por experimentos de laboratorio, valga como garantía total de seguridad y fiabilidad. Basta con ver, para convencerse de ello, el recorrido laborioso de los que intentan controlar la fusión para la producción de energía.

Las armas actuales están perfectamente garantizadas, pero el tiempo pasa y estas armas envejecen. Sus componentes se degradan progresivamente y los materiales se modifican bajo el efecto de interacciones químicas y de su radioactividad. En el estado actual de los conocimientos, las consecuencias de ese envejecimiento son difíciles de evaluar con precisión. Como nunca podremos proceder a ensayos de armas viejas, no podremos mantener la garantía de un arma más allá de unos veinte años de edad. La renovación de las cargas que equipaban los componentes de la disuasión debe por lo tanto preverse progresivamente a partir del año 2005.

Tomando en cuenta el tiempo necesario para el desarrollo de la simulación, esta renovación deberá ser efectuada con cargas muy cercanas a las actualmente en servicio y que reposan sobre conceptos ya probados en magnitud real. La simulación deberá aportar la garantía de la implantación de estos conceptos que introducen algunas modificaciones inevitables. Ello supone recurrir a conceptos robustos, que presentan márgenes suficientes con respecto a los diferentes efectos de un-

bral que intervenga en el funcionamiento de la carga nuclear, para hacer ciertas pocas asombrosas a las variaciones limitadas de los parámetros de realización.

También tenemos que completar las referencias y los datos físicos que permitirán desarrollar al nivel necesario la simulación. Es por esta razón que la campaña prevista incluye ensayos concebidos como auténticos experimentos de física, con una instrumentación muy completa, para adquirir datos de base sobre la sensibilidad de los resultados a ciertos parámetros. Experimentos de este tipo se habían programado desde 1992, pero su realización fue impedida por la suspensión de los ensayos.

¿Dónde está entonces la disputa de los expertos? ¿Quién produce un peritaje cuestionable mostrando que se puede adquirir más allá de la duración de las armas actuales, el mantenimiento de la disuasión sin proceder a esta última campaña? Nadie, que yo sepa. Por el contrario, son muchos los que estando opuestos a la existencia misma de las armas nucleares, intentan esta última disputa de expertos. Que haya científicos, algunos de renombre que militan por el desarme, es un derecho. Pero al afirmar, sin conocer los elementos técnicos del informe, esta última campaña de ensayos sólo puede tener como objetivo la miniaturización o la carrera armamentística, se equivocan, engañan a la opinión y abusan a su notoriedad.

Además, existe ese pretendido contraperitaje de científicos americanos. Tres representantes de la Federación of American Scientists, organización conocida por su posición contra el sector nuclear, civil y militar, vinieron a Francia para discutir con algunos especialistas. Realizaron un informe mezclando declaraciones recopiladas entre unos y otros con comentarios de su propia intención sacando conclusiones. El procedimiento es discutible puesto que procedieron a una publicación de manera unilateral y sin haber advertido a sus interlocutores. Pero pasemos estos detalles.

¿Sobre qué reposa el contraespionaje? En algunas horas de discusiones sin ton ni son... Por otro lado, ¿cómo imaginar que los especialistas franceses, que conocen los "a priori" de sus interlocutores, les habrían revelado todos los elementos de juicio técnico sobre nuestros medios nacionales de disuasión? Seamos serios; se trata de una empresa de demolición, que es común a esas organizaciones, y aunque es insidiosa, no por ello es menos real.

A falta de convencer sobre lo bien fundado de su posición en el fondo —el carácter inadmisible para ellos de la disuasión nuclear francesa— todo les vale para impedir su mantenimiento. Al expresarse contra nuestros ensayos, muestran por el contrario toda su importancia. Que cada uno entonces asuma sus responsabilidades. Aquellos que por instinto, por convicción o por interés en contra de la elección de Francia de conservar un potencial de disuasión nuclear deben decirlo claramente y no buscar refugio detrás de pretendidas disputas de expertos. Aquellos que piensan que este potencial sigue siendo una baza importante para la seguridad de nuestro país y para la paz, están naturalmente llamados a apoyar la decisión de una última campaña que, por sí sola, permitirá conciliar la perennidad de la disuasión con una renuncia definitiva a los ensayos nucleares.

9512737

Tomado de Liberation
* Jacques Bouchard, director de Aplicaciones Militares de la Comisaría de Energía Atómica

La Francia atómica se enoja

por A. P.

23-4-95 La Pao

El señor embajador de Francia en el Uruguay, con todo el derecho del mundo, ha repartido urbi et orbi, en la prensa diaria de nuestro país, una carta que, originalmente, se publicara y debiera sólo contestarse en el matutino LA REPUBLICA, donde apareciera mi petición, dirigida a su Cancillería, respecto de un voto por el cese ad infinitum de las anunciadas pruebas atómicas en el atolón polinesio de Mururoa. Para el lector de cualquiera otro diario o semanario, la lectura de la misiva del señor Charasse es, simplemente, incomprensible, pues carece de mi antecedente. Sin embargo, he de poner las cosas en su justo lugar, pues el decurso de los días no hacen sino ratificar mis denuncias respecto a las consecuencias terribles que la consecución de tales experimentos puede acarrear en un presente y en un futuro más o menos próximo, para la delicada estabilidad ecológica de nuestro planeta.

a) Alude a que la radiación medida en el sitio de los experimentos es totalmente normal: cuando sostengo junto con Greenpeace que hay bajo Mururoa y Fangataufa más de 7 a 9 Chernobyls, es relativo al inmenso cúmulo de radiaciones aprisionadas "absorbidos" como nicho atómico por el material circundante, inmedible, obviamente, desde la superficie, ya que está a 800, 900 o 1.000 metros de profundidad.

b) Que la medición por satélite sea imposible no descarta si la medición térmica acerca de las tremendas explosiones para obtener la tan mentada fusión; asimismo, que no se detecte desde el espacio no significa que la radiación acumulada no exista;

c) Comparar la radiación de Mururoa (arriba) con la de Nueva Zelanda, es tan absurdo cuanto rebuscado: bajo la segunda no se han hecho más de 122 explosiones desde hace 10 años...

d) Respecto de los periodistas, me remito a cuanto refieren a dos ecuatorianos, ellos, del Grupo de Diarios América, quienes con fecha 13/8/95, reportan sus dudas sobre los datos aportados, pues "coinciden en contradicciones", amén de verificar mediante confesión del jefe militar, "el atolón —la capa coralina— había cedido más de un metro a causa de las pruebas";

e) No lo querrá creer el señor Charasse, ni Mr. Herve de Charette, ni el primer ministro Mr. Juppe, pero reafirmo que hay emanaciones de gases, entremezclados con vapor de agua, a manera de paraguas y de color blancuzco-pardo y son nubes radiactivas y no son producto de mi imaginación porque poseo textos de técnicos franceses de la época —1985— y lo refieren explícitamente; y le manifesté que tengo la palabra de un técnico nacional y poseo las mediciones realizadas en el Uruguay desde 1988 hasta 1991, cuando por orden del señor presidente Mitterrand cesaren las tales pruebas. Y he de tener, en días, números de las mediciones producidas en países vecinos —Chile, Argentina—. ¿Casualidad Mr. Charasse?

f) Respecto a lo del cáncer a la sangre, por causa de lo escueto de mi nota, confieso debí agregar que el porcentaje era verificable en situaciones de exposición a pruebas aéreas... pero tengo aquí información de que entre Fangataufa y Mururoa, a lo largo de estos años, desde 1966 (cuando el triple accidente nuclear) existieron 41 explosiones hacia la atmósfera: Cuarenta y una. Y

eso sí —aún ahora— lo registran los satélites.

g) Es absolutamente cierto el hecho de la radiación en los alimentos en el Uruguay —vegetales y lácteos— lo ratifico y líneas arriba lo explico, exactamente desde 1988 hasta 1991.

h) Es de carencia de argumentos ponerme como ejemplo a Nevada. Justamente usted, funcionario de una cancillería cuyo titular, Herve de Charette abomina comparar Mururoa con Hiroshima. Nevada está en el otro hemisferio y el archipiélago de Tuamotu a 6.000 kilómetros de Chile, océano, mareas, corrientes, vientos, tormentas y rotación del planeta mediante...

i) El resto, es "levantado" de la versión oficial emanada de su superior jerárquico, el canciller de Francia. No merece comentarios el ver cómo a unos cuantos parece habérselo detenido el alma. Si como el señor Juppe suponemos aquí "una conjura anglosajona" imagino, en Londres, cómo se estarán frotando las manos. Nadie como el gobierno galo pudo haberse errado más, en el tiempo y en el espacio políticos, para —a 50 años exactos de la peor masacre atómica de la historia— perdonarme se lo recuerda ya que usted y su gobierno parecen querer reeditar, Hiroshima y Nagasaki, vuelvan a banjar los naipes como si estuviéramos en 1945.

Le puedo ceder a su cancillería parte de la imaginación que usted —y por suerte me jacto de poseerla en grado sumo— me atribuye.

Sería por el bien de la Francia eterna, la humanista, la de la "Igualdad, libertad y fraternidad". Eso también se practica a nivel internacional. Créalo. No la Francia atómica, repudiada por tres cuartas partes de los gobiernos y pueblos del mundo.

Inquietud Mundial por Experimento Francés

SE ACERCA EL VENENO NUCLEAR EN MURUROA

CERCA DE MURUROA EN EL PACIFICO, 29 (REUTER).— Mururoa espera la nueva dosis de veneno nuclear. Los habitantes de la Polinesia consideran que se han convertido en "gente desechable" para la metrópoli.

Ni Estados Unidos, ni la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, ni el Reino Unido realizaron ensayos atmosféricos a partir del año 1963, por considerarlos demasiado peligrosos para el entorno. Francia y China (los mismos países que siguen apurando ahora con fruición la falta de un tratado de punto final a todo tipo de ensayos nucleares a pesar del creciente rechazo de la opinión pública mundial) siguieron adelante con el hongo atómico a cielo abierto. Francia fue condenada por el Tribunal de La Haya, pero esperó hasta 1975 para decidirse a hacer las pruebas bajo tierra.

El daño sobre las personas ya estaba hecho. Desde entonces, el mayor destrozo ha sido de carácter geológico. Mururoa y su atolón gemelo, el de Fangataufa, tienen grietas permanentes de varios kilómetros de longitud y se hunden en el mar a razón de varios metros por

año en algunas zonas. Carretera hundida, la primera carretera de Mururoa está hoy bajo las aguas del océano Pacífico. Existe un riesgo real, aunque no haya absoluta unanimidad científica acerca de su inminente futuro, de que los atolones revienten y liberen al océano una inmensa marea radiactiva. Los tifones marinos ya han provocado algunas fugas, que el Ejército francés se ha apresurado a calificar de "perfectamente soportables por el medio".

El propio primer ministro francés, Alain Juppe, se permite sugerir una reconversión turística para el atolón de Mururoa cuando, en mayo del año próximo, termine la prevista última tanda de ocho ensayos nucleares. "Se podría instalar un Club Mediterráneo", dice desde París, mientras sus legionarios siguen vertiendo hormigón y alquilan sobre las grietas de hasta tres kilómetros de longitud y medio metro de anchura en un atolón carcomido por 148 pozos de casi un kilómetro de profundidad, en los que se almacena la ponzoña de otras tantas explosiones nucleares.

Un paraíso enfermo. Tahití, la isla principal de la Polinesia francesa, gran centro urbano de la miríada de islas, es la zona del mundo donde, en términos relativos, existen más problemas de esterilidad, abor-

tos involuntarios, malformaciones congénitas y retrasos mentales infantiles. Aunque las estadísticas médicas son incompletas (de China no hay, de Rusia existen esbozos), los casos de cáncer, envenenamiento por pescado tóxico y síndromes de Down se han multiplicado desde los años sesenta.

"Debe hacerse un estudio exhaustivo sobre las 30.000 personas que han trabajado en Mururoa y sobre sus descendientes", exigen, al alimón, la organización ecologista Greenpeace y el dirigente independentista Oscar Temaru, uno de cuyos hijos quedó completamente paralizado a los cinco años de edad por una meningitis.

Uno de los dramas más conocidos, casi convertido en mito polinesio, es el de los hijos de un antiguo empleado en tareas de descontaminación, detallado en varios estudios médicos, siempre bajo nombre ficticio. El 1º de octubre de 1977 tuvo una hija que rápidamente se cubrió de llagas, perdió la piel y murió a los nueve meses de edad. El siguiente hijo, nacido el 6 de febrero de 1981, ennegreció y murió también a los nueve meses, oficialmente por una septicemia. Los padres no fueron autorizados a ver el cadáver. Otros dos hijos posteriores son tratados periódicamente en Francia por problemas en la sangre.



Una explosión atómica en los próximos días pone a gestiones heroicas de los ecologistas que parecen fracasar ante la intransigencia de Francia.

L. REPUBLICA
30-08-95

El ministro de defensa ruso criticó a París y Pekín por los ensayos con armas nucleares

Una flotilla de paz para detener a Francia

Mientras Francia siga decidida a realizar sus pruebas nucleares en el sur del Pacífico, Greenpeace proseguirá con su acción de protesta, afirmó ayer la vocero de la organización ambientalista internacional, que está reuniendo naves de todas partes del mundo en torno al atolón de Mururoa.

Sydney

■ El ministro ruso de Defensa, Pavel Grachov, criticó ayer a Francia y China por su decisión de continuar con las pruebas nucleares, que "no contribuyen a mejorar el clima a nivel internacional".

Grachov aclaró que su país ha decidido unilateralmente no realizar experimentos nucleares, que según su opinión deben ser prohibidos definitivamente.

En una entrevista otorgada ayer a la ABC australiana, Stephanie Mills, portavoz de Greenpeace, anunció desde su puesto de lucha a bordo de la "Rainbow Warrior 2" el plan de acción para detener las pruebas nucleares que París debería comenzar el 1° de setiembre en la región del sur del Pacífico.

"El punto clave —dijo Mills— consiste en que una flotilla internacional de paz seguirá aglutinándose en los próximos días y semanas, para reforzar la protesta que está destinada, concretamente, a detener los test nucleares, que podrían comenzar inmediatamente, o para lograr al menos que sean aplazados".

Stephanie Mills aclaró que si bien por el momento sólo una media docena de embarcaciones se encuentra en la región del atolón, otras treinta naves están viajando para agregarse a dicho grupo.

Las naves ambientalistas, agregó, están decididas a quebrantar la zona de exclusión demarcada por Francia. "Si consideramos que ésta es la manera más eficaz de detener los test".

"Se trata de expresar la fuerza de la opinión internacional, de ser un símbolo de la oposición de la gente contra las pruebas nucleares de desa-

fiar la única credibilidad que le queda a Francia, que consiste en su fuerza militar", expresó la vocera.

La representante de Greenpeace subrayó que los helicópteros y naves de guerra franceses vigilan constantemente los movimientos de las embarcaciones pacifistas que tienen planeada una estrategia de acciones no violentas para detener las explosiones nucleares.

Por su parte, una delegación parlamentaria australiana se prepara para comenzar una visita a ocho países europeos —Alemania, Bélgica, Gran Bretaña, Francia, Holanda, Dinamarca, Austria y la sede belga de la Unión Europea— para asegurar el apoyo de los países interlocutores de París en la acción emprendida por Australia y los Estados del Pacífico contra las pruebas nucleares en la Polinesia.

"Esperamos ejercer una mayor presión sobre Francia y transformar la idea de que la oposición a las pruebas nucleares es sólo un capricho de personas lejanas, del sur del Pacífico, o parte de un complot anglosajón para excluir a Francia de la región", dijo el ministro australiano de Asuntos para el Pacífico, Gordon Bilney.

En cuanto al hecho de que las organizaciones ecologistas y las delegaciones internacionales no presenten protestas similares ante China, que realiza pruebas nucleares, Bilney aclaró que "los vecinos de China, excepto Corea del Norte, ya han expresado muy claramente sus posiciones respecto al asunto".

"Enviar una delegación ante el gobierno de Pekín, dadas las características de su régimen político —subrayó— no tendría ninguna influencia sobre los experimentos nucleares".

En tanto, unos 40 parlamentarios australianos



Las naves de Greenpeace en el Pacífico sur.

y unos 20 provenientes de Asia y Europa participarán en la marcha de protesta que ya ha comenzado en torno a la isla de Tahití, donde se realiza-

rán debates y otras manifestaciones antes de celebrar la partida del puerto de Papeete de la flotilla de paz, prevista para el 4 de setiembre.

Técnica y efectos de la explosión

Roma

■ El experimento nuclear francés en Mururoa tendrá lugar, como los precedentes, en el interior de un pozo de 1.200 metros de profundidad y entre tres y cuatro metros de ancho excavado en la piedra del atolón.

El atolón de Mururoa está formado por un gran volcán sumergido que se apagó hace nueve millones de años, con la base de centenares de kilómetros.

Hasta los 450 metros de profundidad, las rocas están compuestas esencialmente por granito y dolomitas, debajo de la cual se encuentra el basalto, en cuyo interior se produce la explosión.

Según la sección militar del Comando francés de Energía Atómica (DAM), las explosiones de los atolones del Pacífico son consideradas las zonas más propicias para las explosiones nucleares, ya que están dotadas de gran estabilidad geológica.

9512737

RE: ...
TITULO ...
P: ...
FECH ...
VINCULO ...

■ ENSAYOS NUCLEARES

EO 10-8

Cada vez más presión por decisión de Francia

*Miembros de Greenpeace presionan para
boicotear importación de bienes franceses*

El grupo ecologista Greenpeace y una organización de ciudadanos japoneses presionan para que se intensifiquen las protestas en Japón por la decisión francesa de reanudar las pruebas nucleares.

Miembros del grupo cívico "Paren las Pruebas Nucleares Francesas" entregaron a la firma

*Greenpeace logró
recolectar 50.000 firmas
para intensificar las
protestas contra Francia*

comercializadora de vino Suntory Ltd, con sede en Osaka, un documento escrito en el que se solicita detener la importación del vino francés Beaujolais, dijo una vocera de la campaña.

Paralelamente se informó que Greenpeace logró recolectar 50.000 firmas para una petición al gobierno con el fin de que in-

tensifique sus protestas contra Francia y espera recaudar otras 100.000 firmas antes del 25 de agosto, dijo Kazue Suzuki, vocera de la organización.

"Nuestro gobierno se ha mostrado muy débil en su reacción al presidente francés Jacques Chirac y pienso que Japón se debe sumar a Nueva Zelanda en llevar a Francia a la Corte Internacional de Justicia", agregó Suzuki.

Mientras Nagasaki conmemoró ayer el 50 aniversario del lanzamiento de la segunda bomba nuclear, Suzuki participó el pasado miércoles en manifestaciones frente a la Embajada francesa en Tokio, cuando la Policía se enfrentó con manifestantes que vestían máscaras con el rostro de Chirac y se recostaron sobre el piso en un simulacro de muerte masiva. Ante la solicitud de realizar un boicot contra el Beaujolais Nouveau, un vino francés que se distribuye a clientes todos los años entre mediados de setiembre, la portavoz de Suntory dijo que la compañía la estaba analizando. (En base a AP)

9512737

■ UN SISTEMA DE SEGURIDAD EN EL ATOLÓN DE MURUROA IMPEDIRÁ QUE ACCEDAN GRUPOS ECOLOGISTAS

Francia lista para los ensayos nucleares

La armada gala está preparada para enviar sus naves e impedir que buques de Greenpeace entorpezcan las pruebas, para lo cual estaría dispuesta a utilizar gas lacrimógeno

Francia tendió cables a través de la boca de la laguna del atolón Mururoa e instaló un moderno sistema de seguridad para impedir que una flotilla de paz llegue a su centro de pruebas nucleares en el Pacífico sur.

El vicealmirante Philippe Euverte, comandante en jefe de las Fuerzas Armadas en la Polinesia francesa, dijo también que la armada francesa está preparada para enviar sus propias naves e impedir que la flotilla entorpezca las pruebas.

Euverte indicó que los militares franceses estarían dispuestos a usar gas lacrimógeno contra miembros de la flotilla de pequeñas embarcaciones, yates o buques de la organización ecologista Greenpeace que planean llegar a Mururoa para protestar contra

*Francia ya tiene
fragatas y patrulleros
instalados en la
Polinesia*

la reanudación de las pruebas nucleares en setiembre.

"No habrá invasión en masa alguna de la zona de exclusión" dijo Euverte. "No es fácil entrar a la laguna de Mururoa", afirmó.

"No habrá violencia alguna, nada más que la usada tres semanas atrás", dijo Euverte, quien ordenó a comandos navales usar gas lacrimógeno para apoderarse del buque insignia de Greenpeace, Rainbow Warrior II, en Mururoa el pasado 9 de julio.

Francia tiene dos fragatas, tres



Desde México mas protestas de grupos ecologistas contra Chirac

embarcaciones patrulleras y remolcadores navales y cargueros instalados en la Polinesia francesa. La armada francesa podría usar sus poderosos remolcadores como una barrera física contra las embarcaciones de los opositores.

Más de 60 legisladores de Australia y Nueva Zelanda se ofrecieron a unirse a la flotilla.

El ministro de Finanzas japonés, Masayoshi Takemura, confirmó ayer que planeaba ser uno de los integrantes de la flota de protesta, anunciaron los organizadores de Sydney, Australia.

Los ensayos nucleares que Francia realiza en el Pacífico sur continuarán después de que este país firme el Tratado de Prohibición de Pruebas, según informó

ayer el diario de habla inglesa South China Morning Post, que cita fuentes en el atolón Mururoa.

La Comisión Atómica Francesa, que administra el centro desde donde se lanzarán ocho bombas atómicas entre setiembre y mayo próximo, no cerrará estas instalaciones una vez concluidas las pruebas, sino que continuará empleándolas para realizar experimentos nucleares de seguridad de "bajo nivel" en el laboratorio.

"Creo que debemos mantener abiertas las instalaciones porque son adecuadas para llevar a cabo experimentos con materiales nucleares", explicó el director de operaciones militares del centro, Jacques Bouchard, según cita el rotativo. "No creo que fuera ra-

zonable vetar el trabajo nuclear aquí", comentó.

Bouchard explicó que París considera que el Tratado de Prohibición de Pruebas, que firmarán las cinco potencias nucleares el año próximo, solo cubre las pruebas en las que se emplean bombas. "El tratado no prohíbe experimentos nucleares de laboratorio y también hay que tener en cuenta si el ensayo se realiza bajo techo o no", dijo. (En base a AP y EFE)

9519737

RECOP. PRENSA
15-08-95

PARIS, 8 (ANSA y AP).— El eventual recurso de Nueva Zelanda a la Corte Internacional de Justicia de La Haya para obtener la condena a la reanudación de las pruebas nucleares francesas en el Pacífico sur se demostraría vano, ya que desde hace 20 años el gobierno francés no reconoce la competencia del tribunal.

El portavoz de la cancillería francesa, Yves Doutriaux subrayó que era necesario el acuerdo del país acusado para que la Corte pudiera pronunciarse. Ya en 1973, cuando Nueva Zelanda presentó un recurso contra los experimentos nucleares franceses en el Pacífico sur, Francia recusó la jurisdicción de la Corte de La Haya en los asuntos relacionados con la defensa nacional.

Doutriaux subrayó además que, desde un punto de vista general "los test nucleares son legales", que "ninguna cláusula del derecho internacional los prohíbe" y que por eso mismo "también la disuasión nuclear es legal".

Pero, agregó el vocero, es difícil pronunciarse oficialmente sobre los pasos que decidirá cumplir Nueva Zelanda, que aún no ha informado oficialmente a Francia.

Por su parte, en La Haya se advierte que, en línea de principios, el no reconocimiento de Francia no impediría a la Corte intervenir en la controversia, pero que todo dependerá del recurso neocelandés.

Siempre en relación con las pruebas nucleares, el ministro francés para Asuntos Europeos, Michel Barnier puntualizó hoy que existen dos tipos de actitudes entre los países del Pacífico contrarios a los experimentos: quienes —dijo— expresan "emociones sinceras" y quienes manifiestan su rechazo por motivos de política interna.

En particular, Barnier ubicó en el grupo de "emociones sinceras" a Japón y a los países no alineados. "Existen probablemente segundos fines —señaló— cuando alguien nos da lecciones de moral sin estar verdaderamente en condiciones de hacerlo".

A propósito de las reacciones de Australia y Nueva Zelanda, Barnier dijo que se debían a "motivos de política interior".

Por otra parte los accionistas de la segunda compañía aseguradora de Australia, dejando de lado la indignación nacional por las pruebas nucleares francesas, acordaron venderle su compañía a la francesa Axa SA.

Casi 300.000 accionistas —el 97 por ciento— de National Mutual Life Association of Australasia Ltd. aprobaron la venta a Axa, lo que le da a la compañía francesa la mayoría de los votos y el 40 por ciento del capital, en una transacción de un valor equivalente a 830 millones de dólares.

La decisión no fue afectada por la indignación generalizada en Australia y Nueva Zelanda por los planes de Francia de efectuar varios ensayos nucleares en el atolón de Mururoa, en el Pacífico Sur, desde el mes próximo hasta mayo de 1996.

"En definitiva se pensó más en los intereses propios que en la política de un acontecimiento en Mururoa, a mucha distancia", dijo el presidente de Axa, Claude Bebear, en conferencia de prensa.

El director administrativo de National Mutual, Geoff Tomlinson, se opone personalmente a los ensayos nucleares franceses, pero en conferencia de prensa dijo que el acuerdo era "bueno para las empresas australianas y bueno para los accionistas".

Japón exige que se detengan las pruebas nucleares

El Parlamento japonés aprobó ayer una resolución en la que exigió a Francia y China que detengan las pruebas nucleares, dijo el jefe de la Cámara Baja Takako Doi. Asimismo el grupo ecologista Greenpeace anunció ayer el inicio de una campaña denominada "El Mediterráneo con el Pacífico" para obtener respaldo contra las pruebas nucleares francesas programadas para el mes próximo en el Pacífico sur. (Reuters)

Francia Intenta Paliar Indignación

PARIS, 4 (AP).— Francia divulgó hoy un informe acerca de la contaminación radioactiva al tiempo que trataba de paliar la indignación suscitada por su decisión de reanudar las pruebas nucleares subterráneas el mes próximo en el sur del Pacífico.

El informe dijo que tres fuentes significativas de radiación artificial son las pruebas nucleares atmosféricas, los accidentes nucleares graves y los residuos de la producción de energía nuclear. Las pruebas subterráneas no figuran entre esas fuentes, según el informe.

El estudio fue publicado "para resolver todas las preguntas que nos hacen", dijo en entrevista telefónica Mireille Lacharme, portavoz del Instituto para la Seguridad Nuclear y la Protección.

Agregó que las pruebas subterráneas no figuraban en el informe porque "no contaminan".

"La radioactividad permanece en el pozo de la prueba. No sale a la superficie, por lo menos no en un largo período de tiempo", agregó.

El informe de cuatro páginas enumera 423 pruebas de superficie que comenzaron con el primer estallido nuclear, realizado en Alamogordo, Nuevo México, en julio de 1945 y terminaron con la última prueba china, en 1980.

Las pruebas ocasionaron "un cien por ciento más de contaminación... que el accidente del (reactor ucraniano de) Chernobyl" de 1986, dijo el informe.

Francia realizó menos pruebas nucleares que las superpotencias, según el estudio.

Los Estados Unidos realizaron 193 y la Unión Soviética 142. A ellos sigue Francia con 45, China con 22 y Gran Bretaña con 21, según el estudio.

992737

EL PAÍS
15-8-95

FRANCIA INCURRE EN LLAMATIVA TOZUDEZ

A medida que la presión internacional aumenta, el Gobierno de Francia recurre a explicaciones que dejan en evidencia su indiferencia hacia el bienestar del resto de las sociedades.

Al parecer los ensayos nucleares que proyecta realizar desde setiembre hasta mayo en el atolón de Mururoa (Pacífico Sur), apuntan a mejorar la calificación de cabezas nucleares que van a equipar sus submarinos y a aumentar la seguridad y fiabilidad del arma nuclear.

La decisión francesa quiebra una saludable moratoria acordada por las naciones productoras de armamento capaz de provocar muertes masivas e indiscriminadas y destrucción total. ¿Se puede concebir algo más irracional?

Lo paradójico de la postura gala es el anuncio que a partir de mayo de 1996 desea firmar un tratado internacional sobre la prohibición total de los experimentos nucleares.

Mientras tanto, las pruebas proyectadas significan una nueva y tremenda presión sobre un ecosistema vulnerable. El hecho de la ausencia de estudios pormenorizados que determinen con precisión los múltiples efectos ocasionados en la biosfera por los ensayos nucleares

realizados, no reduce la sospecha de su tremenda peligrosidad. Sólo resulta explicable la postura de países como Francia por la persistencia del obsoleto concepto de aislamiento geográfico que dominó durante siglos. Provocar contaminaciones radiactivas, perturbaciones geológicas, hidrológicas o atmosféricas —por citar algunas— significa involucrar al planeta. Son tan seguras las pruebas ensayadas por Francia que las realiza a 14.000 kms. de París con los enormes costos y contratiempos que ello significa y manteniendo intacta su conciencia colonialista.

Pero las perturbaciones que ocasionen serán padecidas, en mayor o menor medida, por todos los habitantes de la Tierra.

Comprendemos y compartimos la honda preocupación que viven los países vecinos a Mururoa. Gratuitamente deben prepararse "a convivir en el vecindario" con una bomba de tiempo por una decisión unilateral. Imaginemos la reacción francesa y del resto de la Unión Europea si alguno de los países africanos con costa sobre el Mediterráneo anunciara la realización de pruebas similares en una base ribereña.

Francia tomará represalias por boicot

La Cancillería anunció medidas contra Australia tras el boicot que ese y otros países del Pacífico harán a productos galos por el tema nuclear

4/8/95 OBSV

La cancillería de Francia anunció ayer una serie de represalias contra Australia por el boicot a productos franceses en ese país por la decisión gala de reanudar las pruebas nucleares en el atolón de Mururoa en el Pacífico.

Francia señaló que "en el terreno del derecho internacional, el país va a someter al secretario general de la ONU, Butros Ghali, los incumplimientos de la Convención de Viena sobre los privilegios e inmunidades diplomáticas realizadas por Australia".

Anunció también que Francia apelará a la Organización Mundial del Comercio (OMC) "en el caso de violación de los acuerdos que rigen el comercio internacional".

Entre las medidas, figura la "revisión" de las importaciones de carbón y uranio australianos. La primera de estas represalias contra Camberra, que París califica de "medidas en el terreno económico", será la "revisión de los contratos de importación en Francia de carbón australiano".

A raíz del tema nuclear, la confianza de los franceses en la habilidad del presidente Jacques Chirac y de su premier Alain Juppé en resolver los problemas de la nación, han disminuido en este último mes. Según un sondeo, un 56% de los franceses confiaba en la capacidad del presidente francés, en comparación con un 63% un mes atrás. (En base a EFE y AP)

Francia divulgó lista completa de ensayos nucleares realizados

Francia publicó ayer por primera vez la lista de pruebas nucleares efectuadas entre 1960 y 1992 para afrontar la campaña de protestas que ha suscitado la decisión de reanudar estos ensayos tras una moratoria de tres años.

2/8 OBSV

El documento contabiliza 204 pruebas nucleares realizadas en Argelia y el Pacífico sur, con el nombre de código de la operación, las fechas y horas exactas de la explosión y su potencia. (EFE)

9519737

Adelantó Chirac las pruebas nucleares

Por Graciela Iglesias

(Corresponsal de LA NACION)

3/8/95
LON

Argumentos: la cancillería francesa indicó que los ensayos comenzarán "en cualquiera de los próximos días".

PARIS.- Oídos sordos a la crisis diplomática desatada con Australia, el presidente Jacques Chirac ha decidido que la serie de siete ensayos nucleares en el atolón de Mururoa se realicen no en septiembre, como había previsto, sino "en cualquiera de los próximos días".

La noticia, adelantada el lunes en un periódico australiano y desmentida en un primer momento por el ministerio de Defensa galo, terminó por ser confirmada ayer por la cancillería francesa.

Así París procura complicar los preparativos de varios grupos ecologistas, incluida la internacional Greenpeace, dispuestos a detener los experimentos. Una flota de más de 100 naves de protesta tenía planeado zarpar de Tahití a finales de este mes.

El cambio de planes fue anunciado horas después que Francia retirara su embajador de Canberra, Dominique Girard, como gesto de repudio al hecho de ser excluida de una importante licitación para la construcción de un avión de combate. Una medida que el gobierno australiano había tomado a su vez en rechazo al reinicio de los experimentos nucleares en el Pacífico Sur.

Y éste no deja de ser el único incidente. Las quejas de los países de esa región, de Nueva Zelanda a

Japón, se han transformado en represalias concretas como el boicot comercial de todo producto de origen francés y la suspensión de importantes encuentros deportivos en los que la camiseta francesa debía ser protagonista.

Más que De Gaulle

Esto ha comenzado a tener su efecto en la opinión pública francesa, al punto de hacer caer en más de 10 puntos la imagen de su jefe de Estado desde que asumió en mayo último.

La creciente antipatía hacia el nuevo titular del Eliseo se ve también alentada por una reciente reforma de la Constitución que extiende los poderes del Ejecutivo.

Una iniciativa que no había formado parte de la plataforma electoral de Chirac y que sólo tuvo éxito luego de una minuciosa tarea de convencimiento a la mayoría neogaullista parlamentaria por parte del primer ministro Alain Juppé.

La modificación, concluida el lunes pasado en Versalles con el voto mayoritario del Senado y la Asamblea Nacional, permite al presidente pasar por alto al poder legislativo y consultar al electorado en forma directa sobre todo tipo de cuestiones sociales, económicas, políticas así como de relaciones exteriores.

De esta forma Chirac tiene en sus manos un valioso recurso político, jamás antes ostentado por ningún otro presidente, ni siquiera su alter ego, el general Charles De Gaulle.

En algunos países se habla ya de boicotear el comercio con Francia si las pruebas se concretan

Credibilidad de arsenal nuclear francés se prueba en la Polinesia, a 15 mil kilómetros de la metrópoli

La Polinesia francesa es un archipiélago de Oceanía, en el Pacífico sur, cuya superficie abarca unos 4.000 km² y su población suma algo más de 20 mil habitantes. Allí, a 15.000 kilómetros de París, el gobierno del presidente Jacques Chirac se propone desarrollar ocho pruebas nucleares, entre el mes próximo y mayo de 1996, como parte de un plan destinado a garantizar la "credibilidad" del arsenal atómico de su país. De este modo van a reanudarse las explosiones de material fisionable que el antecesor de Chirac en el Eliseo, François Mitterrand, había suspendido en 1992, postergando un programa de experimentación entonces "muy adelantado".

Chirac dice ahora que los experimentos, todos ellos subterráneos, permitirán conocer con precisión la potencia de una "nueva cabeza nuclear", así como la "seguridad y fiabilidad de nuestros detonadores y su resistencia al envejecimiento". Esto lo juzga imprescindible antes de que Francia firme el año próximo un proyectado acuerdo internacional para la completa supresión de los ensayos nucleares.

El diario japonés "Tokio Shimbun" dijo recientemente que acaso Francia accederá a reducir a la mitad el número de ensayos previsto, pero no hubo confirmación alguna desde París.

Francia y China han seguido realizando pruebas nucleares, después de que EE. UU., Gran Bretaña y Rusia prácticamente las dejaran de lado. China llevó a cabo la más reciente en mayo de este año.

Ya en 1963, al celebrarse el tratado de Moscú para proscribir los experimentos en la atmósfera, el mar y el espacio exterior, Francia y China no lo firmaron. La primera tenía su bomba A desde hacía poco y la segunda iba a estrenarla el año siguiente. Aquel acuerdo, que vinculó a EE. UU., la URSS y el Reino Unido, no vedó las pruebas subterráneas, pero se le consideró como un considerable avance en su

momento, impulsado por la crisis de los misiles (1962), cuando el presidente John Kennedy casi usa el arma nuclear contra Rusia.

Programa de 40 años

Francia, que había iniciado su programa atómico en 1954, lo acentuó después de llegar al poder el general Charles de Gaulle (1958) y realizó sus primeras pruebas en el desierto del Sahara. En 1966 trasladó el escenario a Mururoa, en la Polinesia, donde dispone actualmente de siete pozos de tiro practicados sobre suelo basáltico.

El primer estallido de los tests actuales está programado para el 8 de septiembre.

Los efectos contaminantes que tendrían los ensayos son causa de protestas prácticamente en todo el mundo, pero sobre todo en Asia y en Europa septentrional. Las quejas aumentaron estos días, mientras se producían declaraciones de rechazo desde ámbitos tan diversos como el gobierno japonés, el Parlamento y la organización ecologista Greenpeace. En algunos países se habla ya de boicotear el comercio con Francia si las pruebas se concretan.

El anuncio francés sobrevino en momentos en que 178 Estados acaban de prorrogar sine die la vigencia del Tratado de no Proliferación Nuclear (TNP), un instrumento jurídico destinado, básicamente, a prohibir la transferencia de armas nucleares y material fisionable por parte de las naciones que los tienen a aquellas otras carentes de ellos. Hay doce países que no han adherido al acuerdo: entre ellos, Brasil, India, Israel y Pakistán. Los tres últimos poseerían la bomba A, según se sospecha. Sudáfrica la tuvo, pero en 1993 el entonces presidente Frederik De Klerk informó que habían sido "desmanteladas" las seis bombas fabricadas hasta entonces. (Redacción de Búsqueda, en base a AFP y archivo.)

El fin de un romance

30-08

L. NACIÓN

PARIS (The Economist). - Muy pronto se conocerá en esta capital un informe que podría cambiar para siempre la relación entre Francia y África.

Encargado por el primer ministro Alain Juppé, el informe recomendará una revisión general de la ayuda francesa al extranjero, vinculación que une a Francia con sus Estados-clientes africanos.

Se trata de una relación extraordinaria. Cuando las colonias africanas de Gran Bretaña se independizaron, los británicos las dejaron libradas a su suerte. En circunstancias parecidas, Francia no se separó de ellas.

Cuando el presidente francés, Jacques Chirac, realizó el mes último una visita a África occidental -su primera gira por el extranjero- fue recibido con bombos y platillos. Chirac devolvió atenciones, reprobando con firmeza cualquier pensamiento pesimista respecto de África. "La visita -comentó Amara Essy, canciller de Costa de Marfil- demuestra que Francia es el único país que desarrolla una política sobre África."

Protegida exótica

Pero, ¿cuál es esa política? El presidente Chirac pronto tendrá que tomar arduas decisiones. Sus asesores están divididos entre los que quieren continuar con esa relación como siempre y los que preferirían deshacerla. En este momento, la actitud del presidente parece mostrar, aunque África no es más la protegida exótica de antes, que a Francia debería seguir importándole ese continente.

De ahora en más, sin embargo, África tendrá que solventarse. La cruda realidad estará redactada en el informe sobre la ayuda para el desarrollo.

Francia siempre consideró a su comunidad francohablante de África como parte de su pase a la condición de potencia mundial. Desde la época del general De Gaulle, los presidentes franceses mantuvieron contactos personales directos con los jefes de Estado africanos, designando a un señor África como mediador y emisario (el presidente Mitterrand envió a su hijo).

Tronos abiertos

Los funcionarios franceses, a veces respaldados desde los ministerios de París, se hallan detrás de los tronos de muchos líderes africanos. Los partidos políticos de Francia reciben donaciones de los líderes africanos. Las compañías francesas, particularmente las petroleras, gozan de extraordinarios

privilegios en algunos países africanos. Armas francesas protegen a las naciones africanas aliadas. Y la asistencia fluye libremente.

Ahora ese sistema está amenazado. Encabezado por el propio Alain Juppé, un grupo de reformistas quiere regularizar las relaciones con los líderes africanos, es decir, que se realicen en el nivel diplomático y no por medio de llamados personales al Palacio del Elíseo. Los reformistas desean también que sean menos exclusivos los vínculos con el África francófona, y aspiran a extender los lazos de amistad con el resto del continente.

El señor África

Cuando Jacques Chirac llevó con él a Jacques Foccart a África, pareció que los reformistas habían perdido la pulseada.

Un monumento viviente de la relación imperial con África, Jacques Foccart, actualmente de 81 años, fue el señor África tanto de Charles de Gaulle como de su sucesor, Georges Pompidou. Chirac también llevó a su propio señor África, Michel Dupuch, y a Jacques Godfrain, el ministro de Cooperación. Los dos son protegidos de Foccart en la tradición imperial.

Pero Chirac, por más satisfacción que sienta con el contacto personal tradicional, tiene un nuevo programa para África, aunque nadie sabe aún cuál es. No anunció, todavía, ningún programa de asistencia. Tampoco rechazó el anuncio que en 1993 formuló Edouard Balladur, a la sazón primer ministro, en el sentido de que Francia solamente colaboraría con aquellos países africanos que se ayudarían entre sí introduciendo reformas en su economía y suscribiendo acuerdos con el Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial.

En el pasado, Francia apoyaba las economías del África francófona garantizando el franco africano, es decir, el CFA. Después de años de paridad con el franco francés, el CFA fue devaluado el cincuenta por ciento el año último. Eso representó un duro golpe para las economías de África, y un sensato -aunque tardío- reconocimiento de que Francia ya no podía resguardar a sus clientes africanos de la realidad económica.

Echar al abandono

Sin embargo, Jacques Chirac, hasta ahora, no ha mostrado que tenga intenciones de echar al África al abandono.

No se perciben señales de otra devaluación. Francia ha asegurado asistencia adicional para sus ex colonias con fondos del Banco Mundial, el FMI y la Unión Europea. Los países más pobres de África occidental se han recuperado después de la devaluación, pero la administración de la economía de los Estados del centro de África -incluyendo a Gabón y el Congo, cuya riqueza en petróleo es proverbial- aún no satisface los requisitos del Fondo Monetario Internacional.

No obstante, es en las vastas reservas petrolíferas de Gabón y el Congo donde están los intereses franceses en el largo plazo. Chirac está dispuesto a defenderlos. Está de acuerdo con que el África francófona debe liberar su comercio y abrir sus economías a la inversión no francesa, pero de alguna manera se resiste a un avance norteamericano en ese sentido. De allí su enigmático discurso en Gabón contra "los anglosajones que surgen con su avaricia de su posición en África sin pagar ningún precio".

Los temibles "anglosajones"

Esa amenaza que, según imaginan algunos, proviene de los temibles "anglosajones" ayuda a mantener el flujo de la asistencia francesa a sus viejos amigos. Los reformistas desean reorientarla, y esperan que eso ocurra a partir del plan que Jacques Godfrain debe presentar el 1° de septiembre.

En 1993, más de la mitad del presupuesto de 7900 millones de dólares de Francia destinó a la asistencia extranjera fue a parar al continente africano.

El primer ministro Alain Juppé desea que haya menos asistencia francesa para los viejos intereses comerciales y políticos de Francia, y más para el desarrollo. Y, aunque Jacques Godfrain es un tradicionalista, sus principales colaboradores son "modernizadores" nombrados por Juppé. El ministro de Cooperación podría verse obligado a redactar su propia sentencia de muerte.

Pero, ¿tiene Francia el control de la conexión africana? Acaso Jacques Chirac piense que puede seguir gozando de los favores de África como hasta ahora. Algunos observadores no están tan seguros.

Se necesitan dos para que haya un romance.

Aunque parezca la más débil de la pareja, África podría de alguna manera manipular la relación en beneficio propio. (c) LA NACIÓN

(Traducción de Luis Hugo Pressenda)

9512738

01-01

N. DOCUMENTO 9512739

TITULO Ministerio de RR.EE. se fusionara con el de cooperación en FRANCIA

PROCESADORA EFE

FECHA DE RECIBO 31-08-95

VINCULACIONES 11876✓

65963✓

MM64✓

XJ1993

R POXBT 08-31 00190

mun exg

FRANCIA DIPLOMACIA

MINISTERIO DE EXTERIORES SE FUSIONARA CON EL DE COOPERACION

París, 31 ago (EFE).- El ministerio francés de Asuntos Exteriores y el de Cooperación serán fusionados en 1997 para dar mayor coherencia a la ayuda al desarrollo, anunció hoy, jueves, el jefe de la diplomacia de Francia, Hervé de Charette.

Durante la formación del Gobierno del primer ministro Alain Juppé, el pasado mayo, la cartera de Cooperación, que administra principalmente la ayuda francesa en África, pasó ya a depender de la de Exteriores.

Esta fusión "debe efectuarse con una gran determinación" para reducir la lentitud administrativa, y con "la preocupación de respetar las particularidades de los dos ministerios", afirmó De Charette en una conferencia de prensa en la que participaban embajadores franceses de todo el mundo.

El ministro se declaró partidario de reunir en las mismas manos la labor diplomática, que corresponde al Ministerio de Exteriores, y la acción económica exterior, que depende actualmente del ministerio de Economía.

Casi todos los embajadores franceses se reunieron hoy con motivo del III Encuentro "Información y Comunicación", que durante tres días tendrá lugar en París. EFE

bc/egn/ll

08/31/15-54/95

9512739

01-01

N. OCCUR 9512740

TITULO FRANCIA y los pruebas nucleares y recepciones internacionales.

PROCEDENCIA EFE

FECHA DE F. 31-8-95

VINCULACIONES 11876 ✓

65863 ✓

11895 ✓

XR1859

R CEFRT 08-18 00172
mun exg

FRANCIA-NUCLEAR-UE
REUNION EXPERTOS COMISION Y FRANCIA PROXIMO JUEVES

Bruselas, 18 ago (EFE).- La reunión de expertos de Francia y la Unión Europea (UE) para tratar los ensayos nucleares franceses en el Pacífico será el próximo jueves, 24 de agosto, informaron hoy, viernes, fuentes comunitarias.

La Comisión solicitó este encuentro para tratar la posibilidad de que expertos comunitarios participen en el control de los ensayos nucleares franceses.

Esta reunión, aceptada el pasado viernes por el ministro francés para los Asuntos Europeos, Michel Barnier, servirá para tratar el tema del impacto radiológico en la atmósfera, el agua y el suelo, asuntos contemplados en los artículos 35 y 36 del Tratado del Euratom.

La Comisión Europea, que todavía no se ha pronunciado oficialmente sobre las pruebas atómicas, mantiene que por el momento no discutirán sobre el artículo 34, que contempla la necesidad de que el ejecutivo comunitario apruebe los ensayos cuando afectan a terceros países.

Siete de los quince países de la UE han rechazado los ensayos nucleares franceses. EFE

mos/cja/frl

08/18/15-13/95

@1-22

9512740

XJ1140

R POIRT 08-18 00136
mun exg

FRANCIA-NUCLEAR
DISPOSITIVO DE SEGURIDAD REFORZADO EN MURUROA

París, 18 ago (FFF).- El dispositivo de seguridad de los próximos ensayos nucleares franceses en Mururoa (Pacífico sur) ha sido reforzado debido a la campaña de protesta de Greenpeace, informó hoy, viernes, el Servicio de Información de los Ejércitos.

Dos fragatas, cada una con un helicóptero, tres patrulleros P.400, un buque de apoyo técnico y un remolcador de alta mar de gran potencia componen ahora el dispositivo, denominado "Nautille II".

La seguridad del atolón estará garantizada, además, con la presencia del Quinto Regimiento Extranjero de la Legión equipado con lanchas motoras.

Los buques se encargarán de interceptar las flotillas internacionales de los militantes antinucleares y de mantenerlos más allá de una zona de doce millas náuticas de las aguas territoriales. FFF

RC/rgs/11

08/18/15-17/95

9511740

02

DP2123

U POXRT 08-17 00167
mun exg jcx

FRANCIA-NUCLEAR-JAPON
CHIRAC CONFIRMA MURAYAMA PRUEBAS NUCLEARES PACIFICO SUR

Tokio, 17 ago (FFF). - El presidente francés, Jacques Chirac, ha confirmado por escrito al primer ministro japonés, Tomiichi Murayama, que Francia desarrollará las pruebas nucleares previstas en el Pacífico Sur, en respuesta a una petición de Tokio de suspensión de los planes atómicos.

Según fuentes gubernamentales, Chirac expresa en su misiva su comprensión por los sentimientos de rechazo del pueblo japonés, que conmemora este año el 50 aniversario de los bombardeos atómicos de Hiroshima y Nagasaki.

Sin embargo, el presidente galo afirma que su país jamás prometió cancelar sus proyectos nucleares mientras no se apruebe un tratado de prohibición global de este tipo de pruebas.

Con estas afirmaciones, Chirac respondía al requerimiento que el Ejecutivo japonés hizo llegar a París mediante su embajador en Tokio.

Fuentes del ministerio de Exteriores confirmaron hoy que Japón continuará presionando a Francia para que suspenda sus planes nucleares. - FFF

AA/CD/rcm

08/17/05-50/95

DP2124

9512740

U POXRT 08-16 00464
exg mun

NUCLEAR-FRANCIA
FILIPINAS Y NUEVA ZELANDA PIDEN DETENER PRUEBAS PACIFICO

Por José Rodríguez

Wellington (Nueva Zelanda), 16 ago (EFE).- El presidente de Filipinas, Fidel Ramos, y el primer ministro de Nueva Zelanda, James Bolger, han pedido al Gobierno francés que no lleve a cabo las pruebas nucleares que tiene previsto reanudar el próximo septiembre en el Pacífico.

Ambos dirigentes también reiteraron el compromiso común de sus Gobiernos de trabajar por la paz y estabilidad en la región de Asia y el Pacífico con el objetivo de sostener el dinámico crecimiento de la economía en esa zona.

El presidente Ramos comenzó hoy, miércoles, una visita oficial de tres días a Nueva Zelanda destinada a estrechar las relaciones bilaterales.

Ramos fue recibido con los honores de jefe de Estado frente al Parlamento neozelandés, mientras una veintena de manifestantes pedían al jefe del Ejecutivo filipino que acabe con los supuestos abusos laborales y de derechos humanos en su país.

Según Ramos, Filipinas está alentando a los países que forman el llamado "Grupo 77", formado por 135 países en vías de desarrollo, para conseguir una postura común contra todo tipo de ensayos atómicos en cualquier parte del mundo.

El Primer Ministro neozelandés subrayó que aún mantiene la esperanza de que el Gobierno francés cambie de opinión "debido a la oposición mundial a las pruebas nucleares".

"No es solamente la voz de la oposición del Pacífico Sur. Es ahora una voz que da la vuelta al mundo y los países europeos se están expresando con fuerza contra la decisión de Francia en este asunto concreto", señaló Bolger en una rueda de prensa conjunta con el jefe del Ejecutivo filipino.

El político neozelandés precisó que Ramos le aseguró durante las conversaciones bilaterales que "sin ningún tipo de duda" apoya a Nueva Zelanda y Australia para que Naciones Unidas condene las previstas pruebas atómicas que Francia piensa llevar a cabo en el Atolón de Mururoa.

La reanudación de los ensayos nucleares franceses en Mururoa motivó los debates más controvertidos de la recién finalizada conferencia anual de la Asociación de Países del Sudeste Asiático (ASEAN) y enfrentó los puntos de vista sobre ese tema entre la Unión Europea (UE) y los países de la región Asia-Pacífico.

Asimismo, el Foro Regional de la ASEAN (FRA) lanzó un llamamiento para que finalicen de inmediato las pruebas nucleares y se preste apoyo a la creación de zonas libres de armas atómicas, entre ellas la zona del Pacífico Sur.

La UE en la reciente cita de ministros de Asuntos Exteriores de la ASEAN en el sultanato de Brunei dijo que no acepta la postura de los países asiáticos en cuanto a temas nucleares y subrayó que la comunidad internacional "carece hasta ahora de una declaración legal vinculante en relación con los ensayos nucleares subterráneos".

Los países de esta región creen que tras el final de la "guerra fría" no está justificado ningún tipo de ensayo nuclear. EFE

04

9512740

jr/mcd/ik

08/16/08-20/95

DP1397

U. S. DEPT. OF STATE
WASH. D. C.

FRANCISCO/100/100

CONTINUED FROM THE TOP OF THE PROPOSED COOPERATION WASHINGTON

Paris, 12 Ago (AFP).— El Gobierno francés dice ignorar una propuesta estadounidense de cooperación tecnológica para la simulación de pruebas nucleares en laboratorio.

Un asistente del presidente Bill Clinton, encargado de asuntos de Defensa, ha declarado que Estados Unidos ha propuesto a Francia proporcionar asistencia tecnológica para experiencias en laboratorio a condición de que París renuncie a la pruebas nucleares previstas en la Polinesia francesa.

Preguntado por esta declaración, un portavoz del ministerio francés de Asuntos Exteriores ha señalado que el Gobierno francés "no conoce" ninguna propuesta estadounidense que estaría relacionada con la decisión de llevar a cabo una última campaña de pruebas nucleares.

Cuando el presidente Jacques Chirac anunció en junio pasado la reanudación de las pruebas alegó que éstas eran necesarias para alcanzar un nivel tecnológico suficiente para pasar a las pruebas en laboratorio.

Francia ha decidido continuar la serie de siete u ocho pruebas nucleares previstas entre septiembre y mayo próximos en la Polinesia francesa pese a las protestas que ha suscitado la reanudación de los experimentos, sobre todo en los países del Pacífico sur.

ag/p1

06/12/13-05/15

05

9512740

FA0492

A POINT 08 11 0000

0000 EXG

FRANCIA: INICIAS

PARIS: PIDE EXPERTOS ATIA VERIFIQUEN EFECTOS PRUEBAS

París, 11 ago (EFE).- El Gobierno francés ha pedido a la Agencia Internacional de la Energía Atómica (AIEA) que verifique la "inocuidad" para el medio ambiente de las pruebas nucleares que desarrollará en la Polinesia francesa.

El presidente francés, Jacques Chirac, había precisado, cuando anunció la resaudación de estos experimentos, que científicos de diferentes países controlarían los efectos de las pruebas nucleares para demostrar su "transparencia".

Según informó hoy, viernes, un portavoz del Ministerio francés de Asuntos Exteriores, Francia ha solicitado a la organización que designe un grupo de expertos.

Los científicos deberán comprobar si las pruebas tienen consecuencias radiactivas en la atmósfera y examinar el subsuelo, ya que las pruebas serán subterráneas, según el portavoz.

Este agregó que Francia ha aceptado la visita de expertos de la Comisión Europea sobre los centros de experimentación después de los ensayos.

El Gobierno de París es favorable a que los expertos designados por la Comisión Europea se reúnan por primera a finales de agosto, antes de viajar a Mururoa una vez que hayan terminado las pruebas.

Chirac ha anunciado sendas series de siete y ocho pruebas a partir de septiembre próximo y hasta el 31 de mayo de 1996, tras las cuales Francia se compromete a suscribir un acuerdo que prohíba todo tipo de ensayos, incluidos los de una potencia inferior a un kilotón. EFE

ag/epm/mlr

08/11/13-35/95

9519740

06

0. FOMAT 00 10 00000
000000

FRANCIA NUCLEAR (prohibición)

REINTEGRO DEL FUDARIO PRUEBAS ASES COMPROMISO PROHIBICION TOTAL

París, 10 ago (EFE). Francia anuncia el compromiso previsto para la reanudación de las pruebas nucleares, pero se compromete a apoyar en el futuro la reconversión del centro de Mururoa, en la Polinesia francesa.

La posición de París fue anunciada en un comunicado oficial divulgado por el Ministerio de Defensa. En el texto se dice, entre otros, que el embajador francés ante la Conferencia de Desarme, Gérard Frérea, anunciará el compromiso al poner fin a todo ensayo nuclear, incluidos los de potencia.

El comunicado oficial, divulgado en París, indica que se trata de una iniciativa importante para relanzar la actual negociación del Tratado de Prohibición Completa de las Pruebas Nucleares, designado por sus siglas en inglés como CTBT.

París estima que el alcance de la prohibición, que en su opinión debe ser total, es un "tema central para el éxito de la negociación y para la credibilidad del futuro tratado".

"Los negociadores no han conseguido hasta ahora ponerse de acuerdo sobre una formulación aceptable para todos", añade la nota, en la que el Ministerio precisa que "Francia ha propuesto retener la fórmula más simple y clara".

Con esta iniciativa Francia desea "levantar toda ambigüedad" sobre su voluntad de aceptar, en el marco del futuro CTBT, una suspensión total de las pruebas nucleares.

Para el Gobierno francés, esta propuesta, que es la que más posibilidades tiene de lograr un "consenso" entre los Estados que participan en la negociación, refleja la determinación del presidente Jacques Chirac de llegar a un acuerdo antes de 1996.

Al anunciar públicamente su posición, el Gobierno galo ha intentado, no sólo impulsar las negociaciones, sino además ofrecer garantías a Australia y prometer a las otras potencias nucleares para que renuncien a las pruebas de baja potencia.

No obstante, se mantiene el calendario previsto para la serie de siete u ocho pruebas en los atolones de Mururoa y Fangataufa (Pacífico Sur), como recordó hoy el ministro de Defensa, Charles Millon, quien desmintió informaciones publicadas por un diario polinesio según las cuales podían comenzar a finales de agosto.

Las pruebas se desarrollarán entre el 1 de septiembre próximo y el 31 de mayo de 1996, dijo el ministro, quien insistió en que "nada ha cambiado" y que "se respetará el calendario anunciado", aunque no precisó el número exacto de disparos, ya que la necesidad de realizar una octava prueba dependerá de los resultados de las siete primeras.

Para los observadores, se trata de un cambio de estrategia en la que Francia se alinea con la posición de Australia, uno de los estados que más firmemente se oponen, junto con Nueva Zelanda, a que el futuro tratado deje la puerta abierta a las pruebas inferiores a un kilotón, como desearían algunos países como Rusia y el Reino Unido.

La decisión francesa puede reducir la tensión existente entre París y los países del Pacífico Sur desencadenada tras el anuncio de la reanudación de las pruebas francesas, lo que ha suscitado numerosas protestas y deteriorado las relaciones comerciales.

francoaustralianas

Ante la posibilidad de un acuerdo definitivo de las pruebas, las autoridades francesas han comenzado a plantear la reconversión de los atolones y, desde las autoridades militares nucleares han creado una "liga nuclear".

Más de un millón de personas están destinados en la base militar para el mantenimiento de los atolones.

Los gastos del ejército y de la industria para la Energía Atómica (CEA) en la zona representan un monto global de 41.000 millones de francos (6.100 millones de dólares), por lo que una octava parte del Presupuesto Francés (PF) de la Polinesia.

Los gastos de vigilancia y control de personas, animales y plantas de radiación, y de vigilancia y control de personas, animales y plantas de radiación.

Entre los proyectos propuestos para la reconversión figuran un laboratorio nuclear, un centro de investigación, un centro de salud, un complejo de viviendas y un centro de gestión de residuos.

000000

000000

9512740

08106

11 000000 00 00 00
0000000000

FRANCIA

PRIMERA PRUEBA NUCLEAR EN TAHITI, EL AGOSTO, 1996. FRANCIA TAHITI

Papeete (Polinesia Francesa), 10 ago (EFE) - La primera prueba nuclear francesa tendrá lugar entre el 25 y el 30 de agosto, informó hoy jueves el diario "La Depeche de Tahiti", principal diario de Papeete, capital de la Polinesia francesa.

Bajo la firma del enviado especial a Mururoa, Georges Madarasz, el periódico señala que hacer ese anuncio "no es traicionar un secreto militar", si se juzga - subraya - por "la actividad febril" que está viviendo la zona industrial del atolón de Mururoa, donde se efectuarán los ensayos.

El rotativo puntualiza que ese primer ensayo podría acometerse en el "atolón de Fangataufa", próximo al de Mururoa.

De otro lado, la red de organizaciones no gubernamentales del archipiélago de Tahiti, Hiti Tau, así como los militantes independentistas, han lanzado un llamamiento a la población de Papeete para que el sábado día 12 celebre una marcha antinuclear entre el centro de la capital y el estadio Olímpico donde debe celebrarse la ceremonia de apertura de los "X Juegos del Pacífico".

El pasado día 15 de junio el presidente francés, Jacques Chirac, anunció que Francia iba a reanudar ocho pruebas nucleares en el Pacífico Sur, a partir de septiembre próximo y hasta mayo de 1996.-EFE

ama/rem

08/10/06-31/95

9519740

DE 128

U. S. DEPT. OF DEFENSE
WASHINGTON, D. C.

FRANCIA NUCLEAR

PRUEBAS ENTRE 1 SEPTIEMBRE Y 31 MAYO, SEGUN MINISTERIO DEFENSA

Paris, 10 Ago (EFE) - El ministro francés de Defensa, Charles Millon, reafirmó hoy jueves que la serie de "Atala" ocho" ensayos nucleares franceses tendrá lugar entre el día "1 de septiembre próximo y el 31 de mayo de 1966".

Millon sale con el peso de la información divulgada hoy por el diario "La Depeche de Tahiti", según el cual las primeras de esas pruebas se acometería entre el "25 y el 30 de este mes de agosto".

En declaraciones a la emisora parisienne "Europe 1", Millon recordó que el presidente de la República, Jacques Chirac, había anunciado las fechas del "1 de septiembre al 31 de mayo. Nada ha cambiado. Francia respetará el calendario anunciado por el jefe del Estado" -EFE-

am/rom

08/10/06-45/95

9512740

8

DE 1065

SECRET
FRANCIA PROMETE NO HACER MAS PRUEBAS NUCLEARES DESDE LAS ESCUELAS

FRANCIA PROMETE NO HACER MAS PRUEBAS NUCLEARES DESDE LAS ESCUELAS

FRANCIA PROMETE NO HACER MAS PRUEBAS NUCLEARES DESDE LAS ESCUELAS

Washington, 2 ago (EFE). Francia prometió hoy voluntariamente a no realizar más pruebas nucleares en el Pacífico después de la serie de ensayos nucleares que tiene previsto llevar a cabo este año y que han levantado grandes protestas.

En una entrevista con una emisora de radio de Chicago, un alto funcionario del ministerio francés de Exteriores afirmó, asimismo, que el laboratorio de pruebas nucleares del atolón de Mururoa, usado por París para sus ensayos, será cerrado al año que viene.

Yves Dautriaux, portavoz adjunto del ministerio francés de Asuntos Exteriores, explicó que su Gobierno podría comprometerse oficialmente el viernes en Ginebra, coincidiendo con la celebración de la conferencia sobre Desarme en el Mundo.

"Lo que puedo decir es que en relación con el Tratado para una Prohibición completa de Ensayos Nucleares, Francia defenderá una postura muy parecida a la de Australia", dijo Dautriaux.

El portavoz francés hizo estas declaraciones en un coloquio radiofónico organizado por la emisora WBBZ de Chicago en el que participaba también el embajador de Australia en Washington, Don Russell, quien se mostró cauteloso a la hora de hacer valoraciones.

Australia, al igual que Nueva Zelanda, se opone a más ensayos nucleares en el Pacífico y está a favor de que se prohíban a nivel mundial todo tipo de estas pruebas atómicas, lo que a largo plazo haría que las armas nucleares quedarán obsoletas.

Russell cuestionó a Dautriaux sobre si eso significaba que Francia no realizará ningún ensayo más después de los que el presidente francés, Jacques Chirac, anunció el pasado mes de junio.

"No habrá más. Cero", contestó con rotundidad el portavoz francés. EFE

rm/nd

08/10/02-31/95

9512740

XA2613

R. FOMET 06-06 00317
mon pag

PACIFICO-NUCLEAR

FRANCIA NO RECONOCE TRIBUNAL LA HAYA LITIGIO NUEVA ZELANDA

París, 6 ago (EFE). - Francia considera que el Tribunal Internacional de Justicia de la Haya no puede actuar con el recurso presentado por Nueva Zelanda en contra de las pruebas nucleares francesas en el atolón de Mururoa (Pacífico sur), al no reconocer su autoridad en asuntos de defensa, se informó hoy.

El portavoz adjunto del Ministerio francés de Asuntos Exteriores, Yves Dautriaux, manifestó que su país no reconoce desde 1974 la jurisdicción del Tribunal de la Haya en cualquier asunto relativo a la defensa nacional.

Dautriaux subrayó que "las pruebas nucleares son legales" y que "el derecho internacional no las prohíbe bajo ningún aspecto", al tiempo que señaló que "de la misma manera, la disuasión nuclear es legal."

El primer ministro de Nueva Zelanda, Jim Bolger, manifestó hoy que su país había decidido recurrir ante el Tribunal de la Haya para impedir la reanudación de las pruebas nucleares francesas, que debería comenzar el próximo septiembre.

Bolger dijo, tras celebrar una reunión con líderes de los partidos de la oposición en Nueva Zelanda, que todos estuvieron de acuerdo en que se debe tramitar esta denuncia, que representa "un paso más" en los esfuerzos que se realizan para persuadir al Gobierno francés para que detenga los citados experimentos.

"El acuerdo alcanzado es que se debe dar un paso más a fin de comprobar si podemos conseguir ayuda del Tribunal Internacional para tratar de persuadir o prohibir a Francia que realice las pruebas nucleares planeadas," dijo Bolger, quien añadió que "ésta es una opción abierta a Nueva Zelanda y la llevaremos tan lejos como sea posible".

Por su parte, el Tribunal de la Haya ha indicado que la decisión de París de no reconocer su jurisdicción no debería impedirle, sin embargo, arbitrar un posible diferendo con Nueva Zelanda sobre la reanudación de los ensayos, pues todo dependería de los fundamentos sobre los que los neozelandeses presentaran su demanda. EFE

fpa/arp

06/08/21-09/95

9519740

En el día 17 de mayo de 1974, el Gobierno de Nueva Zelanda anunció que había decidido suspender la cooperación con Francia en la realización de las pruebas atmosféricas nucleares, y que se había comprometido a la determinación de la zona de exclusión de las pruebas.

Francia, a su vez, ha anunciado que se abstendrá de realizar pruebas atmosféricas nucleares en la zona de exclusión de las pruebas, y que se abstendrá de realizar pruebas subterráneas nucleares en la zona de exclusión de las pruebas.

Francia, a su vez, ha anunciado que se abstendrá de realizar pruebas atmosféricas nucleares en la zona de exclusión de las pruebas, y que se abstendrá de realizar pruebas subterráneas nucleares en la zona de exclusión de las pruebas.

La suspensión de las pruebas atmosféricas nucleares, constatada en los últimos días para que se la determinación de París, que se ha comprometido a la determinación de la zona de exclusión de las pruebas, y que se ha comprometido a la determinación de la zona de exclusión de las pruebas.

París, ya ha anunciado que desde 1974 no reconoce la competencia de este Tribunal para juzgar litigios relativos a actividades de la defensa nacional.

Según el Gobierno francés, el Tribunal de la Haya sólo puede decidir sobre una demanda de Nueva Zelanda si tiene el acuerdo de París.

Wellington piensa que la conformidad francesa no es imprescindible, puesto que el caso está relacionado con un suceso acaecido en 1973 que se refería a las pruebas atmosféricas.

Este caso se abrió en diciembre de 1974, cuando Francia renunció a las pruebas atmosféricas, sustituidas por las subterráneas, sin que se llegara a un veredicto al respecto.

Por su parte, Chamberlain ha manifestado su "determinación de hacer que se suspenda el último programa de pruebas" francesas en un artículo de opinión firmado por el jefe del Gobierno, Paul Keating, publicado hoy por el diario "Liberation".

En su opinión, la iniciativa francesa "no permite inevitablemente como un retorno a las viejas actitudes coloniales".

Independientemente de su intención, la gran mayoría de los habitantes de la región los "interpretan como un atentado de un gran país a los derechos de los pequeños países", añade.

Tras solicitar que "todas las ciudades nucleares cesen inmediatamente sus pruebas", el primer ministro australiano, demandó a Francia a que pruebe su arsenal en el territorio metropolitano.

Además, lamenta especialmente esta iniciativa por el hecho de que, en los últimos años, las relaciones de Francia con los países de la región han sido "cada vez más positivas y fructíferas".

Por su parte, De Charrette publica un artículo en el "International Herald Tribune" en el que explica, una vez más, las razones que han llevado a tomar esta decisión: la necesidad de

mantener un arsenal crecible y controlar la técnica de simulación antes de prohibir definitivamente todo tipo de pruebas nucleares.

La Marina Nacional francesa ha previsto un dispositivo para impedir a los submarinos franceses la "Flotilla por la Paz" acercarse al atolón de Bikini, donde se pretenden concentrar y realizar las pruebas previstas por Francia hasta agosto.

Las autoridades francesas han anunciado que han iniciado un estudio que podrá ser aplicado a la zona de exclusión de las pruebas, y que se abstendrá de realizar pruebas atmosféricas nucleares en la zona de exclusión de las pruebas.

El Gobierno francés ha anunciado que se abstendrá de realizar pruebas atmosféricas nucleares en la zona de exclusión de las pruebas, y que se abstendrá de realizar pruebas subterráneas nucleares en la zona de exclusión de las pruebas.

El Gobierno francés ha anunciado que se abstendrá de realizar pruebas atmosféricas nucleares en la zona de exclusión de las pruebas, y que se abstendrá de realizar pruebas subterráneas nucleares en la zona de exclusión de las pruebas.

El Gobierno francés ha anunciado que se abstendrá de realizar pruebas atmosféricas nucleares en la zona de exclusión de las pruebas, y que se abstendrá de realizar pruebas subterráneas nucleares en la zona de exclusión de las pruebas.

El Gobierno francés ha anunciado que se abstendrá de realizar pruebas atmosféricas nucleares en la zona de exclusión de las pruebas, y que se abstendrá de realizar pruebas subterráneas nucleares en la zona de exclusión de las pruebas.

9519740

XR2079

R POXRT 08-24 00218
mun exg

FRANCIA-NUCLEAR-UF

REUNION EXPERTOS UE Y FRANCIA SOBRE EFECTOS PRUEBAS

París, 24 ago (EFE).- Expertos de Francia y de la Comisión Europea celebran una reunión hoy, jueves, en las afueras de París para estudiar los eventuales efectos radiológicos que tendrán las pruebas nucleares francesas en el Pacífico, informó el Ministerio francés de Asuntos Exteriores.

Los científicos galos presentarán a sus colegas de la Unión Europea (UE) varios informes, que ya han sido transmitidos a la Comisión Europea, sobre los niveles de radioactividad en los centros militares de los atolones de Mururoa y Fangataufa (Polinesia francesa).

La reunión fue solicitada por la Comisión Europea para permitir a sus expertos conocer los informes franceses.

El objetivo es también estudiar la participación de los expertos europeos en la verificación de las consecuencias de las pruebas que comenzarán a partir de septiembre próximo en el atolón de Mururoa.

Seis expertos franceses y cinco representantes de la Comisión participan en esta reunión calificada de "científica y técnica" por el Gobierno de París.

Los debates forman parte de la política que el Gobierno francés ha adoptado en las últimas semanas para apaciguar las críticas a su decisión de realizar siete u ocho pruebas entre septiembre y mayo, antes de firmar un eventual tratado que prohíba todo tipo de ensayos nucleares. EFE

ag/cjn/frl

08/24/13-39/95

9512740

DP3846

U ROKRT 08 28 00190
mun exg

FRANCIA-NUCLEAR
SOCIAISTAS PROTESTARAN PRUEBAS FRANCIA REUNION INTERNACIONAL

Tokio, 28 ago (FFF) - Los japoneses que participarán el 1 y 2 de septiembre en una reunión de la Internacional Socialista en Sidney (Australia) protestarán contra la reanudación de las pruebas nucleares de Francia en el Pacífico sur, dijeron hoy, lunes, fuentes del partido.

El ex jefe del Partido Socialista nipón, Makoto Tanabe, que dirigirá el grupo de Asia-Pacífico, planteará una resolución para pedir que Francia no reanude en septiembre los experimentos en el Atolón de Mururoa.

Según un portavoz del partido, los participantes franceses han aceptado entregar el documento al presidente Jacques Chirac, tras la reunión de Sidney, a la que está prevista la asistencia de miembros de 15 países de la zona.

El Gobierno nipón, así como grupos de ciudadanos e intelectuales, entre ellos el premio Nobel de literatura Kenzaburo Oe, y supervivientes de los bombardeos atómicos de Hiroshima y Nagasaki, han insistido en sus peticiones a París para que suspenda los experimentos.

También los ciudadanos han protestado contra las pruebas nucleares y han iniciado campañas de boicot a los productos franceses. - FFF

MW/cd/tcr/rem

08/28/10-12/95

9512740

XA5677

S. POXPT 08-28 00770
MUN EXG

FRANCIA-NUCLEAR
CHILE ESTUDIA RESPUESTA A CARTA ENVIADA POR CHIRAC

Santiago de Chile, 28 Ago (EFE) - El Gobierno chileno estudia la respuesta a una nueva carta enviada al presidente Eduardo Frei por su homólogo francés, Jacques Chirac, sobre el reinicio de las pruebas nucleares en el atolón de Mururoa, en el Pacífico Sur, el próximo 7 de septiembre.

Así lo informó hoy el ministro de Relaciones Exteriores chileno, José Miguel Insulza, en rueda de prensa.

Insulza reveló que esta nueva misiva de Chirac se refiere a las iniciativas que Francia está adoptando para promover el tratado de proscripción de las armas nucleares para 1996.

El canciller señaló que "la respuesta del presidente Frei está en estudio".

El ministro Insulza afirmó que "no hay ninguna duda" de que Chile endurecerá su posición en este tema si Francia no muestra un cambio de actitud en su política de reanudar las pruebas nucleares.

Subrayó que "Chile ha tenido claramente el liderazgo en América Latina de rechazar las pruebas nucleares francesas y ha sido, de alguna manera, el país más decidido en esa dirección".

Según denuncias de grupos ecologistas, la contaminación que provocarán las explosiones en Mururoa llegarán a las costas de los países suramericanos que dan al Pacífico Sur, siendo el primer territorio afectado la Isla de Pascua, posesión chilena situada a unos 4.000 kilómetros del atolón usado en las pruebas.

El presidente galo, Jacques Chirac, pese a la oposición de la mayoría de los países, autorizó la realización de ocho pruebas nucleares en Mururoa entre septiembre próximo y junio de 1996, pero aseguró que serán los últimos antes de suscribir el Tratado de No Proliferación de Armas Nucleares. EFE

pv/pdc/arp

08/28/21-11/95

XA5766

U POXRT 08-29 00585
mun

NUCLEAR-GREENPEACE (Previsión)
"RAINBOW WARRIOR II" ESPERA ENTRAR ZONA EXCLUSIÓN SIN PROBLEMA

Por Miren Gutiérrez

Auckland, 29 ago (FFF) - La organización ecologista Greenpeace espera que no se repitan los incidentes de julio pasado cuando su barco "Rainbow Warrior II" entró en la zona de exclusión de doce millas delimitada por Francia alrededor del atolón de Mururoa, en la Polinesia francesa, lugar donde se reanudarán pruebas nucleares el mes próximo.

"Estamos dispuestos a entrar en la zona de exclusión si ello ayuda a la causa", comentó a FFF Michael Szabo, director de Campañas y Comunicación de dicha organización en Auckland.

De acuerdo con Szabo, el presidente francés, Jacques Chirac, debe aceptar que tiene "un verdadero problema de imagen" y que un nuevo asalto al "Rainbow Warrior" empeoraría su situación.

El representante ecologista aludía así a la captura del "Rainbow Warrior" protagonizada por la Marina francesa en julio, cuando, según dicha organización, tres ecologistas lograron desembarcar en el atolón.

De acuerdo con Szabo, las fuerzas francesas confiscaron el equipo de protección contra la radiactividad que portaba la tripulación, que ha sido reparado para esta nueva expedición.

"Esta vez -explicó- es más complejo. Se enfrentan a una flotilla de protesta con barcos procedentes de varios países, entre ellos Chile. Será más difícil que Francia adopte una postura de confrontación," agregó Szabo.

El "Rainbow Warrior II" ya ha llegado a la zona de exclusión y la bordea seguido de cerca por buques de la Armada francesa.

Greenpeace indicó que la veintena de barcos que componen la "flotilla por la paz" entrará "próximamente en la zona prohibida de las doce millas náuticas", aunque se ignora la fecha exacta.

Hace diez años, agentes secretos franceses volaron el "Rainbow Warrior I" en el puerto de Auckland y una persona murió a causa de la explosión.

Por su parte, la embarcación "Tui", solicitada por Greenpeace al Gobierno neozelandés, ha recibido instrucciones para que consulte con Wellington antes de entregar a nadie a las autoridades francesas en el área.

Previamente, se había ordenado a la tripulación del "Tui" que entregara a cualquiera que traspasase la zona de exclusión. Sin embargo, la orden de que evite todo contacto con las embarcaciones que entren en el área sigue en vigor.

En caso de que alguna embarcación que haya penetrado en la zona de exclusión sea perseguida por las fuerzas francesas hasta salir del área, el "Tui" la recogerá y esperará las órdenes de Wellington, que quiere así asegurarse "de que se cumple con la política del Gobierno y con las leyes internacionales".

Por otra parte, Michael Szabo afirmó que Francia parece dar signos de ceder después de que Chirac anunciara que, tras las pruebas de septiembre, se comprometerá a no realizar más.

Sin embargo, según Szabo, esto no es suficiente, ya que Greenpeace sólo se contentará con la suspensión de las pruebas programadas en septiembre.

Entretanto, el español Xavier Pastor, que viaja en la

00138

embarcación de apoyo "MV Greenpeace", que zarpó de Barcelona y se halla ya en el área, indicó que una de las principales tareas será "actuar como buque nodriza, como apoyo de las embarcaciones menores de la flotilla".

Pastor señaló que "muchos de estos barcos han navegado hasta 3.000 millas. Tres semanas de navegación en protesta por las pruebas nucleares francesas en el Pacífico. Estaremos allí para suministrarles el mayor apoyo logístico del que seamos capaces".

La protesta por mar es consecuencia de la decisión de Chirac de reanudar las pruebas nucleares en el Pacífico, rompiendo así la moratoria unilateral adoptada en abril de 1992 junto con Estados Unidos, Rusia y Gran Bretaña. FFF

mga/ig/ik

08/29/09-13/95

9512740

3103

XA5725

U POXRT 08-29 00393
mun exg

FRANCIA-NUCLEAR (ampliación)
HELIICOPTERO FRANCÉS INTERCEPTA OTRO GREENPEACE AREA EXCLUSION

Wellington, 29 ago (FFF) - Un helicóptero militar francés interceptó hoy, martes, a otro aparato perteneciente al movimiento ecologista Greenpeace cuando se aproximaba a la zona de exclusión de doce millas náuticas alrededor del atolón Mururoa, donde Francia planea realizar pruebas nucleares en septiembre.

El helicóptero de la organización ecologista había despegado de la embarcación "MV Greenpeace", la mayor que posee Greenpeace, que zarpó del puerto de Barcelona (España) y acababa de llegar al área.

Tras la maniobra del aparato procedente del "MV Greenpeace", un helicóptero francés fue destacado al punto desde una de las dos fragatas que siguen de cerca a la "flotilla de paz" integrada por los dos navíos de Greenpeace y algo más de una veintena de barcos de distintos países.

De acuerdo con Radio Nueva Zelanda, ambos aparatos se encararon durante varios minutos al borde de la zona de exclusión para volver a sus puntos de origen.

Según diversas fuentes, el Tweety sobrevolaba la zona a fin de filmar los movimientos de la flotilla.

El incidente ocurrió el lunes según la hora local en Mururoa.

Francia ha advertido a Greenpeace y a los participantes en la flotilla, procedentes de Nueva Zelanda, Fiji, Australia y Chile, que no deben penetrar en el área de doce millas (20 kilómetros) delimitada alrededor del atolón Mururoa.

Sin embargo, Greenpeace afirma que está dispuesto a entrar y espera que no se repitan los incidentes de julio, cuando el barco de dicha organización "Rainbow Warrior II" fue apresado por buques de la Armada francesa en una situación similar.

El director de Campañas y Comunicación de Greenpeace en Auckland, Peter Bennett, comentó a FFF que el presidente francés, Jacques Chirac, debe aceptar que tiene "un verdadero problema de imagen" y que un nuevo asalto al "Rainbow Warrior" empeoraría su situación.

"Esta vez -explicó- es más complejo. Se enfrentan a una flotilla de protesta con barcos procedentes de varios países... Será más difícil que Francia adopte una postura de confrontación", explicó Szabo.

"La flotilla de paz tiene por objeto llamar la atención mundial, especialmente la del pueblo francés, y enviar el mensaje directo a Chirac de que las pruebas nucleares no son bienvenidas en esta parte del mundo, ni en ninguna otra", dijo Szabo.

Francia planea realizar ocho pruebas nucleares entre septiembre próximo y mayo del año próximo. FFF

MGA/JA/PG

08/29/03-56/95

17

9512740

Madrid, 29 ago (Redacción central de EEF).- La cuenta atrás sigue en el atolón de Mururoa (Pacífico Sur), en la zona donde Francia tiene previsto llevar a cabo ocho pruebas nucleares a partir del 1 de septiembre, sin que ni el Gobierno francés ni la "flotilla de la paz" que se ha desplazado al área cedan en sus posturas respectivas.

La "flotilla de la paz", integrada en la actualidad por más de 20 barcos, -se espera la llegada de alguno más hasta los 30-, de numerosos países, como Chile, Canadá o Nueva Zelanda, y encabezada por el buque de la organización ecologista Greenpeace "Rainbow Warrior II", se encuentra ya junto a la zona de exclusión de las doce millas náuticas (unos 27 kilómetros).

Encargadas de su vigilancia, seguimiento, y sobre todo de impedir que entren en la zona de exclusión, se encuentran seis fragatas de vigilancia de la Marina francesa, que tiene orden explícita de impedir que se viole la ley de manera tan contundente como pacífica.

El principal objetivo de París es que la acción de sus navíos no pueda provocar en ningún momento un espectáculo ante los medios de comunicación que perjudique la imagen de Francia, ya bastante deteriorada por el rechazo mundial que ha causado su intención de llevar a cabo estos ensayos nucleares.

El Gobierno francés ya ha asegurado que las ocho pruebas nucleares que quiere realizar entre septiembre y mayo de 1996 son las últimas que hará y que son necesarias, tanto para su seguridad como para la seguridad europea, pero la opinión pública mundial, e incluso algunos de los propios Estados miembros de la Unión Europea (UE) se han mostrado contrarios a que las lleve a cabo.

En Austria hoy, por ejemplo, se sumaban un total de 750.000 firmas de ciudadanos que rechazan estas pruebas, y la protesta será elevada al presidente francés, Jacques Chirac, el próximo 1 de septiembre, junto con las demás firmas recogidas en otros países del mundo.

Otras manifestaciones de protesta son las que se llevan a cabo en Japón, donde se han publicado anuncios en los principales periódicos franceses, como ha hecho hoy el partido de oposición Shishinto ("Partido de las Nuevas Fronteras") con "Le Monde", en los que juegan con imágenes de lugares típicos parisienses destruidos por una bomba atómica y piden el cese de los ensayos.

El Gobierno de Nueva Zelanda también se ha mostrado como uno de los más activos en el intento de paralizar las explosiones nucleares y ha solicitado al Tribunal Internacional de Justicia de La Haya que obligue a Francia a demostrar que sus pruebas son "inofensivas".

Ya en 1973 este país y Australia recurrieron ante el Tribunal Internacional para solicitar la suspensión de las pruebas nucleares en superficie, caso que perdió efectividad al año siguiente cuando Francia decidió realizarlas bajo tierra.

Ambos países piden la reapertura del caso, y ante la falta de tiempo, desean que el Tribunal de la Haya emita una orden provisional para que Francia suspenda temporalmente las pruebas.

A pesar de que la batalla por la imagen parece estar perdida

0086407

para el Gobierno francés, éste no cesa en su empeño de presentar las pruebas como necesarias e inofensivas para el medio ambiente de los atolones de Mururoa y Fangatuafo, en la Polinesia francesa.

Para ello, invitó a los periodistas a embarcar en la fragata "Prairial", que participa en la operación "Nautilus 2" de vigilancia y seguimiento a la "flotilla de la paz".

Los periodistas que subieron al navío firmaron una carta confidencial por la que se comprometen a no buscar ni dar información relacionada "ni de lejos ni de cerca" con los experimentos nucleares.

El primer incidente ya se dio hoy, cuando un helicóptero de la Marina francesa interceptó a otro de Greenpeace denominado "Tweety".

Según diversas fuentes, el "Tweety" sobrevolaba la zona para filmar los movimientos de la flotilla, pero un aparato de una de las fragatas despegó para ir a su encuentro; ambos helicópteros se encararon varios minutos al borde de la zona de exclusión, para volver finalmente a sus puntos de origen.

París asegura que no va a ceder en su propósito, aunque hoy el director de Campañas y Comunicación de Greenpeace declaró que una decisión del Tribunal Internacional favorable a la suspensión de las pruebas podría presentarse como "una oportunidad de oro" para Francia de cambiar de postura "sin perder la cara" y de forma honorable. EEF

tl/mlr

08/29/18-26/95

XA5895

R POXBT 08-29 00298
mun exg

FRANCIA-NUCLEAR
JUPPE CRITICA CAMPAÑA BOICOT UNION EUROPEA POR PRUEBAS

París, 29 ago (EFE).- El jefe del Gobierno francés, Alain Juppé, criticó hoy las campañas de boicot lanzadas en países de la Unión Europea para protestar contra la reanudación de las pruebas nucleares. 0001554

En una larga entrevista televisiva, Juppé afirmó estar "escandalizado" por estas acciones, que consideró "contrarias a todas las reglas de la Unión, que debería reunir a países amigos y solidarios".

Insistió, una vez más, en que las pruebas que serán reanudadas en septiembre próximo son "de una inocuidad total para el medio ambiente y la población".

Juppé confirmó que la Marina francesa, que vigila la zona prohibida en Mururoa y Fangataufa (Polinesia francesa), "no buscará el enfrentamiento" y espera que nadie lo haga, con lo que se refería a los buques ecologistas que protestan actualmente contra las pruebas en las proximidades de los centros militares situados en ambos atolones.

El primer ministro no quiso revelar la fecha exacta en la que se efectuará la primera de las siete u ocho pruebas previstas hasta mayo próximo.

Una vez más, subrayó que la moratoria decretada por el ex presidente Francois Mitterrand en 1992 fue "prematura" y que los ensayos programados son necesarios para garantizar la "credibilidad" de la fuerza nuclear francesa y continuar posteriormente con experimentos simulados.

Durante el programa de televisión en el que era entrevistado, fueron proyectadas imágenes en las que el ministro de Ultramar, Jean Jacques de Peretti, se sumergía en aguas de Mururoa para medir la radiación existente y responder a las preguntas del periodista a través de un equipo de submarinismo que dificultaba la labor.

El ministro aseguró a los telespectadores que el nivel registrado es entre "10 y 20 veces inferior" al que puede encontrarse en el Mar del Norte, en París o en Sydney. FFF

ag/jal/arp

08/29/23-07/95

19

9512740

EA1044

R VARRT 08-30 00249
mun exg

FRANCIA-NUCLEAR
GREENPEACE ACUSA AUTORIDADES IMPEDIR LLEGADA BARCO A PARIS

Paris, 30 ago (EFE).- Greenpeace Francia ha acusado a las autoridades francesas de impedir la llegada por el Sena de su barco "Beluga", que transporta más de tres millones de firmas contra la reanudación de los ensayos nucleares.

En un comunicado difundido hoy, miércoles, la asociación ecologista criticó a la policía por haber bloqueado el Touring Club de Francia (TCF), un puerto de recreo en las orillas del Sena, donde el barco debía atracar.

El "Beluga" se encontraba en la tarde del hoy "inmovilizado por la gendarmería" en la esclusa de Andrésy, en la región parisiense, según informaron los ecologistas.

También indicaron que la cadena humana organizada para el 1 de septiembre entre el Puente de Iéna, sobre el Sena, y el Palacio del Elíseo, para presentar las firmas al Presidente, será prohibida.

El bloqueo del muelle se ha efectuado "sin notificación formal" y la prohibición de la cadena humana puede ser debida a "problemas de orden público", según Greenpeace.

La organización ecologista ha decidido presentar un recurso ante el tribunal administrativo de París por "exceso de poder".

Greenpeace y el TCF firmaron un acuerdo para que el Beluga, un pequeño barco con cinco militantes ecologistas a bordo, pudiera atracar en su puerto.

Esta embarcación debe encabezar la "Flotilla europea de la paz", cuya formación esta prevista a partir del 1 de septiembre sobre el río Sena para protestar contra las pruebas nucleares francesas que podrán comenzar desde esa fecha. FFF
bc/tl/mlr

08/30/15-29/95

DP4281

R POXRT 08-30 00167
eco aut sur and mxc usa

FRANCIA-NUCLEAR
REANUDACION PRUEBAS NUCLEARES PONE EN RIESGO LOGROS DESARME

Guatemala, 30 ago (EFE).- El Gobierno de Guatemala advirtió hoy al de Francia que la reanudación de las pruebas nucleares en el atolón de Mururoa pondrá en riesgo los "importantes logros" alcanzados en materia de desarme.

En un breve comunicado, el Ministerio de Relaciones Exteriores expresa el rechazo a las pruebas por considerar que afectarían las negociaciones sobre el Tratado de Prohibición Total de Ensayos Nucleares, en Ginebra.

Guatemala forma parte del Organismo para la Proscripción de las Armas Nucleares en América Latina y el Caribe (OPANAL) y está adherido a la declaración que firmó la entidad el pasado 18 de junio, en la que piden al Gobierno francés que reconsidere la decisión de realizar las pruebas en el Pacífico sur, señaló.

De realizarse, los ensayos no sólo podrán en riesgo los logros alcanzados en materia de desarme nuclear, sino que ocasionarán daños irreparables al medio ambiente y la salud, advirtió la cancillería guatemalteca. EFE

ORO/LBB/ALP/JMA

08/30/22-47/95

0006905

EA1082

R CEEBT 06-31 00391
exg mun

UE-FRANCIA

CHIRAC PROPONE DESIGNAR ALTO REPRESENTANTE DE CONSEJO EUROPEO

París, 31 ago (EFE).- El presidente francés, Jacques Chirac, propuso la designación de un "Alto Representante o de un Secretario General del Consejo Europeo", encargado de representar a la Unión Europea (UE) en el exterior.

En un discurso con el que inauguraba una reunión de tres días de los embajadores de Francia en el mundo, el jefe del Estado presentó esta idea dentro del proceso de reformas institucionales de la UE.

Llevar adelante con éxito la Unión Europea exige primero terminar con éxito la conferencia intergubernamental de 1996, dijo el presidente, que se mostró partidario de reforzar la política exterior y de seguridad común, aunque ésta sólo dependa del Consejo Europeo.

El Alto Representante tendría como misión "poner en práctica los mandatos que le fueran confiados por el Consejo" en ese terreno, explicó.

Chirac, que durante su campaña presidencial propuso ya la designación de un Presidente del Consejo Europeo, nombrado por éste para un período de tres años, apuntó que, de esta forma, Europa "tendría una cara y una voz".

Por otra parte, se mostró partidario de una revisión de la composición de la Comisión, "para evitar que se haga platónica con ocasión de las próximas ampliaciones", y para que actúe "basándose en mandatos precisos adoptados por el Consejo, sin poder distanciarse de ellos".

El presidente declaró que Francia está abierta a "un recurso creciente al voto por mayoría bajo dos condiciones: guardar la posibilidad para un Estado miembro de invocar sus intereses vitales; y revisar la ponderación de los votos, de forma que se tengan en cuenta las realidades demográficas, económicas y financieras".

Dentro de la UE, reiteró la necesidad de mantener una cooperación franco-alemana sólida y declaró que ambos países "deben mostrar la vía y mantener el impulso de la construcción comunitaria con sus iniciativas".

Chirac señaló que Francia hace todo lo necesario para respetar los criterios de convergencia establecidos para la tercera fase de la Unión Económica y Monetaria en el plazo previsto.

También expresó su deseo de dar un nuevo impulso a la política de defensa europea y de que la Alianza Atlántica reconozca a Europa "el lugar que le corresponde".

Sobre la futura ampliación de la UE, señaló que la eventual integración de países del este de Europa no debe, "en ningún caso, debilitar el lazo fundamental que une a Europa con Estados Unidos". EFE

ag/cjn/cho

08/31/14-13/95

22- 22

9512740

N.º 9512741
TÍTULO Incidentes entre nacionalistas corsos en CORCEGA.
P.º EFE
FECHA 31-08-95
VINCULACIÓN 11876 ✓
65963 ✓
11164 ✓
11830 ✓

DP4293

U SUCRT 08-31 00243
mun exg icx

FRANCIA-CORCEGA (ampliación)

MUERE UNO DE LOS AUTORES TIROTEO EN EL QUE MURIO ALBERTINI

Bastia (Francia), 30 ago (EFE).- Uno de los autores del tiroteo perpetrado esta noche en pleno centro de Bastia en el que murió el militante nacionalista corso falleció en el hospital horas después del incidente, confirmaron fuentes sanitarias.

Según informó la policía, se trata de Pierre Durani, de 20 años, quien fue alcanzado por el independentista corso Pierre Albertini antes de morir.

Albertini paseaba por el bulevar Paoli de Bastia cuando tres coches se detuvieron a su altura y los ocupantes empezaron a disparar contra él, aunque tuvo tiempo de disparar antes de caer muerto, alcanzando a Durani, que llevaba una peluca y un chaleco antibalas.

La policía contabilizó 32 impactos de bala en el lugar del tiroteo y una camioneta con numerosas armas.

El asesinato de Albertini es el octavo ajuste de cuentas mortal entre independentistas de Córcega que se produce en lo que va de año, precisó la fuente.

Albertini, de 34 años, era miembro del Movimiento para la Autodeterminación corsa (MPA) y hace unos años del Frente Nacional de Liberación Corso (FLNC).

En 1984 Albertini formó parte del comando del FLNC que entró en la prisión de Ajaccio (Córcega) para asesinar a Jean-Marc Leccia y Salvatore Contini, implicados en la desaparición de Guy Orsoni, hermano del actual responsable del MPA, Alain Orsoni.

Fue condenado a ocho años de prisión el 26 de julio de 1985 y puesto en libertad condicional el 22 de agosto de 1989. EFE

PDC/JMA

08/31/00-24/95

01-02

9512741

EA1102

R FOXBT 08-31 00311
aut exg

FRANCIA-CÓRCEGA

SE RECRUDECE VIOLENCIA POR ENFRENTAMIENTOS ENTRE NACIONALISTAS

Bastia (Córcega, Francia), 31 ago (EFE).- El ministro del Interior francés, Jean Louis Debré, ha decidido enviar a Córcega nueve inspectores especializados para investigar las causas de los últimos actos de violencia entre facciones nacionalistas rivales de la isla, informaron hoy, jueves, fuentes oficiales.

Dos atentados, perpetrados ayer y hoy, han causado la muerte de Pierre Albertini, jefe del Movimiento por la Autodeterminación (MPA, brazo político del Frente Nacional de Liberación de Córcega-canal habitual).

Uno de los asesinos de Albertini, Jean Pierre Duriani, de 24 años, murió poco después del atentado como consecuencia de los disparos que hizo su víctima antes de morir.

El MPA está acusado por militantes del Cuncolta (brazo político del Frente Nacional de Liberación de Córcega-canal histórico) de respaldar una red importante de tráfico de droga.

Esta mañana, Noel Sargentini, militante de Cuncolta, fue asesinado en su automóvil en Corte (Alta Córcega) y su mujer, Dominique, resultó herida de gravedad en el atentado.

Desde principios de año, los ajustes de cuentas entre nacionalistas se han cobrado diez víctimas, cinco del MPA y cinco del Cuncolta.

Además del MPA y de Cuncolta, existe Accolta Naziunale (ANC), nacida en 1989 de una disidencia de Cuncolta.

A estas facciones se suman la Unión del Pueblo Corso (UPC) y Corsica Nazione, coalición electoral para la Asamblea regional formada por Cuncolta y UPC.

En sus orígenes, el movimiento nacionalista se proponía el reconocimiento de una identidad cultural, la protección de la isla ante la invasión de promotores turísticos e inmobiliarios y el desarrollo económico de Córcega, muy dependiente de las subvenciones estatales.

El movimiento nacionalista ha "perdido credibilidad" y apoyo popular por las extorsiones de fondo, las intimidaciones de todo tipo y la extensión de las acciones armadas. EFE

SC/rgs/cho

08/31/17-43/95

02/02

9512741

PROCESO: EFE
FECHA: 11-08-95
VINCULACIÓN: 11676 ✓
507513 ✓
MGA ✓
11320 ✓

f.c.

X51047

A FOLIO 0011 DE 0011

ESPAÑA ECONOMÍA

CONTENCIÓN IPC Y CAÍDA DESEMPLEO SUPERAN PREVISIONES

1097

Madrid, 11 ago (EFE).— La contención de los precios y la reducción del número de desempleados en julio superó las previsiones más optimistas, confirmando, en opinión de los expertos, que la incertidumbre política no ha afectado a la evolución de la economía española.

El desempleo se redujo en julio en 65.645 personas, con lo que la cifra total de personas sin trabajo se sitúa en 2.564.529 y el índice sobre la población activa en un 15,19 ciento.

Estos resultados son la segunda mejor cifra obtenida en este mes durante los últimos 15 años y confirman la caída del desempleo por sexto mes consecutivo.

Los precios se apuntaron también su "éxito" particular en julio, al registrar un crecimiento cero, no igualado en ese mes desde 1971, lo que permitió mantener la inflación acumulada en el 2,8 por ciento y reducir la tasa interanual (correspondiente a los últimos doce meses) desde el 5,1 al 4,7 por ciento.

El ministro de la Presidencia, Alfredo Pérez Rubalcaba, calificó de "muy positivos" ambos indicadores, que, en su opinión, confirman la solidez y vigor del crecimiento de la economía e indican que la inflación se está corrigiendo y que es posible conseguir el objetivo de crear 1.000 puestos de trabajo diarios.

El Ministerio de Economía calificó "muy positivamente" esta evolución, ya que corrobora las expectativas de que la inflación bajará en la segunda mitad del año, lo que ya se ha reflejado en un descenso de los tipos de interés de la deuda.

Según el secretario de Estado de Economía, Alfredo Pastor, ello puede contribuir a mantener la inversión y a aumentar el consumo.

Pastor reconoció que el Índice de Precios al Consumo (IPC) de julio superó las previsiones más optimistas y confirmó la solidez de la recuperación, haciendo factible la posibilidad de que el año termine con cifras cercanas al objetivo del Gobierno, fijado en el 3,5 por ciento.

El secretario general de Empleo, Marcos Peña, consideró que los datos del desempleo e del IPC indican que "las cosas van razonablemente bien" y auguró que al año concluirá con 360.000 ocupados más y 250.000 desempleados registrados menos, superando así las expectativas gubernamentales.

El sindicato Comisiones Obreras (CCOO, de mayoría comunista) admitió que tanto la caída del desempleo como la contención de los precios en julio son positivas, pero advirtió que el crecimiento de la economía española continúa siendo "vulnerable".

El sindicato de predominio socialista UGT (Unión General de Trabajadores) denunció que la evolución del empleo mantiene una tónica de inestabilidad y precarización que considera negativa, mientras que la inflación no ha conseguido entrar tampoco en un senda de moderación y control.

La patronal CCOE (Confederación Española de Organizaciones Empresariales) consideró que la reducción del desempleo es una "noticia esperanzadora", si bien señaló que julio y agosto son meses en los que suele descender "espectacularmente", y coincidió con los sindicatos en que para el buen dato de la inflación "no

La evolución de la economía española en julio ha sido muy positiva, ya que se han superado las previsiones más optimistas en cuanto a la contención de los precios y la reducción del desempleo. Esto confirma la solidez y vigor del crecimiento de la economía española, lo que puede contribuir a mantener la inversión y a aumentar el consumo. Sin embargo, se advierte que la inflación sigue siendo vulnerable y que la evolución del empleo mantiene una tónica de inestabilidad y precarización que preocupa a los sindicatos.

CCOEE, 11/8/95

9512742

01-01

Nº. 1

TÍTULO

PAÍS

FECH.

VINCUL.

9512743
Felipe González y el "caso GAL"
L. HAJANA
1-08-95
11876/
507513/
11164/
11426/

Pruebas comprometen al Presidente como jefe de los GAL

11/8/95 L.M.O.
Las investigaciones sobre la actuación de los "escuadrones de la muerte" en España incriminarían directamente a Felipe González. El informe del Juez Baltazar Garzón acusa al Presidente también de "malversación de fondos públicos".

El juez Baltazar Garzón comunicó ayer al Tribunal Supremo que de su investigación sobre los crímenes cometidos por los GAL surgen pruebas de que Felipe González ha cometido delitos de pertenencia a banda armada, en grado de fundador y dirigente, y de "malversación de fondos públicos", informó en su edición de ayer el diario "El País".

En el documento Garzón acusa también a otros tres dirigentes socialistas que por ser diputados del PSOE gozan de impunidad parlamentaria: al ex Ministro del Interior, José Barrionuevo, al ex Ministro de Defensa y ex vicepresidente del gobierno, Narcís Serra, y al presidente del Partido Socialista del País Vasco, José María "Txiqui" Benegas.

Las graves acusaciones que contiene el informe fueron remitidas al Tribunal Superior, único organismo que podría pedir al Parlamento que levante la inmunidad de los acusados e iniciar un juicio contra ellos.

Habla Felipe González

A todo esto, Felipe González anunció reiteradamente que no se escudará en la impunidad parlamentaria y que pedirá a su bancada de diputados que vote afirmativamente el levantamiento de este privilegio.

González fue acusado hace ocho días por el ex dirigente de los socialistas vascos de Vizcaya, Ricardo Damborenea, de estar perfectamente enterado de las actividades delictivas de los GAL.

El Presidente negó las acusaciones. El jueves pasado, en el debate sobre los GAL que tuvo lugar en el Parlamento, ningún legislador dio crédito a las declaraciones de Damborenea, según indicó el secretario del PSOE, Cipriá Ciscar. "El único que parece otorgar credibilidad a Damborenea es el juez Garzón", ironizó.

9512743

Nº. DE... 13

TÍTULO

P

FECHA

VOLUMEN

L. JOVENUD.
1-08-95

Liberan bajo fianza a ex director de seguridad del Estado español implicado en el caso GAL

■ Julián Sancristóbal ganó la calle ya que "acordó cooperar" con el juez Baltasar Garzón e implicó en sus declaraciones -aún más- a Rafael Vera y al ex jerarca socialista Ricardo García Damborenea.

La Audiencia Nacional acordó ayer dejar en libertad bajo fianza de 200 millones de pesetas (1.600.000 dólares) al ex director de la Seguridad del Estado español Julián Sancristóbal, procesado por delitos relacionados con el "caso GAL", el escuadrón de la muerte español que realizaba atentados contra los militantes vascos.

En un auto notificado ayer, la Audiencia (tribunal de jurisdicción estatal) ratifica el procesamiento dictado contra Sancristóbal por el juez Baltasar Garzón, instructor del "caso GAL", quien le atribuye los delitos de pertenencia a banda armada, detención ilegal, proposición para el asesinato y malversación de caudales públicos.

A pesar de ello, los magistrados de la Audiencia consideran que Sancristóbal, en prisión desde el pasado 19 de diciembre, puede quedar en libertad ya que "ha iniciado el reconocimiento de los hechos" que se le atribuyen y no existe peligro de que huya.

Julián Sancristóbal es el único de los trece ex altos cargos del Ministerio del Interior y policías procesados por Garzón, además del ex dirigente socialista Ricardo García Damborenea, por su relación con las actividades de los GAL, que permanecía en prisión.

Los Grupos Antiterroristas de Liberación (GAL) protagonizaron una "guerra sucia" contra la organización separatista vasca ETA entre 1983 y 1987, en el sur de Francia, donde los independentistas vascos tenían su base de operaciones, con resultado de 33 atentados y 26 asesinatos.

Cuando los GAL iniciaron sus ope-

raciones Sancristóbal era gobernador civil de la provincia vasca de Vizcaya (norte).

Después, entre 1984 y 1986, ocupó el cargo de director general de la Seguridad del Estado.

El pasado día 18, Sancristóbal decidió "cooperar" con el juez Garzón, tras hacerlo varios de los policías procesados, e implicó al ministro del Interior en la época de los hechos, José Barrionuevo, en la trama de los GAL.

El ex director de la Seguridad del Estado dijo que Barrionuevo estuvo al corriente del secuestro del industrial español Segundo Marey en Hendaya (Francia), el 4 de diciembre de 1983, primera acción que se atribuyeron los GAL.

Según el sumario del caso, sobre cuyas diligencias Garzón levantó el secreto el pasado viernes, Sancristóbal señala la responsabilidad de Barrionuevo al apuntar que, tras saber que se había secuestrado a Marey por error, pues fue confundido con un activista de ETA, pidió instrucciones al entonces ministro y éste le animó a seguir adelante con la detención ilegal.

Sancristóbal dijo al juez que Barrionuevo no actuaba nunca "por la libre" cuando autorizaba acciones de los GAL y se declaró "convencido" de que el entonces ministro informaba al presidente del Gobierno, Felipe González.

También acusó de implicación directa con los GAL al ex secretario de Estado Rafael Vera y a Ricardo García Damborenea, ex secretario general del Partido Socialista Obrero Español (PSOE) en Vizcaya, ambos también procesados en el mismo caso.



El juez Baltasar Garzón, quien decidiera liberar bajo fianza a Sancristóbal luego de que éste decidiera "cooperar".

El pasado día 20, Sancristóbal compareció de nuevo ante Garzón, al que confesó que recibió irregularmente entre 50 y 70 millones de pesetas de los fondos reservados del Ministerio del Interior para la lucha contra la delincuencia (entre 416.000 y 583.000 dólares), cantidad que se ha compro-

metido a devolver.

Sancristóbal negó que ese dinero sirviera para financiar la "guerra sucia" contra ETA y señaló que esas cantidades no sólo las recibía él, ya que eran repartidas de forma generalizada y jaraquizada entre los mandos del Ministerio del Interior.

RECEIVED
TITULO
PAGINA
FECHA
VINCULO

L. 8/ ANANA
2-08-95

Las acusaciones de Damborenea culpando al Presidente Felipe González de la trama de los GAL desataron el mayor terremoto político del año. "Felipe estaba enterado porque hablé del GAL con él", afirmó Damborenea, mientras González contestó: "Jamás he hablado con él de la lucha antiterrorista". A todo esto se suman las acusaciones del Juez Baltazar Garzón. El PSOE ha reaccionado unido ante esta nueva andanada de acusaciones, rodeando a su principal figura.

2/8/95 LK

El PSOE (partido socialista obrero español) está "unido y unánime" alrededor de Felipe González, afirmó el comité ejecutivo de la organización, reunido ayer en Madrid para examinar las últimas novedades del caso GAL después de los "indicios de delito" contra su líder.

El secretario organizativo del PSOE, Josep Cibriá Ciscar, dijo en conferencia de prensa que la situación fue analizada "en un clima de serenidad, con la clara convicción de que el presidente del gobierno, el gobierno y el partido han actuado legalmente en defensa del estado de derecho".

El PSOE decidió convocar para el mes de octubre una conferencia política "con el objetivo de defender la democracia".

Informes

Durante la reunión, según informó Ciscar, no fue

en cambio tomado en consideración el problema de la personalidad que deberá encabezar las listas socialistas en las próximas elecciones políticas.

Ricardo García Damborenea se convirtió la semana pasada en el epicentro de otro terremoto político.

El ex dirigente de los socialistas vizcaínos, ahora cerca del Partido Popular, señaló directamente a Felipe González como máximo responsable político del GAL, la organización terrorista que tiene 26 asesinatos en su haber.

Aunque en la víspera había declarado que no era un "arrepentido", Damborenea "cantó" de plano. González tildó de apócrifas las acusaciones y anunció acciones penales contra el ex dirigente socialista.

9512743

Nº
TÍTULO
PERSONA
FECHA
VINCULO

3-08-95

Recién en setiembre la Sala Segunda del Tribunal Supremo empezará a estudiar la presunta implicación en el caso GAL de Felipe González, el ex vicepresidente Narcís Serra, el ex ministro del Interior José Barrionuevo y el presidente de los socialistas vascos José María Benegas. La supuesta existencia de indicios de criminalidad en la conducta de los cuatro aforados será analizada en sala general

TEL. 329.20.20 en Madrid
• por DANIEL BELTRAN ROHR
3298
La exposición motivada del juez instructor, en que acusa a los cuatro aforados, compuesta por 40 folios, fue trasladada al fiscal de acuerdo con lo decidido por el Supremo.
Este debe ahora informar a la Sala Segunda, encargada

de la tramitación, si también aprecia los indicios de delito, caso en el que instaría al Supremo a continuar con la instrucción de la causa y, de estimarlo así, debería pronunciarse sobre el fondo del asunto y proponer la práctica de las diligencias que considere oportunas.

Si por el contrario entiende que el sumario no tiene suficientes indicios para considerar que los implicados han cometido un delito, deberá proponer a Baltasar Garzón para que busque otros indicios.

Mientras tanto el Tribunal Supremo ha autorizado al juez actuante a continuar la tramitación del sumario y practicar aquellas diligencias que considere necesarias o urgentes, siempre y cuando no afecten de modo directo a ninguno de los cuatro aforados.

La Sala Segunda, que estrenó presidente el pasado mes de julio, cuando fue nombrado Fernando Cotta, considerado conservador en medios jurídicos tiene dos caminos a seguir.

Tal vez el más previsible es el de enviar a las Cortes los suplicatorios correspondientes, en cuyo caso el Supremo podrá instruir "de forma escalonada hacia arriba" para comprobar si de las declaraciones de los ministros surgen implicaciones para el presidente.

UN PROCEDIMIENTO SIN USAR

Pero la Constitución deja en sus manos otra posibilidad, la de poner en marcha un sistema de "impeachment", hasta ahora nunca utilizado, que sólo podrá ser planteado por iniciativa de la cuarta parte de los miembros del Congreso, que tendrían que personarse ante el Supremo para ejercer la acusación, después de conseguir el apoyo de la mayoría absoluta de la Cámara.

El artículo 102.2 de la Constitución que prevé dicho mecanismo dice en su párrafo primero: "La responsabilidad criminal del presidente y los demás miembros del Gobierno será exigible, en su caso, ante la Sala de lo Penal del Tribunal Supremo".

Mientras que el segundo establece que "Si la acusación fuere por traición o por cualquier delito contra la seguridad del Estado o el ejercicio de sus funciones, sólo

podrá ser planteada por iniciativa de la cuarta parte de los miembros del Congreso y con la aprobación de la mayoría absoluta del mismo".

En su párrafo tercero el mencionado artículo dispone: "La prerrogativa real de gracia no será aplicable a ninguno de los supuestos del presente artículo".

La discusión está abierta y empezará a dilucidarse en setiembre, después de la feria judicial de agosto, aunque la hipótesis manejada por Cotta sobre este procedimiento, según fuentes del Supremo, es "prematura". Al parecer el problema deriva del enfoque dado por Garzón al documento enviado al tribunal, que tiene todo el aire de un auto de procesamiento, en el que califica los hechos y acusa al presidente de un delito de promoción de banda armada.

En cualquier caso, dicho procedimiento sería aplicable a los ministros, al tratarse de delitos cometidos en el ejercicio de sus funciones, como es el caso de José Barrionuevo, supuestamente implicado en el secuestro de Segundo Marín.

DIVERSAS REPERCUSIONES

Mientras magistrados y fiscales dudan sobre la aplicación del 102.2 Mariano Sanluis de Izquierda Unida, rechaza esta vía penal porque para él una cosa es atacar contra la seguridad del Estado y otra distinta cometer terrorismo de Estado.

"No se puede seguir este procedimiento, porque sería tan simple como que el Parlamento tendría 360 jueces, y por mayoría o minoría se decidiría si uno es culpable o inocente. Ello conduciría a una ley "de punto final" encubierta".

Para el Catedrático de Derecho Constitucional, Javier Pérez Royo, la sugerencia de Cotta "es un disparate que se juega con el disparate que se ha hecho con este tema".

Un portavoz del Partido Nacionalista Vasco, al respecto consideró "prematura" y "cogida por los pelos" la propuesta. Para este grupo político, después de la avalancha de críticas que Cotta ha recibido por ser un juez proveniente del franquismo "igual quiere pasar la patata caliente al Congreso", el Partido Popular, por su parte, mantiene silencio al respecto.

9512743

Nº 1

P

FECHA

VINCULO

E. PAIS
19-08-95

El Tribunal Supremo Español Acepta Juzgar al Presidente

MADRID, 18 (ANSA).— El Tribunal Supremo español anunció hoy oficialmente su propia competencia para ocuparse del sumario del caso GAL, en el cual se recogen "indicios de delito" en la actuación del jefe del gobierno, Felipe González, y de otros ex ministros, en la creación de los "escuadrones de la muerte" que hicieron la "guerra sucia" a la organización terrorista ETA.

Durante una rueda de prensa, el presidente de la Sala Segunda del Tribunal Supremo, Fernando Cotta, aclaró que la decisión de declararse competente no significa que la Corte haya observado indicios de criminalidad en la conducta de Felipe González, Narcís Serra y José Baramonuevo (que ocuparon las carteras de

defensa e Interior, respectivamente), y del diputado socialista José María Benegas, ya que este pronunciamiento no corresponde hacerlo en este momento.

Los cuatro sindicados son personas aforadas, es decir que están protegidas por la inmunidad parlamentaria por su condición de diputados, por lo cual no pueden ser juzgados por los tribunales ordinarios.

Los Grupos Antiterroristas de Liberación (GAL) eran "escuadrones de la muerte" creados a principios de los años '80 para combatir ilegalmente a ETA, con secuestros y asesinatos de presuntos miembros de la organización en el sur de Francia.

Los tres magistrados de la sala de admisión del Tribunal, Fernando Cotta, Francisco Soto y José Augusto

de Vega, estudiaron ayer la "exposición motivada" que les había enviado el juez de la Audiencia Nacional, Baltasar Garzón.

Los magistrados examinaron el informe de 40 folios del juez Garzón y lo cotejaron con las declaraciones, hechos y documentos recogidos en el sumario del "caso GAL".

Una vez declarada su competencia, la Sala tiene varias opciones para proseguir su acción: pueden remitir la causa a la fiscalía para que continúe el proceso contra los aforados, lo que retrasaría el proceso al menos hasta setiembre próximo. En ese caso, el fiscal general del Estado convocaría la Junta de Fiscales de Sala antes de emitir el dictamen.

19-8-95 EL PAIS.

Nº 1

TÍTULO

F

FECHA

VOLUMEN

L. M. AJANA
18-08-95

Comenzó la última prueba para González

El Tribunal Supremo español comenzó ayer a examinar un informe del Juez Baltasar Garzón, según el cual hay indicios de delito en la actuación del Jefe de Gobierno, Felipe González, y de tres ex ministros de su gabinete en la organización de los Grupos Antiterroristas de Liberación (GAL), los escuadrones de la muerte anti ETA.

Madrid/ANSA

A los GAL -constituidos a principios de los años 80 para hacer la "guerra sucia" a la organización terrorista separatista vasca- se les atribuye el secuestro y asesinato de numerosos presuntos miembros de la ETA en el sur de Francia.

Los magistrados Fernando Cotta, José Augusto de Vega y Francisco Soto -los tres miembros del Tribunal Supremo que deben decidir, en primer lugar, si la Corte es competente para tramitar lo que constituiría la primera causa criminal contra un presidente de Gobierno- comenzaron hoy sus deliberaciones.

La primera vez

Esta es la primera vez en la democracia española en que la Justicia tendrá que decidir si actúa contra un primer ministro. Según el informe del Juez Garzón, los datos acusatorios no sólo afectan a González, sino también al ex Vicepresidente del gobierno, Narcís Serra, el que era Ministro del Interior en tiempos de los GAL, José Barrionuevo, y al actual Secretario de Relaciones Políticas del Partido Socialista Obrero Español (PSOE), José María Benegas.

Los jueces del Tribunal Supremo han tenido que suspender sus vacaciones estivales y volver a trabajar en la segunda quincena de agosto debido a la "urgencia" y "excepcionalidad" del caso. El magistrado Fernando Cotta -presidente de la Sala Segunda del Tribunal Supremo- se limitó a decir esta mañana por televisión que la máxima instancia judicial española deberá pronunciarse sobre su propia competencia, lo que significa que "al existir personas sobre las que pesan indicios, debe decidir si proseguir el procedimiento, archivar, o bien dejar caer el caso".

La cosa no termina ahí...

En el supuesto de que el Tribunal Supremo no aprecie la existencia de suficientes indicios de delito, podría devolver el caso al Juez Garzón para que profundice su investigación. Si los

jueces consideran que la responsabilidad penal puede alcanzar a González y a los otros tres involucrados -los cuatro acusados son actualmente diputados, y gozan por ello de la inmunidad parlamentaria- y que las acusaciones parecen fundadas, al haber indicios de actividades criminales, deberán proceder a nombrar a un juez instructor que investigue el caso.

El instructor tendría que leer los más de 4.000 folios que componen la causa y la exposición motivada del juez Garzón, para decidir las actuaciones y verificar si hay o no indicios de delito en el comportamiento de los cuatro acusados.

Las imputaciones elevadas al Tribunal Supremo por el Juez Garzón contra Felipe González en relación con los GAL, se basan en el testimonio de inculpación directa presentado por Ricardo Damborenea, ex dirigente socialista vasco. Damborenea acusó a González de haber sido el organizador de los GAL y afirmó textualmente que "el presidente tomó la decisión de efectuar una intervención directa en el sur de Francia".

Todos acusan

Además, el jefe del gobierno español aparece en el sumario inculpado de forma indirecta en declaraciones ante Garzón de algunos otros imputados en la causa, como el ex director de la Seguridad del Estado, Julián Sancristóbal.

Si se decidiera instruir la causa, la Sala Segunda deberá debatir si en el caso de Felipe González correspondería al Congreso acusarle, aplicando el artículo 102.2 de la Constitución española.

Ese artículo establece que "la responsabilidad criminal del presidente y los demás miembros del Gobierno será exigible, en su caso, ante la Sala Segunda de lo Penal del Tribunal Supremo". Pero su apartado 2 establece que "si la acusación fuere por traición o por cualquier delito contra la seguridad del Estado, sólo podrá ser planteada por iniciativa de la cuarta parte de los miembros del Congreso, y con la aprobación de la mayoría absoluta del mismo".

La posibilidad de recurrir a este artículo había sido planteada a principios del mes por algunos magistrados de la Sala Segunda, suscitando vivaces reacciones de casi todos los partidos políticos.

9512743

de

M. P.
TIT.
P. C.
F. C.
VINCULO

CLARIN
23-08-96

El juez Garzón dice que Felipe debe ser indagado

23-8-96 CLARIN

Lo pide a la Corte Suprema • Considera creíbles las acusaciones contra González • Y sugiere que sea careado con los denunciantes

MADRID (AFP, AP, EFE y Reuter). - El juez Baltazar Garzón considera "creíbles" las acusaciones contra el presidente del gobierno español Felipe González, sobre su responsabilidad en la creación de las bandas armadas Grupos Antiterroristas de Liberación, y recomendó que sea interrogado por el máximo tribunal del país.

El magistrado, sin embargo, reconoce que no hay "indicios racionales" de su culpabilidad, según el informe confidencial elevado a la Corte Suprema y que publicó ayer el diario madrileño El País.

En un resumen de la causa que envió al Superior Tribunal de Justicia de España, que el viernes pasado se declaró competente en el tema, Garzón pide que González sea interrogado y que se realicen careos con sus dos principales acusadores: Ricardo Damborena, ex secretario general del oficialista Partido Socialista

Obrero Español (PSOE) y Julián Sancristóbal, ex secretario de Seguridad, reveló El País.

Los GAL están acusados de haber secuestrado y asesinado, por orden de altos jefes del gobierno socialista, a unas 30 personas vinculadas con los terroristas de la organización separatista vasca ETA en los años 80.

Un informe reservado

Sancristóbal y Damborena, los dos detenidos más importantes en relación con la causa, también implicaron en la organización de los GAL al ex ministro de Interior José Barrionuevo, al ex vicepresidente Narcís Serra, y a José María Benegas, ex secretario de Relaciones Políticas del PSOE, cuyos interrogatorios también fueron recomendados por el juez Garzón.

El País publicó el contenido de las cuarenta páginas de la "exposición de motivos" que Garzón envió a finales de julio a la más alta instancia de la justicia espa-

ñola, a donde ayer arribó también todo el cuerpo de la causa. En 10 días deberá decidir si los acusados pueden o no ser enjuiciados. Los cargos que pesarian sobre González serían promotor de banda armadas u organización terrorista y malversación de caudales públicos.

El juez indica en su informe que, en base a las declaraciones de Sancristóbal, Damborena y varios otros policías y políticos procesados en relación con la causa, se puede "deducir una trama de delitos perfectamente creíbles", aunque reconoce que las pruebas con que cuenta "ni tan siquiera alcanzan la categoría de indicios racionales de criminalidad".

De todas maneras, el magistrado sugiere al Supremo Tribunal la "necesidad" de tomar declaración "inmediatamente" a los cuatro acusados, que por gozar de inmunidad parlamentaria solo pueden ser juzgados por la más alta instancia judicial del país.

El punto final de los progresistas

Por Eduardo Goligorsky

25-8-95 LONO

BARCELONA (La Vanguardia). - Me dejó atónito la vehemencia con que se soliviantaron al oír las expresiones "amnistía" y "punto final", en el contexto del escándalo de los GAL, las figuras más sobresalientes del gobierno y de la oposición, así como la totalidad de los medios de comunicación. Y digo que me dejó atónito, porque la España de hoy es el producto del punto final y la amnistía tácitos que se materializaron cuando la sociedad, puesta a elegir entre la transición y la ruptura, optó por la primera. Claro que también es cierto que hoy las condiciones son otras: no es lo mismo archivar las transgresiones cometidas por una dictadura, para salir de ella sin grandes conmociones ni derramamientos de sangre, que aplicar igual procedimiento con los crímenes que se perpetraron en el marco del orden constitucional y democrático.

Sin embargo, una vez admitida esta importante diferencia, hay que reconocer que el punto final y la amnistía pueden convertirse, en todos los casos, en válvulas de seguridad apropiadas para descargar presiones que, acumuladas al máximo, serían capaces de generar estallidos devastadores.

Salida democrática

Y si esto es válido, sobre todo, para una sociedad que acaba de emanciparse de una dictadura, ello se debe a que la eficacia de los remedios heroicos se demuestra pre-



Las realidades del poder cercan a Felipe González

ferentemente en las situaciones límite. Pero no sólo en ellas. Además, los hechos delictivos que se están juzgando en los sumarios de los GAL fueron ejecutados cuando el proceso de transición todavía estaba en rodaje y cuando, por un lado, una parte de la pro-

gresía, incluidas corrientes afines al PSOE, idealizaba a los asesinos de ETA; y por el otro, una parte de la derecha sostenía la tesis de que "el etarra bueno es el etarra muerto". A pesar de estos descarríos, como escribió Mario Vargas Llosa: "En aras del restablecimiento de la

libertad y para evitar el retorno de un clima de encono y división que haría imposible el funcionamiento de la flamante legalidad, las fuerzas democráticas renunciaron a pedir cuentas y a enjuiciar al antiguo régimen por sus atropellos y crímenes, y aceptaron convivir

con sus corifeos y lugartenientes". El punto final tácito de la transición española fue el modelo que eligieron muchos países para pasar, en los últimos tiempos, de la dictadura a la democracia, imperfecta pero quizá perfectible. ¿Es

Hay que reconocer que el punto final y la amnistía pueden convertirse, en todos los casos, en válvulas de seguridad apropiadas para descargar presiones que, acumuladas al máximo, serían capaces de generar estallidos devastadores

que alguien alza la voz, en los medios políticos e intelectuales tan sensibles a lo que sucede en la Argentina y Chile, para exigir la captura y el castigo de los incontables sátrapas y verdugos que aterrorizaron, durante décadas, a los ciudadanos de todos los países comunistas? No sería difícil hallarlos: hacen ostentación de sus fortunas y, a menudo, del poder que conservan. Pero, claro está, fueron leninistas hasta ayer no más, como Julio Anguita, y esto parece eximirlos de culpa.

En la Argentina, la aplicación de las leyes de punto final y obediencia debida evitó una guerra civil o un golpe de Estado, y tras el odioso indulto de la Junta Militar el ejército sofocó, disciplinadamente, el alzamiento del ultraderechista Mohamed Ali Seineldín y sus "carapintadas", que siguen presos. Respecto de Chile, opina Vargas Llosa: "Mucho me temo que si /.../ el régimen democrático intentara llevar al banquillo de los acusados a todos los militares y policías responsables de abusos a los derechos humanos, el riesgo de una sublevación militar sería enorme".

Asimilar la lección

La clave para la transición pacífica en Cuba también reside en el execrado punto final. Aunque IU-IC apuesta por la eternización de su autocracia predilecta, lo mejor será que Fidel Castro asimile la lección de su astuto colega Augusto Pinochet y pase a un discreto segundo plano, mientras los miembros jubilados de sus equipos de delación, represión y exterminio disfrutan de la buena vida, como sus compadres argentinos y chilenos, bajo el amparo del punto final. Claro que el desiderátum sería ver entre rejas a Pinochet, Castro, Karadzic, Videla, los montoneros y los etarras, y en libertad a los responsables de la lucha antiterrorista en España. Pero ésta ya es otra historia.

(Por Bonifacio de la Cnada, desde Madrid/El País) El juez Baltasar Garzón defiende en el escrito elevado al Tribunal Supremo sobre el caso GAL "la veracidad" de las acusaciones contra el presidente del gobierno, Felipe González, y otros tres procesados —los ex ministros de Defensa, Narcís Serra, y de Interior, José Barriomuevo, y el dirigente socialista Txiki Benegas—, que figuran en el sumario, aunque reconoce que "ni tan siquiera" alcanzan "la categoría de indicios racionales de criminalidad". Tales apreciaciones se contienen en la exposición motivada de 40 folios, hasta ahora inéditos, que Garzón dirigió el 28 de julio último a la Sala Segunda del Tribunal Supremo tras la decisión adoptada el pasado viernes por el alto tribunal de asumir el caso. Garzón sugiere al Tribunal Supremo la "necesaria" e "inmediata" toma de declaración como imputados a los cuatro aforados y cree que el paso siguiente sería realizar "careos" con quienes los acusan.

El juez Garzón manifiesta que "los datos son mucho más abundantes en un caso (en el del ex ministro español de Interior, José Barriomuevo) que en los otros (el presidente del gobierno, Felipe González, el dirigente socialista José María Benegas y el ex ministro de Defensa, Narcís Serra)", y recuerda que la ley limita su exposición a la enumeración de datos y al desarrollo mínimo de los argumentos que contienen, ya que las imputaciones contra los aforados no constituyen indicios racionales de criminalidad.

Sin embargo, tras detallar las declaraciones autoinculpatorias a la vez que acusatorias contra los aforados por parte de varios procesados en el caso GAL —en especial las del ex secretario general de los socialistas vizcaínos, Ricardo García Damborenea; del ex director de la Seguridad del Estado, Julián Sancristóbal, y otras afirmaciones de ex policías condenados o procesados—, Garzón manifiesta que "salvo que otros datos conduzcan a lo contrario, debe darse más valor a la declaración inculpativa, por sus propias consecuencias negativas para el que la hace". Varios de los procesados negaron inicialmente su participación en los GAL.

Garzón argumenta que "la veracidad de tal declaración sólo puede cuestionarse si hay otros datos que con gran contundencia —indica— subrayan que la versión de aquel sujeto no se ajusta a la verdad". El juez instructor de la Audiencia Nacional

responde así a su propia formulación: "En el caso que nos ocupa, tales datos no existen toda vez que del conjunto de las declaraciones autoinculpatorias se deduce una trama criminal perfectamente creíble, dándose coincidencia en lo declarado por unos y por otros y, a su vez corroborando las iniciales manifestaciones casi en su integridad, de los señores Amedo y Domínguez, y todo ello sin que haya mediado acuerdo o pacto entre unos y otros, sino espontaneidad en las manifestaciones, que no son absolutamente convergentes".

Las imputaciones contra González se fundamentan, entre otras declaraciones de los procesados, en lo afirmado por Sancristóbal el 18 de julio último ante el juez Garzón. Ante la pregunta de si el ministro Barriomuevo era el último responsable político que autorizó la detención de Segundo Marey, contestó, según figura en el sumario: "Que no tiene ninguna prueba personalmente de que Barriomuevo consultase con su superior el presidente del gobierno, pero (que) conociendo el talante del ministro Barriomuevo, está convencido a título personal de que él informó a su superior el presidente del gobierno y no actuaba nunca por libre".

Otras acusaciones contra González proceden de García Damborenea. El ex dirigente socialista señaló, en coincidencia con las manifestaciones de Sancristóbal, que antes de la llegada del Partido Socialista Obrero Español (PSOE) al poder el terrorismo "era una de las más graves preocupaciones que existían tanto en el partido como en el gobierno". Añadió que cuando llegó Barriomuevo al Ministerio del Interior consultó dentro del partido y se emitió una opinión generalizada "favorable a la intervención directa en el sur de Francia contra ETA", aludiendo "al que tenía poder de decisión", y afirmó que, "tomada la decisión por el presidente del gobierno (...), necesariamente tuvo que contar con el ministro de Defensa y el ministro del Interior", subraya Garzón.

Tales declaraciones se corresponden con lo afirmado por el ex jefe superior de policía de Bilbao, Miguel Planchuelo, y el ex jefe del Mando Único de la Lucha Contrterrorista, Francisco Álvarez Sánchez, sobre la

El juez Baltasar Garzón da por "creíbles" las acusaciones contra el presidente Felipe González, que lo señalan como responsable en la creación de los Grupos Terroristas de Liberación (GAL). El magistrado sugiere que tome declaración inmediata a los cuatro procesados y realice careos.

preocupación socialista en materia de terrorismo, que llevó a Sancristóbal, con el conocimiento de Barriomuevo y Vera, a tomar la iniciativa en la guerra contra ETA en el sur de Francia.

Según la declaración de Planchuelo del 15 de julio de este año, finalizado el verano de 1983 Álvarez le comentó que, según la información de "las autoridades políticas de Madrid y del País Vasco" (...), "que la situación es de extrema necesidad, que está amenazada la democracia y que podía haber un nuevo golpe de Estado" y le comentó también que "Julián Sancristóbal ha recibido instrucciones del Ministerio del Interior para que haga lo necesario a fin de dar una respuesta adecuada a esta situación y en particular para que ordene lo pertinen-

te para actuar en Francia contra ETA". En el documento fundacional García Damborenea aseguró al juez Garzón que mantuvo varias declaraciones con González, concretamente "a lo largo de 1984", en las que el presidente del gobierno "le hablaba con confianza plena compartiendo la responsabilidad". En algunas de esas reuniones estaba presente, según el declarante, el entonces secretario general del PSOE de Euzkadi, Txiki Benegas. Un dato procedente de García Damborenea, que Garzón tampoco ha podido comprobar, es la existencia de un documento de contenido "técnico y estratégico" sobre las actividades contra ETA, elaborado "por el Cesisid, al parecer en el verano de 1983".

También Sancristóbal dice haber oído hablar de tal documento, que Garzón ha reclamado sin éxito al Cesisid. En su declaración del 28 de julio último, García Damborenea concretó más y aseguró ya que el documento "fue elaborado por el Cesisid (los servicios secretos españoles)", que "lo tuvo en su poder en 1982 y que muy probablemente se le entregó al responsable del Cesisid en el País Vasco en 1983, señor Somontes".

Garzón cree en la acusación contra González

23-8-95
Pc 12

9519743

NO. 100
TIPO
PAG. 1
FECH. 17-08-93
VINCULO

Gobierno español impide terminar con ETA

Madrid

17-8-93
La Guardia Civil calificó también como un "auténtico enredo" la "operación Baleares" con la que la Policía nacional neutralizó el comando de ETA que en Palma de Mallorca tenía preparado atentar contra el rey de España el pasado domingo, según informó la agencia Vasco Pucas.

El Mundo escribe también, citando la misma fuente, que el comando de la organización te-

La Guardia Civil española acusó a los ministerios de Justicia y de Interior de haber impedido en marzo pasado una operación en el sur de Francia que habría podido dismantelar el estado mayor de la banda terrorista vasca ETA, afirmaron ayer los diarios El Mundo y La Vanguardia.

rronista vasca actuó sin ser controlado los primeros seis días en la isla balear desde su llegada, el pasado 17 de julio.

Un hecho confirmado por fuentes de la Poli-

cía que contradice —continúa el diario— la versión del ministro del Interior, Juan Alberto Belloch, y el director general de la Policía, Angel Olivares, según los cuales los hombres de ETA fueron controlados desde su llegada a Palma de Mallorca y las personas que estaban en su objetivo, incluido el rey, no estuvieron nunca en peligro.

La Guardia Civil había localizado en marzo un apartamento en Hendaya, donde vivía el jefe del comando terrorista, José Rego, con sus hijos, arrestados la semana pasada en Palma de Mallorca. A través de José Rego, la Guardia Civil esperaba llegar hasta los máximos responsables del estado mayor de ETA —Iñaki Gracia Arregui, alias "Iñaki de Rentería", considerado como el número uno, y el responsable de orga-

nización, José Javier Arizcuren Ruiz— que se había reunido en Francia con los miembros del comando de Palma.

Según La Vanguardia y El Mundo, el general Enrique Rodríguez Galindo, ex comandante de la Guardia Civil en Guipúzcoa (País Vasco), recibió la orden del Ministerio de Justicia e Interior de detener la operación a efectuarse sobre la reunión en Francia.

El Ministerio explicó que dicha decisión obedecía al hecho de que la Policía fronteriza francesa estaba llevando a cabo el mismo trabajo de vigilancia.

Los tres miembros de ETA arrestados en Palma de Mallorca y encarcelados después por el juez Baltasar Garzón, habían previsto otros objetivos —el príncipe heredero Felipe y el líder de la oposición José María Aznar— en caso de fracasar el atentado contra el rey. La Policía llevaba nueve meses tras la pista del grupo etarra, el cual "tenía muchísima información sobre los movimientos de la familia real, sus coches, sus yates y sus escoltas", señaló un mando policial.

9512743

CLARIN
24-08-95

LOS VAIVENES DEL SOCIALISMO ESPAÑOL

Felipe coquetea con la reelección

Reiteró que analiza presentarse y que adelantará las elecciones a marzo de 1996 • Dijo que está muy tranquilo porque nada tiene que ver con la organización de las bandas anti ETA

MADRID (AFP, AP, Reuter y Clarín). — Las consecuencias del caso GAL, el escándalo que más ha deteriorado el prestigio de los socialistas españoles, no afectarán la decisión de Felipe González de presentarse a la reelección como presidente del gobierno. Así lo afirmó poco después de entrevistarse con el rey en Palma de Mallorca insistiendo, además, en que está "tranquilo" sobre el trámite del sumario judicial en el que uno de los principales imputados lo acusa de haber estado enterado de las acciones ilegales de la banda armada anti ETA que asesinó a 26 personas entre 1983 y 1987.

González confirmó que adelantará las elecciones generales a marzo de 1996 y que en setiembre u octubre tomará una decisión definitiva sobre su reelección, ya que en ese momento tiene que reunirse la dirección socialista para designar a su máximo candidato. Los medios de comunicación publicaron reiteradamente versiones de personas allegadas al líder socialista a quienes este habría confiado que no aspiraba a una nueva reelección.

Trece años con el poder

El jefe de gobierno español y actual presidente de turno de la Unión Europea ha sido seis veces principal candidato del PSOE desde el retorno de la democracia. Perdió ante Adolfo Suárez en las dos primeras consultas, pero triunfó a fines de 1982 y en otras tres elecciones generales. Hace casi trece años que se mantiene en el poder.



Tranquilo. Felipe González, el jefe del gobierno español, no teme al sumario judicial abierto en su contra por la represión ilegal a la ETA.

La poderosa personalidad de González lo convirtió en el centro de la vida política española durante todo este tiempo y también en uno de los más apreciados hombres de Estado europeos hasta que una persistente ola de escándalos deterioraron seriamente su liderazgo. Los socialistas no tienen ningún dirigente que pueda reemplazar el carisma político de González

quien, según versiones, habría elegido al ministro de Asuntos Exteriores, Javier Solana, como a su sucesor. Pero también aspira a esa posición el dinámico ministro de Obras Públicas, Josep Borrell, que goza de mayor popularidad.

Contra su acusador

Durante los escasos diez minutos de

su rueda de prensa, el presidente González insistió en que nunca cometió ninguna acción de carácter ilegal y que, por lo tanto, "nadie podrá nunca demostrar mi responsabilidad". Sin embargo, se mostró preocupado por "la agitación política que pueden provocar las declaraciones de alguien que no merece ningún crédito".

El jefe del gobierno aludía al ex dirigente socialista vasco Ricardo García Damborenea, quien declaró ante el juez Baltasar Garzón, a cargo de la causa, que había hablado "varias veces" con González sobre la creación y organización de las actividades criminales de los GAL. "Que el tribunal supremo haga su trabajo y cuanto antes mejor, pero con rigor y seriedad", proclamó González.

El juez instructor Garzón pasó el proceso a la más alta magistratura porque tanto González como tres de los principales imputados gozan de inmunidad parlamentaria al desempeñarse como diputados. En su informe ante el tribunal, Garzón señala que estima "creíbles" algunas acusaciones contra el jefe de gobierno, pidió que se lo interrogue y el compare con los acusadores, pero aclaró que no aprecia en su conducta "indicios racionales de criminalidad".

Tanto el Partido Popular como la coalición Izquierda Unida, las dos principales fuerzas de la oposición, reiteraron su pedido de dimisión del presidente de gobierno que, a su juicio, debe asumir las "responsabilidades políticas".

501743
9512743

LA "GUERRA SUCIA" ESPAÑOLA

Exigen la renuncia de Felipe

La oposición fundamenta su pedido en las responsabilidades políticas de González ♦ Y reclama que el Tribunal actúe con la máxima rapidez en el caso de las bandas anti-ETA

MADRID (EFE, Reuter, AP y AFP). — Las principales fuerzas de oposición exigieron ayer la dimisión de Felipe González, presidente del gobierno español, y se unieron al clamor de todos los partidos políticos para que el Tribunal Supremo agilice al máximo el trámite del caso GAL, que investiga su implicación en la "guerra sucia" contra la organización separatista vasca Euzkadi Ta Askatasuna (ETA), para que la vida política recupere estabilidad.

El Tribunal Supremo anunció en una conferencia de prensa que asume la competencia del sumario sobre los GAL, la banda terrorista ilegal que cometió 33 atentados entre 1983 y 1987 en el que murieron 26 personas allegadas al nacionalismo radical próximo a la organización armada vasca.

Falta de evidencias

Los magistrados reclamaron al juez instructor Baltasar Garzón que les entregara el sumario completo de la causa, que suma millares de páginas. En un primer informe de cuarenta folios, Garzón resumía el caso y la identidad de los principales implicados entre los que se contaban cuatro personas que gozan de inmunidad parlamentaria.

Se trata del presidente del gobierno, Felipe González; del ex vicepresidente, Narcís Serra; del ex ministro del Interior, José Barrionuevo, y del presidente de los socialistas vascos, José María Benegas, que es también uno de los principales dirigentes del Partido Socialista Obrero Español (PSOE).

En el informe de Garzón se indica que ha encontrado indicios de que el presidente del gobierno y actual titular de la



Felipe González

Copyright Clarín, 1995

Unión Europea (UE), podía "haber cometido delitos de pertenencia a banda armada en grado de fundador y dirigente y de malversación de caudales públicos".

Ahora comienza un trámite que puede concluir con la decisión de devolver el caso al juez Garzón ante la falta de evidencias contra los acusados, lo que significaría la exoneración de responsabilida-

des de González o de los otros implicados. El gobierno, por intermedio del ministro de Administración Territorial, Joan Lleras, señaló que tiene confianza en que el caso resulte sobreesido. Tanto el Partido Popular (PP) como la coalición Izquierda Unida (IU), reiteraron que además de las posibles cargas penales, que deben ser establecidas por la jus-

ticia, existen responsabilidades políticas que exigen la dimisión de Felipe González.

El secretario general del PP, Francisco Álvarez Cascos, recordó el planteo efectuado en el Parlamento en ese sentido y dijo que nada ha cambiado, por lo cual se impone la dimisión inmediata de González.

Clima de crispación

Los partidos coincidieron en reclamar al Tribunal Supremo que actúe con la máxima diligencia para tramitar el caso, ya que las acusaciones contra González y tres de sus principales colaboradores incrementan el clima de crispación e inestabilidad en que se viene desarrollando convulsivamente la vida política española hace más de dos años. El Partido Nacionalista Vasco (PNV) dijo que esta situación que "perjudica gravemente la estabilidad política debe resolverse cuanto antes".

Estos últimos acontecimientos han vuelto a alborotar el clima político, por lo que se espera que la agitación aumente en los primeros días de setiembre cuando los políticos y la mayoría de los españoles hayan vuelto de sus vacaciones veraniegas. Los últimos sondeos indican una fuerte caída en la popularidad de Felipe González y su gobierno. Los nacionalistas catalanes, que eran los socios parlamentarios socialistas, le retiraron su apoyo global.

Este deterioro ha obligado a los socialistas a anunciar que adelantarán la convocatoria de elecciones generales a marzo del año que viene en lugar de agotar el mandato de la legislatura, que vence en junio de 1997.

9512743

Nº 10-08-95

TEL

P

FECHA

VIR

L. Rep

10-08-95

La Justicia española adelantó el análisis de las denuncias para el 17 por la gravedad del caso

Felipe podría estar implicado en la organización de bandas armadas para asesinar a activistas vascos

El Tribunal Supremo, la máxima instancia judicial española, decidió adelantar el análisis de la documentación que arroja sobre el premier español sospechas de implicación en el caso de los Grupos Antiterroristas de Liberación (GAL).

Madrid

Originalmente, el Tribunal debía examinar el caso a partir de setiembre, dado que agosto es mes de feria judicial en España, pero la urgencia del caso motivó su adelantamiento, dijo Antonio Martín Pallín, uno de los jueces, que precisó que el análisis comenzará el próximo 17 de agosto.

El informe elaborado por el juez Baltasar Garzón contiene elementos de sospecha sobre el presunto rol de González como organizador de los GAL, un escuadrón de la muerte que en los años '80 asesinó al menos a 22 vascos sospechosos de pertenecer a la organización terrorista vasca ETA.

El Tribunal decidirá primero si admite o no el informe sobre los GAL presentado por Garzón, a cargo de la investigación del grupo entre 1983 y 1987, cuando los paramilitares enfrentaron con secuestros y asesinatos, incluso en Francia, a la ETA. El informe del juez Garzón contiene elementos de sospecha de implicación de González, primer ministro desde hace 13 años y presidente del oficialista



El presidente español y su actuación en el caso GAL será examinado por la máxima instancia judicial.

Partido Socialista Obrero Español, y de tres de sus ex ministros, además de otros varios altos funcionarios.

Días pasados, el juez Fernando Cotta, que preside la segunda sección del Supremo, adelantó que el Tribunal podría girar el caso al Congreso de Diputados, como prevé la Constitución.

La hipótesis fue rechazada por todos los sec-

tores políticos, que la interpretaron como una forma de resolver un caso judicial con un voto político.

En tanto, el diario El Mundo escribió hoy que los servicios de información españoles estaban al tanto de la "guerra sucia" que se llevaba a cabo contra el terrorismo vasco de ETA a través de los GAL.

Eso fue lo que declaró a la Justicia el actual director general del Cesid (Centro Superior de

Información de la Defensa), general Félix Miranda, agrega El Mundo, un diario opositor.

Miranda admitió ante el juez Baltasar Garzón, el 31 de julio pasado, que en el Cesid se conservan documentos y "notas de despacho" relacionados con los orígenes de los GAL, en 1983, añade el periódico.

Las declaraciones de Miranda, continúa El Mundo, coinciden con las del ex jefe del Grupo Operativo del Cesid, el teniente general Emilio Alonso Manglano, y el ex director de los servicios, el coronel Juan Alberto Pearte, que también admitieron la existencia de estos documentos.

Pero mientras que Manglano afirmó que los documentos fueron confeccionados por iniciativa de su subalterno Pearte, este último aseguró que participó en su elaboración por orden de Manglano. Por otro lado, la admisión de Miranda continúa, recuerda El Mundo, con la posición que el Cesid había mantenido hasta ahora ante el juez.

El Centro, en un escrito elaborado por su director, había asegurado que en sus archivos "no hay ningún papel de esas características con fecha de julio de 1983".

Los escuadrones de la muerte GAL son considerados responsables de 22 asesinatos llevados a cabo entre 1983 y 1987 en la región vasca española y también en territorio francés.

9512743

13-13

Nº. 9512744
 EL INDEPENDENTISTA PARTIDO NACIONALISTA VASCO CUMPLE 100 AÑOS.
 P. L. REP.
 FECH. 3-08-95
 VINCU. 11876
 507513
 11164
 11030

El independentista Partido Nacionalista Vasco cumple 100 años

Bilbao, España

3/8 Loro

■ El Partido Nacionalista Vasco (PNV), una de las más antiguas organizaciones políticas españolas, quiere aprovechar la conmemoración de su centenario, que tiene lugar este verano, para ganar fuerza al reivindicar más que nunca la independencia de Euskadi (País Vasco) así como para modernizar su imagen.

"Euskadi es nuestra patria (...) una nación como la vasca nunca cede ni acata ni reconoce ninguna otra soberanía más que la de su propio pueblo", afirmó recientemente el presidente del PNV, Xabier Arzalluz, durante la firma del documento en el que juró "fidelidad a la causa del pueblo vasco". Este "compromiso nacionalista", firmado a principios de semana por los dirigentes del PNV, partido en el poder en Euskadi desde 1980, va a ser presentado a los militantes en el marco de la celebración del centenario, que se prolongará hasta mediados de setiembre. Para darle más fuerza a sus declaraciones, el presidente de este partido, generalmente moderado, precisó que la independencia debería alcanzar al conjunto de los "territorios" históricos de Euskadi, es

decir las tres provincias que forman la Comunidad Autónoma Vasca (Alava, Guipúzcoa y Vizcaya), la Comunidad Autónoma de Navarra y el País Vasco francés. El PNV continúa siendo fiel a su pasado pero este movimiento, que ha atravesado varias repúblicas y dictaduras, la Guerra Civil y el exilio, ha cambiado mucho. Marcado en sus orígenes por el integrismo religioso —el País Vasco debe ser "católico" y "Vizcaya será católica, apostólica y romana, subordinará lo político a lo religioso", decían sus fundadores en 1885— se ha convertido en una formación de inspiración demócrata-cristiana como tantas otras en Europa.

El retorno de la democracia instaló sólidamente a este partido en el poder. El PNV, que jamás aprobó oficialmente —nacionalismo obliga— la Constitución española de 1978, aprovechó la autonomía concedida al País Vasco. Con un 30% de los votos en esta autonomía, acumula casi todos los poderes a pesar de que, debilitado por las escisiones, dirige el Gobierno de Vitoria en coalición con los socialistas.

Para pasar de la autonomía a la independencia, el PNV cuenta también con una modernización de su discurso. Además de rechazar rotunda-

mente la violencia, frente al terrorismo defendido por ETA, es contrario, al menos oficialmente, a cualquier estrategia de exclusión.

9512744

01-01

9512745

EL NEGOCIO, ESPAÑOL E TRAFICO DE "DOSSIERS"

4-08-95
11876
507513
11830

El negocio español: tráfico de "dossiers"

La vida política española, que todavía no se ha recuperado del escándalo provocado por la publicación de documentos de los servicios secretos, se ha visto enturbiada por una oscura trama de compraventa de "dossiers", utilizados para chantajear al mismísimo presidente del Gobierno, Felipe González.

Madrid,
por Guillermo Altares

4-8-95

■ El ex vicepresidente del gobierno y diputado socialista Narcis Serra declaró a principios de semana que "hay muchos millones dedicados a la compra y venta de dossiers" y destacó que se debe evitar que estos "fabricantes de dossiers se impongan a la soberanía popular".

"Compro escándalos; políticos y económicos. Pago bien. Garantizo anonimato total". Este es el texto de un anuncio que el conocido y polémico empresario español, José María Ruiz Mateos, ha reconocido haber puesto en un periódico. "Yo actúo como una agencia de información. ¿No compran las revistas escándalos a cambio de dinero? Pues yo hago lo mismo", ha declarado Ruiz Mateos, cuyo holding de empresas, Rumasa, fue nacionalizado por el gobierno socialista en 1983, antes de ser reprivatizado por partes, y que, desde entonces, ha declarado la guerra al Ejecutivo.

Ruiz Mateos ha enviado varias cartas al presidente del Gobierno con documentación sobre una presunta hija ilegítima de González y en las que aseguran poseer "49 cintas y 5 videos" de los servicios secretos con información "altamente comprometedora".

González, que denunció públicamente el chantaje, remitió la documentación al ministro de Justicia e Interior, Juan Alberto Belloch, para estudiar las acciones legales que se pueden emprender contra Ruiz Mateos.

El empresario también ha sido denunciado por los presidentes de dos de los más importantes bancos españoles, el Banco Bilbao Vizcaya y el Banco de Santander, por varios periodistas y por otras personalidades —ex



Felipe González y su ex vicepresidente, el catalán Narcis Serra, quien admitió su papel en el escándalo de los dossiers.

ministros, un ex gobernador del Banco de España— que han sido chantajeados. Pero, por ahora, los "dossiers" de Ruiz Mateos, calificado de "burdos montajes" por uno de los afectados, no han tenido más repercusiones políticas y jurídicas que las querrelas contra el empresario.

Sin embargo, otras filtraciones a la prensa han tenido efectos devastadores sobre el panorama político.

Narcis Serra y el ex ministro de Defensa, Julián García Vargas, tuvieron que renunciar hace un mes a sus puestos después de que un diario publicase que los servicios secretos españoles habían intervenido conversaciones telefónicas de numerosas personalidades, entre ellas el rey Juan Carlos. Según afirmó entonces la prensa, el gobierno estaba convencido de que el antiguo banquero Mario Conde, acusado de fraude cuando era presidente del banco Banesto (puesto bajo tutela del Banco de España en diciembre de

1993 después de que se descubriese un enorme agujero financiero), se encontraba en el origen de la divulgación de las grabaciones ilegales.

Según fuentes jurídicas y periodísticas, Perote podría haberse llevado unos 1.200 documentos confidenciales del Cesid y ha sido calificado por diversos medios de comunicación como "una bomba abulante".

El presidente del Partido Nacionalista Vasco (PNV), Xabier Arzalluz, aseguró que

el clima político actual que vive España no se debe sólo a las acusaciones judiciales contra el presidente del Gobierno, Felipe González, por su presunta relación con los Grupos Antiterroristas de Liberación (GAL), "sino a la existencia de unos intereses de orden económico, étnico Mario Conde, Javier de la Rosa (otro conocido empresario sospechoso de manejar información comprometida) o Ruiz Mateos que han hecho que surjan ahora estas cosas".

9512745

9512746
TITULO DENUNCIAN EN ESPAÑA EL ASCENSO DE UN MILITAR.
PÁGINA CLARIN
FECHA 5-08-95
VINCULO 11876
507512
11164
11830

Denuncian en España el ascenso de un militar

Es el coronel Rodríguez Galindo • Y es sospechado de violaciones en la lucha contra la ETA • Los vascos repudian el ascenso

MADRID (Especial para Clarín).— En medio de una dura polémica y una serie de espectaculares denuncias periodísticas, el gobierno decidió hoy ascender a general al más eficaz enemigo de ETA, el coronel Enrique Rodríguez Galindo, quien está bajo sospecha de ser uno de los grandes protagonistas de la "guerra sucia" contra el terrorismo vasco.

El ministro de la Presidencia, Alfredo Pérez Rubalcaba, explicó que no hay ninguna implicación probada del coronel Rodríguez Galindo en acciones ilegales pero que sí existen unos brillantes antecedentes profesionales del oficial más condecorado en la historia de la Guardia Civil.

El ascenso caldeó el ambiente ya complicado por las espectacu-

lares denuncias de las actividades de bandas paramilitares sobre cuya creación y organización se apunta incluso a la figura del presidente Felipe González.

Los vascos, furiosos

La reacción más enérgica contra el ascenso se ha producido en el Partido Nacionalista Vasco y Eusko Alkartasuna (Solidaridad Vasca), una escisión del PNV encabezada por Carlos Garaicoetxea, ex presidente de la comunidad autónoma. Los medios nacionalistas vascos calificaron de "provocación" la promoción de Rodríguez Galindo al generalato, y el PNV anunció que estudiará si continúa participando en las deliberaciones del acuerdo antiterrorista de Madrid, en el que intervienen los

principales partidos democráticos.

El alto jefe militar es el comandante del más importante acuartelamiento de la Guardia Civil ubicado en Guipúzcoa en la localidad de Intxaurrondo. Hace trece años que Rodríguez Galindo es jefe de esa unidad y en ella ha cosechado una serie de resonantes éxitos contra ETA: más de mil detenciones, 89 comandos desarticulados, y el arresto en Bidart, Francia, de la dirección etarra en marzo de 1992, cuyo mérito se atribuye al comandante de Intxaurrondo.

Lluvia de denuncias

Pero, sobre el cuartel de Intxaurrondo y su jefe, se han producido numerosas denuncias de violaciones de derechos humanos. También existe el informe de un fiscal que mencionaba conexiones de narcotraficantes y contrabandistas con personal del acantonamiento.

Las más graves acusaciones se han producido en estos últimos meses en torno al secuestro y posterior asesinato de los militantes de ETA José Antonio Lasa y José Ignacio Zabala, quienes fueron secuestrados en Francia el 16 de octubre de 1983.

Los periódicos madrileños El Mundo y El País denunciaron que los dos secuestrados fueron conducidos por orden del entonces mayor Rodríguez Galindo, por un grupo de guardias civiles —cuyos nombres han sido dados a publicidad y que pertenecían al cuartel de Intxaurrondo—, hasta el Palacio de la Cumbre en San Sebastián, dependiente del Ministerio del Interior.

En los sótanos de ese vasto edificio, Lasa y Zabala habrían sido sometidos a torturas

Juan Carlos Algañaraz

01-01

9512746

9512747
LA VENGANZA DE GARZÓN

CAMBIO 16

FECH 7-08-95

VINCU

11876

507513

11820

ESTE PAÍS Al remitir al Tribunal Supremo el «caso Marey», por encontrar indicios de delito en la actuación del gobierno socialista, el juez Baltasar Garzón deja bajo sospecha al presidente del Gobierno. Felipe González pide que se conceda el suplicatorio

La Venganza de Garzón

ANDER LANDABURU

LA DUDA SE HA ADUEÑADO DE MILES de ciudadanos e incluso de las propias filas del PSOE. ¿Será el presidente culpable por omisión?, ¿sabía realmente algo del sucio entramado de los GAL?, ¿por qué se calló entonces? El discutido y discutible juez Baltasar Garzón, conocido popularmente como el «Juez Campeador», volvía a asestar otro golpe espectacular, y esta vez nada menos que contra cuatro de sus ex compañeros parlamentarios socialistas.

El viernes pasado Garzón remitía al Tribunal Supremo un informe en el que reflejaba haber encontrado indicios de delito en la actuación del gobierno socialista en el tema de los GAL. El juez golpeaba fuerte e implicaba al presidente del Gobierno, Felipe González, a su ex vicepresidente, Narcís Serra, a su ex ministro del Interior, José Barrionuevo, y a José María Benegas, ex secretario general de los socialistas vascos. Así, y como lo afirmó el líder de la oposición, José María Aznar, en el pleno extraordinario del jueves pasado en las Cortes, el tema de los GAL tiene ahora bajo sospecha al propio presidente del Gobierno. Para las filas socialistas este nuevo episodio de su largo vía crucis, era simple y llanamente «la venganza de Garzón».

De poco sirvieron las intervenciones de Felipe González logrando un difícil éxito parlamentario en el tema de la respuesta a las acusaciones de García Damborenea. Tampoco de nada sirvió que el presidente repitiera por tercera vez en una semana, que si el Tribunal Supremo pide el suplicatorio para poder iniciar un procedimiento contra él, el mismo pe-

dirá a sus compañeros de partido que lo concedan inmediatamente.

Ya de víspera, la oposición había anunciado los colores, afirmando que el presidente «volvería a mentir», o pidiendo, por milésima vez, su dimisión. Los dados estaban de nuevo trucados, y en el fondo a muy pocos les interesaba la trama de los GAL. Como tampoco interesó hace años, cuando la mayoría de los parlamentarios, de forma hipócrita, miró «silbando» hacia otro lado. Muy pocos entonces denunciaron los atropellos de la «banda de Dambo», y las voces de Joseba Azkarraga o de Juan María Bandrés fueron minoría. Entonces el ambiente en los pasillos era otro, y como recordaba a CAMBIO16 el ex parlamentario de Euzkadi-Ezkerra, el PSOE y el PP en Madrid se movían en un clima político que aceptaba la guerra sucia contra ETA.

Juan María Bandrés recordaba a esta revista, que él mismo presencié cómo después de algún atentado de los GAL los diputados «se daban palmaditas en la espalda diciendo: ¡Qué bien lo estáis haciendo, qué contentos estamos, ésta es la única manera de vencer a ETA!». El ex diputado vasco consideraba a su vez muy difícil creer que González desconociese la implicación de su Gobierno en esas ac-



García Damborenea escribió en 1987 un libro para aspirantes a terroristas. Un trabajo que constituye todo un ensayo sobre terrorismo político, en el que el autor adopta la posición de los terroristas y expone las cuestiones a la manera de un curso teórico. En él se entrevé una justificación del terrorismo de Estado.





Garçon con
González en la
campaña electoral
de 1993

ciones terroristas. Y al lamentarse haber sido amigo de un presidente que ha cometido esos supuestos atropellos, esperaba, sin embargo, que González fuera capaz de demostrar su inocencia con pruebas fehacientes: «Me sentiría feliz si lo logra», dijo.

El debate sobre los GAL en el Parlamento dejó las cosas como estaban, o como en Euskadi se presentía que iban a quedar. El terremoto provocado por Damborenea, después de sus acusaciones y autoinculpación en el secuestro de Segundo Marey, confirmaban lo que muchos intuían, pensaban, o temían en el País Vasco. Si bien las acusaciones sin pruebas contra el presidente del Gobierno dejaban en entredicho al ex secretario general de los socialistas vizcaínos, las múltiples declaraciones y nuevas inculpaciones contra algunos parlamentarios del PSOE aportaban más elementos inquietantes para nuestra crisis política.

Después de conocer el pasado viernes el traslado definitivo del caso GAL al Tribunal Supremo, el sentimiento generalizado en el País Vasco, era que si bien se confirmaba que Damborenea fue uno de los instigadores del GAL, también se sabía que se contó con dinero de los fondos reservados proveniente del Ministerio del Interior y con la colaboración de la cúpula policial, entonces capitaneada por el ministro José Barrionuevo. Esa es la tesis mantenida por el PNV, y su portavoz, Iñaki Anasagasti, quien lleva varios meses acosando a José Barrionuevo para que comparezca ante la justicia, diga lo que sabe sobre los GAL y dimita de su escaño de diputado.

Para los nacionalistas vascos, la trama de los GAL tiene varias ramificaciones y toda la cúpula del PNV está convencida de que si es poco probable que a Felipe González «se le pille en este asunto por vía penal», su responsabilidad política por omisión es evidente. «Desde Euskadi, —apuntan los *Burukides* (dirigentes peneuvistas)—, no se pretende 'tumbar' al Gobierno por el caso GAL. Lo que se exige es que se haga toda la luz, 'caiga quien caiga', sobre una trama que provocó la muerte de 26 personas, y que desgraciadamente ha dado nuevos argumentos y 'más municiones' a ETA y sus secuaces». Y ahí están, como recuerdo, las preguntas de Iñaki Anasagasti a Felipe González el pasado jueves en el pleno de las Cortes: «Queremos saber —dijo el portavoz del PNV— quién mató a las 26 víctimas del GAL, ¿quién apretó el gatillo?, ¿quién financió? Y que no se hable de 'punto final'. Ya lo tuvimos con el franquismo».

Preguntas que tendrá que dilucidar ahora el Supremo, si verdaderamente se desea destapar la trama del episodio más bochornoso de nuestra joven democracia. Como lo afirmaba el historiador Antonio Elorza: «La sombra del GAL no debe seguir cobijando el terrorismo de ETA». u

9512747



Garçon con
González en la
campaña electoral
de 1993.

ciones terroristas. Y al lamentarse haber sido amigo de un presidente que ha cometido esos supuestos atropellos, esperaba, sin embargo, que González fuera capaz de demostrar su inocencia con pruebas fehacientes: «Me sentiría feliz si lo logra», dijo.

El debate sobre los GAL en el Parlamento dejó las cosas como estaban, o como en Euskadi se presentía que iban a quedar. El terremoto provocado por Damborenea, después de sus acusaciones y autoinculpación en el secuestro de Segundo Marey, confirmaban lo que muchos intuían, pensaban, o temían en el País Vasco. Si bien las acusaciones sin pruebas contra el presidente del Gobierno dejaban en entredicho al ex-secretario general de los socialistas vizcaínos, las múltiples declaraciones y nuevas inculpaciones contra algunos parlamentarios del PSOE aportaban más elementos inquietantes para nuestra crisis política.

Después de conocer el pasado viernes el traslado definitivo del caso GAL al Tribunal Supremo, el sentimiento generalizado en el País Vasco, era que si bien se confirmaba que Damborenea fue uno de los instigadores del GAL, también se sabía que se contó con dinero de los fondos reservados proveniente del Ministerio del Interior y con la colaboración de la cúpula policial, entonces capitaneada por el ministro José Barrionuevo. Esa es la tesis mantenida por el PNV, y su portavoz, Iñaki Anasagasti, quien lleva varios meses acosando a José Barrionuevo para que comparezca ante la justicia, diga lo que sabe sobre los GAL y dimita de su escaño de diputado.

Para los nacionalistas vascos, la trama de los GAL tiene varias ramificaciones y toda la cúpula del PNV está convencida de que si es poco probable que a Felipe González «se le pille en este asunto por vía penal», su responsabilidad política por omisión es evidente. «Desde Euskadi, —apuntan los *Burkides* (dirigentes peneuvistas)—, no se pretende 'tumbar' al Gobierno por el caso GAL. Lo que se exige es que se haga toda la luz, 'caiga quien caiga', sobre una trama que provocó la muerte de 26 personas, y que desgraciadamente ha dado nuevos argumentos y 'más municiones' a ETA y sus secuaces». Y ahí están, como recuerdo, las preguntas de Iñaki Anasagasti a Felipe González el pasado jueves en el pleno de las Cortes: «Queremos saber —dijo el portavoz del PNV— quién mató a las 26 víctimas del GAL, ¿quién apretó el gatillo?, ¿quién financió? Y que no se hable de 'punto final'. Ya lo tuvimos con el franquismo».

Preguntas que tendrá que dilucidar ahora el Supremo, si verdaderamente se desea destapar la trama del episodio más bochornoso de nuestra joven democracia. Como lo afirmaba el historiador Antonio Elorza: «La sombra del GAL no debe seguir cobijando el terrorismo de ETA».

9512747

Nº 9512748
 TÍTULO EL PARTIDO POPULAR DE AZNAR EN EL PUNTO DE MIRA DE LA
 P L. REPUBLICA.
 FECH 10-08-95
 VINCULOS 11876 ✓
 507513 ✓
 11164 ✓
 11830 ✓

El Partido Popular de Aznar en el punto de mira de la ETA

Madrid, por Pascal Reynard

■ La era postsocialista ya empezó para

ETA: el Partido Popular (PP, conservador), gran favorito para las próximas elecciones generales de la primavera del '96, se ha convertido en el objetivo preferente de la organización independentista vasca. 10-8-95 Loro

Según la prensa española, todos los documentos intervenidos en los últimos meses por la Policía en los medios separatistas vascos hacen referencia al PP mientras que las alusiones al Partido Socialista Obrero Español (PSOE) de Felipe González, en el poder desde 1982, casi no aparecen.

Estos elementos vienen a confirmar una estrategia que se anticipó el pasado mes de abril cuando ETA intentó asesinar al presidente del PP, José María Aznar. Pero este atentado, que se saldó con un muerto y quince heridos, no era el primero contra los "populares".

Cuatro meses antes, un dirigente derechista del País Vasco había muerto bajo las balas de un "etarra".

Hace varias semanas, el ex número dos del Ministerio del Interior, Rafael Vera, alertó sobre una posible escalada terrorista después de una victoria electoral de la derecha.

El actual gobierno socialista comparte este temor aunque no lo expresa abiertamente para que el PP no lo acuse de utilizarlo como arma electoral.

Al apuntar al PP, ETA quiere "marcar el terreno" y "establecer sus reglas de juego" frente a José María Aznar con un objetivo claro: imponer al probable sucesor de Felipe González la idea según la cual la negociación es la

única vía que podrá poner fin a la violencia, explicaron algunos expertos antiterroristas.

Los dirigentes del PP "apoyan totalmente las acciones contra nuestro pueblo. Están muy equivocados si piensan seguir por ese camino, y así se lo haremos saber por medio del voto y en última instancia por medio de las armas", aseguraba un militante vasco encarcelado por complicidad con ETA, en un documento publicado por el rotativo madrileño El País.

Según algunas fuentes policiales, ETA considera que una futura negociación con el Estado español sería "más fácil" con un gobierno de derecha, al que concede "mayor peso" y "más capacidad de convicción" que el PSOE frente al Ejército y las fuerzas de orden público.

"La gente de ETA sabe que con nosotros no va a haber negociación mientras no dejen las armas, y eso les pone nerviosos", subrayó el líder del PP en el País Vasco, Carlos Iturgaiz.

Y lanzó una advertencia a ETA: "la política del PP sobre terrorismo no se va a mover ni un ápice, ya que con los etarras no hay nada que negociar".

El Partido Popular no cambia su política respecto al problema vasco, pero confirma la existencia de la nueva estrategia de ETA: "Se han puesto en marcha una serie de medidas que antes no se tomaban. Medidas que pretenden servir para disuadir de alguna manera a que esta banda terrorista pueda pensar en realizar alguna acción contra los miembros del PP", precisó Iturgaiz.

9512748

01-01

Nº. DOCUMENTO 9512749
 TÍTULO NOTA DE "FOCOEX"
 PAÍS E. PAÍS.
 FECHA 11-08-95
 VOLUMEN 11876 ✓
 507513 ✓
 11161 ✓
 11409 ✓

Recibimos de FOCOEX S.A

Madrid, 10 de agosto de 1995
 Sr. Director EL PAÍS
 Montevideo
 República Oriental del Uruguay.

Estimado Sr. Director:
 En relación con la noticia que aparece en su diario el 5 de agosto de 1995 titulada "Dudas en la Cámara de Representantes con España", me permito hacerle llegar los siguientes comentarios:

1— Fomento de Comercio Exterior (FOCOEX) S.A., es una sociedad anónima que se rige por el derecho privado y que se dedica a promover operaciones de comercio exterior a favor de empresas exportadoras españolas. Desde 1976 FOCOEX trabaja en mercados de América Latina, África, Asia y Europa del Este en todo tipo

de sectores: sanidad, educación, obras públicas, telecomunicaciones, pesquero, etc. Los servicios que presta son de naturaleza comercial y financiera y se ajustan a las leyes de Comercio vigentes en España y en cada país donde operamos. Particularmente, y cuando las operaciones así lo demandan, FOCOEX nombra agentes comerciales que nos prestan servicios de asesoría, logística, consultoría, etc., y que reciben la comisión correspondiente a la finalización de los contratos en pago de sus honorarios profesionales, tal como es habitual en todo tipo de operaciones y al amparo de las leyes mercantiles usuales. Este tipo de honorarios son debidamente contabilizados y auditados.

2— FOCOEX tiene como accionistas a distintas institucio-

nes oficiales españolas y, en esa condición, su gestión es auditada por los organismos de control del Estado español. FOCOEX está sujeta regularmente al control del Tribunal de Cuentas, que a su vez depende del Parlamento español. El último informe sobre FOCOEX ha sido debatido y aprobado por el Parlamento español con fecha 6 de marzo 1995 sin ulteriores consecuencias o mandatos parlamentarios que acrediten la existencia de prácticas irregulares.

3— FOCOEX está trabajando desde 1987 en Uruguay, en distintos sectores, para diferentes clientes institucionales y en el marco de distintos Gobiernos y Administraciones Públicas. Siempre hemos tenido el máximo interés en servir a nuestros clientes y a tal fin hemos subordinado nuestras operaciones. En particular debemos asegurar que nuestras relaciones con funcionarios y autoridades uruguayas se han conducido siempre con el más estricto respeto a las leyes y a las instituciones. En continuidad con tal trayectoria estamos a la total disposición de las Autoridades del Uruguay para ofrecerles cuanta información puedan precisar.

Sin otro particular, le ruego acepte mis mejores saludos.

ANGEL ALDA
 Portavoz de la Presidencia

01-01

9512749

Nº. DOCUMENTO 9512750
TÍTULO ESPAÑA ELECCIONES
PROCEDIMIENTO EFE
FECHA 14-08-85.
VINCULACIÓN 118261
527513 ✓
11164 ✓

DP1691

U. P. 0281 05 14 00304

muu

ESPAÑA ELECCIONES

PP MANTIENE VENTAJA DIEZ PUNTOS SOBRE PSOE

Madrid, 14 ago (EFE). El conservador Partido Popular (PP) mantiene una ventaja de diez puntos sobre el Partido Socialista Obrero Español (PSOE), según la última encuesta del oficial Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS).

El barómetro político realizado por el CIS en el mes de julio da al PP una ventaja sobre el PSOE de 10 puntos, prácticamente similar a la obtenida por los conservadores en las pasadas elecciones municipales y autonómicas del 16 de mayo, según informa el diario madrileño "El País".

En mayo, el PP consiguió un 41,6 por ciento de votos, frente al 31,6 por ciento del PSOE.

La información añade que los sondeos periódicos del CIS muestran un apoyo casi constante al PSOE del 50 por ciento de votos, a pesar de los últimos escándalos políticos.

La incógnita se plantea para el caso de que el candidato socialista en las próximas elecciones generales no sea el presidente del Gobierno, Felipe González, como él mismo ha apuntado ya en reiteradas ocasiones.

En los sondeos, González sigue siendo el candidato favorito de los votantes del PSOE que, además, no parecen aceptar todavía que pueda ser otro.

"El PSOE ha llegado a la conclusión de que los estudios sobre candidatos electorales no tienen sentido hasta que los consultados no perciban que se les pregunta por alguien concreto", añade la información, que señala que, una vez que los encuestadores ponen nombres propios, salen bien parados los ministros José Borrell y Javier Solana y el alcalde de Barcelona, Pasqual Maragall.

El diario indica que la anunciada "conferencia política" en defensa de la democracia que el PSOE celebrará en septiembre, servirá también para decidir quién será el candidato socialista en las elecciones generales.

Los comicios, previstos inicialmente para 1997, se celebrarán en principio en marzo de 1990, según anunció González con los escándalos de las elecciones de las provincias de Madrid (PSOE), y de los GAL, de los últimos meses.

Sin embargo, no se descarta que finalmente las elecciones se celebren antes de que concluya 1995, en función de los acontecimientos políticos, en especial la decisión que el Tribunal Supremo tome sobre el sumario remitido por el juez Baltasar Garçon, en el que implica al ex "león del" González, los ex ministros de Interior José María de Guzmán y de Defensa Carlos García y al dirigente socialista Juan José Páez "Pangallo".

garçon

00/14/05 12/95

9512750

01-01

Nº. 9512751
TÍTULO ESPAÑA-GUARDIA CIVIL
PÁG. EFE
FECHA 16-08-95
WAVEL 11826 ✓
507573 ✓

XB1790

R POXBT 08-16 00465
mun

ESPAÑA-GUARDIA CIVIL
GENERAL GALINDO DEFIENDE HONESTIDAD CUARTEL INTXAURRONGO

Madrid, 16 ago (EFE).- El general Enrique Rodríguez Galindo, ex jefe del cuartel de la Guardia Civil española en Intxaurreondo (Guipuzcoa, norte), ha manifestado su indignación por las acusaciones contra el acuartelamiento y ha dicho que es un centro "ejemplar" y "una escuela de honradez y de sacrificio".

En las últimas semanas, diversas informaciones de la prensa española han vinculado a varios agentes de Intxaurreondo con el secuestro y asesinato de dos presuntos miembros de la banda terrorista ETA, con las redes de narcotráfico y contrabando, y con el cobro irregular de fondos reservados.

En una entrevista que publica hoy, miércoles, el diario madrileño "ABC", Rodríguez Galindo insiste en que en el cuartel "en todo momento se ha cumplido la legislación vigente" y rechaza que tanto él como agentes de este centro hayan cobrado sobresueldos procedentes de los fondos reservados.

El pasado día 4, el Gobierno ascendió a general a Rodríguez Galindo, protagonista durante más de dos décadas de la lucha contra ETA y responsable en los últimos trece años del cuartel de Intxaurreondo.

"En este trabajo -afirma Rodríguez Galindo en la entrevista-, y siento pudor sólo al tener que decirlo, nadie, nunca y por ningún concepto ha recibido un céntimo al margen de su salario. Cuando ha llegado el momento, lo que ha ocurrido en muy pocas ocasiones, se han recibido condecoraciones, que en todos los casos han sido más que merecidas".

El general afirma que "si en mis manos estuviera, estarían abiertas las puertas de Intxaurreondo día y noche, para que vieran cómo vivimos y cómo sentimos".

Sobre las acusaciones contra él y contra el cuartel en el que trabajó quince años, Rodríguez Galindo señala que "bien se puede decir, a los que nos escupan a la cara con semejantes afrentas, que nada les debemos. Ellos sí que nos deben algo más que nuestro trabajo".

En este sentido, el general añade "en el trabajo nunca nos hemos preguntado hasta dónde había que llegar y nunca hemos pedido nada a cambio. Más de 90 hombres de Intxaurreondo rebasaron la frontera de lo humano y se quedaron allí para siempre, al menos sus almas".

Rodríguez Galindo, de 56 años, es el miembro más galardonado de la Guardia Civil (policía militarizada) y se le considera responsable de la captura de un centenar de comandos terroristas, labor que ha desarrollado en su mayor parte al frente de dicho cuartel.

La trayectoria antiterrorista de Rodríguez Galindo se complicó este año a raíz del descubrimiento de los cadáveres de los etarras José Antonio Lasa y José Ignacio Zabala, desaparecidos en 1983.

Los cuerpos de Lasa y Zabala, secuestrados en Francia en octubre de 1983, reaparecieron en el depósito de cadáveres de la ciudad suena de Alicante, donde habían permanecido guardados desde que fueran descubiertos en 1985 en una fosa en el campo, enterrados en cal viva y con señales de torturas. FFF

ilm/jnr/frl

08/16/19-13/95

9512751

9512752
Retiro de los catalanes de la coalición de gobierno.
E. PAIS.
13-08-95
11876 ✓
507513 ✓
11164 ✓
11030 ✓

Divorcio a la Catalana Debilita en Forma Terminal al Gobierno del PSOE

■ El gobierno de Felipe González pende hoy del más delgado de los hilos y la incógnita es si podrá llegar a las elecciones generales que aquél anunció para marzo del año entrante.

En las últimas municipales, el PP fue el partido más votado por los jóvenes

MADRID. — "Nunca estuvimos casados, por lo que no cabe hablar de divorcio". Así dijo Joaquim Molins, vocero de la bancada catalana en las Cortes —el Parlamento nacional español— tratando de restar entidad a la decisión adoptada por el presidente catalán Jordi Pujol de dejar sin efecto la coalición informal que lo unía al presidente del gobierno, Felipe González. A primera vista, la decisión no significa mucho: Pujol solamente dijo que el gobierno socialista ya no dispondrá de apoyo garantido; sin embargo, los catalanes continuarán trabajando junto a él hasta las próximas elecciones generales anticipadas.

EUROBRILLO PROTECTOR

Según González "la situación actual no es radicalmente distinta a la que ha imperado hasta ahora".

En realidad lo es. Los 17 votos de dos partidos nacionalistas catalanes mantuvieron al gobierno minoritario el PSOE en el poder. Después de la decisión de Pujol la única incógnita es si el gobierno caerá antes de fin de año o a comienzos del próximo.

González anunció elecciones para marzo de 1996 y tanto él como el propio Pujol tienen razones para preferir el año que viene. España preside hasta el 31 de diciembre la Unión Europea (UE). Manteniéndose en el poder por lo menos hasta esa fecha, González espera reflejar un poco de eurobrillo sobre su persona mientras trata de asegurarse que su Partido Socialista no sea demasiado severamente castigado cuando pierda el gobierno por las numerosas irregularidades que se le acusa de haber cometido en el ejercicio del mismo.

Si las encuestas sirven de algo, los socialistas no tienen la menor posibilidad de volver a ganar las elecciones, pero de todos modos, demorando la realización de las mismas, González tendría oportunidad de digitar el nombramiento de su delfín en el PSOE si, como se cree, él decidió hacerse a un lado.

Aunque Pujol justifica su apoyo a los socialistas hasta después de fin de año sosteniendo que la presidencia española de la UE debe desarrollarse en un "clima de estabilidad política", sus verdaderas razones son de política interna catalana. No tiene interés de que las elecciones nacionales coincidan con las próximas elecciones regionales. Cataluña tiene un buen porcentaje de población procedente de otras regiones de España. Normalmente estos "inmigrantes" no se molestan en votar en las regionales, lo cual beneficia a Pujol, que es mucho más

popular entre sus coterráneos que con los "inmigrantes". Si ambas elecciones coincidieran, éstos podrían motivarse y votar masivamente en las regionales, haciendo peligrar la posición del presidente de la Generalitat. Por eso Pujol prefiere celebrar las regionales antes de fin de año, consolidar su posición local y situarse como árbitro del poder después de unas próximas elecciones nacionales el año entrante.

A LA INTEMPERIE

Todo esto puede ser difícil de instrumentar. En primer término, González tiene muchos problemas para lograr que los líderes políticos opositores se queden tranquilos hasta marzo o abril del 1996. El líder del derechista Partido Popular (PP) José María Aznar volvió a reclamar su renuncia y no quiere hablar de elecciones diferidas. Izquierda Unida, coalición que incluye a los antiguos comunistas, exige elecciones inmediatas.

González también debe lograr que las Cortes aprueben su presupuesto para el año entrante si quiere sobrevivir hasta marzo. El presupuesto es de austeridad y apunta a reducir el déficit a un 4,4% del PIB para acercarse a la meta general europea fijada por Maastricht (no más del 3% del PIB para 1997). Pujol no dice si apoyará o no al PSOE en la instancia presupuestal. Finalmente, tanto Pujol como González tendrán que esforzarse por mantener al socio menor de la coalición catalana dentro del acuerdo. Se trata de un partido democristiano sumamente irritado por la decisión de González de liberalizar las leyes españolas sobre el aborto: una crisis más y Pujol podría verse obligado a dejar a González de una vez por todas a la intemperie.

Finalmente, el escándalo de los GAL —grupos mercenarios de torpe desempeño que llevaron a cabo acciones antiterroristas en la década pasada— sigue provocándole un alto costo político al Presidente del gobierno. Aunque se está haciendo cada vez más difícil creerle, González continúa sosteniendo que jamás tuvo conocimiento de las operaciones de los GAL y que su administración ni las organizó ni las toleró. Apenas se logra comprobar cualquier implicancia de González, su gobierno caerá y habrá elecciones antes de fin de año, probablemente para alivio de los numerosos españoles que sostienen que solamente un gobierno nuevo puede refrescar la viciada atmósfera política peninsular.

01-02

9512752

CONTINIO
E. PAIS
5-08-95
FECHA
VINCULO

Jordi Pujol Dice que Existe Cacería Contra Felipe González

BARCELONA, 4 (EFE).— El dirigente nacionalista catalán Jordi Pujol cree que existe en España una "cacería salvaje" contra Felipe González, pero no que la democracia esté en peligro, y criticó al Partido Socialista Obrero Español (PSOE) por organizar una movilización "que más parece una defensa propia".

En declaraciones a EFE, Pujol, presidente del Gobierno regional de Cataluña y líder de la coalición Convergencia y Unión (CIU) que con sus 17 diputados mantiene en el gobierno a González, advirtió que "si después del verano el proceso de deterioro político fuera irreversible habría que adelantar las elecciones generales".

El líder de CIU dijo que "el ataque al PSOE y contra Felipe González más se parece a una cacería salvaje que a una acción de oposición responsable", y criticó a la oposición por utilizar "armas y procedimientos que no deberían usarse".

Sin embargo, reiteró que CIU no acudiría a la "conferencia en defensa de la democracia" organizada por el PSOE, porque considera que "la democracia no está en peligro" y porque "los socialistas fueron los precursores y los maestros del 'todo vale' durante el gobierno de Adolfo Suárez".

Pujol justificó la política de CIU durante los últimos meses afirmando que la coalición ha querido oponerse tanto a "la injusta demonización que el PSOE ha hecho del PP", en referencia al conservador Partido Popular, como al "instinto de masacre que inspira a parte de la oposición en su actitud hacia el PSOE".

El presidente catalán mostró su preocupación por el clima político que pueda existir tras las vacaciones de agosto, "cuando tendremos que tomar decisiones muy trascendentales sobre la apro-

bación o no de los presupuestos y sobre la fecha definitiva de las elecciones catalanas y generales".

"Para poder tomar estas decisiones -advirtió- habrá que ver si se ha superado la incertidumbre jurídica actual, es decir si se ha despejado la posibilidad de encausamiento del Presidente del Gobierno (Felipe González), o la del ex ministro del Interior (José Barrionuevo), y si se ha superado el desconcierto del Gobierno y el PSOE que parecen sumidos en un autismo preocupante".

Para Pujol, la actitud que adopten los nacionalistas catalanes en septiembre dependerá también de "si todos los partidos están dispuestos a evitar que siga deteriorándose el ambiente".

Sin embargo, anticipó que "el sentido del bien común" llevará a los nacionalistas catalanes a "estudiar el proyecto de Presupuesto, aunque sea impopular. No nos comprometemos a aprobarlo, pero sí a estudiarlo", precisó. **5-8-95 EL PAIS**

En alusión al Partido Popular y a la coalición Comunista Izquierda Unida (IU), Jordi Pujol advirtió que "la oposición se equivoca si piensa que le conviene que haya un gran desánimo colectivo, porque al final también será víctima de este desánimo".

El Presidente de la Generalitat (gobierno regional de Cataluña) no quiso concretar más cual será la actitud de CIU en septiembre, en caso de que se mantenga la actual incertidumbre jurídica y política.

Enfatizó, no obstante, que "la clase política, los medios de comunicación y la administración de justicia deben comprender que hemos llegado a un punto en que la confianza puede ser dañada muy profundamente".

02-02

9512752

Nº 9512753
 TITULO EUROCUERPO NO SERA OPERACIONAL
 PROCE: EFE ANTES DE FINALES
 FE: 16-08-95 UOV.
 VINCULACION: 11876 ✓
 10184 ✓
 11301 ✓

X-9997

R POXRT 08-16 00234
 exg. eut. exo mag

EUROPA-DEFENSA
 EUROCUERPO NO SERA OPERACIONAL ANTES DE FINALES DE NOVIEMBRE

Estrasburgo (Francia), 16 ago (EFE).- El Eurocuerpo no será operativo hasta finales del mes de noviembre aunque inicialmente debía entrar en servicio el próximo 1 de octubre.

Según el teniente coronel Henri Winckler, los militares que forman parte de este cuerpo han tenido que resolver problemas técnicos relacionados con el equipamiento del Estado Mayor y, en especial, con la contabilidad entre los sistemas de mando informático alemán (Heros) y francés (STCF).

El grupo francés Thomson y el alemán Siemens han cooperado para poner a punto una versión mejorada del sistema alemán que ahora integra elementos franceses.

Esta nueva versión será probada durante las maniobras militares "gasus 95", un ejercicio de operaciones mecanizadas que se desarrollarán en noviembre en el noreste de Francia y en Bélgica.

El alto mando militar ha estimado "más lógico" declarar la entrada en servicio del Eurocuerpo después de estas maniobras, indicó Winckler.

El Eurocuerpo, que tiene base en Estrasburgo (este de Francia) está considerado el embrión del futuro ejército europeo y cuenta actualmente con 50.000 soldados, en su mayoría franceses y alemanes, aunque también hay unidades españolas y belgas.

Luxemburgo ha notificado a primeros de agosto a la Unión de Europa Occidental (UEO), único organismo europeo competente en materia de defensa, su deseo de destinar 130 soldados al Eurocuerpo. EFE

ag/alg/11

08/16/15-17/95

01-01

9512753

DOCUMENTO 9512754

ESPAÑA FIGURA ENTRE LOS PAÍSES DONDE SE VIVE MEJOR

E. País

18-08-95

VINCULACIÓN 11876 ✓
507513 ✓
11165 ✓
11325 ✓
11161 ✓
11392 ✓

España Figura Entre los Países Donde se Vive Mejor

LA VANGUARDIA

■ Si se toman elementos fundamentales como la esperanza de vida, la alfabetización y el acceso generalizado a los servicios de salud, no hay duda que España figura entre las sociedades que ofrecen los mejores niveles a sus habitantes.

BARCELONA. España es uno de los países del mundo en los que mejor se vive. Larga esperanza de vida al nacer, alta tasa de alfabetización adulta y un generalizado acceso a los servicios de salud la colocan en el noveno puesto, entre 174 países, según el Informe sobre Desarrollo Humano 1995, elaborado por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) que se hizo público. España se ha puesto por delante de la mayoría de los países industrializados, incluidos Suecia, Alemania y Reino Unido con datos correspondientes a 1992, los últimos disponibles. En el informe de 1994 estaba en el puesto vigésimo tercero.

El índice de desarrollo humano (IDH) refleja los logros de un país en la atención de las necesidades básicas de su población: una vida larga y saludable, un cierto nivel económico, y el acceso a la educación y la cultura. El PNUD viene realizando este informe desde 1990, teniendo en cuenta parámetros más complejos que las cifras del producto interior bruto (PIB). El valor medio del índice de desarrollo humano para los países industrializados (0,916) es 1,6 veces superior al de los países en desarrollo (0,570), aun cuando el ingreso per cápita real de los primeros sea seis veces mayor que el de los segundos.

"El crecimiento económico que no coloca al ser humano en su centro es desarrollo sin alma", dice Mahbub Ul Haq, ex ministro de Hacienda y Planificación de Pakistán y coordinador del informe, en su presentación.

En España, el foso entre ricos y pobres es el menos profundo de Europa occidental (el 40% de los hogares se reparte el 20% de los ingresos). También se distingue por un buen trato a la naturaleza pues emite menos gases invernadero per cápita que ningún otro país y recicla el 51% del papel y cartón que utiliza.

En el aspecto negativo destaca por el elevado nivel de paro, casi tres veces más que la media de los países industrializados, así como por ser el segundo país de este grupo por casos de SIDA (14,0), después de EE.UU. (25,4).

Los grandes avances registrados en España en términos de desarrollo humano, 20 veces mejor de lo que le correspondería por su nivel de ingresos, contrastan con la mala situación de la mujer, reflejada, por ejemplo, en el salario femenino no agrícola con relación al masculino: España ocupa el puesto número 38 en una lista de 55 países, con un nivel inferior al promedio mundial, detrás incluso de

países como Tanzania, Vietnam y Kenia.

Durante las dos últimas décadas se han conseguido avances importantes, pero España se encuentra entre los países industrializados en los que la mujer no ha prosperado tanto.

Si se compara el IDH con el índice de desarrollo relacionado con la mujer (IDM), en el que ocupa el puesto 34, se ve cómo España es el país que más puestos desciende: 26. En ello influye que la mujer todavía no se ha incorporado plenamente a la actividad laboral y que el sueldo que cobra es un 30% inferior al del hombre. Las españolas sólo perciben el 18,6% de todos los ingresos nacionales.

La invasión de las aulas universitarias por parte de las jóvenes, que ya son más de la mitad de los alumnos, no se ha traducido, sin embargo, en una presencia notable en los puestos de altos administrativos y ejecutivos.

España ocupa el puesto vigésimo sexto del índice de potenciación de la mujer. Frente a los países nórdicos, Botswana y Uruguay, con niveles en torno al 80%, España no llega al 10%, junto a Francia, Japón y Suiza. Sólo el 14,6% de escaños parlamentarios estaban ocupados por mujeres en 1992.

9512754

01-01

N.º 9512755
 TIT. "ESPAÑA-GAL" Tribunal Supremo se declara competente
 P. CFE por GAL
 FECHA 18-08-95
 VINCULACI 11876 ✓
 507513 ✓
 11164 ✓
 11830 ✓

DP2346

U. POXRT 08-18 00860
 BUN

ESPAÑA-GAL (previsión)
 SUPREMO SE DECLARA COMPETENTE Y RECLAMA SUMARIO A GARZON

Madrid, 18 ago (EFE).- El Tribunal Supremo español hizo hoy pública su decisión de asumir el "caso GAL" y reclamó al juez Baltasar Garzón el sumario en el que implica al presidente del Gobierno, Felipe González, a dos ex ministros y a un dirigente socialista vasco.

Fernando Cotta, presidente de la Sala Segunda del Supremo, que ha actuado como Sala de Admisión y a la que corresponde asumir el caso, señaló que el alto tribunal decidió declararse competente al afectar a personas aforadas, es decir, con inmunidad parlamentaria.

El auto hecho público hoy, que no entra en el fondo del asunto ni establece si existen indicios de culpabilidad, se limita a señalar que "procede declarar la competencia de esta sala para el conocimiento del presente proceso, en cuanto a que en él se atribuyen a las personas aforadas hechos presuntamente constitutivos de delito".

Los magistrados de la Sala Segunda del Tribunal Supremo acordaron también dar un plazo de diez días al fiscal y al resto de los personados en el sumario para que presenten las alegaciones que crean oportunas.

Los aforados son el presidente del Gobierno, Felipe González, los ex ministros de Defensa Narcís Serra y de Interior, José Barrionuevo, así como el presidente del PSOE en el País Vasco, José María Renegas, a los que el juez Garzón relaciona con la

9512755

01-05

creación y actividad de los grupos terroristas de la región
(GAI).

Los GAI llevaron a cabo los años ochenta la "guerra sucia" contra la organización terrorista ETA en Francia, donde cometieron 33 atentados en los que asesinaron a 26 personas.

Según informaron hoy a ERE fuentes conocedoras del escrito remitido por Garzón al Supremo, el juez relaciona al presidente del Gobierno y a los otros tres aforados con el delito de pertenencia a banda armada.

En el caso de Felipe González se mencionan, además, aunque se dice que no está suficientemente acreditada su comisión, los delitos de malversación de caudales públicos y detención ilegal.

Nada más conocer la decisión del Supremo, el Gobierno expresó su confianza en que el alto tribunal sobrees finalmente el caso, que de momento ha asumido estudiar "porque aparecen personas aforadas, pero no tiene que suponer en ningún caso una presunción de ningún tipo de culpabilidad", según expresó el ministro de Administración territorial, Joan Leizaola.

La decisión del Tribunal Supremo fue comunicada hoy mismo al juez Garzón para que remita inmediatamente el sumario del "caso GAI".

Respecto a los siguientes pasos a dar, el magistrado José Augusto de Vega, uno de los que ha redactado la resolución, señaló su preferencia porque sea el pleno de la Sala Segunda, integrado por trece magistrados, el que tome las decisiones, dada la trascendencia del tema.

Sin embargo también cabe la posibilidad de que se forme una sala integrada sólo por tres magistrados, tesis por la que se

inclina más el presidente de la Sala Segunda, Fernando Cotta, según fuentes jurídicas.

Dado el plazo de diez días concedido por el tribunal, cualquiera de estas medidas no se tomará hasta septiembre próximo, cuando también podría decidirse el nombramiento de un juez instructor de la causa, según varios magistrados consultados por ERE.

La respuesta a la decisión del Supremo por parte de las distintas fuerzas políticas fue variada, aunque todos coincidieron en solicitar al alto tribunal la mayor rapidez posible en la resolución del caso y muchos pidieron responsabilidades políticas aunque no las haya penales.

Socialistas y nacionalistas vascos destacaron que la decisión no supone que el Supremo haya encontrado indicios de culpabilidad en los implicados, pero el conservador PP y la coalición comunista IU reiteraron sus peticiones de dimisión de Felipe González.

Cipriá Ciscar, secretario de Organización del PSOE, calificó de "lógica" la decisión del Supremo por tratarse de personas aforadas y señaló que no supone que haya indicios de implicación de González y los otros parlamentarios.

Ciscar insistió en la necesidad de que el procedimiento en el Tribunal Supremo se resuelva "de forma rápida" y añadió que es el momento de "dejar trabajar con serenidad a la Justicia".

También el Partido Nacionalista Vasco (PNV) reclamó que al Supremo que acelere los trámites "para que esta situación que perjudica gravemente la estabilidad política se resuelva cuanto antes".

Iñaki Anasagasti, portavoz del PNV en el Congreso de los Diputados, precisó que el hecho de que "se haya declarado competente la Sala del Tribunal Supremo para investigar el caso GAI no presupone, en principio, indicios de culpabilidad", aunque señaló que "ello no es óbice para que sigamos diciendo que si hay una responsabilidad política por omisión".

Responsabilidades políticas pidió, asimismo, el conservador Partido Popular (PP), que, por boca de su secretario general, Francisco Álvarez Cascos, reiteró que Felipe González debe dimitir como presidente del Gobierno.

Cascos recordó el planteamiento del PP en el pleno del Parlamento sobre el GAI celebrado en julio pasado, en el que su partido dejó ya patente su voluntad de que González debería presentar la dimisión, al margen de cualquier derivación penal que surgiera de la intervención del juez Garzón ante el Supremo.

La coalición Izquierda Unida (IU) consideró "correcta" la actuación procesal tanto de Garzón como del Supremo, y destacó el hecho de que "se ha dado el primer paso" para profundizar en la investigación de la "guerra sucia" de los GAI. Por su parte, Narciso Serra, José Rodríguez Zapatero y los miembros de la coalición ERE

20/10

08/18/14-22-00

9512755

DR2040

U POXET 06-21 00291
mmn

ESPAÑA-GAI

JUEZ GARRON ENVIO SUMARIO "CASO GAI" A TRIBUNAL SUPREMO

Madrid, 22 ago (EFE).- El juez Baltasar Garzón envió hoy, martes, el sumario del "caso GAI" al Tribunal Supremo, que la semana pasada se declaró competente en la investigación que implica al presidente del Gobierno español, Felipe González, a dos ex ministros y a un dirigente socialista varco.

La remisión del sumario coincide hoy con la publicación por el diario "El País" de la "exposición razonada" que el juez de la Audiencia Nacional (tribunal de jurisdicción estatal) mandó en julio pasado al alto tribunal al atribuirse a personas aforadas (gozan de inmunidad parlamentaria) hechos presuntamente constitutivos de delito.

En esa "exposición razonada", Garzón no ve indicios de criminalidad en la actuación del presidente del Gobierno, aunque considera creíbles las acusaciones formuladas contra él por varios de los procesados en el "caso GAI" (Grupos Antiterroristas de Liberación).

Igualmente, el magistrado considera que las imputaciones contra los ex ministros de Defensa Narciso Serra y de Interior José Garrionuevo, y el diputado socialista José María Penagos "ni tan siquiera" alcanzan "la categoría de indicios racionales de criminalidad".

Desde la reapertura en diciembre pasado del "caso GAI" han sido procesadas 14 personas por altos cargos de Interior y de la policía, así como un ex dirigente socialista varco por su relación con la "guerra sucia" lanzada contra la organización terrorista ETA en el sur de Francia entre 1966 y 1967.

Además del sumario del caso, que consta de 25.492 folios, el juez Garzón envió al Supremo un oficio en el expresa su "inquietud" por la filtración de su "exposición razonada" y precisa que "este juzgado no tiene conocimiento por la publicación de ese documento secreto, a lo que se oponen este juzgado y la fiscalía". EFE

próximo

9512755

U. EXRT. OR. 27-0001-11
MUN

ESPAÑA-GAI (prevision)

REACCIONES ENCONTRADAS PARTIDOS POLITICOS ANTE INFORME JUEZ

Madrid, 22 ago (EFE) - Los partidos políticos españoles recibieron con reacciones encontradas la información de que el juez Baltasar Garzón no ve indicios de delito contra el presidente del Gobierno, Felipe González, en el "caso GAI", cuyo sumario el magistrado remitió hoy, martes, al Tribunal Supremo.

Garzón, juez de la Audiencia Nacional (tribunal de jurisdicción estatal), considera, sin embargo, creíbles las acusaciones vertidas contra González y los ex ministros de Interior José Barrionuevo y de Defensa Narcís Serra, y el diputado socialista José María Renegas, por varios de los procesados en el caso.

Estas consideraciones de Garzón figuran en la "exposición razonada" sobre el caso de los Grupos Antiterroristas de Liberación (GAL), enviado por él al alto tribunal el 28 de julio pasado, cuyo texto publica hoy el diario madrileño "El País".

El ministro de Defensa, Gustavo Suárez Villaescusa, afirmó hoy, tras conocer el contenido del informe de Garzón al Supremo que estaba "firmemente convencido" de la ausencia de responsabilidad de las cuatro personas aforadas aludidas en el auto del juez.

Para el secretario general del conservador Partido Popular (PP, principal de oposición), Francisco Álvarez Cascos, el escrito de Garzón "no hace variar ni un ápice las conclusiones del PP" de que existe responsabilidad política del presidente del Gobierno en el caso GAI y que por ello debe dimitir.

Álvarez Cascos opinó que hay que deslindar entre las responsabilidades penales, que corresponde establecer a jueces y magistrados, y las responsabilidades políticas, y en ese sentido dijo que el conjunto de datos y testimonios que se han ido conociendo "hace verosímil la idea de que el GAI actuaba con el consentimiento y la complicidad del Gobierno".

Félix Martínez de la Cruz, de la coalición Izquierda Unida (IU), pidió a González y a los demás dirigentes del PSOE implicados en el caso que ayuden a disipar las sospechas que "están poniendo en peligro el Estado de Derecho".

Entre 1983 y 1987, los GAL protagonizaron la "guerra sucia" contra la banda terrorista ETA, en la que fueron asesinadas 26 personas en 33 atentados cometidos en el sur de Francia.

El pasado día 18, el Tribunal Supremo se declaró competente en la investigación del "caso GAI" al afectar a personas, que como González, Barrionuevo, Serra y Renegas, son aforadas (que gozan de inmunidad parlamentaria) y pidió a Garzón que le remitiese el sumario.

Garzón remitió hoy al Tribunal Supremo dicho sumario, de más de 25.000 folios, con un oficio en el que manifiesta su "inquietud" por la filtración de su "exposición motivada" y precisa que "este juzgado se siente consternado por la publicación (hoy en "El País") de ese sumario secreto, a la que son ajenos este juzgado y la fiscalía".

Se trata del sumario matriz de los GAL, al que Garzón unió en su día las investigaciones por el secuestro de Segundo Marey por los GAL, que fue la primera acción atribuida a esta organización ilegal en su "guerra sucia" contra ETA.

En su informe al Supremo, Garzón agrega que, en caso de que se demuestre la veracidad de las declaraciones de los procesados, los delitos en que habría incurrido González son el de promotor de banda armada u organización terrorista y malversación de caudales públicos.

En cuanto a los delitos que hubieran podido cometer Renegas y Serra, el juez afirma que podrían ser los de promotores de banda armada u organización terrorista.

Respecto de Barrionuevo, los delitos que podrían imputársele -según Garzón- serían los de promotor de banda armada u organización terrorista, malversación de caudales públicos e inducción a la detención ilegal.

El "caso GAI" -por el que ya en 1991 fueron condenados a 108 años de prisión los ex policías José Amado y Michel Domínguez- fue reabierto en diciembre pasado y desde entonces han sido procesadas catorce personas -ex altos cargos de Interior y de la policía, así como un ex dirigente socialista- y otros.

mac/jmr/gg

U POXRT 08-25 00570
mun

ESPAÑA-GONZALEZ (Previsión)
POSSIBLE SUSTITUCION GONZALEZ VUELVE A ESTAR EN EL CANDELERO

Madrid, 25 ago (EFE). - La posible sustitución de Felipe González como candidato socialista a la presidencia del Gobierno español vuelve a estar en el candero, al tiempo que dirigentes de su partido creen que el Jefe del Ejecutivo ha optado ya por no presentarse a la reelección en los próximos comicios.

Aunque González no ha despejado todavía la incógnita sobre su futuro político, sus declaraciones del miércoles pasado dieron pie de nuevo al debate al afirmar que entre septiembre u octubre se conocerá si es o no candidato a la reelección.

"Mi candidatura la decidirá el partido en el momento oportuno. Es un error cerrar la cuestión de forma precipitada", aseguró el presidente del Gobierno y secretario general del Partido Socialista Obrero Español (PSOE), cuya ejecutiva se reunirá a mediados de septiembre próximo para dilucidar la duda.

Un mes después, el comité federal del PSOE, máximo órgano entre congresos, deberá adoptar la decisión política y lanzar al candidato para las próximas elecciones generales, que se celebrarán posiblemente en marzo de 1996.

Los comentarios de González, Jefe del Gobierno español desde 1982, originaron que algunos de los dirigentes de su partido se pronunciasen públicamente sobre la posibilidad de buscar un nuevo cabeza de lista del PSOE.

El secretario de organización del partido, Cipriá Ciscar, aseguró ayer que el presidente del Gobierno contaría con el respaldo casi unánime del PSOE si quisiera presentarse de nuevo, pero reconoció que si eso no ocurre habrá que buscar, de forma natural y sin traumas, un sucesor.

Uno de los "barones" socialistas más destacados, el presidente de la Comunidad Autónoma de Castilla-La Mancha, José Rono, fue más allá al afirmar que "creo que Felipe (González) no se va a presentar y creo que esa decisión la tiene ya tomada", una percepción que compartió el ministro de Trabajo, José Antonio Griñán.

Ambos coincidieron además en que el ministro de Asuntos Exteriores, Javier Solana, y el de Obras Públicas, José Rorrell, serían los dos candidatos con más posibilidades para suceder a González.

Solana, el único ministro que permanece en el Gobierno desde 1982, y Rorrell, de quien destaca su capacidad de oratoria y de polémica, son los nombres más coreados desde que se abrió hace unas semanas el debate sucesario tras el anuncio de un adelanto del calendario electoral.

Aunque los comicios estaban previstos en un principio para 1997, el jefe del Gobierno ofreció en julio pasado a las fuerzas políticas españolas celebrar las elecciones en 1996, posiblemente en marzo, para calmar el clima de tensión política que vive el país.

Los distintos escándalos destapados en los últimos meses en España llevaron a los principales partidos de la oposición a pedir reiteradamente la convocatoria anticipada de elecciones e incluso la dimisión de González, petición que se vio reforzada al vincular al presidente del Gobierno en el "caso GAL".

Algunos de los procesados en el sumario que investiga las acciones de los Grupos Antiterroristas de Liberación (GAL) acusaron el mes pasado a Felipe González de participar en la génesis de esta banda, que en los años ochenta llevó a cabo la "guerra sucia" contra la organización terrorista ETA en el sur de Francia.

El Tribunal Supremo se hizo competente el pasado viernes de la investigación del "caso GAL" al relacionarse con la trama a González y a otros tres diputados socialistas -dos de ellos ex ministros-, y quienes gozan de un fuero especial (inmunidad parlamentaria) por su condición de miembros del Congreso -EFE-

tm/rcm

08/25/10-57/95

9512755

9512756

01-01

Nº. 1001 9512757

T. U. POLISARIO: ESPAÑA ARRIESGA SUS FUTUROS INTERESES

PROU EFE

FECHA 30-08-95

VINCULACIÓN 11876

507513

315804

516484

11409

DP3255

U ECORT 08-24 00399
mun

ESPAÑA-PESCA/SAHARA

POLISARIO: ESPAÑA ARRIESGA SUS FUTUROS INTERESES EN EL SAHARA

Madrid, 24 ago (EFE).- El representante del Frente Polisario en España, Hash Ahmed, afirmó hoy, jueves, en Madrid que la UE, y especialmente España, ponen en peligro sus futuros intereses pesqueros en el banco sahariano, al aceptar que Marruecos negocia con unas aguas cuya soberanía es del pueblo saharauí.

Ahmed, en una rueda de prensa, advirtió además a la Unión Europea (UE) que "no ponga a prueba la capacidad de alianza entre Argelia y el pueblo saharauí, que tendría consecuencias imprevisibles en el noroeste africano".

Calificó de "golpe moral" que la UE esté negociando con Marruecos un acuerdo de pesca por cuatro años que afecta a aguas territoriales saharauí, mientras se habla de celebrar antes de marzo un referendun sobre la independencia del Sáhara, territorio bajo administración española hasta 1975.

La ONU ha fijado el próximo mes de marzo -tras sucesivos aplazamientos desde 1991- como límite para la celebración de la consulta electoral, si bien las discusiones sobre cuál debe ser el censo aplicable -el de 1974 o el reciente, que incluye a los marroquíes desplazados al Sáhara- puede dilatar el plazo.

El representante del Frente Polisario opinó que España debería ser "más prudente" en la negociación pesquera con Marruecos, ya que no contemplar la futura independencia del Sáhara "podría ser perjudicial para los intereses españoles".

"Tenemos gran predisposición -agregó Hash Ahmed- para que los recursos pesqueros del banco sean recíprocamente beneficiosos para España y el Sáhara. No somos muy exigentes en cuanto a la pesca porque no es nuestro principal recurso natural".

Ahmed destacó que en el reciente congreso del Polisario, al que asistieron representantes de los partidos políticos españoles y "la práctica totalidad del Estado Mayor del Ejército argelino y varios de sus ministros", la principal conclusión fue que "la única salida, si fracasa el plan de paz de la ONU, será seguir combatiendo".

El dirigente del Polisario explicó que existe un sentimiento de "frustración" entre el pueblo saharauí por la "tolerancia, por no decir complicidad, de Naciones Unidas con la postura de Marruecos".

Aseguró que el Rey Hassan II de Marruecos está ofreciendo "un farol" a los países occidentales al garantizarles que es capaz de frenar el integrismo en la zona, mientras que, en su opinión, la única posibilidad de garantizar la estabilidad en el noroeste de Africa es la independencia del Sáhara. FFF

lss/chg/gg

08/24/14-33/95

08/24/14-37/95

01-03

9512757

DP4009

U POXRT 08-29 00244
eut exg icx mag

UE-PESCA/MARRUECOS
PRENSA ADVIERTE CONTRA "AMENAZAS" MINISTRO ESPAÑOL PESCA

Rabat, 29 ago (FFF). - La prensa marroquí advierte hoy, martes, contra las recientes declaraciones, calificadas de "amenazas", del ministro español de Pesca, Luis Atienza, respecto a un posible deterioro de las relaciones bilaterales entre España y Marruecos si Rabat no mostraba flexibilidad en las negociaciones pesqueras.

"Al Rayán" publica que "en cuanto a los responsables españoles, que se lo piensen dos veces antes de proferir amenazas, y que piensen en las consecuencias azarosas de sus pretensiones hegemónicas: hay muchos sectores y lugares donde podríamos hacérselo lamentar amargamente".

Este rotativo entiende que "los eurocratas de la Comisión parecen haberse alineado sobre la posición arrogante de España (pero) Marruecos no tiene ni la vocación ni la costumbre de aceptar los ultimátums, que despiden un tufillo de colonialismo".

También el socialista "Liberation" observa que "si hay alguien que ha optado por un tono claramente amenazador, éste es Luis Atienza", el cual es "muy sensible ante los intereses de su país, pero eso es porque Rabat adopta la misma actitud que los europeos encolerizados".

El nacionalista "l'Opinion", sin citar las declaraciones de Atienza, apunta que "la Unión Europea utiliza incluso el chantaje de manera oficial para doblegar a Marruecos", mientras que "Itihad Tshtiraki" señala que ha comenzado "el diluvio de la hostilidad contra Marruecos, el método del ultimátum ya utilizado por las fuerzas coloniales". -FFF.

fjo/rcm

08/29/10-44/95

9512757

08/30/10-56/95

DP4194

U POXBT 08-30 00234
eut exg mag icx

UE-PESCA/MARRUECOS
PRENSA CRITICA "PROVOCACIONES" Y "AMENAZAS" DE UE Y DE ESPAÑA

Rabat, 30 ago (EFE).- La prensa marroquí critica hoy de nuevo de forma virulenta a la Unión Europea y a España por las "provocaciones" y las "amenazas" de algunos de sus responsables hacia Marruecos, tras el fracaso de la sexta ronda negociadora para un acuerdo de pesca.

El diario oficioso "Le Matin", considerado portavoz del gobierno, afirma en un artículo que "aunque sea legítimo, el no de Marruecos a la contra-oferta europea suscita reacciones provocadoras y amenazantes al máximo por parte de los responsables europeos y españoles".

Otro artículo de "Al Bayán" recuerda que "Marruecos dispone de un variado arsenal para hacer lamentar a España un eventual deterioro de las relaciones bilaterales", y opina que "la arrogancia hispánica reposa sobre un preocupante malentendido: nuestro vecino aún no ha entendido que Marruecos es independiente y soberano desde 1.956".

"L'Opinion" titula "Marruecos no debe ceder a las amenazas que se multiplican", y critica que la comisaria europea de pesca "intenta endosar toda la responsabilidad del fracaso de la ronda a la parte marroquí, presentando a Marruecos como el malo de la película y la UE, por no decir España, como la víctima".

Por último, el diario "Liberation" titula que "España intenta arrastrar a Europa en una cruzada contra Marruecos", y se centra en las diferentes acciones de presión llevadas a cabo por los pescadores españoles.- EFE.

fjo/rcm

08/30/10-50/95

9512757

9512758

MEMORANDUM No. 50291 / fecha : 22/NOV /95

SECRETO ORIGINAL

I: ASUNTO: BRIGADA GENERAL MOLOTOV.

II: EVALUACION: B-2

III: REFERENCIA:

IV: TEXTO:

A través de una Fuente Amiga se tomó conocimiento de la siguiente información:

Se pudo establecer que a raíz de la detención de Gabriela OJEDA, fueron citados a declarar María Fernanda GARCIA y Cristhian --- Rodney CAMARGO PEREZ recobrando ambos su libertad.

En otro orden de cosas se supo que desde hace aproximadamente 15 días estaba citado a declarar el ciudadano ecuatoriano José Ignacio CHAUVIN ALVEAR (a) "EQU" quien se habría negado a concurrir por encontrarse uno de sus abogados en el exterior.

El día lunes 20 de los corrientes se presentó en dependencias de la Dirección Nacional de Información e Inteligencia acompañado de dos abogados: Dr. Juan Alberto GIANOTTI (C/A) perteneciente al CEDU y el Dr. CHANGALA (C/A) perteneciente al SERPAJ (ambos con anotaciones en la D.N.I.I.).

El citado realizó declaraciones sobre los presuntos secuestradores de que había sido objeto.

Reconoció además su ideología Marxista-Leninista así como haber participado en manifestaciones y ser miembro del GAS y de la comisión por los DD.RH.

Se negó a dar su verdadero domicilio "por razones de seguridad" estableciendo como domicilio el CEDU y su ubicación se hará a través de su abogado.

Consultado además sobre porqué los supuestos secuestradores lo habrían interrogado sobre su militancia en SENDERO LUMINOSO, el mismo manifiesta que la Provincia de Loja de donde es oriundo, es limítrofe con Perú por lo que muchos de los peruanos integrantes de dicho grupo se benefician de dicha situación geográfica, se refugian en LOJA y aprovechan esto para realizar reclutamientos entre sus pobladores.

Cabe destacar que el padre del causante fué Gobernador de dicha provincia por un partido de izquierda de Ecuador.

FECHA	14/12/85	INICIAL	(GS)
Procesado a Sistema			
OBSERVACIONES			

RECIBIDO	MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
15.12.85	Dirección de Inteligencia
84	Fecha de Recibido 22 NOV. 1995
	Peso a Biog. Militar
	Nº. de Orden 501 27 58.

004/02

SECRETO

9512758.

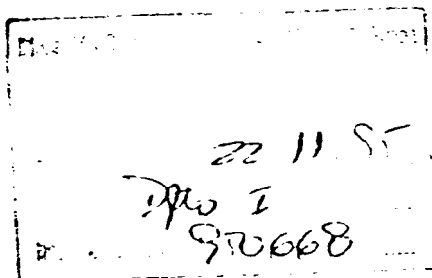
V.- DISTRIBUCION: Original: Señor Jefe del Departamento I.

IDENTIFICACION DEL AGENTE:

(m.a.)

002/02

9512758.



Hector R. Etchevers 12
HECTOR R. ETCHEVERS.

FORMULARIO DE SOLICITUD DE E.E.I.
(Uso interno de la D.G.I.D.)

E.E.I. Nro. 065/A(95).....

FECHA: 22NOV95.....

REFERENCIA: Información abierta

ORIGEN: Campo político :

DIFUSION: Departamento III

ANEXOS: Se adjunta relación de locales CCZ.

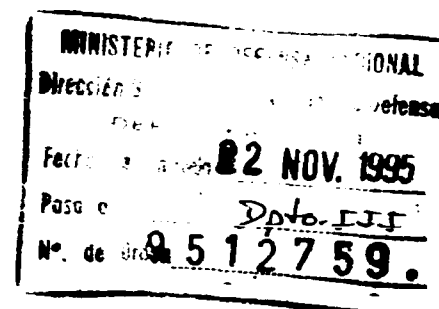
INFORMACION CONOCIDA: El 26NOV95 se realizarán elecciones para los
Concejos Vecinales. Se ha tomado conocimiento
que en los CCZ se han entregado listas de
dichos comicios. La entrega se realiza a la
población en general.

E.E.I.:

Se solicita:

- Colección de listas.

PLAZO:



001/02

9512759.

CENTROS COMUNALES ZONALES:

Nº 1 - CIUDADELA 1229	95 03 63	FAX 95 34 21
Nº 2 - E. V. HAEDO 2046	41 86 73	FAX 49 58 02
Nº 3 - GRAL. FLORES 2455	20 44 42	FAX 20 01 64
Nº 4 - CHIAVARI 3039	80 18 80	FAX 47 48 50
Nº 5 - ELLAURI 400	71 71 14	FAX 71 83 70
Nº 6 - 8 DE OCTUBRE 4210	57 10 21	FAX 58 71 42
Nº 7 - ACONCAGUA 5082	63 35 36	FAX 63 60 85
Nº 8 - ESTADIO CHARRUA	61 73 00	FAX 61 63 69
Nº 9 - GERONIMO PICCIOLI 2906	54 01 64	FAX 54 94 93
Nº 10 - CAPITAN TULA 41 05	22 30 07	FAX 22 60 39
Nº 11 - GRAL. FLORES 4694	54 88 07	FAX 54 94 92
Nº 12 - PLAZA VIDIELLA 5028	30 27 66	FAX 30 39 08
Nº 13 - SAYAGO 1163	35 69 22	FAX 37 21 98
Nº 14 - C. MA. RAMIREZ 867	35 69 21	FAX 39 85 52
Nº 15 - LUIS A. DE HERRERA 4235	36 43 93	FAX 36 48 03
Nº 16 - AVDA. AGRACIADA 2582	20 47 44	FAX 23 84 29
Nº 17 - PRUSIA s/n esq. GRECIA	31 26 36	FAX 31 26 09
Nº 18 - LUIS BATLLE BERRES 6449	32 42 82	FAX 32 39 86

002/02

9512759.

9512761
 PROCE... ANGOLA
 22-11-95
 11876
 507470
 11164
 11830

01-05

9512761

11-22-95 09:23 202 785 8063
 COPY 102-95 WFN 10:34
 9512761

FAIS COL. E. FERRO 001/004
 P. 1

22 Nov 95 ALJ2467 A/2 SWB

emergency aid to the starving people. Hence, this resulted in low productivity, malnutrition and contagious diseases.

This has affected large parts of the country and many low income people suffered when they could have been saved had these agencies carried out their humanitarian duties honestly...

Source: Radio Mogadishu, Voice of the Masses of the Somali Republic, in Somali 1700 gnu 20 Nov 95

TANZANIA

[5]
 Ruling party wins in two of poll rerun constituencies

Excerpt from report by Tanzania radio on 21st November

Dar es Salaam: Results of the rerun of elections in the Dar es Salaam region on 19th November have started coming out.

According to the results announced by the national electoral commission, two candidates from the (ruling) Chama Cha Mapinduzi have won in two constituencies. In Ilala constituency, the winner is Mr Idi Simba (phonetic), while in Kigamboni it is Mr Kitwana Kondo (phonetic).

In Ilala constituency 12 parties took part in the elections while in Kigamboni all the 13 parties which have been permanently registered took part in the exercise. According to a report from the commission, more results will be announced as they are received...

Source: Radio Tanzania, Dar es Salaam, in Swahili 1000 gnu 21 Nov 95

UGANDA

[6]
 Minister of state for defence arrives in Cairo

Text of report by the Egyptian news agency MENA

Cairo, 21st November: Ugandan Minister (of State) for Defence Amama Mbabazi arrived in Cairo this morning on an official visit of several days to Egypt.

He will hold talks with Defence Ministry officials on ways to strengthen cooperation between Egypt and Uganda in various military fields.

Source: MENA news agency, Cairo, in Arabic 0735 gnu 21 Nov 95

SOUTHERN AFRICA

ANGOLA

[7]
 First batch of 150 UNITA soldiers confined in Vila Nova assembly area

Excerpt from report by Angolan government radio on 20th November

The confinement of National Union for the Total Independence of Angola (UNITA) troops began today in Vila Nova, Huambo Province. Our correspondent reports:

The official ceremony marking the beginning of the confinement of UNITA troops began in Vila Nova today in presence of the UN Special Representative Alioune Blondin Beye, the troika of observers, and UNITA and government delegations on the Joint Commission. A total of 150 soldiers were confined here today; this is the number of soldiers to be confined here every day. This assembly area is expected to hold 5,000 UNITA soldiers...

Source: Radio Nacional de Angola, Luanda, in Portuguese 1900 gnu 20 Nov 95

[8]
 Government communique reaffirms commitment to peace process

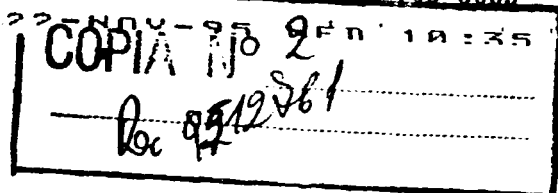
Text of communique issued by the Angolan government in Luanda on 20th November: broadcast that day by Angolan government radio

To mark the first anniversary of the Lusaka Protocol today, the Angolan government would like to convey to the international community and the Angolan people its commitment to the peace process and its hope for the future.

Despite the difficulties and delays inherent to such a complex process, the Angolan government thinks it is important (to believe) in the Angolan people's capacity to settle their differences through dialogue. We believe that, now more than ever, it is important to mobilize every effort to create the conditions for a climate of peace and harmony over Angola so that our people can finally devote themselves to the tasks of national reconstruction and unity.

On this anniversary, the Angolan government hereby reiterates its (recommitment to) its political, military and administrative responsibilities concerning the implementation of the Lusaka Protocol, thereby making the peace process irreversible.

Even though we still hope for a successful peace process and believe the accord's signatories are acting in good faith, the Angolan government must stress that - contrary to the Lusaka Protocol's provisions - there is no real free movement of people and goods. The confinement of National Union for the Total



SWB

AIJ2467 A/3

22 Nov 95

Independence of Angola [UNITA] troops has just started [words indistinct] in the whole process, for which the Angolan government is not responsible at all.

We believe that all sides will now make a serious assessment of what has been done in the peace process and what remains to be done so that we can work together to bring real peace to the country and so the Angolan people can enjoy freedom.

The Angolan government reiterates its willingness to cooperate with all forces involved in the peace process to deal with all serious outstanding problems. Furthermore, the Angolan government calls on the international community to back the UN mission to ensure that the accord is strictly adhered to. Angola needs peace so it can settle its problems.

The Bicesse Accord and the Lusaka Protocol are the right tools so we can [find] [words indistinct]. The Angolan government conveys its wish for the peace process to be implemented without further suffering for the Angolan people.

Source: Radiu Nacional de Angola. Luanilo, in Portuguese 1900 gmt 20 Nov 95

dismissed media reports that the government intends to bail out cash-strapped contractors with BDP connections, saying that all that he knew is that small contractors are members of different parties. He said the government is working out the modalities of assisting their assets, and noted that the vice-president, Mr Festus Mugae, will brief Parliament in due course.

Source: Radio Botswana, Gaborone, in English 1610 gmt 20 Nov 95

NAMIBIA

[11]

Namibia bans foreigners from buying prime farmland

Text of report by the South African news agency SAPA

Windhoek, 20th November: Foreigners were no longer allowed to buy prime farming land for ordinary farming purposes in Namibia, Namibian Broadcasting Corporation Radio reported on Monday [20th November].

Lands, Resettlement and Rehabilitation Minister Richard Kabujuni said his ministry was executing a cabinet decision in line with existing legislation. The decision, effective from Monday, would not affect foreigners already in possession of such lands.

The Namibian National Farmers' Union welcomed the move, saying it was high time the government took the plight of landless Namibians seriously. It asked the ministry to give priority to communal farmers in the land distribution process. The next step should be to repossess land owned by absentee landlords, the union said.

Source: SAPA news agency, Johannesburg, in English 1845 gmt 20 Nov 95

Angola and Israel sign protocol of cooperation

[9]

Excerpt from report by Angolan TV on 20th November

The Angolan and Israeli governments signed a protocol of cooperation in Luanda this afternoon. The protocol provides for cooperation in the technical and professional fields for the reintegration of Angolan war veterans...

Source: Televisao Popular de Angola, Luanda, in Portuguese 1930 gmt 20 Nov 95

BOTSWANA

[10]

President denies he will retire after changes in ruling party's constitution

Text of report by Botswana radio on 20th November

The president, Sir Ketumile Masire, says the recent constitutional changes in the Botswana Democratic Party (BDP) do not mean that he's about to retire.

Answering a question during a news conference at Radio Botswana today, he said changes in the constitution are not meant for an individual. He said change in the BDP constitution represents its evolution with the changing times and demands, adding that he has the right to resign any time he wants. A special BDP conference recently agreed to limit the state president's term of office to only two terms.

Commenting on Mr Tsekele Khama's joining of the BDP, Sir Ketumile said his party needs young blood to infuse new thinking and direction to the party. He said youths have to work hard to prove their worth before ascending to positions of responsibility. The president

SOUTH AFRICA

[12]

Mandela says he and Clinton decided to divide duties on Nigeria measures

Text of report by the South African news agency SAPA

Pretoria, 20th November: United States President Bill Clinton will urge the United Nations to take a stand on Nigeria, President Nelson Mandela said in Pretoria on Monday [20th November].

For his part, Mandela would again speak to British Prime Minister John Major on the Nigerian issue, he told reporters at his official residence. Mandela earlier received the first copy of the working draft of the final constitution from Constitutional Assembly Chairman Cyril Ramaphosa.

Mandela said he and Clinton had decided to divide their duties when they recently spoke in a telephone conversation on possible measures against Nigeria. "He is going to concentrate on the UN to ensure the

22-85 08-25 202 785 8083

FAIS

COL. E. FERRO

0003/004

9512761 2

Angola-Demobilization

APN 11/21/95 7:24 PM

Copyright 1995 The Associated Press. All rights reserved.
The information contained in this news report may not be published, broadcast or otherwise distributed without the prior written authority of the Associated Press.

By CASIMIRO SIONA

Associated Press Writer

VILA NOVA, Angola (AP) -- A child of war became the first rebel fighter to abandon arms under the peace agreement bringing Angola's 20-year civil war to an end.

Col. Vasco Meny Urbano, who joined the rebels when he was 11, handed over his Russian-made assault rifle to U.N. peacekeepers on Monday. By Tuesday, 350 UNITA soldiers had followed the young fighter's example, kicking off the effort to demobilize the 60,000-strong rebel army.

"The peace process is irreversible now that the wall of distrust is starting to come down," said U.N. special envoy Alioune Blondin Beye at a camp for disarmed fighters on the savanna of Vila Nova.

The 800-tent camp is in the heart of rebel territory in the central highlands province of Huambo, 330 miles southeast of Luanda.

The civil war between government forces and the National Union for the Total Independence of Angola (UNITA) broke out on the eve of independence from Portugal in 1975.

Two decades of fighting killed about 600,000 people and devastated a once-thriving economy.

The peace process began one year ago with a treaty signing in Lusaka, Zambia, that calls for the disarming of Jonas Savimbi's soldiers for their eventual integration into a unified army, which will later be scaled down to 90,000 troops.

Some 5,000 disarmed UNITA soldiers are expected to stream into Vila Nova over the next two months, while their comrades will head for 15 similar camps throughout Angola.

Over the same period, the government will confine its anti-riot police to barracks and withdraw its army from offensive positions.

Like Col. Urbano, many of the soldiers at Vila Nova -- whose average age is 18 -- have known no other life than that of war.

930 P03

538121817118

CGID SEC GRAL

9512761

11-22-95 10:31

027 071

000121010118

CGID SEC GRAL

04

22/95 08.25 292 785 8083

FAIS

COL. E. FERRO

004/004

COPY 2
9/12/95

Rebels say government attacks in north Angola

RTW 11/22/95 7:30 AM

Copyright 1995 Reuters Ltd. All rights reserved.

The following news report may not be republished or redistributed, in whole or in part, without the prior written consent of Reuters Ltd.

LUANDA, Nov 22 (Reuter) - The UNITA rebel movement on Wednesday accused Angolan government troops of attacking its positions in northern Zaire province in violation of a year-old peace accord.

At least one guerrilla was killed, UNITA military representative in Luanda, Brigadier Manuel Urbano Tchassanha, told Reuters.

"I can confirm that government troops have attacked our positions in the northern province of Zaire on November 20 at 5.30 a.m. in two directions, one from Sumba and the other from Pedra do Feitico," Tchassanha said.

UNITA had informed the United Nations peacekeeping force, which intended to send a mission to the area, he said.

M'banza Congo, capital of the oil-rich province, is one of the last big Angolan towns under the control of UNITA (National Union for the Total Independence of Angola).

The demobilisation of the government and rebel armies, a main element of the peace accord signed on November 20 last year, began this week. UNITA guerrillas were confined to barracks at an assembly area in the central highlands province of Huambo.

Despite the peace accord, both sides are deeply suspicious of each other and there have been dozens of violations of the ceasefire.

Hundreds of thousands of people were killed and millions displaced by the war which erupted on independence from Portugal in 1975.

REUTER

930 P04

598121817118

CGID SEC GRAL

11-22-95 10:31

930 P01

598121817118

CGID SEC GRAL

05-05

95127611

1. D.G.I.D. - SEC. GRAL.

Procedido, 22 de Noviembre de 1995.

Comp 9512762 Salida 22.11.95.

3. S.D.I.

4. A SUS EFECTOS

Copia Nro.
Página

de
de

Ejemplares.
Páginas.

Exterioridad: _____

Observaciones: _____

RESERVADO

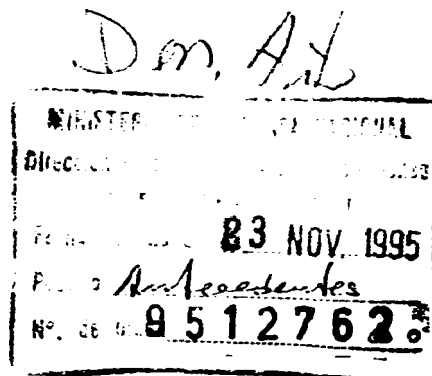
COMANDO GENERAL DE LA ARMADA

ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA

SEGUNDA DIVISION DEL ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA

SOLICITUD DE INFORMACION Nro.236/95.-

AGENCIA: E M I N T
FECHA: 08 de Noviembre de 1995.
ASUNTO: Solicita información.
REFERENCIA: NEGATIVO
ORIGEN: E M I N T
AREA / PAIS: R. O. del URUGUAY
DIFUSION ANTERIOR: NEGATIVO
DISTRIBUCION: D.G.I.D - ARCHIVO.-
ANEXOS: NEGATIVO



TEXTO: Solicito investigación de las 79 personas que se mencionan en listado adjunto. las cuales son promitentes, ingresos a la Armada y familiares de los



Vicio (CG)

FRANCISCO VALERAS

de la Segunda División del
Estado Mayor General de la Armada

23/11/95
529

RESERVADO

01/03

9512762.

APELLIDO	NOMBRES	LEDM - EDAD	CEDULA	CREO.CIV. DOMICILIO
ACOSTA PEREZ	MARCELO ADRIAN	030177 MDEO.	3.993.570-9	BDD 7591 AVDA. INSTRUCCIONES 5175 R
ALVEZ CABRERA	CARLOS MARIA	230344 ART.	3.590.430-2	ICD 5229 CERRO LARGO 1854(B. UNION)
ALVEZ CALEGARI	WILLIAM	240977 ART.	3.581.805-0	ICD 17926 A. SARAVIA 3505 AP.001
ARRUA GARAY	JULIO	010145 TRO.	2.656.875-1	TED 19517 RIVERA 1020 (PASO DE LOS TOROS)
ARRUA SORDA	JOSE ELIZABETH	250872 TRO.	3.191.771-9	TED 25229 ASCASURI 4637
ARRUA SORDA	SARA	25 AÑOS EN 1995		ASCASURI 4637
BAEZ RIVERO	MARIO ALEJANDRO	130872 MDEO.	1.773.795-9	RDB 42759 LUIS BRAILLE 2957
BAEZ SEGUNDO	JUAN CARLOS	051052 MDEO.	1.357.738-9	RDB 36191 LUIS BRAILLE 2957
BARRAT	SUSANA RAQUEL	020642 MDEO.	1.201.269-7	ACB 8277 COMERCIO 3337 AP.03
BENITEZ BONILLA	ANA MARIA	090847 MDEO.	1.220.834-1	ROA 5388 CORRALES 4032
BURGUEÑO RAFFI	DOLORES VICENTIA	260948 MDEO.	1.290.826-0	ROA 38841 JUAN C. MELINA 694
CALIGARI MARTINEZ	LUZ ESTRELLA	170446 ART.	3.581.317-9	ICD 6229 CERRO LARGO 1854(B. UNION)
CALVO MUNZON	ISABEL	150545 ESPANA	1.676.227-0	GRL.FLORES Y CHIMB.SEN.10 NR27
CANTIRAN ARANDA	ELRIO HERIBERTO	271150 SOR.	3.909.768-8	MAA 42391 BASILIO ARAUJO Y SIERRA(MERCED)
CANTIRAN LIMA	ROBERTO CARLOS	160871 SOR.	2.541.193-7	MAA 59097 SIGO.GADOLA 3544 AP.006
DA ROSA REYES	EDISON	221238 MDEO.	.999.263-2	BVB 16140 AGUSTIN MUÑOZ 4814 PAS.B
DA ROSA VERA	FERNANDO	080975 MDEO.	3.952.149-5	BVC 3035 AGUSTIN MUÑOZ 4814 PAS.B
DA SILVA MARQUEZ	CLAUDIO	021274 MDEO.	3.814.568-6	COA 13113 RINCON Y 17 MTS.M.B S.28(SUARE)
DA SILVA RUCHA	ARTIGAS	020827 RIVERA	3.017.203-9	COA 11198 RINCON Y 17 MTS.M.B S.28(SUARE)
DE LOS SANTOS PEFEIRA	DELMA	MDEO.	1.560.697-4	LOA 38481 LIBRES 637(1AS PIEDRAS)
DIAZ	MARILHE	210346 RIVERA	3.343.466-8	AXA 18518 ETIOPIA 3058
DIAZ AREVALO	MARIA AURORA	PAYSANDU	1.163.549-7	KEA 3234 DANIE 2132
DIAZ MARTINEZ	LUIS ALBERTO	SAN JOSE	3.017.671-6	0AA 3840
DIAZ RUIJANO	JOHN ALBERTO	220523 SAN JOSE	3.570.638-6	0AA 7364
DUARTE BARRAT	ALVARO JAVIER	130325 MDEO.	3.798.234-2	ROA 92401 COMERCIO 3337 AP.03
FERNANDEZ SOSA	MARCO OMAR	141174 MDEO.	1.872.432-0	BZC 7533 CAUCHOS 4061
FERNANDEZ SOSA	OLGA ELIDA	241250 MDEO.	1.213.465-9	ROA 12559 CAUCHOS 4061
FERREIRA	ESPALTER CORREO	LAVALLEJA	1.309.388-7	ROA 10996 D.RIVAS 1229(SARANDI GDE.)
FERREIRA GARAY	RAUL ESPALTER	180977 FLOREDO	3.312.510-0	0AA 13/44 D.RIVAS 1229(SARANDI GDE.)
GALARRAGA MENDEZ	JOSE HECTOR	171147 TRO.	2.593.731-3	BKR 14406 SALVADOR G.PINTOS 1107 AP.14
GALARRAGA SUAREZ	ROBERTO FRANCISCO	260567 TRO.	3.531.670-1	BKA 13767 SALVADOR G.PINTOS 1107 AP.14
GALARRAGA SUAREZ	JOSE H.	30 AÑOS EN 1995		SALVADOR G.PINTOS 1107 AP.14
GALARRAGA SUAREZ	SILVIA LUCIANA	29 AÑOS EN 1995		SALVADOR G.PINTOS 1107 AP.14
GALARRAGA SUAREZ	VICTOR ARIEL	25 AÑOS EN 1995		SALVADOR G.PINTOS 1107 AP.14
GALARRAGA SUAREZ	JUANITA GLADYS	22 AÑOS EN 1995		SALVADOR G.PINTOS 1107 AP.14
GARRAT	SUSANA	LAVALLEJA	2.538.077-2	ROA 10997 D.RIVAS 1229(SARANDI GDE.)
GONZALEZ CECINI	CARLOS			DANTE 2132
GONZALEZ DIAZ	HECTOR BENEDICTO	160178 MDEO.	2.698.108-6	ATA 9942 DANIE 2132
GUINOT FILIPUSIAN	WILHELM DANIEL	230677 MDEO.	3.995.538-4	BVA 41040 GREGORIO CAMINO 245
GUINOT RODRIGUEZ	RUBEN MILTON	141047 MDEO.	1.136.978-6	BVB 14119 GREGORIO CAMINO 245
LINA	NILDA ALICIA	031246 SOR.	4.111.690-5	MAA 36080 BASILIO ARAUJO Y SIERRA(MERCED)
LLANES CALVO	SERGIO LUIS	200675 MDEO.	3.932.182-7	BMB 52960 GRL.FLORES Y CHIMB.SEN.10 NR27
LOPEZ	HECTOR EDUARDO	281246 FOL.	3.257.409-7	MAA 55125 M.PEREZ Y 18 DE JULIO(MERCEDES)
MADERA BURGUEÑO	FLORENCIO LEONEL	290569 MDEO.	2.020.334-7	ROA 34300 JUAN C.MELINA 694
MADERA URIGORRI	JULIO GREGORIO	300646 MDEO.	1.190.023-0	ROA 40043 JUAN C.MELINA 694
MALLADA	MARIA DEL ROSARIO	081155 MDEO.	1.723.698-3	RIO DE JANEIRO 4447
MARCIA MURTE	WOLTER	101144 MDEO.	1.313.345-8	BMB 24054 PASAJE ARTIGAS 3073
MARCIA PINTOS	WALTER ANDRES	200876 MDEO.	2.697.837-6	BIB 33492 PASAJE ARTIGAS 3073
MARQUEZ	MIRIAM	110857 MDEO.	3.669.174-6	COA 9900 RINCON Y 17 MTS.M.B S.28(SUARE)
MARTINEZ MOCALLOS	MIRIAM EDITH	210452 C.LARGO	1.498.861-4	BFA 9107 BADORACO 1335
MONTANO MALLADA	CHRISTIAN MARCELO	060775 MDEO.	3.499.615-4	RTB 23860 RIO DE JANEIRO 4447
MURENO	CARLOS ALBERTO	240876 MDEO.	3.835.418-4	BIB 33486 CONT.CHINA 2432

9512762

11/08/95

APELLIDO	NOMBRES	LEON - FDAO	CECULA	CREO.CIV. DOMICILIO
MORENO REYES	MAXIMO RAMON	MDEO.	1.215.876-4 RTA	5531 CONT.CHINA 2432
NAZARENO	JULIO CESAR	051151 MDEO.	1.276.728-6 RPA	7471 BADORACO 1335
NAZARENO MARTINEZ	JULIO CESAR	090877 MDEO.	4.128.673-2	BADORACO 1335
NUÑEZ	JOSE DANIEL	250451 R.NEGRU	CEA 13241	EMILIO ANCHEON 711(LA PAZ)
NUÑEZ SELLANES	MARCELO MARTIN	050975 MDEO.	3.308.126-5 CEA 27523	EMILIO ANCHEON 711(LA PAZ)
PINTOS BELLO	ZULMA	270445 MDEO.	1.092.201-6 RBA 25219	PASAJE ARTIGAS 3073
PIPIPOSIAN BUISACTSIAN	HEGUTINE	140847 MDEO.	1.081.333-8 RBA 12694	GREGORIO CAMINO 245
QUILJANO	IRIS LIDIA	270548 CAN.	4.110.886-9 ORC	5809
RE FRASCHINI BENITEZ	ALEXIS	271077 MDEO.	2.703.583-6 RDA	10245 CORRALES 4037
RE FRASCHINI CASAS	JOSE LUIS	121145 MDEO.		CORRALES 4032
RESENTI DIAZ	MARTIN	291175 MDEO.	3.781.479-9 RIR	33309 ETIOPIA 3058
RODRIGUEZ LUPALIER	YAMANDU	MDEO.	1.106.253-8 CDA	24400 LIBRES 637(LAS PIEDRAS)
RODRIGUEZ DE LOS SANTOS	ANTONIO ISMAEL	061275 MDEO.	4.290.246-4 CDA	83096 LIBRES 637(LAS PIEDRAS)
ROMERO	DIAZUL	040242 RIVERA	1.242.985-6 DEA	4558 J.J.CORODOJAL 861 AP.3
SANTANA	GUSTAVO ANDRES	280574 MDEO.	3.810.456-1 RBA	20469 AMEONINO 4263
SANTELLAN	ANGEL ALEXIS	280177 SOR.	2.551.529-2 MAA	65252 JOSE CATALA 2076 AP.1
SANTELLAN LUFRE	MABEL BEATRIZ	070857 SOR.	2.760.740-1	JOSE CATALA 2076 AP.1
SELLANES RUSSO	EDIT JUAN	130648 MDEO.	1.020.625-0 CEA 10989	EMILIO ANCHEON 711(LA PAZ)
SEQUEIRA DOS SANTOS	LEONIDO	08046 Y.LIBRES	1.340.351-2 FDD	24914 J.J.CORODOJAL 861 AP.3
SEQUEIRA ROMERO	ANGEL ALFREDO	141174 MDEO.	4.229.311-0 RPA	20975 J.J.CORODOJAL 861 AP.3
SORUA ALVAREZ	MARIA DEL CARMEN	201251 MDEO.	1.339.016-7 IFD	19222 RIVERA 1020 (PASO DE LOS TOROS)
SUÑEZ NUÑEZ	GLADYS	211132 IRO.	470.427-0 RER	14405 SALVADOR G.PINTOS 1107 AP.14
VALA COSTA	HELENA FIENA	080550 IRO.		AGUSTIN MUÑOZ 4814 PAS.R
VIERA MUÑOZ	ELIA	SAN JOSE		INDIA MUERTA 4018
VIERA RIVERO	ALFREDO	MDEO.	913.349-4 RBA 21522	INDIA MUERTA 4018
VIERA VIERA	CARLOS MARCELO	040874 MDEO.	1.961.551-3 RUG	20855 INDIA MUERTA 4018
VILLARREAL BELLINI	LIDIA	180140 MDEO.	1.812.064-0 RBA	19439 CONT.CHINA 2432

9512762

003/03

(21522)

1/2 *Bzh*

Copia Nro. de Ejemplares.
Página de Páginas.

RESERVADO

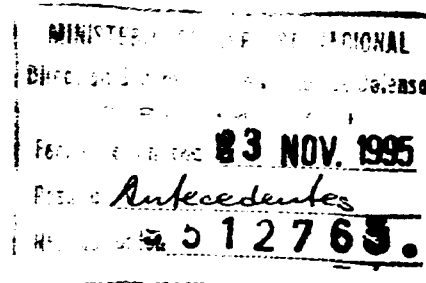
COMANDO GENERAL DE LA ARMADA

ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA

SEGUNDA DIVISION DEL ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA

SOLICITUD DE INFORMACION Nro.260/95.-

AGENCIA: E M I N T
FECHA: 20 de Noviembre de 1995.
ASUNTO: Solicita informacion.
REFERENCIA: NEGATIVO
ORIGEN: E M I N T
AREA / PAIS: R. O. del URUGUAY
DIFUSION ANTERIOR: NEGATIVO
DISTRIBUCION: D.G.I.D - ARCHIVO.-
ANEXOS: NEGATIVO



TEXTO: Solicito investigacion de las 36 personas que se mencionan en listado adjunto. las cuales son promitentes ingresos a la Armada y familiares de los mismos.



Comandante de Navio (CG)

FRANCISCO VALERIAS
(Jefe)

de la Segunda Division del
Estado Mayor General de la Armada

RESERVADO

Don Ant

23/11/95
528

M.D.N. - D.G.I.D. - STC. GRAL.
Montevideo 22 de Noviembre de 1995.
Nº Com 9512763 - Fecha 22.11.95.
I. S. D. J.
A SUS EFECTOS
Prioridad: _____
Observaciones: _____

01/02

9512763.

APELLIDO	NOMBRES	LEDA - EDAD	CEDULA	CRED.CIV. DUMICILIO
ACOSTA	JULIA HAYDEL	071250 R.NEGRO	4.059.697-8	APA 11495 SAN SALVADOR 1590
ANGELO BASTOS	MARIA ISABEL	220174 MDEO.	1.905.009-6	BLB 38480 CHIQUARI 3089
ARAUJO GUERRA	ADRIANA BEATRIZ	110469 ROCHA	2.641.454-8	EAA 42032 P.DE CEBALLOS Y CASTILLOS(ROCHA)
ARAUJO ROCHA	ANICETO	120836 ROCHA	2.784.389-3	FAA 23199 P.DE CEBALLOS Y CASTILLOS(ROCHA)
BENITEZ ACOSTA	IRMA YANET	240572 R.NEGRO	3.531.605-2	APA 11926 ANACONDA (ROCHA)
BENITEZ CHANFREY	ALCIDES SERGIO	240147 R.NEGRO	2.979.743-0	APA 11179 SAN SALVADOR 1590
BOYARD CASIRO	MILTON FABIAN	030572 MDEO.	1.830.112-5	
BRUNO CAMARES	GLORIA PATRICIA	210174 MDEO.	3.203.159-8	CNF 7767 AVDA.GIANFRASCO Y CALCAÑO
DE LOS SANTOS CORBO	MILKA ANALI	110876 ROCHA	4.178.576-6	EAA 47757 AVDA.BRASIL Y FOCHA(ROCHA)
DECUADRO SOSA	MARIA LILIAN	270849 ROCHA	4.060.147-8	EAA 32010 J.ACOSTA Y G.SANABRIA(ROCHA)
GOLOVCHENKO BENIA	JAVIER	120374 MDEO.	1.774.372-4	ECB 11000 25 DE MAYO 328 AP.201
GONZALEZ CRUZ	MELIDA	050936 ROCHA	3.025.316-8	EAA 21473 ANSINA Y J.J.MARTINEZ(ROCHA)
GUERRA CAMPERA	BLANCA NIEVES	110929 ROCHA	2.953.118-3	EAA 17431 P.DE CEBALLOS Y CASTILLOS(ROCHA)
GUTIERREZ GONZALEZ	GUILLERMO EDARIO	180575 ROCHA	4.210.403-6	EAA 47454 ANSINA Y J.J.MARTINEZ(ROCHA)
HUELMO	CARLOS JULIO	300577 ROCHA	4.454.507-2	EAA 43985 BARRIO TREINTA TRES(ROCHA)
INZETA INZETA	MAURA GRACIELA	291048 ROCHA	1.706.715-8	ABB 34693 SPENCER 4665
KULSEN BECA	KAREN ALYSON	260573 MDEO.	3.379.392-9	RZO 5630
MACHADO NAVARRO	JOSE ARTIGAS	041255 ROCHA	3.036.518-3	FAA 33644 ANSINA 224 AP.212(ROCHA)
MACHADO PEREYRA	MANUEL ALEJANDRO	240675 ROCHA	3.489.603-3	EAA 45985 ANSINA 224 AP.212(ROCHA)
MARTINEZ INZABURRALDE	NERIS MARCELO	131272 ROCHA	3.611.655-6	EAA 43304
MERA RODRIGUEZ	HECTOR DANIEL	050556 MDEO.	1.256.702-8	BBB 14432 RIVESOS 1284
MUNEZ DECUADRO	JUAN EDUARDO	190176 ROCHA	4.112.899-0	J.ACOSTA Y G.SANABRIA(ROCHA)
MUNEZ MACHADO	LUIS EDUARDO	131047 ROCHA	3.895.311-8	EAA 29355 J.ACOSTA Y G.SANABRIA(ROCHA)
PEREYRA	SORIA GRISEL	140357 ROCHA	3.582.066-9	EAA 34636 ANSINA 224 AP.212(ROCHA)
PEREYRA ROSADILLA	ARTIGAS FRANCISCO	170927 ROCHA	3.508.732-7	EAA 15471 ANSINA 224 AP.212(ROCHA)
PEREZ	HIRIO ALEJANDRO	250175 ROCHA	3.508.732-7	EFG 1200 PUEBLO SAN LUIS(ROCHA)
ROCHA ARAUJO	JUSTA TERESA	ROCHA 64 AN. EN 1995		EAA 24154 ANSINA 224 AP.212(ROCHA)
RODRIGUEZ GINENEZ	RAIMAR AREDIS	191172 SORIANO	3.077.413-0	BBA 51112 SAN MARTIN 3460
SALVATIERRA	SANTIAGO SAUL	120768 R.NEGRO	3.152.314-4	LAA 33371 ANACONDA (ROCHA)
SANTOS RIVAS	SERGIO ALFREDO	250875 ROCHA	3.659.934-8	CONT.JULIO J.MARTINEZ(ROCHA)
SENA MACEDO	CLAUDIA BEATRIZ	060565 FDU.	3.714.839-8	EAA 43999 CONT.JULIO J.MARTINEZ(ROCHA)
SOLER FERNANDEZ	JUAN JOSE	301268 MDEO.	1.747.775-1	CNF 164 CALLE 25 S.3 N.41 (UAGUAY)
TIO ULERY	ARIEL ABELARDO	251265 MDEO.	1.777.285-4	BCA 89196 6 DE OCTUBRE 3614 AP.101
TOMAS NIEDWODK	ALEJANDRA JULIANA	271068 MDEO.	1.417.193-0	AXB 28634 MAR MEDITERRANEO 5275
VICENTE BARRIOS	VICTOR ANDRES	240644 ROCHA	1.904.444-3	EAA 44004 LEONARDO OLIVERA 127 (ROCHA)
VICENTE INZETA	LUIS ALBERTO	201267 ROCHA	3.667.207-3	FAA 41893 CONT.JULIO J.MARTINEZ(ROCHA)

002/02

9512763

Copia Nro. de Ejemplares.
Página de Páginas.

RESERVADO

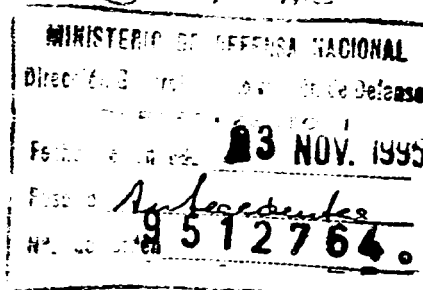
COMANDO GENERAL DE LA ARMADA

ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA

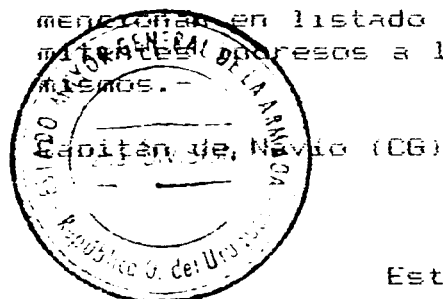
SEGUNDA DIVISION DEL ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA

SOLICITUD DE INFORMACION Nro.256/95.-

AGENCIA: E N I N T
FECHA: 16 de Noviembre de 1995.
ASUNTO: Solicita información.
REFERENCIA: NEGATIVO
ORIGEN: E N I N T
AREA / PAIS: R. O. del URUGUAY
DIFUSION ANTERIOR: NEGATIVO
DISTRIBUCION: D.G.I.D - ARCHIVO.-
ANEXOS: NEGATIVO



TEXTO: Solicito investigación de las 72 personas que se mencionan en listado adjunto, las cuales son opositores de la Armada y familiares de los mismos.



FRANCISCO VALIRIAS
de la Segunda División del
Estado Mayor General de la Armada

RESERVADO

M.D.N. - D.G.I.D. - CTO. GRAL.
Montevideo, 22 de Noviembre de 1995.
Nº Comp. 9512764
Pase a: S.D.I.
Acción a tomar: A.S.S. ERECTOS
Prioridad:
Observaciones:

001/03

9512764.

Page No. 1
11/15/95

APELLIDO	HOMBRES	LFDM - EDA	CECULA	CRED.CIV. DOMICILIO
ABERASTEGUI	MARIA DEL CARMEN	170953 R.NEGRO	3.972.010-0	LAA 23054 HAEDO 1976 (F.BENTOS)
ALMEIDA CUELLO	ANA	030749 C.LARGO	3.625.037-8	GDA 83165 BARRIO VILLA MARIA(R.BRANCO)
ALVAREZ ROCHA	RICHARD EDUARDO	120374 ROCHA	4.049.921-3	EAA 47343
ARISGOITIA FLORES	HECTOR ARJEL	100229 SALTO	3.901.199-	25 DE AGOSTO 194(SALTO)
ARISGOITIA PIRES	RAMON ALBERTO	270777 SALTO	3.894.010-9	JAE 12016 25 DE AGOSTO 194(SALTO)
BALIERO	EMILIO GERARDO	171162 MDEO.	1.921.588-8	ACB 10730 RAFAEL 4239
CABALLERO NUNEZ	MARIA TERESA	250141 ROCHA	3.423.180-7	EAA 26836 ANSINA 108(ROCHA)
CABRAL	LUCIANA	161133 RTV.		CALLE 1 N.28 S.13(CARRAS BLANC)
CABRAL TABAREZ	OSCAR ISMAEL	230375 R.NEGRO	3.398.270-8	LAA 37484 TABORA Y JACARANDA(F.BENTOS)
CABRAL ZABALETA	MARIA PAULINA	020437 R.NEGRO	3.485.711-4	LAA 15194 COSSINI Y HUGUEZ (F.BENTOS)
CAMARGO ALMEIDA	CARLOS EDUARDO	260973 C.LARGO	3.280.699-8	GDA 13044 BARRIO VILLA MARIA(F.BRANCO)
CAMARGO MORALES	ADALBERTO	270648 C.LARGO	3.399.344-6	GDA 6067 BARRIO VILLA MARIA(F.BRANCO)
CASTILLO PINTOS	VICTOR JESUS	251171 R.NEGRO	3.352.762-5	LAA 34245 ESPANA 1761 (F.BENTOS)
CASTRO	OSCAR MARCELO	130972 DUR.	2.907.626-0	PAB 22689 25 DE AGOSTO 366(DURAZNO)
CASTRO GARCIA	LUCAS ARTIGAS	230640 SORIANO	3.333.913-5	MAA 29899 R.ITUZINGO 718 (MERCEDES)
CASTRO GIRARDELLI	OSCAR DOMINGO	051149 MDEO.	1.336.345-0	RAA 6706 25 DE AGOSTO 366(DURAZNO)
CASTRO RODRIGUEZ	SERGIO LEONARDO	200370 SORIANO	3.806.630-3	MAA 53143 ITUZINGO 251 (MERCEDES)
DAZ	RAMON LAURENTINO	190241 R.NEGRO	2.781.931-5	LAA 16632 BARRIO ANGLO VIV.4(F.BENTOS)
DIAZ MARTINEZ	JULIO	080777 R.NEGRO	4.026.327-6	LAA 58373 BARRIO ANGLO VIV.4(F.BENTOS)
ESPEL ESCOBAL	JULIA GRACIELA	080654 ROCHA	2.706.064-7	EAA 33124 BARRIO BELLA VISTA(ROCHA)
FERRERA BARRETO	MARIA	SALTO	4.410.831-7	GABOTO 67NRD.(SALTO)
FLORES LOPEZ	RAUL RICARDO	041070 SUR.	3.839.146-3	MAA 56137 AL SARAVIA Y LEDESMA (MERCEDES)
GARCIA PILON	MARGARITA DORIS	120958 R.NEGRO	3.750.015-4	LAA 26568 TABORA Y CARDAL (F.BENTOS)
GONZALEZ ABERASTEGUI	JORGE FABIAN	230877 R.NEGRO	3.984.124-3	LAA 38456 HAEDO 1976 (F.BENTOS)
GONZALEZ TAVEIRA	ALBERTO OSVALDO	160245 R.NEGRO	3.261.798-0	LAA 19180 HAEDO 1976 (F.BENTOS)
GUTIERREZ	JESUS GABRIEL	191075 SUR.	4.092.101-6	MAA 61349 DON BOSCO Y T.GOMEZ (MERCEDES)
HERRERA MONTERO	JUANITA ROSA	150357 C.LARGO	3.434.964-4	GBC 13055
JAIJAD PEREYRA	MUSSEIN	090762 ROCHA	3.644.118-7	EAA 37676 BARRIO UNION(ROCHA)
LABANDERA	MARIA	210751 C.LARGO		10 DE JUNIO Y URTIARTE(R.BRANCO)
LOPEZ	OSCAR RENE	090975 SUR.	3.839.455-6	MAA 63799
LOPEZ SOSA	LETICIA GRICEL	050669 SUR.	3.746.044-9	MAA 56327 ITUZINGO 351(MERCEDES)
MALDONADO PEREZ	LIDIA TIRENE	030726 DUR.	3.833.197-7	CDA 54491 L.A.DE HERRERA 493(LAS PIEDRAS)
MARTINEZ	ROCIO DEL CARMEN	201035 R.NEGRO	4.063.810-2	LAA 26355 BARRIO ANGLO VIV.4(F.BENTOS)
MEDINA	MARIA JULIA	050449	1.565.540-0	25 DE AGOSTO 366(DURAZNO)
MENDEZ	ASTALIN	220667 C.LARGO	3.281.815-4	GDA 16020
MORERA MALDONADO	WALTER MARIO	110869 MDEO.	4.086.492-7	RVB 48545 L.A.DE HERRERA 493(LAS PIEDRAS)
OLIVERA ARMABILLETE	SELVA IRIS	3011031 LAV.	1.950.710-4	CME 1745 MAGALONA M.133 S.5(SALINAS)
ORTIZ NUNEZ	RAMON ROBERTO	221145 R.NEGRO	3.305.261-0	LAA 19232 ZAPICAN Y CORONILLA (F.BENTOS)
ORTIZ VELAZQUEZ	CARLOS ROBERTO	091276 R.NEGRO	4.113.803-4	LAA 38461 ZAPICAN Y CORONILLA (F.BENTOS)
PEREIRA	JUAN MANUEL	071049 SORIANO	3.229.474-6	MAA 37518 TABORA Y CARDAL (F.BENTOS)
PEREIRA FERNANDEZ	MODESTO RAUL	48 AÑOS EN 1995 C.L.		10 DE JUNIO Y URTIARTE(R.BRANCO)
PEREIRA GARCIA	TELMA ARACELI	040976 R.NEGRO	4.104.997-6	LAA 37334 TABORA Y CARDAL (F.BENTOS)
PEREIRA LABANDERA	JORGE DARY	300775 C.LARGO	3.878.929-8	GBC 18808 10 DE JUNIO Y URTIARTE(R.BRANCO)
PEREYRA CURELO	VALENTIN REGINO	290754 ROCHA	3.366.607-3	EAA 33125 BARRIO BELLA VISTA(ROCHA)
PEREYRA ESPEL	SHIRLEY JACQUELINE	071076 ROCHA	3.099.708-3	EAA 48032 BARRIO BELLA VISTA(ROCHA)
PEREYRA ESPEL	MONICA YANET	180975 ROCHA	4.099.707-7	EAA 48031 BARRIO CARLITOS(ROCHA)
PEREYRA LOPEZ	WASHINGTON LUIS	050848 MDEO.		SERVIDUMBRE 2522 RIS
PINTOS RODRIGUEZ	JUANA ALBERTINA	141132 R.NEGRO	4.126.087-3	ESPANA 1761 (F.BENTOS)
PIRES SOSA	MARIA MAGOLINA	220833 SALTO		JAB 4182 25 DE AGOSTO 134(SALTO)
PRIEZ	ROSEN WALDENAR	200376 SALTO	3.933.928-0	JFA 1987 GABOTO 67NRD.(SALTO)
PRIEZ DIAZ	ALBERTO	071038 ROCHA	2.933.858-1	EAA 22777 JUAN ACOSTA Y NIEVAS(ROCHA)
PRIEZ SILVERA	JESUS EDUARDO	170267 ROCHA	3.732.603-1	EAA 42234 JUAN ACOSTA Y NIEVAS(ROCHA)

002

9512764.

APELLIDO	NOMBRES	LEON	FOBO	CELELA	CREO. CIV. OCMICILIO
QUIROGA	NIRMA BEATRIZ	060154	R. NEGRO	3.964.949-6	LAA 37404 J. P. VARELA 3 NRO. 3414 (F. BENTOS)
RIVERA CABRAL	PEDRO WILSON	210659	MOED.	1.740.513-8	ENG 3439 PAGALUNA N. 153 S. 51 SALINAS
ROCHA BATAILLAS	MARIA ANTONIA	281144	TRU.	1.910.707-3	SERVIDUMIRE 2522 BIS
RODRIGUEZ	FRANCISCO RAMON	190241	KULHA	3.875.382-1	LAA 25086 ANSINA 108 (ROCHA)
RODRIGUEZ BENITEZ	ALFEO IRUM	080359	MOED.	1.540.773-0	RUTA 103 NRO. 5117 (C. AZUL CAMEL)
RODRIGUEZ CARALLERO	MARIA MARIELA	091157	KULHA	2.914.426-5	ANSINA 108 (ROCHA)
RODRIGUEZ LEMA	MANUELA FERMINA	180146	ROK.	3.533.414-1	MAA 41033 E. INZUESE 11-718 BIS (MERCEDES)
ROMERO	ALFIDIO	060347	R. NEGRO	3.970.786-8	LAA 37315 J. P. VARELA 3 NRO. 3414 (F. BENTOS)
ROMERO RUTROGA	JOSE LUIS	190477	R. NEGRO	4.166.281-3	LAA 38325 J. P. VARELA 3 NRO. 3414 (F. BENTOS)
SANFELIAN CABRAL	ALBERTO LUJAN	290983	R. NEGRO	3.948.971-5	LAA 39133 BOSSINI Y HUGUEZ (F. BENTOS)
SANFELIAN FERREIRA	DIONISIO GENSEY	240327	R. NEGRO	3.933.589-6	LAA 9607 BOSSINI Y HUGUEZ (F. BENTOS)
SILVERA MENDEZ	ANITA	101247	KULHA	2.642.114-1	EAA 28932 JUAN AGOSTA Y HIEVOS (ROCHA)
SORIA DA SILVEIRA	CARLOS EDUARDO	120267	L. PRES	2.529.815-1	CCA 3138
SOSA	TULIA IVONNE	190532	ROCHA	3.833.514-5	EAA 1414
SOSA DE LEON	JULIAN	241238	KULHA	3.923.949-5	EAA 1313
SOSA SOSA	DARWIN GUSTAVO	230883	KULHA	3.712.791-3	EAA 39345 NEROSONI Y BALEGA (ROCHA)
TABAREZ	MARIA ISABEL	300139	R. NEGRO	3.735.568-2	LAA 21805 TABORA Y JACOBANDY (F. BENTOS)
TOSCANINI	ANA	131039	R. NEGRO	3.007.520-9	LAA 28442 ZAPICAN Y RUTA 2 (F. BENTOS)
VELAZQUEZ BONTIA	SELVA DELMIRA	120657	R. NEGRO	4.771.074-3	ZAPICAN Y CORONILLA (F. BENTOS)
ZAMORA TOSCANINI	ARTURO FARRICLU	040875	R. NEGRO	4.115.304-0	LAA 37092 ZAPICAN Y RUTA 2 (F. BENTOS)

03/09

9512764.

Copia Hrg.
Página

de
de

Enemigos.
Páginas.

RESERVADO

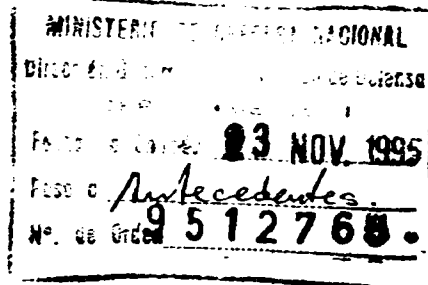
COMANDO GENERAL DE LA ARMADA

ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA

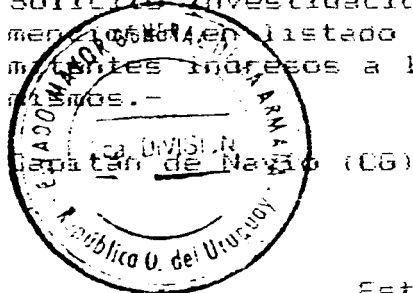
SEGUNDA DIVISION DEL ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA

SOLICITUD DE INFORMACION Nro. 252/95.-

AGENCIA: E M I N T
FECHA: 14 de Noviembre de 1995.
ASUNTO: Solicita información.
REFERENCIA: NEGATIVO
ORIGEN: E M I N T
AREA / PAIS: R. O. del URUGUAY
DIFUSION ANTERIOR: NEGATIVO
DISTRIBUCION: D.G.I.D - ARCHIVO.-
ANEXOS: NEGATIVO



TEXTO: Solicita investigación de las 85 personas que se mencionan en el listado adjunto, las cuales son promeritos indeseados a la Armada y familiares de los mismos.-



FRANCISCO VALERIAS

de la Segunda División del
Estado Mayor General de la Armada

RESERVADO

M.D.N. - D.C. D. - C.C. GRAL

Montevideo: 22 de Noviembre de 1995

Nº Comp. 9512765 Fecha salida 22/11/95

Fase al: S.D.I.

Asignación: A S.D. OFICIOS

Prioridad: _____

Observaciones: _____

23/11/95
526

001/03

9512768.

APELLIDO	NOMBRES	LEON - FDAO	CEOLA	CRED.CIV. DOMICILIO
AGILDA SANTOS	MARTINA CATALINA	170738 CAN.	.852.091-3 B2B	38393 PANTANOSO 4673
ANDRADE ANDRADE	LUIS ENRIQUE	210761 MDEO.	2.010.727-2 BDD	1289 REF.DE CHILE 2440 (CHUY)
ANDRADE DE FELIPPO	WASHINGTON	101123 C.LARGO	1.105.571- CDA	73984
ANTUNEZ V	MARIA DEL CARMEN	020759 SOR.	1.650.093-5	FEDESMA 161 (MERCEDES)
AVALES	MARIA JOSE	110577 COL.	4.172.538-2	AGRICULTURA Y CALLE AUN.PALMIR
BARRE GALLO V	FERNANDO DIEGO	080474 FLORIDA	3.680.019-7 BDC	7694 C.E.RODO S/NRO.(CASUPA)
BARRE TAGLIORETTI	ALBERTO	19148 MDEO.	1.153.645-0 BDC	8231 C.E.RODO S/NRO.(CASUPA)
BENTOS V	REYNALDO ZARAGOZA	060143 R.NEGRO	1.676.740-	JOSE BELLONI 4929
BENTOS SOSA	MARIANO DARIO	140876 MDEO.	2.907.743-0 BDB	35644 JOSE BELLONI 4929
BILHRE CARLOSENA	RICARDO ISMET	260865 MDEO.	1.972.433-2 BDB	25269 PASAJE BOLIVAR 1968
BOUCHERLES ALVAREZ	RUBEN HERBERT	111252 MDEO.	1.326.275-8 BDB	27080 Rta.INTERVAL.KM.21.200 N.13510
BOUCHERLES FELLEGERO	ALEJANDRO DANIEL	090276 MDEO.	1.900.233-4 CME	6599 Rta.INTERVAL.KM.21.200 N.13510
BRESSAN VIANA	LIYRA ESTHER	280454 ART.	4.078.945-4 IAC	33157 LAVALLEJA 9 (ARTIGAS)
CAGEZAS STUFFZ	MARIA ELENA	280955 C.LARGO	1.471.469-1 OGE	1090 PUTA 1 KM.23(RINC.DE LA POLEA)
CACERES URIDSTE	MARIA DEL CARMEN	070749 FLORIDA	ODC	5854 PASAJE C CASA 28(CASUPA)
CAMEJO LAURNAGA	JULIO MARCIANO	080769 FLORIDA	3.692.439-5 BDC	7171 D.A.LARRABAGA S/NRO.(CASUPA)
CAPOZZOLO COCCARO	LUIS ALBERTO	070832 COL.	2.779.703-2 HIB	4628 URUGUAY Y LIBERTAD(N.PALMIRA)
CAPOZZOLO SUAREZ	CARLOS ALBERTO	211074 COL.	2.913.343-4	AGRICULTURA Y CALLE AUN.PALMIR
CARDOZO CAMEJO	MARIA JOAQUINA	080748 MDEO.	1.257.901-5 BDB	18543 CHO.ALCO 4008 AP.2
COLUMBO MARTINEZ	JUAN SEBASTIAN	020377 MDEO.	3.771.848-6	SERRATO 3684
CORREA LA CRUZ	ALBERTO DANIEL	080675 B.A.ARG.	3.775.473-5	VENEZUELA 371 (PALMAR SUR)
CRUZ RODRIGUEZ	CARMEN MAGDALENA	060332 FLORES	3.354.186-5 PBB	813 CHILE Y ULTRANAR(N.PALM)
CZOPAK	SONIA ELENA	040946 MDEO.	1.171.210-1 BDB	23935 BRAZO LARGO 3711
DIAZ	ALEJANDRO JUAN	210525 COL.	3.697.563-1 HIB	4144 CHILE Y ULTRANAR(N.PALM)
DIAZ CRUZ	FRESIA MARIENE	250370 COL.	3.171.982-8 HIB	12014 ITUZAINGO Y J.P.VARELA(N.PALM)
ESPINOSA	MARTA ESTELA	040754 FDU.	3.774.648-7 BZC	4618 ISLAS CANARIAS 4509 AP.5
FERREIRA CZOPAK	GUSTAVO ADRIAN	160674 MDEO.	1.840.018-9 BDB	42718 BRAZO LARGO 3711
GALLO LAPORTE	MARIA INES	170247	1.471.858-4 BDC	5659 C.E.RODO S/NRO.(CASUPA)
GATTI VERA	LUZ MARINA	080360 LAV.	1.845.136-8 BXA	3719 L.BAILLE BERRES 8/86
GHIRONE SARTORI	WALTER DANIEL	290474 COL.	2.713.943-6 HIB	12327 MDEO. Y E. GARCIA(N.PALMIRA)
GIMENEZ FERREIRA	HUGO ALBERTO	010243 LAV.	1.373.989-0 SBA	15467 JAVIER DE VIANA 617(LA PAZ)
GIMENEZ MURIOY	GABRIELA VERDUN	200172 MDEO.	2.759.901-2 CEA	25343 JAVIER DE VIANA 617(LA PAZ)
HERNANDEZ CARDOZO	NELSON ADRIAN	230769 MDEO.	1.925.424-0	CHO.ALCO 4008 AP.2
HERNANDEZ CARDOZO	ELIAS NICOLAS	300175 MDEO.	2.776.187-7 BDA	98011 CHO.ALCO 4008 AP.2
HERNANDEZ MUNIES	JOSE MARIA	260946 MDEO.	1.078.127-6 BDB	26474 CHO.ALCO 4008 AP.2
LALUZ	ILDA RENEE	050145 TRO.	2.731.091-1	LAURO AYOSTARAN 4541
LAURNAGA FIGUEROA	ROSA	190832 LAV.	3.183.579-3	RINCON S/NRO.(CASUPA)
LOPEZ	MARIA CELIA RYR 73562	100553 MDEO.	1.265.746-9 APB	7207 G.RAMIREZ 2121 AP.207
MACIEL MARTINEZ	LUIS ALBERTO	080835 RIV.	1.098.989-6 BDB	36519 GUST. VOLFE SENDA 15 NRO.4922
MACIEL MONTERO	LUIS ALBERTO	290377 MDEO.	3.402.003-2 BNA	54828 GUST. VOLFE SENDA 15 NRO.4922
MADERA DOS SANTOS	MAURO	190227 MDEO.	1.731.498-1 BDA	96913 LIGER 3583
MARTINEZ	ZULEMA MAGDALENA	141131 MAL.	3.301.845-4 BCA	43708 SERRATO 3684
MENDEZ	PABLO	240676 LAV.	3.579.919-7 OAR	9302 CHALET ALFER PAR.24(MALDONADO)
MENDEZ ARELIANO	RENE GLADYS	191045 LAV.	3.906.966-5 SAA	24184 CHALET ALFER PAR.24(MALDONADO)
MENDIOLA SANTANA	MARIA VERONICA	220875 MDEO.	3.899.909-7 BDC	7549 TESSINO 3358
MIRANDA MIRANDA	MARIA CRISTINA	020755 LAVALLEJA	2.730.162-7 CUA	10615 CALLE 11 S/N(TOLEDO)
MONTERO CUELLO	MARTINA	RIVERA	1.646.549-2 BDB	27565 GUST. VOLFE SENDA 15 NRO.4922
MOROY NIEVES	MARTA GLORIA	040651 MDEO.	2.759.807-4 CEA	15199 JAVIER DE VIANA 617(LA PAZ)
NOELL ESTAPE	CLAUDIA BEATRIZ	251162 MDEO.	1.540.065-3 BRA	30514 PANTANOSO 4673
NUNEZ ESPINOSA	NELSON ARIEL	260477 MDEO.	4.384.313-0	ISLAS CANARIAS 4509 AP.5
OLIVERA BRESSAN	JESUS ARIEL	311076 ART.	4.080.488-8 IAC	60519 ARECHAGA 3259
OLIVERA PEREIRA	JUAN ARIEL	290754 ART.	2.965.963-8 IAC	33282 LAVALLEJA 9 (ARTIGAS)

9512765.

002

APELLIDO	NOMBRES	LEON	EDAD	CIUDAD	CRED.CIV. DOMICILIO
OSANO JAUREGUI	NIRIA ESTELA	240354	CAN.	1.473.664-5	CMA 24989 CUBA 311(FANDU)
OTAROLA CAREZAS	CHRISTIAN MAXIMILIAN	200774	MDEO.	1.994.606-7	OCB 1737 RIJA 1 RM.23(RINC.DE LA BOLSA)
OTAROLA VICO	ROBERTO YAMANDU	171050	MDEO.	1.198.019-6	OCB 1456 RIJA 1 RM.23(RINC.DE LA BOLSA)
PELLEJERO PEREZ	MARIA ELIZABETH	151255	C.LARGO	1.617.091-6	CPD 14562 RYA.INTERBAL.RM.21.200 M.13510
PEREIRA	JOSE JORGE	060677	MDEO.	4.032.481-2	LA CHACARITA 3205
PEREIRA	JULIO ESMT	020533	MDEO.	1.696.199-3	LA CHACARITA 3205
PEREZ GONZALEZ	ROBERTO	010454	MDEO.	1.456.976-	EDB 38722 SAN SALVADOR 1531
PEREZ LOPEZ	OSCAR IGNACIO	160375	MDEO.	3.466.281-8	ARB 8829 G.RAMIREZ 2121 AP.207
PERONE	DIAMANTE DANIEL	051142	SORIANO	3.674.553-9	MCA 14794 ITIZAINO Y J.P.VARELA(N.PALM)
PINELLI ACILLO	GABRIEL HUMBERTO	110265	MDEO.	1.821.220-5	BZB 55385 PANTANOSO 4673
PINELLI ARRASSO	JUAN HUMBERTO	20093	MDEO.	1.893.978-8	BZB 21703 PANTANOSO 4673
PINTUS FERREIRA	MIGUEL ANGEL	211253	CAN.	1.432.193-9	CMA 27309 CUBA 311(FANDU)
PINTUS OSANO	MIGUEL EDUARDO	160177	CAN.	4.113.096-3	CMA 49002 CUBA 311(FANDU)
PONTES ANTONIO	MARIO ALBERTO	130977	MDEO.	2.581.336-1	MAA 45272 LEDESMA 161 (MERCEDES)
PONTES RIVERO	FRANCISCO WILFREDO	020855	SOR.		LEDESMA 161 (MERCEDES)
POSES CORDORA	IRMA	230542	CAN.	1.052.661-6	ANA 3989 MASSINI 924 AP.2(LAS PIEDRAS)
RABAZA GATTI	JUAN ANDRES	011076	MDEO.	4.225.082-1	EXB 15282 L.BATILLE BERRES 8786
RAMIREZ FLO	ASORUBAL FELIX	040350	MDEO.	1.258.815-6	BNA 27040 MASSINI 924 AP.2(LAS PIEDRAS)
RAMIREZ POSES	ALEJANDRA CARINA	040174	MDEO.	3.257.602-3	CDA 89369 MASSINI 924 AP.2(LAS PIEDRAS)
REY	JOBELINA	150234	MDEO.	2.002.332-7	LA CHACARITA 3205
RIOU CACERES	LEONARDO ALEJANDRO	131273	FLORIDA	3.692.424-8	ODC 7549 COPERNICO 5945
RIOU PEREZ	GABRIEL	220547	FLORIDA	1.652.919-3	ODC 5159 PASADIE C CASA 26(CASUPA)
RODRIGUEZ CENTURION	LOLA EMILIA	030273	LEO.		LIMER 3523
SALGARRA CHACAR	GRACIELA	280363	MDEO.	1.813.846-2	REP.DE CHILE 2440 (DARY)
SANTONI CALLERO	IRMA ESTHER	051049	LOL.	4.212.265-2	HIB 8349 MDEO. Y E. GARCIA(N.PALMIRA)
SENA PRIETO	SENGIO WALTER	030361	RIVERA	1.746.164-1	BCC 4618 ISLAS CANARIAS 4509 AP.5
SOSA BRENLLA	ELSA SUSANA	191147	SOR.	1.046.811-9	ROB 10352 JOSE BELLONI 4929
SOSA DE LEON	ARTURO ALEJO	230145	MDEO.	1.246.717-3	RIA 10949 L.BATILLE BERRES 8786
SOSA MIRANDA	RICHARD ALEJANDRO	240873	MDEO.	3.851.475-0	CMA 13251 CALLE 11 S/N(TOLEDO)
SOSA RUIZ	OSCAR MARTIN	140352	MDEO.	1.331.189-4	BBB 25160 CALLE 11 S/N(TOLEDO)
SUAREZ TERRA	MARY OFELIA		COLONIA		URUGUAY Y LIBERTAD(N.PALMIRA)
VAZ DUARTE	NELLY	071237	BRASIL	35538	BRASSI GARENO S/NRO.(TOLEDO-CAN)
VIERA VAZ	EURICO	210977	MDEO.	4.219.860-7	CDB 11664 GARENO S/NRO.(TOLEDO-CAN)

003/03

9512765.

1/15 (3)

ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA SEGUNDA DIVISION

RESUMEN SEMANAL

Nro. 46/95

RESUMEN DE HECHOS SIGNIFICATIVOS EN AREAS DE RESPONSABILIDAD O INTERES DE LA ARMADA

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL	
Dirección General	
Fecha:	23 NOV. 1995
Para:	Archivo. Conocimiento
Nº. de Orden:	512766.

oficial

PERIODO DEL 07 DE NOVIEMBRE AL 14 DE NOVIEMBRE DE 1995.-

M.D.N.	ESTADO MAYOR GENERAL
Montevideo	22 de 11 de 1995
Nº. de	9512766
Para:	SDI
Asunto:	Para su conocimiento
Prioridad:	
Observaciones:	

001/15

9512766.

ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA
SEGUNDA DIVISIÓN
RESUMEN DE HECHOS SIGNIFICATIVOS EN ÁREAS
DE RESPONSABILIDAD O INTERÉS DE LA ARMADA

RESUMEN Nº 46/95

140800P NOV 95

SITUACIÓN INTERIOR

1.- COMPONENTE POLÍTICO

a.- Presupuesto.-

El gobierno no citó al Consejo de Ministros para la aprobación del mensaje complementario por lo que este sería inconstitucional. Por otra parte, el plazo constitucional del Poder Ejecutivo para elaborar el mensaje complementario venció el domingo 12 pasado, por lo que tampoco es posible la realización de un nuevo articulado. En lo que refiere a aumentos salariales para la administración pública, peligran entre otros ítemes los aumentos adicionales para las Fuerzas Armadas. (LA REPÚBLICA - 14/XI/95).-

2.- COMPONENTE SOCIAL

a.- SUANP se solidarizó con trabajadores de ESTIBAMAR.-

Los trabajadores de ESTIBAMAR (Empresa de Cargas y Servicios que opera en el puerto de Montevideo) se declararon en conflicto, en reclamo de un convenio salarial y contra los despidos arbitrarios. Los dirigentes del Comité ESTIBAMAR, Rafael CIUFFOLETTI y Luis AULET, denunciaron que "no es la primera vez que esta empresa apela a los despidos arbitrarios con el objetivo de perseguir a los trabajadores que se quieren organizar sindicalmente". Por su parte, el Sindicato de Funcionarios Portuarios (SUANP) se solidarizó con los trabajadores de ESTIBAMAR, y decidieron dejar de operar las grúas con "rompehuelgas". El Secretario General del SUANP, Juan CASTILLO, informó que "hemos enterado al Directorio de la Administración Nacional de Puertos (ANP) y al Ministerio de Trabajo y Seguridad Social (MTSS) sobre esta situación, y estamos a la espera de que se abra un ámbito de negociación para no vernos obligados a profundizar las medidas". El personal de "ESTIBAMAR" se encuentra acampando en la Rambla Portuaria y Florida. (LA REPÚBLICA - 13/XI/95).-

3.- COMPONENTE MILITAR

a.- Declaraciones del Cte. en Jefe de la Armada.-

El Comandante en Jefe de la Armada señaló que se siente "relativamente optimista" de poder mantener los niveles operativos actuales, con las partidas presupuestales previstas en la ley que se analiza a nivel legislativo. El Vicealmirante Raúl RISSO dijo que durante este año se "han realizado todos los planes previstos dentro de los números que se manejan para regir a

partir del primero de enero, "permitirían mantener los niveles en las áreas operativas". Reconoció que el presupuesto "como es lógico no contempla las aspiraciones planteadas, pero se podrá seguir funcionando razonablemente". RISSO indicó que el próximo año se realizarán esfuerzos para aumentar en cantidad y calidad la capacidad de patrullaje aeronaval, como tarea prioritaria. (EL PAÍS - 14/XI/95).-

b.- Llegaron el Miranda y el Libertad.-

Arribaron al puerto metropolitano el Buque Escuela "CAPITÁN MIRANDA" y el Buque Escuela de la Armada Argentina "LIBERTAD".

El "CAPITÁN MIRANDA", llega tras cumplir su XV viaje de instrucción, mientras que para el buque argentino Montevideo es el último puerto tras un extenso viaje de instrucción de ambos buques escuelas en el que participaron promociones de cadetes de las Escuelas Navales de ambos países. (EL PAÍS - 10/XI/95).-

c.- Hospital Militar.-

El Ministro del Interior, Didier OPERTTI, reveló que el Hospital Policial enfrenta un déficit mensual de U\$S 1:200 mil y dijo que la institución es objeto de una auditoría.

OPERTTI afirmó que el nosocomio "está siendo objeto de una auditoría médica dirigida a establecer con absoluto rigor las causas" del déficit, que en parte "se genera por la contratación de actos médicos por terceros". Agregó que "para enjugar ese déficit" y "sanear la situación al fin del ejercicio 1995" se solicitaron en el presupuesto U\$S 3:500 mil.

En el proyecto presupuestal aprobado por Diputados se autoriza al Hospital Policial a prestar servicios a terceros. (BÚSQUEDA - 09/XI/95).-

d.- Aumento a Policías y Militares.-

El Ejecutivo se dispone a mejorar los aumentos de los Policías y Militares en la ley de Presupuesto. (Ver Anexo "ALFA").-

e.- Condenan Seminario de Defensa Para La Paz.-

Un grupo de organizaciones ecologistas de Uruguay y Argentina condenaron la realización de un seminario titulado "Tecnologías de Defensa para la Paz", organizado por el Instituto Militar de Estudios Superiores.

El programa, entre otros puntos, prevé conferencias tituladas "Armas y Municiones", a cargo del Coronel Jorge CORNEJO, Director de Fabricaciones Militares de Río Tercero, "Misiles Tácticos", a cargo del técnico francés Gilles SINZELLE, "Guerra Electrónica y Goniometría", por el Ingeniero Christian LEGRAND de Bélgica y "Tecnología Militar Actual", que estará bajo la responsabilidad del Agregado Militar de Israel en Argentina.

Para los ecologistas, tales disertaciones así como el resto del programa, indican que más que un seminario sobre tecnologías de defensa para la paz, se trata de una preparación para el desarrollo de la industria bélica. (LA REPUBLICA - 08/XI/95).-

f.- Declaraciones del Comandante en Jefe del Ejército.- *

El Comandante en Jefe del Ejército, Teniente General Juan CURUTCHET dijo que en esta "era de la incertidumbre", además de custodiar las fronteras y la independencia del país, las Fuerzas Armadas uruguayas tienen nuevas misiones: colaborar con el mantenimiento de la paz interna ante la amenaza terrorista, en la realización de obras públicas, en ofrecer empleo y en brindar educación. Hablando durante la XXI Conferencia de Ejércitos Americanos (CEA), CURUTCHET dijo que la integración regional puede facilitar el accionar de nuevas "amenazas" para cada país e instó a sus camaradas a estrechar los lazos de colaboración para enfrentarlas "en forma organizada, permanente y sistemática". (BÚSQUEDA - 09/XI/95).-

g.- Cte. del Ejército visita uruguayos en el Sinaí.-

El Comandante del Ejército, Teniente General Juan CURUTCHET, visita al destacamento uruguayo estacionado desde hace 13 años en el Sinaí, donde cumple una misión militar de observación y garantía del acuerdo de paz firmado en 1979 por Egipto e Israel, en Camp David.

CURUTCHET acompañado por el Teniente Coronel Nelson VIAR salió a conocer las condiciones de vida de los 64 efectivos militares uruguayos que realizan tareas de transporte y mantenimiento de las vías de comunicación en aquella zona.

Hasta el presente, el país ha enviado a 1.644 efectivos para atender una sección de transporte que mensualmente recorre 50 mil kilómetros por el desierto.

Por su parte, la sección de Ingenieros Militares atiende unos 400 kilómetros de rutas y caminos auxiliares conservando todos los puestos y destacamentos de control de la fuerza multinacional y observadores (MFO) que custodia el cumplimiento de los acuerdos de Camp David.

(ULTIMAS NOTICIAS - 13/XI/95).-

h.- Declaraciones del Gral. Víctor LICANDRO.-

LICANDRO: "El Parlamento sigue sin analizar en profundidad el rol de las Fuerzas Armadas. (Ver Anexo "BRAVO").-

4.- COMPONENTE MARÍTIMO

a.- Aduanas habilitó nueva terminal de contenedores.-

Aduanas habilitó recientemente la nueva terminal de contenedores de Murchison, avanzada del plan de inversiones de la empresa. (Ver Anexo "CHARLIE").-

b.- Boya Petrolera para Buques Extranjeros.-

Se instrumenta la posibilidad que buques de otros países puedan operar en tareas de carga de crudo en la boya petrolera de José Ignacio.

La Administración Nacional de Combustible, Alcohol y Portland prosigue con su proyecto de transformar la operativa de la Terminal Este de José Ignacio de manera que buques tanques de Argentina, Paraguay y otros países puedan realizar tareas de carga de

crudo.

Por esta razón efectivos del Grupo de Buceo de la Armada Nacional embarcados en el remolcador "ROU BANCO ORTIZ" de la Fuerza de Mar realizan diversos trabajos de cateos en las profundizaciones adyacentes a la Boya Petrolera con el fin de chequear la capacidad de soporte de la misma. Transcendió que Paraguay habría adquirido un moderno petrolero de 33 mil toneladas. Esta nave permitirá realizar viajes entre esa nación y José Ignacio con cierta comodidad.

Esta situación ha despertado preocupación en algunos sectores vinculados a la actividad turística en virtud que este tipo de operativos podría ensuciar las aguas atlánticas con petróleo.

(EL PAÍS - 10/XI/95).-

c.- Derrame en José Ignacio.-

El Ingeniero Químico Sergio Raúl LATTANZIO, Gerente de Producción de la Refinería LA TEJA, División Combustibles, desmintió versiones que anuncian la existencia de un derrame de combustible de gran magnitud en la zona este del país, concretamente en José Ignacio.

En el lugar se encuentran técnicos y gente de mantenimiento estudiando y realizando pruebas hidráulicas, inspeccionando la boya, para iniciar la descarga cuando corresponda. Se explicó que el derrame se debió básicamente a una pérdida por un sello, a una falla mecánica de la parte móvil de la boya.

La investigación se está haciendo y habrá un diagnóstico de la situación.

(ESTEDIARIO - 11/XI/95).-

d.- Buque ultrarrápido unirá Colonia-Buenos Aires.-

En los próximos días comenzará a operar sobre las aguas del Río de la Plata, la moderna unidad que incorpora Buquebús a su flota.

El "ALBAYZIN", se encuentra amarrado a muelle del puerto de Montevideo, prácticamente pronto para entrar en servicio.

Este buque que transporta 450 pasajeros y 90 coches, cubrirá el trayecto entre Colonia y Buenos Aires.

Tiene las características de un monocasco y fue botado en el mes de diciembre de 1994, entrenando inmediatamente en servicio, cubriendo las rutas que unen las islas Norte y Sur de Nueva Zelanda.

(LA REPÚBLICA - 10/XI/95).-

e.- Hidrovia.-

Grupos ecologistas de Estados Unidos denunciaron que el proyecto para mejorar la Hidrovia Paraguay-Paraná dañaría "irreversiblemente" el Pantanal brasileño, la mayor zona pantanosa del mundo.

El ENVIRONMENTAL DEFENSE FUND (EDF) de Nueva York y la INTERNATIONAL RIVER NETWORK (IRN) de Berkeley, California, reclamaron que se frene la Hidrovia Paraguay-Paraná, una propuesta para hacer navegables todo el año 3.400 kilómetros de ríos entre Argentina, Bolivia, Brasil, Paraguay y Uruguay.

Los grupos reconocidos en EEUU por su postura moderada en comparación con otras entidades ecologistas, basaron su pedido en un estudio realizado por un Profesor de la Universidad de San

Diego en California.

Según el estudio, los trabajos de dragado, canalización y dinamitado que serían necesarios secarían el Pantanal y provocarían inundaciones y sequías más frecuentes en la región.
(EL OBSERVADOR - 14/XI/95).-

X f.- Puerto de Paysandú.-

Buscando la reactivación del Puerto de Paysandú, la Dirección Nacional de Hidrografía comenzó una ronda de contactos con ediles departamentales y con el sector privado.

Luis LOUREIRO, Director de la repartición, dijo que el puerto registra actualmente un escaso movimiento y, considerando que puede jugar un rol fundamental en la salida de la producción maderera, se iniciaron estudios para efectuar concesiones o adoptar algún otro mecanismo para canalizar inversión privada a la terminal. (EL OBSERVADOR - 14/XI/95).-

X g.- Retirarán barcos de la Bahía.-

La Administración Nacional de Puertos (ANP) estudia el retiro de unos 40 barcos abandonados, hundidos y semihundidos, que se encuentran en la bahía de Montevideo, y que están embargados.

Pablo ABDALA, Integrante del Directorio de la ANP, dijo que "estos 40 barcos no solo afean la imagen del puerto de Montevideo y de la Bahía, sino que además dificultan la navegabilidad de las demás embarcaciones".

"Como la inversión para movilizarlos es muy grande, seguramente se llamará a licitación para que alguna empresa privada los remueva de su lugar y los desguace". (ULTIMAS NOTICIAS - 13/XI/95).-

9 5 1 2 7 6 6 .

006

EXTERIOR.

1. ARGENTINA.

a.- Explosión en Río Tercero.-

Como consecuencia del estallido de los Polvorines de Río Tercero, sólo siete muertos están identificados, pero suman catorce según la información divulgada anteriormente. El Tte. Gral. BALZA señaló que está en estudio el traslado de los Polvorines de General Sarmiento, Provincia de Buenos Aires, a la localidad Santafesina de San Lorenzo. (CLARÍN 08/XI/95).-

La Asociación de Trabajadores del Estado (ATE) de Córdoba, denunció una larga lista de fallas en el sistema de seguridad en la Fábrica Militar que había causado la explosión en los Polvorines de Río Tercero, lo que provocó la muerte de siete personas (según el último informe oficial) y más de 300 heridos. Los dirigentes de ATE señalaron que el autoelevador que manejaba un operario no tenía el filtro para evitar que salgan chispas por el escape y que esas chispas entraron en combustión con el trotyl que estaba en tambores destapados. También aseguraron que las mangueras para apagar el fuego no se podían conectar y que no había detectores de calor ni alarmas automáticas. (CLARÍN 10/XI/95).-

b.- Prisión preventiva y embargo millonario para GORRIARAN MERLO.-

Diez días después de su captura en México, Enrique GORRIARAN MERLO fue encontrado responsable "prima facie" de los crímenes que cometieron miembros del Movimiento Todos por la Patria al copar el Regimiento III de Infantería de la Tablada, en enero de 1989.

Al dictar el 07/XI la prisión preventiva de GORRIARAN, la Jueza Federal de Morón, Raquel MORRIS DLOGGATZ, determinó que hay "sempierna prueba" de su participación en los delitos de "asociación ilícita en curso real con rebelión, usurpación de propiedad, homicidio doblemente agravado en 10 oportunidades, 12 tentativas de homicidio, 3 robos con armas, 4 privaciones ilegales de la libertad, 3 lesiones graves y 8 leves". En una Resolución de 17 fojas, contenida en el cuerpo 46 de la causa, la Jueza ordenó trabar embargo contra los bienes de GORRIARAN por 250 millones de dólares. (CLARÍN 08/XI/95).-

c.- Comienza la Privatización Nuclear.-

El bloque oficialista en Diputados impuso el 07/XI la mayoría. y en un plenario de Comisiones

(convocado de modo irregular) aprobó el Proyecto de Privatización de las Centrales Nucleares, en medio de las protestas de representantes de las entidades ecologistas y trabajadores de la Comisión Nacional de Energía Atómica. De este modo el Congreso dio su primer paso para la privatización de las Centrales Nucleares (Atucha I, Embalse, y Atucha II), construidas como determinación estratégica del Estado y alentadas desde el primer Gobierno de Juan PERON. Con la venta, que los Diputados justicialistas fomentan ahora, Economía aspira a atenuar el déficit comercial (CLARÍN 08/XI/95).-

d.- El Regimiento PERON.-

El Presidente Carlos MENEM y el Jefe del Estado Mayor General del Ejército, General Martín BALZA, presidieron el 09/XI la ceremonia por la cual se impuso el nombre de Teniente General Juan PERON a la Escuela Militar de Montaña de Bariloche. Se eligió a la Escuela Militar de Montaña porque fue en uno de sus antecedentes, el Centro de Instrucción de Montaña de Mendoza, donde PERON prestó servicios hasta ser enviado como Observador, a un Regimiento alpino italiano.

El Gobierno le otorgó al acto el sentido de "cierre de un ciclo histórico de conflictos entre civiles y militares". (CLARÍN 09/XI/95).-

e.- Accidente Aéreo.-

Mientras el 10/XI se esperan en la ciudad de Córdoba (donde serán velados) los cuerpos de las 52 personas (21 menores) que murieron en el Fokker de la Fuerza Aérea que se estrelló en las Altas Cumbres el 08/XI por la noche, aún existen distintas interpretaciones sobre las causas que ocasionaron la tragedia. "Uno diría, en primer lugar, que pudo deberse a las condiciones meteorológicas", expresó el Jefe de la Fuerza Aérea, Brig. Gral. Juan PAULIK. Con él coincidió el Presidente de la Asociación de Pilotos de Líneas Aéreas, Eduardo CAVALLI. En cambio, el Jefe de la Guarnición Aérea Córdoba, Brig. Rubén PALAZZI, sostuvo que el avión "iba fuera de la ruta normal y a una altura menor a la que imponen las medidas de seguridad. (CLARÍN 10/XI/95).-

f.- Aterrizaje de Emergencia.-

Un avión de la Armada que hacía vuelos de instrucción sufrió una falla mecánica que obligó al piloto a realizar un aterrizaje de emergencia. Según informó el Director de la Escuela de Aviación Naval, Hugo Roberto ORTIZ, la falla del avión turbohélice fue en el tren de aterrizaje. (CLARÍN 10/XI/95).-

g.- Militares: La Poesguerra fría en el Radar.-

Militares del Continente discutieron la globalización. Hay interesantes diferencias con el pensamiento civil sobre el punto. (Ver Anexo "DELTA").-

h.- Cumbre de Ejércitos Americanos.-

La ausencia de desarrollo en el Hemisferio y las asimetrías entre las economías nacionales (temas no menos acuciantes desde la perspectiva civil) fueron definidas como prioridades por las diecinueve instituciones representadas en la XXI Conferencia de Ejércitos Americanos. (CLARÍN 08/XI/95).-

Otras de las cuestiones que aparecen en proceso de reevaluación entre los militares del hemisferio es el de su participación en las Fuerzas de Paz multinacionales, un tema sobre el cual expuso el 08/XI el Jefe de Estado Mayor del Ejército del Brasil, Gral. Delio DE ASSIS MONTEIRO; éste, sugirió tres condiciones para la participación en esta clase de Misiones que, según su colega norteamericano Dennis REINER, podrían constituir la "norma del futuro":

- 1) Que implique la paz y la seguridad.
 - 2) Que sea el producto de una decisión multilateral.
 - 3) Que exista anuencia de las partes en conflicto.
- (CLARÍN 09/XI/95).-

Los Jefes de los Ejércitos americanos, eligieron el tema central de la próxima Conferencia (a realizarse en Ecuador en 1997), por 12 votos a 7, privilegiaron el análisis de su participación "en el desarrollo interno de los países" por sobre "la lucha contra el narcoterrorismo y la narcosubversión".

Pero en este ámbito, la cuestión de la lucha contra el narcotráfico tiene otros ecos políticos y profesionales. Se vincula con la concepción de la reestructuración militar de la posesguerra fría y con una tendencia del pensamiento militar norteamericano, que en la primera mitad de la década, terminó por visualizar un futuro de transformación virtual de los Ejércitos latinoamericanos en guardias nacionales, con crecientes responsabilidades policiales.

"Las interpretaciones (...) que postulan nuevas estructuras y funciones de las Fuerzas Armadas, olvidan que (...) su papel debe ser definido con absoluta independencia del ámbito propio y exclusivo de cada realidad y prescindiendo de ideas foráneas" sostuvo el General PINOCHET. (CLARÍN 09/XI/95).-

Concluyó el 10/XI la XXI Conferencia de Ejércitos

Americanos. Los voceros argentinos de la reunión señalaron como los principales puntos del acuerdo alcanzados por la veintena de Jefes de Ejércitos miembros del Foro (que sesionó bajo la consigna "Desafíos al Estado-Nación") los siguientes:

- A pesar de las transformaciones ocurridas en la pos-guerra fría, subsisten amenazas al Estado como la pobreza, el terrorismo, el deterioro del medio ambiente y el narcotráfico, y combatirlas es también tarea de los Ejércitos.
- El conflicto sigue siendo "una categoría de las relaciones sociales" y el Estado mantiene (de cara a la globalización del planeta) funciones "esenciales e indelegables que cumplir".
- La misión central de los Ejércitos es, "según la opinión unánime", defender el sistema democrático, la independencia, la soberanía nacional y la autodeterminación de los pueblos.
- Los Ejércitos reconocieron la aparición de nuevos objetivos para los cuales prepararse, entre ellos las Misiones de mantenimiento de la Paz en el marco de la ONU, la protección del medio ambiente y la contribución al desarrollo. (CLARÍN 11/XI/95).-

i.- Industria Naval.-

Los empresarios de la Industria Naval argentina están inmersos en una titánica negociación con funcionarios del Gobierno y de la Provincia de Buenos Aires. La conducción de la Federación, que encabeza Horacio MARTÍNEZ, logró que Domingo CAVALLLO y Eduardo DUHALDE respaldaran con sus firmas un acuerdo de reactivación de la actividad naval. (CLARÍN 11/XI/95).-

j.- Escuela de las Américas.-

Argentina seguirá sin enviar nuevos alumnos a la polémica Escuela de las Américas que el Ejército de los Estados Unidos tiene en Fort Benning, estado de Georgia, y que varios legisladores norteamericanos desean cerrar por la histórica relación de la institución con pasadas dictaduras latinoamericanas. El Jefe del Ejército argentino, Tte. Gral. Martín BALZA, se negó a una solicitud hecha en Bariloche, durante la Conferencia de Ejércitos Americanos, por su par norteamericano, Gral. Dennis REINER, quien le había expresado el interés que tenía en contar otra vez con alumnos argentinos. (CLARÍN 13/XI/95).-

k.- Armada quiere privatizar.-

El Subjefe del Estado Mayor de la Armada, Vicealmirante Jorge ENRICO, aseguró que la mayor preocupación de esa fuerza es el presupuesto, y se

mistró a favor de la privatización de algunos recursos. ENRICO precisó que la Armada "piensa que debe tratar de explotar sus recursos en las áreas que fuera posible y abrirlos a la explotación conjunta. (CLARÍN 10/XI/95).-

2.- BRASIL.

a.- Expropiación de tierras en Brasil.-

El Presidente de Brasil, Fernando Henrique CARDOSO, expropió el 10/XI un total de 112.000 hectáreas de tierras para ser distribuidas entre 3.600 familias. No se descarta, sin embargo, que nuevos brotes de violencia se produzcan entre los campesinos que invaden tierras y las milicias pagadas por los hacendados para desalojarlos. (CLARÍN 11/XI/95).-

3.- INTERNACIONALES.

a.- Paraguay: advertencia de EE.UU.-

El Embajador de los EE.UU. en Paraguay, Robert SERVICE, lanzó un mensaje subliminal al influyente Jefe del Ejército, Gral. Lino OVIEDO, al observar el 08/XI que en cualquier país democrático si un militar desea hacer política, debe alejarse de las Fuerzas Armadas. (CLARÍN 09/XI/95).-

b.- Menos ayuda militar de los Estados Unidos.-

La ayuda norteamericana a las Fuerzas Armadas de América Latina y el Caribe disminuyó considerablemente tras el fin de la guerra fría. El nuevo escenario internacional plantea nuevas estrategias. Estados Unidos tiene tres prioridades, según un informe titulado "Estrategia de Seguridad Nacional de Compromisos y Ampliación":

- 1) mantener niveles confiables de seguridad para Estados Unidos;
- 2) reforzar la revitalización económica de Estados Unidos; y
- 3) promover la democracia en el exterior.

(CLARÍN 12/XI/95).-



Capitán de Navío (CG).....

Francisco VALINAS

Jefe de la Segunda División del
Estado Mayor General de la Armada

9512766.

El Ejecutivo se dispone a mejorar los aumentos de los policías y militares en la ley de Presupuesto

Los ministerios de Defensa e Interior recibirán partidas adicionales en el mensaje presupuestal complementario para mejorar los salarios de sus funcionarios, confirmaron fuentes gubernamentales a Búsqueda.

La partida que será asignada al Ministerio del Interior permitirá aumentar promedialmente los salarios de su personal 4% por sobre la mejora ya votada por la Cámara de Repre-

sentantes. Según la partida asignada para este rubro por Diputados, los salarios de los policías tendrían aumentos de entre 8,28% y 17,55%. (Ver Cuadro II.)

Entanto, un calificado vocero de Defensa anunció que la partida adicional "se destinará a mejorar los salarios del personal subalterno" ya que los sueldos de los oficiales fueron aumentados en promedios más altos en la etapa de la Cá-

mara Baja. (Ver Cuadro I.)

El ministro Raúl Iturría defendió en la Comisión de Presupuesto del Senado las mejoras salariales del personal militar "porque habían quedado bastante rezagados respecto del Índice Medio de Salarios".

La asesora del ministro, contadora Alicia Visos, informó en esa audiencia que en 1996 la cartera gastará \$ 1.188 millones —unos US\$ 212 millones según cotización del 1/1/95— en salarios y cargas sociales. En 1994 el gasto por esos conceptos fue de US\$ 179 millones.

En Defensa revistan 32.125 militares (entre oficiales superiores y personal subalterno), 951 civiles equiparados al rango castrense y 1.750 sin equiparar.

● Interior. Mientras, el titular de Interior, Didier Opertti, dijo ante la misma

Comisión del Senado que se intenta mejorar las remuneraciones del personal ejecutivo para reflejar "las especiales características de quienes desempeñan tareas en él", priorizando a "los escalos-

nes más bajos, particularmente los agentes de primera y de segunda".

Señaló también que el presupuesto establece un aumento progresivo de sueldos, que llegará a 40% en enero de 1999.

Cuadro I
Retribuciones del Personal Militar,
según la partida aprobada por Diputados

	(1)	(2)	
Tte. Gral.	15.266,40	17.615,07	15,38
General	13.456,05	15.526,21	15,38
Coronel	8.898,41	10.267,40	15,38
Tte. Coronel	7.965,18	9.127,51	14,59
Mayor	7.319,99	8.383,07	14,52
Capitán	6.373,98	7.354,60	15,38
Tte. 1º	5.633,19	6.499,83	15,38
Tte. 2º	5.188,68	5.986,94	15,38
Alférez	4.437,90	5.120,66	15,38
S.O.M.	4.389,79	4.705,19	7,18
Sargento 1º	3.893,33	4.169,02	7,06
Sargento	3.003,48	3.207,98	6,81
Cabo 1º	2.545,67	2.713,54	6,59
Cabo 2º	2.137,88	2.273,13	6,33
Sdo. 1º	1.906,84	2.021,94	6,04
Sdo. 2º	1.738,20	1.839,25	5,81
Aprendiz	1.006,77	1.053,39	4,63
Cad. - Asp.	535,30	579,91	8,33

(1) Sueldos nominales promedios que incluyen sueldo básico, compensaciones y promedios de antigüedad a valores de setiembre de 1995.
(2) Sueldos nominales promedios con el incremento proyectado en la ley de Presupuesto, a valores de setiembre de 1996.
Nota: Para obtener las retribuciones líquidas debe descontarse: Montepío de 13%, Impuesto a las Retribuciones Personales (1% a 6%), Descuento para Sanidad Militar, Descuento para Servicio Funebre.
Fuente: Ministerio de Defensa Nacional.

Cuadro II
Retribuciones del Personal Ejecutivo de
la Policía, según la partida aprobada por Diputados

	(1)	(2)	(3)	Líquido
Insp. Gral.	7.335	8	8,28	8.016
Insp. Ppal.	6.909	33	9,03	7.532
Insp. Mayor	6.539	64	8,37	7.151
Crio. Inspector	3.937	144	12,37	4.424
Comisario	3.537	414	13,77	4.024
Sub-Comisario	3.074	385	11,94	3.441
Oficial Ppal.	2.855	445	12,85	3.337
Oficial Ayte.	2.432	333	15,09	2.799
Oficial Sub-Ayte.	2.091	394	17,55	2.458
Sub-Of. Mayor	2.595	312	11,88	2.898
Sargento 1º	2.318	701	13,07	2.622
Sargento	2.139	1.017	14,17	2.442
Cabo	1.972	1.726	15,37	2.275
Agente 1º	1.704	5.497	14,50	1.951
Agente 2º	1.484	10.019	16,87	1.712
Cadete	335	235	0,00	335
Totales		21.717		

Fuente: Ministerio del Interior.

BUSQUEDA - 10/XI/95.-

A - 1

12

9512966.

12

9512966

Anexo "ATP"

Licandro: "El Parlamento sigue sin analizar en profundidad el rol de las Fuerzas Armadas"

— Gral. Víctor Licandro: Debemos determinar "para qué" las FFAA — A partir de esa discusión se puede saber si se necesitan más jerarquías o más soldados — Consultado sobre la reforma constitucional planteó dudas respecto al balotaje .

El Poder Ejecutivo ha propuesto a través del proyecto de Ley Presupuestal, en discusión actualmente en el Senado de la República, la creación de nuevos cargos en las Fuerzas Armadas. La Juventud requirió la opinión del Gral. Víctor Licandro, Presidente de la Comisión de Asesoría del FA, sobre el tema.

Licandro explicó que la propuesta "consistía en sustituir dos Capitanes de fragata por un Contralmirante", algo así como eso de "yo te doy dos figuritas de las viejas y tú me das una de las nuevas", ironizó, el problema sin embargo, es saber si "se precisaba o no un Contralmirante más y en caso de que así fuera, saber para qué", observó.

La segunda cuestión, para el Gral. Licandro es que "naturalmente si una de las Fuerzas pide aumentar su máxima jerarquía las otras dos también lo iban a pedir; ahora parece que hay que agregarle al Ejército dos Generales más y otro Brigadier General para la Fuerza Aérea. Ya no se trata entonces de pedir dos sino que se trata de cuatro", comenzó, agregando que el tema pasaba también por determinar el ámbito en el que se deben procesar las modificaciones a la Ley Orgánica de las FFAA.

"Es el viejo problema de si conviene hacerlo por medio de la Ley Presupuestal o si los temas de la orgánica militar deben ser atendidos en el marco de

la Ley Orgánica de las FFAA", puntualizó.

Consultado sobre si estas medidas contemplaban las necesidades del país, el Gral. Licandro señaló que hay que ver cuáles son esas necesidades. "Se vienen discutiendo modificaciones parciales pero el Parlamento ha dicho que hay que hacer una discusión profunda de para qué las Fuerzas Armadas y como debe ser su Ley Orgánica", aclaró.

En ese sentido sostuvo que se han ido agregando tareas a las FFAA sin que esté muy claro cuál es su rol. "Si están para todas las cosas que se puedan hacer en el país, sea para dar seguridad, hacer pozos, plantar árboles, levantar basura, hacer caminos, y si hay que mandar efectivos a un cuerpo de paz, etc., entonces no alcanza y hay que aumentar — comentó — por eso hay que ponerse a discutir cuáles son las necesidades del país y para qué son sus Fuerzas Armadas. Espero que se realice esta discusión y se determine si en realidad se precisa o no crear nuevos cargos y en qué, porque a lo mejor no se están precisando ni Contralmirantes ni Generales, sino soldados".

La reforma constitucional y el balotaje

Dado su carácter de integrante del Plenario Nacional del Frente Amplio, el que se reunirá en los próximos días para de-



Víctor Licandro

batir sobre la Reforma Constitucional, requerimos también la opinión de Licandro sobre este tema.

"Las posiciones que se han ido planteando y analizando en el seno de los organismos del FA, coadyuvan a que no hay unanimidad ni tampoco los votos necesarios para hacer una revisión del tema, así que se resolvió realizar el Plenario porque se estima que allí habrá más amplitud para escuchar las distintas opin-

iones", comentó.

En cuanto al mecanismo del balotaje, Licandro sostuvo: "Tengo mis dudas en este asunto en el sentido que tiene ventajas inconvenientes. Si yo lo miro fríamente digo que no me interesa. Ahora si lo planteo como parte del juego general de otras concepciones políticas, digo que habría que analizarlo. Pero fríamente encuentro que para el Frente Amplio no es un mecanismo interesante".

La Juventud— 08/XI/95.—

9512766.

Aduanas habilitó recientemente la nueva terminal de contenedores de Murchison, avanzada del plan de inversiones de la empresa

La Dirección Nacional de Aduanas habilitó recientemente la nueva Terminal de Contenedores de Murchison (Uruguay) S.A. que, según el gerente de la firma, Santiago Dowling, puede almacenar hoy hasta 1.000 TEU (unidades de contenedores equivalentes a 20 pies). En breve estará en condiciones de incrementar su capacidad en mil unidades más. Dowling dijo a **Búsqueda** que la adquisición del predio y la puesta en funcionamiento de la playa de contenedores son parte del plan de inversiones aprobadas por la empresa para el desarrollo de sus actividades en Uruguay.

La nueva terminal tiene una extensión de 16 hectáreas, de las cuales seis ya están cercadas y 2,7 son totalmente operativas.

Para poder operar en la totalidad del predio con equipos de hasta 60 toneladas, especializados en la movilización de contenedores, sin causar deterioros en el piso se sustituyó el terreno natural por un pavimento granular compactado.

Para la estiba de contenedores en condiciones ideales se construyeron hileras de vigas de hormigón sobre las que se apoyan los esquineros (o *corners fittings*). Para facilitar el desarrollo de las actividades de las containeras se construyeron además calles intermedias. De esta manera se obtienen estibas bien ordenadas pudiéndose operar con alta selectivi-

dad, disminuyendo los tiempos de espera de los camiones, observó Dowling.

La terminal dispone de una playa de estacionamiento para camiones, eliminando la posibilidad de que los vehículos deban esperar en la vía pública.

El ejecutivo destacó las ventajas de la ubicación de la terminal, con accesos excelentes al puerto de Montevideo, lo que permite tiempos de tránsito muy reducidos entre ambos puntos.

El parque automotor de la playa cuenta con una containera para contenedores llenos, un autoelevador de 7,5 toneladas y una serie de autoelevadores aptos para las operaciones de relleno y vaciado. En adición se agrega una containera Bellotti de última generación capaz de estibar contenedores vacíos de 8 pies con 6 pulgadas de altura, hasta seis niveles en primera hilera y hasta cinco niveles en la segunda.

Entre los servicios que se brindan actualmente se incluye, en adición al estacionamiento de contenedores, el relleno y vaciado de éstos, así como las reparaciones y trabajos de mantenimiento que puedan requerir. En esta última área, la terminal posee un lavadero con una planta de tratamiento de efluentes.

Dowling adelantó que próximamente quedará habilitada la estación de frío para contenedores *reefer* y reveló que los planes de ampliación incluyen la aper-

tura de un primer depósito particular de 1.500 metros cuadrados para el almacenamiento de mercaderías y para las operaciones de relleno y vaciado de contenedores. A estos efectos se está construyendo un pavimento de 2.250 metros cuadrados.

■ Ley de Puertos

Por su parte el presidente de Murchison (Uruguay) S.A., Rubens Alonso, recordó que la sanción de la Ley de Puertos (Nº 16.246) permitió el establecimiento de cambios funcionales de

las actividades de la firma en Uruguay. Hasta esa fecha, Murchison se había desempeñado, a nivel local, como agencia marítima representando a varias compañías armadoras.

Como resultado de la nueva legislación Murchison (Uruguay) pasó a concentrar sus actividades dentro de lo que ha sido históricamente natural a la empresa: prestación de servicios de estibajes, portuarios y correlativos.

Alonso expresó coincidencias con la reglamentación de la ley, donde se prohíbe a agentes maríti-

mos o representantes de armadores a desenvolverse también como entidades estibadoras. "La política de Murchison siempre ha sido mantener una total neutralidad con todos sus clientes, lo que no podría llevar a cabo de manera absoluta si la empresa mantuviera simultáneamente actividades como agente marítimo, aun bajo diferente razón social."

El titular de la firma advirtió que el puerto de Montevideo ya comenzó a sentir los efectos del accionar de terminales portuarias regionales operadas por

empresas privadas.

"Murchison es consciente de los esfuerzos que deberá realizarse aun después de que las autoridades competentes lleven a la práctica la transformación que el puerto de Montevideo necesita para estar en posición de competir con similares zonales más evolucionados. En la confianza, sin embargo, de que tal transformación tendrá lugar finalmente, Murchison decidió afrontar desde ya el riesgo de importantes inversiones en la creación de estructuras operativas propias", concluyó Alonso.

BUSQUEDA - 10/XI/95.-

9 - 1

14

9512766

14

9512766

Anexo "CHARLIE"

PANORAMA
INTERNACIONAL

Militares: la posguerra fría en el radar

Militares del continente discutieron la globalización. Hay interesantes diferencias con el pensamiento civil sobre el punto

DESDE SAN CARLOS DE BARILOCHE. - ¿De qué se trata realmente el fin de la guerra fría? Esta es la pregunta central que intentó responder una veintena de jefes de ejército americanos reunidos aquí durante la pasada semana en la XXI edición de la Conferencia de Ejércitos Americanos, bajo la presidencia del argentino Martín Balza. Los militares abordaron el interrogante desde muchos ángulos. La pobreza desestabilizadora; los conflictos territoriales no resueltos en el hemisferio; la soberanía sobre grandes espacios naturales despoblados y un horizonte de codicia universal; los nuevos enemigos -grupos terroristas que se multiplican por agravios reales o imaginarios-, difíciles de identificar, y el narcotráfico, que amenaza tanto la idea del Estado-nación como el proyecto de un orden internacional regido por gerentes y con fronteras definidas por la producción, el consumo y los medios de comunicación.

Umbral de una nueva era?

No se trata de ejercicios de política-ficción.

El general Dennis Reimer, delegado estadounidense, dio prioridad en su exposición central a la necesidad de prepararse para "vencer la guerra de informaciones" y específicamente citó "el factor CNN" al realizar la descripción del nuevo medio ambiente.

Pero, en resumen, las dudas que demandan ser disipadas con urgencia son:

¿Estamos en el portal de una era nueva en que la resolución violenta de conflictos -uno de

historia de la humanidad.

Más de un lustro después del colapso del socialismo, es decir, del fin del periodo identificado por el historiador, no existen respuestas categóricas para los interrogantes.

Conflictos de nuevo tipo

La "destrucción mutua asegurada" que imposibilitó una confrontación directa Este-Oeste duerme hoy un pacífico sueño de insensatez, pero los ENS -siglas en inglés que identifican a los conflictos étnicos, nacionales y sociales del presente- están a la orden del día y, sobre todo, se anuncian en el horizonte cercano.

Desde comienzos de esta década estallaron en el mundo 80 conflictos armados, de los cuales algo más de las tres cuartas partes quebraron el previsible modelo interestatal de otros tiempos para producirse en el marco intraestatal.

Esta última definición no es un tecnicismo caprichoso; esas crisis no encajan dentro del previsible modelo de guerras civiles como en el pasado porque la misma globalización que promete -sin cumplir aún- poner todos los bienes al alcance de todos, también generaliza la desestabilización de los conflictos domésticos.

Europa toda es amenazada por el conflicto de los Balcanes y Somalia se convierte, por los símbolos de las imágenes televisivas, en una amenaza doméstica que lleva a Bill Clinton a pagar el precio de un virtual desastre militar antes que el de la censura política por inacción.

Lo que se espera que suceda

"¿Quién podría haber predicho que el mundo sería así cuando, en 1990 y 1991, fuimos abrumados por el derrumbe del Muro y por la imagen del presidente (ruso, Boris) Yeltsin subiéndose a un tanque y llevando al fin, con ese único acto, a un imperio que había durado tres cuartos de siglo?", preguntó hace poco, en una conferencia, el jefe del Estado Mayor Conjunto de los Estados Unidos, general John M. Shalikashvili, sin ofrecer una respuesta contundente. "Esto en sí mismo -agregó- debería ser una advertencia a todos nosotros, para no confundir lo que esperamos que suceda con las realidades de lo que puede suceder, frecuentemente sin aviso."

El realismo y el idealismo. Tomás Hobbes e Immanuel Kant, forcejean una vez más sobre un escenario internacional en el que sobreviven pocas herramientas de análisis de las que sirvieron durante aquel siglo XX breve.

Este estado de incertidumbre le concede a este foro militar una riqueza singular.

Desde la perspectiva de la

Sobreviven pocas herramientas de análisis útiles

cuestión nacional, el ex dictador de derechas Augusto Pinochet puede asumir una posición con tintes progresistas. Al advertir sobre los riesgos de aceptar las operaciones multinacionales como una de las misiones centrales de los nuevos ejércitos, recordó aquí ante Clarín: "Una vez me preguntaron qué me parecía la idea de una invasión a Cuba. Yo le respondí: 'Están locos'. Porque Fidel Castro terminará algún día; no será en un año o en dos o en tres, pero terminará. Si usted quiere introducir una lucha en la isla para sacar a Castro, este tiene dos generaciones formadas bajo el sistema y esa gente lo va a defender (...). Las misiones de paz mutan en misiones de guerra y activan un factor fundamental: el patriotismo. Incentivan la defensa del territorio y las fuerzas de paz terminan siendo percibidas como ejércitos de ocupación".

Como contraste, un presidente de legitimidad democrática innegable como Carlos Menem puede dejar un mensaje que trae ecos preocupantes del pasado para la vigencia de las libertades y para la especificidad de la misión de los ejércitos, al instar a conceder prioridad en la lucha contra "el terrorismo y el narcotráfico" y a pensar en una "frontera continental" que nadie sabe cómo dibujar para que refleje la realidad.

Civiles y militares

Es interesante observar las diferencias de visión entre el pensamiento civil y el militar en este asunto de la globalización. En un discurso como el que Menem pronunció ante la CEA, es posible ver al traher una visión en la que el retroceso del Estado-nación deja paso a un mun-



Andrés B. general Martín Balza presideó el foro de debate.

do organizado por el mercado y en la que los ciudadanos se convierten en productores y consumidores. Es una versión mercantilista de la "paz perpetua" que obsesionaba intelectuales

que deliberaron aquí el espacio posible en el futuro. Fuerza del Estado-nación, lo que existe es la vida "brutal, obscena y horrible" del estado de la naturaleza que está en el centro del pensamiento de Hobbes.

Hay, en consecuencia, la tensión más entre lo civil y lo militar que la aceptación común de la democracia y sus consecuencias como sistema de vida predominante en el hemisferio.

La resolución violenta de conflictos se volverá anacrónica?

mente a Kant y que, por lo tanto, no verificarse. Para la mayoría de los milita-

Por Oscar Raúl Cardozo © Clarín

Más de 80 conflictos quebraron el previsible modelo interestatal

los rasgos más persistentes de la naturaleza humana- se volverá progresivamente anacrónica?

¿O en el túnel por el cual sectores amplios de la humanidad se deslizan hacia formas nuevas y permanentes de barbarie?

Eric Hobsbawm introdujo hace poco el valioso concepto de "siglo XX", marcado por los hitos del magnicidio de 1914 en Sarajevo y la caída del Muro de Berlín en 1989, definiéndolo como el tramo más letal en la

PANORAMA
INTERNACIONAL

Militares: la posguerra fría en el radar

Militares del continente discutieron la globalización. Hay interesantes diferencias con el pensamiento civil sobre el punto

DESDE SAN CARLOS DE BARILOCHE. — ¿De qué se trata realmente el fin de la guerra fría? Esta es la pregunta central que intentó responder una veintena de jefes de ejército americanos reunidos aquí durante la pasada semana en la XXI edición de la Conferencia de Ejércitos Americanos, bajo la presidencia del argentino Martín Balza.

Los militares abordaron el interrogante desde muchos ángulos. La pobreza desestabilizadora; los conflictos territoriales no resueltos en el hemisferio; la soberanía sobre grandes espacios naturales despoblados y un horizonte de codicia universal; los nuevos enemigos —grupos terroristas que se multiplican por agravios reales o imaginarios—, difíciles de identificar, y el narcotráfico, que amenaza tanto la idea del Estado-nación como el proyecto de un orden internacional regido por gerentes y con fronteras definidas por la producción, el consumo y los medios de comunicación.

Umbral de una nueva era?

No se trata de ejercicios de política-ficción.

El general Dennis Reimer, delegado estadounidense, dió prioridad en su exposición central a la necesidad de prepararse para "vencer la guerra de informaciones" y específicamente citó "el factor CNN" al realizar la descripción del nuevo medio ambiente.

Pero, en resumen, las dudas que demandan ser disipadas con urgencia son:

¿Estamos en el portal de una era nueva en que la resolución violenta de conflictos —uno de

historia de la humanidad.

Más de un lustro después del colapso del socialismo, es decir, del fin del período identificado por el historiador, no existen respuestas categóricas para los interrogantes.

Conflictos de nuevo tipo

La "destrucción mutua asegurada" que imposibilitó una confrontación directa Este-Oeste duerme hoy un pacífico sueño de insensatez, pero los ENS —siglas en inglés que identifican a los conflictos étnicos, nacionales y sociales del presente— están a la orden del día y, sobre todo, se anuncian en el horizonte cercano.

Desde comienzos de esta década estallaron en el mundo 80 conflictos armados, de los cuales algo más de las tres cuartas partes quebraron el previsible modelo interestatal de otros tiempos para producirse en el marco intrastatal.

Esta última definición no es un tecnicismo caprichoso; esas crisis no encajan dentro del previsible modelo de guerras civiles como en el pasado porque la misma globalización que promete —sin cumplir aún— poner todos los bienes al alcance de todos, también generaliza la desestabilización de los conflictos domésticos.

Europa toda es amenazada por el conflicto de los Balcanes y Somalia se convierte, por los símbolos de las imágenes televisivas, en una amenaza doméstica que lleva a Bill Clinton a pagar el precio de un virtual desastre militar antes que el de la censura política por inacción.

Lo que se espera que suceda

¿Quién podría haber predicho que el mundo sería así cuando, en 1990 y 1991, fuimos abrumados por el derrumbe del Muro y por la imagen del presidente (ruso, Boris) Yeltsin subiéndose a un tanque y llevando al fin, con ese único acto, a un imperio que había durado tres cuartos de siglo? preguntó hace poco, en una conferencia, el jefe del Estado Mayor Conjunto de los Estados Unidos, general John M. Shalikashvili, sin ofrecer una respuesta contundente.

"Esto en sí mismo —agregó— debería ser una advertencia a todos nosotros, para no confundir lo que esperamos que suceda con las realidades de lo que puede suceder, frecuentemente sin aviso."

El realismo y el idealismo. Tomás Hobbes e Immanuel Kant, forcejean una vez más sobre un escenario internacional en el que sobreviven pocas herramientas de análisis de las que sirvieron durante aquel siglo XX breve.

Este estado de incertidumbre le concede a este foro militar una riqueza singular. Desde la perspectiva de la

Sobreviven pocas herramientas de análisis útiles

cuestión nacional, el ex dictador de derechas Augusto Pinochet puede asumir una posición con tintes progresistas. Al advertir sobre los riesgos de aceptar las operaciones multinacionales como una de las misiones centrales de los nuevos ejércitos, recordó aquí ante Clarín: "Una vez me preguntaron qué me parecía la idea de una invasión a Cuba. Yo les respondí: 'Están locos'. Porque Fidel Castro terminará algún día; no será en un año o en dos o en tres, pero terminará. Si usted quiere introducir una lucha en la isla para sacar a Castro, este tiene dos generaciones formadas bajo el sistema y esa gente lo va a defender (...) las misiones de paz mutan en misiones de guerra y activan un factor fundamental: el patriotismo. Incentivan la defensa del territorio y las fuerzas de paz terminan siendo percibidas como ejércitos de ocupación."

Como contraste, un presidente de legitimidad democrática innegable como Carlos Menem puede dejar un mensaje que trae ecos preocupantes del pasado para la vigencia de las libertades y para la especificidad de la misión de los ejércitos, al instar a conceder prioridad en la lucha contra "el terrorismo y el narcotráfico" y a pensar en una "frontera continental" que nadie sabe cómo dibujar para que refleje la realidad.

Civiles y militares

Es interesante observar las diferencias de visión entre el pensamiento civil y el militar en este asunto de la globalización. En un discurso como el que Menem pronunció ante la CEA es posible ver al trazar una visión en la que el retroceso del Estado-nación deja paso a un mun-



Anteclarín. El general Martín Balza presidió el foro de debate.

do organizado por el mercado y en la que los ciudadanos se convierten en productores y consumidores. Es una versión mercantilista de la "paz perpetua" que obsesionaba a intelectuales que deliberaron aquí el escenario posible en diferentes. Fuera del Estado-nación, lo que existe es la vida "brutal, obscena y barba" del estado de la naturaleza que está en el centro del pensamiento de Hobbes.

Hay, en consecuencia, bastante más entre lo civil y lo militar que la aceptación común de la democracia y sus consecuencias como sistema de vida predominante en el hemisferio.

La resolución violenta de conflictos se volverá anacrónica?

mente a Kant y que, por lo tanto, no se verificase. Para la mayoría de los milite-

Por Oscar Raúl Cordeiro
© Clarín

Más de 80 conflictos quebraron el previsible modelo interestatal

los rasgos más persistentes de la naturaleza humana— se volverá progresivamente anacrónica?

¿O en el túnel por el cual sectores amplios de la humanidad se deslizan hacia formas nuevas y permanentes de barbarie?

Eric Hobsbawm introdujo hace poco el valioso concepto de "siglo XX", marcado por los hitos del magnicidio de 1914 en Sarajevo y la caída del Muro de Berlín en 1989, definiéndolo como el tramo más letal en la

15-15

"CLARIN" de 11/XI/95.-

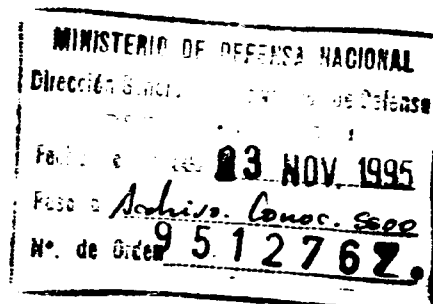
9512766.

ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA
SEGUNDA DIVISION

RESUMEN SEMANAL

Nro. 47/95

RESUMEN DE HECHOS SIGNIFICATIVOS EN AREAS
DE RESPONSABILIDAD O INTERES DE LA ARMADA



PERIODO DEL 14 DE NOVIEMBRE AL 21 DE NOVIEMBRE DE 1995.-

M.D.N. - D. G. - GRAL. 11 de 1995
Montevideo 27
Nº. Com. 9512767
Paseo al SDF
Acción a: Por su conocimiento
Prioridad: _____
Observaciones: _____

001/17

9512767.

ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA
SEGUNDA DIVISIÓN
RESUMEN DE HECHOS SIGNIFICATIVOS EN ÁREAS
DE RESPONSABILIDAD O INTERÉS DE LA ARMADA

RESUMEN Nº 47/95

210800P NOV 95

SITUACIÓN

INTERIOR

1.- COMPONENTE MILITAR

a.- Armada.-

Independencia militar en el Mercosur.
(Ver Anexo "ALFA").-

Rescate del "ESQUEL". (Ver Anexo "BRAVO").-

b.- Capitán Miranda.-

"Al Capitán de Navío (CG) Raúl MARTIN, a los Oficiales, Guardiamarinas, Personal Subalterno e invitados del "Capitán Miranda". Y al símbolo Nacional que representa el Buque Escuela.- SALUD.-

Es alegría y orgullo nacional, cada vez que el navío cumple su periplo. Es prueba de destreza marina, de entereza humana, de deseo de hacer conocer la estirpe de los patriotas.

Es, en síntesis, lo que puede calificarse como una aventura plena de significados que crea vínculos, y nostalgias llenas de sentido.

El "Capitán Miranda" llegó, realmente, a puerto. En el sentido más cabal y profundo del término, llegó a las playas patrias, cargado de preciados tesoros-riquezas de diversos tipos de relaciones personales - y de prometedoras perspectivas - formas de comunicación posible, gracias a una experiencia universal.

Beneficio para la Nación.-"
(LA REPUBLICA - 15/XI/95).-

c.- Buques uruguayos van a maniobras.-

El Presidente en ejercicio de la República, Hugo BATALLA, en acuerdo con los ministros de Defensa Nacional, Raúl ITURRIA y de Relaciones Exteriores Alvaro RAMOS dispuso el envío de un mensaje y proyecto de ley a la que Asamblea General.

Por el mismo, se autoriza la salida del país del ROU 01 "URUGUAY" y del ROU 24 "COMANDANTE P. CAMPBELL", pertenecientes a la Armada Nacional conjuntamente con sus respectivas tripulaciones, a los efectos de realizar el viaje de Instrucción de Alumnos de la Escuela Naval en aguas jurisdiccionales de las Repúblicas de Argentina y de Brasil, entre los días 10 y 22 del mes de diciembre.

(ESTEDIARIO - 17/XI/95).-

d.- Plan militar para asegurar orden interno.-

A instancias del gobierno, las Fuerzas Armadas prepararon planes de intervención en el mantenimiento de la seguridad, para el caso de que se concrete una huelga policial.
(Ver Anexo "CHARLIE").-

9512767.

002

e.- ITURRIA conforme con el mensaje complementario.-

El Ministro de Defensa Nacional, Raúl ITURRIA, impuso en el cargo de Presidente del Supremo Tribunal Militar al Teniente General en situación de retiro Guillermo DE NAVA.

La ceremonia contó con la presencia del Subsecretario de la cartera, José Luis STORACE, los Ministros de la Suprema Corte de Justicia, los Comandantes de la Armada y de la Fuerza Aérea, un grupo de Oficiales Superiores de las tres armas y Oficiales en situación de retiro, entre los que se destacaba el ex-Comandante en Jefe del Ejército y ex-Ministro de Defensa, Teniente General (R) Hugo MEDINA.

Con respecto al mensaje complementario ITURRIA manifestó: "Es cierto que no logramos todo lo que aspiramos, pero en general estoy conforme con lo contenido en el mensaje complementario, siempre queda una aspiración por el camino, pero con todo creo que tanto en inversiones como en recuperación salarial se obtuvo algo importante. Sobre todo teniendo en cuenta las posibilidades del país que son un techo que siempre hay que tener en cuenta".

El Ministro afirmó que la recuperación salarial en su cartera rondará "el 12 o 14%".

Consultado sobre las denuncias realizadas por el Comandante de la Armada señalando que los bajos salarios provocaban que especialistas y técnicos se fueran a la órbita privada, señaló ITURRIA: "Cuando hay sectores en la vida de las Fuerzas Armadas que tienen especializaciones que son de utilidad en la vida civil, es normal que haya retiros porque tienen posibilidades laborales que se pagan mejor.

Esto se puede dar en personal de la Fuerza de Mar y también en el terreno de la aeronáutica. Pero también hay que señalar que el hecho de que las Fuerzas Armadas formen técnicos de primer nivel que luego apliquen sus conocimientos al servicio de toda la sociedad no es un hecho negativo".

(LA REPUBLICA - 17/XI/95).-

f.- ITURRIA debe explicar.-

El Ministro de Defensa Nacional, Dr. Raúl ITURRIA, fue convocado por la Comisión de Defensa de la Cámara de Representantes, con el fin de dialogar en torno al planteo del Poder Ejecutivo para la promoción al grado de Contraalmirante de un Capitán de Navío, proveniente de los cuerpos de Ingenieros de Máquinas y Electricidad de la Prefectura Marítima. (LA REPUBLICA - 16/XI/95).-

g.- Alarma por incendio en barco de guerra.-

Momentos de tensión y dramatismo se vivieron en el puerto de Montevideo, cuando se prendieron fuego varias cubiertas de protección y el siniestro amenazó propagarse a bordo del portaaviones "Minas Gerais", buque de guerra de bandera brasileña.

La rápida acción de los bomberos evitó que el foco igneo se extendiera.

Las llamas tomaron las cubiertas de protección que se encuentran entre el muro y la embarcación.

(LA REPUBLICA - 16/XI/95).-

h.- Declaraciones del Senador José KORZENIAK.-

KORZENIAK: "Legislar sobre los cometidos, de las FFAA". (Ver Anexo "DELTA").-

i.- Ejército.-

El Comandante en Jefe del Ejército, Teniente General Juan CURUTCHET, arribó al Aeropuerto Internacional de Carrasco, tras participar en la ciudad de Bariloche de la XXI Conferencia de Ejércitos Americanos (CEA) y de visitar a las tropas uruguayas en el Sinaí.
(LA REPUBLICA - 18/XI/95).-

j.- Empleo, salud y educación... en los cuarteles.-

Ver Anexo "ECHO".-

2.- COMPONENTE MARÍTIMO

a.- ANP.-

En el marco de la iniciativa del Directorio de la Administración Nacional de Puertos (ANP) de recibir a todos los líderes políticos para interiorizarlos sobre la realidad portuaria, las autoridades del ente, recibieron al Presidente del Directorio del Partido Nacional, Alberto VOLONTE. VOLONTE manifestó que el proceso de la reforma portuaria es irreversible.
(LA REPUBLICA - 17/XI/95).-

b.- Puerto de Punta del Este.-

Continúa a estudio de la Oficina de Planeamiento y Presupuesto el proyecto gestionado por la Dirección Nacional de Hidrografía ante el Ministerio de Transporte y Obras Públicas para rebajar las tarifas de amarre en el puerto de Punta del Este durante temporada baja.

El proyecto plantea una rebaja del 40% en las tarifas para los usuarios de invierno y, de aprobarse tendría una vigencia de dos años como forma de evaluar su efecto en los ingresos de Hidrografía y en la atracción de turistas al balneario. (ESTEDIARIO - 15/XI/95).-

c.- Duras críticas a decisión de Hidrografía.-

La decisión de la Dirección de Hidrografía de dragar el Canal sur de acceso a Carmelo sólo con una parte del personal, provocó una fuerte réplica de los tripulantes que cumplen tareas en esa Dirección del Ministerio de Transporte y Obras Públicas (MTOB) que no fueron contempladas en el convenio.

En un comunicado firmado por los tripulantes Daniel ESTIN y Horacio DIAZ expresan que ante las arbitrariedades "y la mala disposición del Ministro CACERES en cuanto a la realización del dragado por Convenio" y acusan que el mismo es "ilegal e inconstitucional para 27 tripulantes, condenando al hambre a 40 familias de tripulantes excluidos de la obra" de dragado del canal sur de Isla Sola en Carmelo. (LA REPUBLICA - 18/XI/95).-

d.- Canal Martín García.-

Un dictamen de un experto internacional referido al consorcio holandés Boskalis-Ballast, que había sido descalificado para la licitación del dragado del canal Martín García, determinó que la empresa no tenía ninguna insuficiencia técnica y se ajustaba perfectamente al pliego de condiciones.

La oferta era U\$S 48 millones por debajo de las otras empresas competidoras.

La descalificación fue recurrida ante un Tribunal Arbitral Internacional, el que se expedirá próximamente. (LA REPUBLICA - 21/XI/95).-

9512767.

005

EXTERIOR

1. ARGENTINA.

a. Polémica por desastre en Río Tercero

El Jefe del Estado Mayor Conjunto de las Fuerzas Armadas, Tte. Gral. Mario Cándido DÍAZ, reveló que "al día siguiente" de la explosión de los polvorines de Río Tercero, hubieron discrepancias entre el Ejército y la Policía cordobesa por mantener el control de la emergencia. "Debemos dar gracias a Dios (declaró) que la catástrofe no fuera mayor". Según DÍAZ, el Comandante Gral. Timar MUSIMECI, Director de la Gendarmería Nacional, dijo en una reunión que "el principal problema que tuvimos fue la no interpretación por parte del Gobernador de Córdoba, Ramón MESTRE, de lo que significa la unidad de comando". (CLARÍN 14/XI/95).

El Jefe del Estado Mayor Conjunto de las Fuerzas Armadas, Mario Cándido DÍAZ, relativizó la información difundida el 13/XI por el Ministerio de Defensa, en la que se aseguraba que "al día siguiente" de la explosión de los polvorines de Río Tercero "se peleaban" el Ejército y la Policía cordobesa, lo que causó un "desorden total". Aclaró: "Dije que había habido diferencias" entre esas fuerzas por mantener el control. (CLARÍN 15/XI/95).-

b. Solicitud para alquilar Salto Grande.-

La Cancillería uruguaya recibió el 14/XI una solicitud formal del Gobierno argentino para arrendar por 20 años a una empresa privada la producción energética de la Represa hidroeléctrica binacional de Salto Grande. El planteo argentino fue fundamentado en "razones estrictamente económicas". La solicitud argentina será contestada por el Gobierno, luego de evaluar los alcances jurídicos del proyecto presentado. (CLARÍN 15/XI/95).-

c.- Venta de Armas a Ecuador.-

La Justicia procesó el 16/XI al ex interventor de Fabricaciones Militares, Luis SARLENGA, y a tres funcionarios de baja jerarquía de Defensa, Cancillería y Economía, por la venta ilegal de armas al Ecuador durante la guerra con el Perú. Según admitieron fuentes oficiales, la investigación se dirigirá ahora hacia los superiores de los procesados. El Juez Federal Jorge URSO también dispuso la captura internacional del Tte. Cnel. (RE) Diego PALLEROS y de otros miembros de la no existente empresa uruguaya Hayton Trade, que compró

los 3 mil fusiles FAL y toneladas de pistolas y municiones que llegaron al Ecuador. De las declaraciones del Comandante de Operaciones Aéreas, Brig. Héctor GENOLET (encargado del control de la salida de aviones), y el Jefe de la Fuerza Aérea, Brig. Gral. Juan PAULIK, se desprende que el Gobierno no sabía que las armas llegaban a Guayaquil y no a Caracas. (CLARÍN 17/XI/95).

El Ministro de Defensa, Oscar CAMILION, y el Canciller Guido DI TELLA, respaldaron a los tres funcionarios procesados por la venta de armas al Ecuador durante la guerra con el Perú. CAMILION afirmó que esos funcionarios procesados "no deben renunciar porque no fueron condenados". (CLARÍN 18/XI/95).

d. Venta de Armas a Croacia.

El Gobierno aceptó otro certificado falso de destino final de armas, pero esta vez, firmado supuestamente por un Embajador extranjero. Fue en el caso de una venta de armas destinada oficialmente a Panamá que, en realidad, llegaron a Croacia. Se trata del certificado que, a principios de 1994, permitió la exportación de 25.000 fusiles FAL, 25.000 mil granadas, 1.000 minas y casi 6.000.000 municiones de Fabricaciones Militares (FM). El nuevo documento falso "está firmado por el ex Embajador panameño en Buenos Aires Julio GÓMEZ AMADOR".

GÓMEZ AMADOR fue reemplazado en mayo de este año por Jaime INCERAN, a raíz del cambio de Gobierno en Panamá. INCERAN explicó que en la Embajada "no hay ningún indicio" de que su antecesor haya firmado el certificado y que le llamó la atención que haya sido aceptado por el Gobierno argentino a pesar de que se sabe que desde la invasión norteamericana de 1989, su país no tiene Fuerzas Armadas. En declaraciones a la prensa panameña, el actual Jefe de la Oficina de Seguridad Institucional de Panamá, Jerry WILSON, afirmó que en los archivos de su oficina no existe ninguna autorización de compra de armas a la Argentina durante los últimos tres años. Fuentes oficiales admitieron que el cargamento fue embarcado en marzo de 1994 por orden de la empresa intermediaria uruguaya Debrol S.A., en el buque de bandera maltesa "Ledenice", que pertenece a Croacia Line. (CLARÍN 20/XI/95).

e.- Crimen del Soldado Omar CARRASCO.

El Subteniente Ignacio CANEVARO (acusado de homicidio por el crimen del Soldado Omar CARRASCO), negó el 16/XI todos los cargos en su contra, y acusó al Ejército de falsificar documentación para confundir a la Justicia y evitar que el caso se

delante. Denunció que los Jefes de Inteligencia del Ejército lo presionaron para que se declarara culpable y aseguró que también amenazaron al Sargento SÁNCHEZ. (CLARÍN 17/XI/95).-

Algunos de los ex Jefes militares del Grupo de Artillería 161 de Capala (donde mataron al Soldado Omar CARRASCO el 06/III/94) podrían quedar detenidos este 22/XI, después de declarar. El 22/XI declararán el entonces Jefe del Grupo de Artillería, Tte. Cnel. Guillermo WITH; los Capitanes Rodolfo CORREA BELISLE y Eduardo MOLLI; el Mayor Miguel Angel DE LA FUENTE y el Tte. Cnel. Pedro CERRUTTI, quien tenía bajo su mando el Hospital Militar. (CLARÍN 20/XI/95).-

f.- Estalló un Proyectil.

En el Regimiento militar de Santa Cruz Comandante Luis PIEDRABUENA, a 240 Kilómetros de Río Gallegos, el 16/XI a la mañana estalló accidentalmente un proyectil que provocó la muerte del Sargento Germán MONCE. Además, los dos Oficiales sufrieron heridas y tuvieron que ser internados en un Hospital de la zona. En la noche del 16/XI, todavía no se habían explicado las causas del accidente. (CLARÍN 17/XI/95).

g.- Preocupación de Militares por Recorte Presupuestario.

El recorte Presupuestario está llegando muy profundo en las Fuerzas Armadas y una alta fuente militar señaló que muchos Oficiales y Suboficiales "temen convertirse en personas que cobran sueldos sin poder desarrollar ningún tipo de actividad". En la actual discusión presupuestaria se ha evocado la posibilidad de congelamiento de los ascensos en las Fuerzas Armadas y de seguridad, como en el resto de la función pública. Los más altos niveles de la conducción castrense reconocen que se está en una situación "crítica", pero rechazan que se haya llegado a una situación de "indefensión". Declaraciones públicas sobre esa supuesta indefensión les costó en su momento el cargo a dos Jefes Navales, el predecesor de DÍAZ en el Estado Mayor Conjunto, Alte. Emilio OSSES, y al Subjefe del Estado Mayor de la Armada, Vicealmirante MOZZARELLI. El Jefe de la Fuerza Aérea, Brig. Gral. Juan PAULIK, trazó un dramático cuadro de situación. De ese documento se desprende que solo un 28% del total de los aviones se encuentra en servicio, contra el 70% en la Fuerza Aérea de Chile y un 68 % en la de Brasil. Por otra parte los radares móviles y las baterías de defensa antiaéreas, misilísticas o convencionales, se encuentran inoperables en una proporción que oscila entre el 50 y 100%, mientras

que los misiles aire-aire y aire-tierra, están todos vencidos. En 10 años el total de horas de vuelo descendió de 120.000 a 45.000. Mientras que en 1983 volaba el 98% de los pilotos, actualmente solo lo hace el 51%. (CLARÍN 18/XI/95).

h.- Ascensos en la Fuerza Aérea.-

El Jefe de la Fuerza Aérea, Brig. Gral. Juan PAULIK, elevó al Ministerio de Defensa su propuesta de ascensos y destinos. Fue propuesto para el cargo de Subjefe del Estado Mayor General el Brig. May. Hernán GIMENEZ, quien continuaría en ese cargo. Como Comandantes de Regiones Aéreas, de Personal, de Material y de Operaciones Aéreas fueron propuestos los Brigadieres Horacio GENOLET, Arturo PEREYRA, Ricardo COLETTI, y Rubén MONTENEGRO, respectivamente. Como Secretario General de la Institución fue propuesto el Comodoro Juan PONCE (que asciende a Brigadier a fin de año), como Jefe I (Personal) el Brig. Walter BARBERO; Jefe II (Inteligencia) el Brig. Roberto DE SAA; Jefe III (Planificación) el Comodoro Juan ALBANESE (que asciende a Brigadier) y Jefe IV (Logística), el Brig. Jorge ADEN. (CLARÍN 18/XI/95).

i.- Hielos Continentales.-

Los Presidentes de las Comisiones de Defensa de la Cámara de Diputados de la Argentina, Miguel Ángel TOMA, y de Chile, Ignacio WALKER, se comprometieron a destrabar el Tratado por Hielos Continentales, que desde 1991 está pendiente de ratificación Parlamentaria. (CLARÍN 18/XI/95).-

j.- Organismos afectados por el Recorte.-

El PAMI, la Administración Nacional de la Seguridad Social (ANSES) y la Dirección de Fabricaciones Militares son los primeros organismos estatales en donde el Gobierno pretende establecer una fuerte reducción de personal, una vez que se ponga en marcha el nuevo ajuste. Tres Ministerios (Salud y Acción Social, Educación y Defensa) serán también afectados por la racionalización. Técnicos del Gobierno estiman que entre 20.000 y 30.000 empleados públicos podrían quedar afectados por la racionalización. Se tocará a Fabricaciones Militares, que concentra a 2.370 empleados públicos. Otro tanto ocurre con el Ministerio de Defensa: tiene 35.805 empleados y supera en dotación de personal a cada una de las Fuerzas Armadas. (CLARÍN 19/XI/95).-

k.- Militares Retirados y Arrestados.-

Tres altos Jefes militares en situación de retiro están cumpliendo arrestos de ocho días por haber criticado al Ministro de Defensa y un cuarto militar por considerar públicamente injustificado un homenaje del Tte. Gral. Martín BALZA, en nombre del Ejército, al ex Presidente Juan Domingo PERON. El Gral. Fernando VERPLAETSEN, Contraalmirante FERNÁNDEZ y el Brig. Jorge VAN THIENEN acusaron a CAMILION de transferir responsabilidades por la catástrofe de la Fábrica Militar de Río Tercero. El 17/XI, el Gral. (RE) Mario LAPRIDA señaló su desacuerdo con el homenaje de BALZA a PERON, al colocar su nombre a la Escuela de Montaña con asiento en Bariloche. (CLARÍN 19/XI/95).-

l.- Malvinas: Acuerdo Pasquero.-

En el Gobierno no se descarta la posibilidad de que el Canciller Guido DI TELLA se reúna el 15 de diciembre en Madrid, en un aparte de la Cumbre de Presidentes del Mercosur y la Unión Europea, con su colega británico Malcom RIFKIND. La reunión sería, fundamentalmente, para intentar iniciar un eventual acuerdo por la pesca en las Malvinas. El encuentro también tendría como sustento la puesta en funcionamiento de la Comisión petrolera Argentino-Británica que llamará a exploración y explotación en las aguas occidentales de las Malvinas. (CLARÍN 19/XI/95).

m.- GORRIARAN está en Devoto.-

Durante la noche del 17/XI y casi en secreto, el ex Jefe guerrillero Enrique GORRIARAN MERLO fue trasladado desde la Guarnición Militar de Campo de Mayo hasta la cárcel de Villa Devoto, donde quedó alojado bajo extremas medidas de seguridad. La defensa de GORRIARAN había pedido que se lo enviara a la cárcel de Caseros, junto a los restantes condenados por el Ataque al Cuartel de La Tablada. La Jueza Raquel MORRIS DOOGLATZ anticipó que no podría estar junto a sus compañeros porque ellos tienen condena firme mientras que su ex Jefe aún está procesado. (CLARÍN 19/XI/95).-

n.- Trigésimo Viaje de Instrucción de la Fragata A.R.A. "Libertad".-

El 18/XI a mediodía, luego de casi cinco meses y 16.783 millas recorridas, regresó a Buenos Aires al mando del Capitán de Navío Julio VARA. El Viaje de Instrucción XXX había comenzado el 30 de junio. Los 25 oficiales de la plana mayor, 55 GM egresados, 189 S/O, CBOS y MROS y 9 oficiales invitados de armadas

extranjeros y otras fuerzas tocaron diversos Puertos de América y Europa, entre ellos Fortaleza (Brasil), Santo Domingo (República Dominicana), Nueva York, Londres y Tenerife, en las Islas Canarias. (CLARÍN 19/XI/95).-

o.- Reactivan Vía Fluvial de Cargas.

Una nueva modalidad operativa se puso en marcha en el Puerto de Santa Fe. Se trata del funcionamiento de la denominada "Unidad Portuaria de Contenedores", que se constituyó en una fuerte apuesta de reactivación de la estación fluvial. Los servicios se cumplen con buques portacontenedores (feeder) que reciben las cargas con una frecuencia semanal y unen los Puertos de Buenos Aires, Montevideo y Asunción. Las cargas consolidadas tienen como destino final Puertos de Estados Unidos, Brasil, Uruguay, Chile y Paraguay. (CLARÍN 20/XI/95).-

2.- BRASIL.-

a.- Corrupción en Brasil.

El Jefe de Ceremonial de la presidencia del Brasil, el Embajador Julio César GOMES DOS SANTOS, fue destituido el 17/XI por tráfico de influencias en la licitación de un millonario contrato para instalar una red de vigilancia en la selva amazónica brasileña. Los Servicios de Información grabaron una conversación privada del funcionario con representantes de la Raytheon Company, empresa estadounidense que ganó la licitación para la instalación del Sistema de Vigilancia Amazónica (SIVAM). El SIVAM prevé inversiones por 1.400 millones de dólares en la instalación de satélites y radares que ayuden al control del contrabando y del narcotráfico. (CLARÍN 18/XI/95).-

El Ministro de Aeronáutica del Brasil, Tte. Brig. (RE) Mauro GRANDA, renunció el 19/XI, por el escándalo del conflicto de intereses en el proyecto del sistema de radares para el Amazonas. (CLARÍN 20/XI/95).-

3.- INTERNACIONALES.

a.- Declaraciones del Canciller Cubano.-

El Presidente de Cuba, Fidel CASTRO, "es perfectamente sustituible" y él mismo quisiere dejar el gobierno y "dedicarse a otra actividad", dijo su Ministro de Relaciones Exteriores, Roberto ROBAINA. Su presencia, su labor en Cuba y el sistema de gobierno cubano están por encima de su propia existencia". (CLARÍN 14/XI/95).-

La era "pos Fidel CASTRO" ya comenzó en Cuba y el sucesor es su hermano Raúl, dijo el 14/XI en Caracas el Canciller cubano Roberto ROBAINA, quien no se incluyó entre los posibles sucesores de CASTRO, pese a que su nombre se mantiene como candidato. (CLARÍN 15/XI/95).-

b.- Apoyo a la Reforma Constitucional.

El Presidente chileno Eduardo FREI logró un decisivo respaldo a su proyecto de Reforma Constitucional, la reforma contempla la eliminación de ocho escaños ocupados por Senadores designados antes del fin del régimen militar del Gral. Augusto PINOCHET y cambios sustanciales en el Consejo de Seguridad Nacional y el Tribunal Constitucional. En esas dos instituciones tienen decisiva participación los Jefes de las Fuerzas Armadas o ex colaboradores del Gral. PINOCHET. (CLARÍN 14/XI/95).-

c.- Proyecto sobre Derechos Humanos en Chile.-

Las tensiones internas de la Concertación Democrática se acentuaron el 14/XI, cuando los Socialistas (principales aliados de la gobernante Democracia Cristiana) insistieron en rechazar el proyecto legislativo de FREI, dentro de una amplia propuesta para reconciliar a la sociedad civil con los militares. El Proyecto libera de castigo a los militares que, bajo estricto secreto, revelen cuál fue el destino de más de un millar de prisioneros políticos desaparecidos durante la dictadura encabezada por el actual Comandante del Ejército, Gral. Augusto PINOCHET entre 1973 y 1990. Los Socialistas sostienen que el Proyecto de FREI no soluciona el tema de los desaparecidos y permite a los Jueces cerrar los procesos sin haber encontrado los cuerpos o haber aclarado qué les sucedió. (CLARÍN 16/XI/95).-



Comandante de Navío (CG).....
Francisco VALIÑAS
Jefe de la Segunda División del
Estado Mayor General de la Armada

9512767.

■ LA ARMADA CELEBRÓ SU ANIVERSARIO

Independencia militar en el Mercosur

Risso realizó una disección de la Marina, analizó su futuro, señaló fuentes de recursos para financiarla y advirtió sobre la desertión de efectivos

Al conmemorar ayer los 178 años de la Armada, el comandante en jefe de esa fuerza, vicealmirante Raúl Risso, previó futuros "conflictos" internacionales por "problemas de carácter económico" y aseguró que la Marina uruguaya mantendrá un "perfil de independencia" en el Mercosur.

Risso también denunció la "disminución sistemática" de efectivos por motivos de carácter económico, lo que dificulta las tareas de la Armada. Al acto concurren, entre otros, el presi-

Risso destacó que el país debe asumir el desafío de defender su plataforma continental

dent interino Hugo Batalla y el ministro de Defensa, Raúl Iturría.

Los convenios internacionales a los cuales Uruguay se ha adherido, la integración subregional y la reestructuración de la fuerza constituyeron el marco de referencia del jerarca militar para aproximar sus opiniones sobre el futuro de la Armada.

"Los cambios permanentes que se suceden en el nuevo orden internacional" sumados "a expresiones de carácter internacional, tal como la Tercera Convención del Derecho del Mar", no "hacen más



que corroborar la inevitable existencia de probables futuros conflictos por problemas de carácter económico", pronosticó Risso.

"La protección de nuestros intereses en la zona económica exclusiva y en la plataforma continental presenta al país un desafío que debe aceptar", enfatizó el jerarca.

Refiriéndose al proceso integrador en la región, Risso aseguró que la Armada mantendrá "un perfil de independencia".

ASPIRACIONES

Las aspiraciones de la fuerza fueron expuestas por el vicealmirante ante el auditorio que se hizo presente para celebrar el nuevo aniversario. Al respecto, indicó que la incorporación de nuevas unidades de transporte de petró-

leo "garantizaría la reserva permanente de bodega para el altamente estratégico suministro de combustibles, imprescindible para el funcionamiento del parque industrial y consumo del país". Según el jerarca, una decisión en tal sentido contaría con un "marco comercialmente redituable para los intereses nacionales al no volcar fuera del mismo divisas por transporte a terceras banderas y sí reintegrarlas en la incorporación de un patrimonio de buques nacionales que generen una reinversión al mover ta-

lleres navales y proveedores marítimos locales".

Tras detallar esta fuente de financiación de recursos, Risso relató las actividades que viene desarrollando el comando que dirige para subrayar luego que "no resulta nada fácil llevar a cabo este sinnúmero de actividades cuando se sufre la disminución casi sistemática de efectivos, debido a la poca

El comandante defendió el proyecto de compra de buques de transporte de petróleo

demanda de empleo en razón de las bajas remuneraciones ofrecidas en relación al medio civil".

En el tramo final de su discurso, el jefe de la Armada expresó la convicción del cuerpo que comprometido "con los más puros ideales de los ilustres hombres que forjaron la nación (...) ha de poner la proa al invasor moral o intelectual que procure doblegar la firme determinación de quienes hemos dedicado a esta noble profesión lo mejor de nuestras vidas".

"Honor al Mérito Naval, Comandante Pedro Campbell"

Se festejaron los 178 años de la Armada Nacional Uruguaya

En el marco de los festejos del 178º Aniversario de la Armada Nacional se realizó ayer una emotiva ceremonia donde el Comandante en Jefe de la Armada, Vicealmirante Raúl Rizzo, impondrá la "Medalla Honor al Mérito Naval, Comandante Pedro Campbell" a quien a lo largo de su proficua carrera ha prestado servicios en acciones riesgosas o ha participado en hitos que han marcado su paso por la historia naval.

LA MAÑANA se quiere adherir a este aniversario y merced a la gentileza del Capitán de Navío (CG) Luis Francini, Jefe del Departamento de Relaciones Públicas de la Armada, nos parece oportuno recordar un hecho, que hace treinta años atrás fuera protagonizado por los tripulantes del ROU "Capitán Miranda", rescatando a los tripulantes del barco mercante argentino "Esquel". Los hechos se desarrollaron de la siguiente manera:

Al comenzar el día 13 de noviembre de 1965 el entonces buque hidrográfico ROU "Capitán Miranda" zarpó del puerto de Montevideo con rumbo a Rio Grande, Brasil, al mando del Capitán de Fragata (CG) Ebert Hugo Grasso, en cumplimiento de una misión impuesta por la Inspección General de Marina. Hacia pocos días que el buque había salido de dique, donde se le practicaron reparaciones mayores, y su planta de máquinas no había aún sido probada totalmente.

A escasas nueve horas de iniciada la navegación se detectaron insuficiencias en el circuito de aceite del motor propulsor, lo que obligó a fondear en dos oportunidades para su reparación. Posteriormente, en proximidades de Cabo Polonio, la nave debió alejarse de la costa y prepararse para capear un temporal que comenzaba a insinuarse con vientos fuertes y mar arbolada. Esta situación se mantuvo hasta las 18.15 horas del día 14 de noviembre.

Entretanto, a las 14.30 horas, de ese día la estación Cerrito Radio había recibido un S.O.S. del esquel, barco mercante argentino de 50 metros de eslora, al mando del Capitán Mercante Néstor Fabiani el que con quince tripulantes abordo intentaba capear el mismo temporal en una zona situada a 30 millas Sur-Sudeste del Faro de Chuy. Por efecto del fuerte oleaje, la nave estaba embarcando agua a un volumen mayor que su capacidad de achique, se encontraba notoriamente escorada, estimando su Capitán que en esas condiciones adversas el naufragio sería inevitable.

Cerrito Radio comunicó lo recibido a la Prefectura General Marítima, la cual alertó a todas las

embarcaciones que pudieran estar presentes en la zona a sus alrededores, que resultaron ser los mercantes Río Belgrano y Flotero, de bandera argentina, del norte estadounidense, y Cabotaje uruguayo, y los buques militares HMS Protector (británico) y ROU "Antipas". También el "Capitán Miranda", quien como buque más próximo asumió la responsabilidad de Comando en Escena.

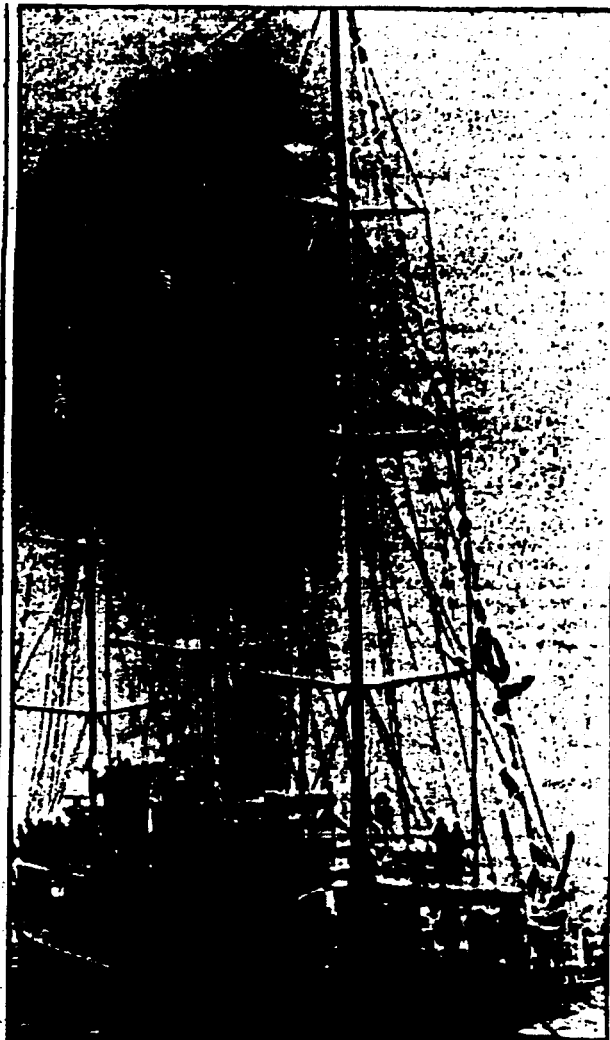
Mientras el "Capitán Miranda" se dirigía al rescate, el temporal arreció, los vientos superaban los 80 kph, con chubascos que redujeron la visibilidad de tres millas a cero en ocasiones. Pero las dificultades de máquinas no cesaron, y durante dos horas se debió navegar a muy bajas rotaciones de hélice para solucionarlas. Luego se continuó con la búsqueda. Cerca de las 22.30 horas, el Capitán Fabiani ordenó abandonar el esquel abordando todos sus tripulantes el pequeño bote de salvamento.

Una hora después el "Capitán Miranda" arribó al punto de la última posición conocida de los naufragos, iniciando una búsqueda metódica y con precaución, ya que debido a la pésima visibilidad se corría el riesgo de embestir el "Esquel" o el bote de sus sobrevivientes.

El día lunes comenzó con las características de su antecesor: vientos fuertes arrachados del Sur, chubascos y mar arbolada; con el "Capitán Miranda" buscando y con los demás buques acudiendo en su ayuda. A las 2.10 se avistó abordo una señal luminosa tenue sobre la amura de babor. El timonel, creyendo confundir el destello con el reflejo en los vidrios de la timonera del cigarrillo del Capitán Grasso, le gritó "Comandante, ¡no pite!" y unos instantes después, al trazar la pila se volvió a divisar la señal.

Por efectos del viento y la mar, el buque se vio obligado a dar una calda más larga por estribor para dejar al bote al socaire.

Los naufragos fueron embarcados por el "Capitán Miranda" a escasas 17 millas al Este Sureste de Punta Palmir. Luego de ello, el Comandante ordenó soltar el bote y poner rumbo a Cabo Polo-



El buque rescata de la Armada Nacional "Capitán Miranda"

nio en procura de obtener una buena posición.

La mayoría de los naufragos fueron capaces de aborizar por sus propios medios, pero algunos tuvieron que ser asistidos porque los efectos de la exposición al mar y el viento los habían debilitado en demasía.

Habiendo recibido el comunicado del rescate de todos los naufragos del "Esquel", la Inspección General de Marina ordenó al buque continuar con su misión. Fue así que el "Capitán Miranda" atracó el martes 16 de noviembre en el puerto de Rio Grande, donde fue objeto de homenaje de las autoridades locales por lo heroico del rescate.

A pesar de la fatiga, la tripula-

ción del Miranda exhibió la satisfacción de las misiones cumplidas, la militar y la humanitaria, demostrando una vez más que los marinos orientales saben cumplir con su deber y con la solidaridad que une a todos aquellos que se aventuran por los caminos del mar.

Hoy evocamos el incidente del "Esquel" con un mensaje de esperanza, al recordar ese hecho de hace tan solo treinta años.

Este hecho que reconocemos en su justa dimensión de heroísmo y solidaridad humana, es solo un eslabón de la larga y rica cadena histórica que ha caracterizado y sin duda enorgullece a nuestra Armada Nacional.

■ SE APLICARÁ EN EL CASO DE UNA EVENTUAL HUELGA POLICIAL

Plan militar para asegurar orden interno

A instancias del gobierno, las Fuerzas Armadas prepararon planes de intervención en el mantenimiento de la seguridad, para el caso de que se concrete una huelga policial

POR MAURICIO ALMADA
de la redacción de EL OBSERVADOR

El Poder Ejecutivo encomendó a las Fuerzas Armadas la adopción de todas las medidas conducentes al mantenimiento del orden y de la tranquilidad pública para el caso de una eventual huelga policial, dijeron a *El Observador* altas fuentes castrenses.

El plan de operaciones fue denominado dentro del Ejército como "Cuerda Vigilante 95" y se plasmó en una orden firmada por el comandante en jefe del Ejército, teniente general Juan Curutchet, el 24 de marzo de 1995.

El documento secreto al cual tuvo acceso *El Observador* describe la situación señalando que "funcionarios policiales han exteriorizado públicamente, con perjuicio del servicio, reivindicaciones profesionales, provocando la afectación del orden y tranquilidad pública".

Curutchet instrumentó el plan del Ejército en marzo, poco después de asumir su cargo

El documento especificó las actuaciones de las divisiones de la fuerza de tierra, correspondiendo a la División de Ejército I, mediante orden, poner en ejecución el plan "Cuerda 95".

Respecto a la misión del plan, se indicó que la misma consiste en "articulación de medios capaces de actuar en las principales ciudades de la República en condiciones de realizar patrullajes, llevando a cabo tareas de colección de información, acciones disuasivas y/o interviniendo en casos de alteración del orden público".

También mediante orden se le adjudicó la tarea de brindar seguridad a puntos críticos en su zona de acción y elegir y comunicar un punto de reunión de detenidos. A las divisiones de Ejército II, III, IV y al Comando de Apoyo Administrativo se les encomendó que, mediante orden, pusieran en ejecución el plan.

EJECUCIÓN EN DOS FASES

Sobre la ejecución del plan se detalló la maniobra en dos fases, según los posibles escenarios en los cuales se tuviera que desarrollar.

Un tema que no genera entusiasmo en los militares

La realización de tareas policiales por parte de las Fuerzas Armadas (FFAA) ha despertado en los últimos años opiniones y actitudes distintas entre los militares.

En la huelga policial que tuvo lugar en el mes de noviembre de 1992, a las 48 horas de haber comenzado, el Poder Ejecutivo dispuso que los militares salieran a las calles para efectuar patrullajes y controlar el orden público.

Fue así que en aquellos días formó parte del paisaje ciudadano el transitar de las camionetas de la Armada con efectivos de



En marcha por...

la primera fase se previó en la hipótesis de un paro parcial de funcionarios del Ministerio del Interior y la segunda en la alternativa de un paro total, para cuyo caso se estableció el incremento de los medios de patrulla. Se determinó también el establecimiento de un punto de reunión de detenidos en caso de inhabilitación de locales policiales.

El documento especificó las actuaciones de las divisiones de la fuerza de tierra, correspondiendo a la División de Ejército I, mediante orden, poner en ejecución el plan "Cuerda 95".

También mediante orden se le adjudicó la tarea de brindar seguridad a puntos críticos en su zona de acción y elegir y comunicar un punto de reunión de detenidos. A las divisiones de Ejército II, III, IV y al Comando de Apoyo Administrativo se les encomendó que, mediante orden, pusieran en ejecución el plan.

Fusileros Navales, o vehículos del Ejército y de la Fuerza Aérea llevando a cabo las tareas de control en la ciudad.

La decisión del gobierno de encomendar la seguridad pública a las Fuerzas Armadas provocó comentarios dispares en el Ejército. Oficiales superiores dijeron que "no hubo mayores resistencias internas" por la decisión, aunque admitieron que se debió explicar en numerosos casos el alcance de la medida.

Mandos medios, sin embargo, expresaron su desagrado y asegu-

Por otra parte se establecieron detalles de coordinación "autorizando el enlace directo de las Unidades ejecutantes con cada Unidad, Servicio, estación, localizados en su zona de acción, como asimismo con dependientes de la Armada Nacional, Fuerza Aérea Uruguaya y dependencias policiales que permanezcan en funciones".

El plan consignó que "los Comandos Divisionarios apoyarán con la información obtenida a las autoridades policiales que permanezcan cumpliendo funciones".

Se indicó que "las detenciones que se produzcan por el cumplimiento del presente Plan serán evacuadas a las Seccionales Policiales que funcionen o Jefaturas de Policía en primera instancia. En su defecto a los puntos de reunión de detenidos seleccionados y que fueren accionados por este Comando General".

Asimismo se determinó que

raron que numerosos oficiales comunicaron a sus superiores la "inconveniencia de llevar adelante estas medidas, particularmente porque entre los militares existe una clara identificación con los reclamos de los policías".

IMPOSIBLE

En todas las consultas efectuadas en ese entonces dentro del Ejército se pudo saber que era "casi imposible" que en la fuerza de tierra se aceptara una eventual orden de reprimir a los policías.

La situación llegó a un punto

tal que algunos oficiales del Ejército se hicieron presentes frente al Cuartel de Copacabana, donde se encontraban los huelguistas, expresando su solidaridad y llevándose provisiones. Asimismo circuló en unidades militares un "Mensaje a la Policía de oficiales del Ejército", en el que se expresó que "muchos oficiales y seguramente personal subalterno" se sienten "desconcentrados" por la "actitud de nuestros mandos". La misiva también se refiere "profundo dolor" porque se les ordenó "suprimir" la función policial.

"las transiciones legales que deben realizarse por la circunstancia prevista en el numeral anterior (conducción de detenidos a puntos de reunión) con el Poder Judicial, se comunicarán oportunamente".

tal que algunos oficiales del Ejército se hicieron presentes frente al Cuartel de Copacabana, donde se encontraban los huelguistas, expresando su solidaridad y llevándose provisiones. Asimismo circuló en unidades militares un "Mensaje a la Policía de oficiales del Ejército", en el que se expresó que "muchos oficiales y seguramente personal subalterno" se sienten "desconcentrados" por la "actitud de nuestros mandos". La misiva también se refiere "profundo dolor" porque se les ordenó "suprimir" la función policial.

Sanguinetti: ilegalidad y la flexibilidad necesaria

En 1987, durante su primera presidencia, Julio Sanguinetti debió sofocar un levantamiento policial surgido en filas de Radio Patrulla. En ese entonces el primer mandatario encontró resistencias dentro del Ejército para aprehender a los policías rebeldes, situación que se repitió en 1992 durante el gobierno de Luis Alberto Lacalle.

En esa oportunidad, encontrándose Sanguinetti en la oposición y cumpliendo con un autoproclamado silencio, hizo un paréntesis y realizó declaraciones públicas sobre la delicada situación que vivía el país a raíz del conflicto policial.

Sanguinetti afirmó entonces que "el gobierno tiene que sostener la ilegalidad del conflicto porque no existe la huelga policial en nuestro derecho, pero debe tener la flexibilidad necesaria para encontrar la salida institucional".

Expresó asimismo que el gobierno, "al no ser ante un movimiento politizado, tiene el deber de la inteligencia para encontrar una solución, a la que difícilmente lleguen quienes están involucrados en la cuestión y particularmente apasionados por un conjunto de circunstancias que se acumulan".

Korzeniak: "Legislar sobre los cometidos de las FFAA"

■ El senador del Encuentro Progresista, José Korzeniak, se mostró partidario de legislar sobre la potestad del Poder Ejecutivo de encomendar, a las Fuerzas Armadas, el mantenimiento del orden y la tranquilidad pública, en el caso de una posible huelga de los efectivos policiales.

La opinión del conocido catedrático de Derecho está motivada en la información circulante, en las últimas horas, donde a través de los canales correspondientes el comandante en jefe del Ejército consignaba la orden del Poder Ejecutivo.

El 24 de marzo de 1995, el teniente general, Juan Curiachet, firmó el documento por el cual se instrumentó un plan de operaciones que se conoció con el nombre de "Cuerda Vigilante 95".

En esa oportunidad el tema preocupaba y se recuerda el antecedente de la huelga policial que tuvo que soportar el primer gobierno del doctor Sanguinetti luego de la vuelta a la democracia en el año 1985.

El representante del Encuentro Progresista, actual componente de la Comisión de Defensa Nacional de la Cámara de Senadores, precisó que el asunto es "más propicio para



Korzeniak se refirió al operativo "Cuerda Vigilante 95".

una ley que para un acto administrativo.

Recordó que durante el gobierno presidido por el doctor Luis Alberto Lacalle, siendo ministro del Interior, el doctor Juan Andrés Ramírez y el doctor Mariano Briso de Defensa Nacional, el Poder Ejecutivo remitió una iniciativa que preveía las situaciones de excepción en donde las Fuerzas Armadas intervenían en las áreas del orden interno.

La idea fue rechazada desde el Ministerio del Interior y también por organizaciones muy cercanas a los cuadros policiales y quedó archivada en el Senado.

El legislador socialista hizo notar que la intervención de las Fuerzas Armadas en los asuntos internos del país ha sido contemplada por medio de las Medidas Prontas de Seguridad y, por eso, "veía saludable que una ley estableciera, para casos excepcionales, como el que estamos hablando ahora, la actuación castrense en asuntos de orden interno, porque una ley ofrece garantías para todos".

Lo que concretamente es-timado conveniente es crear el marco legal para que no se repitiese el desencuentro entre el Poder Ejecutivo y las Fuerzas Armadas, de 1992, y evitar que el gobierno se viera obligado a decretar Medidas Prontas de Seguridad, como se pasó a hacer en esa oportunidad.

Su designación como Presidente del Consejo Directivo Central de la ANEP era ya un hecho cuando el profesor Germán Rama asombró —escandalizó— a no pocos uruguayos (entre ellos incluso a varios integrantes del nuevo gobierno) preguntando(še) públicamente si el país podría tener Fuerzas Armadas y educación al mismo tiempo; aludía obviamente al costo de la reforma educativa que él había planteado a pedido de dicho gobierno, en contraposición con el porcentaje del gasto público que el Estado destina al presupuesto de Defensa. En los meses siguientes, y hasta los primeros días de la presente semana, los reclamos de Rama, y de su segundo al mando del CoDiCen, José Claudio Willman (quienes más de una vez amenazaron renunciar), en favor de mayores recursos para la educación constituyeron un urticante centro de atención en el contexto de las complicadas negociaciones en torno al proyecto de ley presupuestal, hoy en consideración por el Senado. El presupuesto salido de la Cámara de Diputados disponía una cifra casi imensa de recursos destinados a la educación, anunciando —tempero que la misma sería acrecentada por vía del mensaje complementario a la cámara alta. Así fue: de acuerdo con la versión oficial, la enseñanza contaría con una dotación de alrededor de 65 millones de dólares (aunque, de hecho, la partida real para gastos e inversiones de la ANEP sería de solo 50 millones, al no dilucidarse qué ocurrirá con el aporte previsional del organismo, que por ley estaba hasta ahora a cargo del gobierno central). No obstante reconocerse como el más "máximo esfuerzo" que podía realizar el gobierno en ese sentido (Rama se resignó ante el hecho consumado, Willman hizo otro tanto aludiendo a su condición de "hombre de partido"), los millones del caso siguen siendo "insuficientes" para la ANEP, lo que obligará a practicar recortes en varios de los proyectos y las estructuras de la enseñanza.

En mi columna del número 227 de *Mate* Amargue cité una serie de datos contenidos en un estudio estadístico elaborado por el profesor López Chirio, quien afirma que el cual había sido oportunamente publicado por el semanario *Brújula*. Comenta: vale la pena redactar en extenso esos datos. La profesora López Chirio establecía que "la democracia" (es el período que va de 1985 a 1994) ha llevado a Defensa un monto real promedio de rubros que está un 221 por ciento por encima de los 18 años previos al golpe (de Estado de 1973); le deslana un 77 por ciento más como porcentaje del PBI (que ha crecido un 74 por ciento respecto al promedio de aquella etapa), y un 20 por ciento más del presupuesto que es un 166 por ciento más voluminoso a causa del crecimiento normal del Estado y la carga de la deuda". De esas cifras surge que los gastos de Defensa se incrementaron a más del triple de los asignados en los años predictores, mientras el producto creció a menos del doble. Quizá valga la pena anotar lateralmente que, de

¿Las fuerzas armadas generando fuentes trabajo y servicios? Esa es tarea del Gobierno.

Esa la

ed. and

Precisamente, por otra parte, y según los datos estadísticos compilados por el profesor López Chirico, «en términos reales, el gasto en Defensa del período postindependiente —en relación con el de la dictadura— se mantuvo constante (una disminución de 1.7 por ciento es irrelevante), pero disminuyó un 21 por ciento como porcentaje del presupuesto y un 17 por ciento como porcentaje del gasto del gobierno central». Pero la real dimensión de esos aparentes «ahorros» debe ser establecida en el marco de algunas precisiones: «El PIB en democracia ha crecido un 22 por ciento respecto al promedio dictatorial, el presupuesto un 29 por ciento (iniciado por el pago de intereses de la deuda) y el gobierno central gasta un 23 por ciento más, pese a las intenciones reductoras de arbes administraciones (la del primer mandato de Sanguinetti y la de Lacalle)». Y, en otros términos: «En el caso de Defensa, mien-

¿Qué talco?

se síla —proyecto apropiado por Ojeda— en el cuartel lugar de la estatua del dictador, con un 9,5 por ciento del total.

Y no está demás señalar, por decir, que mientras maestras y maestros de Primaria reclaman —sin que lo asignado a la ANEP les permita abogar muchas expectativas en este sentido— apenas 3 mil pesos mensuales, según el proyecto presupuestal, una suma que a \$ 3.207,98, sueldo nominal promedio a fines de noviembre de 1995) se les suma, por un sargento, en tanto en el caso de la oficialidad un alférez en fuerza \$ 102.881, un coronel 10.267,40 y un general 44.624,21 pesos uruguayos. "Un calligado victory" del MON, citado por Balsegareño, informó que la pérdida adicional contenida en el presupuesto parlamentario enviado al Senado "los descalza a mejorar los salarios del personal subalterno" (lo que tal vez alcanzará con ser cabo de primera para pensar lo que reclaman los maestros), ya que "los sueldos de los oficiales fueron aumentados en promedios más altos: en el etapa de la época beja". Según la contadora Alicia Vélez, asesora del ministro húngaro, la cartera gastará alrededor de 212 millones de dólares —cotizada a enero de 1996— en salarios y cargas sociales, el doble de 1994 y destinado 179 millones.

Anes 24 colegas del continente, reunidos en Bariloche como participantes de la vigésimo primera Conferencia de Ejercicios Americanos, el Comendante en Jefe del Ejército, teniente general Juan Guzmán, sostuvo —según versión de Bismarck— que en esta “era de la incertidumbre”, ninguno de nosotros

El asunto de la "paz interior" y el "terrorismo" está demasiado ligado hoy por hoy en la prensa chivo-militar como para separar al respecto. Basta en este caso con indicar que Cuchatich "defendió la existencia de los ejércitos" y dijo que su estructura y finalidades "pueden ser distorsionadas por los misioneros" que las Fuerzas Armadas tienen por delante como "nuevas amenazas", significando que "la misión fundamental del Ejército es defender a la independencia, la unidad territorial y la paz interior", mientras "planea actividades armadas en el extranjero". Así, pues, el asunto de la "paz interior" está demasiado ligado como de la "incumbencia". Todo indica, empero, que respecto a esas materias, el Comandante en Jefe es un derecho de caricaturas.

Pero voy al punto que me interesa destacar, y que concierne —a mi muy modesto entender— una propuesta revolucionaria para la sociedad uruguaya: propuesta que ni el innovador emblemático, José Pedro Varela («para que limitarse a hablar de Germán Hauser?», ni los jarranes gubernamentales preocupados —«pero no alarmados», ¿viste?— por los índices de desocupación se habrían creído a imaginar. Efectivamente, tras recordar que la cumbre de presidentes latinoamericanos reunida en una sala (¿ambien en Buenos Aires?) definió que «los principales temas a solucionar en estos tiempos es la educación y el desempleo», Cusumani se levantó al ruido.

Concordamos con Cusumani —elección que la globalización de la economía, la incorporación de tecnología y el manejo financiero sofisticado de las empresas no determinan necesariamente mayor ocupación de mano de obra no especializada?— señalando instintivamente, pero atento de los adelantos de la educación de ese sector marginado, que «el Estado en nuestro país aún no ha podido sustraerse al papel de «motor» empleador».

Y para eso — ¡ahí está! —, está en el Ejército, que gracias a su sistema de reclutamiento (de "voluntarios comprometidos") le facilita al ciudadano el acceso al mercado laboral, mediante una ocupación digna y distribuida en todo el país. Y eso no es todo: Curuchet sostiene que el Ejército "también actúa como poderoso factor de educación" y "superación personal", ya que "permite obtener un título o profesión" (tequis).

Retóricamente prudente, el Comandante en Jefe advierte que el bien hay quienes pueden pensar que la tarea educativa debe cumplirse dentro del área que tiene esta competencia exclusiva (no me digan, qué desaprobado), pero muchos jóvenes (qué nosotros trabajamos) y deben sacrificarse en educación para poder vencer.

En fin, le pareciera: "En mi país —el suyo— las Fuerzas Armadas son la única institución (positiva por mi cuenta) que puede brindarnos cosas a la vez y, además, comprometidas con asistencia económica (suena con el SIDA, ¿eh?) y social".

Bueno, ¿qué estás esperando? Mira que debes haber oído de economistas e "voluntarios controlados", ansiosos por destruir de empleo, educación, salud e *single male*. Ah, que estás leyendo lo que dijo Pope. Mujica en el Parlamento. ¿Y que fue lo que dijo que al que algunos califican de desleal? "Los pobres tienen menos conciencia en este momento cuando tienen oportunidad de trabajo. Si viven en el área rural, tienen que dejar los institutos cogidos a la entrada de la puerta del cuartel, o convertirse... si tienen suerte—suave intención. Aquí le pagan no por lo que hacen sino por lo que *quieren*, no lo dicen los políticos en los libros".

¡Guerra arresto, che! ¿Qué pueden saber los simples reclutas del cielo que nos tiene prometido don Cursulche? Y no se quitan mucho los de la ANEP que en las próximas se les queda hasta con la Universidad. ¡Firmes!

A la hora de elegir las mejores notas, las computadoras de la **Asesoría** se ven afectadas por el Virus de Inmunodeficiencia Tipográfica. Este virus, al atacar al resultado mortal para palabras, conceptos y coherencia.

Así, en la pasada edición, este virus —un verdadero negocio— se difundió, como es su costumbre, un poquito estratégicamente situado: lo que yo escribí es que los miembros del Intendente Aguirre con respecto a Montevideo «po tendrían por qué ir, en algunas ocasiones, a consultarlo de las políticas del gobierno central».

El VIT suele también destruir la estructura molecular de los polímeros, transformando a los «oponentes»-empresarios que acompañaban en «oponentes», lo que precisamente no eran, por lo menos.

Una mala noticia que los resultados de una presunta encuesta interna en una «Comunidad-Bruselas» no indican más que una chancha y patito, que aun sin los cuatro reales sería necesario. Guadalupe, responsable de composición y corrección.

reunión
Archivo

P. 283

Montevideo, 21 DE NOVIEMBRE 1995

Y. S. P. 1/3

I)-

ASUNTOS PENDIENTES

A)

UNION NAL. DE OBREROS Y TRABAJADORES DEL TRANSPORTE; DR. LUIS A. DE HERRERA NRO. 3597; LUEGO DE REALIZADA LA ASAMBLEA EN EL DIA DE AYER SE RESOLVIO QUE HASTA EL 23/XI/ NO SE REALIZARAN PARO DE ACTIVIDADES. FIJANDOSE PARA ESA FECHA UNA NUEVA ASAMBLEA. EN LA CONCENTRACION EFECTUADA FRENTE AL M.T.S.S., PARTICIPARON DE LA MISMA UNAS 500 PERSONAS.

B)

FED. URUGUAYA DE LA SALUD; PERSES/UNIDAD CORONARIA MOVIL; BVAR. ARTIGAS NRO. 1962; EN LA ASAMBLEA EFECTUADA SE RESOLVIO; "DECLARARSE EN CONFLICTO. DENUNCIAR A TODOS LOS NIVELES LA SITUACION PLANTEADA. ENTREVISTARSE CON LOS TITULARES DE SALUD Y TRABAJO, Y REALIZAR PAROS SORPRESIVOS DE TRES A CUATRO HORAS POR TURNO CON ASAMBLEAS EN LOS LUGARES DE TRABAJO. EN LA FECHA ESTA PREVISTA UNA REUNION CON LA TITULAR DEL MESS.

C)

ADRIA; AVDA. 8 DE OCTUBRE Y PDTE. BERRO; DESDE EL 19/X/ EN CONFLICTO POR DESPIDOS ABUSIVOS Y ARBITRARIOS. EN LA ASAMBLEA DEL 20/XI/ NO SE ARRIBO A UN ACUERDO DADO QUE LOS TRABAJADORES EXIGEN EL REINTEGRO TOTAL DE LOS DESPIDOS, LO QUE NO ES ACEPTADO POR LA PATRONAL. SE HACE CONSTAR QUE SE MANTIENE LA CARTA SOBRE LA ACERA DE PDTE. BERRO. =

D)

ASCC. DE FUNC. JUDICIALES DEL URUGUAY; W.F.A

DURANTE NRO. 1280; SE ESTABLECIO QUE LA SUPREMA CORTE DE JUSTICIA INTIMO A LOS FUNCIONARIOS QUE SE ADHIRIERON AL PARO, A QUE EN UN PLAZO DE 24 HORAS DE REALIZADA LA NOTIFICACION, SE PRESENTEN A PRESTAR SERVICIOS "MINIMOS". POR OTRA PARTE EN LA FECHA SERAN ESTUDIADOS LOS RECLAMOS SALARIALES POR INTERMEDIO DE LA COMISION DE PRESUPUESTO. HAY QUE SIGNIFICAR QUE EL GREMIO ANTE LA MEDIDA ADOPTADA, CONVOCARA A UNA ASAMBLEA, DONDE RESOLVERAN SI ACATAN O NO LA INTIMACION, O TOMAN OTRAS MEDIDAS. = SE DESTACA QUE EN LOS JUZGADOS DE TURNO, TRABAJAN JUECES Y ACTUARIOS. =

MINISTERIO	REGIONAL
Dirección de	Defensa
DEPARTAMENTO	DE
Fecha de ingreso	23 NOV 1995
Peso de	Archivo. Sicosocial
Nº de	8512779.

001/03

9512779.

- E) FAC.DE ODONTOLOGIA; EN LA FECHA A PARTIR
DE LA HORA 18.00' SE REALIZA LA "CADENA HUMANA"
DESDE LA UNIVERSIDAD DE LA REPUBLICA HASTA
EL PALACIO LEGISLATIVO.=
- F) CONF.DE ORGANIZ.DE FUNC.DEL ESTADO;"CADENA
HUMANA UNIENDO EL H. DE CLINICAS CON LA UNIVER=
SIDAD DE LA REPUBLICA ; EL 23/XI/ JORNADA
DE "AGITACION". EN LAS PLAZAS MATRIZ, FABINI
Y DE LOS TREINTA Y TRES ORIENTALES. POR
OTRA PARTE COFE. SOLICITO AL PIT.CNT., QUE
ADELANTE PARA EL 24/XI/ LA MESA REPRESENTATIVA
AMPLIADA PARA RESOLVER SOBRE EL PARO DE 36
HORAS.=-
- G) ASOC. DE MAESTROS DEL URUGUAY;EL 25/XI/ REUNION
DEL SECRETARIADO, PARA DEFINIR MEDIDAS DE
LUCHA.=-
- H) SIND.UNICO DE AUTOMOVILES CON TAXIMETROS.
Y TELEFONISTAS;EL 25/XI/ PARO DE 24 HORAS,CON
MOTIVO DE CONMEMORARSE EL "DIA DEL TAXIMETRISTA"

#####

#####

II)-

INFORMACION GREMIAL

ORGANIZACIONES DE LA SALUD

UNIDAD CORONARIA MOVIL;EN EL DIA DE AYER A PARTIR DE LA HORA 19.05'
EN LA INTERSECCION DE BVAR. ARTIGAS Y MIGUELETE SE CONCENTRARON UNAS
30 PERSONAS,PERMANECIENDO EN EL LUGAR POR ESPACIO DE VEINTE MINUTOS
RETIRANDOSE EN DISTINTAS DIRECCIONES EN FORMA PACIFICA.=

002

9542779.

INFORMACION ESTADISTICA

VI.

INFORMACIONES VARIAS

DAÑOS EN OMNIBUS;

POR INTERMEDIO DE LA SECCIONAL 2DA. SE TOMA CONOCIMIENTO QUE EL COCHÉ DE PASAJEROS DE LA EMPRESA CUTCSA., RECORRIDO 116 EN LA INTERSECCION DE LA AVDA. 18 DE JULIO Y GERMAN BARBATO LE FUERON ARROJADAS PIEDRAS QUE OCASIONARON DAÑOS EN UNA VENTANILLAA DEL LADO IZQUIERDO, NO LESIONADO A LOS PASAJEROS. MAT.DEL OMNIBUS 40.125.=

IV)-

INFORMACION DEL INTERIOR

"PARO GENERAL DE LOS FUNCIONARIOS JUDICIALES"

EN LOS DEPARTAMENTOS DE =ARTIGAS, SALTO, PAYSANDU, RIO NEGRO, TACUAREMBO Y MALDONADO LA ADHESION FUE "PARCIAL". EN TANTO QUE EN LOS DEPARTAMENTOS DE; RIVERA, COLONIA, SAN JOSE, FLORES, FLORIDA, LAVALLEJA, ROCHA, DURAZNO Y CERRO LARGO LA ADHESION FUE TOTAL. SIENDO NORMAL EN LOS DEPARTAMENTOS DE; TREINTA Y TRES, CANELONES, Y SORIANO.=

003/03

9512779.

RESERVADO

1/1

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
230800NOV/1995

P E D I D O D E I N F O R M A C I O N Nro.051/A/95

I - FECHA ANTES DE LA CUAL SE NECESITA LA INFORMACION:

URGENTE

II - INFORMACION EXISTENTE:

- Revolver: Marca "ROHM"
- Procedencia: Alemania
- Número: RG 246782
- Calibre: 38 SP

III - INFORMACION SOLICITADA:

- Datos correspondientes al registro del Arma especificada en II.-

IV - DISTRIBUCION:

O R I G I N A L : DPTO. I / D.G.I.D.

C O P I A 1 : SR. DIRECTOR DEL S.M.A.-



Almirante 

OSCAR OTERO IZZI
Director General de Información de Defensa

RESERVADO

01/01

RECEIVED	23 NOV. 1995
FILED	9512782

B
7h
1/1**MINISTERIO DEL INTERIOR**
DIRECCION NACIONAL DE IDENTIFICACION CIVIL

FAX Nº 2758

10.11.95

PARA: D.G.I.D.

REF. SU FAX 041/C/95, SE INFORMA:

- SCHONING BONILLA, Hermann, C.I. 911.254-1, hijo de Herman y Remigia,
nacido en Mdeo. el 10.7.941, dom. Margarita 5770, Secc. Pol. 21ra.,
reg. Fotográfico Serie D 704.445 del 25.4.987 (solicitar a DNPT.)

D.N.I.C.

E. ARELA

RECIBIO: *ant* -

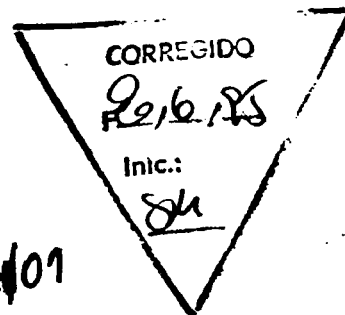
M.D.N. - D.G.I.D. - SEC. GRAL.

Montevideo, *23* de *11* de *1995*Nº Comp. *951292* Fecha salida _____Pase a: *SDI*Acción a tomar: *h sus efectos*

Prioridad: _____

Observaciones: *Dicho fax fue recibido
por el Dpto I el día 10.11.95.*

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL	
Dirección General de Defensa	
Fecha:	24 NOV. 1995
Pase a:	Biográfico
Nº de Def:	542792.



001101

9512792.

FECHA	<i>8/5/96</i>	INICIAL	<i>8</i>
Procesado a Sistema DPX			
OBSERVACIONES _____			

Genial
ARCHIVO

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
Dirección General de Defensa
Fecha de Emisión 24 NOV. 1995
Pase a Archivo Sicosocial
Nº. de Orden 512793.

Montevideo, Jueves 23 Noviembre 1995

#####

1)-

ASUNTOS PENDIENTES

- A) UNION NACIONAL DE OBREROS Y TRABAJADORES DEL TRANSPORTE -U.N.O.T.T.- (L.A. de Herrera 3597) HOY, Paros Sorpresivos y nueva reunión (Asamblea) en donde se determinará el Paro de 48 horas.
- B) FEDERACION URUGUAYA DE LA SALUD -F.U.S.- (Ana M. de La valleja 2239) En Asamblea del 21-NOVIEMBRE se han declarado en conflicto, realizándose Paros Sorpresivos de 3 a 6 horas por turno con Asambleas en lugares de trabajo.
- C) ADRIA (Fideos ADRIA) (8 de Octubre 2603) Se mantiene el conflicto y carpa en acera de Presidente Berro y Av. 8 de Octubre desde el 19-10-995.
- D) SINDICATO UNICO NACIONAL DE LA CONSTRUCCION Y AFINES -S.U.N.C.A.- (Yí 1538) HOY, Paro de 09.30 a 13.00' por "Trabajo, Derogación de los Impuestos a los Sueldos y Represión Sindical". Se realizan concentraciones en: -Av.8 de Octubre y L.A. de Herrera, -Palacio Legislativo, -Plaza Cagancha, -21 de Setiembre y Ellauri, -Av. Rivera y Batlle y Ordoñez y -Batlle y Ordoñez esq. Av. Italia; en dichas concentraciones se distribuyen volantes.
- E) ASOCIACION DE FUNCIONARIOS JUDICIALES DEL URUGUAY -A.F.J.U.- (W.F. Aldunate 1280) Desde el 20-Noviembre realizan Paro General Nacional por tiempo indeterminado. Respecto al llamado de la Suprema Corte de Justicia realizada a los funcionarios a presentarse a trabajar en un plazo de 24 horas, según Dirigente del Gremio NO se acatará la Intimación, previéndose para el Viernes 24-NOVIEMBRE una nueva Asamblea. HOY, hora 17.00' concurre Delegación a la Suprema Corte de Justicia a entrevista con Jerarcas.
- F) FEDERACION DE ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS DEL URUGUAY -F.E.J.U.- (Arenal Grande 1422) HOY, hora 09.00' "Marcha con Agitación Callejera" desde el Montevideo Shopping Center hasta la Universidad de la República. 24-NOVIEMBRE: hora 19.00' "Marcha por Presupuesto" desde Explanada de la Universidad hasta la Facultad de Química.

001/03

9512793.

M.D.N. - D. GRAL
Montevideo 23 de 1995
Nº Correo 9512793 Fecha salida
Pase a: SDI
Acción a tomar: A sus efectos
Prioridad:
Observaciones:

- G) FEDERACION URUGUAYA DE COOPERATIVAS DE VIVIENDAS POR AYUDA MUTUA -F.U.C.V.A.M.- (Rio Negro 1544) HOY, hora 15.00' Concentración en Plaza Fabini con posterior Camionada por: Colonia, Río Branco, Cerro Largo, Piedras, Zabala, Rincón, Mercedes, Eduardo Acevedo, 18 Julio y Brandzen, concentrándose hora 17.00' frente al Banco Hipotecario con posterior marcha a pie por Daniel F. Crespo hasta el Palacio Legislativo.
- H) PIT-CNT (18 de Julio 2190) HOY, hora 11.00' Conferencia de Prensa por la situación de la Industria Textil .
- I) UNIDAD CORONARIA MOVIL (PERSES S.A.) (Bvar. Artigas 1962) Desde el 22-NOVIEMBRE instalaron "Campamento" con 15 ocupantes en Bvar. Artigas y Miguelete. Cabe agregar que el conflicto radica por el despido de un total de 68 empleados enviados (digo: despedidos).
- J) CONFEDERACION DE ORGANIZACIONES DE FUNCIONARIOS DEL ESTADO -C.O.F.E.- (18 de Julio 962 esc.201) HOY de 10 a 12.00' Paro con "Jornada de Agitación" con distribución de material explicativo en Plazas: Matriz, Fabini y De Los Treinta y Tres.
- * UNOTT (Ampliación: HOY, hora 10.00 reunión Tripartita en el M.T.S.S. y hora 15.00' Plenario de Mesas Directivas - del Transporte Urbano en local de UTC (Uruguay 805)
- K) FACULTAD DE DERECHO (Av. 18 de Julio 1824) Desde la hora 00.00' de HOY comenzó OCUPACION con Huelga General por tiempo indeterminado.

9 5 1 2 7 9 3 .

002

III)-

INFORMACION ESTATAL

ASOCIACION DE OBREROS DE ARQUITECTURA DEL M.T.O.P. (Mercedes - 1506). En el día de ayer próximo a las 10.00' se realizó una Camionada reuniendo un total de 150 personas los que partieron del Local indical recorriendo distintas vía de tránsito hasta llegar a la Sede del MTOP cortando el tránsito por la calle Rincón, efectuando volanteadas. Posteriormente se dispersaron en distintas direcciones.-

CONFEDERACION DE ORGANIZACIONES DE FUNCIONARIOS DEL ESTADO -C.O.F.E.- Respecto a la anunciada "Cadena Humana" que se realizaría en el día de ayer desde el Hospital de Clínicas hasta la Universidad de la República, se pudo establecer que la misma no se concretó, detectándose si, que próximo a la hora 19.00' en la Explanada de la Universidad se encontraba un grupo de unas 15 personas portando una pancarta convocando a Asamblea a partir de la hora 00.00' del 23-Noviembre en Facultad de Derecho.

Es de significar, que en la puerta de acceso de la Universidad de la República (Av. 18 de Julio) se encuentra "tapiada" con dos tirantes en forma de X con un cartel donde luce la palabra "CLAUSURADA".-

IV)-

INFORMACION DEL INTERIOR

DEPARTAMENTOS DEL INTERIOR -Movilización de los Judiciales-

De acuerdo a las movilizaciones que se vienen llevando a cabo por parte de los funcionarios Judiciales, en el Paro realizado en el día de ayer, se registraron las siguientes novedades: Adhesión TOTAL: Artigas, Rivera, Colonia, Flores, Canelones, Lavalleja, Mocha, Durazno y Cerro Largo.

Adhesión PARCIAL: Paysandú, Tacuarembó, Río Negro, San José, Florida, Salto y Maldonado.

Situación NORMAL: Treinta y Tres y Soriano.

Cabe señalar, que el pasado 20-Noviembre, Delegados de SALTO se reunieron en Montevideo en una Asamblea General, resolviéndose luego de escuchar los planteamientos: -realizar un Paro General a partir del 21-Noviembre y hasta el 4-Diciembre, -convocar a una Asamblea General para el primer día hábil después de la votación en Comisión de Senadores, -en caso de decretarse "Servicio Esencial" llamar a Asamblea General Urgente. Se hace constar, que los Delegados de Salto presentaron una moción contraria a este Paro. Se ampliará.

DEPARTAMENTO DE CANELONES -Situación en Hipódromo de Las Piedras-

Se ha tomado conocimiento que empleados del mencionado Hipódromo se encuentran movilizados por temor a la pérdida de la fuente de trabajo. La situación radica entre el dueño del predio -Sr.DALBA- y la Intendencia Municipal, ya que la mencionada persona había intentado cobrar a dicha Comuna Departamental una cierta cantidad de dinero por el arrendamiento y demás y al no lograrlo presentó una demanda Judicial. En el día de ayer, el Juzgado 1ra.Instancia de Las Piedras falló en favor del demandante, disponiendo se entregue bienes muebles e inmuebles así como las instalaciones del Hipódromo. La mencionada Resolución Judicial causó que los empleados junto a familiares realizaran una pequeña movilización concentrándose frente al Juzgado, reclamando por la fuente de trabajo, de los que sostienen como incierto al pasar a manos privadas. Se ampliará.

003/03

9512793.

XA6574

U FCORT 09-03 00326
MUN EXG

EEUU-TLC

GRUPO DEFENSA CONSUMIDORES DICE TLC NO CUMPLIO PROMESAS

(Embargada hasta las 22:30 GMT de hoy, domingo)

Washington, 3 sep (EFF).- La promesa de que el Tratado de Libre Comercio (TLC) entre Estados Unidos, Canadá y México permitiría la creación de nuevos empleos y aumentaría las exportaciones estadounidenses a México no se ha cumplido, según un grupo de defensa de los consumidores de EEUU.

En un informe publicado hoy, domingo, el grupo "Public Citizen", creado por el defensor de los derechos de los consumidores Ralph Nader, indica que estudió los resultados de 81 empresas o compañías comerciales, antes y después de la entrada en vigor del acuerdo.

De las 66 empresas que respondieron a las preguntas del grupo año y medio después de la creación del mercado de libre comercio en América del Norte, un 89 por ciento no alcanzó los objetivos que esperaba lograr gracias al tratado.

Según "Public Citizen", que hizo campaña contra el TLC en 1993, muy pocas compañías de las que apoyaban el acuerdo comercial cumplieron con su promesa de contratar a más empleados, si el Congreso de EEUU aprobaba el pacto.

Asimismo, destaca que la empresa Matten, fabricante de juguetes, aseguró, durante el debate sobre el TLC, que el acuerdo respaldaría la creación de empleos en Estados Unidos.

El informe agrega que esta firma despidió a 520 de sus trabajadores en el último año y medio.

El secretario estadounidense de Comercio, Ron Brown, criticó el informe de "Public Citizen" y afirmó que el TLC ha tenido ya un impacto favorable en el empleo y en las exportaciones en EEUU.

Según expertos económicos que no están de acuerdo con las conclusiones de "Public Citizen", el grupo no tuvo en cuenta las consecuencias de la crisis del peso mexicano a la hora de determinar si el TLC ha permitido mejorar el empleo y las exportaciones de Estados Unidos.

Sin embargo, a juicio de Lori Wallach, directora del grupo, los problemas financieros de México "no se pueden tener en cuenta por separado" porque "se trata de la nueva realidad del peso mexicano". EFF

eb/acm/SM

09/03/20-18/95

Nº. DOCUMENTO	
TITULO	Grupo de defensa consumidores dice TLC no cumplió promesas.
PROCEGENCIA	518593
FECH. DE PROCEGENCIA	3/9/95
VINCULACIONES	TLC 11868 65890

01-01

9512797

Nº. DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCEDENCIA

VINCULACIONES

El Grupo de Reflexión se reunió en Bruselas para estudiar reformas del T. de Maastricht

518593
3/9/95
514142
11078
65280

ENTRADO

CRUZ DO

DP4879

U POXRT 09-03 00377

icx exg aut

UE-MAASTRICHT

REUNION GRUPO REFLEXION CIG PARA ESTUDIAR DOCUMENTO WESTENDORP

Bruselas, 3 sep (EFE).- El Grupo de Reflexión comienza mañana, lunes, en Bruselas una reunión de dos días en la que su presidente, el secretario de Estado español Carlos Westendorp, presentará un documento que ha elaborado para sistematizar los temas sobre la reforma del Tratado de Maastricht.

Los expertos de los otros catorce países de la Unión Europea (UE) que integran el Grupo comenzarán así la segunda fase de su preparación de la Conferencia Intergubernamental (CIG) que debe celebrarse en 1996 para estudiar los cambios en el vigente Tratado.

La primera fase se inició el pasado 3 de mayo cuando el Grupo quedó constituido oficialmente en Messina (Italia) para conmemorar el 50 aniversario de la primera Conferencia que se celebró en 1955 en dicha ciudad para establecer los principios del Mercado Común Europeo.

Westendorp, que finalizó la pasada semana la elaboración del documento, aporta en él una "síntesis personal" de los debates que han tenido lugar hasta ahora en la primera fase del Grupo de Reflexión.

Para ello ha efectuado una división sistemática en ocho capítulos o temas que constituyen, según su propia versión, otras tantas "pistas de reflexión".

Dichos capítulos son: lo que está en juego, principios y objetivos de la UE, el equilibrio institucional, las instituciones, la ciudadanía europea, la acción exterior de la UE, seguridad y defensa y los instrumentos al servicio de la Unión.

Entre las conclusiones del informe Westendorp es que al analizar cada uno de dichos capítulos entre las aportaciones habidas hasta ahora al debate "se encuentra difícilmente la unanimidad" lo que plantea la cuestión de la "flexibilidad y de la coherencia".

Los diversos capítulos servirán de base y de pauta al Grupo de Reflexión para llevar a cabo sus trabajos de análisis y estudio de las posibles reformas que preparen el camino a la CIG de 1996.

El debate sobre la futura CIG tiene en cuenta como dato clave la problemática que plantea la ampliación hacia los países del Centro y Este de Europa (PECOs) y su repercusión sobre el funcionamiento institucional de la UE.

Al mismo tiempo, y en el marco económico, la Conferencia deberá tener en cuenta el ineludible paso a la tercera fase de la Unión Económica y Monetaria (UEM) prevista por el TUE para 1997 o 1999. EFE

GDF 09/09/95-51/95 09/09/95 01/95

09/09/95-07/95

01-01

9512798

Nº. DOCUMENTO

TÍTULO

PROCESO

FECHA DE RECEPCIÓN

VINCULACIONES

¿Hacia dónde se dirige la Comunidad Económica? (Editorial)
15000-8
4/9/95
514/42
1161

¿Hacia dónde se dirige la Comunidad Económica?

El paso de una grave recesión a una recuperación que se afianza
(Primera Parte)

DESPUÉS DE una desaceleración progresiva del crecimiento económico durante 1991-92, la economía de la CEE se deslizó hacia una recesión abierta a partir de mediados de 1992. En 1993, el PBI global de la Comunidad se redujo en 0,4% en términos reales, en su primera disminución desde 1975. El cambio desfavorable de la coyuntura económica en la CEE se debió en gran medida a la pérdida general de ritmo de actividad económica mundial en 1991 y 1992. Sin embargo, la causa profunda del debilitamiento económico era la incompatibilidad de la evolución salarial y presupuestaria dentro de la Comunidad con el objetivo de la estabilidad de precios, que obligaba a la restricción monetaria. La intensidad del cambio desfavorable de la coyuntura se vio mitigada al comienzo por el fuerte resurgimiento de la demanda causado por la unificación de Alemania. Sin embargo, la restricción monetaria de ese país, necesaria para contener las presiones inflacionistas generadas por el auge derivado de la unificación, provocó alzas de los intereses en toda la CEE. Este factor combinado con la consiguiente desaceleración económica en Alemania, deprimió la actividad económica en la mayor parte de la Comunidad. Al mismo tiempo, las dificultades con que tropezó la ratificación del Tratado de Maastricht, las perturbaciones cambiarias de septiembre de 1992 y el estancamiento de la Ronda Uruguay de negociaciones comerciales fueron factores con fuerte influencia negativa a comienzos de 1993. A medida que las fuerzas que la impulsaban fueron cediendo e invirtiéndose progresivamente, la producción registró una paulatina recuperación en el resto del año.

ción vigorosa (el PBI aumentó 2,75%). Se espera que el cambio favorable habrá de persistir durante 1995 a pesar de la baja del dólar frente a las monedas europeas de comienzos del año, que desencadenó modificaciones importantes en los tipos de cambio intracomunitarios. Aunque el impulso del crecimiento se verá atenuado por la perturbación cambiaria, se prevé que el volumen de producción de la Comunidad aumentará en 1995 aproximadamente en un 3%.

RECUPERACION

La Comunidad experimentó durante 1994 una recupera-

ENTRADO

CRUZADO

01-04

9512799

TRES FACTORES

La recuperación fue impulsada por tres factores fundamentales: en primer lugar, una fuerte mejora de la economía mundial fuera de la CEE; en segundo término, una política monetaria que permitió una acentuada fluidez en Alemania y, por consiguiente, en toda la Comunidad, entre agosto de 1992 y mediados de 1994; y en tercer lugar, importantes esfuerzos de reestructuración realizados por empresas de la Comunidad, que mejoran la productividad, la competitividad y la rentabilidad.

Las exportaciones de la Comunidad desempeñaron una función decisiva en el desencadenamiento de la recuperación económica.

El crecimiento cada vez más intenso de la actividad económica fuera de la CEE en 1993-94, así como la competitividad cada vez mayor de los productores comunitarios (a la que contribuyó una importante depreciación de las monedas comunitarias, entre agosto de 1992 y febrero de 1994) impulsaron una demanda de productos de la CEE en 1993-94.

Los impulsos de crecimiento provenientes del sector externo fueron repercutiendo progresivamente en las inversiones.

Después de una fuerte reducción durante 1993, la inversión aumentó aproximadamente un 2,5% en 1994. Esta reacción fue apuntalada por el

fuerte aumento de las ventas de exportación, la baja de los tipos de interés, el mayor índice de utilización de la capacidad en las manufacturas, la rentabilidad comparativamente alta de las inversiones y una importante recuperación de la confianza de los empresarios. Estos factores habrán de seguir apoyando la inversión, y se prevé que la formación de capitales habrá de convertirse en el principal motor del crecimiento de la producción en 1995, al aumentar alrededor de un 6%.

A pesar de que la renta real disponible de los hogares estuvo cerca del estancamiento, los gastos de consumo exhibieron un aumento neto del 1,5% en 1994 al mejorar la confianza de los consumidores y su propensión al gasto con la baja de los tipos de interés. Se prevé que el crecimiento del consumo habrá de acelerarse en 1995 hasta un 2%, aproximadamente, impulsado por el aumento de la ocupación y un leve incremento de los salarios reales. La naturaleza del proceso de recupe-

ración sigue teniendo fundamentos sólidos. La rápida expansión de las inversiones en nuevas instalaciones de producción combinada con una aceleración apenas moderada del consumo privado, hace menos probable que se tropiece con limitaciones de la capacidad en etapas tempranas de la recuperación. Esto es un buen augurio para la sostenibilidad del proceso de crecimiento a mediano plazo.

Se prevé para 1995 una considerable convergencia de las tasas de crecimiento entre los Estados miembros a pesar de las repercusiones de las perturbaciones cambiarias de comienzos del año que tendrán, según se espera, efectos apreciables (pero no espectaculares) sobre el crecimiento relativo de los estados miembros de la CEE a fines del año y en 1996. Aunque la evolución cíclica presentó considerables diferencias en 1994, se prevé que 12 de los 15 estados miembros no se apartarán más de medio punto porcentual de la tasa media de crecimiento de la Comunidad en 1995.

Principales indicadores económicos: Comunidad Europea

	1992	1993	1994	1995 (*)
PBI real	1,1	-0,4	2,7	3,1
Consumo privado	2,0	-0,1	1,7	2,1
Consumo público	1,8	1,2	1,0	1,1
Exportaciones (1)	3,6	1,2	8,4	7,5
Importaciones	4,1	-2,7	7,0	6,7
Inflación	4,6	4,0	3,2	3,2
Retrib. por trabajador	7,1	4,3	3,3	4,0
Desocupación	9,5	10,9	11,4	10,8
Tipo de Cambio (2)	0,77	0,85	0,84	0,77
Tipo de interés a c. plazo	11,0	8,5	6,5	6,6
Tipo de interés a l. plazo	9,0	7,8	7,9	8,8
Crec. PBI de EEUU	2,3	3,2	4,1	3,2
Crec. PBI de Japón	1,1	0,1	0,6	1,6
Import. tot. del mundo	7,9	9,4	11,7	9,3

Nota:

(*) Basado en las previsiones económicas de la Comisión Económica Europea.
(1) Incluyen el comercio intracomunitario. (2) Tipo de cambio en ecus por dólar de los EEUU. (3) Excluida la U.E.

Fuente: Comunidad Europea

02

9512799

EP.
5/9

¿Hacia dónde se dirige la Comunidad Económica? (2ª parte)

Pese a las perspectivas alentadoras existen algunas zonas oscuras en el horizonte económico de la Comunidad Económica Europea. Las mismas se analizan en esta segunda y última parte.

LAS PERSPECTIVAS relativamente favorables no están al abrigo de algunas incertidumbres. La debilidad del dólar de los Estados Unidos respecto del marco alemán y las alteraciones de los tipos de cambio intraeuropeos, si se mantienen, pueden tener efectos más graves para el crecimiento de la comunidad que los que actualmente se esperan. Además, si en cualquiera de los países cuyas monedas fueron devaluadas a comienzos de 1995 surgieran presiones inflacionarias más intensas, entonces, de no mediar una adecuada respuesta de política fiscal, tendría que imponerse una mayor restricción monetaria en los países afectados. Por otro lado, con mejores perspectivas de empleo e ingresos en toda la CEE podría acentuarse la propensión al consumo de las familias,

permitiendo un crecimiento mayor que el previsto en el consumo y también en la inversión.

DESOCUPACION

La recesión de 1992/93 y la posterior reestructuración emprendida por muchas empresas provocaron una fuerte caída del empleo en la Comunidad: se perdieron en esos dos años casi 4,5 millones de puestos de trabajo. La desocupación alcanzó su extremo durante 1994. En 1995 se espera que el empleo aumentará aproximadamente en un 1% (lo que corresponde a 1,5 millones de puestos de trabajo) paralelamente con un crecimiento firme del volumen de producción. Teniendo en cuenta el aumento previsto en la oferta de mano de obra, ello no se traducirá totalmente en dis-

minución del desempleo. La tasa de desocupación, que saltó del 8,5% de la población activa en 1990 al 11,5%, aproximadamente, en la primavera (boreal) de 1994, comenzó después a reducirse paulatinamente. Se prevé que habrá de seguir disminuyendo al 10,5% en el segundo semestre de 1995, pero su nivel sigue siendo decepcionantemente elevado. La cifra promedial disimula grandes diferencias entre los países, que no habrán de nivelarse en el futuro próximo.

Como ocurre normalmente en las recesiones, el crecimiento de la productividad de la mano de obra fue más lento en 1993, pero no decayó a menos del 1,5%. La producción por cada persona ocupada se aceleró en 1994 a un ritmo muy elevado del 3,25% por un efecto cíclico excepcionalmente

intenso (causado por una reacción tardía de tendencia a contratar, frente a un aumento de la producción más rápido que lo previsto) y con la ayuda de persistentes esfuerzos de reestructuración de las empresas europeas. Para 1995 se espera que el crecimiento de la productividad vuelva a su tendencia de mediano plazo, situada alrededor del 2% anual.

03

9512799

CONVERGENCIA NOMINAL

El Tratado de Maastrich exige un alto grado de convergencia nominal sostenible entre los Estados miembros que participan en la tercera fase de la Unión Económica y Monetaria. El grado de convergencia se examina en relación con ciertos criterios referentes al grado de estabilidad de los precios, la solidez de la hacienda pública, la estabilidad del tipo de cambio y los tipos de interés a largo plazo.

Durante el último ciclo económico, el nivel de la inflación alcanzó su máximo en la Comunidad en 1991, en 5,4%, y se redujo posteriormente a 4% en 1993 y a 3,3% en 1994. La debilidad cíclica, la moderación de los salarios y los fuertes aumentos de la productividad influyeron conteniendo la inflación. En algunos países, el retroceso de la inflación se vio fortalecido por mejoras estructurales respecto de los procedimientos de fijación de salarios o medidas tendientes a la independencia de los bancos centrales. Se prevé que el índice de inflación del conjunto de la Comunidad habrá de mantenerse incambiado en 1995, pero la diversidad de las situaciones entre los países miembros probablemente se acentúe, pues los países que han depreciado sus monedas experimentarán presiones al alza. No obstante, se prevé que 11 de los 15 países miembros cumplirán con los criterios establecidos en materia inflacionaria.

Por último, la tendencia descendente de las tasas de interés de largo plazo registrada en 1993 llegó a su fin en febrero de 1994. En noviembre de ese año las tasas de interés nominales de largo plazo (referencia diez años) habían aumentado alrededor de 250 puntos básicos (en el promedio de la Comunidad), en una alza desencadenada por el mayor rendimiento de los valores de los Estados Unidos. El mayor costo de los préstamos fue acompañado por cierto deterioro de la convergencia de los tipos de interés nominales de largo plazo, que se debió principalmente a la inquietud inspirada por los desequilibrios presupuestarios de varios estados miembros. Sin embargo, entre fines de 1994 y abril de 1995 se revirtió parte de las subidas de las tasas de largo plazo en toda la CEE con una baja de casi 100 puntos básicos en el promedio comunitario.

COMERCIO DE LA CEE

La evolución general de la economía en la Comunidad se vio fuertemente influida, en 1993/94 por diversos acontecimientos macroeconómicos: en primer lugar, la recesión y la posterior recuperación en la Comunidad; en segundo lugar, la fuerte intensificación del comercio mundial fuera de la Comunidad; y en tercer término, la situación competitiva derivada de la evolución de los tipos de cambio.

IMPORTACIONES

En 1993, el total de las importaciones de la Comunidad (de fuentes comunitarias y extracomunitarias) se redujo un 3,5%, aproximadamente, en volumen. Habida cuenta de la gravedad de la recesión -la demanda interna real de la Comunidad registró una caída que alcanzó al 1,75%- la disminución de las importaciones no fue más espectacular que la que normalmente cabía

esperar sobre la base de la relación tradicional entre los factores de la demanda y las importaciones.

La revitalización económica de la CEE en 1994 produjo un resurgimiento sorprendentemente intenso de las importaciones de la Comunidad, que en 1994 aumentaron en volumen más del 7%. La fuerte reacción de las importaciones ante la reactivación económica es imputable en parte a la necesidad de los productores de reponer sus existencias de bienes intermedios en las primeras etapas de la recuperación. Si bien este efecto no vuelve a registrarse en igual medida en 1995, la aceleración del crecimiento de la demanda interna a casi 3% debería determinar que las importaciones totales de la CE mantuvieran en el presente año un fuerte ritmo del orden del 7%.

LOS MERCADOS DE EXPORTACIÓN EXTRACOMUNITARIOS

Se estima que los mercados de exportación extracomunitarios crecieron en 1993 un 7% y se aceleraron en 1994 hasta alcanzar un extraordinario 11%. Además, la integración comercial entre la Comunidad y los países de Europa Central y Oriental, así como la antigua Unión Soviética, dio a los productores de la Comunidad oportunidades de exportación favorables en esos mercados, por encima del crecimiento medio de las importaciones. Para 1995 se prevé que los mercados extracomunitarios crecerán a un ritmo del 8,5%.

LA COMPETITIVIDAD Y LAS EXPORTACIONES

En 1993 y 1994, por primera vez en varios años, la Comunidad logró ganar participación en mercados de exportación mundiales. Estos logros siguieron a importantes progresos de su competitividad gracias a la reducción del ritmo de los aumentos de sala-

rios, un crecimiento relativamente alto de la productividad y una depreciación real global de las monedas de la CEE, en términos ponderados en función de los intercambios, no inferior al 15% en el período comprendido entre agosto de 1992 y febrero de 1994. Esa depreciación se debió principalmente al alza del dólar de los EE.UU. y el yen japonés que se registró en ese período.

Desde comienzos de 1995, el debilitamiento del dólar de los EE.UU. ha causado una pérdida (moderada) de competitividad internacional en los precios para la Comunidad, por lo que se prevé que los avances de su participación en los mercados internacionales se interrumpirán en el curso del año. Sin embargo, habida cuenta del crecimiento persistentemente elevado de la demanda, tanto comunitaria como extracomunitaria, se proyecta sin embargo un crecimiento del total de las exportaciones en 1995 en el orden del 7,75%.

BALANZA COMERCIAL

Como el crecimiento en volumen de las exportaciones superó al de las importaciones tanto en 1993 como en 1994, la balanza comercial de la Comunidad mejoró considerablemente, pasando de sus crecientes déficit sufridos desde 1987 a un equilibrio en 1994, a pesar de un leve deterioro de la relación de intercambio registrada en el período. Para 1995 se prevé incluso un eventual superávit comercial favorecido por una leve mejora de la relación de intercambio (que corresponde principalmente a los precios más bajos de las importaciones con precios fijados en dólares de los EE.UU.) y por un fuerte crecimiento de los mercados fuera de la Comunidad.

Fuente: Basado en las previsiones económicas de la Comunidad Europea efectuadas entre marzo y junio de 1995.

04-04

9512799

XG8665

R CEERT 09-04 00389
exg mun

POLONIA-UE
POLONIA TIENE PRISA EN ENTRAR EN UE Y OTAN

Viena, 4 sep (EFE).- Polonia tiene prisa en entrar en la Unión Europea y en la Alianza Atlántica, aprovechando el sentimiento mayoritario en favor de ambas organizaciones que reina actualmente entre los polacos.

Así lo asegura hoy en el diario "Kurier" de Viena, el ministro de Asuntos Exteriores de ese país, Wladyslaw Bartoszewsky, según el cual Polonia quiere formar parte de los Quince en el año 2000.

El calendario del ingreso de la UE lo ve Bartoszewsky así: tras la celebración de la Conferencia Intergubernamental de los Quince para la reforma de Maastricht en 1996, en un tiempo record de dos años habrá negociaciones para poder ingresar en la UE en el año 2000.

"El ingreso debe ser rápido, pues de otro modo se agotaría pronto la disposición de mis compatriotas a asumir las cargas derivadas de la entrada", explica el jefe de la diplomacia polaca.

Bartoszewsky resta importancia a las advertencias de algunos obispos de la Iglesia polaca contra la Unión Europea, como la del primado Jozef Glemp: "Glemp es sólo uno de 110 pastores polacos. Los avisos sobre amenazas morales son cosa de la Iglesia. Los políticos tienen que marcar prioridades".

Sobre la futura configuración de la UE, Bartoszewsky se declara partidario de una "federación de Estados y no de un Estado federal europeo".

Su visión de Europa es la de "una comunidad de valores, como cuando en 1448 se fundó la Universidad de Praga, en 1364 la de Varsovia, y en 1365 abrió sus puertas la de Viena".

Mañana, martes, el ministro polaco de Exteriores expondrá en Viena a su homólogo austriaco, Wolfgang Schuessel, la lista de prioridades de su país.

Polonia también quiere entrar cuanto antes en la OTAN ya que, según el ministro, la mayoría de los polacos parece convencida de que el ingreso en la Alianza Atlántica podría efectuarse antes incluso que la entrada en la UE.

Mucho más cauto que el ministro polaco se muestra el jefe del Gobierno checo, Václav Klaus, sobre la fecha del ingreso de su país en el club europeo: "Mi opinión es que no estaremos dentro en los próximos años", dijo Klaus en un reciente seminario sobre Europa celebrado en la localidad austriaca de Alphach.

"La integración de Europa no es el final de la historia", explicó Klaus, quien se mostró, por el contrario, inequívocamente partidario del ingreso en la OTAN: Rusia no tiene "ningún derecho a inmiscuirse", afirmó el político conservador checo. EEE

jr/mj/ma

09/04/08-23/95

Nº. DOCUMENTO

TÍTULO *Polonia aspira a ser miembro de UE. en año 2000.*

PROCEDENCIA *518593*

FECHA DE RECEPCIÓN *4/9/95*

VINCULACIONES *514142*
Polonia-66861

ENTRADO	<input checked="" type="checkbox"/>
CRUZADO	<input checked="" type="checkbox"/>

01-02

9512800

EA1575

R CEBT 09-14 00217
exg aut

UE-POLONIA

POLONIA ASPIRA A SER MIEMBRO UNION EUROPEA EN AÑO 2000

Berlín, 14 sep (EFE).- Polonia aspira a ser miembro de pleno derecho de la Unión Europea (UE) en el año 2000, plazo que se ha marcado "como meta" el Gobierno de Varsovia, anunció hoy, jueves, en Berlín el secretario de Estado polaco Andrei Byrt.

Con motivo de una conferencia de ministros de Asuntos Europeos de los estados federados alemanes, a la que asiste como invitado, Byrt subrayó que su país espera iniciar las negociaciones para su ingreso en la UE a finales de 1997 y concluir las un año después o a comienzos de 1999.

El político polaco, que asiste como observador a la conferencia, junto a colegas de Hungría y la República Checa, expresó su confianza en que los estados federados germanos "consideren realista ese plazo y nos apoyen antes y durante las negociaciones".

Polonia espera para el año próximo una primera respuesta oficial a la solicitud de ingreso en la UE presentada en 1994 y se esfuerza por conseguir la condición de observador en la conferencia gubernamental de la Unión, que se iniciará en 1996 para revisar los tratados de Maastricht.

Tras destacar ante los ministros germanos las medidas polacas destinadas a cumplir con los criterios de ingreso que plantea la UE, Byrt señaló que la nueva legislación de su país procura ser compatible con el derecho comunitario. EFE

jch/acm/lj

09/14/18-56/95

02-02

9512800

FB8747

R CFERT 09-05 00377
exg eut

ESLOVENIA-UF

REPUBLICA EX YUGOSLAVA TEME TRARAS DE ITALIA A INGRESO UF

Liubliana, 5 oct (EFE).- Pese al gran desarrollo experimentado por los contactos económicos y comerciales bilaterales, las relaciones entre Italia y su vecina Eslovenia atraviesan un mal momento, señalan aquí los observadores.

El Gobierno de Liubliana puede ver frustrado su intento de firmar el 2 de octubre un tratado de asociación con la Unión Europea (UE) por la oposición de Roma, se dice en esos círculos.

La ministra de Asuntos Exteriores de Italia, Susanna Agnelli, declaró recientemente que la UE había "congelado" su acercamiento a Eslovenia y Croacia porque ninguno de los dos Estados respetaba las "normas europeas de comportamiento".

La respuesta de Liubliana no tardó en llegar: en el foro europeo de Alpbach (Austria), el jefe de Gobierno de ese país, Janez Drnovsek, acusó a "ciertos miembros de la UE" de "comportamiento inmaduro".

Eslovenia ha tomado nota con sorpresa, dijo Drnovsek, de que la UE está "muy lejos de la sociedad democrática ideal".

Debido a las tensiones de última hora, en Liubliana se da ya como prácticamente seguro el veto italiano en la próxima reunión del consejo de ministros de los Quince a la firma del tratado de asociación al que aspira Eslovenia.

El próximo 1 de enero comienza el semestre de presidencia italiana de la UE, con lo que en Eslovenia se teme que se congele una vez más el asunto.

Las tensiones entre Liubliana y Roma están relacionadas con la pretensión italiana de obtener un trato de favor para aquellos de sus ciudadanos que fueron expulsados de la parte eslovena de Istria tras la Segunda Guerra Mundial.

Eslovenia acusa a Italia de tratar de aprovechar la "nostalgia europea" del pueblo esloveno para afianzar sus posiciones en lo que fue su antigua esfera de influencia.

Según la prensa eslovena, se pretende obligar a Liubliana a reconocer a los italianos prerrogativas en la adquisición de bienes raíces en la zona por ellos abandonada, y no se trata solamente de devolverles unas cuantas casas en la región de Istria a sus antiguos propietarios italianos.

De ahí que Drnovsek hablase del creciente "euroescepticismo" en su país: buena parte de la oposición conservadora quiere aprovechar las diferencias con Italia y las relaciones con la UE en general para hacer campaña nacionalista con vistas a las elecciones legislativas del próximo año.FFF

JR/mj/ik

09/05/08-21/95

Nº DOCUMENTO

TITULO Eslovenia teme Trabas de Italia a su ingreso a la UE

PROCEDENCIA 518593

FECHA DE PROCESAMIENTO 5/9/95

VINCULACIONES 514142

507696

507604

ENTRADO 2
CRUZ-DJ ✓

01-01

9512801

Nº. DE UNIDAD	
TÍTULO	8/5/95 se iniciaron en Frankfurt las negociaciones por moneda en Europa.
PROCESO	150023
FECHA DE RECEPCIÓN	5/9/95
VINCULACIONES	514142
	11078
	500145

Hoy inician negociaciones por moneda en Europa

■ Las negociaciones para aprobar el programa de paso a la moneda única europea, previsto a más tardar para 1999, empiezan el hoy en Frankfurt, Alemania, con la reunión del Consejo del Instituto Monetario Europeo. Las modalidades prácticas del paso a la moneda única tienen que ser decididas antes de fin de año y aprobadas por los jefes de Estado y de gobierno de la Unión Europea en su reunión de Madrid del 16 y 17 de diciembre próximo. Los ministros de Finanzas de los 15 se reunirán a fines de setiembre en Valencia, España, para preparar el programa a la luz de los resultados del consejo del instituto monetario. El Libro Verde preparado por la Comisión Europea, que se basa en la idea de "masa crítica", gana cada vez más adeptos. Propone un paso a la moneda única en tres etapas. Tras una primera etapa de preparación de un año, la Comisión estima que tiene que efectuarse inmediatamente una masa crítica de operaciones entre bancos para que el proceso se haga irreversible. Planes técnicos relacionados con los plazos de fabricación, las monedas y los billetes aparecerán recién dos o tres años más tarde. El instituto monetario parece compartir esa opinión.

ENTRADO	<input checked="" type="checkbox"/>
CRUZADO	<input checked="" type="checkbox"/>

01-01

9512802

DP5331

U CFFET 09-06 00363
eut.

UE-TRATADO

WESTENDORP:EXITO CONFERENCIA 96 DEPENDERA DE CARENCA PASIONES

Madrid, 6 sep (EFF).- El secretario de Estado español para la Unión Europea (UE) y presidente del Grupo de Reflexión, Carlos Westendorp, adelantó hoy que el éxito de la Conferencia Intergubernamental de 1996 para la reforma del Tratado de Maastricht "dependerá de la capacidad de abordarla sin un exceso de pasiones".

Westendorp, que participó hoy en una rueda de prensa vía satélite desde Bruselas, aseguró que no ve necesario "un Maastricht III" y confía en "desdramatizar" los problemas y en separar los resultados de la Conferencia y las negociaciones de ampliación.

A su juicio, la Conferencia del 96, que se convocará bajo presidencia italiana, "no debería durar demasiado tiempo y sería preferible que finalizara en el año próximo".

Carlos Westendorp presentó ayer los resultados de la primera etapa de los trabajos del Grupo de Reflexión que deberán ser debatidos en la reunión informal del Consejo Europeo de Palma de Mallorca de la UE, convocada para el 22 y 23 de septiembre.

Considera que en Mallorca se debe de dar un gran impulso a los debates sobre la reforma de los Tratados, porque el Consejo Europeo de Madrid de diciembre y Europa tiene "un calendario muy apretado hasta finales de siglo".

"Tendríamos que ir colocando semáforos- dijo- para poder ir parando temas y poner un poco de orden en esa inmensa agenda".

El desempleo, la transparencia informativa, y la preocupación constante de conseguir un texto mejor estructurado, que sirva para afrontar los retos de la UE, que sea comprensible, sin cambiar el contenido, y manejable son los objetivos que presiden los trabajos del Grupo de Reflexión.

"Nosotros no somos negociadores- precisó Westendorp- sólo estamos poniendo sobre la mesa lo mejor de nuestras ideas para facilitar la tarea de los negociadores".

Al referirse a la ampliación de la UE, aseguró que se trata de una "operación necesaria", porque reforzará la defensa de Europa y "mejorará" nuestros mercados.

Lo que hay que evitar -añadió- es que se produzca ese efecto "big-bang" de la ampliación, ya que en todo caso tendrá que irse haciendo a través de una integración gradual y después de haber reforzado la actual situación a quince. La integración es la clave del futuro de la UE". FFF

cbm/mj/jmc

09/06/12-40/95

Nº. DOCUMENTO	
TITULO	Afirmar que Conferencia Int. de 1996 será un éxito.
PROCEDENCIA	5185931
FECHA DE PRESENCIA	6/9/95
VINCULACIONES	514/42 11046

ENTRADO	✓
CRUZADO	✓

01-03

9512803

XJ2777

U CEEBT 09-13 00590
EUT EXG

UE-TRATADO

REFORMA MAASTRICHT NO CAMBIARA POLITICA COHESION Y AGRICOLA UE

Bruselas, 13 sep (EFE).- La reforma del Tratado de Maastricht que se realizará en la conferencia intergubernamental de 1996 no modificará ni la política agrícola ni la de cohesión económica de la Unión Europea (UE), según manifestó hoy, miércoles, el Secretario de Estado español, Carlos Westendorp.

En su calidad de presidente del "Grupo de Reflexión" que está preparando la Conferencia intergubernamental (CIG) que negociará la reforma, Westendorp dijo que ésta "no deberá complicarse con una discusión prematura sobre posibles alteraciones en las políticas comunes de la UE".

"Este debate debe alejarse lo más posible en el tiempo de la Conferencia intergubernamental", añadió Westendorp, quien reconoció, no obstante, la necesidad de modificarlas una vez se amplíe la UE a los países de Europa central y oriental.

Algunos países, como el Reino Unido, quieren aprovechar la reforma de Maastricht para modificar estas políticas, que actualmente ocupan las tres cuartas partes del presupuesto anual de la UE.

"Desmantelar estas políticas a causa de la ampliación de la UE a más países tendría una influencia muy negativa en los países que se benefician de ellas", opinó Westendorp.

La ambición de la Conferencia intergubernamental, manifestó, es "hacer que las instituciones europeas funcionen tras una ampliación de la UE a más países, otra cosa es los problemas prácticos que se derivarán de esa ampliación sobre las políticas internas de la Unión".

Para modificar estas políticas, precisó, "no es necesario modificar el Tratado de Maastricht" sino debatirlo en el Consejo de ministros, como se hizo con la PAC en 1992, cuya reforma se aprobó por mayoría cualificada.

Westendorp descartó que la ampliación a los países del Este se pueda hacer "como dicen algunos países" sin costes. "No están los tiempos para repetir el milagro de la multiplicación de los panes y los peces", dijo.

Varios estudios encargados por la Comisión Europea demuestran que, de mantenerse las normas actuales, el coste de dichas políticas podría duplicar el presupuesto anual de la UE, pero Westendorp negó que "vaya a ser ni tan grande ni tan inmediato".

Ni la política agrícola ni la de ayudas para fomentar la cohesión económica y social, de la que España es el mayor beneficiado, tendrán que sufrir necesariamente reformas hasta 1999, cuando termine el pacto presupuestario alcanzado por los jefes de Gobierno de la UE en la cumbre de Edimburgo de diciembre de 1992.

Westendorp manifestó que serán los propios jefes de Gobierno los que discutirán cómo gestionar la "agenda de desafíos europeos" en la reunión informal que mantendrán en Mallorca los próximos 22 y 23 de septiembre.

El Secretario de Estado español informó que en la última reunión del Grupo de Reflexión, que terminó ayer en Bruselas, propuso que se retiren las directivas propuestas por la Comisión Europea que no hayan sido aprobadas por los "Quince" al cabo de

02

9519803

046246

cinco años, el período de mandato del Parlamento Europeo y del propio ejecutivo comunitario.

Westendorp manifestó que esto sucede en muchos países, cuando termina una legislatura todas las propuestas que quedan por aprobar en el parlamento nacional caducan.

Por otra parte, el Secretario de Estado español no excluyó que los países del Este puedan participar como observadores durante la Conferencia intergubernamental, ya que van a ser miembros de la UE, como ha propuesto el comisario europeo de Comercio, Leon Brittan.

Westendorp calificó esta propuesta de "novedad" y señaló que estos países serán informados del resultado de la Conferencia, pero que su participación en los debates sólo podría ser decidida por los jefes de Estado y de Gobierno de la UE. EFE

plp/jms/mlg

09/13/17-44/95

03-03

9512803

150007
8/2/95
54/42

Camino a la Unión Monetaria Europea

A fin de facilitar la transición a la unión monetaria europea, los gobiernos han acordado los "criterios de convergencia". La pregunta es si éstos tienen sentido.

EP. 8/2

Oficialmente, los gobiernos de Europa saben que la unión monetaria va a ocurrir. Oficialmente, también saben cómo. Lo que falta, aparentemente, es entrar en los detalles: cómo convertir los precios, las cuentas bancarias, los cajeros automáticos; cuál será el aspecto de los billetes y las monedas; y otros temas menores.

Pero si las encuestas de opinión son dignas de crédito, cada vez más ciudadanos de Europa dudan que la unión monetaria europea sea una buena idea. Entre los economistas, hasta quienes simpatizan con la meta de la unión monetaria tienen sus dudas acerca de la estrategia actual adoptada para lograrla. Los gobiernos, sin embargo, guardan silencio. Su renuencia a discutir el tema es comprensible, pero también es perjudicial. Para que funcione, será necesario que la unión monetaria goce de apoyo popular. Además, muchos economistas coinciden en que los planes para la transición hacia la unión monetaria -de la cual depende el éxito del emprendimiento- necesitan ser revaluados.

El proyecto para esta transición contenido en el tratado de Maastricht comprendía "criterios de convergencia". Para adherirse a la unión monetaria, cada país debe cumplir con las siguientes condiciones:

- * La inflación no debe superar 1,5 puntos porcentuales por encima del promedio de las tres tasas inflacionarias más bajas de Europa.
- * Las tasas de interés a largo plazo no deben superar dos puntos porcentuales por encima del promedio de las tres más bajas.
- * El tipo de cambio debe haber permanecido dentro de la banda estrecha del mecanismo de cambios de la Unión Europea durante dos años sin una realineación.
- * El déficit presupuestario del gobierno no debe ser superior al 3% del PBI.
- * El total de la deuda pública no debe exceder el 60% del PBI.

Hasta el momento, la regla del déficit presupuestario ha sido la que atrajo la mayoría de las críticas. Los tipos de cambio fijos reducen la capacidad de los gobiernos para mitigar los enlentecimientos económicos. Esto hace que la flexibilidad en las políticas fiscales sea más deseable. Y dicha flexibilidad debería incluir la libertad para ocasionalmente tener un déficit presupuestario superior al 3% del PBI.

Los economistas también han cuestionado la norma que rige la inflación. Para la mayor parte de los países, el costo que implica lograr una baja inflación debe ser menor dentro de la unión europea que fuera de ella. El motivo de ello es que los

gobiernos de países con inflación alta carecen de credibilidad en cuanto a su política monetaria. Esto hace que suba la tasa de interés real necesaria para lograr una determinada reducción de la inflación -lo cual, a su vez, aumenta el desempleo. Al adherirse a la unión monetaria europea, esos países adquieren la mayor credibilidad brindada por el nuevo banco central europeo. Suponiendo que el banco esté bien diseñado, ello significaría que costaría menos lograr una baja inflación.

ENTRADO	✓
CRUZADO	✓

01-02

9512804

La capacidad de la unión monetaria europea en ofrecer estos beneficios es fundamental para que el caso tenga andamiaje. Es raro, entonces, hacer que una inflación baja sea una condición previa al ingreso. Es como un club de adelgazamiento que pide a sus socios que adelgacen antes de asociarse. En contraposición a esto, hay quienes pueden argumentar que los futuros integrantes de la unión monetaria europea deben dar garantías recíprocas de su compromiso con una inflación baja antes que se les conceda el derecho a intervenir en el nuevo sistema. Pero este argumento es poco convincente. Por qué suponer que un gobierno que esté dispuesto a ofrecer una baja inflación ahora (cuando el premio de la unión monetaria está en juego) continuará, cuando varíen las circunstancias y los resultados electorales, considerando que la inflación es prioritaria.

En una conferencia reciente en la universidad de Kiel, Paul de Grauwe, un profesor de la universidad de Leuven, pone en duda otro de los criterios de Maastricht: la regla de la deuda. A primera vista, esta condición parece ser bastante sensata. Un país que tiene una elevada deuda pública tiene buenos y persistentes motivos para estar deseoso de incurrir en brotes ocasionales de inflación: con ellos se reduce la carga real de su deuda. Es más probable que un país como ese se comporte mejor como integrante de la unión monetaria si se retira esta tentación antes de su adhesión.

Pero de Grauwe señala que será más fácil reducir el nivel de la deuda una vez dentro de la unión monetaria que fuera de ella. La primera razón es una prolongación del argumento inflacionario. Un país como Italia, que tiene tanto una inflación elevada como un endeudamiento elevado, está obligado por estos criterios a aumentar las tasas de interés reales a fin de mantener la inflación dentro de límites aceptables. Esto de por sí conlleva un costo, lo cual hace que la carga de la deuda sea mayor. Una vez dentro de la unión monetaria, Italia conseguiría reducir la inflación sin la necesidad de sufrir las consecuencias adversas de las altas tasas de interés reales derivadas de su falta de credibilidad.

La unión monetaria europea contribuiría de otra manera. Italia ya paga una prima sobre sus tasas de interés que refleja el riesgo de una devaluación de su moneda frente al marco alemán. Como el gobierno de Italia se endeuda en parte en marcos alemanes, es posible medir esta prima. La brecha entre lo que

paga sobre bonos en liras a diez años y lo que pagaría en bonos en marcos alemanes con el mismo plazo asciende a 4,75 puntos porcentuales; considerando la mayor inflación que registra Italia, la brecha es de 1,25 puntos porcentuales. Con el advenimiento de la unión monetaria, la brecha desaparecería. Como la deuda de Italia es del 125% del PBI, el país ahorraría 1,50 del PBI por año en el servicio de la deuda.

El caso de Bélgica es diferente: tiene una deuda enorme, pero su inflación es baja (incluso más baja que la de Alemania). Sin embargo, también paga una prima por devaluación en sus tasas de interés. El diferencial entre los bonos en francos belgas a diez años y los bonos en marcos alemanes con igual vencimiento, sería de aproximadamente medio punto porcentual; en términos reales (como la inflación en Bélgica es inferior a la que hay en Alemania,) esto se convierte en 1,5 puntos porcentuales. Con una tasa de endeudamiento del 136% del PBI, la unión monetaria europea le ahorraría a Bélgica alrededor del 2% del PBI al año en el servicio de la deuda.

De Grauwe concluye diciendo que los criterios de Maastricht puede que sólo sirvan para afirmar aún más las divisiones existentes en Europa. La insistencia sobre la vigencia de estas normas hará que sea más difícil que los países que necesitan reducir su deuda y/o su inflación puedan lograrlo. Por otro lado reconoce que la norma sobre la deuda (a diferencia de la que se refiere a la inflación) sí tiene una sólida racionalidad económica. ¿Puede resolverse el dilema? ¿Hay alguna forma de permitir que haya más miembros potenciales de la unión monetaria europea, haciendo que les resulte más fácil bregar con sus dificultades económicas, sin darle al sistema un sesgo que favorezca la inflación?

De Grauwe afirma que sí. La respuesta es reducir los obstáculos que dificultan la convergencia, a la vez que se fortalece la dedicación del banco central europeo a una baja inflación. Por ejemplo, estableciendo un procedimiento para despedir al directorio si no logra que haya estabilidad de precios. Otra opción sería dejar que se adhieran países con un elevado endeudamiento, pero negándoles el derecho al voto en el banco central hasta que sus deudas hayan sido reducidas.

Esto puede resultar políticamente ingenuo, pero desde el punto de vista de la teoría económica tiene sentido. Los gobiernos de Europa deberían prestar atención a de Grauwe y a otros que se están ocupando de la economía de la unión monetaria europea. De lo contrario, pueden llegar a aprender a los golpes que el asunto aún no ha terminado. ■

*Extraído de The Economist
derechos exclusivos para
Indicadores de Mercado
de EL PAIS*

02-02

9532804

Nº. DOCUMENTO

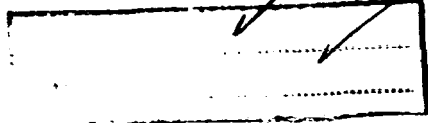
TITULO Alemania propone fórmula "EURO" pero nuevo moneda europea

PROCEDENCIA 510593

FECHA DE RECEPCIÓN 14/9/95

VINCULACIONES 514142

500345



01-03

9512805

046237

DP6700

U CFFRT 09-14 00701
mun exg

UE-MONEDA (Previsión)
ALEMANIA PROPONE FORMULA "EURO" PARA NUEVA MONEDA EUROPEA

Por Cristina Gallach

Bonn, 14 sep (FFF).- Alemania ya ha decidido cómo quiere que se llame la futura moneda única de Europa, que debe entrar en vigor en 1999: se añadirá el prefijo "Euro" a cada nombre de las divisas nacionales actuales, durante un periodo de tiempo, hasta que finalmente se denomine "el Euro".

"Dentro de poco vamos a hacer la propuesta a los otros socios. El Ecu es inaceptable para la mayoría de alemanes. Sólo son unas siglas que no significan nada", aseguró hoy, jueves, un alto responsable del ministerio de Finanzas en Bonn.

"El Euro-marco, la Euro-peseta, el Euro-franco,... son la mejor fórmula para un periodo de transición. Luego nos podremos quedar sólo con el Euro", añadió a un grupo de periodistas españoles.

La propuesta definitiva, que hasta ahora circulaba sólo como una posible idea a sugerir por Bonn, tiene como objetivo lograr que los 80 millones de alemanes, ahora mayoritariamente reacios a desprenderse del marco, acepten la unión monetaria.

Sin Alemania, el motor económico y financiero de la UE, la unión monetaria es imposible, y con la población en contra, Bonn no podría imponer la desaparición del marco.

El 72 por ciento de los alemanes (el 68 cuando se trata de los habitantes del Oeste del país y el 75 en la antigua RDA) se oponen a la moneda única, según la última encuesta de la semana pasada.

Precisamente para intentar cambiar a la opinión pública el Gobierno federal está preparando una intensa campaña publicitaria, en cooperación con el Instituto Monetario Europeo (IME), que lanzará a principios del año próximo.

Los alemanes temen que la moneda única no sea tan fuerte como el marco, su único símbolo de identificación nacional, de recuperación económica, superación de la segunda guerra mundial y, además, de reunificación con la RDA en 1990.

"Todos estos argumentos son suficientes para que los otros países, que aceptan el ecu, comprendan nuestra posición", aseguran en el ministerio de Finanzas.

"Cuando los americanos oyen su himno nacional se llevan la mano al corazón. Cuando los alemanes oímos el nuestro, nos la llevamos al bolsillo", añade Wolfgang Gibowsky, jefe de información de la oficina del Gobierno federal.

Además, nadie se opondría a que el marco se convirtiera en la moneda europea, pero sólo se aceptará su abolición si la nueva divisa es igual o más fuerte que la actual.

La única fórmula de conseguirlo es obligando a un "estrictismo cumplimiento" de los criterios de convergencia económica "incluso después del día X", la entrada en vigor de la moneda única, aseguró Lorenz Schomerus, secretario de Estado de Economía.

"Los alemanes no acuerdan de todo lo que perdieron en las dos reformas monetarias de este siglo", durante la República de Weimar y tras la Segunda Guerra Mundial, subraya Gibowsky.

La preparación del proceso de transición a la moneda única es una de las decisiones más importantes que deben tomarse en la próxima cumbre europea de Madrid, en diciembre.

02

9512805

Los Quince, liderados por Alemania, han rechazado la mayor parte de propuestas presentadas por la Comisión Europea sobre los aspectos técnicos de esta transición por lo que el ministro español de Economía, Pedro Solbes, que ostenta la presidencia actual, debe lograr definir claramente los "escenarios" de esta transición en los próximos meses.

046238

El nombre de la "cosa" es una de las decisiones más controvertidas a tomar, además de la forma de las monedas y billetes, cómo deberán actuar los bancos en el momento de la transición y cómo se coordinarán con las divisas que no entren en la UEM, entre otros asuntos.

El comisario europeo de Asuntos Monetarios, Ives Thibault de Silguy, ha urgido a los países que tienen problemas con el ecu a que hagan propuestas rápidamente para que no se detenga el proceso de preparación para la moneda única.

Cualquier decisión sobre el cambio de nombre debe ser tomada por los jefes de Estado o de Gobierno.

Hace meses, Alemania propuso sin éxito el nombre de "Franken", por lo que el lanzamiento de la fórmula del prefijo "Euro" va a ser más cuidadosa.

Para Francia quizás resulte poco unitaria, pero la idea puede gustar entre los británicos, los más reacios a desprenderse de la libra y la imagen de la reina de Inglaterra.

El ministro español Pedro Solbes, poco interesado en entrar en polémica, se limitó a sugerir con poco entusiasmo el nombre de "sextercio".- EFE

cg/mj/rcm

09/14/10-32/95

03-03

9512805

FA1675

R CFFRT 09-18 00271
exg aut exo mag

UF-VIETNAM

MARTIN IMPULSARA EN VISITA VIETNAM ACUERDO COOPERACION

Bruselas, 18 sep (FFF).- El vicepresidente de la Comisión Europea, Manuel Marín, realizará una visita oficial a Vietnam mañana, martes, y el miércoles, con el objeto de impulsar el desarrollo del acuerdo de cooperación firmado en julio.

Marín se entrevistará con el presidente de Vietnam, Le Duc Anh, el primer ministro, Vo Van Kiet, y el ministro de Relaciones Exteriores, Nguyen Manh Cam, con quienes analizará las líneas futuras de cooperación en el marco bilateral, regional y global, informaron fuentes comunitarias.

Asimismo, se reunirá con el secretario general del Partido Comunista de Vietnam, Do Muoi.

Las relaciones diplomáticas entre la UE y Vietnam se restablecieron en noviembre de 1990 y un acuerdo-marco de intercambios y cooperación fue firmado en Bruselas el 17 de julio.

El acuerdo contempla el acceso al mercado, promoción de inversiones, cooperación económica y el desarrollo.

La cooperación económica comunitaria estará centrada en la asistencia técnica al proceso de transición en Vietnam hacia una economía de mercado.

Las inversiones privadas europeas serán igualmente estimuladas a través del programa FCTP (European Community Investment Partners).

Los intercambios comerciales entre la UE y Vietnam se han multiplicado por cinco desde 1990, año de la normalización de relaciones diplomáticas.

Las exportaciones de la UE hacia Vietnam, esencialmente en el sector de millo tras que

millones de ecus en 1993 (583 millones de dólares), mientras que las importaciones fueron de 543 millones de ecus (651 millones de dólares), principalmente productos agrícolas y pesqueros. FFF

va/es/11

09/18/16-19/95

Nº. DOCUMENTO

TITULO Manuel Marín visita Vietnam para impulsar acuerdo de cooperación

PROCEDENCIA 518593

FECHA DE PRESENTACIÓN 18/9/95

VINCULACIONES 514/42

507674

ENTRADO	✓
CLASIFICADO	✓

01-01

9512806

Nº. DOCUMENTO
TITULO UE intento establecer dialogo con Cuba siguiendo modelo VIETNAM
PROCESO 518593
FECHA DE RECIBO 18/9/95
VINCULACIONES 54142
65671
507674

ENTRADA
CRUZADA

01-02

9512807

XJ3093

U CFFRT 09-18 00483
MUN FXG

UE-CURA (previsión)
UE INTENTA ENTABLAR DIÁLOGO CON CUBA SIGUIENDO MODELO VIETNAM

Por Pilar Valero

Bruselas, 18 sep (EFE).- La Unión Europea ha puesto en marcha una estrategia hacia Cuba similar a la empleada con Vietnam, que pasa por entablar un diálogo para calibrar su voluntad de reformas y apoyarlas a través de un acuerdo de cooperación.

Los Quince darán luz verde con toda probabilidad el próximo 2 de octubre a la propuesta de la Comisión Europea de iniciar contactos a nivel político con el régimen cubano para mantener un "diálogo, sin temas tabúes" sobre el alcance de las reformas políticas y económicas, señalaron fuentes comunitarias.

El diálogo directo entre la UE y Cuba se realizará mediante un viaje a la Habana el próximo mes de la "troika" comunitaria, a nivel de altos funcionarios de España, Francia e Italia.

"Si el informe realizado posteriormente es satisfactorio, la UE estaría en disposición de proponer un acuerdo de cooperación con Cuba que apoye las reformas, de igual manera que se hizo con Vietnam" (firmado el pasado julio), señalaron las mismas fuentes.

Cuba es el único país de América Latina con el que la UE no ha firmado un acuerdo de cooperación, por razones políticas, pero mantiene su ayuda humanitaria.

La propuesta de la Comisión Europea a los Quince, apadrinada por el comisario europeo de América Latina, Manuel Marín, estima que "una transición pacífica y exitosa de Cuba hacia una economía de mercado y el pluralismo político pasa necesariamente por la creación de nuevos anclajes internacionales y regionales con ese país".

Para ello, la UE intenta "un paso adelante" durante la presidencia española, estableciendo un diálogo directo con el régimen cubano, cuyo objetivo "es calibrar la voluntad de reformas de las autoridades y el alcance de las mismas", dijeron fuentes diplomáticas.

Al mismo tiempo, advirtieron que "se trata de un ejercicio delicado, que debe hacerse con todo el tiempo necesario y sin precipitaciones".

"La UE está ofreciendo la posibilidad al régimen cubano de salir de una situación de aislamiento tras la pérdida de sus aliados naturales, pero la contrapartida son las reformas", resumió un diplomático comunitario.

Si los cubanos abren su economía, "todo lo demás vendrá por añadidura. Nadie les va a pedir un cambio de régimen, sino su suavización", afirmaron fuentes comunitarias.

Al mismo tiempo, consideraron que Estados Unidos "está cambiando muy rápidamente su actitud hacia Cuba, como lo hizo con Vietnam, y determinados indicios reflejan que están reflexionando en como preparar su opinión pública a la apertura a la isla caribeña".

En 1993, la UE destinó un total de 6 millones de dólares en ayuda humanitaria a Cuba, que en 1994 se elevó a 16,8 millones de dólares, cifra similar a la que se alcanzará al final de este año.

Los intercambios comerciales entre la UE y Cuba fueron negativos en los últimos años para la Habana, pues mientras que en 1993 los comunitarios importaron de Cuba por valor de 300 millones

de dólares, exportaron por más de 500 millones de dólares. EFE
va/es/mlg

09/18/16-40/95

02-02

9512807

Nº. DOCUMENTO

TÍTULO Los Quince deben debatir en Formentor si ampliación afecta

PRECEDENCIA 518593

FECHA DE RECEPCIÓN 28/9/95

VINCULACIONES 514142

507513

ENTRADO

CRUZADO

01-03

9512808

0100045

XJ3255

U CEFRT 09-20 00675
EUT

UE-CUMRRE-AMPLIACION

QUINCE DEBEN DEBATIR SI REFORMA AFECTARA A POLITICAS INTERNAS

por Pedro López de Pablo

Bruselas, 20 sep (FFF).- Ante la perspectiva de una ampliación a veinte países, los gobernantes de la Unión Europea (UE), en su reunión de reflexión en Formentor (Mallorca), deben debatir antes del inicio de la reforma de 1996 si ésta se limitará a sus instituciones.

Los Quince estudiarán si la adaptación de las estructuras comunitarias a más miembros incluirá también la reforma de políticas internas de la UE, como la agrícola o la de cohesión económica y social.

Fuentes diplomáticas en Bruselas opinan que los jefes de Estado y de Gobierno de la UE deben "dar una indicación" sobre este asunto en su reunión informal del fin de semana.

El debate, aseguran, "no puede pasar a segundo plano" cuando dichas políticas ocupan el 75 por ciento de los gastos del presupuesto comunitario y de aplicarse en los términos actuales su coste podría duplicarse con la entrada de los países de Europa central y oriental.

La Política Agrícola Común (PAC) costará en 1999 unos 40.000 millones de ecus y los primeros estudios encargados por la Comisión Europea afirman que sin una reforma previa su aplicación a los nuevos países subiría su coste entre los 14.000 y los 32.000 millones de ecus.

En lo que se refiere a los fondos estructurales, que costarán 31.000 millones de ecus en 1999, la ampliación de la UE a los países del Este de Europa haría aumentar su coste entre 26.000 y 54.000 millones de ecus, si se mantienen los criterios actuales.

Para cubrir estos gastos, la UE sólo tiene dos caminos conocidos: aumentar considerablemente su presupuesto o modificar dichas políticas.

La respuesta va a enfrentar a los países que son contribuyentes netos al presupuesto comunitario -Alemania, Francia, Holanda, Italia y Gran Bretaña- y que son reticentes a aportar más fondos, con los principales beneficiarios de las ayudas, encabezados por España.

El dinero -la contribución de cada uno y el reparto presupuestario- ha sido la principal causa de conflictos entre los países comunitarios.

Iniciar un debate sobre este tema durante la Conferencia Intergubernamental podría perturbar el objetivo principal de la reforma de 1996: adaptar el funcionamiento de las instituciones a una Unión con veinte o más miembros para que puedan entrar cuanto antes.

El presidente del Grupo de Reflexión que prepara el debate sobre la reforma, Carlos Westendorp, ya ha manifestado en público que "no sería oportuno" realizar ambos debates a la vez y ha solicitado a los líderes europeos que "gestionen la agenda europea de aquí al 2000".

No existe, resaltó, ninguna obligación jurídica para reformar ambas políticas, pues tras el acuerdo logrado en diciembre de 1995 en Edimburgo tiene sus respectivos presupuestos fijados hasta 1999.

02

9512808

El debate, por tanto, puede aplazarse pero la decisión pertenece a los líderes comunitarios en Formentor o en el Consejo Europeo de Madrid.

Diplomáticos en Bruselas reconocen que, sea cual sea la decisión de los dirigentes de la UE, habrá "una obligación política" de hablar de la reforma de la política agrícola o de los fondos estructurales antes de la renegociación presupuestaria de 1999.

En la Conferencia Intergubernamental muchos países pueden bloquear o condicionar cambios en el Tratado de Maastricht si no tienen garantías acerca de los cambios que se producirán poco más tarde sobre las políticas internas de la UE.

Países como Holanda, por ejemplo, abogan por una reforma global de la PAC y de los fondos estructurales cuanto antes para poner un tope a su crecimiento presupuestario, que con la incorporación de los países de Este sería "insostenible".

En Madrid o en Atenas se rechaza que el precio de la ampliación tengan que pagarlo los países menos desarrollados de la Unión mediante un recorte de las subvenciones que reciben de Bruselas, cuyo objetivo es, precisamente, ayudarles a cumplir las duras condiciones fijadas para alcanzar la unión monetaria.

Los jefes de Estado y de Gobierno de la UE deben, por tanto, empezar a hablar en Formentor no sólo de cuándo se inicia la Conferencia Intergubernamental, sino sobre todo de cuándo termina, para que no se solape con el debate presupuestario y se retrase la incorporación de los países del Este. EEF

plp/es/mlg

09/20/16-36/95

03-03

9512808

Nº. DOCUMENTO	
TÍTULO	Unión Europea podría estar perdiendo oportunidades en Asia.
PROCESO	150008
FECHA DE RECEPCIÓN	22/09/95
VINCULACIONES	514142
	10034

Unión Europea podría estar perdiendo ^{EX 249} oportunidades en Asia

Singapur, 21 sep.- Leon Brittan, máximo responsable europeo para asuntos económicos y comerciales, advirtió hoy, jueves, en Singapur sobre la posibilidad de que la Unión Europea (UE) esté perdiendo oportunidades en Asia en comparación con otros países mejor situados.

Brittan, que está participando en la "cumbre" anual entre Europa y Asia en Singapur, explicó que el miedo a la excesiva burocracia y a la corrupción de las instituciones son las principales razones por las que las empresas europeas se

están quedando atrás en Asia.

"Esta es probablemente el área que más está creciendo del mundo. No nos va suficientemente bien por el momento en cuestión de inversión e incluso de comercio si nos comparamos con los americanos y los japoneses," comentó Brittan.

"Por lo tanto," -continuó- "tenemos un interés genuino en establecer nexos y en discutir la seguridad de la región, porque si eso no está en orden, no se pueden hacer negocios tampoco."

(EFE)

ENTRADO	✓
CRUZADO	✓

01-01

9512809

N.º DOCUMENTO
 TÍTULO *El 22 y 23/9 se reunieron en Formentor los líderes de la UE.*
 PROC. *518593*
 FECH. *22/09/95*
 VINCULACIONES *514142*
Cumbre - 11187
508513

ENTRADO
 CRUZADO

01-09

9512810

TC7334

U CEERT 09-22 00557
 EUT FCE ECD

UF-CUMBRE
 PARTICIPANTES EN LA REUNION INFORMAL DE FORMENTOR

0100518

Alcudia (España), 22 sep (EFE).- Las dieciséis delegaciones que participarán hoy y mañana en la reunión informal de líderes de la Unión Europea (UE), en Formentor, continúan llegando esta mañana a la isla mediterránea (archipiélago balear).

Los protagonistas del encuentro, que tiene carácter muy restringido, son los siguientes:

ALEMANIA

- Canciller federal: Helmut Kohl, líder de la CDU, Unión Demócrata Cristiana. Canciller desde octubre de 1982 con el apoyo de los liberales. Es el que más tiempo lleva en el puesto entre todos los presentes en Formentor.

AUSTRIA

- Canciller federal: Franz Vranitzky. Nacido en 1937. Socialdemócrata. Canciller desde junio de 1986.

BELGICA

- Primer ministro: Jean Luc Dehaene. Nacido en 1940. Socialcristiano flamenco. Fue jefe del Ejecutivo provisional durante cuatro meses en 1988 y de nuevo lo es desde febrero de 1992 en un Gabinete de coalición.

DINAMARCA

- Primer ministro: Poul Nyrup Rasmussen. Nacido en 1943. Socialdemócrata. Desde enero de 1993 está al frente de un Ejecutivo en el que también figuran ministros centristas y del Partido Radical.

ESPAÑA

- Presidente del Gobierno: Felipe González. Nacido en 1942. Secretario General del Partido Socialista Obrero Español, en el poder desde diciembre de 1982. Después de Kohl es el dirigente comunitario más antiguo.

FINLANDIA

- Primer ministro: Paavo Lipponen. Nacido en 1941. Socialdemócrata. Encabeza desde abril pasado un Ejecutivo de amplia base en el que hay ex-comunistas, liberales, conservadores y un ministro del Partido Verde.

FRANCIA

- Presidente de la República: Jacques Chirac. Nacido en 1932. Miembro del neogaullista RPR, conservador. Jefe del Estado desde mayo último.

02

9512810

REINO UNIDO

- Primer ministro: John Major. Nacido en 1943. Conservador, accedió al cargo en noviembre de 1990.

GRECIA

- Primer ministro: Andreas Papandreu. Nacido en 1919. Integrante del partido socialista. Fue jefe del Ejecutivo en una primera etapa entre 1981 y 1989 y en la actual desde octubre de 1993.

0100519

HOLANDA

- Primer ministro: Wim Kok. Nacido en 1940. Socialdemócrata. Desempeña el cargo desde el verano de 1994.

IRLANDA

- Primer ministro: John Bruton. Nacido en 1947. miembro del conservador Fine Gael. En coalición con los laboristas, es jefe del Ejecutivo desde diciembre de 1994.

ITALIA

- Primer ministro: Lamberto Dini. Nacido en 1931. Independiente. Primer ministro desde enero de este año.

LUXEMBURGO

- Primer ministro: Jean-Claude Juncker. Nacido en 1954. Socialcristiano en coalición con los socialistas. Primer ministro desde enero de este año, cuando sustituyó a Jacques Santer.

PORTUGAL

- Primer ministro: Aníbal Cavaco Silva. Nacido en 1939. Miembro del conservador PSD. Primer ministro desde 1985. Será su última cumbre, ya que no se presentará a la reelección en los comicios de octubre.

SUECIA

- Primer ministro: Ingvar Carlsson. Nacido en 1934. Alcanzó la jefatura del Gabinete en 1986, en la que ha mantenido hasta ahora, salvo el paréntesis conservador de 1991-94.

COMISION EUROPEA

- Presidente de la Comisión: Jacques Santer. Nacido en 1937. De jefe de Gobierno de Luxemburgo pasó a ejercer la presidencia de la Comisión en enero pasado.

EFE

nat/jms/mj

09/22/08-27/95

03

9512810

TC7357

U CFFRT 09-22 00284
aut fce icx

UE-CUMRRF

GONZALEZ: AMPLIACION, OCASTON PARA REUNIFICAR EUROPA

Alcudia (España), 22 sep (FFF).- El presidente del Gobierno español, Felipe González, afirmó hoy, viernes, que la ampliación de la UE hacia el centro y el este de Europa es "la gran ocasión de reunificar" el continente tras la "superación" de la "guerra fría".

En una declaración televisada al término de la primera sesión de trabajo de los jefes de Estado y de Gobierno de la UE, el presidente de turno de la Unión señaló que los ejes del debate comunitario fueron la ampliación de los Quince y la lucha contra el desempleo y la criminalidad organizada, terrorismo o tráfico de drogas.

González consideró "extraordinariamente fructíferas" las tres horas y media de debates de esta primera sesión.

El presidente del Gobierno español se mostró partidario de una política exterior "más coherente" entre los miembros de la UE que posea elementos comunes, aunque se ejerza a nivel intergubernamental.

Explicó también que los debates de esta tarde han permitido constatar que existe una coincidencia general en que la Conferencia Intergubernamental de 1996 tiene que servir "para llegar a la conciencia de los ciudadanos".

Para conseguirlo, el jefe del Ejecutivo español indicó la conveniencia de "encontrar instrumentos" para resolver los problemas mencionados, tanto desde el punto de vista interno como externo.

Puso énfasis en recordar que esta reunión carece de un orden del día y tampoco tiene por qué aportar un documento de conclusiones, ya que ha sido convocada con el objetivo genérico de hablar acerca de los desafíos de la UE y del calendario con el que afrontarlos.

En la primera sesión de trabajo de Formentor, según González, también se habló del modelo de arquitectura europea y de la seguridad del continente. FFF

nat/jms/lab

09/22/18-28/95

04

9512810

TC7344

U CFFRT 09-22 00264
EUT FCF ICX

UE-CUMBRE-DINAMARCA
RASMUSSEN PROPONE ACCELERAR PROCESO AMPLIACION HACIA EL ESTE

Alcudia (España), 22 sep (EFE).- El primer ministro de Dinamarca, Poul Nyrup Rasmussen, propondrá en la reunión informal de líderes de la UE, en Formentor, que la ampliación de la Unión Europea se haga "lo más rápido posible" aunque los aspirantes no cumplan todos los requisitos.

Rasmussen afirmó en una rueda de prensa celebrada en Alcudia, antes de comenzar las sesiones de trabajo entre los líderes europeos, que hay que dar una señal política a los países del este de Europa.

0100569

El gobernante danés propone una nueva fórmula de integración para los países de Europa Central y Oriental (PECO), según la cual podrían pertenecer a la UE, aunque al principio no pudieran asumir todas las políticas comunes.

Por ejemplo, "pueden ser miembros de la política exterior común y no esperar hasta que hayan cumplido los requisitos en materia de mercado interior, medio ambiente, etc.", explicó.

Según los expertos de la Comisión Europea, el ingreso de los PECO en la UE topa con grandes dificultades, sobre todo en el terreno agrícola, lo que hace temer negociaciones técnicas muy largas y difíciles.

El primer ministro agregó que las negociaciones con los PECO deberían comenzar seis meses después de finalizada la Conferencia Intergubernamental de 1996, es decir, al mismo tiempo que con Chipre y Malta.

La ampliación de la UE de quince a veinte miembros es uno de los principales retos con los que se enfrenta la Unión Europea, ya que ello requerirá una modificación profunda de las políticas e instituciones comunitarias diseñadas en la década de los 50 para una Europa de seis miembros. EFE

chg/jms/mj

09/22/12-40/95

05

9512810

TC7384

U CFFBT 09-23 00312
FUT FCF TOXUE-CUMBRE-PORTUGAL
CAVACO SILVA ESPERA PORTUGAL SE ADHERIRA A MONEDA UNICA

Alcudia (España), 23 sep (FFF). - El primer ministro portugués, Aníbal Cavaco Silva, expresó hoy, sábado, su esperanza de que Portugal se adherirá en 1999 a la moneda única porque está respetando los criterios de convergencia.

Cavaco Silva reconoció en una rueda de prensa, al término de la cumbre europea de Formentor, en la isla balear de Mallorca, que las declaraciones del ministro alemán de Finanzas, Theo Waigel, "han sonado bien" entre los líderes de la Unión Europea (UE), pero advirtió que lo que cuenta para él es la posición del canciller Helmut Kohl.

Waigel aseguró al miércoles pasado que Italia no podrá estar en la Unión Monetaria en 1999, pese a ser un miembro fundador de la UE, lo que provocó una tormenta monetaria entre las divisas europeas más débiles y obligó a Kohl a afirmar que Bonn no quiere excluir a nadie.

El primer ministro portugués, que recibió una calurosa despedida de sus colegas en esta su última reunión con los dirigentes europeos, ya que no se presentará a la reelección en los comicios de octubre, se mostró muy optimista sobre el encuentro y la construcción de la Europa del futuro.

En contra de lo reflejado por la prensa, Cavaco Silva dijo que los jefes de Estado o de Gobierno de la UE deliberaron en Formentor con un "espíritu de solidaridad" y en un ambiente "muy familiar".

Señaló que la UE tiene un "compromiso político" para ampliarse de quince a más de una veintena de miembros, pero advirtió que los líderes europeos muestran cierta preocupación por las consecuencias de la extensión a los países del Este y el Centro de Europa.

Al referirse a Bosnia, uno de los problemas que ocuparon parte de las conversaciones de Formentor, Cavaco Silva dijo que los Quince se mostraron satisfechos con las gestiones del mediador europeo, el sueco Carl Bildt, y opinaron que Estados Unidos y Japón deben participar con Europa en las tareas de reconstrucción.

FFF

chg/es/mj

09/23/14-25/95

96

9512810

707171

U. S. DEPT. OF STATE
EUR. AFF. SEC.

U. S. DEPT. OF STATE

EUR. AFF. SEC. MONEDA ÚNICA PROVOCARÁ "DIVISION INEVITABLE"

Atencia (España), 22 Sep (EEF). El primer ministro holandés, Wim Kok, reconoció hoy, sábado, que la moneda única provocará "una división inevitable" en Europa, pero que ésta será "sólo pasajera".

A partir de 1999, la UE quedará dividida entre un grupo con moneda única y otro sin ella, por lo que, según Kok, "tendremos que prepararnos para esta situación coyuntural".

En rueda de prensa tras la cumbre informal de Formentor, Kok advirtió que, tanto él como el canciller alemán, Helmut Kohl, coinciden en que "no vamos a cambiar una moneda fuerte por una débil".

"Deberá haber una moneda que dé confianza", dijo el jefe del Gobierno holandés.

Por otro lado, según Kok, la Comisión Europea ha recibido de la cumbre celebrada en Mallorca el encargo de los líderes de preparar bien el próximo paquete presupuestario plurianual, que la UE debe aplicarse a partir de 1999.

Dicha preparación deberá realizarse, según Kok, paralelamente a la negociación intergubernamental de 1996 sobre la reforma del Tratado de Maastricht, de manera que la UE pueda "entrar en materia" sobre su nuevo presupuesto inmediatamente después de que termine la conferencia intergubernamental del año próximo. EEF

jms/jao

09/23/12-51/95

04

9512810

TC7000

U. GERT 00 00 00000
KUN FOR TOK

UT. GERT

GONZALEZ QUIERE RETRASAR AMPLIACION HASTA RATIFICACION TRATADO

Alcudia (España), 20 sep (EFE). - El presidente del Gobierno español, Felipe González, propuso hoy, sábado, esperar a concluir la ratificación del nuevo Tratado de Maastricht para iniciar las negociaciones de ampliación de la Unión Europea (UE).

La propuesta de González, que hizo a título personal y que admitió que no es compartida por otros líderes comunitarios, podría implicar un fuerte retraso en el inicio del proceso de incorporación de los países del Este y el Mediterráneo.

González consideró que las negociaciones de ampliación deberían aguardar a que exista "seguridad jurídica" sobre las reformas internas que va a emprender la Unión Europea en 1996.

Esta seguridad sólo se alcanzará después de la ratificación de las reformas del Tratado de Maastricht, que se decidirán en la Conferencia Intergubernamental (CIG) de 1996.

El dirigente español, además, consideró "ilógico" iniciar negociaciones con Chipre y Malta y no con los países de Europa del Este que estén preparados.

El inicio de las negociaciones con las dos islas mediterráneas está previsto, según un acuerdo alcanzado por los Quince, para "seis meses después de finalizar" la Conferencia.

Sin embargo, entre los dirigentes comunitarios existen opiniones distintas sobre cuándo termina realmente la CIG, si en el momento de llegar a un acuerdo o después de que todos los parlamentos de la UE ratifiquen el nuevo Tratado.

Esperar a la completa ratificación puede significar retrasos de hasta 18 meses, en caso de que se produzca una situación similar a la que se desató tras la firma del Tratado de Maastricht, que tuvo lugar en febrero de 1992 y no entró en vigor hasta noviembre de 1993.

En una posición totalmente opuesta se manifestó el primer ministro británico, John Major, que en Formentor propuso la vinculación de las negociaciones de Chipre y Malta y los países del Este, pero sin esperar al final de las ratificaciones.

Su homólogo danés, Poul Nyrup Rasmussen, incluso fue más lejos y para acelerar la apertura al este sugirió que los nuevos países se sumen a las "partes del tratado" para los que están preparados (exteriores, seguridad y los asuntos de interior y justicia) y aplacen su incorporación a las "políticas comunitarias" hasta que no cumplan los requisitos.

Varios países de la UE deberán someter el tratado reformado a un referéndum, en particular los escandinavos, lo que pueda contribuir también a retrasos en la finalización de todo el proceso.

La propuesta de González va a ser difícilmente aceptable para algunos países como Alemania y los países nórdicos y Gran Bretaña, cuyo objetivo es que la ampliación sea un hecho el año 2000. EFE.

ag/gdp/jao

09/23/16 10/95

08

9512810

La Unión Europea decidió incorporar a países del Este

La Unión Europea (UE) dio ayer un pequeño paso hacia la inclusión de los países del Este en ese bloque de estados, al cabo de una reunión cumbre informal que en muchas conversaciones quedó atrapada en el complicado proyecto de la moneda única comunitaria.

Formentor/ANSA

Ambos temas —la ampliación hacia el Este y la cuestión monetaria— fueron los platos fuertes de los dos días de coloquios informales concluidos hoy en esta localidad de Mallorca.

Al cabo del encuentro, el jefe del gobierno español, Felipe González (presidente de turno de la UE y anfitrión de la cumbre), señaló los cinco "puntos claves" que la Unión Europea debe impulsar en los próximos meses:

- aumentar la transparencia del funcionamiento interno de la UE, además de reducir la burocracia, "para acercar Europa a sus pueblos".
- modificar las estructuras institucionales, que fueron pensadas en los años '50.
- llegar a una política exterior común todavía muy frágil, como ha demostrado la crisis en la ex Yugoslavia.
- definir una "identidad europea de defensa".
- estrechar los vínculos entre los diversos países de la UE, en temas como la lucha contra el narcotráfico, el terrorismo y el crimen organizado.

La ampliación a las naciones ex comunistas es no sólo un "deber moral" sino también "el desafío más importante de los años '90, pese a que por el momento no hay ninguna fecha concreta para esa ampliación", coincidieron diversas de las delegaciones de los 15 países de la UE.

Los países examinan

La cuestión está siendo examinada a nivel oficial por un grupo de expertos, que por ahora ha planteado más preguntas de los interrogantes a los que ha podido responder. De todos modos, en un futuro no muy lejano la UE podría contar con 20 o incluso más países miembros, coincidieron diversos delegados.

Respecto del problema de la moneda única, el primer ministro de Italia, Lamberto Dini, cerró la reunión cumbre destacando que su gobierno dará en los próximos días los primeros pasos para que la lira reingrese en el mecanismo de cambios del Sistema Monetario Europeo.

De esta manera Dini pareció zanjar con decisión las polémicas surgidas esta semana a raíz de las declaraciones del ministro alemán de Finanzas, Theo Waigel, respecto de la participación de Italia en la última fase de la Unión Monetaria europea (aquella que prevé la creación de la moneda única).

El jefe del gobierno alemán, Helmut Kohl, había confirmado ayer su confianza en el proceso de saneamiento de las finanzas impulsado por el gobierno Dini.

Criterios

Los líderes de la UE confirmaron que los criterios, los tiempos y

los modos para llegar a la moneda única son un "objetivo irrenunciable".

González destacó que la decisión final sobre la Unión Monetaria se tomará en 1998, como prevé el Tratado de Maastricht de la UE. El primer ministro español destacó por otra parte los resultados alcanzados durante esta reunión informal de Formentor.

La experiencia de coloquios no formales fue tan útil que podría repetirse en el futuro, subrayó González.

De una u otra manera, la Unión Europea debe avanzar hacia elecciones más netas, dejando de lado los equilibrios diplomáticos y los documentos abstractos, coincidieron diversos países.

Los alemanes

Kohl dijo por ejemplo que está dispuesto a "comprometer" su "existencia política" para que la próxima conferencia intergubernamental de la UE desemboque en "una auténtica unión".

Otro de los protagonistas de la cumbre, Lamberto Dini, señaló que la UE debe dejar de lado las tentaciones nacionalistas y llevar adelante decisiones que impliquen el "interés común" europeo.

Vista la presencia en la cumbre del presidente de Francia, Jacques Chirac, eran inevitables las manifestaciones ecologistas de la organización Greenpeace.

Los militantes "verdes" organizaron hoy dos manifestaciones, una en el mar y la otra en tierra, y fueron seguidos muy de cerca por las fuerzas de seguridad españolas.

09-09

9512810

Nº. DOCUMENTO	
TITULO	Vicepresidente de Comisión Europea destaca los avances en relaciones entre UE y Latinoamérica
PROCESO	518593
FECH. EL F. O. E. L. N. I.	27/09/95
VINCULACIONES	54491 11677

DP9182

U POXRT 09-27 00373
MUN EXG

UE-LATINOAMERICA
VICEPRESIDENTE EUROPEO DESTACA CONSIDERABLES AVANCES RELACIONES

Nueva York, 27 sep (EFE) - El vicepresidente de la Comisión Europea, el español Manuel Marín, destacó hoy en Nueva York los "considerables" avances conseguidos en los últimos dos años en las relaciones entre la Unión Europea (UE) y Latinoamérica.

Marín, que ayer y hoy participó en reuniones de los ministros de Asuntos Exteriores de la UE y de los países del Grupo de Río y de los de América Central, subrayó que el desarrollo de las relaciones interregionales ha llevado a que la UE sea hoy "el principal cooperante y donante de Latinoamérica", y para muchos países latinoamericanos es su principal socio comercial.

Además destacó la importancia del fenómeno del "regionalismo abierto", cuya eficacia ha sido demostrada con el aumento en un quince por ciento de la balanza comercial de la UE y Latinoamérica en el último año.

En ese contexto, la UE prevé firmar un acuerdo de cooperación con los países del Mercosur y otros convenios con Chile y México.

Desde el punto de vista del Grupo de Río "como foro político, se ha dado una importancia a la integración subregional del continente latinoamericano", dijo Marín en entrevista a EFE.

El comisario europeo subrayó que América Latina "ya no es concebida como el continente de la inflación, la deuda comercial, de las juntas militares y de las dictaduras. Eso ya pasó a la historia y ahora Latinoamérica en su conjunto y, particularmente algunas zonas, se consideran zonas emergentes en el plano económico".

Pese a esos importantes cambios, señaló que persisten "algunos problemas importantes", sobre todo en materia social y pobreza.

Explicó que en la reunión con los países centroamericanos o del Grupo de San José, se ha llegado hoy a un acuerdo para reformar la cooperación con la UE.

Asimismo, en la reunión con los países del Grupo de Río se acordó empezar a tratar las medidas de confianza mutua en el terreno de la seguridad y cuestiones que ver con asuntos como el desarme, el control de armamentos y ayudas recíprocas de confianza, dijo el vicepresidente de la Comisión Europea.

Con ese propósito se celebrará un seminario en octubre en Punta del Este (Uruguay), donde "por primera vez la UE y el Grupo de Río vamos a instrumentar lo que puede ser unas futuras relaciones con medidas de confianza", concluyó Marín. EFE

PD/TG/TMA

09/27/22-47/95

ENTRADO	✓
CRUZADO	

8768073

01-01

9512811

Nº DOCUMENTO	
TÍTULO	En la U. Europea la inflación cayó a 3,1% en agosto.
PERIODO	150008
FECHA	23/09/95
VOLUMENES	5/4/42
	11361
	11300

En la Unión Europea la inflación cayó a 3,1% en agosto

Bruselas, sep 27.- La inflación en la Unión Europea cayó ligeramente a 3,1 por ciento en agosto, pero continuó excediendo los niveles de Estados Unidos y Japón, dijo hoy la agencia de estadísticas de la UE.

La inflación anual de la UE cayó de 3,2 por ciento en julio y no registró cambios al compararse con agosto del año pasado, dijo Eurostat en un comunicado.

Al mismo tiempo, la inflación estadounidense permaneció a 2,6 por ciento mientras que los precios en Japón fueron 0,3 por ciento menores que durante el mismo mes del año pasado.

La inflación alemana fue del 1,7 por ciento sobre una tasa anual en agosto.

Finlandia, que se está recuperando de la profunda depresión económica de comienzos de la década, tuvo la tasa de inflación más baja de la UE del 0,5 por ciento.

Bélgica y Holanda le siguen con tasas de inflación de 1,3 y 1,5 por ciento respectivamente.

Con un aumento de precios de 8,7 por ciento sobre una base anual, Grecia continuó registrando en agosto la mayor tasa de inflación de la UE, aunque estaba relativamente por debajo del 11,1 por ciento del año pasado. (Reuter)

ENTRADO	<input checked="" type="checkbox"/>
CRUZADO	<input checked="" type="checkbox"/>

0101

9512812

Nº. DOCUMENTO

TÍTULO

PROCE

FECH

VINCULACIONES

Ministerio de Eco. y F. de UE se reunieron en Valencia por el tema de la moneda única
58593
30/09/95
54442
11048
504513

DP9632

U CFFBT 09-30 00372
mun.fca.icx

UE-ECOFIN

QUINCE INICIAN DEBATES SOBRE ESCENARIO MONEDA UNICA

Valencia (España), 30 sep (EFE).- Los ministros de Economía y Finanzas de la Unión Europea (UE) iniciaron hoy, sábado, en la ciudad española de Valencia los debates sobre el escenario de paso y el periodo de transición a la moneda única que han elaborado los gobernadores de los bancos centrales europeos.

El anfitrión de este encuentro, el titular español de Economía, Pedro Solbes, señaló a sus colegas que "nuestro trabajo este fin de semana debe constituir un momento de reflexión sobre lo realizado y un impulso para el camino" que queda a los Quince hasta el Consejo Europeo de Madrid (15 y 16 de diciembre).

En esa fecha los responsables de la economía europea deberán haber preparado el escenario para la introducción de la moneda única y haber eliminado todas las incertidumbres políticas que planean sobre la futura unión monetaria.

El presidente del Instituto Monetario Europeo (IME), Alexandre Lamfalussy, informará oralmente a los Quince sobre los trabajos hasta ahora realizados por los gobernadores de bancos centrales y les entregará su informe definitivo durante la reunión que mantendrán el 27 de noviembre en Bruselas.

Fuentes comunitarias señalaron que Lamfalussy y los gobernadores se han decidido porque el paso a la moneda única se realice de una manera más suave y flexible que la propuesta por la Comisión Europea en su Libro Verde, aunque ambas guardan una estrecha relación.

Las principales diferencias entre el diseño del IME y el de la Comisión se refieren a la etapa que se abrirá una vez que, los jefes de Estado o de gobierno hayan decidido quienes serán los países que harán la moneda única desde el primero de enero de 1999.

Las fuentes señalaron que Lamfalussy se centrará hoy en el papel que tendrán los operadores bancarios (se ha consultado a más de 400 para elaborar el informe) entre el momento de la decisión y el de la introducción en el mercado de los billetes y monedas que estarán denominados en ECU o en el nombre que decidan los Quince, si se plantean propuestas formales de cambio de nominación.

Otras diferencias entre la propuesta de los gobernadores y la de los comisarios se refiere, según las fuentes consultadas, al tiempo que será necesario para que haya una masa crítica de operaciones que convierta en irreversible el paso a la moneda única. EFE

EMM/PL

09/30/10-12/95

ENTRADO	✓
CRUZADO	✓

01-06

9512813

DP9760

U CEEBT 10-01 00717
mun fce icx

UE-ECONOMIA (previsión)
EUROPA TENDRA UNA SOLA MONEDA EN EL AÑO 2002

Valencia (España), 1 oct (EFE).- A partir del 1 de julio del año 2.002 en Europa habrá una sola moneda, cuyo nombre está por definir, pero que sustituirá a la "peseta" y a las demás monedas de los Quince países de la Unión Europea (UE).

Así lo decidieron este fin de semana, en su reunión celebrada en la ciudad mediterránea de Valencia (España), los ministros de Economía de la UE, que acordaron respetar los criterios y el calendario establecidos en el Tratado de Maastricht para adoptar la moneda única.

Los Quince, bajo presidencia española, se reunieron para concretar el proceso y los plazos de implantación de la moneda única en los países que en 1997 cumplan los criterios exigidos por el Tratado respecto a inflación, déficit, deuda pública, tipos de interés y de cambio.

Los ministros coincidieron en que no están en discusión ni los criterios de convergencia económica previstos en el Tratado ni la fecha tope para iniciar el proceso de adopción automática de la moneda única, 1999.

El acuerdo al que llegaron los ministros y los gobernadores de los bancos centrales establece que durante el primer semestre del 2002 coexistirán la moneda europea y la nacional en todas las transacciones económicas cotidianas.

El presidente del Instituto Monetario Europeo (IME), Alexandre Lamfalussy, recomendó a los Quince que este periodo sea lo más corto posible.

A principios de 1998 los Jefes de Estado o de gobierno decidirán qué países participarán en la unión monetaria desde el primero de enero de 1999 y, a partir de ese momento, la política monetaria del Banco Central Europeo (BCE) se desarrollará en ecus y los bancos realizarán los apuntes contables también en moneda europea, además de nacional.

Esta segunda etapa terminará como muy tarde el 31 de diciembre del 2001 y dará paso a la emisión de los nuevos billetes y monedas, que durante seis meses coexistirán con las divisas de cada país participante.

La UE pondrá en marcha, a principios de 1996, una gran campaña de información sobre todos estos aspectos que durará varios años y en la que explicará a los ciudadanos las ventajas de una moneda única.

También existió acuerdo entre los Quince sobre los principios que debe reunir el proceso del paso a la moneda única, que debe ser irreversible, creíble, aceptable por la opinión pública, sin implicar costes innecesarios ni provocar distorsiones en los mercados.

En la reunión, el presidente del IME presentó las líneas generales de un informe en el que se recomienda dotar de un estatuto jurídico a la nueva moneda europea en la fase que comienza en 1999.

Los Quince conversaron sobre la futura denominación de la moneda única, aspecto sobre el cual de momento sólo existe unanimidad en los criterios que se han de seguir para su designación.

02

9512813

Según el ministro español de Economía, Pedro Solbes, estos principios son que sea un nombre aceptable para los ciudadanos, idéntico en billetes y monedas, que sea corto y pronunciable en todas las lenguas, que simbolice en lo posible la idea de unidad europea y que no cree problemas legales.

El ministro alemán de Finanzas, Theo Waigel, aseguró al término de la reunión que "hay que ir más lejos de las cifras del Tratado, y considerar el 3 por ciento sólo como un techo", una vez que la UEM esté implantada.

El comisario europeo de Finanzas, Yves-Thibault de Silguy, señaló que en octubre o noviembre de este año habrá las primeras estimaciones sobre los resultados económicos de 1995, "y a finales de diciembre dispondremos de las cifras reales y, aunque no sean las definitivas, será cuestión de décimas".

Mientras, el presidente del Bundesbank (banco central), Hans Tietmayer, dijo a los periodistas que "la palabra optimismo no describe la situación y no es apropiada" para definir el consenso adquirido.

"Todos los países tienen el derecho y la oportunidad de estar en la UEM (en 1999), pero ya veremos qué resultados da el examen" de principios de 1998, la fecha que se acordó para determinar quienes serán los participantes.

El primer ministro de Italia, Lamberto Dini -que abandonó Valencia antes de la reunión del Consejo-, y el ministro de Economía alemán, Theo Waigel, aprovecharon para discutir sobre los problemas que han aquejado en los últimos días a la lira italiana en los mercados de divisas, según fuentes de ambas delegaciones.

Hace unas semanas, Waigel declaró que Italia no estaría en el primer grupo de países que participarán en la moneda única por sus problemas de déficit, deuda pública e inflación. EFE

val/mj/pl

10/01/10-10/95

BD0233

U CEERT 09-30 00186
ICX FCE MUN

UE-ECONOMIA (avance)
QUINCE UNANIMES UEM ESTA EN BUENA VIA SIN MODIFICAR TRATADO

Valencia (España), 30 sep (EFE).- Los ministros de Economía y Finanzas de la Unión Europea (UE) se mostraron unánimes hoy, sábado, en que la Unión Económica y Monetaria (UEM) está en una buena vía y en que no se modificará el Tratado Europeo de Maastricht para lograrla.

Los Quince, presididos por el ministro español de Economía, Pedro Solbes, concluyeron su reunión de hoy en la ciudad Valencia (España) con un mensaje positivo hacia los mercados y hacia la opinión pública de que se han despejado las dudas sobre la unión monetaria.

Solbes, al igual que el presidente de la Comisión Europea, Jacques Santer, y el del Instituto Monetario Europeo (IME), Alexandre Lamfalussy, coincidieron en señalar que las conclusiones obtenidas en este encuentro permitirán a los Jefes de Estado o de Gobierno tomar una decisión que impulse la última etapa de la UEM tras el Consejo Europeo de Madrid (15 y 16 de diciembre).

Lamfalussy advirtió, sin embargo, que aún quedan problemas por resolver, como el estatuto legal que tendrá la futura moneda única, cuyo nombre definitivo está aún por determinar. EFE

EMM/mj

09/30/18-00/95

04

9512813

BD0230

U CFERT 09-30 00477
ICX MUN FCE

UE-ECONOMIA

ECU SUSTITUIRA MONEDAS NACIONALES 1 JULIO 2002 A MAS TARDAR

Valencia (España), 30 sep (EFE).- La moneda única europea, que actualmente se denomina ECU, sustituirá a las monedas nacionales el primero de julio del 2002 como plazo máximo, en aquellos países que hayan superado el examen para pasar a esa fase de la Unión Económica y Monetaria (UEM).

Fuentes de la delegación española señalaron que los Quince respaldaron unánimemente el plazo previsto en el Tratado Europeo de Maastricht.

Desde el primero de enero y hasta julio del 2002, coexistirán la moneda europea y la nacional, en todas las transacciones económicas cotidianas, aunque el Instituto Monetario Europeo (IME) -embrión del futuro Banco Central Europeo- recomendó que este periodo sea lo más corto posible.

El acuerdo al que llegaron los Quince hoy, sábado, en Valencia, establece que a principios de 1998 los jefes de Estado o de gobierno decidirán qué países cumplen las condiciones de convergencia (inflación, déficit, deuda pública, tipos de interés y estabilidad del tipo de cambio).

Esta etapa, que dará paso a la fijación de paridades de cada una de las monedas nacionales, durará un máximo de un año para evitar tensiones en los mercados financieros internacionales.

El primero de enero de 1999 será el inicio de la Unión Económica y Monetaria europea (UEM), la política monetaria del Banco Central Europeo se desarrollará ya en ecus y los bancos realizarán los apuntes contables también en moneda europea, además de nacional.

Esta etapa terminará como muy tarde el 31 de diciembre del 2001 y dará paso a la emisión de los nuevos billetes y monedas, que durante seis meses coexistirán con las divisas de cada país participante.

De acuerdo con lo expresado por las mismas fuentes de la delegación española, durante la sesión matinal ha habido coincidencia en mantener el calendario del Tratado de Unión Europea y no modificar los criterios de convergencia, sobre los que ningún país ha planteado la necesidad de introducir cambios.

Añadieron que también existió un acuerdo amplio sobre los principios que debe reunir el proceso de paso a la moneda única, que debe ser irreversible, creíble, aceptable por la opinión pública, que no implique costes innecesarios ni provoque distorsiones en los mercados.

En la reunión, el presidente del Instituto Monetario Europeo (IME), Alexandre Lamfalussy, presentó las líneas generales de un informe en el que se recomienda dotar de un estatuto jurídico a la nueva moneda europea como unidad de cuenta en la fase que comienza en 1999.

La delegación española se mostró satisfecha del resultado de la sesión, porque ha quedado clara la voluntad de cumplir el Tratado de la Unión Europea y que nadie ha pedido ampliar las condiciones de convergencia ni retrasos en los plazos.

Durante la mañana no se planteó el cambio de denominación de la moneda única, que actualmente se conoce como ecu, si bien es probable que este asunto sea puesto encima de la mesa durante el

almuerzo o en la sesión de la tarde. FFE
jc/cs/emm/mj

05

9512813

DP9713

U CEEFT 09-30 00294
mun fce icx

UE-ECONOMIA-CONVERGENCIA
ESTADOS ENSAYARAN EN 1995 METODO RAPIDO DE RECOGIDA DE DATOS

Valencia (España), 30 sep (EFE).- La Unión Europea (UE) hará este año un ensayo para comprobar su capacidad de reunir rápidamente y con fiabilidad los datos macroeconómicos nacionales, necesarios para decidir el paso a la moneda única.

Los ministros de Economía de la UE y la Comisión Europea llegaron en Valencia a este compromiso para evitar que en 1988 lleguen con retraso los datos del ejercicio anterior y se ponga en peligro la decisión sobre la moneda única.

Los Quince alcanzaron hoy, sábado, un principio de acuerdo sobre la fecha en la que los gobernantes comunitarios decidirán qué países reúnen las condiciones para pasar a la moneda europea.

La fecha para ese test decisivo de convergencia será "a principios de 1988", pero sobre la base de los datos económicos logrados en 1997.

Esto da a los países menos cumplidores un año más de plazo, respecto al calendario inicial previsto en el Tratado de Maastricht, para poner orden en sus economías, especialmente en las finanzas públicas.

Pero obligará, tanto a los gobiernos como a la Comisión, a realizar un esfuerzo estadístico inusitado, con el fin de tener disponibles los datos de 1997 antes de finales de año.

Alemania insistió en que deberán ser "datos reales" del comportamiento de las economías, y no meras proyecciones o previsiones, los que deberán servir de base para tomar una decisión tan trascendente.

Según explicó el comisario europeo de Economía y Finanzas, Yves Thibault de Silguy, el ensayo que se realizará en 1995 permitirá comprobar si la recopilación es posible y, en su caso, mejorar el procedimiento con el fin de agilizarlo.

De Silguy se mostró convencido de que la cifras de octubre-noviembre se corresponderán con las reales de finales de año "con una precisión de décimas". EFE

jms-emm/ha

09/30/20-25/95

06-06

9519813

Nº. DOCUMENTO	
TÍTULO	<i>Andinos unificarían frente al MERCOSUR posiciones agrícolas</i>
PROCEDENCIA	<i>150592</i>
FECHA DE PRESENTACIÓN	<i>8/6/95</i>
VINCULACIONES	<i>11205</i> <i>12481</i>

Andinos unificarían frente al Mercosur posiciones agrícolas

La renegociación del "patrimonio histórico" de la ALADI entre el Mercosur y los países del Pacto Andino, podrían sufrir un golpe de timón en la temática agrícola con una propuesta efectuada por Colombia esta semana.

De acuerdo a ella, los países del Pacto Andino unificarían las negociaciones de nuevos acuerdos de integración con terceros países, en lo referente a los acuerdos agrícolas.

Esta semana Colombia propuso crear dentro del Acuerdo de Cartagena una "mesa agrícola" que unifique criterios y negociaciones sobre armonización de concesiones arancelarias, medidas de salvaguardia, normas de origen y especificaciones técnicas, en materia agrícola.

Esta iniciativa se impulsa cuando los países del Grupo Andino están negociando individualmente con el Mercosur acuerdos del tipo "4+1", con el objeto de preservar el llamado "patrimonio histórico" de la ALADI.

En la última reunión del Grupo Ad-Hoc Mercosur-ALADI se recibió a Bolivia, país con el que se examinaron los alcances de la negociación por el "patrimonio histórico", concluyendo en la necesidad de multilateralizar las preferencias otorgadas en el mayor nivel de beneficio mutuo.

El "patrimonio histórico" de la ALADI se construyó sobre negociaciones bilaterales entre los países del Mercosur y los del Pacto Andino, pero la determinación "mercosuriana" a hacerlo en bloque con cada uno de los cinco del Acuerdo de Cartagena, obligó a generalizar las preferencias que los gobiernos se otorgaron bilateralmente.

Esto abrió una nueva agenda de excepciones e ítems sensibles a acordar, lo que constituye una traba larvada en los potenciales consensos. Esta renegociación por el "patrimonio histórico" ya reclamó por dos veces una extensión de los plazos para alcanzar acuerdo entre todas las partes, y todo indica que a fin de año sucederá una nueva postergación.

La cuestión es salvar una labor de décadas en materia de preferencias, generando una situación de "emergencia" que por mantenerse en el tiempo, abre una interrogante sobre cómo se pueden administrar en la actualidad las controversias por las eventuales perforaciones arancelarias.

En cualquier caso, la unificación de las posiciones andinas en la mesa de asuntos agrícolas podría acelerar los acuerdos con el Mercosur por el "patrimonio histórico".

Por Heracleo Labandera

ENTRADO	<i>✓</i>
CRUZADO	<i>✓</i>

01-01

9512814

TITULO**PROCEDENCIA**

FECHA DE PROCEDER

VINCULACIONES

XA2316

R FCORT 10-26 00362

mun exq

PERU-ANDINOS

PARLAMENTO ANDINO ANALIZABA INTEGRACION

Lima, 26 oct. (FFF). - Parlamentarios de los países del Pacto Andino analizarán a partir de mañana, viernes, en Lima, la nueva arquitectura integracionista y la reforma institucional que requiere el organismo para el próximo siglo, en el marco del VI Período de Sesiones del Parlamento Andino.

En la reunión, que será inaugurada por el presidente peruano, Alberto Fujimori, participarán congresistas de Perú, Ecuador, Colombia, Venezuela y Bolivia, y estará presidida por el congresista boliviano Víctor Hugo Cárdenas.

Entre los temas principales del VI Período de Sesiones del Parlamento Andino, que se celebrará entre el 27 y el 29 de octubre en la sede del Congreso de Perú, en Lima, se abordarán los "cambios e integración en el área", informó el Vicepresidente del Parlamento Andino-Perú, Andrés Reggiardo.

Reggiardo indicó que este conclave buscará definir la nueva "arquitectura" integracionista que requiere el Pacto Andino en los próximos años.

En este sentido, está previsto presentar una propuesta de adecuación institucional del Parlamento Andino al Sistema Andino de Integración, una vez se presenten los respectivos informes de la Comisión de Verificación de Poderes, que se elaborará el viernes, y el de la Junta del Acuerdo de Cartagena y del Tribunal Andino de Justicia.

Reggiardo dijo que el foro permitirá hacer un análisis del sistema andino de integración, de acuerdo con los nuevos cambios experimentados en la región a nivel económico, político, cultural y social.

En la reunión del Parlamento Andino se formarán cinco comisiones de trabajo, que tratarán temas relacionados con política y drogas, salud y trabajo, de la mujer, asuntos económicos y educación, ciencia y tecnología.

Entre los participantes, han confirmado su asistencia el presidente del Congreso de Chile, Jaime Estevez; la presidenta de la Asamblea Legislativa de Panamá, Ralbina Herrera; el presidente del Congreso de Bolivia, Juan Carlos Durán; y el presidente de la Cámara de Diputados, el boliviano Guillermo Redregal.

También asistirán la presidenta del Congreso Peruano, Martha Chávez; el presidente del Congreso de Ecuador, Fabián Alarcón; los presidentes del Congreso y de la Cámara de Diputados de Venezuela, Eduardo Gómez y Carmelo Lauria. FFF

dme/ah/ iff

10/26/15-49/95

ENTRADO

CRUZADO

01-01

9512815

Nº. DOCUMENTO

TITULO Andinos buscan reunir en Colombia acuerdos para mejorar transporte regional.

PROCEDENCIA 518592

FECHA DE PROCEDENCIA 19/10/95

VINCULACIONES 11205

11048

65592

XA1680

U ECONT 10-19 00198
amt

GRUPO ANDINO-TRANSPORTE

ANDINOS BUSCAN ACUERDOS PARA MEJORAR TRANSPORTE REGIONAL

Medellín (Colombia), 19 oct (EFE) - Los cinco países miembros del Grupo Andino comenzaron hoy en la ciudad colombiana de Medellín a buscar acuerdos que les permitan levantar los obstáculos que afectan la movilización de mercancías y pasajeros en la región.

El asunto centra la atención de la undécima reunión del Grupo de Trabajo del Comité Andino de Autoridades de Transporte Terrestre.

Delegados de Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela, que componen la iniciativa de integración subregional, asisten a la reunión, que concluirá el fin de semana.

Portavoces del ministerio colombiano de Transporte explicaron en esta ciudad del nordeste del país que los expertos andinos fueron convocados para que estudien un proyecto de modificación a la decisión del Pacto Andino que regula la actividad.

Se trata del acuerdo 289, que estableció los parámetros bajo los cuales debe cumplirse el transporte terrestre internacional entre los países andinos.

Las fuentes dijeron que los delegados buscarán acuerdos para agilizar el movimiento de mercancías y personas entre sus países, con la eliminación de obstáculos que trastornan la integración por vía terrestre. EFE

JGH/pl/RS

0/19/22-02/95

ENTRADO	<input checked="" type="checkbox"/>
CRUZADO	<input checked="" type="checkbox"/>

01-01

9512816

X05307

R FCORT 10-11 00233
mun exg icx ecd

JAPON-APEC
APERTURA MERCADOS AGRICOLA Y TEXTILES DEBE SER FLEXIBLE

Tokio, 11 oct (EFE).- La apertura de los mercados agrícola y textil dentro de las reglas de comercio del Foro de Cooperación Asia Pacífico (APEC) debe ser flexible, de modo que no resulten perjudicados los países miembros.

El ministro de Comercio Internacional e Industria de Japón, Ryutaro Hashimoto, dijo que "es necesaria más tolerancia" en la reunión ministerial que se celebra en Tokio para allanar el terreno de la cumbre anual del APEC, prevista en Osaka para el próximo noviembre.

Pese a estos comentarios tan ambiguos, los expertos señalaron que Hashimoto se refería a la apertura del mercado a productos agrícolas de acuerdo a las normas de la Ronda Uruguay del GATT (actual Organización Mundial de Comercio), que ven con reticencia tanto Japón como China y Corea del Sur.

La semana pasada, el ministro nipón de Agricultura, Silvicultura y Pesca, Hosei Norota, reiteró su oposición a la liberalización del comercio agrícola entre los 18 miembros del APEC, incluidos México y Chile, los dos socios latinoamericanos.

Según Norota, Japón no está en posición de abrir el mercado agrícola en el año 2010, tal como propone un plan a largo plazo del APEC establecido en la última cumbre del foro celebrada en Indonesia.

El sector agrícola, además del textil, a cuya liberalización se opone Estados Unidos, se anticipan como los dos puntos más controvertidos de la próxima cumbre anual del APEC. FFF

MW/cd/jac

10/11/10-21/95

Nº. DOCUMENTO	
TÍTULO	<i>Apertura de mercados debe ser flexible dentro de las reglas del APEC</i>
PROCEDENCIA	<i>518593</i>
FECHA DE PROCEDENCIA	<i>11/10/95</i>
VINCULACIONES	<i>5080791</i>

ENTRADO	<i>✓</i>
CRUZADO	<i>✓</i>

01-01

9512817

Nº. DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCEDENCIA

VINCULACIONES

EL NAFTA no creó empleo

Clarín 11/10
Durante la conformación del NAFTA más de un empresario norteamericano aseguró que el tratado permitiría dar más empleo. A dos años de aquellas promesas, el autor de la nota asegura que nada de esto ocurrió

BOB HEBERT

ALLA por 1993, en una típica declaración de fe en las futuras glorias del Tratado de Libre Comercio de América del Norte (NAFTA), uno de los vicepresidentes de Mattel Corp., Fermín Cuza, aseguró a una subcomisión del Congreso que, como resultado del NAFTA, surgirían nuevos puestos de trabajo en Mattel y que el acuerdo "tendría un efecto muy positivo" en los 2.000 hombres y mujeres ya empleados por Mattel en Norteamérica.

Las palabras de Cuza fueron sólo una de las tantas promesas formuladas durante esa época de devoción por el libre comercio. La asociación de consumidores llamada Public Citizen realizó un análisis retrospectivo de ellas.

Comencemos con Mattel. No solo no se han creado nuevos puestos de trabajo sino que, después de inspeccionar los registros federales, Public Citizen descubrió que 520 trabajadores de la planta Fisher-Price de Mattel en Medina, Nueva York, habían sido despedidos debido al "aumento de importaciones provenientes de México realizadas por la compañía" como resultado del NAFTA.

Promesa rota

La unidad de Vigilancia del Comercio Mundial de Public Citizen examinó las promesas de creación de puestos de trabajo formuladas por docenas de empresas que eran firmes defensoras del NAFTA. Además de Mattel, estaban Allied Signal, General Electric, Procter & Gamble, Scott Paper y Zenith.

En un informe dado a conocer la semana pasada, Public Citizen señaló que todas estas compañías ya han "despedido trabajadores en razón del NAFTA". El 89

por ciento de las compañías estudiadas no había logrado tomar ninguna medida significativa para cumplir con sus promesas de creación de puestos de trabajo o de aumento de las exportaciones.

En noviembre de 1993, el presidente Clinton aseguró: "Si este acuerdo de comercio es aprobado estimamos que Estados Unidos tendrá 200.000 nuevos puestos de trabajo sólo hasta 1995".

Se equivocó. No se ha creado una cantidad significativa de puestos de trabajo como resultado del NAFTA, que ha estado en vigencia durante 20 meses. Por el contrario, el Departamento de Trabajo de los Estados Unidos, a través de su programa de Asistencia al Ajuste del Comercio del NAFTA, destinado a ayudar a los

♦ ♦ ♦
El 89% de las empresas estudiadas no crearon las fuentes de trabajo prometidas.

despedidos en razón de este, ha certificado que 38.148 trabajadores habían perdido su empleo para mediados de agosto.

Otros 30.000 trabajadores habían solicitado ayuda a través de este programa, que no es bien conocido ni está al alcance de la mayor parte de los trabajadores que se encuentran en peligro. Se espera que la verdadera pérdida de puestos de trabajo a causa del NAFTA llegue a un millón para fin de año.

Ventajas evaporadas

Es común ahora que los defensores del NAFTA culpen a la caída del peso mexicano de finales del año pasado por los problemas que son propios de este acuerdo de comercio. Durante el primer año del NAFTA, antes de la gran devaluación de diciembre, el valor del peso con

respecto al dólar ya había bajado un 15 por ciento.

Ello anuló cualquier ventaja que Estados Unidos hubiera podido lograr gracias a las tarifas más bajas del NAFTA. La reducción de tarifas promedio fue solo del 10 %. En otras palabras, la "ventaja de acceso a mercados" que se suponía debía beneficiar a Estados Unidos se había desvanecido antes de la caída del peso.

Los defensores del NAFTA se apresuraron a destacar que las exportaciones norteamericanas a México aumentaron durante el primer año del NAFTA. Es verdad. Pero lo que no dicen es que las importaciones a Estados Unidos desde México aumentaron aún más rápido y que la importación de automóviles y otros productos de alta tecnología aumentó el doble de rápido.

Lo que es peor, gran parte del aumento en las exportaciones a México provino de artículos que volverían hacia Estados

Unidos como un bumerán en forma de importaciones.

Y, por último, está el problema de los salarios de los trabajadores norteamericanos. Durante el primer año del NAFTA, antes del colapso del peso, los 77 millones de trabajadores de la producción de los Estados Unidos sufrieron una reducción del 3 por ciento en su salario real por hora, la más pronunciada caída anual jamás registrada.

La devaluación del peso ha asqueado el mercado consumidor de México. Eso significa que, además de que el NAFTA era originalmente un mal acuerdo, ahora los mexicanos tienen menos posibilidad aún de comprar bienes norteamericanos.

Pero fue el NAFTA lo que nos colocó en este camino sin sentido. La caída del peso sólo aumentó la velocidad.

Copyright Clarín y "The New York Times". Traducción de Elisa Camelli.

ENTRADO

CRUZ-00

01-01

9512818

Nº. DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCEDENCIA

VINCULACIONES

Dos años después, las promesas del TLC no se han hecho realidad

Por Bob Davis

(Redactor de The Wall Street Journal)

WASHINGTON—Promesas, promesas.

Estos son algunas de las predicciones que formuló hace dos años el presidente Bill Clinton acerca del Tratado de Libre Comercio Norteamericano (TLC) y lo que sucedió en realidad.

Predicción: "Creo que el TLC creará 200.000 empleos para los estadounidenses durante los primeros dos años del acuerdo", dijo Clinton, rodeado de tres de sus antecesores en el despacho oval.

Realidad: no hay ninguna prueba de que haya habido un aumento de empleos debido al comercio con México.

Predicción: Quaker Oats Co. afirmó que si se aprobaba el TLC, añadiría 61 empleos en las ciudades de Dallas, Cedar Rapids y St. Joseph, Missouri, al transferir de México su producción de los refrescos Gatorade y de las harinas para panqueques y avena.

Realidad: Quaker Oats mantuvo su producción en México. No se han producido empleos relacionados al TLC en las fábricas.

Predicción: "Creo que habría que decir que el peso cobraría fuerza si se aprueba el TLC", comentó Clinton, "porque fortalecería la economía mexicana".

Realidad: debería dejar la negociación de futuros a su esposa.

Casi nada de lo que se dijo sobre el TLC durante la pelea por su aprobación en el Congreso de EE.UU., ni siquiera lo que dijeron quienes se oponían al tratado, ha resultado ser cierto. Eso plantea un problema para todos los principales participantes del TLC, en particular para el presidente Clinton, que ya está acosado por problemas de credibilidad. A su vez, muchos de los enemigos del TLC consideran el tratado un símbolo de la indulgencia y el privilegio de Washington, donde las promesas no se cumplen y el hombre común siempre pierde. Para ellos, según Pat Choate, oponente del tratado, "El TLC fue su primera cuestión problemática. Perdieron por un pelo. Piensan que el presidente robó el voto. Y salió peor de lo que esperaban".

"La gente todavía llega"

Desde luego, el efecto final del TLC no se sabrá hasta dentro de varios años. Pero si se mide frente a las promesas que se usaron para vender el tratado, el TLC es una decepción colosal. Los empleos no se han materializado, la congestión en la frontera de los dos países ha empeorado y la limpieza ambiental sigue siendo algo fortuito. Pero Ross Perot tampoco acertó. Perot advirtió que el TLC "perjudicaría" a seis millones de empleos de fábrica. Por el contrario, los fabricantes estadounidenses han añadido unos 300.000 trabajos desde que Ross hizo su predicción. Es probable que el TLC haya limitado la duración de la recesión mexicana al apoyar las exportaciones a EE.UU., mientras que a la vez ayudó a algunos pueblos de la frontera que sufrían de una depresión económica crónica.

Más que nada, el TLC es un pacto para eliminar los aranceles existentes entre EE.UU., Canadá y México durante los próximos 15 años, y proteger las inversiones en los tres países. Si se juzga estrictamente sobre la base de estos dos criterios, el tratado funciona. El comercio entre EE.UU. y México—Canadá ya tenía su propio tratado de libre comercio con EE.UU.—creció un 30% desde 1993.

Pero la importancia del TLC siempre iba mucho más allá de las estadísticas comerciales; se trataba de un modelo nuevo de desarrollo económico. Un gran país industrializado se fusionaría económicamente con un país vecino y pobre, sin pagar miles de millones de dólares en ayuda, como lo hizo la Unión Europea al acercar a sus parientes más pobres. La liberalización del comercio y la inversión enriquecería a México, según la Casa Blanca, y abriría mercados y crearía empleos. Se prometían resultados inmediatos.

ENTRADO

CRUZADO

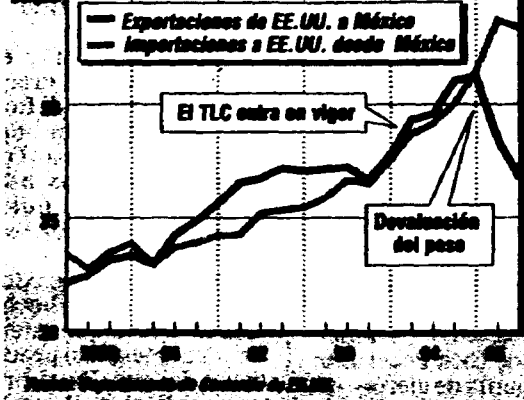
01-03

9512819

Las mejoras deberían ser más obvias en la frontera, donde el efecto del comercio es más fuerte. Atraídos por los salarios bajos y las oportunidades arancelarias, las empresas estadounidenses han administrado fábricas en México durante los últimos 30 años —a su vez mejorando los polímeros para la salud al verter desperdicios en los canales del lado de México. Si se reducían los aranceles en todo México, se-

Comercio EE.UU. - México

Cifras bilaterales anualizadas, en miles de millones de dólares, ajustadas por los cambios de temporada.



gún la Casa Blanca, el desarrollo se extendería tierra adentro, mientras que los fondos ambientales limpiarían la frontera.

¿Qué sucedió realmente?

Las llamadas fábricas "maquiladoras" de la frontera —que importan piezas de automóviles y de electrónica, luego las procesan y envían de nuevo al norte— han explotado. La inversión extranjera en el interior del país se ha agotado. Durante los casi dos años desde que el TLC entró en vigor el 1 de enero de 1994, los empleos en las "maquiladoras" aumentaron un 20% a 648.000, según el brazo de pronósticos mexicanos de WEFA Group Inc. Esta cifra ascenderá a 943.000 empleos para el año 2000, de acuerdo a las predicciones de la compañía de asesoría.

María Luna gana US\$31 a la semana ensamblando cinturones de seguridad en una fábrica TRW de Reynosa, México, ubicada unas cuantas millas al sur de Brownsville, en EE.UU. ¿Cómo ha cambiado su vida desde la introducción del TLC? Una sobrina de Veracruz recién llegó a buscar trabajo y a vivir con Luna y 10 personas más en una choza del tamaño de un garaje. "La gente todavía llega", dice Luna. "Piensan que se quedarán sólo un tiempo, pero terminan quedándose."

El auge de la frontera es principalmente el resultado de la devaluación del peso mexicano, que redujo los costos laborales totales, incluso los beneficios, a US\$ 1,80 la hora de US\$ 2,54. Los factores humanos también contribuyen. Los gerentes estadounidenses pueden vivir en las casas cómodas de Brownsville y El Paso, Texas, y en San Diego, California. Además, pueden enviar a sus niños a escuelas estadounidenses e ir a trabajar al otro lado de la frontera. Eso no se puede hacer en México, donde las malas carreteras y líneas telefónicas ahuyentan también a las empresas de EE.UU.

Un barrio creciente es el de Colonia Salinas de Gortari, que lleva el nombre del ex presidente mexicano, en las afueras de Reynosa, estado mexicano de Tamaulipas. Los obreros dicen que ya no pueden pagar los alquileres de la ciudad, así que ocupan tierras y construyen chozas fabricadas de madera contrachapada del tamaño de una barraca, sin agua potable, alcantarillado ni electricidad.

Entre los mejores resultados del TLC que se cuentan hasta ahora está el hecho de haber limitado el efecto de la crisis mexicana en EE.UU., a la vez de haber dado a México oportunidades para salir de sus problemas mediante la exportación. Durante la última crisis en 1982, las comunidades de la frontera con

EE.UU. sufrieron como resultado de la subida de aranceles y la restricción de las importaciones. En esta ocasión, México mantuvo sus aranceles dentro de los niveles relativamente bajos del TLC e impulsó las importaciones.

Sin embargo, el TLC no ha conseguido convertir en realidad la principal promesa de la Casa Blanca: la creación de 1 millón de empleos en EE.UU.

Durante el debate sobre el TLC, la revista *Fortune* pronosticó la creación de empleos, suposición que ahora se considera tonta e inocente. Johnson & Johnson dice que no puede localizar a la persona que en 1993 auguró gracias al TLC la creación de "800 empleos más [en sus instalaciones] en EE.UU.". "Si hay un crecimiento del empleo, no creo que se deba al TLC", dice un portavoz.

Mickey Kantor, el representante comercial de EE.UU., afirma que el TLC "creó una inmensa cifra neta de empleos". Pero para sostenerlo necesita las matemáticas especiales del TLC. Kantor sólo cuenta el crecimiento de la exportación —no los empleos perdidos debido a las importaciones— y además incluye a Canadá.

02

9512819

Gary Hufbauer, economista del Instituto de Economía Internacional, cuyas predicciones sobre el crecimiento del empleo gracias al TLC fueron bien recibidas por las administraciones de Bush y Clinton, ahora calcula que la inestabilidad del comercio con México ha costado 225.000 plazas de trabajo en EE.UU. Pero estos cálculos también generan sospechas. Si se toma a consideración que la economía estadounidense en estos momentos brinda trabajo a casi la totalidad de su fuerza laboral, es difícil saber cuántos empleados han perdido sus plazas de trabajo por causa del TLC o las han conseguido en breve gracias al tratado comercial. El Departamento del Trabajo ha concedido compensaciones especiales por desplazamientos debidos al comercio con México a sólo 21.500 trabajadores.

La administración de Clinton se vale del colapso del peso en diciembre, cuando México se quedó sin dólares para apoyar su cotización, para justificar el incumplimiento de las promesas. El país se ha vuelto altamente dependiente de los préstamos a corto plazo para fi-

El tiempo ha demostrado que los detractores del Tratado también exageraban

nanciar las importaciones y no reconoció lo suficientemente rápido la necesidad de devaluar la moneda.

Algunos economistas dicen que el TLC ayudó a causar el retraso. Permitió que México se viera como parte de la élite industrial, una imagen de sí mismo que se fortaleció cuando se sumó al club de naciones ricas de Organización de para la Cooperación Económica y de Comercio. En agosto de 1994, un análisis interno del Tesoro de EE.UU. encontró que el peso estaba sobrevalorado un 10%, pero señaló que México no estuvo de acuerdo porque esperaba una recuperación gracias al TLC.

Los optimistas sostienen que la economía mexicana empezará a crecer pronto a pesar de la debacle del peso y aseguran que la recesión ha postergado los beneficios del TLC. "Si la gente percibe algo como consecuencia del TLC, es el incremento del tráfico porque hay más comercio, dice Alfredo Phillips, a cargo de un banco de desarrollo de la frontera. "No se han dado las mejoras esperadas". Luego agrega un nuevo pronóstico: "Esperamos verlas el año próximo".

03-03

9512819

Nº. DOCUMENTO _____
 TÍTULO El TLC y otros pactos comerciales.
 PROCEDENCIA 1580951
 FECHA DE PROCEDENCIA 31/10/95
 VINCULACIONES 11868

Las nuevas oportunidades

El TLC y otros pactos comerciales continúan jugando un papel significativo en la creación de nuevas oportunidades para los negocios, tanto de México como de los Estados Unidos. El crecimiento comercial récord observado el año último, principalmente debido al TLC, ha sido reducido relativamente por la actual recesión de México. Sin embargo, otros aspectos claves del acuerdo comercial han continuado creciendo firmemente.

El papel del TLC en la definición de negocios en ambos lados de la frontera ha sido muy amplio, así como en la estimulación de una expansión de las sociedades de negocios Estados Unidos-México, incluyendo la creciente y cada vez más importante estrategia de negocios globales de producción compartida, o coproducción diseñada para obtener productos que sean competitivos en precio y más eficientes. Los datos comerciales de México confirman esto. La poca demanda ha reducido las importaciones de bienes de consumo hacia este país en más del 30 por ciento desde diciembre de 1994, cuando se inició la crisis. Sin embargo, las importaciones de bienes intermedios, a pesar de su precio alto, se han incrementado en casi un 7 por ciento, atribuido en gran parte al papel que tienen en la continua expansión del sector de la producción compartida de México.

El significado de esta tendencia en los Estados Unidos y en México está documentado en un informe, publicado recientemente, de la Comisión Internacional de Comercio de los Estados Unidos. El estudio resume cómo la producción compartida, que es responsable de la mitad de las exportaciones de México a los Estados Unidos, está cobrando un importante y creciente papel en la ayuda a las empresas del norte de América para enfrentar los retos competitivos de Europa y Asia.

De acuerdo con el estudio, un número cada vez más grande de empresas norteamericanas está eligiendo a sus similares mexicanas como sociedades de coproducción, en lugar de lejanos socios de Asia, debido principalmente a la proximidad de México, por su moderna infraestructura y su fuerza de trabajo. Estos factores permiten que las empresas norteamericanas tengan un mejor control de la producción, envíen artículos fabricados que serán recibidos en poco tiempo (clave fundamental en las prácticas de fabricación flexibles) y, lo que es importante, que los artículos tengan precios más competitivos en beneficio de los consumidores.

Trascendencia del TLC

El TLC ha cobrado un papel trascendente en la estimación de tales sociedades. Reduciendo las barreras comerciales -así como estableciendo estipulaciones que favorecen a los productos que tienen alto contenido de insumos que provienen de los Estados Unidos-, el TLC está capacitando a las empresas norteamericanas para que trabajen en conjunto con socios mexicanos, en cambio de fabricar en Asia.

También estas son buenas noticias para los trabajadores y las empresas norteamericanas, porque los artículos fabricados en México tienen un contenido alto de insumos *Made in USA* y que es superior a lo que tiene la mayoría de los artículos coproducidos en otras partes del mundo, lo que crea nuevas oportunidades de trabajo y de negocios en el sector de exportación.

El crecimiento que han tenido las sociedades de negocios -así como las reformas económicas, políticas, legales y judiciales que se están llevando adelante en México- permite explicar su constante habilidad para atraer las inversiones de largo plazo. Durante 1993-1994, México recibió casi 13 mil millones de dólares en inversión extranjera directa, lo que ayudó a incrementar su capacidad productiva. Una encuesta reciente llevada a cabo por la Cámara de Comercio Americana, en México, muestra que espera que las inversiones de capital, por sus empresas miembro a pesar de la crisis, se incrementen en un 5,1 por ciento en 1995. (c) LA NACION

ENTRADO ☒
 CRUZADO ☒

01-01

9512890

Nº. DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PRE-ECLE

VINCULACIONES

5185938
4/30/95
12781
66960
MERCOSUR sufre gran indefinición jurídica

ENTRADO

CRUZADO

U VARDT 10 04 00415
SUR

ESPAÑA ARGENTINA

MINISTRO JUSTICIA: MERCOSUR SUFRE GRAN INDEFINICION JURIDICA

Pamplona (España), 4 oct (EFE). El ministro de Justicia de Argentina, Rodolfo Carlos Barra, aseguró hoy, miércoles, que el Mercado Común del Sur (MERCOSUR) sufre una "gran indefinición jurídica" que impide un proceso de integración más rápido.

El funcionario argentino, que pronunció hoy una conferencia en la Universidad de Navarra, donde fue nombrado "profesor visitante", añadió al respecto que esta indefinición es consecuencia de las diferencias económicas entre los cuatro países miembros del MERCOSUR (Paraguay, Uruguay, Argentina y Brasil).

A juicio de Barra, estas diferencias han imposibilitado "llegar a soluciones jurídicas como las de la Unión Europea (UE), pero lo importante es que seguimos avanzando sin retroceso".

Respecto a la presidencia española de la Unión Europea, el ministro argentino la calificó de decisiva para la firma de acuerdos comerciales entre la UE y el MERCOSUR debido a que España es "para nosotros la puerta de entrada" europea.

"El diálogo con la UE manifestó es ahora más fácil para nosotros. Es nuestra gran oportunidad para estrechar relaciones con el mercado europeo".

Barra, cuya conferencia giró en torno al "Proceso de integración en el MERCOSUR", afirmó que el Tratado de la Asunción (1991), por el que se constituyó este bloque comercial, "está todavía muy lejos de llegar al nivel de la UE, incluso de alcanzar el nivel de integración al que se llegó con el Tratado de Roma".

Al respecto, indicó que "por ahora, es un acuerdo económico" aunque no dudó en señalar que "camina con paso decidido a convertirse en algo parecido a la Comunidad Económica Europea".

A su juicio, el Mercado Común del Sur está empezando a dar sus primeros frutos porque "empresarios locales y extranjeros realizan grandes inversiones en los cuatro países miembros y, en especial, en Brasil y Argentina".

Sobre la situación en Argentina, el ministro manifestó que "ha mejorado muchísimo y ya no tiene comparación con lo que era años atrás y, al igual que toda Latinoamérica, nuestro país tiene un gran potencial económico".

No obstante, reconoció que "aunque se ha superado la etapa negra de los golpes de Estado y los gobiernos militares, y la democracia ya está plenamente instaurada, al igual que otros países latinoamericanos necesitamos que la estabilidad política queda bien asentada para que ese potencial se reconozca".

Expresó también el interés del Gobierno de Carlos Menem por captar inversiones españolas para su país con el fin de superar el desempleo y hacer frente a las dificultades económicas. EFE

AG/AR/jmc

10/04/95-05/95

01-01

9512821

Nº. DOCUMENTO
 TÍTULO Balanza comercial
 PROCEDENCIA 150007
 FECHA DE PROCEDENCIA 4/10/95
 VINCULACIONES 127811

con países del MERCOSUR.

EN LOS PRIMEROS SIETE MESES DE 1995

EP-4/10

Déficit comercial con el Mercosur alcanzó a U\$S 208:

LA INFORMACIÓN referente al comercio exterior por zona geográfica al mes de julio de 1995 permite constatar que se mantienen las tendencias que manifiesta la evolución del comercio exterior con los países que integran las diferentes regiones desde algunos meses atrás. Las evoluciones de las exportaciones y de las importaciones determinaron un déficit comercial de U\$S 431,2 millones en los primeros siete meses de 1995, al tiempo que el intercambio comercial se situó en U\$S 2830,2 millones en dicho lapso, aumentando un 11,5% respecto a igual período de 1994.

El incremento que se produjo en el intercambio comercial surgió principalmente del aumento observado en el comercio con los países socios

Balanza comercial con países del Mercosur

CONCEPTO	Acumulado a julio			Últimos doce meses		
	1994	1995	Var.(%)	1994	1995	Var.(%)
Argentina	220,9	150,5	-31,9	360,7	314,9	-12,7
Paraguay	13,7	13,4	-2,2	20,4	24,0	17,6
Argentina	339,1	358,1	5,6	570,3	671,3	17,7
Paraguay	4,3	7,0	62,8	7,2	11,3	56,9
Argentina	-116,2	-207,5	75,6	-209,7	-356,4	70,0
Paraguay	9,4	6,4	-31,9	13,2	12,7	-3,8

ENTRADO ☒
 CRUZADO ☒

01-02

9512822

del Mercosur, creciendo un 12,8% en el período enero-julio del presente año.

Las exportaciones destinadas a los países del Mercosur en los primeros siete meses del año se incrementaron casi un 30% impulsadas, principalmente, por el aumento registrado en las destinadas a Brasil, las cuales crecieron 91% con relación al período antes mencionado pero de 1994.

Por su parte, las dirigidas hacia Argentina y Paraguay experimentaron descensos del 31,9% y del 2,2% respectivamente. De esta manera, las exportaciones hacia nuestros principales socios comerciales mantienen comportamientos bien distintos: por un lado las destinadas a la Argentina continuaron reduciéndose debido a la caída de su demanda interna en tanto que las compras brasileñas se mantuvieron en alza impulsadas por una relación de intercambio más favorable hacia nuestro país.

En el año móvil culminado en julio de este año, las exportaciones hacia Brasil crecieron casi 90% respecto a las realizadas en igual período de 1994; en tanto que las destinadas hacia Argentina se contrajeron un 12,7% en dicho período.

IMPORTACIONES

Por otra parte, las importaciones provenientes de la región fueron un 47,3% del total importado como consecuencia de un aumento en las importaciones provenientes de Brasil del 2,5%, de Argentina 5,6% y de Paraguay del 62,8% en los

primeros siete meses de 1995 con respecto a igual período de 1994. En el período móvil de doce meses, las importaciones desde Argentina crecen a una tasa más alta que la que presentaron en el acumulado del año (17,7%), en tanto que las de Brasil presentan un crecimiento menor tanto en el acumulado del año como en los doce meses finalizados en julio de 1995. Las importaciones provenientes del Paraguay aumentan un 57% en los últimos doce meses por lo que las importaciones totales de nuestro país desde la región crecen 9,1% en dicho lapso en relación a igual período de un año atrás.

Del total de las importaciones desde el Mercosur, Brasil contribuyó con un 53%, Argentina con un 46% y Paraguay con apenas un 0,9%.

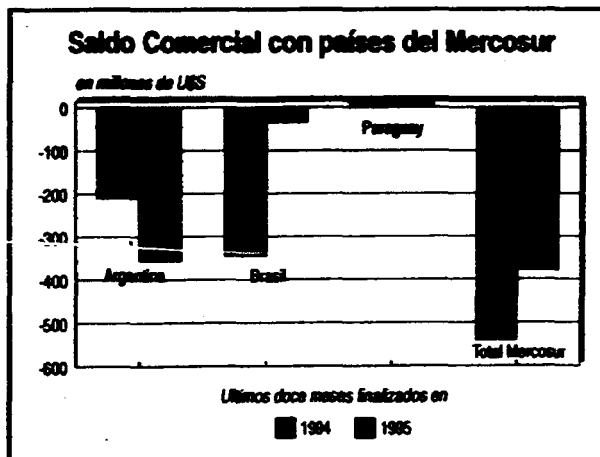
SALDO COMERCIAL

De esta manera, los mayores volúmenes exportados hacia Brasil y la consiguiente

reducción del déficit con este país, posibilitó que el saldo comercial negativo con el Mercosur continuara descendiendo (-29,7%) en los primeros siete meses de 1995, aunque el ritmo de reducción viene cayendo.

Este menor saldo negativo se descompone en un déficit con Argentina de U\$S 207,6 millones, otro con Brasil de U\$S 6,9 millones y de un superávit con Paraguay de U\$S 6,4 millones.

En los últimos doce meses finalizados en julio de 1995, el saldo negativo con el Mercosur presenta una reducción de una magnitud similar a la presentada en el acumulado del año (-30,1%), situándose en los U\$S 371,1 millones. Dicho guarismo surge como resultado de los déficits experimentados con Argentina y Brasil de U\$S 356,4 y U\$S 34,7 millones respectivamente, parcialmente compensado por un superávit con Paraguay de 12,7 millones.



02-02

9512822

Nº. DOCUMENTO

TÍTULO Quedó constituido el 3/10/95 el MERCOEX.

PROCEDENCIA 150483

FECHA DE PROCEDENCIA 5/10/95

VINCULACIONES 1281

■ INTEGRACIÓN

Exportadores del Mercosur se asocian ^{del} _{5/10}

Quedó constituido el pasado martes 3 en la ciudad de Buenos Aires el Consejo de Comercio Exterior del Mercosur (Mercoex) como consecuencia del acuerdo firmado por las gremiales de exportadores de los cuatro países.

La creación de esta entidad tiene por objetivo "canalizar orgánicamente la comunicación entre las entidades fundadoras en los aspectos inherentes a la integración regional, particularmente aquellas concernientes a las transacciones comerciales intra-Mercosur y a las de este bloque con terceros países", de acuerdo a lo que establece el estatuto de la flamante organización.

El Mercoex señala como una de sus tareas la de participar en el Foro Económico y Social del Mercosur, con miras a recomendar estrategias y acciones comunes en el área del comercio exterior en pro de la integración. También se propone manifestar opiniones al Grupo Mercado Común y a la Comisión de Comercio del Mercosur contribuyendo con informaciones diversas a las tareas desarrolladas respectivamente por sus subgrupos de trabajo y los comités técnicos.

Otro objetivo importante que figura en el estatuto de la organización es la contribución a la formulación de un sistema integrado de defensa comercial del Mercosur que contenga elementos anti-dumping, antisubsidios y cláusulas de salvaguarda.

ENTRADO

CRUZADO

01-01

9512823

Nº. DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCEDENCIA

VINCULACIONES

Mercosur: las exigencias internas (Editorial)

150095

30/10/95

12481

Mercosur: las exigencias internas

Por Néstor Stancanelli (*)

(Para LA NACION)

El Mercosur tiene por delante una tarea intensa y compleja a fin de alcanzar los objetivos de pleno funcionamiento de la unión aduanera e iniciar la construcción del mercado común.

Los principales aspectos o compromisos en dicha empresa se refieren a la conclusión del Régimen de Adecuación y a la aplicación plena del Arancel Externo Común dentro de los plazos previstos, al progreso sustantivo en la armonización de políticas comerciales, a la intensificación del esfuerzo de coordinación de las políticas económicas, incluyendo las transformaciones estructurales y el papel del Estado, y a la cuestión institucional.

La decisión con que se los encare tiene influencia sobre la credibilidad y poder de negociación del Mercosur en los foros internacionales y la generación de confianza en los agentes económicos.

• El Régimen de Adecuación y el Arancel Externo Común: El aspecto principal estriba en la eliminación de las listas de productos que aún no se benefician del libre comercio regional y de las excepciones al Arancel Externo Común, procesos que deben concluir en lo esencial en el 2000 y 2001, respectivamente (para los productos de informa-

tica y telecomunicaciones este plazo vence el 1º/1/2006).

• La armonización de políticas comerciales: son objeto de consideración en detalle, juntamente con la eliminación de las restricciones y armonización de medidas no arancelarias, por los distintos grupos y comités técnicos que integran la estructura del Grupo Mercado Común y de la Comisión de Comercio.

Constituyen el centro de los esfuerzos políticos y técnicos para consolidar la unión aduanera. Su convergencia y compatibilización corresponden a distintos campos, entre los que pueden citarse las legislaciones sobre salvaguardias y dumping, la defensa de la competencia y del consumidor, los estímulos a la exportación, las políticas públicas de comercio nacional, las normas técnicas y sanitarias, las normas aduaneras y el funcionamiento de zonas francas.

Son determinantes a los fines de brindar previsibilidad a los agentes económicos, estimular las inversiones y evitar distorsiones en su localización.

• La coordinación de políticas económicas:

Estrechamente relacionada con la armonización comercial, tiene por principal elemento la política fiscal, tomando en

cuenta la importancia del presupuesto consolidado del sector público sobre la evolución de la oferta monetaria, la tasa de inflación y el tipo de cambio.

La promoción de inversiones, el régimen tributario y las políticas sectoriales y regionales conforman instrumentos complementarios al anterior. Su papel es el de crear condiciones equitativas para el desenvolvimiento de la actividad económica en los Estados partes, promover el desarrollo de zonas atrasadas e impulsar la diversificación y crecimiento de las actividades productivas y de servicios, adaptándolas a condiciones de competencia internacional.

Presupone una acción importante en materia microeconómica, es decir, en el nivel de empresas y actividades con el fin de mejorar su competitividad y adaptarlas a las exigencias del mercado internacional.

• Las reformas estructurales:

Están vinculadas con la política económica interna de los Estados partes del Mercosur, de forma de aumentar la eficiencia y diversificar las actividades de los sectores productivos y de servicios.

La legislación de promoción de inversiones y aquella de desregulación, tendiente a reducir costos del sector productivo, dentro de

esa orientación, debe complementarse necesariamente con mecanismos de recomposición y crecimiento de los mercados de crédito y capitales y de rendimensionamiento y mayor eficiencia del sistema bancario, con vistas a estimular el aumento de la rentabilidad y la canalización de fondos destinados al aprovechamiento de economías de escala y la renovación tecnológica.

• El papel del Estado:

Su comportamiento en las últimas décadas motivó una concentración del presupuesto consolidado y sectorial en partidas corrientes, circunstancia que restringió las posibilidades de modernización de la infraestructura de servicios, de mayor asignación de recursos a la educación y la salud y de apoyo a la investigación y desarrollo en proyectos productivos.

Modernización

La disminución de la capacidad de financiar inversiones públicas se constituyó, a su vez, en una causa indirecta de alimentación de gastos corrientes, teniendo en cuenta la disminución de oportunidades de ocupación alternativa que ello ocasiona en el resto de la economía.

Las circunstancias anteriores permiten concluir en la impor-

tancia de la modernización del Estado en los países del Mercosur a fin de favorecer la generación de ahorro corriente y la obtención de mayores recursos de capitalización, destinados a la inversión en proyectos de alta rentabilidad económica y social.

Un aspecto significativo vinculado con el anterior está conformado por la modernización y racionalización del sector público, hecho que presupone dotarlo de la infraestructura adecuada y de personal idóneo, que posibiliten un aumento de la eficiencia en la prestación de servicios y la toma de decisiones.

Todos los Estados partes, aunque con distinto grado de avance, han adoptado programas de desregulación de actividades económicas, redimensionamiento del sector financiero, reconstitución de las bolsas de valores y racionalización del sector público. El proceso señalado se encuentra en curso, requiriendo de continuidad para transformar el comportamiento del propio sector público y de los agentes económicos, de forma de privilegiar objetivos de crecimiento que se refuercen mutuamente con la supresión de barreras al comercio y al movimiento de factores en el Mercosur.

(*) Ministro del Servicio Exterior de la Nación.

ENTRADO

CRUZADO

01-01

9512824

Nº. DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PROMULGACIÓN

VINCULACIONES

Organización Mundial de Comercio apoyará al Mercosur

Ginebra, oct 10.- La unión de Argentina, Brasil, Uruguay y Paraguay en el Mercosur está a un paso de lograr la aprobación de la Organización Mundial de Comercio como un bloque que respeta las reglas del organismo.

Diplomáticos de la institución con sede en Ginebra dijeron que existe un consenso general en favor del pacto, aunque algunos países expresaron su preocupación por la posibilidad de que el Mercosur desvíe el comercio que realizan los cuatro estados miembros con otros países.

El Mercosur es una unión aduanera de casi 200 millones de personas y ahora que varios países sudamericanos negocian una asociación con el grupo,

po, es considerado una fuerza importante en el comercio mundial que podría haber presentado problemas a la OMC si estableciera una agenda proteccionista.

El acuerdo, que entró en vigor el 1 de enero, "resulta importante tanto desde el punto de vista de las posibilidades que el mercado ampliado brinda al desarrollo económico de la región como por su mayor potencialidad de contribución al crecimiento del comercio mundial", dijo el embajador Guillermo Valles Gelmes.

El Mercosur estableció una estructura de aranceles externos comunes de entre cero y 20% para casi todas las importaciones.

Valles Gelmes, representante de Uruguay que encabeza actualmente el grupo, dijo que la integración de la región es "una contribución positiva a la liberalización y expansión de los intercambios de bienes y servicios que impulsa la Organización Mundial del Comercio".

Bajo la normativa de la OMC, las nuevas agrupaciones comerciales están obligadas a presentar sus reglas y prácticas al organismo internacional de supervisión que sustituyó en enero al Acuerdo General de Aranceles y Comercio (GATT).

Un total de 98 acuerdos han sido presentados al GATT desde su fundación en 1947, 33 de ellos entre 1990 y 1994 cuando se dudaba de que se completaría el nuevo acuerdo comercial de la Ronda Uruguay.

La Ronda fue completada en diciembre de 1993 y el tratado, que fue aprobado por más de 125 países, fue firmado en

Marruecos en abril de 1994.

Los miembros de Mercosur acordaron aplicar gradualmente una reducción de aranceles sobre 300 artículos de alta tecnología e industriales así como azúcar, que representan el 15% del comercio entre Argentina y Brasil, en los seis años siguientes.

El futuro del grupo estuvo amenazado este año cuando Brasil, alegando sus proble-

mas de balance de pagos, introdujo un estricto sistema de cuotas sobre autos importados de todos los países, incluidos sus socios de Mercosur. Esto originó enérgicas protestas de Argentina, cuyo éxito en comercio exterior es resultado en gran parte de las ventas de vehículos a su vecino. Brasil finalmente excluyó a los miembros de Mercosur del cumplimiento de cuotas. (Reuters)

ENTRADO

CRUZADO

01-02

9512825

Nº. DOCUMENTO _____

TITULO _____

PROCEBENCIA _____

FECHA DE PROCEDENCIA: 13/10/95

VINCULACIONES _____

El Mercosur pasó examen de la OMC

■ El Mercosur aprobó "con éxito" ayer su primer examen ante la Organización Mundial de Comercio (OMC), entidad sucesora del Acuerdo General sobre Aranceles y Comercio (GATT), que empezó el martes pasado, en Ginebra.

"Esta prueba fue muy positiva, pero el análisis continúa y el grupo de trabajo de la OMC sobre el Mercosur no ha finalizado aún su examen", dijo el embajador Guillermo Valles, director de Asuntos Económicos de la cancillería de nuestro país, a cargo de la presidencia temporal del bloque del Cono Sur. La próxima prueba se celebrará el 2 y 3 de mayo venidero, también en la sede de la OMC.

Valles fue el encargado de presentar, en nombre de los cuatro socios del Mercosur, el contenido y el alcance de la unión aduanera parcial puesta en vigor en enero pasado, ante los delegados de unos 100 países miembros de la organización rectora del comercio mundial presentes en la reunión. "El Mercosur tuvo oportunidad de presentar estadísticas de comercio mostrando que ha habido una creación de intercambio tanto al interior de la unión aduanera de los países socios como desde afuera de la región", explicó el diplomático uruguayo.

Pero, según Valles, "hemos demostrado sobre todo que el Mercosur no tiene nada que ocultar, y que se aviene a todas las normas de la OMC", y en particular aquellas integradas al Acuerdo de Marrakech, que cerró las extensas negociaciones en el marco de la Ronda Uruguay del GATT. Además, el Mercosur "demostró que el Arancel Externo Común no es más alto en términos promedio que a los aranceles vigentes anteriormente por parte de los estados miembros. Valles agregó que fueron analizados otros instrumentos de política comercial, en particular las normas sanitarias y las normas técnicas que están siendo armonizadas entre Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay para determinar que las mismas no son más restrictivas que las prevalecientes anteriormente".

ENTRADO _____
CRUZADO _____

9512825

02-02

c/c *[Handwritten signature]* 47

REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY
MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
DEPARTAMENTO II (EXTERIOR)

Montevideo, 27 de noviembre de 1995

Pase al Sr. Sub-Director de Interior de la D.G.I.D.
para su conocimiento y notificación, el Sumario de Información
correspondiente al período 10NOV95 al 23NOV95, Nº de
computadora 9512830.



Saluda a usted atentamente
El Sub-Director Exterior de la D.G.I.D.

[Handwritten signature]
Juan Herrera

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL	
Dirección General de Información de Defensa	
Fecha	01 DIC. 1995
Pase a	ARCHIVO
Nº. de Orden	9 5 1 2 8 3 0

001/07

9 5 1 2 8 3 0 .

R E S E R V A D O

REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY
MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
DEPARTAMENTO II (EXTERIOR)

SUMARIO DE INFORMACION

PERIODO: 10NOV95 AL 23NOV95

TEMARIO

I.- AMERICA DEL SUR

A.- BRASIL

II.- AMERICA DEL NORTE

A.- ESTADOS UNIDOS

III.-EUROPA

A.- EX-YUGOSLAVIA

IV.- AFERICA

A.- ARGELIA

002

R E S E R V A D O

9512830

I.- AMERICA DEL SUR

A.- BRASIL

1.- FACTOR POLITICO

RENUNCIAS EN EL GOBIERNO

COPIA N° 14

El Ministro de la Aeronáutica, Brigadier MAURO GANDRA, y el Jefe de Ceremonial de la Presidencia, JULIO GOMES DOS SANTOS, renunciaron el domingo y el viernes respectivamente, después de que fueran divulgadas conversaciones telefónicas que los comprometían en tráfico de influencias en la licitación del contrato para el Sistema de Vigilancia de la Amazonia (SIVAM).

GOMES fue destituido después que la Policía Federal grabara una conversación del funcionario con representantes de la empresa norteamericana RAYTHEON, vencedora de la licitación para equipar el SIVAM. En las conversaciones con el representante de la RAYTHEON en BRASIL, Comandante JOSE ASSUMPCAO, GOMES se compromete a intervenir ante el propio Presidente del Senado, JOSE SARNEY, para favorecer a la firma estadounidense.

Mientras tanto, el Ministro de Aeronáutica, cuya cartera está relacionada con el proyecto SIVAM, es mencionado por ASSUMPCAO como elemento favorable a sus propósitos.

Cabe recordar que el SIVAM, cuyo costo de instalación en cinco años se calcula en 1.400 millones de dólares, pretende garantizar la seguridad y vigilancia de la Amazonia mediante la instalación de radares fijos y móviles y la utilización de aviones, redes de comunicación y banco de datos.

La situación generada en torno a la licitación del proyecto SIVAM, más allá de sus connotaciones internas, podría originar algún tipo de problema en el relacionamiento con ESTADOS UNIDOS, cuyo interés en participar de alguna forma en el proyecto de protección amazónica se derrumbaría si se anula el contrato con la empresa RAYTHEON. A la vez esto daría al gobierno brasileño una posición de fuerza para negociar

COPIA N° 24

RESERVADO

2

otro tratamiento por parte de WASHINGTON en temas
controversiales, como por ejemplo la ley de patentes.

004
RESERVADO

9512830

II.- AMERICA DEL NORTE

A.- ESTADOS UNIDOS

1.- FACTOR POLITICO

CRISIS EN EL GOBIERNO POR LEY DE PRESUPUESTO

COPIA Nº 14

El pasado 14 del ~~corriente~~ el gobierno estadounidense suspendió todas sus actividades no esenciales, luego de que el Presidente BILL CLINTON y el Congreso de mayoría republicana fracasaran en sus intentos de superar las diferencias sobre el presupuesto que bloqueó el financiamiento de las operaciones federales.

Los republicanos exigían al Presidente que aprobara un presupuesto por el cual la Casa Blanca limitaría sus gastos en un 60%. Figuran entre sus demandas la eliminación del Departamento de Comercio, la restricción del número de organizaciones que reciben subvenciones federales y el equilibrio de las cuentas para los próximos siete años.

Por su parte, el Presidente CLINTON manifestó estar de acuerdo en la reducción del déficit fiscal, siempre y cuando no se vean perjudicados los gastos sociales en los próximos 10 años.

Ante el desacuerdo entre el Ejecutivo y el Legislativo, el Departamento del Tesoro retrasó la emisión de una partida de US\$ 31.500 millones en deuda, necesaria para pagar US\$ 25.000 millones en intereses que vencían este mes.

Finalmente, el 19 de noviembre, el Congreso y el Presidente acordaron un pacto para financiar las operaciones gubernamentales hasta el 15 de diciembre. El acuerdo puso fin a un cierre de seis días del gobierno y 800.000 funcionarios pudieron retomar sus labores.

Esta disputa presupuestal entre el Congreso y el Presidente CLINTON tuvo un trasfondo político, con miras a la elección presidencial de EE.UU. el año próximo. A pesar de la posible intención de los republicanos de erosionar las expectativas electorales del Presidente CLINTON, los resultados indican un fortalecimiento de su posición contribuyendo a aumentar las chances de reelección.

III.- EUROPA

A.- EX-YUGOSLAVIA

ACUERDO DE PAZ

COTIA N°

14

El día 21 de noviembre en DAYTON, EE.UU., los representantes de SERBIA, CROACIA y BOSNIA HERZEGOVINA, alcanzaron un acuerdo para finalizar la guerra, cuyos puntos más importantes son:

* Reconocimiento internacional de BOSNIA como estado, pero dividido en dos entidades, la Federación Croata-Musulmana y la República Serbia de BOSNIA.

* SARAJEVO se mantendrá como una ciudad unificada.

* El gobierno bosnio tendrá una presidencia colectiva, un gobierno, una Asamblea General y un Tribunal Constitucional. Estos órganos serán responsables de la política exterior, el comercio, etc..

* Cada entidad tendrá su propio Ejército, mientras que la Policía será adiestrada internacionalmente.

* Una fuerza internacional supervisará la separación de las entidades para el cumplimiento del acuerdo de paz.

* Reparto justo de territorio entre las entidades.

Por otra parte, el día 22 el Consejo de Seguridad de la ONU, decidió levantar las sanciones y el embargo sobre las partes en el conflicto.

El acuerdo alcanzado abre expectativas de paz a pesar de estar afianzado sobre bases políticas endebles.

Los EE.UU., verdaderos conductores del proceso, incrementaron su protagonismo e influencia en Europa visto el fracaso anterior de la ONU y la inoperancia de las potencias europeas para solucionar el conflicto.

006

RESERVADO

9512830

IV.- AFRICA

A.- ARGELIA

ELECCIONES PRESIDENCIALES

El pasado día 16 de noviembre, se realizaron elecciones presidenciales en ARGELIA, donde el candidato oficialista LEAMI ZEROUAL obtuvo el 61.34% de los votos, seguido por el candidato de HAMAS. MAHFUD NAHNAH, con el 25.38%, SAID SADI del MOVIMIENTO PARA LA REPUBLICA (MPR), con el 9.29% y NURRENDIN BUKRUD, del Partido de la Renovación Argelina (PRA) con el 3.78% de los sufragios. Asimismo el porcentaje de participación en estos comicios rebasó el obtenido en diciembre del 91 (59%), registrándose el 74.92% de votos de los 16 millones de votantes. Mientras tanto, observadores extranjeros constataron que los escrutinios se desarrollaron normalmente.

Por otra parte, el pasado día 17 de noviembre el FIS (oposición) que boicoteó las elecciones, anunció la disposición de su partido a dialogar con las autoridades de ARGEL, tras la victoria de ZEROUAL.

El resultado de las elecciones ha demostrado la posición contraria del pueblo argelino al terrorismo fundamentalista, consolidando al GRAL. (R) ZEROUAL en el gobierno y fortaleciendo su imagen internacional.

CCP 12	27
--------	----

007/02

RESERVADO

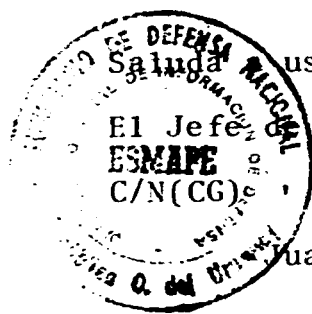
9512830

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
ESMAPE - SECCION NARCOTRAFICO
MONTEVIDEO, 27 DE NOVIEMBRE DE 1995.-

B-715
d/L

SEÑOR SUBDIRECTOR INTERIOR DE LA D.G.I.D.:

Remito a usted el SUMARIO DE INFORMACION NARCO-
TRAFICO, a los efectos que estime pertinentes.-



usted atentamente

El Jefe de la Sección Narcotráfico

Juan Herrera

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
Dirección General de Información de Defensa
Fecha: 27 NOV. 1995
Por: Archivo
Nº de Expediente: 9512831.

01/05

COPIA N° 18

R E S E R V A D O

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
ESMAPE - SECCION NARCOTRAFICO
MONTEVIDEO, 24 DE NOVIEMBRE DE 1995.-

SUMARIO DE INFORMACION

TEMARIO

I.- AMERICA CENTRAL

A.- PANAMA

II.- AMERICA DEL SUR

A.- BOLIVIA

B.- BRASIL

C.- COLOMBIA

D.- URUGUAY

E.- VENEZUELA

R E S E R V A D O

9512831

R E S E R V A D O

COPIA N° 18

I.- AMERICA CENTRAL

A.- PANAMA

- El Pte. ERNESTO PEREZ BALLADARES sancionó una ley que obliga a los bancos y otras entidades financieras a endurecer el control en sus operaciones, para impedir que sean utilizados en el "lavado" de dinero producto de las drogas. La nueva disposición, que modificó un decreto de gabinete de 1990 y estipula sanciones de 10.000 a un millón de dólares para los bancos, fue aprobada por la Asamblea Legislativa.

En adelante, las entidades bancarias tendrán que rendir una declaración o requerir las que sean necesarias de sus clientes, en transacciones que contemplen el depósito o el retiro de dinero en efectivo por un monto superior a los U\$S 10.000. Esta información sobre transacciones será suministrada a la Comisión Bancaria Nacional, entidad oficial que regula la actividad de este sector en el país.

También establece que deberá examinarse "especialmente" toda operación que, con independencia de su cuantía, pueda estar "particularmente" vinculada al "lavado" de dinero proveniente de actividades ilícitas relacionadas con las drogas; estas informaciones se comunicarán directamente o por iniciativa propia a la Unidad de Análisis Financiero.

Ademas de los bancos, el decreto también obliga a las casas de cambio, compañías de seguros y reaseguro, empresas de la Zona Libre de Colón, casinos y otros establecimientos de juegos de azar, la Lotería Nacional de Beneficencia, Cooperativas de Ahorro y Crédito y cualquier otra entidad que determine el Ejecutivo.

II.- AMERICA DEL SUR

A.- BOLIVIA

- Enfrentamientos entre fuerzas policiales y productores de coca de la región del CHAPARE, dejaron como saldo un muerto y varios heridos. Los choques se produjeron al vencer el plazo gubernamental para que los campesinos redujeran las plantaciones, con el fin de cumplir la meta de eliminar 5.400 has. de coca antes de fin de año, según un

R E S E R V A D O

003

9512831

RESERVADO

COPIA N°

18

compromiso con EE.UU.

B.- BRASIL

- Un programa para tratar de disminuir el uso de drogas en el trabajo esta siendo implantado entre las empresas afiliadas al Servicio Social de la Industria (SESI) en RIO GRANDE DEL SUR, en convenio con el Programa de las Naciones Unidas para el Control Internacional de las Drogas (PNUCID). BRASIL es el primer pais de AMERICA LATINA que recibe el proyecto, con metodologia aprobada por la Organización Mundial de la Salud y la Organización Internacional del Trabajo; de dar buenos resultados podria ser ampliado al resto de los paises del MERCOSUR.

GIOVANNI QUAGLIA, Director del PNUCID viajó a PORTO ALEGRE para evaluar la implantación del proyecto que durará 3 años y abarcaría a 24 mil empleados de 30.000 industrias del Estado. El convenio SESI-PNUCID, con un valor de US\$ 1,6 millón de dólares, se baso en una encuesta sobre el uso de sustancias psicoactivas desarrollada entre enero y noviembre de 1994, la que constató el uso de drogas como alcohol, calmantes y anorexigenos entre trabajadores, además de marihuana, solventes y cocaína.

C.- COLOMBIA

- Tras una visita a WASHINGTON, el Ministro de Defensa JUAN CARLOS ESGUERRA anunció que COLOMBIA y EE.UU. llegaron a un acuerdo para la instalación de un nuevo radar antidroga, el cuarto que entrega el Gobierno norteamericano y que controlará el tráfico aéreo en una amplia región selvática del oriente del país. El radar será instalada en el Dpto. del Vichada y completará una red de control aéreo que ya dispone de similares equipos en el Archipiélago de SAN ANDRES y PROVIDENCIA y en las regiones de Guania y del Amazonas. en los extremos centro y suroriental de COLOMBIA.

D.- URUGUAY

- Se llevó a cabo en el Edificio Libertad, Presidencia de la República, la 1a. Reunión Internacional de Expertos en Droga Ilícitas, que contó con la participación de

RESERVADO

104

9542831

COPIA N° 18

RESERVADO

3

las más altas autoridades nacionales y expertos de AMERICA y EUROPA. En el mismo se formularon diversas conclusiones y recomendaciones, con el objetivo de preparar los puntos de la futura política de Estado para enfrentar esta problemática y realizar el tratamiento de rehabilitación de las personas dependientes.

E.- **VENEZUELA**

- El Ministro de Defensa, Gral. MOISES OROZCO, tras reunirse con el Gral. estadounidense BARRY MC CAFFREY, Jefe del Comando Sur con sede en PANAMA, informó que EE.UU. proporcionará a VENEZUELA 20 helicópteros, radares y equipos de comunicación para combatir a los cultivadores y traficantes de drogas, principalmente en las zonas periféricas del país.

RESERVADO

9512831

05 - 5

Nº DOCUMENTO 9512831
TITULO RESUMEN DE SUMARIO INFORMACION NARCOTRAFICO PERIODO
PROCEDENCIA ESMAPE / NARCOTRAFICO
FECHA DE PROCEDIMIENTO 11 NOV 95
VINCULACIONES 11176 504480
30018 504482
65549 65592
66718 504460
10027 67390
65592

ENTRADO	<u>/</u>
CRUZADO	<u>/</u>

COPIA Nº _____

RESERVADO

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
ESMAPE - SECCION NARCOTRAFICO
MONTEVIDEO, 24 DE NOVIEMBRE DE 1995.-

SUMARIO DE INFORMACION

TEMARIO

I.- AMERICA CENTRAL
A.- PANAMA

II.- AMERICA DEL SUR
A.- BOLIVIA
B.- BRASIL
C.- COLOMBIA
D.- URUGUAY
E.- VENEZUELA

RESERVADO

01-05

9512831

COPIA N°

R E S E R V A D O

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
ESMAPE - SECCION NARCOTRAFICO
MONTEVIDEO, 24 DE NOVIEMBRE DE 1995.-

SUMARIO DE INFORMACION

PERIODO: DEL 11NOV95 AL 17NOV95

TEMARIO

I.- AMERICA CENTRAL

A.- PANAMA

II.- AMERICA DEL SUR

A.- BOLIVIA

B.- BRASIL

C.- COLOMBIA

D.- URUGUAY

E.- VENEZUELA

R E S E R V A D O

9512831

02

R E S E R V A D O

COPIA N°

1

I.- AMERICA CENTRAL

A.- PANAMA

- El Pte. ERNESTO PEREZ BALLADARES sancionó una ley que obliga a los bancos y otras entidades financieras a endurecer el control en sus operaciones, para impedir que sean utilizados en el "lavado" de dinero producto de las drogas. La nueva disposición, que modificó un decreto de gabinete de 1990 y estipula sanciones de 10.000 a un millón de dólares para los bancos, fue aprobada por la Asamblea Legislativa.

En adelante, las entidades bancarias tendrán que rendir una declaración o requerir las que sean necesarias de sus clientes, en transacciones que contemplen el depósito o el retiro de dinero en efectivo por un monto superior a los U\$S 10.000. Esta información sobre transacciones será suministrada a la Comisión Bancaria Nacional, entidad oficial que regula la actividad de este sector en el país.

También establece que deberá examinarse "especialmente" toda operación que, con independencia de su cuantía, pueda estar "particularmente" vinculada al "lavado" de dinero proveniente de actividades ilícitas relacionadas con las drogas; estas informaciones se comunicarán directamente o por iniciativa propia a la Unidad de Análisis Financiero.

Además de los bancos, el decreto también obliga a las casas de cambio, compañías de seguros y reaseguro, empresas de la Zona Libre de Colón, casinos y otros establecimientos de juegos de azar, la Lotería Nacional de Beneficencia, Cooperativas de Ahorro y Crédito y cualquier otra entidad que determine el Ejecutivo.

II.- AMERICA DEL SUR

A.- BOLIVIA

- Enfrentamientos entre fuerzas policiales y productores de coca de la región del CHAPARE, dejaron como saldo un muerto y varios heridos. Los choques se produjeron al vencer el plazo gubernamental para que los campesinos redujeran las plantaciones, con el fin de cumplir la meta de eliminar 5.400 has. de coca antes de fin de año, según un

R E S E R V A D O

03

9512831

R E S E R V A D O

COPIA N°

2

compromiso con EE.UU..

B.- BRASIL

- Un programa para tratar de disminuir el uso de drogas en el trabajo está siendo implantado entre las empresas afiliadas al Servicio Social de la Industria (SESI) en RIO GRANDE DEL SUR, en convenio con el Programa de las Naciones Unidas para el Control Internacional de las Drogas (PNUCID). BRASIL es el primer país de AMERICA LATINA que recibe el proyecto, con metodología aprobada por la Organización Mundial de la Salud y la Organización Internacional del Trabajo; de dar buenos resultados podría ser ampliado al resto de los países del MERCOSUR.

GIOVANNI QUAGLIA, Director del PNUCID viajó a PORTO ALEGRE para evaluar la implantación del proyecto que durará 3 años y abarcaría a 24 mil empleados de 30.000 industrias del Estado.

El convenio SESI-PNUCID, con un valor de U\$S 1,6 millón de dólares, se basó en una encuesta sobre el uso de sustancias psicoactivas desarrollada entre enero y noviembre de 1994, la que constató el uso de drogas como alcohol, calmantes y anorexígenos entre trabajadores, además de marihuana, solventes y cocaína.

C.- COLOMBIA

- Tras una visita a WASHINGTON, el Ministro de Defensa JUAN CARLOS ESGUERRA anunció que COLOMBIA y EE.UU. llegaron a un acuerdo para la instalación de un nuevo radar antidroga, el cuarto que entrega el Gobierno norteamericano y que controlará el tráfico aéreo en una amplia región selvática del oriente del país. El radar será instalada en el Dpto. del Vichada y completará una red de control aéreo que ya dispone de similares equipos en el Archipiélago de SAN ANDRES y PROVIDENCIA y en las regiones de Guania y del Amazonas, en los extremos centro y suroriental de COLOMBIA.

D.- URUGUAY

- Se llevó a cabo en el Edificio Libertad, Presidencia de la República, la 1a. Reunión Internacional de Expertos en Droga Ilícitas, que contó con la participación de

R E S E R V A D O

α₁

9512831-

COPIA N°

R E S E R V A D O

3

las más altas autoridades nacionales y expertos de AMERICA y EUROPA. En el mismo se formularon diversas conclusiones y recomendaciones, con el objetivo de preparar los puntos de la futura política de Estado para enfrentar esta problemática y realizar el tratamiento de rehabilitación de las personas dependientes.

E.- **VENEZUELA**

- El Ministro de Defensa, Gral. MOISES OROZCO, tras reunirse con el Gral. estadounidense BARRY MC CAFFREY, Jefe del Comando Sur con sede en PANAMA, informó que EE.UU. proporcionará a VENEZUELA 20 helicópteros, radares y equipos de comunicación para combatir a los cultivadores y traficantes de drogas, principalmente en las zonas periféricas del país.

R E S E R V A D O

05-05

9512831

9512833

GRAL. G. GARIN (posible sucesor de Pinochet)

30050.

20-11-95

VINCULACIONES 11921.

65809.

11163

13065

11328.

REPORTAJE ESPECIAL

GENERAL GUILLERMO GARIN EL OTRO ROSTRO DEL SEGUNDO HOMBRE DE PINOCHET

AMANTE DEL BAJO PERFIL Y LAS ACTUACIONES DISCRETAS, EL VICECOMANDANTE EN JEFE DEL EJERCITO HA DEBIDO SORTEAR EL MISMO OBSTACULO QUE EL SISTEMA DEMOCRATICO EN SU ASCENDENTE CARRERA MILITAR: EL CASO CONTRERAS. MANEJANDO LOS HILOS DE LA TRAMA MAS DRAMATICA DE LA TRANSICION, QUE CONCLUYO CON LA ENTRADA DEL EX JEFE DE LA DINA A PUNTA PEUCO, GARIN HA SUMADO PUNTOS PARA SUCEDER A PINOCHET. PERO SOLO EL TIENE LA ULTIMA PALABRA.



Casi todos los sábados, un hombre delgado y de paso ágil atraviesa la cancha de golf del Club de Polo. Viste ropa deportiva y siempre está acompañado de su infaltable celular. Podría ser un jugador más, un empresario cualquiera o un diplomático. Pero hay algo que lo delata. Tal vez es su bigote canoso y algo prieto. Quizás su postura erguida y la mirada directa. Difícil encontrar una estampa más clásica de militar que la de Gui-

llermo Garín Aguirre. Sus 37 años en el Ejército le afloran en cada gesto, en la distancia que siempre lo envuelve aunque sea un hombre cálido. El actual vicecomandante en jefe del Ejército ha jugado este año una de las partidas más difíciles de su larga trayectoria de oficial. Como en un camino que se va estrechando y plagado de obstáculos a medida que se acerca la meta, Garín, segundo hombre del Ejército, debió sor-

tear la prueba de fuego más importante de su carrera. Fue la misma que echó a la joven democracia chilena y que por momentos logró ponerla en vilo: el caso Contreras.

Desde días antes que el fallo de la Corte Suprema al ex jefe de la DINA viera la luz y hasta las escasas horas anteriores a su entrada a Punta Peuco — y en ausencia del general Pinochet — Garín debió por

(Sigue) 49

REPORTAJE ESPECIAL

primera vez demostrar públicamente su capacidad de imponer el orden en las filas del Ejército.

Cada uno de sus pasos, escrutados de cerca por el mundo político y militar, han alimentado cálculos y especulaciones sobre el punto que cruza sus actuales días de en el Ejército: el posible rol de sucesor del general Pinochet. Y aunque él no acepta ni siquiera a título de broma que le hablen del tema, el hecho es que todas sus actuaciones en la delicada agenda civilo-militar de este año suman o restan puntos según el observador para alcanzar la más alta cumbre que un oficial puede desear: la Comandancia en jefe del Ejército. El punto culminante fue la partida del general Pinochet el 1 de octubre a Inglaterra y Malasia. Garín supo entonces que enfrentaba la etapa más crítica de su carrera militar, la que ya había tenido un ascenso espectacular el 29 de diciembre de 1991, cuando se convirtió en el segundo hombre del Ejército.

MILITAR Y POLÍTICO

La llegada de Garín, de 57 años y perteneciente al arma de caballería blindada a la vicecomandancia en jefe del Ejército no fue sorpresa. Era uno de sus destinos predecibles, desde que en 1987 se convirtiera en uno de los hombres más cercanos a Pinochet como jefe del Primer Cuor-

po de la institución, con asiento en Iquique. Con esa destinación, a pocos observadores entendidos les quedó duda que el ex-Presidente iba culminando la preparación de uno de los hombres a los que

rino, el hombre que planificó la retirada del gobierno militar y es hoy Garín quien está a sólo un peldaño de la cima. A algunos militares les agrada decir que Ballerino siempre fue más político y Garín,

El general Garín y su hija Jimena.



militar. Pero quienes trabajaron estrechamente con ambos en el corazón del gobierno de Pinochet rechazan el contrapunto. "A Ballerino lo perfiló su condición de ministro secretario general de la Presidencia, el hecho de haber sido actor importante de la transición. Pero Garín participó en política tanto como Ballerino durante sus tiempos en la Secretaría de la Presidencia y la Casa Militar. La diferencia es que no trascendió a la comunidad como tal", señala un importante personaje de ese entonces. Quienes rodearon a Garín en su época de asesor recuerdan su gran poder y su enorme capacidad de decisión. Tranquilo, ponderado, de actitudes poco vicariales, su mayor defecto es el mismo del general Pinochet, uno que los militares

siempre tuvo en la mira para su sucesión. El otro era Jorge Ballerino. Las carreras de Garín y Ballerino corrieron casi paralelas, a veces confundiendo o separándose por escasos metros. Ballerino fue jefe de la Casa Militar, después asumió Garín. El primero fue nombrado en la agregaduría militar en España y el segundo lo hizo poco después. Siempre se les vio como estrechos competidores, pese a ser íntimos amigos. Pero el destino quiso finalmente otra cosa para Balle-

consideran un arma defensiva más: ser profundamente desconfiado. Con el ex-Presidente tiene una relación cálida pero respetuosa, "muy institucional", según dicen. El "Memo", como lo llaman sus amigos, "jamás le haría bromas o le tiraría una talla, como sí hacían otros asesores", señala un militar. Pero lo conoce bien y sabe cómo y cuándo plantearle los problemas. Garín egresó de la Escuela Militar en 1958, dos años después que el general Ballerino, junto a los actuales generales Richard

LOS DIFÍCILES PASOS

Desconocida para muchos, la labor del general Garín fue clave para culminar con la entrada de Manuel Contreras a Punta Peuco. Este es un resumen cronológico de la participación que le cupo en el caso.

• Miércoles 26 de abril. La sentencia de la Corte Suprema era inminente. El general Pinochet, en forma sorpresiva, interrumpió la junta de comandantes, unos 150 de todo el país, y les ordenó que regresaran a sus unidades de inmediato. Después de su intervención, tomó la palabra el general Garín. Las órdenes fueron precisas: regresar, tomar el mando de sus unidades, reunir a sus hombres e informarlos de las resoluciones adoptadas "de

carácter reservado".

• Jueves 27 de abril. El general Garín encabeza la segunda reunión de urgencia con los generales de la guarnición militar de Santiago. La intranquilidad y molestia del Ejército en ese momento era evidente. En un ambiente cada vez más tenso, Garín envió una señal que avivó aún más la hoguera. Ante la consulta periodística sobre si podía garantizar que el Ejército acataría el fallo, Garín respondió imperturbable: "No puedo ni debo garantizar nada, no me corresponde estar asumiendo el papel de garante de ninguna función del Ejército, salvo el cumplimiento de sus tareas y obligaciones conforme a mi respon-

REPORTAJE ESPECIAL

Quintanilla, Ramón Castro Ivanovic y Jaime Concha, amigos cercanos del actual vicecomandante del Ejército. Fue la primera antigüedad de su arma y también lo fue en la Academia de Guerra. Allí estaba como alumno, el 11 de septiembre de 1973. Egresó en 1975 para pasar a desempeñarse en el comité asesor de la Junta de Gobierno. En 1976 Pinochet lo envió a España, a la Escuela Superior del Ejército donde realizó algunos cursos. En 1977 regresó a la Academia de Guerra como profesor de táctica y operaciones. Y en 1979 se convirtió en el importante oficial jefe del Estado Mayor Presidencial bajo el mando del entonces general Santiago Sunkur, a quien le sucedió una larga historia desde los tiempos en que Garín era instructor de equitación y Sunkur, jefe de estudios de la Escuela Militar. Con el y Ballesteros, entonces jefe de la Casa Militar, formaron la "tróika de caballería", el grupo más influyente en esa época en la cúpula del régimen militar.

En 1980, anexo al gobierno, pasó a ocupar la división ejecutiva de la Secretaría General de la Presidencia, el ministerio más importante del gabinete de Pinochet. Cinco años después ocupó la jefatura de la Casa Militar, uno de los

el esa tarde.

Garín vivió la dramática noche de la derrota del plebiscito en Madrid, como jefe de la misión militar en España, cargo que parece ser solo para los "escogidos". Cumplió un rol muy importante y de bajo perfil al momento de refundir el comité asesor de la Junta de Gobierno con la Secretaría de la Presidencia, de la que

zú, en 1993, cuando el Presidente Aylwin invitó a los generales a una comida 15 días más tarde del episodio, donde Garín saltó al estrellato. Fue el único oficial que se aventuró con una pregunta al Presidente. Después de hacer un recuento histórico y de comparar la situación de Chile en ese momento con la etapa posterior a la guerra civil del '31, Guillermo Garín inquirió:

Pese a su imagen muy militar, Garín se sabe mover bien en aguas más políticas. En la foto junto a Gabriel Valdés en el Club Militar de Lo Curro.



rio: "¿No está contemplada la posibilidad de dictar una nueva ley de amnistía?". Aylwin acogió muy bien su pregunta y le respondió en el mismo tenor histórico. Su intervención fue considerada por el mandatario y sus principales asesores como "franca, directa y bien intencionada".

(Sigue)

stabilidad".

• **Lunes 22 de mayo.** De manera oficial, el cuerpo de generales en pleno se reunió para discutir las alternativas del inminente fallo en el "Caso Letelier". Durante más de tres horas y bajo estrictas normas de secreto, los altos oficiales debatieron. A la cabeza estaba nuevamente Guillermo Garín.

• **Martes 30 de mayo.** Fue el día D. La confirmación de la sentencia a Contreras y Espinoza fue como una bomba que sacudió al edificio de las Fuerzas Armadas. Como fiel estratega, Garín no acusó el golpe. Por el contrario, la información que se entregó hacia afuera fue que había culminado el estado de alerta. Pinochet se retiró del edificio de las Fuerzas Armadas

al mediodía, directo hacia su casa y fue Garín quien se quedó en el mando, ejecutando y coordinando las acciones más delicadas.

• **Jueves 1 de junio.** El ministro de Defensa, Edmundo Pérez Yoma, se reunió durante dos horas con el cuerpo de generales en Lo Curro, entre las 5 y 7 de la tarde. Tres generales usaron un tono particularmente duro para manifestarle su molestia al ministro. El general Garín, como un censor ultrasensible, observó los rostros y escuchó a cada uno de los hombres presentes.

• **Viernes 9 de junio.** Garín decidió enviar una señal de tranquilidad.

(Sigue)

51

REPORTAJE ESPECIAL

da". No se puede "seque me" en un caso de un pector del Ejército, debe ser un caso de ex-cuarta investigación interna por los bulldados y acontecimientos del caso que se maneja que afecta a Scler, un Pírcro, Lomas

El golf es una de las pasiones del general Garín. Aquí, durante un torneo en Marbella.



extraneros que a pesar que el informe final fue incinerado, nadie duda del rigor de Garín en la investigación realizada. Dicen que Garín ha tenido siempre presente la experiencia vivida por el general Jorge Zúñiga, catalogado también como honesto, pero cuya actuación en el plebiscito sepultó su carrera. Tampoco ha

dejado de mirar por el raballo del ojo la carrera de Ballerino, cuyo estilo fuera del plato militar y su ascenso en el grado de aceptación entre los políticos terminaron por volverse en su contra, logrando que los militares lo miraran como extra-

Solo aprendió a jugar golf de adulto y en su paso por el Norte lo practicaba todos los fines de semana a las 7 de la mañana. El deporte se convirtió, junto con la equitación, en una de sus pasiones y hoy se le ve a menudo practicándolo en compañía de Jorge Ballerino, quien le traspasó el gusto por el aristocrático juego.

"Memo" Garín detesta la vida social, los oropeles y el protocolo. Aun así, dentro de la actual política aperturista del Ejército intenta responder a todas las invitaciones que recibe por su alto cargo y de partir en los cócteles y comidas con personalidades que escapan por mucho a su mundo militar. Sus escasos amigos del mundo político, uno de los más íntimos es el diputado UDI Carlos Bombal. También tiene una estrecha relación con Alfredo Sauvalle, de "Los Quincheros", con el empresario Félix Alcaraz y con Carlos Montt, dueño de un aras de caballos árabes.

Bastante ascético, no bebe alcohol ni le agradan quienes lo hacen en exceso. Durante sus tiempos de asesor del gobierno militar comía sagradamente cada día, sólo arroz con carne. En un gesto algo excéntrico bautizó por esos años a su computador como "Deidamia", en honor a la primera yegua que tuvo.

Hijo de un general de Ejército, Garín está casado hace 32 años con Jimena Heyermann, a la que conoció en Angol donde fue destinado después que egresó de la Escuela Militar. Ella era hija

de un médico y tras cuatro años de polaco se casaron en la ciudad sureña, en 1963. Tienen 3 hijos: Jimena, de 28 años, casada con el teniente Esteban Guardia; Paula, de 27, esposa de un veterinario argentino y Guillermo, de 25, subteniente de caballería. Con todos ellos y sus dos nietos veraniea en el lago Itanco, donde libera su ofi-

quilidad. Ante insistentes rumores que anunciaban cuartelazos espontáneos y descontrolados del mando jerárquico, replicó: "El Ejército lo manda el comandante en jefe del Ejército". Pero la crisis continuó y la tensión siguió subiendo.

• Domingo 11 de junio. Ese día Garín tampoco tuvo respiro. Desde su puesto de mando debió autorizar a Contreras a escapar de su fundo "Viejo Roble" para refugiarse en el regimiento "Sangra", en la salida sur de Puerto Varas, sin aviso previo al gobierno. En La Moneda hubo alerta. La comunicación entre el general Garín y Edmundo Pérez Yoma fue intensa durante las 11 horas que duró la estadía de Contreras fuera de su terreno. Garín comprometió su palabra: Contreras saldría del "Sangra" esa misma tarde. En Defensa, la espera fue difícil. Los minutos pasaron lentos pero el vice comandante cumplió lo prometido y Contreras volvió a "Viejo Roble".

• Lunes 19 de junio. Nueva alerta roja: Espinoza anuncia que no irá a la cárcel. Si eso sucedía, se caía en la ilegalidad. La prueba de fuerza era evidente. Al mediodía, Garín se comprometió ante Pérez Yoma a que el brigadier ingresaría a Punta Peuco. A las 21 horas, Espinoza notificó a los periodistas que su institución lo había entregado.

• Miércoles 21 de junio. Garín encabeza una nueva reunión de generales. Fue un encuentro sorpresivo y largo. Entre las 8:45 y las 14:00 horas, dirigió el análisis de los últimos acontecimientos y también de sus consecuencias.

• Domingo 23 de julio. Cerca de mil personas, todos oficiales de la guarnición de Santiago, realizaron una protesta frente a la cárcel de Punta Peuco.

• Lunes 24 de julio. Pinochet es citado al despacho del minis-

REPORTAJE ESPECIAL

ción por los deportes acuáticos. Con suavidad y una voz personal de bajo perfil, Guillermo Garín fue el alma del Ejército. De consuelo para el mismo público, sus pasos de antano lo convirtieron para enfrentar su actual cargo. Especialmente 1995, año en que por fin todas las cartas de la delicada relación civil-militar se pusieron sobre la mesa.

EL JUICIO FINAL

Mientras Pinochet cruzaba el Atlántico para llegar hasta Inglaterra y luego Malasia, y con Contreras a las puertas de Punta Peuco, el general Guillermo Garín comenzó a sentir lo que su mundo llama "la permanente ofensiva de los políticos". No perdió la sangre fría ni la serenidad, que permanentemente mantiene bajo el logote Tempus y la energía "El país siempre vive momentos claves. El comandante en jefe tiene un programa que cumplir y es razonable y legítimo que así lo haya hecho", afirmó el 3 de octubre, desmintiendo tajantemente la versión de que Pinochet partía para que el traslado de Manuel Contreras se hiciera en su ausencia, producto de una anterior negociación con el gobierno. En esos días claves, tendiéndole una mano a Contreras afirmó: "El Ejército está con el

vicio activo y con nuestros camaradas en retiro. Mis sentimientos están claros, en el sentido de que no quisiera ver a Manuel Contreras en Punta Peuco". Las trascendentes palabras iban dirigidas sobre todo al mundo militar, donde algunas fuentes consideran que la actuación de Garín no fue aplaudida por los sectores más intransigentes. Un hombre cercano al general Pinochet lo desmiente: "El se movió en el poco espacio de maniobra que tenía, y supo aprovecharlo bien. En eso hay consenso".

el Ejército y el gobierno para el traslado, ya inevitable, de Manuel Contreras. Fue su rubrica la que permitió tramitar la resolución de traspasar 60 efectivos militares en comisión de servicio a gendarmería. Fue una difícil obra de ingeniería en la que Garín demostró que sí puede mantener cohesionada a la institución, reemplazar al general Pinochet y defender los intereses militares.

El 30 de septiembre del '96 deberían pasar a retiro el general Garín, el jefe del Estado Mayor Richard Quas, Ramón Castro Iannovic, comandante en jefe del primer cuerpo y el inspector general Jaime Concha. Ese día se acabarían las especulaciones y ya no habrá sorpresas de por medio porque Pinochet deberá elegir al nuevo vicecomandante en jefe para aplicarle la Ley Canessa, prorrogándole la carrera por tiempo indefinido. El "papabile", el escogido, ya no será un misterio. Hoy, pese a que algunos análisis indican que Richard Quas podría ser el as bajo la manga preferido por los sectores más duros del Ejército, la mayoría se inclina a pensar que Guillermo Garín tiene todo para ser finalmente el ungido. Hasta ahora ha pasado las pruebas más difíciles, pero los celos abundan. Y ser el favorito de Pinochet no siempre cosecha buenos resultados. Si no, que lo diga el general Ballerino.

Equipo "Conas"

El general Garín y su señora, Jimena Heyermann, en el matrimonio de la hija de Edmundo Pérez Yoma.



Todo estaba en sus manos. Se vivía el momento más difícil de la transición y era el quien debía asumir el afinamiento de cada uno de los detalles acordados entre

tro de Defensa para dar una explicación. La Concertación acusó al Ejército de ejercer "chantaje militar".

• **Jueves 27 de julio.** Con toda clase de rumores circulando por Santiago, colándose por la Moneda y los cuarteles, Pinochet se reunió con mil 400 militares de la guarnición de Santiago. 45 minutos duró su alocución. Garín estaba a su lado. Fue uno de los máximos esfuerzos que ejerció la máxima autoridad del Ejército por mantener el orden y la cohesión frente a las acusaciones de debilidad del mando. Guillermo Garín no sólo se limitó a encuentros con militares y el ministro de Defensa. Tuvo múltiples contactos con políticos, en especial una reunión con parlamentarios, dos diputados de la Concertación y uno de la derecha. Ahí expuso sin ambages que el Ejército no pedirá perdón ni entregará antecedentes sobre los desaparecidos porque "sencillamente no sabe donde están". Con vigor, explicó que los militares sienten que ganaron una

guerra y que jamás un ejército victorioso pide perdón.

• **Lunes 21 de agosto.** El Presidente Eduardo Frei presenta la propuesta sobre derechos humanos y reformas constitucionales. Se agitan aún más los ánimos al interior de los cuarteles.

• **Domingo 1 de octubre.** El general Pinochet viaja a Inglaterra y Malasia. Garín tramita la resolución que traspasa 60 efectivos militares en comisión de servicio a gendarmería.

• **Miércoles 18 de octubre.** Cuando nadie sabía si Contreras y el Ejército acatarían la decisión suprema, el general Garín -en el aniversario de Famac- afirmó: "El Ejército cooperará con el traslado de Contreras".

• **Sábado 21 de octubre.** Manuel Contreras ingresa a la cárcel de Punta Peuco.

Dist Depto III
(Gremio)
Buzo
P. 14
BIOGRANICO

P. 285

1/4
S. 1/4

Montevideo, Viernes 24 Noviembre 1995

#####

I)-

ASUNTOS PENDIENTES

- A) ASOCIACION DE DEFENSA AGRICOLA DE JOANICO Se prevé - para el 8-DICIEMBRE-995 realizar la anunciada "Huelga de Hambre" por parte de su Presidente, Sr. Araniz SILVA.
- B) ADRIA (Fideos ADRIA) (8 de Octubre 2603) Continúa el - conflicto iniciado el 19-10-995 con Carpa en la acera de Pte. Berro casi Av. 8 de Octubre.
- C) ASOCIACION DE FUNCIONARIOS JUDICIALES DEL URUGUAY -A.F. J.U.- (W.F.Aldunate 1280) Continúa el Paro General Nacional por tiempo indeterminado. HOY hora 13.00' nueva Asamblea del Gremio. 27-NOVIEMBRE contestarán a la Suprema Corte de Justicia la decisión del Gremio de seguir o no con la movilización.
- D) UNIDAD CORONARIA MOVIL -U.C.M.- (PERSES S.A.) (Bvar. Artigas 1962) Desde el 22-NOVIEMBRE continúa con "Campamento" con 15 ocupantes en Bvar. Artigas y Miguelete, en virtud al despido de 68 empleados.
- E) FACULTAD DE DERECHO (Av. 18 de Julio 1824) Desde la - hora 00.00' del 23-NOVIEMBRE continúa OCUPACION con - Huelga General por tiempo indeterminado.
- F) FACULTAD DE ODONTOLOGIA: (Las Heras 1925) No Docentes OCUPAN el local desde el 18-NOVIEMBRE-995 por tema: - Presupuesto y falta de recursos materiales.
- G) FEDERACION DE ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS DEL URUGUAY -F.E.U.U.- (Arenal Grande 1422) HOY, hora 19.00' Marcha desde Explanada de la Universidad hasta la Facultad de Química.
- H) CONFEDERACION DE ORGANIZACIONES DE FUNCIONARIOS DEL ESTADO -C.C.F.E.- (Av. 18 de Julio 962 esc.201) HOY, - hora 18.00' Mesa Representativa Ampliada en local Gremial para decidir Paro de 36 horas.
- I) UNION NACIONAL DE OBREROS Y TRABAJADORES DEL TRANSPORTE -U.N.O.T.T.- (Av.L.A. de Herrera 3597) Continúan - Paros Sorpresivos y parciales. HOY hora 15.00' reunión Tripartita en el MTSS.-
- J) ASOCIACION DE MAESTROS DEL URUGUAY -A.DE.M.U.- (Maldonado 1170) 25-NOVIEMBRE hora a determinar se reúne el Secretario Ejecutivo para adoptar nuevas medidas.
- K) SINDICATO UNICO DE AUTOMOVILES CON TAXIMETRO Y TELEFONOS -S.U.A.T.T.- (C.César 2291) 25-NOVIEMBRE: "Día del Taximetrista": hora 09.00' ofrenda floral en Cementerio del Norte, hora 11.00' Acto en Plaza del Taximetrista (Bvar. Artigas y Gral. Flores) y hora 13.00' Almuerzo en Centro de Protección de Choferes.

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL	
DIRECCION GENERAL DE DEFENSA	
Fecha: 27 NOV. 1995	
Pase o No: <i>[Firma]</i>	
Nº. de Orden: 512835.	

001/04

Don. 9512835.

#####

IV)- INFORMACION DEL INTERIOR

DEPARTAMENTOS DEL INTERIOR -Movilización de Funcionarios Judiciales-

Respecto al Paro por tiempo indeterminado, en el Interior del País se registra las siguientes novedades:

Paro TOTAL: Artigas, Rivera, Tacuarembó, Río Negro, Flores, La Vallejita, Rocha, Durazno y Cerro Largo.

Paro PARCIAL: Salto, Paysandú, Colonia, San José, Florida, Canelones, Maldonado.

Situación NORMAL: Soriano y Treinta y Tres.

Al respecto de esta movilización, cabe agregar, que en el Departamento de Treinta y Tres, se decidió de que cada funcionario tome su propia decisión de adherirse o no al Paro General. Esta medida, se basa fundamentalmente, en que existen funcionarios que están de acuerdo con la movilización (minoría) y otros no. Se ampliará.

DEPARTAMENTO DE TREINTA Y TRES -Situación en Frigorífico-

Se pudo establecer, que recientemente se reunieron nuevamente los Trabajadores del Frigorífico y Matadero del Este, quienes vienen manteniendo un conflicto con la Patronal en demanda de mejoras salariales, todo lo que se encuentra en manos de los representantes legales de las partes en cuestión. A la fecha los trabajadores vienen cumpliendo con sus tareas en la Empresa en forma normal. Se ampliará.

DEPARTAMENTO DE SALTO -Movilización de la Universidad de la República-

En el día de ayer, la Regional Norte de la Universidad de la República permaneció con sus puertas cerradas con motivo al Paro decretado; realizando los Funcionarios Administrativos y los Docentes de la Facultad de Derecho tal medida, por lo que no se tomaron exámenes. La medida es en demanda de un mejor Presupuesto y mejoras salariales.

9 5 1 2 8 3 5 .

Dep. III y Pilatas y Dios

VI.- INFORMACIONES VARIAS **MARRERO BON**
WALTER JUAN
AVERIGUACION DE PARADERO -Constancia-

Se pone en conocimiento que esta Dirección Nacional viene efectuando diversas diligencias ante denuncia presentada el pasado 18 de Noviembre en dependencias de Seccional 24ta. de la Dirección de Seguridad de la Jefatura de Policía de Montevideo; relacionada a la falta de su domicilio de la persona Juan Walter MARRERO BOM, oriental, casado, de 31 años, con domicilio en Continuation Austria 2455, hecho ocurrido el pasado el 16 de Noviembre. Se logró establecer que el buscado, había comprado cuatro (4) Fusiles FALL a la persona Gabriel MACHADO HERNANDEZ oriental, casado de 22 años, domiciliado en Ruta 1, Km.32 Parada 2 -Zona de Playa Pascual-. Según MACHADO HERNANDEZ, dichas armas se las habían entregado unos Militares como forma de pago por deuda generadas en el Centro Nocturno que posee esteen la dirección antes mencionada. Respecto al "buscado" se pudo establecer que: - se encuentran separado de su esposa, domiciliándose en República Francesa 791 apto.8; - que su esposa Sra. - Mirta IBAÑEZ TECHERA, oriental de 34 años, concurrió a dicho lugar observando que en una Camioneta NISSAN de color blanco, se encontraba una persona sin camisa presentando hematomas reconociéndolo como su esposo; hecho este ocurrido el día 17-Noviembre y que al llamarlo el citado rodado se retiró rápidamente del lugar. Por otra parte, se hace constar que MARRERO BOM el mismo día de su desaparición, estuvo ingiriendo bebidas alcohólicas en el Centro Nocturno de MACHADO HERNANDEZ. De otras Diligencias efectuadas, se pudo determinar que en la Sucursal del Banco de la República Oriental del Uruguay situada en la zona del Cerro, se había cobrado un cheque de la cuenta corriente de MARRERO por parte de la persona Orlando Carlos MARTINEZ SCHABATTEIRA, oriental, de 23 años, domiciliado en Guillermo Tell 3994, quien -es de agregar- es conocido de MACHADO HERNANDEZ. Enterado Sr. Juez de 1er.Turno, dispuso la Libertad para los indagados y vista al Fiscal, así como la continuación de las averiguaciones a efectos de dar con el Paradero de MARRERO.- Se aplicó.-

9512835.

004/0A

M.D.N. - D.G.I.D. - SEC. GRAL.
Montevideo, 24 de 11 de 1985
Nº Comp. 9512835 Fecha salida
Pase a: SDF
Acción a tomar: A sus efectos
Prioridad:
Observaciones:

003230

Nº. DOCUMENTO	9512836
TÍTULO	Reuniones secretas con Palestinos en Itz'ez
PROCEDENCIA	EFE
FECHA DE PROCEDENCIA	1-08-95
VINCULACIONES	11876 ✓ SD2603 ✓ 66708 ✓

XJ2073
R POXRT 09-01 00360
mun exg

O.MEDIO-NEGOCIACIONES
PERES REVELA REUNIONES SECRETAS CON PALESTINOS EN ITALIA

Cernobbio (Italia), 1 sep (EFE).- El ministro de Asuntos Exteriores israelí, Simon Peres, ha declarado hoy, viernes, que durante junio hubo reuniones secretas entre israelíes y palestinos en una localidad del norte de Italia, ligadas al proceso de paz en Oriente Medio.

"La iniciativa tuvo éxito. Fue una experiencia positiva que esperamos continuar", dijo Peres en una rueda de prensa celebrada en la localidad septentrional italiana de Cernobbio, donde asiste a un seminario sobre relaciones internacionales.

Peres aprovechará que el líder palestino, Yaser Arafat, también participa en los debates de Cernobbio para examinar con él el estado de las negociaciones de paz tras la ronda de la última semana.

El ministro israelí señaló que espera tocar con Arafat antes del lunes o el martes algunos puntos fundamentales que aún quedan por discutir.

De ser así, precisó, las nuevas negociaciones pueden concluirse este mes.

Con motivo de las elecciones previstas en la autonomía palestina, el ministro israelí dijo que Israel está preparando el despliegue de fuerzas armadas en seis o siete ciudades y en más de cuatrocientas localidades palestinas para velar contra posibles atentados del grupo extremista Hamas.

"Hamas está perdiendo fuerza, el mejoramiento del clima político y el crecimiento económico son el mejor modo para combatir el terrorismo. La autonomía política y la responsabilidad económica de los palestinos son los objetivos de los israelíes", declaró Peres.

En cuanto a los aspectos económicos, el ministro israelí dijo que el principal objetivo es la creación de un mercado entre Israel, Jordania y la autonomía palestina, en el que se realicen "parques de trabajo" en los territorios limítrofes, de forma que los palestinos puedan trabajar en su lugar de residencia.

Arafat, después de reunirse en Roma con el primer ministro Lamberto Dini y con el presidente italiano, Oscar Luigi Scalfaro, dijo que "espera mucho de su breve visita a Italia".

El dirigente palestino, quien será recibido en audiencia privada mañana por el Papa Juan Pablo II, dijo que en las conversaciones con Scalfaro propuso que, además de en Roma, se desarrolle en la ciudad de Belén el Jubileo del año 2000. EFE

RR/egn/11

09/01/18-52/95

9512836

- ISRAEL-SIRIA

PERES RESPONSABILIZA A SIRIA ESTANCAMIENTO CONVERSACIONES PAZ

Jerusalén, 4 sep (FFF).- El ministro israelí de Asuntos Exteriores, Simón Peres, responsabilizó hoy, lunes, a Siria por el estancamiento en las conversaciones de paz que ambos países comenzaron hace casi cuatro años en la Conferencia de Madrid.

Peres dijo en la Comisión Parlamentaria para Asuntos de Seguridad y del Exterior que el presidente sirio, Hafez El Asad, en contra de lo acordado, exige eliminar del orden del día el emplazamiento de una estación terrestre de alerta temprana en los altos del Golán, que Israel conquistó en la Guerra de los seis días de 1967, y cuya devolución exige Siria a cambio de la paz.

El establecimiento de esa estación terrestre en el Golán, que domina la Galilea (norte de Israel) y la planicie de Damasco en Siria, fue una de las exigencias israelíes al comenzar hace tres meses en Washington la negociación de arreglos de seguridad entre los comandantes de las fuerzas armadas sirias e israelíes, los generales Hikmat Shehabi y Amnón Shájak, respectivamente.

Sin embargo, señaló Peres, tras acordar que ése sería uno de los asuntos a negociar, el presidente sirio se desdijo de lo pactado y dejó sin efecto las negociaciones militares.

Asad dijo a la prensa el domingo, en El Cairo, después de reunirse con el presidente egipcio, Hosni Mubarak, que "no soy optimista" respecto de las conversaciones de paz, y responsabilizó a Israel por su "congelamiento".

Peres también culpó de la actual crisis en las conversaciones a su colega sirio, Faruk Al Chara, "quien hace apología del terrorismo" al respaldar operaciones de suicidas musulmanes contra Israel.

Asimismo, otro de los obstáculos para el progreso de las negociaciones, según Peres, es que el Gobierno sirio alberga en Damasco a uno de los líderes de la resistencia islámica, Fathi Shkaki.

Las acusaciones mutuas coinciden con un notable aumento en el número de los israelíes que, con tal de alcanzar la paz con Siria, están dispuestos a devolver el Golán.

Según un sondeo del Instituto Modiín Ezraji, efectuado en agosto último entre 1.233 personas de todo Israel, el 54,1 por ciento de los israelíes se resiste a devolver el Golán, aunque sea a cambio de una paz total.

El 30 por ciento de los encuestados se manifestó a favor de la devolución del Golán a cambio de arreglos de seguridad y fronteras abiertas, mientras que un 15,9 por ciento se mostraba indeciso.

Según un sondeo del mismo instituto elaborado en diciembre pasado, el 64,4 de la población por ciento se oponía a devolver el Golán; el 23,2 por ciento estaba a favor, y el 12,4 por ciento no opinaba.

El Gobierno de Estados Unidos, que actúa como mediador entre Israel y Siria y patrocina sus conversaciones de paz en Washington, se propone retomar los contactos a fin de reavivarlos, según fuentes israelíes.

Con ese propósito llegará el mes próximo a esta zona el secretario de Estado norteamericano, Warren Christopher. FFF
ez/fpa/11

9512837

Nº. DOCUMENTO	9512837
TITULO	Apresaron 2 un agente palestino de Israel
PROCEDENCIA	EFFE
FECHA DE PROCEDENCIA	4-08-95
VINCULACIONES	11876 007603 66708

DP5015

U POXRT 09-04 00295
mun exg icx

PALESTINOS-HAMAS
APRESARON A UN AGENTE PALESTINO DE ISRAEL

Gaza, 4 set (EFFE).- El Movimiento de la Resistencia Islámica (HAMAS) ha anunciado por medio de un comunicado dado a conocer hoy, lunes, la captura de un agente palestino de los servicios secretos de Israel (Sin Ret) en sus filas.

Según el comunicado, el supuesto colaboracionista, Ualid Jamida, se proponía asesinar a personalidades de la zona autónoma de Gaza, bajo control de Yaser Arafat, para sembrar la división entre los palestinos.

Jamida, de 27 años, fue reclutado por el Shin Ret entre los 415 activistas de HAMAS y la Yihad Islámica que el Gobierno del primer ministro Isaac Rabin desterró en 1992 al Líbano tras el secuestro y asesinato de un policía israelí, agrega.

Los integristas de HAMAS y de la Yihad Islámica son los principales opositores de Arafat, presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) en Gaza y el enclave de Jericó.

La revelación coincide con noticias acerca de nuevas gestiones de parte del Gobierno de Arafat para reanudar el diálogo con HAMAS, para que deponga la violencia y se incorpore a la vida política palestina como un partido de la oposición.

El diálogo había sido interrumpido por Arafat tras el atentado de un suicida (yahid) de HAMAS contra un autobús de línea el pasado 24 de julio, en la ciudad israelí de Ramat Gan.

Dos dirigentes de la resistencia islámica, los jeques Yamil Salim, de la ciudad de Naplusa, en Cisjordania ocupada, y Hasan Yusuf, de la zona de Gaza, se manifestaron hoy en favor de la fundación de un partido político islámico.

Sin embargo, ambos destacaron a la radio estatal israelí que "es prematuro" hacerlo, entre otros motivos porque la ANP no ha dado a conocer aún la ordenanza que regirá la formación de partidos políticos con vista a las elecciones palestinas en Cisjordania y Gaza, previstas para fines de este año.- EFF

sar-ez/rcm

09/04/11-05/95

01-01

9512837

Nº. DOCUMENTO 9512838

TÍTULO ARAFAT critica a GADDAFI por expulsión de palestinos

PROCEDE LA HANANA

FECHA DE 14-09-95

VINCULACION 11876 J

66708 J

66333 J

Arafat critica a Gaddafi por expulsión de palestinos

• Lo acusa de ir en contra de los valores morales

La Autoridad Nacional Palestina (ANP), que preside Yasser Arafat, condenó el anuncio del líder libio, Muamar Gaddafi, de que expulsará a 30.000 palestinos de su país debido a las negociaciones de paz con Israel.

En una nota dada a conocer en la zona autónoma de Gaza por el secretario del Gobierno palestino, Taeb Abdel Rajim, se afirma que "la decisión del Coronel Gaddafi va contra los valores morales que predominan en el mundo árabe y contra sus propios intereses".

Durante su discurso en Trípoli con motivo del 26º aniversario del golpe de Estado que lo llevó al poder, Gaddafi criticó a Arafat por formar un complot con Israel y acep-

tar una "autonomía limitada" en la franja de Gaza y en el enclave cisjordano de Jericó.

El Coronel libio aseguró que "devolverá" a los palestinos residentes en su país, parte de ellos desde la primera guerra árabe-israelí, de 1948, a esas zonas autónomas desde mayo de 1994.

El objetivo de la expulsión, explicó, es crear una nueva realidad demográfica con el retorno de cinco a siete millones de palestinos, a

lo cual se opone Israel, cuyo Gobierno sólo está dispuesto al regreso de los desplazados de la guerra de 1967. El Coronel Gaddafi, uno de los principales miembros del "frente de rechazo" que en la década de los '70 repudió la paz de Egipto con Israel y ahora las negociaciones de Arafat con el Gobierno del laborista israelí, Yisheak Rabin, instó a que otros gobiernos árabes expulsen a los residentes palestinos de sus territorios.

9512838

EA1247

R POXRT 09-05 00404
mun exg

EGIPTO-ISRAEL

DESACUERDO SOBRE PROBLEMA PRESOS EN REUNION BILATERAL

Nº. DOCUMENTO 9512839
TITULO Desacuerdo en reunion bilateral entre
PROCEDENCIA EFE
FECHA DE PROCEDENCIA 5-09-95
VINCULACIONES 11876 ✓
507603 ✓
65841 ✓
11878 ✓

EGIPTO
ISRAEL

El Cairo, 5 sep (EFE).- Responsables de Egipto e Israel concluyeron hoy, martes, sus conversaciones sobre el problema de los presos egipcios ejecutados por militares israelíes durante las guerras de 1956 y 1967 sin llegar a una solución que acerque los puntos de vista de ambos países.

Tras su reunión con el viceministro israelí de Asuntos Exteriores, Eli Dayan, el jefe de la diplomacia egipcia, Amro Musa, insistió en que las autoridades israelíes "deben abrir inmediatamente una investigación oficial sobre el asunto de los prisioneros".

"Asimismo, Israel debe informar a Egipto de todos los detalles pertinentes", reiteró Musa, quien señaló que había comunicado "al ministro israelí de Asuntos Exteriores, Simón Peres, y hoy a su segundo, Dayan, la postura egipcia respecto al asunto de los presos".

El responsable israelí dijo ayer, lunes, a su llegada a El Cairo que la ejecución de los presos "es un acto perpetrado por algunas personas, en violación de la política del Estado y del Ejército de Israel", pero destacó que, conforme a la ley israelí, no se podrá juzgar a los culpables, pues los delitos prescriben a los 20 años de cometerse.

Usama Al Raz, consejero del presidente egipcio, Hosni Mubarak, que se entrevistó también con Dayan, rechazó, por su parte, la lógica israelí y dijo que "los delitos cometidos contra los prisioneros no pueden prescribir con el tiempo", según la ley internacional.

"Egipto no quiere difamar a Israel, sino que sólo desea saber la verdad mediante una inmediata investigación", dijo el consejero de Mubarak.

La ejecución de varios centenares de prisioneros egipcios en esas dos guerras con Israel fue revelada el mes pasado por la prensa israelí, que citaba a un catedrático de la Universidad israelí de Bar Ilán y a varios ex militares como testigos.

Las relaciones entre Egipto e Israel, que firmaron la paz en 1979, no se han visto, hasta el momento, afectadas seriamente por estas noticias y la reacción egipcia se ha limitado a una campaña de prensa contra Israel.

El presidente egipcio pidió en varias ocasiones que el Gobierno israelí presente un informe oficial a El Cairo sobre el asunto y abra las investigaciones necesarias "para evitar que las relaciones se vean afectadas".

Sin embargo, Mubarak afirmó el domingo, cuando se le preguntó sobre las medidas que El Cairo tomará contra Israel, que "aún estudiamos lo que Israel puede hacer y lo que se puede hacer (por parte de Egipto) para satisfacer a la opinión pública egipcia". EFE

fa/ei/acm/11

09/05/18-38/95

9512839

XA7127

U PDXBT 09-06 00320
mun exg

ISRAELI-EGIPTO-PRISIONEROS
MINISTRO DE JUSTICIA ISRAELI DISPUESTO A REVISAR LEYES

Jerusalén, 8 sep (FFF).- El ministro israelí de Justicia, David Libai, declaró hoy, viernes, su disposición a revisar la ley que establece 20 años para la prescripción de los crímenes de guerra, pero dijo que si se revocase no tendría efecto retroactivo.

Libai se refirió a la posible enmienda de la ley a propósito de una exigencia de Egipto para que se investigue y juzgue a militares israelíes responsables de la ejecución de prisioneros de ese país en las guerras de 1956 y 1967.

"He solicitado del ministerio de Justicia revisar la ley a fin de corregirla para que seamos como otros pueblos, pero si la ley fuese enmendada, sus efectos serán desde la fecha de la enmienda y hacia el futuro", afirmó Libai a la radio estatal.

En materia de Derecho Penal "nosotros somos estrictos con el principio de no legislar leyes que tengan efecto retroactivo", agregó el ministro.

Según testimonios israelíes, entre ellos el de un brigadier de la reserva, en la "Campaña del Sinaí" de 1956 militares de este país ejecutaron al menos a 46 prisioneros egipcios, y a "centenares" en la "Guerra de los Seis Días" de 1967.

Fuentes del Gobierno de Isaac Rabin, que calificó esos hechos de "marginales", informaron a la prensa local de que aunque fuesen investigados los responsables no podrían ser juzgados, pues se trata de delitos que prescribieron.

El viceministro israelí de Asuntos Exteriores, Eli Dayán, dijo el jueves al diario egipcio "Al Ahram" que "aparte de la cuestión legal, hay consideraciones éticas y humanas que nos impulsan a analizar el pago de indemnizaciones. No se trata de una cuestión económica, sino de decencia".

Un abogado egipcio ha demandado ya al Estado israelí por el pago de 100 millones de dólares en indemnizaciones.

Dayán fracasó esta semana en una gestión ante el ministro egipcio de Asuntos Exteriores, Amro Musa, para poner fin por la vía de los "canales diplomáticos" al entredicho en torno a los prisioneros de guerra ejecutados. FFF

a7/mar/pq

09/08/08-23/95

02-02

9512839

XI2385

U FOXBT 09-07 00353
exg mun

ISRAELI-PALESTINOS

LIKUD QUIERE IMPEDIR ENTRADA EN ISRAEL DE JEFE INTIFADA

Nº. DOCUMENTO	9512840
TITULO	LIKUD impide entrada a ISRAEL de
PROCEDENCIA	EFE
FECHA DE PROCEDENCIA	7-09-85
VINCULACIONES	11876 ✓
	107603 ✓
	66708 ✓
	11164 ✓
	11830 ✓

jefe de
INTIFADA.

Jerusalén, 7 sep (EFE). - El principal bloque de la oposición israelí, Likud, ha exigido al Gobierno de Isaac Rabin hoy, jueves, que impida la entrada al país de Abbas Zaki, miembro del Comité Ejecutivo de Al Fatah y uno de los jefes de la "intifada".

Las autoridades israelíes autorizaron el retorno de Zaki, oriundo de la aldea palestina de Sair, del distrito cisjordano de Hebrón, para reorganizar el movimiento que fundó y preside Yaser Arafat, también líder de la Autoridad Nacional Palestina (ANP).

En un comunicado facilitado a la prensa, el Likud, que preside el diputado Benjamín Netanyahu, subraya que Zaki, que se disponía a traspasar esta tarde el puente Allenby en la frontera de Jordania con Israel, es un "terrorista" y "asesino" que se opone a los acuerdos para la paz entre este país y los palestinos.

En unas declaraciones difundidas hoy por el diario palestino "Al Quds", Zaki afirma que, efectivamente, se opone a los acuerdos de Oslo de 1993 entre Arafat y el primer ministro israelí, Isaac Rabin, y que sólo podrá respaldarlos "cuando Israel evacue todos los territorios ocupados".

El dirigente de Al Fatah fue el encargado de los asuntos relacionados con el levantamiento palestino (intifada) contra la ocupación israelí, que comenzó el 9 de diciembre de 1987.

Fuentes israelíes informaron de que Zaki, autorizado a viajar desde la frontera hasta la zona autónoma de Gaza, llegará en compañía de otros cuatro dirigentes de Al Fatah.

Según la radio estatal israelí, los organismos de seguridad estudian actualmente peticiones para que autoricen la entrada a Cisjordania ocupada de siete militares palestinos, entre ellos dos generales, Azedín ash-Sharif y Majmud al-Alul.

Todos ellos cumplirán funciones de seguridad cuando se instale un régimen provisional de autonomía por cinco años en Cisjordania, actualmente en negociaciones entre la ANP e Israel.

De acuerdo con la emisora, otros 400 militares palestinos, "muchos de ellos con las manos ensangrentadas" en atentados contra Israel, esperan en la vecina Jordania para entrar al territorio de Cisjordania, de cuyos centros urbanos tendrá que replagarse próximamente el Ejército israelí. EFE

ar/man/lan

09/07/10-57/00

01-01

9512840

Nº. DOCUMENTO 9512841
 TÍTULO El futuro político de HAMAS
 PROCEDENCIA CLARIN
 FECHA DE 7-09-95
 VINCULACIONES 11876 J
66708 J
11164 J

INSERCIÓN EN LA POLÍTICA

El futuro de Hamas

JERUSALEN (AP, AFP y EFE). - La organización fundamentalista palestina Hamas creó en el mayor secreto el núcleo de un partido político con el objetivo de participar en las elecciones de los territorios autónomos y desplazar legalmente al actual presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yasser Arafat, según un documento filtrado ayer a agencias de noticias internacionales.

"Formamos un comité preparatorio y los hermanos que lo integran están cumpliendo con su función de establecer un buró político y designar a los que conformarán ese organismo directivo", consigna el borrador del grupo.

Tanto los nombres de los que forman el comité preparatorio como el de los que trabajarán en el buró político se mantienen en estricta reserva por seguridad, explica el comunicado.

No existe acuerdo entre los miembros de la cúpula de la organización sobre el momento en el que dará a conocer oficialmente su intención de participar en la lucha política legal.

Parte de los dirigentes consideran

que habría que esperar a negociar con Arafat las condiciones para que Hamas funcione como partido, mientras que otros jefes integristas opinan que sería conveniente acelerar los tiempos y divulgar ya su intención.

Un funcionario de la OLP que mantiene negociaciones con Hamas sostuvo que la decisión de los fundamentalistas obedecería a que su campaña de violencia, que dejó 20 muertos en dos años, le está alienando la simpatía de parte de sus seguidores.

XTP483

D. EGYPT 19 07 1995
MIN. EXO

TORRENTA TORRENT

ESTADO ACUERDO DE COOPERACION PROTECCION MEDIO AMBIENTE

Amán, Jordán (EFE) Jordania. En el firmaron hoy, jueves, en el puerto jordano de Amán a través de sus ministerios de Medio Ambiente, Nader Thabairat y Yassir Qaid, respectivamente, un acuerdo para la cooperación en el terreno de la protección del medio ambiente.

El acuerdo apunta principalmente a combatir cualquier posible vertido de los proyectos industriales y agrícolas que deben establecerse en la región, en el marco del plan de desarrollo para el Valle del Jordán.

Estos proyectos de desarrollo, por valor de varios miles de millones de dólares, serán uno de los asuntos principales de la Cumbre Económica de Amán, que deba celebrarse a finales de octubre.

"La firma del acuerdo se ha hecho en aplicación del Tratado de Paz" que Jordania e Israel suscribieron el 26 de octubre de 1994, declaró el ministro jordano. EFE
am/vh/tl/mig

09/07/17-59/95

Nº. DOCUMENTO	9512842
TITULO	Firmen acuerdo de protección de Medio Ambiente.
PROCEDENCIA	EFE
FECHA DE PROCEDENCIA	7-09-95
VINCULACIONES	MB76/ JB7603/ JB7605/ 11005 ✓

9512842

01-01

Nº. DOCUMENTO 9512843

TITULO ISRAEL protestara por la venta de reactores a IRAN.

PROCEDENCIA EFE

FECHA DE PROCEDENCIA 12-09-95

VINCULACIONES 118761
 507603 J
 507294 J
 507355 J
 11895 J

FR9128

U POXRT 09-12 00275
 exg mun

ISRAEL-UCRANIA/RUSIA
 ISAAC RABIN PROTESTARA POR LA VENTA DE REACTORES A IRAN

Jerusalén, 12 sep (EFE) - La venta de reactores nucleares rusos a la República Islámica de Irán estará en el centro de las negociaciones diplomáticas que se celebrarán mañana en Moscú, el primer día de una visita a Ucrania.

El jefe del Gobierno hebreo emprendió viaje hoy con destino a Kiev, la capital de Ucrania, donde firmará un convenio de sanidad y otro que eliminará la necesidad de visados para los portadores de pasaportes diplomáticos de los dos países.

Rabin, también ministro de Defensa, conversará con el Gobierno ucraniano acerca de proyectos de cooperación en asuntos de seguridad y armamento, y procurará asegurarse la libertad de emigración para unos 400.000 judíos residente en ese país, de los cuales el 40 por ciento tiene intención de radicarse en Israel.

En la capital de la Federación Rusa se reunirá con el primer ministro, Victor Chernomirdin, y con el titular de Asuntos del Exterior, Andrei Kozirev, a quienes les informará de la marcha del proceso de paz entre Israel y sus vecinos árabes.

Rusia auspicia las negociaciones de paz en Oriente Próximo junto con Estados Unidos desde la Conferencia de Madrid de 1991.

Chernomirdin, informa hoy la prensa local, envió a Rabin una explicación "para calmarla" a propósito de la venta de dos reactores atómicos rusos a Irán, a cuyo régimen ha acusado el Primer Ministro israelí de respaldar al terrorismo islámico.

Según publica hoy el diario independiente "Haaretz", el jefe del Gobierno israelí ha coordinado sus posturas con Washington en ese sentido antes de la visita de 48 horas que hará a Rusia, aunque no será recibido por el presidente Boris Yeltsin EFE

az/igvik

09/12/08-33/95

9512843

01-01

XB2748

U POXRT 09-12 00227
mun exg

LIBIA-PALESTINOS
JORDANIA CALIFICA DE INJUSTIFICABLE EXPULSION PALESTINOS

Amán, 12 sep (FFF).- El Gobierno jordano ha calificado de "injustificable" la decisión adoptada recientemente por el coronel Muamar el Gadafi de expulsar de Libia a unos 30.000 trabajadores palestinos, muchos de los cuales se encuentran "estancados" en las fronteras.

El ministro jordano de Asuntos Exteriores, Abdel Karim Kabariti, en declaraciones que hoy, martes, publica la prensa local, asegura que su país acogerá a todos los palestinos que tienen pasaporte jordano "permanente o provisional", aunque no pudo precisar su número.

Kabariti considera la decisión adoptada por el presidente libio como una medida "absolutamente injustificable" que contradice "toda base legal".

El objetivo de Gadafi, según anunció el mismo, era manifestar su oposición a los acuerdos de paz palestino-israelíes poniendo de manifiesto lo que considera la "incapacidad" del presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yaser Arafat, de ocuparse de su propio pueblo.

Miles de palestinos, aunque su número no ha sido precisado oficialmente ni por los gobiernos de Egipto ni de Líbano, se encuentran retenidos en las fronteras a la espera de una solución.

Líbano, donde residen unos 300.000 palestinos, ha prohibido la llegada por barco de los expulsados, mientras en la frontera libio-egipcia y en la que separa Egipto de Gaza e Israel continúan muchos de ellos. FFF

ei/msr/jff

09/12/09-39/95

Nº. DOCUMENTO	9512844
TITULO	JORDANIA contra expulsión de palestinos de LIBIA.
PROCEDENCIA	EFE
FECHA DE PROCEDENCIA	12-09-95
VINCULACIONES	11876 J 66708 J 707605 J 66333 J

9512844

046871

0-02

PALESTINOS-LIBIA (Previsión)

ARAFAT PIDE MEDIACION CAIRO PARA PONER FIN A EXPULSIONES

El Cairo, 13 sep (EFE).- El presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yaser Arafat, pidió la mediación del jefe de Estado egipcio, Hosni Mubarak, para poner fin a la expulsión por parte de Libia de miles de trabajadores palestinos.

Arafat hizo esta petición durante su reunión anoche en la ciudad mediterránea de Alejandría con el presidente Mubarak, cuyo país tiene buenas relaciones con Trípoli, según informaron hoy, miércoles, fuentes egipcias y palestinas en El Cairo.

El dirigente libio, Muamar Gadafi, decidió hace dos semanas expulsar a Gaza a los aproximadamente 30.000 palestinos que trabajan en Libia, para demostrar, según dijo él mismo, el fracaso de los acuerdos de paz entre la OLP e Israel.

El objetivo de Gadafi, que llamó a los demás países árabes a hacer lo mismo con los palestinos que residen en sus territorios, es probar que el presidente de la ANP aún no puede hacer nada para su propio pueblo.

Centenares de familias palestinas deportadas se encuentran atascadas en la frontera egipcio-libia, sin poder volver atrás o seguir su camino, mientras otros centenares no han tenido otra alternativa sino dirigirse en barco al Líbano, al tener documentos de viaje de este país.

-----Pero las autoridades del Líbano rechazaron recibir a los palestinos por motivos "políticos, sociales y de seguridad".

Los deportados tampoco pueden entrar en la ciudad autónoma de Gaza debido a la negativa de las autoridades de Israel, cuyas tropas controlan la frontera de esa franja con Egipto.

Según la Declaración de Principios (DdP) que la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) e Israel firmaron en 1993, el caso de los palestinos que abandonaron los territorios ocupados en 1948, tras la creación de Israel, debe ser negociado en la última fase de las conversaciones de paz.

Israel también tratará sobre la situación de los que dejaron los territorios ocupados por causa de la guerra de los Seis Días de 1967, pero no quiere permitir la repatriación de los que abandonaron sus hogares voluntariamente.

El primer ministro libanés, Rafic Hariri, reiteró la negativa de su país a recibir a los palestinos expulsados por Trípoli y alabó la decisión de su Gobierno de exigirles visados de entrada, aunque tengan documentos de viaje libaneses.

"Esa decisión es muy importante y tiene como objetivo proteger la soberanía y la integridad del Líbano y evitar la implantación de los palestinos en su territorio", dijo Hariri después de una reunión del Consejo de Ministros.

Según fuentes palestinas en el Líbano, al menos 15.000 de los palestinos que residían en ese país antes de viajar a Libia para buscar trabajo decidieron regresar tras la decisión de Gadafi.

Entre 350.000 y 500.000 palestinos viven en el Líbano, en su mayoría en campamentos de refugiados, y las autoridades temen su asentamiento en el país porque puede complicar aún más la grave crisis socioeconómica y debilitar el frágil equilibrio entre cristianos y musulmanes.

Esta no es la primera vez que el Líbano rechaza acoger a

palestinos expulsados. En 1992 las autoridades se negaron a permitir la entrada a más de 400 palestinos deportados de los territorios ocupados por Israel.

Como resultado de la negativa libanesa, estos palestinos, en su mayoría miembros del integrista Movimiento de la Resistencia Islámica (Hamas), se quedaron en el sur del Líbano, en tierra de nadie, durante un año antes de ser repatriados a Cisjordania.EFE

DP6638

U POXRT 09-13 00132
mun exg

RUSIA-ISRAEL
PRIMER MINISTRO ISRAELI LLEGO A MOSCU

Moscú, 13 sep (FFF).- El primer ministro de Israel, Isaac Rabin, llegó hoy a Moscú, para tratar el asunto sobre los planes de la venta de reactores nucleares y tecnología rusa a Irán, informó la agencia Itar Tass.

Rabin, quien llegó a Moscú procedente de Kiev, donde mantuvo encuentros con los líderes ucranianos, prevé reunirse mañana con el primer ministro ruso, Viktor Chernomyrdin; el titular de la cartera de Asuntos Exteriores, Andrei Kozyrev, y el de Defensa, Pavel Grachev.

Israel teme que el acuerdo ruso-iraní ayudará al Gobierno de Irán a adquirir arsenal nuclear, temores que han tratado de disipar oficiales rusos, al tiempo que han rechazado los esfuerzos del Gobierno de Estados Unidos para persuadirles que no sigan adelante con el lucrativo acuerdo. FFF

APL/GTP

09/13/22-27/95

Nº. DOCUMENTO	9512845
TITULO	Visita de Rabin a Rusia y Ucrania
PROCEDENCIA	FFF
FECHA DE PROCEDENCIA	13-09-95
VINCULACIONES	11876 ✓ 507603 ✓ 507284 ~ 007355 ✓ 11164-11389/

9512845

9-02

EA1515

R POXRT 09-13 00228
mun exg

UCRANIA-ISRAEL

RABIN TERMINA VISITA KIEV CON ACUERDOS COOPERACION

Kiev, 13 sep (EFE).- El primer ministro israelí, Isaac Rabin, terminó hoy, miércoles, una visita oficial a Kiev en la que se firmaron diversos pactos de cooperación y se impulsaron acuerdos en el área de la aviación.

Rabin, que fue recibido por el presidente ucraniano, Leonid Kuchma, se mostró confiado en que los acuerdos suscritos servirán para el desarrollo de las relaciones bilaterales con Ucrania, país que fue rápidamente reconocido por Tel Aviv tras la desintegración de la Unión Soviética, como reconoció el primer ministro.

Las partes suscribieron convenios de cooperación económica y en el campo de la medicina y proyectan colaborar en la producción de aviones ucranianos que incorporarán electrónica israelí.

El primer ministro partió para Moscú, donde se entrevistará con su colega ruso, Víctor Chernomirdin, el titular de Asuntos Exteriores, Andrei Kózirev, y otros representantes del gobierno, según informaron fuentes oficiales rusas.

En Kiev, Rabin admitió que buscará más información en Moscú sobre el contrato de venta a Irán de reactores nucleares rusos, que tanto Israel como Estados Unidos temen que puedan utilizarse con fines militares y suponer un peligro para el Estado israelí.

"En cada reunión con dirigentes rusos aumenta nuestra inquietud", declaró Rabin a la prensa ucraniana a propósito de la cooperación nuclear entre Moscú y Teherán. EFE

Ja/tl/11

09/13/18-02/95

or = 2

046075
9512845

Nº. DOCUMENTO	9512846
TÍTULO	Visita de MURAYAMA A EGIPTO.
PROCEDENCIA	EEF
FECHA DE PROCEDENCIA	14-09-85
VINCULACIONES	11876 J 107603 J 66224 465841 J 11164 J 11388 J

XA7918

U POXRT 09-14 00607
mun exg

O.MEDIO-JAPON

MURAYAMA CONTINUA EN EGIPTO GRAN GIRA AYUDA AL PROCESO PAZ

El Cairo, 14 sep (FFF).- El primer ministro japonés, Tomiichi Murayama, se encuentra hoy, jueves, en Egipto, segunda etapa de una gira de una semana por Oriente Medio, a donde llegó procedente de Arabia Saudí, y en la que visitará otros tres países y la franja autónoma palestina de Gaza.

Fuentes japonesas dijeron que en esta gira Murayama anunciará un importante programa de asistencia para impulsar la cooperación de Japón con los países de la región y aumentar su contribución a la paz.

Murayama se reunió esta mañana con el presidente egipcio, Hosni Mubarak, durante una hora, y luego acompañados de sus respectivas delegaciones, calificó de "extremadamente buenas" las relaciones bilaterales.

046309

En entrevistas previas ofrecidas a la prensa egipcia, Murayama, el primer jefe de Gobierno japonés que visita Egipto desde 1990, afirmó que la visita que efectuó a Tokio el presidente Mubarak, el pasado marzo, "puso unas bases firmes para impulsar aún más nuestras relaciones bilaterales".

Las conversaciones de Murayama con Mubarak y con el primer ministro egipcio, Atef Sedki, van a centrarse en las formas de impulsar la cooperación económica bilateral.

Uno de los proyectos concretos que se tratarán es la construcción de un puente sobre el canal de Suez, que ya fue abordado por Murayama y Mubarak durante la visita del segundo a Tokio.

El embajador nipón en Egipto, Kono Katakora, ha dicho que expertos de los dos países han elaborado ya un diseño.

Preguntado si Japón dará ayuda técnica o económica para el proyecto, Murayama respondió que "hemos expresado nuestra intención de ejercer todos los esfuerzos para la construcción del puente, tras los estudios y procedimientos necesarios".

La marcha del proceso de paz y las iniciativas japonesas para contribuir a una paz global están igualmente en la agenda de la gira del jefe del Gobierno japonés.

"Japón ha desempeñado un papel positivo en apoyo del proceso de paz para Oriente Medio con sus contribuciones a las negociaciones multilaterales y su asistencia a los palestinos y a los países vecinos de Israel", señaló Murayama.

"En el futuro, Japón ampliará el alcance de sus contribuciones enviando observadores a las elecciones para el Consejo Legislativo Palestino", agregó.

El primer ministro nipón recordó que su país prometió en septiembre de 1993 -cuando se firmó el acuerdo de paz palestino-israelí- una ayuda de 200 millones de dólares a la Autoridad Palestina, de los que se han entregado ya 150 millones "dirigidos a los costes administrativos relacionados con el establecimiento del gobierno interino palestino y a proyectos de creación de empleo".

Murayama se reunirá mañana con el ministro egipcio de Asuntos Exteriores, Amro Musa, y el sábado viajará a Damasco para entrevistarse con el presidente Hafez Al Asad, en la primera visita de un jefe de Gobierno nipón a Siria.

9512846

De allí viajará a Israel -también primera visita de jefe de Gobierno japonés desde la creación del Estado hebreo en 1948-, y posteriormente se entrevistará en Gaza con el líder palestino, Yaser Arafat.

Fuentes oficiales japonesas han declarado que durante su gira Murayama anunciará un importante programa de operaciones económicas para impulsar la cooperación económica, política y cultural entre Tokio y los países de Oriente Medio y ayudar a consolidar el proceso de paz.

Entre estos proyectos, Japón recibirá a lo largo del próximo lustro a unos mil jóvenes de países de la región, en el marco de un programa cultural destinado a promover la paz y la cooperación entre ellos.

La última etapa de la gira será en Jordania, donde Murayama se reunirá con el rey Husein y ofrecerá 15 millones de dólares para un proyecto de fuerte carácter simbólico, la modernización del puente Allenby que une Israel y Jordania sobre el río Jordán. EFF

vh/meg/pq

09/14/12-17/95

02 - 2

9512846

Nº. DOCUMENTO 9512847
 TÍTULO *El proceso de autonomía en el cercano oriente.*
 PRECEDENTE *9012*
 FECHA *14-09-95*
 VINCULACIÓN *118761*
707603J
667081
11878

La autonomía tiene dos años pero está en pañales

El acuerdo de paz entre Israel y la OLP cumplió ayer dos años de su firma en Washington dejando al desnudo las dificultades para cumplir prácticamente todas las fechas del cronograma que se había pactado para una autonomía palestina general en Cisjordania y Gaza sobre cuyo porvenir poco se dijo, pero que en realidad parece enderezada a la constitución de un Estado Palestino independiente, o por lo menos bastante independiente. Las demoras no deben sorprender: algunas de las cuestiones en juego son extraordinariamente complejas, y su densidad no hizo más que aumentar por las acciones tanto de los terroristas fundamentalistas palestinos opuestos al acuerdo (Hamas y Jihad Islámica) como de los colonos extremistas de los territorios ocupados, cada uno de los cuales es culpable de una escalada de violencia entre ambos bandos desde la firma de la ceremonia de Washington. El proceso, sin embargo, se mantiene, y no porque sea históricamente inevitable —no hay nada que lo sea— sino porque todos los futuros alternativos son infinitamente peores, y suprimirlo equivaldría a entregar a los fundamentalistas islámicos el liderazgo de una población palestina cuyas tasas de crecimiento demográfico exceden ampliamente las de la población judía de Israel.

Una explicación de los acuerdos de Oslo sería decir que no se trataba aún de acuerdos de paz completos sino de una serie de tests de confianza escalonados por los cuales se verificaría si Yasser Arafat y su Autoridad Nacional Palestina en los enclaves que le cedieron en Gaza y Jericó eran capaces de absorber políticamente la revuelta islamista y suprimir o al menos dominar militarmente al resto. La promesa era la entrega a la ANP del resto de la Cisjordania ocupada —de la que Jericó

es sólo un punto de recuperación simbólica— y los tests para Arafat aparecieron repetidamente en la forma de ataques terroristas contra blancos civiles en territorio israelí, de los cuales los últimos fueron dos bombas contra ómnibus el 24 de julio —con seis pasajeros muertos— y el 24 de agosto —con cuatro muertos y 107 heridos—. Sin embargo, los tests también aparecieron rápidamente para el premier Yitzhak Rabin, desde la masacre de 27 palestinos por un fundamentalista judío en la ciudad cisjordana de Hebrón hace 18 meses hasta la posición infinitamente delicada que supone negociar con los palestinos careciendo de quórum parlamentario propio, y dependiendo del voto favorable de cinco diputados árabes. El dato fue explotado al máximo por la oposición derechista del bloque Likud para intentar deslegitimar a Rabin, coqueteando al mismo tiempo con la idea de alentar a los colonos israelíes en los territorios ocupados para resistir militarmente los acuerdos Israel-ANP.

El acuerdo sobre el repliegue militar israelí de los centros urbanos de Cisjordania, las elecciones palestinas libres y la autonomía de su millón y medio de palestinos debió haberse firmado hace un año, en septiembre de 1994; la última fecha incumplida fue el 7 de este mes. Sin embargo, hay signos de movimiento: Israel y la OLP ya acordaron que los poderes a transferirse a la ANP comprenden la agricultura, el comercio, la industria, los seguros, las relaciones laborales, las municipa-

El proceso de autonomía palestina que ayer cumplió dos años se sostiene sobre una frágil mayoría de la opinión pública israelí, sobre un gobierno israelí aún más frágil y sobre una autoridad palestina que todavía ni siquiera existe en pleno.

lidades, el servicio de correos, la administración de los combustibles y las estadísticas y censos, y ayer se hablaba de iniciativas políticas decisivas a ser tomadas por las dos partes en el curso de los próximos días. Los puntos pendientes principales que restan son tres: 1) Los ejes de despliegue militar en la ciudad de Hebrón, que es sagrada tanto para israelíes como para palestinos y donde 450 colonos judíos viven en medio de un océano de 140.000 palestinos. Hebrón es la segunda ciudad de Cisjordania, e Israel insiste en mantener una presencia de seguridad, mientras la ANP demanda una retirada total de tropas. Tampoco se ha acordado precisamente a qué puntos se retirará el ejército

israelí en las otras áreas cisjordanas ni sobre si se conformarán patrullas conjuntas para controlar los caminos y rutas compartidos por palestinos y colonos judíos, pero se trata de zonas donde las tensiones mutuas son menores que en Hebrón. 2) El control del agua potable del suelo cisjordano. Actualmente, Israel extrae 600 metros cúbicos de agua por año (más del 30 por ciento de su suministro) de los pozos cisjordanos. Ciento quince metros cúbicos van al millón y medio de palestinos en Cisjordania y 30 a los 130.000 colonos judíos; el resto va a Israel —principalmente a Jerusalén y los suburbios de Tel Aviv—. Los palestinos afirman que esta distribución es injusta y que los israelíes se comportan con el agua como si ésta fuera su botín de guerra. Naturalmente, el fondo de este problema es que una definición en un sentido o en otro empieza a prejuzgar sobre la soberanía de la zona, que teóricamente es un punto a debatirse en una etapa posterior: el status final de Cisjordania y Gaza. 3) La liberación de los prisioneros políticos palestinos en Israel, que constituyen un persistente eje de fricción en los esfuerzos de Arafat para lograr que los sectores islamistas abandonen la violencia y se incorporen de una forma mínimamente controlada al proceso político. No obstante, Arafat ha adoptado recientemente una actitud más resuelta hacia los terroristas de Hamas y ha intensificado el patrullaje, la represión y los procesos judiciales, lo que ha calmado bastante las inquietudes de Rabin sobre un gobierno palestino incapaz de controlar a sus ciudadanos.

El proceso de paz se sostiene sobre una frágil mayoría de la opinión pública israelí, sobre un gobierno israelí aún más frágil y sobre un gobierno palestino que todavía ni siquiera existe en pleno: lo notable no son sus dificultades, sino que se sostenga.

Un anciano sostiene la bandera palestina en la escuela Córdoba de Hebrón.

Los dos años de la firma de los acuerdos de autonomía estuvieron signados por protestas.

9512847

Expulsión

El gobierno de Libia, en un intento de sabotear el proceso de paz entre Israel y la OLP, determinó hace dos semanas la expulsión de 30.000 palestinos que vivían en su territorio, lo que ayer empezó a crear una situación de gravísima crisis humanitaria con inquietantes repercusiones políticas. Centenares de familias palestinas deportadas se encontraban atascadas en la frontera egipcio-libia, sin poder volver atrás ni seguir su camino, mientras otros centenares no tuvieron otra alternativa que dirigirse en barco al Líbano, por tener documentos de viaje de este último país. Sin embargo, las autoridades libanesas se negaron a recibir a los palestinos por motivos "políticos, sociales y de seguridad", y los deportados tampoco pueden entrar en el enclave palestino autónomo de Gaza por la negativa de las autoridades de Israel, cuyas tropas controlan la frontera de esa franja con Egipto. Yasser Arafat, titular de la OLP y de la Autoridad Nacional Palestina, pidió ayer ayuda a los países árabes para superar el problema, y declaró que había pedido al presidente egipcio Hosni Mubarak su colaboración. La cuestión de los deportados estaba agendada para la última etapa —bastante distante— de la negociación de paz.

El árabe embajador de Israel

Israel será representado en el exterior, por primera vez en su historia, por un embajador que pertenece a la comunidad árabe del país. Ali Yihia, de 49 años, que enseña el hebreo a los palestinos y el árabe a los israelíes, dijo que fue nombrado embajador en Finlandia. El nombramiento, según parece, será oficializado después de la aceptación de Finlandia. Yihia se declaró "orgulloso de ser el primer embajador árabe de Israel. Me llena de orgullo el hecho que no sólo representaré al sector árabe, sino a todo el país", afirmó. Yihia recibió en 1986 el premio de Israel por la actividad educativa que ha desempeñado.

Por otra parte, uno de los "generales de la independencia" del Estado israelí, Josef Avidar, ex embajador en Argentina, falleció este miércoles, a los 89 años de edad. Avidar, que se retiró de la vida militar después de desempeñar el cargo de subcomandante en jefe de las Fuerzas Armadas (Tsahal), fue designado para su primera misión diplomática en Moscú cuando el máximo dirigente de la antigua Unión Soviética era Nikita Jruschov. También desempeñó el cargo de director general del Ministerio de Trabajo y supervisor en la Confederación de Trabajadores de Israel (Histadrut) antes de ser nombrado embajador en Buenos Aires.

Otro asalto de los colonos

Soldados israelíes impidieron que colonos extremistas tomaran por asalto una escuela palestina de niñas e izaran una bandera israelí en Hebrón. Fue la tercera ocasión de esta semana en que colonos judíos y palestinos se enfrentan en esa ciudad de Cisjordania, un foco tradicional de violencia y un punto de contención en las conversaciones autonómicas entre Israel y la Organización para la Liberación de Palestina. "Fue una acción provocativa contra la escuela de niñas. Los colonos se están congregando en las calles alrededor de la escuela y están intentando levantar una bandera israelí pero los soldados israelíes lo están impidiendo", dijo el alcalde Mustafá Natsheh. Testigos árabes dijeron que los colonos pintaron la estrella de David en edificios vecinos y esparcieron basura alrededor de la zona. Natsheh dijo que las autoridades israelíes le prometieron que aumentarían la vigilancia en torno de la escuela donde se alega que los colonos judíos golpearon el domingo a la directora e hirieron a por lo menos cuatro niñas con botellas vacías lanzadas al aire.

DP6711

U FOXBT 09-14 00262
mun exg icx

O.MEDIO-GONZALEZ

SIRIA: GIRA DE GONZALEZ REFLEJA CRECIENTE INTERES UE

Nº. DOCUMENTO	9512848
TITULO	Gira de Gonzalez por el Cercano Oriente.
PROCEDENCIA	EFF
FECHA DE PROCEDENCIA	14-09-95
VINCULACIONES	118761 507131 621901

Damasco, 14 sep (EFF).- Los medios oficiales sirios alabaron hoy, jueves, la reciente gira del presidente del Gobierno español, Felipe González, por Oriente Medio, que "refleja un creciente interés de la Unión Europea por los asuntos de Oriente Medio, especialmente el proceso de paz".

González concluyó ayer una gira de cuatro días que le llevó a Israel, Jordania, Siria, Líbano y la región autónoma palestina, donde mantuvo entrevistas con sus respectivos líderes centradas en el papel que puede desempeñar la UE para impulsar el estancado proceso de paz.

"La gira de González, a petición de la UE, tiene un importante significado político porque refleja un creciente interés de los países europeos en los asuntos de Oriente Medio, y en impulsar el proceso de paz", escribe en un editorial Turki Saqr, director del gubernamental Az Zaura.

Saqr, sin embargo, agregó que los países de la UE, que tienen lazos históricos, geográficos y culturales con la región, deben desempeñar un papel más activo para equilibrar su papel político con su gran poderío económico.

"Cuando González habló sobre la brecha entre los intereses europeos en Oriente Medio y el papel político de la UE en la región, significa que hay un desequilibrio entre el poder económico de Europa y su papel político en la escena internacional", señala el periodista, también asesor del presidente sirio, Hafez El Asad.

"La poca involucración de la EU en los asuntos de Oriente Medio, que ha dejado todo el terreno a EEUU, ha reducido su papel político y le ha privado de grandes beneficios económicos", agregó.-EFF

su/nq/vh/rcom

01-01

046301
9512848

Nº. DOCUMENTO	9512849
TÍTULO	Enfrentamientos entre manifestantes y el ejército en Hebrón
PROCEDENCIA	EFE
FECHA DE PROCEDENCIA	14-09-95
VINCULACIONES	11876 / 507603 / 66708 /

XG8840

U POXBT 09-14 00346
icx exg mun

ISRAELI-PALESTINOS
ENFRENTAMIENTOS ENTRE MANIFESTANTES Y EL EJERCITO EN HEBRON

Jerusalén, 14 set (EFE).- Cientos de manifestantes palestinos, la mayoría estudiantes, se enfrentaron hoy, jueves, con tropas del Ejército israelí en Hebrón al exigir la evacuación de 450 colonos judíos de esa ciudad de 140.000 habitantes.

La protesta, organizada por el movimiento Al Fatah, que responde a Yaser Arafat, líder de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) en Gaza y Jericó, siguió a una agresión de los extremistas israelíes que ayer, por segunda vez esta semana, irrumpieron en una escuela para arriar la bandera palestina.

Los manifestantes desfilaron por el centro de la ciudad con sus banderas nacionales y al grito de "¡rompedles la cabeza a los colonos!" israelíes, que van armados.

Los soldados, que autorizaron en un principio la marcha, la dispersaron por la fuerza al ser atacados a pedradas, informaron fuentes militares, y en la refriega resultó herido en la cabeza un cámara de la cadena de televisión CNN.

No se informó de mas víctimas, pero fueron detenidos dos palestinos, cuya manifestación en favor del repliegue israelí y contra los colonos judíos contaba también con el auspicio del alcalde de Hebrón, Mustafá Natseh.

Los manifestantes también exigían la evacuación del Ejército de la ciudad, ahora en negociaciones con la ANP, a lo que se niega de momento el Gobierno para proteger a los colonos.

Por este motivo, el Gobierno israelí, según recomendación de los jefes militares en la zona, se niega a transferir el control de la seguridad en Hebrón a la policía palestina, conforme a los acuerdos de Oslo (1993) y de El Cairo (1994) con los palestinos.

La evacuación de Hebrón, santa para judíos y musulmanes, es uno de los principales obstáculos que impiden concretar el acuerdo de autonomía para Cisjordania, y volverá a ser discutida el próximo sábado por Arafat con el ministro israelí de Exteriores, Simón Peres en el balneario egipcio de Taba.

En Hebrón esperaban esta tarde una visita de solidaridad de líderes de Al Fatah en Cisjordania encabezados por su secretario general, Maruán Barguti, a fin de planificar "nuevas formas de protesta", informaron fuentes palestinas. EFE

ez/ma

01-01

9512849

046290

XA8282

U POXRT 09-18 00443
icx mun exg

PALESTINOS-ELECCIONES

FUTURO CONSEJO PALESTINO DE AUTONOMIA TENDRA 82 MIEMBROS

Nº. DOCUMENTO 9512850
TITULO Consejo palestino tendra 82 miembros
PROCEDENCIA EFE
FECHA DE PROCEDENCIA 18-09-95
VINCULACIONES 11876 J
107603 J
66708 J
11164 J
11302 J

Jerusalén, 18 sep (EFE).- El futuro Consejo Palestino de Autonomía (CPA), que debe surgir de las elecciones que se celebren en las zonas autónomas de Gaza y Jericó, y en Cisjordania ocupada, contará con 82 miembros, incluidos representantes de Jerusalén Este.

Así lo ha revelado en el enclave de Jericó el ministro para Asuntos Locales de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Saeb Erekat, informa hoy lunes el Servicio Palestino de Prensa.

Los miembros del CPA, que actuará como una cámara legislativa, serán representantes de dieciséis zonas electorales de Cisjordania y la franja de Gaza, y ellos elegirán al presidente del organismo.

Los 160.000 vecinos palestinos de Jerusalén Este, lo que, para los palestinos, es parte de Cisjordania, votarán por correo a través de de cinco sucursales instaladas en el Monte de los Olivos, Shuafat, Bet Janina, A-Tur y la de la calle Saladino.

Según Erekat, Israel ha permitido que los palestinos de Jerusalén puedan presentar su candidatura para formar parte del CPA, a lo cual se oponía antes del Gobierno de Isaac Rabin por considerar que ello atentaba contra la soberanía de este país en la ciudad, asunto que será negociado después de pactar las partes un estatuto final de autonomía para Gaza y Cisjordania.

A diferencia del presidente del CPA, dijo Erekat, el futuro presidente del Gobierno provisional de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) en las dos zonas, separadas por el desierto del Néguev, será elegido directamente por los votantes.

El presidente de la ANP en Gaza y el enclave cisjordano de Jericó, Yasser Arafat, que se hizo cargo de ella en mayo de 1994, tiene intenciones de presentar su candidatura para gobernar también en Cisjordania, donde vive un millón y medio de palestinos.

Las elecciones dependen del acuerdo para la autonomía y el repliegue militar israelí de las ciudades de Cisjordania, que hoy debe seguir negociando Arafat en el balneario egipcio de Taba con el ministro israelí de Asuntos Exteriores, Simón Peres.

Los elecciones -las primeras libres y democráticas entre los palestinos- están previstas para enero del año próximo, tras la retirada del ejército israelí de los centros urbanos de Cisjordania, que comenzaría en diciembre, según fuentes militares.

El acuerdo de autonomía para Gaza y el enclave de Jericó se firmó el 4 de mayo de 1994 en El Cairo, y desde entonces negocian israelíes y palestinos el de Cisjordania, según lo pactado en la Declaración de Principios que se dieron en 1993 en Oslo.

El acuerdo que debió firmarse el pasado 1 de julio y luego en agosto pasados seguía bloqueado hoy por la negativa de Israel a retirarse de la ciudad de Hebrón a fin de proteger a 450 colonos judíos enfrentados a 140.000 vecinos palestinos. EFE

ez/msr/jdl

09/18/12-18/95

9512850

01-01

XI3270

U FOXB 09-20 00132
MUN FXG

ISRAEL-IRAN-AVION
AVION IRANI ARRETO EN BASE MILITAR ISRAELI

Jerusalén, 20 sep (EFE).- El avión iraní secuestrado el martes por un asistente de vuelo despegó hoy, miércoles, con destino a Teherán, la capital de Irán, desde la base militar de Auvdá.

0100099

El Boeing 707, con 174 pasajeros y tripulantes, menos el secuestrador, abandonó el aeropuerto militar escoltado por aviones de la Fuerza Aérea israelí.

El secuestrador, cuyos datos personales no han sido proporcionados aún por las autoridades israelíes, se encuentra arrestado en la ciudad balneario de Filat, y podría ser entregado a la Cruz Roja internacional.

Los pasajeros agradecieron el trato que les fue dado hasta esta noche, durante 36 horas, en la base militar israelí y, algunos de ellos, expresaron el deseo de que su país e Israel establezcan la paz en el futuro.

ez/epm/mlg

09/20/18-44/95

Nº. DOCUMENTO 9512851

TITULO Avion irani secuestrado en ISRAEL

PROCEDENCIA EFE

FECHA DE PROCEDENCIA 20-09-95

VINCULACIONES 11876'

107603'

107592'

0-01

9512851

XA6861

U FOXRT 09-06 00612
mun exg fox

Nº. DOCUMENTO	9512852
TITULO	Negociaciones entre ISRAEL / PALESTINA
PROCEDENCIA	EFE
FECHA DE PROCEDENCIA	6-09-85
VINCULACIONES	11876 ✓ 107603 ✓ 66708 ✓ 11879 ✓

OLMEDIO-NEGOCIACIONES (Previsión)
ISRAEL NO RENUNCIARA AL CONTROL EN HEBRON

Jerusalén, 6 sep (EFE).- En contra de lo convenido con los palestinos, y por razones de seguridad, el Gobierno de Israel no replegará sus tropas de la ciudad santa de Hebrón antes de establecerse la autonomía en Cisjordania ocupada.

El repliegue militar de Hebrón, la segunda ciudad de Cisjordania después de la de Naplusa, y con 120.000 habitantes, estará en el centro de las negociaciones que desde hoy, miércoles, celebrarán en el balneario egipcio de Taba el presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) en Gaza y Jericó, Yaser Arafat, y el ministro israelí de Asuntos Exteriores, Simón Peres.

Las divergencias en torno del control de la seguridad en Hebrón, donde residen desde la década del setenta unas cuarenta familias de ultranacionalistas judíos, parece ser el principal escollo para concretar el acuerdo de autonomía.

Después de varios aplazamientos, la firma del acuerdo está prevista para el próximo lunes 18 en Washington, pero fuentes del Ministerio israelí de Asuntos Exteriores lo creían hoy imposible.

El alcalde de la localidad, Mustafá Natshe, advirtió que la población de Hebrón -donde se encuentran las supuestas tumbas de los patriarcas bíblicos venerados por judíos y musulmanes- no participará en las elecciones palestinas, previstas para fin de este año en Cisjordania y Gaza, bajo la ocupación israelí.

Según fuentes oficiales citadas hoy por la prensa, en una consulta del primer ministro Isaac Rabin con sus colaboradores y jefes de los organismos de seguridad ayer, martes, se resolvió rechazar una propuesta para que las tropas de ocupación se replieguen a los dos pequeños barrios judíos dentro de Hebrón.

En esa reunión se impuso la postura de los jefes militares y la del comandante de la región militar central, con jurisdicción en Cisjordania, general Ilán Rirán, quien salió a desmentir noticias de que dimitiría por divergencias con el Poder Ejecutivo.

Peres, según el prestigioso matutino independiente "Haaretz", propondrá a Arafat un "repliegue militar escalonado" de los barrios árabes de Hebrón, y el establecimiento de dos comisarias con unos cien policías palestinos, según otras fuentes.

Las presuntas proposiciones israelíes contradicen la Declaración de Principios (DdP), uno de los acuerdos de Oslo de los cuales se cumplirán dos años el miércoles 13, que prevé un repliegue militar de todos los centros urbanos de Cisjordania.

Según el rotativo de Tel Aviv, los jefes militares también se oponen a toda presencia de policías palestinos armados en el distrito de Hebrón, donde en los últimos meses han proliferado los militantes del Movimiento de la Resistencia Islámica (HAMAS), los principales opositores de Arafat y del proceso de paz con Israel.

Rabin ya acordó el repliegue de sus tropas de las ciudades de Naplusa, Tulkarem, Jenin, Kalkilia, Ramala y Belén, pero no está dispuesto a evacuar a los colonos judíos de Hebrón, que junto con la derecha nacionalista le amenazan con "una guerra civil".

El líder de la oposición parlamentaria, Benjamín Netanyahu, líder del bloque Likud, afirmó que la presencia de fuerzas de seguridad palestinas en Hebrón, según lo pactado en la DdP, puede "causar un desastre" por las fricciones con los colonos judíos.

De su parte, los palestinos protestan porque "los extremistas israelíes y el Gobierno de Rabin han convertido en rehén a los 120.000 habitantes de Hebrón", denominada "Jalil" por los árabes.

Las negociaciones de Taba entre Arafat y Peres, descritas como "decisivas" para concretar el acuerdo para el repliegue militar y la autonomía de Cisjordania y su millón y medio de palestinos, pueden prolongarse hasta el próximo viernes.

Entretanto, los negociadores de Israel y de la ANP, reunidos en la ciudad de Filat, donde tenían previsto finalizar sus tareas esta semana, tendrán que continuar en la próxima.

O.MEDIO-NEGOCIACIONES (previsión)
CRUCIALES NEGOCIACIONES ENTRE ARAFAT Y PERES POR CISJORDANIA

Por Elías Zaldívar

Jerusalén, 6 set (FFF). Las conversaciones que comenzarán hoy, miércoles, el líder palestino Yaser Arafat y el ministro israelí de Asuntos Exteriores, Simón Peres, serán cruciales para el repliegue militar israelí y la futura autonomía de la Cisjordania ocupada.

Peres y Arafat, presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) en Gaza y el enclave cisjordano de Jericó, se reunirán a partir de esta tarde en la localidad egipcia de Taba, en el Sinaí, y tienen previsto negociar "mano a mano" hasta el próximo viernes.

Entre los problemas de bulto que deberán superar se hallan el repliegue militar israelí de la ciudad santa de Hebrón, una de las siete donde 450 colonos judíos residen enfrentados con 120.000 palestinos, y los plazos para la liberación de unos 6.500 presos.

Las divergencias que impiden el acuerdo, cuya firma se anuncia para el próximo lunes 18 en Washington, son de fondo, según fuentes de las delegaciones de la ANP e Israel que se hallan negociando en otro balneario, el de Eilat, a contados kilómetros de Taba.

En contra de lo convenido con los palestinos y por razones de seguridad, el Gobierno del primer ministro laborista Isaac Rabin, que también desempeña la cartera de Defensa, no tiene intención, de momento, de replegar sus tropas de Hebrón.

El negociador palestino de los acuerdos de Oslo (1993), Majmud Abas (Abu Mazen), afirmó hoy en Cisjordania que la actitud de Rabin viola la Declaración de Principios (DdP), que sirvió ese año para encarrilar las conversaciones de paz entre la OLP e Israel.

El repliegue militar de Hebrón, la segunda ciudad de Cisjordania después de la de Naplusa, estará en el centro de las negociaciones entre Arafat y Peres, que el pasado 12 de agosto lograron en Taba, tras cuatro días de conversaciones, un "acuerdo interino" para poder concretar el definitivo, aún en ciernes.

Las divergencias en torno al control de la seguridad en Hebrón, donde residen desde la década de los setenta unas cuarenta familias de ultranacionalistas judíos, entre ellos el rabino Moisés Levinger, uno de los ideólogos de los 143 asentamientos israelíes de Cisjordania, parecía ser el principal escollo.

Sin embargo, según fuentes de las dos delegaciones, no son menores las dificultades para resolver problemas como el del control del agua del subsuelo de Cisjordania -vital para cubrir las necesidades de palestinos e israelíes- o la participación de "los" palestinos de Jerusalén, excluida de las negociaciones, en los comicios de Cisjordania y Gaza, previstos para fin de este año.

Otro asunto de bulto para el que hallaron solución es el de la producción y distribución de la energía eléctrica que, además de servir a un millón y medio de palestinos, también es consumida por las bases militares israelíes y alrededor de 150.000 colonos judíos que seguirán residiendo en la futura Cisjordania autónoma.

Las delegaciones de Israel y la ANP en el hotel "Patio" de Eilat suspendieron esta mañana sus contactos a la espera de los resultados de las conversaciones entre Arafat y Peres. De ser exitosas, al final de las negociaciones se celebraría en El Cairo.

"Si los israelíes creen que no tenemos otra alternativa que negociar, yo os digo que nuestro pueblo combatirá hasta su último

niño y la última niña para ver flamear la bandera palestina sobre las murallas de Jerusalén", dijo el martes Arafat en Gaza.

La firma del acuerdo, que debió producirse el pasado 1 de julio, se aplazó precisamente debido a la imposibilidad de superar las divergencias y puede volver aplazarse del día 18 hasta fin de este mes, según escépticas fuentes diplomáticas israelíes.

El alcalde de Hebrón, Mustafá Natsho, advirtió que la población de su ciudad -donde se encuentran las supuestas tumbas de los patriarcas bíblicos venerados por judíos y musulmanes- no participará en elecciones palestinas bajo la ocupación israelí.

En cuanto a Jerusalén, donde reside la intelectualidad palestina, el Gobierno israelí propone -en contra del deseo de Arafat- aceptar que voten, pero no podrán ser candidatos a menos que tuvieran otro lugar de residencia en Cisjordania. FFF

ez/epm/11

XJ2445

U REXBT 09 07 00317
MUN EXC

OLMEDIO-NEGOCIACIONES
ARAFAT Y PERES REANUDARON "MARATON" NEGOCIADORA

Taba (Egipto), 7 exp (ETP). El presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yasser Arafat, y el ministro israelí de Asuntos Exteriores, Simon Peres, reanudaron esta noche en el balneario egipcio de Taba las negociaciones para la ampliación de la autonomía palestina a toda Cisjordania.

Antes de comenzar la reunión, Peres reconoció ante los periodistas que las divergencias entre las dos partes respecto a la retirada militar israelí de la ciudad cisjordana de Hebrón serán difíciles de remontar.

Ahmad Khatib, uno de los principales negociadores palestinos, manifestó, por su parte, que Arafat y Peres abordarán también otros asuntos pendientes que impiden todavía la firma de un acuerdo para la aplicación de la segunda etapa de la Declaración de Principios, suscrita en 1993 por la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) y el Estado de Israel.

Además de Hebrón, los responsables palestino e israelí tratarán acerca del reparto del agua de Cisjordania, la electricidad y asuntos civiles.

Esta es la segunda reunión entre Arafat y Peres en 24 horas, después de que las cuatro horas de conversaciones de anoche no dieran ningún resultado positivo acerca del problema de Hebrón.

"La ANP no va a renunciar jamás a Hebrón", dijo el líder palestino esta tarde.

La presencia de unos 400 colonos judíos en medio de una población de 120.000 palestinos en esa ciudad de Cisjordania, lleva a Israel a rechazar la retirada de su Ejército, que está prevista en la segunda etapa de la Declaración de Principios.

Fuentes israelíes han revelado que Peres está proponiendo a Arafat una retirada de los soldados israelíes sólo de algunas partes de Hebrón, dejando allí fuerzas para proteger a los colonos judíos.

Marwan Kanafani, asesor de Arafat, dijo que los palestinos sólo podrán aceptar esa medida "siempre y cuando se acuerde, ahora, un calendario para la retirada gradual, pero completa, del Ejército israelí de Hebrón".

whifp/alg

09/07/10 01/97

9512852

EA1480

R POXRT 09-12 00206
min exg

O.MEDIO-NEGOCIACIONES
REUNION ENTRE ARAFAT Y MUBARAK EN ALEJANDRIA

El Cairo, 12 sep (FFF).- El presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yaser Arafat, llegó hoy, martes, a la ciudad egipcia de Alejandria, donde se reunió con el presidente de Egipto, Hosni Mubarak, para analizar los últimos acontecimientos del proceso de paz palestino-israelí.

Arafat no hizo declaraciones después de la reunión, por lo que no está confirmado si viajará el miércoles al balneario egipcio de Taba para entrevistarse con el ministro israelí de Asuntos Exteriores israelí, Simón Peres.

El presidente de la ANP analizó con Mubarak los problemas que dificultan la firma del acuerdo para la aplicación de la segunda etapa de la Declaración de Principios (DdP, suscrita por Israel y la Organización para la Liberación de Palestina, OLP, en 1993), que prevé la ampliación de la autonomía de Gaza y Jericó a toda Cisjordania.

En una breve declaración, el consejero de Arafat, Maruán Kanafani dijo que el líder palestino explicó a Mubarak los puntos de vista de la ANP respecto a las propuestas presentadas por Israel para superar los problemas pendientes.

Arafat y Peres se reunieron la semana pasada en Taba durante dos días y, en principio, tenían planeado volver a hacerlo el miércoles en el mismo lugar. FFF

fa/fpa/11

09/12/19-09/95

046812

04

9512852

XB2758

U POXRT 09-12 00170
exg mun icx

O.MEDIO-GONZALEZ-SIRIA
PRESIDENTE GOBIERNO LLEGO A DAMASCO PARA REUNIRSE CON ASAD

Damasco, 12 sep (EFE).- El presidente del Gobierno español, Felipe González, llegó hoy, martes, a Damasco para tratar con el presidente sirio, Hafez El Asad, de la situación en Oriente Medio, el proceso de paz árabe-israelí, entre otros asuntos de interés para los dos países.

González fue recibido en el aeropuerto de Damasco por el primer ministro sirio, Mahmud Al Zuabi, con quien mantuvo una breve reunión antes de dirigirse al palacio presidencial "Qasr Al Shaab" para entrevistarse con el jefe de Estado sirio.

Siria es la cuarta etapa de la gira que el presidente del Gobierno efectúa por Oriente Medio, que le llevó a Israel, Gaza y Jordania, y que concluirá mañana, miércoles, en Líbano.

Las conversaciones de González con El Asad se centrarán en el papel que la Unión Europea (UE) puede desempeñar para impulsar el proceso de paz árabe-israelí, la Conferencia Euromediterránea que se celebrará en noviembre en Barcelona, y las relaciones de Siria con la UE y con España. EFE
su/fa/rla

09/12/16-08/95

XJ2668

B POXRT 09-12 00254
MUN EXG

O.MEDJO-GONZALEZ-JORDANIA (avance)
FELIPE GONZALEZ EXPRESA APOYO POLITICO Y ECONOMICO UE

Amán, 12 Sep (EFE).- El presidente del Gobierno español, Felipe González, expresó hoy, martes, en Amán, el apoyo político y económico de la Unión Europea (UE) al proceso de paz de Oriente Medio.

Asimismo, González prometió que España y otros países europeos estarán representados "al más alto nivel" en la Cumbre Económica de Amán, que se celebrará del 29 al 31 de octubre.

"La UE me ha encomendado que venga aquí para explorar las formas de ayudar, tanto política como económicamente, al proceso de paz", dijo González, presidente de turno de la Unión Europea, en una conferencia de prensa conjunta ofrecida con el rey Husein de Jordania en el Palacio Real.

El jefe del Gobierno español ofreció la rueda de prensa poco antes de abandonar Amán con destino a Damasco, la siguiente etapa de la gira que efectúa por Oriente Medio y que empezó el domingo en Israel.

González mantuvo conversaciones detalladas esta mañana con el primer ministro jordano, Sharif Zeid Bin Shaker, y terminó sus reuniones en Amán con un almuerzo de trabajo en compañía del monarca hachemí.

Las discusiones abordaron los últimos acontecimientos de las negociaciones de paz entre Israel y los palestinos, Siria y Líbano, los preparativos para la Cumbre de Amán, y las relaciones bilaterales, según se informó de forma oficial.

"Esperamos que la conferencia de Amán sea un éxito. Deseamos estar representados al máximo nivel y esperamos que consiga atraer el capital necesario para ayudar al desarrollo de la región", afirmó González. EFE

am/vh/cr/mlg

09/12/14-56/95

046914

de

9512852

DP6472

U POXRT 09-13 00466
mun exg icx

O.MEDIO-EXTRADICIONES
PERES CELEBRA UNA CONSULTA POLITICA DE URGENCIA

Jerusalén, 13 set (FFF).- El ministro de Asuntos Exteriores de Israel, Simón Peres, interinamente a cargo del Gobierno, celebrará hoy, miércoles, una consulta de urgencia debido a una grave crisis de desconfianza con la Autoridad Nacional Palestina (ANP).

La consulta fue solicitada por el ministro de Justicia, David Libaí, a raíz de unas diferencias con la ANP sobre la extradición de dos militantes palestinos responsabilizados por el asesinato de dos civiles israelíes, en julio pasado, en Cisjordania ocupada.

Para impedir la extradición y el juicio en Israel de los dos, Yusuf Mohamed y Saher Ali Rai, ambos militantes del Frente Popular para la liberación de Palestina (FPLP), la ANP los sometió a un "juicio apócrifo", alega el ministro Libaí.

Pero el primer ministro Isaac Rabin, que no participará en la reunión por estar en una visita oficial a Ucrania y Rusia, afirmó a periodistas que le acompañan que, en contra de lo afirmado por Libaí, los palestinos no violaron sus acuerdos con Israel.

Lo que violaron "es el espíritu" del acuerdo de autonomía para Gaza y Jericó, que él firmó el El Cairo con el presidente de la ANP, Yaser Arafat, el 4 de mayo de 1994.

Los acusados, de ser juzgados por un tribunal israelí, ejemplificó Rabin, podrían haber sido condenados a cuatro años de

289970

Después de anunciar ayer martes Libaí que pediría la extradición de los dos militantes, acusados de asesinar a los israelíes Ohad Rajaraj y Uri Shajor en Uadi Kelt, un valle del desierto de Judea, un tribunal del vecino enclave de Jericó anunció que habían sido condenados a siete años de prisión.

La noticia causó una ola de indignación en medios de la derecha nacionalista, en la oposición, que exigió interrumpir las negociaciones con Arafat, y la liberación de palestinos presos en cárceles israelíes.

Funcionarios de la ANP informaron a la prensa de que este país no solicitó antes la extradición de Yusuf y Ali Rai. Estos se refugiaron en Jericó, donde estaban desde hace un mes bajo arresto policial sin que ello trascendiera, alegan los israelíes.

Según el fallo del tribunal de Jericó, que entiende en asuntos de seguridad, se los condenó por "atentar contra el proceso de paz, el orden público y la seguridad" de la ANP, en tanto que fuentes palestinas de esa zona aseguraban que los condenados no están implicados en el asesinato de los excursionistas israelíes.

Según fuentes del Servicio de Seguridad General (Shin Bet) de Israel, el doble crimen de los militantes del FPLP fue confesado por uno de sus cómplices, Amin Mustafá Ziad, como ellos de la ciudad cisjordana de Kalkilia, y capturado por sus agentes.

El procurador general de la ANP, Jaled al-Kidra, informó en la ciudad de Gaza, donde tiene su sede Arafat, que habían sido condenados a doce años de prisión por la muerte de los israelíes Ohad Rajaraj y Uri Shajor.- FFF

ez/rcm

07

9512852

XA8072

U POXBT 09-16 00246
exg mun

0. MEDIO-NEGOCIACIONES
EL REPLIEGUE MILITAR EMPEZARA EN JENIN Y CULMINARA EN BELÉN

Jerusalén, 16 sep (EFE).- El repliegue militar israelí de los centros urbanos de Cisjordania ocupada comenzará por la ciudad de Jenin, donde tiene su sede el movimiento Al Fatah de Yaser Arafat, y culminará en Belén, informó hoy, sábado, la radio estatal.

La retirada de las tropas tras veintiocho años de ocupación, desde la Guerra de los Seis Días, de 1967, es uno de los puntos centrales del acuerdo de autonomía para un millón y medio de palestinos de Cisjordania, que esta noche tratarán de concretar Arafat y el ministro israelí de Asuntos Exteriores, Simón Peres.

La reunión se celebrará en territorio egipcio aunque esta mañana no era claro si en Taba, en la costa del mar Rojo; en El Cairo, hacia donde viajó ya Arafat, o en Alejandría.

El Gobierno del primer ministro israelí, Isaac Rabin, se ha comprometido a evacuar las ciudades de Naplusa, Jenin, Kalkilia, Tulkarem, Ramala y Belén, pero se niega a hacerlo de la localidad de Hebrón aduciendo razones de seguridad: la necesidad de proteger a 450 colonos judíos entre 140.000 vecinos palestinos.

Este será uno de los asuntos más espinosos en la reunión que celebrarán Peres y Arafat en Egipto con vistas a la firma del acuerdo el próximo jueves 21, en Washington, como se prevé.

El repliegue militar, agregó la emisora estatal, se hará en función de las elecciones palestinas en Cisjordania y Gaza, que pueden ser convocadas para enero próximo, antes del mes del ramadán, o después, en marzo de 1996. EEF

ez/ig/las

09/16/11-18/95

9512852

FA1746

R POXRT 09-19 00319
min exg

O.MEDIO-NEGOCIACIONES
MILITARES Y POLITICOS DISCUTEN SEGURIDAD HEBRON

Taba (Egipto), 19 sep (FFF) Militares y politicos israelies y palestinos celebran hoy, martes, en Taba (Egipto) discusiones paralelas a las del ministro israeli de Exteriores, Simón Peres, y el líder palestino Yaser Arafat, sobre la seguridad en la ciudad cisjordana de Hebrón.

Entre los participantes en esta reunión, que se inició hacia las 17:00 GMT de hoy, están Abdel Razak Al Yehya, ex comandante del Ejército de Liberación Palestino; Ahmad Oorei, ministro de Economía de la Autoridad Nacional Palestina (ANP); el general israelí comandante de la Región Central, y Uri Savir, secretario general del Ministerio israelí de Asuntos Exteriores.

El presidente de la ANP, Yaser Arafat, participó en la primera parte de esas discusiones, antes de reanudar los debates de la quinta ronda de negociaciones que inició esta tarde con Peres y que se centra en el repliegue israelí de Hebrón.

Mientras Arafat y Peres siguen reunidos, los responsables militares y políticos israelies y palestinos tratan en sus negociaciones paralelas de discutir, con el apoyo de mapas, el repliegue de las tropas israelies de los centros urbanos de Hebrón.

Las divergencias entre palestinos e israelies sobre la seguridad en Hebrón, donde residen unos 400 colonos judíos en medio de una población de más de 100 000 palestinos, sigue siendo el mayor obstáculo para la aplicación de la segunda fase de la Declaración de Principios.

Esta declaración fue firmada por la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) e Israel en septiembre de 1993, en Washington, y se refiere a la extensión a toda Cisjordania de la autonomía palestina.

Israel insiste en que quiere mantener una fuerza militar para proteger a las decenas de familias de colonos judíos que viven en el centro de Hebrón, mientras que los palestinos rechazan la presencia militar israelí en la localidad que, según ellos, debe gozar del mismo estatuto que las otras cinco ciudades de Cisjordania. FFF

ng/feb/cvn/acm

09/19/18-52/95

O.MEDIO-NEGOCIACIONES (Ampliación)

ARAFAT Y PERES SE VOLVERAN A REUNIR TRAS MEDIAR EGIPTO Y EGIPTO

Taba (Egipto), 19 sep (EFE).- El ministro israelí de Asuntos Exteriores, Simón Peres, y el presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yaser Arafat, reanudarán probablemente esta noche las negociaciones sobre la extensión de la autonomía palestina en Cisjordania, suspendidas tras el abandono del líder palestino.

La reanudación de esta quinta ronda de negociaciones, que se celebran en la ciudad balneario egipcia de Taba, se producirá gracias a la actividad mediadora desplegada en las últimas horas por el presidente de Egipto, Hosni Mubarak, y el secretario de Estado norteamericano, Warren Christopher, quienes han mantenido contactos por separado con Peres y Arafat.

En una rueda de prensa ofrecida esta noche en Taba tras la retirada de Arafat de las discusiones, Peres afirmó que la crisis en el diálogo se produjo por el descontento de los palestinos con los mapas que presentaron los israelíes sobre el repliegue militar en Cisjordania.

Estos mapas resultan de la aplicación de la segunda fase de la declaración de principios que firmaron en Washington la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) e Israel en septiembre de 1993.

"Hemos intentado presentar nuevos mapas" pero los palestinos no los han considerado, señaló Peres.

Por otra parte, Marwan Kanafani, portavoz de Arafat y uno de sus asesores, dijo que los planes que presentaron los israelíes suponen una confiscación de territorios palestinos situados entre centros urbanos, aldeas y campamentos de refugiados.

Kanafani anunció, no obstante, en rueda de prensa que, tras la mediación de Mubarak y Christopher, Arafat y Peres acordaron volver a reunirse esta noche para superar la crisis.

El asesor palestino explicó que Mubarak y Christopher contactaron telefónicamente con Arafat y, a la vez, el diplomático estadounidense y el ministro de Asuntos Exteriores egipcio, Amro Musa, hablaron con Peres para sugerirle la conveniencia de reanudar las negociaciones.

Kanafani, quien precisó que los mediadores pidieron a las dos partes que tuvieran paciencia y "calmaran la situación", anunció, sin embargo, que resultará imposible lograr un acuerdo el jueves o viernes próximos, como estaba previsto, aunque podría producirse la semana que viene.

"Lo que ocurrió no es bueno para nosotros ni para las negociaciones. El presidente Arafat y la delegación palestina están aquí para lograr un acuerdo", agregó el asesor palestino.

Los observadores esperaban que se celebrara en Washington el 21 de septiembre la firma del acuerdo sobre la extensión de la autonomía palestina a Cisjordania.

Según la declaración de principios sobre la autonomía palestina, la fuerzas militares israelíes deben retirarse de los centros poblados de Cisjordania a nuevas posiciones fuera de los núcleos urbanos, aldeas y campamentos de refugiados.

En las negociaciones, Israel pretende mantener una fuerza militar en Hebrón para proteger a los colonos judíos, mientras que la ANP exige un repliegue militar total israelí de la ciudad, al

igual que de los demás cinco centros urbanos de Cisjordania. EFE

NQ/FFR/RMI/JMA

10

9512852

G.MEDIO-NEGOCIACIONES

PERES: "SE RESOLVIERON CASI TODOS LOS PROBLEMAS" EN TABA

Jerusalén, 23 sep (EFE). El ministro de Asuntos Exteriores Simón Peres afirmó hoy, sábado, que "se han resuelto casi todos los principales problemas" en sus negociaciones con Yaser Arafat por el repliegue militar israelí y la autonomía de Cisjordania.

El acuerdo, que el Gobierno del primer ministro israelí Isaac Rabin y la Autoridad Nacional Palestina (ANP), que preside Arafat, están negociando desde hace más de un año y medio, puede concretarse hoy, sábado, en el balneario egipcio de Taba.

"Estas negociaciones fueron muy difíciles no sólo por la multiplicidad y complejidad de los problemas sino, también, por hacerlo en un clima cargado de emocionalidad, expectativa, mucha retórica y no menos suspicacias", dijo Peres, "pero la verdad es que resolvimos casi todos los principales problemas", agregó.

Peres, criticado esta semana por el presidente israelí Ezer Weizman por "negociar de prisa y sin descansar lo suficiente", hizo sus declaraciones a la radio estatal desde la ciudad de Eilat, donde pasa el día del descanso judío (shabat) antes de volver a reunirse hoy con Arafat en la vecina playa de Taba.

La intensidad del trabajo y las pocas horas de sueño entre los negociadores, reunidos desde el sábado anterior en Taba, cuando empezaron la "maraton" hacia el acuerdo, se cobró una primera víctima el pasado viernes, cuando se desplomó por agotamiento el jefe de la delegación palestina, Ajmed Qurea (Abu Ala).

Se cree que Abu Ala y el jefe de los negociadores israelí, Uri Savir, director general del Ministerio de Asuntos Exteriores y mano derecha de Peres, pondrán esta noche, o en la madrugada de mañana domingo, las iniciales en el acuerdo que el próximo jueves 28 firmarán Arafat y Rabin en la Casa Blanca de Washington.

Entre los tres asuntos aún pendientes de acuerdo hay algunos **0100748** asuntos de carácter judicial, como determinar a qué autoridad le corresponderá juzgar a israelíes que cometieran faltas o delitos en las zonas rurales de Cisjordania, donde el control de la seguridad será compartido durante los cinco años de la autonomía por la policía palestina y fuerzas de seguridad israelíes.

Tampoco se han superado aún los litigios en torno de la ampliación territorial del enclave autónoma de Jericó, en Cisjordania ocupada, que cuenta con menos de sesenta kilómetros cuadrados, y sobre la liberación de 5.500 presos palestinos.

"A lo largo de la negociación la columna vertebral en nuestras posturas ha sido la de resguardar la seguridad de Israel" tras el repliegue de su ejército de los centros urbanos palestinos de Cisjordania, como se estipula en el acuerdo, destacó Peres.

De superarse esta noche en Taba los últimos obstáculos -agregó-, el acuerdo se someterá a votación del Consejo de Ministros mañana, domingo, antes de los festejos del nuevo año judío 5.755, y al Parlamento cuando concluyan, el próximo martes.

EFE

ez/p)

09/23/11-13/95

9512852

XA8865

U POXRT 09-23 00196
mun exg

O.MEDIO-NEGOCIACIONES
VEINTE PAISES APRUEBAN CREACION CENTRO DE SEGURIDAD REGIONAL

Amán, 23 sep (EFE).- Expertos de veinte países miembros del Comité de Desarme en las negociaciones multilaterales de paz para Oriente Medio aprobaron hoy, sábado, la creación de un centro de seguridad regional con sede en Amán.

El jefe de la delegación jordana, Abdala Togan, dijo que todos los países representados en el comité aprobaron la creación del centro, que tendrá sucursales en Qatar y Túnez, pero no en Egipto.

Asimismo, señaló que el objetivo del centro es "respaldar los intentos de establecer la paz en Oriente Medio y lograr la estabilidad y la seguridad de la zona".

La decisión de los expertos será presentada al Comité preparatorio de Desarme y Seguridad Regional para su aprobación, añadió Togan, quien indicó que "en caso de que esta decisión sea aprobada, Jordania trabajará para que el centro comience sus labores antes de finales de este año".

Según el responsable jordano, la delegación egipcia consideró que "el tiempo no es adecuado para la creación de semejante centro", mientras que otras fuentes de las delegaciones dijeron que la oposición egipcia se debió a que la "sede del centro será Amán y no El Cairo". FFF

am/fa/erm/ca

09/23/11-38/95

DP8373

U POXRT 09-23 00658
munO.MEDIO-NEGOCIACIONES
EL MAS DIFÍCIL DE SUS ACUERDOS FIRMAN ISRAELÍES Y PALESTINOS

por Elías Zaldívar

Jerusalén, 23 sep (FFF). Después de más de un año y medio de negociaciones, israelíes y palestinos tienen previsto hoy, sábado, poner sus iniciales sobre el más difícil de sus acuerdos: el del repliegue militar y de la autonomía para Cisjordania ocupada.

El presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) en los menos de 500 kilómetros de la franja de Gaza y del enclave cisjordano de Jericó, Yaser Arafat, quedará desde esta noche, como un corredor, en la línea de largada hacia un Estado soberano.

Cuando el ejército israelí complete el repliegue de las siete ciudades palestinas (la última de ellas Hebrón) hasta marzo del año próximo, Arafat habrá quedado en el control de un 27 por ciento de Cisjordania, unos 1.500 de los 5.400 kilómetros de su superficie.

El ejército israelí se red desplegará en otras zonas de ese territorio para controlar "la seguridad exterior", y en especial la de los colonos judíos entre esas ciudades y 420 aldeas palestinas.

Para los israelíes, y en particular para los judíos observantes que se oponen al repliegue militar y a que el Gobierno de Isaac Rahin ceda ese territorio conquistado en la "guerra de los seis días" de 1967, Cisjordania o "ribera occidental" (West Bank) del río Jordán son las antiguas tierras bíblicas de Judea y Samaria.

Los partidos de la oposición y los grupos de la derecha nacionalista extra-parlamentaria, alineados ideológicamente en un mismo frente contra el repliegue y el acuerdo de autonomía, son sus primeros enemigos, y tal vez con más ahínco que los opositores de Arafat, los integristas islámicos y la izquierda palestina.

Debido a las hondas divergencias, desde el pasado 1 de julio, la fecha fijada para firmarlo, la ceremonia se aplazó otras dos veces, una en agosto, y la última el jueves de esta semana.

Los opositores palestinos e israelíes cuya ideología política arraiga en sus respectivas religiones, la musulmana y la judía, repudian el acuerdo por el mismo motivo: pues obedece al principio de la "separación entre los dos pueblos" para conseguir la paz.

Tanto los judíos ultranacionalistas como los integristas palestinos abogan por la soberanía en "toda" la "Tierra de Israel", o en "toda" la "Palestina histórica", una ex provincia de Siria hasta fines de la Primera Guerra Mundial (1914-1918).

Fuentes de la ANP y de Israel aseguran que la última etapa de las arduas negociaciones se prolongará "unas horas" y comenzará esta noche, cuando finalice la jornada del descanso ritual judío (shabat). El objetivo de las partes es concluir la redacción final del acuerdo y sus anexos, que contienen 490 folios.

Los principales obstáculos que les quedan por superar giran en torno de la cantidad y las fechas de liberación de unos 5.500 presos palestinos, de los cuales Israel ofrece liberar a dos mil, la primera mitad de ellos tras la ceremonia formal del acuerdo, prevista ahora para el próximo jueves 28 en Washington.

También exigirá Arafat esta noche ampliar la superficie del enclave cisjordano de Jericó - situado 32 kilómetros al sureste de Jerusalén-, a lo que se comprometió Israel al firmar el primer

acuerdo de autonomía para esa zona y para Gaza, el 4 de mayo de 1994, en El Cairo. Actualmente posee menos de sesenta kilómetros.

La provisoriedad del acuerdo de autonomía por cinco años será para los israelíes un período de "cuenta hacia atrás", el que transcurrirá hasta que terminen de evacuar el grueso de Cisjordania, y para los palestinos una "cuenta hacia adelante", la entrada al vestíbulo de su futura independencia.

En mayo del año próximo, según los estipulado en su "histórica" Declaración de Principios (DdP), que en 1993 les llevó seis meses de negociaciones secretas en Oslo, los israelíes deben comenzar a negociar con Arafat la "solución permanente".

Tras una "autonomía plena" en Gaza y Cisjordania, para sus dos millones y medio de palestinos - como para unos 150.000 colonos en los 143 asentamientos judíos, sus férreos opositores- la "solución permanente" al litigio de más de un siglo entre ambos pueblos no puede menos que llevar a un Estado palestino independiente. FFF

ez/pl

B

9512852

FB7096

U POKET 09 25 00000
mm xx

ORIENTE: FFU (Flevisión)
WASHINGTON OTRA VET AMITITION DE LA CAZ EN ORIENTE MEDIO

Por Faltan Rottell

Washington, 25 sep (FFF). El Gobierno de FFU volverá a ser este semana el anfitrión de la firma de un acuerdo entre Israel y los palestinos, tras influir decisivamente en las difíciles negociaciones para la extensión de la autonomía palestina en Cisjordania.

Después de años después del histórico apretón de manos que se dieron en la Casa Blanca el primer ministro de Israel, Yassir Rabin, y el líder palestino Yasser Arafat, los protagonistas de la paz en Oriente Medio estarán de nuevo, el próximo jueves, en Washington para firmar el pacto de ampliación de la autonomía en Cisjordania.

Desde la "Declaración de Principios", firmada el 13 de septiembre de 1993 en las jardines de la residencia presidencial estadounidense, Washington concentró sus esfuerzos en impulsar el frágil diálogo entre Israel y la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), que llevó al acuerdo del 4 de mayo de 1994 para la autonomía de Gaza y de Jericó, en Cisjordania.

El secretario de Estado norteamericano de Estado, Warren Christopher, viajó en repetidas ocasiones a Oriente Medio para supervisar el proceso, pero sobre todo encargó al negociador Dennis Ross seguir paso a paso las negociaciones.

Fuentes gubernamentales estadounidenses indicaron que, en las últimas dos semanas, Ross tuvo reuniones diarias con su equipo de asesores y expertos para analizar la evolución de las conversaciones y determinar qué se podía hacer para ayudar a unos y otros a superar los últimos obstáculos.

El emisario norteamericano para Oriente Medio mantuvo asimismo contactos constantes por teléfono con las delegaciones reunidas en la ciudad egipcia de Taba y, según las fuentes estadounidenses, intervino cuando hizo falta para que no fracasara el proceso.

Así, el domingo, poco después de las 03.00 hora local (07.00 GMT), Ross recibió una llamada de los negociadores israelíes que le pidieron llamar a Arafat. Este, enfurecido, había abandonado la sala de negociaciones acusando a Israel de querer imponerle unas condiciones inaceptables.

Durante tres horas, en la madrugada del domingo, el emisario norteamericano habló por teléfono desde su casa de Bethesda, un barrio de las afueras de Washington, con el líder palestino, con el ministro de Asuntos Exteriores israelí, Simón Peres, y con los principales negociadores de ambas delegaciones.

Finalmente los consensuó de que no habían perdido la oportunidad de paz y, tras conversaciones de última hora sobre cuestiones de seguridad y control, Israel y la Autoridad Nacional Palestina (ANP) consiguieron el esperado acuerdo.

Arafat y Peres llamaron a las 07.00 hora local (11.00 GMT) a Christopher para informarle de los resultados, y el ministro israelí alabó a Dennis Ross por haber llevado a cabo con éxito la primera misión de "diplomacia telefónica".

El presidente de FFU, Bill Clinton, se apresuró a celebrar el "nuevo paso" hacia la paz en Oriente Medio y anunció que "respondiendo a una solicitud de las partes implicadas" había aceptado ser el anfitrión de la ceremonia de firma del acuerdo.

Además de Arafat, presidente de la ANP, y de Rabin, asistirán al acto el rey Hussein de Jordania, el presidente de Egipto, Hosni Mubarak, y el jefe del Gobierno español, Felipe González, presidente en ejercicio de la Unión Europea.

El rey Hussein de Jordania, también invitado, indicó que no podría desplazarse a Washington debido a otros compromisos.

Otros funcionarios estadounidenses, que pidieron el anonimato, señalaron que la iniciativa de que la Casa Blanca fuera una vez más sede para la paz en Oriente Medio respondía a la voluntad del Gobierno de impulsar el proceso y, con la promesa de ofrecer el amparo norteamericano, dar así el consentimiento a los negociadores.

Asimismo, recordaron la idea de que el presidente Clinton, en vísperas de año electoral, quiera recoger los beneficios del éxito diplomático en un proceso que empezó hace cuatro años en la histórica conferencia de paz de Madrid y del que Estados Unidos es copatrocinador con Rusia.

Los altos funcionarios destacaron el papel activo que tuvo el Gobierno de EEUU en esta ronda de negociaciones, como para justificar que sea el anfitrión de la firma de los acuerdos, dos años después de la "Declaración de Principios", firmada también en Washington, aunque lograda en negociaciones secretas en Oslo, lejos de la influencia estadounidense. EFR

eb/esc jla/fr

09/25/17-16/95

9512852

15-15

Nº. DOCUMENTO 9512853
 TÍTULO Territorios a cambio de paz
 PROCEDENCIA LA Ribera Occidental
 FECHA DE 20-9-85
 VINCULACIONES 11876
 507603
 66768
 11005

El ex canciller de Israel, Abba Eban, explica el proceso de paz entre su país y los palestinos

Territorios a cambio de paz

La voluntad de compartir la Ribera Occidental con una autoridad árabe no es una innovación repentina que haya sido inspirada al pueblo de Israel por Isaac Rabin y Shimon Peres.

Nueva York, por Abba Eban



■ Es la actitud normativa de los israelíes desde los primeros días de nuestro Estado. "Territorios a cambio de paz" es la clásica idea bipartidista israelí, con la inusual peculiaridad de haber sido adoptada por nuestros dos principales partidos políticos, en épocas diferentes.

Hemos visto varios avisos en la carretera que llevó a la firma del acuerdo de la semana pasada. El pueblo judío pasó por primera vez de la precaria soledad a la soberanía, el éxito militar, reconocimiento internacional e inmigración masiva en el sorprendente avance de 1947-49, cuando su lema era la partición con unión económica. El presidente Truman me dijo en marzo de 1952: "Ustedes han tenido éxito porque lo que sus líderes propusieron era práctico y factible y lo que sus oponentes propusieron no lo era".

En 1977-79 vino la siguiente fase dramática del realismo israelí; Menachem Begin firmó el Acuerdo de Campo David, que incluía las siguientes previsiones: retiro de la administración militar israelí, retiro de la administración civil de Israel, establecimiento de una autoridad palestina autogobernada, constitución de una fuerte policía palestina y la determinación del estatus permanente de la Ribera Occidental y Gaza mediante la "negociación entre Egipto, Israel, Jordania y los representantes electos del pueblo de Palestina".

Fuera de plantar personalmente una bandera palestina en la Ribera occidental y Gaza, es difícil ver cómo el señor Begin pudiera haber hecho más por hacer del Estado palestino una fuerte posibilidad. El señor Rabin, acosado actualmente por los fundamentalistas judíos, ha sido mucho más cauto en sus manejos de los intereses de seguridad para Israel.



Pese a los acuerdos firmados en Washington, los israelíes ortodoxos y los palestinos fundamentalistas siguen enfrentándose en los territorios ocupados.

El primer estadista internacional en comprender el efecto del Acuerdo de Campo David fue Henry Kissinger, quien escribió:

"Paradójicamente, el gobierno de Begin, en contra de su preferencia e ideología, proponía verdaderamente lo que todas las demás naciones seguramente tratarían con fiado, a un Estado embebido... bajo control de la OLP".

Hubo algunos períodos de gobierno del Likud durante los cuales la política de Israel se basó en el principio de que el 100% de la Ribera occidental y de Gaza eran patrimonio exclusivo de Israel. Pero aquellos días en que nuestro mapa se extendía desde

Golán hasta Suez "para tranquilidad de todos", fueron los peores años para la seguridad de Israel. El gobierno israelí en los territorios se vio acompañado de cuatro guerras —la guerra del agotamiento en contra de Egipto, la guerra del Yom Kippur en contra de Egipto y Siria, la guerra en Líbano dirigida en contra de la OLP pero con muchas víctimas entre los libaneses; y la Intifada, en que el nacionalismo palestino enfrentó a las fuerzas de Israel. La tasa de muertes para Israel entre 1967 y 1973 se miden en millares, no docenas. El proceso de paz ha traído a casa a Israel —de nuevo al pragmatismo e ideología original de sus fundadores—. El acuerdo con la principal organización palestina es uno de sus frutos. Otros son el tratado de paz con Jordania, las relaciones diplomáticas con Marruecos, el abandono de importantes partes del boicot árabe, la multiplicación de los contactos israelíes con los estados árabes del Norte del África y el Golfo, un ambiente más amigable en las Naciones Unidas, la reconciliación con el Vaticano, mejores relaciones con Turquía y las repúblicas musulmanas y con lo que fuera la Unión Soviética y, sobre todo, una relación íntima con Estados Unidos, para quien "alianza" es una palabra demasiado débil.

La firma del acuerdo Oslo 2 permite a los israelíes hacer eco de las palabras de los padres peregrinos luego de su primer año en el nuevo suelo: "Hemos hecho un claro en el bosque. Todo lo que tenemos es un nuevo comienzo".

(c) 1995, The Yomhuri Shinbun.
 Distributed by Los Angeles
 Times Syndicate.
 Traducción de Sergio E. Aréiz.

01-01

9512853

Nº. DOCUMENTO 9512854

TITULO JORDANIA pide levantamiento de sanciones a IRAK.

PROCEDENCIA EFE

FECHA DE PROCEDENCIA 25-09-95

VINCULACIONES 11876 ✓

507605 ✓

507596 ✓

XDS172

R FOXBT 00 25 00155
MUN ICA EXG

ORIENTE MEDIO-HUSEIN (Avance)
REY JORDANIA PIDE LEVANTAMIENTO SANCIONES A IRAK

Estrasburgo (Francia), 25 sep (EFE).-El rey Hussein de Jordania pidió hoy el fin de "la continuada desestabilización de Irak" y del embargo impuesto a ese país por la ONU, en un discurso pronunciado ante la Asamblea Permanente del Consejo de Europa.

Según el soberano jordano, los intentos de desestabilización del vecino país no contribuyen a la estabilidad, a la seguridad o a la paz en Oriente Medio, sino que, "por el contrario, las dificultan seriamente".

Tras precisar repetidas veces que no tiene "ninguna ambición" respecto a Irak, Hussein se refirió a las crecientes penalidades del pueblo irakí como consecuencia de las sanciones impuestas por el Consejo de Seguridad de la ONU.

Hussein advirtió también con referencia a la lucha entre musulmanes suníes, chiíes y la población kurda: "En Irak podemos llegar a otro baño de sangre, que puede provocar la desintegración del país". EFE

ajr/la

09/25/17 07/25

01-01

9512854

XJ3510

U FCORT 09 25 00257
MUN EXG

LIRANO-ECONOMIA
REABIERTE BOLSA DE BEIRUT TRAS 12 AÑOS DE CIERRE

Beirut, 25 sep (EFE).- Tras 12 años de cierre, los nuevos locales de la bolsa de Beirut fueron inaugurados hoy, lunes, mientras los responsables libaneses expresaron su esperanza en que ésta se convierta en uno de los mercados financieros más importantes de Oriente Medio.

El ministro de Estado libanés para Hacienda, Fuad Siniora, afirmó que "la bolsa de Beirut tiene un papel importante que desempeñar para la resurrección de la economía libanesa, el desarrollo de los mercados financieros y para la promoción de las inversiones".

Tras cortar la tradicional cinta en los nuevos locales de la bolsa, Siniora indicó que "las operaciones comenzarán en las próximas semanas después de que el Gobierno apruebe el nuevo reglamento".

La bolsa se reabrió gracias a la cooperación del Gobierno francés que, además de enviar a Líbano a expertos franceses, concedió 2.000 millones de francos (unos 500 millones de dólares) a Beirut para ese fin.

Cuatro de las 42 empresas registradas antes del cierre en 1983 de la bolsa, debido a la guerra civil (1975-1990), cotizarán cuando se reanuden sus actividades.

La bolsa estará compuesta de tres mercados: uno oficial para las sociedades que tienen un capital de más de cinco millones de dólares, otro para las sociedades cuyo capital es inferior a dos millones de dólares y el tercero será "fuera de cotización".

Icham Al Otaibi, presidenta de la Unión de Bolsas Árabes y de la de Kuwait, opinó que la reapertura de la bolsa de Beirut "ayudará a Líbano a recuperar su gloria de antaño como centro financiero". EFE

ks/fa/ah/MIG

09/25/15-44795
Nº. DOCUMENTO 9512855
TITULO Bolsa de Beirut reabierta tras 12 años.
PROCEDENCIA EFE
FECHA DE PROCEDENCIA 25-09-95
VINCULACIONES 11876
66330 J
11161 J

01-1

9512855

Nº. DOCUMENTO 9512856

TITULO Primer ministro no descarta estado

PROCEDENCIA EFE

FECHA DE PROCEDENCIA: 25-09-95

VINCULACIONES 11876 /

507603 /

66708 /

estado
palestino
junto a
Israel

X33513

U. POKET 02 15 00577
MUN. EXO

GABRIEL RABIN (DIRECCION)

PRIMER MINISTRO NO DESCARTA UN ESTADO PALESTINO JUNTO A ISRAEL

Jerusalén, 25 sep (EFE). - El primer ministro israelí, Isaac Rabin, que ve en la separación entre su pueblo y el palestino una condición para la paz, no descarta la posibilidad de que el líder palestino Yaser Arafat funde un Estado independiente en Cisjordania y Gaza.

"Este Gobierno sabe muy bien hacia donde marcha; éste no es el Gobierno de la Tierra de Israel íntegra", dijo Rabin al diario independiente "Yediot Ahronot" con referencia a los sectores de la derecha nacionalista que critican duramente su acuerdo con Arafat para el repliegue militar y la autonomía de Cisjordania.

Dicho acuerdo será firmado por ambos el próximo jueves en Washington.

La coalición de Gobierno que Rabin preside desde 1992 "está dispuesta a traspasar a los palestinos la mayoría de los territorios en los cuales residen", señaló el primer ministro al rotativo de Tel Aviv con motivo del nuevo año hebreo, 5756, que hoy, lunas, celebran unos doce millones de judíos en el mundo.

El acuerdo de autonomía para Cisjordania ocupada fue concretado el domingo en el enclave egipcio de Taba entre Arafat, presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) y el ministro israelí de Asuntos Exteriores, Simón Peres, y despierta agrias reacciones por parte de los opositores árabes y judíos.

Los que repudian el acuerdo, tanto entre los israelíes, y en particular en los asentamientos judíos, como entre los palestinos y en el mundo árabe, coinciden en que tanto Rabin como Arafat "han traicionado" a sus respectivos pueblos.

En sus declaraciones al "Yediot Ahronot", el primer ministro israelí dijo ante la pregunta de por qué habla siempre de una "entidad palestina" en lugar de un "Estado palestino" en Gaza y Cisjordania, pues "de momento, me opongo a él".

"Y subrayo la expresión 'de momento', pues en el futuro buscaremos cualquier tipo de solución" para solventar el problema del pueblo palestino, afirmó Rabin, de 74 años.

El acuerdo de Taba otorga al presidente de la ANP en Gaza y Jericó el control en poco más del 50 por ciento de los 5.400 kilómetros de Cisjordania, que Israel conquistó en la "guerra de los seis días" de 1967, y de cuyos centros urbanos, según fuentes militares, comenzará a replegarse en diciembre próximo.

El repliegue de las tropas de ocupación deberá terminar 22 días antes de las elecciones palestinas en ese territorio, así como en las zonas ya autónomas de Gaza y Jericó, para elegir a los 82 miembros del futuro Consejo Autonomico antes de 1999, y por separado a su presidente, que muy probablemente será Arafat.

El histórico líder palestino debía debatir el texto del acuerdo al regresar de esta noche de Jordania a Gaza con los ministros de su Gabinete Nacional, antes de emprender viaje para la ceremonia en la Casa Blanca de Washington con escalas en Túnez, París y Londres.

El de la capital de los Estados Unidos será el segundo acuerdo que firmen Rabin y Arafat desde la Declaración de Principios de Oslo (1993), que abrió el paso a las negociaciones de paz entre los dos pueblos; el primero fue el de la autonomía para Gaza y

Jericó, que suscribieron el 4 de mayo de 1994 en El Cairo.

Tras los festejos del año nuevo hebreo, que concluirán en la noche de mañana, Rabin y Arafat se reunirán en Taba para discutir el acuerdo de Taba, que cubre el 55 por ciento de los territorios de Cisjordania, el control de la frontera con Egipto y la autonomía en Gaza.

El primer ministro israelí, el día como un "nacionalista" y un "traidor" por haber aceptado el acuerdo de Taba, que otorga autonomía a los palestinos en Gaza y Jericó, y el control de la frontera con Egipto y la autonomía en Gaza.

9512856

Nº. DOCUMENTO 9512857
 TITULO prisioneros palestinos recuperan la
 PROCEDENCIA EPF Libertad
 FECHA DE PROCEDENCIA 26-09-95
 VINCULACIONES 11876 ✓
107603 ✓
66708 ✓

DE 0070

U. FONDT. 00 24 00405
 TEX. 000 000

**PALESTINOS PRISIONEROS
 PRISIONEROS PRISIONEROS RECUPERARAN SU LIBERTAD ESTA SEMANA.**

Jerusalén, 26 sep (EFE). Tras el acuerdo para el repliegue militar israelí y la autonomía de Cisjordania ocupada, el próximo jueves recuperarán su libertad los primeros de unos 5.500 presos palestinos, según fuentes allegadas al Gobierno de Yasef Rabin.

Entre los prisioneros liberados no incluirán a algunos que han cometido delitos de sangre, pero no movidos contra israelíes, ha informado hoy también la radio oficial.

La liberación se producirá después de la firma del acuerdo de autonomía por Rabin y el presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yasef Arafat, en Washington.

El ministro israelí de Asuntos Exteriores, Simón Peres, dijo el pasado domingo en el balneario egipcio de Tabá, al concluir las negociaciones del acuerdo con Arafat, que el número de presos que recuperarán su libertad "se dará a conocer en breve".

Arafat y su equipo de negociadores exigen la liberación de todos los presos del año próximo, cuando Israel y el futuro Consejo Autonomico en Cisjordania y Gaza comiencen a negociar la "solución permanente", es decir, la soberanía en esos territorios donde, se prevé, surgirá una "entidad palestina".

Rabin declaró a la prensa local que "de momento" se limita a hablar de "una entidad" para no oponer a la constitución de un Estado palestino, "pero en el futuro buscaremos otras soluciones".

Fuentes oficiales informaron de que tras la firma del documento en Washington, serán puestos en libertad unos mil prisioneros, y otros mil antes de que se celebren las elecciones palestinas en Gaza y Cisjordania, previstas para enero o abril del año próximo.

La mayoría de los prisioneros, informó el ministro israelí de Policía, Moshe Shajal, "ya han cumplido sus tercios de las penas a que fueron condenados por sus delitos contra la seguridad".

Shajal, asimismo, informó antes de firmarse el acuerdo del domingo pasado en el balneario egipcio de Tabá, de que su país "no asumirá un compromiso preciso para liberar a todos los presos, y menos en el caso de criminales que han asesinado a israelíes".

El argumento de los palestinos en favor de la libertad de "todos y sin discriminación" es que se trata de "prisioneros políticos", y que deben recuperar su libertad para "liberar a quienes negociando la paz están liberando prisioneros".

Entre los primeros en liberarse los israelíes dicen los de seguridad, los miembros del ejército y los policías, algunos de los que han sufrido por el conflicto de la zona.

Después de la firma del primer acuerdo de autonomía, el firmado el pasado 4 de mayo de 1994 en El Cairo para la franja de Gaza y el enclave cisjordiano de Jericó, las autoridades militares de Israel pusieron en libertad a alrededor de 5.000 palestinos. EPF

01-01

9512857

Nº. DOCUMENTO 9512858

TITULO Ministro ITURRIA visita EGIPTO 2 soldados uruguayos

PROCEDENCIA EFE

FECHA DE PROCEDENCIA 24-09-85

VINCULACIONES 11876 J

107603 J

URUGUAY J

65844 J

DP8504

R POXRT 09-24 00409
mun icx

ISRAEL-URUGUAY

ITURRIA A EGIPTO PARA VISITAR A LOS SOLDADOS URUGUAYOS

Jerusalén, 24 sep (EFE). El ministro uruguayo de Defensa, Raúl Iturria, concluye hoy, domingo, una visita privada a Israel, y viajaba a El Cairo para reunirse con el contingente de los soldados de su país que sirven en la Fuerza Multinacional y de Observadores (FMO) que supervisa desde 1979 el tratado de paz egipcio-israelí.

En El Cairo, informó a EFE, conferenciará con el viceministro de Defensa egipcio, general Abdel Gafar Hilal, pues el titular de la cartera, indicó, ha sido intervenido quirúrgicamente.

A una pregunta, el ministro uruguayo confirmó que "hubo, hay y habrá negocios con Israel en el campo militar, como la compra de munición y de pistolas 'Jericó', entre otras operaciones.

Con los 64 miembros del Agrupamiento Especial de Transporte e Ingenieros del ejército uruguayo, que sirven en el desierto del Sinaí, Iturria pasará el martes y el miércoles próximos.

"Los que sirven en el desierto, además de desarrollar una tarea interesante, tienen un incentivo económico: por lo demás, los efectivos se cambian por tercios cada seis o doce meses", informó el ministro uruguayo.

Iturria dijo que no les trajo yerba para preparar la infusión del mate ni dulce de leche, el popular manjar rioplatense, "pues reciben esas vituallas por otros conductos".

Quince soldados del contingente uruguayo, comentó, estuvieron esta semana en Jerusalén para alentar a la selección de fútbol de su país que llegó para disputar un partido amistoso con la de Israel, "pero se volvieron tristes porque perdimos (3:1)".

En cuanto a la conferencia que celebró el pasado viernes en Tel Aviv con el jefe del Gobierno israelí, Isaac Rabin, también a cargo de la Defensa, "fue muy cordial", dijo Iturria, que llegó en compañía del coronel Walter Mesa, y ambos con sus esposas.

Rabin, "destacó el papel de Uruguay en la fuerza de paz del Sinaí y la tradicional amistad entre nuestros pueblos así como la de los dos países desde antes y después de la creación del Estado israelí" en 1948, dijo. La votación de Uruguay en favor de la "partición de Palestina", el 29 de noviembre de 1947 en la ONU, fue decisivo para el surgimiento del Estado judío, recordó.

De su lado, Iturria señaló a su colega "el aporte constante de la comunidad israelita de Uruguay al desarrollo de nuestro país".

Al concluir su visita a los soldados de su país en el Sinaí, Iturria y su comitiva viajarán a Bucarest, la capital de Rumania, donde se reunirá con su colega George Tinca y permanecerá hasta el próximo sábado 30 antes de retornar a Montevideo. EFE

az/pl

09/24/06-51/95

9512858

DP8532

0100762

R POXRT 09-24 00247
mun icx

EGIPTO-URUGUAY
ITURRIA EN EGIPTO PARA VISITAR SOLDADOS URUGUAYOS EN EL SINAI

El Cairo, 24 sep (EFE).- El ministro uruguayo de Defensa, Raúl Iturria, llegó hoy, domingo, a Egipto donde tiene previsto visitar al contingente de los soldados de su país que forman parte de la Fuerza Multinacional y de Observadores (FMO) en el Sinaí.

Durante su estancia en El Cairo, Iturria se entrevistará con responsables militares egipcios, entre ellos el viceministro de Defensa, general Abdel Gafar Hilal, aunque se desconoce si se reunirá con el titular de esa cartera, comandante supremo Mohamad Husein Tantawi, que ha sido intervenido quirúrgicamente.

La agenda de Iturria prevé una recorrida en el desierto del Sinaí, donde se reunirá con las tropas de su país, que integran efectivos del Agrupamiento Especial de Transporte e Ingenieros del ejército uruguayo.

Estas tropas participan en misiones de paz en el Sinaí desde la la firma en 1979 del Tratado de Paz egipcio-israelí, según el cual Egipto recuperó ese desierto tras 23 años de ocupación israelí.

En Israel, el ministro de Defensa uruguayo se entrevistó el viernes pasado con el jefe del Gobierno israelí, Isaac Rabin, también a cargo de la Defensa, con quien discutió sobre la cooperación militar entre sus dos países.

Además de Israel, Egipto y el Sinaí, Iturria, que viaja acompañado por el coronel Walter Mesa, tiene previsto visitar a Bucarest, capital de Rumania, respondiendo a una invitación de su colega George Tantes de re
antes de regresar luego a su país. EFE
fa/pl

09/24/11-32/95

DP8530

R POXRT 09-24 00119
mun exg icx
URGENTE

02-02

9512858

XAD012

U. FOXBT 03 74 00003
ICA MUN EXG

URGENTE

O.MEDIO-ACUERDO (Previsión)

ISRAEL DE IRA DE TODAS LAS CIUDADES Y ELECCIONES EN MARZO

Jerusalén, 24 sep (EFE). El acuerdo que hoy, domingo, han concluido Yasser Arafat y Simón Peres garantiza el repliegue militar israelí de las siete ciudades de Cisjordania y elecciones palestinas en ese territorio y en Gaza para marzo de 1996.

El histórico líder de la OLP, presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) en Gaza y Jericó, quedará ahora a cargo de más del 80 por ciento de los 5.400 kilómetros de Cisjordania durante el período provisional de cinco años de la autonomía.

La negociación de este acuerdo fue precedida por la del de autonomía para Gaza y el enclave de Jericó del 4 de mayo de 1994, y será seguida a partir de mayor del año próximo por otra para alcanzar la "solución permanente", o sea la soberanía política en esas zonas autónomas y en la de Cisjordania en el año 1999.

En las zonas en las que el ejército será sustituido por 12.000 efectivos de las fuerzas de seguridad palestinas, reside la mayoría del millón y medio de palestinos de Cisjordania, donde también habitan unos 150.000 colonos en 143 asentamientos judíos.

En los últimos estarán en la "zona C" de ese territorio, donde la seguridad estará a cargo del ejército y la policía israelíes; en la "zona A", la de los centros urbanos, el orden público estará a cargo de la policía palestina, y las fuerzas de seguridad de ambas partes compartirán esas tareas en la "zona B", donde se halla el grueso de las 450 aldeas palestinas de Cisjordania.

Las fuerzas armadas de Israel comenzarán repliegarse de los centros urbanos en diciembre próximo a sus nuevas bases y a los asentamientos judíos de Cisjordania, según fuentes militares.

El Acuerdo será sometido a votación del Consejo de Ministros de Isaac Rabin el próximo miércoles, cuando finalicen los festejos del nuevo año judío 5.756, y se prevé que el jefe del Gobierno y Arafat lo firmarán al día siguiente, el jueves 20, en Washington.

En las elecciones -las primeras en su historia-, dos millones y medio de palestinos deberán escoger a los 62 miembros del futuro Consejo Autónomo para Cisjordania y Gaza, y a su presidente, función para la cual se descartará elegirse a Arafat.

El repliegue, tras 28 años de ocupación, que comenzó con la "guerra de los seis días" de 1967, incluirá a Hebrón, la "Ciudad de los Patriarcas", santa para judíos y musulmanes. Su evacuación fue uno de los principales obstáculos entre cuanto impidieron la concreción del acuerdo en los últimos ocho días de intensas y agotadoras negociaciones en el balneario egipcio de Taba.

Arafat logró el acuerdo del Gobierno israelí, que pretendía seguir controlando la seguridad en toda la ciudad para proteger a 450 colonos enfrentados con sus 140.000 vecinos palestinos.

El ministro de Asuntos Exteriores Peres anunció la solución del litigio por medio de la construcción de dos rutas de circunvalación para garantizar la seguridad de los colonos, lo cual permitirá al ejército repliegarse de "casi toda" Hebrón.

Esas rutas demandarán seis meses de trabajo por lo que se calcula que las elecciones palestinas -previstas para enero próximo- se celebrarán en marzo o abril de 1996, tras el repliegue militar israelí de todos los centros urbanos de Cisjordania.

9512859

01-06

Tanto entre los colonos judíos de Hebrón como en medios del municipio palestino, a cargo de Haim Sabat, que exigía su evacuación pues "con el origen de todos los problemas", se criticaba al gobierno de Yitzhak Rabin, como habían que "conferían roles de rango" entre los medios de masas locales.

En cuanto a las elecciones, una victoria de Arafat ha sido conseguir que los palestinos de Jerusalén se pruebe de que para los israelíes es un "capital inestimable y eterno" participan en las elecciones de Cisjordania y también en las elecciones nacionales.

02/01

09/24/12 04/05

02

9512859

Y 2 - PROCESO PARA LA AUTONOMIA PALESTINA

12 abril.- Israel y la OLP acuerdan en la capital egipcia la liberación de 5.000 prisioneros palestinos, así como el número de policías en Gaza y Jericó, que será de 2.000.

13 abril.- Segundo atentado de Hamas. También suicida de los cinco prometidos en represalia a la masacre de Hebrón, cuando debería haber comenzado el autogobierno palestino. Cinco israelíes resultan muertos en una acción contra un autobús en Hadera, a unos 45 kilómetros de Tel Aviv.

4 mayo.- Tras difíciles negociaciones, Rabin y Arafat firman en El Cairo la entrada en funcionamiento de la histórica autonomía palestina.

10 mayo.- Los primeros 150 policías palestinos, ex miembros del Ejército de Liberación de Palestina (ELP), entran en Gaza.

18 mayo.- Termina la retirada del Ejército israelí de Gaza y Jericó, a excepción de las colonias judías y de los puntos fronterizos.

24 mayo.- Arafat deroga las leyes adoptadas por Israel durante los 27 años de ocupación de Gaza y Jericó. El Gobierno israelí impugna la decisión.

1 julio.- Arafat, presidente de la OLP y de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), llega a Gaza, después de haber permanecido en el exilio desde 1967.

5 julio.- Los miembros del Gobierno de la ANP juran sus cargos en Jericó.

29 agosto.- Israel y la OLP ratifican el acuerdo inicial por el que se transfieren las competencias a la ANP en la Cisjordania aún ocupada. El traspaso de poderes se produce en educación, sanidad, turismo, impuestos directos y asuntos sociales.

12 octubre.- Un total de 20 muertos en otro atentado suicida de Hamas contra un autobús urbano, en el centro de Tel Aviv.

3 noviembre.- Rabin y Arafat se reúnen en Gaza y acuerdan poner en práctica la segunda fase de la autonomía palestina.

13 noviembre.- Comienza en Hebrón (Cisjordania) la transferencia de poderes civiles a la ANP (competencias laborales y servicios sociales).

26 diciembre.- El Parlamento israelí aprueba una ley que prohíbe cualquier actividad de la OLP en Israel.

1995

7 enero.- Soldados israelíes matan en Gaza a tres policías palestinos, en el momento en que entraba en vigor de la ANP.

22 enero.- 15 palestinos (10 soldados y 5 civiles) en un atentado suicida contra un autobús en el centro de Tel Aviv, a 15 kilómetros de Gaza.

1 febrero.- El primer ministro israelí, Yitzhak Rabin, el presidente egipcio, Hosni Mubarak, el líder palestino, Yasser Arafat, y el primer ministro israelí, Itzhak Rabin, los cuatro gobernadores, se reúnen en Gaza para el proceso de paz, culminando la segunda fase de la autonomía.

2 febrero.- El primer ministro israelí, Yitzhak Rabin, el primer ministro de la Autoridad Nacional Palestina, Yasser Arafat, y el primer ministro israelí, Itzhak Rabin, los cuatro gobernadores, se reúnen en Gaza para el proceso de paz, culminando la segunda fase de la autonomía.

9512859

20 abril. Israel anuncia el incremento de su ayuda económica a la ANP y el cierre de la frontera militar con el Líbano y Siria (61.3.1.112).

27 abril. El Gobierno israelí ratifica los compromisos de los acuerdos de paz al confiscar 70 hectáreas de tierras de propiedad palestina en Jerusalén Este para construir viviendas israelíes, en la apropiación de tierras árabes más importante desde 1960. La decisión fue más tarde suspendida.

4 julio. Tras un largo paréntesis sin avances en el proceso de paz, Peres y Arafat anuncian en Gaza la firma del acuerdo de autonomía para Cisjordania el próximo 25 de julio (que tuvo que ser aplazado). La ANP sólo controlará inicialmente el 30 por ciento del territorio.

24 julio. Seis muertos en una acción "kamikaze" de Hamas contra un autobús israelí en Tel Aviv.

20 agosto. El Gobierno de Israel aprueba el traspaso de ocho competencias civiles a los palestinos de Cisjordania.

21 agosto. Ocho seis muertos (cuatro israelíes, una turista de EEUU y el terrorista) en un nuevo atentado suicida de Hamas contra dos autobuses de Jerusalén. Por primera vez, el grupo extremista admite que el objetivo de sus atentados es la caída del Gobierno laborista de Rabin y su relevo por los conservadores del Likud, contrarios a las negociaciones con los palestinos.

0101000

17 septiembre. Fracasa en Taba (Egipto) el nuevo intento palestino israelí para lograr un acuerdo sobre la ampliación de la autonomía palestina a Cisjordania. El control de Hebrón sigue siendo el principal obstáculo.

24 septiembre. Arafat y Peres concluyen un acuerdo para la ampliación de la autonomía palestina a Cisjordania, que garantiza el repliegue del ejército israelí de las siete ciudades cisjordanas y elecciones palestinas en este territorio y en el de Gaza para marzo de 1994. FFF

AI R/MSR/PI

09/24/14-12/95

04

9512859

DP6544

U FOXT 09-24 00577
mun sig lex

O.MEDIO NEGOCIACIONES

1 - PROCESO PARA LA AUTONOMIA PALESTINA (Cronología)

Madrid, 24 Sep (Redacción central de EFE).- Hoy se firmó el acuerdo, pendiente de ratificar en Washington el próximo día 28, de la ampliación de la Autonomía palestina a Cisjordania, después de más de medio siglo de conflicto árabe israelí y de los cuatro años de negociaciones entre los dos enemigos irreconciliables que siguieron a la histórica Conferencia de Paz sobre Oriente Medio de Madrid (30 octubre-1 noviembre 1991).

Este paso se suma al dado por el Gobierno israelí de Isaac Rabin y la Organización para la liberación de Palestina (OLP), que el 13 de septiembre de 1993 firmaron en Washington la declaración de autonomía para la franja de Gaza y el enclave cisjordano de Jericó.

Los hechos más importantes del proceso para una patria palestina desde la firma de la declaración de autonomía para Gaza y Jericó son los siguientes:

05

9512859

1993

13 octubre.- Israel y la OLP inician en Taba (Egipto) las negociaciones sobre la evacuación israelí de Gaza y Jericó.

17 octubre.- El Gobierno libanés libera al preso político palestino más antiguo, Salim Haddad, detenido desde 1978.

13 de febrero.- Las discusiones entre Israel y la OLP indican la puesta en marcha de la primera patrulla palestina, que debería haber comenzado este día con la evacuación israelí de Gaza y Jericó.

1994

9 febrero.- Arafat y Fares firman en El Cairo el acuerdo sobre seguridad (policía y accesos fronterizos), que desbloquea la aplicación del autogobierno palestino, previsto a partir de marzo.

25 febrero.- Un colono judío mata a cerca de 30 palestinos en la mezquita de la Tumba de los Patriarcas, en Hebrón, en la mayor matanza cometida en Israel desde 1967. Se desata una nueva oleada de violencia en los territorios ocupados.

25 febrero.- La OLP suspende las conversaciones con Israel mientras no se garantice la protección internacional de los palestinos, se desarma a los 120.000 colonos instalados en los territorios y sean evacuados los asentamientos judíos.

1 marzo.- El Mando Unificado de la "intifada" relanza el levantamiento armado contra la ocupación israelí. Dicho mando se disolvió de hecho tras la firma del proceso de autonomía.

2 marzo.- En un intento por salvar el proceso de paz, el Gobierno israelí ordena el desarme de unos cien militantes judíos de extrema derecha y les limita sus movimientos.

13 marzo.- Tel Aviv ilegaliza los grupos radicales judíos Kaji ("Así") y Kahane Jay ("Kahane Vivo").

16 marzo.- Seis militantes del grupo Al Fatah, principal grupo de los ocho que componen la OLP, mueren en una operación policial en el campamento de refugiados de Yabalia, en Gaza. El suceso desató una nueva espiral de violencia en los territorios ocupados.

31 marzo.- Israel y la OLP firman en El Cairo un acuerdo sobre la seguridad de Hebrón por el que 160 observadores internacionales

desarmados velarán por sus 120.000 habitantes, en cumplimiento de la resolución 904 de la ONU sobre protección de los palestinos (18 marzo). El 11 de abril comenzaron a desplegarse y se retiraron el 8 de agosto.

3 abril.- El Ejército y la Policía israelí comienzan a evacuar Jericó y Gaza, al tiempo que se reanudan en El Cairo las negociaciones bilaterales para ultimar el plan de autogobierno palestino, suspendidas oficialmente tras la matanza de Hebrón.

5 abril.- En un hecho histórico, regresan a Gaza y Cisjordania 49 palestinos deportados por Israel tras la guerra de los Seis Días.

6 abril.- En venganza a la matanza de Hebrón, un extremista de Hamas mata en un atentado suicida a ocho israelíes con un coche bomba en Afula, norte del país.

sigue

09/24/14-10/95

06-06

9512859

050000

REPORTEROS DE LA
LA ARAFAAT

CONFIDENTIAL

EL GABINETE DE ARAFAT APROBO EL ACUERDO CON ISRAEL

Amán, 26 de mayo (EFE). El Consejo de Ministros de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), que preside Yasser Arafat, aprobó en la madrugada de hoy muchos el acuerdo con Israel para ampliar la autonomía de Gaza y Jericó a la Cisjordania ocupada.

El debate, que duró unas horas, se celebró al regreso de Arafat de Amán, donde el príncipe presentó el acuerdo al príncipe Hassan, hermano del rey Hussein de Jordania.

Los ministros de Trabajo, Samir Fathi, y de Comunicaciones, Abdel Hafiz al Askab, manifestaron sus reservas hacia el acuerdo, informó el portavoz de Arafat, Haniyeh Khatib, a la prensa, aunque no especificó cuáles fueron sus motivos.

El acuerdo concertado el pasado domingo en Taba por Arafat y el ministro israelí de Asuntos Exteriores, Shimon Peres, se firmará en una ceremonia que se celebrará el próximo jueves 30 en Washington, con la presencia del rey Hussein de Jordania, el presidente egipcio, Hosni Mubarak, y, probablemente, el rey Hassan II de Marruecos.

El primer ministro israelí, Itzhak Rabin, tiene intención de someter el acuerdo a debate en su gabinete Nacional mañana miércoles, antes de viajar con Peres a Washington, y se supone que la semana próxima pedirá su aprobación en el Parlamento.

Antes de viajar a la capital estadounidense para firmarlo con Rabin, Arafat informará al acuerdo al Comité Ejecutivo de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) en Tónos, y luego viajará a París y Londres. EFE

02/may/jm

05/26/07 05/95

Nº. DOCUMENTO	9512860
TITULO	Gabinete de ARAFAT aprueba acuerdo con ISRAEL
PROCEDENCIA	EFE
FECHA DE PROCEDENCIA	26-05-95
VINCULACIONES	11876 107603 J 66708 J 11164 J

Según los palestinos hay tres puntos pendientes

EN WASHINGTON SE ABRE MAÑANA CUMBRE DE MEDIO ORIENTE CON FIRMA DEL ACUERDO

WASHINGTON, 26 (Nota sobre fuentes de ANSA y AP).— La cumbre de Washington para la paz en Medio Oriente se abrirá el jueves próximo, a través de las reuniones separadas del presidente Bill Clinton con el jefe del gobierno israelí, Yitzhak Rabin, y con el presidente de la Autoridad Nacional Palestina, Yasser Arafat, informó un vocero de la Casa Blanca.

La cumbre en la Casa Blanca fue convocada en el marco de la firma del acuerdo sobre autonomía palestina en Cisjordania, entre Israel y la ANP.

La firma del acuerdo propiamente dicha será en el salón Oriental de la Casa Blanca, según los últimos detalles difundidos hoy en Washington, al mediodía local (15 GMT).

Inicialmente, la ceremonia debía realizarse en el jardín de la Casa Blanca, pero el mal tiempo que desde hace algunos días trajo el otoño, aconsejó cambiar el escenario para evitar aguaceros imprevistos.

Poco después de la firma, Clinton recibirá nuevamente a Rabin y Arafat en el salón Oval de la Casa Blanca, esta vez acompañados por los otros jefes de Estado árabes invitados, el rey Hussein de Jordania y el presidente de Egipto, Hosni Mubarak.

Al almuerzo posterior asistirán los artífices del proceso de paz en Medio Oriente (faltará Hassan de Marruecos, quien anunció su ausencia por compromisos precedentes) y demás invitados.

La recepción general se realizará en el Centro para las Artes del Corcoran, con cientos de invitados elegidos entre los dignatarios de Washington y dirigentes norteamericanos de organizaciones judías y árabes.

Clinton, durante un encuentro con periodistas ayer en Washington, dijo que los prometedores acontecimientos en el frente bélico de Bosnia y el acuerdo entre la OLP e Israel "son un ejemplo de aquello

que se espera del liderazgo mundial de Estados Unidos".

Por otra parte un negociador palestino dijo hoy que el acuerdo que la OLP e Israel firmarán en Washington el jueves dejó tres asuntos importantes sin resolver.

La Organización para la Liberación de Palestina sigue esperando que Israel anuncie cuándo comenzará la retirada de tropas israelíes de las ciudades palestinas en la Margen Occidental, dijo Saeb Erakat, ministro de asuntos locales del gabinete que preside Yasser Arafat.

Los otros temas sin resolver son la reclamaciones palestinas de que sean liberados miles de palestinos detenidos por razones de seguridad y que las tropas israelíes se retiren aún más lejos del enclave autónomo de Jericó, en la Margen Occidental del Jordán.

La OLP y el estado judío iniciaron el acuerdo para la autonomía palestina el domingo. El acuerdo establece la retirada paulatina de las tropas israelíes de las ciudades palestinas, empezando en las siete ciudades más grandes de la Margen Occidental.

La última ciudad en ser desalojada sería Hebrón, donde permanecerían algunos soldados para proteger a 450 colonos judíos que viven entre 120.000 palestinos.

Esa ciudad ha registrado enfrentamientos casi a diario y hoy unos adolescentes palestinos lanzaron piedras y botellas a los soldados.

En la aldea de Naplusa en la Margen Occidental, donde fueron muertos tres palestinos en la última semana, unos 70 partidarios del pacto de paz marcharon por el centro, disparando armas de fuego al aire.

Según el acuerdo, habrá elecciones palestinas 22 días después de que concluya la retirada israelí.

Erakat, encargado de organizar las elecciones, dijo hoy que no se ha especificado aún cuándo comenzará el traslado de tropas ni cómo se determinará que concluyó.

"Este es un problema que está pendiente. Y es un aspecto muy serio", dijo Erakat a los reporteros en su despacho en Jericó.



Como símbolo del entendimiento entre gobernantes palestinos y judíos aparecen la ministra israelí de Comunicación, Salomit Aloni, en Gaza, con el líder de la OLP, Yasser Arafat. (AP)

El funcionario dijo que es fundamental que se fije la fecha del comienzo de la retirada antes de que se firme el acuerdo general el jueves en la Casa Blanca.

Fuentes palestinas dijeron hoy que las elecciones probablemente no se realizarán antes de marzo, cuando vence el plazo para que las tropas israelíes se reubiquen en Hebrón.

En esas elecciones los palestinos ele-

girán a un Consejo Palestino de 82 miembros, que administrará el gobierno autónomo.

Los electores seleccionarán a candidatos de 16 distritos en la Margen Occidental y la Franja de Gaza. La Unión Europea estará a cargo de enviar a centenares de observadores y asesores para los comicios y aportará 20 millones de dólares para pagar a los observadores.

9512861

01-02

REPLIEGUE ISRAELI

El ejército de Israel se retirará de las ciudades de Jericó, Nablus, Tulkarm, Qalqilya, Ramatlich y Safat, como también de otros 450 poblados y aldeas situadas en Cisjordania, territorio que fue ocupado por Israel tras la Guerra de los Seis Días, en 1967.

La autonomía de las ciudades ocupadas había comenzado en el año 1994, en Gaza y Jericó.

Sólo en la ciudad de Hebrón quedaban militares para proteger a los colonos judíos.



HISTORIA DE ISRAEL 1947-1993

1947 Las Naciones Unidas reparten Palestina en estados judíos y árabes. Judíos: 56% del territorio. ■ Territorio árabe ■ Territorio judío	1949 Los árabes rechazan el plan de Naciones Unidas. Se proclama el Estado judío. Estalla la guerra. En 1949 cesa el fuego. Israel controla el 75% de Palestina. ■ Territorio árabe ■ Estado judío
1967 Tras la Guerra de los 6 Días, cae Jerusalén Este y ocupa Cisjordania, la Franja de Gaza, la península del Sinaí y los Altos del Golán. ■ Territorio árabe ■ Estado judío ■ Territorio ocupado	1981 En 1979 Israel abandona el Sinaí. 1981: anexa el Golán y controla Gaza y Cisjordania. ■ Territorio árabe ■ Estado judío ■ Territorio ocupado
1993 Israel y la OLP acuerdan el retiro judío de Gaza y Jericó.	

Nº DE CUM: 9512862

TÍTULO: Principales puntos del acuerdo palestino-israelí

PROCEDENCIA: 182007

FECHA DE F: 27-9-85

VINCULACIONES: 11876 ✓

807603 ✓

66708 ✓

11005 ✓

0097257

Palestinos observan por televisión la ceremonia en Taba sobre el acuerdo interino entre Yasser Arafat y Simon Peres. (Reuters)

NUEVA YORK, 24 (AP).— Principales puntos del acuerdo anunciado hoy entre Israel y la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) sobre la ampliación de la autonomía palestina en Cisjordania:

■ **EN GENERAL:** El acuerdo interino es un documento de 400 páginas y seis anexos y mapas sobre cuestiones de seguridad, elecciones, transferencia de poderes, aspectos legales, relaciones económicas y cooperación bilateral.

■ **PRESENCIA MILITAR:** El ejército israelí se retirará de las ciudades de Jenin, Naplusa, Tukarem, Kalkiya, Ramalah y Belén, así como de 450 poblados y aldeas. Un contingente militar israelí continuará en Hebrón para proteger a los colonos judíos locales. En una segunda etapa los soldados se retirarán de las zonas rurales.

■ **ELECCIONES:** Los palestinos elegirán un consejo autónomo de 82 miembros con poderes ejecutivos y legislativos, y un jefe de la autoridad ejecutiva o presidente. Las elecciones se efectuarán 22 días después de que Israel complete su retiro de ciudades y poblados en Cisjordania. La OLP quiere que las elecciones se realicen antes del 20 de enero.

■ **AUTORIDAD:** Los palestinos tendrán pleno control sobre las ciudades principales, que abarcan alrededor del 30 por ciento de los 5.880 kilómetros cuadrados de la Cisjordania. En otras ciudades y poblados palestinos, que cubren el 68 por ciento de esa superficie, Israel tendrá la última palabra en cuanto al mantenimiento del orden público y la lucha contra el terrorismo. Israel mantendrá pleno control

sobre los colonos judíos y zonas deshabitadas de importancia estratégica.

■ **OLP:** La OLP se comprometió a revocar aquellos artículos del Pacto Palestino que instan a la destrucción del estado de Israel.

■ **POLICIA:** Patrullas conjuntas palestino-israelíes compartirán la responsabilidad de escoltar a ciudadanos israelíes por áreas bajo control palestino, y mantener la seguridad. Los palestinos no tendrán poderes para arrestar a los israelíes.

■ **SITIOS SAGRADOS:** Los sitios sagrados serán controlados por los palestinos excepto la Tumba de los Patriarcas en Hebrón, con arreglos especiales para la Tumba de Raquel en Belén y la Tumba de José en Naplusa. La libertad de culto en los sitios sagrados está garantizada. Israel tiene el derecho a proteger a los israelíes en los sitios sagrados.

■ **AGUA:** Israel aumentará los abastecimientos de agua asignados a los palestinos, y un comité conjunto administrará esos recursos y pondrá en vigor las respectivas políticas.

■ **PRISIONEROS:** Israel, que retiene como prisioneros a 5.000 palestinos, los irá liberando por grupos en tres etapas, empezando luego de la firma del pacto.

■ **PROXIMOS TEMAS:** Los respectivos gobiernos israelí y palestino deberán aprobar el acuerdo básico, que será firmado el jueves próximo en Washington. Las negociaciones sobre temas finales, como la situación de Jerusalén, fronteras, refugiados y asentamientos judíos, comenzarán en mayo de 1986.

9512862

Nº. DOCUMENTO 9519863
TITULO ISRAEL 2pmab2 segundo acuerdo con ARAFAT
PROCEDENCIA EFE
FECHA DE PROCEDENCIA 27-09-95
VINCULACIONES 11876
107603 J
66708 J
11005 U

XT3600

U POXRT 09-27 00606
MUN FXG

O MEDIO-ISRAELI (Previsión)
GOBIERNO ISRAELI APRUEBA SEGUNDO ACUERDO CON ARAFAT

Jerusalén, 27 sep (EFE) - El Gobierno de Israel, que preside Isaac Rabin, aprobó hoy, miércoles, por amplia mayoría, un nuevo acuerdo con Yaser Arafat, esta vez para instalar un régimen de autonomía para un millón y medio de palestinos en Cisjordania.

La aprobación del acuerdo significa de hecho el fin de uno de los objetivos del nacionalismo israelí: la anexión de los 5 400 kilómetros de Cisjordania con el argumento de que se trata de los territorios de Judea y Samaria, que fueron parte de la antigua Tierra bíblica de Israel y cuna de sus profetas.

"Quien tenga los ojos en la cabeza entiende que, sin duda, este acuerdo conduce a la creación de un Estado palestino independiente" en Cisjordania y Gaza, declaró el ministro de Asuntos del Medio Ambiente, Yosi Sarid, al concluir la reunión.

Una de las consecuencias inmediatas de la firma del acuerdo será la liberación esta misma semana de 1.300 presos palestinos, de un total calculado en unos 6.500, encarcelados en Israel, entre ellos 700 condenados por delitos de seguridad y 600 por delitos comunes, informaron esta tarde fuentes oficiales.

La posible liberación de cinco prisioneras palestinas que fueron condenadas por delitos de sangre contra israelíes, y que para ello deben conseguir mañana jueves el indulto del presidente del Estado, Ezer Weizman, mantenía hoy en vilo a la opinión pública local.

El documento, con alrededor de 400 folios, fue analizado y debatido durante varias horas por los ministros de Estado, dos de los cuales, Shimón Shitrit, de Religiones, y Gonen Séguez, de Energía, se abstuvieron a la hora de votar.

El primer acuerdo de autonomía, firmado el 4 de mayo de 1994, había tenido por objeto otorgar la autonomía a cerca de un millón de palestinos en la franja de Gaza y en el enclave de Jericó.

Este segundo acuerdo prevé el final de la ocupación militar israelí en Cisjordania, que comenzó tras la "guerra de los seis días" de 1967, y también por primera vez unas elecciones libres entre los palestinos -que supervisará un cuerpo internacional de observadores coordinados por la Unión Europea (UE)- para elegir a los 82 miembros de un Consejo de Autonomía, y a su presidente.

Los comicios están previstos para enero o marzo del año próximo, luego del repliegue militar de los siete centros urbanos de Cisjordania, incluida Hebrón, la bíblica "Ciudad de los Patriarcas", cuya evacuación fue uno de los principales obstáculos para concretar el acuerdo que en la última etapa negociaron Arafat y el ministro israelí de Asuntos Exteriores Simón Peres.

Los plazos del repliegue de las ciudades de Cisjordania, donde las tropas israelíes serán sustituidas por 12.000 efectivos policiales que obedecen a Arafat, comenzaron a negociarlos hoy el general judío Uzi Dayán y el palestino Abed el Rezaj Tije.

Entre los opositores al acuerdo en ambos bandos están los partidos de la derecha nacionalista israelí, los colonos de los 143 asentamientos judíos en Cisjordania, la izquierda palestina y el Movimiento de la Resistencia Islámica (HAMAS).

El acuerdo entre la Autoridad Nacional Palestina (ANP), que preside Arafat, y el Gobierno de Rabin, fue conseguido el pasado

domingo en el enclave egipcio de Taba tras más de un año y medio de duras y complejas negociaciones.

Rabin y Arafat lo firmarán mañana jueves en Washington, ante los presidentes de Estados Unidos, Bill Clinton, y de Egipto, Hosni Mubarak, y del rey de Jordania, Hussein, quienes estarán entre los 150 invitados a la Casa Blanca.

El ministro Séguez, que se abstuvo en la votación, explicó su actitud por el hecho de que, en su opinión, "no son claros los objetivos del acuerdo", pero su colega de cultura y Comunicaciones, Shulamit Aloni, afirmó que "este acuerdo reconoce la existencia del pueblo palestino y sus derechos". EFE

ez/cvn/mig

al-01

9512863

FA2044

R. EFEET 09-08 00100
Exg aut

UE-ISRAEL

COMISION EUROPEA SUSCRIBE NUEVO ACUERDO ESTADO ISRAEL

Bruselas, 28 sep (EFE).- La Comisión Europea y el embajador de Israel ante la Unión Europea (UE) suscribieron hoy, jueves, el nuevo acuerdo de asociación entre la UE y el Estado hebreo tras un largo proceso de negociaciones que comenzó en febrero de 1994.

El nuevo acuerdo sustituirá al acuerdo de cooperación firmado en 1975 y reforzará los lazos entre la Unión e Israel por "medio de un diálogo permanente y la ampliación de los ámbitos de cooperación", señaló un portavoz comunitario.

Este es el segundo acuerdo de asociación entre la UE y un país mediterráneo, tras el que se firmó con Túnez el pasado julio, y "representa una paso suplementario hacia la creación progresiva de una gran zona económica euro-mediterránea", indicaron fuentes comunitarias.

El acuerdo entre Israel y la UE, que promoverá el comercio de productos industriales y agrícolas, entrará en vigor el primero de enero de 1997, tras su ratificación por los parlamentos de Israel y de los Quince. EFE

ib/es/mlr

09/28/15-22/95

Nº. DOCUMENTO	9512864
TÍTULO	UE-ISRAEL suscriben acuerdo de cooperación
PROCEDENCIA	EFE
FECHA DE PROCEDENCIA	28-09-95
VINCULACIONES	11876 /
	007603 v
	516484 v
	11008 /

9512864

Nº. DOCUMENTO 9512865
 TITULO RABIN pide a SIRIA y LIBANO que completen el proceso de paz
 PROCEDENCIA EFE
 FECHA DE PROCEDENCIA 28-09-85
 VINCULACIONES 11876 ✓
 507603 ✓
 66708 ✓
 67190 ✓
 66330 ✓

XA9549

U. EXACT 09-10 00000
 MUN. 049

O. MEDIO ORIENTE

RABIN PIDE A SIRIA Y LIBANO QUE COMPLETEN EL PROCESO DE PAZ

Washington, 28 de Septiembre. El primer ministro israelí, Yitzhak Rabin, hizo hoy un llamado a Siria y al Líbano para que completen el proceso de paz en el Medio Oriente.

En un discurso pronunciado en la ciudad de Nueva York, Rabin dijo que el acuerdo de paz firmado en 1983 entre Israel y la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) es un paso importante en el camino hacia la paz en el Medio Oriente.

Rabin dijo que el acuerdo de paz firmado en 1983 entre Israel y la OLP es un paso importante en el camino hacia la paz en el Medio Oriente. Él dijo que el acuerdo de paz firmado en 1983 entre Israel y la OLP es un paso importante en el camino hacia la paz en el Medio Oriente.

El primer ministro israelí dijo que el acuerdo de paz firmado en 1983 entre Israel y la OLP es un paso importante en el camino hacia la paz en el Medio Oriente.

El primer ministro israelí dijo que el acuerdo de paz firmado en 1983 entre Israel y la OLP es un paso importante en el camino hacia la paz en el Medio Oriente.

Los acuerdos de paz entre Israel y el Líbano son los que quedan pendientes para cerrar el proceso de paz en la región, que comenzó en la conferencia de Madrid en 1991.

Rabin, por otra parte, apeló al presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yasser Arafat, a seguir resistiendo a los enemigos de la paz y a "no permitir que el terrorismo derrote" el proceso de pacificación de Oriente Medio.

"Quiero decirle, presidente Arafat, no deje que la tierra en que corre la leche y la miel se convierta en una tierra en que corren sangre y lágrimas", dijo Rabin.

El primer ministro israelí dijo que el acuerdo de paz firmado en 1983 entre Israel y la OLP es un paso importante en el camino hacia la paz en el Medio Oriente.

Rabin dijo que el acuerdo de paz firmado en 1983 entre Israel y la OLP es un paso importante en el camino hacia la paz en el Medio Oriente.

"Nuestro objetivo es la paz en el Medio Oriente", dijo Rabin. "Nuestro objetivo es la paz en el Medio Oriente".

09/26/1A-01-195

Doc. CLARO

9512865

01-03

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

[illegible][illegible]

19. *Amelanchier canadensis* (Mill.) B.S.P. (Shadbush). Frs. "blackberry-like; not fragrant; not good" (S. G. Smith, 1900, p. 100). "This bush grows here in the Allegheny Valley, and is not much used for food." (S. G. Smith, 1900, p. 100).

referred to as "a part of the national identity" and "a part of the national heritage" of the United States, and as a "part of the national identity" and "a part of the national heritage" of the United States.

Journal of Management Inquiry, Vol. 19 No. 1, March 2010
DOI: 10.1177/1056492609358110
© The Author(s) 2010
Reprints and permissions:
<http://www.sagepub.com/journalsPermissions.nav>

(3) *de facto* international law: "the law that actually exists, as a result of the fact that states generally act in a certain way and no state can be expected to act differently." (Matsuda, 1996, p. 103)

Doc. CLARO

del Sur y de la OEA, en un momento en que el mundo se enfrenta a la crisis.

El jefe del Estado, el Sr. Juan Carlos I, manifestó en nombre de la OEA su esperanza de que el "proceso de paz" en el Medio Oriente se desarrolle en un clima de cooperación y diálogo, y que se logre una solución pacífica y duradera.

El Sr. Juan Carlos I, al firmar la declaración, expresó su esperanza de que el "proceso de paz" en el Medio Oriente se desarrolle en un clima de cooperación y diálogo, y que se logre una solución pacífica y duradera.

"Salvo el compromiso de la OEA en los ámbitos político y económico con la paz, la justicia, la libertad y la cooperación, así como con todos los países que deseen incorporarse plenamente a la dinámica de la paz en la región", subrayó González.

Tras felicitar a Sadat y Arafat, y al "excelente trabajo realizado", la "firmeza" y la "unidad de la historia", el gobierno español dijo que este acuerdo "ha hecho realidad lo que hasta hace poco era un sueño. Gracias han culminado hoy una tarea que anula la vocación política al servicio de los pueblos".

Felipe González añadió que la vía del diálogo siempre ha sido defendida por la OEA, y recordó que esto se confirmó con el apoyo de la Unión a la Conferencia de Madrid de 1991, y a los acuerdos de Oslo, Washington y El Cairo.

"Un poeta español", concluyó González, "en medio de las complejidades de este siglo, reivindicó en defensa del hombre y la justicia, la paz y la palabra. Fue este el tiempo de la paz, la cooperación y la palabra en Oriente Medio".

Además de Clinton, Arafat y Sadat, firmaron este acuerdo los responsables de Exteriores de Israel, Simón Peres, de Rumanía, Aba Iliescu, el rey Hussein de Jordania, el presidente Hosni Mubarak, el secretario norteamericano de Estado, Warren Christopher, el ministro ruso de Exteriores, Andrei Kofin, Felipe González, y el ministro noruego de Exteriores, Bjorn Tore Samdal. EFE

fp/enc/mag/it

00/00/00 00/00

9512865

03 - 03

Nº. DOCUMENTO 9512000
TITULO Derecho israeli pendio Betz + R2
PROCEDENCIA EFE
FECHA DE PROCEDENCIA 28-04-95
VINCULACIONES 11876 ^
507603 '
66708 '
11164 '
11830 '

FA2065

U. FOREST 69-1A 20545
6000 6A2

0. MEDIO-ORAFI (previsione)
LA DEROGA ORAFI E DEROGA LA DATTILA

For Elias Zaldívar

Jerusalén, 26 sep. (EFE). Los partidos israelíes de la derecha nacionalista y los colonos de los asentamientos indios perdieron la batalla para detener el repliegue militar de Cisjordania (Judea y Samaria bíblicas) y su entrega en el futuro a Yasser Arafat.

Esta derrota por la firma del acuerdo hoy, jueves, para la autonomía de Cisjordania ocupada en Washington es, en rigor, la victoria del viejo pragmatismo del colapso ministro Itzhak Rabin.

Y ello sucede en un momento de coincidencia con el pragmatismo de Arafat, por encima del barril de pólvora que fue Olanda Medio en los últimos diez años.

El líder de la oposición y del bloque Likud, Benjamín Netanyahu, fracasó en una demanda para que el acuerdo fuera debatido previamente en el Parlamento (Knesset), y cuando lo hubiese logrado no habría conseguido la mayoría necesaria para imponerlo al Gobierno.

Tampoco lograron frenar la ola de ataques de los 141 voluntarios de Cisjordania -que tildan de "traidor" y "asesino" a Sablon- a pesar de sus valientes esfuerzos de una guerra civil y de los frecuentes enfrentamientos con las fuerzas de seguridad.

Según Netanyahu, "los acuerdos con los sirios para los terroristas palestinos en sus ciudades", las que en las próximas semanas comenzará a evolucionar al Ejército israelí, "y al Gobierno confía en que Arafat combatirá contra ellos para nosotros"

Mientras el acuerdo se firmaba en la Casa Blanca, en Jerusalén, miles de manifestantes de la derecha nacionalista protestaban en este "día negro", y se controlaban en Jerusalén y otros puntos del país, y seguían velando "por la Tierra de Israel".

Durante meses, en su campaña por el aped, este acuerdo que pone a Arafat más cerca que nunca de un Estado independiente en Cisjordania y Gaza, los militantes de la "Flecha israelí" afirmaron en vano que "Judá y Samaria están aquí", esto es, "son parte de nosotros" a pesar de su millón y medio de habitantes palestinos.

Esta doctrina de "la Tierra de Israel íntegra", tal como la del pasado bíblico, ha sido rechazada y condenada por el mundo político por la doctrina de Rubin, la que sigue "por un Estado judío, no binacional", y por la "organización de poder binacional en un"

A diferencia de la mayoría de otros, históricamente ligada con los antiguos fillos de Tula, donde se dice que "había maldita" por la tradición india, los fillos de Tula y Tamarit (Cajamarca, peruano) son los fillos de Tula y Tamarit.

indicates a number of ways in which the two groups have been compared. The first two rows show the number of cases in each group, and the next two rows show the number of cases in each group who have been compared. The last row shows the number of cases in each group who have been compared with the control group.

palastinens: el 47 por ciento de la población.

"Nada en esta denuncia puede justificar las acciones violentas ni el abandono masivo de la tierra por parte de los palestinos. El Gobierno de Arabia Saudita se opone a la ocupación de la Palestina por parte de Israel y a la explotación del pueblo de Israel por parte de los Estados Unidos. El Gobierno de Arabia Saudita comunicó públicamente el 17 de mayo de 1967 a la prensa internacional (MSF 141).

Algunos dirigentes de la resistencia, como Yusef Karzumi, vaticinan que la guerra árabe-israelí se prolongará por un tiempo, en este caso, los palestinos se convertirán en "víctimas" de la guerra.

09/28/16 11:00

02-02

9512866

Nº. DOCUMENTO	9512867
TITULO	Firman acuerdo de extensión de autonomía de Cisjordania.
PROCEDENCIA	EFE
FECHA DE PROCECENCIA	28-09-95
VINCULACIONES	11876 V 507603 V 66708 V 11005 V

DP9312

R. POKRT 09 2A 00070
10X MUN 0X9

COMEDIO FIRMA (Ampliación)
RABIN Y ARAFAT FIRMAN ACUERDO EXTENSION AUTONOMIA CISJORDANIA 0103156

Washington, 28 sep (EFE) - El primer ministro israelí, Isaac Rabin, y el presidente de la Autoridad Nacional Palestina, Yaser Arafat, firmaron hoy en la Casa Blanca el acuerdo que amplía la autonomía en Cisjordania.

Rabin y Arafat firmaron el documento en presencia del presidente estadounidense, Bill Clinton, el rey Hussein de Jordania, el presidente egipcio, Hosni Mubarak, y otros representantes internacionales, entre ellos el jefe del gobierno español, Felipe González.

La firma del acuerdo se produjo en el Salón Este de la Casa Blanca en una ceremonia que el presidente Bill Clinton quiere utilizar para intentar que se cierre pronto el proceso de paz con sendos acuerdos entre Israel con Siria y Líbano.

El documento fue firmado primero por el ministro israelí de Asuntos Exteriores, Simón Peres, y el responsable palestino de Asuntos Exteriores, Abu Ala.

A continuación, lo hicieron Rabin y Arafat y como testigos firmaron también el rey Hussein, el presidente Mubarak, el secretario de Estado, Warren Christopher, el ministro ruso de Asuntos Exteriores, Andrei Kozirav, y el presidente español, Felipe González, en representación de la Unión Europea.

El acuerdo firmado hoy por Rabin y Arafat prevé la retirada de las tropas israelíes de gran parte de Cisjordania y abre la vía para la elección de un Consejo Palestino.

La aplicación del acuerdo permitirá que los soldados israelíes se retiren en los próximos seis meses de siete ciudades y de 400 pueblos de Cisjordania.

Esas ciudades y pueblos pasarán a control de la Autoridad Palestina, como ocurrió el año pasado cuando se firmó el acuerdo para la autonomía de Gaza y de Jericó, en Cisjordania, según lo previsto en la Declaración de Principios firmada en 13 de septiembre de 1993 en la Casa Blanca.

El documento de 400 páginas establece también la liberación en tres etapas de unos 2.000 de los 5.000 palestinos encarcelados por Israel y la celebración de elecciones palestinas 11 días después de que termine la retirada de las tropas israelíes.

El futuro de los asentamientos judíos, el problema de los refugiados palestinos y el conflicto sobre Jerusalén, que tanto israelíes como palestinos reclaman en su totalidad, será negociado en conversaciones que, según está previsto, empezarán en mayo de 1996. EFE

ase/Dm/jac

09/28/17-17/95

01-01

9512867

Nº. INMI. 0512868

0097180

TÍTULO Represiones en IRAN, SIRIA y LIBANO por acuerdo de paz.

PROCEDENTE Recor. Recusa

FECHA DE 29-08-90

VINCULACION 11876 ✓

607603 ✓

66708 1-11879 ✓

67190 ✓ - 507597 ✓

66333

HEZBOLLAH PROMETE RESISTIR

Siria, Irán y Libia, contra el acuerdo palestino-israelí

AMMAN y JERUSALEN (AP, AFP y Reuter).- Siria, Irán y Libia condenaron ayer enérgicamente el acuerdo sobre ampliación de la autonomía palestina en Cisjordania que lograron el domingo Israel y la Autoridad Nacional Palestina (ANP), mientras que organizaciones integristas como Hezbollah y Hamas dijeron que es muy peligroso y debe fracasar.

Al mismo tiempo que se conocieron estas reacciones adversas, Jordania avaló lo actuado por el titular de la ANP, Yasser Arafat, quien ayer informó personalmente a las autoridades de ese país sobre los alcances del entendimiento.

"Esperamos que este hito en logros políticos sea una razón más para una mejor percepción internacional en vista de una rehabilitación de Oriente Medio", dijo el príncipe jordano Hassan.

Los alcances del acuerdo

El acuerdo anunciado el domingo en Egipto, que firmarán Arafat y el premier israelí, Yitzhak Rabin, el jueves en la Casa Blanca, ante el presidente norteamericano, Bill Clinton, estipula que Israel retirará a sus tropas, a partir de octubre y en no más de 100 días, de seis ciudades cisjordanas.

Además, se acordó que las elecciones palestinas se harán antes del 20 de enero de 1996 y que el Consejo de Autonomía, el máximo órgano de la ANP, se ampliará a más de 80 miembros.

Las críticas de Siria, Irán y Libia

El diario "Al-Baath", el órgano oficial sirio, sostuvo que "el nuevo acuerdo solo satisface el interés de Israel", mientras que otros medios del gobierno dijeron que servirá para aumentar los problemas.

La radio oficial iraní consideró que "Arafat se apartó un paso más del pueblo palestino y de sus aspiraciones" y lo acusó de ceder a las presiones norteamericanas.

La televisión estatal libia calificó al acuerdo como "una gran mentira", mientras que el Movimiento de Resistencia Islámica (Hamas) consideró que Arafat "perdió Palestina, su tierra y su pueblo".

Las amenazas llegaron de la mano del grupo integrista pro iraní Hezbollah, para el cual la ANP "hizo peligrosas concesiones". Además, exhortó a los "verdaderos palestinos a tomar una posición histórica para hacer fracasar el complot, porque la causa palestina es más fuerte que los traidores".

■ VIOLENTAS PROTESTAS DE JUDÍOS Y PALESTINOS RADICALES

Pacto en EEUU y diferencias en Hebrón

En medio de reacciones opuestas al acuerdo, para algunos palestinos Arafat vendió Hebrón a los judíos, mientras que para algunos israelíes se perdió el sueño de un "Gran Israel"

Tres generaciones de la familia Bitar miraban furiosamente la televisión desde Hebrón mientras el jefe de la Organización para la Liberación Palestina (OLP), Yasser Arafat, y el primer ministro israelí, Yitzhak Rabin, firmaron ayer un acuerdo de paz para Cisjordania.

Mientras tanto, gritos de colonos judíos acallaron las voces desde la Casa Blanca. Ni los árabes ni los judíos reflejaban alegría este jueves en Hebrón.

Según el acuerdo firmado por Arafat y Rabin, Israel cederá gradualmente el control de las partes árabes de Cisjordania, donde viven un millón de palestinos.

"Basta de venta. No estamos a la venta", gritó la nieta Salwa Shabaneh, quien considera que Arafat vendió Hebrón a Israel.

Los colonos judíos fustigaron a su gobierno por abandonar su sueño del "Gran Israel". Era difícil encontrar ayer a alguien en Hebrón, habitada por 100.000 palestinos, que sintiera que la OLP había logrado un buen acuerdo con Israel, que se negó a sacar a colonos judíos de su interior.



La historia en directo, vía satélite

"Deseamos la paz, pero la paz que de a cada uno sus derechos", dijo Najiyeh al-Bitar cerca de la tumba de Abraham, lugar sagrado para musulmanes y judíos.

"Nuestra zona fue una vez la más hermosa y pacífica. Pero ahora estamos rodeados de colonos", expresó Al-Bitar.

Miles de judíos opuestos al

acuerdo se trasladaron a Hebrón, y algunos dañaron al menos cuatro automóviles y quebraron con piedras ventanas de nueve viviendas. (En base a Reuter)

"Arafat es un traidor"

El líder palestino Yasser Arafat "es un traidor", afirmó el Hamas en un comunicado de protesta por el acuerdo con Israel.

Arafat "ha caído en la trampa que le tendieron los sionistas en Oslo", señala el comunicado refiriéndose a los acuerdos de 1993 para las negociaciones de paz con Israel, "y no tiene valor para reconocer su error", agregó.

Todas las organizaciones palestinas que se oponen al acuerdo de autonomía en Hebrón convocaron ayer a un paro general del comercio y escolar en el enclave cisjordano de Jericó.

Los dirigentes de las diez organizaciones del "Frente del rechazo" y entre ellas el Frente Popular para la Liberación de Palestina (FPLP), el Frente Democrático para la Liberación Palestina (FDLP), Hamas y la Jihad Islámica, condenaron el acuerdo con Siria y dijeron que adoptarán medidas para contrarrestarlo. (En base a EFE)

9512868

GTZ/600

02

Todo el mundo acogió en forma favorable los acuerdos entre Israel y la OLP, y lo hicieron saber

Trípoli, Damasco y Teherán dicen no

El acuerdo entre Israel y la OLP sobre la extensión de la autonomía de Cisjordania fue acogido favorablemente en el mundo entero, con la excepción de Trípoli, Teherán y Damasco, que se mostraron críticos, al igual que hicieron los grupos palestinos radicales.

Nicosia

■ Tan sólo Rusia, que junto con Estados Unidos apadrinaba el proceso de paz, se mantenía en silencio. "Por el momento no estamos preparados" para reaccionar, declaró un portavoz del Ministerio ruso de Relaciones Exteriores, preguntado por la AFP, que se limitó a calificar el acuerdo de "paso importante".

Desde el anuncio del acuerdo israelo-palestino, el presidente norteamericano Bill Clinton estimó que se trataba de un "gran paso en la vía de una paz justa y duradera en Cercano Oriente".

Francia saludó "la buena noticia", mientras que el jefe del Gobierno español Felipe González, presidente en ejercicio de la Unión Europea, se mostró satisfecho con el acuerdo, cuya firma tendrá lugar el próximo jueves en Washington.

El ministro austriaco de Relaciones Exteriores, Wolfgang Schüssel, observó que la ceremonia de la firma en Washington señalaba "el importante papel de Estados Unidos, que ha llevado a cabo durante las nego-



Arafat comparte la alegría con sus pares árabes tras los acuerdos firmados con los israelíes.

ciaciones un diálogo continuo con las dos partes.

A su vez, Gran Bretaña se declaró "encantada" y dispuesta a aumentar en ayuda financiera a los palestinos.

Ya en Cercano Oriente Jordania y Egipto, los únicos países de la región que han concluido un tratado de paz con Israel, reaccionaron favorablemente al acuerdo israelo-palestino, estimándose en Ammán que el acuerdo contribuía "a reforzar la paz en la región", mientras que El Cairo señalaba la necesidad de respetarlo al pie de la letra.

En Nueva York, el ministro tunecino de Relaciones Exteriores, que hablaba ante la 50 sesión de la Asamblea General de la ONU, se manifestó conforme con el acuerdo, pero puso de manifiesto su "esperanza

de que sea seguido por otros pasos concretos" hacia "la consagración de los derechos nacionales legítimos del pueblo palestino".

El gobierno de Chipre también se congratuló por el acuerdo concluido entre la OLP e Israel.

Por otra parte, la prensa árabe del Golfo se mostró reservada respecto al acuerdo, y algunos periódicos señalaron que éste no responde a las aspiraciones de los palestinos.

Pero tanto Siria, Libia e Irán, así como

para los palestinos radicales hostiles a las negociaciones de paz, el acuerdo israelo-palestino supone un nuevo paso atrás para el pueblo de Palestina.

La televisión estatal libanesa acusó a los "cobardes" palestinos de querer hacer "todavía más concesiones a los enemigos de la nación árabe" y de "vender los derechos del pueblo palestino".

Para Radio-Teherán, "el acuerdo va a permitir a los sionistas perpetuar su ilegítima dominación" sobre los territorios palestinos.

"Se trata de una nueva capitulación que va a permitir a los israelíes entregarse con total impunidad a nuevos crímenes contra los palestinos", expresaba desdeñosamente el diario iraní Teherán Times.

El periódico gubernamental sirio Techrine predijo un "aumento de la violencia en los territorios ocupados y la continuación de los enfrentamientos entre palestinos e israelíes".

Así las cosas, por el lado palestino, el Movimiento de Resistencia Islámica (Hamas) estimó que este acuerdo "trazó las fronteras casi definitivas de una entidad palestina, sin capital (Jerusalén), sin soberanía y que no engloba a los cuatro millones de palestinos que viven fuera de Palestina".

Tanto el Frente Popular como el Democrático (FPLP de Georges Habache y FOLP de Nayef Hawatmeh), han rechazado el acuerdo.

Para el FPLP, "este acuerdo mantiene la ocupación israelí y la colonización de las tierras palestinas", mientras que el FOLP juzgó que "el pueblo palestino es el primer perdedor".

1287537

03-03

9512868

17159

Nº. DOCUMENTO 9512869
 TÍTULO El acuerdo de autonomía y los extremistas
 PERIÓDICO LA MAJANA
 FECHA 24-3-85
 VINCULACIÓN 11876
 66708/
 507603/
 11878/

El acuerdo de autonomía palestina aísla a los extremistas



Yasser Arafat

Los agoreros de turno, los pesimistas interesados o no, han recibido otro mentís más por la vía de los hechos con la firma del acuerdo de extensión de la autonomía palestina en la zona de Cisjordania entre Israel y la Organización para la Liberación de Palestina (OLP). Pese a todos los pesares, piénsese en el terrorismo tanto de los extremistas palestinos como de los colonos "ultras" israelíes, el proceso de paz en el cercano Oriente se ha afianzado un paso más. Un paso nada despreciable por cierto, ya que ha suscitado las reacciones favorables de casi toda la comunidad internacional y la promesa de la necesitada ayuda para desarrollar la comunidad palestina.

Los silencios o las veces discrepantes en medio de este regocijo general son hartos significativos. Por un lado, la devaluada ex gran potencia de Rusia apenas ha comentado a través de su Ministerio de Relaciones Exteriores que el acuerdo "es un paso importante". Muy lejos por cierto de la voz tonante de la antigua Unión Soviética cuando inundaba los mercados de los países árabes de tanques T-54, Mig-21 y misiles "Sam" y "Strela" y los alertaba para que fueran a la "guerra santa". Pese a todo, Boris Yeltsin todavía tiene que decir y mucho en el Cercano Oriente y es de esperar que la diplomacia de Moscú haga mejor letra que sus obli-

guas acciones en el desaguisado sangriento de los Balcanes, donde una vez más, confunde prestigio e influencia con lo que debería ser su papel de auténtico pacificador justiciero.

Faltaba más, lo que va quedando del viejo "Frente del Rechazo" musulmán (el mismo que se alegró del asesinato de Anwar el-Sadat luego de los acuerdos de paz de Camp David), es decir los regímenes de Libia, Siria e Irán han desatado sus baterías propagandísticas contra este crecimiento de las esperanzas de paz en todos los palestinos e israelíes de buena voluntad. No debe de extrañar y no podría ser de otra manera, pero estos gobiernos mismos de los Ghadafi, los Hafez el-Assad y el de la teocracia intolerante de los ayatollahs, deben darse cuenta de su creciente aislamiento en la comunidad internacional. Pero es cada vez más patente que Trípoli, Damasco y Teherán son una minoría anacrónica en el concierto de la Liga Árabe. Paulatinamente se ha impuesto el pragmatismo y ya nadie sueña con "echar a los judíos al mar" y clavar las banderas de guerra islamistas en los muros de la ciudad triplemente santa, Jerusalén.

Un monarca y hombre de estado de la ponderación y experiencia del Rey Hussein de Jordania acaba de proponer ante la asamblea del Parlamento Europeo en Strasbourg que Jerusalén sea en un

futuro, simultáneamente, la capital del Estado judío y de la entidad política palestina. Argumenta, no sin razón por cierto, el dirigente de la dinastía hashemita que "la ciudad santa no debe ser la causa de un conflicto, sino una plataforma de reconciliación". La propuesta hará caer las vestiduras a lirios y troyanos y provocará explosiones de ira en Israel pero no deja de carecer de grandeza, especialmente considerando que había la malhadada advertencia bíblica de la Guerra de los Seis Días de 1967. Jordania poseía la soberanía de la mitad oriental de Jerusalén.

El tema Jerusalén ha quedado en la agenda para futuras negociaciones entre Yasser Arafat y el líder israelí Shimon Peres y será sin duda el más espinoso de todos, aún más que el destino de las disputadas colinas del Gólan que Siria reclama vehementemente e Israel recela amenazablemente. Obstáculos y asperezas aparte, un hecho rompe los ojos: el viejo y lacerante conflicto del Cercano Oriente que tantas vidas y destrucción costó y que sembró el odio en toda la región entre pueblos que deberían de colaborar como hermanos, está en vías de resolución. Todas las bombas y atentados de los fanáticos intransigentes de ambos lados no pueden alterar este curso.

Alberto Christian Márquez

9512869

01-01

JMENTO 9512870

J. Paises sureños del acuerdo de paz WASHINGTON

CEDENCIA P.120

FECHA DE

29-09-95

VINCULACIONES

11876 /

507603 /

66208 /

66330 /

67180 /

11879 /

Los que están ausentes

(Por Claudio Uriarte) El acuerdo firmado ayer en Washington por israelíes y palestinos sienta las bases para un Estado Palestino independiente en Cisjordania y Gaza y deja por resolver "sólo" la cuestión de Jerusalén, ciudad que tanto un bando como otro reivindican como su capital; también subsisten algunas disputas menores, como la cantidad de presos palestinos a ser liberados por el Estado judío y la extensión de la zona autónoma de Jericó, que en gran parte podrán solucionarse de acuerdo a la capacidad que muestre Yasser Arafat para reprimir con éxito al terror fundamentalista en esta suerte de "protonación" que se prepara a dirigir. Sin embargo, la paz en Medio Oriente no estará completa si no se le agregan otros dos socios, lo que en cierto modo constituye un problema dentro de otro:

- El problema central es Siria, con la que Israel viene negociando sin éxito desde 1991 una solución para las alturas del Golan, ocupadas por el Estado judío en 1967 y anexadas en 1980. Israel propuso una retirada parcial (dejando avanzadas militares y colonias judías), a lo que Siria se negó. La cuestión es emocionalmente importante para los israelíes por dos razones: 1) las alturas del Golan fueron tradicionalmente posiciones de ventaja militar estratégica de los árabes; 2) los colonos (mayoritariamente viejos laboristas) que se instalaron allí tras la guerra de 1967 son universalmente populares, y se ajustan más al modelo de agricultores generadores de riqueza que de fanáticos armados hasta los dientes de Hebrón. Ultimamente, sin embargo, el gobierno israelí ha empezado a asumir que Siria no aceptará menos que la devolución completa de su territorio (como Egipto, por otra parte, no aceptó menos que la totalidad del Sinaí en su acuerdo de 1978); asimismo, la importancia militar de la posición ha declinado en función del avance tecnológico del armamento israelí. Queda el problema de los colonos, para el que Yitzhak Rabin ha propuesto un referéndum, que fácilmente podría volvérselo en contra. El desempeño del premier israelí en las elecciones de noviembre será decisivo a este respecto.

- El problema subordinado es Líbano, del que Israel ocupa una "franja de seguridad" desde la invasión de 1980, y donde soldados israelíes y milicias cristianas del aliado Ejército del Sur del Líbano mantienen una guerra

con las fuerzas fundamentalistas de Hezbollah, armadas por Irán y toleradas por Siria, que buscan liberar la zona y atacan posiciones en el norte de Israel. El núcleo del asunto es que Siria mantiene 40.000 soldados estacionados en Líbano, lo que convierte a este país en un rehén de las decisiones políticas de Damasco; otro obstáculo es que tanto milicianos como fundamentalistas tienen interés en que la guerra siga: con una paz de retiro israelí completo, ambas deberían dejar de existir.

En el "club de la paz" faltan Siria y Líbano.

9512870

FR9885

U FAXRT 09-29 0047
exg mun

OLMEDIO-REPLIEGUE
A FINES DE MARZO DE 1996 CONCLUIRA EL REPLIEGUE ISRAELI

Nº. DOCUMENTO 9512871

TITULO A fines de marzo del '96 concluirá el repliegue israelí

PROCEDENCIA EFE

FECHA DE PROCEDENCIA 29-09-95

VINCULACIONES 11876

007603/

66708/

11005/

Jerusalén, 29 sep (EFE) - Para finales de marzo de 1996 prevén fuentes de las fuerzas armadas de Israel el fin del repliegue de las ciudades palestinas de Cisjordania, y para el 22 de abril las elecciones generales en ese territorio y en la zona de Gaza.

Fuentes militares informaron hoy, viernes, de que a mediados de noviembre próximo se pondrá en marcha la "Operación Arco Iris R" -que es como fue bautizado el repliegue de Gaza y Jericó en 1994- en las ciudades palestinas de Cisjordania.

El comienzo de la retirada será precedida por una "evacuación simbólica" o parcial de la ciudad de Jenin, en el norte de Cisjordania, así como de sus campos de refugiados, y de cuatro aldeas, entre ellas la de Kabatia.

Los detalles del repliegue serán negociados por una comisión mixta palestino-israelí que empezará sus deliberaciones a mediados de la semana próxima, cuando concluya la jornada de expiación y ayuno de Yom Kipur (Día del Perdón).

Israel, que conquistó las ocho ciudades (Jenin, Tulkarem, Kalkilia, Naplusa, Ramala, Belén, Jericó y Hebrón) en la "guerra de los seis días" de 1967, "no tienen ningún interés en dilatar intencionalmente el repliegue", dijeron las fuentes militares.

Uno de los motivos para ello es que, según la experiencia hecha con la "Operación Arco Iris A" en Gaza y Jericó, las demoras innecesarias pueden "estimular a los terroristas a competir entre sí por el número de atentados contra el Ejército", explicaron.

El otro motivo es que "queremos demostrar nuestra buena voluntad a los palestinos", dijeron las fuentes, interrogadas esta mañana tras la firma del acuerdo de autonomía para los palestinos de Cisjordania, ayer jueves en la Casa Blanca de Washington.

Después de la retirada de Jenin, habrá un intervalo hasta mediados de enero de 1996 en el repliegue, periodo en el cual tendrán que completarse varias rutas de circunvalación de los centros urbanos -más de 120 kilómetros- para proteger a los colonos de los asentamientos judíos, quienes las emplearán para viajar sin necesidad de enfrentarse con la población palestina.

También querrán las autoridades "examinar el funcionamiento de las fuerzas de seguridad palestinas", que han de sustituir a los soldados del "Tsahal" (Ejército de Defensa de Israel), antes de seguir replegándose de Naplusa, Tulkarem y Kalkilia.

La evacuación de esas ciudades y la transferencia del control de la seguridad a las autoridades policiales palestinas, llevará dos días en cada una de ellas, dijeron.

Durante la negociación del acuerdo, la Autoridad Nacional Palestina (ANP), presidida por Yaser Arafat, solicitó emplear a 12.000 efectivos para sus organismos de seguridad y de policía.

Las autoridades israelíes no informan del número de soldados del "Tsahal" que sirven en Cisjordania, aunque su número se redujo desde que, hace unos dos años, prácticamente cesó el levantamiento popular palestino o "intifada" de 1987 contra la ocupación EFE

ez/ig/ik

09/29/11-51/95

0103422

9512871

Nº. DOCUMENTO 9512872
 TITULO EE.UU. ayudará a los palestinos económicamente.
 PROCEDENCIA EFE
 FECHA DE PROCEDENCIA 29-09-95
 VINCULACIONES 11876 ✓
 507603 ✓
 66708 ✓
 65890 ✓

FR9902

U POXRT 09-29 00295
 mun exg

O.MEDIO-EFUII
 WASHINGTON ANUNCIÓ AYUDA DE 50 MILLONES DÓLARES A PALESTINOS

Washington, 29 sep (EFE). - El Gobierno de EE.UU. anunció hoy un proyecto de 50 millones de dólares para mejorar los servicios de abastecimiento de agua y otras infraestructuras en Cisjordania, territorio que pasará en parte a control palestino tras el acuerdo firmado el jueves en la capital estadounidense.

El Servicio de Información de EE.UU. (USTA) anunció este proyecto, que se inscribe en el compromiso de otorgar 500 millones de dólares como ayuda económica a los palestinos, al día siguiente de la firma en la Casa Blanca del acuerdo palestino-israelí para la extensión de la autonomía a parte de Cisjordania.

"La Oficina norteamericana para el Desarrollo Internacional (USAID) emprenderá un programa de cuatro años, valorado en 50 millones de dólares, para mejorar la calidad y la cantidad de los servicios municipales básicos de los palestinos residentes en Cisjordania", agregó la fuente en un comunicado.

USTA destacó que el proyecto incluye la mejora del sistema de abastecimiento de agua, un programa valorado en unos ocho millones de dólares que será llevado a cabo por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD).

El Gobierno de EE.UU. prometió conceder unos fondos de 500 millones de dólares en varios años para mejorar las infraestructuras en Cisjordania y Gaza después de que Israel y la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) firmaran en septiembre de 1993 la "Declaración de Principios" que abrió el camino para la autonomía de estos territorios palestinos.

El primer ministro de Israel, Isaac Rabin, y Yaser Arafat, presidente de la Autoridad Nacional Palestina, volvieron el jueves a la Casa Blanca para la firma del pacto que amplía la autonomía a parte de Cisjordania, de donde deben retirarse las tropas israelíes en los próximos seis meses. EFE

eb/esc/mmg/fr

09/29/15-16/95

9512872
 0103494

01-01

Nº. DOCUMENTO 9512873

TÍTULO ISRAEL - PALESTINA tras los peaces de SIRIA y LIBANO.

PROCEDE OBSJ.

FECHA DE 20-09-95

VINCULACION 11876 ✓

507603 ✓

66708 ✓

65890-65841

67190-507605

■ EEUU, ISRAEL, LA OLP, EGIPTO Y JORDANIA BUSCAN SUMARLOS AL PROCESO

Los socios de la paz tras Siria y Líbano

Los ecos del acuerdo de Washington no se apagaron todavía. Ahora los líderes intentan completar el "círculo de la paz" con estas dos naciones árabes

Estados Unidos, Jordania, Egipto, Israel y la Autoridad Nacional Palestina, reunidos en Washington para celebrar un nuevo acuerdo en Oriente Medio, invitaron a Siria y a Líbano a unirse a su "círculo de la paz".

Horas después de la histórica cita el jueves en la Casa Blanca, los principales mandatarios hicieron un llamamiento conjunto a la paz global en Medio Oriente.

Esta paz total entre árabes e

israelíes pasa por Siria y Líbano, los dos únicos participantes del proceso iniciado hace cuatro años en la Conferencia de Madrid, que no han hallado todavía el camino del acuerdo con Israel.

Desde Washington, Clinton y sus invitados de Oriente Medio enviaron a los sirios y a sus aliados libaneses el mensaje de que deben formar parte de este "círculo de la paz" que quedó inmortalizado el jueves en la ceremonia para la firma del acuerdo palesti-

no-israelí en la Casa Blanca.

Los líderes han analizado los progresos en las negociaciones sirio-israelíes y han reafirmado su convicción de que un rápido acuerdo para un tratado de paz entre estos dos países, y entre Israel y

Líbano, constituiría un paso clave hacia la paz global en Oriente Medio, indicaron los cinco dirigentes en un comunicado conjunto.

El rey Hussein de Jordania, que alcanzó en 1994 un tratado de paz con Israel, y el presidente

egipcio, cuyo país fue la primera nación árabe en firmar la paz con el estado judío (1979), fueron los testigos de Rabin y Arafat cuando éstos sellaron el jueves el pacto para la extensión de la autonomía palestina en Cisjordania.

9512874

TITULO: ANGOLA

PROCESSO: 24-11-85

FECHA DE: 11876 / 507470 / 11164 / 11830 /

VINCULACAO: 11830 /

9512874

01-16

6/1995 12:22 3014453692 MALIK M CHAKA PAGE 15

11-24-1995 10:45AM UNITA UN OFFICE NY 1 212 754 6267 P.04

AFRICA FOCUS - Nº 430 - 24.Nov.95
P.4/4

Breves

Guiné-Bissau

A França confirma a continuidade da presença dos seus ajuntados à Guiné-Bissau e "melhorias da ação governativa". Esta missão é interpretada como um sinal de vontade vindo contribuir para uma remodelação do Governo (AF 428, p.3). Contudo os ajuntados dos seus membros mais importantes. O embaixador da França em Bissau é muito pouco visto e a sua crítica que tem da "instituição" governativa; partilha com a opinião portuguesa, Silveira de Carvalho. O clima que tem vindo a ser criado no sentido de propiciar a remodelação do Governo, por parte dos "institucionais" dos chamados "fundamentalistas", teve duas novas contribuições: Adriano Carvalho, presidente da RTGE, comentou publicamente Elio Franco, ministro de Comunicação Social e principal figura do grupo dos "fundamentalistas"; um deputado do PAIGC, Carlos Gomes Jr., conhecido pelas suas críticas ligadas a Nuno Vieira, pela sua crítica à competência do Governo, sobre intervenção na Assembleia.

Mocambique

O deputado da Frente Sérgio Vieira, conhecido por "O Dinheiro", devido à sua oratória (AF 417, p.3), foi apertado vindo durante uma intervenção no parlamento em que, depois de ter desqualificado a democracia, definiu o capitalismo como "o melhor sistema de um contemporâneo".

Angola

O envio para Mário Soares visitar Angola (6-11 Jan., das pro-évol), foi determinado pela lógica de interesses visíveis do Governo de Lisboa de compensar e retribuir os seus apoios e iniciativas que perdeu com a derrota eleitoral do PSD. A ação de importância de uma aproximação a Mário Soares, como elemento multiplicador de apoios e simpatias no povo angolano e em meios africanos, é essencialmente sobre os centros de destino de Angola e não são evidentes quaisquer discrepâncias entre as relações ao assunto (AF 423, p.3 e 420, p.4). O envio para Soares visitar Angola foi feito pessoalmente por José Eduardo dos Santos (por telefone), no dia 16.Nov. No dia seguinte Soares chamou o embaixador angolano, José Patrício e comunicou-lhe, a data de "compromisso" que tinha de visitar o programa de trabalho a partir de princípio de fim; os contactos que teria em Angola deveriam ser o mais abrangentes possível.

O "lobbying" do Governo de Angola nos EUA está sendo realizado a cargo de três empresas especializadas: a Fleishman-Hillard (F-H), Cohen & Woods International Inc. (C&W) e a Michael Samuel's. O contrato com a F-H, no valor de USD 70.000.000 é o mais importante e foi assinado em Washington por um dos membros-chave do PR, M. Vieira Dias "Kopeliga". É para a F-H que trabalha, como especialista em assuntos angolanos, o ex-diplomata republicano Robert Oshell. A C&W tem por sua vez um volume anual de USD 150.000, sendo assinado pelo embaixador em Washington, José Patrício. Cohen foi subsecretário de Estado para os Assuntos Africanos e Woods é um agente na reserva com antigas ligações ao "Vozes" Angola. Há a ideia de que a C&W foi contratada apenas como forma de "unir" potenciais apoios da UNITA.

Siemens, Is. Torres e outros-4000
Propriedade: Fátima Comunicação Lda - NIPC 502 728 015
Rua da Constituição da Grãia, 46 - 2º Dº - 1250 Lisboa Tel. 3433556 Fax 3433557

COPIA Nº 2

Doc 9512874

DOC. Fs 1 a Fs.13 JUEGIBLE

9512874

937 P15

598+2+817118

DGID SEC GRAL

11-26-95 13:37

937 F01

598+2+817118

DGID SEC GRAL

02

Angola: A fonte de apreensões da Lunda-Norte

Resumo e análise

1. As análises de situação com enfoque no processo de paz cobrem o modo na avaliação segundo a qual continua a não haver raras incógnitas (AF 424, p.1) de degeneração militar; as condições potenciadoras de um tal cenário estão subvalorizadas pela actual "dinâmica sangüinária".

Mas as projecções de curto prazo ainda contemplam a possibilidade de vir a ocorrer "desvios militares", precipitados e justificados pelo apuramento de tensões que mantêm o quadro actual: reconhece-se, porém, que a capacidade internacional de prevenir e controlar rupturas "é agora maior".

O principal fulcro de um recrudescer das hostilidades, ainda que momentâneas e de efeitos localizados, seria sempre a Lunda-Norte; é nesta parte do território que persistem mais tensões e se concentram em maior escala interesses vitais do Governo e da UNITA.

a) A uma iniciativa operacional de qualquer das partes, a outra opor-se-ia sempre empregando também a força; o carácter vital da extracção dos interesses múltiplos ali em jogo, conduziria sempre a uma ruptura em cadeia por efeito de uma agitação.

b) Para a UNITA, a Lunda-Norte é a principal fonte de sua importância política e económica; situa-se ali, em especial na bacia do Cuanza, os seus principais recursos (diamantes) e é também a partir dali que controla a fronteira para a "rotagem da segun" que é Zaire; não teria alternativas com tão grandes virtualidades, sobretudo se perdese o controle da Lunda-Norte por efeito de um desastre militar.

c) A importância que a Lunda-Norte tem para o Governo, situa-se nos interesses das vantagens que dá a UNITA: se expulsos a UNITA, o Governo priva-se de factores essenciais à sua sobrevivência e afirmação, ao mesmo tempo que passaria a contar com este para reforço das suas capacidades políticas e económicas; a linha-chave no Governo é a de que a UNITA beneficia a sua maré se fosse despojada do controle de parte da Lunda-Norte.

Um elemento germinante decisivo como "potenciador" de um desvio militar do processo na Lunda-Norte é o seguinte: são os grandes chefes e

comandantes das FAA que controlam ou se dedicam ao garimpo de diamantes. Não só se sentem tentados a alargar tais interesses, como não aceitam que sejam aniquilados.

2. A Lunda-Norte, e até certo ponto a Lunda-Sul, continuam, de momento, as partes do território que mais atenções suscitam da parte de países e instituições-chave envolvidos no processo de paz: o problema é o de prevenir ou fazer abortar "desenvolvimentos anormais" (ações militares).

Nos últimos meses foram verificadas (apesar de geralmente disfarçadas), movimentações de tropas e armas aparentemente orientadas no sentido de reforço das suas disposições:

• O reforço da UNITA, que teve uma presença permanente mas discreta no território (AF 424, p.3), mudou o seu posicionamento para a zona de fronteira com o Zaire, onde se encontra o seu principal acampamento, entre os rios Cuanza e Congo.

• O reforço das FAA que teve um poder mais discreto, embora bastante no sentido de controlar a zona de fronteira (AF 424, p.3), virou-se para a zona de fronteira com o Zaire, onde se encontra o seu principal acampamento, entre os rios Cuanza e Congo.

3. Antes do reforço a que vêm procedendo dos seus dispositivos militares, o balanço de forças das FAA e da UNITA no NE (Lunda-Norte e Lunda-Sul) era o seguinte:

FAA: Quatro Reg. de Inf. fixos (28°, 43°, 46° e 73°), com um total de 4.500 h; um Reg. de Inf. Motorizada (18°), com 1.500 h, organizado e equipado por mercenários sul-africanos (é a principal força de ataque das FAA).

UNITA: 26 Reg. de Inf.; 4 Colunas regionais; 5 grupos de comandos especiais, com um total de 4.500 h, considerados experientes; apoio logístico suficiente; bom sistema de comunicações; apurada capacidade defensiva.

O reforço militar das FAA, mais apertado, tem sido justificado pelo Governo como decorrente das "operações de limpeza" (AF 425, p.1) em curso na Lunda-Norte.

COPIA Nº 2
Dir. 35.12874

9512874

ÁFRICA FOCUS • Nº 480 • 24.Nov.95
P.2/4

EC & N Economia, Cooperação & Negócios

Avião presidencial

O custo "chave na mão" do novo avião do PR de Angola (AF 411, p.4), um Boeing-707, foi de USD 12,5 milhões e não USD 40 milhões. Este montante foi o proposto por um grupo francês para fornecimento de um avião do mesmo tipo. A empresa israelita que vendeu o aparelho foi a Israeli Aircraft Industries; adquiriu-o na China, renovou-o e, introduziu-lhe novos sistemas de navegação e procedeu à reciclagem das equipes de tripulantes.

Pendúria alimentar

A recente tomada de posição da UNITA contra desigualdades que se estariam a verificar na distribuição das ajudas humanitárias internacionais (AF 424, p.2), foi em larga escala determinada por fugas anuais de populações de áreas por ela controladas, nomeadamente a Namibe e Bailundo. Como causa imediata do fenómeno foi identificada a fome e a subnutrição, que a UNITA atribui a um desfavorecimento a que é votada na distribuição das ajudas.

Privatização da terra

Está a contar-se ao Governo da Moçambique uma tendência no sentido da criação de mecanismos legais que permitam a privatização da terra. Depois da independência a terra foi nacionalizada; a constituição actual define a terra como propriedade do Estado, não alienável, mas que pode ser arrendada a privados em regime de concessão. Alguns projectos de investimento abrangem o campo da agricultura têm-se gozando por que os investidores queiram ter direitos de posse plena da terra.

Maripões de Cuba

Cuba vendeu a Angola uma partida de maripões de lã e penas de maripão de que tinha stocks excedentários e cujo prazo de validade se aproximava do seu termo. Com esta operação Cuba conseguiu liquidação da dívida. Um navio cúbico, registado em Fungueta, "Pavlos Matrassnik", descarregou recentemente no Namibe os fornecimentos cubanos.

Alfândegas com gestão privada

O Governo de Moçambique abriu um concurso internacional para adjudicação da gestão das alfândegas a uma empresa privada especializada. A medida destina-se a pôr termo ao estado considerado caótico em que se encontram as alfândegas (corrupção e latrocínio). Em Mar. o Governo assinou com a FMI e a comunidade de doadores do Grupo Cooperativo de Paris, o compromisso de converter a gestão das alfândegas a uma entidade privada. O caderno de encargos do concurso estabelece que a empresa a contratar se obriga a dar assistência ao controlo de mercadorias, pessoas e bens em todas as fronteiras do país.

Cordão em dia

O BNA, Senegal e o Tesouro Público estão a pôr as suas contas em dia depois de severas instruções sobre assuntos provenientes dos ministérios das Finanças e Planeio. O objectivo da medida é o de apurar as chamadas dívidas cruzadas entre as três instituições. Paralelamente será montado em todas elas um novo sistema contabilístico. Um dos critérios gerais a que o FMI vem condicionando um eventual financiamento internacional destinado a permitir ao Governo fazer face ao seu défice orçamental, é o saneamento e organização da contabilidade daquelas instituições.

Atrasados regularizados

Os atrasados devidos por Angola à Caixa Francesa de Desenvolvimento (CFD), de valor global de USD 9 milhões, foram liquidados por alguns da visita que o PR, José Eduardo dos Santos, efectuou em Set. a Paris. Como consequência após a CFD desbloqueou fundos destinados a financiar vários projectos de desenvolvimento nos quais está envolvida.

COPIA Nº 2

DC 9512874

N. 438
Ano III

Sexta-Feira
24 Novembro 1995

Editor
Xavier de Figueiredo

ÁFRICA

FOCUS

Angola: O amigo americano

Resumo e análise

1. A visita que José Eduardo dos Santos (JES) efectuará aos EUA, 7-13 Dez., está a ser preparada em Luanda com cuidados especiais: pretende-se que a viagem venha a ter a importância de um ponto culminante da nova política de grande aproximação aos EUA (AF 424, p.3).

a) O processo da visita está centralizado na FE e não apenas intervirá um grupo de trabalho constituído por José Luís, M. Vieira Dias "Kopelko", Victor Lima e Carlos Felício; o próprio FE acompanha de perto o processo.

b) Esse grupo de trabalho trabalha em articulação permanente com empresas de "lobbying" conhecidas nos EUA; o elemento de ligação com a FE de uma dessas empresas (v. p.4) é um ex-diplomata republicano, Robert Cahill, antigo funcionário sénior do DE e do CNE; é um parvo em assuntos angolanos e a sua função consiste em aconselhar o Governo nas medidas a tomar com o propósito de "ganhar terreno" nos EUA.

c) Em vez de quatro dias a visita passará a ter sete; os três últimos dias serão passados em Washington, onde JES terá bastantes contactos com homens de negócios,

académicos e políticos norte-americanos.

2. A aproximação mais ampla que o Governo de Luanda decidiu fazer aos EUA (considerou-se que as ligações académicas, por si só, eram insuficientes, havendo que se atingir ao plano político), foi impulsionada por seguintes conceitos estratégicos:

a) Os EUA querem fazer de Angola um dos seus parceiros preferenciais na zona (o outro é a África do Sul); esta intenção é permanente e não se abstrairá com mudanças de administração, havendo por isso que ir ao seu encontro.

b) Angola tem para os EUA as mais-valias dos seus recursos, em especial o petróleo, bem como a sua posição geográfica (extrema linha da costa no Atlântico Sul); pode transformar-se, a prazo, numa potência regional capaz de exercer influências em vastas áreas da África Austral e Central.

c) A importância que Angola tem para os EUA, inclusive como fonte alternativa de petróleo, num cenário de crise no Médio Oriente, é indissociável de um clima de estabilidade que favoreça a sua recuperação do país.

d) Nas análises-chave em que se baseia a estratégia dos

EUA, o único regime em Angola capaz de inspirar confiança, é o que resulta de uma partilha efectiva do poder entre o MPLA e a UNITA; tal coligação tem virtualidades tais como os equilíbrios sociais e económicos que estabelece, conduzindo ao fim uma hegemonia (MPLA) que não permitiria moralizar e reter a paz.

e) A UNITA continua a manter apoios e amizades nos EUA (uma realidade que se valoriza com as vitórias dos republicanos); sectores-chave da política, da sociedade e das igrejas manifestam que os EUA têm o "dever de honra" de apoiar a UNITA, sendo em certa circunstância "do passado"; também por este razão, os EUA impedirão sempre uma derrota da UNITA, mesmo que para tal tenham de enfraquecer o Governo; já não apoiam materialmente a UNITA, mas mantêm os seus apoios político e diplomático.

3. É neste quadro (revalorizado pelo processo de paz) que se situa a decisão do Governo de adoptar uma política de aproximação e boa vontade em relação aos EUA. Das suas expectativas faz parte o interesse oculto de, a prazo, se tornar uma "guarda" dos interesses dos EUA, desvalorizando assim a UNITA.

NEWSLETTER CONFIDENCIAL - CIRCULAÇÃO POR ASSINATURA - DIREITOS RESERVADOS

CÓPIA Nº 2
Dic 95 12874

937 P12

598*2*817118

DGID SEC GRPL

11-26-95 13:34

937 P01

598*2*817118

DGID SEC GRPL

05

9512874

J.N.I.T.A	Análise de Imprensa / Uppring Nº	24.11.95
REPRESENTAÇÃO	MEDIA	5
EM	AUTOR	RAUL VAZ
PORTUGAL		
Informação		

P. — É presidente da Comissão dos Oceanos.

R. — Ainda não sou, fui convidado.

P. — E vai ser?

R. — Em princípio, se houver condições aceitáveis. Trata-se de uma comissão internacional independente, embora em contacto muito estreito com as Nações Unidas, com o Instituto Internacional dos Oceanos e com a UNESCO. Destina-se a reunir uma série de técnicos e cientistas que façam um inventário de toda a problemática dos oceanos, relativamente ao futuro, ao séc. XXI, e que produzam um relatório a ser apresentado com algumas recomendações à Assembleia da ONU no Ano do Mar, que é 1998. Isto joga com outra questão, e foi por isso que eu aceitei. Jogo com a Expo-98, que tem como tema central o Mar.

Quando se fala em ambiente, os portugueses lembram-se dos rios e da ura. Ou Brumal. Quando se fala em diálogo Norte-Sul, recorda-se a Alemanha e o papel desempenhado por Willy Brandt. Gostaria que, no futuro, quando se falasse dos oceanos, viesse à mente Portugal.

P. — E também o seu nome?

R. — O meu é secundário. Mas o nome de Portugal não, esse é importante. Foi uma circunstância que me levou a aceitar ligar-me à Comissão dos Oceanos. Um dos membros do conselho é justamente o ministro dos Negócios Estrangeiros das Seychelles e outro é o ministro Arenal, que acabo de encontrar na África do Sul.

P. — Com a vida activa que tem, daqui a alguns anos poderia ser outra vez candidato à Presidência?

R. — Que ideia é essa! Tenho neste momento 70 anos, vou fazer 71 a caminho de Moscú — a minha vida! Felizmente sinto-me bastante bem, estou activo intelectualmente e sinto-me no pleno uso das minhas capacidades. Mas, na minha idade, não se pode fazer projectos a longo prazo e já não um projecto desse.

Acho que dez anos na Presidência da República é um tempo enorme. Mesmo se houver a possibilidade de um terceiro mandato, nunca poderia, quanto mais daqui a cinco anos, depois de ter recuperado a minha liberdade.

Deixo-me dizer mais uma coisa. Quando fui à UNESCO, fui visitar o meu amigo Mitterrand e tive a falar com ele. Falei-lhe de tudo o que é costume entre nós, sobre as nossas duas vidas, que foram paralelas em muitos aspectos, e também do futuro. Apesar da doença, achou-o de uma lucidez intelectual fantástica e de um desprendimento pessoal extraordinário. É de facto um homem admirável, uma pessoa de uma qualidade intelectual clara. Justamente a propósito dos dois mandatos, disse-lhe: "Eu não sei como aguentarei estes 14 anos." Respondeu-me que foi um trabalho esmagador. Ora, para além da política, as pessoas têm outras coisas a fazer na vida.

P. — Por que é que não convidou o dr. Alberto João Jardim para este viagem à África do Sul, sabendo que há uma grande comunidade portuguesa aqui, muito interessada no que se passa lá?

R. — A questão não foi ponderada. O dr. Alberto João Jardim tinha, julgo eu, outros compromissos. Além disso, é uma personalidade de um ponto político — o que não é mau em si mesmo — mas, nesta viagem, era importante não levantar polémica.

P. — Tem razão?

R. — Não, não tive razão. Certamente (Alberto João Jardim) seria muito bem recebido.

P. — O deputado que está a representar o PSD não é um acompanhador de Seychelles, não é mesmo?

R. — É uma decisão dele, que eu respeito em absoluto.

P. — Ele comunicou-lhe essa decisão?

R. — A mim não me disse nada até agora. Mas, qualquer que seja a sua decisão, respeito-a em absoluto.

Luanda fez marcha atrás

A DIVULGAÇÃO, na noite do sábado, da segunda-feira, das notícias que existiam de um acordo de princípio sobre a viagem de Mário Soares a Angola, causaram indignação em Luanda, que já alega divulgação de agenda de José Eduardo dos Santos para se deslocar de conversação inicial.

Tal como é confirmado na entrevista a Mário Soares que publicamos na edição de hoje (ver pág. 46), Eduardo dos Santos estava disponível para receber o Presidente português ainda este ano. A data para o chegada de Soares a Angola seria a de 27 de Dezembro na Presidência

portuguesa, passando o ano em Lisboa.

A marcha atrás deve-se imediatamente após a divulgação do acordo de princípio pelo PULO. O público presidencial angolano, que não passou as relações entre Mário Soares, tornou a notícia como uma espécie de indiscrição (individa) e não quis saber a favor ou contra a agenda de Eduardo dos Santos não se agitou na data mencionada. As negociações para a preparação da viagem, que continuam a desenvolver através dos canais diplomáticos, complicaram-se.

As datas estão em aberto. Luanda

Luanda não desistiu de ideia de ver Mário Soares passar o ano em Angola. Em Luanda, onde os corpos contra o Presidente português recuperaram força, há quem tente forçar o adiamento da chegada para depois do dia 14 de Janeiro o que desvalorizaria a viagem, se fosse esse que Soares desistisse em Angola já com o Presidente português eleito em Portugal. A notícia final deverá dar a conhecer o caminho. (O sr. Mário Soares não passará o ano em Angola, mas chega a Luanda ainda antes das eleições presidenciais em Portugal.)

Raul Vaz, em Lisboa, e Joaquim Inês de Albuquerque

COPIA Nº 2

Doc. 9512874

11-26-95 13:34

9512874

937 P11

598+2+817118

DGID SEC GRAL

937 P01

598+2+817118

DGID SEC GRAL

J.N.I.T.A	Análise da Imprensa / Upping M	EXL.FIS
REPRESENTAÇÃO	MEDIA DIÁRIO DE NOTÍCIAS	7
EM PORTUGAL	AUTOR LILIA PERNARDES	
Informação		

TERMINADA A VISITA DE ESTADO À AFRICA DO SUL - PRESIDENTE DA REPÚBLICA PARTIU ONTEM PARA AS SEICHELES

Soares acerta agulhas com Luanda

Mário Soares vai a Angola na primeira missão de Janeiro, antes das presidenciais. O presidente português confirmou o convite de Eduardo dos Santos e já acordou com Mandela uma posição comum sobre o processo de paz. Hoje inicia a visita de quatro dias às Seicheles.

LILIA PERNARDES
de Lisboa

O Presidente português, Mário Soares, confirmou ontem, em Durban, que deve ir a Angola em breve, na que será a primeira visita de Estado antes da terminação da campanha, em Março. Fontes da presidência confirmaram ao DN que Mário Soares deverá estar em Angola entre 6 e 7 de Janeiro do próximo ano. Não ficou claro, porém, se o PR efectuará uma viagem após as eleições, acrescentou. O programa da visita ainda não está definido, mas deverá decorrer durante quatro dias, incluindo viagens. Ficou também confirmado que Soares recebeu um convite do embaixador de Angola em Portugal, em nome de José Fernando dos Santos. Qualquer notícia em contrário é inteiramente sublinhada e prejudicial.

Mário Soares acrescentou que falou sobre isso com o

Presidente Nelson Mandela, que é uma personalidade que muito admira, e consideramos uma posição comum, de Portugal e de África do Sul, em relação a um bom entendimento sobre o processo, respeitando a soberania e a independência de Angola.

Nos últimos dias surgiram notícias contraditórias quanto ao timing da deslocação de Soares a Angola, a que o Presidente português tem atribuído uma importância de um carácter muito especial.

Soares chegou ontem ao princípio da tarde à cidade de Durban, com destino à República das Seicheles, terminando uma visita oficial de cinco dias à África do Sul. O chefe de Estado vai permanecer nas Seicheles durante quatro dias, em que manterá reuniões com o seu homólogo francês, Albert René, e com o dirigente da oposição ao país, James Manches, do Partido Democrático.

O Presidente português, e comitiva serão recebidos no aeroporto pelo chefe de Estado do país anfitrião.

A agenda correrá da seguinte forma: No sábado, Mário Soares segue a bordo de um navio de marinha das Seicheles para a ilha de Praslin, onde permanecerá. Para o dia seguinte está prevista uma visita à reserva natural do Vallée de Mai, declarada património mundial pela UNESCO em 1984, e que decorrerá na companhia de Guy Lhuquet, escritor, naturalista e botânico. No final do mês de domingo, o Presidente português desloca-se à ilha de Di-Gue, regressando à tarde a Mahé, onde é noticiado participará num jantar com a comitiva de jornalistas.

Para segunda-feira estão previstas visitas ao boteiro da

maquias náuticas La Marine, em Pointe au Sel, e ao Centro Cultural Nacional, em Victoria (capital do arquipélago). Onde Soares inaugurará uma exposição de cartografia portuguesa dos séculos XV, XVI, XVII e início do século XVIII, visitando em seguida as Arqueológicas Nacionais das Seicheles.

A tarde, Mário Soares, acompanhado pelo embaixador de Portugal nas Seicheles, é recebido por François Albert René. O programa

para esta data termina com uma recepção nos jardins de Saint-Henri. Terra-feira, dia dois da visita, Soares reunirá-se com o dirigente da oposição, James Manches, devendo ainda visitar a reserva natural do Parque Marinho de St. Anne. Após o almoço, que decorrerá na ilha de Roudot, a comitiva presidencial regressa a Mahé.

Antes de deixar Durban, Soares visitou o Museu Fernando Pessoa e depositou uma coroa de flores no monumento erguido em Durban ao poeta português. Ainda de manhã foi uma palestra no liceu de Durban onde Pessoa estudou durante cinco anos. Uma das sugestões levantadas em Durban foi o início de um intercâmbio de alunos daquele liceu com uma escola portuguesa.

Mário Soares encontrou-se ainda com o chefe do Governo provincial da Kwazulu/Natal, Frank Mtshoswe.

Com Lusa

SOARES EM ANGOLA EM JANEIRO - Mário Soares deverá visitar oficialmente Angola entre os dias 6 e 11 de Janeiro do próximo ano. Estes dados estão ainda sujeitos a uma confirmação final, mas a base de dados que trabalham os diplomatas envolvidos na preparação da viagem. Em caso de confirmação, a visita de Soares, feita a convite do Presidente José Eduardo dos Santos, vai coincidir com o recta final da campanha para as eleições presidenciais em Portugal. Ontem, Mário Soares admitiu que a deslocação a Angola poderá ser a sua última visita oficial na qualidade de Presidente da República, cargo que ocupa até ao dia 8 de Março de 1996. Soares falou aos jornalistas em Durban, cidade onde estava a iniciar a sua visita à República Sul-Africana.

COPIA Nº 2

Doc. 9512874

J.M.T.A	Análise de Imprensa / Clipping Nº	257/11/95
REPRESENTAÇÃO	MEDIA <i>Expresso</i>	8
EM	AUTOR <i>CLARA FERREIRA ACUES</i>	
PORTUGAL		
Informação		

EXP. — Depois de terminar o seu mandato, tem-lhe continuado a intervir na política africana como embaixador especial em matéria de boa vontade?

M. S. — Depois de terminar o meu mandato, nesta idade proveita, o que preciso é de escrever. Preciso de tempo. Já tenho dois compromissos pesados: a Fundação Mário Soares, que criei e onde tenho todos os meus papéis, além do meu, e a Conferência dos Oceanos, a que acabei de presidir visto que a Exposição dos Oceanos será em 98 e a Expo será também em 98. Não quero mais vida política partidária ou não-partidária. Quero desfrutar dos últimos anos da minha vida.

EXP. — Esta viagem à África do Sul tem corrido bem?

M. S. — Estou muito satisfeito, excedei as minhas expectativas, com a receptividade e o carinho extraordinários da nova classe dirigente sul-africana. Conversei muito com o senhor Presidente Mandela e com o vice-presidente Mbeki e também com os partidos da oposição, em especial, com o ministro Buthelesi e o número dois do Partido Nacional, o senhor De Klerk. Depois de sair de Pretória, encontrei sempre novos dirigentes sul-africanos que trataram com grande carinho e reconhecimento a revolução portuguesa e Portugal. Podem-nos para aumentarmos a cooperação comercial, e a ideia que havia em certos meios políticos portugueses no passado de que Portugal tinha interesses rivais e contraditórios com a África do Sul deixou de fazer sentido. A situação da África Austral modificou-se completamente. A África do Sul é hoje um país democrático e pluralista. Angola e Moçambique são países independentes. E dentro da União Europeia todos sentem que temos um conhecimento específico destes países e podemos dar um contributo importante para o seu desenvolvimento e para a paz. Foram aqui invocadas várias ligações históricas, ao longo desta viagem, que são muito emotivas. O que mais me surpreendeu foi o conhecimento que os jovens políticos sul-africanos têm da realidade portuguesa e do que foi a nossa revolução. E muito me agradeceram as milhares de manifestações em que participaram contra o "apartheid". O ministro da Defesa em Cape Town, que me tinha conhecido em Londres quando eu era ministro dos Estrangeiros e estava a fazer os primeiros contactos para a independência da Guiné, veio-me demonstrar a sua absoluta simpatia.

EXP. — Encontrou igual receptividade por parte da comunidade portuguesa, onde a descolonização ainda não é vista com bons olhos?

M. S. — A comunidade portuguesa está a secular-se. Alguns estão ainda temerários, outros com alguns preconceitos que vêm do passado. Estão a adaptar-se às circunstâncias e às transformações de Portugal.

EXP. — Em Lisboa, a viagem às Seychelles, com que termina a visita à África do Sul, foi comentada pelo PSD e por outros sectores como uma despesa inútil e uma viagem turística. Na RTP, o candidato Cavaco Silva disse que não a comentava e o deputado do PSD Reis Leite abandonou a viagem antes das Seychelles. Como comenta estes golões?

M. S. — A posição do candidato e do deputado não as comento, respeito sempre o ponto de vista deles. Esta viagem às Seychelles estava programada há muito tempo. Quando um chefe de Estado convida insistentemente outro chefe de Estado, não vejo razões para deixar de estabelecer relações só porque é país que convida é pequeno e vive do turismo. E sempre lhe digo que não são estas críticas que me vão impedir de tomar uns bons banhos de mar nas Seychelles.

EXP. — Porque é que resolveu incluir Timor no seu discurso oficial durante o banquete com Nelson Mandela?

M. S. — Nunca fiz nenhum discurso político em nenhuma visita de Estado em que não falasse nesse problema, conforme consta dos meus livros e intervenções que recolhem esses discursos. E fiz bem em falar em Timor. Por duas razões: os sul-africanos interromperam-me com aplausos, o que não é vulgar num discurso formal antes do fim do banquete, e esses aplausos partiram dos sul-africanos. A segunda razão é que, como falei a seguir ao discurso de Mandela, pudemos conversar depois sobre Timor, visto que ele conhece o problema. Como sabe, o ANC tem relações muito próximas com os movimentos de libertação e também com o Frelim.

EXP. — Até ao fim deste ano tem um calendário impávido. Que depois continue, em Janeiro, com Angola. São horas e horas de voo de um lado para o outro. A sua volta, as pernas cansam-se. Como é que se sente fisicamente?

M. S. — Muito bem. Tenho sempre muitas coisas para fazer. E só começo a pensar em cada viagem quando já vou no avião.

COPIA Nº 2

Doc 9512874

937 P08

598+2+817118

DGID SEC GRAL

11-26-95 13:31

937 P01

598+2+817118

DGID SEC GRAL

9512874

09

J.N.I.T.A.	ANALISE DE IMPRENSA / Clipping Nº	2044 PS
REPRESENTAÇÃO	MEDIA	EXPRESSO
EM	AUTOR	CLARA FERREIRA ALVES
PORTUGAL		
Informação		

MÁRIO SOARES ao EXPRESSO

"Gostaria de um encontro com Eduardo dos Santos e Savimbi"

Assunto da que se trata e um sítio e depois a ULTA para se encontrar com Santos e Savimbi, seria recebido por José Aguiar. E não há mais Angola.

CLARA FERREIRA ALVES
enviada à África do Sul

EXPRESSO — Foi do Palácio de Belém que partiu a iniciativa diplomática da sua visita a Angola (em conjunção com o Ministério dos Negócios Estrangeiros através do secretário de Estado da Cooperação, José Lamego)?

MÁRIO SOARES — A iniciativa nasceu partindo da Presidência e eu nunca suscitei qualquer convite para uma viagem a Angola. É evidente que havia muita gente impulsionada queria que eu fosse, e quando visitei a embaixada de Angola no dia do aniversário da independência e se não embaixador deu-me notícias da possibilidade de eu ir a Angola antes do fim do ano. Eu estava na situação de ter vários calendários de viagens apertadas e esperi que fosse o meu sucessor, visto que estou a acabar o mandato. Eles gostariam que fosse eu, uma viagem para a qual, aliás, já tinha sido convidado, e que não realizei pelas razões conhecidas.

EXP. — Mas diz-se que o actual Governo começou a trabalhar diplomaticamente esta viagem mesmo antes de ter ganho as eleições.

M. S. — É natural que o Governo português tivesse manifestado aos angolanos o desejo de que eu fosse, mas eu não o manifestei. Estou com muitas esperanças na renovação da paz em Angola, e pelo que sei as coisas estão a correr bem nesse sentido, tanto do lado do Sr. Savimbi como do Presidente José Eduardo dos Santos. Aliás, os respectivos representantes da UNITA e do MPLA em Portugal já disseram, na rádio portuguesa, isso mesmo. Também a Igreja está interessada na consolidação da paz.

EXP. — É a possível viagem de José Eduardo dos Santos a Lisboa?

M. S. — Disse-me o Presidente José Eduardo dos Santos, em Nova Lusitânia, durante as comemorações dos 50 anos das Nações Unidas. Nós cultivámos juntos e almoçámos juntos na mesa onde estavam também o secretário-geral das Nações Unidas, Boutros Ghali, e o Presidente Clinton. Ele disse-me que tinha a ideia de ir a Lisboa depois de ir a França, a 10, 11 ou 12 de Janeiro, e o assunto ficou de resolver-se pela via diplomática. Enquanto, veio o convite deles.

EXP. — E as datas da viagem?

M. S. — A viagem será em Janeiro, antes das eleições presidenciais em Portugal.

EXP. — Partirá logo no dia 1?

M. S. — Não, nunca. Devido aos meus compromissos, nunca será antes do dia 5.

EXP. — Será uma visita de quantos dias?

M. S. — Três ou quatro dias. Será uma visita simbólica.

EXP. — O que pretende obter com esta visita? Um encontro simultâneo com o Presidente José Eduardo dos Santos e o líder da UNITA, Jonas Savimbi? Seria uma vitória diplomática de Belém?

M. S. — Essa pergunta pressupõe a ideia de que devemos intervir nas forças internas de Angola. É evidente que gostaria de me encontrar com eles, visto que não vou ver só um lado, vou ver ambos os lados. Não há duas Angolas, há só uma e um só Presidente. Se eu fosse a um sítio e depois a outro, seria recebido por dois Angolas. Mas, tal como quero ver o Presidente José Eduardo dos Santos e Jonas Savimbi, também quero ver o Melden Roberto, o Inácio Pinto de Andrade, o cur-deal patriarca.

EXP. — Isto significa a normalização das suas relações com Eduardo dos Santos?

M. S. — Nunca tive problemas pessoais com o Presidente de Angola, nem podia ter. Angola e o povo de Angola são o meu objetivo. Os portugueses não devem ter em relação a Angola uma visão imediatista. As relações afectivas entre os dois povos são muito importantes. Temos tanta angriança em Portugal... É essa afectividade que é preciso preservar. Enquanto que também é preciso desenvolver as relações económicas, culturais e até estratégicas, mas não temos interesses contraditórios, ao contrário do que se diz. Sempre me dirijo ao povo de Angola e não aos partidos, e nunca tomei partido no conflito.

COPIA Nº 2

De 9512874

J.N.I.T.A
REPRESENTAÇÃO
EM
PORTUGAL
Informação

Análise de Imprensa / Clipping Nº

MEDIA

AUTOR

PÚBLICO
RAUL VAZ

24/11/95

Pág. 4

Na primeira entrevista depois das legislativas, Soares revela segredos da política externa

"Luanda insistiu para que eu lá fosse ainda este ano"

Do artigo assinado Raul Vaz, em Portugal

Em primeira entrevista de Mário Soares depois das legislativas de Outubro, o Presidente da República responde a perguntas sobre o momento da política externa portuguesa — com Angola no centro das atenções — e fala do seu futuro político. Admite ter colaborado com o antigo regime e com o novo Governo. Diz que não foi anteriormente a Luanda porque não queria ser usado como Cezário Salazar. E afirma que José Eduardo dos Santos é o homem que fez este ano em Angola. A crítica de Alberto João Jardim ao governo também tem resposta. Soares chega hoje às Seychelles.

A África do Sul foi o palco desta entrevista do Presidente da República ao PÚBLICO — primeiro em Suli Sebi, no domingo, e depois em Durban, ontem. Pelo meio, houve uma conversa de Soares em privado com Mandela, que lhe falou de Timor. Fica como expectativa do silêncio oficial, embora num artigo publicado e reduzido. As relações com África parecem apertar-se o Presidente. A co-actuação por Angola.

PORTUGAL — Angola e Moçambique são os dois países que mais preocupam o Presidente. Mas que termos abordam esse assunto?

MÁRIO SOARES — Não tivemos uma ligação com Angola colonial e, portanto, é mais que todas as outras ocasiões em terras de uma Angola que é um país independente e soberano. Não tenho de me pronunciar sobre aquilo que se passa na política interna angolana. Isso é uma regra muito importante.

Esta ligação à África do Sul é a conversa com Mandela que se trata de uma estratégia global por-
tuguesa de afirmar a sua presença e o seu inter-

esse por esta região da África, onde nós temos por razões históricas, linguísticas, afectivas e também económicas, interesses que eu considero permanentes. Como membros da União Europeia e como país da Europa — mas com uma história gloriosa e uma política clara a favor da paz e das divindades do homem —, podemos e devemos desempenhar um papel importante em situações que se vivenciam difíceis para esta região do continente africano.

África — que numa situação particularmente difícil. Temos de partir deste dado para saber como é que Portugal, inserido na UE, pode auxiliar África e contribuir para que esta região se ultrapasse e se entre numa nova fase. É uma perspectiva que a converte com o Presidente Mandela tem importância, visto que ele é uma grande personalidade mundial — não só por ser Prémio Nobel da Paz, mas por ter sido aquele que fez depois de a República Sul-Africana se ter transformado num país multi-racial — o é o Presidente de um país muito influente nesta região do mundo, que tem uma ideia muito clara acerca da importância histórica e do papel actual que o novo Portugal democrático deve desempenhar em África.

Até agora, havia sempre relações equívocas entre Portugal e a África do Sul. Equívocos no passado, porque Portugal era colonialista e a África do Sul era racista, e equívocos depois da Revolução de 25 de Abril porque a África do Sul mantinha a ser um país racista e não tinhamos concedido as independências. Arremon um país que queríamos ser — e bem — na vanguarda dos progressos políticos, sociais e humanos. Pela primeira vez, há um ajustamento entre os dois países. A África do Sul, apesar dos problemas que enfrenta, é hoje um país em transformação. Nós também somos um país que foi uma transição de uma ditadura de direita para o reconhecimento, embora tenhamos também grandes problemas, como se sabe. Portanto, portanto, em condições de se fazerem parcerias bem interessantes.

E o que a nova África do Sul espera de nós. Eu procuro estabelecer esse contacto com o Presidente Mandela e com outros dirigentes do actual Governo, como o vice-presidente M. Bhebe, desde o início. Quando vim aqui por circunstâncias humanitárias conhecidas (a sobrevivência do acidente aéreo de João Soares em Jacará), tive uma conversa com o Presidente Frederic de Klerk que acho que foi importante na altura. Na verdade, disse-lhe: "Os dois países transformaram-se a sério, ou arriscam-se a ser um exemplo do Marcelo Caetano." Acho que

ele percebeu muito bem a minha mensagem. E os novos dirigentes também sabem que os dois países têm uma natureza jurídica.

P. — No Klerk, quais os seus conselhos?

R. — Não quero dizer que tenha seguido os meus conselhos. Tenho a noção de minha própria propensão, não sou ingenuidade. Mas de-
lin alguns exemplos que se vêem que é impressionante, como o da mudança de mentalidade em Fátima, em Agosto passado, e o novo espírito europeu — Marcelo Caetano, ao fim de cinco anos, como não fez nada, foi derrubado por uma revolução.

Relativamente à África do Sul, penso que, se De Klerk não tivesse sido capaz de libertar Mandela e todos os que estavam presos na altura e de minhar para eleições e eleições, é evidente que este país não tinha feito a transformação que fez. O próprio Mandela o reconhece. Depois disso, eu escrevi aqui para a posse de Nelson Mandela e voltei a falar com dirigentes da ANC e do Partido Nacional. Tinha antes conhecido o Presidente Mandela em Lisboa, onde também já tinha conhecido De Klerk. Voltei a ver Mandela na Namíbia Unidas e noutras ocasiões. Já tinha conhecido e conhecido o ministro de assuntos internos. Acho que temos um bom relacionamento, temos coisas que nos unem. Muitas coisas. Pelo lado dele, há uma grande admiração pela personalidade de Nelson Mandela.

P. — O que é que eu posso fazer neste momento? Reforçar os laços de cooperação entre os nossos dois países e demonstrar que não há entre nós nada de antagonismo, nem rivalidade. Pelo contrário: há uma complementaridade, podemos fazer muitas coisas em conjunto e um papel positivo vai sair da ambiguidade relativamente a Angola e Moçambique.

P. — Sobre os dois países, relações com José Eduardo dos Santos não são as melhores. Este momento com Nelson Mandela e as conversações seguintes que estiverem em alguns destes viagens também poderiam por re-
de demonstrar esse relacionamento?

R. — Diz que não tenho um relacionamento bom com José Eduardo dos Santos, mas isso não corresponde à realidade.

P. — Me recuso a ir a Portugal recentemente.

R. — Não recuso, apenas adiei a viagem por razões de calendário. Aqui há dois anos, o Presidente José Eduardo dos Santos convidou-me para — antes das eleições — eu ir a Angola.

COPIA Nº 2

DEC 95/2874

11-26-95 13:29

937 F05

598+2+817118

OGIO SEC GRAL

937 F01

598+2+817118

OGIO SEC GRAL

9512874

23 Nov 95

AL/2463 A/6

SWB

deployed along the Namuangongo strip to operate behind UNITA's defensive positions.

Tanks and other heavy materiel continue to be deployed in the N'zeto and Tumbao areas of Zaire Province (words indistinct) and reports from Bengo Province say there are strong indications that FAA units based in Ambria are about to raid the Quibala and Popo (phonetic) regions. Reliable sources report the deployment of strong contingents, including tanks, by the bridge over the Loge River. Trenches have been dug and several tanks deployed.

In Cabinda Province at 1500 on 17th November, the Front for the Liberation of the Cabinda Enclave - Cabinda Armed Forces attacked and destroyed a vehicle carrying UNITA Provincial Secretary Jose Polembo. Polembo was heading to the Congolese border. Two men, one child and three women were killed.

Reports from Uige give the following account:

A. The human rights situation in the city of Uige has worsened.

B. Offensive military movements continue against UNITA areas.

C. The Uige FM radio station continues to wage a propaganda campaign against UNITA and its officials.

D. MPLA (Popular Movement for the Liberation of Angola) government officials have made warlike statements, appealing for the continuation of war. Innocent civilians have been (murdered) (words indistinct).

E. UNITA sympathizers, members and ward committee officials have been abducted by government forces.

Source: Voice of the Resistance of the Black Cockerel, Jamba, in Portuguese 1800 gms 21 Nov 95

Five UNITA soldiers reportedly killed in clashes

Text of report by Angolan UNITA radio on 22nd November

The military situation is very tense in Zaire Province. An estimated 200 South African mercenaries have been leading a bloody offensive against National Union for the Total Independence of Angola (UNITA)-controlled positions since 20th November. Sebastiao Fragoso, the Voice of Resistance of the Black Cockerel correspondent in M'banza Congo, reports that the South African mercenaries have joined the ranks of two Angolan Armed Forces (FAA) battalions backed by BMP-2 armoured cars, 23mm antiaircraft guns and light artillery. On 20th November, they attacked the areas of Chipandi (phonetic) and Quimongo, 10 and 7 km, respectively, from the commune of Sumba.

Fragoso reports the FAA forces have taken Chipandi, but they met resistance in Quimongo. Preliminary reports say five UNITA soldiers were killed and four wounded, including a second lieutenant.

The FAA forces also attacked the area of Qipai (phonetic), 8 km from Mongo Oruale, on 20th November. In addition, UNITA military sources in

Quintal report Angolan Navy vessels were seen yesterday moving from Luanda to Soyo.

The situation in Zaire Province is quite worrying. UNITA has already asked the UN Angola Verification Mission-3 to intervene so peace can be restored and the aggressors charged.

Source: Voice of the Resistance of the Black Cockerel, Jamba, in Portuguese 0600 gms 22 Nov 95

(18)

Foreign minister says UN partly to blame for delay in peace process

Text of report by Angolan government radio on 22nd November

Foreign Affairs Minister Venancio de Moura says the Angolan peace process is behind schedule and he laid some of the blame at the doorstep of the UN Angola Verification Mission (Unavem)-3. Speaking at the close of the second Joint Angolan-Namibian Commission meeting, Foreign Minister Moura explained that Unavem-3 had had difficulties concerning technical and other equipment. The two countries reiterated their decision to do everything in their power to end organized crime along the common border.

Meanwhile, the Aid Coordination Unit, UCA, has said there is enough food for confined National Union for the Total Independence of Angola troops. UCA also announced that there are 11 non-governmental organizations providing support for the 15 planned troop confinement points.

Source: Radio Nacional de Angola, Luanda, in Portuguese 1900 gms 22 Nov 95

(19)

Zambian home affairs minister arrives in Angola

Text of report by Zambian radio on 21st November

Home Affairs Minister Chitalu Sampa arrived in Angola today for a tripartite meeting with the UN High Commissioner for Refugees and the government of Angola. Mr Sampa, who arrived in Luanda via Johannesburg, was welcomed at Luanda airport by Angola's social affairs minister, Albino Malungo, and officials from the Zambian embassy (words indistinct) delegates are to discuss a seven-point topic which include the identification of (words indistinct) for the repatriation of Angolan refugees (words indistinct).

Source: ZNBC radio, Lusaka, in English 1800 gms 21 Nov 95

COPIA No 2
Doc 9512874

937 P05

598+2+817118

OGID SEC GRPL

11-26-95 13:28

937 P01

598+2+817118

OGID SEC GRPL

12

9512874

SWB

AL/2468 A/3

23 Nov 95

explanation of the bomb explosion at 1900 (local time) last night in the area between Kaysaney hospital and the slaughter house in Mogadishu's Karam District. There were no deaths or injuries but some houses near the scene of the explosion were damaged.

The bomb was set off by remote control. He said it was aimed at individuals and at undermining security in northern Mogadishu. However, this failed. There is a lead in the investigation to find the culprits and the search is being carried out by the forces of the Islamic court.

The minister said Muslims, particularly the officials and forces of the Islamic High Court, quickly arrived at the scene. They collected the bits and pieces of the bomb and the detonators, including a battery and wires.

Dr Husayn Shaykh Ahmad Kadareh noted that the conspiracies being hatched by reactionary groups who have made a habit of undermining peace are known. He said their plans did not stop at this act. Therefore he alerted Somalis to remain vigilant and catch anyone they suspected of such acts.

Lastly, he warned the anti-peace groups to desist from anti-peace acts and anyone caught committing such a crime would be brought to the Islamic court and subjected to ruthless punishment.

Likewise, Shaykh Abdi Ali Alasow, the deputy chairman of the Islamic High Court, strongly condemned those who carried out the act and those who organized it.

Source: Radio Mogadishu in Somali 1700 gmt 21 Nov 95

SOUTHERN AFRICA

ANGOLA

Government, Cabinda separatist FDC group fail to reach agreement

Text of report by Angolan TV on 21st November

The lack of consensus has delayed the signing of a truce between the government and the armed faction Cabinda Democratic Front (FDC). The two sides held a four-day meeting in Point Noire to try and agree on a peaceful solution to the Cabinda conflict. Carlos Quinha reports from Cabinda:

[Quinha - recording] The government and the Cabinda Democratic Front have failed to reach an agreement. However, the parties agreed to resume talks in the first two weeks of December, when they will certainly sign the accord. The meeting, whose main aim is to solve the Cabinda conflict through dialogue, began in Point Noire on 18th November and ended today. The first step would be the establishment of a truce similar to that signed between the government and the Front for the Liberation of the Cabinda Enclave - Renewal. The government delegation is led

by Interior Minister Santana Andre Pires Petross, who is accompanied by Norberto Santos, Popular Movement for the Liberation of Angola (MPLA) Political Bureau secretary for political affairs; MPLA Deputy Vicar Teimiga; Cabinda Provincial Governor Jose Amaro Tati; Henrique Futi, deputy director for defence; and civilian and military officials. The FDC delegation was led by its leader Francisco Xavier Lubota, who is accompanied by the movement's secretary-general, Norberto Ntula, and other civilian and military organisation members. The Congolese mediators were led by Point Noire Governor Francois Chiebili [phonetic]. The two delegations discussed at length issues related to signing a truce. After this morning's meeting, the two sides issued a final communique reiterating the wish to continue making efforts to achieve a long-lasting peace in Cabinda.

Source: Televisao Popular de Angola, Luanda, in Portuguese 1910 gmt 21 Nov 95

(17)

UNITA radio reports government attacks on Zaire Province

UNITA radio reports use of South African mercenaries by government

Text of report by Angolan UNITA radio on 21st November

There is war in Zaire Province. The Angolan Armed Forces (FAA) want to occupy the National Union for the Total Independence of Angola (UNITA)-controlled area of Sumba at all costs in an offensive involving tanks, combat vehicles and South African mercenaries. Our correspondent Felix Miranda reports that on 20th November there were clashes along the Zaire River between 0530 to 1500 (local times), with a break between 1300 and 1400. FAA forces are using BMP-2s [words indistinct] equipped with 23-mm anti-aircraft guns, and two battalions, including South African mercenaries. In view of the prompt response by UNITA soldiers, the FAA was forced to stop at Cunda [phonetic] village. FAA units in Caboca da Cnbra launched a heavy attack on UNITA's position in Segundo [phonetic] [words indistinct] during the same period.

The situation is likely to worsen over the next few hours or days, considering the government's overall strategy.

UNITA suffered five wounded and three killed in the clashes, while the FAA lost at least two men. A BMP-2 is reported to have been destroyed by fire.

The government intends to occupy Mina Grande and Chivanda along the coastal region, and then link up with Sumba and Pedra do Feitico.

Meanwhile, the situation is also tense in Uige, Cabinda and Bengo Province where the FAA is violating the cease-fire. About 200 South African mercenaries disembarked in Caxito on 7th November to attack Quibanza. Reconnaissance units have been

COPIA NO 2

Dec 95/2874

937 P04

937 P05

937 P01

598+2+817118

598+2+817118

598+2+817118

DGID SEC GRAL

DGID SEC GRAL

DGID SEC GRAL

11-26-95 13:27

9512874

1995. 12:22

3014453692

MALIK M CHAKA

PAGE 03

ANGOLA-UNITA CORRECTION

RTw 11/24/95 11:01 AM

Copyright 1995 Reuters Ltd. All rights reserved.

The following news report may not be republished or redistributed, in whole or in part, without the prior written consent of Reuters Ltd.

In LUANDA story headlined "UNITA says troop assembly going smoothly" please read in first para...Angolan guerrillas are now reporting to a demobilisation centre in line with a year-old peace accord...instead of...Angolan guerrillas are now reporting to demobilisation centres...

(making clear only one centre is in operation)

REUTER

COPIA Nº 2

Doc. 9512874

937 P03

59812*817118

0610 SEC GRAL

11-26-95 13:26

937 P01

59812*817118

0610 SEC GRAL

14

9512874

UNITA says troop assembly going smoothly

RTw 11/24/95 9:39 AM

Copyright 1995 Reuters Ltd. All rights reserved.

The following news report may not be republished or redistributed, in whole or in part, without the prior written consent of Reuters Ltd.

LUANDA, Nov 24 (Reuter) - Angolan guerrillas are now reporting to demobilisation centres in line with a year-old peace accord, the UNITA rebel movement said on Friday.

Diplomats said however there appeared to be little movement by government troops to return to barracks.

"The quartering of UNITA's troops continues with success at Vila Nova," the movement's Voice of the Black Cockerel radio said.

The guerrillas started to move into the Vila Nova camp in the central highlands on Monday to be disarmed and prepared for demobilisation or for integration into a joint military force combining rebel and government troops.

U.N. sources said they hoped to start moving guerrillas into a second central highlands camp at Londuimbali next week.

A total of 15 centres under the supervision of United Nations peacekeepers, each able to hold about 4,500 troops, are being set up to house UNITA fighters under the peace accord signed a year ago in the Zambian capital Lusaka to end nearly two decades of civil war.

Diplomatic sources said the assembly of beligerants appeared so far to have been a one-sided.

General Higino Carneiro, the government's deputy minister for the peace process, has said there was no agreement to assemble troops from the two sides at the same time or in equal numbers.

But diplomats said both the government army and the rapid reaction police force were expected to return to their barracks under the agreement.

While UNITA demobilisation centres were spelled out in the peace accord, the definition of what constituted government barracks was vague, they said.

UNITA (National Union for the Total Liberation of Angola) on Wednesday accused government troops of attacking its positions in the northern province of Zaire, where the next stage of the demobilisation process is due to take place. The charge could not be independently confirmed.

REUTER

COPIA Nº 2

Doc. 9512874

937 P02

598+2+817118

DGID SEC GRAL

11-26-95 13:26

ST PDI

598+2+817118

DGID SEC GRAL

15

11-26-95 13:25

9512874

OAU penalises 10 countries over arrears

RTw 11/23/95 6:59 AM

Copyright 1995 Reuters Ltd. All rights reserved.

The following news report may not be republished or redistributed, in whole or in part, without the prior written consent of Reuters Ltd.

ADDIS ABABA, Nov 23 (Reuter) - The Organisation of African Unity (OAU) said on Thursday 10 member states had lost the right to vote and speak at its meetings because they owed a total of \$16.5 million.

In a letter to its 52 member states, the OAU named the 10 as Chad, Comoros, Equatorial Guinea, Central African Republic, Guinea Bissau, Sierra Leone, Sao Tome and Principe, Niger, Seychelles and Angola.

It said they failed to clear or reduce arrears accumulated over up to 11 years of \$16.5 million by June 29 so had lost the right to vote and speak at OAU meetings and present candidates for OAU posts.

It gave the amounts owed as Chad \$2.6 million, Comoros \$1.8 million, Equatorial Guinea \$1.6 million, Central African Republic \$1.7 million, Guinea Bissau \$1.6 million, Sierra Leone \$1.7 million, Sao Tome and Principe \$1.4 million, Niger \$1.7 million, Seychelles \$978,000 and Angola \$1.5 million.

The OAU agreed in 1990 that any member defaulting on contributions for two years would be liable to sanctions.

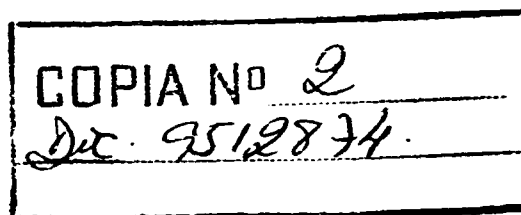
Addressing an OAU advisory committee on financial and administrative matters on Thursday, OAU Secretary-General Salim Ahmed Salim said a total of \$60.8 million was owed in arrears by members.

"If we are to be taken seriously by the Africans and the world at large, our organisation must be provided with commensurate resources," said Salim, urging members to pay up.

He said despite efforts by some member states to cut their arrears since last year the outstanding contributions had only been reduced by some \$4 million and only \$3.7 million had been paid for the 1995-1996 budget of a total of \$27.5 million.

Salim proposed a 1996-1997 budget of \$30.6 million, saying the OAU's new responsibilities required increased resources.

He said the organisation's increased roles included conflict prevention, resolution and management, election monitoring and efforts to establish an African economic community.



16-16

9512874

11/27/95

09:35

202 755 8063

FAIS

COL. E. FERRO

001/01

Angola landmine kills four, injures 16

RTW 11/27/95 7:15 AM

Copyright 1995 Reuters Ltd. All rights reserved.

The following news report may not be republished or redistributed, in whole or in part, without the prior written consent of Reuters Ltd.

LUANDA, Nov 27 (Reuter) - Four people were killed and at least 16 injured when their truck ran over a landmine in Angola's Benguela province, the Angop state news agency reported on Monday.

It said the incident happened on Friday on a road close to Benguela town which was reopened to traffic earlier this year after mine clearing in the area.

There was no indication whether the mine was newly planted or had been missed by mine clearers.

An estimated 10 million landmines are strewn across the countryside, a legacy of the civil war between the government and Jonas Savimbi's UNITA (National Union for the Total Independence of Angola) movement.

The two sides signed a peace pact in the Zambian capital Lusaka a year ago to end the 19-year war in which tens of thousands of Angolans were killed and millions left homeless.

REUTER

COPIA Nº 2

Dec. 9512875

938 FAX

01-02

9512875

ÁFRICA FOCUS

INTERNATIONAL

No. 26

November 22, 1995

No. 425

November 3, 1995

ANGOLA:The "Cleaning Up" of Lunda Norte

The Angola Armed Forces (FAA) General Staff plans to continue clean up operations in Lunda Norte Province. They will probably increase in intensity. The stated aim of the operations is to end illegal mining in the area. However, the main goal is to apply military pressure on UNITA.

This pressure has two primary objectives:

- a. Slowly dislodge UNITA from the diamond area it controls and give the government access to considerable resources (diamonds) as well as control of the border with Zaire.
- b. Aggravate a focus of tension and conflict to keep the UNITA militarily occupied and divert it from taking vital steps in the peace process such as cantonment and the disarmament of its forces.

The dual strategy, which analysts have detected in the conduct of government, is intended to drag out the status of non-implementation and delays in the peace process timetable and exploit it in a political manner. This will result in the penalization of UNITA for not quartering its troops.

MOZAMBIQUE:Calculated Conspiracy

The unexpected visit of Thabo Mbeki, the South African Vice-President, to Mozambique last week was a result of warnings from the Mozambican government accompanied by requests for urgent intervention because RENAMO was preparing a coup d'état. According to the government version, explained in detail by Prime Minister Pascoal Macombi, the coup would be carried out by soldiers of RENAMO integrated in the Mozambique Democratic Forces (FADM). The coup would have been led by the Deputy Chief of Staff, General Mateus Ngonhamo.

COPIA Nº 2

Dir. 9512875

9512875

Fax 938

02-02

Nº. DOCUMENTO 9512876
TITULO El proceder del General Arce y el de diversos actores sociales durante el clima político
PROCEDENCIA SIDE-
FECHA DE 95-07-15-
VINCULACIONES 66723
11164-
11302-
11163-

4

01-07

9512876

PARAGUAY

El accionar del General OVIEDO y el de diversos actores sociales enrarecen el clima político

Durante el último mes, si bien los Poderes Ejecutivo y Legislativo desarrollaron sus tareas específicas con cierta normalidad, se registraron acontecimientos que perturbaron significativamente la situación interna paraguaya.

Tal es el caso de las reiteradas injerencias del General Lino César OVIEDO, Jefe del Ejército, en política -y su impacto sobre el sistema- y las medidas de fuerza protagonizadas por diversos sectores sociales.

Con referencia a la actividad desplegada por los poderes del Estado, cabe recordar que, recientemente, el Ejecutivo promulgó las siguientes normas jurídicas:

- Ley 635 (21AGO95) que reglamenta el funcionamiento de la justicia electoral, disponiendo, entre otros aspectos, la renovación total del Registro Cívico Permanente y el control estricto de los partidos políticos en todo el proceso de formación del padrón electoral.
- Ley 636 (28AGO95) reglamentaria del artículo 111 de la Constitución Nacional (opción preferencial para los empleados de las empresas a ser privatizadas), rechazada por los trabajadores estatales debido a que les concede derechos en forma individual y no colectiva.
- Modificaciones a varios artículos e incisos del Código Laboral, entre los cuales se destacan el referido al período de vacaciones, el permiso a las mujeres para amamantar y la estabilidad sindical.

Asimismo, el Poder Ejecutivo remitió (01SEP95) al Congreso el proyecto de ley del Presupuesto General de Ingresos y Gastos para 1996, en el cual no se prevén aumentos en los salarios públicos y se incrementan las partidas presupuestarias de Defensa (en un 29%), Educación (en un 21%) y Salud (en un 14%), entre otras.

El Poder Legislativo recibió, asimismo, un proyecto de ley elaborado por una Comisión Técnica Multisectorial para blanquear las operaciones financieras realizadas al margen del fisco.

Este instrumento tendría como fin último eliminar la corrupción en la economía, la que observó una retracción durante AGO95 (caída del 68% de las ventas en el mercado local, disminución de las inversiones) aún cuando se mantiene la estabilidad en los niveles inflacionarios (1% en JUL95 y -0,2% en AGO95, ubicándose en el 8,1% el índice acumulado de ENE a AGO95) y cambiarios (la cotización del dólar se incrementó un 2,2% en el período ENE/JUL95).

En este contexto resulta conveniente puntualizar que tanto el oficialismo como la oposición evidencian, a nivel legislativo, la disociación de ideas y la confrontación de personalismos que tipifican su dinámica interna. Esta situación incide en forma decisiva en su comportamiento parlamentario, comprobándose un balance negativo de la gestión de esta institución, resultante de la dilación de los trámites pendientes de sanción en los ámbitos político (Código Electoral, modificación de Padrones), militar (Estatuto Militar, Organización General de las FF.AA., Objeción de Conciencia, Defensa Nacional, Plazos para retiro de militares para presentarse como candidatos a Presidente), económico (Reestructuración y reducción del Estado, Reforma Financiera, Venta de empresas del estado no incluidas taxativamente en la Ley de Privatización), judicial (Organización del Ministerio Público) y social (Estatuto del Funcionario Público, Sistema Nacional de Salud, Educación, Reforma Agraria Integral y Estatuto Agrario).

En cuanto al "Caso OVIEDO", la denuncia jurídica de los diputados liberales VARGAS y LOPEZ respecto de la participación activa del Jefe del Ejército en negociaciones con dirigentes del Partido Colorado en ITAPUA, para que "no se apresuren en la elección del titular de la Junta de Gobierno", derivó (07SEP95) en el procesamiento del mismo por parte del Juez MONGES (colorado) a pesar de que éste inicialmente revocó la decisión de otro juez por defectos de forma en la presentación del escrito judicial ante la rectificación del mismo por parte de la fiscalía.

Cabe señalar que el 01SEP95 fue sancionada la ley -falta aún su promulgación- que suspende transitoriamente la afiliación política de militares y policías en servicio activo, establece que las asociaciones políticas tendrán 30 días para excluir a los uniformados de los padrones, dispone el pase a retiro de aquellos que realicen actividades político partidarias y estipula para el causante la recuperación automática y de pleno derecho de su condición de afiliado una vez que pase a retiro.

El clima de tensión e inestabilidad generado por la incertidumbre respecto de la reacción del General OVIEDO se vio agravado por el pase a disposición del General de Brigada, Carlos AYALA -Comandante de la V División de Infantería de tendencia "antioviédista-" por haberse negado a firmar una supuesta nota de adhesión al Jefe del Ejército que, aparentemente, habría sido refrendada por todos los jefes militares.

Si bien las actividades políticas del General OVIEDO se iniciaron durante la campaña preelectoral en defensa de la fórmula WASMOSY-SEIFART (ANEXO 1), su actual injerencia directa respondería a su velado interés en desarticular los apoyos a la candidatura del Vicepresidente SEIFART en las próximas elecciones internas para la titularidad de la Junta de Gobierno de la ANR, procurando volcarlos hacia Blas RIQUELME, muy allegado a OVIEDO.

La conflictiva situación interna partidaria del oficialismo se trasladó al ámbito gubernamental mediante presiones orientadas a debilitar u obstruir el apoyo del Poder Ejecutivo a SEIFART.

Esta tácita confrontación se agravó, asimismo, por la reticencia de los legisladores, especialmente de la oposición, a incluir al Ministro de Defensa -cargo que podría ser ocupado por OVIEDO al pasar a retiro- en la cadena de mandos castrense y a conceder el grado de "cuatro estrellas" a la oficialidad castrense -acortando de esta forma la carrera del actual jefe del Ejército-. Ello sin perjuicio del aumento salarial concedido recientemente a los militares.

Por su parte, si bien los líderes del PLRA y del EN (Domingo LAINO y Guillermo CABALLERO VARGAS, respectivamente) coincidieron en la necesidad de conformar una alianza electoral para las elecciones municipales de 1996 y los comicios generales de 1998, ambas agrupaciones difieren en el método para la selección de los candidatos. En efecto, mientras la dirigencia liberal sostiene, en principio, que la candidatura presidencial de LAINO no es negociable si surge de una elección interna, EN insiste en que dicha elección debe realizarse por medio de una consulta popular abierta a todos los paraguayos.

En el ámbito político-social, el 30AGO95 se llevó a cabo la huelga y marcha de los empleados de ANTELCO (Administración Nacional de Telecomunicaciones), ANDE (Administración Nacional de Electricidad), CORPOSANA (Corporación de Obras Sanitarias), ACEPAR (Aceros Paraguayos), INC (Industria Nacional del Cemento), CAPASA (Cañas Paraguayas), IPS (Instituto de Previsión Social) y FLOMEPARSA (Flota Mercante Paraguaya). En dicha oportunidad se entregó al titular de la Cámara Alta, Dr Rafael CASABIANCA, un documento, firmado por 100.000 personas en el que se solicitó la realización de un referéndum para decidir la privatización de las empresas del Estado.

Cabe señalar que el Gobierno prevé recaudar más de U\$S 100 millones a través de la privatización de ACEPAR (U\$S 60 millones), FLOMEPARSA (U\$S 17 millones), CAPASA (U\$S 15 millones) y el Ferrocarril (U\$S 10 millones). El traspaso del resto de las Empresas del Estado (ejemplo: ANTELCO) al sector privado sólo podrá realizarse si el Congreso sanciona una ley para cada ente.

Paralelamente, el 30AGO95 el problema de "los sin tierra" también se agravó cuando un grupo de aproximadamente 600 campesinos armados (fusiles y escopetas) ocupó la estancia "Toro Saite" en el Departamento de SAN PEDRO y, acompañado por una delegación del asentamiento TAVAI BORDA (integrada, entre otros, por los líderes Elvio BENITEZ -quien tuvo un marcado protagonismo durante el aparente levantamiento de dicho asentamiento en FEB94- y Ranulfo VAZQUEZ), agredió verbalmente a la comitiva parlamentaria -integrada por la Senadora Elba RECALDE y el Diputado Cándido VERA- y al Gobernador del Departamento de SAN PEDRO, Erico YBAÑEZ.

Asimismo, dichos campesinos se enfrentaron -al cortar la Ruta III- con personal policial antimotines (07SEP95), situación que arrojó el saldo de 1 muerto y más de 15 heridos y que derivó en un acuerdo con el Gobierno -donde ofició como mediador el Obispo de SAN PEDRO, Monseñor Fernando LUGO- que contempla:

- Una tregua sin plazo, durante la cual se pondrán en marcha los mecanismos para satisfacer los reclamos de los campesinos.
- La permanencia momentánea en la estancia "Toro Saite", de "los sin tierra" hasta que éstos se expidan respecto del ofrecimiento efectuado (03SEP95) por el Presidente WASMOSY de ser trasladados a otras tierras. Si los campesinos rechazan dicho ofrecimiento, no puede descartarse que se produzca su desalojo por la fuerza.
- La liberación de quienes fueron detenidos durante el citado enfrentamiento.
- El impulso ante el Congreso de la sanción de la reforma agraria.
- La garantía de la provisión de los servicios básicos de agua, luz y vivienda en dicho asentamiento.

04

9512876

Ante esta situación, la Central Nacional de Trabajadores (CNT) y la Central Unitaria de Trabajadores (CUT) resolvieron (10SEP95) retirarse de la mesa de negociaciones iniciadas con el Gobierno el 19ABR95 por los temas de la agenda sindical y simultáneamente, convocar a una huelga general de actividades el 25SEP95 en solidaridad con "los sin tierra".

En definitiva, las movilizaciones sindicales, las protestas sectoriales y las invasiones de tierras son indicativas de un creciente, aunque controlado, protagonismo de los sectores marginales y de menores recursos, cuyo activismo refleja una marcada voluntad de forzar el cambio de su condición.

En el ámbito externo, se destacan los siguientes hechos:

- Visita oficial del Presidente chileno a PARAGUAY (05AGO95). En dicha ocasión se suscribieron acuerdos de Promoción y Protección Recíproca de las Inversiones; se creó una comisión técnica de integración física bilateral y se coordinaron cursos de acción para incentivar a la pequeña y mediana empresa.
- Suscripción de cuatro acuerdos con ALEMANIA (03AGO95) por un monto total de U\$S 2,3 millones para ejecutar diversos proyectos de cooperación técnica y desarrollo para fomentar la pequeña y mediana empresa paraguaya.
- Visita oficial del Presidente paraguayo a TAIWAN (25AGO95). El Ingeniero WASMOSY se comprometió a brindar seguridad a los inversionistas chinos mientras que su par oriental acordó intensificar los programas de cooperación técnico-agrícolas y solventar el estudio de prefactibilidad para la creación de una ciudad satélite de ASUNCION.

Además, funcionarios del CHINA TRUST BANK manifestaron que este banco dispondrá de un fondo de U\$S 500 millones para financiar futuras inversiones chinas en PARAGUAY y la empresa TECOM CO S.A. -líder de las telecomunicaciones en ASIA- anunció que se instalará próximamente en ASUNCION.

Recientemente visitaron ASUNCION las máximas autoridades de la Policía Nacional China para colaborar con sus pares locales en el desmantelamiento de la mafia china que opera en CIUDAD DEL ESTE, grupo que recientemente exigió U\$S 30.000 por mes a los empresarios del parque industrial "ORIENTE S.A." integrado por más de 70 fábricas (cuya construcción requeriría una inversión de U\$S 150 millones) para garantizar su seguridad.

Apreciación

En líneas generales, la dinámica de los acontecimientos de orden político, económico, social y militar del frente interno paraguayo se ve, inexorable y sistemáticamente, condicionada por los siguientes hechos:

- La falta de unidad interna de la Asociación Nacional Republicana (ANR).
- El disenso entre los partidos políticos opositores con representación parlamentaria (Partido Liberal Radical Auténtico -PLRA y Encuentro Nacional- EN) para introducir alternativas de cambio mediante la sanción de leyes.
- La decisiva intervención de las FF.AA. para dificultar la reforma militar.
- El alto grado de corrupción imperante en el sistema político y económico paraguayo.

Si bien los hechos registrados recientemente evidencian una dinámica que difiere de la típica inercia operativa de los principales operadores del ámbito político, el proceso de cambio difícilmente registre avances notables a raíz de la interferencia de los siguientes factores:

05

9512876

- El excesivo individualismo de la dirigencia.
- La dificultosa comunicación interinstitucional.
- La escasa representatividad de los agentes políticos.
- El avasallamiento castrense del poder político y jurídico.
- La naturaleza excluyente del sistema.

De hecho, la incidencia de estos condicionantes contrarrestaría las iniciativas, generalmente procedentes del Poder Ejecutivo, tendientes a impulsar ciertas transformaciones, aún no estructurales.

Dadas las características estructurales y funcionales del sistema paraguayo, se estima que:

1. La tensión WASMOSY- OVIEDO posiblemente se incrementará conforme se aproxime la fecha de las elecciones internas de la ANR y en la medida en que la definición de las precandidaturas no coincida con las preferencias del mencionado general.
2. La injerencia de OVIEDO en la interna colorada, en las negociaciones con la oposición e, indirectamente, en la labor parlamentaria continuaría generando ciclos de inestabilidad política.
3. Es factible que finalmente se recurra a la inclusión del Ministro de Defensa en la cadena de mandos y a la incorporación del "grado de cuatro estrellas" para descomprimir una virtual escalada de tensión provocada por la ambición política de OVIEDO.
4. Es probable que el clima de inestabilidad institucional descripto dé lugar a cambios en el entorno ministerial y castrense del Poder Ejecutivo.
5. Es muy poco probable que la oposición, dado su desarticulado accionar, ponga freno al creciente avasallamiento castrense del poder político.

Probablemente, a este inestable cuadro de situación política se agregará una mayor actividad reivindicativa de los agentes sociales y de los grupos inorgánicos para procurar la satisfacción de sus necesidades, marco en el cual no se descarta un aumento controlado de la violencia social.

No obstante lo anteriormente expuesto, la necesidad de revertir las consecuencias negativas de la crisis financiera y la proximidad de las elecciones municipales de 1996 impulsarían la sanción -en el corto plazo- de los instrumentos jurídicos necesarios que son estudiados en ambas cámaras legislativas.

Por último, en el ámbito externo, se aprecia que las iniciativas del Poder Ejecutivo apuntan básicamente a incrementar las inversiones externas para lo cual la Administración WASMOSY pone especial empeño en demostrar su intención de luchar seriamente contra la corrupción.

06

951 287 6

ANEXO 1

RESUMEN DE LAS MANIFESTACIONES POLITICAS DEL GENERAL OVIEDO

- **28DIC92:** Durante la campaña preelectoral para los comicios presidenciales del 09MAY93, criticó la fórmula ARGAÑA-IBÁÑEZ (derrotada por WASMOSY-SEIFART en las internas celebradas en DIC92), argumentando que representaba el pasado autoritario.
- **27ABR93:** En una reunión con funcionarios del Ministerio del Interior e Intendentes colorados -presuntamente llevada a cabo en dicha dependencia gubernamental- manifestó que la decisión castrense era "gobernar con el glorioso e inmortal Partido Colorado por secula seculorum".

A pesar de que el fiscal electoral Miguel Angel ARANDA DAROCZI elevó los antecedentes de dicha reunión al entonces Fiscal General del Estado, Luis ESCOBAR FAELLA, quien determinó que el General OVIEDO había cometido delito electoral por lo que debía ser sumariado, el Juez FERNANDEZ se pronunció en sentido contrario en MAY94.
- **30ABR93:** Aconsejó a los dirigentes colorados de VILLARRICA trabajar por la Asociación Nacional Republicana para que no perdiera el poder.
- **1994:** Las denuncias en los principales MCS de las actividades políticas partidarias del General OVIEDO, sumadas a la activación del pedido de procesamiento del mencionado general por el Juez FERNANDEZ determinó que la Comisión Permanente del Congreso elevara un informe al Presidente WASMOSY y a la Corte Suprema de Justicia condenando la intromisión del Jefe del Ejército en política. Asimismo, la Comisión Bicameral de Ilícitos resolvió (JUN94) iniciar una investigación de dichas denuncias. Hasta AGO95 no fueron dados a conocer los resultados de la misma.

El caso OVIEDO motivó la sanción de la Ley 514/94 -actualmente en vigencia- que penaliza las opiniones, declaraciones o manifestaciones de los militares y policías sobre asuntos político-partidarios o de carácter proselitista.
- **24JUL95:** Politizó el acto militar con motivo del Día del Ejército, donde inauguró una pista de desfiles militares (desfilódromo).
- **20AGO95:** Aconsejó a los dirigentes colorados de la zona de ITAPUA que no se apresuraran a elegir el candidato para presidir la Junta de Gobierno de la ANR.

07-07

9512876

Nº. REGISTRO	95/2877
TÍTULO	Situación del sistema financiero paraguayo-
PROYECTO	SIDE-
FECHA DE ELABORACIÓN	95-07-15-
VOLÚMENES	66723
	11161
	11392

4

01-05

9512877

PARAGUAY

Situación del sistema financiero

* En el marco del anuncio efectuado por el Presidente WASMOSY (22MAY95) de establecer mayores medidas de control sobre el sistema financiero (ANEXO 1) -con el doble propósito de forzar a las entidades a que cumplan con los requisitos de dicho sector y a que bajen las tasas de interés (promedio activa anual 26%) como medio para reactivar la actividad económica-, el Congreso paraguayo sancionó (30MAY95) la Ley 489/95 (Carta Orgánica del Banco Central de Paraguay).

El discurso del Primer Mandatario coincidió con la aparición de problemas de liquidez en los Bancos Comercial Paraguayo (BANCOPAR), General, Amambay, Bancosur y Mercantil que concentran el 16% del total de los depósitos del sistema financiero. Este hecho motivó la intervención de las dos primeras entidades citadas y la supervisión de las restantes por parte del Banco Central de Paraguay (BCP).

Cabe señalar que hasta el 09JUN95 la asistencia financiera del BCP -a través de préstamos interbancarios- a los entes intervenidos alcanzó los U\$S 130 millones mientras que a los bancos supervisados les otorgó U\$S 2 millones.

El Superintendente de Bancos, Víctor CHAMORRO, informó (31MAY95) que existen otras cinco empresas financieras en estado de revisión de cuentas, en tanto el Fiscal General del Estado, Aníbal CABRERA VERON, solicitó el procesamiento de los directivos de los bancos intervenidos bajo los cargos de asociación ilícita para delinquir, falsificación ideológica y material de instrumentos públicos, sustracción y defraudación.

El pedido de la Fiscalía General afecta a Cristian ZIMMERMANN, Miguel KEMPER, José BRUNETTI, Joaquín SALERNO, Oscar NETTO, Gustavo PEREZ SAMANIEGO, Fermín ALARCON, José SANTANDER DAMECO y Raúl CODAS RIERA.

El citado magistrado también ordenó el procesamiento del cuñado del Presidente WASMOSY, Ricardo CARRASCO, acusándolo de apropiación de acciones de BANCOPAR y del yerno del ex Presidente RODRIGUEZ, Antonio SCARELLO -accionista de BANCOPAR y Banco General- por estafa (los depósitos no eran incluidos en los registros legales de las citadas entidades financieras, por lo tanto no son garantizados por el BCP).

En este contexto, el empresario deportivo Jose MEDINA SGALES denunció (02JUN95) ante el diario "ULTIMA HORA" la utilización de fondos (U\$S 9 millones) provenientes de BANCOPAR para la financiación de la campaña electoral del actual presidente paraguayo en 1993, acusación rechazada por el titular del Poder Ejecutivo.

Esta situación produjo expectativas en los agentes económicos (ahorristas y población en general) que motivaron el traslado de sus depósitos desde los bancos afectados hacia otros de mayor confiabilidad, a pesar de la garantía brindada por el BCP. Asumiendo una actitud diferente, la Asociación Rural de Paraguay (ARP) y la Unión Industrial Paraguaya brindaron su apoyo a la Administración WASMOSY, en tanto el representante del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) en ASUNCION, José Agustín RIVEROS, expresó que "... en la coyuntura actual deben ser accionados todos los mecanismos técnicos existentes con el fin de que el sistema financiero permita el desarrollo de los sectores reales de la economía".

Cabe señalar que empresarios extranjeros estarían interesados en comprar las entidades intervenidas en caso de que las mismas sean vendidas.

Respecto de la iliquidez bancaria, la nueva Carta Orgánica del BCP establece que "el BCP podrá otorgar créditos a los mismos, previa autorización del Poder Ejecutivo. Para ello, los beneficiados deberán presentar un programa de rehabilitación institucional y recapitalización financiera", estableciendo -entre otras- las siguientes competencias para el BCP:

- Un mayor control del sector financiero informal de plaza.
- La responsabilidad de ejecutar la política monetaria.
- La obligatoriedad de una auditoría externa surgida de una licitación pública internacional.
- El deber de emitir dictamen técnico previo sobre todas las incidencias monetarias, cambiarias y crediticias de la contratación de préstamos extranjeros por parte de instituciones del sector público.
- La posibilidad de conceder adelantos de corto plazo (hasta el 10% de los ingresos tributarios presupuestados) al Gobierno para financiar el gasto público contra entrega de títulos públicos negociables.
- La imposibilidad de contraer obligaciones por montos y plazos indeterminados.

La citada normativa no agrega nuevos criterios a los vigentes para la designación del titular de la Superintendencia de Bancos (a cargo del Ejecutivo en base a una terna designada por el directorio del BCP) y del control del dinero público depositado en los bancos de plaza.

Lo enunciado precedentemente pone en evidencia, por un lado, la alta dependencia de ciertos bancos de los recursos estatales (por ejemplo: el 31% del total de los depósitos de BANCOPAR son fondos públicos según el informe de la Superintendencia de Bancos de 1994) y, por otro, el incorrecto manejo de los recursos por parte de los directivos del BCP (faltante de U\$S 4 millones), circunstancia que motivó la "licencia aceptada" del Ministro del Interior, Carlos PODESTA y el nombramiento del Dr. Dionisio CORONEL BENITEZ como presidente interino del BCP (acusado de ser presidente de una financiera) ante la renuncia del Dr. Jacinto ESTIGARRIBIA (25MAY95).

Apreciación

Las medidas instrumentadas por las autoridades económicas -intervención, supervisión y asistencia financiera al sistema bancario- tenderían a evitar la generalización de la crisis. Dichas iniciativas se inscriben en una estrategia orientada a mejorar la imagen de PARAGUAY en la comunidad económica-financiera internacional con el objeto de incrementar las inversiones productivas de largo plazo y a mantener la credibilidad de los operadores nacionales y regionales.

Al contrarrestar la pérdida de confianza de los agentes económicos, el Primer Mandatario procuraría neutralizar el impacto desfavorable que ejercen las continuas denuncias de corrupción sobre la credibilidad de las instituciones paraguayas, en particular cuando dichas acusaciones involucran directa o indirectamente a miembros del Poder Ejecutivo, circunstancia frecuente en virtud de la interconexión de sus intereses económicos empresariales con los de operadores financieros.

Si bien la crisis de los bancos intervenidos estaría, en principio, controlada debido a que sólo se produjeron reacomodamientos de depósitos -fundamentalmente hacia bancos extranjeros- y no salida de capitales y a que se mantuvo inalterable el tipo de cambio en 1955/1975 guaraníes por dólar para la compra y venta respectivamente; no puede descartarse que otras entidades financieras presenten problemas de liquidez en el corto plazo, situación que podría alterar el comportamiento actual de las variables económicas.

Al respecto, los esfuerzos del Poder Ejecutivo para contener la situación se verían neutralizados si no se produce el saneamiento de las entidades insolventes (mediante fusiones, liquidaciones, ventas).

Si bien la nueva Carta Orgánica del BCP introduce algunas mejoras normativas (ejemplos: fijación del límite al financiamiento público, obligatoriedad de auditoría externa) adolecería de deficiencias que podrían obligar a su revisión en el mediano plazo (ejemplo: falta de autonomía de la Superintendencia de Bancos).

En síntesis, la reforma del sistema financiero en base, por un lado, a un proceso de ajuste y adaptación jurídica y, por otro, al saneamiento de entidades insolventes permitiría reducir los efectos desfavorables de las actuales distorsiones del mercado sobre la economía (provocadas por el alto costo de los recursos financieros para inversiones a mediano y largo plazo y la gran evasión impositiva proveniente de operaciones financieras efectuadas al margen de la ley).

04

951 2877

ANEXO 1**COMPOSICION DEL SISTEMA FINANCIERO**

BANCOS	Comprenden 35 entidades. Patrimonio neto al 31DIC94: U\$S 374 millones (Activo: U\$S 2.525 millones y Pasivo: U\$S 2.151 millones). Ocupa directamente a 5.000 personas e indirectamente sostiene aproximadamente a 20.000 personas. En 1994, en operaciones de compra y venta de dólares, se movilizaron unos U\$S 46.882,8 millones. A MAY95 se contabilizaron depósitos en el sistema por un total de U\$S 1.637 millones y se habían otorgado créditos por U\$S 1.487 millones.
ENTIDADES FINANCIERAS	Comprende 64 empresas. Patrimonio total: U\$S 70,7 millones (Activo: U\$S 202,5 millones y Pasivo: U\$S 131,8 millones). Ocupan 1.000 personas e indirectamente a otras 4.000 aproximadamente.
CASAS DE CAMBIO	Operan 19 firmas. Patrimonio neto: U\$S 7,5 millones (Activo: U\$S 55,3 millones y Pasivo: U\$S 47,8 millones). Trabajan directamente 500 personas e indirectamente 2.500 personas. Operaciones en 1994 por U\$S 19.251,1 millones.
SOCIEDADES DE AHORRO Y PRESTAMO PARA LA VIVIENDA	Existen 9 empresas con un saldo por capital y reservas en conjunto de aproximadamente U\$S 15,4 millones.
OTROS SECTORES	Actúan 126 cooperativas de ahorro y préstamo y 50 compañías de seguro. Hay otros entes estatales que son supervisados por la Superintendencia de Bancos y controlan 307 empresas.
INCIDENCIA EN EL PBI	En 1994 el PBI del sector comercio y finanzas alcanzó los U\$S 1.959,2 millones con un crecimiento del 3,7% y con una participación del 30% en el PBI total.
MERCADO NEGRO	Las operaciones irregulares del sector financiero equivaldrían al 60% de las oficiales

05-05

951 2877

NO. DOCUMENT	9512878
TITLE	Politica interna de Paraguay-
PROJECT	SIDE
DATE	95-07-15
WORLD-CLASS	66723
	11164-
	11302-
	11161-
	11382

4

01-05

9512878

(SIDE)

Buenos Aires, JULIO de 1995

PARAGUAY - POLITICA INTERNA

Impacto de la campaña algodonera 1994/95 sobre la crisis socioeconómica del campesinado.

Dado que el cultivo de algodón involucra a aproximadamente 190.000 explotaciones agropecuarias -sobre un total de 307.221-, y ocupa al 62% de la población campesina, la campaña 1994/95 adquiere singular importancia para este sector de la sociedad.

Al respecto, el Ministro de Agricultura y Ganadería, Dr. Arsenio VASCONSELLOS, manifestó (03MAY95) que a pesar de la disminución de la superficie sembrada de algodón para la campaña 1994/95 (más de 100.000 ha - ANEXO I) el resultado para el sector sería satisfactorio. Estos conceptos se contraponen a las declaraciones efectuadas por el empresario agroexportador Fernando VILLALBA, quien sostiene que la producción final será de 400.000 tn. en lugar de las 600.000 tn previstas al inicio de la campaña, lo que significará una pérdida de más de U\$S 100 millones.

La reducción del área sembrada se debe, entre otros aspectos, al atraso en la distribución de las semillas argentinas (el 35% de la superficie de cultivo programado depende de este producto, el 15% de la especie norteamericana Delta Pine y el resto de semillas de origen nacional), a la falta de medios para luchar contra la plaga del Picudo y a la inexistencia de facilidades para que los campesinos accedan directamente a los créditos del Banco Nacional de Fomento (BNF) y del Crédito Agrícola de Habilitación (CAH).

A esta situación se agrega la disminución de la participación del Banco Central de Paraguay (BCP) como fuente de recursos financieros. De 1990 a 1994, el volumen de préstamos y redescuentos del BCP para el cultivo, acopio y comercialización del algodón se redujo en un 73% ya que el monto de los créditos disponibles pasó de U\$S 85 millones a U\$S 23 millones. Sin embargo, el Gobierno entregó a los bancos Bonos del Estado por U\$S 25 millones para la financiación de la cosecha y comercialización del algodón.

Paralelamente, el problema financiero de la actual campaña se acentuó por la negativa de las desmontadoras a participar directamente en el programa de asistencia crediticia. No obstante, dichas empresas -a través de la Cámara Algodonera de Paraguay (CADELPA)- acordaron con la Cámara de Bancos Paraguayos la provisión de recursos a una tasa de interés del 23% para aquellos productores y acopiadores previamente seleccionados.

El aumento considerable de la cotización del algodón paraguayo en los mercados internacionales debido a la caída de la producción mundial, (ejemplos: en NUEVA YORK, la fibra se cotizó a 118 centavos de dólar por libra; en LIVERPOOL a 113 centavos y en SAN PABLO el algodón en rama para entrega inmediata se situó en U\$S 500 por tonelada) permitió el incremento de las exportaciones de dicho producto en el primer trimestre del año en un 74 % respecto a igual período de 1994.

No obstante lo anteriormente expuesto y a pesar de que los productores demandaron reiteradamente un precio promedio de U\$S 0,70 el kilo en el mercado nacional, el valor

promedio actual por kilo de fibra oscila en alrededor de U\$S 0,49/0,52 según la calidad del producto.

Al respecto cabe señalar que si bien el 24ABR95 se iniciaron las conversaciones entre el Gobierno y las organizaciones campesinas -Federación Nacional Campesina (FNC), Movimiento Campesino Paraguayo (MCP), Organización Nacional Campesina (ONAC), Unión Campesina Nacional (UCN), Organización de Lucha por la Tierra (OLT) y Movimiento de Juventud Campesina Cristiana (MJCC)- para solucionar las demandas del sector, éstas se interrumpieron el 08MAY95.

Dicha interrupción se produjo como consecuencia de la intervención "desmedida" de las fuerzas policiales en el asentamiento de San Juan, circunstancia a partir de la cual los dirigentes campesinos condicionaron la continuación de las negociaciones al cumplimiento de una serie de requisitos: la libertad inmediata de los detenidos, la indemnización a los involucrados por daños y perjuicios y el juicio a los responsables de las destrucciones y saqueos sufridos en San Juan.

Cabe recordar que el conflicto campesino se inició en FEB94 cuando productores de algodón y campesinos sin tierra realizaron en el Departamento de San Pedro una serie de protestas (ocupaciones de tierras, cortes de rutas) con el objeto de lograr, por un lado, la definición e implementación de la "reforma agraria" y, por otro, la elevación del precio de la fibra.

A los factores económicos y políticos expuestos se suman condicionantes de carácter estructural:

- El alfabetismo funcional, que afecta a casi el 60% de los productores de algodón, dificulta la capacitación técnica de los trabajadores de este sector.
- La falta de títulos de propiedad de aproximadamente el 50% de los establecimientos imposibilita a sus dueños el acceso a las líneas de crédito institucionales.

APRECIACION

Si bien la problemática actual del productor algodonero es el resultado de la conjunción de factores coyunturales -que inciden directamente sobre dicho cultivo- y estructurales -que afectan al desarrollo de casi todas las actividades agrícolas en PARAGUAY-, la falta de implementación de una política gubernamental coherente de ayuda al productor paraguayo para la campaña 1994/95 adquiere relevancia debido a las previsibles perspectivas favorables del mercado internacional -como consecuencia del crecimiento del consumo de la fibra (desde NOV93) y de la contracción de la oferta a nivel mundial-.

La escasa y selectiva ayuda privada brindada a los productores para el cultivo y siembra de la fibra permitiría especular que, dadas las óptimas proyecciones mundiales, se optó por asegurar sólo a un grupo de empresas los mayores rendimientos financieros de la actual campaña.

En este contexto, la falta de reactivación del sector algodonero podría provocar en el mediano plazo:

- Un incremento del accionar reivindicativo del sector.
- Un aumento de la emigración del campesinado hacia las zonas urbanas y a los países limítrofes, en particular, hacia la ARGENTINA, hecho que acentúa el deterioro del mercado laboral local.

La satisfacción de algunas reivindicaciones de las organizaciones campesinas en el corto plazo estaría condicionada a la reanudación de las negociaciones, circunstancia que si bien no puede descartarse no conduciría a acuerdos efectivos.

A su vez, la instrumentación de medidas que benefician al productor algodonero estaría sujeta a la definición e implementación de una política agrícola que permita revertir el impacto negativo de las debilidades crónicas del sector (por ejemplo: la falta de innovación tecnológica y la deficiente asignación de recursos con escasos niveles de rentabilidad productiva -estructura latifundista y minifundista-).

ANEXO I

**EVOLUCION HISTORICA DE LA PRODUCCION DE ALGODON EN
PARAGUAY**

CAMPAÑA	SUP. SEMBRADA (en Ha)	PRODUCCION (en Tn)	RENDIMIENTO (Kg/Has)
1980/81	351.760	316.699	900
1981/82	302.950	253.263	836
1982/83	298.403	228.373	765
1983/84	305.661	302.406	989
1984/85	407.567	460.032	1.129
1985/86	350.000	312.068	892
1986/87	312.000	243.000	779
1987/88	402.500	543.178	1.350
1988/89	439.000	630.600	1.436
1989/90	530.000	643.885	1.215
1990/91	560.000	753.000	1.345
1991/92	492.000	389.000	791
1992/93	235.450	420.770	1.787
1993/94	474.000	378.000	797
1994/95 (1)	320.000	400.000	1.200

(1) Datos estimativos debido a que aún no concluyó la cosecha.

05-05

9512878

Sen. Big

Nº 5000	9512879
	conflictos en Provincias
	20362
	95-07-28
	66960
	11852

4

01-03

9512879

ARGENTINA**Conflitos sociais nas províncias. Aspectos relevantes e perspectivas.****(28 Jul 95)**

A aprovação de uma Lei de emergência em Jun 95, pela Assembléia Legislativa da Província de CÓRDOBA, permitindo ao Governo a redução dos salários dos funcionários públicos e inativos e a emissão de bônus para cobrir os gastos do setor público, provocou um onda de protestos e sérios conflitos entre manifestantes e a polícia. Em consequência, cerca de 50 pessoas ficaram feridas e mais de uma centena foram detidas.

Os funcionários e aposentados alegam o atraso de seus salários desde março, enquanto o Governo reconhece a falta de pagamento a partir de maio. Segundo eles, o Executivo pretende pagá-los com títulos a serem renegociados no mercado com um deságio de 50%, representando, na prática, uma acentuada queda no poder aquisitivo.

De forma sumultânea, também surgiram princípios de agitação social nas províncias de TUCUMAN, SANTA FÉ, ENTRERRIOS e JUJUY, os quais foram eficazmente controlados pela polícia. Os protestos não atingiram as proporções do ocorrido em CÓRDOBA, no qual, ante a gravidade da situação, o Governo Federal decretou o estado de alerta entre as forças da Gendarmeria e avaliou a possibilidade de uma intervenção federal.

No dia 26 Jul, nas mesmas circunstâncias e dimensões do ocorrido em CÓRDOBA, graves distúrbios foram registrados na Província de SAN JUAN, 1.300 km ao Norte de BUENOS AIRES, quando funcionários públicos realizaram violentos protestos pelo atraso de seus vencimentos e pelas propostas do governo local de reduzir em 30% os salários. A forte repressão policial contra os manifestantes — que atiraram pedras contra as forças de segurança e os prédios públicos, incendiaram carros e tentaram invadir as repartições públicas — deixou um saldo de vários feridos e a prisão de alguns agitadores.

02

9512879

O Governo MENEM — sofrendo uma ligeira queda em sua popularidade, decorrente, em especial, da crise sócio-econômica e financeira — acompanha atentamente os desdobramentos em SAN JUAN, embora tal província não detenha as características e a importância econômica e política de CÓRDOBA.

A situação econômica em CÓRDOBA é uma das mais agudas em relação às demais, porquanto sedia a metade das montadoras automobilísticas do país, seriamente atingidas pela crise recessiva e obrigadas a implementar uma série de medidas de contenção de gastos, incluindo a redução salarial de cerca de 16 mil funcionários. Além disso, apresenta o mais acentuado desequilíbrio fiscal entre as 23 províncias argentinas, cujo ajuste tem sido cobrado pelo Governo federal como forma de complementar as metas de ajustamento fiscal traçadas pelas autoridades em âmbito nacional, conforme exigências do Fundo Monetário Internacional (FMI).

Em CÓRDOBA, a crise envolve ainda componentes políticas que tendem a refletir negativamente na questão financeira, pois há 20 anos o situacionista Partido Justicialista (PJ) não consegue eleger o Governador da Província, sendo o predomínio eleitoral da União Cívica Radical (UCR), principal força de oposição.

O Ministro CAVALLO, por sua vez, tem afirmado que condicionará a liberação de recursos à privatização dos bancos provinciais — o Banco de CÓRDOBA e o Banco Social — e da empresa de energia elétrica local. O Governo federal dispõe de empréstimos já contratados com o Banco Interamericano de Desenvolvimento (BID) e o Banco Mundial, no valor de US\$ 2,35 bilhões, destinados especificamente à privatização dos bancos provinciais em geral e a projetos de equilíbrio fiscal.

Em síntese, a despeito das resistências das províncias, as condicionalidades apresentadas pela conjuntura econômico-financeira do país exigem a conjunção de esforços dos governadores para ajustarem as economias locais, mesmo porque não encontram muitas opções por não disporem de autonomia para contratação de outras fontes de recursos e/ou de linhas de financiamentos, sem o aval do Governo central.

Nesse quadro, onde medidas impopulares são inevitáveis, é factível a ocorrência de novas manifestações de protesto nas províncias mais castigadas pelos efeitos dos ajustes econômicos. Todavia, as prováveis ações populares e as devidas reações das forças policiais não projetam graves ameaças à estabilidade político-institucional do país, a curto ou médio prazos.

* * *

08 - 03

9512879

95/2880
Disputas fronterizas entre Chile y Argentina
20362
95-08-07
WILU 66960-
65709-
11164-
11302-
11399-

4

01-03

9512880

ARGENTINA/CHILE
Situação das disputas fronteiriças.
Aspectos relevantes e perspectivas.

(07 Ago 95)

O relacionamento amistoso predominante entre a ARGENTINA e o CHILE no trato das questões fronteiriças vem dando espaço, nos últimos meses, a um clima de relativa desconfiança. Isso se deve à apelação feita em Jan 95 pelo Governo chileno da decisão do "Tribunal Arbitral", em Out 94, sobre a disputa territorial de "Laguna del Desierto", reconhecendo a soberania argentina sobre 530 Km² da área em litígio.

Embora os dois países se comprometessem previamente ao acatamento da decisão, o referido Tribunal — constituído por cinco juristas latino-americanos — resolveu atender o pedido de revisão chilena. Todavia, após duas reuniões (Fev e Jul 95) para avaliação das interpelações, não chegou a um consenso, obrigando mais uma protelação do veredito final.

Em paralelo, o Chanceler chileno JOSÉ MIGUEL INSULZA viajou a BUENOS AIRES onde se encontrou com seu homólogo argentino GUIDO DE TELLÁ, com vistas a obter o compromisso do Governo portenho de acelerar os trâmites para a ratificação do denominado "Tratado del Campo de Hielos". Refere-se ao último litígio fronteiriço pendente, sobre a disputa da região de "Campo de Hielos", cujo acordo, assinado em 1991, beneficia ao CHILE. À época, conforme os entendimentos, o novo traçado acordado deveria ser ratificado pelos parlamentos de ambos os países, o qual, em face das reações positivas, afigurava-se provável.

Todavia, no decorrer dos anos surgiram expectativas quanto às potencialidades naturais e turísticas da região de "Campo de Hielos", gerando desconfianças de alguns segmentos oposicionistas nos dois países e dificultando a reunião de apoio parlamentar para a sua aprovação em ambos os Congressos. Por outro lado, as propostas para submeter a solução do conflito à arbitragem internacional, a exemplo de "Laguna del Desierto", têm sido descartadas pela ARGENTINA, porquanto, conforme estudos realizados, tal procedimento seria desfavorável aos seus interesses geoestratégicos.

A posição do Governo chileno de ganhar tempo e, assim, obter alguma vantagem política ante o iminente desfecho sobre "Laguna del Desierto" pode ser

02

9512880

interpretada como uma tentativa de aplacar as reações internas, notadamente dos segmentos militares, e evitar o agravamento da crise político-institucional no país.

A incursão diplomática do Chanceler INSULZA à ARGENTINA teria o mesmo propósito, pois a ratificação do "Tratado do Campo de Hielos" pelo Parlamento argentino favoreceria ao CHILE, servindo para contrabalançar o efeito negativo provocado pela decisão do Tribunal Arbitral no sentimento nacionalista chileno.

Nesse quadro, vale ressaltar o reconhecido sucesso da diplomacia no encaminhamento das negociações — a despeito das veladas manobras políticas das partes para a finalização das últimas questões fronteiriças. Assim, não se pressupõe capacidade de gerarem transtornos significativos no atual estágio de convergências nas relações bilaterais e/ou regionais, a destacar as negociações para a associação do CHILE ao MERCOSUL, os importantes investimentos chilenos nos setores elétrico e de serviços argentinos e as obras de infra-estrutura com vistas a aprimorar as comunicações entre ambos os países.

* * *

03-03

9512880

Nº. DOCUMENTO 9512881
TÍTULO Eximiente del cumplir y pagar sociales
PROCEDENCIA 20362
FECHA DE PRESENTACIÓN 11-08-95
VINCULACIONES 66960-
11164-
11301-
11165-

4

01-04

9512881

ARGENTINA**Crescimento do desemprego e reflexos sociais.
Medidas governamentais, reações e perspectivas.****(11 Ago 95)**

O anúncio oficial da taxa de desemprego (18,6%) na ARGENTINA em Mai 95 — a mais elevada da história do país — surpreendeu as estimativas governamentais mais pessimistas e revelou uma dimensão mais ampla da crise sócio-econômica. Tal quadro tem contribuído para alimentar as dissensões políticas internas fundamentadas no questionamento dos custos sociais supostamente decorrentes do Plano Econômico do ministro da Economia DOMINGO CAVALLLO.

Os indicadores divulgados apontam que, numa População Economicamente Ativa (PEA) estimada em 12,6 milhões, encontram-se sem emprego cerca de 2,2 milhões de pessoas e 1,4 milhão (11,4%) são consideradas subempregadas. As regiões mais críticas são a capital federal e a grande BUENOS AIRES (20,2%); BAHIA BLANCA (20,2%); ROSÁRIO (20,9%); e SANTA FÉ (20,9%). Esses números incrementaram-se nos últimos sete meses — crescimento de 52% em relação a Set 94 —, o que, em parte, pressupõe um reflexo negativo considerável dos efeitos da crise no MÉXICO, implicando fuga maciça de capital estrangeiro e a conseqüente redução do ritmo de expansão da economia.

Os segmentos políticos contrários à rigidez no encaminhamento da política econômica procuram, todavia, reforçar suas avaliações críticas ao demonstrarem que a ascendência vertiginosa do desemprego foi registrada a partir da implementação do Plano de Convertibilidade em Abr 91, quando a taxa era de apenas 6,9%.

Os estudos sobre o fenômeno coincidem em apontar alguns fatores econômicos do programa CAVALLLO como origens do aumento do desemprego e da deterioração das condições sócio-econômicas do país. Entre estes, destacam-se: a falta de investimentos capazes de gerar mais postos de trabalho; a falência de cerca de

02

9512881

2.000 pequenas e médias empresas, responsáveis pela absorção de 85% da mão-de-obra; e a queda do poder aquisitivo das famílias, obrigando à busca prematura de emprego para a complementação da renda, sobrecarregando ainda mais o mercado de trabalho. Além disso, a adaptação das grandes empresas aos avanços tecnológicos e à modernização dos métodos organizacionais proporcionaram a racionalização e a eficiência do trabalho com menor número de funcionários.

Diante da gravidade da situação, o Presidente CARLOS MENEM lançou um conjunto de medidas voltadas prioritariamente para o combate ao desemprego, englobando uma série de ambiciosos projetos, como a construção de 100 mil casas populares, a um custo de US\$ 1,5 bilhão e expectativa de geração de 300 mil empregos; aceleração do processo de privatização, com ênfase para as centrais elétricas de Yacyretá e Atucha II; e a construção de várias pontes, destacando-se a que liga BUENOS AIRES a COLÔNIA/URUGUAI, com aplicação de recursos estimados em US\$ 4 bilhões e a criação de 50.000 empregos.

Foram anunciadas, também, a construção de pequenas obras de infraestrutura, a cargo dos municípios e com créditos do Banco Mundial e do Banco Interamericano de Desenvolvimento (BID), estimados em US\$ 150 milhões; um plano de transporte metroviário para a região metropolitana de BUENOS AIRES; e o traslado do aeroporto da capital para uma ilha, que seria construída no rio Prata e cuja complexidade e grandiosidade têm gerado sérias divergências técnicas e políticas em torno da concepção do projeto.

Em 10 Ago 95, foi divulgada nova decisão, no sentido de baixar as contribuições patronais em três etapas, a partir de 01 Set, visando incentivar novas contratações, além de um plano de assistência social e alimentar para famílias carentes.

Embora o Governo não apresente com clareza de detalhes as fontes de recursos e os mecanismos para a sua captação, a pretensão é obter novos financiamentos de longo prazo junto aos organismos financeiros internacionais, notadamente o Banco Mundial e o BID. Contudo, os capitais originários das instituições internacionais não serão suficientes, o que demandará uma importante participação da iniciativa privada nacional e internacional.

As reações às propostas para minorar a grave situação — a despeito do reconhecido empenho governamental — deixam transparecer um relativo ceticismo na população e nos segmentos sociais e políticos. Tal sentimento pode ser atribuído à magnitude dos empreendimentos, a exigir do Executivo habilidade para a captação de

03

9512881

recursos externos e disposição política para aumentar a carga tributária. Nesse quadro destaca-se a posição da Igreja sobre o assunto — divulgada dia 10 Ago 95, após três dias de deliberações da Comissão Permanente do Episcopado —, que de forma tácita responsabilizou o Governo pelo alto nível de desemprego no país.

Assim, como a efetiva implementação desses investimentos projeta-se para o médio e longo prazos, a falta de uma resposta imediata para o abrandamento das questões sociais, decorrentes em especial do desemprego, tende a incrementar as demonstrações de insatisfação popular à política econômica, sendo previsível o aumento dos atos de protestos generalizados. Os episódios ocorridos dia 10 Ago 95 em CÓRDOBA, JUJUY, SALTA e ENTRERRIOS — manifestações, paralisações e protestos, em especial de funcionários públicos, contra o grande número de demissões e redução de salários — incluem-se nesse contexto.

Embora tais perspectivas continuem não configurando, nesse estágio, ameaças graves à estabilidade política e aos poderes constituídos, têm potencialidade para forçar o Executivo portenho à adoção de medidas que proporcionem respostas imediatas, pelo menos para amenizar as pressões.

* * *

04-04

9512881

Nº. DOCUMENTO 9512882
TITULO Situación militar, aspectos políticos relevantes
PROCEDENCIA 20362
FECHA DE PROCEDENCIA 13-08-95-
VINCULACIONES 66960
11164
11302
11163

4

01-04

9512882

ARGENTINA**Situação militar. Aspectos políticos relevantes e perspectivas.****(13 Set 95)**

As restrições financeiras impostas pelos setores econômicos na elaboração do anteprojeto do orçamento para 1996, implicando um corte de 18% nas verbas destinadas às Forças Armadas, reacenderam as tradicionais divergências entre os militares e a área econômica do Governo.

Os comandantes militares têm enfatizado o descontentamento de suas instituições com as reduções orçamentárias, porquanto representariam um decréscimo de US\$ 210 milhões em relação a 1995. Tais medidas agravariam o estado de precariedade no funcionamento das estruturas castrenses, com equipamentos obsoletos e quase inoperantes, e acentuariam a defasagem salarial, notadamente dos postos inferiores, onde predomina a insatisfação na tropa.

Em virtude da política de ajuste fiscal com contenção dos gastos ministeriais, decidida recentemente, o Ministério da Defesa seria privado de US\$ 31,1 milhões ainda este ano. Todavia, um entendimento político entre o próprio Presidente MENEM e o Comandante da Força Aérea, Brigadeiro JUAN PAULIK, parece ter poupado o setor.

A sistemática escassez de recursos destinados à área militar poderá interferir na atual política argentina de projetar-se internacionalmente através do envio de tropas para participar das forças multinacionais de paz da Organização das Nações Unidas (ONU). Os efetivos nessas missões, que em 1993 eram 1.723, reduziram-se a 1.082 e poderão ser menos de 600 no próximo ano, considerando a iminente previsão de regresso dos militares argentinos que atuam nos esforços de pacificação na ex-IUGOSLÁVIA. Num provável reconhecimento ao desempenho da ARGENTINA nessas missões, BUENOS AIRES sediou, em fins de agosto, o primeiro encontro de oficiais do MERCOSUL e dos EUA para o desenvolvimento de operações de guerra simuladas por computador (intitulado Forças de Paz 95), destinadas a aperfeiçoar as missões militares da ONU.

02

9512882

Após a consolidação democrática na ARGENTINA, as Forças Armadas vêm sofrendo um gradual esvaziamento de suas atribuições e a perda do poder de influência no cenário político do país. Essa tendência parece ter sido reiterada pelos pronunciamentos à Nação proferidos pelos chefes das três forças em abril último, ocasião em que foi realizada uma "autocrítica" de seu papel no combate à subversão no período da chamada "Guerra Suja", entre 1976 e 1982. Acresce como fator de desgaste da imagem das instituições militares a lembrança da equivocada estratégia militar desenvolvida durante a guerra contra o Reino Unido, na disputa pelas Ilhas Malvinas.

Não obstante, a despeito da eliminação do recrutamento militar obrigatório em Ago 94, não se concretizaram as previsões de uma redução do efetivo militar como reflexo do descrédito à Instituição. Ao contrário, grande número de voluntários se apresentou, dos quais cerca de 19.000 foram selecionados. Todavia, tal ocorrência resulta, ao menos em parte, das altas taxas de desemprego vigentes no país, especialmente nas regiões Norte e Noroeste, de onde proveio boa parte dos voluntários.

As necessidades de reestruturação e de redefinição do papel das Forças Armadas têm suscitado discussões sobre o tema. Algumas posições no âmbito do Governo, protagonizadas pelo Ministro CAVALLLO, defendem novas atribuições e a redução da capacidade operativa da Instituição, haja vista a ausência de ameaças potenciais de conflitos armados na região que venham pôr em risco a soberania da ARGENTINA. No debate sobre a questão, chega-se a falar que a atuação interna dos militares poderia ser reorientada para outras áreas, como o combate ao narcotráfico — o que atenderia aos interesses dos EUA.

Recentemente, foi iniciado na Câmara dos Deputados um processo deliberativo, com duração prevista para três meses, destinado a aprovar a lei que orientará o processo de reestruturação das Forças Armadas. A seção inaugural, realizada em 16 de agosto reunindo autoridades governamentais, militares e legisladores, foi marcada pela rejeição generalizada à idéia de se reduzir a Instituição às dimensões de uma Guarda Nacional. Além disso, um projeto de reforma administrativa elaborado pela equipe econômica e pela chefia de gabinete, a ser submetido a apreciação dia 15 de setembro próximo, retira do Ministério da Defesa algumas de suas atribuições, passando a Gendarmeria, as forças de segurança e a Prefeitura Naval para o controle do Ministério do Interior, o que restringiria ainda mais o espectro de atuação dos militares.

A despeito do perceptível clima de insatisfação entre os oficiais pelas condições adversas predominantes em seus quadros e pelas políticas imperativas do Governo para a adequação das atividades militares às necessidades do Estado, o relacionamento institucional caracteriza-se pela plena subordinação castrense ao mandatário argentino. A incontestável liderança suprema de MENEM não dá margem a qualquer ato ou manifestação que possa sobrepor-se às prerrogativas constitucionais e que, eventualmente, venha a comprometer o estável quadro político do país.

* * *

04-04

9512882

Nº. DOCUMENTO 9512883
TITULO Situación militar en Paraguay - aspectos relevantes y perspectivas.
PROCESO 20362
FECHA E. 13-09-95
VINCULACIONES 66723
11103
13065
11164
11302

4

01-03

9512883

**A questão militar no PARAGUAI.
Aspectos relevantes e perspectivas.**

(13 Set 95)

A forte influência castrense no quadro político-institucional do PARAGUAI e os freqüentes atritos entre militares e oposição têm gerado inquietações sobre um possível ressurgimento do militarismo no país, com o conseqüente retrocesso no processo de consolidação democrática iniciado em 1989.

O Presidente JUAN CARLOS WASMOSY tem encontrado dificuldades em manter o pacto civil-militar firmado com a oposição em 15 Mai 95, haja vista as restrições de alguns segmentos políticos contrários ao fortalecimento dos poderes e das condições privilegiadas aos militares. Através desse pacto, oposição e Governo comprometeram-se a levar adiante a institucionalização e o reordenamento do papel das Forças Armadas, assim como buscar atender, via Congresso Nacional, a algumas reivindicações, como o aumento dos soldos e a concessão de promoções aos postos superiores.

A ameaça de rompimento do pacto deve-se a vários episódios que há alguns meses têm gerado tensões entre a oposição e os militares. A principal fonte de atrito tem sido a forte atuação política do Chefe do Exército, General LINO CESAR OVIEDO, participante ativo do golpe contra o ex-ditador ALFREDO STROESSNER e que teve seu poder de influência acrescido substancialmente a partir da ascensão de WASMOSY.

O General OVIEDO é acusado pela oposição, majoritária no Congresso, de ignorar ordens judiciais para suspender a construção de uma obra destinada a desfiles militares. Na inauguração da referida obra — denominada de "Desfilódromo" ou "Linódromo" em referência a seu mentor —, houve violenta repressão policial a um grupo de manifestantes composto de jovens integrantes dos partidos oposicionistas. A ação provocou o repúdio da oposição no Congresso, a qual ameaçou congelar a concessão de aumento salarial para os militares. No entanto, após fortes pressões castrenses e ameaças golpistas, a Câmara dos Deputados aprovou um substancial aumento retroativo de salários — entre 20 e 50 por cento para os militares e policiais em atividade ou reformados.

Os pontos de atrito incrementaram-se, mais recentemente, devido às ambições do General OVIEDO em tornar-se candidato à Presidência da República, para que teria considerável apoio do governista Partido Colorado. Contrapondo-se aos interesses do General, a oposição tem invocado a lei que proíbe a participação de militares da ativa na política, com vistas a evitar o ressurgimento da trilogia que sustentava o Governo STROESSNER, formada pelo Partido Colorado, Forças Armadas e Governo.

02

9512883

Com base em tal legislação, a Justiça eleitoral anunciou recentemente que o General seria processado por violar dispositivo legal, devido às suas notórias articulações políticas com dirigentes do Partido Colorado. O episódio desencadeou versões sobre um iminente golpe de Estado, com ameaças de setores do Partido Colorado de se mobilizarem em respaldo ao chefe militar, provocando a imediata anulação do processo contra o General. Vale ressaltar a tramitação, no Congresso, de um projeto de lei determinando aos militares aspirantes a cargos eletivos passarem à reserva três anos antes dos pleitos. Aprovada a lei, há especulações de que o Oficial passaria para a reserva nos próximos meses, para poder se candidatar em 1998.

Todavia, um possível afastamento de OVIEDO de suas funções não representaria um período de ostracismo, pois há versões de que estaria sendo criado um "superministério" a ser destinado a ele em troca de sua passagem para a reserva. O projeto apresentado ao Congresso pelo Governo estabelece a ampliação da delegação de competência na área militar do atual Ministério da Defesa, que passaria a abranger o controle das atividades administrativas e operacionais das direções superiores do Exército, da Armada e da Força Aérea. Isto representaria maior concentração de poderes políticos e militares para quem assumir a titularidade do órgão. Assim, caso venha a ocupar o cargo, o General teria aumentado o seu poder de comando, favorecendo, sobremaneira, seus objetivos políticos.

Nesse quadro, as freqüentes tensões entre militares e civis no PARAGUAI indicam que ainda são latentes os obstáculos ao processo de transição democrática, estimulados pelos setores mais radicais das Forças Armadas. Estes consideram o resgate dos princípios democráticos uma ameaça às suas vantagens e autonomia e deverão se utilizar do poder de interferência nas decisões políticas nacionais para manter suas prerrogativas.

De todo modo, o respaldo da estrutura governamental às postulações das Forças Armadas e a postura tolerante de WASMOSY em relação a OVIEDO são fatores que contribuem para enfraquecer as hipóteses de uma ruptura violenta do processo de redemocratização do país pelos militares, a despeito dos freqüentes rumores nesse sentido.

* * *

03-03

9512883

Nº. DOCUMENT: 9512884
TÍTULO: Sumas sobre posible abyemiento de Cavallo.
PROCED: 20362
FECHA DE EXISTENCIA: 20-08-95-
VINCULACIONES: 66960
11164-
11302-
11161-
4

01-04

9512884

ARGENTINA**Rumores sobre possível afastamento de CAVALLO. Perspectivas.****(20 Set 95)**

As forças políticas argentinas têm experimentado nas últimas semanas um clima de tensão, refletindo, inclusive, na imagem do país no exterior, especialmente no âmbito do sistema financeiro internacional. O eixo do problema é representado pelo ministro da Economia DOMINGO CAVALLO. Embora sua posição continue aparentemente sólida — decorrente do ainda considerável apoio da comunidade financeira internacional e das principais lideranças empresariais nacionais —, as especulações sobre sua permanência no Governo, bem como as pressões para que se retire, têm sido insistentes.

As pressões sofridas pelo ministro variam quanto às suas motivações, porém estão centradas nos efeitos decorrentes dos ajustes promovidos por sua equipe na economia nacional.

Diferentemente do primeiro mandato, a segunda Administração MENEM tem-se defrontado com problemas decorrentes da inserção argentina, sob o prisma da competitividade, na economia mundial. A taxa de desemprego atingiu a marca recorde de 18,6% em Ago 95, em parte como resultado do aumento do número de falências motivadas pela maior permeabilidade do mercado argentino a produtos estrangeiros, dada a redução significativa das barreiras tarifárias e não tarifárias. A partir de então, a demanda por mudanças na condução da política econômica tomou novo impulso, inclusive com o apoio de lideranças sindicais ligadas ao justicialismo, como a "Confederación General de Trabajadores" (CGT).

Por outro lado, alguns supostos desmandos administrativos têm fornecido argumentos à oposição para defender a saída de CAVALLO. Nesse caso, desponta o processo de licitação aberto para a informatização da rede bancária do Banco Nación, estatal, vencido pela multinacional IBM no final do ano passado. Há indícios aparentemente seguros de que o resultado do processo licitatório foi obtido por meio

02

9512884

de suborno. Para fazer uma parte do serviço, a IBM teria subcontratado uma obscura empresa argentina, a qual supostamente desviou para um banco suíço parte do dinheiro recebido (mais de US\$ 15 milhões, de um total de cerca de US\$ 37 milhões), que na verdade seria um suborno utilizado visando viciar a licitação. As investigações até agora conduzidas pela Dirección General Impositiva (DGI) sobre o assunto, apoiadas por CAVALLLO, já causaram a exoneração, em 15 Set 95, do Diretor do Banco Nación, ALDO DADONE, amigo pessoal do ministro da Economia.

Paralelamente, CAVALLLO tem-se empenhado em denunciar o envolvimento de empresários locais em práticas ilícitas. Seu alvo maior é ALFREDO ENRIQUE NALLIB YABRÁN, proprietário de empresas de prestação privada de serviços postais. Segundo afirmação recente do ministro, em sessão ordinária na Câmara dos Deputados, YABRÁN exerceria um virtual monopólio sobre o setor de serviços postais, valendo-se de táticas qualificadas como "mafiosas", tais como: intimidação e atentados a concorrentes; e suborno de juízes, deputados e jornalistas. Nesse sentido, o ministro vem-se empenhando em retardar a votação de um projeto de lei visando à privatização dos serviços dos correios — entendido por aquela autoridade como um texto que cartelizaria os serviços postais em favor de YABRÁN. Todavia, os deputados justicialistas querem aprovar o projeto tal como está, o que deixa transparecer a tensão nas relações com o Executivo. São vários os políticos do partido do Governo que não escondem sua antipatia a CAVALLLO ou desejam a sua substituição na chefia do Ministério da Economia.

Esse movimento poderá avançar na hipótese de CAVALLLO renunciar à sua imunidade para defender-se judicialmente da denúncia contra ele apresentada por YABRÁN. Os advogados entendem que o ministro pretende desviar a atenção pública dos alegados insucessos de sua política econômica, orquestrando uma campanha difamatória contra o empresário. Assim, teria deliberadamente atacado a reputação de YABRÁN com mentiras e documentações fraudulentas a seu respeito.

O Presidente MENEM tem reagido a esses eventos, por um lado, ratificando reiteradamente o prestígio do ministro e, por outro, sustentando enfaticamente que a concepção do plano econômico se deve a ele próprio, e não ao ministro. Este seria somente um competente executor e gerenciador da política econômica como um todo. Assim, o mandatário argentino busca diminuir a instabilidade junto aos mercados financeiros, em especial os de ações e títulos, muito abalados desde que CAVALLLO tornou públicas suas denúncias contra YABRÁN, em fins de agosto. Ao mesmo tempo, o Chefe do Executivo não descarta a possibilidade de removê-lo, ao deixar claro não tratar-se de um colaborador insubstituível.

03

9512884

De todo modo, os prejuízos imediatos para a ARGENTINA decorrentes de uma eventual saída do atual ministro da Economia tenderiam a ser consideráveis. Haveria riscos de evasão de capital estrangeiro e novos ingressos de recursos externos estariam na dependência do perfil do novo responsável pela Pasta.

Assim, parece factível que, a despeito das pressões, pelo menos a curto prazo, o Presidente MENEM não venha a decidir-se pela sua substituição. A difícil conjuntura econômica argentina sugere o apoio técnico e de recursos externos como fator fundamental no processo de estabilização. Isso pressupõe uma liderança confiável e reconhecida em âmbito internacional à frente do Ministério da Economia, características que fazem parte da imagem de DOMINGO CAVALLO.

* * *

04-04

9512884

SECRETO

COPIA N.º 3

E. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
140830AGO/1995

P E D I D O D E I N F O R M A C I O N Nro.032/A/95

I - FECHA ANTES DE LA CUAL SE NECESITA LA INFORMACION:

URGENTE

II - INFORMACION EXISTENTE:

A - T E X T O :

- Se adjunta.-

III - INFORMACION SOLICITADA:

- Información acorde a trámite adjunto.-

IV - DISTRIBUCION:

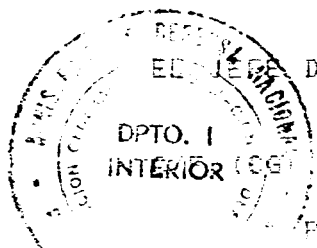
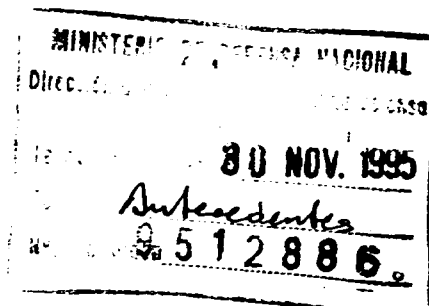
O R I G I N A L : DPTO. I / D.G.I.D.

C O P I A 1 : SR. JEFE DE LA 2da.DIVISION
NAVAL.-

C O P I A 2 : SR. DIRECTOR DEL S.I.F.A.

C O P I A 3 : SR. DIRECTOR DE LA D.N.I.I.

C O P I A 4 : DPTO.II/E.M./ DIVISION
EJERCITO I.-



PABLO FANCALLO

SECRETO
01104

9512886.

LAGO MARQUEZ , ANA CATALINA
C.I. 1.347.106-0
C.C. AAE 8590
F.NAC. 13/10/64
DOM.: CALLE E 1949 (CANELONES)

LAGO LEPORE , ANTONIO ISMAEL
C.I. 985.415-2
C.C. CPE 1687
F.NAC. 18/09/39
DOM.: CALLE E 1949 (CANELONES)

MARQUEZ CABRAL , ESPERANZA
C.I. 947.725
C.C. CPE 1671
F. NAC. 28/11/42
DOM.: CALLE E 1949 (CANELONES)

LAGO MARQUEZ , MARIA INES
C.I. 2.001.042-9
C.C. AAE 7691
F. NAC. 07/02/67
DOM.: CALLE E 1949 (CANELONES)

RAMOS RODRIGUEZ , DANIEL ALVARO
C.I. 1.774.289-2
C.C. BCD 4850
F. NAC. 10/01/70
DOM.: ANTONIO PENA Y NARIND (CARRASCO NORTE)

ZEBALLOS MOREIRA , ANA
C.I. 3.045.059-6
C.C. BCB 38986
F. NAC. 26/02/61
DOM.: JUSTO NAESD 2823 APTD. 101 BLOCK P

BOVEDA , SANDRA
C.I. 1.957.326-0
C.C. BCA 89047
F. NAC. 01/12/65
DOM.: MATEO VIDAL 3227 APTD. 5
TEL.: 80.18.17

D.N.I.	SECRETARIA
ENTRADA	
FECHA	16 AGO. 1995
HORA	
Nº. CTE	2666
FIRMA	HP

D.N.I.	
ENTRADA	
FECHA	21/06/95
HORA	16/2/30
FIRMA	

FECHA:	16 AGO. 1995
Edad al Dpto.	3 - a sus efectos.

POR EL DIRECTOR NACIONAL Y POR SU ORDEN
SUB/CRIC (P.A.)
FILIATA JURE.

02

9512886

MINISTERIO DEL INTERIOR

DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA

DEPARTAMENTO No.3. wis.

Montevideo, 3 de noviembre de 1995.

SEÑOR DIRECTOR :

Informo a Usted, que las personas Ana Catalina
LAGO MARQUEZ y Otros, carecen de antecedentes penales en ésta.

Saluda a Usted atentamente.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO III

COMISARIO

LOPEZ



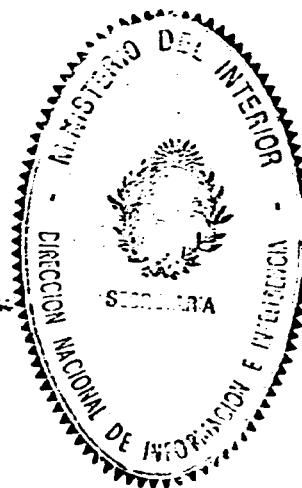
Montevideo, 15 NOV. 1995

Con lo informado, va a la oficina de procedencia.

El Subdirector Nacional de Información e Inteligencia

Inspector Mayor

SILCAR LARA BORGES



M.D.N. - D. GRAL. 27 de 1995
Montevideo
No. C. 9512886 salida
SDI
A sus efectos

Prioridad: _____

Observaciones: _____

REFERENTE A: BOWEDA Sandra
REGISTRADOS: BOWEDA Sandra
OCCUPACION: Operaria de la firma "HALSON S.A."
OTROS DATOS: No registra
ANOTACIONES: 4/8/89: Ocupa el cargo de Secretaria de Cultura
del S.U.A (Sindicato Unico de la Aruja), y es dirigente sindical
de la firma "Helson S.A.".-

XX

Montevideo, Agosto 21 de 1995.-

004/04

9512886.

REFERENTE A: BOVEDA Sandra
REGISTRADOS: BOVEDA Sandra
OCCUPACION: Operaria de la firma "HALSON S.A."
OTROS DATOS: No registra
ASOCIACIONES: 4/8/89: Ocupa el cargo de Secretaria de Cultura
del S.U.A (Sindicato Unico de la Aruja), y es dirigente sindical
de la firma "Halson S.A.".-

XX

Montevideo, A esto 21 de 1995.-

004/04

9512886.

9512890

SECRETO

2

1/8 B
n

MEMORANDUM No. 950293/-----/ Fecha : 27/NOV/95.-

I: ASUNTO: BRIGADA GENERAL MOLOTOV.

II: EVALUACION: A-2

III: REFERENCIA:

IV: TEXTO:



Se adjuntan Actas de Interrogatorio realizadas a las siguientes

personas:

- Agente de Iera. Jose Pedro OJEDA.
- Srta. Maria Fernanda GARCIA BENTIN.
- Cristian Rodney CAMARGO PEREZ.
- Sra. Rina Angela D'ANGELO GIMENEZ.

000002

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL	
Dirección General de Inteligencia y Defensa	
DEFENSA	
Fecha de Emisión:	28 NOV. 1995
Pasa a:	Bxx Brig. H/L
Nº de Orden:	512890

Der. Brig

01/08

9512890

SECRETO

SECRET

En la ciudad de Montevideo, REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY, siendo la hora 21.05 a los nueve días del mes de Noviembre del año mil novecientos noventa y cinco, en el local del Departamento No. Cuatro, de la Dirección Nacional de Información e Inteligencia, ante el suscrito Comisario Gustavo PÉREZ, comparece el AGENTE DE IRA. José Pedro OJEDA, oriental, casado de 43 años de edad, con C.I. 1.337.140-0, domiciliado en Cno. Maldonado No. 4943, quien presta servicio en la Dirección de Seguridad Seccional 2da. (Policía de Montevideo), ingresado al Instituto Policial el 1/5/75 AUTOGENERADO 947/91103P-1, el que es indagado sobre el siguiente tenor literal:

PREGUNTA 1: Como esta integrado su núcleo familiar y cuales son sus medios de vida.....

CONTESTA: Por mi esposa Sara Gladys GARCIA FERNANDEZ y mis tres hijas, María Alejandra (23), Carla Fernanda (19) y Gabriela (16); dos hijos de María Alejandra de nombre Adrián Leonardo CABRERA OJEDA (3) y Noelia Alejandra CABRERA OJEDA (5). Soy curador de la persona Frieda KIRCHBERG (58) que se encuentra discapacitada. Los medios de vida de mi familia están dados por lo que percibo de la Policía, por Art. 222, como curador una pensión de Su 1.000.00, mi hija mayor tiene un puesto de venta en la feria de Serrato II.....

PREGUNTA 2: Si fue procesado o estuvo detenido.....

CONTESTA: Que no Señor.....

PREGUNTA 3: Si a tenido algun tipo de actividad política o gremial.....

CONTESTA: Que no Señor.....

PREGUNTA 4: Si sabe o presume los motivos que llevaron a la detención de su hija Gabriela.....

CONTESTA: Que no Señor.....

PREGUNTA 5: Si tiene conocimiento de reuniones en las que participaba su hija Gabriela y algún amigo/a, que se reuniera con la misma.....

CONTESTA: que (el está ausente) digo que estoy ausente de mi domicilio en el horario de 16.00 a 06.00, pues concurre al Servicio por Art. 222 en Jurisdicción de Seccional 19 y luego al turno en la Secc. 2da. Yo presumo que mi hija no sale de mi casa y tengo que confiar en mi esposa, que ella me informe, pues yo no estoy en mi casa muchas horas al día. Que hace dos meses aproximadamente se reunieron en mi casa cinco jóvenes, tres masculinos y dos femeninas, en el horario de 19.00 a 22.00, esa día tenía franco en el Servicio Art. 222. Los jóvenes comieron una o dos tortas, que fueron hechas en el momento y escucharon música, desconociendo la temática de la que hablaron entre ellos. En un determinado momento hablé algunas palabras con los reunidos, sobre mi enseñanza de como se debe hacer el bien. No les pregunté de donde era, presumo que podrían ser compañeros de IAVA. No me los nombre de los reunidos ni donde viven.....

PREGUNTA 6: Si tiene conocimiento de que en la madrugada de la vispera, su hija Gabriela, había salido de su domicilio, en caso positivo con que objeto lo hizo

CONTESTA: Que no Señor, desconozco que hubiera salido de la casa y por lo tanto que llevara algún objeto.....

PREGUNTA 7: En que horario se ausentó usted ayer de su casa.....

CONTESTA: A la hora 16.00 para concurrir al Art. 222 y regresé proximo a las 06.00, presumiendo que mi hija dormía, mi señora no me dijo nada que hubiera salido Gabriela.....

PREGUNTA 8: Explique que comodidad tiene su vivienda.....

CONTESTA: Yo vivo en una casa que tiene un hall, dos dormitorios, cocina y baño. También tiene un jardín al frente, un fondo de 15 mts., donde hay un pequeño galpóncito y en la parte superior un altillo. A lo antes detallado hay que sumarle un pequeño hall y un dormitorio en el que habita la Sra. KIRCHBERG.....

PREGUNTA 9: Si es posible preparar algun artefacto en su domicilio sin que ningún integrante del núcleo tome conocimiento.....

CONTESTA: Pienso que es muy difícil, ya que mi señora se encuentra todo el día en mi casa.....

PREGUNTA 10: Si tiene algo mas que agregar, testar o enunciar a lo antes narrado.

CONTESTA: que no Señor y previa lectura que de la presente día, firma de conformidad un original y tres copias de un mismo tenor literal.....

9512890.

SECRET

~~SECRET~~

10. En la ciudad de Montevideo, a los diez días del mes de Noviembre de mil novecientos veintinueve y cinco, a la hora 10.30, comparecen ante este Departamento de Justicia de la Dirección Nacional de Información e Inteligencia situados en el domicilio No. 1141, en el Bar. Sur, Santiago Llerenas asistido por el Sr. Oficial Tribunal Carlos Carrasco, la Srta. María Fernanda GARCIA BUSTAM, oriental, soltera de 20 años de edad, Cédula de Identidad No. 2.517.716-5, de composición sanguínea, domiciliada en Convención No. 1362, Pensión Piosa 2, tel. 92.03.13, quien es interrogada en base al siguiente tenor:-----
 GARCIA B. 1. ¿Cómo está integrado su núcleo familiar?-----
 GARCIA B. Vivo con el padre y el condejero, Sofia Lilián Herrera BUSTAM, madre del padre y Gabriela Pedrey BUSTAM, hermana.-----
 GARCIA B. ¿Dónde son sus padres de vida?-----
 GARCIA B. Mi madre fue ginecóloga en el local de abaje de la Pensión Hinkler / Habla Pizarro y además es encargada del cuidado de la Pensión, además trabaja una pensión de mi padre que es ubicada en el Liceo de Dolores, donde se desarrolla y también es docente en Nueva Palmira, también recibe una pensión del Estado.-----
 GARCIA B. ¿Usted si conoce a Gabriela GARCIA, en caso afirmativo de cómo y en qué momento?-----
 GARCIA B. Si yo la conozco desde hace tres meses en oportunidad de concurrir a una Jornada de Integración organizada por el Estado del IVA, a partir de ese momento comencé una amistad.-----
 GARCIA B. ¿Antes usted si se reunía con Gabriela GARCIA, en caso afirmativo en qué lugares y en compañía de quién?-----
 GARCIA B. Como lo Gabriela GARCIA me reuní al parecer en dos oportunidades, en una de las cuales iba con mi hermano y en las estaba el padre de ella, de Gabriela, el que comenzó con nosotros con una pizza y una torta, con algunos de distintos temas no profanos, del momento. Intaban presentes con / con compañeros del liceo (del IVA) de Gabriela de nombres Jorge, Alejandro, y Marcelo, no recuerdo si estaba José Ignacio BUSTAM que fue quien organizó a la Jornada de Integración en el IVA. Además estaba mi condejero Cristian GARCIA, el mismo amigo en José Isaola No. 4903, aclaro que a veces se / quedaba en mi casa y en la de él.-----
 GARCIA B. ¿En las últimas oportunidades con las que reunido en el domicilio, los antes nombrados no necesariamente todos juntos como grupo. También me reunían en el local del Servicio Educativo Solidario en la calle Hakenrode entre Zelmar Michelini y Catorce de Mayo / donde participaban de la actividad de la Asamblea Democrática por los Derechos Humanos a la que también concurrían los antes nombrados, no recordando si concurría a alguno. (Que es el motivo que me reúne con los antes nombrados). JGO
 GARCIA B. ¿En las reuniones en que como un grupo de amigos que nos juntamos / para jugar al tenis, tomar algo, hablar temas del momento.-----
 GARCIA B. No. Si como tema conclusivo que Gabriela GARCIA había sido detenida?-----
 GARCIA B. El miércoles 9 del corriente mes en hora de la noche Gabriela había quedado de ir a mi casa, al no hacerlo yo llamé a la casa de Gabriela a preguntarle la razón lo que dijo no saber donde estaba ella. Posteriormente a la hora 01.30 me llamé la hermana de Gabriela, Alejandra diciéndome que estaba detenida e informando que lo llamé a la hora 07.30 pues me desperté tan tarde.-----
 GARCIA B. ¿Que hizo usted luego de tomar conocimiento de que Gabriela se encontraba detenida?-----

...

DOOR-1LE6i3LE

9512890.

03

SECRET

SECRET

[illegible]

Vernando Luis Bente

1998

DR. FLEBIBLE

04

9512890.

SECRET

4

~~SECRET~~

... 12.10, a los once días del mes de noviembre del año un mil novecientos noventa y cuatro, en el local del Departamento Cuatro de la Dirección Nacional de Información e Inteligencia, ante el suscrito Comisario Gustavo Picasso, comparece quien dijo ser Cristian Rodney EL GATO EL GATO, oriental, soltero de 19 años de edad, domiciliado en José Irzola Nro. 4909, y tener la Cédula de Identidad Nro. 4.050.548-3 (no la exhibo), el cual es preguntado sobre el siguiente tenor literal:-----

PRUEBA 1: Como está integrado su núcleo familiar y cuales son sus medios de vida.
CONTESTA: Mi núcleo familiar está compuesto por mi madre María PEREZ CORREA de 39 y mi abuela materna Antonia CORREA de 77 o 78 años. Los medios de vida están dados por el ingreso que percibo como becario en el Correo Nacional, trabajo en Misiones y Bs. As. ler. Pico Sección Reparto (07.00 a 12.00), lo obtuve por intermedio del INJU. Mi madre se desempeña como empleada doméstica. Mi abuela tiene una pensión.-----

PRUEBA 2: Si fue procesado o estuvo detenido en alguna oportunidad.
CONTESTA: que hace aproximadamente cuatro años fui detenido en la calle no recuerdo lugar, conjuntamente con otros amigos, por no tener el documento y trasladado a la Seccional Policial 16ta., donde luego de cinco horas recuperé la libertad.-----

PRUEBA 3: que estudios a cursado y en que lugares.
CONTESTA: Tengo completo tercer año del Ciclo Básico y cursé en tres oportunidades el primer año de Bachillerato. Hasta el año 1993 estudié en el Liceo Nro. 19 (calle 20 de Febrero) y en el año 1994 en el Liceo Nro. 41 (Avda. San Martín). Que no aprobo el bachillerato en estas tres oportunidades, por superar el límite de inasistencias, pues hacía changas.-----

PRUEBA 4: Si conoce a la persona María Fernanda GARCIA, desde cuando y cual es su relación con la misma.
CONTESTA: Si la conozco, desde hace un año, pues la conocí en una reunión de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos, en el local de S.E.S. Desde ese momento mantengo un noviazgo con ella.-----

PRUEBA 5: Si conoce a la joven Gabriela OJEDA, como, desde cuando y que relación mantiene con ella.
CONTESTA: Que si la conozco, desde hace aproximadamente cuatro o cinco meses, durante una jornada de Integración que se realizó en el IAVA, fui invitado por mi novia María Fernanda y a ella la llegó a su vez de un conatoriano. Que que mantengo con ella es una relación amistosa, dada la amistad de mi novia con ella.-----

PRUEBA 6: Diga usted si se reúne con Gabriela OJEDA, en caso afirmativo en que lugares y en compañía de quines.
CONTESTA: Nos hemos reunido en dos oportunidades en el domicilio de Gabriela, una hace dos meses y la otra un mes atrás. En la casa de María Fernanda en la calle Convención, nos reunidos unas diez veces, en la Asamblea Permanente y nos hemos visto en marchas, ejemplo las del 16 y 24 de agosto ppdo. De las reuniones participaban en la casa de Gabriela en las dos oportunidades, Gabriela, María Fernanda GARCIA, los mellizos Diego y Gonzalo, Daniel "El Gato" y José "El Ecu", en la segunda oportunidad vino una joven, que no participó de la reunión general, sino que habló aparte con Gabriela y se retiró. En la casa de María Fernanda, vienen en forma individual los antes nombrados, no recordando haber visto a Daniel "El Gato". En la Asamblea Permanente nos reunidos con José "El Ecu", Gabriela, Diego ("El Mellizo") que en una oportunidad fue a buscar a Gabriela, María Fernanda, y Daniel "El Gato". En la manifestaciones se encuentran todos los nombrados o falta alguno de ellos.-----

PRUEBA 7: Cual es la temática que se trata en las reuniones.
CONTESTA: nos reunidos para tomar mate, té con limón, jugar al truco, hablar sobre temas del momento y cuando se hacen presentes José "El Ecu", Gabriela y Fernanda, se emiten opiniones sobre asuntos de interés público y expresan su pensamiento cuando participan de las manifestaciones o concurren a lugares como la Asamblea Permanente.-----

PRUEBA 8: que entiende usted que son asuntos de interés público.
CONTESTA: Los asuntos de interés público que tratamos con los antes nombrados son la falta de seguridad, que esta dada que algunos no tienen un techo, que muchos jóvenes no tenemos trabajo, la represión policial y que el gobierno no aporta soluciones a estos problemas reales. Aclaro que de la represión policial se habla solamente cuando ocurre un hecho específico y puntual.-----

PRUEBA 9: De que forma piensan ustedes que se pueden solucionar estos problemas y que pasos están dando o estarían dispuestos a dar para cambiar esta situación.
CONTESTA: Entiendo que el sistema democrático no está cumpliendo con su cometido pues no da garantía de aquellos preceptos que dice defender. No tengo conocimiento de otro sistema político que pueda sustituirlo. Lo que hemos es tratado de llamar la atención del Poder Político, a los efectos de que soluciones los problemas mas inmediatos y que afectan directamente a los jóvenes, desempleo, etc. Los caminos / que se deben seguir tienen que ser los mas violentos posibles. Que si la situación de crisis se agudizara, no descarta el uso de una vía no electoral, como ya ocurrió en nuestro con Aparicio Saravia, cuando tomó las armas.-----

~~SECRET~~ 9512890.

PREGUNTA 10: Si tenía conocimiento que Gabriela OJEDA, iba a participar en un atentado incendiario contra la finca del Prof. ANDRÉS O.-----
 RESPUESTA: Que no Señor, ella no me había formulado ningún comentario al respecto.-----
 PREGUNTA 11: Si conocía al Prof. ANDRÉS O.-----
 RESPUESTA: Si bien yo cursé en el Liceo Nro. 19, el Prof. ANDRÉS O. no estaba en mi turno por lo que desconocía de su existencia. En una de las reuniones del grupo; oí a "El Gato", hablar del Prof. estando Gabriela presente.-----
 PREGUNTA 12: Si luego del atentado Gabriela lo comenta si fue acompañada por otra/s persona/s en la huida.-----
 RESPUESTA: Que en un momento me dijo que era "El Gato" la persona que iba con ella, no teniendo otros acompañantes.-----
 PREGUNTA 13: Como tenía conocimiento que Gabriela estaba detenida.-----
 RESPUESTA: Que a la hora 03.00 aproximadamente del día 9 del corriente mes, me despidió María Fernanda y me dijo que se había comunicado con la hermana de Gabriela, y esta le contó de la detención, no sabiendo donde estaba. Yo había llegado del baile del día del Cartero, a la casa de María Fernanda a la hora 05.00. La reunión fue en el sindicato de Carteros sito en Avda. Daniel Fernández Crespo y Lima, yo permanecí en ese lugar desde las 00.00 a las 04.00. Luego de tomar conocimiento hablé en forma telefónica con "La Gorda" de la Asamblea Permanente a la casa de ella, no recuerdo el teléfono ni se el nombre, quien los da el teléfono del Dr. Sarthou, comunicándose con él.-----
 PREGUNTA 14: Si tiene conocimiento que el Sr. José "El Ecuá", presentó una denuncia a por violación a sus DD.HH., en caso afirmativo ante quién y si conoce los motivos.-----
 RESPUESTA: Tengo entendido que denunció ante la Embajada de Ecuador y ante la Justicia Penal, pero desconozco cual es el Juzgado (Turno). Que a comienzos de octubre lo secuestraron en la calle unos ecuatorianos, la nacionalidad la supone por la forma de hablar los que lo golpearon y le pegaron también con unos guantes con vidrio. Pienso que el motivo fue que el participaba en ese país de una Asamblea por los DD.HH. Desconociendo otros detalles.-----
 PREGUNTA 15: Si tiene algo mas que agregar, testar o enmendar a lo antes narrado.-----
 RESPUESTA: Que no Señor, y previa lectura que de la presente di, firmo de conformidad un original y cuatro copias de un mismo tenor literal, en lugar y fecha antes indicados.-----

SECRETARIE:

CRISTIAN CARLOS PEREZ

COMISARIO:

GUSTAVO RAMÍREZ

06

9512890

SECRETARIO

5

9512890

~~SECRET~~

En la ciudad de Montevideo, REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY, siendo la
 hora 13:30, los quince días del mes de noviembre del año un mil novecientos
 noventa y cinco, en el local del Departamento Cuatro de la D.N.I.I., ante el sus-
 crito Oficial Principal Adriel Pablo VARELLA, comparece la Sra Rina Angola D'
 SANCHEZ, de 40 años de edad, c.i. 1.226.338.3, de profe-
 sión dependiente de I.M.A.M. (División Rehabilitación Hogar la Casona), domiciliada
 en Uruguay 3194/504, la cual es interrogada sobre el siguiente tenor:--
 PREGUNTA N° 1: Como está compuesta su familia y cuales son sus medios de
 vida.--
 RESPUESTA: Vivo con mis cuatro hijos Mariana Valentina de 23, Maria Eugenia de 18
 y Valeria 17, y Pablo German de 13, además mi yerno Fernando Rodriguez de
 30 años y mi nieta Valentina Delen de 4 meses. Lo que trabajo en el Inamo y la Pon-
 sión que me paga mi ex-esposo Yacandú Madrid Ambrogi.--
 PREGUNTA N° 2: Si estuvo detenida en alguna oportunidad.--
 RESPUESTA: No, no señor.--
 PREGUNTA N° 3: Si conoce a Maria Fernanda GARCIA y en caso afirmativo de donde.--
 RESPUESTA: Conozco a una muchacha llamada Fernanda, una chica joven, delgada de
 unos 15 años de edad, y la conozco de la Asamblea permanente de los Derechos
 Humanos la que queda en Maldonado 1162, la conozco hace unos meses, la cual a-
 pareció no recordando quien la trajo, si ubico a la misma con un muchado de
 nombre Cristhian, los cuales se presentan como estudiantes del Liceo 19.--
 PREGUNTA N° 4: Cuando fue la última vez que tuvo contacto con la Sra Maria Fernan-
 da.--
 RESPUESTA: Debido a mi operación de columna en el mes de Setiembre físicamente no
 la he visto, pero el día Jueves 9 de noviembre proximo a la hora 09.00 a.m me
 llama a mi casa y se identifica como Fernanda del Liceo 19, de la Asamblea per-
 manente de DD.HH. y me dice si me puedo comunicar con el Dr. S nador SARTHOU, por-
 que hay una chica detenida y al no darme más elementos de donde estaba detenida
 y no me dijo quien era, pero si que era menor, a lo que agregué que podría estar
 en comisaria de Honores, cortando la comunicación, y antes de cortar le pregun-
 té si ella se había comunicado con anterioridad con Sarthou a lo que me respon-
 do que dejó un mensaje en el contestador del la Casa del Senador Sarthou.--
 PREGUNTA N° 5: Usted le brindó con anterioridad su telefono a la S. n. a. F rmanda
 GARCIA?--
 RESPUESTA: No señor no se lo di, lo mismo del Senador Sarthou el cual es amigo
 personal desde hace unos cinco años, no se quien le pueda haberselos dado.--
 PREGUNTA N° 6: Usted conoce a la Sra Gabriela GARCIA ya al "ICUA".--
 RESPUESTA: No señor, no la ubico de la Comisión permanente de los DD.HH. pero van
 muchos jóvenes de todos lados, de distintos barrios. Referente al "ICUA", lo co-
 nozco de la Asamblea permanente de los DD.HH. el cual se presentó como Ecuatoriano
 hace aproximadamente 6 meses, el agregación en la Comisión para realizar una Denun-
 cia de Violación a los Derechos Humanos en forma verbal, no recordando el tenor de
 la misma, la cual fue escuchado por los presentes y la reiteró en la Plaza Liber-
 tad el día 03/11/95 por microfono, no se si es la misma que presentó en la Sede
 de DD.HH. pues fui a la plaza ese día a las 20.00 horas aproximadamente.--
 PREGUNTA N° 7: Si a usted se la conoce como "La Gorda".--
 RESPUESTA: No señor todo el mundo me dice Rina.--
 PREGUNTA N° 8: Porqué cree usted que la haya llamado su domicilio Fernanda.--
 RESPUESTA: Por que yo hoy cuando llega la citación a declarar me comunico con el
 Senador Sarthou y me dice que hubo una chica presa por tirar un coctel molotov,
 y debe haber sido que alguien le nombró en las declaraciones que hicieron en esta
 Dirección Nacional, como saben que tengo relación con el Senador Sarthou me
 llamó Fernanda creo que se pasa que le consiguiera un abogado y luego me decli-
 que del tema al ejarle según manifestaciones de Fernanda un mensaje a la contes-
 tadora del Senador Sarthou.--
 PREGUNTA N° 9: Si usted conoce a los Ignacio GARCIA si conoce su domicilio y don-
 de presentó la denuncia enal sobre violación de los DD.HH.--
 RESPUESTA: No conozco ese nombre.--
 PREGUNTA 10: Conoce el nombre completo del DDA y si puede describirlo, su do-
 micilio y forma de ubicarlo.--
 RESPUESTA: No señor, se que se llama José, físicamente delgado, moreno, de baja
 estatura de pelo corto y no se su domicilio y su forma de ubicarlo.--
 PREGUNTA N° 11: Tiene usted algo más que agregar, testar y/o enmendar a las que
 fueron sus declaraciones.--
 RESPUESTA: Con respecto a la pregunta (2) estuve detenida a los 16 años de edad,
 por una voluntadada premial en el año 1972 en la Jefatura de Policia por espa-
 cio de unas horas.--
 Y leida que le fue la presente firma de conformidad un original y tres copias
 de un mismo tenor en lugar y fecha arriba mencionados.--

Rina Angola D' SANCHEZ
 SANCHEZ

Vo. Bo.

Gustavo PICASSO
 SECRETARIO

Rina Angola D' SANCHEZ
 OF. PRAL.

9542890.

9512894

RESERVADO

Hoja / de 7

Copia / de /
m.s.

Montevideo, 27 de noviembre de 1995.-

MEMORANDUM Nro. 950292 /BUS.-

I.- ASUNTO: LISTAS CENTROS COMUNALES

II.- REFERENCIA: Responde E.E.I. Nro. Orden

III.- TEXT O:

- Se adjuntan al presente Memorandum las listas correspondientes a los Centros Comunales, presentadas en las pasadas elecciones.

IV.- DISTRIBUCION : Original - Sr. Sub-Director (Int.)
- Sr. Jefe del Departamento III
Copia 1 - Sr. Jefe del Departamento I

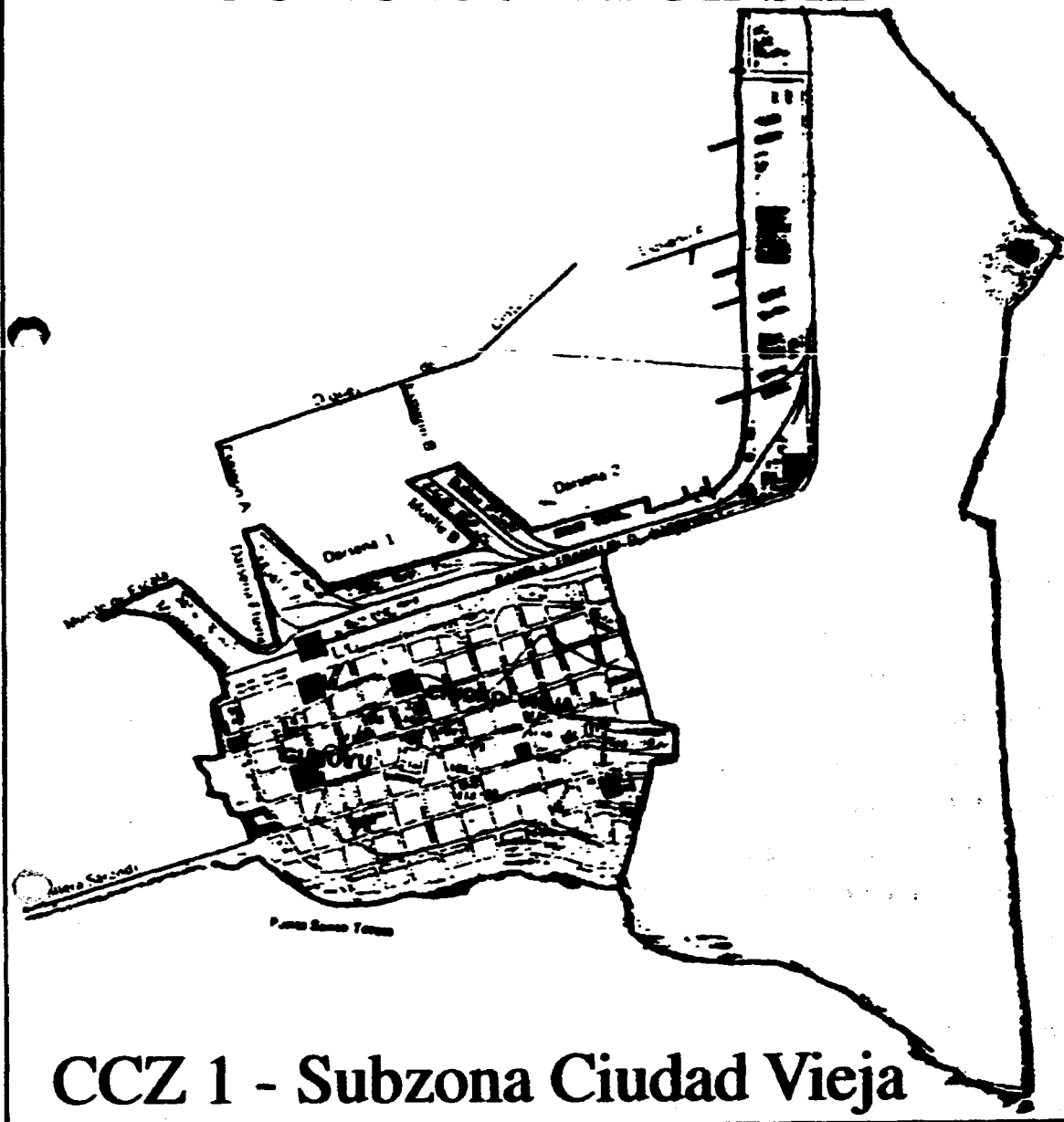
MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL	
Dirección	Defensa
Fecha	28 NOV 1995
Procedimiento	Biog. Político
Nº. C.	9512894

Dr. Bog

9512894

01/33

LOS VECINOS ELEGIMOS CONCEJO VECINAL



CCZ 1 - Subzona Ciudad Vieja

02

9512894.

CIUDAD VIEJA

ASPIRANTES A CONCEJALES: SISTEMA PREFERENCIAL DE SUPLENTE

Luis BLANCO - Activo vecino, integrante de la Comisión Fundadora del Centro Materno Infantil del Hospital Maciel. Presentado por la Comisión de Fomento de Ciudad Vieja.

Oscar CASAL - Vecino nacido en el barrio. Con grandes preocupaciones por mejorar el nivel de vida de los vecinos. Presentado por la Comisión de Fomento de Ciudad Vieja.

Elida CASTELO - Vecina del barrio

Raúl CRUZ - (lalo) Canillita, preocupado por los problemas barriales.

Mario Leonel DIAZ - Miembro fundador y actual presidente de la Comisión de Fomento de Ciudad Vieja. Actual Concejal.

Mabel ETCHART - Vecina del barrio.

Pascual FERRARO - Comerciante y ex dirigente de la Liga Palermo de Baby-Fútbol. Presentado por la Comisión de Fomento de Ciudad Vieja.

Isabel FERNANDEZ - Vecina del barrio. Integrante de la Comisión de apoyo de la Plaza de Deportes N° 1.

Marcos HOAGUY - Vecino del barrio.

Walter LAGE - Comerciante y deportista, dirigente de la Inst. Deportista WASTON. Integrante de la Comisión de Fomento de Ciudad Vieja.

Teresita LANDECHEA - Escribana de larga trayectoria en el barrio, preocupada por el bienestar de los vecinos. Asesor jurídico de la Comisión de Fomento de Ciudad Vieja.

Giovani LAPACHIAN - Vecino del barrio.

Ernesto LAVIE - Vecino del barrio.

Alba Raquel LOMBARDI - Directora de la Plaza de Deportes N° 1

Enrique MALEL - Escribano. Interesado en colaborar en el mejoramiento del barrio. Presentado

por la Comisión de Fomento de Ciudad Vieja.

Walter MARGARETE - Vecino del barrio.

Carlos Antonio MOREIRA - Promotor de actividades sociales hacia los niños de la Ciudad Vieja. Presentado por la Comisión de Fomento de Ciudad Vieja.

Avelino MOURELLE - Impulso de obras para el mejoramiento de la zona. Presentado por la Comisión de Fomento de Ciudad Vieja.

Alicia OTTONELLO - Vecina del barrio, pro secretaria de la Comisión de Fomento de la Ciudad Vieja.

Miryam PEREZ - Trabajadora social, integrante de la Cooperativa MUJEFA, secretaria Terede la Comisión de Fomento de Ciudad Vieja.

Osvaldo ROJA - Historiador y operador de Inmobiliario. Impulsor de obras como: recuperación de Plaza de Deportes N°1 y la reiluminación de Pérez Castellano y Yacaré. Integrante de la Comisión de Fomento de la Ciudad Vieja.

María del Carmen SABINI - Psicóloga, activa vecina preocupada por la problemática barrial. Presentada por la Comisión de Fomento de Ciudad Vieja.

Carlos Sosa LOCATELLI - Abogado. Vecino preocupado por el barrio e integrante de la Comisión de Fomento de Ciudad Vieja.

Humberto TECHERA - Comerciante preocupado por la problemática barrial.

Adelina VARELA - Comerciante y vecina del barrio.

Teresita PIRIZ - Vecina del barrio

LOS VECINOS VOTAMOS
EL DOMINGO 26 DE NOVIEMBRE
ENTRE LAS 9 Y LAS 19 HS.

El Zonal 1 comprende 4 subzonas: Aguada, Barrio Sur, Centro y Ciudad Vieja. Cada subzona elegirá siete titulares y 7 suplentes al CONCEJO VECINAL, el que funcionará, por lo tanto, con 28 integrantes.

Cada subzona presenta sus candidatos y hará la elección independientemente aunque coincidirá el día y el horario de votación:

EL DOMINGO 26 DE NOVIEMBRE ENTRE LAS 9 Y LAS 19 HS.

Ciudad Vieja comprende a los vecinos residentes entre Ciudadela, Rambla Portuaria, Rambla Francia y Rambla Gran Bretaña.

El día de la elección los electores dispondrán de una plancha con la nómina de todos los candidatos, en la cual podrán señalar hasta 10 nombres según sus preferencias.

LUGARES DE VOTACION:

CIRCUITO N° 1 - Club de Box LOS ÑATOS.

Ciudadela y Cerrito.

CIRCUITO N° 2 - Parroquia SAN FRANCISCO DE ASIS

Solis 1469.

CIRCUITO N° 3 - Club Deportivo WASTON

Maciel 1470.

CIRCUITO N° 4 - SUTEL

Sarandí 283.

CIRCUITO N° 5 - A.E.B.U.

Reconquista y Camacúa.

CIRCUITO N° 19 - CENTRO COMUNAL ZONAL N° 1

Ciudadela 1221.

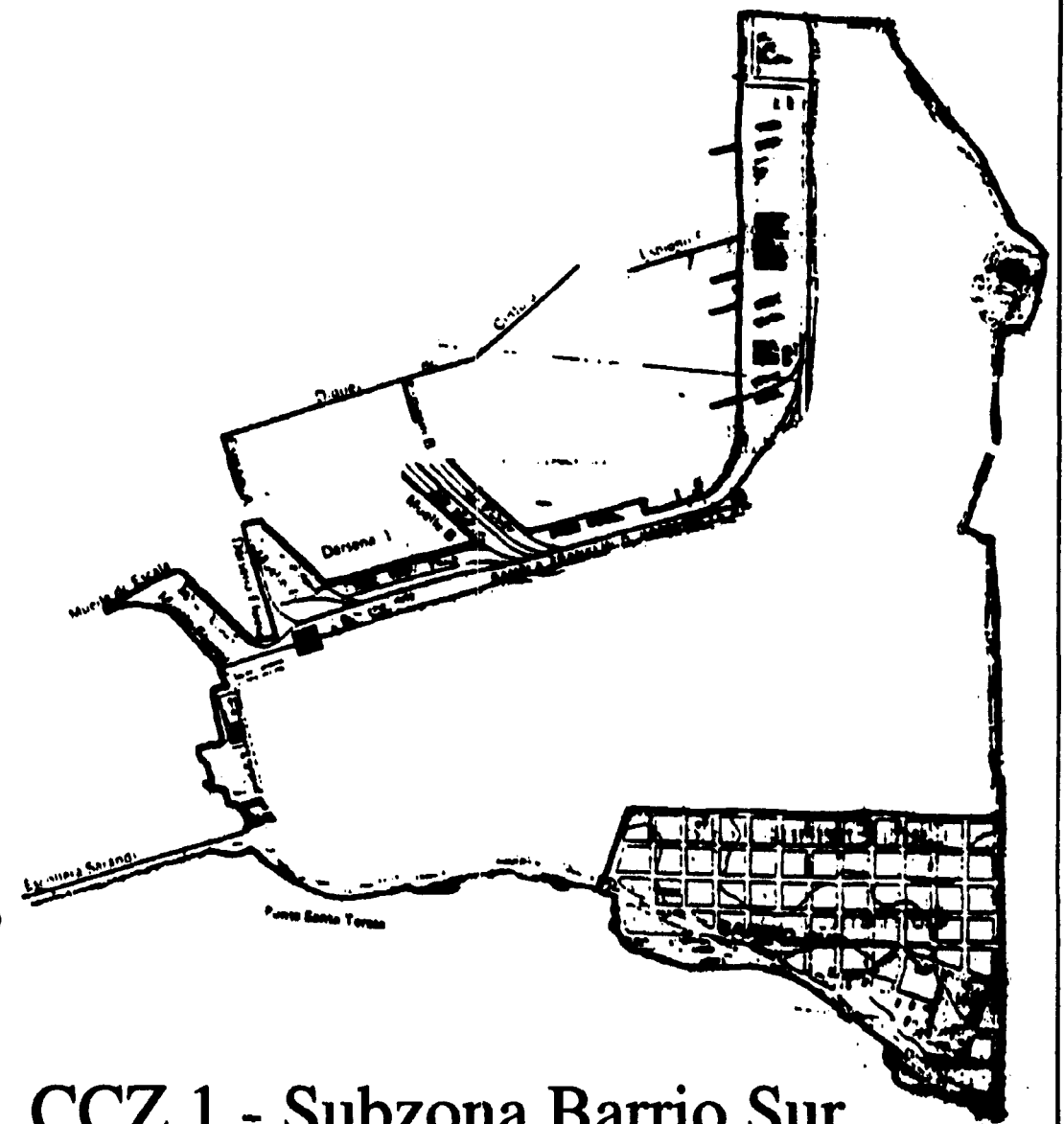
Este circuito recepcionará votos de los barrios Aguada, Barrio Sur, Centro y Ciudad Vieja.

Se aconseja a los vecinos voten dentro de su barrio.

05

9512894.

LOS VECINOS ELEGIMOS CONCEJO VECINAL



CCZ 1 - Subzona Barrio Sur

BARRIO SUR

ASPIRANTES A CONCEJALES:

SISTEMA DE SUPLENTE RESPECTIVO

TITULAR

Blanca BATTAGLINO

SUPLENTE

Gladys PEREYRA

TITULAR

Melba BENAVIDEZ - (Lágrima Ríos) Vecina del barrio, artista de nivel internacional, ex integrante de comisiones barriales a través de Mundo Afro.

SUPLENTE

Fernando NUÑEZ - (lobo) Integrante de Mundo Afro, fabricante de tambores y docente en la ejecución, para los niños del barrio. Director del Grupo de Candombe LA CALENDIA.

TITULAR

Gabriel BERLANGIERI - (ventnita) Nacido en el Barrio Sur, electricista. Fundador de la Comisión de Vivien PARALELO SUR y la Comisión de Vecinos ATHAUALPA CARDOZO, a quien estuvo muy vinculado.

SUPLENTE

Miguel STABILE - Nacido en el barrio Palermo y actual vecino del barrio Sur desde 1982. Integrante de la Comisión de Vecinos ATHAUALPA CARDOZO.

TITULAR

Stella BORDOLI DE GOYRET - Psicóloga, Cooperativista desde el año 1975.

Eleonora LARROSA - Cooperativista, ha trabajado en diversas actividades (APSA) actualmente en el club del Bco. de Seguros.

TITULAR

Antonio CARRIZO - Artista, integrante de Mundo Afro, vinculado desde su juventud al barrio.

SUPLENTE

Ana Paola GONZALEZ - Integrante de Mundo Afro, vinculada a las actividades barriales.

TITULAR

Julio DEMICHELI

SUPLENTE

Ignacio AMORIN

TITULAR

Irma DIAZ

SUPLENTE

Sebastián MARTINEZ

TITULAR

Asunción GONZALEZ

SUPLENTE

Albba GONZALEZ

TITULAR

Raúl GONZALEZ - Fundador del Tablado Medio Mundo y directivo y fundador del Club Social y Deportivo ESTRELLA DEL SUR. Vinculado a actividades infantiles.

SUPLENTE

Julio SCAGANI - Jubilado de ANCAP. Director y fundador del Club Social y Deportivo ESTRELLA DEL SUR.

TITULAR

Norma HENDERSON

SUPLENTE

Elías TULBOVITZ

TITULAR

Nelson LORENZO - Ex diputado

SUPLENTE

Vilma ASPESI

TITULAR

Blanca RODRIGUEZ - Integrante de la Cooperativa de Mujeres del Barrio Sur.

SUPLENTE

Mabel GILES - Integrante de la Cooperativa de Mujeres del Barrio Sur.

TITULAR

Oscar RORRA - Profesor de Karate e instructor en el Club L'Avenir.

SUPLENTE

Walter LARRAMENDEZ - Deportista, con iniciativa y acción en la búsqueda de soluciones en los problemas del barrio.

TITULAR

Casimiro SANTANA - Mas de 20 años viviendo en el Barrio Sur. Trabaja en Estudio Contable propio.

SUPLENTE

Joaquina LAURIA - Ama de casa y trabajadora social y cultural a nivel barrial.

TITULAR

Juan Angel SILVA - Fundador de la Agrupación Lubola MORENADA. Fundador del Club Atlético YACUMENZA.

SUPLENTE

Waldemar SILVA - (cachila) Empleado de ALADI, jugador del Club Yacumenza. Director desde 1980 del Conjunto MORENADA, nacido en el Barrio Sur.

TITULAR

Sergio SOIZA - (el peludo) Mecánico, vecino del barrio de muchos años, integrante de la Comisión Vecinos del Barrio Sur ATHAUALPA CARDOZO.

SUPLENTE

Julio PEREZ - Integrante de la Comisión Vecinos del Barrio Sur ATHAUALPA CARDOZO.

TITULAR

Carlos Tomas VIGLIONE - Integrante de COVISUR.

07

9512894.

08

9512894.

El Zonal 1 comprende 4 subzonas: **Aguada, Barrio Sur, Centro y Ciudad Vieja**. Cada subzona elegirá siete titulares y 7 suplentes al **CONCEJO VECINAL**, el que funcionará, por lo tanto, con **28** integrantes.

Cada subzona presenta sus candidatos y hará la elección independientemente aunque coincidirá el día y el horario de votación:

**EL DOMINGO 26 DE NOVIEMBRE
ENTRE LAS 9 Y LAS 19 HS.**

Barrio Sur comprende a los vecinos residentes entre **Ciudadela, Soriano, Ejido y Rambla Sur**.

El día de la elección los electores dispondrán de una plancha con la nómina de todos los candidatos, en la cual podrán señalar hasta 10 nombres según sus preferencias.

LUGARES DE VOTACION:

CIRCUITO N° 12 - CIFE

Canelones 1164

CIRCUITO N° 13 - SERV. DE BARRIDO Y RECOLECCION

Gonzalo Ramírez 1250

CIRCUITO N°14 - SINDICATO DEL GAS

Convención 1131

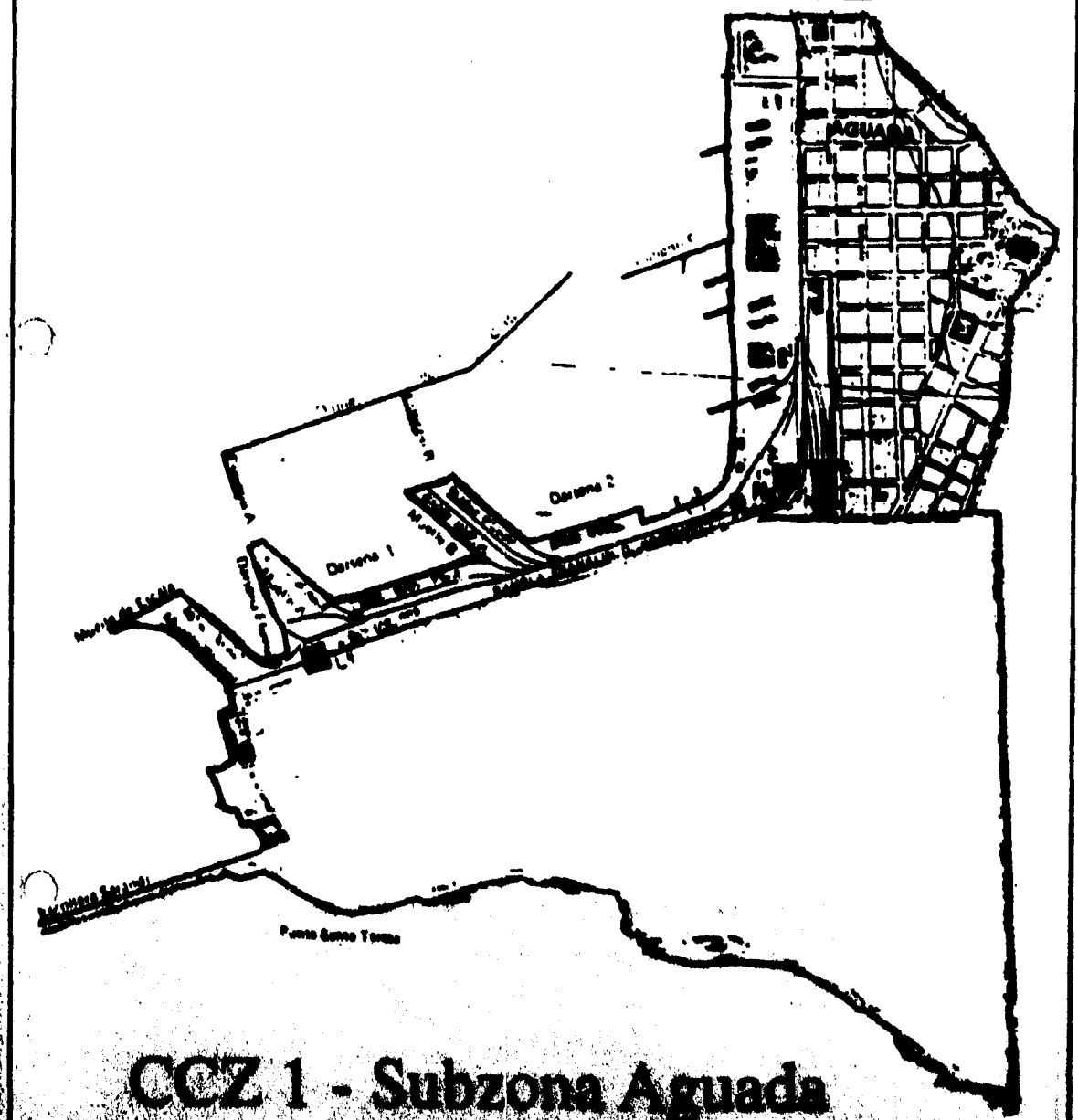
CIRCUITO N° 19 - CENTRO COMUNAL ZONAL N° 1

Ciudadela 1221.

Este circuito recepcionará votos de los cuatro barrios.

Se aconseja a los vecinos voten dentro de su barrio.

LOS VECINOS ELEGIMOS CONCEJO VECINAL



CCZ 1 - Subzona Aguada

010

9512894.

AGUADA

ASPIRANTES A CONCEJALES: SISTEMA PREFERENCIAL DE SUPLENTE

Susana CARREÑO - Vecina desde hace 15 años e integrante de Comisión Vecinal

Luis FRANCO - Vecino de la Aguada desde hace 16 años, integrante en varias oportunidades de la Comisión Administradora del Complejo CARBE-AGUADA

Myriam GARCIA DE FORCELLA - Vecina desde siempre del barrio. Ex docente del Colegio SAGRADA FAMILIA. Integrante de la Comisión de la Aguada. Actual Concejal.

Marcel LAPLUME - Vecino desde hace 16 años de la Aguada, estudiante. Actual Concejal.

Genaro MARMO - Vecino y comerciante del barrio desde siempre. Presidente de la Comisión de la Aguada.

Daniela ORTIZ - Asistente Social de la Guardería LOS CARAMELOS. Vive en la Aguada desde hace 11 años.

Beatriz PEREZ D'HALEWIN - Trabajó en el proyecto de la Guardería LOS CARAMELOS vecina desde hace más de 10 años de la Aguada.

Regino PIÑEYRO - Vecino de la Aguada de 15 años, jubilado, periodista e integrante de Comisión Vecinal y del Consejo Pastoral.

Hugo Jorge PONCE - Vecino de muchos años del barrio, comerciante (cerrajero de Lima y Libertador).

Alba RAMIREZ LONG - Vecina de 18 años en la Aguada, ex integrante de la Comisión Administradora del Complejo P 75.

Esmeralda SIERRA - Profesora y miembro de Guardería LOS CARAMELOS. Vecina de 10 años del barrio.

Jorge TERZAGHI - (PETE) Vecino y comerciante (panadería) de la Aguada de muchos años. Fundador de la Cooperativa de Vivienda de Vecinos matriz de la Aguada.

El Zonal 1 comprende 4 subzonas: Aguada, Barrio Sur, Centro y Ciudad Vieja. Cada subzona elegirá siete titulares y 7 suplentes al CONCEJO VECINAL, el que funcionará, por lo tanto, con 28 integrantes.

Cada subzona presenta sus candidatos y hará la elección independientemente aunque coincidirá el día y el horario de votación:

**EL DOMINGO 26 DE NOVIEMBRE
ENTRE LAS 9 Y LAS 19 HS.**

Aguada comprende a los vecinos residentes entre La Paz, Yaguarón, Circunvalación Palacio Legislativo, Agraciada, Gral. Aguilar y Rambla Roosevelt.

El día de la elección los electores dispondrán de una plancha con la nómina de todos los candidatos, en la cual podrán señalar hasta 10 nombres según sus preferencias.

LUGARES DE VOTACION:

CIRCUITO N° 15 - Guardería LOS CARAMELOS
Yaguarón 1750

CIRCUITO N° 16 - Parroquia de la AGUADA
Venezuela 1374

CIRCUITO N° 17 - SINDICATO FERROVIARIOS
Nueva York 1208

CIRCUITO N° 18 - AUTE
AGRACIADA 2463

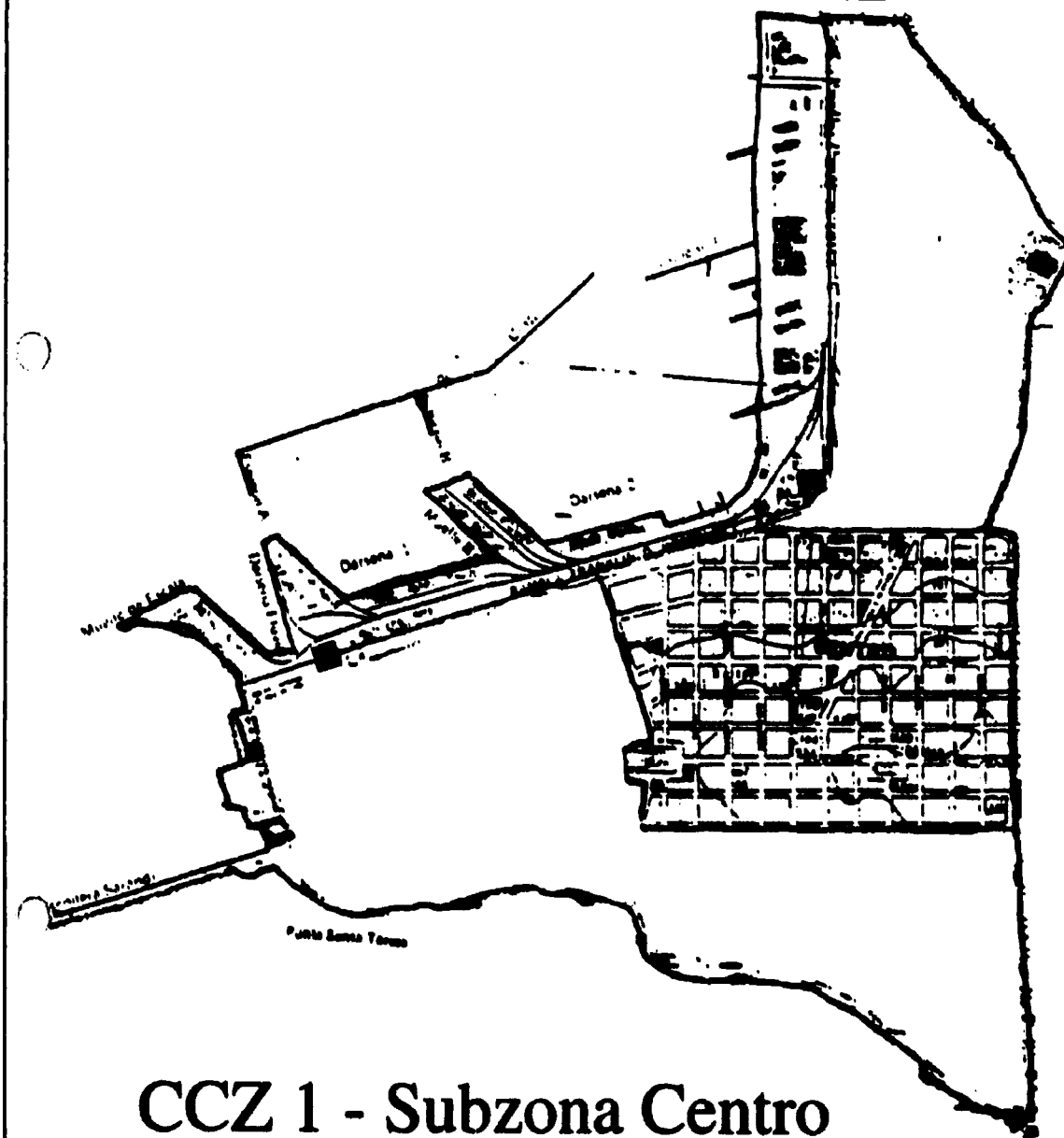


Se acompaña...

049

9512894

LOS VECINOS ELEGIMOS CONCEJO VECINAL



14

9512894

CENTRO

ASPIRANTES A CONCEJALES: SISTEMA PREFERENCIAL DE SUPLENTE

Silvia AMOEDO - Vecina de intensa participación y presidenta de la Comisión de Fomento de la Escuela Cuba.

Olga BLANCO - Vecina de varios años del barrio. Muy preocupada por los problemas vecinales.

Carlos CASTEGNETO - Agricultor, constructor. Ha apoyado actividades deportivas vecinales con los niños.

Alba CAVALHEIRO - Maestra, profesora de Id. Español, Enfermera. Vecina del barrio

María Delia DIAZ - Actual Concejal, de amplia trayectoria con enfermera. Muy preocupada por los problemas vecinales.

Rocío IRIBARNEGARAY - Actual Concejal. Vinculada a los problemas del barrio desde su juventud. ex-docente del HOGAR DE LA EMPLEADA.

Walter MARICHAL - Técnico en Comunicación Social egresado de UTU. Periodista y Comerciante.

Alicia MEHARU - Actual Concejal. Maestra retirada, preocupada por los problemas de la comunidad.

Héctor RUIZ - (PIRO) Fue Convencional Universitario, ex integrante de CEIPA. Profesor de Historia.

Alba REY - Maestra, profesora de alta costura.

Violeta SARLI - Maestra. Ex-funcionaria del Ministerio de Ganadería Agricultura y pesca. Trabajo en INAME.

Dardo QUIRO

Rodolfo ROLANDO

Ramón DELFINO

Ana María SIMONE

José Enrique SUAREZ - Vendedor ambulante de 18 de Julio, actual secretario del Sindicato de Vendedores Independientes Establecidos.

Lucila TERRA - Procuradora. Vecina residente de 45 años en la zona. defensora de los Derechos Humanos.

Enrique VELAZQUEZ - Licenciado en Ciencias Biológicas, trabaja en el decanato de dicha Facultad.

Jorge VIVAS - Químico Industrial, profesor de Educ. Secundaria, ex director del Cuarteto Vocal Arion.

Silvia VIGO - Actual Concejal. Ha desarrollado actividades sobre literatura Latinoamericana y Española.

LOS VECINOS VOLAMOS
EL DOMINGO 26 DE NOVIEMBRE
ENTRE LAS 9 Y LAS 11

El Zonal 1 comprende 4 subzonas: Aguada, Barrio Sur, Centro y Ciudad Vieja. Cada subzona elegirá siete titulares y 7 suplentes al CONCEJO VECINAL, el que funcionará, por lo tanto, con 28 integrantes.

Cada subzona presenta sus candidatos y hará la elección independientemente aunque coincidirá el día y el horario de votación:

EL DOMINGO 26 DE NOVIEMBRE ENTRE LAS 9 Y LAS 19 HS.

El Centro comprende a los vecinos residentes entre Ejido, La Paz, Ciudadela y Soriano.

El día de la elección los electores dispondrán de una plancha con la nómina de todos los candidatos, en la cual podrán señalar hasta 10 nombres según sus preferencias.

LUGARES DE VOTACION:

CIRCUITO N° 6 - Parroquia NUESTRA SEÑORA DE LOURDES
Paysandú 761

CIRCUITO N° 7 - Colegio NUESTRA SEÑORA DEL HUERTO
Julio Herrera y Obes 1267

CIRCUITO N° 8 - Club Ferrocarril
Río Negro 1568

CIRCUITO N° 9 - Club JUVENTUS
Colonia 1065

CIRCUITO N° 10 - SUNCA
Yf 1538

CIRCUITO N° 11 - CLUB ESPAÑOL
18 de Julio 13332

CIRCUITO N° 12 - CLUB ESPAÑOL

En el circuito N° 12, los vecinos votarán en el Club Español.

Se aconseja a los vecinos voten dentro de su barrio.

ELECCIONES CONCEJOS VECINALES

Período **1995 - 1998**

Domingo 26 de noviembre de 1995

ZONA 2

Candidatos al Concejo Vecinal por la Sub Zona

Cordon Norte

- | | | |
|------------------------------|-------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> 1. | Sandra ALBAREDA FRANCO | |
| <input type="checkbox"/> 2. | Miguel ALEGRE | |
| <input type="checkbox"/> 3. | Cecilia BAJNA | |
| <input type="checkbox"/> 4. | Helena BORDONI BARROS | |
| <input type="checkbox"/> 5. | Adriana CABRERA | Com. Vecinal Cordon Norte |
| <input type="checkbox"/> 6. | Andrea CAMARANO | |
| <input type="checkbox"/> 7. | Juan Pedro CASTRO | Centro de Vendedores y Viajantes de Piazza |
| <input type="checkbox"/> 8. | Ariel CORBO | Com. de Deportes de Cordón Norte |
| <input type="checkbox"/> 9. | Andrea DA CUNDA | Com. Vecinal Cordón Norte |
| <input type="checkbox"/> 10. | Ruben DEAN (Barbas) | Com. de Deportes de Cordón Norte |
| <input type="checkbox"/> 11. | Daniela DE LOS SANTOS | Com. de Deportes Cordón Norte |
| <input type="checkbox"/> 12. | Jorge DOURTEAU | |
| <input type="checkbox"/> 13. | Ruben DURAN | Com. Vecinal Cordón Norte |
| <input type="checkbox"/> 14. | Blanca ELGART | |
| <input type="checkbox"/> 15. | Alejandra ESPINDOLA | |
| <input type="checkbox"/> 16. | Fabiana FERNANDEZ HERNANDEZ | |
| <input type="checkbox"/> 17. | María Elena FERNANDEZ | |
| <input type="checkbox"/> 18. | Luis FERREIRA | Com. de Deportes de Cordón Norte |
| <input type="checkbox"/> 19. | Herminia FRANCO DE ALBAREDA | |
| <input type="checkbox"/> 20. | María Elena GUERRA | |
| <input type="checkbox"/> 21. | Nelly HERNANDEZ | |
| <input type="checkbox"/> 22. | Roberto MACHADO | |
| <input type="checkbox"/> 23. | Elida MARTINEZ GHISI | |
| <input type="checkbox"/> 24. | Gabriel MARTINEZ | |
| <input type="checkbox"/> 25. | Laura MESONES | |
| <input type="checkbox"/> 26. | Fredy MORALES | |
| <input type="checkbox"/> 27. | Raúl NAVARRO FERNANDEZ | |
| <input type="checkbox"/> 28. | Hugo ORICCHIO | Centro de Vendedores y Viajantes de Plaza |
| <input type="checkbox"/> 29. | Ricardo PEIGONET | Com. de Deportes de Cordón Norte |
| <input type="checkbox"/> 30. | Betty RAMOS | Com. de Deportes de Cordón Norte |
| <input type="checkbox"/> 31. | Héctor RECCHI | Com. Vecinal Cordón Norte |
| <input type="checkbox"/> 32. | Carlos A. RODRIGUEZ | |
| <input type="checkbox"/> 33. | Daniel RODRIGUEZ (Coco) | |
| <input type="checkbox"/> 34. | Delia RUSSO | |
| <input type="checkbox"/> 35. | Raquel SENA | |
| <input type="checkbox"/> 36. | Horacio SILVA | |
| <input type="checkbox"/> 37. | Juan José SOSA | |
| <input type="checkbox"/> 38. | Luis Rolando TARRAGO MARTINEZ | |
| <input type="checkbox"/> 39. | Ruben TERRA | Com. Vecinal Cordón Norte |
| <input type="checkbox"/> 40. | María TOLEDO | |
| <input type="checkbox"/> 41. | Yandira VEGA DE MOLICA | |

PUEDE MARCAR HASTA ¹⁸ 10 CANDIDATOS

9512894.

ELECCIONES CONCEJOS VECINALES

Período **1995 - 1998**

Domingo 26 de noviembre de 1995

ZONA 2

Candidatos al Concejo Vecinal por la Sub Zona
Cordon Sur

- | | | |
|--|---------------------------|---|
| <input type="checkbox"/> 1. | Juan José AMARAL | Vecino y actual Concejal |
| <input type="checkbox"/> 2. | Beatriz ARGANARAS | Pedicura, Com. Fomento escolar |
| <input checked="" type="checkbox"/> 3. | Enrique AUYANET | Artesano |
| <input type="checkbox"/> 4. | Norma BENTOS | Docente |
| <input type="checkbox"/> 5. | María Emilia CONTOGEORGIS | Adm. Casa Vecinos y Merendero |
| <input type="checkbox"/> 6. | Nelda FORTUNATO | Docente |
| <input type="checkbox"/> 7. | Julio César GODOY | Empleado |
| <input type="checkbox"/> 8. | María del Pilar GONZALEZ | Abogado |
| <input type="checkbox"/> 9. | Beatriz GUIDO | Docente |
| <input type="checkbox"/> 10. | José María QUEREJETA | Comerciante Actual Concejal |
| <input type="checkbox"/> 11. | Amalia SANTOS | Actual Concejal Y Comisión de Policlínica |
| <input type="checkbox"/> 12. | Mireya SIRI | Nutricionista, Comisión Vecinal |
| <input type="checkbox"/> 13. | Margarita STUPINO | Ex-Edil Local, Docente |
| <input type="checkbox"/> 14. | Solange VIGNALI | Docente |
| <input type="checkbox"/> 15. | Vilda XAVIER DE PEREIRA | Docente |

PUEDE MARCAR HASTA 10 CANDIDATOS

19

9512894.

ELECCIONES CONCEJOS VECINALES

Período **1995 - 1998**

Domingo 26 de noviembre de 1995

ZONA 2

Candidatos al Concejo Vecinal por la Sub Zona
Palermo

- | | | |
|------------------------------|-------------------------|-----------------------|
| <input type="checkbox"/> 1. | Nibia CAMEJO | Vecina |
| <input type="checkbox"/> 2. | Héctor DEL PUERTO | Vecino |
| <input type="checkbox"/> 3. | Freddy DEVERA | Vecino |
| <input type="checkbox"/> 4. | Gladys FERNANDEZ | Guarderia San Antonio |
| <input type="checkbox"/> 5. | Ricardo GIORELLO | Vecino |
| <input type="checkbox"/> 6. | Oscar GONZALVEZ | Vecino |
| <input type="checkbox"/> 7. | Margarita MENDEZ | ACSU |
| <input type="checkbox"/> 8. | Manuel MORENO | Vecino |
| <input type="checkbox"/> 9. | Candido OLIVERA(Mecho) | ACSU |
| <input type="checkbox"/> 10. | Miguel RAMOS | Vecino |
| <input type="checkbox"/> 11. | Laura RODIÑO | Vecina |
| <input type="checkbox"/> 12. | Ma.del C. ROMANIELLI | Vecina |
| <input type="checkbox"/> 13. | Julio C.SILVA | Vecino |

PUEDE MARCAR HASTA 10 CANDIDATOS

20

9512894.

ELECCIONES CONCEJOS VECINALES
Período 1995 - 1998
Domingo 26 de noviembre de 1995
ZONA 2

Candidatos al Concejo Vecinal por la Sub Zona
 Aguada Este

- | | | |
|------------------------------|-------------------------|---------------------------|
| <input type="checkbox"/> 1. | Liria Mabel GUILLEN | Comisión Vecinal |
| <input type="checkbox"/> 2. | Eduardo SILVA | Obrero |
| <input type="checkbox"/> 3. | Ricardo GUARILLA PAROLO | Comisión Vecinal |
| <input type="checkbox"/> 4. | Isabel ESPINOSA | Trabajadora independiente |
| <input type="checkbox"/> 5. | José PLASENCIA | Empleado |
| <input type="checkbox"/> 6. | Humberto DIAZ | Empleado |
| <input type="checkbox"/> 7. | Mariela Yolanda ALDIR | Ama de Casa |
| <input type="checkbox"/> 8. | Rosario BARLOCO | Ama de Casa |
| <input type="checkbox"/> 9. | Doris DIAZ | Docente |
| <input type="checkbox"/> 10. | Eduardo Mario GARCIAS | Fotógrafo |
| <input type="checkbox"/> 11. | Susana GAZZANO | Comisión Vecinal |
| <input type="checkbox"/> 12. | Silvana Facheli Díaz | Vecina |

PUEDA MARCAR HASTA 10 CANDIDATOS

21

9512894

ELECCIONES CONCEJOS VECINALES
Período 1995 - 1998
Domingo 26 de noviembre de 1995
ZONA 2

Candidatos al Concejo Vecinal por la Sub Zona
 Cordon Este

- | | | |
|------------------------------|----------------------|---|
| <input type="checkbox"/> 1. | José Ignacio BAUSERO | Com. Vecinal El Triangulo |
| <input type="checkbox"/> 2. | Rosa Blanca CABOT | Com. Vecinal El Triangulo |
| <input type="checkbox"/> 3. | Alicia CHAPPE | Com. Vecinal La Cuadra |
| <input type="checkbox"/> 4. | Elena DE AVILA | Com. Vecinal Pqe. Rodó |
| <input type="checkbox"/> 5. | María Inés DE ORTA | Com. Vecinal La Cuadra |
| <input type="checkbox"/> 6. | Víctor DOGLIANI | Com. Vecinal La Cuadra |
| <input type="checkbox"/> 7. | Marga FERNANDEZ | Com. Vecinal Pqe. Rodó |
| <input type="checkbox"/> 8. | Elbio GRAMAJO | Com. Vecinal Pqe. Rodó |
| <input type="checkbox"/> 9. | Eilen LIMA | Com. Vecinal La Cuadra |
| <input type="checkbox"/> 10. | Leonaro MACRI | Com. Vecinal Pqe. Rodó (actual Concejal) |
| <input type="checkbox"/> 11. | Marina MANZINI | Com. Vecinal Pqe. Rodó (actual Concejal) |
| <input type="checkbox"/> 12. | Alicia MARZANO | Com. Vecinal Pqe. Rodó (actual Concejal) |
| <input type="checkbox"/> 13. | Estela MIRANDA | Com. Vecinal Pqe. Rodó |
| <input type="checkbox"/> 14. | Teresita OLMEDO | APAL |
| <input type="checkbox"/> 15. | Ricardo PEREYRA | Don Bosco ONG Ecologista (actual Concejal) |
| <input type="checkbox"/> 16. | María Julia PIAGGIO | Com. Vecinal La Cuadra |
| <input type="checkbox"/> 17. | Mario REGUEIRO | Com. Vecinal La Cuadra |
| <input type="checkbox"/> 18. | Augusto STANIC | Com. Vecinal El Triángulo (actual Concejal) |
| <input type="checkbox"/> 19. | Higinia TECHERA | Com. Vecinal La Cuadra |
| <input type="checkbox"/> 20. | Jorge VICINO | Com. Vecinal La Cuadra |
| <input type="checkbox"/> 21. | Carlos ZAPINO | Com. Vecinal La Cuadra |

22

PUEDA MARCAR HASTA 10 CANDIDATOS

9512894

ELECCIONES CONCEJOS VECINALES

Período **1995 - 1998**

Domingo 26 de noviembre de 1995

ZONA 2

Candidatos al Concejo Vecinal por la Sub Zona
La Comercial

- | | | |
|------------------------------|-----------------------------|------------------|
| <input type="checkbox"/> 1. | Cayetano MAZZELLA. | Comisión Vecinal |
| <input type="checkbox"/> 2. | Jorge RODGERS | Comisión Vecinal |
| <input type="checkbox"/> 3. | Bruno KVESKA | Comisión Vecinal |
| <input type="checkbox"/> 4. | María Luisa SCOTTI (Marisa) | Comisión Vecinal |
| <input type="checkbox"/> 5. | Reina CABRERA | Comisión Vecinal |
| <input type="checkbox"/> 6. | Mercedes RODRIGUEZ | Vecina |
| <input type="checkbox"/> 7. | Gustavo CHARRUTTI | Vecino |
| <input type="checkbox"/> 8. | Miguel MONTES DE OCA | Vecino |
| <input type="checkbox"/> 9. | Eduardo BERNADA | Vecino |
| <input type="checkbox"/> 10. | Jorge RIBEIRO | Comisión Vecinal |
| <input type="checkbox"/> 11. | Vicente LUCADAME | Vecino |
| <input type="checkbox"/> 12. | Roque CARDONA | Vecino |
| <input type="checkbox"/> 13. | Carmen SANJURJO | Vecina |
| <input type="checkbox"/> 14. | Washington PINTOS | Vecino |
| <input type="checkbox"/> 15. | Raquel BRITOS | Vecino |
| <input type="checkbox"/> 16. | Marianella CERIANI | Vecina |
| <input type="checkbox"/> 17. | Marisa NIDEGGER | Vecina |
| <input type="checkbox"/> 18. | Omar RISSO | Vecino |
| <input type="checkbox"/> 19. | José BENITEZ | Vecino |
| <input type="checkbox"/> 20. | Garabed ARAKELIAN | Vecino |

PUEDE MARCAR HASTA 10 CANDIDATOS

23

9512894.

ELECCIONES CONCEJOS VECINALES

Período **1995 - 1998**

Domingo 26 de noviembre de 1995

ZONA 3

Candidatos al Concejo Vecinal por el barrio
TERMINAL GOES

- | | |
|------------------------------|-------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 1. | Ceres Garofalo, Ernesto |
| <input type="checkbox"/> 2. | Custodio Barrios, Marcelo Daniel |
| <input type="checkbox"/> 3. | Dallier, María Esther |
| <input type="checkbox"/> 4. | Erreca, Bolnei |
| <input type="checkbox"/> 5. | Fourcade, María del Carmen |
| <input type="checkbox"/> 6. | Franco Gonzalez, Myriam Mirtha |
| <input type="checkbox"/> 7. | Gonzalez, Nancy Rosa |
| <input type="checkbox"/> 8. | Goyeneche de Simone, Alberto Raul |
| <input type="checkbox"/> 9. | Motta, Bernardo Héctor |
| <input type="checkbox"/> 10. | Operti Calatroni, Washington Leonel |
| <input type="checkbox"/> 11. | Perez Godoni, Marina |
| <input type="checkbox"/> 12. | Polcino Gargano, Víctor Hugo |
| <input type="checkbox"/> 13. | Sofocleus, María Susana |
| <input type="checkbox"/> 14. | Zas, Oscar |

PUEDE MARCAR HASTA 6 CANDIDATOS

24

9512894.

ELECCIONES CONCEJOS VECINALES

Período **1995 - 1998**

Domingo 26 de noviembre de 1995

ZONA 4

Candidatos al Concejo Vecinal por Barrios:
LARRAÑAGA - PAYSANDU - LIBERTAD - 309
(9 titulares - 9 suplentes)

- ☐ 1. Arnoul Margot
- ☐ 2. Bachini Rosanna
- ☐ 3. Barros Rosa
- ☐ 4. Cussac Carlos Miguel
- ☐ 5. Chimenzeji Néstor
- ☐ 6. Da Costa Elsa
- ☐ 7. Da Cunha Casiano (Pirulo)
- ☐ 8. De Los Santos Gabriela
- ☐ 9. Dossetti Acacia (Cachi)
- ☐ 10. Heguy Héctor
- ☐ 11. Isabella Juan (Coco)
- ☐ 12. Ivanac Diana
- ☐ 13. Martínez Alba
- ☐ 14. Martínez Emilio
- ☐ 15. Montero Carlos
- ☐ 16. Muño José María
- ☐ 17. Pastorino Gabriela
- ☐ 18. Pérez Ruben Rodolfo
- ☐ 19. Quagliata Victorio
- ☐ 20. Quintana Félix
- ☐ 21. Rassioppe Nahir
- ☐ 22. Rebagliatti Mirta
- ☐ 23. Soria Elida
- ☐ 24. Souza José Rodolfo
- ☐ 25. Suárez de Gil Mónica
- ☐ 26. Urrutia Cristina
- ☐ 27. Vidal Alba
- ☐ 28. Yegonitz Mabel

PUEDE MARCAR HASTA 18 CANDIDATOS

25

9 5 1 2 8 9 4.

ELECCIONES CONCEJOS VECINALES

Período **1995 - 1998**

Domingo 26 de noviembre de 1995

ZONA 5

Sub-zona 1 - Buceo

- ☐ 1. Gloria Albano
- ☐ 2. Emiliano Cuña

Sub-zona 2 - Complejos de Viviendas del Buceo

- ☐ 3. Teófilo Cardozo
- ☐ 4. José A. Cousillas
- ☐ 5. Alex Depons
- ☐ 6. Juan F. Falcón
- ☐ 7. Heber Fernández
- ☐ 8. Antonio Lagatta
- ☐ 9. Carlos Martínez
- ☐ 10. Leonardo Olivera

Sub-zona 3 - Puerto Buceo

- ☐ 11. Manuel Faulard
- ☐ 12. N. Javier Mareco
- ☐ 13. Pablo Sakson
- ☐ 14. Luis H. Yozzi
- ☐ 15. M^{ra} Beatriz Núñez

Sub-zona 4 - Pocitos Nuevo

- ☐ 16. Andrea Kulys
- ☐ 17. Daniel Morón
- ☐ 18. Edgard M. Terdiman

Sub-zona 5 - Pocitos Costa

- ☐ 19. Elba Capdeville
- ☐ 20. Alberto Manini Ríos
- ☐ 21. Alejandro Rossi

Sub-zona 6 - Pocitos Gomensoro

- ☐ 22. Ilda Cordero
- ☐ 23. M^{ra} Graciela Daverede

Sub-zona 7 - Punta Carretas

- ☐ 24. Inés Clerc
- ☐ 25. Cándida Láncara
- ☐ 26. Ana María Mola
- ☐ 27. Pablo "Mono" Vázquez

Sub-zona 8 - Bulevar al Sur

- ☐ 28. Zandra Cuña
- ☐ 29. Gladys Delgado
- ☐ 30. Silvia Speranza
- ☐ 31. Julio Vilardo

Sub-zona 9 - Pocitos Ombú

- ☐ 32. Andrea Bouret
- ☐ 33. Carmen Buxedas

- ☐ 34. Carina Diogo
- ☐ 35. Sara Rodríguez
- ☐ 36. Samara Sanibó
- ☐ 37. Gladys Vespa

Sub-zona 10 - Viejo Pancho

- ☐ 38. Nelly Guillén de De León
- ☐ 39. José L. Fontenla
- ☐ 40. Adela Montiel
- ☐ 41. Hubert Pierri
- ☐ 42. Luciano Weiberger

Sub-zona 11 - Plaza Varela

- ☐ 43. Ruben Acuña
- ☐ 44. Norma Bia
- ☐ 45. Osvaldo Capo
- ☐ 46. Fernando Correa Lunas
- ☐ 47. Nelly "Nené" Di Falco
- ☐ 48. Nelly Machado
- ☐ 49. Hugo Repetto
- ☐ 50. Walter M. Elgue
- ☐ 51. M^{ra} Eugenia Pérez

Sub-zona 12 - Obelisco

- ☐ 52. Glenda Alvarez
- ☐ 53. M^{ra} Cristina Cereijo
- ☐ 54. Nela Garbero
- ☐ 55. Leonardo Viloz

Sub-zona 13 - Parque Batlle

- ☐ 56. Luis A. Barreiro
- ☐ 57. Aldo Gezuele
- ☐ 58. Elena Marrone
- ☐ 59. Edita Olivera
- ☐ 60. Rosa Orrico

Sub-zona 14 - Belgrano

- ☐ 61. Celia Abramavicius
- ☐ 62. Joaquín Llona
- ☐ 63. Zoraida Vieytes
- ☐ 64. Gladys Villanobo

Sub-zona 15 - Villa Dolores

- ☐ 65. José C. Diz
- ☐ 66. Salvador Malta
- ☐ 67. Luis A. Pereira
- ☐ 68. Martha Peruzzo
- ☐ 69. Juan Szwarc
- ☐ 70. Javier A. Terrano

Sub-zona 16 - Pocitos Centro

- ☐ 71. Alcides Carrasco
- ☐ 72. Carmela Boix
- ☐ 73. Jorge L. Crespo
- ☐ 74. Magela Berro
- ☐ 75. Mónica Mayuncalbi
- ☐ 76. Pilar Pérez Piñeiro
- ☐ 77. Fernando C. Soto

Jóvenes

- ☐ 78. Diego Cuiñas
- ☐ 79. Leticia De Carlos
- ☐ 80. Marcelo San Martín

Instituciones Religiosas

- ☐ 81. Andrés Bastiani
- ☐ 82. Beatriz Croci
- ☐ 83. Olga Dighiero
- ☐ 84. Mireya Rampa

Comisiones de Fomento

- ☐ 85. Manuela Casais
- ☐ 86. Nelly Franca
- ☐ 87. Stella Maris Illescas
- ☐ 88. Hortensia Infante
- ☐ 89. Alba Nélida Rebello
- ☐ 90. Miguel Ángel Sala

Comerciantes y Feriantes

- ☐ 91. Sandra Calzavara
- ☐ 92. Rodolfo Radaviciene
- ☐ 93. Daniel G. Di Lorenzo
- ☐ 94. Felisindo Pérez
- ☐ 95. Elena Rodríguez de De Giorgi

Clubes Deportivos y Baby Fútbol

- ☐ 96. Roberto López
- ☐ 97. Roberto Siri
- ☐ 98. Miguel Passeggi

Tercera Edad

- ☐ 99. Angélica Burgeño
- ☐ 100. Diego J. Cantero
- ☐ 101. M^{ra} Angélica Fitipaldi
- ☐ 102. M^{ra} Esther Graña
- ☐ 103. Wilfredo Rodríguez
- ☐ 104. René Yocco

ELECCIONES CONCEJOS VECINALES

Período **1995 - 1998**

Domingo 26 de noviembre de 1995

ZONA 12

Candidatos al Concejo Vecinal por **Sub zona 4**, barrios:
COLON, COMPLEJO AMERICA

Propuesto por Organizaciones:

- ☐ 1. Bedolla, Miguel
(Com. Nuevo Colón)
- ☐ 2. Bennet, Paul
(Com. Jóvenes CCZ 12)
- ☐ 3. Capulla, Hugo
(Com. Nueva Esperanza)
- ☐ 4. Caraballo, Luis Alberto
(CO.VI.PALMA)
- ☐ 5. Carrasco, Luis
(Com. adm. Com. América)
- ☐ 6. Costa, Sonia
(Club Juv. Boca Juniors)
- ☐ 7. Larzabal, Roberto
(CO.VI.SAP. II)
- ☐ 8. Monteverde, Enzo
(Inst. Atlético Juan Gau)
- ☐ 9. Porto, Graciela
(Com. C.H. 166)
- ☐ 10. Rodríguez, Adolfo
(Parque Ambientalista)
- ☐ 11. Vargas, Antonio
(Com. Arrillaga Safons)

MARQUE HASTA 6 CANDIDATOS

Propuesto por Vecinos:

- ☐ 1. Balbi, Adriana
(vecinos calle Casavalle)
- ☐ 2. Bennet, Henry
(vecinos Com. América)
- ☐ 3. Kopeica, César
(vecinos Pasaje Central)
- ☐ 4. Larrea, Juan
(vecinos Nueva Esperanza)
- ☐ 5. López, Walter
(vecinos Juan de la Cose)
- ☐ 6. Marichal, José
(vecinos calle Giucci)
- ☐ 7. Millán, Federico
(vecinos calle 12 metros B)
- ☐ 8. Ramos, Gladys
(vecinos Com. América)
- ☐ 9. Tomasini, Carlos
(vecinos Sargento Patricios)
- ☐ 10. Villar, Milka
(vecinos calle peatonal)

27

9512894.

MARQUE HASTA 2 CANDIDATOS

ELECCIONES CONCEJOS VECINALES

Período **1995 - 1998**

Domingo 26 de noviembre de 1995

ZONA 13

Candidatos al Concejo Vecinal por Sub zona 4

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> 1. Acuña Alcántara Daniel Eduardo | <input type="checkbox"/> 18. Guerra Ivonne |
| <input type="checkbox"/> 2. Baeque María Esther (Chichi) | <input type="checkbox"/> 19. Lacuesta Walter Esteban |
| <input type="checkbox"/> 3. Banchero Ana María | <input type="checkbox"/> 20. Lapiedra Crossa Gabriela |
| <input type="checkbox"/> 4. Ba Delfina | <input type="checkbox"/> 21. Uagostera Juan Alberto |
| <input type="checkbox"/> 5. Briozzo Beatriz | <input type="checkbox"/> 22. López Silvia Carmen |
| <input type="checkbox"/> 6. Cabrera María Elena (Quico) | <input type="checkbox"/> 23. Maciel Santos Laura |
| <input type="checkbox"/> 7. Céspedes Jesús Rolando | <input type="checkbox"/> 24. Mansilla Beatriz |
| <input type="checkbox"/> 8. Chaine Capote Miriam | <input type="checkbox"/> 25. Marchetti Carlos de Dios |
| <input type="checkbox"/> 9. Denis Suárez Estela Lourdes | <input type="checkbox"/> 26. Oses Celia |
| <input type="checkbox"/> 10. Dos Santos Carlos | <input type="checkbox"/> 27. Paredes Antonio |
| <input type="checkbox"/> 11. Duarte Osvaldo | <input type="checkbox"/> 28. Pelayo Juana |
| <input type="checkbox"/> 12. Durán Daniel | <input type="checkbox"/> 29. Pérez Antonio (Toto) |
| <input type="checkbox"/> 13. Ferrada Ivonne Raquel | <input type="checkbox"/> 30. Rovetta Brenda |
| <input type="checkbox"/> 14. Gascon Julio César | <input type="checkbox"/> 31. Siola Paredes Juan |
| <input type="checkbox"/> 15. Giménez Laurito Teresa (Pocha) | <input type="checkbox"/> 32. Torres Julio |
| <input type="checkbox"/> 16. González Carlos (Asencio) | <input type="checkbox"/> 33. Torres Perisse Miguel Angel |
| <input checked="" type="checkbox"/> 17. González Molinari Javalié | |

28

9512894.

PUEDE MARCAR HASTA 8 CANDIDATOS

**COMISION ELECTORAL
ZONAL 14
ELECCION CONCEJO VECINAL
CANDIDATOS SUBZONA 1**

NOI BRE

PRESENTADOS POR:

**BAGNADO Juan José C.S. y D. ARBOLITO-
"EL TEJANO"**

GALLARDI Lillian Beatriz "LA ISLA DE LA TEJA"

IGUINI José Antonio "LA ISLA DE LA TEJA"

MOTTA Almerindo 106 FIRMAS

MUNIZ Oscar Omar "LA ISLA DE LA TEJA"

NUÑEZ Luis Alberto "LA ISLA DE LA TEJA"

PEREZ Germán Ramón "LA ISLA DE LA TEJA"

29

9512894.

**LOCALES de VOTACION para la
ELECCION del CONCEJO VECINAL**

SUB ZONA 1

- * Escuela Marítima
(Leonardo Olivera 4215 esq. B. Rique)
- * Garage
(M. Vidaurreta 1104, esq. Concordia).
- * Club Arbolito
(Humbolt 4270, esq. R. Pérez Martínez).
- * Parque Paladino
(Club Progreso, E. Romero y Camambú).
- * Club Vencedor
(Heredia 4430, esq. Laureles)
- * INVE 18
(Local del Comedor, Camambú y Laureles)



**MONTEVIDEO ELIGE
NOSOTROS ELEGIMOS**



30

9512894

ELECCIONES CONCEJOS VECINALES

Período **1995 - 1998**

Domingo 26 de noviembre de 1995

ZONA 16

Candidatos al Concejo Vecinal por Sub zona REDUCTO SAN MARTIN

<u>Nombre</u>	<u>Propuesto por</u>
<input type="checkbox"/> M ^{re} Irene Acosta	Comisión Reducto San Martín
<input type="checkbox"/> Marcelino Acosta Cobas	10 vecinos
<input type="checkbox"/> Mario Luis Barretto	Comisión Reducto San Martín
<input type="checkbox"/> Hilda Bianchi	Comisión Reducto San Martín
<input type="checkbox"/> Germán Blasco	Comisión Reducto San Martín
<input type="checkbox"/> Gustavo García Viera	Comisión Reducto San Martín
<input type="checkbox"/> Susana Gianelli	Comisión Reducto San Martín
<input type="checkbox"/> Mateo Grille	Comisión Reducto San Martín
<input type="checkbox"/> Raquel Hernández Piñeyrúa	Comisión Reducto San Martín
<input type="checkbox"/> Javier Mascheroni	Comisión Reducto San Martín
<input type="checkbox"/> Horacio Migliaro	Comisión Reducto San Martín
<input type="checkbox"/> M ^{re} Cecilia Melogno	Comisión Reducto San Martín
<input type="checkbox"/> Vicente Moreira De León	Comisión Reducto San Martín
<input type="checkbox"/> Susana Nocella	Comisión Reducto San Martín
<input type="checkbox"/> Sabino Pérez Mello (Bocha)	Comisión Reducto San Martín
<input type="checkbox"/> Washington Quesada	Comisión Reducto San Martín
<input type="checkbox"/> Pablo Ríos	Comisión Reducto San Martín
<input type="checkbox"/> Sergio Salvador Granata	Comisión Reducto San Martín
<input type="checkbox"/> Diego Seoane	Comisión Reducto San Martín
<input type="checkbox"/> Julio Vassallo	Comisión Reducto San Martín
<input type="checkbox"/> Estela Ibarburu	Comisión Reducto San Martín

31

PUEDE MARCAR HASTA SEIS CANDIDATOS 9512894

CONCEJO VECINAL Y COMISIÓN DE VECINOS

PROPOSICIONES

☐ M^{re} Irene Acosta

☐ Marcelino Acosta Cobas

☐ Mario Luis Barretto

☐ Hilda Bianchi

☐ Germán Blasco

☐ Gustavo García Viera

☐ Susana Gianelli

☐ Mateo Grille

☐ Raquel Hernández Piñeyrúa

☐ Javier Mascheroni

☐ Horacio Migliaro

☐ M^{re} Cecilia Melogno

☐ Vicente Moreira De León

☐ Susana Nocella

☐ Sabino Pérez Mello (Bocha)

☐ Washington Quesada

☐ Pablo Ríos

☐ Sergio Salvador Granata

☐ Diego Seoane

☐ Julio Vassallo

☐ Estela Ibarburu

PUEDE MARCAR HASTA 7 CANDIDATOS

9512894

ELECCIONES CONCEJOS VECINALES

Período 1995 - 1998

Domingo 26 de noviembre de 1995

ZONA 18

Candidatos al Concejo Vecinal 1995

- | | | | | | |
|---|------------------------|--|--------------------------|---|-------------------------|
| <input type="checkbox"/> 1. Abreu Griselda | Mahilos | <input type="checkbox"/> 44. Falcón Miguel | La Colorada | <input type="checkbox"/> 82. Pucheta Nélida | Jardines del |
| <input type="checkbox"/> 2. Acosta Víctor | Las Flores | <input type="checkbox"/> 45. Ferrés Oribio | Jardines de las Torres | <input type="checkbox"/> 83. Rezzano Alicia | Paso de la Arena |
| <input type="checkbox"/> 3. Álvarez Héctor | Las Torres | <input type="checkbox"/> 46. Figueredo Juana T. de | Cabaña | <input type="checkbox"/> 84. Rivero Lenin | Tres de Abril |
| <input type="checkbox"/> 4. Álvarez Mabel | Paso de la Arena | | Anaya | <input type="checkbox"/> 85. Rivero Reino | A.E.C.D. Mercurio |
| <input type="checkbox"/> 5. Amado Daniel | Las Flores | <input type="checkbox"/> 47. García Alfredo | Santiago Vázquez | <input type="checkbox"/> 86. Rodríguez Luis | Los Bulevares |
| <input type="checkbox"/> 6. Araújo Leonardo | Tres de Abril | <input type="checkbox"/> 48. García Cecilia | Pta. Espinillo | <input type="checkbox"/> 87. Rodríguez M. José | Asoc. Jubilados |
| <input type="checkbox"/> 7. Andrés Miniell | Nuevo Sarandí | <input type="checkbox"/> 49. García Gerardo | Pta. Espinillo | <input type="checkbox"/> 88. Roldán Edith | Jardines P. de la Arena |
| <input type="checkbox"/> 8. Baceda Eduardo | Barrio Gori | <input type="checkbox"/> 50. García Gustavo | Santiago Vázquez | <input type="checkbox"/> 89. Romero Sandra | C.R. Lira Uruguay |
| <input type="checkbox"/> 9. Bogalciague Héctor | C.R. Lira Uruguay - | <input type="checkbox"/> 51. García Luisa | Pta. Espinillo | <input type="checkbox"/> 90. Rual José | Stgo. Vázquez |
| | Stgo. Vázquez | <input type="checkbox"/> 52. García Walter | Maracanó | <input type="checkbox"/> 91. Sánchez Amalia | C.S.D. La Tuna |
| <input type="checkbox"/> 10. Barbalace Beatriz | Municipal 18 | <input type="checkbox"/> 53. Ghidone Marcos | La Carreta | <input type="checkbox"/> 92. Sánchez Héctor | Rincón del Cerro |
| <input type="checkbox"/> 11. Barros Wilson | Nuevo Llamas | <input type="checkbox"/> 54. Gómez Eduardo | Los Bulevares | <input type="checkbox"/> 93. Sanguinetti Livia | Maracanó |
| <input type="checkbox"/> 12. Batista Lirio | Las Higuieritas | | Condominio 11 | <input type="checkbox"/> 94. Saravia Zulma | Villa Sarandí |
| | Los Bulevares | <input type="checkbox"/> 55. Gómez Susana | Pajas Blancas | <input type="checkbox"/> 95. Souda Washington | La Carreta |
| <input type="checkbox"/> 13. Beatto Victoria | Santiago Vázquez | <input type="checkbox"/> 56. González Ana M ^a "Charo" | Barrio Artigas | <input type="checkbox"/> 96. Sesini Alicia | Los Bulevares |
| <input type="checkbox"/> 14. Benelli Roberto | Mahilos | | Paso de la | <input type="checkbox"/> 97. Silva Annabela | Las Higuieritas |
| <input type="checkbox"/> 15. Bentancor Nellys | Jardines de las Torres | <input type="checkbox"/> 57. González J. C. "Palito" | Arena | <input type="checkbox"/> 98. Soria Carlos | Los Bulevares |
| <input type="checkbox"/> 16. Beovide Héctor | C. R. Lira Uruguay | <input type="checkbox"/> 58. González Pablo | Municipal 18 | <input type="checkbox"/> 99. Sosa Alfredo | Jardines de |
| | Stgo. Vázquez | <input type="checkbox"/> 59. González Ricardo | Barrio Gori | <input type="checkbox"/> 100. Souza Raul | Paso de la Arena |
| <input type="checkbox"/> 17. Beracocha Juan | Tres de Abril | <input type="checkbox"/> 60. Guibernau Gonzalo | Los Flores | <input type="checkbox"/> 101. Torres Marcelo | Cabaña Anaya |
| <input type="checkbox"/> 18. Bernabeu Leonardo | Cabaña Anaya | | Cabaña | <input type="checkbox"/> 102. Trinchelella M ^a Cecilia | Los Torres |
| <input type="checkbox"/> 19. Bertolini Olga | Nuevo Sarandí | <input type="checkbox"/> 61. Izquierdo Ditley | Anaya | <input type="checkbox"/> 103. Valdez Elisa | Chimenea |
| <input type="checkbox"/> 20. Cabrera Ibelia | Punta Espinillo | | Las Higuieritas | <input type="checkbox"/> 104. Vallejo Margot | Schiaffino |
| <input type="checkbox"/> 21. Cáceres Carmen | Km. 15.500 de Luis | <input type="checkbox"/> 62. Luján Luis | Los Bulevares | | Nuevo Sarandí |
| | Battle Berres | <input type="checkbox"/> 63. Mansilio Lilián | La Colorada | <input type="checkbox"/> 105. Varela Carlos | La Carreta |
| <input type="checkbox"/> 22. Kaffa Elba | Las Higuieritas | <input type="checkbox"/> 64. Marfetan Niden | Jardines de las Torres | <input type="checkbox"/> 106. Velázquez Sergio | Los Bulevares |
| | Los Bulevares | <input type="checkbox"/> 65. Marques Maia | Asoc. Jubilados Jardines | <input type="checkbox"/> 107. Villa Annabel | Cabaña Anaya |
| <input type="checkbox"/> 23. Camacho Zulma | C. A. Chimeneas | | P. de la Arena | <input type="checkbox"/> 108. Viroga Fernanda | Maracanó |
| <input type="checkbox"/> 24. Camio Reina Isabel | Pta. Espinillo | <input type="checkbox"/> 66. Marroa Alberto | C.R. Lira Uruguay | <input type="checkbox"/> 109. Waseem Alejandro | C.A. Chimenea |
| <input type="checkbox"/> 25. Cantos Gladys | Las Torres | <input type="checkbox"/> 67. Martínez Mary | Stgo. Vázquez | <input type="checkbox"/> 110. Zaparrat Liliana | Nuevo Llamas |
| <input type="checkbox"/> 26. Castro Mario | Maracanó | <input type="checkbox"/> 68. Maturro M ^a Esther | Pta. Espinillo | <input type="checkbox"/> 111. Zardain Evelyn | Las Flores |
| <input type="checkbox"/> 27. Céspedes Alba | Stgo. Vázquez | | Maracanó | <input type="checkbox"/> 112. Zardain Manuel "Manolo" | La Carreta |
| <input type="checkbox"/> 28. Collazo Lorenzo | C. R. Lira Uruguay - | <input type="checkbox"/> 69. Méndez Stella | A.E.C.D. | | Los Bulevares |
| | Stgo. Vázquez | <input type="checkbox"/> 70. Miranda Leonardo | Mercurio-Los Bulevares | | Nuevo Sarandí |
| <input type="checkbox"/> 29. Colombo Rafael | Barrio Artigas | <input type="checkbox"/> 71. Moreira Laura | Maracanó | | Km. 15.500 de |
| <input type="checkbox"/> 30. Concepción Ida María | Paso de la | <input type="checkbox"/> 72. Moreno Ernesto | Barrio Gori | | Luis Battle Berres |
| | Arena | <input type="checkbox"/> 73. Mozzo Isabel | Húmedo | | Húmedo |
| <input type="checkbox"/> 31. Correa Pablo | Mahilos | | Rincón del Cerro | | Rincón del Cerro |
| <input type="checkbox"/> 32. Cunha Francisco | Barrio Gori | <input type="checkbox"/> 74. Nattes Miguel | Maracanó | | Pta. espinillo |
| <input type="checkbox"/> 33. Chagas Aparicio | Maracanó | <input type="checkbox"/> 75. Pedroza Carmen | Las Higuieritas | | Húmedo |
| <input type="checkbox"/> 34. De Esteban Lilián | Municipal 18 | <input type="checkbox"/> 76. Piaggio Roberto | Los Bulevares | | Rincón del Cerro |
| <input type="checkbox"/> 35. De León Waldemar | Maracanó | <input type="checkbox"/> 77. Piekarski Wanda | Km. 15 de L.B. Berres | | Barrio Gori |
| <input type="checkbox"/> 36. De los Santos Dante | Las Torres | | Las Flores | | Jardines del |
| <input type="checkbox"/> 37. Díaz Miguel Ángel | Ulupes | <input type="checkbox"/> 78. Pintos Nelly | C.S.D. La Tuna | | Paso de la Arena |
| <input type="checkbox"/> 38. Díaz Omar | La Carreta | <input type="checkbox"/> 79. Pintos Rodolfo | Rincón del Cerro | | Jardines |
| | Los Bulevares | <input type="checkbox"/> 80. Plachot Carlos | C.R. Lira Uruguay | | del Paso de la Arena |
| <input type="checkbox"/> 39. Diell Eduardo | Villa Sarandí | <input type="checkbox"/> 81. Portela Edgardo | Stgo. Vázquez | | |
| <input type="checkbox"/> 40. Dos Santos Estela | Las Flores | | Pta. Espinillo | | |
| <input type="checkbox"/> 41. Dos Santos Teresa | Schiaffino | | Schiaffino | | |
| <input type="checkbox"/> 42. Esquivel Carmen | Maracanó | | Stgo. Vázquez | | |
| <input type="checkbox"/> 43. Falco Gerardo | C.R. Lira Uruguay | | Stgo. Vázquez | | |
| | Stgo. Vázquez | | | | |

33-33

PUEDA MARCAR HASTA 40 CANDIDATOS

9512894

1/13

R.E.Nº 9512895
ASUNTO: "EL ESTANTE" AÑO 1 N°5 NOVIEMBRE DE 1995
PROCEDENCIA: D.G.I.D.
EVALUACION: A-1
DISTRIBUCION: BIOGRAFICO

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL	
Director	28 NOV 1995
Biografico	
512895	

OBSERVACIONES:

FIRMA: CAP. 
NORBERTO DEVINCENZI

FECHA: 28, NOV, 1995.

001/13

9512895.

El Estante

AÑO 1 - Nº 5 - NOVIEMBRE DE 1995
PUBLICACIÓN DE LIBROS - ALSPICIA
MAGAZIN DEL LIBRO

3 Gastronomía: M.F.K. Fisher

6 Entrevista a "Dolly" Muhr, viuda de Onetti



8 Infantiles: Ana María Bavosi y Sergio López

9 Poemas de Gladys Castelvecchi

12 Pablo da Silveira y su visión sobre la reforma educativa



Nunca fue fácil vivir del cuento en Uruguay

Las opiniones críticas de Carrillo hacia la capacidad creativa de los escritores locales no fue compartida por un compatriota suyo, Benito Milla, que fundó Alfa a mediados de los 50, editando con éxito, entre otros, a Mario Benedetti bajo la dirección de Angel Rama, que después creó el sello Arca.

Si bien la historia editorial uruguaya no comenzó con Milla, hasta mediados de los 50 era común que los lectores uruguayos estuvieran pendientes de lo producido en el exterior. Además, los escritores locales trataron, en general, de cruzar a Buenos Aires para publicar y ninguno de ellos pudo vivir de su obra.

En opinión del crítico y ensayista Alvaro Barros-Lemey, los dos escritores históricos de best seller del país son hasta ahora José Enrique Rodó, con *Ariel* (1900) y Eduardo Galeano con *Las venas abiertas de América Latina* (1971).

El editor Alberto Oreggioni, la crítica Rosario Peyrou y el librero Domingo Maestro (Feria del Libro) coinciden en que uno de los más leídos de la historia fue *Tacuruses*, un libro de poemas que Serafín J. García publicó en

1935 y que se sigue vendiendo hasta hoy.

Según el escritor y crítico Hugo Achugar, para comprender realmente el significado del éxito editorial -



obligatorio de enseñanza.

Entre los primeros se encuentran Galeano, Firpo, Berocay, Ekroth y entre los segundos: Zorrilla de San Martín, Eduardo Acevedo, Francisco Espinola y Rodó, aunque las fronteras no son siempre nítidas porque muchos llegaron a ser texto después de ser leídos por elección o viceversa, como Horacio Quiroga.

Los autores nacionales que se estudian hoy en Secundaria son Morosoli, Espinola, Sánchez y Benedetti, entre los narradores y Juana de Ibarbourou, Delmira Agustini, Falco y Julio Herrera entre los poetas, además de una larga lista a libre elección del docente.

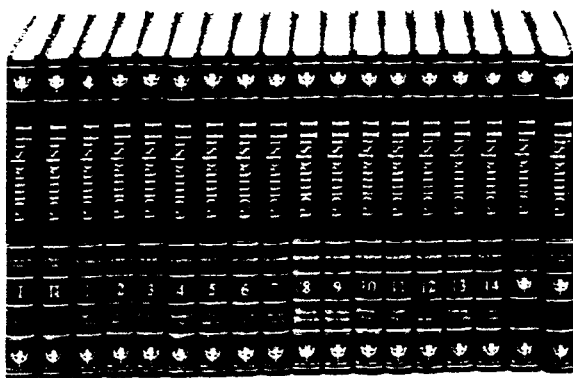
Maestro, uno de los más experimentados libreros de Montevideo, vinculado al mundo editorial desde los años 30, tiene su propia lista de los más vendidos. Según él, los textos -con excepción de Quiroga, Serafín J. García y pocos más- deben ser dejados fuera. *Tacuruses*, con más de cuarenta ediciones y *El gorro blanco*, un libro de cocina criolla editado por Barreiro y Ramos en los años cuarenta, serían, junto a *Montevideanos* de Benedetti y *Las venas abiertas de América Latina* de Galeano, los verdaderos best sellers locales.

De *Ariel* hace más de diez años que no vende uno y Tabaré, es un libro que se regala pero que no se lee, pertenecen a otra época -explicó Maestro.

Entre los textos, uno de los que logró mejores ventas fue el clásico libro de H.D. (Hermano Damasceno). En Barreiro todavía guar-

continúa en pág. 4

**El mejor regalo
que usted
puede darle
a sus hijos**



**DISTRIBUIDORA
TÉCNICA
SUDAMERICANA**



DISTRIBUIDORA AUTORIZADA DE
ENCYCLOPEDIA BRITANNICA
PUBLISHERS INC.

SARANDI 69C ESC. 504 - TELS. 91 50 60 / 91 90 21
FAX 95 23 33 - MONTEVIDEO

El último
libro de
Louise
L. Hay



**DISTRIBUIDORA DEL
SPORTMAN**

Distribuidores exclusivos de: Urano - Ediciones B. Distribuidor de Errepar

Av. Centenario 2849. Tel./Fax.: 474178



**NACION
PROZAC**

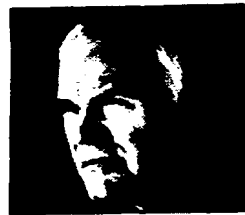
Si quieren saber que
quiso expresar Kurt
Cobain con lo que
hizo, qué se siente al
ser joven, tener
talento y sufrir una
depresión, este libro
es la respuesta

✓ El escritor peruano Alfredo Bryce Echenique aseguró recientemente que el interés por la literatura no disminuirá, a pesar de los avances tecnológicos y de la fuerte influencia de la televisión en el hogar. Según Bryce Echenique el hombre necesita «la soledad y reflexión» y esto sólo lo puede brindar la lectura. Bryce, por otra parte, se encuentra trabajando en la redacción de su próxima novela, titulada «Reo de nocturnidad».



✓ Tomás Eloy Martínez, periodista y escritor argentino, cuya última novela es «Santa Evita», manifestó, en una visita a Madrid, que «las novelas de matriz histórica, si son verosímiles, acaban por influir en la historia oficial que se transmite a través del tiempo». El escritor explicó que «las idas y venidas, el nomadismo del cadáver embalsamado de Eva Perón constituyen el núcleo de Santa Evita, una obra que trata de ser un retrato de Argentina y donde se refleja, entre otras cosas, la capacidad de delirio de los militares de mi país».

✓ Milán Kundera, 66, que escribe desde hace seis años sus obras en francés, declaró al diario «Lidove noviny», de Praga, que no sabe si volverá a escribir en checo. Kundera señaló que le costó un enorme esfuerzo comenzar una nueva vida en Francia cumplidos ya los 45 años. Milán Kundera emigró a Francia en los 70', y tiene nacionalidad francesa desde 1981. A fines de octubre recibió, en Praga, la medalla al mérito por su contribución a la democracia, una de las máximas distinciones otorgadas por la República Checa.



✓ William Shakespeare pudo haber

muerto como consecuencia de un tumor en el ojo izquierdo, cuya huella resulta visible en los retratos que se conocen del dramaturgo inglés, ha afirmado la investigadora alemana Hildegard Hammerschmidt-Hummel. Esta especialista en literatura inglesa, ha recurrido a la Oficina de Investigación Criminal de Alemania y a un oftalmólogo para intentar poner fin a la larga polémica sobre el aspecto real de Shakespeare y las causas de su fallecimiento. Un oftalmólogo consultado por ella diagnosticó el llamado «síndrome de Mikulicz», que puede deberse a un tumor canceroso y tal vez, aunque no exista seguridad al respecto, fue la causa de la muerte del dramaturgo.

✓ Gabriel García Márquez (1928) reconoce que recién a los 50 años empezó a «no tener ningún problema». Antes hacía números y pensaba en los 16 libros que debía vender para poder llevar sus hijos al cine o los 20 para llevarlos a comer helados. Ahora, dice, «me están pagando los sueldos atrasados». Mientras tanto aprovecha para escribir lo más que puede y afirma: «no hay nada como ese momento en que estás frente a la máquina. Estás jodido, no hay quien te ayude».

✓ El Premio Nobel de Literatura fue otorgado, contra todas las predicciones, al poeta irlandés Seamus Heaney. Su voz, poco conocida por estas latitudes, se empezó a escuchar reiteradamente. Entre las cosas sobre las que Heaney habló fue de las «presiones sociales y políticas a los poetas». Dijo: «Existe indudablemente la presión de dar voz a aquellos fenómenos sociales o políticos a los que se les niega capacidad de expresión: en cierto modo puede decirse que es un agente con un considerable poder para corregir injusticias».



Espacio del lector

A partir de diciembre, El Estante abrirá una nueva sección: «Espacio del lector». Para ello invitamos a todos nuestros lectores a escribir. Pueden ser cartas o lo que quieran. Lo único que rogamos es brevedad. Los textos deben dirigirse a Casilla de Correo 6960 o al fax 958548.

Fe de erratas

En el No. 4 de El Estante (octubre 1995), se publicó, en un recuadro, la opinión de Guillermo Mato sobre el tema de los bestsellers. En la frase final decíamos: «Por el contrario, afirma, dar como best seller un libro que duerme en las estanterías, es una práctica que algunos libreros tal vez hagan, pero que no es» y la frase quedó cortada. Debió decir «pero que no es política de Papacito».

El Estante



- ☐ Quisiera suscribirme gratuitamente a el Estante hasta julio/96
- ☐ Quisiera enviar una suscripción gratuita a un amigo/a hasta julio/96
- ☐ Quisiera modificar mi domicilio

Nombre _____
Dirección _____
C.P. _____ Profesión _____ Teléfono _____
Nombre de la persona amiga _____
Dirección _____
C.P. _____ Profesión _____ Teléfono _____

Exterior (suscripción anual) 35 dólares
cheques o giros a El Estante SRL (casilla de correo 6960 - Correo Central)

Enviar a Casilla
de Correo 6960
(Correo Central)

Esos fantasmas a la fuerza

por Willy Terzano

“ALFABETO: A era una niña de 12 años llamada Antoinette, que vivía en Haití y un día que estaba comiendo ciruelas en la cocina de su casa vino un soldado que la agarró del brazo, le quitó las ciruelas y luego la mató”. Ya desde el prólogo impacta. Este **Comic book** se enciende con el abecedario de los horrores, una recorrida por las atrocidades del hombre, muestrario de trágicas historias que son el pan nuestro de cada día. Bernardo Atxaga nos introduce de manera apabullante en el tema: la violencia, el desprecio por la libertad, por los derechos humanos, en fin, esos conocidos productos de la estupidez. “Escribir contra el olvido” afirma Michel Forst, director de Amnistía Internacional, reivindicando el comic como arma contra la injusticia, denunciando el “tartamudeo” de la historia, la repetición de los hechos absurdos, llevados a cabo bajo falsos pretextos de los gobiernos implicados. Pero también denuncia la falsa apariencia, la verdad oculta detrás de esos hechos. El libro transita por todos los continentes, describiendo en imágenes y palabras los hechos más relevantes que dejan una mancha en nuestro planeta y nuestra historia. Entre los trece dibujantes que intervienen en el volumen, está el italiano Mattotti, ilustrando las oscuras ejecuciones de campesinos en Turquía; a Guillón, describiendo la cruel realidad de los habitantes de Bosnia, la masacre sin sentido, la locura.



Muñoz desde Argentina, nos presenta una denuncia poética, imágenes grises y lenguaje tanguero para recordar la triste época de las desapariciones, ese pedazo de la historia que vivió nuestra región, un homenaje a los caídos en la guerra sucia.

Luego viene Prado que, utilizando un estilo plástico y colorista, encara los dos puntos de vista en la pugna por la posesión de tierras en México; por un lado los campesinos despojados y por el otro los terratenientes convencidos de su derecho de posesión. El francés Slocombe se concentra en Vietnam, contando la historia de un soldado que como tantos, fue utilizado como chivo expiatorio para explicar los errores del gobierno socialista. Manara, uno de los maestros, dibuja los fantasmas de Bangladesh, y Crespín los del Tibet. Fernández analiza, a través de un personaje femenino, la situación de Argelia tras la independencia y sus consecuencias. Genest y Gutiérrez se refieren a Marruecos, Tjoyas a Sudán y Cabanes a Lesoto. Cabe destacar del libro a Tjoyas, con un excelente trabajo visual, haciéndose preguntas acerca de esos “fantasmas a la fuerza”, esos seres que han muerto en la acción, sin estar involucrados directa ni voluntariamente en ella. En fin, trece grandes dibujantes reunidos para manifestarse contra el olvido y el silencio, un documento ilustrado que vale la pena leer por duro que parezca, porque las atrocidades no nos deben ser indiferentes, porque nadie debe pasar por esto, porque hay que saber qué es lo que se puede evitar.

¡Socorro!, Trece grandes dibujantes contra el silencio y el olvido, Amnistía Internacional y Ediciones B, España 1994. 61 pp. Distribuye Del Sportman.

AVISENOS

El Estante llega en forma

- * mensual
- * gratuita
- * a domicilio

Por publicidad: teléfono 31-9852 - fax: 41-8835

El Estante

Director: Daniel Mazzone. Coordinador: Carlos Pacheco. Editores: Alejandro Gómez, Álvaro Carillo, Andrés Donza, Hugo García Roble, Nelson Díaz, Sergio Gallego, Lilón Goligorsky, Elder Silva y Willy Terzano. Distribución y películas: Dimagraf - Wilson Ferreira Aldunate 1255 - Tel: 907286-927 Fax: 404907. Impresión: Reg S.A. Garibaldi 2579 Teléfono 473565. Depósito legal 297.383. EL ESTANTE es una publicación mensual dedicada a libros, de distribución gratuita a domicilio. Para recibirla debe enviar el cupón adjunto. Cartas a: Casilla de Correo Nº 6960 Teléfono 404907. Las notas firmadas no representan necesariamente la opinión de la dirección. Edición de 4.000 ejemplares. El Nº 5 de EL ESTANTE llegará a su domicilio en la segunda semana de noviembre de 1995.

LITERATURA GASTRONÓMICA

MFK Fisher: la mesa de la vida está servida

La literatura gastronómica, es decir, los textos de cualquier estilo o forma que se apoyan en el tema de la comida y la bebida no abundan en ninguna lengua. Ocupan un abanico que va desde el recetario, el libro práctico que enseña a cocinar, hasta las reflexiones de carácter ensayístico que valoran o comentan el mundo alimentario y sus técnicas. Así, alineadas en una amplísima galería que incluye a Brillat Savarin y Julio Camba, Alejandro Dumas y su **Diccionario Gastronómico** (primero en su género), se ubican autores y autoras que de una manera muy diversa se han referido a la cocina y sus secretos. En todo el globo se ha visto incrementado el interés por la cocina como parte del mundo refinado que

ampara el concepto "calidad de vida". Se han multiplicado las columnas de crítica gastronómica o enológica, en casi todas las publicaciones que representan algo en el universo del periodismo.

En ese panorama, que se acentúa en las dos últimas décadas, se inscribe M.F.K. Fisher, una escritora norteamericana a la que W. H. Auden aludió como "la mejor prosista de América" en la década de 1940.

En versión española han llegado varios de sus títulos que giran en torno al mundo de la cocina y la bebida. En realidad lo que se traduce en ellos es el espíritu libre y hedonista de una mujer que abraza en su amor por la vida placentera todos los sabores, colores y perfumes.

Sírvase de inmediato, es una colección de textos, cerrado cada uno en sí mismo, que desenvuelven la madeja de la gastronomía desde la miel griega hasta argumentaciones que deslizan el nombre de Marinetti, César o el estatus social de la verdura, con incisivas recurrencias hacia el terreno del humor. Reirse o gozar con sonrisas de las inclinaciones humanas, reviste a la prosa de Fisher de un atractivo adicional.

Quizá nunca como en **Alfabeto para gourmets** el disfrute de la vida, envuelto en buen humor, refleja el principal atractivo de la escritora que sabe bien la materia que aborda, la ha vivido intensamente, pero además logra transmitirla con la intensidad, sin pérdidas, de las visiones de primera mano.

Las ostras, convertidas en referencia monotemática desde el título, le inspiran un texto donde cada aparición de los apreciados moluscos se viste de resonancias personales y de muy distintas fuentes para desembocar, con rigor obsesivo, en una receta que ayude al aficionado a la cocina a ensayar su propia versión de

algún plato que contenga a la ostra como protagonista.

Fallecida en 1992, M.F.K. Fisher había sido activa colaboradora de **The New Yorker** y sin duda la fibra periodística corre, como corriente eléctrica, por las líneas de su estilo. En todo caso, sazona adecuadamente un plato de por sí sabroso.

Alfabeto para gourmets, Sírvase de inmediato, Ostras, 3 libros de M.F.K. Fisher, Madrid, Anaya y Mario Muchnik Editores. Distribuye Byblos.

Hugo García Robles

Ciclo de charlas

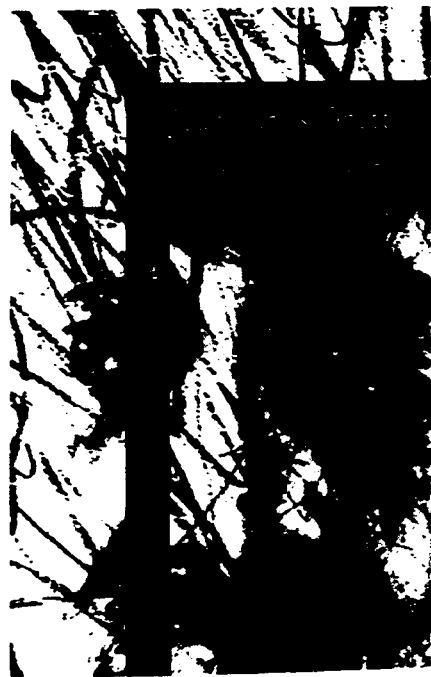
Alfaguara-Grupo Santillana organiza un ciclo de charlas sobre «Grandes narradores contemporáneos en Alfaguara». Estas serán las siguientes:

Fecha	Autor	Presentación a cargo
8 de noviembre	Julio Cortázar	Omar Prego (ya realizada)
15 de noviembre	M. Yourcenar	Wilfredo Penco
23 de noviembre	Paul Bowles	Napoleón Baccino
29 de noviembre	Susan Sontag	T. Porzecanski/E. Gandolfo

Todas las charlas se realizan en el Museo Nacional de Artes Plásticas, Tomás Ginerbaldi y Herrera y Reissig (Parque Rodó) y comienzan a las 19.30 horas. La entrada es libre.

Alfaguara y las grandes pasiones

ALFAGUARA
Del Grupo Santillana



CONFESIONES DE UN LECTOR.
Juan Carlos Onetti.
El peculiar estilo de Onetti se refleja aquí en otra faceta de su obra. Este libro, que reúne artículos periodísticos, muestra al autor con toda su fuerza.

EVA PERÓN. La biografía.
Alicia Dujovne Ortiz.
El personaje histórico y la leyenda en una biografía novelada de exquisito estilo. Una lectura tan apasionante como la vida de la protagonista.

EL ERROR DE LA LUNA.
Héctor Aguilar Camín.
Una novela de mujeres enamoradas, que tiene en las pasiones de "las Gonzalbo", y en el trágico diseño de sus vidas, el centro de la narración. Héctor Aguilar Camín despliega un talento que a la manera de su esposa, la escritora Angeles Mastretta, atrapa desde las primeras líneas.

Paradojas rusas sobreviven a la URSS

Alexander Solzhenitsin recriminaba amargamente a Occidente en plena guerra fría el sentido despectivo que reservaba al término ruso. Los deportistas de élite y los sputniks eran soviéticos, pero los tanques eran rusos. Todo esto cambió a partir de agosto de 1991. Malo o bueno, lo soviético ya no existe, salvo tal vez para algunos comentaristas deportivos. Concebido presuntamente para dar marcha atrás a las reformas iniciadas por el capitán de ese barco botado a mediados de los ochenta -la perestroika- para el que todos los vientos terminaron siendo malos, el fallido golpe de Moscú de agosto de 1991 disparó la historia en sentido contrario y el secretario general del PCUS terminó siendo sustituido al frente de la segunda potencia mundial por el primer jefe de Estado ruso desde la Revolución de bolchevique de 1917.

A este proceso está dedicado el libro **Mi Rusia fatal**, del historiador Iuri Afanásiev, desde la misma tapa: un desconcertado Mijail Gorbachov acosado en el parlamento

por Boris Yeltsin, el hombre que durante la asonada tomó un tanque como tribuna. La imagen dio la vuelta al mundo y anunció mejor que cualquier análisis prospectivo el futuro político de ambos personajes.

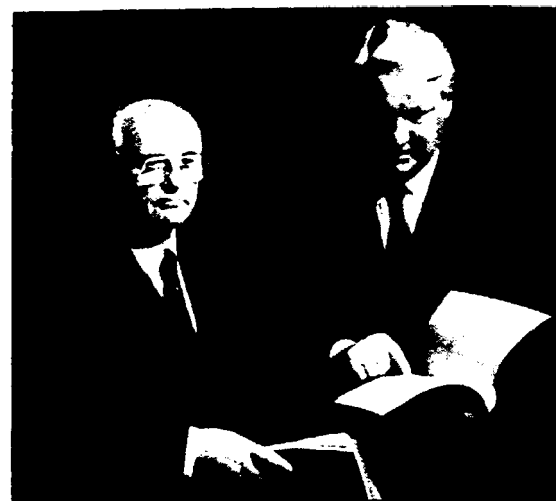
En seis capítulos en los que recorre temas como la corrupción, la fuga de capitales y la creciente influencia del complejo militar-industrial, el libro revela su carácter polémico desde el arranque: «La tesis del golpe de Estado», dice el autor, «deja sin respuestas todas las preguntas». En primer lugar, las del papel del propio Gorbachov. Para Afanásiev se trató simplemente del último suspiro de un sistema que hizo de la mentira histórica una auténtica industria.

Mi Rusia fatal está marcado con fuerza por la posición de su autor, un adversario de Gorbachov que tras haber fundado con Yeltsin el movimiento Rusia Democrática, hoy se opone al presidente ruso. El historiador cede el paso entonces al actor, un antiguo comunista que hizo carrera dentro del PCUS que ahora identifica a Occidente

y el libre mercado con la modernidad y niega cualquier posibilidad al socialismo, régimen al que, siguiendo a Tocqueville, identifica con la esclavitud.

En el prólogo a la edición española, que actualiza a la francesa de 1992, Afanásiev acusa a Yeltsin de restablecer la economía planificada, tras paralizar en 1994 el proceso de reformas. Y como Solzhenitsin, aunque desde el ángulo opuesto, vuelve sobre la incompreensión de Occidente, que pese a esto sigue presentando al presidente ruso como «la encarnación de la democracia».

Aun no compartiendo las ideas del autor, a quien hay que agradecerle, además, que las presente con toda claridad, **Mi Rusia fatal** acerca al lector al proceso político más sorprendente de este final de siglo: el derrumbe del socialismo, la desaparición de la Unión Soviética y las contradictorias re-



laciones que mantienen los países occidentales con Rusia en la época de Yeltsin.

Mi Rusia fatal, de Iuri Afanásiev. Madrid, Anaya & Mario Muchnik, 1994, pp. 402. Dist. Byblos. Prefacio de André Glucksmann.

Alejandro Gómez

CONTINUACION DE TAPA - "Nunca fue fácil vivir del cuento en Uruguay"

dan algunas fichas con las tiradas de cinco mil ejemplares por reedición y la anécdota de cuando quisieron sustituirlo mediante un concurso que ganó el propio H.D. bajo el seudónimo de Eduardo Thomas.

A esta altura ya es un lugar común decir que Felisberto Hernández o Juan Carlos Onetti, aunque fueron elogiados por la crítica, rara vez lograron pasar de la primera edición. En el caso de Onetti, recién luego de su reconocimiento internacional y su muerte en el autoexilio -como Acevedo Díaz- logró trepar a los primeros lugares del imaginario ranking.

Aunque crítica y ventas se retroalimentan, la opinión del público-con o sin razón coincide en la mayoría de los casos. **El Pozo** de Onetti, editado en 1939 por Signo, se podía encontrar hasta hace no mucho tiempo en librerías.

«La gloria de no ser leídos»

Cuando en 1917 el editor Orsini Bertani publicó **Pantheos**, de Carlos Sabat Erasty, escribió un ácido prólogo: «Miles de tomos que contienen los mejores versos, y las más exquisitas prosas de mis editados, esperan (...) la llegada de este nuevo compañero que irá a compartir con ellos (...) la gloria de no ser leídos».

Aunque en este caso Bertani se equivocó, -tal como lo señala el crítico Pablo Rocca en el **Diccionario de literatura uruguaya**- porque el libro tuvo un furibundo éxito en toda América, el escepticismo del editor resulta paradigmático.

Acevedo Díaz, que no vivía de sus libros, publicó **Ismael** en 1888, **Nativa** en 1890, **El combate de la tapera** en 1893 y **Grito de gloria**, un año más tarde y que fue considerado por el crítico e historiador Alberto Zum Felde como el iniciador de la novela nacional, murió en el exilio dorado al que lo llevó las

pequeñeces de la política.

La falta de datos estadísticos e históricos para evaluar que suerte corrieron los autores con sus libros no permite más que recoger impresiones de quienes han estudiado la producción literaria -no la editorial- o indagar a la memoria de críticos y librerías para hacerse una idea aproximada.

Angel Rama, por ejemplo, afirma en la **Enciclopedia Uruguaya** que «En 1872 **Los tres gauchos orientales**, de Antonio Lusich (1848-1928), constituye el primer gran éxito editorial uruguayo, contemporáneo del paralelo argentino: **Martín Fierro** de J. Hernández».

Al libro de Hernández -recuerda Oreggioni- los pulperos de la pampa argentina lo pedían por riestra (una docena de docenas) a los viajeros, junto a la yerba y las latas de sardinas.

Entre los antecedentes históricos locales más remotos está la edición que hizo en 1835 Luciano Lira, un capitán argentino desterrado en Montevideo y que llevó el nombre de **Parnaso oriental** o guimalda poética de la República Uruguay. Lira se aseguró unos 300 compradores antes de editar trabajosamente el libro con poemas muy apreciados en su época. Entre los suscriptores se encontraba «el excelentísimo señor Presidente del estado Don Carlos Anaya», que compró seis ejemplares. Ocho eran clientes de Buenos Aires.

El resto, se supone, eran parte de los 90 mil montevideanos no analfabetos y con suficiente poder adquisitivo para tales lujos.

Tanto Achugar como el historiador Julio Rodríguez hacen notar que 300 ejemplares de la época es un número muy importante. Serían unos cinco mil de hoy, prescindiendo de la cantidad inmensamente mayor de analfabetos y de lo costoso que resultaba entonces producir un libro.

Vivir del cuento

Para que el libro saliera mínimamente de su condición elitista y artesanal debió producirse un proceso, tanto social como tecnológico, que se ubica a finales del siglo pasado con la incorporación de la máquina de vapor a la imprenta, que permitió tiradas mayores y más baratas y el proceso de urbanización típica del sistema capitalista.

No obstante, las dimensiones del país, pese a un nivel cultural elevado con respecto a otros del continente conspiraron y conspiran aún para el desarrollo de una industria editorial fuerte.

Entre los libros más vendidos de este siglo tiene un lugar el poema emblemático de Juan Zorrilla de San Martín, **Tabaré**, aunque según Rama lo más permanente de su obra deba buscarse en La epopeya de Artigas.

Para la crítica Mercedes Ramírez -**Taba-**

ré es uno de los poemas más queridos y reconocidos por el gusto del pueblo. El hecho de evocar el pasado épico en un período de asentamiento de la nacionalidad, opinan otros especialistas, le dieron posibilidades de convertirse en un best seller para la época, además de su posterior incorporación a la enseñanza y a las listas de obsequios obligados, cuyo más reciente ejemplo es la versión encuadernada en cuero que le regaló la Suprema Corte de Justicia a Fidel Castro.

En cuanto al nacimiento de una industria editorial, Rama señala que el comienzo de un sistema de mercado comienza a diseñarse con la aparición de Barreiro y Ramos (en 1871) -dispuesta a editar libros retribuyendo al autor-, al tiempo que los diarios comenzaban a publicar los folletines, primero de traducciones francesas y luego de autores argentinos.

Uno de los casos más significativos, señala Barros-Lémez, fue Viana, «de los primeros intelectuales uruguayos, junto a Florencio Sánchez, que viven (o intentan) vivir de su obra».

Después de un período en Buenos Aires, donde vivió literalmente del cuento, Viana se instala nuevamente en Montevideo donde la fundación de El País en 1918, le servirá como medio de vida hasta que sustituye a Carlos Roxlo en una banca de la Cámara de Diputados.

Viana publicó por lo menos 441 cuentos en libros (18 en vida) y un relevamiento realizado por Barros-Lémez en los años sesenta registró casi unos 650 en total.

Después de la larga siesta de los años cincuenta, con la aparición de la llamada generación crítica, el país vivió un boom editorial en los sesenta que tal vez jamás se repita, por más que las nuevas tecnologías permitan mayor calidad y cantidad de títulos.

Sergio Goldfinger

LISTA ACIENTÍFICA DE LIBROS CON ALTAS VENTAS

- 1887 - **Tabaré**, de Juan Zorrilla de San Martín
- 1888 - **Ismael**, de Eduardo Acevedo*
- 1900 - **Ariel**, de José Enrique Rodó*
- 1916 - **Paja Brava**, de José Alonso y Trelles
- 1917 - **Cuentos de amor, de locura y de muerte**, de Horacio Quiroga*
- 1918 - **Cuentos de la selva**, de Horacio Quiroga
- 1919 - **Los lenguas de diamante**, de Juana de Ibarbourou
- 1930 - **Salvación**, de Francisco Espinola*
- 1932 - **El gaucho florido**, de Carlos Reyes
- 1935 - **Tacuruses**, de Serafín J. García
- 1940 - **El goro blanco (anónimo)**
- 1944 - **Chico Carlo**, de Juana de Ibarbourou
- 1950 - **Los aventuras de Juan el Zorro**, de Serafín J. García
- 1956 - **Poemas de la oficina**, de Mario Benedetti

- 1957 - **Poemas de amor**, de Idea Vilariño
- 1959 - **Montevideanos**, de Mario Benedetti
- 1960 - **La tregua**, de Mario Benedetti
- **El país de la cola de paja**, de Mario Benedetti
- 1964 - **Gardel, Onetti y algo más**, de Carlos Maggi
- 1971 - **Las venas abiertas de América latina**, de Eduardo Galeano
- 1974 - **El humor en la escuela**, de José María Fripo
- 1980 - **Volavérvit**, de Antonio Larreta
- 1986 - **Historia de los tupamaros**, de Eleuterio Fernández Fuidio
- 1989 - **Bembé, Bembé**, de Tomás de Mattos
- 1990 - **Historia de la sensibilidad en el Uruguay**, de José Pedro Banaña
- **Maluco**, de Napoleón Baccino
- 1991 - **La locura uruguaya**, de Gustavo Elviah

*Libros que además fueron textos.

ES
UN
HECHO

Estamos
trabajando

para brindar
el mejor servicio de plaza.
Recibiendo esta publicación
usted es testigo



CORREOS

DIRECCION NACIONAL DE CORREOS

Dos caras de un mundo de mil caras

Para Nicholas Negroponte la felicidad de la humanidad depende de la digitalización total del mundo. Bits en abundancia y para todos son el camino para lograr una vida placida y electrónica. Parafraseando a Shakespeare, afirma: «Ser digital o no ser».

Para The Knightmare los bits también deben ser para todos, pero sospecha de ellos: entrañan poder, son información. Quien posee bits, domina. El mundo, según él, depende de rebeldes que desafían al poder de la información que se ha instalado en las computadoras.

Negroponte es el director del Laboratorio de Medios del Massachusetts Institute of Technology (MIT), uno de los principales centros de investigación mundial. The Knightmare es el sobrenombre de uno de los más célebres hackers norteamericanos. Ambos coinciden en su fanatismo por la computación y en la publicación reciente de libros en los que expresan sus puntos de vista. Negroponte publicó **Ser digital** y The Knightmare **Secretos de un superhacker**.

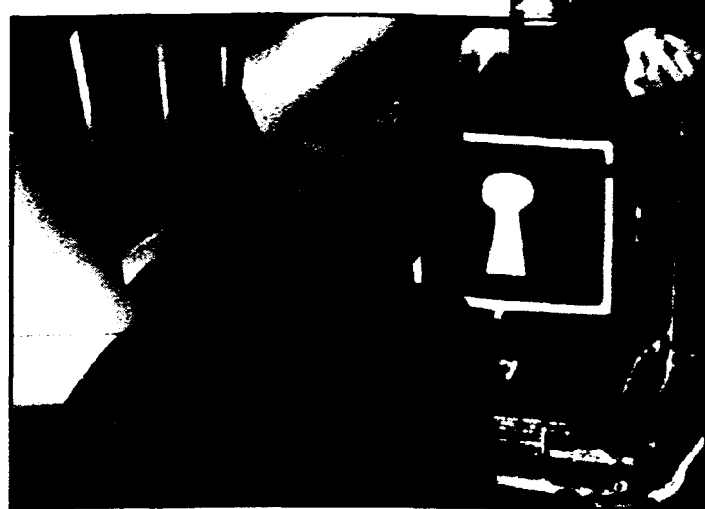
Sin embargo, allí terminan las coincidencias: Negroponte observa la realidad informática desde una posición cercana al poder y maneja criterios tecnológicos y futuristas. The Knightmare ve las cosas desde abajo: revuelve tachos de basura en busca de datos, finge, se tira panza arriba sobre la información de las grandes corporaciones; le busca el talón de Aquiles al poderoso.

Negroponte plantea, en **Ser Digital**, que

en el futuro (unos diez a veinte años) perderá predominancia la circulación de lo que él califica como «átomos» para dejar lugar a los «bits». Los átomos son cintas de video, libros, discos compactos. Cosas, en definitiva, palpables. Las cintas de video ya no serán más una cubierta plástica con una cinta magnética en su interior. Serán bits. O sea un conjunto de «1» y «0» que circularán por líneas de telecomunicaciones. De esta manera todos tendremos un enchufe en nuestras casas con el que estaremos conectados con millones de bits a diario. Nuestra computadora será el ama de llaves con ese mundo y nos elegirá películas, recortará información, realizará pedidos de compra, comprará o venderá acciones en la bolsa, etcétera.

La computadora personal será muy diferente a lo que es hoy. Negroponte la define así: «Mi sueño es que las computadoras sean cada vez más similares a las personas». Luego, agrega que esta debe responder a «un modelo de usted».

Por su parte, The Knightmare elabora, en **Secretos de un superhacker**, un riguroso y detallado recorrido por todos los aspectos que involucran la actividad del hacker. (Los hackers son fanáticos de la computación cuya actividad es romper las barreras de seguridad de los sistemas de información de grandes corporaciones). El libro funciona como un manual para infiltrar o defender una computadora. Una de las zonas más originales del libro es la de-



Negroponte y The Knightmare

dicada a ingeniería social. Con frecuencia se cree que los hackers realizan todas sus acciones desde la computadora. Según The Knightmare, gran parte del éxito de un hacker depende de su capacidad para fingir telefónica o personalmente roles (de funcionario, aprendiz, supervisor) dentro de la firma que se va a atacar. El libro se cierra con un detallado planeo ético sobre la información privada y pública, y sobre el rol social a jugar por los hackers (como agentes de prevención de delitos informáticos).

Negroponte y The Knightmare ofrecen dos caras opuestas, ambas alejadas de la

realidad que viven la mayoría de los usuarios de computadoras. En el complejo mundo informático de hoy se han colocado en puntos extremos, minoritarios, habitados por futuristas y marginales.

Ser digital, de Nicholas Negroponte. Atlántida, 1995, 248 páginas. Dist. Multicor. **Secretos de un superhacker**, de The Knightmare. Ediciones De Mente, 1995, 208 páginas. Dist. Gussi.

Carlos Pacheco



AUTOBIOGRAFIA

De Vilna, con amor

Vilna, la capital de Lituania fue hasta hace poco, como se señala en la solapa de **Yósik, el viejo del mercado de Vilnius**, una ciudad «caída del mapa» a raíz de acontecimientos históricos que como la II Guerra Mundial y el stalinismo la redujeron a una condición casi fantasmal.

En Vilna nació el más grande de los actores judíos de idioma iddish y, al decir del británico Rex Harrison «el gran maestro de todos nosotros».

La faceta de escritor de Joseph Buloff brilla en este libro permeado por la ironía y la ternura, en esta especie de auto-

biografía novelada, poblada de personajes extravagantes y queribles.

Las andanzas del soñador Yósik, diminutivo de Joseph, en el populoso mercado de su ciudad natal, el acoso del hambre, las persecuciones, el mito de América como una deslumbrante tierra prometida, están presentes en este texto atravesado por un humor ácido y muy judío.

La traducción del iddish y el inglés se debe al legendario editor Jacobo Muchnik y es un espléndido homenaje a ese pequeño Yósik a quien el clamoroso éxito en Nueva York, tanto con sus interpre-

taciones en iddish como en un inglés de pureza oxfordiana, no le hizo olvidar sus orígenes.

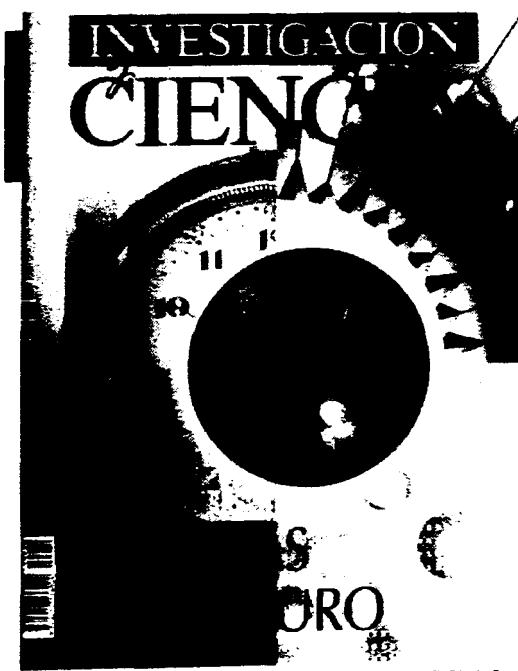
Un texto disfrutable, un auténtico fresco de la vida cotidiana de la comunidad judía de la remota y martirizada Vilna.

Yósik, el viejo del mercado de Vilnius de Joseph Buloff. Anaya/Mario Muchnik, 1992. Distribuye Byblos

Liliana Goligorsky

Editorial Byblos

Eduardo Acevedo 1507 P.2 Of. 3 - Tel.: 48 70 34 - 11200, Montevideo - Uruguay

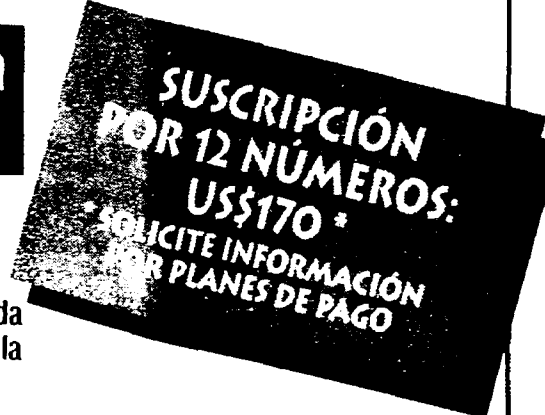


Suscríbase a la mejor revista científica del mundo

Investigación y ciencia
Edición en castellano de Scientific American
Desde hace más de 150 años, con la más amplia y actualizada información sobre los descubrimientos más importantes de la investigación científica y tecnológica.

Número especial de noviembre
Técnicas del futuro
* Técnicas de la información
* Transporte
* Medicina
* Máquinas, materiales y manufacturas
* Energía y medio ambiente

SCIENTIFIC AMERICAN

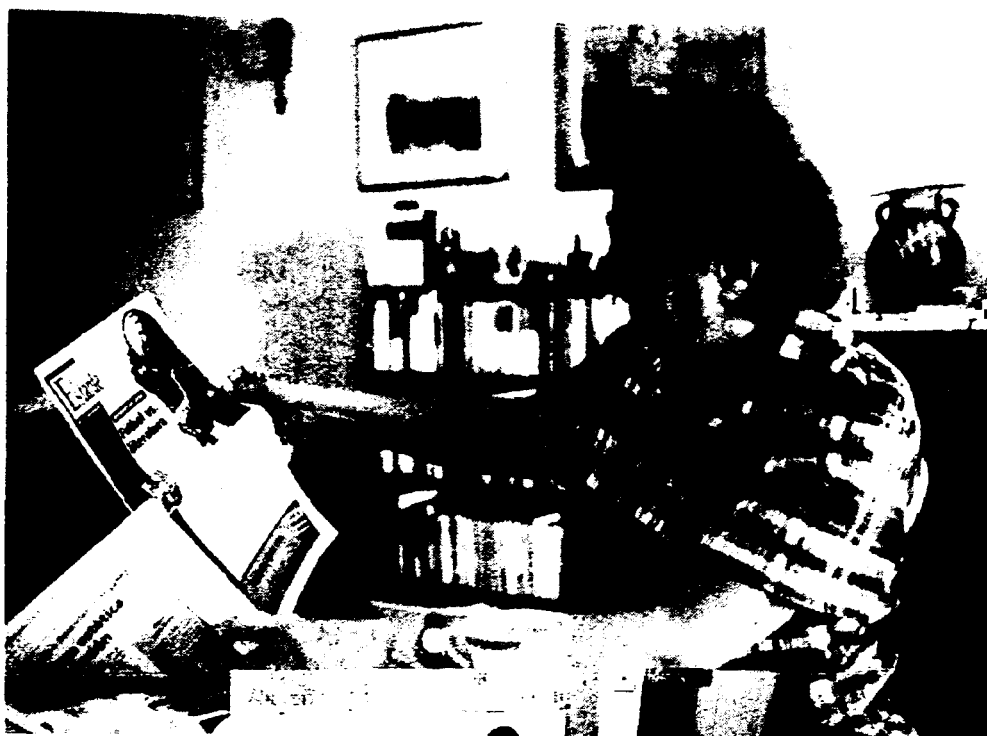


e Onetti linista



la Reta aceptó presidir el Sodre sólo si podía volver a levantarlo. Eso está muy bien. Juan era muy amigo de ella. La quería mucho. Le tenía un poco de terror pero la quería. Mientras tuvimos Sodre fue muy bueno. Pero pasábamos un frío tremendo. Había unas estufas chiquititas; los de la primera fila se quemaban los pies, y el resto no tenía nada. Los contrabajos tocaban con sobretodo y sombrero.

Cuando se incendió el Sodre deambulábamos de un lado a otro. En el Solís no había mucho lugar. Juan trabajó allí en la Comisión de Teatros junto a Hierro Gambardella. Fue una buena época; teníamos palco y venían muchas compañías extranjeras. También estaban China y Taco Larreta. Luego en Madrid veía bastante a



Los artículos salían en todos los diarios de España: en pequeñas ciudades, con diferentes ilustraciones. Vivíamos de esto al principio. Eran 60 o 70 dólares, que en el setenta y pico era mucho dinero. Yo recién comenzaba a trabajar. Porque de los libros comenzó a vivir después. Todo fue diferente cuando Juan ganó el Cervantes.

El Cervantes, mala suerte con suerte

Cuando se lo iban a dar, el premio estaba en 5 millones de pesetas. Me acuerdo de la espera terrible. La decisión se toma luego de un almuerzo muy largo, son dos o tres horas en que el jurado se reúne. Félix Grande y Luis Rosales, que eran muy amigos de Juan, nos habían dicho que casi seguramente se daban. Esperamos y nadie nos llamaba. Ahí por las cuatro de la tarde, llamé a una paca de Félix Grande y me dice: «No sabés? No se lo dieron». Fue terrible.

Al año siguiente se lo dieron a Borges y a un español. Como se lo dieron a los dos, le dieron 5 millones a cada uno. Ahí decidieron que en adelante el premio sería de 10 millones y para una sola persona.

El próximo año ganó Juan. Fue una mala suerte con suerte.

Ese año (1980) Juan no se afeitó ni compró nada para convidar. Era muy supersticioso. Cuando al fin llamaron, fue una avalancha. Diez millones de pesetas era una fortuna que nos permitió comprar un piso. Uno piensa en tantos amigos sin techo y con trabajo precario que viven con mucha angustia.

La muerte

«Cuando Juan murió me vine a casa de mi hermana en Buenos Aires; tenía que esconderme en algún lado y vine a ver a Raquel, la hermana de Juan, que murió el 10 de octubre de este año. Por eso esta vez para mí fue muy difícil venir: no estaban Juan ni Raquel. Ella lo adoraba. Y murieron los dos a los 84 años. Tenían una relación maravillosa. Ella venía todos los años a Madrid. Y se quedaba un mes o dos.

Lo pasó muy mal el último año. Yo la quería muchísimo. Se movía para todos lados, en eso era muy distinta a Juan. Juan nunca volvió, se sabe. Pero yo venía todos los años a Buenos Aires.

Las últimas fuerzas

«Juan escribía porque era feliz escribiendo. Siempre citaba «creo» a Joyce, que decía que «escribir es como escribir una carta a sí mismo», como tener un espejo enfrente y escribirle a quien está en el espejo. No releía y odiaba tener que hacerlo. Decía que era como el vómito del perro. Y era muy bravo para mí porque yo le pasaba los borradores a máquina.

A Juan le importaba mucho la opinión de Hortensia Campanella, una uruguaya que vive en Madrid y trabaja en la Casa de las Américas. Recuerdo que ella vino una vez, se tiró en mi cama, y leyó **Cuando entonces** de un saque. Juan no precisaba que le dijeran si estaba bien o no, pero le interesaba la opinión de Hortensia. Igual no habría cambiado ni una palabra.

Era un hombre feliz, pero al mismo tiempo muy angustiado, con depresiones muy fuertes. Y al final, vivió con mucha tristeza.

No sé de donde sacó fuerzas para terminar **Cuando ya no importe**, porque estaba muy mal. Juan Cruz, su editor, amigo nuestro de tantos años, vino y le dijo: «Es la novela de un joven». Cuando terminó, por rebote, comenzó otra cosa, de la que llegó a escribir unas cincuenta páginas. Pero era sólo una broma.

Daniel Mazzone
y Carlos Pacheco

Fotos: Federico Gutiérrez

ra hay un concurso organizado por él, en el que compiten jóvenes cantantes. Nuestra orquesta tocaba para acompañarlos.

La ópera puede desaparecer. Repetimos La Bohème, Carmen. Hay pocos autores modernos. En Madrid estamos haciendo dos programas especiales para niños donde ellos hacen los programas, lo dibujan y lo cuentan. Esto apunta a formar el público del futuro.

El violín se salvó del incendio

El Sodre fue un teatro maravilloso que yo amé. Un día estaba con gripe en casa escuchando la radio y no embocaba el Sodre. De pronto el noticiero dice: «Se está quemando el Sodre». Por suerte tenía mi violín en casa, porque como estaba con gripe me lo había traído. Pero muchos los habían dejado en sus lockers. Me han dicho que ahora Ade-

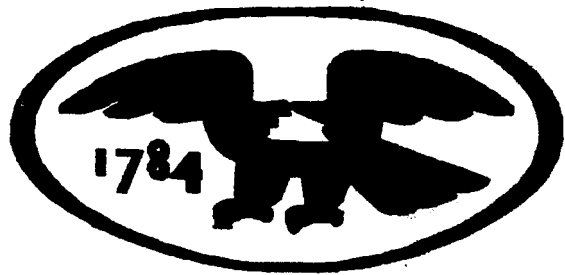
Hierro Gambardella, cuando fue embajador. Hierro me ayudó mucho cuando Juan estuvo con septicemia. La pierna se le estaba gangrenando y yo estaba desesperada porque no lo ingresaron al hospital debido. Lo llamé a Hierro y vino. Dijo que era el embajador de Uruguay y entonces lo pasaron a otro hospital y lo operaron. El médico dijo que no sabía si iba a salir. Los médicos habían estado en casa y no habían hecho nada.

La buena época de EFE

«La época en que Juan escribió los artículos para EFE fue buena. Nos divertíamos mucho buscando temas. Los amigos nos mandaban recortes: ¿te sirven para los artículos?, me decían. Era bravo pero una vez que lo teníamos era rapidísimo. Yo lo pasaba a máquina y lo llevaba a EFE.

PARA HACERNOS LA PELÍCULA PALABRAS DE CELULOIDE

El cine, hecho de la tela con la que se tejen los sueños, vive en la memoria de todos nosotros. Somos un infatigable archivo de imágenes, de diálogos, monólogos o frases inolvidables. Y disfrutamos cuando nos la contamos unos a otros. Alejandro Sequeira juega con nosotros ese juego del recuerdo y lo hace a través de un libro tan hermoso como disfrutable.



FUNDACION BANCO DE BOSTON - URUGUAY

El espía del siglo XVII

Había una vez unos geógrafos que buscaban el secreto de las longitudes. Y un filósofo que se hizo semiólogo y luego novelista. Aunque el lector corre el riesgo de perderse y se pierde a menudo en la maraña neobarroca, o tal vez por eso, la última novela de Umberto Eco es un excelente ejercicio intelectual.

La historia transcurre en el siglo XVII, cuya cuantiosa y frondosa producción literaria, filosófica, técnica y científica en Europa, y especialmente en Italia y Francia, cautivó al autor, logrando mejores resultados que en su anterior obra.

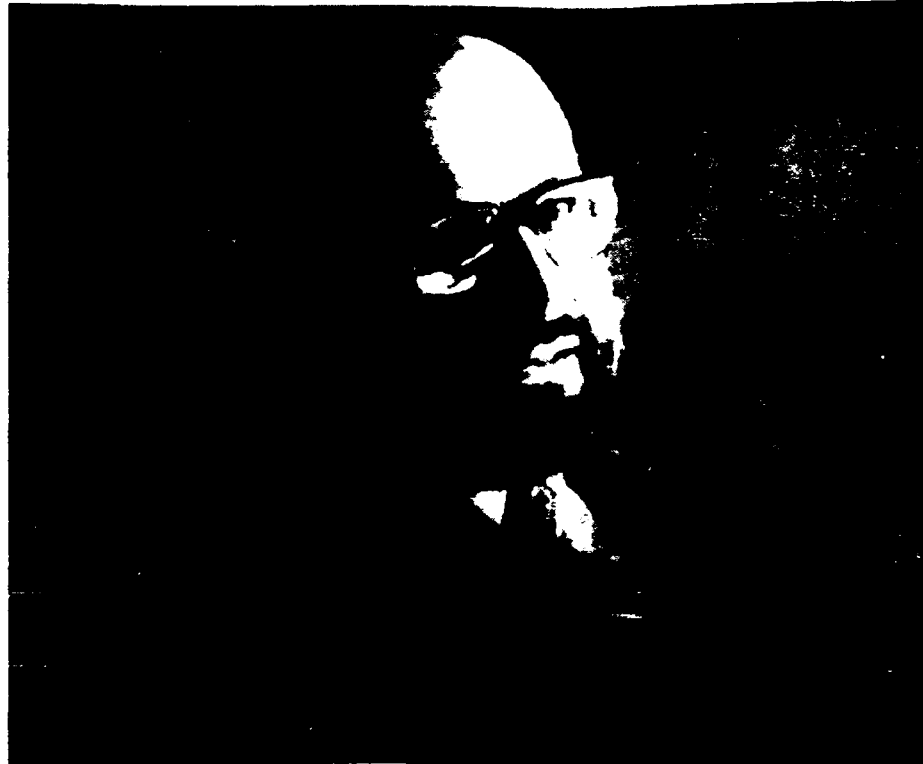
No es Robinson Crusoe, no es La vuelta al mundo en 80 días. Es Eco. Con sus intertextualidades y su obsesión filosófica que se encarna en el joven piemontés Robert de la Grive, un noble que peleó en la Guerra de los Treinta Años y que después de haber pasado por París es reclutado mediante una treta para servir de espía. Su misión es un asunto de vital importancia para la época en la que no se había aún inventado el cronómetro: el descubrimiento de cómo medir las longitudes. Quien tuviera la respuesta sería dueño de los mares. Y en eso estaban ingleses, franceses y holandeses.

Eco cuenta en una de las entrevistas con motivo del lanzamiento de la obra

que hubo de «sacrificarse» y pasar largo tiempo en las islas Fiji para vivir mejor el personaje, aunque no aclara si también se emborrachó como lo hacía de la Grive para evadirse de la soledad del barco, varado en el día antes del cambio de fecha. En las más de 400 páginas aparece -tal vez como en ninguna de sus obras- el recurso a la lingüística para construir el texto. Además hay un manejo del italiano de la época que crispó a la traductora al castellano -Helena Lozano- que al final cuenta sus cuitas, licencias y recursos para hacer un trabajo del cual pudiera sentirse satisfecha.

Los cientos de sentidos simbólicos se le presentan al lector acompañados de una larga lista de palabras desconocidas y constituyen un desafío permanente, aunque a veces también un motivo de irritación y desinterés momentáneo, que Eco logra subsanar creando siempre la tensión que anime a seguir leyendo y disfrutando de la novela.

El lector podrá encontrar un pequeño manual de espías para la época dicho por boca del cardenal Mazarino, pero además comentarios y opiniones de vuelo poético y filosófico aderezados con humor a la bolognesa. Para saber vivir, hace falta contar historias, dice en un momento el



personaje. El divo lo logra.

La isla del día de antes, de Umberto Eco. Editorial Lumen, Barcelona, 1995, 422 páginas. Distribuye Gussi.

Sergio Goldfinger

Sobre hombres, mujeres, caballos y yeguas

Un hombre sesentón, dispuesto a morir con gracia y alegría, un amor imposible, un caballo viejo, una yegua, un cura, un psicólogo y un grupo de hombres y mujeres que charmean sobre la vida ajena, utilizando disfraces de intelectuales.

Como se ve, son muchos personajes y muy disímiles, lo que podría hacerlos difícil de relacionar. Fabrizio Dentice, italiano, periodista católico, en su novela *Mesalina*, escrita en buena forma, dando lugar a una historia de amor con ribetes bastante originales.

El protagonista, Adelberto, está enamorado de Angela, quien lo rechaza constantemente. Un día, ante una enfermedad de su viejo caballo, él debe comprar una yegua, llamada Mesalina. A través de un juego de palabras (Angela-Angelina-Mesalina), traspañe su amor por la mujer a la yegua. De esta forma da lugar a todo un grupo de pseudointelectuales, quienes discuten si es moral y socialmente aceptable la relación entre un humano y un equino.

Por si esto fuera poco, en el grupo hay dos mujeres que intentan conquistar y no resisten ser rechazadas por una yegua.

Si bien la historia es interesante, Dentice la trabaja en forma irregular, intercalando sucesos atrapantes con otros más tediosos, algo aburridos.

Mesalina, de Fabrizio Dentice. Anaya & Mario Baeza, 165 páginas. Dólar 4.000.

Alberto Corbelli

Dos libros inéditos de Cortázar

«Se dice -y uno sonríe-: El lenguaje me impide expresar lo que pienso, lo que siento. Más cierto sería decir: Lo que pienso, lo que siento me impiden llegar al lenguaje. Entre mi pensar y yo se opone el lenguaje? No. Es mi pensar el que se cruza entre mi lenguaje y yo. Ergo no hay otra salida que izar el lenguaje hasta que alcance autonomía total. En los grandes poetas, las palabras no llevan consigo el pensamiento; son el pensamiento. Que, claro, ya no es pensamiento sino verbo». La cita pertenece a las páginas iniciales de *«diario de Andrés Fava»*, junto a *«adiós, Robinson y otras piezas breves»* constituyen dos obras inéditas de Cortázar (1914) publicadas por Editorial Alfaguara.

En *«El examen»*, obra escrita en 1950, y publicada en forma póstuma en 1986, Andrés Fava era uno de sus protagonistas. Este *«diario...»* formaba parte de la obra pero luego su autor decidió excluirla de la misma siendo conservado con miras a ser publicado en algún momento.

El lector podrá suponer que se trata de una especie de anexo de aquella novela. Sin embargo *«diario de Andrés Fava»* establece por sí solo, a partir de una fina construcción poética, un libro con vida propia que puede ser leído sin tener a mano *«El examen»*. La obra es rica en elementos autobiográficos compuesta por reflexiones de orden ético que preocuparon al autor durante su vida. De esta forma Andrés Fava se transforma en una especie de alter ego de Cortázar donde van apareciendo autores que han significado un punto de referencia ineludible en la literatura universal, siendo los más citados Percy B. Shelley, Keats, Apollinaire, Mallarmé, Valéry y



Rimbaud (definido como poeta «ambulatorio»).

El volumen se compone por pensamientos aparentemente aislados, sin puntos de contacto, que irán entrelazándose hasta adquirir una unidad poética única acerca de las cuestiones estéticas y literarias que preocupaban al autor de *«Rayuela»*.

«Tener el poema sin palabras, enteramente formulado y esperando; saberlo, es el deseo y confesión del protagonista donde se anticipa algunas de sus obras de madurez como el cuento *«Continuidad de los parques»* dejando la sensación que el libro bien podría haberse llamado *«diario de Julio Cortázar»*.

Referente a *«adiós, Robinson y otras piezas breves»*, el volumen está integrado por tres obras inéditas de teatro y un guión radiofónico que es el que le da nombre al libro. *«Pieza en tres escenas»*. *«Tiempo de*

barilete» -escritas respectivamente en 1948 y 1960-, a las que se le suma las escritas en la década del 70 *«Nada en Pehuajó»* y *«adiós, Robinson»*, establecen una invitación a descubrir el teatro de Cortázar posterior a *«Los reyes»*.

La brevedad de los textos, escritos de forma casi lúdica, denotan la creación de un teatro de sutil humor y del absurdo.

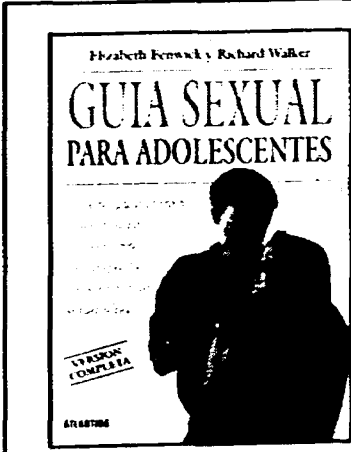
Cortázar logra crear personajes irreverentes como el Sr. López de *«Nada en Pehuajó»*; pieza de un solo acto que transcurre en su totalidad en un restaurante donde tendrán lugar incisivos diálogos entre el protagonista, el maître y los mozos.

«Nos devoran, querido, nos devoran. Nosotros venimos a comer aquí un conejo, pero en otro lado, en alguna otra mesa, nos están comiendo a nosotros. Como conejos!», advierte el Sr. López ante la sorpresa del maître.

Alfaguara había editado los *«Cuentos completos»* y *«Obra crítica»* del genial argentino, nacido accidentalmente en Bruselas en 1914. Estas dos obras, hasta ahora inéditas, son una buena excusa para acercarse a descubrir a «otro» Cortázar, disfrutando de uno de los principales autores de este siglo.

El diario de Andrés Fava, Buenos Aires, 1995. 120 pp. y **adiós, Robinson y otras piezas breves**. Buenos Aires, 1995. 170 pp., editados por Alfaguara. Distribuye Grupo Santillana.

Nelson Díaz



MULTICOR S.R.L.

Yaguarón 1248 Telefax: 98
48 55 Tel.: 92 85 49
C.P. 11.100 Montevideo

El amante del volcán, una novela inagotable

En "el comienzo de la época de las revoluciones, (en) el comienzo de la época de la exageración", un tiempo que aún no ha concluido, Susan Sontag, 62, ubica **El amante del volcán**, una novela inagotable donde reflexiona sobre el poder.

Podría también ser leída como una novela de amor y desamor, o sobre el ideal de belleza en el final del siglo XVIII, o las concesiones de hombres y mujeres por miedo a la soledad, o sobre el papel de la mujer, pero en definitiva están el poder y la injusticia y un trío de celebridades a los que Sontag exhibe también desde el revés. "El héroe (Lord Nelson), no magnánimo sino vengativo", el diletante Sir Hamilton, no benévolo e imparcial sino "apocado, pasivo" y por último la bella Emma, "no meramente exuberante y vulgar, sino astuta, cruel, sanguinaria".

El rey de Nápoles es obeso, el héroe, mutilado, la siempre bella, ahora es gorda, falta de forma y todos, todos, escandalosamente obscenos. "Con qué naturalidad los seres humanos se adaptan a la abyección, a las mentiras y a las prerrogativas no ganadas".

La historia finalmente dejó a Sir Hamilton, "el célebre cornudo", a su esposa Emma y el amante, el almirante Nelson, en el sitio de un trío de reaccionarios empeñados en salvar a Inglaterra y Europa no sólo de la flota francesa, también de la causa republicana en avance; aspirantes a conservar la monarquía napolitana, ya corrupta, indolente y depredadora y en definitiva a salvarse a sí mis-



mos.

A lo largo de 380 páginas y con el foco en amores y escándalos cortesanos, Sontag describe bellamente una época turbulenta, con el fondo del impredecible Vesubio y la presión republicana en puja por cambiar el estado de las cosas.

En la cuarta parte, en cuarenta páginas finales, da un golpe de timón y cede la palabra a cuatro mujeres. Por su orden, la primera esposa de Sir Hamilton, la madre de su segunda esposa, la propia segunda esposa y en una definición de intenciones, deja la última palabra a una mujer republicana que muere en la horca de la monarquía preservada por el almirante Nelson.

"No puedo perdonar", dice su personaje, "a aquellos a quienes sólo importa-

ron su propia gloria o su bienestar. Pensaban que eran civilizados. Fueron despreciables. Malditos sean todos ellos".

También es una novela escrita con bronca donde sobresale la estatura moral de esta neoyorquina que en 1994 llamó la atención del mundo al montar **Esperando a Godot** en Sarajevo durante un mes con actores lisiados.

Susan Sontag es un signo emblemático de este tiempo confuso. Sus textos dejan toda la impresión de no estar lejos de sus actos.

El amante del volcán, de Susan Sontag, Alfaguara-Santillana, Madrid, 1995. 427 pp.

D.M.

VIENE DE PÁG 12- Educación, el inmovilismo más caro

Argentina va más atrás que Chile y no estoy seguro de que vaya en la misma dirección, pero también allí hay intentos válidos.

¿Cuál sería el papel del estado en cuanto a educación?

Creo que tiene una función importante a cumplir, pero mucho más limitada de la que cumple hoy. Por otro lado está la mayor o menor descentralización; de nada sirve quitar centralización al estado para dársela a una organización privada. Hay muchas maneras de descentralizar y hay que elegir las que más se adaptan a la realidad uruguaya. Una manera es poner los establecimientos educativos bajo control de las intendencias.

Son los casos de Argentina o Chile.

Sí, cualquiera de los dos. Esto tiene cosas buenas y malas. Entre las buenas está la mayor capacidad de control por parte de los ciudadanos; entre las malas, tiende a haber una diferenciación creciente entre las escuelas de zonas ricas y las más pobres. Otra forma de descentralizar, que es la que yo propongo para Uruguay, consiste en mantener centralizado el control de los resultados educativos. El estado central testea lo que está pasando en todo el país y eventualmente interviene para evitar grandes desigualdades. Al mismo tiempo apuesta a la capacidad de gestión docente y a la intervención de los padres. Lo que descentralizamos es la gestión.

La segunda reforma, de Pablo da Silveira, CLAEH, Fundación Banco de Boston, Mvdeo, 1995, 195 pp. Distribuye Gussi, \$ 140

Daniel Mazzone

Francfort y Madrid: dos ferias de libros

De las ferias de libros en el extranjero poco se habla y se informa en Uruguay. Sin embargo constituye un punto de interés por tratarse de instancias donde se celebran acuerdos o se toma contacto con realidades en las que imperan otros parámetros culturales y comerciales. Empresarios uruguayos del libro viajaron recientemente a España y Alemania.

Liber: Varios empresarios uruguayos concurren a Madrid, en el pasado mes de octubre, a la feria Liber 95. El Estante consultó a Sergio Rodríguez (Editorial By-blos), Boris Faingola (Distribuidora Aletea) y Gustavo Fuentes (Gussi Libros).

Entre los tres empresarios hay coincidencias en cuanto a los problemas generados por los cambios de fechas de las últimas ediciones de la feria. Los sucesivos cambios, que la llevaron de setiembre a junio y luego a marzo (en 1994), provocaron una merma importante en concurrencia y ventas. En 1995, la realización en octubre, en fecha cercana a la de Francfort, provocó un repunte destacable.

Según Gustavo Fuentes, quien concurre desde 1986, esta feria es fundamentalmente de negocios. La de Francfort es de venta de derechos de autor. Los más importantes son los contactos entre empresarios de todo el mundo: "Nos ponemos al tanto de fechas de lanzamiento. El año pasado, por ejemplo, la gente de Siruela consultó a sus distribuidores latinoamericanos sobre las perspectivas de ventas del libro **El mundo de Sofia**. La mayoría auguramos pocas ventas. Nos equivocamos, claro. Vendimos miles. Para Fuentes, "hay que estar". Las razones son muchas: "A veces sale un negocio con una editorial nueva, a veces se consiguen buenos precios".

Por su parte, Boris Faingola, señala que a Liber le ha faltado representatividad de lo que es realmente el gremio editor español. Luego agregó que la cercanía de la feria de Francfort, que en los últimos años pasó de 3.000 a 9.000 expositores, también le ha quitado magnitud. Por ejemplo, la editorial Gustavo Gilli, una de las que represento, el año pasado tenía un stand mientras que este año formó parte del stand de gremios de Cataluña junto a una treintena de editoriales.

Entre los aspectos que destacó Sergio Rodríguez fue que "las empresas españolas medianas dedicadas a la edición de libros de textos estaban, a esa altura del año, en plena zafra", por lo que "trabajaron en Liber a media máquina". Tras señalar que el mercado librero uruguayo sufrió una merma importante a partir de abril de este año, agregó: "Uruguay, sin embargo, es como una isla. Nosotros estamos mal, pero el resto de latinoamérica está mucho peor".

Francfort: El presidente de la Cámara Uruguaya del Libro y director de Ediciones de la Banda Oriental, Heber Raviolo, concurre invitado a la Feria de Francfort. Según señaló a El Estante, "este año la feria batió todos los records respecto a sus 46 ediciones anteriores. Participaron 8.900 expositores de 97 países y se expusieron más de 330.000 títulos, de los cuales 93.000 eran novedades". Raviolo señaló, por otra parte, que "existe un sector al que se denomina 'Centro de encuentro Norte-Sur' en el cual están habilitados una gran cantidad de stand pequeños, con un centenar de títulos cada uno, que corresponden a países pobres y representan una plataforma de proyección de sus literaturas hacia mercados más poderosos".

Biblioteca económica

El Estante

Todos los meses, El Estante le ofrecerá una excelente oportunidad: comprar libros de calidad por menos de la mitad de su precio habitual.

Y no sólo eso: le serán entregados en la dirección que usted indique.

**Este mes podrá adquirir
Manual Imprescindible
de WordPerfect 6.0
para DOS**

**por sólo \$130 (su precio
es de \$360)**

Este manual de la editorial española Anaya Multimedia le permitirá aprender todo lo necesario sobre uno de los mejores editores de texto del mundo.



Los pedidos podrán hacerse a:

Por carta: a Casilla de Correo 6960 (Correo Central)
Por fax: al 95-85-48- Por teléfono: al 40-49-07

En el pedido deberá indicarse claramente el título del libro, y adjuntar los datos personales del solicitante (nombre y apellido, dirección y teléfono).

Esta oferta tiene una duración de 90 días y es válida hasta agotar stock. El libro se abona en el momento de entrega y no previamente.

Educación, el inmovilismo más caro

Ud afirma que Uruguay no revisa sus objetivos en materia de educación desde hace 100 años. ¿A qué atribuye el inmovilismo?

Ciento veinte años (risas). Creo que se nos sacralizó el sistema educativo. Eliminamos lo religioso del espacio público pero sacralizamos cosas de origen laico: los próceres, algunos lugares claves de la vida nacional como el estado y nuestra historia futbolística; también la educación. Varela está sacralizado y es difícil criticarlo, pero en sus obras hay un terrible racismo, un gran desprecio no sólo hacia las culturas indígena y gaucha sino hacia la sangre indígena y gaucha.

Otra razón puede tener que ver con que la economía uruguaya fue muy estable durante muchos años. Las modalidades de producción y la forma de insertarse en los mercados internacionales variaron muy poco y no hubo una gran presión desde afuera dirigida al sector educativo. Otro factor fue la politización. En los años 60 la educación fue un campo de batalla donde importaba más cuánto se controlaba que los fines educativos. Probablemente fue inevitable para la época pero postergó la revisión. Me impresionó lo que pasó con el famoso Plan 68 o Piloto, que introdujo modificaciones interesantes. Estuvo vigente desde 1968 hasta el 73 y nunca se evaluó. Pero no sólo después del 73, lo que es natural, nunca se hizo una evaluación seria durante los cinco años previos al golpe de estado y a la supresión del plan. Claro, uno repasa la época y aparece claro que debía ser muy difícil una evaluación de ese tipo, pero eso es precisamente lo que se señala. Ahora la educación no es un campo de confrontación, la economía cambió mucho y el desfase entre lo que ofrece el sistema educativo y la vida económica del país es muy visible. Los otros también cambiaron mucho. Está muy claro que nos hemos quedado.

Planteadas en sus términos, cuánto tiempo podría llevar la reforma educativa en Uruguay. ¿Una, dos generaciones? ¿Requiere un cambio de mentalidad global de la sociedad?

El tiempo dependerá de cuánto nos equivoquemos. Si lo seguimos intentando por la vía centralizada va a llevar mucho tiempo. Es la principal crítica que hago a la reforma del Consejo Directivo Central de la Enseñanza (CODICEN), es demasiado dirigida y concede poco espacio a iniciativas que no sean de las autoridades de la educación. Si con cierta rapidez nos damos cuenta que tenemos que descentralizar, el cambio puede ser relativamente rápido. Basta mirar lo que pasa en Chile por ejemplo, donde un nuevo estado de opinión abre condiciones a la experimentación y la búsqueda de opciones. Ese es el primer problema que tenemos por delante y es lo que me propongo con el libro, contribuir a formar un estado de opinión.

Al proponer la descentralización, Ud. vincula la cuestión con aspectos centrales de esta sociedad altamente centralizadora.

Fue una sociedad altamente centralizadora y homogeneizadora, pero los uruguayos están ahora más dispuestos a diferenciarse y buscar soluciones por las suyas. Yo trato de demostrar que los uruguayos se han abstenido de aumentar espectacularmente el gasto público en educación y al mismo tiempo han aumentado espectacularmente el gasto pri-

En un libro estimulante, por decir lo menos, Pablo da Silveira, 33, analiza la enseñanza uruguaya y desentraña su inoperancia. El volumen tiene otras dos virtudes poco comunes: propone un sistema alternativo y está escrito para toda la gente. Puede ayudar a los padres frente a la angustia de elegir la educación de sus hijos y a los docentes para ubicarse ante un problema que los involucra. Además es oportuno; el gran debate por "la segunda reforma" parece que recién ha comenzado. (copete)

vado en educación. La cantidad de academias de computación, idiomas, etc. que han surgido, son resultado de una demanda descentralizada, heterogénea, experimentadora. La sociedad uruguaya es hoy menos monolítica, conservadora y centralizadora que hace unos años, pese a que buena parte de las instituciones siguen reflejando ese pasado. El desafío está en acompañar las dos cosas.

Ud. menciona la "carencia preocupante de libertad de elección" en materia educativa. ¿No es paradójico frente a la mentada característica libertaria de los uruguayos?

Los uruguayos no somos libertarios sino jacobinos. Hay una tradición que desconfía de la heterogeneidad y percibe toda lealtad previa a las instituciones políticas como un riesgo y una amenaza. Es parte de la gran influencia de la cultura francesa en Uruguay y se traduce en el predominio de una sensibilidad jacobina en nuestra vida política e instituciones. A la sociedad uruguaya no le ha gustado la diferencia y la prueba obvia es lo que ha pasado con los inmigrantes. Las comunidades originales de las que provienen nuestros inmigrantes, prácticamente no tienen visibilidad pública. En Nueva York, el día de San Patricio se para la ciudad y los irlandeses salen con sus símbolos y cantos y el país que los acoge considera como propia esa manifestación de una identidad nacional previa. En Brasil las comunidades alemanas viven en ciudades con aspecto alemán y carteles en alemán. En Uruguay el primer esfuerzo hacia los inmigrantes es convertirlos rápidamente en uruguayos, al punto que muchos descendientes



PERFIL

Pablo da Silveira se licenció en Filosofía en la Facultad de Humanidades de Montevideo y se doctoró en la Universidad Católica de Lovaina (Bélgica). Especializado en Ética y Filosofía Política, acaba de regresar a Uruguay donde realiza tareas de investigación y docencia en el CLAEH y la Universidad Católica.

de italianos no hablan italiano. Y yo creo que eso es una pérdida para nuestro país. Somos jacobinos y eso explica por qué tenemos un sistema educativo que teme a la diversidad. **Si ese jacobinismo que atribuye a la uruguayidad es real, habría una contradicción con la presunta mesura uruguaya.**

El jacobinismo puede convivir con formas

de mesura, por ejemplo con lo que nosotros como los franceses llamamos 'la sencillez republicana'. El jacobinismo es austero, no le gustan la pompa ni el exhibicionismo. Creo además que nuestra cultura eminentemente jacobina -y subrayo lo de eminente porque no hay sólo el impulso jacobino en ella, también hay lo opuesto-, le ofrece mucho a los miembros de la sociedad, una vez que han aceptado las condiciones de partida. El problema es que esas condiciones son exigentes. Hay que preguntarse si el precio que pagamos por mantener esas condiciones de homogeneidad interna no se está volviendo alto. Es una respuesta que cambia con el tiempo porque las soluciones jacobinas armonizaban bien con la sensibilidad predominante a fines del siglo pasado centrada en el conflicto entre "civilización y barbarie". La sensibilidad de la sociedad democrática respeta la diferencia y ahí es cuando la cultura jacobina empieza a tener problemas. Un caso notable es el del pañuelo islámico en las escuelas francesas, un problema que involucra a unas decenas de padres fundamentalistas islámicos que quieren mandar a sus hijas con la cabeza envuelta en el pañuelo que el Corán, por lo menos en sus posturas estrictas impone a la mujer pura. Las autoridades educativas francesas sostienen que ese pañuelo es un símbolo religioso ostentatorio y por lo tanto contrario al principio de laicidad. En consecuencia esas muchachas para entrar al colegio deben sacarse el pañuelo. Los padres responden que si tienen que sacárselo no entran a la escuela. Hace unas décadas el problema hubiera pasado inadvertido. Hoy toda Francia discute el problema en la TV, en la prensa y eso revela un cambio de sensibilidad que no es privativo de la sociedad francesa.

Me gustaría si fuera posible trazar un mapa de la reforma educativa en el mundo y en América Latina y enfocar los casos más parecidos a Uruguay, de donde se puedan tomar ejemplos.

Cuando se trata de los problemas, el ejemplo paradigmático sigue siendo Francia. Uruguay es el único país aparte de Francia donde las ideas de centralismo, de racionalidad unificadora, de laicidad han sido llevadas de manera tan sistemática y extrema; eso ha dado lugar a problemas parecidos pese a que los franceses están en muchos sentidos bastante más adelante que nosotros.

En cuanto a soluciones, tenemos que aprender de mucha gente y de muchos países; de Holanda y Bélgica en el manejo respetuoso y enriquecedor de la diversidad. De los países anglosajones, fundamentalmente Estados Unidos, Australia y Nueva Zelanda como ejemplos de un intento por descentralizar la iniciativa, por dar un papel protagónico a los padres en la organización de la vida educativa, por vincular la tarea de gestión con la pedagógica en las propias unidades educativas. En América del Sur, Chile es un caso interesante a seguir. Intentan hacer cosas con coraje e imaginación, también están cometiendo errores pero es bueno atender a ellos para no repetirlos. España es un país con cosas interesantes. En fin, la lista podría ser larga.

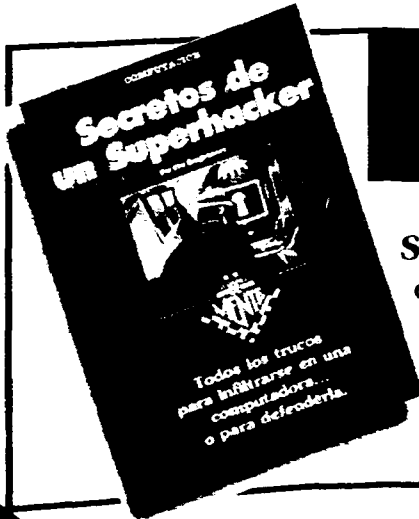
¿Argentina está siguiendo de algún modo los pasos de Chile?

Más de lo mismo

"La propuesta del CODICEN", señala da Silveira, "supone tres ejes fundamentales: 1) aumentar el tiempo de escolarización de los alumnos por la vía de aumentar la jornada y de extender el período de clases, 2) fortalecer la formación docente en todo el país y 3) discriminar las retribuciones de modo que se pueda premiar por ejemplo la presencia real en el salón de clase.

Si bien son ideas respetables y compartibles, el conjunto es insuficiente. Aumentar la jornada escolar está bien si además cambiamos radicalmente lo que se hace en ella, pero si a la maestra que hoy está desactualizada, desmotivada y con grandes carencias acumuladas en su formación, le damos ocho horas en lugar de cuatro, yo creo que el resultado, puede llegar a tener impacto negativo. Eso explica por qué en la propuesta del CODICEN se apuesta a la formación docente, pero me temo que el modo en que se plantea su reforzamiento consiste en dar más de lo mismo, es decir, en crear más centros que tal vez durante más tiempo den a los docentes el mismo tipo de formación que se ha venido dando últimamente. Y yo creo que lo que está en cuestión es ese tipo de formación. El tipo de docente que estamos formando está en cuestión. Hay que ir más lejos, con más imaginación y menos miedo a la descentralización administrativa."

CONTINUA EN PÁG 11



PRECAUCION: NO ENCIENDA SU COMPUTADORA SIN ANTES LEER ESTE LIBRO.

Secretos de un Superhacker

es la confesión completa de quien fuera la pesadilla de los sistemas supuestamente "seguros" de los EE.UU.

Los más increíbles mecanismos para atacar a una computadora y las mejores recetas para defenderlas.

DISTRIBUYE

g Libros JUSSI

GUAYABO 1562 - Tel. 48 88
9542 24 03 - Fax: 41 81 25

Educación, el inmovilismo más caro

Ud afirma que Uruguay no revisa sus objetivos en materia de educación desde hace 100 años. ¿A qué atribuye el inmovilismo?

Ciento veinte años (risas). Creo que se nos sacralizó el sistema educativo. Eliminamos lo religioso del espacio público pero sacralizamos cosas de origen laico; los próceres, algunos lugares claves de la vida nacional como el estado y nuestra historia futbolística; también la educación. Varela está sacralizado y es difícil criticarlo, pero en sus obras hay un terrible racismo, un gran desprecio no sólo hacia las culturas indígenas y gaucha sino hacia la sangre indígena y gaucha.

Otra razón puede tener que ver con que la economía uruguaya fue muy estable durante muchos años. Las modalidades de producción y la forma de insertarse en los mercados internacionales variaron muy poco y no hubo una gran presión desde afuera dirigida al sector educativo. Otro factor fue la politización. En los años 60 la educación fue un campo de batalla donde importaba más cuánto se controlaba que los fines educativos. Probablemente fue inevitable para la época pero postergó la revisión. Me impresionó lo que pasó con el famoso Plan 68 o Piloto, que introdujo modificaciones interesantes. Estuvo vigente desde 1968 hasta el '73 y nunca se evaluó. Pero no sólo después del '73, lo que es natural, nunca se hizo una evaluación seria durante los cinco años previos al golpe de estado y a la supresión del plan. Claro, uno repasa la época y aparece claro que debía ser muy difícil una evaluación de ese tipo, pero eso es precisamente lo que se señala. Ahora la educación no es un campo de confrontación, la economía cambió mucho y el desfase entre lo que ofrece el sistema educativo y la vida económica del país es muy visible. Los otros también cambiaron mucho. Está muy claro que nos hemos quedado.

Planteada en sus términos, cuánto tiempo podría llevar la reforma educativa en Uruguay. ¿Una, dos generaciones? ¿Requiere un cambio de mentalidad global de la sociedad?

El tiempo dependerá de cuánto nos equivoquemos. Si lo seguimos intentando por la vía centralizada va a llevar mucho tiempo. Es la principal crítica que hago a la reforma del Consejo Directivo Central de la Enseñanza (CODICEN), es demasiado dirigida y concede poco espacio a iniciativas que no sean de las autoridades de la educación. Si con cierta rapidez nos damos cuenta que tenemos que descentralizar, el cambio puede ser relativamente rápido. Basta mirar lo que pasa en Chile por ejemplo, donde un nuevo estado de opinión abre condiciones a la experimentación y la búsqueda de opciones. Ese es el primer problema que tenemos por delante y es lo que me propongo con el libro, contribuir a formar un estado de opinión.

Al proponer la descentralización, Ud. vincula la cuestión con aspectos centrales de esta sociedad altamente centralizadora.

Fue una sociedad altamente centralizadora y homogeneizadora, pero los uruguayos están ahora más dispuestos a diferenciarse y buscar soluciones por las suyas. Yo trato de demostrar que los uruguayos se han abstenido de aumentar espectacularmente el gasto público en educación y al mismo tiempo han aumentado espectacularmente el gasto pri-

En un libro estimulante, por decir lo menos, Pablo da Silveira, 33, analiza la enseñanza uruguaya y desentraña su inoperancia. El volumen tiene otras dos virtudes poco comunes: propone un sistema alternativo y está escrito para toda la gente. Puede ayudar a los padres frente a la angustia de elegir la educación de sus hijos y a los docentes para ubicarse ante un problema que los involucra. Además es oportuno; el gran debate por "la segunda reforma" parece que recién ha comenzado. (copete)

vado en educación. La cantidad de academias de computación, idiomas, etc. que han surgido, son resultado de una demanda descentralizada, heterogénea, experimentadora. La sociedad uruguaya es hoy menos monolítica, conservadora y centralizadora que hace unos años, pese a que buena parte de las instituciones siguen reflejando ese pasado. El desafío está en acompañar las dos cosas.

Ud. menciona la "carencia preocupante de libertad de elección" en materia educativa. ¿No es paradójico frente a la mentalidad característica libertaria de los uruguayos?

Los uruguayos no somos libertarios sino jacobinos. Hay una tradición que desconfía de la heterogeneidad y percibe toda lealtad previa a las instituciones políticas como un riesgo y una amenaza. Es parte de la gran influencia de la cultura francesa en Uruguay y se traduce en el predominio de una sensibilidad jacobina en nuestra vida política e instituciones. A la sociedad uruguaya no le ha gustado la diferencia y la prueba obvia es lo que ha pasado con los inmigrantes. Las comunidades originales de las que provenían nuestros inmigrantes, prácticamente no tienen visibilidad pública. En Nueva York, el día de San Patricio se para la ciudad y los irlandeses salen con sus símbolos y cantos y el país que los acoge considera como propia esa manifestación de una identidad nacional previa. En Brasil las comunidades alemanas viven en ciudades con aspecto alemán y carteles en alemán. En Uruguay el primer esfuerzo hacia los inmigrantes es convertirlos rápidamente en uruguayos, al punto que muchos descendientes



PERFIL

Pablo da Silveira se licenció en Filosofía en la Facultad de Humanidades de Montevideo y se doctoró en la Universidad Católica de Lovaina (Bélgica). Especializado en Ética y Filosofía Política, acaba de regresar a Uruguay donde realiza tareas de investigación y docencia en el CLAEH y la Universidad Católica.

de italianos no hablan italiano. Y yo creo que eso es una pérdida para nuestro país. Somos jacobinos y eso explica por qué tenemos un sistema educativo que teme a la diversidad.

Si ese jacobinismo que atribuye a la uruguayidad es real, habría una contradicción con la presunta mesura uruguaya.

El jacobinismo puede convivir con formas

de mesura, por ejemplo con lo que nosotros como los franceses llamamos "la sencillez republicana". El jacobinismo es austero, no le gustan la pompa ni el exhibicionismo. Creo además que nuestra cultura eminentemente jacobina -y subrayo lo de eminente porque no hay sólo el impulso jacobino en ella, también hay lo opuesto-, le ofrece mucho a los miembros de la sociedad, una vez que han aceptado las condiciones de partida. El problema es que esas condiciones son exigentes. Hay que preguntarse si el precio que pagamos por mantener esas condiciones de homogeneidad interna no se está volviendo alto. Es una respuesta que cambia con el tiempo porque las soluciones jacobinas armonizaban bien con la sensibilidad predominante a fines del siglo pasado centrada en el conflicto entre "civilización y barbarie". La sensibilidad de la sociedad democrática respeta la diferencia y ahí es cuando la cultura jacobina empieza a tener problemas. Un caso notable es el del pañuelo islámico en las escuelas francesas, un problema que involucra a unas decenas de padres fundamentalistas islámicos que quieren mandar a sus hijas con la cabeza envuelta en el pañuelo que el Corán, -por lo menos en sus posturas estrictas- impone a la mujer pura. Las autoridades educativas francesas sostienen que ese pañuelo es un símbolo religioso ostentatorio y por lo tanto contrario al principio de laicidad. En consecuencia esas muchachas para entrar al colegio deben sacarse el pañuelo. Los padres responden que si tienen que sacárselo no entran a la escuela. Hace unas décadas el problema hubiera pasado inadvertido. Hoy toda Francia discute el problema en la TV, en la prensa y eso revela un cambio de sensibilidad que no es privativo de la sociedad francesa.

Me gustaría si fuera posible trazar un mapa de la reforma educativa en el mundo y en América Latina y enfocar los casos más parecidos a Uruguay, de donde se puedan tomar ejemplos.

Cuando se trata de los problemas, el ejemplo paradigmático sigue siendo Francia. Uruguay es el único país aparte de Francia donde las ideas de centralismo, de racionalidad unificadora, de laicidad han sido llevadas de manera tan sistemática y extrema; eso ha dado lugar a problemas parecidos pese a que los franceses están en muchos sentidos bastante más adelante que nosotros.

En cuanto a soluciones, tenemos que aprender de mucha gente y de muchos países; de Holanda y Bélgica en el manejo respetuoso y enriquecedor de la diversidad. De los países anglosajones, fundamentalmente Estados Unidos, Australia y Nueva Zelanda como ejemplos de un intento por descentralizar la iniciativa, por dar un papel protagónico a los padres en la organización de la vida educativa, por vincular la tarea de gestión con la pedagógica en las propias unidades educativas. En América del Sur, Chile es un caso interesante a seguir. Intentan hacer cosas con coraje e imaginación, -también están cometiendo errores- pero es bueno atender a ellos para no repetirlos. España es un país con cosas interesantes. En fin, la lista podría ser larga.

¿Argentina está siguiendo de algún modo los pasos de Chile?

Más de lo mismo

"La propuesta del CODICEN", señala da Silveira, "supone tres ejes fundamentales: 1) aumentar el tiempo de escolarización de los alumnos por la vía de aumentar la jornada y de extender el período de clases, 2) fortalecer la formación docente en todo el país y 3) discriminar las retribuciones de modo que se pueda premiar por ejemplo la presencia real en el salón de clase.

Si bien son ideas respetables y compartibles, el conjunto es insuficiente. Aumentar la jornada escolar está bien si además cambiamos radicalmente lo que se hace en ella, pero si a la maestra que hoy está desactualizada, desmotivada y con grandes carencias acumuladas en su formación, le damos ocho horas en lugar de cuatro, yo creo que el resultado, puede llegar a tener impacto negativo. Eso explica por qué en la propuesta del CODICEN se apuesta a la formación docente, pero me temo que el modo en que se plantea su reforzamiento consiste en dar más de lo mismo, es decir, en crear más centros que tal vez durante más tiempo den a los docentes el mismo tipo de formación que se ha venido dando últimamente. Y yo creo que lo que está en cuestión es ese tipo de formación. El tipo de docente que estamos formando está en cuestión. Hay que ir más lejos, con más imaginación y menos miedo a la descentralización administrativa."

CONTINUA EN PÁG 11



PRECAUCION: NO ENCIENDA SU COMPUTADORA SIN ANTES LEER ESTE LIBRO.

Secretos de un Superhacker

es la confesión completa de quien fuera la pesadilla de los sistemas supuestamente "seguros" de los EE.UU.

Los más increíbles mecanismos para atacar a una computadora y las mejores recetas para defenderlas.

DISTRIBUYE

g Libros JUSSI

GUAYABO 1562 - Tel. 48 88
9542 24 03 - Fax: 41 81 25

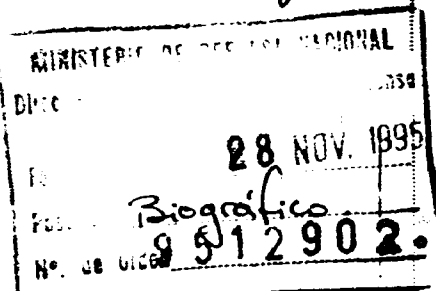
R.E.Nº.....9512902.....

ASUNTO: TITULARES DE TELEFONOS INFORMADOS EN JOE 9510881

PROCEDENCIA: D.G.I.

EVALUACION: A-2

DISTRIBUCION: BIOGRAFICO



122
05/12/95

OBSERVACIONES: RELACIONAR CON JOE 9510881 del 19/x/95

FIRMA: CAP. [Signature]
NOBERTO DE PINCENSI

COMPROBADO
F. 11.12.95

FECHA: 28 NOV. 1995

001/22

9512902



RUC 211003420017

FECHA 05/12/95 ADMINISTRACION NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES

FACTURA DUPLICADA

Procesada a Sistema F. 28/11/95

HORA: 08:43

SERIE A NRO. 6159805

NOMBRE: YERLE GUASQUE MARIA DEL CARME
DIRECCION: BIANCHI EDMO 2457
LOCALIDAD: MONTEVIDEO

IDENTIFICACION DEL SERVICIO			CS
0001	613195	005	1

CONSUMO FINAL

IMPORTE CUOTA
IMPORTE COMPUTOS
IMPORTE OTROS CONCEPTOS GRAVADOS
IMPORTE OTROS CONCEPTOS NO GRAVADOS
I.V.A.
REDONDEO

47,54
447,03
140,72
0,00
146,09
-0,38

IMPORTE TOTAL

\$*****781,00

NOTAS: FACTURA ABREVIADA, MAYOR DETALLE EN OFICINA DE ANTEL

9512902

060111416930092P00


I.V.A. AL DIA
gasto por el RUC 205405-947
CONTRATO 000000-000000
FACTURA DUPLICADA A NRO. 1000-1000
IMPORTE TOTAL

FACTURA DE:
NOVIEMBRE/95

002

VENCIMIENTO:
11/12/95

AI 851206


ADMINISTRACION NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES
 Daniel Fernandez Crespo 1534

Procesado a Sistema T
FACTURA DUPLICADA

OBSERVACIONES

FECHA: 28/11/95 HORA: 09:00 SERIE A NRO. 61604323

IDENTIFICACION DEL SERVICIO

NOMBRE: RUBIO BRUNO ENRIQUE
 DIRECCION: AFAP BR ARTIG 2516 AP 402
 LOCALIDAD: MONTEVIDEO

0001 803970 001 2

CONSUMO FINAL

IMPORTE CUOTA	47,54
IMPORTE COMPUTOS	50,38
IMPORTE OTROS CONCEPTOS GRAVADOS	181,61
IMPORTE OTROS CONCEPTOS NO GRAVADOS	0,00
I.V.A.	64,27
REDONDEO	+0,20
IMPORTE TOTAL	\$*****344,00

NOTAS: FACTURA ABREVIADA, MAYOR DETALLE EN OFICINA DE ANTEL

9512902-


060116894570072200

I.V.A. AL DIA
 gano por el RUC 200405-807
 CONTRATO DE SERVICIO - FERIA
 FACTURA DUPLICADA TEXTO A REVISAR
 MONTEVIDEO

FACTURA DE:
NOVIEMBRE/95

VENCIMIENTO:
11/12/95

003
 AI 851186


ADMINISTRACION NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES
 Daniel Fernandez Crespo 1534

R.U.C. 211003420017

FACTURA DUPLICADA

OBSERVACIONES

FECHA: 28/11/95 HORA: 08:55 SERIE A NRO. 61591688

IDENTIFICACION DEL SERVICIO

NOMBRE: WASERSZTEIN JAIME
 DIRECCION: P DE LA LUZ 1035 AP 401
 LOCALIDAD: MONTEVIDEO USUAR

0001 797033 006 2

CONSUMO FINAL

IMPORTE CUOTA	47,54
IMPORTE COMPUTOS	82,68
IMPORTE OTROS CONCEPTOS GRAVADOS	414,43
IMPORTE OTROS CONCEPTOS NO GRAVADOS	0,00
I.V.A.	125,25
REDONDEO	+0,10
IMPORTE TOTAL	\$*****670,00

NOTAS: FACTURA ABREVIADA, MAYOR DETALLE EN OFICINA DE ANTEL

9512902-

060106000700062200

I.V.A. AL DIA
 gano por el RUC 200405-807
 CONTRATO DE SERVICIO - FERIA
 FACTURA DUPLICADA TEXTO A REVISAR
 MONTEVIDEO

FACTURA DE:
NOVIEMBRE/95

VENCIMIENTO:
11/12/95

004
 AI 851186



RUC 211003420017

FECHA 05/12/95 INICIAL (65)
ADMINISTRACION NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES
Daniel Fernández Crespo 1534

FACTURA DUPLICADA

Procesado a Sistema D.X
FECHA 28/11/95

HORA 08:58

SERIE A NRO. 61381340

OBSERVACIONES

NOMBRE: CASAS DAMASCO MADELON

DIRECCION: GARIBALDI 2565 AP 14

LOCALIDAD: MONTEVIDEO

IDENTIFICACION DEL SERVICIO

0001

800786

004

CS

3

CONSUMO FINAL

IMPORTE CUOTA

47,54

IMPORTE COMPUTOS

76,57

IMPORTE OTROS CONCEPTOS GRAVADOS

216,67

IMPORTE OTROS CONCEPTOS NO GRAVADOS

0,00

I.V.A.

78,37

REDONDEO

-0,15

IMPORTE TOTAL

\$*****419,00

NOTAS: FACTURA ABREVIADA, MAYOR DETALLE EN OFICINA DE ANTEL

9512902

150108715840082P00

I.V.A. AL DIA

gato mas de 10 dias de retraso - 50%
CONSTANCIA DE RECIBO - FECHA DE
FACTURA DUPLICADA A TEXTO A SERVICIO
NUEVA APLICACION

FACTURA DE:

OCTUBRE/95

VENCIMIENTO:

23/11/95

005
AI 851190

RUC 211003420017

FECHA 05/12/95 INICIAL (65)
ADMINISTRACION NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES
Daniel Fernández Crespo 1534

FACTURA DUPLICADA

Procesado a Sistema D.X

FECHA 28/11/95

HORA 08:44

SERIE A NRO. 61543643

OBSERVACIONES

NOMBRE: CORES PEREZ HUGO ANDRES

DIRECCION: 14 DE JULIO 1434 BIS

LOCALIDAD: MONTEVIDEO

IDENTIFICACION DEL SERVICIO

0001

629152

008

CS

1

CONSUMO FINAL

IMPORTE CUOTA

47,54

IMPORTE COMPUTOS

293,60

IMPORTE OTROS CONCEPTOS GRAVADOS

72,08

IMPORTE OTROS CONCEPTOS NO GRAVADOS

0,00

I.V.A.

95,05

REDONDEO

-0,27

IMPORTE TOTAL

\$*****508,00

NOTAS: FACTURA ABREVIADA, MAYOR DETALLE EN OFICINA DE ANTEL

9512902

040107622411062P00

I.V.A. AL DIA

gato mas de 10 dias de retraso - 50%
CONSTANCIA DE RECIBO - FECHA DE
FACTURA DUPLICADA A TEXTO A SERVICIO
NUEVA APLICACION

FACTURA DE:

NOVIEMBRE/95

VENCIMIENTO:

07/12/95

006
AI 851295



R.U.C. 211003420017

FECHA 05.12.95 ADMINISTRACION NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES
Daniel Fernández Crespo 1534

FACTURA DUPLICADA

Procesado a Sistema D.T.X.
FECHA 28/11/95

HORA 09:01

SERIE A NRO. 6141964

OBSERVACIONES

NOMBRE: SANCHEZ LIZCANO DINORAH

DIRECCION: DE CHILE SGO 941

LOCALIDAD: MONTEVIDEO

IDENTIFICACION DEL SERVICIO

0001

915061

004

3

CONSUMO FINAL

IMPORTE CUOTA

47,54

IMPORTE COMPUTOS

79,15

IMPORTE OTROS CONCEPTOS GRAVADOS

19,76

IMPORTE OTROS CONCEPTOS NO GRAVADOS

0,00

I.V.A.

33,64

REDONDEO

-0,09

IMPORTE TOTAL

\$*****180,00

NOTAS: FACTURA ABREVIADA, MAYOR DETALLE EN OFICINA DE ANTEL

9512902.

170101703013022700

I.V.A. AL DIA

gato 705 62 - R.U.C. 20794005 - 6073

CONSTANCIA DE SERVICIO - FECHA 9/5

FACTURA DUPLICADA A TEXTO AL SERVICIO - I.V.A.

APROBADA AUTORIZADA

FACTURA DE:

OCTUBRE/95

007

AI 851185

VENCIMIENTO:

27/11/95



R.U.C. 211003420017

FECHA 05.12.95 ADMINISTRACION NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES
Daniel Fernández Crespo 1534

FACTURA DUPLICADA

Procesado a Sistema D.T.X.

FECHA 28/11/95

HORA 08:47

SERIE A NRO. 6162068

OBSERVACIONES

NOMBRE: ASTORI DANILO

DIRECCION: PILCOMAYO 5122

LOCALIDAD: MONTEVIDEO

IDENTIFICACION DEL SERVICIO

0001

690930

001

2

CONSUMO FINAL

IMPORTE CUOTA

47,54

IMPORTE COMPUTOS

102,71

IMPORTE OTROS CONCEPTOS GRAVADOS

13,44

IMPORTE OTROS CONCEPTOS NO GRAVADOS

0,00

I.V.A.

37,63

REDONDEO

-0,32

IMPORTE TOTAL

\$*****201,00

NOTAS: FACTURA ABREVIADA, MAYOR DETALLE EN OFICINA DE ANTEL

9512902.

070113374020092700

I.V.A. AL DIA

gato 705 62 - R.U.C. 20794005 - 6073

CONSTANCIA DE SERVICIO - FECHA 9/5

FACTURA DUPLICADA A TEXTO AL SERVICIO - I.V.A.

APROBADA AUTORIZADA

FACTURA DE:

NOVIEMBRE/95

008

AI 851202

VENCIMIENTO:

12/12/95



RUC 211003420017

FECHA 05/12/85 INICIAL (SG)
ADMINISTRACION NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES
Daniel Fernández Crespo 1534

FACTURA DUPLICADA

FECHA

28/11/95

HORA

09:02

SERIE A NRO. 61430712

OBSERVACIONES

NOMBRE: PEREZ PENCO JOSE MARIA

DIRECCION: LENGUAS LUIS 1478 AP 1

LOCALIDAD: MONTEVIDEO

IDENTIFICACION DEL SERVICIO

0001

947347

009

CS

1

CONSUMO FINAL

IMPORTE CUOTA

47,54

IMPORTE COMPUTOS

162,47

IMPORTE OTROS CONCEPTOS GRAVADOS

45,79

IMPORTE OTROS CONCEPTOS NO GRAVADOS

0,00

I.V.A.

58,84

REDONDEO

+0,36

IMPORTE TOTAL

\$*****315,00

NOTAS: FACTURA ABREVIADA, MAYOR DETALLE EN OFICINA DE ANTEL

011

9512902.

170114314582042700

I.V.A. AL DIA

COTIZACIONES
CONSTANCIA DE SERVICIO
FACTURA DUPLICADA
IMPORTE TOTAL

FACTURA DE:

OCTUBRE/95

VENCIMIENTO:

27/11/95

AI 851184



RUC 211003420017

FECHA 05/12/85 INICIAL (SG)
ADMINISTRACION NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES
Daniel Fernández Crespo 1534

FACTURA DUPLICADA

FECHA

28/11/95

HORA

08:49

SERIE A NRO. 61323317

OBSERVACIONES

NOMBRE: TIENE EXCLUSION DE GUIA

DIRECCION: TIENE EXCLUSION DE GUIA

LOCALIDAD: MONTEVIDEO

0001

706562

004

CS

2

CONSUMO FINAL

IMPORTE CUOTA

47,54

IMPORTE COMPUTOS

274,43

IMPORTE OTROS CONCEPTOS GRAVADOS

112,08

IMPORTE OTROS CONCEPTOS NO GRAVADOS

307,50

I.V.A.

99,82

REDONDEO

-0,37

IMPORTE TOTAL

\$*****841,00

NOTAS: FACTURA ABREVIADA, MAYOR DETALLE EN OFICINA DE ANTEL

9512902.

1201552013300RZP00

I.V.A. AL DIA

COTIZACIONES
CONSTANCIA DE SERVICIO
FACTURA DUPLICADA
IMPORTE TOTAL

FACTURA DE:

OCTUBRE/95

VENCIMIENTO:

20/11/95

AI 851184



R.U.C. 211003420017

FECHA ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES
Daniel Fernández Crespo 1534

FACTURA DUPLICADA

PROCESO: 1
FECHA: 28/11/95

HORA: 08:48

SERIE A NRO. 61289061

OBSERVACIONES

NOMBRE: LABAT OBES LUZ MARIA

DIRECCION: NANCY 4327

LOCALIDAD: MONTEVIDEO

IDENTIFICACION DEL SERVICIO

0001

693738

005

5

CONSUMO FINAL

IMPORTE CUOTA

47,54

IMPORTE COMPUTOS

152,82

IMPORTE OTROS CONCEPTOS GRAVADOS

315,09

IMPORTE OTROS CONCEPTOS NO GRAVADOS

0,00

I.V.A.

118,53

REDONDEO

+0,02

IMPORTE TOTAL

\$*****634,00

NOTAS: FACTURA ABREVIADA, MAYOR DETALLE EN OFICINA DE ANTEL
A DEBITAR EN BANCO COMERCIAL

013

9512902.

110110108480072P00

I.V.A. AL DIA

gato por el - RUC 20340015 - ANTEL
CONSTANCIA DE PAGO - RUC 4327
FACTURA DUPLICADA A TEXA A 8000 - 1/14
OFFICINA DE TRAMITACION

FACTURA DE:

OCTUBRE/95

VENCIMIENTO:

17/11/95

AI 851201



R.U.C. 211003420017

FECHA

28/11/95

ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES

Daniel Fernández Crespo 1534

FACTURA DUPLICADA

PROCESO: 1
FECHA: 28/11/95

HORA: 08:45

SERIE A NRO. 61227748

OBSERVACIONES

NOMBRE: TIENE EXCLUSION DE GUIA

DIRECCION: TIENE EXCLUSION DE GUIA

LOCALIDAD: MONTEVIDEO

IDENTIFICACION DEL SERVICIO

0001

636233

007

CS

1

CONSUMO FINAL

IMPORTE CUOTA

47,54

IMPORTE COMPUTOS

154,43

IMPORTE OTROS CONCEPTOS GRAVADOS

544,37

IMPORTE OTROS CONCEPTOS NO GRAVADOS

0,00

I.V.A.

171,63

REDONDEO

+0,03

IMPORTE TOTAL

\$*****918,00
FACTURA PAGA

NOTAS: FACTURA ABREVIADA, MAYOR DETALLE EN OFICINA DE ANTEL

014

9512902.

080113497050012P00

I.V.A. AL DIA

gato por el - RUC 20340015 - ANTEL
CONSTANCIA DE PAGO - RUC 4327
FACTURA DUPLICADA A TEXA A 8000 - 1/14
OFFICINA DE TRAMITACION

FACTURA DE:

OCTUBRE/95

VENCIMIENTO:

14/11/95

AI 851203



RUC 211003420017

ADMINISTRACION NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES

FECHA 28/11/95 HORA 08:53 SERIE A NRO. 61241844

FACTURA DUPLICADA

FECHA 28/11/95

HORA 08:53

SERIE A NRO. 61241844

NOMBRE: CROTOGINI JUAN JOSE

DIRECCION: FCO SOCA 1384

LOCALIDAD: MONTEVIDEO

IDENTIFICACION DEL SERVICIO

0001

787192

002

CS

2

CONSUMO FINAL

IMPORTE CUOTA

47,54

IMPORTE COMPUTOS

200,44

IMPORTE OTROS CONCEPTOS GRAVADOS

0,00

IMPORTE OTROS CONCEPTOS NO GRAVADOS

0,00

I.V.A.

57,03

REDONDEO

-0,01

IMPORTE TOTAL

\$*****305,00
FACTURA PAGA

NOTAS: FACTURA ABREVIADA, MAYOR DETALLE EN OFICINA DE ANTEL

9512902

090106330400002700

I.V.A. AL DIA

Gasto por el - RUC 211003420017 - ANTEL
CONSTANCIA DE PAGO - FOLIO 136
FACTURA DUPLICADA A TRAVES DE SERVICIO
IMPORTE TOTAL

FACTURA DE:

OCTUBRE/95

VENCIMIENTO:

15/11/95

AI 851196



RUC 211003420017

ADMINISTRACION NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES

Daniel Fernández Crespo 1534

FACTURA DUPLICADA

FECHA: 28/11/95

HORA: 08:50

SERIE A NRO. 61242349

NOMBRE: INSTITUTE QUEEN VICTORIA

DIRECCION: LIBERTAD 2791

LOCALIDAD: MONTEVIDEO

IDENTIFICACION DEL SERVICIO

0001

782577

009

CS

3

CONSUMO FINAL

IMPORTE CUOTA

108,54

IMPORTE COMPUTOS

308,54

IMPORTE OTROS CONCEPTOS GRAVADOS

227,56

IMPORTE OTROS CONCEPTOS NO GRAVADOS

0,00

I.V.A.

148,22

REDONDEO

+0,14

IMPORTE TOTAL

\$*****793,00
FACTURA PAGANOTAS: FACTURA ABREVIADA, MAYOR DETALLE EN OFICINA DE ANTEL
A DEBITAR EN BANCO MONTEVIDEO

9512902

090106339082062700

I.V.A. AL DIA

Gasto por el - RUC 211003420017 - ANTEL
CONSTANCIA DE PAGO - FOLIO 136
FACTURA DUPLICADA A TRAVES DE SERVICIO
IMPORTE TOTAL

FACTURA DE:

OCTUBRE/95

VENCIMIENTO:

15/11/95

AI 851196



R.U.C. 211003420017

FECHA 06/12/95 ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES Daniel Fernández Crespo 1534

FACTURA DUPLICADA

Procesado a Sistema 28/11/95

HORA 08:58

SERIE A NRO. 61404111

OBSERVACIONES

NOMBRE: MONGAY ACOSTA JULIA
DIRECCION: JAIME CIBILS 2438
LOCALIDAD: MONTEVIDEO

IDENTIFICACION DEL SERVICIO
0001 801350 008 1

CONSUMO FINAL

IMPORTE CUOTA	47,54
IMPORTE COMPUTOS	124,83
IMPORTE OTROS CONCEPTOS GRAVADOS	70,62
IMPORTE OTROS CONCEPTOS NO GRAVADOS	0,00
I.V.A.	55,81
REDONDEO	+0,20
IMPORTE TOTAL	\$*****299,00

NOTAS: FACTURA ABREVIADA, MAYOR DETALLE EN OFICINA DE ANTEL

017

9512902

160108811210072P00

I.V.A. AL DIA

gano mes 11 - R.U.C. 211003420017
CONSTANCIA DE PAGO - FECHA 28/11/95
FACTURA DUPLICADA A TEXTO A SERVIDOR 11/12/95
MONTEVIDEO

FACTURA DE:

OCTUBRE/95

VENCIMIENTO:

24/11/95

AI 851189



R.U.C. 211003420017

FECHA 06/12/95 ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES Daniel Fernández Crespo 1534

FACTURA DUPLICADA

Procesado a Sistema 28/11/95

FECHA 28/11/95

HORA 09:00

SERIE A NRO. 61360318

OBSERVACIONES

NOMBRE: IRISITY JOVER EVER
DIRECCION: A MIRANDA 2613 AP 602
LOCALIDAD: MONTEVIDEO

IDENTIFICACION DEL SERVICIO
0001 805377 007 1

CONSUMO FINAL

IMPORTE CUOTA	47,54
IMPORTE COMPUTOS	38,61
IMPORTE OTROS CONCEPTOS GRAVADOS	124,57
IMPORTE OTROS CONCEPTOS NO GRAVADOS	0,00
I.V.A.	48,44
REDONDEO	-0,16
IMPORTE TOTAL	\$*****259,00

NOTAS: FACTURA ABREVIADA, MAYOR DETALLE EN OFICINA DE ANTEL

048

9512902

140108634500022P00

I.V.A. AL DIA

gano mes 11 - R.U.C. 211003420017
CONSTANCIA DE PAGO - FECHA 28/11/95
FACTURA DUPLICADA A TEXTO A SERVIDOR 11/12/95
MONTEVIDEO

FACTURA DE:

OCTUBRE/95

VENCIMIENTO:

22/11/95

AI 851137

Procesado a Sistema Daniel Fernández Crespo 1534

ANTEL

FACTURA DUPLICADA

FECHA: 28/11/95 HORA: 08:41 SERIE A MRO. 61474859

NOMBRE: PERAZZA GOMEZ RUBEN
DIRECCION: VIC SALAVERRI 3135
LOCALIDAD: MONTEVIDEO

IDENTIFICACION DEL SERVICIO

0001	548762	002	CS 1
------	--------	-----	---------

CONSUMO FINAL

IMPORTE CUOTA	108,54
IMPORTE COMPUTOS	207,36
IMPORTE OTROS CONCEPTOS GRAVADOS	263,94
IMPORTE OTROS CONCEPTOS NO GRAVADOS	796,10
I.V.A.	133,34
REDONDEO	-0,28
IMPORTE TOTAL	\$*****1.509,00

NOTAS: FACTURA ABREVIADA, MAYOR DETALLE EN OFICINA DE ANTEL

019 9512902.

010112750770032700

I.V.A. AL DIA
garito mes de - RUC 2034000 - 807
CONSTANCIA DE PAGO - FECHA 95
FACTURA DUPLICADA TOTAL A \$0,00 - 1134
VENTA AUTOMATICA

FACTURA DE:
NOVIEMBRE/95

VENCIMIENTO:
04/12/95

AI 851209

FECHA: 06/12/95 INICIAL (68)

R.U.C. 211003420017

ANTEL

ADMINISTRACION NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES
Daniel Fernández Crespo 1534

Procesado a Sistema

FACTURA DUPLICADA

FECHA: 28/11/95 HORA: 08:59 SERIE A MRO. 61380879

OBSERVACIONES

NOMBRE: AROZTEGUI CABRERA SUSANA ISAB
DIRECCION: GIRO PTE 2532 BIS AP 101
LOCALIDAD: MONTEVIDEO

IDENTIFICACION DEL SERVICIO

0001	802038	008	CS 3
------	--------	-----	---------

CONSUMO FINAL

IMPORTE CUOTA	47,54
IMPORTE COMPUTOS	121,61
IMPORTE OTROS CONCEPTOS GRAVADOS	62,47
IMPORTE OTROS CONCEPTOS NO GRAVADOS	29,80
I.V.A.	53,26
REDONDEO	+0,32
IMPORTE TOTAL	\$*****315,00

NOTAS: FACTURA ABREVIADA, MAYOR DETALLE EN OFICINA DE ANTEL

020 9512902.

150108705242032700

I.V.A. AL DIA
garito mes de - RUC 2034000 - 807
CONSTANCIA DE PAGO - FECHA 95
FACTURA DUPLICADA TOTAL A \$0,00 - 1134
VENTA AUTOMATICA

FACTURA DE:
OCTUBRE/95

VENCIMIENTO:
23/11/95

AI 331188



R.U.C. 211003420017

FECHA ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES
Daniel Fernández Crespo 1534

FACTURA DUPLICADA

Procesado a S:
FECHA: 28/11/95

HORA: 08:39

SERIE Z NRO. 01611494

NOMBRE: SPINOGLIO ANGEL
DIRECCION: CNO MENDOZA 8238
LOCALIDAD: MONTEVIDEO

IDENTIFICACION DEL SERVICIO

CS

0001

220034

001

2

CONSUMO FINAL

IMPORTE CUOTA
IMPORTE COMPUTOS
IMPORTE OTROS CONCEPTOS GRAVADOS
IMPORTE OTROS CONCEPTOS NO GRAVADOS
I.V.A.
REDONDEO

108,54

532,30

547,34

0,00

272,88

-0,06

IMPORTE TOTAL

\$*****1.461,00

NOTAS: FACTURA ABREVIADA, MAYOR DETALLE EN OFICINA DE ANTEL

021

9512902.

040168804300002P00

I.V.A. AL DIA
gasto por el I.V.A. correspondiente a la
CONSTANCIA DE PAGO - FECHA 28/11/95
FACTURA DUPLICADA A TEXTO A SERVICIO DE
VENTA AUTOMATICA

FACTURA DE:

NOVIEMBRE/95

VENCIMIENTO:

07/12/95

AI 851211



R.U.C. 211003420017

FECHA ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES

Daniel Fernández Crespo 1534

FACTURA DUPLICADA

Procesado a S:
FECHA: 28/11/95

HORA: 08:42

SERIE A NRO. 61270564

NOMBRE: MARTINEZ MABEL
DIRECCION: C DE PARIS 6031
LOCALIDAD: MONTEVIDEO

USUAR

IDENTIFICACION DEL SERVICIO

CS

0001

606293

007

2

CONSUMO FINAL

IMPORTE CUOTA
IMPORTE COMPUTOS
IMPORTE OTROS CONCEPTOS GRAVADOS
IMPORTE OTROS CONCEPTOS NO GRAVADOS
I.V.A.
REDONDEO

47,54

154,75

542,63

0,00

171,29

-0,21

IMPORTE TOTAL

\$*****916,00
FACTURA PAGA

NOTAS: FACTURA ABREVIADA, MAYOR DETALLE EN OFICINA DE ANTEL

022

9512902.

100113688640022P00

I.V.A. AL DIA
gasto por el I.V.A. correspondiente a la
CONSTANCIA DE PAGO - FECHA 28/11/95
FACTURA DUPLICADA A TEXTO A SERVICIO DE
VENTA AUTOMATICA

FACTURA DE:

OCTUBRE/95

VENCIMIENTO:

16/11/95

AI 851208

C. Sucesos
H. Comunicación

1/1

Revista CAMBADU AÑO 2 N° 6 1995

Reelección para un nuevo bienio en CAMBADU-ANB

Menéndez: objetivos claros para un gremio sin divisiones

Mario E. Menéndez, quien aparece en la foto en el momento de depositar su voto, fue reelecto como presidente de CAMBADU-ANB, tras el escrutinio del acto electoral realizado el 27 de setiembre.

Menéndez se declaró complacido por el espíritu de unidad manifestado por el gremio al finalizar un mandato y comenzar el nuevo. Asimismo, agradeció la confianza depositada por los asociados en el grupo de colegas que ejerció la conducción en el período que finaliza. "CAMBADU es de todos", sintetizó Menéndez, en referencia directa a la sucesión de Consejos Directivos que han procurado interpretar las expectativas de los miles de asociados de la institución.



Menéndez finalizó haciendo votos por un gremio sin divisiones, con la altura de miras que exige el momento y señaló que proponer objetivos claros, constituye la mejor forma de apostar a un destino mejor para los minoristas.



CONSEJO DIRECTIVO

PRESIDENTE		VOCALES	
Presidente	Mario E. Menéndez	Eliseo Caspeiro	José Chamorro
Vice Presidente	Daniel Fernández	Antonio De Asúa	José Pandino
Secretario	Manuel Calvo Pan	Miguel Lapachin	Walter Larrea
Pro Secretario	Rodolfo Casato		
Tesoroero	Enrique E. Álvarez		
Pro Tesoroero	Ruben A. Pérez	Enrique A. Menéndez	Julián Mañón
Sec. de Prensa y R.R.P.P.	Roberto Mallón	José Pandino	Manuel Rodríguez
Bibliotecario	Emilio Di Giovannantonio	Sergio Varela	Sergio Zaffari

OCTUBRE/95

MAY (ST)
OSCAR BALADAN

01/01

REGISTRO NACIONAL
BIOGRÁFICO
38 NOV. 1995
9512903.

9512903.

CAMPO SICOSOCIAL MEDIOS DE COMUNICACIÓN

1/1

Publicación de REDES-Amigos de la Tierra, Uruguay

Redacción:

Eduardo Curuchet, Fernando Francia,
Anibal Paiva, Ruben G. Prieto,
Silvia Ribeiro, Rafael Spósito.

Colaboradores permanentes:

Alemania: Eduardo Vargas.

España: Nelson Alvarez.

Marcelo Mendoza Prado.

Francia: Fernando Ainsa, Jorge Peris.

Suecia: Adalberto de Alencar.

Argentina: Peuma (Córdoba), Taller
Ecologista (Rosario), Guillermo Robledo,
Héctor Sejenovich, Juan Carlos Villalonga
(Buenos Aires), Ramón Vargas (Resistencia),
Carlos Vicente, Javier Souza C. (Marcos Paz).

Bolivia: Víctor Ricaldi, CEPEMA (Ceará).

Brasil: Miriam Chaves (Rio de Janeiro).

Chile: Martín Hopenhayn.

Ecuador: Acción Ecológica.

Uruguay: Gonzalo Abella, Danilo Antón,
Ricardo Carrere, Ricardo Cayssials,
Carlos Céspedes, Karin Nansen,
Daniel Panario, Carlos Surroca.

En este número:

Rocío Abella, Eudel Cebero Varela,

Valeria Di Paula, Paul Ekins,

Mariela Hernández, Ignacio Martínez,

María Selva Ortiz, María Elena Penadés,

Darío Rodríguez, Alberto Villarreal,

Luis Weinstein.

Las opiniones vertidas en los distintos
artículos son responsabilidad de sus autores.

Administración:

César Marchesino

Suscripciones y números anteriores:

Rocío Abella

redes-at, Avda. Millán 4113

12 900 Montevideo, Uruguay.

Tel: (598-2) 35 62 65, Fax: 38 16 40

Correo electrónico: redesur@chasque.apc.org

Conferencia en apc: medios.tamiga

Con el apoyo solidario de:

Cooperativa Comunidad del Sur

y editorial Nordan

Distribución en quioscos:

H. Berriel y N. Martínez, Paraná 750, tel. 90 51 55

Créditos fotográficos:

Rodrigo Ainsa, Oscar Bonilla,

Fernando Francia

Diseño: ComunArte.

Películas: TypeWorks, tel. 42 11 96.

Digitalización de fotos: ComunArte.

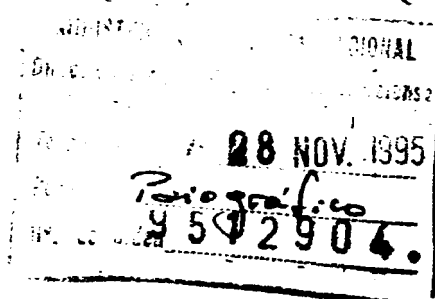
Impresión: En forma cooperativa,

en los talleres gráficos Comunidad del Sur,

tel: 35 56 09, Av. Millán 415, 12900 Montevideo.

D.L. 253.622/95.

Encuadernación: Encuadernadora Ltda., tel: 20 07 42.



MAY (ST)
OSCAR BALADAN

OCTUBRE / 95

001/01

9512904.

Esta tarde nombraban 7 Secretarios de las Juntas Locales y Vecinales

Altas fuentes municipales señalaron a EL DIARIO que en la reunión del gabinete municipal de esta tarde serán nombrados siete cargos (en total son 18) de Secretarios de Juntas Locales y Comisiones Vecinales, además del nombramiento del director del sector Tierras de la Intendencia Municipal de Montevideo (IMM).

Lo más destacable de estos nuevos nombramientos hechos por el intendente Mariano Arana (ahora de gira por Europa), es que dos de estos nuevos jefes pertenecen a "encuentristas no-frentistas", siendo uno del PDC y otro de la lista 78 (Nin Novoa). Los otros son dos comunistas, un MPP y dos independientes.

"LA LISTA"

Para la Comisión Vecinal N° 1 ubicada en el Centro, Ciudad Vieja y Barrio Sur, fue designado como Secretario Antonio Carámbula perteneciente al Partido Demócrata Cristiano.

La Comisión Vecinal N° 3 que abarca el barrio Goes y parte de la Aguada, mantiene en el mismo cargo a Walter Cortazzo, frenteamplista-independiente.

En relación a la Comisión Vecinal N° 5 correspondiente

al barrio Pocitos, el nuevo Secretario es Eduardo Carrier, frenteamplista independiente (ex MPP).

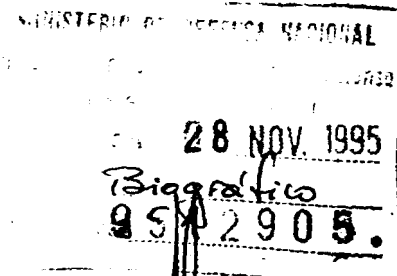
El socialista Daniel Spózito será a partir de hoy el nuevo secretario de la Junta Local N° 9, correspondiente a la zona del Hipódromo de Maroñas.

La Junta Local N° 13 ubicada en la zona de Sayago, tendrá como nuevo secretario al señor Machado, militante del Partido Comunista.

Una mujer integrante también del Partido Comunista será la nueva Secretaria de la Junta Local N° 14, correspondiente al popular barrio La Teja.

Finalmente el ex edil del Movimiento de Rocha Dory Figueroa, será el nuevo Secretario de la Junta Local N° 18, que abarca la zona del Paso de la Arena. Figueroa actualmente integra la lista 78, grupo liderado por Rodolfo Nin Novoa y el diputado Daniel Díaz Maynard.

Por otra parte Benjamín Nahum (afín al MPP) será el nuevo director del sector Tierras de la Intendencia Municipal de Montevideo. Nahum ya trabajó en el proceso de regularización de las tierras de la comuna capitalina, durante el quinquenio anterior, donde ocupó el cargo de director que hoy vuelve a asumir.



José Zúñiga

001/01

9512905.

El Domo 16/10/95

CIRCULO MILITAR



GENERAL ARTIGAS
Av. 18 DE JULIO 2143
TELEF. 415445

B 15/11

Montevideo, 17 de Noviembre 1995

Nota No. 507-95
cvp.

SEÑOR
DIRECTOR GENERAL DE INFORMACION Y DEFENSA
PRESENTE.-

Habiendo solicitado su ingreso como socio a este Circulo Militar el Sr. RAUL ROSALES D'AGOSTO y la SRA. SUSANA RAGO VIZCAYA, - se solicita saber si el mismo y sus familiares registran anotaciones en la Direccion a su mando.-

Saluda a Usted atentamente.

El Pte. de la Sub-Comision de Defensa
Cnel.

RIVERA LECHE

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION GENERAL DE INFORMACION Y DEFENSA
Fecha: 30 NOV. 1995
Asunto: Antecedentes
Nº de Expediente: 9512909

M.D.N. - D. I. - D. G. GRAL.
Montevideo: 28 de 11 de 1995
Nº de Expediente: 9512909
SDI
A sus efectos -

Prioridad: _____

Observaciones: _____

30/11/95
539/95

001/05

9512909.

Con. Info



D MILITAR



REGISTRO DE SOCIO

GENERAL ARTIGAS

Av. 18 de Julio 2143
Tel. 48 47 40 - 41 54 45

Matrícula N.º

Jerarquía

Nombre y Apellido:

RAUL ROSALES D'AGOSTO

C.I. N.º 1.008 810-1 C.C. Serie

BAA N.º 18310

Dirección:

18 DE JULIO 2095/402

Teléfono:

40.13.57.

Presentado por:

JULIO BROVIA

Fecha de Ingreso:

FIRMA DEL ASOCIADO

Imp. MARTE -

02

9512909

Matrícula N°
Montevideo, NOVIEMBRE de 19 95
SR. PRESIDENTE DEL CIRCULO MILITAR "GENERAL ARTIGAS"

(Honorable - Active)

Socios de la Institución vienen a presentar como aspirante a socio suscriptor al señor, a

RAUL JORGE ROSALES D'AGOSTO

(Nombres)

(Apellido paterno)

(Apellido materno)

persona de nuestro conocimiento y que por su conducta ciudadana, lo consideramos digno de ser aceptado como socio de la Institución.

Nombre del Padre: RAUL ROSALES HOLZ (fallecido) X

Nombre de la Madre: IRMA D'AGOSTO (fallecida)

Nacimiento Fecha 16 DE JULIO DE 1945

Lugar MONTVIDEO

Documentos que justifiquen su identidad: C.C. 18310 C.I. 1.008810,

Si es extranjero, tiempo de residencia en el país NO

Si es socio de una Institución similar, indicarla NO

Estado Civil CASADO

Nombre y apellido de la esposa OLGA ROSARIO DE CASTA

Nombre de las hijas solteras ROSARIO VV

Nombre de los hijos menores GONZALO

Civil 18 DE JULIO 2095/402

Domicilio Comercial CERRITO 282/203

Profesión, ocupación, etc. DESPACHANTE DE ADUANA

Unidad en que revista

Hechos que justifiquen el estar comprendido en el Art. 7º Inc. D del Estatuto

Informes Jef. Pol. Montevideo

S.I.D.

SESION COMISION DIRECTIVA

Firma del aspirante

Firma de los socios que lo presentan

1)

2)

Montevideo.

de

Adjuntar 2 fotografías

Por Carnet

03

9512909

CIRCULO MILITAR



REGISTRO DE SOCIO

GENERAL ARTIGAS

Av. 18 de Julio 2143
Tel. 48 47 40 - 41 54 45

Matrícula N.º

Jerarquía *Pensionista*

Nombre y Apellido: *SUSANA de RAGO VIZCAYA*

C.I. N.º *1.159.095-9* C.C. Serie *BAA* N.º *19235*

Dirección: *CAUAPEMBO' 1493 Apto 502*

Teléfono: *42-69-54*

Presentado por:

Fecha de Ingreso:

[Signature]
FIRMA DEL ASOCIADO

Inp. MARIE -

04

9512809

Matrícula N°
Montevideo, 25 octubre de 1985
SH. PRESIDENTE DEL CIRCULO MILITAR "GENERAL ARTIGAS"

(Honorable - Activo)

Socios de la Ins-
titución, vienen a presentar como aspirante a socio suscriptor al
señor/a

SUSANA de RAGO Vizcaya 20753
(Nombres) (Apellido paterno) (Apellido materno)

persona de nuestro conocimiento y que por su conducta ciudada-
na, lo consideramos digno de ser aceptado como socio de la
Institución.

Nombre del Padre: ANTONIO ROYALDO de RAGO (fallecido)

Nombre de la Madre: MARTHA VIZCAYA (fallecida)

Fecha 14-09-49

Nacimiento Lugar MONTEVIDEO

Documentos que justifiquen su identidad: C.C. BAA C.I. 1159095-9

Si es extranjero, tiempo de residencia en el país

Si es socio de una Institución similar, indicarla NO —

Estado Civil VIUDA

Nombre y apellido de la esposa

Nombre de las hijas solteras SUSANA BORRES de RAGO

Nombre de los hijos menores ERNESTO - ANTONIO BORRES

Civil CACUAREMBO 1493 1502

Comercial

Profesión, ocupación, etc. MEDICO —

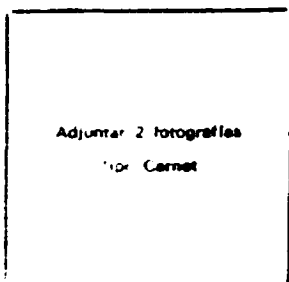
Unidad en que revista S.P.M.

Hechos que justifiquen el estar comprendido en el Art. 7º Inc. D
del Estatuto

Nº COBA 2452

Informes Jef. Pol. Montevideo

S.I.D.



SESION COMISION DIRECTIVA

Firma del aspirante

Firma de los socios que lo presentan:

1)

2)

Montevideo.

de

05 - 05 9512909

Copia Nro. 01 de 02 Ejemplares.
Pagina 01 de 02 Paginas.

RESERVADO

ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA
SEGUNDA DIVISION

RESUMEN DE INFORMACION Nro. 170/95.-

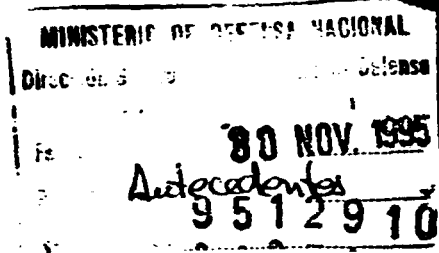
AGENCIA: E M I N T
FECHA: 24 - NOVIEMBRE - 95.-
REFERENCIA: PEDIDOS DE INFORMACION DEL 044 AL 050/95.-
ORIGEN: D.G.I.D..-
AREA /PAIS: R. O. DEL URUGUAY.-
DIFUSION ANTERIOR: NEGATIVO

DISTRIBUCION: D.G.I.D. - ARCHIVO.-
ANEXOS: NEGATIVO.-
TEXTO: Referente a lo solicitado adjunto se remite
información.-



Capitan de Navío (CG)

FRANCISCO VALIÑAS
Jefe de la Segunda
Division del EMGA



RESERVADO

Int. J. Lita
Gremial
Biografico

1/2
E \$ 7h

P. 287./

Montevideo,

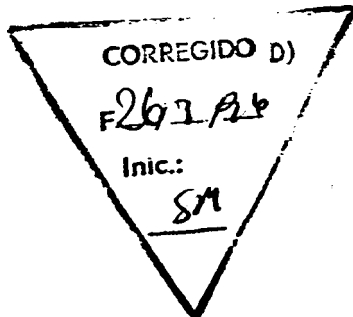
LUNES 27 NOVIEMBRE 1995

#####

1)-

ASUNTOS PENDIENTES

- A) ASOC. DE DEFENSA AGRICOLA DE JOANICO; SU PDTE. ARAMIZ SILVA TIENE PREVISTO REALIZAR UNA HUELGA DE HAMERE EL 8/XII/95.-
- B) ADRIA; DESDE EL 19/X/ SE ENCUENTRAN EN CONFLICTO, MANTIENIENDOSE UNA CARTA EN LA ACERA DE PDTE. BERRO.-
- C) UNIDAD CORONARIA MOVIL-PERSES S.A.; EVAR. ARTIGAS NRO. 1962; SE ENCUENTRA INSTADO UN CAMPAMENTO EN LA INTERSECCION DE EVAR. ARTIGAS Y MIGUELETE DESDE EL 22/XI/ POR EL DESPIDO DE 68 EMPLEADOS.-
- D) SIND. AUTONOMO DE OBREROS Y EMPLEADOS DE MANZANARES; CARDAL NRO. 3201; SE MANTIENE LA SITUACION CONFLICTIVA POR EL DESPIDO DE DOS EMPLEADOS DEL SUPERMERCADO DE "LAS PIEDRAS", MANTIENIENDOSE LA INSTANCIAS DE DIALOGO. EN CASO DE NO ARRIBARSE A UNA SOLUCION PODRIA COMENZAR UNA "HUELGA DE HAMERE". P.I.T.-CNT.; AVDA. 18 DE JULIO NRO. 2190; EL 1/XII/ SE REALIZA UNA ASAMBLEA DE LA MESA REPRESENTATIVA. EN TANTO QUE EL 5/XII/ CONVOCA A UNA JORNADA DE "MOVILIZACION" LLAMANDO A CONCENTRARSE EN LAS BARRAS DEL P. LEGISLATIVO EFECTUADO LOS TRABAJADORES DEL INTERIOR NUCLEADOS EN C.O.F.E., UN CAMPAMENTO EN LOS CANTEROS DEL PALACIO LEGISLATIVO. CABE SEÑALAR QUE EN LA ULTIMA REUNION DE LA MESA REPRESENTATIVA SE RESOLVIO CONVOCAR A UN PARO GENERAL DE 24 HORAS EL 6/XII/95.-
- E) ASOC. DE FUNCIONARIOS JUDICIALES DEL URUGUAY; W.F. ALDUNATE NRO. 1280; EN LA FECHA COMENZARON CON LA MEDIDA DE "GUARDIAS GREMIALES" EN LOS JUZGADOS PENALES DE MENORES DE TURNO EN LA CAPITAL E INTERIOR, EN EL HORARIO DE 12.30' A 18.45', INCLUYENDO SABADOS, DOMINGOS, Y FERIADOS.-
- F) UNION NAL. DE OBREROS Y TRABAJADORES DEL TRANSPORTE; AVDA. DR. LUIS A. DE HERRERA NRO. 3597; EL GREMIO RESOLVIO SUSPENDER EL PARO DE LOS DIAS 27 Y 28, EFECTUANDOLO LOS DIAS 29 Y 30/XI/-



MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
 Dirección de Int. y Defensa
 Fe de Rec. 80 NOV. 1995
 Pasa a: Biog. Hist. Social
 No. de Rec. 9512911

01/02

9512911

27-11-1995 11:27

#####

V)- INFORMACIONES VARIAS

POSIBLE ATENTADO -Constancia-

Se ha tomado conocimiento, que en la noche del pasado 26-Noviembre se registro un posible atentado contra la finca ubicada en Camponar 4385. Al lugar concurre un equipo de esta Dirección Nacional, entrevistando a su propietario Arnoldo RIVERITO BICIO de 74 años, Jubilado del Taxímetro, quien manifiesta que próximo a las 22.30' del mencionado día sintió el ruido de una moto que se detenía frente a su finca y seguidamente un fuerte golpe contra la puerta de entrada, constatando que le habían arrojado una botella de vidrio conteniendo aceite quemado y posteriormente la moto que se alejaba. El damnificado agrega que desconoce los motivos de este hecho ya que no tiene enemigos ni problemas Políticos ni Gremiales. Averiguaciones realizadas en el lugar no permitieron aportar datos de interés. Se ampliará

Nota 7 de 95

M.D.N. - D.C. - D.T. - D.G. GRAL.
Montevideo 28 11 de 1995
Nº Com. 9512911 salida _____
Pase a: SDI
Acción a: A sus efectos
Prioridad: _____
Observaciones: _____

FECHA <u>26, 3, 96</u>	INICIAL <u>DP</u>
Procesado a Sistema D.T.	
OBSERVACIONES _____	

02/02

9512911

DOCUMENTO

Q512912

TÍTULO

Turquía a la espera del cese del embargo a Bosnia

PROCEDENCIA

LeHo

FECHA DE RECEPCIÓN

1-09-95

VINCULACIONES

11826 ✓

50768 ✓

50769 ✓

507672 ✓

DE TRAZO AJENO

Turquía a la espera del cese del embargo a Bosnia

Así como Rusia (la "Santa Madre Rusia", de trescientos años de dinastía Romanov y aún antes) se considera la protectora tradicional de los eslavos de los Balcanes, Turquía no olvida que los bosnios son sus hermanos de fe y durante también varios siglos fueron sus colonos y súbditos. Si bien la ayuda oficial de los países musulmanes al atribulado gobierno de Sarajevo ha sido más bien simbólica, restringida, entre otros factores por el embargo de armas que aún está vigente para la región en conflicto, el levantamiento de este bloqueo para los bosnios podría dictar un cambio radical en el conflicto.

Más aún que la victoriosa ofensiva estilo "blitzkrieg" contra la Krajina separatista a principios del pasado mes de agosto, superando las posibilidades de colaboración entre los gobiernos croata y bosnio frente al enemigo común serbio, el gobierno turco de Suleyman Demirel ha ofrecido ayuda efectiva a las Fuerzas Armadas bosnias apenas se produzca el cese del embargo que ha venido privando a los bosnios del más elemental derecho de autodefensa frente a la agresión descarnada de un enemigo brutal, superior en número y que sí recibe ayuda clandestina de toda índole a través de las porosas fronteras con Serbia.

Según se ha anunciado recientemente en Ankara, soldados y oficiales del Ejército bosnio serán entrenados en tácticas de guerra por instructores del Ejército turco. De más importancia todavía, el gobierno turco ha prometido que suministrará armamento a las asediadas fuerzas del Presidente bosnio Alija Izetbegovic apenas se pueda. También Turquía ha manifestado que ayudará a desarrollar la industria de defensa de Bosnia-Herzegovina para permitirle enfrentar las amenazas de los imperialistas serbios.

No es ningún secreto que la opinión pública turca sigue con impaciencia y preocupación los avatares de sus hermanos bosnios y que las victorias musulmanas y aún croatas son festejadas en Estambul como propias de una causa común. Los partidarios más exaltados de un papel de Turquía preponderante en la región piden la apertura de banderines de enganche para voluntarios para ir a combatir, hombro con hombro con los bosnios, contra los odiados serbios. Esto, naturalmente, no quiere decir que no haya combatientes turcos y de otros países en las líneas bosnias pero se trataría de una medida más

amplia. Recuérdese que cuando la primera guerra entre Belgrado y Zagreb, en 1991, se formó una "Legión Negra" de voluntarios de diversos países europeos que consideraron que, una vez más en la historia de este siglo, los serbios eran los atacantes y que la causa croata merecía un espaldarazo.

En otro orden de cosas, pero siempre en la línea del papel turco en el conflicto balcánico (sin olvidar que gran parte de los Balcanes fueron provincias del Imperio Otomano hasta bien entrado el siglo pasado) el Ministerio de Relaciones Exteriores turco ha sido crítico duro de las iniciativas rusas para llegar a una paz en la región a costa de los bosnios, excluyéndolos sistemáticamente de algunas de las negociaciones más significativas, siempre en beneficio de los serbios por lógica.

Pero hay un dato gravitante en toda la incidencia y el interés de Turquía en el conflicto balcánico y éste es el apoyo implícito que los EE.UU. están dando a su aliado más meridional. En efecto el poderío aéreo turco últimamente se ha visto grandemente incrementado por el suministro de aviones norteamericanos para funciones logísticas. Washington, pese al problema kurdo, sigue confiando plenamente en su aliado turco el cual, además de su cometido activo durante décadas contra la Unión Soviética y su red de satélites, fue instrumental en lograr el colapso del esfuerzo de guerra iraquí durante la Guerra del Golfo de principios de 1991.

El Parlamento turco, asimismo, se viene ocupando cada vez con mayor frecuencia de la crisis Bosnia. Si llegaran a fracasar las negociaciones políticas y diplomáticas para lograr una salida pacífica en los Balcanes, la única apuesta que quedaría en pie sería la guerra continuada y allí Turquía podría verse tentada a incrementar su papel estratégico y geopolítico en la zona. En especial, si se percibe que la inercia y el fracaso de la mediación de las Naciones Unidas y los alfilerazos de los aviones de la OTAN no logran disuadir en serio a los agresores serbio-bosnios y sus aliados allende fronteras.

De esto depende, cada vez más, la posibilidad de limitar el conflicto en el contexto actual o, de lo contrario, arriesgar complicaciones imprevisibles en una escalada del conflicto con ominosas reverberaciones de aquel fatídico verano de 1914.

Por Alberto Christian Márquez

01-01

9512912

95149

Nº DOCUMENTO	9512913
TÍTULO	Misiones de paz de Naciones Unidas y participación de URUGUAY
PRECEDENCIA	EFE
FECHA DE PRECEDENCIA	1-09-95
VINCULACIONES	11876 ✓ 507685 ✓ 507697 ✓ 507466 ✓ 501889 ✓

XA6319

U FOXBT 09-01 00390
mun exg

BOSNIA/ONU-**URUGUAY**
RESPONSABLE MISIONES PAZ: SOLUCION SIGUE SIENDO POLITICA

Montevideo, 1 sep (EFE).- El teniente general Manfred Eisele, responsable de las misiones de paz de Naciones Unidas, afirmó hoy, viernes, que, aunque la intervención de la OTAN en Bosnia pueda contribuir a la paz, sólo es posible resolver el conflicto de la antigua Yugoslavia desde la política.

"No hay una solución militar para Bosnia", subrayó este asesor del secretario general de Naciones Unidas, Butros Gali, el cual se entrevistó hoy con el ministro de Defensa de Uruguay, Raúl Iturria, en Montevideo.

El militar alemán se mostró cauto a la hora de evaluar el resultado de las misiones de paz de Naciones Unidas y de predecir un desenlace para el conflicto que vive la antigua Yugoslavia.

Eisele opinó que las fuerzas de Naciones Unidas en Bosnia necesitan "más tiempo" para poder tener éxito en su misión, pues "es muy difícil crear un clima de confianza mutua en esa parte de Europa", y se mostró moderadamente optimista sobre los efectos que pueden tener las operaciones de la aviación aliada contra posiciones de los serbios de Bosnia.

"Con el apoyo de la Organización del Tratado del Atlántico Norte, quizás sea posible entrar en condiciones que permitan negociar", se limitó a señalar.

El teniente general Eisele trató con el ministro Iturria de asuntos relativos a las tropas uruguayas que están participando en misiones de paz de Naciones Unidas, especialmente del batallón desplegado desde mayo pasado en Angola.

Para el departamento de misiones de paz de la ONU, la presencia del batallón "Uruguay III", que, formado por 847 efectivos, ha sido el primero en desplegarse en Angola de los que tienen previsto participar en la misión UNAVEM III, es "muy importante", porque ha dado confianza a otros países participantes.

"No hay otra nación que haya ayudado a nuestras actividades de la misma manera que Uruguay", afirmó el teniente general Eisele.

Las Fuerzas Armadas uruguayas han participado ya en misiones de paz de Naciones Unidas en Angola, Camboya, Cachemira, Mozambique y Península del Sinaí.

El ministro uruguayo de Defensa declaró hoy que el teniente general Eisele alabó la eficacia y el buen comportamiento de las tropas uruguayas en esas misiones y, en respuesta a una pregunta al respecto, estimó que, aunque en ocasiones hubo atrasos, actualmente el sistema de Naciones Unidas está al día en el pago de los servicios prestados por Uruguay a las fuerzas de paz. EFE
ar/alg/jff

09/01/16-46/95

01-01

9512913

Nº. DOCUMENTO	Q512914
TÍTULO	Bombarderos de OTAN y FIR 2 serbobosnias
PERIODICIDAD	EFE
FECHA DE RECEPCIÓN	1-09-95
VINCULACIONES	11876 ✓ 50768 ✓ 50769 ✓ 50806 ✓ 50188 ✓

XJ2076

U POXRT 09-01 00770
mun exg

BOSNIA (Segundo resumen)

SUSPENDIDOS BOMBARDEOS OTAN Y SERBIOS RETIRAN ARMAS PESADAS

Belgrado, 1 sep (EFE).- Los bombardeos aéreos de la Alianza Atlántica, suspendidos hoy, viernes, de forma provisional, aunque prosiguen los vuelos de reconocimiento, parecen haber surtido efecto en los serbobosnios, quienes han comenzado a retirar su artillería pesada de la "zona de exclusión" de Sarajevo. La decisión de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) de suspender temporalmente los bombardeos aéreos contra posiciones serbias no significa que la operación global haya sido frenada, sino que ésta "prosigue en su conjunto, con la única excepción de los ataques a objetivos", según el Comando de las Fuerzas Aliadas del Sur de Europa (Afsouth).

El objetivo de esta suspensión es permitir a los mandos de Afsouth y de la ONU "analizar la situación" producida en Bosnia a consecuencia de los ataques aliados, lanzados desde el miércoles en respuesta a la matanza registrada el lunes en Sarajevo al caer un obús a la entrada del principal mercado de la ciudad, lo que causó la muerte de casi 40 personas.

En la sede neoyorquina de la ONU, se informó de que la "pausa" en los bombardeos, como prefiere llamar este organismo a la suspensión, obedece ante todo a la negociación en curso entre el comandante de las Tropas de Paz en la antigua Yugoslavia, general Bernard Janvier, y el jefe de las fuerzas serbobosnias, general Ratko Mladic, sobre la retirada de sus armas pesadas de Sarajevo.

Sin embargo, Mladic aseguró esta noche que ha rechazado negociar con Janvier hasta que no cesen los vuelos de combate de la OTAN sobre el espacio aéreo serbobosnio.

El portavoz de la ONU, Joe Sills, insistió en que se trata de una mera "pausa", pues los ataques aéreos sólo se detendrán cuando esté garantizada la seguridad de Sarajevo, y agregó que, si bien hay informes de un movimiento de armas pesadas serbobosnias dentro y en torno a la capital, la retirada de unas pocas piezas no bastará para eliminar la amenaza a esa ciudad asediada.

Esta suspensión afecta sólo a los bombardeos aéreos, pues los aparatos de la OTAN prosiguen con los vuelos de reconocimiento y vigilancia en los alrededores de Sarajevo y, además, continúan los ataques de artillería de las Fuerzas de Intervención Rápida (FIR), integradas por efectivos franceses, británicos y holandeses.

Así, a las 16:00 hora local de hoy (14:00 GMT) las tropas francesas de las FIR emplearon su artillería contra posiciones

9512914

serbobosnias, en respuesta a un ataque de mortero de los rebeldes serbios.

Minutos después, a las 16:40 hora local (14:40 GMT), los miembros británicos de las FIR también entraron en acción, al cañonear las posiciones de los misiles "SAM-6" cerca del cuartel serbobosnio de Lukavica, al sur de Sarajevo.

Antes de que la OTAN decidiera suspender provisionalmente sus bombardeos aéreos contra objetivos terrestres, la aviación aliada atacó de nuevo Pale, sede administrativa de los serbobosnios a 18 kilómetros al este de Sarajevo.

Tal como exigió la Alianza Atlántica para interrumpir los bombardeos aéreos, las tropas serbobosnias empezaron hoy a retirar su artillería pesada de la "zona de exclusión" establecida en un

radio de 20 kilómetros en torno a Sarajevo.

El general Janvier ha exigido a los serbobosnios que retiren sus armas pesadas de la "zona de exclusión" y dejen de amenazar ésta y las otras "áreas seguras".

Debido a los ataques aéreos y de artillería contra sus posiciones, las autoridades serbobosnias consideran al general Janvier y al comandante de las Fuerzas de Protección de las Naciones Unidas (UNPROFOR) en Bosnia, general Rupert Smith, culpables de crímenes de guerra, pues, a su juicio, con los bombardeos pretendían cometer un genocidio.

En cuanto a los observadores de la Unión Europea (UE) retenidos por los serbobosnios -tres españoles, un holandés y un irlandés- los españoles se encuentran sanos y salvos en un cuartel de Visegrad (zona serbia de Bosnia), a la espera de obtener un permiso "muy especial" para seguir camino hacia Serbia, según fuentes militares serbobosnias.

Asimismo, el Ministerio de Defensa de Irlanda aseguró que los observadores, en un principio dados por muertos, están vivos y su estado de salud es bueno.

Los esfuerzos diplomáticos de EEUU dieron fruto hoy de nuevo, al conseguir que los ministros de Asuntos Exteriores de Croacia, Bosnia y Yugoslavia (Serbia y Montenegro) emprendan conversaciones de paz en Ginebra la semana próxima.

El Departamento de Estado norteamericano anunció que en las conversaciones de Ginebra también participarán delegados de los países del Grupo de Contacto (EEUU, Rusia, Francia, Reino Unido y Alemania),

También desde Belgrado, el presidente de Serbia, Slobodan Milosevic, y el subsecretario de Estado norteamericano, Richard Holbrooke, anunciaron los preparativos para celebrar una nueva Conferencia Internacional de Paz para la zona. EFE

acm/11

09/01/19-36/95

9512914

EA1140

U POXBT 09-01 00255
mun exg

BOSNIA-ATAQUES

FUEGO FUERTAS INTERVENCION RAPIDA CONTRA POSICIONES SERBIAS

Belgrado, 1 sep (EFE).- Las Fuerzas de Intervención Rápida (FIR) atacaron a las 16:00 hora local de hoy, viernes, (14:00 GMT) posiciones serbobosnias cercanas a Sarajevo, en respuesta a un ataque de mortero de los rebeldes serbios, informó la portavoz de la ONU en la capital bosnia, Myriam Souchacki.

De acuerdo con Souchacki, esta acción, que duró unos 10 minutos, fue efectuada por las tropas francesas que integran las FIR, cuya artillería cañoneó el lugar desde el que los serbobosnios habían lanzado anteriormente un ataque con morteros.

Según la agencia serbobosnia "Srna", la artillería pesada de las FIR abrió fuego desde el monte Igman, al oeste de la capital bosnia, contra posiciones serbias en la zona de Vogosca, suburbio septentrional de Sarajevo.

La fuente agregó que "una decena" de proyectiles de 155 milímetros de calibre fueron lanzados hacia las cuatro de la tarde (14:00 GMT) contra la aldea de Krivoglavci, "en la que no se existe ningún objetivo militar", y afirmó que "hubo víctimas", sin precisar el número.

Representantes de la ONU en Sarajevo indicaron que los miembros británicos de FIR también entraron en acción hacia las 16:40 hora local (14:40 GMT), al cañonear las posiciones de los misiles "SAM-6" cerca del cuartel serbobosnio de Lukavica, al sur de la capital bosnia.

La acción de las FIR se produce horas después de que la Alianza Atlántica anunciara una "pausa" en sus bombardeos aéreos contra posiciones serbobosnias, con el fin de valorar los resultados de tres días de ataques continuos. EFE

gb/bk/acm/cho

09/01/17-39/95

9512914

03

XQ0586

U POXRT 09-05 00210
MUN FXG

BOSNIA-BOMBARDEOS
FUERZAS NACIONES UNIDAS BOMBARDEARON POSICIONES SERBIAS

Sarajevo, 5 sep (FFF).- Las Fuerzas de Reacción Rápida (FRR) de Naciones Unidas atacaron hoy posiciones de la artillería serbobosnia al norte de Sarajevo, que previamente dispararon ocho proyectiles contra esa capital, informaron fuentes de la ONU.

"Las FRR dispararon cuatro proyectiles de 155 milímetros sobre posiciones de la artillería serbobosnia situadas en Polinje, al norte de Sarajevo, que habían bombardeado Hotonj y Zetra", dijo en representación de Naciones Unidas el teniente coronel Pierre Briere.

Al parecer, tres personas resultaron heridas hoy por los ataques de la artillería serbobosnia sobre Sarajevo, según fuentes del Ministerio bosnio de Salud.

El fuego de la artillería serbobosnia se produce horas después de que Naciones Unidas decidiera reanudar los ataques aéreos contra esas posiciones próximas a Sarajevo tras una pausa de cuatro días.

Asimismo, el presidente serbio, Slobodan Milosevic, criticó duramente la decisión de la OTAN de reanudar los bombardeos, señaló hoy el enviado estadounidense en las negociaciones para el proceso de pacificación, Richard Holbrooke.

Holbrooke añadió que Milosevic le dijo que el bombardeo era innecesario y que podría dificultar el proceso de pacificación en la antigua Yugoslavia. FFF

API/SM

09/05/22-54/95

9512914

XB2581

R FOXET 09 07 00459
EXG MUN ICA

YUGOSLAVIA BOSNIA
BELGRADO EXIGE Cese ATAKES OTAN Y FIR CONTRA SERBOBOSNIOS

Belgrado, 7 sep (FFF) - El gobierno de Yugoslavia (Serbia y Montenegro) exigió hoy, jueves, que cesen los ataques de la OTAN y de la Fuerza de Intervención Rápida (FIR) contra las posiciones serbobosnias.

En un comunicado hecho público esta tarde, Belgrado condenó estos ataques y advirtió que podrían provocar la escalada de conflictos y amenazar la paz en toda la región.

"La continuación de los ataques aéreos de la OTAN y la acción de la FIR supondrá un acto directo contra las negociaciones en curso y la anunciada iniciativa de paz, aceptadas por la República Serbia (Bosnia)", afirma un comunicado emitido en Belgrado.

Esta es la segunda vez que las autoridades yugoslavas condenan y exigen el cese de los ataques aliados contra los serbios de Bosnia, iniciados el pasado 30 de agosto para forzar a éstos a que saquen su armamento pesado de la "zona de exclusión" de 20 kilómetros alrededor de Sarajevo.

Belgrado insiste en que es "inaceptable e incomprensible" que continúen los ataques contra los serbios bosnios a la vez que se les invita al diálogo y a la paz.

En el comunicado se recuerda que los dirigentes políticos y militares serbobosnios accedieron hace una semana a permitir que el presidente de Serbia, Slobodan Milosevic, negocie en su nombre la aceptación de un plan de paz para Bosnia.

"Con las acciones bélicas de la ONU y la OTAN contra una solaparte, éacciones darios de acciones militares a la vez que dan la razón a los partidarios de la opción bélica", asegura el Gobierno federal.

Los dirigentes de Serbia y los serbobosnios celebraron la noche pasada en Zvornik, ciudad serbobosnia en la frontera con Yugoslavia, una reunión "al más alto nivel", publicó hoy la agencia independiente serbia "Beta".

"Beta" asegura, sin poder precisar los nombres de los participantes en la reunión, que el asunto del encuentro fue la "actual situación en Bosnia" y el bloqueo en el río Drina, establecido en agosto de 1994 por Yugoslavia a los serbobosnios por negarse a aceptar el plan de paz internacional.

En el encuentro, según los observadores, las autoridades de Serbia habrían intentado convencer a los serbobosnios para que cumplan con las condiciones que les planteó la ONU para interrumpir los bombardeos.

Al final de su comunicado, el Gobierno yugoslavo exige del Consejo de Seguridad acciones determinantes y decisivas para detener los ataques aéreos y de artillería para con ello "garantizar las condiciones la resudación de las negociaciones y la vuelta a la tan necesaria paz".

Yugoslavia se comprometió a enviar este viernes a su ministro de Asuntos Exteriores, Milan Milutinovic, a la reunión que se celebrará mañana en Ginebra para comenzar los preparativos preliminares de la organización de una nueva Conferencia internacional sobre la antigua Yugoslavia. FFF

ip/bk/tl/rla

09/07/16-08/95

9512914

05-05

Nº DOCUMENTO

9512915

TITULO

HELMUT KOHL desautoriza declaraciones del KREMLIN sobre BOSNIA

PROCEDENCIA

E. PAIS

FECHA DE

5.09.95

VINCULACIONES

11876✓

107685~

107697✓

807294✓

500145✓

Reacción Germana Sobre Declaración del Kremlin

HELMUT KOHL DESAUTORIZA A YELTSIN SOBRE "LA AMISTAD"

MOSCU (Servicio de "Financial Times" exclusivo para EL PAIS).— El canciller Helmut Kohl desautorizó la declaración oficial que efectuó el Kremlin, desbaratando el intento del gobierno ruso de mostrar la existencia de cordiales relaciones entre Rusia y Alemania, y aseguró que tiene profundas discrepancias con el presidente Boris Yeltsin, sobre los bombardeos de represalia contra los serbios en Bosnia Herzegovina.

Al ser consultado por los periodistas, luego de las reuniones que sostuvo con Yeltsin en la residencia veraniega de éste en las afueras de Moscú, el canciller Kohl fue muy claro al subrayar que tienen enfoques divergentes. "Tenemos opiniones diferentes, pero no era necesario que yo viajara hasta aquí para descubrirlo", comentó Kohl.

Sus declaraciones constituyeron un rotundo desmentido al informe oficial que realizó la Oficina de Prensa del Kremlin, en el que había sostenido que "el Presidente de Rusia y el Canciller de Alemania asumieron una posición de unidad al rechazar métodos de fuerza para resolver el conflicto de Bosnia Herzegovina".

Los analistas políticos coincidieron en señalar que el excesivo celo demostrado por Rusia de ocultar las divergencias existentes entre Yeltsin y Kohl, demuestra la creciente importancia que las autoridades rusas asignan a sus relaciones con Alemania.

RELACIONES MUY FRIAS

En los últimos meses, las cálidas relaciones entre Rusia y Estados Unidos se deterioraron a gran ritmo, como consecuencia de una serie de temas cruciales, entre los que figuraron la venta de reactores nucleares rusos a Irak, la expansión de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) para incluir a países de Europa Oriental y los bombardeos a posiciones militares serbias en Bosnia Herzegovina.

La actitud de Estados Unidos, que en un momento dio la bienvenida a Rusia co-

mo la más nueva democracia, se enfrió al extremo que el Parlamento está considerando la posibilidad de suspender toda la ayuda estadounidense a Rusia. El deterioro de las relaciones indujo a Rusia a centrar su atención en Alemania. Las autoridades rusas estiman que si fracasan en su intento de fortalecer sus vínculos con Alemania, quedarán totalmente excluidos del diálogo con las potencias occidentales.

Un ejemplo de la nueva actitud favorable a Alemania, fue el intento de demostrar que la reunión del fin de semana entre Yeltsin y Kohl fue un encuentro de dos buenos amigos.

La Oficina de Prensa de Yeltsin, que habitualmente brinda escuetas informaciones, comunicó a los periodistas que el Presidente y el Canciller de Alemania caminaron por los jardines de la residencia veraniega de Yeltsin, situada en la localidad de Zavidovo, a 110 kilómetros al noroeste de Moscú, y realizaron un paseo en velero.

SIN PUNTOS DE COINCIDENCIA

Pese a los esfuerzos por pintar una escena de coincidencia y cordialidad, no hay duda que virtualmente no hubo puntos de acuerdo, ni Yeltsin hizo concesiones importantes.

Al responder a preguntas de la televisión, luego de la entrevista, Yeltsin dijo que un intento de acuerdo para desmantelar las armas químicas que posee Rusia.

"Hay un stock enorme de armas químicas que se formó a lo largo de varias décadas. No tenemos capacidad para destruirlas por nuestra cuenta", indicó el Presidente, antes de señalar que Kohl había prometido financiar el programa destinado a desmantelar ese arsenal.

Pero, en temas de mayor complejidad que provocan divisiones entre Rusia y el mundo occidental, Yeltsin ofreció a Kohl pocas posibilidades de compromiso. Además de las desavenencias sobre el caso de Bosnia Herzegovina, Yeltsin reiteró su oposición a la ampliación de OTAN con países de Europa Oriental.

Se espera que a comienzos del próximo año, el canciller Kohl realice una visita oficial a Rusia, pese a que los resultados de este encuentro fuera de protocolo vieron desalentador signo.

9512915

01-01

Nº DOCUMENTO	9512916
TÍTULO	ONU certifica cumplimiento del Bloqueo a Yugoslavia
REC	EFE
FECHA DE RECEPCIÓN	7-09-95
VINCULACIÓN	11876 /
	107685 / 501888 /
	107697 /
	11164 /
	11830 /

XA7082

U FOXRT 09-07 00409
lex mun exg

YUGOSLAVIA-ROSLIA/ONU

ONU CERTIFICA CUMPLIMIENTO BLOQUEO BELGRADO A SERBOBOSNIOS

Naciones Unidas, 7 sep (EFE) - Yugoslavia (Serbia y Montenegro) sigue cumpliendo el bloqueo que impuso a los serbobosnios hace más de un año, según certificó hoy la ONU en un informe al Consejo de Seguridad.

Esta certificación es la condición para la continua suspensión de ciertas sanciones -de tipo cultural, deportivo y comunicaciones aéreas y marítimas-, a Belgrado.

Antes del próximo día 18, el Consejo debe prorrogar la suspensión de dichas sanciones, y todo indica que lo hará sin problemas, sobre todo ahora que hay negociaciones entre Estados Unidos y el presidente serbio, Slobodan Milosevic, en busca de una solución a la guerra en Bosnia.

El levantamiento del embargo económico draconiano, impuesto por la ONU a Belgrado en 1992 por su papel en Bosnia, es la máxima prioridad de Milosevic, y es uno de los elementos de la iniciativa de paz estadounidense.

En agosto de 1994, Yugoslavia decretó un bloqueo, salvo en lo humanitario, a sus antiguos protegidos, los serbobosnios, porque habían rechazado el plan de paz internacional para Bosnia.

Al mes siguiente, el Consejo permitió la reanudación, por períodos de 100 días prorrogables (más adelante reducidos a 75 días) de los contactos culturales y deportivos de Yugoslavia con el resto del mundo, y del transporte aéreo y marítimo de pasajeros, bajo la condición de que la ONU certificara que Belgrado no enviaba armas y otra ayuda prohibida a los serbobosnios.

Las certificaciones por los copresidentes de la conferencia internacional sobre la antigua Yugoslavia se basan en el control, por apenas 200 observadores internacionales, de la frontera entre Yugoslavia y las zonas de Bosnia bajo control serbobosnio.

En su último informe, que cubre el mes de agosto y que el Consejo empezará a discutir mañana, viernes, los copresidentes dijeron que no hubo tránsitos comerciales en la frontera y que ha sido "buena, por lo general" la cooperación del Gobierno yugoslavo con los observadores.

Aún así, el contrabando de petróleo ha continuado a través del río Drina, dijeron, y en más de 200 ocasiones en agosto, "personal de uniforme no armado" cruzó la frontera, sin contar los soldados de la derrotada zona rebelde serbocroata de Krajina.

Entre los pasados 6 y 17 de agosto, llegaron a Yugoslavia, vía Bosnia, unos 150.000 refugiados de Krajina, tras la ofensiva croata.

Varios miles de hombres, con el uniforme de Krajina, también llegaron a territorio yugoslavo. Sus armas y municiones fueron confiscadas por las autoridades, señala el informe. EFE

AI/PG

09/07/23-12/95

01-01

9512916

Nº. DOCUMENTO

9512917

TITULO

Bosnia: presión de EE.UU., bombardeos de OTAN

PROCEDENCIA

BUSQUEDA

FECHA DE PUBLICACIÓN

7-09-95

VINCULACIONES

11896 ✓

107685 ✓

107697 ✓

65890 ✓

508062 ✓

Bosnia: presión de EE.UU., bombardeos de OTAN y golpes croatas ponen a serbios entre la espada y la pared

Al lanzar la semana pasada masivos ataques aéreos sobre posiciones serbo-bosnias (y reanudados el martes 5), la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) llevó a cabo su mayor acción militar desde que fuera fundada en 1949.

La operación, resuelta con las Naciones Unidas, constituyó la contundente respuesta al salvaje disparo de granadas de mortero que consumaran los serbios el 28 de agosto contra la sitiada Sarajevo.

La explosión de un obús mató ese día a 37 personas e hirió a 86, en un mercado público donde apenas si había algo que comprar.

Pero ese fue el motivo incidental. En las últimas semanas se venía preparando un recio golpe a los serbios, ante su persistencia en hostigar a los enclaves musulmanes de Bosnia protegidos por la ONU. Detrás de estos planes estaba Estados Unidos, renuente a enviar efectivos de tierra a los Balcanes, pero dispuesto a hacer sentir su peso a través de la aviación de la OTAN. No en vano, cuatro de cada cinco aparatos intervinientes en los raids de la alianza atlántica fueron norteamericanos con base en el portaaviones Theodore Roosevelt, fondeado en el Adriático.

● **No más contemplaciones** El episodio configuró la más enérgica reacción de la OTAN frente a los reiterados desafíos serbo-bosnios. Si bien la aviación aliada había incursionado ya en diez oportunidades anteriores contra posiciones de los rebeldes (la primera en febrero de 1994, cuando derribó cuatro cazabombarderos serbios), hasta ahora sus acciones habían sido estrictamente limitadas, concebidas más bien como meros contragolpes. Esta vez, en cambio, se machacaron puntos neurálgicos previamente seleccionados (estaciones de radar, emplazamientos artilleros, nudos de comunicaciones), en ejecución de un plan sistemático y con una potencia de fuego sin precedentes.

Estados Unidos había dado poco antes un paso significativo, al proponer un nuevo plan de paz para Bosnia. Aunque la propuesta no difiere mucho de la presentada por el Grupo de Contacto —que Washington integra con Rusia, Francia,

Gran Bretaña y Alemania—, su sola existencia demuestra la voluntad del presidente Bill Clinton de obrar, diplomáticamente, con un perfil propio.

● **El factor croata** Los observadores señalan, empero, que el giro actual en la guerra no es tanto consecuencia de la presión norteamericana, sino de los fulminantes éxitos militares conseguidos por Croacia en la reconquista de Eslavonia occidental, en mayo, y de Krajina, a principios de agosto, cuando las milicias serbias sufrieron humillantes derrotas que les dieron a probar grandes dosis de su propia medicina: desbande de tropas, huida de refugiados y abrumador abatimiento moral. Ello, sin contar con que, según denuncias documentadas, los croatas —aunque en mínima escala— cometieron en Krajina violaciones de los derechos humanos, tal y como venían haciéndolo los serbios con sus prácticas de "limpieza étnica".

Las victorias croatas han sido un punto de inflexión a partir del cual hasta sería posible encontrar una solución negociada del conflicto. Lo demuestra el hecho de que esta semana las partes volvían a conversar en Ginebra, en circunstancias que a los serbios les dejan muy escaso margen de maniobra para seguir ganando tiempo.

De todos modos, haciendo abstracción de lo coyuntural, se duda de que el arreglo final esté cercano. La iniciativa de EE UU puede lucir a ojos de los serbios más atractiva que la del Grupo de Contacto, porque contiene algunos puntos acaso ventajosos para ellos. Pero el líder rebelde serbo-bosnio, Radovan Karadzic, insiste en rechazar la porción territorial que se le ofrece (49%) y ha dicho que no aceptará "menos de 64%", puesto que sus tropas ocupan 70% del suelo bosnio.

Los analistas pronostican que Estados Unidos, empeñado en promover la creación de un Estado federal croato-musulmán, no vacilará en endurecer su posición si choca nuevamente con la intransigencia de Karadzic; sobre todo ahora, cuando está claro que tiene en el arma aérea de la OTAN un instrumento idóneo, utilizable en profundidad y de formidable capacidad persuasiva. (Redacción de Busqueda, en base a AFP y The Guardian.)

9512917

Nº. DOCUMENTO 0512918

TÍTULO Principios del acuerdo en Bosnia

PROCEDENCIA EL PAIS

FECHA DE 9.08.95

VINCULACIONES 11876

507685V

507692V

65890V

65658V

Los Principios de Base que se Acordaron Entre Ministros de las Tres Naciones Balcánicas

GINEBRA, 8 (ANSA).— El siguiente es el texto de los principios de base acordados hoy en Ginebra por los ministros de Relaciones Exteriores de la Federación Yugoslava (Serbia y Montenegro), Croacia y Bosnia-Herzegovina:

1. Bosnia-Herzegovina continuará su existencia legal en sus fronteras actuales y en la continuación de su reconocimiento internacional.

2. Bosnia-Herzegovina consistirá en dos entidades, la Federación de Bosnia-Herzegovina, como fue establecida por los acuerdos de Washington (con Croacia, en 1994, N.d.R.) y la República Sprska (RS, proclamada por los serbios en territorio bosnio, N.de.R.).

2.1. El porcentaje 51-49 de la propuesta territorial del Grupo de Contacto es la base para un acuerdo. Esta propuesta territorial está

abierto a ajustes por acuerdo mutuo.

2.2. Cada entidad seguirá existiendo bajo su constitución actual (ajustada a fin de tener en cuenta estos principios de base).

2.3. Las dos entidades tendrán el derecho a establecer relaciones especiales paralelas con países vecinos, en el respeto de la soberanía y la integridad territorial de Bosnia-Herzegovina.

2.4. Las dos entidades tomarán compromisos recíprocos (a) para celebrar elecciones completas bajo los auspicios internacionales, (b) para adoptar y adherir a las reglas y obligaciones internacionales normales concernientes los derechos humanos, incluida la obligación de autorizar la libertad de movimientos y consentir a las personas desplazadas volver a tomar posesión de sus casas o recibir una justa compensación, y (c) comprometerse

en un arbitraje obligatorio para resolver las disputas entre ellos.

3. Las entidades acordaron en principio cuanto sigue:

3.1. La designación de una Comisión para las personas desplazadas autorizada a hacer cumplir (con la ayuda de entidades internacionales) las obligaciones de ambas entidades para permitir a las personas desplazadas volver a tomar posesión de sus casas o recibir una justa compensación.

3.2. El establecimiento de una Comisión de Derechos Humanos de Bosnia-Herzegovina que haga cumplir las obligaciones de las entidades respecto a los derechos humanos. Las dos entidades cumplirán las decisiones de la Comisión.

3.3. El establecimiento de corporaciones públicas conjuntas de Bosnia-Herzegovina, financiadas por las dos entidades, para la posesión y funcionamiento de los

transportes y otras instalaciones en beneficio de ambas entidades.

3.4. La designación de una Comisión de preservación de monumentos nacionales.

3.5. La definición y realización de un sistema de arbitraje para la solución de disputas entre las dos entidades.

Por otra parte una granada de artillería cayó sobre el barrio de Dolac Malta, en Sarajevo, alrededor de las 16.15 GMT, casi al mismo tiempo que en Ginebra se anunciaba un acuerdo de paz para el futuro de Bosnia-Herzegovina, según indicaron testigos oculares.

La granada, que habría herido varias personas, cayó a poca distancia de la llamada Avenida de los Francotiradores. Poco después de su estallido resonaron las sirenas antiaéreas en la capital bosnia, sitiada desde hace más de tres años por las milicias serbio-bosnias.

951 291 8

DOCUMENTO 9512919
 TÍTULO OTAN UZ 2 la guerra
 PRESENTA OBSJ.
 FECHA DE 9-03-95
 VIV BLANCHARD 11876/
 507685/
 507697/
 65658/
 508062

LA OTAN SE VA A LA GUERRA.

Tardíamente, la Alianza Atlántica ha reconocido, de hecho, que su estrategia en relación a la guerra que desgarró a Bosnia-Herzegovina desde abril de 1992 constituía un apabullante fracaso.

Hace dos meses, esta situación ya había quedado en evidencia cuando los serbios bosnios humillaron al tinglado de la ONU en los Balcanes tomando por la fuerza las irónicamente llamadas "áreas seguras".

"LA HUMILLACIÓN OCCIDENTAL NO QUEDÓ ESCONDIDA POR LA LLAMADA OPERACIÓN OLUJA"

ras" de Srebrenica y Zepa, de cuyo sórdido trámite no estuvo ausente ni la violación masiva de mujeres musulmanas ni el asesinato en masa de despavoridos refugiados.

El ridículo occidental que así venía a consagrarse no hacía sino coronar un largo rosario de afrentas serbio-bosnias, las que habían incluido la captura de efectivos de la fuerza pacificadora de ONU (Unprofor), empleados como escudos humanos por los agresores.

Tan enojoso giro de los acontecimientos dio pie a que los minoritarios sectores de las cancillerías

occidentales a los que no hacer nada se les antojaba algo alejado de sus funciones comenzaron a ganar adeptos. Aun en Londres (ganada por una abulia demasiado parecida a la intención de dejar que los musulmanes bosnios resultaran derrotados), este sentimiento parece haber conquistado al nuevo canciller, Malcolm Rifkind, quien se avino, durante una reunión con su par estadounidense Warren Christopher, en admitir la idea de que un ataque masivo contra el área "segura" de Gorazde debería motivar una intervención armada de la OTAN.

Y aquí quedaba encerrada otra clave de la resolución inter-atlántica: los dos cancilleres admitían la necesidad de dar una respuesta al dilema al margen del poder de veto que, en su inexplicable torpeza, la diplomacia de los países más industrializados había dejado en manos del secretario general de la ONU, Boutros Boutros Ghali.

La humillación occidental ciertamente no quedó escondida por la llamada "Operación Oluja" que, llevada adelante por el estado mayor del Ejército y el Ministerio del Interior croatas, logró la recaptura del enclave serbio de Krajina. La jeringa más sofisticada de los voceros de prensa no logró esconder el hecho de que Croacia había dejado más debilitados a los serbios bosnios por la fuerza de lo que la patética diplomacia occidental había logrado durante 40 meses.

El 30 de agosto las tropas serbio-bosnias decidieron ir más allá en su tarea de humillación, lanzando un ataque de mortero sobre la ciudad de Sarajevo, a consecuencia

del cual murieron entre 37 y 40 personas. Por suerte para los habitantes de la ciudad (si es que así puede hablarse de un ataque llevado adelante en horas del día sobre un mercado poblado de ancianos, mujeres y niños), el episodio tuvo lugar frente a las cámaras de los periodistas apostados en Sarajevo. En mayo pasado 71 personas fueron similarmente asesinadas en Tuzla y nadie dijo nada sólo porque la noticia no llegó a tiempo para alterar la digestión vespertina de los noticieros europeos. Esta vez, sin embargo, las cámaras registraron todo y lo hicieron con suficiente elocuencia como para conmover a las autoridades diplomáticas estadounidenses (la mayor parte de las cuales se hallaba en medio de sus vacaciones estivales).

Arrojando por primera vez la cautela a los vientos, el Departamento de Estado resolvió transmitir a sus aliados europeos que la iniciativa diplomática cedería lugar a los ataques aéreos contra objetivos militares en torno a Sarajevo: depósitos de armas, centros artillados, fábricas reconvertidas, depósitos de reparaciones y centros de almacenamiento de armas, ubicados en el radio de 15 kilómetros en torno a la sitiada ciudad.

Los abogados de la paz a ultranza, así como los "expertos" no alcanzaron a señalar (según su costumbre) que el ataque sólo lograría empeorar las cosas, que Washington recibía la primera señal auspiciosa en torno al proceso de estrangulamiento de los agresores. Milosevic, el dirigente serbio de su pequeña Yugoslavia, a cuyo empeño anexionista tanto debe

del gobierno, se le había reunido con el enviado del Departamento de Estado, Richard Holbrooke, a fin de discutir en torno al plan de paz propuesto por la Casa Blanca tras la caída de las "áreas seguras". Se trata de la más importante reversión de fuerzas desde que comenzó el conflicto: Milosevic no sólo no acudió en auxilio de los pobres serbios de Krajina, sino que ha dejado bien en claro ahora con sus actitudes políticas que está dispuesto a poner distancia con las bandas de desalmados que fungen como ejército serbio-bosnio al mando del psiquiatra Radovan Karadzic, si es que con ello logra levantar el bloqueo comercial contra su país.

No sólo eso: Milosevic ha logrado presentarse como vocero de todos los serbios a las negociaciones recién comenzadas en Ginebra, pese a que ya se sabe que estas negociaciones descansan sobre la idea de dividir el terreno bosnio (49% para los serbios, 51% para musulmanes y croatas) e implica la entrega de algunas áreas bajo control serbio a cambio de recibir la bendición occidental sobre las capturas de Srebrenica y Zepa.

Tres días de bombardeo no fueron, sin embargo, suficientes, por lo que el 5 de setiembre pasado la OTAN retomó su ofensiva aérea a fin de forzar a los serbios a retirarse de la zona de exclusión y permitir el aprovisionamiento de Sarajevo. Ratko Mladic, el comandante de las fuerzas serbio-bosnias, ha negado sin embargo que tal posibilidad siquiera exista: él está en el camino de la OTAN y la ONU hacia el "gobierno mundial".

Un momento. ¿No era Mladic uno de los aliados más estrechos de Milosevic y, por lo tanto, un puntal en la estrategia de éste de debilitar al empeinado psiquiatra (en quien, obviamente, nadie ha experimentado desde el punto de vista clínico)?

Sí, pero enunciar esto olvida el hecho de que Mladic, al igual que Karadzic y otros, ha sido condenado por tribunales internacionales a causa de crímenes contra la humanidad cometidos por sus instrucciones contra la población musulmana.

"UN MOMENTO: ¿NO ERA MLADIC UNO DE LOS ALIADOS MÁS ESTRECHOS DE MILOSEVIC?"

na. Los grupos de dolientes activistas de los derechos humanos para los cuales apostar un soldado francés o británico en Bosnia es anatema si se han apresurado a juzgar a estos genocidas balcánicos como forma de lavar sus atormentadas conciencias. Lo malo es que, al proceder así, no han hecho sino acorralar a estas fieras, para las cuales la disyuntiva es triunfar o perecer entre llamas, al igual que el mítico príncipe Lazar lo hiciera en 1389 ante el avance otomano. Heroico, sin duda, aunque ajeno a lo que el resto del mundo busca obtener: el fin de esta guerra sucia y absurda.

9512919

252

the 1990s, the number of people in the world who are illiterate has increased from 1.2 billion to 1.5 billion. The number of illiterate people in the world is projected to reach 1.7 billion by the year 2015. The number of illiterate people in the world is projected to reach 1.7 billion by the year 2015.

Journal of Management Education 30(6)p.789-804

ALL INFORMATION CONTAINED HEREIN IS UNCLASSIFIED

El Director General de la Oficina General de Estadística, con
ministros de Hacienda y Fomento, y el Director General de Estadística
hoy, el día 10 de mayo de 1914, en la ciudad de Santiago de Chile,
con sus señores señores.

Para la República de Colombia, el Estado central, consistió en "dos entidades": la Federación de Boyacá, Barranquilla y la República de Guayaquil, de las "entidades" indígenas.

La eficiencia de gestión de las entidades será en la proporción de por ciento con los siguientes coeficientes para los Legend:

For the Institute's original four research projects, the research team's contribution to the solution of the Albert Einstein problem was significant.

Lauren, a 21-year-old female, was the only child of a mother with a history of depression and a stepfather who was violent and abusive. Lauren was the only child of a mother with a history of depression and a stepfather who was violent and abusive. Lauren was the only child of a mother with a history of depression and a stepfather who was violent and abusive.

[illegible]

La falta de un solo elemento no impide la existencia de un conflicto, pero la falta de los dos elementos genera un conflicto de los dos tipos.

DE. CLARO

01-05

951 2920

PA1364

SECRET
CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL
CONFIDENTIAL

Belgrado, 5 de agosto (EFE) - Las autoridades serbias consideraron que los acuerdos logrados hoy viernes en Ginebra para la solución de la crisis humanitaria en el "fin de la guerra", mientras que la oposición expresó su temor a que ese proceso pacificador pueda ser "dinamitado".

"El acuerdo de Ginebra, con el que se ha confirmado y oficializado hoy la República Serbia (de Bosnia), representa la victoria de la política de paz del presidente de Serbia, Milosovic y del Partido Socialista Serbia (SPS)", según un comunicado de esta formación, en el poder en Serbia.

En la reunión celebrada hoy en Ginebra bajo el patrocinio de EE.UU. y del Grupo de Contacto (integrado por EE.UU., Rusia, Gran Bretaña, Alemania y Francia) los ministros de Asuntos Exteriores de Croacia, Bosnia y Yugoslavia (Serbia y Montenegro) acordaron que Bosnia conserve sus actuales fronteras pero dividida en dos entes: la Federación musulmana, Croacia y la República Serbia (de Bosnia).

"Esperamos que la continuación de las negociaciones y la próxima Conferencia de Paz lleve al definitivo fin de la guerra, a la paz y a la estabilidad y prosperidad con un futuro mejor para los ciudadanos, pueblos y pueblos balcánicos", según el SPS.

El locutor de la Televisión estatal serbia abrió el telediario de mayor audiencia anunciando que "este 6 de agosto de 1995 es un gran día para todos nosotros: es histórico, ya que en Ginebra ha sido reconocida por primera vez la República Serbia (de Bosnia)".

El Partido Nueva Democracia, que forma parte de la coalición gobernante en Serbia, felicitó a Milosovic por el papel que desempeñó en los preparativos de esta reunión en la que se ha logrado "el fin de la guerra y de los sufrimientos".

El líder del Movimiento Serbio de Renovación (SRP, el principal partido opositor), Vuk Draskovic, manifestó, en declaraciones a la emisora estatal, que el acuerdo anuncia el regreso del "tiempo de paz, amor, bodas y de la vida".

"No debemos permitir que nadie y ninguna insensatez dinamiten el acuerdo alcanzado hoy. Debemos defender la paz a toda costa", dijo Draskovic.

Draskovic expresó su esperanza de que la reunión de Ginebra propiciará la próxima celebración de una Conferencia Internacional sobre la antigua Yugoslavia en la que se "pondrá punto final a los horrores bellicosos y al sufrimiento".

Por su parte, el líder de la segunda fuerza opositora, el Partido Democrático (DP), Vukobratovic, felicitó al acuerdo pero insistió en que la paz no se logrará si no se detiene a los "bandidos" que se benefician de la guerra.

"Una de las condiciones para la paz es la iniciativa en Belgrado y la República Serbia de unirse a la OTAN", declaró Vukobratovic.

El líder del Partido Socialista Serbia (SPS), Milosovic, declaró que el acuerdo de Ginebra es "un gran paso hacia la paz y la estabilidad en la región".

El líder del Partido Socialista Serbia (SPS), Milosovic, declaró que el acuerdo de Ginebra es "un gran paso hacia la paz y la estabilidad en la región".

El líder del Partido Socialista Serbia (SPS), Milosovic, declaró que el acuerdo de Ginebra es "un gran paso hacia la paz y la estabilidad en la región".

El líder del Partido Socialista Serbia (SPS), Milosovic, declaró que el acuerdo de Ginebra es "un gran paso hacia la paz y la estabilidad en la región".

SECRET

1. [illegible]

2. [illegible]

3. [illegible]

4. [illegible]

5. [illegible]

6. [illegible]

7. [illegible]

8. [illegible]

9. [illegible]

DOC. ELARO

[illegible]

1. (2)

Doc. CLARK

951 2920

04

X (3)

951 2920

Nº. DOCUMENTO Q512921
 TÍTULO Papel de Rusia en el conflicto de los Balcanes.
 PÍS. EEF
 FECHA DE EDICIÓN 12-09-95
 VINCULACIONES 11876
507685
507687
65258
501888
507294

DP6240

P. POXPT 09-11 00662
 MUN. EXG

POSNTA-ONU (ampliación)

RUSIA PIDE A CONSEJO SEGURIDAD ORDENE FIN BOMBARDEOS OTAN

Naciones Unidas, 11 sep (EFF).- Rusia, indignada por el uso de misiles crucero contra objetivos serbobosnios, pidió hoy al Consejo de Seguridad que ordene la suspensión inmediata de los ataques aéreos de la OTAN, pero su proyecto de resolución no tiene posibilidades de prosperar, dijeron a EFF fuentes diplomáticas.

Serguei Lavrov, embajador ruso ante la ONU, presentó un proyecto que suspendería de inmediato el uso de la fuerza aérea de la OTAN contra los serbobosnios y exigiera a "todas" las facciones del conflicto de Bosnia al cese inmediato de todas sus actividades militares y acciones ofensivas.

Exigiría también a las partes que acuerden un alto al fuego y cese de hostilidades en torno a Sarajevo, la entrega de sus armas pesadas, el paro sin obstáculos de los convoyes humanitarios, la apertura del aeropuerto de Sarajevo y el restablecimiento de los servicios esenciales a la capital bosnia.

La ONU y la OTAN dicen que los ataques aéreos de la OTAN continuarán hasta que los serbobosnios cumplan las condiciones estipuladas, sobre todo la retirada de sus armas pesadas de la zona de exclusión de 20 kilómetros en torno a Sarajevo.

Rusia, con sus tradicionales vínculos con los serbios, ha pedido reiteradamente el cese de la masiva operación de la OTAN, emprendida el 30 de agosto y ha amenazado con todo tipo de represalias si continúa, incluida la posible entrega de armas a los serbios en violación del embargo de armas.

Ante la prensa, Lavrov no quiso comentar esa posibilidad evocada el viernes por el presidente ruso, Boris Yeltsin.

El embajador ruso denunció como una "violación" de las resoluciones del Consejo de Seguridad el lanzamiento de 13 misiles de crucero "Tomahawk" por un buque estadounidense el domingo contra posiciones serbobosnias.

"Eso no es el uso de la fuerza aérea autorizado por el Consejo", sostuvo Lavrov.

En la sesión a puerta cerrada, según dijo EFF, el embajador británico, John Barton, calificó de "arrogante" la argumentación de su colega ruso en el Consejo de Seguridad, según dijo Lavrov, un error que consistió en creer que los serbios podían disparar un mísl.

En la sesión a puerta cerrada, según dijo EFF, el embajador ruso dijo que la operación de la OTAN era "una violación de las resoluciones del Consejo de Seguridad" y que "la OTAN no tiene el derecho de atacar a los serbios".

Lavrov dijo que la OTAN "no tiene el derecho de atacar a los serbios" y que "la OTAN no tiene el derecho de atacar a los serbios".

En una reunión pública, Lavrov dijo que la OTAN "no tiene el derecho de atacar a los serbios" y que "la OTAN no tiene el derecho de atacar a los serbios".

de los enclaves musulmanes declarados "zonas seguras" por la ONU (Sarajevo, Tuzla, Gorazda y Ribar).

Rusia, que considera que la fuerza de intervención enviada por la ONU ha violado su mandato con que se le dio a defender a los serbobosnios, afirma en el borrador que se propone en este momento para proteger a los habitantes de la fuerza de paz (UNPROFOR) permitirle cumplir su mandato.

En las consultas a cuarta instancia, la fuerza de intervención serbobosnia que la artillería de la Fuerza de Intervención Rápida (FIR) cayó en un hospital cerca de Sarajevo y mató a diez civiles.

En el proyecto ruso de resolución, se pide a la ONU que en un plazo máximo de 24 horas informe sobre "las modalidades y evaluaciones" del uso "excesivo" de la fuerza por los aliados occidentales en Bosnia.

Según fuentes diplomáticas, los miembros del Consejo de Seguridad, que parecían "consternados" por la iniciativa rusa, guardaron silencio sobre el proyecto ruso, que se ha dejado para ser discutido el martes, aunque ya se sabe que los países occidentales se oponen al borrador.

En el proyecto, se pide a musulmanes, serbios y croatas que negocien "de buena fe" un acuerdo de paz con base a los principios acordados en Ginebra el viernes y se reitera que no pueda haber una solución militar al conflicto. EFE

AL/TAI/6TR

09/11/23-07/95

9512921

XJ2663

U FOXT 09-12 00621
MUN FXG

BOSNIA-RUSIA (Análisis)
CRISIS BALCANICA, EL GRAN FACTOR DE COHESION DE RUSIA

Por Bernardo Suárez Indart.

Moscú, 12 sep (FFF).- La crisis de los Balcanes y el creciente protagonismo de la OTAN en Bosnia se convierten en el gran factor de cohesión de Rusia y pueden sacar a ésta del letargo en que se sumió en 1991 después de la desaparición de la URSS, una de las dos superpotencias mundiales.

Los primeros síntomas saltan a la vista. Por primera vez en toda su gestión el presidente de Rusia, Borís Yeltsin, coincide plenamente con los miembros de la Duma del Estado, cámara baja del Parlamento.

Las acciones de la Alianza Atlántica en el continente europeo, inadmisibles según el criterio del Kremlin, es el punto de convergencia entre el Ejecutivo y el Parlamento rusos.

Desgastado por cuatro años de ejercicio del poder, con niveles de popularidad bajísimos, Yeltsin ha tocado la fibra que puede convertirse en el trampolín para su reelección al afirmar que Rusia no tolerará que EEUU actúe a su antojo en Europa y al amenazar con "medidas de respuesta adecuadas" a los bombardeos contra los serbobosnios.

Yeltsin recoge así los estandartes de los sectores patrióticos y nacionalistas, así como de los "humillados" por la pérdida por parte de Rusia de su condición de gran potencia, lo que, sin duda, le permite reafirmar su calidad de líder nacional.

El presidente ruso está como nuevo y volvió a recobrar las cualidades que le hicieron tan popular. Así resumió la prensa rusa la aparición pública de Yeltsin el viernes pasado, cuando advirtió a Occidente de que los bombardeos contra los serbobosnios pueden retrotraer al mundo a los tiempos de la "guerra fría".

Con las críticas subidas de tono contra su ministro de Asuntos Exteriores, Andréi Kózirev, Yeltsin, de hecho se lavó las manos ante la oposición interior por la falta de mordiente de la diplomacia rusa en el Consejo de Seguridad de la ONU, al no utilizar su derecho a veto.

De hecho el "número uno" del Kremlin ya cuenta con un culpable del fracaso de la política rusa en los Balcanes, lo que le permite, sin ningún cargo de conciencia, hacer "borrón y cuenta nueva" en su postura frente al conflicto de Bosnia.

Occidente, aunque ha aceptado la existencia del riesgo de distanciamiento con Rusia, hasta el momento ha hecho caso omiso de las amenazas de Yeltsin, en el convencimiento de que éstas son más de "consumo interno", de cara al pueblo de Rusia.

Sin embargo, no hay que olvidar que en su práctica política Yeltsin, aunque tardíamente, siempre ha cumplido sus amenazas: después de tres años de advertencias a los chechenes lanzó un ejército de 50.000 hombres contra la república rebelde, y el Sóviet Supremo (antiguo parlamento ruso) fue bombardeado a la vista de todo el mundo, en octubre de 1993.

Yuri Raturin, consejero de seguridad nacional de Yeltsin, se ha pronunciado por el levantamiento unilateral de las sanciones contra Yugoslavia (Serbia y Montenegro), y el ministro de Defensa, general Pável Grachov, ha advertido de que Moscú podría denunciar acuerdos militares internacionales.

9512921

046921

03

Los bombardeos de la OTAN contra los serbobosnios han puesto a Yeltsin entre la espada y la pared y el presidente ruso se ve obligado a reaccionar, no para no quedar en ridículo después de sus enérgicas amenazas.

Agobiada por una persistente crisis económica, Rusia no puede permitirse el lujo de retornar a la confrontación con Occidente.

No obstante, la perspectiva de una nueva "guerra fría" no sólo no asusta a millones de rusos, habituados a vivir en esas condiciones durante las décadas soviéticas, sino que incluso les parece hasta atractiva por la posibilidad de recuperar para Rusia la condición de superpotencia.

Mientras, la creación de un bloque militar con los países de la antigua Unión Soviética, sugerida por Yeltsin como eventual respuesta a los bombardeos en Bosnia, ha sido acogida con entusiasmo sólo por el presidente de Bielorrusia, Alexandr Lukashenko. FFF

bsi/fpa/mlg

09/12/14-26/95

04-04

9512921

XJ2711

U PGXRT 09-12 00123
MUN FXG

ROSNIA-COMBATES
CROATAS LOGRAN AVANCES ESTRATEGICOS EN ROSNTA OCCIDENTAL

Zagreb, 12 sep (FFF).- Las fuerzas del Consejo Croata de Defensa (HVO) bosnio han logrado avances estratégicos en Rosnia occidental, durante sus combates con los serbios, y hoy, martes, se acercan a sólo 17 kilómetros de la ciudad de Jajce.

Según la televisión croata, en su avance más reciente el HVO estableció control sobre unos 1.500 kilómetros cuadrados y se encuentra en las orillas del río Vrbas.

La fuente añadió que las fuerzas croatas han entrado en la pequeña ciudad de Sipovo y han establecido control sobre los montes de Demirovac, Mliniste y Vitorog, estratégicos para el avance hacia Jajce, Mrkonjic Grad y Banja Luka, esta última la mayor ciudad en poder de los serbobosnios. FFF

vb/acm/mlg

09/12/18-51/95

Nº DE CONTROL

9512922

TÍTULO Combates en Bosnia occidental

REDACTED EFE

FECHA DE RECEPCION 12-09-95

VALORACION 11876 ✓

007685 ✓

507697 ✓

65658 ✓

11164/11830

9512922

0101

Nº. DOCUMENTO 9512923
 TÍTULO Conversaciones de paz por los Balcanes en MOSCÚ, GINEBRA y BELGRADO
 PERIÓDICO EFE
 FECHA DE RECEPCIÓN 13-09-95
 VINCULACIONES 11876 ✓
507685 ✓
507697-508062 ✓
61658 ✓
001888 /

FB9200

U FOXRT 09-13 00670
 mun

ROSNIA-FEUU (Previsión)
 CONVERSACIONES EN MOSCÚ, GINEBRA Y BELGRADO PARA PAZ BALCANES

Washington, 13 sep (EFE).- Moscú, Ginebra y Belgrado serán a partir de hoy, miércoles, escenario de las intensas conversaciones impulsadas por el Gobierno de Estados Unidos en busca de la paz en los Balcanes, según fuentes oficiales en Washington.

Entre tanto, no se prevé la disminución de los ataques de los aviones de la Alianza Atlántica (OTAN) sobre las baterías antiaéreas de los serbobosnios y el Departamento de Defensa no descarta la posibilidad de emplear los modernos bombarderos "Stealth".

El enviado especial estadounidense, Richard Holbrooke, de regreso en Europa después de informar el lunes en la Casa Blanca al presidente Bill Clinton, proyecta reunirse en Ginebra con los representantes de los gobiernos de Rusia, Francia, Alemania e Inglaterra, involucrados en el proceso de paz.

Mientras, su colega y subsecretario de Estado, Strobe Talbot, viajó el martes rumbo a Moscú para reunirse con las autoridades rusas, después de la enérgica reacción del presidente Boris Yeltsin por la intensificación de los ataques de la OTAN contra las posiciones serbobosnias.

Warren Christopher, secretario noreteamericano de Estado, confirmó el viaje de Talbot y el portavoz de la Casa Blanca, Mike McCurry, describió la misión como un esfuerzo por "entender mejor" la postura rusa.

Según el Gobierno ruso, la amenaza de genocidio se cierne sobre toda una generación de serbios a causa de los ataques de la OTAN, en los que se incluye el empleo de misiles "Tomahawk".

Rusia ha mantenido un histórico y tradicional vínculo con Serbia.

En la evaluación del proceso de paz hecha el lunes por la Casa Blanca, se reconoció el progreso logrado, pero se precisó que todavía faltan otras metas por alcanzar, por lo que Clinton dispuso el retorno de Holbrooke.

El enviado estadounidense intentará reunirse también por separado en Belgrado con el presidente serbio, Slobodan Milosevic, y el líder croata, Franjo Tudjman, para intentar progresar sobre

046725

9512923

10-07

el acuerdo de Ginebra de la semana pasada en el que se reconocía la integridad territorial de Bosnia.

Por otra parte, el Gobierno de EEUU rechazó las acusaciones rusas de genocidio y de que los ataques de la OTAN masacran a los niños serbobosnios.

El presidente Clinton refutó el martes las acusaciones rusas y declaró que "claramente no se trata de ello" y afirmó que los ataques fueron autorizados por Naciones Unidas.

"La acusación es injusta y no refleja lo que está ocurriendo allí", dijo por su parte el portavoz del departamento estadounidense de Defensa, Ken Bacon, que subrayó que se mantiene la presión militar para obligar a los serbobosnios a la negociación, pero sin atentar contra la población civil.

William Perry, secretario de Defensa, por su parte dijo en un programa de televisión que las defensas antiaéreas de los serbobosnios fueron destruidas en los más de 3.000 ataques aéreos llevados a cabo en las dos últimas semanas.

El jefe del Pentágono anunció que en los próximos días los aviones de la OTAN podrán volar "con absoluta impunidad" porque las baterías aéreas serbobosnias no tendrán capacidad de defensa.

Sin embargo, a pesar de la optimista evaluación de Perry, en Washington se supo que continúa bajo consideración la utilización de los bombarderos invisibles "Stealth" de alta precisión tecnológica para alcanzar sus objetivos y pasar inadvertidos a los radares enemigos.

El diario "The Washington Post", que cita hoy miércoles fuentes militares, informa de que se "fracasó" en el objetivo de eliminar la amenaza contra Sarajevo.

El mismo periódico publica en primera plana que por esa razón se mantiene el desafío a la OTAN y Naciones Unidas del líder militar separatista, Ratko Mladic.

Esos bombarderos norteamericanos operarían desde la base aérea italiana de Aviano.

La ampliación de las garantías para los vuelos de los aviones de la OTAN, la mayoría pilotados por estadounidenses, es una de las principales preocupaciones del mando que conduce los ataques contra los emplazamientos serbobosnios.

Una fuente militar citada por la cadena "CNN" informó de que los ataques se suspenderían en caso de retirada total de la artillería pesada serbobosnia de la sitiada ciudad de Sarajevo.EFF

frb/ik

09/13/09-18/95

046724

9512923

EA1544

R POXRT 09-13 00209
mun exg

SERRIA-MEDIADORES
HOLBROOKE CONCLUYE ENTREVISTA CON MILOSEVIC

Belgrado, 13 sep (FFF).-- El subsecretario de Estado norteamericano Richard Holbrooke concluyó esta tarde en Belgrado su entrevista con el presidente de Serbia, Slobodan Milosevic, para desplazarse a Ginebra, donde participará mañana en la reunión del Grupo de Contacto.

Durante la reunión se "conversó de los ulteriores pasos dentro del proceso de paz" para la antigua Yugoslavia, informó la televisión estatal serbia.

Holbrooke llegó hoy a Belgrado para reanudar las negociaciones después del "pequeño pero importante paso hacia la paz" que supuso el acuerdo alcanzado el pasado viernes por los gobiernos de Yugoslavia (Serbia y Montenegro), Croacia y Bosnia.

Según dicho acuerdo, los tres estados de la antigua Yugoslavia coincidieron en que Bosnia debe conservar sus fronteras actuales, pero dividida en dos entes, uno serbio y otro musulmán-croata, quedando por fijarse un arreglo constitucional y la delimitación territorial.

Los medios yugoslavos han anunciado que en la reunión de mañana el Grupo de Contacto (EEUU, Rusia, Reino Unido, Francia y Alemania) dedicará especial atención a dicho arreglo constitucional, un cese de las hostilidades en Bosnia y la eventual suspensión de las sanciones decretadas por la ONU contra Serbia y Montenegro. FFF

Rk/egn/11

09/13/20-08/95

DP6600

U POXRT 09-13 00430
mun exg

BOSNIA-CROACIA
GRANIC PONE CONDICIONES ACUERDO PARA ESLAVONIA ORIENTAL

Washington, 13 sep (EFE).- El ministro croata de Asuntos Exteriores, Mate Granic, dijo hoy que su país está dispuesto a alcanzar un compromiso para que se solucione el problema de Eslavonia oriental siempre que Serbia reconozca a Croacia.

Granic, que está de visita en Washington, advirtió, no obstante, que Zagreb emprenderá una acción militar para recuperar esta zona en manos de los rebeldes serbios si fracasan las conversaciones de paz.

En declaraciones en el Club de la Prensa de Washington, el ministro croata se declaró "moderadamente optimista" respecto al proceso para la paz en los Balcanes impulsado por Estados Unidos.

Granic afirmó que es necesario mantener las presiones sobre los serbobosnios, incluyendo los bombardeos de la OTAN.

El ministro croata reiteró que su país respalda la propuesta de poner provisionalmente la zona de Eslavonia oriental bajo los auspicios de Naciones Unidas, aunque insistió en que los serbios deben cumplir ciertas condiciones.

Además que Serbia reconozca a Croacia, Granic pidió que se permita el regreso a la zona de 90.000 croatas expulsados por los rebeldes serbios; que se desarme a las fuerzas paramilitares serbias y que se cree una policía local, cuyos efectivos reflejen el censo de habitantes de 1991 (un 64 por ciento de croatas y húngaros, y un 35 por ciento de serbios).

El secretario norteamericano de Estado, Warren Christopher, que se entrevistó el martes con Granic, le pidió que su Gobierno de muestras de "flexibilidad" en el proceso de paz.

Estados Unidos, que lidera la nueva iniciativa de paz en los Balcanes, espera que se pueda resolver el problema de Eslavonia oriental mediante un compromiso entre las diversas partes implicadas.

Esta zona, rica en petróleo, es la única área de Croacia que sigue en manos de los rebeldes serbios, después de las victorias del Ejército croata que logró recuperar la Eslavonia occidental y Krajina.

Granic y sus colegas de Bosnia, Mohamed Sacirbey, y Yugoslavia (Serbia y Montenegro), Milan Milutinovic, se reunieron el pasado viernes en Ginebra y acordaron unos principios básicos para futuras negociaciones de paz.

En la reunión, que se celebró con el patrocinio del Grupo de Contacto para Bosnia (integrado por Estados Unidos, Rusia, Alemania, Francia y el Reino Unido), los ministros acordaron reconocer la existencia legal e integridad territorial bosnia, aunque determinaron también que esta república quedaría constituida en dos "entes" distintos, uno de los musulmanes y los croatas bosnios y otro de los serbobosnios.

Los titulares de Asuntos Exteriores no lograron, no obstante, llegar a un acuerdo de base para la Eslavonia oriental. FFF

FB/HMA/FPA/GTP

09/13/20-18/95

04-04

9512923

NO. DOCUMENTO	9512924
TITULO	Acuerdo ONU-OTAN Sobre los Balcanes.
REC	EFE
FECHA	13-09-95
VERIFICACIONES	11876 ✓ 507685 ✓ 107689 ✓ 65758 ✓ 001889 ✓

X00861

U POXRT 09-13 00503
MUN EXG

ROSNTA-ONU
ACUERDO ONU-OTAN PERMITE "ELIMINAR" TODA AMENAZA ZONAS SEGURAS

Naciones Unidas, 13 sep (EFE).- Los bombardeos de la OTAN a objetivos serbobosnios pueden continuar hasta la "eliminación" de toda amenaza de ataque a los enclaves musulmanes declarados "zonas seguras", según el memorandum confidencial suscrito por la ONU y la Alianza Atlántica, obtenido por EFE.

El documento, que la ONU entregó hoy al Consejo de Seguridad por insistencia de Rusia, dice también que la OTAN puede atacar radares serbios de alerta temprana no sólo en toda Bosnia Herzegovina, sino también en las vecinas zonas serbocroatas (Krajina).

El mes pasado, Croacia reconquistó la mayor parte de las zonas rebeldes serbias, y la única que no ha recuperado es Eslavonia Oriental, fronteriza con Serbia.

El documento, base de la masiva operación aérea emprendida por la OTAN contra los serbobosnios el pasado día 30, fue suscrito el 10 de agosto por el jefe militar de la fuerza de paz de la ONU (UNPROFOR), el general francés Bernard Janvier, y el almirante estadounidense Leighton Smith, jefe del mando sur de la OTAN.

"Las operaciones aéreas se llevarán a cabo contra objetivos en tierra dentro de las zonas de acción", que deben ser "lo bastante amplias como para incluir un número apropiado de objetivos fijos y móviles vinculados a la amenaza de un ataque o un ataque a las zonas seguras", reza el memorandum.

Las zonas de acción, precisa, no deberían ser un factor limitante: "deberían ser lo bastante amplias como para permitir la graduación de operaciones aéreas sin tener que renegociar" la extensión de dichas zonas.

Las operaciones aéreas, precisa, se llevarán a cabo todo el tiempo que sea necesario "para apoyar la defensa de las zonas seguras dentro de un área geográficamente más amplia, incluida cualquier concentración de tropas" si, a juicio de los jefes militares de la OTAN y UNPROFOR, "plantean una amenaza seria" a las zonas seguras.

Se enfatiza que "las acciones para suprimir o destruir los

9512924

sistemas de defensa aérea o radares de alerta temprana no se limitan a las zonas de acción".

046195

Tras la caída, en manos serbobosnias, de los enclaves musulmanes de Zepa y Srebrenica en julio pasado, sólo quedan cuatro "zonas seguras": Sarajevo, Tuzla, Gorazde y Rihac.

El plan aéreo que el mando sur de la OTAN desarrollará en coordinación con UNPROFOR incluirá ataques a objetivos seleccionados para obtener el efecto deseado, reza el documento.

Entre los "blancos" citados a título de ejemplo, se mencionan fuerzas desplegadas (incluidas concentraciones de tropas), puestos de mando y control, unidades de apoyo logístico e instalaciones de apoyo militar "directo y esencial".

Para que se suspenda la operación aérea, es preciso el consentimiento de los jefes militares de UNPROFOR y la OTAN.

Los ataques aéreos, dice el documento, continuarán hasta que, según la decisión de ambos, hayan cesado los ataques o amenazas a las "zonas seguras".

Las operaciones pueden suspenderse temporalmente si el mando

sur de la OTAN o el jefe de UNPROFOR determinan que es necesario para la seguridad de las "fuerzas amigas", que incluyen a las fuerzas de paz de la ONU y las de la OTAN, señala el documento.

FFE

AI /API /SM

09/13/20-39/95

9512924

α

DP6850

R POXRT 09-15 00569
mun exg icxBOSNIA-ONU (ampliación)
OTAN SUSPENDE ATAQUES 72 HORAS Y SERBIOS RETIRARAN ARTILLERIA

Naciones Unidas, 14 sep (EFE).- La ONU confirmó hoy que los serbobosnios se han comprometido por escrito a retirar sus armas pesadas de la zona de exclusión en torno en Sarajevo, y que, en respuesta a este acuerdo, se suspenderán tres días los ataques aéreos de la OTAN en Bosnia.

Al final de ese plazo, los jefes militares de la ONU y la OTAN evaluarán el grado de cumplimiento de los serbobosnios.

Si éstos no cumplen o si atacan otros enclaves musulmanes declarados "zonas seguras" por la ONU, se reanudarán los bombardeos de la OTAN, dijo un portavoz de la ONU.

Durante la suspensión de los bombardeos, y con base a un compromiso por parte de los serbios, los convoyes humanitarios viajarán a Sarajevo por dos rutas, hasta ahora cerradas, que atraviesan territorio serbobosnio.

Se prevé también que "en breve" se reabra "sin restricciones" el aeropuerto de Sarajevo.

Los líderes militares y políticos serbobosnios firmaron hoy un acuerdo en Belgrado comprometiéndose a retirar sus armas pesadas de la zona de exclusión, de 20 kilómetros, en torno a Sarajevo, dijo el portavoz de la ONU, Joe Silla.

Los jefes militares de la ONU y la OTAN consideraron que ese acuerdo es "una respuesta apropiada a las exigencias de la ONU", y, por tanto, han anunciado una suspensión de tres días en las operaciones aéreas de la Alianza Atlántica en Bosnia Herzegovina, agregó.

Los masivos bombardeos de la OTAN a objetivos serbobosnios comenzaron el 30 de agosto y fueron denunciados con fuerza por Rusia, tradicional aliada de los serbios, que amenazó con todo tipo de represalias si no cesaban.

Al comenzar los ataques, el jefe militar de la fuerza de la ONU (UNPROFOR) en la ex Yugoslavia, el general francés Bernard Janvier, puso tres condiciones entonces al general serbobosnio, Ratko Mladic, para que cesará el castigo aéreo aliado sin precedente.

Le exigió retirar las aproximadamente 300 piezas de artillería serbobosnias de la zona de exclusión en torno a Sarajevo; aceptar un cese de las hostilidades allí, y desistir de todo ataque o amenaza de ataque a los otros tres enclaves musulmanes declarados "zonas seguras" (Rihac, Tuzla y Gorazde).

Con el paso de los días y de los ataques aéreos sin que Mladic cediera, la ONU y la OTAN dijeron que la campaña de bombardeos cesaría con la retirada de las armas pesadas de un radio de 20 kilómetros en torno a la capital bosnia.

El acuerdo se anunció hoy tras las negociaciones del emisario estadounidense, Richard Holbrooke, con el presidente serbio, Slobodan Milosevic, el miércoles en Belgrado.

Holbrooke se reunió hoy con el presidente musulmán bosnio, Alija Izetbegovic, y con los jefes militares y civiles de la ONU en la zona.

La suspensión temporal de los ataques aéreos de la OTAN se

9512924

oeste del país.

Aprovechando que los serbios de Bosnia estaban debilitados por dos semanas de intenso castigo aéreo, los musulmanes y croatas han capturado más de un 6 por ciento del territorio serbobosnio, incluidas importantes ciudades.

Esto ha producido el éxodo de varias decenas de miles de civiles.

La ONU y la OTAN pidieron hoy al cese de "todas" las ofensivas militares, en una clara referencia a musulmanes y croatas.

Pero hay sospechas en Bosnia que las conquistas musulmanes y croatas estaban medio pactadas para ir ajustándose a la división acordada de Bosnia en un 51 por ciento para musulmanes y croatas, y un 49 por ciento para los serbios. FFF

AI/GTP

09/15/00-25/95

9512924

04

XJ2883

U POXRT 09-14 00274
MUN EXG

ROSNIA-RUSIA

MILITAR PREVF "BRIGADAS INTERNACIONALES" RUSAS PRO SERBIAS

Moscú, 14 sep (EFF).- El líder de la Unión de Oficiales de Rusia, Stanislav Terejov, previó hoy, jueves, la formación de brigadas internacionales para luchar del lado serbobosnio, como hicieron con los republicanos en España en la guerra civil (1936-39).

Según el teniente coronel Terejov, si continúan los "bombardeos impertinentes" de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) contra los serbobosnios, se formarán brigadas rusas que acudirán en su ayuda, informó la agencia Interfax.

El militar consideró probable la versión de que, detrás del atentado de ayer, miércoles, contra la Embajada de EEUU en Moscú, haya círculos molestos por los ataques aliados en Bosnia, quienes habrían demostrado así "su disposición a las acciones más decididas" como represalia.

Tras opinar que la OTAN utiliza Bosnia como un "polígono", mantuvo que no hay garantías de que la propia Rusia no sea objetivo del bloque atlántico, con "excusas como la indefensión de los reactores atómicos a la llegada al poder de políticos incómodos".

También hizo pronósticos hoy el ministro ruso de Defensa, Pavel Grachov, quien "como militar" consideró posible que, tras el empleo de la aviación y la marina de la OTAN en Bosnia, se emprendan acciones en tierra contra los serbios, indicó Interfax.

El ministro dijo que la OTAN puede llegar a una "agresión de grandes dimensiones contra los serbobosnios" y exigió al cese de "la guerra por parte de la OTAN, en alianza con los croatas y los musulmanes".

Grachov denunció que la intervención de la Alianza Atlántica en Bosnia, que comenzó hace dos semanas, ha causado 800 muertes entre civiles serbios y heridas a 2.000. FFF

ja/acm/mlg

09/14/18-18/95

9512924

05-09

046368

9512925

Nº DOCUMENTO: 9512925

TÍTULO: Serbobosnios confirman caída de Bosnia occidental

FECHA: 14-08-95

FECHA DE EMISSION: 14-08-95

VINCULACIONES: 11876
107685
107687
65258
501889

XJ2854

U POXBT 09-14 00695
MUN EXG

ROSNIA-SERBIOS (Ampliación)
SERBOBOSNIOS CONFIRMAN CAIDA TERRITORIOS OESTE BOSNIA

Belgrado, 14 sep (EFE).- Las fuerzas militares serbobosnias confirmaron hoy, jueves, que las tropas croatas bosnias, apoyadas por el Ejército de Croacia, conquistaron en los últimos días Jajce y Sipovo (Bosnia occidental), pero sin admitir la caída de Donji Vakuf, en el centro.

"Las unidades del Ejército croata entraron ayer, miércoles, en Jajce, tras los combates registrados en la dirección de Sipovo hacia esta ciudad", según un comunicado militar emitido hoy.

La agencia independiente serbia "Beta" afirmó, citando fuentes próximas a la dirección política y militar serbobosnia, que también la cercana Drvar y Donji Vakuf (Srbobran para los serbios), en Rosnia central, habían caído ante los avances del Ejército bosnio, en su mayoría musulmán.

Según la fuente, las ciudades fueron conquistadas sin mayores combates, dado que las unidades serbias en su mayoría se retiraron sin ofrecer resistencia.

"No se puede hablar de cientos, sino de decenas de muertos en las luchas por esas ciudades. Hay muchos desaparecidos, dado que ciertas unidades siguen perdidas en los bosques, buscando una ruta segura hacia los territorios serbobosnios", declaró a "Beta" un oficial serbobosnio.

Tras los últimos avances croatas bosnios y musulmanes en Bosnia occidental y central, respectivamente, la línea del frente en esta zona de Rosnia queda marcada por la carretera Donji Vakuf-Jajce-Mrkonjic Grad-Petrovac, situada a unos 70 kilómetros al sur de Banja Luka, principal ciudad serbobosnia.

Antes de confirmar la caída de Jajce y Sipovo, el Ejército serbobosnio había acusado a Estados Unidos, la ONU y la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) de ayudar a la

9512925

01-02

ofensiva de las tropas croatas y bosnias en Bosnia occidental.

Entre las localidades conquistadas se encuentra también Sipovo, a 15 kilómetros al oeste de Jajce, donde está la central hidroeléctrica que abastece Banja Luka.

046369

El Consejo de Seguridad de la ONU y Estados Unidos pidieron anoche a los croatas bosnios y a los musulmanes que se abstengan de atacar para no perjudicar la nueva iniciativa de paz estadounidense para Bosnia.

La OTAN lanzó el domingo pasado 13 misiles crucero "Tomahawk" contra instalaciones militares de Banja Luka, lo que, ante el avance croata-musulmán de las últimas 100 horas, ha dado lugar a este comentario de una emisora local: "Primero los 'Tomahawk' y ahora los 'sioux'".

Fuentes de la ONU en Zagreb indicaron que unos 50.000 serbios de Bosnia suroccidental huyen hacia Banja Luka, presos de pánico.

Los serbobosnios eran antes de la guerra el 54 por ciento de la población de Banja Luka, pero ahora son mayoría aplastante, al haber expulsado de esa ciudad a la práctica totalidad de la población musulmana y croata.

La agencia de noticias serbobosnia "Srna" informó los últimos días de que han sido evacuadas las poblaciones de Sipovo, Drvar y Donji Vakuf y se ha organizado un centro de refugiados en Mrkonjic Grad, a 60 kilómetros al norte.

"Beta" recoge los rumores que circulan hoy en Banja Luka, según los cuales las ciudades perdidas en realidad fueron "vendidas", mientras que con los actuales cambios de la línea del frente sólo se están "dibujando sobre el terreno" los futuros mapas de los dos entes que, según el plan de paz, constituirán Bosnia.

El líder serbobosnio, Radovan Karadzic, declaró anoche en Banja Luka que insistirá en que "las zonas perdidas de Sipovo y Drvar sean recuperadas porque son territorios serbios".

Precisó que el plan de paz estadounidense "suspende" los mapas anteriores de reparto territorial de Bosnia y que toda solución de reparto de Bosnia podrá lograrse únicamente con el consentimiento serbobosnio y la aprobación de su Parlamento.

"El pueblo serbio de Bosnia está a punto de conseguir con plena satisfacción sus objetivos y tiene que perseverar en el proceso de paz", dijo Karadzic y agregó que "hay que consolidar la defensa de las ciudades e impedir que la población se vaya".

Karadzic reiteró que muchos civiles han muerto en los ataques de la OTAN, iniciados el 30 de agosto pasado, y pidió a la comunidad internacional que "sancione la agresión de la República de Croacia contra la República Serbia".

La OTAN insiste en que sus ataques, con bombas y misiles de gran precisión, contra instalaciones escogidas son "quirúrgicos" y excluyen daños colaterales a la población civil. EFE

ip/bk/acm/mlg

09/14/16-07/95

9512925

02 02

046380

XJ2849

U POXRT 09-14 00163
ICX MUN EXG

BOSNIA-RUSIA (ampliación)
YELTSIN VETO LEY RUPTURA EMBARGO A BELGRADO

Moscú, 14 sep (EFE).- El presidente ruso, Borís Yeltsin, vetó hoy, jueves, la ley parlamentaria que le exigía romper el embargo impuesto a Belgrado, informó el servicio de prensa del Kremlin.

El presidente justificó su veto porque la ley, que aprobó el Parlamento hace un mes, "contradice las normas del derecho internacional y la legislación rusa", agregó la misma fuente.

Yeltsin vetó también una normativa que le exigía "medidas para evitar el genocidio del pueblo serbio de Croacia".

Ambas leyes fueron votadas por el Parlamento el pasado 12 de agosto, y Yeltsin mismo amenazó varias veces con abandonar el régimen de sanciones internacionales a Belgrado.

La decisión de Yeltsin se produce el mismo día de la llegada a Moscú del subsecretario de Estado de EEUU, Strobe Talbott, quien se entrevistó con el ministro ruso de Exteriores, Andrei Kózirev.

Mientras, en Bosnia, la OTAN detuvo sus bombardeos por las malas condiciones climáticas. EFE

Ja/mlg

09/14/15-43/95

Nº DOCUMENTO	9512926
TÍTULO	Yeltsin veto ley ruptura embargo a Yugoslavia
PROCESADOR	EFE
FECHA DE PROCEDENCIA	14-09-95
VINCULACIONES	11876 ✓ 507685 ✓ 507697 ✓ 65608 ✓ 507294 ✓

95129261

01-01

Nº 9512927
 TITULO Misión de paz en Rusia por los Balcanes.
 PUE EFE
 FECHA 14-09-95
 VINCULACIONES 11876 /
 107685 /
 107697-107284 /
 65858 /
 65890 /

046134

XG8834

U POXRT 09-14 00584
 MUN

ROSNIA-RUSIA (Previsión)
 TALBOTT, DELICADA MISION EN CLIMA ENRADECIDO POR ATENTADO

Moscú, 14 sep (EFE).- Strobe Talbott, subsecretario de Estado norteamericano y enviado especial del presidente Bill Clinton, llegó hoy, jueves, para tratar con el Kremlin la situación en los Balcanes, en un clima enrarecido por el atentado de ayer contra la embajada de EEUU en la capital rusa.

Según dijeron a EFE fuentes diplomáticas estadounidenses, el enviado de Clinton permanecerá en Moscú un día y se reunirá "con altos cargos" del Ministerio de Asuntos Exteriores.

La visita de Talbott se realiza en medio de grandes medidas de seguridad, y tanto la embajada de EEUU como el Ministerio ruso de Exteriores se negaron a precisar la agenda del enviado de Clinton.

El impacto ayer de una granada antitanque contra esa sede diplomática ha hecho que las autoridades redoblen las medidas de vigilancia en torno a las dependencias de los EEUU en territorio ruso.

Aunque hasta ahora nadie ha reivindicado la autoría del atentado, la mayoría de los periódicos señalan la posibilidad de que el disparo, que no causó víctimas, hubiese sido una acción de grupos proserbios.

La misión del enviado de Clinton, afirma hoy el influyente diario "Izvestia", "no consiste en negociar, sino en convencer. En Bosnia la OTAN no retrocederá ni un solo paso, y la tarea de Talbott radica en explicar el por qué".

La Casa Blanca indicó que la visita del subsecretario de Estado persigue despejar las inquietudes del Kremlin frente a la situación creada por los bombardeos de la Alianza Atlántica contra los serbobosnios.

Sin embargo, las "inquietudes" de Moscú aumentan y rayan en la indignación: primero, el presidente ruso, Boris Yeltsin, calificó de inaceptables los bombardeos de la OTAN y exigió su cese inmediato; luego el Gobierno ruso acusó a la Alianza Atlántica de cometer genocidio en Bosnia.

El Kremlin ha amenazado con revisar sus relaciones con la OTAN e incluso con crear un bloque militar con los países de la ex URSS si la Alianza insiste en sus planes de ampliarse hacia el Este.

En opinión de algunos comentaristas, el retorno del Kremlin a la retórica de la "guerra fría", mas que una postura real de Moscú es un carta que se juega en momentos en que Rusia se encuentra en plena campaña electoral para los comicios parlamentarios de diciembre próximo.

Sin embargo, el clima prácticamente de histeria antiatlantista es atizado por los medios informativos de la oposición, la cual fustiga duramente a Yeltsin y su política exterior por su pasividad en la crisis de los Balcanes, lo que puede hacer que la situación escape de control.

"Primero, Serbia; luego, Rusia", tituló hoy en primera el diario comunista "Pravda", que destaca que la Federación Rusa no puede tener los mismos intereses que la OTAN y EEUU.

Los nacionalistas rusos amenazan con crear "brigadas internacionales", como las que lucharon en la guerra civil española, para combatir en Bosnia en caso de que la OTAN continúe los bombardeos contra los serbobosnios.

01-02

9512927

"Bosnia es vista como un polígono de prueba por la OTAN."

¿Quién puede garantizar que bajo el pretexto de la falta de fiabilidad de los reactores nucleares o de la llegada al poder de políticos incómodos (la OTAN) no comienza a bombardear Rusia", declaró hoy a Interfax, el líder de la Unión de Oficiales, Stanislav Térejov

046135

El dirigente nacionalista subrayó que Occidente "quiere convertir a Rusia en una colonia".

Al comentar el atentado contra la embajada de EEUU, Térejov indicó, en clara alusión a las autoridades rusas, que "hay fuerzas que quieren advertir que si los estadounidenses no reaccionan a la posición oficial de la diplomacia rusa, los extremistas comenzarán a actuar en Rusia". FFF

bsi/meg/ma

09/14/09-02/95

046484

Nº DE	9512928
TÍTULO	Condiciones de paz para BOSNIA.
PROY.	EFE
FECHA	15-08-95
VOLUMEN	11876 ✓
	107685 ✓
	107697 ✓
	65658 ✓
	11164/11830 ✓

XJ2915

U FOXRT 09-15 00578
munBOSNIA-PA7 (Previsión)
GOBIERNO SE RESISTE A ACEPTAR CONDICIONES SERBIAS PARA PACTO

Por William Myers y Zoran Pirolic
Sarajevo, 15 sep (EFE).- El Gobierno de Bosnia continúa hoy, viernes, resistiéndose al arreglo propiciado por EEUU para poner fin al sitio a Sarajevo, que le obligaría a respetar un alto el fuego y poner su artillería en la capital bajo control internacional, como exigen los serbobosnios.

El enviado especial de Washington, Richard Holbrooke, continuó hasta la madrugada las negociaciones en la zona oriental de Mostar con el presidente de Bosnia, Alija Izetbegovic, y se prevé una segunda ronda de conversaciones para hoy entre las delegaciones estadounidense y bosnia.

Tras la primera ronda, Izetbegovic comentó: "repetimos nuestra solicitud para que se levante el sitio a Sarajevo".

El presidente bosnio dijo que la delegación estadounidense "apoya nuestra posición de que Sarajevo tiene que ser unificado", aunque se sabe que la iniciativa de paz de Washington unificaría la capital bosnia bajo la protección de la ONU, mientras que los bosnios pretenden que su Gobierno administre toda la ciudad.

Holbrooke viajará hoy a Ginebra para participar en una reunión del Grupo de Contacto para la antigua Yugoslavia, en la que tiene previsto anunciar un acuerdo para acabar con la crisis que surgió el pasado 30 de agosto cuando se inició una operación militar conjunta de la ONU y la OTAN.

La OTAN decidió ayer suspender sus ataques con aviones y misiles contra los serbobosnios, después de que Holbrooke llegara a un acuerdo con el presidente de Serbia, Slobodan Milosevic.

Según informaciones extraoficiales, el acuerdo cumple las condiciones de los serbobosnios para la retirada de su armamento pesado de las cercanías de Sarajevo, al prever el cese de los ataques aéreos de la OTAN, un alto el fuego en Bosnia y algún tipo de control internacional sobre las armas pesadas de las tropas gubernamentales que apuntan a las zonas serbias dentro y cerca de la capital.

"Necesitamos garantías para la seguridad de los 150.000 serbios" que viven en distritos y suburbios de Sarajevo, insisten los dirigentes serbobosnios ante las exigencias de la OTAN y la ONU para la retirada de sus carros de combate, cañones, morteros y ametralladoras pesadas a más de 20 kilómetros del centro de la capital.

De acuerdo con algunas versiones, serían tropas rusas las encargadas de vigilar la artillería musulmana, quizás en colaboración con las fuerzas de otro país más afín a Bosnia.

El alto el fuego, que supondría el fin de las ofensivas de Croacia y el Gobierno bosnio en el centro y oeste de Bosnia, fue formalmente propuesto ayer, tras una reunión en Zagreb entre Holbrooke y el presidente croata, Franjo Tudjman.

Izetbegovic, en cambio, evitó hoy mencionar el alto el fuego,

a-04

9512928

mientras que sus tropas, en una ofensiva desde la "zona segura" de Bihac, avanzaban al oeste, hacia la localidad de Kljuc, tras tomar esta mañana la ciudad de Bosanski Petrovac.

046485

A diferencia de otros territorios capturados en los últimos días, Bosanski Petrovac sería para los serbobosnios, según el

proyecto de paz de Estados Unidos, ya que la ciudad siempre ha contado con una amplia mayoría serbia.

Izethegovic animó esta semana a sus tropas a continuar sus ofensivas "para liberar la patria", aunque las conquistas del Ejército de Croacia y las fuerzas croatobosnias fueron mucho más amplias que las musulmanas.

Los croatas tomaron el miércoles la ciudad industrial estratégica de Jajce, cuya posesión les daría el poder de veto contra una eventual ofensiva de las tropas gubernamentales bosnias hacia Banja Luka, el centro urbano más importante de la "República Serbia" en Bosnia. FFF

wm/zp/erm/las

09/15/09-05/95

9512928

XB2901

B AAABX 09-15 00398
exg mun icx

BOSNIA-PAZ

SERBOBOSNIOS PODRAN CONSERVAR GRAN PARTE DE ARMAS PESADAS

Sarajevo, 15 sep (EFE).- Las fuerzas serbobosnias podrán conservar la gran parte de sus armas pesadas cerca de Sarajevo, incluso carros de combate, informaron hoy, viernes, portavoces de la ONU.

Los serbobosnios podrán mantener desplegados alrededor de la capital bosnia sus morteros de un calibre de hasta 82 milímetros (lo que excluye sólo a los de 120 milímetros); así como sus cañones de hasta 100 milímetros, dijo en rueda de prensa el portavoz militar de los "cascos azules" de UNPROFOR, el teniente coronel Chris Vernon.

Pueden conseguir así que se prolongue la actual suspensión de los ataques de la OTAN sólo con la retirada de las armas de mayor calibre, según los observadores.

La OTAN y la ONU habían exigido la retirada de todas las armas de un calibre de 12,7 milímetros o más, al iniciar el pasado 30 de agosto los bombardeos contra los serbobosnios, mientras que la comandancia de UNPROFOR se opone a la actual limitación de la retirada de las armas más grandes del arsenal serbobosnio.

La operación de castigo contra los serbobosnios se podría reanudar si éstos no han "iniciado" la retirada de su armamento, a una distancia de 20 kilómetros desde el centro de Sarajevo, antes del vencimiento de la actual suspensión de bombardeos de 72 horas, la noche del próximo domingo.

Vernon insistió en que la retirada tiene que efectuarse, aunque el Gobierno bosnio sigue sin aceptar el acuerdo marco por el que los serbobosnios se comprometieron ayer, jueves, a alejar de Sarajevo las armas más grandes.

"Se trata de una acción unilateral de los serbobosnios", sostuvo el coronel Vernon.

El acuerdo marco prevé un alto el fuego en Sarajevo que se amplie, en un futuro, a un cese de hostilidades en toda Bosnia, además del control internacional sobre la artillería que el Ejército gubernamental tiene desplegado en Sarajevo.

El promotor del acuerdo, el enviado especial estadounidense Richard Holbrooke, fracasó ayer en un intento de convencer al presidente de Bosnia, Alija Izetbegovic, para que firmara el documento.

El Ejército bosnio continuó hoy con sus ofensivas desde la "zona segura" de Bihać, en el noroeste del país, hacia el este, y desde el centro hacia el norte.

Mientras tanto, el arreglo que Holbrooke negoció con los serbios permitió hoy abrir una carretera de acceso a Sarajevo, y se prevé que esta tarde llegue un vuelo de prueba al aeropuerto de la capital, recinto que abrirá mañana a vuelos humanitarios y de la ONU. EFE

wm/erm/rla

09/15/13-11/95

04-04

9512928

Nº. DOCUMENTO 9512929,
TÍTULO BOSNIA: El país que no existirá
PROCEDENCIA BRECHA (65356)
FECHA DE 15-09-95
VINCULACIONES 11876 ✓
007685 ✓
007697 ✓
65658 ✓

BOSNIA-HERZEGOVINA

El país que no existirá

La paz, según el tío Sam, requiere aceptar a Croacia y Serbia como potencias regionales de peso equivalente en los Balcanes. Los problemas de los musulmanes bosnios y de los albanos, a lo sumo, serán tema del futuro.

E

es prácticamente imposible hacer blanco o esperar a que entren en batalla para atacarlos. Para ello el clima fue un obstáculo. Europa central está viviendo un otoño anticipado de lluvias y cielos nublados que impiden la plena utilización del potencial de las armas de precisión dirigidas por láser. En consecuencia, durante las primeras acciones los radares de tierra lograron detectar con antelación los aviones que se aproximaban, con tiempo suficiente para aplicar tácticas de

El caso de Moscú es un tanto más complicado. Los diplomáticos rusos y estadounidenses, que hubieran preferido el histórico castillo blanco de Yalta para sus conversaciones sobre Yugoslavia (olvidando que la península de Crimea pertenece ahora a Ucrania), se encontraron el 13 de agosto en una reunión relámpago. El ministro Andrei Kossyrev comentó posteriormente que las propuestas para una Pax Americana con respecto a Bosnia eran inaceptables. Los sucesos de

conflicto. Aunque el resultado de los bombardeos había movido al gobierno bosnio a intentar una ofensiva con el objetivo de liberar el cerco de Sarajevo y avanzar desde Bihac y Drvar en dirección hacia Banja Luka, los estadounidenses debieron impedirlo y dejar en claro que ellos programan ahora las acciones. El apoyo a la ofensiva croata para conquistar la Krajina no es comparable con la solución de política real que se propone para el Estado musulmán. Aunque los inte-

En la madrugada del miércoles 30 de agosto los habitantes de Sarajevo asistieron asombrados a un inesperado espectáculo de reflectores, luces y relámpagos, que duraría tres días con esporádicas interrupciones, organizado por la máxima potencia militar mundial. El atronador sonido de fondo era el de decenas de toneladas de explosivos que arrojaron los aviones de la OTAN buscando los objetivos de los serbios de Bosnia. Finalmente se había desatado el ataque (teóricamente contra las instalaciones de radio, de comunicación, radares y armas pesadas) que había consumido tantas horas de discusión entre los dirigentes de las potencias occidentales. Se ponía en práctica la estrategia manejada por el secretario de Estado norteamericano Richard Holbrooke durante sus negociaciones: las Naciones Unidas, con su mandato de vigilancia, se deberían retirar del territorio de la antigua Yugoslavia para dejar lugar a la fuerza militar. El almirante Leighton Smith, jefe del Comando Sur de la OTAN, ocupaba así en el escenario el lugar de Yashushi Akashi.

Afilando las garras

Al igual que en la campaña contra Irak, también esta vez se usó la antigua pero siempre potente arma de la desinformación. Por un lado, y a pesar de los comunicados de la Alianza Atlántica, los primeros bombardeos no obtuvieron los resultados satisfactorios que se distribuyeron a la prensa. Por el otro, el jefe militar de los serbios bosnios, Ratko Mladic, demostró una gran tranquilidad en las conferencias de prensa tras este primer castigo de envergadura que ha sufrido su dispositivo militar. Aunque por su magnitud los ataques tienen que haber alcanzado forzosamente varios de los depósitos e instalaciones de fabricación de armamentos, dijo que la falta de munición no será una de sus preocupaciones en el corto plazo.

Los puestos de artillería de los serbios no parecen ser objetivos fáciles de destruir desde el aire. Mientras permanezcan escondidos

defensa, por lo que de las más de 300 armas pesadas que conforman su parque, los sitiadores habrían perdido apenas algunos tanques de guerra. Las tropas de intervención conjuntas, de Francia, Holanda e Inglaterra (con apoyo de aviones alemanes), encargadas de atacar simultáneamente en el Monte Igman, al oeste de Sarajevo, sólo alcanzaron el objetivo de silenciar los cañones estacionados en las elevaciones que rodean a la ciudad. La respuesta serbia no fue el ataque contra los puntos débiles, las zonas protegidas por los soldados de las Naciones Unidas y las ocupadas por los musulmanes bosnios, como se temía, sino que, acosados por el inmenso despliegue bélico y diplomático, decidieron dispersar sus efectivos militares con el consiguiente traslado del armamento pesado fuera de la zona de exclusión de 20 kilómetros (a pesar de que la reunión de 14 horas mantenida entre Mladic y el comandante en jefe de las Fuerzas de Paz de las Naciones Unidas en Yugoslavia, Bertrand Janvier, había terminado sin un acuerdo concreto). Razón por la que, el viernes 1, el Consejo Atlántico resolvió interrumpir los bombardeos.

Diferentes objetivos

Si para Estados Unidos el objetivo político de la ofensiva era debilitar la posición de los rebeldes con vistas a la mesa de negociaciones, para el presidente francés, Jacques Chirac, alcanza con que éstos den garantías para la apertura del aeropuerto de la capital bosnia y de las rutas de acceso a la ciudad. Dentro de este amplio espectro oscila la posición de los 16 estados que componen la Alianza. La opinión casi general es de que, sin embargo, los serbios bosnios ya han aceptado participar de las negociaciones que comenzarán hoy, viernes, en Ginebra, con la participación de los ministros de relaciones exteriores de Bosnia (que amenaza con no concurrir si no se mantienen los ataques aéreos hasta la destrucción de su enemigo), Croacia y Serbia (que representará al ejército secesionista).

la semana pasada merecieron una tímida protesta de parte del cada vez más desacreditado presidente Boris Yeltsin, a pesar de la coincidencia de la visita del primer ministro alemán Helmut Kohl, uno de los principales actores tras bambalinas de esta guerra. A Rusia le sigue costando aceptar el hecho de que las fuerzas de la OTAN intervengan libremente fuera de la zona de influencia de la organización y de que, junto con el de las Naciones Unidas o el de la Unión Europea, su papel se va limitando al de comparsa.

Belgrado insiste en exigir la anexión a la Gran Serbia de los territorios bosnios conquistados (sin devolver ni un centímetro de ellos) bajo la forma de una confederación. Además, que el cinturón en Brcko se ensanche con otros diez kilómetros, que se divida Sarajevo en dos zonas, una para los bosnios y otra para los serbios (la variante estadounidense pretendería, para evitar el síndrome de Berlín, permutar los barrios serbios de Sarajevo por el enclave de Gorazde), y que se otorgue a los serbios bosnios un acceso al Adriático (al que Belgrado llega solamente a través de Montenegro).

El que se encuentra decididamente preocupado, y con razón, es el gobierno de Sarajevo, que teme que se sacrifique el país como tal en aras del plan de las potencias occidentales. Prácticamente ya de nada le sirve elevar la voz para negarse a la división prevista de su territorio. Los intereses ensordecen al resto del mundo y las pretensiones de Bosnia de permanecer como Estado soberano, la indivisibilidad de la capital y su exigencia de mantener una zona de seguridad en Gorazde se consideran un obstáculo para las conversaciones de paz.

La paz según Bill Clinton

Al comenzar esta nueva semana todos los dirigentes en pugna de la antigua Yugoslavia (Franjo Tudjman, Ratko Mladic, Slobodan Milosevic, Izetbegovich) se muestran dispuestos a buscar una solución política al

grantes del gobierno de Sarajevo, tras los últimos hechos, abrigaran alguna esperanza de sobrevivir, son los únicos que aún no comprendieron que en el concepto de paz en danza no cabe un Estado propio. Realidad que se vislumbraba ya desde el comienzo de la crisis.

Si bien la población civil de Sarajevo y alrededores ve más seguras las zonas de protección, el plan que Bill Clinton apoya decididamente es sustituir a la antigua Yugoslavia con dos potencias regionales, es decir Croacia y Serbia. Limpieza étnica (que ha trasladado en estos tres años a millones de personas de una parte a otra) que sería controlada por la OTAN y no por las Naciones Unidas. Todavía no se conocen exactamente los detalles pero el enviado de Washington, Richard Holbrooke, basa sus negociaciones en el acuerdo que el Grupo de Contacto (Alemania, Estados Unidos, Francia, el Reino Unido y Rusia) elaboró en los 40 meses que lleva esta guerra. Se basa en la disolución de Bosnia-Herzegovina y su división a razón del 51 por ciento para croatas y musulmanes y el 49 por ciento para los serbios. Con ello, se firma la partida de defunción del Estado multiétnico creado en Versalles, después de la Primera Guerra Mundial, con la fundación de Yugoslavia. En definitiva, salen a relucir nuevamente las 14 características que, según el expresidente estadounidense Woodrow Wilson, debería cumplir una nación para construir un Estado nacional, y de acuerdo con las que no parece quedar lugar para un Estado musulmán en Bosnia.

Por supuesto, este principio admite no solamente las pretensiones croatas y serbias, sino la de los albanos en el sur del país de anexar los territorios de Kosovo (la provincia albana en territorio serbio, donde se están instalando los refugiados expulsados de la Krajina por los croatas) y Macedonia, donde tienen poblaciones importantes. Pero el nuevo orden internacional va por partes, y ése es tema del futuro.

Desde Viena, Jorge Larrosa

9512929

02 = 2

N.º DOCUM 9512930
TÍTULO
PROCESSO ANGOLA
FECHA DE 20-11-95
VINCULAÇÃO 11876-
507420
11164
501889

DOC. ILEGÍVEL

01-05

9512930

11-25-95 14:01 202 755 5003

FAIS

COL. E. FERRO

001/004

11-28-1995 12:43PM

UNITA UN OFFICE NY

1 212 754 6267 P.2:

N.º 421
Ano III

Terça-Feira
28 Novembro 1995

Editor
Xavier de Figueiredo

ÁFRICA

NOTÍCIAS

Angola: A linha descendente da guerra

Pesquisa e análise

1. Os riscos de um reacendimento das hostilidades militares em Angola (incluindo acções localizadas), estão a tornar-se cada vez mais remotos; confirmam-se, assim, projecções anteriores (AF 430, p.3), baseadas na constatação de que estavam a rarear condições gerais para retomar a guerra.

De acordo com pontos de vista de "experts" no assunto, a iniciativa militar caberia sempre às FAA, dada a sua capacidade táctica ofensiva, sem correspondência na UNITA. Evidências que vêm sendo verificadas no campo das FAA (com algumas excepções em relação à Lunda-Norte):

a) O seu dispositivo está a ser recondicionado; tem agora características de uma força de quadrícula (defesa).

b) A actividade relacionada com o planeamento de operações, no EMGFAA e no EME, está a passar por uma fase de abrandamento.

A retracção militar é atribuída aos seguintes factores objectivos: ambiente interno (sentimento colectivo) contrário à guerra; ausência de justificações plausíveis; desfavoráveis condições políticas externas; alguns "handicaps" próprios

(desmotivação, incertezas quanto à reacção da UNITA).

2. A próxima visita do PR, José Eduardo dos Santos (JES) aos EUA, representa o factor que em maior escala (AF 430, p.1) desaconselha uma escalada militar. A PR condiciona esta visita a interesses de "marketing político" incompatíveis com um regresso à guerra (agora ou mesmo mais tarde).

Os conselheiros que trabalham na preparação da visita consideram que ela será vantajosa para os interesses do Governo desde que seja aproveitada para:

a) Vincar a ideia de que o processo de paz se está a desenvolver normalmente e o seu êxito é garantido.

b) Enfatizar a mensagem de que o entendimento com a UNITA é irreversível e existem propícias condições para o investimento; a guerra é uma experiência do passado.

Os mesmos conselheiros têm sugerido a JES que, em seu benefício, mas também do Governo, assuma uma conduta de homem tolerante e de boa vontade (atributos próprios de uma cultura democrática):

• Um elemento moderador, ao qual cabe conter impulsos

de uma ala interna radical, bem como excessos da UNITA; um estudista empenhado na pacificação do país (o que só não acontecerá por obstrução da UNITA, que por isso deve ser mais pressionada internacionalmente).

3. Entre analistas com um conhecimento apropriado do "inside" da política do Governo, o relegamento da "opção militar" para segundo plano não traduz ainda a aceitação da ideia de uma partilha efectiva do poder com a UNITA ou o reconhecimento desta como força de oposição autêntica.

Em simultâneo com a actual desaceleração de planos militares, vem sendo referenciada (AF 429, p.3) a preparação de acções clandestinas do SSM e SINFO (Inteligências militar e civil), no sentido de estudar, aproximar-se e recrutar responsáveis da UNITA, com o objectivo de desestabilizar e fragilizar esta.

Uma opinião corrente em sectores do regime que se identificam com estas "medidas operativas" (AF 426, p.4) é a de que elas são menos embaraçosas para o Governo (não provocam reacções externas); os seus resultados são muito nocivos para a UNITA; e o Governo tem meios apropriados para as executar.

NEWSLETTER CONFIDENCIAL • CIRCULAÇÃO POR ASSINATURA • DIREITOS RESERVADOS

COPIA Nº 2
Doc. 9512930

9512930

02

11-28-95 15:07

EC & N Economia, Cooperação & Negócios

Agricultores sul-africanos

O plano que prevê a instalação de cerca de 1.000 agricultores sul-africanos em Moçambique, província do Niassa, está em vias de ser assinado; nos últimos dias ficaram resolvidos alguns problemas, entre os quais os de natureza financeira. O general Constant Viljoen, patrocinador do plano MOZAGRIUS, como é conhecido, costuma dizer em privado que os agricultores sul-africanos (ou boers) vão tentar dar continuidade em Moçambique à tarefa de desenvolvimento do território interrompida quando os portugueses "saíram a correr".

BTA instala-se

O Banco Totta & Agores, recentemente autorizado a operar em Cabo Verde, vai abrir um balcão na cidade da Praia até ao fim do ano e outro no Mindelo, logo a seguir. O Banco Nacional Ultramarino abriu por sua vez um escritório de representação na cidade da Praia e tem igualmente planos para abrir balcões no país. As duas instituições bancárias cabo-verdianas que operam na área comercial, o Banco Comercial do Atlântico (BCA) e a Caixa Económica, vão ser privatizadas em 1996. O Banco Espírito Santo está aparentemente interessado na privatização do BCA.

Dívida "impoata"

A dívida externa de S. Tomé e Príncipe, avaliada em USD 250 milhões, está decomposta nos seguintes termos num documento interno do ministério dos Assuntos Económicos e Financeiros: 60% decorre de projectos de assistência técnica impostos por parceiros estrangeiros; 40% resultam de "opções erradas" em matéria de investimento.

Em vez de Angola

A empresa metalúrgica do Porto, Morais & Filhos Lda (MOFIL) adquiriu em associação com outros parceiros (um português estabelecido em Moçambique, uma empresa luso-moçambicana e um empresário moçambicano), a fábrica de estruturas metálicas de Maputo, ECOMET, que era do Estado. A empresa adoptará a razão social Carroçarias e Basculantes de Moçambique (CBM). A MOFIL, que fez um investimento directo de USD 335 mil no negócio de compra da empresa, tinha antes planos para investir em Angola; mas o reacender do conflito neste país levou-a a optar por Moçambique. O investimento a fazer na recuperação e modernização da CBM ultrapassa USD 500 mil.

Perdão e conversão

O Governo de Moçambique quer reduzir o "stock" actual da sua dívida externa (USD 5,2 biliões), através de operações de cancelamento (perdão) ou de conversão, a acordar com os credores. A França, Itália, Alemanha, Portugal, Rússia, Argélia e Brasil são os principais credores da dívida bilateral (USD 3,9 biliões no total). Um novo rescalonamento da dívida, o quinto nos últimos dez anos, está em vias de ser negociado com os credores do Clube de Paris. As expectativas do Governo, baseadas no resultado de iniciativas junto dos governos dos países credores, vão no sentido de conseguir o perdão de uma parte da dívida ou a sua reconversão em activos de investimento. Nos últimos anos Moçambique obteve o perdão de USD 666 milhões da sua dívida. Os principais argumentos que o Governo invoca para justificar a redução do "stock" da dívida são os de que o investimento estrangeiro se tornaria mais atractivo e o serviço da dívida menos pesado.

Cooperação, convites

O novo SENEC, José Lamego, convidou o ministro francês da Cooperação, Jacques Godfrain, a visitar Portugal. Lamego quer acabar com a ideia de que há uma competição entre Portugal e a França na África lusófona; acha que há complementaridades que podem ser exploradas no interesse mútuo e da África.

COPIA Nº 2
Doc. 9512930

9512930

944 F02

553(2)017118

OGIO SEC GFAI

11-28-95 15:06

11-28-95 15:09

944 F01

553(2)017118

OGIO SEC GFAI

11-28-95 15:07

03

AFRICA FOCUS - Nº 431 - 26.Nov.95
P.3/4

Moçambique: Três aspectos de uma crise

Pesquisa e análise

1. Factores-chave da actual situação política em Moçambique:

- Há novamente pressões internacionais (discretas) sobre o Governo e a Frelimo, tendo em vista levá-los a aceitar uma partilha de poder com a Renamo (modalidade a definir).

- Está a desenvolver-se um clima interno de descontentamento popular, basicamente alimentado por constantes agravamentos das condições de vida: o fenómeno, considerado potencialmente perigoso (risco de tumultos populares), tem um pendor anti-Governo.

- Continua em marcha e vem adquirindo novos contornos uma campanha de descrédito e exasperação da Renamo; os planos são concebidos e coordenados por uma estrutura informal da Frelimo (Gabinete de Crise) e o seu objectivo primordial é o de minar a credibilidade do líder da Renamo.

2. As pressões internacionais baseiam-se em conclusões segundo as quais é agora conveniente alargar a base social de apoio do Governo; a Renamo tem significativa representatividade, em especial a N do Rio Save, e as estimativas vão no sentido de que esta evidência se acentuou. Assim:

a) Se a Renamo estiver comprometida com a governação, tal poderá traduzir-se num factor acrescido de estabilidade interna e confiança externa.

b) Se continuar a estar marginalizada do poder, tenderá a ter um papel de elemento aglutinador de descontentamentos, inevitáveis na actual crise; isto aumentará a instabilidade política.

Considera-se que a má governação e perversões tais como a corrupção e o crime organizado (tráfico de drogas), são consequência de baixos níveis de lei e de ordem existentes no país; estes, por sua vez, resultam da falta de colaboração e do atrito entre os dois principais partidos.

As pressões internacionais, reforçadas por argumentos como o de que a solução da crise em Angola também está a evoluir no sentido de uma partilha do poder, provêm em geral da chamada "comunidade dos doadores", cujas contribuições representam 60% das receitas orçamentais.

O país que mais está a encorajar o Governo a avançar para "um esquema de cooperação" Frelimo-Renamo, é, porém, a África do Sul. Mangos Zitha, embaixador sul-africano em Maputo sustenta que uma boa administração do país e um governo sem percalços dependem de "convergências ou consensos" internos.

- As reacções internas na Frelimo às pressões internacionais são de intransigência: os sectores dos moderados e dos duros opõem-se a uma qualquer partilha do poder com a Renamo.

3. Os descontentamentos populares, que têm vindo a tornar-se cada vez mais cavados, são atribuídos à deterioração do poder de compra (inflação acima dos aumentos dos salários); à criminalidade e à falta de segurança, bem como às desigualdades sociais (opulência da classe dirigente).

Na mente do cidadão comum o Governo (e a Frelimo) são os culpados da actual situação. O Governo está ciente da impopularidade que daqui lhe advém e foi com base nesta avaliação que se empenhou em adiar para 1997 as eleições autárquicas em princípio calendarizadas para Out.96.

De acordo com projecções das análises do Governo, a Renamo, por estar na oposição e ter campo aberto para criticar o que entende estar mal, tenderá sempre a tirar proveitos dos descontentamentos; a população vê a Renamo como um protector e uma alternativa e ela continuará a crescer.

4. Na campanha de propaganda e guerra psicológica contra a Renamo, especialistas identificam o "objectivo primordial" de atingir Afonso Dhlakama; desacreditando-o e fomentando divisões internas que levem ao seu isolamento ou mesmo ao seu afastamento da liderança.

O intento de minar a credibilidade de Dhlakama e provocar o seu afastamento da liderança é o de, a prazo, esvaziar politicamente a Renamo e submeter-lá. E só neste cenário que a Frelimo, garantida a sua supremacia, aceita partilhar o poder com ela.

COPIA Nº 2

JTC. 9512930

9512930

944 F03

986721817118

OGIO SEC GRAL

11-28-95 15:09

944 F01

986721817118

OGIO SEC GRAL

11-28-95 15:01

AFRICA FOCUS • Nº 491 • 28.Nov.95
P.4/4

Breves

Mozambique

- A recente criação da ACODERMO (Associação dos Ex-Combatentes Desfavorecidos da Renamo), foi promovida pelo próprio Governo, através de uma estrutura informal e restrita conhecida por Gabinete de Crise. Este Gabinete é um grupo de trabalho inter-sectorial que estuda, propõe, planifica e coordena acções de propaganda e guerra psicológica visando desestabilizar e confundir a Renamo. O aparecimento da ACODERMO é a última destas acções; surge na esteira dos incidentes do Dombos e da Gomonzoma, explorados no sentido de lançar o odioso dos mesmos sobre Afonso Dhlakama (AD) bem como do caso da tentativa de golpe de Estado (AF 429, p.1). O animador da ACODE é um antigo comandante da Renamo, Sebastião Chapepa "Janeta", que se sabe ter sido aliciado pela SSM (Segurança Militar), a estrutura que substituiu a antiga CIM. O propósito mais notório da ACODERMO (que também se propõe ajudar económica e socialmente outros desfavorecidos da Renamo), é o de desacreditar AD, de modo a isolá-lo e a torná-lo alvo de contestação interna. O "script" usado para, no entanto, por excesso e é por isso pouco convincente. De acordo com a ACODERMO, AD não é sério; locupleta-se com dinheiros e bens do partido que depois põe a bom recato em esconderijos espalhados pelo país; tem um avião no mercado charter da África do Sul; a sua fortuna pessoal (comparada com a penúria da Renamo), não justifica que a comunidade internacional ajude esta; afasta e marginaliza pessoas que não são da sua confiança, do mesmo modo que fomenta o nepotismo e o compadrio; tem obscuras ambições de poder, no âmbito das quais escondeu armas e efectivos da Renamo.
- Richard Edols, embaixador da Grã-Bretanha em Maputo, foi a Mampula despedir-se de Afonso Dhlakama, ainda que foi a sua missão em Moçambique. O diplomata, que fez questão de publicitar o seu gesto, passava por ser um dos embaixadores acreditados em Maputo (o outro é Dennis Jett, dos EUA), que considera "desproporcionadas e insensatas" as campanhas de descrédito contra o líder da Renamo, que na sua opinião tem tido um papel positivo na consolidação do processo de paz.

Angola

- A equipa da PR que se encontra nos EUA a preparar a visita de José Eduardo dos Santos (JES), está a deixar uma impressão desfavorável entre os "lobbistas" norte-americanos que também intervêm no assunto (AF 430, p.1), bem como na própria embaixada de Angola em Washington. A equipa é chefiada por Victor Lima, assessor diplomático do PR; a segunda figura é o coronel Romero, que chefiava o dispositivo de segurança pessoal de JES (incluindo o comando do regimento Presidencial). A equipa invoca sempre o argumento de que tem "instruções superiores" para contrariar sugestões e impôr os seus pontos de vista, ignorando particularidades locais. O coronel Romero, por sua vez, denota excessos de zelo, sempre movido por preocupações de segurança.
- O novo Exército Angolano, cuja organização territorial vai passar a compreender quatro Regiões Militares, a Guarnição Militar de Luanda e a zona Militar Independente de Cabinda (AF 428, p.4) terá em tempo de paz um efectivo de 50.000 homens, agrupado em 13 Regimentos de Infantaria, 3 Brigadas de Tanques e 4 Regimentos de Infantaria Motorizada.

Biscomanal, às terças e sextas-feiras
Propriedade: Fictural Comunicação Lda - NIPC 502 729 015
Rua da Conceição da Glória, 46 - 2º Dtº - 1250 Lisboa Telf. 3433556 Fax 3433557

COPIA Nº 2

Doc. 9512930

9512930

11-28-95 15:09

944 PCH

588-2181118

OGIO SEC GRAL

05-05

11-28-95 15:07

011111

0111111111

OGIO SEC GRAL

Nº DOCUMENTO 0512031

TÍTULO Serbios retroceden y buscan la paz

PRESENTE Recor. Prensa

FECHA DE 16-08-95

VINCULACIÓN 11876

007685

007692

65858-508062

002284

Los serbios retroceden y buscan la paz

■ ¿Por qué está tan alterada la Duma de Rusia sobre el bombardeo de la OTAN, cuando los serbios en Bosnia son quienes continúan castrando civiles inocentes en Sarajevo?



EXCLUSIVO para Los Angeles Times

—La Duma de Rusia siempre se altera cuando alguien bombardea a cualquiera. No creemos que con el derramamiento de sangre de una nación pueda lavarse la sangre de otra. El hecho de que la artillería de los serbios en Bosnia haya caído sobre Sarajevo de vez en cuando, es muy malo. Nadie en Rusia lo aprueba.

Pero también es bien sabido que la artillería musulmana está cañoneando a los distritos serbios de Sarajevo.

Aún así, por alguna razón, la muy respetable prensa en Rusia, Norteamérica y otras partes de Europa prefiere no mencionarlo.

‘No he visto en la televisión a los niños serbios que han perecido en el presente bombardeo. Pero en la televisión norteamericana todos los días veo niños musulmanes muertos. Todos saben que hay continuos ataques mutuos en donde un grupo ataca y el otro responde y después el primero reacciona.

No se puede aislar sólo a los serbios que han perecido en el presente bombardeo co-

Valimir Lukin, ex embajador ruso ante los Estados Unidos, es director del Comité de Relaciones Exteriores en la Duma, la poderosa Cámara Baja del Parlamento ruso. A finales de la semana pasada, debido a la campaña de bombardeo de la OTAN en contra de los serbios en Bosnia, la Duma aprobó la resolución 258-2 condenando al ministro ruso del exterior, Andrei Kozyrev y pidiendo el retiro inmediato de Rusia de la Sociedad para la Paz de la OTAN.

Mijail Bruk condujo esta entrevista para Global Viewpoint en Estocolmo mientras Lukin iba camino a lo que fuera Yugoslavia.

16/8 2020

mo culpables aquí.

Me parece que, actualmente, el nivel de propaganda norteamericana respecto a Bosnia —en donde se libra una batalla entre repugnantes feudos de naturaleza medieval que intentan ocultar sus acciones bajo excusas religiosas y étnicas— rivaliza con el de Corea del Norte bajo Kim Il-Sung. Nosotros no condenamos el cañoneo serbio, pero tampoco podemos aceptar la información poco real sobre este problema.

—¿Por qué no regresan los serbios de Bosnia sus cañones al límite de 12.5 millas que demanda la OTAN para detener el bombardeo?

—Los serbios no moverán sus cañones hasta este límite porque tienen miedo de que los musulmanes inmediatamente ataquen a las áreas serbias que rodean Sarajevo y que quedarían sin defensas, como ya

ha ocurrido dos o tres veces.

En segundo lugar, no pueden retirar sus cañones con mucha facilidad cuando están siendo bombardeados desde el aire. Comenzaron a hacerlo, pero en la opinión de la OTAN se movían con demasiada lentitud, por lo que fueron atacados no en el punto de disputa alrededor de Sarajevo, sino con misiles Tomahawk en Banja Luka.

Además, varias veces se ha repetido el escenario en el cual los ataques aéreos en contra de los serbios se vieron acompañados por ataques de los musulmanes.

Por estas razones, los serbios quieren llegar a una paz inmediata con los musulmanes. Pero pueden y deben hacerlo únicamente luego de que cese el bombardeo de la OTAN. Y deben hacerlo bajo la presión colectiva de todos los miembros del llamado Grupo de Contacto, incluyendo a Rusia. Entonces el problema es que no saben en dónde quedarán las fronteras. Hasta ahora, han acordado al principio del 49-51% —49 para ellos, 51 para los croatas y musulmanes. Pero nadie puede esperar realísticamente que los serbios discutan el problema de las fronteras bajo la tensión de los ataques aéreos.

El bombardeo debe cesar inmediatamente. Entonces, estoy profundamente convencido, los serbios harán retroceder a sus tropas.

En ese punto, los americanos y la OTAN tendrán la enorme responsabilidad de evitar que los musulmanes ataquen. Si los musulmanes comienzan a atacar, ¿comenzarán los norteamericanos y la OTAN a bombardearles con la misma fuerza que a los serbios? La negativa que uno puede esperar a esta pregunta expone el doble estándar.

En el momento en que se elimine el doble estándar de esta situación, estoy seguro de que todos nosotros podremos convencer a las partes en guerra de que vengán a la mesa de negociación.

—¿Qué ha significado este bombardeo para las opiniones del Parlamento ruso sobre la Sociedad para la Paz y la expansión de la OTAN?

—Lo que ocurre en Yugoslavia actualmente crea problemas muy serios en Rusia

respecto a nuestra cooperación con la OTAN. Ha puesto en terreno muy precario nuestra actitud cooperativa respecto a la Sociedad para la Paz.

Como usted sabe, el gobierno ruso decidió entrar a la sociedad a pesar de que en el Parlamento ruso se expresaban dudas muy serias.

La principal idea de esta sociedad es realizar maniobras militares conjuntas y enfoques comunes para utilizarlos en diferentes clases de situaciones mundiales críticas que pudieran presentarse.

Aún así, vemos que en la próxima situación crítica concreta, en Yugoslavia actualmente, la OTAN comienza sus acciones no sólo sin consultar a Rusia, sino sin siquiera dejar que Rusia sepa lo que la OTAN va a hacer.

Por ello, ¿cuál es el valor de esta sociedad para nosotros? ¿Cómo debemos interpretar la acción de la OTAN en Bosnia bajo el contexto de esta sociedad? Sólo podemos considerarla como una pantalla de humo para que la OTAN pueda tomar importantes decisiones sin consultar a Rusia.

Naturalmente, por sus acciones en Bosnia, la OTAN ha disminuido aguda y abruptamente su popularidad entre los legisladores rusos y ha menoscabado el atractivo que tenía para nosotros la cooperación dentro del marco de la Sociedad para la Paz.

Esto ha resultado en un aumento en el número de voces que se oponen a la OTAN en Rusia. Y esto se reflejó en el voto avasallador en la Duma, la semana pasada, en favor a retirarnos de la sociedad.

—¿Está usted de acuerdo con el plan actual encabezado por los norteamericanos, de dividir a Bosnia sobre una base 49-51? ¿Qué debe hacerse para acelerar el camino diplomático?

—Esta división es aceptable porque todos los lados la aceptaron, incluyendo a los serbios en Bosnia. Una vez que cese el bombardeo —y de nuevo, debe cesar inmediatamente— los miembros del grupo de contacto deben reunirse; sería mejor al más alto nivel cumbre.

Esta conferencia debe realizarse tras puertas cerradas y los participantes deben acordar las formas y métodos de influenciar actualmente a todos los lados para que las negociaciones puedan ser rápidas y muy efectivas.

Creo que esto es posible si no prestamos demasiada atención a las peroratas de Vladimir Zhirinovsky en Rusia y de otros extremistas en Norteamérica y en Europa.

Si los líderes tienen el nivel adecuado, creo que, mediante esfuerzos conjuntos, llegaremos a una solución constructiva del problema más pronto que tarde.

0512031

(c) 1995, New Perspectives Quarterly. Distributed by Los Angeles Times Syndicate.

01-06

2931

Esta semana, aviones de la OTAN bombardearon Bosnia para frenar la ofensiva serbia en la ex Yugoslavia

El largo despertar de las potencias occidentales de la pesadilla de la ex Yugoslavia demandó más de tres años y medio. Consumió una cifra de muertos y heridos que casi es mejor dejar imprecisa porque, cuando las víctimas se transforman en multitud, son apenas una estadística y los sentidos pierden sensibilidad frente al horror.

Como los truenos y relámpagos de las fábulas, el sonido de las turbinas de los F-16, F-18 y Etendards que sobrevuelan los dominios de los serbiobosnios y las explosiones y luces de sus bombas se han convertido en los símbolos por excelencia del castigo al mal.

Matones en los Balcanes

La angustia moral que la sociedad mundial casi había dejado de lado —por no tener ya dónde acumularla— encontró una válvula de escape. "Al fin los matones de los Balcanes tienen la nariz ensangrentada", ironizó —sobre la ambigüedad pasiva de esa opinión pública global— el semanario británico *The Economist* en un editorial.

"Al fin hemos recuperado nuestros cables" escribió en *The New York Times* el columnista Anthony Lewis, que antes

se había cansado de gritar en tipografía, demandando una intervención que detuviera la carnicería en Bosnia.

La pequeña conciencia colectiva encontró un analgésico, pero nadie sabe si es la medicina indicada para el mal.

En verdad, si se observan atentamente las circunstancias creadas a partir del castigo aéreo de la OTAN a los serbiobosnios, nadie puede decir con certeza que esta decisión responde más interrogantes que los que abre, o aun que el horizonte de sus efectos está claro.

Conviene detenerse en algunos de los nuevos problemas abiertos, aun cuando deba concederse que es una etapa muy temprana para realizar una evaluación completa de la nueva situación.

¿Un Vietnam europeo?

• Tras los sucesivos bombardeos, la creencia generalizada es que estos han generado nuevas condiciones para avanzar hacia una solución política. Pero la realidad sugiere que los líderes serbios de Bosnia —Radovan Karadjik y sobre todo el hiperrealista general Ratko Mladic— están muy cerca de enterrar la cabeza en la tierra y apostar a que Occidente no puede ya levantar su apuesta bélica, del

♦ La reacción de las potencias occidentales define varios problemas ♦ Las fricciones entre los EE.UU. y Rusia y la posibilidad de asociar etnias con fronteras territoriales —en un nuevo mapa de la región— no son menores

mismo modo ciego en que antes confiaron en la impotencia de la OTAN en la región.

De hecho, hay algunos datos de la operación militar que no calzan fácilmente en la más severa lógica política. Las bombas inteligentes se han hecho propaganda televisiva destruyendo depó-

♦ ♦ ♦ Hay datos de la operación militar que no calzan en la lógica política.

sitos de municiones y otras instalaciones serbias, pero aún no tocaron ni por aproximación el sistema de fortificación de la periferia de Sarajevo, que es, en verdad, el que ha mantenido a los musulmanes como rehenes todo este tiempo.

Esa tozudez serbia no tiene un efecto neutro. En los Estados Unidos ya hay voces, de tono más o menos apocalíptico, que advierten que este no es sino el comienzo del "Vietnam europeo" de Bill Clinton. Detrás de los aviones, predicen, vendrán los asesores militares intentando

transformar al ejército musulmán bosnio en una efectiva máquina de defensa y más tarde el compromiso de fuerzas de combate, la más completa de las pesadillas norteamericanas.

La admisión, en la noche del jueves, por parte del secretario de Estado Warren Christopher de que los bombardeos pueden durar por un lapso aún impreciso alimentó aquellas advertencias, y la bravuconada del ruso Boris Yeltsin en Madrid augurando una guerra milenaria si Occidente no dejaba de agredir a los serbios resultó otro signo ominoso.

• La verdad es que la OTAN haría un flaco favor a su futuro si dejara que una continuidad extendida del presente nivel de confrontación obligara a Yeltsin —presionado domésticamente por sus militares nostálgicos del status imperial de otrora— a desandar el camino de aproximación a la Alianza Atlántica y, aún más, introdujera una nueva razón de deterioro en la relación ruso-norteamericana.

La luna de miel posguerra fría entre Moscú y Washington hace tiempo que concluyó —por muchas razones más que la crisis de los Balcanes— y algunos analistas miran hacia Asia central señalando

esa región como el próximo e inevitable escenario de confrontación de intereses (económicos y políticos) de Rusia con los de los Estados Unidos, Europa, Japón y China.

Camino riesgoso

• La propuesta de solución política a las que los aviones de la OTAN le están intentando abrir camino tiene sus riesgos. Si se consolida, introduciría un precedente sensitivo de asociar etnia con fronteras territoriales que —aun trayendo alivio a los Balcanes— se volvería un

♦ ♦ ♦ Es un desafío desandar ahora la demonización de los serbios.

futuro fantasma en otras regiones.

La idea de alentar en el espacio de la ex Yugoslavia Estados multiétnicos, multirreligiosos y multiculturales parece haber sido abandonada en favor de una alquimia de trazado de límites geográficos muy similar a la que, a fines del siglo

XIX y a comienzos de este, construyó las condiciones propicias para la I Guerra Mundial.

• Por último está el desafío de desandar la demonización de los serbios que Occidente alentó durante este tiempo. Por más que hayan hecho méritos para ganarse la categoría de villanos, lo cierto es que las bombas de la OTAN están cayendo hoy sobre muchas cabezas de inocentes que jamás dispararon contra un musulmán o secuestraron a un cautivo azul.

Las fuerzas militares musulmanas y croatas duplican hoy en número al ejército serbio y el 36% de la población de Bosnia —de etnia serbia— puede llegar a precisar protección de la misma bandera que hasta hoy se le atribuía.

La nueva situación no es ni el comienzo del fin ni el fin del comienzo, como sostienen algunos comentaristas adictos a las metáforas predigeridas. Es tan sólo el inicio de otro período de incertidumbre.

Por Oscar Raúl Cardoso
© Clarín

9512931

■ SIN EMBARGO, MOSTRARON INDICIOS DE RETIRAR EL ARMAMENTO DEL ENTORNO DE SARAJEVO

Serbios rechazaron ultimátum de OTAN

Tras vencer el ultimátum aliado a los serbios todo era confusión. Pese a no acatar la advertencia de las fuerzas aliadas comenzaron a movilizar sus armas de la capital bosnia

El comandante de las fuerzas bosnio-serbias, Ratko Mladic, rechazó ayer el ultimátum de la OTAN para retirar sus armas pesadas emplazadas en torno a Sarajevo. "Nadie, ni siquiera yo, tiene derecho a ordenar la retirada", dijo la carta firmada por el general Mladic y recibida tres horas antes de expirar, a las 21.00 GMT, el plazo establecido por la OTAN para que los serbios retiraran sus armas pesadas en torno a Sarajevo.

"Se trata de una cuestión política que no corresponde a la jurisdicción de los militares", agregó.

*En Pale las calles
estaban desiertas y se
podía escuchar el
avance aéreo aliado*

A menos de media hora de que pasara el plazo establecido, funcionarios de la ONU dijeron que había "algunas señales" de retiro de los rebeldes.

"Hemos visto desplazamientos altamente inusuales que parecen ser una muestra de que los serbios estén preparando el retiro", dijo la mayor Myriam Sochacki, portavoz de la ONU. Agregó que las armas eran reunidas en Ilidza, Hadzici, Grabavica y Lukavica, suburbios de Sarajevo o barrios



en poder de los serbios.

Sin embargo, es probable que los serbios estén movilizando sus armas con grandes poblaciones civiles para confundir a los aviones de la OTAN que intentan alcanzarlos.

En Pale, el bastión serbio-bosnio en el sudeste de Sarajevo, las calles se veían desiertas y el ruido de aviones de la OTAN se podía escuchar al expirar el plazo. Unos cinco minutos después se escucharon dos fuertes explosio-

nes, las baterías antiaéreas en los alrededores empezaron a disparar y se escucharon las sirenas.

La ONU manifestó que "ninguna de las explosiones responde a maniobras de la OTAN". Previamente los funcionarios de las Naciones Unidas habían dicho que la decisión de reanudar los ataques aéreos de la OTAN se adoptaría en cuestión "de pocas horas" al vencer el plazo establecido.

El general Mladic sugirió que Karadzic, quien previamente ha-

bía anunciado la retirada, no tiene derecho a tomar tal decisión, y agregó que sólo puede ser ordenada por el Parlamento bosnio-serbio tras un referéndum.

El anuncio contradictorio subraya las diferencias entre Karad-

■ **ULTIMÁTUM.** En una carta enviada a Mladic, la OTAN le impuso a los serbios-bosnios un ultimátum para cumplir con tres condiciones:

■ **ACTO EL PASADO.** La OTAN pidió que los serbios cesaran inmediatamente los ataques a Sarajevo y otras "zonas protegidas" de Bosnia.

■ **RETIRADA.** Retirar sus armas pesadas de un radio de 20 kilómetros del centro de Sarajevo.

■ **TRÁFICO.** Permitir el tránsito de personal y vehículos de organismos de ayuda.

■ **SUSPENSIÓN.** Los serbios permitieron ayer el tránsito de ayuda hasta el aeropuerto de Sarajevo y la ciudad desde el territorio musulmán en poder de las tropas gubernamentales.

zic y Mladic que salieron a relucir recientemente, después que Karadzic intentó cesar a su general. Mladic ignoró la orden y Karadzic se vio obligado a derogar el decreto de cese. (En base a AP, EFE y Reuter)

9512931 -

■ DISPONDRÁN DE OTRAS 72 HORAS PARA RETIRAR TODO EL ARMAMENTO PESADO DE SARAJEVO

OTAN amplió el plazo dado a los serbios

La nueva prórroga significa que durante los próximos tres días continuarán suspendidos los bombardeos de la alianza atlántica que habían comenzado a fines de agosto

Los aliados concedieron en la noche de ayer otras 72 horas de plazo a los serbio-bosnios para que completen la retirada de Sarajevo de su artillería pesada, informó un portavoz del comando de la OTAN en el sur de Europa, con sede en Nápoles.

Este nuevo plazo significa que durante esas 72 horas siguen suspendidos los bombardeos de los aviones aliados en Bosnia, que habían comenzado el pasado 30 de agosto dentro de la operación Fuerza Voluntaria.

La OTAN había suspendido provisoriamente el pasado jueves los bombardeos a fin de dar a los serbio-bosnios 72 horas de plazo para que retiraran su artillería pe-

sada de Sarajevo.

Una vez que los serbios retiran sus equipos de la zona de exclusión, la OTAN tendrá la oportunidad de tratar de mediar primero una tregua local para Sarajevo, y luego un cese el fuego a nivel nacional, agregó el comunicado de Zagreb.

Desde el 30 de agosto hasta el jueves pasado los aviones aliados realizaron un total de 750 misiones de ataque, que alcanzaron 56 blancos y 359 objetivos incluidos en el interior de dichos blancos.

Pese a todo, el líder de los serbio bosnios Radovan Karadzic declaró ayer que su ejército rescatará el armamento pesado que retiró de Sarajevo si "los musulmanes atacan". (En base a EFE)

■ "PREFERIMOS LOS BOMBARDEOS ANTES QUE RETIRAR LAS ARMAS"

Serbios vuelven a desafiar a la OTAN

En la víspera del comienzo de una nueva ronda de negociaciones, los rebeldes mostraron una vez más su intransigencia y su decisión de no renunciar a sus posiciones

Los rebeldes serbios desafiaron ayer los bombardeos de la OTAN al afirmar que prefieren seguir sufriendo los ataques aéreos "antes que aceptar las demandas de retirar las armas pesadas" de los alrededores de Sarajevo.

La alianza atlántica esperaba quebrar la intransigencia de los serbios bombardeando sus instalaciones militares, mientras los cancilleres de Bosnia, Croacia y Yugoslavia se aprontan para reunirse hoy en Ginebra. Pero la negativa serbia a retirar sus armas pesadas que rodean la capital bosnia podría estancar las conversaciones aun antes de comenzar.

Los jets de la OTAN reanudaron los bombardeos en la mañana de ayer después que se despejó el cielo y mejoraron las condiciones climáticas. Una fuente confirmó que la OTAN intensificó sus misiones aumentando el número de blancos en las misiones.

La alianza atlántica ha llevado a cabo 2.100 misiones desde que comenzó los bombardeos hace ocho días en represalia por un ataque de mortero de los serbios-bosnios que mató a 38 personas en Sarajevo.

Las explosiones conmovieron la zona de Sarajevo y el bastión serbio de Pale al sudeste. Los serbios informaron de ataques en el este, el norte y el sur de Bosnia.

El teniente coronel Chris Vernon, un vocero de las Naciones

"Parece que no les han infligido suficiente castigo, pero día a día debe ir aumentando"

Unidas, dijo que aumentaba la presión sobre los rebeldes serbios.

Parece que "no les han infligido suficiente castigo", dijo en Sarajevo. "Pero día a día ese castigo debe ir aumentando". Las autoridades de la ONU y la OTAN insistieron en que seguirán los ataques hasta que los serbios retiren sus armas pesadas de un radio de 20 kilómetros en torno a Sarajevo. Pero los serbios están dispuestos a no retirar las armas que han sembrado terror durante 40 meses. (En base a AP)

9 5129312

Los serbio-bosnios cumplieron las condiciones del ultimátum de la ONU y de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) que expiró en la tarde de ayer y retiraron unas 250 armas pesadas de los alrededores de Sarajevo, confirmó el mando de las Fuerzas de Protección de las Naciones Unidas (Unprofor).

Las tropas de paz están satisfechas por la retirada de estas armas de la "zona de exclusión" de

"La OTAN aún se reserva el derecho de emprender una acción apropiada"

20 kilómetros alrededor de Sarajevo, indicó la portavoz de las Naciones Unidas, Myriam Sotomayor, quien afirmó que además Unprofor tiene libertad de movimientos en el sector serbio y en la zona del aeropuerto de la capital.

Seis equipos de las Fuerzas de Protección recorrieron ayer las posiciones serbio-bosnias para verificar la retirada.

La OTAN había amenazado con nuevos ataques contra posiciones de los serbio-bosnios, si

éstos no cumplían las condiciones del ultimátum antes de que éste venciera a las 22.00 hora local.

CONFIRMACIÓN DE EEUU

Por otra parte, el gobierno de Estados Unidos dijo ayer que el cerco de Sarajevo está "levantado en gran parte" por los serbio-bosnios, pero advirtió que cualquier nueva acción ofensiva de éstos en el área sería castigada por la OTAN.

"Creemos que el cerco de Sarajevo colocado de forma brutal por los serbio-bosnios está levantado en gran parte. Es correcto decir que la situación es totalmente diferente de lo que era hace unas semanas", destacó el portavoz del Departamento de Estado, Nicholas Burns.

El portavoz dijo, que tres rutas hacia la capital bosnia han sido abiertas y que "no sólo han podido entrar medicamentos; sino también muebles y herramientas para iniciar la reconstrucción de la ciudad".

"El brutal cerco de Sarajevo por los serbio-bosnios está levantado en gran parte"

Burns subrayó que si se produce cualquier nueva acción ofensiva de los serbio-bosnios "la OTAN se reserva el derecho de emprender una acción apropiada".

El emisario de EEUU para los Balcanes, Richard Holbrooke, está descansando en Nueva York y se trasladará el jueves a Washington para informar al secretario de Estado, Warren Christopher sobre el proceso de paz. Según informó el portavoz, Christopher tiene previsto aprovechar la presencia de varios líderes de la zona de los Balcanes la semana próxima en Nueva York para celebrar conversaciones respecto al conflicto bosnio.

Altas fuentes confiables del Departamento de Estado norteamericano precisaron que Christopher podría entrevistarse con los presidentes de Bosnia y Croacia, quienes acudirán a la Asamblea General de la ONU que comienza el lunes próximo. (En base a AP, EFE y Reuter)

Serbios minaron frontera con Hungría

La Guardia Fronteriza de Hungría denunció ayer que las fuerzas militares serbias están colocando minas en una franja de 30 metros de ancho a lo largo de la frontera con el país magiar y sólo a cuatro metros de la línea divisoria. El portavoz de la guardia, coronel Attila Krisan, explicó que "la única manera de proteger a los ciudadanos húngaros es colocar unos carteles que llamen la atención de las personas para que

no se acerquen a la línea divisoria y evitar así posibles accidentes". Fuentes militares húngaras consideran que dentro de algunas semanas las fuerzas militares croatas emprenderán un ataque para reocupar la Eslavonia oriental, que las fuerzas irregulares serbias tienen bajo su control desde 1991. Las mismas fuentes destacaron que les preocupa esa situación debido a que los croatas no han respondido a la carta enviada

por el ministro húngaro de Defensa, Gyorgy Keleti, en la cual solicita que respeten las fronteras y que no utilicen territorios húngaros para atacar a las fuerzas serbias.

Los serbios, por su parte, tratan de asegurar sus posiciones minando la franja limítrofe con Hungría para evitar que los croatas pasen a territorio magiar desde donde podrían luego iniciar su ataque. (En base a AP y EFE)

9512931

de - 6

Nº. DOCUMENTO

9512932

TÍTULO

Preparan tropas de paz para Bosnia

PROCEDENCIA

LA MAÑANA

FECHA DE

16.09.95

VINCULACIONES

11876✓

007685✓

007687✓

65890✓

11164211830✓

18/INTERNACIONALES

la Mañana

Sábado 16 de Setiembre de 1995

Preparan tropas de paz para Bosnia

• Estados Unidos enviaría entre 7.000 y 15.000 soldados hacia los Balcanes

Europa y Estados Unidos preparan juntos las tropas que deberán hacer respetar el acuerdo de paz en Bosnia, para lo cual Washington está dispuesta a ofrecer entre 7.000 y 15.000 soldados.

Washington/ANSA

El primer interlocutor del Ministro de Defensa norteamericano, William Perry, será su par italiano Domenico Corcione, que lo esperará hoy a las 8 hora italiana en el aeropuerto de Ciampino.

La reunión, según fuentes autorizadas, fue solicitada por el mismo Perry, que partió ayer para un viaje de una semana en Europa. Luego de Italia, Perry irá a Eslovenia, Eslovaquia, República Checa, Hungría y Alemania.

Antes de partir, Perry indicó que Estados Unidos está dispuesto a participar con dos o tres brigadas, o sea de 7.000 a 15.000 hombres, en la fuerza de la OTAN que debería sustituir a los cascos azules de la ONU en la ex Yugoslavia, si el plan de paz llega a buen puerto.

Perry remarcó que la OTAN deberá colocar en el terreno "fuerzas consistentes", o sea dos o tres divisiones, de 30.000 a 50.000 soldados.

Gran esfuerzo

Inicialmente, el Gobierno norteamericano parecía listo a enviar 25.000 hombres, pero hoy parece orientado hacia un contingente más reducido, por lo cual será necesario un gran esfuerzo europeo.

Perry confirmó que se pedirá la intervención de tropas rusas alrededor de Sarajevo. "Los rusos -señaló- serán invitados a participar y espero que quieran hacerlo".

Para remover las armas pesadas de las alturas en torno a Sarajevo, las milicias serbio-bosnias pidieron la protección de soldados rusos y, según la BBC de Londres, también un contingente italiano.

En Estados Unidos, la hipótesis de una participación italiana no tuvo

confirmación explícita. Una fuente diplomática indicó que en el encuentro entre Perry y Corcione se examinará la posibilidad de una "mayor participación" italiana en las decisiones para la ex Yugoslavia.

Se detienen los ataques

En tanto, con la suspensión de los ataques aéreos de la OTAN contra los serbios, de hecho se paralizó el contencioso sobre la utilización de las bases italianas para los caza Stealth norteamericanos.

Fuentes norteamericanas remarcaron, empero, que al comenzar su misión en Roma, Perry quiso mostrar un gesto de distensión hacia Italia, que pide ser admitida en el Grupo de Contacto para Bosnia, en

el cual -entre otras- se deciden operaciones para las cuales se usan bases en su territorio.

El problema podría volverse aún más agudo si se le pidiera a Italia enviar tropas a Bosnia, una posibilidad no excluida en Washington.

El discurso

"Los serbios -advirtió el Presidente- deben ahora honrar sus compromisos y volcar sus energías hacia una solución pacífica que ponga fin para siempre a este terrible conflicto. No deben dudar de que la OTAN reanudará los bombardeos si no cumplen con los acuerdos".

Clinton señaló que "hay una buena posibilidad" de que termine la guerra en Bosnia "si las partes interesadas así lo quieren".

9512932

01-01

DOCUMENTO 9512933
Mediaciones de paz con MILOSEVIC (Negociaciones)
 NOTICIA EFE
 FECHA DE RECIBO 18-09-95
 VINCULACIONES 11826 ✓
507685V
507687V
656584
11164411830 ✓

SFRRIA-HOLBROOKE
 NEGOCIADOR ESTADOUNIDENSE SATISFECHO DIALOGO CON MILOSEVIC

Belgrado, 17 Sep (EFE).- El subsecretario de Estado norteamericano, Richard Holbrooke, se ha manifestado hoy, domingo, satisfecho de sus negociaciones con el Presidente de Serbia, Slobodan Milosevic durante la noche pasada.

Antes de partir de Belgrado (Yugoslavia) rumbo a Zagreb, Holbrooke califico de "muy provechosas para el levantamiento del cerco de Sarajevo" sus conversaciones con Milosevic.

A las 20 gmt de hoy vence el plazo dado a los serbobosnios para que retiren de los alrededores de Sarajevo su armamento de mayor calibre y, si no cumplen, la ONU volverá a encargarse a la OTAN proseguir sus bombardeos.

Hemos dedicado mucho tiempo a la importancia de asegurar el respeto del Acuerdo de Sarajevo", declaró Holbrooke antes de partir para Zagreb (Croacia), cuyas tropas regulares están atacando a los serbobosnios al oeste de Bosnia, en contra de las Resoluciones de la ONU.

"Hacia la mitad de nuestras conversaciones, logramos localizar en Sarajevo al general Rupert Smith (jefe de las tropas de la ONU), con el que intercambiamos algunas ideas (por teléfono)", declaró Holbrooke.

El negociador de la "iniciativa de paz estadounidense", manifestó que se trató también con Smith de la solución política de la guerra, ya tratada con el Gobierno de Sarajevo (de mayoría musulmana)".

Milosevic, erigido en jefe de los negociadores serbios, de Bosnia y Serbia, ha vuelto a callar, a pesar de las críticas de que está siendo objeto públicamente por su mutismo, incluso por parte de sus allegados.

Pero en un comunicado de su Gabinete se asegura que "se dedicó especial atención a la necesidad de que la comunidad internacional frene la actual ofensiva (croato-musulmana, del oeste de Bosnia), dirigida contra un acuerdo de paz que ahora está al alcance de la mano".

Milosevic, según el comunicado, aseguró que Yugoslavia (Serbia y Montenegro), seguirán apoyando la "iniciativa de paz" estadounidense.

Dicho Plan de paz reconoce la integridad de Bosnia, pero dispone de que habrá en ella dos entes autónomos, uno, la "Federación Bosnia" (croato-musulmana), sobre el 51 por ciento del territorio de la República de Bosnia Hercegovina, y otro, la "República Serbia", sobre el 49 por ciento restante.

Es esperado hoy en Belgrado el ministro de Exteriores británico, Malcolm Rifkind, y ya ha llegado a Sarajevo el jefe de los negociadores de la Unión Europea, el ex primer ministro sueco, Carl Bildt.

A su llegada a la capital Bosnia, Bildt ha reiterado que los serbobosnios tendrán que darse prisa en cumplir, para las 20 gmt de hoy, con el ultimátum de la ONU y la OTAN y retirar su armamento.

"Las condiciones son muy concretas", ha declarado Bildt, sin precisar si los serbios tendrán que retirar los morteros de más de 80 mm y los cañones de más de 100 mm de calibre, como pactó

Holbrooke el jueves, o incluso calibres inferiores, como pide ahora el general Smith tras las quejas gubernamentales musulmanas.

Hasta últimas horas de la mañana de hoy, los serbios habían retirado, según portavoces de la ONU, 71 piezas de artillería y morteros de las aproximadamente 200 que tienen que alejar a una distancia mínima de 20 kms de Sarajevo. EFE

Jfe/ha

XI3057

U POXRT 09-18 00372
exg mun

ROSNTA-SFRRTOS
HOLBROOKE NEGOCIA CON MILOSEVIC DESPUES DE RIFKIND

Belgrado, 18 sep (FFE).- Después de que el ministro británico de Exteriores, Malcolm Rifkind, se entrevistara con el presidente de Serbia, Slobodan Milosevic, el subsecretario de Estado norteamericano, Richard Holbrooke, prosigue hoy sus conversaciones con el dirigente serbio, tras haber declarado ayer que "el proceso de paz avanza".

Holbrooke se mostró satisfecho con el inicio de la retirada de los cañones serbios de los alrededores de Sarajevo pero ha advertido que, si no concluye para el miércoles, la OTAN volverá a bombardear las posiciones serbobosnias.

Nada ha querido comentar el negociador a los periodistas sobre si la ofensiva croata y gubernamental musulmana del oeste de Bosnia pone en peligro el proceso de paz.

"Las próximas horas y días son decisivas para la paz", comentó Holbrooke ayer en Sarajevo, al término de sus conversaciones con los dirigentes de la República de Bosnia, mayoritariamente musulmanes.

El maratónico viaje de Holbrooke, que le llevó el domingo a Belgrado, Zagreb, Sarajevo y de nuevo a Belgrado, coincide con el del ministro de Exteriores británico, Malcolm Rifkind, que ha llegado hoy a Sarajevo procedente de Belgrado.

Rifkind declaró al diario antibelicista belgradense "Nasa Borba" que el proceso de paz ha quedado reforzado con la inclusión activa de Estados Unidos en las negociaciones.

"Europa no ha quedado por ello marginada", puntualizó Rifkind e insistió en que Yugoslavia (Serbia y Montenegro) podrá incluirse en "los cursos europeos de desarrollo si así lo desea", cuando la ONU levante el bloqueo que les impuso en 1992 por su responsabilidad en la guerra de Bosnia.

Rifkind, según fuentes diplomáticas, ha llegado a Belgrado a afianzar las posiciones británicas y europeas con vistas al levantamiento del bloqueo, y por ello se entrevistó con el Gobernador del Banco Nacional Yugoslavo, Dragoslav Avramovic.

"Eso (las negociaciones bilaterales con Yugoslavia) es parte importante de mi visita, no podrá firmarse nada por el momento debido al bloqueo, pero hay que prepararse para el futuro", ha declarado Rifkind.

Estados Unidos toma posiciones económicas y estratégicas al sur de Serbia, en la antigua república Yugoslava de Macedonia y en Albania, donde su influencia ha acabado prevaleciendo sobre la europea desde 1993. FFF

jfe/ig/las

09/18/12-06/95

02-2

9512933-

Nº. DOCUMENTO

9512934

TÍTULO *operación de las FRR en BOSNIA*

PROCEDENCIA *RECOP. PRENSA*

FECHA DE PROMEDIO *18-09-95*

VINCULACIONES *11876 ✓*

507685 ✓

507697 ✓

65658 ✓

La Organización del Tratado Atlántico Norte (OTAN), lanzó nuevos ataques contra objetivos serbio-bosnios, mientras diplomáticos de Estados Unidos recorrían incansablemente las capitales de los Balcanes para promover su iniciativa de

Funcionarios de la OTAN no detallaron los blancos atacados, pero un delegado estadounidense dijo que las incursiones aéreas continuarían "las 24 horas del día hasta que nos digan lo contrario".

Agencias noticiosas serbio-bosnias aseguran que los ataques impactaron en el norte de Sarajevo y que mataron civiles.

La OTAN prometió que man-

tendrá los ataques aéreos contra los serbio-bosnios hasta que se elimine el sitio a Sarajevo y toda la artillería sea retirada de posiciones que amenazan la ciudad.

La alianza militar se atribuyó un éxito significativo en la primera fase de la ofensiva contra las posiciones de los rebeldes serbios.

Entre tanto, fuentes de la ONU dijeron que los serbio-bos-

nios habían comenzado a retirar sus armas pesadas de Sarajevo para evitar que las destruyan los ataques de la OTAN.

"Tenemos informes de que los serbios están comenzando a retirar parte de sus armas pesadas de la zona de Sarajevo", dijo un funcionario de la ONU.

Fuentes del organismo mundial advirtieron a los serbios en

Bosnia que los ataques contra sus armas pesadas alrededor de Sarajevo continuarían hasta que sean destruidas o retiradas a un radio de 20 kilómetros de la ciudad.

SATISFACCIÓN MILITAR

Los combatientes bajo el mando de la ONU mostraron ayer con or-

Con esta acción de las FRR, la ONU se convirtió en parte beligerante en la guerra de Bosnia

paz. El subsecretario de Estado de EEUU, Richard Holbrooke informó anoche que su misión de paz había avanzado en la conformación de un equipo negociador serbio y la división de Bosnia entre las partes en conflicto en una proporción de 51 y 49, aunque queda por determinar a qué sector corresponderá cada proporción.

Los observadores de la UE están vivos

El Ministerio serbio del Interior confirmó que los cinco observadores desaparecidos, y en un principio dados por muertos, están en buen estado, dijo el teniente Julián González Núñez, portavoz de la Misión de Observadores de la Unión Europea (UE) en Zagreb.

Preguntado sobre el lugar en el que se encuentran los observadores -tres españoles, un irlandés y un holandés- González Núñez indicó que están en Belgrado o se dirigen hacia la capital serbia.

Por su parte, el ministro serbio-bosnio de Información, Miroslav Toholj, dijo ayer que los cinco están vivos y que "existieron razones de seguridad para que los observadores de la UE fueran protegidos de la ira de la gente y del peligro causado por el ataque general de la OTAN".

Los cinco observadores son el diplomático Fernando Sánchez Rau, el general José Luis García Esponera y el comandante Zenón Luis Quintana, todos ellos españoles, el holandés Peter Schoonenw-

y el irlandés James Fitzgibbons.

Poco antes de las declaraciones de Toholj, la televisión serbio-bosnia emitió imágenes de los cinco observadores, con su tradicional uniforme blanco y el brazalete con el anagrama de la UE.

En las imágenes, que se aseguran fueron tomadas ayer en Pale (sede administrativa serbio-bosnia a 18 kilómetros al este de Sarajevo), se ve a los observadores conversando, uno de ellos en español, con oficiales serbio-bosnios. (En base a AP y EFE)

Las FRR bajo mando de la ONU funcionan como fuerza que hace que la paz entre en vigor

gullo, el armamento pesado con el que seguirán bombardeando a las fuerzas serbio-bosnias hasta que la OTAN decida parar los ataques. Los franceses, británicos y holandeses desplegados en el monte Igman dispararon sus piezas de artillería simultáneamente contra el mismo blanco serbio-bosnio, al abrir ayer fuego por primera vez. (En base a AP, EFE y Reuter)

FRANCIA

■ **AVIONES.** El ministro francés de Defensa, Charles Millon, dijo ayer que los dos pilotos franceses que se vieron obligados a saltar en paracaídas al ser derribado su avión por los serbio-bosnios han sido localizados y están con vida.

■ **RESCATE.** Millon expresó también su deseo de que en los próximos días se organice una misión de salvamento para recuperar a los pilotos del Mirage francés derribado mientras sobrevolaba Pale.

■ **DECISIÓN.** El ministro francés reiteró una vez más que la OTAN y las Fuerzas de Reacción Rápida no descansarían hasta que no haya "un sólo cañón que apunte hacia Sarajevo".

■ **OBJETIVOS.** Fuentes del Pentágono informaron que los objetivos de los aliados apuntan desde los modernos sistemas de defensa antiaérea de los serbio-bosnios a sus armamentos pesados, sus depósitos de municiones, así como sus centros de mando y comunicaciones.

■ **REFUERZOS.** EEUU decidió ayer enviar más aviones de combate y bombarderos hacia los Balcanes quedando de esa manera a la vanguardia de las fuerzas que llevan a cabo la operación militar.

01-03

9512934

Belgrado/ANSA

Citando fuentes militares serbio-bosnias en Banja Luka, la agencia sostuvo que varios objetivos serbios en los alrededores de Pale han sido alcanzados por los aviones de la OTAN.

Informes aún sin confirmar indican que la artillería de la Fuerza de Reacción Rápida (FRR), desplegada alrededor de Sarajevo, participan en este nuevo bombardeo contra Pale, que se encuentra a poca distancia de la capital bosnia.

Refuerzos

Estados Unidos decidió enviar al Mediterráneo otros 25 aviones dotados de sofisticados dispositivos electrónicos, para mejorar la protección y la precisión destructiva de los aparatos de la OTAN empeñados en los ataques sobre Bosnia.

4.594 muertos en Colombia en 1995

En Bogotá murieron violentamente 4.594 personas durante los primeros siete meses del año, lo que representa un promedio de 1,15 cada hora y 27,5 diariamente, se informó oficialmente.

Bogotá/ANSA

Hernando Gutiérrez Puentes, funcionario de la alcaldía de Bogotá, reveló que en lo que va del año murieron 1.935 personas entre los 18 y 34 años de edad, seguidos por mayores de 50 años que sumaron 1.061 en el mismo periodo.

Las muertes con armas de fuego, accidentes de tránsito y las armas blancas son las más frecuentes en la ciudad. Mientras que por envenenamiento, electrocución y quemaduras son menores.

El informe divulgado hoy revela que 3.984 hombres y 970 mujeres han muerto en forma violenta en lo que va corrido del año.

El documento denuncia además un alto índice de "impunidad", indicando que del total de muertes violentas, solamente 588 están con responsables bajo investigación.

Aviones de la Alianza Atlántica llevaron a cabo un nuevo ataque contra Pale, la "capital" de la república proclamada por los serbios en territorio bosnio, según informó la agencia noticiosa oficial yugoslava TANJUG. Mientras que los Estados Unidos manda aviones de refuerzo.

Mientras públicamente los dirigentes de la OTAN y del Pentágono definieron como "un gran éxito" los resultados del bombardeo, efectuado con bombas de alta precisión y misiles guiados, los expertos norteamericanos están estudiando las fotos y filmaciones de los ataques concentrando la atención sobre los blancos errados.

Errores

El tiempo nublado y la conformación del terreno pueden explicar, según los exper-

tos, los numerosos errores cometidos por los pilotos de la OTAN.

"No conseguimos obtener muchas fotografías con los satélites y los aviones a causa de las condiciones atmosféricas desfavorables", explicó un funcionario del Pentágono. "Las mejores imágenes que tenemos son las capturadas por las telecámaras instaladas a bordo de los aviones empeñados en los ataques".

"Algunos de los objetivos eran muy pequeños, de las dimensiones de una campana - explicó un oficial norteamericano. Otros es-

taban situados en los bosques, protegidos por los árboles y bien camuflados. Los blancos muy difíciles de alcanzar. Algunos de golpear incluso para los dispositivos guiados de alta precisión".

El armamento

Entre los aviones enviados desde Estados Unidos al Mediterráneo figuran aparatos EC-130 configurados para cumplir el rol de "centros de comando" volantes, F-4G Wild Weasel (especializados en atacar a radares enemigos) y EA-6B (en condiciones de "enloquecer" a los sistemas de comunicaciones del oponente), y OA-10 adecuados para actuar como "controladores de vuelo".

Las bases norteamericanas de estos aviones fueron puestas en alerta y la mayor parte de las 25 máquinas deberá llegar a la zona de operaciones en las próximas horas.

Alemania e Inglaterra respaldan a Francia

Alemania y Gran Bretaña están "en total acuerdo con la posición de Francia sobre la ex Yugoslavia y con las propuestas formuladas hoy" para la crisis bosnia, informó ayer un comunicado de la cancillería de París.

París/Ansa

En un discurso pronunciado esta mañana, Chirac había fijado dos objetivos para las fuerzas francesas en Bosnia: poner fin a la amenaza que pesa sobre Sarajevo con la presencia de armas pesadas en la zona de seguridad y asegurar la liberación del acceso a la capital bosnia.

Teléfonos

El Presidente francés, Jacques Chirac, habló ayer por teléfono con el Premier británico, John Major, y con el Canciller alemán, Helmut Kohl, y constató que ambas naciones coinciden con la posición de su país sobre la ex Yugoslavia.

Chirac proseguirá las consultas telefónicas con los demás miembros del Grupo de Contacto: esta noche hablará con el Presidente estadounidense, Bill Clinton, y mañana con el ruso, Boris Yeltsin.

Oficiales de Prefectura Pedirán Tribunal de Honor
Acelerar el Retiro de la Ar

OTAN \ MALLO: EJECUTIVO "MALESTAR" EN LA

The New York Times

ZAGREB, Croacia (Servicio de "The New York Times" exclusivo para EL PAIS).— La Organización del Atlántico Norte (OTAN) advirtió a los serbios en Bosnia Herzegovina que aceleren el retiro de la artillería pesada que se encuentran en torno a la ciudad de Sarajevo, o serán blanco de nuevos bombardeos. Fuentes de Naciones Unidas indicaron que los serbios sólo habían retirado una docena de piezas de artillería de las zonas altas que se encuentran en los alrededores de la castigada ciudad, pese a las promesas hechas el pasado jueves de que retirarían 200 armas pesadas a cambio de que OTAN pusiera punto final a los ataques aéreos.

Hasta las primeras horas de ayer, los serbios habían retirado 43 armas pesadas más allá de la zona de exclusión de 20 kilómetros establecida por Naciones Unidas. Todavía no existe seguridad de que los serbios cumplirán con el acuerdo impulsado por el gobierno de Estados Unidos, que aseguró un paréntesis de 72 horas a los bombardeos OTAN. Los serbios no sólo han mostrado reticencia para el retiro de la artillería, sino que asumi-



Mallo responsabilizó al Ejecutivo del "malestar" que existe en la Armada Nacional, por el proyecto de reforma de la Ley Orgánica en el Presupuesto.

El senador Luis Eduardo Mallo dijo que no había "acusado ni injuriado a persona alguna", con las denuncias que realizó durante el curso de la exposición que brindó en la noche, en el Parque Hotel, y que al "malestar" en filas de la Marina Nacional como lo pudo comprobar, anoche. Él dijo que esa situación no había sido creada por sus declaraciones, sino por el propio Poder Ejecutivo, al remitir incluida en el proyecto de Presupuesto una reforma de la Ley Orgánica de la Armada que modifica el sistema de ascensos a los cargos superiores de la fuerza.

Mallo denunció robos en el cuartel de la Armada por más de dos millones de dólares, la existencia de cuatro demandas penales, en trámite, contra la Administración de la Armada y las empresas de

03-03

9512934

Acelerar el Retiro de la Artillería

OTAN VUELVE A ADVERTIR A LOS SERBIOS

The New York Times

ZAGREB, Croacia (Servicio de "The New York Times" exclusivo para EL PAÍS).— La Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) advirtió a los serbios en Bosnia Herzegovina que aceleren el retiro de las piezas de artillería pesada que se encuentran en torno de la ciudad de Sarajevo, o serán blanco de nuevos bombardeos.

Fuentes de Naciones Unidas indicaron que los serbios sólo habían retirado una docena de piezas de artillería y tanques de las zonas altas que se encuentran en las cercanías de la castigada ciudad, pese a las promesas que hicieron el pasado jueves de que retirarían 200 armas pesadas a cambio de que OTAN pusiera punto final a los ataques aéreos.

Hasta las primeras horas de ayer, los serbios sólo habían retirado 13 armas pesadas más allá de la zona de exclusión de 20 kilómetros establecida por Naciones Unidas. Todavía no existe seguridad de que los serbios cumplan con el acuerdo impulsado por el gobierno de Estados Unidos, que aseguró un paréntesis de 72 horas a los bombardeos de OTAN. Los serbios no sólo han mostrado renuencia para el retiro de la artillería, sino que asumieron una

nueva actitud agresiva al impedir que un convoy de asistencia ingresara a la capital de Bosnia Herzegovina. De esa manera, quebraron una promesa de mantener abierta una de las dos rutas de acceso a la ciudad.

"Espero que los serbios tomen conciencia de la gravedad de la situación", afirmó Philip Arnold, vocero de la misión de Naciones Unidas en los Balcanes. "La pausa en los bombardeos tiene por finalidad permitir el retiro del grueso de la artillería pesada. Muy poco se ha avanzado en ese sentido. Todo parece indicar que los serbios de Bosnia no cumplieron el compromiso".

Las autoridades de Naciones Unidas expresaron su desazón porque consideran que los comandantes serbios parecen haber decidido ignorar los pasos acordados por sus gobernantes como ha ocurrido en otras oportunidades desde que estalló la guerra hace tres años y medio.

Asimismo, estiman que los serbios pueden haber decidido poner a prueba la firmeza de los aliados occidentales, debido a que tienen el respaldo de Rusia, que ha condenado los bombardeos aéreos de OTAN.

PERRY SE MUESTRA OPTIMISTA

Sin embargo, el ministro de Defensa de Estados Unidos, William Perry, indicó, en conferencia de prensa que realizó en Ljubljana —capital de Eslovenia— que "los informes preliminares indican que los serbios están retiran-

do la artillería pesada de la zona de exclusión. Seguiremos observando en detalle, en los próximos días. Pero, los indicios recogidos hasta ahora son positivos".

En función del último acuerdo, los serbios deberán retirar unas 200 de las entre 350 y 400 piezas de artillería pesada que —según informes de los servicios de inteligencia de Estados Unidos— tienen emplazadas en torno de Sarajevo. El ministro Perry dijo que Estados Unidos había desistido de enviar "bombarderos invisibles" a las bases de la OTAN en Italia para su posible uso contra las posiciones militares serbias. "Por ahora, no tenemos intención de enviar los aviones F-117. Ello no significa que no lo hagamos más adelante", precisó Perry. "Si el acuerdo de paz logrado en Ginebra se lleva a la práctica, creo que la paz habrá retornado a la región antes de fin de año".

NUOVA FUERZA INTERNACIONAL

Si se logra aplicar el acuerdo de paz en todos sus términos, los aliados occidentales enviarían dos o tres divisiones —más de 50.000 soldados— para asegurar el cumplimiento del mismo. Se espera que en esa eventualidad Estados Unidos destine hasta 18.000 soldados para participar de la fuerza multinacional. El acuerdo de paz impulsado por Estados Unidos le asegura al gobierno de Bosnia Herzegovina encabezado por musulmanes y a sus aliados croatas el 51% de Bosnia, y a los serbios el 49% (en la ac-

tualidad controlan casi el 66%). El gobierno de Bosnia Herzegovina ha criticado el acuerdo de paz porque no impone la retirada inmediata de la totalidad de las piezas de artillería serbias que tienen cercada a Sarajevo. El acuerdo no levanta totalmente el sitio de la ciudad, sino que sólo permite el acceso a la urbe de vuelos y convoyes con ayuda. De hecho, tampoco impide la acción de los francotiradores serbios, que tienen como blanco a los indefensos habitantes de Sarajevo. El comandante de la Fuerza de Paz de Naciones Unidas, teniente general Rupert Smith, expresó su desagrado por el acuerdo que negoció el subsecretario de Estado norteamericano, Richard C. Holbrooke, porque permite a los serbios mantener hasta 100 piezas de artillería pesada, aunque de menor calibre. En realidad, el acuerdo de paz siempre está en duda. El sábado, los Ejércitos de Bosnia Herzegovina y Croacia, junto con milicias croatas, realizaron una rápida ofensiva contra una serie de centros poblados de Bosnia que estaban en poder de los serbios. Como consecuencia de ello, miles de personas huyeron de la ciudad de Banja Luka, situada en el noroeste de Bosnia Herzegovina, indicaron fuentes de Naciones Unidas.

Holbrooke estuvo el sábado en Belgrado —capital de Serbia— donde dialogó con el presidente Slobodan Milosevic y ayer visitó Sarajevo, donde se reunió con autoridades bosnias, antes de retomar a Washington.

03-03

9512934

No. DOCUMENTO

8512935

TÍTULO

Acciones de combate en BANJA LUKA.

PAÍS

EFFE

FECHA

18-09-95

VOLUMEN

11876 ✓

107685 ✓

107697 ✓

65858 ✓

11164-11830 ✓

01877000

XA8172

U POXRT 09-17 00449

exg mun

BOSNIA-GUERRA

EJERCITO AVANZA CONTRA BANJA LUKA TRAS TOMAR BALUARTE SERBIO

Sarajevo, 17 sep (EFF).- Las fuerzas del gobierno de Bosnia tomaron Sanski Most, un baluarte serbobosnio clave, y siguen su ofensiva hacia el Este para atacar la ciudad más grande de la "República Serbia", Banja Luka, informó hoy, domingo, la radio estatal.

Las fuerzas musulmanas, en la ofensiva que lanzaron hace una semana desde la "zona segura" de la ONU en el noroeste de Bosnia, Bihać, también están sitiando otra localidad estratégica serbobosnia, Prijedor, según el Gobierno de Sarajevo.

Tanto Sanski Most como Prijedor quedan a menos de 60 kilómetros de Banja Luka, al oeste y noroeste, respectivamente.

La televisión bosnia resaltó anoche la aproximación de sus tropas a Banja Luka, en un largo parte de guerra transmitido al final de su telediario nocturno, justo después de la cobertura de la etapa de la vuelta ciclista a España.

Desde el sur, el Ejército gubernamental tomó esta semana la ciudad de Donji Vakuf, y no ha permitido la entrada de observadores de la ONU para investigar las versiones sobre una masacre de miles de serbobosnios.

En Banja Luka, se han refugiado decenas de miles de serbobosnios que huyeron ante las ofensivas de la última semana, no sólo desde el oeste sino también desde el sur, y decenas de miles más están en el camino hacia esta ciudad de unos 200.000 habitantes.

Las ofensivas, en las que participan también el Ejército de Croacia y las fuerzas croatobosnios, se iniciaron a raíz de los bombardeos de la OTAN contra las instalaciones militares serbobosnias por toda la "República Serbia" en Bosnia.

La OTAN y la ONU suspendieron el jueves pasado durante 72 horas su operación de castigo conjunta contra los serbobosnios para ver si cumplen con su promesa de alejar sus armas pesada más grandes a 20 kilómetros desde el centro de Sarajevo.

Un total de 71 armas habían abandonado esta "zona exclusión" a las 09,30 (07,30gmt), dijo el portavoz militar de los "cascos azules" en Bosnia, el teniente coronel Chris Vernon.

Vernon evitó indicar si esta retirada es suficiente para que la suspensión de los ataques de la OTAN se renueve durante otras 72 horas cuando venza esta noche a las 22,00 (20,00 gmt) el plazo inicial.

Tras las ofensivas croata y musulmana, los serbobosnios han visto su territorio reducido a menos del 55 por ciento de Bosnia-Herzegovina, frente al 66 por ciento que controlaba hasta hace una semana.

El plan de paz que los mediadores internacionales negocian hoy en Sarajevo reservar para los serbobosnios el 49 por ciento de Bosnia-Herzegovina, y el 51 restante para la Federación musulmanocroata.

De este 51 por ciento, el 17,5 por ciento correspondería a los croatobosnios, pero tras sus avances, respaldados por el Ejército de Croacia, ahora controlan aproximadamente el 20 por ciento del país. EFF

um/ig/lac

9512935

01-02

XJ3062

U POXRT 09-18 00307
MUN FXG

ROSNIA-GUERRA
SERBIOS HAN PERDIDO SU MAYORIA TERRITORIAL, SEGUN ONU

Sarajevo, 18 sep (FFF). - Los serbobosnios ya no cuentan con el control de la mayoría del territorio de Bosnia-Herzegovina, tras las ofensivas musulmanas y croatas de la última semana, a la vez que los croatas ahora tienen en sus manos una zona tan amplia como la del Gobierno bosnio, dijeron hoy, lunes, fuentes de los "cascos azules".

El portavoz militar de la Fuerza de Protección de la ONU (UNPROFOR), el teniente coronel Chris Vernon, dijo que la relación entre los territorios de la "República Serbia" de Bosnia y los de la Federación musulmana-croata ahora están al 50 por ciento y va cambiando a favor de esta última.

Dentro de la Federación, la relación territorial entre los croatas y los bosnios también está a partes iguales, según una fuente de la UNPROFOR.

La distribución territorial, por tanto, queda de momento en un 50 por ciento para los serbios, un 25 por ciento para los bosnios musulmanes y otro 25 por ciento para los croatas.

Lo previsto en los proyectos de paz, en cambio, es un 49 por ciento para los serbios, un 33,5 para los musulmanes y el 17,5 por ciento para los croatas.

En las ofensivas que los musulmanes y croatas lanzaron después del acuerdo de paz logrado el pasado día 8 en Ginebra, y cuando aún continuaban los bombardeos de la Alianza Atlántica contra los serbobosnios, los bosniocroatas han sido respaldados por unos 20.000 efectivos del Ejército de Croacia.

Aunque el acuerdo verbal de Ginebra asigna el 49 por ciento del territorio de Bosnia-Herzegovina a la "República Serbia", la UNPROFOR prevé que quedarán con menos dentro de muy poco, si las ofensivas continúan.

El primer ministro bosnio, Haris Silajdzic, dijo ayer que su Gobierno no se ha comprometido con el reparto del 51-49 por ciento, puesto que "los serbobosnios nunca lo firmaron" y se trata de "territorio del Gobierno legítimo", que tiene derecho a "liberarlo". FFF

wm/egn/mlg

09/18/13-28/95

9542935

02-02

Nº DOCUMENTO	9512936
TÍTULO	BOUTROS GHALI (ONU)
RECEPCIONADO	EEF
FECHA DE RECEPCIÓN	18-09-95
VINCULACIONES	118761
	507685 J
	507697 J
	501889 J

recomienda retiro de UNPROFOR.

DP7478

R POXRT 09-18 00157
icx mun exg

ROSNTA-ONU (AVANCE)

GALI RECOMIENDA PARTIDA UNPROFOR EN CASO ÉXITO O FRACASO PAZ

Naciones Unidas, 18 sep (EFE).- Los cascos azules de la ONU (UNPROFOR) en Bosnia deben ser relevados por una fuerza multinacional tanto si tiene éxito como si fracasa la iniciativa de paz liderada por Estados Unidos, dijo hoy el secretario general de la ONU, Boutros Gali, al Consejo de Seguridad.

En cuanto se logre un acuerdo de paz, dijo, recomendará al Consejo que autorice una coalición de países, actuando según sea "apropiado" con organizaciones regionales, a encargarse de hacer cumplir el pacto, mientras que la ONU seguiría ocupándose de los aspectos humanitarios, dijo en una carta obtenida por EFE.

Si fracasa la iniciativa de paz y el Consejo de Seguridad decide acciones de fuerza, recomendará igualmente el relevo de UNPROFOR por una fuerza multinacional autorizada por el organismo y que asuma las responsabilidades de los aspectos del mandato de los cascos azules que sigan siendo válidos. EFE

Al /jmc

09/18/16-41/95

9512936

01-a

LA OFENSIVA CROATA EN BOSNIA MODIFICÓ TODAS LAS RELACIONES DE PODER BALCANICAS



Por Jeane Kirkpatrick

Los Angeles Times
SYNDICATE

Además de haber creado más de 100.000 efectivos serbios, la victoria croata en Krajina y Bihac devolvió a Croacia la mayor parte del territorio conquistado por las fuerzas serbias en 1991, rompió el sitio a Bihac y arreó las luchas de poder dentro de las élites gobernantes de los Estados de la anterior Yugoslavia. Estas han sido tan complejas que se necesita una libreta de calificaciones para seguir las. He aquí una guía rudimentaria:

Milosevic versus Karadzic:

La división se amplía entre el presidente de Serbia, Slobodan Milosevic, y el líder de los serbios en Bosnia, Radovan Karadzic, el fanático siquiatra que creó el "parlamento" de los serbios en Bosnia. El gobierno basado en Pale desde el cual ha montado un reto político así como militar contra el gobierno de Bosnia-Herzegovina encabezado por Alija Izetbegovic. La importancia que Karadzic se asigna a sí mismo, sus poses teatrales, su rechazo intransigente del "plan de paz" del Grupo de Contacto y su amor por las luminarias le han convertido en un rival irritante y potencial para Milosevic, quien no ve con buenos ojos a quienes pudieran opacarle.

Milosevic está sobre todo interesado en su posición como líder de Serbia, cuya economía e instituciones han sufrido durante tres años las sanciones económicas internacionales. Hasta el ejército serbio siente la crisis.

Restablecer la aceptabilidad internacional y acabar con las sanciones económicas se han convertido en más altas prioridades para Milosevic que la suerte de Krajina o Pale. Es, por ello, vulnerable a las acusaciones de estar insuficientemente comprometido con la causa del nacionalismo serbio y está siendo acusado de "traición" contra Krajina, por no haber enviado otras tropas serbias en su ayuda. Karadzic es el acusador.

Karadzic versus Mladic:

La principal preocupación de Karadzic es establecer una Bosnia "étnicamente purificada" con él mismo a la cabeza, el primer paso hacia una Gran Serbia de la cual también pueda él ser el líder.

Las ambiciones de Karadzic le han llevado a un conflicto con Milosevic. Para fortalecer su posición en contra de los serbios de Bosnia, Milosevic seleccionó por su propia mano un comandante militar para las fuerzas serbias de Bosnia, un oficial muy admirado del anterior ejército yugoslavo, el general Ratko Mladic.

El extrovertido y rudo Mladic no perdió tiempo en establecerse como una de las figuras más importantes de Pale. Rudo "purificador étnico" que literalmente ha ejercitado sus músculos ante la televisión internacional, Mladic comparte las dificultades de sus tropas y es altamente popular entre los nacionalistas serbios en Bosnia.

Karadzic, a quien no le gusta compartir la atención o el poder, se considera a sí mismo el principal nacionalista serbio: Mladic es para él una irritación creciente. La semana pasada, mientras todos los ojos estaban en Krajina, Karadzic informó a Mladic que lo estaba reasignando a un puesto civil y que el mismo Karadzic asumiría el comando personal de las fuerzas de los serbios en Bosnia. Mladic se negó a ser "despedido" e inmediata y públicamente fue respaldado por las fuerzas armadas de Serbia y por sus líderes, tanto en Bosnia como en Serbia.

Aunque Mladic es considerado como el hombre de Milosevic en Bosnia y personalmente cerca del gobierno de Belgrado y de su presidente serbio, algunos observadores creen que el ejército se ha convertido en la institución más fuerte de Serbia — así como en Bosnia — y que Mladic es en realidad el hombre fuerte de los serbios. Incluso si esto es cierto, no necesariamente significa que

Mladic represente un reto político para Milosevic.

Mladic, quien con Karadzic ha concebido y desempeñado la mayor parte de la "purificación étnica" en Bosnia, tiene prioridades distintas a las de Milosevic, pero no necesariamente incluyen convertirse en el líder máximo de Serbia, aunque en el futuro podría ser así. Las fuerzas armadas están mal pagas y desmoralizadas por el fracaso de sus anteriores campañas en Eslovenia y en Croacia. Algunos se impactaron por la falta de solidaridad con los serbios de Krajina. La decisión es considerada como evidencia del interés de Milosevic por asegurar una mayor aceptabilidad internacional y lograr el fin a las sanciones en contra de Serbia.

Hasta ahora la acusación de traicionar a la causa serbia en Krajina no ha conmovido ni a Milosevic ni a Mladic.

Silajdzic versus Sacirbey:

El gobierno de Bosnia también se ha agrietado bajo las tensiones de la violencia serbia, la indiferencia occidental, el cinismo de la ONU y las dificultades acumulativas del sitio, el hambre, el bombardeo, la "purificación étnica" de los bosnios y la ambición personal de algunos líderes.

A los ojos de Bosnia, el fracaso de la "comunidad internacional" en la defensa de los "refugios" auspiciado por la ONU simboliza la extraordinaria impotencia de las Naciones Unidas, de la Unión Europea y de la OTAN para proveer protección. Su creciente ayuda recibida de los gobiernos musulmanes del Medio Oriente y otras partes — especialmente Turquía, Pakistán, Irán, Arabia Saudita, Jordania — ha hecho más profundas las diferencias dentro del gobierno bosnio entre aquellos que ven el futuro de Bosnia como un Estado islámico (lo cual les acusan de ser los nacionalistas serbios) y aquellos que se aferran a una visión de una república secular y pluralista.

Izetbegovic es considerado como el líder de las facciones "islámicas" y el primer ministro Haris Silajdzic como principal vocero de un Estado secular occidental. La designación de Muhamed Sacirbey como ministro de Relaciones Exteriores parecen haber sido la última gota para Silajdzic, quien ofreció renunciar como primer ministro y buscar un voto de confianza del gobierno de Bosnia. Esta lucha entre facciones pudiera tener consecuencias importantes para un futuro Estado bosnio — si lo hay — y concebiblemente para el futuro del Islam en Europa.

En cada una de las luchas del poder compiten hombres impulsados por ambiciones personales y una visión del futuro deseado, buscando controlar un gobierno cuya supervivencia todavía está en duda.

El resultado de cada lucha tiene una gran importancia potencial para el futuro de quienes viven dentro y alrededor de Yugoslavia y para las relaciones entre los mundos islámico y europeo.

El peor resultado sería ver a Karadzic o a Mladic o algún otro "purificador étnico" a cargo de una Gran Serbia. Franjo Tudjman, presidente de Croacia, parece haber eliminado esa posibilidad con su ataque relámpago que desplazó a los serbios del poder en Krajina y Bihac, donde las tropas del gobierno de Bosnia también participaron. Está menos claro que nunca lo que ocurrirá ahora.

El mejor resultado probablemente sea una especie de confederación bosnio-croata: no la división de Bosnia entre Croacia y Serbia que Tudjman esbozó en mayo pasado, sino una verdadera confederación que diera a los bosnios paz, un gobierno autónomo y la mayor parte de las reivindicaciones por las que han estado luchando.

¿Está Tudjman a la altura de esta tarea? ¿Hay alguien dispuesto a hacerlo?

9512937

01-04

Croatas y musulmanes incontenibles

• ONU inquieta por repercusiones que puedan tener en el proceso de paz

Belgrado/ANSA

Chris Vernon, vocero de la ONU en Sarajevo, dijo que tras la ofensiva lanzada el pasado 9 de setiembre por el Ejército bosnio (musulmán) y sus aliados de las milicias croato-bosnias (HVO) y el Ejército croata (HV), "las fuerzas gubernamentales bosnias controlan el 50 por ciento del territorio y la tendencia evoluciona a su favor".

La ofensiva croato-musulmana fue lanzada después de que, el pasado 30 de agosto, comenzaron los ataques aéreos de la Alianza Atlántica contra objetivos serbio-bosnios, para obligar a sus milicias a retirar las armas pesadas que habían desplegado alrededor de Sarajevo.

IncurSIONES

Las incursiones fueron suspendidas por un período de 72 horas, que concluye el miércoles próximo, para permitir a los serbio-bosnios concluir el retiro del armamento pesado, que según los observadores ONU "procedía normalmente" esta mañana.

Con Sarajevo disfrutando de una situación de calma inusitada, es en el resto de Bosnia que se ha desatado la guerra: los musulmanes y los croatas, en acciones coordinadas, lanzaron sendos ataques desde Bihac (noroeste del país) hacia el sudeste, para unirse con los territorios conquistados por los croatas en junio pasado, y hacia el noroeste, en dirección de Banja Luka, principal ciudad bajo control serbio-bosnio.

El Canciller británico, Malcolm Rifkind, quien viajó ayer a Saraje-

Las Naciones Unidas y los responsables diplomáticos del proceso de paz en la ex Yugoslavia expresaron su inquietud ante el avance de las tropas croato-musulmanas en Bosnia, que modificó esencialmente la situación militar en el terreno, creando una nueva ola de refugiados en el noreste del país.



vo tras reunirse ayer con el Presidente serbio, Slobodan Milosevic, en Belgrado, dijo por su parte que el gobierno bosnio (musulmán) "debe comprender que las operaciones militares pueden llegar a comprometer definitivamente el proceso de paz".

Los pensamientos

"Las operaciones militares sólo producen ventajas inmediatas en

el terreno, pero si el objetivo a largo plazo es la paz y la estabilidad política en la región, entonces es obvio que la única solución posible es diplomática", dijo Rifkind, quien según informes de prensa logró sobrevivir a una balacera al llegar hoy a Sarajevo, aparentemente proveniente de las filas serbio-bosnias.

Los observadores temen que la actual ofensiva croato-musul-

mana —que en menos de un mes ha casi invertido los papeles en la guerra de Bosnia, donde los serbios controlaban hasta hace poco el 70 por ciento del territorio nacional— pueda extenderse hacia Banja Luka y, al constituir una potencial derrota militar de los serbio-bosnios, llevar a una intervención de la Federación Yugoslava (Serbia y Montenegro) a su favor.

Por otra parte, el Alto Comisio-

nado de Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) y la Cruz Roja Internacional denunciaron lo que definieron la "dramática situación" de los refugiados en Banja Luka, donde actualmente se encuentran entre 60 y 70.000 refugiados, que huyen ante el avance de la coalición croato-musulmana.

Refugiados

Voceros del ACNUR dijeron que ante la nueva ola de refugiados —que, a pesar de los llamados del gobierno bosnio, no han permanecido en sus casas ante el avance de la ofensiva— ha creado serios problemas a las autoridades de Banja Luka, que han comenzado a evacuar las personas hacia Prijedor, unos 50 kilómetros más al este.

A pesar del rebrote de los combates en el terreno, el esfuerzo de paz internacional, encabezado por el mediador norteamericano Richard Holbrooke, sigue adelante: el diplomático estadounidense, tras haberse reunido durante más de seis horas con Milosevic en Belgrado, declaró hoy que "un cierto progreso ha sido registrado", pero sin dar mayores detalles.

Según el plan de paz del Grupo de Contacto, adoptado como parámetro de base para la división territorial de Bosnia por el alto comisionado Holbrooke, la federación croato-musulmana debería obtener el 51 por ciento de la república ex yugoslava, y los serbio-bosnios el 49 por ciento.

9 5 1 2 5 3 7

Gobierno de Lamberto Dini es centro de debate

El futuro del gobierno encabezado por Lamberto Dini acaparó una vez más el debate político italiano.

Roma/ANSA

Las polémicas sobre el destino del gobierno Dini tomaron como punto de partida las declaraciones formuladas ayer por el presidente de la República, Oscar Luigi Scalfaro.

El jefe de Estado reconoció que "el momento es difícil", pero al mismo tiempo subrayó que "la democracia italiana no está suspendida".

Scalfaro hizo esta aclaración a raíz de las declaraciones de algunos politólogos y constitucionalistas, quienes afirman que Italia debe ir cuanto antes a las elecciones y dar así un sentido cabal a la democracia.

Líderes

Entre los líderes políticos que ayer se volcaron del lado de este tipo de interpretaciones se destaca el secretario del partido derechista Alianza Nacional, Gianfranco Fini.

"El hecho que se discuta si la democracia está suspendida o no demuestra que estamos en una situación anómala", explicó Fini, quien afirmó que habría que convocar cuanto antes las elecciones generales.

El partido poscomunista PDS coincide en cambio con la posición de Scalfaro y destaca que hay tiempo para ir a votar. Según la formación poscomunista, Dini puede seguir en su cargo todavía por muchos meses.

El líder del PDS, Massimo

D'Alema, confirmó su propuesta para que el centro-izquierda y el centro-derecha lleguen cuanto antes a un acuerdo que establezca una serie de temas prioritarios. Tras este pacto, aclaró D'Alema, entonces se podrá ir a votar.

Pero la idea del líder del PDS no encontró terreno fértil entre las fuerzas conservadoras.

Berlusconi

Según el partido del ex Premier Silvio Berlusconi, Forza Italia, "D'Alema tiene miedo de perder las elecciones y por eso presentó un proyecto para impulsar una ley electoral que no permita una clara victoria, trasladando de esta manera la formación de una mayoría a los juegos del Parlamento".

■ ESTRATÉGICA OFENSIVA CONJUNTA DE BOSNIOS Y CROATAS

EEUU pidió el cese del avance musulmán

La Casa Blanca intenta mantener en el camino hacia la paz a Bosnia y solicitó a musulmanes y croatas que suspendan su ofensiva militar y adhieran a las negociaciones

El pedido estadounidense de detener los ataques conjuntos de musulmanes y croatas, que remarca la salida diplomática como única vía para recuperar terreno en poder rebelde, fue entregado de forma privada por diplomáticos de Washington, mientras el enviado especial Richard Holbrooke se acerca al final de su misión, la que logró el fin del asedio serbio a Sarajevo y el cese del fuego en la ciudad.

Ayer, musulmanes y croatas, apoyados por bombardeos de la OTAN contra posiciones de los rebeldes serbios, avanzaron hasta el punto que les permite controlar la mitad del país a lo largo de las líneas divisorias propuestas el año pasado por EEUU y las otras cuatro naciones mediadoras que conforman el Grupo de Contacto.

Ahora, esas fuerzas se disponen a tomar Banja Luka, un bastión serbio en el noroeste de Bosnia en el que hay unos 85.000

refugiados, aunque funcionarios de la ONU en la zona temen que un ataque haga fracasar la iniciativa de paz de EEUU, hecho en el que también coincide el presidente serbio Slobodan Milosevic y -aunque en forma más moderada- el Departamento de Estado.

Pero los refugiados serbios están en una "situación trágica" y

OBSV. 19.08.95

EEUU impulsa extender el cese de hostilidades a todo el territorio de Bosnia

Washington considera que luego de cuatro años de guerra, tantas muertes y combates deben terminar el hostigamiento que efectúan los rebeldes serbios.

El objetivo diplomático inmediato de Estados Unidos es extender el cese de las hostilidades



Oración en tiempos de guerra en Sarajevo

REUTERS

a toda Bosnia y fortalecer una federación entre Bosnia y Croacia. Holbrooke analizará estas posibilidades con los presidentes Alija Izetbegovic, de Bosnia y Franjo Tudjman, de Croacia, hoy en Zagreb. Una vez concluido el cónclave, el enviado estadounidense regresará a Washington para informar al presidente Clinton sobre lo actuado y las perspectivas inmediatas de la negociación.

Por su parte el portavoz del Departamento de Estado, Nicholas Burns, señaló que es tiempo de avanzar hacia la paz y hacia una conferencia con ese objetivo, mientras el consejero de seguridad de Clinton consideró que la continuación de la ofensiva musulmana-croata podría provocar la intervención de Serbia.

"Hasta ahora, las negociaciones continúan y, también hasta ahora, Belgrado no ha intervenido, gracias a Dios", señaló Burns en una rara mezcla entre resignado y esperanzado. (En base a AP)

04-04

9512937

Nº. DE... 9512938
TÍTULO: Serbo-bosnios controlan el 52,8% del territorio
PRO: EFE
FECHA: 21-09-95
VIAJES: 11876 ✓
107685 ✓
107697 ✓
65658 ✓
11164/11830 ✓

X33039

R FONTE 09 21 00438
1000

BOGOTA, SERBIA
REFUGIADOS AFIN CONTROLAN 50% POR CIENTO DE BOGOTA HERZEGOVINA

Por Ivan Prolić

Belgrado, 21 sep (EFE). Los serbobosnios controlaban ayer, miércoles, el 52,8 por ciento del territorio de Bosnia, mientras que los planes de paz les otorgan el 49 por ciento, comentó hoy en condición de anonimato un alto jefe del Ejército de Yugoslavia (Serbia y Montenegro).

La situación puede cambiar tras la batalla que se libra actualmente en Prijedor, localidad estratégica a cincuenta kilómetros al oeste de Banja Luka, la mayor ciudad serbobosnia, informaron fuentes militares de las rebeldes serbias, mientras los observadores de la ONU aseguran que ya se está cercanando a la población civil.

Por el momento, según testigos de organizaciones independientes presentes en Prijedor, esa plaza sigue en manos de los serbobosnios, que luchan enormemente por conservarla.

Los negociadores de Estados Unidos, la Unión Europea y Rusia, que conforman el Grupo de Contacto para Bosnia, han manifestado su preocupación ante la posibilidad de que caiga Banja Luka y los serbios pierdan con ello dos tercios del territorio.

La iniciativa de paz estadounidense, basada en el plan del Grupo de Contacto, prevé una República de Bosnia Herzegovina compuesta por dos entidades autónomas: la Federación Bosnia (croata musulmana), sobre el 51 por ciento del territorio, y la República Serbia, sobre el 49 por ciento.

0100331

Si a las entidades se les da autonomía en Bosnia Occidental, siguiendo la caída de Banja Luka, el porcentaje 51/49 quedaría alterado en perjuicio de los serbios, que hasta el pasado agosto controlaban militarmente el 70 por ciento de Bosnia Herzegovina.

"Para cumplir el plan del Grupo de Contacto de división de Bosnia según el porcentaje 51/49, los serbobosnios tendrían que ceder todavía un 3 por ciento de territorio", recordó el analista del Ejército de Yugoslavia, país que oficialmente no interviene en esta guerra, pero que tiene en Prijedor "oficiales de enlace".

El 3 por ciento, equivalente a unos 1.500 kilómetros cuadrados, podría ser el área de la región comprendida entre las alrededores de Banja Luka (noroeste de Bosnia) y la frontera con Croacia, agregó.

La línea divisoria entre la República Serbia (de Bosnia) y la Federación croata musulmana se sitúa a veinte kilómetros de Banja Luka, lo que supone la entrega de Prijedor, Tomazanka Dubica y Banaki Most", indicó la fuente.

Fuentes militares y diplomáticas consideran que para realizar esas operaciones es indispensable que el Ejército de Croacia pase el río Sava al norte de Banja Luka, como ya intentó hacer el lunes y martes pasados.

Los varios dirigentes croatas han reclamado los días pasados su interés en que Banja Luka sea parte de Croacia o de una futura confederación de dos entidades, con la "Federación Federal", prevista en los acuerdos de Washington, o con la "Federación musulmana" croata o la misma.

El plan de paz de Bosnia, Bosnia Herzegovina, otorgó en febrero el pasado mes, cuando se acordó la "Federación Federal", "la" creación del

9512938

U. S. DEPT. OF STATE
 WASH. D.C.

BOSNIA OCCIDENTAL
 EJERCITO DE YUGOSLAVIA ADOTA MEDIDAS DE MOVILIZACION

Belgrado, 21 de mayo (UPI). El Ejercito Mayor del Ejército de Yugoslavia (Serbia y Montenegro) de Belgrado, hoy, prolonga por un mes el servicio militar y los meses del campamento de septiembre de 1994, que tienen como objetivo la defensa.

Un comunicado del Ejército de Yugoslavia, país oficialmente neutral en la guerra de Bosnia, ha anunciado en 1994 su frontera con esa república "además en su controlando 'la necesidad de completar filas' como motivo de una decisión.

0100302

El ministro de Exteriores yugoslavo, Milan Milutinovic, declaró ayer que su país entrará en guerra contra Croacia, si ésta ataca la zona de Krajina fronteriza con Serbia que sigue en manos de los rebeldes serbios croatas.

Croacia reconquistó el pasado 3 de agosto la mayor parte de Krajina, las áreas más alejadas de Yugoslavia, pero siguen en poder de los krajineses las fértiles y petrolíferas Eslavonia Oriental, Barania y Srem, equivalentes al 4,3 por ciento del territorio croata y vecinos de Serbia.

Respecto a si la eventual caída de la ciudad serbobosnia de Banja Luka en manos de los croatas y los musulmanes sería considerada también como belli, Milutinovic respondió que "todavía no ha caído y sus defensas se consolidan".

Fuentes militares serbobosnias aseguran que prosiguen los combates contra el Ejército de Croacia en el noroeste de Bosnia, donde se halla Banja Luka.

Por el contrario, la ONU afirma que no existen tales combates y Croacia ha anunciado un pronto y definitivo cese de sus operaciones militares, como prometió a Estados Unidos.

"Estoy satisfecho porque las fuerzas croatas han interrumpido sus ataques en Bosnia Occidental e incluso se han retirado de algunas áreas", declaró hoy el plenipotenciario de la ONU para la antigua Yugoslavia, Yasushi Akashi.

Según el ministro de Exteriores de Croacia, Mate Granic, el Gobierno croata, de común acuerdo con el bosnio, ha decidido no llevar a cabo actividad militar alguna que pueda derivar en enfrentamientos en Banja Luka.

"El Ejército croata suspenderá en breve sus limitadas actividades militares en la Bosnia Occidental", precisó Granic.

Según el semanario yugoslavo "Glasnik", en Bosnia luchan trece brigadas y seis regimientos de Croacia, que, junto con los dos Cuerpos del Ejército bosnio -de mayoría musulmana- que combaten en la zona, suman un total de 60.000 soldados.

Akashi comunicó hoy que se están librando intensos combates entre el Ejército gubernamental y el serbobosnio en las faldas del monte Ozren, cerca de Doboj, a 175 kilómetros al noroeste de Sarajevo, donde, según informes de la ONU, han caído hoy más de quinientas granadas.

Esa información fue confirmada por fuentes militares serbobosnias, que prevén que tras la toma de Doboj, los musulmanes tratarán de cortar el corredor que une los territorios serbios del oeste con los del este de Bosnia, estos últimos fronterizos con Serbia.

Un total de 47 civiles serbios murieron ayer a causa de los

03

9512938

Ataque de la artillería croata contra una columna de refugiados en Bosnia Occidental, en la frontera entre Croacia y Bosnia, según un comunicado militar croata publicado hoy.

El Ejército croata ha asegurado que el ataque de las fuerzas serbobosnias y bosnias en Bosnia Occidental y septentrional durante los últimos días ha sido un fracaso.

Las fuerzas croatas han asegurado que las unidades de la zona de Banja Luka, en el noroeste de Bosnia, han rechazado el ataque de las fuerzas serbobosnias hacia el este, en la zona de Doboj, a 175 kilómetros de Sarajevo.

La ONU sigue en

0100302

04 - 04

9512938

Nº DOCUMENTO	2512P3P
TÍTULO	Condiciones de paz para BOSNIA y negociaciones.
REVISIÓN	EFE
FECHA DE ELABORACIÓN	24-09-95
VINCULACIONES	11876 J 007685 J 007697 J 65658 J 11879 J

XJ3431

U POXRT 09-22 00701
MUN FXG

BOSNTA-MAPA (Previsión)
FILTRACION DE MAPA CON PLAN DIVISION DE BOSNTA EN TRES PARTES

Por Juan Fernández Elorriaga

Belgrado, 22 sep (FFF).- El mapa del plan de paz de división de Bosnia en zonas musulmana, serbobosnia y croatabosnia, que difunde la prensa serbia y croata, se vendría abajo si los serbobosnios siguieran perdiendo territorios al oeste de Bosnia.

Zdravko Tomac, uno de los históricos del independentismo croata y colaborador, en su tiempo, del presidente de Croacia, Franjo Tudjman, ha dado a los informadores la pauta del mapa de división de Bosnia que desplegó ante Tudjman, el 5 de septiembre, el subsecretario de Estado de Estados Unidos, Richard Holbrooke.

Según ese mapa, los croatas tendrían que retirarse, como han prometido al Consejo de Seguridad de la ONU, de algunas zonas serbobosnias en las que han penetrado "demasiado" durante la última ofensiva.

Para que la "República Serbia" de Bosnia, uno de los entes autónomos bosnios, tenga acceso al 49 por ciento del territorio que les garantiza el plan de paz euro-estadounidense y ruso, los croatas tendrían que retirarse de Ključ y los alrededores de Sanski Most y Prijedor, al noroeste de Bosnia.

Más difícil será convencer a los hoy crecidos musulmanes, víctimas de la superioridad armamentista serbia durante tres años de guerra, que frenen sus ataques y no entren en Banja Luka.

El general Mehmed Alagic ha prometido que pasará revista en breve a sus fuerzas gubernamentales, de mayoría musulmana, en esa gran ciudad serbobosnia.

Según el mapa, el enclave musulmán de Gorazde tendría que pasar a manos serbias, que obtendrían así toda la orilla derecha del río Drina, que hace de frontera entre Serbia y la "República Serbia" (de Bosnia).

Pero el Presidente de Bosnia-Herzegovina, el musulmán Alija Izetbegovic, exigió ayer un Gorazde bien comunicado con Sarajevo por una "ancha franja" de territorio de 80 kilómetros de longitud.

01.09.

9512939

Asimismo, Izetbegovic pidió en Viena la desmilitarización de
Banja Luka y el puerto fluvial de Brcko, algo que los serbios de
bosnia no aceptarán nunca por las buenas.

0100626

Por Brcko, al extremo noreste de Bosnia, el corredor que une
las zonas noroccidentales serbias a las del extremo suroriental
(Trebinje) sufre una vulnerable angostura fácil de romper si los
musulmanes atacan desde Tuzla y los croatas desde la otra orilla
del río Sava, por Orasje.

Por su parte, si los musulmanes renunciaran a Brcko, perderían
el acceso al puerto fluvial sobre el río Sava, al que tenían
derecho según un anterior proyecto de paz, el del Grupo de
Contacto, base de la actual "iniciativa de paz" estadounidense.

El Plan del Grupo de Contacto, respaldado por Alemania,
Francia, Gran Bretaña, EEUU y Rusia, preveía que los musulmanes
accedieran a unos muelles del Sava a través de una carretera,
mientras que los serbios llegarían a la ciudad de Brcko por un
viaducto elevado, controlado por fuerzas de la ONU.

Es importante a este respecto, la reunión que hoy, viernes,
mantendrán en Zagreb los presidentes Izetbegovic y Tudjman.

Ambos tienen ya ante sí la propuesta para celebrar el próximo

mes de octubre en Washington una cumbre entre musulmanes, serbios
y croatas, a la que tendrían que llegar tras la aceptación de unos
mapas oficiales que los observadores consideran que no diferirían
del actual proyecto.

Los observadores consideran que los gubernamentales musulmanes
han logrado sus recientes avances gracias al decisivo apoyo de las
fuerzas de Croacia y croatobosnias, que ahora han prometido
retirarse del conflicto.

Asimismo, califican de químerico el reparto de Bosnia entre
dos entes autónomos, uno serbio y otro croata-musulmán, dado que
croatobosnios y musulmanes tienen intereses muy particulares en la
zona.

Entre bosnios musulmanes y croatobosnios existen ya fricciones
por la toma croata de Jajce, zona que los primeros consideran
suya.

Los serbobosnios están a la espera de que esas desavenencias
produzcan un conflicto con los gubernamentales musulmanes, para
pasar a tratar directamente con los croatas.

No es muy probable que eso ocurra, porque sería fatal para el
plan de paz, a poco más de un mes de la prevista cumbre tripartita
en Washington, que Rusia preferiría que se celebrase en Moscú.

"Creo que la realidad seguirá imponiendo durante mucho tiempo
tres ejércitos, croata, serbio y musulmán, es decir, bosnio", dijo
hoy el negociador de la Unión Europea, Carl Rildt, a la agencia
independiente serbia de prensa "Beta". FFF

Jfe/cr/mlg

09/22/15-38/95

9512939

UE-CUMBRE-BOSNIA

UE OFRECE UN TERCIO AYUDA RECONSTRUCCION Y FUERZAS DE PAZ

0100827

Por Cristina Gallach

Alcudia (España), 22 sep (EFE).- La Unión Europea (UE) asumió un doble compromiso con Bosnia, financiero y militar: pagará un tercio de los costes de un "plan Marshall" para la reconstrucción y participará en el contingente militar que se organizará para aplicar el plan de paz.

Los quince jefes de Estado o de Gobierno, reunidos hoy en la cumbre de Formentor (Mallorca), confirmaron su oferta de contribuir a impulsar un arreglo pacífico.

"La firma de un acuerdo de paz será más fácil si hay perspectivas de una reconstrucción", dijo el presidente del Gobierno español, Felipe González, anfitrión del encuentro, el primero que celebra la UE en un momento en que la lógica de la paz en Bosnia parece imponerse a la guerra.

Precisamente, González destacó, en la rueda de prensa final de Formentor, que, por primera vez, "hay una perspectiva cierta de llegar a un acuerdo de paz".

La UE quiere que Japón, Estados Unidos y los países islámicos participen en el esfuerzo de la reconstrucción para evitar que se repita la situación creada con la financiación de la ayuda humanitaria, sufragada en su mayor parte por la Unión.

El coste del "plan Marshall" para Bosnia no ha sido cifrado, pero se calcula muy superior a los gastos humanitarios, en los que sólo la UE ha invertido más de 1.600 millones de ecus (240.000 millones de pesetas).

Los Quince coincidieron en que la aplicación del plan de paz para Bosnia debe ser "asumido por la ONU" y llevado a cabo con fuerzas de la OTAN, Rusia y los países islámicos, explicó el presidente francés, Jacques Chirac, aunque no determinó el volumen del contingente.

"Las fuerzas de la OTAN deben hacer sitio a las de Rusia y de los países islámicos", dijo Chirac, quien subrayó la necesidad de no excluir al Kremlin de la iniciativa pacificadora.

Las tropas de los países de la UE que forman parte de UNPROFOR se espera participen en el nuevo contingente de paz.

Los dirigentes de la UE, sin embargo, no especificaron cómo se definirá la relación entre la ONU y la OTAN, ante las divergencias que existen entre ellos.

Francia, que no participa en la estructura militar integrada, quiere el máximo de involucración de la ONU.

Estados Unidos, que debe ser uno de los principales aportadores de tropas, con casi la mitad de las que se requiera, exige el mínimo de vínculos con Naciones Unidas.

La Alianza Atlántica ha comenzado a preparar un plan militar de apoyo, que prevé objetivos ambiciosos, en concreto el envío de 50.000 soldados, y la posible participación de tropas rusas.

Rusia, por su parte, ha anunciado que se opondrá al despliegue de tropas de la OTAN y defiende la formación de una coalición internacional, semejante a la que actúa en Chipre.

El anuncio de los dirigentes comunitarios sobre la ayuda financiera se produjo precisamente en vísperas de la segunda reunión que van a celebrar los ministros de Exteriores de Bosnia,

Croacia y Serbia (en nombre también de los serbobosnios), para intentar llegar a un acuerdo diplomático.

La reunión, impulsada por Estados Unidos, se celebrará en la sede de la ONU en Nueva York, el próximo martes.

La firma del plan de paz no significará "la desaparición de las tensiones y odios enconados", quiso subrayar González, mientras que el primer ministro John Major coincidió en que la involucración de la UE y Estados Unidos en Bosnia no va a terminar cuando se selle la paz.

Además de la reunión, la UE y el Reino Unido, las referencias

9512939

a la guerra en Bosnia se dejaron ver en el centro de prensa
preparado para la cobertura de la guerra, donde se colocaron
señales que indicaban varias poblaciones bosnias, entre ellas
"Sarajevo, a dos horas y media de avión". FFF
cg/mji/jao

0100828

09/23/17 44/95

9512939

04

DF6530

U FOXT 09-24 00490
mon exg iox

BOSNIA OFFENSIVA
UNIDADES MUSULMANAS Y CROATOBOSNIAS ATACAN BRCKO

Belgrado, 24 sep (EFE). Unidades croatobosnias y musulmanas lanzaron esta madrugada un fuerte ataque de artillería e infantería contra Brcko, 176 kilómetros al noreste de Sarajevo, ha comunicado hoy, domingo, el Mando del Cuerpo oriental serbobosnio.

Más de veinte obuses y granadas de tanques cayeron en la ciudad en un cañoneo de tres horas, causando la muerte de una persona y obligando a la población a refugiarse en los sótanos de ese pequeño puerto fluvial del río Sava.

La fuente asegura que los ataques continúan y que los más intensos se registran en Lipovac, cinco kilómetros al este de Brcko.

En la nota se destaca también que hace días venía detectándose, al sur de Brcko, una fuerte concentración de armas y efectivos humanos procedentes de la cercana plaza gubernamental musulmana de Tuzla.

A su paso por Brcko, el corredor estratégico, que une a Serbia los territorios serbios del oeste y sur de Bosnia, sufre una vulnerable angostura de cinco kilómetros y su corte supondría al principio del fin de la derrota serbia.

El presidente de Bosnia, el musulmán Alija Izetbegovic, había pedido en Viena el pasado 21 la desmilitarización de Banja Luka, la mayor urbe serbobosnia, y el puerto fluvial de Brcko.

Consideran los observadores que Brcko sólo podrá ser tomado por los musulmanes si las tropas de Croacia atacan fuertemente desde la otra orilla del río Sava y realizan un desembarco con el cercano enclave croatobosnio de Gradje como cabecera de puente.

El primer ministro de Bosnia, Haris Silajdzic, rechazó ayer la solicitud de la ONU para que su Ejército detenga la ofensiva contra los serbobosnios.

En su ofensiva coordinada con las tropas de Croacia y las croatobosnias, los musulmanes se han hecho con amplios territorios las últimas dos semanas.

El Consejo de Seguridad de la ONU instó al viernes a los croatas y gubernamentales musulmanes a detener su ofensiva, pero los primeros dan más muestras que los segundos de estar dispuestos a detener los combates.

El líder serbobosnio, Radovan Karadzic, ha trasladado, prácticamente, a Banja Luka su Gobierno que sesionará en esa plaza fuerte del norte de Bosnia para infundir confianza a una población, presa del pánico, que cree inevitable la caída del noroeste bosnio en manos croatomusulmanas.

El Gobierno decidió, en su sesión del sábado y a solicitud de Karadzic, emprender un plan de emergencia que consiga en tres días albergar a las decenas de miles de serbios que vagan por Banja Luka sin techo, tras haber abandonado sus ciudades ante la ofensiva croatomusulmana.

Entre los 107.000 desplazados de las zonas occidentales serbobosnias registrados en Banja Luka, 50.000 son niños, según confirmó el coordinador para albergar de refugiados en Banja Luka, Berica Koljanin.

9512939

Responde a la solicitud de ayuda humanitaria a

enviar, cuanto antes, comida, vestido, material sanitario,
higiénico y todo tipo de ayuda.

Es probable que los 5.000 civiles y musulmanes que quedan en
la zona sean expulsados de ella para dar cabida en sus hogares a
los fugitivos, como ocurrió con oleadas anteriores de
refugiados. FFF

ch/lfe/pl

09/24/12-57/95

YUGOSLAVIA RUSIA

DELEGACION CAMARA BAJA RUSIA INICIA VISITA CONTRIBUIR PAZ

Belgrado, 24 sep (EFE). El presidente de la Cámara Baja de la "Duma" (parlamento) ruso, Ivan Ripkin, afirmó hoy como muy probable el pronto establecimiento de la paz en los Balcanes, pero advirtió que "es intolerable que se menosprecie la potencia de Rusia".

"Con grandes las posibilidades de que se establezca la paz en el espacio de la antigua Yugoslavia, pero también los políticos irracionales del mundo deben comprender que el nacionalismo agresivo debe volver a cerrarse en la botella de la que fue liberado", dijo Ripkin.

Ripkin hizo estas declaraciones al inicio de una visita a la nueva Yugoslavia (Serbia y Montenegro) "destinada a contribuir a la solución pacífica de la crisis yugoslava".

Explicó que llegó al frente de una delegación de la Cámara Baja rusa integrada por representantes de todas las fracciones de la Duma, por el presidente del Comité de Defensa y Seguridad y el ministro para Circunstancias Extraordinarias.

"Venimos para estar con ustedes y contribuir a la solución pacífica de la difícil crisis", dijo Ripkin, y añadió que su delegación preparará un informe que será presentado en la sesión plenaria de la Duma, el próximo 4 de octubre.

El funcionario ruso anunció que la delegación conversaría con todas las partes involucradas en el conflicto y añadió que "queremos actuar en dirección hacia la solución pacífica del conflicto balcánico, ante todo en los puntos más candentes".

La delegación encabezada por el presidente de la Cámara Baja es la tercera del parlamento ruso que visita Yugoslavia desde que la OTAN bombardeara con su aviación las posiciones de los serbios bosnios después de que estos se negaran a retirar su armamento pesado de la zona de exclusión de Sarajevo.

"Rusia no comparte la opinión de que la paz puede alcanzarse con bombas", dijo Ripkin, e insistió en que "no pueden pasar impunes los ataques contra objetivos civiles" en alusión a los ataques de la OTAN contra posiciones serbobosnias y las víctimas civiles que habrían causado.

Desechó que la actual iniciativa de paz para Bosnia estuviera basada en un "plan estadounidense", al alegar que esa propuesta existió ya en el verano de 1994, y descartó que en la actualidad Estados Unidos hubiera "adelantado a Rusia".

Ripkin reiteró que era necesario levantar las sanciones que desde 1992 pesan sobre Yugoslavia por su responsabilidad en la guerra bosnia, y recordó que la Duma adoptó una ley --vetada por el presidente Borís Yeltsin-- exigiendo que Rusia deje de respetar dicho embargo. EFE

Bk jla/r

09/24/19-43/95

9512939

07

La oposición nacionalista serbia ahora exigida de las autoridades yugoslavas que intervinieran en defensa de los serbios de Croacia para detener las ofensivas croatas en Eslavonia occidental (mayo pasado) y en Lika, Kordun y Baniya (agosto), regiones croatas integradas en la "república" serbia de Krajina.

Aunque los nacionalistas exigieron también que se apoyara a los serbios bosnios, el Gobierno de Belgrado sólo admitió la posibilidad de entrar en guerra con Croacia si sus fuerzas atacan Eslavonia oriental, última zona croata dominada por los rebeldes serbios y limítrofe con Yugoslavia.

"Pero no se debe abusar de la política pacifista de Yugoslavia por lo que la comunidad internacional debe sancionar el dolo sin precedentes de la población civil --muerto por croatas y musulmanes--", dijo Tolstói.

En sus comentarios, Tolstói criticó a los bombarderos aliados contra posiciones de la Armata Roja y a los soldados que protegen la "parcialidad y el dolo" que se ha convertido en la política musulmana en la zona de la OTAN. EFE

Bk jla/r

09/24/19-43/95

9512939

08

YUGOSLAVIA DEFENSA (C. 1. 1992)
MINISTRO DEFENSA ESTIMA QUE HAY CERCA PERO DEFENDE DIAN FRU

0100969

Belgrado, 11 sep. (EFE) — El ministro de Defensa de Yugoslavia (Serbia y Montenegro), Dado Bulatovic, considera que la paz en la región está muy cerca aunque admite que la iniciativa mediadora estadounidense es la última oportunidad de que sea por una "justa".

"La paz, que debe ser justa y aceptable para todas las partes enfrentadas, está muy cerca", declaró el ministro añadiendo que espera de la futura Conferencia de paz sobre la antigua Yugoslavia que consolide las bases definitivas para el cese de la guerra.

Las autoridades de Yugoslavia han asumido un importante papel en las negociaciones de paz, en las que representan a los serbios de Bosnia, y participaron en la reunión del pasado día 6 en la que acordaron, junto con representantes de Croacia y Bosnia, los principios en los que se basará la solución del conflicto bosnio.

Dicha reunión, como la que se celebrará los próximos días en Nueva York, formó parte de la iniciativa de paz lanzada por Estados Unidos por medio de su subsecretario de Estado, Richard Holbrooke, y que tendrá que culminar con una Conferencia Internacional dedicada a la crisis en el espacio yugoslavo.

"Espero de esa Conferencia que que establezca unas bases estables para la paz, lo cual supondrá un compromiso de todas las partes e impedirá la posibilidad de que las futuras generaciones vuelvan a iniciar una guerra por alterar las fronteras", declaró Bulatovic este domingo a una emisora estatal.

El ministro aseguró que la situación en las fronteras yugoslavas "es bastante buena" a pesar de la guerra que desde hace años transcurre en las proximidades.

Aunque Serbia y Montenegro no intervinieron directamente en ninguno de los conflictos de la antigua Yugoslavia, la ONU condenó en 1992 a esta Federación al aislamiento político, económico y cultural por responsabilizarla por la guerra en Bosnia.

También la rebelión de la minoría serbia en Croacia, que se efectuó con éxito en 1991, estuvo respaldada por el Ejército de la antigua Yugoslavia, dominado por oficiales de Serbia, y fue sofocada cuando Belgrado, bajo la presión internacional, dejó sin apoyo logístico a los rebeldes de la Krajina croata.

Bulatovic desechó que los bombardeos de la Alianza Atlántica contra instalaciones de la defensa antiáerea serbobosnia hubieran dañado el sistema de defensa yugoslavo, como afirmó el general croata Antun Tus.

El general Tus, que fue uno de los últimos comandantes de la Aviación y la Defensa Antiáerea de la extinta Yugoslavia, aseguró que la "nueva" Federación yugoslava (Serbia y Montenegro) conservaron la antigua estructura de radares cuyo núcleo eran las instalaciones serbobosnias bombardeadas.

"La capacidad defensiva de Yugoslavia no se vió amenazada dado que todos esos sistemas (de defensa antiáerea) están organizados de forma que sean autónomos", aseguró Bulatovic.

Aludiendo a la afirmación de Tus de que tras los ataques aliados, los aviones croatas podrían acercarse desapercibidos a sólo 10 minutos de Belgrado, capital de Serbia, Bulatovic aseguró que "el espacio aéreo yugoslavo está totalmente protegido".

Añadió que "por desgracia, esas bombas (aliadas) hirieron emotivamente el alma de todo serbio y montenegrino a lo largo y ancho del mundo, ya que los sentimos como una gran injusticia y un crimen injustificado".

Bulatovic insistió en que "algunas potencias de la comunidad internacional" intentaron arrastrar a Yugoslavia a la guerra pero "por suerte la dirigencia yugoslava no cometió el error de ceder a las presiones internacionales y a las fuerzas políticas belicistas para involucrarse en el conflicto".

9512939

09 - 9

Nº DE DOCUMENTO	9512940
TÍTULO	RUSSIA propone creación de fuerza multinacional
PAÍS	EFE
FECHA	25-09-95
VOLUMEN	11876 ✓
	507685 ✓
	507697 ✓
	507294 ✓
	11879 ✓

FA1905

U.S. DEPT. OF STATE
WASH. D.C.

**RUSSIA RUOTA (Erección)
MOSCÚ PROPONE COMPARTIR CON OTAN MANDO FUERTES PAZ EN BOSNIA**

Por Sergio Tabari

Moscú, 25 sep (EFE). El presidente ruso, Boris Yeltsin, preocupado por recuperar cartas en la solución del conflicto yugoslavo, propone crear una fuerza multinacional para Bosnia en la que Rusia y la OTAN compartan el mando de forma alternativa.

El ministro ruso de Defensa, Pavel Grachov, adelantó hoy, lunes, que Yeltsin presentará "importantes iniciativas políticas y militares" sobre Bosnia en octubre próximo, cuando visite Nueva York para asistir a la sesión de la Asamblea General de la ONU.

En el terreno militar, Yeltsin propendría que las operaciones de paz en Bosnia "estén a cargo de fuerzas conjuntas de Rusia y la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) dirigidas alternativamente por generales rusos y de la Alianza", precisó Grachov.

Con esta propuesta, Moscú sale al paso del proyecto de Estados Unidos de crear una fuerza multilateral de paz para Bosnia con la presencia de Rusia, pero bajo el mando de la OTAN, que el Kremlin ha rechazado tajantemente.

"Rusia se compromete a la Alianza militar y no aceptará poner sus tropas bajo su mando", añadió Grachov, que una fuerza multilateral en conjunto ofrecería una solución "falsa", destinada a evitar un encuentro con la guerra.

Según el proyecto de Moscú, que apunta a la OTAN de acciones unilaterales al bombardear las posiciones serbobosnias a pesar de las protestas rusas, el contingente conjunto de paz "se guiará por un plan de acción consensuado".

En opinión de Grachov, el mando alternativo ruso y aliado de esta fuerza permitirá controlar el "cumplimiento estricto" de un futuro acuerdo de paz en Bosnia, así como "castigar a todos aquellos que lo violen y no sólo a los serbios", aliados tradicionales rusos.

Grachov indicó que las nuevas iniciativas de Moscú sobre Bosnia se acordaron en la reunión que Yeltsin celebró con él y con el titular de Asuntos Exteriores, Andrei Kófirov, la semana pasada en el balneario de Sochi, en el mar Negro, donde el mandatario ruso disfrutó de unas vacaciones.

En esta reunión se destacó la preocupación de Moscú frente al problema bosnio y la confirmación, hecha por la OTAN, de sus planes de expansión hacia Turquía del Pacto, así como de las modificaciones que, a modo de compensación, la Alianza propuso a Rusia en el Tratado de Fuerzas Convencionales en Europa (CFE).

Pavel Grachov volvió al punto de Moscú al acercamiento de la OTAN a sus fronteras y a que "la Alianza no responde al mismo con la creación de una fuerza militar de alta movilidad para la provisión de asistencia a las personas que viven en zonas vecinas a las líneas de conflicto".

"El problema de la creación de una fuerza militar de alta movilidad no es el problema de la Alianza", dijo Grachov, "la Alianza no tiene la capacidad de crear una fuerza militar de alta movilidad en la OTAN".

El ministro de Defensa, Pavel Grachov, dijo que la Alianza de la OTAN no tiene la capacidad de crear una fuerza militar de alta movilidad en la OTAN.

9512940

de Rusia y la Unión, en particular en relación con el tema.

negativamente en su aproximación y la cooperación" y pide aligen a Moscú a analizar las maniobras que tiene previsto efectuar con Estados Unidos, de hecho suspendidas sin fecha.

En cuanto al Tratado CEE de 1970, Gorbachev se mostró indignado con que Occidente "indique a una gran potencia como Rusia cuántas armas puede tener en tal o cual sector de su territorio".

La OTAN aceptó la demanda pasada o permitida a Rusia aumentar la cantidad de armas que tiene en la frontera flanco sur y norte, en el Cáucaso y en la región de Leningrado, vecina del Báltico, pero Moscú rechazó la oferta.

Según el ministro, el CEE "fue firmado en un momento de estabilidad en Europa, mientras que ahora hay una situación explosiva, con la guerra latente cerca de nuestras fronteras".

"Rusia cumplió este tratado, pero sólo en condiciones de estabilidad en Europa y de forma que no se vio afectada la seguridad de Rusia", aseguró.

El ministro concluyó diciendo que la mejor forma de garantizar la seguridad europea es mediante un sistema único, con la participación de Rusia y de una OTAN transformada en una alianza exclusivamente "política". CEE

Alfonso

09/25/10-26/75

9512941
 Acuerdo de Bosnia
 Recopilación Prensa
 FECHA DE 27-09-95
 VINCULACIÓN 11876 ✓
 007685 ✓
 007692 ✓
 656581-65892
 11005 ✓

HECHO DEL DIA

OSU. 9-09

Acuerdo en Bosnia

La paz parece estar próxima en la ex Yugoslavia. Ayer la Conferencia de Ginebra entre los ministros de Asuntos Exteriores de Bosnia, Croacia y Serbia acordó reconocer la existencia legal de Bosnia-Herzegovina. Pero la república, que será un estado propio, consistirá en "dos entidades", la Federación de Bosnia y Herzegovina y la República de Srpska, la entidad serbio-bosnia. El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, dijo que el acuerdo logrado en Ginebra constituye un "paso importante" hacia la paz, aunque continúan por ahora los bombardeos de la OTAN.

La división territorial de las dos entidades será 51% para los primeros y 49% para los segundos, proporción que puede modificarse de mutuo acuerdo. Las dos entidades seguirán su funcionamiento se-



gún sus respectivas constituciones actuales, a las que deberá incorporarse este acuerdo. Ambas entidades tendrán derecho a establecer relaciones especiales paralelas con países vecinos dentro del respeto a la soberanía e integridad territorial de Bosnia-Herzegovina, y por lo tanto no podrán federarse con estados vecinos. Bosnia, Croacia y Serbia acordaron también el nombramiento de una Comisión para Personas Desplazadas, con el objetivo final de lograr que éstas vuelvan a ocupar sus hogares y reciban una justa compensación. En la reunión de Ginebra, presidida por Esta-

dos Unidos, se decidió "aparcar" el espinoso asunto de Eslavonia oriental, situada en territorio croata pero ocupada por Serbia desde 1991 y rica en petróleo.

01-13

9512941

Imponer la paz en Bosnia

EN pocos días, la cambiante situación de la guerra que desgarró a vastas regiones de lo que era Yugoslavia ha vuelto a alterarse. El alevoso ataque llevado a efecto el lunes por los serbios de Bosnia, con su saldo de 38 muertos, fue el detonante de una nueva operación conjunta -encabezada de modo ostensible por los Estados Unidos- todavía en curso, de la que cabe esperar un nuevo equilibrio militar y, presuntamente, mejores condiciones para obtener una paz viable.

Después de más de tres años de un constante acoso de los serbios de Bosnia, de vergonzosas masacres y limpiezas étnicas, de permanentes humillaciones infligidas a los cascos azules, parece que por fin se ha llegado a la conclusión de que el vaso estaba colmado y había que responder a la fuerza con la fuerza. Los duros golpes asettados por la aviación de la NATO y por la artillería de las tropas de la UN destacadas en Sarajevo dan cuenta, con su obrar coordinado, de una modificación en la actitud de la comunidad internacional para impedir el agravamiento de las luchas en que están enzarzados los pueblos yugoslavos: si hasta ahora se procuraba mantener una paz inexistente, de pronto se ha pasado a tratar de imponerla.

Posición racional y para la que es deseable un éxito pleno, no está, sin embargo, exenta de los riesgos connaturales a la utilización de las armas para conseguir un objetivo político. Pero, al menos, en esta oportunidad no se observan las dilaciones y contramarchas que han sido habituales en la acción internacional en esa parte del mundo. En tanto las bombas arrasaban las posiciones de los serbios bosnios, Richard Holbrooke, secretario asistente de Estado de los Estados Unidos, volaba a Belgrado para entrevistarse con el presidente Slobodan Milosevic; simultáneamente, Gran Bretaña, Alemania y Francia manifestaron que estaban conformes con la vía de acción elegida y el presidente Chirac definía sus al-

cances: poner en seguridad a Sarajevo, apartando el armamento pesado serbio estacionado en sus proximidades y liberar el acceso terrestre a la ciudad.

De esos tres objetivos, hay que destacar la importancia del primero: acotadas las posibilidades militares de los serbios de Bosnia por el avance croata que dio cuenta de la República de Krajina, su margen de negociación es muy estrecho por las peleas entre facciones, los fanatismos localistas y la imprecisión institucional en que se mueven sus autoridades. Pero Milosevic -cuya responsabilidad personal en el desencadenamiento de la guerra ciertamente no es pequeña-, hasta aquí fiador de los serbios bosnios, podría participar de su representación y actuar de suerte que modere sus exaltaciones y dar visos de credibilidad a lo que acuerden. De hecho -y urgido por las graves dificultades que el bloqueo económico crea a su país-, el presidente de lo que queda de Yugoslavia aceptó desempeñar ese papel, y éste ha sido el primer resultado positivo que en el terreno diplomático arroja el operativo militar de la NATO.

Se ha aventado, con esto, la ominosa perspectiva de que Croacia y Serbia lleguen a un arreglo directo a espaldas de la comunidad internacional y a costa de Sarajevo, o bien de que el conflicto se extienda fuera de Bosnia y de las regiones croatas de Dalmacia y de Eslavonia. Es dudoso, no obstante, que el camino por recorrer sea fácil: una paz impuesta nunca es realmente paz si no media una victoria militar aplastante, objetivo notoriamente ajeno a la voluntad de las potencias intervinientes.

Holbrooke adelantó una propuesta de partición de Bosnia no muy distinta de las que ya rechazaron antes las partes en conflicto, pero más atendida a la evolución de la lucha y a la consolidación, en condiciones defendibles, de las posiciones alcanzadas por cada bando. Cautamente, reconoció que falta todavía trazar el mapa.

Analysis

MARTÍN SARTHOU

El factor húngaro en los Balcanes

Si algo le falta al conflicto que desangra a la ex Yugoslavia es que las acciones armadas se desborden de las fronteras de las naciones que participan en el mismo.

Al estado de beligerancia permanente que mantienen Croacia, Bosnia Herzegovina y la actual Yugoslavia -Serbia y Montenegro-, se agrega ahora el estado de alerta en la frontera de Serbia con Hungría, declarado ante la posibilidad de que croatas y serbios utilicen parte del territorio húngaro para atacar posiciones enemigas.

En esta crisis, un incidente con Hungría no sería nunca "tan solo un incidente", puesto que todavía permanecen frescas en la memoria de los Balcanes las rivalidades internas de quienes conformaban el imperio austro-húngaro hacia fines del siglo XIX.

Croatas, serbios, dálmatas, bosnios, además de checos, eslovacos, polacos y eslovenos, junto a germanos, magiares, rumanos e italianos, conformaban el mosaico disforme de razas, culturas, lenguas y religiones que se cobijaron en el imperio.

La derrota austríaca en Sadowa (1866) permitió que los húngaros obtuvieran el reconocimiento de su independencia mediante el Compromiso del Dualismo, una vieja versión del "divide y reinarás" que permitió a Francisco José I ser emperador de Austria y rey de Hungría.

En 1908, el imperio anexó Bosnia dando comienzo a una larga tradición de terrorismo y represión entre el régimen de Budapest y las minorías serbias, croatas y bosnias.

Estos enfrentamientos fueron los que llevaron a las minorías a dejar de lado sus diferencias y a apuntar hacia una "solidaridad yugoslava" para contrarrestar las pretensiones húngaras mediante la creación de un tercer estado autónomo y eminentemente eslavo a cuya cabeza figuraría el archiduque Francisco Fernando.

Desde la creación entonces de la vieja Yugoslavia a nuestros días las profundas heridas que se cerraron nunca cicatrizaron totalmente.

Hoy, Hungría no es para nada un actor ajeno a la crisis de los Balcanes y los peligrosos juegos fronterizos de serbios y croatas sólo agregan un nuevo factor de tensión.

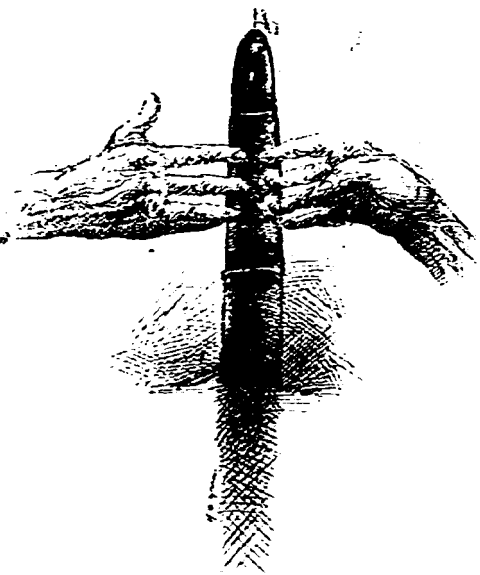
9512941

HECHO DEL DIA

Acuerdo sobre Bosnia

Yugoslavia, Croacia y Bosnia llegaron ayer a un acuerdo sobre el reconocimiento de este último país que reafirma su integridad territorial y prevé el llamado a elecciones, el establecimiento de un Parlamento, una Presidencia y una Corte Constitucional.

El acuerdo se logró en la sede de las Naciones Unidas en Nueva York, luego de marchas y contramarchas en las dificultosas negociaciones emprendidas por los cancilleres de los tres estados en conflicto. La negociación contó con el auspicio de EEUU, la Unión Europea y el llamado Grupo de Contacto que integran los norteamericanos, Reino Unido, Alemania y Francia. El pacto fue considerado como un importante avance respecto al conflicto que tiene lugar en Bosnia y que ya ha provocado decenas de miles de víctimas, pero los



involucrados estiman que no asegura el fin de la guerra.

"La paz está aún muy lejos", reconoció el mediador estadounidense, Richard Holbrooke, luego de conocido el entendimiento.

El canciller musulmán bosnio, Mohamed Sacirbey, estimó que "hay motivos para el optimismo sobre el papel, pero el momento de la verdad llegará cuando se arribe a los puntos ambiguos". También dijo que es "difícil" aceptar el establecimiento de instituciones "en base a las exigencias de gente que no respeta la democracia ni los derechos humanos". Asimismo sostuvo que

mientras sigan en libertad los líderes serbio-bosnios Radovan Karadzic y Ratko Mladic peligrarán Bosnia, la paz y las fuerzas multinacionales que traten de aplicar el acuerdo.

■ CLINTON ANUNCIÓ LA CREACIÓN DE LA ESTRUCTURA CONSTITUCIONAL DE LA NACIÓN MUSULMANA

Logran acuerdo para reconocer a Bosnia

La negociación se realizó en Nueva York con la participación de los ministros de Asuntos Exteriores de Bosnia, Croacia y Yugoslavia con mediadores de EEUU y la UE

El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, anunció ayer que se ha llegado a un acuerdo en Nueva York para crear "las estructuras constitucionales" de Bosnia.

El acuerdo se logró en la reunión que celebraron los ministros de Asuntos Exteriores de Bosnia, Mohamed Sacirbey, Croacia, Mate Granic, y Yugoslavia, Milan Milutinovic, con mediadores de EEUU y la Unión Europea

*Habrá una república
Bosnia "única y
reconocida
internacionalmente"*

(UE), que deben informar ahora sobre los detalles del arreglo.

En una declaración leída en la Casa Blanca, Clinton dijo que el acuerdo garantiza que habrá una Bosnia "única y reconocida internacionalmente", y recalcó que su país "se opone a la partición de Bosnia".

Las estructuras constitucionales diseñadas en Nueva York incluyen la figura de un presidente, un Parlamento y una corte constitucional, explicó el jefe de Estado norteamericano.

Un gobierno central se encargará de llevar una política exterior común para toda Bosnia, así como "otras funciones clave que aún se están discutiendo".

Los negociadores han decidido también que habrán de celebrarse elecciones "libres y democráticas" en Bosnia "bajo supervisión internacional", informó Clinton quien acababa -según dijo- de hablar con su secretario de Estado, Warren Christopher.

"Hoy se ha logrado otro paso positivo" en el proceso de paz para la ex Yugoslavia, empezó diciendo el presidente de Estados Unidos, cuyos mediadores han llevado en las últimas semanas negociaciones intensas para tratar de buscar una solución diplomática al largo conflicto de los Balcanes.

Los diplomáticos reunidos en Nueva York -dijo- "han dado su visto bueno a una serie de principios básicos para un arreglo general de la guerra, sobre la base del compromiso logrado el pasado 8 de setiembre en Ginebra.

Estos principios aportan más detalles sobre las estructuras constitucionales del Estado de Bosnia".

"El próximo paso -comentó- será lograr un alto el fuego y, más tarde, habrá que discutir la división del territorio bosnio".



Finalmente, Clinton advirtió que "los norteamericanos deben ser conscientes de que hay más dificultades", en el camino de la paz, y que "no hay garantía de éxito", pero que "nos estamos acercando a una paz genuina".

"Estados Unidos está determinado a mantener su esfuerzo diplomático para lograr un acuerdo sobre Bosnia y a tener éxito en ello", añadió Clinton antes de anunciar que el próximo jueves los mediadores de EEUU volverán a la ex Yugoslavia.

RUSIA Y LA UNIÓN EUROPEA

El presidente elogió también la contribución de la Unión Europea y de Rusia al proceso de paz.

Preguntado sobre las reticencias del Congreso republicano al envío de tropas a Bosnia para controlar la aplicación de los futuros acuerdos, Clinton defendió la necesidad de esta intervención.

"Estados Unidos -dijo- debe seguir siendo líder de la OTAN", ya que los acuerdos de paz no se podrán aplicar sin ella.

El presidente recordó que su gobierno nunca quiso intervenir en Bosnia mientras no hubiera tratado de paz, pero destacó que desde que llegó a la Presidencia ha abogado por "una participación en la aplicación de un acuerdo" que ponga fin al conflicto. (En base a EFE)

9512941

Un acuerdo que cobija fantasmas

Como una división de siameses, la partición de Bosnia -primer paso para un acuerdo de paz definitivo en los Balcanes- es una solución de la que todos emergen heridos, pero que ya nadie podía evitar.

La drástica incisión de los negociadores occidentales en el territorio, aceptada a regañadientes por las partes en conflicto, preserva la integridad nacional de Bosnia (sus fronteras externas serán las mismas de preguerra), pero convalida la existencia de un país serbio en su interior.

El rompecabezas es esencialmente explosivo, porque fuerza, tanto a los serbios bosnios cuanto a los bosnios musulmanes y a los croatas, a dormir con el enemigo. Sólo la atenta vigilancia de la alboba por parte de la NATO podrá impedir nuevos enfrentamientos. De hecho, el auspicioso encuentro entre los cancilleres de los sectores en pugna -primero desde el inicio de la guerra- sólo pudo lograrse tras más de 2500 misiones de los bombarderos de la Alianza Atlántica. Los ataques aéreos no sólo alcanzaron sus objetivos militares (destruir las armas pesadas de los serbios que asedian a Sarajevo); también hicieron impacto en la intransigencia de las partes.

Además de ponerle fin a la sangría que durante tres años provocó más de 500.000 muertos, dos millones de refugiados, la destrucción de la infraestructura básica y el estancamiento económico, ¿qué ganarían y qué perderían cada una de las partes si el acuerdo se mantiene? Los bosnios (51% de la población, mayoritariamente musulmanes e impulsores de un Estado plurirracional) resignan territorio históricamente propio, pero a la vez reconquistan áreas que los serbios lograron dominar por las armas.

Los serbios bosnios, por su parte (43 por ciento de la población, cristianos ortodoxos) dominarán el 49 por ciento del territorio, pero deberán olvidar su pretensión de integrarse en un solo Estado con lo que queda de Yugoslavia (Serbia y Montenegro).

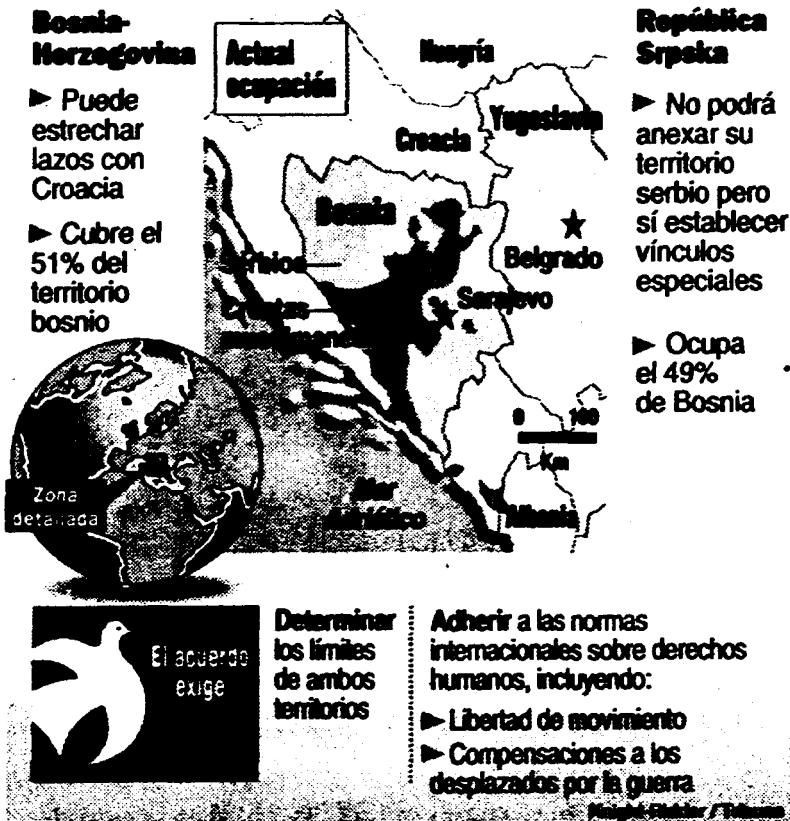
Los bosnios croatas (17 por ciento de la población, católicos), integrarán en igualdad de condiciones una federación con los musulmanes, con vistas a una futura alianza con su patria étnica: Croacia.

La crisis, convertida para Europa en el conflicto más grave desde la Segunda Guerra Mundial y para la población civil de la región en una pesadilla que recuerda las atrocidades del nazismo en busca de la pureza racial, puede comprenderse desenmarañando el complejo entretejido de intereses económicos, étnicos y religiosos. Estas son algunas claves de la guerra.

• **El casamiento.** Yugoslavia (Eslavos del Sur) fue el matrimonio de seis repúblicas (Serbia, Croacia, Eslovenia, Macedonia, Montenegro y Bosnia-Herzegovina) y dos provincias autónomas (Kosovo, con mayoría étnicamente albanesa, y Voivodina, con una fuerte comunidad húngara).

Dos entidades en una nación

Bosnia y Srpska coexistirán como un país dentro de la frontera bosnia histórica



Sólo el férreo control de Tito, quien gobernó desde 1945 hasta su muerte, en 1980, logró mantener unido el vínculo, pese a las diversidades.

A menudo se confunden etnias y religiones. Croacia, obviamente, es la patria que reclaman los croatas, pero no todos los croatas viven en Croacia ni todos los ciudadanos de este país son étnicamente croatas. Lo mismo puede decirse de los bosnios, de los serbios, de los montenegrinos, de los eslovenos.

Cuando se habla de los serbios bosnios o de los serbios croatas se está definiendo a los individuos que se reconocen étnicamente como serbios, pero nacieron en Bosnia o en Croacia. Combaten porque privilegian su etnia a la nacionalidad y aspiran a que las ciudades que dominan dentro de Croacia o en Bosnia queden unidas y bajo la soberanía de Serbia.

• **La unidad hace agua.** En 1991, Eslovenia y Croacia, que disponían de estructuras económicas más desarrolladas, proclamaron su independencia. Los serbios no aceptaron la ruptura. Aspiraban a mantener cohesionada la federación y, por supuesto a liderarla. Tenían razones de peso para sostener su pretensión: el dominio del ejército federal.

Occid... (básicamente los Estados Unidos y los doce gobiernos comunitarios) deploraron la escisión, temerosos de que el furor nacionalista se extendiera por el resto de Europa.

• **Eslovenia, el primer ensayo.** El aún tambaleante gobierno

Adherir a las normas internacionales sobre derechos humanos, incluyendo:

- Libertad de movimiento
- Compensaciones a los desplazados por la guerra

los serbios autoproclamaron una "república serbia de Bosnia" con la intención futura de incorporarla a la Gran Serbia.

• **Mezclados, pero no unidos.** Europa descubrió, aunque a destiempo, que Bosnia, la criatura que no se animaba a reconocer, necesitaba ser sometida a cirugía y propuso la partición del nuevo Estado en tres repúblicas: una serbia, con el 52 por ciento del territorio; una croata, con el 18 %, y una bosnia, con el 30 % de la superficie.

El plan fue inicialmente rechazado por los bosnios, que querían mantener la integridad del Estado y que aspiraban a una convivencia plurirracional; pero luego, dominados por las armas, lo aceptaron. La intransigencia de los serbios a ceder unos 1000 kilómetros cuadrados más permitió a los musulmanes, empeñados en ganar la paz tras haber perdido la guerra, dominar la atención política internacional. Para ello pagaron un costo altísimo: la causa bosnia fue ganando popularidad en la medida en que el exterminio de su pueblo se acentuaba.

• **Cambio de pareja.** Los croatas, por su parte, ejercitaron a pleno la promiscuidad. Después de combatir a los serbios en su propio territorio y aliarse luego con ellos en Bosnia para conquistar terreno de los musulmanes, cambiaron de pareja y acordaron una alianza político-militar con el gobierno de Sarajevo para volver a enfrentarse a los serbios. Se interpreta que la maniobra habría obedecido a la presunción de que colaborar con los serbios para fagocitar tierras bosnias a dúo era extremadamente peligroso. ¿Acaso el apetito de los rebeldes serbios quedaría saciado sólo con ese bocado? Tras conquistar a Bosnia, ¿no intentarían luego someter a Croacia, con quienes las cuentas aún no quedaron saldadas?

• **Los amigos de los nativos.** Bosnia, que cuenta con el apoyo del mundo musulmán por sus minorías religiosas, por esa misma razón fue observada inicialmente con sospecha. Es cierto que el fundamentalismo islámico existe, pero también es un cuco que fanáticos de otras causas agitan deliberadamente. Hoy los musulmanes de Bosnia tienen su apoyo más sólido en el Vaticano, que no dudó en considerarlos "víctimas del pecado de existir".

Los rebeldes serbios, por su parte, son observados con simpatía por Grecia (también cristianos ortodoxos) y por Rusia, a la que la unen fuertes lazos tejidos durante la era soviética. La Francia de Mitterrand los apoyaba, posiblemente por afinidades ideológicas, pero en la medida en que las matanzas se acentuaron París cambió de posición. Chirac sigue en esa línea de rechazo a la limpieza étnica.

Finalmente, los croatas reciben el visto bueno de Alemania y, con frecuencia, un disimulado guiño de ojos de la Casa Blanca.

Ricardo López Dusil

El acuerdo fue firmado en una cumbre en Ginebra ♦ Reconoce a la república de Bosnia-Herzegovina ♦ Pero dividida por mitades entre una federación croata-musulmana y los serbios

GINEBRA y SARAJEVO (EFE, AFP y AP). — En una decisión histórica, que fue considerada como "un paso más hacia la paz", los cancilleres de Croacia, Bosnia y la Federación Yugoslava (Serbia y Montenegro) acordaron ayer el reconocimiento de la república de Bosnia-Herzegovina como un Estado independiente, dividido

en "dos entidades": la "Federación croata-musulmana" y la "República serbia".

Este doble reconocimiento (el de un "Estado", Bosnia-Herzegovina, y el de dos entidades en su interior) supone "un paso más hacia la paz, pero no es el final de la tragedia", como señaló en Ginebra el mediador norteamericano Richard

Holbrooke, que presidió en esa ciudad la conferencia de un día sobre la ex Yugoslavia.

"Bosnia-Herzegovina mantendrá su existencia legal dentro de sus fronteras actuales, con el objetivo de su reconocimiento internacional", indicó Holbrooke tras leer los "principios de base" acorda-

dos por todos los participantes.

La cumbre no se pronunció sin embargo sobre la espinosa cuestión de Sarajevo, la capital bosnia habitada por una mayoría de musulmanes, ni sobre Eslovenia oriental, una región limítrofe con Serbia y rica en petróleo, que perteneció a Croacia y que desde 1991 se encuentra en poder de Belgrado.

Serbios ceden territorio

Holbrooke señaló que la propuesta territorial del Grupo de Contacto (Estados Unidos, Rusia, Francia, Gran Bretaña y Alemania) es "la base de solución".

Ese plan, sobre el que se basaron para elaborar los "principios de base", prevé la distribución consensuada del 51 por ciento del territorio bosnio para la Federación croata-musulmana y el 49 por ciento restante para los serbios. En la actualidad, luego de tres años de guerra, los serbios controlan el 70 por ciento del territorio bosnio.

Las dos "entidades", que en adelante formarán un único Estado, seguirán su funcionamiento según sus respectivas constituciones actuales, en las que deberá incorporarse este acuerdo.

Ambas entidades tendrán derecho a establecer "relaciones especiales" con

El nacimiento de un extraño Estado

En épocas del mariscal Josip Broz (Tito) se decía irónicamente que Yugoslavia, más que un Estado era "un estado de ánimo" (una abstracción). El nuevo "Estado" de Bosnia-Herzegovina, que ayer comenzó a darse a luz en Ginebra, es algo parecido: no surge precisamente por el anhelo de dos partes (croatas y musulmanes por un lado y serbios por el otro) de formar un solo país, sino que es fruto del agotamiento del camino de las armas.

La base para este acuerdo fue el mismo plan internacional del que los serbo-bosnios se burlaron sistemáticamente hasta hace poco más de un mes, por el que se les concedía el 49 por ciento del

territorio bosnio, cuando tienen bajo su control el 70 por ciento.

Pero un mes atrás, el platillo de la balanza que estaba decididamente a favor de los serbios comenzó a oscilar gracias a la intervención del ejército croata.

A la andanada contra los separatistas serbios en Croacia se sumó hace dos semanas la OTAN con sus bombardeos a objetivos serbios en Bosnia.

Con estos dos fusiles en la espalda, los serbios aceptaron de mejor grado sentarse ayer a conversar sobre el plan de paz.

Pero este nuevo Estado de Bosnia-Herzegovina no deja de ser un extraño engendro político, fruto del intento de de-

jar conformes a unos y a otros: a los serbios se les concedió la gracia de formar una "República Serbia" en Bosnia (una república dentro de otra república) pero no podrán concretar su sueño de federarse con la nueva Yugoslavia. Los musulmanes ven realizada su aspiración de que Bosnia sea una nación independiente, pero "pierden" un 49 por ciento del territorio que tenían en 1991.

Sin embargo, todas esas parecen concesiones mínimas, frente al precio de centenares de miles de vidas perdidas en tres años de guerra.

Rubén Guillemin
Copyright Clarín, 1995

Bombardeos de la OTAN

SARAJEVO (AP y AFP). — Los aviones de la OTAN continuaron, ayer, atacando a los serbios que asedian los alrededores de Sarajevo, la capital bosnia, mientras las partes en conflicto daban en Ginebra importantes pasos hacia la paz.

Funcionarios de las Naciones Unidas informaron que la campaña de ataques aéreos, destinada a aliviar el asedio serbio a Sarajevo, que ya lleva 41 meses, siguió por cuarto día consecutivo.

En la madrugada de ayer, el rugido de los aviones fue sucedido por poderosas explosiones que encendieron el cielo sobre el suburbio serbio de Lukavica. Horas más tarde, los serbios bosnios informaron de ataques en el pueblo de Kijuc, en el oeste de Bosnia-Herzegovina. Poco antes del mediodía (7 hora argentina), se oyeron más explosiones en el sector serbio de Hadzici, al sudoeste de Sarajevo, y se sucedieron por la tarde.

"Ya no hay listas fijas de objetivos. Se los modifica en forma permanente en función de los resultados alcanzados", afirmó un vocero de la OTAN en Nápoles, Italia.

9512941

UN CAMINO HACIA LA PAZ

Reunidos en Ginebra, los cancilleres de Croacia, Bosnia y Yugoslavia, y el mediador norteamericano aprobaron el nacimiento de la República de Bosnia-Herzegovina, dividida por mitades entre croatas musulmanes y serbios. Queda por definir el futuro de Sarajevo, habitada por musulmanes.

Richard Holbrooke
Enviado especial
de EE.UU.

Edo Galić
Ministro
de RR.EE.
de Croacia

Muhamed
Sabic
Ministro
de RR.EE.
de Bosnia

BOSNIA-HERZEGOVINA



■ Serbios
□ Croatas y musulmanes

Milan Milutinovic
Ministro de la Rep.
Federal de Yugoslavia

Fuente: AFP y ANSA

PUNTOS BASICOS DEL ACUERDO

- 1 Bosnia-Herzegovina continuará su existencia legal en sus fronteras actuales.
- 2 Consistirá en dos entidades: la Federación Croata Musulmana y la República Serbia de Bosnia. Se tomó como base el acuerdo de Estados Unidos con Croacia de 1994.
- 3 El porcentaje es del 51% para los croatas musulmanes y del 49% para los serbios. Esta propuesta territorial está abierta a ajustes de mutuo acuerdo, ya que se contemplan los intercambios territoriales.
- 4 Cada una de las dos partes seguirá existiendo bajo su constitución actual.
- 5 Las dos partes tendrán el derecho a establecer relaciones especiales paralelas con países vecinos, respetando la soberanía y la integridad territorial de la República.
- 6 Ambas partes tomarán compromisos recíprocos:
 - a. Para celebrar elecciones democráticas con los auspicios internacionales.
 - b. Para adoptar y adherir a las reglas y obligaciones internacionales normales concernientes a los derechos humanos.
 - c. Comprometerse en un arbitraje obligatorio para resolver las disputas entre ellos.

Infografía: CLAPIN

♦ El convenio es un avance ♦ Falta
un largo camino hacia la paz

países vecinos (la "Federación croata-musulmana" con Croacia y la "República serbia" con Yugoslavia) pero deberán respetar la soberanía e integridad territorial de Bosnia-Herzegovina, por lo que no podrán establecer una relación de tipo federativo.

No habrá anexión

Este último punto ahuyenta los temores por la aspiración nunca escondida de crear una poderosa Gran Serbia que una a Yugoslavia con los sectores serbios de Bosnia y Croacia.

A la reunión cumbre realizada en la misión norteamericana ante la sede central europea de las Naciones Unidas, asistieron el canciller de Yugoslavia, Milan Milutinovic, Mate Granic de Croacia y Muhamed Sacirbey de Bosnia. También participaron los funcionarios serbios bosnios Aleksa Buha y Nikola Koljevic.

Los representantes de las tres repúblicas fueron convocados a Ginebra para sentar las bases de una conferencia de paz internacional con el objetivo de poner fin a una guerra de 40 meses.

Anoche era evidente el optimismo en las capitales de la ex Yugoslavia, por más que son aún muchos los puntos que deben ajustarse definitivamente.

Protagonistas. El
canciller yugoslavo
Milan Milutinovic
estrecha la mano
de su colega
bosnio (der.)
Muhamed
Sacirbey. Atrás
observan el
mediador
Richard Holbrooke
(2do., izq.) y el
canciller croata
Mate Granic.

GINEBRA, 8 (ANSA).— Los cancilleres de Croacia, Bosnia y la Federación Yugoslava (Serbia y Montenegro) acordaron hoy los principios de base para una solución de paz en la ex Yugoslavia, que mantiene la integridad territorial de Bosnia-Herzegovina, pero reconoce por primera vez la república proclamada por los serbios en territorio bosnio.

El mediador norteamericano, Richard Holbrooke — que participó en el encuentro de los cancilleres junto con el mediador europeo Carl Bildt y representantes del Grupo de Contacto (Estados Unidos, Rusia, Gran Bretaña, Francia y Alemania)— dijo en una conferencia de prensa tras la reunión que lo que se logró hoy es "un hito fundamental en la búsqueda de la paz" en la ex Yugoslavia.

Según el acuerdo, Bosnia-Herzegovina "continuará su existencia legal en sus fronteras actuales y en la continuación de su reconocimiento internacional", pero su territorio actual estará dividido entre dos entidades: una constituida por el actual gobierno de Sarajevo y Croacia a través del acuerdo de Washington y otra por la República Sprska, proclamada por los serbios en territorio bosnio.

Ambas entidades deberán atribuirse un territorio según el principio definido por el plan de paz del Grupo de Contacto, es decir el 51 por ciento para la federación croato-musulmana y el 49 para los serbio-bosnios, que actualmente controlan el 70 por ciento de la república.

Ambas entidades se comprometerán a llevar a cabo elecciones bajo supervisión internacional, y podrán definir "relaciones especiales y paralelas" con los países vecinos —es decir, Serbia para los serbios y Croacia para croatas

y musulmanes, "en el respeto de la soberanía y la integridad territorial de Bosnia-Herzegovina".

Más allá del arreglo constitucional y el reparto territorial, que serán objeto de la próxima fase de la tratativa, las dos entidades se comprometen en lo inmediato a la implementación de soluciones para el problema de la "purificación étnica", o sea la deportación de la población civil para crear zonas étnicamente homogéneas.

El acuerdo prevé al respecto la creación de una Comisión para las Poblaciones Desplazadas, que llevará a cabo su trabajo con la cooperación de ambas entidades bosnias "y los entes internacionales" y una Comisión de Derechos Humanos de Bosnia-Herzegovina, cuyas decisiones serán acatadas por los dos gobiernos.

El acuerdo —puntualizó Brooke— no comprende sin embargo un importante punto de disenso entre Zagreb y Belgrado: la Eslavonia Oriental, último territorio croata aún bajo control de los separatistas serbios de Krajina. La cuestión, indicó el mediador, será negociada separadamente.

A pesar del anuncio de paz de Ginebra, la Alianza Atlántica precisó que los ataques aéreos contra las posiciones serbio-bosnias siguen y seguirán adelante hasta que las autoridades de Pale cumplan con las exigencias OTAN: retiro de las armas pesadas y reapertura de las rutas terrestres y del aeropuerto de Sarajevo.

Desde la sitiada capital bosnia, donde volvió a caer esta tarde una granada atribuida a los serbio-bosnios —y que hirió a tres personas— el presidente musulmán, Alija Izetbegovic, declaró que el acuerdo de Ginebra es positivo, pero advirtió que su gobierno no hará ninguna concesión territorial.

Son los serbios "quienes deben retirarse del territorio de la Federación: nuestro ejército no abandonará ni una de sus posiciones, no retrocederá ni un paso", dijo Izetbegovic.

■ OPTIMISMO TRAS REUNIONES MULTIPARTITAS EN NUEVA YORK

Avance diplomático por la paz en Bosnia

Una serie de preparativos para crear condiciones políticas para la paz centraron ayer la actividad de las partes implicadas en la guerra y los mediadores internacionales

El cese de las hostilidades, primero en Sarajevo y luego en toda Bosnia-Herzegovina, es la siguiente meta del proceso de paz, que dio ya un paso importante con el acuerdo constitucional entre los contendientes sobre el futuro Estado bosnio.

El pacto sobre las futuras instituciones políticas y la celebración de elecciones "libres y democráticas" fue acordado por los cancilleres de Bosnia, Croacia y Yugoslavia (Serbia y Montenegro) tras arduas negociaciones.

El gobierno de Yugoslavia y la oposición pacifista acogieron el acuerdo firmado ayer en Nueva York como un paso hacia la paz, mientras que la oposición ultranacionalista lo consideró un fracaso.

"El acuerdo abre una nueva etapa en el proceso de paz y el siguiente paso sería lograr un cese

Primero se trató la forma de alcanzar la paz y luego la manera de instrumentarla.

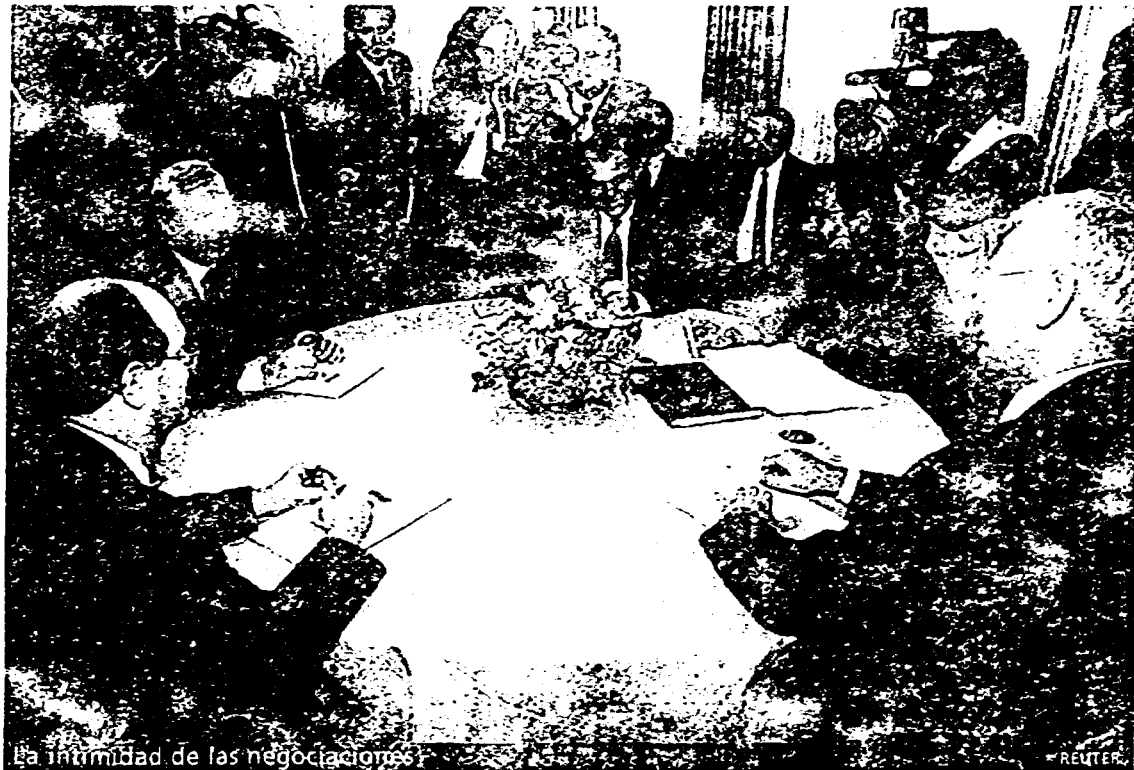
global de las hostilidades", declaró anoche Milan Milutinovic, jefe de la diplomacia yugoslava, que representó a los serbios de Bosnia en Nueva York.

Milutinovic cree posible que el acuerdo de armisticio en Bosnia se firme la semana próxima y que la prevista conferencia internacional sobre la crisis balcánica tenga lugar en octubre.

La Unión Europea (UE) instó a los cancilleres bosnio, croata y yugoslavo a acordar cuanto antes un armisticio generalizado y se mostró esperanzada en que pueda lograrse en los próximos días.

El ministro español de Asuntos Exteriores, Javier Solana, como presidente del Consejo de Ministros de la UE, dijo con sus colegas bosnio, croata y yugoslavo que, "por primera vez, ellos mismos han reconocido que el alto el fuego puede estar cerca".

Mientras, el gobierno de EEUU se defendió de las divisiones que ha suscitado dentro del



país y con Rusia el posible despliegue de una fuerza de paz para supervisar, si al final se firma, un acuerdo en Bosnia-Herzegovina.

CAUTELA

"No coloquemos los caballos delante del carro. Primero obtengamos el acuerdo de paz y luego nos preocuparemos de cómo llevarlo a la práctica", declaró el secretario norteamericano de Estado, Warren Christopher.

El posible despliegue de esta fuerza de paz, que podría superar

los 50.000 soldados, la mitad de ellos estadounidenses, ha provocado ya divisiones dentro del Congreso y entre Christopher y su colega ruso, Andréi Kozirev.

Kozirev recaló la posición de Moscú de que no será aceptable que la fuerza esté bajo comando y control de la alianza atlántica, sobre todo si participan tropas rusas o musulmanas.

El presidente Boris Yeltsin propondrá en su discurso en Nueva York, con motivo del 50 aniversario de la creación de la

ONU, que el mando de la fuerza de paz tiene que ser alternativo, entre la alianza atlántica y Rusia.

Entre tanto, fuentes militares serbio-bosnias informaron ayer que ha decrecido la intensidad de los ataques bosnios y croatas contra posiciones serbias del noroeste y norte de Bosnia.

Simultáneamente, la ONU condenó enérgicamente los ataques con cohetes lanzados el martes por los serbio-bosnios contra ciudades del este de Croacia. (En base a EFE)

Paso para la normalización de Sarajevo

El gobierno bosnio y los militares serbios se reunieron ayer para discutir la reanudación de suministros de agua, gas y electricidad en Sarajevo, un importante paso en el camino hacia la normalización de la vida en la sitiada ciudad.

La negociación parece ser el primer fruto del acuerdo del martes en Nueva York entre las partes beligerantes sobre principios constitucionales orientados a una solución de la guerra.

La capital bosnia ha estado sin agua corriente o gas para cocinar

desde hace meses y sólo cuenta con un suministro limitado de electricidad.

Un portavoz de la ONU dijo que al parecer no había obstáculos políticos para la reanudación de los suministros.

"Es un tema para que los técnicos se pongan de acuerdo sobre cuál (servicio) será activado primero", dijo.

Los serbio-bosnios han usado su control de los servicios de Sarajevo como arma para tratar de doblegar a sus residentes que ya llevan tres años sitiados.

La decisión de reanudar los servicios y el acuerdo constitucional del martes tuvieron lugar luego de dos semanas de bombardeos aéreos de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) que han obligado a los serbios a retirar la mayoría de sus armas pesadas establecidas en los alrededores de la sitiada Sarajevo.

Pese al acuerdo, el comandante del Ejército bosnio, general Rasim Delic, advirtió que la guerra todavía no había terminado. (En base a Reuters)

Bosnia Perdió la Propuesta Mejor en 1992

WASHINGTON D.C. (Servicio de "USA Today" exclusivo para EL PAÍS).— Hubiese sido un país pequeño, pero pintoresco, en el sudeste de Europa, con una buena estructura industrial, una salida al mar y perspectivas excelentes para el turismo. Es la Bosnia Herzegovina que pudo nacer si su gobierno encabezado por musulmanes hubiera aceptado el plan de paz propuesto en marzo de 1992.



Ahora, cuando la castigada ciudad de Sarajevo intenta recuperarse del último acto criminal cometido por los serbios, que atacaron un mercado con fuego de artillería, perpetrando una masacre, y todavía retumben los ecos de la represalia lanzada por los países de Occidente, en la forma de bombardeos con escuadrones de OTAN, el mapa para la paz presentado hace tres años parece —al realizar una mirada retrospectiva— la mejor propuesta que jamás recibió el gobierno de Bosnia Herzegovina.

Desde que la guerra comenzó en Bosnia Herzegovina, en 1992, hasta el presente, cuatro planes fundamentales, con sus respectivas enmiendas, fueron propuestos. Ninguno de esos planes prosperó. Los sucesivos fracasos fueron consecuencia de la imposibilidad de frenar la lucha y de las exigencias planteadas por las tres partes en pugna para obtener mayor extensión territorial, mejores recursos y más amplio y directo acceso a ríos y puertos.

■ LA BUSQUEDA FRUSTRANTE

El proceso de búsqueda de un plan y su correspondiente mapa de paz fue tan frustrante, que la mayoría de los diplomáticos involucrados en las intensas negociaciones tiene un cierto grado de resentimiento. El ex secretario de Estado norteamericano, Cyrus Vance y el dirigente político británico, David Owen, dedicaron interminables horas, viajes y gestiones a buscar una solución al drama de Bosnia Herzegovina.

La mayoría de los protagonistas de este largo proceso está convencida que la primera propuesta con su mapa claramente delineado, que surgió de la conferencia de Ministros de Relaciones Exteriores europeos celebrada en Lisboa, en marzo de 1992, antes de que estallara la guerra de Bosnia Herzegovina, fue la que estuvo más cerca de asegurar la solución al conflicto.

El mapa otorgaba a los musulmanes la mayor cantidad de territorio de todas las propuestas realizadas hasta la fecha, incluyendo gran parte de las tierras que perdieron en los últimos años como consecuencia de la guerra. Y, fue la última vez que los serbios estuvieron de acuerdo con un mapa.

El director del Instituto de Estudios Eslovos, de la American University de Estados Unidos, Bojan Koutov, no tiene dudas al respecto: "el acuerdo de Lisboa brindó el único mapa para la paz. No hubo otro. Aseguraba autonomía a cada comunidad y todo hubiese funcionado muy bien".

De acuerdo con las pautas del plan de Lisboa, Bosnia Herzegovina hubiera tenido gobiernos locales fuertes con mayoría de grupos étnicos en las jurisdicciones legislativas conocidas como cantones, cuya denominación buscaba seguir el ejemplo del sistema multilingüe de Suiza.

El jefe de los serbios de Bosnia, Dr. Radovan Karadzic, calificó al plan de "Suiza de los Balcanes" y es por ello que lo suscribió.

Pocos días después, primero los musulmanes y luego los croatas cambiaron de opinión y retiraron su aceptación. Sospecharon del visto bueno que dio el Dr. Karadzic y optaron por reclamar más territorio.

Un mes después, en abril de 1992, los serbios, quienes rechazaron la independencia de Bosnia Herzegovina, optaron por el camino de las armas. Y, se desató la guerra.

■ LA GUERRA TRAZO NUEVO MAPA

Vance y Owen propusieron otro mapa para la paz en enero de 1993, en el que mantuvieron los cantones, otorgando a croatas, musulmanes y serbios la mayoría a cada uno en tres los cantones. Sarajevo sería el décimo cantón, bajo administración de Naciones Unidas y con un estatus multiétnico.

Croatas y musulmanes aceptaron el nuevo plan, pero la población serbia de Bosnia lo rechazó en un referéndum.

Owen considera que el fracaso no sólo se debió al rechazo de los serbios, sino también a la actitud de las autoridades de Estados Unidos. "El plan aseguraba a la Federación Musulmano-Croata, vínculos con Croacia", explicó. "Habría dos repúblicas y los serbios tendrían un vínculo equivalente con Serbia. Pero, ello dejó muy nerviosos a los estadounidenses".

Cuarenta meses después y con 220.000 muertos desde que comenzó la guerra, está surgiendo un nuevo mapa étnico de Bosnia Herzegovina, que no fue delineado ni creado por la diplomacia internacional, sino surgido de los resultados de los enfrentamientos en el campo de batalla.

Los presidentes de Serbia, Slobodan Milosevic y de Croacia, Franjo Tudjman, están haciendo los cambios en el campo de batalla por acuerdo mutuo", dijo Owen.

El presidente Bill Clinton, quien desea evitar el fracaso de la misión de Naciones Unidas, tiene la esperanza de traducir los cambios derivados de la lucha armada en un nuevo mapa que fue presentado a todas las partes en conflicto por el subsecretario de Estado, Richard Holbrooke.

El plan de Estados Unidos, que fue llevado originalmente a Bosnia Herzegovina por tres enviados que encontraron la muerte en el camino hacia Sarajevo, asegura a los serbios sus victorias militares y territorio conquistado en la zona oriental de Bosnia Herzegovina, así como la ciudad de Gorazde, que está hasta el presente en manos de los musulmanes. A cambio, los musulmanes obtienen tierras en el entorno de Sarajevo y el norte de Bosnia Herzegovina.

Las tres partes reconocen que el plan de Estados Unidos tiene indudables méritos, pero ninguna lo aceptó todavía. El Dr. Karadzic manifestó que resulta inaceptable cualquier plan que otorgue a los serbios menos del 66% del territorio de Bosnia Herzegovina.

En medios diplomáticos occidentales se considera que en tres años la situación se modificó desde una propuesta original con fundamentos racionales al último planteo que le está diciendo a todas las partes que lo acepten porque es lo mejor que podrán obtener.

Bosnia: polémica por acuerdo de pacificación articulado

Belgrado. Mientras el Gobierno de Yugoslavia (Serbia y Montenegro) y la oposición antibelicista acogieron el acuerdo firmado ayer en Nueva York como un paso hacia la paz, la oposición ultranacionalista lo considera de fracaso.

"El acuerdo abre una nueva etapa en el proceso de paz y el siguiente paso sería lograr un cese global de las hostilidades", declaró hoy, miércoles, Milan Milutinovic, jefe de la diplomacia

de Yugoslavia, que representó a los serbios de Bosnia.

Los ministros de Asuntos Exteriores de Bosnia-Herzegovina, Croacia y Yugoslavia aceptaron ayer en Nueva York, bajo fuertes presiones estadounidenses,

acatar una Presidencia, un Parlamento y un Tribunal Constitucional de Bosnia comunes a serbios, croatas y musulmanes.

La Unión de Bosnia-Herzegovina, integrada por la Federación musulmana-croata y la República Serbia (de Bosnia), confiará a un

Parlamento y a una Presidencia colegiada la política exterior del país, según el pacto. Los serbobosnios -un tercio de la población de Bosnia- tendrán una representación equitativa en esas instituciones y derecho a veto.

Según Milutinovic, se ha emprendido un proceso de paz que difícilmente podrá ser interrumpido y que culminará

en el cese de hostilidades.

El vicepresidente del Gobierno de Serbia, Slobodan Radulovic, declaró hoy que el acuerdo logrado soluciona los problemas básicos de los serbobosnios.

"La firma de la paz, hacia la que se ha dado un paso importante, hará que se levanten las sanciones (petroleras, comerciales y financieras) a Yugoslavia, ya que carecen de sentido incluso para quienes las impusieron", manifestó Radulovic a la agencia independiente serbia Beta.

La ONU impuso en 1992 un bloqueo a Yugoslavia por su responsabilidad en la guerra de Bosnia, que fue atenuado parcialmente dos años después, al aceptar Belgrado el plan de paz internacional

para Bosnia.

El principal partido de la oposición, el liberal y pacifista Movimiento Serbio de Renovación (SPO), elogió el acuerdo de Nueva York, del que espera que pueda "restaurar, al menos parcialmente, la confianza entre los tres pueblos, después de años de muerte y destierro de poblaciones".

El líder del liberal y antibelicista Partido Cívico de Serbia (GSS), Zarko Korac, ha calificado el acuerdo constitucional de éxito de las tres partes enfrentadas en Bosnia. Sin embargo, el líder de los ultranacionalistas serbios, Vojislav Seselj, afirmó hoy que el acuerdo sobre los principios constitucionales de Bosnia es "un acta de capitulación serbobosnia".

"El acuerdo de los tres ministros es un dictado más de la administración estadounidense y del régimen traicionero de Slobodan Milosevic (presidente de Serbia), y es, en realidad, un plan de desarme del Ejército serbobosnio", declaró Seselj.

Agregó que, mediante ese plan, Estados Unidos intenta plasmar su idea de una Bosnia unitaria "en la que los serbios no tendrán cabida".

El también nacionalista serbio Vojislav Kostunica estima que el principal fallo de la diplomacia yugoslava fue no lograr que la "República Serbia" de Bosnia tenga derecho a federarse con la República Serbia de Yugoslavia.

tud - Jueves 28 de Setiembre de 1995

Una salida para la guerra en Bosnia

El principio de acuerdo de paz firmado por los cancilleres serbio, bosnio y croata, junto con los negociadores de la Unión Europea y los Estados Unidos, tiene una diferencia sustancial con todos los intentos diplomáticos anteriores que terminaron en el fracaso: está sustentado en el respaldo militar de la OTAN, brazo ejecutor de las resoluciones del Consejo de Seguridad de la ONU.

Es la primera vez en tres años y medio de guerra en los Balcanes que la letra escrita del consenso multilateral de los Estados tiene fuerza de aplicación efectiva.

Que esta fuerza se utilice para detener cuanto antes la vorágine de destrucción y masacres de la población civil es un primer signo de reacción que debe valorarse, sin olvidar que la intervención de la OTAN está ocasionando víctimas civiles en el campo serbio, tan inocentes como la hostigada población bosnia.

Pero resultaría ilusorio suponer que la paz está cerca en la antigua Yugoslavia. El acuerdo alcanzado en Ginebra es el mismo que el-

boró el Grupo de Contacto y que los serbios bosnios rechazaron durante el último año y medio. Croatas, serbios y bosnios aceptarían ahora el mutuo reconocimiento y la partición de Bosnia-Herzegovina en una federación de croatas y musulmanes, con un 51% del territorio, y una república serbia, con el 49% restante.

La aceptación del principio de identidad étnica, como delimitación del mosaico de Estados nacionales que estallaron en la región tras la desintegración de Yugoslavia, puede implicar la necesidad de una prolongada presencia de tropas multinacionales de paz para garantizar una coexistencia entre Estados y entre mayorías y minorías.

Es evidente que la defunción de una Bosnia-Herzegovina multiétnica es otro de los costos irreparables de la guerra desatada en 1992. Pero sería grave que la paz que pueda alcanzarse en un futuro más o menos mediato prohíba proyectos expansionistas basados en la autodeterminación étnica.

13-9-95 CLARIN
13-43

9512941

Nº DOCUMENTO 9512942
 TÍTULO Conversaciones de paz por BOSNIA en NUEVA YORK.
 PAÍS EFE
 FECHA 27-09-95
 VINCULACIONES 11876 J
107685
107697-6890 J
6858 J
11879 J

000726

U POKET 09 26 00005
 mm

BOSNIA POSTOTONOS (PRACILON)
 SERBIOS A SEPARARSE DE MUSULMANOS Y CROATAS A ACTIVARIOS

Por Juan Fernández Floriaga

Belgrado, 26 sep (EFE). Los serbios intentarán obtener hoy, martes, en Nueva York el mayor desdramatizante posible de los musulmanes bosnios, mientras los croatas se presentarán como "donadores" del fundamentalismo y baluarte europeo contra el integrismo islámico.

Los musulmanes eslavos, mayoría de la población bosnia, aceptaron a última hora del lunes participar en una reunión decisiva con los ministros de Exteriores de Yugoslavia (Serbia y Montenegro) y Croacia.

Pero exigieron antes que los serbobosnios (37 por ciento de la población bosnia) acepten que el tratado de paz que se prepara contenga una cláusula contra la secesión de su "República Serbia" que tendría que seguir formando de un Estado bosnio, lo mismo que el otro ente autónomo, la "Federación Bosnia" (crato musulmana).

Pero ni serbobosnios ni croatobosnios (17 por ciento de la población), enemigos entre sí, muestran intenciones prístinas respecto a la mayoría musulmana de Bosnia, que constituye el 44 por ciento de la población.

El presidente del Parlamento de la "República Serbia" (de Bosnia), Momilo Pucic, explicó ante la reunión preliminar del lunes en Bruselas que los serbobosnios "no aceptan que la futura "Unión Bosnia" tenga jurisdicción sobre la política exterior y representación internacional".

Por su parte, el jefe de los negociadores croatobosnios, Zoran Djindjic, dijo que los croatas "no aceptan que la futura "Unión Bosnia" tenga jurisdicción sobre la política exterior y representación internacional".

9512942

Los nacionalistas croatas consideran que los musulmanes bosnios son croatas convertidos al Islam, mientras que los serbios los tratan de cristianos ortodoxos que se convirtieron a la fe de los conquistadores turcos de Bosnia.

Por su parte, el ministro de Exteriores de Croacia, Mate Granic, ha llegado a Belgrado para diles por las declaraciones a la prensa francesa de su presidente, Franjo Tudjman, que se presentó, el lunes, como enviado por Europa de integrar a los musulmanes europeos en la "civilización europea".

Este tipo de declaraciones levantan ampollas entre los dirigentes musulmanes bosnios, máxime por haber manifestado Tudjman que los comunistas yugoslavos, dirigidos por el croata Tito, complicaron el panorama étnico sud eslavo al exigir a los islámicos esclavos en nación.

Siempre se consideró a Bosnia la gran reserva étnica de los nacionalismos serbio y croata, pero el hecho es que los musulmanes se parecen mucho más a los eslavos que a los cristianos a nivel de música y costumbres.

En la era de la desintegración de Yugoslavia, entre 1991 y 1992, sólo han combatido a muerte los pueblos más parecidos, serbios, croatas y musulmanes, que hablan el mismo idioma croato-serbio como lengua materna.

En cambio, los macedonios, que hablan lo que los filólogos consideran una forma dialectal búlgara, se separaron sin disparar un sólo tiro y los albaneses, isleños étnicos empujados entre Italia, Austria y Croacia, tras una fugaz batalla que costó seis vidas.

Tudjman, un millar de carreras que se doctoró en historia al dejar en 1965 el ejército comunista yugoslavo, declaró a la prensa el lunes que tiene mandato de Europa de "atraer a los musulmanes a la civilización occidental".

Reveló que "existieron conversaciones en 1990 y 1991" para constituir en Bosnia tres estados, uno croata, otro serbio y un tercero musulmán, pero que Europa no quiso ni oír hablar de la posibilidad de que surgiera en los Balcanes un nuevo foco islámico.

En la reunión de hoy en Nueva York entre los ministros de Exteriores yugoslavo (Milan Milutinovic), bosnio musulmán (Mohamed Sacirbey) y croata (Mate Granic) se intentará allanar el camino para la cumbre de octubre de los Presidentes de Serbia, Bosnia y Croacia.

Entre los serbios y los croatas llegan a ella de hecho con ánimo de disputar Bosnia, los primeros tratando de atraer al máximo posible del Ejército serbio y los segundos queriendo integrar en la Croacia de supección al 50 por ciento, de cinco millones de habitantes, a los otros cinco millones de musulmanes bosnios.

En la reunión de hoy en Nueva York entre los ministros de Exteriores yugoslavo (Milan Milutinovic), bosnio musulmán (Mohamed Sacirbey) y croata (Mate Granic) se intentará allanar el camino para la cumbre de octubre de los Presidentes de Serbia, Bosnia y Croacia.

Entre los serbios y los croatas llegan a ella de hecho con ánimo de disputar Bosnia, los primeros tratando de atraer al máximo posible del Ejército serbio y los segundos queriendo integrar en la Croacia de supección al 50 por ciento, de cinco millones de habitantes, a los otros cinco millones de musulmanes bosnios.

En la reunión de hoy en Nueva York entre los ministros de Exteriores yugoslavo (Milan Milutinovic), bosnio musulmán (Mohamed Sacirbey) y croata (Mate Granic) se intentará allanar el camino para la cumbre de octubre de los Presidentes de Serbia, Bosnia y Croacia.

00076/00 0000

XG8956

U FOXT 03 20 00017

MMH

BOSNIA NEGOCIACIONES (Continuación)

PARTE DEL SANTO DUCADO HOY DAR UN PAGO MAS HACIA LA PAZ

Nueva York, 20 May (EFE). Tras una noche de negociaciones intensas, los países balcanicos iniciaron hoy, miércoles, dar un paso más hacia la paz en una reunión en la sede diplomática de EEUU ante la ONU, y en presencia del llamado Grupo de Contacto.

Representantes de Bosnia, Croacia y Serbia negociaron por separado con los de Washington hasta altas horas de la madrugada los detalles de un posible acuerdo sobre los principios constitucionales que regirán el nuevo Estado de Bosnia.

Un funcionario estadounidense, que habló con la condición del anonimato, explicó a EFE que hay esperanzas de que hoy se logre un acuerdo en estos aspectos, pero reconoció que también es posible que al final no se obtenga nada de nada.

"Todavía no hemos finalizado. Los serbios no han dado su visto bueno a lo que estamos hablando", agregó anoche la fuente.

El encuentro está previsto que comience hacia las 10:00 hora local (14:00 GMT) y dure casi todo el día.

Los asistentes, como en Ginebra el pasado día ocho, serán los ministros Exteriores de Bosnia, Mohamed Ghalibey; Croacia, Mate Granic; Yugoslavia, Milan Milutinovic, y representantes del Grupo de Contacto (Alemania, EEUU, Francia, Gran Bretaña y Rusia), más el de la Unión Europea, Carl Bildt, y el enviado de Washington, Richard Holbrooke.

Por parte de los serbiobosnios estará presente Nikola Koljovic, vicepresidente de esta autoproclamada república.

No se descarta que en algún momento participe el secretario de Estado, Warren Christopher, aunque también se habla de varias reuniones bilaterales con otros ministros de Exteriores que se encuentran en Nueva York para la Asamblea General de la ONU.

Antes del inicio de esta cumbre tendrán lugar algunas reuniones preliminares, incluida una reunión de los 15 miembros de la Unión Europea, presidida por el español Javier Solana, al ejercer España la presidencia europea este semestre.

Warren Christopher dijo el lunes en rueda de prensa que los objetivos de la reunión serán definir el marco constitucional del nuevo Estado, basar en él el fin de la guerra e iniciar conversaciones para resolver el conflicto de Eslovenia Oriental, un territorio en manos serbias que reclama el Gobierno de Croacia.

Christopher se reunió anoche durante más de una hora con los tres ministros balcanicos para reafirmar la necesidad de continuar por la vía del diálogo, y resolver algunos obstáculos surgidos al

9512942

que se celebrará el día 17 de octubre.

Una vez que el EEUU ha aceptado la idea de una conferencia para la paz, el EEUU se compromete a facilitar la información necesaria para que la conferencia se celebre en un ambiente de paz y de cooperación.

El EEUU se compromete a facilitar la información necesaria para que la conferencia se celebre en un ambiente de paz y de cooperación. El EEUU se compromete a facilitar la información necesaria para que la conferencia se celebre en un ambiente de paz y de cooperación.

El EEUU se compromete a facilitar la información necesaria para que la conferencia se celebre en un ambiente de paz y de cooperación.

En cuanto a la paz política, no permitirá que los separatistas declaren la independencia y se unan a Serbia y Montenegro.

La reunión de hoy es continuación de la celebrada por las partes en Ginebra (Suiza) el pasado año de septiembre, en la que Bosnia, Croacia y Serbia acordaron que Bosnia Herzegovina seguirá siendo un solo Estado dentro de sus fronteras internacionalmente reconocidas, pero dividido a partes casi iguales entre una federación bosnia-croata y una república serbia, con lazos especiales con Serbia.

Independientemente de los resultados o progresos que se puedan obtener hoy, el enviado especial de EEUU para los Balcanes, Richard Holbrooke, iniciará una nueva gira por la zona, posiblemente el jueves, para buscar un alto al fuego. EFE

rai/fib/ma

09/26/09 17:35

Doc. CLARO

4

9512942

XA9316

R POXRT 09-26 00214
mun exg

ROSNTA-NEGOCIACIONES (ampliación)
ACUERDO SOBRE PRINCIPIOS CONSTITUCIONALES PARA ROSNTA

Naciones Unidas, 26 sep (FFF).- Los ministros de Exteriores bosnio, croata y yugoslavo lograron hoy en Nueva York un acuerdo sobre los principios constitucionales para Bosnia, anunciaron fuentes diplomáticas.

El emisario estadounidense para la crisis en los Balcanes, Richard Holbrooke, y el secretario norteamericano de Estado, Warren Christopher, llamaron por teléfono al presidente de EEUU, Bill Clinton, para anunciarle el resultado de la ardua y larga sesión negociadora, precisaron las fuentes.

Se esperaba de forma inminente el anuncio formal del acuerdo en rueda de prensa de Holbrooke y del mediador de la Unión Europea, Carl Bildt.

Clinton, por su parte, iba a hacer en Washington una declaración sobre el pacto.

El acuerdo supone un paso adelante sobre los principios acordados por los ministros de Asuntos Exteriores de Bosnia, Croacia y Yugoslavia (Serbia y Montenegro) a principios de mes, que abrieron la puerta a la negociación de un acuerdo para poner fin a la sangrienta guerra que dura ya más de tres años.

Bosnia-Herzegovina seguiría existiendo como un solo estado dentro de sus fronteras internacionalmente reconocidas, pero dividido a partes casi iguales entre una Federación musulmano-croata y la República serbia de Bosnia. FFF

rmi-al/mmg/rt

09/26/20-02/95

XA9325

R P0XRT 09-26 00505
mun exg

ROSNTA-NEGOCIACIONES (Ampliación)
CLINTON ANUNCIÓ ACUERDO CONSTITUCIONAL PARA ROSNTA

Washington, 26 sep (FFF) - El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, anunció hoy que se ha llegado a un acuerdo en Nueva York para crear "las estructuras constitucionales" de Bosnia.

El acuerdo se logró en la reunión que celebraron en Nueva York los ministros de Asuntos Exteriores de Bosnia, Mohamed Sacirbey, Croacia, Mate Granic, y Yugoslavia, Milan Milutinovic, con mediadores de EEUU y la Unión Europea (UE), que deben informar ahora sobre los detalles del arreglo.

En una declaración leída en la Casa Blanca, Clinton dijo que el acuerdo garantiza que habrá una Bosnia "única y reconocida internacionalmente" y recalcó que su país "se opone a la partición de Bosnia".

Las estructuras constitucionales diseñadas en Nueva York incluyen la figura de un presidente, un parlamento y una corte constitucional, explicó el jefe de Estado norteamericano.

Un Gobierno central se encargará de llevar una política exterior común para toda Bosnia, así como "otras funciones claves que aún se están discutiendo".

Los negociadores han decidido también que habrán de celebrarse elecciones "libres y democráticas" en Bosnia "bajo supervisión internacional", informó Clinton, quien acababa, según dijo, de hablar con su secretario de Estado, Warren Christopher.

"Hoy se ha logrado otro paso positivo" en el proceso de paz para la ex Yugoslavia, empezó diciendo el presidente de Estados Unidos, cuyos mediadores han llevado en las últimas semanas negociaciones intensas para tratar de buscar una solución diplomática al largo conflicto de los Balcanes.

Los diplomáticos reunidos en Nueva York, dijo, "han dado su visto bueno a una serie de principios básicos para un arreglo general de la guerra, sobre la base del compromiso logrado el pasado 8 de septiembre en Ginebra. Estos principios aportan más detalles sobre las estructuras constitucionales del Estado de Bosnia".

"El próximo paso -comentó- será lograr un alto al fuego, y más tarde habrá que discutir la división del Estado bosnio".

Finalmente, Clinton advirtió que "los norteamericanos deben ser conscientes de que hay más dificultades", en el camino de la paz, y que "no hay garantía de éxito", pero que "nos estamos acercando a una paz genuina".

Estados Unidos "está determinado" a mantener su esfuerzo diplomático para lograr un acuerdo sobre Bosnia y a tener éxito en ello, añadió Clinton antes de anunciar que el próximo jueves los mediadores de EEUU volverán a la ex Yugoslavia.

El presidente elogió también la contribución de la Unión Europea y de Rusia al proceso de paz.

Preguntado sobre las reticencias del Congreso republicano al envío de tropas a Bosnia para controlar la aplicación de los futuros acuerdos de paz, Clinton defendió la necesidad de esta intervención.

"Estados Unidos -dijo- debe seguir siendo líder de la OTAN", ya que los acuerdos de paz no se podrán aplicar sin la Alianza Atlántica.

El presidente recordó que su Gobierno nunca quiso intervenir en Bosnia mientras no hubiera tratado de paz, pero que desde que llegó a la Presidencia ha abogado por "una participación en la aplicación de un acuerdo" que ponga fin al conflicto. FFF

Dm/esc/jal/rt

09/26/20-52/95

07

9512942

DP8981

U POXRT 09-26 00917
mun exg icy

ROSNIA-NEGOCIACIONES (resumen)
ACUERDO DE FINES ELECCION PARLAMENTO Y PRESIDENCIA

Naciones Unidas, 26 sep (FFF). - El acuerdo alcanzado hoy por Bosnia, Serbia y Croacia define la elección del Parlamento y la Presidencia del futuro estado bosnio y afirma que sus dos entidades deben celebrar elecciones democráticas y libres.

El acuerdo, alcanzado tras cerca de cuatro horas de arduas negociaciones, representa un paso más hacia la paz en los Balcanes, pero todos sus negociadores reconocen que todavía quedan muchos aspectos por resolver y muchas diferencias por consensuar.

"Hoy se ha logrado otro paso positivo", declaró en la Casa Blanca el presidente norteamericano, Bill Clinton, después de ser informado por el secretario de Estado, Warren Christopher, y el negociador estadounidense, Richard Holbrooke, desde Nueva York.

Clinton opinó que el acuerdo garantiza que habrá una Bosnia "única y reconocida internacionalmente" y recalcó que su país "se opone a la partición de Bosnia".

En la reunión, que tuvo lugar en la misión de EEUU en la ONU, asistieron los ministros de Exteriores de Bosnia, Mohamed Sacibey; de Croacia, Mate Granic; y de Yugoslavia (Serbia y Montenegro), Milan Milutinovic, además de representantes del grupo de Contacto.

Al finalizar el encuentro, Sacibey declaró que "hay motivos para el optimismo sobre el papel pero el momento de la verdad llegará cuando se llegue a los puntos ambiguos".

En rueda de prensa en presencia de los miembros del grupo de Contacto (EEUU, Gran Bretaña, Rusia, Alemania y Francia), Holbrooke recalcó que se había dado un paso hacia la paz, "un paso importante, pero está claro que la paz está todavía muy lejos".

El negociador especial europeo para los Balcanes, Carl Bildt, copresidente de la reunión, declaró, por su parte que "hemos logrado mucho en las últimas horas, pero todavía hay muchísimas más que tenemos que continuar negociando y trabajando".

El acuerdo, que representa una continuación del obtenido en Ginebra el pasado 8 de septiembre, señala, específicamente, que las dos entidades -la federación croatobosnia y la "república serbia"- deberán celebrar elecciones libres y democráticas "cuando las condiciones sociales lo permitan".

Una organización internacional como la Organización para la Seguridad y Cooperación en Europa (OSCE) será la encargada de determinar si existen esas condiciones y, una vez determinadas, los comicios deberán tener lugar en un plazo de 30 días.

Respecto al parlamento o asamblea general, dos terceras partes serán elegidas por la federación y una tercera por los serbobosnios. Todas las decisiones parlamentarias deberán ser adoptadas por mayoría, incluyendo un tercio de cada entidad.

La presidencia de Bosnia será elegida en dos terceras partes por el territorio de la federación croatobosnia y un tercio por parte de los serbobosnios.

Todas las decisiones de la presidencia, agrega el comunicado final de la reunión, serán aprobadas por mayoría, pero puede ser rechazada si un tercio de los miembros se opone y la declara "destructiva para los intereses vitales de esa entidad".

Un alto funcionario estadounidense, que habló con FFF bajo la condición del anonimato, explicó que las partes no habían sido

capaces de ponerse de acuerdo en la composición de la presidencia, que al parecer será colegiada y contará con varios miembros.

El funcionario explicó que hoy no se discutirá la división territorial de Bosnia, "pero tarde o temprano tendremos que agarrar ese toro por los cuernos y no va a ser fácil".

Los otros dos aspectos que fueron estudiados, pero en los que no se logró consenso, se refirieron a Eslavonia Oriental (el territorio croata en manos serbias) y la obtención de un alto al fuego.

"Sentimos que estamos muy cerca o incluso que ha llegado el momento de lograr un cese de hostilidades y a partir de ahora haremos un esfuerzo para obtenerlo", explicó Rildt.

El negociador europeo explicó que mañana, miércoles, informará a la presidencia de la Unión Europea (UE), representada en este caso por el ministro español de Exteriores, Javier Solana, sobre el papel que el viejo continente debe jugar en el área de la reconstrucción.

Solana dijo que con el acuerdo constitucional para Bosnia alcanzado hoy "se ha avanzado en temas delicados" y señaló que "todavía queda un recorrido por delante".

"Se están dando pasos en las últimas semanas y espero que si continúa este ritmo tengamos la posibilidad de conseguir una solución definitiva en poco tiempo", indicó Solana.

Rildt agregó que la reunión del Consejo de Ministros de la UE del próximo 2 de octubre en Luxemburgo estudiará el asunto.

Holbrooke recalcó que Estados Unidos y todos los miembros del grupo de Contacto han dejado claro que están en contra de cualquier partición del territorio bosnio y que el asunto de los criminales de guerra no forma parte de este proceso negociador.

Tras el descanso de la sesión de la mañana, Saricbay dijo que el Gobierno bosnio quería tener el derecho de poder extraditar y detener a cualquier acusado de crímenes de guerra, en relación con algunos de los líderes serbobosnios.

El enviado especial norteamericano y sus asesores regresarán el jueves a los Balcanes y su primera etapa será Sarajevo, donde hoy se anunció que más de 100.000 refugiados serán enviados la semana próxima desde Croacia a Bosnia.

En Banja Luka, principal ciudad serbobosnia al norte de Bosnia, el jefe militar serbobosnio, general Ratko Mladic, dijo que durante los ataques de la aviación de la OTAN murieron 152 civiles y 273 resultaron heridos.

Con el mandato de la ONU, la Alianza Atlántica bombardeó las posiciones serbias en Bosnia desde el 30 de agosto hasta el 14 de septiembre para forzar a los serbobosnios a retirar su armamento pesado de la "zona de exclusión" de Sarajevo, operación que finalmente llevaron a cabo la semana pasada. FFF

RMT/IAI/LMA

09/26/22-42/95

09

9512942

ROSNIA-UF

COMISTON DETALLA CONDICIONES PLAN RECONSTRUCCION ROSNIA

Bruselas, 27 sep (FFF) - La Comisión Europea explicó hoy, miércoles, las líneas generales y las condiciones del plan de reconstrucción de Rosnia, en el que se quiere implicar al mayor número de países interesados.

Esta reedición del "Plan Marshall" será estudiada el próximo lunes por los ministros comunitarios de Exteriores, aunque todavía es muy pronto para decidir cuánto dinero costará el proyecto y cuánto podrían aportar la Unión Europea y los demás donantes.

La Comisión señaló hoy que la concesión y la distribución de la ayuda debe ir estrictamente condicionada a:

A - Respeto a los derechos humanos y las libertades fundamentales mínimas. Facilidades para el retorno voluntario de refugiados y desplazados.

R - Establecer condiciones reales para la creación de una economía de mercado, un sistema económico estable en todo el país y una relación estable con el resto de la región.

C - Auténtico esfuerzo en el desarme y el demantamiento de las industrias militares.

D - Colaboración con el Tribunal Penal Internacional de La Haya que juzga a los implicados en crímenes de guerra cometidos en toda la antigua Yugoslavia.

E - Establecimiento de relaciones políticas, económicas y culturales entre todos los países de la antigua Yugoslavia.

La Comisión Europea no ha realizado todavía cálculos sobre cuánto podría costar la reconstrucción de Rosnia y cuánto podría aportar la UE.

El presidente del Gobierno español, Felipe González, avanzó durante la pasada cumbre de Mallorca que la UE podría contribuir con un tercio de la ayuda necesaria, pero un responsable de la Comisión dijo hoy que se trató de una propuesta "a título orientativo".

Por ahora "no ha habido ninguna reacción contraria entre los Estados Miembros", añadió.

En Bruselas tampoco se ha tomado ninguna decisión sobre cuál será el interlocutor bosnio con el que se coordinará la acción internacional (como el Gobierno federal), y primero se quiere "esperar a ver el final de las negociaciones" y cómo se organizan las estructuras de gobierno.

La Comisión sigue estudiando realizar una conferencia de donantes para que la actuación sea lo más coordinada posible, que seguiría el modelo de la organizada en 1993 tras el acuerdo de paz entre Israel y la OLP.

Bruselas pretende que en la reconstrucción de Rosnia participen, además de la UE, EEUU, Japón y otros países de la OCDE, así como los países de la Conferencia Islámica, Rusia y las naciones de Europa central y del Este "en la medida de sus posibilidades".

De esta forma, se repartiría el esfuerzo entre los países más ricos y también entre los más interesados en que la situación de los Balcanes se estabilice.

Los organismos financieros internacionales que pueden realizar

donaciones, como el Banco Mundial, serían también convocados a la conferencia.

Dentro del futuro proceso de reconstrucción, la Comisión quiere compartir con los posibles donantes su experiencia en la gestión y distribución de la ayuda humanitaria en Bosnia.

La Comisión es el primer donante de ayuda en Bosnia, a la que ha destinado hasta ahora 1.600 millones de ecus (1.970 millones de dólares, 256.000 millones de pesetas), y se cree que la reconstrucción del país podría costar mucho más.

El futuro de la ayuda humanitaria de la Comisión deberá estudiarse con otros organismos, como el ACNUR, en función de los avances que se registren en las negociaciones de paz, indicaron las fuentes comunitarias. FFF

rcf/mj/mlr

09/27/14-06/95

44

9512942-

XA9393

U POXRT 09-27 00575
exg mun

ROSNIA-GORTERNO
FTEMA PRINCIPIOS CONSTITUCIONALES PASO HACIA DEMOCRACIA

Por Zoran Djindjic
Sarajevo, 27 sep (FFF) -Con la firma del documento sobre los
principios constitucionales de Bosnia se dio ayer en Nueva York un

9512942

gran paso hacia la democracia en ese país en guerra, ha declarado hoy, miércoles, el primer ministro bosnio, Haris Silajdzic.

Sin embargo, según Radio Bosnia, Silajdzic manifestó que quedan aún por negociar con precisión garantías firmes para que la "República Serbia" (de Bosnia) no queda separarse de Bosnia-Herzegovina y unirse a Serbia.

"Ese es el mínimo que garantiza la continuidad de la existencia internacional de Bosnia-Herzegovina", dijo Silajdzic.

Por su parte el líder serbobosnio, Radovan Karadzic, declaró a la emisora de radio de Pale, capital de la "República Serbia" (de Bosnia), cercana a Sarajevo, que "ese ha sido un paso hacia la paz que reafirma a la República Serbia dentro de Bosnia-Herzegovina".

Mohamed Sacirbey, ministro de Asuntos Exteriores de Bosnia-Herzegovina, declaró que "se ha hecho una concesión a los serbobosnios respecto a las futuras elecciones bosnias", según Radio Bosnia.

Sacirbey admitió que la delegación de Bosnia-Herzegovina estuvo bajo una fuerte presión estadounidense y que se aceptaron incluso "demasiados compromisos" dentro del acuerdo constitucional.

Está previsto que Sacirbey converse hoy en Nueva York con el ministro de Exteriores español, Javier Solana, sobre la continuación del proceso de paz en Bosnia.

El jueves se desplazará a Sarajevo la delegación negociadora estadounidense, encabezada por Richard Holbrooke, pero no se hablará en esa ocasión de un acuerdo de armisticio en Bosnia, según fuentes gubernamentales de Sarajevo.

"El Gobierno de Bosnia-Herzegovina apoya negociaciones que no protejan a los criminales de guerra", declaró Sacirbey en Nueva York en clara alusión a Karadzic y al general Ratko Mladic, jefe militar serbobosnio.

Tanto Karadzic como Mladic han sido acusados por el Tribunal Internacional de la Haya de crímenes de guerra cometidos en los tres años del conflicto en Bosnia.

Mientras se firmaba ayer en Nueva York el citado acuerdo sobre los principios constitucionales, el general Rasim Delic, comandante supremo del Ejército bosnio, mayoritariamente musulmán, anunció por televisión que prosiguen las operaciones bélicas para la liberación de Bosnia-Herzegovina.

"Los combates que iniciamos en junio en la zona de Sarajevo extenuaron al agresor serbio, que utilizó todas sus capacidades armamentistas para conservar los territorios conquistados", dijo el general Delic.

"Hizo falta entonces atacar en otras zonas para contemplar los resultados y ver cómo las conquistas serbias se derrumbaban como un castillo de naipes", agregó Delic al manifestarse dispuesto a proseguir la liberación de los territorios ocupados.

Por primera vez desde el pasado mes de abril, se efectuó ayer en Sarajevo un canje de prisioneros entre el Ejército gubernamental y el serbobosnio.

Se intercambiaron en el aeropuerto local 17 soldados gubernamentales musulmanes bosnios por otros tantos serbobosnios, todos ellos apresados en los combates en torno a Sarajevo.

El presidente de la comisión estatal bosnia para el canje de prisioneros, Amor Masovic, anunció que en Tuzla, ciudad a 122 kilómetros al noreste de Sarajevo, se intercambiarán en breve 65 soldados serbobosnios por 105 soldados y civiles gubernamentales.

Se canjearán entonces unos 40 prisioneros del campo serbio de Ratkovic, en el este de Bosnia, donde fueron retenidos los musulmanes del enclave oriental de Srebrenica después de su caída en manos serbias el pasado mes de julio. FFF

7p-Sn-Ife/ig/ik

09/27/12-05/95

13-13

9512942

9512843

Tribunal condenz crímenes de guerra en la ex-Yugoslavia

EFE

26-09-95

11876

502685

502697

65258

11164 11830

EA1966

R POXRT 09-26 00476
mun exg

YUGOSLAVIA-CRÍMENES GUERRA
TRIBUNAL INTERNACIONAL AMPLIA CARGOS CONTRA DUSKO TADIC

La Haya, 26 sep (EFE).- El Tribunal Internacional para la antigua Yugoslavia ampliará las imputaciones contra el serbobosnio Dusko Tadic, previamente acusado de diversos crímenes contra la humanidad, anunció hoy, martes, un portavoz de esa Corte.

Además de los cargos presentados contra Tadic por el fiscal del Tribunal, el juez surafricano Richard Goldstone, que incluyen múltiples asesinatos de población civil musulmana, el acusado deberá responder ante la justicia de la "deportación de croatas y musulmanes en la región de Prijedor (Bosnia noroccidental)".

Tadic, de 38 años y que fue extraditado en abril de este año a Holanda desde Alemania donde se había refugiado, comparece ante la justicia por crímenes contra la humanidad perpetrados al principio de la guerra en el campo de prisioneros de Omarska y en Kozarac, Jaskici y Sivi.

Tras nuevas investigaciones de los jueces del Tribunal, a estos cargos se añaden "crímenes cometidos entre el 23 de mayo y el 31 de diciembre de 1992 en los campos de Omarska, Keratem y Trnopolje y la deportación de civiles musulmanes y croatas

9512943

residentes en la región de Prijedor".

Goldstone acusa a Tadic de "graves violaciones de la Convención de Ginebra de 1949, por la deportación y confinamiento ilegal de población civil por motivos raciales, religiosos o políticos", indicó un portavoz del Tribunal Internacional para juzgar los crímenes de guerra en la antigua Yugoslavia, con sede en La Haya.

Dusko Tadic, que antes de que estallase la guerra en Bosnia regentaba un bar y era profesor de karate, fue acusado en noviembre de 1994, entre otros delitos, de "ordenar arrancar a mordiscos los testículos de dos prisioneros del campo de Omarska y de ser responsable directo de nueve asesinatos y dos violaciones".

Debido a la ampliación de los cargos que se le imputan, Dusko Tadic deberá comparecer nuevamente ante el Tribunal Internacional el 24 de octubre próximo, probablemente en audiencia pública, tras un cristal antibalas y con custodia policial permanente.

Como paso siguiente a esta audiencia, los jueces del Tribunal habrán de pronunciarse sobre las alegaciones presentadas previamente por la defensa de Tadic, que recusan la competencia de esta Corte para juzgar a su defendido, además de solicitar la aplicación del principio jurídico "non bis in idem".

Según este principio, no se puede juzgar a una persona dos veces por los mismos delitos y, por ello, el abogado defensor de Tadic sostiene que las autoridades alemanas que habían abierto un proceso en su contra antes de extraditarlo no cerraron totalmente el mismo.

Por ello, solicita que no se incluyan en el sumario del Tribunal de La Haya ninguna de las pruebas contra Tadic en poder de la Justicia alemana.

Tadic es el primer acusado de genocidio que comparece ante la justicia internacional desde los procesos de Nuremberg y Tokio, celebrados en 1945 para juzgar a los criminales nazis al finalizar la Segunda Guerra Mundial. FFF

fh/acm/mlr

09/26/19-06/95

02-02

9512943

No. de documento: 8512944
 Tema: Resultado de las negociaciones para la ex-Yugoslavia.
 Fuente: EFE
 Fecha: 27-09-95
 Volumen: 11876 J
 807685 J
 807647 J
 65858 J
 11164 1183d

X01494

U RQRT 09-07 00557
 MUN FXG

BOSNIA-NEGOCIACIONES
 YUGOSLAVIA CREE DERECHO SERROROSNIOS SECESTON O CONFEDERACION

Naciones Unidas, 27 sep (EFE) - La futura "república serbia" de Bosnia tiene derecho a confederarse con Yugoslavia (Serbia y Montenegro) o a la secesión, según los acuerdos sobre principios constitucionales acordados por Bosnia, Croacia y Yugoslavia, opinó hoy el ministro yugoslavo de Asuntos Exteriores, Milan Milutinovic.

"Lo que no está prohibido está permitido", declaró en rueda de prensa, al ser preguntado si los serbobosnios tendrían derecho de secesión, algo a lo que se opone radicalmente el Gobierno musulmán bosnio.

El "arte de este documento" es que se pueda leer como uno quiera, agregó Milutinovic.

Milutinovic reiteró, por otra parte, que pueda haber un acuerdo de cese de las hostilidades en Bosnia a finales de esta semana o principios de la próxima.

Y dijo que su país, que busca el levantamiento cuanto antes del embargo económico impuesto por la ONU en su contra en 1992 por su papel en la guerra de Bosnia, estaría dispuesto a participar en una conferencia de paz de inmediato, antes incluso de un pacto de alto al fuego.

Con respecto a Eslovenia Oriental, zona rebelde serbia de Croacia, advirtió a Zagreb contra el uso de la fuerza para recuperar esa zona.

"No puedo ser claro", dijo al ser preguntado si Serbia tomará las armas si Croacia intentase recuperar Eslovenia Oriental o no.

9512944
 01-03

la fuerza.

"No sería adecuada una acción militar" por parte de Zagreb y, de producirse, habría una "respuesta apropiada", advirtió.

"Nos gustaría resolver el tema de Eslavonia Oriental de forma pacífica en un período limitado de tiempo, con el apoyo de la comunidad internacional", dijo Milutinovic.

Precisó que la reintegración de esa región a Croacia podría realizarse en dos años aproximadamente y que un acuerdo al respecto podría alcanzarse rápidamente, pero dijo que se debería tratar por separado y no, como quiere Zagreb, dentro del "paquete" del proceso de paz en curso.

El ministro español de Asuntos Exteriores, Javier Solana, que recibió hoy a Milutinovic, dijo a EFE que "parece que se puede ver alguna luz" en la cuestión de Eslavonia Oriental.

Con respecto a los acuerdos sobre temas constitucionales en Bosnia y las negociaciones de paz, Milutinovic dijo que "nadie habla del derecho de secesión, pero lo que no está prohibido está permitido".

El Gobierno musulmán bosnio había amenazado el pasado domingo con boicotear la reunión ministerial ayer entre Bosnia, Croacia y Yugoslavia, porque los serbobosnios exigen el derecho de secesión.

Los mediadores internacionales sostienen que han resuelto el problema de la secesión y dicen que Bosnia debe seguir existiendo como un sólo estado, pero ni en los documentos de Ginebra ni en los suscritos ayer en Nueva York se hace referencia en un sentido u otro al derecho de secesión.

Según los principios acordados en Ginebra y ampliados en Nueva York, Bosnia-Herzegovina seguirá siendo un estado dentro de sus fronteras internacionalmente reconocidas, pero dividido a partes casi iguales entre la federación bosniocroata, establecida en los acuerdos de Washington en 1994, y la república serbia de Bosnia.

Milutinovic subrayó que los acuerdos de Washington, mencionados en el documento de Ginebra, conceden el derecho a la federación bosniocroata a confederarse con Croacia.

El mismo derecho existe para la república serbia de Bosnia de confederarse con Yugoslavia, si quisiera, pero dijo que para eso haría falta que los dos estén de acuerdo, Belgrado y los serbobosnios. EFE

AI /jal/SM

09/27/23-59/95

XINWAT

U R G E N T E
M M M T X S

YUGOSLAVIA ARMADA

CONTIENE INFORMACIONES SENSIBLES Y DEBE SER MANTENIDA SECRETA

Belgrado, 10 sep (EFE) - El Gobierno de Yugoslavia (Serbia y Montenegro) saludó hoy jueves la decisión de la futura organización constitucional de Bosnia y Herzegovina en Nueva York, y expresó la esperanza de que lleguen a un pacto para el cese de la hostilidad.

"El cese de las hostilidades es la condición para que continúe y concluya con éxito el proceso de paz", según el comunicado del gobierno federal yugoslavo, firmado en Belgrado.

El ministro yugoslavo de Asuntos Exteriores, Milutinovic, encabezó el comité de mediadores bosnios y croatas en la sede de la ONU en Ginebra, donde se negocia la organización constitucional y la celebración de elecciones libres y democráticas en la futura Bosnia y Herzegovina por las ciudades serbias y musulmanas.

"El acuerdo de Nueva York supone un gran paso hacia el fortalecimiento del proceso de paz, cuyos bases fueron sentadas en la Conferencia de ministros de Ginebra (reunida el pasado día 8)", según el comunicado, en el que subraya que en ambos casos se conceden iguales derechos políticos a ambas comunidades bosnias.

El Gobierno de Belgrado afirma que seguirá participando de forma activa en el proceso de paz con el objetivo de que "en las próximas semanas se cumplan las condiciones para que concluya con éxito el proceso negociador y se celebre una Conferencia Internacional al máximo nivel".

Los mediadores internacionales, encabezados por el estadounidense Richard Holbrooke, creen que el proceso negociador culmine con una "cumbre" en la que los presidentes de Serbia (Yugoslavia), Croacia y Bosnia firmen un acuerdo para detener la guerra bosnia y dar fin a la crisis yugoslava.

Belgrado resalta que en las actuales negociaciones Yugoslavia está siendo aceptada como "factor ineludible", a pesar de estar sometida al aislamiento internacional al que la condenó la ONU en 1992 por su responsabilidad en la guerra en Bosnia Herzegovina.

"El urgente levantamiento de las sanciones (de la ONU) es una parte inevitable del actual proceso de paz, ya que es imposible concluir con éxito las negociaciones", dice el Gobierno yugoslavo, que califica de "contraproducente y perjudicial" su prolongación.

FFF

R211/001g

09/26/17-50/35

03-3

9512944

X01543

R FOXBT 09 20 00112
RUB EXGONU-ASAMBLA GENERAL
UCRANIA PIDO LEVANTAMIENTO SANCIONES A SERBIA Y MONTENEGRO

Naciones Unidas, 12 de septiembre (EFE). El ministro ucraniano de Asuntos Exteriores, Yurii Bohdan, pidió hoy el levantamiento de las sanciones económicas impuestas por las Naciones Unidas contra Yugoslavia (Serbia y Montenegro) por haberse demostrado ya su deseo de paz en la zona.

En un discurso ante la Asamblea General, Bohdan declaró que, en su opinión, el embargo de armas contra Serbia y Montenegro y el daño en principal objetivo de las sanciones, la paz.

Bohdan, cuyo país es aliado de Serbia, es un aliado tradicional de las Naciones Unidas. Le han impuesto sanciones económicas impuestas por la ONU desde 1991 contra Serbia y Montenegro por su apoyo a los serbobosnios en la guerra civil local.

El ministro indicó que Ucrania considera que "el Consejo de Seguridad debe levantar las sanciones contra Yugoslavia ya que ha demostrado claramente su voluntad de ayudar a la obtención de la paz".

Ucrania cuenta actualmente con unos 1.000 soldados en las tropas de la ONU desplegadas en Croacia y Bosnia. EFE
rmz/lac/rt

09/28/19-07/95

REF ID: A66110	9512945
DE: Ucraniz	piden en ONU levantar z serbia y Montenegro sanciones
DE: EFE	
FECHA: 28-09-95	
VI. DESCRIPCION:	11876 ✓
	507685 ✓
	507687-501889
	65858 ✓
	507355 ✓

9512P46
URUGUAY / Bosnia establecen relaciones diplomáticas.
EFE

28-09-95
11876 J
507685 J
507697-11164 J
656581-11399 J
507466 J

000000

000000 00 00 000000
000000 00 00 000000

URUGUAY BOENIA
URUGUAY Y BOENIA ESTABLECEN RELACIONES DIPLOMATICAS

Naciones Unidas, 28 de septiembre (EFE). Uruguay y Bosnia Herzegovina establecieron hoy relaciones diplomáticas bilaterales, un hecho celebrado al margen de la 50.ª Asamblea General de la ONU.

El acuerdo fue celebrado por el canciller uruguayo, Álvaro Ramo, y su colega bosnio, Radovan Krstić, jefe de EFE en Sarajevo.

Ramo dijo que los uruguayos han seguido las vicisitudes del conflicto de Bosnia, donde la guerra estalló hace más de tres años, y esperan contribuir al proceso de pacificación en curso para toda la región, incluyendo la Serbia.

La ONU, responsable de las acciones de contención de la lucha de Bosnia por mantener una sociedad multicultural y multirreligiosa.

El canciller uruguayo también anunció a la Asamblea General de la ONU, EFE
AL/THA

00/00/00-00/00

9512946

01-01

0103176

Nº DE ENVÍO	9512947
TEMA	RUSIA recibió tecnología americana de menos serbios
FECHA	EFE
FECHA DE ENVÍO	28-08-95
VINCULACIÓN	11876
	007685 ✓
	507697 ✓
	807294 ✓
	11161 ✓

FA2065

R ECVET 09-28 00000
mm exg

ROSNTA-RUSIA

MOSCÚ SECRETO ALTA TECNOLOGÍA ESTADOUNIDENSE DE MANOS SERBIAS

Belgrado, 28 sep (EFE). Los serbios de Rusia entregaron a Rusia piezas electrónicas de los aviones militares estadounidenses, procedente de un aparato y misiles, tras los últimos ataques de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN).

Según Miroslav Laranaki, comentarista militar de la revista belgradense "NTV", los allegados a los serbios afirman que se trata de ordenadores, cámaras y misiles de la firma japonesa Sony, instalados en uno de los aviones de combate "Predator" derribados por los serbios.

Los "Predator", conocidos en la región Albania, son los más modernos aviones estadounidenses sin piloto y cuando los serbios derribaron uno de ellos hace unas semanas se hicieron con el sistema de navegación y con partes vitales del ordenador que lo coordina.

Fuentes de los servicios secretos rusos citadas hoy, jueves, por la agencia rusa RIA confirmaron que los serbios habían entregado a Rusia dos misiles "Tomahawk" caídos cerca de Banja Luka (oeste de Bosnia) casi intactos.

Según Laranaki, tres misiles de crucero "Tomahawk" lanzados desde el buque estadounidense "Normandia" contra los alrededores de Banja Luka (a unos 350 kilómetros al este del mar Adriático), fueron despiñados por unos señuelos serbios y cayeron en la falda del monte Kozara.

Los misiles aterrizaron a "una velocidad relativamente baja" y, según el comentarista, su sistema IRCCOM de guía por satélite quedó intacto.

"Es la primera vez que los Estados Unidos pierden un 'Tomahawk', hasta la fecha los misiles habían caído en las películas de James Bond", comentó Laranaki.

Afirmó, no sólo James Bond, sino el IRCCOM que fue derribado también cayó con un sistema "Predator", lo cual interesa, y se asegura que varias bombas de guerra se cayeron sin explotar.

Los oficiales serbios afirman que ya se verá lo que los rusos dicen al respecto, ya que se recibió la pieza del "Predator", de la que se dijo que era un "Predator".

Tél. Belgrado

09/08/95 01:05

9512947-

01-01

0103653

9512848

Alertas 2 un zecunda Sobre BOSNIA
EFE

30-09-95

11876 J

807685 J

807697 J

65658 J

11005 J

DP9559

R POXRT 09-19 00133
mun avg iox

urgente

OTAN-BOSNIA

AL TADOS EL PRAO SEIZEND ADER FUTURA FUTURA 007 BOSNIA

Bruselas, 30 sep (AFP) - Los aliados de la OTAN han alcanzado hoy después de más de 11 horas de negociaciones un acuerdo "político" sobre la guerra de Bosnia, y se han comprometido los militares a comenzar los ataques aéreos contra las posiciones de los serbios.

El Comité Militar de la OTAN se reunirá mañana para discutir los próximos días, y se espera que los aliados lleguen a un acuerdo de la "urgencia" y se preparen para atacar los objetivos serbios, aunque antes, en caso de que se alcancen los objetivos, se atacarán las partes.

Los aliados de la OTAN se reunieron hoy en Bruselas para discutir los ataques aéreos contra los serbios, y se espera que los aliados lleguen a un acuerdo de la "urgencia" y se preparen para atacar los objetivos serbios, aunque antes, en caso de que se alcancen los objetivos, se atacarán las partes.

CA/MS

09/29/21-08/95

Doc. CIA 20

01-03

9512948

ONU-FUERZAS PAZ (Previsión)
ONU RECIBE TRES PROPUESTAS SOBRE FUERZA REACCION RAPIDA

Naciones Unidas, 30 sep (EFE).- Mientras la sociedad internacional se debate sobre el futuro de los "cascos azules", Canadá, Dinamarca y Holanda han presentado este semana tres propuestas para constituir una fuerza de reacción rápida de la ONU.

Los tres planes son similares en su objetivo, dotar a las Naciones Unidas de un mecanismo de respuesta instantánea para situaciones de emergencia, pero difieren en su estructura y costo, y todavía están en su fase de estudio y definición.

"La ONU requiere una fuerza de este tipo para restaurar la confianza en la habilidad de la organización de responder rápidamente en situaciones de crisis", declaró el martes el ministro canadiense de Asuntos Exteriores, André Ouellet.

El plan canadiense propone que la ONU reclute una fuerza de hasta 5.000 soldados y civiles de sus países miembros que, aunque basados en sus respectivos estados, realicen entrenamiento conjunto hasta que el Consejo de Seguridad autorice su despliegue.

La propuesta danesa, presentada por el ministro de Exteriores, Hans van Mierlo, busca la creación de una brigada militar cuyas tropas permanecerían en estado de alerta en sus respectivos países pero constaría de un pequeño cuartel general permanente.

El cuartel general, que podría estar radicado en Dinamarca, contaría con una célula de planeamiento y otra de recopilación de información sobre los conflictos más candentes, de tal manera que el despliegue de la unidad requiriera muy poco preaviso.

"Nuestra idea, razonablemente barata pero eficaz, permitiría a la ONU resolver el problema actual de tardar seis y ocho meses en desplegar a los "cascos azules" por no contar con el necesario planeamiento y tener que buscar los soldados", dijo van Mierlo.

Por último, la propuesta de Holanda, la más ambiciosa de los tres, significaría la constitución de una brigada de la ONU que estuviera formada y acuartelada permanentemente, y dispuesta a ser trasladada a cualquier parte del mundo en el plazo de días.

Sus componentes, en total unos 5.000 hombres, deberían ser militares voluntarios cedidos por los respectivos países miembros que participarían en maniobras conjuntas y serían equipados por las Naciones Unidas, quien sería responsable de su manutención.

De las tres propuestas, solo la holandesa, la más cara porque busca la constitución de una fuerza permanente de los "cascos azules", ha sido cuantificada económicamente: 300 millones de dólares anuales en personal y otros 500 millones en material.

Kofi Annan, responsable del departamento de Operaciones de Paz de la ONU, ha recibido con "mucho interés" todas estas ideas pero ha reconocido que todavía no existe el consenso necesario dentro de la institución al respecto, dijo a EFE uno de sus portavoces.

El miércoles, Ouellet y van Mierlo se reunieron con colegas de Jamaica, Nueva Zelanda, Australia, Nicaragua, Ucrania y Holanda para profundizar en sus discusiones, pero reconocieron que necesitan el apoyo de las grandes potencias para avanzar más.

"Es todavía pronto para saber cual es el apoyo dentro de la organización pero las primeras reacciones son muy positivas y seguiremos trabajando para construir consensos", dijo Ouellet.

Francia y Gran Bretaña, que tiene millares de "cascos azules" destacados en Bosnia y otras misiones de la ONU, "no están entusiasmados" por la idea, reconoció un portavoz de la ONU, y Estados Unidos las ha recibido con grandes reservas.

Los expertos consideran que es fácil conjuntar las tres propuestas que hay sobre la mesa pero consideraron que para ser puesta en práctica, requerirá la aprobación de la Asamblea General y, probablemente, también del Consejo de Seguridad.

La ONU ha sido criticada abiertamente por su lentitud a la hora de reclutar y desplegar "cascos azules" una vez que el Consejo de Seguridad ha aprobado una misión.

9512948

La razón principal, argumenta el secretario general, Butros Gali, es que los países contribuyentes de tropas son reacios a comprometerlas con antelación, y luego son lentos a la hora de aprobar su cesión y desplegarlos al área de conflicto.

La brigada de reacción rápida de la ONU cubriría esa "ventana", desde la aprobación de la misión por parte del Consejo hasta la llegada de los primeros "cascos azules" regulares. EFE
rmi/pl

09/30/17-57/95

EAL789

R POXRT 09-20 00371
mun exg

CROACIA-ELECCIONES
DISUELTO PARLAMENTO CROATA HASTA NUEVOS COMICIOS

9512949
Disuelven parlamento croata hasta los comicios
EFE
20-09-95
11876✓
507685✓
507697✓
65058✓
11164-11830✓

Zagreb, 20 sep (EFE).- Los diputados croatas votaron hoy, miércoles, a favor de disolver la Cámara de Representantes del Parlamento, cuya próxima sesión tendrá lugar después de las elecciones legislativas que se celebrarán antes de final de año.

Según la Constitución croata, el presidente de la República es el encargado de convocar los comicios, por lo que por el momento se desconoce la fecha de su celebración, aunque algunos diarios afirman, citando "fuentes secretas", que éstos tendrán lugar el 26 de octubre próximo.

La Cámara de Representantes es el principal órgano del poder legislativo en Croacia, mientras que la Cámara de Provincias (Zupaniye) es de carácter consultivo y la elección de sus diputados se llevará a cabo el año próximo.

Antes de que hoy fuera disuelta la Cámara de Representantes, por 99 votos a favor y 1 en contra, los diputados aprobaron la nueva ley electoral.

Según se establece, la Cámara de Representantes tendrá 127 diputados y el país se dividirá en 28 circunscripciones electorales, con unos 130.000 votantes cada una de ellas.

Siete de los diputados están reservados para las minorías nacionales (tres serbios, un italiano, un húngaro, uno será designado por checos y eslovacos y otro por rutenios, ucranianos, austriacos y alemanes) y 12 serán elegidos por ciudadanos de Croacia residentes en el extranjero.

La gobernante Unión Democrática Croata (HDZ), del presidente Franjo Tudjman, argumenta la necesidad de celebrar elecciones anticipadas en los cambios demográficos y políticos registrados tras la reciente reconquista de Krajina, que, según se afirma, deben reflejarse en una nueva representación parlamentaria.

La popularidad del HDZ aumentó de forma espectacular tras la ofensiva croata contra la Krajina serbia de agosto pasado y, según los sondeos, por primera vez superó el 50 por ciento, situación que el partido en el poder, de tendencia conservadora-nacionalista y que se califica de popular y democristiano, desea aprovechar.

Según los observadores, la popularidad ganada gracias a la reconquista de Krajina, las nuevas leyes electorales y el dominio casi completo de los medios de información, sobre todo de la radio y la televisión, por parte de funcionarios del HDZ pueden contribuir al triunfo arrollador de este partido. EFE

vb/acm/11

09/20/19-04/95

0100082

9512949

01-01

XJ3263

R POXRT 09-20 00313
MUN FXG

CROACIA-ONU
CONTINUA RETIRADA "CASCO AZUL" DE CROACIA

Nº DOCUMENTO	9512950
1º	Retirada de "casco azul" de
2º	EFE
FECHA DE EMISIÓN	28-09-85
VINCULACIONES	11876 / 107685 / 107697 / 61658 / 501889 /

Zagreb, 20 sep (EFE).- Un total de 3.337 soldados de la Operación de las Naciones Unidas para el Restablecimiento de la Confianza (UNCRO) han abandonado Croacia desde mediados de agosto, dentro de la prevista reducción de las Tropas de Paz en este país.

Desde el 3 de septiembre, la repatriación de los "casco azules" es diaria y, así, según fuentes de la sede de UNCRO en Zagreb, 478 soldados jordanos partieron de Croacia ayer, martes, y otros 260 lo harán hoy, mientras que para mañana, jueves, se prevé la salida de 316 efectivos argentinos.

Después de que las tropas croatas reconquistaran este verano el grueso de la rebelde Krajina serbia, con la que coincidían aproximadamente las Áreas bajo Protección de las Naciones Unidas (UNPA), la ONU decidió reducir sustancialmente el número de los soldados de las Tropas de Paz emplazados en Croacia. 0100117

Se prevé que de los cerca de 14.000 soldados de UNCRO instalados en Croacia en 1992, a mediados de diciembre próximo sólo quedarán unos 2.200.

En el llamado "sector este", que abarca las zonas de la Eslovenia oriental, Barania y Sram occidental, únicas de Croacia que siguen bajo control serbio, permanecerán dos batallones de UNCRO, uno belga y otro ruso.

Observadores de UNCRO seguirán desempeñando sus tareas en la península de Prevlaka (al sur del puerto de Dubrovnik, en la frontera croata-montenegrina) y en el control del punto limítrofe internacional entre Yugoslavia (Serbia y Montenegro) y el "sector este" de Croacia.

Durante la primera fase de retirada serán repatriados los batallones nepalés, argentino, keniano y jordano.

En la segunda etapa, saldrán las unidades de Canadá, Dinamarca, Ucrania, Polonia, República Checa, Eslovaquia y Bangladesh.

Todos los batallones dejarán atrás unidades integradas por 150 soldados, que finalizarán la retirada de la logística, y la última de estas unidades partirá de Croacia antes del 16 de diciembre próximo. EFE

vb/acm/mlg

09/20/18-22/95

9512950

El 1997, el presidente Clinton anunció la creación de una "Comisión de la Verdad y la Reconciliación" para investigar los abusos de los derechos humanos durante la presidencia de Norlandino Riquelme, líder de la guerrilla de las Fuerzas Armadas de Liberación (FAL) de los Senderos, involucrada en la mayoría de las violaciones de los derechos humanos durante la guerra de la ambajada de las Américas en Bogotá.

Ucrania despliega 600 "camiones cisterna" en Croacia y tiene una cantidad semejante en Sanjévo, la capital bosnia. EFE

09/28/19 00:35

02 02

9512950

Nº DESEMPLEO 9512951
 TÍTULO TUDJMAN convoca 2 elecciones en CROACIA
 PÍS EFFE
 FECHA 29-09-95
 VOLUMENES 11876 ✓
507685 ✓
507697 ✓
65658 ✓
11164 ✓

EA1846

R POXBT 09-22 00229
mun exg

CROACIA-ELECCIONES
TUDJMAN CONVOCA ELECCIONES PARA EL 29 DE OCTUBRE

Zagreb, 22 sep (EFFE).- El presidente croata, Franjo Tudjman, convocó hoy, viernes, para el próximo 29 de octubre las elecciones a la Cámara de Representantes del Parlamento, el principal órgano legislativo en el país, informó "Radio Croacia".

Según los sondeos, la nacionalista-conservadora Unión Democrática Croata (HDZ) de Tudjman, actualmente en el poder, que se define como partido popular y democristiano, goza del apoyo de más de la mitad del electorado.

Los portavoces del HDZ basaron el anticipo de las elecciones en los drásticos cambios demográficos, étnicos y políticos que se han producido tras la reconquista de la rebelde "Krajina serbia" a comienzos de agosto.

Se considera, sin embargo, que la razón principal de la convocatoria anticipada es el deseo del HDZ de aprovechar la gran popularidad que tiene en este momento, antes de que descienda la euforia por la toma de Krajina, controlada durante cuatro años por los rebeldes serbios de Croacia.

El repentino aumento de la popularidad tras la ofensiva de Krajina y unas leyes electorales recientemente aprobadas pueden valerle al HDZ dos tercios de los escaños parlamentarios, según algunos comentaristas, lo cual equivaldría a la práctica desaparición de los opositores.

Otro órgano parlamentario, la Cámara de Provincias (Zupanije), es un cuerpo consultivo cuyos diputados serán elegidos más adelante. FFF

Vb/egn/ll

09/22/13-41/95

FA2103

R POXBT 09-29 00347
mun exgCROACIA-ELECCIONES
OPOSICION SE UNE PARA DERROTAR AL PARTIDO GOBERNANTE

Zagreb, 29 sep (EFE) - Los siete principales partidos de la oposición croata harán una candidatura común en las elecciones parlamentarias anticipadas convocadas para el 29 de octubre, informó un comunicado conjunto publicado hoy, viernes, en Zagreb.

Según un acuerdo firmado ayer por los siete respectivos líderes, la oposición presentará un sólo candidato en cada una de las veintiocho circunscripciones electorales, para impedir la dispersión de los votos.

De esta manera, la oposición espera derrotar en veinte circunscripciones a la fuerza nacionalista-conservadora Unión Democrática Croata (HDZ), del presidente Franjo Tudjman, que se define como popular y democristiana.

El acuerdo fue suscrito por el Partido Socioliberal Croata (HSLS), de Drazen Rudisa; el Partido Popular Croata (HNS), de Radimir Cacic; el Partido Campesino Croata (HSS), de Zlatko Tomcic; los Demócratas Croatas Independientes (HND), de Stjepan Mesic; el Partido Croata del Derecho 1861 (HSP 1861) de Dobrosav Paraga; el Partido Democrático Istriano (IDS), de Ivan Jakovcic; y el Partido de Cambios Democráticos (SDP), de Ivica Racan.

Según una encuesta reciente hecha por el semanario independiente "Globus", el HDZ de Tudjman obtendrá el 47 por ciento de los votos, pero su popularidad, que alcanzó su cima inmediatamente después de la reconquista de la "Krajina serbia" a comienzos de agosto, está decayendo.

El principal partido de oposición, el HSLS, logrará, según este sondeo, el 26 por ciento de los votos, pero unido a otros partidos opositores podría obtener el 43 por ciento.

"Globus" asegura que el HDZ tiene como objetivo acaparar dos tercios de los votos en la Cámara de Representantes, principal órgano legislativo, para poder imponer con tal mayoría cambios constitucionales que otorgarían a Tudjman poderes casi absolutos.

Los opositores alegan que el HDZ tuvo en las elecciones de 1992 sólo el 40 por ciento de los votos, pero debido a que el resto de los sufragios se repartieron entre varios partidos y puesto que estaba vigente el sistema mayoritario, la formación de Tudjman obtuvo la mayoría de los escaños parlamentarios. EFE

Vb/egr/mlr

09/29/15-28/95

No. DOCUMENTO 9512952
 TÍTULO Posición de Croacia Sobre Eslavonia Oriental
 Fuente EFE
 Fecha 25-09-95
 VINCULACIÓN 11876 ✓
507685 ✓
507687 ✓
65658-11164 ✓
501889-11830 ✓

XA9005

R POXRT 09-24 00496
mun exg

CROACIA-TUDJMAN
TUDJMAN PROMETE RECUPERAR DENTRO DE POCO ESLAVONIA ORIENTAL

Zagreb, 24 sep (EFE).- El presidente de Croacia, Franjo Tudjman, prometió hoy, domingo, que dentro de poco recuperará la Eslavonia oriental, región de Croacia fronteriza con Serbia que sigue bajo control serbio.

"Os prometo que dentro de poco iré a Ilok, a Vukovar y a Barania. Es el juramento de toda Croacia, de todo croata. Vivamos para ese momento, y preparémosnos para ello", manifestó Tudjman.

La promesa fue hecha en el discurso inaugural de una

9512952

manifestación torrencial en la ciudad de Vinkovci, situada en la línea del frente con los serbios que controlan la Eslavonia oriental.

0100768

El presidente croata aseguró que esa promesa sería cumplida, como ya cumplió sus promesas de que recuperaría la Eslavonia occidental y el grueso de los territorios ocupados, incluida Kain, que fue capital de la rebelde "Krajina serbia".

En las ofensivas del 1 de mayo y del 4 al 8 de agosto pasados, el Ejército croata reconquistó el grueso de la rebelde "Krajina serbia", establecida en 1991 sobre casi un tercio de Croacia por el Ejército serbio-yugoslavo y milicias serbias locales.

Ahora sigue bajo control serbio el 4,6 por ciento del territorio de Croacia, o unos 2.580 kilómetros cuadrados de la Eslavonia oriental, que abarca la Eslavonia oriental propiamente dicha, Srem occidental y Barania, tierras fértiles en el valle del Danubio.

En esta zona se sitúa también el puerto danubiano de Vukovar, que tras una heroica defensa cayó en manos serbias en noviembre de 1991, totalmente destruida en tres meses de brutales bombardeos.

Vukovar y miles de croatas que perdieron la vida en esa ciudad se convirtieron para Croacia en símbolo de su resistencia a la agresión serbia, y cada reciente victoria militar croata en otras partes de "Krajina" solía ser comentada por los soldados con el ya proverbial: "nos vemos en Vukovar".

Las autoridades croatas insisten en la reintegración de la Eslavonia oriental a la soberanía de Croacia, si es posible por vía pacífica y como parte del plan de paz que actualmente está negociando entre las partes beligerantes de la ex Yugoslavia el emisario de Estados Unidos, Richard Holbrooke.

Por otra parte, Tudjman amenaza con intentar una reconquista militar de la región si para finales de noviembre, cuando expira el mandato actual de los "cascos azules" instalados en Croacia, no se llega a un acuerdo sobre la reintegración pacífica de la Eslavonia oriental en Croacia.

Se espera que se halle una solución el próximo martes en Nueva York, en la reunión que presidida por Holbrooke celebrarán los ministros de Exteriores de Croacia, Yugoslavia (Serbia y Montenegro) y Bosnia-Herzegovina.

Se considera que una ofensiva croata para la reconquista de la Eslavonia oriental podría causar una guerra general entre Croacia y Serbia.

El discurso pronunciado hoy por Tudjman ya forma parte de la campaña electoral, puesto que el viernes pasado convocó elecciones parlamentarias anticipadas para el 29 de octubre y aprovecha

cualquier ocasión para pronunciar discursos y promover directa o indirectamente a su Unión Democrática Croata (HDZ). FFF
vb/mar/ca

09/24/10-51/95

DP9552

11 BOXBT 05-19 00 21
MUN ARG INC

CROACIA-ONU (AVANCA)

CROACIA DEBUSA AL EN ARMISTICIO EN EL ESTRECHO DE SUONIA ORIENTAL

Naciones Unidas, 15 sep (1973) - Desde la noche hoy en la ONU el plan que ha propuesto a la región de Eslovenia Oriental, la única que no varanovista, en el caso de la guerra, en los pasados

Según el plan, todos los grupos étnicos en la región no son originalmente de la región, se les da la opción de la inmediata, y luego se les da la opción de la inmediata, bajo la supervisión de la fuerza de paz de la ONU (1973) explicó el ministro croata de asuntos exteriores, en un momento

0103644

Una vez suscrita al convenio, Croacia y Yugoslavia (Serbia y Montenegro) se reconocerán mutuamente y se reanudarán relaciones diplomáticas a nivel de embajador, y poco después se reabrirán las vías de transporte y comunicaciones entre los dos países, explicó

El plan prueba la voluntad y disposición sinceras de Croacia de encontrar una solución "justa y negociada" para la reintegración de "los restantes territorios ocupados", que resolvería los derechos legítimos de Croacia como estado soberano y los de "todos sus ciudadanos, incluidas sus minorías", agregó el ministro ante la 50 Asamblea General de la ONU

El ministro dijo que, tras las recientes negociaciones en Nueva York, está "moderadamente optimista" de que pueda resolverse la crisis y lograrse la paz en la región "en el futuro próximo"

Pero advirtió que si fracasan los esfuerzos de paz en curso, Croacia se reserva el derecho de resolver unilateralmente el problema de Eslovenia Oriental, o sea, mediante el uso de la fuerza. FFF

AI/TMA

09/29/01-07/95

03-03

9512952

Nº. DOCUMENTO. 9512953
TÍTULO. Generalidad de la rep. Yugoslavica.
PROCEDENTE. EL PAIS
FECHA DE. 31-09-95
VINCULACIONES. 11826 ✓
102685 ✓
102687 ✓
65658 ✓
11650 ✓

Ahora que trascendieron los efectos de la hiperinflación serbia de 1992 y 1993 y el colosal ajuste del "dinar" realizado en 1994, vale la pena recordar un episodio parecido que tuvo lugar en Alemania, entre 1918 y 1923 y que no ha servido de lección para lo que queda de Yugoslavia (Serbia y Montenegro).

Escribe el Cr. Juan Eduardo Azzini

Los hechos hay que ubicarlos necesariamente en la salida de la Primera Guerra Mundial con la obsesión de los aliados —presionados por los franceses que aún tenían un triste recuerdo de la guerra franco prusiana de 1870— de "aniquilar a Alemania". Las minas de carbón de Silesia pasaron a Polonia, las del Sarre a Francia, Alemania perdió las colonias y tuvo que entregar su parque ferroviario, quedó sin marina mercante, no podía aplicar barreras a la importación y tuvo que atender a las pensiones pagadas por los aliados, debió reparaciones por daños de Turquía, Bulgaria y Austria-Hungría y sus exportaciones fueron destinadas casi en su totalidad a pagos de reparaciones en especie.

El Banco del Reich se vio obligado a "disparar" la cotización del marco, a excepción de reducidas operaciones de apoyo a corto plazo. La confiscación de la marina mercante alemana, la expropiación de los capitales en el extranjero y otras cosas más, provocaron que cada vez se recaudasen menos divisas, al mismo tiempo que se incrementaba la necesidad de importar. Todo ello hizo que se desequilibrase totalmente la balanza de pagos. Los pagos por reparaciones de guerra, que debían efectuarse a plazos, obligaban al gobierno a adquirir dólares en el mercado de divisas al precio que fuese necesario. Esto provocó que se abriesen completamente las puertas de la especulación y la consiguiente caída de la cotización del marco.

Cuando el Reich se retrasó en el suministro de diversas mercancías enviadas en concepto de reparaciones, como mástiles para el telégrafo o carbón, las tropas francesas y belgas ocuparon la Cuenca del Ruhr a principios de 1923. Los ingresos del gobierno del Reich se redujeron nuevamente; pero ahora tenía que apoyar también a las familias de los obreros en huelga así como a los funcionarios estatales expulsados de Renania por su resistencia pasiva y colectiva. Además de todo ello, había que indemnizar a las empresas económicas afectadas.

Todo ello constituyó el tiro de gracia para las finanzas del Reich y la cotización del dólar empezó a subir hasta

alcanzar alturas meteóricas. El mercado de divisas se convirtió en la avanzada de la inflación cuando el fisco empezó a calcular por sí mismo en un "mercado de oro", resultante de la proporción entre la cotización histórica del dólar y la actual entonces.

De esta situación caótica de Alemania no podía surgir un mundo de post-guerra razonablemente estable y de comercialización fluida. Ello determinó aislacionismos, caos monetarios, aranceles crecientes, incoordinación y una Liga de las Naciones inoperante. En 1923 empezaron los primeros pagos de reparaciones alemanas, aumentó la cotización del dólar, lo que en carecía esos pagos, además muchos pagos eran en mercaderías que Alemania no podía producir en el estado en que había quedado. El Reichsbank perdió su función reguladora del marco y se recaudaron menos divisas por la pérdida de las colonias.

La deuda del gobierno alemán en 1914 era de 5.000 millones; en 1919 fue de 120 mil millones. Los medios de pago en 1914 sumaban 6.000 millones; en 1919 eran 40.000 millones. Los precios de consumo, tomado el año 1914 como base cien, llegaron a un billón de marcos en 1923.

Los médicos alemanes llamaban a esto el "ataque de ceros", es decir, la gente se confundía, se le complicaban los carnes y liquidaciones, por ese crecimiento que prácticamente era diario y hubo una gran liquidez que presionaba el marco y una gran retención de mercaderías; lógicamente la escasez que se daba en plaza era porque la mayoría no confiaba en el marco y acaparaban, pensando lo que podía suceder. De manera que desaparecían las pocas mercaderías existentes para consumo interno. Esto lo advirtió en su libro "Las consecuencias económicas de la paz" ya en 1919, Keynes, que integraba la Comisión y que renunció precisamente, demostrando en forma muy documentada, que el marco alemán iba a caer en muy pocos años y que la situación del mundo no se recompondría en esas condiciones.

En setiembre de 1923, un boleto de tranvía costaba 40 millones de marcos, un pan

10 millones, una caja de fósforos, 8 millones, un sello de correo 100 millones. Los diarios ajustaban los multiplicadores del marco por día, los sueldos se pagaban diariamente, el Reichsbank tuvo que tomar de urgencia mil empleados a dos turnos para contar y transportar millones de billetes. Había una dificultad física enorme para trasladarlos desde treinta fábricas distintas que lo imprimían y que no indicaban el número de serie. Ya no valía la pena. En esas condiciones es fácil pensar que los especuladores compraban de todo un poco en mercaderías, vestidos, alhajas, plata, muebles y se comenataba que les convenía más empapelar sus casas con billetes de marcos. Era más barato que comprar el papel.

En agosto de 1923, se emite un billete de 500 millones de marcos, en seguida, de mil millones, después de cien mil millones y después un billón de marcos (un millón de millones) (!).

El 20 de noviembre de 1923 cae el telón.

Se declaró que el viejo ReichsMark dejaba de ser dinero y surge una nueva moneda: el RentenMark, con la garantía en primera

hipoteca sobre todas las propiedades agrícolas y bienes inmuebles alemanes. Un poco parecido a los asignados franceses de 1789. En segundo lugar, se produce un acontecimiento importantísimo, por lo menos desde el punto de vista subjetivo, y es que el mismo día muere el presidente del Reichsbank y es sustituido por Hjalmar Schacht, el hombre que manejó las finanzas alemanas durante el período nacionalsocialista. Alemania suspende el pago de reparaciones al hacer este canje de moneda, consigue un préstamo de 800 millones de dólares en oro en EE.UU., renace la confianza, se vuelve a la antigua cotización de 4.20 marcos por dólar y se equipara un billón de los viejos ReichsMark por un nuevo RentenMark.

En eso consistió la solución de la enorme hiperinflación del año 1923, es decir de los años 1921, 1922 y 1923. Un tiempo después, por la ascensión de Hitler, se vuelve a denominar al RentenMark, ReichsMark. De manera que se volvió al ReichsMark, un marco que va a durar hasta la segunda posguerra.

Se produjeron, después de este ajuste monetario, sucesivas modificaciones en cuanto al monto de las reparaciones desde los Acuerdos de París (1921), el Plan Dawes (1923) y el

Plan Young (1929), quedando fijados finalmente en 80 mil millones —dólares de 1929— a pagar en cuotas semestrales hasta 1988. Finalmente el presidente Hoover de EE.UU. propuso una moratoria para evitar el desastre de Alemania y sus repercusiones en el resto del mundo. Aunque la transición del RentenMark al ReichsMark, "de valor estable", se realizó sin mayores contratiempos, la estabilización impuesta redundó en una considerable deflación. El número de desempleados siguió aumentando hasta pasar los seis millones de 1933, motivando desórdenes y protestas en distintas ciudades. La coyuntura que había anticipado Keynes fue aprovechada por Hitler para hacerse del poder. El caos monetario condujo al gobierno despótico. Se suspendieron definitivamente los pagos por reparaciones y comenzó la lenta, pero firme, recomposición de su industria y la reconversión bélica. Era la antesala de la Segunda Guerra Mundial.

Tal la amarga experiencia de la primera hiperinflación del siglo XX, un caso que aún hoy sirve de estudio a los analistas económicos. Pero no sirvió de ejemplo a Serbia, que cierra el siglo con otra colosal experiencia de patología económica de la cual nos ocupamos con anterioridad.

5010 I

SECRET

ORIGINAL

9512954

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
30 NOV. 1995
Breg. Militar
9512954

1/2

REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY
MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA

Montevideo, 28/NOV/95

MEMORANDUM Nro. 950294/BUS/95

DE: JEFE DEL DEPARTAMENTO III

PARA:

SUNTO: OPERACION BRIGADAS ROJAS

REFERENCIAS: ARRIBO DE LUTZ TAUFER

TEXTO:

Habiéndose recibido un informe que indicaba el probable arribo a nuestro país el terrorista Alemán, perteneciente a la RAF "LUTZ TAUFER", se procedió a montar una operación de vigilancia en el Aeropuerto Internacional de Carrasco / desde el 250830PNOV95.

El domingo 26, a la hora 11:15 arribó en el viaje de / Puente Aéreo de Aerolíneas Argentinas el mencionado terrorista

En la terminal de arribos lo esperaban Beate TAUFER (hermana) Luis ROSADILLA (MLN) y sus dos hijos.

LUTZ TAUFER, arribó solo.

A su vez, la pareja ROSADILLA / Beate TAUFER llegaron al / Aeropuerto en un ómnibus de CUTCSA, junto a sus dos hijos.

Previo al arribo de LUTZ TAUFER llegaron a la terminal dos vehículos con dos hombres y dos mujeres que se unieron al grupo, siendo las matrículas de estos vehículos;

P1 4692 (Lavalleja) y Mat. 910-151 de (Montevideo).

Luego, se trasladaron fuera del A.I.C. en el vehículo P1 4692 los hermanos TAUFER, ROSADILLA, hijos y amigos no pudiéndose reconocer a los mismos el vehículo, es una camioneta FIAT "WEEKEND" gris.

Desde el A.I.C. salieron por Rambla hasta la calle Baliñas en /

Don. 2104

SECRET

9512954.

SECRET ORIGINAL

Punta Carretas en donde se detuvieron a la hora 12:00 en el domicilio de Mauricio ROSENCOFF, observando el mismo y continuando su viaje con dirección al Cerro.-

A la hora 12:30 el vehículo se detuvo en "DRIVE MAR", en el Camino CIBILS Y CARLOS MA. RAMIREZ, lugar en el que saludaron a los presentes, continuando luego hacia el barrio SANTA CATALINA, en donde ingresaron por esa continuación BURDEOS, llegando hasta PENSAMIENTO 2060, domicilio actual de Beate TAUFER y ROSADILLA.

El arribo a este domicilio se produjo a la hora 12:50, retirándose el vehículo con su conductor a la hora 1405.-

Hasta el momento de la confección de este documento, LUTZ TAUFER no se ha movido del domicilio de su hermana.-

Se ha montado un operativo de vigilancia permanente sobre este objetivo.-

CONSIDERACIONES :

LUTZ TAUFER es uno de los terroristas de la RAF considerado como del nivel central de ejecución y catalogado de extrema peligrosidad.-

Estuvo detenido en la carcel de LUEZECK y allí fué visitado entre otros por Eleuterio FERNANDEZ HUIDOBRO, Luis ROSADILLA y Mauricio ROSENCOFF (sin confirmar).-

Existe la posibilidad de que se reuna con estos elementos del MLN durante su estadía en Uruguay.-

No se puede evaluar el motivo de su visita y los objetivos que persigue.-

El Barrio SANTA CATALINA resulta ser un bastión del MPP-MLN y por su diseño es muy dificultoso el establecimiento de vigilancias.-

En este barrio viven, entre otros , José MUJICA y BANDERA LIMA, así como el propio ROSADILLA, no descartando reuniones con estos elementos y LUTZ TAUFER.

DISTRIBUCION:

ORIGINAL: DEPARTAMENTO I
COPIA : DEPARTAMENTO II
ARCHIVO :

102/02

9512954.

9512954
9.
P. C. C. A. A. A.

FECHA DE RECEPCIÓN

VINCULACIONES

ROU 507 466

RAF 511 426

Alemán 500 145

01 B

0512954

SECRET

COPIA 1

9512954

REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY
MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA

Montevideo, 28/NOV/95

MEMORANDUM Nro. 950294/BUS/95

DE: JEFE DEL DEPARTAMENTO III

PARA:

ASUNTO: OPERACION ~~BRIGADAS ROJAS~~ RAF

REFERENCIAS: ARRIBO DE LUTZ TAUFER

TEXTO:

Habiéndose recibido un informe que indicaba el probable arribo a nuestro país el terrorista Alemán, perteneciente a la RAF "LUTZ TAUFER", se procedió a montar una operación de vigilancia en el Aeropuerto Internacional de Carrasco / desde el 250830PNOV95.

El domingo 26 a la hora 11:15 arribó en el viaje de / Puente Aéreo de Aerolíneas Argentinas el mencionado terrorista

En la terminal de arribos lo esperaban Beate TAUFER (hermana) Luis ROSADILLA (MLN) y sus dos hijos.

LUTZ TAUFER, arribó solo.

A su vez, la pareja ROSADILLA / Beate TAUFER llegaron al / Aeropuerto en un ómnibus de CUTCSA, junto a sus dos hijos.

Previo al arribo de LUTZ TAUFER llegaron a la terminal dos vehículos con dos hombres y dos mujeres que se unieron al grupo, siendo las matrículas de estos vehículos ; P1 4692 (Lavalleja) y Mat. 910-151 de (Montevideo).

Luego, se trasladaron fuera del A.I.C. en el vehículo P1 4692 los hermanos TAUFER, ROSADILLA, hijos y amigos no pudiéndose reconocer a los mismos el vehículo, es una camioneta FIAT "WEEKEND" gris.

Desde el A.I.C. salieron por Rambla hasta la calle Baliñas en /

PRO II

02

9512954

SECRET

CORE 15 4

Punta Carretas en donde se detuvieron a la hora 12:00 en el domicilio de Mauricio ROSENCOFF, observando el mismo y continuando su viaje con dirección al Cerro.-

A la hora 12:30 el vehículo se detuvo en "DRYVE MAR", en el Camino CIBILS Y CARLOS MA. RAMIREZ, lugar en el que saludaron a los presentes, continuando luego hacia el barrio SANTA CATALINA, en donde ingresaron por esa continuación BURDEOS, llegando hasta PENSAMIENTO 2060, domicilio actual de Beate TAUFER y ROSADILLA.-

El arribo a este domicilio se produjo a la hora 12:50, retirándose el vehículo con su conductor a la hora 1405.-

Hasta el momento de la confección de este documento, LUTZ TAUFER no se ha movido del domicilio de su hermana.-

Se ha montado un operativo de vigilancia permanente sobre este objetivo.-

CONSIDERACIONES :

LUTZ TAUFER es uno de los terroristas de la RAF considerado como del nivel central de ejecución, y catalogado de extrema peligrosidad.-

Estuvo detenido en la carcel de LUEZECK y allí fué visitado entre otros por Eleuterio FERNANDEZ HUIDOBRO, Luis ROSADILLA y Mauricio ROSENCOFF (sin confirmar).-

Existe la posibilidad de que se reúna con estos elementos del MLN durante su estadía en Uruguay.-

No se puede evaluar el motivo de su visita y los objetivos que persigue.-

El Barrio SANTA CATALINA resulta ser un bastión del MPP-MLN y por su diseño es muy dificultoso el establecimiento de vigilancias.-

En este barrio viven, entre otros, José MUJICA y BANDERA LIMA, así como el propio ROSADILLA, no descartando reuniones con estos elementos y LUTZ TAUFER.

DISTRIBUCION:

ORIGINAL: DEPARTAMENTO I
COPIA : DEPARTAMENTO II
ARCHIVO :

SECRET
03-03

9512954-

Nº. DOCUM: 9512955
 TITULO: BRASIL PRODUCIRA COMBUSTIBLE NUCLEAR (URANIO ENRIQUECIDO)
 PROCEGENCIA: 150090
 FECHA DE F: 31.10.95
 VINCULACIONES: 507402
 11166
 11095

Por primera vez la central atómica Angra I funcionará con uranio enriquecido en suelo nortño

Brasil producirá combustible nuclear

En pocos meses Brasil podrá fabricar por primera vez combustible nuclear. Con la puesta en marcha de la producción de uranio enriquecido el país nortño podrá abastecer a su única central atómica, Angra I ubicada en Angra dos Reis, a 150 kilómetros de Río de Janeiro

Rio de Janeiro

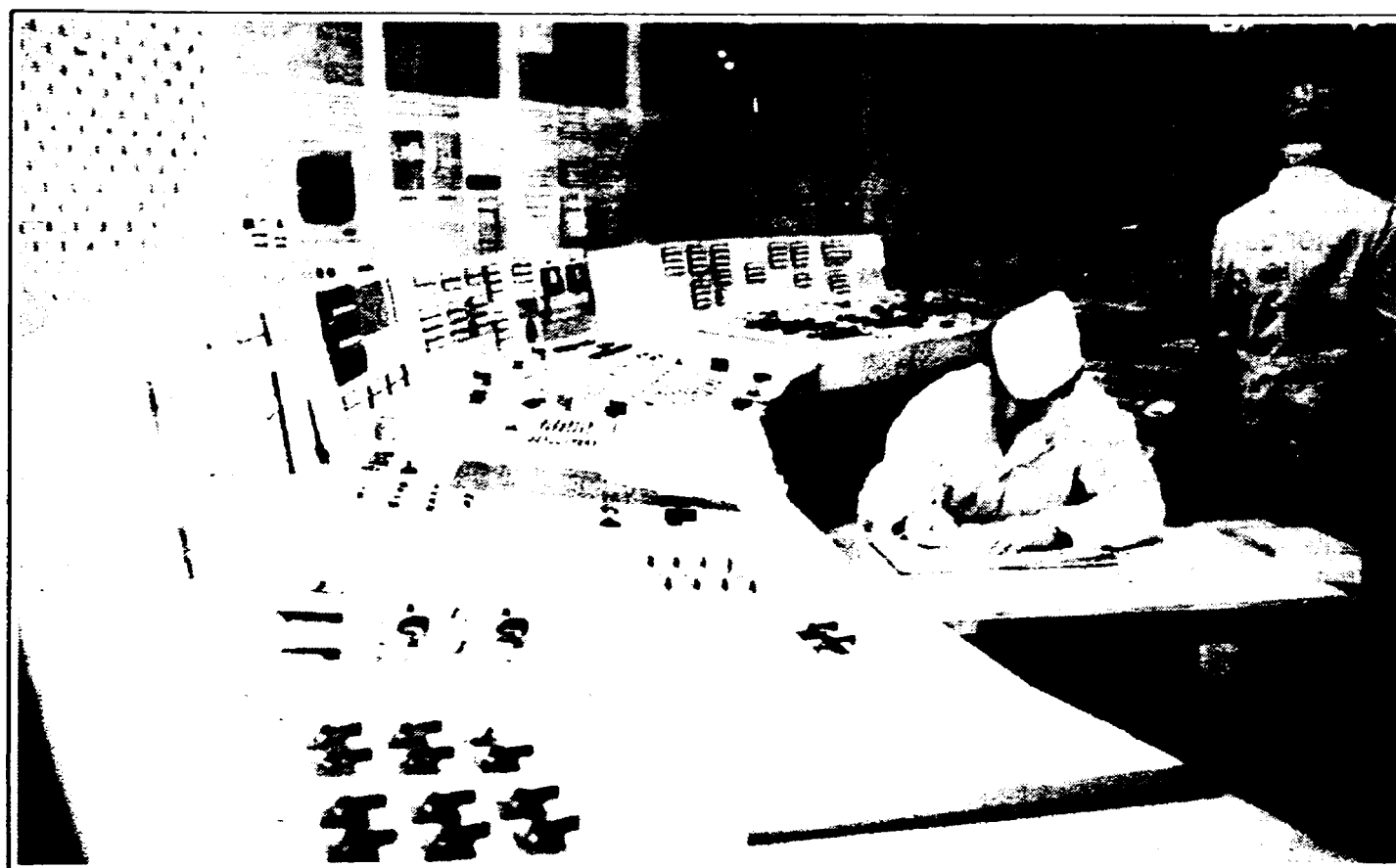
■ Brasil negoció con una empresa alemana la compra de una línea de producción de polvo y pastillas de uranio, utilizados en la fabricación del combustible nuclear (uranio enriquecido), se supo hoy de fuente de la Comisión de Energía Nuclear del país nortño.

Según un responsable de las Industrias Nucleares de Brasil (INB), la operación fue concluida con la empresa alemana Siemens por valor de unos 12 millones de dólares.

Permitirá a INB fabricar, por vez primera en Brasil, el combustible para la usina nuclear de Angra II que deberá ser operacional en 1999. Angra II está situada en la localidad de Angra dos Reis (150 kilómetros de Río) y su construcción comenzó hace 19 años. Estuvo paralizada en los años 80 por falta de recursos financieros.

Actualmente el polvo y las pastillas de uranio utilizados en la usina de Angra I (vecina de Angra II), la única central nuclear en funcionamiento en Brasil que utiliza un reactor Westinghouse de fabricación norteamericana, de 626 mw de potencia, son producidas en Europa. Angra I opera regularmente desde los años 1980, cuando se registró la puesta en funcionamiento.

Del total de 12 millones de dólares, 1,4 millones de dólares estarán destinados a los traba-



El costo de la operación con Alemania es de 12 millones de dólares y es parte de un acuerdo firmado con el gobierno de la pasada dictadura militar.

jos de ingeniería y asistencia técnica, 5 millones de millones de dólares para la compra de equipamientos suministrados por Siemens y 5,6 millones de dólares para adquisiciones de equipamientos a terceros, por intermedio de Siemens.

Los equipamientos de la línea de producción de polvo y de pastillas de uranio quedarán instalados en la Fábrica de Elementos Combustibles (FEC) del INB en la localidad de Resende (estado de Río) que sólo sirve hoy para el armado de la recarga de combustible prove-

niente del consorcio europeo Urenco para Angra I. La producción de Angra II estará controlada por la Agencia Internacional de la Energía Atómica, cuya sede está en Viena (Austria).

El 27 de junio de 1975, el gobierno militar del general Ernesto Geisel, había firmado un acuerdo nuclear con Alemania previendo la construcción de ocho usinas nucleares para producir energía eléctrica, de 1.300 megawattios de potencia cada una en un plazo de 15 años con tecnología alemana.

De las ocho usinas previstas, sólo Angra II comenzó a ser construida hace ya 19 años. De 1976 a 1988 el gobierno brasileño gastó 4.600 millones de dólares en Angra II pero necesita

aún 1.400 millones más para que sea operacional en 1999.

Si llega a funcionar algún día, Angra II producirá 40% de la energía eléctrica consumida en Río de Janeiro.

Angra III, segunda usina del acuerdo Brasil-Alemania no es más que un gigantesco agujero al lado de Angra II.

Los equipamientos de la tercera central nuclear están almacenados en los galpones de Angra dos Reis y en Alemania.

Pocos días antes de abandonar la presidencia a fines de 1994, Itamar Franco autorizó la reanudación de los trabajos de Angra II, pero no decidió nada sobre Angra III.

01.02

9512955

País terá materiais a partir de terras raras

A estatal Indústrias Nucleares do Brasil vai iniciar a produção a partir de 1997

CRISTIANE SEGATTO
Especial para o Estado

As lentes dos pesquisadores de novos materiais de todo o mundo apontam para o mesmo foco: as terras raras — metais muito valiosos utilizados na fabricação de produtos microeletrônicos, supercondutores, fibras óticas e computadores do futuro — vão definir que países estarão na vanguarda da tecnologia no próximo século.

O Brasil tem a segunda reserva mundial desses materiais (a primeira é chinesa). Cerca de 29 milhões de toneladas delas se espalham pelo território nacional, principalmente nas praias do Rio de Janeiro e do Espírito Santo, ricas em areias monazíticas. Mas isso não é suficiente. As terras raras só adquirem valor quando as dezenas de elementos que as compõem são separados e transformados. A tecnologia usada nessa operação é mantida em segredo pelos países desenvolvidos.

A estatal Indústrias Nucleares do Brasil (INB), no entanto, vai produzir óxidos de terras raras daqui a dois anos. Única na América Latina, a fábrica fornecerá substâncias como neodímio, hérbio, célio e európio. Esta última chega a custar US\$ 800 o quilo no mercado internacional. A pedido da estatal, técnicos da Universidade do Norte Fluminense conseguiram separar os diversos elementos que compõem as terras raras e trabalham para tornar a proeza viável em escala industrial.

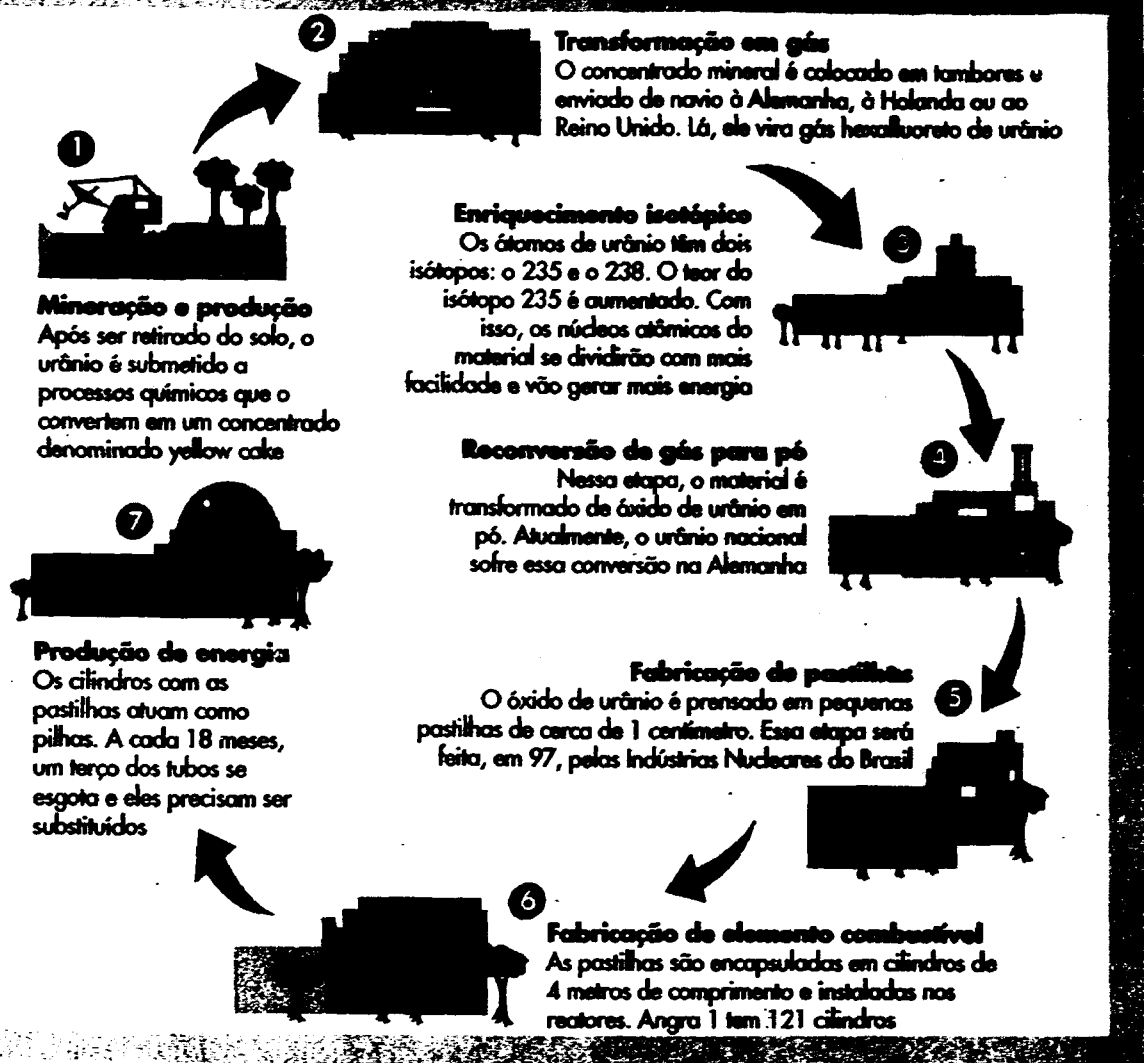
"Há uma demanda gigantesca desses produtos e quem produzi-los estará anos-luz à frente", comenta o assessor de Segurança, Qualidade e Meio Ambiente da INB, Alexandre Rodrigues de Oliveira. "Essa não é uma área estratégica apenas para a empresa, mas para o País", conclui.

Tratamento — As areias ricas em monazita retiradas da Praia de Buena, no litoral norte do Rio de Janeiro, receberão tratamento químico no Complexo Minerio-Industrial do Pimalto de Poços de Caldas, em Minas Gerais, e estarão prontas para abastecer indústrias de automóveis, equipamentos eletrônicos e aparelhos de precisão.

Atualmente, a empresa produz as 160 toneladas de urânio que abastecem a usina nuclear de Angra 1, mas essas atividades serão transferidas para Caetité, no sertão baiano, daqui a dois anos. A gigantesca mina de Poços de Caldas, que ocupa espaço equivalente a três estádios do Maracanã, é a única explorada comercialmente no País.

O Brasil possui a quarta maior

CICLO DE TRANSFORMAÇÃO DO URÂNIO EM COMBUSTÍVEL



reserva de urânio do mundo, segundo dados oficiais da Agência Internacional de Energia Atômica. As 300 mil toneladas de óxido de urânio encontradas em território nacional equivalem a 11% das reservas do mineral conhecidas no mundo.

Procura — "A demanda de urânio crescerá muito, com o início das operações da usina nuclear de Angra 2, previsto para 1998", comenta o diretor de Recursos Minerais da INB, Sérgio Antonio Majdalani. "Não podemos ficar fora desse setor enquanto os países desenvolvidos investem cada vez mais em energia nuclear", concluiu.

Mesmo depois do acidente de Chernobyl, quando houve vazamento de radioatividade, 60 novas centrais entraram em operação no mundo todo. Os Estados Unidos lideram o ranking em número de usinas instaladas. Existem 109 em funcionamento e uma em construção. Elas respondem por 30% da geração de energia elétrica consumida pela população americana. Pelo menos 75% da energia elétrica consumida na França vem das 56 usinas instaladas no país. O Brasil é um dos mais atrasados no uso dessa fonte de energia, ganhando apenas do Irã e da Romênia. Angra 1 produz somente 0,01% da energia elétrica consumida pelos brasileiros.

Jazidas de urânio da Bahia vão começar a ser exploradas

Produção vai substituir a da mina de Poços de Caldas que deverá ser fechada

A perspectiva de Angra 2 ser concluída em 1998 anima os especialistas do setor nuclear. A Indústrias Nucleares do Brasil (INB), estatal que detém o monopólio de mineração e comercialização de urânio no País, decidiu interromper as atividades na mina de Poços de Caldas e explorar as jazidas de Lagoa Real, na Bahia.

Pelo menos 300 toneladas de urânio serão consumidas anualmente por Angra 2, enquanto Angra 1 continuará necessitando de 160 toneladas anuais. Animada com essa perspectiva, a INB investirá US\$ 23 milhões para produzir urânio na nova mina a partir de 97.

Embora não pretenda exportar urânio, a empresa quer oferecê-lo a preços compatíveis com os do mercado internacional. A INB acredita que conseguirá vender um quilo do mineral por US\$ 35, cerca de US\$ 5 abaixo do preço encontrado no mercado internacional. "O preço cai ain-

da mais quando são negociados apenas lotes determinados do material, mas nenhum país consegue desenvolver seu programa nuclear se estiver sujeito às incertezas desse mercado", comenta o diretor de Recursos Minerais, Sérgio Antonio Majdalani.

Segundo a empresa, a mina de Poços de Caldas tornou-se inviável economicamente porque agora exige escavações de cerca de 40 metros de profundidade. "Na Bahia, o minério está na superfície e, como não chove, não ocorre um processo de empobrecimento do material", explica o gerente de lavra, Hélio Antonio Scalvi.

Além disso, duas etapas do processo de transformação de urânio em combustível (que hoje são realizadas no Exterior) passarão a ser feitas em Resende, no Rio. Com a conversão do gás hexafluoreto de urânio em pó e a fabricação de pastilhas de energia concentrada feitas no Brasil, o índice de nacionalização de todo o processo sobe para 50% e aumentará em 12% o valor agregado ao produto fabricado aqui. (C.S.)

LIVEIRA:

"HÁ UMA DEMANDA GIGANTESCA"

QUILO DO MINERAL SERÁ US\$ 35

Nº. DOCUMENTO 9512 956
TÍTULO PROGRAMA NUCLEAR BRASILEIRO
PROCEDEMENTO 150734
FECHA DE PROCEDIMENTO 24.10.95
VINCULACIONES 507482
11166
11895
11164
11302

Programa nuclear brasileiro nasceu em 75

País tem apenas uma usina em funcionamento, Angra 1; Angra 2 deve ser concluída em 99

O Brasil dispõe de uma única usina nuclear em funcionamento: Angra 1, capaz de produzir 600 megawatts, energia suficiente para alimentar 10 milhões de lâmpadas de 60 watts cada. A segunda usina, Angra 2, está prevista para ser concluída em 1999 e a terceira teve a construção desativada pelo ex-presidente Itamar Franco, com os equipamentos comprados e entregues. Eles deverão ser utilizados como substitutos eventuais de sistemas instalados nas usinas construídas.

O programa nuclear brasileiro nasceu em 1975 com a assinatura de um controverso acordo com a Alemanha feito pelo general Ernesto Geisel, então presidente da República. A comunidade científica nacional não foi consultada sobre a decisão que, à época, tinha desdobramentos para o segmento militar. A idéia era desenvolver um míssil a partir do Veículo Lançador de Satélites (VLS) — um foguete inicialmente de três estágios — e equipá-lo com uma ogiva nuclear. Mas esse projeto acabou desfeito e, em 16 de setembro de 1994, o Brasil assinou o Tratado de Tlatelolco, que veta o uso nuclear para esse fim.

A usina de Angra 1, ao contrário das argentinas, já sofreu várias paralisações por problemas técnicos,

mas também por recursos judiciais e substituição de combustível. Essa última é uma operação convencional em usinas atômicas. Angra 2 já bateu o recorde de atraso na construção de uma usina nuclear. Ela deveria ter entrado em operação em 1983, dois anos após Angra 1, mas só será operada no ano 2000. O atraso na construção exigiu reformulações no projeto original por avanços tecnológicos. Fumas, a empresa operadora, justifica que, com tudo isso, ao menos ela deverá ser uma das unidades mais seguras do mundo. Na área nuclear, o Brasil — que domina o processo de enriquecimento do urânio — também desenvolve o projeto de um submarino com propulsão nuclear. (U.C.)

24/10/95

01-01

9512956

Nº DOCUMENTO 9512957
TITULO COMIENZA EVALUACION MISIL BRASILEÑO DE CORTO ALCANCE
PROCEDENCIA A. EFE
FECHA DE PROCEDENCIA 02.10.95
VINCULACIONES 507482
11166
11163
508097 (T. AEREA)
ARMAMENTO

BRASIL - MISIL
COMIENZA EVALUACION MISIL BRASILEÑO DE CORTO ALCANCE

Sao Paulo (Brasil), 2 oct. (EFE).- La Fuerza Aérea Brasileña (FAB) y la firma Mectro Ingeniería han puesto a prueba el misil de corto alcance fabricado en Brasil con objeto de avanzar en el proceso de homologación y posterior producción, reveló hoy el diario "Gazeta Mercantil".

El próximo mes de noviembre se realizará el segundo lanzamiento del misil para verificar el sistema de pilotaje y su capacidad de maniobra, y será programado para trabajar con altos factores de carga.

La primera prueba fue realizada el pasado mes de agosto, cuando se comprobó el comportamiento del conjunto misil-aeronave a la hora de efectuar el lanzamiento.

Antes de entrar en su fase de vuelo, el misil MAA-1 fue sometido a 24 pruebas durante un año, a las que se llegaron después de que el proyecto se retomara en 1993, tras la paralización que sufrió en 1976 por falta de recursos.

El artefacto, que ha sido diseñado para el combate aéreo de corto alcance (hasta 8 kilómetros), es un misil infrarrojo de defensa que busca el blanco a través del calor del motor de la aeronave a la que pretende alcanzar.

Entre noviembre y enero próximos se someterá a tres ensayos más que le permitirán obtener el visto bueno y, posteriormente, entrar en la fase de producción en serie, prevista para mayo de 1996.

El coronel Tiago da Silva Ribeiro, director del Instituto de Aeronáutica y Espacio (IAE), explicó que la idea del Gobierno de Brasil es producir 10 unidades al mes.

El brigadier Hugo de Oliveira Piva, uno de sus diseñadores, dijo que el proyecto brasileño sólo es superado por la nueva versión "Paython" de Israel, que tiene mayor alcance, y sustituirá al Side Winder AIM-9R, de fabricación americana, en algunos de los aviones de ataque de Brasil. EFE

MPP/jla/jpg

01.01

9512957

Nº DOCUMENTO 9512958
TITULO MISION BRASILEÑA ESTUDIA OFERTAS RUSAS DE ARMAS Y
PROCEDENCIA A.EFE TECNOLOGÍAS.-

FE DE PROCEDENCIA 09.10.95
VINCULACIONES 507402

✓
11166
11164
11399
RUSIA
11163
ARMAMENTO

RUSTA-BRASI

MISION BRASILEÑA ESTUDIA OFERTAS RUSAS DE ARMAS Y TECNOLOGIAS

Moscú, 9 oct (EFE).- Una delegación de altos cargos militares de Brasil ha llegado a Moscú para estudiar las ofertas de la industria de guerra de Rusia, informaron hoy, lunes, fuentes del Ministerio ruso de Defensa.

Las fuentes dijeron a la agencia ITAR-TASS que la delegación brasileña "estudiará las posibilidades de la industria bélica rusa y establecerá contactos con exportadoras de tecnologías militares y civiles de las empresas del sector".

La gestión de la delegación brasileña en Moscú es el primer paso para poner en práctica el acuerdo bilateral de cooperación militar firmado el pasado 4 de octubre durante la visita a Brasil de una misión del Comité Estatal de la Industria de Defensa de Rusia. EFE

01.01

9512958

Nº DOCUMENTO

9512959

TITULO BRASIL ES ADMITIDO

COMO MIEMBRO DEL REGIMEN DE CONTROL DE
TECNOLOGÍA DE MISILES (MTCR).

PROCEDENCIA A.EFE

FECHA DE PROCEDENCIA: 11.10.95

VINULACIONES 507482

11166

11164

11305

MTCR ARMAMENTO

BRASILENSE - TECNOLOGIA

BRASIL ES AUTORIZADO A EXPORTAR E IMPORTAR MISILES

Brasilia, 11 Oct. (EFE).- Brasil fue autorizado a exportar e importar misiles y otros equipos de tecnología sensible al ser admitido como miembro del Régimen de Control de Tecnología de Misiles (MTCR, según sus siglas en inglés), confirmó hoy el Palacio de Itamaraty, sede de la cancillería brasileña.

El MTCR, organismo integrado por 23 países y que controla la producción y el comercio internacional de equipos de tecnología sensible, entre ellos los misiles y algunos equipos nucleares, admitió a Brasil como uno de sus miembros, según informó un portavoz del Palacio de Itamaraty.

La aceptación de Brasil en el MTCR, comunicada el martes al gobierno brasileño, fue decidida unánimemente por los miembros del organismo internacional tras estudiar una petición en ese sentido hecha por el gobierno de Argentina, el único país latinoamericano que formaba parte del también llamado "club de los países productores de misiles".

La propuesta argentina, según el Palacio de Itamaraty, fue apoyada inmediatamente por los EEUU, Alemania y Japón, y aprobada por los otros 19 miembros del MTCR.

La iniciativa de Argentina fue agradecida personalmente por el ministro de Relaciones Exteriores de Brasil, Luiz Felipe Lampreia, en una llamada telefónica que hizo anoche a su colega argentino, Guido di Tella.

La inclusión en el MTCR le permite a Brasil exportar a otros países sus misiles y cohetes espaciales, así como importar la tecnología sensible que necesita para concluir sus programas espaciales y nucleares, entre ellos el proyectado "Vehículo Lanzador de Satélites".

La inclusión de Brasil en el MTCR se produjo pocas semanas después de que el Congreso Nacional aprobase un proyecto de ley que reglamenta la exportación de tecnología de punta y que condiciona a la aprobación de altas autoridades federales cualquier venta de tecnologías o servicios que puedan tener usos bélicos o en el desarrollo de armas de destrucción masiva.

El compromiso brasileño con el uso pacífico de la energía nuclear y contrario a la proliferación de misiles y de armas nucleares -que está expresado en uno de los artículos de la constitución de 1991- también fueron tomados en cuenta por el MTCR al aceptar la inclusión de Brasil en su organización.

Autorizado a importar tecnología de punta, el país podrá finalmente concluir su Programa Espacial Brasileño, que comprende la construcción de la base de lanzamiento de cohetes de Alcántara, así como la fabricación de los cohetes -de 20 metros- y de los satélites orbitales de hasta 200 kilos.

Igualmente tendrá facilidades para concluir el Programa Nuclear Brasileño, que comprende la construcción de tres centrales nucleares y un submarino impulsado a reacción nuclear.

Los dos programas se paralizaron en la última década como consecuencia del embargo oficial que impide a los países en desarrollo el acceso a la tecnología de punta.

El embargo, impuesto por las grandes potencias a mediados de la década de los años ochenta, dificultó el acceso de Brasil a

01.05

9512959

tecnología espacial y nuclear bajo el argumento de que el país estaba intentando la fabricación de un arma nuclear.

El embargo había atrasado en siete años el cronograma del Programa Espacial, creado en 1977 cuando el país era gobernado por un régimen militar (1964-1985), y que, tras tener un enfoque principalmente bélico -la construcción de misiles balísticos-, pasó, en 1986, a ser un proyecto espacial civil con la puesta en órbita de satélites.

El proyecto, en el que ya han sido invertidos ya 300 millones de dólares, alcanzó su primer éxito el año pasado cuando un cohete francés puso en órbita el primer satélite meteorológico fabricado con tecnología brasileña.

El ministerio de Aeronáutica, sin embargo, no ha logrado concluir su base de lanzamiento de cohetes, que está ubicada en el municipio de Alcántara -al nordeste del país y cerca a la línea ecuatorial-, ni ha podido perfeccionar los cohetes. FFF

CM/PAM/jff

10/11/18-39/95

OZ

9512959

Nº. DOCUMENTO.....
TITULO.....
PROCEDE: 150090
FECHA DE: 11.10.95
VINCULACIONES.....

BRASIL - TECNOLOGIA
BRASIL ES AUTORIZADO A EXPORTAR E IMPORTAR MISILES

Brasilia, 11 Oct/(EFE).- Brasil fue autorizado a exportar e importar misiles y otros equipos de tecnología sensible al ser admitido como miembro del Régimen de Control de Tecnología de Misiles (MTCR, según sus siglas en inglés), confirmó hoy el Palacio de Itamaraty, sede de la cancillería brasileña.

El MTCR, organismo integrado por 23 países y que controla la producción y el comercio internacional de equipos de tecnología sensible, entre ellos los misiles y algunos equipos nucleares, admitió a Brasil como uno de sus miembros, según informó un portavoz del Palacio de Itamaraty.

La aceptación de Brasil en el MTCR, comunicada el martes al gobierno brasileño, fue decidida unánimemente por los miembros del organismo internacional tras estudiar una petición en ese sentido hecha por el gobierno de Argentina, el único país latinoamericano que formaba parte del también llamado "club de los países productores de misiles".

La propuesta argentina, según el Palacio de Itamaraty, fue apoyada inmediatamente por los EEUU, Alemania y Japón, y aprobada por los otros 19 miembros del MTCR.

La iniciativa de Argentina fue agradecida personalmente por el ministro de Relaciones Exteriores de Brasil, Luiz Felipe Lampreia, en una llamada telefónica que hizo anoche a su colega argentino, Guido di Tella.

La inclusión en el MTCR le permite a Brasil exportar a otros países sus misiles y cohetes espaciales, así como importar la tecnología sensible que necesita para concluir sus programas espaciales y nucleares, entre ellos el proyectado "Vehículo lanzador de Satélites".

La inclusión de Brasil en el MTCR se produjo pocas semanas después de que el Congreso Nacional aprobase un proyecto de ley que reglamenta la exportación de tecnología de punta y que condiciona a la aprobación de altas autoridades federales cualquier venta de tecnologías o servicios que puedan tener usos bélicos o en el desarrollo de armas de destrucción masiva.

El compromiso brasileño con el uso pacífico de la energía nuclear y contrario a la proliferación de misiles y de armas nucleares -que está expresado en uno de los artículos de la constitución de 1991- también fueron tomados en cuenta por el MTCR al aceptar la inclusión de Brasil en su organización.

Autorizado a importar tecnología de punta, el país podrá finalmente concluir su Programa Espacial Brasileño, que comprende la construcción de la base de lanzamiento de cohetes de Alcántara, así como la fabricación de los cohetes -de 20 metros- y de los satélites orbitales de hasta 200 kilos.

Igualmente tendrá facilidades para concluir el Programa Nuclear Brasileño, que comprende la construcción de tres centrales nucleares y un submarino impulsado a reacción nuclear.

Los dos programas se paralizaron en la última década como consecuencia del embargo oficial que impide a los países en desarrollo el acceso a la tecnología de punta.

El embargo, impuesto por las grandes potencias a mediados de la década de los años ochenta, dificultó el acceso de Brasil a

tecnologia espacial e a tecnologia de foguetes de que o país estava tentando a fabricação de um satélite.

Embargo havia sido criado em 1977, sob o nome de Programa Tecnológico, criado em 1977 quando o país era governado por um regime militar (1964-1985), e que tinha como enfoque principalmente a construção de mísseis balísticos, passou, em 1986, a ser um projeto espacial civil com a ênfase na órbita de satélites.

El proyecto, en el que ya han sido invertidos ya 300 millones de dólares, alcanzó su primer éxito el año pasado cuando un cohete francés puso en órbita el primer satélite meteorológico fabricado con tecnología brasileña.

El Ministerio de Aeronáutica, sin embargo, no ha logrado concluir su base de lanzamiento de cohetes, que está ubicada en el municipio de Alcântara (al nordeste del país y cerca a la línea ecuatorial), ni ha podido perfeccionar los cohetes. FFF

CM/PAM/jff

O Brasil controla suas armas

0081245

O Brasil apresentará sua candidatura a membro do Regime de Transferência de Tecnologia de Mísseis (MTCR) na reunião do organismo em Bonn, esta semana. A postulação deverá ser secundada, ao que se informa, pelos Estados Unidos, o que é garantia quase certa de que ingressaremos em um eficiente sistema de controle de proliferação de armas de destruição de massa. Do ponto de vista político, o ingresso do Brasil no MTCR indica que o País está na corrente das principais tendências que caracterizam o mundo pós-guerra fria. Para que a adesão do Brasil aos requisitos do mundo industrial seja completa, falta apenas que o Congresso aprove a lei de propriedade intelectual. Quando isso acontecer, estaremos conceitualmente a par com as economias mais dinâmicas do mundo, não havendo empecilhos formais para a ampliação de nosso comércio e a atração de novos investimentos.

O Brasil poderia ser membro do MTCR já um ano atrás. Faltou ao governo, porém, a suficiente energia, e ao Congresso a adequada compreensão, para dotar o País de uma legislação regulamentadora das exportações de material de uso militar e qualificação sensível. Esta sensibilidade, Executivo e Legislativo apenas adquiriram nas últimas semanas, quando ficou patente que, se o Congresso não votasse rapidamente o projeto de iniciativa do governo que lá se encontrava, o Itamaraty per-

deria a oportunidade da reunião do MTCR em Bonn, esta semana. Acordo de última hora possibilitou a retirada das emendas que retardariam a tramitação do projeto, numa atitude elogiável que, além de pragmática, pôs o interesse nacional acima de crenças pessoais e objetivos partidários.

Dessa forma, o Brasil apresentará sua candidatura ao MTCR no próximo dia 9. É preciso ressaltar que o Brasil já declarou se pautar unilateralmente pelas normas do regime, embora a ele não pertença. A antecipação deveu-se à necessidade de sinalizar à comunidade internacional o compromisso do País com os esforços de não-proliferação que visam afastar da agenda os perigos da guerra de extermínio de massas.

O MTCR é um seleto clube de 23 países, à exceção da Argentina e Hungria todos pertencentes à OCDE, cujo compromisso comum é evitar que a tecnologia de construção de mísseis fique disponível para os países que não pertencem ao grupo. Fazer parte do clube, no entanto, não assegura o recebimento de tecnologia missilística. Ao solicitar ingresso ao MTCR, o Brasil está mais motivado pela conquista de adicionais de respeitabilidade internacional para suas políticas, em especial as referentes a atividades sensíveis, do que pela





eventual facilidade de acesso a novas tecnologias e materiais. Estes somente serão adquiridos por intermédio de negociações bilaterais com países que não tenham seus interesses comerciais ou estratégicos contrariados pelo programa espacial brasileiro.

A decisão de entrar no MTCR é, portanto, essencialmente política. Busca reafirmar à comunidade internacional a confiabilidade e a previsibilidade das políticas sensíveis brasileiras, num arco que já cobriu o programa nuclear

— hoje sujeito às salvaguardas da Abac e da AIEA — a produção de armas químicas — à qual o Brasil renunciou explicitamente — e agora cobrirá formalmente o desenvolvimento e a produção de mísseis. A adesão ao MTCR, assim como os acordos nucleares a que o Brasil chegou com a Argentina e a AIEA, reflete a maturidade dos programas de desenvolvimento tecnológico na área, bem como uma definição firme e constante dos propósitos pacíficos que conduziram o País a trilhar caminhos tão sensíveis.

É preciso ressaltar que o Brasil, ao contrário do que fez a Argentina, não sentiu necessidade de desmanchar seu programa missilístico para obter ganhos de credibilidade e respeitabilidade internacionais. O programa Condor, como

se sabe, destinava-se à produção de um míssil bélico, com financiamento e apoio de governos do Oriente Médio. Ao alinhar suas políticas externa e de defesa às dos Estados Unidos, o presidente Carlos Menem queimou no altar do sacrifício os planos do míssil e transformou em ferro-velho o seu ferramental. O Brasil, ao contrário, vem desenvolvendo um sistema de mísseis para lançamento de satélites, programa que sofreu diversos atrasos pela falta de recursos, exclusivamente nacionais. Quando o País decidiu alinhar os eixos de suas políticas às tendências majoritárias predominantes nas economias ocidentais, desde o governo Collor, nem sequer se cogitou

O Brasil dará importante passo político ao pedir ingresso no regime que controla mísseis

do sacrifício do programa espacial. Essa diferença de orientação e de resultados explica, em parte, a má vontade revelada por funcionários argentinos em relação ao ingresso do Brasil no MTCR. Acima dessas questões regionais, Washington se preocupa em transformar o MTCR de um acordo que une 23 países em um conjunto de regras que comporte adesão universal. Ademais, não pode ser insensível às mudanças que o governo brasileiro adotou para suas políticas sensíveis.

05.05

9512959

9281800

Nº. DOCUMENTO 9512960
 TÍTULO PROGRAMA ESPACIAL BRASILEIRO
 PROCEDENCIA 150483
 FECHA DE PUBLICACIÓN 21.10.95
 VINCULACIONES 907482
11166
11164
11302

EL OBSERVADOR

INTERNACIONAL

SABADO 21 DE OCTUBRE DE 1995

A PUNTO DE CONCRETAR AMBICIOSO PLAN

Brasil impulsa su desarrollo espacial

Un lanzador de satélites lo pondrá entre los líderes en lanzamientos

La carrera espacial comenzó a tomar forma en Brasil y un nuevo impulso parece poner fin a 15 años durante los cuales las Fuerzas Armadas han estado soñando con ocupar un lugar en el espacio.

Pero los planes de poner en órbita satélites fabricados en el país a bordo de cohetes brasileños se han visto postergados por crisis económicas y el ostracismo a que lo han sometido países desarrollados que temen un posible uso militar del desarrollo satelital brasileño.

En estos días, el Vehículo de Lanzamiento de Satélites, VLS, de cuatro etapas y luciendo como no podía ser de otra manera los colores verde, amarillo y azul de la bandera del país, está a punto de quedar completado.

ADMISIÓN CLAVE

El interés espacial fue reflatado en Brasil ayudado por la admisión, a comienzos de este mes, al seno de un conjunto de naciones que controla la tecnología misilística.

Según el gobierno, la estación espacial de Alcántara puede encontrar un lugar en el multimillonario negocio del lanzamiento de satélites.

También existen expectativas de que en un tiempo no muy le-

jano los transbordadores que regresen de sus misiones espaciales surquen el cielo de la pintoresca ciudad colonial de Alcántara para aterrizar en su centro espacial.

La Agencia Espacial de Brasil, AEB, no cuenta con un presupuesto holgado; solo se destinan US\$ 200 millones anuales de un presupuesto de más de US\$ 580.000 millones algo que contrasta con las partidas "side-

El lugar de lanzamiento está ubicado a 250 km al sur de la línea ecuatorial

rales" de fondos que emplean EEUU y Rusia en su desarrollo aeroespacial.

Para terminar Alcántara, el gobierno ha trasladado sólo parte de los fondos asignados y las autoridades de la AEB creen que finalmente el centro espacial se sumará a la corriente privatizadora de los últimos años. Hace pocos días, el gobierno salió a la búsqueda de inversores externos para que pongan en órbita un satélite en lugar de completar el proyecto VLS.

Pero a pesar de los problemas

PROGRAMA ESPACIAL BRASILEÑO

La Agencia Espacial de Brasil completa los pasos que le permitirán colocar en órbita sus propios satélites a partir de mediados del año próximo.

El lanzamiento de los satélites se realizará desde la Base de Alcántara, en el estado de Maranhão, a 250 km al sur de la línea ecuatorial.



1. La Tierra es un cuerpo esférico ligeramente aplastado en los polos. Se encuentra sometida a diversos movimientos en el espacio. Realiza un movimiento de traslación en torno al sol sobre una órbita elíptica, pero a la vez conserva un movimiento rotatorio en torno a su eje polar. El movimiento de rotación dura 23 h, 56 min, 4 seg., un día.

2. La cuerda de mayor longitud pasa por el Ecuador. La circunferencia ecuatorial mide 40.076 km., más que cualquier otro círculo imaginario, así, a lo largo de esa línea la Tierra alcanza su máxima velocidad de rotación: 464 m/seg. debido a la existencia de mayor fuerza centrífuga. El centro de lanzamiento de Alcántara está en proximidad a esa línea.

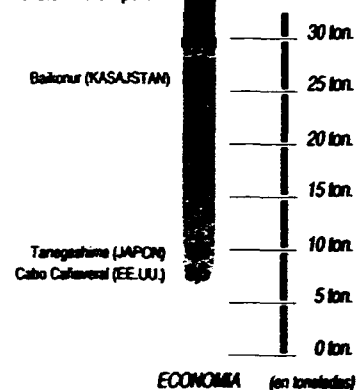
3. En Alcántara (1) el cohete tendrá más impulso que en Cabo Canaveral (2). Aprovechando la fuerza centrífuga del centro de la Tierra existente en el Ecuador, el cohete logrará recorrer una mayor distancia con el mismo combustible, o la misma con un ahorro considerable de energía por lo que podrá llevar más carga.

DESCRIPCIÓN TÉCNICA DEL VLS

Altura: 19,5 m.
 Diámetro: 2,4 m.
 Peso del satélite: 105 kg.
 Consumo de combustible: 500 kg.

Economía de combustible

Gráfico comparativo entre el centro de lanzamiento de Alcántara y otros centros. Muestra las toneladas economizadas de haber sido Alcántara el centro de lanzamiento de un cohete Ariane Tipo 4.



Kourou, Guayana Francesa Base de lanzamiento del Ariane

Alcántara, São Luís Base de lanzamiento del VLS

A sólo 250 km. al sur del Ecuador está privilegiadamente ubicada no sólo por las ventajas que ofrece para la colocación de satélites propios. Su vecindad con Kourou, el centro comercial de lanzamientos de La Agencia Espacial Europea facilita su consideración como centro de lanzamiento alternativo de aquella base. Los europeos ya están utilizando a Alcántara para monitorear las etapas finales de los lanzamientos de sus cohetes Ariane que desaparecen de la vista desde Kourou debido a la curvatura terrestre.

Fuente: Agencia Espacial de Brasil (AEB)

financieros, el programa espacial tiene a favor ventajas físicas. Alcántara está 250 kilómetros al sur del Ecuador y los cohetes

disparados desde sus incompletas plataformas aprovecharán la fuerza centrífuga del centro de la tierra, lo que ayudará a reducir la

necesidad de combustible permitiendo al mismo tiempo transportar mayores cargas. (En base a AP y Reuters)

01.01

9512960

Nº. DOCUMENTO 9512961
 TÍTULO ESTADOS UNIDOS PODRA UTILIZAR SATELITES BRASILENOS
 PROCESSO 150734
 FECHA 16.10.95
 VINCULACAO 507402
 11166
 11164
 11399
 65890

Estados Unidos poderão utilizar satélite brasileiro

A norte-americana Hughes negocia aluguel do Brasilsat A1, da Embratel

ELVIRA LOBATO
 Da Reportagem Local

O primeiro satélite brasileiro, o Brasilsat A1, lançado em 1985, poderá ser usado pelas TVs norte-americanas para a transmissão dos Jogos Olímpicos e da campanha presidencial dos Estados Unidos, no ano que vem.

O satélite está ocioso desde agosto do ano passado, quando foi retirado de sua posição orbital e substituído pelo Brasilsat B1.

Segundo o presidente da Embratel, Dílio Penedo, o satélite tem pelo menos mais dois anos de vida útil. Os satélites possuem, em média, dez anos de vida, e sua morte é provocada pelo fim do combustível. No caso do satélite A1, ele consumiu menos combustível do que o esperado.

Questionado se não houve precipitação no lançamento do Brasilsat B1, Dílio Penedo afirmou que a substituição de um satélite tem de ser decidida com pelo menos cinco anos de antecedência, quando não é possível saber se haverá sobrevida.

Há três meses, a Embratel publicou anúncio internacional para aluguel ou venda do Brasilsat A1. A principal interessada, até o momento, é a Hughes Communication, uma empresa norte-americana de comunicação, que quer alugar o satélite.



O governador Marcelo Alencar e Dílio Penedo, da Embratel

No início da semana passada, a empresa chegou a anunciar o fechamento do contrato com a Embratel, por meio de um comunicado divulgado em Los Angeles.

O presidente da estatal disse à Folha que a Hughes se precipitou

ao divulgar a informação, porque o contrato não está fechado.

Restrições

Segundo Dílio Penedo, o governo norte-americano tem restrições ao uso de satélites estrangeiros em

seu mercado e o contrato só poderá ser assinado se a Hughes obtiver autorização da Federal Communication Commission, que regula o mercado de telecomunicações nos Estados Unidos.

Há, de acordo com Penedo, uma outra barreira para a finalização do negócio: a empresa terá de provar também que a utilização do satélite não vai interferir com as frequências da IntelSat.

A Hughes Communication é uma divisão do grupo Hughes (controlado pela General Motors), um dos maiores fabricantes mundiais de satélites. Foi a Hughes Aircraft que fabricou os quatro satélites brasileiros (A1, A2, B1 e B2).

Segundo o comunicado à imprensa feito pela Hughes Communication, o satélite brasileiro poderá suprir parte da grande demanda por canais de satélite existente hoje nos Estados Unidos.

A Hughes calcula que o satélite brasileiro poderá ter uma vida útil de dois a cinco anos.

Desde que foi retirado de sua posição original, o A1 está circulando em uma órbita inclinada, e seus sinais só podem ser captados com uso de antenas terrestres de rastreamento.

Segundo a Hughes, a posição atual do satélite permite cobrir os Estados Unidos, América Central e parte do Canadá.

01.01

9512961

Nº. DOCUMENTO 9512962
TITULO EL PROBLEMA DE LA NIÑEZ EN BRASIL
PROCEDENCIA 150014
FECHA DE 27 10 95
VINCULACIONES 507402
11165
D HUMANOS
11325

El problema de la niñez en Bras

■ Ofensiva contra "trabajo esclavo" de 2 mil niños en minas

Las autoridades del estado de Matto Grosso do Sul lanzaron, en Brasilia, una ofensiva para acabar con el "trabajo esclavo" de cerca de 2.000 niños sometidos en las minas de carbón de esa región del oeste brasileño.

Las autoridades del estado de Mato Grosso do Sul lanzaron, en Brasilia, una ofensiva para acabar con el "trabajo esclavo" de cerca de 2.000 niños sometidos en las minas de carbón de esa región del oeste brasileño.

El gobernador del estado, Wilson Martins, pidió al Presidente brasileño, Fernando Henrique Cardoso, que apoye la iniciativa, que beneficiaría a un total de 10.000 personas que trabajan en condiciones inhumanas y que sólo reciben a cambio alimentos.

Martins denunció que los niños se dedican a las peores tareas como llenar los hornos, de puertas estrechas, y después retirar el carbón cocido, todavía caliente.

El gobernador señaló que, por las condiciones del terreno donde se explota el carbón, es muy difícil ejercer una severa fiscalización y que por ello se hace obligatoria la participación del Gobierno Federal y de los municipios, así como también de los organismos no gubernamentales y de la misma sociedad.

En los campamentos donde viven los trabajadores, con casas de madera y sin servicios básicos, están hacinadas miles de personas, que casi no tienen tiempo para descansar, aunque sí reportan muchos enfermos sin ninguna asistencia médica o social.

La propuesta de Martins de unir

esfuerzos es respaldada por la Organización Internacional del Trabajo (OIT) y tiene como objetivo "prevenir y erradicar el trabajo infantil, las condiciones de esclavitud, y propiciar una mejoría en las condiciones de vida y de trabajo de las familias comprendidas en el programa".

La campaña prevé acciones educativas, sanitarias, habitacionales, laborales y de asistencia social, además de los procesos punitivos necesarios.

"Espero que el Presidente Cardoso se una a nosotros y pida responsabilidad también a las empresas internacionales", que compra el carbón que se extrae a merced del trabajo esclavo.

Según Martins, la culpa no es exclusiva del Gobierno "sino de aquellos que mandan familias de trabajadores, la mayoría del estado de Minas Gerais, responsable por el 93 por ciento de los empleados de las carboneras".

A partir de ahora las soluciones vendrán "a través de medidas inteligentes, prácticas, fáciles, adoptadas por nosotros y por toda la sociedad", recalcó el gobernador.

Según estadísticas del Instituto Brasileño de Geografía y Estadística (IBGE), un total de 7,5 millones de niños y jóvenes menores de 17 años trabajan en Brasil, de los cuales tres millones tienen entre 10 y 14 años, que equivale al 11 por ciento de la

población económica activa. Las mismas estadísticas señalan que el 59,3 por ciento de los niños entre los 10 y 17 años trabajan más de 48 horas semanales en el área rural y 57,8 por ciento de los niños que laboran en el área rural sólo reciben comida a cambio de trabajo.

01.02

9512962

Menores de las "favelas" trabajan con carteles

Al menos el 70 por ciento de los menores de 15 años que habitan en "favelas" (barrios pobres), de Río de Janeiro, están al servicio de los traficantes de drogas, admitió un oficial de la Policía responsable de la operación para desarticular un cartel del oeste de la ciudad de carioca. "Niños y adolescentes reciben por semana entre 50 y 100 reales (52 y 105 dólares) por vigilar los centros de distribución de drogas y alertar sobre la presencia de extraños", declaró el comisario Irineu Barros Souza, director del comando que tiene bajo su jurisdicción la vigilancia de la favela Antares.

El deprimido barrio se ha convertido, en los últimos meses, en escenario de sangrientos enfrentamientos entre bandas por el control del mercado. "Hay niños de hasta nueve años que andan armados con pistolas y revólveres", manifestó con alarma la misma fuente. La Policía detuvo a un niño de 11 años que admitió haber asesinado a una pareja de adolescentes con la ayuda de dos cómplices, de diez y quince años de edad.

Sin embargo, por ser menor de 12 años, las autoridades debieron liberarlo horas después, según estipula el código penal brasileño. Identificado como "Juninho", el menor es considerado como un "peligroso pistolero" al servicio de traficantes de drogas y armas que pugnan por el control del mercado en Antares.

"Juninho" estuvo en prisión hace dos meses y en el momento de su detención portaba un revólver calibre 38, supuestamente utilizado para perpetrar el doble asesinato.

Según la Policía, el acusado y otros dos menores de edad, entre ellos un hermano, asesinaron a la pareja de novios Anderson da Silva, de 23 años y Erica Carvalho, de 16, por no revelar el paradero de algunas armas propiedad de narcotraficantes que rivalizan con la organización que los emplea.

El comisario Barros Souza explicó que el empleo de menores es una estrategia del traficante conocido como "Quico" para "eludir" la justicia y evitar el arresto de sus lugartenientes.

"Los jóvenes que se crían en el crimen maduran rápidamente y no actúan como niños, así tengan sólo nueve años", manifestó.

02.02

9512962

0681800

DOCUMENTO

9512963

TÍTULO BRASIL Y EE.UU. TRAZAN POLÍTICAS CONJUNTAS PARA PROTEGER

PRETENDIENDO A.EFE

EL AMBIENTE —

FECHA DE RECEPCIÓN 23 10 95

VINULACION 507482

11165

M. AMBIENTE

65890

mun exg

BRASIL - FFUU/ECOLOGIA

TRAZAN POLÍTICAS CONJUNTAS PARA PROTEGER EL AMBIENTE

Brasilia, 23 oct. (EFE). // Brasil y Estados Unidos firmaron hoy en Brasilia una declaración que establece una "agenda común" para la preservación ambiental //

El acuerdo lo firmaron el viceministro brasileño de Relaciones Exteriores, Sebastiao do Rego Barros; y el subsecretario de Estado para Asuntos Globales de Estados Unidos, Timothy Wirth.

// Los dos países se comprometieron a "emprender una agenda común para el medio ambiente" bajo el reconocimiento de "la importancia atribuida por ambos países a los esfuerzos globales por la promoción de la protección ambiental y de desarrollo sostenible".

Esa "agenda común" tiene como principal objetivo "servir como mecanismo de consulta y cooperación entre Brasil y Estados Unidos" //

El intercambio de perspectivas y de posiciones sobre los temas ambientales tales como los referentes al cambio global del clima, el deterioro de la capa atmosférica de ozono y la conservación y el uso sostenible de la diversidad biológica, serán prioridades para ambas naciones.

La política forestal, la desertización, las cuestiones relativas a los océanos, así como el manejo adecuado de residuos peligrosos y sustancias tóxicas, son otros puntos que destaca la declaración.

Brasil y FFUU se comprometieron a ampliar sus consultas en el marco de los organismos internacionales que tratan de la protección ambiental y del desarrollo.

También a hacer esfuerzos conjuntos para que se cumplan las recomendaciones de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Medio Ambiente y Desarrollo, celebrada en Río de Janeiro en 1992, así como de la Cumbre de las Américas del año pasado.

El uso racional de la diversidad biológica, la conservación y manejo de las florestas y otros recursos naturales, las tecnologías ambientalmente adecuadas y sus aplicaciones en las áreas de contaminación urbana, la reducción y prevención de esta así como el manejo de residuos, harán parte de las prioridades ambientales de los dos países.

Por último, la declaración se refiere al uso eficiente de la energía y del uso de fuentes nuevas y renovables y al manejo de los recursos hídricos y de tratamientos de agua. EFE

FHC jla/jpg

10/23/20-12/95

01.01

9512963

Nº. DOCUMENTO 9512964
 TÍTULO RECRUDECE VIOLENCIA EN RIO DE JANEIRO Y PIDEN AYUDA A
 PROCEDENCIA 150007 MILITARES.-
 FECHA DE PUBLICACIÓN 31.10.95
 VINCULACIONES 507402
11053
11165
11414
11163
13065

El gobernador carioca lanza un S.O.S.

RECRUDECE VIOLENCIA EN RIO Y PIDEN AYUDA A MILITARES

RIO DE JANEIRO, 30 (ANSA).— El gobernador de Rio de Janeiro, Marcelo Alencar, pedirá esta semana ayuda a los servicios de inteligencia del Ejército, Marina y Aeronáutica para combatir la violencia y la ola de secuestros.

La reunión de Alencar con los ministros militares de cada fuerza fue decidida el viernes por el propio presidente Fernando Henrique Cardoso.

Cardoso estuvo en Rio de Janeiro y fue informado del clima de incertidumbre que agravaron el secuestro de tres hijos de poderosos empresarios el miércoles.

En 1994, el entonces gobernador Nilo Batista firmó un convenio con las Fuerzas Armadas para reprimir la acción del crimen organizado en Rio. Nació la Operación Rio, sin resultados satisfactorios y que amenazó con perjudicar la imagen de las Fuerzas Armadas entre la población.

Alencar explicó que este nuevo pedido de ayuda del gobierno carioca a las Fuerzas Armadas no será para aplicar medidas represivas o acciones militares en la ciudad.

El gobernador pretende acciones de inteligencia que puedan desbaratar la acción del crimen organizado, tanto traficantes de drogas

como secuestradores, y contener el ingreso de armas contrabandeadas por puertos y aeropuertos.

En tanto, la secretaria de seguridad pública de Rio trata de dar con dos de los tres hijos de empresarios secuestrados la semana pasada. Uno de ellos, Carolina Dias Leite, de 12 años, fue liberada el jueves después de una denuncia anónima sobre el lugar de cautiverio.

Además, la policía civil trata de superar el error del sábado, cuando la División Antisequestradores (DAS) anunció precipitadamente que el cautiverio de Eduardo Vieira había sido localizado y él mismo rescatado en la favela Vigário Geral.

El episodio trajo más angustia y temor a la familia de Vieira, cuyo padre, Eduardo Gouveia, es presidente de la Federación de Industrias de Rio de Janeiro (FIRJAN).

Después del precipitado anuncio de la DAS sobre Vieira, el propio gobernador Alencar se adelantó y comunicó el hecho a la familia, que incluso llegó a festejar. Varias horas de espera mediante, la familia fue nuevamente informada por Alencar de que había un error y que el joven de 21 años no había sido rescatado.

El hecho desmoralizó a la policía civil y colocó en evidencia que el grupo que secuestró a Vieira es especializado en el asunto y probablemente cuenta con la complicidad de policías

en actividad o en retiro.

El jefe de la policía civil, Helio Luz, estimó que hay policías entre los secuestradores de Vieira, tanto por los métodos utilizados como por el silencio que han mantenido hasta el momento, sin comunicarse con la familia para negociar el pago de rescate.

La nueva ola de secuestros afecta a la policía civil de Rio de Janeiro en medio al proceso de reformas administrativas y disciplinarias llevadas adelante por el comisario Luz, quien tiene fama de incorruptible.

El poder de la "mafia" de traficantes de drogas, secuestradores y policías corruptos ha desafiado nuevamente al poder instituido.

Por otra parte el presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, está por lograr un resonante triunfo político con la segura sanción legislativa del último proyecto de un ambicioso paquete de reformas económicas.

El Senado dará esta semana o la próxima su segundo y final voto sobre el fin del monopolio estatal del sector petrolero, la más controvertida de las cinco propuestas de Cardoso de enmiendas a la constitución, dijo hoy un portavoz de la cámara.

El miércoles se cerrará la discusión del proyecto, pero por el feriado del Día de los Muertos, el jueves, sería votado el martes 7 o miércoles 8 de noviembre, agregó.

01.03.

9512964

FR0632

U POXRT 10-15 00595

mun

RRASTI-COIMRTA (Previsión)

RTO DE JANEIRO CORR REFSGO SUERTT IMPACTO VIO ENCTA MEDELLIN

Río de Janeiro, 15 oct (FFF). - La ciudad brasileña de Río de Janeiro corre el riesgo de sufrir el mismo impacto de la violencia que afectó hasta hace unos años la colombiana de Medellín si las autoridades no ponen en marcha programas de inversión social, advirtió un experto del Gobierno del presidente Ernesto Samper.

Ivan Darío Cadavid Arango, consejero Presidencial para Medellín y su Área Metropolitana describió el paralelismo del fenómeno en ambas capitales ante el auge del tráfico de drogas y alertó a jefes policiales y asesores del alcalde de Río de Janeiro, César Maia, sobre sus consecuencias.

El asesor colombiano explicó que en Medellín la falta de acciones oficiales en asuntos como la salud, el empleo y la educación hizo que decenas de jóvenes que habitaban sectores deprimidos ("comunas") fueran fácilmente reclutados por la organización del abate capo del cartel Pablo Escobar, para emprender su ofensiva contra las autoridades.

Advirtió que, en Río de Janeiro, las personas humildes provenientes de las "favelas" (barrios pobres) pueden convertirse en los principales instrumentos de las organizaciones criminales si el establecimiento oficial, asociado con el sector productivo, no les ofrecen alternativas de desarrollo.

Cadavid Arango estuvo esta semana en la capital cartagonesa invitado por la Unión de Ciudades Capitales Iberoamericanas (UCCI) para exponer las experiencias del Gobierno colombiano en la recuperación de la metrópoli que con mayor rigor sufrió la violencia desatada por el hoy desarticulado cartel de Medellín.

La UCCI, con sede en Madrid, agrupa a 26 ciudades capitales de América, España y Portugal y propone el fomento de las relaciones y el intercambio entre sus socios.

Puesto en marcha el 17 de agosto de 1990 a través de la Consejería Presidencial para Medellín y su Área Metropolitana, el proyecto colombiano ha vinculado a la Alcaldía de la capital y busca intensificar la relación entre la sociedad civil y el Estado sobre la base de una activa participación ciudadana.

Al cabo de cinco años de actividad, la Consejería ha logrado impulsar con las autoridades municipales varios proyectos de ampliación de la red educativa y deportiva, financiación para la organización de pequeños empresarios y la puesta en marcha de sus proyectos de desarrollo.

No obstante, uno de los logros más destacados por Cadavid Arango ha sido la desmovilización y reinserción en la sociedad civil de tres de los grupos de milicias populares que venían actuando en la clandestinidad y que hoy funcionan como cooperativa de vigilancia privada supervisada por el Gobierno.

El experto cuestionó la efectividad de las operaciones meramente policiales y aseguró que "no sólo con represión se puede lograr la solución de un conflicto".

Insistió en que si a los planes de seguridad no se le agregan programas de capacitación, reinserción de marginados en la comunidad productiva y autogestión, cualquier sociedad que afronte fenómenos crecientes de violencia corre el riesgo de imitar la experiencia de la capital departamental de Antioquia entre 1980 y

0071573

02. [REDACTED]

9512964

1990.

"Río de Janeiro va por el mismo camino que recorrió Medellín porque, aunque son sociedades culturalmente distintas, están de cara a un fenómeno multicasual y transnacional que debe ser abordado de manera integral", subrayó Cadavid Arango, quien afirmó que la presencia del Estado no debe ejercerse a través de la intimidación.

"Se deben rescatar los canales de comunicación con la comunidad para recuperar su confianza en la autoridad, al tiempo que se deben desarrollar planes de gestión para hacer al ciudadano más solidario en lo social, más productivo en lo económico y más participativo en lo político", puntualizó. FFF

HRR/SC/jff

10/15/15-29/95

03.03

9512964

NO. DOCUMENTO

9512965

TITULO TEOLOGO BOFF ADIERTA QUE CATOLICOS SON INTOLERABLES CON

PROCEDENCIA A EFE.

EVANGELICOS.-

FECH. DE RECIBIDO 22.10.95

VINCULACIONES

507402

11165

11020



BRASIL - RELATON

BOFF ADIERTA QUE CATOLICOS SON INTOLERABLES CON EVANGELICOS.

Rio de Janeiro, 22 oct (EFE) - El teólogo brasileño y antiguo fraile franciscano Leonardo Boff, uno de los principales teóricos de la Teología de la Liberación, advirtió hoy que la Iglesia Católica está mostrando una gran intolerancia frente a las sectas evangélicas.

Al ser preguntado sobre el conflicto que enfrenta a los católicos brasileños con la secta evangélica Iglesia Universal del Reino de Dios, Boff, que renunció a la vida religiosa hace tres años, advirtió que algunos jerarcas católicos están demostrando una gran intolerancia frente a otras religiones.

Boff, que en 1985 fue sancionado por el Vaticano con un año de silencio público por las críticas que hizo en su libro "Iglesia, Carisma y Poder" a la jerarquía de la Iglesia, aseguró que algunos obispos, incluso, están aprovechando la polémica con los evangélicos para atacar a sus rivales.

El enfrentamiento entre la Iglesia Católica y la Universal del Reino de Dios, la secta evangélica que más ha crecido en Brasil en los últimos años -que ha sido llamada por la prensa local como la nueva "guerra santa"-, tiene su origen en una ofensa de los evangélicos a la santa que adorada por los católicos brasileños.

El pasado día 12 de octubre, el día dedicado a Nuestra Señora de Aparecida, considerada la patrona del país, en un programa de televisión de la estación "Record", que pertenece a la Universal, el pastor Sergio Von Helder calificó la imagen de la virgen como un "muñeco feo, horrible y desgraciado" y golpeó con sus pies varias veces la estatua.

La ofensa desencadenó una alzada reacción no sólo de los católicos, sino de practicantes de otros credos al tiempo que algunos ciudadanos entablaron dos procesos judiciales por falta de respeto a la práctica religiosa, y que podrían significar la cárcel para Helder durante un año.

La agresión a Nuestra Señora de Aparecida generó tanta tensión que obligó al propio presidente de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara, el diputado socialista Nilmario Miranda, a solicitar a la Procuraduría que investigue a los representantes evangélicos por el delito de "desprecio a objeto de culto".

Las reacciones contra la Iglesia Universal del Reino de Dios, concretadas en apedreamientos de templos y amenazas de atentados contra los lugares de culto de los evangélicos, obligaron al fundador de la secta evangélica, al "obispo" Edir Macedo, a criticar públicamente la actitud del pastor Sergio Von Helder y a pedir disculpas a la Iglesia Católica.

El presidente de la Conferencia Nacional de los Obispos Brasileños (CNBB), cardinal emérito de Brasil, Lucas Moreira Neves, no aceptó las disculpas de Macedo y pidió a todos los católicos realizar actos de solidaridad con la Virgen de Nuestra Señora Aparecida.

"Existe el riesgo de que la Iglesia Católica pueda alentar a la Iglesia Universal del Reino de Dios, la secta evangélica, a ser intolerante con la Iglesia Católica", dijo el cardenal de São Paulo.

"Existe el riesgo de que la Iglesia Católica pueda alentar a la Iglesia Universal del Reino de Dios, la secta evangélica, a ser intolerante con la Iglesia Católica", dijo el cardenal de São Paulo.

01.02

9512965

Neves y de don Eugenio de Sales (el arzobispo de São de Janeiro y uno de los principales representantes del ala conservadora de la Iglesia Católica brasileña). Quieren aprovechar el episodio para derrotar al otro y quitarle el canal de televisión a la Iglesia Universal. No quieren convivir con las otras religiones", aseguró el famoso teólogo brasileño.

"Hay personas de la jerarquía de la Iglesia Católica que están felices con las consecuencias de la agresión. Y cómo no iban a estarlo: Nuestra Señora de Aparecida es una espada de bandera nacional, un símbolo importantísimo para los católicos brasileños y, por encima de todo, es una virgen negra. Metarse con ella es querer alterar los sentimientos del pueblo", añadió el ex franciscano.

Para el teólogo, la Iglesia Católica preocupada con el crecimiento de la Universal (que ya tiene unos tres millones de seguidores en Brasil) quiere aprovechar la situación y la ira de los católicos para exigirle al Gobierno que suspenda o sancione el canal de televisión evangélica.

Según Ruff, autor de uno de los libros sobre religión, uno de los líderes de los movimientos progresistas de la Iglesia Católica, los católicos como los jesuitas y los salesianos son incapaces de aceptar las otras religiones.

"La Iglesia Católica solo acepta su propia verdad. Quien propone otras alternativas acaba castigado. Eso dificulta el reconocimiento de la diferencia, de los valores de aquellos que son diferentes. El catolicismo termina basándose en el dogmatismo, en la obediencia, en el respeto a la jerarquía..." concluyó FFF.

CM/TG/mlg

10/22/21-42/95

02.02

9512965

Nº DOCUMENTO 9512966

TÍTULO LA IGLESIA EN EL BRASIL

PROCEDENCIA 150029

FECHA DE FICHAJE 23.10.95

VINCULACIONES 507482

11165

11020

A DISPUTA PELA FÉ (1)

Igrejas brigam para aumentar rebanhos

DMCE HELPER/ZH

Uma guerra santa está sendo travada no Brasil nos últimos anos — e dois combates violentos trouxeram a público, nos últimos 45 dias, o corpo-a-corpo antes restrito aos templos. A minissérie *Decadência*, exibida pela Rede Globo em setembro, tinha um endereço certo: expor em rede nacional as tramas que ajudaram o bispo Edir Macedo a edificar um império econômico, alicerçado nos fiéis da Igreja Universal. A resposta veio na semana passada. O pastor Sérgio von Helder aproveitou o dia de Nossa Senhora Aparecida para chutar dogmas do catolicismo brasileiro. A truculência do religioso afrontou a liberdade religiosa e colocou em pauta, de novo, a luta pelas almas. De hoje até sábado, ZH publica uma série de reportagens mostrando uma radiografia da disputa por fiéis no Estado e os interesses em jogo.

SOLANO NASCIMENTO

Desde que Martin Lutero reclamou dos padres que estavam loteando o céu em troca de ouro, há quase cinco séculos, não se tinha notícia nos países ocidentais de alguém se apresentando para desafiar a Igreja Católica como agora. O movimento pentecostal está abalando a hegemonia dos católicos, já fez 1,1 milhão de seguidores no Rio Grande do Sul e promete crescer e se multiplicar ainda mais. Católicos e evangélicos históricos tentam reeditar a contra-reforma, a reação a Lutero, e parecem dispostos a lutar para manter seu rebanho. É uma disputa por almas sem precedentes no Estado.

As igrejas neopentecostais chegaram ao Rio Grande do Sul no final da década de 50, mas tiveram dificuldades para se expandir. Invadiam um território já dividido entre o catolicismo acirrado dos imigrantes italianos e o protestantismo trazido pelos alemães. Em 1970, os pentecostais e neopentecostais eram tão poucos que o relatório final do censo nem os classificou. Em 1980, o "protestantismo pentecostal", como denominou o Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística (IBGE), era a opção de 160,4 mil gaúchos, 2,06% da população. Os dados sobre religião do último censo ainda não foram divulgados, mas a projeção de uma estimativa do Departamento de

Pesquisas do Serviço de Evangelização para a América Latina mostra a existência de 1,1 milhão de seguidores do movimento pentecostal no Estado.

O crescimento do movimento pentecostal não era desconhecido da opinião pública, mas deflagrou uma polémica ao ser mostrado pela *Rede Globo* na minissérie *Decadência*, apresentada em setembro. A *Globo* insistiu que a minissérie não era um ataque específico a nenhuma igreja, mas o pastor Mariel Batista, interpretado por Edson Celulari, repetiu expressões usadas em livros e entrevistas pelo bispo Edir Macedo, criador da Igreja Universal do Reino de Deus. O pastor Mariel era corrupto, usava a religião para enriquecer e planejava assassinatos.

O movimento pentecostal está abalando a hegemonia dos católicos, já fez 1,1 milhão de seguidores e promete crescer mais no Rio Grande do Sul

A Universal não é a primeira nem a maior igreja entre as pentecostais e neopentecostais, não usa métodos muito diferentes das demais — mas é proprietária em São Paulo da *TV Record*. A Universal reagiu, atacou a *Globo* e a polémica gerou mais divisões no meio evangélico. A guerra se acirrou na semana passada, quando o

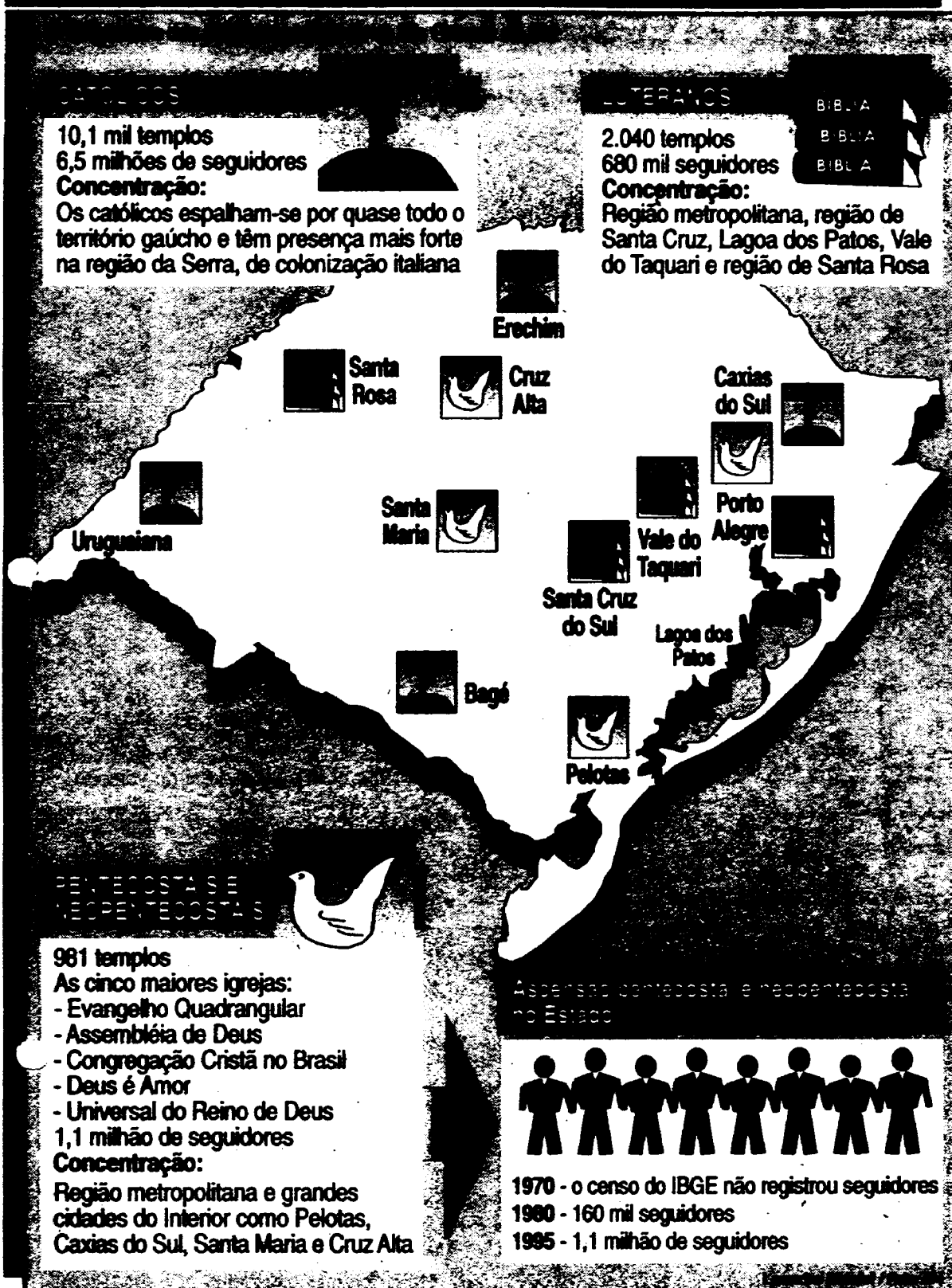
pastor Sérgio von Helder, da Universal, chutou e insultou uma imagem de Nossa Senhora Aparecida. O ato foi repudiado por líderes católicos, evangélicos e pelo próprio Edir Macedo. Os respingos da polémica aqui no Estado ainda não pararam. A direção da Pontifícia Universidade Católica do Rio Grande do Sul (PUC-RS) anunciou no início da semana que não alugará mais seus estúdios para a Universal fazer programas de televisão — uma boa maneira de dizer que os episódios não tinham lugar. A Igreja Evangélica de Confissão Luterana no Brasil divulgou nota dizendo que "o radicalismo religioso e ideológico constitui um perigo para a construção da paz".

Líderes católicos têm cuidado com esse estilo preocupado e chegaram a questionar no avanço pentecostal uma espécie de fé divina. "Deus sempre se serve de certas circunstâncias para nos entusiasmar", afirma Artêmio Santi, articulador Diocesano em Santa Maria. Entusiastas à parte, o movimento pentecostal tem 90% de seus seguidores entre os católicos, segundo o antropólogo Ari Pedro Oso, que pesquisa as novas igrejas há quatro anos. "Mas que o avanço está se dando sobre católicos ou apenas sobre aqueles que nominalmente se dizem católicos?", questiona o historiador Earle MacCarthy Moura, apontando na segunda hipótese. Conforme ele, é difícil no Brasil a pessoa se identificar aos seguidores como católica sem ser praticante.

01.08

9512966

A DIVISÃO DAS ALMAS



O poder de cura conquista fiéis

Acertos próprios e erros das igrejas tradicionais explicam o crescimento rápido dos pentecostais e neopentecostais. O movimento adotou o nome em alusão ao Dia de Pentecostes, quando, conforme a Bíblia, o Espírito Santo apareceu aos apóstolos de Jesus Cristo. O alívio das novas igrejas é o poder de cura do Espírito Santo e, por isto, o crescimento se dá na esteira de um erro estrutural.

Uma coisa seria oferecer curas para uma arrumadeira que ganha US\$ 2 mil na Suíça e tem atendimento médico decente e gratuito. Outra é prometer aca-

bar com doenças em um país onde o salário mínimo é de R\$ 100,00 e o sistema de saúde acumula falhas e filas. "O pentecostalismo atua muito na questão da ansiedade das pessoas e pode até curar de verdade por causa do efeito psicológico", diz o sociólogo Oneide Bopsi, que também é pastor luterano. Claro que curar Aids e câncer com psicologia já é exagerar.

Outro erro que justifica o fenômeno é das igrejas tradicionais. O abandono de algumas bênçãos, a redução na adoração a santos e outros descuidos místicos teriam espantado fiéis, diz

o antropólogo Ari Pedro Oro, da Universidade Federal do Rio Grande do Sul. "Há algum desencanto com as igrejas católica e luterana", afirma. Mesmo assim, ele ressalta que o avanço não pode ser creditado somente a descuidos das igrejas tradicionais, pois o movimento pentecostal tem virtudes como a emocionalidade dos cultos e a valorização de seus seguidores. "Nós damos oportunidade para leigos pregarem", explica Manoel Maria, deputado do PTB e superintendente regional da Igreja Pentecostal do Evangelho Quadrangular.

OS DIFERENTES EVANGÉLICOS

Surgidos de uma dissidência da Igreja Católica, os evangélicos se subdividiram em diferentes grupos:

- **Protestantes (ou históricos)** — Liderada por Martin Lutero, a reforma criticou no século XVI a venda de indulgências e outras práticas católicas. Da reação surgiram luteranos, anglicanos, metodistas e outros grupos. Os protestantes chegaram ao Brasil no começo do século passado e se instalaram no Rio Grande do Sul em 1824 com o movimento de imigração de alemães.
- **Pentecostais** — Surgiram nos Estados Unidos em 1906 adotando o nome por causa de Pentecostes, o dia em que, segundo a Bíblia, o Espírito Santo apareceu para os apóstolos de Jesus Cristo. Apostam no poder do Espírito Santo para resolver problemas pessoais como doenças e falta de dinheiro. Seus maiores representantes são a Assembléia de Deus e a Congregação Cristã no Brasil. Os pentecostais chegaram ao país em 1910, e a Assembléia de Deus fundou o primeiro templo em Porto Alegre em 1924.



Orações: a busca de uma saída para os problemas

- **Neopentecostais (ou pentecostais autônomos)** — Surgiram como dissidência dos pentecostais, sendo algumas igrejas originárias dos Estados Unidos e outras criadas diretamente no Brasil. Levaram ao extremo o poder de cura do Espírito Santo por intermédio de pentecostais e se especializaram no uso de meios de comunicação para divulgar suas igrejas. São chamados também de pentecostais autônomos porque em muitos casos têm igrejas sem uma grande organização nacional, com um ou poucos templos. Entre os principais representantes dos neopentecostais estão as igrejas Deus é Amor, Quadrangular e Universal do Reino de Deus. Os neopentecostais surgiram no Brasil na década de 50, e em 1959 a Quadrangular se instalou em Ijuí, no Norte do Estado.

- **Renovação carismática** — Ainda que não goste do rótulo, trata-se de uma espécie de corrente evangélica e pentecostal dentro da Igreja Católica. Os carismáticos católicos surgiram em 1967 nos Estados Unidos, como os pentecostais, valorizam o poder de cura do Espírito Santo e fazem reuniões com forte caráter emotivo. Ao contrário das neopentecostais, veneram a figura de Maria e de outros santos. A renovação é tida como a principal arma de reação dos católicos contra a expansão pentecostal. Entrou no Rio Grande do Sul em 1978, com a criação de um grupo de orações em Porto Alegre.

Amanhã: como se estruturam as principais igrejas pentecostais

Pentecostais atraem seus fiéis pela emoção.

As maiores igrejas pentecostais no Estado costumam atrair seus fiéis com promessas de cura e a emotividade de seus cultos. Nascida nos Estados Unidos, em 1906, a crença adotou o nome em homenagem a Pentecostes, o dia em que, segundo a Bíblia, o Espírito Santo apareceu para os apóstolos de Jesus Cristo. Na segunda reportagem da série iniciada ontem e que se estende até amanhã, Zero Hora conta como se estruturam essas igrejas.

SOLANO NASCIMENTO

Uma pesquisa inédita feita pelo antropólogo Ari Pedro Oro, da Universidade Federal do Rio Grande do Sul, mostra que a Igreja do Evangelho Quadrangular é a maior dentro do movimento pentecostal no Estado. Os neopentecostais da Quadrangular já estão em mais da metade das cidades gaúchas e têm 44 templos somente na Grande Porto Alegre. A Igreja Deus é Amor está usando o Estado como base para sua expansão para o Uruguai e a Argentina.

Seguindo um movimento surgido nos Estados Unidos, a Assembleia de Deus se instalou em Porto Alegre em 1924. Considerada pentecostal, da primeira fase do movimento, a Assembleia de Deus tem uma organização forte e produziu pastores que através de dissidências criaram centenas de pequenas igrejas no país. Na segunda fase, as neopentecostais supervalorizaram as curas e apostaram no uso de meios de comunicação. Para verificar a dimensão de cada uma das igrejas, a pesquisa coordenada por Ari Oro analisou a quantidade de templos no Estado.

Trazida ao Brasil em 1951 pelo norte-americano Harold Williams, um ex-metodista, a Quadrangular se instalou em Irai, no Norte do Estado, e se expandiu quando o missionário Eduino Snicker fez cruzadas com milhares de pessoas em Passo Fundo, na década de 60. Hoje a Quadrangular tem templos em 70 países. "Estamos em uma fase muito boa", festeja Manoel Maria, deputado estadual (PTB) e superintendente

regional da igreja que apresenta diariamente um programa na Rádio Esperança, em Porto Alegre.

Promessas de cura e a emotividade dos cultos da Quadrangular, como de outras neopentecostais, atraem milhares de seguidores. "Eu estava muito doente, deprimido e com dores, mas o meu problema era espiritual", diz o motorista aposentado Moacir Garcia Perla, um ex-católico que entrou para a igreja levado pela sogra.

Emotividade, gritos e promessas de cura também marcaram a celebração da Igreja Deus é Amor realizada na tarde da última quarta-feira no templo gigante construído ao lado da rodoviária da Capital para alojar 6 mil pessoas sentadas — cinco vezes mais do que a Catedral Metropolitana de Porto Alegre. O grande número de pessoas que se desloca em ônibus transformou a área em objeto de disputa. Paraplégicos, deficientes mentais, doentes, velhos e jovens formavam o público de centenas de pessoas que assistiram a supostos exorcismos e curas realizados dentro do templo da Deus é Amor. "O povo vem chegando através das curas e dos milagres", diz Sérgio Pereira, o líder da Deus é Amor no Estado.

Fundada em 1962 por David Miranda, em São Paulo, a Deus é Amor cresceu no Estado na década de 80 e instalou templos na fronteira, como em Rivera e no Chui. Pastores da Deus é Amor em Porto Alegre viajam frequentemente para o Uruguai e a Argentina, onde segundo Pereira a igreja já tem cerca de 150 templos. Em Porto Alegre a igreja mantém a Rádio Itai e mais oito horas diárias na Rádio Capital.



Apelo à emoção: um culto da igreja do Evangelho Quadrangular, uma das maiores do Estado.

Seguidores sustentam as igrejas

Todas as grandes igrejas sobrevivem às custas de seus seguidores. Não caiu do céu o dinheiro que permitiu ao Vaticano construir o império católico, e entre luteranos cerca de 80% entregam para a igreja uma fatia de seus salários. A diferença é que em igrejas neopentecostais a doação de dinheiro é apresentada como uma forma de chegar a Deus e conseguir curas.

"Vamos agora louvar o senhor com as nossas ofertas", gritava na última quarta-feira o pastor Pedro Evaldo Santos, da Igreja do Evangelho Quadrangular, em um culto realizado no bairro Vila Nova, em Porto Alegre. Em seguida, diáconizas — mulheres que auxiliam os pastores — passavam sacos recolhendo o dinheiro. "Salário é Satanás", dizia o pastor Ubirajara Carpioti, da Deus é Amor, em um culto na tarde do mesmo

dia, pouco antes de pedir ofertas.

Os líderes das igrejas neopentecostais afirmam que não obrigam ninguém a dar dinheiro e costumam explicar as doações com textos bíblicos. "Pregamos a obediência à Bíblia nas ofertas e na oferta", afirma Manoel Maria, superintendente regional da Quadrangular. "O Evangelho diz que o dizimo é um dever", repete Sérgio Pereira, líder da Deus é Amor. O Evangelho diz muitas coisas entre elas uma frase que Jesus Cristo teria dito do dentro de um templo: "Não façais da casa do meu Pai local de comércio". Para o antropólogo Ari Pedro Oro, o dinheiro tem entre os neopentecostais função semelhante a dos santos entre os católicos: "Ele faz a intermediação do sagrado, entre os homens e Deus".

A FORÇA

Evangelho Quadrangular

429 templos

Assembleia de Deus

229 templos

Congregação Cristã no Brasil

147 templos

Deus é Amor

122 templos

Universal do Reino de Deus

54 templos

A Universal explora os meios de comunicação

A Igreja Universal do Reino de Deus (IURD) não é pioneira nem a maior entre as neopentecostais no Rio Grande do Sul. Mesmo assim, gosta de alugar prédios de cinemas em zonas centrais de grandes cidades, faz maior uso dos meios de comunicação que suas concorrentes e tem se envolvido em grandes polémicas.

Foi em uma antiga funerária do bairro da Abolição, no Rio de Janeiro, que o ex-funcionário público Edir Macedo criou a Universal, em 1977. Em menos de duas décadas, ele espalhou seguidores em 39 países, conseguiu um canal de televisão, um jornal semanal e pelo menos 30 rádios no país. "O Maracanã é pequeno para nós", diz orgulhoso Antônio Moraes, uma espécie de porta-voz que fala quase tão pouco como Antônio Bulech, o bispo e líder da igreja no Estado. No país, a Universal tem menos seguidores que três outras crenças pentecostais: a Evangelho Quadrangular, a Deus é Amor e a Assembléia de Deus. No Estado, sua performance numérica é ainda pior.

Mesmo assim, mantém em Porto Alegre a Rádio Record — batizada com o nome da televisão da IURD — e ocupa o maior espaço televisivo de uma igreja no Estado: 45 minutos diários na *Bandeirantes*. O programa apresenta sempre uma série de depoimentos de supostas curas da igreja dados por pessoas que não costumam di-

zer o sobrenome. No último dia 2, o pastor Jorge Fernando anunciava que poderiam ser curadas pessoas "até com uma doença terrível, como câncer e Aids".

A Pontifícia Universidade Católica do Rio Grande do Sul (PUC-RS) anunciou terça-feira que a gravadora Videopuc não locaria mais estúdios para a Universal. Cinco dias antes, o pastor Sérgio von Helder tinha chutado uma imagem de Nossa Senhora Aparecida em um programa da TV Record. "A gente iria rever a locação depois de uma insanidade como aquela", diz Ari Trentin, diretor da Videopuc. "Mas houve uma coincidência". Ele diz que a suspensão estava decidida antes do episódio por causa de reformas que atingirão todos os serviços para terceiros da Videopuc.

A IURD, que distribui seu jornal *Folha Universal* em portas de shopping centers de Porto Alegre, alugou nos últimos meses os prédios dos cinemas Rex, no calçadão de Cruz Alta, e Independência, no centro de Santa Maria. "Como poderemos ter uma feira do livro, por exemplo, funcionando na frente de uma igreja?", critica o vereador Paulo Pimenta (PT), que apresentou dois projetos de lei para tentar barrar a igreja. "Eles podem fazer o que quiserem, mas a instalação é um direito nosso", responde João Trindade, pastor da igreja em Santa Maria.



Expansão: um tradicional cinema na cidade de Santa Maria vira templo da Igreja Universal



Agressão: o pastor Sérgio von Helder...



...chuta a imagem de santa na TV Record



Os templos temporários

Ao contrário das igrejas tradicionais, parte das neopentecostais têm duração efêmera, se instalando rapidamente e desaparecendo da mesma forma. Por sua posição estratégica na região da Fronteira, que facilita uma expansão para a Argentina, a cidade de São Borja registrou nos últimos anos a presença de mais de 20 templos temporários. Os neopentecostais são também conhecidos como pentecostais autônomos por algumas vezes criar igrejas isoladas, sem uma organização regional ou nacional.

Há cinco anos, o pastor Artidor Soares implantou a Igreja Missionária Só o Senhor é Deus no bairro Passo, em São Borja. Três anos depois, a obreira Mara Pereira Nunes improvisou em uma área de sua casa (foto), na

Vila Ernesto Dornelles, uma filial da igreja. "A outra sede é longe para a gente ir", explica Mara. No local é realizado um culto por semana.

Em 1992, um pastor chegado de fora instalou um templo improvisado da Assembléia de Jesus Cristo na Vila Arnaldo Mattes. Ele ganhou uma casa e, com o auxílio de moradores da vila, fez uma ampliação para servir de templo. Há quatro meses deixou a vila. "O pastor acabou vendendo a casa para um particular", conta Rui Ribas, morador da vila. O casal que ganhava para cuidar da igreja e trabalhar como obreiro está desempregado. "Vamos ter que achar outra igreja", diz Eleni Duarte Mello. O comprador da casa alugou-a para a Igreja Missionária Só o Senhor é Deus.

Amanhã: A reação das igrejas católica e luterana contra o avanço das crenças pentecostais

Católicos e luteranos apostam nas curas

Ameaçados de perder fiéis para as crenças pentecostais, os movimentos de Renovação Carismática, na Igreja Católica, e o Encontro, nascido entre os luteranos, são uma resposta contra o avanço da concorrência. A tática é semelhante e aposta em curas milagrosas e retoma a idolatria ao Espírito Santo. Na última reportagem da série iniciada na quinta-feira, Zero Hora mostra a estrutura dos novos movimentos surgidos nas igrejas católica e luterana.

SOLANO NASCIMENTO

A Renovação Carismática, na Igreja Católica, e o Movimento Encontro, entre os luteranos, estão retomando a idolatria ao Espírito Santo, apostando em curas milagrosas e fazendo celebrações emocionantes e animadas. Usando armas dos neopentecostais — mas sem insistir em doutrinas —, os dois movimentos ganham adeptos e se apresentam como a maior reação das igrejas tradicionais contra o avanço da concorrência.

As igrejas pentecostais surgiram nos Estados Unidos em 1906. A designação da crença é uma alusão ao Dia de Pentecostes em que, segundo a Bíblia, o Espírito Santo apareceu aos apóstolos de Jesus Cristo. Quatro décadas mais tarde, se proliferaram as chamadas neopentecostais, que na segunda fase do movimento supervalorizaram as curas e se especializaram na utilização dos meios de comunicação para recrutar fiéis.

Em 1967, surgiu também nos Estados Unidos a Renovação Carismática, que chegou ao Rio Grande do Sul 11 anos depois e só explodiu nos últimos três anos. Hoje, segundo seus líderes, a renovação tem mais de 15 mil seguidores no Estado. No mínimo 70% destes fiéis são mulheres. "Uma das nossas metas é ir em busca dos maridos", diz Alfredo Hofmeister, coordenador arquidiocesano da renovação em Porto Alegre. A razão do sucesso do movimento podia ser vista na tarde do último dia 5, dentro do salão da Igreja São Pelegrino, em Caxias do Sul, cidade de maior concentração carismática no Interior.

Um grupo formado por 44 mulheres e um homem passou duas horas cantando, ensaiando passos de dança e rezando. "Eu me sinto cheia do amor de Deus, abençoada, amada e amparada por este grupo", dizia Clair Bruggali, às lágrimas, em um dos muitos depoimentos pessoais feitos durante o encontro. A animação e a participação que marcam estes encontros são chamativas. "Eu não quero mais ficar sentada na parte de baixo de uma igreja com um

padre rezando sozinho no altar", diz a professora aposentada Madalena Rodrigues, que depois de se afastar da Igreja Católica retornou à religião através de um grupo carismático do bairro Cristal, em Porto Alegre. A renovação é um movimento dirigido por leigos e com autonomia dentro da igreja, ainda que respeite a hierarquia católica.

Respeito que não tem evitado confrontos com progressistas, que consideram os carismáticos alienados. A Confederação Nacional dos Bispos do Brasil divulgou no ano passado um alerta para que carismáticos evitem um espírito milagreiro e guardem o exorcismo para os padres. "Muitos estão acentuando aspectos como cura e saúde e não a presença do Espírito Santo", reclama Artêmio Santi, articulador diocesano de Santa Maria. Indiferentes às críticas, os carismáticos mantêm em Porto Alegre um curso para formar leigos capazes de curar. "O dom de cura é um presente de Deus", diz Hofmeister.

O movimento dos carismáticos tem mais de 15 mil seguidores no Estado e 70% dos fiéis são mulheres

O pentecostalismo também atinge outras igrejas tradicionais. "Um vento pentecostal passou por nós, mas felizmente já foi", brinca o pastor Nilo Figueira, da Igreja Evangélica Luterana do Brasil (IELB), falando de uma experiência da década passada que gerou a pequena Igreja Luterana Renovada, criada por pastores dissidentes. Na Igreja Evangélica de Confissão Luterana do Brasil (IECLB), o vento ficou. Surgido em 1965, o chamado Movimento Encontro — que ganhou o nome por causa dos encontros que eram feitos em Nova Petrópolis durante o Carnaval — foi crescendo e deslançou no começo da década de 90. Com grupos musicais, muito canto e movimentos corporais, o Encontro já está em mais de 20 municípios gaúchos.



Fervor: a maior concentração de carismáticos no Interior encontra-se em Caxias do Sul



Os roqueiros de Cristo

Geraldo Vandrê Barbosa da Silva tem nome de músico de protesto, cabelos de cantor de reggae e carreira de roqueiro. Há quatro anos largou os shows em bares noturnos da Capital e montou a banda Servos de Judá (foto), que tem se apresentado em missas e eventos do movimento de Renovação Carismática. "Estamos compondo música para Deus", afirma. Grupos de músicos católicos estão se tornando as principais atrações da Rádio Aliança, a FM carismática de Porto Alegre, que está no ar há cinco anos. Música também aparece na Rede Vida, a televisão católica paulista que tem programas dos carismáticos. No Rio Grande do Sul, a Rádio Vida pode ser sintonizada com antena parabólica.

AOS TITAS

Eu gosto de padre
Eu gosto de madre
Eu gosto de frei
Eu gosto de biepo
Eu creio em Cristo
Eu vou na missa das seis



Santi: fiéis pedem mais dinamismo



Huberto: valorização dos leigos

Progressistas incentivam a participação de leigos na igreja

A ala considerada progressista da Igreja Católica está fazendo uma auto-crítica e mudando. Apontados como co-responsáveis pela debandada católica — por terem se aproximado demais dos problemas sociais e se afastado dos males da alma —, os progressistas se voltam novamente ao misticismo e criam projetos para valorizar a participação de leigos na igreja, prática na qual os neopentecostais são especialistas.

Nas últimas três décadas, o pensamento progressista católico se difundiu no Brasil e na América Latina gerando a Teologia da Libertação e as Comunidades Eclesiais de Base. Os progressistas lutaram contra as ditaduras militares, ajudaram a fazer ocupações de terras e entraram na política através de partidos de esquerda. "Em algumas situações, isto provocou o afastamento de pessoas achando que os templos estavam ficando mais parecidos com sindicatos e associações de bairros do que com igrejas", diz o sociólogo e padre progressista José Ivo Follmann, autor do livro *Igreja, Ideologia e Classes Sociais* e de um estudo sobre a participação de padres no Partido dos Trabalhadores (PT).

A culpa de progressistas pela saída de fiéis não tem aceitação unânime. "Isto é usado para atacar a esquerda", diz o sociólogo e pastor luterano Onécide Boppi, que vê justamente nos dogmas e ritos conservadores das igrejas tradicionais parte da responsabilidade pela debandada. Mesmo que não tenham muito complexo de culpa, os progressistas estão se mexendo e preparando uma espécie de saída pela esquerda para acompanhar a opção carismática, tida como conservadora. Em Santa Maria, a diocese comandada pelo bispo Ivo Lorscheider, um dos fundadores da CNBB, distribuiu 33 mil questionários para saber o que os fiéis estão pensando da igreja.

A análise ainda parcial das respostas mostra influências neopentecostais. "Há solicitações para melhorar o dinamismo e criar uma celebração mais alegre e vibrante", diz o padre Artêmio Luiz Santi, articulador diocesano, acrescentando que também é pedida uma

maior participação nas celebrações. Ainda que alegria, vibração e participação de leigos sejam características dos neopentecostais e que questionários tenham feito referências diretas a estes evangélicos, o padre evita atribuir aos seus concorrentes os resultados da pesquisa e as mudanças que deverão gerar. Para ele, as alterações serão como um antibiótico e não uma concessão aos neopentecostais. "Quando se trata de um vírus, é preciso dar força ao organismo para que ele supere o problema", afirma o padre Artêmio.

Em Caxias do Sul, o padre Roque Grazziotin — ex-candidato do PT à prefeitura e hoje coordenador diocesano — está reestruturando a diocese. "É preciso um novo impulso para revigorar a caminhada", afirma. A intenção de divulgar o trabalho da igreja levou à formação de um bloco das pastorais que pela primeira vez participou do desfile cívico do último dia 7 de setembro.

A valorização dos fiéis é considerada uma das principais armas dos neopentecostais e os leigos recebem tratamento pessoal

Os luteranos também estão refletindo. Huberto Kirchheim, presidente da Igreja Evangélica de Confissão Luterana do Brasil (IECLB), diz ser preciso resgatar a importância dos leigos que havia na origem da igreja. A IECLB criou o Movimento de Renovação Litúrgica, no qual leigos participam das celebrações com depoimentos e leituras. A valorização dos fiéis é considerada uma das principais armas dos neopentecostais. Nestas novas igrejas, leigos recebem tratamento pessoal. "Qualquer um que tenha uma aptidão já ganha uma oportunidade", diz Manoel Maria, deputado estadual do PTB e superintendente regional da Igreja do Evangelho Quadrangular.



Frei reza missa em latim

Uma pequena capela instalada no centro de Santa Maria guarda a mais ferrenha resistência às mudanças da Igreja Católica no Estado. Dentro dela, um simpático frei beneditino reza a missa em latim, de costas para os fiéis, e envia críticas às empreitadas de padres católicos em busca da modernização. "Faz 30 anos que eles estão dando voltas e voltas para que fiéis retornem à Igreja Católica", diz dom João da Cruz (foto), o frei que por ordem dos superiores não se deixa fotografar de frente. "Para voltar a atrair fiéis devemos manifestar a fé com rituais católicos".

A Capela Sagrada Família é a única no Estado — e uma das cinco do país — que segue a linha de Marcel Lefebvre. Ele era o arcebispo que representava o Vaticano na África, mas não aceitou as decisões do Concílio Vaticano II — uma espécie de congresso universal da Igreja Católi-

ca realizado no início da década de 60 — que, entre outras coisas, acabou com o latim nas missas e popularizou as celebrações. Ainda que continuasse oficialmente dentro da Igreja Católica, Lefebvre criou uma dissidência conservadora que atraiu parte dos fiéis da Ordem de São Bento, os beneditinos. "Foi difícil aceitar que uma missa com 20 séculos fosse colocada no lixo em troca de algo parecido com as celebrações de protestantes", diz dom João. Os seguidores de Lefebvre não aceitaram o que consideravam uma aproximação com os protestantes nem aceitaram agora esta tentativa de pentecostalização da Igreja Católica ao buscar missas mais emotivas e vibrantes. "A crise não é de emoção ou vibração", diz o beneditino que atrai cerca de 300 leigos para sua capela. "É de fé".

A DIVISÃO DAS ALMAS

OS NEOPENTECOSTAIS NO MUNDO

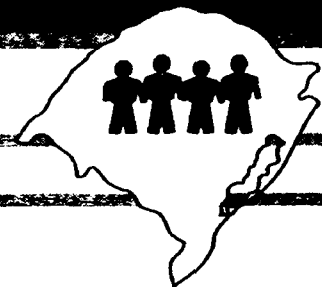
Deus é Amor - 82 países

Evangelho Quadrangular - 70 países

Universal do Reino de Deus - 39 países



O MAPA RELIGIOSO DO RS



Católicos - 6,5 milhões de seguidores e 10,1 mil templos

Luteranos - 680 mil seguidores e 2.040 templos

Pentecostais e Neopentecostais - 1,1 milhão de seguidores e 981 templos somente das cinco principais igrejas

O MAPA RELIGIOSO DO BRASIL



Católicos
120 milhões

Evangélicos

Pentecostais e Neopentecostais
16 milhões

Protestantes
7 milhões

Deus é Amor

Luteranos

Evangelho Quadrangular

Anglicanos

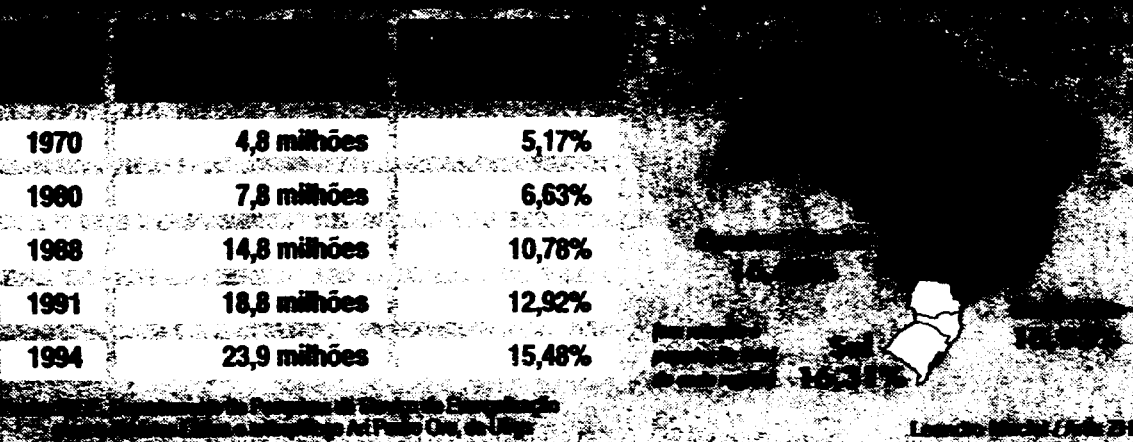
Universal

Metodistas e outros

Assembleia de Deus e outros

CRESCIMENTO DA POPULAÇÃO EVANGÉLICA NO BRASIL

POPULAÇÃO EVANGÉLICA POR REGIÃO



1970	4,8 milhões	5,17%
1980	7,8 milhões	6,63%
1988	14,8 milhões	10,78%
1991	18,8 milhões	12,92%
1994	23,9 milhões	15,48%

A DISPUTA PELA FÉ

Cristianismo vive sua segunda grande cisão

Pentecostais já são 1,1 milhão no Estado

O cristianismo passa por uma cisão comparável apenas à Reforma, empreendida por Martin Lutero. No século 16, Lutero reclamara que os padres estavam loteando o céu em troca de ouro. Quase cinco séculos depois, novas igrejas contestam o domínio católico. Classificadas de pentecostais, reúnem 1,1 milhão de seguidores no Rio Grande do Sul. Essa multidão, quase do tamanho da população de Porto Alegre, frequenta 981 templos, enquanto os luteranos têm 2.040 templos e os católicos 10,1 mil.

A Renovação Carismática, na Igreja Católica, e o Movimento Encontro, entre os luteranos, tentam conter o avanço da concorrência. Os carismáticos e os entusiastas do Encontro idolatram o Espírito Santo, apostando em curas milagrosas e fazendo celebrações emocionantes. Ambos apostam na mesma estratégia que faz os pentecostais se expandirem.

O crescimento das igrejas pentecostais é alimentado pela agressividade de sua atuação. Os cultos são sessões de catarse nas quais os fiéis extravasam emoção e fé, a ponto de se acreditarem testemunhas de milagres. Os pastores estimulam doações como forma de chegar a Deus e conseguir curas. Dinheiro no bolso chega a ser comparado à uma tentação do demônio. "Salário é Satanás", brada o pastor Ubirajara Capriotti, da Deus é Amor, atrás do púlpito de um templo com capacidade para abrigar 6 mil pessoas sentadas — cinco vezes mais do que a Catedral Metropolitana. Recém-construído, o prédio está disposto em um local estratégico: ao lado da rodo-

viária da Capital, rota diária de milhares de fiéis potenciais.

Os crentes começaram a entrar em templos pentecostais em 1906, nos Estados Unidos. Quatro anos depois, o movimento chegaria ao Brasil e, em 1924, ao Sul. Na década de 50, uma nova vertente desaguiu no Estado, a das igrejas neopentecostais. Seus articuladores levam ao extremo o poder de cura do Espírito Santo e se familiarizam com o uso de meios de comunicação para conquistar adeptos.

No princípio, os pastores neopentecostais alugavam espaços em rádios e tevês. No mesmo ritmo do tilintar crescente do caixa, passaram a comprar veículos de comunicação. Em menos de duas décadas, somente uma das igrejas, a Universal do Reino de Deus, espalhou seguidores em 39 países, adquiriu a TV Record, de São Paulo, um jornal semanal e pelo menos 30 rádios no Brasil.

Uma guerra a esse império foi deflagrada em setembro, quando a Rede Globo exibiu a minissérie *Decadência*, uma paródia ao bispo Edir Macedo, criador da Universal. O embate se acirrou no dia 12 de outubro, quando o pastor Sérgio von Hekker chutou e insultou uma imagem de Nossa Senhora Aparecida. A briga se reproduz entre os fiéis. Uma discussão sobre a atitude do pastor terminou de forma sangrenta sexta-feira no Rio. José Eduardo dos Santos, 25 anos, seguidor da Universal, e o católico Cristiano Chaves Nascimento da Silva, 22 anos, trocaram facadas e tiveram de ser hospitalizados. Assumindo o papel de soldados da fé, por pouco escaparam de ser mártires da guerra santa.

9512966

08.08

Nº. DOCUMENTO 9512967

TÍTULO FONDO DESTINA R\$ 12.000 : PARA EDUCACION. -

PROCEDE 150029

FECHA DE 13.10.95

VINCULACIONES 507402

11105

EDUCACION

GOVERNO FEDERAL

Fundo destina R\$ 12 bilhões para

A emenda constitucional será assinada domingo por Fernando Henrique e chegará ao Co

Brasília

O presidente Fernando Henrique Cardoso e os ministros da Justiça, Nelson Jobim, e da Educação, Paulo Renato Souza, concluíram ontem o texto da emenda constitucional que cria o Fundo de Desenvolvimento da Educação Fundamental e Valorização do Magistério. A proposta, conforme Paulo Renato, será enviada na próxima semana ao Congresso.

O ministro da Educação disse que confia na aprovação da emenda, pela Câmara, já neste semestre e, pelo Senado, no semestre que vem. A proposta, se aprovada, vai destinar R\$ 12 bilhões anuais ao ensino de 1º grau. Estados e municípios terão de aplicar 15% de tudo o que arrecadam na educação fundamental. Do total de R\$ 12 bilhões, R\$ 7,2 bilhões serão destinados exclusivamente ao pagamento de professores. A União deverá aumentar em R\$ 900 milhões os seus repasses vinculados aos Estados e municípios.

A assinatura da mensagem de envio da emenda constitucional ao Congresso ocorrerá no domingo, às 11h, em solenidade no Palácio da Alvorada, em Brasília. Ela integra um programa de valorização do ensino fundamental, lançado por Fernando Henrique no mês passado, durante reunião com os governadores.

FH recebe hoje um levantamento detalhado da posição dos partidos em relação à reforma administrativa

Educação

ingresso na próxima semana

O programa estabelece critérios rígidos na aplicação do dinheiro, a fim de impedir os desvios frequentes de recursos do setor da educação. O objetivo é elevar para R\$ 300,00 a média anual de gasto por aluno da rede pública. Hoje, essa média é inferior a R\$ 100,00 na maioria dos Estados do Norte e Nordeste. Os organismos internacionais que atuam na área da educação recomendam gastos de R\$ 215,00. O piso salarial dos professores deverá passar para R\$ 300,00. Atualmente, há pisos de até R\$ 30,00, conforme denunciado pelo próprio Fernando Henrique, durante um dos seus programas semanais de rádio.

Em função do feriado, o movimento em Brasília foi pequeno nos últimos dias. A grande discussão prevista para a próxima semana no Congresso é a votação, na Comissão de Constituição e Justiça, da admissibilidade — uma emenda só pode ser apreciada se não contrariar a Constituição — da proposta de reforma administrativa.

O mapeamento, feito inclusive durante o feriado, se concentra no PMDB, no PFL, no PTB e no PSDB, partidos da base governista. A maior preocupação é com a questão da quebra da estabilidade para o funcionalismo. Nos demais aspectos da proposta, o governo acredita que tem condições ou de derrotar o parecer do deputado Prico Viana (PPB-BA), que fez modificações no texto original, ou de aceitar mudanças. Uma delas, proposta pelo deputado Jairo Carneiro (PFL-BA), estabelece critérios mais rígidos para as demissões políticas, com o objetivo de evitar decisões políticas.

01.01

9512967

Nº. DOCUMENTO 9512968
 TÍTULO BRASILEÑOS ILEGALES EN PARAGUAY
 PROCEDENCIA 750734
 FECHA DE PREL. 08.10.95
 VINCULACIONES 507482
1165
11325
11399
PARAGUAY

Acordo dará "green card" brasiguaios

Com o cadastramento, os imigrantes serão liberados da exigência da apresentação de quatro documentos para permanecer no país; tratado entre Brasil e Paraguai prevê que eles sejam identificados por policiais brasileiros

PABLO PEREIRA

HERNANDARIAS, Paraguai — A primeira etapa de um acordo diplomático inédito entre Brasil e Paraguai será encerrada dia 15. Desde 15 de setembro a Polícia Federal brasileira mantém equipes de agentes dentro do território paraguaio para cadastrar cerca de 300 mil brasileiros que vivem ilegalmente no Paraguai. Estimativas do governo paraguaio indicam que os brasiguaios podem chegar a meio milhão de pessoas, 12% da população do país.

"Pela primeira vez se permite que agentes brasileiros trabalhem no Paraguai emitindo documentos que terão validade", afirmou o cônsul paraguaio em Foz do Iguaçu, Carlos Antonio Avalos Flores. O acordo assinado entre os dois países prevê a substituição das autoridades paraguaias por policiais brasileiros na identificação dos imigrantes.

Os brasiguaios em situação irregular receberão um atestado de que não têm antecedentes criminais. Esse documento servirá para requerimento ao governo paraguaio da carteira de imigrante — o "green card" — para que ele possa permanecer no país sem necessidade de sair a cada 90 dias. Com o cadastramento, os brasiguaios serão liberados da exigência da apresentação de quatro documentos para a permanência no Paraguai: carteira de identidade, certidão de nascimento, certificado de boa conduta e atestado médico.

Os brasileiros ocupam uma faixa de aproximadamente 100 qui-

lômetros a partir da fronteira com o Brasil na direção de Assunção. Essa faixa se estende por cerca de 300 quilômetros na fronteira entre o Brasil e o Paraguai, desde o Departamento de Canindeyú, na divisa com Mato Grosso do Sul, até Itapua, ao sul.

Em pequenas cidades como Santa Fe, Cedrales, Santa Rita, Laranjal, Troncal 4 e Maracayú, cerca de 90% da população é composta por imigrantes brasileiros. A maioria vive em colônias agrícolas plantando soja e milho e criando gado.

A corrida para o Paraguai começou no final da década de 50, mas se intensificou nos anos 60 e 70. Os colonos migraram para as terras férteis incentivados pelo governo do ex-presidente Alfredo Stroessner. Muitas das fazendas entregues a brasileiros por preços irrisórios há mais de 30 anos hoje foram divididas em lotes menores, como ocorre na região de Santa Fe. Nessa área, brasiguaios plantam soja em propriedades que variam entre 40 al-



**MAIORIA
 VIVE EM
 COLÔNIAS
 AGRÍCOLAS**

queires e 50 alqueires de extensão. Apesar de muitos agricultores dessa região do Departamento do Alto Paraná serem considerados pequenos e médios produtores, eles representam uma minoria na propriedade da terra. Integrantes da Associação de Agricultores do Alto Paraná (Assagra), uma espécie de Movimento dos Sem-Terra (MST) do Brasil, denunciam a existência de fazendas com mais de 600 mil hectares (cerca de 250 mil alqueires). De acordo com as informações da Assagra, os proprietários de terras no Paraguai não chegam hoje a 300.

01.01 9512968

DOCUMENTO 9512969

AUTORIDADES DENUNCIAN TRABAJO ESCLAVO DE BRASILEÑOS EN BOLIVIA.

FECHA: A. EFE

FECHA DE FECHA: 06.10.95

VOL. DE CENSO: 507482

11105

11325

507400

11399

BRASIL - BOLIVIA

AUTORIDADES DENUNCIAN TRABAJO ESCLAVO DE BRASILEÑOS EN BOLIVIA

Campo Grande (Brasil), 6 oct (EFE). - El Ministerio de Trabajo de Brasil informó hoy de que campesinos brasileños fueron llevados a la frontera con Bolivia, donde quedaron abandonados en el bosque, con la misión de cortar árboles sin recibir un salario.

Una comisión de representantes de organismos de defensa de los derechos humanos y del Gobierno comprobó que por lo menos 15 hombres, de los que uno falleció, fueron conducidos el 25 de julio desde el municipio de Campo Grande, en el estado de Mato Grosso do Sul, a Rincón del Tigre en Puerto Suárez, en el estado boliviano de Santa Cruz de la Sierra, que limita con el municipio de Corumbá.

Según el relato de los campesinos, conocido hoy, permanecieron en el lugar durante 60 días "viviendo un infierno", talando árboles en una extensión de siete kilómetros, y no recibieron el salario que les había sido prometido, 18 reales (unos 19 dólares) por día.

Explicaron que fueron transportados en un camión, donde permanecieron ocultos durante todo el trayecto para evitar que la Policía vial descubriera su tránsito ilegal.

En el viaje uno de los campesinos, de 34 años, cayó en la carretera y falleció, pero el conductor solo permitió que su hermano se quedara en el lugar para proseguir el viaje después.

Al llegar al Rincón del Tigre, a 250 kilómetros de Puerto Suárez, tuvieron que abrirse camino entre el bosque y construir un rancho, donde permanecieron dos meses.

"Cuando nos quedamos en el rancho el conductor apareció con botellones de gasolina, agua y alimentos. Habían tantos sacos de arroz, frijoles y paquetes de pasta, entre otros productos, que parecía que no saldríamos de allí en menos de un año", explicó el trabajador Félix Sánchez, de 42 años.

La fiscal de la delegación regional del trabajo en Mato Grosso do Sul, Tatene Amizo, explicó que, debido a la falta de noticias, los familiares acudieron a la Dirección Regional del Trabajo y pidieron ayuda del gobierno nacional.

La Policía Federal del Estado, junto con las autoridades bolivianas, gestiona el regreso de los campesinos, al tiempo que ya fue indentificado el hombre que los contrató y comenzaron las investigaciones para dar con su paradero. EFE

10/06/23-39/95

01.01

9512969

Nº. DOCUMENTO 9512970

TÍTULO PAPA DENUNCIA SUBJETIVISMO MORAL DE SOCIEDAD. -

PROCEDENCIA A. EFE

FECHA DE RECEPCIÓN 18.10.95

VOLUCIONES 507482

1165

11020

VATICANO-BRASIL

PAPA DENUNCIA SUBJETIVISMO MORAL SOCIEDADES PAISES CRISTIANOS

Ciudad del Vaticano, 18 oct (EFE). - El Papa Juan Pablo II denunció hoy, miércoles, en El Vaticano el subjetivismo moral de la sociedad brasileña y de otros países cristianos, en un discurso a un grupo de obispos de Brasil, a quienes recibió en audiencia.

El Papa advirtió que dicha tendencia influye en la teología moral católica y pidió a los obispos brasileños que sirvan cada vez más a "la unidad de la Iglesia universal", con lo cual "contribuirán a la unidad de la doctrina de la fe y de la moral, tal como ésta le exige al Magisterio eclesiástico".

El Arzobispo de Porto Alegre, Altamiro Rossato, agradeció al Papa, en nombre de todos los obispos de las provincias eclesiásticas de dicha región (estado de Rio Grande do Sul) y de Florianópolis (estado de Santa Catarina), el coraje con que hace frente a los problemas de nuestro tiempo.

Como en todas las audiencias colectivas a obispos llegados a Roma, el Papa se hizo eco de los problemas reflejados por los informes de cada obispo sobre la situación pastoral en sus diócesis.

"De cara a los desafíos, sin duda dolorosos, del abandono de la fe y de la moral en los países cristianos, debemos renovar continuamente nuestro carisma de vigilancia al que se refería San Agustín, cuando hablaba de las cuentas que debía dar a Dios de su ministerio", afirmó Juan Pablo II.

El Papa evocó los conceptos básicos de su encíclica "Veritatis splendor" y recordó que la libertad humana es inseparable de la verdad, la cual radica en las normas morales, "que deben siempre y en todo lugar orientar la conducta humana".

El Pontífice criticó el subjetivismo y el individualismo moral de la sociedad actual, lo que le llevó a considerar la conciencia individual como "instancia suprema del juicio moral".

Por esta razón, indicó el Papa, "se comprenden las dificultades encontradas en la reciente conferencia sobre la Mujer en Pekín, que busca la afirmación clara e inequívoca de los valores universales inscritos en el corazón de cada hombre".

"Se trata -añadió- de temas lo suficientemente importantes como para dejarlos de lado. La Iglesia nunca cesará de alertar a los fieles y a los hombres de buena voluntad frente a cualquier atentado contra la dignidad del hombre y de la mujer".

Asimismo, Juan Pablo II aseguró que la Iglesia siempre proclamará "con el debido coraje pastoral los valores perennes de la Ley Natural, confirmados por Cristo en el Evangelio".

A juicio del Papa polaco, "algunas tendencias culturales actuales son el origen de muchas orientaciones éticas, cuyo pensamiento central es un supuesto conflicto entre libertades y ética. Estas doctrinas atribuyen a individuos o grupos sociales la facultad de decidir sobre el bien y el mal".

El Obispo de Roma también señaló que esta "reivindicación errónea también ejerce su influjo en el ámbito de la teología católica".

"Algunos -según el Pontífice- han llegado a teorizar una completa soberanía de la razón frente a las normas morales relativas a la recta ordenación de la vida en este mundo", y

9512970

01.02

niegan, en contra de la Sagrada Escritura y de la doctrina de la Iglesia, "que la ley natural tenga a Dios como autor".

Ante estos casos, el Papa dijo que "hay que recordar constantemente que la libertad entendida como arbitrio, separada de la verdad, del bien y de los mandamientos de Dios, se convierte en una amenaza para el hombre y para la mujer, conduce a la esclavitud y se vuelve contra el individuo y contra la sociedad".

"La libertad no se funda en el relativismo moral, sino en criterios morales claros y transparentes", y los brasileños "deben ser orientados por sus pastores para resistir las tendencias que les llegan desde varias partes sobre modernidad y libertad, muchas veces desviadas de los verdaderos principios morales".

Juan Pablo II aludió a la indiferencia ante los valores morales reflejada en la llamada "cultura de la muerte", frente a la cual la Iglesia "propone la cultura del amor", a la que debe predicar "con ocasión o sin ella", y afirmó que "aunque la verdadera doctrina sea impopular nunca nos será lícito buscar una fácil popularidad".

"La Iglesia debe tener en cuenta las situaciones conflictivas y extremadamente complejas de la vida del hombre y de la sociedad contemporánea", indicó el Papa.

"Pero esto no se hará llamando bien al mal o mal al bien", ni "inculcando la verdad moral o descuidando los verdaderos valores", ya que "la Iglesia cumplirá su misión a favor del hombre", aclaró el Pontífice. FFF

Maa/Do/mlr

10/18/20-47/95

02.02

9512970

Nº. DOCUMENTO 9512971

TÍTULO CUT CREA ESCUELA PARA SINDICALISTAS.

PROCEDENCIA 150029

FECHA DE FECTUA 05.10.95

VINCULACIONES 507482

11165

SINDICATOS

CUT

CUT cria uma escola para sindicalistas

☐ A cidade de Florianópolis (SC) foi escolhida pela Central Única dos Trabalhadores (CUT) para sede da Escola Sul de Sindicalismo. A partir de 1997, cerca de 2 mil sindicalistas receberão formação sindical especializada a cada ano. A escola será construída em uma área de 36 mil metros quadrados em Ponta das Canas, com alojamentos, sede administrativa, creche e quadra de esporte.

01.01

9512971

XQ2052

U. SUCT. 10. 11. 00074
MOT. 6X9

PRASIL-VIOLENCIA

VEINTE HERIDOS EN ENFRENTAMIENTO ENTRE TRABAJADORES Y POLICIA

Campo Grande (Brasil), 11 oct. (FFF) - Al menos 20 personas resultaron heridas en un enfrentamiento entre la Policía y unas 2.000 personas, trabajadores en huelga y habitantes de la ciudad brasileña de Amambai, a 370 kilómetros de Campo Grande, capital de Mato Grosso do Sul, se informó hoy.

Varios medios de comunicación indicaron que cuatro de los heridos se encuentran en estado grave, al haber recibido impactos de bala en las manos, el estómago y las piernas.

El enfrentamiento, iniciado en la tarde del martes y que se prolongó hasta la madrugada del miércoles, se produjo cuando las autoridades trataron de permitir la entrada del alcalde Néstor Tagliari a su despacho, ocupado por los trabajadores desde hace 15 días.

Un total de 300 trabajadoras, de los 670 que tiene a su cargo el despacho oficial, se declararon en huelga para protestar por el retraso en el pago de mensualidades, que representa una deuda de 900.000 dólares.

Cuando unos 80 agentes de la policía militar llegaron a la sede de la Alcaldía, los funcionarios y vecinos de la zona se armaron con piedras, palos y trozos de hierro con el fin de evitar que los uniformados les desalojaran del lugar siguiendo una orden judicial.

Tras una hora de enfrentamientos, durante los que se produjeron disparos, la policía se retiró del lugar y los trabajadores continuaron la ocupación del edificio.

La situación continúa tensa debido a que se conoció la existencia de una cinta grabada con un diálogo presuntamente mantenido entre Tagliari y el vicealcalde, Aral Moreira, en el que el primero manifiesta su disposición a vender el cargo a su subalterno para apartarse de sus funciones. FFF
MPP/RMI/PG

10/11/23-59/95

Nº DOCUMENTO

9512972

TITULO

20 HERIDOS EN ENFRENTAMIENTO ENTRE

PROCEDENCIA

A. ETE

TRABAJADORES Y POLICIA (MATO GROSSO)

FECHA DE PROCEDENCIA

11.10.95

VINCULACIONES

507402

11165

11413

11414

11053

11330

01.01

9512972

XQ1731

R VARRT 10-02 00314
amt.

BRASIL - TIERRAS
COMUNIDADES NEGRAS RURALES EMPRENDE LUCHA POSESION TIERRAS

Brasilia, 2 oct. (FFF).- Comunidades de negros brasileños que vivían en caseríos rurales donde se asentaron familias antes y después de la esclavitud han decidido emprender su propia lucha por la posesión de tierras, manifestaron hoy dirigentes de movimientos de defensa de sus derechos.

Se calcula que en Brasil existen más de 1.000 comunidades entos negras que surgieron de los "quilombos" o escondrijos de esclavos y que ocupan un área de 10 millones de hectáreas, según la Fundación Palmares, del Ministerio brasileño de Cultura.

Eso equivale a poco más de los 9,4 millones de hectáreas del área de la reserva indígena yanomami demarcada en los estados de Roraima y Amazonas.

La entrega de tierras para los llamados "remanecientes de quilombos" está establecida en la Constitución de 1988, pero ésta no aclara la forma de dividirse ni los procedimientos que tienen que adoptarse para el efecto.

Los negros, que fueron traídos a América por la fuerza durante los siglos anteriores, continúan marginados en Brasil, aunque ya representan un elevado porcentaje de la población del país y de su mestizaje, con mayor incidencia en la región nordeste.

"Si el Estado reconoce la causa indígena, también debe reconocer la causa de los negros", recalcó hoy el sociólogo Valdelio Santos Silva, coordinador del Movimiento Negro Unificado (MNU), grupo civil formado hace 17 años.

El sociólogo defiende la idea de hacer una reforma agraria exclusivamente para los negros, y, según él, "todas las tierras de las comunidades rurales negras deberían ser demarcadas por el Gobierno, no solamente las que actualmente reconocidas, como el restante de la comunidad negra de quilombo".

Para estudiar el problema de los negros marginados en los quilombos se celebró la semana pasada en la Cámara de Diputados un seminario durante el cual se presentaron propuestas y proyectos de ley que definen la demarcación de las áreas. FFF

FHC/mmq/RS

10/02/21-39/95

Nº DOCUMENTO

9512973

TITULO

COMUNIDADES NEGRAS EMPRENDE LUCHA POR POSESION DE TIERRAS.

PROCEDENCIA

A. EFE

FECHA

DE PROCEDENCIA 02.10.95

VINCULACIONES

507402

1165

11325

CMST: 505590

D. HUMANOS.

01.01

9512973

Nº DOCUMENTO

TÍTULO NEGROS: MOVIMIENTO PRETENDE LLEVAR 100.000 MANIFESTANTES A

PROCESO A. EFE

FECHA 31.10.95

9512 974

BRASILIA -

VINCULACIONES 507402

11165

11414

11103

Derechos Humanos



XA2849

R POXRT 10-31 00270
amt exg

BRASILE - NEGROS

MOVIMIENTO PRETENDE LLEVAR 100.000 MANIFESTANTES A BRASILIA

Brasilia, 31 oct (EFE). - Movimientos de defensa de los derechos de los negros de Brasil pretenden reunir en el centro urbano de Brasilia, el próximo 20 de noviembre, a por lo menos 100.000 manifestantes, para protestar contra las desigualdades a las que están sometidos en el país.

La manifestación será presidida por el Movimiento Negro Unificado (MNU) y apoyada por otras trece entidades que luchan por los derechos de los negros.

En el día de la protesta se conmemoran los 300 años de la muerte de Zumbi dos Palmares, guerrero negro que encabezó una sublevación contra la esclavitud, que fue aniquilada por las tropas del régimen imperial.

Los organizadores esperan la llegada a Brasilia de representantes de comunidades negras de todos los estados y para ello está previsto alquilar autobuses que desfilarán en caravana por las carreteras de Brasil.

La manifestación deberá terminar en el Palacio de Planalto y sus líderes pedirán una audiencia con el presidente brasileño, Fernando Henrique Cardoso, para denunciar el racismo que subsiste en Brasil y las extremas condiciones de pobreza en que vive la mayor parte de los negros en el país.

Uno de los dirigentes del MNU, Edson Cardoso, aseguró que no se pretende copiar la manifestación celebrada en Washington, que encabezó el radical negro Louis Farrakhan, y que reunió a 400.000 hermanos de su raza.

Las comunidades negras de Brasil entregarán al presidente Cardoso un documento con sus principales preocupaciones, entre ellas la desigualdad para el acceso al trabajo y las dificultades que afrontan con relación a la educación, a la salud y el acceso a la tierra. EFE

FHC/PAM/jpg

10/31/14-32/95

01.01

951 29 74

DOCUMENTO 9512975
 TITULO COMISION DE DERECHOS HUMANOS DE LA OEA VISITARA BRASIL
 PROCEDENC A. EFE
 FECH DE RECIBO 24.10.95
 VINCUL CRON 507402
 11165
 D. HUMANOS
 11305
 OEA.

BRASIL - D. HUMANOS
 COMISION INTERAMERICANA VISITARA BRASIL POR PRIMERA VEZ

Brasilia 24 oct (EFE) - La Comisión Interamericana de Derechos Humanos de la Organización de Estados Americanos (OEA) hará, por primera vez, una visita a Brasil con el fin de recoger información y elaborar un informe sobre las denuncias que le han sido planteadas, confirmaron hoy fuentes oficiales.

El grupo viajará en diciembre y tendrá el apoyo necesario del Gobierno brasileño, indicó al jefe de prensa del Ministerio de Relaciones Exteriores, Vera Machado.

Brasil está acusado ante la Comisión Interamericana por supuesta omisión en el juicio de los 120 policías involucrados en la matanza perpetrada hace tres años en la cárcel de Carandiru, en Sao Paulo, que dejó 111 muertos.

La petición sobre la condena a Brasil fue presentada el año pasado y se prevé que la sentencia final sea dictada en 1996.

Fuentes diplomáticas aseguran que Brasil no acepta someterse a juicios de la Corte Interamericana porque sabe que sería condenado de forma reiterada.

El rechazo de los brasileños a los juicios de la Corte Interamericana radica en el hecho de que de 60 casos de violación de derechos humanos ocurridos en Brasil en los últimos años 52 están impunes, entre ellos dos matanzas de repercusión internacional.

"Sería como disparar una bala en el propio pie a no ser que, antes, cambiemos la legislación brasileña", afirmó la semana pasada el jefe de la División de Derechos Humanos de la Cancillería de Brasil, José Augusto Lindgren Alves, en declaraciones a la prensa local.

"La Justicia de Brasil es muy lenta en el castigo a los criminales y el Gobierno federal se tendrá que responsabilizar por los crímenes que son responsabilidad de los Estados", advirtió el diplomático. EFE

FHC/SC/fr

01.01

9512975

Nº. DOCUMENTO 9512976
 TÍTULO 1 MILLON DE BRASILEÑOS VIVEN FUERA DEL PAIS.
 PROCEDENCIA 150734
 FECHA DE 05.10.95
 VINCULACIONES 507482
 11165
 POBLACION

DEMOGRAFI

1 milhão de brasileiros vivem fora do País

Estudo revela que Brasil se tornou um exportador e deixou de ser apenas histórico receptor

MOISÉS RABINOVICI

Um milhão de brasileiros estão vivendo fora do Brasil. É como se toda a população de Manaus — 1.010.544 habitantes — desaparecesse. A surpreendente dimensão da diáspora brasileira, marco na história demográfica nacional, será revelada hoje de manhã pelo demógrafo José Alberto Magno de Carvalho, diretor do Centro de Desenvolvimento e Planejamento Regional da Universidade Federal de Minas Gerais (Cedeplar-UFMG), no seminário Migração Internacional e Cidadania, iniciado ontem no Ministério da Justiça, em Brasília.

"Uma perda", lamenta o demógrafo Magno de Carvalho, referindo-se

ao milhão de brasileiros que fazem do Brasil um país exportador de migrantes, e não mais apenas um histórico receptor. "Sinal de certo fracasso da sociedade", acrescenta, porque "são jovens acima da média que estão saindo, com primeiro grau completo e até uma poupança prévia". Vão para Boston, Miami e Nova York, nos Estados Unidos, e Japão, Canadá e Europa — onde preferem Itália, Portugal e Inglaterra. Ou se tornam transfronteiriços: "brasiguaios" e "brasentinos", nas fronteiras com o Paraguai e Argentina.

Os brasileiros que desaparecem nos aeroportos internacionais "buscam uma mobilidade social ou um ganho poupador que a sociedade de origem vem tolhendo ou tornando

cada vez menos acessível", explica a coordenadora do Programa Interinstitucional de Avaliação e Acompanhamento das Migrações Internacionais no Brasil, demógrafa Neide Lopes Patarra, no livro *Emigração e Imigração Internacionais no Brasil*

Contemporâneo — um diagnóstico feito por dois núcleos de estudos da Universidade Estadual de Campinas (Unicamp), financiado pela ONU e lançado ontem em Brasília.

"O seminário Migração Internacional e Cidadania está

procurando lidar com a nova situação através do diálogo com o poder federal", diz a demógrafa Neide Patarra, lembrando a participação dos Ministérios das Relações Exteriores, da Justiça, do Trabalho, da Previdência e da Saúde.

JAPÃO E EUA
SÃO ALGUNS
DOS PAÍSES
ESCOLHIDOS

01.03

9512976

Avaliação de migrações derruba mitos

Segundo demógrafo da Unicamp, população jovem de nível técnico emigra mais

Pela primeira vez rastreia-se no Brasil uma debandada "suficientemente grande" de brasileiros para aparecer no total de cerca de 150 milhões. "Antes era tão pequeno o número de migrantes que nem se notava", diz a demógrafa Neide Lopes Patarra, coordenadora do programa de avaliação das migrações internacionais iniciado na Unicamp há um ano.

Caiu um primeiro mito, segundo Neide Patarra: "Nós, brasileiros, com a imagem historicamente constituída, e frequentemente reforçada, de sociedade aberta e receptora, passamos a conviver com a constatação de que, para muitos, o anseio é emigrar."

Outros três mitos populares também já podem ser sepultados. O primeiro: a taxa de crescimento populacional do Brasil é uma das maiores do mundo. Errado, explica Neide Patarra: "A taxa de crescimento populacional baixou enormemente". Segundo mito: a população está cada vez mais jovem. Errado: "A terceira idade é que está crescendo bastante e a população jovem diminui de proporção." O terceiro mito: megacidades, como São Paulo, vão estourar. Errado: "São Paulo arrefeceu e brotam várias minicidades por toda parte."

Estão ocorrendo três tipos de fenômenos na saída de brasileiros, mostram as pesquisas coordenadas por Neide Patarra. Um deles é a migração de uma camada jovem de nível médio, às vezes técnico. Ela exemplifica: "Acho que são os valadarenses; vão secretárias, técnicos, pessoal de nível médio sonhando ganhar em dólar", diz. "Quando chegam lá, tornam-se lavadores de pratos, garçons, jardineiros, prestadores de serviços enfim; até empregada doméstica está partindo para a Europa porque

percebe-se que lá fora se pode ganhar mais do que aqui."

Outro fenômeno são os dekasseguis, filhos e netos de imigrantes japoneses que buscam trabalho no Japão. "Eles mandam para o Brasil o dinheiro que ganham e também o de parentes, que investem na compra de terras no centro-oeste brasileiro". Neide e a demógrafa Rosana Baeninger, do Núcleo de Estudos de População (Nepo/U-nicamp), estimam uma remessa mensal de US\$ 2 mil por pessoa, "o que significa uma quantia nada desprezível de US\$ 300 milhões todo mês". A indústria da migração no

mês". A indústria da migração no mundo perde hoje apenas para o comércio de petróleo, alcançando uma cifra global estimada em US\$ 70 bilhões.

O terceiro fenômeno "vai estourar com o Mercosul", antecipa Neide Patarra. "É uma expansão nas fronteiras dos nossos problemas não resolvidos". Os estudos confir-

mam "um certo movimento de expulsão dos "brasiguaios", com o Paraguai procurando controlar a invasão de terras. O movimento dos sem-terra já pode ser notado também do Mato Grosso para a Bolívia. "No Norte, então, nem se fala", ela acrescenta: "Mistura índio, garimpo, reservas; é tão sem limites que ainda nem conseguimos penetrar."

Os números existentes são os publicados pela imprensa: existiriam 330 mil brasileiros nos Estados Unidos e 150 mil no Japão. "Os dados são fragmentados, discrepantes e de difícil aferição".

dizem Patarra e Baeninger. "Estima-se, contudo, que tenham deixado o Brasil, com destino a países desenvolvidos, mais de meio milhão de pessoas nos últimos cinco anos." Só em 1990 seriam partido 130 mil migrantes. O primeiro cálculo dos demógrafos o que será apresentado hoje em Brasília.

FENÔMENO
DEVE AUMENTAR
COM O
MERCOSUL

Bolivianos preferem São Paulo

São Paulo está se tornando a
 Berlim dos latifundistas. O mani-
 pulando de milhões de dólares
 por mês pouco com a saída do
 produto nacional. Os latifundi-
 stas chegam com alguns dólares e
 compram latifúndios, que trans-
 formam a vida no Brasil, trocando
 em troca de casa e comida.
 "Todo mundo — crianças, mu-
 lheres e homens — vai para o re-
 mo de esculapio", conta Nelson
 Petrarra. "A maioria vem quer-
 er documentos para não pagar
 impostos e despesas de registro".
 Os angolanos pegaram o Rio de
 Janeiro. Desembarcam na cidade
 de como estudantes e sofrem um
 problema comum a todos: per-
 dem os documentos. Então, pe-

[illegible]

Números surpreendem demógrafo

Técnico explicará hoje em seminário como chegou ao número de brasileiros que saem do País

A dimensão da diáspora brasileira surpreendeu o demógrafo mineiro José Alberto Magno de Carvalho, também vice-presidente da International Union for Scientific Study of Population. Ele chegou ao milhão com "um simples exercício", como contou ao Estado. Sem informações diretas de saída e entrada de migrantes, porque ilegais, ele estimou a população de 1990 a partir do censo de 1960, que contou 119.002.760 brasileiros.

"Comparei a projeção com a população registrada (146.917.459) no censo de 1991", disse. Ele conta que teve de fazer um ajuste de 11 para 10 anos. "A diferença encontrada só pode ser explicada pela imigração", concluiu. "Se a cobertura do censo de 1991 foi igual a de 1960, e se no

período a mortalidade no Brasil permaneceu a mesma, como na década de 70, embora os indicadores sejam de queda, o saldo negativo é de 1 milhão. Só pode ser imigração."

O milhão poderia dobrar para 2 milhões se o demógrafo Magno de Carvalho incluísse nas contas o declínio da mortalidade. "Vamos admitir a ocorrência de uma mudança no grau de cobertura do censo, uma piora de 1991 para 80; nesse caso, pego a razão de sexo (variação entre as populações feminina e masculina) da população feminina recenseada em 1960 e divido o número de homens pelo de mulheres; aplico o resultado na população feminina de 1991 (corrigida para 1990) e descubro quantos homens deveríamos ter", explicou. Segundo ele, a diferença será da migração in-

ternacional de homens. "Por esse cálculo, uma subestimação, concluímos que estão faltando mais de 300 mil homens. Esta é uma certeza absoluta."

O demógrafo Magno de Carvalho vai refazer as contas diante de técnicos reunidos na mesa-redonda sobre Migração Internacional no Brasil Hoje. E dirá que "o Brasil perdeu, sem sombra de dúvida, através de migrações internacionais, o mínimo de 300 mil homens, mais provavelmente 1 milhão

de ambos os sexos, e, no máximo, 2 milhões". Ele ainda acrescentou: "É muita coisa". Carvalho acabava de voltar de um seminário na Universidade de Notre Dame, em Manchester, nos Estados Unidos, e está indo participar de outro na China, no sábado, com escala em Brasília.

MMAGNO DE
CARVALHO:
"É MUITA
COISAI"

DOCUMENTO 9512977

TITULO Sudeste Realiza Acordo Contra Criminalidade.

PROCEDENCIA 150734

FECHA DE PREENCHIMENTO 13.10.95

VINCULACIONES 507402

11063

11414

Sudeste faz acordo contra criminalidade

PAULO VASCONCELOS

RIO — O ministro da Justiça, Nelson Jobim, e os governadores de São Paulo, Mário Covas (PSDB), do Rio, Marcello Alencar (PSDB), de Minas Gerais, Eduardo Azeredo (PSDB), e do Espírito Santo, Vi-

tor Buaiz (PT), decidiram, ontem, formalizar a criação do Conselho de Segurança dos Estados do Sudeste. A iniciativa foi apresentada durante encontro, no Palácio Guanabara, para discutir segurança pública.

O conselho deverá ser formado pelos secretários de Segurança e

de Justiça dos quatro Estados e vai propor ações de combate à criminalidade, principalmente ao narcotráfico.

No encontro, foram apresentadas duas propostas. O governador do Rio sugeriu um amplo projeto de combate à violência para ser desenvolvido em 18 me-

ses, com custo de R\$ 18 milhões. O governador do Espírito Santo propôs a informatização das polícias dos quatro Estados, de forma a integrá-las à Polícia Federal, à Polícia Rodoviária Federal e às unidades que centralizem informações sobre o sistema penitenciário.

Esse projeto foi preparado pela empresa de processamento de dados do Espírito Santo (Prodest). O custo estimado para sua instalação é de R\$ 3 milhões.

Buaiz sugeriu ainda maior rigor na concessão de porte de arma e a criminalização do porte ilegal. Proposta semelhante já

está incluída no projeto do novo Código Penal, que tramita no Congresso. Atualmente, quem é detido por porte ilegal de arma é autuado por contravenção, paga fiança e é libertado. Com a mudança, estar de posse de uma arma sem porte passaria a ser crime inafiançável.

01.02

9512977

Participantes de reunião definem cronograma

RIO — Os participantes da reunião sobre segurança pública, realizada no Rio, definiram ontem um calendário para a criação do Conselho de Segurança Pública do Sudeste. Os governadores dos quatro Estados terão prazo até o dia 9 para analisar a minuta de formação do conselho, preparada pelo Ministério da Justiça. Ela deverá ser assinada até dia 12.

O cronograma prevê ainda que até dia 15 os governadores examinarão os projetos de modernização do Código Penal, que estão no Congresso, e até o dia 30 poderão apresentar propostas para novos temas. Um deles, o da descriminação do jogo do bicho, ganhou o apoio dos quatro governadores do Sudeste e do ministro da Justiça, Nelson Jobim.

Durante a reunião, Nelson Jobim voltou a falar da preocupação com o fato de o Brasil se transformar em um grande "lavador de dinheiro" do narcotráfico, por causa da valorização do real.

Retorno — "Os primeiros resultados práticos, porém, só deverão aparecer a partir do ano que vem, quando começarem a ser efetivamente instituídas as medidas de combate à violência, propostas pelos técnicos estaduais e federais", comentou o ministro da Justiça.

De acordo com Nelson Jobim, as verbas para colocar em prática a proposta de integração das polícias estaduais e federal devem sair do Ministério da Justiça e das secretarias de Segurança dos Estados. (P.V.)

02.02

9512977

Nº DOCUMENTO 9512978

TÍTULO COMANDANTE MILITAR TEME INVASION DE LA AMAZONIA POR TROPAS

PROCEDENCIA 150029

DE ESTADOS UNIDOS.

FECHA DE PROCEDENCIA 15.10.95

VINCULACIONES 507402

H323 (AMAZONIA)

11163

11326

13065

65890 (ESTADOS UNIDOS)

EDSON LUIZ

Enviado Especial/
São Gabriel da Cachoeira

O temor de um suposto plano de invasão de território brasileiro por tropas dos Estados Unidos foi ressuscitado nesta semana ao longo de uma palestra sobre o projeto Calha Norte feita pelo comandante militar da Amazônia (CMA), general Germano Pedrozo, em São Gabriel da Cachoeira (AM). Considerado um oficial "linha-dura", o general Pedrozo disse que forças dos Estados Unidos estão constantemente próximas das fronteiras brasileiras na Amazônia. "Ao mesmo tempo em que realizávamos a Operação Tarauacá, entre os Estados do Acre e Amazonas, tropas americanas faziam manobras em Leticia, cidade na fronteira do Brasil com a Colômbia, sob o argumento de combater o narcotráfico", declarou o comandante militar da Amazônia. A Operação Tarauacá foi uma grande manobra de treinamento de soldados das três armas na fronteira Norte do Brasil.

O general falou na segunda-feira passada para uma audiência que incluía os ministros da Aeronáutica, Mauro Gandra, do Estado-Maior das Forças Armadas, Benedito Leonel, e da Justiça, Nelson Jobim, além do secretário de Assuntos Estratégicos, Ronaldo Sardenberg. O projeto Calha Norte prevê a construção de postos militares e a colonização de áreas fronteiriças.

Em consequência da apreensão manifestada pelo general, desde o início do ano foi alterado o treinamento de soldados brasileiros na selva. Antes, as tropas recebiam apenas instrução comum, voltada para a hipótese de guerrilha. Agora, estão sendo treinados diariamente para saber como se comportar na possibilidade de uma guerra.

Há alguns dias, o general viu motivos para novos sobresaltos. Segundo Pedrozo, militares americanos pediram, recentemente, permissão para usar o espaço aéreo brasileiro entre o Acre e a região conhecida como "Cabeça do Cachorro", onde se localiza São Gabriel da Cachoeira, no norte do Amazonas. "Durante o período em que atuaram dentro do nosso território, houve interferência em nossas comunicações", garantiu o comandante do CMA em sua palestra.

Na região do Chaco, entre a Bolívia e Paraguai, de acordo com o comandante militar da Amazônia, as forças armadas dos Estados Unidos construíram um aeroporto com uma pista de 3.600 metros, que será ampliada para 5 mil metros. A notícia assustou o general. Hoje, a extensão da pista já seria superior à das usadas por aviões brasileiros durante treinamentos militares.

Pedrozo lembrou de uma manobra realizada pelas forças armadas dos Estados Unidos há dois anos, na fronteira entre o Brasil e a Guiana, nas proximidades do Estado de Roraima. O exercício militar causou polêmica na época. Na palestra, o general garantiu: o grupo americano não era de engenharia, como se disse à época, mas de fuzileiros navais, os conhecidos "marines". Tropas de engenharia fazem estradas de solo e abrem estradas, segundo o general, enquanto "marines" treinariam estratégias de ocupação de territórios.

O comandante militar da Amazônia sugeriu que o Exército volte a criar tiros-de-guerra (centros de instrução militar localizados em cidades menores, distantes das unidades regulares) em vários municípios da região. Nestas guarnições, até os índios poderiam ser recrutados para prestar o serviço militar e guardar as fronteiras, propôs o general.

FORÇAS ARMADAS

General teme

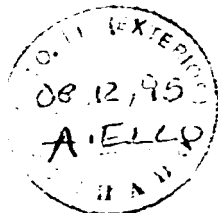
A movimentação de tropas dos Estados Unidos

a invasão da

Amazônia

Amazônia

dos soldados brasileiros na região



9512978

01.02

A REGIÃO

A Amazônia é a maior região do Brasil. Veja alguns dados:

- ☐ Área: 5,2 milhões de quilômetros quadrados. Corresponde a 61% do território nacional e 50% da Europa
- ☐ População: 16,5 milhões de habitantes (12% da população brasileira)
- ☐ Cobertura vegetal: corresponde a 1/3 das florestas de todo o mundo
- ☐ Segurança militar: em torno de 400 mil homens
- ☐ Outras informações: tem a maior bacia de água doce do planeta e é a maior fonte natural de produtos farmacêuticos e bioquímicos

Falta de recursos modifica planos

Nos últimos anos, o Exército procurou reforçar suas guarnições na Amazônia, devido à instalação do projeto Calha Norte e das constantes movimentações militares dos Estados Unidos na fronteira. Alguns pelotões foram deslocados do sul do país para o meio da floresta, e foi criado um comando aéreo para vigiar melhor a região. Entretanto, a falta de recursos está preocupando as Forças Armadas, que engavetaram antigos projetos de criação de novos batalhões.

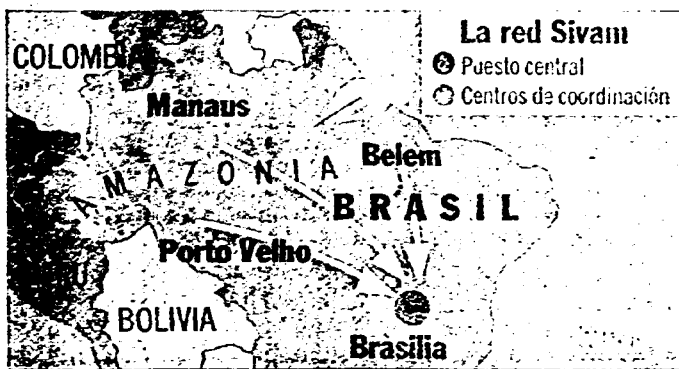
Há dois anos, um batalhão de Petrópolis (RJ) foi deslocado

para Boa Vista, em Roraima. Outro de Santo Ângelo (RS) transformou-se em 71º Batalhão de Infantaria de Selva, em Cruzeiro do Sul, no Acre. Uma guarnição de Cruz Alta (RS) foi para Teffé, no Alto Solimões, no Estado do Amazonas. A Marinha criou um batalhão naval em Marabá, no Pará, que atenderá toda a Amazônia Ocidental. A Aeronáutica também reforça as bases aéreas em Manaus, Boa Vista, Belém e Porto Velho. O Comando Aéreo do Exército, sediado em Taubaté (SP), foi dividido, e parte dele está hoje em Manaus.

Para os próximos anos, o

Exército não tem perspectivas de crescer na Amazônia, em função da diminuição dos recursos. "Se não nos derem condições, vamos parar", lamenta o comandante militar da região, general Germano Pedrono. Seu maior aliado, o Ministério da Aeronáutica, está também em dificuldades. Só para transferir um pelotão na própria região são necessários 150 vãos em aviões Hércules ou Búfalo. "Mas vamos fazer o possível para ajudar o Exército", promete o ministro da Aeronáutica, Mauro Gandra. (Edson Lobo)

Nº. DOCUMENTO 9512979
 TÍTULO SIVAM: LA AMAZONIA BAJO VIGILANCIA
 PROCEDENTE CAMBIO 16
 FECHA DE 25.09.95
 VINCULACIONES 507402
11323
SIVAM

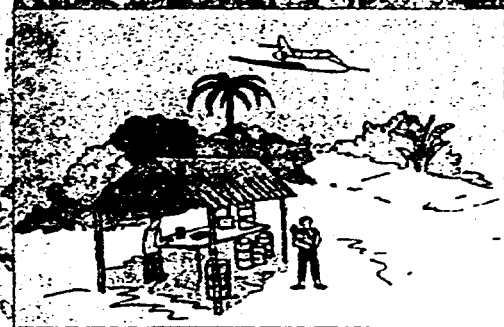


BRASIL. El proyecto Sivam prevé, para el año 2000, colocar la cuenca amazónica bajo vigilancia electrónica. Un sistema de radar aéreo y terrestre cubrirá una de las zonas claves del narcotráfico mundial para controlar un medioambiente amenazado por el saqueo de los recursos naturales. Una inmensa red informática y de telecomunicaciones estará dispuesta para detectar y reprimir los atentados a la seguridad y a la ecología en regiones hasta ahora inaccesibles.

La Amazonia Bajo Vigilancia

Un satélite transmitirá las informaciones recogidas en tierra hacia los centros de gestión y de tratamiento informático.

Aviones radar y estaciones en tierra controlarán una de las grandes rutas de exportación de droga hacia Europa y Estados Unidos.



NARCOTRAFICANTES. No sólo canalizan la cocaína colombiana o peruana, sino que cada vez refinan más en laboratorios propios.



ANTIGUOS GUERRILLEROS. Desde hace tiempo, se han convertido en el brazo armado de los narcotraficantes.



LEÑADORES ILEGALES. Causan estragos en los parques nacionales y en reservas indígenas con tallas indiscriminadas.



BUSCADORES DE ORO. Se trata de trabajadores furtivos que envenenan los ríos con el mercurio que utilizan para lavar el oro.

Sensores ocultos en la jungla y en los ríos localizarán a los narcos, mineros ilegales y leñadores clandestinos.

© 1995 por Editora B&B Kite Press (L'Espresso) 01.02

9512979

Las cosas no han sido tampoco sencillas a nivel político. Pero en este caso, se trataba, más que de incredulidad, de indiferencia. ¿Se ha acabado la Guerra Fría? Pues transfiramos buena parte de los créditos de defensa a la protección social. El resto podría destinarse a la acción humanitaria, o como mucho a la Policía. Pero una vez ocurrido el cambio, también han llegado nuevos credos. A un liberal convencido de que el dinero ha de poder circular —siempre y por todas partes— le resulta difícil conce-

bir el papel crucial de las narcodivisas en el conjunto de las actividades político-criminales del caos mundial. ¿Y cómo lograr que los dirigentes dejen de pensar por unos instantes en la lucha —legítima— contra el narcotráfico para movilizarse contra los nuevos peligros?

Aun así, al menos en Francia, el proceso está ya terminado. La próxima etapa es convencer a la Unión Europea —más fascinada sin duda por el negocio que por los problemas de seguridad— de la necesidad de combatir estos nuevos peligros.

En una primera etapa, el poder político debe tratar estas nuevas amenazas dando prioridad a los sectores de la defensa y de la seguridad. Luego habrá que establecer prioridades, lo que acarreará inevitablemente el abandono de otros frentes. Hoy por hoy, los servicios de seguridad están saturados. El gobierno deberá finalmente definir el marco general de las misiones a realizar.

Una vez hecho todo esto, y con discreción, los expertos militares subrayan la importancia esencial del armamento especial en una posible lucha contra estos peligros de nuevo cuño. En particular las armas no letales capaces de cegar, paralizar, aislar, ensordecir, corroer y sabotear... Neutralizar, en una palabra, aunque sin matar, al menos voluntariamente.

Pero antes que nada, y para asimilar los trastornos estructurales a escala planetaria, en particular en los ámbitos ecológicos, económicos, demográficos y sociales, que permitan afrontar este conjunto de entidades amenazantes, protoplásmicas o en constante transformación, para explorar las nuevas *terrae incognitae*, las organizaciones de defensa y de seguridad deberán concebir y poner en marcha una red informatizada de recogida de datos y de respuesta, una gran obra de ingeniería informática inspirada de lo que es hoy en día Internet.

Con una capacidad de reacción muy rápida, este sistema de información y de

mando (SIM) estaría conectado con un sistema de satélites, de escuchas y de micrófonos. Como un director de orquesta, seleccionaría, trataría y distribuiría a gran velocidad las informaciones recogidas en territorios peligrosos y inaccesibles.

¿La observación y control de las zonas grises es un proyecto utópico? Al contrario. En Brasil, ya se está poniendo en marcha uno de estos SIM. El Gobierno brasileño está decidido a controlar de una vez por todas la cuenca amazónica, un territorio diez veces superior al de España.

Desde hace una década, el inmenso bosque donde vive la mitad de las especies vegetales y animales de la Tierra se ve constantemente asaltado y agredido: explotaciones mineras y perforaciones ilegales (oro y minerales preciosos); incendios y tráfico ilegal de perfumes raros; caza de animales de especies protegidas; violación de fronteras y masacres a cargo de los narcos.

Brasil está dotándose de una gigantesca red informática de telecomunicaciones llamada Sivam, que vigilará electrónicamente la cuenca amazónica (ver gráfico en página 35).

En el año 2000, desde Brasilia y desde los centros de coordinación de Belem, Manaus y Porto Velho, Sivam se encargará de la cobertura del tráfico aéreo de la región amazónica, así como del control permanente del medio tráfico y del narcotráfico aéreo, marítimo y terrestre en toda la zona. Los datos recogidos serán transmitidos luego a los satélites, y por fin a diversos centros informatizados de tratamiento, a través de una red de telecomunicaciones. Así el Ejército o la Policía podrán intervenir rápidamente en el mismo lugar del crimen.

Siendo como es el primer proyecto de observación de la Tierra y del espacio con fines de seguridad, Sivam marca el principio de un control permanente de las zonas grises del planeta. El día de mañana, y en otros continentes, otros proyectos análogos e incluso más ambiciosos, se encargarán a la vez de la vigilancia a distancia del medio ambiente en sectores fuera de control, de la preservación de los recursos naturales, de la lucha contra el narcotráfico y, más ampliamente, del desarrollo económico del Sur.

© L'Express/CAMBIO16

(*) Xavier Raufar es profesor en el Instituto de Criminología de París y especialista en terrorismo.

CAMBIO16 - 25 SEPTIEMBRE 1992 - N.º 120

02.02

9512979

DOCUMENTO 9512980

TÍTULO PRIMER RADAR DEL SIVAM COMIENZA A FUNCIONAR

PROCEDENCIA 150029

FECHA DE PROCEDENCIA 15/11/95

VINCULACIONES 507402

11323 AMAZONIA

SIVAM

AMAZÔNIA

Primeiro radar do Sivam começa a funcionar

O governo espera sensibilizar o Senado, que não aprovou a liberação de todas as parcelas de recursos para o projeto

EDSON LUIZ

Sucursal/Brasília

O governo deu o primeiro passo para tornar o Sistema de Vigilância da Amazônia (Sivam) uma realidade. Na semana passada, o Ministério da Aeronáutica e a Secretaria de Assuntos Estratégicos (SAE) colocaram em funcionamento um radar em São Gabriel da Cachoeira, no Norte do Amazonas, na região conhecida como *Cabeça do Cachorro*. Além de controlar 370 quilômetros quadrados na Amazônia, o radar é também uma forma de o governo chamar a atenção dos senadores, que ainda não aprovaram a liberação de todas as parcelas dos recursos para o Sivam. Os recursos destinados ao projeto estão disponíveis no Eximbank, dos Estados Unidos, desde setembro de 1994.

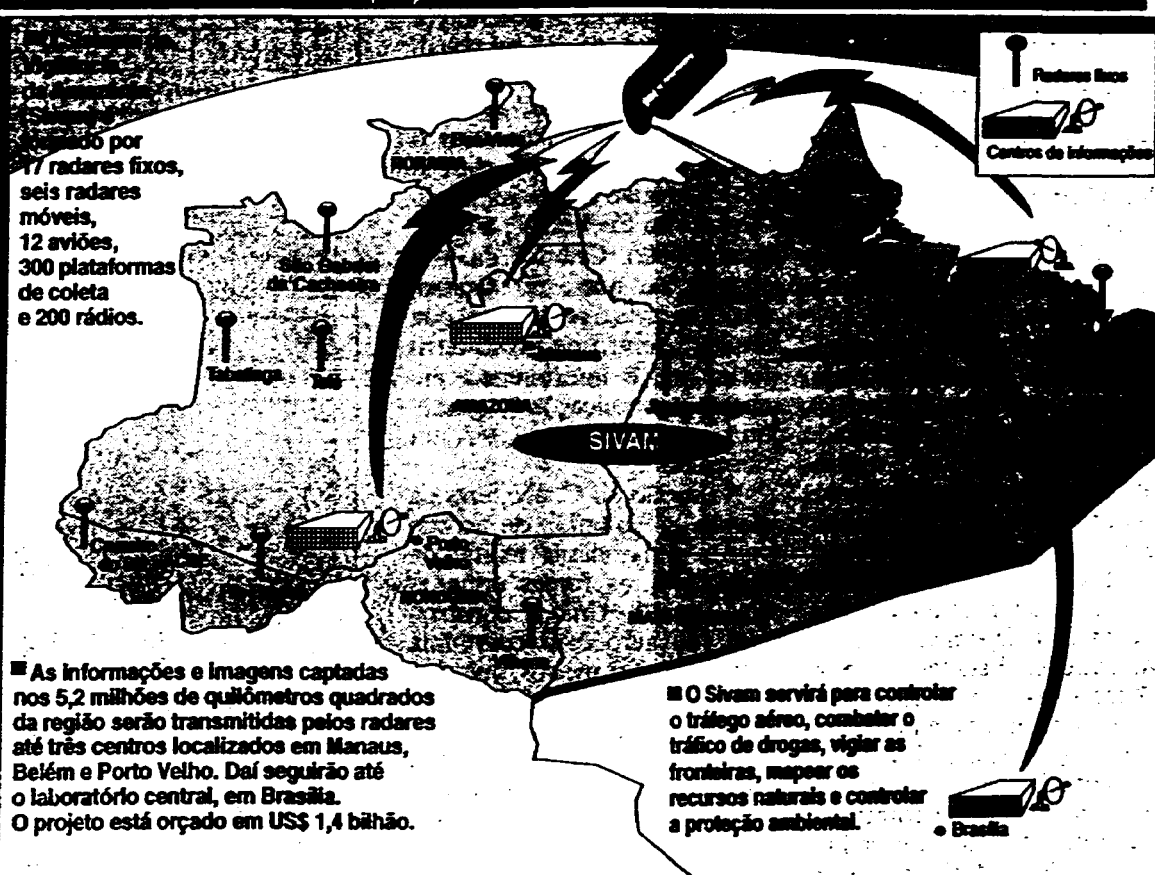
Em dezembro de 1994, os senadores permitiram que o governo tomasse o empréstimo para contratar as empresas

Raytheon e Esca. Como a Esca faliu, o governo teve de mandar um novo projeto de resolução para o Senado apreciar. O projeto está na Comissão de Assuntos Econômicos, aguardando parecer. O Brasil paga, a cada semestre, US\$ 3,5 milhões de multa ao Eximbank por não utilizar os recursos.

O equipamento é o terceiro em funcionamento na Amazônia e será integrado definitivamente ao Sivam quando o sistema estiver ativado. A partir de agora, todos os aviões que entrarem no espaço aéreo brasileiro na região serão detectados por ele. É por esta rota que os cartéis da Colômbia enviam drogas para os EUA.

A SAE e o Ministério da Aeronáutica investiram US\$ 11 milhões no radar de São Gabriel da Cachoeira. Até agora já foram instalados quatro radares na Amazônia (Belém, Boa Vista, São Gabriel da Cachoeira e Manaus). Outros 13 estarão operando até a conclusão do Sivam, prevista para 1999.

O PROJETO DE US\$ 1,4 BILHÃO



01.01.

9512980

Nº DOCUMENTO 9512981
TITULO CARDOSO URGE APROBACION PROYECTO SIVAM EN EL SENADO.-
PROCEDENCIA A. EFE
FECHA DE PROCEDENCIA 30.10.95
VINCULACIONES 507482
11323
SIVAM



BRASIL -AMAZONTA

CARDOSO URGE APROBACION PROYECTO VIGILANCIA EN EL SENADO

Brasilia, 30 oct (EFE).- El presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, urgió hoy al Senado a una rápida aprobación del contrato mediante el cual se instalará una red de vigilancia en la Amazonía para el control aéreo y terrestre de los 5,2 millones de kilómetros cuadrados de selva brasileña.

Para Cardoso, Brasil tiene que tener un mayor control sobre la entrada de armas al país, impedir el tráfico de drogas y evitar la explotación irracional de las reservas ecológicas.

El Senado brasileño está celebrando un debate para aclarar la forma como se aprobó y adjudicó el millonario proyecto de vigilancia de la Amazonía e incluso se cree que el contrato firmado con el consorcio estadounidense Raytheon puede ser anulado, informaron hoy fuentes periodísticas.

El proyecto Sivam (Sistema de Vigilancia de la Amazonía) tendrá un costo aproximado de 1.400 millones de dólares.

Se teme que el contrato se anule porque en él se establece que el Senado debe otorgar su autorización al Gobierno antes del 27 de noviembre próximo para poder adquirir los préstamos internacionales con los cuales se financiará el proyecto, y los debates propuestos por la Comisión de Asuntos Económicos concluyen un mes después.

El presidente de la Comisión, Gilberto Miranda, convocó a varios ministros y secretarios regionales de Seguridad y Medio Ambiente para comparecer al Senado hasta diciembre, para aclarar la forma como fue aprobado el millonario proyecto, sus pretensiones y la forma como será puesto en marcha.

El Sivam ha sufrido varios tropiezos en su fase preliminar debido a frecuentes denuncias de irregularidades en el proceso de adjudicación de las obras, encargadas a la Raytheon Company.

En julio pasado, un juez había invalidado el contrato por considerar ilegítimo el proceso de selección, pero el Tribunal Regional Federal (TRF) de Brasilia suspendió la decisión porque podría causar "serios perjuicios a la Unión, al proyecto y a los intereses nacionales".

La Raytheon ganó, en julio del año pasado, la convocatoria hecha por Brasil para la compra de radares, aviones, redes de comunicación y bancos de datos que se utilizarán en el proyecto, en el cual está prevista la participación de los países amazónicos fronterizos, como Bolivia, Colombia, Perú y Venezuela. EFE

ehc/co/arg

01.01

9512981

Nº DOCUMENTO 9512982
TITULO FUERZA AEREA DE BRASIL Y EE.UU. REALIZAN
PROCEDENCIA A.EFE ENTRENAMIENTOS CONJUNTOS.-
FECHA DE PROCEDENCIA 19.10.95
VINCULACIONES 507402
1163
508097
65890

BRASIL-EEUU
FUERZA AEREA DOS PAISES REALIZARA ENTRENAMIENTOS CONJUNTOS

Rio de Janeiro (Brasil), 19 oct (EFE) - La fuerza aérea de Estados Unidos (USAF) y la brasileña (FAB) participarán a partir del próximo lunes en la mayor serie de entrenamientos aéreos conjuntos acordada en la historia de los dos países, informó hoy la Agencia Estado.

En la operación conjunta, que se desarrollará en espacio aéreo brasileño y tendrá como pista de aterrizaje una base aérea militar en la ciudad de Natal, en el estado de Rio Grande do Norte, participarán ocho aviones caza estadounidenses F-16.

La llamada operación Tigre II, que constituye el mayor desplazamiento de aviones militares extranjeros a territorio brasileño en la historia del país, tendrá una duración de ocho días e intervendrán cerca de 400 pilotos, mecánicos y técnicos militares de ambos países.

Los brasileños designarán para los ejercicios conjuntos un total de 36 aviones de combate, entre F-5, Mirage y AMX.

Esta será la segunda vez desde la Segunda Guerra Mundial que aviones militares estadounidenses tendrán permiso para utilizar la base aérea brasileña en Natal.

Hace 51 años, cuando la mayor confrontación mundial estaba a punto de concluir, el entonces presidente brasileño Getulio Vargas se alió a los EEUU en la guerra contra los alemanes y autorizó el desplazamiento de aviones militares estadounidenses a la base aérea de Natal.

Los F-16 estadounidenses que se desplazarán a Natal pertenecen a la Unidad 156 de la USAF, con sede en San Juan de Puerto Rico y hacia donde se desplazaron el año pasado ocho cazas brasileños para participar en ejercicios similares, la operación Tigre I.

CM/EG

10/20/00-00/95

01.01

9512982



TENDÊNCIAS

Exército adere à busca da

As técnicas de administração do pós-guerra, que mudaram o perfil das

LURDETE ERTEL

O vocabulário de guerra já emprestou muitas metáforas e expressões ao mundo dos negócios. Na era da produtividade e das grandes mudanças institucionais, o mundo dos negócios instalou entre gírias de guerra, bazucas e tanques blindados um de seus conceitos mais cortejados no momento — qualidade total. O Exército Brasileiro mantém, desde 1993, um programa especial que tenta adaptar as técnicas administrativas de Edward Deming à rotina dos 190 mil homens que fazem o *front* da maior instituição pública do país, moldando-a aos padrões da virada do século.

Em dois anos, o Programa de Qualidade Total do Exército Brasileiro já alterou o cotidiano de algumas unidades militares, como a Diretoria de Material de Aviação, o Hospital Central e o Hospital Geral de Brasília. No Rio Grande do Sul, foram desenvolvidos projetos experimentais na 6ª Brigada de Infantaria Blindada de Santa Maria, na 8ª Brigada de Infantaria Motorizada de Pelotas, no 4º Regimento de Carros de Combate de Rosário e no 3º Grupo de Artilharia de Campanha Autopropulsora de Santa Maria. "O Exército também é uma empresa", define o coronel Licínio Ribeiro Viana Filho, responsável pela implantação do programa no Comando Militar do Sul, que congrega 156 quartéis do Paraná, Santa Catarina e Rio Grande do Sul. "É uma instituição que tem de administrar orçamentos, custos, salários, patrimônio, clientes e recursos humanos como qualquer companhia, e, neste caso, uma grande companhia", compara.

O coronel Licínio foi transferido para o Comando Militar do Sul em janeiro, com a missão de coordenar o programa nos quartéis dos três Estados. Formado em Administração de Empresas e Economia, a ele cabe "sensibilizar" comandantes de unidades e oficiais para a causa da qualidade, com incansáveis ciclos de palestras sobre o tema. "A adesão vai pelo interesse de cada unidade", conta o coronel. "No Sul, até agora, todos estão se interessando."

Como no resto do Brasil, a implantação do programa de qualidade no Exército da Região Sul tem as dimensões de uma operação de guerra. Nos três Estados, são 35 mil homens a serem motivados e instruídos sobre os 5S (cinco palavras japonesas iniciadas com S: *seleção, organização, limpeza, padronização e manutenção*).

como mandamentos de motivação) e outros conceitos básicos da Qualidade Total. "É um processo longo e contínuo que exige mudança de maneiras de pensar", diz o coronel Licínio.

A marcha rumo à qualidade tem a seu favor princípios e propósitos que há décadas frequentam o Exército Brasileiro, como os lemas "eficiência e eficácia" e "fazer o certo da primeira vez". "Já fazíamos programas de qualidade instintivamente", diz o general Edson Machado, chefe do Estado Maior do Comando Militar do Sul. "Pelo orçamento que lhe é destinado, o Exército já tem um desempenho muito bom", reforça o coronel Licínio. "Mas hoje, até em time que está vencendo é preciso mexer."

O programa de qualidade do Exército na Região Sul vai envolver

35 mil homens

156 quartéis

Na linha de frente das mexidas está a imagem do Exército ante seus clientes, o universo civil. "Os militares passaram muito tempo trancados dentro dos quartéis", diagnostica o coronel. "Estamos abrindo as portas para mostrar que somos civis de farda e acabar com essa idéia de que o Exército é uma instituição fechada." Outro alvo do programa é recauchutar o ânimo da tropa. "Queremos fazer cada membro se sentir importante e incentivar o surgimento de novas idéias, venham de um sargento ou de um soldado." E a hierarquia rígida do Exército? "Incentivar os subordinados não fere a hierarquia e a disciplina", diz o coronel. "A decisão final é do comando."

Se nas empresas os efeitos da Qualidade Total são palpáveis na produção ou no padrão de serviços, no Exército eles se traduzem em detalhes que costuram a atividade dos militares. Manutenção de viaturas, manuseio de armas, documentação burocrática, exercícios de campo, comunicação interna e até faxina dos quartéis. "O principal efeito é que, com o tempo, o Exército vai economizar recursos e melhorar o desempenho."

qualidade total

empresas brasileiras, chegam aos quartéis

JOSÉ DOVAL/ZH

951 29 83

01.02

Conceitos testados nos campos de batalha

A indústria da guerra foi uma das pioneiras na aplicação das técnicas revolucionárias de Edward Deming, criador dos programas de controle de qualidade. A biografia de Deming conta que, antes de revolucionar a indústria japonesa com seus conceitos de administração, o papa da qualidade total foi convidado em 1942 a contribuir gerencialmente para o esforço dos Estados Unidos na Segunda Guerra. Na época, Deming fez conferências sobre os métodos de seu Controle Estatístico de Qualidade (CEQ) para engenheiros, inspetores e profissionais de empresas com produção voltada para a guerra.

Esse trabalho foi o trampolim para transformar suas idéias num produto de escala nacional nos EUA. A guerra também levou Deming para o Japão. Lá, sobre a indústria devastada, construiu o método de gestão que revitalizou a economia japonesa e provocou a maior revolução administrativa depois de Frederick Taylor, mentor do taylorismo. "A qualidade total deve muito à guerra", lembra o coronel

Licínio Ribeiro Viana Filho, coordenador do programa de qualidade do Comando Militar do Sul. "A maioria dos exércitos de Primeiro Mundo usa técnicas administrativas modernas", aponta.

Outro exemplo da intimidade dos conceitos de administração com as Forças Armadas é a Guerra do Golfo, assinala Alvin Toffler, o guru da Terceira Onda. No livro *Guerra e Anti-Guerra*, ele recorda que os EUA mandaram 500 mil soldados para o Golfo, mas deixaram 200 mil a 300 mil soldados de apoio para fins logísticos. Muitos ficaram nos Estados Unidos trabalhando em computadores nas suas próprias casas. "Mais uma vez o que ocorre na economia reflete-se nas forças armadas", escreve.

A Guerra do Golfo também revelou o alto nível de iniciativa e agilidade administrativa dos soldados, avalia Toffler. A rede de computadores que alimentou as tropas norte-americanas com informações decisivas para a vitória foi improvisada pelos soldados durante a invasão.

Nº. DOCUMENTO 9512984
 TÍTULO PREVISION SOCIAL: MILITARES QUEREN SISTEMA ESPECIAL
 PROCEDENCIA 150029
 FECHA DE P. 12.10.95
 VINCULACIONES 507482
11163
13065
11165
11322



PREVIDÊNCIA

Militares querem sistema especial

☐ Brasília — Os militares estão dispostos a abrir mão de privilégios para garantir um sistema de previdência especial. A revelação foi feita ontem pelo general Rubem Augusto Taveira, assessor do Estado-Maior das Forças Armadas. De acordo com o general, a manutenção de um sistema especial não representa os maiores custos da folha de pessoal da União. Taveira afirmou que os civis consomem 41% da folha e os militares, 21,6%.

Nº DOCUMENTO 9512985
TITULO AVION DE FABRICACION BRASILEÑA SERA UTILIZADO POR LA
PROCEDENCIA 150090 OTAN -

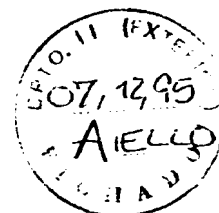
FECHA DE PROCEDENCIA 10.10.95

VINCULACIONES 507402

1163

508097

OTAN



BRASIL-AVIACION

AVION DE FABRICACION BRASILEÑA SERA UTILIZADO POR LA OTAN

Sao Paulo (Brasil), 9 oct (EFE). - El turbo-hélice Super Tucano, fabricado en Brasil, será utilizado por el programa de entrenamiento de la Organización del Tratado de Atlántico Norte (OTAN), confirmó hoy el presidente de la Empresa Brasileña de Aeronáutica (EMBRAER), Mauricio Rotelho.

El Gobierno de Brasil venderá al organismo internacional 25 Super Tucanos a través de la Fuerza Aérea de Canadá, por un valor que no ha sido revelado dadas las limitaciones contractuales impuestas en este sentido a la EMBRAER.

Rotelho indicó que las primeras entregas se realizarán a partir de 1998, y no se descarta la posibilidad de que las fuerzas aéreas de otros países latinoamericanos también muestren su interés por la aeronave.

El alto funcionario explicó que en la licitación en la que se escogió el avión brasileño, la EMBRAER venció a "rivales" tradicionales, lo cual "tiene una importancia estratégica muy grande para el país".

Rotelho agregó que el presidente de la República Socialista de Vietnam, Le Duc Anh, visitará la empresa el próximo miércoles para conocer la fábrica de aviones civiles y militares. EFE

mpp/jlm/arp

01.02

9512985

DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDIMENTO 150483

FECHA DE 10.10.95

VINCULACIONES

Embraer vai fornecer 25 Super Tucanos à Otan

A empresa criou área específica para conquista de mercados e para diversificação

JULIO OTTORONI

SÃO JOSÉ DOS CAMPOS — O novo presidente da Empresa Brasileira de Aeronáutica, Maurício Botelho, anunciou ontem que o avião Super Tucano foi selecionado para integrar um programa de treinamento de pilotos da Organização do Tratado do Atlântico Norte (Otan). Ele apresentou também a nova estrutura da companhia, descentralizada, com área específica voltada ao desenvolvimento de novos mercados e diversificação produtiva.

A venda de 25 Super Tucanos à

Otan, via Força Aérea do Canadá, poderá reforçar a posição do aparelho no mercado internacional. O turbopropelante nacional disputa este ano a megaconcorrência das Forças Armadas e Marinha dos Estados Unidos, onde era tido como grande favorito. Isso afetou as projeções sobre seu mercado potencial. Agora, concorrendo novamente com seus tradicionais rivais e os venceu. "A importância estratégica dessa negociação é muito grande."

A Embraer não pode revelar o va-

lor da venda por ser uma informação estratégica, mas afirma que as encomendas da Otan. As entregas começam em 1998. Além dos Super Tucanos, foram aprovados os F-35 da Lockheed Martin e os F-16 da Northrop Grumman.

fornece os simuladores de voo. Países latino-americanos também estão interessados no aparelho.

**AVIÕES
SERÃO
ENTREGUES A
PARTIR DE 98**

02.02

9512985

9512986
 CNEL GUTERRES ASSUME CASA MILITAR DE RIO GRANDE DEL SUR -
 150029
 04.10.95
 507402
 11163
 11320
 10196



GOVERNO DO ESTADO

BANCO DE DADOS/ZH



Guterres: segurança

Guterres assume a chefia da Casa Militar de Britto

Com a certeza de estar "afiando" sua equipe, o governador Antônio Britto empossou ontem o novo chefe da Casa Militar do Palácio Piratini, coronel Marco Antônio Guterres Coelho. Ele assume o cargo em substituição ao tenente-coronel Teodoro Prola Neto, que pediu demissão no dia 13 de setembro pressionado por uma declaração do comandante da Brigada Militar, Clemor Balem. Em meio às recentes discussões sobre os altos salários pagos na BM, Balem garantiu que ninguém recebia mais do que R\$ 10 mil. Por estar acumulando na época duas funções gratificadas, contrariando a própria lei, Prola Neto tinha um salário de R\$ 13.529,58 e, por isso, pediu a sua exoneração.

Depois de tomar posse no cargo e ser cumprimentado por Britto, o novo chefe da Casa Militar disse que, além da atividade básica de garantir a segurança do governador do Estado, estará sempre voltado ao serviço da Defesa Civil, tanto do Rio Grande do Sul como também dos Estados que integram o Codesul. A integração com os países do Mercosul, no que se refere à segurança, também parece ser uma das preocupações do coronel.

Guterres foi corregedor da Brigada Militar de maio a setembro deste ano, comandante do 9º BPM — responsável pelo policiamento do Centro de Porto Alegre — e subchefe da Casa Militar de janeiro a maio de 1995. Aos 51 anos de idade, o coronel foi promovido na corporação cinco vezes por merecimento e ainda é formado em Ciências Jurídicas e Sociais pela Universidade de Santa Maria e diplomado na Escola Superior de Guerra.

Britto, por sua vez, salientou que uma das funções da Casa Militar "é garantir que as ações do governo se dêem no ritmo que o Rio Grande do Sul exige". A prioridade agora, segundo o governador, é manter ações idênticas entre todos os setores de sua administração.

01.01

9512986

Nº DOCUMENTO 9512987.
TÍTULO: NUENO NAVIO-PATRUILLA GUAJARA.-
P...NDIA 150029
FE: H- DE PA 25.10.95
VINCULACIONES 507482
11163
11329
✓

RIO GRANDE

Navio-patrolha cumpre período de teste

☐ O navio-patrolha da Marinha do Brasil Guajará está no p...
de Rio Grande. Totalmente construído com tecnologia nac...
nal, destina-se a missões de patrulha costeira. O navio ficará
atracado em Rio Grande durante dois meses, cumprindo um
período de experiência.

01.01

9512987

Nº. DOCUMENTO 9512988
TITULO MILITARES REALIZAN OPERACION MILITAR EN LA AMAZONIA. -
PROCEDENCIA 150029
FECHA DE PRESENTACION 02.10.95
VINCULACIONES 507402
11163
13065
11323

AMAZÔNIA

Militares realizam grande operação

□ Rio Branco — O Comando Militar da Amazônia começou a maior operação militar já realizada em toda a região Amazônica. Mais de 6 mil homens do Exército, da Marinha e da Aeronáutica estão participando dos exercícios, que se iniciaram no sábado no Acre. O objetivo é adestrar as unidades de selva e de apoio logístico em uma área de mais de 150 mil quilômetros quadrados.

01.01

9512988

9512988

9512989
SENADO APROVA EMENDA QUE QUEBRA MONOPÓLIO DO PETRÓLEO.
150029
19.10.95
507402
11164
11302
11312
11404
PETRÓLEO



CONSTITUIÇÃO

Senado aprova emenda

O governo venceu a votação da quebra do monopólio da Petrobrás, mas tem

RUDOLFO LAGO e
LUIZA DAMÉ
Sucursal/Brasília

O Senado aprovou ontem, por 58 votos a favor e 17 contra, em primeiro turno, a emenda que quebra o monopólio do petróleo. Desde o início da semana, o governo tinha como certa a vitória no Senado. Por pouco, no entanto, escapou de uma derrota na Câmara, na votação do projeto de reforma administrativa na Comissão de Constituição e Justiça. A votação do projeto foi adiada para a próxima terça-feira, dando tempo para reverter o resultado, que pelas contas dos governistas, seria desfavorável.

Os problemas detectados no Senado para aprovar a emenda do petróleo já haviam sido contornados há algumas semanas pelo presidente Fernando Henrique Cardoso. FH enviou uma carta para o senador Ronaldo Cunha Lima (PMDB-PB), um dos que poderia votar contra a emenda, garantindo que o Estado manteria o monopólio da exploração do petróleo e permitiria a entrada de outras empresas no negócio, mas sempre sob seu controle. A emenda ainda será aprovada em segundo turno pelo Senado antes de ser sancionada pelo presidente do Congresso, senador José Sarney (PMDB-AP).

A vitória no Senado trouxe alívio para o governo em um dia de dissabores na Câmara. Pelas contas do próprio governo, o parecer do deputado Prisco Vianna (PPB-BA), que considera inconstitucional o projeto de reforma administrativa, seria aprovado na Comissão de Constituição e Justiça por 29 a 22.

Com essa contabilidade, os líderes governistas desistiram de tentar enfrentar a oposição no voto e convenceram o deputado Prisco Vianna a desmembrar seu parecer contra o projeto em seis itens. Como não é todo o projeto que é considerado por Prisco inconstitucional, o deputado concordou em dar pareceres diferentes sobre cada ponto.

Feito o mapeamento dos votos que precisam ser revertidos, além de ameaçar com a possibilidade de retirar cargos de alguns supostos aliados, o governo escalou os governadores e alguns ministros, como Sérgio Motta, das Comunicações, e Nelson Jobim, da Justiça, para ligar para os deputados. O próprio Fernando Henrique Cardoso deverá procurar também deputados.

do petróleo

e problemas na reforma administrativa

ABR/24

AS MODIFICAÇÕES

As modificações propostas pelo governo:

1. A Petrobrás perde o monopólio sobre a lavra (pesquisa), distribuição e refino do petróleo. Isso quer dizer que empresas privadas podem competir com a Petrobrás na oferta desses serviços.
2. A União poderá contratar empresas estatais ou privadas para as atividades de pesquisa, lavra, refino, importação e exportação do petróleo e seus derivados.
3. Os contratos da União com essas empresas serão regulados por um projeto de lei, que o governo ainda enviará para o Congresso, depois da aprovação da emenda.
4. Haverá um órgão regulador dessa relação entre a União e as empresas.

01.02

9512989

Nº. DOCUMENTO	
TITULO	
PROCEDENCIA	A. EFE
FECHA DE PROCEDENCIA	19.10.95
VINCULACIONES	

XA1637

R ECORT 10-19 00208
amt exg

BRASII -PETROLEO
SENADO APRUEBA FIN DEL MONOPOLIO ESTATAL DEL PETROLEO

Brasilia, 19 oct (FFF) - El Senado aprobó en primera votación la enmienda constitucional que acaba con el monopolio estatal en la producción y explotación de petróleo en Brasil, iniciativa que deberá someterse a un nuevo debate en esta cámara legislativa para convertirse en norma definitiva, se conoció hoy, jueves.

Los líderes políticos que apoyan al Gobierno lograron que el proyecto se aprobase por 58 votos a favor y que sólo se presentaran 17 en contra.

La recta final de la iniciativa será en noviembre, cuando se esperan al menos 49 votos favorables.

De esta manera, se permitirá a empresas nacionales o extranjeras investigar y perforar el país en busca de petróleo en áreas determinadas y una ley complementaria definirá el tiempo de las concesiones para tal fin.

En cuanto al refinamiento del crudo, se prevé que una norma posterior especifique la participación de las empresas privadas o públicas.

Respecto al transporte, el Gobierno podrá autorizar la construcción de los canales que sirvan para la movilización del líquido, dado que la estatal PETROBRAS no tiene recursos para su construcción.

A la iniciativa privada también se le otorgan las atribuciones hasta ahora limitadas de importar y exportar petróleo. FFF

MPP/as/rt/jpg

10/19/19-11/95

02.02

9512989

Nº. DOCUMENTO 9512990
 TÍTULO CARDOSO PARTICIPA DE ASAMBLEA GENERAL DE LA ONU.
 PROC 150090
 FE P 25.11.95
 VIL 507402
 11305
 ONU
 11399
 11164



NAÇÕES UNIDAS

Rabino elogia aproximação entre Brasil e Israel

Henry Sobel entende que o encontro de FH com Rabin representa a promessa de relações diplomáticas mais fortes

EDUARDO SAN MARTIN

Especial/ZH

Nova York — O encontro do presidente Fernando Henrique Cardoso com o primeiro-ministro Yitzhak Rabin foi o "contato bilateral mais significativo do Brasil nas celebrações dos 50 anos das Nações Unidas, por ser um grande passo para o fortalecimento das relações diplomáticas com Israel", avaliou o rabino norte-americano radicado no Brasil Henry Sobel durante a cerimônia de entrega do prêmio Estadista do Mundo, oferecido pela Fundação *Appeal of Conscience* ao presidente brasileiro. FH recebeu o prêmio das mãos do rabino Arthur Schneier, em Nova York.

O rabino Sobel acrescentou que, com esta postura, o Brasil "está se antecipando ao processo global de normalização das relações com Israel, o que está acontecendo até com os países árabes". Para Sobel, o presidente brasileiro também impressionou o primeiro-ministro Rabin por "ter uma visão global e por acompanhar o processo de paz com muito interesse".

"Ele fala com conhecimento de causa", comentou o rabino, destacando que Fernando Henrique está "inteiramente identificado com o processo de paz no



Reconhecimento: Fernando Henrique recebe o prêmio das mãos do rabino Schneier

Orientes Médio". "Ele se identifica com o centro político, com as posições mais moderadas de ambos os lados", comentou Sobel, lembrando que FH disse serem os fundamentalistas tanto israelenses quanto palestinos o seu maior medo.

"O Brasil quer contribuir de forma atuante neste processo de paz, deixando de ser apenas um espectador e eu fiquei com a impressão de que o próprio presidente é o arquiteto da nova política externa brasileira."

Henry Sobel também não poupou críticas ao desalojo do Brasil para com Israel nas décadas de 70 e 80, quando a aproximação comercial brasileira com o Iraque e outros países árabes provocou a "deterioração" das relações entre os dois países. "Não era normal nem possível aquela política pragmática de Kassarofsky adotada pelo governo Geisel (presidente Ernesto Geisel) e seus sucessores".

Esta normalização das relações poderá trazer grandes vantagens, segundo o rabino. Em primeiro lugar, aumentará a simpatia e o interesse da comunidade judaica do Brasil e do mundo pelo país. A normalização também deverá se refletir no dobrar com acordos de cooperação técnica em áreas como a agricultura e o mesmo militar.

Sem confirmação oficial, chegou a informação de que o Brasil estaria interessado na compra de lançadores de fogos de guerra para proteção de suas fronteiras. Os primeiros contatos no ano passado entre os dois países foram mantidos pelo general Zenildo Lucena, ministro do Exército, que foi a Tel-Aviv durante o encontro de Rabin com o presidente Fernando Henrique Cardoso em sua primeira viagem à Alemanha e Bélgica.

01.10

9512990

Na ONU, Brasil reforça

Em improviso, Fernando Henrique inclui menção a pobres para angariar votos

PAULO SOTERO
e RICARDO AMARAL

POIS pedido de lugar no CS

NOVA YORK — Sem mencionar diretamente o tema, o presidente Fernando Henrique Cardoso usou, ontem, seu primeiro discurso no plenário da Organização das Nações Unidas (ONU) para reforçar a reivindicação do Brasil por um lugar permanente no Conselho de Segurança da ONU. Ele incluiu no texto um improviso dirigido aos países pobres, que são a imensa maioria dos membros da organização, num gesto calculado para angariar apoio ao pedido brasileiro, na perspectiva de que o Conselho deve ter sua composição reformulada.

Fernando Henrique usou uma linguagem forte — de alguém que se coloca como nova liderança —, e exortou os chefes de Estado a partir das palavras para a ação. Ao defender que a ONU "se um torne símbolo de esperança" para os países mais pobres, ele foi incisivo: "A linha entre a convicção e a hipocrisia é uma linha tênue; muitas vezes as palavras, por mais que entusiasmo, não são seguidas de ação."

No mesmo tom, ele abordou o problema mais urgente que a ONU enfrenta: "Não é admissível que as Nações Unidas estejam atravessando sua maior crise financeira no momento em que os líderes de todo o mundo se reúnem para reafirmar o compromisso com a carta da ONU".

"Vamos ser francos", convidou. "Estamos comemorando este cinquentenário com um sentimento ambíguo, vendo a ONU ser obrigada a procurar expedientes para cobrir imensos déficits que podem inviabilizar a organização, precisamente quando são melhores suas perspectivas."

Na única menção indireta à aspiração da diplomacia brasileira a uma cadeira permanente num Conselho de Segurança reformulado, o presidente disse que o País tem "a disposição de assumir responsabilidades crescentes nas deliberações das Nações Unidas".

Reafirmando o compromisso do Brasil de lutar por uma ONU "fortalecida e atuante", disse que essa posição "consustancia a história do Brasil nessa organização desde a sua fundação e desde quando o Brasil enviou tropas à Europa na 2ª Guerra, para lutar pela democracia e pela liberdade".

Esse retrospecto é uma forma diplomática de contrastar o Brasil e a Argentina, país que nos últimos meses vem tentando torpedear a aspiração brasileira nos bastidores da ONU. A Argentina foi simpática ao governo nazista da Alemanha até a entrada das tropas soviéticas em Berlim e, por essa razão, não figura entre os 51 membros fundadores da ONU. O Brasil foi o único país sul-americano a mandar tropas para a guerra na Europa e Fernando Henrique vem explorando habilmente essa prerrogativa nos meios diplomáticos.

Íntegra do discurso de Fernando Henrique

Em a tempo de discurso de Fernando Henrique

Seu primeiro discurso no plenário da Organização das Nações Unidas (ONU) para reforçar a reivindicação do Brasil por um lugar permanente no Conselho de Segurança da ONU. Ele incluiu no texto um improviso dirigido aos países pobres, que são a imensa maioria dos membros da organização, num gesto calculado para angariar apoio ao pedido brasileiro, na perspectiva de que o Conselho deve ter sua composição reformulada.

Fernando Henrique usou uma linguagem forte — de alguém que se coloca como nova liderança —, e exortou os chefes de Estado a partir das palavras para a ação. Ao defender que a ONU "se um torne símbolo de esperança" para os países mais pobres, ele foi incisivo: "A linha entre a convicção e a hipocrisia é uma linha tênue; muitas vezes as palavras, por mais que entusiasmo, não são seguidas de ação."

No mesmo tom, ele abordou o problema mais urgente que a ONU enfrenta: "Não é admissível que as Nações Unidas estejam atravessando sua maior crise financeira no momento em que os líderes de todo o mundo se reúnem para reafirmar o compromisso com a carta da ONU".

"Vamos ser francos", convidou. "Estamos comemorando este cinquentenário com um sentimento ambíguo, vendo a ONU ser obrigada a procurar expedientes para cobrir imensos déficits que podem inviabilizar a organização, precisamente quando são melhores suas perspectivas."

Na única menção indireta à aspiração da diplomacia brasileira a uma cadeira permanente num Conselho de Segurança reformulado, o presidente disse que o País tem "a disposição de assumir responsabilidades crescentes nas deliberações das Nações Unidas".

Reafirmando o compromisso do Brasil de lutar por uma ONU "fortalecida e atuante", disse que essa posição "consustancia a história do Brasil nessa organização desde a sua fundação e desde quando o Brasil enviou tropas à Europa na 2ª Guerra, para lutar pela democracia e pela liberdade".

Esse retrospecto é uma forma diplomática de contrastar o Brasil e a Argentina, país que nos últimos meses vem tentando torpedear a aspiração brasileira nos bastidores da ONU. A Argentina foi simpática ao governo nazista da Alemanha até a entrada das tropas soviéticas em Berlim e, por essa razão, não figura entre os 51 membros fundadores da ONU. O Brasil foi o único país sul-americano a mandar tropas para a guerra na Europa e Fernando Henrique vem explorando habilmente essa prerrogativa nos meios diplomáticos.

Esse retrospecto é uma forma diplomática de contrastar o Brasil e a Argentina, país que nos últimos meses vem tentando torpedear a aspiração brasileira nos bastidores da ONU. A Argentina foi simpática ao governo nazista da Alemanha até a entrada das tropas soviéticas em Berlim e, por essa razão, não figura entre os 51 membros fundadores da ONU. O Brasil foi o único país sul-americano a mandar tropas para a guerra na Europa e Fernando Henrique vem explorando habilmente essa prerrogativa nos meios diplomáticos.

Esse retrospecto é uma forma diplomática de contrastar o Brasil e a Argentina, país que nos últimos meses vem tentando torpedear a aspiração brasileira nos bastidores da ONU. A Argentina foi simpática ao governo nazista da Alemanha até a entrada das tropas soviéticas em Berlim e, por essa razão, não figura entre os 51 membros fundadores da ONU. O Brasil foi o único país sul-americano a mandar tropas para a guerra na Europa e Fernando Henrique vem explorando habilmente essa prerrogativa nos meios diplomáticos.

Esse retrospecto é uma forma diplomática de contrastar o Brasil e a Argentina, país que nos últimos meses vem tentando torpedear a aspiração brasileira nos bastidores da ONU. A Argentina foi simpática ao governo nazista da Alemanha até a entrada das tropas soviéticas em Berlim e, por essa razão, não figura entre os 51 membros fundadores da ONU. O Brasil foi o único país sul-americano a mandar tropas para a guerra na Europa e Fernando Henrique vem explorando habilmente essa prerrogativa nos meios diplomáticos.

Esse retrospecto é uma forma diplomática de contrastar o Brasil e a Argentina, país que nos últimos meses vem tentando torpedear a aspiração brasileira nos bastidores da ONU. A Argentina foi simpática ao governo nazista da Alemanha até a entrada das tropas soviéticas em Berlim e, por essa razão, não figura entre os 51 membros fundadores da ONU. O Brasil foi o único país sul-americano a mandar tropas para a guerra na Europa e Fernando Henrique vem explorando habilmente essa prerrogativa nos meios diplomáticos.

Seu primeiro discurso no plenário da Organização das Nações Unidas (ONU) para reforçar a reivindicação do Brasil por um lugar permanente no Conselho de Segurança da ONU. Ele incluiu no texto um improviso dirigido aos países pobres, que são a imensa maioria dos membros da organização, num gesto calculado para angariar apoio ao pedido brasileiro, na perspectiva de que o Conselho deve ter sua composição reformulada.

Fernando Henrique usou uma linguagem forte — de alguém que se coloca como nova liderança —, e exortou os chefes de Estado a partir das palavras para a ação. Ao defender que a ONU "se um torne símbolo de esperança" para os países mais pobres, ele foi incisivo: "A linha entre a convicção e a hipocrisia é uma linha tênue; muitas vezes as palavras, por mais que entusiasmo, não são seguidas de ação."

No mesmo tom, ele abordou o problema mais urgente que a ONU enfrenta: "Não é admissível que as Nações Unidas estejam atravessando sua maior crise financeira no momento em que os líderes de todo o mundo se reúnem para reafirmar o compromisso com a carta da ONU".

"Vamos ser francos", convidou. "Estamos comemorando este cinquentenário com um sentimento ambíguo, vendo a ONU ser obrigada a procurar expedientes para cobrir imensos déficits que podem inviabilizar a organização, precisamente quando são melhores suas perspectivas."

Na única menção indireta à aspiração da diplomacia brasileira a uma cadeira permanente num Conselho de Segurança reformulado, o presidente disse que o País tem "a disposição de assumir responsabilidades crescentes nas deliberações das Nações Unidas".

Reafirmando o compromisso do Brasil de lutar por uma ONU "fortalecida e atuante", disse que essa posição "consustancia a história do Brasil nessa organização desde a sua fundação e desde quando o Brasil enviou tropas à Europa na 2ª Guerra, para lutar pela democracia e pela liberdade".

Esse retrospecto é uma forma diplomática de contrastar o Brasil e a Argentina, país que nos últimos meses vem tentando torpedear a aspiração brasileira nos bastidores da ONU. A Argentina foi simpática ao governo nazista da Alemanha até a entrada das tropas soviéticas em Berlim e, por essa razão, não figura entre os 51 membros fundadores da ONU. O Brasil foi o único país sul-americano a mandar tropas para a guerra na Europa e Fernando Henrique vem explorando habilmente essa prerrogativa nos meios diplomáticos.

Esse retrospecto é uma forma diplomática de contrastar o Brasil e a Argentina, país que nos últimos meses vem tentando torpedear a aspiração brasileira nos bastidores da ONU. A Argentina foi simpática ao governo nazista da Alemanha até a entrada das tropas soviéticas em Berlim e, por essa razão, não figura entre os 51 membros fundadores da ONU. O Brasil foi o único país sul-americano a mandar tropas para a guerra na Europa e Fernando Henrique vem explorando habilmente essa prerrogativa nos meios diplomáticos.

Esse retrospecto é uma forma diplomática de contrastar o Brasil e a Argentina, país que nos últimos meses vem tentando torpedear a aspiração brasileira nos bastidores da ONU. A Argentina foi simpática ao governo nazista da Alemanha até a entrada das tropas soviéticas em Berlim e, por essa razão, não figura entre os 51 membros fundadores da ONU. O Brasil foi o único país sul-americano a mandar tropas para a guerra na Europa e Fernando Henrique vem explorando habilmente essa prerrogativa nos meios diplomáticos.

Esse retrospecto é uma forma diplomática de contrastar o Brasil e a Argentina, país que nos últimos meses vem tentando torpedear a aspiração brasileira nos bastidores da ONU. A Argentina foi simpática ao governo nazista da Alemanha até a entrada das tropas soviéticas em Berlim e, por essa razão, não figura entre os 51 membros fundadores da ONU. O Brasil foi o único país sul-americano a mandar tropas para a guerra na Europa e Fernando Henrique vem explorando habilmente essa prerrogativa nos meios diplomáticos.

Esse retrospecto é uma forma diplomática de contrastar o Brasil e a Argentina, país que nos últimos meses vem tentando torpedear a aspiração brasileira nos bastidores da ONU. A Argentina foi simpática ao governo nazista da Alemanha até a entrada das tropas soviéticas em Berlim e, por essa razão, não figura entre os 51 membros fundadores da ONU. O Brasil foi o único país sul-americano a mandar tropas para a guerra na Europa e Fernando Henrique vem explorando habilmente essa prerrogativa nos meios diplomáticos.

Esse retrospecto é uma forma diplomática de contrastar o Brasil e a Argentina, país que nos últimos meses vem tentando torpedear a aspiração brasileira nos bastidores da ONU. A Argentina foi simpática ao governo nazista da Alemanha até a entrada das tropas soviéticas em Berlim e, por essa razão, não figura entre os 51 membros fundadores da ONU. O Brasil foi o único país sul-americano a mandar tropas para a guerra na Europa e Fernando Henrique vem explorando habilmente essa prerrogativa nos meios diplomáticos.

O Brasil e a ONU



O presidente Fernando Henrique Cardoso fez ontem, na sessão especial comemorativa do cinquentenário de vigência da Carta das Nações Unidas, um discurso caracterizado pelo pragmatismo e pelo realismo. Fugindo do formalismo retórico que quase como regra geral marcou as intervenções de seus antecessores no grande plenário, o primeiro mandatário, pondo de lado algumas vezes o texto que levava, criticou abertamente a situação de insolvência a que foi conduzida a ONU e defendeu com igual franqueza um papel de maior influência para o Brasil nas deliberações da entidade. Embora o nome do Conselho de Segurança não haja sido mencionado, tornou-se evidente que postulava a candidatura de nosso país a um lugar permanente naquele fechadíssimo clube.

O senhor Fernando Henrique Cardoso acertou no tom e na oportunidade de seu recado. Lembrou ele que o que se espera hoje da ONU é que seja a guardiã serena das normas e princípios que regem as relações entre os Estados, que os faça respeitar, garanta seu cumprimento e assim confira bases sólidas à ordem internacional. Para tanto, contudo, é preciso que tenha instrumentos eficazes para conciliar as partes em conflito e para preveni-los, bem como para promover formas de desenvolvimento com equidade. São essas, efetivamente, as duas principais missões das Nações Unidas: a manutenção da paz e da segurança mundiais e a promoção da cooperação internacional com vistas à superação

de problemas de caráter econômico, social, cultural ou humanitário.

Ora, isso supõe meios. Como afirmou o chefe do governo brasileiro, não é admissível que a ONU esteja atravessando a sua pior crise financeira exatamente no momento em que líderes de todo o planeta se reúnem para reafirmar seu compromisso com a Carta que a constitui. Por isso mesmo, não usou de meias palavras ao denunciar a prevalência de um sentimento ambíguo nas comemorações do cinquentenário, quando a entidade se vê obrigada a procurar expedientes para cobrir os imensos déficits que podem inviabilizá-la. Foi mais além:

cobrou o fim da hipocrisia para a superação das desigualdades sociais e econômicas, assinalando que o maior desafio do presente é o de passar das palavras à ação.

Essa mensagem direta e, em especial, a reafirmação do compromisso brasileiro de lutar por uma ONU fortalecida e atuante não de pesar positivamente em favor da aspiração de nosso país de romper a estratificação do Conselho de Segurança, que já não corresponde nem aos interesses da organização, nem ao cenário geopolítico mundial, mais de meio século depois da reunião de San Francisco. Como não deixou de recordar o senhor Fernando Henrique Cardoso, o Brasil tem história nas Nações Unidas. Uma história de participação, de defesa da paz e do desenvolvimento, a que legitimamente pode e deve dar continuidade.

O presidente da República acertou no tom e na oportunidade de seu discurso nas Nações Unidas



NAÇÕES UNIDAS

FH reitera candidatura do Brasil

Presidente brasileiro condenou a situação financeira da ONU e reivindicou mudanças na estrutura da organização

EDUARDO SAN MARTIN

Especial/ZH

ao Conselho

Nova York — Fernando Henrique Cardoso pediu indiretamente a entrada do Brasil para o Conselho de Segurança em seu discurso de ontem na Assembleia Geral da Nações Unidas. Ele incluiu no texto um improviso dirigido aos países pobres, que são a maioria dos membros da organização, num gesto calculado para angariar apoio ao pleito brasileiro, na perspectiva de que o Conselho deve ter sua composição reformulada.

O presidente brasileiro foi o 12º chefe de Estado a discursar na sessão da manhã de ontem, que também contou com a presença dos presidentes Nelson Mandela, da África do Sul, e de Jacques Chirac, da França. Ele falou durante cinco minutos (limite estabelecido pela Assembleia Geral), abandonando o discurso escrito e improvisando um "convite à ação o quanto antes", depois de destacar: "A linha entre a convicção e a hipocrisia é muito tênue. Deixemos de ser hipócritas".

O chefe do Executivo brasileiro condenou em termos gerais a crise financeira das Nações Unidas devido ao atraso nas contribuições de outros países (o Brasil está em dia): "Vamos ser francos. Estamos comemorando este cinquentenário com um sentimento ambíguo, vendo a ONU ser obrigada a procurar expedientes para cobrir os imensos déficits que podem inviabilizar a organização precisamente quando melhores são as suas perspectivas. É preciso encontrar uma saída duradoura para este impasse".

Para o Brasil, segundo o presidente, a ONU deve ser "voltada, de modo permanente, para a defesa dos direitos humanos e o combate a todas as formas de discriminação e de tirania". Isto só será possível, entretanto, se a ONU contar com "instrumentos eficazes para conciliar partes em conflitos e preveni-los, bem como para promover formas de desenvolvimento", concluiu FH.

Depois de destacar a história da atuação do Brasil na ONU ("história de participação, de defesa da paz e de desenvolvimento"), o chefe do Executivo afirmou: "Esta história nos leva agora a uma disposição de assumir responsabilidades crescentes nas deliberações das Nações Unidas". FH ainda renovou o "compromisso brasileiro de lutar por uma ONU fortalecida e atuante", pedindo o fim da hipocrisia e uma ação imediata para acabar com a atual crise da organização. Esta posição, disse, "consubstancia a história do Brasil nessa organização desde a sua fundação; desde quando o Brasil enviou tropas à Europa na II Guerra Mundial, para lutar pela democracia e pela liberdade".

Esse retrospecto é uma forma diplomática de contrastar o Brasil e a Argentina, país que nos últimos meses vem tentando torpedear a aspiração brasileira nos bastidores da ONU. A Argentina foi simpática ao governo nazista da Alemanha até a entrada das tropas soviéticas em Berlim e, por essa razão, não figura entre os 51 membros fundadores da ONU.

O Brasil foi o único país sul-americano a mandar tropas para a guerra na Europa, e FH vem explorando habilmente essa prerrogativa nos meios diplomáticos. O chefe de Estado brasileiro encerrou seu pronunciamento desejando que a ONU seja a guardiã serena das normas e princípios que regem as relações entre os Estados, que os faça respeitar, garanta seu cumprimento e assim dê bases sólidas para a ordem internacional.

9512990

ONU-50/BRASIL

BRASIL REITERA SU ASPIRACION A ESCANO EN CONSEJO SEGURIDAD

Naciones Unidas, 23 oct (FFF). // El presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, expresó hoy, de forma implícita, la aspiración de su país a ser miembro permanente del Consejo de Seguridad de la ONU e instó a la comunidad internacional a que cumpla su compromiso financiero con la organización //

En su discurso ante la sesión extraordinaria de la Asamblea General para la conmemoración del 50 aniversario de la ONU, Cardoso declaró que "hoy vengo a manifestar el compromiso brasileño de luchar por una ONU fortalecida y activa".

De forma implícita expresó el deseo de que su país se convierta en miembro permanente del Consejo de Seguridad al referirse a la "disposición (de Brasil) a asumir crecientes responsabilidades en las deliberaciones de las Naciones Unidas".

Hace 50 años, en la conferencia de San Francisco, donde se fraguó el nacimiento de las Naciones Unidas, Estados Unidos propuso que Brasil fuese el sexto "policia del mundo", refiriéndose a un puesto de miembro permanente en el Consejo de Seguridad.

Pero, temeroso de que la inclusión de Brasil aumentara la influencia de EEUU en el Consejo de Seguridad, la Unión Soviética rechazó tajantemente la propuesta.

"Estamos conmemorando este cincuentenario con un sentimiento ambiguo", dijo el presidente brasileño al referirse al grave problema financiero que atraviesa la ONU ante el impago de la cuota por parte algunos países, entre ellos EEUU.

"Cada uno de nuestro países debe contribuir a que la organización tenga medios materiales para poder cumplir las misiones que nosotros mismos le confiamos", indicó.

"No es admisible que las Naciones Unidas estén atravesando su peor crisis financiera en un momento en que los líderes de todo el mundo se reúnen para reafirmar el compromiso con la Carta de la ONU", declaró el presidente de Brasil.

En una breve entrevista con el presidente estadounidense, Bill Clinton, Cardoso le recordó la aspiración brasileña a convertirse en miembro permanente del Consejo de Seguridad.

Cardoso entregó a Clinton un ejemplar de las memorias de Cordell Hull, que fue secretario de Estado de EEUU y quien propuso la inclusión de Brasil como miembro permanente del Consejo de Seguridad.

Al margen de su participación en la sesión extraordinaria del Consejo de Seguridad, el presidente de Brasil se entrevistó, además, con los presidentes de Rusia, Boris Yeltsin; de Guayana, Chedi Jaggan; de Venezuela, Rafael Caldera; la presidenta de Irlanda, Mary Robin; y el primer ministro de Israel, Isaac Rabin.

FFF

PD/cho/rt.

05

95129 90

XQ2494

U POXRT 10-23 00696
mun exg

ONU-50/DEBATE (Previsión)
AL FMANIA Y BRASIL REITERAN ASPIRACION PUESTO PERMANENTE

Naciones Unidas, 23 oct. (EFE).- Alemania y Brasil reiteraron hoy, durante el segundo día de la Asamblea General de la ONU conmemorativa de su 50 aniversario, sus aspiraciones a sentarse como miembros permanentes del Consejo de Seguridad.

Mientras, el presidente francés, Jacques Chirac, y el primer ministro británico, John Major, consideraron "insostenible" que los miembros de la organización no paguen sus cuotas y pidieron mayor responsabilidad al respecto a Estados Unidos, su mayor deudor.

La segunda sesión de la reunión extraordinaria tuvo menos espectacularidad que la inaugural al coincidir con la cumbre que mantienen en Hyde Park, a las afueras de Nueva York, los presidentes de Estados Unidos, Bill Clinton, y Rusia, Boris Yeltsin, quienes hablaron el lunes ante la Asamblea General.

Otra de las figuras del encuentro, el líder cubano Fidel Castro, que también habló ya en la ONU, mantuvo hoy una agenda completamente secreta y cerrada a la prensa hasta esta noche, cuando se reúne en el Bronx con la comunidad puertorriqueña.

En su intervención ante el plenario de la ONU, el presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, expresó la aspiración de su país a ocupar un escaño de miembro permanente en el Consejo de Seguridad de la ONU e instó a la comunidad internacional a que cumpla su compromiso financiero con la organización mundial.

De forma implícita expresó el deseo de que su país se convierta en miembro permanente del Consejo al referirse a la "disposición (de Brasil) a asumir crecientes responsabilidades en las deliberaciones de las Naciones Unidas".

Alemania, una de las naciones perdedora de la II Guerra Mundial que preludió el nacimiento de la ONU, también reiteró tácitamente el mismo deseo, y reclamó más apoyo y menos críticas, por medio de su ministro de Exteriores, Klaus Kinkel.

"El final del conflicto este-oeste nos concedió el gran regalo de la reunificación. Esto nos impone una responsabilidad especial" en la labor futura de la organización mundial, dijo Kinkel, que habló en nombre del canciller Helmut Kohl, uno de los grandes ausentes de esta cita a la que han asistido más de 150 jefes de Estado y de gobierno del mundo.

Las Naciones Unidas estudian una reforma de su máximo órgano de decisión para adecuarlo a la realidad actual y algunos apoyan la entrada de Alemania y Japón como nuevos miembros, así como otros países en representación de zonas geográficas del planeta.

El presidente francés, Jacques Chirac, apoyó explícitamente la inclusión de Alemania, Japón y "alguno de los países más grandes del Sur" en el Consejo de Seguridad, pero utilizó la mayor parte de su discurso para pedir amplias reformas para mejorar la eficacia de la ayuda al desarrollo de los países más necesitados.

"El mundo necesita solidaridad; sí, necesita a las Naciones Unidas", que son "irremplazables", dijo el presidente francés.

La búsqueda de una mayor eficacia de la ayuda al desarrollo por parte de las instituciones financieras multilaterales -Fondo Monetario Internacional, Banco Mundial y otras agencias de la ONU-, será la prioridad de la cumbre del 6-7 (grupo de los siete

países más industrializados) que presidirá Francia en 1996.

Chirac criticó directamente a Estados Unidos por las deudas que acarrea a la ONU -cerca de 1.250 millones de dólares-, posición que también expresó el primer ministro británico, John Major.

"Es insostenible que los países miembros disfruten de representación sin pagar", agregó Mayor, quien subrayó que "las contribuciones (a la ONU) se deben pagar puntual y completamente y los atrasos deben ser liquidados".

El otro representante latinoamericano que habló en la sesión de la mañana fue el ministro de Exteriores nicaraguense, Ernesto Leal, quien pidió a una ONU renovada que, a sus propósitos originales, "una el de contribuir al desarrollo de los pueblos para erradicar la pobreza que afecta a muchos de nuestros países".

Leal habló en nombre de la presidenta de Nicaragua, Violeta Barrios de Chamorro, quien no asistió a la ceremonia del cincuentenario de la ONU por la crisis en su país.

Entre los países africanos que también hablaron hoy destacó el presidente sudafricano, Nelson Mandela, quien reafirmó su fe en los ideales de la ONU, e instó a promover el nacimiento para el nuevo milenio de "un nuevo orden mundial de paz, democracia y prosperidad para todos". FFF

rmi/pam/rt

10/23/19-21/95

07

9512990

Brasil insiste em integrar

Chanceler Lampreia diz que o País é hoje um parceiro e interlocutor credenciado para qualquer foro, pronto para assumir suas responsabilidades e seu merecido lugar no concerto mundial

PAULO SOTERO

NOVA YORK — A reforma do Conselho de Segurança será um dos itens mais importantes das dezenas de conversas que o presidente Fernando Henrique Cardoso terá com outros chefes de governo, a partir de amanhã, em Nova York. Qualquer mudança na constituição do conselho precisará ser aprovada por dois terços da Assembleia-Geral da ONU. Uma proposta em discussão é incluir, além de Japão e Alemanha, mais três países, representando a América Latina, a África e a Ásia. Ao abrir o debate geral da Assembleia-Geral da ONU, no mês passado, o ministro brasileiro das Relações Exteriores, Luis Felipe Lampreia, afirmou que o Brasil está "pronto para assumir suas responsabilidades". Em entrevista ao Estado, ele disse que a busca de uma cadeira permanente no Conselho de Segurança "não é uma obsessão" do Itamaraty, mas um objetivo que corresponde aos interesses do Brasil. A seguir, trechos da entrevista:

Estado — O que o Brasil, um país que até recentemente tinha uma imagem e uma presença internacional muito acanhadas, tem a oferecer como membro permanente do Conselho de Segurança?

Luis Felipe Lampreia — Por qualquer indicador que se analise, o Brasil é o maior país da América Latina. Até recentemente ele se apresentava diante do mundo de forma desorganizada, com carências democráticas, desequilíbrios inflacionários. Na sua relação econômica com o resto do mundo, ficava escondido atrás de suas muralhas tarifárias, das leis de reserva de mercado e dos mecanismos nacionalistas ou autárquicos. Hoje, não mais. Além de seu inventário objetivo, o Brasil oferece também a face de um país que tem dez anos de exercício plenamente democrático, um presidente da República que faz uma apresentação extraordinária da nossa realidade, que dialoga de igual para igual com qualquer chefe de Estado ou de governo do mundo. Hoje somos um país que tem uma economia basicamente em ordem, com uma estabilização monetária significativa, um processo de crescimento, reservas de mais de US\$ 45 bilhões e comércio pujante. Tudo isso credencia o Brasil como parceiro e interlocutor em qualquer foro, em qualquer lugar.

Estado — Recentemente, o presidente de um dos maiores bancos brasileiros disse que considera "uma fria" a eventual entrada do Brasil no Conselho de Segurança da ONU, como membro permanente. O País está mesmo preparado para assumir esse tipo de papel? Não seria essa uma am-

bição mais dos nossos diplomatas do que da sociedade brasileira?

Lampreia — O povo brasileiro pode não estar a par de todas as minúcias do jogo diplomático, mas tem consciência de que é bom que o Brasil seja respeitado, seja ouvido, seja participante. É importante esclarecer que nós não estamos fazendo uma campanha diplomática nesse sentido. O que o presidente tem dito e eu tenho repetido com mais detalhes, porque é da minha função fazê-lo, é que o Brasil está disposto a assumir suas responsabilidades, fazer sua parte. Mas o Brasil não está postulando ser membro permanente do conselho como uma obsessão ou como um objetivo absolutamente central de sua política externa, ao qual tudo mais se subordina.

Estado — O senhor acha que as nossas elites política, empresarial, etc, têm um entendimento claro das implicações de um papel mais protagonista do Brasil na política internacional?

Lampreia — De todas as conversas que tenho tido sobre esse assunto, sinto que há, em todas as partes, uma percepção de que isso seria bom para o Brasil em todas as suas vertentes: política, diplomática, empresarial, militar, financeira, etc. Lembro, a propósito, uma frase do ex-ministro de relações exteriores britânico Douglas Hurd. Pouco antes de

deixar o posto, este ano, ele disse numa entrevista que o principal trunfo da Inglaterra é sua cadeira de membro permanente no Conselho de Segurança.

Estado — Mas quais seriam as implicações disso para uma sociedade mal-informada sobre o resto do mundo, como a nossa?

Lampreia — Acho que isso é parte da inserção internacional do Brasil. O Brasil se abriu, teve de rebaixar suas tarifas e tem hoje uma atitude muito menos preconceituosa em relação ao capital estrangeiro. Os brasileiros viajam muito mais e há 800 mil brasileiros vivendo no exterior. Hoje inúmeras empresas brasileiras têm investimentos importantes fora, além de seus negócios. Enfim, há hoje uma relação entre o Brasil, sua sociedade, seus agentes econômicos e o mundo exterior muito mais densa, muito mais profunda do que havia 20 anos atrás. Hoje vendemos aviões, navios, produtos sofisticados. Mais de 60% das nossas exportações são manufaturas. Temos uma presença internacional significativa.

Estado — Haveria custos financeiros para o Brasil numa eventual ascensão a uma cadeira no Conselho?

Lampreia — Sem dúvida. Mas nada que seja fora de propósito. Os membros do Conselho de Segurança pagam proporcionalmente mais do que os ou-



**ENTRADA NO
CS NÃO É
'OBSESSÃO DO
ITAMARATY'**

DEPOIS

Conselho de Segurança

9512990

tros membros da ONU e têm uma participação um pouco maior no financiamento das operações de paz. É um custo difícil de quantificar neste momento. O Brasil já é, no entanto, um contribuinte importante da ONU. Somos o décimo maior, com uma contribuição da ordem de US\$ 30 milhões, que pagamos pontualmente. O aumento de nossa contribuição seria compatível como o retorno que isso [uma cadeira do Conselho] daria.

Estado — Como membro do Conselho, o Brasil teria de engajar tropas em forças internacionais de paz, mais do que faz hoje?

Lamprea — Não. Essa questão precisaria ser vista à luz do momento em que uma eventual participação no Conselho de Segurança ocorresse. No passado houve menos operações de paz do que há hoje e a tendência é que, no futuro, elas diminuam em relação

ao nível atual. Mas acho que não haveria uma mudança significativa em relação à participação que temos hoje. [Os cinco membros permanentes do Conselho de Segurança tem atualmente pouco mais de 24 mil soldados engajados em operações de paz, assim distribuídos: Inglaterra, 11 mil; França, 7,4 mil; EUA, 3,2 mil; Rússia, 1,5 mil; China, 44. O Brasil tem no momento 1,2 mil soldados mobilizados em operações de paz da ONU.]

Estado — Embora tenha dado todas as garantias em matéria de política de não-proliferação atômica, o Brasil manteve sua posição tradicional de não assinar o Tratado de Não-Proliferação Nuclear. Se o preço a pagar para ter uma cadeira permanente no Conselho de Segurança fosse esse, o governo assinaria o TNP?

Lamprea — O TNP é um tratado fundamentalmente desequilibrado e

nós acabamos de ter a confirmação disso. Os países nucleares convenceram a maioria dos signatários a prorrogar eternamente o TNP e se comprometeram a usar a máxima contenção. Três meses depois, a França começou a fazer explosões nucleares. Ou seja, continua a haver um desequilíbrio entre as obrigações que os países não-nucleares assumiram e as responsabilidades dos países nucleares. Nós sempre dissemos que nossa atitude em relação ao TNP não é dogmática, por duas razões. Primeiro, porque temos um engajamento jurídico e político completo, indiscutível, com a renúncia às armas nucleares. Não há a menor dúvida a esse respeito. Diria que os nossos compromissos são maiores dos que os previstos no TNP. Segundo, creio que podemos perfeitamente vir a reanalisar nossa posição conforme correrem as coisas.

LUIZ FELIPE LAMPREA

O Brasil e a reforma das Nações Unidas

Em meu discurso na abertura da Assembleia-Geral das Nações Unidas, fiz uma avaliação positiva do papel da ONU nos últimos 50 anos e das perspectivas que se lhe abrem a partir de reformas que respondam às mudanças ocorridas no cenário internacional e aos novos desafios do mundo pós-guerra fria. Como paradigma dessas reformas apontei o imperativo de uma ampliação qualitativa do Conselho de Segurança (CSNU).



Em especial nos preocupa aperfeiçoar o setor de operações de paz

Compreensivelmente, porque o tema da reforma foi recorrente em praticamente todos os discursos da sessão de abertura, o lead da imprensa foi a aspiração brasileira a ocupar um assento permanente num CSNU reformado. De fato, entre os objetivos do discurso estavam, primeiro, deixar claro que favorecemos uma reforma do CSNU que busque ampliar a sua eficácia e autoridade para trabalhar pela paz e segurança internacional, a partir de maior representatividade e legitimidade na sua composição — tanto a permanente como a não-permanente; e, segundo, reiterar a disposição do Brasil de colaborar, caso a isso seja chamado. E esse é o núcleo da posição

brasileira em relação à reforma do CSNU, que deve voltar às manchetes dos jornais na próxima semana, quando os chefes de Estado e de governo de mais de 180 países, inclusive o presidente Fernando Henrique Cardoso, se reunirão em Nova York para as celebrações oficiais do cinquentenário das Nações Unidas.

Para que possamos compreender claramente o alcance da posição brasileira em relação a esse tema, é útil alinhar os seguintes pontos básicos:

■ Antes de discutir que países ocupariam eventuais novos assentos permanentes, é preciso que a ONU defina conceitualmente o formato que se deseja dar a um CSNU ampliado;

■ Para que a reforma faça sentido é preciso que ela aumente a eficácia e a autoridade do CSNU, por meio de melhor representatividade, e preserve sua capacidade de atuação; não se deve desejar uma reforma a qualquer custo, que possa comprometer a ação do CSNU;

■ O processo de reforma do CSNU, de fato, constitui um paradigma da reforma da ONU e dela será um catalisador; embora não seja iminente nenhuma decisão a respeito, as ten-

dências vão se desenhando e é importante que participemos intensamente do processo;

■ O Brasil não favorece a criação de novas categorias de membros, nem fórmulas que estejam claramente voltadas para satisfazer aspirações ou inquietações de países individuais; a reforma diz respeito ao prestígio do próprio CSNU, e não de países ou regiões;

■ O Brasil não tem obsessão pelo assunto, nem subordina ou condiciona nenhum de seus objetivos e áreas de ação da política de externa à obtenção de uma vaga permanente no CSNU ou ao apoio a essa aspiração.

■ Não estamos conduzindo uma campanha nem achamos que o CSNU seja um órgão ao qual um país postule o seu ingresso; mas estamos preparados para assumir responsabilidades próprias de um membro permanente se e quando formos convocados a isso pela ONU;

■ O Brasil não deseja gerar ou alimentar polêmica ou competição com seus parceiros quanto à reforma do CSNU; nossos interesses nas relações bilaterais com alguns países são de tal ordem que seria inadmissível permitir que o tema da reforma lance qualquer sombra sobre essas relações;

■ A reforma do CSNU não pode obscurecer a necessidade de uma reforma em todo o sistema das Nações Unidas, para torná-lo mais eficiente; há diversas propostas interessantes para enxugamento de certos órgãos,

melhor utilização de recursos e maior concentração em áreas básicas;

■ O Brasil, como diccionário constante das Nações Unidas, não está alheio a esse processo e favorece uma reforma da ONU que a torne mais eficiente e menos burocratizada;

■ Preocupamos-nos, particularmente, com o aperfeiçoamento do setor de operações de paz, cuja importância tem crescido de forma constante.

Também é preciso não esquecer que, ao lado do questionamento do tema central do cinquentenário, encontra-se a crise financeira das Nações Unidas, que se tornou um problema sério para os Estados membros (não por falta de boas finanças, mas por falta de vontade de contribuir). O Conselho de Nova York é uma oportunidade para que os países em dia com suas obrigações financeiras — entre os quais, por fortuna e boa política, o Brasil — cobrem das demais a demonstração de vontade para um compromisso com a vitalidade das Nações Unidas pelo pagamento das suas cotas. São, assim, pontos de reforma e declarações de apoio e elogio à ONU antes da abertura dos trabalhos de outubro de Nova York, um carregamento de bom senso.

■ Luiz Felipe Lamprea é ministro das Relações Exteriores.

DIPLOMACIA

FH viaja para acompanhar festejos da ONU

Presidente vai para Nova York participar das comemorações dos 50 anos das Nações Unidas

BRASÍLIA — O presidente Fernando Henrique Cardoso antecipou para hoje à noite seu embarque para Nova York, que deveria ocorrer amanhã. Assim, ele poderá visitar o embaixador do Brasil em Washington, Paulo Tarso Flecha de Lima, que se recupera de um acidente vascular ocorrido em agosto.

O presidente viaja para participar das comemorações dos 50 anos da Organização das Nações Unidas (ONU), que começam no domingo. Fora da programação oficial, Fernando Henrique terá encontros com os presidentes Bill Clinton, dos Estados Unidos, e Jacques Chirac, da França, entre outros.

O presidente sairá de Belém — onde acompanhará solenidade promovida pelo governador do Pará, Almir Gabriel — para Nova York, no Boeing oficial, e amanhã vai a Washington para

visitar Paulo Tarso. De volta a Nova York, à noite, ele e outros chefes de Estado e de governo serão recebidos em jantar oferecido pelo prefeito da cidade, Rudolph Giuliani.

Fernando Henrique decidiu aproveitar a ocasião para manter encontros bilaterais, reduzindo sua participação às solenidades mais importantes e às indispensáveis. Assim, no domingo ele posa para a foto oficial do evento e mantém em seguida os primeiros encontros, na sede da ONU. À tarde, ele dispensará um encontro comemorativo para manter novos contatos, no Hotel Intercontinental.

Recepção — Na noite de domingo, Fernando Henrique vai a uma recepção promovida por Clinton, que também será um evento para muitos chefes de Estado e de governo. A segunda-feira será mais importante e co-

meçará com uma reunião de 16 chefes de Estado em apoio à Cooperação Global. Nesse fórum, Fernando Henrique insistirá em sua teses de revisão da ordem econômica, com mudanças nos organismos de fomento, como o Banco Mundial.

Em seguida, no plenário da ONU, o presidente fará um discurso de 20 minutos, cujo conteúdo vem sendo mantido em sigilo por sua assessoria. Na última quarta-feira, o vice-presidente Marco Maciel defendeu modificações no Conselho de Segurança da ONU, ao dis-

cursar no encontro de Países Não-Alinhados, na Colômbia. O assunto pode ser tratado agora pelo próprio FH.

Na noite de segunda-feira o presidente receberá um prêmio de entidade privada americana ligada aos direitos humanos, retornando em seguida ao Brasil. As comemorações, na ONU, seguem até terça-feira.

VISITA A
EMBAIXADOR
ANTECIPA
EMBARQUE

10.10

9512990

Nº DOCUMENTO 9512991

TÍTULO LULA CONCLUIE CARAVANA

PROCEDE 150734

FE H 08.10.95

VIV.UL 507402

11164

11304

501066

Lula encerra caravana por "Bangladesh brasileira"

Vale do Jequitinhonha registra altos índices de desnutrição e pouco evoluiu nos últimos 35 anos

JOSÉ CARLOS SANTANA

A RAÇUAÍ — A Caravana do PT chega amanhã a Almenara e Luiz Inácio Lula da Silva encerra ali as andanças pelo Vale do Jequitinhonha. Pelo que viu, ouviu e ainda conhecerá nos oito dias de duração da jornada pelas terras escaldantes do nordeste de Minas, o líder petista retornará a São Paulo com um volume de informações e de depoimentos pessoais sobre a chamada "Bangladesh do Brasil" que poucos políticos no passado, mesmo os nascidos na região, teriam reunido. Nem mesmo Juscelino Kubitschek, um deles, com todo o entusiasmo, ousadia e poder, foi capaz de resgatar o rico vale da endêmica miséria.

Os mais velhos ainda recordam. Em junho de 1960, ao constituir a Comissão de Estudos e Planejamento da Bacia do Rio Jequitinhonha, o criador de Brasília, da Transamazônica e da indústria brasileira de automóveis restituiu uma vez mais as esperanças dos habitantes da região com estas palavras: "Pode a população do Vale do Jequitinhonha estar

certa de que, antes de deixar o governo, acolhendo as conclusões que me serão encaminhadas pelo presidente do Banco Nacional de Desenvolvimento Econômico (BNDE), tomarei as providências básicas necessárias ao seu desenvolvimento nos setores de energia e transporte."

Seu tempo de governo esgotou-se. Passaram-se 35 anos e mais de uma dezena de planos foram montados e aprovados para a área. No entanto, pelo levantamento feito pela caravana do PT, ouvindo autoridades de partidos diversos, representantes do clero, líderes classistas e gente comum, o Jequitinhonha mudou muito pouco. Quase nada.

Em que pese algumas estradas asfaltadas que ganhou, barragens e hidrelétricas, e apesar dos bilhões de dólares supostamente utilizados em projetos de desenvolvimento, os problemas do Vale são os mesmos e a miséria ainda está presente por todos os cantos.

Uma prova de que pouco ou nada mudou são os resultados da última pesquisa sobre mortalidade feita em Minas pelo Centro de Estatísticas e Informação da Fundação João Pi-

nheiro. Fome, desnutrição, infecções intestinais, septicemia e doença de chagas mataram 5.815 mineiros em 1994, e a grande maioria deles nos vales do Jequitinhonha e do Mucuri.

Os dados da FJP, colhidos em cartórios de todos os municípios do Estado e ratificados pelo Ministério da Saúde, reforçaram a disposição do governador Eduardo Azeredo de dar prioridade absoluta ao combate às desigualdades sociais. A idéia de Azeredo e sua equipe é utilizar um empréstimo de US\$ 60 milhões, já solicitado ao Banco Interamericano

de Desenvolvimento (BID), para irrigar e promover a cultura de frutas em Salinas, Araçuaí, Águas Vermelhas e Almenara.

Mas, conforme ficou claro em dois dos três seminários organizados pela caravana do PT, o ceticismo no Vale é

grande. A Federação dos Trabalhadores na Agricultura de Minas (Fetaemg) está desconfiada. Representantes seus participaram dos seminários promovidos pelo PT e, embora torcendo para que o projeto do governo dê certo, lamentaram o fato de os trabalhadores da região, "mais uma vez", não terem sido ouvidos.

EQUIPE DO PT MONTA DOSSIÊ SOBRE A REGIÃO

01.01

9512991

Nº. DOCUMENTO 9512992
TÍTULO VIETNAM QUIERE COMPRAR AVIONES BRASILEÑOS.-
PROCESO 150029
FE H 11.10.95
VINCULO 507462
11164
11399
VIETNAM

Vietnã quer comprar aviões brasileiros

☐ **Brasília** — O presidente do Vietnã, Le Duc Anh, disse ontem ao presidente Fernando Henrique Cardoso que seu país tem especial interesse na tecnologia da Petrobrás para a exploração de petróleo em alto mar e nos aviões fabricados da Embraer. Brasil e Vietnã mantêm uma agenda comercial pequena: em 1994, movimentaram apenas US\$ 46,3 milhões.

01.01

9512992

Nº. DOCUMENTO 9512993

TÍTULO NUEVA LEY DE PATENTES CONTINUA SIN DEFINICIÓN -

PROCESO Revista del Sur

FECHA 01.09.95

VINCULOS

507462

11164

11302

11166

11399

65890

Brasil

Nueva ley de patentes continúa sin definición

La sanción de una nueva ley de patentes en Brasil, que afecta los intereses preferenciales del gobierno de Estados Unidos y de las transnacionales farmacéuticas, ha enfrentado una resistencia creciente, al punto de equilibrar la correlación de fuerzas existente en el Congreso y entre parlamentarios con el seno del gobierno de Fernando Cardoso.

por Carlos Tautz (*), desde Río de Janeiro

Es indefinido el rumbo que seguirá de aquí en más - estamos en agosto - el proyecto de nueva Ley de Propiedad Intelectual, conocida como Ley de Patentes, que se encuentra a discusión en el Senado brasileño.

A pesar de tener represalias comerciales de Estados Unidos, el presidente Fernando Henrique Cardoso debe enviar a la Comisión de Asuntos Económicos (CAE) de la Cámara Alta un conjunto de propuestas que alteran justamente los aspectos más polémicos del proyecto en discusión.

En los hechos, esta posición del gobierno brasileño limita que la sanción de la nueva ley sufra nuevos atrasos - el proyecto original fue enviado a la Cámara de Diputados en 1991, durante la gestión del ex-presidente Fernando Collor de Mello.

Una trayectoria sinuosa

Otro factor dificulta un análisis más preciso de la situación, según el economista David Hathaway. "No se conoce la posición del relator del proyecto en la CAE, el senador Fernando Bezerra, que será decisiva en la definición del perfil del proyecto. Bezerra es candidato a la Presidencia de la Confederación Nacional de la Industria (CNI) y, para ser electo, necesita los votos tanto de grandes como de pequeños empresarios, que muchas veces tienen posiciones nacionalistas".

En la Constituyente de 1988, los representantes de la

CNI votaron con la izquierda en varias oportunidades porque tenían intereses conflictivos con el capital internacional. Para Hathaway, asesor del Forum Brasileño de ONGs para el Medio Ambiente y el Desarrollo Sustentable y uno de los mayores especialistas en el tema de patentes en Brasil, las entidades contrarias al proyecto tienen cierto poder de negociación en aquellos temas que movilizan a sectores de la sociedad.

Por otra parte, el proyecto de nueva ley estaría generando divergencias en el equipo del gobierno de Cardoso quien, al igual que Collor, se comprometió en la defensa del proyecto que favorece principalmente a la industria farmacéutica estadounidense, en detrimento de la soberanía brasileña.

En 1992, actuando como Canciller durante la presidencia de Itamar Franco, Cardoso se comprometió ante el gobierno de Estados Unidos a utilizar todo su prestigio con el fin de que Brasil adoptase una legislación favorable a los laboratorios farmacéuticos transnacionales. Este sector es, a su vez, el que ha ejercido mayores presiones sobre el Congreso brasileño para aprobar esa ley.

Los laboratorios farmacéuticos, encabezados por las firmas estadounidenses, crearon hace pocos años la sección brasileña de Interfarma, un poderoso grupo de presión internacional dirigido en Brasil por Francisco Teixeira. Con facilidad de palabra, atento con la prensa, Teixeira organiza viajes internacionales para los legisladores brasileños y les suministra informaciones en apoyo de la posición que afirma la necesidad de una nueva Ley de Patentes en el país.

Obstáculos parlamentarios

Existe también, aunque parece remota, la posibilidad de que el Congreso no considere el proyecto hasta fines de 1996. En la segunda mitad de este año, el Parlamento debe abocarse a discutir las propuestas de reformas fiscal, tributaria y previsional, en las que ni los aliados más fieles de Cardoso consiguen entenderse, lo cual debe atrasar la discusión de todos los demás asuntos.

En la misma línea de razonamiento, se considera que 1996 será un año difícil para que el Parlamento consiga quórum en un gran número de sesiones. Es que deberán realizarse elecciones municipales y, según cálculos preliminares, por lo menos 60% de los actuales 563 diputados y senadores dejarán sus bancas legislativas para poder postularse al cargo de Prefecto. Y sus eventuales suplentes no cuentan con legitimidad política para votar una ley tan importante.

Desde el comienzo de su gestión, el 1º de enero de este año, Fernando Henrique Cardoso hizo todo lo posible para apresurar la consideración del proyecto. Varios funcionarios del Ministerio de Relaciones Exteriores se incorporaron a los grupos de presión en favor del proyecto con el argumento de es necesario insertar al Brasil en la economía globalizada.

La intención de Cardoso era llevar la noticia de la aprobación de la nueva ley en su visita, en febrero, al presidente de Estados Unidos, Bill Clinton. Sin embargo, ese objetivo no fue alcanzado y, en los meses siguientes, comenzaron a manifestarse divergencias en el equipo de Cardoso.

Vacilaciones en el gobierno

Un indicador externo de los conflictos gubernamentales en torno a la nueva ley fue el anuncio, a comienzos de julio último, de que el Ejecutivo patrocinaría propuestas modificatorias del proyecto aprobado en la Comisión de Constitución y Justicia (CCJ) del Senado, que cambió algunos ítems del proyecto original. La consideración de esas propuestas atrasaría el proyecto y, según fuentes del gobierno, prácticamente llevaría la cuestión a las discusiones iniciales.

Mientras tanto, Cardoso ha exigido públicamente a los líderes del gobierno en el Congreso la aprobación inmediata del proyecto, porque Estados Unidos ha amenazado con represalias comerciales si la nueva Ley de Patentes no estuviera en vigor a partir del próximo mes de octubre.

En su edición del 7 de julio, la "Gazeta Mercantil" de San Pablo, un diario especializado en temas económicos, las principales propuestas del gobierno serían:

- Plazo de Transición. El proyecto de la CCJ, fase anterior de la actual CAE, preveía la entrada en vigor de la exigencia de patentes inmediatamente después de la sanción de la ley (con excepciones para algunos casos, como las de los productos químicos, farmacéuticos y biotecnológicos). El gobierno propone un año en todos los casos.

- Procedimiento. El proyecto de la CCJ proponía otorgar derechos de comercialización exclusiva a partir de enero pasado, fecha de entrada en vigor del acuerdo de la Ronda Uruguay del GATT sobre los TRIPS. Cardoso desea patentes específicas en este caso.

- Microorganismos Transgénicos. La idea de la CCJ era postergar la definición de qué serían microorganismos transgénicos para una ley posterior, abriendo brechas muy amplias para el registro de patentes de varios tipos de microorganismos. El gobierno quiere definir ahora qué son los microorganismos.

Las posturas nacionalistas

David Hathaway cree que estas nuevas propuestas del gobierno pueden ser fruto de la presión ejercida por los sectores progresistas y del hecho de que finalmente los senadores comienzan a tener un conocimiento mayor del problema.

Para Hathaway, que se queja de la falta de una mejor coordinación entre los sectores progresistas contrarios a la nueva ley, casi todos los senadores contactados por el grupo de presión nacionalista se mostraron sensibles al argumento de que, si es aprobada, la ley significará una dependencia extrema con respecto a los centros de decisión internacionales.

Dante Alaró, presidente de la Asociación de Laboratorios Farmacéuticos Nacionales (que representan menos de 20% del mercado de medicamentos en el país) calcula que en su sector perderían el empleo unos 10.000 trabajadores. Según Alaró, este sería el efecto inmediato del virtual monopolio de las multinacionales, que importarían de sus matrices la totalidad de los productos farmacéuticos vendidos en Brasil.

La otra consecuencia inmediata sería la pérdida total de los escasos progresos científicos alcanzados por el país hasta hoy. A pesar de contar con menos de 1% del Producto Interno Bruto (PIB) aplicado en ciencia y tecnología, Brasil ha obtenido avances sorprendentes en las áreas de prospección de petróleo, telecomunicaciones, desarrollo de fibras ópticas, biotecnología, etc.

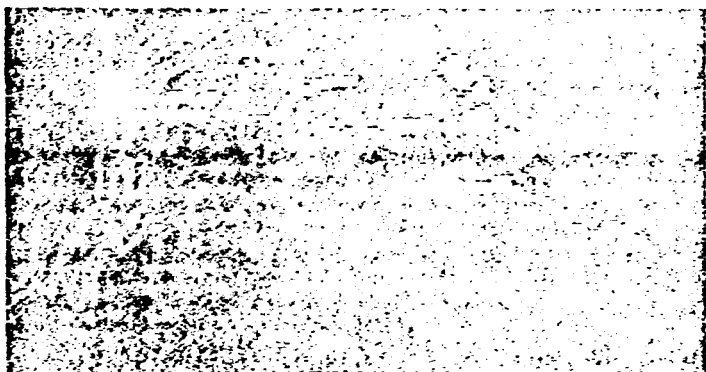
Además, David Hathaway opina que la investigación de la riquísima y poco conocida biodiversidad brasileña será dominada completamente por los grupos extranjeros, los únicos que conseguirían disponer de los enormes aportes de capital necesarios para la investigación básica, el desarrollo de productos y su distribución masiva.

Amplio espectro opositor

No obstante, Hathaway se muestra confiado inclusive en la posibilidad de coordinar a sectores conservadores en la lucha contra la nueva ley.

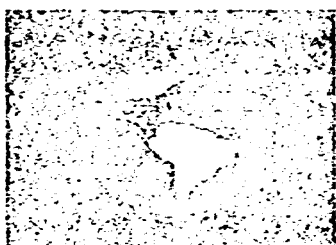
Entre estos sectores están los grandes hacendados, que cuentan con la mayor bancada del Congreso, los llamados diputados ruralistas.

Representantes del capitalismo agrícola, los ruralistas



EL MUNDO

El Correo Electrónico es el medio de comunicación más rápido y seguro. A través de él se pueden enviar y recibir mensajes, documentos, fotografías, etc. En el mundo de hoy, la comunicación es esencial para el desarrollo de los negocios y la vida social.



YA NO ES

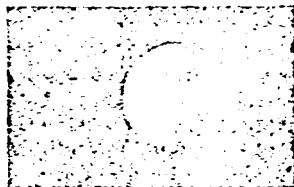


Conferencias Electrónicas permiten a los participantes intercambiar ideas y opiniones en tiempo real. Esto es especialmente útil para los negocios y la educación. Las conferencias electrónicas son una forma de comunicación que ha ganado mucha popularidad en los últimos años.

TAN ANCHO

El mundo en Bases de Datos.

En el mundo de hoy, la información es el recurso más valioso. Las bases de datos permiten almacenar y organizar grandes cantidades de información de manera eficiente. Esto es esencial para los negocios y la investigación.



CHASQUE

Instituto del Tercer Mundo
Juan D. Jarama 1136 / C. C. 1136
Tel. (598.2) 426 192 / Fax (598.2) 419 222
e-mail: Benj@chasque.org.uy
11200 Montevideo, Uruguay

pueden ser atraídos hacia la oposición al proyecto porque saldrían perdiendo mucho en caso de que las semillas sean patentadas. Por el proyecto de nueva ley de patentes, si un productor compra semillas para plantar, las mismas no podrán ser utilizadas en las zafes siguientes.

Y si los agricultores decidieran hacerlo, serían obligados a pagar una especie de "royalty" a las compañías internacionales fabricantes de semillas.

Otro caso de sector dispuesto a oponerse a la Ley de Patentes es la Iglesia Católica, que mantiene gran influencia sobre buena parte del Congreso.

Recientemente, el ultra-conservador Don Lucas Moreira Neves, presidente de la Conferencia Nacional de Obispos de Brasil (CNBB), se pronunció contra el registro de patentes de micro-organismos porque esto significaría inclusive, en una perspectiva radical, la posibilidad de patentar seres humanos.

Asimismo, una importante movilización de masas dio más ánimo a los que luchan contra las patentes.

En julio último, cerca de tres mil trabajadores rurales sin tierra, que realizaban un congreso en Brasilia (capital federal), manifestaron frente a la sede del gobierno y también de la embajada de Estados Unidos, exigiendo el retiro del proyecto del Congreso. Incluso sin poseer tierra para trabajar, los campesinos saben que una nueva ley de patentes, en los términos de la que está siendo discutida hoy por el Parlamento, vuelve inviable a la pequeña propiedad agrícola.

De cierta manera, estos movimientos están equilibrando la aparente tendencia a la aprobación del proyecto, ya que el gobierno cuenta con el apoyo formal de 65% del Congreso.

En este marco, la pluralidad de intereses en juego y las incertidumbres en el propio equipo del presidente Fernando H. Cardoso, convierten hoy en una gran incógnita la suerte del proyecto de nueva Ley de Patentes en Brasil.

(*) Toda esta información es exclusiva para la Revista del Sur.

Nº DOCUMENTO 9512994

TÍTULO DEPUTADO PAES DE ANDRADE ES EL NUEVO PTE. DEL PMDB.

PROCESO 150090

FECHA 4.10.95

VINCULO 507482

11164

11304

PMDB



PARTIDOS

PMDB continua sem comando

A eleição do novo presidente nacional evidenciou a falta de unidade dentro da legenda

LUIZA DAMÉ

Sucursal/Brasília

O PMDB tem novo presidente, mas continua sem comando e sem rumo. A vitória do deputado Paes de Andrade (PMDB-CE), no último domingo, por apenas um voto de diferença, deixou evidente que a legenda está rachada bem ao meio. O caos político — como definem líderes da sigla — só serve para enfraquecer o PMDB na relação com o governo Fernando Henrique Cardoso. “O PMDB dá votos, mas não decide”, resume o senador José Fogaça (RS).

Dividido e sem discurso uniforme, o PMDB não se livrará de uma relação subalterna ao Planalto, com o agravante de que agora tem um presidente contrário às propostas de Fernando Henrique. Enquanto o PFL, unido e bem articulado, continuará influenciando no governo, o PMDB votará a favor das propostas, mas não participará das decisões. Segundo líderes peemedebistas, o partido só ganhará força no Planalto se conquistar unidade.

A exemplo do que ocorria com o deputado Luiz Henrique (SC), a autoridade de Paes também é contestada. Os aliados do deputado Alberto Goldman (SP), derrotado por Paes, querem anular a eleição de domingo. Serão apresentados recursos às Justicas Eleitoral e Comum e às instâncias superiores do partido — o Diretório Nacional e o Conselho Político. Até o final da tarde de ontem já havia 37 assinaturas para convocar o diretório — são necessárias 51. O grupo de Goldman acha que a eleição de Paes não foi legítima — o prefeito de Fortaleza, Antônio Cambráia, votou pelo Diretório Regional do Espírito Santo.

Mesmo contestado, Paes garante que vai trabalhar pela unidade do partido e pelo cumprimento do programa do PMDB. Hoje, ele vai a São Paulo encontrar-se com Quéricia. O próximo passo será uma visita ao Rio Grande do Sul, acompanhado do senador Pedro Simon (RS), eleitor de Goldman. Prevendo a dificuldade de relacionamento com a cúpula do PMDB, Fernando Henrique ligou ontem para Paes, desejando-lhe sucesso.



Recurso: Goldman busca apoio contra Paes

GANHOS E PERDAS

QUEM GANHA

☐ José Sarney (AN) — Principal aliado eleitoral de Paes, o presidente do Senado ganha mais espaço no partido para avaliar sua candidatura ao Planalto.

☐ Orestes Quéricia (SP) — O ex-governador transfere a maioria dos votos do PMDB paulista para Paes, embora Goldman fosse paulista e seu amigo.

☐ PFL — Não interveio no PFL a vitória de Goldman, mais alinhado com o Planalto. O partido tende a se aliar ao PMDB para evitar o crescimento do PSDB.

QUEM PERDE

☐ Fernando Henrique Cardoso — A vitória de Paes significa maior poder aos grupos que querem o PMDB afastado do governo.

☐ PMDB gaúcho — O Rio Grande do Sul está fora da executiva nacional.

☐ Íris Rezende (GO) — Na disputa pela presidência do Senado, em 1997, tende a perder espaço para Mito Barbalho (PA), que apoia Paes.

☐ PSDB — Os tucanos nunca consideram a preferência por Goldman.

01.03

9512994

PMDB

Paes vence convenção nacional por um voto

O resultado deixa a ala gaúcha, que apoiou o paulista Alberto Goldman, ainda mais isolada do comando da sigla

O deputado cearense Paes de Andrade é o novo presidente nacional do PMDB. Paes derrotou o paulista Alberto Goldman por uma diferença de um voto (76 a 75). A convenção nacional do PMDB, realizada neste final de semana, tinha um vitorioso antes mesmo do anúncio do resultado: o ex-governador de São Paulo Orestes Quércia. Ligado aos dois candidatos — Paes de Andrade (CE) e Alberto Goldman (SP) —, Quércia preferiu, publicamente, apoiar de forma explícita o deputado cearense, que tem uma postura mais alinhada com a oposição a Fernando Henrique Cardoso.

Com Paes na presidência do PMDB, o governo tem agora uma espécie de inimigo no comando do maior partido de sua base parlamentar. Paes é considerado pelo Palácio do Planalto um homem retrógrado, contrário às reformas constitucionais propostas por Fernando Henrique e disposto a exigir muito em troca do seu apoio.

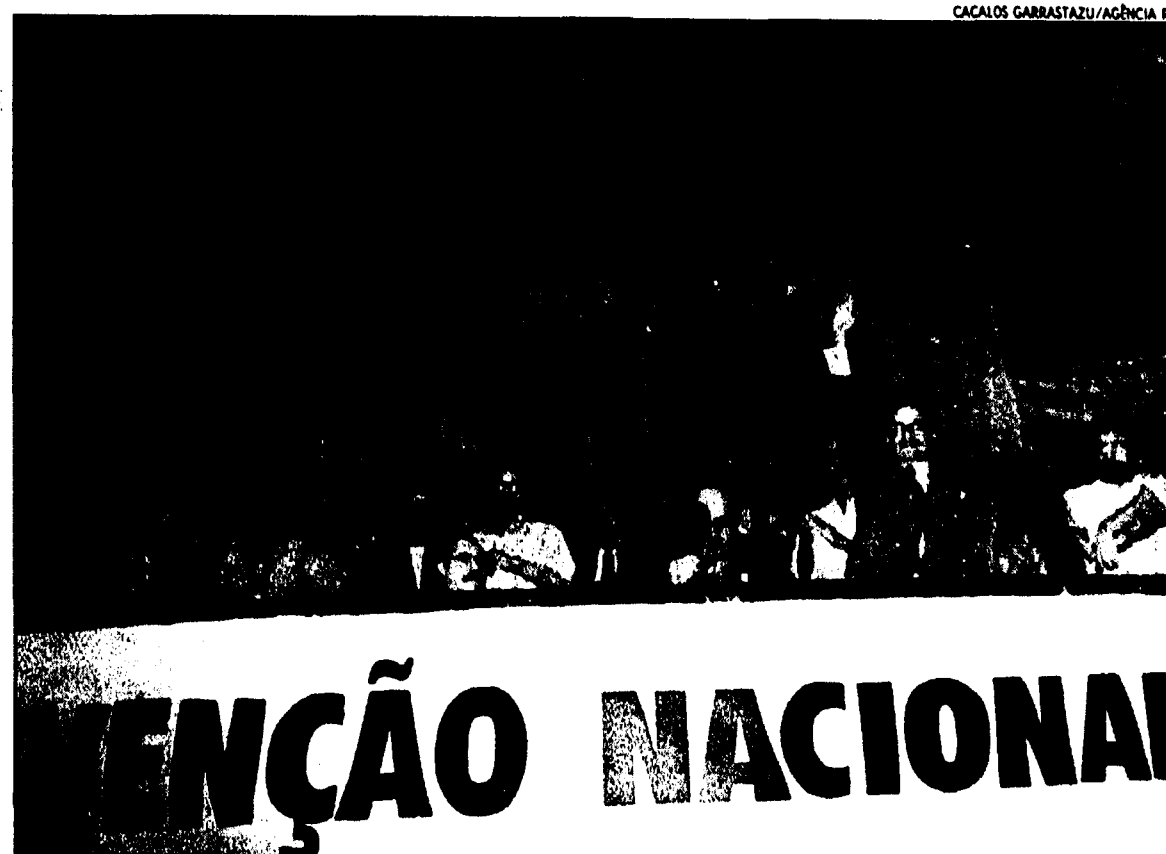
Quércia não perderia muito com a vitória de Goldman. O deputado paulista é amigo do ex-governador e não seria uma pedra no caminho dos futuros planos políticos de Quércia. O problema para o ex-governador paulista seria o compromisso explícito de Goldman com o governo. O ex-governador não

esconde a sua oposição a Fernando Henrique e critica até mesmo a participação do PMDB nos ministérios. Gos-taria de poder crescer como oposição ao governo, colocando-se desde já como uma alternativa melhor a todos os possíveis erros de Fernando Henrique Cardoso.

Como primeiro passo de sua retomada política, Quércia pensa em tentar eleger-se governador de São Paulo. Para isso, porém, ele precisa abater o governador tucano Mário Covas, aliado fiel do governo. Para atingir Covas, Quércia sabe que precisa também atingir o governo federal.

Quércia mostrou que tem força em setores do partido para tentar um renascimento político em breve

Ao entrar no plenário da Câmara ontem à tarde, Quércia demonstrou que ainda detém força em alguns setores do partido para ampará-lo em seus projetos de renascimento político. As palavras de ordem gritadas pelos militantes do MR-8 em defesa de Paes e de Quércia superaram em muito as dos partidários de Goldman.



Vitória: o deputado cearense Paes de Andrade comemorou e agradeceu o apoio dos colegas

OS NÚMEROS DO PMDB

Veja porque o PMDB é hoje o maior partido do Brasil:

<input type="checkbox"/> Governadores..... 9	<input type="checkbox"/> Vereadores..... 8.262
<input type="checkbox"/> Senadores..... 23	<input type="checkbox"/> Ministros..... 3
<input type="checkbox"/> Deputados federais..... 103	<input type="checkbox"/> Diretórios regionais..... 27
<input type="checkbox"/> Deputados estaduais..... 260	<input type="checkbox"/> Filiados..... 6 milhões
<input type="checkbox"/> Prefeitos de capitais..... 4	
<input type="checkbox"/> Prefeitos municipais..... 1.497	

Fonte: Presidência nacional do PMDB

BRASIL - POLITICA

PMDB ELIGE PRESIDENTE Y ADVIERTE QUE QUIERE MAS PODER

Brasilia, 2 oct (EFE).- El nuevo presidente del Partido del Movimiento Democrático Brasileño (PMDB), Antonio Paes de Andrade, advirtió hoy que sólo le debe "fidelidad al partido" y que pretende aumentar el poder de su grupo en el Gobierno.

El diputado Paes de Andrade venció anoche en la Convención Nacional del partido por apenas un voto (76 a 75) a su colega Alberto Goldman, quien insinuó la posibilidad de acudir a la justicia para anular la votación por presunta "manipulación" en el proceso de votación.

El Gobierno prefería que ganara Goldman porque está más identificado con sus políticas, lo que es fundamental en este momento cuando se tramitan varios proyectos de ley en el Congreso y porque se trata del partido con mayor representación en el Legislativo.

Paes de Andrade se hizo famoso en Brasil hace algunos años por haber llevado un Boeing de la Presidencia a su pueblo natal, Mombaza (Ceará), cuando tuvo que asumir interinamente el Gobierno como presidente del Congreso.

El nuevo presidente del PMDB deberá ser más independiente que su antecesor, el diputado Luiz Henrique, a quien se le criticó de "falta de agresividad" en sus relaciones con el presidente brasileño, Fernando Henrique Cardoso.

El PMDB lucha por tener mayor participación en el Gobierno -donde se le ha dado mayor espacio a sus rivales del Partido del Frente Liberal (PFL)-, aumentar su influencia bajo la condición de mantener su apoyo al Ejecutivo y limpiar el terreno para próximas elecciones.

Paes de Andrade recibió el apoyo de los máximos líderes del PMDB, Oreste Quercia, los senadores Jader Barbalho, José Sarney (ex presidente de Brasil y titular del Senado) y el diputado Luiz Henrique.

Sarney y Luiz Henrique han mantenido buenas relaciones con Cardoso, pero Quercia es uno de los críticos más agudos de la actual administración. EFE

EHC/mmg/jff

03.03

9512994

Nº DOCUMENTO 9512995
 TÍTULO INFORME RELACION BRASIL - JAPON
 PROCEDENCIA FOLHA DE S. PAULO
 DATA DE PROCEDENCIA 19.10.95
 VI. ULACIONES 507402
11164
11399
JAPON

FOLHA DE S. PAULO

Quinta-Feira, 19 de outubro de 1995 *Especial - I*

ブラジル

BRASIL

JAPÃO

100 ANOS

日本

No dia 5 de novembro de 1895, Gabriel de Toledo Piza, representando o presidente dos Estados Unidos do Brasil, e Arasuke Sone, representando o imperador do Japão, assinaram o Tratado de Amizade, Comércio e Navegação entre os dois países.

Cem anos depois, ainda há uma grande distância no relacionamento comercial e econômico entre os dois países: o Japão representa apenas 11% do comércio externo brasileiro e o Brasil recebe menos de 3% de todo o investimento japonês no mundo.

O Brasil abriga o maior número de japoneses e seus descendentes fora do Japão (estima-se uma comunidade de quase 1,5 milhão de pessoas, em cinco gerações).

Em compensação, cerca de 170 mil brasileiros descendentes de japoneses retornaram ao país de seus antepassados, em busca de trabalho. São os de-kasseguis.

Pesquisa Datafolha mostra que a comunidade japonesa no Brasil tem escolaridade e renda superior à média da população brasileira.

A pesquisa revela também que os descendentes de japoneses acham que os integrantes da sua comunidade têm preconceito em relação a brasileiros não-orientais.

Em artigo, o presidente Fernando Henrique Cardoso diz que "o momento é propício para que o Brasil volte, como no passado recente, a receber investimentos japoneses".

HISTÓRIA Tratado de 1895 selou relação entre os dois países

**Estabilidade econômica no Brasil
inaugura nova fase do relacionamento**

FERNANDO CANZIAN
Da Reportagem Local

A história dos cem anos do Tratado de Amizade, Comércio e Navegação entre o Brasil e o Japão, assinado pelos dois países em Paris, a 5 de novembro de 1895, contemplou com maior ênfase até agora apenas o primeiro dos três objetivos do documento.

Em menos de um século, o Brasil transformou-se no país que abriga o maior número de japoneses e seus descendentes fora do Japão.

Segundo estimativas, são mais de 1,4 milhão de pessoas (de cinco gerações), contra os primeiros 791 imigrantes que chegaram ao porto de Santos em 1908 a bordo do Kasato Maru para trabalhar em lavouras de café no interior paulista.

Nos 87 anos de Brasil, os japoneses progrediram rapidamente.

Segundo pesquisa Datafolha, eles têm grau de escolaridade e renda superior à dos brasileiros. Em São Paulo, 53% dos descendentes passaram por faculdades, e a renda familiar de 49% dos membros da comunidade é superior a 20 salários mínimos (R\$ 2.000).

Nos anos recentes, a corrente migratória inverteu-se. Carregou milhares de japoneses nascidos no Brasil temporariamente ao Japão para trabalhar e ganhar dinheiro.

Hoje, cerca de 170 mil descendentes trabalham a 20 mil quilômetros de onde nasceram. Segundo o Datafolha, 18% dos descendentes de São Paulo pretendem um dia morar no Japão.

A maioria desses novos migrantes — conhecidos como dekasseguis — poupa entre US\$ 1.500 e US\$ 2.000 por mês com o principal objetivo (em 58% dos casos) de voltar ao Brasil e comprar uma casa própria.

Empresas como o Banco do Brasil, que constatou o alvo dessas poupanças, e a construtora brasileira Encol lançaram produtos específicos no Japão para atrair o dinheiro dos dekasseguis.

O movimento migratório desses descendentes começou pelo mesmo motivo que acabou por afrouxar o entrelaçamento das relações econômicas entre o Brasil e o Japão — um dos principais objetivos do tratado assinado há cem anos.

Até a década de 60, os japoneses investiram moderadamente, mas de forma regular, no Brasil. Em 1957, por exemplo, participaram da construção da Usiminas, em Minas Gerais.

Em meados da década de 70, deu-se o boom, com a instalação de grandes indústrias, bancos e

empresas comerciais japonesas.

O entusiasmo secou nos anos 80, durante a chamada década perdida para o Brasil.

Enquanto os dekasseguis começavam a tentar a vida do outro lado do mundo, longe da inflação e dos baixos salários, os empresários japoneses recuavam no Brasil.

Para os japoneses, ficou nítida a incapacidade do Brasil de pagar dívidas externas e de controlar repetidos surtos de inflação.

Os números falam por si: hoje, o Japão destina anualmente ao Brasil menos de 3% (US\$ 1,2 bilhão) do total do dinheiro que investe ao redor do mundo (US\$ 41 bilhões ao ano). Comparando, os EUA recebem 45% dos investimentos japoneses e os países asiáticos mais de 20%.

Em termos de comércio, o Japão absorveu US\$ 3,2 bilhões no ano passado em produtos brasileiros, o que representou 11% das exportações do Brasil.

É pouco, se for levado em conta o tamanho do mercado do Japão, que tem o segundo maior PIB (soma do valor dos produtos e riquezas de um país) do mundo (de US\$ 4,5 trilhões), atrás somente dos EUA (US\$ 6,3 trilhões).

No caminho inverso, os japoneses exportaram para o Brasil no ano passado US\$ 1,8 bilhão, o que representou menos de 0,5% do total de suas vendas externas a outros países em 1994.

Aposta no real

Mas as relações entre Brasil e Japão podem estar prestes a tomar um novo rumo graças à recente estabilização da economia brasileira.

Esta é, pelo menos, a intenção oficial emitida pelos governos dos dois países em documentos destinados a comemorar os cem anos do tratado de 1895.

No papel, Brasil e Japão apostam em um sucesso duradouro do Plano Real e no aprofundamento das relações econômicas.

Mas no mundo real, o dos negócios internacionais, os empresários tendem a esperar um pouco mais e pretendem ver de perto as mudanças prometidas.

Em fevereiro de 96, um grupo de cem executivos das maiores empresas do Japão virá ao Brasil para avaliar os efeitos do real.

Caso a economia e suas regras permaneçam estáveis, os japoneses teriam especial interesse nos setores automotivo, de informática e telecomunicações.

São três áreas que requerem enormes e contínuos investimentos, coisa que os japoneses têm plenas condições de realizar.

CRONOLOGIA

1923 1º de setembro - Yokohama e Tóquio são atingidas pelo mais violento terremoto da história do Japão, conhecido como o terremoto de Kanto, região metropolitana de Tóquio. Cerca de 140 mil pessoas morrem e 33 mil ficam feridas. Estima-se que o tremor de 7,9 graus na escala Richter tenha destruído 54% das construções.

1927 Cerca de 3.000 pessoas morrem no terremoto de Kica-Tango (7,3 graus na escala Richter).

1933 2 de março - Em Sanriku e Tsunami, 3.064 pessoas morrem em tremor de 8,1 graus na escala Richter.

1943 Tottori, oeste da ilha de Honshu, é atingida por um terremoto de 7,2 graus na escala Richter. Cerca de 1.083 pessoas morrem.

1945 Terremoto mata aproximadamente 1.961 pessoas em Mikawa, centro da ilha de Honshu. O tremor alcança 6,8 graus na escala Richter.

6 de agosto - Durante a Segunda Guerra Mundial, o bombardeio B-29 Enola Gay, da Força Aérea dos Estados Unidos, lança contra a cidade de Hiroshima, na ilha de Honshu, a primeira bomba atômica. A bomba de urânio, conhecida como Little Boy, libera uma energia equivalente a 20 quilotons (20 mil toneladas) de TNT.

Esse mesmo dia 130 mil mortes até três meses depois da explosão. Na época, a população de Hiroshima estava em torno de 340 mil habitantes. O Memorial da Paz, em Hiroshima, tem gravado em placas de granito o nome de 152.650 pessoas que morreram sob o efeito da bomba até 1986.

9 de agosto - Nagasaki, na ilha Kyushu, é atingida pela segunda bomba atômica norte-americana. Essa bomba de plutônio ficou conhecida como Fat Man. Cerca de 70 mil pessoas morrem e 40% da área industrial de Nagasaki fica destruída.

1939 - 1945 O número de japoneses mortos em combates na Segunda Guerra Mundial fica em torno de 2,1 milhão.

Durante a Segunda Guerra Mundial, bombardeios com armas convencionais resultaram em números comparáveis aos das bombas atômicas contra Hiroshima e Nagasaki. Só no Japão, cerca de 214 mil pessoas morreram nos ataques contra Tóquio, em março de 1945, e contra Kobe, em agosto do mesmo ano.

1944 21 de dezembro - Abalo (8 graus na escala Richter) atinge Nankai e mata 1.230 pessoas.

1945 28 de junho - Terremoto de 7,1 graus na escala Richter atinge a ilha de Honshu. Cerca de 1.083 pessoas morrem.

As morrem no tremor de 7,1 graus na escala Richter.

1950 No início da década de 50, pelo menos 79 pessoas morrem envenenadas por ingestão de compostos de mercúrio em Minamata, na baía de mesmo nome, na ilha de Kyushu. Cerca de 600 moradores da região também são atingidos pela "doença de Minamata". Em 1956, descobriu-se que a indústria química Nippon Chisso Hiryō jogava resíduos de mercúrio nas águas da baía, contaminando peixes e moluscos consumidos pela população. Depois de quatro décadas, em fevereiro de 1992, o Tribunal de Tóquio ordena que a indústria química indenize 42 vítimas de Minamata.

1959 27 de setembro O tufão Vera atinge a região de Tóquio e mata 4.466 pessoas.

1966 4 de fevereiro - Ali-Nippon Boeing 727 cai na baía de Tóquio. Morrem 133 pessoas.

5 de março - O BOAC Boeing 707 bate contra o Monte Fujiyama, na ilha de Honshu. 124 pessoas morrem.

1970 8 de abril - Em Yodo, leste de Osaka, explosão de gasoduto mata 92 pessoas e deixa 154 feridos.

1972 13 de maio - Incêndio mata 116 frequentadores de uma casa noturna instalada no 7º andar de um prédio em Osaka.

1985 12 de agosto - O Boeing 747 da Japan Air Lines bate contra o Monte Otsutaka, 110 km a noroeste de Tóquio, deixando 520 mortos. Apenas quatro pessoas sobrevivem ao desastre.

1994 26 de abril - Um Airbus de Taiwan cai no aeroporto de Nagóia, 260 km a oeste de Tóquio, causando a morte de 263 pessoas.

1995 17 de janeiro - O segundo maior terremoto já registrado no Japão deixa mais de 5.400 mortos e cerca de 14 mil feridos. O epicentro do terremoto fica a 20 km de profundidade, abaixo da ilha de Awaji, diante da costa de Kobe (cidade portuária 480 km a oeste de Tóquio). As cidades mais atingidas são Kobe, Osaka e Kyoto. Mais de 14 mil pessoas ficam feridas. O tremor atinge 7,2 graus na escala Richter e dura 20 segundos.

20 de março - Atentado com o gás sarin mata 12 pessoas e intoxica pelo menos 5.000 no metrô de Tóquio. Integramas da seita Aum Shinrikyo (Ensino da Verdade) são os principais suspeitos do atentado. Em menos de um mês, mais dois atentados com gás venenoso são registrados em Tóquio. Em 19 de abril, 400 passageiros do metrô são intoxicados. Dois dias depois, novo ataque em Tóquio, deixando 25 pessoas.

ÍNTegra

Segue o texto original do acordo:

Tratado de Amizade, de Comércio e de Navegação, firmado em Paris a 5 de novembro de 1895.

S. ex. o sr. presidente dos Estados Unidos do Brasil e S. m. o imperador do Japão, igualmente animados do desejo de estabelecer sobre bases sólidas e duradouras relações de amizade e de comércio entre os dois Estados e seus cidadãos e súditos respectivos, resolveram celebrar um tratado de amizade, de comércio e de navegação, e para esse fim nomearam seus plenipotenciários respectivos, a saber: S. ex. o sr. presidente dos Estados Unidos do Brasil, o sr. dr. Gabriel de Toledo Piza e Almeida, seu enviado extraordinário e ministro plenipotenciário em Paris.

E S. m. o imperador do Japão, o sr. Soné Arayuke Jusshu, seu enviado extraordinário e ministro plenipotenciário também em Paris, os quais, depois de comunicarem os seus plenos poderes, que foram achados em boa e devida forma, convieram nos artigos seguintes:

Art. 1º - Haverá paz perpetua e amizade constante entre os Estados Unidos do Brasil e o Império do Japão, assim como entre seus cidadãos e súditos respectivos.

Art. 2º - S. ex. o sr. presidente dos Estados Unidos do Brasil poderá, se assim lhe aprouver, acreditar um agente diplomático junto ao governo do Japão, e S. m. o imperador do Japão poderá igualmente, se o julgar conveniente, fazer residir um agente diplomático no Brasil; e cada uma das duas altas partes contratantes terá o direito de nomear consules-gerais, consules, vice-consules e agentes consulares, que poderão fixar suas residências em todos os portos e cidades dos territórios da outra parte contratante, onde a funcionários identicos da nação mais favorecida for permitido residir. Todavia, para que possa exercer suas funções, necessitará o consul-geral, consul, vice-consul ou agente consular, segundo as formas usuais, que seja a sua nomeação aprovada pelo governo do país para onde for enviado, mediante um cheque gratuito.

Os agentes diplomáticos e consulares de cada uma das duas altas partes contratantes gozarão, conforme as estipulações do presente tratado, nos territórios da outra parte, dos direitos, privilégios e imunidades que são ou foram concedidos nos mesmos agentes da Nação mais favorecida. (1)

Art. 3º - Existirá entre os territórios e possessões das duas altas partes contratantes liberdade recíproca de

comércio e de navegação. Os cidadãos e súditos respectivos terão o direito de transitar livremente e com inteira segurança com seus navios e mercadorias em todos os portos, rios e lugares onde igual favor for permitido aos cidadãos ou súditos da nação mais favorecida, e ali poderão alugar ou ocupar casas e armazéns e entregar-se ao comércio por atacado ou varejo de todos os produtos e mercadorias de comércio lícito. Quanto ao que diz respeito à aquisição, gozo e cessão da propriedade de toda a espécie, os cidadãos ou súditos de uma das duas altas partes contratantes serão colocados nos territórios e possessões da outra parte no mesmo pé de igualdade que os cidadãos e súditos da nação mais favorecida.

Art. 4º - As duas altas partes contratantes convêm que todo o privilégio favor ou imunidade em matéria de comércio, de navegação, de trânsito e de residência que uma das duas altas partes contratantes conceder atualmente ou vier a conceder aos cidadãos ou súditos de um outro Estado, se estenderão aos cidadãos ou súditos da outra parte contratante, gratuitamente, si a concessão feita em favor deste aludido Estado for gratuita, e com as mesmas condições ou sob condições equivalentes, si a concessão for condicional, sendo sua intenção recíproca de colocar, sob todos os pontos de vista, o comércio e a navegação de cada país no pé da nação mais favorecida.

Art. 5º - Não serão lançados à importação no Japão de todos os artigos produzidos ou fabricados nos Estados Unidos do Brasil e reciprocamente não serão lançados à importação nos Estados Unidos do Brasil de todos os artigos produzidos ou fabricados no Japão, direitos diferentes ou mais elevados do que aqueles que são ou forem impostos aos mesmos artigos produzidos ou fabricados em todo e qualquer país estrangeiro e importados para o mesmo fim.

Não serão tão pouco impostos nos territórios ou possessões de uma das duas altas partes contratantes a exportação de todos os artigos para os territórios ou possessões da outra, direitos e contribuições diferentes ou mais elevados do que aqueles que são ou forem pagos por artigos similares, com destino a outro qualquer país estrangeiro.

Nenhuma proibição será imposta à importação de artigos produzidos ou fabricados sobre os territórios ou possessões de uma das duas altas partes contratantes, nos territórios ou possessões da outra, a menos que esta proibição não seja igualmente aplicada à importação

dos artigos similares produzidos ou fabricados em outro qualquer país. Outrossim, nenhuma proibição será imposta à exportação de artigos dos territórios ou possessões de uma das duas altas partes contratantes com destino aos territórios ou possessões da outra, sem que essa proibição se estenda igualmente às exportações de artigos similares com destino a outro qualquer país.

Art. 6º - Quanto ao que diz respeito ao direito de trânsito, armazenagem, prêmios, facilidades e drawbacks, os cidadãos ou súditos de cada uma das duas altas partes contratantes serão nos territórios e possessões de outra, sob todos os pontos de vista colocados no pé da nação mais favorecida.

Art. 7º - Não serão impostos nos portos do Japão sobre os navios dos Estados Unidos do Brasil, e nos portos dos Estados Unidos do Brasil sobre os navios do Japão, direitos ou tributos de tonelagem, pharões, portos, pilotagem, quarentena, salvamentos ou outros direitos ou contribuições similares ou análogas, de qualquer denominação que sejam, lançados ou não em proveito do governo, dos funcionários públicos, dos particulares, das corporações ou de qualquer estabelecimento diferente ou mais elevados do que aqueles que são actualmente ou forem para o futuro aplicados em iguais circunstâncias nos mesmos portos sobre os navios da nação mais favorecida.

Art. 8º - A cabotagem das duas altas partes contratantes fica exceptuada das disposições do presente tratado e será respectivamente regularizada pelas leis, decretos e regulamentos dos dois países.

Art. 9º - No presente tratado todos os navios que, pelas leis brasileiras, puderem ser considerados como navios brasileiros e todos aqueles que, segundo as leis japonesas, puderem ser considerados como navios japoneses, serão respectivamente considerados como navios japoneses e brasileiros.

Art. 10º - Os súditos e os navios do Império do Japão que forem ao Brasil ou às suas águas territoriais as submeterão, durante todo o tempo de sua estada, às leis e à jurisdição do Brasil, bem como se sujeitarão às leis do Japão todos os cidadãos ou navios brasileiros que forem ao Japão ou às suas águas territoriais.

Art. 11º - Os cidadãos e súditos de cada uma das duas altas partes contratantes gozarão respectivamente nos territórios e possessões da outra parte de inteira protecção para as suas pessoas e propriedades; terão livre e fácil acesso junto aos tribunais para a defesa de seus direitos; e, da mesma forma que os cidadãos ou súditos

do país, terão o direito de empregar advogados, solicitoes, ou mandatários para se fazerem representar junto aos ditos tribunais.

Gozarão igualmente de uma inteira liberdade de consciência, e, conformando-se com as leis e regulamentos em vigor, terão o direito de exercer publicamente ou privadamente o seu culto; terão igualmente o direito de enterrar seus nacionais respectivos, segundo os seus ritos, nos lugares convenientes e apropriados que, para esse fim, foram estabelecidos e mantidos.

Art. 12º - Quanto ao que diz respeito à obrigação de hospedar militares, ao serviço obrigatório nos exércitos de terra e mar, às requisições militares ou aos trabalhos forçados, os cidadãos ou súditos de cada uma das duas altas partes contratantes gozarão nos territórios e possessões da outra dos mesmos privilégios, imunidades e isenções que os cidadãos ou súditos da nação mais favorecida.

Art. 13º - O presente tratado entrará em vigor imediatamente depois da troca das ratificações e se tornará obrigatório por um período de 12 annos a partir do dia em que for posto em execução.

Cada uma das altas partes contratantes, dentro de onze annos depois de entrar em vigor o presente tratado, terá o direito, em um momento dado, de denunciar a outra, expirando elle no fim do decimo segundo anno contar desta notificação.

Art. 14º - O presente tratado será feito em duplo nas linguas portugueza, japoneza e franceza, e o texto de divergencia nos textos japonez e portuguez, e no texto francez, o qual será obrigatorio para os dois governos.

Art. 15º - O presente tratado será ratificado pelas duas partes contratantes e a troca das ratificações terá lugar em Paris, logo que for possível.

Em testemunho do que os plenipotenciarios respectivos o assignaram e lhe fizeram pôr o sello de suas mãos. Feito em seis exemplares em Paris, aos cinco dias de mez de novembro do anno de 1895, correspondente ao 28º de Meiji.

(L.S.) Gabriel de Toledo Piza e Almeida

(L.S.) Soné Arayuke

Conforme. - O director geral, J. T. do Amaral.

(1) Por decreto n.º 2.495 de 14 de abril de 1897, creada uma legação no Império do Japão e um consulado geral de 1ª classe com sede em Yokohama, e por decreto n.º 2.786 de 5 de janeiro de 1895 foi designado sede dos Consulados em Yokohama e Kobe.

9512995

	1992	1993	1994	Variação 94/93
Produtos alimentícios	2.791	2.289	2.744	19,9
Matérias-primas	5.425	7.087	6.413	- 9,5
Combustíveis minerais	54.617	28.410	33.706	18,6
Produtos industrializados	1.062.224	1.562.681	1.812.685	16
Produtos químicos	89.844	105.242	143.444	36,3
Máquinas e equipamentos	852.113	1.305.088	1.483.116	13,6
Equipamentos em geral	255.482	294.507	441.004	49,7
Motores	23.738	29.569	47.319	60
Máquinas industriais	70.059	87.546	147.876	68,9
Máquinas elétricas	358.874	458.439	480.158	4,7
Áudio	94.582	118.164	55.840	- 52,7
TV a cores	5.374	13.217	1.047	- 92,1
Componentes elétricos	84.955	128.215	141.534	10,4
Máquinas de transporte	121.998	426.394	414.383	- 2,8
Veículos de passeio	50.137	241.877	211.237	- 12,7
Autopeças	44.671	90.779	89.444	- 1,5
Instrumentos de precisão	115.760	125.748	147.570	17,4
Produtos têxteis	4.713	8.094	16.108	99
Produtos metálicos	45.339	58.046	57.886	- 0,3
Produtos não-metálicos	14.974	14.640	19.079	30,3
Outros manufaturados	55.241	71.572	93.052	30
Outros	14.781	23.392	25.090	7,3
Total	1.139.838	1.623.859	1.880.638	15,8

JAPÃO TEM PIB DE

4,5 bi

de dólares por ano

RENDA PER CAPITA JAPONESA FOI DE

36.815

dólares em 1994

OS JAPONESSES INVESTIRAM

41 bi

de dólares no exterior
em 94

NO JAPÃO, SUPERÁVIT COMERCIAL Atingiu

120,8 bi

de dólares em 94

FORAM PRODUZIDOS

10,5 mi

de veículos no Japão em 94

	1992	1993	1994	Variação 94/93
Produtos alimentícios	565.658	542.834	768.664	41,6
Frango congelado	138.653	105.949	153.435	44,8
Café	158.744	173.908	266.034	53
Suco de laranja	75.355	63.881	129.447	102,6
Matérias-primas	1.370.456	1.410.404	1.478.771	4,8
Têxtil	27.584	21.967	22.847	4
Metálicos	1.032.692	1.029.927	976.542	- 5,2
Mistério Ferro	832.340	817.806	787.506	- 3,7
Produtos não-metálicos	35.613	33.624	38.124	13,4
Granitos	7.582	6.975	7.001	0,4
Pulpa	120.151	119.185	168.492	41,4
Soja	123.285	162.264	216.305	33,3
Combustíveis minerais	737	1.795	9	- 99,5
Produtos industrializados	907.721	889.388	982.569	10,5
Produtos químicos	113.377	119.169	146.300	22,8
Máquinas e equipamentos	59.516	43.952	34.959	- 20,5
Equipamentos em geral	50.789	30.554	26.359	- 13,7
Equipamentos para escritório	41.832	20.825	10.094	- 51,5
Máquinas elétricas	3.929	8.171	4.450	- 45,5
Máquinas de transporte	4.227	4.415	3.038	- 31,2
Autopeças	1.939	1.693	2.055	21,4
Instrumentos de precisão	572	812	1.112	36,9
Produtos têxteis	18.505	13.986	22.162	58,5
Produtos metálicos	670.311	656.966	718.304	9,3
Semi-elaborados siderurgia	152.174	164.558	132.384	- 19,6
Semi-elaborados alumínio	503.042	475.072	572.859	20,6
Produtos não-metálicos	23.586	17.059	20.324	19,1
Pedras semipreciosas	19.893	14.173	17.451	23,1
Outros manufaturados	22.426	38.256	40.522	5,9
Outros	2.385	3.733	30.544	718,2
Total	2.846.958	2.848.233	3.260.558	14,5

Japoneses bebem suco de laranja brasileiro

Indústria quer exportar 150 mil toneladas anuais até o ano 2000

BRUNO BLECHER
Editor do Agrofolha

O suco de laranja começa a ganhar espaço na terra do chá. Nesta safra (95/96), o Brasil deve exportar para o Japão 95 mil toneladas.

A perspectiva da indústria é chegar a 150 mil toneladas anuais até o ano 2000.

As vendas vem crescendo desde 92, quando o Japão liberou a entrada do suco de laranja.

"Até 1987, o mercado japonês estava fechado para o suco de laranja. Depois, entre 87 e 92, o governo estabeleceu cotas para importação até a liberação total", diz Ademerval Garcia, presidente da Associação Brasileira dos Exportadores de Cítricos (Abecitrus).

Segundo ele, o maior entrave agora é a tarifa de 30% sobre o valor que inclui o frete (CIF), que deve agora ser reduzida em 15% no prazo de seis anos.

O grande desafio da indústria brasileira é estimular o consumo

de suco entre os japoneses.

"O japonês não está habituado ao suco de laranja e temos que enfrentar a concorrência com os refrigerantes, café e, principalmente, o chá", afirma Garcia.

Para divulgar seu produto, a indústria brasileira investiu recentemente US\$ 3,5 milhões numa campanha na TV e tem participado de feiras de alimentação no Japão.

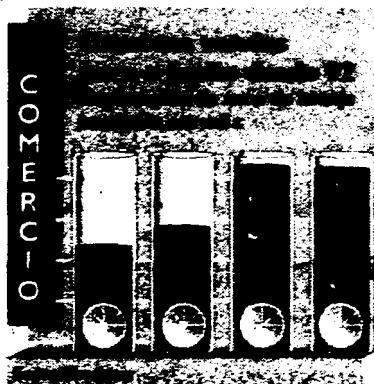
O mercado japonês consome 130 mil toneladas ao ano de suco de laranja, segundo a Abecitrus.

"Nossa fatia nesse mercado é de 2/3. A Flórida fica com 1/3", diz.

Nesta safra, a receita da indústria brasileira de suco cítrico com as exportações para o Japão deve alcançar US\$ 115 milhões.

Todas as empresas brasileiras de suco de laranja operam no Japão.

Cutrale e Citrosuco contam com terminal próprio, em Toyo Hashi (300 km ao sul de Tóquio). "O terminal permite o transporte do suco a granel e serve como depósito", diz o presidente da Abecitrus.



Japão influenciou agricultura

Da Reportagem Local

Menos de 15% do total de japoneses e seus descendentes no Brasil dedicam-se hoje ao trabalho no campo, segundo a Sociedade Brasileira de Cultura Japonesa.

No início, todos os imigrantes trabalhavam na lavoura, principalmente na de café.

Nos últimos 30 anos, porém, a crescente urbanização e a escolarização dos descendentes diminuíram drasticamente a presença nipônica na agricultura.

Segundo o livro "Uma Epopéia Moderna - 80 Anos de Imigração Japonesa", publicado em 1988 pela Sociedade e a Editora Hucitec, a principal contribuição dos japoneses à agricultura brasileira foi a diversificação de culturas.

Quase 30 produtos agrícolas foram introduzidos ou melhorados pelos imigrantes japoneses.

"Os japoneses desenvolveram aqui no Brasil culturas tradicionais no Japão", diz o pesquisador de hortaliças, Keigo Minami, da Esalq (Escola Superior de Agricultura Luiz de Queiroz), da USP.

Hortaliças e frutas, além de algumas especiarias como a pimenta-do-reino, foram as culturas que destacaram a participação da co-

munidade nipônica no setor rural.

"Flores e frutas são produtos que exigem trabalho artesanal, característica forte do japonês", diz.

As árvores de pêssego, por exemplo, precisam continuamente ser desbastadas a fim de aumentar o tamanho das frutas.

Os imigrantes trouxeram como herança cultural do Japão a necessidade de gerar renda em espaços muito pequenos.

No período de 1908 a 1912, quando chegaram as primeiras levas de imigrantes, a área média ocupada por família de agricultor no Japão atingia 1,1 hectare.

Com a finalidade de intensificar o uso da terra, o lavrador japonês incrementou o uso de tecnologia em sua lavoura.

Procurou novas variedades, adotou a rotação de culturas para não esgotar o solo, aumentou o uso de fertilizantes e a aplicação de agrotóxicos contra as pragas.

Essa herança tecnológica do país natal levou muitos imigrantes a se deslocar para regiões próximas da cidade de São Paulo, formando o cinturão verde. A região hoje é o principal pólo de hortaliças do Brasil. OS

951 2995

favorece os investimentos no Brasil

Comemorações honram pioneiros da aproximação dos dois países

FERNANDO HENRIQUE CARDOSO
Especial para a Folha

Comemoramos em 5 de novembro próximo o centenário do Tratado de Amizade, Comércio e Navegação, assinado em Paris, e com o qual foram inauguradas as relações diplomáticas entre o Brasil e o Japão.

Uma das consequências práticas deste ato bilateral foi a chegada do navio Kasato Maru à costa paulista, em 1908, trazendo os primeiros imigrantes japoneses. A falta de oportunidades de trabalho naquele país, no começo do século, fez com que os japoneses procurassem outras nações, entre as quais o Brasil. Este se tornaria, assim, o hospede da maior concentração de japoneses e de seus descendentes fora do Japão.

Os imigrantes japoneses nos trouxeram expressiva contribuição: desde técnicas agrícolas mais aprimoradas até a divulgação de novas concepções artísticas. Hoje, plenamente integrados na sociedade brasileira, nisseis, sanseis e descendentes de gerações posteriores, participam ativamente nos mais diversos setores da vida do Brasil. Mais recentemente, num movimento inverso, alguns retornaram ao Japão, onde também criam riqueza, além de manter vivos os laços de amizade entre Brasil e Japão.

Com este importante ativo que é o elemento humano — fator insubstituível entre os Estados —, estavam criadas as condições que fariam do Japão e do Brasil parceiros constantes.

Na área de política externa, os dois países desenvolveram uma grande comunhão de princípios nos temas da agenda internacional, tais como a promoção da paz, do desenvolvimento e do bem-estar social; desnuclearização e não-proliferação; defesa dos direitos humanos; liberalização comercial; fortalecimento e democratização do processo decisório nos organismos multilaterais, particularmente das Nações Unidas.

Também na área econômica pudemos desenvolver muitas parcerias. O surto de crescimento da década de 70 estimulou o ingresso de investimentos japoneses no país, colaborando para o esforço do desenvolvimento nacional. Os capitais e equipamentos japoneses marcaram presença em empreendimentos de infra-estrutura que incluíram não apenas o setor naval, mas o mineiro-metalúrgico, pas-

sando pelo siderúrgico e portuário, e em especial pelo setor agrícola.

Os empreendimentos conjuntos permitiram a conjugação de interesses das duas partes naquilo em que havia de complementaridade econômica. Essa complementaridade, somada à estabilização macroeconômica e ao crescimento da economia trazidos pelo real, convidam hoje a uma intensificação da cooperação econômica, científica e tecnológica entre os dois países. O momento é propício para que o Brasil volte, como no passado recente, a receber investimentos japoneses.

Neste sentido, as comemorações do centenário da assinatura do Tratado de Amizade, Comércio e Navegação oferecem oportunidade particularmente valiosa para tornar mais ativas as relações bilaterais na direção de uma parceria mais abrangente, que explore horizontes não-tradicionais de trabalho conjunto. Essas comemorações não são ato isolado de governo, mas antes um gesto da sociedade dos dois países numa mobilização que traduz o respeito e a simpatia mútuas, conquistadas em um século de convivência.

Com o duplo intuito de festejar o passado e de lançar bases para um relacionamento futuro ainda mais promissor, sugeri que a comissão organizadora nacional das comemorações do centenário delineasse uma variada programação de eventos: reuniões e seminários sobre comércio, economia, ciência e tecnologia, meio ambiente; emissão de selo comemorativo e cunhagem de medalha; promoção de concurso de teses acerca das relações bilaterais; organização de mostras e eventos sobre cultura brasileira (artes plásticas, dança, teatro, música e fotografia); mostra de produtos brasileiros em Tóquio; e criação de programas de intercâmbio de jovens.

Com estas comemorações, procuramos honrar a memória dos pioneiros da aproximação entre os dois países e recordar as conquistas conjuntas. Buscamos, também, comprometer nosso trabalho futuro para que os próximos cem anos de relações entre o Brasil e o Japão não apenas repitam, em realizações e valor humano, o que representaram este último século para a amizade e a cooperação entre os dois países, mas também se renovem e se aprofundem ainda mais.

FERNANDO HENRIQUE CARDOSO, 63, sociólogo, é presidente da República; é professor emérito da Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas da Universidade de São Paulo; foi ministro da Fazenda e das Relações Exteriores do governo Itamar Franco.

951 2995

PERSONAGEM

Países precisam se conhecer melhor

Diplomata diz ter 'coração brasileiro'

KENNEDY ALENCAR
Da Reportagem Local

O cônsul-geral do Japão em Belém (PA), Akira Suyama, 62, afirma que japoneses e brasileiros têm "uma imagem exótica" uns dos outros.

Segundo ele, os dois países precisam se conhecer melhor. "Quando se fala sobre o Brasil no Japão, vem à cabeça Carnaval, futebol, índios e praia. Aqui no Brasil, imagina-se Monte Fuji, modernidade, samurais e gueixas."

Suyama apaixonou-se pelo Brasil em 1948, quando assistiu em Tóquio ao filme "Uma Noite no Rio", no qual Carmem Miranda vive um romance com um estrangeiro. "Depois daquele dia, dediquei minha vida a estudar o Brasil e a trabalhar para aproximá-lo do Japão". Suyama diz que é um japonês com "coração brasileiro".

O diplomata estudou história da economia brasileira no período colonial em Tóquio e veio para o Brasil em 1959. Foi vice-cônsul em São Paulo até 67 e cônsul no Rio (71-75).

A comemoração do centenário de amizade Brasil-Japão, acredita ele, é fundamental para mudar a "imagem exótica". Atualmente estudando a formação das fronteiras do Brasil no século passado, Suyama avalia que há espaço para uma maior integração econômica.

O diplomata afirma que, após um período de desconfiança, voltou a crescer no Japão o interesse por novos investimentos no Brasil. "Eu acredito no Brasil, sou um otimista."

A imagem de instabilidade econômica, porém, ainda é forte no Japão. Segundo Suyama, os investidores de seu país "têm

falta de experiência em lidar com a inflação".

Segundo ele, os japoneses são cautelosos, estão acompanhando os resultados do Plano Real e tendem a ampliar seus negócios com o Brasil.

O diplomata voltou ao Brasil em 90. Trabalhou como cônsul no Rio e seguiu para Belém em 93. É casado e tem dois filhos, um deles carioca e estudando administração no Japão.

Diplomaticamente, não alimenta rivalidade entre cariocas, paulistas e paraenses. Torce para o Fluminense e para o São Paulo. "Estou pensando em adotar um time no Pará", diz.

Os pratos favoritos do diplomata são feijoada, virado à paulista e pato no tucupi. O tipo de música predileto é o samba-canção. Dos Estados brasileiros, não conhece apenas Acre, Alagoas, Rondônia, Roraima e Sergipe.

Segundo Suyama, deve-se pensar mais no aspecto cultural ao falar de integração. Diz que se considera muito o lado econômico. Afirma que o Brasil e o Japão têm "lições culturais importantes a trocar".

Perguntado sobre o que os brasileiros têm a ensinar aos japoneses, Suyama afirma que "o ambiente acolhedor no Brasil é o que mais fascina quem vem do Japão". Segundo ele, apesar dos problemas sociais, "o povo brasileiro mantém uma tradição humana que lhe permite viver melhor a vida".

Quando a pergunta é sobre o que os brasileiros têm a aprender com os japoneses, Suyama desconfia: "Não temos tanto a ensinar, o importante é que os brasileiros tenham mais informações sobre o Japão".

Japão ainda desconfia do Brasil depois de cem anos

Brasil recebe só 3% dos recursos aplicados por japoneses no mundo

ANTONIO CARLOS SEIDL
Da Reportagem Local

Cem anos depois da celebração do Tratado de Amizade Brasil-Japão, ainda há uma grande distância no relacionamento comercial e econômico entre os dois países.

O Japão representa apenas 11% do comércio exterior brasileiro. O investimento anual no Brasil é inferior a 3% de todo o investimento japonês no mundo.

O banqueiro Kohei Denda, presidente da Câmara de Comércio e Indústria Japonesa do Brasil e do Banco América do Sul, atribui à falta de conhecimento de parte a parte o nível modesto das relações econômicas entre Brasil e Japão.

Denda afirma que a comemoração do centenário da amizade pode ser um marco de uma virada histórica das relações econômicas nipo-brasileiras.

"O centenário ocorre numa época em que a economia brasileira está mudando. Se tivesse acontecido há dois anos, não provocaria o impacto que se pretende que tenha no aumento do comércio bilateral e de investimentos."

Nos anos 70, houve um boom de investimentos japoneses no Brasil na exploração de recursos naturais, principalmente minérios.

Mas, assustados com a crise da dívida externa, que culminou com a moratória (suspensão dos pagamentos aos credores exter-

nos) e a inflação desenfreada nos anos 80, os japoneses foram buscar parcerias no Estados Unidos (45% dos investimentos japoneses) e na Ásia (20%).

O empresário Anselmo Nakatani, presidente da Furukawa e diretor para a Ásia do Departamento de Assuntos Internacionais da Fiesp (Federação das Indústrias do Estado de São Paulo), diz que a maioria dos empresários japoneses ainda não entende muito bem o Brasil. Por isso, os japoneses acham arriscado investir.

Nakatani diz que a volta maciça de investimentos japoneses depende da confirmação, no próximo ano, do sucesso do Plano Real e das reformas constitucionais.

Nakatani diz que o "risco Brasil" (dúvidas quanto à segurança e rentabilidade dos investimentos) ainda é considerado alto pelos japoneses. "Os japoneses nunca se conformaram com os efeitos negativos da inflação e da correção monetária em seus investimentos".

Segundo ele, os japoneses se

sentiam "garfados pelas complicações" regras de aplicação da correção monetária nos balanços.

"Incapazes de entender a cultura inflacionária do Brasil, tiveram a sensação de que foram enganados por sócios brasileiros, já que viam sempre diminuir sua participação percentual nas sociedades".

Um exemplo disso é o contencioso Brasil-Japão no caso da siderúrgica Usiminas, onde os sócios japoneses perderam grande parte de sua participação acionária.

Por isso, o embaixador Sumio Edamura, ex-diretor-geral do Departamento de Assuntos da América Latina e do Caribe, do Ministério da Indústria e Comércio Exterior do Japão, propõe uma "amnêsia" aos investidores japoneses.

"É preciso esquecer o passado e tentar vida nova", afirma. Para ele, a estabilidade da moeda, a desindexação e a abertura criam novas perspectivas comerciais.

O empresário Luiz Fernando Furlan, presidente do conselho de administração da Sadia e diretor titular do Departamento

de Comércio Exterior da Fiesp, diz que há um enorme potencial para as relações econômicas entre os dois países.

"Brasil e Japão têm economias muito complementares. É uma parceria que poderia se desenvolver muito mais intensamente."

Segundo Furlan os japoneses ficaram "magoados com Brasil" durante um período devido "surpresas desagradáveis" em projeto

com estatais. Ele, no entanto, vê volta de um clima favorável: "Isso é o resultado dos eventos comemorativos, da estabilização e da abertura econômica no país, que proporcionam um novo conjunto de oportunidades".

O empresário Suminobu Fukushima, diretor da Câmara de Comércio e Indústria Japonesa do Brasil e conselheiro da Nissh Iwai do Brasil, diz que dois pontos são a base de decisão para a retomada dos investimentos no Brasil.

"Espera-se, em primeiro lugar, que a moeda brasileira se torne estável e forte, e, em segundo lugar, que a carga tributária seja reduzida a níveis internacionais, o que tornaria os produtos brasileiros mais competitivos".

Segundo ele, é necessário divulgar a nova imagem do Brasil através de eventos como a comemoração do centenário do Tratado de Amizade Brasil-Japão: "Esses eventos procuram reforçar a idéia de que o passado deve ser esquecido e de que o futuro do país se mostra realmente promissor".

**Japão
significa
apenas
11% de
todo o
comércio
exterior
do Brasil**

COMÉRCIO

Japão quer

importar

autopeças

brasileiras

**País estimula a importação
para diminuir superávit comercial**

Da Reportagem Local

Com o objetivo de reduzir seu imenso superávit comercial global (US\$ 120 bilhões no ano passado), o Japão criou há três anos um programa de incentivo às exportações de países latino-americanos para o mercado japonês.

O Brasil foi escolhido como a prioridade da iniciativa, coordenada pelos escritórios do Rio e São Paulo da Jetro (Japan External Trade Organization), agência governamental de comércio exterior.

O programa, chamado "Plan Project", escolheu três setores da indústria brasileira para os esforços oficiais: alimentos e bebidas; máquinas e granitos, e autopeças.

A estratégia da Jetro é baseada em organizar e financiar a participação de empresas brasileiras em feiras industriais no Japão.

A Jetro divulga programas de comunicação, que usam recursos audiovisuais para aumentar o índice de conhecimento dos produtos brasileiros no competitivo mercado japonês. A organização também estimula o intercâmbio de técnicos japoneses e brasileiros para o aperfeiçoamento de produtos do Brasil destinados ao Japão.

Saburo Yuzawa, presidente da Jetro-SP, diz que a principal meta do "Plan Project" é incentivar ex-

portações de produtos industrializados brasileiros.

Tradicionalmente, o Brasil tem exportado para o Japão produtos primários: matérias-primas agrícolas ou de mineração.

Como resultado imediato da iniciativa, as exportações de suco de laranja para o Japão saltaram de US\$ 52,2 milhões da safra 92/93 para US\$ 95,6 milhões em 94/95.

Após o sucesso com o suco de laranja, os esforços vão se concentrar agora no setor de autopeças.

A Jetro vai investir US\$ 700 mil, nos próximos três anos, para tentar colocar autopeças brasileiras nos veículos japoneses.

A partida será dada este mês, quando a Jetro levará empresas brasileiras de autopeças para participar, de 27 de outubro a 8 de novembro, do Salão do Automóvel no Centro de Convenções de Makuhari, em Tóquio.

"O problema é atingir o alto nível de qualidade exigido pela indústria automotiva japonesa", diz Yuzawa. Para a Jetro, há potencial para as autopeças brasileiras no mercado japonês.

A produção automobilística japonesa alcançou 10,5 milhões de unidades em 94, dez vezes mais do que a brasileira.

(Antonio Carlos Seidl)

Bastos é capital nacional do ovo

LUIZ MALAVOLTA

Da Agência Folha, em Bastos

Principal centro da colonização japonesa em São Paulo, a cidade Bastos é conhecida hoje como a "capital do ovo". Os 121 granjeiros da cidade têm 7,5 milhões de ovos, que produzem 150 milhões de ovos por mês ou 5 milhões por ano. É o município que mais produz ovos no Brasil.

Segundo Yasuhiko Yamanaka, presidente da Comissão Técnica de Avicultura de Postura da Faesp (Federação da Agricultura de São Paulo), Bastos responde por 25% da produção estadual de ovos.

Yamanaka, filho de um dos pioneiros da cidade, diz que os japoneses introduziram a avicultura em Bastos na década de 50, como alternativa econômica.

"Até então, Bastos tinha passado por ciclos do algodão, café e produção de bicho-da-seda, que tiveram decadência", afirmou.

A granja Mizohata, com 600 mil aves, é considerada uma das mais modernas de Bastos. Ela foi criada pelo imigrante Taichiro Hirotsu, morto há sete anos.

A granja é administrada agora pelos seus quatro filhos. Nelson Mizohata Hirotsu, 32, disse que a granja é a "modernização".

Ele afirmou que em um ano investiu R\$ 200 mil na granja, consagrando mais 22 galpões para as aves e informatizando alguns setores da empresa. A produção de ovos cresceu 30%, segundo ele.

"Estamos racionalizando a produção, usando técnicas mais modernas. Para manter a granja só precisamos hoje de 60 funcionários."

Reduzi o custo de produção em 40%", disse Hirotsu.

A sericultura, criação de bicho-da-seda, é hoje a segunda atividade econômica de Bastos. A indústria Bratac processa por ano 600 toneladas de fios de seda.

Segundo o diretor administrativo da Bratac, Afonso Nobuyuki Sakita, 95% da produção é exportada para Europa, Estados Unidos e Japão. "A seda usada nas roupas de alta moda no exterior é produzida com fios que saem da região de Bastos, o que nos deixa orgulhosos", afirmou Sakita.

A Bratac emprega 1.300 funcionários, na maior parte mulheres. Atualmente, a maioria dos trabalhadores não é de origem japonesa, como foi no passado.

Em 95, a Bratac deve faturar R\$ 2,5 milhões com a exportação de fios de seda. É uma empresa privada, com matriz em São Paulo.

Em 1928, ela surgiu como uma sociedade colonizadora nipo-brasileira para assentar cerca de mil famílias de imigrantes japoneses nas terras que deram origem a Bastos.

Bratac é uma sigla de Brasil Takushoku Cumiai (significa Sociedade Colonizadora do Brasil, em japonês). A Bratac também deu origem a uma casa bancária de Bastos, que anos depois se transformou no banco América do Sul.

A historiadora Lúcia Mayumi Sugimoto diz que foi a Bratac que organizou o assentamento dos imigrantes japoneses após adquirir 12 mil alqueires da fazenda Bastos, em 1928. O assentamento começou em 18 de junho de 1928.

CRONOLOGIA

1854 Inaugurada a primeira ferrovia brasileira, ligando o Rio de Janeiro a Petrópolis.

164-70 Guerra do Paraguai. Ao final do conflito, o Brasil tem enorme débito com bancos ingleses, financiaram a incursão brasileira na disputa.

1911 O governo brasileiro cria a lei de incentivo à imigração. A lei permite a emissão de apêlices para facilitar o pagamento de passagens e adiantamento de alimentos para cada família imigrante.

1874-84 O número de indústrias instaladas no país cresce de 175 para mais de 600.

1888 Abolida a escravidão. Os capitais empregados no comércio escravo passam a financiar a industrialização.

1889 Proclamação da República.

1890 Criação da Bolsa de Valores de São Paulo.

1907 A política para valorização do café, adotada no ano anterior em função da grande colheita do produto, começa a dar resultados e traz enorme lucro para os cafeicultores. Nesse ano, o país já possui 50 estabelecimentos industriais.

1908 Chega ao Brasil o navio Kasato Maru, trazendo os primeiros imigrantes japoneses.

1910 Auge da exportação de borracha, que representa quase 30% das exportações do país na primeira década do século.

1914 Começa a Primeira Guerra Mundial.

1925 Entra em vigor a lei 4.982, que institui 15 dias de férias anuais aos empregados de estabelecimentos comerciais, bancários e industriais.

1929 Queda da Bolsa de Nova York provoca grande crise econômica internacional. A cotação do café cai devido a uma grande oferta do produto.

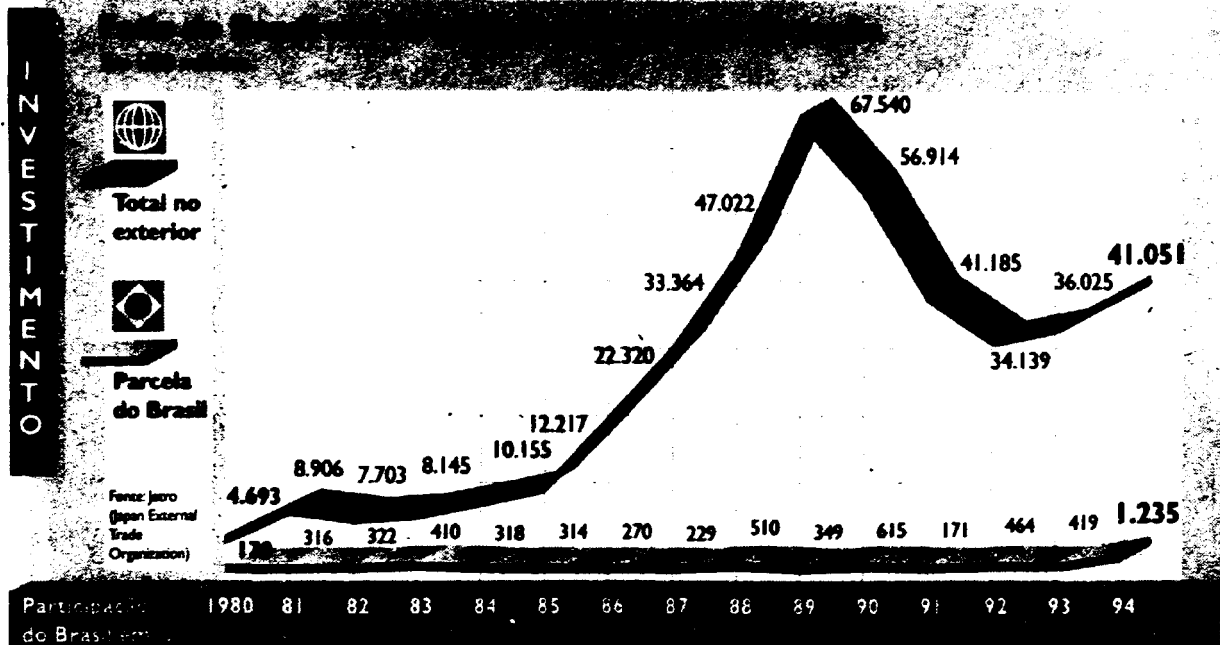
1930 Uma rebelião militar depõe o presidente Washington Luís e Getúlio Vargas assume o governo.

1931 O governo decreta a compra dos estoques de produção cafeeira para sustentar seus preços internacionais. É criado o Conselho Nacional do Café. As medidas adotadas pelo governo não surtem efeito e os preços do produto continuam caindo. O governo determina a queima dos estoques.

1932 O decreto 21.354 estabelece a jornada de oito horas de trabalho na indústria.

1937 Getúlio Vargas dissolve o Congresso e outorga uma nova Constituição.

Continua na página 8



EMPRESAS JAPONESAS NO BRASIL

AICON S/A. ASS. INT. CONS. EMP. E COM.
Rua Pedro de Toledo, 108 - cj. 83
São Paulo - SP CEP 04639-000
Tel. 574-0264

AISIN DO BRASIL IND. COM. LTDA.
Av. Miruna, 700 - 1º and. sala C
São Paulo - SP CEP 04084-002
Tel. 542-6278

AJINOMOTO INTERAM. IND. COM. LTDA.
r. Joaquim Távora, 541
São Paulo - SP CEP 04015-901
Tel. 574-6322

ALPS DO BRASIL IND. COM. LTDA.
Al. Campinas, 433 - 7º and.
São Paulo - SP CEP 01404-000
Tel. 251-3055

AMAZONAS INDS. ALIM. S/A. - AMASA.
Caixa Postal, 1.121 - Icoaraci
Belém - PA CEP 66825-000
Tel. (091) 227-0111

AMER. SUL CORR. SEG. LTDA. - SEGURATEC
Rua Cubatão, 320 - 3º and.
São Paulo - SP CEP 04015-001
Tel. 886-1123

AMERICA LATINA CIA. DE SEGUROS
R. 13 de Maio, 1.529
São Paulo - SP
CEP 01327-020 Tel. 285-2911

ANRITSU WILTRON ELETRÔNICA LTDA.
Praça Amadeu Amaral, 27 - cj. 101
São Paulo - SP CEP 01327-903
Tel. 283-2511

AP - OPTICAL BRASIL LTDA.
R. Dr. Renato Pais de Barros, 714 - 103
São Paulo - SP CEP 04530-001
Tel. 829-3548

ASICS TIGER DO BRASIL IND. COM. LTDA.
Av. Paulista, 509 - 17º and. s/1.704
São Paulo - SP CEP 01311-910
Tel. 284-8772

ATLÂNTICA BRASIL INDUSTRIAL LTDA.
R. Vicente Negro, 80
Guarulhos - SP CEP 07056-110
Tel. 289-8146

BANCO MITSUBISHI BRASILEIRO S/A.
Alameda Campinas, 1.870 - 2º/102/117/12º and.
São Paulo - SP CEP 01404-002
Tel. 886-8881

BANCO SUMITOMO BRASILEIRO S/A.
Av. Paulista, 949 - 1º And.
São Paulo - SP CEP 01311-917
Tel. 253-5044

BANCO DE TOKYO S/A.
Av. Paulista, 1.274 - 10º and.
São Paulo - SP CEP 01310-926
Tel. 238-0211

BANCO AMÉRICA DO SUL S/A.
Al. Riberião Preto, 82, 7º and.
São Paulo - SP CEP 01331-900
Tel. 281-1822

BOVIEL KYOMA S/A. CONSTRUC. TELECOM.
Av. Dr. Altino Arantes, 164
São Paulo - SP CEP 04042-001
Tel. 577-9622

BANCO SRI S/A.
Av. Brig. Faria Lima, 2.108, 16º and.
São Paulo - SP CEP 01452-919
Tel. 816-3866

BRIDGESTONE/FIRESTONE BR. L.C. LTDA.
Av. Queirós dos Santos, 1.717
Santo André - SP CEP 09015-311
Tel. 411-1666

BRASANO ELETRÔNICA LTDA.
Av. Antonio Lacerda, 1.481
Pilar do Sul - SP CEP 18190-000
Tel. (0152) 62-2197

CANON DO BRASIL IND. COM. LTDA.
R. Domingos de Moraes, 1.576
São Paulo - SP CEP 04010-200
Tel. 549-5099

BRAZCOT LTDA.
Rua. San. Paulo Egídio, 72, 10º and. s/1.009
São Paulo - SP
CEP 01006-010
Tel. 607-9447

CONSTRUTORA SHIMIZU DO BRASIL LTDA.
Rua Treze de Maio, 1.633 - 8º and.
São Paulo - SP
CEP 01327-001
Tel. 283-4255

COTONFIC KURASHIKI DO BRASIL LTDA.
Av. Paulista, 542 - 8º and. São
Paulo - SP CEP 01310-000
Tel. 284-7644

DAIDO QUÍMICA DO BRASIL LTDA.
R. Theodoro Mendes Pires, 102
Contagem - MG CEP 32010-110
Tel. (031) 351-2044

DAIWA DO BRASIL LTDA.
Av. Paulista, 475 - 11º and. São
Paulo - SP CEP 01311-908
Tel. 284-7388

DAIWA DO BRASIL TÊXTIL LTDA.
Av. Paulista, 542 - 7º and. São Pau-
lo - SP CEP 01310-000
Tel. 289-3766

DAIWA SECURITIES BRASIL REPRESENT. LTDA.
R. Líbero Baduró, 377 - 12º and.
s/1202 São Paulo - SP
CEP 01074-908
Tel. 605-8788

DELOITTE TOUCHE TOMHATSU
Av. Ipiranga, 324, 6º and.
São Paulo - SP CEP 01046-922
Tel. 257-0122

FIAÇÃO E TECEL. KANEBO BRASIL S/A.
Av. Brig. Luís Antônio, 2.344 - 13º and.
São Paulo - SP CEP 01465-900
Tel. 284-8111

FUJI BANK, LTDA. SP REPRESENT. OFFICE
Av. Brig. Luís Antônio, 2.020 - 10º and.
São Paulo - SP CEP 01318-911
Tel. 287-1472

FUJI PHOTO FILM DO BRASIL LTDA.
Av. Vereador José Diniz, 3.400
São Paulo - SP CEP 04604-901
Tel. 533-7484

FUJIKUDA LTDA. (REPRESENT. NO BRASIL)
Rodov. Sorocaba-Campinas, km 38,5
Salto - SP CEP 13320-000
Tel. 785-1555
FREITAS MOURA E OCHIGAME-ADV
R. Oscar Freire, 379, 10º and. cj.
102 São Paulo - SP CEP 01426-001
Tel. 280-4622

FUJITSU DO BRASIL LTDA.
R. Manoel da Nóbrega, 1.280 - 2º and.
São Paulo - SP CEP 04001-902
Tel. 885-2933

FURUKAWA INDUSTRIAL S/A. PROD. ELETR.
Rua Afonso Brás, 413
São Paulo - SP CEP 04511-900
Tel. 822-5122

HITACHI LTDA.
Av. Paulista, 854 - 7º and. cj. 72
São Paulo - SP CEP 01310-913
Tel. 284-0922

HOKKO DO BRASIL IND. QUIM. AGROP. LTDA.
Av. Indianapolis, 3.435 - 1º and.
São Paulo - SP CEP 04063-006
Tel. 578-8022

HAMA INTERAMERIC. DE PUBLIC. LTDA.
Rua Alexandre Dumas, 1.860
São Paulo - SP CEP 04717-004
Tel. 246-1411

IDEMITSU CHEMICALS BRAS. IND. COM. LTDA.
Av. Paulista, 1.842 - 8º and. cj. 86
São Paulo - SP CEP 01310-923
Tel. 283-0755

IMARABRAS S/A. INDÚSTRIAS QUÍMICAS
Av. Liberdade, 1.701
Sorocaba - SP CEP 18105-000
Tel. (0152) 25-1744

INK DO BRASIL S/A IND. E COMÉRCIO
R. Joaquim Távora, 1.448
São Paulo - SP CEP 04015-014
Tel. 572-8181

IND. DE METAIS KYOWA LTDA.
R. Assumpta Salesini Rossi, 459
S.B. do Campo - SP
CEP 09042-000
Tel. 753-9877

INDÚSTRIAS HITACHI S/A.
Av. Paulista, 854 - 7º and.
São Paulo - SP CEP 01310-913
Tel. (011) 253-2722

ITOCHU BRASIL S/A.
Av. Paulista, 1.274 - 18º/20º and.
São Paulo - SP CEP 01310-926
Tel. (011) 284-6777

ISHIFLEX ARTEF. DE BORRACHA LTDA.
Av. Osaka, 73, centro ind. de Arujá
Arujá - SP CEP 07400-000
Tel. 466-3022

JAPAN AIRLINES COMPANY, LTDA.
Av. Paulista, 542 - 3º and.
São Paulo - SP CEP 01310-000
Tel. (011) 288-6122

JETRO, SÃO PAULO
Av. Paulista, 1.274 - 16º and. cj. 39 e 40
São Paulo - SP CEP 01310-926
Tel. 287-2855
JUNCO REPRESENT. PUBLICIDADE LTDA.
R. Pandá Calogeras, 210
São Paulo - SP CEP 01525-020
Tel. 278-4166

KANEMATSU DO BRASIL LTDA.
Av. Paulista, 475 - 9º and.
São Paulo - SP CEP 01311-908
Tel. (011) 284-8588
KAWASAKI DO BRASIL IND. COM. LTDA.
Av. Paulista, 1.294 - 5º and.
São Paulo - SP CEP 01310-915
Tel. (011) 289-2388

KAWASAKI STEEL COM. SIDERURGIA LTDA.
Av. Paulista, 1.159 - 8º and. s/ 804
São Paulo - SP CEP 01311-921
Tel. (011) 287-2299

KEIKO DO BRASIL IND. COM. LTDA.
Av. Ibirama, 51
Taboão da Serra - SP
CEP 06785-300
Tel. 491-6222

KIKKOMAN LO. CONS. MARKET. PROM. LTDA.
Rua Afonso Celso, 72
São Paulo - SP CEP 04119-000
Tel. 573-5766

KISHIMOTO DO BRASIL COM. LTDA.
Av. Paulista, 726 - 14º and. cj. 1.410
São Paulo - SP CEP 01310-910
Tel. (011) 284-9274

KOMATSU DO BRASIL S/A.
Av. Paulista, 1.439 - 4º and.
São Paulo - SP CEP 01311-926
Tel. 284-7955/476-7000

KOYO ROLAMENTOS DO BRASIL LTDA.
Av. Paulista, 1.439 - 7º and. cj. 71
São Paulo - SP CEP 01311-926
Tel. (011) 288-3515

KUBOTA BRASIL LTDA.
Av. Fagundes Oliveira, 900
Diadema - SP CEP 09950-912
Tel. 745-4744

KYOEI DO BRASIL CIA. DE SEGUROS
Av. Paulista, 475 - 16º and.
São Paulo - SP CEP 01311-908
Tel. 251-1099

KYOEI DO BRASIL EMPREEND. COM. LTDA.
Av. Paulista, 475 - 1º and.
São Paulo - SP CEP 01311-908
Tel. 283-4233

KYOEI DO BRASIL S/A. EMPREEND. IMOB.
Av. Paulista, 475 - 1º and. cj. 02
São Paulo - SP CEP 01311-908
Tel. 289-5300

KYOEI FACOM S/A. CENTRO DE COMPUT.
R. Manoel da Nóbrega, 1.280 - 1º and.
São Paulo - SP CEP 04001-902
Tel. (011) 885-3944

KYOEI S/A. CENTRO CHECK UPS MÉDICOS
R. Junífil, 50 - térreo
São Paulo - SP CEP 04081-904

KYOWA HAKKO BRAS.
Av. Paulista, 949 - 21º and. cj. 212A
São Paulo - SP CEP 01311-917
Tel. (011) 285-4451

LANFICIO KURASHIKI DO BRASIL S/A.
R. Líbero Baduró, 377 - 21º and. cj. 2.108
São Paulo - SP CEP 01074-908
Tel. 607-9171

LANFICIO SANTO DO BRASIL LTDA.
R. Serra de Botucatu, 2.388
São Paulo - SP CEP 03917-908
Tel. 941-0177

LTC REPRESENTAÇÕES S/C. LTDA.
Av. Paulista, 1.294 - 5º and.
São Paulo - SP CEP 01310-915
Tel. (011) 284-1788

MAKITA DO BRASIL ELETRICIS LTDA.
Rua Malhada Brasil, 288
S.B. Campo - SP CEP 08633-400
Tel. 419-9411

MARUBEN BRASIL REPRESENT. PARTICIP. LTDA.
Av. Paulista, 854 - 12º and. cj. 13
São Paulo - SP CEP 01310-913
Tel. 285-3599

MARUBEN BRASIL S/A.
Av. Paulista, 854 - 12º and.
São Paulo - SP CEP 01310-913
Tel. 285-1122

MEMI SERRA DO BRASIL LTDA.
R. Tutóia, 86
São Paulo - SP CEP 04084-002
Tel. 885-9755

MINOLTA COMPANHIA DO AMAZONAS LTDA.
Av. São Gabriel, 388
São Paulo - SP CEP 04084-002
Tel. 851-5388

MITSUBISHI S/A.
Rua Augusta, 2.178 - 2º and.
São Paulo - SP CEP 04084-002
Tel. 853-5211

MITSUBISHI S/A. IND. PÊNEIRA LTDA.
Al. dos Quilômetros, 100 - 2º and.
São Paulo - SP CEP 04084-002
Tel. 582-9888

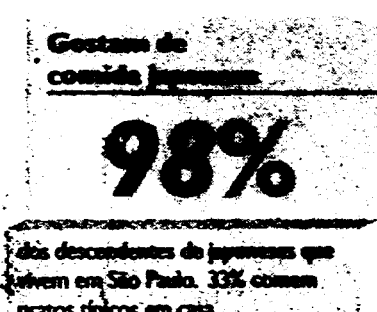
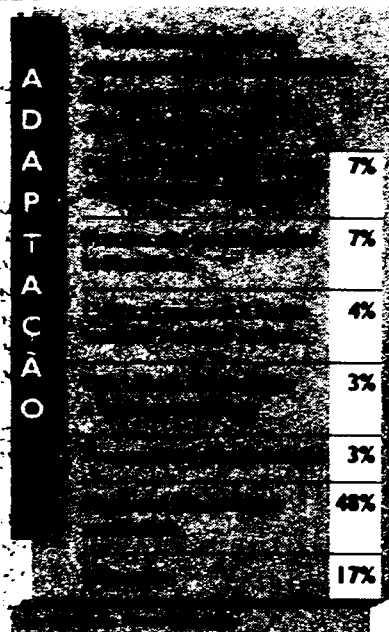
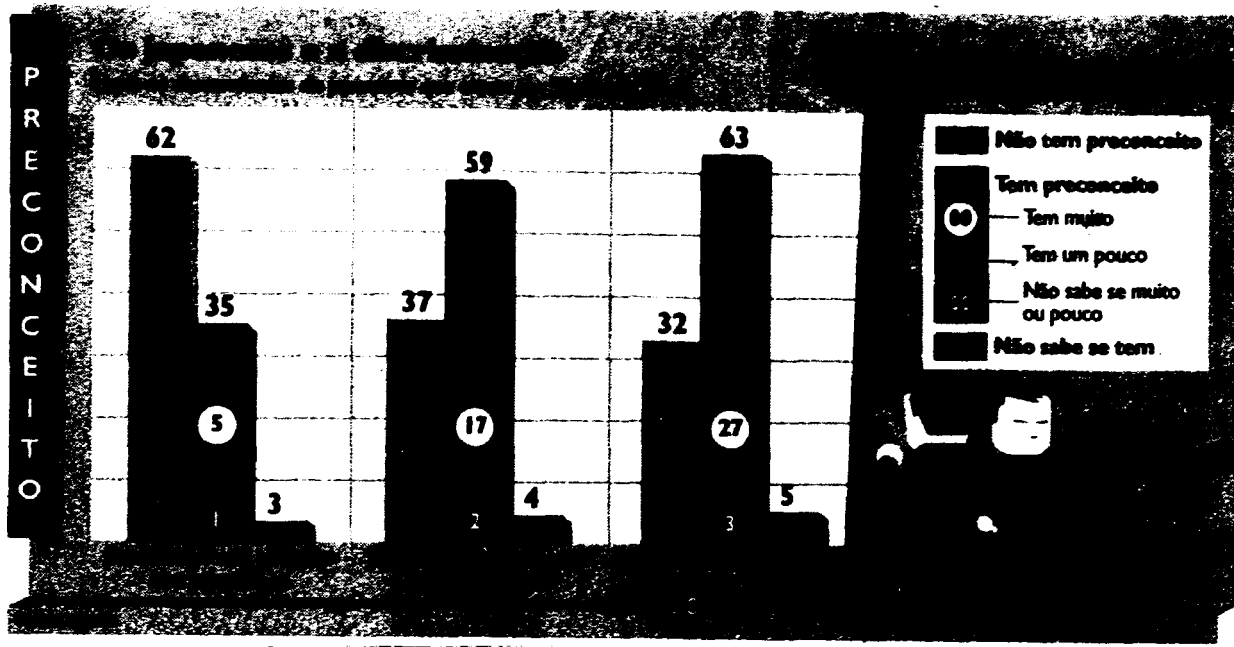
MITSUBISHI COMPANHIA BRASILEIRA S/A.
Av. Paulista, 1.294 - 23º and.
São Paulo - SP CEP 01310-915
Tel. 245-1000

MITSUBI ALIMENTOS LTDA.
Rua Frei Caneca, 101 - J. Piratininga
Osasco - SP CEP 06230-060
Tel. 705-1169

MITSUBI BRASILEIRA IMP. EXP. LTDA.
Av. Paulista, 1.842 - 23º and.
São Paulo - SP CEP 01310-923
Tel. 269-4500

MITSUBI MARINE DO BRASIL LTDA.
Av. Paulista, 1.471 - 5º and. s. 517
São Paulo - SP CEP 01311-927
Tel. 289-4997

951 2995



Descendentes acham que discriminam não-orientais

Para 58%, japônês em SP tem preconceito contra brasileiros

Da Reportagem Local

Descendentes de japoneses em São Paulo acham que os integrantes da sua comunidade têm preconceito em relação a brasileiros não-orientais. Por outro lado, acham que os brasileiros não têm preconceito em relação a eles.

A pesquisa do Datafolha mostra que 58% dos entrevistados acham que existe preconceito dos descendentes em relação aos brasileiros.

A maioria das mulheres ouvidas (64%) afirmou que há preconceito, assim como os descendentes mais jovens, na faixa de 16 a 25 anos (71%), e 62% dos sanseis (netos de imigrantes japoneses).

Dizem que os brasileiros têm preconceito em relação aos japoneses 35% dos descendentes.

Já se sentiram discriminados por serem descendentes 23% dos entrevistados. Desses, 6% apontam piadas e brincadeiras como a principal situação de discriminação; 5% dizem que são chamados de "japônês" em vez de serem chamados por seus nomes.

"Em grupo de japônês não entra ocidental. Em geral há um certo preconceito, na faculdade tem muito disso, o grupo se fecha. Isso acontece com outros também, como judeus, por exemplo, só que você olha e não reconhece, enquanto japônês está na cara", diz a estudante de odontologia Sílvia Tsukumo, 21.

Sílvia estuda na USP e acredita que essa restrição acontece por uma questão de ação e reação. "Por se sentir posta de lado, a pessoa acaba segregando."

A estudante diz não ser esse seu caso. "Sempre andei muito com ocidentais. Quando era menor, morria de raiva quando passava e falavam 'arigatô' para mim, mas depois eu mesma passei a fazer piada, sou debochada."

Sílvia não sabe falar japonês, mas diz que vai aprender. "Devo ir para uma estação de esqui no Japão e pretendo passar três meses lá, mas vou ter que trabalhar e preciso saber a língua."

A sansei (terceira geração de imigrantes) Fernanda Matsuda, 16, frequenta há três anos bailes promovidos em clubes da cidade para

a comunidade japonesa e só namora descendentes.

"Nunca fui a bailes de gaijin (não-japoneses) e prefiro ficar com nihonjin (japônês)", diz. "Não é preconceito, nunca tive vontade de ir a baile ocidental e não tenho contato com gaijin", afirma.

O som dos bailes promovidos para descendentes é o dance. Segundo os frequentadores, a diferença em relação às festas de ocidentais está no modo de dançar.

"A gente gosta de inventar passinho, dançar em grupo", diz a estudante Priscila Sugawara, 16.

A estudante Cláudia Sugii, 18, diz que o baile para japoneses "é mais fechado". "Ou você vem em turma ou não consegue conhecer ninguém e dançar", diz.

A universitária Priscila Emy Mizuguti, 18, discorda de Cláudia. Ela frequenta há dois anos os bailes para a comunidade. "Dá para conhecer as pessoas, meu atual namorado eu conheci num baile."

Priscila namora o operador de computação Pedro Mebling, 24, brasileiro que frequenta as festas para japoneses porque a "mulherada é mais bonita e o pessoal é mais calmo".

O estudante Lincoln Urushino, 16, costuma frequentar o shopping Paulista com os amigos, todos orientais. "A família prefere que os filhos andem com japoneses, apesar de as pessoas falarem que não. Eles querem que você case com japonês", diz.

"Não andamos em grupo porque excluímos. Nós é que somos excluídos, mas, no geral, nos damos bem com brasileiros", afirma o amigo Marcos Tamaki, 18.

"É mais fácil conversar com japoneses, temos mais coisas em comum", diz Roberta Rishihata, 15. As conversas são em português, pois só Tanaki fala japonês.

Em comum entre os amigos estudantes, além da descendência, está a adoração pela culinária japonesa, que eles comem geralmente em casa. "É aquela história de que a avó já fazia, os pais fazem e a gente vai acabar fazendo também", diz Helena Oshiro, 15.

(Betina Bernardes)

QUALIDADE TOTAL

Modelo do Japão inspira as empresas brasileiras

Fundação mineira tem programa que orienta 1.100 companhias

Da Reportagem Local

Desafiadas a competir em um mundo novo criado pela abertura econômica do país, as empresas brasileiras contam com uma receita japonesa para sobreviver na era da globalização.

Trata-se do TQC ("Total Quality Control", ou Controle Total de Qualidade, em inglês).

O TQC é um modelo de gestão que tem como objetivo aumentar a qualidade dos bens e serviços e a produtividade das atividades empresariais.

O TQC constitui um conjunto de iniciativas que requer a participação ativa de todos na empresa, desde o presidente ao mais humilde funcionário.

Qualidade, em japonês, quer dizer satisfação das pessoas. No TQC, a qualidade é a satisfação dos clientes, dos funcionários, dos acionistas da empresa e da própria sociedade.

É a perfeita união de dois conceitos japoneses, o "katzen", aperfeiçoamento contínuo, e o "kanban", a sincronia entre os estoques e o ritmo da produção.

O principal elo no país entre essa filosofia oriental de qualidade total e as empresas brasileiras é a Fundação Christiano Ottoni (FCO), vinculada à Escola de Engenharia da Universidade Federal de Minas Gerais (UFMG).

Em 1989, a FCO assinou um acordo de colaboração e assistência técnica com a Juse (União de Cientistas e Engenheiros Japoneses), que deu origem ao projeto TQC - Controle da Qualidade Total.

Hoje, orientadas pela Fundação Christiano Ottoni, 1.100 empresas brasileiras adotam o estilo japonês de controle da qualidade total.

Em média, três novas empresas procuram por dia a FCO, pedindo orientação para implantar o controle de qualidade japonês.

Essas empresas representam cerca de 40% do PIB brasileiro (Produto Interno Bruto, a medida da produção anual do país).

O consultor sênior Ichiro Miyauchi, da Juse, afirmou, em seminário no final do ano passado, em São Paulo, que o Brasil é o país representado com o maior número de visitantes técnicos para treinamento em TQC no Japão. Só a Fundação Christiano Ottoni já enviou 787 técnicos ao Japão.

O projeto TQC da fundação conta com 200 instrutores-consultores nacionais e nove especialistas japoneses, que atuam como consultores internacionais.

O professor Vicente Falconi, consultor e conselheiro técnico da

Fundação Christiano Ottoni, diz que o Brasil é reconhecido pelos japoneses como o segundo movimento nacional de TQC no estilo japonês no mundo.

"A abertura da economia provocou uma verdadeira corrida das empresas a tudo que pudesse significar ganhos de produtividade", diz Falconi.

"A implantação do TQC é essencialmente um processo de mudança de mentalidade e o brasileiro de hoje, ao contrário da grande maioria dos povos, está desejoso de mudar", afirma.

A preocupação com qualidade e produtividade no Japão é o resultado da grande competição que as empresas japonesas enfrentam dentro e fora do país.

As empresas japonesas estão entre as cinco maiores do mundo em seus ramos de atividade.

O modelo industrial japonês é caracterizado pelo sistema de produção de baixo desperdício.

Um resultado positivo da disseminação do TQC no país é a grande velocidade com que o Brasil está caminhando na certificação de empresas nas normas ISO 9000.

O ISO 9000 é um certificado internacional de qualidade. Ele atesta que os produtos de uma empresa estão de acordo com normas técnicas internacionais de produção e qualidade.

Este número cresceu de 25 empresas em 1991 para 80 empresas em 1992; 228 em 1993; 570 em 1994. Este ano, as estimativas indicam

que será atingido o número de 1.300 empresas.

O projeto TQC - Controle da Qualidade Total da fundação alcançou um desenvolvimento notável, ultrapassando as fronteiras nacionais com grande participação em outros países.

Colômbia, Argentina, Itália, Estados Unidos, Equador, Bolívia e México estão entre os países abrangidos pelo projeto TQC.

O professor José Martins de Godoy, diretor da Fundação Christiano Ottoni e coordenador geral do projeto TQC, diz que essas atividades no exterior tendem a aumentar ainda mais.

"Temos recebido um crescente número de pedidos de colaboração de vários países, inclusive da Índia", revelou no seminário "Brasil-Japão Qualidade e Produtividade", promovido pela CNI (Confederação Nacional da Indústria).

Godoy afirma que o Brasil é, de longe, o maior parceiro japonês na qualidade.

"Temos dez vezes mais empresas implantando TQC do que em todos os países denominados Tigres Asiáticos juntos", diz,

(Antonio Carlos Seidl)

TQC é o modelo de gestão que busca melhorar a qualidade da empresa

O NEGÓCIO

Parceria com Vale é sucesso

Desde 1962, empresa fornece minério de ferro para siderurgia japonesa

Da Reportagem Local

A parceria vitoriosa entre a Companhia Vale do Rio Doce (CVRD) e a indústria siderúrgica japonesa é uma das histórias de sucesso do primeiro centenário da amizade Brasil-Japão.

O Japão precisava de minério de ferro para desenvolver sua indústria siderúrgica, uma das bases da reconstrução do país derrotado na Segunda Guerra Mundial (1939-1945).

O Brasil tinha necessidade de encontrar novos compradores para seu minério de ferro.

A parceria foi estabelecida por meio de um contrato, assinado em 1962. Previa o fornecimento anual, pela Vale, de 5 milhões de toneladas de minério de ferro por um prazo de 15 anos para a indústria siderúrgica do Japão.

Um passo definitivo para o andamento do projeto foi a construção do porto de Tubarão, em Vitória (ES), que recebe supnavios de 100 mil toneladas.

O porto foi inaugurado dentro do prazo, em 1966, quatro anos

depois da assinatura do contrato com os japoneses. A exportação do minério pela ferrovia Vitória-Minas através do porto de Tubarão barateou os custos de produção da Vale do Rio Doce, tornando-a a empresa mais competitiva no mercado internacional.

Hoje, um dos sete países mais industrializados do planeta, o Japão produz 98,3 milhões de toneladas de aço por ano. As exportações de minério de ferro para o Japão ocupam um lugar de destaque no comércio exterior do Brasil.

A parceria da Vale com a indústria siderúrgica do Japão deu início a projetos entre os dois países, na década de 70, que tinham como objetivo a exploração de recursos naturais.

Houve associações do capital japonês com empresas estatais para a produção de alumínio bruto, celulose e aço. Ainda nos anos 70, 150 empresas japonesas investiram nas áreas de eletroeletrônicos, máquinas, veículos e suas partes, têxtil, química, ali-

mentos, agropecuária e construção civil.

Analisando as perspectivas de parceria no início do segundo centenário da amizade Brasil-Japão, Suminobu Fukushima, diretor financeiro da Câmara de Comércio e Indústria Japonesa do Brasil, diz que os novos investimentos japoneses no país deverão se concentrar em quatro áreas principais: agropecuária; reflorestamento e recursos florestais; indústria automobilística, e telecomunicações e energia elétrica.

"A agropecuária deverá ser a área que mais atrairá investimentos japoneses principalmente de longo prazo", diz.

Ele destaca que o Brasil é o país com maior potencial para o desenvolvimento de atividades agropecuárias do mundo.

"A iniciativa privada japonesa poderia fazer investimentos de porte em infra-estrutura, principalmente para armazenagem e transporte de grãos", diz.

Para ele, a segunda área que mais atrairá o interesse de empresas japonesas deverá ser a de ex-

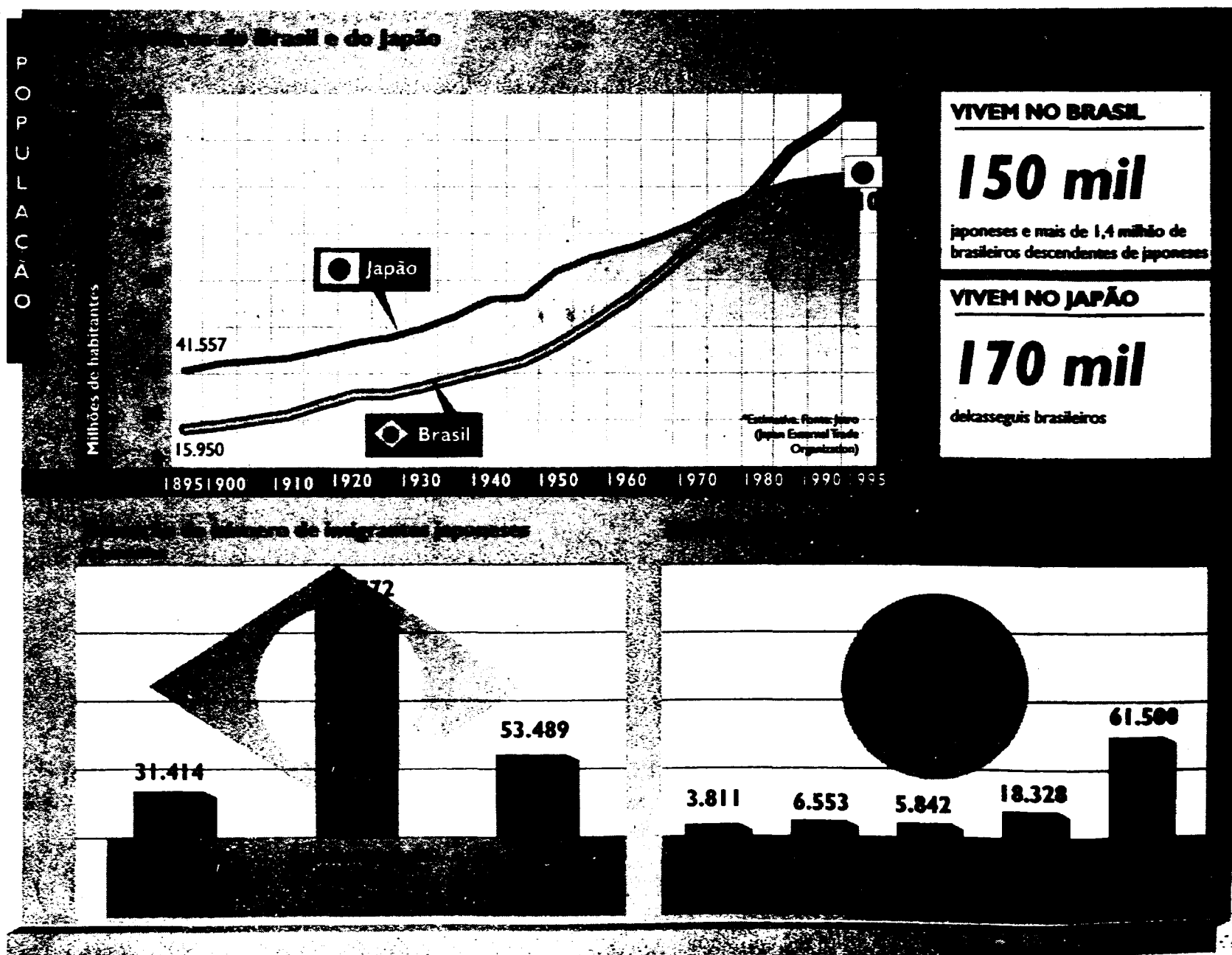
ploração, beneficiamento e transformação de recursos florestais.

Na área de manufaturados, Fukushima afirma que o setor de peças e componentes automobilísticos oferece boas oportunidades para investimentos de empresas japonesas.

O Brasil, segundo ele, deverá ampliar a produção atual de 1,6 milhão de veículos para 3 milhões dentro de sete ou oito anos, o que demanda recursos superiores a US\$ 10 bilhões.

"É difícil para as montadoras investirem tudo isso sozinhas, abrindo a possibilidade de empresas japonesas especializadas em peças e componentes aplicarem nesta área dividindo os negócios horizontalmente".

Fukushima afirma que as áreas de telecomunicações e energia elétrica também oferecem boas oportunidades para as empresas japonesas investirem em associação com empresas norte-americanas, européias e brasileiras, principalmente "devido às perspectivas de abertura desses setores para a iniciativa privada". (ACS)



CRONOLOGIA

1939 O governo firma acordos econômicos com os EUA, recebendo empréstimos de US\$ 50 milhões.

1940 Instituição do salário mínimo e instituição do imposto sindical. O governo americano aprova empréstimos para a construção de Volta Redonda.

1941 Criação da Companhia Siderúrgica Nacional. A medida integra a política de Getúlio para o desenvolvimento da indústria de base, até então inexistente no país.

1942 Com o corte de três zeros, a moeda, o mil réis, passa a se chamar cruzeiro.

1943 Instituição da CLT (Consolidação das Leis do Trabalho), reunindo todas as resoluções trabalhistas tomadas desde 1930.

1944 Criação da Fundação Getúlio Vargas (FGV) para empreender estudos e pesquisa na área de administração pública e privada.

1945-46 Getúlio Vargas é deposto pelas Forças Armadas e José Linhares, presidente do STF, assume até a posse do novo presidente eleito, Eurico Gaspar Dutra.

1948 Implementação do Plano Salto, primeiro plano de metas adotado por um governo brasileiro. O plano tinha como prioridade as áreas de saúde, alimentação, transportes e energia.

1951 O governo anuncia o plano quinquenal. O

plano promete investimentos de até US\$ 1 bilhão para desenvolver a indústria de base, a produção de energia e os transportes.

1953 Criação da Petrobrás e instituição do monopólio estatal na extração e refino do petróleo.

1954 Getúlio Vargas suicida-se no Palácio do Catete.

1956 O presidente Juscelino Kubitschek toma posse e anuncia seu Programa de Metas, com 30 prioridades. A abertura da economia ao capital estrangeiro é vista como condição de desenvolvimento. O slogan "50 anos em 5" é a palavra de ordem.

1956-60 O capital estrangeiro financia as áreas prioritárias do Plano de Metas: indústria automobilística, construção civil (estradas), transportes aéreos, eletricidade e siderurgia. A instalação das grandes indústrias automobilísticas tem início com o lançamento da Rural Wills em 1956.

1960 Transferência da capital federal para Brasília e eleição de Jânio Quadros.

1961 Jânio Quadros renuncia após sete meses de sua posse. O vice-presidente João Goulart assume em meio a uma profunda crise política e econômica. O governo apresenta o Plano Trienal de Desenvolvimento Econômico e Social, elaborado pelo ministro Celso Furtado para crescimento econômico com a redução da inflação.

1962 Aprovação do Projeto de Lei sobre Remessa de Lucros, que regulamenta juridicamente os capitais estrangeiros no país.

1964 Abril: Os militares destituem o presidente João Goulart. O presidente Castello Branco nomeia o diplomata Roberto Campos para o Ministério do Planejamento e o economista Octávio Gouvêa de Bulhões para a Fazenda. Os dois começam a implementar o Plano de Ação Econômica do Governo (PAEG).

16.jul. A lei 4.357 reforma o Imposto de Renda e cria as Obrigações Reajustáveis do Tesouro Nacional (ORTNs), com o objetivo de viabilizar contratos de longo prazo e compensar a perda da arrecadação tributária.

31.diz. São criados o Banco Central e o Conselho Monetário Nacional (CMN), que passam a executar e fixar as diretrizes econômicas do país.

1967 A nova Constituição fortalece o regime militar aumentando os poderes do Executivo e limitando os do Congresso. O presidente Arthur da Costa e Silva nomeia o economista Antônio Delfim Netto para o Ministério da Fazenda. O cruzeiro perde três zeros e passa a se chamar cruzeiro novo.

1968-73 O país cresce 10% ao ano. É o chamado "milagre econômico". São iniciadas as grandes obras do governo, como a Transamazônica e a ponte Rio-Niterói, e é assinado o acordo para a construção da hidrelétrica de Itaipu. Em 1970, a moeda volta a se

chamar cruzeiro.

1973 A Organização dos Países Exportadores de Petróleo (Opep) duplica o preço do produto, ocasionando a crise do petróleo. A crise dá início a uma recessão mundial e marca o fim do milagre econômico.

1976-80 Na esteira da crise do petróleo vieram a alta da inflação e o crescimento da dívida externa. Em 1978, a dívida externa dobrou, atingindo a marca de US\$ 43,5 bilhões. Em 1980, a inflação ultrapassa os 100% ao ano, recorde até então. A crise econômica aliada à abertura política geraram um forte movimento sindical.

1981 O PIB sofre queda de 1,6%, o que não acontecia desde a década de 40.

1982/84 A crise no pagamento da dívida externa agravou os problemas da economia brasileira, que era ancorada pela captação de recursos no exterior.

1985 Toma posse José Sarney, o primeiro presidente civil depois de 20 anos de regime militar. Sarney era o vice de Tancredo Neves, que adoeceu na véspera da posse e morreu dois meses depois.

1986 O governo decreta o Plano Cruzado de combate à inflação e estabilização da economia. Implementado pelo ministro Dilson Funaro, o plano criou nova moeda, o cruzado, congelou câmbio, preços e salários, extinguiu a correção monetária e adotou uma

tabela deflaciona para adequar as dívidas contraídas anteriormente a uma economia sem inflação. Em novembro, o governo decreta o Plano Cruzado 2, que marcou o fim do congelamento com o aumento dos preços das tarifas públicas e impostos.

1987 A volta da inflação fez com que o governo adotasse o Plano Bresser, que congelou preços, aluguéis e salários por três meses. Nesse ano o governo decretou moratória parcial da dívida externa.

1988 Promulgada a nova Constituição.

1989 O governo anuncia o Plano Verão. O novo choque tentou, sem sucesso, desinchar a economia e controlar os gastos públicos. O cruzado perde três zeros e passa a se chamar cruzado novo.

1990 Fernando Collor de Mello assume a Presidência e anuncia o Plano Collor, que confiscou os recursos acima de CR\$ 50 mil depositados em contas correntes e poupanças. A moeda volta a se chamar cruzeiro. A falta de liquidez gerada pelo confisco reduziu o consumo e várias empresas entraram em concordata. O governo adota uma política liberalizante de comércio exterior, inicia o programa de privatização e flexibiliza a legislação sobre investimento estrangeiro no país.

1991 A equipe econômica decreta o Plano Collor 2, congela preços e salários e restringe as aplicações financeiras.

1992 O Congresso Nacional aprova o Impechi-

ment do presidente Collor, acusado de corrupção. Assume o vice Iamar Franco.

1993 Iamar Franco nomeia Fernando Henrique Cardoso para o Ministério da Fazenda, que adota um programa de ação imediata. A moeda passa a se chamar cruzeiro real.

1994 Mar. O governo cria a Unidade Real de Valor (URV), o indicador que servirá de base para a criação de uma nova moeda.

Abril: O diplomata Rubens Ricupero assume o ministério no lugar de Fernando Henrique, que se desligou do cargo para disputar as eleições presidenciais. 1.º de julho: Entra em vigor a nova moeda, o Real. 3.out. Fernando Henrique é eleito o novo presidente da República. Nos últimos dias do ano esoura a crise cambial no México, que provocou forte queda nas bolsas brasileiras.

1995 Fernando Henrique Cardoso assume a Presidência. Já nos primeiros meses de governo, a balança comercial apresenta sucessivos déficits mensais. São adotadas medidas de restrição às importações e ao consumo. As medidas provocam um aumento da inadimplência e de concordatas. As primeiras reformas constitucionais começam a ser aprovadas e em junho é derrubado o monopólio estatal na exploração e refino de petróleo. A inflação apresenta queda e, apesar das altas taxas de juros, são anunciados grandes investimentos estrangeiros no país.

PESQUISA Comunidade de japoneses formam elite em São Paulo

Renda familiar de 49% supera 20 mínimos e 53% têm nível superior

BETINA BERNARDES
Da Reportagem Local

Os descendentes de japoneses formam uma elite na cidade de São Paulo. São mais instruídos e ganham salários mais altos que a média da população.

Pesquisa Datafolha realizada em agosto entre japoneses e descendentes em São Paulo mostra a existência de mais mulheres (53%) que homens (47%). Do total pesquisado, a maioria é jovem: 64% têm entre 16 e 40 anos.

Na comunidade, 53% têm formação de nível superior. Na capital paulista, a renda familiar de 49% dos japoneses e seus descendentes supera 20 salários mínimos; 31% ganham de 10 a 20 mínimos e apenas 20%, até 10 mínimos.

Segundo pesquisa da Seade (Fundação Sistema Estadual de Análise de Dados), feita em 1994, somente 30,1% das famílias que moram na região metropolitana de São Paulo possuem renda de 10 salários mínimos ou mais; 26,1% têm renda de 5 a 10 mínimos e 43,8%, de até 5 mínimos.

Quanto ao nível de instrução, os números da Seade mostram que somente 9,4% dos moradores da região metropolitana fizeram curso superior; 64,5% não chegaram a completar o 1º grau e 10,7% têm 2º grau completo.

Veja o exemplo da família Kuwabara. Desde o primeiro imigrante até a terceira geração de descendentes, a passagem pela universidade tem sido obrigatória.

Jiro Kuwabara tinha 14 anos quando chegou a Santos (SP) em 1929. Desembarcou após passar 47 dias num navio, dividindo a água de beber com as mudas de poncã que trouxe na mala. Do porto, foi para Bastos (SP), trabalhar na lavoura com outros japoneses.

Jiro, que já havia terminado o 1º grau no Japão, mudou-se para São Paulo a fim de cursar o 2º grau. Depois, fez o curso de contabilidade na então Escola de Comércio Álvares Penteado, trabalhando ao mesmo tempo como balconista em uma loja de louças e ferragens.

Terminou a faculdade de economia em 41, mesmo ano em que se casou com a japonesa Thereza.

Jiro trabalhou como economista em uma empresa que fechou após a Segunda Guerra Mundial. Montou então uma agência de turismo.

"Por conta da agência, viajei várias vezes ao Japão, mas nunca pensei em voltar a morar lá, porque me acostumei com o Brasil."

Jiro e Thereza, 75, tiveram cinco filhos. Todos fizeram faculdade. Os netos de Jiro também estão cursando a universidade ou se preparando para o vestibular.

Um dos filhos de Jiro, Mário Kuwabara, 45, é formado em administração de empresa e publicidade. Fez especialização em marketing em Nova York e trabalha com comércio de café.

Mário já viajou várias vezes ao Japão a negócios. Sua mulher, Margarida, também descendente de japoneses, é formada em relações-públicas e visitou o Japão duas vezes.

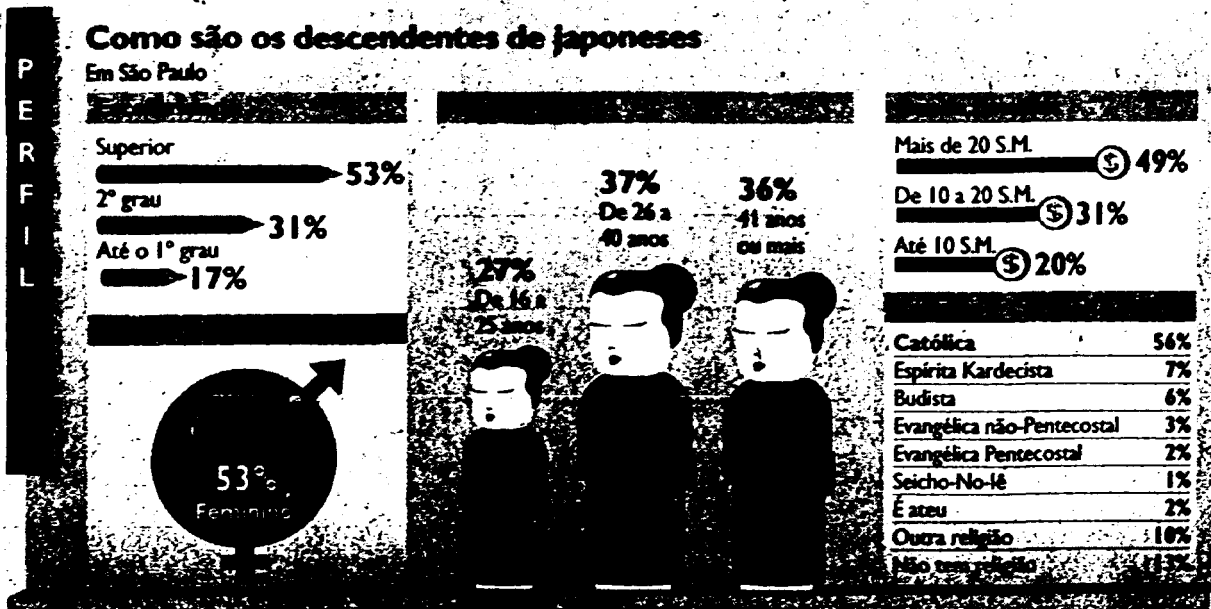
Os dois, católicos, colocaram os filhos, Flávia, 15, e Eric, 14, no colégio Santo Américo. Eles costumam acompanhar os pais nas duas viagens anuais que fazem ao exterior, mas não conhecem o Japão. "Não gostaria de morar lá. O espaço é apertado, a concorrência é muito forte e eles são muito fechados", diz Margarida.

A pesquisa Datafolha constatou que 67% dos descendentes consideram a vida no Brasil melhor que no Japão. A razão principal apontada é o calor humano (18%).

Dos 22% que julgam a vida no Japão melhor, 9% dizem que a segurança é a razão que explica essa escolha, seguida de educação e cultura (6%).

Na pesquisa, 81% disseram não ter intenção de viver no Japão, contra 13% que pretendem morar lá. Já foram ao Japão pelo menos uma vez 28% dos descendentes que vivem em São Paulo.

METODOLOGIA - A pesquisa do Datafolha é um levantamento estatístico por amostragem estratificada por sexo e idade da população japonesa das cidades de São Paulo e Curitiba. Nesse levantamento, realizado nos dias 15 e 16 de agosto, foram entrevistadas 176 pessoas em Curitiba e 312 em São Paulo. A margem de erro é de oito pontos percentuais para mais ou para menos, em um intervalo de confiança de 95%. A direção do Datafolha é exercida pelos sociólogos Antonio Manuel Teófilo Mendes e Gustavo Venturi.



Curitiba possui perfil semelhante

Da Redação

O perfil da comunidade de japoneses em Curitiba (PR) não difere muito do verificado em São Paulo. Possuem renda acima de 20 salários mínimos 46% das famílias dos descendentes; 30% têm renda de 10 a 20 salários e 24%, de até 10 mínimos.

Têm nível superior de escolaridade 61% dos descendentes, e 29% estudaram até o 2º grau.

A comunidade é formada por 47% de homens e 53% de mulheres, sendo que 29% estão na faixa etária de 16 a 25 anos, 37% têm de 26 a 40 e 34%, mais de 41.

Estão trabalhando 63% dos descendentes. São proprietários e comerciantes autônomos 23%, 15% são profissionais liberais e 1% prestam serviços em escritórios.

Já foram ao Japão pelo menos uma vez 28% dos integrantes da comunidade japonesa em Curitiba. Dos descendentes, 85% não têm intenção de viver naquele país.

Pretendem ir ao Japão como dekassegui 23% dos entrevistados. Consideram a vida no Brasil melhor que no Japão pelo menos 86% da comunidade. Os principais motivos apontados são melhores condições de trabalho (28%) e o calor humano (25%).

Consideram que os brasileiros têm preconceito em relação a japoneses 27% dos descendentes curitibanos, enquanto 49% dos entrevistados afirmam que os orientais têm preconceito em relação aos brasileiros.

Dekassegui prefere o Brasil

Da Reportagem Local

A fisioterapeuta Kazuko Utsumi, 52, viveu um ano (abril de 1992 a abril de 1993) como dekassegui no Japão.

"A vida no Brasil é bem melhor. Tem mais espaço, fartura de comida, as pessoas são mais abertas e sociáveis", diz.

Segundo o Datafolha, 18% dos descendentes de japoneses em São Paulo têm intenção de ir ao Japão como dekassegui (trabalhadores que deixam o país em busca de melhores oportunidades).

Kazuko se formou na USP e trabalhou por 23 anos em uma clínica particular de ortopedia, até decidir ir ao Japão. Seu novo endereço

passou a ser um hospital em Nagoya, onde tomava conta dos pacientes. "Falo japonês desde pequena, meus pais só falam japonês. Seria impossível fazer esse tipo de trabalho sem falar a língua."

Segundo ela, os dois primeiros meses de adaptação foram os piores. "Não entendo os ideogramas. Se você está na rua, vê uma placa e pergunta para algum japonês o que significa, eles te olham como quem diz: 'você não sabe ler, é analfabeta?' É horrível."

Kazuko diz que fez poucos amigos e não tinha folga nem aos domingos e feriados, mas chegava a ganhar até US\$ 5.000 por mês. "Meu objetivo era comprar um imóvel. Consegui." (BB)



CRONOLOGIA

1868 O poder do país é centralizado na figura do Imperador. A centralização fica conhecida como a Restauração Meiji. Não é uma simples passagem do regime feudal ao regime imperial, mas a constituição de um Estado-Nação e o marco inicial de profundas transformações políticas, sociais e econômicas no Japão.

A capital do país é transferida de Kyoto para Edo, que passa a se chamar Tóquio (capital do leste). Desmilitarização dos samurais, guerreiros e governantes. São criados o Exército e a Marinha do Japão.

1870 Criação de uma nova moeda, o iene.

1871 Os feudos são abolidos. Criadas três províncias metropolitanas (Tóquio, Kyoto e Osaka) e 43 províncias.

É revogada a proibição de venda de terras. As pessoas são autorizadas a escolher livremente suas ocupações.

1872 Inaugurada a primeira ferrovia japonesa, construída pelo governo, ligando Tóquio a Yokohama.

Adoção da política de educação universal.

1873 É instituído o imposto territorial uniforme, fixado em 3% do valor estimado da propriedade. Os impostos são cobrados em dinheiro, não podem mais ser pagos em espécie (produção).

1875 Tratado reconhece a soberania da Rússia sobre a Sakhalina e a soberania do Japão sobre as Ilhas Kurilas, no extremo norte do país.

1873-76 Governo federal substitui as

pensões dos samurais por bônus de capitalização e dá incentivos à aplicação desses títulos em empreendimentos privados.

1878-90 Governo emite uma série de bônus para financiar projetos de obras industriais e construção de ferrovias.

1880 Criação do Banco de Espécie de Yokohama (que teve papel importante no financiamento das exportações). Nos anos seguintes foram criados outros bancos semi-oficiais de financiamento de longo prazo. Após a intensa criação de crédito, desde o início da Restauração, o Banco de Espécie Yokohama foi o primeiro passo para o controle monetário limitando o crédito, porém direcionando-o para financiar a política industrial.

Inauguração do governo parlamentar.

1882 Criação do Banco do Japão.

1883 Revisão das leis bancárias.

1889 Promulgada a Constituição Imperial, inspirada no modelo prussiano.

1890-91 Inauguradas as primeiras usinas de ferro e aço.

1894-95 Guerra Sino-Japonesa. Formosa é anexada ao Japão.

1904-05 Guerra Russo-Japonesa. Outra vitória do Japão.

1905 Tropas japonesas ocupam a Coreia.

1910 Anexação da Coreia. O Japão era a maior

potência imperialista do Leste da Ásia.

1912 Morte do Imperador Meiji, início do período Taisho.

1914 O país atravessa uma crise em sua balança de pagamentos com um déficit de 1,1 bilhão de ienes.

1914-18 Primeira Guerra Mundial. O Japão não participa e aumenta significativamente a produção industrial e as exportações. País ocupa vazios do comércio mundial.

1920 A balança comercial teve um saldo de 2,7 bilhões de ienes. A partir de então a taxa de crescimento da economia desacelera.

1926 Hirohito assume o império.

1930 O país começa a sentir restrições para suas exportações.

Tentativa fracassada de volta do padrão-ouro.

1931-37 Período de crescimento com destaque para as indústrias química e pesada.

1932 O ministro das Finanças Takahashi inicia uma desvalorização gradual do iene (até 40%), baixa dos juros e emissão de títulos da dívida pública.

1936 Takahashi esforça-se para diminuir os gastos militares, provocando uma reação negativa de setores militares. Neste ano o ministro é assassinado.

1937 Os gastos militares aumentam em 40%. Começa guerra contra China, levando à reação vários países, que criam sanções econômicas ao Japão.

1941 Aviões japoneses atacam a base naval americana de Pearl Harbor.

1945 Derrota para os EUA. O Supremo Comando das Forças Aliadas controla o país.

1946 Em novembro é promulgada a nova Constituição japonesa.

1950 Guerra da Coreia. As "aquisições especiais" para atender as tropas americanas aumentaram substancialmente as divisas do país, o que permitiu um aumento na capacidade de importar matérias-primas, estimulando a economia japonesa.

1951 Assinatura do Tratado de Paz de San Francisco permitindo ao país, a partir do ano seguinte, o restabelecimento das relações exteriores.

1952 O país exporta 40% do que era exportado no período anterior à guerra.

Fim da ocupação dos Aliados.

O Japão filia-se ao Fundo Monetário Internacional.

1954 Recomeço do crescimento da economia.

1955 Filiação junto ao Gatt — Acordo Geral de Tarifas e Comércio.

1957 O Ministério do Comércio Internacional e Indústria anuncia medidas para a indústria eletrônica.

1960 As exportações voltam aos níveis de antes da guerra.

1964-65 Início de uma recessão deliberada pela política econômica e que dura até o fim de 1965. Estabelecimento de relações diplomáticas com a

República da Coreia.

1968 O PNB japonês ultrapassa a Alemanha Ocidental, passando a ser o segundo do mundo não-comunista.

1970 Crescimento do PIB de 10,8%. Oito das cem maiores corporações industriais do mundo são japonesas (contra 26 da Europa e 64 dos EUA).

Entre os 50 maiores bancos do mundo, 11 são japoneses.

1972 Crescimento do PIB de 8,5%.

Restauração das relações diplomáticas com a China.

1973 Choque do petróleo — a partir daí, o crescimento da economia desacelera nos cinco anos seguintes. As empresas passam por período de ajuste drástico em sua economia aumentando sua eficiência industrial, incrementando suas exportações e diminuindo sua dependência em relação a matérias-primas. A indústria adota uma estratégia de reestruturação industrial e de inovação tecnológica.

1978 Recuperação da economia.

1980 Renda per capita de US\$ 7.132.

O valor das exportações foi de US\$ 126,7 bilhões, o dobro de cinco anos atrás.

1982 Instalação da primeira fábrica da Honda nos EUA, em Ohio. Até 1991, a montadora venderá 2,5 milhões de carros nos EUA.

1984 PNB japonês responde por 11,84% do total do mundo.

1988 15 das 100 maiores corporações industriais do mundo são japonesas (42 dos EUA e 33 europeias). Dos 50 maiores bancos do mundo, 24 são japoneses.

1989 Valor total das exportações foi de US\$ 269 bilhões. Morte do imperador Hirohito, Akihito assume o trono.

1990 País cresce 5,7% no ano fiscal terminado em março de 91. Guerra do Golfo impulsiona a economia e o crescimento do último trimestre (janeiro a março de 91) chega a 11,2% em relação ao mesmo período de 90. Entre os 20 maiores bancos do mundo, 14 são japoneses.

1991 Em setembro, o país entra no 58º mês consecutivo de crescimento econômico. No entanto, o crescimento de 0,5% do PIB (Produto Interno Bruto) no trimestre terminado em setembro é considerado "anômico".

1992 Em março, o Japão anuncia o primeiro resultado negativo na economia desde 1987. Entre outubro e dezembro de 91 houve redução de 0,2% no PNB (Produto Nacional Bruto) em relação ao trimestre anterior.

1993 Os EUA têm um déficit na balança comercial com o Japão de US\$ 60 bilhões (20% superior a 1992).

1995 Apesar da valorização do iene, a estimativa é de um saldo na balança comercial de US\$ 132 bilhões.

CC 19.19

9512995

DOCUMENTO 9512996
TÍTULO DEUDA DE ESTADOS.-
ORÇAMENTO 150734
H. DE P. ORÇAMENTO 79.11.95
INSCRIÇÕES 9074021
11164
11302
11303

EM BUSCA DE ALÍVIO

Estados querem cancelar

Proposta que favorece São Paulo e mais três Estados tem parecer favo

30% das dívidas

rável no Senado; "perdão" seria de R\$ 8,5 bi

MARTA SALOMON

Da Sucursal de Brasília

Os quatro Estados mais endividados do país — São Paulo, Minas Gerais, Rio Grande do Sul e

Rio — querem o "perdão" de 30% de suas dívidas em títulos, a chamada dívida mobiliária.

O "perdão" proposto vale cerca de R\$ 8,5 bilhões, mais do que a União consegue arrecadar em um

mês com impostos e contribuições federais. Esses quatro Estados detêm 80% do conjunto da dívida mobiliária de todos os Estados.

A proposta, lançada ontem, já conta com o apoio do relator da

Comissão de Assuntos Econômicos do Senado, Carlos Bezerra (PMDB-MT). "Tenho simpatia", disse o senador, após o debate com representantes dos Estados.

Esse "perdão" seria posto em

prática em um processo de troca de parte dos títulos da dívida por novos papéis federais, com prazos mais longos de vencimento e, principalmente, juros menores do que os praticados hoje.

Segundo boletim divulgado pelo Banco Central, os títulos públicos pagaram, em agosto, juros de cerca de 5% ao mês ao mercado. A maior parte da conta da operação de troca dos títulos com abatimento ficaria com o BC, responsável pela emissão de títulos federais.

Outra proposta feita pelos secretários e já encampada por Bezerra é um prazo de carência para que os Estados voltem a pagar as dívidas em títulos. O Senado vem autorizando a rolagem praticamente integral dos débitos.

O secretário da Fazenda do Rio de Janeiro, Edgar Gonçalves da Rocha, sugeriu uma carência de três anos. Com isso, os pagamentos só seriam retomados pelos sucessores dos atuais governadores, eleitos em 1998. A dívida só seria quitada 30 ou 40 anos depois, ainda segundo sugestão do secretário.

As linhas gerais do refinanciamento da dívida mobiliária proposto pelo grupo dos quatro Estados mais endividados já são estu-

dadas pela equipe econômica.

O comando do Banco Central considera grave o problema do endividamento e defende uma solução rápida, informou o chefe do departamento de Dívida Pública do banco, Jairo Ferreira, que participou da reunião no Senado.

Formulado pelo secretário da Fazenda de Minas Gerais, João Heraldo Lima, ex-diretor de Política Monetária do BC, o esquema de refinanciamento da dívida prevê, como principal contrapartida dos Estados, um programa agressivo de privatização.

Empresas estatais estaduais seriam vendidas para quitar uma parcela da dívida mobiliária. Os Estados que mostrassem um desempenho melhor no programa de privatização receberiam "prêmios" na troca do restante dos títulos.

Os secretários da Fazenda dos quatro Estados mais endividados reiteraram ontem que a dívida é "impagável" nas atuais condições.

Eles alegam que, nos primeiros oito meses de mandato dos atuais governadores, a dívida mobiliária explodiu sob o efeito da política de juros altos do governo. Seu valor aumentou, em média, 34%.

Editoria de Análise Econômica

Final de período	SP	MG	RJ	RS
1994				
Jun	7.255	3.443	2.373	2.546
Jul	7.893	3.740	2.578	2.769
Ago	8.217	3.894	2.680	2.885
Set	8.597	4.046	2.775	2.993
Out	8.875	4.187	2.863	3.101
Nov	9.224	4.354	2.971	3.222
Dez	9.550	4.506	3.072	3.336
1995				
Jan	9.872	4.643	3.164	3.460
Fev	10.191	4.789	3.260	3.571
Mar	10.623	4.988	3.393	3.722
Abr	11.070	5.193	3.532	3.879
Mai	11.547	5.411	3.682	4.046
Jun	12.013	5.625	3.828	4.210
Jul	12.497	5.882	3.982	4.379
Ago (*)	12.980	6.109	4.135	4.548

(*) preliminar

01.03

Fonte: Banco Central

9512996

DOCUMENTO

TÍTULO

CEDENT 150029

FECHA DE 08.10.95

VINCULAÇÕES

CONTAS PÚBLICAS

Dívida dos Estados desafia os governos

As folhas de pagamento de pessoal são o principal problema e exigem um ajuste da máquina administrativa

ROSALVA NUNES DA ROSA
Sucursal/Brasília

O caos financeiro que a maioria dos Estados e municípios vem enfrentando causará um estrago nas contas públicas. Mesmo que as dívidas mobiliárias dos Estados — uma montanha de títulos públicos avaliada em cerca de R\$ 34 bilhões — sejam renegociadas numa operação de emergência, a área econômica já admite que as contas públicas em 1995 deverão fechar com um rombo. O déficit público federal está sendo estimado em pelo menos 0,2% do Produto Interno Bruto (PIB), cerca de R\$ 1 bilhão, devido ao aumento de gastos, principalmente com pessoal, nos Estados e municípios.

O resultado negativo deste ano nas contas estaduais e municipais deve ficar em torno de R\$ 5 bilhões, cerca de 5% do PIB, avalia o Ministério da Fazenda. Na soma de União, Estados, municípios e empresas estatais, o déficit será menor — em torno de R\$ 1 bilhão — porque as contas do governo federal estão equilibradas e poderá haver até superávit. “A situação é gravíssima”, afirma o secretário executivo do Ministério da Fazenda, Pedro Parente. Ele é o principal técnico encarregado pelo ministro Pedro Malan de negociar com os governadores e secretários estaduais de Fazenda e Planejamento uma saída para o problema das dívidas.

Para pagar funcionários, principalmente dos poderes Legislativo e Judiciário, governadores e prefeitos tomaram empréstimos junto a bancos privados a juros de 4,5% a 5% ao mês, comprometendo a receita futura do Imposto sobre Circulação de Mercadorias (ICMS). De janeiro a setembro, estas operações, por meio de Antecipações de Receita Orçamentária (AROs), chegaram a R\$ 2,9 bilhões. Esse valor significa um aumento de 112% em relação ao do mesmo

período do ano passado. Na avaliação do Ministério da Fazenda, são os débitos causados pelo aumento na folha de pessoal — e não as dívidas contratuais e mobiliárias — que levaram Estados e municípios à caótica situação financeira em que se encontram.

A dívida mobiliária tem um custo alto para seis Estados (Rio Grande do Sul, São Paulo, Rio de Janeiro, Minas Gerais, Bahia e Santa Catarina). Esses Estados respondem por 98% do débito total — cerca de R\$ 34 bilhões — e estão sufocados pelo custo de sua rolagem, ante a política de juros altos em vigor. Mas o aumento nos gastos com pessoal é um problema comum a todos os Estados e as autoridades econômicas estão advertindo os governadores sobre a necessidade de contenção.

O Rio Grande do Sul compromete 81% da receita de ICMS com o pagamento do funcionalismo

O Rio Grande do Sul, cuja dívida é renegociada pelo secretário da Fazenda, Cezar Busatto, compromete 81% da receita de R\$ 280 milhões do ICMS com pessoal, e Santa Catarina, 82% de R\$ 135 milhões. Em outros Estados a situação é pior. O ministro Pedro Malan cita o exemplo de Alagoas, que gasta R\$ 52 milhões da receita de R\$ 56 milhões com pessoal. O Rio de Janeiro comprometeu em setembro R\$ 310 milhões de uma receita de R\$ 350 milhões. Mato Grosso deve três meses de salário aos funcionários e não pode pagar. Os gastos excessivos com salários e gratificações, segundo os técnicos, ocorrem principalmente no Legislativo e no Judiciário. O



Refinanciamento difícil: o secretário Busatto procura renegociar a dívida mobiliária.

OS MAIORES DEVEDORES

Estados	Saldo
São Paulo	11.070.177
Minas Gerais	5.193.032
Rio Grande do Sul	3.879.112
Rio de Janeiro	3.532.281
Santa Catarina	489.944
Bahia	438.224
Goiás	416.326
Paraná	232.088
Mato Grosso do Sul	162.212
Sergipe	146.644
Mato Grosso	106.707
Espírito Santo	67.061
Ceará	58.121
Paraíba	32.328

Fonte: Banco Central

Despesas com pessoal aumentam no primeiro semestre

Dados do Ministério da Fazenda mostram que, no primeiro semestre, em comparação com o mesmo período de 1994, a receita dos Estados cresceu de 10,9% do PIB, ou cerca de R\$ 10 bilhões, para 13,7%, aproximadamente R\$ 13 bilhões. Em compensação, as despesas com pessoal e outros gastos correntes aumentaram para 14,07%, ou seja, de R\$ 45 bilhões para 70 bilhões. A lista das “abusivas” despesas com pessoal nos Estados e municípios é um dos pontos mais críticos nos casos recolhidos entre governadores e prefeitos.

Há constituições estaduais que simplesmente estenderam a estabilidade dos servidores públicos aos que trabalham na administração direta. Em alguns Estados há mais de 100 tipos diferentes de gratificação incorporadas aos salários. Pedro Parente afirma que, com raras exceções, a maioria dos governos estaduais recebe informações parciais sobre os salários e gastos do Legislativo e do Judiciário que, alegando independência, recusam a abrir os números sobre seus dispêndios com pessoal. “Eles apenas mandam a conta para o Executivo”, constata Parente.

9512996

BRASIL-DEUDA (Previsión)

INTERESES HASTA DEL 10 POR CIENTO PAGAR 3.000 MILLONES DOLARES.

Río de Janeiro, 7 oct (EFF).- Los 26 estados y el distrito federal brasileño están condenados a pagar intereses de hasta el diez por ciento a la banca privada y oficial por préstamos que en los últimos nueve meses aumentaron un 212 por ciento y totalizan 2.894 millones de reales (unos 3.047 millones de dólares).

Las cifras divulgadas por el Banco Central (BC, emisor) han encendido una luz de alerta en las autoridades económicas debido a la facilidad de endeudamiento de los gobiernos municipales y estatales.

Igualmente alarman la falta de control para imponer límites a la banca sobre este tipo de préstamos y la dificultad de los gobiernos regionales para pagar.

Esta semana, el ministro de Hacienda Pedro Malán propuso a los gobernadores y "prefeitos" (alcaldes) la adopción de un programa de estabilización financiera como condición a la concesión de recursos del Tesoro Nacional para la renegociación de las deudas.

Otras soluciones paralelas están orientadas al equilibrio del déficit fiscal generalizado, y tienen que ver con un acelerado programa de privatización de recursos oficiales y el aumento de tarifas de servicios públicos.

La mayor preocupación del Gobierno del presidente Fernando Henrique Cardoso es el endeudamiento de los estados y municipios con los bancos privados, cuyas tasas mínimas rebasan el cinco por ciento y en muchos casos llegan al diez por ciento al mes.

En Brasil, este tipo de operaciones se conocen como Adiantamento sobre Receita Orzamentaria (ARO) es decir, un anticipo sobre el presupuesto fiscal.

Sorprende la facilidad de acceso a los recursos si se comparan los 2.894.993 millones de reales (3.047.361 millones de dólares) concedidos entre enero y septiembre de este año y los 1.364.866 millones de reales (1.436.701 millones de dólares) del mismo periodo en 1994.

La diferencia, que supone un incremento del 112 por ciento, es atribuido por el Gobierno brasileño a la facilidad con que las autoridades regionales obtienen autorización del emisor y a la falta de un análisis riguroso de la situación financiera de esas comarcas.

La resolución que dio vigencia a las operaciones ARO dejan en el Senado y no en el BC la responsabilidad de controlar el endeudamiento de los estados y municipios.

Si el valor está dentro de los límites de la resolución, el banco es obligado a liberar los recursos en un plazo máximo de cinco días útiles, sin importar la capacidad de pago o el endeudamiento global del cliente.

Como la Constitución no permite al Ejecutivo federal imponer límites a los gobiernos regionales para solicitar créditos o a la banca para concederlos, una tentativa viable pero a la postre improcedente fue solicitar al Consejo Monetario Nacional (CMN) la adopción de restricciones en su área de actuación, que engloba las operaciones del sistema financiero.

Sin embargo, la presión política de los partidos aliados y opositores abortó el recurso.

El Gobierno pretende ahora jugar como su "as" la carta del condicionamiento de ayuda a la adopción de severos programas de ajuste en cada región para frenar el endeudamiento.

"No habrá comprometimiento de recursos del Tesoro Nacional sin una clara contrapartida de los estados en un programa de ajustes", subrayó el ministro de Hacienda. EFF

hbr/cvn/11

10/07/15-47/95

03.03

9512996

Nº 9512997
 TITULO CARDOSO PUEDE PERDER APOYO DEL PMDB, TRAS ELECCION DE
 PROCEDIMIENTO Cloum
 03.10.95
 507482
 11164
 11302
 11304
 PMDB

BRASIL

Cardoso podría perder decisivo apoyo político

BRASILIA (DPA y EFE). — El diputado Antonio Paes de Andrade, un férreo opositor a los programas de apertura económica, se convirtió en el nuevo presidente del Partido del Movimiento Democrático Brasileño (PMDB), y el nuevo liderazgo de la mayor fuerza parlamentaria del país ya supone una amenaza para los planes reformistas del presidente Fernando Henrique Cardoso.

De Andrade se impuso por apenas un voto (76 a 75) a su único adversario en la convención "peemedebista", Alberto Goldman, discretamente respaldado por el gobierno, y en su primera declaración advirtió ayer que sólo le debe "fidelidad al partido" y que pretende aumentar el poder del PMDB en el gobierno.

Sin eufemismos, el nuevo titular del PMDB anunció que, para seguir teniendo el apoyo del partido, Cardoso tendrá que pagar un precio: el de ampliar la participación del partido en su gabinete.

Dirigentes del PMDB comandan actualmente los ministerios de Justicia y Transportes, además de la secretaría de Asuntos Regionales.

"Estamos ofreciendo una base de gobernabilidad al país. Nuestro partido, que es mayoritario, debe tener más espacio", afirmó Andrade en una entrevista con el diario *O Globo*.

Hasta ahora, el respaldo del PMDB ha sido esencial para la aprobación de algunas polémicas enmiendas a la Constitución propuestas al Congreso por el Ejecu-

tivo, como la que eliminó el monopolio estatal en las telecomunicaciones.

Con 104 diputados y 22 senadores, el PMDB representa el 20 por ciento de la Cámara baja, y más que la cuarta parte del Senado, y gobierna casi un tercio de los 5.000 municipios brasileños.

Apoyos de variadas tendencias

De 68 años, y con el antecedente de haberse opuesto enfáticamente al programa de privatizaciones de Cardoso, de Andrade ganó la interna del PMDB con apoyos de heterogénea procedencia: su candidatura fue respaldada por el ex presidente y actual titular del Senado José Sarney, el diputado Luiz Henrique (anterior jefe partidario) y del ex gobernador de San Pablo, Orestes Quercia.

Sarney y Luiz Henrique han mantenido buenas relaciones con Cardoso, pero en cambio Quercia es uno de los críticos más agudos de la actual administración, y en recientes intervenciones públicas el caudillo paulista defendió "un alejamiento" del PMDB en relación a Cardoso, a quien acusó de practicar una política económica "recesiva".

Un primer test de la nueva correlación de fuerzas políticas salida de la convención del PMDB tendrá lugar en los próximos días, cuando el Senado votará en segunda vuelta la enmienda que elimina el monopolio estatal de producción y refinación de petróleo.

01.01

9512997

Nº. DOCUMENTO 9512998
TITULO Brasil sugiere creación de Agencia
PROCEDENCIA 150090
FECHA DE 28.10.95
VINCULACIONES 507482
11164
11302
11399
CORRUPCION

Mundial de combate
a la corrupción.

BRASIL-CORRUPCION

INSTALARAN EN BRASIL AGENCIA MUNDIAL DE COMBATE A CORRUPCION

Brasilia, 26 oct (EFE). El Gobierno brasileño se propone instalar en Brasil una "agencia mundial de combate a la corrupción", informó en Brasilia el jefe del Gabinete del Ministerio de Justicia, José Gregori. La propuesta brasileña ya fue presentada en la VII conferencia internacional sobre medidas contra la corrupción, celebrada recientemente en Pekín, según informa hoy el diario económico "Gazeta Mercantil".

"Además de eso, queremos incentivar cursos de formación de técnicos especializados en el asunto, y producir un informe anual sobre la situación de la corrupción en el mundo", subrayó Gregori, jefe de la delegación que viajó a China.

La propuesta de crear una oficina mundial contra la corrupción será presentada de manera formal al presidente brasileño, Fernando Henrique Cardoso, en los próximos días, por el ministro de Justicia, Nelson Jobim.

Según Gregori, la preocupación sobre los problemas de corrupción ha aumentado en los últimos años y ha sido tema de debate en todas las reuniones multilaterales.

Dijo que en Pekín, donde hubo 600 participantes de 160 naciones, casi todos admitieron tener problemas de corrupción en sus países.

En América Latina, el presidente de Venezuela, Rafael Caldera, ha sido el que más ha luchado por una actitud internacional más fuerte y conjunta para combatir la corrupción, a que señala como la más grave amenaza contra las democracias. EFE

FHC jla/jpg

CORRUPÇÃO

Brasil sugere a criação de agência

□ Brasília - O governo brasileiro lançou durante a 7ª Conferência Mundial sobre Corrupção, em Pequim, na China, a proposta de criação de uma agência internacional de estudos e combate à corrupção. A agência teria entre suas atribuições a de definir uma legislação comum a todos os países associados no combate aos crimes contra o patrimônio público. A sede da associação, conforme a proposta, deve ser em Brasília.

Nº DOCUMENTO

9512999

TÍTULO VICE PTE REALIZA VISITA A JAPON.-

PRECEDENCIA 150090

FECHA DE PROCEDENCIA 30.10.95

VICULACIONES 507402

11164

11399

JAPON



JAPON-BRASIL

EMPERADOR AKIHITO RECIBE EN AUDIENCIA A VICEPRESIDENTE BRASILEÑO

Tokio, 30 oct (FFF) - El vicepresidente de Brasil, Marco Maciel, fue recibido en audiencia hoy, lunes, por el emperador japonés Akihito, durante su visita a este archipiélago conmemorativa del centenario del establecimiento de relaciones entre ambos países.

Según la Casa Imperial, al acto protocolario asistieron también la emperatriz Michiko y la esposa del vicepresidente, Ana Maria Ferreira.

Para respetar la privacidad del encuentro, los funcionarios japoneses no indicaron el contenido de la conversación, que se extendió por espacio de media hora en uno de los salones del palacio imperial de la capital.

El vicepresidente Maciel llegó el sábado a Japón para presidir junto con los príncipes herederos, Naruhito y Masako, un acto conmemorativo del centenario del tratado bilateral que estableció relaciones de amistad, navegación y comercio con Brasil, el segundo que firmó Japón en términos de igualdad con otro país, tras el rubricado con México en 1888.

Brasil ha acogido a lo largo de los años a la mayor colonia japonesa que existe fuera del país. Datos oficiales calculan en 1,3 millones el número de japoneses o descendientes de emigrantes que viven en Brasil, mientras que en este archipiélago hay censados casi 160.000 brasileños "nikkei", hijos de emigrados japoneses.

Durante su estancia en Tokio, el político brasileño mantendrá reuniones de trabajo con el Primer Ministro Tomiichi Murayama y el canciller Yohei Kono, así como con líderes empresariales de este país. FFF

CD/mu/nd

Marco Maciel

viaja para o Japão

□ **Brasília** - O vice-presidente da República, Marco Maciel, inicia hoje uma visita de cinco dias ao Japão. Ele assistirá na próxima quarta-feira à cerimônia dos 100 Anos do Tratado Bilateral de Amizade, Comércio e Navegação entre o Brasil e o Japão. O príncipe Naruhito e sua mulher Masako devem participar da comemoração. Durante a visita oficial, Maciel terá encontros com o imperador Akihito e a imperatriz Michiko, e com o primeiro-ministro Tomiichi Murayama e o chanceler Yohei Kono.

01.01

9512999

DOCUMENTO 9513000

TITULO RENUNCIA DIRECTOR DEL BANCO DE DESARROLLO. NO HABRA CAMBIOS

PROCED A. EFE

FECH 10.11.95

VIGUL 507482

11164

11302

11312

EN PLAN DE PRIVATIZACION.

BRASIL - DIMISION
RELEVO EN BANCO DESARROLLO NO CAMBIA PLAN PRIVATIZACION

Brasilia, 10 oct (EFE) - La renuncia del director del Banco Nacional de Desarrollo Economico y Social (BNDES), Edmar Bacha, producida hoy, no cambia el calendario ni los criterios del plan de privatización elaborado por el gobierno, afirmó el ministro de Planeamiento, José Serra.

"El proceso de privatización seguirá rigurosamente el patrón determinado por el BNDES y por el Consejo Nacional de Desestatización", indicó el alto funcionario.

"No hay la más remota relación entre la salida de Bacha y problemas con la desestatización", agregó al responder a afirmaciones según las cuales la renuncia se precipitó por las críticas al ritmo de venta de las estatales que han formulado sectores políticos, entre ellos el Partido del Frente Liberal (PFL, conservador), aliado del presidente brasileño Fernando Henrique Cardoso en el Congreso.

Serra explicó que el nuevo director de la institución estatal, el economista Luiz Carlos Mendoza, es "una persona extremadamente capaz".

Esta opinión fue respaldada por Bacha al afirmar que "Mendoza tiene la capacidad de ingeniería financiera y la creatividad que se necesitan en este momento, en que la privatización y el nuevo sistema de concesión van a permitir la construcción de la infraestructura que necesita el país".

Bacha agregó que todas las empresas en la lista de privatización -17 en total, del sector eléctrico, bancario y de minería- están cumpliendo el calendario.

El nuevo director del BNDES fue director de la extinta dirección de Mercado de Capitales del Banco Central (emisor), viene de la banca privada (ex socio del banco estatal) y participó en el equipo asesor que puso en marcha el Plan Cruzado de estabilización económica durante el gobierno de José Sarney (1985-1990). EFE

MPP/ND

01.02

9513000

BRASIL-DIMISION

RENUNCIA DIRECTOR BANCO DE DESARROLLO ECONOMICO Y SOCIAL

Brasilia, 10 oct (FFF).-/Edmar Bacha, director del Banco Nacional de Desarrollo Economico y Social (BNDES), entidad estatal encargada de coordinar el plan de privatización, presentó hoy su carta de renuncia, y fue sustituido por Luis Carlos Mendoza Barros/

Bacha indicó en su misiva que dejaba el cargo debido a motivos personales y al presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, y que la renuncia ya se preveía pues desde hace varios meses el funcionario había manifestado su intención de dejar la dirección de la entidad.

/ Voceros del Gobierno manifestaron que la ausencia de Bacha es una gran pérdida para la ejecución del programa de estabilización económica del país por haber sido uno de los principales diseñadores del Plan Real de estabilización económica puesto en práctica en julio de 1994/

El economista Luiz Carlos Mendoza Barros fue director de la extinta dirección de Mercado de Capitales del Banco Central (emisor) y viene de la banca privada (es socio del banco Matrix).

Ahora asume el control del BNDES, institución que coordina el plan de privatización del Gobierno, que prevé la venta de 17 empresas estatales, entre ellas la Vale do Rio Doce, la compañía de minería más grande de Latinoamérica.

Bacha es el tercer diseñador del Plan Real que renuncia en los últimos meses, tras la dimisión de Persio Arida y André Lara Resende, director del Banco Central y negociador de la deuda exterior brasileña, respectivamente.

El ex director del BNDES estaba vinculado al grupo que decide la política económica del país desde cuando el presidente Cardoso era ministro de Hacienda, durante el mandato de Itamar Franco (1992-1994), y también participó en la elaboración del Plan Cruzado, durante la presidencia de José Sarney (1985-1990)

Según fuentes periodísticas, la salida de Bacha se precipitó a raíz de las críticas que diferentes sectores políticos han formulado a la lentitud en el plan de privatización, entre ellos el Partido del Frente Liberal (PFL, conservador), principal aliado del presidente Cardoso en el Congreso.

Para los analistas, el cambio en la dirección del banco no va a modificar la política de privatización diseñada para atraer la inversión privada, descongestionar las funciones del Estado y recaudar recursos, aunque sí vuelve a desatar el debate sobre la designación de personas vinculadas al sector privado en cargos de relevancia en la administración pública.

Recientemente, el secretario de Seguimiento Económico, José Milton Dallari, encargado de vigilar la política de precios, renunció después de que se denunciara que también realizaba trabajos de consultoría que le impondrían limitaciones éticas para el desempeño de su cargo. FFF

MPP/PI/RS

10/11/00-30/95

OZ.OZ

9513000

Nº. DOCUMENTO 9513001

TÍTULO GASTO EN ADMINISTRACIÓN PASA DE 16.000 A 40.000 DE DÓLARES.

PROCEDENCIA A.E.F.E.

FECHA DE EMISIÓN 23.11.95

VINCULACIONES 507402

11164

11302

11312

BRASILENSE - REFORMA

GASTO ADMINISTRACIÓN PASO DE 16.000 A 40.000 MILLONES DÓLARES

Brasilia, 23 oct. (FFF). - El gasto del Gobierno Federal de Brasil en la administración aumentó de 16.000 a 40.000 millones de dólares en los últimos tres años, según el presidente brasileño, Fernando Henrique Cardoso //

Si no hay reglas que permitan la modernización, el Gobierno "no va a poder pagar a nadie", dijo Cardoso, quien intenta respaldar el proyecto de reforma administrativa presentada al Congreso y con el que pretende acabar con la estabilidad vitalicia de los empleos públicos y con los salarios altos //

El primer mandatario agregó que el Gobierno Federal debe tener, como máximo, un millón de empleados, las gobernaciones regionales otros tres millones y los municipios cinco millones más.

Según Cardoso, el aparato administrativo del Estado debe funcionar con criterios de empresa privada, "donde se despide a los incompetentes y se indemniza a los destituidos".

Las propuestas de enmienda constitucional elevadas por Cardoso al Congreso han generado una gran polémica, en particular las que se refieren al fin de la estabilidad en el empleo de los funcionarios públicos, lo que permitiría facultar, tanto al gobierno federal como a las administraciones regionales, reducciones de plantillas sobredimensionadas de empleados públicos.

Además, Cardoso pretende acabar con otros privilegios, como el de las jubilaciones anticipadas -con mensualidades más altas de las que disfrutaban los trabajadores en activo- y el de las promociones injustificadas.

En declaraciones en Nueva York a la TV Globo, Cardoso insistió en que los criterios de despido deben fundamentarse en la capacidad del funcionario y en que los que no tienen hijos deben salir primero.

Recalcó que los puestos que se extingan no serán ocupados nuevamente y que de esa manera se evitará "la llamada persecución política".

La reforma administrativa se encuentra en la Comisión de Constitución y Justicia de la Cámara de Diputados, encargada de interpretar si debe o no hacer el trámite completo en el Parlamento.

Cardoso, que no ha logrado un respaldo unánime de ninguno de los partidos que apoyan al Gobierno, ha intentado convencer a la oposición de la necesidad de esta reforma, que considera fundamental para poder reducir el gasto público y para que su programa de estabilización alcance el éxito que se había propuesto al comienzo de su mandato. FFF

FHC/mmq/jpg

01.01

9513001

DOCUMENTO 9513002

TÍTULO ANALISIS MARCO MACIEL REFORMA POLITICA ES NECESARIA.

PROCEDENCIA 150734

FECHA DE PROCEDENCIA 29.10.95

VINCULACIONES 1507462

11164

11302

✓

MARCO MACIEL

Reforma política é preciso

Os grandes desafios brasileiros e as sucessivas crises por que passamos ao longo de mais da metade deste século, sejam as de cunho econômico, sejam as de natureza social, são de origem política. A estabilidade política, a governabilidade e a eficácia institucional são os requisitos de qualquer processo bem-sucedido de desenvolvimento e, mais do que isso, refletem o êxito de qualquer projeto político nacional, que é algo transcendente para um país que adquiriu a expressão política, econômica e demográfica do Brasil.

Tais conclusões não se baseiam apenas numa visão retrospectiva, que é sempre necessária quando analisamos nossa evolução política e nossas históricas deficiências, sob o ponto de vista institucional. Elas se fundam, também, no exame comparado do desempenho político brasileiro quando cotejado com a sucessão de crises que parece sacudir o mundo contemporâneo, sobretudo a partir do fim da guerra fria e do virtual desaparecimento do socialismo real.

Ressalte-se o fato de que os sistemas políticos em todo o mundo estão sendo questionados. Não só propriamente os sistemas, mas também a sua eficiência, isto é, sua capacidade de oferecer respostas às demandas e desafios internos, que crescem à medida que aumentam a eficiência econômica e a competitividade dos sistemas produtivos, cada vez mais integrados.

Em nosso caso, a intensidade da crise é reconhecida, em razão dos conseqüentes desdobramentos que todos conhecem. No entanto, enfatizaria dois aspectos.



Sistema tem de responder às demandas sociais por eficiência e racionalidade

O primeiro é um fato conhecido de todo o País, e se reflete em virtualmente todas as pesquisas feitas ao longo dos últimos anos: o nível de credibilidade, na opinião pública brasileira, da impropriamente chamada classe política e das instituições políticas em geral.

O segundo é o que se reflete nas estatísticas eleitorais: o número de votos em branco, variável segundo os cargos em disputa, que guarda estreita relação com a variação da credibilidade das instituições políticas.

Se somarmos essas duas variáveis, estaremos chegando à conclusão de que também não somos imunes a essas insatisfações universais que afetam o sistema político. Daí a importância, o significado e a urgência de operarmos as mudanças que vão, em última análise,

condicionar a continuidade, a eficácia e a consolidação das transformações econômicas e sociais propostas pelo governo do presidente Fernando Henrique Cardoso ao Congresso Nacional.

As reformas políticas, convém assinalar, não conflitam com as econômicas, porque têm meridianos diferentes. Na realidade, se complementam e sem elas o País corre o risco de viver em função de dois eixos desequilibrados e até antagônicos: uma economia moderna e competitiva e um sistema político antiquado e incapaz de responder às demandas sociais por eficiência e racionalidade.

Essas reformas são, portanto, o pressuposto para que mudanças econômicas e transformações sociais tenham consequência e exequibilidade. Não são reformas aleatórias. Concentram-se em três questões vitais, de caráter institucional: o sistema de governo (e não se trata aí de opções entre Estado unitário e Estado federal, república e monarquia, parlamentarismo e presidencialismo, as duas

últimas superadas por manifestação plebiscitária), o sistema eleitoral e o sistema partidário.

O que se tem de discutir, nessas questões vitais, é a compatibilidade entre a estrutura formal, do ponto de vista jurídico manifestada no modelo definido pela Constituição, e a estrutura funcional, definida pela prática política do País — ou seja, é preciso compatibilizar os modelos teóricos, quer sob o ponto de vista político, quer sob o ponto de vista jurídico, definidos pela Constituição, e os modelos práticos de atuação da vida política e institucional que conformam nossa realidade política, econômica e social.

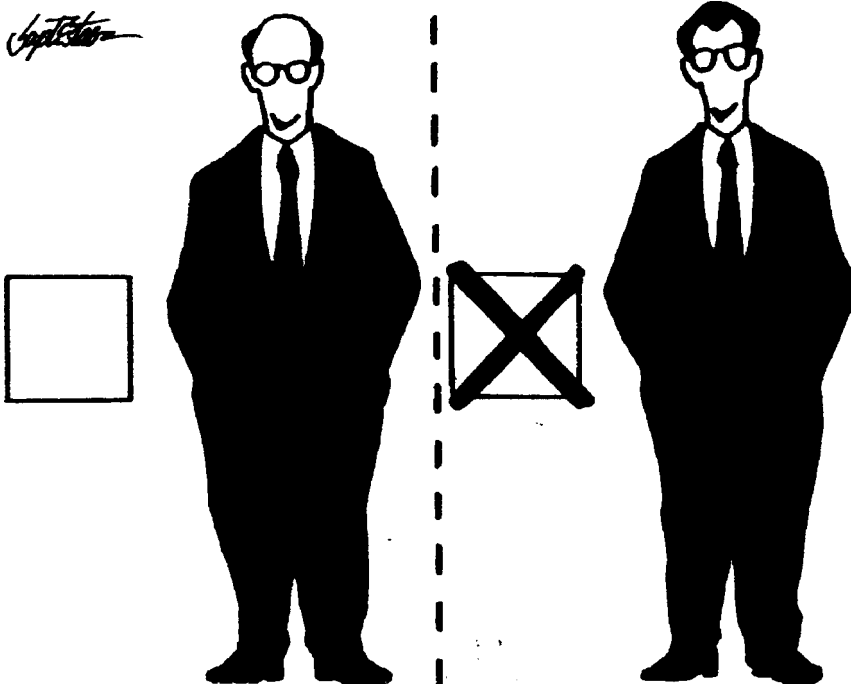
Esse ajustamento, que é um processo longo, em certa medida cansativo, e que precisa ter continuidade, diante do nosso notório imobilismo e da clássica resistência à inovação que tem caracterizado a vida brasileira, não se esgota, evidentemente, nesses aspectos que, a meu ver, são vitais.

É incontestável que o Congresso Nacional, por seu engajamento cada vez mais acentuado no processo político, está formando uma nova imagem social da instituição, que se nota, não apenas pela produtividade legislativa, mas sobretudo pela prática parlamentar, que tornou superada a idéia da existência de um conflito entre poderes.

Câmara e Senado desfrutam de um grau de credibilidade popular poucas vezes atingido nos últimos e conturbados anos de nossa história política. Exatamente por isso, acredito ser chegada a hora de aprimorarmos o processo político, por ser da natureza da própria dialética parlamentar.

■ Marco Maciel é vice-presidente da República

■ Fernando Polcina, que escreve aos domingos nesta página, está em férias.



9513003

507470

28/11/95

VINCULACIONES

11876 ✓

507470 ✓

11164 ✓

11879 ✓

01-06

9513003

11-23-95 09:38 202 755 8063
29-NOV-95 10:51

FAIS COL E FERRO 001/005

COPIA Nº 2

Doc 9513003

SWB

AL/2473 A/3

29 Nov 95

SOUTHERN AFRICA

ANGOLA

[7]
Prime minister "optimistic" about peace process

Excerpt from report by Angolan TV on 27th November

Prime Minister Marcelino Jose Carlos Moco today met all government officials directly or indirectly involved in the implementation of the Lusaka Protocol. The main speakers were Generals Faustino Mutsa and Higino Carneiro, head and deputy head of the government team to the Joint Commission respectively. At the end of the meeting, Prime Minister Moco told the media he was comfortable with the results of the peace process signed in Lusaka.

[Unidentified reporter - recording] Prime Minister Moco: Are you happy with the government's performance in implementing the Lusaka Protocol?

[Moco] Yes, broadly speaking I would say so. There are great financial difficulties. We have arrived at the important conclusion that the international community must give priority to supporting the government so it can implement urgent and extremely important plans.

[Q] What are the main difficulties?

[A] In general terms, the general state budget is not ready to meet the expense of accommodating National Union for the Total Independence of Angola [UNITA] officials and deputies, the cost of reopening roads and bridges, and so on. At first, we thought this work could be done at a later stage, but the truth is that the peace process now needs swifter implementation and that issue must be dealt with now.

[Q] How do you see the latest developments in the peace process, notably the UNITA troop confinement?

[A] The latest steps are a source of comfort to me. They make me feel optimistic. Be that as it may, we have to work harder. If we do not, the peace process could run unnecessary risks. However, I would like to stress that I am comforted by the steps taken on 20th November. Speaking for myself and the whole nation, I think we must take more steps to make the peace process more solid. [End of recording] ...

Source: Televisao Popular de Angola, Luanda, in Portuguese 1930 gmt 27 Nov 95

Troop confinement at standstill in Angola

Excerpt from report by Angolan TV on 27th November

The confinement of soldiers is still at a standstill. After the symbolic beginning of the process in Tchikala-Tchikala, nothing or little was done until today. Of the 900 soldiers who were scheduled to be confined in six days, only 150 were confined. Moreover, the meeting by the government and National Union for the

Total Independence of Angola [UNITA] delegations did not resume today because Gen Ben-Ben, chief of General Staff of the Armed Forces for the Liberation of Angola, has not yet returned from his weekend trip to Bailundo. A government source says the two delegations are due to discuss the integration of UNITA soldiers into the single army. The government's proposal was taken by UNITA negotiators to its leader Jonas Savimbi who on 25th November received the UN Angola Verification Mission-3 military commander and Gen Ben-Ben...

Source: Televisao Popular de Angola, Luanda, in Portuguese 1930 gmt 27 Nov 95

[9]
UNITA blames government for failure to hold meeting

Excerpt from report by Angolan UNITA radio on 27th November

The National Union for the Total Independence of Angola [UNITA] is not to blame for the failure of the government. UNITA and the UN Angola Verification Mission-3 [Unavem-3] to meet in Caconda, Huila Province, today. So said General Artur Santos Vinama, a member of the UNITA military delegation to the talks with the government on the formation of the Angolan Armed Forces [FAA].

Gen Vinama told Eusebio Nicolao, our correspondent in Andulo, that the delegation to the meeting would be made up of Unavem-3's Gen Philip Valery Sibanda, a government military officer, and UNITA's General Arlindo Chenda Isaac Pena Ben-Ben. He also revealed that the meeting was designed to end the offensive mounted by the government against UNITA-controlled areas in Huila Province.

Gen Vinama said the Joint Commission's last meeting charged FAA General Staff Chief Gen Joao Baptista de Matos with telephoning his men in Huila regarding the meeting in Caconda on 27th November. The plane carrying the delegation was to leave Luanda, with a stopover in Andulo and Huambo today, and that is what exactly happened. When the delegation arrived in Andulo, however, an unidentified vice-admiral contacted Gen Joao de Matos to obtain new orders. In reply, the FAA General Staff chief said no preparations had been made in the field for the meeting. UNITA's Gen Vinama did not understand what kind of preparations Gen Joao de Matos wanted to be made in the field...

Gen Vinama said the FAA forces have occupied a number of UNITA-controlled areas in Huila Province - including Vila Branca, Calopi Commune and Matruco - since the cease-fire came into effect. He expressed his party's continued readiness to meet at any time and called on the FAA General Staff to follow the path of dialogue to resolve existing problems in the Angolan peace process.

Source: Voice of the Resistance of the Black Cockerel, Jun. 95, in Portuguese 1900 gmt 27 Nov 95

9513003

0-2

DATE: 29 NOV 1995

11-23-95

29 Nov 95

AL/2473 A/4

SW.

[10]
Unavem says UNITA troop confinement is going slowly

Excerpt from report by Angolan government radio on 27th November

There will be two meetings in Luanda this afternoon to discuss issues related to troop confinement. Prime Minister Marcelino Jose Carlos Moco is due to meet the Angolan government team to the Joint Commission, and UN Special Representative Alioune Elondin Beye will meet the National Union for the Total Independence of Angola (UNITA) team.

A source close to the UN Angola Verification Mission-3 has just told Radio Angola that UNITA troop confinement has gone rather slowly in Vila Nova. Eight days have passed but only 240 soldiers have been confined. The forecast average was 150 to 200 soldiers a day...

Source: Radio Nacional de Angola, Luanda, in Portuguese 1200 gmt 27 Nov 95

[11]
Lacking food, UNITA troops reportedly leave assembly areas

Excerpt from report by Mozambican radio on 27th November

Military issues continue to top the agenda of the Angolan government-National Union for the Total Independence of Angola (UNITA) talks one week after UNITA troops started their confinement process.

Reports say some UNITA soldiers have left the Vila Nova assembly area because of poor accommodations and a lack of food. To compound matters, Vila Nova is in a part of Angola where it rains ceaselessly. The UN Angola Verification Mission-3 (Unavem-3) has not commented on these reports yet. UNITA says Unavem-3 is to blame for the fact that 150 UNITA soldiers quit setting up tents at the Puc confinement point in Cuanza Norte Province.

That, according to Unavem-3, is the bad news. The good news is that 151 UNITA soldiers have been registered and confined in the Vila Nova assembly area since 20th November. In addition, those forces have turned in 143 AK-47 rifles, one 70-mm mortar and three RPG-7 rocket launchers...

Source: Radio Mozambique, Maputo, in Portuguese 1030 gmt 27 Nov 95

[12]
UNITA frees 10 FAA soldiers in Lunda Norte

Text of report by Angolan UNITA radio on 27th November

In Lourenco (phonetic), Lunda Norte Province, yesterday, the National Union for the Total Independence of Angola (UNITA) freed 10 Angolan Armed Forces (FAA) soldiers taken prisoner on 21st

November while mining illegally inside UNITA-controlled areas. Our correspondent in Lunda Norte, Manuel Bianco, said it was a gesture of goodwill and another sign that UNITA is implementing the Lusaka Protocol, which the government should likewise do. The 10 FAA soldiers were handed over to a UN Angola Verification Mission-3 delegation that visited Lourenco (phonetic) yesterday to familiarize itself with the situation in the region.

Source: Voice of the Resistance of the Black Cockerel, Januba, in Portuguese 1200 gmt 27 Nov 95

[13]
Ukraine agrees to send battalion of engineers to Angola

Text of report by the Ukrainian news agency UNIAN on 27th November

Kiev: Ukraine has agreed to send a battalion of engineers to Angola numbering 1,200 servicemen, Ukrainian Defence Minister Valeriy Shmarov said at a news conference on 27th November. He noted that this proposal had come from the UN headquarters and that the peacekeeping operation will be financed by it. He said that Ukraine was keen to continue participating in peacekeeping operations under UN auspices.

Source: UNIAN news agency, Kiev, in Ukrainian 1530 gmt 27 Nov 95

MOZAMBIQUE

[14]
Opposition party blames government for diverting 24m dollars of donations

Text of report by Mozambican radio on 27th November

The Mozambique Democratic Party (Pademo) has accused the government of diverting 24m dollars donated by the international community to support local government elections in the country. A Pademo communiqué signed by its president, Wehla Ripua, and received by our news desk, reveals the money was used in six seminars to which the opposition parties were not invited. What surprises Pademo most is that the international community is fully aware it is being hoodwinked but is not taking any measures against the Mozambique Liberation Front's (Frelimo) corrupt government, the communiqué says.

Regarding drug trafficking in the country, Pademo accused some Frelimo leaders of being involved in the impounded hashish, but it did not present proof. Pademo said the detention of Mohammed Iqbal and seven other citizens, allegedly involved in the hashish case, was a Frelimo manoeuvre to divert the national and international communities' attention from the sophisticated corruption machinery in the Mozambican government.

Pademo has asked the government to reveal who was responsible for the 40 tonnes of hashish in the

COPIA Nº 2

Doc. 7513003

947 F02

588(2)817118

CGIO SEC GPH

1-29-95 10

03

447 F01

588(2)817118

CGIO SEC GPH

1-29-95 10

UN Arms Register

APn 11/28/95 2:54 PM

Copyright 1995 The Associated Press. All rights reserved.
The information contained in this news report may not be published, broadcast or otherwise distributed without the prior written authority of the Associated Press.

By EDITH M. LEDERER

Associated Press Writer

LONDON (AP) -- Last year, Poland sold 34 tanks to Iran, France exported 42 armored combat vehicles to Nigeria, and Ukraine shipped 56 air-to-air missiles to China.

Until this month, these were secrets.

They are among 59 previously unknown arms deals disclosed in the latest U.N. Register of Conventional Arms, according to a new analysis.

U.N. efforts to track the global arms trade are being hampered by a web of secrecy.

Only 87 of 186 countries provided information for the third annual arms register. Key buyers refuse to participate, including Saudi Arabia, Egypt, Iran, Kuwait, the United Arab Emirates, Burma and Syria. North Korea, a major arms seller, also refused to take part. Taiwan, a big arms buyer, is not a U.N. member so it could not participate in the register.

For the first time, Russia did not submit information on its arms transfers, despite intense pressure. However, eight days after the register's publication Oct. 31, Moscow made a late submission.

"The experience has provided an indication of the struggles within the Russian government on the question of implementing international arms control and transparency agreements to which it had agreed in the early 1990s," wrote Malcolm Chalmers and Owen Greene, scholars at the University of Bradford who analyzed the register.

They warned that Russia's withdrawal from the register could lead to the withdrawal of other countries and keep a significant number of arms transfers hidden.

The European Community and Japan started pushing for a U.N. register in 1991 after the Gulf War allies found themselves fighting against weapons they had shipped to Iraq. The register's aim is to provide an early warning mechanism by exposing excessive and potentially destabilizing arms build-ups like those in the 1980s in Iraq.

Chalmers and Greene said the new register revealed significant information on exports of tanks, armored vehicles or fighter aircraft to regions of tension in 1994 -- including Cambodia, Nigeria, Angola, Algeria, Sierra Leone, Mexico, Azerbaijan, Yemen, Turkey and the Philippines.

The most important revelation in Russia's late submission was a previously unknown shipment of 94 missiles or missile launchers to Iran last year, they said.

This is very sensitive, they explained, because Russia agreed not to sign any new export agreements with Iran as part of a deal with the United States.

According to the U.N. register, the United States, Germany and Russia were the largest arms exporters in 1994. Chalmers said in an interview Tuesday that Germany exported much less equipment to regions of tension than did other European countries, the United States or Russia.

COPIA No 2

Dec. 25/2003

947 F03

5561217118

OGIO SEC GFL

04

11-29-95 10:46

11-29-95 10:46

All but one of the 25 top arms exporters and 18 of the 25 top importers submitted reports to the U.N. register.

South Africa provided limited information for the first time this year, reporting exports of armored combat vehicles and artillery but no destinations.

The high level of discrepancies between information reported by buyers and sellers continues to plague the register.

The authors cited the United States in particular for having a very poor record. They said 20 countries reported importing 34 weapons from the United States in 1994 but the United States reported exporting only eight of the 34 weapons.

Chalmers and Greene urged Western nations, as the main arms suppliers, to put pressure on the Gulf states to take part in the register. They also urged the United States and other major suppliers to provide basic descriptions of the weapons they are exporting.

COPIA Nº 2

Dr. 9513003

9513003

Mozambican minister defends S.African investment

RTW 11/28/95 1:44 PM

Copyright 1995 Reuters Ltd. All rights reserved.
The following news report may not be republished or redistributed,
in whole or in part, without the prior written consent of Reuters
Ltd.

By Iain Christie

MAPUTO, Nov 28 (Reuter) - Mozambican Agriculture Minister Carlos Agostinho de Rosario on Tuesday vigorously defended a planned agreement which will see hundreds of South African farmers invest in Mozambique.

Opposition deputies in the country's parliament complained that the proposed agreement would see South African farmers setting up "colonies" in Mozambique.

But Rosario insisted that the South African investment was not foreign settlement or occupation but legal investment under existing Mozambican legislation.

"The government has not alienated any portion of Mozambican territory," he said.

Thousands of white South African farmers have shown interest in farming across the borders and helping sub-Saharan countries to develop their own resources.

President Nelson Mandela has said he does not oppose South African assistance for neighbouring states as long as it was demand-driven and worked out between governments.

Countries earmarked by the South Africans include Mozambique, Angola, Congo, Gabon and Zambia.

Rosario said land would not be allocated to individual South African farmers but to a joint South African and Mozambican company, Mosagrius.

The company would be responsible for setting up the infrastructure and basic services necessary for the investment programme and would take measures to ensure that all the projects were environmentally sustainable.

The draft agreement with the South African Chamber for Agriculture in Africa has not yet been signed, Rosario said.

Mozambicans would also benefit through a clause which stipulates that at least a third of undertakings under the programme must involve Mozambican businessmen, he added.

Out of Mozambique's 36 million hectares of arable land, only five million hectares would be used under the investment programme, he said.

The project will involve areas located mainly north of the Zambezi River.

COPIA NO 2

Doc. 9513003

Nº. DOCUMENTO 9513004.

TÍTULO FRAY BETTO ESCRIBE SOBRE LUIZ INÁCIO "LULA" DA SILVA.

PROCEDENCIA 150734

FEH. DE ENTREGA 26.11.95

VINCULACIONES 1507482

11164

11304

501066

11020

FREI BETTO

Lula

Lula faz 50 anos na sexta-feira, 27. De fato, não se sabe o dia exato em que nasceu. Quem nasce pobre não tem registro preciso. Os adeptos da astrologia nunca puderam prever como os astros interferem em sua vida. Sabe-se o dia do batismo, graças ao registro da igreja de Garanhuns.

As figuras históricas são sempre conhecidas de trás para a frente. Os primeiros cristãos só se perguntaram a respeito da infância de Jesus depois que Ele ressuscitou.

Aquele médico argentino que percorreu a América Latina de bicicleta e acabou numa guerrilha em Cuba não teria seu passado conhecido se o nome de Ernesto Che Guevara não ressoasse como símbolo libertário.

Do passado de Lula se conhece pouco. Passou fome na infância, viajou 13 dias num pau-de-arara para chegar a São Paulo, morou com a família nos fundos de uma bar, perdeu um dedo no trabalho de torneiro mecânico e a primeira mulher morreu por falta de socorro médico. Esse traço sofrido espelha-se em seu rosto, marcado pela vir-



**Único ideal
que de fato o
cativa: tornar
os pobres
sujeitos
políticos**

para cooptá-lo. Idem a esquerda histórica. Uma montadora chegou a ofertar-lhe um carro. Outra, um aparelho de som. Obrigou-as a recolherem os presentes antes que chamasse a imprensa e pusesse fogo. Nas assembleias no estádio da Vila Euclides, jamais permitiu que grupos clandestinos de esquerda misturassem seus panfletos com os do sindicato. Disseram que ele era da CIA e tinha sido treinado nos EUA. Até casa no Morumbi lhe atribuem, sem falar nos riscos de se tornar presidente da República e expropriar as galinhas de pobres camponeses ou promover a re-

tude da indignação.

Na virada dos anos 60 para os 70, acreditava que os generais salvariam o Brasil e só abria jornal para ler futebol. Até que viu um empresário atirar num operário que fazia greve. Pouco depois, ingressou na vida sindical.

Intuitivo, Lula escapa de todos os armadilhas que tentam fisgá-lo. Ao mascarar, como dirigente sindical, os mentirosos índices econômicos da ditadura, ganhou repercussão nacional. Empresários fizeram de tudo

forma urbana retalhando cômodos de favelas.

Luiz Inácio Lula da Silva é conhecido em todo o mundo por ser a expressão política mais significativa da formação, nos últimos 20 anos, de um poder popular no Brasil. Desatrelou um amplo setor sindical das amarras do peleguismo, incentivando-lhe a combatividade. Fundou, em 1980, o Partido dos Trabalhadores. Ajudou a derrubar a ditadura e ensinou que por vezes o diálogo é uma estratégia mais inteligente que o confronto.

Um dos inspiradores da Articulação Nacional dos Movimentos Populares e Sindicais (Anampos), contribuiu para a fundação da CUT, em 1983, e da Central de Movimentos Populares, dez anos depois. De sua cabeça saiu a campanha de segurança alimentar, liderada por Betinho, e de sua prática política reflete-se uma ética que não confunde pessoas e classes, políticos e estruturas. E jamais se torna vulnerável em mãos (e interesses) alheias.

Ao renunciar à presidência do PT, em agosto, Lula quis deixar claro que é preciso retomar o trabalho de base. Reativou as Caravanas da Cidadania, empenhado no único ideal que realmente o cativa: tornar os pobres sujeitos políticos. Para isso, enfatiza a organização popular e apregoa que não se pode fazer política apenas em busca de votos e de carreira pessoal.

Lula só não conseguiu vencer os preconceitos dessa elite cruel que defende o ajuste fiscal sem se importar com a multiplicação da miséria. Salvam-se as finanças do Estado, morram os pobres. Prolonga-se o Fundo Social de Emergência para socorrer o próprio Executivo, e não a população carente. É de fato muito incômodo que, nesse festim neoliberal, haja um nordestino barbudo falando grosso e demonstrando que o rei está nu e o banquete, cru.

Merece parabéns uma nação que engendra um Lula. Pena que quase nunca sejamos contemporâneos daqueles que, no presente, sinalizam o futuro. Zumbi foi martirizado, Tiradentes, enforcado, frei Caneca, fuzilado, Antônio Conselheiro, massacrado, Prestes, encarcerado, Marighella, metralhado, Chico Mendes, assassinado. E quem se lembra ao menos do nome dos algozes?

É preciso, contudo, falar dos vivos que, como Lula, ousam sonhar para o Brasil uma revolução que consiste em algo muito simples e, no entanto, impossível à insensibilidade de quem nos governa: a cada brasileiro, um prato de comida por dia, saúde, decifrar as letras, um teto, salário digno e lazer. Em suma, pão, paz e prazer.

■ Frei Betto é escritor

01-01

9513004

Nº DOCUMENTO 9513005
TÍTULO LOS OBJETIVOS DE LA POLITICA EXTERNA.
PROCEDENCIA 150734
FECHA DE OCEDENCI 25.10.95
VI DE JAMES 507402
11164
11300
ONU
11305

Os objetivos da política externa

Estando o Brasil em dia com suas contribuições financeiras para a ONU, pôde o presidente Fernando Henrique Cardoso, em seu discurso na cerimônia de comemoração dos 50 anos da organização, dar um puxão de orelhas nos inadimplentes, cuja impontualidade poderá fazer com que o secretário-geral, Butros Ghali, tenha de começar a fechar serviços nos próximos seis meses. A ONU é assim. Lá o Brasil pôde utilizar os benefícios da igualdade jurídica entre os Estados para admoestar os Estados Unidos e a Rússia, dois grandes devedores da ONU. São relevantes, como se vê, as vantagens desse sistema igualitário. Mas a ONU não é apenas isso. Ela é, também, a organização que está à beira da falência, mas é tratada por diplomatas do mundo inteiro como um dos mais importantes focos irradiantes disto que, à falta de melhor rótulo, se convencionou chamar nova ordem mundial.

Tão importante é tão falida. Há quem diga que não é mais importante porque os cordões das bolsas das grandes potências — que são os grandes contribuintes — controlam também os limites da autonomia de que poderia gozar o secretário-geral. Houve uma época, de fato, em que o secretário-geral Dag Hammarskjöld usou as primeiras pressões da guerra fria, o ímpeto anticolonial e o tempero terceiro-mundista, moderado pela suposição da neu-

tralidade sueca, para imprimir à ONU um ritmo próprio, quase que verdadeiramente supranacional. A experiência morreu com Hammarskjöld, quando seu avião se estatelou contra o chão em plena crise do Congo. De lá para cá os cinco grandes jamais permitiram que o secretário-geral fizesse o próprio mandato.

É esta ONU contraditória que o presidente Fernando Henrique Cardoso elegeu como alvo prioritário de sua política externa. Melhor dizendo, manteve a escolha feita por seu antecessor, apenas mudando um pouco a manobra de aproximação. O Brasil quer ser membro permanente do Conselho de Segurança e nossa diplomacia fez e está fazendo delicado trabalho de convencimento da justiça da postulação junto aos países membros. É objetivo ambicioso e não há por que criticar que figure na agenda da política externa brasileira. É preciso, no entanto, que, sendo prioritário, não seja excluyente de qualquer outro. Isso significa que a diplomacia brasileira precisaria ter a agilidade para manter no ar mais de uma bola, e resistência para um exercício prolongado.

Começa que o Brasil quer um posto permanente no Conselho de Segurança sem que a própria ONU tenha decidido se fará a reforma da Carta, quando a fará e de que forma a fará. Sabe-se apenas que este ano o processo de reforma não será iniciado, o que

já contraria expectativas construídas no Itamaraty quando a ideia surgiu. Quando o próximo setembro vier, pode ser que a comissão de reforma tenha captado no ar os eflúvios do consenso que permitirão a abertura do processo. Enquanto isso, o Brasil perde força e resistência porque consegue apoio de longínquos países da Ásia e da África mas não consegue convencer a Argentina de que

devemos ser nós, e não eles, a enviar representante permanente para o Conselho de Segurança. Perde-se substância, ainda, no agora estéril debate sobre uma duvidosa tese de representação regional, rodízio e mandato longo mas não permanente.

O que não se perde é, em apoio à manobra geral que o Itamaraty monta para fixar-nos no Conselho de Segurança, a decisão do presidente da República, anunciada ao plenário da ONU, de "assumir responsabilidades crescentes nas deliberações das Nações Unidas". Somada à incitação a que os países membros transformem as palavras em atos, já que as palavras podem ser associadas à hipocrisia, esta decisão assume grande importância prática. Será implementada se o Itamaraty estiver, como

se espera, revigorado pelas realidades políticas a ponto de aceitar abandonar o cómodo refúgio dos princípios, apenas deles. Se a política externa forem alocados os recursos materiais que dão consistência às políticas. Se as

demais agências do governo finalmente descobrirem que a administração tem uma face externa que é cada vez mais determinante de nosso destino.

O lançamento do Brasil a posições de poder e comporta-

mento de potência não se faz apenas com declarações de vontade. Já se tentou isso, por outros meios, há duas décadas, e o máximo que se conseguiu foi a nostalgia do que não conseguimos ser e posições na contramão da história que só muito recentemente foram superadas. O presidente da República sugere modificações substanciais na política externa, mas não consegue em sua proposta. Falta, na manutenção de seu projeto, dar para onde pretende dirigir o Brasil, apontar quais estratégias e, finalmente, fazer o instrumento da transformação. Enfim, é preciso passar das palavras à ação, uma vez que sabemos todos que o novo modo de inserção do Brasil no mundo é consistente com as nossas aspirações e adequado às nossas possibilidades. Além do que será preciso convencer as elites de que política exterior existe.

Falta explicitar melhor o projeto e construir os instrumentos da política externa deste governo

01.01

9513005

Nº DOCUMENTO

9513006

TE. DE ESPAÑA FELIPE GONZALEZ VISITA BRASIL.

PROVENENCIA A. EFE

FECHA DE RECEPCIÓN 19.10.95

VITULACIONES 507402

11164

11399

ESPAÑA

BRASIL-ESPAÑA (PREVISIÓN)

ESPERAN "BOOM" COMERCIAL CON IMPULSO BILATERAL Y ACUERDO UE

Por Edgar Hernández

Brasilia, 19 oct (EFE).- Con el nuevo impulso dado por los Gobiernos de Brasil y España a sus relaciones bilaterales y los acuerdos que firmarán en diciembre el Mercado Común del Sur (Mercosur) y la Unión Europea (UE), el comercio entre esas dos naciones comenzará a multiplicarse en los próximos años.

Los primeros destellos de esa tendencia han comenzado a vislumbrarse en los últimos meses, pues en los primeros siete, el intercambio superó los 1.000 millones de dólares, equivalente al comercio que se registró durante todo el año pasado.

Las relaciones de España y Brasil, aunque siempre cordiales, no respondían a la dimensión de los dos países, y por ello los presidentes de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, y del Gobierno español, Felipe González, se comprometieron en Brasilia a revertir ese panorama.

Con la creación de una comisión de alto nivel, que se encargará de definir los mecanismos para el intercambio, la cooperación e, incluso, la concertación política, los gobernantes creen que han dado comienzo a una nueva era en sus relaciones.

Brasil y España firmaron, en julio de 1992, un Tratado General de Cooperación y Amistad, que solo ahora será puesto en marcha, y un Acuerdo Económico mediante el cual se establecieron las metas hasta 1996 y donde destaca la concesión de créditos por parte de los españoles y el estímulo a las inversiones bilaterales globales.

Cardoso y González manifestaron en Brasilia que existe un gran interés por ambas partes para ampliar las inversiones, y el gobernante brasileño ofreció a los españoles sectores que comenzarán a pasar por un proceso de privatización, como el de las telecomunicaciones, los ferrocarriles y la energía eléctrica.

Según la oficina comercial de la Embajada de España en Brasilia, las inversiones y el comercio hasta ahora han funcionado con mucha timidez, aunque el intercambio comercial ya comenzó a despuntar y a partir de este año se podrán triplicar las cifras de 1994.

Sólo en el registro de los primeros cinco meses del año, las exportaciones españolas hacia Brasil pasaron de 133,6 a 511,4 millones de dólares (principalmente automóviles) y las importaciones de 438,1 a 472,1 millones de dólares.

Además, por primera vez en la historia comercial de los dos países, España ha logrado un superávit en la balanza, aunque este fenómeno deba ser apenas transitorio porque se produjo en medio de una avalancha en las importaciones brasileñas de automóviles.

Las exportaciones españolas hacia Brasil, que en la década pasada rondaban apenas los 100 millones de dólares y el año pasado fueron de 520 millones, deben ascender este año a unos 1.200 millones, según las previsiones del Gobierno de España.

Entre 1990 y 1994, las inversiones españolas aumentaron en promedio un 11,7 por ciento cada año como resultado de los avances promovidos por la legislación y los planes conjuntos del Ministerio de Economía y el de Relaciones Exteriores.

9513006

01.07

En la actualidad, España cuenta con acuerdos firmados con los
quince países de la Unión Europea (UE) en favor de los países
Brasil, que se relaciona con los países como Alemania, Italia y
Francia.

En América, España se dirige con inversiones hacia los
países de habla hispana y en particular hacia Argentina, México,
Perú y Chile.

La cooperación española en Brasil, incipiente, se restringe a
proyectos específicos y de pequeña escala, pero debe ampliarse
sustancialmente cuando se un acuerdo firmado hace pocas semanas,
durante la visita a la capital brasileña del secretario de Estado
de Cooperación para Iberoamérica de España, José Luis Dicenta.

Brasil y España desarrollan programas de cooperación
conjuntos y hacia terceros países como socios con igual
responsabilidad y de forma equitativa, según el acta firmada por
la Comisión Mixta de Cooperación reunida el mes pasado.

Los cuatro grandes campos de cooperación que incluye el Acta
son, en su orden, el de la educación, capacitación y formación de
recursos humanos; el de la modernización interinstitucional; el de
la modernización de la infraestructura y sectores productivos; y
el cultural.

De otra parte, también se analizó la posibilidad de crear un
Fondo Mixto de Cooperación España-Brasil que agilice y dé
permanente seguimiento de los proyectos comunes.

"España ha comenzado a entender que es inconcebible tener un
comercio irrisorio con el país más grande de Iberoamérica y ha
decidido apostar en su apertura económica y en el programa de
estabilización", afirmó el consejero Económico y Comercial de la
Embajada de España en Brasilia, Jaime García-Murillo.

El sector automotor ha sido el que mayor empuje ha dado al
comercio bilateral con la apertura brasileña a las importaciones,
sobretudo entre finales del año pasado y principios de este,
aunque en los últimos meses Brasil ha intentado revertir esa
situación para sacar su balanza comercial del déficit. - FFF

FHC/hbr/rem

10/19/09-16/95

02

9513006

XH2023

U POXRT 10-18 00269
mun exg icx

BRASIL-ESPAÑA

FELIPE GONZALEZ RECIBIO LIDERES DE LA OPOSICION BRASILEÑA

Brasilia, 18 oct. (FFF)-. El presidente del Gobierno español, Felipe González, se entrevistó hoy en Brasilia con líderes de los dos principales grupos de oposición, el Partido del Movimiento Democrático de Trabajadores (PDT) y el Partido de los Trabajadores (PT).

González recibió primero, en la sede de la Embajada de España en la capital del país, al presidente del PDT, el socialdemócrata Leonel Brizola, de larga trayectoria política, varias veces candidato a la presidencia y ex gobernador de los estados de Río de Janeiro y Rio Grande do Sul.

Con Brizola, el mayor opositor al Gobierno del presidente brasileño, Fernando Henrique Cardoso, González tiene una vieja amistad por la vinculación de sus partidos a la Internacional Socialista (IS).

Brizola dijo que González resaltó la importancia de los acuerdos que firmarán en diciembre el Mercado Común del Sur (Mercosur) y la Unión Europea (UE).

Manifestó que él, a su turno, expresó a González que en la integración suramericana "los que se van a lucrar alto van a ser las multinacionales y no los pueblos".

El presidente del PDT expresó a González que el Gobierno de Cardoso es "el más neoliberal de los neoliberales" y que pretende vender las mejores empresas del país, que "han sido un símbolo de la propia identidad brasileña".

González también había invitado al máximo líder del PT, el ex sindicalista y socialista Luiz Inacio Lula da Silva, pero este no alcanzó a llegar.

En su ausencia conversaron con González el presidente del PT, diputado José Dirceu, y con el líder de ese movimiento en la Cámara de Representantes, el también diputado Jacques Wagner. FFF

FHC/GTP

10/18/22-27/95

03

9513006

BRASIL-ESPAÑA (Continuación)

GONZÁLEZ Y CARDOSO DISCUTIRÁN SOBRE ACUERDO UE Y MERCOSUR

Brasilia, 18 oct (EFE) - Las negociaciones para alcanzar un Acuerdo Marco Interregional entre la Unión Europea (UE) y el Mercado Común del Sur (MERCOSUR) son el principal asunto que discutirán hoy, miércoles, el presidente del Gobierno español, Felipe González, y el presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso.

Se trata del principal acto de la visita oficial de 24 horas a Brasilia que Felipe González comenzó anoche (martes) con la intención de relanzar las relaciones económicas y políticas entre ambos países.

Sin contenciosos bilaterales que discutir, la conversación entre González y Cardoso deberá girar en torno al desarrollo futuro del Acuerdo Marco Interregional que la UE firmará con el MERCOSUR, integrado por Brasil, Argentina, Paraguay y Uruguay.

El presidente del Gobierno español, que llegó a Brasilia procedente de la ciudad argentina de San Carlos de Bariloche -en donde participó de la V Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno-, ya discutió sobre el mismo asunto en una reunión que mantuvo en Argentina con los cuatro presidentes latinoamericanos.

González llegó a Brasilia como jefe de Gobierno del país que preside la UE, por lo que el Gobierno brasileño espera discutir nuevamente sobre el Acuerdo, que deberá ser firmado el próximo 15 de diciembre en Madrid por los cuatro presidentes del MERCOSUR.

Las negociaciones, que darán lugar en el futuro a un acuerdo de libre comercio entre dos de los mayores bloques económicos del mundo, se llevan a cabo en Bruselas entre la Comisión Europea y los embajadores de los cuatro países suramericanos ante la UE.

El tema de los productos agrícolas, el más espinoso para ambos bloques y que complica las negociaciones, será nombrado por Cardoso en su entrevista con González, según admitieron fuentes del Palacio de Itamaraty, sede de la cancillería brasileña.

Cardoso también conversará con el presidente del Gobierno español sobre la antigua aspiración de Brasil de convertirse en miembro permanente del Consejo de Seguridad de la ONU mediante una reforma de la carta de la organización.

Además de los temas políticos, los presidentes discutirán sobre posibilidades de inversión y del deseo de incrementar su comercio, que el año pasado fue de mil millones de dólares y que este año deberá duplicarse.

En cuanto al comercial bilateral, España mantiene un tradicional déficit, que el año pasado superó los 75.000 millones de pesetas, ya que las importaciones españolas fueron de 123.717 millones por unas exportaciones de sólo 48.651 millones.

La visita de González a Brasilia concluirá esta noche con una cena de gala que le ofrecerá Cardoso en el Palacio de la Alvorada, residencia oficial del presidente.

La agenda de la visita de González, sin embargo, se iniciará a las 8.40 hora local de hoy con un desayuno de trabajo en el que el mandatario español se entrevistará con varios empresarios de la Península Ibérica radicados en el país.

A las 10.00 de la mañana (12.00 GMT), el presidente del Gobierno español se desplazará al Palacio de Planalto -sede del

Gobierno brasileño- para su entrevista con Cardoso y, tras el encuentro, ambos firmarán el acta de instalación de la Comisión de Alto Nivel prevista por el Tratado General de Cooperación y Amistad que España y Brasil firmaron en 1992.

La Comisión, encargada de identificar los mecanismos que permitirán estimular el intercambio bilateral en las áreas de comercio, industria, inversiones, cultura, ciencia y tecnología y la cooperación científica, será presidida por los ministros de Asuntos Exteriores de ambos países, el español Javier Solana y el brasileño Luiz Felipe Lambréia.

El Tratado de Cooperación, que supone la movilización de 3.000 millones de dólares desde España hacia Brasil en créditos e inversiones, es el marco jurídico de las relaciones entre los dos países y por eso el evento central de la visita de González a Brasilia.

A las 11.30 horas (13.30 GMT), González será recibido por el presidente del Senado brasileño, el ex presidente José Sarney; y treinta minutos después por el presidente de la Cámara, el diputado Luiz Eduardo Magalhães.

Por la tarde, tras recibir en la sede de la Embajada de España en Brasilia a la colectividad española en esta ciudad y a líderes de diferentes partidos políticos, entre ellos el socialista Luis Inacio Lula da Silva y el socialdemócrata Leonel Brizola, Felipe González se entrevistará con el presidente del Supremo Tribunal Federal (STF), Jose Paulo Sepúlveda Pertence. FFF

CM/erm

10/18/10-43/95

05

9513006

visita, el Tratado General de Cooperación y Amistad, pues este no ha entrado en vigor porque apenas el año pasado fue refrendado por los parlamentos.

"Ese tratado está ahí, listo para ponerlo en marcha y se hará, en Brasilia, durante la Primera Reunión de la Comisión de Alto Nivel prevista en ese acuerdo" y que presiden los cancilleres de Brasil, Luiz Felipe Lampréia, y de España, Javier Solana.

El acuerdo prevé mecanismos para estimular el intercambio en las áreas de comercio, industria, inversiones, cultura, ciencia y tecnología y la cooperación científica.

Después de esta reunión "se dará margen para que las subcomisiones, las de cooperación política, económica y comercial, se reúnan posteriormente, en fechas que deben ser acertadas por las partes".

Caldas insistió en que el hecho de que España presida la UF hace que su periodo sea también fructífero para América Latina, hacia la cual ha mostrado siempre su aprecio y ha buscado los mecanismos de cooperación y acercamiento y que le gustaría ver, por ejemplo, culminado el acuerdo comercial entre la UF el Mercosur.

"Todo eso quiere decir que no ha habido una mejor época para González venir a Brasil", expresó el jefe de Departamento de Asuntos Europeos.

Los problemas políticos y económicos de América Latina ocuparán parte del diálogo de los gobernantes y en particular sobre el movimiento integracionista en América Latina y los reflejos que se han asimilado de Europa. EFE

ehc/mcd/ha

10/08/07-38/95

06

9513006

XA0523

U FC08T 10-07 00525

mm exa

XE3592

U FCORT 10-08 00703

icx mun exg

BRASIL-ESPAÑA (Previsión)

BRASILEÑOS CONSIDERAN VISITA GONZALEZ EN MOMENTO MAS OPORTUNO

Brasilia, 8 oct (EFE).- La visita a Brasil del presidente del Gobierno español, Felipe González, el 18 y 19 de octubre próximos, se efectúa en un momento muy oportuno para los dos países, en la opinión del Gobierno brasileño.

Felipe González llegará a Brasilia como el jefe de Gobierno del país que preside la Unión Europea (UE), que negocia un acuerdo de libre comercio con el Mercado Común del Sur (Mercosur), integrado, además de Brasil, por Argentina, Paraguay y Uruguay.

Además, será la fecha propicia para poner en marcha el Tratado General de Cooperación y Amistad, firmado en 1992 y que sólo el año pasado fue ratificado por los dos parlamentos, según el jefe del Departamento de Asuntos Europeos del Ministerio brasileño de Relaciones Exteriores, Sergio Caldas.

Para Brasil y para el Gobierno del presidente brasileño, Fernando Henrique Cardoso, es una visita de mucha importancia, pues se abrirá un nuevo horizonte en las relaciones, y tiene la particularidad de que para el sociólogo y socialdemócrata sudamericano es el encuentro con uno de los líderes que más admira.

Para ilustrar esa afirmación, Caldas recordó que en una entrevista de Cardoso publicada en la revista francesa "Politique Internationale", en mayo pasado, le preguntaron con qué jefe de Estado o de Gobierno del mundo tiene más afinidad. No dudó en señalar al presidente del Gobierno español.

"Con Felipe González -dijo-, el primer ministro español. Lo que más aprecio es que él busca alcanzar los objetivos de justicia social, comprendiendo la necesidad de dotarse de instrumentos modernos para llevar a bien su misión. No es una cuestión fácil".

"Y como amor, con amor se paga, tendremos a Felipe González en Brasil, con una agenda amplia y ambiciosa", recalcó Caldas al hacer, el viernes pasado, el anuncio oficial de la visita del gobernante español, que tendrá lugar inmediatamente después de la Cumbre Iberoamericana que se celebrará en Bariloche, Argentina.

Caldas manifestó que España y Brasil tienen una estupenda relación bilateral, lazos culturales e históricos, y un sinnúmero de afinidades.

"España es un país que está modernizándose con mucha rapidez. Está presentando índices de crecimiento muy interesantes, desarrolla un estupendo papel en el contexto regional y, sobretudo, está ahora en la Presidencia de la Unión Europea", reiteró el diplomático.

Además de las posibilidades de inversión y del deseo de incrementar su comercio, que el año pasado fue de 1.000 millones de dólares y este año deberá duplicarse, los presidentes tienen previsto intercambiar sus experiencias de Gobierno, subrayó Caldas.

"Tengo la certeza de que el presidente del Gobierno español oirá con mucha atención las explicaciones que el presidente Cardoso hará sobre el programa brasileño de modernización, de apertura, y de estabilización de la economía, porque su país tiene interés en invertir", recalcó.

Caldas llamó la atención de la importancia que recobra, con la

07.07

9513006

DOCUMENTO 9513007
TITULO CARTA-BOMBA EXPLOTA EN CANCELLERIA
PROCEDENCIA A. EFE
FECHA DE RECEPCIÓN 10.11.95
VULNERACIONES 507402
11164
11302
ATENTADO

BRASIL ATENTADO
LITIGAN ACUSADO ENVIA CARTA BOMBA A CANCELLERIA

Brasilia, 10 oct (EFE).- Un juez federal brasileño ordenó hoy, martes, la liberación por falta de pruebas de un hombre acusado de enviar una carta-bomba al ministerio de Relaciones Exteriores.

El atentado tuvo lugar el pasado 2 de octubre. La diplomática Andrea Riquelme David resultó herida al intentar abrir la carta-bomba.

El juez del Tribunal Regional Federal, Eustaquio Silveira, aceptó el recurso de "habeas corpus" de los abogados de Jorge Mirandola, un antiguo empleado de la Cancillería. Según el magistrado, "la orden de prisión preventiva contra Mirandola no estaba basada en indicios suficientes y sí "fantasiosos".

El juez se refirió a la correspondencia que el sindicato había enviado a varios funcionarios del Palacio de Itamaraty -sede de la Cancillería- con avisos sobre inminentes atentados.

Subrayó que para decretar la prisión preventiva son necesarias pruebas de la existencia del crimen no aportadas aún por la parte acusadora.

La explosión del artefacto, camuflado en un sobre, se produjo en la sexta planta del edificio anexo al Palacio de Itamaraty.

La funcionaria herida perdió un dedo de la mano derecha y un ojo, aunque los médicos que le atienden aseguran que está fuera de peligro. EFE

Un Amigo

01.02

9513007

FR0106

R FOXRT 10-04 00446
and sur

REPETIMOS

BRASIL - ATENTADO (Resumen)
CARTA-BOMBA CANCELLERIA BRASILEÑA CAUSA NERVOSISMO EN BRASIL

Brasilia, 3 oct (FFF).- Una carta-bomba, que explotó en las manos de una diplomática en la sede del Ministerio brasileño de Relaciones Exteriores, ha causado profunda preocupación en Brasil, donde no es común que ocurran estos atentados y menos en una sede gubernamental.

Tres personas sufrieron heridas, aunque sólo una mujer, Andreia Cristina Riqueira David, jefe de la División de Asistencia y Seguridad Social del Ministerio, de 43 años, sufrió heridas graves y fue trasladada al Hospital de Base de Brasilia.

El parte médico señaló que la paciente perdió dos dedos de la mano derecha y que en la mano izquierda sufrió heridas que dejaron al descubierto músculos y huesos, así como una lesión grave en el ojo izquierdo.

Un portavoz de la Secretaría de Prensa precisó que la explosión se produjo a las 16:00 hora local (19:00 GMT), en la sexta planta del edificio anexo al Palacio de Itamaraty, sede de la Cancillería.

La policía y los bomberos desalojaron la planta donde estalló la bomba, mientras los artilleros investigan la clase de explosivo y la cantidad utilizada en el atentado.

Los organismos de seguridad intentan establecer las causas del incidente, aunque se presume que puede deberse a venganzas personales.

El jefe de la Coordinación Central de la Policía Federal, Moacir Favetti, dijo que la carta-bomba podría haber sido enviada por un funcionario destituido que desde hace varias semanas estaba enviando correspondencia con amenazas, informó la Policía Federal.

El funcionario ha sido identificado como Jorge Mirandola, que desde agosto ha enviado seis cartas a diferentes oficinas, con amenazas al presidente brasileño, Fernando Henrique Cardoso; al ministro de Relaciones Exteriores, Luiz Felipe Lampréia; y a otras autoridades.

Sin embargo, la Presidencia de la República, por su parte descartó, "con base en las primeras investigaciones", la posibilidad de que haya motivos políticos en el atentado que causó heridas de gravedad a la diplomática en manos, antebrazos y en los ojos.

La funcionaria fue atendida en la sala de urgencias del Hospital de Base de Brasilia y será sometida en las próximas horas a una intervención quirúrgica, confirmaron médicos que le aplicaron los primeros auxilios.

Todas las entradas al Palacio de Itamaraty y sus edificios anexos están bajo fuerte control, mientras agentes especializados recorren las instalaciones de la Cancillería.

El Ministerio de Relaciones Exteriores divulgó un comunicado en el que lamenta los hechos y advierte que han sido tomadas medidas especiales para evitar sucesos como este.

El comunicado afirma que la Policía Federal ha sido llamada para investigar el atentado y "asegurar la identificación y el castigo de los responsables conforme a la ley". FFF

FIN/AM/RS

02.02

9513007

Nº. DOCUMENTO 9513008
TÍTULO YASSER ARAFAT VISITA BRASIL
PROCEDÊNCIA 150090
FECHA DE RECEBIMENTO 13.11.95
VINCULAÇÕES 507482
11164
11399
PALESTINA
ANP

PRIMEIRA VISITA

FHC promete a Arafat

Segundo o presidente, Brasil pode colaborar com palestinos em va

ROGÉRIO SIMÕES
ANDRÉ FONTENELLE
Enviados especiais a Brasília

O presidente da Autoridade Palestina, Yasser Arafat, 66, terminou ontem uma rápida visita ao Brasil recebendo a promessa de que o governo brasileiro vai investir em melhorias na região.

Durante discurso feito em jantar oferecido ontem a Arafat, em Brasília, o presidente Fernando Henrique Cardoso disse que o Brasil poderá colaborar com os palestinos em diversas áreas, desde a agricultura até saúde e saneamento.

"São muitas as áreas em que podemos avançar com ações específicas no curto e médio prazos: agricultura, ciência e tecnologia, educação, formação profissional, saúde e saneamento, transporte e administração municipal", disse Fernando Henrique.

Em entrevista coletiva no final do dia, Arafat afirmou que nenhum plano concreto de cooperação foi definido com o Brasil, mas deixou abertas as portas para futuras negociações. "Devo acrescentar que damos as boas-vindas a qualquer financiamento."

Arafat disse ainda que um futuro Estado palestino terá um governo democrático. "Nós, palestinos, nos sentimos orgulhosos de nossa democracia. É uma das mais difíceis democracias do mundo."

Perguntado sobre uma possível participação do Brasil no Conselho de Segurança da ONU (Organização das Nações Unidas), Arafat não tomou posição. Disse apenas que o momento atual é "um bom momento" para se reestudar a composição do conselho.

Yasser Arafat foi recebido oficialmente por Fernando Henrique Cardoso às 18h10, com honras militares e a execução dos hinos nacionais brasileiro e palestino.

A visita do presidente da Autoridade Palestina começou na madrugada de ontem. Arafat chegou a Brasília às 2h45 e foi levado ao hotel Carlton, onde se hospedou.

De manhã, participou de um café da manhã no hotel com membros da comunidade palestina brasileira e políticos, entre eles o ministro Nelson Jobim (Justiça) e os governadores Miguel Arraes (Pernambuco), Vitor Buaziz (Espírito Santo) e Maguito Vilela (Goiás).

O primeiro a ser cumprimentado por Arafat foi Nelson Jobim, que recebeu do líder palestino dois beijos no rosto.

Depois do café, Arafat esteve no Senado e a Câmara dos Deputados, onde se encontrou com políticos das duas casas.

A visita a Brasília incluiu ainda um encontro com o governador do Distrito Federal, Cristovam Buarque, e um almoço com o ex-presidente do PT Luiz Inácio Lula da Silva, o presidente do partido, José Dirceu, e o governador do Espírito Santo, Vitor Buaziz.

Depois do almoço, Lula disse que o Brasil deveria reconhecer o Estado palestino, mesmo antes de esse reconhecimento ser estabelecido nos acordos de paz com Israel. "Na medida em que há um acordo, todos os países democráticos do mundo deveriam reconhecer a existência do Estado palestino", disse.

ajudar

árias áreas, como agr.

palestinos

icultura, saúde e saneamento

01.09

9513008

X02254

U POXRT 10-17 00616
min exg

BRASIL-PALESTINA

CARDOSO RECIBE ARAFAT COMO ESTADISTA Y PROMETE AYUDA PALESTINA

Brasilia, 17 oct (EFE) - El presidente brasileño, Fernando Henrique Cardoso, recibió hoy al presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yaser Arafat, como a un "estadista" y un hombre que "hace historia", y prometió que su gobierno ofrecerá toda la ayuda que solicitan los palestinos.

El presidente de la ANP y del Comité Ejecutivo de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) se entrevistó esta tarde con el mandatario brasileño dentro de una visita de 24 horas a Brasilia y en la primera parte de su primera gira por Sudamérica.

El Premio Nobel de la Paz de 1994, que viajará esta noche a la ciudad colombiana de Cartagena de Indias, donde participará en la novena Cumbre de los Países No Alineados (NOA), decidió hacer una escala en Brasil para agradecer personalmente el constante apoyo que el mayor país latinoamericano ha brindado a la causa palestina.

Brasil no sólo fue el primer país latinoamericano, y uno de los primeros del mundo, que reconoció, en 1975, a la OLP como representante oficial del pueblo palestino, sino que también fue, este año, el primer país de la zona que reconoció como válidos los pasaportes comunes y oficiales expedidos por la ANP.

"Brasil recibe a Yaser Arafat, Premio Nobel de la Paz, con la admiración que rinde a los hombres que hacen historia", aseguró Cardoso al recibir al líder palestino en una cena de gala en el Palacio de Itamaraty, sede de la Cancillería brasileña.

"Al homenajearlo esta noche aquí, queremos prestar un tributo al coraje y a la sabiduría de los hombres que están haciendo la paz en Oriente Medio", agregó el presidente brasileño al referirse al "estadista", que fue recibido en Brasil con todos los honores de un jefe de Estado, pese a que la ANP no es aún un estado, y con un gigantesco esquema de seguridad.

En su entrevista con Arafat, Cardoso también se comprometió a apoyar la reconstrucción de Palestina mediante la firma de acuerdos de cooperación en diferentes áreas.

En una conferencia de prensa que concedió al concluir su entrevista con Cardoso, Arafat reconoció que ambos dialogaron sobre la cooperación que Brasil podrá ofrecer a Palestina.

"No hablamos en particular de posibles inversiones brasileñas en Palestina, pero le dije al presidente que damos la bienvenida a cualquier inversión, a cualquier colaboración, tanto privada como oficial, porque tenemos una economía abierta al mundo", explicó Arafat tras asegurar que pretende convertir a Palestina en una potencia económica emergente.

"El establecimiento de la Autoridad Nacional Palestina dio una forma concreta al destino de un pueblo que los brasileños aprendieron a admirar. Nosotros queremos ayudar a consolidar esa realidad, queremos incentivarlos a proseguir en ese rumbo", aseguró, por su parte, el mandatario brasileño.

La cooperación brasileña con Palestina, acordada en la visita que el canciller brasileño, Luiz Figueiredo, hizo a Gaza y Cisjordania en agosto pasado, la concreta actualmente la misión exploratoria que visitó la zona en noviembre y en la que el embajador de los Países Bajos, Rijkman Groenendaal,

02

9513008

Según Pinto Assumpção, jefe del Departamento de Oriente Próximo de Itamaraty, la misión identificó varias áreas básicas: agricultura, salud, educación básica, ciencia y tecnología, educación, transportes y administración municipal, pero el tipo de cooperación dependerá de lo que los palestinos quieran.

"La salud debe ser la principal área de cooperación brasileña, debido a que identificamos en Palestina una gran carencia en ese sector, especialmente en la formación profesional, y Brasil tiene gran competencia internacional en el área", aseguró Pinto Assumpção.

Preguntado sobre la razón por la que se interesaba por la cooperación de un país tan distante y diferente como Brasil, Arafat alegó que en el mundo moderno ya no se puede hablar de distancias.

FFF

CM/IAI/PG

10/17/23-42/95

03

9513008

Arafat passa o dia em Brasília

por César Felício
de Brasília

O presidente da Autoridade Nacional Palestina, Yasser Arafat, tinha chegada prevista para ontem à noite em Brasília, para uma visita de um dia ao Brasil. Ele irá hoje mesmo para Cartagena das Índias, na Colômbia, onde estará acontecendo a reunião dos países não-alinhados.

A visita de Arafat é afetada pela sucessão de encontros internacionais hoje. Ele será recebido no Congresso pelos vice-presidentes do Senado (Júlio Campos) e da Câmara (Ronaldo Perim), já que o presidente do Senado, José Sarney (PMDB-AP), só estará na cidade na parte da tarde, quando chegar da Cúpula Ibero-Americana de Bariloche, na Argentina, onde acompanhou o presidente Fernando Henrique Cardoso, e o presidente da Câmara, Luís Eduardo Magalhães, que exercerá por algumas horas a presidência da República.

Ainda pela manhã, Arafat será recebido pelo governador do Distrito Federal, Cristovam Buarque, e pela comunidade palestina da cidade no Clube do Exército. Nesta ocasião, deverá receber um apelo dos familiares de Lamia Maruf Hassan, brasileira de origem palestina condenada à prisão perpétua em Israel, pela sua libertação imediata.

Às 18 horas, Arafat será recebido pelo presidente Fernando Henrique, com quem janta no Palácio do Itamaraty às 19h30. Do Itamaraty, irá direto para a Colômbia.

Interinos vão receber Arafat em sua 1ª visita

Da Sucursal de Brasília

O líder da OLP (Organização para a Libertação da Palestina), Yasser Arafat, vai ser recebido no Brasil por substitutos dos presidentes da Câmara e do Senado, do ministro das Relações Exteriores e, por muito pouco, também ficaria sem ver o presidente Fernando Henrique Cardoso.

É a primeira vez que Arafat vem ao país. Ele chega hoje à noite, ou na madrugada de amanhã para uma visita relâmpago à Brasília. O representante-adjunto da OLP em Brasília, Ibrahim Alzeben, disse à *Folha* que o líder palestino vai ficar 14 horas no país.

A visita foi esvaziada porque coincide com a 5ª Conferência de Cúpula Ibero-Americana, que acontece na Argentina).

Encontros

Dos seis encontros programados para amanhã com autoridades, apenas três vão ser com titulares do cargo. Com o governador do Distrito Federal, Cristovam Buarque (PT), com o presidente do STF (Supremo Tribunal Federal), Sepúlveda Pertence, e com o próprio FHC, que chega da Argentina às 15h e tem dois encontros com

Arafat. O primeiro às 18h20 no Palácio do Planalto e depois às 19h30 em um jantar no Itamaraty.

As atividades de Arafat na terça começam com café da manhã com representantes da Liga Parlamentar Árabe, entidade fundada há 10 anos por parlamentares e ex-congressistas favoráveis à criação do Estado palestino.

No Congresso

Às 10h, Arafat vai ao Congresso falar com os presidentes interinos das duas Casas.

Na Câmara, o deputado Ronaldo Perin (PMDB-MG) vai representar Luís Eduardo Magalhães (PFL-BA), que estará ocupando interinamente a Presidência da República. Neste horário Fernando Henrique ainda estará na Argentina e seu vice, Marco Maciel, na Colômbia. Na linha sucessória da República, Magalhães é o segundo substituto de FHC.

No Senado, será recebido pelo senador Júlio Campos (PFL-MT). José Sarney (PMDB-AP) acompanha FHC na viagem a Argentina.

LEIA MAIS

Sobre a OLP à pág. 2-8

RRASTI -ARAFAT (Previsión)

ARAFAT TRATARA COOPERACION RRASTI EN PRIMERA GIRA SUDAMERICA

Brasilia, 17 Oct. (FFF). - El presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yaser Arafat, abordará la ayuda que podrá prestar Brasil en la reconstrucción de la autonomía palestina durante la visita que realizará hoy, martes, a Brasilia.

En su primera visita a Sudamérica, Arafat, llegará esta madrugada a Brasilia -a una hora no revelada por razones de seguridad- y permanecerá 24 horas en el país antes de continuar su viaje a la ciudad colombiana de Cartagena de Indias, donde participará de la novena Cumbre de los Países No Alineados.

Arafat, que ya ha visitado Nicaragua y Cuba -países con los que la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), que también preside, tiene relaciones diplomáticas plenas- decidió hacer una escala en Brasil para agradecer personalmente el apoyo que el mayor país de Latinoamérica ha brindado a la causa palestina.

Brasil no sólo fue el primer país latinoamericano -y uno de los primeros del mundo- que reconoció, en 1975, a la OLP como la representante oficial del pueblo palestino, sino que también fue, este año, el primer Estado de la zona que reconoció como válidos los pasaportes expedidos por la ANP.

Además de expresar este agradecimiento, el Premio Nobel de la Paz 1994, que se entrevistará esta tarde con el presidente Fernando Henrique Cardoso y con otras autoridades de los tres poderes federales, tratará con los responsables brasileños sobre la cooperación que este país puede brindar a la Autoridad Nacional Palestina.

Pese a que la visita de Arafat será de estricto carácter político, el presidente de la ANP podrá aprovechar su entrevista con Cardoso para concretar dicha cooperación.

La cooperación brasileña, acordada en la visita que el ministro de Exteriores Luiz Felipe Lampreia, hizo a Gaza y Cisjordania en agosto pasado, está siendo definida por la misión exploratoria que visitó la ANP en septiembre bajo la presidencia del embajador Pinto Assumpcao, jefe del Departamento de Oriente Medio de Itamaraty, sede de la cancillería brasileña.

Según el diplomático, la misión identificó cuatro áreas básicas -agricultura, salud, saneamiento y administración municipal-, pero el tipo de cooperación dependerá de la que los palestinos quieran.

La salud debería ser la principal área, debido a que en la Autonomía palestina "identificamos una gran carencia en ese sector, especialmente en la formación profesional, y Brasil tiene gran competencia internacional en el área", opinó Pinto Assumpcao.

En cuanto a la forma de como podrá ser brindada esa cooperación, el diplomático brasileño manifestó que los dos Gobiernos coinciden en que la actuación del sector privado debe ser prioritaria.

"Queremos colaborar, pues el Gobierno brasileño entiende que ayudar a Palestina es ayudar al proceso de paz", añadió el diplomático.

Al ser preguntado sobre el gran interés de Brasil en las relaciones con la autonomía Palestina, Pinto Assumpcao respondió que la principal razón es la importante colonia árabe y palestina

05

9513008

que vive en el país, entre doce y quince millones de descendientes de árabes, casi el diez por ciento de la población.

La otra razón, explicó el diplomático, es económica y se refiere a que las mayores reservas de petróleo en el mundo están en los países árabes, grandes aliados de la causa palestina.

Arafat hará hoy visitas de cortesía al presidente del Senado, Julio Campos; al presidente de la Cámara de diputados, Ronaldo Perin, y al gobernador del Distrito Federal de Brasilia, Cristovam Buarque.

Antes de entrevistarse con el presidente brasileño, Arafat recibirá a líderes de la comunidad palestina en Brasil y se encontrará con el presidente del Supremo Tribunal Federal, José Paulo Sepúlveda Pertence. FFF

cm/msr/las

10/17/09-05/95

9513008

06

RRASTI -OIP

ARAFAT AGRADECERA EN RRASTI LA APOYO RRASTI A CAUSA PALESTINA

Brasilia, 16 oct. (FFF). - El presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yaser Arafat, agradecerá mañana, martes, al vicepresidente brasileño, Marcos Maciel, el constante apoyo de Brasil a la causa palestina.

Arafat llegará esta noche a Brasilia -a una hora no revelada por razones de seguridad- y permanecerá 24 horas en Brasil antes de continuar su viaje a la ciudad colombiana de Cartagena de Indias, donde participará de la novena Cumbre de los Países No Alineados (NOA).

El dirigente palestino, que será recibido en la base aérea militar de Brasilia por el secretario general del Ministerio de Relaciones Exteriores, Sebastiao do Rego Barros, no tiene previsto firmar ni discutir ningún tipo de acuerdo con las autoridades brasileñas.

Su visita, según el Palacio de Itamaraty, sede de la Cancillería brasileña, tiene como fin la aproximación diplomática y mostrar su agradecimiento al Gobierno brasileño mediante encuentros de tipo político.

El líder de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) y Premio Nobel de la Paz en 1994 deberá entrevistarse con el vicepresidente brasileño debido a que el presidente, Fernando Henrique Cardoso, participa en la ciudad argentina de Bariloche en la Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno.

La escala en Brasilia de Arafat fue programada para que se entrevistara con autoridades de los tres poderes federales y del gobierno del discreto apoyado gracias personalmente al país latinoamericano que más ha apoyado la causa palestina.

La visita del varias veces presidente de los Países No Alineados y de la Cumbre Islámica a Brasilia fue acordada en agosto pasado, cuando el ministro brasileño de Relaciones Exteriores, Luiz Felipe Lampreia, visitó Gaza.

En esa ocasión, Arafat expresó "la gratitud palestina por el apoyo y amistad recibidos de Brasil en el pasado y que continúan en el presente"; en tanto que Lampreia reafirmó el "interés brasileño en apoyar y ayudar el proceso de paz, incluso mediante formas de cooperación, limitadas por la escasez de recursos, para la reconstrucción de los territorios sobre jurisdicción de la ANP".

Brasil fue uno de los primeros países del mundo -el primero de Latinoamérica- en reconocer a la OLP como la representante oficial del pueblo palestino.

El Gobierno de Brasilia también fue el primero de Latinoamérica en reconocer la legitimidad de la Autoridad Nacional Palestina y los pasaportes comunes y oficiales expedidos por el gobierno de Arafat, además de proponer la firma de acuerdos de cooperación técnica y económica con la autonomía nacida de los acuerdos de paz con Israel.

La política brasileña con respecto a la cuestión palestina forma parte de su postura de acercamiento a los países árabes, que ha permitido importantes acuerdos de cooperación técnica y económica con países como Arabia Saudí, Irak e Irán.

El reconocimiento por Brasil de la OLP se produjo en 1975.

0071699

9513008

pocos meses después de que la propia Cumbre de los Países Árabes en Rabat reconociese al Comité Ejecutivo de esa organización como el gobierno palestino en el exilio y de que Arafat pronunciase su primer discurso ante la Asamblea General de la ONU, que en 1994 concedió a la OLP el estatuto de observador permanente.

En mayo de 1975, el régimen militar brasileño (1964-1985) autorizó a la OLP a enviar a Brasilia un diplomático para que se encargase de los asuntos palestinos desde la sede de la representación de la Liga de los Estados Árabes.

La representación diplomática palestina en Brasilia pasó de ser una simple oficina de asuntos políticos a una Delegación Especial en diciembre de 1993, cuando el Jefe del Departamento Político de la OLP, Faruk Kadumi, efectuó su tercera visita oficial a Brasil.

Tras la visita del canciller brasileño a Gaza y Cisjordania en agosto pasado, los dos gobiernos acordaron la visita recíproca de misiones de exploración para determinar la posibilidad de acuerdos económicos y de cooperación.

La misión brasileña, encabezada por el jefe del Departamento de Oriente Próximo de la Cancillería brasileña, Pedro Paulo Assumpcao, visitó los territorios bajo jurisdicción de la ANP en septiembre pasado y está preparando un informe sobre posibilidades de cooperación en diversas áreas, especialmente en las relacionadas con el desarrollo urbano.

El martes, el presidente de la ANP hará visitas de cortesía al presidente en ejercicio del Senado, Julio Campos, al presidente en ejercicio de la Cámara de Diputados, Ronaldo Perin, y al gobernador del Distrito Federal de Brasilia, Cristovam Buarque.

Antes de entrevistarse con el vicepresidente brasileño, Arafat recibirá a dirigentes de la comunidad palestina en Brasil y se reunirá con el presidente del Tribunal Supremo Federal, José Paulo Sepúlveda Perence. FFF

CM/cho/fr

0071700

10/16/15-36/95

08

9513008

XA0446

R POXRT 10-06 00196
mun exg

BRASIL-ARAFAT
VISITA LIDER PALESTINO PARA FIRMA ACUERDOS DE COOPERACION

Brasilia, 6 oct (EFE).- El líder palestino, Yaser Arafat, visitará Brasil el 17 de octubre próximo para firmar varios acuerdos de cooperación y estrechar los lazos de amistad entre las dos naciones, informó hoy, viernes, el Ministerio de Asuntos Exteriores brasileño.

Una comisión multidisciplinar de miembros de varios organismos del Gobierno brasileño estuvo en Gaza, hace pocas semanas, para evaluar posibles áreas de cooperación y preparar la primera visita oficial de Arafat a Brasil.

Entre las áreas que interesan a las dos naciones destacan las de Administración Pública, Educación, Salud, Tecnología y Fomento de pequeñas y medianas empresas.

La visita se produce quince días después de la firma del acuerdo de autonomía palestina en los territorios ocupados por Israel, lo cual, según la Cancillería, otorga un interés especial a la visita de Arafat a Brasil.

El líder palestino partirá de Brasilia, el mismo día 17, con destino a Cartagena de Indias, en Colombia, donde se celebrará la reunión de los países no alineados.

Para los días 18 y 19 próximos está confirmada la visita a Brasil del Presidente del Gobierno español, Felipe González. FFF
FHC/cn/jpg

10/06/19-22/95

09.09

9513008

Nº. DOCUMENTO 9513009
 TÍTULO ELECCIONES MUNICIPALES 1996
 PRECEDENCIA 150029
 FECHA 01.10
 VOTACIONES 507482
 11164
 11302
 11303
 ELECCIONES

ELEIÇÕES 96

Prefeituras atraem 200

A Câmara poderá ter mais de um terço da sua atual composição

deputados federais

alterada depois de 3 de outubro do próximo ano

FLAVIO ILHA

Sacursul/Brasília

Um ano antes das eleições municipais do ano que vem, a Câmara já vive a euforia eleitoral com a perspectiva de pelo menos 200 deputados trocarem seus assentos no Congresso pela prefeitura de suas cidades. Na bancada gaúcha de 31 deputados, pelo menos oito admitem que têm boas chances de ser candidatos em 1996.

Se contar com a alegada pressão das bases, outros quatro parlamentares podem aceitar uma candidatura. A justificativa, de maneira geral, é uma só: governar a cidade natal é um sonho acalentado desde a infância.

É o caso do deputado Luiz Mainardi (PT). Eleito no ano passado, ele diz que tem desejo de administrar Bagé desde muito cedo. Há dez anos, Mainardi foi candidato à prefeitura pelo mesmo PT, quando obteve pouco mais de 2 mil votos. Vereador durante esses dez anos, se candidatou novamente em 1992 e aumentou sua votação para 17 mil votos, ficando em terceiro lugar, mas praticamente empatado com os dois outros candidatos. Na eleição passada para a Câmara, dos 23 mil votos que o elegeram 16 mil saíram de Bagé.

Outro calouro que pode ser candidato é o deputado Wilson Branco (PMDB). "Quem não quer ser candidato da cidade onde nasceu?", questiona. Branco diz que só será candidato se houver consenso no PMDB de Rio Grande. "Os derrotados depois se tornam inimigos", pondera o deputado. Branco fez 26 mil dos seus 30 mil votos na cidade, para onde pretende voltar. "Gosto do Congresso, mas o clima de Brasília não me agrada", disse.

O deputado Renan Kurtz (PDT) retirou o seu nome da disputa pela prefeitura de Santa Maria devido a disputas internas no PDT, mas reconhece que pode reavaliar sua posição se o quadro atual for alterado. "É uma honra ser prefeito da cidade que eu amo, mas o partido lá não tem juízo", lamenta Kurtz.

Candidato mesmo até agora, declarado, com papel passado, há apenas o deputado Hugo Lagranha (PTB). O parlamentar diz que pretende voltar a governar Canoas. "Minha campanha é de pé de ouvido", diz ele, que garante ter percorrido 9 mil casas da cidade na eleição federal do ano passado.

Dos 62 mil votos que obteve em 1994 em todo Estado, 51 mil foram depositados nas urnas de Canoas. Lagranha, de 78 anos, governa Canoas desde 1955, quando foi vice-prefeito pelo PSD. De lá para cá, foram mais três mandatos e uma nomeação, entre 1969 e 1971.

Outros deputados querem ser candidatos, mas dependem de articulações internas para confirmarem seus nomes. José Fortunati (PT) e Yeda Crusius (PSDB), por exemplo, podem se enfrentar nas eleições da Capital.

A deputada tucana disse que também será candidata se se consolidar o projeto de uma frente alternativa para administrar a capital gaúcha. "Meu projeto é continuar no Legislativo, mas se a proposta se concretizar não tenho como recusar", reconheceu.

Ela disse que, nesse caso, seria absorvida por um projeto maior que seus objetivos pessoais. O que pesa no caso de Yeda é que, dos 104 mil votos que a elegeram em 1994, 42 mil foram obtidos em Porto Alegre. Isso representou, na eleição passada, 7% dos votos válidos da cidade.

OS COTADOS PARA CONCORRER

Deputados que admitem a candidatura em 1996:

☐ Germano Rigotto (PMDB).... Caxias do Sul ☐ Hugo Lagranha (PTB).... Canoas ☐ José Fortunati (PT).... Porto Alegre ☐ Luiz Mainardi (PT)..... Bagé ☐ Renan Kurtz (PDT) Santa Maria ☐ Telmo Kirst (PPB) Santa Cruz do Sul ☐ Waldomiro Fioravante (PT).... Erechim ☐ Wilson Branco (PMDB)..... Rio Grande

Deputados que não admitem, mas avaliam a possibilidade de concorrer:

☐ Ailton Dipp (PDT) Passo Fundo ☐ Darcisio Perondi (PMDB).... Ijuí ☐ Ezídio Pinheiro (PSDB).... Frederico Westphalen ☐ Yeda Crusius (PSDB)..... Porto Alegre

01.03

9513009

GLOSSÁRIO

Confira o significado de alguns dos termos mais usados durante as eleições. A lista continua amanhã.

Cabeça-de-chapa é aquele que concorre ao cargo mais importante em uma chapa. Por exemplo, nas eleições municipais, quando se elegem prefeitos e vices, os primeiros são chamados de cabeça-de-chapa.

Convenção partidária é o encontro de dirigentes e filiados a um partido, no qual são tomadas decisões como, por exemplo, a escolha dos candidatos que disputarão uma eleição.

Escrutínio é a contagem dos votos em uma eleição. Este trabalho é feito pelos escrutinadores.

Prévia é uma eleição interna de um partido na qual todos os filiados decidem, entre mais de uma pré-candidatura, quem irá concorrer.



LEANDRO MACIEL/ARTE ZH

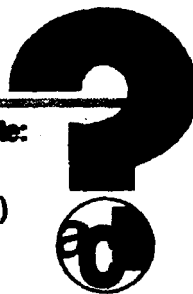
TESTE DA ELEIÇÃO

1) Os candidatos a prefeito de Porto Alegre em 1992 foram (respostas no pé, invertidas):

- a) Tarso Genro, César Schirmer, Carlos Araujo, Valdir Fraga, Jarbas Lima, Onyx Lorenzoni, Mercedes Rodrigues, Carlos Gomes, João Rocha, João Signorini
- b) Tarso Genro, Carrion Júnior, Fúlvio Petracco, Carlos Araujo, Enéas Carneiro, Antônio Brito, Jarbas Lima e Carlos Gomes
- c) Alceu Collares, César Schirmer, Emília Fernandes, Onyx Lorenzoni, Jarbas Lima, João Signorini, Mercedes Rodrigues e João Rocha
- d) Tarso Genro, César Schirmer, Celso Bernardi, Carlos Araujo e Onyx Lorenzoni
- e) Olívio Dutra, Antônio Brito, Celso Bernardi e Sereno Chaise

2) Os atuais prefeitos de Passo Fundo, Santa Maria e Bagé são, respectivamente:

- a) Adroaldo Loureiro (PDT), Elías Simas (PDT) e Waldir Schmidt (PMDB)
- b) Osvaldo Gomes (PMDB), José Haidar Farret (PPB) e Luiz Alberto Vargas (PDT)
- c) Luís Francisco Barbosa (PTB), Edemar Munari Rapaki (PMDB) e Aido Bertuol (PMDB)



LEANDRO MACIEL/ARTE ZH

02

9513009

Começa a disputa por 94 milhões

As campanhas ganham força quando falta um ano para a escolha dos novos vereadores

No dia 3 de outubro de 1996, os brasileiros irão às urnas para escolher os seus vereadores e prefeitos. Um ano antes, Zero Hora começa a cobertura das maiores eleições da história do país. No Rio Grande do Sul, mais de 5 mil cargos serão preenchidos, contados os novos municípios a serem criados depois dos plebiscitos deste mês. De hoje até outubro do próximo ano, ZH apresentará reportagens com o panorama eleitoral nas principais cidades gaúchas e mostrará os números, as inovações e os resultados das "Eleições 96".

LUCIANO PERES

Com um ano de antecedência, partidos e candidatos começam a esboçar as primeiras decisões relativas às eleições municipais. Palavras e expressões como coligações, plano de governo e estratégia de campanha voltam à ordem do dia. Em 3 de outubro de 1996, mais de 94 milhões de eleitores colocarão seus votos em milhares de urnas espalhadas pelo país, para escolher pelo menos 4.973 prefeitos e 52.771 vereadores. O número final deve ser superior, porque, de outubro a dezembro, a maioria dos Estados realizará plebiscitos para a criação de novos municípios. Só no Rio Grande do Sul, 46 localidades buscam a autonomia política. Caso o "Sim" vença em todas elas, o Estado ganhará mais 46 prefeitos e 414 vereadores. Se as eleições fossem hoje, estariam em disputa 427 prefeituras e 4.480 cadeiras nas câmaras municipais.

O pleito do próximo ano funcionará não só como uma avaliação do trabalho dos atuais prefeitos, mas também como um julgamento da metade do mandato do presidente Fernando Henrique Cardoso e dos 27 governadores, entre eles o gaúcho Antônio Britto. Nos municípios menores, o eleitor, por tradição, tem a tendência de votar preocupado quase que exclusivamente com os problemas e as reivindicações locais. Nas capitais e cidades maiores, no entanto, o fator nacional ou regional pesa bastante, e, antes de escolher seu candidato, o eleitor certamente analisará questões como o Plano Real e o desempenho do governo estadual.

No Rio Grande do Sul, a maior inovação das eleições será a possível realização de segundo turno — antes restrito a Porto Alegre — em Pelotas e Caxias do Sul. As duas cidades superaram os 200 mil eleitores e conquistaram o direito a uma segunda votação em 15 de novembro, se nenhum dos candidatos a prefeito alcançar maio-

ria absoluta dos votos em outubro. Como já ocorreu na Capital, isto deve provocar sutis mudanças na campanha — preocupados com alianças futuras, partidos e candidatos tendem a amenizar, por exemplo, o tom das críticas aos adversários.

Outra novidade será a estreia do Partido Progressista Brasileiro — resultado da fusão do PPR com o PP e o PRP, no último dia 14 de setembro — em uma eleição. O PPB tentará ao menos preservar a posição do seu principal antecessor, o PPR, como segundo maior partido do Estado. Hoje, a sigla conta com 118 prefeitos e só perde para o PMDB, com 156. Os principais líderes do PPB gaúcho, no entanto, admitem dificuldades para explicar aos eleitores — e até aos próprios correligionários — a mudança de nome, o que pode ser prejudicial em outubro de 1996.

A lei eleitoral que foi aprovada há quatro dias pelo Congresso traz um artigo beneficiando as mulheres candidatas

As regras para a eleição foram aprovadas quinta-feira pela Câmara dos Deputados e sancionadas no dia seguinte por Fernando Henrique. Uma das principais mudanças em relação a anos anteriores é um artigo que beneficia as mulheres candidatas. Pela nova lei eleitoral, os partidos podem lançar até 20% a mais de candidatos do que as vagas existentes, desde que o excedente seja preenchido por mulheres.

A propaganda gratuita na televisão e no rádio, alvo habitual das críticas dos telespectadores e ouvintes irritados com mudanças nos horários de seus programas favoritos, começa em 1996 no início de agosto. Serão 90 minutos diários, divididos em dois blocos de meia hora, além de 30 minutos em forma de inserções curtas na programação.

de votos

prefeitos em todo o Brasil

LEANDRO MACIEL/ARTE ZH

OS CARGOS

BRASIL



Prefeitos

4.973

Vereadores

52.771

RIO GRANDE DO SUL



Prefeitos

427

Vereadores

4.480

03.05 Fonte: Confederação Nacional de Municípios

9513009

Nº. DOCUMENTO 9513010
 TITULO PLAN PLURIANUAL DE INVERSIONES.-
 PROCEDENCIA 150025
 FE. HA DE P. PROCEDENCIA 02.10.95
 VIT. UL. CIONES 507402
 11161
 11392

Un nuevo modelo político de desarrollo

Por Alieto A. Guadagni (*)
 (Para LA NACION)

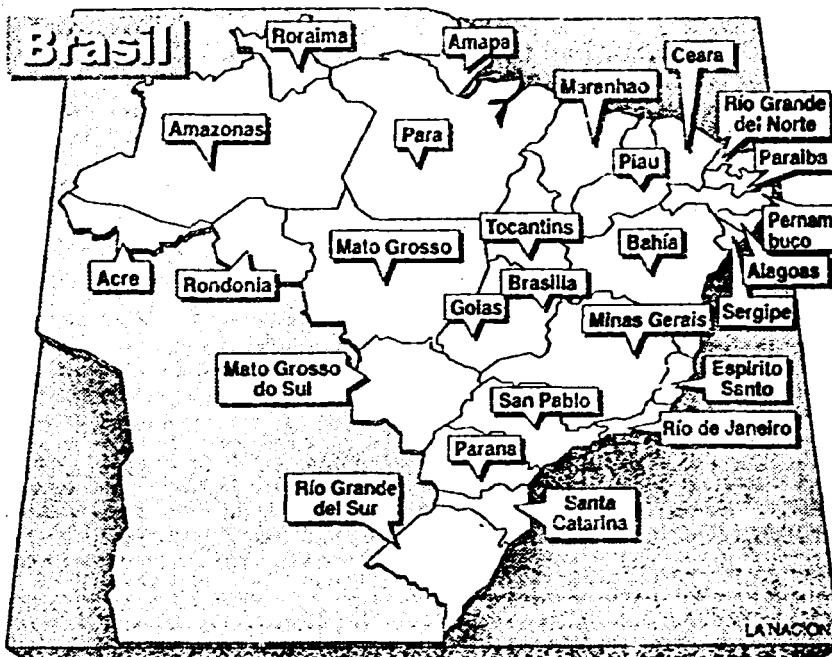
BRASILIA. - Durante gran parte de este siglo Brasil lideró el grupo de países con rápido y sostenido crecimiento económico. Hasta la década del ochenta el crecimiento brasileño fue tan espectacular que superó incluso a Alemania, Japón y los EE. UU., tres grandes centros del poder económico. Unicamente Taiwan registra en este prolongado período un aumento mayor en su PBI. Cuando un país se comporta como una "locomotora" del crecimiento y logra una acelerada industrialización, no está demasiado tentado a practicar los severos preceptos de la austeridad fiscal y la ortodoxia monetaria.

Un poco de inflación

Recordemos que a mediados de la década del cincuenta, cuando surge el debate entre "estructuralistas" y "monetaristas" en América latina, Brasil era presentado como ejemplo de los beneficios desarrollistas de una dosis razonable de inflación. Esta ideología impregnó por muchos años la praxis política brasileña, validada por un crecimiento a partir de los años cincuenta aún mayor al prevalente en la primera mitad de la centuria.

Pero durante la década del ochenta y los primeros años de la del noventa Brasil sufrió el peor de los procesos económicos: la combinación de alta inflación con el estancamiento y la descapitalización. Así se agravó seriamente la situación social, con aumentos poblacionales por encima de la expansión productiva.

El macizo triunfo electoral que consagró a Fernando Henrique Cardoso como presidente marca una clara ruptura con esta ideología ya agotada y que retardaba el avance. En sus propias palabras "es el fin del legado de la era Vargas: el modelo de desarrollo autárquico y el Estado intervencionista", cuyo mantenimiento "sofocaba la eficiencia económica y distanciaba a Brasil del flujo de las innovaciones tecnológicas que revolucionaban la economía mundial". El nuevo modelo político de



desarrollo nace "absolutamente comprometido con la preservación de la estabilidad" y será "inflexible en la mantención de la disciplina fiscal y monetaria".

El Plan Plurianual

Por primera vez en los últimos veinte años las economías de la Argentina y Brasil crecen simultáneamente por tres años seguidos. Esta buena noticia está acompañada por la implementación del Plan Plurianual (PP) 1996-1999, anunciado recientemente en Brasil, que prevé la continuación de esta tendencia positiva. Este PP

Por primera vez en los últimos veinte años las economías de la Argentina y Brasil crecen simultáneamente por tres años seguidos. Esta buena noticia está acompañada por la implementación del Plan Plurianual 1996-1999, anunciado recientemente en Brasil, que prevé la continuación de esta tendencia positiva

tiene como premisa básica la consolidación del programa de estabilización (Plan Real). Es importante destacar la notable diferencia conceptual entre el PP y otros planes de desarrollo acometidos en el pasado, como el Plan de Metas (presidente Juscelino Kubitschek) y el II Plan de Desarrollo (presidente Gei-

sel), que fueron diseñados sobre la base de déficit fiscal. Ratificando la profunda mutación de la política brasileña en cuanto a su valorización de la estabilidad obtenida, el PP ahora rechaza el financiamiento inflacionario y adopta un estricto escenario de austeridad fiscal.

Tres objetivos se presentan como prioritarios en el PP: la reforma del Estado, el aumento de la eficiencia global de la economía y el incremento de la inversión hacia niveles por encima del 20 por ciento del PBI. La estrategia adoptada por el PP reconoce al sector privado como elemento dinámico para la inversión, aceptando el hecho de que el Estado brasileño agotó su antigua capacidad para financiar inversiones, sobre todo si se rechaza el déficit público. Baste decir que la inversión prevista en el cuatrienio destinada a la infraestructura económica se ubica en los 50.000 millones de dólares, de los cuales apenas el 7 por ciento proviene del presupuesto federal.

La reforma constitucional recientemente concluida será crucial para abrir un amplio espacio para las inversiones privadas, nacionales y extranjeras. Como se ve este PP define un escenario futuro sobre premisas coherentes desde el punto de vista de los equilibrios macroeconómicos, pero además tiene una sólida base de sustentación política articulada en el Congreso. Por estas razones, es esperable que la Argentina y Brasil continúen creciendo simultáneamente, y así ingresen en el siglo XXI asociados en una compartida prosperidad.

Brasil retorna ahora a su histórica vocación de crecimiento; la novedad es que ahora lo hace sin inflación. (c) LA NACION

(*) Embajador argentino en Brasil.

DOCUMENTO 9513011

TÍTULO LEONEL BRIZOLA APOYA REBELDÍA CIVIL. -

PRECEDENCIA 20.10.95

FECHA DE PRECEDENCIA 150015

VINCULACIONES 507482

11164

11302

11304

PDT

Brizola apoya rebeldía civil

■ Además, acusa a Cardoso de realizar una "perestroika casera"

El Presidente del Partido Democrático Trabalhista (PDT), el ex Gobernador Leonel Brizola (de 74 años), defendió una actitud de "rebeldía" y de "desobediencia civil" por parte de los productores rurales frente al Gobierno brasileño. A la vez acusó a Felipe Cardoso de estar haciendo una "perestroika casera".

Río de Janeiro/ANSA
Brizola, que comparó al Presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, con el último líder de la ex URSS, Mijail Gorbachov, fundamentó su posición en que el gobierno da un "pésimo trato" a ese importante sector de la producción brasileña.

Según el dos veces Gobernador del estado de Río de Janeiro y una de Río Grande do Sul, "los agricultores padecen de intereses bancarios exageradamente altos, de falta de financiamiento a la producción, y quieren que sea modificada la política de cambio, que mantiene a la moneda brasileña artificialmente alta, en detrimento de las exportaciones".

La sociedad debe decidir

El dirigente "trabalhista" (laborista) y Vicepresidente de la Internacional Socialista no explicó cómo podría ser puesta en práctica esa "desobediencia civil", señalando que "es la sociedad que debe decidir".

Con todo, Brizola aclaró que "no estoy pidiendo actos de violencia, de ninguna manera", en declaraciones hechas durante una reunión con cerca de 350 productores rurales, en Río de Janeiro.

Por lo demás, comparó al Presidente Cardoso con el ex líder soviético Mijail Gorbachov, responsable por la apertura conocida como "perestroika" en la antigua URSS.



Perestroika doméstica

"El Presidente Cardoso está haciendo una 'perestroika' doméstica.

Es un Gorbachov criollo, del tal tamaño son la irresponsabilidad, la insensatez y la locura de

los actos de este gobierno con relación a la agricultura y a las industrias textiles y de calzados, por ejemplo", completó el dirigente del partido opositor, que posee 6,5 por ciento de las bancas en Diputados y 7,4 por ciento en Senadores, en Brasilia.

01.01

9513011

73012

DE UCRANIA VISITA BRASIL.

DEGENCIA 150029

FECHA DE DEGENCIA 25.10.95

VINUL CINES 507402

11164

11399

✓ UCRANIA.

PORTO ALEGRE, QUINTA-FEIRA, 26 DE OUTUBRO DE 1995

Presidente da Ucrânia visita o Paraná

□ Curitiba — O presidente da Ucrânia, Leonid Kutchma, chega hoje ao Paraná, Estado que tem a maior colônia de imigrantes e de descendentes ucranianos do Brasil, estimada em 350 mil pessoas (em todo o país, há perto de 500 mil). Kutchma vai inaugurar o Memorial Ucraniano, em homenagem aos imigrantes que contribuíram para o crescimento do Estado.

Presidente da Ucrânia visita o Brasil

□ Brasília — O presidente da Ucrânia, Leonid Kutchma, inicia hoje uma visita oficial de quatro dias ao Brasil. Às 10h, terá um encontro com o presidente Fernando Henrique Cardoso e em seguida vai ao Congresso. Amanhã, Kutchma viaja para Curitiba, onde será recebido pelo governador Jaime Lerner e receberá o título de doutor honoris causa da Universidade do Paraná.

01-01

9513012

Nº. DOCUMENTO

9513013

TÍTULO COOPERAÇÃO TECNOLÓGICA ENTRE RÚSSIA E BRASIL —

PROJETO

150090

FEH

25.11.95

VEÍCULO

507482

11164

11399

RÚSSIA

11166

DIPLOMACIA

Yeltsin marca visita e agita Itamaraty

Presidente da Federação Russa anunciou por conta própria a FH que quer vir em abril

RICARDO AMARAL

NOVA YORK — A diplomacia brasileira está em pólvora desde que o presidente da Federação Russa, Boris Yeltsin, anunciou o desejo de visitar o País em abril do próximo ano. Yeltsin marcou a viagem por conta própria, no domingo, ao encontrar o presidente Fernando Henrique Cardoso num gabinete da ONU. "O Yeltsin é uma força da natureza", definiu o presidente brasileiro, espantado com a objetividade do colega russo. Eles se encontraram pela primeira vez em dezembro, pouco antes da posse de Fernando Henrique.

No domingo, para abreviar os arranjos de sua visita, Yeltsin perguntou: "Você tem um primeiro-ministro para tratar dessas coisas?" E Fernando Henrique devol-

veu: "O primeiro-ministro sou eu mesmo." Yeltsin queria que seu próprio primeiro-ministro acertasse a viagem com "uma pessoa objetiva, que resolva essas coisas sem passar o assunto para a frente". "Isso eu tenho", disse o presidente brasileiro. "É o meu vice, Marco Maciel." E o russo: "Maciou?" "Maciel", soletrou Fernando Henrique, enquanto os diplomatas seguravam o riso.

Fernando Henrique convidou Yeltsin para uma caçada no Pantanal de Mato Grosso. Mais tarde, temerosos com a reação dos ecologistas e do Ibama, os diplomatas brasileiros e o próprio presidente divulgaram a versão, politicamente mais correta, de que o convite era para uma pescaria.

Mísseis — Também causou embaraços a proposta do russo de uma cooperação entre os dois

países no campo da energia nuclear para fins pacíficos. Fernando Henrique foi logo dizendo que o Brasil é signatário do mais recente tratado contra a proliferação de mísseis nucleares. Além disso, nessa área, o Brasil

é vigiado de perto pelas autoridades norte-americanas. "Não sei que tipo de cooperação pode haver", disse depois Fernando Henrique. "Mas estou impressionado com o vigor e a disposição do Yeltsin."

PLANO É TER COMISSÃO PARA DISCUTIR COMÉRCIO

O Ministério das Relações Exteriores da Rússia confirmou ontem a viagem de Yeltsin ao Brasil e informou que os dois países planejam criar uma comissão intergovernamental para discutir relações comerciais bilaterais. O ministério informou que a comissão será presidida pelo primeiro-ministro russo, Viktor Chernomyrdin. (R.A.)

NUCLEAR

Ieltsin oferece a FH cooperação na área tecnológica

Presidente da Federação Russa foi convidado para uma pescaria no Pantanal

RICARDO AMARAL

NOVA YORK — O presidente da Federação Russa, Boris Ieltsin, ofereceu cooperação ao Brasil para o uso de tecnologia nuclear com fins pacíficos. Ieltsin foi um dos chefes de Estado que se encontraram ontem, pela manhã, com o presidente Fernando Henrique Cardoso, na sede da Organização das Nações Unidas (ONU). Os russos proibiram o registro fotográfico do encontro, mas, segundo o relato oficial, Ieltsin estava "bem disposto e muito animado". Fernando Henrique convidou Ieltsin para uma pescaria no Pantanal.

Não é a primeira vez que a Rússia oferece cooperação nuclear ao Brasil, mas Ieltsin frisou que está na hora de passar dos acordos de intenção para os negócios práticos. "Nossos países têm desafios que devem ser enfrentados rapidamente, temos pouco tempo", disse ele. A Federação Russa também quer acordos na área espacial e Fernando Henrique sugeriu a utilização da base aérea de Alcântara, no Maranhão, para o lançamento de satélites. "A base tem localização privilegiada", disse.

Ieltsin deve visitar o Brasil em abril de 1996, retribuindo visita que Fernando Henrique fez à Rússia em outubro passado. O encontro de ontem foi o primeiro entre um chefe de Estado brasileiro e um russo. O presidente do Brasil disse ao colega que as relações comerciais entre os dois países são promissoras: "Eu já tenho um automóvel Lada e acabo de ganhar de minha nora um casaco que é made in Rússia."

Antes de Boris Ieltsin, Fernando Henrique recebeu os presidentes da Guiana, Cheddi Jagan, da Venezuela, Rafael Caldera, e da Irlanda, Mary Robinson. A Irlanda assumirá a presidência da União Européia no próximo ano e Mary Robinson ofereceu o país como porta de entrada de investimentos brasileiros na Europa. Fernando Henrique devolveu, apresentando o Brasil como passaporte para o Mercosul.



DIPLOMACIA

Brasil oferece base para lançar satélites russos

No discurso de hoje nas Nações Unidas, FH não pretende defender a entrada do país no Conselho de Segurança

EDUARDO SAN MARTIN

Correspondente/Novo York

O Brasil ofereceu à Rússia a base de Alcântara, no Maranhão, para o lançamento de foguetes de colocação de satélites em órbita. Em encontro com o presidente Boris Yeltsin, no final da manhã de ontem, na ONU, o presidente Fernando Henrique Cardoso também manifestou interesse em estreitar os vínculos entre os dois países através de novos acordos de cooperação em tecnologia de ponta, exploração espacial e utilização de energia nuclear. FH ainda convidou o líder russo para pescar no Pantanal Mato-Grossense. Está sendo discutida a hipótese de Yeltsin visitar o Brasil em abril de 1996.

Pouco antes de se reunir com Yeltsin, FH conversou com o presidente da Venezuela, Rafael Caldera, que propôs a criação de um acesso hidroviário entre Brasil e Caribe. Em uma fase inicial, esta integração se daria entre os rios Orinoco, na Venezuela, e o Negro, no Brasil. FH reafirmou o interesse em atrair a Venezuela para o Mercosul.

Ontem pela manhã, FH também se reuniu com o presidente da Guiana, Cheddi Jagan, que propôs a abertura de uma rodovia para permitir o escoamento da produção brasileira até o Caribe. No último encontro da manhã na sede das Nações Unidas, a presidente da Irlanda, Mary



Conversa: FH convidou Yeltsin (D) para pescar no Pantanal

Robinson, ofereceu o seu país como porta de investimentos brasileiros na União Européia. Ela ra chegar à sede da ONU, ontem pela manhã, FH preferiu caminhar, descalço, em uma quadra da rua 48 que separa o Brasil do continente das Nações Unidas.

Hoje pela manhã, em um momento planejado de debate, a Assembleia Geral da ONU, Fernando Henrique fez um discurso em homenagem aos 50 anos da organização, mas sem se referir ao interesse do Brasil em participar como membro permanente do Conselho de Segurança. FH garantiu que o Brasil não temesse neste momento o aumento do poder do presidente dos EUA, Bill Clinton, antes da tarde. Ele, porém, que chegou à ONU para ampliar o espaço do Brasil no mundo.

Por outro lado, FH mencionou Clinton em uma edição do livro *Intervenção Global* de um memorial do ex-secretário de Estado americano que negocia a formação da ONU em 1945. Na página 1.678, Capwell destaca o papel do Brasil ("país pequeno, populoso e poderoso") no Conselho de Segurança como membro permanente. Clinton destacou "a importância da participação brasileira por, sem tocar no assunto, dar o presente que singela com as intenções do país."

Leia sobre o 50º aniversário da ONU nas páginas 36 e 37

02.02

9513013

PARTIDOS

“É preciso reformar o PT”, afirma Dirceu

LUIS FERNANDO MILA

O ex-deputado José Dirceu tem dado expediente num prédio modesto do Centro de São Paulo. As paredes do edifício têm cor de poluição. Os telefones funcionam precariamente. Dirceu mantém sob suspeita a água que se costuma beber no imóvel e guarda numa geladeirinha, para consumo próprio e de seus visitantes, garrafas de água mineral.

É lá que funciona a sede do PT, onde o ex-deputado ocupa a cadeira mais importante. Na terça-feira, Dirceu, de 49 anos, completará dois meses na presidência do partido. Tem planos de mudar o endereço da legenda. Não se trata do único projeto. “É preciso reformar o partido”, diz. Na manhã de sexta-feira, com o prédio praticamente vazio, Dirceu recebeu o Estado. Criticou a proposta de reforma administrativa do governo, defendeu a ação dos sem-terra e contou o que pretende fazer com o PT. Eis a entrevista:

Estado — Boa parte dos petistas tem criticado a emenda do governo que propõe o fim da estabilidade do funcionário público. Outra fatia, porém, tem demonstrado simpatia pela idéia. Qual é, afinal, a posição do partido?

José Dirceu — Ainda não temos uma proposta fechada de reforma administrativa. Mas posso afirmar que a maioria do PT é a favor da estabilidade. Os dois governadores do partido — Cristóvam Buarque, do Distrito Federal, e Vitor Buaiz, do Espírito Santo — exigem solução rápida para o problema. Mesmo assim, têm demonstrado paciência para a discussão interna e empenho em ajudar o resto da legenda a encontrar a melhor fórmula. Todos sabemos que a situação financeira dos Estados é de insolvência. Ninguém tem dúvida de que é preciso reduzir os gastos com salários dos servidores. Não podemos, contudo, condenar o funcionário público por essa situação. É uma covardia. Os responsáveis estão nos partidos que governaram o País nos últimos anos e incharam a máquina pública. No Brasil, o PFL tem sido o partido do aparelho do Estado, como os partidos comunistas do Leste europeu.

Estado — Com base nesse raciocínio, o PT pode concluir que o parecer redigido pelo deputado Prisco Viana (PPB-BA), contrário à emenda, é um primor.

Dirceu — O PT discorda de vários pontos do parecer, mas concorda com a objeção ao fim da estabilidade. Ao contrário de Prisco, por exemplo, achamos que o governo está certo ao propor que os vencimentos do presidente da República funcionem, efetivamente, como teto salarial do funcionalismo. Achamos, todavia, que o governo está errado ao tentar derrubar a estabilidade, que é adota-



da nos países civilizados e serve para garantir a continuidade dos serviços públicos, independentemente das oscilações políticas. No Brasil, sem essa garantia, os funcionários seriam trocados a cada quatro anos, sempre que um novo governante tomasse posse e precisasse nomear seus correligionários.

Estado — O diabo é que os próximos governantes correm o risco de assumir máquinas quebradas.

Dirceu — Para evitar isso, os governantes atuais deveriam tomar, o quanto antes, duas atitudes que não dependem de nenhuma mudança na lei. A primeira é identificar os servidores que têm mais de um emprego público e os forçar a optar por um deles. A segunda é demitir os funcionários admitidos sem concurso e que não tenham adquirido estabilidade, geralmente sem função ou, pior, fantasmas. Em prazo um pouco mais longo, é necessário corrigir distorções e eliminar supersalários. Porcentual enorme dos servidores ganha mal, menos de R\$ 600. Mas tem a reputação arranhada pelos poucos que recebem como marajás.

Estado — Isso seria suficiente para que o País passasse a conviver com um funcionalismo menos dispendioso e mais eficiente?

Dirceu — Menos dispendioso, certamente. Mais eficiente, não. O PT

**CONDENAR
FUNCIONÁRIO
PÚBLICO É
COVARDIA**

01.02

14

9513014

não é insensível e sabe que a sociedade não aceita mais o serviço público como ele está. A observação de setores que têm conseguido manter certo padrão de funcionamento sugere soluções. No Itamaraty e nas Forças Armadas, a admissão é sempre por concurso, mesmo os servidores iniciantes conhecem os planos de carreira e as promoções se dão por mérito profissional. O exemplo deve ser seguido em outras áreas.

Estado — Parece haver divergências sérias no PT em relação a um ponto do parecer do deputado Prisco. Ele considera a estabilidade de direito adquirido de alguns servidores e avalia que direito adquirido não pode ser derrubado por uma mudança na Constituição.

Dirceu — O único petista que vi se manifestar contra essa tese foi o deputado José Genoíno, de São Paulo. Genoíno é um parlamentar respeitável e bom de voto, mas sua opinião, nesse caso, é difícil de engolir. A tomar como verdade o que ele está dizendo, o que chamamos de coisa julgada e ato jurídico perfeito também podem ser violados. Seria a barbárie jurídica.

Estado — Uma discussão a respeito de propriedade privada vai nos levar às atividades dos sem-terra, que vivem momento particularmente agitado, não?

Dirceu — Essa pergunta é uma provocação que encaro com tranquilidade. O PT sempre apoiou o Movimento dos Sem-Terra, o MST, e a ocupação de propriedades improdutivas, só delas. Mais do que nunca o apoio é justificável. Os sem-terra não podem ter calma, pois estão passando fome. As regiões agrícolas do País estão esvaziadas. Para os prefeitos de algumas cidades, a chegada dos assentamentos é uma benção, já que representa a retomada da atividade econômica.

Estado — As atitudes violentas

são encaradas da mesma forma?

Dirceu — Os integrantes do MST são absolutamente pragmáticos. Engana-se quem os imagina como um bando de desordeiros dispostos a disseminar o terror. As invasões só costumam terminar em violência quando a polícia é inábil e truculenta, pois os sem-terra estão habitualmente dispostos a negociar. Já estiveram até no Palácio do Planalto, onde foram recebidos duas vezes pelo presidente Fernando Henrique Cardoso. Deveríamos agradecer a Deus a existência do movimento: o homem empenhado em obter sua terra para plantar não pensa em vir para a cidade, que lhe reserva a marginalidade e, com grandes possibilidades, a atividade criminosa.

Estado — Vistos da cidade, os assentamentos do MST parecem fora de sintonia com o mundo da produção baseada no avanço tecnológico e nas formas sofisticadas de financiamento.

Dirceu — Trata-se de outro engano. A experiência demonstra que, superadas as primeiras dificuldades, os assentamentos evoluem para uma forma de organização muito semelhante à das cooperativas. A ges-

tão, pouco a pouco, vai adquirindo características empresariais. Há cerca de um mês, assisti em Porto Alegre a uma reunião de representantes de assentamentos gaúchos. O que estava em discussão eram formas de obter financiamento e aumentar a produtividade.

Estado — Se tudo isso é verdade, a esquerda nunca foi capaz de mostrar.

Dirceu — A esquerda, e em particular o PT, tem sido inepta na tarefa de mostrar suas virtudes e defender suas posições. Nós petistas, por exemplo, passamos os últimos anos envolvidos em disputas internas e fechamos as portas do partido para a sociedade. O principal desafio de meu mandato no comando do PT é abrir essas portas. Há pouco tempo, contratamos um grande instituto para fazer uma pesquisa nacional sobre a imagem da legenda. Resultado do trabalho: somos considerados um partido identificado com os jovens e os pobres, além de amadurecido para governar. São sinais positivos. Mesmo assim, nosso índice de rejeição é muito alto, superior a 40%. Creio que o fenômeno se deve, em grande medida, à dedicação excessiva dos petistas à luta pelo poder dentro da própria sigla. Tem sobrado pouco tempo e energia para fazer política fora de nossa casa.

Estado — A casa está arrumada o suficiente para que as portas sejam abertas?

**-TERRA
-DE TER
-A, POIS
-FOME**

Dirceu — É preciso, sem dúvida, reformar o partido, tirá-lo do que gostamos de chamar de "internismo". Temos de nos ligar na agenda da sociedade. Há sinais de que a mudança já começou. Nosso último programa no horário gratuito da televisão foi muito diferente do que vínhamos apresentando. Está em curso, ainda, o cadastramento de todos os militantes, passo fundamental para a reorganização do PT. Muito ainda precisa ser feito. Tornou-se urgente profissionalizar a gestão do partido, informatizar os diretórios, colocar nossas propostas na Internet. Por causa de dilemas ideológicos, não podemos deixar de mostrar o que fazemos de bom quando somos governo. Ao invés de vigiar prefeitos e governadores petistas, o PT deve se orgulhar de ter grandes cidades e até Estados sob sua administração. Somos uma instituição.

**SEM
NÃO P
CALM
PASSA**

Nº. DOCUMENTO 9513015

TÍTULO PARTICIPACION BRASILENA EN 5º CUMPRE IBEROAMERICANA.

PROCEDENCIA 150090

FECH. D. P. C. C. C. 18.10.95

VINCULACIONES 507402

11164

11399

66960

Cumbre Iberoamericana.



CÚPULA IBEROAM.

FHC vai discutir como

Presidente vai a Bariloche (Argentina) para se reunir com
IBERICANA

atrair investimentos

seus colegas da América Latina, Portugal e Espanha

SÔNIA MOSSRI

Enviada especial a Bariloche

O presidente Fernando Henrique Cardoso discutirá com os colegas da Argentina, Carlos Menem, e do México, Ernesto Zedillo, mecanismos comuns para atrair investimentos estrangeiros e reduzir o risco de aplicações na América Latina.

As dificuldades econômicas dos países latino-americanos constituem a principal ponto das reuniões bilaterais de FHC com 11 chefes de Estado durante a 5ª Conferência de Cúpula Iberoamericana, em Bariloche, Argentina.

FHC chegou no início da noite em Bariloche, após deixar Brasília às 14h, acompanhado dos ministros Luiz Felipe Lampreia (Relações Exteriores) e Paulo Renato (Educação), além do presidente do Senado, José Sarney (PMDB-AP).

Em seguida, reuniu-se com Zedillo no Hotel Tunquelen, onde a comitiva brasileira está hospedada. No final da noite, estava previsto encontrar-se com o presidente de Portugal, Mário Soares.

O governo brasileiro tem pouca expectativa em relação à conferência. O encontro considerado mais

importante pelo Itamaraty é com Menem, na manhã de terça-feira.

Segundo a Folha apurou, o presidente argentino está preocupado com a eventual adoção de novas limitações às exportações de produtos de seu país ao Brasil.

Sob um forte recessão, com queda na atividade econômica e um índice de desemprego estimado em 18%, a Argentina precisa do aumento das vendas para o Brasil para compensar a queda de consumo no mercado interno.

Na manhã de hoje, os presidentes dos países membros do Mercosul (Brasil, Argentina, Uruguai e Paraguai), além do Chile, reunem-se com o primeiro-ministro da Espanha, Felipe Gonzalez.

O tema do encontro é a integração do Mercosul à União Europeia. É uma reunião que não dará resultados efetivos.

É apenas uma cortesia com a Espanha, país que motivou a criação da conferência anual a partir de 91, como parte das comemorações dos 500 anos de descobrimento da América Latina por Cristóvão Colombo, em 1992.

LEIA MAIS

Sobre a 5ª Conferência de Cúpula Iberoamericana à pág. 2-7

01.05

9513015

CUMBRE IBEROAMERICANA-BRASIL

SIN DEMOCRACIA Y LIBERTAD ECONOMICA NO PUEDE HABER INTEGRACION

Rariloche (Argentina), 16 oct (FFF).- Sin democracia, sin acceso al conocimiento y sin derechos humanos, además de plena libertad económica, no puede haber integración ni un desarrollo equilibrado, afirmó en Rariloche el presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso.

Como los "mayores desafíos" iberoamericanos, Cardoso se refirió a la libertad de informar y recibir conocimiento y el desempleo, porque "con hambre y pobreza" no hay la opción de escoger ni de salir del atraso.

Cardoso no leyó el discurso que tenía previsto y habló en portugués, como un gesto de cordialidad con sus vecinos, aunque por primera vez se apartó de la tradición brasileña y portuguesa de presentar sus discursos en su idioma original.

El presidente insistió en la apertura, en la integración, el desarrollo sostenible, del acceso a las tecnologías, como marco global para poderle dar un impulso más sólido a la educación.

Sin democracia y apertura, no es posible la integración, "ni se obtendrán los beneficios de la asociación política, la ampliación de mercados, la atracción de inversiones ni la generación de empleos", subrayaba el discurso que Cardoso tenía preparado y no leyó.

"Sea en la Unión Europea, en el Mercosur, sea en los demás movimientos integracionistas, a que cada uno de nuestros países pertenece, encontramos en la integración económica parte sustancial de la respuesta a los desafíos y oportunidades del mundo de las posguerra fría, del mundo de la competitividad económica, de la carrera tecnológica", según Cardoso.

Admitió que "ni la democracia en el plano formal, ni la libertad de mercado, ni la integración económica presentan todas las respuestas ni son los únicos recursos con que contamos para colocar las modernas tendencias del mundo al servicio de nuestro progreso social y económico".

Para Cardoso, "la esencia de los procesos productivos de hoy" son el conocimiento científico y tecnológico, y la preparación intelectual "del ciudadano que trabaja, de la empresa que produce, del Gobierno que actúa en la vida del país, respondiendo democráticamente a las aspiraciones de la sociedad".

Reconoció que los países latinoamericanos identifican "cada vez mas trazos comunes que refuerzan el sentido de identidad de nuestro grupo y lo capacitan para actuar en conjunto en el desarrollo de las metas específicas a que se propone".

Dijo que "en el campo político, consolidamos la imagen de que avanzamos en el camino de la plenitud democrática y de respeto a los derechos humanos".

"Democracia y libertad económica -subrayó-, son las grandes fuerzas que mueven el mundo contemporáneo. Son fuerzas necesariamente complementarias, interligadas, que valorizan el hombre porque lo proyectan con sentido pleno de la ciudadanía".

En su intervención, Castro dijo que su Gobierno ha hecho grandes esfuerzos para reforzar el sistema educativo, dijo que entre 27 y 28 millones de niños asisten a las escuelas y que distribuyó 45.000 televisores en centros educativos de todo el

país para mejorar la preparación de los profesores. FFF
ehc/fo

CUMBRRE IBEROAMERICANA-UE-MERCOSUR •

BRASIL-UE PEDIRA A GONZALEZ CAMBIAR FECHA FIRMA ACUERDO

Bariloche, 15 oct (EFF).- El presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, le pedirá a su colega español, Felipe González, que cambie la fecha para la firma del acuerdo entre la Unión Europea (UE) y el Mercado Común del Sur (Mercosur) que sienta las bases para una futura zona de libre comercio.

Según fuentes diplomáticas, González le pedirá a los presidentes de Brasil, Fernando Henrique Cardoso; Argentina, Carlos Menem; Paraguay, Juan Carlos Wasmosy y Uruguay, Julio María Sanguinetti, que el acuerdo marco se firme el próximo 15 de Diciembre en Madrid, donde se celebrará una cumbre de la Unión Europea.

Según fuentes de la delegación brasileña, Cardoso notificará que le es difícil estar presente en esa fecha pues tiene prevista una visita al día 13 a China y de allí saldrá hacia Malasia.

Los diplomáticos brasileños consideran "inaplazable" el viaje de Cardoso a Asia porque ya lo ha suspendido tres veces y no puede hacerlo nuevamente.

En la reunión de la Unión Europea y el Mercosur estará presente el Comisario europeo para América Latina, el español Manuel Marín.

El acuerdo mediante el cual la UE y el Mercosur se comprometen a comenzar un proceso de reducción arancelaria, ya está prácticamente negociado en su totalidad, y restan apenas unos ajustes para que pueda ser rubricado, precisó la fuente. EFF

ehc/fo

03.

9513015

Nº. DOCUMENTO	
TÍTULO	
PROG.	150734
FECHA	18.10.95
VINCULO	

CÚPULA IBEROAMERICANA

FHC diz que país vive crescimento econômico

Juros caem e crédito aumenta em 96, afirma o presidente

SÔNIA MOSSINI

Enviada Especial a Bariloche

O presidente Fernando Henrique Cardoso disse ontem que os juros vão baixar e a oferta de crédito aumentará em 96. Ele rejeita a ocorrência de recessão e diz que está ocorrendo "aumento das vendas".

"Minha expectativa é favorável. Todos os indicadores são favoráveis", afirmou FHC. "As taxas de juros já estão caindo", disse em entrevista durante a 5ª Conferência de Cúpula Iberoamericana.

O presidente observou que o país vive a retomada do crescimento após a implementação de medidas para estabilizar a inflação.

O Palácio do Planalto já optou por transferir para 96 a adoção de medidas anti-recessivas.

"Eu não tenho dúvidas de que os índices de crescimento econômico que nós temos hoje são sustentados. Não existe risco. O governo tomou todas as medidas para que, depois de controlar o risco da volta da inflação, para que o Brasil retome o crescimento firme", disse o presidente.

FHC cita como exemplo de crescimento econômico a redução do índice de desemprego do IBGE e o aumento da poupança interna.

O presidente defendeu a adoção de aplicações financeiras de longo prazo e a criação de fundos de capitalização na área da Previdência.

FHC disse que a taxa de poupança, que era de 13% do PIB há três anos está entre 18% e 19% e vai continuar crescendo.

O presidente avalia que o Plano Real já ultrapassou três dificuldades importantes: "risco de crise cambial", "eventual crise bancária" e "situação de desemprego".

Presidente aponta riscos causados pela pobreza

Em discurso de improviso na Cúpula Ibero-Americana, Fernando Henrique alerta para conseqüências que miséria e desemprego podem ter para a democracia

BARILOCHE — Durante discurso de improviso na 5ª Reunião de Cúpula Ibero-Americana, o presidente Fernando Henrique Cardoso fez um alerta para as conseqüências que o desemprego, a fome e a pobreza podem causar para as democracias. "Ninguém pode decidir nada em condições de fome, de pobreza e de absoluta miséria", disse, discursando em espanhol. "Não há liberdade e não se pode decidir."

Segundo o presidente, a educação e a oferta de emprego são os maiores desafios da atualidade. "Se não tivermos capacidade de dar mais educação ao nosso povo, não teremos possibilidade de vê-los com empregos adequados", afirmou Fernando Henrique, depois de ouvir o presidente argentino, Carlos Menem, defender a necessidade de os trabalhadores se tornarem mais capacitados, para conseguirem empregos melhores.

O tema da 5ª Cúpula Ibero-Americana é a educação como fator essencial do desenvolvimento econômico e social. Menem convocou seus colegas a tratar a educação como questão prioritária em seus países. Fernando Henrique fez um relato sobre seu projeto de governo na área, ressaltou o problema da educação à distância e defendeu a redistribuição de recursos beneficiando prioritariamente a educação primária.

Depois do discurso, o Fernando Henrique disse que o Brasil vive uma "situação privilegiada" com taxas de 4,5% a 5% de desemprego, de acordo com índices oficiais. Segundo ele, esse porcentual é baixo

se comparado com outros países, o que leva o Brasil a uma situação "de quase pleno emprego".

Ele admitiu, porém, que o problema do desemprego está ocupando as atenções mundiais e que o trabalhador brasileiro precisa se capacitar melhor para enfrentar eventuais demissões. Por enquanto, segundo Fernando Henrique, o desemprego no Brasil "é um problema localizado", numa referência às demissões ocorridas recentemente nas indústrias automobilísticas do ABC paulista.

O presidente da Colômbia, Ernesto Samper, que também discursou na abertura da reunião, aproveitou para pedir apoio aos demais países para combater o narcotráfico. Segundo o presidente colombiano, que está sendo investigado por ter recebido dinheiro do narcotráfico na campanha eleitoral, o tráfico não é uma questão isolada da Colômbia.

**BRASIL VIVE
SITUAÇÃO DE
"QUASE PLENO
EMPREGO"**

Educação é tema dominante em discursos

Segundo Menem e Samper, desenvolver setor é requisito para o crescimento econômico da região

BARILOCHE — Maiores investimentos em Educação foi o tema preponderante nos discursos dos representantes dos 21 países que participaram, ontem, da abertura da 5ª Reunião de Cúpula Ibero-Americana. O assunto também foi destaque no



Menem, Fernando Henrique e Juan Carlos: pronunciamentos abordam problemas comuns

pronunciamento do secretário-geral da Organização dos Estados Americanos (OEA), o colombiano César Gaviria, que disse que 50% dos ibero-americanos não são capazes de se comunicar por escrito.

O rei Juan Carlos, da Espanha, exortou os participantes do encontro a investirem mais em Educação "para conseguir sociedades mais justas e igualitárias". Os presidentes da Argentina, Carlos Menem, e da Colômbia, Ernesto Samper — que inauguraram o encon-

tro —, ressaltaram "a urgência de impulsionar o desenvolvimento educativo como requisito para o crescimento econômico da região".

Também a presidente da Nicarágua, Violeta Chamorro, destacou o tema em seu discurso. Para ela, é preciso criar "novos valores" na educação dos jo-

vens para que se evitem problemas como a difusão do consumo de drogas. O presidente mexicano,

Ernesto Zedillo, fez um pronunciamento em favor de "educar para a democracia" na América Latina. Segundo Zedillo, é preciso educar para alcançar "saúde, produtividade, justiça e fraternidade".

**JUAN
CARLOS PEDIU
MAIS
INVESTIMENTO**

9513015

QUESTÃO AGRÁRIA

Sem opção, esquerda investe tudo no campo

PABLO PEREIRA

Amanhã, quando a comissão de parlamentares entrar no acampamento de Sandovalina para levar solidariedade aos sem-terra do Pontal do Paranapanema, encontrará hasteada no alto dos barracos uma bandeira com um significado que vai além da identificação do movimento organizador da invasão. No pico do mastro, como em outras 92 áreas de conflito fundiário no País, tremula o que pode ser a última bandeira histórica da esquerda brasileira, levantada num ano pré-eleitoral: a da reforma agrária.

Anestesiada pela perda de dogmas ideológicos cultivados há décadas e engessada pelo projeto de um governo social-democrata, a esquerda urbana foi atropelada nos últimos meses pelo avanço dos colonos. A determinação dos sem-terra em ocupar um espaço que havia dez anos lhes era negado na discussão das prioridades dos partidos forçou líderes políticos à adesão.

"A esquerda brasileira vive hoje num vácuo político", afirma Thomas Skidmore, brasileiro norte-americano, que prepara um livro sobre a história brasileira. Skidmore acredita que a reforma agrária pode representar uma das últimas bandeiras da esquerda, depois do fracasso da última eleição. "É possível que seja a última bandeira, mas duvido que a cidade seja atraída para a luta agrária", diz. "A classe média no Brasil é muito ligada aos fazendeiros."

Vácuo — O vácuo ao qual se refere Skidmore ficou marcado pela lavada que a esquerda levou nas urnas em outubro de 94, mas, na verdade, já se insinuava havia anos. Na trilha da desintegração do bloco de países socialistas e do fim da guerra fria, veio uma sequência de reveses.

O discurso contrário ao imperialismo, que durante anos norteou partidos radicais, como o velho PCB, hoje PPS, o PC do B e por tendências que integram o PT, praticamente desapareceu depois da abertura do Leste Europeu para a economia de mercado. E o nacionalismo econômico, cristalizado no combate ao pagamento da dívida externa, socobrou diante do acordo com os banqueiros internacionais, articulado em 93 pelo então ministro da Fazenda, Fernando Henrique Cardoso.

De posse da chave do cofre e com o caminho livre depois da abertura do mercado a produtos estrangeiros — o que encurralou o sindicalismo mais combativo —, os social-democratas prepararam a arapuca que deixaria os partidos de esquerda tontos e fora de combate: criaram o Plano Real, desarmando a bandeira da carestia e empunhando o chicote para o corretivo eleitoral que completa um ano e 12 dias.

Não satisfeitos, impuseram à esquerda outra derrota, esta em dois

tempos: a privatização e a reforma constitucional. Já venderam mais de 30 empresas estatais e marcharam sobre o Congresso como se estivessem a bordo de um tanque. Mudaram o conceito de empresa nacional e abriram portos à navegação estrangeira. Para fechar o semestre saboreando a vantagem, abalaram a estrutura de um dos mais sólidos pilares dos partidos esquerdistas: quebraram o monopólio do petróleo.

Com um acordo à direita, sem adversário resistente e ostentando a queda nos índices de custo de vida, FH parece não ter observado a agitação que se formava no campo. "O governo foi de uma incompetência absoluta", critica o ex-ministro Ciro Gomes, tucano ferrenho que vive nos Estados Unidos com os olhos no Brasil. Estudando as causas da miséria nacional, Gomes ataca o que classifica de falta de habilidade política.

Ruptura — "O governo provocou uma ruptura da locução que havia sido restabelecida no governo Itamar Franco", analisa o ex-ministro acrescentando que FH "entregou o ministério e o Incra aos fazendeiros". Ciro se refere ao ministro da Agricultura, José Eduardo Andrade Vieira, e ao ex-presidente do Incra Brasileiro Araújo Neto, ambos considerados pelos sem-terra como inimigos na trincheira. "Isso foi interpretado pelo movimento como uma bofetada." Para Gomes, o governo conseguiu rearmar um palanque que havia sido desmontado por Itamar.

Esse raciocínio do ex-ministro reflete em parte a discussão interna existente hoje no Movimento dos Sem-Terra (MST). "Gente da própria esquerda achava que não era mais possível fazer a reforma agrária, que a discussão estava ultrapassada", ataca Gilmar Mauro, coordenador nacional do MST. "Mas mostramos que o problema existe e que há como resolvê-lo."

Assim, meio desacreditada, a velha bandeira voltou a ser empunhada quando em julho o movimento levou a Brasília 5 mil sem-terra para protestar contra a política fundiária do governo. Em agosto, a morte de nove colonos durante um despejo feito na calada da noite em uma fazenda de Corumbiara, sul de Rondônia, empurrou a reforma agrária para a agenda política, arrastando para a discussão líderes partidários de esquerda e o próprio governo.

"Esses acontecimentos são causados pelo absoluto imobilismo do governo e pela devastação que ocorre no campo", responde o presidente nacional do PT, José Dirceu. "Havia um senso comum de que a reforma agrária não tinha tanta importância", diz Dirceu. "Diante do agravamento da situação, o MST colocou a questão na ordem do dia e o PT assumiu a luta", argumenta, admitindo implicitamente que o partido corre atrás do movimento.

"A reforma agrária não é nossa última bandeira", afirma. Para ele, não há falta de bandeiras. "Temos o combate ao desemprego, a defesa da ecologia, os direitos humanos, a reforma urbana e tantas outras."

01.02

9513016

Socialismo

O discurso perde a força com a desarticulação do Estado soviético. O processo de desagregação da URSS, que começou em 89 e acabou em dezembro de 91, agrava a crise econômica e social em Cuba, o exemplo americano do regime.

PRINCIPAIS BANDEIRAS EM QUEDA LIVRE

Inflação

Com a social-democracia no comando da economia, o governo cria o Plano Real em 94, apoiado no acordo com os banqueiros internacionais. cria nova moeda e demuba índices de inflação de 48,24% (junho) para 6,08% (julho), 5,46% (agosto) e 1,51% (setembro). O golpe é fatal nas pretensões eleitorais da aliança de esquerda encabeçada pelo PT.

Nacionalismo econômico

A discussão sobre a dívida externa é anestesiada em 93, depois de 11 anos, quando o então ministro da Fazenda Fernando Henrique prepara o terreno e o presidente do Banco Central, Pedro Malan, fecha, em abril de 94, o acordo com bancos internacionais. A manobra permite ao Brasil acumular reservas e cria condições para o PSDB criar e financiar o Plano Real.

Reforma constitucional

No final do primeiro semestre, o bloco governista ignora a oposição e passa como um trator sobre a esquerda, alterando premissas básicas da esquerda como o conceito de empresa nacional, abertura dos portos brasileiros à navegação estrangeira e quebrando o monopólio do petróleo.

Imperialismo

O fracasso político e econômico dos países do bloco socialista, a Glasnost de Gorbachov e a abertura das fronteiras à economia de mercado no Leste Europeu abatem a retórica nacionalista contrária ao imperialismo.

Desemprego

A abertura do mercado brasileiro a produtos importados e a recessão provocam um clima de perplexidade no sindicalismo. Colocado em xeque pela conjuntura, o movimento sindical recua e perde combatividade para preservar os níveis de emprego, em queda.

Defesa das estatais

O Programa Nacional de Desestatização privatiza mais de 30 empresas sem enfrentar resistência relevante.

Reforma agrária

A histórica disputa fundiária surge como a última das grandes bandeiras da esquerda e ganha espaço na discussão interna dos partidos. Em julho, o Movimento dos Sem-Terra dá a partida organizando manifestação que coloca na rua 5 mil manifestantes em Brasília. A reação violenta da polícia a uma reunião em Carumbiara, em agosto, repercute no Exterior e a reforma agrária ganha espaço na mídia. O MST coloca a esquerda urbana a reboque do campo.



Alberto Acosta/ M.Krebs

“A esquerda apostou contra o real, perdeu e entrou num vácuo político”

Thomas Skidmore, brasilianista norte-americano, professor na Brown University em Providence, EUA

“Não é a última bandeira; há outras como desemprego e desigualdade”

José Dirceu, deputado federal e presidente nacional do PT

“Os partidos não vão a reboque, mas o campo está pautando a ação”

Gilmar Mauro, coordenador nacional do Movimento dos Sem-Terra (MST)

“Pensar que pela reforma agrária a esquerda chegará ao poder é sandice”

Hugo Giudice Paz, vice-presidente da Confederação Nacional da Agricultura (CNA)

DOCUMENTO 9513017

TITULO EMBAJADOR BRASILEÑO RECONOCE QUE CHILE ES PRINCIPAL
PROCEDENCIA A.EFE PRIORIDAD DEL PAÍS.-

FECHA DE PROCEDENCIA 23.10.95

VINCULACIONES 507432

✓ 11164
11399
CHILE

10X SUR

BRASIL-CHILE

LAMPREIA RECONOCE QUE CHILE ES PRINCIPAL PRIORIDAD DE BRASIL

Brasilia, 23 oct (EFE).- Chile es, "sin duda alguna", la principal prioridad en las relaciones exteriores de Brasil, según el canciller brasileño, Luiz Felipe Lampréia.

Después de haberse consolidado el Mercado Común del Sur (Mercosur), que integran también Argentina, Paraguay y Uruguay, los brasileños consideran que deben dirigir sus intereses hacia el resto de sudamérica, antes de interesarse por el Tratado de Libre Comercio (TLC) norteamericano.

"El Congreso de Estados Unidos no favorece la expansión del NAFTA. Al contrario, por lo menos en los próximos dos años es muy improbable que haya una expansión del NAFTA".

"En este momento lo que nosotros tenemos que hacer es reforzar nuestras relaciones con América del Sur, con socios que han demostrado el deseo de llegar a acuerdos con nosotros. Comenzando por Chile, que es sin duda nuestra principal prioridad".

Lampréia destacó los resultados positivos de la reunión entre los presidentes de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, y de Chile, Eduardo Frei, el pasado 16 de octubre en Bariloche (Argentina), sede de la V Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno.

Frei confirmó que el próximo año hará una visita a Brasil y que traerá consigo una numerosa delegación de empresarios chilenos interesados en el comercio y en las inversiones en este país.

El proceso de privatizaciones emprendido por el Gobierno de Cardoso ha despertado gran interés en las principales empresas chilenas del sector eléctrico, fondos privados de pensiones y de servicios financieros.

Los chilenos también negocian un acuerdo de libre comercio con el Mercosur, que atraviesa por una difícil etapa de negociación sobre el ritmo de la desgravación y los sectores afectados. EFE

FHC-00

01.01

9513017

Nº. DOCUMENTO 9513018

TÍTULO PARLAMENTARIOS PIDEN AL GOB. INTERVENIR EN ESTADO DE ACRE. —

PROCEDENCIA A. EFE

FECHA DE RECEPCIÓN 25-10-95

VINCULACIONES 507402

11164

11302

11303

11053

BRASIL-CORRUPCIÓN

PARLAMENTARIOS PIDEN A GOBIERNO INTERVENIR ESTADO DE ACRE

Brasilia, 25 oct (EFE) // Una delegación de congresistas pidió hoy al ministro brasileño de Justicia, Nelson Jobim, que el Gobierno intervenga en el estado de Acre, cuyo gobernador está involucrado en al menos diecisiete irregularidades y admite que emplea "mano de obra esclava" en sus haciendas //

Tres senadores y dos diputados que representan a Acre en el Congreso instaron a Jobim a adoptar una actitud firme frente a las denuncias de corrupción, tráfico de drogas, falsedad ideológica y desvío de recursos, entre otros, contra el gobernador, Orleir Cameli.

"Llegamos a un momento de ingobernabilidad, con seria amenaza del orden público", afirmó el senador Flaviano Mello después de la entrevista con el ministro quien admitió la gravedad de las denuncias y pidió a la Policía Federal severidad en las investigaciones preliminares.

El gobernador Cameli admitió, en declaraciones a la prensa brasileña, que firmó una carta de intención para un préstamo de una firma colombiana que, según las autoridades, es de propiedad de narcotraficantes colombianos.

El alto funcionario también admitió que en sus haciendas hay personas que trabajan bajo "normas especiales" y subrayó que "ese asunto de trabajo esclavo es cosa de ustedes, pueblo del sur, no entiendo y no conozco".

"Si dar alimento a cambio de trabajo es esclavitud, cualquier comerciante es esclavista", según el gobernador de Acre, ubicado al norte del país, en la frontera con Perú y Bolivia.

El gobernador es socio de la empresa "Marmud Cameli" que flató un boeing 727-200, retenido en julio pasado en el aeropuerto internacional de Cumbica, en Sao Paulo, repleto de mercancías de contrabando.

En una reciente auditoría, el Tribunal de Cuentas de Acre constató diversas irregularidades en la aplicación de dinero público, como ausencia de licitaciones en obras públicas y el desvío de recursos para empresas de la familia y amigos suyos. EFE

che/fm/aro

01.01

9513018

Nº. DOCUMENTO 9513019
 TITULO DIPUTADOS APRUEBAN REFORMA ADMINISTRATIVA.—
 PROCEDENCIA A. EEE
 FECHA DE PROCEDENCIA 31.10.95
 VINCULACIONES 507402
11164
11302
 ✓

XA2908

R POXRT 11-01 00230
 ant avo otg

BRASIL-REFORMA
 DIPUTADOS APRUEBAN REFORMA ADMINISTRATIVA

Brasilia, 31 oct (EEE) - La Comisión de Constitución y Justicia de la Cámara de Diputados de Brasil aprobó hoy el proyecto de ley de reforma administrativa, presentado por el Gobierno, mediante el cual se acaba con el carácter vitalicio de los funcionarios públicos.

El Ejecutivo consiguió vencer las últimas resistencias en contra de la iniciativa ayudado por los partidos políticos que lo apoyan, el Partido del Frente Liberal (PFL), el Partido Democrático Brasileño (PMDB) y el Social Demócrata Brasileño (PSDB).

El proyecto legislativo deberá ser analizada por una comisión especial antes de pasar al Pleno de la Cámara y el Senado para su aprobación definitiva.

Uno de los aspectos más importantes del proyecto es la posibilidad que se otorga al Ejecutivo para dimitir a sus funcionarios por razones de incompetencia o exceso de personal, bajo criterios que definirá una ley reglamentaria.

Sin embargo, no prosperó la enmienda que prohibía al Congreso examinar las propuestas de fusión de empresas estatales para el proyecto de privatizaciones, mecanismo adicional con el que pensaba contar el Gobierno para reducir su personal.

La norma también incluye que la Unión Federal, los Estados y los municipios quedan contratar extranjeros para trabajar en el servicio público, y que ningún funcionario pueda ganar más que el presidente de la República, es decir, 6 500 dólares al mes. EEE

moa/tg/aro

11/01/01-21/95

01.03

9513019

XA2192

U FCORT 10-24 00603
mun exg

BRASIL - REFORMAS (Previsión)
VIA LIBRE PARA TRAMITE REFORMA ADMINISTRATIVA DE CARDOSO

Brasilia, 24 sep (EFE). - La Comisión de Constitución y Justicia (CCJ) de la Cámara de Diputados de Brasil dió vía libre al trámite del proyecto de reforma administrativa presentada por el Gobierno, con la cual se pretende reducir la maquinaria del Estado, eliminar privilegios y restringir el gasto público.

El concepto general del proyecto fue aprobado por unanimidad, pero antes de pasar al plenario de la Cámara Baja, los 51 diputados de la CCJ votarán cada uno de los dieciséis puntos de que consta el proyecto de enmienda constitucional.

El primer punto, el que establece el fin de la estabilidad vitalicia de los empleados públicos fue aprobado por 26 votos a favor, 24 en contra y una abstención.

La sesión en la CCJ fue suspendida al comienzo de la tarde y las votaciones de los restantes puntos deberán continuar este miércoles.

El proyecto de enmienda constitucional sólo pudo salir de la CCJ gracias a un acuerdo obtenido anoche por los líderes de los partidos que apoyan al Gobierno y mediante el cual definieron parte del texto de los puntos más polémicos.

El proyecto original enviado al Congreso por el presidente brasileño, Fernando Henrique Cardoso, establecía el fin de la estabilidad vitalicia para todos los empleados públicos, pero según el acuerdo entre el Gobierno y los partidos, la medida tendrá efecto únicamente para los nuevos contratados.

En los estados y municipios se podrá destituir a los funcionarios si las partidas para el pago del personal superan el 60 por ciento de lo que se recauda y, en ese caso, deberá afectar primero a los que no tienen estabilidad, después a quienes no hayan completado los dos años y por último a quienes ya adquirieron los derechos.

Se estableció como plazo máximo para el ajuste de personal el 31 de diciembre de 1998 y la norma ordena indemnizar a todos los despedidos en el proceso de ajuste.

La aprobación inicial de esta reforma, que ahora deberá ser votada en dos vueltas en la Cámara de Diputados y en el Senado, creó mucha polémica y roces entre el Gobierno y los partidos, aunque más por razones técnicas que políticas.

El propio Cardoso manifestó que sólo admite que se vote "contra el Gobierno por razones técnicas" pero no por razones políticas, a menos que sea la oposición.

"Y yo no veo razones técnicas para impedir la admisibilidad de la reforma administrativa en la CCJ", subrayó el presidente, quien la semana pasada amenazó con destituir a ministros y altos funcionarios si no recibía suficiente respaldo de los partidos.

Según Cardoso, "las reformas son buenas y no persiguen a ningún funcionario", y que, en cambio, son fundamentales para el equilibrio fiscal, para la estabilidad económica y la modernización del Estado.

El gasto del Gobierno Federal de Brasil en su máquina administrativa aumentó de 16.000 a 40.000 millones de dólares en los últimos tres años, según el presidente brasileño.

"Si no hay reglas que permitan la modernización de la máquina

el Gobierno no va a poder pagarle a nadie", subrayó Cardoso, en su lista de razones para respaldar el proyecto.

En las votaciones de mañana, miércoles, los diputados votarán el punto mediante el cual se limita como techo máximo de los salarios de los servidores públicos el del Presidente de la República, que es de unos 12.000 dólares.

Muchos empleados de escalafón intermedio en el Gobierno reciben hasta el doble del salario del primer mandatario.

La sesión de hoy fue acompañada por nutridas manifestaciones de empleados públicos que son contrarios a la reforma administrativa.

Según el ministro de Justicia, Nelson Jobim, la votación de hoy constituye "una victoria para el Gobierno", pero aclaró que eso no quiere decir que las próximas jornadas vayan a ser fáciles para el Ejecutivo. FFF

FHC/PAM/jpg

10/24/19-14/95

03.03

9513019

1/20
B

**ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA
SEGUNDA DIVISION**

RESUMEN SEMANAL

Nro. 48/95

**RESUMEN DE HECHOS SIGNIFICATIVOS EN AREAS
DE RESPONSABILIDAD O INTERES DE LA ARMADA**

PERIODO DEL 21 DE NOVIEMBRE AL 28 DE NOVIEMBRE DE 1995.-

M.D.N. - D.C. - D. - D. GRAL.
Montevideo 29 NOVIEMBRE de 1995.
Nº 9513030
Ejército S.D.I.
A SUS EFECTOS.
Prioridad:
Observaciones:

001/20

9513030.

ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA
SEGUNDA DIVISIÓN
RESUMEN DE HECHOS SIGNIFICATIVOS EN ÁREAS
DE RESPONSABILIDAD O INTERÉS DE LA ARMADA

RESUMEN Nº 48/95

280800P NOV 95

SITUACIÓN

INTERIOR

1.- COMPONENTE MILITAR

a.- Fuerzas Armadas.-

FFAA discuten ajustes a la Defensa Nacional.
(Ver Anexo "ALFA").-

b.- Disputa por cargo de Director de Inteligencia Policial.

La función de Director de Inteligencia del Ministerio del Interior estará a cargo de un oficial superior de la Policía y no de una persona de confianza política del Poder Ejecutivo.
En votación, la Cámara de Representantes acordó que una oficial en actividad o retiro desempeñe tal función. (EL PAIS - 20/XI/95).-

c.- Mejoras a Policías y Militares.

Un incremento salarial del 12% para los funcionarios policiales y el 10% para el personal de las Fuerzas Armadas, propuesto por el Poder Ejecutivo, quedó sancionado en el proyecto presupuestal, aunque legisladores de la Cruzada 94 y el Herrerismo aspiran a una mejora adicional en la etapa del Senado. (EL PAIS - 20/XI/95).-

d.- Gastón SILBERMANN ingresó al Senado.-

El senado de la República sesionó dando cuenta de varios asuntos y procediendo a tomar juramento al legislador que sustituirá, mientras dure su licencia, al Senador Rafael MICHELINI.
Juró en la banca el nuevoespacista Capitán de Navío Gastón SILBERMANN. (LA REPUBLICA- 24/XI/95).-

e.- La libertad del sufragio de policías y militares.

La iniciativa sobre reforma constitucional, promovida por el Nuevo Espacio a través de recolección de firmas, ha impulsado a las autoridades de este Partido a reclamar un pronunciamiento de la Corte Electoral, para que les aclare si los Policías y Militares pueden firmar. Indudablemente que la presencia del Capitán Gastón SILBERMANN en la dirección de esa colectividad, ha influido notoriamente para que se formule esa consulta.

Está en juego la libertad de sufragio y la correcta interpretación del art. 77- numeral 4to. de la Constitución, que prohíbe a esos funcionarios a desarrollar actividad política, salvo el voto.

El referéndum como toda iniciativa popular, ya sea para impugnar una ley o propiciar la reforma constitucional, son actos integrantes del sufragio, porque precisamente es con la firma que se habilita la oportunidad de ejercerlo. (LA REPUBLICA-26/XI/95).

f.- Se pondrá en marcha operativo de seguridad.-

A partir de la segunda quincena de diciembre se pondrá en marcha un operativo de seguridad que regirá durante toda la temporada de verano. Las medidas son coordinadas en una comisión en la que participan el Ministerio del Interior, Fuerza Aérea, Prefectura Nacional Naval, Policía Caminera, Banco de Seguros, ANCAP y Consorcio del Este. También se integrará el Ministerio de Salud Pública. Aviones de la Fuerza Aérea sobrevolarán las rutas para complementar la información que desde tierra recibirán los turistas. Junto a los salvavidas que controlarán la seguridad de las playas, habrá lanchas Zodiac que recorrerán diariamente la costa. (ULTIMAS NOTICIAS - 27/XI/95).-

g.- El FA y los ascensos.-

El Frente Amplio se mostró contrario a las normas que habilita al acceso al grado de Contraalmirante para Oficiales de Ingeniería de Máquinas y Electricidad, Administración y Prefectura Naval, en el marco de una reunión mantenida con el Ministro de Defensa y el Comandante en Jefe de la Armada. El planteo fue realizado por el legislador Brum CANET en la deliberación que llevó a cabo en la Comisión de Defensa Nacional, de la Cámara Representantes, que contó con la presencia, entre otros, del Doctor Raúl ITURRIA y el Vicealmirante Raúl RISSO. El representante de la coalición de izquierda anunció su criterio opositor considerando que no puede existir modificaciones parciales, sin efectuar cambio en el contexto de nuevas leyes orgánicas para cada una de las fuerzas. El Ministro de Defensa, Doctor Raúl ITURRIA, al igual que el Comandante en Jefe de la Armada se mostraron partidarios del proyecto que el Poder Ejecutivo envió al Parlamento, con el Presupuesto, y del que fue desglosado para su estudio. El Doctor ITURRIA admitió que se trata de una asunto polémico y se supo que habrá contactos entre las Comisión de Defensa de Diputados con la del Senado para dialogar sobre el punto. (LA REPUBLICA- 28/XI/95).-

2.- COMPONENTE MARÍTIMO

a.- Autoridades de ANP visitaron Chile.

Ruben DIAZ, presidente de la ANP, y Augusto MONTESDEOCA, vicepresidente del ente, visitaron en Valparaíso (Chile) la sede de la Empresa Portuaria Chilena. Mantuvieron entrevistas con operadores portuarios, empresas navieras y organizaciones privadas compuestas por integrantes del sector portuario. DIAZ viajará también a Dakar (Senegal) en busca de inversiones. (EL OBSERVADOR - 21/XI/95).-

b.- Removerán barcos hundidos en la bahía.

El Directorio de la ANP resolvió crear una comisión que está integrada por tres técnicos propios y por el prefecto del Puerto de Montevideo para estudiar las posibilidades que existen de remover 34 barcos hundidos o flotados abandonados que obstaculizan la operativa en el puerto de Montevideo.

Se espera para estos la presentación de una primer informe, existiendo la firme intención de que el traslado de los barcos se realice a la brevedad. (EL OBSERVADOR - 21/XI/95).-

c.- Canal Martín García.-

Cinco preguntas del TAI y las objeciones del Perito. (Ver Anexo "BRAVO").-

d.- Pesca sustentable en la Laguna Merim.-

Se realizó en Chuy (Brasil) un encuentro de desarrollo fronterizo en el que se trató el tema del rubro pesca en la Laguna Merim. Uruguay estuvo presente a través del subsecretario del MGAP, Doctor Roberto RODRIGUEZ PIOLI y el Director del Instituto Nacional de Pesca Capitán de Navío, Sergio GALANTE. Quedó integrado un grupo binacional para efectuar estudios e investigaciones de especies ictícolas y amparar las mismas a través de una explotación sustentable. (ESTEDIARIO- 28/XI/95).-

e.- Dragado de acceso al Río Paraná.-

El 44% del costo de la rehabilitación de los accesos a la navegación del ultramar al Paraná recaerán en el Río de la Plata. (Ver Anexo "CHARLIE").-

f.- Salto Grande.-

El gobierno argentino permitirá a Uruguay participar en la privatización de Salto Grande, si se hace en igualdad de condiciones; pero ahora se suma la Provincia de Entre Ríos que reclama por una total de casi 110 millones de dólares por concepto de impuestos impagos y daños no compensados de Salto Grande a la provincia.

La participación en la licitación implicará, por lo tanto, unificar los criterios tarifarios y la existencia de un despacho único para los dos países. De acuerdo a la formula SLINGER planteada la semana anterior en el Parlamento, Uruguay permitirá a Argentina vender a futuro su flujo energético por 20 años.

UTE y Salto Grande seguirán manteniendo su actual independencia, según lo subrayó el contador Federico SLINGER en el Parlamento. (LA REPUBLICA- 28/XI/95).-

g.- La cocaína de Rivera saldría por el puerto.-

El Puerto de Montevideo será objeto de una minuciosa investigación por parte de autoridades de la Prefectura Nacional Naval y de la Brigada Nacional Antidroga.

Fue citada por los cinco narcotraficantes ahora cesados, detenidos en el departamento de Rivera, o la principal ruta de salida en cantidades importantes de partidas de cocaína hacia países europeos.

De todas formas, entre las actuaciones que se cumplen no se descarta el Aeropuerto Internacional de Carrasco, pero según la información confidencial que obra en poder de los pesquisadores, por allí también se trafica droga pero en cantidades inferiores. El máximo de mercancía incautada fue un cargamento de cinco kilos. (LA REPUBLICA - 28/XI/95).

EXTERIOR.

1.- ARGENTINA.-

a.- Francia: crítica a la Armada.-

El Embajador de Francia, Renaud VIGNAL, dijo que el Capitán de Fragata Alfredo ASTIZ "es un asesino" y que la defensa que de él hizo el Jefe de la Armada, Alte. Enrique MOLINA PICO "fue una provocación chocante e inaceptable". La declaración de VIGNAL dejó en claro que sigue abierta la herida política entre la diplomacia francesa y MOLINA PICO. El diplomático dejará Argentina en diciembre. VIGNAL (luego de firmar un convenio sobre Administración Municipal con el Ministro del Interior, Carlos CORACH) dijo lo siguiente:

- "La declaración del Alte. MOLINA PICO sobre las calidades morales de ASTIZ fue una provocación chocante e inaceptable, para nosotros, ASTIZ es un asesino, y fue reconocido como tal por la justicia francesa en 1990".
- "Esto no es una intervención en los asuntos interiores de la Argentina, porque no es mi culpa si quince de mis conciudadanos fueron desaparecidos y si dos monjas fueron asesinadas por ASTIZ".
- "MOLINA PICO tuvo apreciaciones muy condenantes para la justicia francesa. Se dijo que ASTIZ fue juzgado en su ausencia, sin defensa, que no fue el caso. ASTIZ no fue a París: fue su decisión, no la decisión de la justicia francesa".
- "Las relaciones con la Argentina son excelentes, MOLINA PICO es solo un Jefe de Estado Mayor, no toda la Argentina". (CLARÍN 22/XI/95).-

En el límite de un nuevo incidente con Francia y el frente interno de la Armada, el Canciller Guido DI TELLA citó el 22/XI al Embajador de Francia Renaud VIGNAL, para pedirle explicaciones sobre sus nuevas críticas al Jefe de la Armada, por su respaldo al Capitán de Fragata Alfredo ASTIZ. Luego del encuentro, DI TELLA y VIGNAL coincidieron en afirmar que no existe un nuevo conflicto entre ambos países, pero, con sutileza, el diplomático francés dejó abierta la posibilidad de una nueva confrontación. (CLARÍN 22/XI/95).-

b.- Gobernador de Tucumán elogia a MASSERA.-

EL Gobernador de Tucumán, Antonio Domingo BUCSI, reivindicó el 21/XI al ex Alte. Emilio Eduardo MASSERA. "MASSERA fue un gran protagonista de un

tiempo dramático y, aunque escuchó que le endilgan errores, yo no se los conozco", señaló. DUCSI, que en los albores de la última dictadura militar encabezó en Tucumán el Operativo Independencia contra la guerrilla del Ejército Revolucionario del Pueblo, consideró que "es demasiado temprano para juzgar a los grandes protagonistas de quince años atrás que, como MASSERA, permitieron vencer el estallido subversivo en la República". "Todavía están muy frescos los horrores de la guerra, todavía hay reflejos de odio y rencores que no nos permiten ser muy justos", dijo para justificar su apoyo a MASSERA. (CLARÍN 22/XI/95).-

c.- Malvinas: Acuerdo Pesquero.-

Los Gobiernos de Argentina y Gran Bretaña lograron el 22/XI un acuerdo de pesca provisorio para el Atlántico Sur, y se comprometieron a profundizar las negociaciones para buscar uno a largo plazo. Los puntos principales del acuerdo son los siguientes.

- . "Recomendar a los gobiernos que tomen las medidas necesarias para asegurar que no se incremente la captura del calamar illex".
- . "Aplicar el sistema de alerta temprana" cuando se detecte merma de los cardúmenes en la temporada de pesca.
- . Acordar profundizar las investigaciones pesqueras conjuntas y las negociaciones para lograr un acuerdo a mediano o largo plazo, el objetivo de máxima de los Kelpers que tienen en la venta de licencias de pesca su más importante fuente de ingresos. (CLARÍN 23/XI/95).-

d.- GORRIARAIN: preventiva confirmada.-

La Cámara Federal de San Martín confirmó la prisión preventiva contra el ex Jefe guerrillero, aunque rebajó el embargo que había impuesto la Jueza Federal de Morón, Raquel MORRIS BLOOGATZ, de 250 a 50 millones de pesos. (CLARÍN 23/XI/95).-

e.- Caso del Soldado Omar CARRASCO.-

El Capitán Rodolfo CORREA BELISLE (a cargo de la Batería A del Grupo de Artillería 161 de Zapala cuando mataron a Omar CARRASCO), dijo ante el Tribunal Federal Oral que toda la Flana Mayor del Cuartel y del Comando provincial encubrieron el crimen del Soldado.

El caso CARRASCO es una puerta cerrada y las llaves son el General DÍAZ, el Teniente Coronel WITH, el Teniente Coronel JORDAN y el Teniente

Coronel JOSÉ.

Carlos DÍAZ era el Comandante de la Brigada de Montaña de Neuquén (de la que dependen todos los Cuarteles de la Provincia), Guillermo WITH era el Jefe del Regimiento de Zapala, Víctor JORDAN el Jefe de Inteligencia del Ejército en Neuquén, y Raúl JOSÉ el Juez Militar en el sumario que se inició por "abuso de autoridad". (CLARÍN 23/XI/95).-

Los Abogados defensores y los querellantes que participan en el juicio por el crimen del Soldado Omar CARRASCO pedirán al Jefe del Ejército, Tte. Gral. Martín BALZA, que les ordene a los Tenientes Coroneles Víctor JORDAN y Raúl JOSÉ que se presenten a declarar en persona ante el Tribunal Federal Oral de Neuquén. (CLARÍN 24/XI/95).-

El Jefe del Ejército, Tte. Gral. Martín BALZA, envió el 23/XI a última hora sus respuestas al Tribunal Federal Oral de Neuquén que lleva adelante el juicio por el crimen del Soldado Omar CARRASCO. Según fuentes militares, los Jueces habían enviado a BALZA un cuestionario sobre el caso, que debía responder antes del 27/XI a las 08.00 hs. (CLARÍN 27/XI/95).-

f.- Proyecto Aeróisla.-

Un Informe elaborado en el Ministerio de Economía asegura que no se justifica la construcción de una Aeróisla en el Río de la Plata y pide que se descarte el Proyecto anunciado por el Gobierno. Ese Informe, asegura que el Aeroparque Newbery está en condiciones de funcionar "por lo menos hasta el año 2005". (CLARÍN 24/XI/95).-

El Gobierno argentino archivó el 24/XI por tiempo indeterminado el Proyecto de la Aeróisla y arremetió en su plan de privatización de 59 Aeropuertos en todo el país. La Aeróisla se archivaría por una presión conjunta del Jefe del Gabinete, Eduardo BAUZA, y el Ministro de Economía, Domingo CAVALLLO. BAUZA aseguró el 24/XI que la Aeróisla es "un proyecto más de futuro, porque no tenemos necesidad de esa inversión ahora". (CLARÍN 25/XI/95).-

g.- Recorte presupuestario.-

"Las Fuerzas Armadas manejan personal, material y hay que pagar servicios públicos. Me ha pasado en el Estado Mayor Conjunto, donde tuve que pedir por favor que no nos corten la luz".

La frase pertenece al Jefe del Estado Mayor Conjunto, Teniente General Mario Cándido DÍAZ, quien el 23/XI expuso ante la Comisión Bicameral de Defensa del Congreso una larga lista de penurias presupuestarias que, a su entender, soportan las

Fuerzas Armadas. También precisó que en las Fuerzas Armadas "crecieron los gastos fijos de personal en detrimento de otros gastos necesarios, porque los recortes se hacen de los gastos de funcionamiento, operativos y de mantenimiento".

DÍAZ reclamó a los Legisladores la sanción de leyes que permitan reorientar y redefinir el papel y la función de las Fuerzas Armadas en la sociedad. (CLARÍN 24/XI/95).-

El Presidente Carlos MENEM no parecía dispuesto a mostrarse contemplativo con el Jefe del Estado Mayor Conjunto, Teniente General Mario Cándido DÍAZ, sobre quien descargó una dura crítica en la reunión de Gabinete. (CLARÍN 25/XI/95).-

La Defensa y la Seguridad le costaron este año a Argentina 3.469 millones y medio de pesos, lo que equivale al 9,3% de las asignaciones totales del Estado. Para el año que viene está previsto un leve recorte del gasto militar o policial, ya que se piensa en una reducción de 31.300.000 pesos, o sea, de sólo un 0,2%. (CLARÍN 27/XI/95).-

h.- Comandantes: "personas no gratas".-

El Consejo Deliberante de Buenos Aires aprobó el 23/XI un proyecto para declarar "personas no gratas" a varios de sus integrantes.

Jorge Rafael VIDELA, Emilio Eduardo MASSERA, Armando LAMBRUSCHINI, Orlando Ramón AGOSTI y Ovidio Pablo RICHIERI, son los nombres mencionados en la iniciativa. Varios Ediles de la UCR, el PJ y el Socialismo dieron su respaldo a la iniciativa, pero otros impulsaban una modificación que incluyera, por ejemplo a GORRIARAN MERLO y Mario FIRMENICH entre las "personas no gratas". (CLARÍN 24/XI/95).-

El Presidente Carlos MENEM calificó el 24/XI de fuera de lugar la decisión del Consejo Deliberante de declarar personas no gratas solo a los ex Comandantes que dirigieron la represión ilegal en la última dictadura. Sin nombrarlos, MENEM se refirió obviamente a los ex guerrilleros. MENEM agregó: "Creo que esta sanción no sirve para nada, y que es volver a un pasado que no debemos repetir. Debemos pacificar definitivamente a la Argentina". (CLARÍN 25/XI/95).-

i.- Licitarán siete Áreas Petroleras cerca de las Islas Malvinas.-

En enero, el Gobierno licitará siete campos petroleros cercanos a las Islas Malvinas para anticipar a los Kelpers que también tienen un concurso en carpeta. Será la primera convocatoria al

capital privado, para concretar uno de los tres negocios que circulan en esa zona:

- El plan exploratorio argentino (las siete áreas).
- La franja marina de Cooperación Argentino-Británica.
- El llamado de los isleños para trabajar al norte y al sur de las Malvinas.

La licitación unilateral de los Kelpers se hará en junio. Por ahora, solo mostraron la superficie disponible para que las empresas elijan dónde probar suerte.

La oferta argentina tiene más antigüedad. Forma parte del plan imaginado para que empresas locales y extranjeras busquen hidrocarburos en zonas de alto y mediano riesgo. Comprende unos 55 mil kilómetros cuadrados, dos veces más que toda la franja de cooperación.

Las siete áreas, ubicadas en pleno mar, se extienden frente al sur de Santa Cruz hasta Tierra del Fuego. (CLARÍN 24/XI/95).-

J.- Explosión en Río Tercero.-

La sorpresiva repetición de explosiones desatadas en un lugar de acopio de proyectiles en los fondos de la Fábrica Militar de Río Tercero, llevó a una autoevacuación virtual de la ciudad.

Las autoridades policiales y sanitarias de la Provincia de Córdoba confirmaron que no hubo víctimas y que las únicas personas que resultaron heridas sufrieron las lesiones en choques por el apuro al alejarse de la zona de peligro.

El Ministro de Defensa, Oscar CAMILION, luego de recibir el Informe del Director de Fabricaciones Militares, Juan Carlos ANDREONI, dio un diagnóstico de lo ocurrido: los proyectiles almacenados en un polígono de tiro dentro del predio de la Fábrica Militar entraron en combustión espontánea a causa del calor (el 24/XI, hizo 33 grados en Río Tercero) y la sensibilidad que guardaba el trotyl producto del estallido del 03/XI.

El Ministro de Gobierno cordobés, Oscar AGUAD, dijo por su parte, que a esos proyectiles se les había sacado la espoleta y que el fósforo blanco contenido en su interior, al tomar contacto con el calor del aire, habría entrado en combustión.

Otras fuentes, como el bombero Carlos NIETO, atribuyeron ese fuego a la quema espontánea de los pastizales de la zona donde se guardan los proyectiles. (CLARÍN 25/XI/95).-

El Ministro de Defensa, Oscar CAMILION, relevó al Director de la Fábrica Militar de Río Tercero y la Justicia reemplazó a la Gendarmería por la Policía de Córdoba en la misión de erradicar todo material

explosivo de la zona de riesgo para la población civil.

El Coronel Ederberto GONZÁLEZ DE LA VEGA asumió el 25/XI en lugar del Coronel Carlos CORNEJO TORINO como Director de la Fábrica.

El ex Director de la Fábrica, Coronel Carlos CORNEJO TORINO, afirmó que una bomba de humo, de un grupo de 30 que había en el lugar, se activó por el calor e hizo que ardiera el pasto. El fuego haría explotar luego la munición. En el futuro, quedará solamente la parte mecánica. La planta de explosivos no existirá más. (CLARÍN 20/XI/95).-

"Hay un cúmulo de negligencias y vacío de conducción en Defensa Nacional", manifestó el ex Embajador Julián LICASTRO. Con relación a las nuevas explosiones en la Fábrica Militar de Río Tercero, señaló que "el Ministerio de Defensa debe de reorganizarse para dejar de ser una oficina burocrática", y que "el Ministro Oscar CAMILION no puede permanecer un minuto más en su cargo". (CLARÍN 20/XI/95).-

k.- Sociedades Anónimas uruguayas invierten en Argentina.-

En los últimos meses, Sociedades Anónimas uruguayas realizaron inversiones en Argentina. Hasta ahora se pensaba que esas sociedades se formaban para aprovechar el anonimato accionario y el no pago de impuestos, como vehículo para la fuga de capitales argentinos que se invertían en otras partes del mundo. Pero una serie de denuncias de las autoridades argentinas hicieron variar la óptica. Esos fondos colocados en el exterior en gran parte se reinvierten en Argentina, mediante la compra de campos, industrias, viviendas y propiedades mobiliarias de todo tipo. Con esto se respaldaría la evasión impositiva, pero también (según la DGI) las actividades delictivas como el lavado de narcodólares. Para estos casos de empresas argentinas refugiadas en paraísos fiscales, se duplicará la tasa del impuesto a los bienes personales (riqueza) que pasará del 0,5 al 1%. Sin embargo, hay un problema: uno de esos paraísos fiscales es el Uruguay, que tradicionalmente no proporciona información al Fisco argentino, porque busca asegurar tranquilidad a los inversores. Según tributaristas argentinos en el Uruguay, las sociedades "offshore" se forman fácilmente, son totalmente anónimas (propietarios no individualizados), no pagan impuestos a las Ganancias ni a los activos y únicamente abonan 3 por mil de impuesto al patrimonio neto. (CLARÍN 27/XI/95).-

1.- Más Uniformados que Personal Administrativo.-

Más del 60% de los empleados del Estado son militares o agentes de seguridad (Policía, Gendarmería, Prefectura) por cierto, no se llevan el 60% del Presupuesto sino porciones cada vez más pequeñas. Con lo que disponen deben también atender a 83.450 retirados y pensionados de las distintas Fuerzas Armadas, cuyos ingresos también salen del presupuesto de Defensa. Según una planilla del Presupuesto de 1995, de un total de 279.786 agentes estatales, 188.388 son miembros de las Fuerzas Armadas y de Seguridad. A esos, se les agregaron este año alrededor de 13 mil soldados voluntarios que perciben un salario. Una de las iniciativas más novedosas sería crear un sistema de reserva activa, similar a la de los Estados Unidos. La medida permitiría enviar a sus casas a buena parte de los militares en actividad, sin por eso dejar de tener un cuerpo militar preparado para la defensa del territorio nacional. (CLARÍN 27/XI/95).-

m.- Edecán presidencial en franco ascenso.-

Con la venia del Jefe del Ejército, Tte. Gral. Martín BALZA, el actual Edecán presidencial, el Tte. Cnel. Jorge Norberto IGOUNET, estaría a punto de ser ascendido a Coronel. IGOUNET lograría ser el primer Edecán con esa jerarquía militar si se concreta la propuesta de ascenso. (CLARÍN 27/XI/95).-

n.- Caracintada baleado.-

El auto en que viajaba Andrés PERALTA, un Agente de Inteligencia del Ejército, recibió "varios disparos". PERALTA, quien salió ileso, es un colaborador del Cnel. Mohamed Alf SEINELDIN. El atentado se produjo a las 07.25, cuando PERALTA se dirigía a prestar servicios en la Unidad militar de Villa Martelli. (CLARÍN 27/XI/95).-

o.- Venta de Armas.-

El testimonio judicial de otro alto Jefe militar reforzó la presunción de que el Gobierno sabía que un cargamento de armas destinado oficialmente a Venezuela, estaba siendo triangulado al Ecuador. Se trata del Mayor de la Policía Aeronáutica Eduardo SPADANO, destinado en Ezeiza, quien alertó al Jefe de la Fuerza Aérea, Brig. Gral. Juan PAULIK. (CLARÍN 27/XI/95).-

9513030.

p.- Interesados en Salto Grande.-

La modificación del Convenio Binacional que solicitó Argentina ante el Uruguay para desprenderse de la parte que le corresponde (50%) de Salto Grande puso al descubierto dos elementos clave que exige el Uruguay para otorgar la vía libre:

1. La aprobación de distintos resguardos jurídicos y normativos que convaliden las nuevas reglas de juego.
2. La participación sin escollos de la UTE (la empresa eléctrica estatal uruguaya que posee la mitad de la central) en la licitación, y que pueda comprar la porción que pone en venta Argentina.

Las autoridades uruguayas plantearon que (antes de privatizar) Argentina debería definir tres aspectos legales insoslayables. la modificación del Convenio Binacional que enmarca la explotación energética conjunta; un nuevo acuerdo para el manejo del curso de las aguas y un estricto marco de control para el futuro comprador privado del 50% de la Central. En cuanto a la participación de la UTE en la pelea licitatoria por Salto Grande, las autoridades argentinas no pondrían obstáculos. siempre y cuando el Uruguay acepte integrar su mercado a las reglas de juego del sistema local. (CLARÍN 27/XI/95).-

2.- BRASIL.-

a.- Submarino Nuclear.-

El Ministerio de Marina invitó a políticos, empresarios y periodistas a visitar las instalaciones en donde se desarrolla un Submarino nuclear, para convencer a los civiles que el proyecto debe ser financiado por el Gobierno. "El proyecto pertenece a la sociedad brasileña que necesita conocerlo mejor", aseguró el Jefe del Servicio de Relaciones Públicas de la Marina, Capitán de Navío Wellington LIDERATTI, al justificar la decisión de mostrar al público los trabajos del submarino nuclear.

El temor que los militares estuviesen desarrollando un proyecto nuclear armamentista y las presiones de los países desarrollados obligaron a los gobiernos civiles a cortar la financiación del Submarino. Oficiales retirados de la Marina llegaron a admitir que los gobiernos militares pretendían obtener un arma nuclear. La enmienda presentada por el Diputado Paulo HECLANDER, del conservador Partido Laborista Brasileño (PRT), propone que se transfiera al Proyecto Aramar un total de 30 millones de reales (unos 32 millones de dólares) que habían sido destinados al Ministerio de Ciencia y Tecnología. Con los 30 millones de reales, además de los otros

20 millones de reales (unos 21 millones de dólares) que la Marina ya garantizó para su proyecto. Los Ingenieros podrían avanzar en el proyecto, que no recibe financiación desde 1991. (EGID - AGENCIA EFE 13/XI/95).-

b.- La Fuerza Aérea sabía que espionaban al Gobierno de CARDOSO.-

La Fuerza Aérea brasileña sabía sobre el espionaje telefónico realizado contra miembros del Gobierno del Presidente Fernando Henrique CARDOSO que habrían apoyado a una empresa estadounidense para ganar un multimillonario contrato de vigilancia en el Amazonas.

"El Servicio Secreto del Ministerio de Aeronáutica (uno de las tres carteras militares) sabía de la intervención de los teléfonos", dijo el Asesor Gilmar MENDEZ y agregó implacable que la "práctica del espionaje telefónico no terminó" y es "moneda corriente" en las estructuras paralelas del poder. (CLARÍN 24/XI/95).-

El escándalo de las escuchas telefónicas indica que el Gobierno de Brasil no está libre de lobbies y tráfico de influencias en el Proyecto Sivam. Pero a los militares también les quedó claro que este affaire demuestra que al Gobierno le falta un Servicio de Información eficiente. Esto surge en momentos en que los militares buscan terminar con las disputas para definir el nuevo rol que deberán desempeñar en una Agencia de Inteligencia del Gobierno. Los impulsores del Servicio de Inteligencia, sostienen que su puesta en marcha evitaría exponerse a los escándalos y a la vez podría servir de ayuda a los órganos de información de las Fuerzas Armadas, como ocurrió con la huelga de los petroleros en mayo. (EL OBSERVADOR 28/XI/95).-

3.- INTERNACIONALES.-

a.- Honras y Protestas por 80 años de PINOCHET.-

El Gral. Augusto PINOCHET cumplirá el 25/XI 80 años de vida, y el acontecimiento ya anuncia una nueva divisoria en la política chilena a partir de su figura: a la par de una fastuosa cena en su homenaje organizada por empresarios y militares en retiro, fuerzas izquierdistas realizarán actos de protesta contra una celebración a la que consideran un acto de "provocación".

013

9513030.

Civiles y militares adherentes al ex dictador se reunirán en Santiago y otras 19 ciudades del país. En la capital, donde se espera la asistencia de 1.900 comensales que pagarán el equivalente a 160 dólares el cubierto. PINOCHET pronunciará un discurso que será retransmitido por el sistema de videoconferencias a los salones de homenaje del interior.

La recaudación será destinada a un regalo excepcional: la Creación de la Fundación Augusto PINOCHET, que no tendrá objetivos políticos sino de formación educativa, como obtener recursos para becar a hijos de militares, dictar cursos de posgrado y crear sistemas de intercambio en el extranjero. (CLARÍN 22/XI/95).-

El Presidente Carlos MENEM se sumó el 24/XI a los saludos al Jefe del Ejército y ex Presidente de facto de Chile, General Augusto PINOCHET, que el 25/XI cumple 80 años de vida. (CLARÍN 25/XI/95).-

Fastuosos y múltiples homenajes, desfiles militares y algunas manifestaciones de protesta marcaron el 25/XI el cumpleaños del ex dictador y actual Jefe del Ejército chileno, General Augusto PINOCHET.

Durante la ceremonia castrense, el Vice-comandante de la institución, General Guillermo GARIN, destacó que PINOCHET "es el oficial más querido del Ejército". El Jefe de la Guarnición de Santiago, General Carlos KRUMH, le manifestó que contaba con la lealtad del Ejército y su unidad para afrontar cualquier problema.

En el centro de Santiago, frente al edificio de las Fuerzas Armadas, manifestantes convocados por organizaciones de Derechos Humanos y la izquierda chilena realizaron un acto de repudio por los homenajes a PINOCHET. (CLARÍN 26/XI/95).-

b.- Ensayos Nucleares en Mururoa.-

Francia volvió a desoír las críticas internacionales y concretó el 21/XI su cuarta prueba atómica en el Pacífico Sur: a las 21.00 GMT, unos 40 kilotones estallaron en las capas subterráneas del atolón de Mururoa, en la Polinesia francesa. El Ministerio de Defensa francés informó que la prueba del 21/XI intentó poner a punto el sistema de simulación nuclear. Con este procedimiento dicen las autoridades galas, se podrán continuar las experiencias nucleares pero en laboratorio. (CLARÍN 22/XI/95).-

014

9513030.

c.- Cooperación Estratégica.-

Oficiales de Defensa y de Industria de Rusia están intensificando sus esfuerzos de penetrar en el mercado latinoamericano a través del ofrecimiento de Licencias de Coproducción y otras formas de Cooperación Estratégica. (Ver Anexo "DELTA").-



Comandante de Navío (CG).....

Francisco VALINAS

Jefe de la Segunda División del
Estado Mayor General de la Armada

015

9513030.

Corrupción, desempleo y pobreza pautan, entre otras, las nuevas "amenazas" para el Estado-Nación

FFAA discuten ajustes a la defensa nacional

A la luz de los cambios registrados en los últimos siete años en el mundo, las Fuerzas Armadas de nuestro país comenzaron a debatir ajustes a la tradicional estrategia de defensa nacional, enmarcada en el tradicional esquema del equilibrio del poder cuya máxima expresión, la bipolaridad, hoy está desapareciendo o ha desaparecido.

■ A partir de 1989, los acontecimientos muestran una "rapidez sin precedentes, lo que no hizo posible su previsión y le da esa cualidad de imprevisión a los procesos; las tendencias que se configuran como resultado de estos hechos se perciben como denominadas por el cambio, aún en términos de seguridad".

El proceso de formulación de la Estrategia se procesa en el Centro de Altos Estudios Nacionales (Calen), dependiente del Ministerio de Defensa Nacional, de donde surgió el documento que hoy brinda LA REPUBLICA.

La deducción de las "amenazas" constituye el verdadero objetivo y punto clave de cualquier análisis estratégico, a partir de un estudio de la situación mundial o regional, deduciendo aquellas que configuran los "peligros" que es necesario conjurar con los propios recursos nacionales.

Una serie de acontecimientos en el concierto internacional son señalados como "determinantes y desencadenantes" de sucesos que inciden sobre lo que se debe preservar y que, a su vez, pautan un nuevo enfoque estratégico.

Entre estos acontecimientos, se señala que "hablar de la caída del Muro de Berlín, de la disolución de la Unión Soviética, del fin de la Guerra Fría y por tanto de la bipolaridad parecería un asunto recurrente y un lugar común".

En ese sentido, se mencionan otros hechos que ampliaron la base del análisis, como la Guerra del Golfo Pérsico, los conflictos regionales y locales, internos algunos, de variado origen, la intervención de fuerzas de la ONU, la iniciativa de América del ex presidente estadounidense Bush, la nueva estrategia de los Estados Unidos, los atentados terroristas de magnitud que han sido realizados en los últimos años, el aumento del consumo de narcóticos y el crecimiento demográfico mundial.

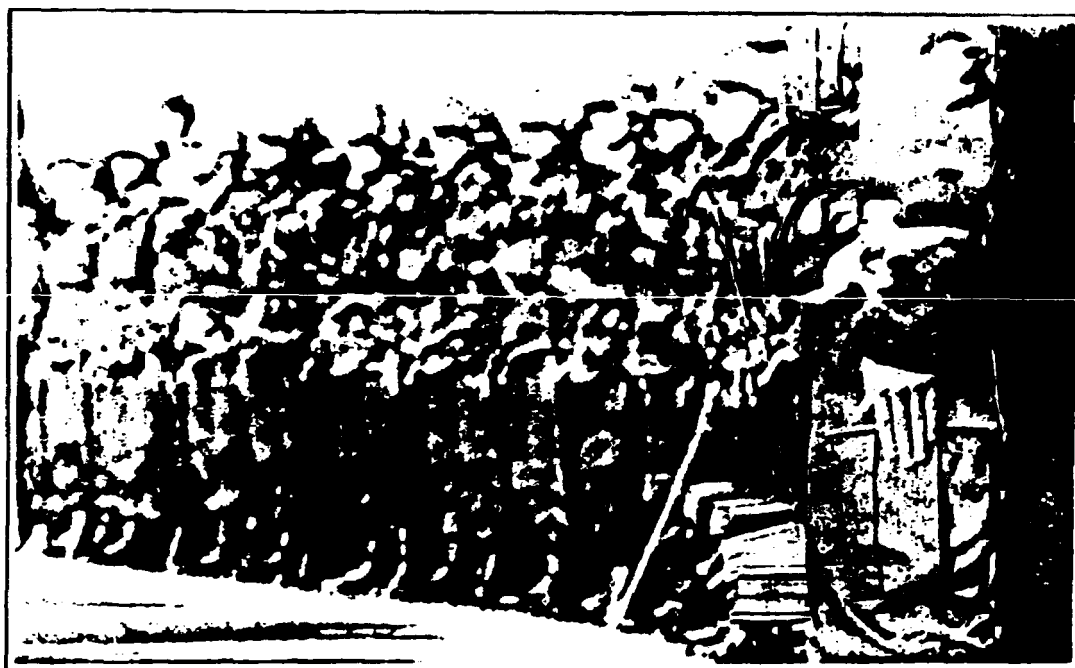
Se toman en cuenta también "las grandes migraciones y reacciones consecuentes, el aumento de la pobreza y la marginalidad, el progreso científico-tecnológico, el deterioro de la biosfera".

TENDENCIAS

En cuanto a las tendencias configuradas a partir de la consideración de todos estos hechos concretos se destacan "dos principales que marcan un poco la vida del mundo de hoy: el fortalecimiento de la economía de mercado como sistema económico y el fortalecimiento de la democracia como sistema político".

De la economía de mercado, "se deriva la globalización de algunos elementos económicos y de ésta a su vez se infiere un mayor poder en las organizaciones transnacionales y en los sectores privados y un menor poder en los estados".

"Como consecuencia de la globalización de las comunicaciones derivada a su vez del desarrollo tecnológico, vemos un incremento de la opinión pública. Todo esto a su vez enmarcado en dos tendencias que conducen a todas las demás, que son el desarrollo científico-tecnológico y la preocupación por



Los nuevos tiempos se introducen en la conducción de las tres armas.

el medio ambiente", se agrega.

Con respecto al "fortalecimiento de la democracia", se estima que ella ocasiona dos influencias: "Sobre lo que es fraccionamiento político alejando la expectativa de un sistema mejor para aquellos países que provienen del desmembramiento de antiguos bloques y a su vez, otorgando mayor poder a las ONG y a las organizaciones internacionales".

También se vincula a "una tendencia a la intervención militar para la resolución de conflictos internos en los países, lo cual implica una modificación bastante sustancial al principio de no intervención, y en definitiva, al concepto de la soberanía, introduciéndose modernamente una concepción que acepta la limitación de la soberanía en ciertos casos".

De la enumeración de estas tendencias surge la idea o la percepción del "cambio" y la perspectiva de "un futuro incierto" producto de la expectativa de "cambios tan acelerados".

Desde el punto de vista de la seguridad, el tradicional esquema del equilibrio del poder, cuya máxima expresión fue la bipolaridad, "hoy está desapareciendo o ha desaparecido".

"Sus fundamentos que eran en esencia la alianza defensiva frente a un enemigo común, la defensa colectiva, sobre la base de la 'disuasión', no se consideran en general válidos".

No obstante, se precisa que en su lugar, "aún no se ha encontrado una fórmula sustitutiva consensualmente reconocida", aunque sin embargo, se apunta que "hay tendencias a proponer", basadas en el "espíritu de la cooperación, concebido en términos de confianza mutua y transparencia", tanto en el ámbito de las organizaciones internacionales como la ONU, como en el ámbito de alianzas entre países.

Se establece que esto es tanto más válido "cuanto mayor es la dificultad para reconocer o definir los enemigos y esta dificultad radica tanto en la vinculación general que se hace de la amenaza con la agresión militar exclusivamente, relativizando o desconociendo otras formas de amenazas, como en la real transferencia de poder que se ha operado de los estados a otros sujetos estratégicos".

En otras palabras, se agrega, "se han tornado difusos tanto los protagonistas como los campos de acción; todo está en verdadero proceso de transformación, a nuestro criterio, en Europa y en América".

LA REGION

En nuestra región se visualiza "como más simple el problema de la existencia mínima de conflicto entre estados, a lo que se suma la baja prioridad que le asignan los Estados Unidos en su estrategia, en comparación con otras regiones del mundo de alta conflictividad".

"Es notorio el enfoque con respecto a la seguridad continental priorizando la consolidación de la democracia, la subordinación militar al poder civil, la cooperación y transparencia en los asuntos de seguridad y el énfasis en el narcoterrorismo y en el mantenimiento de la paz".

Localmente, sin embargo, "compartiendo la economía de mercado y el fortalecimiento democrático y reconociendo la tendencia a la integración económica y la ausencia de situaciones que puedan evolucionar rápidamente hacia un conflicto, vemos que los países sudamericanos particularmente en el Cono Sur no visualizan la existencia de organismos supranacionales, ni pérdida alguna de soberanía e identidad, sustentando el mantenimiento de los principios de autodeterminación y no intervención en las relaciones internacionales".

En nuestro país, se afirma, "la percepción no deja de estar influida por todas estas tendencias que andan por el mundo. No obstante pensamos que la percepción se focaliza principalmente bajo el concepto de 'seguridad para la democracia'".

AMENAZAS

Se definen como amenazas: "Los extremismos o sea el uso de la violencia en diferentes formas, el terrorismo, la lucha armada, el estallido social, consecuencia a su vez de fundamentalismos, que pueden provenir tanto de un sentimiento religioso como de un sentimiento nacionalista".

Asimismo "el narcotráfico también es un lugar común en el planteamiento de amenazas en general en todo el mundo; el desempleo mundial y regional -que afortunadamente no alcanza los niveles de crisis en nuestro país- la pobreza y marginación y la corrupción". En lo que tiene que ver con la percepción nacional, se interpreta que las siguientes son las amenazas que pudieran plantearse como derivadas de las tendencias: "Inestabilidad económica y social regional, las condiciones financieras internacionales sobre los préstamos otorgados, el extremismo ideológico practicado por grupos remanentes de la Guerra Fría, el continuismo en

la tendencia al armamentismo regional, la intervención militar convencional, sea por limitación de la soberanía o por ser instrumento de un actor irracional que nunca debemos descartar; y en definitiva, la inestabilidad institucional que pensamos es una amenaza para el libre ejercicio del sistema democrático, la democracia, en tanto que la seguridad la concebimos fundamentalmente en nuestra óptica nacional como seguridad para la democracia".

Como conclusión parcial de este planteamiento, se sostiene que "los actores se han multiplicado, es decir, ha habido una difusión de actores y por consiguiente en la escena internacional también ha habido una dispersión del poder".

LINEAMIENTOS ESTRATEGICOS

En cuanto a los objetivos nacionales al más alto nivel, se deduce que éstos "no han cambiado sustancialmente en la medida que a pesar de las tendencias que confluyen en la disminución de la importancia de los Estados-Nación como sujetos estratégicos y de su participación en un proceso integracionista, nuestro país ha ratificado su identidad y su vocación nacional".

La consideración de amenazas en "campos no militares" de actuación y "otros sujetos diferentes a los estados no es novedosa" en nuestro país en lo que a planificación y estudio estratégico se refiere: "Los cambios si pudieron estar centrados en cuanto a intensidad y a las prioridades de las amenazas".

"Salvo alguna línea de pensamiento aislada, no ha habido un cambio sustancial en cuanto a las identidades nacionales en los países de la región y lo que es más importante en la proyección de éstas en la instrumentación y entrenamiento de sus Fuerzas Armadas".

Todo esto lleva a la conclusión, de que "no es una nueva formulación de la estrategia nacional, sino un ajuste a las condiciones actuales, en razón de la influencia relativa de los elementos que surgen del análisis de la situación cuya mayor intensidad se manifiesta en otras regiones". Finalmente en cuanto a la capacitación estratégica, "no visualizamos otro lugar de donde provenga que del Estado, porque en definitiva, sigue siendo el sustento de la estructura básica para la defensa".

En nuestro ambiente castrense no visualizamos la participación del sector privado en la defensa nacional".

Informe Martín García exclusivo

CINCO PREGUNTAS DEL TAI Y LAS OBJECIONES DEL PERITO

Con la entrega de los alegatos el pasado 22 del corriente, finalizó la actuación de las partes ante el Tribunal Arbitral Internacional.

Ahora cinco jueces internacionales estudiarán toda la documentación producida en estos seis meses de trabajo y tendrán que fallar sobre si la Comisión Administradora del Río de la Plata en representación de los respectivos gobiernos, actuó de acuerdo con el derecho o si por el contrario cometió arbitrariedad al descalificar al consorcio multinacional Boskalis Ballast.

ANTECEDENTES

Como lo informáramos oportunamente, la CARP en agosto del año pasado, descalificó técnicamente el proyecto de Boskalis y el 22 de febrero de este año, luego de minuciosos estudios, adjudicó la licitación al consorcio Dredging y otros. (Riviera S.A.)

El 14 de marzo pasado la CARP desestimó la impugnación de Boskalis, y ésta de acuerdo al pliego de licitación recurre en su defensa al Tribunal Arbitral Internacional, el cual instalado, convoca a las partes, a sucesivas audiencias donde se informa paso a paso lo actuado hasta que a instancias de Boskalis, el Tribunal abre la etapa pericial cuyos detalles divulgamos hoy.

LA PERICIA TÉCNICA

La pericia técnica aclarará muchas cosas y establecerá conjuntamente con los demás elementos de juicio en poder del Tribunal, quien tiene razón.

Para resolver sólida y válidamente sobre el tema, se instalan tres peritos técnicos; ingeniero Niko Wiljnost por la empresa Boskalis-Ballast, ingeniero Horacio Petralli por la Comisión Administradora del Río de la Plata e ingeniero Giorgio Brighetti designado por el Tribunal Arbitral Internacional para actuar de oficio. Estos profesionales deberán expedirse exclusivamente respondiendo a cinco preguntas que le formuló por escrito el Tribunal Arbitral Internacional.

Como el tema ya tiene estado público, nuestra página consultó a técnicos de la Comisión Administradora del Río de la Plata quienes nos dieron amplia información sobre este peritaje.

Lo importante de nuestro trabajo más que el texto de las cinco preguntas, son las respuestas que publicamos porque pertenecen al perito de oficio, ingeniero Brighetti, y por lo tanto son juicios absolutamente imparciales. Entonces aquí van las cinco preguntas y los comentarios del ingeniero Brighetti, obviamente sintetizados, sobre la calidad del proyecto presentado por Boskalis.

PREGUNTA 1. — Si en el anteproyecto del canal de diseño en la oferta de la actora (Boska-

lis) se ofrece condiciones de seguridad a la navegación y economía de transporte.

De la respuesta se deduce que Boskalis utilizó datos no coherentes con las condiciones locales de navegación en lo que se refiere a revancha bajo la quilla (margen de seguridad entre quilla y el fondo del canal) y vientos y corrientes para cargar los modelos matemáticos. En los kilómetros 80 y 110 su proyecto presenta anchos de solera por debajo de las recomendaciones del Permanent International Association of Navigation Congress (PIANC), que da normas en el mundo sobre construcción de canales, y que es exigencia definitiva del pliego.

PREGUNTA 2. — Si con el dragado propuesto por la actora para las obras de apertura del canal, éste queda en condiciones de utilización normales en el plazo de dos años fijados en el pliego para la etapa de apertura.

De la respuesta se deduce que la actora no calculó el volumen de dragado adicional para la etapa de apertura resultante de la erosión de taludes empinados como los propuestos y Brighetti deja constancia que en una obra de esta dimensión, no es aconsejable apoyarse en factores imprevisibles (propios de Dios) como le hace la actora.

Para que el canal esté en condiciones de navegación en un plazo de dos años deberá efectuarse un dragado más intenso que el propuesto ya que habría un retorno de barro dragado de aproximadamente un 10%.

PREGUNTA 3. — Si existen diferencias en la capacidad de carga del buque del proyecto, entre las ofertas de la actora, del adjudicatario y de los restantes oferentes, a una misma velocidad de desplazamiento. (Velocidad del barco cruzando el canal).

De la lectura del documento se extrae que no existen diferencias entre todas las ofertas, pero el perito Brighetti deja constancia que "...se observa que mismo obteniendo buenos resultados con el programa FMS, (modelo utilizado) todavía no quedan totalmente de acuerdo con las recomendaciones del PIANC..." (condición que se exige en el pliego).

PREGUNTA 4. — Cómo inciden la ubicación y las distancias de las áreas previstas en el anteproyecto de la altura para refulado y vaciado del material dragado en cuanto al escurrimiento de dicho material dentro del canal, explicando cual es dicha incidencia en relación a las distancias y ubicación del material y a la velocidad de la corriente.

De la respuesta se deduce que un 10% del

material dragado volverá al canal como consecuencia de la escasa distancia entre este y las zonas de volcamiento. Y resalta además que la fase más intensa del retorno del barro ocurrirá en el primer año de apertura, decreciendo después.

PREGUNTA 5. — Determine si en los estudios de modelación matemática utilizados por la actora para elaborar su propuesta, han sido tomados en cuenta, si las hubiera, las condiciones específicas de navegación en el Río de la Plata.

El perito ingeniero Brighetti concluye en esta pregunta con lo siguiente:

a) Deberían haberse realizado más pruebas que las efectuadas para determinar las verdaderas realidades de navegación en la zona.
b) La revancha bajo quilla exigida por las Ordenanzas Marítimas para el Río de la Plata fue considerada en una sola de las corridas del modelo.

c) No se consideró otro tipo de barco que los graneleros para navegación por el canal (no se consideró la arboladura de otros barcos expuesta a los vientos como por ejemplo los barcos madereros, portacontenedores, etc. que influyen sobre la nave).
d) Se cometieron errores en el criterio de simulación al introducir imperfecciones en el campo de corrientes de marea.

e) La simulación se efectuó con piloto automático, situación más favorable, que con piloto humano.
f) La intensidad calculada para el viento es conservadora.

g) El modelo hidrodinámico no consideró el aporte hidrológico de los ríos Paraná y Uruguay en condiciones de crecidas significativas.

El perito sintetiza el final de este tema en "...varias condiciones especiales de navegación en el Río de la Plata no fueron consideradas en los estudios de modelo de la simulación matemática, específicamente en los utilizados para elaboración de la propuesta..."

Para concluir esta nota digamos por nuestra parte que es el Tribunal Arbitral Internacional con todos estos elementos en mano quien deberá fallar. Mirada objetivamente, la pericia técnica parecería dar la razón a la CARP pero no nos corresponde a nosotros ni a nadie inclinar balanza sino únicamente y exclusivamente al TAI. Son sus jueces los únicos con autoridad para laudar. Para nosotros lo importante es construir el Canal Martín García con un proyecto seguro para los barcos que deban utilizarlo.

EMILIO CAZALA

"BAYO" - 27/II/95.-

B - 1

9513030.

017

Martín García: peritaje contratado para asesorar al Tribunal Arbitral se pronunció favorable a la CARP

El peritaje técnico contratado para asesorar al Tribunal Arbitral Internacional (TAI), que debe resolver la impugnación a la licitación para la construcción y concesión de los canales de Martín García, se expidió a favor del licitante, según adelantó a *Búsqueda* un integrante de la delegación uruguaya ante la Comisión Administradora del Río de la Plata (CARP).

Tres fueron los peritos que elevaron informes al TAI: uno contratado por la empresa impugnante, otro por la Comisión Administradora del Río de la Plata y un tercero de oficio contratado por el TAI. La fuente dijo que los dos primeros se inclinaron a favor de sus contratantes, mientras que el tercero elevó un informe a favor de lo resuelto por la CARP.

El TAI solicitó a los expertos que dieran respuestas a cinco preguntas de carácter técnico basadas en los fundamentos utilizados por la CARP para descalificar la oferta técnica del impugnante (la dragadora holandesa Boskalis). El informante dijo que en cuatro de las cinco preguntas formuladas el perito de oficio se expidió a favor de la CARP.

Se dijo que alcanzaba que en una sola de las preguntas el experto se expidiera a favor de la CARP para comprobar la validez de los argumentos de la institución binacional para descalificar la oferta de Boskalis.

Entre las principales observaciones expuestas por el perito de oficio se destaca que la oferta técnica de la empresa holandesa no se ajusta al pliego al no contemplar las recomendaciones del PIANC (Permanent International Association Navigation Congress) ni los "usos y costumbres" en el

Río de la Plata; no prever la construcción de zonas de cruce así como que el canal propuesto no es lo suficientemente ancho ni se respeta la inclinación de los veriles y que el cronograma de trabajos no coincide con lo solicitado. Asimismo asevera que el modelo matemático en que Boskalis basó su oferta fue alimentado con información no coherente a las características naturales del Río de la Plata.

El PIANC es una institución internacional que fija criterios para resolver diferendos en materia de navegación. Según el pliego de condiciones de la licitación para la adju-

dicación del canal de Martín García, las recomendaciones del PIANC se tomarán al pie de la letra a la hora de formular la propuesta técnica.

Ayer miércoles 22 se presentaron los alegatos de ambas partes y se espera que el TAI sentencie sobre la impugnación a mediados de diciembre.

Si bien la CARP se muestra muy optimista en razón del resultado del peritaje, un jurista consultado advirtió al TAI que aún puede sentenciar a favor de cualquiera de ambas partes amparándose en el análisis de los fundamentos jurídicos del impugnante.

El 44% del costo de la rehabilitación de los accesos a la navegación de ultramar al Paraná recaerán en el Río de la Plata

El 44% de los costos de dragado de los accesos al río Paraná recaerán en los buques que naveguen por el Plata superior, cuando a partir de enero de 1996 la firma Hidrovía S.A. comience a cobrar peajes y tasas de balizamiento entre el pontón de Recalada y Comientes (ver Búsqueda N° 71, pág. 38).

Hidrovía S.A. es la concesionaria de un tramo navegable de 1.421 kilómetros de longitud adjudicado por la Dirección de Construcciones Portuarias y Vías Navegables (DNCVPV) de Argentina en un controvertido proceso licitatorio que insumió más de dos años.

Según lo establecido por la DNCVPV, a partir de enero se comenzará a cobrar peajes con sucesivos aumentos en razón del avance de las obras hasta llegar a las profundidades establecidas en el pliego de condiciones. Para ese entonces el peaje a cobrar por parte del adjudicatario será de 97 centavos de dólar por cada tonelada de registro neto (TRN) de los buques de más de 15 pies de calado.

Asimismo se estableció una serie de tramos con tasas diferenciales. En esa configuración a tramo incluido en el Río de la Plata (Recalada-Intersección) le tocó 44% de los 97 centavos de dólar, a pesar de que comprende solamente 28% del recorrido total y de que prácticamente no necesita obras de profundización y mantenimiento. Como contrapartida, al tramo comprendido entre Intersección y San Pedro se le asignó una tasa de 17%, no obstante abarcar 29% del recorrido y de presentar las mayores dificultades de profundización. Este tramo denominado Zona II comprende al polémico canal Emilio Mitre y al Paraná de las Palmas. El resto de los 40 centavos de dólar se distribu-

yen en las zonas al norte de San Pedro.

Cuando el canal Emilio Mitre alcance los 32 pies de profundidad los buques de más de 15 pies que lleguen a Buenos Aires o a Nueva Palmira deberán pagar tanto en el viaje de ida como en el de vuelta las dos primeras tasas (44% + 17%) totalizando casi 60 centavos de dólar por tonelada de registro neto. Si un buque tiene 7.000 TRN pagará 8.283 dólares.

El TRN refiere a la capacidad de carga de un buque y no a la cantidad de carga que lleve, por tanto el pago del peaje será el mismo si la embarcación está en lastre o cargada. Asimismo las tasas de peaje no son fraccionables por zona, o sea que un buque que recorre un kilómetro de un tramo pagará por el total.

■ Martín García

A través del régimen de peajes del canal adjudicado por la DNCVPV, el canal de Martín García queda en una mala posición. Primero porque los buques que desde el Océano pretenden acceder a él, deberán hacerlo a través del primer tramo del canal argentino, pagando 44% del peaje.

Pero la situación es aún más compleja, ya que en teoría, los buques que recorran el trayecto entre Recalada y San Pedro a través del canal de Martín García deberían pagar también los peajes correspondientes a la Zona II, dado que ésta comprende todo el Delta del Paraná incluido el Paraná Bravo y el Paraná Guazú, vías naturales para la navegación entre Nueva Palmira y San Pedro. Ninguno de estos dos canales serán dragados, por lo menos a corto plazo ya que sus profundidades naturales son suficientes para la

navegación a 29 pies.

Cuando surgió esa nueva traba para el canal Martín García, las autoridades uruguayas a través de la Cancillería y de la delegación nacional ante la CARP solicitaron a sus pares ar-

pendientes a la Zona II.

■ Subsidios

Según lo establecido en el Tratado del Río de la Plata y su Frente Marítimo, el país que construya un ca-



gentinos que no se cobran peajes en el Paraná Bravo y el Paraná Guazú. Como sucedáneo el gobierno argentino estableció una nueva línea de subsidios, a través de la cual cada vez que ingrese al Delta del Paraná un buque desde el canal de Martín García, el Estado pagará al concesionario los peajes corres-

pondientes a la Zona II. En la zona de jurisdicción compartida se convierte automáticamente en su propietario y administrador. Para dar comienzo a las obras, el país interesado debe solicitar permiso con anterioridad a la otra parte. Tanto el canal de Martín García en su actual recorrido como el canal Punta Indio (Recalada-Intersección) fue-

ron construidos por Argentina lo que le otorga una jurisdicción exclusiva sobre su administración y explotación.

En 1990, las autoridades uruguayas solicitaron permiso a su contraparte en el tratado para la rehabilitación del canal de Martín García a 32 pies, lo que le daría la jurisdicción del curso navegable. En junio de 1991, mediante notas reversales, la administración Menem comunicó a las autoridades nacionales su voluntad de participar en el proyecto, con lo que la jurisdicción del canal quedaría compartida bajo la órbita de la CARP. Se resolvió entonces llamar a licitación para la concesión en régimen de obra pública, para que una empresa privada construyera a su costo el canal adquiriendo la facultad de cobrar peajes a la navegación.

No obstante el proyecto binacional, en noviembre de 1992 la DNCVPV anunció el lanzamiento de una licitación para la concesión de una ruta navegable de jurisdicción exclusiva deno-

minada originalmente "Santa Fé al Océano". Ese proyecto incluyó dos particularidades: su derrotero no pasaba por el canal de Martín García (se optó por el Paraná de las Palmas y el canal Emilio Mitre) y el adjudicatario recibiría un subsidio de 40 millones de dólares anuales.

Esto hacía que el canal de Martín García perdiera total interés para las dragadoras internacionales a las que se les presentaba un negocio de idénticas características aunque mucho más rentable. En ese contexto, quedaban postergados los proyectos de desarrollo como puertos de ultramar de Nueva Palmira y Fray Bentos.

Luego de una serie de negociaciones diplomáticas, en las cuales el principal argumento de la parte uruguaya fue el compromiso de Menem de dragar el Martín García, se resolvió subsidiar también la construcción del canal binacional en partes iguales a un costo total aproximado de 120 millones de dólares.

Russia Steps Up Pursuit Of Latin Market

MOSCOW — Russian defense and industry officials are intensifying efforts to penetrate the Latin American market through offers of licensed coproduction and other forms of strategic cooperation.

In a mid-October meeting with a Brazilian defense delegation here, Russian officials offered to provide technical assistance for Brazilian research and development projects as well as licensed coproduction rights for Russian-made weaponry, including tanks, artillery and missiles.

The meeting follows a bilateral protocol agreement, signed Oct. 4 in Brazil by officials from the two governments, that laid the groundwork for future defense cooperation, including regular military visits and technical assistance.

An official from the State Committee for Defense Industries, who declined to be named, said Oct. 18 that the Brazilian delegation met with leading Russian weapon manufacturers. He was briefed on Russian marketing plans. The source said discussions did not focus on a particular arms sale, rather on Brazilian acquisition of Russian-made weapons.

Brazil's Army, Air Force and Navy are equipped largely with U.S.- and European-built weaponry. A major Russian purchase was concluded in 1993, when Brasilia bought the shoulder-launched Igla surface-to-air missile and negotiated a purchase of T-72 battle tanks.

A Russian source noted Oct. 19 that the final contract for the tank deal was never signed, and could signal the first large procurement package under renewed Russian-Brazilian cooperation efforts.

Yet another country eyed by defense and industry officials here for future military cooperation is Colombia. In a visit last month to Bogota, Russian industry officials told their Colombian counterparts they intended to compete for an estimated \$200-million contract to supply the Colombian Army with combat helicopters.

"DELTA" NEWS" del 30/X al 05/XI/95.-

020

9513030.

Russia Steps Up Pursuit Of Latin Market

MOSCOW — Russian defense and industry officials are intensifying efforts to penetrate the Latin American market through offers of licensed coproduction and other forms of strategic cooperation.

In a mid-October meeting with a Brazilian defense delegation here, Russian officials offered to provide technical assistance for Brazilian research and development projects as well as licensed coproduction rights for Russian-made weaponry, including tanks, artillery and missiles.

The meeting follows a bilateral protocol agreement, signed Oct. 4 in Brazil by officials from the two governments, that laid the groundwork for future defense cooperation, including regular military visits and technical assistance.

An official from the State Committee for Defense Industries, who declined to be named, said Oct. 18 that the Brazilian delegation met with leading Russian weapon manufacturers and was briefed on Russian manufacturing plans. The source said discussions did not focus on a particular arms sale, rather on Brazilian acquisition of Russian-made weapons.

Brazil's Army, Air Force and Navy are equipped largely with U.S.- and European-built weaponry. A major Russian purchase was concluded in 1993, when Brasilia bought the shoulder-launched Igla surface-to-air missile and negotiated a purchase of T-72 battle tanks.

A Russian source noted Oct. 19 that the final contract for the tank deal was never signed, and could signal the first large procurement package under renewed Russian-Brazilian cooperation efforts.

Yet another country eyed by defense and industry officials here for future military cooperation is Colombia. In a visit last month to Bogota, Russian industry officials told their Colombian counterparts they intended to compete for an estimated \$300-million contract to supply the Colombian Army with combat helicopters.

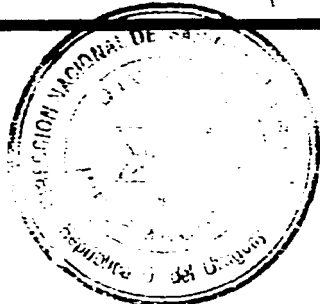
"DEFENSE NEWS" del 30/X al 05/XI/95.-

020-20

9513030.

НОДА:

30/11/25
540



MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
30 MAR 1995
Antecedentes
9513031

01/02
RESERVADO

RESERVADO

1/1

Montevideo ,28 de noviembre de 1995

1.-MIERES CESPEDES, Glenda. Téc.Anatomopatóloga.

Fecha y lugar de nacimiento: 6/1/69 Montevideo

C.I.: 1.930.429-7

C.C.: BVB 45.816

Domicilio actual: Adolfo Vaillant 233

Domicilio anterior:

Nombre del padre: Ernesto Antonio MIERES BLANCO

C.I.: C.C.:

Nombre de la madre: Alba Clara CESPEDES RAPETTI

C.I.: 981.920-8 C.C.: BXB 4032

Nombre del cónyuge: Alvaro Adrian ROSA PAPALEO

C.I.: 2.529.896-3 C.C.: BUA 18.708

Presentada por: Dr.Gonzalo Ardao

02/02

9513031.

RESERVADO

Nº DOCUMENTO 9513032
TÍTULO TENSION EN S. PAULO POR NUEVAS INVASIONES DE CAMPESINOS.
PROCEDENCIA A.EFE

FECHA DE PROCEDENCIA 02.10.95

VINCULACIONES 507482
505596

BRASIL - REFORMA AGRARIA
TENSION EN SAO PAULO POR NUEVAS INVASIONES DE CAMPESINOS

Sao Paulo (Brasil), 2 oct (FFF).- La invasión por 1.500 campesinos de tres haciendas que suman unas 900 hectáreas, amenaza con desatar un enfrentamiento armado entre hacendados y labriegos del estado brasileño de Sao Paulo, informaron hoy medios periodísticos locales.

Los colonos irrumpieron esta madrugada de forma pacífica en tres haciendas del municipio de Mirante do Paranapanema, al sur del Estado, en protesta contra el Gobierno por no incluirlas en el plan de expropiaciones, que comprende 14 predios que suman 23.116 hectáreas.

Los propietarios de las fincas anunciaron procesos judiciales contra el Estado y sugirieron que la ocupación podría degenerar en brotes de violencia ante la negativa de los campesinos a abandonar las fincas.

Los invasores pertenecen al Movimiento de los Trabajadores Rurales Sin Tierra (MST), que a su vez son coordinados políticamente por el Partido de los Trabajadores (PT, socialista).

El MST calcula que 31.400 familias de campesinos están envueltas desde hace 15 en el conflicto agrario, y que en el último año se han agudizado los enfrentamientos entre los campesinos y los propietarios de las haciendas invadidas.

El conflicto cobró relevancia el 24 de julio cuando unos 5.200 campesinos llegaron en tractores y camiones a Brasilia para exigirle al presidente brasileño, Fernando Henrique Cardoso, el cumplimiento de su plan de asentamientos.

Sin embargo, la situación se agravó el pasado nueve de agosto en un municipio del estado de Rondonia, en la frontera con Bolivia, cuando cerca de 300 agentes de la Policía Militar (PM) procedieron a desalojar a más de 700 familias que se habían apropiado de una hacienda.

En la última década, como consecuencia de la pugna por la posesión de áreas productivas, han muerto más de 700 campesinos.

El Gobierno prevé este año el asentamiento de 40.000 familias y llegar en cuatro años a las de 280.000. FFF

HRR/TG/PG

01.01

9513032

Nº. DOCUMENTO 9313033

TÍTULO Asesinato de campesinos sin tierra en Corumbiara

PROCEDEnte Mate Amigo

FECHA DE RECEPCIÓN 14.05.10.95

VINCULACIONES 507402

MST



sin tierra en Corumbiara
(Rondonia)

El genocidio de los campesinos sin tierra en el Bra

La masacre de

Corumbiara en

Julio Toyos

Rondonia.

“La Justicia se
vende,
no se da”

“El Poder Judicial es muy
costoso. La justicia se
vende, no se da. Quien
no tiene dinero para
comprar justicia, no la
tiene. Y el sistema
establece que quien
tiene más dinero, tiene
más justicia...”

(Dalmo Dallari, Jurista, expresado al
diario de gran tiraje Jornal Do Brasil,
el 14.5.95)

01.04

9513033

El país que tiene la mayor cantidad de tierras aprovechables baldías, es el que tiene el mayor número de campesinos sin tierras.

Viven en el campo del país del Norte, 35 millones de personas, unos 16 millones en estado de total indigencia, por debajo de los índices de pobreza extrema, sin tierras para trabajar, sin escuela para sus hijos, sin otro destino que trabajar casi gratis para los *fazendeiros* e irse a engrosar las *favelas* que reúnen 60 millones de pobres en las grandes ciudades. O caer en el trabajo esclavo.

Todos los países que se han desarrollado, lo han hecho sobre los dos pilares que en Brasil están en el más profundo deterioro: la educación y la tierra.

Los sin tierra mueren en Corumbiara en una masacre que va hacia iguales por su violencia, pero también en la impunidad ciudadana, donde el poder judicial que legitima la acción de la Policía Militar que en lugar de estar al servicio del Estado, son "rehenes" del sistema latifundista casi medieval que impera.

Son 198 áreas en conflicto

Los "sin tierra" son un fenómeno que abarca todo el Brasil. Hay en este momento 198 campamentos en conflictos de tierras que envuelven a 31.400 familias, las cuales viviendo en carpas o "barracos" de "taipa" y paja, llegan casi a 20 mil personas.

La estructura injusta de posesión de la tierra, que viene incluso de la colonia; y las reparticiones de haciendas entre los caudillos locales por acción de guerras intestinas, la falsificación de documentación sobre tierras que eran públicas, los proyectos de colonización burlados con maniobras que les cedían más tierras a latifundistas, y la enorme desigualdad social, con una perversa distribución de la renta, han creado brechas tan profundas que han conducido a una verdadera guerra civil no declarada entre los latifundistas y los "sin tierra". Solo que el Poder Judicial, lentísimo para diligenciar las tramitaciones de distribución de tierras y sus certificaciones, pero urgente para los desalojos, manda a la Policía Militar en procedimientos que son "incentivados" por el poder económico, terminando en masacres.

Otras veces, el Movimiento de los Sin Tierra puede contabilizar magníficos emprendimientos, con ocupación pacífica de tierras improductivas que terminan por efectuar pequeños adelantos de lo que podría ser la correcta aplicación de la Reforma Agraria, que está en la Constitución del país, pero que no consigue salir del papel.

El Lejano Oeste brasileño

Valida es la frase de que no existe un Brasil sino varios, en el país del tamaño de un continente. Largos años se había hablado, tras la compra a Bolivia del territorio de Acre, del desierto selvático que representaba el Lejano Oeste brasileño que abarca los estados de Amazonas, Acre y Rondonia.

Zonas de penetración profunda de la droga, cuyos cargamentos de cocaína entran por las selvas de las fronteras desguarnecidas de Brasil con Venezuela, Colombia, Perú y Bolivia. Áreas de difícilísima comunicación como Leticia y Tabatinga, en el "pico de papagayo", donde confluyen en plena floresta casi impenetrable, Perú, Colombia y el Brasil, en la desembocadura del río Marañón en el Solimoes, una especie de "infierno tropical" más que paraíso, azotado por el cólera, la malaria, el dengue, y otros flagelos. La frontera con el Perú que tanto ha desesperado a los estrategas militares brasileños, es una selva despoblada con pequeñísimas poblaciones como Elvira, Bom Jesús, Rodrigues, Boqueirão da Esperanza, Fez de Breu, todas ellas sin comunicación entre sí, hasta ignorando la existencia unas de otras y sin otra ley que la de algún latifundista.

Crece algo la población en el ángulo Oeste del estado de Rondonia, en su frontera con Bolivia, un "paraíso de la cocaína", que llega por el río Beni, afluente del Madeira, en cuya orilla está Porto Velho, capital del estado; zona de tremenda violencia, con numerosos casos de corrupción política, policial, judicial y de todos los estratos de la sociedad. Al Norte, por tierra, Porto Velho se comunica solo seis meses con Manaus, una carretera casi desierta en medio de la selva que medio año permanece bajo las aguas. El nudo de comunicación de esa vasta zona de la frontera brasileña con Bolivia, es la muy transitada ruta que une a Cuiabá, capital de Mato Grosso. Una carretera de gran futuro, ya que Brasil



Palas, azadas y hoces al aire, reclamo de la tierra para trabajar

aspira a comunicarse por allí con el Pacífico por la conexión de San Pablo con Río Branco, capital de Acre.

Ya í... la tierra prometida

Rondonia ya fue una especie de tierra prometida. Durante muchos años, se la pobló con colonos que eran llevados por la esperanza de tener al fin sus propios campos de labranza. Así se fueron desforestando zonas de gran valor en maderas para plantar primero, y como aquellas tierras no eran ricas, rápidamente fueron perdiendo su fertilidad hasta quedar como campos de ganado. Un proceso marcante, más allá de que muchísimas áreas de miles de kilómetros igual quedaron afectadas a otro tipo de labranza por extensión, que fue absorbiendo los pequeños lotes y muchísimos (no todos) de aquellos colonos vendieron y se volvieron a Paraná y Río Grande do Sul, de donde provenía la mayoría. Pero la historia de la colonización de Rondonia es una larguísima serie de hechos, que motivaría

cientos de páginas que no disponemos en este somero relato.

Conocemos bien Porto Velho, una ciudad con códigos muy propios, donde hasta hace algunos años los hombres cuadruplicaban a las mujeres que allí vivían, sin vida cultural alguna, con fortunas que se hacen del día a la noche, pero con ricos que se empobrecen en la misma medida.

Una gran cantidad de gente que había sido atraída por la posibilidad de un pedazo de tierra, que se fueron multiplicando rápidamente, crearon la necesidad de agruparse para conseguir de aquellos vastos latifundios improductivos algunas hectáreas donde poder trabajar. En la zona límite Sur de Rondonia con Mato Grosso, en una carretera de tierra que se comunica con la ruta que une Porto Velho con Cuiabá, cerca del Colorado do Oeste, una zona fértil por la proximidad de los bañados (una especie de "pantanal", fronterizo con Bolivia) pareció surgir el marco ideal para poder efectuar una ocupación de los sin tierra, en un latifundio que se mantenía improductivo la mitad de su superficie.

Las tierras mal habidas

El dueño de la fazenda Santa Elina, Heitor Pereira de Moraes, vive en São Paulo. Se apropió fraudulenta y mediante arripas y embustes de los años 60, 16 mil hectáreas. Aconteció que durante la dictadura militar, allá por los años '70, que sirvió para tantos negociados, fueron limitadas áreas de 2 mil hectáreas a precios simbólicos, bajo la condición de que el comprador implementase un proyecto agropecuario en un plazo preestablecido.

El fraude consistía en que posibilitaba que el mismo propietario pudiera, mediante testafierros (llamados "laranjas"), adquirir varias áreas que pasarían a constituir un enorme latifundio. De esa manera comenzó Moraes, que pudiendo tener 2 mil hectáreas casi gratis, logró llegar a 8 mil. Insólitamente esos lotes fueron comprados al Instituto que debía implementar la Reforma Agraria (INCRA) y que en lugar de ello convirtió tierras fiscales en latifundios. Moraes, después de todo, aprovechó que algunos propietarios no consiguieron hacer rendir sus establecimientos, para seguir comprando a precio de banana, lo que el Estado había utilizado para poblar la zona.

La mayoría de los compradores privilegiados de aquella época, no llevaron a cabo los proyectos de producción para los que se les había vendido y estaban destinados, pero igual los registros civiles legitimaron la propiedad de esos terrenos comprados mediante subterfugios, para un fin que nunca se cumplió. El 99 por ciento de los *fazendeiros* de esa zona fértil de Rondonia, ocupando unos dos millones de hectáreas de las mejores tierras, deberían devolver sus áreas al INCRA. Ni siquiera tendrían que ser expropiadas por la nación, ya que en realidad son estatales, ya que los licitantes no cumplieron con los fines para los cuales se presentaron a comprar con precios simbólicos aquellos campos.

Ese fue el terreno elegido para el Movimiento de los Sin Tierra para ocupar una especie de confiscación por parte del pueblo necesitado de tierras—los terrenos usurpados mediante truculencias. Pero aun esos latifundistas viven fuera del estado, en grandes ciudades de la costa, por el beneficio que les otorga sus vastísimos latifundios.

Corumbiara, la cita con la muerte

El Movimiento de los Sin Tierra planeó, después de estudiar detenidamente los antecedentes, que el latifundio mitad de el

9513033



El campamento comunitario de Corumbiara, aún humeante tras la masacre.

es recogida para la peor historia del Brasil como la masacre de Corumbiara.

Aun dormían los acampados, cuando los 300 policías militares entraron tirando gas lacrimógeno, efectuando disparos para todos los lados, generando así un verdadero infierno.

Un ataque en medio de la tregua, que mas allá de lo sibilino y traicionero, quebraba

techo, sin pan.

Los "ados, horronizados veían como los miserables "barracos" habían sido destruidos o por el fuego, o a las patadas por los milicos.

Adolescentes apaleados

Diez muertos, algunos de ellos criaturas, entre los ocupantes. Dos policías militares muertos entre los invasores. Enfrentados los de abajo, uno por sus derechos y otros defendiendo como brazo armado los pseudo derechos de un latifundista.

Una niña fusilada

Los relatos de las escenas de horror son escalofríos. La saña desmedida, el espíritu genocida, la aplicación sumaria de la pena de muerte a los que se resistieron, nada de ello es comparable al asesinato de Vanessa dos Santos Silva, de apenas siete años. Huía de la mano de su madre, una gaúcha pobre que con su marido habían llegado con la esperanza de tener un pedazo de tierra para trabajar. Cuando amainaban los tiros, la madre tomó a su hijita de la mano y empezó a correr a campo traviesa. Fue perseguida, y cuando ya estaba al alcance, se les fusiló con una ráfaga de tiros por la espalda. La niña quedó con sus espaldas llenas de rosas rojas, de balas compradas con dinero del erario público, utilizadas para matar hijos pobres de la sociedad. Vanessa es hoy un símbolo de los sin tierra. Es un escarnio para la nación brasileña.

La mayoría de los muertos lo fueron con tiros por la espalda y cabeza, una vez que había cesado su resistencia y cuando se habían rendido.

Al otro día, cuando aun el campamento estaba humeante, ya que después de la masacre de campesinos prendieron fuego a todo, llegó una comisión en representación de la Cámara de Diputados. Hallaron a diez personas que se habían escondido entre las malezas, sin comida, sin agua, habiendo permanecido aterrorizadas así por más de 30 horas.

Las bolsas de feijao rotas y desparramadas por el piso para que nadie las pudiera comer, arroz, latas de aceite comestible incendiadas, las humildísimas ropas, zapatos, utensilios familiares desparramados por el piso, con la intención de dar un golpe inhumano sobre aquellas criaturas desamparadas, sin trabajo, sin

La Comisión de Diputados pudo entrevistar a las centenas de heridos. Muchos de ellos adolescentes que fueron apaleados, torturados después de levantar sus brazos rindiéndose. Algunos de ellos tembloramente golpeados cuando aun permanecían en sus camas por estar enfermos. No se salvaron minúsculos, ancianos, nadie.

Los Diputados pudieron comprobar torturas de los trabajadores cuando ya estaban detenidos y tirados en el piso con sus brazos en la nuca. Cuando estamos en octubre, aun restan diez desaparecidos, en este 1995 del Brasil presidido por Fernando Henrique Cardoso, el socialdemócrata que prometió la aceleración de la Reforma Agraria.

Ha sido encontrado en los últimos tiempos el cadáver de Sergio Rodrigues Gomes, que había sido visto por última vez en poder de la Policía Militar.

El horror, las historias recogidas, la saña utilizada solo comparable a las matanzas que tienen lugar en la ex Yugoslavia, marcan una situación muy a tener en cuenta. Existe espíritu, conciencia, ideología genocida en algunos mandos. Solo precisan la oportunidad, para mostrar que los asesinos siguen entre nosotros y lo peor, uniformados.

La Comisión de la Cámara de Diputados, culpa al Gobierno Federal por la lentitud en el desarrollo de la Reforma Agraria, al gobierno de Rondonia y al Poder Judicial por estar al servicio del poder económico de los terratenientes, los latifundistas, "los señores de la tierra". Remarcan la insensibilidad del juez actuante, Glodner Paoletto, de notoria connivencia con los latifundistas, que ordenó cumplir de inmediato el desalojo, sin consultar al INCRA, el organismo que le hubiera asesorado sobre el origen espurio de la pseudo propiedad de esas tierras.

En Brasil, más allá de esta masacre y de las que vendrán, millones de hombres decidieron que no dejarán morir de hambre a sus hijos. Que lucharán por un pedazo de tierra para trabajar. El Movimiento de los Sin Tierra tiene una nueva bandera: la camisa ensangrentada de Vanessa, que a los siete años fue fusilada por la espalda cuando corría de la mano de su madre...

Nº DOCUMENTO 9513034
 TÍTULO Governo garante incentivos para a região Sul de
 PROCEDENC 150029
 DATA 12.10.95
 VINCULACIONES 507482
11853
10196

*incentivos para a região Sul de
Rio Grande del Sul.*

GOVERNO FEDERAL

FH quer tornar metade Sul mais competitiva

Os 86 municípios da região serão reavaliados

EDSON LUIZ
 Sucursal/Brasília

O Conselho de Desenvolvimento do Sul do Estado, criado nesta terça-feira pelo presidente Fernando Henrique Cardoso, é a primeira de uma série de medidas que o governo federal pretende adotar para desenvolver a região. A recuperação da metade Sul do Rio Grande do Sul é um compromisso pessoal do presidente. Ontem ele confirmou a Zero Hora que se empenhará diretamente para encontrar soluções para a crise provocada pelo Mercosul. "Esta metade do Rio Grande do Sul precisa de uma atenção especial", disse FH. "Nós temos dados que mostram que esta região perdeu potencial econômico e está com problemas de reconversão que prejudicaram a produção de arroz e a pecuária", acrescentou.

Fernando Henrique ressaltou que é preciso dar novas condições de competição para a área. O Conselho de Desenvolvimento está praticamente formado, com a indicação dos ex-ministros Raphael de Almeida Magalhães e Eliezer Batista e do

ministro-chefe da Casa Civil, Clóvis Carvalho, além de membros do governo estadual, nomeados pelo governador Antônio Britto.

A implantação de indústrias de celulose, móveis e plásticos deve ser uma das primeiras missões do Conselho

O próprio Palácio do Planalto é quem vai comandar as ações do Conselho, que terá como primeira missão criar um plano de desenvolvimento regional. O presidente não anunciou o que pretende fazer, mas as alternativas pensadas para a região são o reflorestamento, a implantação de indústrias de celulose, móveis e transformação de petroquímicos em plásticos, e o aprimoramento da fruticultura.

Britto assinará na próxima segunda o edital para a contratação de uma consultoria que vai reavaliar cada uma das 86 cidades da região. A partir das peculiaridades econômicas dos municípios, serão implantadas atividades de produção específicas.

01.02

9513034

Planalto garante incentivo ao

O presidente Fernando Henrique Cardoso criou um conselho que buscará alternativas de crescimento para a região

FLÁVIO ILHA

Sucursal/Brasília

O presidente Fernando Henrique Cardoso anunciou ontem a criação de um conselho de desenvolvimento para a metade Sul do Estado. O órgão terá o objetivo de encontrar alternativas de crescimento econômico para a região mais pobre do Rio Grande do Sul. A criação do conselho cumpre uma promessa de campanha. Fernando Henrique comprometeu-se, durante a campanha presidencial, a desenvolver programas específicos para o Nordeste, o Rio de Janeiro e a metade Sul do Estado. A decisão foi comunicada ao governador Antônio Britto durante reunião no Palácio do Planalto.

O conselho já tem dois membros indicados: Raphael de Almeida Magalhães, ex-ministro da Previdência no governo Sarney, e Eliezer Baptista, ex-presidente da Companhia Vale do Rio Doce. Os dois integram também o conselho destinado ao desenvolvimento do Rio de Janeiro, formado ainda no primeiro semestre. O ministro-chefe da Casa Civil, Clóvis Carvalho, vai ajudar na implantação do órgão para o Rio Grande do Sul. "Mas o conselho está ligado politicamente ao presidente", lembrou Britto.

A primeira tarefa do conselho, segundo o governador, é buscar as alternativas para criação de um plano integrado de desenvolvimento da região. Segundo Britto, a metade Sul já tem um diagnóstico de suas necessidades, devendo haver uma "reconversão econômica". Isso significa deixar mais produtivas as atividades atuais — como o cultivo do arroz, a pecuária e a extração de látex — e buscar investimentos para novas atividades. Entre as possibilidades da região estão reflorestamento, celulose, indústria moveleira, transformação de petroquímicos em plásticos e fruticultura.

O governador prefere ter um conselho enxuto e que funcione com mais dinamismo

Britto disse que o presidente começou a resgatar seus compromissos ao se comprometer com a instalação do conselho de desenvolvimento. "Não será apenas uma busca teórica de alternativas", disse o governador. O conselho terá integrantes escolhidos no Estado, entre autoridades e pessoas públicas, mas o governador quer evitar a nomeação de muitos "notáveis" para o organismo gaúcho. Segundo ele, é preferível ter um conselho enxuto e que funcione com mais dinamismo. O governador espera ter diagnósticos sobre as terapias necessárias à região nos próximos seis meses.

Britto conversou com o presidente também sobre reforma administrativa. Segundo o governador, Fernando Henrique reforçou seu interesse na tramitação da proposta do governo no Congresso e disse que o país perderá muito se não resolver o problema da qualidade de seus gastos públicos. Britto atacou os privilégios de determinadas categorias de servidores, dizendo que elas se escondem sob a proteção do "direito adquirido". "Não adiantam nada os esforços de arrecadação se tudo que juntarmos for destinado ao pagamento desses privilégios", disse.

Sul do Estado

alternativas de crescimento para a região

A METADE SUL

A Metade Sul do Estado é compreendida por uma linha imaginária que corta horizontalmente o Rio Grande do Sul entre São Borja e Guaíba. A área registra um Produto Interno Bruto (PIB) cinco vezes inferior ao Norte, segundo o professor de Administração Pública da UFRGS, Luis Roque Klering. Em 1993, a Metade Sul teve um PIB de US\$ 6,4 bilhões ante os US\$ 30,9 bilhões alcançados pelo Norte.

A região inclui Pelotas e Rio Grande, com produção diversificada. Nas demais áreas do Sul, predominam atividades frigoríficas e engenhos de arroz. O baixo dinamismo do Sul, alerta o economista Pedro Bandeira, não pode ser dissociado da incapacidade de a área participar efetivamente da industrialização do Estado.

AS MEDIDAS

As três medidas imediatas do Conselho de Desenvolvimento

- ☐ Criar condições políticas e econômicas para a realização de consultorias que resultem em um plano integrado de desenvolvimento.
- ☐ Remir especialistas em planejamento e desenvolvimento para identificar no mercado nacional e internacional oportunidades de investimentos para a região.
- ☐ Unir esforços do Estado e da União para melhorar a oferta de infra-estrutura e incentivos na região, como estradas, energia elétrica e vantagens tributárias.

9513034

02.02

DOCUMENTO 9513035

TÍTULO ANEXION Y EMANCIPACION DE DISTRICTOS EN RIO GRANDE DEL SUR.

PROC-BENEF. 150090

FECH. DE EFECTIV. 24.10.95

VINCULACIONES 507482

11853

110196

11303

Britto acha alto número de novas cidades

☐ De acordo com a avaliação do governador Antônio Britto, o resultado dos plebiscitos realizados neste domingo no Rio Grande do Sul não foi o ideal. Britto considerou elevado o número de 42 distritos emancipados. Mesmo assim, o governador disse respeitar a decisão dos eleitores e desejou sucesso aos novos municípios gaúchos.

ZERO HORA
24.10.95

El Chuí se proclamó autónomo

CHUY (Por Guedelquívir Rocha).— A partir del 1º de Enero de 1997 el Chuí brasileño será un nuevo Municipio autónomo del estado de Rio Grande Do Sul, tras la decisión del plebiscito votado en la víspera por los vecinos fronterizos.

Con una concurrencia del 66% de los habitantes a las urnas, calificada como "récord", el Si de la emancipación regional logró una abultada mayoría. La Ley brasileña determina que la mitad más uno del padrón debía votar, para aprobar el plebiscito y luego por mayoría simple la enmienda.

El escrutinio final arrojó 1464 votos afirmativos y 72 negativos.

Una casavana y fuegos artificiales pautaron el festejo de los triunfadores, anunciando la Comisión Pro-emancipación el deseo de intensificar inmediatamente las relaciones conjuntas con Uruguay para el desarrollo fronterizo común.

EL PAIS
23.10.95

01.07

9513035

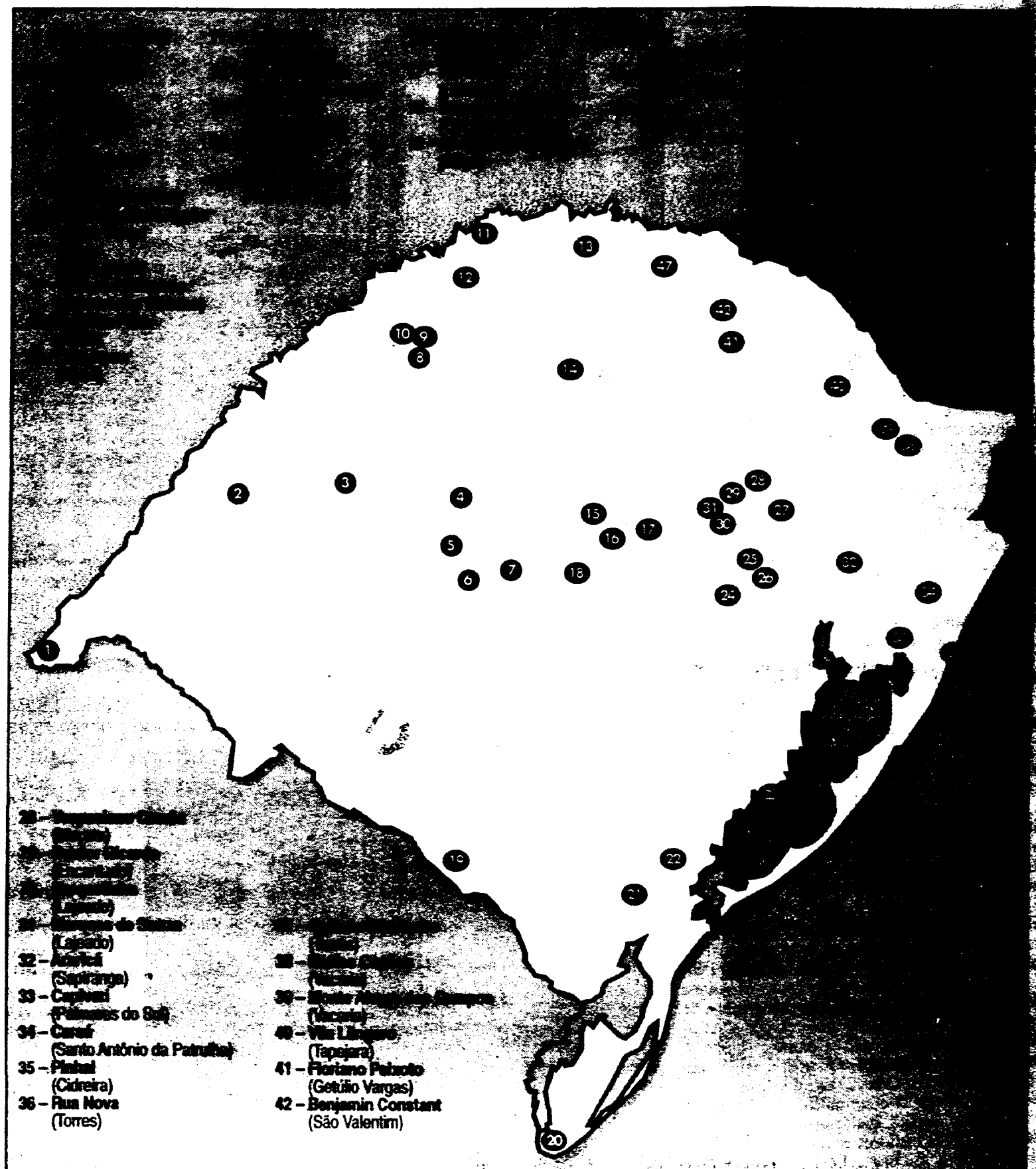
EMANCIPAÇÕES

OS NOVOS MUNICÍPIOS GAÚCHOS

O Rio Grande do Sul tem um novo mapa desde ontem. Das 9h às 17h, mais de 60 mil eleitores exerceram o direito de votar em 63 plebiscitos — 46 de emancipação e 17 de anexação. Depois da apuração, concluída em pouco mais de quatro horas, 42 novos pontos foram somados ao atuais 427 que representam os municípios gaúchos. Os moradores de três distritos optaram pelo "não". Em Parque dos Anjos, não houve o quórum mínimo exigido — 50% dos eleitores.

O caso de Forquetinha é único: mesmo com a vitória do "sim", corre o risco de não se emancipar. Um eventual desmembramento dividiria em dois o território de Lajeado, o município-mãe, o que contraria a legislação. No distrito de Criúva, que tentava migrar da órbita de Caxias do Sul para São Marcos, o "não" ganhou por um voto.

Os distritos promovidos a município ganharão a independência definitiva em janeiro de 1997, quando tomarão posse os seus primeiros prefeitos e vereadores. Os plebiscitos realizados ontem serviram também para que a Justiça Eleitoral gaúcha colocasse em prática, pela primeira vez, a urna eletrônica. Cada eleitor levou uma média de 30 segundos para votar. Em Parque Índio Jari, a apuração de 1.031 votos foi concluída em seis minutos.



Os números da Justiça Eleitoral

EMANCIPAÇÕES

□ Anagás/Catanduva (Roraima)

APROVADA
Votantes: 1.712 (68,5%)
SIM: 1.451 (84,8%)
NÃO: 225 (13,1%)
Branco: 21 (1,2%)
Nulos: 15 (0,9%)

□ Arariú (Sergipe)

APROVADA
Votantes: 1.294 (71,8%)
SIM: 1.136 (87,8%)
NÃO: 148 (11,4%)
Branco: 4 (0,3%)
Nulos: 6 (0,5%)

□ Barro do Queimado (Uruguai)

APROVADA
Votantes: 1.298 (67,2%)
SIM: 1.226 (94,5%)
NÃO: 55 (4,2%)
Branco: 12 (0,9%)
Nulos: 5 (0,4%)

□ Barro Preto (Araguaia)

APROVADA
Votantes: 1.745 (79,9%)
SIM: 1.575 (90,3%)
NÃO: 138 (7,9%)
Branco: 14 (0,8%)
Nulos: 18 (1%)

□ Bonjardim Constantino (São Valério)

APROVADA
Votantes: 1.025 (55,1%)
SIM: 795 (57,6%)
NÃO: 196 (19,1%)
Branco: 15 (1,5%)
Nulos: 19 (1,9%)

□ Buriú (São João)

REJEITADA
Votantes: 1.988 (96,3%)
SIM: 963 (48,4%)
NÃO: 1.013 (51%)
Branco: 2 (0,1%)
Nulos: 10 (0,5%)

□ Capim (Palmares do Sul)

APROVADA
Votantes: 1.313 (70,7%)
SIM: 1.186 (90,3%)
NÃO: 115 (8,8%)
Branco: 2 (0,2%)
Nulos: 10 (0,8%)

□ Casimiro (Santa Antônia da Patrulha)

APROVADA
Votantes: 2.586 (60,5%)
SIM: 2.184 (84,4%)
NÃO: 425 (16,4%)
Branco: 26 (1%)
Nulos: 31 (1,2%)

□ Carrão (Pedro Osório)

APROVADA
Votantes: 3.651 (67,6%)
SIM: 2.021 (55,4%)
NÃO: 1.592 (43,6%)
Branco: 10 (0,3%)
Nulos: 28 (0,8%)

□ Caxi (Santa Vitória do Palmar)

APROVADA
Votantes: 1.562 (66,1%)
SIM: 1.472 (94,2%)
NÃO: 74 (4,7%)
Branco: 12 (0,8%)
Nulos: 4 (0,3%)

□ Chavões (Carnaúba)

APROVADA
Votantes: 2.399 (81,5%)
SIM: 1.240 (51,7%)
NÃO: 1.106 (46,1%)
Branco: 20 (0,8%)
Nulos: 33 (1,4%)

□ Colônia São Pedro (Torres)

APROVADA
Votantes: 1.484 (78%)
SIM: 1.085 (73,3%)
NÃO: 311 (22,2%)
Branco: 8 (0,6%)
Nulos: 0

□ Colmeirão do Aguiar (Santa Maria)

APROVADA
Votantes: 1.434 (67,1%)
SIM: 773 (53,9%)
NÃO: 643 (44,8%)
Branco: 3 (0,2%)
Nulos: 15 (1%)

□ Doutor Eduardo (Encarnação)

APROVADA
Votantes: 1.578 (86,2%)
SIM: 1.293 (82,4%)
NÃO: 258 (16,4%)
Branco: 7 (0,4%)
Nulos: 12 (0,8%)

□ Esperança (Três Passos)

APROVADA
Votantes: 1.876 (70,3%)
SIM: 1.297 (68,8%)
NÃO: 562 (29,8%)
Branco: 9 (0,5%)
Nulos: 18 (1%)

□ Estrela Velha (Arroio do Tigre)

APROVADA
Votantes: 1.861 (77,2%)
SIM: 1.713 (92%)
NÃO: 129 (6,9%)
Branco: 8 (0,4%)
Nulos: 11 (0,6%)

□ Fazenda Vila Nova (Bon Retiro do Sul)

APROVADA
Votantes: 1.391 (73,1%)
SIM: 1.050 (75,5%)
NÃO: 312 (22,4%)
Branco: 8 (0,6%)
Nulos: 21 (1,5%)

□ Floriano Peixoto (Getúlio Vargas)

APROVADA
Votantes: 1.276 (69%)
SIM: 1.183 (92,7%)
NÃO: 73 (5,7%)
Branco: 3 (0,2%)
Nulos: 17 (1,3%)

□ Forquilha (Lajeado)

APROVADA
Votantes: 1.404 (66,5%)
SIM: 953 (67,9%)
NÃO: 428 (30,5%)
Branco: 11 (0,8%)
Nulos: 12 (0,9%)

□ Hortolândia (Sizembu)

APROVADA
Votantes: 1.284 (70,7%)
SIM: 1.056 (82,2%)
NÃO: 191 (14,9%)
Branco: 21 (1,6%)
Nulos: 16 (1,2%)

□ Itara (Santa Maria)

APROVADA
Votantes: 1.470 (71,6%)
SIM: 828 (56,3%)
NÃO: 615 (41,8%)
Branco: 4 (0,3%)
Nulos: 23 (1,6%)

□ Jari (Tupanciretã)

APROVADA
Votantes: 1.848 (75%)
SIM: 1.300 (70,3%)
NÃO: 524 (28,4%)
Branco: 9 (0,5%)
Nulos: 15 (0,8%)

□ Marimbá (Itapua)

APROVADA
Votantes: 1.508 (60%)
SIM: 964 (63,9%)
NÃO: 514 (34,1%)
Branco: 5 (0,3%)
Nulos: 25 (1,7%)

□ Marques do Souza (Lajeado)

APROVADA
Votantes: 2.227 (64,7%)
SIM: 1.999 (89,8%)
NÃO: 210 (9,4%)
Branco: 11 (0,5%)
Nulos: 7 (0,3%)

□ Molas (General Câmara)

APROVADA
Votantes: 1.365 (68,6%)
SIM: 1.068 (78,2%)
NÃO: 283 (20,7%)
Branco: 14 (1%)
Nulos: 0

□ Monte Alegre dos Campos (Vacaria)

APROVADA
Votantes: 1.857 (84%)
SIM: 994 (53,5%)
NÃO: 833 (44,9%)
Branco: 9 (0,5%)
Nulos: 21 (1,1%)

□ Múltiplos Capões (Vacaria)

APROVADA
Votantes: 1.458 (77,7%)
SIM: 1.112 (76,3%)
NÃO: 334 (22,9%)
Branco: 6 (0,4%)
Nulos: 6 (0,4%)

□ Parque dos Anjos (Gravata)

REJEITADA POR FALTA DE QUÓRUM
Votantes: 4.862 (41,3%)
SIM: 4.196 (86,3%)
NÃO: 582 (12%)
Branco: 33 (0,7%)
Nulos: 51 (1%)

□ Passa Seta (Salvador)

APROVADA
Votantes: 2.008 (63,6%)
SIM: 1.692 (84,3%)
NÃO: 300 (14,9%)
Branco: 4 (0,2%)
Nulos: 12 (0,6%)

□ Pinhal (Cidreira)

APROVADA
Votantes: 1.407 (60,7%)
SIM: 1.244 (88,4%)
NÃO: 152 (10,8%)
Branco: 2 (0,1%)
Nulos: 9 (0,6%)

□ Pinheiro das Cebolas (Cachoeira do Sul)

APROVADA
Votantes: 1.762 (88,2%)
SIM: 1.146 (65%)
NÃO: 590 (33,5%)
Branco: 9 (0,5%)
Nulos: 17 (1%)

□ Rua Nova (Torres)

APROVADA
Votantes: 1.371 (59%)
SIM: 1.207 (88%)
NÃO: 153 (11,3%)
Branco: 2 (0,1%)
Nulos: 9 (0,7%)

□ Selgado Filho (Gruá)

APROVADA
Votantes: 1.568 (84,9%)
SIM: 1.278 (81,5%)
NÃO: 260 (16,6%)
Branco: 18 (1,1%)
Nulos: 12 (0,8%)

□ São João da Reserva (São Lourenço do Sul)

REJEITADA
Votantes: 3.010 (73,6%)
SIM: 522 (17,3%)
NÃO: 2.465 (81,9%)
Branco: 5 (0,2%)
Nulos: 18 (0,6%)

□ Seta do Setembrinho (General das Missões)

APROVADA
Votantes: 1.552 (85,4%)
SIM: 1.203 (77,5%)
NÃO: 331 (21,3%)
Branco: 6 (0,4%)
Nulos: 12 (0,8%)

□ Seta do Setembrinho (Santa Rosa)

REJEITADA
Votantes: 1.556 (85,5%)
SIM: 678 (43,6%)
NÃO: 865 (55,6%)
Branco: 9 (0,6%)
Nulos: 4 (0,3%)

□ Tabaré (Tupari)

APROVADA
Votantes: 1.635 (86,4%)
SIM: 944 (57,7%)
NÃO: 659 (40,3%)
Branco: 13 (0,8%)
Nulos: 19 (1,2%)

□ Toropi (São Pedro do Sul)

APROVADA
Votantes: 1.822 (73,6%)
SIM: 915 (50,2%)
NÃO: 875 (48%)
Branco: 12 (0,7%)
Nulos: 20 (1,1%)

□ Turanga (Pelotas)

APROVADA
Votantes: 1.940 (72,3%)
SIM: 1.036 (53,4%)
NÃO: 878 (45,3%)
Branco: 6 (0,3%)
Nulos: 20 (1%)

□ Ubatuba (Gruá)

APROVADA
Votantes: 1.689 (92,2%)
SIM: 1.464 (86,7%)
NÃO: 202 (12%)
Branco: 8 (0,5%)
Nulos: 15 (0,9%)

□ Unistubá (Santiago)

APROVADA
Votantes: 1.445 (69,2%)
SIM: 971 (67,2%)
NÃO: 459 (31,8%)
Branco: 2 (0,1%)
Nulos: 13 (0,9%)

□ Vespertino Cordeiro (Mapum)

APROVADA
Votantes: 1.653 (82,9%)
SIM: 1.451 (87,8%)
NÃO: 162 (9,8%)
Branco: 10 (0,6%)
Nulos: 30 (1,8%)

□ Vila Camaleão (Boa Vista do Buricá)

APROVADA
Votantes: 1.836 (89,6%)
SIM: 1.220 (66,4%)
NÃO: 596 (32,5%)
Branco: 5 (0,3%)
Nulos: 15 (0,8%)

□ Vila Cristal (Rodeio Bonito)

APROVADA
Votantes: 1.557 (74,3%)
SIM: 1.331 (85,5%)
NÃO: 205 (13,2%)
Branco: 9 (0,6%)
Nulos: 12 (0,8%)

□ Vila Lângara (Tupari)

APROVADA
Votantes: 1.531 (82,9%)
SIM: 1.326 (86,6%)
NÃO: 187 (12,2%)
Branco: 7 (0,5%)
Nulos: 11 (0,7%)

□ Vinte e Sete de Bom Vista (Garibaldi)

APROVADA
Votantes: 1.733 (82,9%)
SIM: 1.379 (79,6%)
NÃO: 328 (18,9%)
Branco: 15 (0,9%)
Nulos: 11 (0,6%)

ANEXAÇÕES

□ Bom Sucesso (de São Leopoldo para Novo Hamburgo)

APROVADA
Votantes: 1.767 (68,8%)
SIM: 1.741 (98,5%)
NÃO: 22 (1,2%)
Branco: 4 (0,2%)
Nulos: 0

□ Centro Oeste (de Santa Antônia da Patrulha para Rolândia)

APROVADA
Votantes: 412 (90,5%)
SIM: 265 (64,3%)
NÃO: 140 (34%)
Branco: 3 (0,7%)
Nulos: 4 (1%)

□ Casadinho (de São Jerônimo para Dom Feliciano)

APROVADA
Votantes: 252 (98,1%)
SIM: 243 (96,4%)
NÃO: 7 (2,8%)
Branco: 2 (0,8%)
Nulos: 0

□ Carro Alegre Alto (de Passo Sobrado para Santa Cruz do Sul)

APROVADA
Votantes: 879 (91,7%)
SIM: 732 (83,3%)
NÃO: 136 (15,5%)
Branco: 5 (0,6%)
Nulos: 6 (0,7%)

□ Córrego (de Caros do Sul para São Marcos)

REJEITADA
Votantes: 335 (96,5%)
SIM: 166 (49,6%)
NÃO: 167 (49,9%)
Branco: 0
Nulos: 2 (0,6%)

□ Espigão Cascatinha (de Novo Machado para Tucuruva)

APROVADA
Votantes: 26 (100%)
SIM: 26 (100%)
NÃO: 0
Branco: 0
Nulos: 0

□ Horto Florestal (de Eldorado do Sul para Charqueadas)

APROVADA
Votantes: 116 (76,3%)
SIM: 93 (80,2%)
NÃO: 22 (19%)
Branco: 0
Nulos: 1 (0,9%)

□ Jaguarão Grande (de Huma Negra para Candói)

APROVADA
Votantes: 111 (63,4%)
SIM: 106 (95,5%)
NÃO: 4 (3,6%)
Branco: 0
Nulos: 1 (0,9%)

□ União Galvão (de São João Carlos Salinas)

APROVADA
Votantes: 238 (96,4%)
SIM: 227 (95,4%)
NÃO: 17 (6,6%)
Branco: 1 (0,4%)
Nulos: 3 (1,2%)

□ União Democrática (de São Paulo das Missões para Porto Lucena)

APROVADA
Votantes: 194 (98,7%)
SIM: 158 (81,4%)
NÃO: 31 (16%)
Branco: 2 (1%)
Nulos: 3 (1,5%)

□ União Presidente Soares (de Santa Tereza para Garibaldi)

APROVADA
Votantes: 59 (79,7%)
SIM: 55 (93,2%)
NÃO: 4 (6,8%)
Branco: 0
Nulos: 0

□ União Santa Teresinha (de Venâncio Aires para Mato Leitão)

REJEITADA
Votantes: 527 (95,5%)
SIM: 206 (39,1%)
NÃO: 320 (60,7%)
Branco: 1 (0,2%)
Nulos: 0

□ Parque São João (de São João para Porto Alegre)

APROVADA
Votantes: 1.031 (39,4%)
SIM: 935 (90,7%)
NÃO: 92 (8,9%)
Branco: 4 (0,4%)
Nulos: 0

□ Floriano Peixoto (de São Príncipe para São Vendelino)

REJEITADA
Votantes: 220 (92,1%)
SIM: 75 (34,1%)
NÃO: 141 (64,1%)
Branco: 2 (0,9%)
Nulos: 2 (0,9%)

□ Novo Amal (de Torres para Cachoeira)

APROVADA
Votantes: 382 (60,1%)
SIM: 388 (98,2%)
NÃO: 68 (16,5%)
Branco: 0
Nulos: 1 (0,3%)

□ Alameda dos Carquejos (de São João para São João)

APROVADA
Votantes: 25 (94,2%)
SIM: 24 (96%)
NÃO: 1 (4%)
Branco: 0
Nulos: 0

□ São João (de São João para São João)

APROVADA
Votantes: 363 (78,4%)
SIM: 368 (93,7%)
NÃO: 23 (6,3%)
Branco: 0
Nulos: 0

□ Os percentuais de "SIM", "NÃO", votos brancos e nulos somam 100%. O percentual de votos válidos é o total de votos válidos dividido pelo total de votos.



EMANCIPAÇÕES

Número de plebiscitos foi reduzido para 63

As comissões da Assembléia haviam aprovado mais de cem pedidos

Até chegar aos plebiscitos marcados para este domingo, as 63 localidades gaúchas que buscam a autonomia política ou tentam a anexação a outro município tiveram de passar por, pelo menos, seis etapas. Desde o dia 16 de maio, quando encerrou-se o prazo para o encaminhamento dos pedidos de realização de plebiscito, até hoje, as localidades foram avaliadas pela Assembléia — inicialmente nas comissões de Assuntos Municipais (CAM) e de Constituição e Justiça (CCJ), depois em plenário —, pelo Executivo e pelo Tribunal Regional Eleitoral (TRE).

Na CAM e na CCJ, os deputados aprovaram a maioria dos pedidos de plebiscito, autorizando a realização de consultas em 118 distritos que pretendiam a emancipação e em 18 que buscavam mudar de sede. Entre os distritos que recebe-

ram pareceres contrários à autonomia, estão Forqueta (Caxias do Sul) e as ilhas do Delta do Jacuí (Porto Alegre).

Na Assembléia, a maioria dos 55 deputados ignorou o apelo do governador para evitar uma nova avalanche de emancipações e aprovou 82% dos pedidos de plebiscito — 97 dos 118 projetos votados em plenário. As bancadas do PPR (hoje PPB), PDT e PTB encabeçaram a lista dos que mais autorizaram as consultas. Apesar de aliados do governo, os parlamentares do PPR, por exemplo, rejeitaram apenas os pedidos de oito áreas emancipandas. A Assembléia procurou, especialmente, garantir a realização das consultas na metade sul do Estado — a alegação era de que a criação de novos municípios representaria um incentivo ao desenvolvimento da região.

O governador Antônio Britto

vetou 73 pedidos de emancipação, mas os parlamentares acabaram derrubando 59 vetos. Preocupado com os custos que a proliferação de municípios traria ao Estado, Britto pretendia reduzir para menos da metade o número de plebiscitos.

No final de agosto, estavam previstos 74 plebiscitos de emancipação. O distrito de Rolador (São Luiz Gonzaga), no qual o plebiscito havia sido impedido três anos atrás, por problemas na Justiça, acabou incluído na lista mais tarde. Em setembro, no entanto, o TRE suspendeu 29 consultas — inclusive a de Rolador. A decisão foi tomada pela Justiça Eleitoral porque os distritos não alcançaram o número mínimo de eleitores exigido por lei — 1.800. Casos de falecimento ou residência fora da área emancipanda geraram as negativas do Tribunal Eleitoral.

Campanha dos plebiscitos

No próximo domingo, mais de 126 mil eleitores decidirão o futuro de

chega à reta final

63 distritos espalhados pelo Rio Grande do Sul

LISANDRA PARAGUASSÚ

Os defensores do "sim" e do "não" têm exatamente sete dias para tentar convencer os 126.660 eleitores de 63 distritos onde serão feitos os plebiscitos de emancipação e anexação a comparecerem às urnas. No próximo domingo, 22 de outubro, as vidas de milhares de gaúchos poderão ser atingidas de alguma forma. Seja com a transformação de um pequeno distrito em um novo município, ou com a mudança da prefeitura onde agora terão que fazer suas reivindicações. Para que as consultas populares sobre as 46 emancipações e 17 anexações tenham valor legal, é necessário que metade mais um do total de pessoas aptas a votar exerça este direito — o voto, nos plebiscitos, não é obrigatório.

Nos distritos, as campanhas das comissões contrárias e favoráveis às emancipações e anexações chegam à reta final. Nestes últimos dias, os líderes se desdobram para envolver a comunidade e convencer moradores a votar. Em lugares onde, às vezes, as estradas não passam de trilhas barrentas, um dia de chuva pode acabar com meses de trabalho para convencer as pessoas a comparecerem às urnas.

No distrito de Parque dos Anjos, Gravataí, o maior fan-

tasma que vem assustando os líderes emancipacionista é, justamente, a falta de quórum. Com 11.785 eleitores aptos a votar, a comissão teme que a presença não passe dos 5 mil votos, o que invalidaria o plebiscito. As reuniões, churrascos e festas organizadas pela comissão têm tido pouca participação da comunidade.

Em Porto Alegre, o Tribunal Regional Eleitoral está com tudo pronto para a consulta. As milhares de cédulas necessárias estão impressas, as urnas preparadas, o esquema de apuração pronto. Pela primeira vez no Estado, será usado o sistema de votação eletrônica. Os computadores, especialmente preparados para o plebiscito, já foram adaptados. Um equipe do TRE está visitando os locais onde haverá votação eletrônica para instruir as pessoas que utilizarão o sistema.

Durante o próximo sábado e domingo, o Tribunal estará de plantão. A apuração, que deve começar imediatamente depois do fim da votação, às 17h, provavelmente estará concluída até as 22h do domingo. "Na pior das hipóteses, acabaremos até as 23h, se houver algum problema", garante o desembargador Luis Melibio Machado, presidente do TRE. O Tribunal colocou cinco números de fax à disposição das equipes escrutinadoras, para que o resultado chegue a Porto Alegre o mais rápido possível.

OS NUMEROS

126.660 eleitores estão aptos a votar nos plebiscitos de 22 de outubro.

Serão realizados 63 plebiscitos, envolvendo 80 municípios em todo o Rio Grande do Sul, sendo 46 de emancipações e 17 de anexações.

SERVICO

Horário: a votação será das 8h às 17h. O voto não é obrigatório. Quem estiver na fila no horário de encerramento receberá uma senha e poderá votar.

Documentos: o eleitor deverá levar se título ou qualquer documento que possua assinatura e fotografia, como carteira de trabalho ou identidade.

Apuração: a apuração deverá começar às 18h, ou antes, quando chegar a primeira urna ao local de escrutínio. A decisão será tomada pelo juiz eleitoral.

Seer divulgado até às 23h de domingo.

ONDE HAVERÁ VOTAÇÃO

Veja a seguir as 46 localidades que deverão realizar plebiscito de emancipação no dia 22 de outubro e o número de eleitores de cada uma:

<input type="checkbox"/> Aceguá/Collônia Nova (Bagé).....	2.499
<input type="checkbox"/> Araricá (Sapiranga).....	1.802
<input type="checkbox"/> Barra do Quaraí (Uruguaiana).....	1.931
<input type="checkbox"/> Barro Preto (Ajuricaba).....	2.184
<input type="checkbox"/> Benjamin Constant (São Valentim).....	1.861
<input type="checkbox"/> Buriti (Santo Ângelo).....	2.065
<input type="checkbox"/> Capivari (Palmares do Sul).....	1.857
<input type="checkbox"/> Carai (Santo Antônio da Patrulha).....	4.275
<input type="checkbox"/> Carrão (Pedro Osório).....	5.404
<input type="checkbox"/> Chaf (Santa Vitória do Palmar).....	2.363
<input type="checkbox"/> Chavica (Camaquã).....	2.943
<input type="checkbox"/> Collônia São Pedro (Torres).....	2.008
<input type="checkbox"/> Delfino de Aguiar (Santa Maria).....	2.137
<input type="checkbox"/> Doutor Ricardo (Encantado).....	1.822
<input type="checkbox"/> Esperança (Três Passos).....	2.681
<input type="checkbox"/> Estrela Velha (Arroio do Tigre).....	2.410
<input type="checkbox"/> Fazenda Vila Nova (Bom Retiro do Sul).....	1.902
<input type="checkbox"/> Floriano Peixoto (Getúlio Vargas).....	1.849
<input type="checkbox"/> Freguesinha (Lajeado).....	2.111
<input type="checkbox"/> Herveiras (Sinimbu).....	1.815
<input type="checkbox"/> Itara (Santa Maria).....	2.052
<input type="checkbox"/> Jari (Tupancireti).....	2.464
<input type="checkbox"/> Macambú (Itaqui).....	2.513
<input type="checkbox"/> Marques de Souza (Lajeado).....	3.441
<input type="checkbox"/> Melos (General Câmara).....	1.989
<input type="checkbox"/> Monte Alegre dos Campos (Vacaria).....	2.214
<input type="checkbox"/> Muitos Capões (Vacaria).....	1.875
<input type="checkbox"/> Parque dos Anjos (Gravataí).....	11.785
<input type="checkbox"/> Passa Sete (Sobradinho).....	3.156
<input type="checkbox"/> Pinhal (Cidreira).....	2.317
<input type="checkbox"/> Rincão dos Cabrais (Cachoeira do Sul).....	1.998
<input type="checkbox"/> Rua Nova (Torres).....	2.324
<input type="checkbox"/> Salgado Filho (Giruá).....	1.845
<input type="checkbox"/> São João da Reserva (São Lourenço do Sul).....	4.091
<input type="checkbox"/> Sete de Setembro (Guarani das Missões).....	1.819
<input type="checkbox"/> Sete de Setembro (Santa Rosa).....	1.820
<input type="checkbox"/> Tabai (Taquari).....	1.893
<input type="checkbox"/> Teropi (São Pedro do Sul).....	2.476
<input type="checkbox"/> Turupá (Pelotas).....	2.683
<input type="checkbox"/> Ubiretama (Giruá).....	1.832
<input type="checkbox"/> Unistalda (Santiago).....	2.088
<input type="checkbox"/> Vespasiano Corrêa (Mucum).....	1.995
<input type="checkbox"/> Vila Camêlida (Boa Vista do Buricá).....	2.049
<input type="checkbox"/> Vila Cristal (Rodeio Bonito).....	2.096
<input type="checkbox"/> Vila Lângaro (Tapejara).....	1.847
<input type="checkbox"/> Vinte e Sete da Boa Vista (Garibaldi).....	2.090

Veja os plebiscitos de anexação previstos para outubro:

- ☐ Boa Saúde (de São Leopoldo para Novo Hamburgo)
- ☐ Santa Galo (de Santo Antônio da Patrulha para Rolante)
- ☐ Cavaleira (de São Jerônimo para Dom Feliciano)
- ☐ Cerro Alegre Alto (de Passo Sobrado para Santa Cruz do Sul)
- ☐ Crivá (de Caxias do Sul para São Marcos)
- ☐ Esquina Cavaleiro (de Novo Machado para Tucunduva)
- ☐ Horto Florestal (de Eldorado do Sul para Charqueadas)
- ☐ Jaguarão Grande (de Hulha Negra para Candiota)
- ☐ Linha Coblenz (de Barão para Carlos Barbosa)
- ☐ Linha Dourada (de São Paulo das Missões para Porto Lucena)
- ☐ Linha Presidente Soares (de Santa Tereza para Garibaldi)
- ☐ Linha Santa Terezinha (de Venâncio Aires para Mato Leitão)
- ☐ Parque João Jari (de Viamão para Porto Alegre)
- ☐ Piedade (de Bom Princípio para São Vendelino)
- ☐ Morro Azul (de Torres para Três Cachoeiras)
- ☐ Morro das Batatas (de Alto Feliz para Feliz)
- ☐ Três Coqueiros (de Irai para Ametista do Sul)



EMANCIPAÇÕES

Suspeita de fraude ameaça autonomia de Barra do Quaraí

O TRE decidiu fazer uma revisão da lista de eleitores do distrito

O resultado do plebiscito de Barra do Quaraí, distrito de Uruguiana, não deverá ser anunciado junto com os dos demais 45 distritos. O promotor eleitoral de Uruguiana denunciou a possibilidade de existirem eleitores inscritos irregularmente nas seções eleitorais da área emancipanda, para que Barra do Quaraí atingisse os 1.800 eleitores exigidos pela lei das emancipações.

Em um julgamento na terça-feira à noite, o Tribunal Regional Eleitoral decidiu realizar uma correção nas seções eleitorais do distrito — um levantamento de todos os inscritos, para verificar a possibilidade de erro na contagem dos eleitores. Se for confirmada a fraude, o juiz eleitoral deverá pedir um recadastramento eleitoral no distrito. “Estou seguro de que há fraude”, afirmou o vice-presidente do TRE, desembargador Tupinambá Castro do Nascimento, durante o julgamento.

O plebiscito, no entanto, será realizado de qualquer forma. O TRE não terá tempo suficiente para realizar o levantamento dos eleitores antes do dia 22 de outubro, data da consulta. Mas o resultado só será enviado à Assembleia Legislativa se, depois da verificação, o distrito possuir os 1.800 eleitores necessários.

Existe a possibilidade de eleitores terem sido induzidos a transferir seus títulos para Barra do Quaraí

De acordo com o advogado Marco Aurélio Moreira Oliveira, representante da prefeitura de Uruguiana, há suspeitas de que algumas pessoas tenham sido induzidas a transferir os seus títulos para Barra do Quaraí, mesmo não estando aptas a vo-

tar no plebiscito. Só pode votar na consulta do dia 22 de outubro quem, além do registro eleitoral, reside no distrito.

Também existe a possibilidade de que alguns eleitores tenham transferido o título de eleitor para Barra do Quaraí, mesmo sabendo das restrições da lei. Se as duas acusações forem confirmadas, os responsáveis deverão ser processados por falsidade ideológica.

Barra do Quaraí tentou a emancipação duas vezes antes, em 1986 e 1992. Nas duas ocasiões, não chegou até o plebiscito justamente por falta de eleitores. Desta vez, os moradores estavam mais confiantes. No distrito, a campanha do “Sim” é vista em todos os postes e em faixas e camisetas. O prefeito de Uruguiana, Elói Trojan, no entanto, não estava de acordo com a emancipação. Segundo ele, a arrecadação do município cairia 10% com a autonomia de Barra do Quaraí.

Nº. DOCUMENTO 9513036

TÍTULO URUGUAY Y BRASIL ACUERDAN CONTROL DE IMPACTO AMBIENTAL

PROCEDENCIA 150090

FECHA 16.10.95

VINCULACIONES 507402,

11851

507466

11399

11165

M. AMBIENTE

(CANDIOTA)

Definen medidas de control en materia de impacto ambiental en frontera con Brasil

Un profundo estudio de la calidad del agua permitirá detectar, en la Usina de Candiota, los parámetros para establecer el origen de la lluvia ácida. Uruguay y Brasil, en efecto, acordaron el afinamiento de mecanismos selectivos de control en materia de impacto ambiental en la frontera común, en especial en lo que tiene relación con las emisiones de la usina termoeléctrica.

Mediante el nuevo sistema, se podrá evaluar cualitativamente el material particulado recogido en boca de chimenea y la identificación del foco emisor de eventuales contaminantes.

La decisión fue adoptada recientemente, en el marco de las deliberaciones de la VII Reunión de la Comisión de Desarrollo Conjunto de Zonas Fronterizas celebrada en el Chuy, que contó con la participación del Subsecretario del Ministerio de Vivienda, Ordenamiento Territorial y Medio Ambiente, Dr. Juan A.

Gabito Zóboti y el Subdirector de Ordenamiento Territorial, Ing. Miguel Pettit.

Del fluido análisis e intercambio se acordó determinar los parámetros meteorológicos que permitan establecer un modelo de dispersión de los contaminantes atmosféricos.

En otro orden, también se acordó profundizar el análisis cualitativo del material particulado recogido en boca de chimenea y en la zona de estudio, lo que permitirá la identificación del foco emisor de contaminantes.

Otro de los aspectos analizados durante el encuentro, entre representantes de OSE y su similar brasileña CORSAN, es la ampliación de la cooperación en áreas específicas, existiendo consenso en la necesidad de establecer un marco jurídico común para las acciones conjuntas en la provisión de agua potable y obras de saneamiento básico.

01.02

9513036

Uruguay y Brasil controlarán Candiota

Uruguguay y Brasil acordaron profundizar los controles del impacto ambiental que la usina brasileña de Candiota causa en la zona fronteriza "aun más allá de Cerro Largo", lo que puede significar un primer paso de un camino que "o lo recorremos juntos, o en los próximos años va a causar un conflicto de intereses", según afirmó a *El Observador* el director nacional de Medio Ambiente, Carlos Serrentino.

El tema había sido tratado ya en la visita del presidente Julio María Sanguinetti a Brasil y ahora se avanzó en un encuentro téc-

nico realizado recientemente en Chuy. Serrentino consideró un paso adelante que Brasil haya reconocido la existencia de la "problemática" y dijo que ahora lo importante es llegar a la "solución". Según el jerarca no se puede continuar eternamente sembrando sensores que marcan los niveles de lluvia ácida que produce el azufre emanado de las grandes chimeneas de Candiota, ya que es preciso ir a la solución definitiva que pasa por colocar "desulfurizadores" que filtren esas emisiones. El alto costo de esos filtros dificulta la solución, así como las opiniones diferentes

que sobre el problema existen en Brasil, "donde algunos técnicos no han entendido que esto es un mercado común", y una eventual contaminación de los productos de esa área fronteriza perjudicaría a ambos países".

Agregó que "hay además informes del deterioro en la dentadura de los animales que causa el fenómeno y "datos indirectos"

sobre sus efectos en la salud.

Serrentino explicó que el primer paso es determinar la dispersión de los contaminantes.

Uruguay y Brasil acordaron control de impacto ambiental

• Profundizarán monitoreo en zona de la usina de Candiota

Uruguay y Brasil acordaron el afinamiento de mecanismos selectivos de control en materia de impacto ambiental en la frontera común, particularmente en lo que tiene relación con las emisiones de la usina de Candiota. Mediante el nuevo sistema, se podrá evaluar cualitativamente el material particulado recogido en boca de chimenea y la identificación del foco emisor de eventuales contaminantes.

La decisión fue adoptada recientemente, durante las deliberaciones de VII Reunión de la Comisión de Desarrollo Conjunto de Zonas Fronterizas celebrada en el Chuy, que contó con la participación, en representación del MVOT-MA, del Subsecretario, Dr. Juan A. Gabito Zóbol, y del Subdirector de Ordenamiento Territorial, Ing. Agr. Miguel Petit.

Durante dos días, delegaciones de Uruguay y Brasil analizaron diversos temas de interés común, todos ellos atinentes a la calidad ambiental.

Profundizar controles del impacto ambiental

En la oportunidad, ambas delegaciones destacaron los antecedentes históricos de la cooperación bilateral para el estudio del impacto ambiental en la región y el proceso de suscripción de acuerdos de cooperación en esa área de gran sensibilidad social.

Como consecuencia del fluido análisis e intercambio, se acordó determinar los parámetros meteorológicos que permiten establecer un modelo de dispersión de los contaminantes atmosféricos.

En otro orden de cosas, se acordó profundizar el análisis cualitativo del material particulado recogido en boca de chimenea y en la zona de estudio, lo que permitirá la identificación del foco emisor de los contaminantes.

Asimismo, se realizará un monitoreo de la calidad del agua, determinando su eventual acidez y otros parámetros que permitan

determinar su origen.

Otro de los aspectos analizados durante el encuentro, entre representantes de OSE y su similar brasileña CORSAN, es la am-

pliación de la cooperación en áreas específicas, existiendo consenso en la necesidad de establecer un marco jurídico común para las acciones conjuntas en la provisión de

agua potable y obras de saneamiento básico.

Asimismo, las delegaciones hicieron sendas exposiciones respecto a las normas existentes entre ambos países para la utilización y registro de productos fitosanitarios.

Finalmente, se abordó todo lo concerniente al tema de la disposición final de residuos sólidos de las ciudades fronterizas, acordándose la implementación de acciones coordinadas.

02.02

9513036

Nº. DOCUMENTO

9513037

TITULO GOB. DE SANTA CATARINA

VISITA NUESTRO PAIS.

PROCEDE

150007

FECHA

06-10-95

VINCULACIONES

507402

11851

11399

507466

11853

Gobernador brasileño e integración

El Comité de Representantes de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI) recibió, en sesión extraordinaria, al Gobernador del Estado de Santa Catarina, Dr. Paulo Alonso Vieira.

El distinguido visitante se dirigió a los miembros del Comité proporcionando datos económico, financieros, y generales sobre Santa Catarina. Destacó que "somos el quinto participante dentro de la formación del producto interno del Brasil. Por eso nuestra contribución a la riqueza nacional es bastante superior a nuestro territorio y a nuestra población, proporcionalmente hablando. Somos el quinto Estado exportador brasileño y el segundo en productos industrializados, esto demuestra una gran evolución en la industrialización de nuestro Estado".

"Nosotros —agregó Paulo Alonso Vieira— tenemos el objetivo de viabilizar los mecanismos para que Santa Catarina participe más activamente en este proceso de integración y hacer realizar muchos objetivos que se buscan".

La comitiva gubernamental estuvo integrada, además por el secretario de Desarrollo Económico, Dr. Neri Dos Santos; el secretario Extraordinario para Integración del MERCOSUR, Henrique Oliveira Weber, y el director presidente del Banco del Estado de Santa Catarina, Dr. Fernando Ferreira de Mello.

ENTREVISTAS

En la presente jornada el Gobernador Dr. Paulo Alonso Vieira se hará, a las 9 horas, presente en la Intendencia Municipal de Montevideo, donde será recibido por el Arq. Mariano Arana.

En horas del mediodía el ilustre visitante y la delegación realizarán una visita oficial de cortesía al ministro de Turismo, Benito Stern.



01.01

9513037

Nº. DOCUMENTO 9513038
TÍTULO URUGUAIANA QUIERE AL EJERCITO CONTRA EL CRIMEN
PROCEDE 150029
FECHA 19.10.95
VINCULACIONES 507402
10196
11163
11320
URUGUAIANA

Câmara quer Exército contra crime

Proposta para estudo do uso dos militares no policiamento das ruas foi aceita pelos vereadores

MAURO MACIEL

Correspondente/Uruguaiana

Um pedido de estudo proposto pelo vereador Reinaldo Blanco (PL) virou polémica em Uruguaiana, na Fronteira Oeste do Estado. O vereador quer que o comando da 2ª Brigada de Cavalaria Mecanizada, do Comando Militar do Sul, estude a possibilidade de o Exército participar do policiamento da cidade. O pedido do parlamentar foi aprovado, nesta semana, por 15 vereadores do município. A solicitação, por formalidade do regimento interno da Câmara de Vereadores, deverá ser feita pela Comissão de Redação e Justiça, que submeterá a idéia a uma nova apreciação antes de enviá-la ao Exército.

O vereador Reinaldo Blanco entende que a participação do Exército nas operações de policiamento das ruas de Uruguaiana é indispensável. "Não estou pedindo uma intervenção do Exército, mas um estudo que viabilize o apoio dos militares na segurança pública", explica. Blanco lembra que 416 assaltos foram registrados entre os meses de janeiro e setembro em Uruguaiana. "O Exército participaria de uma Patrulha Mista destinada a reprimir a violência", comenta.

O promotor de Justiça aposentado Mário Braccini considera oportuno voltar a discutir essa questão. Em 1990, Braccini coletou 113 assinaturas de diversas entidades sociais de Uruguaiana favoráveis à participação do Exército no policiamento das ruas. "Não entendo como inconstitucional esse serviço porque as Forças Armadas podem ser destinadas à garantia da ordem pública", argumenta.

O aposentado Hipólito Ribeiro, 59 anos, também é favorável à participação dos militares no policiamento. "Na década de 60, havia uma patrulha mista composta por fuzileiros navais, militares do Exército e policiais da Brigada Militar e a cidade era bem mais tranqüila", recorda.

O delegado de Polícia de Uruguaiana, Cleomar Ferzola, entretando, acredita que a proposta do vereador não é a melhor solução para os problemas de segurança do município. "É preciso encontrar as causas da violência e desenvolver mecanismos que retirem os jovens da delinqüência", enfatiza. Zero Hora tentou ouvir o general José Guido Chaves Nunes, comandante da 2ª Brigada de Cavalaria Mecanizada, mas não conseguiu localizá-lo ontem. O promotor Alexandre Saltz disse que, embora a participação do Exército no policiamento da cidade seja um alternativa de duvidosa constitucionalidade, ele acha que se favorecer a comunidade será bem aceita.



Sugestão: o vereador Reinaldo Blanco espera obter reforço no policiamento

OS NÚMEROS

A Delegacia de Polícia Civil de Uruguaiana registrou 7.072 ocorrências policiais desde 1º de janeiro até o dia 16 de outubro

- ☐ Homicídios praticados em 1994: 58
- ☐ Média de ocorrências/dia: 28
- ☐ Proporção: em Uruguaiana há um policial para cada 433,4 habitantes.

01.01

9513038

Nº. DOCUMENTO

9513039

TÍTULO ALBORNOS: UN PUEBLO DE TIERRAS CONTESTADAS. —

PROC-DEP

150007

FECHA DE PRESENTACIÓN 22.10.95

VINCULACIONES 507402

11051

11399

507466



ALBORNOS: UN PUEBLO EN TIERRAS CONTESTADAS

La batalla inconclusa

Por Carlos Capriles

La historia de disgustos en materia de límites para los países de América tiene su semilla en la disputa entre las coronas española y portuguesa y en la aplicación del tratado de San Ildefonso de 1777. La búsqueda de soluciones equitativas a veces ha llegado a cumplir tantos años como la vida misma de los países que las reclaman, entre ellos Uruguay, que ha estado en discusión con Brasil durante casi ciento cuarenta y cinco años por el reintegro de 25 mil hectáreas de un triángulo ubicado entre los departamentos de Rivera y Artigas, territorio donde además de estancias existe desde hace una década un humilde poblado conocido por el nombre de Alborno, vecino inmediato del histórico Masoller.

SOBRE la ruta 30 y la escarpa basáltica de la Cuchilla Negra, el desnivel brusco del paisaje proyecta una belleza singular, un relieve quebrado con fuertes ondulaciones y formas crestadas. Durante dos kilómetros de asfalto, el recorrido por la famosa Subida de Pena regala a los ojos del viajero imágenes inencontrables en el resto de Uruguay y provoca a la vez en sus oídos una leve compresión a raíz de los cambios de altitud que van aproximadamente desde cien a trescientos metros. Viajando de este a oeste, a treinta kilómetros de Tranqueras, esta zona es el trámite ineludible para llegar a un paraje más llano donde las masas de aire pueden moverse a voluntad hasta zumbir como ráfagas de pleitos remotos. A una hora de la ciudad de Rivera, a un lado y otro de la carretera, fragmentado en su estilo edilicio, aparece entonces el pueblo Masoller, que provee servicios al viajero y articula sus actividades con el mundo rural que lo rodea. Hacia el sur-oeste, al costado de una estación de servicio y al fondo de un molino, el mayor atractivo es la

fachada amarilla que anuncia una reliquia histórica, el rincón más antiguo del lugar: la Casa Masoller, una tienda de ramos generales y pulpería que en sus orígenes fue posta y sirvió además como hospedaje para los pasajeros de las diligencias. Tal negocio, fundado hace ciento veinte años por Francisco Masoller y atendido después por Juan Masoller, más precisamente en los tiempos de la batalla de 1904 que puso fin a la guerra civil o revolución zarvista, es hoy sostenido por la paciente bondad de Irene Osorio Masoller, bisnieta de Don "Pancho", nacida en el Pochos mostevideano pero radicada en estos pagos desde hace cuarenta y ocho años. Según su rico testimonio, el clima que reina ahora en la zona es de absoluta concordia.

Fronteras

La primera sensación para el forastero que pisa este suelo de fronteras nacionales e internacionales no resulta fácil de traducir al papel. Aún encima de los pastos uruguayos, es complicado armar el rompecabezas. A pocos metros de la Casa Masoller se observa por ejemplo una comisaría donde trabajaba la Policía de Salto, pero el terreno que le sirve de apoyo es de Rivera. Cruzando la ruta, un rancho de cinc pintado de rojo oficia de Aduana y está en Artigas, luce un contador nuevo de UTE —de 1994—, pero se halla sin vigilante, abandonado desde hace meses al extremo de hallarse en los alrededores algunos cráneos vacunos y ovinos esparcidos junto a la hojarasca y decenas de botellas. A su fondo, hacia el noroeste, donde el observador desprevenido puede pensar que continúa el mismo departamento de Artigas, hay por su parte una torre de micro-ondas que sin embargo se erige en Salto.

Más fácil de comprobar en la realidad pero aún más espinoso de traducir a la crónica emerge en tanto el estado de cosas en materia de límites con Brasil. Hacia el lado norte de la carretera, varias casas pequeñas y modestísimas se ven abandonadas y en ruinas; los vecinos cuentan que todas ellas se construyeron por la empresa encargada de la pavimentación de la ruta a mediados de los setenta y que en un principio, cuando las obras culminaron y los trabajadores siguieron su propio camino, fueron ocupadas por uruguayos que más adelante terminaron trasladándose a los bloques de Mevir, inaugurados en distintas fases a lo largo del último lustro e integrados oficialmente a Masoller. Precisamente a espaldas de este reducido complejo habitacional donde llama la atención la abundancia de antenas parabólicas similares, se encuentra en primera línea otra serie de escombros pertenecientes a ex casas comerciales clandestinas que se derrumbaron expresamente por situarse en camino uruguayo. Por detrás, después de un muro de piedra que no supera el metro de altura, comienza en tanto el amanzanamiento precario del brasileño

01.02

9513039

pueblo Albornoz, levantado hace una década cuando el propietario de la estancia entonces invadida decidió donar parte de las tierras, a la vez ubicadas éstas dentro de la zona del límite contestado por Uruguay.

Albornoz en pesos y en letras

Entre Albornoz y Masoller, durante unos años el ambiente de convivencia parece haber sido muy espeso debido a la operativa del contrabando pesado. Ahora sin embargo, cuando los negociantes de alto vuelo renunciaron a sus puestos fijos, dicen que los pobladores se dedican a vivir en paz, plantando cebollas y papas, cuidando una porqueriza, criando pavos o cubriendo servicios. En este sentido, además de la prefectura, la policlínica y una escuela inestable, en Pueblo Albornoz concretamente hay un almacén y un mercado también de ramos generales —como la Casa Masoller— donde la moneda común es la uruguaya: botas de cuero a la rodilla por 200 pesos, remeras estampadas en liquidación a 20 pesos, cachillos con empuñadura en hueso desde 40 pesos, sombreros riograndenses a 50 pesos, cigarrillos a 5 pesos, refrescos de dos litros con envase o "garrafa" a 14 pesos, camperas, hachas, clavos, vasos, bombillas, camas, garfios, bolsos, relojes o collares, todo en pesos.

Transitando caminos cubiertos de polvo rojizo, mientras algunos rostros asoman por ventanas o puertas, cada tantos metros surge la posibilidad del diálogo con los lugareños. Del contacto con los más veteranos habitantes de Pueblo Albornoz, se vuelve obvio que para muchos de ellos hay un solo idioma, el portugués. Al enfrentar en cambio a los más jóvenes, se trasluce el predominio del portugués; algunos de los muchachos y muchachas se están educando incluso del lado uruguayo, donde funcionan una escuela, un liceo y un curso de carpintería de UTU. Otros brasileños de mediana edad, acostumbrados ya a cruzar senderos para cumplir labores en campos de cualquier color, básicamente ganaderos, hablan casi en acento "riverense", un castellano con el acento sportuguesado, con la *s* sibilante y la *v* en extremo labiodental.

La verdad de la milanesa

Editoriales, crónicas, fotografías y debates no han podido solucionar el problema. Ha sido una larga batalla de palabras y papel, por momentos más prudente o por momentos más acalorada, una batalla de comisiones y muchas manos arriba de la mesa. Una batalla inconclusa donde se han chocado los motivos más nítidos con otros casi legendarios y definitivamente turbios.

Nadie puede pronosticar qué será de Pueblo Albornoz en la nueva era MERCOSUR; por lo pronto, una de dos gasolineras

ya está cerrada y desprende de sus surtidores un aspecto fantasmal. Pero lo cierto es que Albornoz empezó a nacer antes que sus propias calles y sus propios pobladores, en parte para beneficio de la región y en parte para agregar calor a los rescoldos de un fuego no extinguido en territorio de nadie que nadie duda es uruguayo.

La verdad de la milanesa es que de acuerdo con la demarcación limítrofe de 1856, se dio por tierra con las disposiciones del Tratado de Límites de octubre de 1851 que otorgó a la soberanía uruguaya una superficie mayor a la actual, ya que sumaba otras 25 mil hectáreas de un territorio con forma de triángulo reclamado a la postre por el gobierno nacional desde 1934, cuando se confirmó un error geográfico. Por lo que revelan mediciones topográficas, tomas aéreas y registros del satélite Landsat de 1976, parece a todas luces demostrada la confusión del arroyo Invernada (indicado como límite), con el arroyo Maneco, hecho que condujo a ubicar la línea divisoria varios kilómetros al oeste de las coordenadas correctas.

Los rumores con sabor a leyenda que circulan en Masoller intentan explicar esta situación diciendo que en el fondo de la trama no se trató nunca de otra cosa que no fuera contemplar los deseos de un poderoso terrateniente brasileño de permanecer con sus tierras del otro lado de la frontera. Y este argumento tradicional, si bien parece cierto, nada que ver tiene con la confusión entre el Arroyo de la Invernada y el Maneco sino que en realidad se remonta a la época del primer tratado, cuando en lugar de seguir el límite natural del Río Cuareim se estableció bajar hasta el Arroyo de la Invernada.

Mirando las cartas planas, en verdad el triángulo perdido tiene curiosamente la forma casi exacta del Uruguay. Pero parece tarde para hacerse la película, bastante tarde. El cielo se ha nublado en el norte y las primeras gotas ponen el punto final al trabajo de la Nikon. En la zona se esperaba con ganas la lluvia. A las cinco en punto de la tarde, desde la Casa Masoller sale un ómnibus hacia Rivera. Es un martes de octubre.

Fuentes básicas:

—Recopilación de Actos para el estudio de nuestros Límites Internacionales. Tomo II. Biblioteca General Artigas. Volumen N° 38. (Por el Consejero Técnico Militar de Límites Internacionales del Ministerio de Relaciones Exteriores): Centro Militar, Ed. Florensa & Lafon, Montevideo, octubre de 1958, 261 pp.

—Límites con la República Federativa del Brasil. 25 mil hectáreas uruguayas y una isla del Río Uruguay en litigio. Folleto; SGM; Mdeo., Dep. Leg. 152.433/80.

02.02

9513039

Nº. DOCUMENTO 9513040

TÍTULO POBLACION DE RIOGRANDE DEL SUR TIENE UN EMPLEADO

PROCEDENCIA ZH/150029

FECHA DE RECEPCION 29.10.95

VINCULACIONES 507402

10196

11161

11312

11303

PUBLICO POR CADA 34 HABITANTES.

FUNCIONALISMO

Gaúchos têm um servidor para cada 34 habitantes

Os governadores esperam a aprovação da reforma administrativa para começar a enxugar a máquina dos Estados

RUDOLFO LAGO

Secursal/Brasília

Funcionários ineficientes, ociosos e em excesso, que acabam comprometendo a imagem do servidor público. Folhas de pagamento que consomem, às vezes, quase toda a arrecadação. Essa situação se repete em quase todo o país, como demonstra um levantamento feito por Zero Hora em 14 Estados brasileiros. A maior parte dos governadores admite que espera a sanção do novo projeto de reforma administrativa para fazer demissões.

No Rio Grande do Sul, os funcionários públicos chegam a 2,9% da população — é o sexto Estado do país, com 273.237 servidores. Essa proporção significa que, de cada 34 gaúchos, um é funcionário do Estado. Apesar dos números fornecidos pela Secretaria da Fazenda, o governo desconhece exatamente quantos funcionários possui, quantos efetivamente trabalham para o Estado ou estão cedidos para outros órgãos, quantos destes são inativos e onde todos estes servidores estão. No levantamento da Fazenda não estão computados, por exemplo, os funcionários da CRT, CEEE,

Banrisul e Caixa Econômica Estadual.

Para sanar este problema crônico das administrações gaúchas, o governador Antônio Britto (PMDB) pediu uma auditoria externa na folha de pagamentos do Estado. Além da auditoria, o governo começará a estimular demissões voluntárias. Depois, se houver necessidade, fará cortes.

A situação mais difícil é a do governo do Distrito Federal, que emprega mais de 10% da população

A situação mais dramática do país está no Distrito Federal, e chegou a provocar um bate-boca entre o governador Cristovam Buarque (PT) e o principal líder do partido, Luiz Inácio Lula da Silva. Proibido por decisão partidária de apoiar a reforma administrativa, Cristovam administra uma máquina que emprega mais de 10% da população brasileira, com quase 170 mil funcionários. "Eu nunca disse que era favorável à reforma administrativa e à quebra da estabilidade do servidor", defende-se o governador. "Só que achava que o assunto devia ser

discutido e os problemas de cada Estado respeitados".

Menos disposto a se submeter à orientação partidária, o governador do Espírito Santo, Vitor Buaiz (PT), que emprega 2,5% da população, já avisou que vai dispensar funcionários. Buaiz não pretende demitir em massa, mas afirma que vai corrigir as distorções na máquina do Estado. O governador que planeja o corte mais radical é Maguito Vilela (PMDB), de Goiás: ele quer demitir 20 mil pessoas.

Outro governador que aguarda ansioso a reforma administrativa é Mário Covas, de São Paulo. Ele emprega 2,5% da população paulista. O problema é que São Paulo tem mais de 31 milhões de habitantes e o número de servidores do governo estadual é de 792.058. Esse batalhão de funcionários consome quase a totalidade da arrecadação do Estado.

No Paraná, o governador Jaime Lerner (PDT) tem conseguido manter o gasto com a folha de servidores dentro do limite de 45% da arrecadação. Nem por isso, porém, está satisfeito com o tamanho da sua máquina administrativa. Embora seu partido tenha se posicionado contrário à reforma, Lerner admite demitir se não conseguir aumentar a receita.

ONDE ESTÃO OS SERVIDORES GAUCHOS

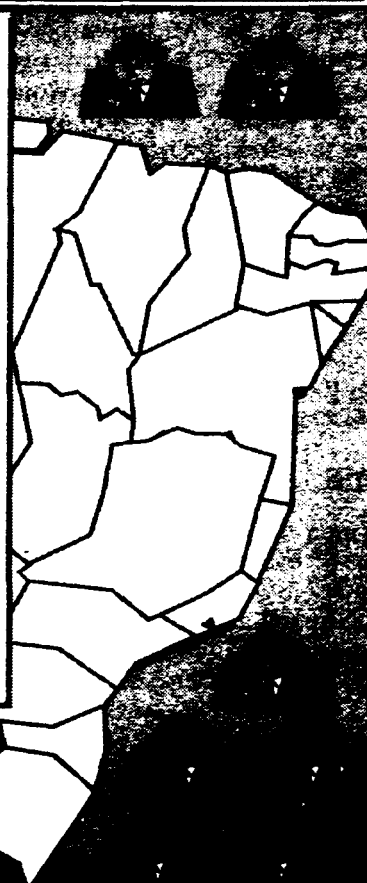
Inclui ativos e inativos	
Secretaria de Educação	158.540
Brigada Militar	
Secretaria da Justiça e Segurança	14.787
Secretaria da Saúde e Meio Ambiente	
Autarquias (DAE/DAER)	8.800
Tribunal de Justiça	
Inativos Ferroviários	5.789
Secretaria da Fazenda	4.804
Procuradoria Geral do Estado	
Pensões vitalícias	2.500
Legislação	
Tribunal de Contas	1.000
Procuradoria Geral do Município	
Secretaria de Obras	771
Secretaria de Ciência e Tecnologia	600
Procuradoria Geral do Estado	500
Secretaria da Cultura	400
Defensoria Pública	300
Secretaria do Trabalho	200
Secretaria dos Transportes	100
Secretaria de Minas e Energia	100
Secretaria do Turismo	100

Fonte: Secretaria da Fazenda

FUNCIONÁRIOS PÚBLICOS X POPULAÇÃO

Estado	População	Funcionários públicos estaduais	Porcentagem de funcionários com relação à população
Distrito Federal	1.801.094	169.814	10,6%
Santa Catarina	4.541.984	143.886	3,1%
Alagoas	2.514.100	76.000	3,0%
Espírito Santo	2.600.618	67.164	2,6%
São Paulo	31.588.925	792.058	2,5%
Maranhão	4.930.252	116.267	2,3%
Ceará	6.366.647	115.000	1,8%

(*) O número de funcionários públicos inclui ativos e inativos da administração direta e indireta.
 Fontes: Dados sobre população, Anuário Estatístico do IBGE. Dados sobre funcionalismo, Secretaria de Administração de cada Estado.



02.02

9513040

Nº. DOCUMENTO 9513041
 TITULO BRASIL AGILIZA VENTAS FRONTERIZAS SIN TASAS.
 PROCEDE DE 150007
 FECHA 25.10.95
 VINCULACIONES 507402
11851
11399
507466

Brasil agiliza venta fronteriza sin tasas

RIVERA (por Freddy Fernández Carranza).— La Receita Federal (Aduana) de São Paulo instrumenta modificaciones a la reglamentación que rige la "exportación directa" que podría conducir a darle mayor agilidad al sistema "con un procedimiento más dinámico" que tiene gran similitud con el régimen que regula la venta en los Free Shops de Rivera.

El mecanismo que podría quedar definido antes del próximo fin de semana habilitará la venta al "por menor de los distintos artículos" lo que hace que se convierta en un procedimiento más competitivo, ya que actualmente sólo se pueden realizar "ventas al por mayor" y antes de que la mercadería abandone el territorio brasileño debe ser presentada previamente en la dependencia local de la aduana nordeste.

Orestes Pacheco, presidente de la Asociación Comercial e Industrial de Livramento estimó como "sumamente positivo el anuncio" que llega en un momento en que la frontera soporta una grave recesión lo que puede conducir a promover la presencia de viajeros en esta zona. Para el empresario brasileño "no se trata de una forma de competencia con Uruguay, no con los free shops y sí un medio para complementar servicios".

Entre las nuevas exigencias figura incorporar un sistema de informatización "fundamentalmente en lo que se refiere a stock de mercaderías y se estima que en un breve plazo hasta un medio centenar de comercios podrían estar operando bajo este régimen. El decreto atiende la necesidad específica de Livramento, pero puede ser adoptado por otras ciudades fronterizas.

01.01

9513041

Nº. DOCUMENTO

9513042

TÍTULO JUSTIÇA DECRETA

PRISION DE LÍDERES SEM-TERRA.

PROCEDÊNCIA

150734

FECHA DE PRODUÇÃO 31.10.95

VINCULAÇÕES

507402

MST:505596



QUESTÃO AGRÁRIA

Presos líderes dos sem-terra no Pontal

Diolinda Alves da Souza e Márcio Barreto foram enviados, respectivamente, para presídio em São Paulo e para prisão de Marília; a polícia ainda não localizou José Rainha Júnior e Laércio Barbosa

MARIA LIGIA PAGENOTTO

e LUIZ CARLOS LOPES

TEODORO SAMPAIO — O juiz Darci Lopes Beraldo, da Vara Distrital de Pirapozinho, decretou a prisão preventiva dos quatro principais líderes do Movimento

das Sem-Terra

(MST) no Pontal do

Paranapanema: José

Rainha Júnior, sua

mulher, Diolinda Al-

ves da Souza, e os di-

retos Márcio Bar-

reto e Laércio Bar-

bosa, todos acusa-

dos de associação

em bando para a

prática de ilícitos

penais.

Diolinda e Márcio

Barreto foram pre-

sos ontem, em Teo-

doro Sampaio e Mi-

raújo do Paranapa-

panema, respectiva-

mente, e imediatamente encaminha-

dos para o Presídio Feminino da Ca-

pital e para a Penitenciária Regional

de Marília.

José Rainha e Laércio Barbosa

não foram encontrados. A decretação das prisões preventivas foi decidida pela Justiça sexta-feira e mantida sob absoluto sigilo durante o final de semana. Ontem, o próprio juiz Beraldo confirmou sua decisão, informando que se preocupou em entregar os mandados de prisão pessoal-

mente ao delegado

regional de polícia

de Presidente Pru-

dente, Marcelo Cas-

tro de Lima Oliveira,

e ao comandante do

CPAI-10, coronel

Frizene Miguel Pei-

xoto, com a reco-

municação de que

adotassem cautela

especial no cumpri-

mento da determi-

nação, para evitar

confronto com os

acampados. O juiz

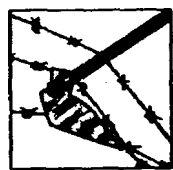
disse que partiu dele

a orientação para

que os presos fos-

sem transferidos imediatamente. "É um risco deixá-los na região."

Ação conjunta — O juiz informou que acatou as denúncias formuladas



POLÍCIAS CIVIL
E MILITAR
TRABALHAM EM
CONJUNTO

pelo promotor Paulo Sérgio Ribeiro da Silva. Ao todo o promotor pediu a prisão de 14 líderes do MST.

Desde a decretação das prisões preventivas na sexta-feira, os comandos das Polícias Civil e Militar na região de Presidente Prudente passaram a trabalhar em conjunto para a organização da estratégia a ser utilizada na captura. De acordo com as informações da Polícia Civil, foram realizados levantamentos aéreos e terrestres dos diversos acampamentos, especialmente do que foi instalado sábado, às margens da es-

01.05

9513042

62817

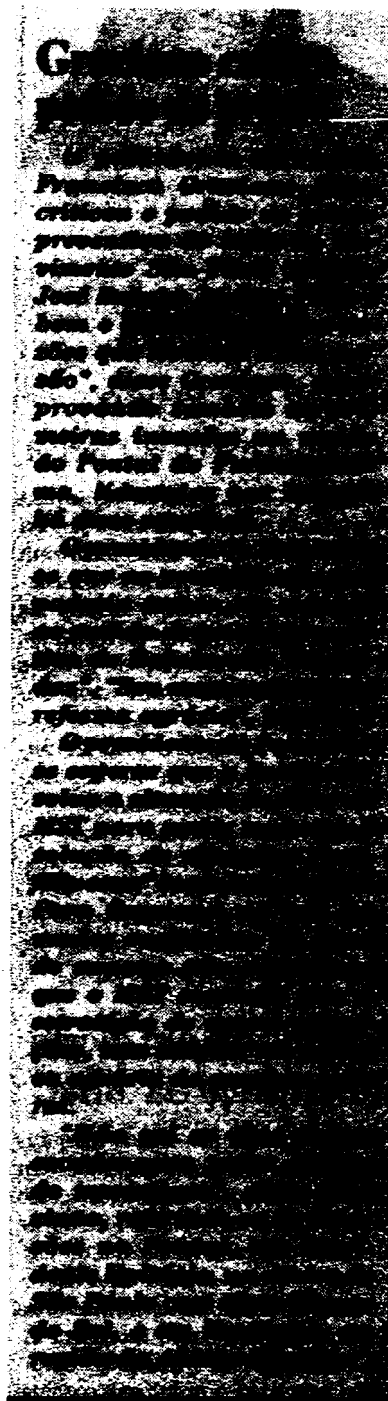
trada que liga Sandovalina a Teodoro Sampaio. Ali estão abrigados os invasores da Fazenda São Domingos e do canteiro de obras da Cesp, perto da Usina Hidrelétrica de Taquaruçu.

Boatos — Na delegacia, aparentando relativa tranquilidade — sua maior preocupação era com o filho único de 2 anos, João Paulo, que ontem iria ser operado de uma hérnia —, Diolinda disse que ao mesmo tempo em que acreditava na prisão dos líderes do MST duvidava que isso pudesse ocorrer de fato. "Há dias

vínhamos ouvindo boatos", declarou.

Diolinda disse que a polícia permitiu que ela fizesse contato com os advogados do MST, Luis Eduardo Greenhalgh e Aton Fon, antes de ir para a delegacia. "Eles me disseram para dar todos os depoimentos apenas na presença deles", contou a líder dos sem-terra.

Durante sua rápida passagem pela delegacia de Teodoro Sampaio, Diolinda falou de sua preocupação com João Paulo. "Meu único pensamento agora é no meu filho", declarou.



02

9513042

0880900

CAMPOS CONFLAGRADOS

Líderes sem-terra começam

No atual centro dos conflitos agrários, em São Paulo, a polícia deteve ontem

CARLOS WAGNER

Enviado especial/Teodoro Sampaio/SP

Márcio Barreto e Diolinda Alves de Souza, líderes do Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem Terra (MST) e mulher de José Rainha Júnior, o *Zé Rainha*, foram presos pela Polícia Militar paulista na tarde de ontem, em Teodoro Sampaio. Os outros líderes do MST, *Zé Rainha* e Laércio Barbosa, conseguiram fugir. Todos são acusados de incentivar invasões de fazendas que vêm ocorrendo na região do Pontal do Paranapanema, planície de um milhão de hectares no sudoeste do Estado de São Paulo, na divisa com o Mato Grosso do Sul e o Paraná. A região é hoje o centro dos conflitos agrários na América Latina, onde sem-terra e fazendeiros disputam uma área de 336 mil hectares de terras.

Além das prisões, os comandos da polícia civil e militar de São Paulo organizaram uma operação para vasculhar os acampamentos no Pontal de Paranapanema. Eles vão procurar a existência de armas ou de prováveis foragidos da Justiça e verificar a procedência dos veículos usados pelos sem-terra — há a desconfiança de que alguns carros sejam roubados.

O pedido de prisão preventiva de 14 líderes do MST foi feito há duas semanas pelo delegado Marco Antônio Fogolin, de Sandovalina, na região do Pontal de Paranapanema. O pedido correu em segredo no fórum de Pirapozinho. Na sexta-feira o juiz Darci Lopes Beraldo se decidiu pela prisão de quatro dos líderes do MST. A operação para a captura estava montada há uma semana pela polícia de Presidente Prudente. No sábado, quando os sem-terra invadiram a Fazenda São Domingos e os barracões da hidrelétrica de Taquaruçu, em Sandovalina, os policiais fizeram o levantamento do trajeto que os líderes do MST faziam na região. No domingo de manhã, um policial civil, amigo de *Zé Rainha*, ligou para o líder sem-terra:

— Está tudo preparado para te pegar — disse o amigo.

Avisada com antecedência que iria ser presa, Diolinda ficou em casa por causa do filho de dois anos

Na tarde de segunda-feira, *Zé Rainha* acreditou no telefonema e tratou de desaparecer. Com ele, fugiram os principais líderes do MST no sudoeste paulista. Era quase certa também a prisão de Diolinda e Márcio Barreto. Há pouco tempo, quando *Zé Rainha* precisou esconder-se da polícia, foi Diolinda que assumiu a coordenação das ações do MST na região. Avisada com antecedência, ela disse ainda no domingo:

a ser presos

dois integrantes do movimento

FOTOS RONALDO BERNARDI

— Eu não tenho como fugir.

Seu único filho, João Paulo, de dois anos, tinha uma cirurgia de hérnia marcada para hoje. Por volta das 14h de ontem, o capitão da PM de Presidente Prudente, Renato Ryukiti, chegou à casa de Diolinda. Ela não esboçou reação e foi levada para a Delegacia de Teodoro Sampaio. Depois foi conduzida para a Delegacia Regional de Polícia de Presidente Prudente, onde depôs antes de ser conduzida até o presídio feminino de São Paulo. Márcio Barreto, preso ontem, foi levado para o presídio de Marília. Eles foram enquadrados no artigo 288 do Código Penal, que prevê pena de um a três anos de detenção.



O substituto tem nome

O comando das ações do Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem Terra (MST) no Pontal do Paranapanema já prepara um substituto para José Rainha Júnior, o Zé Rainha. Felito Procópio, o Mineirinho, 28 anos, é o novo responsável pela coordenação no sudoeste paulista do MST. Conhecido por seu temperamento reservado, assumiu o cargo ontem, horas antes de surgir a notícia da decretação da prisão preventiva dos líderes sem-terra. Dentro do MST, ninguém quer falar sobre o destino dos líderes procurados pela polícia, mas sabe-se que foi montada uma operação minuciosa para escondê-los.

Diolinda e Rainha comandam luta pela terra em São Paulo

Diolinda Alves de Souza, 25 anos, presa ontem no interior de São Paulo, até o dia 10 de outubro passado era uma coadjuvante no Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem Terra (MST). Naquela data, foi obrigada a assumir — ao lado de Márcio Barreto — o comando das invasões na região do Pontal do Paranapanema, em São Paulo, em substituição ao marido, Zé Rainha, que presentia a prisão. Magra, pequena, calma, Diolinda não condiz com a imagem tradicional de um líder rural. No mesmo dia em que assumiu a nova função, porém, subiu num trator e, com desenvoltura, passou a arar o campo, plantando milho nas terras invadidas.

Zé Rainha, marido de Diolinda e principal líder dos trabalhadores sem terra do Pontal do Paranapanema, é réu num processo que apura um duplo homicídio ocorrido no município de Pedro Canário, na região Norte do Espírito Santo — uma das áreas de conflito agrário mais tensa do país. Rainha, que já foi preso três vezes no Estado do Espírito Santo, é acusado de ter participado do assassinato do fazendeiro José Machado Neto e do soldado Sérgio Narciso da Silva, ocorridos num tiroteio durante a ocupação da Fazenda Floresta do Sul, em Pedro Canário, no 5 de junho de 1989, junto com outros nove integrantes do movimento sem terra.

■ Detuvieron a líderes de "Los sin Tierra"

La Policía Militar capturó a dos importantes líderes del Movimiento Sin Tierra (MST), mientras buscaba a otros dos, entre ellos el presidente de la organización, José Rainha, acusado de fomentar las invasiones de tierra y la formación de cuadrillas.

La esposa de Rainha, Diolinda Alves de Souza, de 25 años, y Márcio Barreto, fueron llevados a la delegación de la policía de la localidad de Teodoro Sampaio, en la región de Pontal de Paranapanema, donde 500 campesinos invadieron este fin de semana las instalaciones de la

Compañía Energética de São Paulo, de 150.000 hectáreas, y la hacienda São Domingos, de 3.200 hectáreas.

Además de las detenciones, la policía informó que realizará operaciones en los territorios invadidos con el objetivo de reprimir la presencia de fugitivos de la justicia y de armas.

El MST presiona para la pronta ejecución de la reforma agraria mediante invasiones que se han convertido en un conflictivo problema para la administración del presidente Fernando Henrique Cardoso.

El eventual desencadenamiento de una guerra en el campo a raíz de la lucha por la posesión de la tierra, ya ha sido advertida por el

Ejército, la Iglesia Católica e informes periodísticos que dan cuenta de la presencia de grupos paramilitares contratados por los latifundistas para evitar las invasiones.

El presidente del Instituto de Colonización y Reforma Agraria (INCRA), Francisco Graziano, solicitó solidaridad para avanzar en la reforma agraria al proponer que las cooperativas rurales ayuden a los campesinos a comercializar su producción.

La represión a la lucha de los campesinos ha causado este año un total de 198 conflictos en diferentes regiones del país y ha dejado un saldo de 700 muertos en los últimos diez años.

XY6658

U POXRT 10-31 00377
amt

BRASIL - REFORMA AGRARIA
PRESOS LIDERS MOVIMIENTO CAMPESTINO SIN TIERRA

Sao Paulo (Brasil). 30 oct (FFF). - La Policía Militar capturó hoy a dos importantes líderes del Movimiento Sin Tierra (MST), mientras buscaba a otros dos, entre ellos el presidente de la organización, José Rainha, acusado de fomentar las invasiones de tierra y la formación de cuadrillas.

La esposa de Rainha, Deolinda Alves de Souza, de 25 años, y Marcio Barreto, fueron llevados a la delegación de la policía de la localidad de Teodoro Sampaio, en la región de Pontal de Parapanema, donde 500 campesinos invadieron este fin de semana las instalaciones de la Compañía Energética de Sao Paulo, de 150.000 hectáreas, y la hacienda Sao Domingos, de 3.200 hectáreas.

La orden fue impartida por el juez Darci López, quien aseguró que "es un riesgo dejar a los detenidos en la región" al manifestar su preocupación ante una eventual reacción de las familias que ocupan las tierras.

Además de las detenciones, la policía informó que realizará operaciones en los territorios invadidos con el objetivo de reprimir la presencia de fugitivos de la justicia y de armas.

El MST presiona para la pronta ejecución de la reforma agraria mediante invasiones que se han convertido en un conflictivo problema para la administración del presidente Fernando Henrique Cardoso.

El eventual desencadenamiento de una guerra en el campo a raíz de la lucha por la posesión de la tierra, ya ha sido advertida por el Ejército, la Iglesia Católica e informes periodísticos que dan cuenta de la presencia de grupos paramilitares contratados por los latifundistas para evitar las invasiones.

El presidente del Instituto de Colonización y Reforma Agraria (INCRA), Francisco Graziano, solicitó hoy solidaridad para avanzar en la reforma agraria al proponer que las cooperativas rurales ayuden a los campesinos a comercializar su producción.

Portavoces de la Sociedad Rural Brasileña aseguraron que apoyan la reforma agraria siempre y cuando se respeten las áreas productivas y se eviten las invasiones de tierra por parte del MST.

El gobierno de Brasil aspira a asentar a 180.000 familias hasta 1999 y este año expropió varios territorios que ahora albergan a 20.000 familias.

La lucha de los campesinos ha causado este año un total de 198 conflictos en diferentes regiones del país y ha dejado un saldo de 700 muertos en los últimos diez años. FFF

MPP/RMI/RS

05.05

9513042

Nº DOCUMENTO 9513043
TÍTULO ANALISIS: REFORMA AGRÁRIA E DISCURSO VELHO -
PRECEDENCIA 150734
FECHA DE PR. 31.10.95
VINCULACIONES 507402
MST: 505596

MARCOS CINTRA

Reforma agrária é discurso velho

Francisco Grazia-
no no comando
da política fun-
diária no Brasil é algo
alvissareiro. Ex-secre-
tário particular do pre-
sidente, sua nomeação
para titular do Incra
mostrou a prioridade
da matéria na agenda
pessoal de Fernando
Henrique Cardoso e
sua importância políti-
ca daqui para a frente.

O presidente do In-
cra é um especialista
no tema. Tem uma con-
cepção moderna do pa-
pel da estrutura fun-
diária em economias

contemporâneas. Sua tese de douto-
rado apresentada na Fundação Ge-
túlio Vargas — de cuja banca de exa-
me teve a oportunidade de participar
— deixou claro que não há mais es-
paço para uma visão ultrapassada
da reforma agrária, como a que pre-
valeceu nos anos 50.

Naquele tempo se partia de três
pressupostos básicos, na luta pela
reforma fundiária.

Em primeiro lugar, a concepção
de dar à terra uma conotação dife-
rente dos demais fatores de produ-
ção. Afirmava-se que a terra era um
"bem não produzido pelo homem",
mas pela natureza. Portanto, um pa-
trimônio comum da humanidade,
cuja apropriação privada feria os
princípios naturais e recomendava
uma distribuição equitativa entre os
membros da sociedade.

É óbvio que essa afirmação não
tem resguardo nas economias ho-
diernas. A terra em seu estado natu-
ral não atinge índices de produtivi-
dade e competitividade compatíveis



**A politização
e o
radicalismo
encerram
séria ameaça
institucional**

com as atuais técnicas
de produção. Logo, a
tese de que a terra é
um fator de produção
que pode ser utilizado
sem beneficiamento al-
gum não é realista. Co-
mo fator de produção
produzido pelo ho-
mem, equipara-se ao
capital, é passível de
apropriação privada
em economias capita-
listas como a nossa.

A segunda concep-
ção básica que susten-
tava os movimentos de
reforma agrária se
prendia a hipóteses da
baixa produtividade

das grandes propriedades rurais em
relação às familiares. Essa afirmação
também não condiz com a realidade
da agricultura moderna. A tendência
em todos os países mais avançados é
de aumento do tamanho das pro-
priedades rurais. A indivisibilidade
de alguns dos chamados "insumos
modernos" e a necessidade de gran-
des investimentos em equipamentos,
corretivos, fertilizantes, transporte e
armazenamento fizeram da agricul-
tura uma atividade altamente inten-
siva em capital.

Vários estudos mostraram, con-
clusivamente, que os principais pro-
dutos agrícolas são produzidos de
forma eficiente pelas propriedades
de porte médio e grande. Por exem-
plo, dados do censo agropecuário de
1980, do IBGE, mostram que aqui,
no Brasil, as propriedades com área
de até mil hectares são responsáveis
pela maior parte da oferta total tan-
to de alimentos e produtos para o
mercado interno como para expor-
tação, com índices de produtividade

quase sempre superiores aos das pe-
quenas propriedades.

A terceira concepção prende-se
à visão medieval de uma socieda-
de com população predominate-
mente agrária e dispersa. Acredi-
tavam os defensores da reforma
agrária romântica que a divisão
das propriedades rurais em glebas
familiares evitaria o fluxo migra-
tório para as cidades, "fixando o
homem no campo".

Trata-se de grande falácia. A alte-
ração nos padrões populacionais em
todo o mundo fez da urbanização
uma tendência que pouco tem que
ver com o padrão fundiário ou com a
qualidade de vida no campo. Mesmo
em sociedades avançadas e caracte-
rizadas por estruturas rurais familia-
res, como o Midwest americano, a
população rural encolheu. Nos EUA
e na Europa, a população urbana su-
pera 95%, ao mesmo tempo em que
menos de 2% da população engajada
nas atividades agrícolas suporta ní-
veis de produção compatíveis com a
formação de grandes excedentes. É
ilusão pensar que o parcelamento
das propriedades rurais reverterá o
fluxo populacional para as cidades.

Mais importante, no momento, se-
ria avaliar as possibilidades de um
rearranjo populacional dentro dos
núcleos urbanos, desinchando as
grandes metrópoles do mundo sub-
desenvolvido e favorecendo a fixação
populacional em cidades de peque-
no e médio portes. Mas isso pouco
tem que ver com a reforma agrária.

Nada disso, contudo, quer dizer
que não se deve agir contra a reten-
ção especulativa da terra, ou contra
o uso improdutivo da propriedade
rural, grande ou pequena. Ao con-
trário, o moderno liberalismo defen-
de uma distribuição mais equitativa

da riqueza e dos fatores de produ-
ção, dentre eles a terra. O instru-
mento, contudo, não pode ser uma
mera distribuição. Deve ser o ins-
trumento fiscal, usado conjunta-
mente com uma política agrícola
que favoreça linhas de crédito de
longo prazo para a aquisição de ter-
ra, insumos e equipamentos.

A experiência com projetos de
reforma agrária apenas redistribu-
tiva mostrou-se fracassada. O agra-
vamento de projetos privados
ou públicos de colonização, apoia-
dos no cooperativismo rural, seria
o caminho adequado para demo-
cratizar o acesso à terra aos que
desejam produzir com eficiência e
competitividade.

A politização e o radicalismo que
ameaçam tomar conta do debate
sobre a "reforma agrária" no Brasil
encerram séria ameaça institucio-
nal. O governo precisa contrata-
car, rapidamente, aperfeiçoando o
Imposto Territorial Rural e tribu-
tando, de forma consistente, a terra
improdutiva. É a forma mais insti-
tucional de desencorajar a especula-
ção e reduzir o preço da terra.

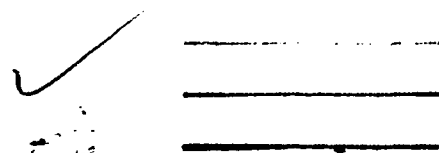
A criação de programas de finan-
ciamento de aquisição de glebas pa-
ra agricultores com vocação para a
agricultura poderá ser mais eficaz
para garantir o acesso à terra do que
a movimentação política que surge
entre nós, que tenta, surpreendente-
mente, mobilizar, para esse engano-
so projeto as massas urbanas margi-
nalizadas do processo produtivo.

■ Marcos Cintra, doutor em Economia pela
Universidade de Harvard (EUA), vica-
rio (PL) em São Paulo pelo PL e profis-
sor da FGV-SP, foi secretário de Planeja-
mento e de Privatização e Parcerias do
Município de São Paulo

01.01

9513043

Nº DOCUMENTO 9513044
TITULO LÍDERES CAMPESINOS AMENAZAN CON INVASIONES EN TODO EL PAÍS. -
PROCEDENCIA A. EFE
FECHA DE RECEPCIÓN 30.10.95
ASIGNACIONES 507402
MST: 505596.



R POXRT 10-30 00272
min exg

BRASIL - REFORMA AGRARIA
LÍDERES CAMPESINOS AMENAZAN CON INVASIONES EN TODO EL PAÍS

Brasilia, 30 oct (FFF). - Líderes campesinos advirtieron hoy que promoverán nuevas invasiones de tierra en todo el país a la espera de que se concrete la promesa del Gobierno de asentar este año a 40.000 familias.

El coordinador nacional del Movimiento de los Sin Tierra (MST), Gilberto de Oliveira, advirtió que la ocupación de la Hacienda Santo Domingo, en Pontal de Paranapanema, interior del estado de São Paulo, es apenas el comienzo de varias acciones similares.

Los campesinos sin tierra de otros estados "están preparados para adelantar nuevas acciones. No podemos parar de luchar y de hacer presión sin que el Gobierno resuelva concretamente los problemas", afirmó De Oliveira.

"De nada sirve tener sólo buenas intenciones. Lo que determinará una tregua será la transferencia efectiva de campamentos instalados en tierra de invasiones a la titularidad de la tierra", subrayó.

La tregua fue propuesta hace pocas semanas por el presidente brasileño, Fernando Henrique Cardoso, al señalar la amenaza que se cierne sobre el campo brasileño por las diferencias entre campesinos y los grandes hacendados por la disputa de tierras.

Para revertir esa situación, Cardoso ha acelerado los programas de reforma agraria y ha puesto en su dirección a uno de sus hombres de mayor confianza, Francisco Grazziano, quien el fin de semana anunció que en los próximos treinta días se entregarán tierras a cerca de 17.000 familias.

Por su parte, los hacendados de la región de Pontal de Paranapanema han comenzado a organizarse y según los organismos de seguridad del estado estarían agrupando personal y armas para hacer frente a las invasiones. FFF

FHC/PAM/rt

10/30/15-04/95

01.01

9513044

Nº DOCUMENTO 9513045
 TÍTULO SIN TIERRAS CUMPLEN PROMESA DE INVASIÓN.
 PROCEDENCIA 150734
 DE PROCEDENCIA 29.10.95
 VINCULACIONES 507402
505596

QUESTÃO

Sem-terra cumprem

Sem a presença da polícia ou de seguranças contratados pelos fazendeiros, MST ocupou pacificamente a Fazenda São Domingos e ampliou invasão da área da Cesp, no Pontal do Paranapanema

MARIA LÍGIA PAGENOTTO
e LUIZ CARLOS LOPES

TEODORO SAMPAIO — Cerca de 500 trabalhadores sem-terra do Pontal do Paranapanema cumpriram ontem as ameaças que seu principal líder, José Rainha Junior, vinha fazendo há mais de uma semana, e invadiram, às 7h10, a fazenda São Domingos, de 3.200 hectares, no município de Sandovalina. Na mesma ação, foi novamente invadida a área de 150 hectares de propriedade da Cesp, localizada junto à Usina Hidrelétrica de Taquarucu. Toda a operação foi realizada de forma pacífica já que nem a polícia nem os fazendeiros montaram qualquer esquema de segurança. A ocupação da área da Cesp significa um aberto desafio do líder do MST no Pontal à Justiça, que no dia anterior acatou o pedido de reintegração de posse feito pela empresa.

A mais recente invasão do Pontal começou a tomar forma às 5 horas, quando o sem-terra José Eduardo Gomes de Moraes tocou pela primeira vez a corneta que serve de alarme geral para os acampados. José Rainha já estava presente e anunciou seus planos: a ocupação, que na prática teve início na noite anterior com a tomada de quatro barracões do canteiro de obras da Cesp, teria prosseguimento com a entrada de tratores nos 150 hectares da empresa energética e com a invasão de toda a área da fazenda.

Acordo — O próximo passo será ocupar a fazenda Flora, vizinha da São Domingos, cujo proprietário, segundo Rainha, pretendia reunir-se ainda ontem com os líderes do MST na tentativa de obter um acordo para que a propriedade, de 1.200 alqueires, seja desapropriada pelo Incra para projetos de reforma agrária. "Estamos desempenhando uma função que deveria ser do Incra", disse Rainha durante a rápida assem-

bléia realizada com os trabalhadores antes da invasão. Ele explicou que as áreas ocupadas serão divididas em lotes para que em grupos possam fazer o plantio. Anunciou que todo o gado da São Domingos (800 cabeças concentradas em uma área de 30 alqueires, segundo o proprietário Osvaldo Fernando Paes), seria conduzido para as estradas vicinais, ficando a área imediatamente entregue aos trabalhadores.

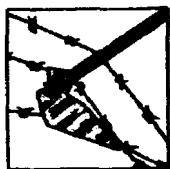
Na Fazenda São Domingos, os trabalhadores sem-terra pretendem manter a mesma estratégia utilizada nas ocupações anteriores: acatar as decisões judiciais de reintegração de posse. Por esse motivo, o acampamento nas margens da estrada que liga Sandovalina a Teodoro Sampaio não foi transferido para a área invadida. Os sem-terra entraram apenas com tratores e ferramentas, para trabalhar no local durante o dia e retornar aos seus barracos à noite.

O líder do MST disse que haverá resistência se houver alguma tentativa de retirar os invasores da área da Cesp. Ele lançou um desafio às autoridades. "Estamos pagando para ver a Cesp e a polícia tirarem nossas crianças dos barracões que estão desativados há 3 anos", afirmou. "Queremos botar em xeque que governo social é este, que desaloja seres humanos para dar lugar a ratos e baratas."

Defesa — O proprietário da São Domingos, Osvaldo Fernando Paes, anunciou que amanhã entrará na Justiça com um pedido de reintegração de posse da área. Ele também confirmou sua intenção de contratar uma empresa de segurança. "Só não foi possível antes dessa invasão porque estamos realizando consultas jurídicas sobre a legalidade desta ação", disse Paes. Ele demonstrou preocupação com seus empregados e disse que, na última invasão, há cerca de 15 dias, desapareceram mais de 200 cabeças de seu rebanho.

AGRÁRIA

promessa de invasão



FAZENDEIRO
PEDIRÁ
REINTEGRAÇÃO
AMANHÃ

9513045

01.02

DOCUMENTO _____

TÍTULO _____

PROCEDENCIA _____ 150029

DATA DE RECEBIMENTO _____ 29.10.95

INICULACIONES _____

POLÍTICA AGRÍCOLA

Sem-terra cumprem a promessa e ocupam duas áreas em São Paulo

Não houve reação às invasões de uma fazenda e do canteiro da Cesp

Duas invasões na madrugada de ontem deixaram a disputa pela terra mais acirrada no já conflituado Pontal do Paranapanema. A região é uma planície de um milhão de hectares no sudoeste do Estado de São Paulo, na divisa com os Estados do Paraná e do Mato Grosso. O Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem Terra (MST) disputa a posse com os fazendeiros de 336 mil hectares de terras consideradas públicas.

As ocupações que aconteceram ontem já tinham sido anunciadas no dia anterior. "Vamos ocupar estas áreas para torná-las produtivas", tinha anunciado o líder do sudoeste paulista do MST, José Rainha Júnior, *Zé Rainha*. A promessa foi cumprida. Um contingente de dezenas de agricultores, bóias frias e desempregados urbanos invadiram a fazenda São Domingos, uma área de 3.200 hec-

tares, e os galpões do canteiro de obras da hidrelétrica de Taquaruçu, no interior do município de São Dovalina, uma das 19 cidades do Pontal do Paranapanema. Estas duas áreas já tinham sido invadidas pelos sem-terras há duas semanas. A Justiça mandou despejá-los. "Agora voltamos para tomar conta em definitivo destas duas áreas", afirmou *Zé Rainha*.

Não houve reação contra os invasores. No canteiro de obras da usina, os sem-terras pretendem montar uma escola rural. A usina pertence à Companhia Energética de São Paulo (Cesp). A direção da Cesp deverá entrar na Justiça pedindo reintegração de posse na segunda-feira. Na fazenda, a intenção do MST é ocupar todos os 3.200 hectares, distribuindo lotes de 15 hectares entre os agricultores. E também têm a intenção de colocar para fora da São Domingos um rebanho de 700 cabeças de gado. "Nós vamos entrar na Justi-

ça pedindo a reintegração de posse na segunda-feira", comentou o proprietário da fazenda, Osvaldo Pacis. Ele disse que soltar o gado na estrada "é um crime". Comentou também que na semana passada, quando os boatos a respeito de uma nova invasão na sua fazenda cresciam na região, chegou a consultar uma empresa de segurança para proteger suas terras. "Mas eles não aceitaram a tarefa", explicou.

Depois de ocupar as duas áreas, *Zé Rainha* anunciou qual será a próxima invasão. "Vamos invadir a fazenda ao lado da São Domingos, a Flora", avisou. No final da manhã de ontem, os proprietários da fazenda Flora pretendiam reunir-se com *Zé Rainha* para tratar a respeito do destino das suas terras. "Nós vamos negociar com os fazendeiros", disse o líder do MST. Até o final da manhã, a Polícia Militar de São Paulo não tinha aparecido na área do conflito.

02.02

9513045

Nº. DOCUMENTO 9513046

Nº. DOCUMENTO 9513046
TITULO LIDER DEL MSTEN EL PONTAL DE PARANAPANEMA (SAN PABLO)

PROCEDE: 150090

FE H 29.10.95

VINCELO CRISTO 507482
505-000

505596

11, 12, 95
AIELLO

[illegible]

01-04

9513046



Entrevista: José Rainha Júnior

ZERO HORA

27.10.95

Líder das invasões recebe críticas de outros sem-terra

José Rainha Júnior, 35 anos, o Zé Rainha, como é conhecido, se tornou a liderança do Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem Terra (MST) mais conhecida no Brasil e no Exterior. Ele lidera mais de 5 mil sem-terra que, por meio de sucessivas invasões de fazendas, estão pressionando o governo a resolver o centenário conflito pela posse da terra no Pontal do Paranapanema. Não há unanimidade no MST a respeito da forma como Zé Rainha vem conduzindo a luta. Ele tem tornado públicas as táticas das ocupações e arrebanha novos contingentes de sem-terra simplesmente pedindo aos candidatos que preencham um cadastro. "Sempre tratamos as questões de ocupação de terra de maneira mais reservada", criticou uma fonte do MST do Paraná. Há outras reclamações. Militantes do MST do oeste de Santa Catarina alertam que o grande número de ocupações realizadas no Pontal pode acabar banalizando esta estratégia. Nesta entrevista, Zé Rainha explica sua atuação:

Zero Hora — Qual a diferença entre as invasões no Pontal e os outros conflitos agrários do país?

José Rainha Júnior — É simples. Aqui a luta não é levada pelas armas, mas por uma sólida aliança política feita nos últimos quatro anos entre todos os setores da sociedade e o MST. Nós conseguimos o apoio integral da opinião pública. Nos apoiar é uma maneira de evitar o êxodo rural e diminuir nas cidades a prostituição infantil, os assal-

tos, a delinquência juvenil e a superlotação das favelas.

ZH — Por que os acampamentos daqui não têm armadilhas e estacas pontiagudas espalhadas ao redor?

Rainha — Não precisamos disto. Na hora do despejo, nós saímos porque é o governo que vai ter de explicar aos aliados políticos que fazem parte de nossa aliança os motivos de ter nos tirado de cima de uma área improdutiva.

ZH — No domingo, o jornal Folha de S. Paulo divulgou uma reportagem que o acusa de morar numa casa cedida pelo mesmo governo a quem o senhor acusa de ser omissa na reforma agrária.

Rainha — A casa onde eu moro é de uma vila de mais de 450 moradias que ficaram abandonadas quando as obras de uma das hidrelétricas foram paralisadas. Eu consegui ficar numa das casas e estou tentando comprá-la.

ZH — Os fazendeiros o acusam de aliciar desempregados nas periferias das cidades da região.

Rainha — Não estou aliciando ninguém. O que acontece é que os nossos desempregados são todos ex-agricultores que vieram para as cidades porque não tinham um pedaço de chão para plantar. Eles merecem a chance de lutar por esta terra.

ZH — O senhor também é acusado de distribuir cestas básicas do Incra para atrair mais gente.

Rainha — Não é verdade. Estas pessoas estão sendo convocadas para participar de uma luta pelos seus direitos.

ZH — Qual vai ser o próximo passo da ação no Pontal?

Rainha — Seguir ocupando terra.

02

9513046

José, el "Moisés" de los "sin tierra"

Teodoro Sampaio, Brasil
por Claire de Oliveira

■ Para miles de campesinos sin tierra, José Rainha es el Moisés del Pontal, el que conducirá a la tierra prometida, llevando a cabo la reforma agraria en una región atrasada del estado de São Paulo, que es sin embargo uno de los más ricos de Brasil. José Rainha, de 34 años, dirige desde hace unos cinco años las mayores invasiones de grandes propiedades realizadas por los "sin tierra" en la región del Pontal de Paranapanema, situada en el extremo oeste del estado de São Paulo, en la frontera entre los estados de Mato Grosso y Paraná.

"El Estado podría hacer la reforma agraria, pero no la hace. Deja que los movimientos sociales se las arreglen solos. La clase dominante es corrupta y egoísta, y no mantiene ninguna relación con los movimientos sociales, que aumentan por la incompetencia del Estado. Si éste nos expulsa es peor, si expropia es mejor. Como líder, me obliga a imponerme", explica Rainha, que puso en marcha varios proyectos

agrícolas, entre los cuales la construcción de una fábrica de mandioca. Recientemente, la Policía libró contra él una orden de prisión preventiva por incitación a la violencia. "Si decretan que debo ir a la cárcel, entraré en la clandestinidad", afirmó Rainha, sin dudar, a la AFP.

"Rainha es nuestra única esperanza", repiten frecuentemente los "sin tierra".

Unas 2.100 familias ocuparon precariamente unas doce fazendas (haciendas) bajo su dirección, a la espera de la obtención de un terreno que les permita tener una vida más digna.

LA REPUBLICA
06.10.95

O ESTADO DE S. PAULO
18.10.95

Atuação de Rainha já preocupa MST

Direção vê 'culto à personalidade'

Do enviado ao Pontal do Paranapanema

O deslumbramento do líder dos sem-terra José Rainha Jr. com a mídia preocupa a direção do MST (Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem Terra).

O "culto à personalidade" que Rainha parece alimentar já foi motivo de reuniões da entidade. Enquanto o MST busca dar "cara nova" ao movimento, tornando-o mais simpático ao resto da sociedade, algumas práticas de Rainha evoluem em descompasso com essa nova estratégia.

O ímpeto personalista de Rainha provoca incômodo no MST, cuja engenharia interna é baseada nos chamados "coletivos". A entidade não tem presidente.

Além disso, foi mal recebida (embora justificada) a ausência de Rainha na reunião da coordenação nacional há 15 dias, em São Paulo. Isso porque o Pontal

é hoje para o MST a vitrine mais luminosa dos sem-terra.

Se por um lado, ao MST interessa manter o tema reforma agrária em evidência e angariar novos adeptos nas zonas urbanas, "criar muitos fatos novos", como faz Rainha, pode jogar por terra esse trabalho de cooptação de novos simpatizantes da reforma agrária.

Há casos de líderes do MST de outros Estados que tentam apagar "incêndios" em suas regiões causados pela repercussão de gestos e declarações de Rainha.

Isso, porém, não significa um "racha" no MST. Rainha está no Pontal porque foi designado para lá estar. Não se concebe "queimar" uma liderança histórica, não só porque o MST sempre procura vender imagem de coesão, mas também porque Rainha e a direção do MST comungam das mesmas idéias.

(George Alonso)

03

9513046

“Nossa luta é da sociedade e não de um partido”

O líder dos sem-terra no Pontal, José Rainha Júnior, diz que o movimento é autônomo

O líder do Movimento dos Sem-Terra (MST) do Pontal do Paranapanema, conturbada área fundiária no Oeste do Estado, o capixaba José Rainha Júnior, de 35 anos, é antes de tudo um pragmático. Simpatizante do Partido dos Trabalhadores, garante que sempre votou em seus candidatos mas jamais esteve filiado ao PT. Católico convicto, tem como grandes aliados na região do Pontal o empresário Paulo Pires, presidente do PFL de Teodoro Sampaio e um dos prováveis candidatos a prefeito do município, e o deputado estadual Mauro Bragato do PSDB. Admirador de Nelson Mandela e Mao Tsé-tung, de quem possui um grande pôster na sala de sua casa, Rainha critica a presença de Antonio Carlos Magalhães no governo e diz respeitar muito o secretário da Justiça, Belizário dos Santos Júnior, “um homem íntegro e sério”.

— Aqueles que o acusam de incoerente politicamente, responde que seu único objetivo é garantir terras para o trabalhador rural pobre. “Incoerência seria eu estar vinculado a qualquer grupo que fosse”, afirma. “Estou com quem me ajuda a lutar pela terra.” Na sua opinião, o maior mérito do movimento é que ele é autônomo e só depende do tra-



Luiz Prado/AE

Rainha: “Nossa ideologia é lutar por justiça”

balhador rural para existir. “Mas nossa luta é uma luta da sociedade brasileira como um todo”, diz. Casado com Diolinda Alves de Souza, 25 anos, também líder do MST do Pontal, e pai de João Paulo, de 2 anos, Rainha falou à repórter Maria Lígia Pagenotto na Fazenda São Bento, em Sandovalina.

Estado — Como começou sua militância no MST?

Rainha — Comecei em 78, nos embriões das comunidades eclesiais de base, em Linhares (ES). Nessa época tive a felicidade de conhecer o frei Betto, que muito me inspirou.

parar no Pontal.

Estado — No que sua ligação com a Igreja influi na sua militância?

Rainha — Sou católico convicto, admiro os teólogos da Teologia da Libertação, mas eles não apitam na nossa luta. Se eu disser uma coisa e a Igreja outra, os sem-terra vão dar ouvidos para mim.

Estado — Você teve outro emprego fora da agricultura?

Rainha — Nunca. Comecei na lavoura aos 8 anos, no Espírito Santo, e hoje sou técnico agrícola. Já dei muito duro. Só aprendi a ler por con-

ta própria aos 15 anos.

Estado — Sua família é de sem-terra?

Rainha — A minha e a de Diolinda.

Estado — Como é sua relação com o PT?

Rainha — Tenho uma grande simpatia pelo partido, mas não sou filiado. Gosto porque acho que é o único que ainda tem uma coerência com nossa bandeira de luta.

Estado — Você conta com aliados em outros partidos?

Rainha — Sim. Mas faço questão de dizer que nosso movimento é autônomo. Nos fortalecemos pela bandeira da reforma agrária e isso é mérito dos dirigentes do movimento. Aqui no Pontal contamos com a simpatia do PFL, do PTB, do PMDB, do PDT e PSDB.

Estado — Vocês não temem ser explorados numa eleição?

Rainha — Não, porque os trabalhadores vão votar em quem quiser.

Estado — É incoerente aceitar apoio do PT e do PFL?

Rainha — Incoerente seria estarmos vinculados a algum desses partidos, porque a bandeira da reforma agrária é da sociedade e não de um partido. Não vejo incoerência em ser apoiado por várias legendas, pelo contrário, eu quero buscar para a nossa luta o estudante, o operário, o político. Quero buscar a sociedade para resolver um problema básico, que é o desemprego, a fome.

Estado — Vocês não se ressentem de uma presença maior do PT no Pontal?

Rainha — O PT tem erros e acertos, mas não tenho relação direta com essa questão. Talvez o partido pudesse ter se estruturado melhor aqui.

Estado — Qual sua opinião sobre o PSDB e FHC?

Rainha — O governo tem uma base forte de apoio em Teodoro Sampaio. Às vezes acerta, às vezes, não. O FHC tem boa vontade, mas o problema dele é a aliança.

Estado — Com o PFL que apóia vocês aqui?

Rainha — Temos de entender o seguinte: o comando do PFL, ACM e Marco Maciel, é muito diferente dos

políticos de Teodoro Sampaio.

Estado — O MST já foi acusado de trazer gente para tirar títulos de eleitor na região. É verdade?

Rainha — Trazemos gente de outros municípios para cá, só que eles vêm para trabalhar na terra e aí, logicamente, têm de transferir o título.

Estado — Quem mais apóia vocês?

Rainha — Muita gente. Mas o mais importante é que temos uma unidade interna do movimento muito grande. Temos unidade ideológica. Agora, o que confunde as pessoas é que existe muita gente lutando pela terra no País, só que eles não conseguem ter uma articulação nacional como nós. Hoje nós somos conhecidos, mas antes inventaram muita coisa sobre os sem-terra. Que tínhamos um centro de formação de guerrilheiros, que éramos senderistas. O MST luta por justiça social, só isso.

Estado — Como vocês se definem ideologicamente?

Rainha — Como um movimento que luta por justiça.

Estado — De onde vem o dinheiro para o movimento?

Rainha — Os assentados contribuem com 3% da produção.

Estado — O que acha do Lula?

Rainha — É um grande líder de massa, com muito carisma, é respeitado basicamente pela ética.



**Nós
TEMOS
UNIDADE
IDEOLÓGICA**

ZERO HORA
15.10.95

04.04

9513046

Nº. DOCUMENTO 9513047

TÍTULO INCRA SE TRANSFORMA EM MINISTÉRIO INFORMAL —

PROCESSO 150734

FE 29.10.90

VIN UL

507402

505596

1164

11302

Incra se transforma em ministério informal

Interferência de FH fortalece autarquia, que ganha poder político de primeiro escalão

Quando o presidente Fernando Henrique Cardoso se deu conta de que os partidos de esquerda armavam uma arapuca para ele no campo, com madeira e linha fornecidos pela inoperância do próprio governo no setor, não teve dúvidas. Chamou o secretário particular Francisco Graziano Neto, deu-lhe o comando do Instituto Nacional de Colonização e Reforma Agrária (Incra), abriu um diálogo com a base da esquerda e, por tabela, alterou a hierarquia do Planalto. O Incra deixou a condição limitada de autarquia do Ministério da Agricultura e ganhou status de primeiro escalão.

Completando um mês na presidência do Incra, Graziano trocou a função de auxiliar privilegiado do presidente pela confiança em ações executivas. E esse encaixe o colocou na agenda de governadores, habituados ao trato direto com ministros de Estado, alterando também a geografia do poder em Brasília.

Maratona — A sede do Incra foi transformada numa espécie de primeiro ministério fora da Esplanada. O órgão ocupa 13 dos 23 andares de um prédio do setor bancário. E divide o espaço com a desacreditada Superintendência Nacional do Abastecimento (Sunab).

No final da semana que antecedeu a maratona de quatro dias de reuniões, encerrada sexta-feira, que envolveu do presidente do Supremo Tribunal Federal, Sepúlveda Pertence, aos líderes sem-terra, Graziano já



Graziano: agenda repleta e encontros com pesos pesados da política

sinalizava o alcance revigorado do cargo. Na sede do Incra, nem havia terminado a audiência com o governador de Pernambuco, Miguel Arraes, e já tinha na sala de espera o chefe do Executivo do Espírito Santo, Vitor Buaiz. "Agora ele não pode atender", informava ao telefone a secretária, adiantando que Arraes e Buaiz tomariam as próximas horas de trabalho do presidente.

De posse do bastão com o qual pretende cutucar o latifúndio improdutivo, Graziano já se encontrou nos últimos dias também com os governadores Mario Covas e Jaime Lerner, dois pesos pesados quando se trata de influências junto

a Fernando Henrique. Com Buaiz, que enfrenta ocupações no norte do Estado, Graziano voltou a falar pelo telefone, na semana passada, dando sinal verde para uma negociação com o proprietário da fazenda Água Preta, já em processo de desapropriação.

A Covas, comunicou a decisão de pagar parte das despesas com benfeitorias construídas por fazendeiros em terras do Estado no Pontal do Paranapanema.

Ao Paraná, levou a Lerner títulos de posse a mais de 300 famílias do assentamento no Pontal do Tigre, em Querência do Norte, esperados havia oito anos. Entusiasmado com a ascensão de

**RELAÇÃO
COM VIEIRA É
FORMAL E
BUROCRÁTICA**

Graziano, Buaiz não faz segredo. "Ele tem todas as condições para fazer o processo andar", afirma Buaiz. O governador do Espírito Santo chega a defender a reestruturação do ministério direcionado somente para reforma agrária, como ocorreu no governo Sarney. "A necessidade de uma reforma agrária séria exige um ministério", defende Buaiz.

No Incra, as relações com o Ministério da Agricultura, ao qual a autarquia permanece ligada pela base técnica, ocorrem agora em caráter informal. O próprio Brasília Araújo Neto, ligado ao ministro da Agricultura, José Eduardo Andrade Vieira, já perdeu o cargo para Graziano, que corda que houve mudança. Ocupando uma diretoria da Itaipu, em Foz de Iguaçu, Brasília acredita que a recolha de Graziano favoreça o diálogo com os sem-terra e abaja espalhe na mídia.

Saídas — "Havia duas saídas", diz Brasília, referindo-se à troca no comando do Incra. "A primeira era a de reprimir as invasões e a segunda, uma medida política", argumenta. "O presidente optou pela saída política", lamenta Brasília, definindo a primeira alternativa.

Segundo Brasília, o ministro absteve uma indicação política para ajudar o presidente Fernando Henrique. Brasília deixou o Incra com vontade, mas continua acompanhando os acontecimentos de perto.

Fazendeiro com mais de mil hectares de terra no Paraná, ele se diz preocupado com a continuação das invasões. "É preciso criar limites", justifica o diretor de coordenação da Itaipu, alegando que a reforma agrária está sendo usada como bandeira político-eleitoral pela esquerda.

01.01

9513047

Nº DOCUMENTO 9513048

TÍTULO SINDICATO RURAL VÊ RIESGO DE "GUERRA CIVIL" EN EL PONTAL

PERÍODO 150734

FÉLIX 26.10.95

VOLUME 507482

505596

(SAN TABLO)

QUESTÃO AGRÁRIA

Sindicato vê risco de 'guerra

Fazendeiro diz que um grupo de 40 proprietários rurais vai colocar vigilantes armados para patrulhar cercas e portei- ras em Sandovalina, município onde estão localizadas áreas invadidas por sem-terra

O fazendeiro Cêlio Romero, vice-presidente do Sindicato Rural de Presidente Prudente, afirmou ontem que o conflito de terras na região do Pontal do Paranapanema, oeste de São Paulo, corre o risco de evoluir para "uma guerra civil". Ele confirmou a intenção de um grupo de 40 proprietários rurais de montar uma milícia de vigilantes armados para patrulhar cercas e portei- ras em Sandovalina, município no qual estão localizadas áreas invadidas por integrantes do Movimento de Trabalhadores Rurais Sem-Terra (MST).

Romero é um dos fazendeiros que ocupam terras devolvidas no município vizinho de Mirante. Ele integra uma comissão de proprietários de áreas no Pontal e negocia com o governo estadual e com o Instituto Nacional de Colonização e Reforma Agrária (Incra) a devolução das fazendas mediante indenização de benfeitorias.

Alegando que os poderes do Estado são "ineficientes" no Pontal, Romero defende a formação de uma sistema privado de segurança, pago por fazendeiros de Sandovalina. "A região vive a iminência de um confronto", afirma. Veja a seguir a entrevista, concedida por telefone ao repórter Pablo Pereira:

Estado — Por que os fazendeiros decidiram se armar?

Cêlio Romero — Não se trata de fazendeiro se armar. O que ocorre é que está havendo uma mobilização dos proprietários para fazer o que o Estado não faz. As pessoas querem proteger suas terras de invasões.

civil' no Pontal

Marcos Mendes/Al

Estado — O sr. está dizendo que não há armas nas fazendas?

Romero — Não é isso. É claro que tem gente comprando armas. É natural que os proprietários tenham armas e a decisão de reagir a uma invasão é de cada um. O que queremos é a organização de patrulhas de empresas privadas, contratadas para esse serviço.

Estado — Como será feito esse esquema?

Romero — Os proprietários vão contratar empresas de segurança para organizar uma patrulha que vigie as propriedades 24 horas por dia.

Estado — O sindicato apóia essa iniciativa?

Romero — Sim. Não queremos nos envolver diretamente, mas apoiamos. É um consenso entre os produtores que alguma coisa deve ser feita para parar com as invasões. Já que o Estado não toma a iniciativa, os proprietários resolveram agir. Não temos mais a quem apelar. O Rainha (José Rainha Júnior, líder do MST) parece um rei por aqui.

Estado — Como será feita a vigilância?

Romero — No mesmo esquema de um banco, por exemplo. Os bancos não contratam seus vigilantes?



ROME
RAIN
PARECE
POR /

9513048

01.02

Pois aqui será assim também, tudo legalizado.

Estado — No caso de um enfrentamento com os sem-terra, qual é a orientação para esses vigilantes?

Romero — Isso fica a critério das empresas de segurança. É uma forma de os proprietários não se envolverem na responsabilidade da ação. Se um vigilante mata um assaltante de banco, não é o gerente quem vai responder por isso, não é? Pode-se dizer que estamos privatizando a segurança no Pontal.

Estado — O sr. não teme que esse tipo de atitude possa provocar excessos?

Romero — Nós sabemos que pode haver excessos. Mas o que você sugere? Já tentamos tudo com o governo. É lamentável que estejamos falando disso em vez de discutirmos políticas de produção, de incentivos. Mas como está não pode continuar.

Estado — Por que o sr. acha que a situação aí no Pontal chegou a esse impasse?

Romero — Porque o governo não está ouvindo os produtores rurais na questão da reforma agrária. Quando o governo deixar de ouvir sociólogos e padres e passar a procurar saber o que pensamos sobre isso, garanto que a reforma agrária será feita com um custo bem menor e com melhor resultado.

Estado — O sr. tem terras em Mirante do Piraúma. Os proprietários de lá também vão participar da contratação de patrulha?

Romero — Não. As propriedades de Mirante já estão nas mãos dos invasores. Mirante foi um tubo de ensaio para o que pode ocorrer em Sandovalina.

Estado — O sr. poderia indicar algum fazendeiro que já esteja participando?

Romero — Não. Você não vai conseguir falar com ninguém, porque as pessoas não querem ser identificadas. Temem represálias.

Estado — Represálias de quem?

Romero — Dos sem-terra.

Estado — Essa iniciativa de montar patrulha privada não vai acirrar ainda mais os ânimos por aí?

Romero — Não temos dúvidas. É claro que vai acirrar os ânimos. Corremos o risco de uma guerra civil.

Estado — Quanto essa operação vai custar a cada um dos proprietários?

Romero — Ainda não sei exatamente. Mesmo que soubesse, não revelaria. Só posso dizer que o custo é alto.

Estado — Quais são as empresas que vão participar desse pool?

Romero — Também não se pode dizer. A intenção é que as coisas sejam feitas com uma certa ética, com discrição.



ERO: 'O
JHA
UM REI
AQUI'



POLÍTICA AGRÍCOLA

Incra tenta apressar reforma

O presidente da entidade anunciou que vai buscar apoio da Justiça, do Exército, da Embrapa e do Banco do Brasil

LAURO RUTKOWSKI

Socursal/Brasília

O presidente do Instituto Nacional de Colonização e Reforma Agrária (Incra), Francisco Graziano, decidiu que vai fazer um mutirão para apressar o processo de reforma agrária no Rio Grande do Sul. Ele vai ao ministro da Justiça, Nelson Jobim, à direção do Banco de Brasil, procurará a cúpula do Exército e se encontrará com os diretores da Embrapa. Graziano pretende convidar o ministro para uma visita conjunta às propriedades rurais consideradas improdutivas pelo Incra no Estado, mas que não são desapropriadas porque os peritos da Justiça as consideraram produtivas. "Vamos tentar obter essas terras com uma ação política", anunciou o presidente do Incra durante encontro com os representantes de entidades do setor agrícola do Rio Grande do Sul.

Junto ao Banco do Brasil, Graziano quer descobrir quais propriedades de inadimplentes poderão ser arrematadas pelo banco num futuro próximo e quais delas poderiam ser adquiridas pelo Incra para assentamento de colonos. Uma delas é a Fazenda Vassoural, em Encruzilhada do Sul, onde já estão acampadas 15 famílias. O presidente do Incra se mostra disposto a fazer contato com o Exército para tentar obter 20 mil hectares atualmente utilizados para manobras no Estado. Essas terras seriam suficientes para assentar as 786 famílias acampadas à beira da estrada em Júlio de Castilhos e as 16 provisoriamente instaladas num assentamento do governo do Estado em Tupanciretê. De acordo com o superintendente do Incra no Estado, Jânio Guedes Silveira, os militares estão dispostos a ceder terras e a auxiliar os sem-terra assentados prestando assistência técnica.

O presidente do Incra vai marcar para a próxima terça-feira uma reunião com os diretores da Embrapa (Empresa Brasileira de Pesquisa Agropecuária) para discutir a cessão de 300 hectares ao Incra no centro de pesquisa de Capão do Leão. Essas terras serão usadas para assentar 26 famílias.

agrária no Sul

to, da Embrapa e do Banco do Brasil

RONALDO BERNARDI/ZH

Silveira apresentou um relato sobre a situação dos acampamentos e as dificuldades para a aquisição de terras. O superintendente afirmou que é preciso modificar as condições de pagamento de terras para reforma agrária, que são compradas com TDAs (Títulos da Dívida Agrária) de forma parcelada, durante 10 anos. "Nós publicamos anúncios nos jornais dizendo que o Incra estava disposto a comprar terras e recebemos uma oferta total de 200 mil hectares, mas na hora de fechar o negócio ninguém concordou por causa das condições de pagamento", disse Silveira.

Os representantes do Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem Terra (MST) do Rio Grande do Sul saíram frustrados do encontro porque não conseguiram uma solução imediata para as 786 famílias acampadas às margens da BR-158, em Júlio de Castilhos. "O encontro não serviu para nada", reclamou Dionilson Marcon, da coordenação do MST. Os sem-terra queriam que Graziano propusesse uma ação para assentamento desses acampados, mas o presidente do Incra disse que não tinha terras disponíveis nem recursos para comprar propriedades.

9513050
GOBIERNO ENTREGA TIERRAS A 25.128 FAMILIAS
A. EFE
28.10.95
507482
505596

BRASIL - REFORMA AGRARIA
GOBIERNO ENTREGARA TIERRAS A 25.128 FAMILIAS CAMPESINAS

Rio de Janeiro, 28 oct (EFE). - En los próximos 90 días el Gobierno de Brasil entregará tierras a 25.128 familias dentro del programa de reforma agraria, de las cuales 15.036 serán beneficiadas con créditos para la producción agrícola, informó hoy sábado el presidente del Instituto de Colonización y Reforma Agraria (INCRA), Francisco Graziano.

Graziano explicó que en los próximos 15 días el presidente brasileño, Fernando Henrique Cardoso, expropiará 102.732 hectáreas que ocupan 31 propiedades en el territorio brasileño, las cuales albergarán a 2.804 familias antes de que culmine el mes de noviembre.

Además, el Ejecutivo comprará 44.754 hectáreas y las 25.128 familias contarán con tierra apta para cultivos en enero. Así, el Gobierno culminará la meta de asentar a más 40.000 familias, teniendo en cuenta que en el transcurso de este año ya han sido beneficiadas 20.000.

El anuncio fue hecho por Graziano al concluir la reunión que sostuvo con representantes de las entidades relacionadas con los campesinos y los propietarios de la haciendas.

Sin embargo, las ocupaciones por parte de los miembros del Movimiento Sin Tierra (MST) no han terminado y este sábado 500 trabajadores invadieron la región de Pontal de Paraganema, al oeste de San Paulo, en el sur del país.

Ocuparon las tierras de la Compañía Energética de San Paulo, de 150.000 hectáreas, y la hacienda San Domingos, de 3.200 hectáreas.

La invasión fue pacífica pero el líder del Movimiento, José Rainha, aseguró que los campesinos están dispuestos a defenderse en caso de que la Policía intente desalojarlos.

El dueño de la hacienda San Domingos, Osvaldo Fernando Paes, aseguró este sábado que el próximo lunes pedirá a la Justicia la devolución de sus tierras y que tiene la intención de contratar a una empresa de seguridad para proteger su propiedad.

Cardoso envió un mensaje a los invasores e indicó que Brasil no es un país sin ley y que, en consecuencia, "la violencia no será tolerada".

Según el MST, de los 400 millones de hectáreas aptas para la agricultura, solamente 60 millones se utilizan para el cultivo de alimentos y las restantes son usadas para albergar ganado o están improductivas, "algo absurdo en un país donde 32 millones de personas pasan hambre y 60 millones no se alimentan correctamente". EFE

MPP/fca/jpg

01.01

9513050

Nº DOCUMENTO 9513051
TÍTULO HACENDADOS CONTRATAN MILICIAS RURALES PARA EVITAR
PROCESO 150090 INVASIONES -
FECHA 27.10.95
VINCULO 507482
505596

PRASTI - REFORMA AGRARIA
HACENDADO ADVIERTE QUE RESISTIRA ARMADO A INVASION SIN TIERRAS

Río de Janeiro, 27 Oct (EFE) - El hacendado brasileño Oswaldo Fernando Paes, dueño de la extensa finca Sao Domingos en el municipio paulista de Pontal do Paranapanema y amenazada de ser invadida por campesinos sin tierra, advirtió hoy que responderá con el uso de armas a cualquier intento de ocupación.

Paes notificó hoy al juez penal de Pontal do Paranapanema, al oeste del estado industrial de Sao Paulo, que contrató los servicios de una empresa de seguridad para vigilar su propiedad y que al menos 30 hombres armados se encargarán de la protección de la finca.

El hacendado espera que las autoridades municipales, preocupadas ante la posibilidad de que cualquier intento de invasión concluya violentamente, impidan que los campesinos sin tierra intenten llegar hasta la finca Sao Domingos.

Al menos 1.200 familias del Movimiento de Campesinos Sin Tierra (MST), una organización que presiona para que se desarrolle la reforma agraria mediante la invasión de haciendas improductivas, están acampadas en terrenos baldíos de Pontal do Paranapanema y pretenden desplazarse hacia algunas de las propiedades de la región.

Paes decidió contratar a agentes de seguridad para proteger su hacienda al ser informado de que la misma, que ya había sido invadida y fue desalojada hace dos semanas, podía ser nuevamente un objetivo de los miembros del MST.

El líder de las familias del MST que se encuentran acampadas en Pontal do Paranapanema, José Rainha, confirmó hoy que los campesinos sin tierra quieren volver a invadir las haciendas de las que fueron desalojados hace quince días.

Rainha minimizó el hecho de que los hacendados de la región se estaban armando para enfrentarse a los invasores.

La lucha por la propiedad de la tierra -que ha dejado un saldo de 700 muertos en el último lustro-, las invasiones a grandes haciendas por parte del MST y las amenazas de agricultores de defender armados sus propiedades se han convertido en un grave problema para el actual presidente brasileño, el socialdemócrata Fernando Henrique Cardoso, que prometió asentar a 180.000 familias durante su Gobierno.

Una investigación del MST divulgada recientemente concluye que el país se enfrenta al inminente estallido de "pequeñas rebeliones" debido a unos 198 conflictos por la posesión de áreas productivas que se libran en 22 de los 26 estados del país.

El territorio brasileño, de 8.5 millones de kilómetros cuadrados, está en manos de muy pocos propietarios, lo cual, además de acentuar los índices de pobreza y de migraciones, genera fuertes disputas entre organizaciones campesinas y grandes terratenientes.

Pese a que en el país existen gigantescos latifundios que no son cultivados y que legalmente pueden ser expropiados por el Estado, los gobiernos civiles brasileños sólo han conseguido asentar, entre 1985 y 1995, a 130.000 familias de campesinos sin tierra, de las casi 500.000 que reivindican la reforma agraria.

El presidente José Sarney (1985-1990) prometió entregar

01.05

9513051

...tierras a 1.4 millones de familias campesinas pero al final de su mandato sólo pudo ubicar a 80.000

Fernando Collor (1990-1992) abandonó prematuramente el poder sin entregar una sola hectárea a las 500.000 familias que consignó en su plataforma política mientras que su sucesor, Itamar Franco, (1992-1994) sólo pudo satisfacer las peticiones de 20.000 de las 100.000 familias que prometió beneficiar. FFF

CM/RMI/RS

10/27/22-23/95

02

9513051

Combate a campesinos sin tierra en Brasil

Hacendados de los estados de Mato Grosso y del Norte de San Pablo están contratando los servicios de empresas legales y clandestinas de seguridad, para combatir y atacar a los campesinos sin tierra en eventuales ocupaciones de predios agrícolas.

De 36 empresas de seguridad de Mato Grosso al menos 20 son clandestinas, y reúnen un contingente de 6.500 hombres bien armados, según un informe de la policía federal citado por el Jornal do Brasil.

Trascendió que hacendados ya entraron en contacto con esas empresas -integradas por pistoleros de alquiler, ex policías y policías en actividad- para combatir a los campesinos sin tierra que llevan a cabo una ofensiva para acelerar el proceso de reforma agraria.

Tras decenas de ocupaciones de haciendas impro-ductivas en varias regiones del país, sobre todo en el Norte de San Pablo, en la frontera con Mato Grosso, los hacendados están contratando los servicios de esas "milicias" para "limpieza de área", como es llamada en el medio rural la desocupación de tierras invadidas por campesinos, según afirma Jornal do Brasil.

03

9513051

BRASIL - REFORMA AGRARIA (Pravisión)
HACENDADOS CONTRATAN MILICIAS RURALES PARA EVITAR INVASIONES

Río de Janeiro, 15 oct. (FFF). - Los propietarios de las grandes haciendas de Brasil contratan pistoleros a través de empresas particulares de seguridad o milicias rurales para evitar la invasión de tierra por parte de campesinos en diferentes regiones del país, se informó hoy.

Dichos grupos tienen la misión de garantizar que los miembros del Movimiento Sin Tierra de Brasil (MST) no ocupen las haciendas situadas en amplias áreas, algunas de las cuales incluso tienen la extensión total de algunos países europeos como Holanda y Dinamarca, señaló hoy, domingo, el diario "Jornal do Brasil".

Se trata de por lo menos 36 empresas, algunas de las cuales de propiedad de miembros de la Policía Militar, que poseen un "ejército" de más de 6.500 hombres que trabajan principalmente en las zonas rurales del estado de Mato Grosso, al noroeste del país, en la frontera con Bolivia y Perú.

La acción de dichas organizaciones de seguridad privada, que se extiende por los 906.000 kilómetros cuadrados de dicho estado, amenaza con agudizar el problema por la posesión de tierra en Brasil si las ocupaciones continúan, indica el citado medio.

"Los hacendados gastan más contratando pistoleros para proteger tierras y expulsar ocupantes que montando una industria en el municipio", explicó el director técnico del Instituto de Tierras de Mato Grosso, Aparicio Alves da Silva.

El informe periodístico da cuenta de que las principales empresas del ramo, cuyo trabajo se conoce como "limpieza de área", son controladas por policías, que reclutan mano de obra sin ningún tabú y admiten que "cualquier persona" está dispuesta a aceptar el trabajo por 1.000 reales (aproximadamente 1.100 dólares).

"El Gobierno cerró los ojos ante los pistoleros, que hoy son el principal factor de violencia en el campo", indicó uno de los principales responsables por la organización de los "sin tierra" en Mato Grosso, Aldo Peres.

El tenso ambiente amenaza con agudizarse debido a que los campesinos organizados y que reclaman la urgente puesta en marcha de la reforma agraria también han comenzado a entrenarse para la ofensa y la defensa y diferentes denuncias incluso han llamado la atención sobre el hecho de que los "sin tierra" se estarían documentando con estrategias utilizadas por guerrilleros internacionales, entre ellos del extinto movimiento peruano "Sendero Luminoso".

João Lelo, uno de los líderes de las milicias rurales más solicitado por los propietarios de tierra, aseguró al mencionado rotativo que "hay gente que acepta matar a un hombre por cualquier dinero. En una crisis como ésta, cualquiera se vuelve pistolero".

Agregó que "los hacendados no van a aguantar. Ellos (los sin tierra) están entrando en propiedades erradas y va a correr sangre si el gobierno no toma medidas".

La difícil situación en el campo obligó al presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, a pedir a sus ministros que asumieran la reforma agraria como una prioridad, en parte alertado por el Ejército y diferentes fuerzas sociales que comparan la problemática como un volcán a punto de estallar si no se toman las

medidas.

El territorio brasileño, de 8.5 millones de kilómetros cuadrados, está en manos de muy pocos propietarios, lo cual, además de acentuar los índices de pobreza y de migraciones, ahora tiene el delicado componente de violencia.

Para el líder del MST, José Raimundo, sólo en São Paulo hay por lo menos 660.000 hectáreas de tierra que no están siendo utilizadas, mientras allí mismo hay 30.000 familias sin un lugar para cultivar.

El Gobierno ya tiene contabilizados 64.587 inmuebles improductivos que ocupan un área de 151 millones de hectáreas en todo el país y este año concluirá con el asentamiento de 40.000 familias.

Hasta hoy, los sucesivos gobiernos civiles han entregado tierras sólo a 130.000 familias y por ello el movimiento demanda el cumplimiento de la promesa de Cardoso de asentar 180.000 en los próximos tres años, cifra que de todas maneras deja un resultado de 380.000 familias sin tierra.

Una investigación del MST, divulgada recientemente, concluye que se han presentado unos 198 conflictos por la posesión de áreas productivas, librados en 22 de los 26 estados del país y que han dejado un resultado de 700 muertos en el último lustro. FFF

MPP/SC/jff

10/15/15-39/95

05.05

951-3051



CAMPOS CONFLAGRADOS

O foco nervoso da reforma agrária

O Pontal do Paranapanema, no Sudoeste de São Paulo, é o atual centro dos conflitos de terra na América Latina

CARLOS WAGNER

Enviado Especial — Teodoro Sampaio/SP

A luta pela conquista da última fronteira agrícola do Estado de São Paulo está sendo travada no Pontal do Paranapanema. O Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem Terra (MST) aliou-se a segmentos da sociedade local para disputar com os fazendeiros a posse de 336 mil hectares de terras consideradas públicas. Essas glebas eram do Estado, foram ilegalmente tomadas por fazendeiros em 1886 e agora estão sendo reclamadas pelo Estado na Justiça. A região ocupa uma planície de 1 milhão de hectares no sudoeste paulista, na divisa do Paraná e Mato Grosso do Sul, e está localizada a cerca de 1.400 quilômetros ao norte de Porto Alegre. Existem 19 pequenas cidades na região, mas a principal é Teodoro Sampaio. Vivem nestes municípios 120 mil pessoas, que já incorporaram ao seu cotidiano as freqüentes invasões de fazendas.

O Pontal do Paranapanema é hoje o centro dos conflitos agrários na América Latina. Ainda nesta semana poderá acontecer mais uma invasão de terra. Um grande acampamento está se formando em uma das estradas da região com pessoas vindas dos Estados vizinhos e de cidades do Pontal. Ontem, este acampamento já tinha em torno de 900 pessoas. Na noite de terça-feira, na sede desativada de um clube de Teodoro Sampaio, os líderes do MST reuniram em torno de 500 desempregados, bóias-frias e filhos de pequenos proprietários para cadastrá-los como sem-terra e convidá-los a participar de uma futura invasão. O convite para se cadastrar para a invasão foi anunciado pelas ruas das cidades por um carro com dois alto-falantes.

No Rio Grande do Sul, ou em qualquer outra parte do Brasil, o MST organiza invasões de forma bem mais discreta. Este é o único local do país em que um convite desta natureza é feito publicamente. Só nos 12 últimos meses, o MST organizou em torno de 80 ocupações de fazendas na região. No mesmo período, no resto do Brasil, aconteceram 12 invasões.

Apenas em uma das 19 cidades do Pontal, Mirante do Paranapanema, há 75 inquéritos policiais tramitando contra os líderes do movimento. Em todos os municípios da região existem mais de 20 pedidos de prisão preventiva contra José Rainha Júnior, o principal líder dos sem-terra na região. Zé Rainha comanda mais de 5 mil pessoas e foi o arquiteto da aliança política construída entre o MST e vários setores da sociedade.

Esta aliança política neutralizou uma eventual reação de grandes fazendeiros. "A imobilização foi facilitada porque a maioria deles mora em cidades distantes daqui", reconheceu Domingos Ginez

Gonçalves, um dos diretores executivos em Teodoro Sampaio do Sindicato Nacional dos Pecuáristas de Gado de Corte (Sindipec).

Todos os fazendeiros que compraram terras no Pontal o fizeram de boa fé. "Não merecem ser tratados como bandidos", afirmou Sigeyuki Ishii, presidente do Sindicato Rural da cidade de Presidente Prudente. Atualmente, ele está trabalhando na montagem de uma frente política para combater o crescimento político do MST na região. "Eles têm de ser desmobilizados, porque estão conseguindo atrair para o seu lado até ex-aliados nossos", preocupou-se. Na semana passada, Ishii organizou um encontro de 200 proprietários rurais em Presidente Prudente. E agora está articulando o que ele chama de "um encontro de entidades defensoras dos fazendeiros de todo o país". "O movimento não respeita nem a lei, mas alguma coisa eles vão ter de respeitar", ameaçou.

Representantes do governo do Estado sustentam que a intensidade das invasões está atrapalhando os processos de assentamento

Em âmbito estadual, a questão do Pontal está sendo tratada pelo Instituto de Terras (IT), que planeja requerer a posse de seis fazendas, com 13 mil hectares, localizadas em Mirante do Paranapanema. "Estas propriedades estão em terras devolutas pertencentes ao Estado", afirmou o coordenador do IT, Jonas Villas Boas. "A intensidade com que estão acontecendo as invasões acaba atrapalhando o processo de assentamento", protestou. "Precisamos de uma pausa nas ocupações".

Villas Boas não está sozinho nesta reivindicação. Um importante apoio do MST na região do Pontal, o Sindicato dos Trabalhadores Rurais de Teodoro Sampaio, que representa 6 mil pequenos proprietários, também está preocupado com a radicalização das últimas invasões. "O direito de lutar pela terra é sagrado, mas não podemos concordar com ações como a de colocar fogo matando o gado na Fazenda Santa Cruz", disse Pedro Campos Biranha, da direção do sindicato.

A preocupação da maioria dos comerciantes das 19 cidades do Pontal do Paranapanema é diferente. "Estamos torcendo para que os agricultores sejam assentados e terminem com este latifúndio que só traz prejuízo para nós", comentou Maria Cleusa Mussi Jorge Callegari, presidente da Associação Comercial de Teodoro Sampaio. "Não vejo a hora de encher estas terras de gente para poder vender mais", afirmou o comerciante Francisco Assis Vieira, de Mirante do Paranapanema. 01.02,

9513052

PONTAL DO PARANAPANEMA



O Pontal do Paranapanema é uma região de 1 milhão de hectares situada no sudoeste paulista, na divisa com o Paraná e Mato Grosso do Sul. Entre os 19 municípios da área, se destacam Teodoro Sampaio, Mirante do Paranapanema e Presidente Prudente.

02.02

9513052

Nº DOCUMENTO 9513053
TITULO IGLESIA OFRECE 323.000 HECTAREAS PARA ASENTAMIENTOS
PROCEDENCIA A.EFE AGRICOLAS. —
FECHA 26.10.95

VINCULACIONES 507482
505596
11020

✓
XY6577

R FCORT 10-26 00330
amt exg

RRASTI - REFORMA AGRARIA
IGLESIA OFRECE 323.000 HECTAREAS PARA ASENTAMIENTO CAMPESTINOS

Brasilia, 26 oct (EFE). La Iglesia Católica brasileña dispone de 323.000 hectáreas de tierras improductivas que podrían ser utilizadas en la reforma agraria, según el presidente de la Confederación Nacional de Obispos de Brasil (CNBB), Lucas Moreira Neves.

También se informó en Brasilia que el presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, emitirá mañana, viernes, un decreto mediante el cual expropiará 100.000 hectáreas de acuerdo con los planes de reforma agraria.

Las expropiaciones serán hechas en varios estados y, como es habitual, los propietarios afectados recibirán indemnizaciones calculadas por la justicia ordinaria.

El presidente de la CNBB, que el miércoles le pidió a Cardoso más rapidez en la ejecución de la reforma agraria, con el argumento de que la demora es "extremadamente peligrosa", indicó que, no obstante, la Iglesia necesita parte de esos territorios, disperso en 18.000 propiedades, porque en ellos se ubican seminarios, conventos y asilos.

Moreira Neves recalcó que la extensión de Brasil abarca 850 millones de hectáreas y que de ese total a la Iglesia apenas pertenece el 0,05 por ciento.

Según el obispo, "50.000 latifundistas poseen 165 millones de hectáreas: el uno por ciento de los agricultores tiene el 44 por ciento de la tierra".

De acuerdo con el Movimiento de los Sin Tierra (MST), de los 850 millones de hectáreas de Brasil, 400 millones son aptos para la agricultura, aunque sólo se aprovechan 60 millones.

El resto se utiliza para pastos de ganado o está en barbecho, algo absurdo en un país donde 32 millones de personas pasan hambre y 60 millones no se alimentan de forma correcta.

En la reunión con Moreira Neves y otros obispos, Cardoso se comprometió a cumplir su promesa de entregar tierra y créditos a 40.000 familias este año y a 280.000 durante todo su mandato.

Para Moreira Neves, cardenal primado de Brasil, la demora de la reforma agraria sólo ha logrado radicalizar el conflicto y propiciar la formación de movimientos armados. EFE

FHC/ah/jpg

10/26/17-45/95

01.01

9513053

N.º. DOCU

9513054

TÍTULO REFORMA AGRARIA: IGLESIA AFIRMA QUE DEMORA ES EXTREMADAMENTE PELIGROSA.

PROCEDE: A.EFE

FECHA DE: 25.10.95

VINCULACION: 507482

505596

11020

BRASIL: REFORMA AGRARIA

IGLESIA DICE A CARDOSO QUE DEMORA ES EXTREMADAMENTE PELIGROSA

Brasilia, 25 oct (EFE) / La Iglesia católica brasileña advirtió hoy al presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, que la demora en la ejecución de la reforma agraria en el país es "extremadamente peligrosa" y que puede desencadenar conflictos sociales de suma gravedad.

Cardoso se reunió hoy con el presidente de la Confederación Nacional de Obispos de Brasil (CNBB), Lucas Moreira Neves, y otros prelados para discutir asuntos referentes a la entrega de tierras a millones de brasileños que desde hace varias décadas reclaman una parcela donde producir.

Moreira Neves, cardinal primado de Brasil, pidió a Cardoso cumplir con su promesa de entregar tierras a 40.000 familias este año lo que, por los atrasos que ha habido en el proceso de desamortización de zonas improductivas, difícilmente podrá cumplir.

El prelado señaló que el Gobierno debe responder "lo más rápido posible a esa injusticia" que la tierra está en manos de pocos terratenientes y que en su mayor parte no está siendo aprovechada.

Moreira Neves insistió en que en materia de reforma agraria no se ha hecho todo lo necesario, pero que la Iglesia exige que al menos se cumplan con las metas previstas.

Cardoso ha prometido entregar tierras a 260.000 familias durante su administración y al menos a 40.000 cada año.

El obispo admitió, sin embargo, que las últimas gestiones y declaraciones del presidente, "aunque no hechos concretos", en el sentido de que la reforma agraria es una preferencia, ha devuelto parte de la esperanza para que al menos se atenuen las tensiones sociales en el campo.

Para el cardinal primado de Brasil, la demora sólo ha logrado radicalizar el conflicto y propiciar la formación de movimientos armados que buscan exigir sus derechos, por un lado, y defender su territorio, por otro, de las partes comprometidas, es decir entre campesinos y terratenientes.

Moreira Neves recordó al presidente Cardoso las palabras del Papa Juan Pablo II, durante su visita a Brasil, hace diez años, de que la reforma agraria "es una obligación".

"Con que desde entonces no se ha hecho lo suficiente para responder a los reclamos del Santo Padre", subrayó el presidente de la CNBB.

El prelado Cardoso advirtió seriamente que las invasiones de campesinos sin tierra y la violencia policial para desalojarlos han agravado el problema agrario brasileño, dificultando su solución.

Según Cardoso, su Gobierno pretende "democratizar las tierras de Brasil, sin violencia, sin invasión y con mucho coraje", y por ello ha instado a las partes en conflicto y que no radicalicen sus posturas.

El conflicto de tierras en Brasil ha dejado más de 700 muertos en la última década, muchos de ellos en matanzas como la perpetrada hace algunas semanas en Rondonia, durante la cual murieron por balazos en la espalda una docena de inversores.

Según el Movimiento de la Sin Tierra (MST), de las 150

01.02

9513054

millones de hectáreas que tiene Brasil, 400 millones son aptas para la agricultura, aunque sólo se aprovechan 60 millones, que este año produjeron 21 millones de sacos de grano. De lo que buena parte se destina a la exportación.

"El resto de hectáreas se utiliza en ganadería extensiva o están ociosas y eso es algo aberrante en un país donde 35 millones de personas pasan hambre y 60 millones no se alimentan de forma correcta", de acuerdo con los datos del IBGE.

BRASILIA

02.02

9513054

El drama errante de los "sin tierra"

■ *El gobierno norteco no esconde su preocupación sobre el tema*

La galopante desocupación de San Pablo está llevando a una cantidad cada vez mayor de habitantes tanto hacia el nordeste como hacia el Mato Grosso. El gobierno de Brasilia no esconde su preocupación y hasta se habla de la infiltración de miembros de Sendero Luminoso.

SAN PABLO (ANSA) - Brasil corre el riesgo de tener su propio "Chiapas". Es que una "revolución" de campesinos sin tierra amenaza extenderse como una mancha de aceite por todo el país, mientras una aguda recesión está cerrando un año de general euforia por la lograda estabilización monetaria. La galopante desocupación en San Pablo está llevando hacia el nordeste y el Mato Grosso a miles de familias empobrecidas.

Según el Movimiento Sem Terra (MST), que coordina las invasiones de grandes "fazendas" y latifundios de parte de los braceros rurales, existen actualmente en Brasil casi cinco millones de familias en espera de una reforma agraria que no llega nunca.

La masacre de Corumbiara, que se produjo el 9 de agosto pasado, cuando la Policía militar intervino con la fuerza para desalojar campesinos que ocupaban una "fazenda" en el Estado amazónico de Rondonia, matando a 11 de ellos, encendió una mecha que podría llevar al estallido de un conflicto social sin precedentes.

En los últimos meses fueron casi 200 las invasiones de propiedades agrícolas de parte de familias en estado de desesperación.

"Ocupar, resistir, producir" es la consigna que ya se está difundiendo en el interior de Brasil y donde 12 millones de "boias frias", como se llama a los braceros de las plantaciones, están por primera vez reuniéndose en asociaciones y movimientos, a menudo inspirados en ideologías de extrema izquierda.

"Lula", el líder de la izquierda brasileña, que después de la derrota en las elecciones presidenciales de octubre pasado dejó incluso la presidencia del Partido dos Trabalhadores (PT), está asumiendo poco a poco la conducción de los "sin tierra". Y critica al Presidente socialdemócrata Fernando Henrique Cardoso, acusándolo de haber dejado como letra muerta su promesa electoral de dar tierras para cultivar a por lo menos 40 mil familias al año.

Desmienten infiltrados de Sendero

El gobierno de Brasilia no esconde su preocupación por la masiva oleada de invasiones que llenan diariamente las páginas de los más importantes diarios. Se habla incluso de infiltraciones de guerrilleros peruanos de Sendero Luminoso, desmentidas como "invenciones ridículas" por sindicalistas rurales.

A complicar las cosas vino el éxodo de San Pablo de decenas de miles de personas, rechazadas nuevamente hacia sus tierras de origen por la crisis de la producción. En estos días, la fábrica de camiones de la Mercedes-Benz, por ejemplo, despidió a 1.600 obreros. En el último mes de agosto, 93 mil personas perdieron el empleo. Se calcula que más de un millón de desocupados, equivalentes al 13 por ciento de la población activa, andan de un lado para otro en busca de trabajo por las calles de la gran ciudad sudamericana. A las puertas de San Pablo, 12 líderes del MST son buscados por la Policía y amenazan con entrar en la clandestinidad iniciando una nueva guerrilla.

"Es un fenómeno que puede escaparse de las manos de un momento a otro, incluso al PT y a los obispos católicos que apoyan a los sin tierra", es el parecer de Rogerio Sotelli, responsable de la política agraria del Partido dos Trabalhadores: "Es algo muy reciente provocado por la desocupación y el retorno de las familias hacia el interior".

En el árido "sertao" de Bahía la rebelión de los campesinos asumió en algunos casos el aspecto de una auténtica revolución "comunista". Una sigla paralela al MST, el Movimiento de Lucha por la Tierra (MLT), está escapando al control de los sindicatos nacionales relanzando los ideales marxistas "albaneses" del PC del Brasil, el partido que durante los 20 años de gobierno militar brasileño (1964-1985) había organizado un frente guerrillero de

intelectuales, obreros y campesinos sobre el río Araguaia.

Una reforma que tarda en producirse

La reforma agraria tarda históricamente en producirse en Brasil. Después de las legendarias rebeliones de Canudos y del Contestado, a caballo entre los siglos XIX y XX, un serio intento de redistribución de la tierra para cultivar se hizo sólo durante el gobierno del Presidente Joao Goulart.

El 13 de marzo de 1964 Goulart firmó un decreto que iniciaba la última reforma agraria retardataria de América del Sur con una serie de expropiaciones en latifundios grandes como Holanda: el día 31 del mismo mes un golpe

militar anulaba la medida. La alianza con la derecha parece ahora impedir a Cardoso el relanzamiento del proyecto. (ANSA)

9513055

01.01

Nº DOCUMENTO 9513056
TITULO JOSE RAINHA CONVOCA NUEVA INVASION
PROCEDENCIA 150734
PROCEDENCIA 25 10 93 EN EL PONTAL...
VALULACIONES 507402
505596

QUESTÃO AGRÁRIA

José Rainha convoca nova invasão no Pontal

Mais de 200 pessoas se inscreveram para participar de ocupação organizada pelo MST

LUIZ CARLOS LOPES

MARÍLIA — O Movimento dos Sem-Terra (MST) começou a preparar uma nova invasão de propriedade agrícola no Pontal do Paranapanema. Durante reunião realizada terça-feira à noite na Associação Atlética de Theodoro Sampaio, mais de 200 pessoas, a maioria desempregados que vivem na periferia da cidade, inscreveram-se para participar da ocupação, que poderá ocorrer no próximo final de semana. O líder dos invasores na região, José Rainha Júnior, comandou o encontro.

A reunião teve também a participação de líderes políticos da cidade, que apoiam os invasores. Rainha não

definiu com clareza, quando ocorrerá a próxima ação do MST, mas deu pistas: "A partir de agora, todos os companheiros podem dirigir-se ao acampamento montado junto a Usina de Taquaruçu e montar ali seus barracos; cheguem até sexta-feira, porque, depois disso, não tem hora para a gente entrar na terra."

Sobre o local a ser invadido outra indicação: "No município de Sandovalina existem terras suficientes para assentar mais de 5 mil famílias; já ocupamos a Fazenda São Domingos e as próximas virão a seguir", disse. "Vamos derrubar, uma a uma, as cercas do latifúndio."

**RAINHA:
"VAMOS
DERRUBAR AS
CERCAS"**

Organizado pelo próprio José Rainha, o encontro de terça-feira foi considerado apenas um início de preparativo para a definição do grupo que vai promover a próxima invasão no Pontal. Havia mais de 200 pessoas presentes, recrutadas basicamente na periferia da cidade. Para o líder do MST, até sexta-feira o núme-

ro de inscritos será superior a mil, com a adesão de outras famílias que serão convencidas pelas que participaram da reunião.

Recurso — A promotora de Justiça Diana Maria Silva, de Mirante do Paranapanema, encaminhou recurso ao Tribunal de Alçada Criminal de São Paulo solicitando revisão da decisão da juíza Catarina Estimo, que indeferiu pedido de prisão preventiva de 14 líderes do MST, entre eles José Rainha. No documento, a promotora alega que há perturbação da ordem pública na região e volta da requerer a prisão com base no Código de Processo Penal.

O artigo 312 do Código prevê a prisão preventiva para garantir a ordem pública. "Não podemos legitimar uma conduta ilícita sob a alegação de que há implicações sociais", argumentou a promotora. Segundo ela, há indícios suficientes que sustentam o pedido. "Há prejuízos causados por um incêndio na ocupação de fazendas", afirmou a promotora. Ela defendeu a prisão com base nas invasões das Fazendas Washington Luís, Flor Roxa e Santa Cruz.

01.02

9513056

Nº DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDENCIA 150734

FE 24.10.95

VINCULACIONES

QUESTÃO AGRÁRIA

Líder dos sem-terra anuncia

Segundo Rainha Júnior, as ações no Pontal do Paranapanema vão continuar como forma de pressão em favor da reforma agrária; retomada deve ocorrer até o final da semana

LUIZ CARLOS LOPES

MARÍLIA — As invasões de propriedades rurais no Pontal do Paranapanema terão prosseguimento como forma de pressão em favor da reforma agrária e as novas ações deverão ocorrer nos próximos dias, afirmou o principal líder do Movimento dos Sem-Terra (MST) na região, José Rainha Júnior. Ele participou de reunião com o superintendente estadual do Instituto Nacional de Colonização e Reforma Agrária (Incra), Miguel Abreche.

José Rainha não definiu datas ou locais, mas outras lideranças dos sem-terra admitiram que a retomada das invasões deve ocorrer até o final da semana. A posição do líder do MST foi anunciada diante da constatação de que, ao contrário do que esperava, Abreche não trouxe propostas concretas.

Durante a reunião realizada na Casa da Agricultura do município de Theodoro Sampaio, da qual participaram diversas lideranças políticas da região, Abreche limitou-se a reafirmar as promessas feitas pelo presidente do Incra, Francisco Graziano Neto, na quarta-feira, em São Paulo. Ele reafirmou a disposição do órgão de participar da solução dos problemas fundiários no Pontal, pediu "um voto de confiança" para a liderança e anunciou que neste ano será iniciado o processo de assentamento.

Compromisso — De acordo com Abreche, o compromisso imediato do Incra com a região está relacionado com as 2.100 famílias já cadastradas. Segundo ele, essas pessoas se-

rão assentadas em fazendas que o governo do Estado está reivindicando em Mirante do Paranapanema. O Incra vai participar do processo liberando recursos para pagar as benfeitorias.

Além das áreas pertencentes ao 11º Perímetro de Mirante do Paranapanema, que foram declaradas devolutas por sentença judicial e podem ser reivindicadas pelo governo do Estado, o Incra pretende atuar na desapropriação de latifúndios improdutivos que existem na região, segundo Abreche.

As fazendas Santa Rita, com 13 mil hectares, pertencente ao fazendeiro Marcelo Afonso Negrão, e a São Domingos, de 3.200 hectares, de Domingos Paes de Andrade, foram apontadas pelos participantes da reunião como passíveis de expropriação.

Ontem mesmo Miguel Abreche deslocou-se até os limites da Fazenda Santa Rita e disse que vai avaliar a reivindicação. Ele prometeu discutir a questão do Pontal sexta-feira durante audiência pública com Francisco Graziano, em Brasília, e disse que voltará à região em duas semanas com propostas concretas.

Para José Rainha, o principal objetivo da visita do superintendente do Incra foi obter uma trégua dos sem-terra em relação às novas ocupações. Ele afastou toda possibilidade de acordo nesse sentido e reafirmou que as invasões continuarão até que os problemas fundiários estejam resolvidos. O líder do MST anunciou que ainda hoje deverá manter reunião com trabalhadores de Theodoro Sampaio. A partir desse encontro poderão ser definidas as diretrizes para as novas invasões no Pontal.

novas invasões

DATAS E
LOCAIS NÃO
FORAM
DEFINIDOS

9513056

02.02

Nº DOCUMENTO 9513057

TÍTULO OBISPO CASALDÁLIGA ADVIERTE SOBRE GUERRA EN EL CAMPO.

PROCEDENCIA A. EFE

FECHA DE PROCEDENCIA 23.10.95

VINCULACIONES 5074021

505596

11020

RRASTI - REFORMA AGRARIA

OBISPO PEDRO CASALDÁLIGA ADVIERTE SOBRE GUERRA EN EL CAMPO

Sao Paulo (Brasil), 23 oct. (EFE).- Monseñor Pedro Casaldáliga, obispo español radicado en la parroquia de San Félix de Araguaia, en el estado de Mato Grosso, advirtió hoy, lunes, sobre la guerra en el campo debido a la presencia de grupos paramilitares que luchan contra los campesinos que ocupan tierras en manos de latifundistas.

"Hay una guerra en el campo. El coraje de los "sin tierra" para ocupar y resistir va a provocar una reacción abierta de los latifundistas", indicó el alto prelado español al indicar al gobierno que en las zonas rurales de Brasil han surgido grupos pistoleros contratados por los dueños de las haciendas.

"El problema es que hemos ido pasando de pistoleros individuales a grupos paramilitares que se convirtieron en escuadrones de la muerte en el área rural. Son los famosos guardias rurales que nadie sabe dónde comienzan ni dónde terminan", indicó.

"Dom Pedro" como es conocido en Brasil, es uno de los líderes de la teología de la liberación y pertenece al ala progresista de la Iglesia Católica brasileña.

Defensor de la reforma agraria y de la opción por los pobres, el obispo explicó que en Brasil el fenómeno de los pistoleros no es nuevo en el país, pero que ahora se ha convertido en una profesión reconocida.

Agregó que los campesinos tienen derecho a tener un pedazo de tierra para encontrar a través de ella su sustento de vida y que "el latifundio es perverso, estúpido y arcaico. Como el gobierno no hace la reforma agraria, el pueblo la está haciendo".

Explicó que el Movimiento Sin Tierra (MST), que coordina las ocupaciones en el campo y diariamente invade haciendas en diferentes puntos del país, "hace lo que puede dentro de su lema "ocupar y resistir", pero insiste que eso no es suficiente. Es necesaria una reforma agraria con política agraria e infraestructura".

La presencia de grupos paramilitares ya ha sido detectada por las autoridades y el Ejército y el Partido de los Trabajadores (PT, socialista, brazo político del MST) también han formulado un llamamiento al gobierno para que actúe con prontitud en el asentamiento de familias.

Informes periodísticos señalan que hay empresas especializadas en enfrentarse a los campesinos, cuyo trabajo se conoce como "limpieza de área", y que son controladas por policías, que reclutan mano de obra sin ningún tipo de prejuicio y admiten que "cualquier persona" está dispuesta a aceptar el trabajo por 1.000 reales (aproximadamente 1.100 dólares).

"El gobierno cerró los ojos ante los pistoleros, que hoy son el principal factor de violencia en el campo", indicó uno de los principales responsables por la organización de los "sin tierra" en Mato Grosso, Aldo Peres.

El territorio brasileño, de 8,5 millones de kilómetros cuadrados, está en manos de muy pocos propietarios, lo cual, además ha acentuado los índices de pobreza y de migración.

Una investigación del MST divulgada recientemente concluyó que el país se enfrenta al inminente estallido de "pequeñas rebeliones" debido a unos 198 conflictos por la posesión de áreas productivas

01.03

9513057

que se libran en 22 de los 26 estados del país.

El presidente Fernando Henrique Cardoso se comprometió a asentar durante su mandato a un total de 280.000 familias y este año ya logró la ubicación de 20.000. Otras tantas tendrán tierra al finalizar este año.

Hasta hoy, los sucesivos gobiernos civiles han entregado tierras sólo a 130.000 familias. Durante la Administración de José Sarney (1985-1990), éste prometió entregar tierras a 1,4 millones de familias campesinas pero al final de su mandato sólo pudo ubicar a 80.000.

Fernando Collor (1990-1992) abandonó prematuramente el poder sin entregar una sola hectárea a las 500.000 familias que consignó en su plataforma política mientras que su sucesor, Itamar Franco, (1992-1994) sólo pudo satisfacer las demandas de 20.000 de las 100.000 familias que prometió beneficiar. FFF

MPP/PAM/jpg

DP1099

R FCORT 10-08 00503
AMT FXG TCX

BRASIL-REFORMA AGRARIA:
ORTSPO CASALDÁLIGA INTERRUMPE SILENCIO PARA APOYAR INVASTIONES

Río de Janeiro, 8 oct (FFF).- El obispo de la ciudad brasileña de São Félix de Araguaia, el español Pedro Casaldáliga, interrumpió el silencio público que guardaba desde 1992 para pronunciarse en defensa de las invasiones de haciendas por parte de los campesinos que luchan por la reforma agraria.

El religioso catalán, que ha pasado la mayor parte de sus 67 años en Brasil y se ha caracterizado por su defensa a los campesinos brasileños sin tierra, defendió, en declaraciones al diario "Jornal do Brasil", las "ocupaciones legítimas" de tierras improductivas por parte de trabajadores rurales desposeídos y las consideró métodos justos para luchar por la reforma agraria.

"El pueblo debe actuar si el Gobierno y el Congreso, que es dominado por los latifundistas, no lo hace", aseguró Casaldáliga, quien no había ocupado el silencio público desde 1992, cuando se dio la Paz.

"Sin presión popular, como está probado, la reforma agraria no

02

9513057

- avanzará. La situación en el campo es insostenible por la miseria y por la explotación que ejercen los grandes", aseguró el veterano
- obispo de São Félix de Araguaia cuyo nombre figuró entre la lista de candidatos este año al Premio Príncipe de Asturias de Humanidades.

Casaldáliga, cuya enérgica y constante defensa de los campesinos desposeídos desde la pequeña y aislada São Félix de Araguaia -una conflictiva región rural brasileña- le han valido amenazas de muerte, criticó igualmente a la Iglesia Católica por no tomar postura a favor de los pobres.

"La Iglesia actúa con temor de los poderosos, a quien se alía fácilmente", aseguró el jerarca y uno de los líderes del ala reformista de la Iglesia Católica brasileña.

Obispo de São Félix de Araguaia desde hace 27 años y polémico por las denuncias que ha hecho contra latifundistas y colonos que se aprovechan de los indios y de los campesinos desposeídos, "don" Pedro -como es conocido- aseguró que "de alguna manera la reforma agraria debe ser resuelta a costas de la violencia".

Sobre las acusaciones de que el Movimiento de Campesinos Sin Tierra (MST) -la organización que lidera las invasiones de tierras- recibe entrenamiento de guerrilleros del grupo peruano Sendero Luminoso, Casaldáliga aseguró que "quieren mostrar una película de ficción únicamente para distraer la conciencia nacional".

La lucha por la tierra -que ha dejado un saldo de 700 muertos en el último lustro-, las invasiones a grandes haciendas por parte del MST y las amenazas de agricultores de defender armados sus propiedades se han convertido en un grave problema para el actual Gobierno.

Las múltiples invasiones registradas principalmente en los estados del sur, los más ricos y prósperos del país, han generado en muchos casos situaciones de violencia con preocupante saldo de muertos y heridos entre campesinos, hacendados y policías.

Una investigación del MST divulgada recientemente concluye que el país se enfrenta al inminente estallido de "pequeñas

rebeliones" debido a unos 198 conflictos por la posesión de áreas productivas que se libran en 22 de los 26 estados del país. FFF

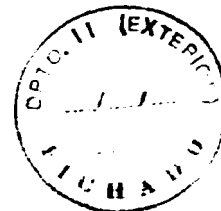
CM/SM

10/08/23-40/95

03.03

9513057

Nº. DOCUMENTO 9513058.
TITULO TIERRAS DEL EJERCITO PUEDEN SER USADAS EN
PRECEDENCIA 150090 REFORMA AGRARIA.
PRECEDENCIA 21.10.95
VI. UL. CIONES 507402
505596
11163
11328



TERRAS

Área do Exército pode ser usada

Presidente Fernando Henrique Cardoso declarou, em Belém, que a questão do uso das terras será analisada com cuidado para não afetar as atividades militares

VANNILDO MENDES

BELÉM — O presidente Fernando Henrique Cardoso afirmou ontem, em entrevista coletiva, que a reforma agrária é uma prioridade "pra valer" do seu governo e que até as terras pertencentes ao Exército poderão ser utilizadas no assentamento de trabalhadores sem-terra. Ele ressaltou, porém, que a questão será analisada com cuidado para não afetar as atividades militares. "Não podemos prejudicar áreas que o Exército tem para treinamento", observou.

Segundo o presidente, a reforma agrária assume destaque na agenda social, mas será feita "com muita racionalidade", num esforço conjunto que envolva também os Estados e municípios. "Estamos delegando

a eles boa parte das responsabilidades, porque eles fazem mais depressa e de modo mais eficaz que o governo federal", disse Fernando Henrique, que visitou ontem Belém, sua última escala antes de embarcar para os Estados Unidos.

Conflitos — Na capital paraense, o presidente assinou decreto criando um grupo de trabalho para analisar e propor soluções para o problema fundiário do Estado, o mais conflituoso do País na luta pela posse da terra. Na última década, 750 pessoas foram assassinadas em conflitos pe-

la posse de terra no Pará, segundo relato do governador Almir Gabriel (PSDB). A situação torna-se ainda mais complicada porque o governo só tem domínio jurisdicional sobre 16% do seu território. Os 84% restantes são de domínio da União (reservas indígenas, minerais e ambientais, áreas militares e de fronteiras).

As confusões de jurisdição acabam facilitando a grilagem e invasões de terras públicas por grandes fazendeiros, que conseguem títulos falsos de propriedade em cartórios e colocam milícias de jagunços para garanti-los. O grupo de trabalho vai investigar também essas irregularidades e resgatar muitas dessas áreas para o programa de reforma agrária. Fernando Henrique, que no passado escreveu um livro sobre os conflitos agrários no

ESTADOS E
MUNICÍPIOS
VÃO
PARTICIPAR

sul do Pará, disse que conhece o problema de perto e que os assentamentos são "a grande preocupação" do seu governo, mas demonstrou otimismo.

Em discurso para os líderes da região que o receberam no Palácio de Despachos do governo do Pará, Fernando Henrique observou que não adianta alegar falta de recursos como desculpa para não realizar a reforma agrária e outros e enfrentar problemas graves do País. "Há recursos sim, o problema é que são mal administrados... desviados... perdem-se no caminho."

na reforma agrária

01.07

9513058

Áreas são necessárias, diz general

TERESA MONTEIRO

BRASÍLIA — O senador Roberto Freire (PPS-PE) e o deputado Augusto Carvalho (PPS-DF) não conseguiram convencer o comandante Militar do Paraná, general Luciano Camargo, a ceder o campo de treinamento de Foz de Iguaçu (DF), a 60 km de Curitiba, para reforma agrária. O general Camargo alegou que "é pro-

prietário e que o Exército quer participar do processo de reforma agrária. Ele quer agora se reunir com representantes do Incra para continuar a discutir o assunto. O senador reconheceu, entretanto, que a reforma agrária não será feita com terras do Exército nem da Igreja. "A reforma agrária tem de acabar com o latifúndio improdutivo", declarou o senador.

O projeto do Paraná, de acordo com o general Camargo, é de criar um campo de treinamento para os soldados. O projeto prevê a criação de um campo de treinamento para os soldados. O projeto prevê a criação de um campo de treinamento para os soldados.

TEMAS DO
INCRA
DE CURITIBA

O projeto do Paraná, de acordo com o general Camargo, é de criar um campo de treinamento para os soldados. O projeto prevê a criação de um campo de treinamento para os soldados.

O projeto do Paraná, de acordo com o general Camargo, é de criar um campo de treinamento para os soldados. O projeto prevê a criação de um campo de treinamento para os soldados.

O projeto do Paraná, de acordo com o general Camargo, é de criar um campo de treinamento para os soldados. O projeto prevê a criação de um campo de treinamento para os soldados.

■ A RAÍZ DE LA REFORMA AGRARIA, QUE BUSCA CONCEDER TIERRAS A LOS CAMPESINOS

Entredicho entre Cardoso y el Ejército

El mismo día que el mandatario brasileño anunció que las tierras improductivas del Ejército podrán ser usadas para la reforma agraria, los militares se negaron a cederlas

El presidente brasileño aseguró que las tierras improductivas del Ejército podrán ser usadas para la reforma agraria el mismo día que los militares se negaron a ceder un extenso y supuesto campo de entrenamiento para cientos de familias de campesinos sin tierra.

"Si existen tierras del Ejército disponibles, ellas podrán ser utilizadas. Es necesario ver si eso no perjudicará las áreas en que el Ejército tiene que hacer sus entrenamientos", aseguró Fernando

Grazziani, que asumió el comando de la reforma agraria hace solo dos semanas tras las presiones de miles de campesinos sin tierra que se habían dedicado a invadir haciendas para exigir mayor celeridad en el programa,

aseguró que el gobierno no solo haría uso de las tierras que se dedicaban al cultivo de la marihuana sino también a territorios del Ejército y de la Iglesia Católica.

Los militares, sin embargo, no

comparten totalmente las afirmaciones de Cardoso y del presidente del Incra. Consultados el mes pasado sobre la posibilidad de que las tierras de propiedad del Ejército pueda ser distribuidas a campesinos desarraigados,

el ministro del Ejército, Zenildo Lucca, aseguró que los militares estaban dispuestos a apoyar la reforma agraria, pero condicionó la cesión de tierras a la inexistencia en las mismas de campos de entrenamiento. (EFE)

Henrique Cardoso anoche en la capital del estado de Pará, una de las regiones del país más afectada por la lucha por la tierra.

Al anunciar la disposición del gobierno a buscar urgentemente tierras para desarrollar la reforma agraria —asunto que se ha convertido en uno de los más conflictivos para la administración de Cardoso—, el mandatario confirmó un anuncio en ese sentido hecho la semana pasada por el presidente del Instituto Nacional de Colonización y Reforma Agraria (Incra), Francisco Grazziani.

El tema de los sin tierra se está convirtiendo en un grave problema para el gobierno

El presidente de Brasil, Henrique Cardoso, afirmó que la reforma agraria es una prioridad

Tierras del Ejército para los "sin tierra"

Para demostrar que "la reforma agraria es una prioridad auténtica" de su gobierno, el presidente brasileño, Fernando Henrique Cardoso, afirmó que "hasta extensiones utilizadas por el Ejército podrán ser utilizadas para asentar trabajadores sin tierra".

Belem, Brasil

■ "Por cierto no vamos a privar a las Fuerzas Armadas de áreas para entrenar, por eso la situación deberá ser cuidadosamente analizada", precisó el jefe del Estado, pocos minutos antes de embarcar en el Boeing presidencial rumbo a Nueva York, donde asistirá a la Asamblea General de las Naciones Unidas.

Cardoso subrayó, no obstante, que la reforma agraria ocupa una posición "especial" en su plan de trabajo, aunque puntualizó que "se hará, pero con mucha racionalidad", en un esfuerzo conjunto que involucre también a los estados y municipios.

"Delegamos en ellos (estados y municipios) buena parte de responsabilidad, porque pueden actuar con más celeridad y eficacia que el gobierno federal", precisó el presidente.

Uno de los temas privilegiados por Cardoso durante su estadía en el estado nordes-

tino de Pará, donde asistió a la inauguración de una planta productora de aluminio, construida en el municipio de Barbacena, a unos 100 km de Belem, fue la creación de un grupo de trabajo, encargado de analizar y proponer soluciones para el problema de la tenencia de la tierra que afronta ese estado.

De acuerdo con el gobernador Almir Gabriel, del Partido Socialdemócrata Brasileño (PSDB), al que también pertenece Cardoso, las luchas por la posesión de tierras y los conflictos rurales son responsables de 750 asesinatos ocurridos en el último decenio.

La situación de Pará es complicada porque el estado tiene jurisdicción sobre apenas 16 por ciento de la tierra, pues el resto constituye dominio del Estado federal, pues se trata de reservas indígenas, minerales y ambientales, áreas militares y fronterizas.

La confusión de jurisdicción se traduce en la ocupación ilegal de las tierras públicas realizadas por los grandes terratenientes, que logran títulos falsos de propiedad



El presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso.

en los registros e instalan milicias armadas (los temibles "jagunzos") para asegurarse la posesión.

El grupo de trabajo, instalado por decreto

presidencial, investigará esas irregularidades, también se ocupará de rescatar muchas de las áreas bajo jurisdicción teórica del Estado federal para destinarlas a la reforma agraria.

Autor de un libro sobre los conflictos de la tierra en el sur del estado de Pará, hace ya largo tiempo, Cardoso subrayó que conoce el problema de cerca, que los asentamientos "son la gran preocupación" de su gobierno, y que a pesar de los inconvenientes de la tarea encomendada, se siente optimista sobre la buena resolución del problema.

También dijo que "esgrimir la falta de recursos para no realizar la reforma agraria no es una excusa para enfrentar éste y muchos otros graves problemas que debe resolver el país".

"Hay recursos, por otro lado, pero el problema es que son mal administrados, desviados, se pierden por el camino", comentó el jefe del Estado, antes de agregar que "el momento que vivimos ya permite a mi gobierno prever un gran impulso de crecimiento económico, y pensar que lo peor ya pasó".

Explicó entonces que, desde que asumió el poder, el 1° de enero pasado, el gobierno "se concentró en el primer momento en la lucha contra la inflación y se esforzó por estabilizar la moneda".

9513058

XAI865

U POXRT 10-21 00664
MUN FXG

BRASIL - REFORMA AGRARIA (continuación)
PRESIDENTE PROMETE CEDER TIERRAS MILITARES Y EJERCITO NIEGA

Río de Janeiro, 21 oct (EFE) - El presidente brasileño aseguró que las tierras improductivas del Ejército podrán ser usadas para la reforma agraria el mismo día en que los militares se negaron a ceder un extenso y supesto campo de entrenamiento para cientos de familias de campesinos sin tierra.

"Si existen tierras del Ejército disponibles, ellas podrán ser utilizadas. Es necesario ver si eso no perjudicará las áreas en que el Ejército tiene que hacer sus entrenamientos", aseguró Fernando Henrique Cardoso anoche en la capital del estado de Pará, uno de las regiones del país más afectada por la lucha por la tierra.

Al anunciar la disposición del Gobierno a buscar urgentemente tierras para desarrollar la reforma agraria -asunto que se ha convertido en uno de los más conflictivos para la administración de Cardoso-, el mandatario confirmó un anuncio en ese sentido hecho la semana pasada por el presidente del Instituto Nacional de Colonización y Reforma Agraria (INCRA), Francisco Grazziani.

Grazziani, que asumió el comando de la reforma agraria hace sólo dos semanas tras las presiones de miles de campesinos sin tierra que se habían dedicado a invadir haciendas para exigir mayor celeridad en el programa, aseguró que el Gobierno no sólo haría uso de las tierras que se dedicaban al cultivo de la marihuana sino también a territorios del Ejército y de la Iglesia Católica.

Los militares, sin embargo, no comparten totalmente las afirmaciones de Cardoso y del presidente del INCRA.

Consultado al mes pasado sobre la posibilidad de que las tierras de propiedad del Ejército puedan ser distribuidas a campesinos desarraigados, el ministro del Ejército, Zenildo Lucena, aseguró que los militares estaban dispuestos a apoyar la reforma agraria, pero condicionó la cesión de tierras a la inexistencia en las mismas de campos de entrenamiento.

Pocas horas después de que Cardoso confirmase que el Ejército cedería sus tierras, sin embargo, un alto oficial negó que un territorio militar pretendido por campesinos sin tierra fuese a ser cedido a los mismos.

"El presidente manda y nosotros obedecemos. El problema es que, después de 40 años como militar activo, aún no conozco ninguna tierra que pueda ser utilizada para la reforma agraria", aseguró anoche el comandante militar de la brigada de Planalto (centro del país), el general Luciano Casales.

Casales respondió así a la petición de dos parlamentarios para que el Ejército cediese un territorio de 104.000 hectáreas a campesinos que no poseen tierras y están acampando en lugares cercanos a la región de Formosa.

Casales alega que los territorios de Formosa, que fueron expropiados autoritariamente por el régimen de gobiernos militares (1964-85), no pueden ser cedidos para la reforma agraria debido a que son campos de entrenamiento de tiro del Ejército.

Ante el argumento de los parlamentarios de que los militares no hacen entrenamientos en la región hace años y que algunas de esas tierras han sido alquiladas por el Ejército a agricultores

particulares, el comandante de Planalto asegura que los campos son peligrosos para campesinos sin tierra porque sufre bastante están llenos de minas y municiones sin explotar.

Pese a la negativa a ceder sus tierras, el Ejército ha manifestado su preocupación por la situación conflictiva que se vive en el campo brasileño y por las denuncias en el sentido de que guerrilleros internacionales han dictado cursos de resistencia armada a los miembros del llamado Movimiento de Campesinos Sin Tierra (MST), una organización que presiona la reforma agraria mediante invasiones.

La lucha por la posesión de la tierra -que ha dejado un saldo de 700 muertos en el último lustro-, las invasiones a grandes haciendas por parte del MST y las amenazas de agricultores de defender armados sus propiedades, se han convertido en una grave crisis para el socialdemócrata Cardoso, quien prometió asentar a 180.000 familias durante su gobierno.

El territorio brasileño, de 8,5 millones de kilómetros cuadrados, está en manos de muy pocos propietarios, lo cual, además de acentuar los índices de pobreza y de migraciones, genera fuertes disputas entre las organizaciones campesinas y los grandes terratenientes.

Pese a que en el país existen gigantescos latifundios que no son cultivados y que legalmente pueden ser expropiados por el Estado, los gobiernos civiles brasileños sólo han conseguido asentar, entre 1985 y 1995, a 130.000 familias de campesinos sin tierra, de las casi 500.000 que reivindican la reforma agraria.

Durante la Administración de José Sarney (1985-1990), éste prometió entregar tierras a 1,4 millones de familias campesinas, pero al final de su mandato sólo pudo ubicar a 80.000.

Fernando Collor (1990-1992) abandonó prematuramente el poder sin entregar una sola hectárea a las 500.000 familias que consignó en su plataforma política mientras que su sucesor, Itamar Franco, (1992-1994) sólo pudo satisfacer a 20.000 de las 100.000 familias que prometió beneficiar.

Una investigación del MST divulgada recientemente concluye que el país se enfrenta al inminente estallido de "pequeñas rebeliones", debido a unos 198 conflictos por la posesión de áreas productivas que se libran en 22 de los 26 estados del país.

En la actualidad, los "sin tierra" tienen ocupadas 87 áreas con 17.421 familias y entre 1990 y 1994 efectuaron 249 invasiones en las que participaron 74.678 familias, precisó el dirigente agrario. FFF

CM/cvn/mlg

10/21/17-47/95

BRASIL, 15 DE AGOSTO DE 1964

COMANDO EN JEFE FUERZAS ARMADAS BRASILEÑAS, RIO DE JANEIRO, SIN TIERRA.

El Ejército de Brasil, al igual que el resto de las fuerzas armadas, se ha comprometido a apoyar la reforma agraria, que se ha convertido en una de las mayores preocupaciones del actual Gobierno, se informó hoy.

Los comandancias militares, por orden directa del ministro brasileño del Ejército, Tanildo de Lucena, podrán comenzar a negociar con el Instituto Nacional de la Reforma Agraria (INCRA) la cesión de campos de entrenamiento militar que no están en uso, señaló hoy el diario "O Globo".

El Ejército no sólo quiere ceder sus tierras improductivas a los llamados campesinos sin tierra sino que también pretende que los miembros del Batallón de Ingeniería de la Construcción ayuden a los labriegos desposeídos a asentarse en sus nuevas tierras, indicó el citado medio.

"El Ejército apoyará al Gobierno en la reforma agraria, pero las áreas que serán cedidas no incluirán los campos de instrucción de la fuerza en uso", aseguró el general Luciano Casales, comandante militar de Flanalto (Batallón de Brasília) y quien fue escogido para negociar el apoyo del Ejército a la reforma agraria con dos miembros del Parlamento.

Según el diputado socialista Augusto Carvalho, uno de los parlamentarios que negociará el apoyo del Ejército a la reforma agraria, las Fuerzas Armadas del país poseen extensas tierras improductivas en casi todos los estados de Brasil y se han dado al lujo de vender, entre 1900 y 1930, un total de 17,5 millones de metros cuadrados en terrenos baldíos.

Durante el período del régimen militar (1964-1965), según Carvalho, el Ejército se apropió, sin pagar indemnizaciones, de miles de hectáreas de tierras cultivables en todo el país para convertirlas en campos de entrenamiento y de pruebas para experimentar cohetes.

"La disposición del Ejército de negociar la reforma agraria en sus tierras es una excelente novedad, una de las mejores novedades en los últimos años", aseguró el diputado.

La iniciativa del Ejército de ceder tierras para la reforma agraria obedeció a la preocupación de las Fuerzas Armadas brasileñas por la crisis que ha surgido en el país en los últimos meses como consecuencia del aumento de invasiónes de haciendas por parte del llamado Movimiento de Campesinos Sin Tierra (MST).

Los miembros del MST, que según organismos de información de las Fuerzas Armadas fueron entrenados por guerrilleros internacionales, prometen resistir armados en las haciendas que han invadido si el Gobierno no acelera el proceso de reforma agraria.

"La intención del Ejército es hacer compatible la seguridad nacional con el problema social", explicó el general Casales al reconocer la preocupación de los militares por el grave problema rural del país.

La lucha por la posesión de la tierra que ha dejado un resultado de 700 muertos en el último lustro, las invasiónes a

granda horizontal por parte del MIT y los sindicatos de agricultores de defender armados su propiedad. Se han convertido en una grave crisis para el actual presidente, el socialista Getulio Fernando Henrique Cardoso, que prometió asentar a 100.000 familias durante su Gobierno.

En una reunión, la semana pasada, con los líderes del Partido de los Trabajadores (PT, socialista oportunista), Cardoso se comprometió a acelerar el programa de reforma agraria y asentar a 40.000 familias de campesinos desposeídos durante cada año de su Gobierno.

Sabe a que en el país existen gigantescas latifundios que no son cultivados y que legalmente pueden ser expropiados por el Estado. Desde 1985, los gobiernos civiles brasileños sólo han conseguido asentar a 100.000 familias de campesinos sin tierra, de las casi 500.000 que reivindican la reforma agraria. FFF

01/06/91

07.07

9513058



CAMPOS CONFLAGRADOS

FH semeia mudanças para erradicar tensões

A ampliação dos focos de conflitos em áreas rurais induz o governo a alterar o ritmo e os rumos da política agrária

AUGUSTO NUNES

A crise que resultou na troca de comando no Incra permitiu ao presidente Fernando Henrique Cardoso emitir, verbalmente ou por gestos, uma oportuna sequência de recados e advertências vinculados à questão agrária no Brasil. Todas tão claras quanto costumam ser os céus do Planalto Central, as mensagens foram compreendidas até pelo arame farpado das cercas. Pelo menos seis delas valem replay:

□ O Instituto proporcionalmente administrado pelo ministro da Agricultura, José Eduardo de Andrade Vieira, ficou bem menor — sobretudo se medido por critérios políticos — depois de sofrer a desapropriação do Incra. Até a semana passada, o Incra não passava de uma sigla credenciada para disputar com chances qualquer campeonato de inapetência administrativa, chefiada por um

proprietário rural tão interessado em reforma agrária quanto um antigo donatário de capitania hereditária e composta de funcionários cuja aparição nos campos provocava a mesma perplexidade suscitada por uma ararinha-azul. Agora entregue a Francisco Graziano, amigo de FH e há tempos preocupado com o cenário das terras conflagradas, o Incra vai afinal se transformar no Instituto Nacional de Colonização e Reforma Agrária.

□ Como não seria possível inchar no decreto de desapropriação do Incra o gabinete do ministro da Agricultura, FH vai desapropriar o próprio José Eduardo de Andrade Vieira. Dono de uma sala na sede do Bamerindus e locatário de um gabinete no Senado, Andrade Vieira não corre o risco de ficar sem teto. Mas vai virar posseiro na Esplanada dos Ministérios.

□ O governo afinal entendeu que, além de gente com terra, o Brasil também abriga multidões que reivindicam uns

poucos hectares para sobreviver com os frutos do solo. A "bancada ruralista" conhece perfeitamente — e trata de percorrê-los com regularidade — os caminhos que levam ao Palácio do Planalto. Chegou a hora de ensiná-los também aos representantes dos sem-terra.

□ O governo também compreendeu que a chegada ao campo da reforma agrária é tão inevitável quanto a das estações do ano. Diferentemente da primavera ou do verão, cujo advento não pode ser revogado por teimosos pastores do imobilismo, as mudanças na estrutura agrária podem ser adiadas anos a fio. Mas acabam chegando. O mundo inteiro sabe disso. Ocorre que o Brasil às vezes parece acreditar que o mundo inteiro é interrompido no Olapoque e só recomeça no Chul.

□ Lei existe para ser cumprida, mas leis injustas exigem correções urgentes. Baseado nessa premissa, FH solicitou aos proprietários rurais e aos sem-terra que lhe concedam um indispensável período de trégua. Os assentamentos serão ace-

lerados, mas FH preveniu que não devam com os demasiadamente sífticos. As invasões serão inibidas com a eventual mobilização de tropas, mas fiscalização que levarem a mão ao coldre se enquadram no enquadramento na categoria de pistoleiros comuns.

□ FH quer dialogar, mas também quer todo diálogo exigir um parceiro igualmente disposto a conversar. "As bruxas, para que servem?", ironizou o presidente ao expor Graziano no comando do Incra. "Talvez para glorificar momentaneamente um líder que, na verdade, não é líder de nada. É líder no momento da publicação de fotografias. Mas o problema continua intacto".

Nas páginas seguintes, a radiografia do universo rural brasileiro é exposta com nitidez por Zero Hora. Os leitores conhecerão mais intimamente um vasto território a caminho de transformações indispensáveis para abrir ao Brasil uma porteira cruzada há tempos por todos os países que hoje compõem o mundo moderno.

Nº. DO CIL. 9513060

TÍTULO CONFLICTO DE TIERRAS EN EL PONTAL DURA 110 AÑOS.-

PROCESO 150029

FECHA 20.10.95

VINCULACION 507462

505596

✓

Conflito de terra na região já dura 110 anos

O conflito agrário do Pontal do Paranapanema vai completar 110 anos em 1996. Em um século, a disputa entre fazendeiros, sem-terra e o Estado na região alternou períodos de calma e agitação. Hoje, com a chegada na região do Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem Terra (MST), os dias são os mais conturbados da história. Toda a extensão de 1 milhão de hectares do Pontal é considerada terra pública. Em 1886, Manoel Gulart registrou como sua propriedade a Fazenda Pirapó de Santo Anastácio, com 600 mil hectares. E o seu colega José Teodoro da Silva registrava como sua a Fazenda Boa Esperança do Aguapei, de 650 mil hectares. As duas áreas formaram o que hoje é considerado o Pontal.

Segundo o pesquisador Bernardo Fernandez, da Universidade Estadual de São Paulo, os dois haviam registra-

do as propriedades com base em documentos falsos. Moradores antigos da região lutaram, sem sucesso, pelos seus direitos no século passado. No decorrer dos anos surgiram nesta área 19 cidades, rodovias, três hidrelétricas e centenas de outras obras. O que restou da área pública, ninguém sabe com exatidão. Em 1947, pressionado por posseiros, o Estado de São Paulo reivindicou na Justiça a posse de 66 mil hectares, onde é hoje o município de Mirante do Paranapanema. O Estado ganhou a ação em 1957, mas nunca tomou posse da área. Por isso, a maioria dos conflitos agrários da região ocorre em Mirante.

Além desta área de 66 mil hectares, há uma outra de 270 mil hectares na qual estão inseridas 400 propriedades rurais consideradas terras públicas pe-

lo Estado. Não será fácil retomar estas terras dos atuais proprietários, porque muitos já a revenderam para terceiros. Graças a esta indefinição jurídica, o Pontal do Paranapanema tornou-se uma região de especulação imobiliária. No início do século, os fazendeiros arrendaram suas terras para agricultores que trouxeram do Nordeste peões para derrubar o mato e plantar algodão. Capitalizados, os arrendatários foram colonizar parte do Paraná. No Paranapanema ficaram os fazendeiros e os descendentes dos nordestinos. As roças se transformaram em pastagem para os bois e os nordestinos viraram boiadeiros. O resultado foi a estagnação econômica. Atualmente o setor agrícola paulista é responsável por 37% do Produto Interno Bruto (PIB) do Estado — e a contribuição do Pontal é de menos de 1%.

01.01

9513060

Nº DOCUMENTO 9513061
 TÍTULO DEOLINDA ALVES ESTOSA DE LÍDER SINTIERRA JOSE RAINHA.
 PROCEDENCIA 150734
 FELHA DE FÉ 20.10.95
 VINCULACIONES 507482
505596
 ✓

Nome: Deolinda
 Alves de Souza
 Idade: 25
 Apelido: Deô
 Marido: José Rainha Júnior
 Filho: João Paulo de Souza Rainha
 Partido que gosta: PT
 Ídolo: Zumbi dos Palmares
 Melhor Político: Eduardo Suplicy
 Pior Político: Fernando Collor de Meilo



“Quando participei da ocupação de uma área em São Mateus (Espírito Santo), em janeiro de 1985, e derrotamos o latifúndio

‘MST faz terrorismo às claras’

Do enviado especial

“O que se percebe hoje é uma nítida divisão entre as lideranças dos sem-terra. Isso provoca confusão interna, o que é perigoso. A situação caminha para a baderna.”

A opinião é do advogado e pecuarista Roosevelt Roque dos Santos, 48, ex-presidente da extinta UDR (União Democrática Ruralista). Para ele, “o MST, como vem atuando, faz terrorismo às claras com a conivência dos governos estadual e federal”.

Ele não reconhece em Deolinda Alves de Souza qualida-

des necessárias para liderar o movimento. “Não acho que ela esteja preparada para ser líder.”

Para Roosevelt, o MST desvirtuou a implantação da reforma agrária. “Hoje, o que eles fazem é agitar uma bandeira política e ideológica. Estão servindo de braço político do PT e servindo aos seus interesses.”

Ele afirma que existe um clima de intranquilidade entre os fazendeiros. “A qualquer momento pode acontecer uma desgraça. E tudo por causa do governo, que continua sendo conivente e não toma conhecimento dos crimes cometidos diariamente pelos sem-terra.”

“Não ter ainda conseguido a vitória dos trabalhadores rurais no Pontal do Paranapanema

01.02

9513061

FHC pode fazer a reforma agrária, diz líder sem-terra

Deolinda Alves de Souza é a nova liderança em Pontal do Paranapanema

PAULO FERRAZ

Enviado especial ao Pontal do Paranapanema

Deolinda Alves de Souza, 25, mulher de José Rainha Júnior, líder do MST (Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem-Terra), desponta como a nova liderança entre os sem-terra do Pontal do Paranapanema.

Na ausência de Rainha, 35, é ela quem coordena os movimentos de mais de 2.000 famílias acampadas em áreas invadidas na região.

Deolinda acha que o presidente Fernando Henrique Cardoso tem "condições e capacidade" para resolver os principais problemas sociais do país, inclusive o da reforma agrária. "Só não faz se não quiser", afirma.

Mineira de nascimento e capixaba de criação, Deolinda negocia com a polícia e com oficiais de Justiça e delegados.

Conversa com políticos e secretários de Estado com desenvoltura e fala de igual para igual com os líderes nacionais do MST.

A Folha entrevistou Deolinda na última sexta-feira em um dos barracões do canteiro de obras da usina hidrelétrica de Taquaruçu, ocupado pelos sem-terra, em Sandovalina (640 km a oeste de São Paulo). A seguir, trechos da entrevista.

Folha - Quando você entrou para o MST?

Deolinda Alves de Souza - Os primeiros contatos foram em 1981, mas só entrei oficialmente para o movimento em 1984.

Folha - Como você se transformou numa das principais líderes do MST no Pontal?

Deolinda - Aconteceu naturalmente. Sempre que o Rainha se ausentava, eu era o elo de ligação entre ele, os companheiros de liderança e os trabalhadores. O Rainha se ausentava para participar de reuniões fora ou porque tinha de ficar escondido para não ser preso.

Folha - Hoje você é a segunda

pessoa na hierarquia do movimento no Pontal?

Deolinda - Não. O Rainha é o coordenador, e nós formamos um bloco de líderes. Quando ele se ausenta, alguém assume a coordenação. Como é mais fácil se comunicar comigo do que com os outros, os companheiros decidiram que eu assumo na ausência de Rainha.

Folha - Como você conheceu Rainha?

Deolinda - Em 1985, na primeira ocupação de terra que fiz. Foi no dia 27 de outubro.

Não tínhamos muita amizade. Eu ainda estudava e não tinha muito tempo para a militância. Quando me formei no 1º grau, no curso técnico agrícola, fui convidada a trabalhar no Nordeste com ele e outros companheiros.

Folha - Foram para onde?

Deolinda - O primeiro Estado foi Alagoas, em Arapiraca.

Folha - Como foi esse período?

Deolinda - Ficamos quatro anos trabalhando no Nordeste. Fundamos o MST e passamos a ensinar os trabalhadores que eles precisavam lutar por seus direitos.

Folha - Qual é a sua linha política?

Deolinda - Sigo a linha do movimento, que é lutar por um direito social de um modo geral.

Folha - Que nome você daria a essa linha?

Deolinda - Somos uma esquerda pacífica e consciente.

Folha - Como você foi treinada no MST?

Deolinda - Nunca fui treinada

especificamente. Faço parte do setor de comunicação, mas o aprendizado veio na prática. Agora sinto necessidade de um treinamento específico. Antes de o João Paulo nascer, trabalhava diretamente nas ocupações de terra. Depois, passei a cuidar da comunicação.

Folha - O que você faz?

Deolinda - Cuido de um programa de rádio do movimento em Teodoro Sampaio, que se chama "O Canto da Terra". Vai ao ar todos os domingos de manhã. Participo também da equipe nacional de radiodifusão.

Ainda estamos montando todo o esquema de comunicação interna do movimento.

Folha - O que você acha do presidente Fernando Henrique Cardoso?

Deolinda - Ele tem um projeto neoliberal e condições

e capacidade para resolver problemas sociais do país, como desemprego, analfabetismo, prostituição e reforma agrária. Só não faz se não quiser.

Folha - Você não acha que as invasões atrapalham as negociações com o governo?

Deolinda - As ocupações vão continuar. Isso faz parte dos princípios do movimento. Não vamos dar a trégua pedida pelo presidente nem nos amedrontar com as intimidações dos fazendeiros.

Folha - Por que não dar uma trégua ao governo?

Deolinda - Existem imensas terras públicas e latifúndios improdutivos no Brasil, que poderiam ser utilizados para uma reforma agrária sem ocupações.

Como o governo não toma essa atitude, surge o movimento para pressioná-lo.

Folha - Você mataria por um pedaço de terra?

Deolinda - Não.

Folha - Para você, o que é um latifundiário?

Deolinda - É aquele que possui uma grande propriedade, que não produz nem trabalha para produzir.

Folha - E qual a sua opinião sobre eles?

Deolinda - São pessoas que nunca estão satisfeitos com o que têm. Hoje, são 12 milhões de trabalhadores sem-terra no Brasil, contra uma minoria de latifundiários burgueses agrícolas.

Folha - Você é filiada a algum partido?

Deolinda - Não, sou filiada ao PT.

Folha - Quando você se casou, ela se casaram?

Deolinda - Não nos casamos. Assumimos um compromisso em janeiro de 1984.

Folha - Você tem filhos?

Deolinda - Tenho um filho, João Paulo, que nasceu em agosto de 1987.

Folha - Você tem

Deolinda - Tenho um filho, João Paulo, que nasceu em agosto de 1987.

Folha - Você tem

Deolinda - Tenho um filho, João Paulo, que nasceu em agosto de 1987.

Folha - Você tem

Deolinda - Tenho um filho, João Paulo, que nasceu em agosto de 1987.

Folha - Você tem

Deolinda - Tenho um filho, João Paulo, que nasceu em agosto de 1987.

Folha - Você tem

Deolinda - Tenho um filho, João Paulo, que nasceu em agosto de 1987.

Folha - Você tem

Deolinda - Tenho um filho, João Paulo, que nasceu em agosto de 1987.

Folha - Você tem

Deolinda - Tenho um filho, João Paulo, que nasceu em agosto de 1987.

Folha - Você tem

Deolinda - Tenho um filho, João Paulo, que nasceu em agosto de 1987.

Folha - Você tem

Deolinda - Tenho um filho, João Paulo, que nasceu em agosto de 1987.

Folha - Você tem

Deolinda - Tenho um filho, João Paulo, que nasceu em agosto de 1987.

Folha - Você tem

Deolinda - Tenho um filho, João Paulo, que nasceu em agosto de 1987.

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
301000NOV95

M E M O R A N D U M Nro.168 / 95

EVALUACION : A-1

REFERENTE A : FICHTNER REY Karina (C/A) (Pr.)

TEXTO : PROFESION: Dra.en Medicina

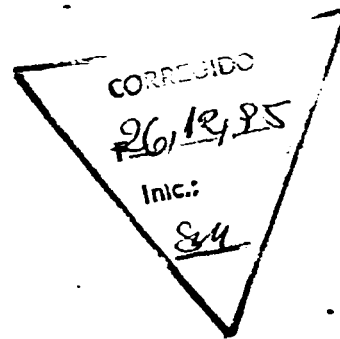
E/C: SOLTERA

C.C.: SERIE BCC N°739

DOM: COMODORO COE N°3359

TEL: 473955

01-11-95 Solicitó ingreso al SERVICIO de SANIDAD
de la ARMADA.-



DISTRIBUCION : BIOGRAFICO.-

El Jefe de la Sección Biográfico y Antecedentes

Capitán

Norberto Devincenzi

FECHA 26/12/95 INICIAL *dp*

Procesado a Sistema DDC

OBSERVACIONES

30 NOV 1995
Biográfico
9513062.

01/01

9513062.

Nº DOCUMENTO 9513063
TÍTULO CONFLICTOS Y LENTITUD EN REFORMA AGRARIA PROVOCAN
PRECEDENTE Busqueda
FECHA 19 10 95
VINCULO 507482
505596

Información Internacional

BUSQUEDA ■ Jueves 19 de octubre de 1995 ■ Pág. 43

El uno por ciento de los propietarios tiene 46% del área cultivable y hay 12 millones de campesinos sin parcelas

Los conflictos por la tierra y la lentitud de la reforma agraria provocan creciente tensión en 22 de los 27 estados de Brasil

Una situación potencialmente explosiva es la generada en Brasil a causa de las invasiones de haciendas por campesinos sin tierra, los brutales desalojos de ocupantes ilegales de fundos y la demora del gobierno en ampliar la reforma agraria. Las jerarquías militares y eclesiásticas observan el fenómeno con creciente inquietud, mientras el presidente Fernando Henrique Cardoso reclamó el apoyo de la Justicia y del Parlamento para acelerar los repartos de tierra entre las familias que piden predios donde asentarse y trabajar.

"Brasil está que arde", dice por estos días el obispo Orlando Dotti, presidente de la Comisión Pastoral de la Tierra (CPT). El prelado

denunció que desde 1991 se registraron 225 muertes y 23 desapariciones de campesinos. "El Poder Judicial, en connivencia con el latifundio, usa a la policía como brazo armado para ejecutar desalojos con extrema violencia, agresiones y hasta asesinatos", acusó.

Por su parte, la policía pidió a su similar de Paraguay que investigue la presunta compra de material de guerra "pesado" por campesinos radicalizados brasileños en localidades fronterizas como Ciudad del Este y Juan Caballero. El gobierno paraguayo indicó el jueves 12 que está haciendo las indagaciones pertinentes, mientras procura establecer si hay nexos entre los "sin tierra" paraguayos y brasileños.

En Paraguay existe un problema similar al de Brasil y hace poco un campesino de 18 años fue muerto en un enfrentamiento con fuerzas policiales.

Fuentes castrenses brasileñas han dicho que los conflictos por la tierra constituyen un "verdadero peligro", capaz de adquirir mayores dimensiones si las autoridades no aceleran la reforma.

El diario "Gazeta Mercantil" afirmó que al menos 12 miembros de Sendero Luminoso se han "infiltrado" en el Movimiento Sin Tierra (MST), según revelaciones atribuidas por la publicación a "dos ministros" no identificados.

Otros medios informaron de la protección especial

brindada por la policía a una estancia que el presidente Fernando Henrique Cardoso tiene en Minas Gerais, en sociedad con el ministro de Comunicaciones, Sergio Motta. El establecimiento, se indicó, "estuvo a punto de ser tomado" por los sin tierra para exigir la pronta implementación de las medidas que anunció el gobierno.

■ El plan de Cardoso

El 24 de marzo, Cardoso firmó un decreto disponiendo la expropiación de un millón de hectáreas a repartirse este año entre 16 mil familias de agricultores pobres. El programa total prevé entregar 11,2 millones de hectáreas a 200 mil familias, hasta 1998. Los gobiernos de José Sarney, Fernando Collor e Itamar Franco distribuyeron 5,41 millones de hectáreas expropiadas, entre 1985 y 1994.

En este momento, más de 200 mil familias acampan al costado de las carreteras o están instaladas en terrenos cedidos provisoriamente por las autoridades, en 22 de los 27 estados federados. Pese a las promesas gubernamentales, los asentamientos legales se hacen con suma parsimonia. El presupuesto asignó mil millones de dólares a la reforma agraria en 1995, pero el Ministerio de Planificación sólo vertió hasta ahora 33 millones.

El presidente del MST, João Siediie, sostiene que

la ocupación de predios es la "única forma" por la cual los campesinos pueden presionar al gobierno y hacerle "cumplir la constitución y la ley". También negó que haya elementos senderistas colaborando con el movimiento.

La Confederación Nacional de Trabajadores Agrícolas (Contag) advirtió que las disputas tienden a agravarse porque las familias prefieren "luchar por un pedazo de tierra para afincar-se y producir, en vez de emigrar hacia las ciudades donde ya no hay más empleos".

■ Cifras de la desigualdad

El coordinador del MST, Roberto Portes, señaló que 46% de la tierra se concentra en manos del uno por ciento de los propietarios rurales, mientras 12 millones de campesinos carecen de parcelas propias. Luego explicó que el objetivo inmediato de los sin tierra consiste en lograr que sean 60 mil las familias favorecidas con títulos de propiedad hasta diciembre próximo.

Una estadística divulgada por los sindicatos de trabajadores rurales mostró que en los últimos diez años hubo 994 muertes como consecuencia de los enfrentamientos ocurridos por la posesión de la tierra. La tragedia más reciente sucedió en la hacienda "Santa Elina", de Corumbiara, estado de Rondonia. Allí, un

desalojo a cargo de la policía se saldó con once campesinos y dos agentes muertos, 43 heridos y 15 desaparecidos.

Rondonia está en la región amazónica fronteriza con Bolivia y tiene una superficie de 243 mil km².

Cardoso dijo que matanzas como la de Corumbiara "merecen castigo ejemplar" y aseguró que la reforma agraria va a hacerse "sin violencia, pero con coraje". El presidente ha recibido el apoyo de la Iglesia y del opositor Partido de los Trabajadores (PT), convencidos —como él— de que el tema agrario es "suprapartidario" y debe estar desprovisto de connotaciones ideológicas. Por su parte, las FF AA han encarado la cuestión con serenidad, según lo demuestra el hecho de que cuatro congresistas del PT estuvieron hablando del problema con el comandante del Ejército, general Zenildo de Lucena, en el cuartel general de la fuerza en Brasilia, llamado "Fuerte Apache".

Demostrando la firme voluntad de apresurar el proceso reformista, Cardoso cesó el 28 de setiembre al hasta ahora presidente del Instituto de Colonización y Reforma Agraria (INCRA), Brazilio de Araujo Netto, y llenó inmediatamente el cargo con Francisco Graziano, un técnico de su entera confianza. (Redacción de Búsqueda, en base a AFP y DPA.)

01.01

9513063

Nº DOCUMENTO 9513064

TÍTULO HACENDADOS IDEN INTERVENCION FEDERAL

PROCEDENCIA 150734

FECHA DE PROCEDENCIA 18.10.95

VINCULACIONES 507402

500596

PONTAL DO PARANAPANEMA

Fazendeiros pedem intervenção

Proprietários criticam prepotência dos sem-terra e dizem que governo não fará 'a reforma agri

GEORGE ALONSO

Enviado especial ao Pontal do Paranapanema

Os fazendeiros do Pontal do Paranapanema (extremo oeste de São Paulo) atacaram ontem a ação lenta do governo na questão da terra e sugeriram, em nota oficial, que a situação na região evolui rumo a "um estado de anarquia, que só poderá ser debelado por uma intervenção federal".

Segundo eles, a ameaça de matança de bois e de novas invasões (fora do perímetro de terras consideradas devolutas e destináveis à reforma agrária) demonstra que os governos estadual e federal correm atrás do MST (Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem Terra).

"O governo está andando de bicicleta em uma pista de Fórmula 1", disse Célio Romero de Souza, vice-presidente do Sindicato Rural de Presidente Prudente, que reúne

os fazendeiros da região.

Os ruralistas acreditam, segundo Romero, que "as autoridades estão sendo puxadas pelo nariz" pelo MST. A ação do Estado, afirmou ele, está acontecendo sempre a reboque dos conflitos de terra.

A nota do sindicato dos fazendeiros, assinada pelo presidente da entidade, Sigeyuki Ishii, afirma que "causa espanto a arrogância e a prepotência de certos líderes que, a todo momento, lançam ultimatos, impõem condições, fazem ameaças, como se fossem os verdadeiros detentores do poder".

A direção dos sindicatos dos fazendeiros espera mais agilidade do governo para solucionar a questão. "Se o governo pensa que vai fazer a reforma agrária com blá-blá-blá, o máximo que vai conseguir é um monte de ações na Justiça. É preciso destinar dinheiro e fazer logo as indenizações", disse Romero.

Os fazendeiros do Pontal do Paranapanema ocupam há mais de 30 anos terras públicas e agora, para entregá-las, exigem o pagamento das benfeitorias.

Conflitos

A cada dia que passa, aumenta o risco de conflitos armados, já que o MST —segundo os ruralistas— passou a invadir fazendas (como a São Domingos) fora do 11º Perímetro, 66 mil hectares onde seriam feitos os assentamentos.

"Temos pedido calma, que não haja revide. Mas assim como José Rainha (líder do MST) não representa todos os sem-terra, algum fazendeiro pode resolver atirar contra invasores", disse Romero.

José Rainha rebateu a nota dos fazendeiros. "Essa é a verdadeira cara do latifúndio. Eles sempre foram o braço armado do campo. Eles querem frear a reforma agrá-

ria com a ajuda da polícia".

Os sem-terra estão cadastrando nos bairros pobres das cidades da região desempregados que desejam voltar à terra. O MST pretende reunir cerca mil pessoas.

Seriam feitas novas invasões com os "novos sem-terra", mais as 600 famílias que não serão atendidas em assentamentos definitivos na primeira etapa do programa do governo Mário Covas (PSDB) e do Incra (Instituto Nacional de Colonização e Reforma Agrária).

Até ontem não chegaram aos acampamentos da região as cestas básicas prometidas pelo governo federal há dois meses, em reunião com o MST em Brasília.

Os sem-terra ameaçam invadir pastos e matar 200 bois a partir de amanhã, para alimentar 1.023 famílias, que vivem hoje acampadas em barracos de plástico.

federal
ária com blá-blá-blá

01.01

9513064

DOCUMENTO 9513065

TÍTULO RE-INCRIA SE ENCONTRA COM LÍDERES SEM TERRA DE S. PAULO.

PRECEDÊNCIA 150734

DATA DE RE- 18.10.95

VINCULAÇÕES 507482
505596

QUESTÃO AGRÁRIA

Graziano se encontra amanhã com lideranças dos sem-terra do Pontal

Líderes vão dizer que não abrem mão do terreno da Cesp ocupado na semana passada

Há menos de um mês no comando do Instituto Nacional de Colonização e Reforma Agrária (Incra), Francisco Graziano Neto, enfrenta amanhã o primeiro desafio prático de sua gestão: recebe em São Paulo uma comissão de sem-terra do Pontal do Paranapanema, no extremo oeste do Estado. Liderados por José Rainha Filho, eles vão dizer a Graziano que não abrem mão da área de Cesp que ocuparam durante a semana passada.

Para Graziano, a maior dificuldade para fazer a reforma agrária no Brasil reside na falta de credibilidade do governo e, especificamente, do Incra. Mas atribui parte do problema ao Poder Judiciário: a demora na emissão da posse da terra. Na última sexta-feira Francisco Graziano falou a João Bosco Rabello e Baquiel Stenzel.

Estado — Há uma expectativa favorável com a sua nomeação, mas em que medida o descalço do Estado e, especificamente, do Incra, conspira contra a satisfação dessa expectativa?

Francisco Graziano Neto — Esse é meu abacaxi, minha maior dificuldade. Eu preciso recuperar uma credibilidade que o Incra não tinha junto aos atores sociais. É a parte delicada do trabalho. Também estou lutando já para ver se equaciono num prazo curto, meses eu diria, uma variável



Luiz Prado/AE—6/10/95

Francisco Graziano Neto: é preciso que o Incra tenha credibilidade

muito preocupante que é a influência do Poder Judiciário no programa. Parte dos problemas que o Incra administra no momento não são problemas do Executivo. São terras desapropriadas que

estão sub judice porque foram interpostos recursos pelos proprietários e, em algum momento, por algum motivo, o juiz acatou.

Mas essa é solução emergencial. E o resto?

Graziano — Para a frente nós vamos propor algumas mudanças legislativas que possam impedir que essas coisas voltem a acontecer. A solução legislativa resolve pra frente, por isso é que eu digo que a minha maior dificuldade é equacionar o passivo que eu tenho

que são, sei lá, 20 mil famílias em situação difícil.

Não será tão fácil assim alinhar o Congresso ao projeto do governo. A questão é política.

Graziano — Se nós temos maioria e contamos com partidos de oposição não vejo muitos problemas.

O que o sr. vai tentar obter do José Rainha Júnior, líder dos sem-terra acampados nas fazendas do Pontal? Há uma reunião amanhã.

Graziano — O caso do Pontal já está, em certo sentido, equacionado do ponto de vista do governo. O governo do Estado já tinha umas fazendas identificadas, dentro de uma área de terras devolutas. Os ocupantes seriam indenizados, e deixariam as terras que ocupam irregularmente. Isso possibilitaria assentar as famílias. O governo do Estado não tinha dinheiro para indenizar, eu fui lá e levei o dinheiro.

CASO DO
PONTAL ESTÁ, EM
CERTO SENTIDO,
RESOLVIDO

01.02

9513065

Graziano recebe sem-terra hoje

Do enviado ao Portal do Paranapanema

Uma nova rodada de negociações entre os líderes dos trabalhadores sem terra e representantes dos governos estadual e federal está prevista para hoje, às 15h, em São Paulo.

José Rainha Jr. e outros líderes do MST (Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem Terra), como Gilmar Mauro, da coordenação nacional da entidade, vão se reunir com o secretário de Justiça do Estado, Belisário dos Santos Jr., e com o presidente do Incra (Instituto Nacional de Colonização e Reforma Agrária), Francisco Graziano Neto.

Na ocasião, Graziano deve voltar a pedir trégua aos sem-terra. A disposição do MST paulista é não recuar nessa questão, exceto se o governo federal apresentar propostas de curto prazo.

O MST defende a implantação de assentamentos definitivos já e rejeita a criação do que denomina "favelas rurais" —aquilo que o governo chama de assentamentos provisórios ou emergenciais. Segundo os sem-terra, esses assentamentos provisórios em geral acabam se perpetuando.

(George Alonso)

02.02

9513065

Nº DOCUMENTO

9513066

TÍTULO GRAZIANO: QUIENES SON LOS BENEFICIARIOS

DE LA REFORMA AGRARIA.

PRECEDENTE 150734

FE.H. DE ENTREGA 15.10.95

VINUL CLON 1507482

MST: 905596

FRANCISCO GRAZIANO NETO

Os gritos do silêncio

No dia 31 de dezembro de 1998, quando o presidente Fernando Henrique Cardoso encerrar o mandato, seu governo terá realizado a maior distribuição de terras da História do Brasil: nessa data, 280 mil famílias de trabalhadores rurais terão garantido seu acesso à terra. Trata-se da maior reforma feita por vias democráticas em todo o mundo.



A seleção dos beneficiários da reforma agrária é prerrogativa do governo

Terá sido resgatada, ao menos em parte, uma dívida de cidadania da sociedade brasileira para com uma legião de trabalhadores excluídos do processo produtivo em função da modernização da agricultura.

Para chegar a esse estágio, porém, teremos de estabelecer a verdade sobre quem e qual é o público dessa reforma. As entidades ligadas aos movimentos de trabalhadores rurais alardeiam insistentemente que o público da reforma agrária no Brasil é de 12 milhões de pessoas e que, imediatamente, teriam de ser assentados 4,8 milhões de trabalhadores rurais. Se este fosse o número de sem-terra a serem assentados já, a agricultura viveria um colapso sem precedentes, uma vez que o censo do IBGE mostra que o contingente de trabalhadores rurais assalariados do País soma pouco mais de 5 milhões de pessoas.

Uma extraordinária crise se abateria sobre o setor empresarial da agricultura devido à falta de braços para o trabalho na lavoura, provocando um caos no abastecimento dos grandes centros urbanos e afetando sobremaneira os operários. Além dis-

so, imaginar assentar todos os trabalhadores rurais provocaria uma intensa mecanização das atividades produtivas no campo, agravando o desemprego e o êxodo rural.

A maior obra inacabada do Brasil, sem medo de estar exagerando, é a reforma agrária. Temos de realizá-la, mas livres das idéias geradas nos anos 60, quando o Brasil era predominantemente rural.

O Movimento dos Trabalhadores Sem-Terra, mais conhecido como MST, é uma organização legítima na luta pela terra, mas não pode cometer o equívoco de achar que a reforma agrária atenda apenas, e prioritariamente, aos sem-terra que a ele pertencem.

A seleção dos beneficiários é prerrogativa do governo, pois o corporativismo nunca se pode sobrepor ao interesse público. Há critérios legais que permitem verificar a aptidão do beneficiário com a lide rural, e isso determinará quem receberá seu pedaço de terra.

Apesar do reconhecimento da legitimidade e seriedade do MST, o governo não pode concordar com a tática do movimento de estimular as ocupações de propriedades rurais. Esse tipo de atitude só contribui para a radicalização e o estímulo à violência no processo de reforma agrária, e a consequência disso é a de emperrear todas as possibilidades de avanço na resolução dessa dívida da sociedade para com os excluídos do campo.

A reforma agrária será feita no Brasil, mas não impulsionada

e pressionada por ocupações de terra. O Incra tem o compromisso de solucionar a situação das quase 20 mil famílias que vivem em condições precárias nos acampamentos espalhados pelo País. Mas não serão apenas essas famílias que justamente gritam por um pedaço de terra o público prioritário da reforma agrária. O Incra está atento para ouvir os gritos do silêncio, a expectativa quieta dos filhos de

pequenos agricultores, técnicos agrícolas e trabalhadores rurais que não têm o poder de organização do MST, mas são tão sem-terra quanto os sem-terra do Movimento dos Trabalhadores Sem-Terra.

■ Francisco Graziano Neto, engenheiro agrônomo, é presidente do Incra

■ Fernando Polcino, que escreve aos domingos nesta página, está em férias.

9513066

01.01

Nº. DOCUMENTO

9513067

TÍTULO INFORME DEL NEW YORK TIMES SOBRE SIN TIERRAS. —

PREP. POR

(Mate Amargo)

FECHA

17.10.95

VULGACION

507402

505596

Brasil, ¿país maravilloso?

Un informe publicado por el New York Times acerca de la situación de los campesinos sin tierra en Brasil, actualiza en los medios uno de los problemas más graves de ese país, tanto que motivó a los ministros militares a solicitar al presidente Cardoso que lo atienda con urgencia y acelere el proceso de reforma agraria. ¿La preocupación militar implica una «conversión» de las fuerzas armadas brasileñas? Nada de eso. Más bien se orienta en la tradicional línea de interpretación de las fuerzas armadas latinoamericanas, y así se refleja en el *Journal de la Tarde*. Este periódico titula en una de sus últimas ediciones: «¿La guerrilla volvió? El Ejército dice que sí». La afirmación castrense se vincula al rumor echado a rodar pocos días atrás: el Movimiento de los Sin Tierra estaría infiltrado por Sendero Luminoso.

Hablar de «infiltraciones» es un conocido ardid para diluir el nudo del conflicto, el de la miseria de los campesinos y la concentración de la propiedad de la tierra. También para desautorizar al MST, organización que lidera la larga lucha de los pobres de las zonas rurales para establecerse en algún lugar de ese mundo.

Durante 1995, según el Ministerio de Ejército, el MST ocupó 82 haciendas y protagonizó 50 acciones de movilización —bloqueos de carreteras, obstrucción de puentes, etcétera— en diferentes estados del país. Lo que el informe olvidó recordar es las características de la represión a esas ocupaciones. En agosto, 56 campesinos fueron ejecutados por la Policía en el estado de Rondonia cuando 500 familias intentaban asentarse en una finca. De esa acción los testimonios e informes médicos son dantescos: «La Policía golpeó, torturó, usó a las mujeres como escudos humanos... dispararon a una niña de seis años que buscaba refugio, obligaron a un prisionero a comer tierra mezclada con su sangre y a otro a comer sesos que salían de un cadáver que debía transportar...» El mensaje explícito de ese operativo conjunto de policías y militares

fue, para los campesinos, totalmente claro: «El que ocupa tierras será aniquilado».

En ese país el uno por ciento de los propietarios rurales posee el 46 por ciento de las tierras privadas. Doce millones de agricultores carecen de lugar para cultivar. Las cifras oficiales hablan de diez mil víctimas en los últimos treinta años como resultado de los enfrentamientos entre hacendados y campesinos.

«El gran drama de nuestro país es la urgente necesidad de una reforma agraria», insiste el obispo Geraldo Verdier, ante la paralización de los programas oficiales de asentamiento y reubicación que no hacen más que agudizarlo.

En las ciudades el panorama no reviste menos gravedad. Las estadísticas oficiales publicadas en estos días hablan de 1.400 niños y adolescentes muertos por disparos, ahorcamientos y malos tratos en el estado de Río de Janeiro durante 1994; sus victimarios son narcotraficantes, policías y escuadrones de la muerte. Esta cifra representa un aumento del 21,5 por ciento con respecto a 1993. Y sin embargo, no refleja la realidad, sostiene el Centro Brasileño de Defensa de los Derechos de la Infancia y la Adolescencia (CBDDIA), pues no incluye a los menores desaparecidos, en su mayoría asesinados por grupos de exterminio y enterrados clandestinamente.

Como el gobierno federal, el gobernador Marcello Alencar tampoco da respuestas efectivas y de fondo para resolver esta situación, denuncia el CBDDIA.

01.01

9513067

Nº. DOCUMENTO 9513068
 TITULO DIARIO CUBANO GRAMMAR PUBLICA ARTICULO
 PROCEDE DE GRAMMAR SOBRE SIN TIERRAS.
 FECHA 11-10-95
 VINCULACION 507482
505596
CUBA

BRASIL

LUCHA POR LA TIERRA

• AMETRALLADORAS, rifles y escopetas han sido adquiridos en el mercado negro paraguayo por los propietarios de haciendas vecinas al municipio brasileño de Presidente Prudente, al oeste de Sao Paulo, a fin de rechazar a los campesinos sin tierra que desde hace años vienen presionando por una reforma agraria mediante la ocupación de propiedades rurales.

Según datos de la Inteligencia Militar, el Movimiento Sin Tierra (MST) ha ocupado, de enero a agosto, cerca de 180 propiedades rurales y realizado otros 200 actos de protesta, como la ocupación de bancos y oficinas estatales. El enfrentamiento entre ocupadores y la policía se ha incrementado e incluso ha llegado a situaciones extremas como a fines de agosto en el estado de Rondonia, con saldo de 12 muertos, reportó EFE.



Fundado hace 16 años, el MST se extiende por 22 de los 26 estados brasileños y dirige 39 campamentos en los que viven más de 26 000 campesinos sin tierras. Según sus cálculos, hay en Brasil casi cinco millones de familias sin tierras, integradas por 12 000 000 de personas, pero el 44% de los suelos del país está en manos del uno por ciento de los propietarios.

Las promesas de reforma agraria se repiten desde la década de los 60, sin concretarse. Los ministros de Agricultura y de Justicia, José Eduardo Andrade Vieira y Nelson Jobim, respectivamente, han dicho que los campesinos que participen en ocupaciones de haciendas no serán beneficiados por la reforma agraria. El gobierno se ha comprometido a asentar a unas 280 000 familias de toda la nación, según IPS.

GRAMMAR 11/10

01.01

9513068

Nº. DOCUMENTO 9513069
TÍTULO ASENTAMIENTOS EN RIO GRANDE DEL SUR
PROCESO 150029
FECH. DE P. E. E. 10.10.95
VINCULACIONES 507482
505596
10196

Reforma agrária faz sua

Dos 95 assentamentos existentes no Rio Grande do Sul, 30 têm mais de 10 anos de idade. Os demais estão em fase de implantação, mas começam a surgir os primeiros resultados da ação dos ex-sem-terra. De hoje até sexta-feira, ZH vai mostrar o balanço agropecuário e os reflexos econômicos e sociais dos principais assentamentos do Estado.

contabilidade

CARLOS WAGNER

Os resultados econômicos e sociais obtidos pelos assentamentos constituem o cartão de apresentação da reforma agrária. As estatísticas podem ser uma boa defesa da reforma — desde que consigam apagar a imagem deixada pela história de fracassos econômicos nos anos 60 e 70 nos assentamentos espalhados pelo Brasil. A desconfiança faz parte da luta pela terra. "Estes agricultores ainda precisam provar que são competentes", desafia Regis Salles, vice-presidente da Federação da Agricultura do Rio Grande do Sul (Farsul).

A história de fracassos justifica a dúvida. Pensando nisso, os governos passaram a olhar para os assentamentos. No Rio Grande do Sul, 30 assentamentos estão emancipados, ou seja, fora do controle governamental. Outros 65 estão em fase de implantação. Destes 65, o Estado é responsável por 39, e a União por 26. São 3.801 famílias com histórias de sucesso ou fracasso. O Instituto Nacional de Colonização e Reforma Agrária (Incra) sabe, por exemplo, que 65 lotes de terras entregues pelo governo já foram ilegalmente comercializados.

A maior parte da produção é organizada por 22 cooperativas que colocam no mercado em torno de 1% da produção total do Estado. A maioria para os assentamentos no Estado (65) tem menos de uma década de existência, estruturas ainda em

formação, mas seus responsáveis já começam a fazer comparações. A contabilidade pode ser feita de várias formas. A mais conhecida delas está nos índices de produtividade. Na soja, principal cultura gaúcha, os assentamentos feitos pelo governo federal se mostram mais competentes. Eles têm uma produtividade média (1,94 tonelada por hectare) superior à média estadual (1,71 tonelada por hectare). Nos assentamentos estaduais, a média cai para 1,60 tonelada por hectare. A diferença tem uma explicação. Os estaduais estão localizados em regiões carentes de estradas e sobre solo pobre.

Na segunda principal cultura do Estado, a de milho, a contabilidade não se mostra favorável aos assentados. A produtividade média dos assentamentos federais é de 1,94 tonelada por hectare. Os estaduais têm média de 1,98 tonelada por hectare. Ambos estão bem abaixo da média estadual, de 2,73 toneladas por hectare.

A falta de recursos econômicos torna a lavoura de arroz, segundo os números, inviável nos assentamentos. Os pequenos produtores ainda não dominaram as caras técnicas de irrigação. Nos assentamentos federais, apenas 49 famílias produzem arroz irrigado, obtendo uma produtividade média de 2,6 toneladas por hectare. Nos estaduais, a produtividade é de 3,58 toneladas por hectare. A comparação é massacrante: a produtividade do Rio Grande do Sul em arroz irrigado é a maior do Brasil, com 4,39 toneladas por hectare.

01.03

9513069

O BALANÇO DOS COLONOS COM TERRA

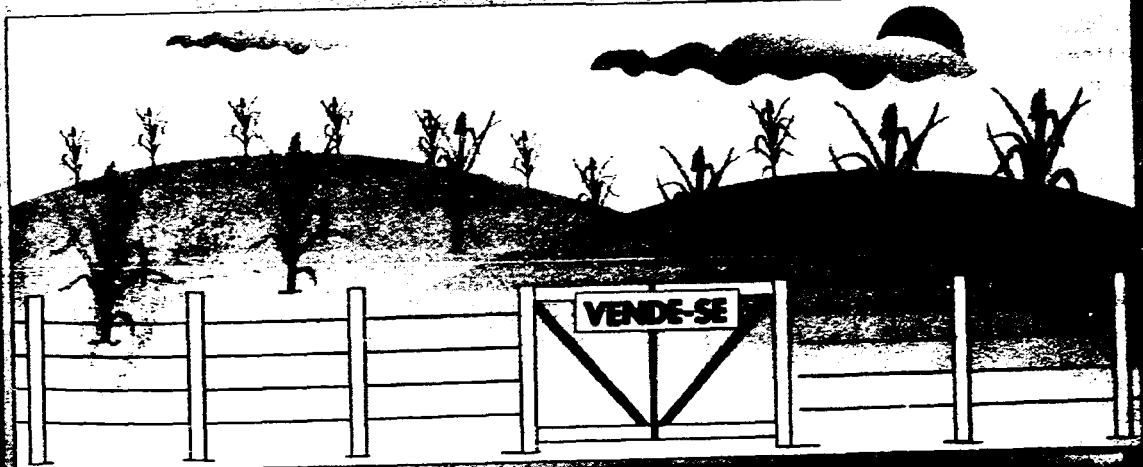
■ Comparação entre a produtividade dos assentamentos e a média geral

□ Assentamentos do governo federal

Arroz irrigado	49	170	445 ton	2,6 ton/ha.
Arroz sequeiro	358	125	117 ton	0,93 ton/ha.
Feijão	660	499	361,2 ton	0,72 ton/ha.
Milho	1123	3.510	6.815 ton	1,94 ton/ha.
Soja	836	5.773	10.573 ton	1,94 ton/ha.
Trigo	225	493	558 ton	1,13 ton/ha.

□ Assentamentos dos governos estaduais

Arroz irrigado	305	578	2.071 ton	3,58 ton/ha.
Arroz sequeiro	87	35	64 ton	1,87 ton/ha.
Feijão	1055	976	726,1 ton	0,74 ton/ha.
Milho	1556	8.099	16.054 ton	1,98 ton/ha.
Soja	681	4.529	7.253,3 ton	1,60 ton/ha.
Trigo	251	624	728 ton	1,16 ton/ha.



PRÁTICAS ILEGAIS

■ Vender ou alugar terras de assentamentos sem autorização

Assentamento	Cidade	Nº Famílias	Assentados		
Rincão do Ivaí	Salto do Jacuí	101	Estado	1.374	0%
Capão Bonito	Salto do Jacuí	38	Estado	1.124	15%
Tempo Novo	Taquari	13	Estado	240	5%
São Pedro	Guaíba	96	União	2.329	100%

Assentamento	Cidade	Nº de Lotes	Assentados		
Bela Vista	Tupanciretã	31	União	810	6
Santa Rita	Santiago	42	União	1.000	8
Fazenda Seival	Cruz Alta	70	União	1.284	4
Corticeira	Cruz Alta	36	União	711	1
Santa Tecla	Jóia	64	União	1.180	1
Itapuí	Nova Santa Rita	68	União	1.171	5
Santa Helena	São Miguel das Missões	89	União	2.354	4
Inhapeculum	Santiago	32	União	524	1
Piratini	Piratini	50	União	1.238	1
Trindade	Trindade do Sul	47	União	571	1
Cerro Munhoz	Livramento	67	União	1.587	8
São Francisco	Hulha Negra	49	União	1.188	10
Sepé Tiaraju	Santiago	25	União	450	9
Farroupilha	Encruzilhada Sul	113	União	2.607	1

Fonte: Inca e Embrapa

RESULTADOS COMPARATIVOS

Soja	17	0	27
Milho	19	0	589
Arroz irrigado	5	0	7
Arroz sequeiro	4	0	6
Feijão	21	2	35
Trigo	0	0	23

Fonte: Relatório da Associação Guará de Crédito e Assistência Rural (Acar)

02

9513069

O BALANÇO DOS COLONOS COM TERRA

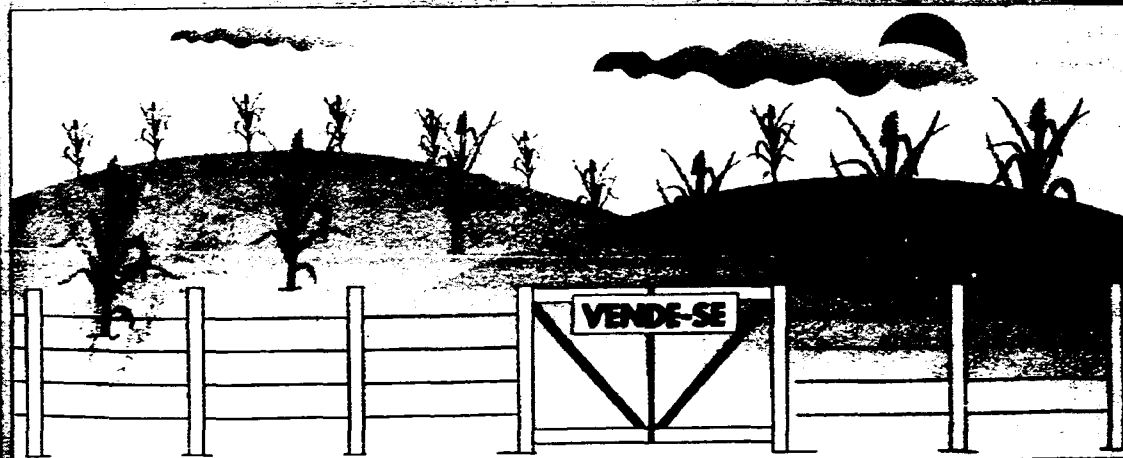
■ Comparação entre a produtividade dos assentamentos e a média geral

□ Assentamentos do governo federal

Arroz irrigado	49	170	445 ton	2,6 ton/ha.
Arroz sequeiro	358	125	117 ton	0,83 ton/ha.
Feijão	660	499	361,2 ton	0,72 ton/ha.
Milho	1123	3.510	6.815 ton	1,94 ton/ha.
Soja	836	5.773	10.573 ton	1,94 ton/ha.
Trigo	225	493	558 ton	1,13 ton/ha.

□ Assentamentos dos governos estaduais

Arroz irrigado	305	578	2.071 ton	3,58 ton/ha.
Arroz sequeiro	87	35	64 ton	1,87 ton/ha.
Feijão	1055	976	726,1 ton	0,74 ton/ha.
Milho	1556	8.099	16.054 ton	1,98 ton/ha.
Soja	681	4.529	7.253,3 ton	1,60 ton/ha.
Trigo	251	624	728 ton	1,16 ton/ha.



PRÁTICAS ILEGAIS

■ Vender os melhores lotes de assentamentos aos particulares

Assentamento	Cidade	N.º Famílias	Mostrando	%	
Rincão do Ivaí	Salto do Jacuí	101	Estado	1.374	9%
Capão Bonito	Salto do Jacuí	38	Estado	1.124	15%
Tempo Novo	Taquari	13	Estado	240	5%
São Pedro	Guaíba	96	União	2.329	10%

Assentamento	Cidade	N.º de Lotes	Mostrando	%
Bela Vista	Tupanciretã	31	União	810
Santa Rita	Santiago	42	União	1.000
Fazenda Seival	Cruz Alta	70	União	1.284
Corticeira	Cruz Alta	36	União	711
Santa Tecla	Jóia	64	União	1.168
Itapui	Nova Santa Rita	68	União	1.171
Santa Helena	São Miguel das Missões	89	União	2.354
Inhapeculum	Santiago	32	União	524
Piratini	Piratini	50	União	1.238
Trindade	Trindade do Sul	47	União	571
Cerro Munhoz	Livramento	67	União	1.567
São Francisco	Hulha Negra	49	União	1.188
Sepé Tiaraju	Santiago	25	União	450
Farrupilha	Encruzilhada Sul	113	União	2.607

Fonte: Inca e Emater/RS

RESULTADOS COMPARATIVOS

Soja	17	0	27
Milho	19	0	589
Arroz irrigado	5	0	7
Arroz sequeiro	4	0	6
Feijão	21	2	35
Trigo	0	0	23

Fonte: Relatório da Associação Sulina de Crédito e Assistência Rural (Ascar)

02

9513069

Assentamentos surgem depois do conflito

Os assentamentos de agricultores têm ocorrido, em geral, depois de um grande conflito agrário. Os primeiros assentamentos foram implantados no governo Getúlio Vargas, época de inúmeros problemas de terra no país. Vargas apontou a abertura de novas fronteiras agrícolas como a solução para aliviar a pressão. Nos anos 60, o presidente João Goulart viu surgir durante seu governo os movimentos regionais pró-reforma agrária, como as Ligas Camponesas, no Nordeste, e o Movimento dos Agricultores Sem Terra (Master), no Rio Grande do Sul. Graças às pressões do

Master, o então governador gaúcho, Leonel Brizola, promoveu assentamentos no Estado, como o do Banhado do Colégio, em Camaquã.

A ditadura militar liquidou com os movimentos populares, mas contraditoriamente editou umas das mais progressistas leis de reforma agrária que o país já teve, o Estatuto da Terra. Para a maioria dos líderes sem-terra, se esta legislação tivesse sido colocada em prática o Brasil não teria mais conflitos agrários.

No governo militar, os conflitos agrários foram evitados com a colonização das terras do norte do Brasil. Milhares de agricultores gaúchos foram para lá. Em

1980, com o surgimento do Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem Terra (MST), os agricultores passam a não mais aceitar assentamentos fora do Estado. Esta decisão forçou os governadores gaúchos — Sinval Guazzelli (Arena), Jair Soares (PFL), Pedro Simon (PMDB) e Alceu Collares (PDT) — a comprar áreas e assentar colonos para evitar confrontos. Enquanto isso, o governo federal editava o Plano Nacional de Reforma Agrária (PNRA), em 1987, no governo José Sarney (PMDB), lançando as bases para os assentamentos que existem hoje.

POLÍTICAS AGRÁRIAS

Confira o que já foi feito em relação à política agrária no país e no Rio Grande do Sul:

GOVERNO FEDERAL

□ **Getúlio Vargas — Estado Novo (1938 a 1945 e de 1952 a 1954)** — A política agrária resumiu-se a acomodar posseiros em litígio de terras com fazendeiros. Uma das saídas foi a abertura de colonizações das terras do Norte do Brasil.

□ **João Goulart e João Goulart (1961 a 1964)** — Foi um período agitado. Em 1961, em Belo Horizonte, Minas Gerais, o pernambucano Francisco Julião consegue reunir 1.600 agricultores sem terra em um congresso, onde foi aprovada a luta pela reforma agrária. Julião montaria as Ligas Camponesas. No Rio Grande do Sul, a ala esquerdista do antigo PTB erguia o Movimento dos Agricultores Sem Terra (Master).

□ **Castelo Branco — Ditadura Militar (1964 a 1967)** — Os governos militares adotaram com tática para a solução dos conflitos agrários a colonização de terras no norte do Brasil. Centenas de agricultores gaúchos foram levados para estas áreas. Esta colonização resultou no nascimento de várias cidades. Entretanto, morreram dezenas de agricultores de doenças tropicais, conflitos agrários e por desnutrição. Foi neste período que surgiu a mais avançada lei agrária da história brasileira, o Estatuto da Terra, que nunca foi colocado em prática.

□ **José Sarney — Nova República (1985 a 1990)** — A edição do Plano Nacional de Reforma Agrária (PNRA) ajudou a consolidar instrumentos jurídicos essenciais para a manutenção de um assentamento, como a proibição da venda do lote pelo agricultor beneficiado.

□ **Fernando Collor de Mello — Brasil Novo (1990 a 1992)** — Foi caracterizado como um período de grandes conflitos

agrários: 61 camponeses foram mortos.

□ **Itamar Franco (1992 a 1995)** — Foram desapropriados mais de 15 mil hectares de terra. Mais de 60% das desapropriações estão sendo contestadas na Justiça.

RIO GRANDE DO SUL

□ **Leonel Brizola (1950 a 1963)** — Regularizou a posse de colonos que viviam clandestinamente em 40 mil

hectares de terras indígenas. Esta regularização está sendo contestada hoje pela Fundação Nacional do Índio (Funai). No seu governo surgiu o Master, que forçou Brizola a desapropriar a Fazenda Sarandi, em Sarandi, e também fazer o assentamento de colonos no Banhado do Colégio, em Camaquã. Também houve outros pequenos assentamentos, em Dom Feliciano.

□ **Sinval Guazzelli (1975 a 1979)** — Foi durante o governo de Guazzelli, em 1975, e de José Amaral de Souza, 1979, que o Estado voltou a envolver-se com a questão agrária. Para evitar confrontos entre colonos e soldados da Brigada Militar, os dois acabaram assentando agricultores na fronteira sul do Rio Grande do Sul.

□ **Jair Soares (1983 a 1987)** — Promoveu assentamentos de colonos em Erval Seco e em Bagé.

□ **Pedro Simon (1987 a 1990)** — Foi o governador que mais se envolveu com a questão agrária. Fez sete assentamentos na fronteira Sul.

□ **Alceu Collares (1991 a 1994)** — Assentou colonos em seis estações experimentais do Estado.



Charqueadas: colonos assentados

Colonos com terra fazem nascer cidades no país

O Instituto Nacional de Colonização e Reforma Agrária (Incra) não tem um controle exato do número de assentamentos feitos nos últimos 50 anos no Brasil. Os técnicos do instituto estimam a existência de 1.012 assentamentos espalhados pelo país. As propriedades abrigam 250 mil famílias. A maioria se situa no Norte e no Centro-Oeste e hoje se transformou em cidades, como Lucas do Rio Verde, no norte do Mato Grosso. Germinado por 250 famílias de sem-terra gaúchos, Lucas do Rio Verde hoje tem uma população de mais de 30 mil pessoas.

O Incra só começou a ter um maior controle sobre quem é quem no campo e a produção nos assentamentos em 1986, com a implantação do Plano Nacional de Reforma Agrária (PNRA). As colônias são controladas pela Divisão Agrária de Cartografia, que está fazendo um recadastramento dos produtores.

Durante este meio século, as primeiras notícias que se tem de assentamentos são os realizados no primeiro governo de Getúlio Vargas. Na verdade, tratava-se apenas da regularização de áreas já ocupadas.

Hoje o Rio Grande do Sul situa 95 assentamentos (38 do Estado e 57 da União). Pelos menos 30 foram feitos nas décadas de 50 e 60. A maioria dos assentamentos em solo gaúcho foi realizada nos últimos 12 anos. Dos 95 assentamentos estabelecidos no Rio Grande do Sul, 30 estão emancipados, 65 devem se emancipar no próximo ano e o restante daqui a três anos. A emancipação significa não receber mais ajuda econômica, técnica e social do governo.

No total, os assentamentos gaúchos abrigam 3.801 famílias. Pelo menos oito em cada 10 famílias assentadas no Rio Grande do Sul estão filiais a uma entre as 22 cooperativas existentes nos assentamentos.

Uma das principais dificuldades enfrentadas nas colônias é a de escolaridade. Uma pesquisa do Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem Terra (MST) em 1990 revelou que só em 10 colonos assentados com analfabetos. Por meio da implantação de programas do governo do Estado, União e do setor de ensino do MST, mais alfabetizadas 800 pessoas nos últimos três anos.

Amanhã: os assentamentos na região do Oeste

9513069

Nº. DOCUMENTO 9513070
TÍTULO GRAVE CRISIS AGRARIA EN BRASIL
PROCESO 130024
FECHA 08 10 95
VILLAS 507482
505596

INTENTAN DETENER LAS REITERADAS OCUPACIONES DE TIERRAS

Grave crisis agraria en Brasil

El presidente Cardoso prometió encarar "inmediatamente" una reforma agraria • Hay cinco millones de familias campesinas sin tierra • El gobierno legalizará el asentamiento de 40.000

"Ocupar, resistir, producir" es la consigna del Movimiento Sin Tierra (MST) que va, de boca en boca, por el campo brasileño. Muchos se preguntan si este movimiento no provocará, especialmente en el Nordeste (una de las zonas más pobres del planeta y donde existe la mayor concentración de tierra en manos de unos pocos de todo el Brasil), una suerte de Chiapas brasileño.

Preocupado por la multiplicación de invasiones (ayer sábado 200 familias invadieron 3.000 hectáreas de tierra improductiva pertenecientes a la Compañía Eléctrica de San Pablo) y por el impredecible desenlace que puede tener la creciente tensión rural, el presidente Fernando Henrique Cardoso ha salido, personalmente, al cruce del problema.

El viernes se reunió con la cúpula del opositor Partido de los Trabajadores (PT) y prometió poner en marcha "inmediatamente" su programa de reforma agraria. Desde hace tres semanas, luego de que la crisis se agudizara por la matanza de 10 campesinos del MST a manos de las milicias contratadas por terratenientes, el presidente encomendó a su jefe de gabinete y mano derecha, Francisco Grazziano, las reformas y prometió entregar títulos de propiedad rural a 40.000 familias antes de fin de año.

Un país injusto

El presidente intenta remendar un agujero en un tejido social gastado y lleno de estrías. Con nueve meses de gobierno, el presidente puede vanagloriarse de algunos logros. El freno en seco de la

inflación, del 50 al 1 por ciento mensual; superávit, después de muchos meses, en la balanza comercial; inversionistas que vuelven al Brasil y una cifra récord en los cofres de la nación: 50.000 millones de dólares de reserva, son algunos.

Pero el éxito del modelo económico tiene su contracara y no sólo en la crisis rural. En el primer semestre del año la producción industrial cayó un 13 por ciento. Solo en agosto fueron despedidos 57.000 trabajadores en el gran polo industrial de San Pablo. Esta cifra equivale al 2% de los obreros paulistas y representa la peor ola de despidos de los últimos 15 años.

Salud, educación, vivienda, infraestructura y empleo, las cinco prioridades que Cardoso prometió, como candidato, encarar, se encuentran postergadas o más deterioradas que cuando asumió el presidente el 1º de enero. Otros proyectos, como la reforma tributaria o las privatizaciones enfrentan un sinnúmero de escollos. El modelo de país que seguirá el Brasil sigue aún en la nebulosa.

El gran problema del Brasil es que aún no consigue redistribuir su riqueza —como Suecia o los tigres asiáticos— ni realizar la reforma agraria, punto de partida para el desarrollo de países como el Japón o, más recientemente, Corea del Sur. Esta es su prioridad. El mismo Cardoso lo reconocía en la frase que gustaba repetir como candidato: "Brasil no es un país pobre. Es un país injusto".

Telma Luzzani
Copyright Clarín, 1995

01.02

9513070

LOS "SIN TIERRA"

Un ejército que lucha por borrar los latifundios

El Movimiento Sin Tierra de Brasil es un vasto ejército de campesinos desempleados. Fundado en 1984 en el sur de Brasil, su base es numerosa y pobre. Su cúpula es, según la prensa brasileña, cristiano-comunista. Su principal apoyo proviene de la Comisión Pastoral de Tierra de la Iglesia católica y del Partido de los Trabajadores (PT) de Luiz Inacio Lula da Silva.

"Algunos de sus dirigentes hicieron cursos políticos en Cuba", afirmó la revista *Veja*. Los líderes del MST lo niegan.

La actual ramificación del movimiento se extiende a 22 estados. Su "modus operandi" es, primero, la invasión y luego la ocupación de tierras improductivas. Hoy existen 90 estancias ocupadas y 198 áreas (la mayor parte invadida) disputadas por ellos.

"Toda área que no tenga una productividad cercana al 85% será ocupada", advierte uno de los líderes del MST, Gilberto de Oliveira. "Ocupar es una forma de mostrar al gobierno donde están los latifundios y hacerle acelerar la reforma agraria", justifica.

Unicos en el mundo

En 10 años el movimiento se convirtió en una organización sin precedentes en el mundo. Tiene programas de radio en San Pablo, Río Grande do Norte, Pernambuco, Piauí y Ceará. Publica un mensuario con una tirada de 35.000 ejemplares. Posee una

escuela en Veranópolis que este año formará 130 técnicos en cooperativismo (y se proyecta la creación de otro centro de entrenamiento en Brasília) y tiene su bancada formada por 5 diputados en el Congreso.

En el último año, la incorporación de la nueva tecnología —teléfono celular, acceso a Internet— cambió la mecánica de las invasiones.

A pesar de los avances, definir una invasión les lleva, por lo menos, 2 meses. Estudian las áreas de cada región y ocupan la que más les interesa. Una vez tomada, se convierte en un área prohibida para extraños y un grupo de cerca de 30 personas se dedica a su vigilancia permanentemente.

El MST no tiene cuentas bancarias ni propiedades. Sus miembros, que sobrepasan los 12 millones de personas, sobreviven con las donaciones o colectas realizadas en sindicatos e iglesias (especialmente las católicas).

Su peor enemigo son las milicias armadas que contratan los terratenientes para expulsarlos de sus tierras. Los enfrentamientos han provocado, en una década, más de 800 muertes. El 9 de agosto pasado, 10 campesinos fueron asesinados. Aún así, el movimiento sigue su marcha. Los sin tierra esperan ahora que Cardoso cumpla su promesa.

T.L.

02.02

9513070

DOCUMENTO 9513071
 ULO PARAGUAYOS INVADEN HACIENDA DE BRASILEÑO.
 150734
 8.10.95
 507482
 505696
 66723

QUESTÃO AGRÁRIA

Famílias que invadiram fazenda de brasileiro no Paraguai fundarão vila

Sem-terra já escolheram um nome guarani para o povoado, Coe Piaú, que significa novo amanhecer

PABLO PEREIRA

MINGA GUAZU, Paraguai — As 72 famílias de sem-terra que há 15 dias ocupam uma parte da Fazenda Santa Rita em Minga Guazu pretendem fundar uma vila guarani no local. Na frente de um dos barracos usado como casa para reuniões, uma placa no dialeto local anuncia o nome escolhido para o povoado: Coe Piaú, que significa novo amanhecer.

A placa traz ainda a inscrição Ley 634 numa referência a lei aprovada no Congresso Paraguai no dia 25 de julho que desapropria um lote de 508 hectares da fazenda. A área pertence ao empresário brasileiro Mário João Boff. Ele a comprou do paraguiano Julian Davalos que por sua vez a havia adquirido em 1991 de Juan Endes Pereira, assessor do ex-presidente paraguiano Alfredo Stroessner.

Essa terra faz parte dos 12 milhões de hectares que foram roubados por assessores do Stroessner, afirma Antolin Espinola, um dos líderes da ocupação. Espinola, que se nega ser fotografado alegando não ter autorização da coordenação do movimento para dar entrevistas, disse que há propriedades de brasileiros sobre a terra "roubada".

A direção do movimento está centralizada na Associação de Agricultores do Alto Paraná (Assagraba), com sede em Hernandarias. "Somente se pode dar entrevista com autorização da Assagraba", afirma Miguel Silveiro. Ele conversa em guarani com os demais homens que se aproximam e, com Espinola, assume o controle do grupo.

Depois de ouvir a identificação da reportagem do Estado e de exigir documentos, os líderes aceitam co-



Flores, cônsul paraguiano em Foz do Iguaçu: denuncia

mentar a ocupação. "Vamos ficar aqui até que haja uma solução para o impasse", disse Espinola. Ele conta que o acampamento na área vizinha, um lote de 254 hectares, resiste desde 1989. A ocupação nas terras de Boff, segundo ele, não é nova. "Temos aqui apenas um prolongamento", diz o líder apontando para os barracos que estão sendo levantados a cerca de 500 metros da sede da fazenda.

Espinola explica que a área reivindicada tem 874 hectares, mas so-

mente 508 foram desapropriados para o povoado Coe Piaú. Cerca de 40 hectares deverão ser usados para a área da vila e o restante dividido entre as famílias. No alto da casa de reuniões, tremula a bandeira do Paraguai.

O cônsul do Paraguai em Foz de Iguaçu, Carlos Antonio Avalos Flores, afirma que "entidades estrangeiras" dão apoio logístico ao movimen-

to, referindo-se a sindicalistas brasileiros ligados ao Partido dos Trabalhadores (PT). De acordo com ele, líderes sem-terra brasileiros estariam ajudando na organização das invasões paraguianas. Flores disse que o governo do Paraguai está investigando essa participação.

Espinola irrita-se quando ouve as acusações do governo paraguiano. "Que é isso?", pergunta. "Já enfrentamos escopeteros (pistoleiros) e fomos despejados oito vezes à força", grita ele, acrescentando que todos são "paraguaios puros". Os líderes dizem que temem pela presença de policiais na sede da fazenda. Eles afirmam que não tiveram informação sobre o episódio de Corumbiana (RO), no qual pelo menos 11 pessoas morreram num conflito entre sem-terra e policiais. "Em Santa Bárbara (Paraguai), a polícia matou um camponês e deixou 20 feridos no dia 7 de setembro", diz Espinola.

Para a senadora Elba Recalde, que esteve no acampamento negociando a retirada dos policiais, o movimento representa uma reticência de terras que foram distribuídas pela corrupção do governo Stroessner. "Os brasileiros que moram no Paraguai podem ficar tranquilos", disse Elba.

"Não queremos que a luta dos camponeses seja encarada como xenofobia", explica. "É um direito do povo que não tem terras, como no Brasil." A trégua negociada entre a senadora, representante dos camponeses e o empresário

TERRA FOI ROUBADA, DIZ LÍDER DOS INVASORES

Mário Boff termina terça-feira. A situação na região ainda é de tensão. Na sexta-feira, três policiais acompanhados por funcionários da fazenda patrulhavam o acampamento.

9513071

QUESTÃO

Paraguaio invadem

Cônsul do Paraguai em Foz do Iguaçu afirma que o governo de seu país investiga a participação de sindicalistas brasileiros ligados ao PT na organização da ocupação das terras em Minga Guazú

PABLO PEREIRA

MINGA GUAZÚ — Paraguai — Um grupo de 72 famílias de sem-terra paraguaios ocupam há 14 dias uma área da Fazenda Santa Rita, no Paraguai, pertencente ao brasileiro Mário João Boff. O lote está localizado no Km 30 da Ruta-7, no distrito de Minga Guazú, a 70 quilômetros de Ciudad del Este, na fronteira com o Brasil. O fazendeiro pertence ao grupo Sadia, de Santa Catarina, no Paraguai.

O cônsul do Paraguai em Foz do Iguaçu, Carlos Antonio Avalos Flores, disse que o governo paraguaio investiga a participação de sindicalistas brasileiros ligados ao PT na organização da ocupação. "Há apoio logístico ao movimento dado por entidades estrangeiras", afirmou Avalos Flores. Para ele, líderes de sem-terra brasileiros estariam ajudando na organização das invasões no Paraguai.

Os camponeses, como são chamados os colonos no Paraguai, já construíram 16 barracos na área. A situação no local é de tensão. Funcionários da fazenda e agentes da polícia paraguaia estão na sede do lote acompanhando a movimentação. Até quarta-feira, 40 soldados permaneciam na fazenda desde que os ocupantes entraram na área dia 23.

O grupo de sem-terra ocupou parte de uma gleba de 735 hectares. Os camponeses entraram pela cerca de uma fazenda vizinha em que estavam acampados havia 3 anos. O proprietário da fazenda tem um mandado judicial de despejo assinado dia 27 pelo juiz Justo Reyes, de Ciudad del Este, mas a desocupação ainda não ocorreu. O documento responsa-

biliza os paraguaios Antolin Espinola e Tomaz Zayas de liderarem a invasão. Hoje os fazendeiros da região pretendem se encontrar com o presidente do Paraguai, Juan Carlos Wasmosy, para protestar contra a política de ocupação dos sem-terra.

O empresário Mário Boff disse ontem, em Foz do Iguaçu, que a ocupação é ilegal. Ele afirmou que as invasões de terras na região aumentaram no último ano. "Não é só em terras de brasileiros; fazendas de paraguaios também estão sendo invadidas", argumentou.

Boff, que tem outras duas propriedades no Paraguai, comprou a Fazenda Santa Rita em abril do ano passado. Ele cria gado nelore e tem cerca de 2 mil cabeças na área ocupada pelos camponeses. A fazenda faz parte de um projeto de criação de gado de corte em confinamento. "Se soubesse disso, não teria investido quase US\$ 300 mil em melhorias naquela área", argumentou Boff. O empresário tentou reverter a si-

tuação na semana passada, apelando para o próprio presidente Wasmosy. Mas até agora não obteve sucesso. Boff já contabiliza um prejuízo de US\$ 15 mil com despesas de manutenção de soldados e de transporte de pessoal para a vigilância da área. Segundo ele, há uma intenção política na prorrogação do impasse. "A ocupação é organizada com a participação da Igreja", disse o empresário. Boff chegou ao Paraguai em 1974. Era proprietário de 1.200 hectares de terra no Brasil, desapropriadas para a barragem de Itaipu. Com o dinheiro da desapropriação, Boff aumentou os investimentos no Paraguai. Ele tem outra fazenda na região com 6.800 hectares.

O AGRÁRIA

fazenda de brasileiro

PROPRIETÁRIO
DA FAZENDA
TEM
MANDADO
JUDICIAL
DE
DESPEJO

02.02

9513071

Nº. DOCUMENTO

9513072

TÍTULO SERVICIOS DE NOTICIAS DE COMCOSUR: BRASIL, CONFLICTOS
POR LA TIERRA.

PROCEDENC

(mate Amuigo)

FECHA

08.11.95

VINCULACIÓN

507402

505596

Servicio de noticias de Comcosur

Brasil: conflictos por la tierra

Mientras el presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, promete realizar una reforma agraria a lo largo de los cuatro años de su mandato, los conflictos por la tierra se multiplican por todo el país.

Unas 800 mil familias acampan al borde de las carreteras en busca de un pedazo de tierra para trabajar, al tiempo que los terratenientes se preparan para la guerra. Forman sus milicias clandestinas dotadas de armas ultramodernas, en muchos casos para defender la posesión de latifundios improductivos.

La clase media de las grandes metrópolis, con sus ojos siempre volcados hacia Europa y Estados Unidos, parece no saberlo, pero Brasil está al borde de la guerra.

Durante un intervalo de una reunión episcopal en la ciudad paulista de Itaituba, el obispo de Sao Felix do Araguaia, una diócesis situada en el corazón de la selva amazónica, pródiga en conflictos de tierras, conversó por teléfono con Comcosur.

—Los conflictos por la tierra aumentan

en todo Brasil: al tiempo que las amenazas de violencia se toman más graves que nunca. ¿Cómo ve usted hoy las perspectivas de reforma agraria?

—El sistema de tenencia de la tierra es uno de los grandes males de todo el continente, de toda esa América Latina tan necesitada de cambios en sus estructuras agrarias.

Sin embargo, difícilmente el gobierno concederá la reforma agraria, será preciso ir haciéndola. Aquí en Brasil, el movimiento de los Sin Tierra ha surgido ante esa necesidad de luchar por una auténtica reforma agraria. El Brasil «sin tierra» tiene el derecho y el deber de ocupar las tierras de Brasil, ya sea porque se trata de tierras del gobierno que han sido invadidas por latifundistas, ya sea porque son tierras cuyos dueños mantienen improductivas. Y es esto lo que están haciendo los Sin Tierra, con el apoyo incluso de buena parte de la Iglesia.

—¿En cuanto a la violencia?

—A medida que el pueblo se levanta y ocupa sus tierras, el latifundio reacciona

con violencia, organiza sus milicias clandestinas, se prepara para ganar esta guerra. Ya no es la dictadura militar que nos persigue y nos oprime, ahora es el propio latifundio, con sus pistoleros en pie de guerra.

Pero ésa no es la única violencia que nos golpea en este final de siglo. La violencia está no solo en el campo sino también en las ciudades, violencia que surge en buena medida de esa exclusión social y económica creciente, de esa economía sumergida, economía paralela de los excluidos, que en muchos lugares de América Latina responde por más del 70 por ciento de la renta nacional.

Es la economía de la violencia; hay mucha gente que para sobrevivir, para no morir de hambre, tiene que robar. Es la locura de este sistema neoliberal que ya está demostrando que no es la solución para los problemas de los pueblos, que genera el hambre, la miseria y esta violencia que se multiplica en el campo, en la ciudad, y también en el Primer Mundo.

—El gobierno promete realizar una reforma agraria...

—Habrás visto en la televisión que entre los campesinos y sus líderes hay una desconfianza en cuanto a las promesas del gobierno. Los labradores tienen una larga historia de promesas oficiales, desde hace muchos años les vienen prometiendo, pero jamás cumplen.

El presidente del INCRA (Instituto Nacional de Colonización y Reforma Agraria), Francisco Graziano, que es una persona correcta y con un cierto interés en hacer esta reforma agraria, ha dicho que hay voluntad política pero que no hay recursos para ejecutarla. ¿Pero qué es la voluntad política sin recursos? Nada ha cambiado. Siempre las viejas promesas de los políticos.

Solo resta la lucha de los trabajadores contra el latifundio.

Ricardo Soca

01.01

9513072

Nº DOCUMENTO 9513073

TÍTULO: CARDOSO SE COMPROMETE CON IZQUIERDA A ACELERAR REFORMA AGRÁRIA.

NÚMERO 150090

FECHA DE PUBLICACIÓN: 08.10.95

VINCULACIONES 507482

505596

CAMPOS CONFLAGRADOS

FH garante execução

Num encontro com líderes do PT, o presidente prometeu

O presidente Fernando Henrique Cardoso reafirmou ontem ao presidente do Partido dos Trabalhadores, José Dirceu, que vai assentar 40 mil famílias ainda este ano. Informou também que o governo vai distribuir cestas básicas para as 20 mil famílias acampadas em todo o país. O presidente garantiu que não faltarão recursos para executar o programa de reforma agrária, e que a demora deve-se exclusivamente a problemas legais. Fernando Henrique conversou quase duas horas com Dirceu, com o senador Eduardo Suplicy (PT-SP) e com o líder do PT na Câmara, Jacques Wagner.

Fernando Henrique confirmou que irá defender no Congresso mudança na lei para facilitar a imissão de posse dos imóveis desapropriados. O presidente anunciou ainda que estuda a transferência das terras de 1.276 devedores do Banco do Brasil para a execução da reforma agrária. "Fernando Henrique está mesmo com vontade de fazer a reforma agrária", disse o deputado Jacques Wagner. Apesar da disposição do presidente, o PT não pretende se tornar um aliado do governo. "O PT tem pontos de vista contrários aos do presidente", esclareceu José Dirceu, ressaltando, entretanto, que o seu partido está mostrando disposição em trabalhar conjuntamente.

O presidente confirmou que vai liberar R\$ 130 milhões para o Programa de Crédito Especial para a Reforma Agrária (Procea). Desde o último encontro entre governo, petistas e representantes dos sem-terra, no mês passado, as verbas para financiamento dos assentados aumentaram em R\$ 30 milhões.

da reforma agrária

novos assentamentos e cestas básicas para acampados

CACIAS CORRÊA/REUTERS

Na audiência de ontem, PT e governo só não concordaram com os números da reforma agrária. O Incra garante que 17 mil famílias já foram assentadas. O PT, baseando-se em dados do Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem-Terra, assegura que os assentamentos não passam de 3.800. Para esclarecer as dúvidas, o presidente do Incra, Francisco Graziano, vai abastecer o Congresso, a partir de segunda-feira, através do Sistema Integrado de Administração Financeira (Siaf), de todos os dados disponíveis sobre a reforma agrária. O PT vai mostrar quantos são os sem-terra, onde estão, quantas famílias estão assentadas e os recursos de que o governo dispõe para a reforma agrária. 01.03

9513073

Trégua e transparência

O encontro da última sexta-feira entre o presidente Fernando Henrique Cardoso e as lideranças nacionais do Partido dos Trabalhadores pode ter sido um passo político decisivo para apressar a reforma agrária no país. Embora não tenha renovado o pedido de trégua nas invasões, feito na posse do novo presidente do Incra, o presidente da República obteve dos petistas a garantia de que o partido lutará no Congresso por mudanças na atual legislação, que possibilitem desapropriações mais céleres e liberação de recursos para os assentamentos. Pela primeira vez governo e oposição estão unidos

em uma causa comum, que é a solução rápida e duradoura para os conflitos no campo.

Na contramão desta parceria, porém, ainda está a liderança nacional

do Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem Terra, que contesta dados do Incra sobre os assentamentos e promete continuar com as ocupações até que a reforma seja de fato efetivada. De acordo com o MST, o governo assentou este ano 3.803 famílias e não 17.768, como divulgou recentemente o Incra. Ainda que os números possam ser discutidos, é inegável a boa vontade do Planalto para enfrentar o problema de forma aberta e transparente. Jamais na história do país um governo mostrou tanta iniciativa para resolver a questão agrária. Só que é uma ilusão imaginar que um problema histórico de tal dimensão

possa ser solucionado de um dia para o outro, como parece querer o MST.

Tal é a disposição do presidente da República para encontrar soluções que ele já autorizou o presidente do Incra a participar ainda este mês de uma audiência pública no Congresso, na qual todos os dados a respeito dos assentamentos e das disponibilidades de recursos serão franqueados às pessoas e entidades interessadas. É uma oportunidade que o MST não deve perder para comparar os números oficiais com o seu levantamento. Está fazendo mais o governo: determinou

recentemente a expropriação de 180 glebas pertencentes ao narcotráfico para que sejam destinadas a assentamentos. Outra providência interessante está sendo

adotada pelo Ministério do Planejamento, por recomendação do presidente Fernando Henrique Cardoso. Vai analisar a experiência do programa Vilas Rurais, lançado no início do ano pelo governo do Paraná, que pode ser um modelo viável para a reforma agrária. A proposta, já em andamento em 77 localidades, visa à fixação das famílias de bônus-frias no interior do Estado, com condições dignas de moradia, serviços e possibilidade de renda.

Diante de tanto empenho e tanta transparência, a trégua passa a ser uma obrigação de quem realmente deseja o melhor para o país.

Diante de tanto empenho, a trégua é uma obrigação de quem deseja o melhor para o país

RECEIVED

A EFE

FE.H

06.10.95

VINCULACI

XA0456

U POXRT 10-06 00408
amt exg

BRASIL - REFORMA AGRARIA
CARDOSO SE COMPROMETE CON IZQUIERDA A ACELERAR PLAN REFORMA

Brasilia, 6 oct (EFE) - El presidente brasileño, Fernando Henrique Cardoso, se comprometió hoy con dirigentes del Partido de los Trabajadores (PT, socialista) a acelerar la ejecución de una reforma agraria para garantizar el fin de los conflictos creados por la ocupación ilegal de tierras.

"El fin de las ocupaciones sólo será resuelto con la reforma agraria", aseguró el presidente del PT, José Dirceu, al destacar las coincidencias entre Cardoso y su partido.

Las múltiples invasiones registradas principalmente en los estados del sur de Brasil, los más ricos y prósperos, han generado en muchos casos situaciones de violencia que han acabado en muertos y heridos entre campesinos, hacendados y policías.

Cardoso instó la semana pasada a grandes hacendados y a los campesinos que no tienen tierras a que den tiempo al Gobierno para ejecutar sus programas de reforma agraria y solucionar por la vía pacífica los conflictos derivados de las ocupaciones ilegales.

Según Dirceu, el gobernante brasileño aceptó flexibilizar algunas disposiciones legales sobre asentamientos humanos en tanto que el PT se comprometió a intentar convencer al resto de partidos del Congreso para facilitar el trámite rápido del nuevo proyecto.

El Movimiento Sin Tierra (MST), que reúne a miles de campesinos y lucha por una reforma agraria, es el principal promotor de la invasión de predios por los labriegos desposeídos como forma de presión al Gobierno.

Cardoso acudió hoy al PT porque éste es el brazo político del MST y sabe de su influencia en el movimiento campesino organizado.

El PT ha sido partidario de estimular las invasiones como forma de lucha por la reforma agraria, y ha condicionado su ayuda para detener las invasiones de haciendas y evitar nuevos conflictos rurales a la entrada en vigor de una modificación de la legislación sobre el campo.

Según datos del MST, ya se han registrado 198 conflictos por la posesión de áreas productivas en 22 de los 26 estados de Brasil.

Cardoso, que asumió la presidencia el 1 de enero pasado, prometió en su campaña electoral asentar a 180.000 familias, aunque su previsión se redujo en 20.000 la semana pasada, cuando garantizó que entregaría tierras a 40.000 familias cada uno de los cuatro de su mandato.

El territorio brasileño, de 8,5 millones de kilómetros cuadrados, está en manos de muy pocos propietarios, lo que, además de acentuar los índices de pobreza y migraciones, genera fuertes disputas entre organizaciones campesinas y grandes terratenientes.

FFF

FHC/hbr/mmg/jcg

10/06/18-53/95

03.03

9513073

Nº DOCUMENTO 9513074

TÍTULO ANALISIS: INVASIONES EN SANTABLO. —

PROCEDENCIA 150734

FECHA DE PROCEDENCIA 05 10 95

VINCULACIONES 507482

505596

Hora da megainvasão?

Não foi preciso esperar muito para que se avaliassem todas as possibilidades do plano do Executivo paulista para a reforma agrária no Pontal do Paranapanema. Menos de uma semana depois de enunciado, a liderança do Movimento

dos Sem-Terra promoveu a invasão de mais três propriedades rurais na região oeste do Estado de São Paulo. O plano do secretário da Justiça paulista, Belisário dos Santos Jr., teve para os invasores a mesma "importância" do interdito proibitório imposto pela juíza Catarina Ruibal Estimo, determinação legal que "oficialmente" deveria proteger as propriedades. Qual o próximo passo?

O plano do governo paulista oferece pouco mais de 23 mil hectares para os sem-terra, sinalizando com a reivindicação judicial sobre 14 fazendas da área do Mirante do Paranapanema. Os sem-terra, no entanto, querem mais, bem mais. A invasão desta semana é a concretização dessa pretensão. O alvo não são apenas os 900 hectares das três fazendas invadidas; a invasão é o sinal de que a iniciativa política no drama da terra está com o movimento e não com o governo. Seja ele qual for, estadual ou federal. Essa iniciativa não nasce apenas do movimento e sim do tipo de reação política que ela vem provocando no governo e nos que, por muitos motivos, estão preocupados com o problema.

Há um consenso em torno da dispensa da ideologia na solução do drama da terra. O novo presidente do Incra, Francisco Grazziano (um inegável especialista no tema), insistia nesse tema antes de ser governo, discutindo o sentido até mesmo do Estatuto da Terra de 1964, considerando o que chamou de "forte modificação das últimas décadas" da agricultura brasileira. Grazziano lembrava que, "em termos agronômicos", toda a terra passível de exploração agropecuária "é produtiva, o que só exclui desertos, geleiras e pântanos". Para os sem-terra, essa posição do presidente do Incra pode ser um maná caído do céu.

Há uma aceitação implícita, no debate conceitual, da "exigência" da reforma agrária, nesse termo

admitida a mais flagrante dispensa da lei. Em fontes militares de Brasília, não se esconde que, com ou sem ideologia, o problema dos sem-terra e da reforma agrária tende a se agravar.

Ora, quando se prega a tolerância com a invasão porque o drama da terra "exige solução", muda-se o foco da questão. Por se sentir assim apoiado por amplos segmentos políticos, o Movimento dos Sem-Terra segue invadindo.

Apesar da trégua pedida, os sem-terra chamam favelados para a maior de todas as invasões

Apesar da trégua que o presidente pediu. Os episódios de São Paulo não são caso isolado. Muito ao contrário. Repetem-se pelo País todo e desde a semana passada adquiriram velocidade própria. Agora se fala, com algumas evidências à mão, que o Movimento dos Sem-Terra vem tentando cadastrar favelados em cidades maiores do interior paulista para a "maior invasão de terras já feita no País". A área a ser invadida segue indefinida, mas em pelo menos 50 municípios surgem indícios que deixam muito ostensiva a tentativa de reunir 5 mil famílias — que vivem muito próximo da carência absoluta em centros urbanos médios do Estado de São Paulo — para o que já se pode chamar, sem medo de erro, de a megainvasão! Por que estão indo tão longe? Por que um porta-voz da coordenação nacional dos sem-terra assevera que as invasões vão prosseguir e "não adianta pedir trégua"? Qual é o núcleo de energia dessa central de enfrentamento?

O ex-presidente do PT, no momento envolvido com a "caravana do Jequitinhonha", repudia a trégua pedida pelo presidente em tom ameaçador: "Ele precisa dizer quantos assentamentos serão feitos e de quanto tempo ele precisa". Para o bispo de Rondonópolis, dom Osório Stoffel, "os trabalhadores expulsos do campo só têm um caminho: lutar por terra com invasão de propriedade improdutiva". Com interlocutores desse jaez, com juízes não sendo acatados, com o presidente desautorado, quer-se equacionar o drama da terra. Em alguns setores do governo já se fala abertamente em "provocação" da parte dos sem-terra. Essa talvez seja a palavra apropriada.

01.01

9513074

DOCUMENTO 9513075

TÍTULO LULA VUELVE A ATACAR POLÍTICA AGRÍCOLA

PRECEDENCIA 150734

FECHA DE PRESENTACIÓN 05.10.95

VINCULACIONES 507482

505596

501066

11164

11304

Lula volta a atacar política agrícola

Em caravana pelo Vale do Jequitinhonha, petista diz que Incra precisa ensinar agricultores

JOSÉ CARLOS SANTANA

CARBONITA — No espaço de apenas 24 horas e numa distância de menos de 100 quilômetros, o ex-presidente do PT Luiz Inácio Lula da Silva e seus companheiros na Caravana da Cidadania puderam conhecer duas realidades distintas dos trabalhadores do Vale do Jequitinhonha, em Minas Gerais. E, mais uma vez, ele condenou a política do Instituto Nacional de Colonização e Reforma Agrária (Incra) para os assentamentos já estabelecidos. "Além da terra, é necessário que os agricultores recebam também noções básicas de aproveitamento do terreno e de sobrevivência nos primeiros tempos", criticou.

A caminho da cidade de Carbonita, e depois de deixar para trás Diamantina e seus problemas, a caravana do PT abandonou a estrada de poeira vermelha e tomou o caminho do assentamento Lagoa de Cima, onde 17 famílias tentam sobreviver do produto da terra que ocuparam e, depois, conquistaram legalmente. E o que Lula viu foram "dificuldades, angústia e sofrimento" de trabalhadores que consomem a saúde produzindo

carvão em pequenos fornos, porque a mandioca, a cana, o abacaxi e o urucum que plantaram ainda não garantem a alimentação.

"O carvão está gerando uma situação de verdadeira escravidão aqui", lamentou o presidente da cooperativa do assentamento, Waldomiro Gregório dos Santos. Ele contou que todo o carvão que produzem já chega ao armazém do comprador comprometido por dívidas feitas anteriormente, com a aquisição de alimentos.

Até crianças trabalham na carvoaria para ajudar os pais, montando fornos pequenos, proporcionais ao seu tamanho. E com a devastação da mata da região, a água do terreno pode secar e criar uma situação ainda mais difícil para o plantio.

Lula, que viaja pelo Jequitinhonha "apenas para ouvir e buscar solução para os problemas da região com os seus próprios habitantes", recebeu dos assentados um documento e prometeu encaminhá-lo ao Incra. No papel estão, entre outras queixas, um protesto contra a atitude do prefeito da cidade de Senador Modestino, que estaria retendo verbas liberadas pelo Incra por tempo acima do que seria considerado normal.

Pouco adiante, em Carbonita, o fundador e líder do PT foi conhecer uma carvoaria da CAF-Santa Bárbara, uma das 28 empresas da Companhia Belgo Mineira, situada no meio de 26 mil hectares de eucalipto. E ali, Lula pôde ver outra realidade. Trabalhadores uniformizados, com capacetes de segurança, bem alimentados, sem problemas de assistência médica, dentária ou sindical, e satisfeitos com o trabalho que executam.

A CAF é, praticamente, responsável pela existência de Carbonita e por tudo o que ela oferece aos seus moradores, porque, segundo seu presidente, José Luiz Magalhães Neto, a direção da empresa percebeu a tempo que a sobrevivência da cidade

PROTESTOS CONTRA RETENÇÃO DE VERBA

era a garantia de sobrevivência da CAF. Daí nasceu a parceria, não apenas com a prefeitura, mas também com o governo de Minas Gerais, para o desenvolvimento econômico e social da região.

De Carbonita, onde ouviu políticos, lideranças sindicais, professores, agricultores e donas de casa, Lula seguiu para a cidade de Turmalina, onde passou a tarde, discutindo Previdência e Funrural. A Caravana parou para passar a noite em Minas Novas.

01.01

9513075

Nº DOCUMENTO 9513076
TÍTULO SIN TIERRAS ACAMPAN EN JULIO DE CASTILHOS.
PROCEDENCIA 150029
FECHA DE PROCEDENCIA 04.10.95
VINCULACIONES 507482
505596

CAMPOS CONFLAGRADOS

Sem-terra acampam próximo ao fórum de Santa Maria

Os agricultores estavam em uma área pública de Júlio de Castilhos

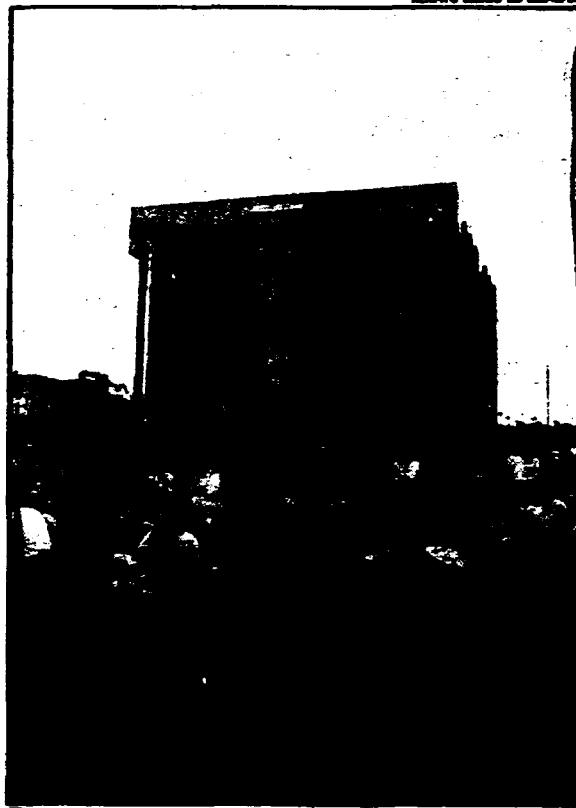
PATRICIA COMUNELLO

Correspondente/Júlio de Castilhos

As 830 famílias de sem-terra acampadas às margens da BR-158, em Júlio de Castilhos, armaram ontem uma nova frente de ação. Um grupo de 250 colonos chegou a Santa Maria nas primeiras horas da manhã para um protesto de três dias. Um acampamento provisório foi erguido num terreno em frente ao prédio da Justiça Federal, no bairro Nossa Senhora de Lourdes, ao lado do fórum. A Brigada Militar manteve um pelotão de homens na área, mas não houve confronto. Hoje, as famílias completam oito meses de acampamentos à beira da estrada reivindicando a desapropriação de áreas.

A instalação do acampamento nas proximidades da sede da Justiça Federal foi uma forma de pressão mais ostensiva para que os processos de desapropriações de terras, envolvendo cerca de 10 mil hectares no Estado, tenham um desfecho rápido. "Se esperarmos pela Justiça, os assentamentos nestas terras levarão 10 anos, que é o tempo de duração de processos mais antigos", justificou a assessora jurídica do Movimento dos Sem-terra, Sandra Feltrin. Os colonos saíram do acampamento em ônibus até Santa Maria, num percurso de 45 quilômetros.

Na Justiça Federal de Santa Maria, tramita desde maio o processo de desapropriação dos 1.569 hectares da Fazenda Alvorada, em Júlio de Castilhos, junto à qual estão instaladas hoje as 830 famílias de colonos. Em 1993, a fazenda chegou a ser considerada improdutivo pelo Incra. Um perito nomeado pela Justiça está avaliando esta classificação. Ontem, representantes do Incra, dos sem-terra e o juiz federal Hermes Siedla da Conceição Júnior se reuniram em Santa Maria para discutir o impasse. O juiz disse apenas que



Protesto: 250 famílias estão próximo ao fórum

resolverá o processo de desapropriação da fazenda Alvorada "dentro da lei". Os sem-terra saíram decepcionados do encontro.

Uma caminhada pelas ruas centrais da cidade marcou uma manifestação iniciada em frente à Catedral Diocesana. O grupo inclui 25 crianças menores de cinco anos. Posicionados depois numa longa fila, eles partiram em direção ao prédio da Justiça Federal.

01.01

9513076

Nº. DOCUMENTO 9513077

TÍTULO ORIGEM DEL DINERO QUE SUSTENTA AL MOVIMIENTO DE

PROCEDENCIA 150029

FECHA DE EMISIÓN 03.10.95

VIGENCIA 507482

505596

TRABAJADORES RURALES

SIN TIERRA (MST)

CAMPOS CONFLAGRADOS

Assentamentos sustentam a

Ao receber a propriedade, o ex-sem-terra se compromete a financiar e apoiar

ALTAIR NOBRE e CARLOS WAGNER

Um dos segredos que mais inquietam o serviço reservado de informações da Brigada Militar e entidades dos grandes proprietários rurais é a origem do dinheiro do Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem Terra (MST). Dentro do MST, o assunto sempre foi tratado de modo reservado. Mas o rastro deixado pelo dinheiro dá uma idéia da estrutura usada para financiar as atividades dos sem-terra. A direção estadual do MST justifica sua prudência: os sem-terra travam uma espécie de batalha pela implantação da reforma agrária contra o latifúndio improdutivo.

A estrutura econômica do MST tem uma palavra-chave: comprometimento. Os integrantes do movimento se comprometem política e economicamente com a reforma agrária, em especial depois de assentados. Este pacto se constitui na coluna dorsal da estrutura financeira do movimento. Até a emancipação econômica de um assentamento, que ocorre em média 10 anos depois da sua implantação, eles funcionam com dinheiro emprestado do governo federal e com a ajuda de entidades internacionais, como a Mission Szentrale Der Sranziskaner (MZ), da Alemanha.

Além dos assentados, as entidades aliadas à luta pela terra, principalmente a chamada ala progressista da Igreja Católica, também ajudam. Os freis capuchinhos doaram para o MST o prédio de uma escola de 2º Grau que funciona em Veranópolis, na Serra. O movimento também administra uma escola em Braga, no Alto Uruguai, que oferece 1º Grau e curso de magistério para formação de professores destinados aos acampamentos e assentamentos. A organização tem como sócios do estabelecimento os pequenos produtores do Departamento Rural da CUT, o Movimento de Mulheres Trabalhadoras Rurais (MMTR) e o Movimento dos Atingidos por Barragens (MAB).

luta pela terra

politicamente a luta pela reforma agrária

A cedência de patrimônio é rotina. A sede estadual do MST em Porto Alegre, por exemplo, funcionou até há pouco tempo em um prédio cedido pela Ordem dos Freis Franciscanos. Atualmente, a sede ocupa um prédio de dois andares comprado pela organização dos sem-terra, na Avenida Cristiano Fischer, bairro Alto Petrópolis. No mesmo prédio, funciona um minimercado que comercializa produtos coloniais produzidos pelos colonos já assentados. O dinheiro para a compra do imóvel foi obtido, em sua maior parte, com a contribuição dos 90 assentamentos ao MST.

Os assentados não contribuem com dinheiro diretamente para o MST, mas com alimentos, mão-de-obra e prestação de serviços. Os alimentos são essenciais para a sobrevivência dos acampamentos. A mão-de-obra é aproveitada na liberação de líderes para atuarem na direção do MST, nos projetos de educação e na mobilização de colonos para novos acampamentos e invasões. Isto é possível porque a maioria dos assentamentos está organizada em forma de cooperativa, com a exploração da terra se dando de maneira coletiva. O agricultor liberado é imediatamente substituído por outro no trabalho da roça, sem perder sua parte no lucro da produção. A prestação de serviços é a cedência de assentados para trabalharem na parte burocrática do movimento.

01.02

9513077

A ORIGEM DO DINHEIRO

A maior estrutura do MST no país está no Rio Grande do Sul:

ADMINISTRAÇÃO

- ☐ A administração do MST no Estado está a cargo de 40 pessoas, a um custo mensal de R\$ 700 mil
- ☐ O salário dos militantes-empregados é pago pelo assentamento a que pertencem. O pagamento é proporcional aos ganhos que os assentados tiveram na venda da produção

CUSTOS DE UMA INVASÃO

- ☐ Uma ocupação envolvendo cerca de 900 famílias custa aproximadamente R\$ 15 mil. O maior custo é a locação de caminhões: os caminhoneiros cobram acima do preço do mercado em razão do risco da operação
- ☐ O segundo maior custo é administrativo. Envolve o uso de telefone, passagens e gasolina para os carros dos líderes encarregados da negociação
- ☐ O custo da alimentação é praticamente zero: os agricultores levam os alimentos que eram utilizados no acampamento, geralmente conseguidos com o governo ou com outros assentamentos

FINANCIAMENTO

- ☐ A maior fonte de renda para patrocinar uma invasão vem dos pequenos serviços que os sem-terra acampados prestam às lavouras da região
- ☐ Outra renda vem da contribuição espontânea de pequenos comerciantes: eles não contribuem por simpatia ao MST, mas porque a instalação de um assentamento na região fortalece as vendas
- ☐ Os assentamentos da região contribuem — além da ajuda econômica — com um fundamental auxílio estratégico: o levantamento da fazenda a ser invadida e a colocação de vigias nas estradas para impedir a movimentação da polícia

02.02

9513077

Nº DOCUMENTO 9513078

TÍTULO T. GRAZIANO AGRADA A LA IZQUIERDA —

PROCEDENCIA 150029

FECHA DE RECEPCIÓN 02.10.95

VINCULACIONES 507402
505596

CONGRESSO

Substituição no Incra agrada

O senador Roberto Freire (PPS) e o deputado José Genoíno (PT) prevêem uma mu

A troca feita pelo presidente Fernando Henrique Cardoso no comando do Incra, ocorrida na semana passada, pode sinalizar uma aproximação do atual governo com os chamados setores "progressistas" do Congresso — FH substituiu Brazílio Araújo Neto pelo engenheiro agrônomo Francisco Graziano. A avaliação é do senador Roberto Freire (PPS-PE) e do deputado federal José Genoíno (PT-SP), que estiveram no sábado pela manhã em Porto Alegre para o lançamento da revista *Esquerda 21*. Os dois parlamentares acreditam na possibilidade de abertura de um diálogo dos partidos de esquerda no Congresso a partir de medidas mais concretas do governo envolvendo temas como as reformas agrária, administrativa e tributária.

"Se houver fatos que apontem para uma mudança, a esquerda vai dar sustentação", afirmou Freire. "O Fernando Henrique tem dado sinais emblemáticos de virada." O senador não descarta a possibilidade de ocorrer uma "oposição da direita" no Congresso, caso sejam implementa-

das ações mais profundas de reforma agrária.

O lançamento da *Esquerda 21*, ocorrido na sede da Associação Rio-grandense de Imprensa (ARI), reuniu políticos do PMDB, do PT, do PSDB, do PSB e do PPS. A publicação, editada por Freire, Genoíno e pelo deputado federal Domingos Leonelli (PSDB-BA), reúne no primeiro número depoimentos de diversas autoridades, como os senadores José Fogaça (PMDB-RS) e Marina Silva (PT-AC), os deputados Yeda Crusius (PSDB-RS) e Eduardo Jorge (PT-SP), o ministro das Comunicações, Sérgio Motta (PSDB), e o prefeito de Porto Alegre, Tarso Genro (PT). Para a segunda quinzena de outubro está prevista uma entrevista exclusiva de FH.

A revista pretende traçar as perspectivas de uma nova esquerda para o próximo século. "A *Esquerda 21* quer descongelar o ambiente político do Brasil", explicou Genoíno. "Será um espaço para subsidiar reflexões políticas e não promover debates públicos." A revista só havia sido lançada em Brasília.

à esquerda

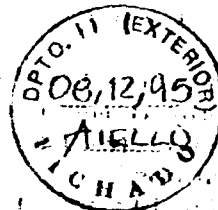
dança de rumo no governo FH

GERALDO JENSEN/ZD

01.01

9513078

DOCUMENTO 9513079
TÍTULO REFORMA AGRÁRIA RECIBE APOYO DE EJERCITO
OCED 150029
FECHA 02 10 95
VINCULACIONES 507432
505596



CAMPOS CONFLAGRADOS

Reforma agrária recebe apoio

O ministro Zenildo de Lucena disse ontem que está disposto a colaborar com

O ministro do Exército, general Zenildo de Lucena, afirmou ontem que está disposto a colaborar com o presidente Fernando Henrique Cardoso para acelerar o processo de reforma agrária, mas descartou a doação de terras do Exército para o assentamento de colonos. Em resposta às pressões para que o Exército abra mão de parte de suas propriedades em todo o país, o ministro disse que pretende colaborar com o presidente de outras formas, que serão ainda estudadas. "As nossas terras são campos de instrução", disse o ministro depois de participar de cerimônia de troca de bandeira, em Brasília. "Em princípio, estão fora do programa de reforma agrária."

Zenildo de Lucena afirmou que o Exército vai sempre cumprir as ordens do presidente da República, mas deixou claro que não acredita em possível determinação do governo para a inclusão das terras do Exército no programa de reforma agrária. "Ainda não sabemos como colaborar", comentou. A inclusão das terras do Exército na reforma agrária é tema frequente das discussões sobre o programa, principalmente depois que o presidente Fernando Henrique decidiu acelerar o assentamento de sem-terras no país.

A quinta-feira da semana passada, o deputado federal Adroaldo Streck, do mesmo partido do presidente da República, afirmou que o Exército tem 80 mil hectares de terras no Rio Grande do Sul que poderiam ser utilizadas para fins de reforma agrária. A proposta foi apresentada pelo deputado ao presidente na quarta-feira. As terras do Exército no Estado seriam suficientes para assentar cerca de 3 mil famílias. Em Rosário do Sul, o Exército tem uma propriedade com 50.083 hectares.

do Exército

os problemas agrários do país

IMPRESSO DE DIÁLOGO/24 - 22/10/95

O ministro lembrou que as terras do Exército servem de campo de instrução e, portanto, não são improdutivas

Na sexta-feira passada, o secretário-executivo da Comissão Pastoral da Terra (CPT), Irio Conti, também sugeriu que o Exército abra mão de parte de suas propriedades para facilitar esses assentamentos. No sábado, Fernando Henrique pediu apoio de todos os ministros para acelerar o programa, durante reunião ministerial. Na semana passada, o chefe do Centro de Inteligência do Exército (CIE), general Cláudio Figueiredo, afirmou em depoimento no Senado que pessoalmente é favorável à reforma.

Fernando Henrique mencionara que estuda incluir terras públicas na reforma agrária durante o programa radiofônico *Palavra do Presidente*. Mas o porta-voz Sérgio Amaral, depois da reunião ministerial, disse que seria complicado para o governo desapropriar terras ocupadas pelo Exército.

01.01

9513079

Nº DOCUMENTO 9513081

TÍTULO PRINCIPAIS LÍDERES SEM TIERRAS SON SIMPATIZANTES DEL PT.

PROCEDENCIA 150029

PROCEDENCIA 02 10 95

VINCULACIONES 507462

MST 505596

507466



CAMPOS CONFLAGRADOS

Principais líderes sem-terra são simpatizantes do PT

MST assume postura conciliadora para negociar a reforma agrária

Os seis principais líderes do MST no Estado e no país são simpatizantes do PT. Nem todos são filiados, mas os principais ajudam o partido nos períodos eleitorais. A ligação com o Partido dos Trabalhadores não impede que tenham trânsito livre entre os demais partidos brasileiros. Dentro da organização conseguem se relacionar com as duas grandes linhas políticas que disputam o poder, a Capa Preta, que prega o uso da resistência física aos despejos, e a mahatma Gandhi, defensora do uso de métodos pacifistas no enfrentamento com a polícia militar e os fazendeiros. A mais antiga linha política do MST, a Gandhi, foi inspirada no grande líder pacifista indiano — mahatma Gandhi —, que conseguiu derrotar o exército inglês com manifestações pacíficas. Hoje, os líderes que mais se destacam dentro do MST têm, em seu currículo, a postura moderada, uma idéia que os sem-terra gaúchos tentam passar à opinião pública. São ex-integrantes de acampamentos à beira de estrada. Assentados, se mantêm à frente do movimento.

O confronto entre as duas linhas tem ocorrido depois das invasões de terra. Um grupo costuma defender a resistência através do confronto (Capa Preta). A linha mahatma Gandhi defende a resistência com outros métodos como, por exemplo, a greve de fome.

Darci Maschio, 35 anos, atualmente assentado na Fazenda Annoni, em Sarandi, é um dos seis líderes mais importantes do MST. A sua formação política foi fortemente influenciada pela linha mahatma Gandhi. Hoje, Maschio está no meio termo entre as duas linhas políticas, o que faz dele um respeitado negociador dentro do MST.

Gilberto Portes, 28 anos, sem-terra que atualmente está acampado em Bagé, costuma negociar com as autoridades federais, em Brasília. Portes fez o caminho inverso ao de Maschio. Ao ingressar na luta dos sem-terra foi fortemente influenciado pela linha Capa Preta. Tornou-se negociador ao atingir, segundo os membros do

MST, o equilíbrio entre as duas linhas.

Enio Bonemberg, 30 anos, assentado em Santana do Livramento, e Antoninho Matte, 36 anos, assentado na Fazenda Annoni, em Sarandi, são considerados os dois principais estrategistas de acampamentos no Rio Grande do Sul. Matte foi sempre influenciado pela chamada linha mahatma Gandhi. Bonemberg, pela Capa Preta. O trabalho de Bonemberg e Matte, em geral, se completa. Prova disso pôde ser vista no modelo dos acampamentos feitos em fazenda invadidas. São todos cercados, como fortalezas. Mas conservam símbolos de paz, como a cruz. 01-01

Ivonete Tonin, 25 anos, assentada em Eldorado do Sul, é um exemplo de transformação em meio à luta dos sem-terra. O seu aprendizado político se deu entre um confronto e outro com fazendeiros e policiais militares. Era um das mais ferrenhas defensoras da linha Capa Preta. Hoje, é considerada negociadora. O caminho percorrido por Ivonete já tinha sido trilhado pelo economista João Pedro Stedille, 44 anos, que começou a carreira como assessor técnico do MST. Ele era funcionário da Secretaria da Agricultura do Rio Grande do Sul. Atualmente vive em São Paulo, junto à direção nacional do MST.

9513081

Nº DOCUMENTO 9513082

TÍTULO 150029 MST

PERÍODO 02.10.95

FÉLIX DE 150029

VINCULACIONES 507482

505596



COMBATE POPULISMO EN LA ORGANIZACION.

MST combate populismo na organização

A organização interna do Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem Terra (MST) desencoraja o surgimento de líderes carismáticos. Acreditam que, dessa forma, impedem que o populismo se instale dentro da organização. A pulverização do poder começa na organização do contingente que irá participar de uma invasão de terra, porta de entrada para os agricultores no MST. Os grupos são arregimentados por regiões. Entre eles, é escolhido um líder que divide o poder com mais cinco pessoas.

Depois da invasão, começa a estruturação do acampamento. O líder do grupo junta-se ao de outros agrupamentos, constituindo a chamada direção do acampamento. Esta direção é vinculada à executiva estadual do MST, com sede estadual em Porto Alegre. A direção estadual é ligada à nacional, em São Paulo.

As decisões dos acampados são consideradas soberanas. E nem sempre representam os interesses da direção estadual e nacional do MST. Um exemplo recente disto ocorreu durante o acampamento da Fazenda Boqueirão, no mês passado, em Cruz Alta. Assim que o governo federal desapropriou terras em Tapes para assentar parte das famílias que haviam invadido a Boqueirão, líderes nacionais e estaduais do MST concluíram que era hora de os acampados deixarem pacificamente a fazenda. Os acampados resolveram ficar, pois queriam mais garantias do atendimento de suas reivindicações pelo governo. Acabaram conseguindo, por exemplo, que a ocupação das terras em Tapes ocorreriam imediatamente, e não mais no prazo inicial de 45 dias.

01.01

9513082

FH quer pacto para o

Recém-empossado presidente do Incra propõe agenda de compromissos com todos os setores

RICARDO AMARAL
e RAQUEL STENZEL

BRASÍLIA — O agrônomo Francisco Graziano Neto, 42 anos, trabalhou no Instituto Nacional de Colonização e Reforma Agrária (Incra) pela primeira vez em 1987, como chefe de gabinete de José Eduardo Raduan. Naquela época, o governo de José Sarney sustentava um plano de reforma agrária com a ambição de assentar 1,4 milhão de famílias em quatro anos. Não fez a décima parte. Graziano deixou o Incra para preparar uma tese de doutorado provando que tanto a meta como os meios propostos para atingi-la eram uma falácia.

A tese foi publicada em 1991, com o título *A Tragédia da Terra*, e ganhou prefácio do então senador Fernando Henrique Cardoso. Xico Graziano, como é conhecido pelos amigos, voltou ao Incra na última quinta-feira como presidente da autarquia para instalar a revisão de conceitos sobre reforma agrária que encontraram Fernando Henrique em 1984. Sua tarefa é assentar 280 mil famílias em quatro anos, descompactar as tensões no campo e mostrar ao País e ao mundo que o governo tem uma preocupação social definida. Se fracassar, o presidente fracassa junto: Graziano era seu secretário particular, cargo de confiança intransferível.

Na entrevista ao Estado, a primeira depois da posse, Graziano expõe seus planos com a segurança de quem estava se preparando para exercer o

cargo muito antes da crise que ejetou da cadeira o empresário rural Brazílio Araújo Neto, indicado pelo ministro José Eduardo Andrade Vieira. "Minha indicação sinaliza que o presidente decidiu dar prioridade à questão fundiária", resume. "O presidente está claramente propondo um pacto cujos únicos excluídos são os especuladores."

Estado — Quando o presidente da República desloca o secretário particular para o Incra, quer dizer que o problema dos sem-terra era só uma questão de agenda?

Francisco Graziano — Não é só uma questão de agenda, tanto que o Movimento dos Sem-Terra (MST) já havia sido recebido pelo presidente algumas vezes e a Contag também sempre teve acesso à agenda do presidente. O que há é uma coincidência: o secretário particular do presidente é um engenheiro agrônomo que sempre trabalhou com a questão da terra na universidade e fez um doutorado discutindo a reforma agrária no Brasil. Acho que o presidente, com isso, pretende mostrar à sociedade que ele deseja tomar as rédeas da reforma agrária e acelerar esse processo.

Estado — Mas partindo do diagnóstico de que há uma crise no setor.

Graziano — Uma crise evidente. Havia uma dificuldade de diálogo no processo da reforma agrária. Essa era a crise: uma crise política. Não havia dificuldades no nível operacional. O Incra trabalhava, realizava os assentamentos, mas parecia que não estava trabalhando, tal era o clima que tinha sido construído desde a nomeação do Brazílio (Araújo, ex-presidente do Incra). Cerca de 20 mil famílias foram assentadas na gestão dele. Ocorre é que os assentamentos normalmente não são feitos para aqueles que estão acampados em situação de conflito. Há uma falta de sintonia: acampam lá e o Incra assenta aqui. Então parece que você não está atendendo a demanda.

Estado — A orientação, agora, é dar preferência às áreas de conflito nos assentamentos?

Graziano — Essa orientação já havia sido dada pelo presidente numa audiência que tivemos com o MST em julho. Não tenham dúvida de que passa a ser minha maior preocupação nesse momento.

Estado — O sr. pretende comprar terras para assentar acampados?

Graziano — Em certos casos, há limitares impedindo a imissão da posse em terras desapropriadas. Aí, ou o juiz resolve a pendência ou eu terei que desapropriar ou adquirir uma área próxima para alojar famílias que já estão no local. Vou gastar duas vezes recursos do Tesouro para fazer a mesma coisa. Se preciso eu vou fazer isso, mas não é a forma mais barata para a Nação. Agora, são mais de 180 acampamentos, invasões, esse tipo de coisa. Há lugares com 50 famílias e outros com mais de mil. Uns em terra desapropriada, outros em terra pública. Eu quero, junto com a Contag e o MST, definir quais são as prioridades. Mágica eu não posso fazer, mas junto com eles quero preparar uma agenda de compromissos, uma forma de recomeçar a reforma agrária.

Estado — Para quem o presidente manda um recado quando fala em trégua no campo?

Graziano — O presidente manda um recado para todos os setores, o MST, os proprietários e todos os que de alguma forma têm interesse no assunto, porque o presidente está claramente propondo um pacto. A única exclusão nesse pacto são os especuladores de terra. Com esses a ação do governo será desapropriar a terra que eles mantêm como reserva de valor. Todos os outros segmentos são bem-vindos. Aliás, eu não sei de empresário rural contra a reforma agrária, porque seria um contra-senso: a reforma agrária se dá em terras improdutivas e os empresários rurais dão duro para produzir e ganhar dinheiro.

Estado — O que de fato muda com a sua indicação?

Graziano — O presidente sinalizou que esse assunto é realmente prioritário. O aval que ele dá ao presidente do Incra permite que eu siga acelerar alguns processos. Primeiro, os outros ministérios vão ter

GRÁRIA

campo, diz Graziano

01.02

9513083



Graziano: "Eu não resolvo o problema de 10 milhões de pessoas dando terra para 30 mil famílias"

de contribuir também. Por exemplo, o Ministério da Educação pode ajudar fazendo escolas nos assentamentos rurais. Eu vou pedir ao Sérgio Motta (ministro das Comunicações) para botar telefones comunitários nesses assentamentos. Eu tenho condições de coordenar ações conjugadas por causa da ligação direta com o presidente. Além disso, trabalho nessa área há algum tempo, sempre tive relações com as entidades que defendem a reforma agrária e espero, com esse trânsito, abrir um diálogo no qual eu vejo os trabalhadores e as entidades como meus parceiros. Em alguns casos foram até adversários do governo, mas eu quero trabalhar com eles.

Estado — Seu tio, José Gomes da Silva, foi presidente do Incra com uma história de vida semelhante e num governo que dava tanta importância à reforma agrária que até criou um ministério só para isso, mas os problemas continuaram. Por que se deve acreditar que dessa vez a reforma sai?

Graziano — Quantas pessoas você acha que foram assentadas só em projetos de reforma agrária, sem contar os de colonização? São 250 mil famílias. Você acha pouco? Isso é o que foi feito nos governos democráticos, desde o tempo do Zé Gomes, e um pouco no final dos governos autoritários. Isso é mais ou menos a quantidade total de agricultores que existem no Estado de São Paulo, semelhante à soma de todos os agricultores do Paraná. Ora, não é

uma ação pequena. Ai há um pouco da história da "fracassomania": dá a impressão de que não se fez nada, mas já fizemos muita coisa. O que se tem hoje é uma dificuldade específica com relação a determinados setores que não conseguem se inserir na agricultura capitalista, não conseguem arrumar trabalho e ficaram conhecidos como os sem-terra. Criaram um movimento muito bem organizado, mas algo foi feito.

Estado — O modelo de reforma agrária no Brasil é o Estatuto da Terra, do governo Castelo Branco. Ele ainda é uma boa ferramenta?

Graziano — Serve, mas, convenhamos, de 1964 para cá são 30 anos. Não temos mais a agricultura nem a sociedade dos anos 60, portanto não podemos pensar a mesma reforma agrária que era pensada naqueles anos. Depois de resolver o caso dos acampados, eliminar focos de tensão, temos de pensar nisso: como democratizar a terra no Brasil e reduzir as desigualdades no campo, considerando as milhões de pessoas no campo e também que precisamos produzir comida para os milhões de operários que moram na cidade. O problema é saber como as pessoas que trabalham na agricultura capitalista podem ter as suas condições de vida melhoradas. Isso inclui a re-

forma agrária para essas milhares de famílias que estão se movimentando e exigindo, mas tem de ser algo maior. Eu não resolvo o problema de 10 milhões de pessoas dando terra para 30 mil famílias. Tenho de estar preocupado com os 10 milhões. Levá-las à cidadania é uma tarefa de governo, não é tarefa só do Incra.

Estado — O problema se estende além das áreas de conflito?

Graziano — Há certos problemas localizados que ganham dimensão nacional. Há muitas situações potencialmente explosivas, como a de Rondônia, decorrentes do fracasso do poder público em áreas de colonização recente. Eu não quero resolver apenas esses problemas, quero democratizar o acesso à terra entre os pequenos.

Quero assentar os acampados, mas preciso encontrar terra para o filho do pequeno produtor do Piauí que não se incorporou ao movimento. Penso em fazer um cadastro para organizar a demanda, no espírito de democratizar o acesso à terra.

Estado — O que mais mudou no campo nos últimos 30 anos?

Graziano — O capitalismo modernizou os latifúndios. Tinha-se uma idéia do Brasil como um país cheio de latifúndios, que deviam ser desapropriados para levar o Brasil

para frente. Esses latifúndios não foram desapropriados, eles foram modernizados pelo capitalismo. Hoje você não tem mais o latifúndio dominando na paisagem brasileira, você tem a grande empresa rural, que é o latifúndio capitalizado e eu não tenho nada contra, absolutamente nada, contra a grande empresa de agricultura que produz alimentos. Ela tem, por conta do sistema vigente, empregados assalariados e o desafio é levar cidadania a esse homem que está lá. Eu não suponho que para ser cidadão na agricultura a pessoa precisa necessariamente ter terra. Ela pode ou não ter a terra, mas tem de ter condições de vida dignas: saúde, educação, uma legislação trabalhista que a ampare, relações trabalhistas como as do operário de São Paulo, mal comparando. Há 2,5 milhões de pequenos agricultores familiares no Brasil. Uma política fundiária moderna tem de olhar para essa agricultura, que usa tecnologia também. Então, eu não consigo imaginar uma política fundiária proposta para os anos 60, quando havia o latifúndio improdutivo, no ano 2000.

Estado — O sr. fala em colaboração de outros ministérios, mas não mencionou o do Planejamento, acusado de criar dificuldades para as metas de assentamento do Incra. Vai mudar alguma coisa no próximo Orçamento?

Graziano — Dentro do cronograma de desembolso dos assentamentos, não é muito estranho que o Incra tivesse gasto relativamente pouco do seu orçamento, como foi anunciado. Houve uma desapropriação de 1 milhão de hectares no início do ano, paga em títulos. O Incra precisa de dinheiro agora, para assentar. Os recursos existem no Orçamento, foram descontingenciados. Recordo que houve um certo atraso, mas os recursos previstos dá para cumprir a meta do ano. Não tenho preocupação quanto a isso: o Ministério do Planejamento vai liberar os recursos necessários para a execução do programa do presidente.

Estado — O que é preciso mudar nas leis para cumprir a meta de assentamento?

Graziano — O mais importante é acelerar as imissões de posse, modificando a lei do rito sumário para impedir que os processos fiquem presos na Justiça. Eu já estou trabalhando, junto com a Contag, em estudos que prevêem até a necessidade de uma emenda constitucional. Se os estudos recomendarem, vou pedir ao presidente da República que mande ao Congresso um projeto de emenda, procurando facilitar o processo. Na próxima semana vou procurar o Congresso para discutir legislação. O senador Roberto Fraga apresentou projeto de lei que inclui a possibilidade de desapropriação para reforma agrária das terras onde exista trabalho escravo ou situações de trabalho degradante. Vamos trabalhar projetos como esse.

Estado — A quem responde o presidente do Incra: ao presidente ou ao ministro da Agricultura?

Graziano — O Incra continua vinculado ao Ministério da Agricultura e vamos trabalhar em sintonia com o ministro Andrade Vieira. Mas não perdi o meu canal direto com o presidente da República.

Nº. DOCUMENTO 9513084
TÍTULO INFORME COMPLETO SOBRE EL MST.
PROCESO 150029
FECHA DE PRESENTACIÓN 01.10.95
VINCULACIONES 507482
505596



A LUTA NO CAMPO

Duas correntes disputam

Os grupos surgiram no Rio Grande do Sul, se consolidaram no conflito

A cara que o Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem Terra (MST) mostra para a sociedade é determinada pelo confronto de duas grandes correntes políticas que disputam o poder da organização. Conhecidas genericamente como Capa Preta e mahatma Gandhi, elas foram geradas pela grande influência das comunidades eclesiais de base das igrejas progressistas católica e luterana na estruturação do MST.

As duas linhas políticas surgiram no Rio Grande do Sul e hoje dominam toda a organização dos sem-terra em 17 Estados brasileiros. Elas se consolidaram depois de um confronto entre as 1,5 mil famílias de agricultores que invadiram, em 1985, a Fazenda Annoni, em Sarandi, e soldados da Brigada Militar. A Annoni foi o maior acampamento de sem-terras do Brasil da década de 80.

A linha mahatma Gandhi usa as táticas pacifistas de resistência do grande líder indiano. Ela tem como coluna vertebral a desobediência civil e prega a realização de grandes marchas rumo às terras a serem invadidas e a greve de fome. Também utiliza a tática de deitar-se no chão na hora de ser despejado de uma área invadida. Ela começou a perder sua hegemonia entre os sem-terra na primavera de 1986, quando houve um confronto entre os agricultores acampados na Annoni e a Brigada Militar. Houve vários feridos. Nascia ali a linha política que ficaria conhecida como Capa Preta, que prega a resistência aos despejos usando as ferramentas de trabalho como armas e o uso de fortificações para proteger os acampamentos.

A situação começou a mudar em 1991, quando o MST colocou em prática a política de alianças

A radicalização nos conflitos agrários da linha política Capa Preta acabou se instalando nos acampamentos, isolando politicamente o MST, e tornou antipática à opinião pública a luta pela reforma agrária. A maioria das organizações não-governamentais e partidos políticos não escondiam o constrangimento em manter ligações com

o mesmo espaço

da Annoni e hoje comandam a organização

o movimento. Apenas os aliados políticos históricos, como Comissão Pastoral da Terra (CPT) e o Movimento de Justiça e Direitos Humanos (MJDH), mantinham o apoio. A situação começou a mudar em 1991, quando o MST colocou em prática uma política de alianças, que teve como objetivo difundir em todas as camadas sociais a luta pela terra.

Dentro dessa política, foi muito importante o reatamento das relações do MST com a Confederação dos Trabalhadores na Agricultura (Contag), uma entidade nacional que representa 9,5 milhões de trabalhadores rurais. O papel da Contag foi de reaproximar o MST com as áreas mais liberais do governo federal. O resultado prático da política de alianças forçou uma convivência pacífica entre as duas linhas políticas. A estrutura dos acampamentos reflete a convivência: é possível encontrar lado a lado em meio às barracas uma cruz e uma armadilha mortal para brigadianos.

01-09

9513084

QUEM É QUEM

Os líderes que conduzem a luta pela terra no Rio Grande do Sul e no país:



✓ **Darci Maschio** — Um dos mais respeitados negociadores nacionais do MST. Começou a envolver-se na luta pela terra nos anos 70, na época da Comissão Pastoral da Terra (CPT). Firmou-se como negociador no conflito da Fazenda Annoni, em Sarandi. Ele negociou, pelo menos, 30 das 34 ocupações em que o MST se envolveu no Rio Grande do Sul. A sua última intervenção foi na Fazenda Boqueirão, em Cruz Alta, onde 802 famílias de agricultores prometiam resistir ao despejo.



✓ **Antoninho Matte** — Firmou-se como líder do MST durante o conflito da Fazenda São Juvenal, em Cruz Alta, em 1987. Atualmente é responsável pela ligação entre os acampamentos, assentamentos e áreas de conflitos agrários.

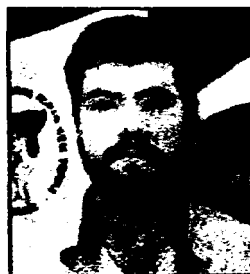


✓ **Enio Bonenberg** — Começou a aparecer como líder no conflito da Fazenda Santa Elmira, 1989, no Salto do Jacuí.



Atualmente é um dos mais respeitados estrategistas do MST.

✓ **Ivonete Tonin** — É hoje uma das grandes articuladoras políticas do MST. Tornou-se conhecida durante o confronto com os fazendeiros na invasão da Fazenda Bacarai, em Cruz Alta, em 1990. A sua função é fazer o relacionamento do movimento com as entidades que apóiam a luta pela terra.



✓ **Gilberto Portes** — Atualmente é um dos negociadores do MST com as autoridades federais, em Brasília. Com a mesma desenvoltura que andava pelos acampamentos de sem-terra de Bagé, agora caminha pelos tapetes em Brasília.



✓ **João Pedro Stedile** — Economista, foi um dos fundadores do MST e dos responsáveis pela caráter nacional da organização. Atualmente é elo de ligação entre os vários estados onde o movimento está organizado.



O Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem Terra é sustentado por entidades e simpatizantes:

PAULO FRANKEL, BANCO DE DADOS/ZH — 27/9/95



Fazenda Jaguarão: considerada improdutivo pelo Incra

☐ Os assentamentos são a principal fonte de renda do Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem Terra

☐ A partir de 1979, quando empreenderam as primeiras ocupações como estratégia política, os colonos conquistaram 1.123 propriedades no país

☐ Cada um desses assentamentos dedica ao organismo 1% da produção

☐ Os mais prósperos assentamentos robustecem os recursos do MST, ao multiplicar os ganhos construindo agroindústrias

☐ As empresas efetuam beneficiamento da carne suína, ensacamento de leite, empacotamento de ervamate e farinha de milho, entre outras atividades.

☐ Além do percentual fixo, os colonos assentados contribuem com alimentação para os acampamentos de famílias ainda sem terra

☐ A contabilidade do MST inclui também doações em dinheiro e alimentos vindas de sindicatos, igrejas e pequenos comerciantes

☐ Parte do dinheiro é investida em acampamentos

☐ Recursos custeiam lonas, transporte e comida

Fazendeiros prometem reagir a invasões

Os proprietários rurais se organizam para resistir ao crescimento da mobilização dos colonos

Empresários rurais garantem que vão reagir contra as novas invasões de propriedades anunciadas por representantes de colonos sem terra. "Usaremos medidas políticas e até a força física, se necessário", avisa Hugo Giudice Paz, presidente da Federação da Agricultura no Rio Grande do Sul (Farsul) e vice-presidente da Confederação Nacional da Agricultura (CNA). Desde a década de 60, proprietários rurais se organizam para resistir ao crescimento da mobilização de colonos.

A direção da CNA decidiu há uma semana criar o Grupo de Trabalho pela Defesa da Propriedade para reforçar a organização dos empresários rurais. Hugo Paz diz que é preciso diferenciar o processo de reforma agrária feito dentro da lei, da pressão feita pelas invasões de terras.

Ele garante que os empresários não agirão fora da lei contra os colonos, mas tentarão impedir as invasões. "O que não é legal terá nosso repúdio", explica. O presidente da Farsul prefere não detalhar como será a resistência dos proprietários rurais.

O fazendeiro Felix Tubino Guerra, de Carazinho, também não descarta uma reação. Ele foi um dos principais fundadores do Pacto da Unidade Rural (PUR), o primeiro grande movimento de fazendeiros no Estado contra os sem-terra. "Se os motivos que levaram à formação do movimento voltarem, os atuais líderes rurais poderão reagir até mesmo com providências semelhantes às daquela época", afirma Guerra.

O ex-presidente da extinta União Democrática Ruralista (UDR) Gilberto Scopel de Moraes está revoltado com o encaminhamento da questão agrária no país. "Os líderes dos sem-terra são colocados na imprensa impunemente dizendo que farão invasões", reclama ele. Scopel de Moraes, que preside o Sindicato Rural de Cachoeira do Sul, diz não estar organizando empresários rurais da região contra os sem-terra, mas não esconde a intenção de resistir a invasões: "Não vai ser muito fácil passar por cima de nós".

A REAÇÃO DOS EMPRESÁRIOS RURAIS

Nas últimas três décadas, proprietários rurais gaúchos se uniram em movimentos para reagir politicamente e com armas aos avanços dos sem-terra:

BARCO DE DADOS/ZH — 19/7/85



Reação: o primeiro grande movimento dos fazendeiros contra colonos ocorreu em 1985

□ **Farsul** — Criada em 1927, a Farsul enfrentou no começo da década de 60 sua primeira grande luta por questões agrárias. Os empresários rurais tentaram resistir ao projeto de reforma agrária do presidente João Goulart e ao assentamento de colonos no Banhado do Colégio. Desde 1960 atuava no Estado o Movimento dos Agricultores Sem Terra (Master), a primeira grande organização de colonos no Rio Grande do Sul.

□ **Pacto da Unidade Rural (PUR)** — Com o Master entrando na clandestinidade e os militares tomando o poder em 1964, a atividade dos colonos foi contida e as idéias sobre reforma agrária, engavetadas. O retorno de um civil ao poder, com José Sarney na presidência da República, em 1985, produziu o Plano Nacional de Reforma Agrária (PNRA). Em 1985, o presidente do Sindicato Rural de Carazinho, Vally Albrecht, anunciou a criação do Pacto de Unidade Rural (PUR) que mobilizou fazendeiros e grupos armados, mas teve duração efêmera.

□ **Movimento Desperta Gaúcho** — Quase contemporâneo ao PUR, o Desperta Gaúcho foi lançado pelo Sindicato Rural de Cruz Alta, alertado por anúncios de invasões a terras da

região já indicadas pelo Instituto Nacional de Reforma Agrária (Incra) para desapropriação. O Desperta Gaúcho também discordava do plano de reforma agrária do governo.

□ **União Democrática Ruralista (UDR)** — A UDR surgiu preocupada com o avanço de idéias relacionadas à reforma agrária e com os riscos de criação de uma Constituição exageradamente progressista em 1988. No Estado, a entidade chegou em meados da década passada tendo como um de seus fundadores o empresário rural Gilberto Scopel de Moraes, de Cachoeira do Sul. A candidatura fracassada do presidente nacional da UDR, Ronaldo Caiado, à presidência da República condenou a entidade à extinção.

□ **Grupo de Trabalho pela Defesa da Propriedade** — O movimento foi criado há uma semana pela Confederação Nacional da Agricultura (CNA). No Estado é liderado por Hugo Giudice Paz, presidente da Farsul e vice-presidente da CNA. O grupo pretende resistir a invasões de terras e não descarta o uso da força para isto. Por ser de criação recente, o grupo ainda não teve seu poder de mobilização testado na prática no Estado.

SEGUIE ►

PF não encontra provas da ação de senderistas

Guerrilheiros estariam infiltrados no MST

Um despretenso este-
lionário peruano ser-
viu para alimentar du-
rante dias uma notícia falsa. As
primeiras informações indica-
vam a existência de um perigo-
so guerrilheiro infiltrado nos
conflitos agrários do Brasil.
Preso em Fortaleza na semana
passada, o ex-agricultor perua-
no foi desmascarado: na verda-
de, seu crime foi tirar R\$
500,00 do arcebispo dom Aloy-
sio Lorscheider. A Polícia Fe-
deral levou dois dias para con-
cluir a investigação sobre a "in-
filtração" de terroristas perua-
nos, ligados ao Sendero
Luminoso, no Movimento dos
Trabalhadores Rurais Sem Ter-
ra (MST). Seria um grupo for-
mado pelo peruano preso em
Fortaleza e outros 11 compa-
nheiros. Os federais não encon-
traram nada.

O próprio ministro da Justi-
ça, Nelson Jobim, disse que as
informações sobre infiltração
de senderistas no MST não têm
sentido. Jobim afirmou que o

assunto foi invenção da im-
prensa e uma forma de "tentar
botar lenha na fogueira". O
chefe do Centro de Inteligência
do Exército, general Cláudio
Barbosa Figueiredo, negou que
a notícia tenha saído dos quar-
téis. "O Exército não tem qual-
quer informação sobre a pre-
sença de militantes do Sendero
no Brasil", afirmou o oficial.

As informações divulgadas
pela imprensa davam conta de
que um dos senderistas seria
instrutor de táticas de guerrilha
para os sem-terra brasileiros,
ministrando aulas numa "esco-
la" do MST em Caçador (SC).
Além disso, uma cartilha elabo-
rada pelos sem-terra pregava
metodologias de ação seme-
lhantes às do Sendero, um gru-
po que já matou mais de 25 mil
peruanos em seus atentados.
Um dos principais coordena-
dores do MST, João Pedro Stedile,
negou qualquer vinculação
com os peruanos. "Isto é para-
nóia dos setores mais direitistas
do governo", acusou Stedile.

AS OPINIÕES

*Repercussões sobre uma
possível infiltração de
guerrilheiros do grupo pe-
ruano Sendero Luminoso
no Movimento dos Tra-
balhadores Rurais Sem
Terra (MST):*

□ "A matéria foi inven-
ção da imprensa e uma
forma de tentar botar le-
nha na fogueira."
Nelson Jobim, ministro
da Justiça

□ "Isto é paranóia dos
setores mais direitistas do
governo."
João Pedro Stedile, um
dos coordenadores do
Movimento dos Trabalha-
dores Rurais Sem Terra,
negando qualquer vincula-
ção com os peruanos

□ "O Exército não tem
qualquer informação so-
bre a presença de militan-
tes do Sendero no Bra-
sil."
General Cláudio Barbosa
Figueiredo, chefe do Cen-
tro de Inteligência do
Exército

AS PRINCIPAIS INVASÕES

A primeira invasão de terra no Estado, desde o golpe militar, ocorreu em 1979. Estas foram as principais:

□ Encruzilhada Matelino (agosto/1979)

O agricultor Paulo Natálio Vargas e sua família, expulsos da Reserva Indígena de Nonoai, acamparam na Fazenda Natalino, à beira da estrada Passo Fundo-Ronda Alta, local conhecido como Encruzilhada Natalino. Alguns dias depois, outras famílias oriundas de terras indígenas chegaram ao local, iniciando o primeiro acampamento em meio ao regime militar. A ocupação durou três anos e foi o berço do Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem Terra, que substituiu o Movimento dos Agricultores Sem Terra.

□ Fazenda Annoni (29/10/85)

Durante a madrugada, 8 mil colonos ocuparam 9.500 hectares da Annoni, desapropriada em 1971 para 303 famílias remanescentes das 1.500 desalojadas com a construção da Usina de Passo Real. Mas, até a data da ocupação, os colonos não haviam recebido a posse da área.

□ Fazenda São Juvenal (20/7/87)

Ao amanhecer do dia 20 de julho, um grupo de 500 colonos saíram do acampamento da Fazenda Annoni, em Sarandi, e invadiu a São Juvenal, em Cruz Alta. A reação dos fazendeiros foi violenta. Os invasores foram cercados, e a Brigada Militar precisou de mais de 300 soldados para controlar a situação.

□ Fazenda Santa Elmira (9/3/89)

Três mil colonos ocuparam 1.386 hectares, durante a madrugada e resistiram a um cerco de 800 soldados. No conflito, 19 pessoas foram feridas com tiros. Na Santa Elmira ocorreu uma ação de despejo violenta.

□ Fazenda Boa Vista (31/07/91)

No interior de Cruz Alta, foi invadida por 1.500 famílias. Com 451 hectares, pertencia ao Incra. Com o tempo, 200 famílias desistiram. No dia 11 de agosto, o restante deixou a fazenda.

□ Fazenda Capela (17/10/93)

A fazenda de 2.027 hectares, situada em Capela de Santana, foi ocupada por 950 famílias. O Incra desapropriou a área no dia 27 de dezembro de 1993. Nela foram assentadas 140 famílias.

□ Fazenda Boqueirão (13/9/95)

Na Estrada do Cadeado, interior de Cruz Alta, madrugada do dia 13 de setembro, um grupo de 2.300 colonos caminhou 500 metros a partir da estrada e entrou na Boqueirão. Em menos de 24 horas, eles transformaram o local numa verdadeira fortaleza. Esta invasão entrou na história porque o cotidiano dos colonos era relatado na Internet, a rede mundial de computadores. Também foi o primeiro acampamento em que os colonos usaram o telefone celular para comunicar-se. Duas semanas depois, eles abandonaram a área pacificamente.



São Juvenal: 300 PMs cercam o acampamento dos colonos

OS PASSOS DA DESAPROPRIAÇÃO

O processo de desapropriação de terras é dividido em duas etapas, a administrativa e a judicial:

□ ETAPA ADMINISTRATIVA

1 — O Incra faz uma pré-seleção das áreas cadastradas e notifica o proprietário de que a terra será vistoriada

2 — Os técnicos do Incra fazem uma vistoria na propriedade. Uma comissão formada por um engenheiro agrônomo, um técnico de cadastro e um topógrafo do instituto percorrem a fazenda para levantar dados sobre a produção, a capacidade do solo, o tamanho da área e o efetivo pecuário

3 — Com os dados obtidos na vistoria, os técnicos calculam os índices de Grau de Utilização da Terra (GUT) e Grau de Eficiência da Exploração (GEE). A partir desses índices, concluem se a área é produtiva ou improduti-va. O proprietário é notificado dessa conclusão e tem um prazo para apresentar defesa. A de-fesa é analisada pelo Incra, que pode aceitar ou não as justificativas

4 — Quando indeferida a defesa do proprietá-rio, a superintendência do Incra encaminha a documentação relativa à área para Brasília. Na capital federal, o processo sofre uma revisão técnica e jurídica pela Diretoria Fundiária e Procuradoria Geral do Incra. Os proprietá-rios podem entregar outra defesa em Brasília. Revisado e confirmado o processo, o presiden-te decreta a propriedade como de interesse social para fins de reforma agrária.

□ ETAPA JUDICIAL

5 — Depois de assinado o decreto presidencial, uma segunda vistoria da propriedade é feita pelo Incra, mas dessa vez com autorização judicial. Essa vistoria tem a função de calcular o valor da justa indenização das benfeitorias da área e da terra propriamente dita, chamada pelos técnicos de terra nua. (A partir desse ponto, os proprietários podem recorrer na Jus-tiça)

6 — Depois dessa vistoria de avaliação, o Incra entra com uma ação de desapropriação na Justiça Federal. Para tanto, o instituto deve depositar em dinheiro o valor das benfeitorias e em Títulos de Dívida Agrária (TDAs), o valor da terra nua. O juiz competente tem um prazo de 48 horas para determinar a imissão de posse pelo Incra, ou seja, a ocupação da área

7 — Os proprietários podem recorrer antes mesmo de os valores serem depositados em juízo. Com armas jurídicas como a ação caute-lar e o mandado de segurança, eles podem inclusive impedir a ação de desapropriação na Justiça Federal, questionando a improduti-vidade da fazenda alegada pelo Incra e o decreto de desapropriação assinado pelo presidente. É comum os juizes determinarem, então, a reali-zação de uma perícia judicial para confirmar ou não os laudos do Incra. Quando isso ocorre, o processo costuma arrastar-se por anos

Fonte: Incra



A LUTA NO CAMPO

Grupos diferentes disputam territórios

Movimentos incluem barrageiros e seringueiros

A disputa pela terra no Brasil é segmentada. Enquanto o Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem Terra (MST) conduz a luta pela reforma agrária nas regiões de latifúndios improdutivos, outros cinco grupos atuam em áreas distintas. Um dos mais numerosos, reunindo 200 mil famílias, é o dos barrageiros, agricultores que tiveram suas terras inundadas por águas de hidrelétricas.

Representados pelo Movimento dos Atingidos pelas Barragens (MAB), eles brigam por indenização. Atuam nas bacias do Rio Uruguai e Iguaçu (Sul), no Vale do Jequitinhonha (Minas Gerais), Vale do Ribeira (São Paulo) no Norte e Nordeste. No Norte e no Centro-Oeste, destacam-se os posseiros. Organizados pela Confederação Nacional dos Trabalhadores da Agricultura, enfrentam grileiros, latifundiários cujo patrimônio é ampliado por meio

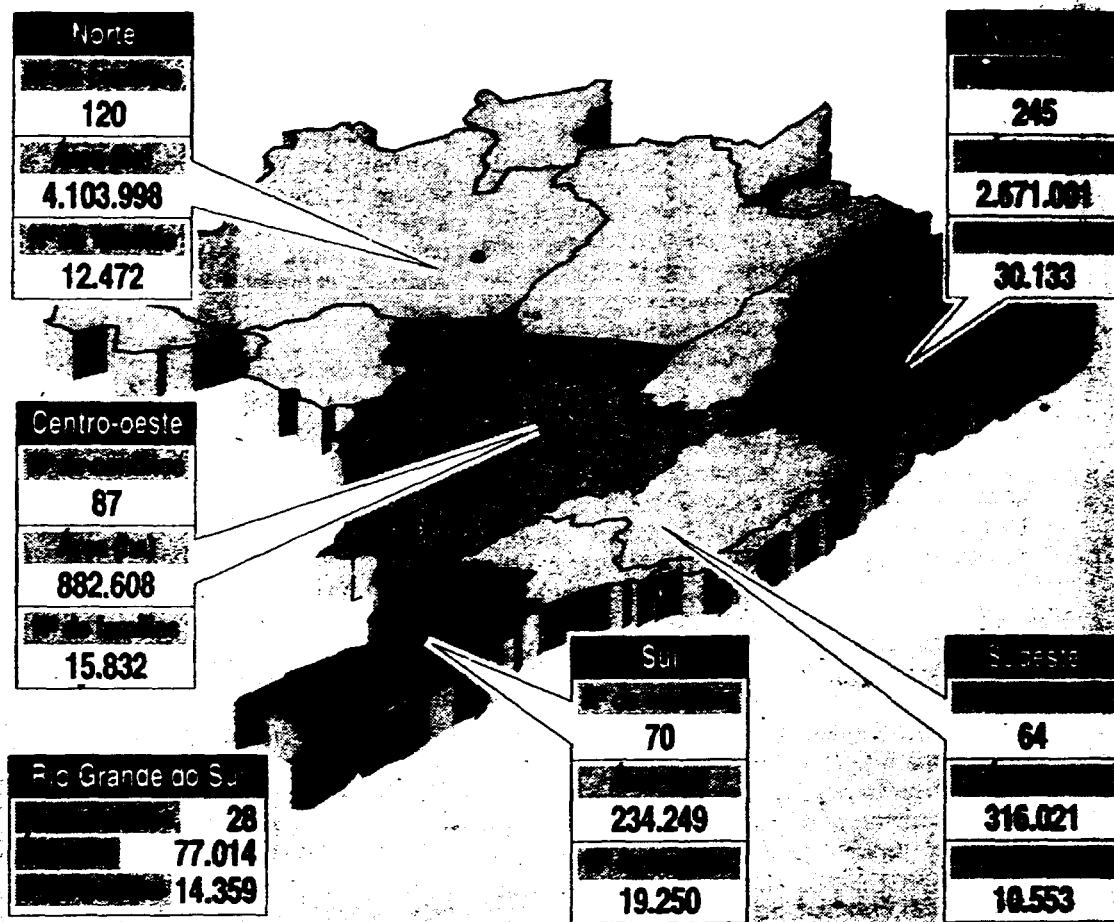
de escrituras falsas.

Os especuladores de terra também são inimigos dos seringueiros, que lutam pela implantação de reservas extrativistas na Floresta Amazônica. A luta é articulada pelo Conselho Nacional de Seringueiros, que representa cerca de 32 mil extrativistas. O Norte do país também abriga o conflito dos garimpeiros. As principais áreas de tensão se situam em Rondônia e Roraima. No oeste de Rondônia, 6 mil homens, entre garimpeiros e donos de mineiradoras, disputam o garimpo do Bom Futuro. Em Roraima, uma briga com os índios Yanomami envolve 1.500 pessoas.

Os índios são defendidos pelo Conselho Indigenista Missionário (Cimi), composto por mais de 300 padres, freiras e leigos católicos. Segundo a Fundação Nacional do Índio (Funai), 84% das terras indígenas estão invadidas por madeireiras, garimpeiros e latifundiários.

PONTOS DE TENSÃO NO BRASIL

■ O mais abrangente relatório sobre a luta pela terra no país contabiliza 586 áreas de conflito



A Contag considera área de conflito agrícola todo local onde a posse da terra está ameaçada ou qualquer momento resultar em enfrentamento entre proprietários rurais e colonos ou posseiros.

Fonte: Confederação Nacional dos Trabalhadores da Agricultura - Contag

Luta pela terra fez 1.635 mortos no país

O campeão em tragédias agrárias é o Pará

O Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem Terra (MST) computa 1.635 brasileiros mortos na luta pela terra nos últimos 15 anos. O maior número de baixas é de agricultores, mas os conflitos agrários já fizeram mártires entre sindicalistas, padres, advogados e policiais civis e militares. O assunto ganha notoriedade quando estouram chacinas, a exemplo da registrada em Corumbiara, em Rondônia, na madrugada do dia 9 de agosto, ou quando os mortos são líderes da reforma agrária.

O campeão nacional em tragédias do gênero é o Pará, com 247 mortos, seguido por Maranhão, com 105, e pela Bahia, 103. Berço do MST, o Rio Grande do Sul é um dos Estados com o menor número de óbitos. Computa 12 mortos nos últimos 10 anos, à frente de Santa Catarina, com 11. O Espírito Santo e o Rio Grande do Norte têm 10 mortos, a Amazônia tem sete, o Amapá, cinco, e Sergipe, três. Em contrapartida, a Brigada Militar gaúcha não esquece a morte do cabo Valdeci de Abreu Lopes, 27 anos, ocorrida em um confronto no Centro da Capital.

Não houve fazendeiros gaúchos mortos nos confrontos agrários. A luta pela terra revela ainda a impunidade dos matadores. Dos 1.635 mortos em todo o país, somente 25 casos foram a julgamento. Destes, quatro resultaram em condenações, mas somente os envolvidos em dois episódios estão presos.

No país, um dos episódios

mais negativos se registrou na madrugada do dia 9 de agosto deste ano. A tragédia ocorreu na Fazenda Santa Elina, município de Corumbiara, ao sul de Rondônia. De um lado, 500 famílias que em meados de julho invadiram a propriedade do pecuarista Hélio Pereira. Do outro, 180 soldados da Polícia Militar cumprindo uma ordem de despejo. O saldo foram 354 posseiros presos, dezenas de feridos, dois policiais e 10 agricultores mortos — entre eles, a menina Vanessa dos Santos Silva, de sete anos.

**Todos os PMs que
participaram da
chacina em Rondônia
foram denunciados
como co-autores**

O confronto durou três horas. O lado da autopsia mostrou que os agricultores foram torturados e mortos com crueldade. A Polícia Federal concluiu que os colonos foram tocados, sem chances de reagir.

Se depender do Comissão de Direitos da Pessoa Humana do Ministério da Justiça, a chacina terá exemplar punição. Os membros da comissão consideram impossível punir individualmente os PMs porque muitos deles usavam capuzes cobrindo o rosto. Optaram, então, por pedir ao Ministério Público que denuncie como co-autores da chacina os policiais que participaram da desocupação.

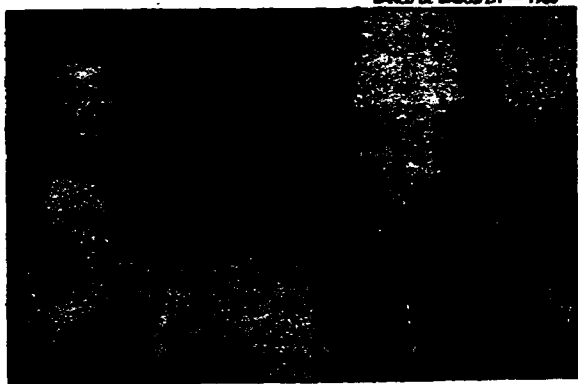
AS 13 VÍTIMAS NO ESTADO

Desde 1987, 13 pessoas morreram em conflitos agrários no Estado:

- Roseli Salete Nunes da Silva, 26 anos, Vitalino Antônio Mori, 36 anos, Lúcio Grosselli, 23 anos — atropelados pelo caminhão de um fazendeiro em Sarandi, no acampamento da Fazenda Annoni, em 31 de março de 1987.
- Marisa Rocha, Marcos Toledo, Alexandre Battistelle, Jairo Rohde, Marcia Souza, Manoel Malisque — crianças envenenadas em fevereiro de 1989, no Salto do Jacuí, depois que um avião agrícola passou pelo acampamento dos colonos com o esguicho de agrotóxicos aberto.
- Neoroni Pinheiro Machado, 23 anos — morto na noite de 8 de abril de 1991, durante a ocupação da Fazenda São Pedro, de Bagé. Os responsáveis não foram localizados e o processo foi arquivado.
- Antônio Joceli Correa, 21 anos, solteiro — morto com um tiro pelas costas em 20 de novembro de 1992, na ocupação da Fazenda Santa Bárbara, em São Miguel das Missões. Ficou comprovado que a bala era da PM, mas não foi identificado o autor do disparo e o caso foi arquivado.
- Djalma Natabon, 45 anos — apanhou da polícia em uma manifestação, em 1º de abril de 1987, no município de Sarandi. Morreu em seguida, no hospital, de ataque cardíaco.
- Valdeci de Abreu Lopes, 27 anos, policial militar — foi degolado por um golpe de foice no centro da Capital, no dia 8 de agosto de 1990. Embora não tenha sido identificado o autor do golpe fatal, os colonos envolvidos — Otávio Amaral, José Algemiro de Campos, Idone Bento, José Carlos Gowaski, Elenir dos Santos e Augusto Moreira — foram condenados.

CRIMES COM REPERCUSSÃO INTERNACIONAL

BANCO DE DADOS/24 — 1988



Chico Mendes com o filho

Mortes na luta pela terra ganharam repercussão, como os seguintes casos:

- João Bosco Burnier — padre da Diocese de São Félix do Araguaia, Burnier visitava Ribeirão Bonito com o bispo Dom Pedro Casaldáliga (um dos fundadores da Comissão Pastoral da Terra), quando ouviu gritos provenientes da delegacia de polícia, onde mulheres de posseiros estavam sendo torturadas. A caminho da delegacia, Burnier foi abatido pelo policial Esy Feitosa. O homicida fugiu.
- Jesuino Tavares — coordenador da Comissão Pastoral da Terra (CPT) em Tocantins, Tavares, foi morto em Imperatriz, Maranhão, no dia 10 de maio de 1986, pelo pistoleiro Geraldo Paulo Vieira. O caso foi catalogado pelo Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem Terra (MST) como o início da escalada da violência da União Democrática Ruralista (UDR). Vieira foi condenado por autoria, e Adailson Vieira e Guiomar Teodoro Filho por co-autoria.
- Chico Mendes — A participação da

UDR nos conflitos agrários com o assassinato do líder sindicalista Chico Mendes, morto em dezembro de 1988, em sua casa, em São Paulo (Acre), numa tucumã, por fazendeiros Darci Alves e Darci Alves da Silva. No ano de 1993, presidente da UDR, Rinaldo Amargosa um fracasso eleitoral nas eleições presidenciais. No ano de 1993, Darci e Darci foram condenados, sendo os dois foragidos desde 1993.

09.09

9513084

DOCUMENTO 9513085
 U. PLAN PARA INCENTIVAR INDUSTRIA, TECNOLOGIA Y COMERCIO EXTERIOR -
 FECHADO 150090
 HA DE 13.10.95
 ANULACIONES 507482
 11161
 11401
 11409
 11166

Plano vai incentivar a indústria

Brasília

O Ministério da Indústria, do Comércio e do Turismo (MICT) está finalizando a redação de um plano de política industrial, tecnológica e de comércio exterior. O plano - que deve vigorar até o ano 2000 e aumentar a competitividade da indústria - prevê um crescimento médio de 48% nas exportações nos próximos quatro anos, especialmente de manufaturados (aumento de 68%).

Segundo o secretário de Política Industrial do MICT, Antônio Sérgio Martins Mello, o plano terá quatro linhas básicas: o estímulo a novos investimentos, o desenvolvimento tecnológico da indústria, a melhoria da qualidade dos produtos e o crescimento do comércio exterior. A estimativa dos técnicos é de que no final de 1999 o Produto Interno Bruto (PIB) será 20% superior ao atual, atingindo US\$ 670 bilhões. Somando exportações e importações, a economia deverá movimentar US\$ 126 bilhões, 64% acima do volume deste ano.

"Não se trata de uma mudança, mas de um aprofundamento do modelo de abertura econômica adotado desde 1990", diz Mello. A primeira metade da década, diz o secretário, se caracteriza pela mudança na cultura gerencial das empresas, para sobreviver à competição externa.

O que o governo quer agora é impulsionar um novo ciclo de investimentos. O plano prevê que a taxa de investimento da economia se eleve dos atuais 18% do PIB para 22%. Ao contrário de outros programas, este não deverá se basear em incentivos fiscais, mas na mobilização de organismos oficiais para apoiar as políticas definidas pelas empresas privadas. Poderão ser criadas, porém, linhas de crédito para financiar o setor.

8927600

01.02

9513085

Nº DOCUMENTO _____
TÍTULO _____
ORIGEN 150023
FECHA DE PUBLICACIÓN 15.10.95
VINCULACIONES _____

Brasil lanzará programa para crecer un 20% en los próximos cuatro años

■ El gobierno brasileño finalizará próximamente un plan de expansión industrial, destinado a aumentar las exportaciones en un 48% en cuatro años y a incrementar el producto bruto interno (PBI) en un 20%, para que llegue a los US\$ 470.000 millones.

El secretario de Política Industrial del Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, Antônio Martins Mello, delineó las bases del plan, aunque no especificó los rubros que alcanzará. Según el funcionario del gobierno del presidente Fernando Henrique Cardoso, las cuatro líneas básicas del ambicioso programa, que puede marcar una nueva estructura para el Mercosur, son estímulos a nuevas inversiones, desarrollo tecnológico para la industria, sustanciales mejoras en la calidad de los productos y crecimiento del comercio exterior con expansión de los productos manufacturados. Aunque el plan viene siendo discutido en privado con diversas entidades que reúnen a los industriales, los técnicos gubernamentales ya estimaron que si tiene éxito a fines de 1999 el PIB habrá aumentado 20% respecto de 1994, en que oficialmente fue calculado en US\$ 340.000 millones.

En base al impacto del mismo programa, la suma de importaciones y exportaciones implicará movilizar US\$ 126.000 millones en 1999, 64% más que el volumen calculado para este año, que es de US\$ 70.000 millones.

"No se trata de utópicas mudanzas, pero sí de profundizar el modelo de apertura económica que viene siendo adoptado por Brasil desde el año 1990",

destacó el secretario, quien dijo que en la primera mitad de esta década las empresas locales estuvieron preparándose para poder enfrentar la competitividad externa.

UN PLAN INNOVADOR

Agregó que el "gobierno desea impulsar un nuevo ciclo de inversiones en el país, con la previsión de que la tasa de recursos radicados para su utilización en la economía pueda ser elevada del 18% actual al 22% a fines de 1999".

Una propuesta del Ministerio, que todavía no alcanzó un consenso entre todos los funcionarios del equipo económico, es la creación de una agencia de promoción de inversiones para atraer, sobre todo, a medianas empresas del exterior que "no poseen suficiente información" sobre el mercado brasileño.

Al contrario de programas

ejecutados en el pasado, el gobierno no pretende ahora fundamentar la expansión de su industria con incentivos fiscales. En ese aspecto la estrategia principal es movilizar los organismos oficiales para apoyar las políticas definidas por las propias empresas, donde los bancos do Brasil y banco Nacional de Desarrollo Económico y Social puedan crear nuevas líneas de créditos para financiar la modernización del parque industrial.

Una reciente encuesta realizada en las 70 mayores empresas extranjeras instaladas en el país indicó que esas firmas están programando inversiones por US\$ 27.000 millones hasta 1999.

La mayor parte de ese monto (US\$ 22.300 millones) surge de reinversiones de beneficios, y US\$ 4.700 millones corresponden a radicación de nuevos capitales.

02-02

9513085

Nº. DOCUMENTO 9513086
 TITULO MULTINACIONALES INVIERTEN EN BRASIL
 PRECEDENCIA A. EFE
 FECHA DE RECEPCIÓN 25.11.95
 VINCULO 507482
11161
INV. EXTRANJ.

✓

BRASIL - AUTOMOVILES

VOLKSWAGEN OFICIALIZA INVERSIÓN 250 MILLONES DÓLARES

Sao Paulo (Brasil), 6 oct. (EFE).- La multinacional alemana Volkswagen anunció hoy oficialmente que invertirá 250 millones de dólares en la construcción de una fábrica de motores en la localidad de San Carlos, en el Estado de Sao Paulo.

El presidente del Consejo de Administración de la firma indicó también que hoy comenzó la construcción de las instalaciones donde se fabricarán autobuses y camiones en el municipio de Resende, en Río de Janeiro, en la que también invertirá 250 millones de dólares.

Dicha fábrica, la primera en el mundo de camiones Volkswagen, ocupará una extensión de dos millones de metros cuadrados y contará con modernos equipos que fabricarán 20 unidades diarias a partir de 1997.

El director de la compañía, el español José Ignacio López de Arriortua, explicó que la fábrica de San Carlos será construida en un área de 30.000 metros cuadrados y comenzará a operar al final del próximo año, con 300 trabajadores directos y 4.000 indirectos.

Explicó que la localidad fue escogida por el avance tecnológico de los centros universitarios de la región, lo que permitirá fabricar 1.200 unidades diarias de motores hechos con cerámica, innovación tecnológica que hará que los vehículos sean más livianos.

Para el presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, "éste es el comienzo de un proceso que va a incrementar las posibilidades de las industrias y el comercio entre Alemania y Brasil". EFE

MPP/TG/PG

01.02

9513086

X02619

R ECORT 10-25 00334
mun exg

BRASIL-AUTOMOVILES
MISTUBISHI ANUNCIA CONSTRUCCION FABRICA EN BRASIL

Sao Paulo (Brasil), 25 oct (EFE).- La multinacional japonesa Mitsubishi anunció que construirá una fábrica de automóviles y camiones en Brasil con una inversión que ascenderá a 150 millones de dólares, informó hoy, miércoles, el diario "O Globo".

La ensambladora ocupará un área de 25.000 metros cuadrados, generará 1.280 empleos directos y producirá 30.000 unidades anuales, informó el presidente de la firma MMC, representante de la empresa en Brasil.

Asimismo, la coreana Asia anunció inversiones por 500 millones de dólares en una fábrica que producirá 50.000 unidades anuales de los modelos Topic y Towner, que se comenzarán a construir en enero de 1997.

Durante la feria Brasil Motor Show'95, que se celebra en Sao Paulo, el superintendente de la filial brasileña de la francesa Peugeot, Thierry Peugeot, indicó que también pretende fabricar automóviles en el país suramericano.

Según medios periodísticos, la ensambladora realiza estudios de viabilidad para establecerse en el país.

Este año, la multinacional francesa aspira a vender 13.000 coches, teniendo en cuenta que, desde enero de 1995, ha comercializado 9.919 vehículos, un 16 por ciento más que el año anterior.

Mitsubishi es la tercera multinacional que confirma su entrada en Brasil, donde ya existen fábricas de Volkswagen, Ford, General Motors y Fiat.

El mes pasado Mercedes Benz indicó que invertiría 400 millones de dólares en una fábrica de camiones que generará 1.500 empleos, lo mismo que Renault confirmó que instalará una ensambladora de vehículos que costará 1.000 millones de dólares.

Por su parte, la filial en el país suramericano de la estadounidense Ford anunció que aspira a montar una fábrica de motores de aluminio, algo que también pretenden las subsidiarias de Italia, Inglaterra y Africa del Sur.

La meta de Ford es convertir a Brasil en su cuarto productor mundial, con una producción de entre 220.000 y 230.000 coches en el año 2000.

Mientras tanto, el primero de noviembre Volkswagen sacará al mercado su primer autobús fabricado en Brasil. EFE

MPP/as/rt

10/25/16-02/95

02.02

9513086

no. DOCU. 9513087
TITULO PRODUCCION AGRICOLA SE REDUCIRA
PROCEDE 150014 ENTRE UN 4 Y UN 9%
FECHA DE 22.10.95
VINCULACION 507482
11161
11402

La producción agrícola en Brasil se reducirá entre un cuatro y un nueve por ciento

- El Gobierno brasileño esperaba un importante aumento de las exportaciones
- El sector agrícola había anunciado que la cosecha de este período sería inferior al anterior

La producción agrícola de Brasil, uno de los mayores exportadores mundiales de granos, se reducirá en la cosecha del período 1995-1996 en un 4,63 por ciento y un 9,08 por ciento con respecto a la cosecha inmediatamente interior.

Según informó hoy la Compañía Nacional de Abastecimiento (Conab), la reducción en la producción brasileña de granos y hortalizas, es significativa si se tiene en cuenta que el Gobierno esperaba un importante aumento en las exportaciones agrícolas, es relativamente baja con respecto a las perspectivas de los propios agricultores.

Una cosecha nacional inferior "anunciada"

El sector productivo agrícola, que ha presionado al Gobierno para perdonar sus deudas financieras y permitirles alzas en los precios de los productos, había anunciado que la cosecha nacional de este período sería en un 30 por ciento inferior a la anterior.

Según la Conab, en la región centro-sur de Brasil, responsable por el 92 por ciento de la producción de granos del país, los agricultores dejarán de plantar entre un 2,4 y un 8,4 por ciento de sus tierras.

Esa reducción en la llamada intención de cultivo de los productos de verano - arroz, frijol, soja, maíz y algodón - causará una caída de entre un 2,4 y un 8,4 por ciento en la producción agrícola de la región, lo que se reflejará significativamente en las estadísticas de todo el país.



De acuerdo con las estadísticas de la Conab, la producción brasileña de granos en la cosecha 1995-1996 deberá variar entre 73,8 millones y 77,4 millones de toneladas, muy inferior a la producción récord del período 1994-1995, que fue de 81,1 millones de toneladas.

Brasil, por lo mismo, dejará de producir en esta cosecha un total de 7,372 millones de toneladas de granos.

Reducción del cultivo de soja

El cultivo de soja, que es uno de los principales productos brasileños de exportación, presentará una reducción de

entre 3,2 y 10,7 por ciento en la región centro-oeste.

Esa reducción en la producción se reflejará en una baja de las exportaciones de soja de 25,9 millones de toneladas en la última cosecha a unos 23,2 millones de toneladas en la actual cosecha.

01.01

9513087

Nº. DOCU: 9513088
TITULO: BRASIL MANTENDRA ARANCEL DEL 70% A
PROCEDEN: 150090 IMPORTACION DE AUTOMOVILES.
FECHA DE: 28.10.95
VINCULACION: 507462

11161
11409
12781

NO VIOLA LAS REGLAS DE LA OMC

Brasil mantendrá arancel del 70% a importaciones de automóviles

Brasilia, oct 26 - El presidente brasileño Fernando Henrique Cardoso firmará el viernes un decreto que renovará un arancel del 70 por ciento a las importaciones de autos, dijo hoy un vocero gubernamental.

El portavoz Sergio Amaral dijo que el arancel de 70 por ciento, que fue impuesto en junio e inicialmente iba a ser rebajado en enero de 1996, seguirá vigente después de esta fecha.

El nuevo decreto eliminará una cláusula del documento previo que fijaba una cuota a las importaciones de autos a 150.000 unidades en 1995.

Amaral dijo que la nueva tarifa está en línea con las reglas de la Organización Mun-

dial del Comercio (OMC), que protestó contra el sistema de cuotas, y con los acuerdos de Brasil con Argentina, Paraguay y Uruguay, sus socios del Mercosur.

"Esta decisión está en línea con la OMC y con el Mercosur ya que hemos retirado las cuotas dejando sólo el arancel", dijo.

DEFICIT CRECIENTE

Para luchar contra el creciente déficit, el gobierno brasileño elevó en junio los aranceles sobre importaciones de autos del 32 al 70 por ciento.

El decreto gubernamental estipulaba también que el

arancel se reduciría al 62 por ciento en enero de 1996 y que más tarde volvería al 32 por ciento original.

Las cuotas fueron impuestas a continuación para limitar las importaciones de autos a 150.000 unidades hasta fines de 1995.

Se desconoce si el gobierno planea reducir los impuestos de importación más adelante en 1996.

Las cuotas se establecieron por la fuerte demanda de autos importados de la primera mitad de 1995. Sin embargo la compra de autos extranjeros cayó por debajo del nivel de estas cuotas como resultado de los impuestos de importación.

(Reuter)

Gobierno brasileño niega los incentivos al sector automotor

El Gobierno brasileño negó que la oferta de nuevos incentivos al sector nacional automotor y las ensambladoras extranjeras que se instalen en el país en 1996, sea un desafío a las políticas antiproteccionistas de la Organización Mundial del Comercio (OMC).

"El Ejecutivo ya aclaró a sus socios comerciales sobre este asunto", aseguró el portavoz de la Presidencia Sergio Amaral, al comentar las reformas a la Medida Provisional (MP) que fija las reglas para el mercado de automotores.

La enmienda divulgada elimina las cuotas para la importación impuestas en junio y mantiene el impuesto de un 70 por ciento a los vehículos foráneos, pero ofrece a cambio incentivos a las nuevas ensambladoras que se instalen en el país a partir del 1 de enero de 1996.

Entre esos estímulos, figura la reducción del 18 al 2 por ciento de los insumos y materias primas.

La medida también vincula la compra de vehículos extranjeros al des-

empeño de las exportaciones del sector sobre la base de un coche exportado por cada unidad producida internamente.

Comentaristas brasileños consultados anunciaron que la reforma de la Administración del presidente Fernando Henrique Cardoso le creará problemas al país con la OMC.

La política brasileña de imposición de cuotas y el aumento de las tasas a las importaciones fue condenada por la autoridad que rige el comercio internacional al comienzo de octubre. La dura réplica promovida por Alemania, Estados Unidos, Italia y Japón argumentó que, en la práctica, Brasil pretendía subsidiar la producción local, en contra de los acuerdos mundiales.

Los nuevos alcances del reglamento brasileño para el sector automotriz incentivan el proteccionismo, concordaron los especialistas.

El portavoz presidencial argumentó por contra, que los motivos de las autoridades económicas brasileñas han sido manifestados y comprendi-

dos por Argentina, Paraguay y Uruguay, sus socios en el Mercado Común del Sur (MERCOSUR).

El gobierno de Cardoso justificó la creación de barreras a la negociación de vehículos foráneos por el temor a una crisis cambial, al comienzo del año, después de sucesivos déficits en la balanza comercial.

Al interior del Mercosur, el impuesto brasileño a la importación, que es del 70 por ciento, deberá caer al 62 por ciento en enero y al 30 por ciento en abril, hasta llegar al 20 por ciento en 1999.

Amaral reveló que el Ministerio brasileño de Hacienda sugerirá al presidente Cardoso la promulgación de un decreto que mantiene la tasa del 70 por ciento en 1996. Sin embargo, fuentes del Ministerio de Planeación de Brasil, manifestaron, de que el titular, José Serra pedirá la mediación de Argentina para que Paraguay y Uruguay acepten el mantenimiento durante todo el próximo año de su impuesto del 62 por ciento para las negociaciones externas.

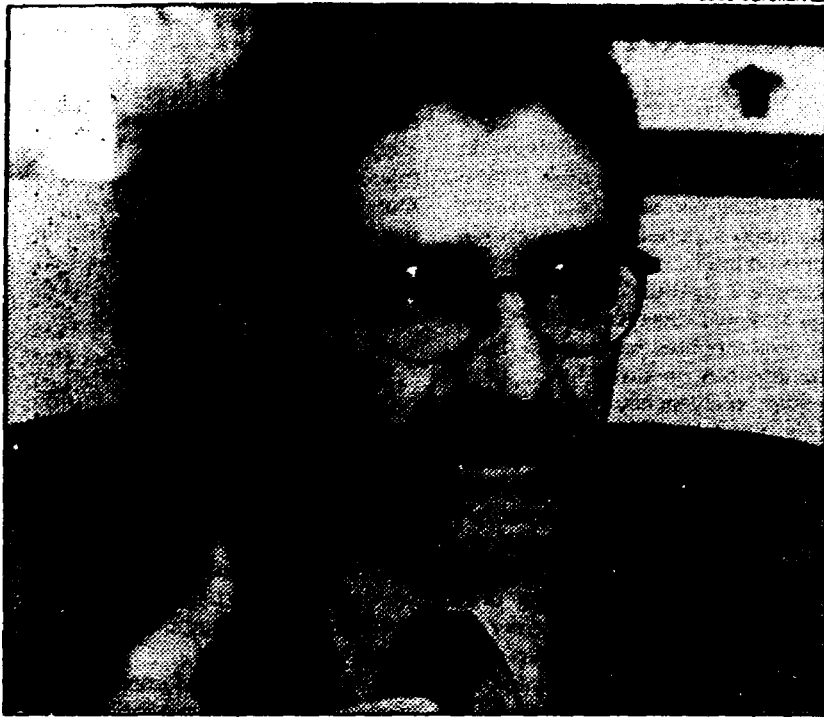
01.01

9513088

9513089

CARROS

OMC obriga Brasil a suspender cotas



José Varela/AE

Lafer: "recomendação forte que tem de ser cumprida"

Importadores consideram inócua suspensão da medida

MARLI OLMOS
e CLEY SCHOLZ

A decisão do governo brasileiro de acabar com o sistema de cotas este ano foi considerada inócua pelos importadores de veículos. Segundo eles, não há sequer mercado para os carros que já estão no País. No entanto, o aspecto político da decisão da Organização Mundial do Comércio (OMC), poderá servir para abrandar as normas para entrada de veículos estrangeiros a partir de 1996.

Para o presidente da Associação Brasileira das Empresas Importadoras de Veículos (Abeiva), Emílio Ju-

lianelli, o Brasil voltou a se comportar como um País moderno, mostrando que respeita as normas internacionais. "O sistema de cotas representava uma espécie de arame farpado nas fronteiras, que prejudicava a imagem do País no Exterior".

SISTEMA ERA UM ARAME FARPADO NAS FRONTEIRAS

Mas, para os importadores, de nada adianta liberar as importações se o mercado mal absorve o que já está aí. O aumento da alíquota de importação de 32% para 70% elevou os preços e derubou o mercado de importados.

"Quem vai querer importar mais carros hoje", perguntou o presidente da Federação Nacional da Distribuição (Fenabrave), Sérgio Reze.

Para comitê, nível de reservas não justifica a limitação; Malan admite avaliação equivocada

VLADIMIR GOITIA
e FABIO PAHIM JR.

O Comitê de Balanço de Pagamentos da Organização Mundial do Comércio (OMC) confirmou ontem oficialmente que o Brasil tem de suspender a Medida Provisória que impõe cotas à importação de automóveis. Em reunião extraordinária ontem à tarde, em Genebra, o comitê consolidou as decisões tomadas durante as consultas de quinta e sexta-feiras da semana passada. Pela medida, só poderiam ser importados 150 mil veículos da data da medida até o final do ano, sem contar as unidades procedentes do Mercosul.

Em Washington, o ministro da Fazenda, Pedro Malan, afirmou que o Brasil decidiu abandonar o uso de cotas "porque essa necessidade ficou superada". A decisão anterior, observou, foi tomada em decorrência de avaliações "obviamente equivocadas" sobre o volume de importações. Até junho, o Brasil havia importado cerca de 300 mil veículos e o número havia sido limitado em 150 mil adicionais até o final deste ano. "A importação não chegará perto dos 150 mil", declarou o ministro. "A elevação das tarifas e o desaquecimento da economia foram o suficiente". Malan assinalou que não haverá cotas em 1996.

Em entrevista por telefone, de Genebra, o chefe da missão brasileira na OMC, embaixador Celso Lafer, disse à Agência Estado que o pedido do Comitê de Balanço de Pagamentos, embora não determine prazos, tem forma de "conselho" e não de "mando". Ou seja, acrescentou o embaixador, "trata-se de uma recomen-

dação forte que tem de ser cumprida, já que o comitê não apenas exigiu o cumprimento de prazos, mas também de pagamento de multa".

Segundo Lafer, o comitê considerou que o nível alto das reservas mantinha a credibilidade da política econômica do governo brasileiro, para evitar eventuais problemas de curto prazo de pagamento. As reservas calculadas hoje em torno de US\$ 10 bilhões, também permitiriam ao Brasil fazer importações pelo prazo para os próximos 12 meses. No entanto, o Comitê de Balanço de Pagamentos temia ainda que, se não fosse esse nível de reservas, não fosse possível adotar medidas que garantissem a estabilidade do setor.

Para Malan, que participou dos debates finais da reunião anual do FMI, "uma vez que as cotas foram temporárias, a suspensão da medida não é uma decisão política, mas sim uma decisão técnica".

PAÍS É OBRIGADO A CUMPRIR O CONSELHO

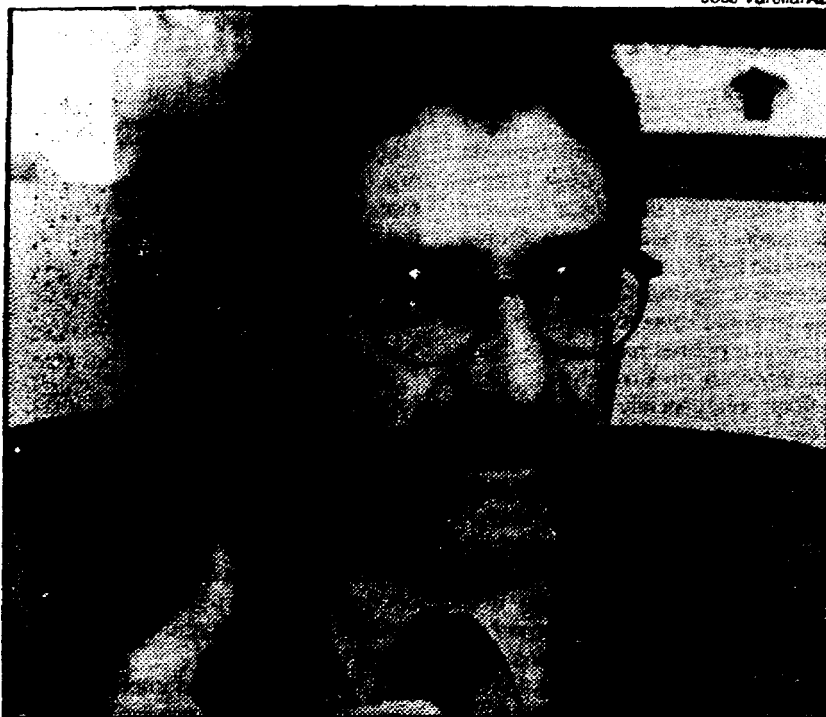
Lafer disse que a decisão do comitê é uma recomendação forte que tem de ser cumprida. "Embora o governo, quando discute as negociações sobre os autos, sempre tenha dito que não há problema, a decisão do comitê é uma recomendação forte que tem de ser cumprida", disse Lafer. Ele explicou que o estímulo econômico

técnicas. Há idênticas diferenças nas divergências no âmbito do governo, e quando a decisão é tomada é decisão de governo."

Em Brasília, o secretário-executivo do Ministério da Indústria, Comércio e Turismo, José Pinheiro, afirmou que a Medida Provisória será revogada. "Em tese, os incentivos aos investidores não serão modificados", afirmou. Segundo Pinheiro, a importação de carros foi detida pelo desaquecimento da economia. O secretário informou que foram importados, entre 13 de junho — data da edição da MP e início da contagem para a vigência da cota — e até o final de agosto, 56.255 veículos. No primeiro semestre, a importação foi de 290.216 carros.

CARROS

OMC obriga Brasil a suspender cotas



Lafer: "recomendação forte que tem de ser cumprida"

Importadores consideram inócua suspensão da medida

MARLIO LOMOS
e CLEY SCHOLZ

A decisão do governo brasileiro de acabar com o sistema de cotas este ano foi considerada inócua pelos importadores de veículos. Segundo eles, não há sequer mercado para os carros que já estão no País. No entanto, o aspecto político da decisão da Organização Mundial do Comércio (OMC), poderá servir para abrandar as normas para entrada de veículos estrangeiros a partir de 1996.

Para o presidente da Associação Brasileira das Empresas Importadoras de Veículos (Abeiva), Emílio Ju-

lianelli, o Brasil voltou a se comportar como um País moderno, mostrando que respeita as normas internacionais. "O sistema de cotas representava uma espécie de arame farpado nas fronteiras, que prejudicava a imagem do País no Exterior".

SISTEMA ERA UM ARAME FARPADO NAS FRONTEIRAS

Mas, para os importadores, de nada adianta liberar as importações se o mercado mal absorve o que já está aí. O aumento da alíquota de importação de 32% para 70% elevou os preços e derrubou o mercado de importados.

"Quem vai querer importar mais carros hoje", perguntou o presidente da Federação Nacional da Distribuição (Fenabrave), Sérgio Reze.

Para comitê, nível de reservas não justifica a limitação; Malan admite avaliação equivocada

VLADIMIR GOITIA
e FABIO PAHIM JR.

O Comitê de Balanço de Pagamentos da Organização Mundial do Comércio (OMC) confirmou ontem oficialmente que o Brasil tem de suspender a Medida Provisória que impõe cotas à importação de automóveis. Em reunião extraordinária ontem à tarde, em Genebra, o comitê consolidou as decisões tomadas durante as consultas de quinta e sexta-feiras da semana passada. Pela medida, só poderiam ser importados 150 mil veículos da data da medida até o final do ano, sem contar as unidades procedentes do Mercosul.

Em Washington, o ministro da Fazenda, Pedro Malan, afirmou que o Brasil decidiu abandonar o uso de cotas "porque essa necessidade ficou superada". A decisão anterior, observou, foi tomada em decorrência de avaliações "obviamente equivocadas" sobre o volume de importações. Até junho, o Brasil havia importado cerca de 300 mil veículos e o número havia sido limitado em 150 mil adicionais até o final deste ano. "A importação não chegará perto dos 150 mil", declarou o ministro. "A elevação das tarifas e o desaquecimento da economia foram o suficiente". Malan assinalou que não haverá cotas em 1996.

Em entrevista por telefone, de Genebra, o chefe da missão brasileira na OMC, embaixador Celso Lafer, disse à Agência Estado que o pedido do Comitê de Balanço de Pagamentos, embora não determine prazos, tem forma de "conselho" e não de "mando". Ou seja, acrescentou o embaixador, "trata-se de uma recomen-

dação forte que tem de ser cumprida, já que o comitê não possui o argumento de poder impor sanções de pagamento ao País".

Segundo Lafer, o comitê destacou que o nível alto das reservas mantém a credibilidade da política econômica do governo brasileiro para evitar eventuais problemas de longo prazo. As novas calculadas hoje em torno de US\$ 10 bilhões, também permitirão ao Brasil fazer importações para os próximos 12 meses. O relatório do Comitê de Balanço de Pagamentos consta ainda que, embora o nível de reservas não seja suficiente para sustentar medidas que possam ser tomadas no futuro.

Paralelamente, após participação de todos os membros do comitê, o FMI, "que não se pronunciou sobre o assunto", também se pronunciou sobre o assunto, dizendo que a decisão do Brasil é uma decisão política.

PAÍS É OBRIGADO A CUMPRIR O CONSELHO

Segundo o ministro da Fazenda, Pedro Malan, a decisão do Brasil de abandonar o uso de cotas "porque essa necessidade ficou superada". A decisão anterior, observou, foi tomada em decorrência de avaliações "obviamente equivocadas" sobre o volume de importações. Até junho, o Brasil havia importado cerca de 300 mil veículos e o número havia sido limitado em 150 mil adicionais até o final deste ano. "A importação não chegará perto dos 150 mil", declarou o ministro. "A elevação das tarifas e o desaquecimento da economia foram o suficiente". Malan assinalou que não haverá cotas em 1996.

Em entrevista por telefone, de Genebra, o chefe da missão brasileira na OMC, embaixador Celso Lafer, disse à Agência Estado que o pedido do Comitê de Balanço de Pagamentos, embora não determine prazos, tem forma de "conselho" e não de "mando". Ou seja, acrescentou o embaixador, "trata-se de uma recomen-

técnicas. Há idênticas diferenças em divergências no âmbito do governo, quando a decisão é tomada a decisão de governo."

Em Brasília, o secretário-executivo do Ministério da Indústria, Comércio e Turismo, José Francisco Vares, disse que a Medida Provisória será revogada. "Em tese, os incentivos aos investidores não serão modificados", afirmou. Segundo Vares, a importação de carros foi detida pelo desaquecimento da economia. O secretário informou que foram importados, entre 13 de junho — data da edição da MP e início da contagem para a vigência da cota — e até o final de agosto, 55.255 veículos. No primeiro semestre, a importação foi de 299.216 carros.

LA OMC PIDIO QUE LEVANTEN LOS CUPOS

El Brasil no frenaría la importación de autos

La organización que rige el comercio mundial dijo que tiene divisas suficientes ♦ Los brasileños acatarían la solicitud

La Organización Mundial de Comercio (OMC) pidió al Brasil que suspenda los cupos para la importación de autos. Esa restricción se impuso en junio y generó un conflicto en el Mercosur. El gobierno de Fernando Henrique Cardoso acataría la "sugerencia", pero todavía no se sabe cómo se instrumentará.

La OMC pidió que se derogue la medida que limitó a 150.000 unidades las compras brasileñas de autos 0 km. entre junio y diciembre de este año. El organismo, que pone en práctica los acuerdos del GATT, consideró que el Brasil tiene divisas suficientes para cubrir sus importaciones por 12 meses. Los cupos se permiten sólo en países que tienen un fuerte déficit.

El secretario de Política Económica del Ministerio de Hacienda, José Roberto Mendoza de Barros, dijo que el Brasil "acatará la recomendación de la OMC".

La ministra de Industria, Dorothea Werneck, fue más imprecisa: "Tenemos varias alternativas, pero ciertamente también tenemos la obligación de evitar una oleada de importaciones que amenace nuestra producción nacional", dijo.

La falta de precisiones brasileñas generó cautela en la Argentina. Tanto la Cancillería como Economía dijeron que será una decisión de política interna del Brasil y que no opinarán mientras el levantamiento de los cupos no esté escrito.

Es que le temen al doble discurso. Los funcionarios argentinos se curaron de espanto con el decreto que Cardoso firmó en junio y que creó su propio régimen automotor.

En aquella ocasión se desató la crisis más dura —hasta ahora— entre brasileños y argentinos. Los brasileños prometían, de palabra, que las restricciones no afectarían al comercio entre los

socios, pero tardaron en volcar ese compromiso al papel.

Entre las automotrices locales también reinó la cautela. Una alta fuente del sector dijo que "todavía no tenemos opinión formada", pero recalcó que lo que "nosotros queremos es que se retomen las negociaciones con el Brasil para crear el régimen automotor del Mercosur".

Los autopartistas entonaron la misma canción: "Continuamos en la dulce espera. El Gobierno todavía no nos contestó si nos darán un régimen propio como el de las terminales", dijo un directivo de CAIA.

Ambas fuentes indicaron que tanto EE.UU. como la Unión Europea ponen cupos a la importación de autos japoneses, pero los denominan de otra manera (restricciones voluntarias). Como las cuotas no se declaran con ese nombre ante la OMC, el organismo no los condena.

XQ1914

U ECORT 10-09 00420

am

BRASIL-OMC

BRASIL DEJARA DE APLICAR CUOTAS A IMPORTACION VEHICULOS

Brasilia, 9 oct (FFF).- El Gobierno brasileño dejará de aplicar el actual sistema de cuotas para controlar la importación de vehículos, a petición de la Organización Mundial del Comercio (OMC), confirmaron hoy, lunes, en Brasil, fuentes del Ministerio brasileño de Hacienda.

Pese a que el Comité de Balanza de Pagos de la OMC no se ha pronunciado aún oficialmente, se ha notificado a las autoridades brasileñas que la aplicación de cuotas para restringir la entrada de automóviles constituye una política proteccionista, además de innecesaria.

El secretario de Política Económica del Ministerio de Hacienda, José Roberto Mendoza Barros, que regresó el fin de semana a Brasil procedente de Ginebra, donde participó en una reunión con la OMC, manifestó que "no tenemos la más mínima intención de dejar de cumplir esa recomendación".

Una vez que la OMC haga la notificación oficial al Gobierno brasileño, éste convocará una reunión de la Comisión de Comercio Exterior, el organismo que decidió adoptar el sistema de cuotas en junio pasado.

Según Mendoza Barros, la suspensión de las cuotas de importación para este año no crea ningún problema al país, porque en la práctica ni siquiera estaban siendo utilizadas y el tope máximo de 150.000 vehículos no iba a alcanzarse.

Los aranceles de importación se aumentaron simultáneamente un 70 por ciento, con lo cual se detuvo la oleada de importaciones que comenzó a fines de que la

Las medidas restrictivas se impusieron después de que la balanza comercial brasileña sufriera consecutivos déficits, las reservas del país pasasen de 40.000 a 30.000 millones de dólares y el Gobierno temiese una crisis en su balanza de pagos o cuenta corriente (que suma índices de las balanzas comercial y de servicios y las transferencias unilaterales).

La OMC concluyó que Brasil no afronta ahora una crisis en su balanza de pagos o cuenta corriente, por lo que no puede justificar la imposición de un sistema de cuotas para limitar la importación de vehículos.

La medida provocó una inmediata reacción de los socios de Brasil en el MERCOSUR -Argentina, Paraguay y Uruguay- y una acalorada negociación que amenazó la integración del nascente bloque económico.

Presionado por sus socios, Brasil anunció que la medida no afectaría a los miembros del MERCOSUR e inmediatamente inició una negociación con Argentina para definir un régimen común automotriz para el grupo.

La imposición de cuotas ha afectado principalmente a las montadoras japonesas, coreanas, europeas y estadounidenses, cuyos gobiernos decidieron protestar ante la OMC. FFF

FHC/CM/AS/7

10/09/16-23/95

04.04

9513089

DOCUMENTO 9513090
TÍTULO TRANSFERENCIA DE DEUDA DE CANDIOTA
PRECEDENCIA 150734 ES
FECHA DE P. 25.10.95 APROBADA.
VINCULACIONES 507482
11161
11404

Rolagem da dívida de Candiota é aprovada

Usina deve passar para o controle privado

FLÁVIO ILHA
Socursal/Brasília

A Comissão de Assuntos Econômicos do Senado aprovou ontem a transferência da dívida de US\$ 142,8 milhões da Usina de Candiota III para a União, contraída pela Companhia Estadual de Energia Elétrica (CEEE) com bancos franceses para a compra de equipamentos. A rolagem já tinha sido aprovada pela Comissão de Constituição e Justiça e agora só falta ser aprovada pelo plenário do Senado. A federalização, segundo mensagem do Executivo, está condicionada à transferência do controle de Candiota à iniciativa privada.

O único voto contrário na Comissão foi do senador Eduardo Suplicy (PT-SP). Ele alegou que a retomada das obras de Candiota significará prejuízos aos cofres da União, comparando a Usina a Angra III. Segundo Suplicy, os custos da obra vão resultar em uma tarifa mais cara do que a cobrada atualmente pela EletroSul. "A obra não se sustenta tecnicamente", apelou o senador. Foi voto vencido. O relator da proposta de federalização, senador Valmir Campelo (PTB-DF), preferiu inclusive retirar uma emenda ao projeto para impedir que a rolagem tivesse de voltar à Câmara para nova votação.

A rolagem da dívida, no entanto, não significa a retomada imediata das obras. Depois de aprovada em plenário, o governo do Estado tem 120 dias para publicar o edital de licitação pa-

ra o término das obras e exploração dos serviços de Candiota. Segundo técnicos da CEEE, o processo deve estar concluído apenas no final de 1996. Até lá, a rolagem da dívida não passa de uma autorização do Senado ao governo federal.

Além de gastos com equipamentos, já foram investidos no local cerca de US\$ 8 milhões

A construção da usina deverá acrescentar 2.100 megawatts ao potencial energético existente no Estado. O que contribuirá também para diminuir os problemas nacionais de escassez energética. Segundo estudos da Eletrobrás, o sistema elétrico brasileiro deveria crescer, até o ano 2000, de 42,7 gigawatts para 108 gigawatts. Para garantir essa energia deveriam ser construídas 109 usinas (31 hidrelétricas e 11 termelétricas só na Região Sul).

Em 1989, US\$ 8 milhões haviam sido investidos em terra-plenagem e infra-estrutura em Candiota III, com recursos próprios da Companhia Estadual de Energia Elétrica (CEEE). Mas a usina dependia de financiamento de US\$ 30 milhões a US\$ 35 milhões via Eletrobrás e da negociação da dívida da CEEE para o prosseguimento das obras.

01.01

9513090

Nº DOCUMENTO 9513091
TÍTULO BALANZA COMERCIAL SETEMBRO 1995 -
PROCEDENCIA 150734
FECHA DE PRELIMINAR 27.10.95
VINCULACIONES 507482
1161
11409

COMÉRCIO

Superávit de setembro

O EXTERIOR

foi de US\$ 481 milhões

Saldo acumulado desde janeiro é negativo em US\$ 3,456 bilhões; governo prevê novos resultados positivos

ALDO RENATO SOARES

BRASÍLIA — A balança comercial de setembro registrou um superávit de US\$ 481 milhões — o terceiro saldo positivo desde julho. As exportações foram de US\$ 4,167 bilhões, com um aumento de apenas 0,12% em relação a setembro de 1994, e as importações de US\$ 3,686 bilhões, 39,57% a mais que em setembro do ano passado. O déficit acumulado até setembro é de US\$ 3,456 bilhões. No mesmo período do ano passado, o País acumulou um saldo positivo de US\$ 11,028 bilhões.

O secretário de Política Econômica do Ministério da Fazenda, José Roberto Mendonça de Barros, disse ontem que existem grandes possibilidades de o superávit se repetir este mês. Para novembro e dezembro, porém, as projeções oficiais indicam

um equilíbrio entre as exportações e as importações. Mendonça de Barros sustentou que, ao contrário do que ocorreu no fim do ano passado, as importadoras pequenas e médias não terão a mesma facilidade este ano para conseguir linhas de financiamento para importação.

O valor exportado em setembro foi recorde para os meses de setembro. Os produtos industrializados apresentaram também o maior resultado já obtido em setembro, com US\$ 3,158 bilhões. As vendas de produtos semimanufaturados foram de

US\$ 803 milhões e as de produtos manufaturados US\$ 2,355 bilhões. A participação dos produtos manufaturados na pauta de exportação passou de 52,94% em agosto para 56,52% em setembro, enquanto semimanufaturados

**EXPORTAÇÕES
FORAM RECORDE
PARA OS MESES
DE SETEMBRO**

e os produtos básicos passaram de 22,05% para 19,27% e de 23,78% para 22,99%, respectivamente.

Outro recorde foi a média exportada por dia útil, de US\$ 208,3 milhões, aumento de 2,97% em relação a outubro de 1994, a maior média registrada anteriormente.

Importação caiu 12,9%

As importações de setembro tiveram uma queda de 12,9% em relação ao mês anterior, principalmente devido ao menor número de dias úteis. No acumulado do ano, foram importados US\$ 37,634 bilhões, e exportados US\$ 34,178 bilhões, com a corrente de comércio (exportações mais importações) totalizando US\$ 71,812 bilhões.

Em relação a agosto houve uma queda generalizada na importações por categoria de uso. A maior redução foi no item outros bens de consumo duráveis, exceto automóveis (25%), bens de consumo duráveis (21,2%), e matérias-primas e produtos intermediários (13,8%).

Carros — A média diária de importação de automóveis caiu de US\$

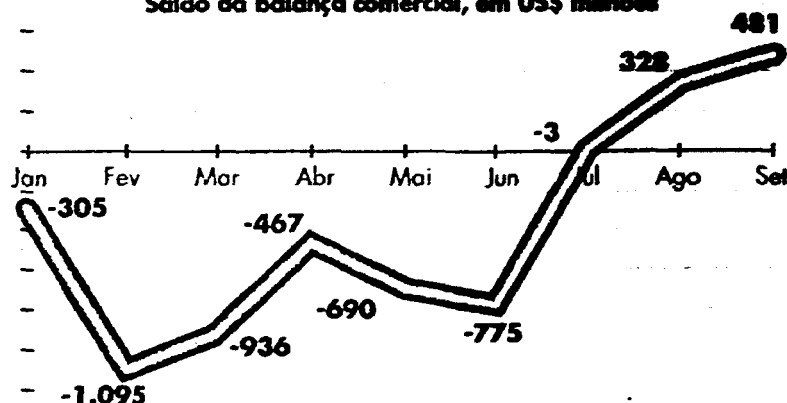
15,5 milhões no período janeiro-agosto para US\$ 4,6 milhões em setembro. Esta queda, de 70%, reflete as medidas restritivas adotadas pelo governo e o desaquecimento da economia. A média diária das importações de bens de consumo, que era de US\$ 23 milhões entre janeiro e agosto, caiu para US\$ 13,6 milhões em setembro. Já as compras de bens de capital (máquinas e equipamentos industriais) foram 6,6% maiores em relação à média observada entre janeiro e agosto.

A Ásia continua se destacando como o bloco de maior crescimento na compra de produtos brasileiros este ano. As vendas para a região somaram, de janeiro a setembro, US\$ 5,865 bilhões, US\$ 589 milhões acima do mesmo período de 1994.

9513091

DES-ARREBIO MELHOR

Saldo da balança comercial, em US\$ milhões



compras e vendas

Mês	Exportações	Importações
Jan	2.980	3.285
Fev	2.952	4.047
Mar	3.798	4.734
Abr	3.394	3.861
Mai	4.205	4.895
Jun	4.120	4.895
Jul	4.004	4.001
Ago	4.558	4.230
Set	4.167	3.686

Fonte: Ministério da Indústria, do Comércio e do Turismo

Edição: 22/3/95

02

9513091

FR0491

U ECORT 10-12 00285
mun exgBRASIL - ECONOMIA
BALANZA COMERCIAL ALCANZA SUPERAVIT DE 500 MILLONES DOLARES

Río de Janeiro (Brasil), 11 oct (EFE).- El ministro de Hacienda de Brasil, Pedro Malán, confirmó hoy, miércoles, que la balanza comercial del país tuvo un superávit de 500 millones de dólares el pasado septiembre.

El alto funcionario entregó la información en la reunión anual del Fondo Monetario Internacional (FMI) y del Banco Mundial (BM), que se realiza en Washington (EEUU) y fue divulgada hoy por medios periodísticos locales.

El ministro no precisó la cuantía de las exportaciones y de las importaciones en el último mes, pero atribuyó el resultado a la significativa disminución de las importaciones ante las medidas adoptadas por el Gobierno.

La ministra de Industria y Comercio, Dorothea Wernack, indicó, por su parte, que el resultado positivo se daba a que Brasil amplió su oferta de exportaciones de bienes industriales.

Las exportaciones brasileñas fueron superiores a las importaciones en agosto y la balanza comercial registró en ese mes un superávit que alcanzó los 328 millones de dólares.

Ya en julio se presentó el primer saldo positivo, de dos millones de dólares, después de ocho meses de consecutivos déficits.

En junio el déficit de la balanza comercial brasileña había acumulado 4.266 millones de dólares debido, especialmente, a la política de apertura internacional de la economía.

El Gobierno tomó varias medidas dirigidas especialmente a controlar la entrada de vehículos pues el equipo económico consideró que este renglón era el principal culpable por el saldo negativo.

Después de aumentar al 70 por ciento el arancel para la importación de automóviles, el Gobierno puso en marcha un sistema de cuotas que redujo de 300.000 a 100.000 la entrada de este producto al mercado brasileño. EFE

NPP/EL/ND

03/03

9513091

Nº. DOCUMENTO 9513092
TÍTULO DENUNCIA DE ZERO HORA REVELA FUGA DE DINERO A
PROCEDENCIA 150090
FECHA DE F. 25.10.95
VINCULACIONES 50748
11161

PARAISOS FISCALES (INCLUIDO
URUGUAY)

11851
507466
11403

EVASION DE DINERO

01 (H) 03

Denuncia el diario Zero Hora, que se edita en Porto Alegre, una cuantiosa fuga de capitales

Fugan de Brasil 40 mil millones de dólares anuales hacia "paraísos fiscales"; Uruguay es uno de ellos

Cuarenta billones de dólares (40 mil millones de dólares de acuerdo a la medida anglosajona), equivalentes al 7,55% del Producto Bruto Interno (PBI) de Brasil, se evaden anualmente del país vecino hacia los paraísos fiscales, entre los que Uruguay ocupa un lugar privilegiado. Contando con la protección del secreto bancario, el dinero se moviliza a través de cuentas exclusivas para personas no residentes en Brasil, que pueden receptor o enviar dinero al exterior sin pagar tributos. Si bien fue pensado para extranjeros, el sistema denominado Carta Circular Nº 5 (C.C.5) es utilizado por brasileños mediante diversos medios.

■ El origen del dinero depositado en ese tipo de cuenta es desconocido y permite convertir la moneda extranjera en reales o viceversa. Las C.C.5 tiene una única restricción: solamente pueden ser convertidos en moneda extranjera y enviados al exterior los reales obtenidos en operaciones de cambio.

Si bien las C.C.5 existen desde 1969, recién comenzaron a ser utilizadas para retirar divisas del país a fines de la década pasada, cuando el Banco Central brasileño (BC) creó el mercado del dólar flotante para absorber una parte de las operaciones realizadas en el mercado paralelo.

De acuerdo al matutino brasileño Zero Hora, las instituciones que poseen cuentas C.C.5 son inmunes a la acción de fiscalización del Banco Central porque no tienen su sede en Brasil.

Como no están inscritas en el Registro General de Contribuyentes no existen para el Ministerio de Economía.

REFORMA PARLAMENTARIA

El estudio que demuestra a cuánto suma el monto evadido fue realizado por técnicos del BC y elevado al diputado federal del Partido de los Trabajadores (PT) José Fortunatti, que aspira a promover en el Parlamento una revisión de las reglas para que el secreto bancario no proteja la fuga de capitales. El análisis entregado al representante de Río Grande del Sur consta de 39 páginas y fue elaborado por el ex inspector del Banco Central Américo García Parada Filho, técnico del Banco Central desde 1976.

La información publicada en Zero Hora plantea que el estudio de García Parada es considerado documento interno del BC en proceso administrativo y consta de un dossier sobre las C.C.5 elaborado por el Sindicato Nacional de los Funcionarios del Banco Central.

El análisis del técnico del BC plantea siete esquemas que permiten trasladar el dinero a otros países transformando los reales brasileños en moneda extranjera en el mo-



Facsimil de la nota del diario Zero Hora, que informa de una cuantiosa fuga de capitales que tiene como uno de sus receptores al Uruguay.

sas fantasmas en los paraísos fiscales pagando las tasas locales, que suelen ser bajas.

Como representantes de esas instituciones financieras extranjeras, personas físicas y jurídicas abren cuentas C.C.5 en bancos extranjeros que operan en Brasil. Esas cuentas reciben depósitos en reales que son convertidos a dólares y remitidos para las cuentas de la institución financiera extranjera en el país de origen. Ese esquema fue usado por Paulo César Farias en el millonario desvío de recursos que le costó la presidencia a Fernando Collor de Mello.

3) Préstamos ficticios. Basta con que la persona física o jurídica nacional recurra a una institución fantasma de un paraíso fiscal y forje documentos planteando un préstamo entre brasileños y esa institución. El dinero, proveniente de actividades desconocidas, es depositado en la C.C.5 como si fuese la paga por el préstamo.

CAMBIOS CONVENIENTES

4) Subfacturamiento y superfacturamiento. En este esquema, las C.C.5 son apenas piezas complementarias para esconder recursos de empresas que trabajan con exportación e importación. Empresas brasileñas y extranjeras cierran contratos de compra y venta de productos con valores falsos. Si estuviera importando, la empresa declara valores más altos que el precio del mercado con el propósito de aumentar el monto de recursos enviados al exterior. Esa estrategia solamente vale la pena si la cuota del tributo sobre importación no fuera demasiado alta.

5) Dólares multiplicados. Cuando el dólar está desvalorizado respecto al real, las empresas extranjeras envían órdenes a Brasil de pago en dólares para terceros a título de "inversiones por aumento de capital". Esos dólares convertidos a reales permanecen

vertido a reales y usado para la compra de oro en el Mercado de Valores o en instituciones financieras privadas. El oro adquirido puede ser prestado a empresas compradoras de oro bruto como capital de giro e incluso es vendido al Banco Central, que utiliza el mercado de dólar turismo. En resumen, el oro comprado con dinero dudoso va a parar al Banco Central, mientras que los dólares limpios del Banco Central van a parar a manos de los que hacen la manio-

bra. Esos dólares son remitidos al exterior por medio de las C.C.5.

7) Multinacionales y subsidiarias. Para burlar de la tributación, las empresas se limitan a remitir sus lucros fuera del país. Para evitar la carencia de fondos en la empresa nacional, basta recurrir a préstamos con altos intereses registrados en el papel.

Ese dinero, que no paga tributo, sale del país junto con los "altos intereses" correspondientes.

01 (E) 9513092

hacia "paraísos fiscales"; Uruguay es uno de ellos

Cuarenta billones de dólares (40 mil millones de dólares de acuerdo a la medida anglosajona), equivalentes al 7,55% del Producto Bruto Interno (PBI) de Brasil, se evaden anualmente del país vecino hacia los paraísos fiscales, entre los que Uruguay ocupa un lugar privilegiado. Contando con la protección del secreto bancario, el dinero se moviliza a través de cuentas exclusivas para personas no residentes en Brasil, que pueden receptor o enviar dinero al exterior sin pagar tributos. Si bien fue pensado para extranjeros, el sistema denominado Carta Circular Nº 5 (C.C.5) es utilizado por brasileños mediante diversos medios.

■ El origen del dinero depositado en ese tipo de cuenta es desconocido y permite convertir la moneda extranjera en reales o viceversa. Las C.C.5 tiene una única restricción: solamente pueden ser convertidos en moneda extranjera y enviados al exterior los reales obtenidos en operaciones de cambio.

Si bien las C.C.5 existen desde 1969, recién comenzaron a ser utilizadas para retirar divisas del país a fines de la década pasada, cuando el Banco Central brasileño (BC) creó el mercado del dólar flotante para absorber una parte de las operaciones realizadas en el mercado paralelo.

De acuerdo al matutino brasileño Zero Hora, las instituciones que poseen cuentas C.C.5 son inmunes a la acción de fiscalización del Banco Central porque no tienen su sede en Brasil.

Como no están inscriptas en el Registro General de Contribuyentes no existen para el Ministerio de Economía.

REFORMA PARLAMENTARIA

El estudio que demuestra a cuánto suma el monto evadido fue realizado por técnicos del BC y elevado al diputado federal del Partido de los Trabajadores (PT) José Fortunatti, que aspira a promover en el Parlamento una revisión de las reglas para que el secreto bancario no proteja la fuga de capitales. El análisis entregado al representante de Río Grande del Sur consta de 39 páginas y fue elaborado por el ex inspector del Banco Central Américo García Parada Filho, técnico del Banco Central desde 1976.

La información publicada en Zero Hora plantea que el estudio de García Parada es considerado documento interno del BC en proceso administrativo y consta de un dossier sobre las C.C.5 elaborado por el Sindicato Nacional de los Funcionarios del Banco Central.

El análisis del técnico del BC plantea siete esquemas que permiten trasladar el dinero a otros países transformando los reales brasileños en moneda extranjera en el momento de la transacción.

MÉTODOS INFALIBLES

1) El amigo extranjero. Un extranjero con residencia temporaria en Brasil debe estar dispuesto a utilizar una cuenta C.C.5 para recibir reales brasileños. Convertidos a moneda extranjera mediante la C.C.5 los antiguos reales son enviados para cuentas en el exterior.

2) Empresas fantasmas. Se crean empre-



Facsimil de la nota del diario Zero Hora, que informa de una cuantiosa fuga de capitales que tiene como uno de sus receptores al Uruguay.

sas fantasmas en los paraísos fiscales pagando las tasas locales, que suelen ser bajas.

Como representantes de esas instituciones financieras extranjeras, personas físicas y jurídicas abren cuentas C.C.5 en bancos extranjeros que operan en Brasil. Esas cuentas reciben depósitos en reales que son convertidos a dólares y remitidos para las cuentas de la institución financiera extranjera en el país de origen. Ese esquema fue usado por Paulo César Farías en el millonario desvío de recursos que le costó la presidencia a Fernando Collor de Mello.

3) Préstamos ficticios. Basta con que la persona física o jurídica nacional recurra a una institución fantasma de un paraíso fiscal y forje documentos planteando un préstamo entre brasileños y esa institución. El dinero, proveniente de actividades desconocidas, es depositado en la C.C.5 como si fuese la paga por el préstamo.

CAMBIOS CONVENIENTES

4) Subfacturamiento y superfacturamiento. En este esquema, las C.C.5 son apenas piezas complementarias para esconder recursos de empresas que trabajan con exportación e importación. Empresas brasileñas y extranjeras cierran contratos de compra y venta de productos con valores falsos. Si estuviera importando, la empresa declara valores más altos que el precio del mercado con el propósito de aumentar el monto de recursos enviados al exterior. Esa estrategia solamente vale la pena si la cuota del tributo sobre importación no fuera demasiado alta.

5) Dólares multiplicados. Cuando el dólar está desvalorizado respecto al real, las empresas extranjeras envían órdenes a Brasil de pago en dólares para terceros a título de "inversiones por aumento de capital". Esos dólares convertidos a reales permanecen en Brasil durante algunas horas y son reconvertidos a moneda americana, ganando en el cambio.

ORO Y TRIBUTOS

6) Negociación con oro. El dinero de origen desconocido depositado en las C.C.5 puede transformarse en oro, ser cambiado por reales, llevado a dólares y remitido al exterior sin problemas. Para llevarlo a cabo, el dinero captado por una C.C.5 es con-

vertido a reales y usado para la compra de oro en el Mercado de Valores o en instituciones financieras privadas. El oro adquirido puede ser prestado a empresas compradoras de oro bruto como capital de giro e incluso es vendido al Banco Central, que utiliza el mercado de dólar turismo. En resumen, el oro comprado con dinero dudoso va a parar al Banco Central, mientras que los dólares limpios del Banco Central van a parar a manos de los que hacen la manio-

bra. Esos dólares son remitidos al exterior por medio de las C.C.5.

7) Multinacionales y subsidiarias. Para huir de la tributación, las empresas se limitan a remitir sus lucros fuera del país. Para evitar la carencia de fondos en la empresa nacional, basta recurrir a préstamos con altos intereses registrados en el papel.

Ese dinero, que no paga tributo, sale del país junto con los "altos intereses" correspondientes.

01(B) 9513092

Estudo desvenda a evasão

Documento interno do Banco Central mostra como as divisas brasileiras m

LAURO RUTKOWSKI

Sucursal/Brasília

Envio de dinheiro para o Exterior de forma aparentemente legal ou flagrantemente ilegal é uma tarefa muito fácil, que exige apenas um mínimo de criatividade do interessado em esconder aplicações nos chamados paraísos fiscais sem dar qualquer explicação de sua origem às autoridades brasileiras. Um estudo de 39 páginas elaborado pelo ex-inspetor do Banco Central Américo Garcia Parada Filho, técnico do BC desde 1976, mostra pelo menos sete grandes esquemas para transformar os reais gerados no país em moeda estrangeira no Exterior. Todos eles são exemplos de como o sigilo bancário se transformou num obstáculo às investigações da Polícia Federal, da Receita Federal e inclusive do BC.

O estudo de Parada é considerado documento interno do BC em um processo administrativo. Consta de um dossiê elaborado pelo Sindicato Nacional dos Funcionários do Banco Central sobre as CC5, as contas bancárias de estrangeiros usadas para fraudes fiscais. Técnico da delegacia do BC em São Paulo, Parada perdeu o cargo de inspetor em agosto, após ter dado uma aula sobre evasão fiscal na Escola Superior de Administração Fazendária da Secretaria da Receita Federal. A direção do BC se sentiu ofendida por Parada ter responsabilizado a cúpula do banco pela evasão e decidiu retirá-lo da função de inspetor. Alvo de processo administrativo, Parada pode ser demitido.

Todos os esquemas identificados por Parada necessitam de uma CC5, conta aberta em instituições financeiras não-brasileiras por estrangeiros não-residentes no país. Por lei, as contas CC5 têm como objetivo possibilitar que pessoas físicas ou jurídicas temporariamente no Brasil recebam recursos do Exterior ou enviem dinheiro para fora do país, sem tributação. Pela CC5, os estrangeiros podem converter moeda estrangeira em moeda nacional para uso no Brasil ou o inverso. A autorização para a abertura dessas contas especiais foi dada pela Carta Circular número 5 de 1969, que estabelece uma restrição fundamental: só podem ser convertidos em moeda estrangeira e enviados para fora do país os reais obtidos em

operações de câmbio.

Se um norte-americano quisesse enviar R\$ 50 mil para os Estados Unidos por meio de uma conta CC5 haveria necessidade de comprovar à instituição bancária que os reais depositados provinham da troca de seus dólares no Brasil.

O dispositivo estabelecido pela Carta Circular tinha como objetivo evitar que as contas de estrangeiros se transformassem no que são hoje, na prática: instrumentos de brasileiros interessados em enviar para o Exterior recursos provenientes de seqüestros, roubos, comércio de drogas, caixa 2 de empresas e outras fontes ilegais. Os cálculos extra-oficiais dos técnicos do BC mostram que as CC5 movimentarão em 1995 algo em torno de US\$ 40 bilhões, o que equivale a 7,55% do Produto Interno Bruto, montante que, se fosse tributado, renderia US\$ 9 bilhões aos cofres públicos em impostos.

DINHEIRO EM FUGA

Em 1995, as contas bancárias de estrangeiros movimentaram

US\$ 40 bilhões

no Brasil, o equivalente a 7,55% do PIB nacional

Protegidas pelas leis que asseguram o sigilo bancário dos correntistas, as CC5 são, na prática, abastecidas por reais provenientes de qualquer operação comercial por meio de depósitos em dinheiro e em cheques ou mesmo por transferência bancária. Convertido em moeda estrangeira, esse dinheiro é remetido para países como o Uruguai ou para os chamados paraísos fiscais, nos quais o sigilo bancário é também inviolável. Graças a uma CC5 no Banco Interbanco, do Paraguai, o Banco Nacional remeteu parte dos lucros para o Exterior.

"O conceito de sigilo bancário deve ser repensado urgentemente no Brasil", diz o deputado José Fortunati (PT-RS). As instituições que têm contas CC5 são imunes à ação de fiscalização do BC porque não podem ter sede fixa no Brasil. Como não possuem inscrição no Cadastro Geral de Contribuintes (CGC), não existem para o Ministério da Fazenda.

de dólares

igram para os paraísos fiscais

RICARDO CHAVES, BANCO DE DADOS/ZH -

9513092

COMO O DINHEIRO MIGRA PARA O EXTERIOR

Essas são as sete formas mais utilizadas para o envio de dólares a paraísos fiscais sob a proteção legal do sigilo bancário:

1: O amigo estrangeiro

- A forma mais simples de mandar dinheiro para fora do país exige apenas que um estrangeiro com residência temporária no Brasil se disponha a utilizar uma conta CC5 para receber reais de brasileiros. Convertidos em moeda estrangeira na CC5, os antigos reais são enviados para contas do brasileiro no Exterior. O dinheiro pode também ser depositado na conta de algum cúmplice (brasileiro ou estrangeiro) residente no país de destino do depósito. O esquema ganha em mobilidade, pois o residente no Exterior pode devolver o dinheiro para a CC5 do estrangeiro no Brasil em caso de emergência.



2: As empresas fantasmas

- O esquema pode ser aperfeiçoado com a criação de empresas e instituições financeiras fantasmas no Exterior. Para dar uma aparência mais legal ao esquema, basta ao brasileiro abrir uma instituição financeira nos chamados paraísos fiscais. A criação dessa instituição exige apenas o pagamento das taxas locais, geralmente de valor baixo, como no caso das Ilhas Virgens, onde US\$ 5 mil são suficientes. Essa instituição não pode operar no sistema financeiro local, competindo com as empresas do país, e tem como objetivo principal justificar a nomeação de representantes no Brasil. Por meio de procurações dessas "instituições financeiras estrangeiras", pessoas físicas e jurídicas abrem contas CC5 em bancos estrangeiros que operam no Brasil. Essas contas recebem depósitos em reais, que são convertidos em dólares, por exemplo, e remetidos pelos procuradores para as contas da "instituição financeira estrangeira" no país de origem. Esse esquema foi usado por Paulo César Farias, pelas quadrilhas que desviaram recursos do INSS.



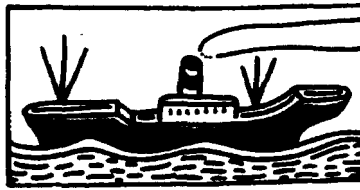
3: Empréstimos fictícios

- A contratação de empréstimos fictícios com o uso das CC5 também pode ser usada para evasão fiscal. Basta que a pessoa física ou jurídica nacional recorra a uma instituição fantasma de algum paraíso fiscal e forje documentos de um empréstimo entre brasileiros e essa instituição. Essa operação de empréstimo é usada para justificar o depósito de reais nas contas CC5 abertas pela instituição financeira estrangeira no Brasil. O dinheiro, proveniente de atividades desconhecidas, é depositado como se fosse o pagamento pelo empréstimo, em reais no Brasil.



4: Subfaturamento e superfaturamento nos negócios externos

- Nesse esquema, as CC5 são apenas peças complementares para esconder recursos do caixa 2 de empresas que lidam com exportação e importação. As empresas brasileiras entram em acordo com empresas estrangeiras e fecham contratos de compra e venda de produtos com valores falsos. Se estiver importando, a empresa declara valores mais altos que o preço de mercado, com o propósito de aumentar o montante de recursos enviados para o Exterior. Essa estratégia somente vale a pena se a alíquota do tributo sobre importação não for muito alta.



Os produtos são vendidos pelo preço do mercado brasileiro, o que gera déficit à empresa importadora. A empresa pode falir, mas o dinheiro de origem desconhecida está no exterior à espera dos especuladores brasileiros. No caso de exportações, há o subfaturamento no papel. As mercadorias são vendidas pelo preço real de fato, mas no papel o valor é mais baixo para fugir da tributação. As contas CC5 são também usadas por essas empresas exportadoras e importadoras para enviar dinheiro de outras atividades para o Exterior.



Dólar & ouro: lavagem de dinheiro é muito utilizada pelos narcotraficantes

03.03

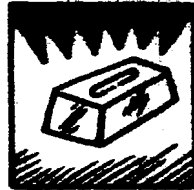
5: Dólares multiplicados

- A utilização das contas CC5 também pode gerar lucros extraordinários para empresas estrangeiras ou para instituições fantasmas criadas no Exterior por brasileiros. Nos momentos em que o dólar está desvalorizado diante do real, empresas estrangeiras enviam para terceiros no Brasil títulos de pagamento em dólares, por exemplo, a título de "investimento para aumento de capital". Esses dólares, convertidos por um determinado valor em reais, permanecem no país por alguns dias ou mesmo algumas horas em moeda nacional e depois são reconvertidos em moeda americana. O ganho é obtido na troca.



6: Negociação com ouro

- O dinheiro de origem desconhecida depositado nas CC5 pode se transformar em ouro, ser trocado por reais, cambiado por dólares e remetido ao Exterior sem problemas. A operação de lavagem de dinheiro, aparentemente complexa, é bastante simples e muito usada pelos narcotraficantes e bicheiros. O dinheiro captado por uma CC5 é convertido em moeda nacional e usado para a compra de ouro nos pregões das Bolsas de Mineração e de Futuros ou de instituições financeiras no chamado Mercado do Boleão. O ouro adquirido pode ser emprestado a empresas compradoras de ouro bruto nas garras como capital de giro. Nesse último caso, o ouro adquirido é beneficiado em fundições autorizadas pela BMF e vendido inclusive para o Banco Central. Para comprar esse ouro, o BC utiliza o aumento do dólar turístico. Em resumo, o ouro comprado por dinheiro de origem desconhecida vai para o Banco Central, enquanto os dólares limpos do Banco Central vão para as mãos dos detentores do "dinheiro sujo". Esses dólares são remetidos para o Exterior por meio das CC5. O dinheiro volta ao Brasil como "investimento".



7: Multinacionais e subsidiárias

- Criar um conglomerado de empresas no Brasil e em paraísos fiscais cria uma série de canais eficientes para a remessa de dinheiro para o Exterior. Para fugir da tributação, as empresas precisam apenas remeter os seus lucros para suas empresas fora do país. Para evitar a falência, basta recorrer a empréstimos a juros altos apenas no papel. Esse dinheiro, que não é tributado, vai para fora do país junto com os "juros altos" correspondentes.



9513092

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
301100NOV95

M E M O R A N D U M Nro.169 / 95

EVALUACION : A-2

REFERENTE A : CARRO Jose Luis

TEXTO : El causante esta al frente de :

UN SERVICIO DE ACOMPAÑAMIENTO DE PERSONAS IMPORTANTES
(Serv de seguridad) NO REGISTRADO NI AUTORIZADO por
el MINISTERIO DEL INTERIOR.-

FUNCIONA EN: RIVERA 2099 Esq. SALTERAIN

TEL: 420232

En la Dirección de referencia esta esta-
blecida la Floreria FLOWER'S SHOP.-

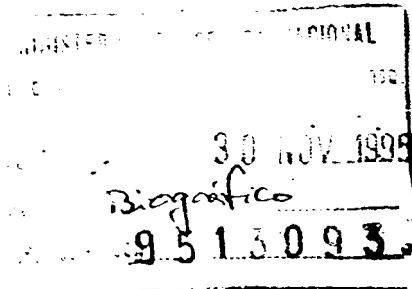
DISTRIBUCION : BIOGRAFICO

El Jefe de la Sección Biográfico y Antecedentes

Capitán

Norberto Devincensi

Der. Bio



01/01

9513093.

DOCUM 9513094
TITULO ALEMANIA INVERTIRA 10.000 MILLONES
DE DOLARES EN BRASIL
PRECEDENCIA 150014
FECHA DE 24.10.95
VINCULACIONES 507482
11161
INV. EXTRANJERA
/ ALEMANIA (UNIFICADA)
11399

Alemanes invertirán 10.000 millones de dólares en Brasil

Las empresas alemanas instaladas en Brasil invertirán 10.000 millones de dólares en 1995, estimó Gunter Hiernies, presidente de la Cámara de Comercio Brasil-Alemania y del consejo de las cámaras germanas similares en América Latina.

Río de Janeiro/ANSA
Según Hiernies, sobre ese monto se registrará un incremento de 10 a 20 por ciento al año hasta el 2000, lo cual también influirá en el aumento del comercio bilateral Brasil-Alemania actualmente entomo a 5.000 millones de dólares.

En la reciente visita a Alemania del Presidente brasileño Fernando Henrique Cardoso, "exigimos una mayor participación de las empresas alemanas en el proceso de privatizaciones del Brasil", sostuvo Hiernies en declaraciones al Jornal do Comercio.

Una aclaración necesaria

La justificación de la poca participación germana en el proceso de desestatización brasileño, dijo Hiernies, se debe a que las empresas están más interesadas en inversiones en el este europeo, pero esa perspectiva viene cambiando.

El aumento de las inversiones germanas en Brasil a través de las casi mil empresas

instaladas en el país, deben incrementarse con la consolidación del plan Real de estabilización económica, estima Hiernies.

Además, señaló que el creciente interés de empresas e inversionistas alemanes de aplicar recursos en el Brasil también se debe a la consolidación del MERCOSUR, pues la perspectiva de mantener y aumentar la capacidad de empresas en Brasil es reforzada con un mercado potencial de más de 200 millones de habitantes integrados comercialmente en el bloque del Cono Sur.

Mercosur

"El MERCOSUR abrió la posibilidad de que las empresas alemanas invirtieran en otros países a través de Brasil", dijo Hiernies.

El comercio bilateral Brasil-Alemania sumará este año en torno de 5.000 millones de dólares, contra cerca de 3.000 millones registrados en 1990.

Brasil importa alrededor de 2.000 millones de dólares de Alemania en equipos sofisticados, tecnología y bienes de capital, mientras que Alemania compra en torno de 3.000 millones de dólares de Brasil en acero, café, zapatos, vestuario y alimentos.

01.01

9513094

Nº. DOCUMENTO 9513095.
TÍTULO EXPORTACIONES BRASILEIRAS AL MUNDO.
PROCEDENCIA 150029
FECHA DE PI 30.10.95
VINCULACIONES 507482
1161
11409
MERCOSUR / ASIA
UE Comunidade Europeia.
ALADI

COMÉRCIO EXTERIOR

Exportações reagem com a busca de novos mercados

Concorrência aumenta a qualidade dos produtos brasileiros

ROSALVA NUNES DA ROSA
Brasília

Em processo de recuperação, as exportações de produtos brasileiros em 1995 driblaram a política cambial, apostaram no aumento da competitividade e conquistaram novos mercados. A queda de 3,37% nas exportações para os EUA, maior mercado comprador de produtos brasileiros nos últimos 10 anos, foi compensada pelas vendas para Ásia, Europa, países do Mercado Comum do Sul (Mercosul), África e Oriente Médio.

"Nossas exportações não dependem mais basicamente de um ou dois mercados nem de uma política cambial protecionista", afirma o secretário de Política Econômica do Ministério da Fazenda, José Roberto Mendonça de Barros.

A performance das exporta-

ções neste ano (US\$ 34,178 bilhões ou 5,87% superiores a 1994) mostra que a política cambial do governo (com uma pequena valorização do real frente ao dólar) está no caminho certo, avalia. Sem a proteção do câmbio corrigido periodicamente pela inflação, as exportações brasileiras cresceram pela melhoria de qualidade e competitividade dos produtos e com a busca de novos mercados, recuperando os níveis de venda dos anos anteriores e superando, até agora, os de 1994. "Quando há competitividade, sem proteção exagerada, a vida é mais dura", admite o secretário, que vê problemas apenas em áreas específicas, como calçados e têxteis.

A Ásia foi o bloco que mais cresceu neste ano: as vendas para a região somaram, de janeiro a setembro, US\$ 5,856 bilhões - 11,17% mais que em igual período do ano passado. Desta-

cam-se as exportações para o Japão (US\$ 503 milhões ou 27,23% a mais), de alumínio em bruto, celulose, carne de frango, café em grão, ferro-liga e suco de laranja. Cresceram também as exportações para a República da Coreia (28,50%) e China (19,61%).

O segundo maior crescimento foi nas exportações para os países do Mercosul, que somaram US\$ 4,627 bilhões, aumentando 6,04% em relação a 1994. As vendas para o Uruguai passaram de US\$ 543 milhões de janeiro a setembro de 1994 para US\$ 636 milhões este ano, crescendo 17,21%. O Paraguai importou este ano US\$ 975 milhões, ou 29,53% a mais que no ano passado. Com a Argentina, o saldo é negativo: US\$ 2,687 bilhões de importações e US\$ 3,874 bilhões de exportações. O déficit do Brasil é de US\$ 1,187 bilhão.

OS MAIORES COMPRADORES

Os principais mercados de produtos brasileiros:

	1995	1994	Varição
Ásia	5,865 bilhões	5,267 bilhões	11,17%
Mercosul	4,627 bilhões	4,363 bilhões	6,04%
União Europeia	9,364 bilhões	8,877 bilhões	5,49%
Aladi	7,455 bilhões	7,176 bilhões	3,89%

Fonte: Ministério da Indústria, do Comércio e do Turismo

01.01

9513095

Nº. DOCUMENTO 9513096
 TÍTULO BRASIL AUMENTO PROTECCION DE SUS
 PROCEDENCIA 150090
 FECHA DE 25.10.95
 VINCULACIONES 507482
11621
11409
11401

Denuncian que estableció subsidios encubiertos, perjudicando a Uruguay

BRASIL AUMENTO PROTECCION DE SUS INDUSTRIAS TEXTILES

Mientras arrecian las presiones de la industria nacional pidiendo protección contra las prácticas desleales de comercio, la subfacturación y el peso de las cargas impositivas, Brasil continúa implementando medidas de salvaguarda para su industria nacional afectada por el Plan Real que ha producido una fuerte competencia externa.

Las industrias brasileñas de calzados y textiles, señaladas como las más afectadas por el programa de estabilización económica serán ahora favorecidas con subsidios para sus exportaciones, mediante un programa de incentivos que prevé bajos intereses bancarios, según trascendió ayer en el Ministerio de Industria y Comercio.

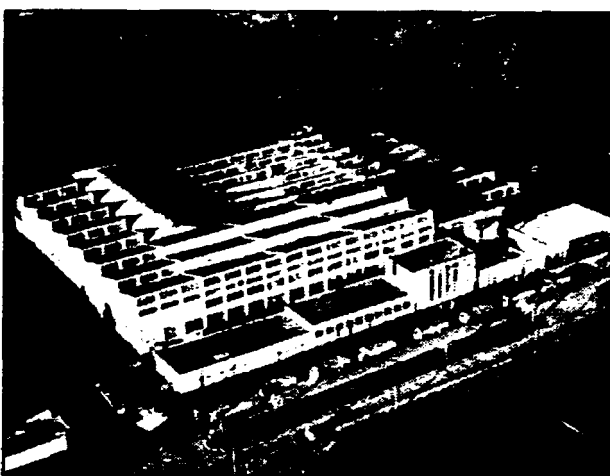
Una versión de la agencia de noticias ANSA atribuida a un vocero de la Cámara de Comercio Exterior, da cuenta que en una sesión plenaria realizada ayer, anticipó que fueron discutidas las nuevas normas para el Programa de Incentivos a las Exportaciones (PROEX), que incluye reducción de los intereses para los financiamientos para las ramas del

calzado y textiles, pero también para los rubros mármoles, granitos y cerámicas. Tradicionalmente, el PROEX subsidiaba sólo las exportaciones de máquinas y equipos industriales, los llamados bienes de capital.

Con el ingreso de nuevos productos, ahora pasarán a tener mayores beneficios aquellos comprendidos en los préstamos a tres y cinco años de plazo.

Los fabricantes de calzados y textiles, tradicionales exportadores, según algunos analistas, enfrentaron un duro golpe el año pasado.

Mientras el Plan Real llevó a la moneda brasileña a una sobrevaluación en relación al dólar, esa situación tomó a los productos brasileños más caros, permitien-



La industria textil uruguaya afronta ahora un aumento en la protección de su similar brasileña.

do ocupar más espacio en los mercados mundiales a los productos producidos por los países asiáticos, dijo el vocero.

Esos precios, en comparación, son muy reducidos en función, principalmente, de los bajos salarios pagados a sus trabajadores los cuales fueron denunciados como "dumping social".

Esta situación obligó a los

sectores de calzados y textiles a la cesantía de centenares de trabajadores, afectando con el desempleo los estados ubicados al sur de Brasil, donde se concentran las mayores industrias.

AUTOMOVILES CON ARANCEL DE 62% EN 1996

Otra información de la misma fuente informó que el gobierno brasileño comuni-

có a los fabricantes de automóviles instalados en el país que, para 1996, habrá un arancel de 62 por ciento para la importación de vehículos automotores.

La propuesta fue presentada a los dirigentes de las empresas automotrices y hoy deberá ser comunicada en Montevideo a los socios de Brasil en el MERCOSUR (Argentina, Paraguay y Uruguay).

"El arancel de importación alto no es una sanción del gobierno a los importadores de vehículos, sino la única manera de alcanzar el equilibrio de la balanza comercial", dijo al diario "Jornal do Brasil", Miguel Barone, vicepresidente de ventas de la Volkswagen brasileña.

Para Barone, como las cuotas de importación de vehículos anteriormente fijadas por el gobierno brasileño y después anuladas por presión de la Organización Mundial de Comercio (OMC), la única alternativa es determinar un arancel alto.

01.02

9513096

Governo vai subsidiar

RCIO EXTERIOR

setores têxtil e calçadista

Programa de Incentivo às Exportações deve facilitar financiamentos nessas duas áreas

ALBERTO FERNANDES

BRASÍLIA — Os setores exportadores mais afetados pelo Plano Real — o têxtil e o calçadista — passarão a ser subsidiados pelo Programa de Incentivo às Exportações (Proex). A Câmara de Comércio Exterior discutirá hoje as novas regras para o programa que, informava-se ontem, incluirão a redução de juros para esses financiamentos.

O Proex, tradicionalmente, subsidiava apenas exportações de máqui-

nas e equipamentos industriais — os chamados bens de capital. Outros produtos que também serão acrescentados à lista do Proex são mármore, granitos e cerâmicas.

Com a entrada de novos produtos, as regras do programa — que privilegiavam empréstimos com 10 anos de prazo, úteis para a indústria de bens de capital — passarão a ter uma regulamentação mais atrativa especialmente para os empréstimos entre 3 anos e 5 anos.

Os recursos do Proex são utilizados para reduzir os juros dos financiamentos obtidos pelos exportadores dos setores têxtil e calçadista. Hoje, esta redução é de 1% para contratos de 1 ano e sobe gradualmente até atingir 3,5%.

O governo deverá agora aumentar

o benefício para os prazos mais curtos.

Os fabricantes de calçados e têxteis, tradicionais exportadores nacionais, enfrentaram um golpe duplo, no ano passado. Enquanto o Plano Real criava uma desvantagem cambial com a valorização da moeda nacional frente ao preço do dólar, tornando os produtos brasileiros mais caros internacionalmente, também intensificou-se a concorrência com produtos do mercado externo, principalmente os de origem asiática, como chineses e sul-coreanos.

**CERÂMICA
MÁRMORE E GRANITO
BENEFÍCIOS**

Invasão — Mercados que importavam grande quantidade de calçados brasileiros, como os Estados Unidos, foram invadidos por sapatos chi-

nes custando até uma volta de 1 dólar menos que os brasileiros, quando os especialistas, considerando a redução da função, principalmente, dos salários pagos aos trabalhadores, chamado "desemprego social". A situação

**AMICA,
MORE E
OTERÃO
FÍCIOS**

está provocando desemprego em massa no Brasil, onde se concentram os principais fabricantes têxteis e calçados.

02.02

9513096

DOCUMENTO 9513097
 PROGRAMA DE PRIVATIZACIONES
 DE 750029
 DATA DE 15.10.95
 ANULACIONES 507482
 11161
 11312

POLÍTICA ECONÔMICA

Privatização será cautelosa

Saída de Edmar Bacha do BNDES não muda o rumo do programa

Brasília

Os rumos do programa de privatização não devem mudar com a demissão do economista Edmar Bacha da presidência do Banco Nacional de Desenvolvimento Econômico e Social (BNDES), na terça-feira. Mais que um programa do BNDES - que gerencia o processo - a venda do controle das empresas estatais a grupos privados integra o programa de governo do presidente Fernando Henrique Cardoso.

Considerado fundamental para o êxito do processo de estabilização da economia, o programa de privatização continuará seguindo em passos lentos. Isto porque, com a saída de Edmar Bacha do governo, cresce a influência nessa área do ministro do Planejamento, José Serra, que não esconde ser partidário da cautela quando se trata de vender os ativos das estatais. Não é a mesma opinião das equipes do Ministério da Fazenda e do Banco Central, que desejam acelerar as privatizações

para reduzir o déficit público. O verdadeiro teste do programa de privatização ocorrerá no próximo ano, quando um dos colossos estatais - a Companhia Vale do Rio Doce (CVRD) - for colocada à venda. O ex-presidente do BNDES, na verdade, pouco se envolvia nas decisões sobre privatização, tarefa desempenhada pela diretora da área, Elena Landau. O ministro José Serra já anunciou que ela será mantida no cargo, como toda a diretoria do banco.

Edmar Bacha, um dos formuladores do Plano Real, nunca mostrou apetite pelos cargos mais cobiçados na área econômica. Quando Fernando Henrique foi eleito, no ano passado, seu nome e o do atual ministro da Fazenda, Pedro Malan, apareciam em todas as listas para o comando da área econômica do governo. Alegando "razões pessoais" - as mesmas que invocou para sair do BNDES - Bacha recusou o Ministério do Planejamento. É verdade, também, que Serra, com um cacife de milhões de votos conquista-

dos para o Senado, se impôs como o nome para o ministério.

Seu comportamento discreto no BNDES não impediu, porém, que ele tivesse alguns atributos com Serra. O último deles foi sobre a decisão do Banco Central de eliminar o deságio dos títulos da dívida externa utilizáveis nos leilões de privatização. Os títulos, em poder de credores externos, seriam aceitos pelo valor original, sem desconto. Bacha apoiava a medida, mas Serra não gostou da decisão, anunciada em Washington pelo ministro Pedro Malan.

Apesar das críticas de políticos, principalmente do PFL, à lentidão do processo, Serra resiste a uma privatização "selvagem", como a tentada no governo Collor, quando a ordem era vender tudo a qualquer preço. No governo Itamar Franco, a privatização enfrentou problemas com a instabilidade presidencial. Com Fernando Henrique, a ordem é ir devagar, porque o tamanho das estatais que serão vendidas, como a Vale do Rio Doce, é muito maior.

O CALENDÁRIO DA DESESTATIZAÇÃO

■ Empresas com data de leilão marcada (participações minoritárias da Petroquímica):

EDN- 29/11/95
 Polipropileno- 30/11/95

■ Empresas que devem ter leilão até o final do ano, mas sem data marcada:

Light
 Malha Oeste (Bauru/Corumbá) da Rede Ferroviária Federal
 Malha Centro-Leste (Bahia/Minas Gerais/Espírito Santo)

■ Empresas com possibilidade de leilão até o final do ano (todas são participações minoritárias da Petroquímica):

Nitrocarbono
 Polibrazil
 Polidervados
 Petrocoque
 CBP
 Detan
 Metanor
 Pronor



■ Empresas que estão sendo avaliadas por consultoras:

Agel
 Banco Meridional

■ Empresas com avaliação ainda a ser concluída:

Companhia Vale do Rio Doce
 Eletrobrás
 Fumax
 Eletro norte
 Eletrosul
 Chesf

Fonte: BNDES

01.01

9513097

DOCUMENTO 9513096
TÍTULO INFLACION OCTUBRE 1995
P. FOLHA 150734
DATA DE 31.10.95
ANULACION 507482
11161
11300

PREÇOS

IGPM de outubro fica

Com maior alta dos preços
ao atacado, indicador não
repetiu a deflação
registrada em setembro

em 0,52%

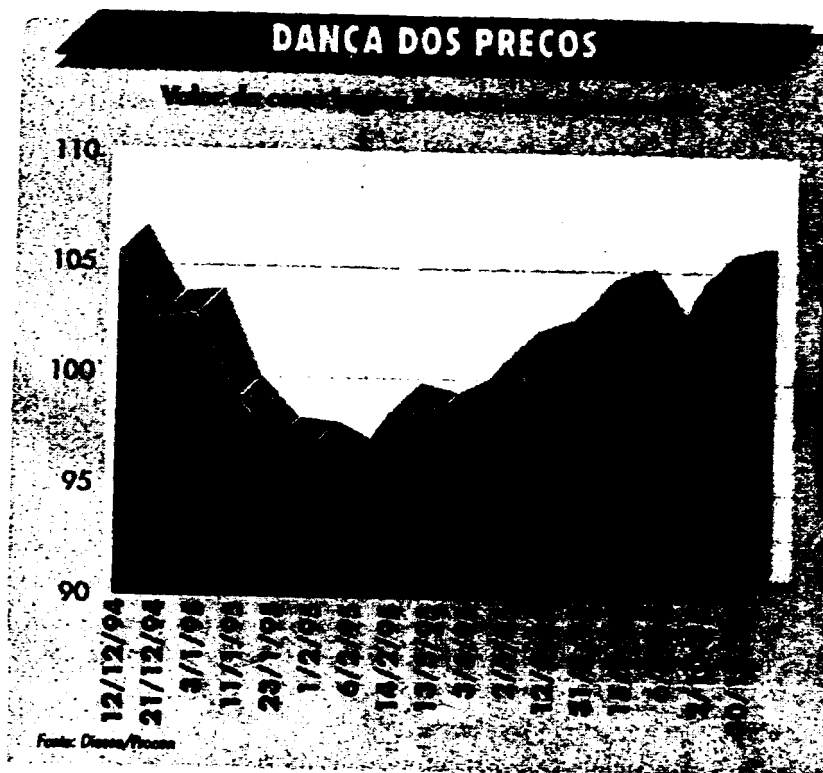
JÓ GALAZI

RIO — A inflação de outubro, medida pelo Índice Geral de Preços do Mercado (IGPM), registrou alta de 0,52%, informou ontem a Fundação Getúlio Vargas (FGV). No mês passado, esse índice havia apresentado deflação, ou seja, queda de preços, de 0,71%, resultado que se constituiu na primeira deflação desde o Plano Cruzado, em 1986. No ano, a inflação está acumulada em 13,06% e em 12 meses em 17,28%.

A alta da inflação se deveu, principalmente, à mudança de comportamento dos preços no atacado, que em conjunto tinham mostrado variação negativa de 1,58% em setembro e este mês subiram 0,33%, conforme apurado pelo Índice de Preços por Atacado (IPA), o mais importante componente do IGPM, com peso de 60%. Apesar do aumento global do IPA, os bens de consumo no atacado continuam em queda, embora menos acentuada do que no mês passado: em setembro eles tiveram deflação de 4,34% e em outubro, de 1,92%.

O Índice de Preços ao Consumidor (IPC), com peso de 30% no IGPM, passou de 0,41% em setembro para 0,80% agora. Entre os grupos, o único a manter deflação foi o de alimentos, com -1,05%. Destacaram-se entre as variações mais baixas os grupos educação, leitura e recreação (0,10%), vestuário (0,53%) e saúde e cuidados pessoais (1,04%). As maiores altas ocorreram com despesas diversas (4,64%), habitação (2,12%) e transportes (1,85%).

O Índice Nacional de Custo da Construção (INCC) saiu de 0,46% para 0,72 em outubro, por conta do encarecimento de 0,66% na mão-de-obra e de 0,78% em materiais de construção.



01-01

9513098

Nº. DOCUMENTO 9513099
 TÍTULO MULTINACIONALES INVERTIRÁN 3.000 MILLONES DE DÓLARES EN BRASIL
 PROCEDENCIA 26.11.95
 FECHA DE PROCEDENCIA AGENCIA EFE
 VINCULACIONES 507482
1116
 ✓ INV. EXTRANJERAS.

XA2336

R ECORT 10-26 00334
 mun exg

BRASIL-INVERSIONES

MULTINACIONALES INVERTIRÁN 3.000 MILLONES DÓLARES EN BRASIL

Sao Paulo (Brasil), 26 oct (EFE). Las multinacionales han invertido en Brasil en lo que va de año 2.200 millones de dólares y para todo 1995 se aspira a que la entrada de recursos en el país alcance los 3.000 millones de dólares, informó la Secretaría de Política Industrial.

Para el Gobierno, la grandes compañías extranjeras han incrementado sus inversiones en el "gigante latinoamericano" debido a la estabilidad de su economía desde que se puso en marcha el Plan Real, en junio del año pasado.

Entre los principales logros del programa económico figura la reducción del índice de inflación, que ahora se sitúa en un promedio del dos por ciento mensual, cuando a mediados de 1994 las perspectivas eran del 5.000 por ciento.

El Plan Real ha sido elogiado por las autoridades monetarias internacionales, quienes han llamado la atención sobre el hecho de que la economía brasileña crecerá un 4,5 por ciento este año, por encima del promedio de Latinoamérica, que se calcula será del 2,5 por ciento.

Para 1996 se prevé que ingresen 5.000 millones de dólares en inversiones directas de las multinacionales.

Recientemente, el Ministerio de Industria y Comercio concluyó que 70 de las cien multinacionales más importantes invertirán en Brasil 28.000 millones de dólares entre 1996 y 1999.

Teniendo en cuenta que esta información sólo corresponde al 0,8 por ciento de las firmas extranjeras que tienen filiales en el país, un total de 8.576, las autoridades calculan que los recursos que se invertirán en Brasil serán mayores.

El sector de automóviles es el más dinámico, pues aportará 10.700 millones de dólares, cantidad que equivale al 38,1 por ciento del total de recursos previstos hasta 1999.

La multinacional alemana Volkswagen aspira a invertir 2.500 millones de dólares en los próximos cuatro años y la francesa Renault 1.000 millones de dólares en su nueva fábrica de vehículos.

Asimismo, el sector químico y farmacéutico acaparará el 15,6 por ciento de las inversiones entre 1996 y 1999, con 4.400 millones de dólares. FFF

MPP/ah/jpg

10/26/20-04/95

01.01.

9513099

DOCUMENTO 9513100
 TÍTULO PROMUEVEN COMERCIO URUGUAY - PERNAMBUCO.
 PRECEDENTE 150023
 FECHA DE 17 10 95
 VINCULACIÓN: 507482
11851
507466
11161
11409

Promueven comercio con el estado de Pernambuco

■ Una misión comercial, integrada por 17 empresas, bancos y entidades privadas y oficiales del estado brasileño de Pernambuco en el nordeste, fue recibida ayer en la sede de nuestra cancillería por el ministro interino de Relaciones Exteriores, Carlos Pérez del Castillo, abriendo la ronda de contactos tendientes a aumentar el intercambio comercial entre ambos países. Esta delegación, que se encuentra además integrada por parlamentarios pernambucanos, mantuvieron contactos con autoridades de organismos oficiales y organizaciones privadas nacionales, en la sede del LATU, la Aladi y la Comisión Parlamentaria Conjunta del Mercosur.

Es interés de los visitantes ofrecer varios productos y poder adquirir en Uruguay trigo y sus derivados, equipamiento marino y eléctrico, manufacturas livianas en acero, arroz, dulces y conservas, vinos, quesos y otros lácteos, especialmente leche en polvo, maquinaria y equipos para industria alimenticia y química, además de proyectos y consultoría industrial. Los empresarios del Estado de Pernambuco, quienes sostendrán en los próximos días nuevos contactos con similares uruguayos, pretenden además lograr joint ventures y capitales inversores.

01.01

9513100

Nº DOCUMENTO 9513101

TÍTULO PROMUEVEN COMERCIO ENTRE URUGUAY Y NORDESTE

PROCESO BRASILEÑO.

FECHA DE 150007

VINCULACIONES 02.11.95

507482

11851

507466

11161

11409

Promueven ventas al Brasil

BRASILIA (EFE). — Con la visita recíproca de misiones comerciales y la instalación de otro consulado, Uruguay pretende estimular el comercio del país con el Nordeste brasileño, una región que hasta ahora ha estado marginada del Mercado Común del Sur (MERCOSUR).

En los primeros nueve meses de entrada en vigor de la zona de libre comercio del Mercosur, la práctica totalidad del comercio uruguayo se ha hecho con los estados del sur de Brasil y apenas un 2% con las regiones del Norte y del Nordeste.

Los próximos 9 y 10 de octubre viajará a Montevideo un grupo de treinta empre-

sarios del estado de Pernambuco, confirmó el embajador uruguayo en Brasilia, Mario Fernández, quien informó también de la apertura de un nuevo consulado en la zona.

El comercio uruguayo se orienta principalmente hacia el estado de Río Grande do Sul, donde se registran el 47% de sus ventas.

Para la embajada uruguaya, los productos que más pueden interesar a los nordestinos son los reproductores de bovinos de raza pura, la carne, el pescado, la leche en polvo, la manteca, el queso, el arroz, las frutas y los vegetales.

01.01

9513101

Nº. DOCUMENTO 9513102
 TITULO BRASILEÑOS SON ACUSADOS POR ARGENTINA DE ACCIONES
 PROCESO 150090
 FECHA DE 20.10.95
 VINCULACIÓN 507402
11161
11409
66960
12761

DESLEALES PARA
 DESVIAR INVERSIONES.

Argentinos acusan a brasileños de acciones desleales para desviar inversiones

MERCOSUR: NUEVO CHOQUE ENTRE ARGENTINA Y BRASIL

La relación entre Argentina y Brasil dentro del MERCOSUR podría sufrir un nuevo traspie, si se confirman las versiones que se difundieron en esta ciudad sobre la decisión del gobierno brasileño de imponer finalmente algún tipo de restricción al ingreso en su mercado de vehículos fabricados por terminales argentinas.

BUENOS AIRES (Por Fernando Nolé).— Insistentes versiones que circularon en los últimos días, dieron cuenta que las autoridades brasileñas habrían comunicado a sus pares argentinos la iniciativa de negociar cupos de importación para los vehículos que provengan de este país.

Una fuente diplomática de la Embajada brasileña en Buenos Aires explicó a EL PAIS que la idea es pactar con la Argentina una cifra determinada de importación de unidades, que variaría según la evolución de la economía brasileña.

Si bien todo esto se mantiene en secreto y ambas cancillerías aún no han emitido ningún tipo de comunicación oficial, un funcionario del Palacio de Hacienda argentino manifestó que este tema fue analizado durante la Quinta Cumbre Iberoamericana por los presidentes Carlos Menem, de Ar-

gentina, y Fernando Henrique Cardoso, de Brasil.

De todas formas, fuentes diplomáticas locales consultadas coincidieron en remarcar que le será sumamente difícil a Brasil imponer cupos para la importación de automóviles, sobre todo después que la Organización Mundial del Comercio (OMC) le exigió a Itamaraty que levante todas las restricciones que pesan sobre el comercio de ese sector.

El comentario generalizado que tienen los técnicos argentinos del MERCOSUR es que en Brasil hay varios funcionarios de segundo rango que generan este tipo de trascendidos en la prensa como "un método de presión".

"Esto tiene como objetivo crear incertidumbre y de esa manera poder canalizar inversiones de automotrices que están pensando en radicarse o ampliarse en la Argentina", sostuvo un alto funcionario de la Cancillería de este país.

Para los integrantes del Gobierno argentino el hecho de generar incertidumbre actúa a favor de una mayor colocación de capitales en Brasil, teniendo en cuenta que si ese país aplica restricciones al ingreso de vehículos argentinos, las terminales locales se verán seriamente afectadas en cuanto a sus posibilidades de venta exterior.

A esto se le agrega la realidad del mercado automotor argentino, que está pasando por una agu-

da recesión, con niveles de producción inferiores en casi un 40% con respecto al año pasado.

De todas formas, los funcionarios argentinos son optimistas y confían en que Brasil finalmente no aplicará ningún tipo de cupo o limitación al ingreso de automóviles.

Este problema entre los dos países en realidad tuvo su pico culminante en junio de este año, cuando Brasil decidió aplicar cupos de importación para los automóviles, incluidos los provenientes del MERCOSUR, lo que provocó una enérgica reacción de la Argentina por considerar que eso violaba el acuerdo firmado en Ouro Preto, que puso en vigencia el MERCOSUR.

Finalmente y después de muchas negociaciones, el gobierno brasileño levantó las restricciones que iban a tener los automóviles argentinos.

NO AFECTA A URUGUAY

Hechas las consultas del caso en Montevideo, fuentes oficiales y de la actividad privada coincidieron que el nuevo diferendo entre nuestros vecinos no afectará al Uruguay.

Las informaciones recabadas indican que nuestro país tiene a través del Protocolo de Expansión Comercial, una cuota para exportar 10.000 automóviles anuales a Brasil y hasta el momento se habrían cumplido ventas por 4.000 unidades.

01.04

9513102

no pueda hacer lo mismo en el sentido contrario.

El Gobierno brasileño aceptó, al firmar un acuerdo bilateral sobre el tema, en diciembre pasado en Ouro Preto (Brasil) las condiciones del régimen automotriz argentino -que condiciona el volumen de importaciones a sus exportaciones- y, al anunciar su política de incentivos al sector, quiso imponer un sistema similar.

La política argentina de incentivos al sector automotriz, sin embargo, fue adoptada en 1991, antes de que fuesen aprobados los acuerdos de la Ronda Uruguay del GATT, por lo que podrá regir hasta 1999.

La política brasileña, en cambio, fue adoptada tras la aprobación del GATT y, por lo mismo, depende de las normas de la OMC y pueda ser condenada en caso de que Argentina presente una demanda por considerarla proteccionista.

La lucha por acaparar millonarias inversiones extranjeras fue el telón de fondo de la crisis del MERCOSUR. Desde 1992, la mayor parte de la inversión extranjera en el Mercado Común del Sur (MERCOSUR) se concentró en la industria del automóvil argentina y brasileña.

Las grandes multinacionales se preparan para una dura batalla en previsión de que el MERCOSUR, el mayor bloque comercial de América Latina, se equiparará en pocos años a los mercados del Reino Unido, Italia y Francia. FFF

CM/ah/jff

10/11/17-17/95

02

9513102

XA0903

U ECRBT 10-11 00490
MUN

MERCOSUR-AUTOMOVILES
PREVEN NUEVA DISPUTA ENTRE BRASIL Y ARGENTINA POR INVERSIONES

Brasilia, 11 oct (EFE) - La condena de la Organización Mundial del Comercio (OMC) al sistema brasileño de cuotas para limitar la importación de automóviles hace prever una nueva disputa entre Brasil y Argentina, los principales socios del Mercado Común del Sur (MERCOSUR), por las inversiones de las montadoras internacionales.

Algunos miembros del Gobierno brasileño, según revela hoy, miércoles, el diario "Jornal do Brasil", temen que Argentina se aproveche de la decisión de la OMC para mejorar sus condiciones de competitividad en la disputa por las plantas de las grandes fabricantes mundiales de automóviles.

Argentina, en opinión de las autoridades brasileñas, pueda solicitar a la OMC que extienda su condena no sólo a la política de limitación de importaciones de coches mediante la imposición de cuotas, sino también a la política brasileña de incentivo a la industria automotriz con la reducción de aranceles a la importación de máquinas, equipos y piezas de automóviles.

La reducción al dos por ciento de los aranceles de importación a los bienes de capital de la industria automotriz permitieron que la Volkswagen alemana y la Fiat italiana confirmaran sus planes de expansión en Brasil y atrajeron a montadoras como la Renault francesa y la Hyundai coreana, que buscaban un lugar para instalar sus plantas de producción para el MERCOSUR.

Al anunciar, en junio pasado, su sistema de imposición de cuotas de importación de automóviles -que pretendía supuestamente combatir el entonces grave déficit en su balanza comercial-, el Gobierno brasileño anunció simultáneamente su programa de incentivo a la industria automotriz similar al argentino.

Las medidas provocaron una inmediata reacción de los socios de Brasil en el MERCOSUR -Argentina, Paraguay y Uruguay-, que alegaron que el Gobierno brasileño estaba violando las normas del grupo e iniciaron una acalorada negociación que amenazó la integración del bloque económico.

Presionado por sus socios, Brasil tuvo que anunciar que la medida no afectaría a los miembros del MERCOSUR e inmediatamente inició una negociación con Argentina para definir un régimen común automotriz para el grupo.

La preocupación argentina por las medidas brasileñas se refería principalmente al incentivo que Brasil daría a las montadoras internacionales, especialmente a la alemana Volkswagen y a la estadounidense Ford, para instalar sus plantas en territorio brasileño.

La condena de la OMC a la política brasileña de imposición de cuotas -considerada proteccionista por la organización que vela por el cumplimiento de las normas acordadas en la Ronda Uruguay del GATT- pueda permitir que Argentina, según los temores de las autoridades brasileñas, solicite igualmente la suspensión de la política de Brasil de incentivo a la industria automotriz.

Según los términos del acuerdo que rige el comercio de vehículos entre los dos países, Argentina pueda exportar libremente hacia Brasil, sin pagar aranceles, todos los vehículos ensamblados que pueda vender en esta nación, en tanto que Brasil

03

9513102

DOCUMENTO

150483
15.10.95
HA DE
VINCULACION

MERCOSUR

Prevén nueva disputa por inversiones

Las críticas de la OMC a Brasil por la aplicación de cuotas de importación de autos podrían ambientar una ofensiva de Argentina

La condena que la Organización Mundial de Comercio (OMC) emitió acerca del sistema brasileño de cuotas para limitar la importación de automóviles hace prever una nueva disputa entre ese país y Argentina por las inversiones de las armadoras internacionales.

Citando fuentes oficiales, el diario Jornal do Brasil reveló que algunos miembros del gobierno brasileño temen que Argentina se aproveche de la decisión de la OMC para mejorar sus condiciones de competitividad en la

disputa por la instalación de las plantas de los grandes fabricantes mundiales de automóviles.

Las autoridades brasileñas desconfían que Argentina solicite a la OMC que extienda su condena no sólo a la imposición de cuotas, sino también a la política brasileña de incentivo a la industria automotriz con la reducción de aranceles a la importación de máquinas, equipos y piezas de automóviles.

La reducción al 2% de los aranceles de importación a los bienes de capital de la industria automotriz permitieron que

Volkswagen y Fiat confirmaran sus planes de expansión en Brasil y atrajeron a montadoras como Renault y Hyundai que buscaban un lugar para instalar sus plantas de producción para el Mercosur.

La lucha por acaparar millonarias inversiones extranjeras del sector automotriz fue el telón de fondo de la crisis desatada en el Mercosur en junio pasado, la que solo pudo ser zanjada merced a los contactos personales que los presidentes de los cuatro países llevaron a cabo en la ciudad de San Pablo en una cumbre informal.

- **FORD:** Establecida en los dos países. Destinó una inversión de US\$ 100 en Argentina y US\$ 2.000 en Brasil, durante los próximos cinco años.
- **VOLKSWAGEN:** Establecida en los dos países. Durante los próximos años invirtió en Brasil más de US\$ 500 para el desarrollo de un nuevo modelo y auto-prototipo. Invertirá en Argentina los próximos cinco años de US\$ 1.000. Aún no se ha establecido en Argentina, pero podría hacerlo.
- **FIAT:** Establecida en Brasil. Destinó US\$ 100 a la creación de una planta en Argentina y US\$ 500 a la creación de una planta en Brasil.
- **RENAULT:** Establecida en Argentina. Destinó US\$ 100 a la creación de una planta en Argentina y US\$ 500 a la creación de una planta en Brasil.
- **TOYOTA:** Está considerando una planta en Argentina. La inversión de US\$ 100. Se considera también la posibilidad de una planta en Brasil.
- **FUJITSU:** Sevel Argentina prevé la creación de una planta en el Mercosur. La planta fabricará autos de gama alta. La inversión por US\$ 250.
- **CHRYSLER:** Está considerando una planta en Argentina. La inversión de US\$ 100. Se considera también la posibilidad de una planta en Brasil.
- **GENERAL MOTORS:** Establecida en los dos países. Destinó una inversión en Argentina US\$ 1.000 para la construcción de una planta. Inversión en Brasil de los próximos años US\$ 1.000.

04.04

9513102

DOCUMENTO 9513103
BRASIL PAGA A BANCO MUNDIAL MAS DE LO QUE

A EFE RECIBE EN CREDITOS.-

05.10.95

VINUL 011 507482

11161

REL CON ORG. CREDITO

B. MUNDIAL

11314

min

BRASIL - DEUDA

BRASIL PAGA AL BANCO MUNDIAL MAS DE LO QUE RECIBE EN CREDITOS

Río de Janeiro, 5 oct. (EFE).- El Gobierno brasileño transfiere al Banco Mundial, por concepto de amortización de deuda e intereses, más recursos de los que recibe del organismo en nuevos créditos, informa hoy, jueves, el diario económico Gazeta Mercantil.

En 1995, según el informe del diario económico, Brasil deberá pagar al Banco Mundial un total de 1.900 millones de dólares, en tanto que recibirá, en nuevos créditos, tan sólo 881 millones, es decir, menos de la mitad de sus desembolsos.

El déficit brasileño en su balanza de pagos con el organismo multilateral de crédito en 1995 repite el comportamiento que se ha registrado en los últimos cinco años, en los que el Gobierno brasileño ha transferido al Banco Mundial un total de 6.936 millones de dólares prácticamente sin recibir un sólo crédito.

Brasil ha aportado casi la mitad de los 14.000 millones de dólares que toda América Latina ha pagado al Banco Mundial en los últimos cinco años.

Brasil, cuya deuda exterior alcanza los 130.000 millones de dólares, ha obtenido nueva financiación en los últimos dos años gracias a que logró un acuerdo con la banca privada internacional para la refinanciación de su deuda, y a que, pese a haber violado el acuerdo que firmó con el Fondo Monetario Internacional (FMI) en 1991, cuenta con el respaldo del Fondo en su Plan Real de ajuste económico.

Mediante el proceso de ajuste, que llegó a su fase culminante en julio del año pasado cuando el Gobierno lanzó una nueva moneda, el real, Brasil redujo la inflación del 46,12 por ciento mensual en junio de 1994 al 1,9 por ciento en agosto pasado.

El Gobierno brasileño, cuya deuda exterior oficial en 1992 era de 135.047 millones de dólares, ha pagado, entre 1983 y 1992, cerca de 130.000 millones de dólares sólo en intereses.

La renegociación con la banca privada en 1994 favoreció al país con un descuento de 4.000 millones de dólares y estableció el pago de estos débitos en el transcurso de treinta años y la sustitución de los antiguos títulos de deuda pública por unos nuevos. EFE

01-01

9513103

DOCUMENTO 9513104
TITULO: CARDOSO ASEGURA QUE NO HAY RECESION ECONOMICA.-
PRESIDENCIA A EFE
FECHA DE RECEPCION 02.11.95
REGULACIONES 507402
11161
11392
✓ IND. ECONOMICOS.

BRASIL-ECONOMIA

CARDOSO ASEGURA QUE NO HAY RECESION ECONOMICA EN BRASIL

Sao Paulo (Brasil), 2 oct (EFE).- El presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, aseguró que la economía del país no sufre una recesión, como han señalado los empresarios y trabajadores.

"No hay recesión, se toman los hechos por separado y no se perciben en su contexto. ¿Cómo un país que crece un 5,7 por ciento al año, como mostró recientemente el Instituto de Investigación Económica Aplicada (Ipea), puede estar en recesión?", indicó Cardoso.

El presidente brasileño explicó que la economía del país atraviesa por "una fase de transición y la desaceleración de la economía ya pasó. Ahora la economía deberá entrar en un ritmo de crecimiento fuerte y estable".

Cardoso indicó que el problema del desempleo, que se ha considerado la otra "factura" del Plan Real de estabilización económica -que ha reducido significativamente la inflación- se resolverá a través del aumento de la productividad.

Aclaró que el cierre de puestos de trabajo, que en agosto alcanzó los 112.800 puestos menos, también obedeció a que, en el caso del sector de automoción -uno de los más afectados- "no realizaron a tiempo las inversiones y después fueron sorprendidos por la elevación de las tasas de interés".

El presidente brasileño añadió que, si bien en el último año se ha elevado el número de despidos en la industria brasileña, "no se olviden que fueron abiertos igual número de puestos en el sector servicios, es decir, hubo una reestructuración de la economía".

Señaló que no se van a tomar medidas para reducir las altas tasas de interés, que han sido utilizadas este año como mecanismo para frenar el consumo y, por esta vía, estabilizar la inflación (bajó del 5.000 por ciento en junio de 1994 al 2 por ciento en julio de 1995, promedio mensual).

"Yo tengo el coraje de hacer eso (elevar los intereses). No hace falta que vengan a gritar al Palacio de Planalto (sede del Gobierno) porque yo no tengo miedo de los gritos, no voy a cambiar", dijo.

Los empresarios han atribuido a las tasas de interés (60 por ciento en promedio anual) la difícil situación económica por la que atraviesan y han asegurado que por su causa han despedido a cientos de trabajadores.

El presidente de Brasil indicó que para este año se prevé un crecimiento anual del Producto Interior Bruto del 5 por ciento y que la inflación continuará su tendencia a la baja.

"Sería bueno si llegamos a un índice de inflación del 16 por ciento el próximo año (las expectativas para éste son del 25 por ciento) pues podría asegurar un crecimiento de la economía de entre el 5 y 6 por ciento", explicó.

Recordó que una de sus prioridades es la reforma agraria, con la cual espera lograr que 40.000 familias posean tierra al finalizar este año y 280.000 cuando finalice su mandato.

"Lo que vale es la voluntad del Gobierno. Muchas veces los recursos se pierden en la burocracia y lo que nosotros queremos

01.02

9513104

ahora es que haya una política efectiva de asentamiento en el
campo", indicó. FFE
MPP/as/jff

10/02/15-08/95

02.02

9513104

Nº. DOCUMENTO 9513105

TITULO VENEZUELA ESPERA FIN MONOPOLIO PETROLEO PARA

PRECEDENTE A EFE

INSTALARSE
EN BRASIL

FECHA 29.10.95

VINCULO 1507482

11161

11404

Petroleo

VENEZUELA

11399

BRASIL - PETROLEO

VENEZUELA ESPERA FIN MONOPOLIO PARA INSTALARSE EN BRASIL

Por Edgar Hernández

Brasilia, 29 oct (EFE). - Venezuela ya tiene proyectos concretos para instalarse en Brasil una vez que el Congreso brasileño apruebe, de forma definitiva, la reforma constitucional que acaba con el monopolio de la Empresa Brasileña de Petróleos (Petrobrás, estatal).

Petróleos de Venezuela S.A. (PDVSA), por ejemplo, tiene interés en participar en la construcción de una refinería en la región nordeste de Brasil y en la creación de una empresa encargada de distribuir combustible en el norte del país.

La refinería podrá instalarse en San Luis do Maranhão, en Fortaleza o en Recife y tendría capacidad para procesar 200.000 barriles diarios de derivados de petróleo, manifestó el embajador venezolano en Brasilia, Alfredo Toro Hardy.

La inversión en este proyecto, cuyo costo se calcula entre 1.500 y 1.700 millones de dólares, será el primer paso firme que dará Venezuela con el objetivo de conquistar el mercado brasileño y asociarse con la Petrobrás para competir de forma conjunta en otros países.

Los venezolanos, al igual que los argentinos, tienen centrada su atención en el proceso de apertura en Brasil en el sector de los hidrocarburos, porque se abre una enorme puerta de posibilidades para la exploración, explotación, refinación y distribución de petróleo y derivados.

Con el "Protocolo de Intenciones" firmado entre los presidentes Rafael Cardera, de Venezuela, y Fernando Henrique Cardoso, de Brasil, con la finalidad de constituir la Petroamérica, los venezolanos, que tienen larga experiencia en asuntos petroleros, han tomado la delantera en la carrera por el mercado brasileño.

Y es que la PDVSA y la Petrobrás son complementarias y podrían conformar la multinacional más poderosa del mundo y extender su influencia no sólo en toda América, sino en Europa, Asia y África, donde las dos empresas ya tienen algunas inversiones.

La repercusión de ese acercamiento entre las compañías estatales ya se puede contabilizar en números, pues sólo las exportaciones de crudo de Venezuela hacia Brasil aumentarán de 400 millones de dólares en 1994 a por lo menos 1.000 millones en 1995.

Venezuela pasó a ser el segundo mayor vendedor de petróleo a Brasil -detrás de Arabia Saudí-, con un volumen de 115.000 a 120.000 barriles de petróleo diarios, lo que equivalen al 10 por ciento del consumo brasileño.

En contrapartida, Venezuela, que va completando su proceso de apertura en el sector, ofreció a Brasil una hoja en blanco para negocios y otra llena de propuestas para trabajo conjunto en los dos países.

Propuso, por ejemplo, crear una empresa binacional para vender combustible y plantas de generación de energía eléctrica a terceros países con base en la llamada orimulsión, que es petróleo pesado licuado, más barato y menos contaminante.

La Orimulsión, que es elaborada a partir de bitumen natural, ya se está vendiendo a Estados Unidos, Japón, China y en la Unión

01.02

9513105

Europea "con estupendos resultados" subrayó el embajador
venezolano.

La propuesta concretamente consiste en que los venezolanos
aportan el combustible y los brasileños la maquinaria y la
ingeniería para la instalación de plantas de generación de energía
eléctrica en cualquier país.

La impulsión también es una alternativa al carbón, pues
resulta más económico, más eficaz y ecológicamente más limpio, lo
cual garantiza su comercialización, indicó Toro Hardy.

A su vez, la multinacional brasileña Braspetro (representante
en el exterior de la Petrobrás) está preparando varias propuestas
para ampliar sus operaciones de explotación en las zonas
petrolíferas venezolanas, afirmó el presidente de esa compañía
estatal, Joel Mendes Rennó.

La Braspetro tiene interés en explorar yacimientos bajo el mar
y también en tierra firme, indicó Rennó y anotó que "eso significa
que el espíritu de Petroamérica va está prevaleciendo". FFF

FHC/fjc/jdg

10/29/14-49/95

02.02

9513105

Nº. DOCUMENTO 9513106
 TÍTULO FE. CARDOSO ASEGURA QUE BRASIL ES UN PAIS
 PRECEDENCIA AGENCIA EFE. SEGURO PARA INVERSIONES. -
 FECHA DE RECEPCION 02.11.95
 VISUAL CLAS. 507482
11161
INV. EXTRANJERAS.

BRASIL - INVERSIONES
 CARDOSO ASEGURA QUE BRASIL ES UN PAIS SEGURO PARA INVERSIONES

Río de Janeiro, 2 oct. (EFE).- El presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, aseguró hoy a un grupo de empresarios que participan en la vigésimo novena Conferencia Anual del Instituto Internacional de Hierro y Acero que su país "es un puerto seguro" para las inversiones extranjeras.

El presidente Cardoso indicó a los asistentes al evento, que tiene lugar en la ciudad brasileña de Río de Janeiro, que el Plan Real de estabilización económica ha logrado reducir los índices de inflación a un promedio mensual del 2 por ciento, cuando en junio de 1994 se había aproximado al 5.000 por ciento.

Explicó que la inflación acumulada en el año es del 15 por ciento, lo cual "puede parecer elevado", pero resaltó la alta tasa a la que se habría llegado si no se hubieran tomado las medidas necesarias, como las incluidas en el Plan.

"Esta es, tal vez, la menor tasa de inflación de los últimos 25 años", indicó Cardoso, quien agregó que Brasil no atraviesa por un fenómeno recesivo y que, por el contrario, las perspectivas son de crecimiento.

"No nos interesa un crecimiento interrumpido, lo importante es un crecimiento constante, que puede estar en el orden del 5 ó 6 por ciento anual, pero con inversiones. Este tipo de crecimiento es el que garantiza el bienestar", resaltó.

Las declaraciones de Cardoso se producen después de conocerse las conclusiones de un informe del programa de las Naciones Unidas para el Control Internacional de Drogas, llamado "Criminalidad, drogas y pérdidas económicas en Río de Janeiro".

Los investigadores Rubem César Fernandes y Leandro Piquet, reveló el diario carioca "Jornal do Brasil", explicaron que el estudio echa abajo dos grandes mitos: que la disminución en el ritmo económico de Río es causado por la violencia, y que el crecimiento de la criminalidad es provocado por el bajo rendimiento económico.

Señalaron que, si bien la participación de Río de Janeiro en el Producto Interior Bruto (PIB) cayó del 16 por ciento, en 1970, a poco más del 10 por ciento, en 1990, la proliferación de hechos violentos solo se agudizó en la década de los 80.

La inseguridad, agregaron los especialistas, está asociada al mercado de la violencia sustentado por el narcotráfico y a las carencias del sistema judicial, pues apenas el 8 por ciento de las investigaciones abiertas para aclarar los delitos da lugar a un proceso.

Para los analistas, la década de los años 90 registra un crecimiento de los ingresos tributarios y existe la expectativa de nuevas inversiones por un monto de 19.000 millones de dólares. EFE

MPP/LA/jpg

01.01

9513106

DOCUMENTO 9513107

ESTUDIO OFICIAL MUESTRA RECESSION ECONOMICA -

A. EFE

11.10.95

507402

11161

80250 INDIC. ECONOMICOS / VARIABLES ECONOMICAS:

11392

11320

BRASIL - RECESSION (Previsión)

ESTUDIO OFICIAL MUESTRA RECESSION PESE A NEGATIVA GOBIERNO

Río de Janeiro, 11 oct. (EFE). - Pese al rechazo del Gobierno brasileño, estudios oficiales indican que la caída de la producción industrial en los últimos seis meses y su consecuente repercusión en el Producto Interior Bruto (PIB) es síntoma de recesión.

La producción industrial de Brasil "tocó fondo" en agosto, advierte en su análisis Silvio Sales, jefe del Departamento de Industrias del Instituto Brasileño de Geografía y Estadística (IBGE).

El concepto clásico de recesión incluye como requisito fundamental la contracción del crecimiento industrial y del PIB en un periodo de tres semestres, justo lo que evidencia el último estudio del instituto gubernamental.

Pese a ello, el equipo económico del presidente Fernando Henrique Cardoso ha asegurado que la coyuntura obedece a maniobras deliberadas para evitar que la caída de la inflación no presione el consumo y, con él, la estabilidad.

La más reciente investigación del IBGE indica que el comportamiento de la producción cayó el mes pasado un 2,7 por ciento en relación con julio, y un 5,6 por ciento en comparación con agosto de 1994.

Con el nuevo resultado, la producción industrial registra una caída del 15,6 por ciento desde diciembre del año pasado.

Sales prevé, sin embargo, una recuperación de la demanda para fin de año como consecuencia del aumento del consumo con las compras en diciembre.

Sin embargo, el presumible aumento de la producción para atender los pedidos del comercio en Navidad y el comienzo de la recuperación en septiembre no serán suficientes para que el tercer trimestre de 1995 cierre con un saldo negativo cercano al 4,3 por ciento en comparación con el del segundo trimestre (-8,3 por ciento), sugiere la institución gubernamental.

Los factores decisivos para la contracción de la actividad industrial corresponden a la agricultura y los textiles.

El sector agrícola presentó una caída del 72,4 por ciento en relación a julio, y el de los textiles del 14,5 por ciento en el mismo periodo.

Destaca en la investigación del IBGE el favorable comportamiento de los bienes de capital (máquinas y equipos), que subieron un 15 por ciento entre enero y agosto, lo que refleja también un repunte en el nivel de inversión.

Por otra parte, los indicios sobre desaceleración de la economía brasileña se advierten en el ritmo invariable de despidos en la industria de São Paulo, el estado más populoso y próspero del país.

Según la Federación de las Industrias del Estado de São Paulo, el nivel de empleo cayó un 1,39 por ciento en septiembre y 103.812 trabajadores han perdido su puesto en lo que va de año.

En los últimos doce meses la índice de empleo cayó un 3,03 por ciento debido, según los expertos, a las medidas oficiales para reducir el crédito y aumentar los intereses. EFE

bbr/mmg/jpg

01.01

9513107

Nº DOCUMENTO 9513108
TÍTULO BID DUPLICARA PRESTAMOS A BRASIL

REFERENCIA A EFE
FECHA DE RECEPCIÓN 27.10.95

Nº DE REGISTRO 507402

Nº DE FOLIO 11161

✓ Rel. con Orig. crédito
BID.

BRASIL - INVERSIÓN

BID DUPLICARA PRESTAMOS A BRASIL EN PROXIMOS DOS AÑOS

Brasilia, 27 oct (EFE).- El Banco Interamericano de Desarrollo (BID) tiene previsto prestar a Brasil 6.170 millones de dólares en los próximos dos años, cifra que duplica la cantidad entregada entre 1992 y 1994, indicó el representante del organismo, Jorge Elena.

La entidad financiará 37 proyectos hasta 1997, de los cuales 22 pertenecen al área social e implicarán el desembolso de 3.550 millones de dólares, el 57,7 por ciento del total de los recursos que llegarán al país.

El préstamo se podrá cancelar en un lapso de 20 años y el BID espera aprobar la mayor parte de los proyectos el próximo año para su aplicación en 1997.

Entre los programas previstos en el plan de financiación se destaca el proyecto Ceará de protección a la niñez, con 78 millones de dólares; Pernambuco de combate a la miseria, con 120 millones; y "favelas-barrio" para recuperar los sectores pobres de Río de Janeiro, con 380 millones de dólares.

Para infraestructura, el préstamo ascenderá a 1.870 millones de dólares, dinero que se invertirá principalmente en la carretera que une São Paulo y Buenos Aires, en el trayecto São Paulo-Curitiba-Florianópolis, con una inversión de 470 millones de dólares.

También está previsto el préstamo de 700 millones de dólares que realizará el BID junto con el Banco Mundial para la reforma del sistema de salud, y de 1.000 millones para programas de saneamiento básico en las ciudades de Campinas, Belo Horizonte, Joinville y Salvador. EFE

MPP/ah/jog

01.01

9513108

Nº DOCUMENTO 9513109

TÍTULO BRASIL PAGA PARTE DE SU DEUDA CON

CLUB DE PARÍS -

150090

03 10 95

VISUALIZACIONES 507402

11161

11314

✓ CLUB DE PARÍS.

BRASIL-DEUDA

SE PAGARAN 1.400 MILLONES DOLARES DE INTERESES Y DEUDA OCTURRE

Brasilia, 3 oct (FFF).- Brasil pagará 1.409 millones de dólares en intereses y parte de su deuda con el Club de París y los bancos privados durante esta mes, confirmó hoy, martes, el Banco Central.

De ese monto, 409 millones de dólares fueron pagados ayer al Club de París, que representa a los gobiernos de los países acreedores más ricos, y 1.000 millones corresponden a bonos entregados a cambio de intereses atrasados con la banca privada.

Con esos desembolsos, las reservas brasileñas deberán reducirse de nuevo a 47.000 millones de dólares, sin que tenga el más mínimo impacto monetario en Brasil, informó una fuente del Banco Central (BC, emisor).

Aunque el volumen de la deuda exterior no se conoce con exactitud debido a que no existen registros ni archivos en el emisor, se calcula que es de aproximadamente 123.000 millones de dólares.

Fero de ese total, Brasil sólo reconoce 73.000 millones, el total de lo que ha sido renegociado, 52.000 millones de dólares con los bancos privados y 21.000 millones con el Club de París.

Otros 25.000 millones son préstamos de corto plazo que no están registrados por el emisor y que casi en su totalidad son pagados en las fechas de su vencimiento.

Los restantes 25.000 millones están incluidos en toda la deuda exterior con organismos multilaterales y con los bancos privados y los gobiernos que no fue incluida en los acuerdos, y que fue adquirida antes de 1982. FFF

FHC/A/ND

01.02

9513109

NO. DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDE

FECHA DE

VINCULACION

150007

4.10.95

EN OCTUBRE

Brasil pagará por intereses y deuda U\$S 1.400 millones

Brasilia, 3 oct. - Brasil pagará 1.409 millones de dólares en intereses y parte de su deuda con el Club de París y los bancos privados durante este mes, confirmó hoy, martes, el Banco Central.

De ese monto, 409 millones de dólares fueron depositados el lunes en el Club de París, que representa a los gobiernos de los países acreedores más ricos, y 1.000 millones corresponden a bonos entregados a cambio de intereses atrasados con la banca privada.

Con esos desembolsos, las reservas brasileñas deberán reducirse de nuevo a 47.000

millones de dólares, sin que tenga el más mínimo impacto monetario en Brasil, informó una fuente del Banco Central (BC, emisor).

DEUDA ESTIMADA U\$S 123.000

Aunque el volumen de la deuda exterior no se conoce con exactitud debido a que no existen registros ni archivos en el banco emisor, se calcula que es de aproximadamente 123.000 millones de dólares.

De ese total Brasil sólo reconoce 73.000 millones, el total de lo que ha sido renegociado, 52.000 millones de dólares

con los bancos privados y 21.000 millones con el Club de París.

U\$S 50.000 MILLONES

Otros 25.000 millones son préstamos de corto plazo que no son registrados por el emisor y que casi en su totalidad son pagados en las fechas de su vencimiento.

Los restantes 25.000 millones están incluidos en toda la deuda exterior con organismos multilaterales y con los bancos privados y los gobiernos que no fue incluida en los acuerdos, y que fue adquirida antes de 1982. (EFE)

02.02

9513109

DOCUMENTO 9513110
 TÍTULO PLAN REAL ES ELOGIADO EN LA REUNION DEL
 P. DEPENDENCIA 150090
 FECHA DE 15.10.95
 VINCULACIONES 507482
 1161
 11392
 REL. CON ORG. CREDITO
 FMI

RELAÇÕES EXTERIORES

Plano Real é elogiado na reunião do FMI

Atenção dispensada ao Brasil mostra que política econômica ganhou credibilidade

FABIO PAHM JR

WASHINGTON — O Brasil ganhou em quantidade e qualidade na 50ª reunião anual do Fundo Monetário Internacional (FMI) e do Banco Internacional de Reconstrução e Desenvolvimento (Bird, mais conhecido como Banco Mundial). A quantidade foi de créditos — nos encontros paralelos à reunião foram fechados muitos negócios, como uma captação nova de US\$ 75 milhões de eurobônus de dois anos pelo Banco Itamarati, patrocinada pelo JPMorgan, conforme o vice-presidente do banco brasileiro, Antônio Hermann Dias Menezes de Azevedo.

A qualidade veio na forma de tratar o Brasil como um "país normal", como quer o ministro da Fazenda, Pedro Malan. Por "normal" se entende uma nação que não está à espera de soluções salvadoras do Exterior,

e cuja política econômica se assemelha à dos países líderes, com ênfase na administração correta da moeda, do crédito e do câmbio, além de respeito pelas contas públicas. Assim o Brasil foi tratado pelo diretor-gerente do Fundo Monetário Internacional, Michel Camdessus, ao longo e ao final do encontro.

Plano Real — Tanto Camdessus quanto seu vice, o economista Stanley Fischer, já haviam feito resguardos elogios ao Plano Real, considerado pela eficiência com que derrubou a inflação para pouco mais de 1% ao mês. Mas como o Brasil se declara no meio do caminho, e Malan diz que para os juros se reduzirem ao nível internacional o País terá de ter inflação de país desenvolvido, fica evidente que passou a era dos pleitos e das expectativas de ajuda.

O ganho de credibilidade do Brasil teve um dos pontos altos na ênfase dada ao País por Stanley Fischer, economista, bem reputado no Exterior. A presença de Pedro Malan em encontro este fim de semana com o presidente dos Estados Unidos, Bill Clinton, é outra evidência.

MALAN
 PARTICIPOU DE
 ENCONTRO
 COM CLINTON

01.03.

9513110

SEGUN MINISTRO DE ECONOMIA

Brasil no está en recesión ni tiene al real sobrevaluado

Washington, oct 12.- Ni Brasil está en recesión ni su moneda, está sobrevaluada, aseveró el ministro de Hacienda brasileño, Pedro Malan.

Malan, quien participó esta semana en una asamblea del Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional, dijo que le parecían razonables las proyecciones de que la economía brasileña crecerá entre cinco y seis por ciento este año.

"Eso no es una recesión ni en Brasil ni en ningún otro lugar del mundo", aseveró el ministro en una conferencia de prensa en la embajada brasileña.

Malan también rechazó las opiniones de que el real, la moneda introducida en 1994 como parte de un exitoso plan de estabilización del mismo nombre, está sobrevaluado.

Pocos días antes, en un seminario sobre las perspectivas económicas brasileñas, el ex presidente del Banco Central de Brasil, Francisco Gros, señaló que los costos laborales brasileños han trepado mucho desde el comienzo del Plan Real.

"Uno no puede cambiar dos cuartos en Nueva York sin escuchar hablar portugués debido a la cantidad de turistas brasileños", agregó Gros, quien ahora es director de la firma inversionista estadounidense Morgan Stanley.

Malan argumentó que los analistas que sostienen que el real está sobrevaluado hasta 40 por ciento son "las viudas y huérfanos" del sistema de indexación cambiaria que mantuvo

Brasil hasta junio de 1994. "Yo no creo que tengamos ningún grado serio de sobrevaluación en el real. El desempeño de nuestras exportaciones es la prueba", afirmó.

Según Malan, las estadísticas de exportaciones brasileñas para la primera semana de octubre muestran un promedio diario más alto que el récord histórico alcanzado en septiembre.

Malan agregó que Brasil no volvería a indexar su tipo de cambio porque ese mecanismo ayudó a perpetuar una inflación que ahora es rechazada por una amplia mayoría de brasileños.

Sin embargo, reconoció que Brasil aún tenía que avanzar en lograr mayor productividad para sostener su tipo de cambio.

"La principal razón por la cual mi amigo (el ministro de Economía) Domingo Cavallo logró mantener el peso a la par del dólar durante cuatro años y medio es por el enorme incremento de productividad que logró la Argentina", dijo.

En cuanto a la inflación, Malan se rehusó a hacer una predicción, pero señaló que los analistas brasileños la ven este año levemente por encima de 20 por ciento.

Tal tasa sería la más baja para Brasil en casi un cuarto de siglo. Hace cuatro años, bordeaba 7.000 por ciento anual.

Malan dijo que la inflación brasileña no bajará tan abruptamente como la argentina, que cayó de casi 5.000 por ciento en 1989 a 2,2 por ciento en la actualidad.

"Pero estamos decididos a tener una caída gradual, continua y significativa en la tasa de inflación hacia niveles internacionales en el futuro cercano", agregó.

El presidente del Banco Central de Brasil, Gustavo Loyola, dijo esta semana aquí que para 1996 espera que la inflación ceda a 15 por ciento y que el crecimiento económico se mantenga entre cinco y seis por ciento.

Brasil tuvo que ponerle freno a su crecimiento económico a principios de año para evitar un recalentamiento. En el primer trimestre, su producto bruto interno se estaba expandiendo a una tasa anualizada de 10,3 por ciento.

El gobierno aumentó las tasas de interés y los requisitos de efectivo mínimo para los bancos a fin de enfriar el crecimiento del crédito para el consumo, que había explotado el año previo tras una prolongada recesión.

La prudencia de Malan despertó críticas entre algunos empresarios y analistas brasileños, que sostienen que la desaceleración ha sido excesiva.

El ministro, sin embargo, argumentó que esas medidas monetarias se han estado relajando desde hace dos meses.

"La discusión que hay en Brasil es acerca de la velocidad de la flexibilización. Hay personas que legítimamente, aspiraban a que sucediera a un ritmo más rápido. Nosotros nos reservamos el derecho de decidir la velocidad", agregó.

(Reuter)

Elogios del FMI

por Mario Del Gaudio

El FMI se rasga las vestiduras elogiando al Plan Real. Stanley Fischer, vicedirector general de dicho organismo internacional, repitió días atrás lo que le expresara su presidente M.

Camdessus, al ministro de Hacienda brasileño Pedro Malan, cuando éste participaba de la reunión anual en Washington del FMI: "El plan de estabilización es uno de los mejores de que se tenga conocimiento en la historia del mundo".

El francés Camdessus y el norteamericano

Fischer destacaron con particular entusiasmo la política de altos intereses llevada a cabo por Brasil. "Eso se debe mantener para inhibir el consumo". Es obvio lo que dijeron. Los altos

intereses son convenientes para el capital financiero

radicado en los siete países más ricos del mundo. Brasil es "El

Dorado" de los especuladores después

de la bancarrota de México. El dinero que en

los países del G-7 recibe intereses del 4 por

ciento anual, en Brasil gana 4 por ciento de

interés por mes. Ganar intereses cada

vez mayores e impedir que los brasileños

comprendan lo que producen para

exportarlo y generar más dinero, para pagar

más intereses, es un negocio redondo para el

FMI, el G-7 y los banqueros

internacionales. No conformes con esto,

Camdessus y Fischer hicieron otra exigencia:

que Brasil participe con capital en el fondo de

préstamos de emergencia que el FMI

piensa crear para socorrer a los países

que como México entren en crisis de liquidez.

Brasil, para ellos, es un serio candidato a este

tipo de crisis. No lo expresan, pero lo saben.

Fue demasiado. Malan protestó. Además de los

sacrificios que está haciendo para pagar

intereses astronómicos, Brasil es llamado a

colocar dinero en

Interior, Edgar Savisaar.

02

9513770

SEGUN AMINISTRO DE ECONOMIA

Brasil no está en recesión ni tiene al real sobrevaluado

Washington, oct 12.- Ni Brasil está en recesión ni su moneda está sobrevaluada, aseveró el ministro de Hacienda brasileño, Pedro Malan.

Malan, quien participó esta semana en una asamblea del Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional, dijo que le parecían razonables las proyecciones de que la economía brasileña crecerá entre cinco y seis% este año.

"Eso no es una recesión ni en Brasil ni en ningún otro lugar del mundo", aseveró el ministro en una conferencia de prensa en la embajada brasileña.

Malan también rechazó las opiniones de que el real, la moneda introducida en 1994 como parte de un exitoso plan de estabilización del mismo nombre, está sobrevaluado.

Pocos días antes, en un seminario sobre las perspectivas económicas brasileñas, el ex presidente del Banco Central de Brasil, Francisco Gros, señaló que los costos laborales brasileños han trepado mucho desde el comienzo del Plan Real.

"Uno no puede cambiar dos cuartos en Nueva York sin escuchar hablar portugués debido a la cantidad de turistas brasileños", agregó Gros, quien ahora es director de la firma inversionista estadounidense Morgan Stanley.

Malan argumentó que los analistas que sostienen que el real está sobrevaluado hasta 40% son "las viudas y huérfanos" del sistema de indexación cambiaria que mantuvo

Brasil hasta junio de 1994. "Yo no creo que tengamos ningún grado serio de sobrevaluación en el real. El desempeño de nuestras exportaciones es la prueba", afirmó.

Según Malan, las estadísticas de exportaciones brasileñas para la primera semana de octubre muestran un promedio diario más alto que el récord histórico alcanzado en septiembre.

Malan agregó que Brasil no volvería a indexar su tipo de cambio porque ese mecanismo ayudó a perpetuar una inflación que ahora es rechazada por una amplia mayoría de brasileños.

Sin embargo, reconoció que Brasil aún tenía que avanzar en lograr mayor productividad para sostener su tipo de cambio.

"La principal razón por la cual mi amigo (el ministro de Economía) Domingo Cavallo logró mantener el peso a la par del dólar durante cuatro años y medio es por el enorme incremento de productividad que logró la Argentina", dijo.

En cuanto a la inflación, Malan se rehusó a hacer una predicción, pero señaló que los analistas brasileños la ven este año levemente por encima de 20%.

Tal tasa sería la más baja para Brasil en casi un cuarto de siglo. Hace cuatro años, bordeaba 7.000% anual.

Malan dijo que la inflación brasileña no bajará tan abruptamente como la argentina, que cayó de casi 5.000% en 1989 a 2,2% en la actualidad.

"Pero estamos decididos a tener una caída gradual, continua y significativa en la tasa de inflación hacia niveles internacionales en el futuro cercano", agregó.

El presidente del Banco Central de Brasil, Gustavo Loyola, dijo esta semana aquí que para 1996 espera que la inflación ceda a 15% y que el crecimiento económico se mantenga entre cinco y seis%.

Brasil tuvo que ponerle freno a su crecimiento económico a principios de año para evitar un recalentamiento. En el primer trimestre, su producto bruto interno se estaba expandiendo a una tasa anualizada de 10,3%.

El gobierno aumentó las tasas de interés y los requisitos de efectivo mínimo para los bancos a fin de enfriar el crecimiento del crédito para el consumo, que había explotado el año previo tras una prolongada recesión.

La prudencia de Malan despertó críticas entre algunos empresarios y analistas brasileños, que sostienen que la desaceleración ha sido excesiva.

El ministro, sin embargo, argumentó que esas medidas monetarias se han estado relajando desde hace dos meses.

"La discusión que hay en Brasil es acerca de la velocidad de la flexibilización. Hay personas que legítimamente, aspiraban a que sucediera a un ritmo más rápido. Nosotros nos reservamos el derecho de decidir la velocidad", agregó.

(Reuter)

Elogios del FMI

por Mario Del Gaudio

El FMI se rasga las vestiduras elogiando al Plan Real. Stanley Fischer, vicedirector general de dicho organismo internacional, repitió días atrás lo que le expresara su presidente M.

Camdessus, al ministro de Hacienda brasileño Pedro Malan, cuando éste participaba de la reunión anual en Washington del FMI: "El plan de estabilización es uno de los mejores de que se tenga conocimiento en la historia del mundo".

El francés Camdessus y el norteamericano Fischer destacaron con particular entusiasmo la política de altos intereses llevada a cabo por Brasil. "Eso se debe mantener para inhibir el consumo". Es obvio lo que dijeron. Los altos intereses son convenientes para el capital financiero radicado en los siete países más ricos del mundo. Brasil es "El Dorado" de los especuladores después de la bancarrota de México. El dinero que en los países del G-7 recibe intereses del 4 por ciento anual, en Brasil gana 4 por ciento de interés por mes.

Ganar intereses cada vez mayores e impedir que los brasileños compren lo que producen para exportarlo y generar más dinero, para pagar más intereses, es un negocio redondo para el FMI, el G-7 y los banqueros internacionales.

No conformes con esto, Camdessus y Fischer hicieron otra exigencia: que Brasil participe con capital en el fondo de préstamos de emergencia que el FMI piensa crear para socorrer a los países que como México entren en crisis de liquidez. Brasil, para ellos, es un serio candidato a este tipo de crisis. No lo expresan, pero lo saben. Fue demasiado. Malan protestó. Además de los sacrificios que está haciendo para pagar intereses astronómicos, Brasil es llamado a colocar dinero en garantía para que los especuladores internacionales corran el menor riesgo.

02

9513110

FMI elogia desempenho do Plano Real contra inflação

O diretor do Fundo diz que é preciso equilibrar o orçamento

Washington

O Plano Real "é um dos maiores êxitos dos últimos anos", afirmou ontem em Washington o diretor-gerente do Fundo Monetário Internacional (FMI), Michel Camdessus. A queda da inflação no Brasil é vista como "espetacular" por Camdessus. "O Brasil tem muita credibilidade no marco do seu programa econômico", afirmou o diretor-gerente em sua primeira entrevista às vésperas da 50ª assembleia anual do Fundo e do Banco Mundial, cujas reuniões preparatórias começam hoje em Washington, com a reunião do Grupo dos 24 (G-24), que reúne os países em desenvolvimento.

A inflação, porém, disse Camdessus, ainda não foi derro-

tada, e por isso o Brasil não pode rapidamente liberalizar o crédito e reduzir juros. A vitória sobre os preços também não é completa, observou: "O progresso no combate à inflação foi espetacular, mas ela continua existindo e pode voltar a qualquer momento."

O diretor-gerente espera que o Brasil possa "liberalizar a política creditícia e reduzir juros, mas para que possa mudar rapidamente será preciso antes "cumprir outros objetivos", assinalou. O primeiro é o equilíbrio orçamentário. "Há trabalhos no Executivo e no Congresso para aumentar a eficiência do Estado", observou. "Se as medidas funcionarem, terão tanta força quanto as medidas de política monetária."

Camdessus revelou ainda que

um fundo paralelo de US\$ 50 bilhões deverá ser criado pelo FMI para resolver situações de emergência, como a do México. Além disso, o FMI quer reduzir o risco de repetição de crises como a mexicana, que pegaram o mundo de surpresa.

Para isso, quer receber informações rápidas dos países e colocá-las num "boletim eletrônico central", com os principais dados macroeconômicos de cada sócio. "Uma das melhores formas de se proteger dos caprichos do mercado é divulgar os dados, para que o mercado possa fazer a avaliação correta", observou. São 41 os países em dividadados que mais preocupam o FMI. É possível uma solução até abril de 1996, mas Camdessus observou que não pode decidir sozinho.

El FMI prevé fuerte crecimiento en Brasil para el próximo año

Washington, oct 4 - El Fondo Monetario Internacional dijo hoy que la economía de Brasil continuará creciendo con fuerza en 1996 y que el reto es evitar un sobrecalentamiento. En su informe semestral Perspectivas Económicas Mundiales, el FMI dijo que el crecimiento de la producción en Brasil es hasta ahora mayor de lo esperado, tras el éxito de los planes de estabilización.

"Sin embargo, las autoridades, se enfrentan al reto de evitar un sobrecalentamiento y contener el balance de pagos a un nivel sostenible", dijo el texto, que pronostica un crecimiento de 5,1%.

La inflación minorista alcanzará cerca de 23% entre diciembre de 1994 y de 1995.

En la primera mitad de 1995, la inflación mensual se situó en la cifra promedio de 1,5%, pero en los últimos meses se espera que crezca como resultado de los ajustes de ciertos precios que se mantuvieron constantes durante un año tras la introducción de una nueva moneda en julio del año pasado.

"Continuamos esperando un fuerte crecimiento mientras nos acercamos a 1996", dijo el economista jefe del FMI, Michael Mussa.

Mussa agregó que las autoridades brasileñas parecen haber superado el peligro de sobrevalorar la moneda y restó importancia a las probabilidades de que Brasil sufra un éxodo de capital especulativo como ocurrió en México. (Reuter)

03.03

951311P

Nº DOCU. 9513111

TÍTULO ACUERDO PARA SOLUCIONAR DEUDAS DE AGRICULTORES.

PRECEDENCIA 150090

FECHA DE 20.10.95

VINCULACIONES 507482

11161

11402

Acordo, afinal!

O socorro oficial a 90% dos agricultores endividados, acertado entre o governo e a bancada ruralista, acabou surpreendendo os líderes do setor. "Foi melhor do que eu esperava", disse o presidente da Sociedade

Rural Brasileira

(SRB). O Executi-

vo, cedeu, afinal,

tanto na fixação

de prazos quanto

na dos juros. Hou-

ve quem dissesse

que os negociado-

res do governo fo-

ram vencidos pelo

cansaço, depois de

meses de discussões. O esgota-

mento pode ter influido, mas ou-

tro fator parece ter sido mais im-

portante. O generoso plano de re-

negociação de até R\$ 7 bilhões,

com prazo de até dez anos e juros

de apenas 3% ao ano, pode ter sido

o preço de alguns votos a mais a

favor das reformas. "O esforço do

governo certamente será aprecia-

do, mas a decisão de acompanhá-

lo nas outras matérias dependerá

da consciência de cada um", disse

o coordenador da bancada, depu-

tado Hugo Biehl (PPB-SC). Um

comentário elegante, sem dúvida.

Cavalheiros não cometem certas

indiscrições.

A conta acabou sendo passada

ao contribuinte, como era previsí-

vel, mas, até aí, nada de especial.

Ao menos para uma parte dos dé-

bêitos, a solução teria de ser políti-

ca, isto é, deveria envolver dinhei-

ra pública. Não porque fosse pre-

ciso socorrer os devedores, sim-

plesmente, mas porque, sem cui-

dar desse problema, dificilmente

se poderia montar uma política

agrícola para os próximos anos.

Essa política, pelo menos, é de in-

teresse geral, e isso poderia justifi-

car a intervenção do Tesouro. O

que se pode razoavelmente discu-

tir, afinal, é se a solução teria de

ser tão generosa, se não houvesse,

também, o interesse de conquistar

apoio no Congresso para os proje-

tos do Poder Executivo.

Tal como apresentada na quar-

ta-feira, a fórmula atende aos inte-

resses da agricultura, pode trazer

alívio aos fornecedores de insu-

mos e, com certeza, tende a benefi-

ciar os bancos credores, principal-

mente o Banco do Brasil (BB). Crê-

ditos de liquidação duvidosa

serão substituídos por papéis com

garantia do Tesouro Nacional.

Além disso, o esquema proposto

pelo governo só poderá ser usado pelos maiores devedores, aqueles com débitos acima de R\$ 200 mil, se o resto da conta for liquidado ou renegociado com o banco. A orientação do BB, já se sabe, será aproveitar a renegociação para a

maior limpeza pos-

sível de seus crédi-

tos. A securitização

só será formalizada

dentro de um prazo

mais ou menos lon-

go, talvez não me-

nos de 60 dias. Ain-

da falta definir uma

porção de porme-

nores técnicos.

Quem quiser novos empréstimos,

neste intervalo, terá de renegociar

a dívida segundo os critérios

atuais. Isso implica o pagamento

imediato de uma grande parcela:

em princípio, 70%, mas essa taxa

pode ser diminuída, segundo as

condições de cada cliente do ban-

co. De qualquer forma, a exigên-

cia, se for confirmada, deixará ao

produtor uma escolha difícil: ou

pagar desde logo um bom pedaço

da conta, ou renunciar a novo fi-

nanciamento bancário neste ano.

Como já é tempo de plantar, ficar

à espera da securitização pode ser

um risco importante.

Com a perspectiva de alívio fi-

nanceiro para a agricultura, forne-

cedores de insumos poderão ser

estimulados a conceder novos crê-

ditos, de imediato, diz o presiden-

te da SRB. Só dentro de alguns

dias será possível saber se essa é

uma hipótese realista.

Com esse grande acerto, o go-

verno ganha espaço, quase no final

de seu primeiro ano, para forma-

lar uma política agrícola. A agri-

cultura brasileira tem sido orien-

tada por planos de safra, nem

sempre cumpridos e alterados a

cada ano. Os agricultores capitali-

zados conseguem, sem depender

do crédito e da política de preços

mínimos, trabalhar com objetivos

de longo prazo, mas esse não é o

caso da maioria, nem no Brasil,

nem nos países de agricultura

mais desenvolvida.

Nos Estados Unidos, por exem-

plo, as grandes linhas são defini-

das em leis que vigoram durante

vários anos. Neste momento, a lei

agrícola norte-americana está

sendo revista e adaptada a um

programa de redução progressi-

va dos subsídios. Política seto-

rial é algo desse tipo. O resto é

remendo e improvisação.

Os ruralistas não querem ligar o acordo com o governo a votos para o Executivo no Congresso

01.03

9513111

Fechado acordo para solucionar

O limite para o refinanciamento dos débitos bancários ficou restrito a um saldo de R\$ 200

MAURÍCIO SAMPAIO DINIZ
Securizel/Brasília

O governo e a bancada ruralista firmaram ontem um acordo para refinanciar os débitos bancários do setor agrícola. A rolagem das dívidas ficou restrita a um saldo devedor, por agricultor, de até R\$ 200 mil, abrangendo todos os bancos que operam com o crédito rural. Com base nesse limite, a securitização envolverá R\$ 6,1 bilhões, o que representa 33% do débito total, calculado em R\$ 18,48 bilhões. Mas o governo está disposto a envolver um montante de R\$ 7 bilhões. A diferença, de R\$ 900 milhões, será destinada à solução de casos especiais em que o endividamento seja muito alto.

Um total de 192.853 produtores será beneficiado pela medida, significando 63,2% dos devedores. No Rio Grande do Sul, a estimativa é de que 13 mil produtores sejam enquadrados no refinanciamento.

O prazo será de seis anos mais um de carência. Porém, para os produtores com maiores dificuldades financeiras poderá ser concedido prazo de oito anos, com mais dois de carência, depois de uma análise técnica de cada caso. Mesmo para os produtores que obtenham um ano de carência, o início do pagamento só ocorrerá em outubro de 1997.

O custo do refinanciamento, a ser pago pelo agricultor, foi fixado na equivalência-produto mais juros de 3% ao ano, abaixo dos 6% pretendidos inicialmente pelo governo. Ficou decidida ainda a criação de uma comissão, formada por um senador e quatro deputados integrantes da bancada ruralista, além de técnicos do governo, para revisar os cálculos dos empréstimos rurais. Mas já é certo que multas e juros de mo-

ra decorrentes de inadimplência serão abatidos das contas dos produtores. O agricultor poderá optar em incluir no refinanciamento a diferença provocada pelo Plano Collor I, em março de 1990, ou pagá-la ao final do processo. Para os que desejarem pagar durante o refinanciamento, o governo concederá mais um ano de prazo.

Os ruralistas, contudo, apontam outras irregularidades na cobrança dos empréstimos pelos bancos (*ver quadro*) e esperam, com a revisão dos cálculos, reduzir os saldos devedores em até 40%. Se isso ocorrer, um número muito maior de produtores será beneficiado. Essas regras são válidas também para as dívidas das cooperativas e dos débitos dos produtores com as cooperativas.

Os produtores podem firmar um protocolo comprometendo-se a refinanciar o débito com o banco

Até o final da semana, o governo deverá ter redigido um projeto de conversão - contendo as bases do acordo - a ser encaminhado ao Congresso. Só a partir da aprovação desse projeto é que a securitização poderá ser implantada. Enquanto isso, os produtores poderão procurar os bancos para firmar um protocolo comprometendo-se a participar do refinanciamento. A assinatura desse protocolo evitará que novas execuções judiciais de débitos sejam praticadas pelo banco.

O secretário-executivo do Ministério da Fazenda, Pedro Parente, disse que o refinanciamento reverterá a intenção de plantio da atual safra.

dívida

mil por produtor

GRUPO LULA BANCOS DE DADOS/7/94 24/9/95

O QUE É

□ A securitização é a transferência de títulos do Tesouro aos bancos para a cobertura dos débitos agrícolas. Os produtores, portanto, em vez de pagar ao Tesouro, que recebe em garantia dos débitos, passam a pagar aos bancos. O Tesouro utiliza os produtos recebidos para a aquisição de títulos estratégicos, abastecimento das Forças Armadas, merenda escolar e doações à população de baixa renda no âmbito do Programa Comunidade Solidária. O produto excedente poderá ser vendido nas bolsas de mercadorias.



Pedro Parente: mudança na intenção de plano

QUEM FOI EXCLUÍDO

Estão fora do processo de refinanciamento os seguintes casos:

- ❑ Os contratos de financiamentos realizados após a resolução do Conselho Monetário Nacional (CMN) nº 2164, que mudou as regras do crédito rural, fixando taxas fixas de 10% ao ano.
- ❑ Processos do Proagri (seguro rural) deferidos.
- ❑ Empréstimos para estocagem com opção de venda ao governo (EGF-COV).
- ❑ Produtores que desviaram recursos do crédito rural ou praticaram ação dolosa.

OS PRINCIPAIS PONTOS

Os critérios para a renegociação:

- ❑ Limite da securitização: O governo emitirá R\$ 7 bilhões em títulos públicos para cobrir as dívidas agrícolas junto aos bancos. Mas o refinanciamento envolverá R\$ 6,1 bilhões. A diferença, de R\$ 900 milhões, será destinada a casos especiais de maior inadimplência.
- ❑ Saldo devedor: Limitado em até R\$ 200 mil, depois de deduzidos os engajamentos adicionais de inadimplência.
- ❑ Prazo de pagamento: Seis anos mais um de carência. Para casos especiais, poderá ser estendido para até sete anos, com prazo de carência.
- ❑ Forma de pagamento: Pela equidistância produzida, com base no preço mínimo oficial, mais juros de 6% ao ano.
- ❑ Início do pagamento: A partir de outubro de 1997, mesmo para os produtores que obtiveram apenas um ano de carência.
- ❑ Plano Ceilar: A diferença prevista por esse plano será cobrada. O produtor poderá incluí-la no refinanciamento ou pagá-la ao final do processo. O agricultor terá até maio de 1998 para tomar essa decisão.
- ❑ Revisão dos empréstimos: Uma comissão será formada para rever os cálculos dos empréstimos rurais. Já está acordado que multas e juros de mora por inadimplência serão abatidos das contas dos produtores.

03.03

9513411

Nº. DOCUMENTO 9513112
TÍTULO El desarrollo en Asia
PROCEDENCIA LA REPUBLICA
FECHA DE 27/09/95
VINCULACIONES 11836
107660
11164

El ministro de Información de Singapur, un ex brigadier general, habla del salto que darán los países La revolución que abrirá el futuro de Asia



Singapur,
por George Yeo

■ Dos grandes fuerzas conformarán al Pacífico Asiático en el próximo siglo: la urbanización y la tecnología de la información.

Con la reapertura del Asia y su rápida industrialización, cientos de miles de campesinos se urbanizarán en China, India y el Sudeste de Asia. Este proceso de urbanización tendrá consecuencias capaces de cambiar a la Tierra.

Durante la revolución industrial de Europa, el crecimiento más rápido fue de entre el 3 y el 4% al año. En Asia actualmente, las economías están creciendo entre el 7 y el 12%.

Considere tan sólo a China —la quinta parte de la humanidad— como multiplicadora de las tendencias. Si todos los chinos pudieran comer como los norteamericanos, no habría suficientes tierras agrícolas en el mundo.

O, si todos los chinos comieran pescado como los japoneses, no habría suficiente producción en los océanos.

Ya se hable del dióxido de carbono en la atmósfera, del consumo de energía o de la producción de alimentos, la industrialización de China, India y el Sudeste de Asia alterará el curso de la civilización humana.

Combinada con este vasto movimiento hacia la urbanización, la tecnología de la información descentralizará el poder político y económico, creando nuevos patrones de finanzas, comercio internacional y manufactura global.

No importa si hablamos de sistemas democráticos o autoritarios. En todos los países, la capacidad de los gobiernos nacionales para cobrar impuestos a y controlar los recursos está debilitándose.

El capital, la labor y la información, incluyendo la experiencia técnica, nunca han tenido mayor movilidad. Debido a ello, la evolución

George Yeo, ministro de Información y Artes ex brigadier general de la Fuerza Aérea de Singapur, es ampliamente considerado uno de los pensadores más innovadores en Asia. Sus comentarios son adaptados de una conversación con el editor de Global Viewpoint, Nathan Gardels, realizada en Singapur.

del poder político es inexorable. Así vemos este fenómeno de debilitamiento de los gobiernos centrales, incluso en los grandes países como los EEUU o Japón, que tienen cada vez mayores dificultades para controlar el valor de sus divisas en los mercados mundiales.

En todo el Asia, será crítico el manejo de las aspiraciones de las grandes poblaciones urbanas. Muchos de los principales partidos políticos que existen en Asia actualmente fueron establecidos en respuesta a las necesidades de fuertes poblaciones agrícolas.

El Partido Liberal Demócrata del Japón, el Partido Comunista de China, el Kuomintang de Taiwan, el Partido Comunista de Vietnam y el Golkar de Indonesia tienen fuertes maquinarias partidistas en el campo.

Por contraste, sus bases políticas en las ciudades con frecuencia son débiles. Ciudades como Tokio, Bangkok y Jakarta tienen la tendencia a mostrar cada vez menos apoyo para sus gobiernos nacionales.

Al llegar más gente a las ciudades, aquellos partidos políticos que mejor capacidad tengan para resolver los problemas urbanos serán los que tengan éxito. Este es el cambio fundamental que impulsa al desarrollo político en toda el Asia actualmente. Está detrás de los levantamientos políticos que hemos visto desde Japón hasta China.

Debido a los desarrollos que he observado, la unidad de producción económica, de organización social y de generación del conocimiento más relevante en el próximo siglo será la ciudad o el área metropolitana. Las naciones estado todavía existirán, pero un creciente número de problemas políticos será resuelto al nivel ciudadano. Esto creará nuevos patrones de compe-

tencia y cooperación en el mundo, algo parecido a la situación de Europa, por ejemplo, en el comercio entre los estados de la Liga Hanséutica a lo largo del Báltico y el Mar del Norte antes de la era de las naciones Estado.

En esta competencia entre las ciudades, aquellas mejores para adquirir, procesar y utilizar el conocimiento prevalecerán sobre aquellas que muestren menos capacidad para hacerlo. Por ello, más y más, las ciudades se convertirán en centros de información. La eficiencia informativa se convertirá en un factor clave para la determinación del éxito de una ciudad.

Al pensar en la infraestructura del conocimiento, hay dos aspectos a considerar. Uno es la infraestructura física —los sistemas de telecomunicaciones, satélites, computadoras, intercambiadores y facilidades multimedia. Esto asegura el rápido movimiento de la información. En los mercados financieros, incluso una fracción de segundo puede significar una gran diferencia.

El segundo aspecto es la infraestructura cultural de una ciudad, por lo cual me refiero a la calidad de la administración, el marco legal y los "sistemas de inmunidad cívica", para luchar contra toda clase de infecciones culturales.

A menos que las ciudades como entidades orgánicas desarrollen sistemas de inmunidad para proteger sus propias funciones vitales, la urbanización puede llevar a la miseria y a la autodestrucción. Por ello el reto para las ciudades en el próximo siglo será la creación de sistemas inmunes que les preserven como hábitats humanos cálidos e íntegros, a pesar del gran número de seres humanos que viven y trabajan en estrecha proximidad.

De hecho, el ambiente cultural podría ser más importante que la infraestructura física. Los satélites, las fibras ópticas y las computadoras son comodidades que pueden comprarse y venderse con facilidad y por ello están a la disposición de todos los jugadores.

Lo que es decisivo es el ambiente cultural, necesariamente único e intransferible y que determina cuán eficiente y efectivamente se crea, comunica y aplica el conocimiento.

Sin un ambiente favorable, la gente de talento no vendrá y aquella nacida aquí se irá.

En realidad, todas las ciudades están en el juego de atraer cerebros. En este sentido, el futuro se parecerá a la época de los reinos locales antes de la era del Imperio de China, cuando los académicos nomadas buscaban a un gobernante sabio a quien servir.

Las ciudades que tendrán éxito serán aquellas que puedan atraer al más alto número de mentes interesantes y creativas.

Los distintos sistemas culturales basados principalmente en las áreas metropolitanas

crearán también gradualmente sus propias analogías en el ciberespacio. El uso extendido del idioma inglés eventualmente será cuestionado en el ciberespacio y la misma Internet llegará a ser multicultural. Apesar de muchas predicciones al contrario, el mundo no llegará a ser totalmente anglosajón.

Por el contrario, las Microsofts del mundo se adaptarán a la diversidad, como se evidencia, por ejemplo, en los actuales esfuerzos de Bill Gates por cultivar a los líderes en Beijing. Está negociando con el gobierno de China cómo puede introducirse al país una versión en chino del Windows 95. De hecho, siempre me ha parecido que entre más uso hacemos del software, más similar es a la estructura iconográfica del idioma chino.

Gran parte del conocimiento humano está de hecho codificado en las prácticas culturales y no puede reducirse a bits y bytes. La cultura japonesa está extraordinariamente organizada en este sentido, lo cual es tanto una fuerza como una debilidad. En Singapur, nuestra sociedad simultánea a diferentes culturas nos ayuda a ser árbitros del conocimiento entre Oriente y Occidente y entre la región del sudeste del Asia y el mundo.

Sin embargo, nuestra sociedad multicultural también hace más difícil que obtengamos información en la misma forma en que, digamos, los japoneses. Esto hace mucho más complicada nuestra política urbana. Líbese como los "Versos satánicos" de Salman Rushdie y políticos como "Bombay" tienen que ser prohibidos. Y aunque los Versos Satánicos pueden estar al alcance de todos mediante el fax o la Internet, nosotros enfatizamos su prohibición y no permitimos que se les venda en las librerías por respeto a los musulmanes que viven en nuestra comunidad. De esta forma, afirmamos la tolerancia religiosa y étnica que se conserva en nuestro multicultural y multiracial Singapur.

De hecho, es con la mira de crear una cultura urbana duradera que nosotros en Singapur nos negamos a aceptar que el libre flujo de la información significa permitir que prospere un ambiente para el crimen y la inmoralidad. Por ello continuamos censurando libros, revistas y programas de televisión —no porque la censura pueda ser 100% efectiva, sino porque el acto de la censura es en sí mismo simbólico y afirma en jóvenes y viejos por igual los valores que como comunidad tenemos.

El hecho de que pequemos cada día no es razón para abolir los diez mandamientos.

De hecho, precisamente necesitamos los diez mandamientos porque pecamos todos los días. Nadie puede predecir el futuro. Como pequeña ciudad Estado, tenemos que aceptar al mundo como es y aprovechar al máximo una situación dada.

Nos consolamos con el hecho de que otras ciudades con las cuales competimos tendrán que hacer lo mismo.

(C) 1995, New Perspectives Quarterly.
Dist by Los Angeles Times Syndicate

01-01

9513112

9513113
TÍTULO: La transformación de Corea del Sur.
PROCEDENTE: EL OBSERVADOR
FECHA DE: 8-09-85.
VINCULACIONES: 11876 ✓
107488 ✓
11164 ✓

EDITORIAL

La transformación de Corea del Sur

Al finalizar la guerra de Corea en 1953 el ingreso per cápita de Corea del Sur alcanzaba los 67 dólares anuales, mientras que ocho años más tarde todavía era menor a 90 dólares. En 1995 el ingreso alcanza a 10.000 dólares por habitante, las exportaciones se ubican en el entorno de los 100.000 millones de dólares anuales en un país cuya superficie es la mitad de la de Uruguay y sostiene una población de 45 millones de personas. Se trata de una de las experiencias de crecimiento económico más acelerado de los últimos treinta años, cuyos fundamentos seguramente no son directamente extrapolables a nuestra realidad aunque sin duda merecen ser analizados.

La transformación de una economía agraria tradicional en los cincuenta a una economía moderna orientada a la exportación, como es la actual, estuvo acompañada por la entrada de flujos de capital externos así como por el acceso a mercados que fueron en buena medida consecuencia de factores geopolíticos.

Sin embargo hay determinadas características del proceso de desarrollo que fueron propias de aquel país y que demostraron tener un impacto decisivo.

A pesar de la pobrísima situación coreana a la salida de la guerra, la inversión en educar a la población rural se constituyó en un objetivo nacional prioritario, destinando para ello escasos recursos

que competían con las enormes necesidades de consumo.

Como consecuencia de ese esfuerzo la primera etapa de crecimiento exportador se logró a través de una abundante dotación de mano de obra bien educada, que permitió que en 1970 las exportaciones alcanzaran los mil millones de dólares, lo que representó una tasa de crecimiento extraordinario. A partir de los años setenta al enorme esfuerzo de inversión en educación se le agrega otro importante componente de inversión tecnológica, que es el que le permitiría entrar en una nueva época de desarrollo de industrias intensivas, no ya en mano de obra calificada sino adicionalmente en capital y tecnología. A partir de entonces las exportaciones de productos primarios que produjeron la primera expansión del comercio fueron dejando paso a los barcos, los automóviles, los semiconductores y la infinidad de otros productos electrónicos que hoy conocemos bien los uruguayos.

Mientras el Estado obtenía recursos externos para el desarrollo de infraestructura y continuaba invirtiendo en capacitar su gente, tanto en el exterior como a través del desarrollo de su propio sistema educativo, el sector privado recibía importantes volúmenes de crédito externo para el desarrollo de industrias de alta tecnología.

Las importaciones de alimentos que caracterizaron los primeros años de la posguerra, y que seguramente continuarán en el futuro, fueron paulatinamente perdiendo importancia frente a la importación de tecnología, a tal punto que en la actualidad -a diferencia de lo que ocurre en otros países asiáticos- Corea del Sur posee una balanza comercial equilibrada en función de la importancia que reviste este tipo de importaciones.

Los años que transcurrieron desde la pobreza que caracterizó a la década de los cincuenta hasta el desarrollo alcanzado en la actualidad fueron testigos de escenarios muy cambiantes. En lo político existieron períodos de gobiernos militares y períodos de democracia. En lo económico y social, un país agrario se transformó en una potencia industrial.

Lo que en ningún momento se modificó, y que sin duda constituyó un aporte invaluable para la transformación, fue la permanente preocupación por capacitar recursos humanos desde la educación primaria de la población rural hasta el entrenamiento de sus cuadros profesionales en los mejores centros académicos del mundo, con el objeto de mejorar permanentemente la base científica y tecnológica que es el fundamento de su competitividad internacional y del bienestar de su población.

01-01

9513113

Nº. DOCUMENTO 9513114
 TÍTULO 200.000 muertos en Timor a lo largo de la guerra
 PROCEDENCIA LA HAVANA
 FECHA 29-09-95
 VINCULACIONES 11876 ✓
102595 ✓
11164 ✓
11830 ✓

200.000 muertos en Timor ^{29-09 L.H.}

En el viejo cementerio católico de Santa Cruz, en las afueras de Dili, la capital del Timor oriental, hay marcas de balas en algunas de las lápidas. Según Amnistía Internacional, en noviembre de 1991 el Ejército de Indonesia mató allí a 270 personas durante el entierro de un miembro del partido independentista FRETELIN. Cuando llegaron sus parientes para enterrar a los muertos sus cadáveres habían desaparecido.

Cuatro años más tarde la situación no ha mejorado. Con cada vez menos miembros el FRETELIN ya no representa una amenaza militar para los indonesios que ocuparon la parte oriental de esta ex colonia portuguesa en 1975. Xanane Gusmao, líder del FRETELIN, fue capturado en 1993 en el centro de Dili, y el hecho de que hubiera estado viviendo ahí por años sugiere que contaba al menos con el apoyo implícito de la población.

Sin embargo, si uno recorre el cementerio, ve numerosas lápidas pequeñas que -en contraste con las de colores pastel típicas del estilo portugués- son todas blancas, sin apellidos. Y las fechas de nacimiento y muerte son todas las mismas.

¿Infanticidio? No hay pruebas concretas, pero está claro que el gobierno indonesio está llevando a cabo una política de "limpieza étnica". La mayoría de los médicos y enfermeras de la isla fueron alentados a venir aquí mediante una política llamada "transmigración" cuyo objetivo era aliviar un tanto la presión demográfica de las islas sobrepobladas como Java y Sulawesi, a expensas de la población nativa de Timor oriental. Una investigación en el lugar no rinde pistas definitivas pero parece claro que el personal médico apoya la política del gobierno de reemplazar a la población nativa con personas cuya lealtad a Indonesia sea incuestionable.

El archipiélago de Indonesia consiste en miles de islas y cerca de 200 millones de personas. Mientras que la mayoría de los indonesios son musulmanes, en Timor Oriental la población es católica como consecuencia de la política colonial portuguesa y, de hecho, en su pesadilla actual están demostrando cada vez mayor religiosidad.

En realidad, la política del control de población de la Oficina Nacional de Planificación Familiar (Buday Koordinasi Keluarga Berencana, o BKKBN) ha sido diseñada para destruir la identidad de Timor. Ya en 1980, con el apoyo del Banco Mundial, se establecieron 250 centros de control de natalidad en Timor Oriental. Cuando la Iglesia Católica y organizaciones de derechos humanos protestaron -y con evidencias de que pacientes eran sometidas a abortos involuntarios- el proyecto fracasó.

Mientras que una política deliberada y sistemática de infanticidio es difícil de probar, la evidencia de limpieza étnica es sustancial. Desde la anexión indonesia de 1975 -condenada por la comunidad internacional de modo superficial- el Ejército y los "transmigrantes" indonesios se han distinguido por su brutal accionar contra la población local.

La Cruz Roja -la única organización humanitaria permitida en Dili- es el lugar de reunión para las personas que buscan información acerca de familiares "desaparecidos". Además de quejarse del Ejército y la Policía, también hablan de las acciones de los "camisas negras". Estas bandas paramilitares reclutan a jóvenes indonesios para aterrorizar a los timorenses. Según sus víctimas -de quienes da fe el Arzobispo de Dili- estos criminales son entrenados en estos momentos en Timor (Occidental), los cuales recibirán US\$ 750 mensuales cuando entren en acción.

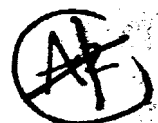
Por lo menos 200.000 personas han muerto durante la larga guerra de guerrillas entre el FRETELIN y el Ejército indonesio. Mientras que los 500.000 habitantes de Timor Oriental ahora sólo desean vivir sin el constante temor de ser asesinados, o "desaparecer", o de lo que puedan hacer los médicos, retienen un vestigio de esperanza con respecto a las negociaciones patrocinadas por la ONU entre Indonesia y Portugal que se están llevando a cabo en Ginebra hace ya tres años. Pero, tal como dijera recientemente un portavoz de la resistencia de Timor, José Ramos Horta, "ésta es una isla pobre, en los confines del mundo, y Jane Fonda nunca ha venido aquí".

9513114

01-01

DOCUMENTO 9513115
TÍTULO Problemas monetarios de Asia
PROCED. EL PAIS
FECHA 15-09-95
VINCULACION 11876 ✓
10034 ✓
11161 ✓

Los problemas monetarios de Asia



Las economías asiáticas en auge han atraído cuantiosos capitales. Ello pone a prueba su tradicional renuencia a dejar que sus monedas se aprecien.

No fue uno de los más grandes momentos de George Soros. A fines de 1993, quien matara al mecanismo de cambios europeo, junto con un escuadrón de otros gerentes de "fondos de protección" (hedge funds), hizo grandes colocaciones en ringgits, la moneda de Malasia. Como parecía que esa moneda estaba exageradamente subvaluada en ese momento, supuestamente su apuesta era ganadora. Pero el gobierno de Malasia, responsable por haber mantenido la moneda tan baja, probó ser un defensor valeroso. En enero de 1994 instituyó controles de capital - y los "fondos de cobertura" (hedge funds) emprendieron la retirada, con el rabo entre las patas.

Actualmente los fondos una vez más están comprando ringgits y otras monedas asiáticas, aunque en esta ocasión con mucha más cautela. El motivo de ello es que muchos de estos países aparentemente están dispuestos a cambiar. Las economías del este de Asia han crecido a un promedio del 7,7% anual desde 1986, con el impulso dado por altos niveles de exportaciones y por inversiones aún mayores. Atraído por economías que gozaban de un crecimiento rápido, el capital extranjero ha estado ingresando a raudales. Aunque la crisis mexicana temporariamente bloqueó el flujo de capital hacia muchos mercados emergentes como estos, la canilla se ha vuelto a abrir.

Esto ha hecho que las políticas cambiarias de muchos países se encuentren bajo presión. Las economías del este de Asia han puesto mucho énfasis en mantener estables los tipos de cambio nominales. La actitud típica de un gobierno del este de Asia ha sido la de vincular el valor de su moneda local a una canasta de monedas, pero primordialmente al dólar. Pero esta vinculación es estricta sólo en el caso de Hong Kong.

Sin embargo, con el ingreso de todo este capital, hay una presión creciente para que sus tipos de cambio nominales se aprecien. Una forma que han adoptado los gobiernos asiáticos para impedir esto es por medio de controles sobre el capital extranjero; Tailandia recientemente incrementó esas restricciones. Pero aunque estas medidas son eficaces en el corto plazo, tienden a aumentar el costo del capital. Y a largo plazo pierden su eficacia.

Por lo tanto, a no ser que los gobiernos permitan que sus tipos de cambio nominales se aprecien, los tipos de cambio reales pueden entrar en alza de una manera mucho menos deseable: por medio de la inflación. Esto ya ha ocurrido en Hong Kong. Tradicionalmente el este de Asia ha tenido una tasa inflacionaria baja. Pero luego de una década de crecimiento vertiginoso, la región comienza a enfrentar restricciones en cuanto a su capacidad - en particular, hay escasez de trabajadores y de infraestructura. Como resultado de ello, es probable que la inflación aumente.

En algunos países ya lo ha hecho. Los precios al consumo en Tailandia han crecido marcadamente este año: en julio los precios subieron a una tasa anual del 5,8%. La tasa inflacionaria anual de Taiwan aumentó al 3,9% a partir del 2,6% que se registrara en diciembre. Aunque estas cifras son respetables, considerando los niveles de los mercados emergentes, probablemente sean una subestimación de la inflación verda-

dera, porque muchos países en la región controlan algunos precios, especialmente los precios de los alimentos. La inflación tiene pues una tendencia a aparecer de distintas maneras, como ser en precios de los inmuebles que se van a las nubes (y estos no se incluyen en la mayoría de los índices de precios al consumo). El mantener bajos los tipos de cambio nominales es un factor más que se agrega a estas presiones inflacionarias al aumentar la liquidez en la economía. Esto se debe a que los bancos centrales optan por acuñar moneda local para pagar por las reservas que se acumulan rápidamente.

Hasta el momento, los países asiáticos han sido bastante buenos en compensar estos efectos expansivos. Una forma de lograrlo ha sido por medio de una política fiscal rígida que reduce la demanda global en la economía. Pero hay pocos que sean tan virtuosos en el área fiscal como Singapur, que mantiene un superávit fiscal del 7% del PBI y una inflación del 1,8%. Malasia, Indonesia y las Filipinas mantienen déficits fiscales pequeños.

La segunda opción es absorber este dinero en efectivo adicional por medio de la llamada esterilización. En este tipo de proceso, el banco central absorbe el efectivo sobrante por medio de la emisión de bonos. Como los mercados de bonos a corto plazo son virtualmente inexistentes en el este de Asia, los gobiernos de esos países han obligado a los bancos y a otras instituciones financieras a tener obligaciones del banco central. También han obligado a los bancos locales a tener encajes mayores en el banco central, sacando así el dinero de circulación.

Pero aumentar los encajes hace que los bancos sean menos eficientes; y, sin importar cómo se hace, la esterilización no es una solución a largo plazo. Para comenzar, en países con mercados de capital subdesarrollados, puede resultar costoso: el banco central por lo general debe pagar tasas de interés más altas por los bonos que emite de lo que recibiría por el grueso de sus reservas. Es cierto que muchos bancos centrales asiáticos han podido obligar a los bancos y a otras instituciones financieras a mantener su pasivo a tasas de interés ínfimas, pero a medida que liberalizan sus sectores financieros, esta capacidad se verá disminuida. Peor aún, tasas de interés más elevadas pueden incluso atraer más capital extranjero, exacerbando así el problema (como ocurriera en Polonia).

Si, por el contrario, los bancos centrales no esterilizan estos flujos, las tasas de interés bajarían al expandirse la oferta monetaria. Como los ingresos de capital han recommenzado y se han visto fortalecidos en los últimos meses, las tasas de interés en muchos países asiáticos han bajado: en Indonesia, en dos puntos porcentuales, en Tailandia en cuatro puntos porcentuales y en las Filipinas en seis robustos puntos porcentuales de marzo al presente. El inconveniente es que estas tasas de interés menores podrían contribuir a incentivar la demanda interna y por ende la inflación.

LIBERARIAS

La mayoría de los economistas -sin mencionar los fondos de protección- concuerdan en que hay una única salida. La solución

para los países del este de Asia, argumenta Avinash Persaud, un analista que trabaja en Londres para el banco estadounidense J.P. Morgan, "es que haya una apreciación real modesta que actúe como pesa sobre la inflación y acentúe las presiones competitivas dentro de la economía". Una apreciación gradual del tipo de cambio envía potentes señales a los productores para que se vuelvan más eficientes y muevan sus productos a lugares más elevados del mercado, como Japón se vio obligado a hacer en la década del Ochenta.

Muchos países del este de Asia ven esta perspectiva como algo preocupante. Esto se debe en parte a que desean que sus exportaciones sigan siendo baratas. Pero también temen que el capital extranjero se vaya tan rápidamente como entró, obligando a que se haga un ajuste drástico del tipo de cambio. Esos temores son exagerados. Aunque la inversión potencialmente volátil (capitales "golondrina") ha crecido rápidamente en los últimos tiempos, la inversión extranjera directa sigue representando una porción mucho mayor.

Sólo Singapur ha realmente tomado medidas, permitiendo que su moneda se aprecie significativamente en comparación con el índice ponderado por el comercio contra el cual valora su moneda. Malasia, Tailandia y Corea del Sur, por el contrario, han permitido que sus monedas recientemente apenas aumentaran en relación al dólar.

En lugar de permitir una apreciación significativa de sus monedas, muchos bancos centrales asiáticos se han mantenido ocupados variando la composición de sus reservas, reduciendo la proporción de dólares y diversificándose en favor del yen. Taiwan ha reducido el porcentaje de dólares en sus reservas a alrededor de un 50% del total, en comparación con el 60% que mantenía a comienzos de 1994. Indonesia ha disminuido la cantidad de dólares que mantiene de un 40% a un 30% del total.

En el caso de los países más pobres, como ser Indonesia, China y las Filipinas, que tienen grandes deudas en yens, esta variación les facilita cumplir con sus obligaciones en yens. Los países más ricos, tales como Singapur y Taiwan, encuentran que esta estrategia simplemente evita que tengan todos sus huevos en una canasta que ha resultado ser, a pesar de la reciente recuperación del dólar, un lastre.

En lugar de jugar con el contenido de sus reservas, los bancos centrales de Asia podrían obtener mejores resultados si compraran menos reservas. Esto haría que sus monedas locales subieran, enviando así las señales apropiadas a los exportadores. Pero los gobiernos tendrían que terminar por aceptar las ganancias considerables que tendrían Soros y sus colegas.

15/9/95
EL PAIS
9513115

Extraído de The Economist
datos exclusivos para
Inversores de Mercado
de EL PAIS

9513116
 Reyes de Malasia en visita oficial a Uruguay y Argentina
 E. PAIS
 25-09-85
 11876 ✓
 807615 ✓
 807466 ✓
 Argentina -11398 ✓
 11164 ✓

Reyes de Malasia llegaron, hoy visitan Punta del Este y buscan afianzar relaciones

En el marco de una visita a la que se le asigna particular importancia para el estrechamiento de relaciones de nuestra nación con uno de los países de mayor desarrollo en los últimos tiempos arribaron ayer a nuestra ciudad el Rey de Malasia, Tuanku Ja'far ibni Almarhum Tuanku Abdul Rahman y su esposa, la Reina Tuanku Najihah siendo recibidos con las ceremonias protocolares del caso.

Los soberanos permanecerán en nuestro país hasta el próximo miércoles y se reunirán mañana a la hora 10.30 con el presidente, Julio María Sanguinetti además de visitar el Palacio Legislativo y conocer lugares históricos y turísticos.

Anoche fueron agasajados con una recepción ofrecida por el ministro interino de Relaciones Exteriores, Carlos Pérez del Castillo, en el Palacio Santos, y hoy, se trasladarán a Punta del Este donde conocerán algunos de sus atractivos y estarán presentes en un típico asado criollo ofrecido por el intendente de Maldonado, Domingo Burgueño.

La reunión con el presidente Sanguinetti será a las 10.30 de mañana y una hora después los reyes se trasladarán hasta el Palacio Legislativo donde serán recibidos por los presidentes de las cámaras de Senadores y de Representantes, Hugo Batalla y Guillermo Stirling.

A las 20.30 de esa jornada los soberanos participarán de la recepción que les ofrecerán el presidente Sanguinetti y su esposa en el Edificio Independencia



Los Reyes de Malasia al arribar al Aeropuerto de Carrasco de la Casa de Gobierno.

El martes, el Rey jugará en el Club de Golf y participará en refrigerios que le serán ofrecidos por las autoridades del mismo.

Esa noche, a las 20.30 horas, el presidente Sanguinetti y su esposa recibirán el homenaje de los distinguidos visitantes en una cena ofrecida en el Belmont House, residencia donde permanecerán los reyes durante toda su estadía, hasta el miércoles en que partirán en horas del mediodía.

Respecto a Malasia, sus principales productos son los minerales en general, el estaño, el petróleo, el aceite

de palma, la pesca y la riqueza forestal destacándose que el 78% de las exportaciones provienen del sector industrial.

Las relaciones diplomáticas entre Uruguay y Malasia se iniciaron el año pasado cuando nuestro gobierno decidió abrir la embajada allí para atender los intereses de la República en el Sudeste asiático.

El titular de dicha representación diplomática es Nicolás Moreno que actúa, además, como embajador concurrente en Indonesia (195 millones de habitantes) Tailandia (64 millones) y Brunei (250 mil habitantes).

MALASIA



Capital: Kuala Lumpur
 Población: 19 millones de habitantes.
 Territorio: 329.749 Km²
 Lengua oficial: Malayo.
 Religión oficial: Islámica.
 Moneda: Ringgit o dólar malayo (M\$).
 Estados: 13 y 1 Distrito Federal.

Integra el
 Crecimiento econ
 Ingreso per cápita
 tasa de desocupación
 Exportaciones 1994: 60
 Importaciones 1994: 58

01-05

9513116

Llegan hoy al Uruguay los Reyes de Malasia

Llegan hoy a Uruguay, Su Majestad Tuanku Ja'lbni Almarhum Tuanku Abdul Rahman, y su esposa, la Reina Tuanku Najihah, en el marco de una visita real a la que se le asigna gran importancia para el estrechamiento de las relaciones con uno de los países de mayor crecimiento económico de los últimos años.

Los soberanos permanecerán en nuestro país hasta el miércoles 27, y se reunirán con el Presidente de la República, Julio María Sanguinetti, además de visitar la sede del Poder Legislativo y conocer lugares históricos y turísticos de nuestro país.

Hoy a las 20 horas, serán agasajados con una recepción ofrecida por el Ministro interino de Relaciones Exteriores, Carlos Pérez del Castillo, en el Palacio Santos.

Mañana se trasladarán a Punta del Este, donde conocerán algunos de sus atractivos naturales y estarán presentes en un típico asado criollo, ofrecido por el Intendente de Maldonado, Domingo Burgeño.

La reunión con el Presidente de la República tendrá lugar el próximo lunes, a las 10:30 horas, posteriormente, a las 11:30 horas, se trasladarán al Palacio Legislativo y serán recibidos por los Presidentes de las Cámaras de Senadores y de Representantes, Guillermo Stirling y Hugo Batalla.

A las 20:30 horas del día lunes, los soberanos participarán de la recepción que les ofrecerá el Presidente de la República y su Señora en el Edificio Independencia de la Casa de Gobierno.

El día martes, el soberano jugará golf en el Club de Golf, y participará de refrigerios que las autoridades de esa entidad le ofrecerán.

Esa noche, el Presidente de la República y su esposa recibirán el homenaje de los distinguidos visitantes en una cena ofrecida en Belmont House, residencia donde permanecerán los Reyes durante su estadía, que será hasta el miércoles 27 al mediodía.

Detalles sobre Malasia

Malasia es una gran isla sobre el Océano Pacífico, tiene una extensión de 329.749 kilómetros cuadrados, está integrada por 13 estados y un distrito federal, el de la ciudad capital, Kuala Lumpur, fundada en el año 1857 por mineros chinos.

Nueve sultanes eligen al Rey en consulta interna, el Soberano gobierna sobre 19 millones de habitantes junto con el Primer Ministro, que designa al Gabinete.

El ingreso per cápita anual se ubica en los 3.800 millones de dólares, la tasa de desocupación es del 2.5 % anual, las exportaciones del año pasado alcanzaron a los 60 mil millones de dólares y las importaciones a los 58 mil millones.

Sus principales productos son los minerales en general, el estaño, el petróleo, el aceite de palma, la pesca y la riqueza forestal, el 78 % de las exportaciones proceden del sector industrial, dato que revela el hecho de que las exportaciones se efectúan con una gran parte del trabajo nacional incorporado.

951 31 1 6

Sanguinetti recibe al rey de Malasia

Los reyes del país asiático llegaron al país acompañados de una numerosa delegación de empresarios dispuestos a realizar negocios con Uruguay

Con la visita que los reyes de Malasia harán hoy a las 10.30 horas al presidente de la República, Julio María Sanguinetti, comienza la parte oficial de su estadía en nuestro país. La agenda de los soberanos se completará hoy con una visita al Parlamento -donde se reunirán con los presidentes de ambas Cámaras parlamentarias- y, por la noche, con una recepción ofrecida en su honor.

El rey Tuanku Ja'far Ibni Almarhum y la reina Tuanku Na-

El rey visitará hoy el Legislativo y se reunirá con los presidentes de ambas Cámaras

jihah iniciaron el sábado pasado su recorrida por Uruguay con el objetivo de afianzar las relaciones entre los dos países, que se iniciaron el año pasado.

La delegación malaya incluye 60 personas, en su mayoría empresarios que esperan concretar negocios con nuestro país.

El monarca y su señora estuvieron ayer en Punta del Este donde, además de recorrer la península, saborearon un asado criollo ofrecido por el intendente



de Maldonado, Domingo Burgueño.

Las relaciones diplomáticas entre Uruguay y Malasia se iniciaron el año pasado.

Este año presentó sus cartas credenciales el embajador Nicolás Moreno, asumiendo así la titularidad de la misión diplomática uruguaya. Moreno actúa, además, como embajador concurrente en Indonesia (país con 195 millones de habitantes), Tailandia

■ MALASIA. Es una isla en el océano Pacífico de 329.749 km². Tiene 19 millones de habitantes. Sus principales productos son minerales en general, el estaño, el petróleo, el aceite de palma, la pesca y la riqueza forestal. El 78% de las exportaciones viene del sector industrial.

dia (64 millones) y Brunei (250 mil habitantes).

El rey Tuanku Ja'far Ibni Almarhum tiene previsto para mañana martes un partido de golf en la cancha del Club de Golf de Punta Carretas y por la noche ofrecerá una recepción a las autoridades uruguayas. El miércoles próximo los reyes de Malasia pondrán punto final a su estadía en Uruguay con un recorrido turístico por Montevideo.

951 31 1 6

Sanguinetti recibe al rey de Malasia

Los reyes del país asiático llegaron al país acompañados de una numerosa delegación de empresarios dispuestos a realizar negocios con Uruguay

Con la visita que los reyes de Malasia harán hoy a las 10.30 horas al presidente de la República, Julio María Sanguinetti, comienza la parte oficial de su estadía en nuestro país. La agenda de los soberanos se completará hoy con una visita al Parlamento -donde se reunirán con los presidentes de ambas Cámaras parlamentarias- y, por la noche, con una recepción ofrecida en su honor.

El rey Tuanku Ja'far Ibni Almarhum y la reina Tuanku Na-

El rey visitará hoy el Legislativo y se reunirá con los presidentes de ambas Cámaras

jihah iniciaron el sábado pasado su recorrida por Uruguay con el objetivo de afianzar las relaciones entre los dos países, que se iniciaron el año pasado.

La delegación malaya incluye 60 personas, en su mayoría empresarios que esperan concretar negocios con nuestro país.

El monarca y su señora estuvieron ayer en Punta del Este donde, además de recorrer la península, saborearon un asado criollo ofrecido por el intendente



de Maldonado, Domingo Burgueño.

Las relaciones diplomáticas entre Uruguay y Malasia se iniciaron el año pasado.

Este año presentó sus cartas credenciales el embajador Nicolás Moreno, asumiendo así la titularidad de la misión diplomática uruguaya. Moreno actúa, además, como embajador concurrente en Indonesia (país con 195 millones de habitantes), Tailandia

MALASIA. Es una isla en el océano Pacífico de 329.749 km². Tiene 19 millones de habitantes. Sus principales productos son minerales en general, el estaño, el petróleo, el aceite de palma, la pesca y la riqueza forestal. El 78% de las exportaciones viene del sector industrial.

dia (64 millones) y Brunei (250 mil habitantes).

El rey Tuanku Ja'far Ibni Almarhum tiene previsto para mañana martes un partido de golf en la cancha del Club de Golf de Punta Carretas y por la noche ofrecerá una recepción a las autoridades uruguayas. El miércoles próximo los reyes de Malasia pondrán punto final a su estadía en Uruguay con un recorrido turístico por Montevideo.

Ilustres visitantes en Buenos Aires

Arribaron ayer los reyes de Malasia, Yang di Pertuan Agong X y su esposa, Raja Permaisuri Agong, quienes permanecerán en el país hasta el sábado. Hoy los recibe el presidente Carlos Menem

Por primera vez los reyes de Malasia ponen un pie en Sudamérica y su presencia en la Argentina significa, como señaló el embajador, Marzuki Mohammad Noor, una oportuna visita de estado. No está en el programa firmar acuerdos, pero su estada reafirma la consolidación de las relaciones bilaterales, especialmente comerciales, fortalecidas en los últimos tres años en coincidencia con el notable desarrollo de este país del Pacífico. Malasia se encuentra entre los 15 primeros países exportadores del mundo.

El rey Yang di Pertuan Agong X y su esposa, la reina Raja Permaisuri Agong, volaron desde Kuala Lumpur, durante 20 horas, por motivos amistosos y con una misión oficial: recordar cuánto puede hacerse de a dos para impulsar el comercio en la relación Sur-Sur.

"El es el hombre más grande de Malasia. Su visita es una prueba de que las relaciones con Argentina son hoy muy buenas y prometen ser mejores", dijo a LA NACION Dato' Marzuki Mohammad Noor, embajador de Malasia también para Bolivia, Paraguay y Uruguay. La embajada en Buenos Aires es una de las cinco representaciones que ese país tiene en América latina.

El embajador Marzuki se desempeña en ese cargo desde hace tres años y medio, un tiempo que quedará registrado en las relaciones bilaterales como fructífero. Durante ese lapso prosperaron las actividades comerciales luego de la firma de tres acuerdos comerciales importantes: de garantía de pago, de abolición parcial de visa y el aerocomercial. La compañía Malaysia Airlines une Buenos Aires con Kuala Lumpur dos veces por semana.

Malasia es un firme partidario de los acuerdos bilaterales para impulsar el comercio y mantiene con el sector empresarial una cordial asociación. Dichos acuerdos facilitaron la participación de capitales malayos en emprendimientos argentinos (joint ventures) y también en la privatización de empresas.

"Tenemos participación en la Transportadora de Gas del Norte (TGN) y en un hotel ubicado en Iguazú. Son pequeñas partes, pero está el clima es propicio para nuevas inversiones y estamos buscando emprendedores", expresó el embajador.

Con elocuencia, insistió en algunas cifras: "Somos un país de 19 millones de habitantes y nestras exportaciones, en la actualidad, llegan a los 70.000 millones. De ser una nación



El embajador Marzuki, un promotor de los negocios bilaterales

(Foto de Silvia Paredes)

Malasia

Capital: Kuala Lumpur

Superficie: 329.800 km²

Población: 18,8 millones de habitantes

Tasa de crecimiento de población: 2,6 %

Expectativa de vida: 72 años

Moneda:

ringgit malayo (RM)

Idioma oficial: bahasa de Malasia; también, inglés, mandarín, tamil e hindí

Religión: musulmana; también, budista, taoísta e hindú

Gobierno: democracia parlamentaria con monarquía constitucional



que exportaba materias primas principalmente, como el caucho, la actividad se concentra ahora en productos de complejidad tecnológica. Además de artículos electrónicos, estamos vendiendo a la Argentina el auto Proton."

Malasia se presenta también como puerta de ingreso en otros países de la región. "Conocemos muy bien el mercado asiático así como ustedes el latinoamericano. Por eso confiamos en el fortalecimiento de la cooperación. Hay muchas oportunidades para hacer buenos negocios juntos", agregó el embajador Marzuki.

Uno de los sectores líderes de la producción es la construcción. Des-

tacó el embajador los proyectos de desarrollo de infraestructura, como carreteras, autopistas y construcciones no residenciales. En Kuala Lumpur, la capital, César Pelli construye la torre más alta del mundo.

El país, en su territorio continental e insular, es famoso por sus atracciones turísticas. La explotación de las aguas cálidas con clima tropical todo el año, de los parques nacionales con flora y fauna prácticamente únicas significan el quinto ingreso. "El costo de vida es muy bajo, es un país seguro con buenas conexiones hacia otros destinos, igualmente maravillosos". Fue una invitación

Liliana Sánchez Andrés

951 31 16

Llegó la hora de los negocios

Oportunidad: hay buenas oportunidades para aumentar el comercio y las inversiones entre Malasia y la Argentina.

La región del Asia-Pacífico es el área económica del mundo que más creció en los últimos 20 años y la Argentina le dio la espalda: apenas tiene el 0,15% de ese mercado.

Y el intercambio comercial con Malasia (exportaciones más importaciones) no parece escapar a esa realidad ya ni siquiera supera los 200 millones de dólares anuales.

Sin embargo, según estudios realizados por el gobierno argentino hay buenas posibilidades para que las ventas y las inversiones en un sentido y otro modifiquen esa situación.

En el Encuentro Nacional de Exportadores del Asia-Pacífico organizado por la Cancillería argentina en diciembre del año último se elaboró una lista con los productos susceptibles de colocar en el mercado malayo. Entre éstos se encuentran:

- Alimentos y productos primarios: aceite de oliva, carne vacuna refrigerada y congelada, quesos, pescado congelado, maíz, porotos

de soja, frutas cítricas, frutas frescas y enlatadas, jugos de frutas, aceites esenciales, aceitunas, alimentos envasados, té, jaleas y mermeladas.

- Productos industriales: papel prensa, cemento, papel bond (blanco), cerraduras, planchas de acero galvanizado, artículos de cuero, cobre en bruto, cilindro para gas natural, tubos estructurales, equipamiento médico, equipos petroleros, aparatos para soldaduras, válvulas reductoras de presión, mármol, cosméticos y artículos de perfumería, grifería, accesorios para baño, artículos de cuero y piel y muebles.

Actualmente, el 85% de las exportaciones argentinas a Malasia se concentran en grasas y aceites animales y vegetales y semillas y frutos oleaginosos. El crecimiento en un 40% por ciento de las ventas en 1994 (llegaron a U\$S 103,3 millones en los primeros diez meses) indica que el abanico de productos podría ser más amplio.

Desde Malasia.

Las ventas malayas a la argentina (poco más de 16 millones de dólares anuales) se diversifican en los siguientes productos:

- Máquinas y aparatos eléctricos, caucho y sus manufacturas, autos, juguetes, instrumentos de óptica, fotografía y cinematografía y productos químicos, entre otros.

Pero los empresarios argentinos también pueden encontrar oportunidades de negocios en la corriente inversora que Malasia destina al exterior.

Según un trabajo realizado por la Secretaría de Programación Económica del Ministerio de Economía, las áreas con mayores posibilidades de recibir inversiones de capitales malayos serían las siguientes:

- Combustibles (gas y petróleo), industria automotriz, la fabricación de autopartes, la industria textil, la industria del caucho, la silvicultura, el turismo y la industria del mueble.

Ya existe una iniciativa conjunta entre Impsa, de nuestro país, y las empresas LJM y MMC de Malasia para fabricar equipos para la industria pesada en la ciudad de Lumut.

Entre Malasia y la Argentina, las relaciones diplomáticas son cada vez más estrechas. Ahora es el turno de los negocios.

Cristian Mira

9513110

0.5-00

Nº. DOCUMENTO 9513117
 TÍTULO Aumento de inversiones militares chinas
 PROCEDENTE E. PAIS
 FECHA DE 3-09-95
 VINCULACIÓN 11876 ✓
 502638 ✓
 502583 ✓
 11163 ✓

■ China aumenta sus inversiones militares y buena parte de ellas las vuelca a su más reciente empeño: disponer de una marina de guerra igual a la mejor del mundo.

The Economist

3-9-95
 EL PAIS

HONG KONG. — La inminente muerte de Deng Xiaoping marcará el inicio de una feroz lucha política por el liderazgo en China. El Partido Comunista es demasiado venal, y el futuro de las reformas económicas demasiado incierto, para que la competencia por las posiciones principales de gobierno sean tan decorosas como lo pronostican algunos sectores de la opinión internacional.

La inestabilidad política interna se ve complementada por un incrementado chauvinismo militante en materia de política exterior, situación que podría incluso conducir a enfrentamientos armados con Vietnam en las zonas disputadas del Mar de la China Meridional. Ha habido protestas estridentes de Beijing contra la creciente aceptación internacional que está encontrando el gobierno de Taiwan y amenazas contra el "sedicioso" Hong Kong, así como una especial

hostilidad en las relaciones con Estados Unidos(*).

DESEQUILIBRIO DE PODERES

En el terreno militar, los gobiernos occidentales se han visto forzados a admitir este año lo que vienen sosteniendo desde hace mucho tiempo los vecinos asiáticos de China: el desarrollo de la marina de guerra china alteró el equilibrio de poderes de la región.

No es tanto el estado actual de dicha marina lo que parece más alarmante sino el tremendo ritmo que adquiere su modernización. En materia tecnológica todavía está bastante detrás de las armadas rusa y norteamericana. Debe tenerse en cuenta, empero, que Beijing sigue incrementando sus gastos militares, que ya en 1994 habían crecido un 33% con respecto al año anterior. El presupuesto oficial de defensa, de 6.000 millones de dó-

lares, excluye toda suerte de otros gastos militares, como por ejemplo los asignados a investigación y desarrollo, por lo cual se estima que los números reales ascienden a seis veces la suma antedicha. Mucho de ese dinero se destina a la marina de guerra.

A lo largo de los últimos años China viene construyendo destructores misilísticos y submarinos convencionales al ritmo de tres por año y uno por año, respectivamente. El país está poniendo a punto misiles balísticos de 7.500 kilómetros de alcance para ser lanzados desde submarinos y al mismo tiempo está construyendo los submarinos propulsados a energía nuclear que servirán de base a dichos misiles. China desea adquirir por lo menos un portaviones. Le ha comprado a Rusia dos docenas de cazabombarderos Su-27 y un centenar de misiles tierra-

aire S-300. Además de todo

esto, China está acondicionando varios puertos de aguas profundas para cobijar su nueva armada, en las zonas de Dalian, sobre el Mar Amarillo, y Zhanjiang, al sur de Guangdong.

La meta que se han trazado algunos ambiciosos almirantes es desarrollar una fuerza naval de despliegue rápido basada en portaviones en un período no precisado pero que se ubica en las primeras décadas del siglo entrante. Algunos expertos consideran que si China mantiene su ritmo de compra de armas en Ru-

sia, o aún, lo incrementa, llegará a esa meta mucho antes de lo previsto.

UNA GRAN POTENCIA NAVAL

¿Qué pretende exactamente China con toda esta acumulación de armas? En 1988 la marina china se apoderó de una media docena de islotes y atolones en el archipiélago de las Spratlys. Después realizó más inversiones militares tanto en las propias Spratlys como en el archipiélago de las Paracels, a unos 500 kilómetros de la

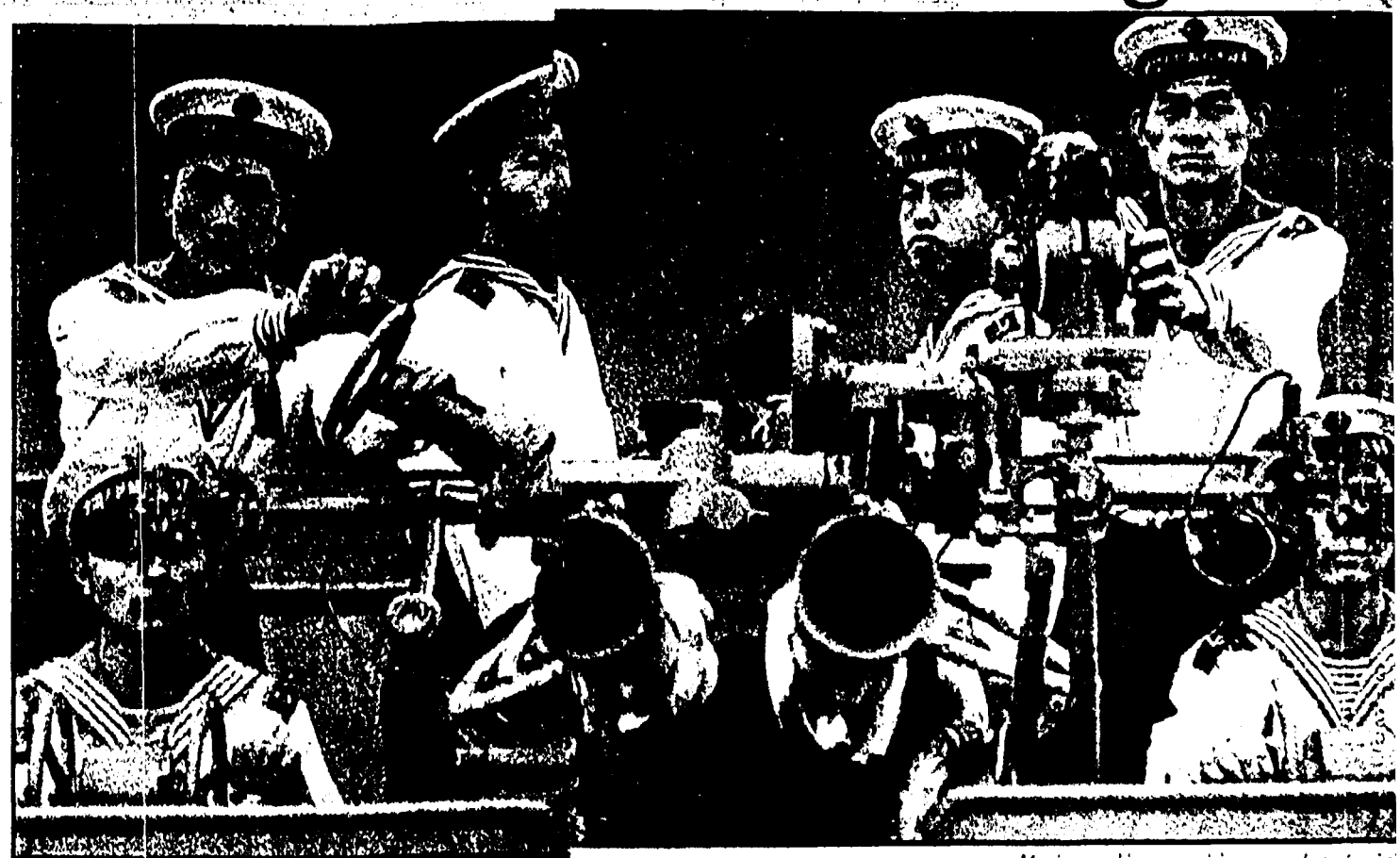
costa china. Beijing ya está en posición no sólo de reivindicar derechos territoriales y de extracción de minerales en dichos archipiélagos (donde, entre otras cosas, hay petróleo) sino de hacer valer esos derechos por la fuerza. Por lo pronto, ya dispone de suficiente poderío naval como para sembrar el caos en las importantes rutas marítimas de la zona.

Estados Unidos, Rusia y hasta Japón han optado por dejar que todo esto sucediera. China parece dispuesta a hacer una demostración de

fuerza en el Mar de la China Oriental similar a la que ya ha hecho en el Meridional. Está efectuando exploraciones petrolíferas en su mitad de la plataforma continental. En 1992, Beijing reivindicó también posesión de las islas japonesas Sensakyu, tema en el que —en aras de no tener un dolor de cabeza— el gobierno japonés preferiría no pensar. Bien pronto China tratará de hacer valer su jurisdicción sobre la totalidad de la plataforma continental del Mar de China Oriental, lo cual pondrá en

oposición directa no sólo Japón sino también Corea y con Taiwan. bablemente después arde un grandioso plan junto con los mandones tares de Myanmar (Birmania) para construir una carretera que una el territorio con algún puerto en el Océano Índico. Para ese entonces, China tendrá cubiertos todos los bolsos de aguas profundas de la región.

(*) N. de R.: Sobre este punto en especial, ver Pág. 3 la columna de J. Kirkpatrick.



Marineros chinos: servicio en una batería anti-

Las Dificiles Relaciones con China no son Culpa del Gobierno Estadounidense



Por Jeane Kirkpatrick

Los Angeles Times
SYNDICATE

3-9
EL PAÍS

Con alivio visible, el Departamento de Estado norteamericano anunció que las conversaciones entre Warren Christopher y Qian Qichen, ministro chino del Exterior, celebradas durante la reunión de los países de la ASEAN en Brunei, habían resultado "muy positivas y útiles". China abandonó sus objeciones a una subsecuente serie de reuniones bilaterales de alto nivel y se exploró la posibilidad de que Bill Clinton se reúna con el presidente de China, Jiang Zemin, en las Naciones Unidas a principios de año.

El viaje de Christopher disolvió parte de la atmósfera de crisis vivida en las semanas posteriores a la fecha en que la Administración Clinton concedió al presidente Lee, de Taiwan, la visa para asistir a una reunión en la Universidad de Cornell. Los líderes de China habían advertido que esa visita era una seria afrenta por la cual EE.UU. debía excusarse. Pero aunque Christopher reafirmó el compromiso con la tradicional política de "una sola China" y llevó una carta de tres páginas (cuyo contenido no se ha hecho público) de Clinton al presidente Jiang, estas acciones no parecieron suficientes al gobierno de Beijing.

"Las palabras sólo tienen valor cuando se les honra con hechos", enfatizó el Ministro del Exterior. A lo cual el secretario norteamericano de Estado respondió: "No nos interesan las disculpas o las concesiones. Tratamos de construir un camino futuro para nuestras relaciones". Apropiadamente, Christopher no aceptó disculparse y propuso que avanzaran a otros asuntos.

Las conversaciones entre Christopher y Qian Qichen se llevaron a cabo en medio de un deterioro en las relaciones entre Estados Unidos y China que muchos asumen es culpa de la Administración Democrática de Bill Clinton, del Congreso Republicano y del desorden en la política exterior norteamericana. Pero no es así.

De hecho, la relación con China se ha deteriorado por razones más complejas que comienzan con la desaparición de la Unión Soviética. Ese terremoto político eliminó simultáneamente al mayor rival político y amenaza militar de China, así como su valor exclusivo como el país que podía inclinar el balance del poder entre las dos superpotencias.

El colapso simultáneo del mismo régimen chino, creando una crisis sobre su legitimidad al mismo tiempo que la economía china experimentaba un crecimiento dramático y sostenido. Mientras tanto, el proceso de democratización que se estaba llevando a cabo en Taiwan prestó creciente legitimidad a este gobierno.

Bajo la presión de estos acontecimientos y de la creciente disidencia interna, del tipo de la expresada en la plaza Tian An Men, e impresionados con su propio aumento de poder económico —en otras palabras, sintiéndose fuertes y frustrados— los líderes de China comenzaron un enorme acopio de armas disfrazado bajo el rótulo de modernización y rápidamente desarrollaron un amplio programa de ex-

pansión militar. Tan pronto como la Unión Soviética se autodestruyó, China comenzó a comprar avanzados sistemas militares soviéticos, incluyendo aviones caza y submarinos y contrató a científicos rusos especialistas en armamentos, desarrollando rápidamente su propia capacidad para construir armas avanzadas.

China llegó así a convertirse en la primera potencia militar de Asia en medio de un enorme vacío de poder. Inmediatamente comenzó a comportarse con mayor agresividad.

En el año pasado ha reivindicado soberanía "absoluta" e "indisputable" sobre las estratégicamente importantes Islas Spratly, sobre las que otros países miembros del ASEAN tienen también reivindicaciones.

Además, durante el año pasado, China rompió promesas y violó acuerdos con los Estados Unidos, proveyendo a Pakistán los misiles y la tecnología de misiles que había prometido salvaguardar. Vendió a Irán la tecnología necesaria para desarrollar plantas nucleares, un primer paso para el establecimiento de la capacidad de construir armas nucleares. Se ha negado a cooperar con otros miembros del Consejo de Seguridad de la ONU en la imposición de sanciones y la aplicación de otro tipo de presiones para alentar a Corea del Norte a cumplir con el acuerdo de no fabricar armas nucleares.

Más recientemente, China se enfrascó en una guerra de nervios contra Taiwan, realizando "ejercicios" que llevaron sus misiles hasta pocos cientos de millas de la isla.

El arresto del ciudadano norteamericano Harry Wu es sólo la más publicitada de una serie de acciones represivas. En Tíbet la destrucción de los pueblos y la cultura autóctona, la transferencia de las poblaciones, el arresto y maltrato de los disidentes, continúa y según algunos reportes, ha intensificado.

Esta dramática expansión de poder ocurre en una época en que el gobierno de China vive una "crisis de sucesión". No sólo sus octogenarios líderes pronto se verán forzados al abandono del poder por la edad o por la muerte, sino que sus sucesores vendrán de una generación que no compartió la experiencia de la revolución.

Creo que China se acerca a un período de cambio e inestabilidad que bien podría sacudir al régimen hasta sus bases, tal como un cambio de generación en la Unión Soviética llevó al poder a nuevos líderes que derrocaron al régimen revolucionario.

Estos no son cambios causados por los políticos estadounidenses.

Claramente, Estados Unidos debe avanzar con cuidado, debido a que un régimen tan intrínsecamente inestable como el de China en la actualidad es potencialmente peligroso. Obviamente, Washington no desea ayudar a esta poderosa dictadura monopartidista, pero creo que conviene a los norteamericanos hablar suavemente y mantener principios. Parece que eso fue precisamente lo que hizo Warren Christopher en Brunei.

Chinos Reclaman que EEUU Enmiende Visita del Premier Taiwanés

PEKIN, 9 (ANSA-KYODO). — El presidente chino, Jiang Zemin, se reunió con el ex-presidente norteamericano, George Bush, y expresó que Washington debe contrarrestar las "desagradables consecuencias" causadas por la visita del premier taiwanés a Estados Unidos, informó hoy la prensa local.

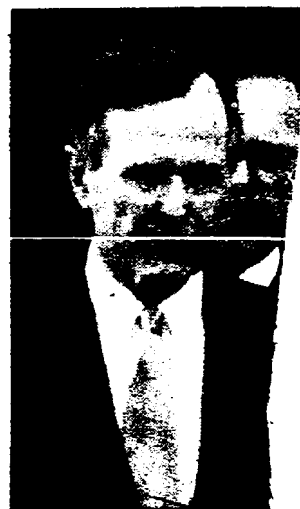
10-9-95 EL PAÍS

Jiang le comunicó a Bush que las relaciones entre China y Estados Unidos enfrentan un "difícil momento" y que Washington no debe crear nuevos problemas. En una reunión realizada anoche entre los dos políticos.

El presidente chino destacó la reciente confirmación norteamericana de su política de "una sola China", pero advirtió que "las promesas verbales no son suficientes, China aún demanda que Estados Unidos introduzca acciones concretas para evitar problemas en nuestras relaciones bilaterales".

El gobierno norteamericano debe "tomar medidas concretas y efectivas para rebatir las desagradables consecuencias causadas por la visita de el presidente taiwanés, Lee Teng-hui, a Estados Unidos a principios de año", dijo Jiang.

Desde que el gobierno nacionalista se instaló en Taiwan luego de la guerra civil en 1949, Pekín reconoció a Taiwan como una provincia rebelde y frenó todos los intentos por crear "dos Chinas".



George Bush recibió los
clamos chinos.

02-02

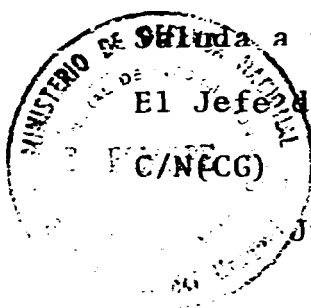
9513118

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
ESMAPE - SECCION NARCOTRAFICO
MONTEVIDEO, 1° de Diciembre de 1995.-

2/3
H. V. H.
c/d

SEÑOR SUBDIRECTOR INTERIOR DE LA D.G.I.D.:

Adjunto remito a usted el SUMARIO DE INFORMACION
NARCOTRAFICO, a los efectos que estime pertinentes.-

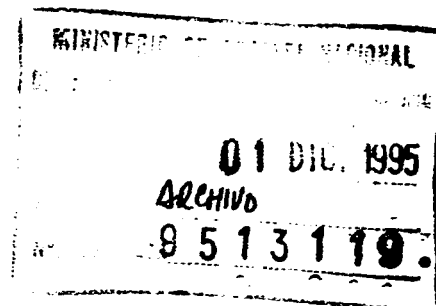


Señor Subdirector Interior de la D.G.I.D.:
El Jefe de la Sección Narcotráfico

Juan Herrera

al DI

aul Burel



001/04

9513119.

R E S E R V A D O

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
ESMAPE - SECCION NARCOTRAFICO
MONTEVIDEO 12 DE DICIEMBRE DE 1995.-

COPIA N° 18

SUMARIO DE INFORMACION

TEMARIO

I.- AMERICA DEL SUR

A.- BRASIL

II.- EUROPA

A.- ESPAÑA

R E S E R V A D O

002

9513119

COPIA N° 18

R E S E R V A D O

I.- AMERICA DEL SUR

A.- BRASIL

- Según un proyecto del Consejo Federal de Estupefacientes (CONFEN), la nueva legislación antidrogas brasileña podría reducir a dos años la pena de cárcel para los "pequeños traficantes", que ahora es de tres y quince años, para su posible reinserción social. La iniciativa crea la figura del "usuario-trafficante", quien vende droga por dinero para mantener su drogodependencia, que solo podría ser condenado como máximo a dos años de prisión. También se diferencia a aquel que suministra drogas a los amigos de quien la comercializa a gran escala, e incluye para éste el pago de una multa. Para los traficantes de grandes cantidades, el documento permite reducir en dos tercios la pena que varía entre tres y quince años dependiendo de las circunstancias en las que el delincuente sea detenido, las cantidades de la droga que maneje y sus antecedentes penales. También incluye la reducción de penas, e incluso la exoneración para quienes denuncien a las bandas de narcotraficantes.

La idea del CONFEN es modernizar la actual legislación sobre drogas que ahora no responde con eficacia el incremento de este delito, de cara a facilitar su reintegración en la sociedad, según explicó el Pte. del organismo, LUIZ MATIAS FLACH.

II.- EUROPA

A.- ESPAÑA

- El Congreso español aprobó un proyecto de ley por el cual los bienes incautados a los narcotraficantes servirán para crear un fondo destinado a la prevención de toxicomanías y a la persecución del tráfico ilegal de drogas.

La ley, ratificada con anterioridad por el Gobierno y el Senado, cumplió el último trámite parlamentario para su entrada en vigor y contó con el apoyo unánime de sus 316 diputados.

La Cámara Baja también aprobó un proyecto de ley que permitirá un mayor control sobre los "precursores" y las sustancias

R E S E R V A D O

003

9513119-

COPIA N° 18

RESERVADO

2

químicas que se utilizan en la fabricación y producción de los estupefacientes. Esta última normativa deberá ser ratificada por el Senado para su puesta en marcha, y tiene como objetivo evitar el desvío de los agentes químicos desde el mercado industrial legal al de las redes del tráfico ilícito.

Al menos un 50% de las incautaciones procedentes del tráfico ilegal, según la nueva legislación, será destinado a las asociaciones de ayuda a los drogadependientes y a organizaciones no gubernamentales que se ocupan de la rehabilitación de toxicómanos. El resto de los bienes será utilizado para reforzar los medios de que disponen las fuerzas de seguridad en su combate contra el narcotráfico, así como para apoyar a los organismos públicos comprometidos con el problema de las toxicomanías, como la Delegación del Gobierno en el Plan Nacional contra la Droga. Una denominada Mesa de Coordinación de Adjudicaciones organizará el proceso de gestión de los bienes decomisados, su liquidación, su distribución a los beneficiarios, según el proyecto de ley aprobado.

Para establecer un control político del fondo, sus responsables remitirán anualmente un informe al Parlamento en el que se reflejarán sus actividades.

004 / 004 RESERVADO

9513119

Nº DOCUMENTO 9513119
TITULO RESUMEN SUMARIO INFORMACION NARCOTRAFICO.
PERIODO: DEL 18 al 24 NOV 95.
PROCEDENCIA SECCION NARCOTRAFICO (20031)
18/11/95
11176 307513
30018
10027
507482
10184

ENTRADO	/
CRUZADO	/

R E S E R V A D O

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
ESMAPE - SECCION NARCOTRAFICO
MONTEVIDEO 12 DE DICIEMBRE DE 1995.-

COPIA Nº

SUMARIO DE INFORMACION

TEMARIO

I.- AMERICA DEL SUR

A.- BRASIL

II.- EUROPA

A.- ESPAÑA

R E S E R V A D O

01-04

9513119

R E S E R V A D O

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
ESMAPE - SECCION NARCOTRAFICO
MONTEVIDEO, 19 DE DICIEMBRE DE 1995.-

COPIA N°

SUMARIO DE INFORMACION

PERIODO: DEL 18NOV95 AL 24NOV95

TEMARIO

I.- AMERICA DEL SUR

A.- BRASIL

II.- EUROPA

A.- ESPAÑA

R E S E R V A D O

02

9513119 -

COPIA N°

R E S E R V A D O

1

I.- **AMERICA DEL SUR**

A.- **BRASIL**

- Según un proyecto del Consejo Federal de Estupefacientes (CONFEN), la nueva legislación antidrogas brasileña podría reducir a dos años la pena de cárcel para los "pequeños traficantes", que ahora es de tres y quince años, para su posible reinserción social. La iniciativa crea la figura del "usuario-traficante", quien vende droga por dinero para mantener su drogodependencia, que solo podría ser condenado como máximo a dos años de prisión. También se diferencia a aquel que suministra drogas a los amigos de quien la comercializa a gran escala, e incluye para éste el pago de una multa. Para los traficantes de grandes cantidades, el documento permite reducir en dos tercios la pena que varía entre tres y quince años dependiendo de las circunstancias en las que el delincuente sea detenido, las cantidades de la droga que maneje y sus antecedentes penales. También incluye la reducción de penas, e incluso la exoneración para quienes denuncien a las bandas de narcotraficantes.

La idea del CONFEN es modernizar la actual legislación sobre drogas que ahora no responde con eficacia el incremento de este delito, de cara a facilitar su reintegración en la sociedad, según explicó el Pte. del organismo, LUIZ MATIAS FLACH.

II.- **EUROPA**

A.- **ESPAÑA**

- El Congreso español aprobó un proyecto de ley por el cual los bienes incautados a los narcotraficantes servirán para crear un fondo destinado a la prevención de toxicomanías y a la persecución del tráfico ilegal de drogas.

La ley, ratificada con anterioridad por el Gobierno y el Senado, cumplió el último trámite parlamentario para su entrada en vigor y contó con el apoyo unánime de sus 316 diputados.

La Cámara Baja también aprobó un proyecto de ley que permitirá un mayor control sobre los "precursores" y las sustancias

R E S E R V A D O

03

9513119-

COPIA N°

R E S E R V A D O

2

químicas que se utilizan en la fabricación y producción de los estupefacientes. Esta última normativa deberá ser ratificada por el Senado para su puesta en marcha, y tiene como objetivo evitar el desvío de los agentes químicos desde el mercado industrial legal al de las redes del tráfico ilícito.

Al menos un 50% de las incautaciones procedentes del tráfico ilegal, según la nueva legislación, será destinado a las asociaciones de ayuda a los drogadependientes y a organizaciones no gubernamentales que se ocupan de la rehabilitación de toxicómanos. El resto de los bienes será utilizado para reforzar los medios de que disponen las fuerzas de seguridad en su combate contra el narcotráfico, así como para apoyar a los organismos públicos comprometidos con el problema de las toxicomanías, como la Delegación del Gobierno en el Plan Nacional contra la Droga. Una denominada Mesa de Coordinación de Adjudicaciones organizará el proceso de gestión de los bienes decomisados, su liquidación, su distribución a los beneficiarios, según el proyecto de ley aprobado.

Para establecer un control político del fondo, sus responsables remitirán anualmente un informe al Parlamento en el que se reflejarán sus actividades.

R E S E R V A D O

04-04

9513119 -

Nº. DOCUMENTO 9513120
 TÍTULO CHINA después de DENG
 PROCESO Vision
 FECHA 15-06-95
 VINULACIÓN 11876 /
 007638 /
 1164 /

NOTA DE PORTADA

La China pos

EL GIGANTE ESTREMECIDO. DOLORES DE CRECIMIENTO



Marcha. La China busca quitarle a Estados Unidos el lugar de mayor economía mundial

TOKIO
 POR ROBERTO WU

Hu Taijan, de 25 años, es un beccario chino de la Universidad de Montreal. Nació en la provincia de Hunan desde donde su familia, la mayoría trabajadores rurales, le envía 200 dólares mensuales como ayuda. Pero él deja 100 dólares con un hermano radicado en Shanghai para que le compre acciones en la bolsa. "Cuando el precio suba, empiezo a vender", explicó ante un asombrado grupo de condiscípulos canadienses.

Este caso explica de manera generosa por qué la comunidad mundial de los negocios es el único sector interesado en la China. La energía liberada de los individuos, más de 1.000 millones de personas, es la fuerza convertida en la tendencia económica más importante del mundo en el siglo XXI.

Mauro Mezquita, empresario brasileño con larga experiencia de trabajo en la China, comentó a *Visión*: "No hay presidente o ejecutivo de las corporaciones del resto del mundo que, en cada viaje a Beijing y Guanzhou, deje de mirar con asombro qué nueva construcción se está terminando y cómo crecieron los centros de producción o servicios."

Advertimos que hay una revolución económica y queremos ser parte de ella. Es un movimiento como nunca vimos antes.

Deng



REUTERS

Pero ignoramos como se presentarán las capas tectónicas en los años por venir".

Nada hay tan destabilizador como el arribo de una nueva potencia económica y militar al escenario mundial. Así ocurrió con el Japón en este siglo y con Alemania años antes de la segunda guerra mundial.

Esa capacidad de subvertir el orden es crucial al interior de la China. En todo el aparato del Partido Comunista Chino, no sólo en la cúpula, la feroz lucha para gobernar en la era pos Deng Xiaoping divide a las fuerzas en dos vastos sectores.

Ambos coinciden en que debe asegurarse a cualquier precio la estabilidad política y mantener el crecimiento económico acelerado. Nadie espera que Deng desaparezca.

Unas y otras fuerzas procuran "montar el tigre", como explicó en 1986 el propio Deng. Ambas corrientes creen que debe abrirse paulatinamente el juego a partidos políticos nuevos. Los diferencia la modalidad para seguir montados.

Unas creen que debe recrearse el aparato de control estatal mediante la incorporación de los nuevos contingentes empresarios industriales y rurales. Las otras fuerzas del partido creen en esa depuración. Pero suman otros dos revulsivos al modelo de dirección política que está muriendo.

De un lado, proponen ampliar la participación de los grupos empresarios con representaciones de los llamados chinos de ultramar, es decir, las colonias chinas en el Asia y países occidentales. Por el otro, propugnan una nueva definición de la nación china y su institucionalidad.

Con esta propuesta acentuarán los temores de los politólogos occidentales y dejarán al descubierto riesgos inesperados. La comunidad internacional no concede adecuada atención a las implicaciones colosales —económicas, políticas, ambientales y militares— del crecimiento del poder chino.

Ni Estados Unidos tiene claro si los impactos reflejarán intenciones hostiles de un régimen o son las naturales consecuencias del crecimiento de un nuevo poder. Durante casi toda la historia mundial conocida la China fue más desarrollada, próspera, sofisticada y civilizada que Occidente. Apenas en los últimos 500 años —un parpadeo en la historia china— Europa predominó sobre ella. Desde entonces el pensamiento occidental está gobernado por la altanera condescendencia que expresó Ralph Waldo Emerson.

Este brillante escritor estadounidense (1803-1882) brutalmente describió a la China como una "nación tonta" que no podía compararse con las naciones occidentales. "Pero China, reverenda dulzura, bella idiotez, puede decir en la convocatoria de las naciones: 'yo hago el té'".

Pudo hacer algo más. Sacudió la estructura productiva mundial hasta con las falsificaciones de una cantidad de productos todavía no conocida. Más allá de ese agravio económico a todas las potencias industriales, está en camino de quitarle a Estados Unidos la calidad de mayor economía mundial que ostentó los últimos 100 años.

Ese es el objetivo fundamental para to-

dos los dirigentes nacionales, provinciales, municipales —civiles y militares, políticos u operadores económicos— del Partido Comunista Chino que tratan de montar el tigre, en cualesquiera de sus modalidades.

La percepción convencional sostiene que la economía mundial es tripolar. Gira alrededor de Estados Unidos, el Japón y la Unión Europea. Esto es verdad en términos de mercados financieros como inversiones bursátiles y transacciones monetarias.

En términos de economía real —comercio global, tamaño del mercado y peso económico—, la China es el cuarto polo del sistema internacional. Lo que el nuevo nacionalismo chino llama la Gran China, esto es la República Popular, Hong Kong y Taiwan, establece una perspectiva más impresionante.

Según el Banco Mundial, las importaciones de la Gran China en 2002 sumarán 639.000 millones de dólares y las del Japón 521.000 millones. Usando precios internacionales comparables tendrá un producto bruto interno (PBI) de 9,8 billones de dólares frente a 9,7 billones de Estados Unidos. La Gran China no será otro polo más. Será el mayor de todos.

Entre los hombres de negocios estadounidenses e ingleses existe una inclinación a extrapolar oportunidades del tamaño del mercado chino que data del siglo pasado. Un comerciante británico dijo entonces que si se agrandaba 2,5 centímetros la camisa de cada chino, las hilanderías y fábricas de Lancashire tendrían trabajo para toda una generación.

VISION / 1 AL 15 DE JUNIO DE 1995 17

Deng



REUTERS

Pero ignoramos como se presentarán las capas tectónicas en los años por venir".

Nada hay tan destabilizador como el arribo de una nueva potencia económica y militar al escenario mundial. Así ocurrió con el Japón en este siglo y con Alemania años antes de la segunda guerra mundial.

Esa capacidad de subvertir el orden es crucial al interior de la China. En todo el aparato del Partido Comunista Chino, no sólo en la cúpula, la feroz lucha para gobernar en la era pos Deng Xiaoping divide a las fuerzas en dos vastos sectores.

Ambos coinciden en que debe asegurarse a cualquier precio la estabilidad política y mantener el crecimiento económico acelerado. Nadie espera que Deng desaparezca.

Unas y otras fuerzas procuran "montar el tigre", como explicó en 1986 el propio Deng. Ambas corrientes creen que debe abrirse paulatinamente el juego a partidos políticos nuevos. Los diferencia la modalidad para seguir montados.

Unas creen que debe recrearse el aparato de control estatal mediante la incorporación de los nuevos contingentes empresarios industriales y rurales. Las otras fuerzas del partido creen en esa depuración. Pero suman otros dos revulsivos al modelo de dirección política que está muriendo.

De un lado, proponen ampliar la participación de los grupos empresarios con representaciones de los llamados chinos de ultramar, es decir, las colonias chinas en el Asia y países occidentales. Por el otro, propugnan una nueva definición de la nación china y su institucionalidad.

Con esta propuesta acentuarán los temores de los politólogos occidentales y dejarán al descubierto riesgos inesperados. La comunidad internacional no concede adecuada atención a las implicaciones colosales —económicas, políticas, ambientales y militares— del crecimiento del poder chino.

Ni Estados Unidos tiene claro si los impactos reflejarán intenciones hostiles de un régimen o son las naturales consecuencias del crecimiento de un nuevo poder. Durante casi toda la historia mundial conocida la China fue más desarrollada, próspera, sofisticada y civilizada que Occidente. Apenas en los últimos 500 años —un parpadeo en la historia china— Europa predominó sobre ella. Desde entonces el pensamiento occidental está gobernado por la altanera condescendencia que expresó Ralph Waldo Emerson.

Este brillante escritor estadounidense (1803-1882) brutalmente describió a la China como una "nación tonta" que no podía compararse con las naciones occidentales. "Pero China, reverenda dulzura, bella idiotez, puede decir en la convocatoria de las naciones: 'yo hago el té'".

Pudo hacer algo más. Sacudió la estructura productiva mundial hasta con las falsificaciones de una cantidad de productos todavía no conocida. Más allá de ese agravio económico a todas las potencias industriales, está en camino de quitarle a Estados Unidos la calidad de mayor economía mundial que ostentó los últimos 100 años.

Ese es el objetivo fundamental para to-

dos los dirigentes nacionales, provinciales, municipales —civiles y militares, políticos u operadores económicos— del Partido Comunista Chino que tratan de montar el tigre, en cualesquiera de sus modalidades.

La percepción convencional sostiene que la economía mundial es tripolar. Gira alrededor de Estados Unidos, el Japón y la Unión Europea. Esto es verdad en términos de mercados financieros como inversiones bursátiles y transacciones monetarias.

En términos de economía real —comercio global, tamaño del mercado y peso económico—, la China es el cuarto polo del sistema internacional. Lo que el nuevo nacionalismo chino llama la Gran China, esto es la República Popular, Hong Kong y Taiwan, establece una perspectiva más impresionante.

Según el Banco Mundial, las importaciones de la Gran China en 2002 sumarán 639.000 millones de dólares y las del Japón 521.000 millones. Usando precios internacionales comparables tendrá un producto bruto interno (PBI) de 9,8 billones de dólares frente a 9,7 billones de Estados Unidos. La Gran China no será otro polo más. Será el mayor de todos.

Entre los hombres de negocios estadounidenses e ingleses existe una inclinación a extrapolar oportunidades del tamaño del mercado chino que data del siglo pasado. Un comerciante británico dijo entonces que si se agrandaba 2,5 centímetros la camisa de cada chino, las hilanderías y fábricas de Lancashire tendrían trabajo para toda una generación.

Cien años después, la China no sólo agrandó las camisas. También las fabrica y en cantidades amenazantes para los fabricantes de otros países con un nivel de productividad que en términos de los mercados occidentales representa un costo de 0,01 de dólar la unidad.

El boom económico chino es consecuencia de las reformas introducidas por Deng en 1978. El crecimiento real anual del PBI promedia alrededor del nueve por ciento. No presenta declinación. En 1992 fue de 12,8.

En 1994, el crecimiento de 11,8 por ciento elevó en 24,2 por ciento el índice de precios al consumidor. La persistencia de una inflación superior al 20 por ciento impedirá la liberación de los precios.

Ese no es el único dolor del gigante estre-

mecido por el crecimiento acelerado. Tampoco que continúe estancada la reforma del sistema de precios.

Otro problema formidable de los sucesores de Deng es que todavía no pusieron a la industria estatal frente a la brutalidad de las fuerzas del mercado.

El sombrío panorama inflacionario se suma al muy grave problema de la falta de disciplina fiscal y monetaria. Deng deja esa asignatura pendiente. No todos los dirigentes parecen dispuestos a impedir que continúen los subsidios a las fábricas y que se fijen precios a los alimentos marcadamente más altos para aplacar a los granjeros.

Mercados. Tanto la bolsa como el sector automotriz están en franco desarrollo y atraen a inversionistas de todo el mundo



CORTESÍA AGENCIA AS AGENCE, PAKISTAN



CORTESÍA AGENCIA AS AGENCE, PAKISTAN

Las variantes para el control macroeconómico se cruzan y realimentan entre las fuerzas en pugna. Pero todas coinciden en que podrán mantenerse tasas de crecimiento de siete a ocho por ciento anual durante dos décadas más. A saltos de ocho por ciento una economía quintuplica su tamaño cada 21 años.

"Los brasileños —comentó Mezquita— creemos y tratamos de advertir a nuestros amigos del MERCOSUR que la China es más fuerte de lo que muestran las estadísticas. Oficialmente, el PBI per cápita sigue en 370 dólares anuales.

El Banco Mundial, empleó dos tipos de aproximación a la paridad del poder adquisitivo para calcular el PBI en precios internacionales comparables. Según uno de los métodos, el PBI per cápita es de 1.680 dólares, para el otro es de 2.040".

Ese nivel de poder de compra aumenta la contradicción entre las aspiraciones de la sociedad y los propósitos de la clase dirigente partidaria. Ahora y después nadie podrá torcer el rumbo global para el mejoramiento del nivel de vida.

La reforma de 1978 emancipó en gran medida el desarrollo de las fuerzas productivas y promovió el desarrollo social y económico. Desde 1994 es el tiempo del *bip-bip* de los buscadores electrónicos de personas como el ruido más constante en las grandes ciudades. En todas las provincias abiertas el crecimiento de la capacidad adquisitiva y del consumo determina el ritmo del crecimiento económico.

Es un camino sin retorno. Para la modernización de la China se plantearon tres pasos. El primero, ya logrado, planteaba duplicar en 1990 el PBI respecto de 1980 y dejar resuelto el problema del vestido y la alimentación de los chinos.

Segundo, aumentar otro ciento por ciento el PBI al finalizar el siglo y llevar la vida de la sociedad al nivel de modesta comodidad. Tercero, elevar el PBI per cápita hasta el nivel de los países medianamente desarrollados y proporcionar al pueblo las condiciones de una vida relativamente rica.

La regionalización del aparato productivo es la clave de la organización económica que deja Deng. Ni los militares podrían revertirla. Pero podrían desatar golpes de estado y guerras zonales cuando se produzca la movilización de otras 150 millones de personas para reforzar los planteles fabriles hacia finales del siglo.

Una suerte de neocapitalismo urbano se genera desde las grandes ciudades algunas de las cuales —Beijing, Tianjin y Shang-

hai- tienen rango de provincias. Las zonas rurales fueron incorporadas a las ciudades para integrarlas al desarrollo urbano.

El ejercicio del poder y la administración del estado se basa en la verticalidad (*tiao*) y la interconexión horizontal (*kuai*). Pero el autoritarismo del modelo muestra, muchas veces, una autoridad fragmentada.

Existe infinidad de problemas de funcionamiento -pequeñas dictaduras, información inadecuada, corrupción- que se trata de resolver mediante la imposición de la disciplina ideológica y la negociación.

El estado domina a la sociedad pero se desconoce por cuánto tiempo más. Las tensiones están a la vista. Al igual que Chile, durante la dictadura de Augusto Pinochet, y el Brasil de finales de los años 70, la sociedad que crea la riqueza y el progreso exige libertades democráticas.

Otra gran asignatura pendiente que deberán aprobar los sucesores de Deng exige la transición y consolidación de la vida democrática.

La práctica del crecimiento económico acelerado ayuda a satisfacer las demandas de la sociedad. Pero también contribuye a elevar las tensiones y la inestabilidad. Ese modelo de crecimiento significa que la vida de la gente tiene agregados cambios más rápidos que las normas que sostienen una sociedad y le dan sentido.

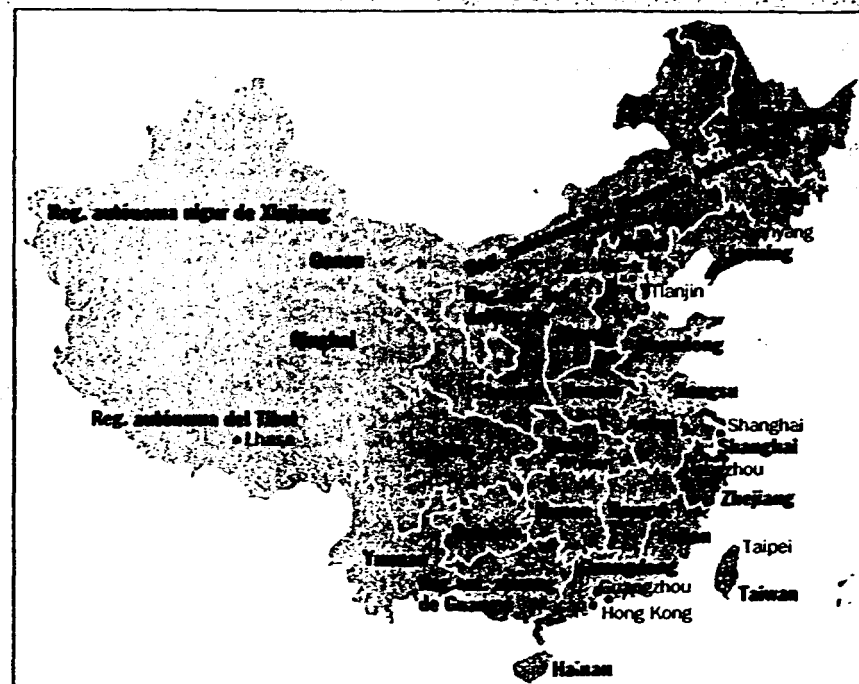
No se observa que la nueva generación de dirigentes chinos -dentro y fuera del Partido Comunista- tenga en cuenta ese dislocamiento. Mucho menos se percata de que está asociado con la urbanización y la emigración del campo a la fábrica y exacerbado por la confusión de valores y conflictos generacionales profundos.

Con esa misma profundidad penetró otro componente de la reforma. Deng y sus tecnócratas establecieron el cambio tecnológico como eje del crecimiento acelerado.

Lo imaginaron, con buenos resultados, en función de superar, cumpliéndola velozmente, la etapa de la revolución industrial y de que la China no quedara rezagada de sus vecinos del este asiático.

Los chinos tienen sentido cabal de la modernidad tecnológica. Sus principales bienes de consumo son hermanos gemelos de los occidentales. Su universo cultural se nutre de la globalización como no podrían hacerlo las zonas más pobres de América Latina.

En 1978 había 11 millones de televidentes. Para 1988 la cantidad subió a 595 millones. La TV estatal se esfuerza para atender crecientes demandas de programación pues el chino frente al televisor está acostumbrado a un torrente de información que desciende desde los satélites.



Radiografía de la China

Superficie: 9,6 millones de kilómetros cuadrados
Población: 1.186 millones de habitantes (1993)

Nacionalidades: 92% han y el 8% pertenece a 55 nacionalidades diferentes

Ciudades importantes: Shanghai, Beijing, Tianjin, Wuhan, Shenyang

Idioma: Chino (hay dialectos y más de 20 lenguas de minorías étnicas)

Cultos: Budismo, islamismo, cristianismo, confucianismo, taoísmo

Crecimiento demográfico: 1,3% (1991)

Natalidad: 18,09 por 1.000 (1993)

Mortalidad: 6,64 por 1.000 (1993)

Expectativa de vida: 70 años (1991)

Educación: 14,3% del presupuesto nacional (1990)

Analfabetismo: 26,7% (1990)

Educación superior: 2.536.000 estudiantes (1993)

Líneas telefónicas: 1 cada 151 habitantes (1993)

Economía: Industria 53%, agricultura 34%, comercio 6,4%, servicios 6,6%

Moneda: Yuan (8,4 yuans por 1 dólar - abril 1995 - cambio flotante)

Exportaciones: 120.000 millones de dólares (1994)

Importaciones: 115.000 millones de dólares (1994)

Superávit comercial: 5.000 millones de dólares (1994)

PBI: 520.000 millones de dólares

Crecimiento del PBI: 11,8% (1994 - Presupuestado 9%)

Crecimiento del PBI industrial: 18% (1994 - Presupuestado 10%)

Deuda externa: 77.000 millones de dólares (1993)

Reservas: 48.900 millones de dólares (1994)

Defensa: 8,4% del presupuesto nacional (1992)

Gastos militares: 18.000 millones de dólares (1994 - Equivale a 90.000 millones de dólares a precios internacionales)

Cultura: 2.723 grupos de arte, 2.897 centros culturales, 2.585 bibliotecas públicas, 1.116 museos, 983 estaciones de radio, 683 estaciones de televisión, 154 películas, 19.900 millones de ejemplares de periódicos nacionales y provinciales, 2.430 millones de ejemplares de revistas y 6.410 millones de libros (1993)

Salud pública: 2,8 millones de camas de hospital, 4,1 millones de trabajadores de salud (incluye 1,8 millones de médicos) y 1 millón de enfermeras (1993)



9513120

04

A pesar de la prohibición del estado central, se estima en 1.500.000 la cantidad de antenas parabólicas. En la ciudad de Chengdu, cada tercero o cuarto bloque de edificios de viviendas tiene una en la azotea. Sólo en Guangdong hay seis millones de televidentes. En la TV de Hong Kong se publicitan productos que sólo se venden en las provincias chinas vecinas. Así van desapareciendo las condiciones para imponer la disciplina ideológica.

Los sucesores de Deng consideran que el regionalismo es el desafío mayor. La base del crecimiento acelerado son las regiones. Allí encontraron apoyo las reformas de 1978 y se cavaron los túneles que presenta el modelo de economía de mercado socialista.

Las provincias costeras crecen más rápido que las interiores. Guangdong duplica el PBI de Ningxia. Shanghai tiene cinco veces el de Sichuan.

Las autoridades provinciales se ponen entre sí trabas al intercambio. Se llevan los mejores trabajadores. Guangdong movilizó tropas para obtener arroz en 1992. Hubei, Hunán y Jiangxi tienen moneda propia.

Este caos reduce el poder central y el regionalismo tiene repercusiones internacionales. Beijing trató de disciplinar a Guangdong por la guerra del arroz prohibiéndole acceso a fuentes de energía. La provincia compró petróleo en el extranjero y lo transportó en buques arrendados.

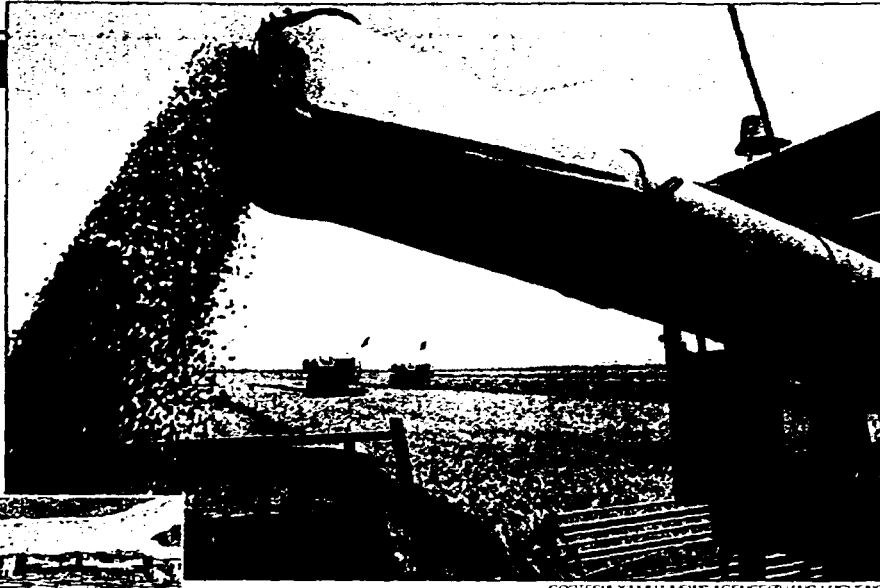
Se trata de problemas de seguridad y política exterior muy diferentes a los que conciben los observadores occidentales. En especial hacen crecer la importancia de la integridad del estado chino moderno.

La descentralización ocasiona una incontrolable emigración, corrupción, delincuencia y narcotráfico. Todo preocupa a sus vecinos, antes que a las grandes potencias occidentales y Rusia.

Las relaciones con Hong Kong, a incorporarse pronto, y Taiwan deben ubicarse en el contexto del regionalismo. Es lo que concede más que virtualidad a la Gran China. En todo caso, el curso de la historia dejó ante los ojos una nueva definición del estado junto a la cristalización de la gran nacionalidad china.

Para unos pocos visionarios chinos, no todos pertenecientes al Partido Comunista, el crecimiento acelerado impondrá, más temprano que tarde una reformulación institucional.

Unos lo plantean como la creación de



CORTESIA XINHUA NEWS AGENCY/ZHANG LUO-ENG



Empuje. En la China se produce desde trigo hasta videograbadoras

los Estados Unidos de China. Los otros creen que el mejor esquema es el de la

Comunidad Económica China.

La incertidumbre alrededor de la dirección que tomará la sucesión del anciano Deng y el hecho de que se espera habrá más movilizaciones de población para sostener la modernización recrea las situa-

ciones de cambios políticos y sociales fundamentales. En muchos lugares abundan revolucionarios.

Según el politólogo estadounidense George Segal, "los jefes militares más antiguos hablan de los riesgos de una guerra civil porque las fuerzas armadas son debilitadas por las nuevas fuerzas económicas y sociales. Si la China colapsa, nadie podrá decir que no sabía por qué".

Lo más probable es la continuación de transferencia de poder. Las decisiones se tomarán en todos los niveles en mérito a su grado de importancia. Otras se adoptarán hasta en la Gran China por su interacción clave con el mercado global. ■

CARRERA DE GIGANTES

Países seleccionados	Inflación %		PBI %	
	1994	1995	1994	1995
China	21,7	13,0	12,7	13,0
Hong Kong	8,0	8,5	5,7	5,7
Taiwan	4,1	3,5	6,2	6,5
Japón	0,7	0,3	0,6	1,8
Estados Unidos	2,6	3,1	4,1	3,2
Rusia	302,0	143,0	-15,0	-9,0
Alemania	3,1	2,0	2,9	3,2

Fuente: Fondo Monetario Internacional

INVERSION EXTRANJERA DIRECTA

(En millones de dólares)

	1991		1992	
	Contratada	Utilizada	Contratada	Utilizada
Hong Kong	7.215,10	2.486,87	40.043,80	7.507,10
Japón	812,20	532,50	2.172,50	709,80
Estados Unidos	548,08	323,20	3.121,30	511,05
Taiwan		3.400,00 (1)		5.500,00

(1) Promesa de inversión

Fuente: Servicio China-Taiwan



LYN CHONG HONG

9513120

05-05

Nº. DOCUMENTO 9513121

TÍTULO Relaciones peligrosas entre CHINA y TAIWAN

PAÍS EL PAÍS

FECHA 17-09-95

VINCULO 11876

507638

574643

11164

11399

WASHINGTON Y TAIPEI.— Un nuevo juego de computadora bate marcas de venta estos días en Taipei. Moviendo tanques, misiles y aviones en una Taiwan cibernética, los jugadores luchan gloriosamente por la independencia de Taiwan contra fuerzas invasoras procedentes de China continental. No es un juego fácil para los defensores: Taiwan casi siempre pierde y a veces es sometida a un ataque nuclear. A pesar de todo su poderío económico, es lo que pasaría en realidad si la pequeña isla fuera sometida a una invasión china en gran escala.

No son solamente los jóvenes taiwaneses los que este año juegan a la independencia, computadora mediante. En el XIV Congreso del Kuomintang (KMT), el partido nacionalista que gobierna Taiwan, el Presidente Lee Teng-hui (72 años) descargó varias salvas verbales contra Beijing como las que en los últimos tiempos han inquietado a las autoridades comunistas. Indirectamente, contribuyó también a profundizar el desencuentro sino-norteamericano: las relaciones entre Washington y el gobierno rojo están en su peor momento desde 1979, según reconoce Beijing. Sin embargo, la autorización para abandonar China concedida al activista opositor Harry Wu, permitió disminuir las tensiones. Mientras, en el Congreso del KMT, el presidente Lee anunció la celebración de elecciones democráticas el año que viene, en las que será candidato.

RELACIONES PELIGROSAS

Lee está jugando con fuego. Mientras los taiwaneses maniobran con sus computadoras, la Marina de Guerra china, en rápida expansión, realiza ejercicios con misiles de verdad en aguas situadas a menos de 150 kilómetros de las costas de Taiwan. "Por primera vez en décadas, China está empleando la fuerza militar como recurso diplomático", comentó un enviado occidental en Beijing. Las pruebas misilísticas fueron suspendidas, pero forman parte de una campaña cuidadosamente orquestada por China para hostilizar a Lee y busca su derrota en las elecciones, castigando la temeridad del presidente taiwanés al alterar el status quo.

Parece, en realidad, que los principales oponentes de Lee no fueran los restantes candidatos isleños sino los enojados mandarines comunistas de la capital china, situada a 1.500 kilómetros de distancia. La agencia de noticias "Xinhua", llamó a los taiwaneses a arrojar al Presidente "al basurero de la historia" en las próximas elecciones. "Xinhua" también critica a Lee por "sabotear la reunificación de la patria".

Desde que se establecieron a uno y otro lado del Estrecho de Taiwan hace 46 años, el KMT y el Partido Comunista chino encontraron

un cómodo —aunque querrelloso— modus vivendi. El KMT se fijó como meta última la reunificación, bajo condiciones fijadas por el propio KMT; a su vez, China considera a Taiwan una provincia renegada, parte del territorio chino, y amenaza atacarla si proclama su independencia. Lo que en los últimos tiempos ocasionó las iras de Beijing es que Lee parece haberse ido apartando de la posición tradicional del KMT y acercando la isla hacia una declaración de independencia.

MENSAJE POPULISTA

A diferencia de sus dos predecesores, el general Chiang Kai-shek y su hijo, Chiang Ching-kuo, Lee es nativo de Taiwan. Su estrategia consiste en acaparar la mayoría de los votos del 88% de los 21 millones de habitantes de Taiwan no nacidos en el continente. Muchos de estos taiwaneses miran con escepticismo la posición tradicional del KMT de "retorno y reunificación" y además están cansados de soportar la falta de identidad geopolítica propia de una isla que, a pesar de ser rica, no es reconocida como nación en la mayor parte del mundo desde que Washington abandonó Taipei por Beijing en 1979.

Las tácticas amenazadoras de Beijing y el arriesgado juego político-diplomático de Lee, preocupan a muchos taiwaneses, conscientes de que la situación en China continental es delicada: con Deng Xiaoping al borde de la muerte, los aspirantes a la sucesión deben mantener una línea dura hacia Taiwan para no perder apoyo en el seno del Partido.

Sin embargo, el curso político de Lee y su mensaje populista le están ganando el favor de la opinión pública. Según las encuestas, lo respaldan más del 60% de la población y se considera que será fácilmente reelecto. "Cuanto más duros sean los ataques comunistas contra Lee, mayor respaldo tendrá entre los taiwaneses nativos", dice el politólogo Chang Wuyueh, de la Universidad de Tamkang, en Taipei.

LA POLITICA DE "UNA CHINA"

Lee no se ha proclamado abiertamente independentista. En cambio, hace alusiones y maniobra hábilmente en los terrenos internacional y doméstico. En Taiwan se declara a favor de todo menos la independencia: es partidario de que la isla obtenga una consideración diplomática de mayor nivel y esté representada en la ONU, pero no cruza la línea retórica que preocuparía a la gran masa de votantes.

A nivel de Estados Unidos, el presidente taiwanés juega con sabiduría la carta del creciente descontento con China comunista que se percibe en el Congreso dominado por el Partido

Republicano (el que, por otra parte, ha sido históricamente el mejor amigo de Taiwan). Fue con ayuda de un grupo de senadores republicanos que Lee pudo realizar una visita privada, en su condición de ex alumno, a la Universidad de Cornell, convirtiéndose en junio de este año en el primer líder taiwanés que pisa suelo norteamericano desde 1949. Esta visita introdujo una filosa cuña en las relaciones entre Washington y Beijing, aumentando la preocupación comunista por la eventualidad de que Estados Unidos instaure hacia China una política de contención similar a la que practicó antaño contra la URSS.

El simbolismo implícito en el viaje de Lee a Estados Unidos, deterioró las relaciones sino-norteamericanas más que el caso del activista de derechos humanos Harry Wu, acusado de espionaje, "juzgado" y condenado a 15 años de cárcel. Wu fue puesto en libertad el mes pasado y expulsado de territorio chino. Pero no es probable que Lee vuelva a Estados Unidos en un futuro próximo. La administración Clinton no está dispuesta a apartarse de la política hacia China inaugurada por Richard Nixon que significa el reconocimiento de "una China", esto es, de Beijing y no de Taipei. Lee no podrá depender de ayuda militar norteamericana contra el continente.

QUERIDA PERO TEMIDA

Una vez eliminado el factor de irritación que significó el caso Wu, China ha vuelto a concentrar sus baterías retóricas sobre Taiwan, lo que significa que probablemente Lee deba adoptar un curso de moderación.

Los intereses empresariales taiwaneses tampoco desean favorecer una confrontación. Según algunos cálculos, las firmas de la isla han invertido en conjunto unos 20.000 millones de dólares en China, habiendo transplantado por entero algunas industrias —zapatos y textiles— a territorio continental. El propio KMT ha efectuado inversiones comerciales por 1.500 millones de dólares.

De los dos grandes rivales de Lee en las elecciones, Chen Li-an (nacido en China) se apartó del KMT y Lin Yang-kang (taiwanés) está por hacerlo. Ambos se dicen capaces de enmendar las relaciones con China. El principal partido opositor, la Democracia Progresista, relegó el tema de la independencia a un referéndum a celebrarse en fecha no especificada, mientras la isla mantiene su independencia de facto. "La mayoría de los taiwaneses quiere la independencia, pero la temen", reconoce el secretario general demoprogresista. El presidente Lee es consciente de esta realidad y sabe que no conviene jugar juegos peligrosos con el futuro de Taiwan.

9513121

01-01

Harry Wu, en una entrevista exclusiva, habla de la situación política en su país y del futuro

"Volveré a China, nadie me lo impedirá"

Durante tres días hubo que perseguir telefónicamente a Harry Wu por diferentes números en Londres, Los Angeles, Nueva York y Boston, donde el famoso activista chino (aunque de nacionalidad norteamericana), recién liberado por las autoridades de su país, hizo, por fin, un alto en su intensa campaña de denuncia para conversar.

EXCLUSIVO

EL PAIS de Madrid

Washington, Antonio Cano

La República

■ Desde su expulsión de China el pasado 25 de agosto, Harry Wu, de 58 años, ha prometido dedicar todos sus esfuerzos a desenmascarar la verdadera naturaleza del régimen de Pekín. Su detención durante 66 días coincidió con el momento más delicado en las relaciones entre China y Estados Unidos. Wu, que había pasado 19 años en campos de trabajo antes de llegar por primera vez a territorio norteamericano en 1985, quiere tomarse ahora algún tiempo para estar con su familia en California, pero asegura que volverá a China muy pronto.

—¿Qué experiencia ha supuesto para usted esta nueva detención, ahora ya convertida en una celebridad mundial?

—Comprobé que mi país está fuera de la ley. Todo mi caso fue un montaje. La primera mentira fue la de considerarme un preso común cuando todo el mundo sabe que se trataba de una detención política. Mi conclusión fue clara: estaba tratando con unos mentirosos; me mintieron a mí, se mienten ellos mismos, mienten a la población. Mintieron desde las primeras horas, cuando me detuvieron en la frontera, con mi computadora. Yo les dije: soy un ciudadano norteamericano y quiero hacer una llamada para avisar a mi Embajada. Ellos me contestaron: "No, no tenemos teléfono de larga distancia aquí". Durante 19 días estuve sin poder comunicarme con mi Embajada y sin recibir ninguna explicación sobre por qué estaba allí. Me quitaron todas mis pertenencias. Ni siquiera podía afeitarme.

—¿Qué es lo querían saber de usted?

—Ellos ya sabían todo lo que yo había hecho. Y sabían también que yo no les daría ninguna otra información adicional. Me pre-



Tras los enfrentamientos en Pekín entre manifestantes y fuerzas policiales del gobierno todo cambió en China. El disidente, recientemente liberado, habla de la situación en su país.

guntaban sobre cuál era el propósito de mi visita, sobre qué contactos tenía yo, sobre mi fundación en Estados Unidos. Y yo sólo les contestaba: "Lo siento, no tengo nada que decirles". Me preguntaron también sobre los sitios donde había estado antes, trabajando para la CBS y la BBC.

—¿Le ofrecieron alguna clase de compromiso?

—No.

—Pero usted, finalmente, se confesó culpable por voluntad propia.

—Esta no es la primera vez que hago una confesión. Si las autoridades chinas quieren enseñar los archivos, desde 1967 verán que he hecho muchas confesiones. Esa es la forma de sobrevivir en el sistema judicial chino. Ellos están felices al verte confesar, consideran la confesión un castigo en sí mismo.

—¿Usted cree haber violado las leyes chinas?

—Quiero dejar esto claro. Sí, realmente violé las leyes chinas. Admito haber violado

las leyes chinas y merezco el castigo correspondiente. Como suelo decir, si Estados Unidos tiene un límite de velocidad de 55 millas por hora, y China de 40 millas por hora, cuando conduzco a 50 por hora en China estoy violando la ley. Pero debo decir que estoy muy orgulloso de violar las leyes chinas, porque son leyes comunistas. La ley de China es inhumana, debe ser cambiada.

—¿Cuál es la situación actual en los campos de trabajo?

—En términos generales es la misma que en los años cincuenta, los sesenta y los setenta. La mayoría de los presos son considerados presos comunes, pero todo el sistema es un mecanismo de represión de la dictadura, está pensado como instrumento para mantener el sistema autocrático. Es lo que en chino llamamos "laogai" (campos de trabajo). Está pensado para reprimir a los llamados contrarrevolucionarios y devolverlos a la sociedad corregidos. Antes de salir tienes que renunciar a tu religión, a tus ideas políticas, a todo lo que te pertenece, y demostrar arrepentimiento.

—¿Cuántos presos políticos hay actualmente en China?

—Es difícil saberlo, porque la mayoría de los activistas de Derechos Humanos están detenidos como presos comunes.

—¿Cree usted que la política actual de Estados Unidos hacia China es correcta?

—En los años ochenta, muchos, tanto en China como en Estados Unidos, apoyaron la política aperturista de las autoridades chinas. La mutanza de Tiananmen le dio a todo el mundo una visión muy distinta: se comprobó que el régimen comunista estaba firme y no tenía intención de claudicar. Ahora hay una gran confusión sobre cómo relacionarse

con a Pekín?

—Ella merece todos mis respetos. Ella dijo que éste es el momento de romper el silencio sobre los abusos de los Derechos Humanos en China; No condenó específicamente el sistema de "laogai", pero sí condenó los métodos que se emplean en los "laogai".

—¿Cómo predice usted el futuro de China tras la muerte de Deng Xiaoping?

—China está cambiando muy rápidamente, independientemente de que Deng Xiaoping viva o muera. Por supuesto que Deng ha podido jugar un papel de integración en un determinado momento, pero los cambios en China no dependen de él, y los cambios se están produciendo vertiginosamente. Pero quiero advertir que, al margen de lo que le ocurra a Deng, incluso al margen de que el régimen comunista colapse, los cambios no significan que China se vaya a convertir en una sociedad democrática. Tenemos todavía un largo camino por recorrer, y cualquier cosa puede pasar, una guerra civil, hambruna, desorden social... cualquier cosa puede suceder.

—¿Cree usted que el comunismo chino puede desmoronarse como en la Unión Soviética?

—Podría ser.

—¿Cuándo?

—Es muy difícil. Quizás tres años, cinco años... Es muy difícil. Lo que es cierto es que todos los factores están a favor del capitalismo.

—¿Piensa usted regresar a China?

—Por el momento no puedo, porque no tengo visado.

Las autoridades chinas me advirtieron que, si vuelvo, me condenarán a 15 años de cárcel. Pero quiero dejarlo muy claro: volveré.

01(B)

Harry Wu, en una entrevista exclusiva, habla de la situación política en su país y del futuro

"Volveré a China, nadie me lo impedirá"

Durante tres días hubo que perseguir telefónicamente a Harry Wu por diferentes números en Londres, Los Angeles, Nueva York y Boston, donde el famoso activista chino (aunque de nacionalidad norteamericana), recién liberado por las autoridades de su país, hizo, por fin, un alto en su intensa campaña de denuncia para conversar.

EXCLUSIVO

EL PAÍS

de

La Republica

Washington,
Antonio Cano

■ Desde su expulsión de China el pasado 25 de agosto, Harry Wu, de 58 años, ha prometido dedicar todos sus esfuerzos a desenmascarar la verdadera naturaleza del régimen de Pekín. Su detención durante 66 días coincidió con el momento más delicado en las relaciones entre China y Estados Unidos. Wu, que había pasado 19 años en campos de trabajo antes de llegar por primera vez a territorio norteamericano en 1985, quiere tomar ahora algún tiempo para estar con su familia en California, pero asegura que volverá a China muy pronto.

—¿Qué experiencia ha supuesto para usted esta nueva detención, ahora ya convertido en una celebridad mundial?

—Comprobé que mi país está fuera de la ley. Todo mi caso fue un montaje. La primera mentira fue la de considerarme un preso común cuando todo el mundo sabe que se trataba de una detención política. Mi conclusión fue clara: estaba tratando con unos mentirosos; me mintieron a mí, se mienten ellos mismos, mienten a la población. Mintieron desde las primeras horas, cuando me detuvieron en la frontera, con mi computadora. Yo les dije: soy un ciudadano norteamericano y quiero hacer una llamada para avisar a mi Embajada. Ellos me contestaron: "No, no tenemos teléfono de larga distancia aquí". Durante 19 días estuve sin poder comunicarme con mi Embajada y sin recibir ninguna explicación sobre por qué estaba allí. Me quitaron todas mis pertenencias. Ni siquiera podía afeitarme.

—¿Qué es lo querían saber de usted?

—Ellos ya sabían todo lo que yo había hecho. Y sabían también que yo no les daría ninguna otra información adicional. Me pre-



Tras los enfrentamientos en Pekín entre manifestantes y fuerzas policiales del gobierno todo cambió en China. El disidente, recientemente liberado, habla de la situación en su país.

guntaban sobre cuál era el propósito de mi visita, sobre qué contactos tenía yo, sobre mi fundación en Estados Unidos. Y yo sólo les contestaba: "Lo siento, no tengo nada que decirles". Me preguntaron también sobre los sitios donde había estado antes, trabajando para la CBS y la BBC.

—¿Le ofrecieron alguna clase de compromiso?

—No.

—Pero usted, finalmente, se confesó culpable por voluntad propia.

—Esta no es la primera vez que hago una confesión. Si las autoridades chinas quieren enseñar los archivos, desde 1967 verán que he hecho muchas confesiones. Esa es la forma de sobrevivir en el sistema judicial chino. Ellos están felices al verte confesar, consideran la confesión un castigo en sí mismo.

—¿Usted cree haber violado las leyes chinas?

—Quiero dejar esto claro. Sí, realmente violé las leyes chinas. Admito haber violado

las leyes chinas y merezco el castigo correspondiente. Como suelo decir, si Estados Unidos tiene un límite de velocidad de 55 millas por hora, y China de 40 millas por hora, cuando conduzco a 50 por hora en China estoy violando la ley. Pero debo decir que estoy muy orgulloso de violar las leyes chinas, porque son leyes comunistas. La ley de China es inhumana, debe ser cambiada.

—¿Cuál es la situación actual en los campos de trabajo?

—En términos generales es la misma que en los años cincuenta, los sesenta y los setenta. La mayoría de los presos son considerados presos comunes, pero todo el sistema es un mecanismo de represión de la dictadura, está pensado como instrumento para mantener el sistema autocrático. Es lo que en chino llamamos "laogai" (campos de trabajo). Está pensado para reprimir a los llamados contrarrevolucionarios y devolverlos a la sociedad corregidos. Antes de salir tienes que renunciar a tu religión, a tus ideas políticas, a todo lo que te pertenece, y demostrar arrepentimiento.

—¿Cuántos presos políticos hay actualmente en China?

—Es difícil saberlo, porque la mayoría de los activistas de Derechos Humanos están detenidos como presos comunes.

—¿Cree usted que la política actual de Estados Unidos hacia China es correcta?

—En los años ochenta, muchos, tanto en China como en Estados Unidos, apoyaron la política aperturista de las autoridades chinas. La matanza de Tiananmen le dio a todo el mundo una visión muy distinta: se comprobó que el régimen comunista estaba firme y no tenía intención de claudicar. Ahora hay una gran confusión sobre cómo relacionarse con China. Mucha gente piensa: si el sistema comunista sobrevive y China se convierte en una superpotencia, ¿qué podemos hacer? Esta es una duda que nadie ha sido capaz de responder desde hace algunos años. Pero creo que está claro que Estados Unidos necesita una nueva política hacia China.

—¿Una política similar a la que tuvo hacia la antigua Unión Soviética tal vez?

—Probablemente muy similar. Porque el régimen de China es de la misma naturaleza que el de la Unión Soviética.

—¿Qué opina del viaje de Hillary Clin-

ton a Pekín?

—Ella merece todos mis respetos. Ella dijo que éste es el momento de romper el silencio sobre los abusos de los Derechos Humanos en China; No condenó específicamente el sistema de "laogai", pero sí condenó los métodos que se emplean en los "laogai".

—¿Cómo predice usted el futuro de China tras la muerte de Deng Xiaoping?

—China está cambiando muy rápidamente, independientemente de que Deng Xiaoping viva o muera. Por supuesto que Deng ha podido jugar un papel de integración en un determinado momento, pero los cambios en China no dependen de él, y los cambios se están produciendo vertiginosamente. Pero quiero advertir que, al margen de lo que le ocurra a Deng, incluso al margen de que el régimen comunista colapse, los cambios no significan que China se vaya a convertir en una sociedad democrática. Tenemos todavía un largo camino por recorrer, y cualquier cosa puede pasar, una guerra civil, hambruna, desorden social... cualquier cosa puede suceder.

—Cree usted que el comunismo chino puede desmoronarse como en la Unión Soviética?

—Podría ser.

—¿Cuándo?

—Es muy difícil. Quizás tres años, cinco años... Es muy difícil. Lo que es cierto es que todos los factores están a favor del capitalismo.

—¿Piensa usted regresar a China?

—Por el momento no puedo, porque no tengo visado.

Las autoridades chinas me advirtieron que, si vuelvo, me condenarán a 15 años de cárcel. Pero quiero dejarlo muy claro: volveré a China, nadie podrá impedirlo, el derecho a querer a mi Patria es un derecho que me corresponde a mí, no al gobierno de Pekín. No podemos elegir nuestra patria, pero sí podemos elegir nuestro gobierno.

La segunda razón por la que pienso regresar es porque pretendo seguir trabajando en la denuncia de los campos de trabajo en China, y para ello tengo que ir allí, seguir investigando y hablando con los supervivientes.

Copyright 1995
El País News Service Inc.
All rights reserved

9513122

Nº. DOCUMENTO 9513123
TITULO IRAK: a plebiscito sobre mandato presidencial
PROCEDE 150090
FECHA DE 9-09-95
VINCULACIONE 11876 /
507896 /
11164 /

Saddam Hussein somete su mandato a plebiscito

9-09 L.H.
Mientras las cancillerías de varios países árabes y occidentales se preguntan si Saddam Hussein goza aún de la confianza incondicional de su pueblo, el propio Hussein decidió, sorpresivamente, someter su mandato presidencial a un referéndum popular convocado para dentro de un par de meses.

Nicolas ANSA

Cada vez más cercado por el sofocante embargo internacional que se le impusiera en 1990 por la invasión a Kuwait, y bajo presión también en el interior de su propio clan por la fuga a Amman, el 8 de agosto, de su "brazo derecho" Kamel Hassan y otros funcionarios del régimen, Saddam decidió acallar a quienes afirman en Irak o en el exterior el naufragio de su poder.

Al obtener una legitimación democrática, Saddam espera también demostrar al Consejo de Seguridad de la ONU que dio significativos pasos adelante en materia de respeto a los derechos humanos, una condición considerada esencial - entre otras - para la revocación de las sanciones impuestas tras la guerra del Golfo.

Designación

Hasta ahora, la elección del presidente se producía por designación. Si, como es sumamente probable, Saddam - que es candidato único en el referéndum - logra el voto de confianza del electorado, su mandato se renovará por otros siete años.

El resultado será "un 99,99 por ciento de «sí», como en todas las dictaduras", afirma una fuente de la oposición iraquí en el exilio, que considera la medida de Saddam sólo como "una mera apariencia de libertad". La previsión es ampliamente compartida por los observadores y los líderes políticos de la región.

Mientras tanto, no cesan las reuniones y los análisis para tratar de prever o maniobrar el "post-Saddam". Hoy es el turno de Irán, Turquía y Siria, cuyos ministros de Relaciones Exteriores se reunieron en Teherán para discutir sobre la situación en Bagdad y reafirmar su voluntad de "preservar la integridad territorial iraquí".

Teherán, Ankara y Damasco temen que un colapso del régimen iraquí lleve a Irak a dividirse en tres estados: uno kurdo al norte, uno musulmán sunnita al centro y uno musulmán chiita al sur. Irán, Turquía y Siria - que albergan una belicosa minoría kurda y tienen fronteras en común con el Kurdistan iraquí - consideran que una desestabilización en Irak puede "infectar" también su seguridad interna.

Asilo

El rey Hussein de Jordania - que dio asilo a las parientes de Saddam que huyeron el mes pasado - sigue mientras tanto repitiendo que no dirige sus miras a Irak, del cual incluso tomó distancia decididamente. En una entrevista al diario saudita Al Hayat, acusó a quien sostiene que tiene intenciones de restaurar la dinastía hachemita en Irak de crear "sólo problemas".

"Puedo incluso ser apreciado en Irak - dijo - pero aparte de esto no hay otra cosa, ni siquiera un pensamiento". El primo del rey Hussein, el rey Faisal II, reinó en Irak hasta 1958, cuando fue destronado por la revolución republicana: las palabras del monarca jordano, sin embargo, no parecen ser escuchadas por la prensa de Medio Oriente.

La prensa opina

El diario de Beirut As Safir escribió ayer que en Londres, donde el rey Hussein estuvo de visita en días pasados, fue formado "recientemente" un no bien precisado "comité de expertos" jordano-británico que tiene el fin de estudiar "vínculos históricos y base legal de la dinastía hachemita, y posiblemente reinstaurarla en el poder" en Irak.

Otro diario libanés, el pro-sión An Nahar, afirmó por su parte que Estados Unidos e Israel iniciaron una vasta campaña en los países de la región para asegurarse un papel en el futuro de Irak.

Su estrategia, según el diario, tiene varios fines: en primer lugar, ampliar el proceso de paz en Medio Oriente incluyendo a Irak, en segundo lugar, cercar a Siria y poner bajo presión su liderazgo, luego aprovechar el potencial iraquí para la absorción de los palestinos que no tengan lugar en los territorios autónomos de Cisjordania y la franja de Gaza, y por último obtener un significativo éxito político de peso en las inminentes campañas electorales en Estados Unidos e Israel.

01-04

9513123

■ Saddam Hussein recurre a maniobras militares para zafar del jaque a que está sometido por el descontento de las fuerzas armadas y las defecciones en el propio seno de su familia.

10/9/85
EL PAÍS.

WASHINGTON y AMMAN. — El año pasado fue "El Regreso de Saddam" una débil segunda parte del gran espectáculo que había sido "la Madre de Todas las Batallas" en 1990. Este año, parece tratarse directamente de una película clase B, "Eternamente Saddam", con un reparto de miles: el deshilachado ejército iraquí, que realiza movimientos misteriosos y vagamente amenazadores; un par de yernos del dictador que huyen del país contando historias íntimas de la familia, y finalmente un grupo de buques, soldados y aviones de Estados Unidos que se despliegan en la región por si a Saddam se le ocurre realmente volver a entrar en acción.

Las más recientes andanzas del dictador iraquí comenzaron hace un mes y medio, cuando los servicios norteamericanos detectaron movimientos de tropas al norte del país, cerca del reducho de los rebeldes kurdos. Poco después, hubo desplazamientos armados hacia el sur, en dirección de Kuwait. Se pusieron en juego todas las ramas de las fuerzas armadas de Irak, incluyendo la Guardia Revolucionaria, las tropas de asalto del gobierno. Poco después se produjo la defección de dos de sus principales sicarios, que salieron del país con sus respectivas esposas, ambas hijas de Saddam.

La huida de Hussein Kamel, ex Ministro de Armamentos, y de su hermano Saddam Kamel, jefe de la guardia personal de Saddam, altos jefes gubernamentales y yernos del dictador, puede ser el signo más claro hasta hoy de que el régimen vive jornadas críticas y de que los movimientos de tropas apuntan más al control interno del país que a los países vecinos. Aprovechando la oportunidad de agudizar el aislamiento del régimen de Bagdad, Washington se apre-

suró a extender seguridades de apoyo a Jordania, donde se refugiaron los Kamel. El reino hashemita era uno de los pocos países amigos que le quedaba a Irak, pero el Rey Hussein —que respaldó a Saddam cuando la Guerra del Golfo— comenzó a alejarse de Bagdad al dar asilo a los escapados, un gesto de alta visibilidad internacional que debe haber irritado sobremanera al dictador. Como el Rey Hussein viene sugiriendo discretamente que quizás haya llegado la hora de un cambio de gobierno en Bagdad, los movimientos militares iraquíes en el norte adquirieron connotaciones ominosas, determinando una respuesta rápida de la Casa Blanca.

Una fuerza de tarea naval con portaaviones se emplazó en el Mediterráneo oriental mientras que en Golfo de Agaba, sobre el Mar Rojo, efectivos norteamericanos y jordanos realizaron ejercicios militares conjuntos (que estaba previsto antes de la crisis pero que adquirieron nueva importancia). En el Golfo Árabe se estacionó otra fuerza naval con portaviones mientras que en la isla de Diego García, en el Océano Índico, se preparó un convoy de abastecimiento con armas, municiones, tanques y equipos capaces de respaldar a una fuerza de combate en tierra durante un mes. Asimismo, se adelantaron las maniobras militares conjuntas con el ejército kuwaití que estaban planificadas para noviembre.

Bagdad informó que sus fuerzas armadas no habían sido movilizadas y calificó los desplazamientos norteamericanos como un "croar de ranas", pero de cualquier manera las intenciones de Saddam no son claras. Un breve primer interrogatorio de los hermanos Kamel llevado a cabo por un par de agentes de la CIA no arrojó mayores datos, según fuentes de inteligencia consultadas

en Washington. Apparently, los escapados dejaron ver que Saddam se proponía atacar a Kuwait y Arabia Saudita, pero hasta ahora sus movimientos de tropas no están de acuerdo con la magnitud de tales emprendimientos. La CIA cree más bien que Saddam está rotando sus unidades y cambiando los jefes de las mismas con el propósito de impedirles que se unan en un levantamiento contra su gobierno.

Con el tiempo es probable que los hermanos Kamel se conviertan en fuente útil de informaciones sobre diversos aspectos del régimen iraquí, especialmente su capacidad de producción de armas nucleares, químicas y biológicas; este programa estuvo a cargo de Hussein Kamel durante muchos años.

No parece, sin embargo, que los hermanos sean de mucha utilidad para un eventual derrocamiento de Saddam. En primer lugar, su reputación de brutalidad sólo es comparable a la del propio Saddam y en segundo término, carecen de respaldo en Irak, donde perdieron la pugna interna frente al ambicioso Uday Hussein, hijo del dictador. Al abandonar el país sin haberse revelado perdieron toda oportunidad de hacerlo. Estaban en inmejorables condiciones para "apretar el gatillo", ya que conocían todos los vericuetos de seguridad y comunicaciones del régimen: Saddam Kamel estuvo incluso a cargo de la guardia personal de Saddam.

Uday Hussein es otra cosa. La huida de los Kamel le dejó el campo libre y hoy se le considera la segunda persona más poderosa del país. Si es posible que haya alguien en Irak más temido y despreciado que el propio Saddam es sin duda su hijo, un aprendiz de tirano que parece más desinhibido que su propio padre.

El asilo concedido a los Kamel da al Rey Hussein la posibilidad de mejorar sus relaciones con Estados Unidos y los países árabes ricos, todos los cuales se habían distanciado de él a raíz de su posición cuando la Guerra del Golfo. El Rey dijo en un diario iraquí que "llegó la hora de un cambio en Irak". El jefe de inteligencia saudita Turki al Faisal viajó a Amman para entrevistarse discretamente con los Kamel y poco después el Ministro de Relaciones Exteriores jordano fue recibido en Riad por el Rey Fahd, primer contacto de este nivel que tiene lugar desde 1990. La reconciliación podría sellarse en un encuentro personal de ambos monarcas.

En Washington se cree posible que los sauditas ofrezcan petróleo barato a Jordania para que ésta sustituya al que ahora compra a Irak, una de las principales fuentes de ingreso que le quedan al gobierno de Bagdad. Sin embargo, el Rey Hussein no parece dispuesto a dar un paso así, que ocasionaría más dificultades al pueblo iraquí, ya afectado por los embargos. Con el embargo que le es castigo, el régimen hashemita mantuvo la puerta abierta al dictador enviando al dictador un telegrama de bienvenida y permitiendo que su esposa visitara Jordania en un intento, aparentemente fallido, por persuadir a sus dos hijas de que regresaran a Irak. Saddam parece estar al borde del abismo, pero el Rey Hussein ha sido un astuto sobreviviente. Él sabe que el gobierno iraquí no es capaz de golpear a los iraquíes vulnerables. Considerando la fragilidad de Saddam Hussein, no la prudencia del Rey jordano ni las precauciones militares adoptadas por Washington parecen fuera de lugar.

Para luchar contra "el enemigo común", pregonan los medios de prensa

Irak invitó a Irán para combatir a Occidente

Irak por segunda vez en un mes invitó hoy a Teherán a combatir junto a Bagdad contra el "enemigo común": Occidente. "Por peso político y económico, Irak e Irán pueden asumir el papel de potencias en condiciones de atraer a los "caballos dispersos" en la jungla, escribió hoy el diario gubernamental Al Jumhouriva.

Nicosia

■ "La existencia de un común enemigo", Occidente, según el diario, pone a Irak e Irán en condiciones de "acordar sobre algunos puntos esenciales para afrontar los intentos de destruir a los musulmanes, y para proteger sus intereses, valores y principios".

"¿Existe un momento mejor que ahora para encaminar una cooperación mientras el cuchillo de Estados Unidos y del sionismo apunta a la garganta de Irak y está a pocos dedos del de Irán?", se pregunta el diario, cuyas palabras fueron difundidas por la agencia iraquí INA.

Tanto Bagdad como Teherán están sometidos a sanciones económicas.

Irak de parte de la ONU desde 1990 a raíz de su invasión de Kuwait. Irán de parte de Estados Unidos desde abril pasado, por sus presuntos planes de armamento nuclear.

Al auspiciar la reanudación de normales relaciones, el mes pasado, Irak dio claras señales de apertura hacia Irán, con el cual combatió una sangrienta guerra desde 1980 a 1988.

En tanto, el encargado de la ONU para la



Saddam en la búsqueda de "socios".

eliminación de las armas de exterminio de masa en poder de Irak, Rolf Ekeus, se manifestó hoy "seriamente preocupado" por los arsenales de los cuales aún disponen las Fuerzas Armadas de Bagdad.

La posibilidad que en un futuro próximo la

ONU levante o atenúe las sanciones respecto a Irak son "reducidas", dijo.

Ekeus, al concluir una reunión en Bonn con el ministro de Exteriores alemán, Klaus Kinkel, sostuvo que la situación no es clara en lo que respecta a las armas biológicas.

El encargado de la ONU informó a Kinkel de su reciente reunión con Hussein Kamil Hassan, el yerno del dictador iraquí Saddam Hussein, ex responsable de los armamentos y que se refugió semanas atrás de Jordania, quien habría revelado nuevos detalles sobre los arsenales químicos y biológicos iraquíes.

Las informaciones brindadas por Ekeus, concordó Kinkel, son "muy preocupantes" y justifican continuar la vigilancia internacional sobre los arsenales de Bagdad, ya comenzada por la ONU.

Las revelaciones hechas por Hussein Kamil Hassan —dijo Edeus al semanario alemán Der Spiegel hoy a la venta— "hacen pasar a la sombra todo lo que sabíamos hasta ahora o que podíamos suponer sobre las armas biológicas

iraquíes".

De su parte, Jordania reforzó las medidas de seguridad a lo largo de su frontera con Irak, causando notables retrasos en el tránsito de carga, que con el permiso de la ONU, diariamente atraviesa la frontera entre los dos países...

Lo afirmó hoy la prensa libanesa, publicando fotografías de largas filas de camiones en los puestos de frontera jordanos.

Al referir la noticia, varios diarios sostienen que el hecho de que Irak haya reaccionado con calma a la fuga en Jordania de numerosos altos funcionarios iraquíes y de algunos miembros de la familia del presidente Saddam Hussein "no quiere decir que Bagdad no tenga intenciones de cometer atentados terroristas en Jordania".

Según análisis de fuentes oficiales jordanas, citadas por varios órganos de prensa libaneses, Irak podría utilizar sus enlaces con algunos grupos radicales palestinos para llevar a cabo acciones terroristas en el reino hachemita.

El 8 de agosto pasado, el general Hussein Kamel Hasan, ex ministro de industria y "padre" de la máquina de guerra iraquí, su hermano y sus esposas, ambas hijas de Saddam Hussein, se refugiaron en Ammán con una comitiva de unos treinta oficiales.

El general Kamel afirmó sucesivamente querer derrocar el régimen en el poder de Irak, utilizando "medios políticos y militares".

De su parte, el presidente sirio Hafez el-Asad y el egipcio Hosni Mubarak minimizaron ayer el alcance político de la reciente fuga a Jordania del general iraquí Hussein Kamel Hassan, yerno del líder de Irak Saddam Hussein.

IRONIZANDO CON LA FUGA

En una conferencia de prensa conjunta con Mubarak después de una entrevista en El Cairo, El Asad ironizó sobre la fuga ("¿Qué sucedió en Irak? ¿Es necesario comentar todas las defecciones?", dijo) y afirmó que "los objetivos de ella aún no resultan claros, aunque el episodio no merecía el eco que tuvo".

Mubarak dijo que "corren muchos rumores no confirmados sobre la situación en Irak, pero todo lo que propiciamos es que suceda algo en favor del pueblo iraquí, porque deseamos que termine su sufrimiento".

Siria y Egipto, líderes del frente antiiraquí durante la Guerra del Golfo contra Irak fueron muy cautos sobre la fuga del general, irritados por el inmediato apoyo que Estados Unidos dio a Jordania cuando concedió asilo político al general fugitivo.

Bush visita Vietnam financiado por Citibank

Nueva York

■ El ex presidente de Estados Unidos George Bush, llegó hoy a Hanoi para una visita no oficial y no seguramente histórica.

Bush es, en efecto, el primer ex presidente norteamericano que visita a Vietnam desde la unión entre el Norte y el Sur al finalizar la guerra en ese país, en 1975. La visita sobreviene además a poco más de un mes desde la apertura de representaciones diplomáticas en las capitales de los dos países. Bush entrevistará al presidente, Le Duc Anh, el primer ministro, Vo Van Kiet, y el ministro del Exterior, Nguyen Manh Cam. A su llegada al aeropuerto de Noi Bai fue saludado por



Bush dará dos discursos en Vietnam.

nueva embajada norteamericana en Hanoi. Fue durante la administración encabezada por Bush cuando Estados Unidos abrió la primera ofici-

una organización que encabeza la mujer del controvertido reverendo Sun Myung Moon, jefe de la Iglesia Unificada, mientras que su financi-

03

9513123

ACUERDO SOBRE PRISIONEROS DE GUERRA

Irán e Irak mejoran relaciones

Los dos antiguos enemigos firmaron un protocolo ♦ El acercamiento es para cerrar las heridas de la guerra ♦ Es también un gesto que puede abrir un camino más amplio en Oriente Medio

TEHERAN (ANSA y AFP).— Irán e Irak firmaron ayer un "protocolo de acuerdo" sobre el problema los prisioneros de guerra y refugiados, que aún permanece en suspenso desde fines del cruento conflicto que enfrentó a ambos países entre 1980 y 1988.

En seis días de conversaciones, los funcionarios de los dos países discutieron sobre los progresos logrados en la búsqueda de los cuerpos de los soldados caídos durante la guerra y en el mejoramiento de las relaciones bilaterales.

Citando fuentes del Ministerio de Relaciones Exteriores, la agencia iraní IRNA indicó que "hubo progresos entre los dos países en la búsqueda de los cuerpos de soldados muertos durante la guerra", y que de ahora en adelante habrá "más comprensión mutua sobre el problema de los prisioneros de guerra y de los refugiados".

Soldados en disputa

Teherán afirma que Irak retiene aún entre 5.000 y 9.000 soldados iraníes, acusación que Bagdad desmintió categóricamente. Irán, en tanto, admite retener en su territorio a unos 22.000 soldados iraquíes.

Desde hace algún tiempo, Irak impulsa una campaña de prensa para favorecer el mejoramiento de las relaciones con Irán. Sin embargo, según un diario gubernamental en Bagdad, el presidente Saddam Hussein condicionó toda aproximación a la devolución por parte de Teherán de un centenar de aviones iraquíes que, durante la guerra del Golfo, fueron enviados a Irán para apartarlos de los bombardeos de la fuerza internacional que expulsó a las tropas iraquíes de Kuwait, en 1991.

El documento, precisó la agencia IRNA, fue firmado por el viceministro del exterior iraní, Hussein Sheikholeslam, y por su colega iraquí, Saad Abdel Majid al Faisal, quien viajó a Teherán el sábado junto con una delegación de expertos.



Algunos soldados iraníes festejan en 1988 una victoria en la guerra contra Irak. De ahora en adelante "habrá más comprensión sobre el problema de los prisioneros de guerra y de los refugiados", según lo acordado ayer.

Sorpresas en Oriente Medio

El protocolo sobre víctimas de guerra firmado esta semana por Irán e Irak —acercamiento entre contumaces enemigos que hizo levantar cejas por la sorpresa—, puede muy bien ser el primero de una serie de desarrollos igualmente, o aún más, asombrosos.

En la misma región del planeta en la que israelíes y palestinos están aprendiendo el, hasta hace muy poco, improbable arte de darse la mano, hay en este momento un clima volátil tan propicio para los acuerdos históricos como para las crisis que desembocan con frecuencia en la guerra.

Las razones de Saddam Hussein para la empatía con Teherán son las

más obvias: su poder se está desintegrando aceleradamente, pero sobre todo tiene una economía reducida a la humillación de la miseria por el embargo que la agobia desde 1990.

Las elecciones —primeras en su largo mandato, y que realizará el 15 de octubre— no han contribuido en nada a mejorar la posición de su gobierno porque la comunidad mundial las ha tomado por lo que en realidad son: una parodia de la democracia en la que Hussein será el único candidato.

El régimen iraní no está en una situación mejor. Su más reciente éxito internacional fue haber logrado una intensificación del diálogo político con

Rusia y ni siquiera este avance está seguro si la presión occidental se desploma sobre Boris Yeltsin.

Pero el enfoque que más luz puede echar sobre esta aproximación entre Bagdad y Teherán involucra a Israel. Aunque parezca una trama de política ficción, tanto Irán como Irak han explorado oficiosamente durante más de un año a la odiada "entidad sionista" acerca de una recomposición de relaciones, aunque el sondeo se les ha vuelto mucho más difícil a los iraníes después del atentado contra la AMIA en Buenos Aires.

Oscar Raúl Cardozo
Copyright Clarín, 1995

9513123

0404

AN. DOCUMENTO 9513124

TITULO

Oposición en IRAN a separar la religión y la política

PROCEDENCIA EFE

FECHA DE PROCEDENCIA 18-09-95

VINCULACIONES

11876 /

507597 /

11164 /

FA1678

R POXRT 09-18 00192
exg aut. exo mag

TRAN-POLITICA

REITERAN SU OPOSICION A SEPARAR RELIGION Y POLITICA EN IRAN

Teherán, 18 sep (EFE).- El presidente del Parlamento iraní, Hoyatolislám Nateq Nuri, reiteró hoy, lunes, su oposición a la separación entre la religión y la política del Estado, y denunció las "conspiraciones extranjeras" para conseguir este objetivo.

En un discurso pronunciado esta mañana, Nuri defendió el liderazgo político del guía espiritual iraní, el Ayatolá Ali Jamenei, quien, según la Constitución de la República Islámica, es considerado como "pastor del pueblo".

Dirigiéndose a los comandantes de la Guardia Revolucionaria iraní, Nuri dijo que "sois responsables de garantizar que el divino sistema de la República Islámica y el principio de Velayat-e Fakihi (liderazgo supremo de Jamenei) sean respetados".

Velayat-e Fakihi no es un principio islámico, aunque los chiees, que son mayoría en Irán, lo introdujeron por primera vez tras la victoria de su revolución en 1979, personificado en el fallecido Ayatolá Jomeini, fundador de la República Islámica.

Estos días, la separación entre la religión y la política del Estado es uno de los asuntos sobre los que más discuten los círculos políticos y populares de Irán. EFE

bs/fa/cvn/11

09/18/16-37/95

01-01

9513124

Nº DOCUMENTO 9513125

TÍTULO ALEMANIA construirá dos fragatas para Turquía.

PROCEDENCIA EFE

FECHA DE PROCEDENCIA 20-09-95

VINCULACIONES 11876 ✓

500145 ✓

507672 ✓

11163 ✓

XI3211

R PDXRT 09-20 00215
exg mun

RFA-TURQUIA

ALEMANIA CONSTRUIRA DOS FRAGATAS PARA TURQUIA

Ronn, 20 sep (FFF). - El Gobierno alemán va a solicitar a la comisión presupuestaria del Parlamento que levante el embargo que existe sobre millones de marcos de ayuda militar a Turquía, con el fin de construir para ese país dos fragatas, informa hoy, miércoles, un diario de Hannover.

La petición, que será estudiada mañana, jueves, por esa comisión, es de que se descongelen 150 millones de marcos (100 millones de dólares) para costear la construcción de esas fragatas.

El Parlamento alemán había decidido el pasado mes de marzo congelar todos los fondos destinados a ayuda militar a Turquía, cuando el Ejército turco entró en el norte del Irak para luchar contra los kurdos.

Los ministerios de Asuntos Exteriores y de Hacienda apoyan la petición gubernamental ya que, dijeron, consideran que los turcos han terminado sus acciones militares en Irak y que, por lo tanto, ya ha desaparecido el motivo del embargo.

El ministerio de Asuntos Exteriores cree que es importante la descongelación de ese dinero, ya que el pedido de las fragatas será una importante ayuda para los astilleros alemanes.

La oposición Socialdemócrata y Los Verdes rechazan tajantemente cualquier cooperación militar con el Gobierno de Ankara, y han anunciado protestas parlamentarias por la cuestión de las fragatas. FFF

rg/mar/las

09/20/08-32/95

01-01

9513125

El primer ministro de Tailandia, el primer ministro de Filipinas y el primer ministro de Indonesia, en un momento de la reunión, se refirieron a la importancia de la cooperación entre los países de la región para el desarrollo económico y social. El primer ministro de Tailandia, el primer ministro de Filipinas y el primer ministro de Indonesia, en un momento de la reunión, se refirieron a la importancia de la cooperación entre los países de la región para el desarrollo económico y social. El primer ministro de Tailandia, el primer ministro de Filipinas y el primer ministro de Indonesia, en un momento de la reunión, se refirieron a la importancia de la cooperación entre los países de la región para el desarrollo económico y social.

03/07/00 00/00

NO. DOCUMENTO 9513126

TITULO Primeros ministros de TAILANDIA Y

LITUANIA

Wizzen 2

PROCEDENCIA EPE

FILIPINAS

FECHA DE PROCEDENCIA 22-09-95

VINCULACIONES 11876 ✓

65941 ✓

507183 ✓

507667 ✓

11164 - 11399 ✓

OCCASO

01-01

9513126

Manila, 25 de septiembre (EFE). - Los países que se disputan la soberanía de las islas Spratly (en el mar del Sur de China) se reunirán en Tokio el próximo mes para negociar. Informes al próximo mes de octubre y informó la agencia de noticias de Filipinas.

La sexta ronda de conversaciones entre los países enfrentados tendrá lugar en la ciudad de Balikpapan (en Kalimantan Este, en la isla indonesa de Borneo) entre el 5 y el 11 de octubre, añadió la misma fuente.

La agencia filipina indicó también que, según funcionarios del ministerio de Asuntos Exteriores indonesio, el mismo día 3 se celebrará una reunión técnica en Yakarta previa a las negociaciones.

Los arrecifes y atolones del archipiélago de las islas Spratly, al parecer abundantes en petróleo y depósitos de minerales, son reclamados total o parcialmente por Filipinas, China, Malasia, Brunei, Taiwán y Vietnam.

Indonesia, que se ha mantenido siempre neutral en este asunto, ha patrocinado ya cinco rondas de conversaciones informales para intentar una resolución pacífica a esta disputa territorial en el mar del Sur de China.

Sin embargo, aunque las negociaciones previas no han conseguido ninguna solución, los seis estados han decidido continuar con los esfuerzos para buscar un acuerdo pacífico.

La tensión aumentó en esta área el pasado mes de febrero cuando Filipinas acusó a China de construir estructuras fortificadas en un arrecife reclamado por Manila.

Pero Manila y Pekín acordaron recientemente establecer un código de conducta para este archipiélago para reducir las posibilidades de que estalle un conflicto en el mar del Sur de China. EFE

11/11/m19

09/25/15 10/95

Nº. DOCUMENTO	9513127
TÍTULO	Conflicto por ISLAS SPRATLY (FILIPINAS).
PROCEDENCIA	EFE
FECHA DE PROCEDENCIA	25-09-95
VINCULACIONES	11876 ✓ 65941 ✓ 11164 ✓ 11830 ✓

01-01

9513127

X49091

R FOXBT 09 24 0000A
MUN OXSIRAN DEFENSA
TEHERAN ANUNCIA PRODUCCION PRIMER CARRO COMBATE IRANI

Teherán, 24 sep (EFE). Irán anunció hoy, domingo, que ha producido el primer carro de combate propio, llamado "Zulfaqar", como parte de sus intentos de conseguir la autosuficiencia en la fabricación de armas.

Radio Irán, que citó al general de brigada de las fuerzas de Tierra iraníes Miryounos Masumzadeh, señaló que el Ejército iraní "completó un importante proyecto para la producción de un tanque moderno".

El plan de producción de este carro de combate, utilizable en terrenos secos y húmedos, comenzó en 1991, agregó.

El carro blindado pesa 40 toneladas, con un cañón de 125 mm y velocidad máxima de 70 km por hora, puede disparar en movimiento y está equipado con un sistema de dirección láser para la localización de objetivos, y otro infrarrojo para batallas nocturnas, añadió la emisora.

El presidente iraní, Hashemi Rafsanjani, que visitó las plantas de producción del Zulfaqar, afirmó hoy, por su parte, que el ejército de su país "se convirtió en uno de los más poderosos del mundo y está completamente preparado".

En una reunión con militares iraníes, celebrada con ocasión de la "semana de la defensa sagrada", que conmemora la guerra irano-iraquí (1980-88), Rafsanjani dijo que "no pensamos en agredir a ningún país, pero tampoco permitiremos que otro país nos agreda".

Para el jefe de Estado iraní, "Irán ha obtenido suficiente poder, planificación y elaboración de armamentos". EFE

bs/fa/fjc/rt

09/24/19-27/95

R. FOXBT 09 24 0000A

9513128

TITULO

IRAN

PROCEDENCIA

EFE

FECHA DE PROCEDENCIA

24-09-95

VINCULACIONES

11876

507597

11163

01-01

9513128

9513128

SECRETO

ORIGINAL

[Signature]

1/2
1/1

REPORTE DE ACTIVIDADES DE LA COMISIÓN DE LA VERDAD
REPORTE DE ACTIVIDADES DE LA COMISIÓN DE LA VERDAD
REPORTE DE ACTIVIDADES DE LA COMISIÓN DE LA VERDAD

Revisado el 20/10/95

INFORMACIÓN DE LA COMISIÓN DE LA VERDAD
DE:
REPORTE DE ACTIVIDADES DE LA COMISIÓN DE LA VERDAD
REPORTE DE ACTIVIDADES DE LA COMISIÓN DE LA VERDAD

Texto:

En la tarde del día 19 de julio en Plaza Libertad la manifestación convocada por la UPR contra la Violencia hacia la Mujer y el Ambiente, se realizó.

En la manifestación se contó con una participación de aproximadamente 100 personas. Entre ellas, las cuales un 60% eran mujeres y el resto hombres.

Se destacó la presencia del diputado Carlos PITA desde TRUCHO. El día 19 de julio se celebró el día de la mujer.

En la tarde del día 19 de julio se celebró el día de la mujer. La manifestación se realizó en la Plaza Libertad.

En la tarde del día 19 de julio se celebró el día de la mujer. En la manifestación se contó con una participación de aproximadamente 100 personas. Entre ellas, las cuales un 60% eran mujeres y el resto hombres.

Se destacó la presencia del diputado Carlos PITA desde TRUCHO. El día 19 de julio se celebró el día de la mujer.

En la tarde del día 19 de julio se celebró el día de la mujer. La manifestación se realizó en la Plaza Libertad. Se contó con una participación de aproximadamente 100 personas. Entre ellas, las cuales un 60% eran mujeres y el resto hombres.

DISTRIBUCIÓN: ORIGINAL - JEFE DEL GOBIERNO
COPIA 1 - SR. DIRECTOR DEL INTERIOR
COPIA 2 -

FECHA 3/5/96 INICIAL 18
Procesado a Sistema DPX
OBSERVACIONES
01/02

30 NOV 1995
Bia. Social
9513128

Don. Bia

SECRETO

plementario.

De los treinta preceptos contenidos en el texto, Bonasso indicó a LA REPUBLICA que algunos de ellos fueron "aplazados, en la medida que

seguidá tener tre-
estamos dedicar
que permitirá p
del país".



R.I.P.

Falleció, finalmente, la Violencia Doméstica.

La muerte de las 39 mujeres asesinadas este año por sus ex novios, novios, maridos y ex maridos, causó tanto dolor al gobierno, al parlamento, los jueces, la policía y las instituciones nacionales en general que, finalmente, han decidido: hacer leyes más justas, hacerlas respetar, capacitar al personal de las comisarías y, con el apoyo de los medios de comunicación, realizar campañas masivas que sensibilicen y eduquen a la población para que nunca más otra mujer sea amenazada, insultada, golpeada, asesinada, "en la paz de su hogar".

Para que esto sea cierto, la Red contra la Violencia hacia la Mujer y el Espacio Feminista, convocan a todos los uruguayos y uruguayas al

ENTIERRO DE LA VIOLENCIA

Viernes 24, a las 17.30 hs.

Pza. Libertad

02/02

9513129.

No. DOCUMENTO 9513130
 TITULO Kuwait y EEUUU desarrollan maniobras militares
 PROCEDENCIA EFE
 FECHA DE PROCEDENCIA 25-09-95
 VINCULACIONES 11876 /
65890 /
507609 /
11163 /

XA8452

II POXRT 09-20 00145
 - icx mun exg -

FFUU-GOLFO PERSICO
 KUWAIT Y ESTADOS UNIDOS DESARROLLARAN MANIOBRAS MILITARES

Washington, 19 sep (FFF).- Los ejércitos de Estados Unidos y Kuwait comenzarán el jueves unas maniobras militares en el golfo Pérsico para mejorar la capacidad militar de ambas naciones, informó hoy el Pentágono norteamericano.

Las maniobras, que se llevarán a cabo en territorio kuwaití con la participación de 3 900 soldados estadounidenses y tres buques anfibios de este país, incluyen un desembarco anfibio, operaciones con fuego real y misiones de vigilancia.

Aunque según el Pentágono, el objetivo de estas operaciones será el entrenamiento de unidades con fuego real, las maniobras incluirán misiones de helicópteros de asalto.

El comunicado del Departamento de Defensa indica que "estas maniobras demostrarán el mantenimiento del compromiso de Estados Unidos con la seguridad y estabilidad de la zona del golfo Arábigo". FFF

HMA/PG

09/20/03-20/95

01-03

9513130

FA1611

7 OCT 02:11 00240
MUN 002

KUWAIT FFUJ
COMENZARON MANIOBRAS NAVALES CONJUNTAS EN AGUAS KUWAITIS.

Kuwait, 21 sep (FFF).- Unidades navales de Estados Unidos y Kuwait comenzaron hoy, jueves, maniobras militares en el golfo Pérsico en el marco del acuerdo de Defensa firmado entre ambos países a finales de 1991, y que se prolongarán hasta el próximo mes de octubre.

Participan en estas ejercicios una unidad de marines de FFUJ compuesta por 2.000 soldados, y cuatro buques de guerra, entre ellos el "New Orleans".

Las maniobras tienen el objetivo de elevar la capacidad defensiva de las fuerzas navales del emirato, según fuentes del Ministerio de Defensa kuwaití.

0100288

También tomará parte helicópteros de combate, y se efectuarán operaciones de desembarco naval y otros ejercicios con el empleo de fuego real.

En virtud del acuerdo defensivo firmado tras la liberación de Kuwait de la ocupación iraquí, FFUJ abastece a Kuwait con armamento, efectúa maniobras con las fuerzas armadas kuwaitíes y debe defender al emirato de posibles ataques exteriores.

FFUJ envió a fines 14.000 soldados a Kuwait tras la liberación de Jordania, en agosto pasado, del general Hussein Kamel, ex ministro de Industria Militar de Irak, y yerno del presidente iraquí, Sadam Hussein, ante el temor de represalias iraquíes.

Por otra parte, la embajada de Canadá en Kuwait ha informado de que el buque canadiense "Calgary", que forma parte de las fuerzas navales de la ONU que vigilan el cumplimiento del embargo económico contra Irak, visitará el puerto de Kuwait el 28 de este mes, donde permanecerá varios días. FFF

as/vh/cvn/jff

09/21/14-01/95

02-

9513130

U. FOXBT 00 15 00001
 10x min exg

0100898

ASTA-ARMAS

CONFERA SUBMARINO SINGAPUR DESPUESA DEBATE "CARRERA ARMAMENTO"

Singapur, 25 sep (EFE).- El anuncio de que Singapur va a comprar su primer submarino ha despertado en Asia un debate sobre la existencia de una "carrera de armamentos" propiciada por la modernización de las flotas de algunas naciones del área.

"Necesitamos aprender más acerca de los submarinos y cómo pueden mejorar la capacidad de nuestra flota," dijo al respecto el ministro de Defensa singapurense, Tony Tan, quien rechaza la idea de una "carrera armamentística".

Suecia proporcionará en abril a Singapur el submarino Sjoormen, de 25 años, y entrenará en su manejo a cuarenta marinos locales durante cuatro años como parte de un acuerdo bilateral, cuyo monto no ha sido revelado.

La incertidumbre causada por disputas territoriales como la de las Islas Spratly, un archipiélago asentado sobre yacimientos de petróleo que se disputan China, Vietnam, Malasia, Taiwán, Brunei y Filipinas, ha creado enorme interés por este tipo de submarinos.

China recibió recientemente el primero de varios submarinos comprados a Rusia; Tailandia ha anunciado sus intenciones de comprar dos de ellos, probablemente a Alemania; Indonesia opera dos desde 1981 y Malasia, aunque ha abandonado sus planes inmediatos de comprar submarinos, continúa preparando a sus hombres para una futura adquisición.

De acuerdo con la revista norteamericana "Defence News", "países como Tailandia, Malasia y Singapur, como sus vecinos en Corea del Sur, Japón e Indonesia, están interesados en producir una fuerza moderna de submarinos".

La Marina de Singapur, con tres millones de habitantes, cuenta ya con treinta buques de guerra y un personal de 4.000 hombres.

Asia, la región con mayor crecimiento económico del mundo, carece de un tratado de defensa global y, según los analistas, un enfrentamiento armado podría poner en peligro el desarrollo de la zona. EFE

mga/jdl

09/25/06-13/95

Nº. DOCUMENTO	9513131
TITULO	Compra Submarino de SINGAPUR crea carrera armamentística
PROCEDENCIA	EFE
FECHA DE PROCEDENCIA	25-09-95
VINCULACIONES	11876 ✓ 10034 ✓ 507660 ✓ 11163 ✓

9513131

01-01

EA1081

R FCORT 03 25 00200
mun exg

JORDANIA-EEUU

EEUU CONDONA OTROS 420 MILLONES DOLARES DE DEUDA JORDANA

Amán, 25 sep (EFE).- Estados Unidos y Jordania firmaron hoy, lunes, un acuerdo que prevé la condonación de otros 420 millones de dólares de la deuda que el reino hashemí tiene con Washington, se informó oficialmente en Amán.

Con la firma de este acuerdo se cancela toda la deuda jordana al Gobierno de EEUU, que se calcula en 640 millones de dólares, dijo el ministro jordano de Finanzas, Basil Yurdane, que firmó el acuerdo junto con el embajador de EEUU en Amán, Wesley Egan.

"En virtud de este acuerdo, el Gobierno jordano se libera de sus previas obligaciones financieras" con EEUU, dijo Egan.

"En uno de los frutos de la paz", dijo Yurdane, por su parte, en alusión a la firma por Jordania e Israel del Tratado de Paz el 26 de octubre pasado, y al compromiso del presidente de EEUU, Bill Clinton, a cancelar toda la deuda jordana a su país.

Los Gobiernos de EEUU y Jordania firmaron el año pasado un acuerdo, según el cual Washington canceló 220 millones de dólares de la deuda jordana.

Yurdane señaló que todo lo que ha sido cancelado son deudas con el Gobierno federal de EEUU, y que no hay posibilidad de perdonar unos 200 millones que debe Jordania a instituciones norteamericanas.

"La cancelación de la deuda a EEUU permitió a Jordania cortar el 10 por ciento del total de sus deudas externas, que se calculan en 5.000 millones de dólares", añadió Yurdane. EFE

am/fa/cvn/mlr

09/25/14-55/95

Nº. DOCUMENTO	950132
TITULO	EEUU condona deuda de JORDANIA
PROCEDENCIA	EFE
FECHA DE PROCEDENCIA	25-09-95
VINCULACIONES	11876 ✓ 65830 ✓ 507605 ✓ 11161 ✓

9513132

01-01

9513133

SECRET ORIGINAL

MEMORANDUM No. 950296/----- / Fecha : 29/NOV/95

I: ASUNTO: INCAUTACION Y DETENCION POR DROGAS.

II: EVALUACION: A-2.

III: REFERENCIA:

IV: TEXTO:

REGISTRADO
 DEPTO.
 30 NOV. 1995
 P. Biografico
 N. de 8513133.

INCAUTACION DE MARIHUANA:

- El día 24 de los corrientes registran entrada como detenidos, procedentes de Seccional 12o. los menores; Luis Marcelo ROMERO o/s, de 16 años, domiciliado en Lancaster 4229; Juan Angel LARROSA BARBOZA o/s, de 17 años, domiciliado en Estanislao Vega 3845 y Darci Fabian PINTOS WURN o/s, de 16 años, domiciliado en Lancaster 4268; los mismos se encontraban en la zona del Cerrito y en momentos de pasarsele revista se le incauta a uno de ellos un envoltorio conteniendo aproximadamente unos 4 gramos de Marihuana y un cigarrillo de la misma sustancia el cual se disponian a fumar en momentos de su detencion, por lo que son derivados a la B.N.A.

INCAUTACION DE COCAINA:

- El día 24 de los corrientes en jurisdiccion 8va. Seccional (Paso Tambores) en operativo conjunto con DIVIN, P.N.N. y efectivos de la Jefatura de Policia de Rivera, allanaron establecimiento correspondiente a Jose Luis CORNELIUS, donde momentos antes habia aterrizado Avioneta Cesna Matricula PTJRKJ la que acorde a informacion transportaba Cocaína. Se registro enfrentamiento, siendo reducido y detenidos Raul Antonio CORNELIUS ALONSO, Elio GIMENES MORINGO alias "YAKA", Nelson RODRIGUEZ DA SILVA alias "BOLAYA", Ana Cristina PEREIRA CORREA y Nelson --- ESTIGARRIBIA o Nelson KAFATTI; incautandose 163 ladrillos de Cocaína, aproximadamente 167 Kgs., armamento, US\$ 6.026, avioneta y dos vehiculos (camionetas) procediendose a trasladarlos a la sede de la Jefatura Departamental dando intervencion al Juez competente.

Estas 5 personas fueron imputados de los siguientes delitos:

- 1- RAUL ANTONIO CORNELIUS ALONSO: autor del delito previsto en el --- articulo 31 del Decreto Ley Nro. 14.294 en las hipotesis de deposito y almacenamiento de estupefacientes.
- 2- NELSON ESTIGARRIBIA: autor del delito previsto en el articulo 31 del Decreto Ley Nro. 14.294 en las hipotesis de deposito y almacenamiento de estupefacientes.
- 3- NELSON GOMES DA SILVA: autor del delito previsto en el articulo 31 del Decreto de Ley Nro. 14.294 en las hipotesis de importacion ilegal e introduccion en transito de estupefacientes, en concurso fuera de la reiteracion real con el delito previsto en el articulo -- 20/ del Decreto Ley Nro. 14.305 del 29/11/74 (Codigo Aeronautico)
- 4- ELIO GIMENEZ MORINGO: autor del delito previsto en el articulo 31 del Decreto de Ley Nro. 14.294 en las hipotesis de importacion ilegal e introduccion en transito de estupefacientes, en concurso fuera de la reiteracion real con el delito previsto en el articulo 20 del Decreto Ley Nro. 14.305.

9513133.

09/03 Don Bior

1.....

V.- DISTRIBUCION: Original: Señor Jefe del Departamento I.

Copia 1: ESMAPE-NARCOTRAFICO.

IDENTIFICACION DEL AGENTE:

(m.a.)

002

9513133.

Dirección General de Información de Defensa	
DPTO. III	
Fecha de Entrada	
Fecha de Salida	20/11/85
Dpto. I.	
950685	

SECRET

Hoja Nro.2/.....

- 5- ANA CRISTINA PEREIRA CORREA: como complice del delito previsto en el articulo 31 del Decreto Ley Nro. 14.294 en las hipotesis de deposito y almacenamiento de estupefacientes.

INCAUTACION DE MARIHUANA EN ESTABLECIMIENTO COMCAR:

- El dia 25 de los corrientes registra entrada como detenido procedente del establecimiento carcelario de COMCAR la persona, Nicolas GEREZ -- PEREIRA o/s, de 19 años, domiciliado en Sergipe 615; al cual se le incauta en la Seccion Revisoria de entre sus ropas marihuana con un peso de aproximadamente 1 grs.
Enterado el Sr. Juez Ltto. en lo Penal de 6to. Turno dispuso Libertad y No Attes.

INHALACION DE CEMENTO - ZONA VILLA BIARRITZ. RESOLUCION JUDICIAL:

- El dia 25 de los corrientes registran entrada como detenidos procedentes de Seccional 100. las siguientes personas: Daniel URRIBARRI LOPEZ o/c, de 30 años, domiciliado en Real 4657, Martin OSVALDO SOSA ESTEVEZ o/s, de 18 años, domiciliado en Jujuy 2834, Pablo Martin GAITES GULARTE o/s, de 17 años, domiciliado en Turquia 4254 y Diego Martin AUZA MARRERO, brasilero, soltero de 17 años, domiciliado en J. Laguna 4356.
Dichas personas se encontraban en la zona de Villa Biarritz inhalando cemento y promoviendo desorden, incautandose en el lugar una bolsa de nylon y una lata de novopren.
Enterado el Sr. Juez de Menores de lo. Turno dispuso que los menores AUZA y GAITES fueran entregados a sus padres y se eleven Atte; en tanto el Sr. Juez Ltto. en lo Penal de 6o. Turno dispuso que URRIBARRI LOPEZ y SOSA ESTEVEZ recuperen su libertad y Attes.

003/03

9513133.

NO. DOCUMENTO 9513134
 TÍTULO Visita oficial de Reyes de MALASIA a URUGUAY y CHILE
 PROCEDENCIA EFF
 FECHA DE PROCEDENCIA 27-09-95
 VINCULACIONES 11876 ✓
 507615 ✓
 507466 ✓
 -CHILE- ✓
 -11164-11388 ✓

DP7497

R POXRT 09-18 00190
 Jcx sur exo

URUGUAY-MALASIA
 SOBERANO MALAYO VISITARA OFICIALMENTE URUGUAY

Montevideo, 18 sep (EFF).- El soberano de Malasia, Yang Di-Pertuan Agong X, visitará oficialmente Uruguay del 23 al 27 de septiembre en compañía de su esposa, la rajá Permasuiri Agong, informaron hoy fuentes oficiales uruguayas.

Al día siguiente de su llegada a Montevideo, la pareja real malaya se trasladará a Punta del Este, principal centro turístico uruguayo, situado a 150 kilómetros al este de la capital.

La parte oficial de la visita se iniciará el lunes 25 cuando el presidente de Uruguay, Julio María Sanguinetti, reciba a sus invitados malayos en la sede de la Presidencia.

A continuación, el Rey y la Reina de Malasia acudirán al Palacio Legislativo y por la noche a una recepción ofrecida en su honor por el presidente Sanguinetti.

El martes, Yang Di-Pertuan Agong X y su esposa disputarán un encuentro amistoso de golf y por la noche ofrecerán una recepción en honor del presidente uruguayo.

El último día de su estancia en Uruguay la pareja real realizará una visita guiada por Montevideo.

Yang Di-Pertuan Agong X tiene 73 años y antes de acceder al trono, hace 28 años, ejerció la carrera diplomática. EFF

ar/jmc

09/18/19-04/95

01-03

9513134

DP8493

U POXRT 09-24 00246
mun exg

URUGUAY-VISITA
REYES DE MALASIA COMENZARON VISITA OFICIAL

Montevideo, 24 sep (FFF).- Los Reyes de Malasia comenzaron hoy, sábado, una visita oficial de cuatro días a Uruguay, durante los cuales se entrevistarán con el presidente del país, Julio María Sanguinetti, ministros de Estado, parlamentarios y otras personalidades.

El Rey Tuanku Ja'far Ibni Almarhum y la Reina Tuanku Najihah, llegaron a Montevideo procedentes de Buenos Aires, al frente de una delegación de 60 personalidades de ese país asiático, la mayoría empresarios que esperan concretar negocios con sus colegas de Uruguay.

Los monarcas fueron recibidos por el ministro interino de Relaciones Exteriores, Carlos Pérez del Castillo, quien esta noche le ofrece una recepción en el Palacio Santos, sede de la Cancillería.

Los Reyes de Malasia y sus acompañantes viajarán mañana, domingo, al balneario de Punta del Este, a 147 kilómetros de Montevideo, donde el Intendente (Alcalde) de Maldonado, Domingo Burgueño, les ha invitado a participar en un asado típico.

La comitiva regresará el lunes a Montevideo y los Reyes se entrevistarán con el presidente Sanguinetti, el vicepresidente y presidente del Parlamento, Hugo Batalla, y el presidente de la Cámara de diputados, Guillermo Stirling.

En la agenda se incluyen visitas a la Suprema Corte de Justicia.

El Rey Tuanku Ja'far Ibni Almarhum tiene acordado un partido de golf el próximo martes en la cancha del Club de Punta Carretas.

Por la noche, los Reyes visitantes ofrecerán una recepción a las autoridades uruguayas. FFF

API/FMR/ha

09/24/03-01/95

0100786

9513134

XA9451

U RUART 09 27 0033Z
SUN 200

CHILE-MALASIA

REYES DE MALASIA LLEGARON A CHILE EN VISITA OFICIAL

Santiago de Chile, 27 sep (EFE) - El rey de Malasia, Tuanku Jafar Abdul Rahman, y la reina Tuanku Hajjah, llegaron hoy a Chile para una visita oficial de cinco días que pretende estrechar los lazos comerciales y explorar posibilidades de negocios entre ambos países.

El soberano y su esposa llegaron a Santiago de Chile procedentes de Uruguay, acompañados de una comitiva integrada por sus dos hijas y por un grupo de empresarios malayos y fueron recibidos por el ministro de Relaciones Exteriores en funciones, Mariano Fernández.

En su primera actividad oficial, el rey Abdul Rahman depositó una ofrenda floral en el monumento del Libertador Bernardo O'Higgins y cumplió una visita protocolaria al presidente chileno, Eduardo Frei.

Durante su permanencia en la capital chilena, los monarcas serán declarados huéspedes ilustres de la capital y el Rey será nombrado doctor "honoris causa" por la Universidad de Santiago.

El monarca se entrevistará, asimismo, con el presidente de la Corte Suprema, Marcos Aburto, y con los presidentes del Senado, Gabriel Valdés y de la Cámara de Diputados, Jaime Estévez.

También se reunirá con el ministro de Defensa, Edmundo Pérez Yoma, el comandante en jefe de la Armada, Almirante Jorge Martínez Busch, y celebrará un almuerzo de trabajo con empresarios chilenos.

El domingo, antes de partir hacia Buenos Aires, el monarca malayo inaugurará la mezquita Santiago Campeador, situada en la parte oriental de la capital.

Chile y Malasia han reforzado en los últimos años sus relaciones políticas y comerciales, y para este año se espera que el intercambio comercial ascienda a los 170 millones de dólares, lo que representa un aumento del 87 por ciento respecto a 1994.

En agosto pasado, con el fin de estrechar los lazos bilaterales, llegó a Chile en visita oficial la ministra de Industria y Comercio Internacional de ese país, Safidah Aziz.

El presidente Frei viajará a Malasia en noviembre próximo.

En 1991 ambos países, miembros de la Conferencia para la Cooperación Económica en Asia-Pacífico (APFC), suscribieron un acuerdo económico bilateral. EFE

MW/TG/P6

09/27/23-43/95

0303

9513134

DOCUMENTO 9513135
 TITULO General golpe nombrado Comandante Supremo de FF. AA.
 PROCEDENCIA EFE
 FECHA DE PROCEDENCIA 27-09-95
 VINCULACIONES 11876 /
 107667 /
 11163 /

XA9370

R POXRT 09-27 00381
 exg mun

TATIANDTA-EJERCITO
 GENERAL GOLPISTA NOMBRADO COMANDANTE SUPREMO FUERZAS ARMADAS

Bangkok, 27 sep (FFF).- El general tailandés Viroj Sangsrit, que colaboró en el golpe de Estado que derrocó al Gobierno civil en 1991, ha sido nombrado comandante supremo de las Fuerzas Armadas, informa hoy, miércoles, la prensa local.

Los nuevos nombramientos excluyen al general Chainarong Nonpakdee, quien dirigió a las tropas en uno de los episodios más sangrientos de la historia reciente de Tailandia: el aplastamiento del levantamiento democrático de 1992.

El general Viroj reemplaza en el puesto al general Watanachai Wootisiri, mientras que el general Pramon Phalasin fue ascendido al cargo de comandante en jefe de las Fuerzas Armadas, en sustitución del general Wimol Wongwanich.

Ambos militares son aliados del ministro de Defensa, Chavalit Yongchit, quien fue en su día comandante en jefe del Ejército y es hoy líder del Partido de la Nueva Aspiración, el segundo mayor en la coalición gubernamental de siete partidos.

Algunos militares criticaron la remodelación del Ejército por ser "demasiado política" y expresaron su desacuerdo con los nombramientos, pero el primer ministro tailandés, Banharn Silapa-archa, rechazó las acusaciones y la posibilidad de que los cambios generen problemas con el Ejército.

Según los observadores, al nombrar a un aliado en el puesto de comandante en jefe de las Fuerzas Armadas y desestimar en el último minuto las recomendaciones del antecesor en el puesto, Chavalit está preparando el camino hacia la Presidencia.

Desde que Banharn fue nombrado hace tres meses, se han sucedido las críticas a su Gobierno de coalición por la supuesta relación de algunos altos cargos con las redes de narcotráfico y las mafias locales.

Estas acusaciones provocaron la intervención del monarca tailandés, quien sólo se mezcla en política en casos de extrema urgencia, y el malestar del Ejército, que interviene frecuentemente en política y que teme que la participación en el Gobierno de personajes desacreditados manche la imagen de Tailandia.

Banharn dijo anoche que ha recomendado a su ministro de Defensa que tenga reuniones y contactos frecuentes con los altos cargos del Ejército a fin de mantener una buena relación.

El Ejército tailandés ha protagonizado al menos veinte golpes de Estado o intentonas desde el final de la monarquía absoluta en 1932, el último de los cuales ocurrió en 1991 FFF

mga/ig/ik

09/27/08-50/95

01-01

9513135

Nº DOCUMENTO 951336

TÍTULO Primera Ministra, TANSU CILLER, dñite en TURQUÍA.

PROCEDENCIA EFE

FECHA DE PROCEDENCIA: 22-09-85

VINCULACIONES 11876 ✓

507672 ✓

11164 ✓

11302 ✓

XJ3259

U DEPT 09 20 00594
MUN EXGTURQUÍA: GOBIERNO: TANSU CILLER (Biografía)
DITITE PRIMERA MUJER JEFE DE GOBIERNO EN TURQUÍA

Madrid, 20 sep (Servicio de Documentación).- La primera ministra de Turquía y presidenta del Partido de la Recta Vía (DYP) Tansu Ciller, que presentó hoy, miércoles, su dimisión, nació en Estambul en 1946 y fue la primera mujer en ocupar ese cargo en su país.

Ciller, hija única de una destacada familia de Estambul, se licenció en Economía en la Universidad del Bósforo, tras lo que viajó a Estados Unidos para completar su formación universitaria en New Hampshire, Connecticut y Yale, donde obtuvo el doctorado, en 1970.

Después de su periplo estadounidense, Ciller regresó a Turquía donde fue la profesora universitaria más joven del país y ejerció la docencia en diversas universidades, se convirtió en decana en 1978 y catedrática desde 1985.

La carrera política de Ciller comenzó el 19 de noviembre de 1990, cuando se afilió al Partido de la Recta Vía, entonces en la oposición, y fue elegida miembro de la ejecutiva.

Cuando en las elecciones generales del 20 de octubre de 1991 el DYM venció y formó Gobierno de coalición con el Partido Populista Socialdemócrata, Ciller fue elegida diputada por Estambul y un mes después fue nombrada ministra de Economía.

Ciller, que se hizo famosa a finales de la década de los ochenta por su academicismo y actitud crítica con la política económica de los Gobiernos de Turgut Özal, tampoco pudo resolver el problema de la inflación, ni el del desempleo en el año y medio que ocupó la cartera de Economía.

La entonces ministra mantenía puntos de vista muy liberales sobre la economía y abogó por rápidas privatizaciones -en su opinión, el único remedio para salir de la crisis- lo que le acarrearó problemas con los socialdemócratas de la coalición de Gobierno.

El 13 de junio de 1993, fue elegida presidenta del DYP y prometió cambiar y renovar el partido. De la jefatura del principal partido de la coalición gobernante al cargo de primera ministra sólo había una decisión, que el presidente Demirel tomó al día siguiente cuando le pidió que formara Gobierno.

Ciller se convirtió así en la primera mujer al frente del Ejecutivo de Turquía, único país musulmán que se define oficialmente como laico, y la tercera mujer musulmana en el mundo que ocupa ese cargo, tras la paquistaní Benazir Bhutto y la bengalí Begum Jaleda Hia.

Tansu Ciller está casada con el ex banquero Özer Ciller y ambos poseen numerosas propiedades en Turquía y Estados Unidos con una fortuna valorada entre 50 y 100 millones de dólares.

Al casarse con Özer Uzun, logró no sólo mantener su apellido -en Turquía las mujeres toman el del marido tras el matrimonio-, sino que al adoptar el suyo, hecho inédito en la República turca, lo que le permitió la continuidad del apellido Ciller a lo largo de la historia del país.

01-05

9513136

Partido Popular Republicano (PPR), señor Baykal, quien anunció el fin de cuatro años de coalición y pidió la renuncia de Ciller.

Eso antes de anunciar su dimisión, la primera ministra admitió que no había podido llegar a un acuerdo con el líder del PPR para mantener la coalición, pero insistió que "el gobierno estará en funciones hasta que se forme otro".

Los delegados del congreso de PPR en el que se eligió secretario a Baykal habían expresado su insatisfacción respecto a la participación en el gobierno, al señalar la pérdida de votos experimentada desde que se formó la coalición.

Baykal dijo hoy que el Parlamento elegido hace cuatro años ha llegado al límite de su "vida natural" y debe ser renovado mediante unas elecciones generales anticipadas. FFF
doc/cr/alg

09/20/16 54/95

TURQUÍA COORDINAR (Continúa)
PRIMERA MINISTRA DIMITTE TRAS DECISION DE COALICION DE GOBIERNO

Ankara, 10 sep (EFE). La primera ministra turca, Tansu Ciller, dimitió hoy, miércoles, después de que su socio en la coalición de gobierno, el Partido Republicano (CHP), anunciara el fin de su alianza.

Ciller anunció su dimisión al término de una reunión urgente del consejo general administrativo de su fuerza política, el centroderechista Partido de la Derecha Via (DYP), que formaba junto al socialdemócrata CHP la coalición en el poder desde hace cuatro años en Turquía.

Esa reunión se produjo inmediatamente después de una entrevista de tres horas y media entre la primera ministra y el nuevo secretario de CHP, Deniz Baykal, quien anunció el fin de la alianza entre ambos partidos y pidió la renuncia de la gobernante.

La coalición de gobierno "ha finalizado, aún no legalmente, pero sí de facto", había advertido Baykal tras dialogar con Ciller.

Poco antes de anunciar su dimisión, la primera ministra admitió que no había podido llegar a un acuerdo con el líder del CHP para mantener la coalición, pero recalcó que "el gobierno estará en funciones hasta que se forme otro".

Ciller exhortó a mantener la calma y aseguró que "todo se desarrollará de acuerdo con las reglas de la democracia".

La reunión de hoy era la primera entre Ciller y el nuevo líder socialdemócrata, que reemplazó recientemente en el cargo a Hikmet Cetin.

Los delegados del congreso de CHP, en el que se eligió secretario a Baykal habían expresado su insatisfacción respecto a la participación en el gobierno, al señalar la pérdida de votos experimentada desde que se formó la coalición.

Los socialdemócratas y el DYP consolidaron una alianza de gobierno en 1991 bajo el liderazgo del actual presidente turco, Suleyman Demirel, y el ahora ministro de Exteriores, Tidal Inonu.

Baykal dijo hoy que el Parlamento elegido hace cuatro años ha llegado al límite de su "vida natural" y debe ser renovado mediante unas elecciones generales anticipadas.

"Tenemos 65 escaños en el Parlamento (de 450). No es bastante para decidir unas elecciones generales anticipadas, pero estamos dispuestos a apoyar cualquier paso tendente a ese objetivo", subrayó.

Hasta ahora, Ciller se ha opuesto a anticipar las elecciones y expresó su deseo de permanecer en el poder hasta que finalicen los cinco años de período legislativo que corresponden al Parlamento, en 1996.

Después de su reunión con la primera ministra, Baykal manifestó la necesidad de que ésta renunciara y recalcó que no consideraba necesaria una segunda entrevista con ella.

Hasan Korkmazcan, viceseñor del grupo parlamentario de la principal fuerza de la oposición, el Partido de la Madre Patria (ANAP), indicó que Ciller debía dimitir de inmediato tras las declaraciones de su socio de coalición.

"Un gobierno finalizado de facto no puede dirigir el país. Una crisis así sólo puede resolverse mediante unas elecciones",

enfatizó.

El ANAP ha demandado en varias ocasiones comicios anticipados y su líder, Mesut Yilmaz, ha declarado que sólo apoyará a un gobierno en minoría si se pone fecha para las elecciones.

Entre tanto, miembros del DYP aseguraron que la postura expresada hoy por Baykal no constituye una ruptura definitiva, sino un principio en que formar un gobierno de coalición es imposible en el actual Parlamento. EFE

1991-1992

RECEIVED 02 OCT 1995
 00000000

TURQUÍA, ISTANBUL

GRAN ACTIVIDAD POLITICA EN ANKARA CON VISTAS A FORMAR GABINETE

Ankara, 21 de sep (EFE). Los principales líderes políticos hoy, juveniles, intentan actividad política en favor de las posibilidades de formar un nuevo Gobierno, después de que el presidente Turgut Özal aceptara ayer la dimisión de la primera ministra, Tansu Ciller.

La coalición de gobierno tiene la estructura oficial de la coalición de gobierno que mencionan de de base cuatro: el Partido de la Derecha Vía (DPV, centroderecha) y el Popular Republicano (DTP, socialdemócrata).

El secretario del DTP, Deniz Baykal, y Ciller, presidenta del DTP y primera mujer jefe del Ejecutivo en los 75 años de historia de la República turca, no logran encontrar una línea política hasta la fecha prevista para las elecciones generales, septiembre de 1996.

Ciller justificó la ruptura porque Baykal insistió en que dimitiese el jefe de Policía de Estambul, a lo que ella no cedió, por juzgar que ha luchado suficientemente contra el terrorismo.

Baykal denunció que la primera ministra se ha rodeado de grupos ajenos al Parlamento y ha perdido el control sobre los asuntos de Estado.

Todos los partidos parlamentarios, excepto el Partido de Acción Nacionalista (MHP, ultranacionalista), apoyaron un anticipo de las elecciones para apoyar la coalición, pero es probable que Ciller, firmemente opuesta a adelantarse, pueda formar un nuevo gobierno si no acepta antes tal exigencia.

Los comentaristas de la prensa opinaron hoy que el coste de la crisis de gobierno puede ser muy mayor para el país, si entraña un nuevo aplazamiento de la firma del tratado de unificación aduanera con la Unión Europea (UE), previsto para diciembre.

El Gobierno turco tenía dos meses para aplicar las reformas democratizadoras exigidas por el Parlamento Europeo (PE) para dar su aprobación a la unión aduanera.

El eurodiputado español Carlos Carrero, encargado por el PE de supervisar esa comisión, que visitó Turquía la semana pasada, opinó que la aprobación de la Cámara europea será imposible a menos que sean liberados los diputados turcos kurdos encarcelados y sea abolida la ley antiterrorista.

En Ankara, la Corte Suprema aplazó hoy hasta el próximo 26 de octubre su dictamen final sobre la situación de los seis diputados kurdos del Partido de la Derecha Vía encarcelados desde finales de 1994 y acusados de fomentar el separatismo kurdo.

La crisis de gobierno coincide con un momento delicado para Turquía en el ámbito internacional, que además de la negociación con la UE, incluye un importante proyecto de oleoducto que une a Asia Central y Europa y la tensa situación en el norte de Irak y en los Balcanes. EFE

DT/agn/jff

09/21/95-05/95

9513136

RECIBO

RECEIVED 10/10/77
10/10/77

TURQUÍA AUTONOMA
MINISTERIO EXTERIOR - OFICINA GENERAL DE ATENCION ADMINISTRATIVA CONTINUA

Ankara, 12 sep (EFE) - El ministro de Asuntos Exteriores turco, Tural Toman, afirmó hoy, viernes, que el proceso de unión aduanera entre la Unión Europea (UE) y la política agrícola comunitaria por parte de la Unión Europea, que Turquía está actualmente negociando, es el resultado de la necesidad de cumplir el proceso de integración, lo que ha permitido a Turquía que se ha visto favorecido por la política de liberalización pública durante el mismo día.

"Creo que el Parlamento Europeo cumplirá con su deber en cuanto a la consolidación de la democracia en Turquía, la formación de un nuevo Gobierno, la mejora de las condiciones de vida y el desarrollo de la economía", dijo Toman antes de partir hacia Bruselas.

El Parlamento Europeo decidirá el proceso de unión aduanera de Turquía con la UE en diciembre próximo para los dirigentes comunitarios han estado negociando el Gobierno turco a que antes controlaba el proceso democrático.

La apertura de la frontera por parte del Parlamento Europeo se verá decidida al Gobierno turco en la ley de liberalización que ya ha provocado la eliminación de las restricciones laborales y de diplomáticos durante los meses de negociación.

El presidente de Turquía, Celal Bayar, pidió ayer jueves a la primera ministra, Turgut Özal, que forme un nuevo Gobierno para superar la crisis política.

Mientras, la oposición turca pide la formación de un Gobierno de unidad que permita la formación de un Gobierno para la Cámara de Ministros, que dispuso de la mayoría absoluta en la mayoría.

OT/20/77

03/22/00 04/77

0100400

05-05

951 31 36

XA7652

U POXRT 09-12 00205
MUN EXG

NEPAL-GORTERNO
RAHADUR DEUBA ASUMIRA ROY EL GORTERNO EN NEPAL

Nueva Delhi, 12 sep (EFE) - Un gobierno de coalición encabezado por Sher Bahadur Deuba del centrista Partido del Congreso de Nepal (PCN), asumirá hoy, martes, formalmente las riendas del poder en el reino himalayano.

Bahadur Deuba, de 49 años, jurará hoy su cargo de primer ministro ante el rey Birendra, en el palacio real de la capital.

El monarca solicitó ayer al líder del PCN que formara gobierno después de que el gobierno comunista del primer ministro Manmohan Adhikari perdiera el domingo un voto de confianza en la Cámara Baja del Parlamento.

El líder del PCN, cuyo partido cuenta con 85 de los 205 escaños de la Cámara, gobernará en coalición con el partido monárquico-conservador Partido Nacional Democrático que tiene 19 legisladores y muy probablemente con el partido pro-India Partido Sadhbavan que cuenta con otros tres.

Este es el segundo gobierno nepalí desde las elecciones generales celebradas el pasado noviembre que dieron la victoria al Partido Comunista de Nepal (Marxista-Leninista Unido), cuya fuerza política obtuvo 87 escaños.

Se espera que hoy mismo Bahadur Deuba nombre un equipo de gobierno que según sus propias declaraciones tendrá como objetivo primordial enderezar la economía del país. EFE

ic/mod/oo

09/12/08-20/95

Nº. DOCUMENTO	9513137
TITULO	Assume gobierno de Nepal
PROCEDENCIA	
FECHA DE PROCEDENCIA	12-09-95
VINCULACIONES	11876 ✓ 507602 ✓ 11164 ✓ 11302 ✓

9513137

01-03

XJ3118

R POXRT 09-18 00170
MUN EXG

NEPAL - GORTERNO
NUEVO GABINETE GANO VOTO DE CONFIANZA EN EL PARLAMENTO

Nueva Delhi, 18 sep (FFF) - El Gobierno de coalición nepalí que juró su cargo el pasado día 12 obtuvo hoy, lunes, un voto de confianza en la Cámara Baja del Parlamento.

El Gobierno que encabeza el primer ministro Bahadur Deuba, del centrista Partido del Congreso de Nepal, obtuvo 107 votos de los 205 escaños de la Cámara, declaró el presidente de ésta, Ram Chandra.

El monárquico-conservador Partido Nacional Democrático y el pro indio Partido Sadhavana forman también parte del Gobierno de coalición que asumió el poder después de que el pasado día 10 triunfara una moción de censura contra el Gabinete anterior.

Esa moción puso fin a diez meses de gobierno del Partido Comunista de Nepal (Marxista-Leninista Unido), ganador de las elecciones generales celebradas el pasado noviembre.

De acuerdo con la Constitución del país, el actual Gobierno, para mantenerse en el poder, tenía que lograr un voto de confianza en el Parlamento en un plazo de treinta días desde que juró el cargo. FFF

ic/egn/mlg

09/18/19-21/95

NEPAI -GORTERNO

NUEVAS MEDIDAS PARA PONER FIN A POLITICA ECONOMICA COMUNISTA

Nueva Delhi, 26 sep (FFF).- El nuevo Gobierno de coalición de centro-derecha, que asumió el poder en Nepal hace dos semanas, anunció una serie de medidas encaminadas a desmatelar la política económica de la administración comunista que le precedió.

La nueva política económica fue presentada en la Cámara Raja del Parlamento tres días después de asumir el poder el Gobierno, formado por el centrista Partido del Congreso de Nepal (PCN), el Partido Sadhavana y el monárquico-conservador Partido Nacional Democrático.

Sher Bahadur Deuva, líder del PCN, aseguró nada más jurar su cargo de primer ministro el pasado día 12, que uno de los objetivos prioritarios de su administración era restablecer la disciplina fiscal en el país.

La llegada al poder de la nueva administración provocó la caída del Gobierno del Partido Comunista de Nepal (Marxista Leninista Unido), ganador de las elecciones generales celebradas en noviembre, tras perder un voto de confianza en la Cámara Raja el pasado día 10.

La nueva política económica del Gobierno, de la que informó el rey Birendra en una sesión conjunta de ambas cámaras del Parlamento la pasada semana, pone fin al modelo social impulsado por los comunistas, según los comentaristas.

De acuerdo con éstos, el programa económico dado a conocer por el monarca significa una vuelta al libre mercado iniciado por el PCN nada más asumir el poder en 1991.- FFF

ic/ig/pq

09/26/13-19/95

03-03

9513137

R POXRT 09-07 00131
EXG MUI

IRAN-KUWAIT
ESPERAN EN TEHERAN VISITA DE MINISTRO EXTERIORES KUWAITI

Teherán, 7 sep (EFE).--El ministro kuwaití de Exteriores, jeque Sabah al Ahmad al Sabah, es esperado la próxima semana en Teherán para tratar, informaron hoy, jueves, fuentes de la cancillería iraní, de la situación en Irak, entre otros asuntos.

Mañana está previsto que se reúnan en Teherán los ministros de Exteriores de Irán, Siria y Turquía con el objetivo, según el portavoz de Exteriores iraní, de coordinar los esfuerzos para conseguir la paz en el Kurdistan iraquí.

En los últimos días se ha informado de luchas en suelo iraquí entre los kurdos turcos del Partido de los Trabajadores del Kurdistan (PKK) y los del Partido Democrático del Kurdistan (PDK) iraquí, quienes a su vez están enfrentados a la Unión Patriótica del Kurdistan, iraquíes también.

El portavoz iraní señaló que si en la reunión de mañana "no se alcanzan los objetivos previstos, se estudiarán nuevos métodos para establecer la paz en el norte de Irak", aunque no precisó cuáles.

Los tres países se han manifestado ya en contra de cualquier intento de división del territorio iraquí. EFE

hs/ei/jg/ma

09/07/09-38/95

Nº. DOCUMENTO	9513138
TITULO	IRAN espera visita de ministro de exteriores de KUWAIT
PROCEDENCIA	EFE
FECHA DE PROCEDENCIA	7-09-95
VINCULACIONES	11876 / 507609 / 507597 / 11164 / 11398 /

01-02

9513138

[Faint, mostly illegible text, possibly a list or report]

Doc. CLARO

02-02

951 31 38

Nº. DOCUMENTO	9513140
TITULO	Visita de Bush a Vietnam.
PROCEDENCIA	EFF
FECHA DE PROCEDENCIA	6-09-95
VINCULACIONES	11876 ✓ 65890 ✓ 507674 ✓ 11164 ✓

XA6837

U POXRT 09-06 00246
icx mun exg

VIETNAM-RUSH
FUNCIONARIOS GOBIERNO RECIBEN A RUSH EN VISITA NO OFICIAL

Hanoi, 6 sep (EFF).- Altos funcionarios del Gobierno de Vietnam se reunieron con el ex presidente norteamericano George Bush para tratar el asunto de "las perspectivas económicas" entre ambos países, antiguos rivales, se supo hoy, miércoles.

A pesar del carácter "no oficial" de la visita, las autoridades comunistas de este país, encabezadas por el presidente de la nación, Le Duc Anh, el primer ministro, Vo Van Kiet, y el ministro de Asuntos Exteriores, Nguyen Manh Cam, recibieron a Bush por todo lo alto.

"El tema de las perspectivas económicas entre los dos estados estará sobre la mesa sin lugar a dudas. No se descartan otros, como el futuro incremento de los nexos en el sector bancario", comentó a EFF una fuente de la Cancillería antes de que se celebrara la reunión de altos cargos.

El que fuera jefe de la Casa Blanca entre 1988 y 1992, acompañado de su esposa, Barbara, el encargado de negocios norteamericano, Desaix Andferson, y asesores y directivos de City Bank llegaron a Vietnam con la intención de asistir a la reunión anual de representantes de dicha entidad bancaria en la Ciudad de Ho Chi Minh (antigua Saigón) a partir de hoy.

En medios oficiales se considera a Bush como uno de los promotores principales del restablecimiento de las relaciones diplomáticas plenas entre Estados Unidos y Vietnam, que libraron de 1964 hasta 1975 uno de los conflictos armados más cruentos de la historia con un saldo de más de cuatro millones de muertos por ambos bandos. EFF

AP/MGA/PG

09/06/03-17/95

01-02

9513140

XB2516

U POXRT 09-06 00424
mun exg icx

VIETNAM-RUSH
RUSH IMPULSA INTERCAMBIOS EMPRESARIALES EEUU-VIETNAM

Por A. Pellet,
Hanoi, 6 SEPT (FFF).-- El ex presidente norteamericano George Bush se reunió hoy, miércoles, con medio centenar de empresarios estadounidenses en Hanoi como parte de una "cruzada" de promoción de las relaciones económicas y comerciales de ambas naciones.

"Ha habido de todo: análisis, reconocimientos y estrategias", informó a FFF una fuente que participó en la reunión.

El que fuese primer mandatario de Estados Unidos entre 1988 y 1992 alentó a los empresarios de su país a que compitan, haciendo así referencia directa a las diferencias que se han apreciado entre la presencia estadounidense y la de otras naciones con fuertes inversiones en Vietnam, como Japón, Taiwán, Corea del Sur y Singapur.

Estados Unidos es actualmente el octavo país inversor en Vietnam, con unos 650 millones de dólares en proyectos, a distancia de los 1.500 millones que ha invertido Taiwán.

Bush, cuyo viaje ha merecido gran atención de los medios de comunicación locales, viajará esta tarde a Ciudad Ho Chi Minh (antigua Saigón), donde participará en la reunión anual del Citibank dedicada a discutir sobre "la necesidad de acrecentar la presencia en Vietnam", adelantaron especialistas de la entidad bancaria.

Bush, que fue también jefe del Servicio Central de Información (CIA), en 1976, ha sido recibido con todos los honores por el presidente Le Duc Anh, el primer ministro, Vo Van Kiet, y el ministro de Exteriores. Los ministros y viceministros.

En sus entrevistas, los dirigentes vietnamitas invitaron a Bush a servirse de su influencia para promover el aumento de las relaciones económicas, comerciales y científico-técnicas de ambas naciones, que libraron una guerra durante más de tres décadas.

Vietnam reconoce la labor de Bush en el acercamiento de ambos países, tanto siendo vicepresidente, durante el mandato de Ronald Reagan (1980-1988), como en su propia presidencia.

"El establecimiento de nexos diplomáticos -dijo Vo Van Kiet a Bush-, es la base sobre la que los dos países construirán su amistad y cooperación en diversos campos con beneficios mutuos".

Bush, que llegó en avión particular acompañado de su esposa, Bárbara, pronunció el martes por la noche un discurso ante 200 funcionarios y directivos vietnamitas y estadounidenses en la sede de la alcaldía de Hanoi.

En su intervención, Bush reconoció el apoyo de las autoridades comunistas en la búsqueda de 1.200 soldados estadounidenses dados por desaparecidos en la Guerra de Vietnam (1964-1975).

"Siempre he estado seguro de que hemos tenido una cooperación total de Vietnam en esa cuestión", declaró Bush. FFF

ap/mga/jff

09/06/09-19/95

0202

951 31 40

DOCUMENTO 9513141
TITULO Embajadora de EE.UU. de visita en BIRMANIA.
PROCEDENCIA EFE
FECHA DE PROCEDENCIA 1-09-95
VINCULACIONES 11876 /
65850 /
502428 /
101888 /

XA6317

R FOXRT 09-01 00453
mun exg

FEUU-BIRMANIA
EMBAJADORA DE FEUU EN ONU VISITARA BIRMANIA LA SEMANA PROXIMA

Naciones Unidas, 1 sep (EFE).- Madeleine Albright, embajadora
de Estados Unidos ante la ONU, se reunirá con el Gobierno birmano

01-02

9513141

del exterior, una vez más, se reunirá con el gobierno birmano y la líder de la oposición democrática, Daw Aung San Suu Kyi, la semana próxima en la visita de más alto nivel a Birmania por un funcionario estadounidense.

La condición previa para toda mejora de las relaciones entre EEUU y Birmania es que haya más progresos en la democracia y los derechos humanos y los de las minorías, dirá Albright al Gobierno birmano, según su portavoz, James Rubin.

La visita de Albright no supone ningún tipo de aceptación de la política y acciones de la junta militar birmana, ni es "una recompensa" por la liberación de Suu Kyi, subrayó.

Suu Kyi, premio Nobel de la Paz, fue liberada recientemente por la junta militar tras casi seis años de arresto domiciliario.

La última visita de un funcionario de EEUU a Rangun fue la hecha en noviembre de 1994 por el subsecretario adjunto de Estado Thomas Hubbard, indicó Rubin.

Albright estará en Birmania del 8 al 10 de septiembre, después de una visita de tres días a China para la Conferencia Mundial de la ONU sobre la Mujer, que empieza en Pekín el próximo día 4.

La proyección de un video de Suu Kyi inauguró ayer una reunión internacional sobre la mujer en Huairou -ciudad cercana a Pekín-, organizada por asociaciones no gubernamentales en paralelo a la Conferencia oficial de la ONU.

En su discurso por video, Suu Kyi condenó los regímenes autoritarios, represivos y dominados por hombres, y dijo que las mujeres no han conseguido poder político en el mundo y han sido explotadas en el tráfico sexual en Asia.

"Es el temor a la persecución por sus creencias políticas lo que hace que tantas personas de nuestro pueblo sienten que, incluso en su propia casa, no pueden vivir con seguridad y dignidad", dijo la líder birmana pro democracia.

Tras su visita a Birmania, donde también se interesará por ciertos proyectos de la ONU que experimentan dificultades, Madeleine Albright irá a Indonesia y Filipinas, con cuyos líderes hablará de la reforma de las Naciones Unidas.

Estos dos países tienen un papel importante en el Movimiento de Países No Alineados y el Grupo de los 77 (países en desarrollo).

Albright irá el próximo domingo a Hawai para reunirse con la primera dama de EEUU, Hillary Clinton, presidenta honoraria de la delegación estadounidense en la conferencia de Pekín.

Ambas tienen previsto llegar juntas a la capital china el 5 de septiembre.

Tras la liberación por el Gobierno chino del activista pro derechos humanos Harry Wu, la semana pasada, Hillary Clinton anunció que iría a Pekín.

Según funcionarios estadounidenses, la esposa del presidente Bill Clinton y Albright visitarán también la reunión de organizaciones no gubernamentales de mujeres en Huairou. EFE

AL/egn/jff

09/01/16-34/95

02-02

9513141

DOCUMENTO 0010144
TITULO Ministros de JORDANIA e ISRAEL discuten
proyectos
de cooperación
regional
PROCEDENCIA EFE
FECHA DE PROCEDENCIA 1-08-95
VINCULACIONES 11876 ✓
507603 ✓
507605 ✓
11005 ✓

XJ2074

R POXBT 09-01 00288
mun exg

JORDANIA-ISRAEL

MINISTROS DISCUTEN PROYECTOS DE COOPERACION REGIONAL

Amán, 1 sep (EFE).- El titular de Economía y Planificación israelí, Yosi Beilin, discutió hoy, viernes, con dos ministros jordanos acerca del proyecto de desarrollo que se tratará en la cumbre económica de Amán, prevista para octubre, y sobre las negociaciones de paz palestino-israelíes.

Durante una breve visita a Jordania, Beilin mantuvo reuniones separadas con el ministro de Exteriores, Abdul Karim Kabariti, y la de Planificación, Rima Jalaf.

"Hemos acordado la coordinación de esos proyectos entre Jordania, Israel y los palestinos antes de la Conferencia", dijo Kabariti tras la reunión.

Se refería a los multimillonarios proyectos de desarrollo regional que deben realizarse en el valle del Jordán como parte del proceso de paz.

"Esperamos una participación efectiva de Israel en la cumbre", añadió.

Kabariti predijo que los israelíes y los palestinos están ya muy cerca de firmar un acuerdo para la aplicación de la segunda etapa de la Declaración de Principios firmada en 1993.

"Creo que las conversaciones entre palestinos e israelíes se dirigen hacia la conclusión de un acuerdo en los próximos días", dijo.

Jalaf dijo que su entrevista con Beilin abarcó proyectos regionales y la creación de un mecanismo de financiación, en referencia al banco regional con un capital de cinco mil millones de dólares que debe ser activado en la cumbre de Amán.

"Hemos acordado celebrar reuniones tripartitas jordano-israelí-palestinas para que los proyectos, y sus canales de financiación, estén claros para todas las partes", dijo la ministra.

Según algunas fuentes, Beilin también trató con Kabariti acerca de la situación en Irak tras la reciente desertión de dos yernos del presidente Sadam Husein, que se encuentran en Jordania.

EFE
am/vh/egn/11

09/01/19-07/95

01-01

9513144

Nº. DOCUMENTO 0513/46

TITULO Ministros de exteriores de IRAN y OMAN Tratan coop. económica

PROCEDENCIA EFE

FECHA DE PROCEDENCIA 6-09-95

VINCULACIONES 11876 /

007597 /

007665 /

11078 /

EA1207

R POXBT 09-05 00226
exg eut. exo mag

IRAN-OMAN

MINISTROS EXTERIORES TRATAN COOPERACION ECONOMICA Y POLITICA

Teherán, 5 sep (EFE).- La ampliación de la cooperación económica y política y la situación en el golfo Pérsico centraron la reunión que celebró hoy, martes, el ministro de Asuntos Exteriores de Irán, Ali Akbar Velayati, con su colega omaní, Yusef Ben Alawi.

Según la emisora oficial "Radio Irán", Ben Alawi, que llegó esta mañana a Teherán para una breve visita, y Velayati subrayaron la importancia de poner en práctica los acuerdos de cooperación bilateral en varios ámbitos firmados con anterioridad.

La emisora no dio más detalles sobre la reunión, aunque se cree que en ésta se discutió también de los últimos acontecimientos en la zona, tras la huida a Jordania en agosto pasado del ex ministro de Industria Militar de Irak, general Husein Kamel.

Este asunto será tratado durante la reunión que los ministros de Asuntos Exteriores de Turquía, Irán y Siria tienen previsto celebrar el jueves próximo en Teherán.

"Se deben tomar medidas más rápidas para ampliar las relaciones económicas y consulares", dijo Velayati.

Las relaciones de Irán con los países del Consejo de Cooperación del Golfo (CCG), integrado por Arabia Saudí, Kuwait, Emiratos Arabes Unidos (EAU), Qatar y Omán, son frías debido al conflicto entre Teherán y EAU por las estratégicas islas de Tonb Mayor, Tonb Menor y Abu Musa, en el Golfo, ocupadas por Irán desde 1971. EFE

bs/fa/acm/11

09/05/14-46/95

01-02

951 31 46

XA6867

R POXRT 09-06 00183
mag aut. exg

OMAN-IRAN

MINISTRO AAFF OMAN TRATA CON PRESIDENTE IRAN SITUACION IRAK

Teherán, 6 sep (EFE).- El ministro de Asuntos Exteriores de Omán, Yusef ben Alauí, tratará con el presidente iraní, Ali Akbar Hashemi Rafsanyani, sobre la situación en Irak, informó hoy, miércoles, la agencia de noticias iraní IRNA.

Ben Alauí, que llegó el martes por la noche a Teherán, declaró que "el futuro de Irak depende de la voluntad del pueblo iraquí; lo importante para los responsables omaníes es que se levanten las sanciones económicas impuestas a Irak en cuanto Bagdad cumpla las resoluciones del Consejo de Seguridad de la ONU".

Tras la desertión en agosto del general Husein Kamel Hasan, yerno del presidente iraquí, Saddam Husein, a Jordania y el inicio de maniobras estadounidenses en Kuwait y Jordania, Irán emprendió ejercicios militares en la frontera con Irak y concentró tropas en el Golfo Pérsico.

Sobre la reunión que celebrará en Mascate el próximo mes de diciembre el Consejo de Cooperación del Golfo (Arabia Saudí, Kuwait, Bahrein, Emiratos Arabes Unidos, Qatar y Omán), Ben Alauí dijo que "analizará la situación en Bosnia, en Irak y en Palestina". EFE

feb/msr/pq

09/06/08-50/95

02-02

9513146

9513148
Tercera reunión entre ambas Coreas en Pekín.
EFE

6-09-95
11876 ✓
507638 ✓
507487 ✓
507488 ✓
11078 ✓

XQ0618

R POXBT 09-06 00196
MUN FXG TCX

CHINA-COREA
TERCERA REUNION ENTRE AMBAS COREAS SERA EN PEKIN

Pekín, 6 sep (FFF).- Pekín será el escenario, a partir del próximo 27 de septiembre, de la tercera reunión de conversaciones entre Corea del Norte y Corea del Sur, informaron hoy, miércoles, fuentes oficiales chinas.

La reunión, que renueva los contactos interrumpidos hace meses, versará sobre aspectos económicos y cooperación en ese sentido, pero es improbable que Corea del Sur conceda más arroz a su vecino comunista, aparte de las 150.000 toneladas ya otorgadas, indicaron fuentes surcoreanas.

Corea del Norte pidió el pasado mes de junio ayuda a otras naciones ante la escasez de alimentos por la que pasaba, pero luego revendió, en divisas, a China parte del arroz recibido de Corea del Sur y hostigó a dos mercantes surcoreanos que lo transportaban, obligando a uno a enarbolarse pabellón norcoreano y deteniendo algunos días a tripulantes de otro por hacer fotos.

Oficialmente Corea del Sur no mandará más arroz a Corea del Norte a causa de las recientes inundaciones, que han reducido la cosecha de esa gramínea, y no lo hará, en cualquier caso, antes de que el equipo de Naciones Unidas en Corea del Norte evalúe los daños causados por las lluvias en ese país. FFF

jcr/SM

09/06/02-34/95

9513148

01-01

FB9142

U REXET 09-12 00200
EXG MUR

CHINA-EJERCITO
PRESIDENTE CHINO IMPONE MEDIDAS DE AUSTERIDAD EN EJERCITO

Pekin, 12 sep (EFE).- El presidente chino, Jiang Zemin, en su calidad de comandante del Ejército ha prohibido durante cinco años la construcción de nuevas oficinas militares, salones de convenciones e incluso la compra de vehículos oficiales, señalan hoy, martes, fuentes oficiales.

La orden, que afecta a todas las unidades del Ejército de Liberación del Pueblo (ELP), fue dada por la poderosa Comisión Militar Central (CMC), presidida por Jiang, y publicada por la agencia de noticias oficial "Xinhua".

En ella se recomienda a todo el personal militar que se "prepare mentalmente" para "apretarse el cinturón" en los próximos cinco años y que se eviten todo tipo de gastos innecesarios.

Las residencias de oficiales deberán construirse atendiéndose estrictamente a las normas y los proyectos con un presupuesto superior al aprobado deberán de ser parados, añade.

Asimismo, los oficiales no podrán comprar ni conducir vehículos lujosos ni decorar sus casas con dinero público.

La orden señala que los fondos se destinarán al "bienestar" de las unidades "de base" del ejército, las cuales tendrán prioridad.

El Consejo de Estado tomará medidas de austeridad similares.

EFE

pgp/msr/ik

09/12/09-37/95

9513150
Presidente chino impone medidas de austeridad en ejército.
EFE

12-08-95

11076

507638

11163

046870

10-10

9513150

068990

CHINA-IRAN

CHINA VENDERÁ REACTORES NUCLEARES A IRAN

Pekín, 13 sep (EFE).-- China está negociando con Irán la venta de dos reactores nucleares de 300 megavatios, afirmó hoy el embajador chino en Teherán, Hua Liming, según medios de prensa extranjeros.

Los dos países suscribieron un acuerdo sobre la venta de esos reactores durante la visita que en 1992 hizo a China el presidente iraní, Ali Akbar Hashemi Rafsanyani, agregó la fuente.

Hua indicó que China está de acuerdo en vender los dos reactores a Irán, sobre la base de condiciones específicas, y ahora los dos países se hallan en el proceso de negociar los aspectos financieros de la venta.

El proyecto tiene un coste de 800 millones de dólares y se realizará bajo estricto control del Organismo Internacional para la Energía Atómica (OIEA), explicó la fuente.

Cualquier transferencia de tecnología por parte iraní a un tercer país deberá contar con la aprobación por escrito de China, que ha hecho hincapié en que los reactores se destinen a fines exclusivamente pacíficos, y los materiales empleados, tecnología y gestión de las centrales nucleares serán supervisados por el OIEA, ha indicado desde 1992 la Comisión Nuclear China (CNCH).

Estados Unidos siempre ha condenado las ventas de cualquier clase de equipo nuclear y ha pedido, tanto a China como a Rusia, que no vendan reactores nucleares a Irán, que según Washington quiere utilizarlos para obtener sus bombas atómicas reciclando el plutonio que se obtenga como subproducto durante el funcionamiento de los reactores nucleares.

China ha rechazado en varias ocasiones las quejas norteamericanas e indicado que la venta de sus reactores se atiene a las normas internacionales y que no serán utilizados para fines militares, y rechaza que la venta sea "inaceptable", como mantiene Washington, y que Irán sea un país "demasiado peligroso" o "terrorista", comentaron fuentes extranjeras en Pekín. EFE

PGP/PG

09/13/03-31/95

Nº. DOCUMENTO	9513152
TÍTULO	china venderá reactores nucleares a IRAN.
PROCESO	EFE
FECHA	13-09-95
VOLÚMEN	11876
	507638
	507597
	11895

046689

01-01

9513152

XA8038

U POXRT 09-15 00167
icx mun exg

CHINA-NUCLEAR
PRUEBAS NUCLEARES NO AFFECTAN MEDIOAMBIENTE KAZAJISTAN

Pekín, 15 sep (EFE).- Las pruebas nucleares chinas no tienen ningún impacto negativo en el medioambiente de Kazajistán, según han demostrado investigaciones científicas, señaló hoy viernes Chen Jian, portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores chino.

Estas declaraciones siguen a la reciente visita oficial que el presidente de Kazajistán, Nursultan Nazarbayev, hizo a China a principios de esta semana.

Durante su entrevista con los principales líderes chinos, Nazarbayev reiteró la preocupación de su país por las pruebas nucleares chinas en el desierto de Lop Nor, junto a la frontera con Kazajistán.

China efectuó este año dos pruebas nucleares subterráneas en dicho desierto y según especialistas se espera que haga tres explosiones durante 1996.

Nazarbayev señaló además que la proximidad de las pruebas en el desierto de Lop Nor es una cuestión extremadamente sensible en Kazajistán, donde se efectuaron más de 500 explosiones nucleares durante la era soviética. EFE

pgp/mcd/jdl

09/15/11-30/95

Nº. DOCUMENTO	9513153
TITULO	Pruebas nucleares chinas y su impacto en KAZAJISTAN.
PROCEDENCIA	EFE
FECHA DE PROCEDENCIA	15-09-95
VINCULACIONES	11876 ✓ 507638 ✓ 507358 ✓ 11855 ✓

01-01

9513153

XY5884

U FORDY 09-07 00220
exg mup fox

PEKIN-TAIWAN

PEKIN SUAVIZA EL TONO DE SU DISPUTA CON TAIWAN

Pekín, 7 sep (EFE). - Pekín continuará desarrollando sus relaciones con Taiwán sobre la base del documento de ocho puntos del presidente Jiang Zemin para esa llamada provincia rebelde, informaron hoy, jueves, medios de prensa locales.

En un mensaje dado a conocer por un portavoz de la Oficina de Asuntos de Taiwán del Consejo de Estado, Pekín exhortó a los hombres de negocios taiwaneses a continuar invirtiendo en el continente, donde sus intereses serán garantizados de acuerdo con las leyes chinas.

Esta iniciativa, considerada como conciliatoria, incluye una invitación a dirigentes de Taiwán para una próxima reunión.

Sin embargo, el portavoz dejó claro que la base para el desarrollo de los nexos entre los dos lados del Estrecho de Taiwán es el principio de una sola China, fundamento que debe ser salvaguardado.

En los términos del mensaje de Pekín a Taiwán no hay ninguna amenaza de recurrir al uso de la fuerza, a diferencia de lo que hicieron los generales de alto rango chinos que recientemente hablaron sobre la reunificación, agregaron las fuentes.

La declaración de la Oficina de Asuntos de Taiwán no significa, a pesar de su tono moderado, que Pekín esté dispuesto a detener su campaña de intimidación contra Taipei y, por el contrario, se prevé que China continúe con sus maniobras bélicas en el Estrecho, comentaron fuentes diplomáticas en esta capital.

Por otra parte, asesores del Gobierno de Taiwán aconsejaron a éste que evite llamar la atención sobre sus acciones diplomáticas, a fin de no despertar más la ira de Pekín.

Un portavoz del Consejo de Asuntos del Continente con sede en Taipei comentó que Taiwán continuará fomentando sus relaciones con otros países, pero en adelante se cuidará de dar demasiada publicidad a su política exterior. EFE

pgp/ik

09/07/05-13/95

Nº DOCUMENTO 9513154

TÍTULO Conflictos en China : TAIWAN y TIBET

FECHA EFE

FECHA 20-04-95

VÍDEO 11876 /

807638 /

574643 /

11164 /

11830 /

01-05

9513154

XA7686

R POXRT 09-12 00368
mun exg

FFUU/CHINA-TIBET
DALAI LAMA SE ENTREVISTA HOY CON VICEPRESIDENTE GORE

Washington, 12 sep (FFF).- El Dalai Lama, líder espiritual del Tibet, ha pedido a Estados Unidos que contribuya a su independencia de China pero, por el momento, el presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, no tiene previsto reunirse con él.

El Dalai Lama se entrevistará probablemente con el vicepresidente Albert Gore, en un momento en el que las relaciones entre Estados Unidos y China atraviesan por un momento especialmente complicado.

Clinton se entrevistó anteriormente en dos ocasiones, en 1993 y 1994, con el líder espiritual del Tibet, que ganó el Premio Nóbel de la Paz en 1989.

Las dos entrevistas del Dalai Lama con Clinton fueron mal recibidas por el Gobierno de Pekín que considera al líder del Tibet como un instigador de la revuelta anti-China en esa región del Himalaya, ocupada por las tropas chinas en 1950.

El Dalai Lama se encuentra en Washington para mantener una serie de contactos políticos y, según un comunicado difundido en esta capital, está a favor de que Estados Unidos mejore sus relaciones con la dirección china.

El líder tibetano en el exilio dice en el comunicado que anima a Estados Unidos "a mejorar sus relaciones con China", mientras sigue abogando por la democratización del país.

La política de Estados Unidos hacia China, aconseja el Dalai Lama, "debe estar diseñada para promover la democracia, el estado de derecho y el respeto de las personas que viven actualmente bajo la dirección de los comunistas chinos".

El dirigente budista tibetano asegura que no quiere sacar ventaja de la actual tirantez en las relaciones chino-estadounidenses, y que no pide que Washington abogue por la independencia del Tibet en sus negociaciones con Pekín.

Sólo desea que FFUU intervenga en favor de un trato "justo y de igualdad con los chinos" para los tibetanos, y que anime a Pekín a "iniciar amplias negociaciones" con él o sus representantes.

A pesar de que el Dalai Lama no ha recibido la invitación de Clinton para reunirse con él, sí tiene previsto entrevistarse hoy, martes, con líderes del nuevo legislativo que tiene mayoría republicana.

La semana pasada, el Senado de Estados Unidos aprobó una resolución en la que pedía a Clinton que se entreviste con el líder religioso y Premio Nobel de la Paz. FFF

mla/Dm/pam/jff

09/12/14-39/95

XG8843

R POXRT 09-14 00258
exg mun

CHINA-EE.UU.
TAIWAN Y TIBET VUELVEN AL CENTRO DEL CONFLICTO CON EE.UU.

Pekín, 14 sep (EFE).- China hizo hoy jueves una enérgica protesta por recientes iniciativas de EEUU en torno a los dos temas más sensibles, Taiwan y Tibet, que de nuevo comprometen las relaciones entre los dos países que en las últimas dos semanas dieron señales de mejoría.

046297

El viceministro de Exteriores, Li Zhaoxing, llamó al encargado de negocios interino de los Estados Unidos, Scott Hallford, y le entregó una protesta por la proyectada reunión del vicepresidente de EEUU, Al Gore, y el Dalai Lama, y por la llamada "entrevista informal" entre el presidente Clinton y el citado líder tibetano en el exilio, informó el portavoz del Ministerio de Exteriores, Chen Jian.

La protesta de Li afirma que el Gobierno de Washington siempre había declarado que reconocía a Tibet como parte de China y no al llamado gobierno del Dalai Lama en el exilio.

Sin embargo, la iniciativa de la Administración Clinton es contraria a esa posición y representa complicidad y apoyo a la supuesta independencia del Tibet, lo que constituye una burda interferencia en los asuntos internos de China, agregó Li.

Por otra parte, en la misma conferencia de prensa Chen demandó de Estados Unidos cumplir su palabra y dar pasos concretos para evitar que el Congreso de Washington apruebe un proyecto de ley de apoyo a la admisión de Taiwan en la ONU.

Chen agregó que la ONU es una organización de Estados soberanos y que la representación de China en ella se estableció desde hace mucho, mientras que Taiwan es una provincia china y no tiene ningún derecho a formar parte de aquélla. EFE

pgp/meg/ma

09/14/11-52/95

9513154

U FCORT 09-19 00581
mun

CHINA-TAIWÁN (Previsión)
CONTINUA TENSION Y ACUSACIONES CHINAS A ESTADOS UNIDOS

Por Lucas Hidalgo

Pekín, 19 sep (FFF). - La actual tensión entre China y Estados Unidos es culpa de Washington, señaló el primer ministro chino, Li Peng, en declaraciones publicadas hoy por la prensa china y en las que se cita extensamente el caso de Taiwán.

Esa isla, la antigua Formosa, "no se separará nunca de China, no lo permitiremos", indicó Li, para referirse luego a la "interferencia de fuerzas extranjeras" y las actividades para "forzar la independencia de Taiwán".

Pekín considera a Taiwán como una mera provincia rebelde, y no reconoce la soberanía ni la territorialidad de sus aguas, a la vez que busca lo que llama una "reunificación pacífica", que muchos taiwaneses también quieren pero no bajo las condiciones dictadas por la China Popular.

Desde que entró en 1971 en la ONU, China intenta limitar al máximo las relaciones internacionales de Taiwán y sólo tiene contactos oficiales con los países que reconocen al Gobierno de Pekín como único legítimo de toda China.

Un informe secreto del Ejército chino, filtrado a la prensa de Hong Kong, señala que si Taiwán "se encamina hacia la independencia" (renuncia a su pretensión de representar también a China) se lanzaría una operación militar para ocupar Quemoy y Matsú, islas cercanas a la costa china que durante casi 20 años fueron cañoneadas a diario.

Las conversaciones entre chinos y taiwaneses están suspendidas desde la visita privada del presidente taiwanés, Li Teng Hui, a Estados Unidos en junio, tras la cual China realizó durante tres meses ejercicios militares y pruebas de misiles en aguas cercanas a Taiwán.

Uno de los principales escollos en las conversaciones bilaterales eran las actividades de los pesqueros chinos cerca de Taiwán.

Entre 1949 y 1991 el Gobierno formosano se consideró como único representante legítimo de toda China tras perder la guerra civil contra los comunistas, y desde entonces se dedicó a potenciar lo taiwanés, lo que en Pekín fue considerado como "un acto de separatismo".

Li ha dejado la puerta abierta a los "contactos y reuniones normales entre dirigentes" chinos y norteamericanos "en beneficio de las relaciones bilaterales", en referencia al deseo de Pekín de que se entrevisten los presidentes de ambos países.

En cambio ha pasado por alto la sugerencia del primer ministro taiwanés, Lien Chian, de entrevistarse con él "en el momento oportuno", mientras el organismo oficial chino encargado de las relaciones con Taiwán acusaba a las autoridades taiwanesas de matar a un pescador chino y de negarse a prestar atención médica a otros, heridos.

Taiwán (antigua Formosa) alega que los supuestos pescadores chinos son en muchos casos responsables de redes de emigrantes ilegales o furtivos que depredan la riqueza pesquera de la zona y hacen caso omiso de sus aguas territoriales.

Taipei cuenta ya con 35 000 emigrantes ilegales chinos

llegados a la isla por lo general en pesqueros.

Por su parte, Pekín ha denunciado que Taiwán "se niega a castigar a los culpables de tirotear a nuestros pescadores" o a pagar indemnizaciones a los familiares de los muertos en los incidentes.

Según fuentes chinas, desde 1992 murieron en esos incidentes 31 pescadores y 68 resultaron heridos, mientras Taiwán ha advertido de que continuarán los disparos de alerta a los pesqueros chinos que traspasen sus aguas territoriales.

Quemoy se encuentra a pocos kilómetros del puerto chino de Xiamen (antigua Amoy) y durante el gobierno del "generalísimo" nacionalista Chiang Kai Shek, expulsado de China en 1949 y que rigió Formosa hasta 1975, fue una base desde la cual se pensaba "reconquistar" el continente. FFF

jan/ik

XA8530

R POXRT 09-20 00259
mun exgCHINA-TAIWAN/ONU
CHINA RECHAZO INTENTO TAIWAN DE INGRESAR EN ONU

Naciones Unidas, 20 sep (FFF).-- China rechazó hoy el intento de Taiwan de ser admitido en la ONU y advirtió que no se quedará con los brazos cruzados ante cualquier acción destinada a "dividir el país y obstruir y sabotear la gran causa de la reunificación nacional".

La cuestión de Taiwan es un asunto estrictamente "interno" de China, y plantear la "llamada representación" de la isla en la ONU es un "grave" atentado a la soberanía e integridad territorial de China, dijo el embajador chino, Qin Huasun.

Qin intervino en el debate en la 50 Asamblea General de la ONU sobre la petición de veinte países, incluidos los cinco centroamericanos y Panamá, y varios caribeños y africanos, de que se considere el eventual ingreso de Taiwan en la organización mundial.

En los últimos dos años, China logró impedir que saliera adelante la solicitud de ingreso de Taiwan en la organización y todo indica que lo mismo ocurrirá esta vez. El debate iba a reanudarse por la tarde.

En 1971, la China maoísta reemplazó a Taiwan en la ONU.

Taiwan, "que nunca ha sido un estado soberano sino una provincia de China, no tiene calificación alguna para ingresar en la ONU", dijo Qin, quien rechazó el principio de "universalidad" de la ONU esgrimido por Taiwan y los veinte países que apoyan su admisión en la organización mundial.

En los últimos meses y, sobre todo, tras la visita "privada" del presidente taiwanés, Lee Teng-hui, a Estados Unidos en junio pasado, la tensión ha subido entre Pekín y la isla, y también se vieron afectadas las relaciones entre Washington y China. EFE

Al/fjc/rt

09/20/19-27/95

05-05

9513154

Nº DOCUMENTO 9513155
 TÍTULO Elecciones en HONG KONG
 Fuente EFE
 FECHA 22-09-85
 VALOR 11876 ✓
507593 /
11164 /
11437 /

XA8058

U POXRT 09-16 00595
 exg mun

HONG KONG-ELECCIONES (Previsión)
 POR PRIMERA VEZ, COMICIOS PARLAMENTARIOS DEMOCRATICOS

Por Miren Gutiérrez

Hong Kong, 16 sep (EFE).- Por primera vez los ciudadanos de Hong Kong podrán elegir democráticamente a sus representantes en el Consejo Legislativo (Parlamento) que consta de sesenta escaños y por los que compiten 138 candidatos.

También será la segunda vez en la historia en que se pone en práctica el sufragio universal en esta colonia británica, después de las elecciones municipales celebradas en marzo del año pasado, y serán las últimas elecciones antes de que Hong Kong sea devuelto a China en julio de 1997.

A pesar de estas circunstancias históricas, el electorado no se muestra entusiasmado: China ha decidido que los parlamentarios elegidos en esta votación sean destituidos y reemplazados por una asamblea formada por personas designadas por Pekín después del cambio de soberanía en 1997.

Incluso antes de que el Consejo Legislativo sea sustituido por Pekín dentro de dos años, ya pesa sobre Hong Kong la sombra del Comité Preliminar, que será creado el año próximo en Pekín con el objeto de formar el futuro Gobierno de Hong Kong.

La pregunta que se hacen ahora los electores es: ¿por qué participar en las últimas elecciones antes de 1997?

La candidata demócrata independiente Emily Lau comentó a EFE que las elecciones deben servir para demostrar a Pekín "la vocación democrática" del territorio, para enviar el mensaje de

951 31 55 •

que la decisión de Pekín no les es aprobada por la mayoría.

Esta actitud, común entre los candidatos demócratas, ha hecho que Martin Lee, candidato de los Demócratas Unidos, hable de un referendo, en vez de unas elecciones parlamentarias, ya que el resultado indicará claramente cuál es la voluntad común que gane quien gane.

"Estas elecciones importan", opinó el gobernador, Chris Patten. Si, a pesar de los resultados, Pekín desmonta el sistema, "tendrá que dar explicaciones, no sólo a Hong Kong, sino también a la comunidad internacional", agregó.

Los problemas comenzaron hace tres años con la introducción por parte de Patten de una serie de reformas democratizadoras, que fueron bien recibidas aunque calificadas de "tardías".

El cambio ha hecho posible que todo ciudadano trabajador de Hong Kong pueda mañana emitir dos votos: uno para elegir al representante de su distrito electoral y otro para designar a un representante de su gremio o industria, sistema que no contaba con heredar el Gobierno chino.

Las autoridades chinas acusaron al Gobierno británico de contravenir los acuerdos previos y juró desmontar el Parlamento y el Gobierno.

Aunque parezca una contradicción, las formaciones partidarias de Pekín han participado como el que más en la campaña electoral a pesar de que su popularidad no es tan alta como la de los partidos demócratas, que, según las encuestas, se llevarán el 62 por ciento de los veinte escaños que se eligen directamente y no a través de los grupos profesionales.

Para algunos observadores, el que ganen o no los partidos a

favor de Pekín le tiene sin cuidado al Gobierno chino: el resultado de las elecciones es "irrelevante".

Lo que tratan de conseguir los candidatos demócratas, en las últimas horas antes de que se abran los colegios electorales, es que el votante no llegue a la misma conclusión, a pesar de que los sondeos de opinión muestran un descenso en el número de personas que tiene intención de votar y en el grado de importancia que se concede a estas elecciones.

El Gobierno chino podría interpretar un bajo nivel de afluencia a las urnas como un signo de indiferencia para con el sistema democrático.

Pero otros analistas opinan que ello sería el resultado del desánimo y la frustración, ya que, "no importa que piense o que haga la comunidad, al futuro gobierno no le interesa".FFF

mga/ig/las

09/16/08-37/95

U. POKET 09-17 00500
 0x9 MUN

HONG KONG ELECTIONS (Continued)
 LA VOTACION DE HOY PONE FIN A UNA CAMPAÑA ELECTORAL ATIPICA

For Miran Quiérez,

Hong Kong, 17 sep (EFE).- Una campaña electoral atípica por las innovaciones y anécdotas termina hoy con la votación para elegir a sesenta miembros del legislativo, en los últimos comicios parlamentarios antes de 1997, y quizás los últimos de la historia de Hong Kong.

Un total de 130 candidatos se disputan hoy, domingo, por primera vez en la historia de forma democrática, los sesenta escaños del Consejo Legislativo (miniparlamento) de Hong Kong, que Pekín dismantelará una vez que recupere la soberanía del territorio en 1997.

La campaña sigue alrededor de los colegios electorales, que abrieron esta mañana a las 07:00 y cerrarán a las 22:00, hora local.

Hasta hoy ha habido de todo, especialmente sucesos y chascarrillos sobre los candidatos, algunos de ellos viejos conocidos del escenario político.

"Esto no es un concurso de belleza", se ha venido quejando la candidata Peggy Lam, de 67 años, rival por el escaño del el distrito de Central de la joven y moderna candidata demócrata independiente Christine Loh, de 39.

"Estamos aliviados de que Lam haya eliminado esa posibilidad," contestaba un semanario al respecto.

Loh emplea técnicas de publicidad tomadas de la cultura "pop" nunca vistas aquí en una campaña electoral para acentuar el contraste de su imagen juvenil y moderna en espera de convertir sus esfuerzos electorales en votos.

El candidato independiente Peter Chan Po-fun, de 73 años, ha sido el blanco de no pocas bromas debido a que su propaganda electoral dice que "está en excelente condición física, tiene el corazón en perfecto estado, presión arterial baja y bajo colesterol". Además añaden que sirvió 10.000 días en el Consejo Permanente de Cementerios.

Tsang Yok-sing, el candidato de la Alianza para la Mejora de Hong Kong, una formación que piensa que la "mejora" del territorio comenzará con la llegada de los chinos en 1997, fue criticado porque toda su familia emigró a Canadá el año pasado.

"Los votos no te lloverán sólo porque tu familia ha decidido quedarse en Hong Kong," ha sido su débil defensa.

"Elsie Tu sigue todavía viva", exclama otra publicación acerca de la legendaria y querida mujer dedicada a la política y que tiene más de 80 años. "La noche de los muertos vivientes. Que alguien saque las balas de plata y el ajo", recomienda dicha revista.

Otros diarios criticaron la concentración de algunos candidatos en actividades extra políticas, en vez de en la difusión de sus programas.

"No se trata de un concurso de karaoke", objetaba un rotativo acerca del concierto de música clásica y piezas de ópera china interpretado al piano en un mitin por la candidata Libby Wong.

"Parece que, entre pieza y pieza, Wong dijo algo de la protección del bienestar de las clases menos privilegiadas",

comentaba irónicamente dicha publicación, que también criticó al candidato Guy Lam Kwok-long por ajuntar todo que acerca de

9513155

concierto.
Además, se vio un debate sobre la originalidad de los
carteles, algunos muy sencillos y fáciles de publicidad.

"Para ser sinceros, los carteles eran entre horribles. iban en
contra de la buena publicidad: mostraban mensajes incoherentes,
imágenes horribles (frecuentemente con fotos de "photomontón" que
mostraban a los candidatos más como criminales que como
políticos), y diseño confuso," decía un periódico.

"Se puede decir que Hong Kong ha alcanzado hoy cierto grado de
madurez, no sólo en el ejercicio de la democracia, sino en otros
aspectos como las campañas electorales, que ya no son tan poco
profesionales como antes. Es una lástima que esto se acabe con
estas elecciones," comenta un analista político. RRR
mga/mcd/lss

09/17/06-54/95

04

9513155

XI3052

U POXRT 09-18 00145
exg mun

HONG KONG-ELECCIONES

CHINA: RESULTADO COMICIOS DEMUESTRA DESEO TERRITORIO TRANSICION

Pekín, 18 Sep (FFF).- Los resultados de las elecciones parlamentarias de Hong-Kong, la últimas antes de que la colonia sea devuelta a la administración china en 1997, demuestran el deseo de los honkonguenses de una transición sin problemas, indicó hoy un portavoz de la agencia oficial de noticias china Xinhua.

El portavoz reiteró que es imposible que la actual estructura política de la colonia, impuesta unilateralmente por las autoridades británicas, continúe después del 30 de junio de 1997, fecha en que pasará a soberanía china.

La futura estructura política honkonguense será diseñada por el comité permanente de la Asamblea Nacional del Pueblo (Legislativo chino).

Según Xinhua, las elecciones parlamentarias celebradas el domingo en Hong Kong contravienen el convenio chino-británico para la transición. FFF

pgp/msr/las

09/18/11-27/95

05

9513155

DP7395

U POXBT 09-18 00612
mun exg icx

HONG KONG-ELECCIONES (resumen)
DEMOCRÁTAS GANAN ELECCIÓN CON AFLUENCIA "SATISFACTORIA"

Por Miren Gutiérrez,
Hong Kong, 18 sept (EFE). - Los partidos democráticos fueron los más votados en las últimas elecciones parlamentarias antes de que Hong Kong sea devuelto a China en 1997, con una afluencia a las urnas "satisfactoria", aunque no extraordinaria, del 35,79 por ciento, según indican los resultados parciales hoy, lunes.

Entre las victorias de los demócratas se cuenta la derrota de Tsang Yok-sing, presidente de la Alianza por la Mejora de Hong Kong (pro Pekín), por el candidato demócrata Bruce Liu, de la Asociación para la Democracia y el Bienestar del Pueblo, por el escaño correspondiente al distrito de Kowloon Central.

Asimismo, también quedó derrotada Elsie Tu, la candidata independiente de orientación pro Pekín, un verdadero peso

9513155

pesado", por Szeto Wah, del Partido Democrático (PD), por el escaño de Kowloon Este.

Los sondeos de opinión realizados a la salida de los colegios indicaban que los partidos de orientación democrática coparán al menos quince de los veinte escaños que representan los nuevos distritos electorales.

Por otra parte, se produjeron algunos retrasos en el conteo de los votos para los veinte escaños elegidos directamente y se han dado a conocer doce de ellos, todos copados por partidos democráticos, nueve para el PD y tres para la Asociación para la Democracia y el Bienestar del Pueblo.

"Ninguna de estas victorias fueron una sorpresa y todas fueron ganadas por un gran margen," comentaba un analista.

Las encuestas realizadas a la salida de los colegios electorales indicaban que aún quedan más victorias para el campo democrata.

Por el momento, al tiempo que continúa el conteo de votos, se anunció que el escaño del Consejo Regional fue a parar a manos de la Alianza por la Mejora de Hong Kong, partidario de Pekín, así como otros cinco escaños de los diez dedicados al Comité Electoral.

Asimismo, cuatro de los escaños dedicados al Consejo Regional fueron a parar a partidos democráticos y el restante a un independiente.

En cuanto a los otros veinte escaños que representan a los gremios y grupos profesionales, surgieron problemas durante la votación que llevaron a la confusión entre papeletas y retrasos en el conteo que, según algunos críticos, podrían haberse evitado antes comenzar la votación.

Los resultados parciales, que se están dando a conocer lentamente, son: candidatos independientes (7), el Partido Liberal (3) y el PD (2) y la Alianza por la Mejora de Hong Kong (2).

Un récord histórico de 920.567 votantes se acercaron a las urnas a emitir su voto, o el 35,79 por ciento de los 2,57 ciudadanos registrados para votar, pero la afluencia quedó por debajo de las expectativas de algunos optimistas que pronosticaron un 40 por ciento.

Un total de 138 candidatos se disputaron el domingo, por primera vez en la historia de forma democrática, los sesenta

escaños de que está compuesto el Consejo Legislativo de Hong Kong en elecciones parlamentarias.

El legco se compone de veinte escaños elegidos directamente, veinte que representan a los distritos electorales y otros veinte correspondientes a los gremios y grupos profesionales.

Por otra parte, los comicios fueron ensombrecidos por nuevas amenazas de Pekín, que advirtió nuevamente que el legco que resulte de esta votación será desmantelado a partir de julio de 1997 y reemplazado por un consejo provisional elegido por Pekín.

El candidato de los Demócratas Unidos, la formación política más votada por el momento, Martin Lee, expresó su indignación por las amenazas y su "comportamiento intimidatorio" de Pekín.

Lee comentó previamente a FFE que las elecciones parlamentarias son ya en sí un "triunfo" y que representan un "referendo" sobre la vocación democrática de Hong Kong: si la afluencia es un éxito, "será una victoria para los demócratas, gane quien gane". FFE

mga/pl

09/18/03-59/95

XG8875

U POXRT 09-18 00132
exg mun

HONG KONG-ELECCIONES
VICTORIA PARA DEMOCRATAS EN HONG KONG

Hong Kong, 18 sep (EFE). - Los resultados finales de la votación del domingo por el nuevo Consejo Legislativo (miniparlamento) son:

Partido Demócrata.....	19
Candidatos independientes (de diversa afiliación).....	14
Partido Liberal.....	10
Alianza Democrática por la Mejora de Hong Kong.....	06
Asociación por la Democracia y el Bienestar del Pueblo.....	04
Ninguna afiliación.....	03
Nueva Alianza de Hong Kong.....	01
Federación Democrática de Hong Kong.....	01
1-2-Alianza Democrática.....	01
Alianza Progresiva de Hong Kong.....	01

FFE
mga/ig/ma

09/18/09-15/95

DP7585

U POXRT 09-19 00192
MUN FXG

CHINA-HONG KONG
PRIMER MINISTRO CHINO DICE TODO SEGUIRA TRAS 1997

Pekín, 19 sep (FFF) - Hong Kong continuará siendo un centro comercial y financiero y no cambiará su papel de puente entre China y el resto del mundo, afirmó el primer ministro chino, Li Peng, informa hoy el periódico "China daily".

Li expresó su confianza en que tras la vuelta a la soberanía china en 1997, Hong Kong realizará una transición estable y se podrá garantizar a largo plazo su prosperidad.

Las declaraciones, hechas al presidente de una agencia internacional de noticias, se produjeron cuando Hong Kong celebraba las elecciones al Consejo Legislativo (máximo órgano consultivo de la colonia británica).

Altos funcionarios chinos repitieron que a partir del uno de julio de 1997 ninguno de los elegidos conservará el escaño, ya que no admiten la reforma constitucional emprendida en 1992 para que las instituciones hongkonesas tuvieran una mayor representatividad y se eligiera directamente a la mayoría de legisladores y concejales.

La decisión china de no reconocer cualquier tipo de elecciones en Hong Kong, tomada en agosto de 1994, se aplicará en cualquier caso, incluso en el de victoria de las opciones prochinas. FFF

JCR/TG/SM

09/19/02-17/95

09

9513155

000000

0. POINT DE VUE

00000000

PARLIAMENTAIRE DEMOCRATIQUE ASSOCIEE AU GOUVERNEMENT DE HONG KONG

00000000

Hong Kong, 15 Sep (PTT) - Les parlementaires démocrates du nouveau Conseil législatif de Hong Kong, élus dimanche, ont exprimé leur déception par l'absence de participation des démocrates à la formation du gouvernement de Hong Kong, et ont appelé à une confrontation avec Peking.

Le Conseil législatif, composé de 18 membres, a été élu dimanche. Les démocrates ont obtenu 11 sièges, mais ont été écartés de la formation du gouvernement de Hong Kong en 1997, écartés de la formation de "la coalition de Hong Kong" affectée par le gouvernement et les autres, et ont appelé à une confrontation avec Peking.

Les démocrates ont appelé à une confrontation avec Peking et à une réforme du Conseil législatif. Ils ont appelé à une confrontation avec Peking et à une réforme du Conseil législatif. Ils ont appelé à une confrontation avec Peking et à une réforme du Conseil législatif.

Les parlementaires démocrates ont appelé à une confrontation avec Peking et à une réforme du Conseil législatif.

Tous les membres du Conseil législatif ont été élus dimanche. Les démocrates ont obtenu 11 sièges, mais ont été écartés de la formation du gouvernement de Hong Kong en 1997, écartés de la formation de "la coalition de Hong Kong" affectée par le gouvernement et les autres, et ont appelé à une confrontation avec Peking.

Les parlementaires démocrates ont appelé à une confrontation avec Peking et à une réforme du Conseil législatif.

Les parlementaires démocrates ont appelé à une confrontation avec Peking et à une réforme du Conseil législatif.

Les parlementaires démocrates ont appelé à une confrontation avec Peking et à une réforme du Conseil législatif.

Les parlementaires démocrates ont appelé à une confrontation avec Peking et à une réforme du Conseil législatif.

Les parlementaires démocrates ont appelé à une confrontation avec Peking et à une réforme du Conseil législatif.

Les parlementaires démocrates ont appelé à une confrontation avec Peking et à une réforme du Conseil législatif.

Les parlementaires démocrates ont appelé à une confrontation avec Peking et à une réforme du Conseil législatif.

Les parlementaires démocrates ont appelé à une confrontation avec Peking et à une réforme du Conseil législatif.

Les parlementaires démocrates ont appelé à une confrontation avec Peking et à une réforme du Conseil législatif.

Les parlementaires démocrates ont appelé à une confrontation avec Peking et à une réforme du Conseil législatif.

Les parlementaires démocrates ont appelé à une confrontation avec Peking et à une réforme du Conseil législatif.

Les parlementaires démocrates ont appelé à une confrontation avec Peking et à une réforme du Conseil législatif.

Les parlementaires démocrates ont appelé à une confrontation avec Peking et à une réforme du Conseil législatif.

Les parlementaires démocrates ont appelé à une confrontation avec Peking et à une réforme du Conseil législatif.

000-CLAB

9513155

Copyright © 2006 John Wiley & Sons, Ltd.

En consecuencia, los resultados de este estudio sugieren que la implementación de un programa de intervención en la prevención de la violencia, con el objetivo de mejorar la percepción de riesgo de las víctimas, puede ser una estrategia efectiva para reducir la violencia contra las mujeres.

1. *Environ Monit Assess* (2008) 142:1–12. doi:10.1007/s10661-008-9402-2.

Doc. CLAIM.

Nº. DOCUMENTO 9513156
 TITULO MOSCÚ y Pekín en busca de alianza contra supremacía de EEO UU
 PROCEDENCIA EFE
 FECHA DE PROCEDENCIA 22-09-85
 VINCULACIONES 11876 /
507638 /
507294 /
65890 /
11164 /

XA6725

U. ROYALTY 09 25 00000
 0000

RUTA: CHINA

MOSCÚ Y PEKÍN EN BÚSCA DE ALIANZA CONTRA SUPREMACÍA EEUU

Moscú, 22 sep (EFE). El presidente ruso, Boris Yeltsin, y el ministro chino de Exteriores, Qian Qichen, preparan hoy, viernes, la próxima cumbre presidencial ruso-china, para impulsar los vínculos entre ambas potencias y forjar una alianza para combatir la supremacía de EEUU.

Qian Qichen llegó anoche a Moscú con una apretada agenda de trabajo que comenzó hoy con una reunión con Yeltsin en el balneario de Sochi, a orillas del Mar Negro, donde el dirigente ruso disfrutará de unas vacaciones.

El jefe de la diplomacia china y el presidente ruso dedican sus conversaciones a la preparación de la próxima cumbre que Yeltsin hará en Pekín, programada en su principio, según la agencia oficial RIA TASS, para el 2 de noviembre.

Tras las diplomáticas, Qian Qichen y Yeltsin celebrarán una recepción en Sochi, donde se celebrará el aniversario de la victoria en la guerra civil. La flota de los servicios militares y la armada china han acordado una fructífera cooperación.

Declaro

01-02

9513156-

There is a growing body of research on the effects of the environment on the development of children. This research has shown that children who grow up in a stimulating environment, with access to books, toys, and other educational resources, are more likely to develop strong cognitive and language skills. In contrast, children who grow up in a less stimulating environment, with limited access to educational resources, are more likely to experience delays in their development. This research has important implications for policy and practice, as it suggests that providing children with a stimulating environment can help to promote their development and reduce the risk of developmental delays.

It is important to keep in mind that the above information is only intended to be a general overview of the information that is available to the public. The information is not intended to be a substitute for professional advice. The information is not intended to be a substitute for professional advice. The information is not intended to be a substitute for professional advice.

The authors would like to thank the referees for their constructive comments and suggestions. The authors would also like to thank the editor for his/her valuable comments and suggestions.

Environ Biol Fish (2015) 98:1031–1041
 DOI 10.1007/s10641-015-0300-0
 Accepted: 12 May 2015 / Published online: 22 May 2015
 © Springer Science+Business Media Dordrecht 2015

En el 2010, el Gobierno de China anunció que el país se comprometía a reducir su huella ecológica y a mejorar su eficiencia energética. En 2015, el país anunció que se comprometía a reducir su huella ecológica y a mejorar su eficiencia energética. En 2020, el país anunció que se comprometía a reducir su huella ecológica y a mejorar su eficiencia energética. En 2025, el país anunció que se comprometía a reducir su huella ecológica y a mejorar su eficiencia energética. En 2030, el país anunció que se comprometía a reducir su huella ecológica y a mejorar su eficiencia energética. En 2035, el país anunció que se comprometía a reducir su huella ecológica y a mejorar su eficiencia energética. En 2040, el país anunció que se comprometía a reducir su huella ecológica y a mejorar su eficiencia energética. En 2045, el país anunció que se comprometía a reducir su huella ecológica y a mejorar su eficiencia energética. En 2050, el país anunció que se comprometía a reducir su huella ecológica y a mejorar su eficiencia energética.

Anteriormente, los datos de las encuestas de satisfacción de los clientes, obtenidos por el departamento de ventas, se almacenaban en un libro de cálculo, donde se ingresaba el número de cada encuesta, la encuesta, para lo que se primeramente ingresaba el número de la encuesta, luego se ingresaba el país donde se encontraba el cliente, y finalmente se ingresaba el nombre del cliente.

El comercio exterior de Mongolia, al igual que el comercio exterior comercializado directamente en los últimos años, está dirigido a la exportación en el mayor nivel posible de productos básicos y materias primas, y a la importación de los artículos necesarios para el desarrollo de la agricultura, la industria pesada y la ciencia y la tecnología. En el futuro, se espera que el comercio exterior de Mongolia continúe

En el informe oficial de la Misión de Seguimiento y Vigilancia que se elaboró en noviembre de 1999, después de haber visitado a los miembros de la comunidad y haberlos entrevistado, se afirma que la mayoría de ellos se oponen a la explotación de los recursos naturales de la zona, pero que algunos de ellos, en particular, los indígenas de la tribu Yuki, están interesados en probar que sus ancestros explotaron los recursos naturales de la zona.

[illegible]

André Gide, *Le roman expérimental*, Paris, 1925, p. 10.

1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 26

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 84

Doc. Ch. 100

02-02

951 31 56 •

XG8964

U P O I R T 09-26 00165
icx exg mun

CHINA-EFUII

PEKIN CALIFICA DE UTILES CONSULTAS VICEMINISTROS CHINA Y EFUII

Pekín, 26 sep (EFE).- Chen Jian, portavoz del Ministerio de Exteriores chino, calificó hoy, martes, de "útiles" las consultas mantenidas entre el subsecretario de Estado de EFUII y el viceministro de Asuntos Exteriores chino.

Chen añadió que servirán como preparación de la entrevista que mantendrán mañana en Nueva York el Ministro de Exteriores, Qian Qichen, y su homólogo Warren Christopher.

Durante el encuentro ambos tratarán el tema de Taiwán y la visita que su presidente, Li Tenghui, realizó a Estados Unidos el pasado junio, que produjo una "media congelación" de las relaciones diplomáticas entre Pekín y Washington.

La visita de Li Tenghui hizo que el embajador chino en Washington volviera temporalmente a China y que Pekín retuviera durante meses la aprobación del nombramiento del nuevo embajador estadounidense en esta capital.

El portavoz señaló que Pekín aceptó el pasado día 22 a James Sasser como embajador de Washington en China Popular. EFF
pgp/ma

09/26/12-36/95

| | |
|----------------------|--|
| Nº. DOCUMENTO | 9513157 |
| TÍTULO | Consultas entre viceministros de china y EFUII |
| PROCEGENCIA | EFF |
| FECHA DE PROCEGENCIA | 26-09-95 |
| VINCULACIONES | 11876 /
507638 /
65850 /
11164 /
44399 / |

01-01

9513157

XG8983

R POXRT 09-27 00137
icx mun exg

CHINA-TREROAMERICA
PRIMER MINISTRO CHINO VISITARA MEXICO Y PERU

Pekín, 27 sep (EFE) - México y Perú serán las dos escalas latinoamericanas del viaje que del 7 al 17 de octubre próximos realizará el Primer ministro chino, Li peng, por cinco países, se anunció hoy, miércoles, oficialmente.

La visita, primera de Li Peng a países hispanoamericanos desde que en 1992 asistió en Río de Janeiro a la Conferencia Mundial sobre el Medio Ambiente, comienza en Marruecos, prosigue por México, Perú y Canadá, y finalizará en Malta.

Li preside el Consejo de Estado (Ejecutivo) y cuenta en los últimos meses con tanto o más poder político que el Presidente chino, Jiang Zemin.

Por razones de seguridad no se dieron las fechas de estancia en los cinco países, dijeron a EFE fuentes de los departamentos de información y protocolo del Ministerio de Exteriores chino. EFE
jcr/ma

09/27/10-48/95

| | |
|------------------------|---|
| Nº. DOCUMENTO | 9513158 |
| TITULO | Primer ministro chino de visita por América Iberoamérica |
| PROCEDECENCIA | EFE |
| FECHA DE PROCEDECENCIA | 28-09-95 |
| VINCULACIONES | 11876 ✓
007638 ✓
Mexico -
Peru -
11164-11388 - |

01-02

9513158

X01513

R FOXBT 09-28 00047
min exg

PERU-CHINA

LI PENG VISITARA PERU DEL 9 AL 12 DE OCTUBRE

Lima, 28 sep (EFE).- El primer ministro de China, Li Peng, visitará Perú del 9 al 12 de octubre acompañado por una numerosa delegación de autoridades y directivos empresariales chinos, confirmó hoy, jueves, la Cancillería peruana.

El gobernante chino llegará a la capital peruana en el marco de una gira por el continente americano que comprende además a México y Canadá.

El Ministerio peruano de Relaciones Exteriores indicó que el primer ministro llegará acompañado de su esposa y de una comitiva integrada por ministros de Estado y directivos de los más importantes consorcios empresariales chinos.

Li Peng retribuirá así las tres visitas hechas en los últimos años a su país por el presidente peruano, Alberto Fujimori, quien le reiteró una invitación para que viaje a Perú hace tres semanas, en su última estancia en Pekín.

Durante su estadía en la capital peruana, el líder chino se reunirá con Fujimori, quien se ha propuesto estrechar al máximo las relaciones comerciales con Asia y los demás países del lado asiático de la cuenca del Pacífico, a la que también pertenece este país andino.

Los dos estadistas, según un comunicado de la Cancillería peruana, discutirán "importantes temas sobre la relación bilateral peruano-china, tanto en el ámbito político como en la cooperación económica y comercial".

Los ministros chinos se reunirán con sus colegas peruanos y los empresarios que los acompañan dialogarán con los inversores peruanos sobre la posibilidad de efectuar negocios en sociedad.

VR/ALG/rt

09/28/15-19/95

02.02

951 31 58

Nº. DOCUMENTO 9513159
TÍTULO Reunión del Comité Central P.C. chino y resoluciones
PROCEDENCIA EFE
FECHA DE PROCEDENCIA 28-09-88
VINCULACIONES 11876 /
107638 /
11164 /

752520

4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 8

1 2 3 4

1. The first step is to identify the problem. This involves understanding the current situation and what needs to be changed.

ASSOCIATION OF FRENCHMEN, 6701, THE OCEANIC BUILDING, SUITE 600, CENTRAL

DOI: 10.1002/for

Rechen, 10. Aug. (1777) Ein sehr angenehmes und interessantes Brief

desarrollar los planes económicos y los planes económicos hasta el año 1970, con base en los principios propuestos por el Comité Central del Partido Comunista Chino (CCPC).

Los expedientes de tramitación de los dos últimos fueron a los documentos que correspondían los años 1991 y 1992, en el Comité Central (el "Parlamento" del PCP), de donde las diferencias que podían surgir en el plano que nos ocupa para cada fin de semana o comienzo de la próxima en la redacción de los expedientes fueron "Jingxi" y "Shimin" cada uno de ellos.

En la relación presentada se concluyó al borrador del noveno plan quinquenal chino (1986-2000), en el que 46 millones habían dejado el campo de 1754, y que se ganaban los niveles de vida innovador con respecto a los años 1980, pero al mismo tiempo, el crecimiento de la economía china, como el índice de vida, el promedio de los últimos quince años.

Второй этап исследования посвящен анализу влияния на формирование инновационной культуры различных факторов. В частности, в работе рассматриваются такие факторы, как организационная структура, система управления, кадровая политика, информационные ресурсы и т.д. Автор анализирует, как эти факторы взаимодействуют и влияют на формирование инновационной культуры в организации.

As a result, the "new" political parties were not able to attract the support of the working class. The "new" political parties were not able to attract the support of the working class. The "new" political parties were not able to attract the support of the working class.

9

9513159

01-08

0100413

The first of these is the *Journal of the American Medical Association* (JAMA), which has been the most influential of the medical journals in the United States. It was founded in 1883 and has since then published a wide range of medical research, including clinical trials, laboratory studies, and reviews of the literature. The journal is published weekly and is one of the most widely read and cited medical journals in the world.

[illegible][illegible][illegible]

02/02/09 16:55

Doc-CHARO

FB2664

U FOXT 09 27 00543

mun

CHINA PCCP (Frecuencia)

COMITE CENTRAL CONTIENE SU PLANO CON SUPERSTICIONES

Por Lucas Hidalgo

Pekín, 25 sep (FTF).- Los poco más de 200 miembros del comité central del Partido Comunista Chino (PCCP) comenzaron hoy, lunes, en secreto su quinto plano desde 1992, en el día más "nefasto" de los últimos 12 años, según el calendario lunar chino.

Este año, por primera vez desde 1976, el calendario lunar chino trae dos "octavos meses", lo que, según los expertos, mantendrá las cosas equilibradas, pero, según la superstición popular, trae la peor mala suerte y sobre todo en su día inicial.

El "octavo mes" fantasma se prolonga desde hoy hasta el 23 de octubre, y los supersticiosos recuerdan que en el anterior año "fantasma" (1976) murieron el primer ministro Chu Enlai; y el jefe supremo de la China comunista, Mao Tse Tung; y en Tangshan, a 250 kilómetros de Pekín, ocurrió el peor terremoto de la historia de China, en el que murieron más de 500.000 personas.

La creencia de muchos chinos es que las condiciones son favorables para que se produzca este año otro "terremoto", la muerte del "dragón", en referencia al agonizante máximo dirigente, Deng Xiaoping, de 91 años.

El comité central del PCCP debatirá la aprobación del próximo plan quinquenal (1996-2000), en el que la influencia de los "neconservadores", estatistas y planificadores al estilo soviético, ha aumentado con relación a hace 4 años, y se cuestionan axiomas de Deng como el rápido camino, a cualquier costo, hacia la economía de mercado.

Otros asuntos que serán debatidos son la renovación y las promociones en el aparato del partido y la estrategia política hasta el año 2000 de un PCCP que cuenta con 55 millones de miembros en una sociedad de 1.200 millones, y que tiende a una mayor apertura y a diversificar sus opciones, algo difícil de controlar por una sola fuerza política.

Entre las especulaciones en torno al plano está la del descontento de la cúpula militar con el secretario general del PCCP, Jiang Zemin, por no haber cedido que el presidente de Taiwán, Li Teng Hui, visitara Estados Unidos, rompiendo la política de cerco diplomático a la antigua Formosa como presión para llegar a una eventual reunificación con China.

El ministro de Asuntos Exteriores, Qian Qichen, ya fue criticado por esos círculos debido a su "proamericanismo", e incluso la pasada primavera ya circulaba el rumor de que iba a ser destituido, a pesar de sus evidentes éxitos en sacar a China del aislamiento en que fue sumida tras reprimir a los disidentes en la plaza de Tienanmen, en 1989.

No obstante, habrá que ver si Jiang, también presidente del país, continúa colocando hombres de confianza en puestos clave y contrarresta las posiciones de los que, con el problema de Taiwán sólo como un caso de orgullo nacional herido y de "meter en cintura" a una "provincia rebelde" reconocida por 30 estados del mundo.

Jiang Qingling, esposa de Jiang Zemin, está en la celda, con la aprobación del jefe de la prisión, en particular de los jefes de la región militar del suroeste; sin embargo, la impresión

en círculos diplomáticos es que Jiang aún no cuenta con el aval de algunas influyentes instituciones extranjeras.

En el campo económico, una mayor intervención estatal y la prioridad de ayudar al (atrasado) norte de China parece decidida tras las reuniones secretas celebradas en agosto en el balneario de Beidaihe, aunque contarán con la oposición de los dirigentes de las provincias más ricas.***
jcz/ram/ik

09/25/10 06/77

DP9209

U POXRT 09-28 00227
mun exg

CHINA CHEN XITONG

PRIMERA DESTITUCION Y CONDENA MIEMBRO POLITBURO EN 25 AÑOS

Pekín, 28 sep (FFF). -- Chen Xitong, ex secretario general del Partido Comunista Chino (PCC) en la región de Pekín, se convertirá hoy en el primer miembro del buró político del partido expulsado de este en los últimos 25 años, pudo saber FFF.

La decisión fue adoptada en la reunión secreta que realizan en el hotel "Jingxi", regido por los militares y situado en los suburbios de Pekín, los poco más de 200 miembros del comité central del partido, y se dará a conocer al público en el telediarío de las 19 00 horas local (11.00 GMT).

Además de perder su puesto en el buró político y ser expulsado del partido, Chen será entregado a la justicia, acusado de graves delitos de corrupción, en un caso que se "destapó" el pasado mes de abril tras el suicidio cerca de Huairou de Wang Raosen, vicealcalde de Pekín, incriminado también en el asunto.

El pleno del comité central concluirá hoy, tras 4 días de reuniones en las que se estudió el caso de Chen Xitong, las elecciones generales para el próximo plan quinquenal (1996-2000) y la promoción de nuevos dirigentes de rango intermedio en el partido.

En el comunicado en el que se anunciará la expulsión de Chen y los delitos que se le imputan se destacará la necesidad de que China tenga "gobernantes honestos", dentro de una decisión de mostrar la determinación del PCC de "luchar contra la corrupción". FFF

ICR/IAI/IMA

09/28/02-23/95

05

9513159

DE9071

U.S. DEPT. OF STATE
Washington, D.C.

CHINA-PRC (Amplified)

COMITE CENTRAL APROBO "PROSPECTO 2000" Y MAJOREO TIANG ZEMIN

Peking, 26 sep (RFE). El Comité Central del Partido Comunista Chino (PCC) decidió hoy consolidar hacia el año 2000 la política de reforma y apertura económica, y reforzar los poderes del Presidente Chino, Jiang Zemin, el líder políticamente a Chen Xitong, miembro del buró político y, en otro tiempo, uno de sus posibles rivales.

Los 301 miembros del comité central, 174 de ellos titulares y el resto suplentes, aprobaron las líneas generales del noveno plan quinquenal chino (1996-2000) para el desarrollo económico y social, y los objetivos a conseguir al año 2010, sin desviaciones aparentes sobre lo aprobado en los cuatro anteriores planos celebrados desde 1992.

El "parlamento" del PCC, en representación de sus 55 millones de miembros, respaldó también la línea de Jiang Zemin, quien acumula los cargos de secretario general, Presidente de China y jefe de la Comisión Militar Central (CMC), al nombrar dos nuevos vicepresidentes de ese máximo organismo castrense, los generales Zhang Wannian y Chi Haotian, no hostiles a su política.

El buró político, verdadero "gobierno" del PCC, vio alterada su estructura con la expulsión de Chen Xitong, hasta hace 5 meses todopoderoso jefe del partido en Peking, al que se acusa de cometer "serios errores" como corrupción, nepotismo, abuso de poder y, algo muy importante en un sistema oficialmente tan puritano como el chino, de vida disoluta y extravagancia.

Chen, un antiguo policía político que, según fuentes locales, cuestionó hace meses el liderazgo de Jiang Zemin, está bajo arresto preventivo desde el pasado mes de mayo, uno después de que Wang Baosen, vicesecretario de Peking y uno de sus más estrechos colaboradores, se suicidara cerca de la ahora famosa Huairou antes que enfrentar las acusaciones de soborno y estafa en un juicio.

Sin embargo, se anunciaron nombramientos de nuevos miembros del buró político y solo habrá dos en el comité central para cubrir las vacantes dejadas por dos integrantes fallecidos desde el anterior pleno.

El comité central se felicitó por el hecho de que el objetivo de 1989 de cuadruplicar el Producto Interior Bruto (PIB) chino para el año 2000 se vaya a conseguir a finales de 1995 y propugnó una economía basada en lo intensivo (calidad) más que en lo extensivo (cantidad).

06

9513159

El proyecto de reforma económica, presentado por el ministro Li Peng, y la política de apertura económica, notable por el alto crecimiento del PIB, que pasó de 100 millones de dólares en 1977 a 100 millones en 1980, y como objetivo a largo plazo el PIB del año 2010 sea el doble que el del año 1980.

0103045

En el proyecto se establece que la "construcción de la democracia y el sistema legal" es el camino hacia la "total modernización" esperada para el año 2050, incluido el "cambio de la tradicional economía planificada a la de mercado", al que todavía no se atribuye el nombre de "socialismo".

También se menciona la política de apertura iniciada por Deng Xiaoping, según la cual la economía china se abrirá al mundo exterior.

señala algunas de las tareas "clave", como reestructurar las grandes y medianas empresas estatales, deficiente, dar prioridad al desarrollo de la agricultura, impulsar el crecimiento industrial en la eficacia y no el volumen, y combinar mercado y control macroeconómico.

Algunas de las directivas proponen un desarrollo de las atrasadas regiones del interior del país o, como se dice en el texto "racionalizar la distribución de la economía", y dar especial atención a la agricultura, recursos hídricos, energía, comunicaciones, telecomunicaciones, ciencia, tecnología y educación, sin olvidar el "reforzamiento de la defensa nacional".

FFF

for/mar/jdl

09/28/12-44/95

DP9255

R FOXBT 09 08 0017
101 AMN FAX

CHINA ROGER (A-111)
DESTITUIDO CHEN YITONG Y PROMOVIDOS DOS IMPORTANTES GENERALES

Pekin, 28 deo (RFE) - El Comité Central del Partido Comunista China (PCC) decidió hoy destituir a Chen Yitong, miembro del Buró político, y promover a los generales Zhang Wannian y Chi Haotian a vicepresidentes de la Comisión Militar Central (CMC, principal organismo castrense).

Chen, ex-jefe del PCC de la región de Pekín, es el primer miembro del Buró Político destituido por presunta corrupción y en la comunicación de su caso al Comité Central la tilda de "disoluto, extravagante, prepotente y corrupto".

El ex miembro del Politburo ha perdido también su puesto en el Comité Central, se recomienda su expulsión como diputado de la Asamblea Nacional del Pueblo (ANP, legislativo) y se añade en la comunicación que continúa la investigación sobre sus actos, lo que parece anticipar su procesamiento a la Justicia.

Chi Haotian es actual jefe del Ministerio de Defensa y su último viaje al extranjero fue por Tailandia, Laos, Camboya y Tailandia. Wannian es jefe del Estado Mayor del Ejército Popular de Liberación (EPL).

Su promoción ha a que se añaden ahora los vicepresidentes de la CMC, junto al también general Lin Biaoqing.

A los dos militares promovidos se les tiene por adeptos a la figura del Presidente de China, Jiang Tseing, quien es también presidente de la CMC y ex-jefe general del PCC y, en cualquier caso, fieles al mensaje del líder del "patriarca" de la reforma económica china, Deng Xiaoping. RFE

10/7/88

09/08/10-49/95

0103062

08-08

9513159

XACTOS

SECRETARIA DE DEFENSA
 MINISTERIO DE DEFENSA

INTERCOMUNICACION

ASISTENTE TECNICO DE DEFENSA - DEFENSA CIVIL

En la ciudad de Buenos Aires, a los 29 de Septiembre de 1995, se reunió el programa de trabajo de la Defensoría del Pueblo, con el objeto de analizar el procedimiento de respuesta a las solicitudes de información, en el marco de la Ley 25.024, que rige el acceso a la información pública.

El ministro de Defensa, general Carlos Menéndez, y el ministro de Defensa Civil, general Juan Carlos Rodríguez, se comprometieron a proporcionar la información solicitada, en el marco de la Ley 25.024, que rige el acceso a la información pública.

Los ministros de Defensa y Defensa Civil, se comprometieron a proporcionar la información solicitada, en el marco de la Ley 25.024, que rige el acceso a la información pública.

El ministro de Defensa, general Carlos Menéndez, y el ministro de Defensa Civil, general Juan Carlos Rodríguez, se comprometieron a proporcionar la información solicitada, en el marco de la Ley 25.024, que rige el acceso a la información pública.

09/09/95 11:55

Nº. DOCUMENTO 9513160

TITULO Protesta nuclear contra chinu y venta de reactores a
IRANPROCEDENCIA EFEFECHA DE PROCEDENCIA 29-09-95VINCULACIONES 11876 /507638 /507474 /11895 /507597 /

DECLARO

01-05

9513160

FA1928

R POXRT 09-26 00169
mun exg

CHINA-TRAN
CHINA NIEGA COOPERACION NUCLEAR REUTICA CON TRAN

Pekín, 26 sep (FFF).- El portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores chino, Chen Jian, afirmó hoy, martes, que no existe ninguna cooperación nuclear entre China e Irán que no esté controlada por la Agencia Internacional para la Energía Atómica (AIEA).

China no ha exportado nunca tecnología o equipos que permitan enriquecer el uranio y producir agua pesada (deuterio), añadió el portavoz en su habitual rueda de prensa semanal.

Chen desmintió así los informes de prensa en los que se indicaba que China suministró a Irán un nuevo sistema, basado en el electromagnetismo, que permite enriquecer el uranio y obtener plutonio, componente fundamental de las bombas nucleares.

Esos informes están desprovistos de cualquier base, afirmó Chen, que hizo estas declaraciones pocas horas después de entrevistarse en Nueva York los respectivos jefes de la diplomacia china, Qian Qichen, e iraní, Ali Akbar Velayati, y de que este último atacara a Estados Unidos por criticar el programa atómico iraní. FFF

pgp/jcr/ga/mlr

09/26/14-45/95

FFUU CHINA (Ampliación)

PEKIN CANCELA CONTRATO NUCLEAR IRAN PERO NO LOGRA CUMBRIR FFUU

Nueva York, 27 sep (EFE) - China anunció hoy a Estados Unidos que cancelará el contrato con Irán para el suministro de reactores nucleares, pero no fue capaz de obtener el compromiso de Washington para la celebración de una reunión al más alto nivel.

El ministro chino de Asuntos Exteriores, Qian Qichen, que se reunió hoy por espacio de casi dos horas con el secretario de Estado, Warren Christopher, "dejó claro que el trato con Irán no se llevará a la práctica", dijeron fuentes estadounidenses.

Estados Unidos había presentado sus quejas a Pekín por su intento de exportar a Teherán tecnología o equipos que permitan enriquecer el uranio y producir agua pesada (deuterio), o incluso pequeños reactores nucleares, que escaparían al control de la Agencia Internacional para la Energía Atómica (AIEA).

Sin embargo, Qian y Christopher no lograron suficientes progresos para convocar una cumbre entre los máximos mandatarios de ambas naciones, aunque "estuvieron muy cerca".

El Gobierno de Pekín quiere que se celebre en octubre una reunión entre el presidente estadounidense, Bill Clinton, y su colega chino, Jiang Zemin, posiblemente en Washington, aunque Estados Unidos todavía no está convencido de ello.

Según fuentes norteamericanas, los dos ministros de Asuntos Exteriores estuvieron "muy cerca" de poder anunciarlo hoy, hasta el extremo de que la oficina de prensa del departamento de Estado preparó una sala especial con dos plataformas para una conferencia conjunta.

Dificultades "técnicas y no de sustancia" impidieron el anuncio pero las dos partes mostraron su deseo de continuar los contactos y no se descarta que la cumbre se pueda celebrar en las últimas semanas de octubre, bien en Washington o en Nueva York.

Clinton y Jiang coincidirán en Osaka (Tokio) durante la reunión de la Conferencia Económica de Asia y el Pacífico (APEC), a la que piensa asistir el presidente norteamericano el próximo mes de noviembre.

Al parecer, China decidió cancelar su venta de tecnología nuclear a Irán como un gesto de buena voluntad para intentar mejorar las relaciones con Estados Unidos, que hasta agosto estuvieron muy deterioradas por la decisión de FFUU que permitiera la gira privada del presidente de Taiwan, Lee Teng-hui.

La visita de Lee Teng-hui, que tuvo como objetivo atender a una ceremonia en la Universidad de Cronell, en Nueva York, donde estudió cuando era joven, enfureció a Pekín que la consideró como un cambio de política por parte estadounidense.

A raíz de ello, las autoridades chinas pidieron a Estados Unidos que declarará públicamente su intención de prohibir en el futuro cualquier visita de representantes taiwaneses, a lo que se negó firmemente el Departamento de Estado.

En una aparición pública antes de la reunión, Qian declaró que había recibido seguridades por parte de FFUU de que este país no cambiaría su política respecto al reconocimiento oficial de una sola China, y su oposición a que Taiwan forme parte. "Creemos que este encuentro es un importante paso en esta dirección", dijo Qian.

2968070 Christopher tuvo, por su parte, palabras muy conciliadoras, mostró su interés por resolver las diferencias que las separan y aseguró que el comercio entre los dos países debe ser estable.

El ministro chino de Asuntos Exteriores, Qian Qichen, dijo hoy, por primera vez, desde la llegada de Christopher a Pekín, que las relaciones no son "estables" por lo que "hay mucho que hacer", dijo en otro momento el funcionario chino.

RPT. TAIPEI

FR9933

II. ENVIÓ A LA COMISIÓN
MUN. 212

CHINA DICE QUE "INTERVENCIÓN" VENTA NUCLEAR A IRÁN
CHINA DICE QUE "INTERVENCIÓN" VENTA NUCLEAR A IRÁN

Nueva York, 13 sep (AP) - El ministro chino de Asuntos Exteriores, Qian Qichen, afirmó hoy que era "la única vía" por el momento" la venta a Irán de dos reactores nucleares.

Funcionarios estadounidenses dijeron que Irán, que había decidido "terminar" con una política de "no cooperación" nuclear, pero las autoridades iraníes aún no han aceptado el ofrecimiento.

En respuesta a una pregunta de qué se ha dicho en esta la Asociación de Política Exterior (APF) sobre la suspensión de la suspensión de la venta de los reactores nucleares, Qichen dijo que la suspensión de la venta de los reactores nucleares se había encontrado a la hora de la suspensión de la venta de los reactores nucleares.

El pasado mayo, el director de la agencia nuclear iraní, Ghassem Amrollahi, afirmó que el Irán quería iniciar el proceso formal con China y realizar el primer pago para la adquisición de dos reactores nucleares de 300 megawatts.

En principio, los reactores iban a ser instalados en la zona sur del país, según fuentes iraníes.

Estados Unidos ha expresado en varias ocasiones en los últimos meses a China y a Rusia para que abandonen sus proyectos nucleares con Irán, país al que acusa de querer hacerse con armas nucleares.

Qichen habló sobre el mismo contexto cuando se reunió el jueves con su colega norteamericano, Warren Christopher, en Nueva York y, según fuentes estadounidenses, en esa ocasión el ministro chino aseguró que la venta no se realizará.

El ministro chino afirmó que Jiang Zemin, sólo irá a Washington para reunirse con su colega estadounidense, Bill Clinton, si su estancia es considerada como

El ministro chino afirmó que Jiang Zemin

9513160

una visita de Estado a China por el presidente Bush y la primera dama
Blanca

0103630

pero Zemin siempre ha sido un líder muy abierto y flexible, y él mismo
Al mismo tiempo, el gobierno chino ha estado buscando una mayor apertura

Blanca para reunirse con el primer ministro chino y el vicepresidente
canga de visita de Estado a China y el primer ministro chino para
relaciones bilaterales.

Desde su llegada a China, el primer ministro chino ha estado buscando
de Estado, en total cinco veces, y el primer ministro chino ha estado buscando
sus intereses, como el primer ministro chino ha estado buscando
presidente francés, Jacques Chirac, la familia de Chirac con
esta categoría a Washington y el primer ministro chino ha estado buscando

Una visita de Estado requiere un protocolo muy determinado,
con 21 cañoneros de saludos oficiales, la banda de la calle de la
avenida Pensilvania y una formación de gala en la parte de la
guardia personal de Clinton, constituida por infantes de marina.

Normalmente, a Clinton le gusta mantener reuniones de
trabajo o visitas oficiales que permitan un tratamiento más
flexible.

En su conferencia, Dichen explicó claramente que si Washington
desea mantener relaciones estables y duraderas con Pekín debe
cumplir su promesa de reducir al máximo sus contactos con Taiwán.

"Si revisamos las relaciones chino-norteamericanas en los
últimos 20 años o más, nos damos cuenta de que cuando las
dos partes manejan apropiadamente la cuestión de Taiwán las

relaciones entre China y Estados Unidos mejoran.

El Gobierno de Pekín se enfureció con el gobierno de Washington cuando
éste concedió esta año el visado de entrada al primer ministro de la provincia de
visado de entrada para una visita privada. La universidad de
Cornell, en Nueva York, donde se celebró la conferencia.

"Independientemente de las intenciones de AFBH, lo que ha
quedado claro es que la visita de Lee no fue privada y tampoco
'no oficial' como había prometido. Al contrario, un acto político
cuidadosamente planeado para dividir a China y revalidar 'dos
Chinas' o 'una China y un Taiwán', concluyó Dichen. RFE

cmz/fjz/fz

09/29/20-19/95

951 31 60

05-05

DOCUMENTO 9513161

Primer Ministro de JAPON en gira por Medio Oriente.

REF: EFE

FECHA: 12-09-95

VOLUMEN: 11876 ✓

66224 ✓

10195 ✓

XA7640

U REXRT 09-12 00053
10x min exg

JAPON-ISRAEL

PRIMER MINISTRO SALTO DE GIRA POR CINCO PAISES ORIENTE MEDIO

Tokio, 12 sep (EFE) - El primer ministro japonés, Tomiichi Murayama, viajó hoy, martes, en una gira de seis días por cinco países de Oriente Medio, destinada a fortalecer los vínculos políticos y económicos con los respectivos países y obtener información sobre el proceso de paz, informó la Cancillería.

Según el programa oficial, Murayama llegará esta tarde a Arabia Saudí, donde se reunirá mañana, miércoles, con el príncipe heredero Abdulá.

Desde la capital, Riad, viajará a Egipto para entrevistarse con el presidente Hosni Mubarak.

El 16 de septiembre llegará a Siria para una estancia de un día en la que se reunirá con el presidente Hafed el Asad, desde donde volará a Israel, lo que supondrá la primera visita de un jefe de gobierno nipón a ese país.

Además de mantener conversaciones con el presidente israelí, Ezer Weizman, y con el primer ministro, Isaac Rabin, Murayama hará una ofrenda floral en el Museo del Holocausto.

De Jerusalén viajará a Gaza, para entrevistarse con Yaser Arafat, jefe de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), que Japón reconoce desde 1974.

Fuentes gubernamentales comentaron que Murayama ofrecerá ayuda directa a Palestina, en lugar de canalizarla como hasta ahora a través de instituciones internacionales.

También, dentro de los esfuerzos para apoyar a esta región, principal proveedora de petróleo a Japón, el político nipón puede anunciar el financiamiento del Puente Allenby, entre Jordania y Palestina, cuyo coste se calcula en 15 millones de dólares. EFE

MW/CD/PG

09/12/04-06/95

01-01

9513161

DOC. CLARO

N.º DOCUMENTO 9513162

T.º JAPONIA ~~caacuta~~ de nuevo partido

EFÉ

EFÉ DE LA CREDENCIA 12-08-PT

V.º DOCUMENTOS 11876 /

66224 /

11164 /

01-06

9513162

FB9236

U POXRT 09-14 00280
exg munJAPON-POLITICA
EJECUTIVA SOCIALISTA RESPALDA BORRADOR CREACION NUEVO PARTIDO

Tokio, 14 sep (EFE).- El Comité central del partido Socialista japonés (PS) del primer ministro, Tomiichi Murayama, respaldó hoy, jueves, la creación, el próximo mes, de un nuevo partido basado en una ideología que "desarrolle creativamente el espíritu constitucional".

El proyecto definitivo, que se propondrá en el congreso extraordinario del partido previsto para el próximo día 21, aboga por el establecimiento de un "nuevo partido" con el propósito de que los miembros de hoy puedan "luchar bajo la bandera de un nuevo partido en las próximas elecciones generales", posiblemente en la primavera.

El borrador establece que el punto de partida del futuro partido debe formar su núcleo con los afiliados de la actualidad, para posteriormente iniciar una campaña de recogida de firmas que pidan la creación de un nuevo grupo político un mes después del congreso.

También pide esfuerzos para buscar nuevos afiliados y obtener un mayor apoyo popular que ayude a sostener la futura formación política.

El documento base reconoce la necesidad de reclutar miembros del partido Sakigake, el más pequeño de los tres que forman la coalición gubernamental de Murayama, así como de cuantas fuerzas de pensamiento "liberal demócrata" sea posible.

En esta llamada se incluye también a los parlamentarios del partido Liberal Democrático (PLD), el mayor del espectro político nipón y compañero en la alianza oficial, que hasta la formación del gobierno tripartito liderado por Murayama ha sido el enemigo histórico de los socialistas.

El futuro partido se describe en líneas generales como una "red" de diferentes "influencias políticas", que deja de lado la actual línea de centralización del poder. EFE

cd/mw/mcd/ik

09/14/09-37/95

9513162

03

951 31 62-

CH

11. *Journal of the American Medical Association*, 1990; 263: 1025-1026.

2. Answer 1100000000

[illegible][illegible]

DOI: 10.1002/for

TABLE 1. *Mean (SD) values of the variables measured in the 1000 subjects*

En consecuencia, el *Partido Liberal* de Colombia (PLC) es el único partido que forma la oposición gubernamental en el Congreso. También, el *Partido Liberal* es el único partido que forma la mayoría en el Senado y la mayoría en la Cámara de Representantes.

Elaboraciones de la autora a partir de los datos de la encuesta. Fuente: Encuesta sobre el "Miedo a la muerte" realizada en el 2004 en la ciudad de Bogotá, Colombia.

A partir de agora, os dados de cada caso serão organizados de acordo com o plano de observação, de forma que os dados de cada indivíduo sejam reunidos em um único registro. Assim, a seguir, vamos descrever os procedimentos para a organização dos dados de cada indivíduo, de modo que os dados de cada indivíduo sejam reunidos em um único registro.

It has been found that the addition of a few drops of a 1% solution of sodium hypochlorite to the polymer solution, which is stirred for 15 min, produces a very fine, uniform dispersion of the polymer in the water. The addition of a few drops of a 1% solution of sodium hypochlorite to the polymer solution, which is stirred for 15 min, produces a very fine, uniform dispersion of the polymer in the water. The addition of a few drops of a 1% solution of sodium hypochlorite to the polymer solution, which is stirred for 15 min, produces a very fine, uniform dispersion of the polymer in the water.

[illegible]

951 31 62

05

El presente documento es una copia de un documento original que se encuentra en el archivo de la Presidencia de la República de Colombia.

El presente documento es una copia de un documento original que se encuentra en el archivo de la Presidencia de la República de Colombia.

El presente documento es una copia de un documento original que se encuentra en el archivo de la Presidencia de la República de Colombia.

El presente documento es una copia de un documento original que se encuentra en el archivo de la Presidencia de la República de Colombia.

El presente documento es una copia de un documento original que se encuentra en el archivo de la Presidencia de la República de Colombia.

00000000 10/00

06-06

951 31 62

9513163

JAPON aspira a ser miembro permanente

EFE

del consejo
de seguridad
de ONU

26-09-85

11876 ✓

66224 ✓

501889 ✓

DP8990

U POXRT 09-26 00271
mun exg

ONU-ASAMBLEA-TAPON
TOKIO REITERA SU ASPIRACION DE SER MIEMBRO PERMANENTE CONSEJO

Naciones Unidas, 26 sep (EFE).- Japon reiteró hoy ante la Asamblea General de la ONU su aspiración a ser miembro permanente del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, igual que lo hizo anteriormente Alemania.

"Japon, con el respaldo de muchos países, está dispuesto a asumir sus responsabilidades como miembro permanente del Consejo, de acuerdo con su filosofía básica respecto a las contribuciones internacionales, incluido el no uso de la fuerza prohibida por su Constitución", dijo el viceprimer ministro y ministro de Asuntos Exteriores, Yohei Kono.

Al intervenir en el debate general de la Asamblea, Kono dijo que la reforma del Consejo debe fortalecer su funcionamiento e incrementar su legitimidad y eficacia, y que para ello Japon considera necesario que se agreguen países con capacidad para ejercer las responsabilidades como miembros permanentes y también aumentar el número de alternos.

El jefe de la diplomacia japonesa instó a todos los países a intensificar el esfuerzo para resolver esta cuestión en el Grupo de Trabajo de la Asamblea, sobre la base de los esfuerzos de los dos últimos años, en particular el progreso logrado durante la pasada Asamblea, y aprovechando el impulso del 50 aniversario de la ONU.

"Japon es uno de los países que más se han beneficiado de la paz y estabilidad que ha predominado en la comunidad internacional en los últimos 50 años", dijo el ministro Kono, quien reafirmó la determinación de su país de contribuir lo más posible al fortalecimiento de la ONU y al establecimiento de un nuevo orden internacional de paz y prosperidad basado en los principios de libertad y democracia. EFE

ISD/TIM/TMA

09/26/23-17/95

01-01

9513163

RECIBIDO - ATO 72564
Crisis económica en JAPÓN
EFE
28-09-95
11876 ✓
66224 ✓
11161 ✓

XA8474

UFCORT 09-20 00562
mun exg

JAPÓN-ECONOMÍA (Previsión)
MEDIDAS MULTIMILLONARIAS CONTRA PEOR CRISIS DE POSGUERRA

Por Montse Watkins

Tokio, 20 sep (EFE).- Japón anunció hoy, miércoles, las medidas económicas de mayor envergadura de su historia por 142.000 millones de dólares en inversiones públicas, para hacer frente a la crisis económica más grave de la posguerra.

Después de cuatro años de estancamiento, la economía nipona ha entrado en una fase de recesión, con la amenaza de la deflación y enormes deudas en el sector financiero que han debilitado la importancia de Japón como potencia mundial.

Mientras que los socios comerciales de Japón, encabezados por Estados Unidos y la Unión Europea, presionan a Tokio para que lleve adelante con urgencia un programa de liberalización a tres años anunciado en verano, los economistas oficiales opinan que la actual situación económica no lo permite y que hay que dar prioridad a la recuperación.

La actual serie de medidas extraordinarias es la séptima en tres años y tiene tres objetivos: estimular la demanda interna, solucionar los problemas causados por la caída en el valor del suelo y sentar las bases para la reforma de la estructura económica de Japón.

De los 142.000 millones de dólares, 128.000 millones estarán destinados a la expansión de inversiones públicas y los restantes 14.000 millones a programas de ayuda a la pequeña y mediana empresa.

Dentro de las inversiones, 46.000 millones se dedicarán a obras públicas y 32.000 millones a compras gubernamentales de terrenos utilizados como garantía en créditos impagados.

Otros 14.000 millones servirán para reconstruir Kobe, arrasada en enero pasado por un terremoto que causó 6.000 muertos, y 11.000 millones serán para el sector agrícola afectado por los acuerdos comerciales de la Ronda Uruguay, además de ayudas a los presupuestos municipales y créditos para adquisición de viviendas.

Los fondos necesarios procederán de un presupuesto extraordinario, el mayor de la historia, que deberá aprobar el Parlamento a principios de octubre.

El primer ministro, Tomiichi Murayama, expresó su confianza de que las medidas, terceras que anuncia su gabinete, "abran un nuevo panorama económico", tras apuntar que permitirán al ejecutivo actuar en el sector financiero, en situación caótica por las deudas millonarias y las bancarrotas, para proteger los intereses públicos.

Sin embargo, apenas anunciado el plan, ya han surgido los críticos que, como en otras ocasiones, dudan de que su eficacia esté a la altura de las expectativas oficiales.

En primer lugar, fuentes de la Agencia Estatal de Planificación Económica han mostrado su desconfianza en que con esta ayuda se alcance el planeado crecimiento del 2,8 por ciento en el Producto Nacional Bruto, aunque sí puede elevarlo en dos puntos.

Pese a las medidas, el director de esta agencia, Izamu Miyazaki, se lamentó de que no incluyan la aceleración de un plan de desregulación en tres años, pensado para incrementar la demanda interna y fomentar las importaciones.

Un alto cargo del partido Shinshinto, el mayor de la oposición, manifestó que "está a punto de afianzarse un proceso de recesión endémica" y que "proyectos con estas cifras gigantes sólo sirven para confundir a la opinión pública".

En un esfuerzo gubernamental para mitigar la crisis, el Banco de Japón redujo el tipo de interés este mes al bajo histórico del 0,50 por ciento y ha intervenido para propiciar un dólar más alto respecto al yen que evite graves pérdidas entre los exportadores, al caer la competitividad de sus productos respecto a la de los extranjeros. EFE

MW/cd/jac/on

09/20/09-08/95

951 3164

01-02

XA9597

U FCORT 09-29 00378
mun exg

JAPON-POLITICA

MURAYAMA CONSIDERA PRIMORDIAL SALIR POR CRISIS ECONOMICA

Tokio, 29 sep (FFF).- Luchar contra la peor crisis económica que ha sufrido Japón en la posguerra es prioritario para el primer ministro japonés, Tomiichi Murayama, según manifestó en un discurso clave al término de la sesión extraordinaria del Parlamento.

"Nuestra tarea más urgente es poner de nuevo en marcha la economía que ha quedado parada", dijo el dirigente socialista, de 71 años, que encabeza la coalición tripartita en el poder.

Murayama subrayó que Japón hará un máximo esfuerzo por aumentar la flexibilidad de su intrincada política económica y hacer efectivas lo antes posible las medidas de reactivación anunciadas este mes, consistentes en 142.000 millones de dólares en inversiones públicas.

Este político, que accedió al cargo en junio del año pasado, agregó que su gobierno dará los pasos necesarios para sanear el mercado financiero, en el que los bancos comerciales están plagados de enormes impagos y las mayores cooperativas crediticias del país sucumben a bancarrotas multimillonarias.

Según los economistas, este año la economía entró en una fase de contracción, tras cuatro años de estancamiento.

Pese a estas promesas, Murayama no mencionó medidas concretas, posiblemente porque su gabinete todavía discute qué es necesario hacer en esta situación sin precedentes.

Pese a que se pronunció contra las pruebas nucleares de Francia y China y condenó la violación de una colegiala en la Isla de Okinawa por soldados de EEUU, que incluso ha puesto en cuestión el tratado bilateral de defensa, los ciudadanos, empresarios y, en especial, la oposición están atentos a los movimientos de Murayama para devolver a la economía al esplendor de la pasada década.

En un informe publicado hoy por el gobierno, los precios en septiembre sufrieron una deflación del 0,6 por ciento respecto al mismo mes de 1994, mientras que el índice de desempleo de este mes fue del 3,2 por ciento, récord de posguerra que se mantiene desde junio, mientras que por cada cien demandas de empleo hubo sólo 61 ofertas.

Un portavoz de la Oficina Estatal de Planificación y Coordinación expresó su esperanza en que las medidas para la recuperación anunciadas por el gobierno y el acento de Murayama en este sector ayuden a frenar el avance del desempleo y devuelvan la confianza a los empresarios, motor de la economía de Japón. FFF

mw/mod/po

09/29/10-19/95

02-02

951 31 64

No DOCUMENTO 9513165
 TITULO Firman acuerdo militar entre EE.UU. y JAPON
 PRECEDENTE EFE
 FECHA 29-09-95
 VALOR 11876 ✓
66224 /
11163 /

XA9431

U POXRT 09-27 00478
 mun exg

FFUJI-JAPON
 FIRMAN ACUERDO MILITAR MAS COSTOSO PARA TOKIO

Nueva York, 27 sep (EFE) - EEUU y Japón firmaron hoy un nuevo acuerdo que renueva la presencia militar de Washington en suelo nipón que resultará más costosa para Tokio, y prometieron tomar medidas para prevenir futuros abusos por parte de soldados estadounidenses.

El acuerdo fue suscrito por el secretario de Estado, Warren Christopher, y el ministro de Exteriores japonés, Yohei Kono, en presencia de los respectivos ministros de Defensa, y significará un incremento de gastos de unos 200 millones de dólares anuales para Japón.

Durante los próximos cinco años, tiempo de duración del nuevo acuerdo, la presencia de 50 000 soldados norteamericanos en suelo japonés costará a Tokio unos 5 000 millones de dólares.

Un funcionario norteamericano reconoció que este incremento del costo para Japón de la presencia militar norteamericana se produce en un momento especialmente sensible, sobre todo tras las protestas originadas por la violación de una estudiante de 12 años en Okinawa a principios de mes por soldados de EEUU.

Durante la ceremonia de la firma, el secretario norteamericano de Defensa, William Perry, ofreció sus condolencias más profundas al pueblo japonés y a los familiares de la niña violada por los sufrimientos y daños causados.

Perry explicó que se han adoptado medidas preventivas para evitar que pueda volver a ocurrir un hecho similar, como revisar

01-04

9513165

la doctrina que se da a los soldados, modificar el consumo de alcohol en las bases y establecer más patrullas militares.

Asimismo, la tercera fuerza expedicionaria del cuerpo de Infantes de Marina, con base en Iapón, suspendió un día su entrenamiento y asistió a servicios en los que se trató de la disciplina que deben mantener los soldados.

Tanto el ministro japonés de Exteriores como el de Defensa, Seishiro Eto, también presente en el acto, agradecieron las disculpas de Christopher y Perry, pero dejaron claro que seguirán muy de cerca el resultado de este suceso.

La violación de la niña por tres soldados norteamericanos, actualmente encarcelados en instalaciones de FFUU, ha reavivado las peticiones de retirada de las bases, que ocupan actualmente el 20 por ciento del territorio de la isla de Okinawa.

A pesar de las disculpas oficiales presentadas públicamente por el embajador de FFUU, Walter Mondale, los residentes de la isla continúan enfurecidos por el suceso y su gobernador, Masahide Ota, expresó recientemente su "profunda vergüenza" por el comportamiento de los soldados estadounidenses.

"Estoy convencido de que la fuerza de nuestras relaciones y la profundidad de nuestra cooperación nos permitirá superar este serio incidente que hemos tomado con mucha preocupación", dijo el jefe de la diplomacia norteamericana en presencia de Kono.

Christopher y Kono se reunieron anoche y acordaron que no era necesario renegociar este acuerdo militar, pero coincidieron en que hay que revisar los procedimientos jurídicos y criminales para casos de soldados de FFUU que cometan delitos. FFF

rmi/mmj/fjc

09/27/19-41/95

X49595

U POXRT 09-29 00847
mun exg

JAPON-EEUU (Previsión)

ENTREGA VIOLADORES. REDUCE TENSION, PERO SIGUE PROBLEMA BASES

Por Carlos Domínguez
Tokio, 25 sep (EFE) - La entrega a la policía, hoy, viernes,
de los soldados estadounidenses que violaron a una niña japonesa,
ha disminuido la tensión diplomática entre Tokio y Washington.
~~La entrega de los soldados violadores a la policía, hoy, viernes,~~

951 31 65

Carí un mes después del caso y violación de una condición de la
ación en la ciudad isla de Okinawa, las autoridades estadounidenses
decidieron ceder a Japón la custodia de los criminales, dejando a
un lado la protección ante la ley alguna de la infraestructura
militar, los acuerdos bilaterales en materia de Defensa y
Seguridad.

Según los acuerdos vigentes, todo el personal de las bases
militares estadounidenses en Japón está bajo la jurisdicción de su
país, por lo que la justicia japonesa no puede actuar contra los
posibles criminales que cometan en su propio suelo soberano.

Marques Gilly, de 17 años, Kendrick Iedel (20) y Rodrico Harp
(21), detenidos en las bases de Okinawa, pasaron a disposición de
la fiscalía de la isla acusados de racismo, violencia y violación de
la escolar, para que sean juzgados en este archipiélago.

La entrega no produjo un día después de firmarse el acuerdo
por el que Japón accede a pagar una mayor factura de los gastos
que generen las bases estadounidenses aquí, y servirá para
despejar el principal obstáculo diplomático bilateral antes de la
visita oficial que hará a Japón el presidente estadounidense Bill
Clinton, a finales de noviembre.

Aunque la entrega alivió las tensiones políticas entre ambos
países, la violación de la pequeña escolar, el 4 de septiembre, ha
extendido la protesta popular que exige el cierre de las bases
como el mejor remedio para evitar nuevos incidentes, especialmente
entre los habitantes de Okinawa, isla que entre 1945 y 1972 estuvo
bajo soberanía estadounidense tras el armisticio japonés en la II
Guerra Mundial.

En las cada vez más numerosas manifestaciones y huelgas de
hambre protagonizadas por los okinawenses, apoyadas por otras
organizaciones cívicas y municipios del país, se acusa a los
militares estadounidenses de mantener aún la ocupación aliada de
la posguerra.

El 12 por ciento de la estratégica provincia de Okinawa, más
próxima de China que de Tokio, alberga a casi 30.000 de los 46.800
soldados estadounidenses desplegados en las bases militares
norteamericanas de Japón, a tenor del Tratado bilateral de
Defensa.

Según las denuncias, la conducta de sus soldados fuera de las
bases deja mucho que desear y aparte de las muestras de vandalismo
de los que se embriagan en los últimos 20 años, sus militares
cometieron 12 asesinatos sólo en Okinawa, según cifras de la
provincia.

Muestra de la creciente oposición a las bases, que impiden
además aprovechar el suelo para instalaciones que desarrollen la
economía de la isla, su gobernador Hashido Ōta se ha negado a
garantizar la renovación de los contratos de alquiler de las

bases, propiedad en su mayoría de agricultores.

Su decisión causará un nuevo quebradero de cabeza en las
relaciones políticas de Tokio y Washington, y puede obligar además
a que los militares estadounidenses se vean forzados a suspender
sus operaciones en las tierras alquiladas e incluso salir de
ellas.

Casi 2.000 de los 2.500 propietarios de 387.000 metros
cuadrados de terreno dentro de 13 bases estadounidenses se han
negado a renovar los contratos de alquiler, que caducan en marzo
de 1996 y mayo de 1997.

Aunque comprensivo con las causas que han motivado la decisión
del gobernador de Okinawa, el primer ministro Tomiichi Murayama le
pidió prudencia y reflexión.

"Hay que encontrar una solución dialogada que satisfaga a
ambas partes", y que tenga en cuenta los verdaderos sentimientos
de los habitantes de Okinawa, comentó el gobernante socialista.

Sin embargo, añadió que no recurrirá a los tribunales para
obligar a firmar los contratos de alquiler si los propietarios
se niegan, a pesar de temer que el ejemplo cunda entre los
municipios que rodean a las bases militares estadounidenses.

ed. m. g. 1995

0103233

04-04

9513165

9513166
Agitación política en India por arresto de Santón hindú
EFE
18-08-85
11876 ✓
507594 ✓
11164 ✓
11830 ✓

01-03

9513166

U POXRT 09-18 00614
MUN

INDIA-CORRUPTION (previsión)
AGITACION POLITICA TRAS ORDEN DE ARRESTO DE SANTON HINDU

Nueva Delhi, 18 sep (EFE).- La orden de arresto de un santón hindú, consejero espiritual de altas personalidades políticas al que se cree implicado en numerosos casos de corrupción e incluso en el asesinato del ex primer ministro Rajiv Gandhi, ha desatado una tormenta en las esferas del poder de la India.

El primer ministro Narasimha Rao, miembros de su Gabinete y otras destacadas personalidades políticas, tanto del gobernante partido del Congreso (I) como de la oposición, se encuentran en la larga lista de devotos del santón Chandraswamy, un moderno Rasputín hindú contra quien pesa una orden de arresto.

La orden fue dada el pasado jueves por el entonces secretario de Estado de Seguridad Interior, Rajesh Pilot, debido a los indicios de conexión de Chandraswamy con el hampa y con la serie de bombas que estallaron en marzo de 1993 en la ciudad occidental de Bombay, que causaron más de trescientos muertos.

De acuerdo con algunos comentaristas, en los círculos del poder continúa el revuelo desatado por las acusaciones contra Chandraswamy, de quien se afirma que era consultado por ministros e incluso jefes de Gobierno antes de tomar cualquier decisión política de importancia.

También se considera en esos círculos que las estrechas conexiones del santón con las altas esferas y con el primer ministro harán imposible la detención del consejero espiritual, cuya mansión en las afueras de Nueva Delhi es lugar de peregrinación de políticos y hombres de negocios.

En ese sentido, la prensa informó hoy de que Rao cambió a Pilot de la cartera de Seguridad Interior a la de Medio Ambiente y Bosques un día después de que ordenase la detención de Chandraswamy.

Pese a que se da por seguro que el arresto de Chandraswamy no se hará efectivo, los mayores periódicos nacionales han informado en editoriales y grandes titulares de primera página sobre el escándalo en torno al santón, quien está relacionado también con figuras internacionales del mundo del espectáculo y los negocios, como el magnate árabe Adnan Kashoggi o el sultán de Brunei.

Apenas fue cursada la orden de Pilot, en la capital india surgieron manifestaciones en favor del arresto de Chandraswamy, a quien el periódico pro oposición "Indian Express" se refiere en un editorial como un hombre del que está bien "probada su reputación de Rasputín".

La mayor fuerza de la oposición, el integrista hindú Partido del Pueblo de la India, emitió un comunicado en el que elogiaba la decisión de Pilot.

Asimismo, cincuenta abogados firmaron un memorando a fin de solicitar protección especial para el principal sospechoso en la cadena de explosiones de Bombay hace dos años, Babloo Srivastava, actualmente en la cárcel, quien ha implicado a Chandraswamy en esa campaña criminal.

Un día después de que Pilot ordenara su arresto, el santón fue interrogado por un equipo de altos oficiales del Departamento Central de Investigación durante al menos dos horas.

Además, la Comisión Jain, que investiga el asesinato de Rajiv

Gandhi, pidió al santón hindú que declare ante ella el próximo día 23.

La petición se produjo después de que el ex ministro Arif Jan afirmase que Chandraswamy ofreció a un mercenario israelí un millón de dólares para que matase al antiguo gobernante, asesinado el 21 de mayo de 1991 por la explosión de una bomba cuando iba a intervenir en un mitin.

La decisión de Pilot amenaza también con dividir a la dirigencia del Congreso (I) entre los que se oponen al arresto y los que lo apoyan, éstos últimos calificados por la prensa de elementos rebeldes en el partido del gobierno.

Tras conocer la orden de arresto, el santón acusó a Pilot y a otras figuras políticas de haber tramado una conspiración contra él, pero varios comentaristas no tiene la menor duda de sus relaciones con el hampa y su implicación en asuntos de corrupción.

FFE

ic/egn/mlg

09/18/15-10/95

03-03

9513166

9513167

EEUU ayuda a Pakistán y provocara carrera

armamentista
con India.

22-09-95

11876 ✓

507594 ✓

507636 ✓

11161 ✓

EA1852

R POXRT 09-22 00280
exg eut. exo mag usa

INDIA-PAKISTAN

AYUDA EEUU A PAKISTAN PROVOCARA CARRERA ARMAS SEGUN INDIA

0100631

Nueva Delhi, 22 sep (FFF).- El Gobierno indio reaccionó hoy, viernes, a la decisión de Washington de reanudar la ayuda militar a Pakistán, advirtiéndole que ello podría desencadenar una carrera de armamentos en la zona.

Un portavoz oficial indio señaló que se tomarán todas las medidas necesarias para contrarrestar los efectos negativos en la seguridad del país, señaló en referencia a la resolución aprobada ayer por el Senado estadounidense, que autoriza la venta a Pakistán de armamento militar por un valor de 370 millones de dólares.

El ministro de Interior, S.R. Chavan, declaró que la medida creará tensión en la zona y diversos comentaristas aseguraron que influirá negativamente en las relaciones diplomáticas indo-estadounidenses, que recientemente experimentaron una importante mejora.

Pero la primera ministra pakistaní, Benazir Bhutto, elogió la resolución del Senado de EEUU, país aliado de Pakistán durante la Guerra Fría, mientras que la India mantuvo durante dicho periodo el apoyo de la Unión Soviética.

En un mensaje a la embajadora pakistaní en Washington, Bhutto calificó la resolución aprobada por 55 votos en favor y 45 en contra, de gran paso adelante en el desmantelamiento de la "Enmienda Pressler".

Dicha enmienda supuso que Washington suspendiese la ayuda militar y económica a Pakistán en 1989, porque el presidente Bush no pudo certificar que Pakistán no poseía armas nucleares.

La resolución que fue presentada por el senador Hank Brown, y que contaba con el apoyo del presidente Clinton, permite también a Washington vender a un tercer país los 28 aviones F-16 por los que Pakistán pago más de 600 millones de dólares, y el dinero obtenido reembolsárselo a Islamabad. FFF

ic/tl/11

09/22/15-33/95

01-01

9513167

Nº. DOCUMENTO 9513168

TÍTULO Hussein confisco propiedades de UDAY
EFE

1-09-95

11876 ✓

507596 ✓

11164 ✓

11830 ✓

XJ2067

R FOXRT 09-01 00562
exg mun

IRAK-CRISIS

SADAM HUSEIN CONFISCO PROPIEDADES DE UDAY, SEGUN OPOSICION

El Cairo, 1 sep (EFE).-- El presidente iraquí, Saddam Husein, ha ordenado la confiscación de todas las propiedades de su hijo mayor, Uday, debido al creciente malestar del clan familiar gobernante "por sus excesos", según fuentes de la oposición.

Por órdenes del jefe de Estado, se ha formado un comité, bajo la presidencia de su otro hijo varón, Qusay, para supervisar la confiscación de los bienes del primogénito, de acuerdo con un comunicado de **Iraqi Broadcasting Corporation (IRC)** emisora de oposición que emite desde el norte del país.

Según esta fuente, que cita a su corresponsal en Bagdad, "entre los bienes confiscados se encuentran una compañía de transporte y una de procesamiento de alimentos, a cuyos empleados se les ha dicho que no vuelvan al trabajo y alrededor de cuyos edificios se ha apostado una guardia".

La fuente da cuenta de las crecientes críticas en el seno de la familia Tikriti, el clan de Saddam Husein, "en la que hay un creciente consenso de que el comportamiento de Uday está causando daño a la posición política del círculo gobernante".

La emisora señala que se esperan otras medidas contra Uday, como la transferencia del Comité Olímpico iraquí, actualmente dirigido por el primogénito del presidente, al control del Ministerio de la Juventud.

La información sobre las medidas contra Uday, que no ha sido confirmada por otras fuentes, pone en duda la idea de los observadores de que, tras la reciente desertión de dos yernos del presidente y la crisis causada en el régimen de Bagdad, Uday estaba reforzando su poder en todos los ámbitos.

Sin embargo, fuentes de oposición atribuyeron la desertión de las altas personalidades iraquíes, entre ellas el general Husein Kamel, ex responsable de la Industria Militar, a un enfrentamiento con Uday, mientras que fuentes diplomáticas hablaron de una disputa entre los dos por ocupar el segundo puesto del régimen.

El hijo mayor de Saddam Husein es conocido por su carácter violento, y en varias ocasiones ha sido acusado de asesinato.

Recientemente, la oposición aseguró que Uday hirió por disparos a Watban Ibrahim Al Hasan, hermanastro del presidente iraquí y ex ministro del Interior, alrededor de la fecha de la desertión de los altos responsables iraquíes.

La agencia oficial iraquí INA informó ayer de que un equipo de médicos cubanos, formado por cuatro personas, se encuentra en Bagdad para tratar al hermanastro de Saddam Husein, pero dijo que sufrió las heridas de bala "por un disparo accidental durante la celebración del aniversario del fin de la guerra irano-iraquí".

La agencia señaló que el equipo médico llegó acompañado por un miembro del comité central del Partido Comunista cubano, Alfredo Camporas, quien entregó a Saddam Husein un mensaje de Fidel Castro de solidaridad con Irak.

La versión del disparo accidental también fue publicada por el diario "Babel", que dirige Uday.

Mientras tanto, el diario internacional árabe "Al Hayat" publicó hoy la transcripción completa de una emisión de la televisión iraquí del martes pasado, en la que se mostró la

192

01-02

9513168

intervención de Husein Kamel en una reunión del liderazgo iraquí de marzo pasado.

En ella, el general desertor propone dejar de colaborar con la comisión de la ONU encargada del desarme iraquí, llama "mentiroso" a su presidente, Rolf Ekeus, y afirma que él no estuvo de acuerdo con el reconocimiento de la soberanía de Kuwait, una de las condiciones impuestas por el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas para levantar el embargo vigente desde 1990. EFE

vh/egn/11

09/01/17-41/95

02-02

9513168

IRAK-KURDOS
KURDOS IRAQUIES INFORMAN GRAN DERROTA KURDOS TURCOS

El Cairo, 4 sep (EFE).- El Partido Democrático del Kurdistan (PDK), kurdos iraquíes, derrotó a los guerrilleros kurdos turcos del Partido de los Trabajadores del Kurdistan (PKK), que sufrieron 33 bajas, en una gran ofensiva lanzada en el norte de Irak.

Un portavoz del PDK informó hoy, lunes, de que sus fuerzas efectuaron ayer una gran operación contra el PKK en la región de Mezury, unos quince kilómetros en el interior de territorio iraquí, junto a la frontera con Turquía.

Agregó que, después de dos horas de "combates intensivos", el PKK perdió 33 hombres, "cuyos cuerpos quedaron en el campo de batalla", y el resto, de un grupo de varios centenares, "huyó por las montañas".

El portavoz de esta facción kurda iraquí añadió que se incautaron de quince depósitos de alimentos del PKK y dos de armas y municiones, y se tomaron sus bases en la zona y sus rutas de transporte entre las provincias de Dahuk y Arbil, capital administrativa del Kurdistan iraquí.

El PKK comenzó a finales de julio una ofensiva contra las fuerzas del PDK en territorio iraquí, con el objetivo, declarado por sus líderes, de controlar la zona y frustrar el acuerdo de alto el fuego alcanzado el 11 de agosto en Dublín entre el PDK y la facción rival kurda iraquí de la Unión Patriótica del Kurdistan (UPK), recuerda el comunicado del PDK.

El portavoz del PDK ha responsabilizado al PKK de la muerte de decenas de guerrilleros del PDK y de civiles en los distritos cercanos a Turquía. EFE

vh/mcd/las

09/04/11-17/95

Nº DOCUMENTO 9513169

TÍTULO Kurdos iraquíes derrotan en ofensiva a kurdos turcos.

RECEPCIÓN EFE

FECHA 4-09-95

VOLÚMEN 11876 /

507596 /

507672 /

11164 /

11830 /

01-01

9513169

XA7017

U POXRT 09-07 00176
min exg

IRAK-OPOSICION

LA RESPONSABILIDAD DE DERROCAR A SADAM SOLO ES DE LOS IRAQUIES.

El Cairo, 7 sep (EFE).- La responsabilidad de derrocar al régimen del presidente de Irak, Sadam Husein, "concierna únicamente a los iraquíes", según Mohamed Bahr al Olum, miembro de la presidencia del opositor Congreso Nacional Unificado Iraquí.

En una entrevista a la emisora de radio egipcia "La voz de los árabes", Al Olum, como representante de esta coalición que agrupa a las principales fuerzas opositoras a Sadam, resaltó la "importancia" de que todas las fuerzas de oposición se unan en ese objetivo.

La reunión que tiene previsto celebrar en Londres el próximo domingo la oposición iraquí busca la formación de "una alianza masiva nacional", aunque Al Olum no mencionó la posibilidad de que se lea y participe Husein Kamel Hasan, ex ministro de Industria y Comercio del presidente iraquí, que huyó a Jordania hace un mes.

El Congreso Nacional Unificado Iraquí no parece confiar, al menos de momento, en Husein Kamel a quien ha acusado de ser uno de los responsables, hasta su desertión, del mantenimiento del régimen de Sadam. EFE

ei/msr/pq

09/07/09-16/95

Nº. DOCUMENTO 9513170

TITULO

oposición iraquí y su anhelo de derrocar a HUSSEIN.

PRINCIPAL EFE

FECHA

7-09-85

VIN. HUSSEIN

11876 /

507596 /

11164 /

11830 /

01-01

9513170

Nº DE DOCUMENTO 9513171

TÍTULO EEOUU reiteró no levantar el embargo a IRAK.

PROCESO EFE

FECHA 7-09-95

VINCULACIÓN 11876 /

507576 /

65890 /

095575

II FOXT 09 07 00000
mm exp lev

IRAK-EEOU

GOBIERNO ESTADOUNIDENSE SEITERA DERE MANTENERSE EMBARGO A IRAK

Washington, 7 sep (EFE).- El Gobierno de Estados Unidos reiteró hoy que no existen motivos para levantar las sanciones económicas contra Irak y que sería, incluso, inapropiado aliviar el embargo ahora que ese país admitió "haber mentido y engañado" a la comunidad internacional.

"Creo que no hay ningún país con seriedad en el Consejo de Seguridad (de la ONU) que pueda respaldar el levantamiento de las sanciones" impuestas contra Irak después de la invasión de Kuwait en 1990, dijo el portavoz del departamento de Estado, Nicholas Burns.

El portavoz consideró que los motivos para mantener las sanciones "han sido reforzados" con la serie de informaciones sobre los programas de armamento de Irak.

Este país informó a los inspectores de Naciones Unidas que emprendió una nueva política de "transparencia" y prometió dar todos los datos necesarios sobre sus programas de armamento.

Asimismo, el Gobierno del presidente iraquí, Saddam Hussein, afirmó que se encuentra en el proceso de establecer unos nuevos lazos amistosos con sus vecinos.

El diario "Los Angeles Times" informó esta semana de que Irak tenía un programa de armas biológicas cuyo objetivo era causar graves enfermedades entre soldados y poblaciones civiles.

El Consejo de Seguridad de Naciones Unidas debe determinar el viernes si continúa, como se prevé, con el mantenimiento de las sanciones contra Irak. EFE

BB/GTF

09/07/22-20/95

01-01

9513171

N.º 0000
TE

9513172
Ministros de SIRIA, IRAN y TURQUÍA reunidos por el
Tema
Kurdos.
EFE

8-09-85

11876 ✓

507596 ✓

67490 ✓

507672 ✓

015470 ✓

9513172

01-02

KT100

U. FAXET 09-00 00400

09-0000

IRAK KUERTATAN

MINISTROS SIRIA, IRAN Y TURQUÍA TRATAN FUTURO KURDISTAN

5224

Teherán, 8 sep (EFE).- Los ministros de Asuntos Exteriores de Irán, Ali Akbar Velayati; Siria, Faruk Charas, y Turquía, Erdal Fıratlı, comenzaron hoy viernes una reunión en Teherán para tratar el futuro del Kurdistan iraquí.

En su discurso de inauguración, pronunciado en presencia de representantes de la prensa iraní y extranjera, Velayati subrayó la importancia de mantener la integridad territorial de Irak.

El jefe de la diplomacia iraní rechazó y condenó "las tentativas extranjeras de interferir en los asuntos internos de Irak".

Velayati subrayó también la importancia de la cooperación entre Irán, Turquía y Siria en asuntos relativos a la seguridad en el área, y denunció la "intervención de países ajenos a la zona en los asuntos del Kurdistan iraquí".

El ministro iraní se refirió a Estados Unidos, que patrocina el proceso de paz entre las dos principales facciones kurdas del norte de Irak, el Partido Democrático del Kurdistan (PDK) y la Unión Patriótica del Kurdistan (UPK), y efectúa actualmente maniobras militares en Jordania y Kuwait.

Siria, Turquía e Irán insisten que se hagan cambios en Irak, en caso de caída del presidente Sadam Hussein, sin que esos tres países sean consultados a pesar de las discrepancias en sus puntos de vista sobre la situación iraquí, y en particular en el Kurdistan.

Los tres países van con inquietud que de un eventual cambio en Bagdad resulte la división de Irak y la creación de un Estado kurdo en el norte del país.

Siria e Irán se oponen categóricamente a la creación de un Estado kurdo, mientras que Turquía intenta aprovecharse de la situación actual en el Kurdistan iraquí para liquidar al Partido de los Trabajadores Kurdos (PKK), que actúa desde el norte de Irak contra el Gobierno de Ankara.

A pesar de que Turquía también rechaza la idea de un Estado kurdo, su apoyo a los kurdos iraquíes contra el PKK en el norte de Irak ha alarmado a Siria e Irán, que piensan que Ankara ha prometido no oponerse a la creación de un Estado kurdo en el norte iraquí a cambio del apoyo de los kurdos iraquíes a Turquía en su lucha contra el PKK.

Durante la reunión en Teherán se discutió un acercamiento entre Turquía y los kurdos iraquíes, encabezado por el Partido Democrático del Kurdistan que dirige Murid Fıratlı, con apoyo de las fuerzas turcas en sus ataques contra los guerrilleros del PKK en el norte de Irak.

Irán, al igual que Turquía, teme que de la próxima conclusión de un tratado de paz entre las dos principales facciones kurdas iraquíes, el PDK y el UPK, surja una línea divisoria entre los Estados Unidos y en los que partidarios Turcos de la creación de un Estado kurdo en el norte de Irak.

El Teherán también teme un cambio del apoyo iraquí a los kurdos iraquíes, que podrían ser utilizados por las fuerzas turcas en su lucha contra el PKK.

La reunión de los ministros de Asuntos Exteriores de Irán, Siria y Turquía, que se prolonga hasta el domingo, es la primera de este tipo en los últimos años.

Los tres países tienen intereses comunes en la zona, pero también discrepan en sus puntos de vista sobre la situación iraquí, y en particular en el Kurdistan.

9513172

02-02

NUMERO 9513173
Cooperación petrolera sigue en marcha entre IRAK
y JORDANIA

EFÉ
12-08-95
11876 /
507586 /
507605 /
11161 /

DECLARO

9513173

01-02

XG8781

R POXBT 09-12 0008A
exg mun

JORDANIA-IRAK

ETEMAEON ACUERDO PARA CONSTRUCCION OLEODUCTO Y REFINERIA

Amán, 12 sep (FFF). - Jordania e Irak firmaron anoche un "memorando de entendimiento" que prevé la construcción de un oleoducto valorado en miles de millones de dólares y una refinería para la reexportación en el puerto jordano de Aqaba (Mar Rojo).

El acuerdo, firmado en Bagdad por el ministro jordano de Energía, Samih Darwazeh, y el de Petróleo iraquí, Amer Rashid, también contempla la creación de una empresa mixta para el desarrollo de los recursos petroleros y de gas de los dos países, informó la agencia iraquí INA.

Darwazeh indicó que los trabajos para construir el oleoducto empezarán "dos meses después de que se completen los estudios necesarios".

Por su parte, el ministro iraquí dijo que el oleoducto de 950 kms., que abastecerá de crudo a la refinería jordana de Zarga (20 kms. al este de Amán), tendrá una capacidad inicial de 100.000 barriles por día, que podría incrementarse hasta 250.000, para alimentar a la futura de Aqaba, con una producción "inicial" de 140.000 barriles diarios, que podría llegar a los 250.000.

El acuerdo, logrado tras dos días de conversaciones entre los dos ministros, pilló por sorpresa a observadores y diplomáticos en Amán, pues se produce después de la desertión a Jordania, el mes pasado, de dos yernos del presidente iraquí, Sadam Husein, y sus esposas.

También tiene lugar después de las fuertes críticas a la política de Sadam hechas por el rey Husein, quien otorgó asilo al general Husein Kamel, autor del programa de industria militar iraquí.

En virtud de una excepción especial de la comisión de la ONU encargada de aplicar el embargo contra Irak, Jordania importa actualmente unos 70.000 barriles diarios de crudo iraquí, pues no tiene otras fuentes alternativas de energía. FFF

am/vb/msr/ma

09/12/08-10/95

0202

9513173

XH1553

U POXRT 09-19 00244
min exg icx

TRAK-ONU
NUEVA INFORMACION SOBRE ARMAS BIOLOGICAS Y OTRAS DE IRAK

Naciones Unidas, 19 sep (FFF).- La Comisión de la ONU encargada del desarme iraquí, que en agosto informó que Irak tuvo unas 200 cabezas o bombas llenas de agentes biológicos letales antes de la guerra del Golfo Pérsico, ha obtenido información adicional sobre las armas biológicas y otras de ese país.

Rolf Ekeus, presidente de la comisión, dijo hoy a FFF que el informe semestral que entregará al Consejo de Seguridad en octubre contendrá "nueva información" sobre la amplitud y alcance del programa iraquí de armas biológicas y también "en otras áreas" de armas de destrucción masiva.

Ekeus no quiso precisar qué nuevas informaciones tendrá el informe, pero dijo que no incluirá la certificación que se han cumplido todas las obligaciones iraquíes de desarme.

A esa certificación está condicionado el eventual levantamiento del embargo sobre las exportaciones petroleras de Irak, vigente desde su invasión de Kuwait en agosto de 1990.

Las posibilidades del próximo cese del embargo se esfumaron con las informaciones, en agosto, sobre el asombroso programa iraquí de armas biológicas.

Ekeus viajará a Bagdad a mediados de la semana próxima para clarificar ciertas cuestiones y pedir la continua cooperación de Irak.

Tiene también previsto hacer escala en Amán para hablar de nuevo con el general Husein Kamel Hasan, ex responsable de los programas iraquíes de destrucción masiva.

Kamel Hasan, yerno del presidente iraquí, desertó a Jordania a principios de agosto. FFF

AI/GTP

09/19/21-21/95

NO DOCUMENTO 9513174
TÍTULO Información sobre armas biológicas y otras de IRAK
REFERENCIA EPE
FECHA 28-09-95
VALOR 11876 /
807896 /
801889 /
11163 /

01-02

9513174

FA2108

R POXRT 09-29 00291
mun exg

TRAK-ONU
EKEUS EN ULTIMA MISION TRAK ANTES PRESENTAR INFORME ARMAS

El Cairo, 29 sep (FFF) - Rolf Ekeus, jefe de la Comisión Especial encargada por la ONU de supervisar el desmantelamiento del armamento de destrucción masiva de Irak (UNSCOM), inició hoy, viernes, en Bagdad su última misión antes de presentar su informe periódico al Consejo de Seguridad.

Según la agencia de noticias iraquí INA, Ekeus afirmó, a su llegada esta tarde a Bagdad, que se reunirá hoy con el viceprimer ministro iraquí Tarek Aziz y el encargado de la Industrialización Militar iraquí Amer Rashid.

0103495

Ekeus explicó en sus declaraciones a la prensa en Bagdad que sus conversaciones se centrarán principalmente en el expediente de armas bacteriológicas de Irak, pero que cubrirán también los expedientes químicos, nucleares y biológicos.

El jefe de la UNSCOM, quien llegó a Irak a la cabeza de una delegación de cinco expertos en armamento, dijo que durante su visita actual a Bagdad, pretende "continuar sus conversaciones con las autoridades iraquíes antes de presentar el informe" sobre el armamento de destrucción masiva de Irak, al Consejo de Seguridad el próximo 11 de octubre.

El jefe de la UNSCOM afirmó el miércoles, en declaraciones al diario árabe internacional Al-Hayat, que tiene la intención de insistir ante Bagdad "para que entregue todo lo que falta" de las informaciones sobre su programa de armamento incluso confesiones "difíciles o embarazosas que ocultó".

Ekeus explicó que va en el interés de Irak el que Bagdad revele todo sobre su armamento de destrucción masiva "para que la situación se aclare, y que por consiguiente podamos empezar un nuevo capítulo (...) después de que el Consejo de Seguridad discuta el informe en octubre".

"Y a partir de ahí, se puede iniciar una nueva fase hacia la activación del proceso político", dijo Ekeus. FFF
feb/cvn/mlr

09/29/15-48/95

9513174

02-02

9513175
 Frente común por derrocar a HUSSEIN
 EFE
 27-09-95
 11876 ✓
 507596 ✓
 11164 ✓
 11830 ✓

FR9803

U POXRT 09-27 00297
 mun exg

TRAK-OPOSTION
 FORMAN "FRENTE CONTUNTO" PARA DERROCAR A REGIMEN BAGDAD

Teherán, 27 sep (FFF).- El grupo kurdo iraquí Unión Patriótica del Kurdistan (UPK) y la Asamblea Suprema de la Revolución Islámica en Irak (ASRTI), de tendencia islámica chií, firmaron un acuerdo en Teherán para la creación de un "frente conjunto" con el objetivo de derrocar al régimen del presidente iraquí, Saddam Husein.

Según informa hoy, miércoles, la agencia oficial iraní IRNA, el acuerdo fue firmado anoche por los líderes de la UPK y la ASRTI, ésta última con sede en Irán, Yalal Talabani y Mohamad Baker Al Hakim, respectivamente, al final de la visita del primero a Irán.

Según Talabani, el acuerdo no significa que la UPK y la ASRTI se hayan retirado del Congreso Nacional Unido (CNU), creado hace tres años por todos los grupos de la oposición iraquí con el fin de coordinar sus planes para acelerar el derrocamiento del régimen basista de Saddam Husein, en el poder desde 1978.

La visita de Talbani a Irán es vista como un intento de recabar el apoyo de la República Islámica contra su rival Masud Barzani, dirigente del Partido Democrático del Kurdistan (PDK).

Sin embargo, IRNA informó anteriormente de que la UPK y el PDK

pidieron

pidieron la mediación de Teherán para poner fin a los enfrentamientos entre sus milicias en el norte de Irak tras el fracaso de ambas partes, a mediados de septiembre en Irlanda, en lograr un acuerdo de alto el fuego permanente bajo el patrocinio de Estados Unidos.

Los dos grupos están involucrados, desde hace más de un año, en violentos combates en el Kurdistan, que no está bajo control del Gobierno Central de Bagdad desde 1991, lo que ocasionó la muerte de centenares de personas.

ASRTI es el grupo chií más importante que se opone al régimen de Bagdad, y está apoyado por Irán, enemigo de Irak durante los ocho años de guerra entre ambos países vecinos (1980-88). FFF

nq/fa

09/27/09-26/95

01-01

9513175

NO DOCUMENTO 9513176
 TEMA IRAK normaliza relaciones con SIRIA
 FUENTE EFE
 FECHA 27-09-95
 VOLUMEN 11876 /
 507596 /
 67190 /
 11164 /
 11399 /

FA2007

R POXRT 09-27 00270
 min exg

IRAK-SIRIA
 BAGDAD NORMALIZARA RELACIONES CON DAMASCO "PROXIMAMENTE"

El Cairo, 27 sep (EFE) - El ministro iraquí de Asuntos Exteriores, Mohamad Said Al Sahaf, afirmó que su país normalizará sus relaciones con Siria "próximamente", tras más de veinte años de ruptura.

Sahaf, en una entrevista publicada hoy, miércoles, por el diario opositor egipcio "Al Ahali", afirmó que Irak está dando también pasos para normalizar sus relaciones con Egipto, interrumpidas durante la crisis del golfo Pérsico.

"Se está intentando normalizar las relaciones con Siria y los frutos aparecerán próximamente", dijo el ministro iraquí.

Las relaciones entre Bagdad y Damasco se volvieron tensas en 1970, cuando el presidente sirio, Hafez Al Asad, asumió el poder, mientras las relaciones diplomáticas entre los dos países fueron interrumpidas hace diez años.

Tanto en Irak como en Siria gobiernan alas del Partido Baaz Socialista Árabe, fundado en la década de los años cuarenta, y que asumió el poder en Irak en 1968 tras el derrocamiento del entonces presidente iraquí, Abdel Rahman Aref.

El conflicto entre Hafez Al Asad y el presidente iraquí Saddam Husein se debe principalmente a divergencias ideológicas.

El jefe de la diplomacia iraquí alabó la actitud de los jefes de Estado de Egipto, Hosni Mubarak, y Siria que manifestaron en varias ocasiones la necesidad de mantener la integridad territorial de Irak, y de no intervenir en sus asuntos internos.

"Respecto a Egipto -dijo-, nada obstaculiza la normalización de las relaciones", interrumpidas en 1991 en protesta por la participación de tropas egipcias en la coalición internacional, liderada por Estados Unidos, para expulsar al Ejército iraquí de Kuwait. EFE

nq/fa/cvn/mlr

09/27/18-50/95

9513176

01-01

FA2107

R POXRT 09-29 00183
mun exg

IRAK-TRAN

MINISTROS AAFF IRAN E IRAK TRATARON RELACIONES BILATERALES

Teherán, 29 sep (EFE) - Los ministros de Asuntos Exteriores de Irán, Ali Akbar Velayati, y de Irak, Muhamad Said As Sahaf, se reunieron en Nueva York, al margen de los trabajos de la Asamblea General de las Naciones Unidas, informó hoy, viernes, la agencia de noticias iraní, IRNA.

Según IRNA, Velayati y Al Sahaf trataron en una reunión que celebraron ayer, de las relaciones bilaterales y la aplicación de la resolución 598 del Consejo de Seguridad de la ONU, que puso las condiciones para el alto el fuego en la guerra irano-iraquí (1980-88).

El mayor obstáculo a la normalización de las relaciones entre Bagdad y Teherán es el asunto de los presos y desaparecidos de la guerra irano-iraquí.

A mediados de este mes, el viceministro de Exteriores iraní Saad Abdel Magid Al Faysal firmó en Teherán un acuerdo con las autoridades iraníes para resolver el asunto de los presos y desaparecidos de guerra.

A principios de septiembre, la prensa oficial de Irak hizo un llamamiento a favor de un acercamiento entre Teherán y Bagdad por su "enemistad común" con Estados Unidos. EFE

feb/cvn/mlr

09/29/15-46/95

| | |
|---------------|--|
| Nº. DOCUMENTO | 9513177 |
| TÍTULO | Ministros de exteriores de IRAN/IRAK Trataron relaciones bilaterales |
| PAÍS | EFE |
| FECHA | 22-09-95 |
| VOLUMEN | 11876 ✓ |
| | 107896 ✓ |
| | 107897 ✓ |
| | 11164 ✓ |
| | 11398 ✓ |

01-01

9513177

Genial
BIOGRAFICO

P. 289.7

[Handwritten signatures and initials]

Montevideo, miércoles 29 noviembre 1995

#####

1)- ASUNTOS PENDIENTES

- A) P.I.T.-C.N.T.: Avda. 18 de Julio Nro. 2190; Realizarán una Asamblea el próximo 1/XII/, la Mesa Representativa en su local sindical. Se destaca que para el 5/XII/ convoca a una "Jornada de Movilización", llamando a concentrarse en las "barras" del Palacio Legislativo en momentos que se vote el Presupuesto quinquenal.-
- B) UNION NAL. DE OBREROS Y TRABAJ. DEL TRANSPORTE: Se pospuso el paro por 12 horas comenzando a las 12.59' el 29/XI/ y extendiéndose por 48 horas. En tanto que existe un pre-acuerdo que sería presentado en la Asamblea general de la fecha en a la hora 15.00' en el Palacio Sudamérica, consistiendo en un aumento salarial del 100% del IPC.; En caso de no ser aceptado por la Asamblea este pre-acuerdo se plantearán medidas alternas de lucha.-
- C) PERSES: UNIDAD CORONARIA MOVIL: Bvar. Artigas Nro. 1962; En la Asamblea que realizaron se resolvió entre otras cosas; levantar la carpa y comenzar una denuncia contra la Empresa, por los despidos que consideran abusivos. Por su parte la Empresa decidió mantenerse en todos sus términos referentes a los mismos. En la fecha se reunirán en la DINATRA. con el fin de encaminar las tratativas a seguir.-
- UNION DE TRABAJ. DEL HOSPITAL DE CLINICAS: Desde el 28/XI/ sus funcionarios se encuentran en "huelga activa", con atención solo de urgencias a los pacientes hospitalizados y a aquellos que requieran atención especializada.-

MINISTERIO DE INTERIOR
DIRECCION GENERAL DE REGISTRO
Fecha de registro: 01 DIC. 1995
Pase o Deseche: *[Handwritten]*
Nº de Orden: 9513178

- E) ASOC. DE FUNC. JUDICIALES DEL URUGUAY: W.F. Aldinate
Nro. 1280; Continúan trabajando solo los Jueces y
los Actuarios en los distintos Juzgados Penales, aten-
do solo casos esenciales, el resto de los funciona-
rios no concurre.-
- F) FED. DE FUNC. DE SALUD PUBLICA: Avda. Dr. Daniel Fernández
Crespo Nro. 2173; A partir de las 00.00' del 30/XI/, rea-
lizarán un paro de 48 horas por mejoras a votarse
en el Presupuesto.-
- G) ASOC. DE FUNC. REGISTRALES DEL URUGUAY: Realizarán
paro sin atención al público, ni realización de
tareas el 30/XI/, y el 1/XII/95, en razón de no
haber sido contempladas sus aspiraciones en el
Presupuesto Quinquenal.-
- G) CONF. DE ORG. DE FUNC. DEL ESTADO: Se encuentra previsto
para los días 6 y 7.XII/, un campamento frente
al Palacio Legislativo por 48 horas.-
- H) SIND. UNICO DEL INST. NAL. DEL MENOR: El 7/XII/ realiza-
rán una Asamblea en el campamento de COFE.-

002

9513178.

#####

II)-

INFORMACION GREMIAL

FED. URUGUAYA DE EMP. DE INDUSTRIA Y COMERCIO: Río Negro

Nro. 1210.-

CONSTANCIA: En el día de ayer el Plenario de Vendedores Callejeros a partir de la hora 14.00' realizó una serie de movilizaciones en rechazo del Mensaje complementario del Presupuesto y en defensa de una Ley de Venta Callejera.

Los puntos de concentración fueron los siguientes,

- a) Avda. 18 de Julio y Avda. Dr. Daniel Fernández Crespo, 60 personas ocupando la franja amarilla, con carteles con la siguiente leyenda, "por una Ley para los vendedores ambulantes". b) Avda. 8 de Octubre y José Serrato, 50 personas, realizando golpeteo de palmas y objetos metálicos. c) Paso del Molino (Viaducto), 35 personas con carteles que recorrieron la zona por espacio de treinta minutos.-

003

9513178.

033 P04

#####

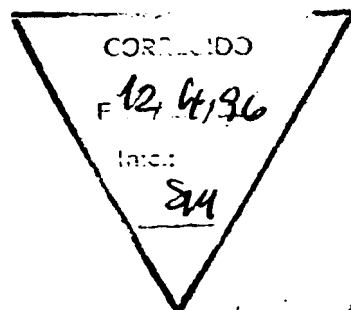
iii)-

INFORMACION ESTATAL

FED.DE ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS DEL URUGU./: En la Plaza José Pedro Varela se realizó en el día de ayer entre las 17.30' y las 22.00' horas una concentración de la que participaron unas 400 personas. Hicieron uso de la palabra el señor Rector de la Universidad y el dirigente de la FEUU., Gustavo CANESSA, finalizada las exposiciones los concentrados se retiraron en distintas direcciones en forma pacífica. Se destaca que habían banderas de las Facultades de Química, Medicina, Psicología, Arquitectura y de la FEUU., al igual que pancartas con leyendas relacionadas con las demandas.-

UNIVERSIDAD DE LA REPUBLICA
CONSTANCIA

EN LA FECHA PARTIR DE LA HORA 00.00', FUERON
OCUPADAS TODAS LAS FACULTADES.-



M.D.N. - P.O. - G.P.A.L.

Montev: 20 NOVEMBRE de 1952

Nº Co 9513178

Page 2. S.D.I

Acción a tomar: A SUS EFECTOS.

Prioridad: _____

Observaciones: .

FECHA 25 / 3 / 96 INICIAL 004104
 Pasaendo a Sistema Data
 C O N T A D O R E S : PERSONAS y CHROMIZACION

9513178.

1/1
Pa
Autec:

ANTECEDENTES
CONOCIMIENTO

ARCHIVO

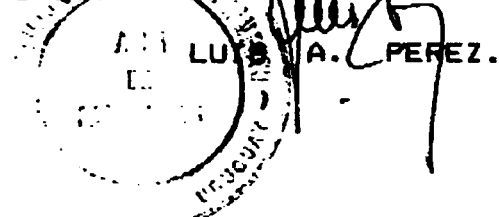
| | | |
|---|-------------------|--|
| SERVICIO DE MATERIAL Y ARMAMENTO
Avda. de las Instrucciones 1925
Montevideo ----- Uruguay | | Area de Producción
Div. IX Reg. de Armas
Tel. / Fax 354153 |
| F A X No. 276/E/95. | FECHA: 30.NOV.95. | Pag. 1 de 1 |
| PARA: Sr. Director General de
Información de Defensa | | DE: Sr. Director General
del S. M. A. |
| Atn. | | Tema: Ref. Inf. de armas. |
| Ref. Nota Nro. 051/A/95. | | |
| FAX No. 472110 | Asunto: 953030 | Op.: <i>[Signature]</i> |

Atento a lo solicitado en su Nota Nro. 051/A/95, llevo a su conocimiento que el revólver marca Rohm cal. 38 spl. No. RG246782, no se encuentra registrada en este Servicio, y no tiene denuncia de hurto o extravío.



Saluda a Usted atentamente.
El Director General del S.M.A.
Cnel. *[Signature]*
ANSEL BERTOLOTI.

El Coord. Gral. Area de Producción.
Cnel.



| | |
|--------------------------------|--|
| MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL | |
| Dirección General de Defensa | |
| Fecha: 06 DIC. 1995 | |
| Pase a: Antecedentes | |
| Nº. de Cred: 513180. | |

M.D.N. - D.G. D. - CTO. GRAL.
Montevideo 30 de 11 de 1995
Nº Comp. 9513180. Fecha salida 4.12.95.
Pase a: S.D.I.
Acción a to: Por su conocimiento,

Prioridad: _____
Observaciones: _____

001/01

9513180.

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
 Dirección General de Defensa
 Fecha de entrada 01 DIC. 1995
 Pasa a Archivo
 N°. de orden 9513184

290.///

Montevideo, jueves, 30 noviembre/95

#####

I)-

ASUNTOS PENDIENTES

- A) UNIVERSIDAD DE LA REPUBLICA: Desde el 29/XI/, se encuentran ocupadas las siguientes Facultades; De Derecho, Avda. 18 de Julio Nro. 1824, en el día de ayer 2NN., repartían volantes, en tanto que dentro de la misma varias personas se encontraban en actitud pacífica.; De Veterinaria, Las Placas Nro. 1550, unas 20 personas repartieron volantes en la intersección de las Avda. Dr. Luis A. de Herrera y Rivera.; De Ingeniería, J. Herrera y Reissig Nro. 565, varias personas tanto adentro como afuera en actitud pacífica.; De Humanidades y Ciencias de la Comunicación, Magallanes Nro. 1577, varias personas dentro de la misma.; De Arquitectura Bvar. Artigas Nro. 1031, unas 8 personas repartieron volantes en actitud pacífica.; De Ciencias, Tristán Narvajas Nro. 1674, permanece ocupada.; De Ciencias Económicas, Gonzalo Ramírez Nro. 1926, igual situación que la anterior.; De Ciencias Sociales, Constituyente Nro. 1502, la planta baja se encuentra totalmente empapelada.; De Química Avda. Gral. Flores Nro. 2124, una pancarta con la leyenda "Facultad Ocupada".; De Medicina Avda. Gral. Flores Nro. 2125, se estableció que la misma "no se encuentra ocupada", existiendo una pancarta con la inscripción.. "Presupuesto Justo".-
- B) INTERGREMIAL UNIVERSITARIA: El 1/XII/ a partir de hora 20.00' realizará un acto en la explanada de la Universidad, con la realización de obras teatrales y canto popular, en protesta contra el Presupuesto

001/04

9513184.

y en repudio contra la actual Administración de Gobierno. En tanto que el 5/XII/a partir de las 13.00' horas realizarán "campamentos" en torno al Parlamento, conjuntamente con los funcionarios adheridos en C.O.F.E., como forma de apoyar el paro previsto por el P.I.T.-CNT., de 24 horas el 6/XII/95.

- C) P.I.T. C.N.T.: Avda. 18 de Julio Nro. 2190; El 1/XII/está prevista una Asamblea de la Mesa Representativa. Por su parte el 5/XII/"Jornada de Movilización", llaman do concentrarse en la "barras del Palacio Legislativo"

En tanto que trabajadores del Interior nucleados en COFE. realizarán un campamento en los canteros del P. Legislativo. Esta movilización posee la siguiente plataforma... "Fuentes de Trabajo", "Mesa de Negociación", "No ala reforma del Estado en el Presupuesto", "Campamento por la dignidad" COFE PIT.CNT.-

- D) ASOC. DE FUNCIONARIOS DE U.T.U.; Emilio Frugoni Nro. 1176 El 1/XII/ a la hora 19.00' en el local sindical se efectuará una Asamblea Regional en carácter de grave y urgente, relacionada a las Escuelas Técnicas que funcionarán en el año 1996. Los temas a tratar son; a) No inscripción para el año 1996 en el ciclo básico de repetidores y desertores del sub-sistema de Secundaria y b) No se inscriben en 1er. año del ciclo básico.-

- E) ASOC. DE FUNC. DEL "SODRE"; Maslodonado Nro. 1287; Se encuentran en conflicto debido a la aprobación de Artículos incluidos en la Comisión de Presupuesto, realizando paros de "brazos caídos" en el Sector Administrativo y por tiempo indeterminado, pasando a

002

9513184.

#####

II)-

INFORMACION GREMIAL

FED.URUGUAYA DE EMPLEADOS DE COMERCIO E INDUSTRIA: En el día de ayer a partir de la hora 13.15' unas 60 personas se desplazan por la Avda. 8 de Octubre a la altura de Tres Cruces ocupando media calzada, arribando posteriormente al Palacio Legislativo unas 50 personas, ingresando una delegación donde mantuvieron una entrevista con el señor Vice Pdte. de la República, planteando sus reivindicaciones. Posteriormente a la hora 16.30', se retiró dicha delegación, retirándose los concentrados en distintas direcciones en forma pacífica.- Se hace constar que los mismos pertenecen al Sector de "Vendedores Callejeros"

003

9513184.

#####

III)-

INFORMACION ESTATAL

FEDERACION DE FUNC.DE SALUD PUBLICA:Entre el 30/XI/ y el 1/XII/ realizán paro de 48 horas, atendiendo unicamente urgencias y emergencia, medida adoptada para rechazar la reforma del Estado.-

UNION DE TRABAJADORES DEL HOSP.DE CLINICAS:Desde el 28/XI/ vienen realizando una "huelga activa", con atención solo de urgencias, pacientes hospitalizados y a aquellos que requieran atención especializada.-

ASOC. DE FUNCIONARIOS JUDICIALES DEL URUGUAY:En la fecha realizán PARO NACIONAL de 24 horas de los Médicos Peritos Forenses.-

M.D.N. - D. GRAL.
Montevideo 20 11 de 95
Nº C. 95 13184 a salida
Para: SDI
A:
Prioridad:
Observaciones:

004/04

9513184.

RESERVADO

ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA

SEGUNDA DIVISION

RESUMEN DE INFORMACION Nro. 177/95.-

AGENCIA: E M I N T
FECHA: 29 - NOVIEMBRE - 95.-
REFERENCIA: PEDIDO DE INFORMACION NRO. 052/A/95.-
ORIGEN: D.G.I.D.-
AREA /PAIS: R. O. DEL URUGUAY.-
DIFUSION ANTERIOR: NEGATIVO
DISTRIBUCION: D.G.I.D. - ARCHIVO.-
ANEXOS: NEGATIVO.-
TEXTO: Referente a lo solicitado no se registran anotaciones.-



Capitan de Navío (CG)

FRANCISCO VALIÑAS
Jefe de la Segunda
Division del EMGA

| | |
|---|--------------|
| MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL | |
| Dirección General de Información de Defensa | |
| DEPARTAMENTO I | |
| Fecha de entrada | 01 DIC. 1995 |
| Pase a | Antecedentes |
| Nº de Orden | 9513185. |

RESERVADO

001/01

9513185.

The Washington Times
November 30, 1995

Nº. DOCUMENTO 9512188

TÍTULO

PROCEDENCIA

507470

FECHA DE PROCEDENCIA

30/21/95

VINCULACIONES

11876 ✓507470 ✓11164 ✓11879 ✓

UNITA radio reports 150 civilians killed

LUANDA, Angola — About 150 civilians were killed in fighting between UNITA and government forces 250 miles east of Luanda on Monday, the radio of the rebel Union for Total Independence of Angola said yesterday.

Government forces took the town of Camilungo, killing about 150 civilian men, women and children, the broadcast said. Government forces have been attacking UNITA-controlled territory northeast of Malange since Nov. 21, the radio added.

COPIA Nº 2

Dr. 9513188

FAX S/P.

01-01

9513188

| | | |
|---------------|----------------------------------|---------------------|
| U.N.I.T.A. | Análise de Imprensa / Lipping N° | 30/11/95 |
| REPRESENTAÇÃO | MEDIA | DIARIO DE NOTICIAS |
| EM | AUTOR | EDUARDO NASCARENHAS |
| PORTUGAL | | Pág 6 |
| Informação | | |

UNAVEM III AGUARDA CHEGADA DE MAIS TROPAS PORTUGUESAS A ANGOLA

Bósnia ao almoço

Soares e Guterres almoçam hoje em Belém. Vão conversar sobre o envio de militares para a Bósnia. Em Angola, a Unavem III aguarda reforços para a companhia portuguesa de logística e a chegada de uma outra, de transportes.

EDUARDO NASCARENHAS

Mário Soares vai empenhar-se na defesa da posição que o Governo se prepara para anunciar, relativa ao envio de soldados para a força da NATO na Bósnia.

Antes da viagem a África do Sul e às Seychelles, falou sobre o assunto com o primeiro-ministro e o ministro da Defesa, e agora pretende novas informações sobre os preparativos em curso, rivais e quietos. Hoje à tarde, na reunião do Conselho Super-

rior de Defesa Nacional, Mário Soares terá oportunidade de ouvir exposições detalhadas por parte do Governo e das chefias militares, mas antes conversará em privado com António Guterres. Em Belém e durante o almoço.

No Conselho Superior de Defesa Nacional (CSDN) a única voz dissidente face ao envio de um batalhão da Brigada Aerotransportada Independente (BAI) para a força da NATO poderá ser a do chefe da Casa Militar do PR, que assiste a reunião apenas nessa qualidade.

Ontem foram eleitos dois representantes da Assembleia da República no CSDN. Eduardo Pereira (PS) estará ao lado do Governo e Figueiredo Lopes (PSD), o

anterior ministro da Defesa, disse ao DN considerar que, «nas circunstâncias actuais, qualquer outra forma de participação seria desperdiçar esforços, sem visibilidade e projecção nacional».

Figueiredo Lopes, para quem esta é uma «excelente oportunidade para testar o esforço de actualização desenvolvido pelas Forças Armadas», sustenta, contudo, que «não deve haver prejuízo da modernização da instituição, nem da participação militar portuguesa em África». Figueiredo Lopes lembra, a propósito, que a Unavem III aguarda a chegada a Angola de reforços para a companhia de logística e de uma outra companhia portuguesa na área dos transportes.

O anterior ministro da Defesa garantiu ao DN que, ao contrário do que tem sido afirmado em sectores políticos, não mandou a hierarquia militar para vincular, ainda que provisoriamente, o batalhão da BAI aos planos da NATO para a Bósnia.

«O meu despacho deixava claro que os meios a disponibilizar seriam definidos pelo actual Governo», disse Figueiredo Lopes.

Nº. DOCUMENTO 9513189

TITULO

PROCEDENCIA 507470

FECHA DE PROCEDENCIA 30/11/95

VINCULACIONES 11876

507470

1168

11879

COPIA Nº 2

Doc. 9513189

01-04

9513189

11-03-95 10:51

| | | |
|---------------|----------------------------------|----------|
| ANALISE | ANALISE de Impressão / Upping N° | 20/11/95 |
| REPRESENTAÇÃO | MEDIA VISÃO | 19 |
| EM | AUTOR JOSE GONCALVES | |
| PORTUGAL | | |
| INFORMAÇÃO | | |

CRONICA DE LUANDA ACTUAL

O general ben-ben, da UNITA, regressou a Luanda, retomando o diálogo com o governo após um mês de acusações mútuas. Enquanto se aguarda um acordo sobre o acantonamento das ex-tropas rebeldes à Unávia, sem nada para verificar, aproveita para reparar estradas. José Eduardo dos Santos, quanto a ele, prepara-se para visitar, em Dezembro, os Estados Unidos, hoje o país mais influente em Angola. As carreiras rodoviárias Luanda-Benguela assumem agora um carácter regular, o que não ocorre desde há vinte anos. Homens de negócios de todos os tipos e feitios desembarcam no aeroporto da capital angolana.

Podiam acrescentar-se outros factos da mesma ordem, mas há um pormenor que convém desde já sublinhar: a população luandense quase não presta atenção à nada disso. «A situação aqui é como nas novelas da televisão — diz-nos um habitante —, os capítulos são longos e os momentos bons e mais sucedem-se sem fim».

Na verdade, Luanda é actualmente uma cidade com uma filosofia de vida muito peculiar, que a sua evolução histórica não fazia prever. Com os preços a variarem em alta todos os dias, é obvio que o velho bom humor *kaluanda* diminuiu muito. Mas outros factores entram no panorama da mais antiga cidade fundada pelos europeus na África a sul do Equador.

Assim, ao contrário de outras grandes burgos do Terceiro Mundo, marcadas por uma forte segregação social, Luanda é uma cidade onde se misturam, nos mesmos bairros — às vezes no mesmo edifício — pessoas de diversos níveis de riqueza ou de formação cultural. O problema é que tal integração não se faz através do aumento do nível de vida geral, mas, ao contrário, pelo seu agravamento.

Cidade e muçequê misturam-se, com este a crescer avassaladoramente para dentro daquela. Praticamente não há novos bairros urbanos, mas em contrapartida não faltam novos muçequês ou zonas de habitação informal. O Rocha Pinto fica na estrada que conduz ao Funcho de Belas, sede da Presidência da República, e o Santa Bárbara estende-se à vista da fortaleza de

Os velhos projectos de urbanização dos subúrbios pobres vão sendo esquecidos ou submersos pela crescente dimensão dos problemas. Por exemplo: para minorar o drama da falta de água as autoridades e algumas ONG construíram fontanários em zonas sub-urbanas.

Com frequência esses fontanários são vandalizados, apesar das medidas de protecção que rodeiam alguns deles. Actos gratuitos ou acção sistemática de interesses vinculados à venda especulativa de água?

Outro exemplo é a chegada constante de novos habitantes, oriundos de zonas rurais de maior miséria e isolamento. Em grande parte, eles são alojados em áreas residenciais já saturadas, feitas de adobe, cipa ou cimento.

O vandalismo e as carências mais elementares são duas componentes que fazem de Luanda uma cidade equivalente a qual quer outra grande capital africana dos nossos dias. Equivalente também é a visão do alto dos prédios, marcada tanto pela proliferação das chapas de zinco como pelas antenas parabólicas e reservatórios privados de água.

JA SE FALA NUNHA «LUANDA SOL»

Simbolos da coabitación entre os mais e menos afortunados, um fenómeno imposto pelo défice habitacional e pelas condições de ocupação de casas após o fim do colonialismo, mas que não vai para além disso. As festas, os convívios familiares e as grandes amizades obedecem a critérios sociais e às vezes até étnicos. Em casos excepcionais esses critérios aparecem delimitados no espaço: do ponto de vista social, os bairros de Alvalade e Minamar são, como na época colonial, zonas relativamente étnicas, em termos étnicos, nota-se que no Quilombo está concentrado o essencial da população de língua Umbundo da cidade, enquanto no Rocha Pinto o número de Bacongós é de vulto.

A velha Luanda crioula continua a existir dispersa nas Ingombotas, Maianga ou nos Coqueiros, mas não se pode dizer que ocupe um espaço exclusivo.

O emaranhado dos problemas e o estado avançado da degradação de edifícios e ruas levam muita gente a pensar que Luanda não tem solução e o melhor é fazer outra capital ou, pelo menos, outras áreas de residência. Diversas empresas estrangeiras constroem bairros para o pessoal que trazem para Angola e mesmo-não de grandes medidas de segurança. Aliás, um sector muito rentável neste momento é precisamente a criação de empresas securitárias. Ao mesmo tempo vai ganhando corpo o plano de «Luanda Sul», uma vasta faixa urbana a ser construída na mesma direcção.

Ainda assim, há obras de recuperação relevantes na Cidade Alta, uma zona histórica que parece resuscitar.

A Baixa mostra um novo diferencial, movimentada de dia, fecha-se nas sombras à noite e, em diversas ruas, aparece a prostituição, com uma forte presença de adolescentes.

Mas a vida nocturna é em outras componentes mais de acordo com as raízes históricas que a cidade possuiu em quatro séculos: as discotecas são numerosas e aparecem até iniciativas como o *Cenário*, um bar-galeria de arte, onde há mais perto de cinquenta de intelectualidade *kaluanda*.

Quando, em 1575, Paulo Dias de Novais fundou São Paulo da Assumpção de Loão, ele estava longe de imaginar todo este cenário. Ele desembarcou em frente à ilha, para procurar as quiméricas minas de prata e, na falta delas, escravos. Hoje, Paulo Dias tem uma estatua dentro da Fortaleza de São Miguel — Museu das Forças Armadas —, onde faz companhia a outras figuras coloniais cujas estátuas foram retiradas da rua. Na rua mesmo há um ficou: Monseñor Alves da Cunha. Em Luanda, santo é santo.

Quanto à ilha, continua a ser um dos emblemas da cidade. Passeio obrigatório e centro importante de economia informal, revelada por um dos maiores mercados luandenses (Os Trepas) e por milhares de netes que crescem como cogumelos.

951 P02

598/2/81/118

CGIO SEC GPR

COPIA N° 2

Dr. 951189

10-95 10:52

SS1 P01

598/2/81/118

CGIO SEC GPR

02

11-30-95 10:51

| | | |
|---------------|----------------------------------|----------|
| UNITA | Análise de Imprensa / Lipping Nº | 30.11.95 |
| REPRESENTAÇÃO | MEDIA | VARIOS |
| EM | AUTOR | REDACCAO |
| PORTUGAL | | |
| INFORMAÇÃO | | |

Angola é dpto. A viagem à África do Sul e às Seychelles não será contada a última das polémicas viagens do presidente, que deixa os seus dois mandatos marcados por um inconfundível internacionalismo. Como se sabe, já estão agendadas visitas a Moscú e a Angola. Para última visita oficial, marcada para Janeiro, foi rodeada de alguma contro-
 vèrsia relacionada com a dificuldade do presidente em obter um convite oficial do presidente José Eduardo dos Santos, que permitisse a realização do seu sonho de não abandonar o Palácio de Belem sem visitar oficialmente Angola. Quanto a Macau, o presidente desloca-se a este território sob administração portuguesa já na próxima semana. Entre outros actos solenes, Soares vai inaugurar o aeroporto de Macau.

O presidente Soares, que já percorreu os quatro cantos do Mundo nas suas visitas oficiais, deslocou-se à China na última das polémicas viagens. Na China, Mário Soares foi chinês: ou seja, diplomático, não houve em assuntos melindrosos, por muito caros que lhe fossem. Foi astuta, que, apesar do seu reconhecimento humanitário, Soares evitou falar dos direitos humanos na China. Et pour cause.

Mas para a História a que ficará sem dúvida será a viagem do presidente à Índia. Uma viagem que custou muito perto dos 400 mil contos, entre o frete do Airbus - ponto em que Soares fez questão, ignorando os apelos da TAP para que se servisse das carreiras normais, opção que ficaria muito mais barata - os hotéis e as ajudas de custo. Dessa vez, Soares não levou 90 mas sim 190 pessoas. Foram treze dias memoráveis nos terras de Nehru e Gandhi.

ACANTONAMENTO DA UNITA

Cento e trinta militares da UNITA eram esperados ontem no aquartelamento de Vila Nova, na província do Huambo, o que elevaria para 431 os elementos das tropas de Jonas Savimbi acantonadas desde o passado dia 20. Uma fonte da Comissão Conjunta, órgão fiscalizador da aplicação do protocolo de Lusaca, admitiu em declarações à agência Lusa por telefone a existência de problemas de abastecimento e alojamento no aquartelamento de Vila Nova. "Quando fizemos os cálculos das necessidades, não estávamos à espera que os militares da UNITA viessem acompanhados por tantas familiares", disse a fonte. Deu como exemplo um soldado da UNITA, que chegou a Vila Nova acompanhado por 15 familiares - mulher e filhos, os filhos de um irmão (antigo guerrilheiro da UNITA), a mãe e os irmãos.

SAVIMBI EM LUANDA

O presidente da UNITA, Jonas Savimbi, afirmou ontem que irá a Luanda no próximo mês de Janeiro, para assumir as funções de vice-presidente de Angola. "Estou confiante de que irei em Janeiro para Luanda, onde terei uma actividade política normal", disse Savimbi à saída de uma audiência em Brazzaville, com o chefe de Estado congolês, Pascal Lissouba. "Não posso continuar a exercer uma política provincial. É necessário que faça política a partir da capital do nosso país", acrescentou.

COPIA Nº 2
 9513189

9513189

SWB

AL/2474 A/S

30 Nov 95

SOMALIA

[11]
Faction radio denies report of clash in
Kismaayo

Text of report by Somali pro-AI Maanji Muhammad radio on
26th November

A spokesman for the Somali Patriotic Movement - Somali Salvation Alliance (SPM-SSA) has described reports claiming that the assistance boatsman port used to give to Kismaayo has been stopped as baseless. The reports appeared in 'Ayaamaha' edition 75 issued on 27th November 1995.

The spokesman, Mr Ahmad Muhammad Hungub (phonetic) Bidde said similarly, reports in 'Qaran' and 'Hog Ogaal' on Sunday (26th November) on a clash between the SPM forces in Kismaayo, the capital of Jubadda Hoose region, and armed men accompanying a man by the name of Muhammad Hafi Adan, who is one of the locals of the region, were unfounded.

The spokesman, Mr Bidde, has lastly warned the newspapers against writing baseless and unfounded reports which could damage their integrity and the general stability.

Source: Radio Mugadishu in Somali 1700 gmt 28 Nov 95

SOUTHERN AFRICA

ANGOLA

[12]
UNITA radio reports "fierce clashes" in
Malanje

Text of report by Angolan UNITA radio on 28th November

There is war in Malanje Province, with intense Angolan Armed Forces (FAA) movements reported since 21st November for the purpose of capturing National Union for the Total Independence of Angola (UNITA)-administered areas northeast of the city of Malanje. Regional Military Command sources say fierce clashes are taking place between FAA and UNITA military forces. At approximately 1100 (local time) on 27th November, government forces captured Camilongo, 20.5 km from Cambendo. About 150 civilians, including men, women and children were killed. People have sought shelter in safer areas, but are suffering from famine and rain. They have lost all their belongings.

Small FAA reconnaissance teams in Malanje have been deployed in UNITA-controlled areas for the purpose of planting land mines on roads to prevent the free movement of people and goods.

UNITA political sources in the region are worried about the situation because it can endanger the peace process. They have urged the Angolan and international communities to take urgent action.

Source: Voice of the Resistance of the Black Cockerel, Luanda, in Portuguese 1200 gmt 28 Nov 95

MOZAMBIQUE

[13]
Agriculture minister briefs parliament on
South African farmers

Text of report by Mozambican radio on 28th November

In the Assembly today, the government was forced to give details about the planned arrival of Afrikaner farmers in Mozambique. Agriculture and Fisheries Minister Agostinho do Rosario told deputies that the programme for the settlement of South African farmers, known as Mosagrus, was designed to provide orderly assistance to South Africans who wanted to invest in Mozambique, especially in the agricultural sector.

Rosario noted that the programme was not aimed at promoting immigration by South Africans to some parts of the country. He said the government had not negotiated any South African settlement or homeland in Mozambique, let alone the sale of any portion of our land.

Rosario added that land titles would not be issued directly to South Africans, but through a Mozambican joint venture that would be the legal guardian of those titles, thereby upholding the investment and land laws.

On the subject of the duration of the land titles, Rosario said that, in view of the need to develop basic agricultural infrastructures, including dams for irrigation and electricity, grain silos, roads, and social complexes, it was recommended that such titles should be valid for 50 years. He said the implementation of the programme and the arrival of the first Afrikaner farmers depended on the conclusion of the accord and financing for the establishment of basic infrastructures.

Certain sectors of society have demanded a referendum on the plan to attract South African investors to the agricultural sector. Rosario said a referendum was unnecessary because, quote, the people endorsed foreign investment when they debated and approved the Draft Constitution Bill and the Investment Law.

Source: Radio Mozambique, Maputo, in Portuguese 1730 gmt 28 Nov 95

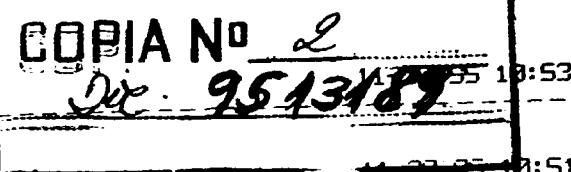
SOUTH AFRICA

[14]
Mandela: no doubts on integrity of Deputy
President De Klerk, Buthelezi

Excerpt from report by the South African news agency SAPA

Johannesburg, 28th November: President Nelson Mandela on Tuesday (28th November) said he did not doubt the integrity, sincerity or honesty of Deputy President F W de Klerk or Inkatha Freedom Party leader Mangosuthu Buthelezi.

He said the government of national unity was very strong and would last until 1999. - Chief Buthelezi said



951 P04

550121617118

OGIO SEC GRHL

04-04

951 P01

550121617118

OGIO SEC GRHL

Nº. DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDENCIA

FECH. DE F. C. I. N.

VINCULACIONES

Protagonismo de Uruguay dentro del MERCOSUR se da por el Río Uruguay
1500/47
17/10/95
1278
507466

El protagonismo de nuestro país dentro del Mercosur se da por el Río Uruguay

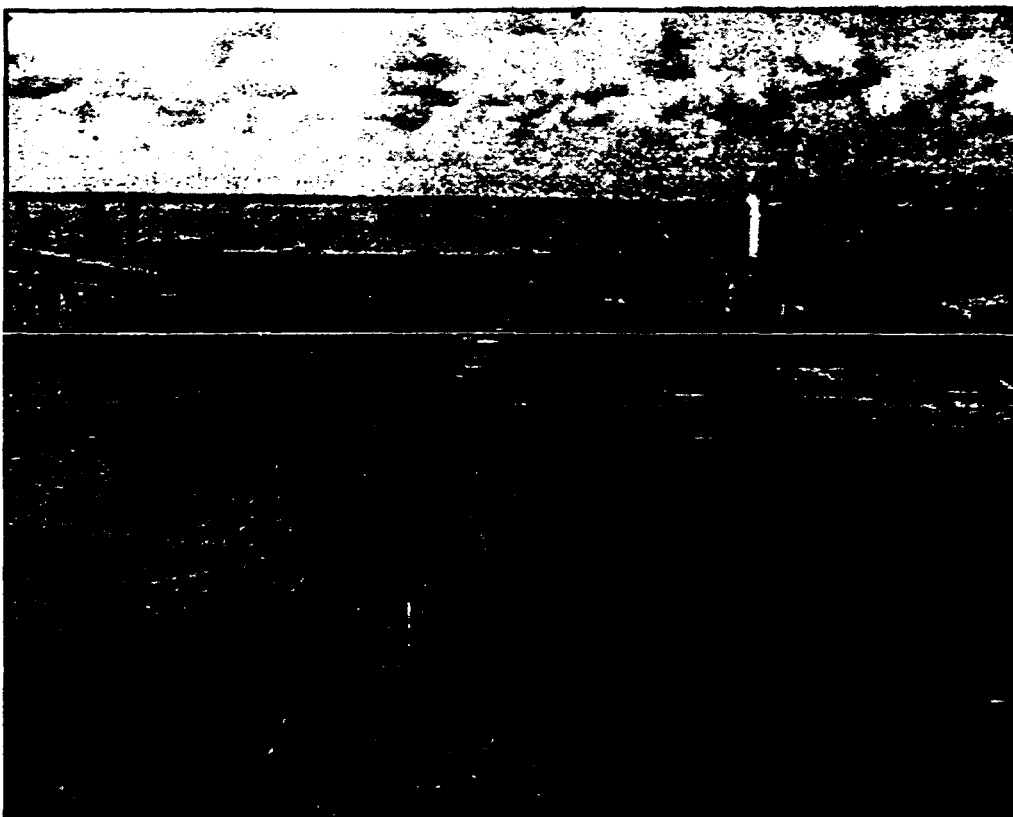
JUN 17/10

- Es necesario profundizar en la estrategia de integración y protagonismo de Uruguay en el Mercosur
- La reactivación del Río Uruguay, crearía nuevas fuentes de empleo en el litoral
- Cuba entregará asistencia técnica en el dragado de ríos

El Río Uruguay como integración del Uruguay en el Mercosur, "Transportes Forestales" será el tema de la charla informativa que se entregará el próximo jueves 19 de octubre, a las 18 horas en el local del SUNTMA, ubicado en Ciudadela 1417. En ella estarán presentes las Comisiones del Pit-Cnt de Integración, Industria, Empleo, la Comisión de Vivienda de AUTE y el Instituto Cuesta Duarte, además de los Sindicatos CMN, COFE, FANCAP, AUTE, OFP, SUANP, SUTCRA, SOIMA y SUNTMA.

Los temas hidroviales en los procesos de integración han adquirido gran actualidad en los distintos eventos internacionales que se desarrollan, como ser la V Cumbre Iberoamericana y el reciente acuerdo que resultó de la visita de Fidel de condonar la deuda que tiene la Isla con el Uruguay con la asistencia técnica en el dragado de ríos. El tema del Río Uruguay y la reactivación de la esclusa pasa-barcos de la represa de Salto Grande, se viene trabajando en el Pit-Cnt desde el pasado año, cuyos resultados fueron entregados en el pasado mes de setiembre en el balneario de Las Cañas, en Fray Bentos en un Seminario que se puede calificar de histórico, por la participación y la altura de las intervenciones, que contó con la presencia de más de 100 delegados de distintos gremios tanto nacionales como argentinos, así como autoridades departamentales, nacionales y ministeriales.

Las conclusiones de ese Seminario han adquirido tal dimensión que se hace necesario difundir y seguir profundizando en el tema que movilizará y creará fuentes de trabajo en la importante zona del litoral.



Nueva Palmira es el Puerto de Avanzada del Uruguay en el Mercosur.

| | |
|---------|-------------------------------------|
| ENTRADO | <input checked="" type="checkbox"/> |
| CRUZADO | <input type="checkbox"/> |

01-02

9513190

Esta estrategia de integración se empieza a elaborar a partir de la formación de la Comisión Sectorial para la Comercialización, Industrialización y Transporte de productos forestales, creada por el Poder Ejecutivo por medio de la Oficina de Planeamiento y Presupuesto (OPP), y se orientó a la navegabilidad del Río Uruguay y el acondicionamiento y ampliación del ferrocarril hacia los puertos del litoral.

La viabilidad de esta estrategia empieza a dar señales con la reciente visita de Fidel a Uruguay, en que se lograron las primeras negociaciones de integración de Cuba en la modalidad "cuatro más uno" dentro del Mercosur y la repactación de la deuda que arrastra Cuba con Uruguay de U\$S 37 millones, la que pagará con, además de medicamentos, con asistencia técnica y servicios en el dragado de ríos, presumiblemente el Río Uruguay, que el

Pit-Cnt está impulsando como hidrovía de la integración por ser frontera natural de los cuatro países miembros del Mercosur.

La importancia de la navegabilidad del río Uruguay en el acelerado proceso de integración que vive América Latina, queda expresada en la proposición de Venezuela en la V Cumbre Iberoamericana de jefes de Estado y de Gobiernos que se encuentra en pleno desarrollo, consistente en la interconexión fluvial de toda Suramérica.

Según el ministro de Relaciones Exteriores de Venezuela, Miguel Angel Burelli, es posible hacer la "autopista de agua" entre las cuencas del Orinoco y del Plata, pasando por la cuenca Amazónica, para lo cual sólo es necesario superar algunas limitaciones técnicas.

Agregó que puede garantizarse al continente sudamericano una comunicación interna, silenciosa, no contaminante y barata.

02-02

9513190

XA1470

U FCORT 10-12 00274
amt exg

MERCOSUR-CHILE
INDUSTRIALES EXPRESAN INQUIETUD NEGOCIACIONES MERCOSUR-CHILE

Buenos Aires, 17 oct (EFE).- La influente Unión Industrial Argentina (UIA) advirtió hoy sobre "los serios perjuicios" por eventuales acuerdos entre el Mercado Común del Sur (MERCOSUR) y Chile para establecer una zona de libre comercio.

La UIA reclamó a las autoridades que en las negociaciones en marcha entre el MERCOSUR (Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay) y Chile se atiendan tópicos que pudieran afectar a los empresarios del esquema de integración cuatripartito.

Entre ellos, la entidad empresarial citó el programa de disminución de los aranceles, las restricciones no arancelarias y la integración física entre los estados.

En un documento entregado al gobierno, la UIA señaló sobre la desgravación arancelaria que presenta "las dificultades propias de tener que armonizar listas de productos sensibles entre los cuatro países del MERCOSUR frente a la nómina equivalente chilena".

El MERCOSUR puso en vigencia, el 1 de enero de 1995, una unión aduanera con productos que no pagan derechos en el comercio intrarregional y otras que irán disminuyendo en un plazo máximo de 15 años.

En una nota dirigida a los ministros de Relaciones Exteriores, Guido Di Tella, y de Economía, Domingo Cavallo, la UIA calificó a la integración física con Chile como el tema de mayor interés para Argentina, en alusión a la extensa frontera entre las dos naciones cordilleranas, de más de 3.000 kilómetros.

La institución que agrupa a los industriales locales pidió que ese tema sea propuesto en conversaciones del MERCOSUR porque los acuerdos de integración territorial con Chile "interesan más a Argentina que al resto de los socios" del esquema subregional.
EFE.

orl/pl/RS

10/17/23-05/95

| | |
|-----------------------|---|
| Nº. DOCUMENTO | |
| TÍTULO | Industriales argentinas expresan inquietud por negociaciones MERCOSUR-CHILE |
| PROCESO | 518593 |
| FECH. DE PRESENTACIÓN | 17/10/95 |
| VINCULACIONES | 12781
65709
11161
11401
66960 |

| | |
|---------|---|
| ENTRADO | ✓ |
| CRUZADO | ✓ |

01-01

9513191

INSTRUMENTO *Tratado de Comercio del Sur* *hacia nuevos horizontes comerciales*
TITULO *518593*
PROCEDENCIA *34/10/95*
FECHA DE PROCEDENCIA *12781*
VINCULACIONES

| | |
|---------|-------------------------------------|
| ENTRADO | <input checked="" type="checkbox"/> |
| CRUZADO | <input checked="" type="checkbox"/> |

01-02

9513192

FF4269

U FCORT 10-17 00506
mun

CUMBRE IBEROAMERICANA-MERCOSUR (Previsión)
MERCADO COMUN DEL SUR BUSCA NUEVOS HORIZONTES COMERCIALES

Por Almudena Calatrava

Bariloche (Argentina), 17 oct (EFE) - La Cumbre Iberoamericana que se cierra hoy en Bariloche ha servido para que el Mercosur pueda ampliar sus horizontes mediante la negociación de futuros acuerdos comerciales con Chile y la Unión Europea.

"Existen altas posibilidades de que antes de finales de año el Mercosur y Chile tengan negociado un acuerdo marco para la creación de una zona de libre comercio", informó anoche el secretario argentino de Relaciones Económicas Internacionales, Jorge Campbell.

Además, los miembros de esa unión aduanera del sur, Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay, suscribirán el próximo 15 de diciembre un acuerdo con los "quince" con vistas a abrir la vía a una futura asociación comercial.

Campbell anunció que los cancilleres de los países del MERCOSUR y el de Chile definieron en una reunión mantenida el lunes durante la cumbre aspectos para posibilitar la futura suscripción de ese acuerdo comercial.

La negociación había avanzado con dificultad durante el último encuentro que los funcionarios mantuvieron en Asunción, Paraguay, "donde se hizo un repaso de las relaciones entre la unión aduanera del sur y Chile", dijo.

"Probablemente estemos en condiciones de firmar el acuerdo marco" en la próxima reunión de presidentes del MERCOSUR, que se celebrará los próximos 6 y 7 de diciembre en la ciudad uruguaya de Punta del Este, dijo a este respecto Carlos Mladinic, director general de Relaciones Económicas Internacionales de la Cancillería de Chile.

"Para las empresas argentinas la zona de libre comercio con Chile supone encontrar nuevos mercados para incrementar su competitividad", dijo Campbell.

La asociación con Chile es fundamental, ya que "en términos de integración física, ese país supone un tránsito hacia los mercados del sudeste asiático, que son los que más van a crecer en los próximos años", añadió el funcionario.

A Chile también le interesa el acuerdo, que determinará la reducción de los aranceles aduaneros de las cinco naciones porque el 70 por ciento de los productos industriales que el país austral exporta se venden en el MERCOSUR, explicó.

El gobierno chileno negocia actualmente con los países que suscribieron el Tratado de Libre Comercio (TLC), EEUU, Canadá y México, la plena incorporación a ese bloque comercial.

Por otra parte, representantes de los cuatro miembros del MERCOSUR y de la UE ratificaron que los dos bloques firmarán un Acuerdo Marco Interregional que permitirá una futura asociación comercial y la institucionalización del diálogo.

Ese futuro convenio fue discutido el lunes por el presidente del Gobierno español, Felipe González, y los de Argentina, Carlos Menem; Paraguay, Juan Carlos Wasmosy; Uruguay, Julio María Sanguinetti; Brasil, Fernando Henrique Cardoso, y Portugal, Mario Soares.

La creación de la zona de libre comercio depende de que el

MERCOSUR se consolide como una unión aduanera completa en los próximos años.

Según funcionarios de la UE, ello no ocurrirá hasta el 2001, por lo que será necesario esperar hasta esa fecha para negociar una eventual zona de libre comercio. EFE

ac/agm/lm

| | |
|--------------------|--|
| Nº. DOCUMENTO | |
| TÍTULO | Creación grupo de trabajo policial para la seg. regional dentro del MERCOSUR |
| PROCESADORA | 518593 |
| FECHA DE RECEPCIÓN | 18/10/95 |
| VINCULACIONES | 12781
507466 |
| | |
| | |
| | |

XA1481

U. ECORT 10-18 00206
mun. exg

MERCOSUR-INTERPOL
CREARAN GRUPO POLICIAL DE TRABAJO PARA LA SEGURIDAD ZONAL

Montevideo, 17 oct (EFE). - El ministro del Interior de Uruguay, Didier Opertti, informó hoy, martes, que la Policía Internacional (INTERPOL) recomendó la creación de un grupo especial de trabajo para la seguridad regional dentro del Mercado Común del Sur (MERCOSUR).

El ministro hizo sus declaraciones a la prensa tras regresar de la Conferencia Mundial de INTERPOL, en Pekín, donde aseguró haber obtenido importante información de tipificaciones legales específicas sobre la delincuencia moderna, que se piensa poner en práctica en Uruguay.

Opertti subrayó que la delegación que encabezó en la conferencia de INTERPOL había logrado el objetivo muy específico de transmitir su preocupación por los problemas de seguridad de la integración de Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay en el MERCOSUR.

La aprobación de la propuesta de creación del grupo de trabajo de coordinación en el MERCOSUR es una importante conquista, opinión del secretario de Estado.

Sobre la conferencia elogió lo positivo que ha sido ajustar los mecanismos de comunicaciones a través de los medios electrónicos que permiten contar a la policía con una información internacional muy actualizada sobre el movimiento de los delinquentes reconocidos. EFE

API /PI /RS

10/18/01-39/95

| | |
|---------|---|
| ENTRADO | ✓ |
| CRUZADO | |

01-01

9513193

Nº. DOCUMENTO
TÍTULO *Persiste la indefinición del régimen para textiles.*
PROCEDENCIA *150483*
FECHA *19/10/95*
VINCULACIONES *12781*

■ MERCOSUR

Persiste la indefinición del régimen para textiles

Su discusión sufrió otra postergación ante la inasistencia de la delegación argentina

El acuerdo a nivel del Mercosur para contrarrestar las prácticas desleales de comercio desde extrazona volvió a sufrir una postergación al no poder sesionar la Comisión Técnica del sector textil que fuera convocada

Brasil, Paraguay y Argentina son proclives a adoptar el Acuerdo Multifibras

para ayer, aseguraron a *El Observador* fuentes oficiales.

Los informantes dijeron que la inasistencia de la delegación argentina determinó que los representantes de los restantes miembros del pacto se limitaran a un

intercambio informal en torno al tema.

Ahora la Comisión deberá reunirse en Montevideo el 13 y 14 de noviembre, una semana antes que venza el plazo que estableciera el Grupo Mercado Común tiempo atrás para expedirse sobre el tema.

Una vez que esta instancia técnica arribe a una conclusión deberá elevar un informe a Comisión de Comercio antes del 20 de noviembre.

Según las fuentes, la delegación argentina hizo llegar sus excusas por la no concurrencia, expresando que la causa fue "un mal entendido" en la comunicación entre jerarcas de su país.

Pese a que no hubo reunión formal de la comisión técnica, igualmente se pudo comprobar que los delegados de los tres países asistentes transmitieron posi-



ciones coincidentes para encontrar una solución al tema.

Tanto los representantes de Brasil, como de Paraguay y Uruguay se manifestaron propensos a acordar una posición encuadrada en los términos del Acuerdo Textil y de Vestimenta (ATV) incluido en las normas vigentes de la Organización Mundial de Comercio (OMC), afirmaron las fuentes.

El ATV, se explicó, es la continuación del Acuerdo Multifibras que funcionara en el ámbito del GATT.

La posición oficial uruguaya

se adoptó luego que funcionarios de máxima jerarquía de los ministerios de Industria y Economía se reunieran el pasado lunes 9 con delegaciones de cuatro gremiales del sector para auscultar cuál era su visión ante el tema, revelaron a *El Observador* fuentes participantes.

En esa ocasión se hicieron presentes empresarios textiles algodoneros, laneros, de hilanderías y vestimenta, y la posición, con una sola excepción, fue favorable a adoptar una salida en los términos del ATV.

ENTRADO
CRUZADO

01-01

9513194

| | |
|---------------|---|
| Nº. DOCUMENTO | |
| TÍTULO | Reconocimiento para el MERCOSUR (Editorial) |
| REFERENCIA | 15005 |
| FECHA | 21/10/95 |
| VOLUMEN | 12481 |
| PÁGINAS | 54149 |

Reconocimiento para el Mercosur

14 21/10

UN acuerdo histórico prácticamente sin precedentes, fue firmado en Montevideo entre representantes del Mercosur y de la Unión Europea, estableciendo las bases para una cooperación estrecha y más adelante para la integración en una zona de libre comercio entre los dos bloques.

Si bien no hay plazos para la conformación de esa zona ni el mecanismo para el programa de rebajas arancelarias mutuas que es en definitiva la esencia de cualquier entendimiento de esa naturaleza, el impacto político e inmediato del acuerdo trasciende más allá del mundo de las relaciones diplomáticas y comerciales.

Es, en definitiva, la reafirmación del reconocimiento por parte nada menos que del principal espacio económico del mundo, que el Mercosur es una organización, aún siendo modesta, de insospechadas perspectivas de crecimiento en función de la potencialidad que ofrecen sus dos socios mayores, Argentina y Brasil, y además porque en algunos rubros el Mercosur ya es una fuerza a reconocer y tomar muy en cuenta. Tal sería por ejemplo el caso de la carne bovina, de la cual el Mercosur en conjunto pasó a ser el principal exportador y ahora con las posibilidades de competir favorablemente también en el circuito no-afésico, condición que goza Uruguay, algunas zonas de Argentina y Chile cuando formalice su adhesión. Esta situación tiene muy preocupados a los productores de Oceanía y Europa del este, quienes en sus respectivas zonas gozaban de un acceso privilegiado a mercados de alto poder adquisitivo y ahora enfrentan una nueva realidad.

Por otra parte es evidente que contrariamente a lo que se temía cuando más de un lustro atrás el bloque comunista se desintegró y se mostraba como un campo atractivo y fértil para las inversiones, desplazando a otras áreas del mundo, América latina en general y los miembros del Mercosur se convirtieron en un imán para esas colocaciones especialmente desde la Unión Europea, con la cual ahora por intermedio de este acuerdo marco se facilitan y cimentan aún más las relaciones.

A su vez, en estos días, el Ministro de Relaciones Exteriores de Alemania al brindar un informe sobre la política internacional ante el Parlamento, resaltó la expectativa generada en círculos políticos, financieros y económicos europeos la inminencia de la firma en Montevideo de un acuerdo con el Mercosur, el cual se estaba terminando de negociar pero que igualmente se iba a cumplir en un plazo récord.

| | |
|---------|---|
| ENTRADO | ✓ |
| CRUZADO | ✓ |

01-02

9513195

El objetivo del acuerdo, según se define en el documento firmado, es lograr una asociación interregional de carácter político y económico basada en una cooperación política reforzada, en una liberalización progresiva y recíproca del comercio, teniendo en cuenta la sensibilidad de ciertos productos y según las reglas de la Organización Mundial de Comercio y finalmente la promoción de las inversiones y profundización de la cooperación.

Como se puede apreciar lo suficientemente amplia, pero también puntual como para ir avanzando paso a paso cierto, sin frustraciones ni mayores contratiempos, pero ayudando a consolidar las distintas áreas donde se ha convenido cooperar así como facilitar las inversiones evitando la doble imposición y garantizando un sistema con seguridad jurídica.

Por supuesto que después de la euforia del acuerdo alcanzado y los abrazos celebratorios de la ceremonia de firma de documentos, viene la etapa más exigente y es la instrumentación práctica y alcance de los términos de lo convenido. Ello quedará en manos de los respectivos gobiernos y sus respectivos aparatos administrativos, pero también el sector privado está llamado a ser protagonista, pues el énfasis de lo acordado se basa en un mayor interrelacionamiento conjunto entre las empresas de ambos bloques, aprovechando las facilidades de formación técnica, transferencia de tecnología al igual que las oportunidades comerciales de fomento y de financiamiento.

De ahí que si bien el Mercosur se halla dando sus primeros pasos aún timoratos, y complicados, la firma de un acuerdo con la Unión Europea, el cual será ratificado en Madrid en diciembre próximo, es una inequívoca demostración de voluntad política y un mojón significativo en el camino a recorrer para afianzar un bloque económico, tal indica la tendencia a nivel mundial. Tendencia en la cual sin desdibujarse las identidades nacionales, se suman esfuerzos comunes para facilitar el desarrollo y aumentar los niveles de ingresos de la población.

02-02

9513195

| | |
|------------------|---|
| Nº. DOCUMENTO | |
| TÍTULO | Comisiones evaluación los megamercados. |
| PROY. | 150007 |
| FECH. DE REC. EN | 25/10/75 |
| VINCULACIONES | 12781 |
| | |
| | |
| | |
| | |

MERCOSUR: Comisiones evaluarán consecuencias sobre los megamercados

En el marco del Seminario Internacional el MERCOSUR y los Mega-Mercados que se realizará entre el 12 y 14 de noviembre próximos, se encuentran trabajando cinco comisiones integradas por representantes de los partidos políticos, economía, trabajo y educación nacional. Este seminario es organizado por el Centro de Estudios para la Democracia en el Uruguay (CELADU) con el auspicio del Directorio del Partido Nacional y de la Fundación Friedrich Naumann de Alemania.

Las comisiones de Producción e Inversiones, Sector Financiero, Educación y Cultura, Estado y Sociedad Civil y Proyección Institucional del MERCOSUR, tienen el cometido de elaborar documentos para ser presentados al Seminario Internacional mencionado, donde serán analizados junto a personalidades

de la región, Chile, Unión Europea, Tratado de Libre Comercio (NAFTA según siglas en inglés) y de los países del Sudeste Asiático.

El plenario de estas comisiones se volverá a reunir el día 6 de noviembre en la Sala 19 de Junio del Banco de la República, a las 9 y 30 horas, para evaluar los documentos y darles la aprobación final.

Temas como la producción nacional y el crédito, el empleo, la ciencia y tecnología, la calidad de la educación, la conciencia histórica común, las relaciones Estado y Sociedad, la descentralización y la desregulación, así como la institucionalidad del MERCOSUR están siendo analizados por dichas comisiones y serán los temas que integrarán el documento que considerará el Seminario Internacional de noviembre.

| | |
|---------|---|
| ENTRADO | ✓ |
| CRUZADO | ✓ |

01-01

9513196

| | |
|---------------|--|
| Nº. DOCUMENTO | |
| TÍTULO | Comisión Conjunta Parlamentaria del MERCOSUR se reunió 4, 5 y 6/dic. en Piriápolis |
| PROCESO | 150015 |
| FECH. ESCRIT. | 30/10/95 |
| VINCULACIONES | 12481
11078
504466 |

Comisión Conjunta Parlamentaria se reúne en diciembre en Piriápolis

El Senador Pablo Millor (Cruzada 94) anunció ayer en su despacho de la Cámara alta que la próxima reunión de la Comisión Conjunta Parlamentaria del MERCOSUR, cuya organización corresponde a Uruguay (que está ejerciendo la Presidencia del Cuerpo), se desarrollará los días 4, 5 y 6 de diciembre próximo en el Argentino Hotel de Piriápolis.

Es la primera vez que este organismo se reunirá fuera de una de las capitales nacionales de los países miembros, afirmó el legislador.

A esos efectos ya hemos iniciado los contactos y recibido toda la buena voluntad, traducida en hechos concretos, tanto de las autoridades del citado hotel como de la comuna fernandina, que ha asegurado a los taquígrafos y dactilógrafos.

El temario es libre pero no dudo que nuestra delegación seguirá poniendo especial énfasis en el tratamiento del movimiento de trabajadores de un país al otro.

| | |
|---------|-------------------------------------|
| ENTRADO | <input checked="" type="checkbox"/> |
| CRUZADO | <input checked="" type="checkbox"/> |

01-01

9513194

| | |
|----------------|--|
| Nº. DOCUMENTO | |
| TÍTULO | Inauguración Centro de Conciliación y Arbitraje de la Bolsa de Comercio del Uruguay. |
| PROCESO | 1500/5 |
| FECH. DE FIRM. | 31/10/95 |
| VINCULACIONES | 12781
507466 |
| | |
| | |
| | |

Inauguraron el Centro de Conciliación y Arbitraje

LM 31/10

■ Resolverá controversias a nivel de todo el MERCOSUR

El Presidente Julio María Sanguinetti inauguró ayer el nuevo Centro de Conciliación y Arbitraje de la Bolsa de Comercio del Uruguay. El referido Centro procura poner a disposición de los interesados diversos métodos alternativos para resolución de conflictos, abarcando incluso controversias a nivel del MERCOSUR.

El nuevo Centro de Conciliación y Arbitraje es regido por un Consejo integrado por el Presidente de la Bolsa de Comercio -que lo preside- cuatro miembros designados por la Cámara Nacional de Comercio de la Bolsa, un miembro designado por la Asociación de Escribanos del Uruguay y otro por el Colegio de

Abogados del Uruguay. Sobre el citado Centro dialogamos con el dirigente de dicho órgano, Rodolfo Díaz Estapé, que nos indicó cómo actuaría este nuevo grupo.

"Por ejemplo una firma que compra suministros de materia prima para su actividad industrial encuentra

que la mercadería recibida no reúne las condiciones previstas en el contrato.

La parte proveedora entiende lo contrario, que la situación es correcta y se discute sobre si se ha cumplido o no, en forma debida, las condiciones exigidas por el contrato.

Si no hay acuerdo entre partes, existe ahora la po-

sibilidad de que esto se lleve a un tribunal arbitral, que en una primera instancia puede hacer un intento de conciliación, una mediación para ver si se logra que las partes lleguen a un acuerdo. Y en una segunda oportunidad sería ya un arbitraje, donde laudan, sentencian sobre cuál es la parte que tiene razón y cuál es la que debe cumplir con determinados requisitos", señaló.

Con esto se llena un vacío que tenía nuestro país en cuanto a dirimir litigios comerciales.

| | |
|---------|-------|
| ENTRADO | _____ |
| CRUZADO | _____ |

02-01

9513198

Nº. DOCUMENTO

TÍTULO

Chile frente al potencial del MERCOSUR.

PROCESO

150044

FECH. DE RECEPCIÓN

19/95

VINCULACIONES

12795

65709

12781

ENTRADO

CRUZADO

CHILE FRENTE AL POTENCIAL DEL MERCOSUR

Mientras se acentúa la integración en el marco del Mercado Común del Sur (MERCOSUR) formado por la Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay, crecen las expectativas por la paulatina incorporación de otros países, fundamentalmente Chile y Bolivia. Un punto de vista relevante sobre este asunto primordial para la región, es la del chileno Esteban Tomic, abogado, presidente de la comisión internacional del Partido Demócrata Cristiano, quien dialogó con *Visión*.

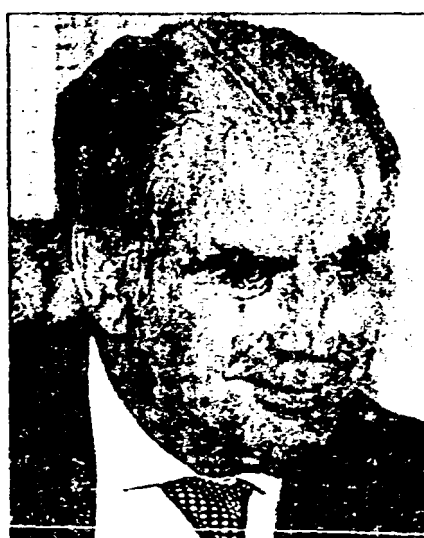
Visión: ¿Cuál es el objetivo primordial del MERCOSUR?

Crear un mercado común de 200 millones de habitantes, con un potencial económico que lo ubique entre los principales bloques económicos del mundo, iniciando un proceso destinado a agrupar al resto de los países de América del Sur. Si el MERCOSUR cumple el objetivo propuesto, América del Sur será un actor de primer nivel en el orden mundial organizado sobre la base de bloques, que será el prevaleciente en el siglo XXI.

¿Por qué Chile no hizo uso del derecho que los países del MERCOSUR le reconocieron y prefirió una forma particular de asociación?

Porque el MERCOSUR se protegió del resto del mundo con una barrera arancelaria (arancel externo común) que varía del cero por ciento para algunos productos al 20 por ciento en otros. Chile tiene un arancel externo parejo del 11 por ciento desde 1983. Cambiarlo por uno diferenciado, le significaría, entre otras cosas, alterar las señales para un grupo muy importante de empresas, como son las exportadoras que, a su vez, importan productos que requieren sus propios procesos productivos.

Afectar a las empresas exportadoras disminuyendo su capacidad para competir puede tener efectos sobre la economía del país, que se desarrolla a tasas muy satisfactorias (en 1995 crece al siete por ciento anual).



"Si el MERCOSUR cumple el objetivo propuesto, América del Sur será un actor de primer nivel en el orden mundial organizado sobre la base de bloques, que será el prevaleciente en el siglo XXI".

¿Qué piensa de la decisión chilena de no haberse incorporado en 1991?

Puede calificarse de atinada, pues en el lapso transcurrido desde entonces se le abrieron a Chile las puertas del acuerdo norteamericano de libre comercio (NAFTA o TLC), la conferencia económica para Asia-Pacífico (APEC) y la Unión Europea (UE), con los cuales concluyó (caso de APEC) o está negociando acuerdos de incorporación o de asociación. Si Chile hubiera ingresado al MERCOSUR en 1991, no habría podido negociar unilateralmente en estos tres escenarios.

De acuerdo a las negociaciones, ¿qué tiempos se manejan para el ingreso de Chile al MERCOSUR y al NAFTA?

Chile está trabajando aceleradamente su asociación al MERCOSUR y se estima que éste es un proceso que estará perfeccionado en noviembre de 1995. La negociación con el NAFTA aún no se inició, por lo cual seguramente producirá efectos después de que Chile se haya asociado al MERCOSUR.

¿Qué le significa a Chile incorporarse de pleno en el MERCOSUR?

Asociarse (no incorporarse de pleno) le significa a Chile relacionarse de la mejor manera posible con sus vecinos. La asociación no sólo aumentará el comercio con ellos, sino que traerá consigo un uso compartido de la infraestructura (como caminos y puertos) y, en el futuro, una reglamentación común para los servicios.

¿Habrá asociación de la Unión Europea con el MERCOSUR?

Sin duda. Será muy parecida a la asociación de la UE con Chile. Así lo acaba de anunciar la propia UE.

¿Cómo se puede asegurar que los acuerdos como el MERCOSUR y el NAFTA respondan al concepto de regionalismo abierto, y no al de bloques económicos cerrados?

El concepto de regionalismo abierto, que definió la política económica exterior del presidente Eduardo Frei, subraya la voluntad de Chile de vincularse de la manera más estrecha a la región (América del Sur), sin dejar, al mismo tiempo, de explorar posibilidades de acuerdos en otros bloques o conglomerados. Esa estrategia parte del supuesto de que todos los frentes de negociación se potencian recíprocamente; de que Chile, para decirlo con un ejemplo, es más interesante para el MERCOSUR (y viceversa) si está negociando simultáneamente con el NAFTA y la UE que si no lo está. ■

MARTA OLIVOS MARCHANT

9513199

01-01

Nº. DOCUMENTO
 TÍTULO El alto costo del libre comercio (Editorial)
 PROCEDENCIA 150044
 FECHA DE RECEPCIÓN 11/9/95
 VINCULACIONES 12195
510891

El alto costo del libre comercio

OMC. Es necesario abrir la primera ronda del mayor organismo mundial de comercio

NUEVA YORK

Las exhortaciones de políticos europeos para un área de libre comercio transatlántica (Trans Atlantic Free Trade Agreement -TAFTA-) agudizará el sentido de presagio de quienes apoyan el multilateralismo. Los llamados, que parecen estar despertando interés en Estados Unidos y el Canadá, siguen a la revelación de que Estados Unidos intenta expandir al acuerdo norteamericano de libre comercio (NAFTA o TLC) más allá de México. Existen también demandas en Estados Unidos para convertir el foro para la Cooperación Económica Asia-Pacífico (APEC) en otra área comercial.

Esta obsesión con las áreas de libre comercio asesta un golpe al sistema de comercio multilateral en formas que son mal entendidas o deliberadamente descartadas y distorsionadas. Las áreas de libre comercio -reconocidas ahora por la Organización Mundial de Comercio (OMC)- son diferentes a las de la liberalización comercial negociada multilateralmente.

Tienen dos caras: traen el libre comercio a sus miembros, pero una creciente protección contra los no miembros. Se describen mejor como área de comercio preferencial. Sería ideal que la secretaria de la OMC y Renato Ruggiero, su nuevo director general, marcaran el ejemplo al llamar espada a la espada en este campo.

El entrelazamiento de las políticas comerciales parece un plato de spaghetti, por lo enredado. La discriminación obstruye el comercio, con costos inevitables. Se tienen, por ejemplo, que establecer reglas de origen inherentemente arbitrarias. ¿Cuándo un Honda fabricado en el Canadá con componentes importados es canadiense, no japonés, y por consiguiente elegible para el ingreso libre a Estados Unidos?

Aun cuando se acordaran reglas arbitrarias, seguirían las disputas legales, la corrupción, votación de acuerdos y nombramiento de dirigentes por proteccionistas.

Estados Unidos estuvo incluso atrapado en la posición absurda de decir a los japoneses que los autos exportados de sus factorías de ensamblaje en Estados Unidos no pueden ser calificados como exportaciones estadounidenses, mientras decía a los europeos que no pueden incluir exportaciones de esos trasplantes dentro de las restricciones voluntarias a las exportaciones sobre autos japoneses.

ENTRADO ☒
 CRUZADO ☒

01-02

9513200

Nº. DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDENCIA

FECHA DE RECEPCIÓN

VINCULACIONES

El alto costo del libre comercio (Editorial)

150044

1/9/95

12795

510891

El alto costo del libre comercio

OMC. Es necesario abrir la primera ronda del mayor organismo mundial de comercio

NUEVA YORK

Las exhortaciones de políticos europeos para un área de libre comercio transatlántica (Trans Atlantic Free Trade Agreement -TAFTA-) agudizará el sentido de presagio de quienes apoyan el multilateralismo. Los llamados, que parecen estar despertando interés en Estados Unidos y el Canadá, siguen a la revelación de que Estados Unidos intenta expandir al acuerdo norteamericano de libre comercio (NAFTA o TLC) más allá de México. Existen también demandas en Estados Unidos para convertir el foro para la Cooperación Económica Asia-Pacífico (APEC) en otra área comercial.

Esta obsesión con las áreas de libre comercio asesta un golpe al sistema de comercio multilateral en formas que son mal entendidas o deliberadamente descartadas y distorsionadas. Las áreas de libre comercio -reconocidas ahora por la Organización Mundial de Comercio (OMC)- son diferentes a las de la liberalización comercial negociada multilateralmente.

Tienen dos caras: traen el libre comercio a sus miembros, pero una creciente protección contra los no miembros. Se describen mejor como área de comercio preferencial. Sería ideal que la secretaría de la OMC y Renato Ruggiero, su nuevo director general, marcaran el ejemplo al llamar espada a la espada en este campo.

El entrelazamiento de las políticas comerciales parece un plato de spaghetti, por lo enredado. La discriminación obstruye el comercio, con costos inevitables. Se tienen, por ejemplo, que establecer reglas de origen inherentemente arbitrarias. ¿Cuándo un Honda fabricado en el Canadá con componentes importados es canadiense, no japonés, y por consiguiente elegible para el ingreso libre a Estados Unidos?

Aun cuando se acordaran reglas arbitrarias, seguirían las disputas legales, la corrupción, votación de acuerdos y nombra-

miento de dirigentes por proteccionistas.

Estados Unidos estuvo incluso atrapado en la posición absurda de decir a los japoneses que los autos exportados de sus factorías de asplante en Estados Unidos no pueden ser calificados como exportaciones estadounidenses, mientras decía a los europeos que no pueden incluir exportaciones de esos trasplantes dentro de las restricciones voluntarias a las exportaciones sobre autos japoneses.

| | |
|---------|-------------------------------------|
| ENTRADO | <input checked="" type="checkbox"/> |
| CRUZADO | <input checked="" type="checkbox"/> |

01-02

9513200

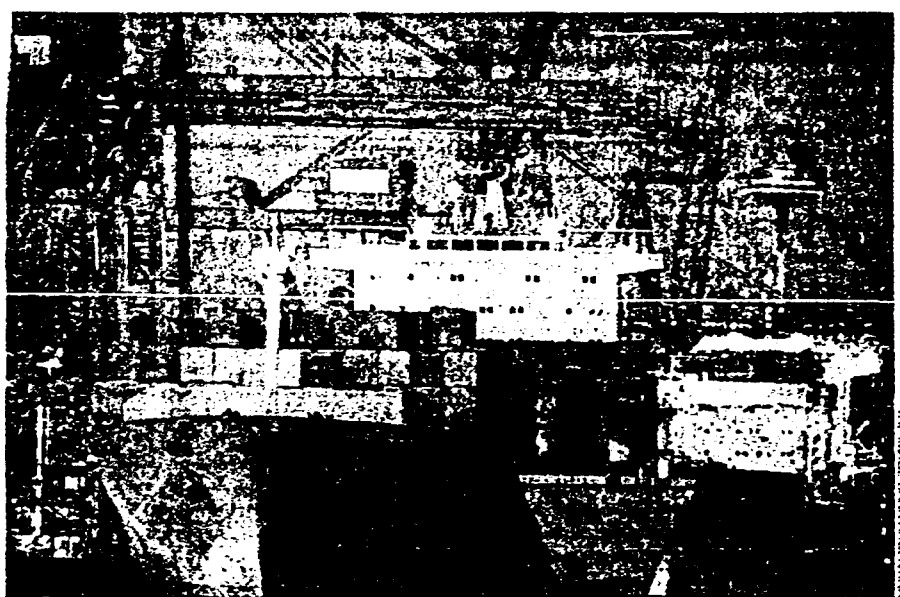
1982. Desde allí giró hacia las áreas de libre comercio al considerarlas la mejor forma para liberalizarlo y propulsar negociaciones multilaterales. La estrategia tuvo éxito. Ahora, sin embargo, con la OMC en operación, el multilateralismo no puede más ser descartado como inviable.

Desafortunadamente, en vez de desaprobar el surgimiento de nuevas áreas de libre comercio en favor del multilateralismo, Estados Unidos está combinando ambos. Camina con ambas piernas, pero se arriesga a terminar usando cuatro.

La administración está también convencida de que la búsqueda de áreas de libre comercio tiene un efecto benigno en las negociaciones comerciales multilaterales, lo cual es un mito. Hay dos ejemplos.

Primero, se dice que el presidente Bill Clinton vivió sus mejores momentos durante la aprobación del NAFTA por el congreso. Pero la ronda Uruguay le hubiera ofrecido una oportunidad similar en ausencia del NAFTA.

Segundo, la inmigración ilegal de millones de trabajadores mexicanos creó el



Urgencia. Establecer reglas de juego claras para el comercio multilateral mundial

La opinión de que las áreas de libre comercio crean comercio, en vez de desviarlo de los miembros no competitivos, se basa en crudos indicadores, como la relativa expansión del comercio intra-área y extra-área. Pero esto último podría haber crecido mucho más rápido si la liberalización hubiera sido no preferencial.

Estados Unidos, consciente de las deficiencias de las áreas de libre comercio, cambió de curso por la imposibilidad de obtener un compromiso para iniciar negociaciones de comercio multilateral en

temor de que el libre comercio afectaría indirectamente a los trabajadores estadounidenses. Como resultado, la preocupación acerca de comercio y salarios se convirtió en tema político debido al NAFTA.

La acción más adecuada sería concentrarse en la OMC. Estados Unidos debe, en resumen, emprender la búsqueda abierta de la primera ronda OMC.

JAGADISH BHAGWATI. Escritor y profesor de economía en la Universidad de Columbia, Nueva York

02-02

9513200

| | |
|---------------|--|
| Nº. DOCUMENTO | |
| TITULO | Representación de UE y MERCOSUR se reunieron en Montevideo, para definir |
| PROCESO | 5185931 |
| FECH. ENTREGA | 28/9/95 |
| VINCULACIONES | 127951 |
| | 11078 |
| | 514142 |
| | 12781 |
| | 507466 |

acuerdo marco

DP9279

UFCORT 09-28 00271
min. exg

UE-MERCOSUR (avanza)

DEFINEN ACUERDO MARCO CON VISTAS A ZONA LIBRE COMERCIO

Montevideo, 28 sep (EFE). — Representantes de la Unión Europea (UE) y del Mercado Común del Sur (MERCOSUR) se reúnen hoy y el viernes en Montevideo para definir un acuerdo marco de cooperación como paso previo a la creación de una zona de libre comercio.

La segunda ronda negociadora UE-MERCOSUR comenzará sobre las 15.00 horas locales (18.00 GMT) presidida por el español Juan Prat, director general para las relaciones Norte-Sur en la Comisión Europea, y por el uruguayo Guillermo Vallas, director de Asuntos Económicos Internacionales de la Cancillería de Uruguay.

Se trata de concretar definitivamente una declaración política y un acuerdo marco de cooperación para que puedan ser firmados el próximo 15 de diciembre en Madrid por el presidente de Uruguay, Julio María Sanguinetti, y el presidente del Gobierno de España, Felipe González, como dirigentes de los países que presiden este semestre el MERCOSUR y la UE, respectivamente.

El acuerdo marco de cooperación, que abarcará no sólo la economía y el comercio, sino también el medio ambiente, la ciencia, la tecnología y la energía, creará las condiciones para firmar en un plazo de cinco o seis años un Acuerdo de Asociación que contemple la liberalización progresiva y recíproca de los intercambios comerciales.

La UE es ya el primer socio comercial de los países que forman MERCOSUR —Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay— y también el primer inversor y cooperante.

El acuerdo interregional con MERCOSUR será el primero que la UE firme con otro bloque, lo que da idea de la importancia que Bruselas ha dado a MERCOSUR prácticamente desde que, en 1991, dio sus primeros pasos. EFE

Ar/As/jmc

09/28/13-53/95

| | |
|---------|---|
| ENTRADO | ✓ |
| CRUZADO | ✓ |

01-04

9513901

UE-MERCOSUR (previsión)

DEFTNEN ACUERDO MARCO CON VISTAS A ZONA LIBRE COMERCIO

Por Ana Mengotti

Montevideo, 28 sep (FFF) - La Unión Europea (UE) y el Mercado Común del Sur (MERCOSUR) se reunieron hoy, jueves, en Montevideo para cerrar un acuerdo marco de cooperación con el que se pretende crear las condiciones necesarias para establecer, a principios del siglo XXI, la mayor zona de libre comercio del mundo.

Fuentes cercanas a la negociación dijeron hoy a FFF que el acuerdo estaba ya prácticamente cerrado antes de empezar esta segunda ronda de conversaciones, que tiene lugar catorce días después de la primera, celebrada en Bruselas.

El único punto aún con diferencias se refiere, según las fuentes, a una denominada "cláusula gatillo", una especie de antídoto para evitar que una decisión unilateral de un país pueda dar "marcha atrás" a la liberalización comercial que acuerden en el futuro ambas uniones aduaneras.

El texto que ambas partes concretarán entre hoy y mañana, viernes, en la capital uruguaya será firmado el próximo 15 de diciembre en Madrid por el presidente de Uruguay, Julio María Sanguinetti, y el presidente del Gobierno español, Felipe González, como dirigentes de los países a los que corresponde la presidencia semestral del MERCOSUR y la UE, respectivamente.

El acuerdo marco de cooperación, que trasciende lo meramente comercial y abarca la ciencia, la tecnología, la energía, el medio ambiente, la educación y las relaciones empresariales, dará paso dentro de cinco o seis años a un acuerdo de asociación que incluya la liberalización progresiva y recíproca de los intercambios comerciales entre el MERCOSUR y la UE.

Ambas partes dan por sentado que el camino no será fácil, pero también coinciden en que merece la pena recorrerlo, pues el resultado será la mayor zona comercial del mundo, con un mercado potencial de más de 550 millones de personas y un producto bruto conjunto del orden de los ocho billones de dólares.

Será también la primera vez en la historia que se integran dos bloques comerciales que no tienen fronteras comunes, aunque hay que destacar que, aún sin ser limítrofes, la UE y MERCOSUR no son dos desconocidos el uno para el otro.

A los lazos culturales e históricos que unen a Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay con Europa y, fundamentalmente con España y Portugal, hay que sumar unos intercambios comerciales entre MERCOSUR y la UE que en 1994 totalizaron unos 33.000 millones de dólares, según datos de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI).

La Unión Europea fue el destino del 26,4 por ciento de lo exportado el año pasado por los socios de MERCOSUR y el origen del 25,3 por ciento de lo importado por los mismos países.

Además, los mayores porcentajes de inversión extranjera y ayuda al desarrollo en MERCOSUR proceden de la Unión Europea. 0103380

Las dos partes insistieron hoy en señalar que lo que les mueve a buscar una asociación no es simplemente el aspecto mercantil, dijo hoy el jefe de la delegación de MERCOSUR, Guillermo Valles, director de Asuntos Económicos Internacionales de la Cancillería de Uruguay.

"No sólo se trata de reforzar vínculos bilaterales sino de trabajar juntos en pos de la paz en el mundo y del imperio de las normas de derecho. La temática comercial tiene su importancia, pero no deja de lado otros importantes temas que se verán reflejados en el acuerdo marco", subrayó Valles, quien agradeció el apoyo prestado por la UE a MERCOSUR "desde la primera hora".

El embajador de España en Uruguay, Ricardo Peidró Conde, que habló en la inauguración de la reunión como representante del país que preside la UE este semestre, destacó la identidad de valores y la sintonía existente entre los dos bloques comerciales.

"MERCOSUR es una realidad sin retorno y un terreno abonado para el éxito", subrayó Peidró Conde, quien destacó el enorme esfuerzo realizado por Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay para afianzar la democracia y al mismo tiempo para hacer sus economías abiertas y competitivas.

La reunión se celebra en la sede de la secretaría administrativa de MERCOSUR y a ella asisten delegados de los cuatro países del Cono Sur y de los quince de la Unión Europea (Alemania, Austria, Bélgica, Dinamarca, España, Finlandia, Francia, Grecia, Holanda, Irlanda, Italia, Luxemburgo, Portugal, Reino Unido y Suecia), así como de la Comisión y del Consejo Europeo.

La delegación europea está presidida por el español Juan Prat, hasta ayer director general para las relaciones Norte-Sur en la Comisión Europea y desde hoy director general de Relaciones Exteriores del órgano ejecutivo de la UE.

Prat se reunió a primeras horas de la mañana con el jefe de la delegación de MERCOSUR, Guillermo Valles, y luego, en compañía del portugués José Miguel Anacoreta, director para América Latina en la Comisión Europea, fue recibido por el presidente de Uruguay, Julio María Sanguinetti.

La reunión finalizará mañana, viernes, con la firma de un comunicado conjunto y una rueda de prensa. FFF
ar/aqr/fjc

09/28/19-52/95

03

9513201

FR9897

UFCORT 09-29 00297
mmn pxx

UE-MERCOSUR (Avance)
HARRA ACUERDO PESE A DIFERENCIAS DE ULTIMA HORA

Montevideo, 29 sep (FFF) - La Unión Europea (UE) y el Mercado Común del Sur (MERCOSUR) culminarán hoy en Montevideo la negociación de un proyecto de acuerdo marco de cooperación, una vez superadas las diferencias surgidas en torno a la propiedad intelectual y la llamada "cláusula gatillo".

Pese a que fuentes de la negociación aseguraban el jueves que el acuerdo estaba prácticamente cerrado antes de comenzar la reunión de Montevideo, los delegados de ambas partes tuvieron que prolongar las negociaciones hasta las tres de la madrugada (06.00 GMT del viernes) para solventar las diferencias.

En medios cercanos a las negociaciones se informó de que la parte europea quiere un compromiso más estricto sobre la propiedad intelectual que la parte americana.

La otra dificultad surgió acerca de la inclusión de una cláusula que pondría en suspenso todo el acuerdo en caso de incumplimiento de las reglas pactadas en materia comercial, la llamada "cláusula gatillo".

Según una fuente diplomática, la inclusión de esta cláusula fue planteada por MERCOSUR a raíz de la propuesta europea de ampliar la base de productos de la futura liberalización comercial.

Los delegados volverán a reunirse hoy para dar los últimos retoques al acuerdo y se espera que en pocas horas los jefes de las dos delegaciones lo rubriquen y emitan un comunicado conjunto.

Esta es la segunda ronda negociadora entre la UE y MERCOSUR. La primera tuvo lugar en Bruselas los días 14 y 15 de septiembre.

El acuerdo marco de cooperación, que abarca una amplia gama de materias, será firmado en Madrid el próximo 15 de diciembre y estará vigente hasta su sustitución, en un plazo de cinco o seis años, por un acuerdo de asociación que establezca la liberalización progresiva y recíproca de los intercambios comerciales entre ambas partes. FFF

ar/es/fr

09/29/14-57/95

04-04

9513201

Nº. DOCUMENTO

TÍTULO

PROCESO

FECHA

VINCULACIONES

El MERCOSUR y la UE firman un acuerdo de cooperación

150483

30/9/95

12785

12781
514142

ENTRADA

CRUZADA

Histórico acuerdo entre Mercosur y UE

El texto indica los objetivos principales de la alianza y establece las áreas de cooperación entre los bloques, pero no fija fechas para la conformación de una zona de libre comercio

El Mercosur y la Unión Europea firmaron ayer un acuerdo de cooperación que ambas partes calificaron como "histórico" y que abre el camino hacia una zona de libre comercio entre los dos bloques.

Guillermo Valles, director de Asuntos Económicos de la Cancillería uruguaya, en representación del Mercosur, y Juan Pratt, director para las Relaciones Norte-Sur de la Unión Europea, rubricaron el acuerdo, que en diciembre recibirá la aprobación política de los presidentes.

El entendimiento, según reconocieron los funcionarios que participaron en la negociación, tendrá

El entendimiento tendrá en el corto plazo una importancia más política que comercial

en el corto plazo una importancia más política que económica o comercial. Valles destacó que un acercamiento con la Unión Europea es para el Mercosur el reconocimiento como uno de los grandes bloques económicos.

El texto firmado ayer indica los objetivos principales del acuerdo y establece cuáles serán las áreas de cooperación entre los bloques. Pero no fija fechas para la conformación de una zona de libre comercio, ni especifica sobre cómo se hará el programa de rebajas arancelarias que es la columna vertebral del acuerdo.

El objetivo es "una asociación interregional de carácter político



y económico basada en una cooperación política reforzada, en una liberalización progresiva y recíproca del comercio, teniendo en cuenta la sensibilidad de ciertos productos y según las reglas de la Organización Mundial de Comercio y finalmente la promoción de las inversiones y profundización de la cooperación".

La referencia a los productos "sensibles" fue uno de los puntos de más difícil negociación, y obedece a la preocupación de ambas partes por liberalizar el comercio en sectores que no están en condiciones de resistir una competencia abierta. Para los europeos, el área agrícola es la más vulnerable, mientras que para el Mercosur los problemas están en

la industria manufacturera.

Acordaron que la cantidad de productos protegidos debe ser restringida. El criterio a adoptar es que el número de excepciones no puede ser de un volumen que desvirtúe los objetivos del acuerdo. Como quería el Mercosur, se incluyó en el texto del acuerdo una cláusula defensiva que permite poner en suspenso todo el proceso en caso que una de las partes considere que la otra haya incumplido sus compromisos.

VÍA LIBRE A INVERSIONES

Desde el punto de vista del Mercosur, uno de los puntos destacables es el compromiso de fomentar y facilitar las inversiones mutuas. Para los funcionarios del

Mercosur, el acuerdo es una señal al sector privado, puesto que se abre una etapa propicia para los emprendimientos conjuntos.

El texto indica que se buscará "el desarrollo de un entorno jurídico que favorezca la inversión entre las partes, en particular a través de la celebración de acuerdos bilaterales de fomento y protección de inversiones y de acuerdos bilaterales destinados a evitar la doble imposición".

Esto implica que cualquier país del Mercosur puede realizar tratados bilaterales con integrantes de la UE, de manera de otorgar condiciones especiales para la radicación de inversiones y garantizar la no discriminación a las empresas europeas.

■ **COMERCIO.** Se prevé la creación de zonas de libre comercio y mercados, con una mayor grado de armonización y disciplina que cubra las prácticas comerciales internas.

■ **ADUANAS.** Habrá intercambio de información y cooperación en la capacitación de funcionarios. Se aspira a una simplificación de los procedimientos.

■ **RECOPROTECCIÓN.** Se procurará contribuir a la creación de puestos de empleo y a la mejora de la competitividad exterior a través de la cooperación técnica. Ambos bloques intercambiarán información sobre sus políticas económicas.

■ **PROTECCIÓN AMBIENTAL.** Existe un compromiso de respeto a los derechos de autor en las áreas científicas y culturales. En caso que las normativas nacionales sean acordes del GATT, se tomarán las medidas necesarias para su armonización.

■ **ENERGÍA.** Se prevé la creación de zonas de libre comercio y transferencia de tecnología con el objetivo de concretar emprendimientos conjuntos entre firmas de las dos regiones.

■ **OTROS.** Se prevé cooperación en áreas tales como energía, transporte, ciencia y tecnología, medio ambiente, cultura y combate al narcotráfico.

01-01

9513202

| | |
|--------------------|---|
| Nº. DOCUMENTO | |
| TÍTULO | Venezuela expresó su interés por asociarse con el MERCOSUR. |
| PROCEDENCIA | 150522 |
| FECHA DE RECEPCIÓN | 1/10/95 |
| VINCULACIONES | 12795
67380
12781 |

Venezuela está en lista de espera

El gobierno de Venezuela expresó su interés por asociarse con el Mercosur en una zona de libre comercio, mediante un acuerdo "4+1".

La candidatura de Caracas es defendida por Brasilia, que pretende compensar incidencia argentina en favor de un acuerdo con Chile.

A mediados de la semana anterior, el Canciller brasileño, Luis Felipe Lampreia, aseveró que las negociaciones con Venezuela comenzarán antes de fin de año. Advirtió que aún cuando el Mercosur está impedido de negociar con países que integren otros acuerdos de libre comercio, en los hechos el bloque comercial lleva adelante conversaciones con Bolivia, que integra el Pacto Andino, y se pronostica que las inicie con Perú -que expresó su reciente interés por un acuerdo "4+1"- y con Venezuela. *Y.F. 1/10*

| | |
|---------|-------------------------------------|
| ENTRADO | <input checked="" type="checkbox"/> |
| CRUZADO | <input checked="" type="checkbox"/> |

01-01

9513203

Nº. DOCUMENTO

TÍTULO *Exposiciones MERCOSUR-CHILE sufridos atrezo en Montevideo*

PROCESO *518593*

FECH *2/10/95*

VINCULACIONES *12495*

12781

65709

507466

ENTRADO

CRUZADO

01-02

9513204

MERCOSUR-CHILE

AFIRMAN QUE NEGOCIACIONES SUFRIERON RETROCESO EN MONTEVIDEO

Brasilia, 2 sep (EFE).- Diplomáticos del Mercado Común del Sur (Mercosur) consideran que las negociaciones con Chile, para la formación de una zona de libre comercio, sufrieron un retroceso en Montevideo, la semana pasada, informa hoy, lunes, el diario económico "Gazeta Mercantil".

Un negociador del Mercosur consultado por "Gazeta Mercantil" afirmó que los chilenos son "oportunistas", que "están probando" la firmeza de la otra parte y que no quieren pagar ningún precio por ingresar en el bloque suramericano.

Los chilenos proponen que antes del año 2005, el 70 por ciento de sus productos ingresen sin aranceles al Mercosur, mientras que sólo el 40 por ciento de los productos argentinos, brasileños, paraguayos y uruguayos tendrá acceso bajo esas mismas condiciones al mercado de Chile.

Según esa fuente, las negociaciones no marcharán mientras el Gobierno chileno no rectifique su posición o los gobernantes del Mercosur decidan hacer concesiones políticas a Chile.

"Gazeta Mercantil" afirma que las divergencias ahora son mayores, pues no se restringen a las listas de excepciones sobre los productos "sensibles", sino también al programa de reducción de tarifas.

El Mercosur quiere la reducción gradual de aranceles de importación en diez años y Chile propone una tarifa cero en cuatro años para una serie de productos ya negociados en el marco de la Asociación Latinoamericana de Integración (Aladi).

Además, Chile quiere comenzar con un descuento del 40 por ciento sobre los actuales aranceles y llegar al 100 por cien (arancel cero) en cuatro años.

Para los "productos nuevos", es decir los que no forman parte del "patrimonio histórico" negociado en la Aladi, el Gobierno chileno también quiere comenzar con una preferencia del 40 por ciento.

"Los productos que a Chile no le interesan fueron colocados en una lista para desgravación en diez años, incluyendo un período de carencia de seis, lo cual significa que después de ese período comenzaría la reducción de los aranceles", explicó la fuente citada por el periódico.

La propuesta chilena también incluye una lista de excepciones recíproca, según la cual, si Chile decide exceptuar un determinado producto, el Mercosur deberá hacer lo mismo.

Según "Gazeta Mercantil", el Gobierno chileno quiere la aplicación de reglas de origen de la Aladi -50 por ciento de índice de nacionalización-, mientras que el Mercosur prefiere una protección más rígida.

El Mercosur presentó una lista con 330 excepciones (productos que están fuera del programa de reducción tarifaria) y 310 de los llamados "sensibles", cuya desgravación es más lenta.

La lista chilena de excepción tiene 174 productos y la de sensibles 223.

Si se suman las dos categorías, la lista del Mercosur afectaría a un 44 por ciento de las importaciones provenientes de Chile, mientras la lista chilena a un 46 por ciento de las

exportaciones del Mercosur.

La diferencia no es muy grande, pero el Mercosur hizo un análisis, separando los sensibles y las excepciones, y concluyó que saldría perdiendo, puntualizó el diario económico.

La lista de excepciones de los cuatro socios afectaría al 30 por ciento de las importaciones procedentes de Chile, mientras que el 43 por ciento de las exportaciones del Mercosur resultarían perjudicadas por las excepciones chilenas.

Las dificultades surgidas en la negociación serán discutidas por los ministros de Relaciones Exteriores de Chile y del Mercosur, que se reunirán el 15 de octubre en Bariloche

(Argentina), ante de la V Cumbre Iberoamericana de jefes de Estado y de Gobierno. EFE

EHC/as/jff

02-02

9533204

Nº. DOCUMENTO
TÍTULO *Ministros del Ext. de la UE se reunieron el 2/10/95 en Luxemburgo*
PROCESO *518593*
FECHA *02/10/95*
VINCULACIONES
12795
65611
11048
514142
507613

ENTRADO ☒
CRUZADO ☒

DP9933

U CEERT 10-02 00565
mun exg icx

UE-CUBA (PREVISION)
"ROIKA" ABRIRA DIALOGO POLITICO CON CUBA SIN PRE-CONDICIONES

Por Pilar Valero

Luxemburgo, 2 oct (EFF).- Una delegación de la "troika" comunitaria (España, Francia e Italia) viajará este mes a La Habana para abrir un "diálogo político" sin pre-condiciones, pero cuyo objetivo es calibrar la voluntad de reformas del regimen cubano.

— Los ministros de Exteriores de la Unión Europea (UE), reunidos en Luxemburgo bajo presidencia española, aprobaron una declaración en la que se marcan el objetivo de "afianzar y profundizar sus relaciones con Cuba para fomentar una transición pacífica hacia la democracia y la apertura económica".

Los "quince" decidieron entablar un "diálogo con los interlocutores cubanos para determinar el nivel y el marco adecuado de las futuras relaciones entre la UE y Cuba, atendiendo a la evolución de las reformas económicas e institucionales de ese país".

El diálogo será llevado a cabo por la "troika", formada por altos funcionarios, cuyo informe, a su regreso de La Habana, sobre la voluntad real de reformas del gobierno cubano será determinante en la decisión de la UE de iniciar negociaciones para un Acuerdo de Cooperación Económica y Comercial.

Cuba es el único país de América latina con el que la UE no ha firmado un Acuerdo de Cooperación, por razones políticas, pero mantiene su ayuda humanitaria a la isla.

"No vamos a hablar de pre-condiciones como sería la liberalización de presos políticos, pero es obvio que si esperamos resultados concretos sobre cuál es el horizonte de reformas políticas y económicas", dijeron a EFF fuentes diplomáticas.

En el Consejo Europeo que se celebrará en Madrid a mediados de diciembre "ya habrá una posición de la UE sobre el tema y se podría decidir la apertura de negociaciones de un Acuerdo de Cooperación", señalaron fuentes comunitarias.

El ministro español de Asuntos Exteriores, Javier Solana, afirmó hoy que la decisión tomada por los "quince" significa que "la UE se ponga al día con relación a Cuba" y precisó que la mayor parte de los países europeos tienen ya acuerdos con La Habana.

"Ha llegado el momento de poner en sintonía la UE con los países que la conforman", dijo.

Solana, como presidente en ejercicio del Consejo de Ministros de la UE, mantuvo hace unos días contactos sobre el tema con su

01-04

9513205

homólogo cubano, Roberto Robaina, así como con representantes de la administración estadounidense.

La UE estima que una transición pacífica y exitosa de Cuba hacia una economía de mercado y el pluralismo político, pasa necesariamente por la creación de nuevos anclajes internacionales y regionales con la isla caribeña.

Considera al mismo tiempo que se trata de un ejercicio delicado, que debe hacerse con todo el tiempo necesario y sin precipitaciones.

"Si los cubanos abren su economía, todo lo demás vendrá por añadidura. Nadie les va a pedir un cambio de régimen, sino su suavización", afirmaron fuentes comunitarias.

La UE se plantea para Cuba una estrategia similar a la empleada con Vietnam que pasa por entablar un diálogo que permita calibrar su voluntad de reformas y apoyarlas posteriormente a través de un Acuerdo de Cooperación.

En esa línea se encontraría también la administración estadounidense "que está cambiando muy rápidamente su actitud hacia Cuba, como lo hizo con Vietnam", indicaron las mismas fuentes.

Los intercambios comerciales entre la UE y Cuba fueron negativos en los últimos años para La Habana y mientras en 1993 los comunitarios importaron de Cuba por valor de 300 millones de dólares, exportaron por más de 500 millones de dólares.- EFE

va/bjm/rcm

10/02/12-42/95

02

9513205

UE-EXTERIORES (previsión)

"QUINCE" DIVIDIDOS SOBRE LIBERALIZACION COMERCIAL CON EEUU

Luxemburgo, 2 oct (EFE).- Los Quince se mostraron hoy, lunes, en Luxemburgo, claramente divididos sobre la conveniencia de realizar un estudio acerca de las implicaciones de una zona de libre cambio con Estados Unidos y de acelerar el desarme arancelario previsto en la Ronda Uruguay del GATT.

El comisario europeo de Comercio Exterior, sir Leon Brittan, presentó al Consejo de Ministros de Exteriores de la UE un proyecto de "plan de acción" para profundizar las relaciones con Estados Unidos que provocó una fractura en el capítulo comercial.

Brittan, apoyado por Reino Unido, Alemania, Holanda y los países nórdicos, proponía realizar un estudio de viabilidad sobre una zona de libre cambio transatlántica entre la UE y Estados Unidos, sobre la extensión del desarme arancelario previsto y la posibilidad de reducciones arancelarias complementarias.

Francia, Italia, Portugal, España, Grecia y Bélgica rechazaron que el plan de acción incluya la posibilidad de realizar dicho estudio que consideraron prematuro.

Brittan señaló en rueda de prensa que el "plan de acción" del Ejecutivo comunitario "fue aprobado de forma general", pero reconoció que hay "puntos de divergencia" que deberán seguir siendo discutidos.

El objetivo es tener preparado para el próximo 27 de octubre un plan de acción de la UE que se confronte con el de Estados Unidos y consensuar un Plan de acción conjunto que, acompañado de una Declaración Política, pueda ser firmado el 3 de diciembre en Madrid.

El documento que será firmado por el presidente del gobierno español, Felipe González, como presidente en ejercicio de la UE, y por el presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, complementa y no sustituye a la Declaración Transatlántica firmada en 1990 entre EEUU y la Unión Europea.

Brittan informó que existe "un consenso general de que las relaciones deben ser reforzadas" y precisó que el 3 de diciembre se presentará un documento que comportará una declaración política más un plan de acción detallado.

El plan de acción propone cuatro acciones prioritarias: trabajar juntos en aras de la paz internacional, de la seguridad y de la estabilidad; enfrentarse conjuntamente a los retos transnacionales; trabajar en pos de unas relaciones económicas más estrechas; y fomentar la colaboración entre las dos orillas del Atlántico.

Sobre las divergencias existentes, Brittan insistió en que "no se trata de proponer una zona de libre cambio, sino que debe haber una distinción entre estudio y compromiso".

"Debe haber un estudio, que no compromete a nada, para evaluar las ventajas y desventajas y está excluido ir hacia adelante si la conclusión no es clara o no va en interés mutuo", subrayó.

El comisario europeo de Comercio Exterior dijo que, para una eventual extensión del desarme arancelario, "hablamos sólo del sector industrial y están excluidas reducciones arancelarias que vayan en nuestra contra".

El ministro francés, Hervé de Charette, encabezó la posición

más dura contra la propuesta de Brittan, haciendo hincapié en que antes de la liberalización comercial se hablen de otros temas como "la crisis financiera de la ONU, las ayudas al desarrollo o las fluctuaciones erráticas del dólar". EFE

va/jms/mlr

10/02/15-07/95

03

9513205

DP9922

U CEERT 10-02 00279
mun exg icx

UE-CUBA (avance)

SOLANA: ACUERDO SIGNIFICA UE SE PONGA AL DIA CON CUBA

Luxemburgo, 2 oct (EFE).- El ministro español de Asuntos Exteriores, Javier Solana, afirmó hoy, lunes, en Luxemburgo, que la decisión de abrir un diálogo con La Habana significará que "la UE se ponga al día en su relación con Cuba".

"La mayor parte de los países europeos tienen acuerdos con Cuba, mientras que la UE no. Ha llegado el momento de poner en sintonía la UE con los países que la conforman", señaló.

Los ministros de Exteriores de la UE darán hoy su acuerdo para enviar una misión comunitaria a Cuba cuyo objetivo es abrir un diálogo que fomente la transición pacífica hacia la democracia y la apertura económica y avanzar posteriormente hacia un Acuerdo de Cooperación Económica y Comercial.

Solana subrayó que "espero que con el acuerdo que alcancemos hoy para conversaciones exploratorias", se pueda llegar a plantear un acuerdo de cooperación con Cuba para antes de fin de año".

El ministro español de Asuntos Exteriores, presidente en ejercicio del Consejo de Ministros de la UE, señaló que había mantenido contactos sobre este tema hace unos días con su colega cubano, Roberto Robaina y también con las autoridades norteamericanas.

"Es deseo de la UE iniciar el diálogo con Cuba y no hay ningún problema", recalcó.

La misión comunitaria que viajará en octubre a Cuba estará formada por altos funcionarios de los tres países que forman la "troika" de la UE (España, Francia e Italia), más un representante de la Comisión Europea.

El informe que realice la "troika" a su retorno de la Habana sobre la voluntad real de reformas políticas y económicas, será determinante para abrir negociaciones con vistas a la firma de un Acuerdo de Cooperación Económica y Comercial.-EFE

va/rcm

10/02/10-25/95

04-04

9513205

Nº. DOCUMENTO
TÍTULO Chile aspira tratado con UE incluye cooperación y libre comercio.
PROCESO 518593
FECHA 3/10/95
VINCULACIONES 12495
54442
65709
FB0069
U. CEERT 10-03 00319
sur exg eut.

CHILE-UF

CHILE ASPIRA TRATADO QUE INCLUYA COOPERACION Y LIBRE COMERCIO

Santiago de Chile, 3 oct (EFE).-- Chile aspira a que sus negociaciones con la Unión Europea (UE) finalicen en junio de 1997 y culminen en un tratado de cooperación y libre comercio, se informó hoy en la capital chilena.

Fuentes de la cancillería citadas hoy por el periódico financiero "El Diario" indicaron que el objetivo central de Chile es que el nuevo acuerdo sea "bilateral e integral", con miras a una asociación, y no un convenio condicionado al Mercado Común del Sur (MERCOSUR).

Tampoco se quiere un acuerdo que establezca etapas, primero cooperación y luego asociación, como se acordó con el bloque regional de integración.

El punto de vista chileno, según se informó, será transmitido al vicepresidente de la Comisión Europea, el español Manuel Marín, que visitará el próximo 18 de octubre Chile para entrevistarse con el presidente Eduardo Frei, el ministro de Relaciones Exteriores, José Miguel Insulza, y otras autoridades chilenas.

Según "El Diario", el Gobierno chileno procurará convencer a sus interlocutores europeos de que incorporen en el texto del acuerdo algunos puntos esenciales, como que se establezca de manera explícita que el objetivo final es "una asociación Chile-UE de carácter político y económico".

También de que en paralelo al acuerdo, o eventualmente como disposiciones del mismo, se establezca el diálogo político conjunto en condiciones similares a las convenidas con el MERCOSUR y México.

En términos de plazos en las negociaciones, los chilenos están interesados en que se defina un programa para la liberalización que tenga como plazo máximo de aprobación el 30 de junio de 1997, y que el 1 de enero de 1998 comience a funcionar el desmantelamiento arancelario.

Según han coincidido en señalar algunas autoridades comunitarias que visitaron Chile en los últimos meses, se espera que a finales de este año la UE fije las modalidades de la negociación, que empezarían oficialmente en diciembre próximo. EFE

mw/cjn-lab/fr

10/03/15-52/95

| | |
|---------|---|
| ENTRADO | ✓ |
| CRUZADO | ✓ |

01-01

9513206

Nº. DOCUMENTO
TÍTULO *La negociación entre Chile y Mercosur ha entrado en su punto más sensible.*
PROCESO *518593*
FECH. DE RECIBO *4/10/95*
VINCULACIONES *12425*
65408
12481
V40126

U. ECOM. 10-04 00000
MIN. EXG

ENTRADO
CRUZADO

NOTICIAS CHILE MERCOSUR
NEGOCIACION EN SU PUNTO MAS DIFICIL, SEGUN MINISTRO ECONOMIA

Santiago de Chile, 4 oct. (EFE/COM). - La negociación entre Chile y el Mercado Común del Sur (Mercosur) para una asociación de libre comercio ha entrado en su punto más difícil, que es el tratamiento de los aspectos más sensibles, afirmó hoy, miércoles, el ministro chileno de Economía, Alvaro García.

Por otra parte, García restó importancia a los comentarios publicados en los últimos días por la prensa brasileña y argentina, que critican la falta de flexibilidad de Chile en las negociaciones que lleva a cabo con los miembros del bloque comercial, integrado por Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay.

Las discusiones de este tipo "son una fase natural de las conversaciones, sobre todo cuando se están negociando los aspectos más sensibles del acuerdo, como son el acceso a los mercados y las listas de productos", aseguró el ministro chileno.

Añadió que en esta fase están en juego el nivel del comercio, en especial el de ciertos sectores productivos, como la agricultura.

Al mismo tiempo destacó que en la última ronda de reuniones a nivel técnico, celebradas en Montevideo, se ha acordado "un activo calendario de negociaciones" que permitirá avanzar de forma más rápida en los temas complicados.

García destacó que se han pactado dos nuevas reuniones, una anterior y otra posterior a la reunión de ministros que se celebrará el próximo 15 de octubre en Bariloche (Argentina), y se mostró confiado en que para entonces se habrán resuelto los criterios para reducir las listas de excepciones.

Al reiterar su confianza en la marcha de las negociaciones, el ministro chileno indicó que el martes recibió nuevas "señales positivas" de sus colegas de Brasil y Uruguay.

Igualmente optimista se mostró el jefe del equipo de negociadores chilenos y director de relaciones económicas internacionales de la Cancillería, Carlos Mladinic, quien afirmó que la reunión de Montevideo "no ha terminado", y que se está en un intermedio para analizar las propuestas.

El funcionario reconoció las dificultades surgidas respecto al acceso a los mercados y los plazos de derogación, en los que Chile propone volúmenes más amplios y mayores rebajas arancelarias que el bloque subregional, por lo que la decisión final "tiene que ser comprensiva", indicó. EFE/COM

ns/sx/jff

10/04/17 02/15

01-01

9513207

| | |
|---------------|--|
| Nº. DOCUMENTO | |
| TÍTULO | Pocas posibilidades de que asoc. MERCOSUR-CHILE se concrete este año |
| PROCESO | 1518593 |
| FECH | 3/10/95 |
| VICUL CLAVES | 12495 |
| | 12481 |
| | 65409 |
| | |
| | |

XQ1761

R FCORT 10-03 00342
sur bol

MERCOSUR-CHILE
POCAS POSIBILIDADES DE QUE ASOCIACION SE CONCRETE ESTE AÑO

Santiago de Chile, 3 oct (EFE).- La asociación de Chile con el Mercado Común del Sur (MERCOSUR) difícilmente se concretará este año, según coincidieron hoy, martes, representantes gubernamentales y del sector privado chileno, al evaluar el actual estado de las negociaciones.

La semana pasada se celebró en Montevideo una reunión de los equipos técnicos de Chile y de los países del MERCOSUR (Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay), con el objeto de avanzar en las negociaciones encaminadas a una asociación de libre comercio.

El director de relaciones económicas internacionales de la Cancillería, Carlos Mladinic, reconoció el lento avance de las conversaciones, al señalar que sólo hubo progresos en el establecimiento de criterios comunes.

Mladinic, que encabeza el grupo negociador chileno, añadió que difícilmente se resolverán a nivel técnico los asuntos cruciales de la integración, como son los casos de las listas de excepción y el programa de desgravación.

El próximo 30 de noviembre, por otra parte, vence el plazo que se fijaron las partes para tener negociado el llamado "patrimonio histórico", que consiste en el conjunto de preferencias arancelarias establecidas en convenios firmados anteriormente entre Chile y los países miembros del bloque.

Dichas preferencias, determinadas en el marco de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI), han sido prorrogadas en dos ocasiones y vencen nuevamente el próximo diciembre.

A juicio de Haroldo Venegas, coordinador internacional de la Asociación de Exportadores de Manufacturas (ASEXMA), parece poco realista esperar que se logre un buen acuerdo de asociación entre Chile y el MERCOSUR antes de finales de año.

Sería preferible no apurar las negociaciones para concretar un buen acuerdo, dijo Venegas, en lo que coincidió Hugo Baierlein, gerente de estudios de la Consultora Géminis y ex funcionario de la Cancillería.

"Dada la complejidad del proceso de integración, se ve muy difícil llegar a un acuerdo con el MERCOSUR antes de que termine el año", dijo Baierlein, en declaraciones al diario "El Mercurio" de Santiago. EFE

ns/ah/jpg

10/03/16-21/95

| | |
|---------|---|
| ENTRADO | ✓ |
| CRUZADO | ✓ |

01-01

9513208

Nº. DOCUMENTO
 TITULO *Comisión Europea celebra seminario para relanzar diálogo con ASEAN*
 PROCE... *518593*
 FECH... *5/10/93*
 VINCULACIONES *12495*
514142
12689

ENTRADO
 CRUZADO

01-03

9513209

U. OFFICE DE...
 ...

COMISION EUROPEA CELEBRA SEMINARIO RELANZAR DIALOGO ASEAN

Copenhague, 5 oct. (EFE). La Comisión Europea celebró hoy, jueves, en Copenhague un seminario para relanzar el diálogo con los países miembros de la Asociación de Naciones del Sudeste Asiático (ASEAN) y propiciar la del sector de cooperación que la Unión Europea (UE) prevé alcanzar con Corea en noviembre próximo.

El ministro danés de Asuntos Exteriores, Niels Helveg Petersen, destacó desde la apertura la importancia política y económica que la UE atribuye a la cooperación con los países del sudeste asiático, y subrayó que "los países que aspiran a poder en el mundo deben tener en cuenta el diálogo y la cooperación".

Los embajadores de los países de ASEAN, formaron parte de la sesión, y el ministro danés destacó la importancia de la cooperación económica con Corea.

El primer ministro danés, Poul Henningsen, destacó la importancia de la cooperación económica con Corea, y subrayó que "los países que aspiran a poder en el mundo deben tener en cuenta el diálogo y la cooperación".

Los países de ASEAN, la UE, Corea, Tailandia, Malasia, Filipinas, Singapur, Taiwán y Vietnam.

El ministro danés subrayó que "la Unión Europea quiere ser principal actor del futuro de la cooperación económica con Corea, y aumentar la cooperación económica para mejorar la estabilidad política, la paz y la seguridad en el mundo, el desarrollo económico de esa región".

Los países de ASEAN, la UE, Corea, Tailandia, Malasia, Filipinas, Singapur, Taiwán y Vietnam. El ministro danés destacó la importancia de la cooperación económica con Corea, y subrayó que "los países que aspiran a poder en el mundo deben tener en cuenta el diálogo y la cooperación".

Las relaciones comerciales entre los países comunitarios y los del sudeste asiático se han incrementado espectacularmente desde los 10.000 millones de euros de 1990 hasta los 37.700 millones de euros de 1992.

El mayor aumento de la cooperación se registra en los sectores de ordenadores, electrónica, polímeros, juguetes y automóviles, y en el sector agrícola, en el que se produce un aumento de la cooperación en el sector agrícola y en el sector de la pesca.

Diplomáticos europeos, por su parte, en el seminario subrayaron que, durante 1994, la UE y Corea celebrarán el primer aniversario de la firma del acuerdo de cooperación económica y comercial entre ambas partes.

El ministro danés destacó la importancia de la cooperación económica con Corea, y subrayó que "los países que aspiran a poder en el mundo deben tener en cuenta el diálogo y la cooperación".

Los países de ASEAN, la UE, Corea, Tailandia, Malasia, Filipinas, Singapur, Taiwán y Vietnam. El ministro danés destacó la importancia de la cooperación económica con Corea, y subrayó que "los países que aspiran a poder en el mundo deben tener en cuenta el diálogo y la cooperación".

02

DOC. CLARO

9513209

[illegible]

9513209

SECRET

DECLARACION DE LA COMISION DE LA VERDAD

DECLARACION

DECLARACION DE LA COMISION DE LA VERDAD SOBRE LA SITUACION DE LOS TROPAS ARMS

La Comision de la Verdad (CV) ha concluido su trabajo y ha presentado su informe final al Congreso de los Estados Unidos. El informe detalla los hallazgos de la CV sobre la situacion de los tropas arms y los impactos de la guerra civil en el pais.

El informe de la CV indica que la situacion de los tropas arms es preocupante y que se necesitan medidas urgentes para abordar los problemas de salud y seguridad de estos soldados.

La CV recomienda que el gobierno de los Estados Unidos tome medidas para mejorar la situacion de los tropas arms y garantizar su bienestar.

El informe de la CV tambien destaca la necesidad de una mayor transparencia y rendicion de cuentas por parte del gobierno de los Estados Unidos.

La CV recomienda que se establezca un mecanismo de rendicion de cuentas para garantizar la transparencia y la responsabilidad del gobierno.

El informe de la CV tambien recomienda que se establezca un mecanismo de monitoreo y evaluacion para garantizar la efectividad de las medidas tomadas.

La CV recomienda que se establezca un mecanismo de monitoreo y evaluacion para garantizar la efectividad de las medidas tomadas.

El informe de la CV tambien recomienda que se establezca un mecanismo de monitoreo y evaluacion para garantizar la efectividad de las medidas tomadas.

DECLARACION DE LA COMISION DE LA VERDAD

| | |
|--------------------|--|
| Nº. DOCUMENTO | |
| TITULO | Unión Europea entregó arsenal en a audios por 3 años |
| PROCEDENCIA | 5185931 |
| FECHA DE RECEPCION | 5/30/95 |
| WINGULACIONES | 12495 |
| | 514142 |
| | 11205 |
| | |
| | |
| | |

DOC CLARO

| | |
|---------|---|
| ENTRADO | ✓ |
| CRUZADO | ✓ |

01-01

9513210

XADG.

R. ECORT 10-10-0035
Ami.

* CHILE-EEUU
PARA CHILE "VIA RAPIDA" ES VITAL PARA INTEGRACION AMERICA

Nueva York, 10 oct (EFE).- La aprobación de la llamada "vía rápida" para negociar la entrada de Chile en el Tratado de Libre Comercio (TLC) es de vital importancia para cumplir los objetivos de integración americana del presidente estadounidense, Bill Clinton, dijo hoy el negociador chileno Juan Gabriel Valdés.

Para Valdés, jefe del equipo Chileno encargado de negociar el TLC, el resultado del debate abierto en el Congreso de EEUU sobre la "vía rápida" no sólo condicionará el pacto con Chile, sino el modo en que Estados Unidos asuma su liderazgo y cumple su compromiso de crear una zona de libre comercio en América.

El comité de Procedimientos de la Cámara de Representantes de Estados Unidos, que tiene competencias en materia comercial, ha aprobado ya un borrador para autorizar al Gobierno a negociar por la "vía rápida" con Chile, pero ha excluido del texto todo lo relacionado con las normativas laboral y de medio ambiente.

La Administración considera inaceptable el proyecto y quiere incluir ambos elementos en la autorización.

Valdés señaló que su país reúne sobradamente todos los requisitos para entrar en el tratado, incluyendo los asuntos laborales y medioambientales.

El alto cargo chileno considera que el único obstáculo para comenzar a negociar es el cariz político que ha tomado el debate en el Congreso.

La "vía rápida" permitiría al Gobierno estadounidense negociar la entrada de Chile en el TLC sin que el Congreso pueda presentar enmiendas.

"Chile está lista para negociar hoy o mañana, pero necesitamos la vía rápida. No queremos negociar dos veces", dijo Valdés.

Para el negociador chileno, "lo que está sucediendo en el Congreso (de EEUU) es de gran importancia para América Latina y vital para alcanzar los objetivos de libre comercio antes del año 2005".

Esa fecha fue fijada por Clinton durante la "Cumbre de las Américas", celebrada en Miami en diciembre del año pasado.

"No necesitamos mucho tiempo para negociar el TLC. Lo que queremos es un camino limpio de dificultades políticas", dijo Valdés. EFE

JFV/cho/jff

10/10/16-02/95

| | |
|--------------------|--|
| Nº. DOCUMENTO | |
| TITULO | Para la entrada de CHILE al TLC es vital la "vía rápida" |
| PROCEDENCIA | 518593 |
| FECHA DE RECEPCIÓN | 10/10/95 |
| VINCULACIÓN | 12735
11868
65709
65890 |

ENTRADO

✓

CRUZADO

✓

01-019513911

| | |
|--------------------|---|
| Nº. DOCUMENTO | |
| TITULO | Ministros andinos agricultura protegeron producción regional con MERCOSUR |
| PROCEDENTE | 518593 |
| FECH. DE RECEPCIÓN | 13/10/95 |
| VINCULACIONES | 12495
12481
11205 |

DP 1854

R ECORT 10-13 00757
10x and 501

ANDINOS MERCOSUR
MINISTROS ANDINOS AGRICULTURA PROTEGERAN PRODUCCION REGIONAL

Medellín (Colombia), 13 oct (EFE).— Los ministros de Agricultura del Grupo Andino llegaron a un entendimiento para proteger la producción agropecuaria regional en sus negociaciones con el Mercado Común del Sur (MERCOSUR), aseguró hoy en la ciudad de Medellín el titular colombiano de esa cartera, Gustavo Castro.

Castro dijo que sus colegas de Bolivia, Ecuador, Perú y Venezuela han aceptado sus advertencias sobre los riesgos a los que se expone la actividad agrícola y ganadera de sus países si no se la defiende en eventuales nuevos acuerdos de libre comercio.

Algunos socios del Grupo Andino, como Venezuela, han aceptado negociar de forma separada con el MERCOSUR —que integran Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay—, cuya producción agropecuaria conjunta supera varias veces a la de los países de la iniciativa subregional.

El ministro colombiano de Agricultura destacó que Bolivia y Venezuela se comprometieron con el establecimiento de listas de excepción para presentarlas en sus negociaciones con los países del Cono Sur.

Con todo, sostuvo que la apertura radical y los pactos de integración suscritos por Colombia deben ser ajustados por las graves implicaciones para la actividad agropecuaria nacional.

Para el ministro, que habló en un congreso nacional de cooperativismo agropecuario que se celebra en Medellín, ciudad del noroeste colombiano, es un riesgo que los países del Grupo Andino emprendan la negociación de nuevos procesos de integración cuando no han alcanzado a consolidar el subregional. EFE

JGH/jmc

0071088

10/13/15-34/95

| | |
|---------|-------------------------------------|
| ENTRADO | <input checked="" type="checkbox"/> |
| CRUZADO | <input checked="" type="checkbox"/> |

01-01

9513212

| | |
|--------------------------|---|
| Nº. DOCUMENTO | |
| TÍTULO | América Central pide lo ue igual trato comercial que con Países Andinos |
| PROCESO | EXE-593 |
| FECH. DE REC. DE ENTREGA | 14/10/95 |
| VALOR VIGNES | 1295 |
| | 514142 |
| | 11205 |
| | 65549 |

ENTRADO ☒
 CRUZADO ☒

01-03

9513213

U E CORT 10-14 00689
msp exg

CENTROAMERICA-UE (previsión)
REGION PEDIRA A EUROPA IGUAL TRATO COMERCIAL PAISES ANDINOS

Por Cristina Hashún de Merino

San Salvador, 14 oct (EFE).- América Central pedirá a la Unión Europea (UE) igual trato comercial que con los países andinos y que se convierta en socio de su alianza para el Desarrollo Sostenible, en una reunión que sostendrá la Comisión Mixta de Cooperación de ambas regiones el 27 de octubre en Bruselas.

El viceministro de Relaciones Exteriores de El Salvador, Víctor Manuel Lagos, dijo hoy a EFE que el istmo llevará "una sola voz" a esa cita, tras una reunión que tuvo lugar el viernes en San Salvador con sus colegas y los viceministros de Economía del Área.

La Comisión Mixta de Cooperación de Centroamérica y la Unión Europea (UE) es de nivel técnico y de seguimiento a los compromisos surgidos de los foros "San José", que se llevan a cabo anualmente entre los dos bloques de países, con sedes rotativas.

Lagos dijo que en primera instancia la comisión revisará las relaciones entre ambos bloques de países y hará un balance de los programas de cooperación, principalmente sobre los acuerdos de la reunión "San José XI", que se llevó a cabo en Panamá el 22 y 23 de febrero pasado.

El diplomático destacó la importancia de que antes de la reunión de la Comisión Mixta, y por primera vez, se realice antes de esa cita un foro de comercio entre las dos regiones, donde se discutirán los problemas específicos de índole comercial.

"El mensaje de la región es que ya ha logrado superar la situación destructiva de la década pasada, lo que precisamente dio origen al foro de diálogo con Europa, que tenía como fin sacar a la región de los conflictos, retraso, violencia, violaciones a los derechos humanos", expresó el alto funcionario.

Agregó que el área se encuentra ahora en una nueva situación y por ello debe reorientarse el diálogo con los europeos, en momentos en que Centroamérica ya no busca superar problemas de inestabilidad política, sino el desarrollo económico y social.

Lagos, quien presidirá la delegación centroamericana en Bruselas, sostuvo que ahora la cooperación europea al istmo ya no debe ser sólo financiera y de apoyo político, lo cual es importante, sino de asistencia técnica para "valernos por nosotros mismos y tener la oportunidad de hacerlo".

Agregó que dicha oportunidad se resume en "acceso a los mercados europeos" y por ello pedirán que se extienda a Centroamérica el sistema de preferencias arancelarias por diez años, incluyendo a los productos industriales, tal como le ha sido concedido a la región andina.

"Centroamérica tiene que aprender a ser competitiva en el mundo con miras al futuro y poder insertarse en la globalización, para ello tenemos que captar inversiones extranjeras, pero también tenemos que tener mercados donde vender nuestros productos y esto es lo que estamos pidiendo a Europa", apuntó Lagos.

Insistió en que la región no pretende privilegios por parte de los países europeos, sino equidad de tratamiento comercial con los países andinos, a quienes se les otorgó la concesión como una forma de ayuda en el combate del narcotráfico.

Lagos señaló que si bien América Central no tiene problemas de

02

9513213

producción de drogas, si es puente del narcotráfico, y una forma de evitar "tentaciones" a la población, en el sentido de involucrarse en el mismo, es generar empleos y mejorar las condiciones de vida con desarrollo económico y social.

Asimismo, los centroamericanos expondrán en Bruselas las áreas específicas en que necesitan cooperación de la comunidad internacional en el marco de su alianza para el Desarrollo Sostenible, las cuales fueron definidas por los presidentes en una reciente reunión celebrada en El Salvador.

El vicescanciller mencionó entre las áreas que pueden obtener cooperación europea el fortalecimiento del estado de derecho y la consolidación de las instituciones democráticas, en la reforma de la administración pública para volverla más eficiente y en la inversión social, sobre todo en los campos de la salud y educación.

Señaló que el hecho de que ahora la presidencia de la UE esté en manos de España "es una garantía para nosotros por la identificación que tiene con nuestros problemas y nuestra gente".

En la actualidad, la Unión Europea financia 400 proyectos en el área centroamericana, por un monto superior a los 700 millones de ecus (unos 900 millones de dólares). EFE

chm/lhb/mj/frl

10/14/19-30/95-

03-03

9513213

Nº. DOCUMENTO
TÍTULO UÉ - MERCOSUR : integración paso a paso.
PROCESO 150024
FECHA DE RECIBO 14/10/95
VINCULACIONES 12795
514142
12781

PUERTA ABIERTA PARA CHILE Y TODA LATINOAMERICA

La integración ^{Clarín 14/10} paso a paso

BRUSELAS (Enviada especial). - En treinta y una páginas y 36 artículos está sintetizado un "Acuerdo Interregional de Cooperación entre la Comunidad Europea y sus estados miembros y el Mercado Común del Sur y sus estados partes" que regirá las relaciones políticas y económicas entre ambas regiones desde diciembre y durante el próximo siglo. Clarín tuvo acceso exclusivo al acuerdo que se firmará en Madrid.

- El acuerdo deja la **puerta abierta** al ingreso de Chile y otros países latinoamericanos.

- Un **consejo de cooperación** supervisará la puesta en marcha del acuerdo y se reunirá a nivel ministerial con carácter periódico y cada vez que las circunstancias lo requieran. Lo integrarán miembros del Consejo de la Unión Europea y de la Comisión Europea y por el Mercosur, miembros del Consejo del Mercado Común y del grupo Mercado Común.

- La **presidencia** del Consejo de Cooperación será ejercida alternativamente por un representante de la Comunidad y uno del Mercosur. Estará asistido por una comisión mixta.

- El acuerdo reconoce la **voluntad política** de ambas partes de establecer como objetivo final

una asociación interregional de carácter económico y político, basada en una cooperación política reforzada, en una **liberalización** progresiva y recíproca de todo el comercio (teniendo en cuenta la sensibilidad de algunos productos) y la promoción de inversiones.

- El respeto a los **principios democráticos** y a los **derechos humanos** constituye el elemento esencial. Si este proceso se interrumpiera, el acuerdo queda **sin efecto**.

- Se establece un **diálogo político** con carácter regular entre el Mercosur y la Unión Europea. Institucionalmente, los presidentes del Mercosur se reunirán **cada dos años** con sus pares de los 15 estados europeos que componen la Unión Europea y los ministros de economía se reunirán **anualmente**.

- La cooperación abarcará el **acceso al mercado**, la liberalización comercial, barreras arancelarias y no arancelarias, disciplinas comerciales, identificación de producción sensibles y prioritarios para ambas partes y compatibilización de la liberalización comercial con las normas GATT/OMC.

M. L. A.

| | |
|---------|---|
| ENTRADO | ✓ |
| CRUZADO | ✓ |

01-01

9513214

Nº. DOCUMENTO
TITULO *Comenzaron negociaciones libre comercio MERCOSUR-Cuba.*
PROCEDENCIA *518593*
FECHA DE F. *14/10/95*
VINCULACIONES *12495*
12701
65671

0071622

XA1229

R ECORT 10-14 00372
amt. exg aut.

MERCOSUR-CURA
COMENZARAN NEGOCIACIONES LIBRE COMERCIO MERCOSUR-CURA

Montevideo, 14 oct (EFE).- El Mercado Común del Sur, que integran Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay, comenzará sus negociaciones con Cuba para formar una asociación de libre comercio se informó hoy en Montevideo.

La noticia fue divulgada a la prensa uruguaya por el vicecanciller, Carlos Pérez del Castillo, quien dijo que Cuba, aparte de su asociación con algunos países de la cuenca del Caribe y de Centroamérica, no pertenece a ningún esquema de integración regional.

Pérez del Castillo, que el pasado mes visitó la Habana, dijo que cuando se habla de reinserción, se piensa en que Cuba sea un país que tenga participación en los foros internacionales, dado que actualmente no tiene ninguna posibilidad de obtener créditos de organismos financieros multilaterales.

El vicecanciller puntualizó que si se habla de conformar una zona de libre comercio hemisférica para el año 2005, Cuba deberá estar presente en la misma.

La futura negociación con Cuba se planteará en la próxima reunión del MERCOSUR, tras la cual se comenzará a delinear un plan, como ha ocurrido con otras naciones de América Latina, detalló Pérez del Castillo.

Informó de que Uruguay, Argentina y Brasil tienen acuerdos de alcance parcial con Cuba dentro de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI), pero explicó que no ocurre lo mismo con Paraguay, que no tiene relaciones diplomáticas con el Gobierno de la isla caribeña.

Pérez del Castillo agregó que si bien hay una vinculación entre ambos a nivel comercial, no habrán impedimentos para avanzar en un esquema "cuatro más uno", como se negocia actualmente con Chile, México o los países del Pacto Andino.

Las conversaciones entre el MERCOSUR y Cuba se espera que puedan iniciarse antes de fin de año.

Los futuros acuerdos entre Cuba y el MERCOSUR podrán sumarse al dialogo político con la Unión Europea (UE), previsto para el próximo mes en la Habana con una delegación de la "troika" comunitaria.

El informe del grupo de la UE, que presidirá el director general de política exterior para Latinoamérica, el español Yago Pico de Coaña, junto con dos directores responsables del área de los Ministerios de Exteriores de Francia y de Italia, servirá para avanzar en las negociaciones para un eventual acuerdo de cooperación económica y comercial. EFF

apl/la/arp

10/14/22-43/95

ENTRADO ☒
CRUZADO ☒

01-01

9513215

XA1465

U REXRT 10-17 00206
ent amt exg

CHILE-UF

MANUEL MARTIN, VICEPRESIDENTE DE COMISION EUROPEA EN CHILE

Santiago de Chile, 17 oct (FFF) - El español Manuel Marín, vicepresidente de la Comisión Europea y comisario encargado de las relaciones con América Latina, llegó hoy, martes, a Santiago para una visita de poco más de 24 horas.

Marín viajó desde Bariloche, Argentina, donde asistió a la Quinta Cumbre Iberoamericana, en el avión presidencial del jefe del Estado chileno, Eduardo Frei, quien lo presentó a la prensa a su llegada al aeropuerto internacional de Santiago.

Tanto Frei como Marín coincidieron en señalar que esta visita tiene un gran interés por el objetivo común de profundizar las relaciones de Chile con la Unión Europea (UE).

Marín recordó que "estamos a punto de culminar las directivas para negociar un nuevo acuerdo de cooperación con Chile".

Señaló que Chile pidió a la UE que se tuvieran en cuenta los cambios que han operado en el país y en la región para definir un nuevo modelo de cooperación.

Marín, de 45 años, licenciado en Derecho, fue nombrado en 1986 vicepresidente de la Comisión Europea, y es desde enero de este año responsable de Relaciones Exteriores con los países de América Latina, del sur del Mediterráneo, del Oriente Próximo y Medio y algunos del resto Asia.

En Chile se reunirá con el presidente Eduardo Frei, con el canciller José Miguel Insulza y con el ministro de Planificación y Cooperación, Luis Maira. FFF

PV/JA/RS

10/17/22-43/95

| | |
|----------------------|---|
| Nº. DOCUMENTO | |
| TITULO | Vicepresidente de Comisión Europea, Manuel Marín, visita CHILE. |
| PROCEDENCIA | 588593 |
| FECHA DE PROCEDENCIA | 17/10/95 |
| VINCULACIONES | 12495 |
| | 514142 |
| | 65709 |
| | |
| | |

| | |
|---------|---|
| ENTRADO | ✓ |
| CRUZADO | ✓ |

01-01

9513216

No. DGCIA 17

TITULO *Chipre y Malta están preparados para su ingreso a la UE.*

PROCESO *518593*

FECHA DE PRESENCIA *17/10/95*

VI. UL. II. *12725*

514142

507406

507618

DX3842

EEERT 10517 00345

exg cut

UE-GRECIA

WESTERNDORP: CHIPRE Y MALTA ESTAN PREPARADOS PARA INGRESO UE

Atenas, 17 oct (FFF) - El Secretario de Estado español para la Unión Europea (UE), Carlos Westendorp, afirmó hoy, martes, después de una visita a Chipre, que "nos hemos dado cuenta de que tanto Chipre como Malta están bien preparados para sus ingresos en la UE".

Westendorp se reunió esta tarde en Atenas con su colega griego, Georgos Romeos, y le planteó la determinación de la Presidencia española de la UE de ayudar a Chipre en su incorporación a la UE.

Westendorp afirmó que la UE desea que la primera ministra del gobierno interino turco, Tasut Ciller, "logre formar un gobierno, porque necesitamos una Turquía estable".

Agregó que para lograr una unión aduanera entre Turquía y la UE es necesario que "el nuevo gobierno turco complete las reformas de su constitución y la ley antiterrorista".

Los gobiernos de la UE y el Parlamento Europeo condicionan esta unión aduanera, una vez ratificadas las objeciones griegas al pasado enero, a una mejora de los derechos humanos en Turquía.

A cambio, Grecia obtuvo de la UE un plazo para el comienzo de las negociaciones de adhesión de Chipre a la UE a fines después del final de la Conferencia Intergubernamental de 1996.

Westendorp cree que "si todo marcha bien", las negociaciones podrían comenzar hacia 1997.

El Secretario de Estado español también se reunió con el representante griego en el grupo de reflexión para la Conferencia Intergubernamental de 1996, Dimitris Stathakos.

Westendorp, presidente de dicho grupo, reafirmó que la Unión Europea es "indispensable" ahora más que hace 40 años, cuando fue creada, debido a que actualmente se atraviesa un periodo "en que estamos seguros en Europa, pero rodeados de inestabilidad".

Declaró que los objetivos reales de la reforma del Tratado de Maastricht son satisfacer las solicitudes de sus ciudadanos, hacer funcionar la Unión con más "eficacia, democracia y solidaridad", y lograr una reunificación política de Europa.

Esta reunificación constituye para Westendorp "una obligación ética, un reto y una oportunidad histórica que no se pueda perder, tras la victoria de un sistema sobre otro". FFF

afb/cja/jms/11

10/17/21-17/95

01-01

9513217

Nº. DOCUMENTO

TITULO

PROCESO

FECH

VALOR

El MERCOSUR quiere expandir sus fronteras.

150025

17/10/95

12795

12781

65709

514162

El Mercosur quiere expandir sus fronteras

Por Fernando Laborda
(Enviado especial)

Futuro: el acuerdo comercial latinoamericano tendría zonas de libre comercio con Chile y con la Unión Europea.

SAN CARLOS DE BARILOCHE.— Los primeros frutos de la V Cumbre Iberoamericana para la Argentina se conocieron ayer, luego de que los cuatro presidentes de países del Mercosur acordaron en la tarde de ayer con el titular de la Unión Europea y jefe de gobierno español, Felipe González, que el acuerdo marco entre ambos bloques económicos tendiente a establecer una zona de libre comercio se firmará en Madrid entre el 11 y el 15 de diciembre próximo.

Casi al mismo tiempo, los cancilleres de la Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay avanzaron con su par chileno en las negociaciones con vistas a firmar una zona de libre comercio entre el país trasandino y el Mercosur. La cuestión también estuvo presente, al anochecer, en una reunión entre el presidente argentino y el chileno Eduardo Frei.

Durante una reunión realizada en el hotel Tunqueén, Carlos Menem, Fernando Cardoso, Juan Carlos Wasmosy y Julio Sanguinetti dieron por concluidas con Felipe González las negociaciones iniciadas hace un mes en Bruselas y continuadas hace 15 días en Montevideo y acordaron la fecha del acuerdo marco.

Tal convenio permitirá las bases para que en 1996 se negocien los puntos de entendimiento tendientes a definir una zona de libre comercio y los plazos de su constitución.

Además, se instrumentarán



Sánchez de Lozada, Menem, Cardoso y Frei: distensión presidencial en el acto inaugural

(David Siso)

acuerdos en materia de lucha contra el narcotráfico y de diálogo político.

Menem, en tanto, se reunió a solas con Felipe González y abordaron tres temas: la cooperación entre ambos países, la propuesta de levantar el embargo contra Cuba y la posición de España frente a la nueva situación en Malvinas tras el acuerdo firmado por Buenos Aires y Londres.

El secretario de Relaciones Económicas Internacionales de la Cancillería, Jorge Campbell, y el negociador chileno, Carlos Miadnic Alonso, coincidieron en afirmar a LA NACION que existen fuertes probabilidades de que "antes de fin de año" Chile y los países del Mercosur tengan acordada una zona de libre comercio.

"Queremos tener una asociación con el Mercosur que va mucho más allá del libre comercio. Queremos un espacio económico ampliado y estamos seguros de que, dada la voluntad política que han mostrado los presidentes, vamos a conseguir un acuerdo", dijo el representante de Chile.

¿Cuáles serían los potenciales beneficios de un acuerdo semejante?

• Desde el punto de vista de la Argentina, según Campbell, "si hay un símbolo de cambio cultural en nuestro país es el referido a la relación con Chile".

En términos comerciales, a la Argentina le interesa expandir sus exportaciones hacia el país trasandino, al tiempo que, en cuanto a integración física, Chile es el tránsito hacia

ENTRADO

CRUZADO

01-02

9513218

El paso preliminar de un proceso complejo

Señala el anuncio de una mayor integración con Chile y con Europa fortalece al Mercosur con un gesto preliminar que dispara mecanismos de apoyo comercial.

El doble anuncio para avanzar en la vinculación del Mercosur con la Unión Europea, por un lado, y con Chile, por el otro, se convirtieron, automáticamente, en una buena noticia para funcionarios argentinos.

Y su regocijo, potenciado por la sorpresa que generó la comunicación oficial, seguramente es compartido por los gobernantes de los otros países miembros del mercado del Sur.

Como tal, es un buen paso. Lo que seguramente no escapa a los analistas es el error que sería considerar que esto plasma automáticamente la construcción de una zona de libre comercio con el país trasandino y con el bloque comercial europeo.

La experiencia muestra que ese tipo de estructuras surge de un trabajoso proceso de construcción del cual, el propio Mercosur con sus ineficiencias todavía pendientes, es un claro ejemplo.

Lo que sí es evidente es que, con este acuerdo, se pone en marcha un mecanismo de cooperación cuyo carácter preliminar no le quita el sabor de un paso que se da con una mira más amplia.



Pero si el mensaje tiene su peso específico para el mercado regional, no es menos cierto que adquiere, a los ojos de más de un analista, un cierto valor de señal para el acuerdo comercial entre los Estados Unidos, Canadá y México.

Hasta ahora, el Nafta mostró un criterio más lento y selectivo para la concreción de pasos preliminares de asociación con otros bloques o economías individuales.

Si detrás del gesto diplomático que floreció en el plenario de Bariloche hay más de una intención, no debería asombrar la posibilidad de que el mensaje hacia el Norte sea una de ellas.

Bien lo sabe Chile, que tiene la señal para integrarse al Nafta y que ahora suma, además, el beneficio de avanzar en una integración con el Mercosur sin cargar con las responsabilidades de un socio pleno del mercado.

Silvia Pisani

el Pacífico y el continente asiático, mercados que, a juicio de especialistas, serán los que más crecerán en los próximos diez años. La gran cantidad de empresarios que acompañó a Menem en su reciente gira por China y Corea del Sur habla de la potencialidad de esta parte del mundo, según sostuvo Campbell.

• Desde la óptica chilena, es obvio que a este país le interesará seguir colocando sus productos industriales en el Mercosur, donde hoy coloca entre el 70 y el 80 por ciento de aquéllos.

Claro que, ante la existencia de tantos intereses, los obstáculos no serán pocos. Sin embargo, el optimismo que reflejaron los cancilleres de los distintos países permite alentar expectativas de un principio de acuerdo antes de fin de año.

02-02

9513218

Nº. DOCUMENTO
TÍTULO: *La UIA pidió cautela en los acuerdos con Chile.*
PROCESO: *150094*
FECH: *18/10/95*
VENCULACIONES: *12795*
12781
65709

PREOCUPAN LAS BARRERAS ARANCELARIAS Y SANITARIAS

La UIA pidió cautela en los acuerdos con Chile

La Unión Industrial Argentina le pidió cautela al Gobierno para negociar la zona de libre comercio entre el Mercosur y Chile. En una carta que el titular de la UIA, Jorge Blanco Villegas, envió a la Cancillería y al Ministerio de Economía

advirtió sobre la "preocupación por los serios prejuicios" que surgirían en la asociación con el país trasandino.

Los empresarios, que pidieron una entrevista con Domingo Cavallo, destacaron tres temas a tener en cuenta: la desgrava-

ción arancelaria, las restricciones no arancelarias y la integración física.

En cuanto a la eliminación de impuestos para la circulación de mercaderías entre el Mercosur y Chile, la central industrial advirtió que este tema "presenta las dificultades propias de tener que armonizar listas de productos sensibles entre los cuatro socios y su esquema de desgravación frente a la lista equivalente chilena y su respectiva desgravación".

Cada socio del Mercosur tiene una cantidad de productos protegidos, tanto en el comercio con sus socios como de la competencia extra Mercosur. Los industriales advirtieron que sería complicado aunar intereses con los chilenos porque ellos también propondrán su propia lista de bienes exceptuados.

Barreras chilenas

En cuanto a las restricciones no arancelarias, la UIA consideró que esta cuestión "puede constituir un grave escollo para el comercio hacia Chile con un acuerdo inadecuado". La preocupación mayor de los privados argentinos son las barreras fitosanitarias que afectan, por ejemplo, a las exportaciones de alimentos argentinos.

La UIA consideró que la integración física es el asunto en el que la Argentina más debe apretar las clavijas. El pedido apunta a agilizar los trazos de los pasos fronterizos con Chile, que permitirían utilizar esa ruta como salida hacia el Sudeste asiático.

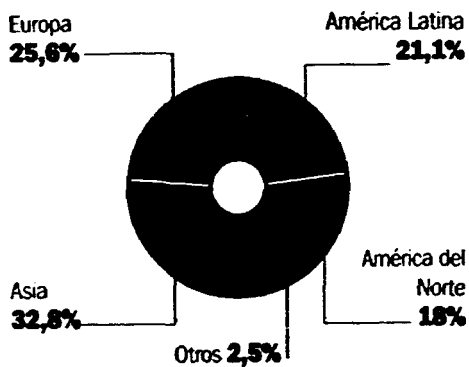
El documento, que llegó a manos del Gobierno durante el fin de semana, se conoció en un momento político especial. Ayer, en la V Cumbre de jefes de Estado que se realizó en Bariloche, se anunció un avance "en forma notable" entre el Mercosur y Chile.

El propio presidente chileno Eduardo Frei, que no siempre tuvo definiciones claras respecto de la vinculación comercial con la Argentina, el Brasil, el Paraguay y el Uruguay, dijo que el bloque del sur "es la prioridad" de su país.

Según el cronograma previsto, para diciembre de este año debería estar terminada la negociación comercial entre el Mercosur y Chile, así como los acuerdos con otros países latinoamericanos (ALADI).

A QUIEN VENDE CHILE

Exportaciones 1994



Total: 11.600 millones u\$s.

Infografía: Carin

ENTRADO ☒
CRUZADO ☒

01-01

9513219

| | |
|--------------------|---|
| Nº DOCUMENTO | |
| TÍTULO | Le Unión Europea duplicará cooperación con Centroamérica a partir de 1996 |
| PROCESO | 518593 |
| FECHA DE RECEPCIÓN | 20/10/95 |
| VINCULACIONES | 12795
514142
65549 |
| | |
| | |
| | |

XA1773

U ECORT 10-20 00199
ASP EXG

CENTROAMERICA-UE
FIGUERES: EUROPA DUPLICARA COOPERACION CON EL ISTMO

San José, 20 oct (EFE).- La Unión Europea (UE) duplicará la cooperación con Centroamérica a partir del 1996, hasta un monto de 200 millones de dólares al año, en programas de salud, medio ambiente, reforma institucional y educación, aseguró hoy el presidente costarricense, José María Figueres.

Según Figueres, el acuerdo fue logrado por los presidentes de Centroamérica y el vicepresidente de la UE, Manuel Marín, durante la V Cumbre Iberoamericana, celebrada en Bariloche (Argentina) los días 16 y 17 de octubre.

El presidente costarricense afirmó que, según prometió Marín, la ayuda aumentará hasta los 200 millones de dólares al menos en los próximos cinco años.

"Este monto es cuatro veces mayor que el país que le sigue en asistencia a Centroamérica", declaró Figueres en una conferencia de prensa.

Según las negociaciones con Marín, los recursos serán canalizados hacia programas de reforma del estado, salud, educación y medio ambiente.

En esta última área, los programas buscarán fortalecer la Alianza para el Desarrollo Sostenible, plan básico de crecimiento económico para los gobiernos de Centroamérica, suscrito en Nicaragua en septiembre del año pasado. EFE
TRR/CM/GC/RS

10/20/22-36/95

| | |
|---------|-------------------------------------|
| ENTRADO | <input checked="" type="checkbox"/> |
| CRUZADO | <input checked="" type="checkbox"/> |

01-01

9513220

Nº DOCUMENTO: _____
 TÍTULO: El comercio MERCOSUR - UNIÓN EUROPEA
 PROYECTO: 150007
 FECH. DE ENTREGA: 20/10/95
 VINCULACIONES: 12785
12781
54142

EL COMERCIO MERCOSUR - UNIÓN EUROPEA

El socio mayor

POR LO general, cuando un grupo de países eliminan entre sí sus aranceles y otras barreras al comercio recíproco, el intercambio comercial intrarregional aumenta. Este es el ejemplo que surge de las experiencias de la Unión Europea, el Grupo Andino y el Mercosur, entre otros.

En el caso de la Unión Europea, el comercio interno entre los países integrantes de este bloque representa hoy casi el 60% de las exportaciones e importaciones que realizan, en conjunto, sus miembros.

Un ejemplo más cercano es el Mercosur. El comercio de los países miembros con otros países del bloque, que en 1991 llegaba a US\$ 5.300 millones, había aumentado a fines del año pasado a casi US\$ 12.000 millones. En términos de exportaciones, la participación del Mercosur como destino para las ventas de sus países miembros ha aumentado constantemente en los últimos años. Entre 1991 y 1994, las exportaciones intra-Mercosur crecieron en forma significativa: del 11% al 19%, medidas como porcentaje de las exportaciones totales del bloque.

En la Unión Europea, los intercambios comerciales dentro del mercado común representan la mayor parte de su comercio total. En el Mercosur, en cambio, el comercio con otras regiones continúa siendo superior que entre los países de la zona, a pesar del fuerte crecimiento registrado en el último quinquenio.

El acuerdo alcanzado entre ambos bloques para establecer una asociación interregional, incluyendo la liberación futura de los intercambios comerciales recíprocos, tiene una significación y una relevancia particulares para el Mercosur. Aunque no resulta adecuado limitar la importancia de este acuerdo sólo a los aspectos vinculados al comercio de bienes, las cifras siguientes contribuyen a dar una idea de la situación actual en este campo.

Los cuadros 1 y 2 muestran datos del comercio del Mercosur en 1994, expresados en porcentajes de sus exportaciones y de sus importaciones totales, respectivamente, según principales países y regiones. Se observa que, mientras el 19% del comercio correspondió a los

intercambios entre los propios países del Mercosur, las corrientes comerciales con la Unión Europea representaron aproximadamente el 25% del total. La participación de los Estados Unidos fue del 18/22%. El 34/35% del comercio del bloque se realizó con otros países.

Para el Mercosur en su conjunto, la Unión Europea sigue siendo el principal socio en términos de valores comerciales. Para Brasil, en particular, el bloque europeo representa el principal comprador de sus exportaciones. Para Argentina, Paraguay y Uruguay, la Unión Europea es el segundo mercado en importancia de acuerdo a los montos exportados. A su vez, la Unión Europea es el principal proveedor de bienes para Argentina y Brasil - en este caso compartido con los EE.UU. - y ocupa el segundo lugar en el registro de importaciones de Uruguay, detrás de las provenientes del Mercosur.

El saldo del intercambio comercial entre la Unión Europea y el Mercosur muestra un superávit para este último, a pesar de su reducción desde US\$ 1.100 millones en 1993 a unos US\$ 500 millones en 1994.

CUADRO 1 MERCOSUR - 1994

| | MERCOSUR | UNION EUROPEA | EE.UU. | RESTO DEL MUNDO |
|-----------|----------|---------------|--------|-----------------|
| ARGENTINA | 30 | 25 | 11 | 34 |
| BRASIL | 14 | 27 | 20 | 39 |
| PARAGUAY | 43 | 25 | 12 | 20 |
| URUGUAY | 47 | 20 | 7 | 26 |
| MERCOSUR | 10 | 25 | 10 | 55 |

Fuente: elaborado en base a cifras oficiales de cada país.

CUADRO 2 MERCOSUR - 1994

| | MERCOSUR | UNION EUROPEA | EE.UU. | RESTO DEL MUNDO |
|----------|----------|---------------|--------|-----------------|
| BRASIL | 14 | 24 | 23 | 49 |
| PARAGUAY | 43 | 25 | 12 | 20 |
| URUGUAY | 50 | 19 | 10 | 21 |
| MERCOSUR | 43 | 25 | 12 | 20 |

ENTRADO

CRUZADO

01-01

9513921

| | |
|------------------------|---|
| Nº. DOCUMENTO | |
| TÍTULO | Las excepciones son el punto débil de la negociación MERCOSUR-CHILE |
| PROCESO | 150522 |
| FECHA DE PROCESAMIENTO | 22/10/95 |
| VENTILACIONES | 12795
12781
6509 |

Las excepciones son el punto débil de la negociación Mercosur-Chile

22/10

La negociación Mercosur-Chile tiene una zona de empantanamiento en la cuestión de los productos exceptuados. Esta negociación entre el bloque y los trasandinos -que se lleva adelante bajo la modalidad "4+1"- tuvo hasta la V Cumbre Iberoamericana de Bariloche una diferencia insalvable en la cantidad de productos exceptuados.

De acuerdo a los chilenos, la cantidad de bienes a exceptuar era tal, que se producía un bloqueo ineludible al libre comercio.

Incluso Santiago puso como condición para continuar negociando el entendimiento comercial, limitar el porcentaje de bienes a incluir en la lista de excepciones.

Sin embargo, la V Cumbre fue el lugar propicio para que los cancilleres de los países del Mercosur y Chile acordaran que las excepciones no superen 20%.

Este virtual "cuello de botella" de la negociación, que fue resuelto satisfactoriamente, ahora tiene otro escollo

en la cuestión de la caducidad de las excepciones.

Mientras los negociadores del Mercosur entienden que los plazos deben caducar en tiempos medianos, los chilenos quieren que las excepciones sean para siempre.

Otra diferencia es que, mientras Santiago aspira a que las preferencias comerciales otorgadas entren a regir de inmediato, el bloque pretende completar la desgravación en un plazo de 10 años.

Sin embargo, estas dificultades pueden resolverse en breve, porque hay un fuerte interés en alcanzar un esquema de asociación "4+1" para fin de año, el cual a ojos vista va a ser el de una zona de libre comercio incompleta.

El punto en danza es que estas preferencias deben ser acordadas en un régimen compatible con los postulados del Tratado de Libre Comercio de Norteamérica (o Nafta).

Esta negociación, por otro lado, se intrinca con la del Mercosur con los países de la Aladi para preservar el

"patrimonio histórico". Este es el conjunto de las preferencias otorgadas en el marco de la asociación interamericana, que al componerse el bloque Mercosur, se arriesga a perforar.

Los cuatro del Mercosur ahora negocian en conjunto, intentando multilateralizar las preferencias que antes fueron bilaterales.

La negociación del "patrimonio histórico" tiene plazo hasta diciembre y es muy posible que coincida con el hallazgo de una propuesta de acuerdo en el "4+1" con los trasandinos.

Hoy esa asociación de libre comercio se impone casi como una necesidad política de Santiago y el bloque, urgidos cada uno por su lado de abrir el juego a la Unión Europea.

Como ya es conocido, el 15 de diciembre la Unión Europea firmará en Madrid un convenio con el Mercosur para abrir la negociación de una asociación de libre comercio.

Esta parece ser, por ahora, la fecha eje de varios acuerdos.

Por Heracleo Labandera

| | |
|---------|--|
| ENTRADO | |
| CRUZADO | |

01-01

9513222

Nº. DOCUMENTO
TÍTULO *El Mercosur y Chile acuerdan una zona de libre comercio*
PROCESO *150483*
FECHA DE *17/10/95*
VINCULACIONES *12795*
12781
65609

El Mercosur y Chile acuerdan una zona de libre comercio ^{17/10}

El Mercosur y Chile firmarán un acuerdo para establecer una zona de libre comercio, entre el 6 y 7 de diciembre próximo en Punta del Este y una semana después, alrededor del 15 del mismo mes, suscribirán un tratado con la Unión Europea, aseguraron en Bariloche a *El Observador* fuentes de la Cancillería uruguaya.

Los ministros de Relaciones Exteriores de Uruguay, Argentina, Brasil y Paraguay se reunieron ayer con sus colegas de Chile y acordaron celebrar un encuentro de coordinadores entre el 26 y 27 de octubre en Montevideo a los efectos de definir todo lo concerniente al futuro acuerdo.

Los jefes diplomáticos de los cinco países dieron la orden de bajar la lista de excepciones inicial fijada entre el 30% y el 40% a menos del 20%, dijeron las fuentes. La lista de excepciones es una de las principales diferencias entre el Mercosur y Chile.

Mientras que el secretario de Relaciones Económicas Internacionales argentino, Jorge Campbell, formulaba declaraciones a la prensa calificando a la primera lista como "amarreta", su par chileno, José Miguel Insulza, aseguró que si bien Chile está en condiciones de firmar un acuerdo y asumir en consecuencia los compromisos correspondientes "no estamos apurados por hacerlo".

TRATAMIENTO ARANCELARIO

No obstante, fuentes de la delegación chilena indicaron que su

país propondrá darle el mismo tratamiento en el tema arancelario a los cuatro países del Mercosur a pesar de que hoy tenga diferentes acuerdos.

Campbell consideró como muy beneficiosa la materialización de un acuerdo en ese sentido, tanto para el Mercosur como para Chile.

El funcionario relativizó la importancia de las diferencias que existen en el seno del Mercosur en lo que respecta a Chile y sostuvo que "en las negociacio-

La lista de excepciones es una de las principales diferencias entre el Mercosur y Chile

nes por lo general los mayores obstáculos representan mayor interés". Por otro lado, los compromisos que asumirían los países miembros del Mercosur con la Unión Europea incluirían tanto aspectos políticos como económicos. Se pretende alcanzar mecanismos interregionales de apertura comercial, incluyendo el respeto a los principios democráticos y los derechos humanos. La Unión Europea, por su parte, espera firmar a comienzos del próximo año un acuerdo de liberalización comercial con Chile, que sería similar al que se pactaría con el Mercosur.

| | |
|---------|-------------------------------------|
| ENTRADO | <input checked="" type="checkbox"/> |
| CRUZADO | <input checked="" type="checkbox"/> |

01-01

9513223

Nº. DOCUMENTO
 TÍTULO *Mercosur y Chile forman un corredor de enorme potencial.*
 PROCEDENCIA *150024*
 FECHA DE RECEPCIÓN *29/10/95*
 VINCULACIONES *12405*
12481
15109

EL MERCOSUR, MAS CHILE, FORMAN UN CORREDOR DE ENORME POTENCIAL

Chile 29/10

Ya se dibuja el escenario del Cono Sur

Hay que despedirse del término Mercosur. El acrónimo del Mercado Común del Sur pierde vigencia. Pero no debido a fallas en el avance de este ambicioso acuerdo regional entre la Argentina, Paraguay, Brasil y Uruguay. Por el contrario, el fenómeno es consecuencia del escenario sin fronteras que dibujan en sus areneros los inversionistas internacionales.

Ellos hablan directamente del Cono Sur. Y lo hacen porque a despecho de las controversias arancelarias entre los países de la región, en sus estrategias incluyen de lleno a Chile. Si está o no en el Mercosur, es secundario.

El Cono Sur es un bloque comercial, un "corredor" que une a San Pablo, Buenos Aires y Santiago. "Estamos hablando de un mercado en perspectiva de 1 billón 200 mil millones de dólares de PBI", dice entusiasmado Jorge Forteza, un directivo de la consultora estratégica Booz Allen & Hamilton.

"Es el doble de España, similar al de Italia, en camino al de Francia. Es un mercado que puede ser el tercer automotor del mundo", agrega para explicar el creciente interés internacional. Si se observan los números grandes, por ejemplo el PBI per cápita de estos tres países, se advierte que comienzan a parecerse a los más pobres de la Unión Europea. Grecia y Portugal tienen un producto por cabeza

de 8.360 dólares y 9.890 respectivamente. La Argentina anda en 9.130, Brasil en 5.470 y Chile en 8.380.

Pichones de multinacionales

La idea de Cono Sur es, en el terreno práctico, superadora del mercado pactado en el Tratado de Asunción en 1991. Y es a la vez un semillero de pequeñas multinacionales, cachorros de holdings que empiezan a practicar un crecimiento competitivo en la región, como ocurrió hace treinta años en el norte mundial.

"Hemos tenido que volver a consultar los manuales de Economía y de la década de los 60 en los Estados Unidos", reconoce Forteza, cuya consultora internacional brinda servicios de posicionamiento estratégico y reingeniería a las compañías del área y orientación de inversiones a las "multis" del mundo.

La internacionalización de empresas argentinas, chilenas o brasileñas está creciendo en el área. Es un producto que puede alimentar el optimismo de algunos analistas que afirman que buena parte de las convulsiones en el mundo obedecen al proceso de transformación en capital de buena parte del dinero especulativo que salta de mercado en mercado y que describen sin vueltas como la huella de una nueva Revolución Industrial.

Alpargatas es un ejemplo de esta internacionalización y tiene el franchise de

Nike en Brasil. Otro, recuerda Forteza, es la cervecera brasileña Brahma, que al extenderse a nuestras costas pulverizó el virtual monopolio de Quilmes.

Este movimiento atrae a empresas internacionales de logística, por ejemplo las que estructuran los mapas de distribución de productos o las de servicios industriales de salud y hasta de leasing y venta de camiones para aprovechar los vacíos en el transporte.

El camino a Brasil que emprenden las empresas de la Argentina y Chile tiene un sentido inevitable.

"Brasil permite ganar en escala y obliga a cambiar los métodos de producción y management", dice el experto. Por ejemplo, si en la Argentina mantener 30.000 puestos de venta es ya un esfuerzo titánico, en Brasil, una firma de alimentación debe apuntar a un mapa de 400.000 posiciones, donde deberá competir con ignotos productos locales, desde cerveza hasta zapatillas.

No son las únicas dificultades. Estas mismas empresas no pueden conformarse solo con Brasil: el nivel de exigencia promedio de los consumidores brasileños es menor que el de sus socios y el techo, en este campo, llega enseguida.

Forteza remarca al respecto que "competir solo en el Cono Sur no alcanza", y señala como ejemplo que muchas empresas de la Argentina en los últimos cin-

co años aumentaron su productividad un 80 por ciento.

Consumidores y costos

El Plan Real tuvo, entre otras virtudes, además de planchar la inflación en niveles internacionales, "la de atraer a entre 10 y 15 millones de personas a un nuevo nivel de consumo, por ejemplo tocados, alimentos finos, etcétera", señala Forteza. Es un mercado chico pero nuevo y voraz.

Las empresas analizan también otros beneficios comparativos cuando se hacen las cuentas de producción. Brasil continúa exhibiendo una ventaja del 20 por ciento en sus costos totales respecto de la Argentina. Pero las diferencias en mano de obra están cambiando de modo radical.

"El costo de la mano de obra en la Argentina tiende a bajar, en Brasil en cambio hubo una explosión de ese costo. Ahora un obrero calificado percibe entre 800 y 1.000 dólares por mes. El valor de la mano de obra en Chile también tiende a subir". Aquella ventaja del 20 por ciento se arma en gran medida con los no calificados.

Es por eso que para muchas empresas, por ejemplo las de línea blanca, ya no hay dudas: coinciden en que es mejor mantener sus plantas en la Argentina.

Marcelo Castaldi

Copyright Chile, 1995

ENTRADO ☒
 CRUZADO ☒

03-01

9513224

Nº. DOCUMENTO
TÍTULO *Unión Europea propone mayor acercamiento a Latinoamérica*
PROCESO *518593*
FECHA *23/10/95*
VOLUMEN *12725*
514/42
11677
FA2803
R. CFFRT 10-23 00468
exg aut am

ENTRADO
CRUZ:00

UE-I LATINOAMERICA
UE PROPONE MAYOR ACERCAMIENTO "ZONA EMERGENTE A NIVEL MUNDIAL"

Bruselas, 23 oct. (FFF).- La Unión Europea (UE) quiere reforzar su acercamiento a América Latina, que "se ha convertido en una zona emergente a nivel mundial" a pesar de las desigualdades sociales y del distinto desarrollo entre sus países.

"América Latina está experimentando una expansión casi generalizada. El enorme tamaño de su mercado y su capacidad de expansión la hacen muy atractiva para las inversiones y el desarrollo de las relaciones comerciales", afirmó hoy, lunes, la Comisión Europea en su propuesta de cooperación con América Latina para el periodo 1996-2000.

El informe aprobado hoy, que será presentado a los ministros de Exteriores de la UE, considera que éste es el "momento oportuno", tanto en lo político como en lo económico, para el acercamiento entre las dos zonas.

La pacificación y consolidación democrática se han unido a movimientos de integración regional florecientes, según el documento elaborado por el vicepresidente de la Comisión Europea Manuel Marín.

Las reformas económicas (políticas de estabilización, ajuste estructural, saneamiento de las finanzas públicas), favorecidas por la mejora del entorno macroeconómico de los años 90, han condicionado favorablemente el crecimiento y el retorno de la inversión extranjera, y han permitido a América Latina salir de la "década perdida".

La Comisión Europea considera que los procesos de integración regional y el dinamismo del diálogo institucional en el plano político y comercial, sino también en un crecimiento significativo de los intercambios.

Sin embargo, estima que América Latina debe enfrentarse a tres desafíos: la consolidación del estado de derecho, el problema de la pobreza y las desigualdades sociales, y la puesta en marcha de las reformas económicas y el aumento del nivel de competitividad internacional.

América Latina es actualmente el mercado más dinámico para las exportaciones europeas (más del 44 por ciento en los últimos tres años), subraya el informe comunitario.

La UE es el primer socio comercial de ocho países latinoamericanos y el segundo socio si se tiene en cuenta a la región en su conjunto.

La estrategia comunitaria hacia América Latina para los próximos cinco años incluye lazos políticos más estrechos, el apoyo al libre cambio y la integración y una cooperación más innovadora y flexible, teniendo como ejes prioritarios el apoyo institucional, la lucha contra la pobreza y la exclusión social y el apoyo a las reformas económicas.

Frente a ese objetivo, la UE tiene una respuesta con un enfoque regional diversificado en América Central, países del Pacto Andino, Mercosur, México, Chile y Cuba.

El informe aduce que el crecimiento constante de América Latina (3,2 por ciento en 1991-93 y 3,7 por ciento en 1994) justifica el reforzamiento de su presencia económica y política en el plano internacional. FFF

01-01

9513225

| | |
|----------------------|----------------------------------|
| TITULO | Senador De Posadas |
| PROCEDENCIA | 1500/5 |
| FECHA DE PROCEDENCIA | 23/10/95 |
| VINCULACIONES | 12495
65409
12481
50446 |

pidió cautela en relación al ingreso de Chile al MERCOSUR.

De Posadas pidió cautela en relación al ingreso de Chile al Mercosur¹⁴_{23/10}

Hay que ser cauteloso en torno al ingreso de Chile al MERCOSUR, opinó el Senador del Herrerismo Ignacio Posadas, quien en otro orden estableció que Uruguay está viviendo un proceso de "cierta deflación por recesión", al comentar el comportamiento inflacionario registrado en los primeros días del mes en curso.

Al referirse al anunciado ingreso de Chile al MERCOSUR el Senador Posadas indicó que "lo importante sería conocer las condiciones, y sin duda no las conozco, ni tampoco sé cuanto se ha avanzado; obviamente que en condiciones negativas la opinión tiene que ser contraria".

"Sin perjuicio de eso, añadió, mi opinión personal es que hay que ser muy cauteloso en esto, no específicamente por Chile, sino porque los procesos de integración profundos como el del MERCOSUR llevan tiempo".

Además subrayó que requieren de adaptación de los países en todos los órdenes económico, jurídico, social, cultural y demás, "y hay que tomarse esos tiempos", explicó luego, a la vez que añadió que "el ingreso de nuevos socios cualesquiera sean significa de alguna mane-

ra que ese proceso como de digestión se demora más y se complica más. Europa está dando un ejemplo de eso, la comunidad se ha ido agrandando y eso le ha generado todo tipo de problemas".

"Por eso yo diría que en teoría y sin perjuicio de que haya que ver las condiciones, parece prudente de que hay que ir despacio", acotó posteriormente.

En torno a las áreas que se podrían ver más afectadas, el senador Posadas estableció que "dependen de las opciones y no va a ser igual para todos los países".

"En el caso de Uruguay por ejemplo hay que analizar muy bien todo el sector agroalimentario donde la situación chilena, sobre todo a raíz de los bajos aranceles, nos puede afectar, pero eso ya es materia de negociación".

En torno a los primeros datos de la inflación del mes de octubre, el Senador Posadas opinó que "aparentemente apunta bien", a la vez que añadió, "creo que estamos en un proceso de cierta deflación por recesión, de alguna manera acompañando lo que sucede en la Argentina, aunque hay que esperar, ver cómo evoluciona en periodos más largos".

ENTRADO

CRUZADO

01-01

9513926

| | |
|----------------|--|
| Nº. DOCUMENTO | |
| TÍTULO | 26/10 a reunión en Montevideo, técnicos de Chile y países del MERCOSUR |
| PROCEDENTE | 510593 |
| FECHA DE FOLIO | 26/10/95 |
| VINCULACIONES | 12495 |
| | 11078 |
| | 50466 |
| | 12781 |
| | 65709 |

XA2374

R ECORT 10-26 00247
SUR

MERCOSUR-CHILE
PROCURAN SUPERAR DIFERENCIAS HACIA ZONA LIBRE COMERCIO

Montevideo, 26 oct (EFE).- Funcionarios técnicos de Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay, países integrantes del Mercado Común del Sur (MERCOSUR), y de Chile iniciaron hoy en Montevideo una nueva ronda de negociaciones para superar las diferencias con vistas a establecer una zona de libre comercio.

"El motivo principal de la reunión es revisar las listas de excepciones propuestas por cada país, lo que sin duda es el aspecto más conflictivo, por su sensibilidad, de cara a un acuerdo", dijeron a EFE fuentes próximas al encuentro.

El mismo asunto ha sido objeto de anteriores reuniones y los países del MERCOSUR criticaron la falta de flexibilidad de la postura chilena.

"El acceso a los mercados y las listas de excepciones en la eventual zona de libre comercio tiene una gran incidencia en las economías nacionales y todas las partes, con absoluta lógica, pretenden los mejores beneficios", agregaron los informantes.

Los plazos de desgravación arancelaria es otro tema en el que no hay acuerdo, ya que los cuatro países del cono sur pretenden una desgravación progresiva, mientras que los chilenos aspiran a rebajas arancelarias amplias desde el inicio.

La forma de hacer compatibles los acuerdos bilaterales que los países del MERCOSUR tienen con Chile, dentro de la proyectada zona de libre comercio es otro de los asuntos que analizan los técnicos en Montevideo.

Las negociaciones se celebran en la sede de la secretaría del MERCOSUR y se extenderán hasta el viernes. EFE

jf/pl/arp

10/26/21-49/95

| | |
|---------|--|
| ENTRADO | |
| CRUZADO | |

01-01

9513227

DOCUMENTO

TITULO *EE.UU. debe ofrecer a países latinoamericanos "avances creíbles" hacia*

PROCEDENCIA *150015*

FECHA DE RECEPCIÓN *26/10/95*

VINCULACIONES *12495*
65890
11677

EE.UU. le teme a América Latina

■ Proceso de integración es fundamental para conservar el liderazgo

Washington/ANSA
"Avances creíbles por parte de Estados Unidos hacia el ALCA son necesarios para apoyar las transformaciones políticas y económicas en curso en América Latina y el Caribe. El ALCA beneficia claramente los intereses comerciales estadounidenses", afirmó Alexander Watson, subsecretario para Asuntos Interamericanos del Departamento de Estado.

"El movimiento hacia un comercio más libre está en un punto tal que requiere nuestra activa participación", declaró Watson durante una audiencia de dos subcomisiones de la cámara de Diputados convocada para analizar temas comerciales hemisféricos.

Actores...

"No somos los únicos actores... Sin el liderazgo de Estados Unidos en la estructuración de un proceso de liberalización, el equilibrio de intereses y compromisos en América latina puede comenzar a alterarse en nuestra contra", agregó el alto funcionario.

Ira Shapiro, asesor legal de la oficina de Comercio Exterior del gobierno, coincidió en que el rápido acceso de Chile al Tratado Norteamericano de Libre Comercio (TLC-NAFTA) es crucial para impulsar la agenda comercial de su país y señaló que ese país repre-

La Administración Clinton advirtió al Congreso que Estados Unidos debe ofrecer a los países latinoamericanos "avances creíbles" hacia la creación del Area de Libre Comercio de las Américas (ALCA), si es que aspira a antener una posición de liderazgo en el tema de la integración. "Sin el liderazgo de los EE.UU. en el proceso, el equilibrio de intereses y compromisos con América Latina, puede comenzar a alterarse en nuestra contra".

senta una puerta de entrada" al Mercado Común del Sur (MERCOSUR).

Algunos funcionarios dijeron que el gobierno seguirá negociando con los líderes del Congreso en búsqueda de un mecanismo "fast-track" aceptable para las dos partes.

Acuerdos

El fast-track garantiza que un acuerdo comercial no será enmendado en el legislativo durante el proceso de ratificación.

La cuestión es objeto de un debate ideológico entre la administración Clinton y líderes de la mayoría republicana en el Congreso que rechazan la idea de incluir cláusulas ecológicas y laborales en futuros pactos comerciales.

Shapiro reiteró ayer la posición gubernamental de que Chile debe adherirse no sólo al NAFTA sino también a los acuerdos paralelos sobre medio ambiente y estándares laborales negociados con México.

Bill Clinton en su duelo con el Congreso



La audiencia de las subcomisiones de Hemisferio Occidental y Comercio permitió reavivar las diferencias en el Congreso sobre el NAFTA y los opositores del pacto aprovecharon la crisis financiera de México para reiterar críticas.

Diputados

El diputado republicano Dun-

can Hunter castigó el paquete de ayuda financiera otorgado a México y dijo que el repago anticipado de 700 millones de dólares anunciado semanas atrás es "una fachada" que esconde que el gobierno mexicano continúa utilizando los recursos del Tesoro norteamericano.

Su colega demócrata, Marcy Kaptur, sostuvo que el NAFTA "le-

vó a una balanza comercial en deterioro, significativas pérdidas de empleos, salarios reales en baja y creciente inestabilidad en México, que ha llevado a un aumento de la inmigración mexicana y constantes de drogas a los Estados Unidos".

Kaptur agregó que la crisis mexicana acentuará la pérdida de empleos estadounidenses al provocar este año un déficit de 20.000 millones de dólares en la balanza comercial con México.

El republicano Jim Kolbe replicó que el NAFTA protegió exportaciones estadounidenses en tiempos de crisis en México y observó que, pese a bajas respecto a 1994, las ventas al país vecino son superiores a los niveles pre-NAFTA.

Precios políticos

Kolbe se pronunció decididamente en favor de la adhesión de Chile aunque advirtió que ello no puede ocurrir "a cualquier precio político".

"La demanda de este gobierno de que futuras negociaciones comerciales se ocupen de problemas ambientales y derechos de trabajadores con mecanismos de sanciones es equivocada", agregó el congresista, quien criticó lo que dijo es falta de flexibilidad del gobierno sobre el tema.

ENTRADO

CRUZADO

01-01

9513228

• DOCUMENTO

TÍTULO *Uruguay apoya entrada de Chile al MERCOSUR*

PROCEDENCIA *150015*

FECHA DE PROCEDENCIA *24/10/95*

VINCULACIONES *12795*
12781
65709
507466

Uruguay apoya entrada de Chile al MERCOSUR



Luis Mosca, Ministro de Economía y Finanzas

El Ministro de Economía y Finanzas de nuestro país, economista Luis Mosca, expresó en Santiago de Chile "la férrea voluntad política" del gobierno uruguayo para el ingreso chileno al MERCOSUR y relativizó las dificultades de las negociaciones.

"Creemos en primer lugar que va a ser posible llegar a un entendimiento. No es que se hayan producido diferencias sustanciales, sino que son las propias de todo proceso de negociación", aclaró el Ministro Mosca.

El Secretario de Estado, quien se entrevistó en la capital chilena con su par de ese país Alvaro García, declaró que "todos sabemos que hay sectores de actividad que normalmente suelen plantear cierto tipo de cuestionamientos cuando se trata de fortalecimiento de vínculos comerciales".

Mosca reiteró no tener ninguna clase de dudas en que existe la "voluntad política de avanzar en esta negociación".

Según el titular de Economía y Finanzas, "una negociación debe partir como piso de las

preferencias arancelarias existentes. Si por la vía de la negociación se buscan las ventajas comerciales, el camino se allanará con celeridad".

Acuerdo bilateral entre Uruguay y Chile

Los Ministros Luis Mosca y Alvaro García firmaron en la víspera un acuerdo bilateral de promoción y protección de inversiones por el cual se establece la protección jurídica a la propiedad y garantiza la libre transferencia de capital y utilidades conforme a las modalidades reglamentarias en la legislación interna de cada país.

Además, excluye el recurso de amparo diplomático, con el fin de que eventuales diferencias no impliquen disputas entre Estados, sino que entre un Estado y el respectivo inversionista.

| | |
|---------|-------------------------------------|
| ENTRADO | <input checked="" type="checkbox"/> |
| CRUZADO | <input checked="" type="checkbox"/> |

01-01

9513229

TÍTULO *La integración hemisférica. (Edición)*

REGISTRO 150008
FECHA 27/10/95
ANCLAJE 12795

AMERICA

La integración hemisférica

LAS DISCUSIONES sobre las ventajas y desventajas de la integración regional frente al multilateralismo en materia comercial, han sido y continúan siendo frecuentes. Aunque en un principio su interés pudo haber sido más académico que práctico, la conformación de zonas de libre comercio y uniones aduaneras entre diferentes países se ha acelerado en los últimos años. En particular, la década de los 90 está mostrando que el "regionalismo" se ha impuesto a nivel mundial.

Esta realidad ha llevado a diversas instituciones internacionales (Fondo Monetario Internacional, Banco Mundial, Organización Mundial de Comercio, entre otras) a analizar y evaluar los efectos y consecuencias de esta proliferación de acuerdos regionales para la economía y el comercio mundiales. Tomando como punto de partida la conveniencia de liberar las corrientes comerciales internacionales como instrumento para alcanzar un mayor desarrollo a nivel mundial, queda planteada la discusión entre el "multilateralismo" y el "regionalismo".

Desde esta perspectiva, la interrogante básica que se genera es si los acuerdos comerciales regionales significan, en última instancia, una contribución o un obstáculo para la reducción de las restricciones en el comercio mundial. En general, quienes consideran los acuerdos regionales como positivos, argumentan que estos, al tiempo que liberan el comercio y conceden un acceso más seguro a mercados más amplios -en buena medida, por el establecimiento de mecanismos de conciliación en el caso de disputas y controversias comerciales-, permiten a las empresas de los países miembros aumentar su competitividad, lo que facilita su inserción más rápida y profunda en el sistema comercial mundial. No obstante, quienes entienden que los acuerdos regionales pueden resultar contradictorios con la idea de un sistema comercial multilateral más libre, señalan que el "regionalismo" conducirá a la formación de "fortalezas" discriminatorias y proteccionistas. Así contribuirían al desvío, hacia el interior de esos bloques, de las corrientes comerciales existentes con otros países, en lugar de generar nuevos intercambios.

Sin embargo, más allá de estas interesantes discusiones, la realidad muestra que la tendencia hacia la integración regional y subregional se ha acelerado en estos últimos cinco años.

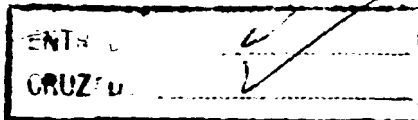
La propia creación de algunos acuerdos genera impulsos para el establecimiento de nuevos acuerdos "competidores" de los anteriores, en una dinámica que se ha acentuado recientemente. Incluso países que no habían sido impulsores decididos

de la integración regional en otros períodos, están modificando sus posiciones anteriores. Por ejemplo, los Estados Unidos han conformado un espacio de libre comercio con Canadá primero y con México a partir del año pasado, creando el NAFTA. O Chile, que luego de un profundo proceso de apertura unilateral de su economía al resto del mundo ha suscrito, a partir de 1990, acuerdos de libre comercio con otros países de la región y negocia actualmente la incorporación al NAFTA y un mayor acercamiento con el MERCOSUR.

En la región abundan los ejemplos de creación de nuevos acuerdos de integración económica y comercial, o de fortalecimiento de los ya existentes, a partir de 1990. El MERCOSUR, el Grupo Andino, el NAFTA, el MCCA en Centroamérica, el CARICOM en el Caribe, el G3 (México, Venezuela y Colombia), sin citar una extensa lista de acuerdos bilaterales, son algunos de los más relevantes. Si el volumen relativo del comercio intrarregional puede considerarse un indicador del "éxito" o "fracaso" de estos mecanismos de integración, a pesar del crecimiento del comercio interno entre los miembros de la mayoría de estos acuerdos -en algún caso espectacular, como en el MERCOSUR-, aún se está muy lejos de alcanzar los guarismos de los intercambios entre los países de la Unión Europea, que superan el 60% del comercio total.

Cuando se toma en cuenta el continente americano en su totalidad - América del Norte, América Central y América del Sur -, se observa que aproximadamente la mitad del comercio de estos países en conjunto, se realiza con otros países del continente. A nivel de acuerdos subregionales, los países del NAFTA son quienes más comercian entre sí, seguidos de los países del MERCOSUR. Sin embargo, a diferencia de la Unión Europea, no existe entre todas las naciones del continente un acuerdo de libre comercio que comprenda, en forma simultánea, a todos los países o agrupamientos subregionales del hemisferio. Por el contrario, existe una amplia e intrincada trama de acuerdos de los que forman parte dos, tres o más países y muchos de ellos integran varias agrupaciones a la vez.

En la "Cumbre de las Américas" realizada en Miami a fines de 1994, los Jefes de Estado de 34 países del continente resolvieron iniciar de inmediato el establecimiento del "Área de Libre Comercio de las Américas" y concluir las negociaciones en este sentido antes del año 2005. Para el logro de este objetivo se delineó un plan de acción, con pasos concretos para iniciar en forma inmediata.



01-02

9513230

AMERICA

EP 3/10

La integración hemisférica (II)

LA VOLUNTAD y la decisión política de los Jefes de Estado de los 34 países que suscribieron la Declaración de Principios de la "Cumbre de las Américas", realizada en Miami en 1994, fue claramente expresada en materia de integración económica y comercial. En este sentido, los Presidentes de la gran mayoría de los países del continente americano decidieron "iniciar de inmediato el establecimiento del Area de Libre Comercio de las Américas, en la que se eliminarán progresivamente las barreras al comercio y a la inversión". A su vez, los gobernantes del hemisferio resolvieron concluir estas negociaciones a más tardar en el año 2005, alcanzando avances concretos durante los próximos cinco años.

Reconociendo los avances logrados en la apertura y liberación unilaterales de las economías de los países de la región y los progresos alcanzados en la conformación de diversos acuerdos subregionales de integración, los Jefes de Estado convinieron en ampliar y profundizar la integración económica continental "sobre la base de los acuerdos bilaterales y subregionales existentes" para hacerlos "más parecidos".

Los compromisos alcanzados en esta Declaración de Principios fueron reforzados por el Plan de Acción acordado también en esa oportunidad.

En el Plan de Acción, se señala, entre otros, que los países realizarán esfuerzos para maximizar la apertura de los mercados y por celebrar acuerdos equilibrados e integrados en diversas áreas del comer-

cio y de la economía, en forma consistente y compatible con los acuerdos asumidos en forma multilateral en la Organización Mundial de Comercio. En forma paralela, se estableció una agenda de acción inmediata, con pasos iniciales concretos dirigidos al logro del objetivo acordado de establecer el "Area de Libre Comercio de las Américas" (ALCA). En ella, se señalan los primeros pasos que deberán realizarse para comenzar el proceso de integración hemisférico.

Una primera parte de las tareas iniciadas fue analizada y evaluada por los Ministros de Comercio del continente en la reunión celebrada en Denver, EE.UU., en junio de este año. Esta primera Reunión Ministerial sobre Comercio, prevista en el Plan de Acción acordado en la "Cumbre de Miami", dio lugar a una declaración conjunta de los Ministros. En esta declaración se incluyó un programa de trabajo para iniciar la preparación de las negociaciones activas en materia de integración hemisférica.

El programa convenido establece la conformación de "grupos de trabajo" en diferentes áreas; entre ellas, el acceso a los mercados, las normas y las barreras técnicas que afectan el comercio, las medidas sanitarias y fitosanitarias, los regímenes de inversión y las llamadas "prácticas desleales de comercio" (subsídios y "dumping"), en particular en el comercio agrícola.

Las tareas encomendadas por los Ministros de Comercio a estos grupos comprenden, en términos generales, la identificación, el relevamiento y el exa-

men de las medidas que, en cada una de las áreas señaladas, tienen incidencia sobre el comercio. A su vez, los Ministros instruyeron a los diferentes grupos para identificar posibles enfoques para llevar a cabo las negociaciones en estas áreas. Estos grupos de trabajo deberán presentar sus informes finales, con las recomendaciones requeridas, a los Ministros de Comercio en la próxima reunión ministerial, que se realizará en marzo de 1996 en Colombia.

A su vez, en la declaración ministerial conjunta surgida de la reunión de Denver de junio, se señala que en marzo de 1996 se establecerán nuevos grupos de trabajo, para identificar y preparar los elementos necesarios para las negociaciones en el marco del "Area de Libre Comercio de las Américas" en los temas relacionados con compras gubernamentales, derechos de propiedad intelectual, los servicios y la política de competencia.

Este largo y complejo camino de la integración hemisférica, sobre la base de los acuerdos y compromisos asumidos por los 34 países signatarios de la "Declaración de Miami" recién ha comenzado y tiene un extenso campo aún por recorrer. El ritmo del proceso y el alcance y la profundidad que tendrá el objetivo perseguido dependerán de varios factores; entre ellos, sin duda, de la voluntad política de los gobiernos de la región para asumir los posibles costos y beneficios que puedan derivarse del "Area de Libre Comercio de las Américas". ■

OR-02

9513230

Nº. DOCUMENTO _____
 TÍTULO *La negociación 4+1 de Chile con Mercosur podría postergar los plazos*
 PROCESADO *150522*
 FECHA DE FOLIO *29/10/95*
 VINCULACIONES *12795*
65109
12781

La negociación con Chile podría postergar los plazos

Guía 7
29/10

Preocupación por el futuro comercio con Brasil

La negociación "4+1" entre Chile y el Mercosur podría llegar a diciembre sin alcanzar los objetivos planteados, lo cual obligaría a una tercera postergación de los plazos para mantener las preferencias otorgadas en el marco de la Aladi.

Fuentes diplomáticas dijeron a GUIA que la negociación "4+1" está

bajo la presión del calendario para alcanzar una asociación de libre comercio entre los trasandinos y el bloque.

Las reuniones del grupo que trata estos asuntos se realizaron el pasado jueves y viernes en Montevideo.

Los plazos acordados para cancelar estas conversaciones caducan en diciembre, pero la reunión realizada en la semana que finalizó en Montevideo, permite avizorar algunas dificultades para que las partes obtengan resultados satisfactorios de las negociaciones dentro de los plazos fijados.

Los trasandinos entienden que las conversaciones evolucionan adecuadamente, pero la urgencia por cumplir con los plazos políticos podría arruinar las conversaciones.

En la reciente V Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado, realizada en Bariloche, se acordó acelerar las negociaciones del "4+1" con el objeto de lograr para los primeros días de diciembre un texto de acuerdo.

Sin embargo, Santiago ha expresado cautela al respecto, lo que determinaría una prolongación de los plazos para las conversaciones del "4+1" y una ampliación del vigor de las preferencias comerciales acordadas entre el bloque y los trasandinos en el marco de la Aladi.

En tanto el gobierno uruguayo se mantiene expectante ante los anuncios

de Brasil de imponer a partir del año próximo subsidios a textiles y calzados, y un arancel de 62% a la importación de vehículos.

Esta decisión fue calificada por el canciller Alvaro Ramos como favorable, en la medida que se aplique a los países de fuera del Mercosur.

Otras fuentes de gobierno, sin embargo, no ocultaron su preocupación de que estas medidas afecten el comercio "ad intra" Mercosur.

Uruguay exporta al Brasil autopartes, textiles y calzados, que podrían perjudicarse por la aplicación de estas trabas, lo cual si bien violaría el espíritu del Mercosur, se justificaría en las dificultades coyunturales de la política económica de Brasilia.

Este tipo de consideraciones en Brasil se han esgrimido durante todo el año 1995 para provocar el decrecimiento del flujo comercial hacia el país norteno, cuyos burócratas están obsesionados por mantener una moneda fuerte y evitar el déficit de la balanza comercial mediante medidas restrictivas al comercio regional.

En ámbitos del gobierno nacional, GUIA pudo recoger que existe preocupación por estas novedades conocidas en la semana, por los riesgos que implicará para el desarrollo comercial del país para el año venidero.

Por Heracleo Labandera

Calendario

Esta semana se realizan en Montevideo dos reuniones "4+1" entre el Mercosur y países de la Aladi, una bilateral con la Organización Mundial de Comercio (OMC).

La semana de conversaciones será corta, debido al feriado del próximo jueves 2 de noviembre.

Lunes y martes se realizarán en la sede de la secretaria del bloque, las pentalaterales Mercosur-Bolivia y Mercosur-México, al tiempo que la reunión Mercosur-OMC tratará sobre evaluación y programación de acuerdos.

En esta materia, el Mercosur busca obtener estatus propio frente a la OMC en lo que se supone será una extensa conversación, ya que al presente los "waivers" con que cuenta para sus negociaciones, se deben a que el tratado de los cuatro está inscrito en la Aladi.

ENTRADO

CRUZADO

01-01

9513231

Nº. DOCUMENTO: *Entrevista al Embajador de Argentina en Uruguay sobre el MERCOSUR*
TÍTULO: *150522*
PROCESO: *29/10/95*
FECHA DE PUBLICACIÓN: *12/95*
VINCULACIONES: *12781*
65809
66960

ENTRADO ☒
CRUZADO ☒

01-04

9513232

Embajador Hernán Patiño

Se estudiarán cambios en el tratado de extradición con Argentina

Aunque presentó cartas credenciales ante el gobierno de Uruguay el pasado 14 de septiembre, su corta gestión no estuvo exenta de problemas, luego que un grupo de personas vinculadas a un grupo militar que se levantó en armas pidiera asilo político en nuestro país. No obstante, su agenda apunta ahora hacia la integración regional, el intercambio comercial y el siempre polémico tema del turismo.

El nuevo embajador de Argentina en Uruguay, Hernán Patiño Mayer (47), hizo un alto en su intensa actividad y recibió a GUIA en la sede diplomática. En el transcurso de la entrevista, el diplomático señaló que el Mercosur entró en una etapa de "compatibilización de intereses sectoriales" y destacó la importancia que tendría para el mismo el ingreso de Chile, "un actor imprescindible en el Cono Sur".

Patiño adelantó que en la región "vamos a marchar hacia un sistema de casi libre tránsito" para las personas y que para ello se implementará próximamente un documento único para la migración entre Uruguay y Argentina y anunció también que se estudiarán cambios en el tratado de extradición bilateral, a los efectos de contemplar nuevas realidades de criminalidad.

El representante argentino deseó para Cuba "un régimen democrático al estilo de las democracias del continente" y abordó también el polémico tema del turismo y Punta del Este, donde existen problemas de aumento de impuestos, de precios y de una infraestructura insuficiente para recibir un contingente de veraneantes impensado décadas atrás.

-¿Cómo definiría el momento actual por el que están atravesando las relaciones entre Uruguay y Argentina?

-Sin tratar de evitar caer en un lugar común, que sería decir que son óptimas, tengo que decir que son óptimas. No obstante, creo que hay mucho margen para profundizar esa relación, sobre todo visto el proceso de integración en el que están embarcados ambos países junto a Paraguay y Brasil.

Creo que hay mucho para hacer, pero el estado de las relaciones en todo lo que hace a las cuestiones bilaterales es realmente muy bueno. Estamos trabajando para mejorar aquello que se pueda mejorar y estamos también haciendo nuestro aporte al proceso de integración.

-¿Cuáles son los principales temas bilaterales sobre los que están trabajando ambos países?

-Los temas más importantes desde el punto de vista bilateral son, por ejemplo, el puente Colonia-Buenos Aires, el tema del turismo, el de Punta del Este, el tema energético, el tema del intercambio comercial es permanente, y yo diría, el tema también de la evolución de la integración desde el punto de vista institucional.

Hay una agenda muy vasta en la relación bilateral. Estamos avanzando prudentemente en todos ellos al mismo tiempo. Tuvimos desde mi llegada el episodio del pedido de asilo de algunos compatriotas, lo que me ha absorbido buena parte de mi tiempo y ahora ya empecé con visitas a algunos departamentos del interior para hacer conocer la política exterior de nuestro gobierno con relación al Uruguay y ver las posibilidades que nos ofrecen los distintos departamentos del Uruguay.

-¿Qué significará para ambos países la construcción del puente Colonia-Buenos Aires?

-La construcción del puente Colonia-Buenos Aires, además de la envergadura que tiene la obra en cuanto a infraestructura en sí misma y de la importancia y el impacto que va a tener en el área del transporte y en el área económica, también en el sector del turismo, creo que tiene un alto simbolismo político.

Esta obra de infraestructura -este es el puente más largo del mundo- ya de por sí es un desafío binacional que va a tener impacto a nivel internacional y de alguna manera hace del Río de

la Plata, efectivamente, no una frontera que divide, sino una frontera que une a los pueblos y a los países.

-¿Podría significar dicha obra cambios en los requisitos de inmigración y aduaneros entre ambos países?

-Esto se está trabajando de manera independiente, incluso vino el director nacional de migraciones argentinas a Montevideo hace pocos días y a partir de una sugerencia nuestra se llegaría a simplificar el trámite a través del uso de un formulario común para ambos países. Si esto es así reduciríamos el trámite en 50% porque en este momento se siguen llenando dos formularios, uno para la oficina de migraciones argentina y otro para la uruguaya.

Vamos a marchar a un sistema de casi libre tránsito, como el que existe en los países de la Comunidad Europea. Hay que tender a eso, no parece haber razones de fondo que nos obliguen a una modalidad distinta de la que existe en la Comunidad, pero al mismo tiempo hay que contemplar aquellos problemas de seguridad.

-¿Existe alguna estimación sobre las repercusiones que podría tener el puente y la consolidación del Mercosur en las inversiones recíprocas?

-Es difícil estimarla. Uno cuando hace estas estimaciones tiene que moverse con las cifras actuales y las cifras actuales no son ni siquiera un pálido reflejo de lo que va a suceder una vez que el proceso de integración avance.

Para medir el impacto del proceso de integración en su conjunto y del puente en particular, hay que pensar lo que el Mercosur va a significar cuando esté consolidado, no sólo como tráfico entre los socios, sino como polo de atracción de inversiones externas.

-¿Cuál es la evaluación sobre los casi 11 meses que han transcurrido desde la entrada en vigencia de la Unión Aduanera?

-Creo que es positiva. Eso no quiere decir que no haya dificultades. Es ingenuo ver este tipo de procesos de manera lineal, hay avances y retrocesos, hay

avances y hay dificultades. Hay que mirarlo en términos de proceso a largo plazo, y en el término del largo plazo lo que hemos hecho ya es mucho.

Ahora viene el hilado fino, que es más lento, es más difícil, donde los actores económicos reales empiezan a jugar, y esto significa compatibilización de intereses, implica también que algunos se beneficien de inmediato y que otros sufran en lo inmediato. El asunto es promediar que todos en el mediano o largo plazo reciban beneficios de la asociación.

Me parece que entramos en un ritmo más apaciguado pero no menos intenso, que es el de compatibilización de intereses sectoriales. Esto pasó en la Unión Europea. Hubo momentos en la evolución de la Comunidad Europea donde los agoreros de siempre dijeron que eso no iba a funcionar, todavía lo hay y, sin embargo, si uno mira el proceso en términos de 50 años, lo que se ha avanzado es realmente espectacular.

-¿Cómo percibe el ingreso de Chile al Mercosur?

-Creo que es deseable que Chile, una de las economías quizás más sanas de la región, uno de los países con mayores perspectivas de desarrollo y de inserción en el sistema económico internacional, se aproxime al Mercosur. Esto está sucediendo de hecho y está sucediendo a buen ritmo.

Hubo comentarios críticos después del último encuentro de que en esto no se había avanzado, sin embargo, la voluntad política de los gobiernos es más fuerte que las dificultades técnicas, que las hay. Creo que se va a avanzar, a fin de año tendremos un nuevo paso, pero lo más importante es que Chile ha reconocido en el Mercosur una de sus potenciales vías de inserción

regional, cuando no hace mucho tiempo no había manifestaciones claras de ese interés.

-¿Ve factible un acuerdo del tipo 4+1 con Chile o el ingreso directo de este país al Mercosur?

-Hasta ahora se está negociando Mercosur más Chile, pero en estos temas uno debe ser abierto, debe tener la cabeza abierta, porque el objetivo de integración no puede estar limitado.

Hay obstáculos, porque Chile tiene una economía particularmente abierta y esto genera dificultades en otros socios del Mercosur, pero creo que no son problemas insuperables y esto lo están demostrando los jefes de Estado que tienen la voluntad política para alcanzar un acuerdo.

-¿Cómo percibe la apertura de la región hacia Cuba luego de la invitación del Presidente Julio María Sanguinetti a Fidel Castro y tras la última Cumbre Iberoamericana de Bariloche?

-Hay que distinguir dos cosas. Una es el tema de las relaciones diplomáticas. En el caso argentino, nosotros mantenemos relaciones con Cuba desde 1973, a veces mejores, a veces peores, depende de los gobiernos y también depende de la conducta del gobierno cubano.

Después está la actitud de la región hacia Cuba. Nosotros mantenemos también relaciones comerciales, el problema es que Cuba tiene una deuda con Argentina. Creo que se está produciendo un cambio en el sentido que Cuba empieza a ser un mercado atractivo, habida cuenta las reformas económicas que ha puesto en marcha el régimen castrista.

Tenemos un problema con Cuba, que es su especial lectura de los procesos democráticos. Nosotros creemos

que en Cuba no hay un régimen democrático tal cual, al menos los argentinos entendemos, funcionan las instituciones de la democracia.

Queremos y creemos que Cuba se merece tener un régimen democrático al estilo de las democracias del continente, sin que esto signifique imponer un modelo de democracia, pero hay algunos elementos básicos de una democracia que comparten todos los Estados democráticos del continente. En ese sentido tenemos una dificultad con Cuba, esperamos ayudar a superarla.

Creo que ha sido una feliz iniciativa la del Presidente Sanguinetti de invitar al presidente de Cuba al Uruguay y transmitirle ese mensaje, esa aspiración del gobierno uruguayo a que la democracia, tal cual entendemos los pueblos americanos, llegue de alguna manera a Cuba.

Con respecto al bloqueo, que es lo que surgió de la Cumbre Iberoamericana, es evidente que ha habido una manifestación más o menos clara de los presidentes, en el sentido de que el bloqueo no parece ser el instrumento adecuado para favorecer, ni la apertura económica cubana, ni la apertura política en Cuba, ya que tiene una larga historia y los resultados no parecen ser los más satisfactorios.

-Usted visitó días pasados el departamento de Maldonado para conversar sobre aspectos del turismo, ¿existe posibilidad de que se le devuelvan impuestos a los turistas argentinos?

-Es una decisión del gobierno uruguayo. Lo que veo es un reclamo de argentinos respecto a los impuestos y al incremento de los mismos. Hay un reclamo que es legítimo y el derecho de peticionar a las autoridades existe en

todas las sociedades democráticas. Creo que ese tipo de reclamos deben hacerse de manera prudente, de manera seria, de manera fundada y ofrecer alternativas que permitan compatibilizar intereses. Indudablemente hay un cierto humor en algunos sectores de la comunidad argentina que se traslada habitualmente a Punta del Este, un humor quejoso, diría yo, respecto a lo que considera una carga excesiva. Pero esto hay que verlo con mucho cuidado, vamos a estudiarlo y si efectivamente esto es así transmitiremos esa inquietud de manera formal y con mucha prudencia a las autoridades, prudencia que no quiere decir falta de convicción ni falta de firmeza.

Hay otros problemas que están preocupando a los turistas; problemas infraestructurales, problemas vinculados a la seguridad. Uno no puede echarle la culpa al gobierno del Uruguay por la falta de seguridad porque tampoco le puede echar la culpa al gobierno argentino por el aumento de la criminalidad que es producto de fenómenos sociales y económicos. Lo que si uno puede reclamar son mayores niveles de seguridad y aquí no se puede sentir nadie agredido ni agraviado porque estos reclamos existan.

El problema de la seguridad es un problema serio y es lógico que quienes viven o vienen a veranear a un lugar reclamen niveles de seguridad adecuados. Hay que tratarlo como un problema común y lo que tenemos que ver es qué hacemos para resolver lo que es un tema común.

Creo también que hay que desactivar la idea de que estamos - como lei en algún medio local - ante un inicio de la guerra del turismo, porque esto no beneficia a nadie, beneficia a quienes creen que con esto ganan espacio o espectacularidad. Estamos ante algunos problemas y ante estos problemas hay que tener actitudes serias, maduras y responsables y encontrarles soluciones, porque los problemas no se resuelven hablando, los problemas se resuelven trabajando.

La Embajada argentina va a poner lo mejor que puede para colaborar con las autoridades de Uruguay, para colaborar con la comunidad turística argentina y con la comunidad del departamento de Maldonado, a los efectos de

encontrarle solución a los problemas que son comunes.

En estos momentos las cifras nos indican que estamos en 1.600.000 turistas, de los cuales sólo el 50% viene en la temporada de verano, el resto viene durante todo el año.

Entonces, es una comunidad importante que viene, invierte, gasta, pasa su tiempo, descansa y disfruta en un país hermano; entonces si hay dificultades, hay que encontrarle soluciones porque nadie quiere que esta corriente importante de turistas se vea disminuida o que empiece a buscar otras alternativas de descanso, más ahora que el proceso de integración va a hacer más fácil la llegada de turistas.

Pero Punta del Este no era una ciudad preparada para recibir 1.500.000 turistas, entonces vamos a tener que hacer algo, porque si queremos recibir ese caudal turístico, que evidentemente debe redundar en beneficios a toda la comunidad de Maldonado; la hotelería, la comercial y demás, si queremos mantener eso habrá que encarar los proyectos que permitan recibir esa cantidad de gente, porque evidentemente la población turística se ha incrementado de manera espectacular.

-¿Existiría también la posibilidad de devolución de impuestos a uruguayos que visiten Argentina?

-Es todo materia de negociación. La reciprocidad es una característica de la relación de los Estados y en teoría lo que usted dice es perfectamente posible y analizable. Nosotros tenemos un sistema de IVA que no sé si es el mismo que acá, pero creo que todo es posible si es en beneficio de ambas partes.

Pero todavía no estamos en ese nivel de discusión, sino que los problemas están más vinculados a cargas impositivas sobre bienes inmuebles. Lo que si es preocupante son algunos incrementos sensibles de precios y diferencias existentes entre Montevideo y Punta del Este.

Hay diferencias que son razonables porque siempre en las zonas turísticas, parecería que por circunstancias a veces no muy claras, hay diferencias de precios. Pero en algunos casos esa diferencia es llamativa, no encontraría aparente justificación.

-El Presidente Sanguinetti planteó en la reciente Cumbre Iberoamericana, la necesidad de revisar los tratados de extradición entre los distintos países. ¿Qué elementos debería tener en cuenta una reforma de dichos tratados?

Algunos de los tratados de extradición tienen que contemplar nuevas realidades, hay realidades que no estaban contempladas, como el terrorismo internacional o el narcotráfico. No puede ser que terroristas, narcotraficantes o conspiradores contra las instituciones democráticas pretendan beneficiarse del derecho de asilo o utilicen los vericuetos de los tratados de extradición para demorar su extradición.

En estos casos, dada la importancia que esta nueva tipología criminal tiene y como afecta los valores comunes del continente, creo que hay que repensar mecanismos para que los viejos tratados de extradición tengan importancia en estos casos.

En la Embajada estamos trabajando en ese tema también. Cuando el Presidente Sanguinetti lo planteó en la cumbre habíamos iniciado una discusión en nuestra Embajada acerca de esta posibilidad (cambios en el tratado uruguayo-argentino) y lo vamos a conversar con el Presidente Sanguinetti, por lo tanto recibimos con mucho beneplácito las manifestaciones del Presidente.

Los delitos políticos cada vez son más delimitados. La acción del terrorismo u otras acciones incipientes cuando se definió jurídicamente el derecho de asilo político, empieza a demostrar que la franja por la cual transita el delito político cada vez es más estrecha.

Esto de ninguna manera significa negar el derecho de asilo político, ni negar la existencia del delito político, pero en esto hay que ser muy cuidadoso, porque si no, cualquier terrorista o incluso aquellos que atentan contra las instituciones democráticas y los derechos humanos de las poblaciones, podrían beneficiarse de lo que ha sido creado para justamente proteger a los ciudadanos del autoritarismo y las arbitrariedades.

Por Fabián Vilella Wolf

Nº DOCUMENTO
 TÍTULO: *Candidato presidencial de Ecuador quiere su ingreso al MERCOSUR*
 P. O. C. I. *150623*
 FECHA DE RECEPCIÓN: *31/10/95*
 VINCULACIONES: *12795*
12781
65838

Candidato presidencial de Ecuador quiere su ingreso al Mercosur

El candidato presidencial opositor ecuatoriano Jaime Nebot le planteó ayer al presidente Julio María Sanguinetti la necesidad de que su país, miembro del Pacto Andino, se integre al Mercado Común del Sur (Mercosur).

Nebot expresó que desde su país se observa al Mercosur como "un grupo que funciona eficazmente" por lo que resulta "interesante" para concretar una alianza en la modalidad conocida como 4+1.

PROBLEMÁTICAS COMUNES

Esta relación de los cuatro países miembros del acuerdo regional — Uruguay, Argentina, Brasil y Paraguay — con Ecuador estaría orientada hacia una integración total que "vaya lo comercial y lo meramente arancelario", explicó Nebot.

El presidente a su vez manifestó que según el análisis de las economías en su país y de los que los países latinoamericanos se ven afectados por problemas comunes como la pobreza y el desempleo, "que no pueden ser combatidos sin producir más y mejor".

Nebot que "no se puede mirar el fenómeno de la integración con un criterio sólo restringido al Pacto Andino sino como una apertura al mundo".

Nebot sostuvo que el jefe de Estado le comunicó que dentro de las prioridades del Mercosur se encuentra el deseo de suscribir acuerdos 4+1.

También le informó que la Unión Europea y Chile se encuentran en la lista de los próximos acuerdos.

| | |
|---------|---|
| ENTRADO | ✓ |
| CRUZADO | ✓ |

01-01

9513233

Nº. DOCUMENTO
 TÍTULO *Sede del Consejo de Ministros de UE es inadecuada y peligrosa.*
 PROYECTO *510593*
 FECHA DE RECEPCIÓN *3/30/95*
 VINCULACIONES *514142*

01-03

9513234

XA9803

U CEEBT 10-01 00596
 mun exg icx

UE-EDIFICIO (Previsión)
 NUEVA SEDE CONSEJO MINISTROS, INSUFICIENTE Y HASTA PELIGROSA

Rafael Cañas

Bruselas, 1 oct (EFE).- La enorme sede del Consejo de Ministros de la Unión Europea (UE), inaugurada con gran pompa hace sólo cuatro meses, ha quedado pequeña para sus necesidades, es inadecuada para el tipo de trabajo que se realiza en ella y hasta peligrosa para los trabajadores.

El edificio, bautizado "Justus Lipsius" en honor del humanista y filósofo homónimo flamenco del siglo XVII, fue inaugurado como nueva sede simbólica de los Quince ante su nueva era con tres miembros más y en la que se negociará la admisión de países del Este de Europa.

En realidad, la nueva sede se considera una suma de errores en materia de seguridad, ergonomía y rendimiento laboral, además de que su equipamiento está lejos de responder a las necesidades básicas de los 2.300 funcionarios que trabajan en ella.

El inmueble se inauguró el pasado 29 de mayo, tras seis años de obras valoradas en 10.700 millones de francos belgas (unos 356 millones de dólares), que en la actualidad costarían más.

El edificio es una enorme mole de granito rosa español, con cinco enormes patios y kilómetros de pasillos, con una superficie útil equivalente a la que tenía el Consejo en su anterior sede, el edificio Carlomagno, alquilado a una inmobiliaria.

A causa de la escasez de espacio, los traductores y auxiliares de Suecia y Finlandia, países que entraron en la UE a principios de año, no caben en el edificio. Los austriacos tuvieron más suerte: les fusionaron con el grupo alemán, y fueron admitidos dentro del nuevo edificio. Algunos funcionarios se preguntan qué pasará cuando la UE se amplíe a nuevos países.

Un problema adicional surgió cuando se comprobó que los bomberos no podrán acceder al patio principal, por el que entran ministros y visitantes.

Los albañiles trataron de suplir las carencias en materia de seguridad, pero no pudieron evitar otro inconveniente que afecta a las puertas giratorias, que han atrapado en ocasiones brazos y piernas de funcionarios, obligándoles a recibir atención médica o a causar baja laboral.

Otro importante defecto es que la biblioteca y los archivos, lugares frecuentados por los empleados de la UE, están lejos de las zonas de oficinas, y les obligan a perder tiempo deambulando por los corredores cuando deben efectuar consultas en esos lugares.

Un funcionario holandés llegó a introducir su bicicleta en el edificio para perder menos tiempo en sus desplazamientos internos, pero los jefes le exigieron que la sacara de allí "por motivos de seguridad".

Salir a comer es otro problema: de los tres comedores previstos sólo funcionan dos, lo que origina grandes colas a la hora del almuerzo. Ir a tomar un café está casi descartado, salvo para quienes trabajan cerca de las cafeterías.

Además, los comedores están fuera de los controles de seguridad y de las puertas giratorias, lo que da pie a que se produzcan nuevas colas para salir y entrar al complejo de

| | |
|---------|-------------------------------------|
| ENTRADO | <input checked="" type="checkbox"/> |
| CRUZADO | <input checked="" type="checkbox"/> |

C2

9513234

oficinas entre quienes acuden a comer.

Por si fuera poco, en el edificio sólo funciona el aire acondicionado de una pequeña parte del edificio: aquella en la que se reúnen ministros y representantes permanentes de los Quince y en la que están los despachos de funcionarios de mayor rango.

Cuando el tiempo es bueno, el doble acristalamiento del inmueble hace que el calor interior sea insoportable, y las posibilidades de ventilar el interior son muy limitadas porque las ventanas se abren muy poco.

Finalmente, el equipamiento en comunicaciones resulta aún insuficiente. Un alto cargo del Consejo confesó en privado que la línea telefónica de su despacho no funciona regularmente, hasta el punto de no poder telefonar por una línea interna a su secretaria, que trabaja en la oficina contigua. EFE

rcf/mcd/jff

10/01/10-46/95

03-03

9513234

N.º DOCUMENTO.....
 TÍTULO: *Políticos alemanes afirman que sin Francia es imposible unión monetaria*
 PROCESO: 518593
 FECHA DE RECIBO: 6/10/95
 VINCULACIONES: 514142

01-02

9513235

RT2102

U ECORT 10-06 00427
mun exg

RFA-UEM
MONEDA ÚNICA ILEGARA, ¿CON O SIN FRANCIA?

Ronn, 6 oct. (FFF).- Políticos alemanes no se cansan de repetir que sin Francia sería impensable una unión monetaria europea (UEM), pero entre los expertos sigue el debate sobre si los franceses serán capaces de cumplir los criterios de convergencia.

Será Francia la que decida sobre el éxito o fracaso de la UEM, constatan los expertos del "DR-Research" en un estudio sobre "una moneda estable para Europa", en el que atribuyen a la política fiscal una función clave en el cumplimiento del calendario establecido en Maastricht para el pase a la tercera y última fase.

"DR-Research", perteneciente al "Deutsche Bank", parte del supuesto de que París sí logrará reducir a tiempo su déficit presupuestario del actual 5,1 por ciento al 3 por ciento requerido.

En cambio, el economista del Commerzbank, Ulrich Ramm, en una entrevista que publicó hoy, viernes, el semanario

"Wirtschaftswoche", duda de que los franceses lo logren, si bien añade que sería "deseable" - aunque no imprescindible - que lo hagan.

"Si no lo consiguen, se sumarán sencillamente dos o tres años más tarde", señala Ramm, que cuenta con que la moneda única europea arrancará en 1999, en un principio posiblemente sólo con Alemania, Austria, Holanda y Luxemburgo.

En cuanto a Bélgica, el economista jefe del tercer banco en importancia de Alemania no descarta que pueda reducir su endeudamiento, pero también precisa que "no podrá contar con un ablandamiento de los criterios de convergencia".

Tampoco el estudio del "DR-Research" ve problemas con Alemania, Austria, Holanda, Luxemburgo y previsiblemente Francia, ni excluye que sepa dar el salto Bélgica, al igual que Irlanda y Dinamarca, o Gran Bretaña y Finlandia, pero considera altamente improbable que lo consigan Suecia, Portugal, Italia, España y Grecia.

Los autores del estudio advierten, no obstante, que una interpretación "generosa" del criterio de convergencia, por ejemplo para Bruselas, abre el peligro de que también otros países reclamen "benevolencias" parecidas.

Mientras tanto, en una entrevista publicada por el semanario "Stern" en su último número, el portavoz parlamentario de la gubernamental Unión Cristianodemócrata (CDU), Wolfgang Schäuble, descarta tajantemente toda unión monetaria compuesta sólo por Alemania y Luxemburgo, los dos únicos que cumplen ya los criterios exigidos, y se muestra confiado en que otros países, incluida Francia, estarán listos para 1997.

En todo caso, Schäuble se muestra contrario a todo debate sobre un posible aplazamiento de la UEM, recordando que "quien quiera aplazar la unión monetaria más allá de 1999, habrá de cambiar el tratado de Maastricht, ¡que no se toque el tratado!".-FFF

hm/ca

10/06/09-28/95

| | |
|---------|-------------------------------------|
| ENTRADO | <input checked="" type="checkbox"/> |
| CRUZADO | <input type="checkbox"/> |

02-02

9513235

| | |
|---------------|---|
| Nº. DOCUMENTO | |
| TÍTULO | La ampliación de la UE no debe perjudicar actuales miembros |
| PROCESO | 518593 |
| FECHA | 10/30/95 |
| VINCULACIONES | 514142 |

XA0790

R CEEET 10-10 00122
ent. exg mag

UE-FONDOS
AMPLIACION UE NO DEBE PERJUDICAR ACTUALES MIEMBROS

Frankfort (RFA), 10 oct (EFE).- La ampliación de la Unión Europea (UE) hacia el este no debe llevarse a cabo a costa de los fondos concedidos a España, Portugal, Irlanda o Grecia, afirmó la comisaria europea Monika Wulf-Mathies.

La comisaria alemana, responsable de Política Regional, se declaró contraria a que los "países miembros menos favorecidos económicamente" tengan que contribuir a "salvar" a los que son todavía más pobres.

De todas formas, la integración en la UE de los países del este europeo no implica un "aumento explosivo de las subvenciones" por parte de Bruselas, dijo Wulf-Mathies, en un discurso pronunciado anoche ante el Club Internacional de Prensa Económica, en Frankfort. EFE

ma/es/pq

10/10/11-37/95

| | |
|---------|---|
| ENTRADO | ✓ |
| CRUZADO | ✓ |

01-01

9513236

Nº DOCUMENTO

TÍTULO Cinco países que no cumplen requisitos para incorporarse a la moneda única.

PROCEBENCIA 150094

FECHA DE RECIBO 18/10/95

VOL. 514142

TRATADO DE MAASTRICHT

(Verán 19/0)

Cinco países que no logran el objetivo

LONDRES (Especial para Clarín).— Junto con Gran Bretaña, Luxemburgo e Irlanda, Alemania es el cuarto país europeo que cumple con los requisitos económicos y libres de déficit exigidos por Maastrich para incorporarse a la moneda única europea. Obligaciones a las que hoy no logran acceder Italia, España, Bélgica, Francia y Holanda, a no ser con el auxilio de los llamados fondos de cohesión comunitarios, una especie de subsidio de país a país.

Esas naciones están contra la pared de un gasto público en crecimiento, debido entre otras razones al aumento del desempleo.

Pero Kohl remarcó que el compromiso es de todos.

Nada de trucos

Llamó así a todos los países envueltos en hacer la Unión Europea a marchar hacia "su irreversible proceso de construc-

ción para el cual los pasos decisivos se tomarán en dos años".

En este sentido, mostró que no está dispuesto a ningún compromiso de Alemania para aceptar que Gran Bretaña u otras naciones que se resisten al acuerdo traten de suavizar las demandas de unión monetaria y política o adherirse a los beneficios pero no a las desventajas.

Y usó sus maneras de campesino rudo para dejar clara su posición ante los congresales. "Está a la vista que no hay otra alternativa para nosotros que una Alemania libre y unificada dentro de una Europa libre y unificada, a la cual los EE.UU. tenga el permanente derecho de acceso", dijo Kohl.

Según el canciller la palabra "permanente", es decir sin retroceso posible, debe figurar entre las exigencias a los países que adhieran a la moneda única.

Kohl también trató de desalentar los rumores de malos entendidos con Francia y España.

ENTR 00

CRUZ 00

01-01

9513237

Nº DOCUMENTO
TÍTULO: U.E.: los dilemas de la integración (Editorial)
PROCESO: 150024
FECHA: 21/10/95
VINCULACIONES: 514/42

Unión Europea:

Sólo Alemania y Luxemburgo parecen capaces de cumplir con las exigencias del Tratado de Maastricht

Clarín EN BERLIN

QUE está sucediendo en el interior de la Unión Europea?
¿Hay alguna fuerza corrosiva que recién ahora, más de cuatro décadas después de iniciado el proceso de integración, se está manifestando con toda su intensidad?

Preguntas como esta son precisamente las que sugieren los discursos y las posiciones más recientes de varios dirigentes de los principales países de la Unión.

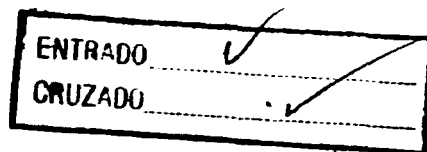
Palabras cruzadas

Felipe González asegura que los embates de la oposición a su gobierno –categoría que en las últimas encuestas parece incluir hasta a las nubes– tienen el equivalente de una agenda política oculta, en la que alejar a España de los objetivos del Tratado de Maastricht es una alta prioridad.

El presidente Jaques Chirac y el primer ministro Alain Juppé están mostrando en Francia una extraña tendencia a trastabillar en las políticas de importancia crítica para su administración y, específicamente en lo económico, esto se está traduciendo en un flanco que muestra peligrosos signos de anemia y en un Presupuesto que coloca los rígidos objetivos monetarios de Maastricht –y a 1999, el año clave– a décadas luz de distancia.

Todos nerviosos

El efecto francés no se detiene en las fronteras galas, por cierto. Genera un nerviosismo particular aquí en el Bundesbank, el Banco Central alemán, que ha estado llevando sus esfuerzos en dirección del respaldo al franco, aunque sus directores hayan comenzado a preguntarse con sordina si el esfuerzo vale la pena en la presente circunstancia doméstica francesa.



01-03

9513238

ciar la recolección de inteligencia europea desde la influencia estadounidense.

Aunque el gobierno alemán no lo admite en público, esta doble tendencia que llega desde Francia —debilidad financiera y espasmos autonómicos de difícil gestión— anuncia un auténtico escenario de pesadilla política íntima para Kohl.

¿Y si la debilidad se contagia?

Las razones para esta aprensión son vitales, pero también sencillas de identificar.

En una Unión Europea en la que solo Alemania y Luxemburgo están hoy, según muchos economistas, en condicio-

♦♦♦

Si Maastricht no se alcanza, Europa puede deslizarse por el tobogán de la regresión

nes reales de cumplir con la dura alquimia de Maastricht —dosis masiva de disciplina fiscal, control monetario, etcétera—, Kohl teme con razón que su propia opinión doméstica comience a volverse en contra de la idea misma de la Unión Europea, si ve un futuro cercano en el que el históricamente sólido y orgulloso marco alemán comienza a contagiarse de la debilidad de la peseta, la lira, el franco y otras monedas aquejadas de la confusión política de los gobiernos que las emiten.

Por lo demás, el canciller sabe que los sueños de restauración francesa de Chirac son soñados en el peor momento.

No solo aumentan las muchas tensiones planteadas dentro de la OTAN desde el fin de la guerra fría, sino que alimentan los nuevos impulsos separatistas, esencialmente antieuropeos, sobre los cuales los conservadores británicos están intentando reconstruir sus posibilidades de permanecer en el poder a través de las elecciones que pueden darse en los próximos 18 meses.

Refugio de bribones

El nacionalismo puede ser una de las visiones más valiosas para el ser humano, pero también puede ser el último refugio de los bribones.

Esta antigua verdad no impidió que la reciente asamblea partidaria anual de los conservadores británicos se llenara de retórica antieuropea mal disimulada.

Michael Portillo, ministro de Defensa y aspirante al liderazgo tory, descerrajó un ataque contra la idea de una única Europa, golpeando sobre la concepción naturalmente federalista que está implícita en Maastricht, y alimentando una idea de zona de libre comercio que una a Londres con el NAFTA norteamericano.

Portillo, quizás el último thacherista químicamente puro, apeló a sobretonos vagamente xenófobos y golpeó con el antiguo latiguillo con el que se castiga a la burocracia reputada de distante, indiferente e insensible, de Bruselas, sede de los organismos ejecutivos de la Unión Europea.

Pero engañó a pocos: la mayoría de los fantasmas que agitó tiene que ver con

Los sueños de restauración francesa de Chirac alimentan nuevos impulsos separatistas

No son solo sinsabores financieros los que París le está dando al canciller Helmut Kohl y a su gobierno de coalición democristiano-liberal, sino también políticos.

Aquella vieja grandeza

Con una versión de la vocación de la grandeza gaullista que parece amateur, Chirac ha colocado a Alemania en el incómodo ejercicio de mirar hacia otro lado durante los ensayos nucleares franceses en el Pacífico, que no han despertado sino condena en el mundo.

O de dar elaboradas respuestas oblicuas a las constantes invitaciones francesas a avanzar en un esquema de seguridad que haga del eje Bonn-París el epicentro europeo, a través de proyectos que abarcan desde unidades militares estructuradas al margen de la OTAN hasta satélites espías que ambicionan distan-

9513238

los dolores de la integración

♦ Por eso, los costos del proceso de unificación económica europea (peleas por liderazgos, recrudescimiento de xenofobia y el desempleo) son inmensos y ya están siendo pagados

la futura hegemonía posible del eje franco-germano.

Apenas unos días antes de ese discurso que aún se debate aquí en Europa, Margaret Thatcher había advertido sobre el "carácter nacional de Alemania" que, dijo, "por naturaleza busca dominar".

Como contraparte está Chirac que, ciertamente, no es Charles De Gaulle y ni siquiera se le parece demasiado.

Por lo demás, los días en que la firme voluntad del general —decidido a bloquear el ingreso inglés a la Comunidad Europea— despertaba incansables esfuerzos de seducción de Harold Mac Millan, han pasado para siempre. Consecuentemente, lo que en De Gaulle era visión de grandeza y ejercicio decidido del poder de París, en el actual presidente francés se parece más a una letal combinación de soberbia hueca y ceguera política.

Fantasmas del pasado

Para Kohl, esta combinación es como un veneno para sus ambiciones. A un año de superar —con 14 años consecuti-

vos en el poder— el récord establecido por el mítico Konrad Adenauer en la inmediata posguerra, el canciller busca cumplir el segundo imposible de su vida política: hace cinco años desafió a sus críticos acelerando al máximo la integración alemana.

Ahora espera convertirse en el líder que lleve a su país al siglo XXI a través de la puerta de una unidad europea que responda a su conducción.

No es casual entonces que la semana pasada haya exagerado el dramatismo durante la conferencia anual de su partido —la CDU— y augurado que, si los objetivos de Maastricht no se alcanzan, Europa podría deslizarse por el tobogán de la re-

gresión histórica hasta su pasado de conflictos, tensiones y quizás hasta de guerra, no solo de comienzos de este siglo sino de los profundos impulsos autodestructivos anteriores a la larga paz de la Santa Alianza.

Kohl está en la cima de su asombrosa carrera y con una oposición —en especial la de los socialdemócratas— sumida en la confusión y las rivalidades internas.

Pero Kohl ha vivido lo suficiente en el poder para saber lo volátiles que son estas estadias en la cumbre.

Los costos de la unificación aún no han cesado y son inmensos. El desem-

pleo, que el gobierno estima en un 9% (3,5 millones), se acerca, según otros cálculos independientes, a los 5 millones, y la oposición xenófoba parece haber logrado imponerle parte de su agenda. Cuarenta mil vietnamitas serán repatriados compulsivamente en los próximos

♦♦♦

Los turcos que contribuyeron a la prosperidad alemana son hoy extraños indeseados

cinco años, y el más de millón de turcos que, desde los años sesenta han contribuido a construir la prosperidad alemana, son hoy extraños indeseados de futuro incierto en la misma tierra en la que dejaron su esfuerzo.

Quizá no haya nada demasiado nuevo en el seno de la Unión Europea, sino apenas el resurgimiento de uno de sus problemas históricos centrales: lo que solía llamarse hace algunas décadas "la cuestión alemana".

Por Oscar Raúl Cardoso
© Clarín

03-03

9513238

Nº. DOCUMENTO

TÍTULO

Los Ministros de Eco. y Finanzas de la UE se reunen en Luxemburgo el 22/10/95

PROCEDENCIA

518593

FECHA DE RECEPCIÓN

21/10/95

VINCULACIONES

514142

11078

Luxemburgo. 507613

DP3098

U CEEFT 10-21 00612

mun. exp.

UE-ECONOMIA (previsión)

QUINCE ANALIZARÁN ESTRATEGIA EMPLEO QUE PRESENTARÁ COMISIÓN

Bruselas, 21 oct (EFE). - Los ministros de Economía y Finanzas de la Unión Europea (UE) analizarán el próximo lunes en Luxemburgo la estrategia de la Comisión Europea en favor del empleo, que formará parte del informe que se someterá al Consejo Europeo de

Madrid del 15 y 16 de diciembre próximos.

Los Quince, bajo la presidencia del titular español de Economía, Pedro Solbes, celebrarán también un debate sobre los aspectos técnicos del paso a la tercera fase de la Unión Económica y Monetaria (UEM) ya perfilado durante la reunión informal que celebraron en Valencia (España) el 30 de septiembre.

El comisario europeo de Finanzas, Yves-Thibault de Silguy, presentará a los ministros la estrategia europea sobre el empleo elaborada por la Comisión, que prevé la reducción del paro hasta el 7,5 por ciento en el año 2000 siempre que las perspectivas de crecimiento económico estén entre el 3 y el 3,5 por ciento y se alcance la moneda única antes del fin de siglo.

Con ese ritmo de crecimiento, las tasas de inversión en relación con el Producto Interior Bruto (PIB) pasarán del 19 al 23 por ciento, lo que a su vez conduciría a reducir el paro hasta el 7,5 por ciento.

El número de parados europeos (10,4 por ciento) descenderá como resultado del crecimiento derivado de las inversiones y de las reformas estructurales que deben continuar entre los Quince, incluso en un momento en que todos los indicadores económicos muestran una evolución positiva, asegura el informe elaborado por la Comisión.

La debilidad actual de la inflación (la más baja de los últimos tres años), los buenos resultados en comercio exterior y la evolución salarial moderada deberán persistir para crear empleo.

A este informe, realizado por la Comisión con los programas plurianuales transmitidos a Bruselas por los Quince, se unirá otro de carácter preliminar sobre el empleo del Comité de Política Económica de la UE.

Los elementos aportados por estos dos documentos más la contribución del Consejo de Ministros de Asuntos Sociales, que se celebrará el próximo 5 de diciembre, conformarán el primer programa anual en materia de empleo a examinar por los Jefes de Estado o de Gobierno durante el Consejo Europeo de Madrid, con que finalizará en diciembre la presidencia de España.

Los Quince, bajo presidencia de Solbes, celebrarán el lunes un debate sobre los trabajos preparatorios del escenario de paso a la moneda única que se producirá en enero de 1999, aunque el verdadero debate sobre este punto tendrá lugar el próximo 27 de noviembre en Bruselas.

Fuentes comunitarias señalaron que la Comisión trabaja sobre las relaciones que regirán entre las monedas que se integren en una divisa común a partir de enero de 1999 y las que queden fuera, quedando todas vinculadas a una política económica común.

Además de las cuestiones macroeconómicas, los Quince debatirán sobre los límites para que se incorporen a los préstamos destinados a países favorecidos utilizando los Fondos de Garantía y con el

| | |
|---------|-------------------------------------|
| ENTRADO | <input checked="" type="checkbox"/> |
| CRUZADO | <input checked="" type="checkbox"/> |

01-04

9513239

objetivo de reforzar la cooperación financiera de la Unión con otros socios, en especial los de Europa central y oriental y del Mediterráneo.

El Consejo revisará también los avances en la preparación de una propuesta sobre la introducción, entre los Quince, de un impuesto armonizado sobre las emisiones de dióxido de carbono y sobre la energía.

Los Quince celebrarán también una reunión con los responsables de Economía de los países de Europa central y oriental como parte del diálogo estructurado que ambas partes mantienen de cara a una futura ampliación de la UE.

En esta ocasión, la reunión tiene el objetivo de examinar el proceso de modernización del sistema financiero de esos países, así como sus programas de reforma económica y el desarrollo de políticas estructurales para crear un ambiente favorable al ahorro y a las inversiones. EEE

FMM/hjm

02

9513239

DX3979

R CFFBT 10-23 00399
EXG AUT EXO MAG

UE-ECONOMIA

QUINCE SEÑALAN AVANCES ECONOMIA PECO REUNION REFORMA SISTEMAS

Luxemburgo, 23 oct (FFF) - Los ministros de Economía y Finanzas de la Unión Europea (UE) verificaron hoy, lunes, las medidas para modernizar las economías de los países de Europa central y oriental (PECO) en la primera reunión mantenida sobre la reforma de sus sistemas financieros.

Los Quince, presididos por el ministro español de Economía, Pedro Solbes, mantuvieron hoy en Luxemburgo un encuentro con sus homólogos de Polonia, Hungría, República Checa, Eslovaquia, Bulgaria y Rumania como parte del diálogo estructurado ante la futura incorporación de estos países a la Unión Europea.

Solbes manifestó, durante una conferencia de prensa, que este encuentro sirvió para verificar las reformas introducidas por esos países en aspectos concretos como el sistema bancario, las crisis financieras, la vigilancia, los mercados de capitales y la libertad de movimiento de capitales.

También se refirió a la conveniencia de realizar otra reunión de este tipo en un año y subrayó que la Unión Europea les ha ofrecido mayor cooperación y apoyo de la Comisión en asuntos técnicos.

Los Quince mantuvieron un primer debate sobre los problemas planteados para la cobertura de las acciones exteriores de la UE, en concreto sobre los límites impuestos por el Fondo de Garantía a préstamos y garantías de préstamos comunitarios hacia países terceros realizados por el Banco Europeo de Inversiones (BEI).

El comisario de Fiscalidad, Mario Monti, introdujo el debate sobre la propuesta de la Comisión para introducir un impuesto sobre las emisiones de dióxido de carbono y sobre la energía, así como sobre el período transitorio que regirá y su paso a uno definitivo.

Alemania planteó también una petición para reducir la tasa del Impuesto sobre el Valor Añadido (IVA) de determinados productos agrícolas de tal manera que pueda compensar las pérdidas que le han causado las devaluaciones competitivas de algunos socios comunitarios y la fortaleza de su moneda.

Los Quince, que mantuvieron un vivo debate sobre esta petición, pidieron al Consejo de Ministros de Agricultura que estudie esta cuestión, para cuyo visto bueno se necesitaría la unanimidad y a la que se oponen algunos socios comunitarios.

La Comisión Europea está elaborando un conjunto de recomendaciones, que presentará en las próximas semanas, sobre el impacto de las turbulencias monetarias en el Mercado Interior y en concreto, en alguno de sus sectores económicos, como el agrícola o el industrial. FFF

FMM/cjn-lab/11

10/23/19-51/95

03

9513239

FA2812

U CFFRT 10-23 00349

exg aut.

UE-ECONOMIA

SOLBES DENUNCIA UTILIZACION PRESUPUESTOS COMO MOTION CENSURA

Luxemburgo, 23 oct. (FFF).- El ministro español de Economía, Pedro Solbes, denunció hoy, lunes, en Luxemburgo la utilización de los presupuestos como una moción de censura sin alternativas y consideró que para ese objetivo "hay otros escenarios que tienen más que ver con nuestro modelo constitucional".

Solbes, que presidió un Consejo de Ministros de Economía y Finanzas de la UE, consideró "incorrecto" que se devuelvan los presupuestos, en vez de cambiarlos, si hay mayoría parlamentaria.

El ministro español dijo que "si me hubieran devuelto los presupuestos por su calidad, me podría plantear la dimisión", pero consideró que las críticas actuales tienen más que ver con razones extra-económicas.

"Hay otros escenarios que tienen mas que ver con nuestro modelo constitucional, que es una moción de censura con un candidato y un programa", insistió.

Añadió que el sistema no es "constructivo", porque no se han planteado alternativas.

Subrayó que le preocupa mucho el margen de maniobra para seguir con el presupuesto actual y precisó que para la subida de las pensiones y el sueldo de los funcionarios se buscarán otras fórmulas distintas al decreto-ley, que puede ser tachado de anti-constitucional.

"Es un compromiso del gobierno" y ya hay precedentes, dijo Solbes.

El ministro español de Economía señaló que tras la presentación de los presupuestos generales mañana, martes, en el Congreso "cualquiera de las hipótesis posibles está razonablemente estudiada".

Expresó su preocupación por los tipos de interés, pero recalco que "quien ha puesto en tela de juicio los presupuestos tiene responsabilidad sobre su margen de maniobra".

Respecto a las turbulencias monetarias, señaló que hoy lo más significativo fue la subida del marco alemán hasta un 86,97 respecto a la peseta, pero dijo que la moneda española se ha revaluado frente al franco francés y el dólar.

"Nuestra situación ha soportado bastante bien las turbulencias y no me preocupa excepcionalmente lo que ha pasado hoy", añadió.

Pedro Solbes insistió en que la garantía del cumplimiento del programa de convergencia español "no se va a modificar un ápice".

FFF

va/lab/mlr

10/23/19-04/95

04-04

9513239

RD0632

U. CFFRT 10-23 00344
ent. exg. icx

UE-ECONOMIA
UE APRUEBA PLAN PERMITIRA FINLANDIA CUMPLIR CONVERGENCIA 1996

Luxemburgo, 23 oct (FFF) - Los ministros de Economía y Finanzas de la Unión Europea (UE) aprobaron hoy, lunes, el plan de convergencia de Finlandia que permitirá al país cumplir en 1996 los requisitos exigidos para alcanzar la Unión Económica y Monetaria (UEM).

Los Quince, bajo presidencia del ministro español de Economía, Pedro Solbes, calificaron de "ambicioso" y "valiente" el programa elaborado por las autoridades de Helsinki para respetar los criterios de convergencia previstos por el Tratado de Maastricht para alcanzar la moneda única.

El plan finlandés prevé reducir en 1996 su déficit público por debajo del 3 por ciento del Producto Interior Bruto (PIB) exigido por el Tratado de Maastricht y continuar con la disminución de la deuda pública hasta alcanzar el 60 por ciento requerido en los próximos años.

Los Quince pidieron a Finlandia que realice un mayor esfuerzo para alcanzar el requisito de la deuda, ya que en la actualidad es del 64,9 por ciento del PIB y no se prevé la reducción al límite requerido hasta 1998.

Además de cumplir esos indicadores, realizar la UEM exige que haya diferencias mínimas en inflación, tipos de cambio y de interés, así como la presencia durante dos años en el mecanismo de cambios del Sistema Monetario Europeo (SME) sin haber realizado reajustes.

El gobierno de Helsinki reformó su plan de convergencia inicial con medidas suplementarias para reducir el gasto público y adaptarse a las exigencias de la UEM, pero todavía deberá pasar el trámite de incorporarse al mecanismo de cambios del SME para cumplir con todas las exigencias.

Finlandia se unirá así al grupo de países (Alemania, Luxemburgo, Irlanda, Holanda, Francia, Reino Unido y Dinamarca) que estaría en condiciones, desde 1996, de realizar la unión monetaria, que incluye la creación de una moneda común y de un Banco Central Europeo desde el primero de enero de 1999 a más tardar.

El índice de inflación en Finlandia es del 0,5 por ciento y es el más bajo de toda la Unión Europea, mientras que el desempleo es uno de los más elevados, ya que alcanza al 16,7 por ciento de su población activa. FFF

FMM/mj

10/23/10-51/95

| | |
|---------------|---|
| Nº. DOCUMENTO | |
| TÍTULO | UE aprueba plan que permitirá a Finlandia cumplir convergencia 1996 |
| PROY. | 518593 |
| FECH. | 23/10/95 |
| VINCULACIÓN | 514142 |
| | 65942 |
| | |
| | |
| | |

| | |
|---------|---|
| ENTRADO | ✓ |
| CRUZADO | ✓ |

01-01

9513240

Nº DOCUMENTO 101241
 TITULO UNA HISTORIA EXITOSA DE N.N.UU.: GUERRA GLOBAL
 PROCEDIMIENTO NEWS REVIEW CONTRA LAS DROGAS.
 FECHA 28/10/95
 VINCULACIONES 11176 11049 11358
501889 20315 11357
11214 507667
11676 10022
11510 10034 11356
11374

| | |
|---------|--|
| ENTRADO | |
| CRUZADO | |

UNA HISTORIA EXITOSA DE N.N.UU.:

GUERRA GLOBAL CONTRA LAS DROGAS

El siguiente artículo ha sido una contribución al "KOREA HERALD" de la Sra. CHUNG MYUNG-wha, una célebre concertista de violoncelo quien ha servido como Embajadora de Buena Voluntad para el Programa Internacional de Control de Drogas de las Naciones Unidas situado en VIENA.

Este mes señala el 50 aniversario de la fundación de las Naciones Unidas. Ha sido conmemorado con una amplia variedad de actividades en todas partes del mundo.

Ello incluyó una sesión especial de tres días de la Asamblea General después de este mes cuando cerca de 160 presidentes y primeros ministros, incluyendo el Presidente KIM YOUNG-sam, son esperados en NUEVA YORK para reafirmar su compromiso a los 185 miembros mundiales de la organización.

En el seno de esta búsqueda espiritual y que es parte de esta conmemoración, puede parecer extraño sugerir que las Naciones Unidas estén haciendo bien su trabajo. Después de todo, eruditos a lo largo del globo parecen estar gustosos de despreciar planes que ellos ven como burocracia poco efectiva. Pero aparte de los fracasos en las dificultosas operaciones para el mantenimiento de la paz y las frustraciones a lo largo de los años, ellos están colmados de historias exitosas asociadas con las Naciones Unidas. Yo personalmente conozco una.

Regresando a 1991, las Naciones Unidas decidieron que en cuanto al problema de las drogas habían llegado a un punto cerca de la crisis global.

05-04

9513241

Durante la década anterior, signos de crecimiento habían surgido, los traficantes internacionales estaban sacando provecho de la integración económica mundial. La era moderna denominada de la interdependencia global habría, si todo continuaba, facilitar la expansión de las droga ilícitas. Claramente, había una necesidad para una acción inmediata y enérgica. De modo que, como primer paso la NN.UU crearon el Programa de Naciones Unidas para el Control Internacional de las Drogas (PNUCID) en VIENA para actuar como soporte para la acción de las Naciones Unidas contra el problema de las drogas ilícitas.

No es un secreto hoy en día que el problema de la droga continúa planteando un tremendo desafío para la comunidad internacional. Estudios recientes indican que la producción, tráfico y consumo de drogas ilícitas constituyen una industria global de por los menos 500 billones de dólares, haciendo del tráfico ilícito una de las más lucrativas comodidades en el mundo.

Trabajando con gobiernos, organizaciones no gubernamentales (ONGS) y grupos comunitarios, el PNUCID está tratando de ejecutar varios propósitos. Uno de ellos es informar a la gente de los riesgos causados por las drogas, con el convencimiento de que el conocimiento es la mejor inmunización contra el abuso de drogas. Otra meta es ayudar a los campesinos granjeros financieramente dependientes de las ganancias de las cosechas a que realicen cultivos alternativos. El PNUCID ha ayudado a varios campesinos en el Norte de TAILANDIA a reemplazar sus cultivos ilícitos de opio por frutillas y, como resultado, para muchos labriegos una nueva vida sin temor a la ley pueden ahora comenzar. Otro propósito es asistir a los gobiernos en el desarrollo de habilidades técnicas necesarias para parar el tráfico de drogas. Esto es crucial para el Este de EUROPA donde democracias incipientes no tienen todavía la capacidad de detener cargamentos ilícitos del extranjero.

El PNUCID recientemente ha organizado un encuentro de agencias de las NN.UU. en VIENA, donde organizaciones como el Banco Mundial, UNICEF, y el Programa de Desarrollo de naciones Unidas han acordado ahunar sus esfuerzos en la lucha

contra las drogas liderada por el PNUCID.

El PNUCID esta también promoviendo la cooperación entre gobiernos vecinos confrontados por problemas de drogas de amplias regiones. Se ha capitalizado el bienvenido regreso de SUDAFRICA a la comunidad internacional comprendiendo PRETORIA en las actividades regionales en contra el próspero comercio de drogas en el sur de AFRICA. En ASIA, el UNDCP, ha conducido junto a CHINA, TAILANDIA, MYANMAR, VIETNAM, CAMBOYA y LAOS en un programa subregional en el cual las acciones de control de drogas son conjuntamente planeadas a través de un abierto intercambio de información. Hay muchos otros ejemplos.

Desde 1992, mi hermano, el director/pianista CHUNG MYUNG-whun, mi hermana, la violinista CHUNG KYUNG-wha, y yo hemos servido como Embajadores de la Buena Voluntad del PNUCID, dando actuaciones especiales y dando charlas por la causa del PNUCID.

Uno de los objetivos de la iniciativa es informar al público de la necesidad de la acción antidrogas a nivel internacional. Para dar una imagen de la dimensión global del problema, el programa busca reclutar el apoyo de líderes de gobierno, formadores de opinión y comunidades en el esfuerzo mundial contra las drogas.

El Gobierno coreano ha desempeñado un importante papel como auspiciante del Programa de Embajadores de Buena Voluntad del PNUCID. Pero la comunidad internacional y el PNUCID esperan que SEUL haga más al respecto. Ellos esperan que KOREA haga un mayor esfuerzo en la participación de su exitosa experiencia en campañas antidrogas con otros países. Se espera que SEUL incremente rigurosamente su contribución anual al PNUCID la cual permanece en \$ 40.000 al año, y más apoyo a los programas de Embajadores de la Buena Voluntad.

Sirviendo como una Embajadora de la Buena Voluntad, he podido apreciar la dificultad monumental que se enfrenta para tener bajo control el problema de la droga. Hay un largo camino para recorrer antes de que alguien pueda clamar éxitos en la lucha contra el narcotráfico. De hecho, hay muchas razones que podrían inducirnos a abandonar la lucha conjunta.

A U.N. Success Story: Global War on Drugs

The following article was contributed to The Korea Herald by Ms. Chung Myung-wha, a celebrated concert cellist, who serves as a Goodwill Ambassador for the U.N. International Drug Control Program (UNDCP) based in Vienna. — Ed.

This month marks the 50th anniversary of the founding of the United Nations. It is being commemorated with a wide variety of activities throughout the world. They include a special three-day session of the General Assembly later this month when nearly 160 presidents and prime ministers, including President Kim

Young-sam, are expected in New York to reaffirm their commitment to the 185-member world organization.

In the midst of soul-searching and stock-taking that is part of this commemoration, it might seem strange to suggest that the United Nations is doing its job well. After all, pundits across the globe seem to relish casting scorn on what they see as an ineffective bureaucracy. But despite failures in difficult peacekeeping operations and frustration over the years, there are plenty of success stories associated with the United Nations. I personally know of one.

Back in 1991, the United Nations decided that insofar as the drug problem had reached a point

of near-global crisis, enough was enough. During the prior decade, growing signs had emerged that international drug-traffickers were cashing in on the integration of the world economy. The modern era of so-called global interdependence would if anything continue to facilitate the crossborder spread of illicit drugs. Clearly, there was a need for immediate and forceful action. So as a first step, the United Nations established the UN International Drug Control Program (UNDCP) in Vienna to act as the focal point for all U.N. action against the illicit drug problem.

It's no secret that to this day the drug problem continues to pose a tremendous challenge to the international community. Recent studies indicate that illicit drug production, trafficking, and consumption constitute a global industry with a turnover of at least \$500 billion, making illicit drugs one of the most lucrative commodities in the world.

By working with governments, nongovernmental organizations, and community groups, UNDCP is trying to achieve several aims. One is to inform people of the risks posed by drugs, in the belief that knowledge is the best immunization against drug abuse. In many countries, UNDCP supports curriculum development programs in primary schools so that children can learn at an early age of the dangers associated with drug abuse. Another goal is to help peasant farmers financially dependent on illicit crop earnings to cultivate other crops. UNDCP has helped many farmers in northern Thailand to replace their

illicit opium with strawberries and, as a result, for many of the rural peasants a new life uninfluenced by the fear of law can now begin. Yet another goal is to assist governments in developing the technical skills needed to stop drug traffickers at their border. This is crucial in eastern Europe where many budding democracies do not yet have the ability to weed out illicit shipments from abroad.

UNDCP recently organized a meeting of U.N. agencies in Vienna where international organizations such as the World Bank, UNICEF and the U.N. Development Program all agreed to join hands in the fight against drugs led by UNDCP.

UNDCP is also promoting cooperation among neighboring governments confronted by region-wide drug problems. It has capitalized on South Africa's welcome reentry into the community of nations by involving Pretoria in regional activities against the thriving drug trade in southern Africa. In Asia, UNDCP has brought together China, Thailand, Myanmar, Vietnam, Cambodia and Laos into a subregional programme in which drug control actions are jointly planned through an open exchange of information. There are many other examples.

Since 1992, my brother, conductor/pianist Chung Myung-whun, my sister, violinist Chung Kyung-wha, and I have served as UNDCP Goodwill Ambassadors, giving special performances and speaking out for UNDCP's cause. One of the aims of this initiative is to inform the public of the need for antidrug action at the international level. By drawing attention to the global enormity of the problem, the program seeks to enlist the support of government leaders, opinion-makers, and communities in the international effort against drugs.

The Korean government has played a significant role as a sponsor of the UNDCP Goodwill



Chung Myung-wha

Nº. DOCUMENTO

TÍTULO: *Fuerte aumento del intercambio comercial entre UE y Europa Central.*

PROCEDENCIA: *510593*

FECHA DE RECEPCIÓN: *24/10/95*

VINCULACIONES: *514142*

XJ4746

U. CEERT 10-24 00458

~~FUT-FXG~~

UE-COMERCIO-ESTE

FUERTE AUMENTO INTERCAMBIO COMERCIAL ENTRE UE Y EUROPA CENTRAL

Bruselas, 24 oct (FFF).- Los intercambios comerciales entre la Unión Europea (UE) y los países de Europa Central y Oriental (PECO) en 1994 registraron un espectacular aumento, con un excedente a favor de la UE de 6 400 millones de ecus (8 320 millones de dólares), publicó hoy, martes, la Oficina Europea de Estadística (Eurostat).

Eurostat indicó que las exportaciones de la Unión a los PECO (Polonia, Hungría, República Checa, Eslovaquia, Rumanía y Bulgaria) aumentaron un 21,7 por ciento en 1994, mientras que las importaciones lo hicieron en un 26,7 por ciento.

Las exportaciones de la UE durante el periodo 1990-94 a los PECO pasaron de ser menos de un 3 por ciento a ser de alrededor de un 7,5 por ciento del total de las exportaciones europeas, aumentando un punto y medio con respecto a las no comunitarias.

El estudio realizado por Eurostat puso de manifiesto que las tres cuartas partes de los intercambios comerciales de la UE con los países de Europa Central y Oriental los realizaron Alemania, Francia e Italia. Más de la mitad corresponden a Alemania.

Italia fue el país comunitario que registró el mayor excedente comercial en 1994, lo que le aportó unos 2.100 millones de ecus (2.730 millones de dólares).

El segundo país que tuvo superávit comercial con estos países fue Alemania, con 2.000 millones de ecus (2.600 millones de dólares).

Los dos países deficitarios en su intercambio comercial con los países del Este fueron Reino Unido y Portugal, con cien millones de ecus (130 millones de dólares) y treinta millones de ecus (39 millones de dólares), respectivamente.

Los socios comunitarios que más aumentaron su volumen de importaciones fueron Bélgica y Luxemburgo, (con un 60 por ciento de aumento), y España, con un 58,5 por ciento, mientras que en las exportaciones el crecimiento más espectacular fue el de Portugal, con un 68 por ciento, e Irlanda, con un 53 por ciento.

El 60 por ciento de las exportaciones de la Unión hacia los PECO fueron maquinaria, automóviles, equipamientos eléctricos y electrónicos, productos químicos, óptica e instrumentos de precisión.

Las materias primas más solicitadas por los países orientales fueron hierro, acero, papel, cartón, lana, algodón y fibras sintéticas o artificiales.

Los sectores de confección, accesorios de vestido, máquinas, vehículos, muebles, acero, hierro, combustibles minerales, madera, productos derivados y calzado representaron más del 60 por ciento de las importaciones comunitarias provenientes de esos países.

Eurostat informó de que los productos comunitarios que están experimentando el mayor aumento son los materiales plásticos y productos elaborados con ellos, muebles y calzado.

Entre los países bálticos, Letonia adquirió a la UE el 57 por ciento de sus productos comerciales, seguida por Lituania (51) y Estonia (47). FFF

mos/egn/es/mlg

| | |
|---------|-------------------------------------|
| ENTRADO | <input checked="" type="checkbox"/> |
| CRUZADO | <input checked="" type="checkbox"/> |

01-01

9513242

| | |
|----------------|--|
| Nº. DOCUMENTO | |
| TÍTULO | Revisión del Convenio de Lomé se firmará en noviembre/95 |
| PROCESO | 518593 |
| FECH. RECIBIDA | 25/10/95 |
| VINCULACIONES | 514142
65617 |

UE-ACP

COMISION DICE REVISION CONVENIO LOME REFUERZA SU EFICACIA

Bruselas, 25 oct. (EFE).- El comisario europeo de Relaciones con los países en Desarrollo, João de Deus Pinheiro, afirmó hoy, miércoles, que la revisión del Convenio de Lomé IV pretende reforzar la eficacia la cooperación política y económica.

La revisión del Convenio de Lomé será firmada el próximo 4 de noviembre en Isla Mauricio por representantes de los Quince y de los setenta países ACP (África, Caribe y Pacífico).

Las negociaciones de revisión a medio plazo del IV Convenio de Lomé, que establece un marco de cooperación entre la UE y sus antiguas colonias, se iniciaron en mayo de 1994 en Swazilandia y se cerraron en junio de 1995, tras dificultades en el capítulo de dotación del Fondo Europeo de Desarrollo (FFD).

Pinheiro destacó la introducción de una cláusula de respeto a la democracia y a los derechos humanos y la buena gestión de los asuntos públicos, que se considera un elemento esencial del Convenio y sobre el cual se fundan las relaciones bilaterales.

"Si hay problemas en esos aspectos puede haber suspensión de la cooperación total o parcial por nuestra parte", subrayó el comisario europeo.

El volumen de recursos disponibles para la cooperación ACP-UE para la segunda fase de aplicación del Convenio representa un aumento de cerca del 22 por ciento en relación al primer periodo quinquenal (12.000 millones de euros-14.400 millones de dólares).

| | |
|---------|---|
| ENTRADO | ✓ |
| CRUZADO | ✓ |

01-01

9513243

Nº. DOCUMENTO
 TÍTULO: *Comisión Europea insiste en el estricto cumplimiento de criterios de convergencia*
 PROYECTO: *518593*
 FECHA: *25/10/95*
 VINCULACIÓN: *54142*
 DX4037
 R-CEERT-10-25 00525
 exg. euf. exo. mag

| | |
|---------|-------------------------------------|
| ENTRADO | <input checked="" type="checkbox"/> |
| CRUZADO | <input checked="" type="checkbox"/> |

UF-UFM
 COMISION INSISTE Estricto CUMPLIMIENTO CRITERIOS CONVERGENCIA

Bruselas, 25 oct (EFE).- La Comisión Europea insistió hoy, miércoles, en que sólo el estricto cumplimiento de los criterios de convergencia que aparecen en el Tratado de Maastricht "hará que la moneda única se haga con fundamentos económicos sólidos", informó un portavoz oficial.

El Ejecutivo comunitario no quiso comentar, por desconocerlo, el informe presentado por seis institutos económicos alemanes que recomendaban a la Unión Europea (UE) una interpretación matizada de los criterios de convergencia exigidos para alcanzar la Unión Económica y Monetaria (UEM).

El portavoz del comisario europeo de Finanzas, Yves-Thibault de Silguy, subrayó que "la Comisión siempre ha insistido en la estricta aplicación del Tratado de Maastricht".

También recordó que la decisión final sobre qué países participarán en la moneda común "será tomada por el Consejo Europeo (julio de 1998 a más tardar) en base a los informes que presenten el Instituto Monetario Europeo (IME) y la Comisión", según establece el Tratado.

Consideró "prematureo" especular sobre la forma en que el Consejo adoptará la decisión, así como cuál será la lista de países que realizarán la moneda única tras haber cumplido los criterios de convergencia.

Realizar la UEM en enero de 1999 a más tardar, exige el cumplimiento de los criterios de convergencia relativos al déficit público (no más del 3 por ciento del PIB), de la deuda (60 por ciento) y diferencias mínimas en inflación, tipos de cambio y de interés.

Los expertos alemanes opinaron ayer que el porcentaje de deuda pública no debería ser un factor excluyente de la moneda única siempre que evolucione a la baja y si el país en cuestión cumple las exigencias en inflación, intereses y tipos de cambio y tiene una política que no pone en peligro la estabilidad de la futura moneda única.

En estos momentos sólo Alemania y Luxemburgo cumplen los cinco criterios, mientras que hay otros países como Finlandia, Irlanda, Austria, Francia y Holanda, que estarían en condiciones de cumplirlos en 1996.

El Reino Unido y Dinamarca también podrían estar en condiciones en el próximo año de cumplir los requisitos para realizar la UEM, pero ambos obtuvieron, al negociar el Tratado de Maastricht, una cláusula que les da opción a participar o no en la moneda común.

Otros países como Italia y Bélgica tienen un déficit y un endeudamiento que dobla el exigido, mientras España, Suecia y Portugal tienen un déficit elevado y sobrepasan en pocos puntos el límite de deuda, y Grecia incumple sobradamente todos los criterios.

Los institutos alemanes propugnan también que en el momento de interpretar el déficit público (máximo del 3 por ciento) y a la hora de decidir si un país pasa o no a la etapa definitiva de la UEM, los Quince privilegien los componentes de carácter estructural sobre los coyunturales de ese indicador.

Las reiteradas declaraciones del presidente de la Comisión

01-02

9513244

Europea, Jacques Santer, así como del comisario de Silguy equivalen a decir que la UEM se hará "con la aplicación del Tratado, todo el Tratado y nada más que el Tratado de Maastricht".

También consideran que cualquier modificación reforzando o aligerando el contenido de los criterios de convergencia sería como abrir "la caja de Pandora" por los riesgos que entrañaría. FFF
brües/11

10/25/19-19/95

02-02

9513244

Nº. DOCUMENTO

TÍTULO

PROCESADO

FECH

VALUACIONES

KA2314

U CEERT 10-26 00240
mun

ESPAÑA-UF

CUMBRE EUROPEA MADRID DEBE FIJAR CONDICIONES UNION MONETARIA

Madrid, 26 oct (EFE).- La cumbre europea de Madrid, de los próximos 15 y 16 de diciembre, debe fijar las condiciones de la Unión Monetaria para tranquilizar a la opinión pública de los países miembros de la Unión Europea (UE), según una entidad privada, la Asociación para la Unión Monetaria de Europa (AUME).

El consejo de administración de AUME, reunido hoy, jueves, en Madrid, difundió un comunicado en el que se pide "un plan de transición claro para el cambio de unidades monetarias", para que bancos y empresas puedan hacer sus propios preparativos desde el 1 de enero de 1996.

El presidente de AUME, el belga Etienne Davignon, antiguo miembro de la Comisión Europea, hizo públicas las conclusiones y defendió la necesidad de que el 1 de enero de 1999 se haga realidad la unión monetaria con el mayor número de países.

, que cerrará los días 15 y 16 de diciembre próximos en Europa. Según Davignon, AUME no acepta la imagen de unos países europeos dentro y fuera de la Unión y la entidad que preside está en desacuerdo con que la moneda única se ponga en circulación tres años después, pues significaría que en ese período sólo los poderes públicos y bancos centrales dirigirían la moneda única y agregó que no estima necesaria esta etapa transitoria.

También dijo que en la cumbre de Madrid, que cerrará el semestre de la Presidencia española de la UE, debe fijarse, de una vez por todas, el nombre que llevará la moneda única europea. EFE

aigh/sr/jff

10/26/15-39/95

ENTRADO

CRUZADO

01-01

9513945

Nº DOCUMENTO
 TÍTULO *Cumbre de jefes de estado y gobierno se celebrará 22 y 23/6/96 en Florencia*
 PROCESADO *518593*
 FECH. DE RECIBO *24/10/95*
 VINCULACIONES *514142*
11187
504604

EA2962

R CEFRT 10-27 00460
 exg eut

| | |
|---------|-------------------------------------|
| ENTRADO | <input checked="" type="checkbox"/> |
| CRUZADO | <input checked="" type="checkbox"/> |

ITALIA-UE
 "CUMBRE" JEFES ESTADO Y GOBIERNO SE CELEBRARÁ EN FLORENCIA

Roma, 27 oct (EFE).- El Consejo Europeo que cerrará la presidencia italiana de la Unión Europea (UE) se celebrará los días 22 y 23 de junio de 1996 en la ciudad de Florencia, cuna del Renacimiento, según informó hoy, viernes, el primer ministro, Lamberto Dini.

En una rueda de prensa para informar sobre el logotipo de la presidencia italiana, Dini también anunció que la Conferencia intergubernamental para la revisión de los Tratados de Maastricht tendrá lugar en Turín.

Por el momento no está decidida la fecha de inauguración de la Conferencia Intergubernamental para revisar el Tratado de la UE, pero Dini dijo que Italia propondrá a sus socios europeos una fecha a primeros de la primavera.

El Consejo Europeo, la cumbre con la que termina cada presidencia semestral de la UE, reúne a los Jefes de Estado y de Gobierno de los 15 países miembros.

El logotipo de la presidencia presentado por Dini es una Italia formada por 15 estrellas que representan a los países miembros de la UE y, en la parte inferior, a la derecha, la fecha de 1996, subrayada con una línea en los tres colores de la bandera de este país: verde, blanco y rojo.

Dini recordó el compromiso que asumió ayer en la Cámara de Diputados, en el cierre del debate de la moción de censura al Ejecutivo, luego derrotada, de dimitir a finales de año.

"Veo sonrisitas, pero sabéis lo que hemos dicho ayer en el Parlamento. El Gobierno termina su mandato a finales de año y, por lo tanto, habrá otro gobierno (en las cumbres)", dijo.

Dini también defendió la elección de Florencia y Turín como sedes de las cumbres por el hecho de que hay "razones objetivas" de capacidad hotelera que no tienen nada que ver con sus propias relaciones y las de la ministra de Asuntos Exteriores, Susana Agnelli, con estas dos ciudades.

Lamberto Dini es natural de Florencia, y Turín, donde está además la sede de Fiat, es la ciudad de la familia de la ministra, propietaria de dicha compañía.

El primer ministro señaló que el criterio de capacidad hotelera -se espera una afluencia de 4.000-5.000 personas entre delegados y periodistas- ha dejado a un lado a ciudades como Palermo, Bolonia y Génova.

Dini también anunció que la cumbre bilateral con España se celebrará en Palermo, la capital de Sicilia, el próximo 29 de noviembre, y con Francia en una fecha a determinar, posiblemente en Nápoles.

La cumbre estará presidida por Dini y por su colega español, Felipe González.

La última "cumbre" bilateral se celebró en Madrid en febrero de 1993 entre González y el entonces primer ministro italiano, el socialista Giuliano Amato.

El primer ministro informó igualmente que el Consejo informal de ministros de Asuntos Exteriores de la UE se celebrará en Palermo los días 9 y 10 de marzo y el Foro Mediterráneo en Ravello (ciudad turística situada a 59 kilómetros de Nápoles) el 9 y 10 de mayo.

01-01

9513246

XA2575

R CEERT 10-28 00125
cub ent 299

CUBA-UE

DELEGACION UE VISITARA LA HABANA PARA POSIBLE FIRMA ACUERDO

La Habana, 28 oct (EFE). - Una delegación de la Unión Europea (UE) viajará a La Habana a comienzos del próximo mes para entablar conversaciones exploratorias con autoridades cubanas para la posible firma de un acuerdo de colaboración, dijeron hoy, sábado, fuentes diplomáticas citadas por el diario oficial "Granma".

La comitiva encabezada por el director general de Política Exterior para Iberoamérica del Ministerio de Asuntos Exteriores de España, Yago Rico de Coaña, e integrada por otros funcionarios comunitarios, tiene previsto llegar a la capital cubana entre el 6 y el 10 de noviembre.

Cuba es el único país de Iberoamérica que aún no ha suscrito convenios de colaboración con la Unión Europea. EFE

avv/acm/ing

10/28/18-03/95

| | |
|--------------------|--|
| Nº. DOCUMENTO | |
| TÍTULO | Delegación de UE visitará Cuba para posible firma de acuerdo |
| PROCESO | 518593 |
| FECHA DE RECEPCIÓN | 28/10/95 |
| VINCULACIONES | 514142
65671 |

| | |
|---------|---|
| ENTRADO | ✓ |
| CRUZADO | ✓ |

01-01

9513247

Nº DE DOCUMENTO
TÍTULO: *Ministro de Asuntos Ext. francés aboga por ampliar UE a 27 miembros*
EXPOSICIÓN: *518593*
FECHA DE RECEPCIÓN: *29/10/95*
VARIABLES: *514142*
65963

EUROPA-FRANCIA
DE CHARETTE ABOGA POR AMPLIAR UNIÓN EUROPEA A 27 MIEMBROS

París, 29 oct (EFE) - El ministro francés de Asuntos Exteriores, Hervé de Charette, preconizó hoy, domingo, una ampliación de la Unión Europea a 27 países miembros que incluya a otros doce países de Europa central y oriental.

De Charette consideró que tal ampliación implicaría cambios en el sistema institucional de la UE y añadió que el principal objetivo de la conferencia intergubernamental prevista para 1996 debería ser acomodarlos para admitir al ingreso de esos países.

En este sentido abogó por "un sistema de decisión por mayoría tomando en consideración el peso real de los Estados miembros" que evite que los países con inferior número de habitantes "no puedan imponer su ley".

"Por ello vamos a proponer que en las instituciones del futuro las decisiones sean tomadas por mayoría, pero que el número de votos atribuidos a cada Estado sea proporcional a su población", dijo el jefe de la diplomacia francesa.

Respecto al derecho de veto, consideró que se debería "dejar a cada país miembro" la posibilidad de "pedir un acuerdo y que no se fuerce su voluntad" en caso de tratarse de asuntos que considere "vitales".

El ministro francés indicó además la intención de efectuar en la conferencia intergubernamental "prouestas positivas con el objetivo de reforzar la concepción europea de defensa en el seno de la Alianza Atlántica y con la participación de la Unión Europea Occidental".

"Propondremos también que para la expresión de una política extranjera de Europa haya una personalidad que podría ser un alto representante o un secretario general, con la vocación de encarnar la imagen y la voz europea en materia de política exterior", dijo el jefe de la diplomacia francesa EFE.

ENTRADO
CRUZADO

01-01

9513248

1º DOCUMENTO

TITULO: Inflación promedio de la UE se ubicó en el 3,1% en setiembre

PROYECTO: 150007

FECHA DE RECEPCIÓN: 30/10/95

VARIACIONES: 514/42

11161

11300

DURANTE SETIEMBRE ULTIMO

ET. 30/10

Inflación promedio de la Unión Europea se ubicó en el 3,1%

Bruselas, oct 27.- La inflación de las 15 naciones que integran la Unión Europea aumentó a 3,1 por ciento en septiembre comparada con el 3,0 por ciento de hace un año, informó la oficina de estadísticas de la agrupación.

No obstante, no hubo cambios respecto a los dos meses anteriores de este año.

"La inflación estuvo por debajo del promedio de la UE en 10 estados miembros", dijo Eurostat en un comunicado, agregando que Finlandia tenía la tasa más baja y Grecia la más alta.

Pese a los aumentos relativamente bajos de los precios, la inflación en la UE seguía por encima de los niveles de Estados Unidos y Japón, que son feroces competidores dentro de los mercados internacionales.

En Estados Unidos la tasa anual de inflación fue de 2,5 por ciento y en Japón sólo del

0,1 por ciento. Finlandia, que se recupera de la profunda crisis económica de comienzos de la década de los 90, tuvo la tasa de inflación más baja de la UE con sólo 0,3 por ciento.

Bélgica y Holanda le siguen con tasas de inflación de 1,2 y 1,5 por ciento, respectivamente.

Grecia, con aumentos de precios de 8,4 por ciento en una base anual, continuó registrando la tasa de inflación más alta de la UE, pese a que estuvo por debajo del 11,9 por ciento del año pasado.

La estabilidad de los precios es uno de los requisitos que debe cumplirse según el tratado de Maastricht para participar en la tercera etapa de la Unión Económica y Monetaria, que incluye una única moneda para la UE, que debe comenzar a más tardar en 1999.

(Reuter)

Inflación en la UE (1)

| | |
|---------------|----------|
| Finlandia | 0,3% |
| Bélgica | 1,2% |
| Holanda | 1,5% |
| Luxemburgo | 1,5% |
| Alemania | 1,8% |
| Francia | 2,0% |
| Dinamarca | 2,1% |
| Irlanda | 2,5% (2) |
| Suecia | 2,5% |
| Reino Unido | 3,9% |
| Portugal | 4,0% |
| Italia | 5,6% |
| Grecia | 8,4% |
| Unión Europea | 3,1% |

(1): Datos proporcionados a Eurostat por los institutos nacionales de estadística.
(2): Datos del mes de agosto.
(3): Datos provisionales. (EFE)

ENTRADO ☒

CRUZADO ☒

01-01

9513249

Letonia de lo un plazo de entre cinco y diez años para entrar en UE
518593
FECH 30/10/95
VOT 514/42
508184

XJ4965

R CFFRT 10-30 00190
FUT FXG

UE-EXTERIORES-LETONIA

LETONIA SE DA ENTRE CINCO Y DIEZ AÑOS PARA ENTRAR EN UE

Luxemburgo, 30 oct. (FFF).- Letonia se dio hoy, lunes, un plazo para entrar en la Unión Europea (UE) de entre "cinco y diez años", según su ministro de Exteriores Vladis Rirkavs, después de que la UE "tomara nota" en Luxemburgo de la presentación de la demanda de adhesión.

El Gobierno letón, el primero de las tres repúblicas bálticas que ha pedido formalmente entrar en la UE, presentó oficialmente la solicitud el viernes pasado a la Presidencia española, en Madrid.

Según Rirkavs, Estonia va a presentar su petición "próximamente, incluso puede que en noviembre" y Lituania debe esperar a reformar la Constitución.

La solicitud estonia se suma a las ya presentadas por Hungría, Polonia, Rumanía y Eslovaquia.

Los ministros de la UE "tomaron nota" de la demanda del Gobierno Estonio y encomendaron a la Comisión Europea que presente su informe, preceptivo siempre antes de iniciar negociaciones, aunque no dieron plazo al Ejecutivo comunitario.

El ministro Rirkavs admitió que Estonia "tiene que hacer los trabajos" necesarios para transformar su economía y hacerla compatible a las normas comunitarias. FFF

cg/lab/mlg

10/30/18-44/95

| | |
|---------|---|
| ENTRADO | ✓ |
| CRUZADO | |

01-01

9513250

RECEIVED

TURQUÍA y UE piden al Parlamento Europeo que se unida aduanera

518593

FECH 30/10/95

WIFUL 514/42
507672

ENTRADO
CRUZADO

01-03

9513251

FA3017

R CEFRT 10-30 00561
exg aut

UE-EXTERIORES-TURQUÍA

UE Y TURQUÍA PIDEN AL EUROPARLAMENTO APRUEBE UNIÓN ADUANERA

Luxemburgo, 30 oct (EFE). - Los ministros de Asuntos Exteriores de la UE y de Turquía pidieron hoy, lunes, al Parlamento Europeo (PE) que apruebe la firma de un acuerdo bilateral de unión aduanera, tras las reformas políticas aprobadas por Ankara.

"Turquía ha hecho un verdadero esfuerzo democratizador. Debe seguir avanzando en materia de derechos humanos, pero valoramos el esfuerzo", dijo el ministro español de Exteriores, Javier Solana, presidente de turno de la UE, mientras pedía un "sí" de los eurodiputados para la votación decisiva que tendrá lugar en diciembre en Estrasburgo.

"Hemos hecho todo lo necesario. Espero que la Cámara actúe en consecuencia", añadió el ministro de Exteriores turco, Coskun Kirca.

Los ministros comunitarios aprobaron hoy todos los detalles técnicos para la puesta en marcha de esta Unión Aduanera y acordaron también el "paquete financiero" que se concederá a Ankara.

Las cifras pactadas se elevan a 375 millones de ecus (más de 400 millones de dólares), para un periodo de cinco años, además de más de 1.000 millones de ecus (1.300 millones de dólares) en créditos y una "cantidad" no determinada de los fondos MFDA, que la UE destinará a partir del año que viene a todos los países de la cuenca mediterránea.

Con este esfuerzo financiero, la UE quiere compensar las dificultades turcas por la libre circulación de productos que implica la Unión Aduanera y por tener que adaptar su legislación a las estrictas normas comunitarias, que no permiten ayudas estatales que distorsionen la libre competencia.

Solana valoró muy positivamente las recientes reformas constitucionales y legislativas efectuadas por Ankara en materia de derechos civiles.

La última, la modificación del artículo 8 de la ley Antiterrorista -utilizado para encarcelar a terroristas y defensores de la causa kurda- va a permitir la "revisión de las penas" de presos políticos y en concreto de los seis diputados kurdos todavía en prisión.

La liberación de estos diputados es una de las primeras exigencias de los eurodiputados, que hoy comenzaron a debatir su posición en la Comisión de Exteriores con un informe del español Carlos Carnero, de Izquierda Unida.

El principal problema es lograr el apoyo de los diputados socialistas, el más numeroso de la Cámara, que por el momento considera insuficientes las reformas realizadas en el terreno de las libertades individuales y derechos humanos.

Las ayudas financieras, de las más generosas, aprobadas por la UE para un país mediterráneo, también deberán recibir luz verde del PE, aunque no el diálogo político que creará condiciones al más alto nivel y ministeriales entre la UE y Ankara.

El ministro turco se negó a avanzar cuánto presos políticos podrían beneficiarse de las reformas legislativas, ya que "todo depende de los tribunales", que van a tener ahora que ejecutar las sentencias.

0.2

9513251

Fuentes comunitarias han comentado que entre 100 y 150 presos podrían ser liberados antes de fin de año, pero el ministro turco se limitó a comentar que "no se trata de una cuestión de centenares".

La UE, que reiteró hoy la importancia "estratégica, política y económica" que Turquía tiene para Europa, se plantea la Unión Aduanera como la mejor fórmula de mantener una estrecha relación sin tener que negociar una "adhesión" en un futuro, totalmente descartada pese a las demandas de Ankara.

Precisamente, el ministro Kirca comentó hoy que esta Unión Aduanera es una "etapa más en el camino a la integración al club comunitario". FFF

cg/lab/mlr

03-03

9513951

9513252

MEMORANDUM NO. 950299

/ Fecha : 30/11/95

SECRET ORIGINAL

I: ASUNTO: DETENCION DE ARTURO DUBRA (INTEGRANTE DEL M.L.N.(T)) POR PERSONAL POLICIAL.

II: EVALUACION: B-2

III: REFERENCIA:

IV: TEXTO:

| | |
|--------------------------------|---------------|
| MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL | |
| Dirección de Inteligencia | |
| Fecha: | 01 DIC. 1995 |
| Puesto: | Biog. Militar |
| Nº. de Orden: | 9513252. |

- A través de una Fuente Amiga, se tomo conocimiento de la siguiente informacion.

- Se pudo saber, que en horas de la tarde de ayer, en circunstancias en que el causante circulaba por una calle centrica, fue interceptado por Personal de Prevencion de delitos (en procedimiento de rutina).

- Al momento de ser detenido DUBRA, portaba un bolso conteniendo 4 armas de fuego (una pistola calibre.45 de fabricacion Argentina, 2 taurus calibre.38 y una pistola calibre.22), asi mismo se le encontraron dos agendas, fotos y una autocritica del M.L.N., sobre sus actividades hasta el año 1972.

- Cabe destacar que en una de sus agendas figuraban varios "CONTACTOS" entre ellos ciudadanos alemanes, integrantes de grupos de izquierda y un empleado de Cambio "LATINO" (18 de Julio 1982).

- Se supo tambien que poco tiempo despues de la detencion de DUBRA, su esposa se presento en dependencias de la D.N.I.I. acompañado de Jose LOPEZ MERCAO (integrante del M.L.N.(T)).

- Alli se le comunico que su esposo se encontraba en dependencias de la J.P.M. y que el procedimiento era ajeno a esa Direccion.

- La fuente agrega ademas, que en la noche de ayer se maneja en la D.N.I.I. la posibilidad de solicitar al Juez una orden de allanamiento para el domicilio del causante, desconociendo la fuente se el referido procedimiento se llevo a cabo en horas de la mañana del dia de la fecha.

- En momentos de labrarsele el acta, el detenido da como domicilio 18 de Julio 1333, Apto.306.

- Se destaca ademas que pudo justificar la tenencia de solo 2 de las armas que portaba y aclaro en acta que no portaba las armas sino que las "transportaba".

IV.- COMENTARIOS PERSONALES:

- Cabe destacar que en el 2do. piso, Apto. 201, del mismo edificio donde reside DUBRA, funciona el local de A.C.A (Amigas de la Comunicacion Alternativa).

- El referido local es regentado por Jessie NACHI TORRES (M.L.N.(T)) y es frecuentado asiduamente por ciudadanos alemanes integrantes de la R.A.F. (JURGEN MORITZ, MONICA BERBERICH, IRENE ROSENKOETTER, IMMGARA MOLLER, entre otros).

- Cabe destacar que al arribo a nuestro pais, de las ciudadanas alemanas Irene ROSENKOETTER y Monica BERBERICH, las mismas habrian pernoctado, en el domicilio del causante por algunos dias.

- Por lo expuesto anteriormente, se puede deducir un fuerte vinculo entre el causante y miembros de la R.A.F..

SECRET

9513252.

V.- DISTRIBUCION: Original: SENOR JEFE DEL DEPARTAMENTO I.
Copia: SENOR JEFE DEL DEPARTAMENTO II.

| | |
|---|----------|
| Dirección General de Información de Defensa | |
| OPTOL III | |
| Fecha de Entrada | |
| Fecha de Salida | 01.12.95 |
| Por | Dpt. I |
| Nº. de Glosa | 950684 |

02/02

9513252.

Nº DOCUMENTO

9513253

TITULO BOCUNA: ADVIERTEN QUE EL CAMPO PUEDE SER UN

PROCEDENCIA LA REPUBLICA

NUERO CHIAPAS.

FECHA DE PROCEDENCIA 1/9/95

VINCULACIONES 11176

65092

507480

11883

11225

11354

65870

ENTRADO

CRUZADO

Advierten que el campo boliviano puede ser un nuevo Chiapas

La Paz

■ La advertencia vertida por el dirigente campesino Evo Morales, quien señaló que la tensa situación social que vive la región cocalera del Chapare podría convertirse en un Chiapas boliviano, fue corroborada el miércoles por parlamentos oficialistas y de la oposición.

En un programa radial, Morales dijo que la situación en Chapare, región subtropical central del país donde viven alrededor de 40.000 familias campesinas dedicadas exclusivamente al cultivo de coca, "está a un paso de convertirse en el nuevo Chiapas, porque sus precarias condiciones de vida podrían engendrar brotes subversivos".

Al respecto, el diputado opositor Sergio Merdinaceli manifestó que "los gérmenes subversivos son responsabilidad del ministro de Gobierno Carlos Sánchez Berzain".

"Se cambió las metralletas por el diálogo y esos son los resultados", dijo en alusión a los incidentes suscitados en últimas semanas en la región del conflicto, donde fuerzas de la Policía antidroga Umopar, dieron muerte a tres campesinos cocaleros cuando estos defendían sus cultivos de

las brigadas gubernamentales de erradicación.

Asimismo el martes, nuevos enfrentamientos en el poblado chapareño de La Unión, dieron lugar a la detención de 43 campesinos, una mujer herida y tres periodistas de La Paz que estuvieron a punto de ser agredidos por enfurecidos cocaleros.

A modo de prevenir sobre una posible insurrección, el senador opositor Andrés Soliz consideró que "ésta podría ser evitada otorgando a los cocaleros alternativas agrícolas reales para la eliminación de sus cultivos de coca".

"Si no se dialoga y en lugar de ello se cambia la concertación por la metralla que cobra una vida cada semana, es evidente que se están dando las condiciones para una gran revuelta", puntualizó el parlamentario.

Para el diputado Juan del Granado, miembro del oficialista Movimiento Bolivia Libre (MBL), una de las principales actitudes que debe tomar el gobierno en la región, es la necesidad de evitar violaciones a los Derechos Humanos y precau-

telar por la paz en el Chapare".

"No se puede continuar en un camino que no está acorde con el régimen democrático, por tanto es necesario buscar soluciones integrales que no permitan el surgimiento de la violencia", acotó.

Por su parte Luis Fernández, también diputado del MBL, comentó que, "ya está de buen tamaño que aparezca un momento cada vez en el Chapare y nadie diga nada".

La tensa situación está relacionada con la advertencia lanzada por el gobierno de Estados Unidos a través de su director de políticas antidroga Lee Brown, quien señaló el martes en Washington que "Bolivia debe avanzar en la erradicación de la coca, incluso por la fuerza si es necesario".

01-01

9513253

Nº DOCUMENTO 9513254
 TÍTULO Colombia. Secretario Personal de ex Ministro Botero
 PROCEDENCIA EFE declaró ante el Congreso.
 FECHA D. PROCEDENCIA 5 sep 95
 VENTILACIONES 11176 11229
65092 11424
65592
11514
11214

XA6839

U POXRT 09-06 00240
 lcx mun exg

COLOMBIA-CRISIS
 SECRETARIA PERSONAL EX MINISTRO DEFENSA DECLARO ANTE CONGRESO

Santafé de Bogotá, 5 sep (EFE).- La colombiana Pilar León, que durante diez años fue secretaria personal del ex ministro de Defensa, Fernando Botero Zea, defendió hoy al alto cargo ante el comité parlamentario que investiga al presidente, Ernesto Samper, por la supuesta presencia de "narcodinero" en su elección. X

La ex secretaria reconoció ante la Comisión de Acusación e Investigación de la Cámara de Representantes que manejaba todos los asuntos privados y personales de Botero Zea. X

Pero mantuvo que no trabajó con la empresa electoral samperista, de la que el ex ministro de Defensa fue director o gerente general. X

Botero Zea renunció al cargo el pasado 2 de agosto y el 15 fue capturado por orden de la Fiscalía General de la Nación, que le vinculó con una causa por enriquecimiento ilícito y falsedad ideológica en documento público.

Este proceso se derivó de denuncias sobre la virtual injerencia financiera del narcotráfico en la campaña electoral de Samper, cuyo Gobierno afronta una delicada crisis política desde que se filtraron a la prensa declaraciones del ex tesorero de la organización política, el anticuario Santiago Medina.

La ex secretaria Pilar León fue acusada por Medina de administrar algunas aportaciones a la campaña provenientes del exterior.

En unas breves declaraciones a periodistas de Santafé de Bogotá, Pilar León dijo que daba fe de la honorabilidad y respetabilidad del ex ministro Botero Zea. EFE X

JGH/PG

09/06/03-27/95

01-01

9513254

Nº DOCUMENTO 9513255

TITULO Colombia: Comenzo Juicio de Miguel Rodriguez O. -

PROCEDENCIA FFE

FECHA DE PROCEDENCIA 638495

VINCULACIONES 11176 11610 65890 11226

FB8876

R-FOXA-03 de 002971352

mun exg 11422 11354

COLOMBIA-NARCOTRAFICO

COMENZO JUICIO CRIMINAL CONTRA SEGUNDO JEFF CARTEL DE CALI

Santafé de Bogotá, 6 sep (FFE).- La justicia colombiana dio comienzo al juicio criminal por narcotráfico de Miguel Rodríguez Orejuela, uno de los jefes del cartel de la cocaína de Cali, detenido el pasado 6 de agosto, informaron hoy fuentes judiciales.

La Fiscalía General había llamado a juicio a Miguel Rodríguez Orejuela, hermano de Gilberto y de Jorge Eliécer, el pasado 26 de octubre de 1994 después de que las autoridades estadounidenses aportaran pruebas para el proceso.

Rodríguez Orejuela, alias "El Señor", está acusado de introducir 150 kilos de cocaína en el estado norteamericano de la Florida a través de Tampa hace algunos años, según las pruebas aportadas.

Al igual que sus hermanos, Rodríguez Orejuela se encuentra recluso en el pabellón de máxima seguridad de la cárcel de "La Picota", en Santafé de Bogotá, desde el mismo día de su captura en un apartamento de Cali, ciudad del suroeste del país.

El juez "sin rostro" (por protección) que sigue el proceso pidió a las autoridades de Estados Unidos el envío de más pruebas contra el acusado y en menos de un mes se dictará sentencia, según anunciaron las fuentes judiciales.

"El Señor", sin embargo, y de acuerdo con la justicia colombiana, podrá pedir "terminación anticipada del proceso" para poder obtener una rebaja de pena por delación.

De ser hallado culpable de narcotráfico, Rodríguez Orejuela puede ser condenado a diez años de cárcel, aunque la Fiscalía recopila pruebas para vincularle a nuevos procesos por haber cometido otros delitos.

Las fuentes judiciales también informaron de que un juez pidió igualmente pruebas a la Fiscalía para el proceso de Gilberto, hermano de Miguel, que fue detenido el 9 de junio pasado y es considerado el máximo jefe de la desarticulada organización de tráfico de cocaína. FFE

RRM/mmg/fr

09/06/16-35/95

01-02

9513255

clom
2/9/95

V. VEREDICIONES

ENTRADO

CRUZADO



NARCOTRAFICO EN COLOMBIA

Comenzó el juicio a un jefe del Cartel de Cali

Rapidez. La sentencia contra el jefe narco Miguel Rodríguez Orejuela saldrá este mes.

BOGOTÁ (DPA, EFE y AFP). — El segundo jefe del Cartel de Cali, Miguel Rodríguez Orejuela, capturado hace un mes por las autoridades colombianas, comenzó formalmente a ser juzgado ayer por el envío de 150 kilos de cocaína a Estados Unidos, una de las causas en su contra, según versiones de prensa conocidas en Bogotá.

El juicio a Rodríguez Orejuela, de 52 años, empezó porque el próximo mes se cumplen los términos legales para dictar sentencia y las pruebas obtenidas por las autoridades son, al parecer, suficientes para emitir la primera condena contra uno de los principales jefes de la organización caléna.

De acuerdo con el periódico bogotano "El Espectador", la Justicia colombiana cuenta con el testimonio de dos hombres que en marzo del año pasado se entregaron voluntariamente y aseguraron que el cargamento, confiscado en Costa Rica, había sido enviado por el menor de los Rodríguez Orejuela.

El caso de los 150 kilos de cocaína es el expediente más completo que tienen las autoridades colombianas contra Rodríguez Orejuela, por lo que se estima que un "juez sin rostro" dictará dentro de un mes la primera sentencia contra uno de los principales narcotraficantes del

mundo en este proceso judicial.

Condena en estudio

Por este caso, a Rodríguez Orejuela le corresponderían 10 años de prisión, aunque fuentes de la Fiscalía General señalaron que el delito de narcotráfico recibe en Colombia una condena máxima de 20 años y que, por concurrencia de delitos como sería el caso de los jefes del Cartel de Cali, podría aumentar a 24.

Rodríguez Orejuela, alias "El Sotol", podría beneficiarse con una rebaja de una eventual condena de 24 años si decide acogerse a un mecanismo de "terminación anticipada del proceso", mediante el cual confesaría los delitos que se le imputan para recibir una reducción de ocho años.

Miguel Rodríguez Orejuela fue capturado por un comando de elite del ejército y la policía el pasado seis de agosto, cuando se encontraba con su ex esposa, guardaespaldas y dos empleados del servicio doméstico, en un departamento de las afueras de la ciudad de Cali.

La captura de Rodríguez Orejuela se produjo en el marco de la declaración de "guerra" efectuada contra esa banda por el presidente Ernesto Samper, por lo que seis de los siete principales jefes están ahora en prisión.

02-02

9513255

Nº DOCUMENTO 1513257

TITULO Art. Condena a 5 años a modista chilena por 1,5 kg de cocaína.

PROCEDE elaim

FECH 6/9/95

VINCULACIONES 11176 11422

65092 11351

60960 11352

11214 11354

11229

ENTRADO ☒

CRUZADO ☒

LA CONDENARON A CINCO AÑOS

Llevaba 1,5 kilo de cocaína y dijo que era crotoxina

Una modista chilena, que fue detenida mientras transportaba un kilo y medio de cocaína, intentó hacer creer a los jueces que pensaba que la sustancia era en realidad crotoxina. Sin embargo, los jueces no creyeron su versión y la condenaron a cinco años de cárcel.

María Elsa Ale Bravo (51) había llegado al país el 18 de mayo de 1994 y fue detenida nueve días después en un bar del barrio de Barracas. Dentro de su cartera llevaba una bolsa de nailon con dos envoltorios de papel, que contenían 1.457,3 gramos de cocaína.

Durante el debate oral y público, los jueces del Tribunal Fe-

deral N° 3 escucharon la versión de la mujer. Según ella, una persona llamada Raúl Oscar González le había dado el paquete pidiéndole -como favor- que lo entregue a una persona en ese bar. Además, dijo que en ese momento estaba convencida de que la sustancia era crotoxina, una controvertida droga que supuestamente cura el cáncer.

Pero los jueces no le creyeron: calificaron ese argumento de "inverosímil".

"El relato no se compadece con la lógica, pues podría haber hecho la entrega el mismo González, en vez de enviar a Ale Bravo a encontrarse con una persona descono-

cida", sostuvo el juez Carlos Andina Allende.

Por su parte, a los jueces Miguel Pons y a Gerardo Larramendere también les pareció "ilógico" que Ale Bravo "haya recibido el envoltorio de una persona desconocida sin cerciorarse del contenido".

Por eso, consideraron que los testimonios de la mujer no eran más que "excusas ensayadas". La condenaron a cinco años de prisión por el delito de transporte de estupefacientes para su comercialización y hasta ordenaron incautar 600 dólares que tenía cuando fue detenida, ya que, dijeron, "deben ser fruto de esa actividad".

05 - 05

9513257

TITULO COMANDO UNIFICADO del Oriente en Colombia y del Teatro de Operaciones en Páez, estado de Apure, de Venezuela
PROCEDENCIA AGENCIA EFE contra el NT | terrorismo. -
FECHA DE PROCEDENCIA 6 SEP 95
VINCULACIONES 11176 11349

65092 11306
65592 11351
61390 11015
11350

XG0007

U. EXCPT. 09 06 00705
AMT

COLOMBIA-VENEZUELA

SAMPER Y CALDERA PARTICIPARON MAYOR INTEGRACION BINACIONAL

Santafé de Bogotá, 6 sep (EFE).- Los presidentes de Colombia, Ernesto Samper, y de Venezuela, Rafael Caldera, se mostraron hoy partidarios de una mayor integración entre sus dos países, en el marco de una visita oficial del gobernante venezolano a Santafé de Bogotá.

Los dos jefes de Estado señalaron en un comunicado de prensa conjunto que llevaron a cabo "una reunión de trabajo en la que analizaron asuntos como la integración, intercambio comercial, el desarrollo fronterizo, la seguridad, la cooperación judicial y la lucha contra el tráfico ilícito de drogas y delitos conexos".

Samper y Caldera "celebraron el reinicio de las deliberaciones de las comisiones para la delimitación de áreas marinas y submarinas y otros asuntos", y coincidieron en la "necesidad de agilizar los trámites para la deuda comercial pendiente de Venezuela a los exportadores colombianos".

En la misma nota se "analizaron los problemas de la detección, recuperación y devolución de vehículos", frente al cual el presidente Samper expidió una directiva de la fecha en la que se prohíbe a cualquier autoridad colombiana transportarse en vehículos que hayan sido objeto de hurto en territorio venezolano.

Los dos gobernantes, igualmente, incluyeron en su agenda el interés de que las respectivas autoridades analicen la situación de las aeronaves sustraídas en Venezuela que se encuentran en territorio colombiano.

Caldera y Samper, por otra parte, destacaron "la excelente relación y coordinación existente entre los ministerios de Defensa de los dos países, para combatir, prevenir y erradicar la inseguridad" en los más de 2.219 kilómetros de longitud de su línea fronteriza y áreas de influencia.

Asimismo destacaron "el establecimiento y puesta en marcha del Comando Unificado del Oriente en Colombia y del Teatro de Operaciones en Páez, estado de Apure, de Venezuela".

Esas unidades militares, situadas a ambos lados de la frontera, fueron levantadas para enfrentar las acciones terroristas, del narcotráfico y de la delincuencia común.

El comunicado conjunto señala también que los dos jefes de Estado "acordaron en la necesidad de agilizar y profundizar en los mecanismos de cooperación judicial con el objeto de combatir de manera eficaz los delitos de carácter transnacional".

En ese marco, se añade, "mostraron su complacencia por la reactivación de la Comisión Mixta para la prevención, control y prevención del tráfico ilícito de estupefacientes y sustancias sicotrópicas".

Por último, "expresaron su interés" en el próximo "Diálogo Grupo Andino-Unión Europea, en materia de narcotráfico, que se realizará en Bruselas, y que tiene por objeto el intercambio de información y experiencias entre las dos regiones".

En otro comunicado, relativo a la complementación y al comercio bilateral de manufacturas, los presidentes Samper y Caldera coincidieron en la necesidad de "consolidar y dar permanencia a los logros alcanzados en el comercio binacional", que se prevé para este año en una cifra superior a los 2.200 millones de dólares.

El mismo documento señala que los organismos competentes de los dos países "intensificarán sus gestiones con la intención de lograr una solución concertada de los problemas del comercio bilateral en el más breve plazo". EFE

REMLAR/AM

09 10/11-11/15

el el

9513258

Nº DOCUMENTO 9513258
 TITULO MEXICO: Incautan 1.120 kg. de cocaína pura en isla del con
 PROCEDENCIA EFF
 FECH DE PROCEDEN 6 sep 95
 VINCULACIONES 11116 11352 65870
65092 11357 11224
301623 11429
10190 11226
11351 65872

XA6919

U SUCRT 09-06 00035
 mun exg icx

MEXICO-NARCOTRAFICO
 DECOMISAN MAS DE UNA TONELADA DE COCAINA PURA

México, 6 sep (EFF).- Agentes antidroga y fuerzas de la Marina de México han decomisado 1.120 kilos de cocaína pura cerca de la isla mexicana de Cozumel, en el Caribe, informaron hoy, miércoles, fuentes oficiales.

La operación policial se efectuó ayer, martes, después de que fuera detectada una embarcación por el Centro Nacional del Control de Drogas, dijeron a EFF fuentes de la Procuraduría General.

Las mismas fuentes precisaron que la embarcación, al verse descubierta y perseguida por patrulleras de la Armada de México, salió a aguas internacionales, pero luego regresó a aguas mexicanas para deshacerse de los 40 paquetes que guardaban la droga decomisada.

En la operación no hubo detenidos y la embarcación que abandonó la droga logró escapar.

Las policía halló en los paquetes cocaína base, que se puede adulterar con otros productos antes de ser vendida en el mercado ilegal y así se convierte en cantidades de cuatro a diez veces mayores, según expertos mexicanos de la lucha contra el narcotráfico.

La Secretaría de Marina informó de que la droga fue trasladada al sector Naval de Cozumel, frente a la península de Yucatán.

México está considerado como la principal ruta de tránsito de la cocaína que sale de Colombia hacia el mercado de Estados Unidos, el mayor del mundo.

Se calcula que dos tercios de la cocaína que elaboran los carteles colombianos y que envían a EEUU, pasan por México. EFF

AG/jff

09/06/16-23/95

9513259

01.01

Nº DOCUMENTO 9513260
TITULO Colombia. Rebaja de aranceles favoreció 'lavado' de dinero.

PROCEDENCIA EFE

FECHA DE PROCEDENCIA 6 sep 95

NUMEROS 11176 11233

65002

65392

11227

11365

DP5359

R ECORT 09-06 00199
lex mun exg

COLOMBIA-ARANCELES

REBAJA ARANCELES FAVORECIO "LAVADO" NARCOTRAFICO

Santafé de Bogotá, 6 sep (EFE).- Las rebajas de aranceles que dictó el Gobierno de Colombia para tratar de reducir el contrabando han servido sólo para facilitar el "blanqueo" de ganancias del narcotráfico, aseguró hoy el presidente de la Asociación Nacional de Industriales (ANDI), Carlos Arturo Angel. X

De acuerdo con Angel, el anterior ministro de Hacienda, Rudolf Hommes, "se equivocó al creer que con sólo bajar los aranceles se desestimularía el contrabando como dicen los libros, pero esos libros fueron escritos en países sin narcotráfico". X

El presidente de la ANDI explicó que en Colombia el tráfico de drogas y el consiguiente "lavado" de dólares son la real causa del contrabando, por lo cual éste sólo se reducirá en la medida en que se combata el narcotráfico. X

Angel añadió que la situación se agrava porque en Colombia hay una "cultura del contrabando" y porque el Estado no tiene herramientas jurídicas para combatirlo. X

El contrabando "está tan arraigado" entre los colombianos que para el consumidor "no hay sensación más grata" que la de ir a comprar a los lugares en los que se venden artículos que han entrado ilegalmente al país, dijo el presidente de la ANDI. EFE

AM/jmc

09/06/17-36/95

01-01

9513260

11

Nº DOCUMENTO 9513261

TITULO Brasil: Cabo del Ejército transportó cocaína en avión de
Fuerza Aérea.

PRO. DENCIA EE

DE PROCEDENCIA 658495

| | | | |
|----------|---------------|--------------|--------------|
| LOCIONES | <u>11176</u> | <u>11352</u> | <u>11422</u> |
| | <u>65092</u> | <u>11354</u> | <u>11226</u> |
| | <u>504482</u> | <u>11514</u> | <u>65572</u> |
| | <u>18005</u> | <u>11214</u> | <u>11229</u> |
| | <u>11351</u> | | |

DP5354

R SUCRT 09-06 00225
 lcx mun exg

BRASIL - NARCOTRAFICO
 CABO DEL EJERCITO TRANSPORTO COCAINA EN AVION FUERZA AEREA

Brasilia, 6 sep (FFF). - La policía federal brasileña confirmó hoy, miércoles, que un cabo del Ejército fue el responsable por el transporte de los 5 kilos de cocaína que fueron descubiertos en un avión de la Fuerza Aérea Brasileña (FAB) la semana pasada.

Al concluir la investigación preliminar por el incidente fuentes de la policía federal revelaron al diario Jornal do Brasil que la droga fue ingresada al avión de la FAB por el cabo del Ejército Manuel Santos, que ya fue detenido y puesto a disposición de un juez.

Los cinco kilos de cocaína fueron hallados en el interior de un avión Bandeirantes de la FAB durante una inspección regular realizada por el Comando Militar de la Amazonia en la ciudad de Tefé.

La cocaína estaba escondida en un paquete que el cabo del Ejército puso entre la correspondencia oficial del Ejército y envió a un hermano suyo en la ciudad de Brasilia.

El suboficial brasileño, destacado en un puesto militar en la ciudad de Tabatinga, en la frontera con Colombia, compró la droga a narcotraficantes colombianos y la intentó transportar al interior del país junto con la correspondencia del Ejército.

La cocaína, que fue embarcada en Tabatinga, sólo fue descubierta en la inspección que el Comando Militar de la Amazonia realizó en Tefé y antes de que el avión de la FAB continuase su rumbo hacia Brasilia. FFF

CM/jmc

09/06/16-50/95

01-01

9513261

Nº DOCUMENTO 9513262

TITULO EEUU/ PANAMA: Pto. de conversión sobre cooperación en lucha

PROCEDENCIA

contra el NT y el lavado.

FECHA DE RECEPCIÓN: 6 SEP 95

VINCULACIONES 11976 66810 11356

X00630

66092 66814 11349

U. FOXBT 02-06 00001 11354

MSP FXG 11224

EEUU PANAMA (Resumen)

CLINTON Y BALLADARES ACUERDAN "CONVERSACIONES INFORMALES"

Washington, 6 sep (EFE).- Estados Unidos y Panamá mantendrán "conversaciones informales" para decidir si permanecen en ese país del istmo tropas norteamericanas después del año 2000, afirmó hoy el presidente panameño, Ernesto Pérez Balladares.

"Esto no significa la apertura de conversaciones formales, simplemente informales y exploratorias", recalcó Pérez Balladares después de entrevistarse con el presidente estadounidense, Bill Clinton, en la Casa Blanca durante casi tres horas.

Los dos presidentes, según un comunicado oficial de la Casa Blanca, "decidieron adelantar consultas exploratorias para determinar si sus intereses, nacionales y conjuntos, así como los posibles beneficios que pudieran derivarse de una reducida presencia militar norteamericana después del año 2000, ameritan la iniciación de un diálogo formal al respecto".

En rueda de prensa, Pérez Balladares aseguró que este asunto fue propuesto por Clinton y mantuvo que, en cualquier caso, se trataría de un acuerdo "diferente y separado" al del Canal de Panamá, cuya transferencia a manos panameñas fue aprobada en 1977.

"Sería una irresponsabilidad por mi parte no hacerlo -subrayó el presidente panameño- sabiendo que un gran porcentaje de mi pueblo quiere algún tipo de relación formal con EEUU".

Respecto a la transferencia del Canal, que debe estar completada para el año 2000, Pérez Balladares fue tajante: "no tengo la menor duda de que seremos capaces de manejarlo y que no hay ninguna necesidad de renegociarlo, cambiarlo o modificarlo".

Según la Casa Blanca, durante la reunión el presidente Clinton "expresó su firme confianza en el proceso de transición del Canal, elogiando los avances hacia un cambio imperceptible en su operación y administración" el 31 de diciembre de 1999.

Pérez Balladares aseguró, asimismo, que en 1997, tres años antes de la transferencia total del Canal, se convocará una reunión internacional para mostrar a los usuarios la capacitación del país en su administración y control.

El presidente panameño aseguró que hizo saber a Clinton, en nombre de los países que forman el llamado Grupo de Río, la preocupación existente en América Latina por lograr una estrategia conjunta y más eficaz contra el narcotráfico internacional.

Clinton, según Pérez Balladares, estuvo de acuerdo en explorar la propuesta de instalar en las bases militares que serán devueltas un Centro de Coordinación contra el Narcotráfico, en el que participarían todos los países afectados por el problema.

"Creemos que esta debe ser una lucha continental, de los países productores, de los consumidores y de los que, como el nuestro, son objeto de abusos por parte de los narcotraficantes internacionales", recalcó.

Esta tarde, Raúl Montenegro, ministro panameño de Gobierno y Justicia, y Robert Galbard, asistente al secretario de Estado para Asuntos de Narcotráfico y Terrorismo Internacionales, firmaron un acuerdo técnico de cooperación en esta materia.

El acuerdo incluye, entre otras cosas, la entrega a Panamá de seis helicópteros "UH-1H" para la lucha contra el narcotráfico y "la prevención y combate de actos ilícitos internacionales".

05-03

9513262

Los acuerdos sobre la transferencia del Canal, que entraron en vigor en 1979, contemplan la salida de todas las tropas norteamericanas para el 31 de diciembre de 1999, pero últimamente ha habido presiones para mantener parte de ellas pasada esa fecha.

El jefe del Comando Sur del Pentágono, general Barry McCaffrey, ha recomendado mantener abiertas algunas instalaciones aéreas, navales y terrestres y cerca de 5.000 soldados, aunque todavía no hay una decisión definitiva al respecto.

Pérez Balladares tiene previsto reunirse mañana, jueves, con el jefe del Pentágono, William Perry, el representante de Comercio Exterior, Michael Kantor, y destacados parlamentarios de los comités de Asuntos Exteriores del Congreso, entre otros. FFF
rmi/eb/jal/SM

09/06/20-56/95

FB8891

U FOXT 09 06 00076

WAX and sur exg aut mag exo

EEUU-PANAMA (ampliación)

"CONVERSACIONES INFORMALES" SOBRE CANAL ACORDARON PRESIDENTES

Washington, 6 sep (EFE).— Estados Unidos y Panamá celebrarán "conversaciones informales" para decidir si permanecen en el país del istmo tropas norteamericanas después del año 2000, anunció hoy el presidente panameño, Ernesto Pérez Balladares.

"Esto no significa la apertura de conversaciones formales, simplemente informales y exploratorias", recalcó Pérez Balladares tras entrevistarse con el presidente estadounidense, Bill Clinton, en la Casa Blanca durante casi tres horas.

El mandatario panameño explicó que ambos líderes se habían mostrado de acuerdo en "explorar" si es interesante o no "el mantener algún grado de presencia militar de EEUU después del año 2000", fecha fijada en los acuerdos sobre el Canal para la salida completa de todos los efectivos del Pentágono.

"Nuestra relación, que en el pasado fue militar, esperamos que sea a partir de ahora fundamentalmente económica y comercial. Hay que ver si somos capaces de hacerlo", agregó.

La Casa Blanca no hizo comentarios al respecto.

Pérez Balladares recalcó, asimismo, que habían tratado con detalle la colaboración que puede haber entre ambos para luchar contra el narcotráfico internacional y el "lavado" de dinero.

"Creemos que ésta debe ser una lucha continental, de los países productores, de los consumidores y de los que, como el nuestro, son objeto de abusos por parte de los narcotraficantes internacionales", subrayó.

Los acuerdos sobre la transferencia del Canal, firmados por EEUU y Panamá en 1979, establecen la salida de todas las tropas norteamericanas para el 31 de diciembre de 1999, pero últimamente ha habido presiones por mantener parte de ellas pasada esa fecha.

El jefe del Comando Sur del Pentágono, general Barry McCaffrey, ha recomendado mantener abiertas algunas instalaciones aéreas, navales y terrestres y cerca de 5.000 soldados, aunque todavía no hay una decisión definitiva al respecto.

Según las encuestas de opinión, más del 70 por ciento de los panameños está a favor de que exista alguna presencia militar estadounidense en el país, por varias razones, incluidas una mayor seguridad económica y social.

Pérez Balladares celebró hoy una reunión de media hora a solas con Clinton, después otra con sus asesores más cercanos, y finalmente un almuerzo de trabajo en la Casa Blanca. EFE

rmi/eb/mmj/fr

09/06/18-37/95

03-03

9513262

11176 11235 11233 66960 66817 520024
12164 65092 66838 11660 501623 66723 11227
(647) 65090 66818 11433 65592 501466 11670
11686 10027 501480 65109 66603 11343
501480 11514 11225

CRUZADO

En las faldas del monte Pichincha, en Quito, América Latina, tomó distancia de la política antidrogas de los Estados Unidos

Quito. (Gabriel Pereyra, enviado.) ¿Cómo caerá en los Estados Unidos que los países latinoamericanos hayan decidido crear un organismo regional para

combatir el narcotráfico, en lugar de la poderosa agencia norteamericana DEA (Drug Enforcement Administration)? El primero en saberlo será el presidente

de Panamá, Ernesto Pérez Valladares, quien anunció a sus colegas del Grupo de Río, reunidos esta semana en Quito, que en las próximas horas conversará con

el presidente norteamericano, Bill Clinton, y que personalmente lo pondrá al tanto de la decisión.

La guerra declarada que libran en la región los capos del narcotráfico con la DEA, y sus riesgos para las democracias de América Latina, se convirtieron en el tema caliente de la cumbre presidencial latinoamericana que sesionó entre el lunes 4 y el martes 5 en la capital del Ecuador, en las faldas del monte Pichincha.

Reservadamente, algunos mandatarios sudamericanos revelaron la existencia de "presiones" de parte de Washington en procura de que ellos fortalezcan la lucha contra el narcotráfico y aprueben legislaciones que permitan extraditar a los mafiosos hacia Estados Unidos.



Ernesto Samper

El Grupo de Río no hizo oídos sordos a estas advertencias y la decisión de reunirse en Panamá a principios de 1996 para crear un "centro de lucha contra el narcotráfico y delitos conexos" parece mostrar que, en este tema, la sintonía entre los Estados Unidos y sus vecinos del sur tiene interferencias.

A propuesta de Brasil y Argentina, el Grupo de Río acordó estudiar la creación de una legislación para toda la región donde la cuestión de las extradiciones no sea un problema, como ahora lo es con Estados Unidos. "Si un narcotraficante colombiano es detenido en Argentina, las autoridades ar-

gentinas podrán juzgar a ese delincuente que no sólo causa daño en Colombia, sino en cualquier parte de América Latina", explicó el presidente argentino Carlos Menem.

Este mensaje hacia algunos aspectos de la política externa norteamericana fue refrendado por los presidentes Menem, Pérez Valladares, Ernesto Zedillo (México), Ernesto Samper (Colombia), Eduardo Frei (Chile), Gonzalo Sánchez de Lozada (Bolivia), Alberto Fujimori (Perú), Sixto Durán Ballén (Ecuador), Rafael Caldera (Venezuela), Juan Carlos Wasmosy (Paraguay), Julio Sanguinetti (Uruguay), Violeta Chamorro (Nicaragua, en representación de Centro América), el vicepresidente de Brasil, Marco Maciel y el primer ministro de Trinidad y Tobago, Lenny Seith, en representación del Caribe.

• ¿Nuevo Vietnam? "No podemos permitir que esto se convierta en un nuevo Vietnam", se comentó en las reuniones reservadas entre los 14 mandatarios, quienes manifestaron preocupación porque estas situaciones pongan en riesgo la estabilidad política de América Latina.

Uruguay, que aún mira de lejos las crisis políticas generadas por el narcotráfico, figura sin embargo en el grupo que iniciará las conversaciones para alcanzar este objetivo, junto con Bolivia, Colombia, Ecuador, México, Panamá, Brasil, Paraguay, Perú y Argentina.

El nombramiento de Uruguay para ese grupo se produjo luego de un fervoroso discurso de Sanguinetti, quien, ante los demás presidentes, lanzó la idea de "pensar algún proyecto político nuestro y no estar simplemente en la retaguardia, esperando que la DEA o algún otro organismo nos esté pensando cuál es la estrategia".

Un tanto sorprendido por el grado de la crisis que enfrentan algunos de sus colegas, Sanguinetti afirmó que "hay gobiernos que están más involucrados que nosotros (...) pero siento que lo peor es estar a la defensiva, que nos vayan proponiendo cosas, que a veces las acogemos, y que si no las acogemos ya quedamos con la sombra de la sospecha, de que no estamos actuando con las garantías suficientes".

"¿No será el momento de que intentemos una estrategia propia, unos pasos propios, que nos preservemos?", preguntó. Sanguinetti, sin embargo, concedió el beneficio de la duda en favor de Clinton: "estas cosas van más allá de la voluntad del gobierno norteamericano y de la voluntad de nadie", dijo.

"Se desencadenan unos procesos (...) que encuentran a todo el mundo inmerso en una situación bajo sospecha y generan situaciones muy difíciles. (...) Tenemos que prevenir, porque esto puede conducirnos a un proceso de desgaste peligroso... peligroso, de efecto dominó, que alguna caída, en algún lugar, nos puede causar", insistió Sanguinetti.

El mandatario uruguayo dijo que a la problemática social se suma "el chivo expiatorio del fenómeno de la corrupción vinculado a la droga y tenemos un escenario apocalíptico que muy fácilmente es explotado en favor de la desestabilización".

El Grupo de Río es "una alternativa a las políticas dictadas por Estados Unidos", dijo.

• (Complot) Sanguinetti y la mayoría de sus colegas tienen la impresión de que las acusaciones que pesan sobre el presidente colombiano Samper son más producto de un operativo político externo que de una posible vinculación de ese mandatario con dineros del narcotráfico.

"Nadie puede decir que (a Samper) le han comprado, porque ningún otro presidente ha metido en la cárcel a tantos narcotraficantes", declaró Sanguinetti a la agencia EFE. Seis de los siete capos que integran la cúpula del cártel de Cali han sido puestos tras las rejas por el gobierno de Samper, a quien se acusa de haber recibido de esa organización mafiosa 6 millones de dólares para su campaña electoral.

La revista española "Cambio 16", en su edición latinoamericana de la semana pasada, informó sobre una entrevista que le realizó a un oficial de la DEA, quien señaló que las acusaciones contra Samper forman parte de un operativo político montado por esa agencia norteamericana.

El informante de esa publicación dijo que los Estados Unidos están presionando a Samper para que dicte una ley que permita

extraditar a los narcotraficantes hacia ese país.

• Un lío. En la declaración final sobre este tema, los presidentes señalaron su "firme compromiso de continuar la lucha contra el consumo, la producción y el tráfico ilícito de drogas, así como los delitos conexos".

"Estamos convencidos de que esa lucha tendrá éxito a partir de una solución integral

Nº DOCUMENTO _____

TÍTULO _____

PROCEDENCIA _____

DE PROCEDENCIA _____

VINCULACIONES _____

del problema que contem-
ple los aspectos sociales y
económicos de este flagelo,
y de compromisos mutuos
que lleven a una disminu-
ción significativa verificable
del consumo y a una re-
ducción importante de la
oferta".

Parafraseando a Hillary
Clinton, la esposa del presi-
dente norteamericano,
Sanguinetti, durante una
conferencia de prensa en

Ecuador, dijo que "el cártel
de Medellín no nació en las
calles de Medellín sino en
las calles de Nueva York".

"Por un lado está la de-
manda y por otro la oferta",
precisó Sanguinetti, y dijo
que Latinoamérica no debe
"limitarse a lo que venga de
Estados Unidos". La dele-
gación de Colombia aportó
a los demás presidentes
datos acerca de que 75%
del dinero generado por el

cártel de Cali se lava en
Nueva York y advirtió que
para el procesamiento de la
droga se necesitan sustan-
cias químicas que provie-
nen de naciones industriali-
zadas.

El canciller de Colombia,
Rodrigo Pardo, reclamó
que "quienes tienen la tec-
nología, el conocimiento y
la posibilidad de colaborar,
lo hagan dentro de un res-
peto muy estricto a la

Constitución y leyes co-
lombianas, a la soberanía
nacional y a la reciprocidad
en el tratamiento de este
fenómeno".

Al retomar el mando en el
aeropuerto de Carrasco, el
martes 5, y ante una pre-
gunta del vicepresidente
Hugo Batalla sobre cómo le
había ido en la cumbre,
Sanguinetti respondió: "¡Un
lío!... esto de Samper es un
lío".

ENTRADO

CRUZADO

En la Cumbre del Grupo de Rio se Acordó Corregir la Superposición de Burocracia

SANGUINETTI DENUNCIO: EL NARCOTRAFICO DESESTABILIZA INSTITUCIONES DEMOCRATICAS

El presidente Julio Ma. Sanguinetti advirtió que el narcotráfico es un elemento desestabilizador de la democracia y constituye una amenaza concreta, por lo que deben realizarse los máximos esfuerzos para combatirlo. Por otra parte, dijo que hubo una decisión de la cumbre del Grupo de Rio para corregir los problemas derivados de la superposición de instituciones en las Américas, que genera un fenómeno de "burocracia sobre burocracia".

EL PAIS en Ecuador
por CARLOS PAULETTI

La propuesta para que América Latina tenga un proyecto propio en el combate a la corrupción y el narcotráfico supone una reflexión necesaria para tener nuestra propia orientación. Como Uruguay hemos trabajado responsablemente con la DEA, pero decimos que no debemos limitarnos a lo que venga de los Estados Unidos u otros países y definir nuestra propia estrategia y proyecto político", manifestó en la víspera el presidente Julio María Sanguinetti.

También parece haber llegado el momento en que el complejo problema del narcotráfico sea atacado en toda su extensión" agregó "y la demanda de droga es uno de los principales elementos en que no se ha puesto el énfasis suficiente. Sabemos que el principal mercado consumidor de estupefacientes del mundo está en los Estados Unidos, y la propia señora del Presidente de los Estados Unidos ha dicho que el cartel de Medellín no nació en Colombia, sino en las calles de Nueva York".

El mandatario habló con los periodistas uruguayos que cubren la IX Cumbre Presidencial del Grupo de Rio, e hizo una evaluación de los temas considerados en la misma.

FACTORES DE DESESTABILIZACION

Sanguinetti reconoció que hay un problema en parte de la región con la producción de drogas y en ello fundamentó la urgencia que el asunto tenga que ser abordado globalmente, porque un país por sí solo no puede combatir exitosamente ese flagelo.

Para el Jefe de Estado, tanto la corrupción como el narcotráfico terminan siendo factores de desestabilización y puso como ejemplo que el Presidente de Colombia ha sido el más exitoso en la lucha contra el tráfico de drogas y el cartel de Cali, y, al mismo tiempo, se encuentra acusado de recibir fondos para su campaña electoral.

Consultado sobre si eso significa que haya un peligro de ruptura institucional, el Presidente respondió que la historia enseña que la democracia es una lucha y acción permanente. "La democracia tiene que ser una preocupación permanente. Hoy vivimos una amenaza concreta y ¿quién puede dudar que el Presidente de Colombia, como decía, ha combatido con éxito estos temas y, por otra parte, está cercado?"

"Tenemos experiencias y preocupaciones en todos los países", añadió enseguida. "Fijense que hay países en que el tema militar aún no está completamente cerrado. Debo decir que no es inminente ni un golpe de Estado o ruptura institucional, pero debemos preocuparnos desde ya, porque a veces solamente nos interesa la democracia cuando Santa Bárbara truena".

Mientras tanto, volvió a reiterar que la corrupción "es un fenómeno universal, desgraciadamente. Este problema se da en Europa, recordemos Italia por ejemplo, también en Japón y así en todos los países".

En el Uruguay "no existe corrupción endémica y si denuncias de casos que la justicia dilucida con su jurisdicción e independencia".

CAPITALES GOLONDRINA

En otro orden, el Dr. Sanguinetti fue preguntado respecto de la crisis producida en la región por el flujo y reflujo de capitales de cortísimo plazo o golondrina. Al respecto, informó que el Presidente de México había hecho una completa presentación en la cual, tomando la experiencia reciente, se evidenció la vulnerabilidad de América Latina ante este problema.

"Se trata de un fenómeno nuevo en que el desarrollo de la tecnología posibilita que día a día se muevan enormes volúmenes de capital, y para protegernos tenemos que pensar en nuevas modalidades e instrumentos", dijo luego.

En tal sentido, recordó que Chile ha actuado estableciendo impuestos sobre los capitales golondrina y en nuestro caso debemos informar que cualquier capital que ingrese a ese país en colocaciones menores a 1 año se le impone un encaje mínimo del 35%.

Paralelamente, se debe agregar que Perú acaba de establecer, asimismo, un encaje del 45% sobre todo capital que ingrese en su mercado interno en colocaciones a menos de 1 año de plazo.

Sanguinetti indicó que hay otros casos, como el de México y Argentina, donde existe una mayor apertura para este tipo de capitales.

"Todos los países necesitamos capitales, pero capitales que se inviertan en proyectos productivos", sostuvo. "Otro tema es el fenómeno de capitales estrictamente financieros cuyo ingreso y salida se dan en forma instantánea. Entonces, se expusieron en la reunión algunos matices".

Preguntado en torno al documento que presentara en la Cumbre el titular del BID, Enrique Iglesias, sobre el tema, el entrevistado señaló "lo que Iglesias dice allí es que, ahora más que nunca, es necesario fortalecer el equilibrio fiscal y financiero, y pondera lo hecho por todos los países en esa dirección para enfrentar la crisis. Recomienda firmemente cuidar el equilibrio fiscal para tener una posición mucho más sólida frente a un fenómeno desconocido hasta ahora".

CUMBRE CON RESULTADOS

En opinión del mandatario uruguayo, la cumbre ha tenido resultados porque se trata de una reunión de consulta y

DOCUMENTO

TÍTULO

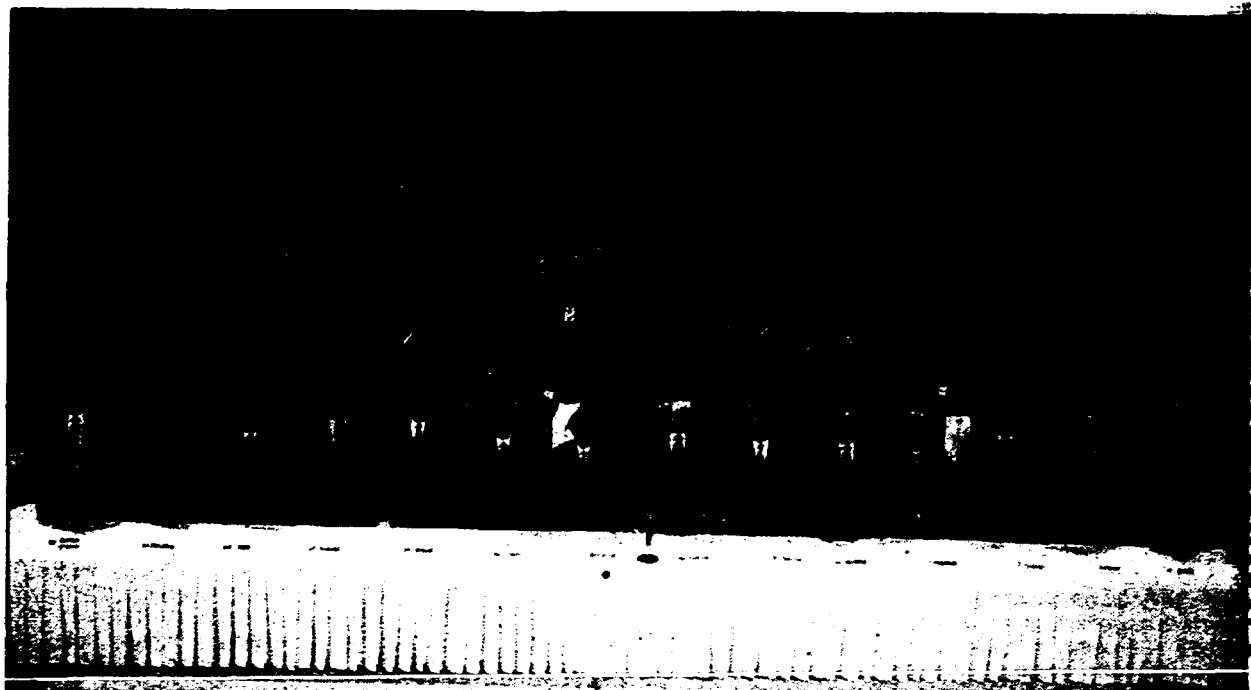
PROCEDENCIA EL PAIS

FECHA DE PROCEDENCIA 6/9/95

VINCULACIONES

ENTRADO

CRUZADO



La instancia final de la "cumbre" del Grupo de Río. Los Presidentes, de pie, durante la interpretación del himno nacional de Ecuador. Aprobaron una declaración de económica y política. (Foto de "El Comercio" de Quito, por sistema digital)

concertación, y esto se ha conseguido en varios temas de interés para la región.

Uno de ellos fue la aprobación de la propuesta uruguaya para repensar los organismos de integración, especialmente el SELA y la ALADI.

"Hemos insistido en fortalecer la institucionalidad regional y hemisférica, donde tenemos superposición de organismos" afirmó, e hizo una reseña de esas instituciones. "Tenemos burocracia sobre burocracia", y se aprobó que cuatro Cancilleres tienen que presentar en 60 días un documento con acciones concretas para redefinir roles, metas, instrumentos y operatividad del SELA y ALADI.

"Si en nuestros países estamos todos tratando de reducir los gastos, racionalizar las burocracias, en lo multilateral debemos hacer lo mismo porque toda esta estructura cuesta mucho dinero a los países" agregó el Dr. Sanguinetti.

INFRAESTRUCTURA Y CRISIS ECONOMICA

Posteriormente, el dignatario compatriota informó que su colega argentino Carlos Menem, hizo una presentación muy firme sobre la necesidad de impulsar las obras de infraestructura en la región, mencionando específicamente la hidrovía Paraná-Paraguay y el puerto de Nueva Palmira, la integración energética y el puente Colonia-Buenos Aires,

entre otras "coincidiendo con la posición que expresáramos la semana pasada".

Por su parte, el presidente Ernesto Zedillo de México, efectuó una descripción muy profunda de la evolución económica de su país, la caída del 10% en su Producto Bruto Interno "y todo esto dejó como lección la falta de ahorro interno como uno de los principales elementos causantes de la crisis". Al contrario que el caso anterior "Chile ha fortalecido su ahorro interno, cuya masa está constituida por los fondos privados de jubilaciones que se invierten en la economía y han llegado a un nivel que han hecho del país un importante inversor de capitales en otras naciones de América Latina y del mundo".

Por nuestra parte, es menester informar que los ahorros manejados por el presidente Eduardo Frei revelan que el ahorro interno en la nación trasandina llega al 27% del Producto Bruto Interno, y la inversión alcanza al 24% del PIB. En Uruguay, por ejemplo, la inversión se ubica entre 15% y 16% del PIB.

Vinculado con lo anterior, otro tema considerado en la cumbre ha sido la reforma en los sistemas jubilatorios, que es una problemática que existe en todas partes y todos los países o han reformado ya sus sistemas o están en proceso de hacerlo.

ENTRADO

CRUZADO

Los planteos del presidente Sanguinetti fueron recogidos por la IX Cumbre del Grupo de Río

Uruguay contra la corrupción y la droga

Uruguay tuvo un papel relevante en la IX Cumbre de presidentes del Grupo de Río de Janeiro que se desarrolló, durante dos días en Quito, Ecuador, con la participación de 12 presidentes, un vice y un primer ministro.



por José Luis Martínez

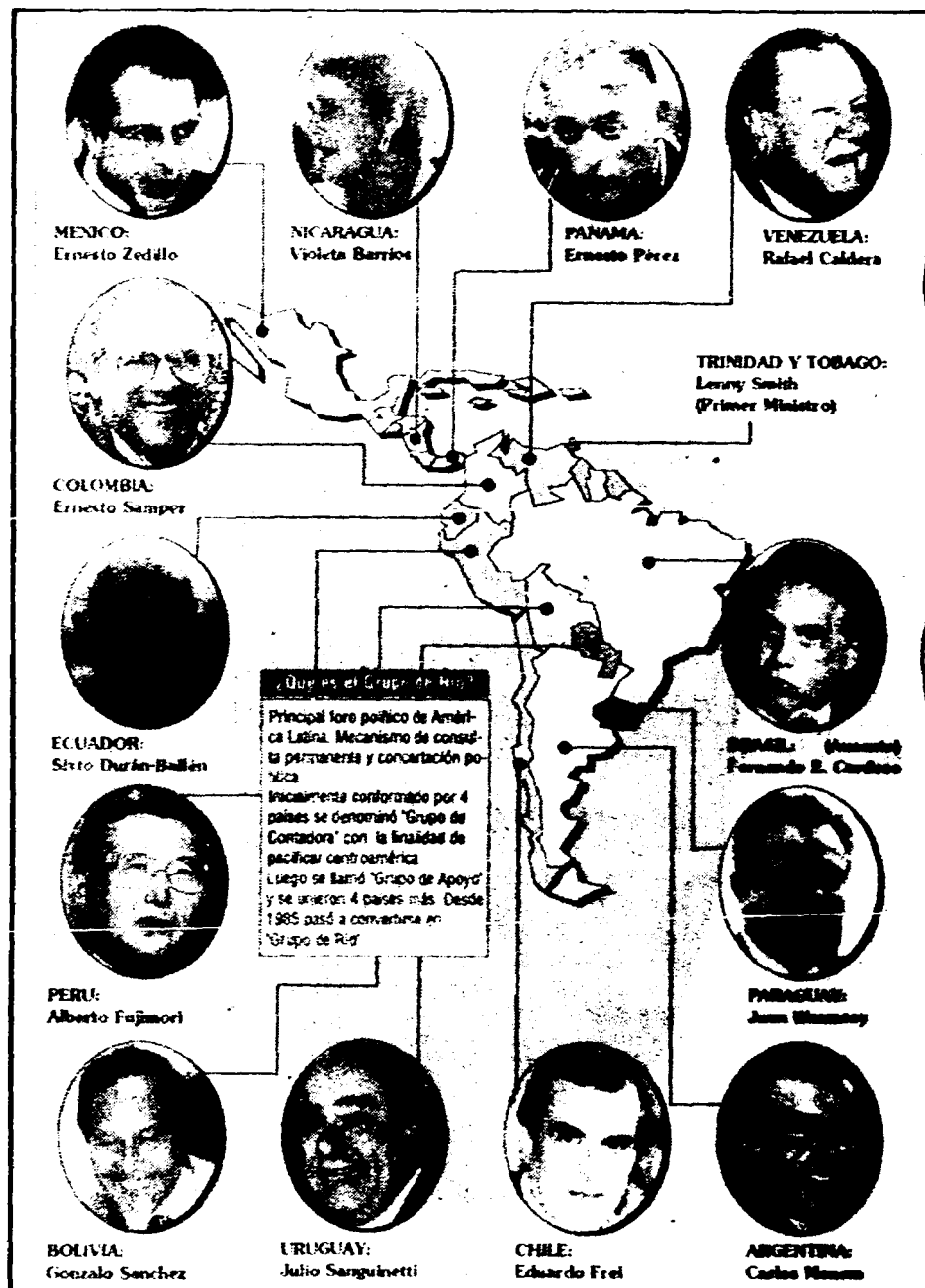
El doctor Julio María Sanguinetti, el único de los mandatarios fundadores del Grupo de Río, hoy en el gobierno, tuvo una participación importante al intervenir en las plenarios de presidentes, ya que sus posiciones fueron reflejadas en la declaración final que se adoptó.

Uno de los temas que introdujo Sanguinetti, y que tuvo el voto unánime de sus colegas americanos, fue la propuesta de cambios en organismos multilaterales como el SELA y la Aladi.

En opinión del Presidente uruguayo, la Aladi debe convertirse progresivamente en el organismo central de la integración y la cooperación regional. Este organismo, dijo el Presidente, debe consolidar la articulación y la convergencia de los procesos regionales y bilaterales existentes, así como la instrumentación de todas las acciones de cooperación.

La tarea del SELA, sostiene el doctor Sanguinetti, debería concentrarse en la preparación técnica y en la concertación de las posiciones latinoamericanas, en todos los ámbitos económicos y sociales.

De esta manera el SELA abarcaría la definición de las posiciones regionales en todas las negociaciones multilaterales y financieras, y en negociaciones con bloques como el Nafta, la Unión



AMERICA QUIERE UN ORGANISMO QUE COMBATA EL NARCOTRAFICO

Otro de los puntos en los que Uruguay intervino a fondo, pese a ser un tema que no tiene una incidencia alarmante en nuestro país, fue el combate del narcotráfico.

El presidente Sanguinetti, en una de sus intervenciones en el foro continental, señaló la necesidad de que la región tome medidas urgentes en la lucha contra el narcotráfico. Este punto también contó con el apoyo de los países americanos, ya que la mayoría de ellos tiene graves problemas con el narcotráfico y los delitos conexos.

Sanguinetti destacó en la cuestión de mandatos que es hora de aplicar políticas y soluciones conjuntas en el hemisferio, y no sólo esperar la ayuda que proviene, por ejemplo, de la DEA de Estados Unidos.

El Grupo de Río apoya, entre otras cosas, la creación de un grupo de trabajo integrado por los cancilleres de Bolivia, Brasil, Colombia, Ecuador, México, Panamá, Perú y Uruguay, para analizar la creación de un Centro de Lucha al Narcotráfico y delitos conexos cuya sede estaría en Panamá.

Todo esto enmarcado en el apoyo de una Conferencia Mundial contra los Reclutamientos y a la elaboración de una Convención Internacional contra el lavado de dinero.

LA CORRUPCION DEESTABILIZA

El tema de la corrupción también fue abordado a fondo por el Presidente uruguayo, quien destacó en señalar que la democracia ocurre cuando no se equilibra la corrupción.

Sanguinetti no dudó en afirmar que si existe corrupción política, es porque existe corrupción en la sociedad, y al mismo tiempo señaló que la democracia es el único sistema que puede combatir esa corrupción. El mandatario sostuvo que con las dictaduras, que muchas veces parecen honestas, simplemente no se puede decir nada y denunciar la corrupción porque la Justicia está sometida. Añadió también que si hay corrupción en la vida política es porque también hay en la vida comercial, industrial, bancaria, administrativa y hasta en la prensa.

Además de estos tres temas, en los cuales se trabajará para concertar prácticas comunes buscando las soluciones de los mismos, la situación del sistema financiero internacional con la volatilidad de los capitales ante las crisis de los países, los temas sociales, la pobreza, el desempleo, la marginalidad, el desarrollo sostenible y el fortalecimiento institucional fueron también parte del debate presidencial en la IX cumbre del Grupo de Río.

Europea y Japón. El presidente uruguayo entiende que es necesaria la redefinición de estos organismos. Se debe revitalizar el trabajo de los mismos y al mismo tiempo buscar que no se dupliquen tareas, porque de lo contrario esto llevaría a la larga a la burocratización de los mecanismos políticos de consulta.

La Aladi y el SELA, indicó el doctor Sanguinetti, se deberán convertir en secretarías técnicas

en apoyo del Grupo de Río.

La propuesta del doctor Sanguinetti fue acogida por unanimidad en la cumbre y el 20 de septiembre en Nueva York, en la sede de las Naciones Unidas, se realizará una reunión con la participación de un grupo de cancilleres de la región, entre ellos el uruguayo Alvaro Ramos, para tener en unos 60 días una propuesta concreta que efective el planteo efectuado por el Uruguay.

Nº DOCUMENTO _____

TITULO _____

PROCEDENCIA *FOSDATA*

FECHA DE PROCEDENCIA *8/9/95*

VINCULACIONES _____

*Anexo
B Comex*

ENTRADO _____

CRUZADO _____

ENTRADO _____

CRUZADO _____

Política

GRUPO DE RÍO PREOCUPADO PORQUE LA CORRUPCIÓN
Y EL NARCOTRÁFICO AMENAZAN LA ESTABILIDAD DE LAS DEMOCRACIAS

Los países latinoamericanos constituirían su propia "agencia" contra el narcotráfico

LOS PRESIDENTES HABLARON DEL PELIGRO DE QUE LA CRECIENTE INTERVENCIÓN
DE LA DEA GENE UN "VIETNAM" DE LA DROGA EN AMÉRICA LATINA



La corrupción política avanza como una mancha por el continente, en muchos casos emparentada con la complicada trama del narcotráfico. La avalancha de denuncias que pende sobre varios gobiernos de la región produce estragos en las democracias latinoamericanas. Durante una de las reuniones secretas del Grupo de Río varios presidentes revelaron a sus pares presiones del gobierno norteamericano para conseguir la extradición de los capos de las mafias con el objetivo de incautar sus fortunas. El peligro de que se genere una situación de inestabilidad llevó a Julio María Sanguinetti a realizar un enérgico planteo alertando sobre la necesidad de elaborar políticas conjuntas de los países latinoamericanos para enfrentar el fenómeno. La reflexión del presidente uruguayo abrió un debate que dio sus primeros frutos al aprobarse la conformación de un grupo de trabajo que estudiará la creación de un centro de lucha contra el narcotráfico con sede en Panamá.

06

9513263

A poco de llegado al gobierno, el presidente colombiano Ernesto Samper, apresó en una "guerra" relámpago a los más temibles capos de la mafia de Cali. El cartel más grande del narcotráfico estaba desarticulado. Mientras Samper desarrollaba esta ofensiva, los medios de comunicación manejados por Andres Pastrana —su rival— divulgaron pruebas (casetes grabados) que involucran a su tesorero Alvaro Medina, con el manejo de dineros, durante la campaña electoral que llevó a Samper al poder, aportados por el narcotráfico.

En su última edición, la revista española *Cambio 16* ofrece un informe basado en las declaraciones de un agente de la DEA (Drougs Enforcement Agency), "arrepentido", que denuncia una "manobra de Washington" para conseguir la extradición de los capos de Cali a Estados Unidos y de este modo lograr el embargo de todos los bienes de los mafiosos por parte del gobierno norteamericano. Para valorar la envergadura de los dineros "blaqueados" por los narcos, la revista española apunta que sólo los bienes y valores —localizados— del capo José Santacruz, actualmente detenido por las autoridades colombianas, asciende a US\$ 7 mil millones.

Según la mencionada revista, Samper, presionado, accedió primero a sacrificar a su ministro de Defensa, Fernando Botero. Luego permitió que ingresaran la CIA y la DEA en territorio de Colombia



El presidente colombiano Ernesto Samper y el vicepresidente ecuatoriano Alberto Dahik, dos hombres acusados por malversación de fondos.

para llevar adelante más detenciones, "pensando que con estas medidas terminaría el acoso". "Sin embargo, al gobierno de Estados Unidos le interesa que el gobierno colombiano revoque las leyes de no extradición que impiden llevar ante

la justicia norteamericana a estos mafiosos", apunta el informe de la citada publicación. Esta tormenta política se justifica si se piensa que el valor de los activos recuperables de los narcotraficantes supera los US\$ 20 mil millones.

continúa en pág. 24

A PROPUESTA DE URUGUAY SE REDEFINIRÁ EL PAPEL DE ALADI, EL SELA Y EL GRUPO DE RÍO

América Latina piensa en regular la llegada de capitales "volátiles"

El presidente de México, Ernesto Zedillo y Julio María Sanguinetti desayunaron el martes en la suite que ocupó el presidente uruguayo en el Hotel Colón de Quito. A determinada altura de la conversación Zedillo planteó a Sanguinetti la necesidad de regular de algún modo el flujo de capitales "volátiles" que llegan a la región y que en cualquier momento pueden retirarse produciendo estragos, como los conocidos por los países latinoamericanos luego de la crisis mexicana.

La posibilidad de coordinar con los organismos internacionales una especie de "colchón" de dinero para auxiliar a los países en caso de que ocurran nuevas crisis y la necesidad de que los bancos centrales de los estados latinoamericanos cuenten con los medios tecnológicos para seguir los veloces traslados de capitales a diario, fue analizada en la Cumbre de Quito y finalmente incluída en el punto 18 de la declaración final.

Otro de los puntos —propuesto por el gobierno uruguayo— fue el de racionalizar el funcionamiento de los organismos regio-

nales de integración. La ponencia realizada por Julio María Sanguinetti propone un nuevo esquema donde "ALADI (Asociación Latinoamericana de Integración) podría convertirse progresivamente en el organismo central de la integración y la cooperación regionales (...). La tarea del SELA (Sociedad Económica Latinoamericana), por su parte, debería concentrarse en la preparación técnica y en la concertación de las posiciones latinoamericanas, en todos los ámbitos económicos y sociales (frente a otros bloques). En la propuesta del mandatario uruguayo el Grupo de Río, a su vez, "mantendrá su rol actual de interlocutor de la región frente a otros países o grupos de países. Y también como mecanismo de expresión política y de negociación de las posiciones que se han concertado a nivel regional".

La propuesta fue apoyada por unanimidad y se nombró un grupo de cuatro cancilleres, para que se reúnan y en sesenta días redefinan las funciones y cometidos de todos estos organismos, a fin de eliminar la superposiciones burocráticas.

07-07

9513263

Nº DOCUMENTO 9513284
TITULO ARG. Presentación proyecto para creación de Cámara Fed. en competencia
PROCEDENCIA LA NACIÓN en el l. b. de NT.
FECHA DE PROCEDENCIA 7/9/95
VINCULACIONES 11146 11233
65092 11249
44960 11235

ENTRADO

CRUZADO

Narcotráfico: el peligro de un fuero especial

Por Juan Pedro Cortezzi (*)

(Para LA NACION)

Recientemente en la Cámara de Diputados de la Nación un grupo de legisladores ha presentado un proyecto de ley que crea un fuero especial, con competencia en ilícitos vinculados con el tráfico de estupefacientes.

Sin abordar la inconveniencia de la promoción de fueros especiales, sistema limitado al extremo en el derecho comparado moderno, la iniciativa exhibe particularidades que, por su naturaleza como por sus consecuencias, merecen destacarse:

1) Crea una Cámara Federal compuesta por nueve jueces, a la que se le otorga competencia en todo el territorio de la Nación;

La iniciativa, al redistribuir la competencia en los procesos ya abiertos, viola el principio de juez natural contenido en el artículo 18 de la Constitución Nacional, que prohíbe que cualquier habitante pueda ser "sacado de los jueces designados por la ley antes del hecho de la causa"

2) juzga en instancia única, y determina que todas las causas, cualquiera que fuere su jurisdicción, pasarán a su conocimiento sin importar el estado en que se encuentran.

La gravedad de estos ilícitos podría justificar la iniciativa.

Sin embargo, tratándose de un servicio esencial como el de impartir justicia, es imprescindible revisar si este "ajuste" procura mejorar su funcionamiento o responde a otras razones que, naturalmente, el proyecto no exhibe, al menos en forma explícita.

Una consulta a algunos tribunales federales ofrece hoy este panorama. La Sala 1ª de la Cámara Federal porteña, en el semestre enero-junio del año actual, ha resuelto en sólo 21 causas relacionadas con aquellos delitos.

Tribunales orales de la Capital Federal, en el mismo período, han juzgado en un promedio de nueve

casos, demandando para ello un plazo aproximado de sólo cuatro meses. En la jurisdicción de Mar del Plata, en 1994, se juzgó únicamente en dos causas. El resto del país exhibe un fenómeno similar, lo que ilustra la regularidad del servicio.

Fundamento

¿Qué razón válida puede existir capaz de fundar la necesidad de este fuero especial?

Para entender tal cuestionamiento valga solamente el siguiente dato: sólo en remuneraciones y aportes correspondientes a los nuevos jueces, fiscales, defensores y secretarios, el gasto anual ascendería, aproximadamente, a los cuatro millones de pesos, monto que se verá sustancialmente acrecentado una vez que se incorporen los rubros correspondientes a sueldos y aportes de empleados y el de los costos propios del servicio, incluidos los gastos de instalación y funcionamiento.

El proyecto se titula "Creación de un tribunal y una fiscalía general para la lucha contra el narcotráfico". Allí, seguramente, habrá de encontrarse la razón no explicitada que estimuló su elaboración: la creación de un tribunal de "mano dura" que asegure una filosofía común entre organismos de represión y justicia, así como la posibilidad de seleccionar la persecución.

La "lucha" contra el narcotráfico no está reservada a los jueces. A ellos se les demanda una investigación imparcial y objetiva y un posterior juzgamiento que, sobre las mismas bases, garantice el cumplimiento efectivo de los principios que hacen al debido proceso, a la defensa en juicio y al principio de inocencia, resguardos que no se compatibilizan con el expuesto "plan de combate" que el proyecto persigue.

Aspectos negativos

La iniciativa, al redistribuir la competencia en los procesos ya abiertos, viola el principio de juez natural contenido en el artículo 18 de la Constitución Nacional, que prohíbe que cualquier habitante pueda ser "sacado de los jueces designados por la ley antes del hecho de la causa". Y no sólo el proyecto reduce a la nada tal garantía, sino que quiebra el principio que nutre los procedimientos modernos y

que indica la necesidad de que no sea el mismo tribunal que instruye el que luego juzgue.

La experiencia judicial de los últimos dos años ha demostrado las ventajas de esta diferenciación, que fue instrumentada por los mismos legisladores que ahora la abandonan, aunque ello signifique un retroceso de más de un siglo en la historia del procedimiento penal.

No existen razones que se fundamen en un mejor servicio de justicia; se demanda una inversión pública anualmente millonaria, se quiebran reglas vitales del procedimiento: dónde está entonces la razón que inspiró a los responsables del proyecto.

Proyectos como éste marcan precedentes gravísimos al poner en peligro garantías esenciales que aseguran un juzgamiento imparcial. Transformado en ley, no sorprendería que el paso siguiente sea evitar que jueces comprometidos con el resguardo de derechos fundamentales accedan a él.

Es bueno recordar que uno de los autores del proyecto ha formulado fortísimas y arbitrarias críticas a los jueces que, priorizando derechos y garantías de los sometidos a juicio, y aplicando estrictamente lo que la ley manda, declararan la invalidez de procedimientos en violación a ellos.

Proyectos como éste marcan precedentes gravísimos al poner en peligro garantías esenciales que aseguran un juzgamiento imparcial.

Transformado en ley, no sorprendería que el paso siguiente sea evitar que jueces comprometidos con el resguardo de derechos fundamentales accedan a él.

(c) LA NACION

(*) Juez de la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Criminal y Correccional Federal de la Capital Federal.

9513284

01 01

EN DOCUMENTO 9513266

TITULO PERU: Capturan 26 presuntos narcos en región cocalera

PROCEDENCIA Agencia EFE de Huallagu.

FECHA DE PROCEDENCIA 7 SET 95

VINCULACIONES 11176 11352 11422

65092 11354 11512

66814 11019

66815 11214

11351 11229

DE 5597

PERU-NARCOTRAFICO

CAPTURAN 26 PRESUNTOS "NARCOS" EN REGION COCALERA DEL HUALLAGA

Lima, 7 sep (EFE).- Las fuerzas peruanas de seguridad capturaron a 26 presuntos narcotraficantes y tres terroristas en operaciones efectuadas entre el 28 de agosto y el 6 de septiembre en la región cocalera selvática del Huallaga, se informó hoy en Lima.

En las intervenciones de patrullas del Ejército y contingentes de la Policía Nacional, llevadas a cabo en diversas zonas de los departamentos de San Martín y Huánuco, también se decomisaron armas, explosivos, municiones, equipos de comunicación, cerca de 700 kilogramos de hoja de coca, cuatro kilos de pasta básica de cocaína y cinco vehículos.

Un comunicado del comando político militar del Huallaga difundido en Lima, precisó que durante las operaciones se inutilizó, además, una pista de aterrizaje clandestina en el sector de Cañuto, en San Martín.

Uno de los presuntos narcotraficantes capturados, identificado como Jaime Escobar, es de nacionalidad colombiana según la nota oficial castrense, que añadió que fue detenido junto con otras nueve personas el 4 de septiembre en la localidad de Saposoa.

Los tres supuestos terroristas fueron capturados por un grupo de miembros de las milicias civiles llamadas "rondas campesinas", que luchan contra los grupos subversivos, en el caserío de Buenos Aires, en Huánuco, el 1 de septiembre. EFE

IAA/GTP

09/08/00-57/95

9513266

0A-0A

Nº DOCUMENTO 9513262
 TITULO ARB. Cae banda internac. de narcos e incautos, 10 kg de
 PROCEDENCIA EFE coadina.
 FECHA DE PROCEDENCIA 7 sep 95
 VINCULACIONES 11116 11351 507513 65709
65092 11226 507604
66960 10184 507623
11351 65890 501480
11352 11351 507466

XQ0710

R. SUJET 09-08 00206
 MUN. EXE

REPETIMOS

ARGENTINA-NARCOTRAFICO
 POLICIA DEPARTAMENTO BANDA INTERNACIONAL NARCOTRAFICANTES

Buenos Aires, 7 sep (EFE).- La Policía Federal Argentina apresó hoy a tres cabecillas de una organización de narcotraficantes que tenía ramificaciones en Latinoamérica, Estados Unidos y Europa, y decomisó diez kilogramos de cocaína y armamento.

Fuentes de la policía informaron de que el grupo fue arrestado durante una decena de allanamientos realizados en la capital federal y la provincia argentina de Mendoza, a 1.097 kilómetros al noroeste de Buenos Aires.

Las mismas fuentes señalaron que la banda tenía ramificaciones en Uruguay, Chile, Bolivia, México, Estados Unidos, Italia y España, países en los que Interpol (policía internacional) trabaja para capturar a los narcotraficantes encargados de comercializar la droga.

Durante la operación la policía se incautó también de un fusil "mauser" con mira telescópica, varias pistolas 9 milímetros, cajas de proyectiles, una pistola, dos rifles calibre 22, cuatro revólveres 32 largo y 15 armas blancas de colección, además de elementos de óptica de importante valor comercial.

Los procedimientos fueron ordenados por el juez federal de Mendoza, Alfredo Rodríguez, y su par "portañó" Adolfo Ragnasco, quienes serán los encargados de interrogar a los detenidos. EFE
 ml/lar/SM

09/08/01-08/95

01-0A

9513267

Nº DOCUMENTO 9513268

TITULO RAJ: Desarticulación, banda de traficantes de marihuana (Dev. Brasil).

PROCEDECENCIA LA Republica

FECHA DE PROCEDECENCIA 8/9/95

VINCULACIONES 11176 11341

650912 11226
507466 507482
11351
11352

| | |
|---------|---|
| ENTRADO | / |
| CRUZADO | / |

Cuatro detenidos al desarticular una banda de traficantes de marihuana

■ Otro centro de distribución de drogas quedó al descubierto durante un operativo de la Brigada Nacional Anti-drogas.

Dos distribuidores de marihuana y varios consumidores cayeron en manos de los efectivos actuantes que a la vez incautaron una importante partida de marihuana.

Los mercaderes del vicio

operaban en la zona Palermo y ahora se encuentran a disposición de la Justicia.

Los funcionarios de la mencionada repartición recibieron la información de que en una finca de la zona de Palermo, funcionaba un centro de distribución de marihuana.

En concreto, no tenían la ubicación de la casa; pero sí sabían quiénes eran los consumidores que compraban la droga. De esa manera se planeó un discreto seguimiento de los mismos que demandó su tiempo, pero que arrojó resultados positivos cuando se estableció que iban a adquirir la droga en una finca situada en la calle San Salvador.

ALLANAMIENTO

Una vez con las pruebas del caso en su poder, los efectivos solicitaron una orden de allanamiento al juez en lo Penal de Turno.

Ayer los funcionarios llevaron adelante el procedimiento que derivó en las detenciones de los dos distribuidores.

Uno de ellos posee varios antecedentes penales por la comisión de los mismos delitos.

A la vez, también resultaron arrestados en la acción policial, algunos consumidores que estaban adquiriendo en ese momento la marihuana.

Al registrarse la vivienda, los funcionarios ubicaron una importante partida de marihuana.

Los dos detenidos venían desarrollando esta ilícita actividad desde hace meses y viajaban asiduamente a Brasil donde tenían contactos que les vendían la droga.

Una vez con la misma retornaban a nuestra capital, tras eludir controles aduaneros y policiales.

Procedían a acondicionarla y generalmente la vendían en cigarrillos.

DERIVACIONES

Los perquisantes no descartan que el caso tendrá importantes derivaciones y en las próximas horas podrán surgir otras novedades.

08.08

9513268

TITULO ESPANA - Atrapamulas colombianos con
 PROCEDENCIA EE Agencia cecin -
 FECHA DE PROCEDENCIA 0-0-95
 VINCULACIONES 11176 11354

$$\begin{array}{r} 10184 \\ 507513 \\ 11351 \\ 11352 \end{array} \quad \begin{array}{r} 11675 \\ 11226 \\ 65592 \end{array}$$

ESTADIA 11/10/2014 - 100

DOC CLARK

01.01

9513269

TITULO Escándalo Parlamentario: Reclaman la renuncia de Samper

PROCEDENCIA Elbow P.

FECHA DE PROCEDENCIA 8/9/95

VINCULACIONES 11176 11229
65092 11423
65592 11600
11514 11610
11214

| | |
|---------|---|
| ENTRADO | / |
| CRUZADO | / |

ESCANDALO NARCO EN COLOMBIA

Reclaman la renuncia de Samper

El pedido fue efectuado por más de treinta parlamentarios • Casi todos son de la oposición conservadora • Es por la presunta financiación del narcotráfico a su campaña electoral

BOGOTÁ (EFE, AFP y Reuter).— Más de treinta parlamentarios pidieron ayer al presidente de Colombia, Ernesto Samper, que renuncie al cargo para evitar perjuicios políticos y económicos al país.

Sin embargo, no todas son malas noticias para Samper. El ex presidente colombiano y actual secretario general de la OEA, César Gaviria, rompió el silencio y respaldó a su correligionario al afirmar: "Yo no formo parte de conspiración alguna contra Samper y espero, además, que salga airoso" de las investigaciones.

El pedido de los legisladores, la mayoría de ellos de la oposición conservadora, se apoya en la investigación sobre la presunta infiltración de dineros del narcotráfico para financiar la campaña electoral de 1994, en la que derrotó al candidato conservador Andrés Pastrana.

Declaración por la Decencia se llama el documento de los parlamentarios en el que solicitaron la renuncia de Samper y en el que pidieron, además, soluciones urgentes a la crisis política colombiana.

Las sospechas sobre la participación financiera del Cartel de Cali en la campaña del Partido Liberal comenzaron poco después de los comicios presidenciales de junio del año pasado, aunque la crisis política estalló con la detención de Santiago Medina, tesorero electoral de Samper, a finales de julio.

Medina dijo ante la Justicia que Fernando Botero, gerente de la campaña y ministro de Defensa desde la asunción



ARCHIVO CLARIN

Una buena. El presidente Ernesto Samper recibió el respaldo de su antecesor César Gaviria, quien dijo: "Espero que salga airoso".

nuestra democracia", a causa del "cuestionamiento sobre el origen viciado del actual Poder Ejecutivo".

"Llegar a la verdad"

En una entrevista con el matutino *El Tiempo*, de Bogotá, la primera después que estalló el escándalo de la presunta penetración de fondos del Cartel de Cali en la campaña de Samper, Gaviria dijo que las investigaciones deben llevar a la verdad "cuente lo que cuente".

Al reafirmar su inocencia en una supuesta conspiración para desprestigiar a Samper, según denunció ayer el abogado del jefe de Estado, Gaviria dijo que "lo que sí conspira contra la credibilidad del gobierno es una cadena de circunstancias no suficientemente aclaradas. La única forma para acabar con esa conspiración de los hechos es llegar a la verdad".

Al escándalo se han sumado las versiones surgidas de círculos cercanos al gobierno que indican que la denuncia contra Samper fue orquestada por enemigos del presidente que aspiran a finar su renuncia y que esa jugada estaría encabezada por el propio Gaviria.

"Yo sé que el presidente Samper tiene el más genuino deseo e interés de llegar al fondo de las cosas sin reparar en las consecuencias, porque entiende que de eso depende la credibilidad de su mandato, la legitimidad de las instituciones y en gran medida el bienestar de todos sus compatriotas."

de Samper, era el encargado de recaudar el dinero aportado por el cartel caleño. Después de renunciar a su cargo, Botero fue detenido y procesado en el marco de la investigación que lleva adelante el fiscal Alfonso Valdivieso.

"La extensión de la crisis ya ha tenido y seguirá teniendo graves consecuencias económicas y políticas para el país, que registramos con angustia patriótica", di-

jeron los parlamentarios conservadores, quienes estimaron que "es hora de dirigir la opinión hacia la recuperación de la decencia en la política".

La declaración, promovida por el senador conservador Enrique Gómez Hurtado y que lleva la firma de la liberal María Paulina Espinosa, estima que Colombia está "asistiendo a la más profunda crisis presidencial en los anales de

VINCULACIONES

[illegible]

DOC CLASS

02-02

9513270

Nº DOCUMENTO

TITULO TRACIA: Clínica Sigatunizandome

PROCEDENCIA EEF

(24hs ev. ta dependencia normal)

✓

FECHA DE PROCEDENCIA 8-2-95

VINCULACIONES 11716 11214

11881 11662
501604
11887
11648

[Faint, mostly illegible text body with several handwritten 'X' marks on the right margin]

Doc clamo
08-08

9513271

9513272

Gavilla drogada atacó a balazos el Liceo 13.

LA REPUBLICA

8/8/85

11176 10001

65092

507608

11345

ENTRADO
CRUZADO

Insólitamente, mujeres y niños armados con palos y piedras entorpecieron la labor policial

Gavilla drogada atacó a balazos el Liceo 13

■ Una banda liderada por dos individuos apodados "El Chino" y "El Pulga", a balazos sembró el terror ayer de tarde entre estudiantes del Liceo N° 13 y moradores del barrio Ituzaingo.

Ante la presencia policial, el grupo de revoltosos, que superaba fácilmente los ocho o nueve hombres y que demostraba haber actuado bajo los efectos de la droga, se dio a la fuga y trató de parapetarse en una zona marginada, donde numerosas personas munidas de palos y piedras entorpecieron el procedimiento policial.

Ante la delicada situación allí generada, los funcionarios a cargo del procedimiento y que a esa altura ya tenían uno de los presuntos autores del atentado, debieron retirarse para evitar un enfrentamiento, quizá con derivaciones extremadamente graves.

El individuo preso fue derivado al Departamento de Hurtos y Rapiñas de la Dirección de Seguridad, donde viene siendo interrogado en torno a lo acontecido y su posible participación en delitos a mano armada.

Hoy comparece ante el juez Penal de Turno.

PANICO EN BARRIO ITUZAINGO

De acuerdo con la información recabada por LA REPUBLICA a través de fuentes policiales, los hechos cobraron notoriedad aproximadamente a la hora 16:30 de ayer, cuando la Policía recibió el alerta de que frente al Liceo N° 13, ubicado en la calle Francisco Echagoyen casi Patricios, un grupo de maleantes, empuñando armas de fuego, sembraba el pánico a balazos entre los numerosos estudiantes allí presentes.

Tras el atentado, los patoteros que superaban los ocho individuos, continuaron desplazándose por varias calles de dicha barria-

da, sin cesar de efectuar disparos.

La zona se convirtió en "tierra de nadie", hasta que la Policía rodeó prácticamente toda la zona. Móviles del Cuerpo de Radio Patrulla y de la Dirección de Investigaciones iniciaron las actuaciones que el caso requería.

En tales circunstancias, la tripulación de uno de los patrulleros actuantes logró avistar a uno de los presuntos integrantes de la patota, quien en el marco de la tremenda confusión reinante en el lugar, arrojó el arma entre los numerosos espectadores que en la zona se habían concentrado, pero de todas formas fue interceptado y detenido, en las inmediaciones de Carreras Nacionales y Victorica.

ENFRENTAN PALOS Y PIEDRAS

Cuando el sujeto apresado se encontraba alojado en el interior del móvil oficial, más de una veintena de mujeres, algunas con menores en sus brazos, tomaron palos y piedras y comenzaron a aproximarse a los efectivos actuantes con claras intenciones de liberar al preso.

Detrás de este grupo de mujeres y niños, había por lo menos, así nos fue informado, una docena de individuos que aparentemente empuñaban armas de fuego.

Fue entonces que el oficial superior que comandaba el operativo, ordenó que todos los efectivos se retiraran, en virtud que, de originarse algún tipo de enfrentamiento, la tragedia podría haber llegado al lugar.

Por su parte, efectivos de la Dirección de Investigaciones, pudieron saber que el grupo de patoteros era liderado por dos individuos apodados "El Chino" y "El Pulga", los cuales pudieron eludir el procedimiento tras haberse refugiado en unas viviendas precarias.

Mientras tanto, el individuo demorado,

que tiene 27 años y negó su participación en los hechos, fue conducido al Departamento

de Hurtos y Rapiñas a efectos de su indagatoria y posterior pase a juez.

08-01

9513272

DOCUMENTO 9513273

TITULO ARG.: Detención miembros de banda dedicada al WT e incautos 1,5kg de cocaína.

PROCEDENCIA LA NACION

FECHA 8/9/95

VINCULACIONES 11176 11352
65072 11334
66760 11214
11224 11229
11351 11422

CRUZADO

Narcotraficantes

Un ciudadano español de 45 años fue detenido junto con otras siete personas acusadas de integrar una banda dedicada al narcotráfico. Se trataría de José Luis Casas, quien fue apresado en una vivienda de Brasil al 1400, en el barrio de Constitución, en el marco de cinco allanamientos concretados por la División Drogas Peligrosas y en los que además se secuestró un kilogramo y medio de cocaína.

01-01

9513273

400707

R. VARELA 07-07-00000
MUN. PAA. 100

PERU. DROGAS

USO ACEITE MOSTAZA EN TEROKAL EVITARA DROGADICCION NIÑOS CALLE

Lima, 7 de 07 (PEP). El uso del aceite de mostaza en la elaboración del pegamento "terokal" podría servir como un repelente para evitar que los menores inhalen estos productos para drogarse, según un proyecto de ley presentado hoy al Congreso Peruano.

La iniciativa fue presentada por el congresista Carlos Chipoco, y tiene el propósito fundamental de reducir el alto índice de niños, denominados "pirañitas", que se drogan inhalando "terokal" y otros pegamentos, que de acuerdo a las estadísticas sólo en Lima superan los 6.000, indicó.

Además se prohíbe la importación de los pegamentos denominados "drogas baratas", que no cuentan dentro de sus ingredientes con el aceite de mostaza que servirá como repelente para evitar que niños y jóvenes lo inhalen, anotó.

El proyecto de ley establece, además, un plazo de 60 días para que las fábricas e importadores se adecúen a la norma, de lo contrario los productos elaborados sin aceite de mostaza serán retirados del mercado, señaló.

"El incorporar ese aceite es un asunto muy sencillo que terminará definitivamente con el problema de los niños que se drogan con 'terokal'", comentó el legislador de Unión por el Perú (UPP), movimiento que lidera Javier Pérez de Cuellar.

Agregó que este tipo de ley está vigente en Estados Unidos y en países de Centroamérica. PEP

dme/CM

09/07/20-45/95

Nº DOCUMENTO 9513274
TITULO PERU: Proyecto de ley obliga a utilizar aceite de mostaza
PROCEDENCIA PEP en pegamentos.-
RE. DE PROCEDENCIA Setos
VINCULACIONES 11176 11349
65092 11421
66817
11283
11075

01-04

9513274

XA7047

REPORT 09 07 00001
MUN 009

COLOMBIA-BLANQUEO
BANQUEROS Y FISCAL CREAN CUERPO ELITE CONTRA "LAVADO" DINERO

Santafé de Bogotá, 7 sep (EFE).- La Asociación Bancaria de Colombia (Asobancaria) y la Fiscalía General de la Nación anunciaron hoy la creación de un cuerpo élite de investigadores para detectar y castigar el blanqueo de dinero del narcotráfico a través de entidades financieras.

El acuerdo fue firmado entre el presidente de Asobancaria, César González, y el fiscal general colombiano, Adolfo Salamanca, quienes precisaron que el grupo de fiscales investigadores contará en principio con veinte expertos a los que los bancos facilitarán información sobre operaciones financieras.

Salamanca dijo que las labores del grupo investigador, similar a los que funcionan en Estados Unidos y Francia, ya comenzaron y se están dirigiendo hacia empleados bancarios que pudieron haber omitido información sobre transacciones irregulares con grandes sumas de dinero.

También reveló que algunos empleados bancarios que podrían ser encargados de la investigación recibieron amenazas de muerte y añadió que los bancos facilitarán la revisión de las cuentas bancarias sospechosas por parte de los fiscales.

Por su parte, el fiscal general colombiano, Alfonso Valdivieso, afirmó que "es muy importante" que la Asobancaria pueda capacitar a funcionarios de la Fiscalía para detectar el blanqueo de fondos ilegales y agregó que su despacho necesita la cooperación de las compañías financieras. FFF

GTA jla/jff

09/07/15-41/95

DOCUMENTO

9513276

TITULO Colombia: Banqueros y Fiscal crean cuerpo elite contra

PROCEDENCIA 750195

"lavado" de dinero

FECHA DE PROCEDENCIA FFF

VINCULACIONES 11176 11349

65092 11227

65592

11227

11079

01-01

9513276

XA6899

R POXBT 09-06 00159
mag ent. exg

LIBANO-DRUGA

EJERCITO DESTRUYE 1,2 HECTAREAS DE HACHIS EN ESTE DE LIBANO

Beirut, 6 sep (EFE).- Una unidad del ejército libanés apoyada por soldados sirios destruyó hoy, miércoles, 1,2 hectáreas de plantaciones de hachís en el este de Líbano, anunciaron fuentes policiales.

La operación, que tuvo lugar en una región alejada y montañosa en el valle de la Beká, fue supervisada por la brigada antidroga libanesa, añadieron las fuentes.

Los cultivos de estupefacientes, principal fuente de ingresos para los agricultores de la Beká, que prosperaron durante los años de la guerra (1975-1990), fueron destruidos tras una campaña que inició en 1991 el gobierno libanés con la ayuda del ejército sirio que controla la región.

No obstante, todavía existen algunos laboratorios clandestinos de producción de cocaína y heroína.

En la actualidad, algunos agricultores han vuelto a plantar droga en regiones casi inaccesibles, tras ver que no recibían la ayuda que el gobierno les había prometido. EFE

ks/feb/msr/pq

09/06/12-23/95

Nº DOCUMENTO

9513277

TITULO LIBANO: Ejército destruye 1,2 has. de hachís en este. -

PROCEDENCIA

EFE

6/30/95

11146 11075

11349

10034 11225

66330 11340

11351

01-01

9513277

U. SUCBT 09-06 00194
MUN FXG

FEUU-DROGAS
ADUANA FEUU CONFISCA 350 KILOS DE COCAINA EN ALTA MAR

Miami (FEUU), 6 sep (FFF).- Agentes del Servicio de Aduanas de Estados Unidos confiscaron hoy cerca de 350 kilos de cocaína en aguas internacionales y detuvieron a los dos ocupantes de la lancha rápida en la que la transportaban con destino a la Florida.

Las autoridades sólo proporcionaron las informaciones básicas del caso a fin de descubrir qué otras personas iban a participar en el contrabando, valorado en cinco millones de dólares, según un portavoz oficial.

Pero la agente especial de Aduanas Bonnie Tishler dijo que los detenidos fueron identificados como Francisco Botifoll y Emilio San Jorge, quienes fueron conducidos a Miami, en el sureste de Estados Unidos, tras ser sorprendidos cerca de Bimini, en las Bahamas.

"El mar es muy grande", dijo la agente especial en declaraciones al Canal 51 de Miami, mientras sus compañeros descargaban el estupefaciente.

"Nuestros recursos son limitados, por lo que hay que preguntarse cuántos botes más habrá allí traficando con cocaína", añadió.

La cocaína estaba envuelta en balas cubiertas con plástico y sacos de cáñamo en la parte inferior de la lancha, de apenas ocho metros de eslora. FFF

Nº DOCUMENTO PL/SH

TÍTULO FEU. Aduana Confisca 350 Kg. de cocaína en alta mar.

09/08/95 37795

PROCEDENCIA FE

FECHA DE PROCEDENCIA 65498

VINCULACIONES 11176 11354 1090

65092 11666 11429

65092 11214

11351 11229

11352 11422

11226

9513279

9513279

01-04

XQ0661

R DUCRT 09-07 00193
MUN FXG

BRASIL - DROGAS
DESCUBREN RED TRAFICANTES DROGAS EN EL CONGRESO

Brasilia, 6 sep (EFE).- Una red de traficantes de drogas formada por empleados de empresas privadas de limpieza y asistentes de la Cámara de Diputados de Brasil ha sido desarticulada por el Servicio de Seguridad de la cámara legislativa, informaron hoy, miércoles, medios periodísticos.

Cuatro de estas personas que al parecer suministraban marihuana y un producto derivado de la cocaína ("merla"), así como tres oficinistas que compraban las drogas, fueron detenidos por las autoridades que, tras someterlos a interrogatorios esperan los resultados de unas pruebas clínicas para procesamiento, agregaron las versiones periodísticas.

Algunos de los acusados admitieron su culpa y suministraron incluso nombres de otras personas que distribuyen los alcaloides y que forman parte de una compleja red de traficantes asentada en la capital federal.

Los nombres de los involucrados no fueron revelados.

El asunto fue desvelado la semana pasada cuando un expendedor de drogas, detenido en una redada en el elegante sector comercial del sur de Brasilia, denunció la existencia de "traficantes en la Cámara de diputados", informó hoy la Agencia Estado. EFE

HBR/FMR/SM

09/07/00-25/95

Nº DOCUMENTO

9513281

TITULO

BRASIL: Descubren red de traficantes drogas en el Congreso.

PROCEDENCIA

650195

FECHA DE PROCEDENCIA

AGENCIA EFE

VINCULACIONES

11176

11352

65092

501482

11224

11341

01-01

9513281

09/05/95

COLOMBIA EXTRADICCIÓN
CARTAS EXIGIDAS

COLOMBIA EXTRADICCIÓN
CAPTURADO SUIZO RECLAMADO POR NARCOTRÁFICO

Santafé de Bogotá, 7 sep (EFE). - El ciudadano suizo Martignoni Giorgio, reclamado en extradición por la justicia de su país bajo cargos de narcotráfico, fue capturado hoy en la ciudad colombiana de Medellín, en el noreste del país, informó el Departamento Administrativo de Seguridad (DAS, policía secreta).

Giorgio fue detenido por la división de la Policía Internacional (INTERPOL) del DAS, con base en una reciente orden de captura promulgada por las autoridades suizas.

Del mismo modo, el suizo ha sido vinculado por las autoridades italianas con las organizaciones mafiosas locales.

En Colombia, indicó el DAS, Giorgio servía de contacto a narcotraficantes locales para el envío de cocaína a Estados Unidos y Europa.

Portavoces de la policía secreta colombiana dijeron que el suizo está acusado de tráfico ilícito de estupefacientes y afronta una pena de prisión de 20 años.

Las autoridades judiciales del cantón suizo de Ticino, en Bellinzona, solicitaron por orden emitida el 17 de mayo la captura del presunto narcotraficante, agregaron las fuentes.

El DAS informó de que, además de Suiza, Italia tenía interés en la captura de Giorgio, tras haber sido vinculado con una operación antimafia conocida como "Eucaliptus".

Aunque las autoridades locales no precisaron desde cuándo el suizo residía en Medellín, ciudad que fue centro de operaciones del desarticulado cartel del "narcoterrorista" Pablo Escobar Gaviria, abatido por la policía el 2 de diciembre de 1993, aseguraron que actuaba como contacto de traficantes locales para el envío de drogas a Estados Unidos y Europa.

La captura de Giorgio es la segunda de un extraditabile que se produce esta semana en Colombia.

El lunes, el departamento de la INTERPOL del DAS detuvo en Santafé de Bogotá a la estadounidense Diana Gallarzo, reclamada en extradición por la justicia de su país.

La mujer, en alguna época actriz de televisión, deberá comparecer ante la Corte Distrital del Sur de la Florida, que en febrero de 1994 la acusó formalmente de los delitos de asociación para la delincuencia, posesión de drogas y lavado de dinero. EFE

IGH/GTF

09/07/23-47/95

01-01

9513282

TITULO COLOMBIA: DAS CAPTURA INTERPOL
EXTRADICCIÓN (SUIZOS, ECUA)
PROCESO 11228
FECHA DE RECIBIDA 7-9-96
VINCULACIONES 11176 10184
65092 67228
65592 501604
11214 515087
11228 11433
11422 11227
11226 11227
65090

Nº DOCUMENTO 131120
 TITULO ARG. Denuncia de personas y bienes a secuestrados en la Isidro
 PROCEDENCIA CA N/2000
 PROCEDENCIA 1/2019
 VINCULACIONES 11176 11251 11205
 11252 11214
 11253 11229
 11251 11202
 11252 11200

Hubo cinco detenidos por drogas en una casa de La Horqueta

Allanamientos durante el operativo realizado en la vivienda situada en Virasoro 2505, por orden del juez Conrado Bergesio, se hallaron más de tres kilogramos de cocaína.

Cinco personas detenidas y más de tres kilogramos de cocaína secuestrados fue el resultado de un operativo antidrogas realizado por la Policía Federal en un lujoso chalet del barrio de La Horqueta, en San Isidro.

Entre los detenidos figura un matrimonio cuyos integrantes habrían sido identificados como, María Gabriela Martínez Nielsen y Daniel Héctor Antonietti, quien habría dicho ser el sobrino del secretario de Seguridad y Protección de la Comunidad, el ex brigadier Andrés Antonietti, aunque el alto funcionario se encargó de desmentir la versión (ver nota aparte).

El procedimiento se realizó anteayer, a las seis, en la vivienda situada en Valentín Virasoro 2505, en la intersección con Padre Acevedo.

Durante el allanamiento, los efectivos de la Superintendencia de Drogas Peligrosas de la Policía Federal secuestraron una importante cantidad de cocaína. Si bien las fuentes policiales se negaron a proporcionar cualquier tipo de infor-

mación, debido al estricto secreto del sumario impuesto por el juzgado federal Nº 2 de San Isidro, a cargo del doctor Conrado Bergesio, se pudo saber que habrían sido secuestrados más de tres kilogramos de cocaína.

Vecino nuevo

Daniel Héctor Antonietti no habría entablado amistad con los vecinos de Virasoro y Padre Acevedo, adonde se mudó junto con su esposa en enero de este año.

Sin embargo, algunos vecinos aseguraron que la casa era frecuentada por muchas personas y, sobre todo, por gente vinculada con el ambiente del fútbol.

LA NACION pudo conocer que Antonietti, quien, presuntamente se decía sobrino del secretario de Seguridad Interior, mantendría una estrecha relación con un ex futbolista de Racing, que actualmente se desempeña en Colón de Santa Fe, junto con el que con quien había regentado un restaurante en San Isidro, emprendimiento que habría demandado una cuantiosa e infructuosa inversión, ya que el comercio sólo funcionó entre enero y abril último.

Otra de las amistades que se le adjudicarían a Antonietti es la de un importante futbolista que reaparecerá en los campos de juego a fines de septiembre. En cuanto a la casa, pudo conocerse un detalle revela-



La paz de La Horqueta fue alterada por el procedimiento

dor: tiene un sótano de aproximadamente 100 metros cuadrados cubiertos, donde habría sido encontrada la droga. Por la residencia se

habría pagado una cifra cercana a los 240.000 dólares, en cinco dólares, y está a nombre de Antonietti y su esposa.

01-02

9513283

Nº DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDENCIA *LA NACION*

FECHA DE PROCEDENCIA *10/9/95*

VINCULACIONES

ENTRADO
CRUZADO

Andrés Antonietti negó vinculación alguna

Irresponsables: así calificó el ex brigadier las versiones que involucraban a familiares suyos con un procedimiento policial.

El secretario de Seguridad y Protección de la Comunidad, brigadier (R) Andrés Antonietti, negó terminantemente anoche que un hijo suyo y un sobrino estén involucrados en el procedimiento policial en que se decomisaron varios kilogramos de cocaína.

"Es una irresponsabilidad total por parte de quienes lanzaron la versión, se trata de una actitud deleznable", afirmó el funcionario ante la consulta de LA NACION.

Uno de los detenidos se llama Antonietti, ¿tiene algún parentesco con usted?

No tengo idea de quién se trata. Desconozco, absolutamente, no hay ninguna relación. Yo fui el primero en sorprenderme. Cómo habrá sido, que me dijeron que un par de hijos míos habían sido detenidos, un disparate total.

¿Cuántos hijos tiene usted?

Mis dos hijos, Mariana y Andrés están durmiendo en mi casa (en el momento de la consulta eran las 19). Además, en la guía telefónica hay más de cien Antonietti...

¿Entonces?

Y... algunos de los chicos detenidos dijo: "Soy Antonietti".

¿Sobrinos, tiene?

Sí. Pero no con esos nombres.

¿Cuántos?

No están acá. No viven en Buenos Aires. En estos días llegó un sobrino



Andrés Antonietti

mío que es mayor de la Fuerza Aérea, que vino de Alemania.

¿Cómo se enteró del procedimiento?

Me avisaron de la secretaría a mi cargo. En ese momento estaba viendo en mi casa por televisión la final de tenis entre Steffi Graf y Monica Seles.

¿Qué interpretación le da al episodio?

Alguien filtró mi nombre nada más que para perjudicarme.

Jorge Monti

02 02

9513283

18 DO

9513284

TITULO

RA- EFICIENTE MISION EN PRODUCCION DE DROGAS EN LA ZONA

PROYECTO

LA MISION

FECHA

10/8/95

VIA

14476

65092

50482

11880

11345

ENTRADO

CRUZADO



Se cree que el enfrentamiento podría haber causado más muertes que los enfrentamientos anteriores (AP)

Cruento enfrentamiento en Río de Janeiro

RIO DE JANEIRO, 9 (Reuters).- Por lo menos nueve narcotraficantes y una niña de 11 años, utilizada como escudo humano, murieron en un intenso tiroteo ocurrido esta madrugada en una discoteca en un barrio pobre de Río de Janeiro, según informó la policía.

"Se trata de una batalla entre pandillas de narcotraficantes por el control de los puntos de venta de la droga", señaló el inspector de policía Oswaldo Cupelo.

Cupelo indicó que se podría elevar el saldo de muertes, ya que los residentes de la favela Turana, en el centro de Río, informaron de más cadáveres.

El enfrentamiento se inició cuando unos 40 hombres armados llegaron a una plaza donde unos 200 adolescentes bailaban en una discoteca al aire libre, y abrieron fuego contra los pandilleros que vendían drogas. La banda local reaccionó y baleó a nueve de los agresores.

01-02

9513284

next

X

X

Doc. CLARO

02.02

951328

more

[Faint, mostly illegible text block]

X

X

DEC. CLARO

02.02

9513284

Nº DOCUMENTO

8513286

TÍTULO

Rayó menor drogado que había asesinado a un niño

PROCEDENCIA

CS República

FECHA DE PROCEDENCIA

10/9/85

VINCULACIONES

11170 11215
15042 11214
50146 11229
10221 11423
11170

ENTRADO

CRUZADO

La víctima fue ultimada de dos tiros en la cabeza

Cayó menor drogado que había asesinado a un niño

■ Aclararon el asesinato de un niño ultimado de dos balazos en la cabeza. Un menor que se había drogado inhalando gases de cemento de contacto fue el autor del asesinato.

El infante resultó detenido en un procedimiento realizado por personal de la División Homicidios al mando del comisario Adán Cuello.

Tal como informamos en nuestra pasada edición, en la madrugada del viernes, Carlos Rodríguez, de 13 años, fue hallado

gravemente herido tendido a pocos metros de Aparicio Saravia y Juan Acosta.) Lo trasladaron a un centro asistencial donde los médicos le constataron que presentaba dos impactos de bala en la cabeza. Le diagnosticaron muerte cerebral y falleció anoche. Personal de Homicidios llevó a cabo un procedimiento que derivó en la detención de un menor de 15 años, de iniciales M.N.I. Ayer, tras la reconstrucción, el menor fue internado en el Iname con medidas de seguridad.

01-01

9513286

Nº DOCUMENTO 9513287
 TITULO Brasil. Se acerca su índice de criminalidad a Colombia.
 PROCEDENCIA LA MAÑANA
 FECHA DE PUBLICACIÓN 10/9/95
 VINCULACIONES 11176 11830
65532 11603
65532 11345
65532
65532

| | |
|---------|--|
| ENTRADO | |
| CRUZADO | |

Se duplican los crímenes en Brasil y se acerca al nivel de Colombia

LOS 30.000 asesinatos que se cometen en Brasil anualmente doblan la media registrada hace 20 años y acercan a este país, de 147 millones de habitantes, al nivel de violencia en Colombia, según intelectuales franceses y británicos.

Brasil puede alcanzar las dimensiones del problema en Colombia, si su Gobierno no ataca el crecimiento del tráfico de drogas y no fortalece la acción del Estado en las áreas sociales", asegura el director del Instituto de Estudios Demográficos de París, Jean Claud Chesnais, tras dos años de investigaciones sobre este tema. El historiador británico Ulick Peter Burke, miembro de la Universidad de Cambridge, cree que la unión federal brasileña fracasó en su papel regulador al permitir una urbanización rápida, una inflación crónica y marcadas desigualdades sociales.

"Cuando fortalecemos demasiado los derechos del Estado, creamos una dictadura. Cuando damos mayor énfasis a los derechos individuales, creamos una anarquía", agregó Burke.

Según datos de los expertos, "Brasil es hoy uno de los países más violentos del mundo".

"No tenemos condiciones para hacer una clasificación, pues muchas naciones no tienen estadísticas, pero sabemos que los homicidios en Brasil superan los índices de los principales países", subraya el informe de Chesnais.

En la década de los 80, Brasil tenía 10 muertes violentas por cada 100.000 habitantes, la misma proporción que se da en la actualidad en Estados Unidos y Rusia, y nueve veces más de las que ahora se registran en Francia, Reino Unido,

Japón y Corea. En la actualidad, Brasil tiene una media anual de 30.000 muertos, es decir, 20 víctimas fatales por cada 100.000 personas, 4.200 menos de los registrados en Colombia en el mismo período.

En los primeros siete meses de 1995, en Colombia se han cometido 20.000 asesinatos, pero sólo en una de sus más ricas regiones, la bananera de Urabá (noroeste del país) 20.000 campesinos han muerto en los últimos siete meses. De las grandes ciudades, Washington supera el nivel de violencia de las dos mayores capitales brasileñas.

Mientras Washington registra 78 casos violentos, Río de Janeiro llega a 60 y Sao Paulo a 45, según el estudio de los intelectuales europeos.

"El acelerado crecimiento de la población, asociado a la debilidad del Estado causaron una verdadera explosión de criminalidad en las grandes ciudades brasileñas", resalta el director del Instituto de Estudios Demográficos de París.

En opinión del experto, el problema no escapa a la controversia política mundial y, concretamente, el "excesivo costo" del neoliberalismo, cuyas "peores consecuencias están aún por verse".

El catedrático de la Universidad de Cambridge considera que reanudar el diálogo entre la Policía y los pobres es "fundamental" porque es una forma de recuperar la imagen del Estado y su autoridad.

"El Gobierno debe concentrar sus esfuerzos para hacer que en Brasil las escuelas funcionen, los niños no sean echados a la calles, la justicia sea enérgica pero equilibrada y las cárceles sean centros de corrección y no de destrucción", recomienda Chesnais.

01-01

9513287

Nº DOCUMENTO

8513288

TITULO

Brasil Lanzarán ofensiva contra cartel de la ex capital de Río

PROYECTO

LA República

F

113135

113136

113137

113138

113139

113140

113141

113142

113143

113144

113145

ENTRADO

CRUZADO

El gobierno habla de "un gran ataque" contra el cartel de la ex capital de Brasil

Lanzarán ofensiva contra narcos de Río

El gobierno brasileño está preparando "un ataque de gran envergadura" contra el cartel de Río, como ya está siendo denominada la unión entre narcotraficantes que infestan los cerros cariocas para dominar todo el negocio de drogas y armas en el estado de Río de Janeiro, se reveló el domingo.

Río de Janeiro

■ Este ataque está siendo preparado por 20 agentes, reclutados entre los mejores del país, bajo la coordinación de los comisarios Onézimo Souza y Paulo Lacerda, dijo el director-general del Departamento de Policía Federal (DPF), órgano vinculado al Ministerio de Justicia, Vicente Chelotti, resaltando que el objetivo de todo el operativo es llegar a los "tiburones" del narcotráfico y contrabando de armas.

En declaraciones al diario carioca Jornal do Brasil, Chelotti recalcó este domingo que las investigaciones preliminares ya están rindiendo frutos dentro de la propia institución policial, agregando se iniciaron 12 investigaciones y cuatro procesos administrativos contra agentes policiales federales, involucrados en casos de



Otro ataque de los narcos que dejó el saldo de veinte muertos, incluido un niño de once años.

corrupción y contrabando.

La operación contará con el respaldo del servicio de Inteligencia de la Secretaría de Seguridad Pública del estado de Río de Janeiro, y de

jueces federales y estatales, que darán el soporte legal a las acciones que dependen de autorización judicial.

Hace siete años, el DPF desmanteló uno de los mayores cárteles de narcotraficantes de Río de Janeiro, cuyo cabecilla Antonio José Nicolau, apodado Toninho Turco, fue muerto durante el operativo.

El objetivo principal de este nuevo operativo es impedir el fortalecimiento del crimen organizado, cuya estructura viene siendo diseñada desde el pasado mes de febrero cuando un grupo de grandes narcotraficantes y contrabandistas de armas se reunió para elaborar la nueva estructura jerárquica del crimen en Río de Janeiro, dijo un vocero de la Policía Federal en Bra-

silia.

Este grupo de combate al narcotráfico en Río de Janeiro encabeza a los propios federales locales, muchos de ellos bajo investigación por presuntas vinculaciones con el crimen organizado, agregó el portavoz.

Respecto al trabajo de Onézimo Souza y Paulo Lacerda, el portavoz, dijo que se trata del "embrión" de una nueva división de la Policía Federal para investigar el crimen organizado en todo el país.

Pero, inicialmente, las acciones de esta ya bautizada División de Prevención y Represión al Crimen Organizado (Dypro), se limitarán a São Paulo y Río de Janeiro, los dos mayores y poblados estados brasileños.

01-02

9513288

ENTRADO

CRUZADO

Brasil: bloque de búsqueda de la droga

• Gran ofensiva contra el crimen organizado se realizará en Río de Janeiro

El Gobierno brasileño prepara una gran ofensiva contra el crimen organizado en Río de Janeiro con un grupo armado de elite similar al que, en Colombia, persigue a los jefes del narcotráfico.

Más de cien hombres de la Policía Federal fueron escogidos entre los mejores de todo el país hace cuatro meses para desarticular el llamado "cártel de Río", que emplea a unas 100.000 personas y controla el comercio ilegal de drogas y armas en 34 barrios y en las principales "favelas" (barrios pobres) de la ciudad, informó el matutino "Jornal do Brasil".

La ofensiva más importante del Gobierno federal contra el crimen en esa ciudad de 5,4 millones de habitantes superará la emprendida en 1988, cuando una compleja labor de Inteligencia permitió descubrir y dar muerte a Antonio José Nicolau ("Toninho Maluco"), proveedor del 60 por ciento del mercado de drogas.

La nueva operación pretende acabar con los traficantes que consolidaron su imperio con "Toninho Maluco".

Con la experiencia colombiana como ejemplo, que formó el "Bloque de búsqueda", un comando con lo mejor de las Fuerzas Armadas, la Policía y de los grupos de investigación, las autoridades brasileñas trabajan con "Los Intocables", grupo dirigido por un experto

bajo el mando directo del Ministro de Justicia y el director de la Policía Federal.

Teniendo en cuenta el nivel de corrupción detectado en la Policía civil y militar y ante el temor a la filtración de información, los responsables de la operación redujeron a veinte el número de hombres de la unidad.

Según fuentes oficiales citadas por "Jornal do Brasil", la fase inicial del trabajo se ha centrado en el desmantelamiento del esquema financiero del "cártel" a través de una operación de vigilancia en las casas de cambio y el establecimiento de un "mapa" que detalla el destino del dinero del narcotráfico.

La lucha por la sucesión de "Toninho Maluco" dividió a los jefes del narcotráfico entre los seguidores de Ernaldo Pinto Medeiros "Ué" y un gran número de traficantes que, sin éxito, han tratado de asesinarlo por su negativa a compartir las ganancias del negocio.

"Ué" preparó hombres de su cuadrilla "para negociar directamente con los proveedores de drogas de Colombia" y consolidó su "imperio" en los cerros de Jurema y Adeus, gracias a la com-



La Policía Federal fue designada para desarticular el comercio ilegal de drogas y armas en 34 barrios y en las principales "favelas" (barrios pobres) de Brasil.

plicidad de decenas de policías que, a la postre, se convirtieron en sus guardaespaldas, subraya una fuente de la Policía Federal al diario brasileño.

Además, "Ué" utiliza sofisticados elementos electrónicos con los que evita el rastreo de sus llamadas telefónicas o conoce anticipadamente la presencia de tropas del Ejército o rivales del cártel.

El crecimiento del "cártel de Río" ha sido proporcional a la crisis sufrida desde abril por la gente de "Ué", especialmente a raíz del arresto de José María Braga, que controlaba la distribución de una tonelada mensual de cocaína.

Con Braga fuera del "negocio", el "cártel de Río" se apoderó de sus contactos y, ahora, ha incrementado su actividad con la compra ilegal de armas que entran por mar y

aíre en los puertos de la capital carioca.

De acuerdo con las investigaciones de la Policía Federal, el número de nóminas al servicio del cártel de Río llega a 100.000, es decir, tiene el doble de empleados que la empresa estatal de Petróleos (Petrobras), la más grande del país, o casi la misma cifra de funcionarios que trabajan en la Alcaldía de Río de Janeiro (120.000).

FF909A

R. VARELA 00-11 00208
WIX ACA SUR EXG RUT MAG EXG

EQUADOR-NARCOTRAFICO
DEFENSA DESMIENTE ATAQUE DE GUERRILLA COLOMBIANA

Quito, 11 sep (EFE).- El ministerio de Defensa de Ecuador desmintió hoy las informaciones aparecidas en algunos medios de Prensa según las cuales diez militares ecuatorianos murieron en una emboscada de guerrilleros colombianos el pasado fin de semana en la provincia nortea de Sucumbios.

"El ministerio de Defensa Nacional desmiente la versión de que se trata de un ataque de elementos guerrilleros quienes habrían tenido intenciones diferentes a las del simple involucramiento con el narcotráfico", dice un comunicado de ese departamento.

Sin embargo, las autoridades ecuatorianas confirmaron que el sábado, durante un patrullaje militar de rutina y tras un tiroteo entre narcotraficantes y militares ecuatorianos, se incautó un cargamento de 1.500 kilos de clorhidrato de cocaína.

Tras el enfrentamiento fueron detenidos tres presuntos narcotraficantes, identificados como Gilberto Gavilanes, Freddy Rodríguez y Fabián Balceca, quien resultó herido, añade la fuente.

Según un diario local, "los guerrilleros (unos 25 entre hombres y mujeres), que se apoderaron de una considerable cantidad de armamento, son buscados intensamente por las Fuerzas Especiales del Ejército, que emprendieron un operativo de rastreo por aire y tierra". EFE

SM/jla/fr

09/11/18-53/95

Nº DOCUMENTO

9513289

TITULO

EQUADOR: Enfrentamiento entre narcos y militares; incautos

PROCEDENCIA

11 sep 95

1.500 kg de cocaína.

FECHA

EFE

VINCULACIONES

11176 11352 11422

65042 11351

65838 11214

11808 11229

11351 11229

046934

50-50

9513289

Nº DOCUMENTO 9513290

TÍTULO ARB Desmonte y plantación de matorrales, dentro de la zona de reserva de matorrales

PROCEDENCIA 11/8/55

RELACIONES 11176 11177 11178
11179 11180 11181
11182 11183 11184
11185 11186 11187
11188 11189 11190
11191 11192 11193

| | |
|---------|--|
| ENTRADO | |
| CRUZADO | |

LA BANDA COLOCABA 200 KILOS AL MES

Una estructura familiar

WANDA, Misiones (Enviado especial).— La investigación del caso que culminó el sábado con el descubrimiento de la plantación de marihuana del paraje Merin Cué, se inició hace un año. Actualmente es un expediente de más de 2.000 fojas y hay 19 personas procesadas por tráfico de drogas.

Todo comenzó con un informe del destacamento de la Prefectura de Iguazú, que indicaba que por la zona existía una banda que llevaba droga desde la frontera con el Paraguay.

Como se suponía que esa banda operaba en los alrededores de la Capital Federal y sobre todo en la localidad de San Martín, el caso llegó a las manos del juez federal de esa jurisdicción, Martín Suárez Araujo.

Un misionero de fama

Los investigadores apuntaban a Jorge Osvaldo Núñez (37), un misionero de la ciudad de Jardín de América que había logrado fama en sus pagos co-

mo un hombre que nunca salía con menos de tres mujeres a la vez.

La causa, sin embargo, parecía evaporarse hasta que en noviembre del año pasado un hermano de Núñez fue detenido en Morón con casi 30 kilos de marihuana. Esa "coincidencia" fue la que hizo pensar a los investigadores que estaban frente a una banda familiar.

Pero el gran golpe se dio en febrero de este año, cuando el propio Jorge Osvaldo Núñez fue detenido en Buenos Aires con casi 40 kilos de marihuana. Por eso el juez Suárez Araujo decidió lanzar toda su artillería y ordenó detener en Jardín de América a una de las hermanas de Núñez y a su madre, Teresa Ifrán (60).

En sus pagos misioneros, la familia había invertido en varios locales —rotisería, peluquería, cerrajería—, pero desde el juzgado salió la orden de clausurar todos los negocios.

Hasta hace dos meses, tanto Pre-

fectura como el juez suponían que la droga que llevaba la organización a Buenos Aires —cerca de 200 kilos por mes— provenía toda del Paraguay. Recién a partir de datos que se rescataron de algunas agendas, comenzaron a acercarse al paraje Merin Cué.

"Sin embargo, aun cuando pueda probarse que esta plantación era manejada directamente por esta organización, suponemos que también traían droga desde el Paraguay", dijo a Clarín el secretario del Juzgado de San Martín, Martín Bava.

Para los investigadores, "este es el primer caso en el que parece terminarse con todo el circuito".

En cambio, para los habitantes de Jardín de América lo más llamativo es la detención de una de las familias más importantes del lugar. Cuentan que Teresa Ifrán confesó en una carta que ella era responsable de todo lo que había pasado con sus hijos. "Es que soy muy ambiciosa", explicó.



MARCO COCCHI / Enviado especial



MARCO COCCHI / Enviado especial

El operativo. Se llamó Pasto Seco. Fue ordenado por el juez federal de San Martín que meses atrás detuvo a 19 integrantes de la banda de narcos.

95-05

9513290

ENTRADO _____

CRUZADO _____

PRODUCIA 1.800.000 CIGARRILLOS POR AÑO

Quemaron una gran plantación de marihuana en la selva misionera

Fue un operativo a 50 kilómetros de las cataratas • Los narcos cultivaron una hectárea con 2.500 plantas • Vendían 200 kilos por mes en el Gran Buenos Aires • Clarín acompañó el procedimiento en plena selva hasta la plantación

WANDA, Misiones (Enviado especial, Gerardo Young). - A 50 kilómetros de las cataratas del Iguazú, en medio de un paraje de la selva misionera, la Prefectura localizó y quemó el sábado una plantación de marihuana donde se producían 1.800 kilos de esa droga por año.

En plena selva, habían cultivado una hectárea con 2.500 plantas que rendía para 1.800.000 cigarrillos de marihuana al año. La banda que también traía marihuana de Paraguay, colocaba 200 kilos de droga por mes en el Gran Buenos Aires.

Para llegar a este sitio fue necesario caminar durante más de dos horas por zonas boscosas y tierras vírgenes. En el operativo -bautizado *Pasto Seco*- participaron unos cuarenta hombres de Prefectura, preparados para el combate.

La plantación funcionaba desde hacía tres años y era el principal abastecimiento de una banda que fue detenida meses atrás por el juez federal de San Martín, Martín Bava, uno de los pocos que caminaba con las manos vacías.

Un paraje perdido

La única certeza para llegar a la plantación era un plano muy escueto que la ubicaba a 35 kilómetros de la ruta 12, a la altura de la ciudad de Wanda, dentro de un paraje conocido como Merin Cué.

Desde un monte de pinos había que caminar -en plena selva- hacia el oeste.

El grupo comenzó el operativo el sábado con la salida del Sol. Cuatro hombres de la Prefectura, quienes habían hecho un reconocimiento del terreno el día anterior, ahora lo abrían a machetazos. Eran los guías.

La orden fue que todos debían ir en fila. Para evitar demoras o que alguien se perdiera. Detrás de los guías, avanzaban 16 miembros de la Agrupación Albatros de la Prefectura.

Al final de la hilera, iban los jefes del operativo y el secretario del juzgado de San Martín, Martín Bava, uno de los pocos que caminaba con las manos vacías.

Las enredaderas que colgaban de los pinos formaban una trama complicada de atra- vesar. Luego, la selva se hizo

todavía más espesa. Parecía ocupar todo el espacio, y apenas podían verse pedazos de cielo.

Cada tanto, alguien se caía. El que venía detrás en la fila gritaba "¡Pozo!", como si sirviera para algo.

El ruido de los machetes se confundía con el crujir de las malezas aplastadas.

Cada cincuenta metros, los guías se detenían y miraban el mapa. Luego discutían en voz baja y seguían. Algunas veces lucían confundidos y daban rodeos; otras, solo mostraban confianza.

A la hora y media de camino, cuando ya asomaban lastimaduras y cansancio, se llegó a una zona de cañaverales.

Cerca de los cañaverales, uno de los guías se trepó con las lianas a una palmera de cinco metros de altura.

Hizo una señal anunciando lo que todos esperaban: plantación a la vista.

Nadie apretó el gatillo

La marihuana estaba plantada en un descampado de una hectárea, que tenía una palmera en el centro y dos árboles caídos.

Los de Prefectura entraron al paraje gritando y con las armas en alto, pero nadie respondió.

Contaron y arrancaron 2.468 plantas de distintos tamaños, aunque "el terreno podría producir el doble", según estimó el prefecto Carlos Fernández, especialista en narcotráfico.

"De cualquier manera era difícil encontrar a alguien. Porque ya está detenido el jefe de la banda y porque solo se necesita de un hombre que venga una o dos veces por semana para que este lugar se mantenga", agregó el prefecto Alfredo Lisseri, a cargo del operativo.

Las plantas fueron amontonadas sobre la tierra roja rociadas con gasoil y quemadas.

Enseguida pudo verse una nube de humo que se perdía por encima del monte.

"Pocas veces se tiene la oportunidad de terminar con una banda de narcotraficantes desde sus mismas fuentes", dijo un oficial de Prefectura.

Tal vez por eso alguien clavó una cruz de madera sobre las cenizas.

11/8/85

ENTRADO

CRUZADO

SEGUN LA PREFECTURA

Zona ideal para narcos

WANDA, Misiones (Envío especial).— Por las casi 2.500 plantas de marihuana que encontraron en el paraje Merin Cué, el prefecto mayor Alfredo Lisseri, jefe de la zona del Alto Paraná, calculó que ese terreno podría rendir cerca de 1.800 kilos por año, algo así como 1.800.000 cigarrillos o "porros", como se los conoce comúnmente.

Los narcotraficantes, de acuerdo a datos de la Prefectura, venden la marihuana en Buenos Aires a 500 pesos el kilo. Es decir, que la plantación podía rendir 900.000 pesos por año.

Zona selvática

Según el jefe de Narcotráfico de la Prefectura, Carlos Fernández, los narcos buscan

una zona selvática, hacen un claro con un incendio y luego siembran marihuana mezclándola con otras plantas, tales como la mandioca o el café. De esa forma, no pueden localizarse por avión y pueden funcionar durante años sin ser reconocidas.

Alerta

"El caso de Merin Cué sirve de alerta", advirtió Fernández. Incluso, dijo que actualmente podrían haber otras plantaciones en la provincia. "Misiones tiene muchas zonas aún vírgenes y ese es uno de los principales requisitos que piden los narcotraficantes", explicó.

En los últimos años, en la Argentina, las plantaciones de marihuana se convirtieron en casos de excepción porque la

mayor parte llega desde el Paraguay.

Antecedentes

La mayor que se recuerda fue descubierta en 1988, también en la zona del Iguazú, Misiones. En esa oportunidad se secuestraron poco menos de mil plantas de buena altura.

En cambio, dos décadas atrás, las plantaciones locales eran mayores. Solo durante 1976 se descubrió un campo en Luján con varias hectáreas de marihuana cultivada y se secuestraron 500 kilos de picadura de marihuana. Ese mismo año, la Policía descubrió un campo de 30 hectáreas en Santa Fe y otro de 7 hectáreas en Río Negro, en los que se cultivaba marihuana.

LA NACION
12/8/95

ENTRADO

CRUZADO

Tras el hallazgo de 2500 plantas

Temen que en Misiones proliferen las plantaciones de marihuana

Alerta: el descubrimiento de cultivos de cannabis sativa cerca de la localidad de Wanda se convirtió en un llamado de atención para las autoridades encargadas de combatir el narcotráfico.

POSADAS.- El reciente hallazgo de una plantación de marihuana en Misiones -probablemente la mayor encontrada en la Argentina- provocó temor a raíz de la posibilidad de que su cultivo se convierta en una nueva alternativa de ingresos para los empobrecidos agricultores de la región.

Como se informó, efectivos de la Prefectura Naval, entre los que se encontraban miembros de la Agrupación Albatros, vinieron desde Buenos Aires por orden del juez federal de San Martín, Alberto Suárez Araujo, para efectuar un procedimiento en una chacra del departamento Iguazú, cerca de la localidad de Wanda, 300 kilómetros al norte de Posadas, donde se cultivaba y procesaba la droga.

Entre forestaciones de pinos, en una zona de serranías boscosas no muy lejos de la cataratas del Iguazú, encontraron 2500 plantas de dos años de edad de promedio, repartidas en media hectárea.

La investigación

El año último, organismos de seguridad desbarataron a una banda de narcotraficantes que concentraba sus actividades en Buenos Aires y que tenía ramificaciones en Uruguay, Paraguay y varias provincias argentinas.

La investigación denominada "Jardín o pasto seco", comenzó cuando se

detuvo a dos ciudadanos oriundos de esta provincia, que intentaban colocar marihuana en el partido bonaerense de San Isidro.

A partir de entonces se efectuaron procedimientos en diversos puntos del Gran Buenos Aires, para continuar en Córdoba, Rosario, Posadas, Eldorado, Jardín América y Puerto Iguazú. En total, fueron detenidas 19 personas, incluida una abogada que prestaba servicios en el Ministerio de Economía provincial, novia de un conocido comerciante de Eldorado.

Pudo determinarse que la banda llevaba desde aquí 200 kilogramos por semana de la droga prensada y envasada en forma de ladrillos, lista para su comercialización. En principio, se presumía que venía del Paraguay y que ingresaba en el país por los múltiples pasos que tiene la frontera, pero después se supo que podría haber sido cultivada en Misiones.

Buen negocio

Según estimaciones de los mismos organismos de seguridad, el costo del kilogramo puesto en chacra oscila entre 50 y 60 pesos, cifra que se decuplica al momento de venderse en la Capital Federal, donde la cotización actual ronda los 600 dólares.

La cannabis sativa, que crece notablemente en los suelos rojos, tiene buena demanda por su presunto poder alucinógeno. Inclusive, es comparada con la que procede de Colombia o México, tradicionales productores. Si se fracciona la droga, la ganancia es mayor, por cuanto el cigarrillo de marihuana se vende a dos dólares la unidad.

Integrantes de la DEA, el departamento antinarcóticos de los Estados Unidos, informaron recientemente en Asunción -donde disponen de hasta un avión AWAC dotado de equipos sofisticados para localizar planta-

ciones- que la marihuana paraguaya se está comercializando a casi 1000 dólares el kilo en centros nocturnos de Palma de Mallorca o islas del océano Pacífico.

Sistemas peligrosos

El primer indicio de que Misiones corre el peligro de dejar de ser solamente lugar de tránsito para convertirse en productora de marihuana data de la década pasada.

En efecto, en un procedimiento rutinario, policías de la provincia descubrieron una pequeña plantación en Puerto Mado, sobre el Alto Paraná, cuyas semillas habían sido traídas desde Paraguay.

En febrero último, miembros de la Policía Federal secuestraron 150 plantas ocultas entre cultivos de maíz y tabaco y detuvieron a dos chacareros paraguayos en Colonia Alberdi, cerca de Oberá. Otro descalabrado ocurrió al mes siguiente, cuando personal de la Gendarmería Nacional encontró plantaciones en un islote sobre el río Uruguay, limitrofo con Brasil.

En julio, Gendarmería detuvo a un brasileño que cultivaba marihuana en su chacra colindante con Bernardo de Irigoyen, el punto más oriental de la Argentina.

De fácil crecimiento, sin requerir trabajos culturales ni demasiados cuidados, un agricultor misionero, que apenas sobrevive con la venta de té, mandioca, yerba mate o tabaco -debido a los bajos precios que fija el mercado- puede verse tentado a dedicarse -como sucede en Paraguay- a una tarea más lucrativa.

Claro, con el riesgo que conlleva sus connotaciones delictivas, no sólo para él, sino para la gente que lo rodea.

César Sánchez Bonifato

95132904

04

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCEDENCIA

VINCULACIONES

MARIHUANA EN MISIONES

Drogas: amenazan a un funcionario por un operativo

Es el secretario del juzgado federal de San Martín

♦ Participó de la quema de una plantación de marihuana

El secretario del juzgado federal de San Martín, que el sábado ordenó quemar una plantación de marihuana localizada en la selva misionera en el marco de una investigación por tráfico de drogas, recibió amenazas de muerte para que abandone el caso.

Martín Bava escuchó el mensaje grabado en el contestador automático de su madre, el lunes por la mañana. "Decían que me iban a hacer boleta a mí y a mi familia", contó, y no dudó en relacionar la amenaza con la investigación del operativo conocido como Pasto Seco.

En ese caso ya hay 19 personas detenidas y procesadas por tráfico de drogas. El propio Bava viajó el sábado a Misiones para presenciar la quema de una planta-

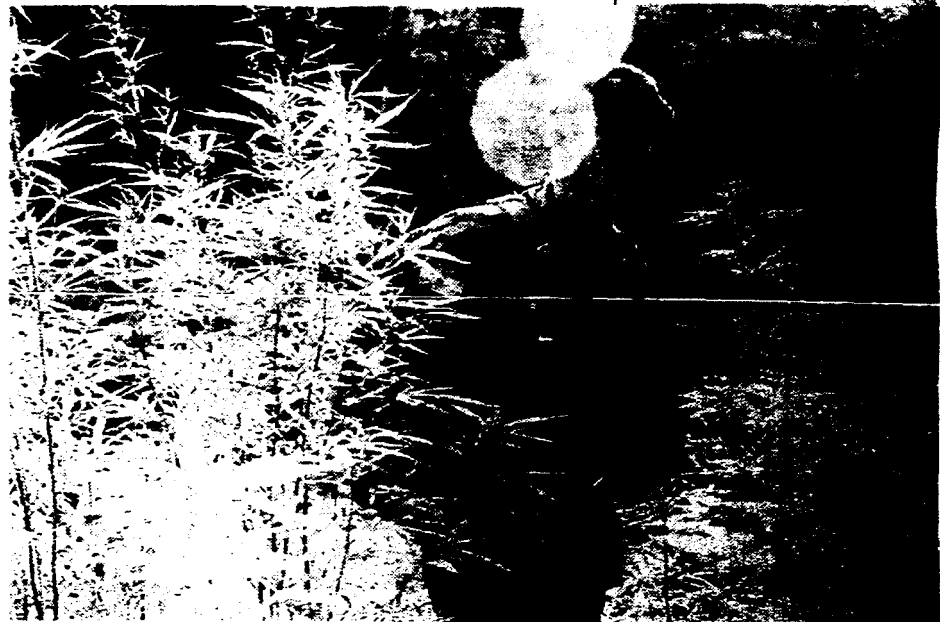
ción de marihuana, que producía cerca de 100 kilos de esa droga por mes.

La plantación era regentada por una organización familiar que vivía en la ciudad misionera de Jardín de América, quienes transportaban la droga desde el Paraguay y Misiones para luego venderla en Buenos Aires.

Según estiman los investigadores, colocaban cerca de 200 kilos de marihuana por mes en la zona de San Martín y en la costa atlántica.

Para Martín Bava, la amenaza indica que "algunos sectores políticos deben tener miedo de que sigamos con esto".

Allegados al secretario federal recordaron que, dentro de la investigación, el juez Martín Suárez Araujo ordenó alla-



De cerca. Un gendarme "custodia" parte de la plantación de marihuana quemada el sábado. Por el operativo Pasto Seco un funcionario judicial y su familia fueron amenazados de muerte.

nar la casa de un diputado de Misiones, buscando documentación relacionada con la banda.

"Porque el jefe de la banda, Jorge Osvaldo Núñez, había utilizado el teléfono del diputado para hacer algunos negocios", precisaron en el juzgado.

Pero la trascendencia del caso, según apuntó Bava, se dejó ver "a partir de una carta enviada al juzgado de parte del obispado de Iguazú, que se preocupaba por la situación de los detenidos".

Al parecer, los Núñez —fueron dos siete familiares del jefe de la banda— eran muy conocidos en Jardín de América y tenía... buenos contactos políticos.

"A mí no me preocupan las amenazas mientras sean personales. Pero me preocupa muy cabrero que involucren a mi familia", dijo Bava. Esta mañana, el secretario presentará la denuncia ante el juzgado federal de Morón —es la jurisdicción de la casa de su madre— y llevará la carta de quedo grabado el mensaje.

9513290

05-05

Nº DOCUMENTO

9513291

TITULO

SOLICITUD DE CONTROL OBLIGATORIO DE DROGAS A SOLDADOS BRITANICOS

PROCEDENCIA

FFI

CONSUMO DE DROGAS

FECHA DE PROCEDENCIA

11-09-95

VINCULACIONES

1176

11312

1084

11311

501527

11662

11421

11680

EA1412

R VARRT 09-11 00256

exg mun

EJERCITO-DROGAS

SOLDADOS BRITANICOS DEBERAN SOMETERSE A CONTROL CONSUMO DROGAS

Londres, 11 sep (FFF).- Cada soldado británico deberá someterse desde ahora a un control obligatorio de drogadicción, pues el consumo de estupefacentes es "incompatible" con el servicio en filas, anunció hoy, lunes, el Ministerio de Defensa.

La decisión de introducir un control obligatorio se tomó después de que 67 miembros de las Fuerzas Armadas británicas, pertenecientes a 65 unidades militares distintas, dieran positivo o se negaran a someterse a las pruebas de drogadicción durante la fase introductoria de un programa de seis meses de duración.

Estas pruebas preliminares y no obligatorias fueron efectuadas en acuartelamientos británicos ubicados en Gran Bretaña, Ulster, Alemania y Chipre.

Las pruebas obligatorias no sólo afectarán a las tropas de élite, sino que serán aplicadas tanto a los soldados que efectúan guardia en el Palacio de Buckingham, como a los que se encuentran en misión de observadores en Bosnia.

Las unidades militares se someterán a dichas pruebas más de una vez y éstas podrán ser efectuadas también en fines de semana e incluso por la noche, sin necesidad de que sea cursado un aviso previo.

Aunque el plan provisional y no obligatorio reveló en su mayor parte consumidores de marihuana, algunos soldados sometidos a dichas pruebas también dieron positivo en drogas como el LSD, extasis y anfetaminas.

Los soldados y oficiales que consuman cocaína, heroína y LSD serán destituidos de forma inmediata, mientras que los oficiales que consuman alguna clase de droga deberán presentar su dimisión.

FFF

CM/cr/11

09/11/15-35/95

046937

10-10

9513291

Nº DOCUMENTO 9513292

TITULO PERU Y EEUU. y la erradicación de cultivos de coca

PROCEDENCIA EFE

FECHA DE PROCEDENCIA 14/09/95

VINCULACIONES 11176 11236 11347
65912 11236 65332
65814 11347 65125
65810 11015
UPOXRT 09 11 00421
MUN EXG

XA7587

PERU DROGAS

PERU Y ESTADOS UNIDOS DEJAN PASAR ERRADICACION CULTIVO COCA

Lima, 11 sep (EFE).- Perú y Estados Unidos desaprovechan la oportunidad de terminar con la producción ilegal de coca en los valles selváticos del Huallaga y Apurímac, creen expertos en políticas contra la droga consultados por el diario limeño "El Comercio", que se hizo eco hoy, lunes, de sus opiniones.

EEUU sólo ha destinado 30 millones de dólares para un programa de desarrollo alternativo de cultivos que abarca cinco años, según las fuentes que inspiraron las informaciones del diario.

Mientras que Washington es escenario de discrepancias entre el Ejecutivo y el legislativo respecto a la suma económica para financiar el programa bilateral contra el narcotráfico, en Lima no se define aún un plan nacional alternativo de desarrollo, estima el rotativo.

El precio de la hoja de coca ha disminuido notablemente en los valles del Huallaga y Apurímac, donde se registró una crisis entre los cocaleros originada por el descalabro de los principales carteles de la droga en Colombia y Perú, además de las crecientes dificultades de exportación a través del espacio aéreo peruano.

El presidente Alberto Fujimori anunció, en agosto, que el precio de la hoja de coca seguirá bajando, para que los campesinos se dediquen a "una actividad económica legal", y hoy la arroba de coca (12,5 kilos de hoja de coca) se vende a 10 dólares.

Fuentes estadounidenses indicaron que si en las próximas semanas el Congreso de su país no aprueba en el presupuesto fiscal de 1996 una mayor ayuda económica a Perú, la administración demócrata de Bill Clinton está dispuesta a acercarse a otros países y organismos internacionales, como Japón, los de la Unión Europea, así como la ONU y otras instituciones multilaterales de financiación, con las que se buscaría reunir una mayor ayuda en materia de desarrollo alternativo, señalaron.

Además, la subsecretaría de Estado encargada de los asuntos relativos a la droga en América Latina, Jane Baker, dijo que el Ministerio de Interior de Perú manifestó al Gobierno de Estados Unidos que no serán devueltos los diez helicópteros usados por Perú en la lucha antidroga.

Se cree, según el diario, que el ministro de Interior peruano, Juan Briones Dávila, le dijo a Baker que las declaraciones del presidente Fujimori fueron malinterpretadas por la prensa, y que lo que quiere Perú es que los helicópteros sean cambiados por otros más modernos.

Fujimori declaró a la prensa que su país devolverá diez helicópteros norteamericanos usados en la lucha antidroga por considerarlos "obsoletos", ya que datan de la guerra de Vietnam, pero éstos continúan operando en la selva peruana. EFE

dme/alg/jff

09/11/17-14/95

046935

10-10

9513292

Nº DOCUMENTO

TITULO **BRASIL: SEEN EOB. DE ECU SE TRANSFERIRON AS**

PROCEDENCIA **Servicio Brasil**

NOVO MILHÕES A
ARRANCO DO NORTE.

FECH **11/9/95**

VINCULACIONES **11176**

SERVICIO BRASIL

65092

507482

65890

11227

11663

10026

10027

ENTRADA

CRUZADO

DINHEIRO ILEGAL

Estimativas do Governo americano que indicam volume de dinheiro que sai legalmente do Brasil vem aumentando nos últimos dois anos. De acordo com cálculos do Departamento do Tesouro, pelo menos US\$ 100 bilhões foram transferidos da América do Sul para a do Norte, nos últimos cinco anos. Desse pacote, a parte brasileira seria de cerca de US\$ 30 bilhões - sendo que metade teria saído de 1993 para cá. O que preocupa o Governo de Bill Clinton é que os especialistas acreditam que a maior parte desse capital seria composta de dinheiro do narcotráfico. Outra parcela seria de rendimentos obtidos com a venda de ouro no mercado negro. E uma terceira seria o resultado de atividades legais, mas cuja remessa estaria sendo feita de forma irregular - se as leis brasileiras fossem semelhantes às dos Estados Unidos. O ministro da Fazenda, Pedro Malan, defendeu ontem a manutenção das contas de não residentes no país, conhecidas como CC-5. (OG - 09/09 - p. 20)

01-01

9513293

DP6341

R SUCRT 09-12 00195
icx sur and

CHILE-DROGAS
CINCO DROGADICTOS SE SUICIDAN EN SOLO 24 HORAS EN SANTIAGO

Santiago de Chile, 12 sep (EFE).- Cinco adictos a la pasta base de cocaína se suicidaron en Santiago de Chile en las últimas 24 horas, informaron hoy fuentes policiales, que expresaron su preocupación por el incremento que ha adquirido el consumo de esta droga, principalmente en los sectores populares.

Los cinco suicidios ocurrieron en otros tantos sectores periféricos de la capital chilena, habitados por familias de escasos ingresos y fueron protagonizados por adictos de entre 22 y 34 años, que se ahorcaron en el interior de sus respectivos domicilios.

Los casos, dijeron las fuentes, ocurrieron cuando los individuos se encontraban en un estado de profunda depresión, que habitualmente sigue el consumo de pasta base y que ha llevado a que esta droga sea conocida popularmente como "angustia".

Uno de los suicidas, identificado como Mario del Carmen Bravo, había violado momentos antes a una sobrina de 10 años, mientras se encontraba bajo el efecto del estupefaciente, según relataron sus familiares.

Otro, Mario Alfredo Silva Medel, de 26 años, había estado varias veces bajo tratamiento, a pesar de lo cual no pudo liberarse de su adicción. FFF

ns/jmc

09/12/15-05/95

Nº DOCUMENTO 9513294

TITULO Chile: 5 drogadicteos se suicidan por efecto de pasta base.

PROCEDENCIA EFF

FECHA DE PROCEDENCIA 12 sep 95

VINCULACIONES 11176 11354

65032 11214

65707 11228

11648 11422

11421

01-01

9513294

XQ0819

R SUCRT 09-12 00261
MUN FXG

FEUU-MARIHUANA
SE DUPLICA CONSUMO DE MARIHUANA ENTRE JOVENES FEUU EN 3 AÑOS

Washington, 12 sep (EFE).- El consumo de marihuana entre los jóvenes estadounidenses se ha duplicado en el plazo de tres años, según un informe realizado para el departamento de Educación hecho público hoy. X

El estudio también concluye que, a pesar de las campañas de prevención llevadas a cabo por el Gobierno, el consumo de drogas ilícitas por parte de la población general no ha variado desde 1992, después de haber descendido desde 1979, año en el que se registró un "récord" al alza. X

El informe afirma que el 7,3 por ciento de los jóvenes norteamericanos comprendidos entre 12 y 17 años reconocen haber fumado marihuana al menos una vez al mes, respecto al cuatro por ciento que afirmó lo mismo en 1992. X

Además, sólo el 40 por ciento de los adolescentes considera que el uso ocasional de drogas ilícitas es peligroso, lo que representa un descenso de 10 puntos respecto a la encuesta de 1992.

Otra de las conclusiones más significativas es que de los 13 millones de estadounidenses que reconocen tomar drogas ilícitas -6,2 por ciento de la población-, más de 10 señala haber fumado marihuana, lo que la convierte en la droga más utilizada en FEUU.

La cocaína fue usada por 1,4 millones de estadounidenses (0,7 por ciento), número que permanece estable desde 1985. 219970

La investigación asegura, asimismo, que once millones de norteamericanos con edades comprendidas entre 12 y 20 años beben alcohol, y de ellos dos millones son considerados por el Gobierno como bebedores empedernidos, al tomar cinco o más de cinco copas de alcohol al menos cinco veces al mes. EFE

rmi/eb/lar/SM

09/12/21-59/95

Nº DOCUMENTO

9513295

TITULO

FEUU: Se duplica consumo de marihuana entre jóvenes

PROCEDECIA

Agencia EFE en 3 años.

FECHA DE RECEPCION

12/09/95

VOLUCIONES

11776 11603

6502

11324

65090

11421

11341

11012

01-01

9513295

DOCUMENTO 7513296
TITULO Colombia. Operación de asesinato. Escobar, pederasta, laborista.
PROCEDENCIA EFE
FECHA DE PROCEDENCIA 12/09/95
RELACIONES 11176
65102
65542
520824
11214

FB9134

U SUCRT 09-12 00528
mun

COLOMBIA-DROGAS (Previsión)
OFICIAL ABATTO A PABLO ESCOBAR PIDE BAJA ANTES QUE LE EXPULSEN

Santafé de Bogotá, 12 sep (EFE).- El coronel Hugo Aguilar, quien abatió en 1993 al jefe del Cartel de Medellín, Pablo Escobar, ha pedido su baja de la institución ante el temor de ser expulsado por su presunta responsabilidad en la muerte de una periodista, que había sido secuestrada, durante la operación de rescate.

Aguilar dirigió la unidad de élite que el 2 de diciembre de 1993 dio muerte al narcotraficante más perseguido del mundo, a quien se atribuían los asesinatos de candidatos presidenciales, ministros, periodistas y medio millar de policías, así como la colocación de coches bomba.

El coronel Aguilar, quien aspiraba a ser director de la Policía colombiana, fue enviado tras la muerte de Pablo Escobar a prepararse en Estados Unidos.

El oficial declaró al semanario "Cambio 16-Colombia" que a su regreso de EEUU le esperaba el subdirector de la Policía, general Luis Enrique Montenegro, para informarle de que le iban a sancionar por la operación en la que murió la periodista Diana Turbay.

Esta última, hija del ex presidente liberal Julio César Turbay Ayala (1978-82), fue secuestrada por el grupo "Los Extraditables" en agosto de 1990 y murió el 25 de enero de 1991 durante su rescate, en el que participó Aguilar.

Diana Turbay fue directora de la desaparecida revista "Hoy por Hoy" y del informativo de televisión "Criptón".

"Los Extraditables", grupo formado por narcotraficantes temerosos de ser extraditados a Estados Unidos, secuestró por la misma época a otros ocho periodistas a quienes liberó más tarde, tras presionar a las autoridades para que se anulara la extradición de nacionales en la Carta Magna colombiana de 1991.

Aunque en un comienzo fuentes gubernamentales atribuyeron la muerte de la periodista a los disparos de los secuestradores, las investigaciones posteriores señalaron que ésta pudo haber sido alcanzada por los disparos de los policías de élite, que querían abatir a los delinquentes sin tener en cuenta a la rehén.

Aguilar reveló que el "Cuerpo Elite", que persiguió en una época a Escobar, siempre fue infiltrado y sobornado por el mafioso. "De los 90 hombres del Cuerpo Elite, sólo sobrevive uno y es parapléjico", aseguró el coronel.

Más tarde fue creado el "Bloque de Rúsqueda" que finalmente sorprendió a Escobar tras rastrear una conversación por radioteléfono entre el "capo" y su hijo.

Aguilar recuerda que el 2 de diciembre de 1993 llegó a la casa del barrio "Los Olivos" con un teniente y un agente de la Policía, armado con una fusil R-15 y una pistola "Sig Sauer" alemana igual a la que empuñaba Pablo Escobar.

El traficante disparó tres veces sobre Aguilar, quien perdió el fusil, pero el policía que le acompañaba disparó al "capo" una bala que le alcanzó en una oreja y Escobar cayó por una ventana hacia el tejado.

El coronel Aguilar, que también su vida privada había resultado afectada por esta situación ya que alguien envió a su esposa una fotografía en la que aparecía "de guacho" con una oficial cuando participaban en una labor de "Inteligencia" contra mafiosos de

Medellín

La ironía de todo es que a tres o cuatro días de haber sido abatido Escobar, la Policía le había enviado a alguien quien le había hecho el ofrecimiento de que se fuera a la baja antes de que me

Alcaldía, Juan Carlos Aguilar, EFE

7513296

9513296

al al

XA7609

U SUPT 09-12 00294
MIN EXG

FEUU-DROGAS

DECOMISAN 1.600 KILOGRAMOS DE COCAINA EN CAYOS DE FLORIDA

286970 Miami (FEUU), 11 sep (EFE). - Agentes de aduanas y del Departamento Estadounidense Antidrogas (DEA) decomisaron hoy 1.600 kilogramos de cocaína en el garaje de una casa de Islamorada, sector de los Cayos, al sur de Miami, FEUU, lo que supone el segundo decomiso de gran envergadura conseguido en una semana. Según un portavoz oficial, este hecho demuestra que el narcotráfico no ha cesado sus actividades, a pesar de la detención de sus cabecillas en Colombia.

El portavoz del Servicio de Aduanas, Michael Sheehan, señaló que los narcotraficantes que crean que en el estado de Florida es más fácil burlar a las autoridades que en la frontera con México, están equivocados.

"Con la atención y notoriedad que está teniendo la frontera con México, algunos narcotraficantes piensan que en Florida hay menos vigilancia, lo que es algo totalmente errado", indicó Sheehan, al mostrar a la prensa los paquetes con drogas requisadas en Islamorada.

Después del registro, los agentes lograron detener a dos ocupantes de la casa, que salieron rápidamente en una lancha rápida al llegar los agentes, y que fueron identificados como Manuel Gabriel Cajarabilla, de 30 años, y Alejandro Roda, de 24, ambos residentes en Miami.

La droga tiene un valor en el mercado negro de unos 25 millones de dólares, apuntó Sheehan, quien agregó que también fueron confiscados tres automóviles y tres botes.

El miércoles pasado, agentes de aduanas detuvieron cerca de Bikini, en las Bahamas, a otros dos hombres que transportaban en su lancha 350 kilos de cocaína.

Sheehan expresó que "lo que ha sucedido estos últimos cinco días demuestra que el contrabando de drogas en bote está en su apogeo en el sur de Florida", y añadió que "es algo que estamos observando todo el tiempo y que continuaremos observando". EFE

MFS/AR/PG

09/12/00-15/95

Nº DOCUMENTO

9513297

TITULO SEU. Incartu. 1000 kg de cocaína en el Sur de Miami
(Florida) -

PROCEDENCIA EFE

FECHA DE PROCEDENCIA 11/09/95

VINCULACIONES 11176 11354 11214

65342 11006 11229

65830 65572 11422

11351 11226 11428

11352 501003

01-01

9513297

| | |
|---------|--|
| ENTRADO | |
| CRUZADO | |

EL GOBERNADOR DE RIO DENUNCIA A LA POLICIA

Un plan para masacrar niños

El gobernador Nilo Batista afirmó haber descubierto un complot policial para desestabilizar la ciudad y forzar la intervención federal. El plan incluía una masacre de niños de la calle.

La tensión entre el Comando Militar del Este y el gobierno de Río de Janeiro tuvo ayer otra manifestación en la forma de una extraña denuncia del gobernador Nilo Batista, quien dijo que había un complot policial para desestabilizar la ciudad y forzar una intervención federal de su gobierno. El complot, que incluía una nueva masacre de niños de la calle para generar una impresión de descontrol, habría estado preparándose desde hace varios meses, previamente al convenio que Batista firmó el 31 de octubre último para dar a las fuerzas armadas brasileñas el comando del combate contra el crimen organizado. Batista atribuyó a los policías involucrados —a los que no mencionó por sus nombres— el combate en la favela de Nova Brasília, el 18 de octubre último, en que murieron 13 supuestos narcotraficantes, y que precipitó la firma del acuerdo entre Batista y Franco. Anteriormente (y en otro signo de asperezas), había trascendido que Batista forzó la asistencia a las reuniones militares del delegado Luis Mariano, director general de Policía Especializada y acusado de estar involucrado con la lotería clandestina; Mariano renunció ayer junto con otros comisarios.

La denuncia de Batista parece tener menos que ver con el inminente lanzamiento de la "Operación Río" en las favelas que con las elecciones estatales del próximo martes 15, donde el Partido Democrático Trabalhista del gobernador corre con desventaja en relación al Partido Socialdemócrata Brasileño, y en relación a las cuales Batista insinúa que el lanzamiento de la acción militar es una medida electoral para sumir al oficialismo aún más en el descrédito. La extrañeza de la denuncia radica en que no queda claro qué motivos podría tener la policía local —que se ha opuesto terminantemente a la entrada del ejército en Río de Janeiro, en parte por corrupción y en parte por considerar que se trata de una usurpación de territorio— para favorecer una intervención federal. Sin embargo, Batista no se arredró ante las aparentes lagunas de su de-

nuncia —cuyos detalles prometió entregar en un informe al general Roberto Cámara Senna, comandante a cargo de la "Operación Río"—, y arremetió diciendo que "la intención era promover una nueva Candelaria y un nuevo Vigário Geral", comparando el complot a las matanzas de ocho niños callejeros cerca del mayor templo católico de la ciudad, y de 21 habitantes de la favela de Vigário Geral, cometidas por policías en 1993.

El gobernador sostuvo que la nueva matanza iba a ser consumada antes de las elecciones del 15, y era "una manera de producir un hecho político de repercusión internacional y mostrar que perdió completamente el control sobre la seguridad del estado". El complot habría sido descubierto por agentes del Centro de Inteligencia de la Policía Civil y oficiales del Servicio Secreto de la Policía Militar de la "entera confianza" de Batista, los que habrían buscado neutralizarlo, puesto que también estaban previstas "acciones sangrientas" en las cárceles. Según Batista, el ataque del 15 de octubre a una comisaría de Bonsucesso, suburbio norte de la ciudad, y en el cual fueron gravemente heridos cuatro policías, habría sido en realidad un "autoatentado", ya que sus ejecutores habrían sido policías también. Agentes de la Policía Civil lo atribuyeron a narcotraficantes y tres días

después invadieron la favela de Nova Brasília, en Bonsucesso, matando a 13 personas. El gobernador acusó a los policías de querer provocar pánico, puesto que dispararon sus armas, entre ellas fusiles AR-15 (los preferidos de los narcos) contra el suelo. "Eso sugiere una acción comandada", dijo Batista. Además, la campaña habría incluido la propagación de rumores según los cuales los narcos invadirían otras comisarías de la zona norte, hospitales o impedirían el funcionamiento de escuelas públicas.

Mientras tanto, según oficiales del Comando Militar del Este, Batista no estaría colaborando como debía en la operación, lo que se habría manifestado en la designación de Mariano para integrar el operativo. Ayer, después de presiones asordadas por parte del Comando, Mariano, Helio Vigio y otros seis comisarios renunciaron finalmente a sus puestos, pero Mario Covas, secretario de Policía Civil, no admitió que esto se hubiera debido a demandas del ejército. La guerra entre militares y policías (a quienes los primeros juzgan gravemente corruptos), precede, pues, al ataque a los narcos.

Los chicos y las armas decomisadas en una favela.
Arriba, Batista, que denunció a la policía de su estado.



05 64

9513298

XA7717

R SUCBT 09-12 00176
amt. exg pto

BRASII -DROGAS
INCAUTAN 740 KILOGRAMOS DE MARIHUANA PROCEDENTES DE PARAGUAY

Sao Paulo (Brasil), 12 sep (EFE).- La policia de Marilia, municipio del estado brasileño de Sao Paulo, se incautó hoy de 740 kilogramos de Cocaína, que habían sido introducidos en el país desde Paraguay, informaron medios locales que citan fuentes oficiales. X

La droga, camuflada en paquetes cuidadosamente envueltos en 196 cajas, fueron transportadas en un camión que fue encontrado abandonado en una calle de Marilia, a 450 kilómetros de la capital paulista, informaron las autoridades. X

El hallazgo, que fue motivado por una llamada anónima, constituye el más importante hecho por las autoridades del estado en lo que va del año, pero no produjo el arresto de posibles implicados. X

Según el informe oficial, la marihuana estaba lista para entrega y distribución en el centro de Sao Paulo, capital del más populoso e industrializado estado de Brasil. X

La policia informó de que el alijo procedía de la población paraguaya de Pedro Juan Caballero, fronteriza con el estado brasileño de Mato Grosso do Sul, surcentro del país. EFE
HBR/LAR/PG

09/12/23-12/95

DOCUMENTO 9513299
TITULO Brasil. Incauto 740 kg de marihuana procedente de PARAGUAY.
PROCEDENCIA EFE (S. Robles)
FECHA DE PROCEDENCIA 12 SEP 95
VINCULACIONES 11116
65042 11226
50412.2 66723
11351 11675
11352
11354

01.01

9513299

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

A. G. I. I.

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA

DIV. MICROFILMACION

ROLLO N° 1528 (ET)

ACTA DE CIERRE DE MICROFILMACION:

LUGAR DE LA MICROFILMACION: (ORGANISMO) DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA.

FECHA DE FINALIZACION DE LA MICROFILMACION: 2 de octubre de 1996.-

DEHOMINACION DE LA DOCUMENTACION: DOCUMENTOS DE LA D.G.I.D. CORRESPONDIENTES AL AÑO 1995.-

IDENTIFICACION DEL ULTIMO ORIGINAL MICROFILMADO: R.E. Nro. 9513299

Ref. a: Brasil : Incautan 740 Kg de marihuana procedente de Paraguay
Fs. 01/01.

OPERARIO/S: Sdo.1ra. S.Mello. Sdo.1ra.M.Silva.

REDUCCION DE IMAGEN: 29 X

SISTEMA EMPLEADO: STANDARD

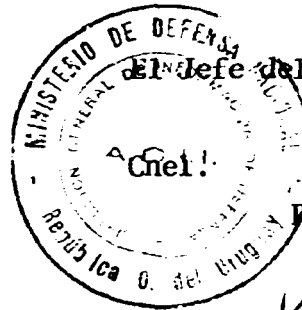
ROLLO SIMULTANEO: NO

VISTO: Una vez comprobadas las características que contiene el último documento microfilmado en el cierre del acta, se da por finalizada la microfilmación, firmando para su constancia el funcionario responsable y la Dirección de la Oficina, como aval de la autenticidad de este Rollo.-

El Encargado de la División Microfilmación

Sgto 1ro.

Efrain Silva.



El Jefe del AGII DE LA D.G.I.D.

Pedro Barneix

**FIN
ROLLO**

1528